B. A. R.
CĂRȚILE ROMÂNEȘTI VECHI
595

IV. 193201

B·A·R
IV
193201
6454

Biblioteca Academiei Romane
0000000006050

B I B L I A de la B L A J
1795

# БИБЛІА

de Blaj.

АДЕКЪ

ДУМНЕЗЕЪСКА СКРИПТУРЪ

АЛЕЦІЙ ЕКЙ ШИАЧЕЙ НОЛЄ

ТОАТЕ

Каре САУ ТЪАМЪЧЕ́ТЪ ДЕ ПРЕ ЛИ́МБА Е́ЛЛИНЕ́СКЪ ПРЕ ЛЪЦЕЛЕ́СКЪЛЬ ЛИ́МБЕЙ РШМЪНЕ́ЩЕ.

Й КЪМЪ ФЪКЪЮ САУ ТЪЛЪКЪРИ́ТЪ РШМЪНЕ́ЩЕ СЪПЪТЪ СТЪПЪНИ́РЪ ПРЪ ЪНЕЛЦА́ТЪЛЪЙ Д̀ПЕРА́ТЪ Ъ РШМА́НИЛОРЬ.

ФРА́НЦІЙСКЪ ЛЬВДОЙЛЪ

КРА́ЛЪЙ ЪПОСТОЛНЕ́СКЪ МА́РЕ ПРИ́НЦИПЪ А́ЛЬ ЪРДЕ́ЛЪЛЪЙ. ШИ ЧЕЛЪ ЛА́ЛТЕ:

КЪ БЛАГОСЛОВЕ́НІЕМЪ МЪРІЙ, СІ́ЛЕ ПРЪ ЪМИНА́ТЪЛЪЙ ШИ ПРЪ СФЪНЦИ́ТЪЛЪЙ Д̀О́МНЪЛЪЙ Д̀О́МНЬ.

ІѠА́ННЬ КѠКА

Е́ПЪЗДИКЪЛЬ ФЪГЪРА́ШЪЛЪЙ

Ъ БЛА́ЖЬ ЛА МИТРОПОЛІ́Е

Ъ̀МЪЛЬ ДЕЛА НА́ЩЕРЪ ЛЪЙ ХС.

ANNO.

BIBLIOTECA ACADEMIEI ROMÂNE

BIBLIOTECA ACADEMIEI ROMÂNE

Инв. 8579

# ΠΛΕΥΤΩ

IV 193207

BIBLIOTECA ACADEMIEI ROMÂNE

# КЪТРЪ ЧЁТИТОРІЮ.

Скрипт҃ра сфи҃тъ, карѣ кѹ кѹвѣнт Ѳлиннѣск ши Бѝблїа съ зи҃че, де пре лимба Ѳлиннѣск дин ѫвѣѹдъла чѣлоуь шѣпте дѣчи де Ѳаскалѝ ромънѣщи тълмъчи҃тъ, ла ѫнѹль ѫхпи҃ ѫ Бъкурѣ ши сав фо҃ст тъпъри҃т, дарь кѹ фоарте ѫтѹнекатъ ши ѫкѹрсатъ ѫнецѣре, ши ѫтокмѝ ѫ грабѹлѝ ромънѣск, ши мѹлт ѡсебит де вѹрва чѣ де ѫкѹм ѡвичѹи҃тъ ши май ѫлес де грабѹ, ши де стрѝлъ чѣ дин кѫрцѝле Бесѣрнчѣщи, карѣ ѫтоате Бесѣрнчѣле ромънѣщи съ четѣск, ши пентрѹ ѫчѣа прет҃ѹтиндине тъпъри҃ть, ши де тоцѝ ѫсте кѹноскѹт, ши ѫцелѣс, кѫт ѫ чѣ тълмъчѝре ѫчѣлѝ бѝблїи май пре мѹлте лѹкѹрѝ не пъкѹтъ оурѣкнѣлоурь ѫхнитоурнѣлоурь ѫсте, ши фоарте кѹ ѫневоѝе де ѫцелѣс, ѣ пре ѫлтеле лѹкѹрѝ тѹкма фъръ де ѫцелѣс ѫсте, карѣ лѫкрѹ кѹ мъре пъгѹбѣ сѹфлетѣск ѐрѣ нѣмѹлѹ, ши Бесѣрнчѝй ромънѣлоурь. Ѫфъръ де ѫчѣста ѫчѣле вѣкѝ бѝблїи ѫтѫта сав ѫвѫцинатъ, кѫт фоарте рѣрь, съ нѹ Зи҃че ѥѹ крединчѹ҃с крещи҃н, чи прѣѡт ѫсте, ла карѣле съ ѫфлъ, шинѝчи кѹ фоарте мъре прѣць фъръде мъре трѣбѣ, ши ѡстенѣлъ нѹс ѫфлъ, ка съ нѹ пѹтѣ нещине кѹмпъра. Ѫчѣста причина ѫѹ фо҃ст ѫдемнат ши пре Пр҃ѣ лѹминатѹл, ши пре сфи҃цитѹл Дмн҃ѣ Петрѹ Пътрѣ Ѫрхїерѣѹл фъгъдѹѣлъ, ши влъдика ѫтоѫтъ Ѫрдѣлѹл, ши ѫ пърцинлоурь цѣрїй оунгурѣщи, кѫтъ тоате Сф҃ѣ Скрипт҃ѹре пре лимба ромънѣск ѫсѹш ѡав тълмъчи҃т, чи ѫкъ май лининдѹ мѫна, ши ѫдрептаръ чѣ май де пре оу҃рме. Тѫтъл черѣск вине ѫѹ воинъ ѫл нѣмъ ла вѣчника ѡдихнъ, ши ѫшѣ ѫчѣ тълмъчѝре нѹмай пре нище хъртїй скрисъ, не съвършинтъ, ши не дѫтъ ла лѹминъ ѫѹ рмъть, динтре каре хъртїй дѹпъ ѫчѣа пентрѹ мѹлте мѹлтѣрй дин лѹ҃к ѫ лѹ҃к оунеле сав пїердѹт. Дѣчи ка стрѝлъ ши ѫшехаръ граблѹй ѫтрѹ ѫчѣмшй бѝблїе съ нѹ фїе ѡсебит пѹнѫдзе оунеле динтрѹ ѫчѣ тълмъчѝре, ѫлтеле динтрѹ ѫ ѫлтѹл сав сокотѝт, ка тоате бѝблїа де оунѹл кѹ ѫчѣмент стрѝнъ, ши ѫшехаре ѫ грабѹлѹй съ ѫ тълмъчѣск. Дѣчи ѫвѫнд ѐѹ ѫдѣлетничѝре мам ѫдемнат съ мъ ѫпѹк де ѫтѫта лѹкрѹ, ши съ ѫдрептез҃ граблѹ бѝблїей чѣй май динаинте ромънѣщи тъпъри҃т: мъ май вартѹос ѫтрѹ ѫдевъръ почѹ съ зи҃с, кѫ май ѫлес Тестамѝнтѹл чѣ вѣкѹ май мѹлт де нѹѹ де пре чѣл Ѳлиннѣск ѫ чѣлоурь шѣпте дѣчи де Ѳаскалѝ лам тълмъчи҃т, карѣ лѫкрѹ ѫл мїе Мариѫ съ Пр҃ѣ лѹминатѹл, ши пре сфи҃цитѹл Дмн҃ѣ ІѠѪННЪ БѠѲѢ Влъдика ѫтоѫтъ цара Ѳрдѣлѹлѹй, ши ѫ пърцинлоурь цѣрїй оунгурѣщи, ши ѫл фъгъдѹѣлѹй Ѳпископ, мъ ѫл мїе пр҃ѣ бѹн пъримнтъ, нѹ нѹмай лаѹ ѫжѹтат, ши лаѹ ѡкротѝт, чи вине ѫѹ воинъ ши ла сине ѫл лѹѫ, ши ка оунѹл бѹн пастѹрь пѹрѹт пр҃негнтѹрїй ѫпрецѹрлѹ тѹрмей, ши кѹ дѣдинсѹл стрѫдѹнтѹрїй, ши грижнтѹрїй де мънтѹѝре сѹфлетелоурь чѣлоурь дела мъре, ши ѫтѫлъ Ѫрхїерѣѹ Хс҃ Дмнезѣѹ лѹй ѫкрединцате вине ши҃нд, ка чѣ май мъре, ши май ѫтѫлъ детоѝе ѫ пастѹрлѹй сѹфлетѣск ѫсте пропѹвѣдѹѝт кѹвѣнтѹлѹй лѹй Дмнезѣѹ, пентрѹ ѫчѣа ши Мариѫ съ Пр҃ѣ сфи҃цитѹл Ѫрхїерѣѹ, ка чѣлѹй ш нимѝкь май ѹбѝт, ши май дорѝт нѹ ѫсте декѫт ѫмѣлцѝрт кѹноѝнцѣй Дмнезѣѣщи, ши мънтѹѝрт сѹфлетелоурь, ши бѝнеле чѣ де ѹ҃ще ла Бесѣрнчѝй, ши фолѹсѹл нѣмѹлѹй, ши ла Пътрїй, ѫ кърѹ тѹмѣлъ ши крѣдерѣ ѫсте ѫдевъръта кѹноѝнцѣ лѹй Дмнезѣѹ, карѣ ѫ сфи҃та Скрипт҃ѹре съ кѹприндѣ, ши де ѫколѡ съ ѫвѫцѣ, дѣчи врѣнд, ка май фїерѝнте, ши май де съвършѝт съш планѣск ши ѫчѣста маре детоѝе ѫ кѣтѣрѝй сале, вине ѫѹ воинъ, кѫтъ дѣ ла лѹминѣ ѫчѣста сфи҃та Скрипт҃ѹре, ка ѫ҃ть ла тѹцѝ, ш пр҃етѹтиндине съсе вестѣск, ши съсе пропѹвѣдѹѣск кѹвѣнтѹл, ши кѹноѝнца лѹй Дмнезѣѹ. Ѫсѣ май ѫнаинте кѹ мѹлте ѫ тѣ лѹѫре де сѣмѣ, ши ѡстенѣлъ, ши сѝнгѹр вине сокотиндѹѝ, ши ши кѹ варваѝ ѫвѫцѣ, кѹ ѫмъръчѹнѹл, ши кѹм съ зи҃че, динъ фи҃рь ѫ пър черѣндѹѝ, ши черѣндѹѝ, ши кѹ чѣ Ѳлиннѣск ѫчѣлоурь шѣпте дѣчи де Ѳаскалѝ, ши кѹ чѣ вѣкѣ ромънѣщи ѫлтъторѣндѹѝ, оунде ѫѹ требѹѝт, ѡав ѫдрептат, ка ѫтрѹ тоате съ фіе ѫсѣмнат, ши ѫтокма ѫкѹѝдзѹлѹй Ѳлиннѣск ѫчѣлоурь шѣпте дѣчи де Ѳаскалѝ. Ѫкъ пентрѹ май ѥѹ ѫцелѣс ѡав лѹминат пре оунеле лѹкрѹрѝ ши кѹ ноѹте, ши ѫтемнарѝй де десѹпт ѫѹе, ши пре де лътрѹрѝ кѹ парѫлѣ, сав ѫсемнарѣ лѹкрѹлоурь оунде ѫ Сф҃: Скрипт҃ѹре деспре ѫчѣла лѹкрѹ съ май ѫфлъ скрис, пре кѹм ши ла ѫчепѹтѹл фіеще кѫрѹй кѫть, кѹ тълк, карѣ пре скѹрт спѹне чѣ съ кѹприндѣ ѫтрѹ ѫчѣлаш кѫт, ши ла фіеще чѣ кѫть кѹ кѹвѣнт ѫнаинте, карѣ ѫрѫтъ пре скрипт҃ѹрѝ, ши врѣмѣ, ши скопѹрѣ, ши причина кѫтърѝй, ши чѣле ѫпротївѣ ле ѫпрежѹѣ. Ѫфъръ де ѫчѣстѣ ши ла ѫчепѹтѹл бѝблїей май ѫнаинте кѹ фрѹмоасе пролегѹмена ѡав ѫхѣстрат, ши ѡав ѫбогѫцит, карѣ тоате маре лѹминѣ, ши ѫвѫцѣтѹре лѹй чѣтитѹрюлѹй. Ѫтрѹ ѫчѣстѣ кнѝ ѫпрѣвѣ҃т ѫ тъпографїа семинарюлѹй Цѣцехан ла Ѳанасопїей сале пентрѹ фолѹсѹл Бесѣрнчѝй ѫтѹт нѣмѹл роминѣск ѫ съ тъпъри҃ лѹ порѹнчѝт.

Мъ ѡ҃вѣ҃т кѹвѣрнинд чѣтитѹрю ѫм вѹнт ѫцѝ ѫдѹсе ѫмѝнте, ка доаре ши ѫкѹм ѫтрѹ оунеле лѹкрѹрѝ цнсе ва пърѣ ѫтѹнекатъ граблѹ, чи пентрѹ ѫчѣа съ нѹ тъ сминтѣщи, нинѝ съ тъ принѣщи ѫ синоѫцѝ, ши ѫдефнѝмъ лѹкрѹл, ка ѫтѹнекаръ ѫчѣста, ши динтрѹ ѫчѣста вине, ка нѹй нинѝ пентрѹ май лѹминат ѫцелѣс нѹ ѫм врѹт дела нѹй нинѝ мъкар оунѹ кѹвѣнт, кѫт де мѝк съ багъм ѫ Сф҃: Скрипт҃ѹре, чи нѣѹ фо҃ст вѹѣ, ка ѫтрѹ тоате, съ рѫмъ ѫтрѹ кѹрацѣнїа съ, ши ѫтрѹ тоть ѫдевъръл сѹѝ, дѹпъ кѹм ѫсте ѫчѣ Ѳлиннѣск. Ѫчѣста ѫсте причина ѫтѹнекърѝй ѫтрѹ оунеле лѹкрѹрѝ, ка фоарте ѫневоѐ ѫсте лѹминатъ, ши кѹ кѣрѣ ѫцелѣс де пре ѡ лимбѣ ѫ тълмъчи пре ѫлтъ лимбѣ нинѝ оунѹ кѹвѣнт ѫдѫогѫнѣ, ши цѝнд ѫдѣотнсмѝй лимбѣй чѣй дин тѣю, ка фіеще карѣ лимбѣ чѣ оунѣдѝ ѫй сѣй ѫдѣотнсмѝй. Чи тѹ кѹвѣрнинд чѣтитѹрюле тоате ле ѫ ѫпъртѣ ѥѹнъ, ши те фолосѣще кѹ ѫчѣстѣ ѫноастъ ѡстенѣлъ спре май маре лѫдѣ ѫ лѹй Дмнезѣѹ, ши ѫ сфи҃тей Бесѣрнчѝ крещинѣ, ши ѫ сѹфлетѣлѹй тѹ мънтѹѝре, ка ѫчѣста ѫсте сколѹлъ ѡстенѣлѝй мѣле, карѣле сѫнт ѫл тѹ кѣтрѣ Дмнезѣѹ рѹгътѹрю смѣритъ ѫтрѣ Іеромонахѹ.

Самѹѝл Клѝнъ
дин Мънъстѹрѣ сфи҃тей Троицѣ дела Блаж.

кѹвѣнтъ

# КЪВЪНТ ÎНАЙНТЕ ЛА С: СКРИПТЪРЪ.

Оаѕъ лъкрърй сѫ кѫвинѳ âсѫ âрѫтъ âйнй, âнтâй, кѫмь кѫ С: Скрипътър ѣстѳ дела Дмнезѣ, шй сѫ рѳспѫндѫ ла чѣле че âпротивничій âпротивѫ âрѫжиѳ âрѫтѫндь де нимѣкь еарфѳлеле лѫрь. Âдоаѕ, кѫмь кѫ скрипътура пѣнѫ ла нѫй не âтѫмâтѫ, шй не стрѫмбътâтѫ âл вѣнит.

Сфѫта скрипътура ѣстѳ дела Дмнезѣ.

Âнайнте де тоате требѫе сѫ âрѫтѫм, кѫмь кѫ С: Скрипътър ѣстѳ дела Дмнезѣ, шй âчѳла прекѫмь Дмнезѣ ѳаѕ дать не стрѫмбътâтѫ, шй не âтѫмâтѫ пѣнѫ ла нѫй âѕ âжѫнѕь.

Пъринле сфинцій Скрипътърй сѫнт доаѕ: Тестамѣнтъл чél вéкй, шй чél нóв. Тестамѣнтъл чél вéкй, каре Дмнезѣ кѫ жидовій лаѕ фкѫт, кѫпринде Істóрїа лъкрърилорь, каре кѫ Éй âнайнте де вънърѳ лѫй Хс саѕ âтѫмпâт, шй профѫцій, чéле че май âнайнте спѫнѳ вънърѳ лѫй Хс, шй âпрóпѫ шй чéле че сѫнт де лúпсă ла âдрептърѳ нъръвърилорь. Тестамѣнтъл чél нóв дела âтрѫпърѳ лѫй Хс âчéпе, шй сѫ âлкътѫéще днль пâтрѫ Éванґелій, днль фâптеле âпóстолилорь, шй днль скрисóрile лúрь.

Зѣчем дâрь кѫ скрипътура кѫ âдевърâтъ ѣстѳ сфинтă, шй дела Дмнезѣ âѕфлâтъ, шй âчаста май âртóѕь пентрѫ âчéла, ка пóцй Характирій, шй пóате сѣмнеле, шй âѕшúрнле десперúрей чéй âдевърâте, шй Дмнезééскй âтрѫ Сúне ле âре. Âчéстѳ сѫнт помéнирile чéле май днль ткй âле кредúнцей чéй âдевърâте, кѫмь кѫ ѣстѳ оúнь Дмнезѣ, каре пóате ле âскармъ́ще, сѫфлетъл ѣстѳ нѳ мърúторй, шй âмъл âре волнúѳ, шй âлтеле âсéменѳ, каре де âѕцúнтура чé сѫнтóаѕ нѳ âтѫмâтѫ дрéптъ, дúпѫ лéгиле фúрей чéле нóаѕ кѫнóскѫтѳ сѫ цúнѳ. Минúнile чéле âнайнтѳ âнѳ нѫмърâтѫ мълцúме де ѫамений фâкѫтѳ, каре нúчй âтрѫнь кúпь нѫ́ѕ пóть âрѫтâ минúнѳаѕе, де врéме че Мѫнтúнѳ пре пóть норóдѫл âл âдѫсѳ мъртвúѳ â минúнилорь сâле, ка нимúкь сѫ нѫ зúкь де чéле че Ісúсь Нâзй, шй Прорóцій âѕ фкѫт. Âчéа, кáрора сâѕ фкѫт дескоперúрѳ âѕ фóсть ѫамений фúрѳ прихáнѳ, кѫ вѣ́ця вúѳ, ѳ ѫбиторй де мърúѳ дешéртѳ, шй пентрѫ âчéа нúчй оúнь прéпѫсь нѫ пóатѳ сѫ фúѳ, кѫ âѕ врéдѫ сѫ âшéле, ба âйѳ сѫнт âтрѫ éй пóатѳ âчéлѳ, каре пóть сѫ фáкѳ кредúнцѳ.

С: Скрипътър ѣстѳ ка ѫ кáрте примúѳ дела Дмнезéѫ прин мúнилѳ пророцúлорь, шй â Âпóстолилорь, каре â âвѳ âрâтѫ пре âчéлѳаштóрюль сúѫ. Шй май âтрѫ âчéлѳ кúпь скрипътура Дмнезééскѳ сѫ зúче, кѫм шй кáрцилѳ âпаратéрій сѫ зúѳ, ѫрй кѫ мúна âпарâтълúй фúѳ скрúѳ, сѫ мúкарь де éлѳ âдескрúѳ, шй кѫ печéте âпечетéѳ âпарúте: âшѳ Дмнезééска скрипътурѫ, кѫмь фúѫмúѳ зúче С: Âвгѫстúнь: кѫ: ѳ. âфâлмѳ ч: „ Днль четâтѳ âчéлѳ „ ѳ. ле оúнде немерничúм, пѣнѫ ла нѫй âѕ вънúт„. Кѫ печéте Дмнезééскѳ сúнт âтарúте, âдекѳ кѫ нѳ нѫмâрâтѳ минúнй, шй профѫцій. Пентрѫ âчéлѳ âчéлѳаштй С: Пърúнтѳ, кáртѳ ѳї, дѳ четâтѳ лúй Дмнезéѫ, скрíѳ: „ Кредúнца „ скрипътурей минúнâтѳ вредничíѳ дѳ крéкемúнтѳ „ кѫ éйнѳ вредничíѳ âре âлúме, шй âтрѫ пóа„ те нéмърнле, дѳ кáре, кѫмь кѫ вúрѳ крéлѳ „ éй, âтрѫ âлтеле, каре âѫнúѳ, кѫ âдевърâтѳ „ Дмнезéира май âнайнтѳ âѕ спúѫь„. Скрип„ тура âѳаштй âгонúсéѳ шúѳ кредúнцѳ кѫ мърúнтѳ лъкрърилорь: грáюль ѣстѳ тóкма вредницѳ дѳ Дмнезéѫ, каре шй чéй âѳцáцй, шй чéй нѳ âѳцáцй пóть âлѳ âцелéце: дѳ пúѫть че ѣстѳ трѫ сѫ фúѳ, чéле че сúнт éйнѳ ле порúнчѳ. Шй май прѳ оúрмѳ âтрѫ âтâта ѫбúнѳ, шй âнѳлцúмѳ â лъкрърилорь минúнâтѳ ѣстѳ оúнúрѳ â âтâца скрипътурй. Скрисóрile Âпóстолилорь âтрéче прѳ скрисóрile пророцúлорь, шй âшúндарѳ â пророцúлорь прѳ âлѳ Âпóстолилорь, â мърúлѫ скрипътурile âчéстѳ, шй чѳ вéкіѳ, шй чѳ нóаѕ Дмнезéѫ âмбате кúпърй âлѳ сâлѳ лѳ кѫноскѫтѳ, кѫ минúнй, шй âтрúмплърй лúминâтѳ лѳ âтрúнѳ.

Кѫ чúнѳ нѫ́ѕва минúнѳ, кѫ лúмѳ чѳ âѳâлúнѳ дѳ нѳ шúнцѳ, шй дѳ чéця дешéртѳй кредúнцѳ, фúндь кѫ оúнь норóдь, карѳлѳ éра âтрѫнь оúнгій âтúнѳкâт âл пúмéнтълúй, карѳлѳ кѫмь сѫ кúѳнѳ кѫ кúчернúцѳ чинúтѳ пре Дмнезéѫ, шй тóкма âнáлтѳ кúцетѳ дѳ âнсúлѫ, шй дѳ тóатѳ ратúнѳ кúрâтѳ, карѳлѳ âтрѫ сúнѳ âре âкинúнтѳ нкóана фâптей чéй кѫ âдевърâтѳ éйнѳ, шй тóатѳ чéле éйнѳ дела Дмнезéѫ крéдѳ кѫ лѳ â, лéцій лúй сѫ сúпúнѳ, пре éле повéцúнтóрю âл оúрмéхѳ? Дѳ оúнде âѫ âѫ́âтѳ Ісраилтéнїй âчáстѳ кúнóщúнцѳ â лúй Дмнезéѫ, шй âѵѳ кúпь âтрѫ âтâта врéме ѳâѫ цúнúтѳ, âтâта, кâтѳ нéмърнле чéле вечúнѳ, шй âпрáцій, кáрцѳ дѳ мúлтѳ шúй âѫ фóсть сúпúній, слúжба, шй âнúнчúнéчѳ оúнúй Дмнезéѫ âдевърâтѳ днль ѫнúмнле лúрь дѳ тóтѳ нѫ ѳâѫ пúтúтѳ щéрцѳ? âѫ нѫ сúнт âчéстѳ мáре довéдѳ, кѫмь кѫ дескоперúрѳ чѳ Дмнезééскѳ, дѳ кáрѳ âйнй черкúмь оúнѳа âчéстúй норóдь âѫ фóсть âкредúнцâтѳ? пентрѫ âчáста кáрцилѳ âчéстѳ ѫ Дмнезéѫ сúфлѳ, нѫ пúртинéскѳ дѳкúѳрдърилорь ѫаменилорь, нѫ сâвéскѳ мúндрúй, шй трúфúй лúрь, нúчй цúнúцій чéй дешéртѳ: чѫ май ѳкртóѕь тóатѳ дѳкúѳрдърилѳ чéле нѳ кѫвéѫмѳ, трúфúѳ, шй пóфѳлѳ лѳ гонéскѳ. Дѳспрѳ Дмнезéѫ пúрúтѳ, кѫмь сѫ кúѳнѳ, грéскѳ, мърúтѳ лúй ѫ кáрѳ тóть дѳúнѳ, шй пръсúндúнтѳ âѳаца, шй порúнчéскѳ вéцúлѳ кѫвéѫѳаскѳ, шй дѳ тóатѳ âшелúчúтѳ кúрâтѳ, кѫчернúцѳ, дрептáтѳ, âфúнáрѳ, кѫмпътáрѳ, шй âлтѳ фâптѳ éйнѳ. Скрúптúрій, карій âѫшúнéтѳ врéмй âѕ скрúѳ âчéстѳ кúцій дела âчéлѳаштй Âѵѳ фúндь âѳфлáцій кѫ âчéлѳаштй âтокмúрѳ â грáюлúй âѕ скрúѳ âдемúндь спре фâптеле чéле éйнѳ, шй âгрóзúндь дѳ кáтрѳ чéле рéле, нѫ кѫ тéмѳрѳ грóзúндь, ка кѫм сúнь âѫ́ѵ, шй кѫ

ши кѫ стѫторинїе, ши кѫ ѧрхѣнгелѣ нїнѣ ѡ ѧ доалѣ вѣкѹнде дѣ крединца сѫ ка нимѣ ѡргане, ши славѫнтѹрѣ а сфинтѹлѹй Дхъ. Ачестѣ, ши алте мѹлте ашѣ довѣдѣскь Дмнезѣѹ скрипторѣй, кѧтѣ ѡменѣскь ѧпровѣ ши Дмнезѣѣскь картѹтѣ, ши пѹтѣре аѹ афаре пре не крединчѡшїй сѫ крѣдѣ.

Дѣпѹ ачѣстѣ кїнд аѹ фостѣ ши скрїптѹрїй чѣй вѣкї весѣрїцїй, ши аѹ ѧрхѹтатѣ, кѫ скрипѹра фаче шїе крединца, ши кѹмь кѫ кѫрцїле сфинтѣй скрипѹрѣ дела Дмнезѣѹ сѫнтъ ѧдѹфлате, де врѣме че мѹлте проорочїй сѫнтъ ѧ скрипѹрѣ, каре де аїнрѣ нѹ аѹ пѹтѹтъ сѫ фїе, чи нѹман дела Дмнезѣѹ, пре каре проорочїй планїтрѣлѣѹ ѧтѫрнѣ афѣ адевѣрате.

Тѫрѣ кѹмь кѫ С: скрипторѣ шїе дела Дмнезѣѹ ѧдѹфлатѣ дїнь мѹлте лѹкрѹрї але сфинтѣй скрипторѣ сѫ адевѣрѣ, чи пентрѹ скрѹпѫрѣ врѣмїй нѡй аїнї нѹман трѣй вѡмь адѹче: а) ѧ Евангелїа сфинтѹлѹй Лѹка Кап. а: стїхъ ѳ. сѫ чѣтѣше: „Прекѹмь аѹ грѣїт Дмнезѣѹ прїнь „гѹра сфинцїлорь чѣлорь дїнь вѣкь проорочїй а лѹй„. б) С: Павел кѫтрѣ Тимотѣѹ б. Кап. г. стїхъ кѳ. зїче: „Тоатѣ скрипторѣ дѣ Дм„незѣѹ шїе ѧдѹфлатѣ„. г) С: Петрѹ ѧ кѫртѣ а. кап. а. стїхъ кѣ. ашѣ скрїе: „Кѫ нѹ „прїнь воѣ ѡменїлорь сау фѣкѹтъ кѣндва „проорочїе, чи фїїнд, лѹмїнацїй дѣ Дхѹл „Сфинтъ аѹ грѣїт ѡменїй чѣй сфинцї алѹй „Дмнезѣѹ„. Сфинцїй патрїарцї, ши ѧпостолїй весѣрїцїй тѡцї кѫ оѹнь кѹвѣнт, ши кѫ ѡ гѹрѣ мѣрторїсѣскь, кѫ сфинта скрипторѣ шїе кѹвѣнтѹл лѹй Дмнезѣѹ, ши дѣ Дмнезѣѹ ѧдѹфлатѣ, дїнтрѣ карїй аїнї нѹман пре трѣй вѡмь нѹмї, а) С: Ѳеѡфил Епїскопѹл Антїохїей картѣ а. Катрѣ Автолїкь ашѣ скрїе: „Ѡ̃менїй лѹй „Дмнезѣѹ плїнї дѣ Дхѹл сфинт, ши дела Дм„незѣѹ ѧдѹфлацї---аѹ фост ѡргане лѹй Дм„незѣѹ, дела карела лѹѣнд ѧцелепѹне, аѹ „проорочїт дѣ зїдїрѣ лѹмїй, ши дѣ чѣлѣ лалте „дѣ тоатѣ„. б) С ѧлександрїе ѧ кѹвѣнтѹл дѣ ѧнтрѹпѣрѣ кѹвѣнтѹлѹй скрїе: „Кѫрцїле чѣле дѣ „Дмнезѣѹ ѧдѹфлатѣ скрїе ѧ мѹлте лѹкрѹрї ѧ„вацѣ ачѣстѣ„. Ши ѧ картѣ катрѣ Маркелїн, кап. ѕ, зїче: „Тоатѣ скрипторѣ нѡастрѣ ѡ„фїле, ши чѣ вѣкїе, ши чѣ нѡаѡ дела Дм„незѣѹ шїе ѧдѹфлатѣ„. г) С: Грїгорїе Нїсе кѹе: ѕ. ѧпротївѣ лѹй Ѳѹномїе скрїе: „Тоа„тѣ ѡрї кѣтѣ ле грѣїце Сѫ скрипторѣ, сѫнтъ „кѹвїнтеле Дхѹлѹй сфинтъ. Дрептъ ачѣа дѣ„ла Дмнезѣѹ фїїнд ѧдѹфлацї проорочїй, кѫ „пѹтѣрѣ Дхѹлѹй сфинтъ сѫ ѧдѹфлѣ, пентрѹ а„чѣ тоатѣ скрипторѣ дела Дмнезѣѹ ѧдѹфлѣ„тѣ сѫ зїче„. Ачѣстѣ акѹмь десѫ ѧдѹфлѣрѣ Дмнезѣѣскь, кѫ картѣ сау скрїе С: скрипторѣ, ажѹнгѣ, нѹман атѣтѣ май адѹкь амїнтѣ, кѹмь кѫ жидовїй, дела карїй ам лѹѣтъ нѡй кредїнцїй кѫрцїле скрипторѣй, ши карїй дѣ аїнтѣ вѣкѹрї лѹѣ пѣзїт, сѫнтъ врѣмѣшї нѹмѣлѹй креципѣскь, ши лѹрь мѹлць ле ажѹнсѣ, ка сѫ ѧсѹпере, ши сѫ прїгѣ кѫрцїле проорочїлорь, каре фоатѣ мѹлць ѧй аратѣ пре ѣй рѣстѣчицї, фїїнд ши ѣй кѫрцїле ачѣстѣ адевѣрате ле кѹнѡск, ши ѧтоатѣ лѹмѣ ле поатѣ, ши ле тлѣмачѣск.

Сѫ аратѣ, кѹмь кѫ скрипторѣ пѣнѣ ла нѡй ну стрѣмбатъ, ши не вѣтѣмать аѹ тѣмїт.

Фїїнд кѫ не крединчѡшїй нѹ пѡт тлѣкѹй, кѹмь кѫ ѧ Дмнезѣѣска скрипторѣ нѹ сѫнт тѡцї Характорїй, ши тоатѣ ѧсѹпїрнле Дмнезѣѣскь дескоперїрї зїк, кѫ нѹ лѹнїмѣ врѣмїй сау стрѣмбатъ, ши сау стрїкатъ чѣле тїнчї кѫрцї, ши кѫрцїле чѣле ѧсемнате нѹ нѹмале проорочїлорь нѹ сѫнт де Моѹсїй, сау де проорочї скрїе, де врѣме че кѫрцїле лѹй Моѹсїй, ши ѣле проорочїлорь ѧпрѣвѣ кѫ Весѣрїка, ши кѫ чѣтатѣ аѹ арс: чи кѫрцїле ачѣстѣ, каре акѹм ле авем дѹпѫ воїа Василївлѹй, Ездра нѹ нѹман ѧдоаѡ ѡлорь, кѹмь сѫ крѣде, лѣѹ скрїе, ши ѧ рѫндь лѣѹ ашезѣтъ, чи ѣл лѣѹ ши ажѹтѹнтъ ѧтѫрнѣ ачѣст кїнд, кѹмь акѹм сѫнт, ши ашѣ Ездра ѡ„стѣ фѣкѹтѡрнл лорь, нѹ Моѹсїй, нѹ Їисѹс Нѹвїй, сау Давїд, аѹ проорочїй. Май зїк ѧкѫ кѹмь кѫ пре врѣмѣ ѧпарѹтѹлѹй Їисѹс нїнѣ ѡ кѫрте де а лѣрїй лѹй Моѹсїй нѹ аѹ фостъ, ѧфарѣ де оѹнь, карѣ Хелкїа Архїерѣѹл ѧ весѣрїка ѡлѹ ѧфлатъ, ши ѧнаїнтѣ норѡдѹлѹй ѡлѹ чѣтїтъ, ши доарѣ дїнь кѫпѹл Йрхїерѣѹлѹй ачѣлѹл скрїнтъ.

Ѣрїкь ѧкѫ, кѹмь поатѣ фї, ка кѫрцїле ачѣстѣ ѧтѫрнѣ ачѣстѣ ѧтѫрнѣ врѣме ѧтрѣй, ши не стрѣмбатѣ сѫ фїе рѣмась, май алѣсь дѹпѫ че лѹмїна жидовѣскь аѹ ѧчетатъ ѧфї май мѹлць ѧвѹрѣка чѣ де тоатѣ зїлеле, нѹ нѹман ла нѡроѡ, чи ши ла чѣй ѧцѫцї? ши зїк, кѫ нѹман нїмїе фѣрмїтѹрї, ши патрїархїле але скрипторѣй аѹ рѣмась, дарь нѹ сѫнт ѧтрѣй скрипторѣле каре акѹм дїнь ѡтїнерѣ грѣюлѹй, ши дїн пофтѡрїнле чѣле мѹлте, ши дїн повестїрїле чѣле мѹтате дїнь лѹкрѹл сѫѹ, сѫ поатѣ жѹдека, фѣрѣ де ачѣа сѫнтъ мѹлте патрїархѹрї, каре ѧтѹнсѣ ѧцелѣѹл, ши алте грѣюрї мѹлте де ачѣстѣ, каре дела ѡтїнѣцї скрїтѡрї ѧдѹсѣ аѹ стрѣмбатъ ѧцелѣѹл чѣл дїнь тѣю.

Ачѣстѣ сѫнтъ ѧрмеле чѣле май алѣсе але врѣжмѣшїлорь, кѫ каре сѫ невоїск сѫ ѧфрѣнгѣ крединца чѣ Дмнезѣѣскь а сфинтѣй скрипторѣ. Ѣсѣ ачѣстѣ де мѹлте ѡрї де нїмїк лѹѣ ѧрхатъ ѡменїй чѣй ѧцѫцї, ши ѣвлавїнїй, кѫт дїнтрѣ нѹ арь фї аїпїсѣ сѫ стѣм а рѫндь, ши ѧ ле ѧрхатѣ мїнчїнѡасѣ. Кѫ чѣл че зїче май ѧтѣю, адекь, кѹмь кѫ скрипторѣ кѫ лѹнїмѣ врѣмїй аѹ трѣѹїт сасе стрѣмбе, пѹртѣрїй де грїже чѣй Дмнезѣѣскь маре стрѣмбатѣ фѣкь, кѫ кѹмь Дмнезѣѹ нѹ арь фї аѹѣт грїже сѫ пѫзѣскь дескоперїрї чѣ де аїпїсѣ ѡменїлорь спремїнтѹрї, ѧтѫрнѣ карї сѫнтъ кѫпѹл кѹчернїцѣй. Нѹне тѣмем нѡй, кѫ ѣбїрї де ѡменїй чѣ Дмнезѣѣскь нѹва пѹртѣ грїже де рѫндѹлѣ чѣ хотѣрѣтъ фїрїй, ашѣ нѹне тѣмем, кѹмь кѫ Дмнезѣѣскь ѧцелепѹне ва лѹса, кѫ С: кѫрцї, ѧтѫрнѣ каре сѫ кѹпрїнде слѹжба лѹй Дмнезѣѹ, ши фрептатѣ вѣцїй сасе ѣмплетче, ши сасе стрїче кѫ пїрѣ Ѳоаре, ши оѹрѣтѣ грешѣле, ши прекѹм де адевѣрѹл лѹй, ашѣ ши де бѹнѣтатѣ, ши де ѧцелепѹнѣ лѹй, нѹ пѹтем сѫ не ѧдоїм. Аѹ доарѣ С: скрипторѣ ѧ грешѣле, ши ѧрхїерїй

пїерѣ-

пъзъхтоаре не дъне пре нъи, пре карій Дмнезъ ль воить съ не дъкъ ъдевъръль, шй кълъ вѣзѣй? къ пръ ъвѣст нъмь нъ грѣим де грѣшѣле мѣй нічй, каре нічй кредінца, нічй вѣлца чѣ бъне нъ ѡ вѣтъмъ. Къ ърь фй тревъить де пъръ, шй не кърмѣть минъне съ фіе, ка съ нъскъ ътъмпле вре ѡ грѣшѣле шй мѣй мікь, каре ѡрй дінь не ъчърѣ ъмінте ъ скрійторіашь, ѡрй дінь їсвѣнѣте скрисорй, сль дінтрълте прічінй ль пъть съ се ътъмпле. Дрепть ъчѣа дѣка парентіселе, дѣка ъсамнърнле чѣле дѣла мърдінй ль ътрѣть ъ С: скрипторь, дѣка рѣндъль врѣмілоръ ъшорѣ съ вѣде търебърѣть, шй мъ тѣть ѡрй пентръ къ май ънаінте съ спъне оунеле лъкърй, ѡрй пентръ къ съ пофторѣскь, чй ъвестѣ німікь дінь ътрецімѣ, шй дінь кърцінїа, шй ъдевъръ. Сфінтелоръ кънцій нъ скадь.

Ліх шй прічінй кътъдле съпть, пентръ каре сль фкъть ъвѣсте мъ тѣрій, де съ пъть зіче мъ тѣрій. Къ чѣле че мъре ъжъторъ ъдъкь ла мънтъніре, май ъдънікь прѣдъ съ се ъфіпть ъ мінте, ка съ нъскь фаць сінь ъдевъръльй лъоръ, шй ка нъ ѡламенїй съ зікь къ нъ лъ пъть цінь пентръ ъчѣа де мълте ѡрй ль фъсть лініщ съ се пофторѣскь. Парентісъриле, шй оунеле лъкърй, шй кълпнте дінтръні лъкь ътрълтъль сль мъ тѣть пентръ май бъне ъцелеаре тъ търь. Ѳаръ де ліпсе, сль съ пъре ъфй ъврѣмі. сль ълъкърй врѣѡ їсвѣнѣре, ъчѣста ърѣть кънь къ чѣле че лъ скрій ліпсе ъ врѣмі ль Дмнезъ ъ сфіаць нъ дѣла ълцій лъ ъпръмъть, ліх їсвѣнѣре ъчѣстора лъсне ѡ ъпѣне тълмъчнтоарій.

Ѳаръ ъздаръ чѣрка, кънь ль пъть вені ъчѣсте кърцій ътрцій, шй не стрямъть ѣне ла нъи, де врѣме че Дмнезъ ціе, шй пѣлте пъхй фъчерѣ съ, шй ъмъть кіпърй ль пъть ъчѣста съ фіе. Къ ътъй сфінтеле кърцій сль пъсь ъвесѣрнїк, шй къ бъне пъхь сль цінъть. Ъ Лъоуіціашь дътоаріе ѣръ, ка съ лъѣце пре норѡдь лъѣ, шй съ ѡ ціе: фоарте къ мъре грінже, шй лъаре ъмінте, шй къ кредінца сль скрінь, нъ ѣръ къ пъ тінца, шй лъѣ ѡпѣ пре ѣй ѡрй ъ ъдъѡре, ѡрй ъ скадь, фъръ нъмай доаре пентръ тълкъіре де сль фкъть ъоѣ чѣа ъсемнѣ дела скрійторій сфінцій, шй де Дмнезъ ъ сфіаць, шй ъчѣста дінь порънка лъй Дмнезъ. Де ърь фй ъдъзнїть чінева ътрадінь съ стрямъте ъчѣсте кърцій, ъдъте тъцій ърь фй нъкълїть ъсъпра лъй, шй ка прѣдъ ъмънцітоарѣ, шй ъшелътоарѣ лор фй педепсіт. Ѳаръ дъпъ ъпарціа лъй Соломѡнь фінда Ізраілтенїй ъдоаѡ пъцій ѡсвѣнцій, де ърь фй їспітіт ѡ парте чѣа ъ мъ тъ, чѣ лълтъ парте ъдъте ърь фй стригът. Къ май мъре невоінце, шй чінсте ѣръ жідовій катръ сфінтеле кърцій, деспъ ъпротіва порънчій лъй Дмнезъ съ ъдъзнѣск ъле стрямъта, ътъте кърцій прентъ тінцінїе ъпарціате, шй ъмънїте ѡкнашь пъ търь пъце, шй ъмънїле пъ търь, нічй дескъмь нъіарь фй пъть стрямъта, шй німене съ нъ фіе стригът ъпротівь.

Ѳаръ че зіче де Ездра, шйпій ъспъ ѣск към къ тоате кърціле ла стрікърі Ієрусалімълуй шй ъ весѣрічій, карі сль фкъть де Навоходоносорь, ъль ъръ, ѣсте тъкма де німікь, шй фъръ де нічй оунь темей. Ль Ієремія, Ізекіїль, Данііль, шй чей трій коконій нъ вет сфінта скрипторъ? ль Зоровавель, карель ъль ъдъть ъ Палестіна пре чій рѡбіцій, шй ъль фкът ѡлтарю дупъ лецеа лъй Мѡісей, нъ ъль ъвът карте лецій? че, нъндь Ездра ънаінте норѡдъвъй ъль четіть карте ъдоаѡ лецій, ъль ътъній ъль ълкътъіть ѣль ъчѣста карте? Де оунде дъръ ѣсте ъшѣ їсвѣніть граю ъ скрипторій, дѣка оунъль, шй ъчѣлалій ъль ълкътъіть, шй ъль скріе поате кърціле Сфінтей скрипторі? Ій мъкарь де лъмь ъгъдъй лъоръ ъчѣста, че ърь фаче? де врѣме че Характірій, шй лъ ъшірнле десконерірей Дмнезъеій ъпръ ъчѣлуй стрълъческ, ѡрй де чіне фіе ълкътъіте. Дарь нъм къ Мѡісей ѣсте ълкътъітоюль, шй скрійторюл чѣлоръ чінчі кърці, каре требе съ зікь пентатеухіїсь, Дъвід ла Псалміаоръ, мъкарь ъчѣлоръ че съ скріе съпть нъмеле лъй, шй проорочій ъ кърціаоре, каре нъмеле лоръ ль, ѣсте лъкръ ъдевъръ шй де сінгъра жідовіаоръ, шй де весѣрніка креціне тъ, шй дінь лъцътъра чѣ де пъ търе, каре лъкръ май пре ларг ла вом ъръта, кънд десіре фіеще каре карте де сесѣй вѣмь трій.

Шй къ ъдевъръ, шй кърціле ълтоаре скрійторій, карій нъ ль фъсть дела Дмнезъ ъспъ фъаць, нъ де ъіпъ ле цінь, шй ле кредем, къ съпть ъле ъчѣлоръ, ъле кърпа нъмі поарте, фъръ нъмай дінь конѣнсъль ѡамеиілоръ чѣлоръ че пре врѣміле ъчѣле, кънд сль сърїть, сль кърънд ъпроапе ль трінть, карій къ ѡ търъ зік, къ съпть ъчѣле скрисорі ъле ъчѣлоръ ъ кърпа нъме поарте. Ѣшѣ кърціле лъй Аристотіл, шй ъле лъй Платѡн, зічем къ съпть ъле лоръ, пентръ къ чій че кърънд ль фъсть дупъ ъй, лъ кънощъть, шй лъ цінъть къ ль фъсть ъле лоръ, нъмі ъвацъ С. Ауґустін карте ла ъсъпра лъй Фаустін кап 5:, Нъ де „ ъінре ній шй ъкърціле пъгжнещій цінь пре „ скрійторій, фъръ нъмай дінь конѣнсъ ъ чѣль „ де ѡбще, шй дінь мъ търісіре чѣлоръ че ль „ фъсть ънаінте де ній. Де оунде ціе ѡа„ менїй, къ съпть кърціле лъй Платѡнь, „ ъле лъй Аристотіль, ъле лъй Кікеріне, „ фъръ нъмай дінь мъртърісіре чѣ де пъ търе „ ъ врѣміле лоръ, каре ніеший шъ съмать „

Ліх ътрачест лъок мъре прічіне ъвем ній къ ънойтоарій. Къ ъчѣсте зік, къ требе съ мерем ла чѣ дін лъдъ мъртърій ъ сфінтълъй Ліх. шй ла ъсъшій скрипторіле, шй дінь ѣле съ прімь, нъмь къ къ ъдевъръть карте ѣсте Дмнезъеіск. Ій нічй ѡдать пре ъчѣл нъй къоръ фаче съ крѣдъ, къ скрипторъ ѣсте Дмнезъеіск, карій ль ъдоаѡ де Дмнезъ ірть ъчѣста, пънъ кънд нъ къоръ ълерга ла ъсъцътъра, шй ла жъдецата весѣрнїй,

къ

ка нѝмене днь сѝнгѹрѣ скрипт҃ѹра, дѹпѣ ѵе аѵ кѣмат҃ пре ѣхѹль сфѝть, нѝчи ѡдѣтѣ нѹ аѵ жѹдекат҃, кáре сѣнть кáрцй канонѝчнй. Мар-тѹрисѝмь нóй, кѣ ѧнхидóлѹ мартѹрисѝрле, ѧдекѣ ѵѣ днь лѹнтрѹ, кáрѣ вѝне дела С: ѣхь, шй ѵѣ днѧфáрѣ, кáрѣ мѣсте консѝлѹль бесѣрнчй, шй ѧвцхтѹра ѵѣ де пѹрѹрѣ, трéбѹ ѧпрелѹнѣ сале оѹнѣски, де лѝпсѣ мѣсте ѧсфáрѣ сфѝнтѹлѹй ѣхь, дáрѣ нóй нѹ ѵѝмь ѧвѣл, фѣрѣ нѹ-ман кѣнд сѣ оѹнѣще кѹ мартѹрисѝрѣ ѵѣ днѧ-фáрѣ ѧ бесѣрнчй. Ѧвѣсте мартѹрисѝрй нѹ стрѝк кѣ оѹна пре ѧлта, чй ѧтрéще, прекѹмь лѹмѝ-на ѵѣ фѝрѣск, кѹ кáрѣ ѡнѣмь ѵе ѣ ѧдевѣрáт де ѵе нѹ ѣ ѧдевѣрáть, ѧдрептáрѣ, шй ѧвцхтѹ-ра ѵѣ днѧфáрѣ нѹ ѡ ѧáпѣдѣ, чй май вѣртóсь ѡ пофтѣще.

Ѝн зѝнь ѧпротѝвничй: ѧшѣ дáрѣ чѣл май де жѝсь жѹдѣкѣ де чѣл май де сѹть, шй кредѝнца нóастрѣ деспре кáрцнле канонѝчещй май пре оѹрмѣ рáзмѣ ѧ мартѹрисѝрѣ бесѣрнчй, шй ѧшѣ кре-дѝнца нóастрѣ деспре скрипт҃ѹрй ѡмѣнѣски ла фй нѹ Дмнезѣйскѣ.

Гáрѣ нóй пѣгадѹ́нмь ѧчáста, шй нѹ вѝне сѣ ѧкѣ, кѣ сѝнгѹрь ѧдевѣрáлѹй Дмнезѣйскь, кѹм дела бесѣрнкѣ нѣск пѹне ѧнáнѣте, крéдемь, шй ѧвѣлшй ѧдрептáре ѧкрéдерй ѧвѣмь, кáрѣ проро-чй, шй Апостóлй ѧѵ ѧвѣть кáрй кредѝнца сѣ ѡ рáзмѣ ѧтрѹ ѧдевѣрáлѹ Дмнезѣйскь чѣл де-скопери́ть лѹмь. Кѣнд сѣ фáче пѝнче деспре вре ѡ кáрте, ѡáре мѣсте канонѝчѣскѣ, ѧѵ вáй вредѝнѣкѣ де крезѹть доведѝре, шй мартѹрїа деспре ѧвѣл днь консѝлѹль, шй днь жѹдекá-та бесѣрнчй сѣ ѧ. Ѧчáста мѣсте пѣзнтóаре ѡ-редѝнѣоѣсѣ ѧ мѣнѣдрѝлѹ Тестамѣнтѹрилѹ: ѧде-кѣ ѧ легѣндрѝй чѣй Дмнезѣйщй, кáрѣ ѣй ка оѹнь ѡдóрь сѧѵ ѧкредѝнцáт, шй сѧѵ дáть сѣ ѡ пáзѣскѣ. Пентрѹ ѧвѣл фрѹмóсь грáйе С: Ѣггѣ-стѝнь, кáрѣ нй, де чѣтáте, кáпь ѧ: „ скрѝптѹрй нóщри, ѧтрѹ кáрй канонѹл сфѝ-„ нтелѹ скрипт҃ѹрй сѣ сфáршѣще, шй сѣ хó-„ тáрѣще, кѣнд ѧѵ скрѝсь ѧвѣлѣ, нѹ пѹцѝни „ ѧ шкóале, кѹ прнчнтóаре ѧтрезвѝй грѣнтѹ-„ рй, чй ѧ цáрини, шй ѧѡráше кѹ чѣй ѧвцáцй „ шй кѹ чѣй не ѧвцáцй, ѧпѣсѣ, шй ѧшѣ, де „ мѹлте нщрóаде ѧѵ крезѹть, кѣ Дмнезѣѹ лѹмь „ сѧѵ прнне ѣй ѧѵ грѣнть „.

Ѝн кáзнй чѣрнкѣ, ѧчѣ кѝпь ѧѵ пѹтѹть шй бе-вѣрнкѣ, кѣ ѧвѣсте кáрте мѣсте Дмнезѣйскѣ, шй канонѝчѣскѣ? де врéме ѵе чѣле чѣ сѣ кѹпрѝндь ѧ Тестамѣнтѹль чѣл вѣкю ѧшѣ дѣпáрте сѣнть де врéмнле нóастре, кѣть нѹск пóате шй, ѡáре ѧвѣлѣ ѧтратѣта врéме ѧтрéщй, шй лмпѣхй ѧѵ вѣнѝть ла нóй.

Рѣспѹндемь: прнне ѧвцхтѡрй, шй прнне пѣ-стѡрй, кáрора сѧѵ кредѝнцáть ѧдрептáрѣ, шй ѧвцхтѹра кредѝнчѡшилѡрь, нѣсѧѵ фкѹть нóлю ѧчáста кѹнóскѹть. Шй мáкарь де бесѣр-нчй нѹск фáкь нóлю дескопери́ть, ѧсѣ пентрѹ ѧвѣл пóате шй дѹпѣ мѹлть врéме сѣ кѹнóаскѣ, шй сѣ ѡпѣ, кáрѣ сѣнть ѧдевѣрáте шй Дмнезѣй-щй кáрцй, прекѹмь шй май ѧнáнѣте ѧѵ ѡгѹт, дѹпѣ ѵе лѹкрѹл кѹ дрéднѣсѹль лѧѵ чѣркáть, шй днь парадóсь, ѧдекѣ днь трѧдáнѣ ѵѣ де нѹрѹт, шй не кѹрмáть ѧѵ пѹтѹть жѹдека, кѹмь кѣ кáрцнле чѣле Деутерѡ-канонѝчещй сѣнт ѧдевѣрáте Дмнезѣйщй. Мáкарь кѣ дóарѣ ѧвѣ-сте кáрцй ѧ врéмнле чѣле дела ѧчепѹтѹль бесѣр-нчй нѹ претѹтѝндинѣ ѧѵ фóсть нѹмѣрáте ѧтрѣ чѣле канонѝчещй, ѣсѣ ѧвѣсте дела жидовй ѧѵ вѣнѝт ла крещѝнй, шй крещѝнй пре ѧвѣлѣ ка пре нище кáрцй де тѹтѣ ѣрéсѹль, шй де тóате рѣ-тачѝрѣ слóвѹде лéѹ прѝймѝть, шй фолосѝнтóаре лéѹ жѹдекáть, ка сале чѣтéски ѧ бесѣрнчй спре ѧвцхтѹра, шй зѝдѝрѣ кредѝнчѡшилѡрь.

Йфáрѣ де ѧчáста, дела ѧчепѹтѹль бесѣрнчй крещѝнещй май тѹщй GG: пáрѝнцй днь трѣн-тела, ла днь нище кáрцй Дмнезѣйщй ѧѵ лѹáть, шй ѧѵ ѧдѹь мартѹрй, ба ѣсѣ шй ѣсашй тóате Бесѣрнка, ла нище кáрцй Дмнезѣйщй ѧтрѹнѣ кѹ чѣлѣ лáлте Дмнезѣйщй скрипт҃ѹрй ѧѵ рѣндѹ-нѣть сале чѣтéски ѧ Бесѣрнка, кѹмь ѧнѹме сѣнть ѧрáтѣ, оѹнде сѣ вѡрь пѹне кáрцнле ѧвѣсте, кá-рѣ сѣ зѝнь деутерѡ-канонѝчещй.

Кáрцнле лéцй вéкй сѧѵ сѣнть скрѝсе дела ѧ-чѣл, кáрй ѧѵ фóсть мартѹрй ѧчѣлѡрь ѵе ѧѵ скрѝ-кѹмь сѣнть кáрцнле лѹй Мѡѹсѝй, ѧлѹй Ісѹсь Нáвй, ѧлѹй Ездрá, сѧѵ де чѣй ѵе ѧѵ фóсть фо-ѧрте ѧпрóапе де врéмнле ѧвѣлѣ, ѧ кáре сѧѵ фѣ-кѹть лѹкрѹрнле, кáре лéѹ скрѝсь, прекѹм тó-ате ѧлте Історнчещй кáрцй. Нѝчй ѧѵ пѹтѹть фй ѧлть лѹкрѹ май лѹмнна́ть мартѹрїе ѧ Дмне-зѣещй дескопери́й, дéкѣть ѧпѣтé, шй ѧшѣ де мáрй мнѹнй, кáре ѧнáнѣте норѡдѹлѹй жи-довéскь Мѡѹсѝй, Ісѹсь Нáвй, Самѹнá, шй про-рѡчй лéѹ фкѹть. Ѣсѣ кáрцнле лéцй вéкй ѧ ѡ-кѣнѣте врéмй сѣнть скрѝсе, кá кѹ лѹнѝмѣ врé-мнлѡрь не крединца норѡдѹлѹй чѣлѹй ѧдрáпт-нѣнь, шй кѹ тѹтѹль ѧнéкать ѧтрѹ лѹкрѹрнле чѣле вáзѹте, сале домѡлéски прнне мнѹнле чѣле мѹлте, шй прнне проро́чѣнле, кѹ кáре ѧде-вѣрѹрнле чѣле дескопери́те, шй май вѣртóсь чѣ-лé ѵе ѣрá деспре вѣнѝрѣ лѹй Мéсїе, сѣ кáдѣ сале ѧтрéски. Ѝн ѧчáста пѹрѹрѣ ѧѵ пѹртáть де грѝже Дмнезéѹ, кá лѹкрѹрнле пре ѧвѣле врéмй сѣ се скрíе, ѧ кáре сѧѵ фкѹть, сѧѵ кѹрáнда дѹ-пѣ ѧвѣл, кáнда ѣсѣ сѣ цѝнѣ ѧмѝнте. Дрéпть ѧвѣл ѧвéл лéѹ скрѝсь, шй лéѹ прѝймѝть, кáрй ѧвѣлѣ вѝне лéѹ ѡгѹть, шй ѧвéл ла чѣй дѹпѣ ѣй кá ѡ мощенѝре скѹмпѣ лéѹ прнмѝсь. Тестамѣн-тѹль чѣл вéкю кѹ некѹрмáтѣ трѧдáнѣ ѧ норѡ-дѹлѹй жидовéсь, прекѹмь чѣл нѹ кѹ ѧ норѡ-дѹлѹй крещѝнéсь ѧѵ фóсть цѝнѹть. Кáрцнле ѧвѣсте дéкѣть пóате ѧлтеле сѣнть май вéкй, ѧвѣсте сѝнгѹре сѣнть дни пóатѣ вéкѝмѣ, днь кáре лéцѣмь кѹнóщница ѧдевѣрáтѹлѹй Дмне-зѣѹ, шй ѣкнѧчѹнѣ лѹй чѣ ѧдевѣрáтѣ. Ѧвѣсте кáрцй норѡдѹль ѧтрéгѣ пóть дéѹна ѧтрѹ мáре чѝнсте лéѹ ѧвѣть, кѣ кредѣ, кѹмь кѣ ѧтрѹ ѧвѣлѣ мѣсте пѹсѣ мáрнре, шй фернѝре нéмѹлѹй сѧѵ. Ѧвѣсте оѹнѹль норѡдь ѧѵ фóсть, кáрѹле дела ѧчепѹтѹль сѧѵ ѧѵ кѹнóскѹть пре Дмнезéѹ фкѣнтѡрюль чéрюлѹй, шй ѧ пѣмѝнтѹлѹй. Кáр-цнле, кáре Єгѝптéнй, Халдéй, шй Єлѝнй ле цѝнѣ Дмнезéйщй кѹ врéме ѧѵ перѝть, нѹмай сѝнгѹрй жидóвй тéмель лéцй, шй ѧл кредѝн-цй сѧле прекѹмь дела ѧчепѹть лѧѵ ѧвѣть, лѧѵ

цѝнѹть

ничѣть : ѓнсѫ шѝ ѧ҃кѹмь маѝ ѧ҃тоатѣ пѫрцилѣ
лѹ҃ліѝ рѫнѡѝцѝй цѣнѣ , шѝ по҃ѧрте ѧ҃вѣ҃сте кѫрцѝй ,
мѣ҃сар нѫ ѧ҃вѣ҃сте кѫрцѝй фо҃ѧрте ѧ҃лѹмінѧ҃т пѫрті
пѣ҃сѫ крецѝнілѡрь . Ѵн дестре Дмнежѣ҃рѣ скрип-
тѹрѣй пѣнѫ ѧ҃кѹмь . Сѫ ведѣмь ѧ҃кѹмь шѫре ѓѣ
лѝлѣ сѧѹ скрѝнь С : скрипт҃ѹрѫ .

Ѳѝ лѝнѣ сѧѹ скрѝнь сфѝнта скрипт҃ѹрѫ ?

Зѝѣмь , нѫ сфѝнта скрипт҃ѹрѫ ѵ҃ѣ вѣкѣ ѓ
лѝмба жидовѣскѫ сѧѹ скрѝнь , ѧфа҃рѣ де пѹцинѣ-
тѣѫ сѫцѝй кѫре гречѣще сѧѹ скрѝнь . Ѵ҃ѣ но҃ѧлѝй
гречѣще сѧѹ скрѝнь . Кѫ фѝнд , нѫ жидовѣй ѡсѝ-
бѝ҃т ѧ҃ сѫ лѝмбѣ ѧ҃ѣ҃ , шѝ Дмнежѣѹ прѝн проѡ҃чѝй
лѹ҃ь ле грѣѫ , ѓ лѝмба жидовѣскѫ , кѫрѣ ѣй ѡ
ѓцелѹ҃ѣ , ле грѣѫ , ѧчѣ҃ст лѝмбѫ жидовѣй пѣнѫ
ла врѣмѣ҃ роѣѣй Вавилѡ҃нѹлѹй шѧѹ цинѹ҃т , ѧпой
ѓ роѣѣ фѝнд местекѧцѝй кѹ Халдеѣй , шѝ сѹ-
пѹ҃ шѝ лѹ҃ь , ѧѹ пріѝмѝ҃ть лѝмба Халдеѣскѫ , дѹ-
пѫ ѧ҃тѣѫ Ѧлександрѹ чѣль мѫре ѓпѫрѧ҃тѹль грѣчѝ-
лѡрь кѝрѹѝнѫ пре Дѫрѣе ѓпѫрѧ҃тѹла пѣршѝлѡрь по-
ѧ҃тѣ Ѧѣѣ шѧѹ сѹпѹсь ѓпѫрецѣѝй гречѣщѝй , шѝ пре
врѣмѣ҃ ѓпѫрѧцѝлѡрь гречѣщѝ , кѫрѝй ѓтѡ҃т кѝпѹла
сѫ небоѫ сѫ фѧкѫ пре жидовѝй ка сѫ вѡрѣѣскѫ гре-
чѣще , жидоѧѝй , де нѹ҃ тѡкма тѡцѝй , дѫрь ѵ҃ѣ
маѝ мѫре пѫрте ѧ҃ѹ пріѝмѝ҃ть лѝмба гречѣскѫ .
пентрѹ ѧ҃тѣѫ сѫ зѝче , кѫ кѫрцѝле сфѝнтей скрип-
тѹрѝ҃ чѣле пре врѣмѣ҃ ѧ҃тѣѫ скрѝсе , гречѣще сѫрѣ
фѝ скрѝнь , нѹ҃ жидовѣще , ѧшѣ҃ ѧѣстѣ ѓцелепѹ-
кѣ҃ лѹ҃ѝ Соломѡ҃нь , шѝ кѫрцѝле Макавеѝлѡрь .

Тестамѣ҃нтѹѫ чѣль но҃ѹ ѓ лѝмба гречѣскѫ сѧѹ
скрѝнь , кѫре лѝмбѫ пре врѣмѝле ѧ҃тѣѫ шѝ ла рѫ-
скрѝть , шѝ ла ѓпѹсь де ѡвѣще ѣрѫ . Врѣѹ оѹнѝй ,
кѹмь кѫ Ѣѵангелїѫ сфѝнтѹлѹѝ Матеѣ҃ѡ шѝ кѫр-
тѣ сфѝнтѹлѹѝ Пѫвель , катрѫ Ѣврѣй ѧрь фѝ скрѝсе
жидовѣще , ѵ҃ѝ де сѧѹ шѝ скрѝнь жидовѣще ,
кѫре лѹ҃ѕѹ де плѝнь нѹ҃ѫ дѹведѣще , ѝѕвѡ҃дѹль
чѣль жидовѣскь ѧ҃ѹ пѫрѝть , шѝ ѧ҃кѹмь нѹ҃маѝ чѣл
гречѣскь ѧѣстѣ .

Кѫрцѝле леѹѝй вѣкѝ нѫ мѹлцѝ ѧ҃нѝ ѓнаѝнтѣ
де кенѝрѣ лѹѝ Хс депре лѝмба жидовѣскѫ сѧѹ тѹла-
мачѝть пре лѝмба гречѣскѫ , ѧ кѫрїѧ тѹламачѝрѝ
Ісѵѡ҃ѕѣ ѡ скоѣ Ѧрїстѣй воѫлѣ мѫре ѧлѹѝ фѝла-
дѣлф . ѓпѫрѧ҃тѹла Ѣѵѵѝптѹлѹѝ , карела кѹмь оѹ-
нѝй соѡ҃ѵѣск , ѧ҃ѣшѝ ка чѣль ѵ҃ѣ ѧ҃ѹ фо҃ст де фѧ-
цѣ тѡт ѧ҃кѹрѹль лѧѹ ѧѕѹ҃ть , ѧчѣ҃ста скрїѣ ,
нѫ ѓпѫрѧ҃тѹль Ѣѵѵѝптѹлѹѝ Птолѡмѣѝ Фѝладѣлф
ѡѵѵѝ҃ѕѝнд тѡт фѣлюль де кѫрцѝ де прѣѵѵѝ҃пѝ-
лѝнѣ , ка сѫшѝ ѓполѡѵѣскѫ Бѝблїѡтѣ҃кѫ сѫ ла
Ѧлександрїѧ , Дмѝ҃трїѣ Фѧлерѣѹ , пре карелель
пѹѵѣск маѝ мѫре прѣсте Бѝблїѡтѣ҃кѫ лѧѹ ѓдемѝ-
нѧ҃т сѫ прѝмѝцѫ ла Ѣлеѧзѧрь Ѧрхїерѣѹль жидо-
вѝлѡрь солїѣ де чѝнсте нѫ кѫрцѝ шѝ нѫ дѧрѹѝ ,
ка сѫѝ прѝмѝцѫ сфѝнтеле кѫрцѝ ла Ѣль ѓпрѣѹѝ
нѫ ѣѧрѧцѝ ѓцелепцѝ , шѝ ѧѣцѧцѝ , карѝй сѧле
тѡ҃ѧтѣ тѹламачѝ ѓ лѝмба Ѣллѝнѣскѫ . Ѣлеѧзѧрь
нѫ чѝнсте , кѹм сѫ кѹвѝнѣ , пріѝмѝнд солїѧ
ѓпѫрѧ҃тѹлѹѝ дела Ѣгѹ҃пт , ѧѹ ѧдѹна҃т сѧѹ ѡрь ,
шѝ дѝнь фѣѡ кѫрѣнѣмь ѧлегѝнд шѣсе ѣѧрѧцѝ
ѓѣцѧцѝ ѓпрѣѹѝ нѫ ѣѵѵѝптѣле кѫрцѝ ѧѹ прѝмѝс
ла ѓпѫрѧ҃тѹль ѓ Ѣгѹ҃пт шѣптѣ ѕѣѝ шѝ дѡѝ де
Ѧѣскалѝ , карѝй шѝ лѝмба жидовѣскѫ , шѝ ѵ҃ѣ
Ѣллѝнѣскѫ фо҃ѧрте бѝне ѡ ѡцѧ .

Ѧпѫрѧ҃тѹль нѫ мѫре бѹкѹрїѣ ѧѹ пріѝмѝ҃т , шѝ
ѓ шѣптѣ ѕѝлеѡ҃ть ѧѹ ѡѵѵѧ҃ть , шѝ ѧѹѝндѹ-
ле ѓпрѣѣѹѝ ѣѧцѧ҃т ѧѹ ѵ҃ѵѵѝптѝ҃ть ѓцелепцѝѣ
лѹ҃ь . Ѧѵѵѫ ѧчѣ҃ ѧѹ пріѝмѝсь ѓ ѡѵѵроѹль фѧ-
ѓѹ҃ь , кѫрѣ ѣра депа҃рте дела Ѧлександрїѧ кѧле
де шѣптѣ ѕѝле , оѹнде фѫрѫ де ѓѣѧлѹѧ҃ , шѝ
фѫрѫ де гѧчѧ҃т сѫ по҃ѧтѣ Ѣѣѣрѝѝ тѧламачѝрѣ
сфѝнтей скрипт҃ѹрѝ . Йколѡ кѹм скрїѣ С : Ю-
стѝн дни поръ҃нка ѓпѫрѧ҃тѹлѹѝ , ка сѫ кѵ҃но҃ѧсѫ
ѧдеѣ҃ѫ тѧламачѝрѣй , фїѣще кѫреле ѓ ѡѵѵѝптѣ
кѝлѣ ѧ҃ѹ фо҃ст дѝнѣ , шѝ ѓ шѣптѣ ѕѣѝ шѝ
дѡѝ де ѕѝле , ѓкѫре ѧ҃ѹ сѧѣѫршѝть тѧламачѝ-
рѣ , оѹнѹль кѹ ѧлтѹль нѫ ѣѵѣрѝѝ . Дѹпѫ ѧ-
чѣѫ ѓпѫрѧ҃тѹль кѣемѧ҃нд пре прѣѡцїѝ , шѝ пре-
ѣоѫрїѝ жидовѣщѝй ( кѫ фѫрте мѹлцѝ жидовѝ ѣ-
рѫ ѓ Ѣгѹ҃пт ) ка сѫ ѫѣече , шѫре ѣѝне , шѝ кѹ
крединцѣ ѧѹ тѧламачѝть , сѧѹ ѧфлѧ҃т , кѫ тѡцѝ
ѓтрѹнь кѝпь , шѝ тѡкма кѹ ѧѵѣлѣшѝ кѹвѝнтѣ
ѧѹ тѧламачѝ҃т , шѝ жидоѣѝй де пре нѫѣѡѹѫ ѧѵѣ-
ла шѣѹ скрѝнь шѣѣ скрипт҃ѹрѫ , кѫре нѫѣѡѹѫ чѣл
де чѣѝ ѡ҃ѣ де Ѧѣскалѝ тѧламачѝть ѓпѫрѧ҃тѹль ѓ
Бѝблїѡтѣ҃кѫ сѫ лѧѹ пѹѕь сѫ ѡ цѣѣ , кѫре пре тѧ-
ламачѝтѡрѝ кѹ мѫрѝ дѧрѹѝ дѫрѹѝндѹѝ ѧѹ слѡѣѡ-
зѝть сѫ мѣ҃рѫ ѧ҃кѧѕ .

Ѧѵѣ҃ст Ісѵѡ҃ѕѣ нѹ кѹ мѹлць маѝ кѫрїѹ ѡѧѹ
спѹсь шѝ Ѧрїстѡѵѹль ѡ҃м жидѡѕ ѓ кѧрте ѧ҃ . катрѫ
Птолѡмѣѝ Фѝлометѡр , кап҃ . Дѹпѫ ѧчѣѫ Ісѡѝф
Фѧвїѣ ѧ҃кѧрте ѣї , де ѧѣ҃ѫрѹѝле чѣле ѣѝнѝ ѧле
жидовѝлѡрь кап҃ ѣ . Фѝлѡ ѓ кѧрте ѣ , де ѣ ѧ҃ца
ѧѣѝ Мѡѝсѣѝ . Тѧлмѹдь , шѝ мѹлцѝ Рабѝнѝ . ѓ-
трѫ крецѝнѝ С: Юстѝнь Мѹченїкѹль . С . Ірѣ-
нѣѹ кѧрте ѓ . Ѧѣѹпра Ѣѵѵѣѫрнѧѕѣ , кап҃ ѣѣ .
Тертѹлїѧнь ѓ Ѧполѡт : кап҃ нї . С : Кѧймѣнт
Ѧлександрѣнѹль ѧ҃кѧрте ѧ҃ . ѧ Стрѡмѧтѡѝнь . С:
Кѝрѝль Іерѹѕалѝмнѣнѹль кадѫх : ѧ҃ . Ѣѵѵѣѕѣѝѣ
Кесарѣнѹль ѓ кѧрте ѝ҃ . Де гѧтѝрѣ Ѣѵѧнгелїѣй
кап҃ ѧ҃ . С: Ѣпѝфѧнїѣ де мѣ҃сѹрѝ , шѝ де кѹм-
пенѝ . С: Іѡѧннь гѹ҃ѫ де ѧѣрь кѹѣ : ѧ҃ . ѓ фѧ-
чѹре . С: Ѧѵѵѹѕтѝнь ѧ҃кѧрте ѣ , де ѧѣцѧпѹ-
ра крецѝнѣскѫ , кап҃ ѧї . Шѝ ѧ҃кѧрте нї : де
четѧ҃т : кап҃ мѣ . Ѳеодѡрѣ҃т ѓ кѹѣѫѝт ѧ҃наѝн-
тѣ ла кѧрте ѱѧамнѡрь . Ѵ҃ѫ оѹѝшѫ маѝ ѧѝ
кѡѧче ѧнѣ҃ пѧре , кѹмь кѫ ѧѵѣ҃ст Ісѵѡ҃ѕѣ нѹ ѧ҃ь
фѝ фо҃ст ѧѹѣ҃ , ѵ҃ѝ ѡѫрѝ ѵ҃ѝне ѧѹ тѧламачѝть сфѝ-
нта скрипт҃ѹрѫ де пре лѝмба жидовѣскѫ пре лѝм-
ба Ѣллѝнѣскѫ , кѧрѣ тѧламачѝре ѵ҃ѣтѝндѹѝ , шѝ
ѝѵѵѝптѝндѹѡ҃ Синедрїѡ҃нѹль , ѧдекѫ сѣѣѡѫрѧ чѣль
мѫре ѧль жидовѝлѡрь , кѫре ѣра дѝнь ѡ҃ѣ де ѡѧ-
менѝ маѝ де фодѹнтѣ , шѝ ѧѣцѧцѝ , ѡѧѹ ѧ-
флѧ҃т дрептѣ , шѝ крединчѡѧсѣ , шѝ ѓпѣрѝндѹѡ҃
ѡѧѹ дѧ҃ть жидовѝлѡрь , карѝй гречѣще ѡѡсѣ҃ѣ
кѫ кѹ ѧчѣѫ сѫ ѕѣ фолѡѵѣскѫ , ѫѣрѫ сѧѹ ѕѝѵѣ
Бѝблїѧ чѣлѡрь шѣптѣ ѕѣѝ де Ѧѣскалѝ ѧѝ сѣ-
бѡѫрѧѹѝ , пентрѹ кѫ ѧчѣѫ ѡѧѹ ѧѣеберѝть .

Ѵ҃ѣрѣ оѹнѝй сѫ цѣѣ ѡѧре по҃ѧть тестамѣ҃нтѹѫ
чѣль ѣѣѝѡ , кѫре жидовѣще ѣра скрѝнь сѧѹ тѹла-
мачѝть кѹ ѧчѣ҃ст прилеѫ , ѧѹ нѹмаѝ чѣле чѝ-
чѝ кѫрцѝ ѧле ѧѹѝ Мѡѝсѣѝ , ѵ҃ѝ чѣѝ маѝ мѹлцѝ ,
шѝ маѝ ѓѣцѧцѝ ѕѝѕь , кѫ по҃ѧтѣ скрипт҃ѹрѫ
жидовѣскѫ ѡѧѹ тѧламачѝть , мѣкѧрь де сѫ ѕѝѵѣ
кѫ лѣцѣ ѡѧѹ тѧламачѝ҃т , кѫ прінь лѣцѣ сѫ ѓ-
целеѣѫ по҃ѧтѣ кѫрцѝле скрипт҃ѹрѣй , кѧре сѫнт
ѓ канѡ҃нѹла жидовѣскѫ . Ѧшѣ ѕѝѝ Юстѝнь , Ірѣ-
нѣѹ , Тертѹлїѧн , Климѣнт Ѧлександрѣндѫ , Ѣѵѵѣ-
ѕѝѣ , Ѳеодѡрѣ҃т .

Ын ун кэмь сэ фие фост тълмэчит ынтялъ ынтялъ кэ ынцелеагэ сэ щие, кэ сэ факэ кэ жудец май динаинте де венире луй Хс. ынтялъ ын четъ жидовеск, карий сэ зичэ Елинещи, пентрэ кэ Елинеще ворбеск. Апостолий мэртурисеск каре дин тестамынтул вел векь ле адук, дин тялъчиле ынтялъ ын четъ шепте цэри де Дяскали тълмэчиреа скрисэ. Ынтялъ Бисерика ла Себоарле ын тоате лумиле шаз четеск, ши ка динтрэ ын ынцелеагэ Сф скриптурь дуземеле крединцей лор адеверит, ши лор ынтэрит, ынтялъ сс: пэринций шаз четит, ши шаз тълкуит, ши кэ ынтялъ аз адеверит, ши аз ынтэрит дескоперириле сале, ынтялъ тоате немурнице крещине ла ынчепутул лецей ноастре ка пре ын адеверат Дмнезееск скриптурь динаинтеа сале шаз тълмэчит, ынтялъ шапте скриптури, карь тоате Бисерика рэсэритялуй пэзеск шаз цинут, ши датэ ын цине.

## А.

Алуй Моисий унспрезече.

а. Фачерь.
б. Ешире.
г. Левитикул.
д. Нумерий.
е. Адоуа лецие.

## Б.

Але Пророчилор ышпте.

а. Иисус Навий.
б. Жудекэторий, ши Рут.
г. Самуил, сау а, ши б.
д. Ымпэрацилор г, ши д.
е. Исаия.
с. Иеремия.
з. Езекиил.
и. Доспре зече пророчь.

## Г.

Але Агиографилор ноуэ.

а. Иов.
б. Двид, сау Псалтирь.
г. Пилделе луй Соломон.
д. Екклисиастул.
е. Кынтэриле кынтэрилор.
с. Данил.
з. Паралипоменон а, ши б.
и. Ездра а, ши б.
а. Есдирь.

## Ынцепе партя а доуа а Сф Скриптури.

Кэрциле Сфинтей Скриптури май ынтжи сэ ымпарт ын доуэ пэрци principale шь май динаинте сау зис, адеке ын Тестамынтул вел векь, шь ын вел ноу. Тестамынтул вел векь кум ынсуши тоате кэрциле лецей векь пынэ ла венире луй Хс, каре кэрць але лецей жидовеск дупэ нумэрул слоовелор сале доуэзечь шь доуэ ле нумэрэ, кум скрие Сф Иероним ын кувынтул динаинте ла кэрте ымпэрацилор кь ачесте кувинте: „Кум кэ ла жидовь сынт доуэзечь шь доуэ де слове, шь лимба Сирилор, шь а Халдеилор мэртурисеще, ш: ч: дрепт ачея кум доуэзечь шь доуэ де слове сынт, ш ч: ашэ шь доуэзечь шь доуэ де кэрць сь нумэрь. ш: ч: шь аштя сынт а лецей векь кэрць доуэзечь шь доуэ, адеке:

Тестамынтул вел ноу кувинде тоате кэрциле лецей ноастре, адеке патрю Евангелий, дяла Матей, дяла Марку, дяла Лука, дяла Иоан. Фаптеле Апостолилор де Сф Лука скрисе. Патрюспрезече кэрць але Сфынтулуй Павел. Катре Романь а. Катре Коринтень б. Катре Галатень а. Катре Ефесень а. катре Филиписень а. Катре Колошень а. Катре Солунянь б. Катре Тимотей б. Катре Тит а. Катре Филимон а. Катре Евреи а. Шепте кэрць съборничещи. А Сфынтулуй Иаков а. А Сфынтулуй Петрю б. А Сфынтулуй Иоанн г. А Сфынтулуй Юда а. Шь Апокалипсул Сфынтулуй Иоанн Апостол.

Кэрциле лецей векь жидовеск ымпрей пэрци ле ымпарте дупэ кум мэртурисеще шь Сф Иероним кувынтул динаинте ла кэрте луй Даниил унде аша граеще: „Ачаста зик, кум кэ ла жидовий Даниил нуск пон ымпэратул пророчь, ши ымпэратул чел де ал скрись Агиографа ымпрей пэрци тоате скриптура ын ымпарте ей: ымпэрецеа, ымпророчий, шь Агиографа. де ачаста ымпэрцире ымпэратул Антиох Епифание поменеще ымпротива Ереилор, кэрте а. Ереилор кд. капь з, унде аша скрие: „Ся четеск ла ей тоате лецеле, шь пророчий, шь Агиографа. „Адеке, кэрциле ачелеа, каре кь стихурь сынт „ынсэмнате. Ачаста ымпэрцяле ымпрей пэрци шь Домнул Хс ся вэзе аша ымсэмна, кынд оученичилор дупэ ынвиеря ымпэратул ле грэа: Лука : кд. мд: зикынд: „Ся ждеч сале плинеск „тоате, каре сау скрис ымпрецеле луй Моисий, „шь ымпророчий, шь ымпсалмий де мине. Ымпрецеле Агиографе ымпрежур чел май динаинте жидовеск нумеск псалмий, шь май демулте орь прин псалмий ымцелеге тоате скриптурile челе Агиографа. Пэрц Сф Иоанн Дамаскинул де крединца православничеаскэ кэрте а. Капь ни: дупэ ч. шь ель ачаста мэртурисеще, арэтынд шь причина, пентрю че оунеле кэрць ле ымпреунэ жидовий, шь динаинте нумэрь оуна. Кувинтеле луй Дамаскинул ачестя сынт: „Кадеск ачий, кум кэ доуэ „зечь шь доуэ де кэрць сынт але лецей векь „адеке ымпятя, кэте слове аре лимба жидовеаскэ. Кэ жидовий доуэзечь шь доуэ де слове луй динаинте кум чинчи сь ымдоеск, шь ле „шь доуэзечь шь шепте сынт. Кь ымпрежур „шь Пе, шь Сиде. Динаинте кэрте сь фаче „ка шь кэрциле доуэзечь шь доуэ сале нумэрь „ясь сале афле доуэзечь шь шепте, адеке „пентрю кь чинчи сынт ымдоите. Де време че „кэрте рудь кь кэрте жудекэторилор сь „ымпреунь, шь ын кэрте ла жидовь сь нумэрь. „Иошиидерь шь ымтжя, шь Ездраш кэрте а ымпрацилор ын кэрте маре. Шь ымтжя, шь ымпрацилор ын кэрте маре. Шь ымтжя, шь Паралипоменон ын кэрте маре. шь май пре оунде ымтжя, шь а доуа луй Ездра, ын кэрте маре.“ Дупэ ачеа ымпэтрю пэрци ымпэрцеще кэрциле лецей векь, шь зиче: „Ымпэтрю ачестя кинь тоате кэрциле ымпэтрю Пентапэтюх

»» тєчкй, сăѫ чинчй кѣрцй сѫ ѫкѣлѣ» шй май
»» сѣнть ѫкѫ ăлтє дѣлѡ» шй ăшѣ сѣнть кѣр-
»» цилє чєлє пріймйтѣ ѫканѡнь: ă лєцій чинчй
»» сѣнть: фăчєрѣ» ĕшйрѣ» Левйтикăл» Нă-
»» мерій» Ăдѣлѡш лєцє. Ăчєстѣ сѣнть чєлє дин
»» тăю чинчй кѣрцй» каре шй лєцє сă нăмĕсть.
»» Оўрйєх ăпой ăдонăѩ Пентатєўкă сăѫ чин-
»» чй кѣрцй» каре Графіа» ăдєкă сйрйсой» шй
»» дєла оўнтй Ăгіографа сйрйсой сфйнтє сă нă-
»» мĕсть. Ăр ăчєстѣ сѣнт» Їйсўсь Нăвй» нă-
»» декътоўрій ѫпрєўнѣ кў рўдь» ѡ кăртє» ă ѫ-
»» пăрăцилшй ѫтхă» шй Ăдѣлѡш ѡ кăртє» шй ă
»» трєă кў ă пăтра ѡ кăртє. Йй ăдонăѩ пентă-
»» тєўкь» сăѫ чинчй кѣрцй. Ăр ăлъ тєўлѣ
»» пентатєўкă сѣнть кѣрцилє чєлє кў стйхўрй
»» сйрйкє» ăдєкă» кăртє лăвй Їйсўсь» ѱалтйрѣ»
»» пйăделе лăвй Соломѡнь ĕкклісіăстăѫ» шй кăн-
»» тăрилє кăнтăрилшй. Ăлъ пăтрăлѣ пентă-
»» тєўкь кўпринде кѣрцилє прорѡчилшй. Чєй дѡн
»» спрѣжĕчє прорѡчй» ѡ кăртє» шй Ісаіă» Їєремій»
»» Єзекійль» Данійль. Ăлъ ăчєстѣ сă ăдăўгѣ
»» ăмăндоăш кѣрцилє лăвй Ездрă» каре ѫтрў ѡ
»» кăртє сă кўприндь» шй Ездрь»».

Дăтрў ăчєстѣ ѫкѣємь» кўмь кă ѫ Бісєрика
жидовĕскă май ѫнăйнтє де нăшєрѣ лăвй ХС кў
нăмєрь хотъръкѣ ăў фóсть канóнăл» сăѫ Кăта-
стйхўлъ скрйптўрилшй» каре ĕрă днь кѣрцилă
ăєцій» днь ăлє пророкилшй» шй дни чєлє Ăгіо-
графе» днь каре кѣрцй» ка дни нйцє кѣрцй дє-
ăлă Їйнєзéй ѫсфăлтє ĕрă слобѡдь ă ăдўсе мăр-
тўрій ѫ лăкрўрилă крєдинцій.

Ăкѣ ăнăм» май ăлєс Схоласти́чій» пóатє кѣр-
цилă скрйптўрій ѫ пăтрў пєрцй ле ѫпăрть» шй
Зйнă» кă оўнăлă сѣнть кѣрцилă ăєцій» кăмă ѫ
Тєстамѣнтўлъ чєлъ вĕкій сѣнть чєлє чинчй кѣрцй
ăлă лăвй Мóўсій» ăдєкă фăчєрѣ» ĕшйрѣ» Нăмє-
рій. Левйтикăл» Ăдѣлѡш лєцє. Ă Тєстамѣнтўлă
чєлă нóў сѣнть чєлє пăтрў Євăнгєлій» дєла Ма-
дéй» дєла Мáркў» дєла Лăка» дєла Їѡаннь.

Ăдонăѩ фĕлю де кѣрцй сѣнт пророчéй» кăрє
май кў сăмă пророчій кўприндь» ăшѣ сѣнть ѫ
Тєстамѣнтўлъ чєлъ вĕкій чій пăтрў пророчй май
мăрй. карій пентрў кă май мăрй кѣрцй ăў скрйс
сă кăмă май мăрй» шй сѣнть ăчєстѣ: Ісаіă»
Їєремій. Єзекійль» шй Данійль. Ăдонй чій дóй
спрѣжĕчє пророчй май мйчй» карій пентрў кă
май пўцйнь ăў скрйс» сă Зйнă мйчй» шй сѣнт
Ѡсій. Їѡіль. Ăмѡсь» Ăвдіе. Їѡнă» Мйхéа.
Нăўм. Ăвакўмь» Софонíе» Ăггéй» Захарíе»
шй Малахíе. Ă Тєстамѣнтўлъ чєлъ нóў мĕсте
Ăпокалйпсўлъ сфйнтўлй Їѡаннь.

Ăл трéйлѣ фĕлю де кѣрцй сѣнть чєлє морăлй-
чéй. сăѫ ѫцелепцéй каре ѫвăцѣ пре ѡмь ѫцє-
лепчўне» шй ѫдрептăрѣ нарăвўрилшй» Ăчєстѣ
ѫ Тєстамѣнтўлъ чєлъ вĕкій сѣнть ѱалмій» пăă-
дєле» Євăнсілістўлъ» кăнтăрилє кăнтăрилшй»
ѫцелепчўнѣ лăвй Соломѡнь» шй лăвй Їйсўсь Сй-
рах. Ă Тєстамѣнтўлъ чєлъ нóў сѣнть чєлє пă-
трăспрѣжĕчє кѣрцй ăлє сфйнтўлй Пăвєль» шй
чєлє шăпте кѣрцй сăборнічéй ă сфйнтўлй Йă-
кѡвь» ă сфйнтўлй Пєтрў» ă сфйнтўлй Їѡаннь»
шй ă сфйнтўлй Їўдă.

Ăл патра фĕлю де кѣрцй сѣнть Історічéй»
каре Історíа» шй ѫтхмпăрѣ лăкрўрилшй кў-
прйндь» ăшѣ сѣнть ѫ Тєстамѣнтўлъ чєлъ вĕкій:
Їйсўс Нăвй» Жўдекăторій» рўдă. Л. кѣрцй ăлє
ѫпăрăцилшй» шй Б. Пăралйпомєнѡн» Ездрă»
Нєемій» Їйвь» Ездерь» Юдиф» Тѡвйть» шй Б
ăлє Макавéйлшй.

Ă Тєстамѣнтўлъ чєлă нóў сѣнть фăптєлє Ăпо-
стѡлилшй. Ăчєстѣ сѣнть пóатє кѣрцилє чєлє
ăдевърăтє» шй гевўнѡ ăлє С: скрйптўрй» каре
С: сăборнічéскă» шй ăпостѡлічéскă Бісєрікă»
де Дмнезéў ѫсфăлтє ле кўнóащє» шй ле цйнă:
ѫ тйкăрь де сă ѫпăрть ѫтрăчéстѣ кйпь кѣрцй-
ле С: скрйптўрй трéйть шй ѫ кѣрцилє лєцій сă
ăфлă пророчій» ѫцелепчўне» шй Історíе» прекўмь
шй ѫчєлє пророчéскă сă ăфлă порўнчй ă лєцій. шй
ѫцелепчўне» шй Історíе» шй ѫчєлє де ѫцелєп-
чўне сă ăфлă порўнчй де ă лєцій» пророчій» шй
Історíй» шй ѫчєлє Історічéскă сă ăфлă порўнчй
де ă лєцій» ѫцелепчўне» шй пророчій.

Дăтрў ѫцелéўлъ С: скрйптўрй.

Дăтрў ăчєстѣ кѣрцй ăлє С: скрйптўрй дóăш
фĕлюй де ѫцелéлѣ сă ăфлă» оўнўлă» каре сă зйнă
ăлъ слóвй» сăѫ дўпă слóвă» каре прйнь кўвйн-
тє сă ѣсмйнѣă» шй сă спўне. ăлтўлъ мистй-
чéск» сăѫ ăхвйнчéск» каре нў прйнь кўвйнтє» чй
прйнь лăкрўрилă» каре ле ѣсмйнѣă кўвйнтєлє»
сă ăрăтă» кă ăчєстă ѡсéбітъ ăрă С: стрйптў-
рă» ка ѫтрў ă нў нўмай кўвйнтєлє» чй шй ăв-
крўрилă ăлтє лăкрўрй сă ѣсмйнѣă. ѫцелéлъ
чєлă дўпă слóвă шй ăчєстă мйстє де дóăш фĕлюй
оўнўлă мйстє ѡсéбітъ ăлъ слóвй: кăндă кўвйн-
тă ѫтрў ѣсмйнă сă чє ѡсéбітъ» сăѫ про-
рóкă сă ă. канўмă мйстє ла ѫчепўтă кѣрцій фă-
чєрій» оўндє сă зйнє» кă Дмнезéў ѫ шйсе зйлă
ăў фйкўть лўмє. Ăлтўлъ мйстє метафорйчéскь»
ăдєкă мўтăть дєла ѫцелéлъ чєлъ ѡсéбітъ» ка-
ре мйстє дўпă слóвă» ла ăлтъ лăкрў ă ѫцелéцє»
кўмь мйстє» кăндă ХС зйнє де сйнă кă ва шедé
дă дрéптă Тăтълуй» кă прйн кўвйнтъ дрéп-
тей» нў мăйнă чє дрéптє» каре мйстє мăдулăрй
ăлъ трўпълуй» ун уйнйтє» шй мăрйрѣ чє ѫтйнс-
мă кў ă тăтълуй сă ѣсмйнѣă.

ă. Ѫцелéлъ чєлъ мйстйчéскь мйстє де трéй
фĕлюй ăлєгорйчéскь» тропѡлогйчéскь» шй ăнагѡ-
гйчéскь» каре ѫцелéць днь Євăнгєліе» шй днь
скрйптўрилă ăпостѡлилшй сă пóатє кўлéцє. Ăлє-
гѡрйчéск сă зйнє кăнд лăкрўрилă чєлă чє сăѫ фă-
кўт ѫ лéцє вĕкіє ѫкйпўйск пре чєлă чє ĕрă сă фіе
ѫ лéцє чє нóлш» ăдєкă пре бісєрікă лăвй ХС.

Тăлкўлъ ăлєгорйчéскь нў ѫ ѣѫцăть мйнтў-
рйлă нóстрў. Мадéй гі. кї» грăйндь де мергă-
тўрилă ѫнăйнтє» »» Йлíе ăў вєнйть» шй нў лăў
»» кўноскўт пре дăнсўл»». С: Пăвєл Апостѡлўл
ѫ мăлтє лóкўрй ѫлъ ăре дăх май ăлéсь ѫ кăртє
кътр Галатéній кăпă ă. стйхă кѣ» сирйсь ă-
стє. кă Ăвраăм дóй фéцйорй ăў ăвўт. ш: ч:»
кă ăкрўрилă ѫцелé вĕкіє фăкўть ѫкйпăшă пре
чєлă чє ĕрă сă фіе ѫ лéцє нóлш» ăдєкă прйнь фі-
ліе дин слăжйнкă сă ѫцелéцє лéцє вĕкіє» кăрє
прйнь філіе дин слóбодă лéцє нóлш» карє мйстє
ăлăй ХС» ă кăртє кътр Коринф: Кăп і» стйхă
ăї: Зйнє Апостѡлълъ»» Ăчєстѣ пóатє кйпăрій
сăѫ тăмплăть лăўрь.

ă. Ѫцелéлъ

Б. Алегорічєскъ тропологічєскъ мисте ангела, каре чєле Зисе, шн фкъдте ѧ скрипторн ле ѧтоарче спре ѧдрептаре вѣцій де акъм, шн а нарăвърнлашь. Сăв каре ѧдрептєх нарăвърнле, шн ѧвацъ пре ѡмь кѫмь сх оумбле пре кале фăптелшь бѫне.

Ачєсть тълкъ тропологічєскъ дкъ кѫлєгемь дінь кѫвінтеле Мънтѫнторюлѫй нострѫ Мад: бї. Стихъ мă: мв: кънд покăинца Нінівітєнілшь, шн венірє ѧпаратєсій Йѫстълѫй ка сх ăждь пре Соломѡнь ăдѫче ѧнаінте жідовілшь, ѧпѫтънда не кредінца, шн нарăвърле чєле рєле а лор: Варваціи Нінівітєни сх вор скъла ла жъдекатъ кѫ нємъла ачєста, шн вор ѡвінди шч: ăша Йпостолѫл ă катра Кѡрінд стихъ ă: г: д: є. Історїа ѕвереалшь карїи ѧпъстіе ăл перить спре ѧдрептаре нарăвърнлшь ѡ ѧтокмєце. Пăринцїи нощри тощи ăл трекѫт мар ш: ч: мар Кап ă: стих д: кѫвінтеле дела блєце кап кѕ, стихъ д: сх нѫ лєци гѫра бѫлѫй че пріерх. Спре славословїи Євангелаєй ле ѧтокмєце.

Г. Алегорічєскъ Йнагогічєскъ ачєла мисте, каре не фаче сх надежднмь фагъдѫинцеле чєле Дмнезеєщи, шн не радикъ ла чєрю, шн ла ферічірє чє вєчніче. Пророчїи кънд фагъдѫєскъ жідовілшь крещере, шн ѧмълцірє а тѫнтърюр бѫнътацілшь, ачєсте ѡрн вестескъ ѧнаінте тѫнтърюр крединцѣ шнашь добăндірє вѣцій де вѣчі. Йпостолѫл катра Євреі кап іг: памінтѫл чєл сфінт каре пăринцілшь сăв фагъдѫінть спре фагъдѫінца маріи чєй вінтоаре ѧтокмєце.

Йѫрє тѫстрєле алегорічєскъ ачєстє ѧтрѫнь кѫвінт сх ăфлъ, кѫмь мисте ѧ кѫвінтѫл ачєста Іерѫсалимь, каре ăфăръ де ачєста кх ѧсмнєхх четăцє, каре єра Мітрополіа, шн капѫл ѧпрăцієй жідовілшь. Ăѫрє сх пѫне ка сх ѧсмнєзе, шн ѧскрѫпъще ăл бесєрика, ăл сăфлетълѫй ѡмълѫй ăл ѧпрăціа черюрнлшь.

Д. Ѧ тълкъл скрипторій дѫпъ слобх мисте вестить С: Іероним, ѧ тълкъл Алегорічєскъ шн Анагогічєскъ Орігєн, шн Амвріосіє. Йар ѧ тълкъл Тропологічєскъ С: Іоанн гѫр де ăѫр, шн С. Григорїе.

Є. Дрепт ачєл нѫ требе ăскълтацій ѧнойтощій, карїи ѧпротивă крединцієй Апостолѫлѫй зик, кх нѫмай оунь ѧцалєсь ă слобєй ăре скрипторă, шн ачєл ѧцалєсь мисте тѫнтърюр кѫнощѫнт, кх шн норѡдълѫй челѫй не ѧвацать. Православнічій ѧ тълкѫінрє лѫкърнлшь ачєлора, каре ăховнічєще требе ăле ѧцалєще нѫх сърдєсь, кх цій, кѫмь кх скрипторă кѫ ѧцалєсь сăв чель ăдевърать, шн генѫінь ăл венить ла Бесєрика, ăл сăвоарх, ăл ѧцелєгерє чє дни прѣвнх ă СС: пăринцій, шн Трăданїе. Кънд ѧцалєсь Мистічєскъ мисте фрєсх, шн де лінсх, дінтрѫ ачєла сх пѫть ăдѫче ѧтарій спре довединрє, шн ăрътарє дѫгмелшь кредінцій, мар нѫ кънд нѫмай дѫпъ войнца сх гăндєще ачєль тълкъ, де нѫсєва гасі кăдь ѧтрѫ алте лѫкърі ă скрипторій.

Май пре оурмх ăдѫчемь ămінте, кѫмь кх С: скрипторх ѧтрѫнеле лѫкърі мисте кăрх, шн адмінатъ, мар ѧтрăлатє лѫкърі ѧтрѫнекатъ, шн кѫ аневоіе ăсх ѧцелєгє, каре лѫкрѫ вінє шн дінь ăдънчімє лѫкърнлшь, че сх кѫрінд ѧтрънса, шн ăѫрє вінє, пентрѫ кх ѧ лімба ачєла, кларє ла ѧтєпъть сăв фост скрісь, шн пре врємиле ачєлє, кънд сăв скрісь, ăшє ăл фостъ ѡвнчєй ă ворвй. С: Іоанн гѫр де ăѫр кѫвінт мă, Акапѫл кг ă Євангелаєй лѫй Маній аратă причинеле пентрѫ че мисте ѧтрънекатъ С: скрипторх, шн Зисе: Причина ѧтрънекатій де мълте фелюрі мисте---- ѧтрăю, пентрѫ кх Дмнезеѫ ăл врѫть на ăлцій сх фіе дăскалій, ăлцій Оучінічій. Йар дека тощи тоатє ăрь ці, дăскълѫл нѫ ера де лінсх, шн ăшє рънднѫл лѫкърнлшь ăрь фі търєбърать---- Апой ѧтрънекатъ мисте кѫнощінца ăдевърълѫй, на нѫ кѫм сх ăфлх де фолось сх фіе шн не багатъ дăмх. Кх не багатъ дăмх мисте, дека сх ѧцелєгє дела ачєла, дела карїи нічій сх бєгє, нічій сх пăзєгє. Дрепт ачєл нѫ мисте ăскѫнсь ăдевърълѫ ѧ скрипторій, чи мисте ѧтрънекат, нѫ кх сх нѫ ăфле чій че нѫ воєсь сăл кăѫтє, кх ачєлора сх фіе спре маріре, карїи дăл кăѫтх, пентрѫ кх лăѫ дорить, шн лăѫ кăѫтать, шн лăѫ ăфлать: мар ачєлора спре ѡскндх, карїи нѫ ăфлх, пентрѫ кх нічій лăѫ дорить, нічій лăѫ кăѫтать, нічій лăѫ ăфлать.

Дрепт ачєл тоатє скрипторă мисте дела Дмнезеѫ ѧсѫфлать, шн фокрте фолосітоаре, пентрѫ ачєл (сънт кѫвінтеле С: Іоаній Дамаскінь кăрте д де кредінца православніки кап нї) фоарте вине шн де фолось мънтѫірей сѫфлецілшь а черкă Дмнезєщіле скрипторій. Кх, на оунь пѡмь сăдінт лінгх нєвоарале ăпелашь, ăшє сѫфлетълѫ чель ăдънпать кѫ Дмнезєщіле скрипторій сх ѧграше, шн ріудь кѡпт, ачєлх кредінца чє ăдевърать родєще, шн пѫрюрє кѫ фрѫнзе верде, ăдекх кѫ фăпте лѫй Дмнезеѫ прімінте сх ѧподобєще. Ачєстє ăдѫкь С С: скрипторій, ка шн ла фăптеле чєле бѫне, шн ла привірє чє кърать сх не ѧтокмескъ. Кх ѧтрѫ ачєлє мисте ă ăфлă шн ѧдемнаре спре тоатє фăпта бѫнă, шн десмінтаре де катрă тощь лѫкърѫл рѫ. Пентрѫ ачєла де не вѡмь невой, мълтє ѧвацътърă не вѡмь ă гонній, кх кѫ невоінца, шн кѫ ѡстенєла, шн кѫ дарѫл дътътѡрюлѫй Дмнезеѫ, тоате сх факь. Кх чєл че чере, ă, шн чєл че кăѫтє ăфлă, шн чєлѫй че бате, сх ва ѡшкіде. Дрепт ачєл сх батемь ла прє фрѫмоаса--- Асх нѫ кѫ лєне сх батемь, чи кѫ стрăданїе стăтѡрніка, ка сх нѫне ѡстенім батънд, кх ăшє шн ноаѡ нкх ла дешкідь, дека ѡдатъ, шн май де мълте ѡрн вѡмь четі, шн де нѫвѡм ѧцелєще чєлх че ăмь четіть, сх нѫ слъбімь, чи сх рămънемь ѧтрѫ ачєлє, сх кѫретѫмь, шн сх ѧтрекѣмь кх Зисе: ѧтрекх пре пăтраль тăѫ, шнцій ва вестн ціе, шн пре май маріи тăй, шнцій вѡмь спѫне ціе. Кх нѫ ă тѫнтърюр мисте цінца.

Йар С. Шн ă тоатє лѫмє Дăскал

Іѡаннь

Рогнѣ гѹр де ѣдѹ ѧкѹвѣнтѹл Г. де Ѧѣсар.
ѣшѣ грѣѧ: „ А карѣ ѧмѣнѣ, четире по-
„ атѣ Іегѹда, шѝ чѣле ле ле ѧцелеѧѝ, леци-
„ не ѧмѝнте, ѝар чѣле ле сѫнт ѧтѹнекате,
„ шѝ нѹме ѧцелеѧѝ, маѝ де мѹлте ѡрѝ ле че-
„ тѣеще: ѝар дѣка нѝѝ кѹ четирѣ чѣ де мѹл-
„ те ѡрѝ нѹмаѝ ѣфлѧ чѣл че сѫ зѝче, мерѝ
„ ла чѣл маѝ ѧцелепт, мерѝ ла ѧвѫцѣторѝ,
„ ѧпартѣшѣторе кѹ ѧчерѣ чѣле че сѫнт скрѝс,
„ ѣрѧтѣ маре невоѝнцѣ, шѝ де ва вѣдѣ ѧмне-
„ зеѹ ѧтѧта дѹре, шѝ невоѝнцѣ ѧ сѹфлетѹ-
„ лѹѝ тѹ, нѹме оѹрѧнѝ привегѣрѣ, шѝ не-
„ воѝнца тѧ, шѝ мѣкарь де нѝѝ оѹнѣ ѡм нѹ-
„ царе спѹне чѣл че ѧтрѣѝ, ѣле ѧдѹшѝ ѧцѝ
„ ва дѹшкиле, ѣдѹцѝ ѧмѝнте де фѧмѣнѹл
„ ѧпартешѣѝ Сфѝнцилѡре. „ Шѝ ѧкѹвѣнтѹл
Г, ѧл капѹлѹѝ ѧ. дела Маде́ю скрѝе, „ Нѹ сѫнт
„ калѹгѣре, зѝче: ѣмѣ мѹаре, шѝ прѹнчѝ, шѝ
„ пѡрть грѝже де кѧс. Кѣ ѣчѧста ѝѧте, кѧ-
„ рѣ тѡате ка ѡ боалѣ ле стрѝкѣ, пентрѹ кѣ
„ сокотѝцѝ, кѹмѣ кѣ ѧ четѝ С С: скрѝптѹрѝ,
„ нѹмаѝ ѧ калѹгѣрѝлѡре детѡрѝе ѝѧте, де ѣре-
„ ме че кѹ мѹлть маѝ ѣкртѝсѣ боаѡ, деѧкѣть
„ лѡѹре ѝѧте де лѝпсѣ ѣле четѝ. Кѣ чѣѝ че пе
„ трѣкѣ ѧ мѝѧлоѡкѣ, шѝ ѧтѡате зѝѡа сѣ рѧмѣѧ
„ ѣѹ маѝ маре лѝпсѣ де лѣкѹрѝ „.
Шѝ ѧчѣѝтѣ ѧкѹмѣ де ѧжѹнс сѣ фѝе.

# ЛСѢМНАРѢ РѢНДѸЛѸЙ
## КѢРЦѝЛСѡРЪ СФѝНТѢЙ СКРѝПТѸРѝ.


| | ЛѝСТЪ |
|---|---|
| Фѧчерѣ. | ѧ |
| Ёѡѝрѣ. | нв |
| Левѝцѝй. | чѣ |
| Нѹмерѝ. | рк |
| Ѧдѡаѝ Лѣѹе. | рнѕ |
| Ісѹсъ Нѧѹѝ. | ѕѧ |
| Жѹдекѧторѝѝ. | сѧѝ |
| Рѹѳ. | сѧѕ |
| Ѝ ѧпѕрѧцилѡре ѧ. | сѧѳ |
| Ѝ ѧпѕрѧцилѡре ѣ. | сѧѳа |
| Ѝ ѧпѕрѧцилѡре г. | сѧг |
| Ѝ ѧпѕрѧцилѡре ѧ. | ѕкѧ |
| Паралипо́менѡнъ ѧ. | ѕѧ |
| Паралипо́менѡнъ ѣ. | ѕоѣ |
| Ёздра. | ѕѕ |
| Неемѝа. | ѕѣѝ |
| Ёѳѝрь. | ѕкѝ |
| Ісѡвъ. | ѕлѕ |
| Ѱалтѝрѣ. | ѕѧѕ |
| Пѝлделе лѹѝ Соломѡнь. | фѝѝ |
| Ёклисіастѹл. | фѳ |
| Кѧнтаре Кѧнтѣрилѡр. | фѳѝ |
| Ісаѝа. | фѳѕ |
| Іереме́ѝа. | фчѣ |
| Іезекѝѝл. | хѳг |
| Данѝѝл. | хѕ |
| Ѡсѣ. | ѱ |
| Іоѝл. | ѱѕ |
| Ѧмѡсъ. | ѱѳ |
| Ѧвдѝа. | ѱѣѝ |
| Іѡна. | ѱѕѝ |
| Михе́а. | ѱѝѝ |
| Наѹмъ. | ѱкѳ |
| Ѧвакѹмъ. | ѱкг |
| Софѡнѝа. | ѱкѣ |
| Ѧггеѹ. | ѱкѕ |
| Захарѝа. | ѱкѳ |
| Малахѝа. | ѱлѳ |
| **Ѧпѡкрѝфѝ.** | |
| Товѝтъ. | ѱѳ |
| Ѹдѳ. | ѱѳѳ |

| | ЛѝСТЪ |
|---|---|
| Варѹх. | ѱѧѳ |
| Кѧрте тримѝсъ ѧ Іереме́ѝ. | ѱѧѕ |
| Кѧнтаре челѡрь трѣѝ прѹнчѝ. | ѱѧѝ |
| Ёздра ѧ трѣѝ. | ѱѧѧ |
| Ѧнделепѹнѣ лѹѝ Соломѡнь. | ѱпѣ |
| Ісѹсъ Сѝраѳ. | ѱѕѣ |
| Істѡрѝа Сѹсанѝѝ. | ѡкѝ |
| Істѡрѝа Валаѳѹлѹѝ, шѝ лѹѝ Вѝл. | ѡл |
| Ѝ Маѝавеѣлѡр. ѧ. | ѡѕѣ |
| ѣ. | ѡѝѕ |
| г. | ѡоѣ |
| Ісѡѝлъ. | ѡпг |
| Рѹгъчѹнѣ лѹѝ Манасѝ. | ѡчг |

**ТЕСТѦМѢНТѸЛЪ ѴѢЛЪ НѠѲ.**

| | ЛѝСТЪ. |
|---|---|
| Ёѵангелѝа дела Маде́ю | ѧ |
| дела Ма́рко. | лѣ |
| дела Лѹка. | на |
| дела Ісѡанне. | пѕ |
| Фаптеле Апостолѡр. | рѝ |
| Кѧрте С: Пѧѹл кѹтрѣ Рѡмане. | рлѣ |
| Кѹтрѣ Кѡрѝнтѣне ѧ. | рмд |
| ѣ. | рѝѕ |
| Кѹтрѣ Галатѣне. | рѳа |
| Кѹтрѣ Ефесѣне. | рѳѕ |
| Кѹтрѣ Фѝлѝпѝсѣне. | рпѧ |
| Кѹтрѣ Колосѣне. | рпд |
| Кѹтрѣ Ѳесалѡнѝкѣне. ѧ. | рпѝ |
| ѣ. | рѧа |
| Кѹтрѣ Тѝмоѳе́ѝ. ѧ. | рѝг |
| ѣ. | рѝѕ |
| Кѹтрѣ Тѹтъ. | с |
| Кѹтрѣ Фѝлѝмѡнь. | св |
| Кѹтрѣ Евреѝ. | сг |
| Кѧрте С: Ѝѡвъ. | сѧѝ |
| Ѧ сфѝнтѹлѹѝ Пе́тръ. ѧ. | сѝѝ |
| ѣ. | скѣ |
| Ѧ сфѝнт: Ісѡанне. ѧ. | скд |
| ѣ. г. | скѝ |
| Ѧ сфѝнт: Ѹда. | скѕ |
| Апокалѝпсѹл. | сѧа |

# Ачелѣ чинчи кърцй алѣ лѹй мѡусй

## Кѹвънтъ ынинте.

Фтъ дѣѹна, шй пѹрѹрѣ аѹ цинѹтъ, шй аѹ ѫвцатъ шй Синагѡна жидовилѡръ, шй Бесѣрника крѣпйнлѡръ, кѹм къ ачѣсте чинчй кърцй, каре съ нѹмѣск але лѹй Мѡусй, адекъ фачерѣ. Еширѣ, Левйтикѹла, Нѹмерй, Адоаѹ Леуе, сънтъ кѹ адевърать а лѹй Мѡусй, шй де ѫлъшй Мѡусй скрйс, къ не кѹрмать ѫтоате врѣмиле тоцй а лѹй Мѡусй сау цинѹть а фй, шй пънъ ла ноуй аѹ ачѣнъ. Ачаста шй кѹ мартѹрій дин лѹнтрѹ, адекъ дин кърциле ачестѣ, шй кѹ мартѹрій динафарѣ, адекъ, каре алцій дин тоатъ врѣмѣ скрисе нѣѹ лъсат, съ аделверѣ. Сънтъ ачестѣ фоарте мѹлте, дарь ноуй ачй нѹмай пѹцинтѣле вомъ адѹче ла мижлокъ: ашѣ четймъ ынаинтѣ Еширій капъ хї. стихъ д: „Шй аѹзисъ Амнѹль катрѣ Мѡусй: скрйе „ачаста ынаинтѣ„. Шй капъ кд. б. „Шй „аѹ скрйс Мѡусй тоате кѹвинтеле Амнѹлуй„. Ачестъ лѹкрѹ шй ѫлъшй адевърѹль карела мистѣ Їс Хс мартѹрисеще ла Їѡаннъ капъ ѳ. мѕ ашѣ зикынд: „Де ацй крѣде лѹй Мѡусй „шй мїе ацй крѣде, къ де мине аѹ скрисъ ел„.

Ачаста праданїе, шй ѫвацътѹрѣ ѡ ѫтрѣпе кредйнца чѣ сфынтѹрнйка, шй де пѹрѹрѣ а немѹлуй жидовѣскъ, карій ачестѣ чинчй кърцй пѹрѹрѣ лѣѹ цинѹть, шй ле цинъ, къ сънтъ адевърате лѹй Мѡусй, пентрѹ ачѣа шй Їѡсиф Флавїе ынаинтѣ а, аѹпра лѹй Йпїѡнъ, ѹндѣ нѹмъра кърциле жидовилѡръ, фъръ де нинчй ѡ ѫдолъ зйче: „Динтрачестѣ, чинчй сънтъ а„ лѹй Мѡусй, каре кѹприндъ шй лѣциле, шй „ѹрмърѣ лѹкрѹрилѡръ фъкѹте дела фачерѣ лѹ„ мїй, пънъ ла моартеа лѹй„.

Фъръ ачаста кредйнца а немѹлуй жидовѣскъ кѹ атъта май врѣднйка мисте де крезѹть, кѹ кът аинчй нѹсъ чѣрка де кърцй, де каре пѹцинй фаче а шй, сау а нѹ шй чине лѣѹ скрисъ, кѹм съ ѫтъмплъ ѫ алтеле, чй де кърцй, каре кѹприндъ тоатъ релиґїа, шй лѣѹ, аинй, шй тоате лѹкрѹриле чѣле векй, шй пентрѹ ачѣа ѫ фоарте мъре прецъ съ кадѣ съ фіе, шй аѹ фостъ ла ей. Акъ шй Їѡсифъ чѣ дин афарѣ ѫтрѣпе лѹкрѹлъ ачѣста, къ цинй скрйптѹрій чей дин афарѣ, карій поменеск де немѹль жидовѣскъ, зйче, къ Мѡусй аѹ фостъ ала жидовилѡръ чель ѫтъй пѹйтѹрій де лѣцѣ, карѣ довединд фоарте фрѹмоасъ, шй лѹмнатъ шаѹ аръ татъ Данйль Оуенте ѫ арїтарѣ Евангелйческъ проп: Д. капъ ѳ.

Йн нинчй мѹтаре, сау стрикаре ѫкай кът ѳ ала фйнца лѹкрѹлуй нѹ аѹ пѹтѹтъ съ се фаче ѫкърциле лѹй Мѡусй динтрѹ ачаста съ адаѹ рѣѹ, къ май тоате кърциле лѹй Мѡусй сау скрисъ шй ѫтрълте кърцй, карѣ дупъ ачѣа сау фъкѹтъ, май але ѫ ѱалмй, кѹмъ ѳ ѫ ѱалмѹль: ѳх. рд. рѳ. рлѳ.

Йн шй фъръ ачаста тоцй нѹ аѹ пѹтѹтъ със фаче ѫтрѣпе кърцй врѣ ѡ стрѣмѹтаре, ашѣ ка със бъре ѫ мале минѹнй, каре съ нѹ фіе фостъ. Ачаста лѣѹне ва принчепе тоцй чѣлъ че щіе дѣлтъ чинсте тоцй дѣѹна аѹ фостъ кърцил ачестѣ ла жидовй, къ де аръ фй ѫдрептй чинѣва съ фаче ачаста кѹрынд дупъ моартеа лѹй Мѡусй, кънд ѫкъ тръа, карій ѫшй адѹче аминте де ачестѣ лѹкрѹрй, ѫдатъ аръ фй стрйгатъ чинѣва, шй сарь фй доведйт ѫшалѣнѣ. Дупъ ачѣа ѫмъцинд съ скрйптѹрнле чине аръ фй пѹтѹтъ фаче, ка тоате прѣсте тоцй пъмйнтѹл ѫтрѹ а чѣлѣ шй лѹкрѹрй, шй ѫтрѹнъ кипъ със стрѣмѹте. Апой дупъ че сау десперцйт жидовій ѫ доао ѫпарацій алѣ Юда, шй алѣ Їѡсиф, де аръ фй мѹтатъ чѣва ѡ ѫпарацїе, чѣ лъ аръ фй стрйгатъ, Ашѣ дупъ пъ рдерѣ ѫпарацїей лѹй Їѡсиф Самарйненій, карій аѹ прїймйтъ кърциле лѹй Мѡусй, шй ѣа фоарте ѫпротивнйй жидовилѡръ аръ фй стрйгатъ, де аръ фй йспйтйт жидовій съ фаче врей мѹтаре ѫ кърциле лѹй Мѡусй: прекѹм аръ фй стрйгатъ шй жидовій, де аръ фй фъкѹтъ Самарйненій вре ѡ мѹтаре: кърѣ май нѹ непѹтйнцъ аѹ фостъ аѣ стрѣмѹтъ дупъ че кърциле лѹй Мѡусй сау тъмъчйт ѫтрълте лймей.

Ла ачестѣ съ поате ѫдъгаре шй мартѹрїа лѹй Їѡсиф Флавїе, карель ашѣ скрїе: „Фйнд къ „акѹм ѫтътъ сѹте де ани аѹ трекѹт, „шй нймене нйчй аѹ ѫдъгось чѣва ла ачѣле „нйчй ѫ скоате, сау ѫ мѹта чѣва нѹ „аѹ кѹтезъ„. Йн десперѣ ачестѣ вѣкй шй чѣле че сау зйс ѫ кѹвънтѹл ѫ найнте ла тоате скрйптѹра, ѹндѣ сау аръ„татъ, кѹмъ къ скрйптѹра нѣ стрѣмѹтатъ шй не ѫтъмъчитъ. Пънъ ла ноуй ѫдъвнйт,

# КАРТЕ ФАЧЕРІИ.

Пе чістъ карте съ зиче а фачерїй, пентръ къ спунефачерѣ черіолуй, шй а пъмынтулуй, шй а тынтурашь лукрурилашь, шй а-шмулуй, шй нумаръ нашедиле дела Адамь шмуль чель динь тжю, пре карале Дмнезеу лау фъкут дин пъмынть, шй челе че сау ятжмплатъ пынъ ла ятрареѣ луй Израил ын Егупт.

Пре че време сау скрись де Мшусй ачастъ карте, ну десту де бине съ шіе, унїй, кум шй Евсевіе, шй Теодорить, сокотеск къ Сарь фй скрись дупъ еширеѣ луй Израиль динь Егупть. Чй шорй кынд сау скрись, ачаста съ шіе къ унъ сам къ сау скрисе де Мшусй карале ау фост пророкь маре, шй. дела Дмнезеу. ынфлатъ.

# ЛѢТНІЙ

## АПОСТОЛЬСКІЙ, ШІЙ ЄВАНГЕЛІЙСКІЙ, ДОМІНИЧІЙСКІЙ.

### А СТЕФЕНОВЫЙ, А МОЙСЕЕВЫЙ, ШІЙ А МАЛАХІЙНЪ.

Дмінічна Пѣрвыйць. Апостолъ днь фарітеле Апостолъ кап а. стіхъ а. пѣнх ла стіхъ д. Евангеліа дела Іоанн кап а. стіх а. пѣнх ла стіхъ нї.

Втра чєшн зн ла вечерніе Евангъ дела Іоан кап к. стіх дї. пѣнх ла стіхъ кѕ.

Дм: ѣ. дупх Пѣрвый а Оумен Апост. днь фарітеле Апостолъ кап є. стіхъ вї. пѣнх ла ка. Евангъ дела Іоань кап к. стіх дї. пѣнх ла сфршінтъ кампъ.

Дм: г. дупх Пѣрвый а Мироніс: Апост: днь фарітеле Апостолъ: кап ѕ. стіх а. пѣнх ла стіх н. Евангъ дела Марко кап єї. стіхъ мг. пѣнх ла стіх д. а кампъ ѕї.

Дм: д. дупх пѣрвый а Слѣзнок: Апост: днь фарітє кап д. стіх лв. пѣнх ла стіх мг: Евангъ дела Іоань кап є. стіх а. пѣнх ла стіх ѕї.

Дм: є. дупх пѣрвый а Самарнчнчнй Апост: днь фарітє кап аї. стіх дї. пѣнх ла сфршінтъ кампъ. Евангъ: дела Іоань кап д: стіхъ є. пѣнх ла стіхъ мг.

Дм: ѕ. дупх пѣрвый а ѡрѣмъ. Апост: днь фарітє: кап ѕї стіх ѕї. пѣнх ла стіх лє. Евангъ: дела Іоанн кап д. стіх а. пѣнх ла стіхъ лд.

Жнй ла длицѣ Апост: днь фарітє стіх а, пѣнх ла стіх гї. Евангъ: дела Лука кап кд. стіх лѕ. пѣнх ла сфршінтъ.

Дм: ζ. дупх пѣрвый а СС: пѣрвицы Апост: днь фарітє: кап к. стіх ζї. пѣнх ла стіх лѕ. Евагъ: дела Іоанн кап ζї. стіх а. пѣнх ла стіх дї.

Дм: рождствнаѡ Апост: днь фарітє кап ѕ. стіх а. пѣнх ла стіх вї. Евангъ: дела Іоанн кап ζ. стіх лѕ. пѣнх ла сфршінтъ кампъ.

Дм: а дупх рождс: Апост: кнтрх Берн кап аї. стіх лг. пѣнх ла стіх г. а кампъ вї. Евангъ: дела Мадѣ кап ї. стіх лв пѣнх ла сфршінтъ кампъ.

Дм: ѕ дупх рождс: Апост: кнтрх Романн. кап ѕ стіх ї. пѣнх ла стіхъ ζї. Евангъ: дела Мадѣ кап д. стіх нї. пѣнх ла стіхъ кд.

Дм: г дупх рождс: Апост: кнтрх рѡм: кап є. стіх а. пѣнх ла стіх аї. Евангъ: дела Мад: кап ѕ. стіх кв. пѣнх ла стіхъ лд.

Дм: д. дупх рождс: Апост: кнтрх рѡм: кап ѕ. стіх нї. пѣнх ла сфршінтъ кампъ. Евангъ: дела Матд: кап н. стіх є. пѣнх ла стіх дї.

Дм: є. дупх рождс: Апост: кнтрх рѡм: кап ї. стіх аї. пѣнх ла стіх аї. Евангъ: дела Матд: кап н. стіх кн. пѣнх ла стіх к. а кампъ д.

Дм: ѕ. дупх рождс: Апост: кнтрх рѡм: кап вї. стіх ѕ. пѣнх ла стіх єї. Евангъ: дела Матд: кап д. стіхъ а. пѣнх ла стіхъ д.

Дм: ζ. дупх рождс: Апост: кнтрх рѡм: кап єї. стіхъ а. пѣнх ла стіхъ н. Евангъ: дела Мадѣ кап д. стіх кζ. пѣнх ла стіхъ лѕ.

Дм: н. дупх рождс: Апостол: а Кѡрнд: кап а. стіх ла стіх ї. пѣнх ла стіх нї. Евангъ: дела Мад: кап дї. стіх дї. пѣнх ла стіхъ кг.

Дм: д. дупх рождс: Апост: а Кѡрнд: кап г. стіх д. пѣнх ла стіх нї. Евангъ: Мад: кап дї. стіх кв. пѣнх ла стіхъ лє.

Дм: ї. дупх рождс: Апост: а Кѡрн: кап д. стіх д. пѣнх ла стіх хї. Евангъ: Мад: кап хї. стіх дї. пѣнх ла стіхъ кд.

Дм: аї. дупх рождс: Апост: а. Кѡрнд кап д. стіх б. пѣнх ла стіхъ гї. Евангъ: Матд нї: стіх кг. пѣнх ла сфршінтъ кампъ.

Дм: вї. дупх рождс: Апост: а Кѡр: кап єї. стіх а. пѣнх ла стіх єї. Евангъ: Мад: дї: стіх зї. пѣнх ла стіхъ кζ.

Дм: гї. дупх рождс: Апост. а Кѡр: кап ѕї. стіх гї. пѣнх ла сфршінт. Евангъ: Матд: кд. стіхъ лг. пѣнх ла стіхъ мг.

Дм: дї. дупх рождс: Апост: в Кѡр: кап а. стіхъ кд. пѣнх ла стіх є. а кампъ в. Евангъ: Мад: кап кв. стіх а. пѣнх ла стіхъ єї.

Дм: єї. дупх рождс: Апост: в Кѡр: кап д. стіхъ б. пѣнх ла стіх ѕї. Евангъ: Мад: кап кв. стіх лє. пѣнх ла сфршінтъ кампъ.

Дм: ѕї. дупх рождс: Апост: в Кѡр: кап ѕ. стіхъ а. пѣнх ла стіх аї. Евангъ: Мад: кап кє. стіх дї. пѣнх ла стіхъ лд.

Дм: зї. дупх рождс: Апост: в Кѡр: кап ѕ. стіх ѕї. пѣнх ла стіх є. а кампъ ζ. Евангъ: Мад: єї. стіх кд. пѣнх ла стіхъ кд.

Дм: нї. дупх рождс: Апост: в Кѡр: кап д. стіх ѕ. пѣнх ла стіх вї. Евангъ: дела Лука кап є. стіх а. пѣнх ла стіхъ вї.

Дм: дї. дупх рождс: Апост: в Кѡр: кап аї. стіх лд. пѣнх ла стіх ї. а кампъ вї. Евангъ: Лука кап ѕ. стіх лд. пѣнх ла стіхъ лѯ.

Дм: к. дупх рождс: Апост: кнтрх Гала: кап а. стіх аї. пѣнх ла стіх к. Евангъ: Лука ζ. стіх аї. пѣнх ла стіхъ хї.

Дм: кд. дупх рождс: Апост: Гала: кап в. стіх зї. пѣнх ла стіх кд. Евангъ: Лук: н: стіх є. пѣнх ла стіхъ зї.

Дм: кв. дупх рождс: Апост. Галат: кап ѕ. стіхъ аї. пѣнх ла сфршінт Евангъ Лук: кап зї. стіх дї. пѣнх ла сфршінтъ кампъ.

Дм: кг. дупх рождс: Апост: кнтрх Ефес: кап в. стіх д. пѣнх ла стіх аї. Евангъ: Лука н: стіх кѕ. пѣнх ла стіхъ м.

Дм: кд. дупх рождс: Апост: Ефес: кап є. стіх дї. пѣнх ла сфршінтъ кампъ Евангъ: Лука н: стіх мд. пѣнх ла сфршінтъ кампъ.

Дм: кє. дупх рождс: Апост: Ефес: кап д. стіх а. пѣнх ла стіх н. Евангъ: Лука кап ї. стіх кѕ. пѣнх ла стіхъ лм.

Дм: кѕ. дупх рождс: Апост: Ефес: кап є. стіх н. пѣнх ла стіх к. Евангъ: Лука вї: стіх зї. пѣнх ла стіхъ кв.

Дум: кѯ· дупх рꙋсал: Апост: ефес: ѕ. стих і. пѣнѧ ла стиχь нї. Еѵанг: Лꙋка гї: стих і. пѣнѧ ла стиχь нї.

Дум: кн· дупх рꙋсал: Апост: Колѡс: а. стих кї. пѣнѧ ла стиχь дї· Еѵанг: Лꙋка дї: стих ѕї. пѣнѧ ла стиχь кє.

Дум: кд· дупх рꙋсал: Апост: Колѡс: Кап г. стих д. пѣнѧ ла стих ві. Еѵанг: Лꙋка ѯї. стиχь вї. пѣнѧ ла стиχь к.

Дум: к дупх рꙋсал: Апост: Колѡс: кап г. стих кї. пѣнѧ ла стих ѯї. Еѵанг: Лꙋка нї. стиχь нї· пѣнѧ ла стиχь кн.

Дум: ка дупх рꙋсал: Апост: а Тим: а. стих єї. пѣнѧ ла стих нї. Еѵанг: Лꙋка нї. стих лє. пѣнѧ ла сфрши́тꙋла капꙋлꙋй.

Дум: кѕ дупх рꙋсал: Апост: а Тимѳ: д. стих д. пѣнѧ ла стих ѕї. Еѵанг: Лꙋка дї. стиχь а. пѣнѧ ла стиχь аї.

Дум: лг а Хананїи́нтїй· Еѵанг: Матд: єї. стих ка. пѣнѧ ла стиχь кд.

Дум: лд. а Вамѳлꙋй Апост: в Тимѳ: г. стих і. пѣнѧ ла стих ѕї. Еѵанг: Лꙋка нї. стиχь і. пѣнѧ ла стиχь єї.

Дум: фїлдй кꙋрвар҃. Апост: а Кор: ѕ. стиχь вї. пѣнѧ ла сфрши́тꙋла капꙋлꙋй. Еѵанг: Лꙋка єї. стих аї. пѣнѧ ла сфрши́тꙋла капꙋлꙋй.

Дум: ахаѳꙋлꙋй де кар҃п Апост: а Кор: н. стих н. пѣнѧ ла стиχла в. а капꙋлꙋй д. Еѵанг: Матд: кє стих ла· пѣнѧ ла сфрши́тꙋла капꙋлꙋй.

Дум: ахаѳꙋлꙋй де ерки҃ѳ Апост: Рѡм: гї. стих аї. пѣнѧ ла стих є. а капꙋлꙋй дї. Еѵанг: Мат: ѕ. стих дї. пѣнѧ ла стиχь кв.

Дум: а. а постꙋлꙋй Апост: катр҃ѳ Еврей кап аї. стих кд. пѣнѧ ла сфрши́тꙋла капꙋлꙋй. Еѵанг: Іѡанн а. стих мд. пѣнѧ ла сфрши́тꙋла капꙋлꙋй.

Дум: г. Апост: Еврей а. стих і. пѣнѧ ла стих д. а капꙋлꙋй в. Еѵанг: дела Маркѡ: кап в. стиχь а. пѣнѧвла стиχь гї.

Дум: г. а постꙋ: Апост: Еврей д. стих дї. пѣнѧ ла стиχь ѯ. а капꙋлꙋй є. Еѵанг: Марко н. стих лд. пѣнѧ ла стиχь в. а капꙋлꙋй а.

Дум: д. днь постꙋ Апост: Еврей кап ѕ. стих гї. пѣнѧ ла сфрши́тꙋла капꙋлꙋй. Еѵанг: Мар: а. стих ѯї. пѣнѧ ла стих лв.

Дум: є. днь пост: Апост: Еврей д. стиχь аї. пѣнѧ ла стих єї. Еѵанг: Марк: і. стиχь лв. пѣнѧ ла стиχь мѕ.

Дум: флорїанꙋ Апост: катр҃ѳ Филип: д. стиχь д. пѣнѧ ла стиχь і. Еѵанг: Іѡанн вї. стих аї пѣнѧ ла дї.

Жѡа мр҃е Апост: а Кор: кап аї. стиχь кг. пѣнѧ ла стих лг. Еѵанг: Матд: кап кѕ. стих в. пѣнѧ ла стиχь г. а капꙋлꙋй кѯ.

Сѧмбѫ: мр҃е ла Вечерн҃е Апост: катр҃ѳ Рѡм: Кап в. стих г. пѣнѧ ла стих вї. Еѵанг: Матд: кн. стиχь а. пѣнѧ ла сфрши́тꙋ.

## Еѵанг҃елїа҃ дв҃ерїй да оутр҃енїй

а. Дела Мад: кн. стих ѕї. пѣнѧ ла сфрши́т.
в. Дела Мар҃к: ѕї. стиχь а. пѣнѧ ла стих д.
г. Дела Мар҃к ѕї. стих д. пѣнѧ ла сфрши́тꙋ.
д. Дела Лꙋка кд. стих а. пѣнѧ ла гї.
є. Дела Лꙋка кд. стих вї. пѣнѧ ла стих лѕ.
ѕ. Дела Лꙋка кд. стих лѕ. пѣнѧ ла сфрши́тꙋ.
ѯ. Дела Іѡанн к. стих а. пѣнѧ ла стих аї.
з. Дела Іѡанн к. стих аї. пѣнѧ ла стих дї.
и. Дела Іѡанн к. стих дї. пѣнѧ ла сфрши́тꙋла капꙋлꙋй.
і. Дела Іѡанн ка. стих а. пѣнѧ ла стих єї.
аї. Дела Іѡанн ка. сх: єї. пѣнѧ ла сфрши́тꙋ.

## Апостѡлїй шй Еѵанг҃елїа҃ лꙋнїлѡ

Септе́мвр҃е а. Апостꙋла: а Тимѳ: в. стих а. пѣнѧ ла стих н. Еѵанг: дела Лꙋка д. стих ѕї. пѣнѧ ла стих кг.

Септе́мв: н. Апостꙋл: филип҃: в. стих є. пѣнѧ ла стих вї. Еѵанг: Лꙋка і. стих лн. пѣнѧ ла сфрши́тꙋла капꙋлꙋй, шй капь аї. стиχь кѯ. пѣнѧ ла стих ѳд.

Дум: днаи́нте де днѣлцар҃е Кѵрїй Апостꙋла: Гал: а. стих аї. пѣнѧ ла сфрши́т. Еѵанг: Іѡанн г. стих гї. пѣнѧ ла стиχь нї.

Септе́мвр҃: дї. Апостꙋл: а Кор: а. стих нї. пѣнѧ ла стиχь кє. Еѵанг: Іѡаннь дї. стиχь ѕ. пѣнѧ ла стих лѕ.

Дум: дупх днѣлцар҃е кѵрїй Апостꙋла Галат: в. стихь ѕї. пѣнь ла стиχь ка. Еѵанг: Марк: н. стих лд. пѣнѧ ла стих в. а капꙋлꙋй д.

Септе́мвр҃: кѕ. Апостꙋл: а Іѡаннь д. стих вї. пѣнѧ ла к. Еѵанг. Іѡаннь дї. стих кє. пѣнѧ ла кн. шй кап ка. стих кд. пѣнѧ ѧсфрши́т.

Октѡ́мв҃: дупх аї. Дум: Сѣвꙋлꙋй а шептє. Апостꙋла: кѳ҃р Тит г. стих н. пѣнѧ ла сфрши́т Еѵанг: Іѡаннь ѯї. стих а. пѣнѧ ла стих дї.

Октѡ́мвр҃: кѕ Апостꙋла в Тимѳ: в стих а, пѣнѧ ла стих аї. Еѵанг: Іѡанн єї. стих ѯї. пѣнѧ ла стих г. а капꙋлꙋй ѕї.

Ноємвр҃: н. Апостꙋла Еврей в: стих в. пѣнѧ ла стих аї. Еѵанг: Лꙋка і: стих ѕї. пѣнѧ ла стих кѣ.

Ноємвр҃: ка. Апостꙋла Еврей д. стих а. пѣнѧ ла стих н. Еѵанг: вчр септе́мвр҃е н.

Ноємвр҃: л. Апостꙋла а Кор: д. стих д. пѣнѧ ла стих ѯї. Еѵангел: Іѡанн а. стихь лє. пѣнѧ ла сфрши́тꙋла капꙋлꙋй.

Декемв҃: ѕ. Апостꙋла Еврей гї. стих ѯї пѣнѧ ла стих кв. Еѵанг: Лꙋка ѕ. стих ѯї. пѣнѧ ла стих кд.

Дум: СС Стрꙋмѡшй ѧлꙋй ХС. Апостꙋла Колѡс: г стих д. пѣнѧ ла стих вї. Еѵанг: кꙋнѣ Дум: кн. дупх рꙋсалїй.

Дум: днаи́нтє нашерїй лꙋй ХС. Апостꙋла Еврей кап аї. стих д. пѣнѧ ла стих аї. шй дела сих лв. пѣнѧ ла сфрши́тꙋла капꙋлꙋй. Еѵанг: Матд а. стих а. пѣнѧ ла сфрши́тꙋла капꙋлꙋй.

Декмв҃: кѳ. Апостꙋла Галат: д. стих д. пѣнѧ ла стих н. Еѵанг: Мад: ѳ. стих а. пѣнѧ ла стих гї.

Дум: дупх нашерє҃ лꙋй ХС Апостꙋла Гал: а. стих аї пѣнѧ ла стих к. Еѵанг: Мад: в. стих гї. пѣнѧ ла сфрши́тꙋла капꙋлꙋй.

Іанꙋа: а. Апостꙋла Колѡсе҃нй в: стих н. пѣнѧ ла стих гї. Еѵанг: Лꙋк: в. стих к. пѣнѧ ла стих кв. шй дела стих м. пѣнѧ ла сфрши́тꙋла капꙋлꙋй.

Дум: днаи́нтє вотѣхꙋлꙋй, Апостꙋла в Тим: д. стих є. пѣнѧ ла стих д. Еѵанг: Марк а. стих а. пѣнѧ ла стих а.

Іанꙋа: ѕ. Апостꙋла Тит к. стих аї. пѣнѧ ла стих єї. шй кап г. стих д. пѣнѧ ла стих н. Еѵанг Мад: г. стих гї. пѣнѧ ла сфрши́тꙋла капꙋлꙋй.

Ісм: дꙋпъ коте҃ѕ Апо́стѡлъ Ефе: ѯ҃. сти́х ѕ҃. пѣ́нѣ ла сти́х ѯ҃і. Е҃ванг: Мад: ѯ҃. сти́х ѕ҃і. пѣ́нѣла сти́х н҃і.

Іанꙋа: а҃. Апо́стѡлъ Евре́й г҃і. сти́х ѕ҃. пѣ́нѣ ла сти́хъ ѯ҃і. Е҃ванг: Мад е҃. сти́х. ѯ҃і. пѣ́нѣ ла сти́х к҃.

Февр: в҃. Апо́ст: Евре́й ѕ҃. сти́х ѕ҃. пѣ́нѣ ла сти́х н҃і. Е҃ванг: Лꙋ́к: в҃. сти́х кв҃. пѣ́нѣ ла сти́х ма.

Ма́рт: кє҃. Апо́стѡлъ Евре́й в҃. сти́х а҃і. пѣ́нѣ ла сфр҃ши́тꙋль ка́пꙋлꙋй. Е҃ванг: Лꙋ́к: а҃. сти́х кд҃. пѣ́нѣ ла сти́хъ ѯ҃д.

Апрі́л: к҃г. Апо́ст: днь фа́пте: в҃і. сти́х а҃. пѣ́нѣ ла сти́хъ в҃і. Е҃ванг: Іѡа́нн: е҃і. сти́х ѯ҃і. пѣ́нѣ ла сти́х г҃. а҃ль ка́пꙋлꙋй ѕ҃і.

Ма́й: кѧ. Апо́ст: днь фа́пте: кѕ. сти́х а҃. Сна́гꙋвъ ши дела сти́хъ в҃і. пѣ́нѣ ла сти́хъ кѧ. Е҃ванг: Іѡа́нн і҃. сти́х а҃. пѣ́нѣ ла сти́х і҃.

Ю́нїе: к҃в. Апо́ст: катре Рѡм: г҃і. сти́х а҃і. пѣ́нѣ ла сти́х є҃. а҃ ка́пꙋлꙋй д҃і. Е҃ванг: Лꙋ́ка а҃. сти́х а҃. пѣ́нѣ ла сти́х кѧ. ши дела сти́х ѯ҃х. пѣ́нѣ ла сфр҃ши́тꙋль ка́пꙋлꙋй.

Ю́нїе: кд҃. Апо́стѡла Кѡр: а҃і. сти́х кѧ. пѣ́нѣ ла сти́хъ і҃. а҃ ка́пꙋлꙋй в҃і. Е҃ванг: Мад: а҃і сти́х г҃і. пѣ́нѣ ла сти́х к҃.

Ю́лїе: дꙋпъ г҃і. Зи́ле: дꙋм: С С: сѣдо́ѧ Апо́ст: катре Тꙋ́т г҃. сти́х н҃. пѣ́нѣ ла сфр҃ши́т. Е҃ванг: дела Мад: е҃. сти́х д҃і. пѣ́нѣ ла сти́х к҃.

Ю́лїе: к҃. Апо́ст: днь ка́рте С: Ма́ки: е҃. сти́хъ і҃. пѣ́нѣ ла сфр҃ши́т. Е҃ванг: дела Лꙋ́ка д҃. сти́х кѕ. пѣ́нѣ ла сти́х ла.

Ангꙋ́ѕ: ѕ҃. Апо́с: в҃ Пе́трꙋ а҃. сти́х і҃. пѣ́нѣ ла сти́х к҃. Е҃ван: Мад: ѯ҃і. сти́х а҃. пѣ́нѣ ла сти́х і҃.

Ангꙋ́ст: е҃і. Апо́с: катре Филипс: в҃. сти́х е҃. пѣ́нѣ ла сти́х в҃і. Е҃ванг: вса҃ септе́мврі н҃.

Ангꙋ́ст: кѧ. Апо́стѡлъ днь фа́пте: г҃і. сти́х кє. пѣ́нѣ ла сти́х хг. Е҃ванг: Ма́рк ѕ҃. сти́х д҃і. пѣ́нѣ ла сти́х ла.

## Апо҃стѡлїй ши е҃ѵа́нгелїа́лѣ ла мо҃рцѣ

а҃. Катре Ѳесалоникє́нй а҃. ка́п д҃. сти́х г҃і. пѣ́нѣ ла сти́х н҃і. Е҃ванг: Іѡа́нн е҃. сти́х ѯ҃і. пѣ́нѣ ла сти́х кє.

в҃. Катре Рѡм: д҃і. сти́х ѕ҃. пѣ́нѣ ла сти́х і҃. Е҃ѵг: дела Іѡа́нн е҃. сти́х кд. пѣ́нѣ ла сти́х ла.

г҃. а҃ Кѡр: е҃і. сти́х мѕ. пѣ́нѣ ла сти́х нѧ. Е҃ѵг: Іѡа́нн ѕ҃ сти́х лє. пѣ́нѣ ла сти́х м҃.

д҃. а҃ Кѡр: е҃і. сти́х к҃. пѣ́нѣ ла сти́х кѧ. Е҃ѵа: Іѡа́нн ѕ҃. сти́х ад. пѣ́нѣ ла сти́хъ ме.

## Апо҃стѡлїй ши е҃ѵа́нгелїа́лѣ ла ма҃сѣ

а҃. Апо́ст: дела Ла́кѡвъ кє. сти́х і҃. пѣ́нѣ ла сфр҃ши́тꙋль. Е҃ѵг: Лꙋ́к і҃ сти́х кє. пѣ́нѣ ла сти́х ли.

в҃. Катре Рѡм: е҃і. сти́х а҃. пѣ́нѣ ла сти́х н҃. Е҃ванг: дела Лꙋ́ка а҃і: сти́х а҃. пѣ́нѣ ла сти́х а҃і.

г҃. а҃ Кѡр: в҃і. сти́х кѕ. пѣ́нѣ ла сти́х н҃. Е҃ѵа: дела Мад і҃. сти́х а҃. пѣ́нѣ ла сти́х а҃.

д҃. в҃ Кѡр: ѕ҃. сти́х ѕ҃і. пѣ́нѣ ла сти́х ѕ҃. а҃ ка́пꙋлꙋй ѯ҃. Е҃ѵг: Мад н҃. сти́х д҃і. пѣ́нѣ ла сти́х кд.

е҃. в҃ Кѡрн҃: а҃. сти́х н҃. пѣ́нѣ ла сти́х в҃і. Е҃ванг: Матѳ: кє сти́х а҃. пѣ́нѣ ла сти́хъ д҃і.

ѕ҃. Галат: е҃ сти́х кв. пѣ́нѣ ла сти́х г҃. а҃ ка́пꙋлꙋй ѕ҃. Е҃ѵг: Матѳ: е҃і. сти́х кд. пѣ́нѣ ла сти́х кд. Е҃ванг: Матѳ: д҃. сти́х а҃. пѣ́нѣ ла сти́х д҃і.

## К А Т Р Е З І Ѡ А Н Н Ѳ Р Ѡ

Мѣлцꙋ мꙋлте а҃семънѣрй а҃ле непꙋтинцїй а҃дꙋ́нь спре мънтꙋи́нца са́ пе́нтрꙋ ѳѳмпла́рѣ гре҃шѣ́ле тꙋпа́рюлꙋй пре а҃ѵе́щѣ ши ноѝ ѣмѣ пꙋтѣ ꙋ҃рма҃. Дѣ҃с мі҃е нꙋ мнѣ вѣ́де а҃ фй де ли́пѣ а҃ко́м рдеспре а҃ѵе́лѣ а҃ кꙋвънта҃. фарѣ нꙋма́й съ те рꙋгъ пре тине ѡвнтꙋ́рюле де ХС҃ четнтꙋ́рй. кѣ сокотинда́ци бине лꙋкрꙋ́рле тале. ши де вей а҃фла а҃фй гре҃шѝть ши нꙋ вре҃ѡда́тѣ до́арѣ а҃дꙋнѣ ма́й ꙋ҃шо́р декѧт ѳ҃дре́птарѣ тꙋпа́рюлꙋй. съ нѣ́ѣ гре҃ши́ а҃ ѡ҃ѕинди. Сав а҃ѡдека́ къ пе́нтрꙋ ленѣвѣ́рѣ. Сав не бѣга́рѣ ре҃ѣмѣ Сав ѳ҃тѳмпла́ть а҃ѵе́ште гре҃ше́ле. чи ѳ҃цй а҃дѡ а҃ мини́тѣ де а҃дꙋнѣнарѣ ѡ҃кнаѡрь. сокотѝнць ши а҃ча́ста. къ до́рѣ нѣ҃ѵѡ́дь лимпеде тꙋпа́рѝть а҃ тꙋпа́рй фарѣ де нѝчй ѡ҃ гре҃ше́ле ѡ҃ ка́рте ка а҃ча́ста ва́тѣрь ши прнь ѳ҃дре́птарѣ а҃ ма́й мꙋлтѡрь ѡ҃кй. є҃ а҃кꙋ вре҃дниць де ма́ре а҃ла́дѣ: да́рѣ а҃ча́ста Сав тꙋпа́рѝть до́арѣ нѣ҃ѵѡ́дь скрꙋ́ць къ мѝна. каре ма́карь къ бине Сав пахтѝт нѣ҃ѵодинтѡ́рюлꙋй. ка лимпеде скрꙋ́с сасе дѣ҃ де а҃тѣ́нтѣ ѳ҃дре́птарй. ши цересѣ́тꙋрй е҃ра пли́нь. кѣ́тъ пре мꙋлте лꙋкꙋрй ле҃й къ ма́ре лꙋ́ре а҃мѝнте съ пꙋ́нѣ чет҃и. ши нꙋма́й прнь ѳ҃дре́птарѣ а҃ѵе́лѡраши до́й ѡ҃кй: карій лѣ́ѣ съ пꙋ́нѣ а҃лꙋнека ши пентрꙋ а҃ Же҃ца́рлѡр. Сав а҃ Кꙋлегѣ́ѳрнлѡр де слꙋ́жбе мꙋлте гре҃ше́ле. къ а҃ѵе́щѣ пѣ́нѣ а҃кꙋма́ на́ѣ фо́ѝть прокꙋпѣ́нцй ѳ҃ кꙋлегѣ́рѣ до́арѣ скрꙋ́соаре. Де́нй ѡ҃рй ѵе смнѝтѣ́ле вей а҃фла де ѵе́ле ма́й лѣ́ѣ гре҃ше́ле до́арѣ ѳ҃ тꙋпа́рѝть. Сав ѳ҃ скꙋмба́рѣ слꙋжбе́лѡрь. ѳ҃ ѡ҃кѝй. Сав ѳ҃ кꙋ́ме. ѳ҃дре́птѣхъ къ а҃хꙋ́ль бажндѣцелюрь. нѣ҃ждꙋ́ндь ши нꙋ ѣ҃ртаре дела а҃мнезѣ́ѣ. мѣ҃ ѳ҃ѵе́ле ма́й ма́рй, каре пентрꙋ ма́й кꙋ́нъ ѳ҃дре́птарѣ та лѣ́мь ѳ҃смина́ть а҃нѣ́й. те ѳ҃дре́пт҃ѣхъ прекꙋ́м ѳ҃дре́птарѣ лю́ѣ пре ѳ҃нѣдь ꙋ҃рмѣ́хъ. а҃ ѳ҃ѵе Ка́рте. в҃ ѳ҃ а҃ль кѣтꙋ́лѣ ка́й. г҃. ѳ҃ а҃ль кѣтꙋ́лѣ сти́х. д҃. Із҃ гре҃ше́ле ма́сте. є҃. Кꙋмъ съсе ѳ҃дре́пт҃ѣхъ.

Ши Сав Тꙋпа́рѝть а҃ча́ста сфѝнтѣ скрѝптꙋ́рь ѳ҃ Бла́ж. кꙋ тоа́тѣ кѣлтꙋ́ла Тꙋпографїей Семинарїѣмꙋлꙋй а҃ѵепѣндѣ ѳ҃ а҃нꙋл дела Зиднѝрѣ лꙋмѝй ,ѕ҃ѯ҃а҃ ѣ҃рх дела ХС҃ ,а҃ѱѱ҃г. Ноѐмврѣ а҃. ши Сав сѣвръшѝть ѳ҃ а҃нꙋл ,ѕ҃ѱѱ҃г. дела ХС҃ ,а҃ѱѱ҃е. Ноѐмврѣ е҃і: Дѡвръдовиндꙋ́ѣ прнн мнѝнѣ смѣрѝтꙋль ѳ҃тр҃ Іеромона́ши Германь дела Мънастѝрѣ сфѝнтей Троице.

| КА́РТѢ | КАП | СТИ́Х | ГРѢШЕ́ЛЕ | А҃ДРЕ́ПТАРЕ. | КА́РТѢ | КАП | СТИ́Х | ГРѢШЕ́ЛЕ | А҃ДРЕ́ПТАРЕ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Фа́пте | нї | кѕ | ши а҃ꙋзѝ: | ши а҃ꙋзѝ а҃мнꙋл. | | к. | д҃і | де мꙋ́рй ши де ма́рѣ. | де мꙋ́рй ши де ма́рѣ. |
| Е҃ванг | :лг | г҃ | сѣнꙋ́тѣ пѣ́рѣ. | ка съ нꙋ́тѣ пѣ́рѣ. | Іисꙋ: Н: | ѯ҃і | ѕ҃ | Фа́да́д | Ѳлфа́ѡ. |
| | ла | е҃ | дин мѝнѝле: | динь нꙋмеле: | | | а҃ | А҃ѝра | Гѝнра. |
| ѕ҃. Апо: | в҃ | лѯ | дин ва́лѣ лꙋй Ма́ѡвъ: | дин ва́лѣ лꙋй Ма́ѡвъ: | | ка | ла | фі́мла лꙋй | фі́млꙋй лꙋй. |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Жуде: | ѕ | ѕї | чел тире ку пу- | чел че ѣрй ку пу- |
| | | | тере | тере тире. |
| А дпсра | а | а | Гара. | Бра. |
| | ѕѣ | | дптасуа капуле | ку дчетеце дисе |
| | | | дчетеце | руга. |
| | ѕѣї | хї | да мине | да мине. |
| | хї | а | да хотарале дм- | Домнулуй |
| | | | нулуй | |
| В дпх: | аї | аї | да дпрателуа | да дпрателуа |
| Г дпх: | х | кн | ал боинаш лукруй | ди боинаше лукруй |
| | ѕї | а | д Синима | шй ку мере дпра- |
| | | | | телуа Розиам дСи- |
| А Пара: | Ѣ | д | Гуга | Гуг (нима |
| | аї | | ку ѣтуренїй | Ітуренїй |
| | ѣ | ѣї | (а) Вавилонуа | да Вавилон |
| | й | аї | Забдй | шй Забдй |
| | | хй | Сарїа | Сарїа |
| | д | д | Амврй | Амврй |
| | аї | ма | Хемтинѣнуа | Хемтинѣнуле |
| | хї | кг | прекут | прекума |
| | Ѣ | д | Сонрй | Сонрй |
| | кѕ | ѕ | Роше каса | Роше да каса |
| Б Пара: | ка | г | чел дин таю нс- | чел дин таю нскут |
| | | | кут | |
| | ла | ї | шй душе декапд | шй декапд |
| Ездра | Ѣ | ѣї | (а) дчѣ летни- | дчѣ вѣке, шй чѣ летни- |
| | | | чѣка | чѣск |
| | ѕ | д | шй ка сх дѣ | шй каса де пѣетрй тарй |
| | | | пѣетрй тарй трей | трей. шй шкасх де лемн |
| | | | шй куна пентру | |
| | | | каса де лемн | |
| | х | а | Сарайу | Сарду |
| | й | ѕї | Балтадам | Балтадам |
| | | хї | шй ку тримисе | шй им тримисе |
| | ї | к | Анимй | Анимй |
| Неміа | Ѣ | д | капит: де путере | капитанїй путорїй |
| | аї | кг | (а) лѣце | лѣфа |
| Ездр | д | ѕї | фацатлу рндуа | мошенире тя |
| руг. | | | д. поменире тя | |
| чуне | т | а | ку прнце | куприне |
| | дї | г | чертаре | чертет ре |
| | лг | кд | смолла | сполла |
| | м | кд | жудекателей | жудкателей |
| | ма | ї | купкиорй | купторю |
| Уаам | д | а | четацй аи сфр- | четацле ми сфрмат |
| | | | мать | |
| | кї | лх | дпрацеле мѣле | брацеле мѣле |
| | лх | ѕ | де шкире | де шкрй |
| | | гї | виклешугуй | виклешугурй |
| | лд | й | шй ам грешит | ам грешит |
| | йѣ | й | ам пусь цїе | ам спусь цїе |
| | йѕ | г | мгонеск пре мине | мх куноск пре мине |
| | йх | дї | депертатах | депертатан |
| | рй | рѣ | спре роуа тух | пре роуа тух |
| | рй | хї | скулатумат | скулатумам |
| Нйа | г | аї | ку дефимй | фиоле ку дефимй |
| ай Со.. | ѣї | | куноскут мите | куноскутх мите |
| вомйи | дї | лд | йнима чѣ бунх | дйнима чѣ бунх |
| | ѕї | д | вирь смерй | сх вирь смерй |
| | | ѣ | капарисуа | кипарюсуа |
| Кант | ѣ | ѕї | дтемеюрй де дур- | дтемеацй пре темеюрй |
| | | | | де дур |



| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| кынтарнашуь | | | | |
| | х | а | коастелашуь | коапселашуь |
| Ісаіа | мн | дї | чел че нбеск | чель че те нбеск |
| Іереміа | й | аї | спре не чинсте | кутрх не чинсте |
| | кг | кн | повестеск | повестеск |
| | мн | ѣ | дцй дурнс | дцй дурнт |
| | на | мѕ | шерадуле | шерадуа |
| Іезек | ѕї | д | дела тиле | дела тине |
| | к | гї | (а) ку лех | |
| | | | лапедате | алех апедате |
| | а | кѕ | вшуь | вшуь |
| Данїл | аї | мг | Ацтрулуй | ацрулуй |
| Іоиль | г | дї | рвлатиций | рвсплатиций |
| Амос | ѣ | дї | шлаь | шиаь |
| Софоніе | ѣ | дї | подурнне | пу урнле |
| Авдіа | й | хї | кх ку дтрс | кинсех скулат дтрс |
| Варух | ѣ | д | дпрацилуь | дпрацилуь |
| | г | кг | мрандулуй | мрандулуй |
| Дцелепчуне | лй | | Соломоніь | |
| | х | - | дстихуа дѣї сх купринде шй дль г | |
| | | | не дсемнат ку нумурх | |
| Дцелепчуне | лй | | Соломуь. | |
| | хї | д | фйлашуь | фйрилшуь |
| Дцелепчуне | лй | | Сирах | |
| | лг | хї | дшт дпротива | дшт ѣ дпротиве |
| | мг | ки | не мирим | не мирюма |
| Істуріа | лй | | Вихь. | |
| | а | ѣ | й | ку |
| А Макавеілуь | а | | | |
| | г | мѕ | ла ѣль | ла ѣй |
| А Макавеілуь | г | | | |
| | д | ма | Турнй | Турй |

## ТЕСТАМЕНТЕ ЛЬ НОУ.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Мад: | к | ѣї | прин проуикуа | прин проуикуа че зйче |
| | ѣ | - | дкулегет капулуй | |
| | | | Іоакинь | Іоанинь |
| | д | х | Зисе Іс | Зисе Іс лй. |
| | ѣ | л | сзл друнче | сзис друнче |
| | її | кх | пре негинх | дре негинх |
| | | нг | де дкоаш | де дколо |
| | к | її | шй пре ей ай | шй ай фикуть |
| | | | фикуть | |
| | кѣ | д | шй ех кумпх- | шй ех кумпрацй волу |
| | | | рацй. | |
| | кх | лд | ку дат сх ѣт. | ку дат лй сх ѣт |
| Марку | а | г | каст | кале |
| | б | б | кх7 нйчй нуман | кать нуман путе |
| | ѣ | ма | цїе сись | цїе зись |
| | х | кх | дуднись ласт | дуднись ей дасх |
| | гї | дї | дль мунцй | ла мунцй |
| | дї | лх | ку гисить | пре ей |
| | | | спре ей | |
| Лука | а | лд | шй скулан- | пре скулахндусе |
| | | | дусе Мариа | |
| | ѣ | ка | Земнсайт д- | Земнсайть ель |
| | | | пентре | |
| | - | мѕ | суиндусх Іс | суиндусх ей |
| | г | лѕ | Арфахад | Арфахад |
| | ѣ | й | нх пекатюсь | кх шмь пекатюсь |
| | - | ка | глоате мулте | глоате мулте |

КАРТЄ КАПОСТІХ ГРЄ҃ШАЛ ДІРЄ҃ПТАРЄ

| | | | |
|---|---|---|---|
| | ѕ҃ | ѕ҃і | Ю҃да а҃лѹи Ю҃да дніь Іскарі҃ѡт. |
| | н҃ | ѯ҃ | ✠Спи́ній |
| | а҃ | лв | ✠прєдѹнк кѹ дніѕѹль |
| | ѥ҃і | а҃ | да́рѣ |
| | а҃і | н҃і | сѣ ѡ҃ взѣ |
| | н҃і | а҃ | шн҃ а҃ѣ҃ѹхнсь шн҃ пи́лда |
| | | х҃і | Зи́нь нѹ ва |
| Ѳоа́нн | д҃ | а҃ | кѣ а҃ѹхи́ть |
| ф҃апте: | н҃ | лв | Скрипт҃ѹрїн |
| | а҃і | кѕ | норю́дѹа мѹлть |
| | ѥ҃і | ѥ҃і | сѣ ✠токме́сь |
| | | лд҃ | а҃ѹ ме́рь |
| | к҃г | к҃в | кѣ а҃тѣстѣ лѹи҃ |
| | м҃д | м҃ | |

| | |
|---|---|
| Ю҃да а҃лѹи | Ю҃да а҃лѹи |
| Ю҃да дни Іскарі҃ѡт | Ю҃да дни Іскарі҃ѡт |
| ✠тр҃х спи́ній | ✠тр҃х спи́ній |
| кѹ дніѕѹль | кѹ дніѕѹль |
| а҃рѣ | а҃рѣ |
| сѣ ѥ҃сь сѣ ѡ҃ взѣ | сѣ ѥ҃сь сѣ ѡ҃ взѣ |
| шн҃ а҃ѣ҃ѹхнсь | шн҃ а҃ѣ҃ѹхнсь |
| лю́рь шн҃ | лю́рь шн҃ |
| Зи́нь вѡлѡ нѹ ва | Зи́нь вѡлѡ нѹ ва |
| кѣ а҃ѹхи́ть | кѣ а҃ѹ а҃ѹхи́ть |
| Скрипт҃ѹрїн | Скрипт҃ѹрїн |
| норю́дь мѹлть | норю́дь мѹлть |
| сѣ люве́сь | сѣ люве́сь |
| а҃ѹ ме́рь | а҃ѹ ме́рь |
| кѣ а҃тѣстѣ мїмн҃ | кѣ а҃тѣстѣ мїмн҃ |
| спа́сь мі҃е | спа́сь мі҃е |
| пре скѹрт дѹпх: | пре скѹрт дѹпх: |
| бажде́целе та́ле҃ | бажде́целе та́ле҃ |

КАРТЄ КАП СТ҃ЫХ ГРЄ҃ШАЛ ДІРЄ҃ПТАРЄ

| | | | |
|---|---|---|---|
| | к҃ѕ | к҃а | а҃дєвѣ́рь |
| | | г҃ | мѫ рю́гь |
| Рома́нн҃. | | | А҃кѹе́нт а҃наи́нте: пто́атє ѥ҃рєсѹрнле |
| | | к҃х | тє ва кѹдека́ не тѣлѣ҃. шн҃ ва кѹдека҃ |
| | | н҃ | ка дє вре́ме |
| | | к҃г | мѫ́нїн҃ |
| | | а҃ | дє тѡцѫ҃ сѫ́нтемь |
| Галат: | ѕ҃ | д҃ї | сѫ нѹмн҃ маи҃ фі҃е |
| Фнлп | ѕ҃ | а҃ї | кѫ а҃мнь ма́ите Іс҃ Хс҃. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | | | а҃дєвєрѣ |
| | | | тѫ рю́гь |
| | | | маи҃ пто́атє ѥ҃рєсѹрнле |
| | | | кѫ дє вре́ме |
| | | | мнлєи҃ |
| | | | дѣтю́рн҃ |
| | | | сѫ́нтемь |
| | | | сѫ нѹмн҃ фі҃е |
| | | | кѫ а҃мнь Іс҃ Хс҃ ма́ите |
| Ѳесалон: | а҃ | є҃ | по́слтре |
| а҃Іѡа́нн | а҃ | г҃ | ✠пвртѡшнрѣ по́слтре |
| а҃ | | | кѹ та́тѣль҃ |

# ДОМНЕЗЕЙСКИ СКИПТЪРЪ ЧЕЛОВѢЧЕСКІЕ

## КАРТѢ ФАЧЕРІИ

### КЪПЪ Й.

Дестре зидѣрѣ лъмїй, ѡенкѣрѣ, шй подѡаба фѣптъ҃рилѡрь, шй деспре зидѣрѣ сѫмълъй, карѣ аѫ сѫпъсь Домнезѣй тоатѣ, каре зидѣ.

ѱалмь де s. рлѣ ē. Фапте дї еї. зї кд ·ѳврѣк аї г.

Ѧтъ ѧчепъ҃тъ (а) аѫ фкъ҃тъ Домнезѣй Ѵерюль, шй пмѧнтъл. Шй пмѧнтъл ерѧ не вадъ, шй не токмѣ, шй ѧтъ҃нерек ерѧ дѣ сѫпра ѧдѧнкълъй, шй Дѫхъл лъй Домнезѣй се пъртѧ пре деасъпра апей.

Г. Шй ѧзѣнсь Домнезѣй · се се фѧкѣ лъмѣнѣ, шй сал фкъ҃тъ лъмѣнѣ.

Д. Шй ѧл вадъ҃тъ Домнезѣй лъмѣнѣ къ мѣсте бѫнѣ, шй ѧл деспарцѣ҃тъ Домнезѣй ѧтре лъмѣнѣ, шй ѧтре ѧтъ҃нерекъ (б).

Е. Шй ѧл нъмѣ҃тъ Домнезѣй лъмѣнѣ зїоу, шй ѧтъ҃нерекъл лѧл нъмѣ҃тъ ноапте. Шй сал фкъ҃тъ сѣрѣ, шй сал фкъ҃тъ дмининецѣ зй оу҃нѣ (в).

Ѕ. Шй ѧзѣнсь Домнезѣй се се фѣкѣ тарѣ ѧтре апѣ, шй се фѣ деспарцѣнд апѣ де апѣ, шй сал фкъ҃тъ ѧшѣ.

З. Шй ѧл фкъ҃тъ Домнезѣй тарѣ, шй ѧл деспарцѣ҃тъ ѧтре апа, карѣ ерѧ сѫпъ҃тъ тарѣ, шй ѧтре апа. · карѣ ерѧ деасъпра тарѣй.

ѱалм рлѣ s. Іереміа і. вї. на еї. Іѡаѳ кї д.

И. Шй ѧл нъмѣ҃тъ Домнезѣй тарѣ (г) Ѵерю, шй ѧл вадъ҃тъ Домнезѣй къ мѣсте бине, шй сал фкъ҃тъ сѣрѣ, шй сал фкъ҃тъ дмининецѣ, зїоу ѧдолѡ.

Ѳ. Шй ѧзѣнсь Домнезѣй се се ѧдѫне апа чѣ де сѫпъ҃тъ Ѵерю, ѧтръ ѡ ѧдѫнаре, шй се се ѧрѧтѣ оускатъл, шй сал фкъ҃тъ ѧшѣ, шй сал ѧдѫнат апа чѣ де сѫпт Ѵерю ѧтръ ѧдѫнѧрила сале, шй сал ѧрѧтат оускатъл.

І. Шй ѧл нъмѣ҃тъ Домнезѣй оускатъл, · пмѧнтъ, шй ѧдѫнѧрила ѧлелѡрь лѣ нъмѣ҃тъ зимѣрй (д), шй ѧл вадъ҃тъ Домнезѣй къ мѣсте бине. ѱалм ле з. пн ві. рлѣ s.

ІА. Шй ѧзѣнсь Домнезѣй се рѧзѧ пмѧнтъл нѣрѣ вѣрде, карѣ се сѣмене сѫмѧнца дѫпъ фѣлїю, шй дѫпъ ѧсемнаре, шй лемн родитѡръ, каре се фѣкѣ рода, карѣ се фїе сѫмѧнца лъй ѧтрънсъл дѫпъ фѣлїю (є) пре пмѧнт, шй сал фкъ҃тъ ѧшѣ.

ІБ. Шй ѧл скоасе пмѧнтъл нѣрѣ вѣрде, карѣ сѣмене сѫмѧнцѣ дѫпъ фѣлїю, шй дѫпъ ѧсемнаре, шй лемн родитѡръ, каре фѣкѣ рода, карѣ се фїе сѫмѧнца лъй (ж) ѧтрънсъл дѫпъ фѣлїю пре пмѧнт, шй ѧл вадъ҃тъ Домнезѣй къ мѣсте бине.

ІГ. Шй сал фкъ҃тъ сѣрѣ, шй сал фкъ҃тъ дмининецѣ, зїоу ѧтрѣл.

ІД. Шй ѧзѣнсь Домнезѣй · се се фѣкѣ лъмѣнѣторїй ѧтръ тарѣ Ѵерюлъй, ка се лъмининезе пре пмѧнт (з), шй се деспарцѣ ѧтре зи, шй ѧтре ноапте. Шй се фїе (з) спре сѣмне, шй спре врѣмй, шй спре зиле, шй спре ани.

ѱалм рлѣ з.

ІЄ. Шй се фїе спре лъмининаре ѧтръ тарѣ Ѵерюлъй, ка се лъмининезе пре пмѧнт, шй сал фкъ҃тъ ѧшѣ.

ІЅ. Шй

---

А. (а) Ѧтръ ѧчепъ҃тъ, ѧдекъ, маї ѧнаинте де а фаче ѧлте лъкрърй, каре се ведѣ. Сал ла ѧчепъ҃тъл еремїй. Сал нъ кѫмѧнтъл, ѧдекъ прима Фїоаре, карele мѣсте Кѫмѧнтъл лъй Домнезѣй. Б. (б) ѧтръ лъмїнѣ, шй ѧтръ ѧтъ҃нерек, ѧдекъ лъмїна де ѧтъ҃нерек. Ашѣ шй ѧстїй: з. Є. (в) Лїмба жидовѣскъ нѣмѣ зиче ѧтмѣ, ѧтмѣ, чй ѧлоакъ де ѧзиче ѧтмѣ се зиче оу҃нѣ, шй ѧлоакъ де ѧтмѣ се зиче оу҃нѣ, принъмъ шй алтї ѧрътребъ се зїчемъ: зїоа ѧтмѣ. И. (г) Тарѣ се зиче ѧлвъ, ѧзвъхъл, каре мѣсте дела пмѧнтъ дѣвъ катръ Ѵерю пѣнъ ла апа чѣ деасъпра, ка Домнезѣй деасъпра тъ.

ръй ѧчепъ҃тъ ѧл нъмѣ҃тъ апъ, ка се стѧмпере калдъра чѣ не сѫфере҃тъ а содреалъ, шй ѧтѧта мѣсте апа чѣ маї пре сѫ҃ де Ѵерюй, де карѣ се зиче ѱалмъ рлѣ.

І. (д) Тѡтъ лѣкъл, шй тоатѣ ѧдѫнарѣ ѧпелѡрь се нъмѣскъ мърй. С: Іероним. ІА. (є) Библїа грѣчѣскъ чѣ дела Ѧлександрїа ѧре: дѫпъ фѣлїю, шй дѫпъ ѧсемнаре. ІБ. (ж) Ибїдем. ІД. (з) Библїа чѣ дела Ѧлександрїа ѧре: се лъмининезе пре пмѧнт, шй се стѣпънѣскъ преасте зи, шй преасте ноапте. (з), шй се фїе сѣмне, каре ѧрѧтъ, шй шѣзѣскъ врѣмиле, зиле, шй ѧнїй.

ЗЇ. Шй АЎ фкЎть Дмнезе́Ў дой лЎминатто́рй ма́рй, лЎминатто́рюль чель маѝ ма́ре спре стапхни́рь Зи́лй, шй лЎминатто́рюль чель маѝ ми́нь спре стапхни́рь но́пцій, шй стѣлле.

ЗЗ. Шй ѧЎ пЎсь пре е҃й Дмнезе́Ў ѧтрЎ тріа Ге́рюлЎй, ка сѧ лЎминезе пре пмѧ́нть.

ЗЇ. Шй сѧ стапхне́ска прѣсте Зй, шй прѣсте но́лате, шй сѧ деспа́тѧ ѧтрѣ лЎми́нѣ, шй ѧтрѣ ѧтЎнерѣска, шй АЎ ѣзЎть Дмнезе́Ў кѣ ѩсте би́не.

ЗЗ. Шй сАЎ фкЎть сѣрѣ, шй сАЎ фкЎть дмминѣцѣ, Зїюа ѧпа́тра.

ЗК. Шй АЎзи́сь Дмнезе́Ў сѣ рюдѣ́ска а҃пеле жигнѣ́ній кЎ сЎфлете ві́й, шй пасарй сЎбратто́аре пре пмѧ́нть сЎпть тріа Ге́рюлЎй, шй сАЎ фкЎть а҃ште.

ЗКА. Шй АЎ фкЎть Дмнезе́Ў кицій чей ма́рй, шй тто́ть сЎфлетЎль живи́нлшрь, че сѣ тѣрѣ́ск, ка́ре лЎ рюдѝть а҃пеле дЎпѣ фѣлюль лю́р, шй то́лате па́сарѣ сЎбратто́аре дЎпѣ фѣлю, шй АЎ ѣзЎть Дмнезе́Ў кѣ сѧ́нть бЎне.

ЗКБ. Шй лѣЎ блгословѝть Дмнезе́Ў, Зикѧ́ндь: крѣщецй, шй вѣ ѧмЎлцицй, шй оумпле́цій а҃пеле ѧма́рй, шй чѣле сЎбратто́аре сѣ ле ѧмЎлцѣ́ска пре пмѧ́нть.

ЗКГ. Шй сАЎ фкЎть сѣрѣ, шй сАЎ фкЎть дмминѣцѣ, Зїюа а҃чи́нѣ.

ЗКД. Шй АЎзи́сь Дмнезе́Ў сѣ рюдѣ́ска пмѧ́нтЎль сЎфлеть ві́й дЎпѣ фѣлю де чѣле кЎ па́трЎ пичо́аре, шй де чѣле че сѣ тѣрѣ́ск, шй фѣе́рй пре пмѧ́нть дЎпѣ фѣлю, шй сАЎ фкЎть а҃ште.

ЗКЕ. Шй АЎ фкЎть Дмнезе́Ў фѣе́рле пмѧ́нтЎлй дЎпѣ фѣлюль лю́р, шй добнто́алеле дЎпѣ фѣлюль лю́р, шй то́лате чѣле че сѣ тѣрѣ́ск пре пмѧ́нть дЎпѣ фѣлюль лю́р, шй АЎ ѣзЎть Дмнезе́Ў, кѣ сѧ́нть бЎне.

Ж҃и. ЗК҃. Шй АЎзи́сь Дмнезе́Ў сѣ фѧчем ѿмь • дЕ. а. пѣ кипЎль но́стрЎ, шй дЎпѣ а҃семна́ре, шй сѣ д ѕ стапхне́ска пе́щій ма́рій, шй па́сарле Ге́рюлЎй, шй добнто́алеле, шй тто́ть пмѧ́нтЎль, Кори аї з. шй то́лате чѣле че сѣ тѣрѣ́ск пре пмѧ́нть.

Колѡ ЗК҃. Шй АЎ фкЎть Дмнезе́Ў пре ѿмь, • дЎ- г. і. пѣ кипЎль лЎй Дмнезе́Ў лАЎ фкЎть пре дкн. ѧцел сЎль, • варбА́ть, шй мЎ́ре. лАЎ фкЎт пре е҃й. е кг. КИ. Шй би́не лАЎ кЎвѧнтА́ть пре е҃й Дмне- Спрах зе́Ў, Зикѧ́ндь: • крѣщецй, шй вѣ ѧмЎлцицй, зї а. шй оумпле́цій пмѧ́нтЎль, шй ле стапхни́цй «Мад пре е҃ль, шй стапхни́цй пе́щій ма́ій, шй па- дї д. сарле Ге́рюлЎй, шй то́лате добнто́алеле, шй «Жоѕ тто́ть пмѧ́нтЎль, шй то́лате живи́нле, ка- к. зї. ре сѣ тѣрѣ́ск пре пмѧ́нть.

д • а. КА. Шй АЎзи́сь Дмнезе́Ў: ѩть ѧмь да́ть во́лю то́лате ма́ре, че фа́че смѧ́нцѣ де смѧ- на́ть, ка́ре ѩсте дѣсЎпра а҃ тто́ть пмѧ́нтЎль, шй тто́ть ле́мнЎль, ка́ре а҃ре ѧтрЎ сине ро́дь «Жоѕ кЎ смѧ́нцѣ • де смѧна́ть, ба фй во́лю де д г. мѧнка́ре.

КВ. Шй тЎтЎрю́рь фѣе́рлшрь пмѧ́нтЎлй, шй тЎтЎрю́рь пасарлшрь Ге́рюлй, шй тЎтЎ- рю́рь живи́нлшрь, че сѣ тѣрѣ́ск пре пмѧ́нть, ка́ре АЎ ѧ сине сЎфлеть ві́й, шй то́лате ма́ре вѣрде де мѧнка́ре, шй сАЎ фкЎть а҃ште.

КГ. • Шй АЎ ѣзЎть Дмнезе́Ў то́лате, ка́те *Сара ла на АЎ фкЎть, шй ѩтѣ (ї) бЎне фо́арте, шй Маркш сАЎ фкЎть сѣрѣ, шй сАЎ фкЎть дмминѣцѣ, 3 аз. Зїюа а҃шѣса.

## КАПЬ Б.

Дмнезе́Ў пмнндЎшй лЎкра́рѣ ѧ шѣсї зи́ле, сфнцѣшрь зїюа а҃шѣптѣ, пре ѿмь ѧль пЎне ѧ Рай чѣле ѧ фрЎмцѧ́ть кЎ мЎлте фѣлюрй де пѡмй дохтѡрй, шй кЎ ра́- Ўрй, ка́рй дй фа́н пре е҃ва дмнь но́лата лЎй ѧжЎто́рй, шй рндЎнцй катѣтоа́ре.

КД. [illegible]й сАЎ сѧвършѝть Ге́рюль, шй пмѧ́нтЎль, шй то́лате пшдо́лба лю́рь. КЕ. Шй АЎ сфършѝть Дмнезе́Ў ѧ Зїюа а- шѣса лЎкрЎрйле са́ле, ка́ре АЎ фк- Ўть, • шй сАЎ ѡдихни́ть ѧ Зїюа а҃шѣптѣ де *Ѣшнр то́лате лЎкрЎрйле са́ле, ка́ре АЎ фкЎть. к аї. ла ві. вАѣре

КЗ. Шй би́не АЎ кЎвѧнта́ть Дмнезе́Ў Зїюа ё дї. а҃шѣптѣ, шй ѡАЎ сфнци́ть (а) пре а҃, ка ѧ- Ѣврй трЎ а҃чѣа сАЎ ѡдихни́ть де то́лате лЎкрЎрйле са́ле, ка́ре АЎ ѧпа́сть Дмнезе́Ў а҃ фа́че.

КЗ. • А҃чѣста ѩсте ка́рте фа́черій Ге́рюлЎй, шй а҃ пмѧ́нтЎлЎй, ка́ндь сАЎ фкЎть, ѧ ка́рѣ Зй АЎ фкЎть Дмнезе́Ў Ге́рюль, шй пмѧ́нтЎль.

КЄ. Шй то́лате вездѣца ца́рінеій маѝ ѧнаѝнте де че сАЎ фкЎть пре пмѧ́нть, шй то́- лате ма́ре ца́рінеій маѝ ѧнаѝнте дече АЎ расрѝт, ка нЎ плаѝсь Дмнезе́Ў пре пмѧ́нть, шй ѡмь нЎ е҃ра, ка́ре са́ле лЎкрѣзе пре дкнсЎл.

КС. Шй нзво́рь е҃ште дннь пмѧ́нть, шй а- дапа́ то́лате фа́ца пмѧ́нтЎлЎй.

КЗ. Шй АЎфкЎть Дмнезе́Ў пре ѡмь, ца́рѧ- нѣ лЎ́кндь дннь пмѧ́нть, шй АЎ сЎфла́ть ѧ- фа́ца лЎй сЎфла́ре де ві́ацѣ, • шй сАЎ фкЎт •Кор ѡмЎль ѧ сЎфлеть ві́й. гї ме

КН. Шй АЎ сѧди́ть Дмнезе́Ў Рай (б) ѧ Е҃- де́мь катрѣ расѣ́рить, шй АЎ пЎсь а҃колѡ пре ѡмЎль, пре ка́ре лАЎ фкЎть.

КѲ. Шй (в) АЎ фкЎть Дмнезе́Ў сѣ раса́рѣ ѧ- кѣ дннь пмѧ́нть тто́ть ле́мнЎль фрЎмо́сь ла ведѣре, шй е҃ль ла мѧнка́ре, шй по́мЎль ві́е- цій ѧмнѧлшкЎль Рюлй, шй по́мЎль цїінн- цій ві́нелй, шй а рЎлй.

Ї. Шй ра́Ў е҃ште дннь Е҃де́м, ка сѣ е҃де Рюль, ка́ре де а҃колѡ сѣ ѧнарте ѧ па́трЎ рЎрй (г).

КАА. Нѣмеле оѣнЎл фисѡнь, а҃чѣста ѧ- кѣнцЎрѣ тто́ть пмѧ́нтЎль Евила́тЎлй, а҃колѡ ѩсте а҃Ўль.

КВЇ. Шй АЎрЎль пмѧ́нтЎлй а҃чѣлЎл ѩсте е҃ль, шй а҃колѡ ѩсте рЎбїн, шй пїа́тра вѣрде.

ГЇ. Шй

КА. (ї) е҃ра.

Г. (а) Ѡ҃лй сфнци́ть, а҃дека ѡАЎ а҃лѣ, ѡАЎ ѡнсѧ́ть, ка сѣ фї сфа́нть, ѧтрЎ ка́рѣ сѣ нЎ́ѣ лЎкрЎ чѣле пмѧ́нтїцй, чй чѣле сфи́нте. Й. (б) ѧ гре́ѣ ѩсте гра́дина ѧлѡнь де Рай, а҃ште шй май тоѕ. Д. (в) Ѧнтдовй ѩсте: шй фкЎ́къ Дмнезе́Ў, ка сѣ ра́дѣ дин пмѧ́нта тто́ть ле́мнЎль фрЎмо́сь. Ї. (г) Ѧгрнсїо ѧлѡнь де рЎрЎ ѩсте ѧпатрЎрй.

гї. Шй нѹмеле рáѹлѹй чéлѹй де âл дóйлé Геѡнь, âчéста рóѹнцѹрь пíѹть пѫмáнтѹла Éѳіѡпіéй.

дї. Шй рáѹль чéл де âлтрéйлé Тíгрѹ, âчéста мéрге рóтíва Âсірíаѡрь. Шй рáѹль âл пáтрѹлé Éфрáть.

єї. Шй âѯ лѹáт Дмнѹл Дмнезéѹ пре ѿмѹл, пре кáрела лаѯ фкѹть, шй лаѯ пѹсь рóюль десфтарíй сáл лѹкрéзе, шй сáл пазéск.

ѕї. Шй âѯ порѹнчíть Дмнѹл Дмнезéѹ лѹй Âдáмь, Зикáнць: днь пíѹть пóмѹль, кáре мéрге рóю сѫмнáнче мнкáре.

зї. Íар днь пóмѹл цííнцíй бíнелѹй, шй âрѹлѹй, сѫ нѹ мнкáцй, кѫ ѿрй рóчè Зй вéцй мнкá днь трáнсѹл, кѫ мóарте вéцй мѹрй.

ий. Шй âдзнíсь Дмнѹл Дмнезéѹ, нѹ мéрге бíне сѫ фíе ѿмѹл сíнгѹрь, сѫ фáчемь лѹй âжѹтóрю âсéменé лѹй.

âї. Шй âѯ фкѹть Дмнезéѹ рóкь днь пѫмáнть тóате фíérле цáрнíй, шй тóате пáсърле Ґрюлѹй (д), шй лéѯ âдѹсь ла Âдáмь сѫ бáзѫ, че нѹмé лéва пѹне, шй пíѹть сѹфлетѹл бíѹ, че лаѯ нѹмíть Âдáмь, âчéста мéрге нѹмеле лѹй.

кї. Шй âѯ пѹсь Âдáмь нѹме тѹтѹрíрь добнтóлчелíрь, шй тѹтѹрíрь пáсърлíрь Ґрюлѹй, шй тѹтѹрíрь фíérлíр пѫмáнтѹлѹй (є) íар лѹй Âдáмь нѯ сѧ âфлáть âжѹтóрю âсéменé лѹй.

кáї. Шй âѯ пѹсь (ж) Дмнезéѹ сóмн рѹ Âдáм, шй âѯ âдормнíть, шй âѯ лѹáт ѿ кóаста днитрѹ âле лѹй, шй âѯ планíть кѫ кáрне фáшкѹ éй.

кâ. Шй âѯ фкѹть Дмнезéѹ кóаста, кáрé ѿаѯ лѹáть днь Âдáмь, мѹáре, шй ѿаѯ âдѹсь пре â ла Âдáмь.

кг. Шй âдзнíсь Âдáмь: âчéста âкѹмь (з) мéрге ѿсь днь ѿáселе мéле, шй кáрне днь кáрнé мé, âчáста сéва кíемà мѹáре, пентрѹ кѫ днь бзбáтѹль сáѯ сѧ лѹáть.

кд. Пентрѹ âчéл (з) ва лáса ѿмѹл пре тáтѹль сáѯ, шй пре мѹмéла, шй сéва днпй де мѹáрé сѧ, шй вíѹ рй âмжндóй оѹй трѹп. (ї)

кє. Шй éрà âмжндóй гíѹлй, шй Âдáмь, шй мѹáрé лѹй, шй нѹíс рѹшíнá.

## КАПЕ Г

Пíнь вíкленíм шéрпелѹй стрмóшíй кáлкь пóрѹнка Дмнѹлѹй. Мíéм лѹмíй сѫ фагадáцѧ, шй сúбнáдѹь фíцé кáрѹ пáдéшь сѫ гонíск днь рáй.

Íар шéрпеле éрà май фцлéпть де кáть тóате фíérле чéле де пре пѫмáнть, кáре лéѯ фкѹть Дмнѹл Дмнезéѹ, шй âдзнíсь шéрпеле кѫтрѫ мѹáре: чè мéрге, кѫ âѯ Зíсь Дмнезéѹ сѫ нѹ

мнкáцй днь пíѹть пóмѹль рáюлѹй?

б. Шй âдзнíсь мѹáрé кѫтрѫ шéрпе: днь рóдѹль пóмнѧшь рáюлѹй мнкáмь.

г. Íар днь рóдѹль пóмѹлѹй, кáре мéрге âмнжлошкѹль рáюлѹй âдзнíсь Дмнезéѹ сѫ нѹ мнкáцй днь трáнсѹль, нúчй сѫ нѫ âтúнцй де дзнсѹль, кà сѫ нѹ мѹрúцй.

д. Шй âдзнíсь шéрпеле кѫтрѫ мѹáре: кѹвéцй мѹрй кѫ мóарте. *кКор аї г

є. Кѫ цíé Дмнезéѹ, кѫ ѿрй рóчè Зй вéцй мнкà днь трáнсѹл, сѫ вúрь дешкúдь ѿкíй вóцрй, шй вéцй фй кà нúцй Дмнезéй кѹнoскúдь бíнеле, шй рáѹль.

ѕ. Шй âѯ âдзѹть мѹáрé, кѫ бѹнé мéрге пóмѹль ла мнкáре, шй плкѹть ѿкнáшь ла вадéре, шй кѹмь кѫ фрѹмóсь мéрге â кѹнóаще, ѿ лѹкнд днь рóдѹл лѹй *âѯ мнкáт, шй âѯ дáт шй кáрнѫлѹй сáѯ, шй âѯ мнкáт кѫ дзнса. *Тим: в дї

з. Шй сâѯ дешкúсь ѿкíй (а) âмжндрíй, шй âѯ кѹнóскѹть кѫ éрà гíѹлй, шй âѯ кѹсѹт фрѹнзе де смокúнь, шй шéѯ фкѹть âколеремнтрй âпрецѹрѹль трѹпѹлѹй.

и. Шй âѯ âдзнíть галѹа Дмнѹлѹй Дмнезéѹ ѹмблзнд рóю дѹпѫ âмíжзй, шй сâѯ âскѹнсь Âдáмь, шй мѹáрé лѹй де фíца Дмнѹлѹй Дмнезéѹ âтре пóмíй рáюлѹй (ѕ)

ѳ. Шй âѯ стрнгáть Дмнѹль Дмнезéѹ пре Âдáмь, шй âдзнíсь лѹй: Âдáме, ѹнде éщй?

ї. Íар éль âдзнс лѹй: галѹа тáѯ âмь âдзнт ѹмблзнд прíнь рáю, шй мáм темѹть, кà гóль сúнть, шй мáмь âскѹнсь.

ãї Шй âдзнíсь Дмнезéѹ лѹй: чíне цáѯ спѹс цíе кà éщй гíѹл? де нѹ днь пóмѹль, днь кáрела цáм порѹнчúть цíе сúнгѹрь сѫ нѹ мнчй, днитрѹ âчéла âй мнкáть.

вї. Шй âдзнíс Âдáм, мѹáрé кáрé мíй лáть сѫ фíе кѹ мúне, âчéм мíаѯ дáть днь пóмь, шй âмь мнкáть.

гї. Шй âдзнíсь Дмнѹл Дмнезéѹ мѹéрй (в): кáчй âй фкѹть âчáста? шй âдзнíсь мѹáрé, шéрпеле маѯ âмзрúть, шй âмь мнкáть.

дї. Шй âдзнíс Дмнѹл Дмнезéѹ шáрпелѹй: пентрѹ кà âй фкѹть âчáста, бзсгзмáть (г) тѹ днь тóате добнтóлчеле, шй днь тóате фíérле пѫмáнтѹлѹй, пре пíéнтѹль тáѯ, шй пре пáнтече те вéй тáрх, шй пѫмáнть вéй мнкá тóате Знлеле вíéцй тáле.

єї. Шй врáжмáшíе вóю пѹнé âтрх тúне, шй âтрх мѹáрé, шй âтрх сѫмнца тá, шй âтрх сѫмнца éй? âчéла ва пазй капѹль тáѯ, шй тѹ вéй пазй калкúюль лѹй (д).

ѕї. Шй мѹéрй âдзнíсь: âмлцúндь вóю âмлцй нзкáзѹрíле тáле, шй сúбнѹль тáѯ, âдѹрéй

з. (а) нѹ де ѻкíй чíй трѹпúцй, чè де прíчéрѣ мúнцй, сфнтѹл Іѡáнь гѹр де âѹр. й. (б) âмжлошкѹль пóмнѧшь рáюлѹй, мéрге â Грчíе. гг. (в) â Грчíе мéрге: че âй фкѹт: â жндовíе мéрге: че мéрге âчáста че âй фкѹть. дї. (г) сѫ фй. єї. (д) Шй âтрх сѫмнца éй, âдúнх âтрх чíлe че єсть ва нáше днь сѫмнца éй, кáрелe мéрге Мíéм Хс Ґнкѹмпрáтѹнл, âчéла ва пазй капѹль тáѯ.

дъгерй вей пъще фйй, шй лъ бъребтъль тъй ф-
•Кор тоарчерѣ тъ, • шй ѣль те ва стъпжнй.
ай ад Зї. Пъръ лъй Ъдъмь ъдзйсь: пентръ кь ъй
ъскълтътъ глъсъль мъгерй тъле, шй ъй мжн-
кътъ днь помъл, кърѣ цъмь порънчйть цїе,
кь днтръ ъчела сънгъръ съ нъ мжнч, днтръ
ъчела ъй мжнкътъ, бъстъмътъ пъмжнтъль
ф-тръ лъкръпле тъле, ф-тръ накъзърй вей мж-
нкъ днь грѣнсъль ф-тоарче зйлеле вїецїй тъле.
йї. Спйнй, шй пължмйдъ ва разерй цїе, шй
вей мжнкъ мъра пъмжнтълъй.
Дї. Ф-съдоарѣ фецїй тъле вей мжнкъ пжйнѣ
тъ, пжнъ те вей ф-тоарче ф-пъмжнть, днь
кърѣ ещй лъшътъ, кь пъмжнт ещй, шй ф-пъ-
мжнть те вей ф-тоарче.
Кї. Шй ъй кїемътъ Ъдъмь нъмеле мъгерй
сълѣ вїъцъ, пентръ кь ѣ мѣсте мъмъ пътърюзь
чѣлюзь вйй.
Къ. Шй ъй фкъдъть Дмнъль Дмнезеў лъй Ъ-
дъмь шй мъгерй лъй ф-ръзкъмйнтѣ де пїъле,
шй ъй ф-ръзкътъ пре ей.
Кв. Шй ъдзйсь Дмнезеў: йатъ Ъдъмь съй
фкъдъть ка сънъль днь вой къноскжндь бйнеле,
шй рѣлъ, шй ъкъмь, ка нъ къмва съшй тйнзъ
мжна съ, шй съ ѣ днь помъль вїецїй,
шй съ мжнжнче, шй съ трѣскъ ф-вечй.
Кг. Ълъ скось пре ѣль Дмнъль Дмнезеў
днь рѣюль десфътърїй, ка съ лъкрезе пъмжн-
тъль, днь кърѣ сълъ лъшътъ.
Кд. Шй ъй скось Дмнъл Дмнезеў ъфъръ пре
Ъдъмь, шй лъ пъсь пре ѣль ф-прежма рѣюлъй
десфътърїй, шй ъй пъсь Хервймй, шй сѣвїе
де фъкь ф-вартйтоаре, ка съ пъзаскъ кълѣ
помълъй вїецїй.

## ПЙПК А.

Къноскжндь Ъдъмь пре Ева нъще пре Кжйнь, шй пре Ъвел: Кжйнь оўчйде пре фрътеле съў Ъвель, шй дела Дмнезеў педепйть, шй прнвѣзь фйнд, ъй нъскъть пре Ёнохь, чй шй Ъдъмь ъй нъскъ пре Сйдь, кърѣ лъй нъскъть Ёнось.

Ъ. Пъръ Ъдъмь ъй къноскъть пре ѣга мъ-
гѣ сѣ, шй лъжндь ѣ ф-пжнтече ъй
нъскъть пре Кжйнь, шй ъдзйсь:
доежндитам ѡмь прнн Дмнезеў (а).
Ѣ. Шй ъй май нъскъть пре Ъвел фрътеле
лъй, шй ъй фъсть Ъвель пъстѡрй де ѡй, йъръ
Кжйнь ъй фъсть лъкрътѡрй де пжмжнть.
Г. Шй ъй фъст дупъ кътева зйле ъй ъдъсь
Кжйнь днь рѡдърнле пжмжнтълъй жертвъ лъй
Дмнезеў.
• Іѡнъ Д. • Шй ъй ъдъсь шй Ъвель днь чѣле ф-тжю
а дї нъскъть ъле ѡнлѡрь сълѣ, шй днь грѣсймѣ
лѡрь, шй ъй кълътътъ Дмнезеў спре Ъвель, шй
спре дърърнле лъй.
Ѣ. Пъръ спре Кжйнь, шй спре жетеле лъй нъ
сълъ оўнътътъ, (б) шй сълъ ф-тристътъ Кжйнь
фолрте, шй сълъ махнйть фъца лъй (в)
З. Шй ъдзйсь Дмнъл Дмнезеў лъй Кжйнь:
пентръ че тѣй ф-тристътъ, шй пентръ че сълъ
махнйть фъца та?
З. Ъй нъ де вей ъдъче дрепт, йъръ нъ вей
ф-пъръ дрепть, ъй пъкътъйть? тъчй, ла
тйне ф-тоарчерѣ лъй (г), шй тъл вей стъпжнй
пре ъчела.
И. Шй ъдзйсь Кжйнь кътръ Ъвель фрътеле
съў, съ ѣшймь ф-кжмпь, шй ъй фость
кжнд ѣра ей ѣ кжмпь, сълъ скълътъ Кжйн
ъсъпра фрътелъй съў Ъвель, • шй лъ ѡморжть •Дцле
пре ѣль. ї гї
Ѳ. Шй ъдзйсь Дмнъл Дмнезеў кътръ Кжйн: оўнде Мадю
ѣсте Ъвел фрътеле тъў? шй ъдзйсь нъ щйў, ъй кг ле
дъръ пъзйторй фрътелъй мїеў сжнть ёў? ѡшанн
Ї. Шй ъдзйсь Дмнъл: кжйй ъй фкъдъть ъча- г ві
стъ глъсъль сжнцелъй фрътелъй тъў стрйгъ Юда
кътръ мине днь пмжнть. аї
Її. Шй ъкъмь бъстъмътъ (д) тъ де пре
пмжнтъл, кърѣ ъй дешкйсь гъра съ съ прїй-
мѣскъ сжнцеле фрътелъй тъў днь мжна та.
Її. Кжнд вей лъкра пмжнтъль, нъ ва
ъдъѡще ѣ дъ цїе пътерѣ съ, (є) цемжндь, шй
трмъръжндь вей фй пре пмжнть.
Гї. Шй ъдзйсь Кжйнь кътръ Дмнъл: май мъре
ѣсте вйна мѣ (ж) де кжть ѣ съ ѣрт мїе.
Дї. Де мъ скоцй ъстъзй де пре фъца пъ-
мжнтълъй, шй дела фъца тъ мъ воў ъкъндь,
шй воў фй цемжнд, шй трмъръжнд, пре пмжнт,
шй ва фй тѡт чѣл че мъ ва ъфла мъ ва ѡморж.
Ѣї. Шй ъдзйсь лъй Дмнъль Дмнезеў, нъ
ъшѣ, тѡть чѣл че ва ѡморж пре Кжйнь, де
шѣпте ѡрй съ ва пълепйй (з) шй ъй пъсь Дмнъл
Дмнезеў сжмнь лъй Кжйнь, ка съ нъль ѡмъ-
рж ѡрй чинева ва ъфла нре ѣль.
Зї. Шй ъй ѣшйть Кжйнь дела фъца лъй Дм-
незеў, шй ъй лъкъйть ф-пжмжнтъль Найдь
ф-прежма ѣдемълъй.
Иї. Шй ъй къноскъть Кжйнь пре мъгѣ сѣ,
шй лъжндь ѣ ф-пжнтече ъй нъскъть пре Ёнох,
шй ъй Зндйть четътѣ, шй ъй кїемътъ четътѣ
пре нъмеле фйюлъй съў Ёнохь.
Її. Шй сълъ нъскъть лъй Ёнохь Гайдъдь,
шй Гайдъдь ъй нъскъть пре Маделеиль, шй
Маделе́иль ъй нъскъть пре Мадусъль, шй Ма-
дусъль ъй нъскъть пре Лъмехь.
Кї. Шй

ї. (а) ф Жидовїй щїте: доежндитамь ѡмь дела Дм-
нъл. ѣ. (б) Ъдикъ ъй фкъдъть пре ей съ къноскъ,
кѡмкъ вом ъчілъм ей плъче, йъръ не мълцъмйрѣ ъчіелъм
ѡ лъпъдъ. С. Іѡнъ гъръ де ъдъръ. (в) ф-тричіе:
шй ъй нъскъть фъца лъй, ъдикъ де сѡпърмъ йелъ мъчътъ
фъца. з. (г) ф-тоарчерѣ лъй, ъдикъ ѣ пжнътълъй.
ї. (д) Вей фй. ві. (є) Пътерѣ съ, ъдикъ: грѣ-
сймѣ съ, рѡдълъ съў. гі. (ж) Жидов: фърдълерѣ мѣ.
ѣї. (з) Жидовь: де шѣпте ѡрй съ ва педепй. Грѣче о
шѣпте нъзѣнде ва дъзмй, ва плъчй, сълъ шѣпте нъзѣнде ва
лъ, ъдикъ де шѣпте ѡрй съ ва фйе ъсъпра ъчелъм нъзѣнде,
рѣсплътйре. С: Іѡнъ гъръ де ъдъръ двне: чѣл че ва чйнъ
сътѣ ѡмѡръ пре тйне, съва фйе винован де шѣпте педепе
фолрте мърй. Шѣпте ъдикъ мълте, нъ шѣпте ѧшйнь
де мълте съ пѡне ѧсимпътъръ, кѡмъ щїте: чѣ сътѣрнъ
ъй нъскъть шѣпте, ъдикъ мълцй.

ДЇ. Шѝ шалѹ лѹшáт Лáмехъ дóаѡ мѹ́ерѝ, (з) нѹ́меле оу́нїа Áда, шѝ нѹ́меле чéлă лáлте Сéлла.

КЇ. Шѝ âѕ нáскѹть Áда пре Ѭвéлъ, âчéста âѕ фóсть тáтъ хрáнитѡрилоръ де добитóаче, кáрїи лúкѹéскъ ѧ колúбѝ.

КА. Шѝ нѹ́меле фрáтелѹй лѹй: Ѭвéлъ, âчéста âѕ фóсть, кáреле âѕ нъзодúть канóнѹле, шѝ âлъ́гта (ї).

КБ. Гúрх Сéлла шѝ â âѕ нáскѹть пре Ѳóвель, шѝ âѕ фóсть бъгатѡ́рю къ чокáне, фáѹръ де áрáмъ, шѝ де фїéръ. Гúрх сóра лѹй Ѳóвель, Ноéма.

КГ. Шѝ âѕнúсть Лáмехъ мѹ́ерилоръ сáле Áдéй, шѝ Сéллей: âскѹлтáцѝ глáсѹле мїéѹ мѹ́ерилe лѹй Лáмехъ: бъгáцѝ ѧ оу́рéкѝ кѹвúнтелe мéле, къ бърбáтъ âмъ ѡморúть спре рáнъ мїе, шѝ тúнърь спре бúнътáре мїе.

КД. Къ де шéптe ѡри сáѹ нъбúндúт despre Кáинъ, гúрх despre Лáмехъ де шéптезéчѝ де ѡри шéптe.

КЄ. Шѝ âѕ кѹноскѹть Áдамъ пре Éва мѹ́ерé сă, шѝ лъзúнд â ѧ пúнтечe âѕ нáскѹть фúѭ, шѝ âѕ кїемáть нѹ́меле лѹй Сúѳ, Знкúнда: къ мїéѹ рънкáт мїе Дмнезéѹ âлтъ сáмúнцъ ѧлѡкѹл лѹй Âвел, пре кáреле лáѕ ѡморúт Кáинъ.

КS. Шѝ лѹй Сúѳ сáѹ нáскѹть фúѭ, шѝ âѕ кїемáть нѹ́меле лѹй Énoсь, âчéста, âѕ нъдъждúть â кїемá нѹ́меле Дмнѹлѹй Дмнезéѹ.

## КАПИТОЛ Ё

Съ спúнъ нáштерилъ, сáѹ нéмърилъ лúй Áдамъ, шѝ âчéлъ дóпъ ѳл прúн Сúѳ, шѝ áнúй вúецúй лúмъ, пáнъ ла Нúѳ.

Âчéста нáскте кáртé фáчерїй ѡамéнилоръ, ѧ кáрé зѝ âѕ фúкѹть Дмнезéѹ пре Áдáмъ, * дóпъ кúпѹл лѹй Дмнезéѹ лáѕ фúкѹть пре Éл.

Б. Бърбáть, шѝ мѹ́ере нáѹ фúкѹть пре Éѵ, шѝ бúнъ нáѹ кѹвúнтáть, шѝ âѕ кїемáт нѹ́меле лúй Áдáмъ, ѧ зíѡа, фúкáрé нáѹ фúкѹть пре Éѵ.

Г. Шѝ âѕ трúнт Áдам дóаѡ сúте, шѝ трéнзéчѝ де áнѝ, шѝ âѕ нáскѹть дóпъ кúпѹл сúѳ, шѝ дóпъ âсемнáрé сă, шѝ âѕ нѹ́мúть нѹ́меле лúй Сúѳ.

Д. Шѝ âѕ фóсть зúлеле лúй Áдáмъ, кáреле трúнть, дóпъ че âѕ нáскѹть пре Сúѳ, áнúй шéптe сúте, шѝ âѕ нáскѹт фúѭ, шѝ фéтe.

Є. Шѝ âѕфóсть тóатъ зúлеле лúй Áдáмъ, кáреле трúнть, ноáѡ сúте, шѝ трéнзéчѝ де áнѝ, шѝ âѕ мѹ́рúт.

S. Шѝ âѕ трúнт Сúѳ áнúй дóаѡ сúте (а) шѝ чúнчѝ, шѝ âѕ нáскѹть пре Énoсь.

З. Шѝ âѕ трúнт Сúѳ дóпъ че âѕ нáскѹть пре Énoсь áнúй шéптe сúте, шѝ шéптe, шѝ âѕ нáскѹть фúѭ, шѝ фéтe.

И. Шѝ âѕ фóсть тóатe зúлеле лúй Сúѳ áнúй ноáѡ сúте, шѝ дóйспрезéче, шѝ âѕ мѹ́рúт.

Áдáмъ мáй мúлте мѹ́ерѝ âлъ чúнчúлѣ нéм дела Кáинъ âѕ фúкѹть. КА. (ї) ѧ Грéчїе: кáреле âѕ нъзодúть ѱалтúрѣ, шѝ чéтъра. áдéкъ мѹ́зúка. S (а) Де áнúй пáнъ ла Áвраáм сѹ́нде жúдоúй âѕ ѡúсѹть: грéчїй âѕ дóаѡ сúте де áнѝ. С: Iероним.

Ѳ. Шѝ âѕ трúнть Énoсь áнúй ѡúсѹть, шѝ ноáѡ Зéчѝ, шѝ âѕ нáскѹть пре Кáинáнъ.

І. Шѝ âѕ трúнт Énoсь дóпъ че âѕ нáскѹть пре Кáинáнъ, áнúй шéптe сúте, шѝ чúнчѝ спрезéче, шѝ âѕ нáскѹт фúѭ, шѝ фéтe.

ІА. Шѝ âѕ фóсть тóатe зúлеле лúй Énoсь áнúй ноáѡ сúте, шѝ чúнчѝ, шѝ âѕ мѹ́рúт.

ІБ. Шѝ âѕ трúнт Кáинáн áнúй ѡúсѹть, шѝ шéптe Зéчѝ, шѝ âѕ нáскѹт пре Малелеúль.

ІГ. Шѝ âѕ трúнть Кáинáн дóпъ че âѕ нáскѹт пре Малелеúль áнúй шéптe сúте, шѝ пáтрѹ Зéчѝ, шѝ âѕ нáскѹть фúѭ, шѝ фéтe.

ІД. Шѝ âѕ фѡúть тóатe зúлеле лúй Кáинáнъ áнúй ноáѡ сúте, шѝ Зéче.

ІЄ. Шѝ âѕ трúнт Малелеúль áнúй ѡúсѹть шѝ шéсе Зéчѝ шѝ чúнчѝ, шѝ âѕ нáскѹть пре Íред.

ІS. Шѝ âѕ трúнть Малелеúль дóпъ че âѕ нáскѹть пре Íред áнúй шéптe сúте, шѝ трéй Зéчѝ, шѝ âѕ нáскѹть фечóрѝ, шѝ фéтe.

ІЗ. Шѝ âѕ фóсть тóатe зúлеле лúй Малелеúль áнúй ѡúнт сúте, шѝ ноáѡзéчѝ, шѝ чúнчѝ, шѝ âѕ мѹ́рúть.

ІИ. Шѝ âѕ трúнть Íред áнúй ѡúсѹть, шѝ шáсезéчѝ, шѝ дóй, шѝ âѕ нáскѹт пре Énoх.

ІѲ. Шѝ âѕ трúнть Íред дóпъ че âѕ нáскѹт пре Énoх áнúй ѡúпть сúте, шѝ âѕ нáскѹть фúѭ, шѝ фéтe.

К. Шѝ âѕ фóсть тóатe зúлеле лúй Íред áнúй ноáѡ сúте шéсезéчѝ шѝ дóй шѝ âѕ мѹ́рúть.

КА. Шѝ âѕ трúнть Énoх áнúй ѡ сúте шéсезéчѝ, шѝ чúнчѝ, шѝ âѕ нáскѹть пре Мадѹсáл.

КБ. Шѝ бúнѣ âѕ плáскѹть Énoх лúй Дмнезéѹ, * шѝ дóпъ че âѕ нáскѹть пре Мадѹсáл âѕ трúнть дóаѡ сúте де áнѝ, шѝ âѕ нáскѹт фечóрѝ, шѝ фéтe. .Сúѳ мд si Éврн aї 6

КГ. Шѝ âѕ фóсть тóатe зúлеле лúй Énoх áнúй трéй сúте шéсезéчѝ шѝ чúнчѝ.

КД. Шѝ бúнѣ âѕ плáскѹть Énoх лúй Дмнезéѹ, шѝ нѹ сáѹ âфлáть, пéнтрѹ кѣ лáѕ мѹ́тать пре дúнсѹл Дмнезéѹ.

КЄ. Шѝ âѕ трúнть Мадѹсáл áнúй ѡúсѹть ѡпт зéчѝ шѝ шéптe, шѝ âѕ нáскѹт пре Лáмехъ.

КS. Шѝ âѕ трúнть Мадѹсáл дóпъ че âѕ нáскѹть пре Лáмехъ áнúй шéптe сúте ѡптзéчѝ шѝ дóй, шѝ âѕ нáскѹть фúѭ, шѝ фéтe.

КЗ. Шѝ âѕ фóсть тóатe зúлеле лúй Мадѹсáл, кáре âѕ трúнть áнúй ноáѡ сúте шáсезéчѝ шѝ ноáѡ, шѝ âѕ мѹ́рúть.

КИ. Шѝ âѕ трúнть Лáмехъ áнúй ѡúсѹть ѡптзéчѝ шѝ ѡптъ, шѝ âѕ нáскѹть фúѭ.

КѲ. Шѝ âѕ кїемáт нѹ́меле лúй Ноé, Знкúнда: âчéста ва фáче сă ѡдúхнúмъ де лúкрúле нóастре, шѝ де нáкáзúрile мúнилоръ нóастре, шѝ де пáмúнтъл, кáре лáѕ блáстемáт Дмнѹлѹй Дмнезéѹ.

Л. Шѝ âѕ трúнть Лáмехъ дóпъ че âѕ нáскѹть пре Ноé, áнúй чúнчѝ сúте шéсезéчѝ, шѝ чúнчѝ, шѝ âѕ нáскѹть фечóрѝ, шѝ фéтe.

ЛА. Шѝ âѕ фóсть тóатe зúлеле лúй Лáмех áнúй шéптe сúте чúнчѝ Зéчѝ, шѝ трéй, шѝ âѕ мѹ́рúть.

ЛБ. Шѝ Éва Ноé де чúнчѝ сúте де áнѝ, шѝ âѕ нáскѹть Ноé трéй фечóрѝ, пре Сúмъ, пре Хáмъ

Хáмь, шй пре Гáфедь.

## КАПЪ 2.

Пентрў рэдтáцинле шáменилшорь Дмнезéў áдўче потшпь пе пáмынть, фăкынд пăть Ное дрепть фíнды, пăть порўнчше ле фáче корáбїе, шй се íнтре ёле, шй тóате кáле лўй, шй дин тóате живиниле пáмынтўлўй, ка сăле мынтуíнць.

Ā. ГЙй áў фóсть кынд áў íнчепўть ўáменій áсть íмўлцй пре пáмынть, шй лúсаў нескўть лúорь фете.

Ē. Вазынд фíій лўй Дмнезéў пре фете ле шáменилшорь (а) кă ёрă фрумóасе, áў лўáть шíе мўéрй динь тóате, кáре áў алéсь.

Ī. Шй áдзнсь Дмнезéў, нўва рэмынé дăхўль мíéў íмáменій áчéще фéлнк, пентрў кă трўпўрй сă нть, шй вúорь фй зúлеле лúорь шéдть, шй доашзéчй де áнй (б)

Ă. Шй ёрă оўрîáшй пре пáмынть íзúлеле áчéле, шй дўпă áчéа кынд íтрă фíій лўй Дмнезéў ла фéтеле шáменилшорь, шй ле нăщé лúорь, áчéа ёрă-оўрîáшй, динь вéчй шáменй нумúцй (в).

Ē. Шй вазынд Дмнезéў, кă сáў íмўлцúть рэдтáцинле шáменилшорь пре пáмынть, шй кúмь кă фíеще кáреле кўцетă íнúнй ка ма сă кў дéдинсўл спре рэдтáцúй íтóате Жоц Маре зúлеле.

Ī. Гáў пăрўть рáў лўй Дмнезéў, кă áў фăкўть пре шúмь пре пáмынть, шй сáў кынть.

Ă. Шй áдзнс Дмнезéў, пîáрдевшй пре шúмь пре кáреле лáмь фăкўть де пре фáца пáмынтўлўй, дела шúмь пăнă ла добитóаче, шй де ла чéле че сă тăрăск пăнă ла пăсэрile Черулўй, пентрў кúмй пáре рáў кă лáмь фăкўть пре ёй.

Ĭ. Гăр Ное áў áфлáть хáрь íнáинтé Дмнезéў.

Ā. Гăр áчéстé сă нть нáшерile лўй Ное, Сим Ное шúмь дрепть шй де сэмэнть фííнды íмд зí нéмўл сáў, áў плăкўть лўй Дмнезéў Ное.

Ĭ. Шй áў нескўть Ное трéй фечóрй, пре Сúмь, пре Хáмь, пре Гáфедь.

Āĭ. Шй сă стрúкă пáмынтўл íнáинтé лўй Дмнезéў, шй сă оўмплúть пáмынтўл де не дрептáте.

Ēĭ. Шй áў вăзўть Дмнўл Дмнезéў пáмынтўл, шй ёрă стрúкă, (пентрў кăшй стрúкă тóте трўпўрле кáле сă пре пáмынть).

Īĭ. Шй áдзнсь Дмнўл Дмнезéў лўй Ное, врéмé á тóте шúмўле вúне íнáинтé мé, кă сáў оўмплúть пáмынтўл де не дрептáте динь ёй, шй пăтă бóю пîáрде пре ёй, шй пáмынтўл.

Āĭ. Гăр пў фă цíе корáбїе динь лéмне не пўтрезнтóаре кў пáтрў дўнцй, дескрцинтўрй вéй фáче прин корáбїе, шй ў вéй смóлй динь лăўнтрў, шй динь áфáрă кў смóлă.

Ēĭ. Шй áщé вéй фáче корáбїа, де трéй сўте де кóцй лўнúмé корáбїей, шй де чúнчй зéчй де кóцй лцúмé, шй де трéзéчй де кóцй íнлцúмé ёй.

Īĭ. Стрéмтăндўў вéй фáче корáбїа, шй дéсўпра де оўнă кóть ў вéй сфăршй, кăрă оўша ў вéй фáче íкóасте, кў кúмăрй кăте кў дóаў, шй кăте кў трéй рындўрй де подўрй ў вéй фáче.

Ăĭ. Шй пăтă ёў бóю áдўче потшпь, áпă престе пáмынть, ка сă стрúче тóть трўпўль, íкáре пăсте сўфлеть вíў сўпть Черў, шй ў рй кăте вúорь фй пре пáмынть вúорь мўрй.

Ĭĭ. Шй бóю пўне легътўра мé кў тúне, шй вéй íтрă íкорáбїе тў, шй фечорїй тăй, шй мўрé тă, шй мўéрile фечорнашорь тăй кў тúне.

Āĭ. Шй динь тóате добитóачеле, шй дин тóате чéле че сă тăрăск, шй динь тóате фíérile, шй динь тóть трўпўль: кăте дóаў динь тóате сă бáцй íкорáбїе, ка сăле хрúнéщй кў тúне, пáрте бăрбăтéск, шй фéме. áск сă фíе.

Ēĭ. Шй динь тóате пăсэрile чéле зéврятóаре дўпă фéлю, шй динь тóате добитóачеле дўпă фéлю, шй дин тóате живинúле че сă тăрăск пре пáмынть дўпă фéлнль лúорь, кăте дóаў динь тóате вúорь íтрă ла тúне сăле хрúнéск íпрéўнă кў тúне, пáрте бăрбăтéск, шй фéмéск.

Ēă. Шй тў бéй áдўă цíе динь тóате бўкáтеле, де кáре мúнцй, шй вéй áдўнă ла тúне, шй вúорь фй цíе, шй лúорь де мúнкáре.

Ēв. Шй áў фăкўть Ное тóате, кăте íм порўнчúть лўй Дмнўл Дмнезéў, áшé áў фăкўть.

## КАПЪ 3.

Дўпă ачéстé, áў íтрăть Ное кў ăй сăй íкорáбїе, плóае сáў фăкўть пре пáмынть íпатрўзéчй де зúле, шй патрўзéчй де нóпцй, кăть áў трúкўть апа пúнте вáрфўрile тўтўрóр мúнцилор, шй áў íнкăть тóть трўпўль ле мúнкă де пре пáмынть.

Ā. ГЙй áдзнсь Дмнўл Дмнезéў кăтрă Ное, íтрă тў, шй тóате кăса тă íкорáбїе, кă пре тúне, тéмь вăзўть дрептă íнáинтé мé íнéмўл áчéста. Верш 5 шйтă

Ē. Шй динь добитóачеле чéле кўрáте бăгă íлăўнтрў ла тúне кăте шéпте, пáрте бăрбăтéск, шй фéмéск: íрă динь добитóачеле чéле некўрáте кăте дóаў, пáрте бăрбăтéск, шй фéмéск.

Ī. Шй динь пăсэрile Черулўй чéле кўрáте кăте шéпте, пáрте бăрбăтéск, шй фéмéск, шй

Ē. (а) фíій лўй Дмнезíў сă нúмéск чúй ле сă погоарă динь Сúд, пентрў кúчернúа лўй ле máре кăтрă Дмнезíў: íăр фíій шáменилшорь сă зúнă чúй ле сă погоарă динь Кáнна. С: Ioáнна гăр де áўр, макáрк íсúнile кáрцй áчéлшорь шéпте зéчй сă чéтéще фíій лўй Дмнезíў. Ī. (б) Нă вíáца шúнéск прúкúмь мúлцй зúнă, ла шíéте, шй доазéчй де áнй сáў стрáнс, чй нéмўлă áчéлă. áдúкă чéлшорь ле трăй áнúчй сáў дáтă шíéте, шй доазéчй де áнй сăле покáлúк.

Ā. (в) де дúмúнтă áнтúцй.

шй̃ дінь тóлте пáсърнле чéле не кóрáте кáте дóлѡ, пíрте вѣрѣтéскѣ, шй̃ фмелéскѣ, ка съ хрънѣщй (а) съмáнцѣ прéсте тóтъ пъмáнтъл.

д̃. Кѣ ѓкѣ шéптe зíле, éѫ бóю áдѫ̃ пóле пре пъмáнть патрѫзéчй̃ де зíле, шй̃ патрѫзéчй̃ де нóпцй̃, шй̃ бóю пáрде де пре фáца пъмáнтълúй тóтъ че вíáцѣ, кáре áмь фкѫ̃ть.

є̃. Шй̃ áѫ̃ фкѫ̃ть Нóе тóлте кáте ѫ̃ѫ̃ порúнчúть лúй Дм̃нъзéѫ̃.

ѕ̃. Ѓíр Нóе éрй̃ де шéсе сѫ̃те де áнй̃, шй̃ потóпь де áпѣ съ фкѫ̃ть пре пъмáнть.

з̃. Шй̃ áѫ̃ ѓтрíть Нóе, шй̃ фемéйй̃ лúй̃, шй̃ мѫ̃рѣ лúй̃, шй̃ мѫ̃рнле фемéйнлѣ лúй̃ кѫ̃ дúнъзъл ѓкорáбїе пентрѫ̃ áпа потóпълúй̃. "Мад: рд аз лѫка: зї ks: аШітъ г. к,

и̃. Шй̃ дінь пáсърнле чéле кѫ̃рáте, шй̃ дінь пáсърнле чéле не кѫ̃рáте, шй̃ дінь добнтóчеле чéле кѫ̃рáте, шй̃ дінь добнтóчеле чéле не кѫ̃рáте, шй̃ дінь фíерй̃, шй̃ дінь тóлте чéле съ пáрúсь пре пъмáнть,

а̃. Кáте дóлѡ дінь тóлте áѫ̃ ѓтрáть ла Нóе ѓ корáбїе, пíрте вѣрѣтéскѣ, шй̃ фемéскѣ, прекúмь áѫ̃ порúнчúть Дм̃нъзéѫ̃ лúй̃ Нóе.

ї. Шй̃ áѫ̃ фóсть дѫ̃пъ шéптe зíле, áпа потóпълúй̃ съ фкѫ̃ть пре пъмáнть,

аї. ѓ áнѫ̃ль шéсъ сѫ̃те дінь вíáца лúй̃ Нóе ѓлѫ̃на áдóлѡ ѓ дóлѡхéчй̃ шй̃ шéптe áлѫ̃нй̃, ѓзíѫ ѫ̃чѣ съ десфкѫ̃ть тóлте íзвóрле áдънкълúй̃, шй̃ жгíáврнле Чéрюлй̃ съ дешкíсь:

бї. Шй̃ съ фкѫ̃ть пло́ле пре пъмáнть патрѫзéчй̃ де зíле, шй̃ патрѫзéчй̃ де нóпцй̃.

гї. ѓ зíѫ ѫ̃чѣ ѓтрáтъ Нóе, Сúм, Хáмь, Ѓáфет фемóйй̃ лúй̃ Нóе, шй̃ мѫ̃рѣ лúй̃ Нóе, шй̃ трéй мѫ̃рй áле фемóрнлѣ лúй̃ кѫ̃ дúнъзъ ѓ корáбїе.

дї. Шй̃ тóлте фíрнле дѫ̃пъ фéлю, шй̃ тóлте добнтóчеле дѫ̃пъ фéлю, шй̃ тóлте живúна че съ мúшкѣ пре пъмáнть дѫ̃пъ фéлю, шй̃ тóлте пáсърѣ зѣврѫнчáре дѫ̃пъ фéлюль сѫ̃.

єї. Лѫ̃ ѓтрáт ла Нóе ѓ корáбїе кáте дóлѡ, пíрте вѣрѣтéскѣ, шй̃ фемéскѣ дінь тóтъ трѫ̃пълъ ѓ кáре мáсте дѫ̃хъ де вíáцѣ.

зї. Шй̃ чéле че ѓтрáсъ пíрте вѣрѣтéскѣ, шй̃ фемéскѣ, дінь тóтъ трѫ̃пълъ áѫ̃ ѓтрíть дѫ̃пъ кѫ̃мъ áѫ̃ порúнчúть Дм̃нъзéѫ̃ лúй̃ Нóе, шй̃ áѫ̃ ѓкúсь Дм̃нъзъл дм̃нъзéѫ̃ корáбїѣ дни áфáра Єй̃.

ѕї. Шй̃ áѫ̃ фóсть потóпь патрѫзéчй̃ де зíле, шй̃ патрѫзéчй̃ де нóпцй̃ пре пъмáнть, шй̃ съ ѓнълцáть áпа, шй̃ áѫ̃ ѫ̃дúкáть корáбїа, шй̃ ѿáѫ̃ ѓнълцíть де пре пъмáнт.

и̃ї. Шй̃ съ ѓтърѣ áпа, шй̃ съ ѓмълцѣ фóарте пре пъмáнть, шй̃ съ пърта (б) корáбїа пре дѣ сѫ̃прá áпей̃.

аї. Ѓíр áпа съ ѓтърѣ (в) фóрте фóрте пре пъмáнть, шй̃ áѫ̃ áкоперúть тóцй̃ мѫ̃нцúй̃ чéй̃ ѓнáлцй̃, кáре éрй̃ сѫ̃пть чéрю.

к̃. Де чúнспрезéче нóцй̃ съ ѓнълцáть áпа

ѓ. (а) Ка съ рмáї съмáнцѣ. ни̃. (б) ѓнотá, плѫ. тѣ. аї. (в) съ ѓмълцѣ.



ѓ сѫ̃ть, шй̃ áѫ̃ áкоперúть тóцй̃ мѫ̃нцúй̃ чéй̃ ѓнáлцй̃.

к̃а. ✠ Шй̃ áѫ̃ мѫ̃рúть тóтъ трѫ̃пълъ че съ мнúшкѣ пре пъмáнть áл пáсърнлѣ, шй̃ áл дóбнтóчелѣ, шй̃ áлъ фíрнлѣ, шй̃ тóлте живúна че съ мнúшкѣ пре пъмáнть. ї д. аШітъ г. к

кѣ. Шй̃ тóтъ ѿмѫ̃лъ, шй̃ тóлте кáте áвѣ сѫ̃флáре де вíáцѣ, шй̃ тóтъ, че éрá пре úскáт áѫ̃ мѫ̃рúть.

кг. Шй̃ съ́ стúнсь тóтъ че éрй̃ (г) вѫ̃ пре фáца á тóтъ пъмáнтълúй̃, деля ѿмь пáнѣ ла дóбнтóкѣ (д), шй̃ чéле че съ пáрáсь, шй̃ пáсърнле Чéрюлúй̃ де пре пъмáнть съ стúнсь, шй̃ áѫ̃ рмáсь Нóе сúнгѫ̃рь, шй̃ чéй̃ че éрá кѫ̃ éль ѓ корáбїе.

кд. Шй̃ съ́ ѓнълцíть áпа пре пъмáнть ѿ сѫ̃тѣ шй̃ чúнчй̃ зéчй̃ де зíле.

## КАПЬ Й.

Дѫ̃пъ че áѫ̃ скѫ̃зѫ̃ть áпа, Нóе кѫ̃ тóй дінь корáбїе сашеозúндь май ѓнáинте корéбль, шй̃ порѫ̃мбúль, áѫ̃ éшúть дінь корáбїе, шй̃ áѫ̃ áдѫ̃ть жúтѣ лúй̃ Дм̃нъзéѫ̃ мѫ̃цумúнтѣ. Дм̃нъзéѫ̃ фъгдѫ̃щй, кѣ май мѫ̃лть нѫ̃ва фй̃ потóпь де áпѣ.

а̃. Й шéѫ̃ áдѫ̃ть áмúнтe Дм̃нъзéѫ̃ де Нóе, шй̃ де тóлте фíрнле, шй̃ де тóлте добнтóчеле, шй̃ де тóлте пáсърнле, шй̃ де тóлте живúнле че съ тъ́рáсь кáте éрá кѫ̃ дúнъзъл ѓ корáбїе, шй̃ áѫ̃ áдѫ̃ть Дм̃нъзéѫ̃ вúнть пре пъмáнть, шй̃ áѫ̃ ѓчетáть áпа.

б̃. Шй̃ съ́ ѓкѫ̃ть íзвóрле áдънкълúй̃, шй̃ жгíáврнле Чéрюлй̃, шй̃ съ́ ѿпрúт пло́ая дінь Чéрю.

г̃. Шй̃ скѫ̃дѣ áпа скѫ̃рúндъсь де пре пъмáнть, шй̃ съ́ ѓпѫ̃цнáть áпа дѫ̃пъ ѿсѫ̃тѣ шй̃ чúнчй̃ зéчй̃ де зíле.

д̃. Шй̃ áѫ̃ шезѫ̃ть корáбїа ѓлѫ̃на á шéптѣ ѓ дóлѡ зéчй̃ шй̃ шéптe де зíле áле лúнй̃, пре мѫ̃нцúй̃ Ѓáрáтъ.

є̃. Ѓíр áпа áѫ̃ скѫ̃зѫ̃ть пъ́нѣ ла лѫ̃на á зéчѣ, ѓр ѓлѫ̃на á зéчѣ ѓ зíѫ чѣ дінь тъ́лѡ á лúнй̃ съ́ нéвнть вѫ̃рфѫ̃рнле мѫ̃нцнлѫ̃рь.

ѕ̃. Шй̃ áѫ̃ фóсть дѫ̃пъ пíтрѫ̃ зéчй̃ де зíле áѫ̃ дешкíсь Нóе ферéстра корáбїей, кáрѣ ѿ фкѫ̃сѣ.

з̃. Шй̃ áѫ̃ трúмúсь кѫ̃рéбль съ вíѣ ѿпре скѫ̃зѫ̃тáѫ̃ áпа, шй̃ є́шúнд нѫ̃ съ́ май ѓтóрь, пъ́нѣ кúнд съ́ úскáть áпа де пре пъмáнть.

и̃. Шй̃ áѫ̃ трúмúсь порѫ̃мбúль дѫ̃пъ дúнъл, съ вáзѣ дóарѣ áѫ̃ скѫ̃зѫ̃ть áпа де пре пъмáнть.

а̃. Шй̃ не áфлáнд порѫ̃мбúль ѿдúхнѣ пúчóарелѫ̃ сáле, съ́ ѓтóрь ла дúнъл ѓ корáбїе, кѣ éрй̃ áпѣ престе тóтъ фáца пъмáнтълúй̃, шй̃ ѓтúнсúндѫ̃шй̃ мúна лѫ̃ áѫ̃ѫ̃дѣ, шй̃ лѫ̃ бъгáть ла сúне ѓ корáбїе.

ї. Шй̃ áшептúндь ѓкѣ шй̃ áлте шéптe зí-

лe

ѓг. (г) (д) Деля ѿмь пáнѣ ла добнтóкѣ, áдекѣ шй̃ пре ѿмь шй̃ пре добнтóкѣ.

ле, шăрх аѵ тримісь пре порѵмвь аѳăрх динь коръбїе.

Аї. Шй сав ѯторс, ла дăнсьль порѵмвѣль къторх сĕрх, шй авĕ ѯгѣра съ стълпăре де масăинь къ фрѣнзх, шй аѵ кѵноскѣть Ноĕ, къ аѵ скăзѣть ăпа де пре фаца пăмăнтълуй.

Бї. Шй ăщептăнд ѯкх ăлте шĕпте зиле, шăрх аѵ тримісь порѵмвь, шй нăѵ май ăдăвсь ăсх ѯтоарче ла дăнсьль.

Гї. Шй аѵ фост ѯ ăнъл шĕсе сѵте шй оѵнъль динь вїăца луй Ноĕ ѯ луна динь тăю, ѯ зіуа динь тăю ă луній, аѵ скăзѣт ăпа депре пăмăнт, шй аѵ дескоперіть Ноĕ копершъль корăбіей, кăрĕ фкѣсх, шй аѵ ѣзѣть къ аѵ скăзѣть ăпа де пре фаца пăмăнтълуй.

Дї. Шăрх ѯ луна ăдоаѡ ѯ зіуа ăдоаѡ зечй шй шĕпте сав оѵскăть пăмăнтъль.

Ĕї. Шй аѵ грăіть Дмнъль Дмнезĕѵ катрх Ноĕ зикăндь: Ĕшй динь корăбїе тѵ, шй мъăрĕ тă, шй фечорій тăй, шй мъĕрнле фечорнлшорь тăй кѵ тине.

Зї. Шй тоате фїĕрнле, къте сĕнть кѵ тине, шй тѵть трѣбъль дела пăсърй пкнх ла добитоаче, шй тоате жівина кăрĕ съ мішкх пре пăмăнть скоате кѵ тине, ✱ шй крещій, шй ѣ ѯмълцій пре пăмăнть.

Жоі д 3

Иї. Шй аѵ ĕшіть Ноĕ, шй мъăрĕ луй, шй фечорій луй, шй мъĕрнле фечорнлшорь луй кѵ дăнсьль.

Ѳї. Шй тоате фїĕрнле, шй тоате добитоачеле, шй тоате пăсърĕ, шй тоате жівина, че съ мішкх пре пăмăнть дупх фĕлна съѵ, аѵ ĕшіть динь корăбїе.

Кї. Шй аѵ зидіть Ноĕ жертвĕнікь Дмнълуй, шй аѵ луат динь тоате добитоачеле чĕле кърате, шй динь тоате пăсърнле чĕле кърате, шй аѵ ăдъс ărдере де тѵт пре жертвĕнік.

✱Съ s s Маіи еї дї

Лї. Шй аѵ мірошіть Дмнъль Дмнезĕѵ мірѵс кѵ бѵнх мірĕсмх, шй ăѵзіс Дмнъль Дмнезĕѵ: ăмь сокотіть, шй нѵ вою ăдăвще май мъăть ă блăстъмă пăмăнтъль пентрѵ фăптеле ѡăменілшорь, ✱ пентрѵ кх съ плекх кѵцетъль ѡмълуй кѵ дедінсьль спре рĕле динь тінерецеле луй. Дечй нѵ вою май ăдăвще ă ѡморх тѵт трѣбъль вїѵ, прекѵмь ăмь фкѵть.

Лї. ✱ тоате зиле пăмăнтълуй, сămănтѵрă, шй сечерішъль: фрігъль, шй кăлдъль: вăра, шй примъвара: зіуа, шй ноапте нѵ вор май ѯчета.

## КАПЪ Ѳ.

Дмнезĕѵ вине кѵвăнтă прн Ноĕ, шй пре фечорій луй, шй тоате чĕле че вїѵх ѯпребнх кѵ пічій ле дăлшорь съ ле фіе де мънкаре, шăрх кѵ сăнце ă мънка ей ѡпрĕще, кѵ кърквĕѵ съ ѯтрĕщі легътѵрă ѯтре Дмнезĕѵ, шй ѯтре ѡмь, къ нѵ ва май фи потопь де ăпă. Ноĕ съ ăлтă, шй ѯзіс де ĕль Хăмь фечорълъ луй, съ ăлăстъмă Хăмь ѯ Хăнаань фечорълъ съѵ. Сімь, шй Ѩфедь съ вине кѵвăнтезх.

Съѵ а ке ки зй

Съѵ а ке Лепц зї дї

Маі ks ne Ѩпока гї ї

Съѵ а ке и зй

Іанѵ нд д

(а) Кърквĕѵль мїĕѵ ѯль пѵю пре ношрь, шй ва фи семнь де легътѵрă ѯтрх мине, шй ѯтрх пăмăнть.

Дї. Шй ва фи кăндь вою ношрă ношфй пре пăмăнть съ ва ăрăта кърквĕѵль пре ношрь.

Ĕї. Шимй вою ăдъче ămінте де легътѵрă мĕ, кăрĕ вште ѯтрх мине, шй ѯтрх вой, шй ѯтрх тѵт съфлетъль вїѵ ѯтѵть трѣбъль, шй нѵ ва май фи потопь де ăпă, ка съ пїăрх тѵть трѣбъль.

Зї. Шй ва фи кърквĕѵль мїĕѵ пре ношфй, шйль вою ведĕ, ка съмй ăдъкь ămінте де легътѵрă чĕ вѣчніка ѯтрх мине: шй ѯтрх пăмăнть, шй ѯтрх съфлетъль вїѵ, кăрĕ вште ѯтѵть трѣбъль пре пăмăнть.

Иї. Шй ăѵзіс Дмнезĕѵ луй Ноĕ: ăчіста вште съмнъль легътѵрій, кăрĕ лăмь пѵсь ѯтрх мине, шй ѯтрх тѵт трѣбъла че вште пре пăмăнт.

Ѳї. Шй

ѧ. Шѝ ѥ҃ра фечѹ́рїй лѹ́й Ное, каріи́ а҃ѕ ѥ҃шѝть дин коча́їе: Сим, Хамь, Ѓфедь, ѿр Хамь ѥ҃ра та́тъ лѹ́й Ханаа́нь. а҃чѣ́ѹй трей сѫ́нт фечѹ́рїй лѹ́й Ное.

ѧ҃. Дѝнтрѹ а҃чѣ́ѹ҃ѣ сѧ҃ ѫхинѝть пре́сте тоѹ́т пѫмѧ́нтѹль.

ѧ҃. Шѝ а҃ѕ ѫчепѹ́ть Ное (б) ѿмь лѹкрѫтѹ́рѫ де пѫмѧ́нть, шѝ а҃ѕ сѫдѝть ѣ́е.

ѧ҃а. Шѝ а҃ѕ бе́ѹть дінь ві́нь, шѝ сѧ҃ ѫѣ́тѫть, шѝ сѧ҃ голѝть ѫ҃каса сѧ҃.

ѧ҃в. Шѝ а҃ѕ бѫ́ѹть Хамь та́тъла лѹ́й Ханаа́нь гѡлнчѹ́нѣ пѫтѧ́несѧ҃.

ѧ҃г. Шѝ ѥ҃шѝнд҃ь а҃фа́ръ а҃ѕ спа́ѕь че́лѡръ до́й фра́ці а҃й сѧ́й: ѿръ Сѝмь, шѝ Ѓфедь лѹ́ѯнд҃ь ѡ хаѝнѣ ѿа҃ѕ пѹ́ѕь пре а҃мѧнда́й оумеріи́ сѧ́й, шѝ сѧ҃ дѹ́ѕь кѣ до́сѹла ѫнаѝнте, шѝ а҃ѕ а҃копери́ть гѡлнчѹ́нѣ пѫтѧ́несѧ҃, шѝ фѣцеле лю́рь каѹ́тъ ѫдзѫпѝть, шѝ на҃ѕ бѫ́ѕѹть гѡлнчѹ́нѣ пѫтѧ́несѧ҃.

ѧ҃д. Шѝ сѧ҃ трезѝть Ное де ві́нь, шѝ а҃ѕ кѹноскѹ́ть кѫ́тѣ на҃ѕ фѫкѹ́ть лѹ́й фечѹ́рѹль сѧ҃ че́ль май пѫ́нзрь, шѝ а҃дзѝсь.

ѧ҃ѣ. Блѧстѧма́ть сѫ фі́е Ханаа́нь прѹ́нкѹл (б) слѹ́гъ ла фѝ фра́цилѡръ сѧ́й, шѝ а҃дзѝсь: ві́не кѹвѫнта́ть Дмѝнѹль Дмѝнезе́ѹль лѹ́й Сѝмь, шѝ ла фѝ Ханаа́нь прѹ́нкѹль слѹ́гъ лѹ́й.

ѧ҃ѕ. Дмѹлцаскъ Дмѝнезе́ѹ пре Ѓфедь, шѝ сѫ лѫкѹ́аскъ ѫлѫкашѹрилє лѹ́й Сѝмь, шѝ сѫ фі́е Ханаа́нь слѹ́гъ лѹ́й.

ѧ҃з. Шѝ а҃ѕ трѫ́нть Ное дѹпъ потѡ́пь а҃нѝ трей сѹ́те шѝ чинчѝ зе́чѝ.

ѧ҃и. Шѝ а҃ѕ фо́сть тоа́те зѝлеле лѹ́й Ное ноа́ѡ сѹ́те шѝ чинчѝзе́чѝ де а҃нѝ, шѝ а҃ѕ мѹрѝть.

## КАПА Ї.

Нѣмѹрилє фі́нлѡръ лѹ́й Ное дела каріи́ сѧ҃ ѫпрѫцѝть ѡ҃ѫмѝнѝ ѫтоа́тъ лѹ́мѣ, шѝ сѧ҃ нѫскѹ́ть тѡцѝ чѝ де пре пѫмѧ́нть.

ѧ҃. Чѣ́стѣ сѫ́нть нѣмѹрилє фі́нлѡръ лѹ́й Ное, а҃лѹ́й Сѝмь, а҃лѹ́й Хамь, шѝ а҃лѹ́й Ѓфедь, шѝ сѧ҃ нѫскѹ́ть лю́рь фі́й дѹпъ потѡ́пь.

ѧ҃б. Фі́їй лѹ́й Ѓфедь: Гамерь, шѝ Магогъ, шѝ Мадѝ, шѝ Іѡва́нь, шѝ Ѳлиса́, шѝ Ѳѡвел, шѝ Мосо́хъ, шѝ Ѳѝрасъ.

ѧ҃г. Шѝ фечѹ́рїй лѹ́й Гамерь, Йехана́съ, шѝ Рифа́дь, шѝ Ѳоѓама.

ѧ҃д. Шѝ фечѹ́рїй лѹ́й Іѡва́нь, Ѳлиса́, шѝ Ѳарсасъ, Китѣ́нїй, Родѣ́нїй.

ѧ҃ѣ. Дѝнтрѹ а҃чѣ́ѹ҃ѣ сѧ҃ ѫпрѫцѝть ѡстроѹ́вєле (а) нѣмѹрилѡръ ѫпѫмѧ́нтѹль лю́рь, фі́ѣщѣ ка́реле дѹпъ лѝмбѣ ѫтрѹ́ нѣмѹрилє лю́рь: шѝ ѫтрѹ́ семницѝ́ле лю́рь.

ѧ҃ѕ. Шѝ фечѹ́рїй лѹ́й Хамь, Хѹ́сь, шѝ Месраѝнь, Фѹ́дь, шѝ Ханаа́нь.

ѧ҃з. Шѝ фечѹ́рїй лѹ́й Хѹ́сь, Са́ба, шѝ Ѳѝнїла, шѝ Сабада́, шѝ Ре́гма, шѝ Сабада́ка.

ѧ҃и. Шѝ фечѹ́рїй лѹ́й Ре́гма, Са́ба, шѝ Дадаи́ѳ. Ѿр Хѹсь а҃ѕ нѫскѹ́ть пре Неврѡ́дь, а҃чѣ́ста а҃ѕ ѫчепѹ́ть а҃фѝ оуріа́шь пре пѫмѧ́нть (в).

ѧ҃і. А҃чѣ́ста ѥ҃ра оуріа́шь ѣхнатѡ́рїю ѫнаѝнте Дмѝнѹлѹй Дмѝнезе́ѹ, пентрѹ а҃чѣ́ла Зѝнь, ка Неврѡ́д (в) оуріа́шь ѣхнатѡ́рїю ѫнаѝнте Дмѝнѹлѹй.

ѧ҃ї. Шѝ а҃ѕ фо́сть ѫчепѹ́тѹль ѫпърѫцїе́й лѹ́й Вавилѡ́нѹль, шѝ Ѳре́хъ, шѝ Архадь: шѝ Ханаа́нѝ ѫпѫмѧ́нтѹль Сенаа́рь.

ѧ҃ї. Дінь пѫмѧ́нтѹль а҃чѣ́ла а҃ѕ ѥ҃шѝть Ассѹ́рь, шѝ а҃ѕ Зндѝть Ниневі́. Шѝ Роѡвѡ́дь четѧ́тѣ, шѝ Халаа́хь.

ѧ҃ї. Шѝ Дасѝ ѫтрѫ Ниневі́, шѝ ѫтрѫ Халаа́хь, а҃чѣ́ста ѥ҃ста четѧ́тѣ маре.

ѧ҃ї. Ѿр Месраѝнь а҃ѕ нѫскѹ́ть пре лѹдѣаѝнѝ, шѝ пре Неѳалѣнѝ, шѝ пре ѥ҃немецѣаѝнѝ, шѝ пре Лавїаѝнѝ.

ѧ҃ї. Шѝ пре патрѡсонїаѝнѝ, шѝ пре Хасмонїаѝнѝ, де оуѝнде а҃ѕ ѥ҃шѝть Филистѣнїѝ, шѝ пре Гадорїаѝнѝ.

ѧ҃ї. Ѿр Ханаа́нь а҃ѕ нѫскѹ́ть пре Сидо́нь чѣ ѫтѣю нѫскѹ́ть ла сѧ҃, шѝ пре Хетѣ́ѹ.

ѧ҃ї. Шѝ пре Іевѹсѣ́ѹ, шѝ пре Аморе́ѹ, шѝ пре Гергесе́ѹ.

ѧ҃ї. Шѝ пре Ѳві́ѹ, шѝ пре Арѹке́ѹ, шѝ пре Асенѣ́ѹ.

ѧ҃ї. Шѝ пре Арадѣ́ѹ, шѝ пре Самарѣ́ѹ, шѝ пре Аматѝ́. Шѝ дѹпъ а҃чѣ́ста сѧ҃ ѫпрѫцїа́ть нѣмѹрилє Хананеѝлѡръ.

ѧ҃ї. Шѝ а҃ѕ фо́сть хотарѣлє Хананеѝлѡръ дела Сидо́нь пѧ́нъ а҃вени ла Ґерара, шѝ ла Газа, пѧ́нъ а҃вени, пѧ́нъ ла Содѡ́ма, шѝ Гомо́ра, Адама, шѝ Севоѝм, пѧ́нъ ла Даса.

ѧ҃к. А҃чѣ́ѧ҃ сѫ́нть фечѹ́рїй лѹ́й Хамь ѫтрѹ́ нѣмѹрилє лю́рь, дѹпъ лѝмбѣлє лю́рь ѫтрѹ́ цѣрилє лю́рь, шѝ ѫтрѹ́ семницѝ́ле лю́рь.

ѧ҃ка. Шѝ сѧ҃ нѫскѹ́ть шѝ лѹ́й Сѝмь та́тълѹй тѹтѹрю́рь фі́нлѡръ лѹ́й Ебе́рь фрателѹй че́лѹй май маре а҃лѹ́й Ѓфедь.

ѧ҃кв. Фі́їй лѹ́й Сѝмь: Ела́мь, шѝ Ассѹ́рь, шѝ Арфаза́дь, шѝ Лѹ́дь, шѝ Ара́мь, шѝ Каіна́нь. Пара а҃ѕ.

ѧ҃кг. Шѝ фі́їй лѹ́й Ара́мь, Оуѕь, шѝ Оуѓь, шѝ Гадерь, шѝ Мосо́хъ.

ѧ҃кд. Шѝ Арфаза́дь а҃ѕ нѫскѹ́ть пре Каіна́нь, шѝ Каіна́нь а҃ѕ нѫскѹ́ть пре Сала́, ѿр Сала а҃ѕ нѫскѹ́ть пре Ебе́рь.

ѧ҃кѣ. Ѿр лѹ́й Ебе́рь сѧ҃ нѫскѹ́ть до́й фечѹ́рї, нѹмеле оуѝнѣ Фалек, пентрѹ кѫ ѫ Зѝлеле лѹ́й сѧ҃ ѫпрѫцѝть пѫмѧ́нтѹль, шѝ нѹмеле фра́телѹй лѹ́й, Іектаѝнь.

ѧ҃кѕ. Ѿр Іектаѝнь а҃ѕ нѫскѹ́ть пре Ѣлмодада́, шѝ пре Салеѝ, шѝ пре Сармѡ́ѝ, шѝ пре Ѓзарахъ.

ѧ҃кз. Шѝ пре Ѳдо́рѫ, шѝ пре Ебѝла, шѝ пре Дѣкла.

ѧ҃ки. Шѝ пре Ебѧ́ль, шѝ пре Авимаѣ́л, шѝ пре Саба.

ѧ҃кѳ. Шѝ пре оуфи́рь, шѝ пре Евѝла, шѝ пре Іѡвавь

ѧ҃. (а) Жидов: сѧ҃ ѫпрѫцѝть цѣрилє нѣмѹрилѡръ.

ѧ҃. (б) Жидовь: а҃чѣ́ста а҃ѕ ѫчепѹ́ть а҃фѝ пѹтѣ́рнїка пре пѫмѧ́нть, шѝ ѫстѫхь а. жид: ѫлова де оуріа́шь, ѿсте пѹтѣ́рника. а. (в) А҃ѕ фо́сть.

Іовáвь, тоцúй áчéщѣ фечóрїй áвй Іектáнь.

Л. Шй áв фóсть лакáшвль лýрь дела Маúй пáнѣ áвенúла Сафúра мýнтеле рáсърúнтвлúй.

Ла. Áчéщѣ сáнть фечóрїй áвй Сúмь áнѣмýрнле лýрь, дýпѣ лúмбенле лýрь, áтрý цáрúле лýрь, шй áтрý семинцúйле лýрь.

Лв. Áчéстѣ сáнть нѣмýрнле фечóрилурь áвй Нóе дýпѣ нáшернле лýрь, дýпѣ семинцúйле лýрь. Дннтрý áчéщѣ сáв áпрощїáт ю̃троáвеле нѣмýрнлурь пре пáмáнть дýпѣ потóпь.

## КАПА АЇ.

Ла Зидúрѣ тóрнвлúй Вавилóнвлúй трóфїа мáндрилурь, шй лúмба сѣ áмéстекѣ, нѣмýрнле áвй Сúмь пáнѣ ла Аврáмь.

Áцнле Ї. є. Й ёра тóть пáмáнтвль оу̃нь рúсть, шй оу̃нь глáсъ тóтъ.

Шй áв фóсть дýпѣ че áв пóрнсь ёй дела рáсърúнть, áв áфлáть кáмпь áпáмáнтвла сенáрь, шй áв дескáлекат áколó.

Г. Шй áв зúсь ю̃мвль кътрѣ вечúнвль сáв, веníцй сѣ фáчемь кърмúхй, шй сáле áрдем áфóкь, шй лéв фóсть лýрь кърмúнда флóкь де пїáтрѣ, шй вáрь ле ёра лýрь лýчвль.

Д. Шй áв зúсь: веníцй сѣ не зидúмь нóаю áшúнле Ієтáте, шй тýрнь, акóпвла вхрфвль (а) сѣ фíе пáнѣ áнёрй, шй сúне фáчемь нóаю нýме май áнаúнте дечѣ не вóмь рáсúпй пре фáца áтóтъ пáмáнтвла.

Ё. Шй сáв погорáнть Дмнвль, сѣ вáзѣ ге тáтѣ, шй тýрнвль, кáрель зидé фíй ю̃мениlурь.

Ѕ. Шй áв зúсь Дмнвль: нáтѣ оу̃нь нéмь, шй ю̃ гýрѣ тóтъгýрь, áчáста áв áчепýт áфáче, шй áкýмь нý вóр áчетá дела тóáте, ю̃рй кáте сѣвóрь áпýкá áфíче.

З. Веníцй, шй погорáндýне сѣ áмéстекáм (б) áколó лúмба лýрь, ка сѣ нý áпзалéгѣ нúчй оу̃вль гáсвль де áпрóапелвй.

И. Шй нáв áпрощíáть пре ёй Дмнвль де áколó прéсте фáца áтóтъ пáмáнтвль, шй áв áчетáть á Зидй Ієтáтѣ, шй тýрнвль.

Ѳ. Центрý áчéм сáв кїемáть нýмеле лýквлúй áчéлвла местекáре, къ áколó áв áмéстекáть лúмбенле áтóтъ пáмáнтвль, шй де áколó нáв рáсúпть пре ёй Дмнвль прéсте фáца áтóтъ пáмáнтвль.

І. Шй áчéстѣсь нáшернле лýй Сúмь, шй ёра Сúмь фечóрь де ю̃сътъ де áнй, кáндь áв нáскýть пре Áрфахáдь áлдóйле áнь дýпѣ потóпь.

Аї. Шй áв трáйть Сúмь дýпѣ че áв нáскýть пре Áрфахáдь áнй чúнчй сът̃е, (в) шй áв нáскýть фíй, шй фéте, шй áв мýрúть.

Бї. Шй áв трáйть Áрфахáдь ю̃сът̃ѣ, шй трензéчй, шй чúнчй де áнй, шй áв нáскýть пре Кáйнань.

Гї. Шй áв трáйть Áрфахáдь дýпѣ че áв нáскýть пре Кáйнань áнй пáтрý сът̃е (г), шй áв нáскýть фíй, шй фéте, шй áв мýрúть. Шй áв трáйть Кáйнань ю̃сът̃ѣ, шй трензéчй де áнй, шй áв нáскýть пре Сáла, шй áв трáйть Кайнáнь дýпѣ че áв нáскýть пре Сáла áнй трéй сът̃е шй трензéчй, шй áв нáскýть фечóрй, шй фéте, шй áв мýрúть.

Дї. Шй áв трáйть Сáла ю̃сът̃ѣ, трензéчй де áнй, шй áв нáскýть пре Ёвéрь.

Ёї. Шй áв трáйть Сáла дýпѣ че áв нáскýть пре Ёвéрь áнй трéй сът̃е, шй трензéчй, шй áв нáскýть фечóрй, шй фéте, шй áв мýрúть.

Зї. Шй áв трáйть Ёвéрь ю̃сът̃ѣ трензéчй, шй пáтрý де áнй, шй áв нáскýть пре Фáлек.

Зї. Шй áв трáйть Ёвéрь дýпѣ че áв нáскýть пре Фáлек áнй дóаю сът̃е, (д) шй шéпте зéчй, шй áв нáскýть фíй, шй фéте, шй áв мýрúть.

Нї. Шй áв трáйть Фáлек ю̃сът̃ѣ, шй трензéчй де áнй, шй áв нáскýть пре Рагáвь.

Дї. Шй áв трáйть Фáлек дýпѣ че áв нáскýть пре Рагáв áнй дóаю сът̃е, шй нóаю, шй áв нáскýть фíй, шй фéте, шй áв мýрúть. Пара а Дї.

Кї. Шй áв трáйть Рагáв ю̃сът̃ѣ трензéчй шй дóй де áнй, шй áв нáскýть пре Серýх.

Ка. Шй áв трáйть Рагáв дýпѣ че áв нáскýть пре Серýх áнй дóаю сът̃е, шй шéпте, шй áв нáскýть фечóрй, шй фéте, шй áв мýрúть.

Кв. Шй áв трáйть Серýх ю̃сът̃ѣ, шй трéй зéчй де áнй, шй áв нáскýть пре Нахóрь.

Кг. Шй áв трáйть Серýх дýпѣ че áв нáскýть пре Нахóрь áнй дóаю сът̃е, шй áв нáскýть фíй, шй фéте, шй áв мýрúть.

Кд. Шй áв трáйть Нахóрь ю̃сът̃ѣ шéптезéчй шй нóаю де áнй (є), шй áв нáскýть пре Ѳáра.

Кє. Шй áв трáйть Нахóрь дýпѣ че áв нáскýть пре Ѳáра ю̃сът̃ѣ, шй дóаюзéчй шй чúнчй де áнй (ж), шй áв нáскýть фечóрй шй фéте, шй áв мýрúть.

Кѕ. Шй áв трáйть Ѳáра шéптезéчй де áнй, шй áв нáскýть пре Áврáмь, шй пре Нахóрь, шй пре Áрáнь. Іс҃ѕс кд б. а Пётр а кє кд

Кз. Шй áчéстѣ сáнть нáшернле áвй Ѳáра: Ѳáра áв нáскýть пре Áврáмь, шй пре Нахóрь, шй пре Áрáнь, шй Áрáнь áв нáскýть пре Лóть.

Кй Шй áв мýрúть Áрáнь май áнаúнте де кáтъ Ѳáра тáтъль сáв áпзмáнтвль á кáре сáв фóсть нáскýть, á Цáра Халдéилорь.

Кѳ. Шй áв лúáть Áврáмь, шй Нахóрь шíе мýéрй, нýмеле мýéрїй лýй Áврáмь Сáра, шй нýмеле мýéрїй áвй Нахóрь Мéлха фáта лýй Áрáнь, кáреле áв фóсть пáтъль Мéлхей, шй тáтъль Іéскей.

Л. Шй Сáра ёра стéрпъ, шй нý фечé фíй. Іс҃ѕь кд б.

Ла. Шй áв лúáть Ѳáра пре Áврáмь фечóрвль сáв, шй пре Лóть фечóрвль лýй Áрáнь фечóрзíй.

Зї. (д) á Бúблїа чé елéнїческѣ римáнéскѣ шй Грéч: дела Алéксандрїа мúсте: áнй трéй сът̃е шй шáпте зéчй. Кд. (е) Бúблїа чé елéнїческѣ римáнéскѣ: Шй áв трáйть Нахóрь шáпте зéчй шй нóаю де áнй. Кє. (ж) Алéксан: Шй чé елéнїческѣ римáнéскѣ: Пре áнй ю̃ сът̃ѣ шй дóаю зéчй шй нóаю.

д. (а) Грéч: Акáрва кáпвла сѣ фíе. з (в) Сѣ тýрвурѣмь. Аї. (в) á Бúблїа чé елéнїческѣ римáнéскѣ пóате: áнй трéй сът̃е шй трéй зéчй шй чúнчй. Гї. (г) á Бúблїа чé Грéч: Дела Алéксандрїа: áнй пáтрý сът̃е, шй трéй

фечо́рулуй сăу . шй пре Сăра но́рока мăрѣ лăй
Авра́мъ фе ́ рулуй сăу , шй ăу скоу́съ пре е́й
•Iудн ѹнъ цѣр Хаддеа́ворь , • ка сă мѣ́ргъ ѧпа́мѧнтъл Хана́нь , шй ăу венйтъ пăнъ ла Харáнь ,
Фапте шй ăу лăкăйтъ акола́ .
з в ăв . Шй ăу фо́стъ тоа́тѣ зи́леле лăй Ѳа́ра ѧпа́мѧнтъл Харáнь ăнй до́мŏ сăте шй чйнчй , шй ăу мăрйтъ Ѳа́ра ѧ Харáнь .

## КАПЪ ВІ.

Авра́мъ ăкăлта́нда де порóнка лăй Дмнезе́ѹ ѧшй ăлъ мо-
шй , шй сă дăче кă Лоу́тъ ѧ Ханаáнь , шй жертве́ще
Дмнăлăй ѧ Сихе́мъ , шй ѧ Ведúль , де акола́ пентрă фо-
мѣ ăу мéрс ѧнă Е́гúптъ зникáнда кă Сара мăрѣ лăй ѧн
мéсте сóра , пре карѣ лăкáндъш Фарáонъ , дăпă ачéа не
а́тúнсă шăу дáтъ лăй Авра́мъ ѧдъзнпъ .

Фапт а. Ăй , ăдзúсь Дмнăл лăй Авра́мъ :
з г ĕшй дúнь пăмѧнтăл , шй дúнь ѹдéнїа та , шй дúнь кáса пăтúне-
тăу , шй бúню ѧпăмѧнтăл , кáре
бóю áрăта цíе .
б . Шй те бóю фáче пре тúне нéмь мáре ,
шй бúне те бóю кăвéнта , шй бóю мари нăмéле тăу , шй вéй фй бúне кăвéнтать .
г . Шй бúне бóю кăвéнта пре чéй че те вúре
бúне кăвéнта , шй бóю блăстăма́ пре чéй че те
•Жоѳ вúре блăстăма́ , • шй бúне сă вúре кăвéнта
дї ні ѧпрă тúне тоа́тѣ нéмуриле пăмѧнтăлăй .
ке ні д . Шй сăу дăсь Авра́мъ прекăмъ ăу зúсь
Галат Дмнезе́ѹ лăй , шй сăу дăсь кă е́ль шй лоу́тъ .
г н Шй е́ра Авра́мъ де шéпте зéчй шй чйнчй де
а́нй , кáндъ ăу ĕшйтъ дúнь Харáнь .
е . Шй ăу лăѹоáтъ Авра́мъ пре Сăра мăр-
кă сă , шй пре Лоу́тъ фечо́рăл фра́телăй сăу ,
шй тоа́тѣ ăвéрнле сăле , кáре ăгонйсéсь , шй
тоу́тъ сăфлетăл , кáрель добăндúсь ѧ Харáнь ,
шй ăу ĕшйтъ , ка сă мéргъ ѧ пăмѧнтăл Ха-
нáнь .
ѕ . Шй ăу венйтъ ѧ пăмѧнтăл Ханáнь , шй
ăу оумблáтъ Авра́мъ пăмѧнтăл ѧ лăнймĕ
лăй пăнъ ла лоу́кăл Сихе́мъ , ла стежéрюл
чéл ѧнăлтъ , кáре Хананéй ăкăлă ăтăнчй пре
пăмѧнтăл ăчéла .
з . Шй сăу ăрăта́тъ Дмнăл лăй Авра́мъ ,
•Жоѳ шй ăу зúсь лăй : • семнăцéй тăле бóю дă
рї ні пăмѧнтăл ăчéста , шй ăу зидúтъ акола́ Авра-
ві ні мъ ѹлтáрю Дмнăлăй чéлăй че сăу ăрăтатъ
кс а лăй .
•Аѳре н . Шй сăу дăсь де акола́ ѧмъ́нте кътрă
ѧ рăсăрúтăл лăй Ведúль , шй шéдъ ѧ тúнсь акола́
кóртăл сăу ѧ Ведúль лáнгă мáре , шй Áнге
кътрă рăсăрúтъ , шй ăу зидúтъ акола́ ѹлтáрю
Дмнăлăй , шй ăу кĕемáтъ нăмеле Дмнăлăй (а) .
д . Шй сăу рăдúкатъ Авра́мъ , шй мергáнд
ăу пăзърхтъ ѧ пъ́стіе .
ї . Шй сăу фăкъ́мъ фóамете пре пăмѧнтъ ,
шй сăу погорáтъ Авра́мъ ѧ Е́гúптъ , ка сă
лăкъ́мúсă акола́ , пентрă кă сă ѧ тăрúсă фóа-
мете пре пăмѧнтъ .

 (а) Библіа : че Гом : ăр Дмнăлăй чéлăй че



ăї . Шй ăу фо́стъ кăнда сă ăпропăтă Авра́мъ
сă ѧтре ѧ Е́гúптъ ăдзúсь Сáрей мăрéй сăле :
цíй е́й кăмъ кă мăрé фрăмóасă е́ѹй тă ла
фáцъ .
ăї . Фúка дáрă , ка дéка те вóр ведé Е́гúп-
тéнїй , вóрь Зúче : ăчáста áсте мăрѣ лăй ,
шй пре мúне ма вóрь ѹморă , нăрă пре тúне те
вóрь цúне .
гї . • Зй дáрă : сóра лăй сúнтъ , ка сă •Жоѳ
фíе мíе бúне пентрă тúне , шй сă трáекă сăу . и ă
флетăл мíéй пентрă тúне .
дї . Шй ăу фо́стъ дăпă че ăу ѧтрáтъ Авра-
мъ ѧ Е́гúптъ , ăу ăзăмъ Е́гúптéнїй мăрѣ
лăй кă áсте фрăмóасă фóарте .
е́ї . Шй ѹăу ăзăмъ пре ă Áмнїй лăй Фара-
óнь , шй ѹăу лăдáтъ ла Фарáонь , шй ѹăу
бăгáтъ пре ă ѧ кúса лăй Фарáонь .
ѕї . Шй лăй Авра́мъ ăу фăкъ́тъ бúне пентрă
дóнца , шй ăвé е́ль ѹй , шй вúцéй , шй ăсúнй ,
шй слăжй , шй слăжúнце , шй кămăрй , шй кă-
мúле .
зї . Шй ăу чертáтъ Дмнезе́ѹ пре Фарáонь кă
чертăрй мáрй , шй рéле , шй кáса лăй пентрă
Сара мăрé лăй Авра́мъ .
ѝї . Шй кĕемáнда Фарáонь пре Авра́мъ , ăу-
зúсь : кăй áй фăкъ́тъ ăчéста мíе ? кă нă мíй
спăсь , кă мăрé ѧцй áсте цíе
дї . Пентрă че áй зúсь : кă сóрă áсте мíе ,
шй ѹăмъ лăáтъ пре ă мăрé мíе , шй ăкăм
áтă мăрé тă ѧлúнтĕ тă , лăкáндъш те дăсь .
ѳ . Шй ăу порóнчйтъ Фарáонь ѹăменилóрь
сăй пентрă Авра́мъ , ка сă ле слобóзъ де
акола́ пре е́ль , шй пре мăрé лăй , шй тоа́тѣ
кắте е́ра ăле лăй , (б) .

## КАПЪ ГІ.

Авра́мъ , шй Лоу́тъ пентрă ăвéрс че мăлтъ , дăпă че
ăу ĕшйтъ дúнь Е́гúптъ , сă дегрáбе́ще . Лоу́тъ шéдъ ăлéс
хотáрăле Іордáнълăй , Авра́мъ ăу лăкъ́тъ ѧпăмѧнтăл
Ханаáнь , оу́нде ерá фăгăдăúце Дмнезе́ѹ , кăй ва ѧмъл-
цй сăмáнца , шй ăкă мощенйре пăмѧнтăл ăчéла .

Ăй сăу сúнтъ Авра́мъ дúнь Е́гúптъ
е́ль , шй мăрé лăй , шй тоа́тѣ ă-
ле лăй , шй Лоу́тъ кă е́ль , ѧ пъ́-
стіе .
б . Нăрă Авра́мъ ерă богáтъ фóарте кă доби-
тóаче , шй кă áрдзнтъ , шй кă áвръ .
г . Шй пре кáлъ , пре карé венúсă , сăу дăсь
ѧ пъ́стіе пăнъ ла Веди́ль , пăнъ ла лоу́кăл
ѧ кáре май ѧнáинтĕ ăу фо́стъ кóртăл лăй ,
ѧтрă Ведúль , шй ѧтрă Áнге .
д . Ла лоу́кăл ѹлтáрюлăй , • кáре мăй ѧнă- •Сăа
и́нтĕ лăу фо́стъ фăкъ́тъ акола́ , шй ăу кĕемáтъ ă зй
акола́ Авра́мъ нăмеле Дмнăлăй .
е . Шй Лоу́тъ , кắреле мерцé ѧ пребúнъ кă Ă-
враáмъ , ăвé ѹй , шй бóй , шй кóртăй .
ѕ . Шй нăй кăпринсé пре е́й пăмѧнтăл ,
кăсă лăкъ́мúсă ѧтрắнъ лоу́къ , • пентрă кă е́- •Жоѳ
ра ла з
сăу ăрăтатъ лăй . ѝ . (б) Алеѯандрúна : ăр шй Лоу́тъ
ăу дăтъ

рѣ ѣвѣрнле лю҃ре мѫлте.

:З. Шй нѫй кѫлрнцѫѣ пре ёй пѫмѧнтѫлѣ, кѣ сѣ лѣкѫѣсѣ ѧпрезнѣ (а).

й. Шї сѧѫ фѣкѫѣ сфѧдѫ ѧтре пѫстѡрїй доѧнтѡлѣчѣлѡре лѫй Ѣврѣмь, шй ѧтре пѫстѡрїй доѧнтѡлѣчѣлѡре лѫй Лѡѣть, ѡаре Ханнеїй, шй Ферезеїй лѣкѫѣ ѧтѫнчй пѫмѧнтѫлѣ ѧчѣла (б).

ѳ. Шї ѧѫзнсь Ѣврѣмь лѫй Лѡѣть: сѣ нѫ фіе сфѧдѫ ѧтре мнне, шй ѧтре тйне, шй ѧтре пѫстѡрїй мїёй, шй ѧтре пѫстѡрїй тёй, кѣ ѡѫменій фрїцй сѧнтема нѡй.

і. Їѧѣ тѡть пѫмѧнтѫлѣ ѧнйнѣте тѧѡсте, десперцѣѣте де мйне, де ёй (в) тѫ спре стѧнга, ёѫ дѣ дрепта: ѡаре де ёй тѫ спре дрепта, ёѫ спре стѧнга.

їа. Шй радѣкѧндѫ Лѡѣть ѡкїй сёй ѧѫ вѧзѫт пѡѣть цйнѫѣтѫлѣ ѧпрежѫрѫлѣ Іѡрдѧнѫлѣй, кѣ пѡѣть ёрѣ ѧдѧпѧть, май ѧнайнте пѧнѣ ѧнѫ сѫрѣ Дмйнѫлѣ Содѡма, шй Гомѡра, кѣ рѧѡлѣ лѫй Дмнезёѫ, шй кѣ пѫмѧнтѫлѣ Єгнптѫлѣй, пѧнѣ оѫнде сѣ вйне ѧ Зогѡра.

їв. Шї шёѫ ѧлёѣ шіе Лѡѣть пѡѣть цйнѫѣтѫлѣ чёль днь прежѫрѫлѣ Іѡрдѧнѫлѣй, шй сѧѫ пѧрѧ ѧдѫрѧпѧть Лѡѣть дѣла рѣсѫрпѧть, шй сѧѫ деспѫрцйѣть фіецѣ кѣреле де фрѧтеле сѣѫ.

їг. Шй Ѣврѣмь сѧѫ сѫѧшѫлѫйнѣть ѧпѫмѧнтѫл Ханѧнь, ѡаре Лѡѣть сѧѫ сѫѧшѫлѫйнѣте ѧчестѧте, кѣре ёрѣ ѧпрежѫрѫлѣ цйнѫѣтѫлѣй (г) шй шёѫ пѫѣ лѣкѡшѫлѣ ѧ Содѡма.

їд. Ѡаре ѡѫменій чёй днь Содѡма ёрѣ рѧй, шй пѧкѣтѡшй ѧнайнтѣ лѫй Дмнезёѫ фѡарте.

їё. Шй ѧѫзнсь Дмнезёѫ лѫй Ѣврѣмь, дѫпѧ че сѧѫ деспѫрцйтѣ Лѡѣте де Дѣнсѫль: ѧ рѧдѫкѣ ѡкїй тёй, шй кѫѣтѣ днь лѡкѫль, ѧкѣре ёщй тѫ ѣкѫмь, спре мїѧзѣ ноапте, шй спре мїѧзѣ зй, шй спре рѣсѫрпѧть, шй спре мѧре.

їѕ. Кѣ пѡѣть пѫмѧнтѫлѣ, кѣрель ёзѣй, цїёѣ воёю дѧ, шй семнцїёй пѧле пѧнѣ ѧвёкь.

їз. Шй воёю фѧче сѫмѧнца пѧ кѣ нѧнйпѫлѣ пѫмѧнтѫлѣй, шй де ноапте нещйне нѫмѫрѧ нѧнйпѫлѣ пѫмѧнтѫлѣй, шй сѫмѧнца пѧ сѧ ва нѫмѫрѧ.

їѳ. Скѡлѧнте, шй оѫмелѣ пѫмѧнтѫлѣ ѧлѫнцйнѣ, шй ѧлѫцйнѣ лѫй, кѣ цїель воёю дѧ, шй семнцїёй пѧле ѧвёкь.

к. Шї ѧдѫкѧндѫшй Ѣврѣмь кѡртѫрнлѣ ѧѫ венйнѣ, шй ѧѫ лѫѣѫнѣ лѧнгѣ стежёрюл лѫй Мамврй, кїре ёрѣ ѧ Хеврѡнь, шй ѧѫ зидйнѣ ѧколѡ ѡлтарю Дмнѫлѫй.

## кѧпѧ дї.

Ѧвенѧндѫ чёй чйнчй крйй, шй пѧдѧндѫ Содѡма, Лѡѣть кѫ чеѧлѧлцй сѣ дѫче ѧ рове де чёй пѧтѫ крйй че ѧѫ ѧвенѣ, пре кѫрїй гонйндѫ Ѣврѣмь пре пѫцй росёй, шй пѧзнѧлѣ ѧтѡрѫ: шй лѫѣнд венецѫѣнтѫре дѣла Мелхнседёк, пѫѣте лѣѫ ѧтѡрѫ ѧпрѧтѫлѫй Содѡмѫлѫй.

їѕ. (а) Ѧлѫан, шй нѫ пѫтѣ лѣкѫй ѧпрѣзнѣ. й. (б) Ѧчѣла: сѧѫ лѫѣѣ днь че латнпёкь пѧнтрѫ май вѫнь ѧцелїь. і. (в) Ѧмѣре. їг. (г) Іѡрдѧнѫлѫй.

їд. (а) Вѣлѫѣ ѧчѣста пѧте четѧѣѣ, кѫѣ пре врѣмѣ лѫй Мѡѵсй сѣ нѣма: Сйгор.

і. (в) вѧлѣ сѫрѧѣѣ лѣѣ ѡнкрй глодѡаѣ, нѫ тйнѣ класѧѣ. їа. (в) Енвлѣ: ршмѧ: ѳрѣ: шй ѧѫ лѫѣѣ мѫнтеле, шй ѧѫ прздѧѣѣ пѣсѣѣ нѣлѣрнѣѣ.

роіе Аѡть фечѡрѣль фрателѣй сѣ, нѹмарѣтѣ сѣѹнле сале чѣле де кась, прей сѹте шй ѡптпрезѣче, шй ѣ аверѣть дѹпъ ей пѣнъ ла Дань.

Єї. Шй ѣ кѣзѹть ѣсѹпра аѡрь ноаптѣ єль, шй сѣѹнле лѹй, шй ѣ лоѣть пре ей, шй ѣ гонѣть пѣнъ ла Хобал, каре ѣсте дрепть Стѣнга Дамаскѹлѹй.

Ѕї. Шй ѣ фтѡрь пѡатъ кѣларѣмѣ Содѡмей, шй пре Аѡть фечѡрѣль фрателѣй сѣ ла фтѡрь, шй пѡате ѣверле лѹй, шй мѹѣрле, шй норѡдѹль.

Зї. Шй ѣ ешѣть ѣпъраѣтѹл Содѡмей фтрѹ фтмпинѣре лѹй дѹпъ фтѡарчере лѹй дела пѣлѣре лѹй Ходѡгогомѡр, шй ѣ фпъраѣнлашь, кѣрій ерѣ кѹ ель фвале лѹй Сагй, ѣчѣста ерѣ кѣмпѹль фпъраѣнлашь (г).

ѳверѕ ѓї. * Шй Мелхиседѣк ѣпъраѣтѹл Салимѹ- 3 а лѹй ѣ ѹ скось пѣне, шй вѣнь, шй ерѣ ель Прѣѡть лѹй Дмнезѣѹ чѣлѹй пре фнѣлць.

Аї. Шй бине ѣ кѹвѣнтаѣ пре Аврѣмь, шй ѣ Зись: бине є кѹвѣнтат Аврѣмь лѹй Дмнезѣѹ чѣлѹй пре фнѣлць, кѣреле ѣ фкѹть Ѣврюль, шй пѣмѣнтѹль.

Кї. Шй бине є кѹвѣнтаѣ Дмнезѣѹ чѣль пре фнѣлць, кѣрле ѣ дѣть пре вражмѣшій тѣй сѹпть мѣна тѣ. Шй ѣ дѣть Аврѣмь лѹй зѣчѹѣлѣ днѣ пѡате.

Кѣ. Шй ѣ Зись ѣпъраѣтѹл Содѡмей катрѣ Аврѣмь: дѣмй міе ѿменій, ѣръ кѣій ѣй ціе.

Кѣ. Шй ѣ Зись Аврѣмь катрѣ ѣпъраѣтѹл Содѡмей: фтиндевѡю мѣна мѣ катрѣ Дмнезѣѹ чѣль пре фнѣлць, кѣреле ѣ фкѹть Ѣврюл шй пѣмѣнтѹль.

Кг. Дела фѹнишѡаръ, пѣнъ ла легѣтѹра фкѣлцѣмінтей де бѡю лѹшѣ днѣ пѡате ѣле тѣле, ка сѣ нѹ Зичй: єѹ ѣмь фбогѣціть пре Аврѣмь.

Кд. Ѣфѣръ де чѣле че ѣ мѣнкѣть фечорій, шй ѣфѣръ де пѣрте барбѣцнлашь, кѣрій ѣ венѣт кѹ мѣне Ешхѡль, Ѣнѣнь, Мѣмврій, ѣчѣщѣ фшй вѡрь лѹѣ пѣрте сѣ.

## КАПЪ ЄІ.

Дмнезѣѹ фгѣдѹѣще фій лѹй Аврѣмь, нѣрле дѣнѣдѣждѹѣ нъ ва ѣвѣ фій дѹпъ сине: Аврѣмь, кѣзѣнд лѹй Дмнезѣѹ, сѣ фдрептезѣ, шй фтрѹ сімвѹль пѣмѣнтѹлѹй чѣлѹй фгѣдѹѣть ѣдѹче мѣрчеа дѹпъ нѹмѣ нѹ порѹнчѣть Дмнезѣѹ, шй ѣѣде немернічіа чѣа че ва сѣ фій ѣчѣлоръ дѹпъ ель

Ѣ. Ѣръ дѹпъ кѹвінтеле ѣчѣстѣ, фѡстѹ кѹвѣнтѹль Дмнезѣѹ лѹй катрѣ Аврѣм ѣведеніе, Зикѣнд: нѹте тѣме Аврѣме, єѹ те соѣ пазѣ пре тине: пѹѣтя тѣ ва фій мѹлть фѡрте.

Б. Шй ѣ Зись Аврѣмь: Стѣпѣне Дмне, че ей ѣ міе ѣкь єѹ мѹрѹ фърь де фечорі, шй фечорѹль слѹжнічій мѣле Маскь, ѣчѣста Дамаск Єлієзер (а)

Г. Шй ѣ Зись Аврѣмь: де ереме че міе нѹ мій дѣть сѣмѣнця, ѣтъ слѹгамѣ ва фій дѹпъ мине мошень.

Д. Шй фдѣть сѣ фкѹть кѹвѣнтѹль Дмнезѣѹлѹй катрѣ дѣнсѹль, Зикѣнд: нѹ ва фій ѣчѣста мошень дѹпъ тине, чй чѣль че ва єшй днь тине, ѣчѣста ва фій мошень.

Е. Шй лѣ скось пре ѣфѣръ, шй нѹ Зись лѹй: * кѹдѹ ла Ѣрѹ, шй нѹмѣрь стѣлеле, де ле вей пѹте нѹмѣра пре ѣле, шй ѣ Зись лѹй: ашѣ ва фій сѣмѣнца тѣ. ·ѓѡм д нї

Ѕ. · Шй ѣ крезѹть Аврѣмь лѹй Дмнезѣѹ, шй сѣ сокоті лѹй спре дрептате. ·ѓѡм д г

З. Шй ѣ Зись катрѣ дѣнсѹл: єѹ сѣнт Дмнезѣѹ чѣль че тѣмь скось днь цѣра Халдеілашь, ка сѣ дѣ ціе пѣмѣнтѹль ѣчѣста сѣ ле мошенеці пре ель. ·Гаат г ѕ Їѡшѵ а кг

И. Шй ѣ Зись: Стѣпѣне Дмне, кѹмь вой кѹноаще, кѣль вой мошені пре ель.

Ѳ. Шй ѣ Зись лѹй: ѝ ѡ жѹнінкѣ де трей ані, шй ѡ кѣпръ де трей ані, шй оѹнь бербече де трей ані, шй ѡ тѹртѹрѣ. шй оѹнь порѹмбь.

І. Шй лѹѣнд ель ѣчѣлѣ пѡате, · лѣ деспікѣт фдоій, шй лѣ пѹсь пре ѣле кѹ фаца оѹнь катрѣ ѣлта, ѣръ пѣсерле нѹ лѣ деспікѣт. ·Їерм ад нї

Ії. Шй сѣ погорѣть пѣсерле пре трѹпѹрле чѣле деспікѣте, шй ѣ шезѹть Аврѣмь лѣнгѣ ѣле (в).

Її. Ѣръ кѣнд ѣпѹнѣ сореле оѹнѣміре ѣ кѣзѹть пре Аврѣмь, шй ѣтъ фрікѣ маре, шй фтѹнекѣть лѹ кѹпрінсь пре дѣнсѹл. ·Фапт 3 в

Їѣ. Шй ѣ Зись катрѣ Аврѣмь: цінѣнд вей шй фкѣ нумерінічѣ ва фій сѣмѣнца тѣ фпмѣнт стрѣінь, шй вѡрь сѹпѹне пре ей рѡбей, шй вѡрь некажй, шй вѡрь смерй пре ей пѣнъ сѹте де ѣні.

Їі. Ѣръ пре нѣмѹл ѣчѣла, кѣрѹ вѡрь слѹжі фй вою жѹдека єѹ, ѣръ дѹпъ ѣчѣла вѡрь єшй ѣнічй кѹ ѣвѣре мѹлть.

Їє. Ѣръ тѹ вей мѣрце ла пърінцій тѣй фпаче ѣжѹнгѣнд ла ѣтрънсеце бѹне.

Їѕ. Ѣръ фтрѹ ѣпѣтра нѣмѣ сѣ вѡрь фтѡарче ѣнічй, пентрѹ кѣ пѣкѣтеле ѣморѣілашь нѹсѹ плінній пѣнъ ѣкѹмь.

Їз. Ѣръ дѹпъ че ѣ ѣпѹсь сореле сѣ фкѹть фалакѣ, шй ѣтъ кѹптѡрь ѣфѹмѣнд, шй фклій де фѡкь, кѣре ѣ трекѹт пѣнъ мижлокѹль despikѣтѹрілашь ѣчѣстора.

Їѳ. · Ѣ зісе ѣчѣл · ѣ фкѹть Дмнезѣѹ легѣтѹра кѹ Аврѣмь, Зикѣнд: сѣминціей тѣле вой да пѣмѣнтѹль ѣчѣста, дела рѣѹль Єгіптѹлѹй пѣнъ ла рѣѹль чѣль мѣре ѣле Єфрѣѹлѹй. ·Сѣл їѕ ѓї єї Жоѕ кѕ д

Кѳ. Ѣ Кенеї, шй пре Кенезеї, шй пре Кедмонеї. ѧлѣѵ ѧд ѧ

К. Шй ·гпѣр ад ка ѕ їадал а кѕ

ла кѣмпій мій, шй сѣ кѣмѣ Дамаскінь Єлієзер, ѣчѣста ва фій мошень дѹпъ мине. С. Іероніме.

Аї. (в) Жидов: шй сѣ погорѣть пѣсерле пре трѹпѹрле чѣлі деспікѣте, шй Аврѣмь ле гоніѣ пре ѣле.

Ѕї. (г) Жидов: кѣре ѣѣте ѣлѣ ѣпъраѣтѹлѹй.

Б. (а) Ѣдих: єѹ фърь де прічій вой мѹрі, шй фіюль мѹтатѡрмлѹй де грінжь, а кѣій мѣлі, нѣрле фолосе бѹкѣте

К. Шн пре Хетеи, шн пре ферезеи, шн пре
рафаимн.

КА. Шн пре Амореи, шн пре Ханаанеи, шн
Гергесеи, шн пре Іевусеи.

## КАПА СІ.

Сара дă пре Агарь слжника сă лŭи Авраме съ нась дни
трăнса фію, каре дŭпъ че лŭ лкать фнинтече лŭ оурцнит
пре Стăпнеца, пентрŭ каре лŭнрŭ Стăпнеца шăлŭ нъказ-
нить, шн ă лŭ фŭгить, чи дни порŭнка Домнлŭи сă
фнорь, шн лŭ фостъ съвă Стăпнеца. Агарь наше
пре Исмаиль.

Ă. Пре Сара мŭлере лŭи Авраме: нŭи
нъскусе лŭи, шн авĕ ă ю слжнике
Єгиптенке, карĕа ера нумеле Агар.
Б. Шн лŭ зисе Сара катре Авраме:
ĭтă мă фнисе Домнлŭ ка съ нŭ нась, фнтре
дăре ла слжника мĕ, ка съ фак дни ă
фете юи.
Г. Шн лŭ аскултать Авраме де кувынтŭле
Сареи, шн лŭнде Сара мŭлере лŭи Авраме пре
Агарь Єгиптенка слжника сă, дŭпъ че лŭ
лкусе зече ани Авраме фнмнынтŭле лŭи
Ханаинь, шă дать лŭи Авром барбатŭлŭи съ
мŭлере.
Д. Шн лŭ фнрать Авраме ла Агарь, шн ă лŭ
лать фнинтече, шн вăзиндъ ка лŭ лать фн-
пнтече лŭ оурцнить пре стăпнита.
Е. Шн лŭзис Сара катре Авром: ĭтă
слжника тă фнмнинле тăле, фă кŭ дрепа
кŭмă ва пасче цле, шн шă нъкъжить пре ă
Сара, шн лŭ фŭгить дела фаца еи.
З. Шн шă афлă пре ă Домнлŭ Домнлŭи пă
нъворŭл апей фнпстіе, ла нъворŭл чале дрепа
ка съ лŭи Сŭр.
И. Шн лŭзис еи Домнлŭ Домнлŭи: Агарь
слжнико Сареи, де оунде вин? шн оунде те
дŭци? шн лŭзис ă: дела фаца Сареи стă-
пнеи мĕле фŭг.
К. Шн лŭзис еи Домнлŭ Домнлŭи: фнтоар-
чете ла стăпнита, шн те смерече сă фнт-
мнинле еи.
Л. Шн лŭзис еи Домнлŭ Домнлŭи: фнмл-
цинде кою фнмлци сямнца тă, шн де мул-
циме нŭсе ва нумăра.
Аї. Шн лŭзис Домнлŭ Домнлŭи: ĭтă фн-
пнтече ай пă, шн вей наше фію, шн вей кема
нумеле лŭи Исмаиль, пентрŭ кă лŭ лŭзит
Домнлŭ смерента тă.
Бї. Ачеста ва фи ом лŭкратюю де пă-
мнт, мнинле лŭи фротива тŭтŭрор, шн
мнинле тŭтŭрор фротива лŭи, шн фнаинте
фецей тŭтŭрор фрцнатор сăи ва лкъи.
Гї. Шн лŭ кемать Агарь нумеле Домнлŭи
челŭи че грă катре дънса: тŭ Дмне, кареле
маи черчетат, кă лŭзис, ка шн фнаинте тем
къзŭт, кинда тей ăрътат міе.
Дї. Пентрŭ ачаста лŭ кемать фнтжна а-
чеа, фнтжна, фнаинте карїа амă ъкъ-
ĭтă (а) фтре Кадись, шн фтре Варадь. «Жов
Єї. Шн лŭ нъскутъ Агарь лŭи Авраме фе- кă зе
нюрь, шн лŭ кемать Авраме нумеле фенорŭ-
лŭи сŭ, каре нлаŭ нъскутъ Агарь: Исмаиль.
Зї. Шн Авраме ера де ошпть зечи шн шесе
де ани, кинда лŭ нъскутъ Агарь лŭи Авраме
пре Исмаиль.

## КАПА СІ.

Съ пофторнть лŭи Авраме фагадуинцеле. Нумеле лŭи
шн ală Сарн съ мŭте. Тăрĕ фнпрежură съ порунчеще
ка оунă сімă ală легътурй. съ фагадуеще лŭи фію дни
Сара. Авраме плинеще порунка тăрій фнпрежură.

Ă. Пре кинда лŭ фостъ Авраме де но-
ъ зечи шн ноуă де ани, сă ăрта-
тă Домнлŭ лŭи Аврămе, шн лŭ
нъ лŭи: ĕŭ сăнтъ Домнезеŭ тăŭ,
фă че пасте пазкутъ фнаинте мĕ, шн фiн
фără де прихană.
Б. Шн вою пŭне легътŭра мĕ фнтре мине,
шн фнтре тине, шн те вою фнмулци фоарте.
Г. Шн лŭ кзŭт Авраме пре фацă сă,
шн лŭ грăит Домнезеŭ лŭи, зикиндъ:
Д. Ятă еŭ, шн легътŭра мĕ кŭ тине, «Сара
шн вей фи тată а мулте немурй. мă е
Е. Шн нŭ съ ва кема нумеле тăŭ май мŭлт рома
Авраме, чи ва фи нумеле тăŭ Авраме, пен- л зї
трŭ кă тată а мулте немурй тем пусе пре
тине.
З. Шн те вою кръще фоарте, фоарте, шн те
вою пŭне фнтрŭ немурй, шн фнпрацй дин тине
вицрь ешн.
И. Шн вою пŭне легътŭра мĕ фнтре тине,
шн фнтре сямнца тă дупă тине фнтрŭ нем-
урile лор спре легътŭре вечнике, ка съ фiŭ Дм-
незеŭ цле, шн семинцiей тале дупă тине.
К. Шн вою дă цле, шн семинцiей тале дупă
тине пămнтŭл, фă кире лкъцй, тоцъ пă-
мнтŭл лŭи Ханаань спре мошенире вечнике,
шн еŭ вою фi лор Дмнезеŭ.
Л. Шн Дмнезеŭ кътре Авраме: «Фнт
мăрă тŭ съ пазещи легътŭра мĕ, шн сямн- з и
ца тă дупă тине фнтрŭ немурile лор.
Аї. Шн ачаста ăсте легътŭра, карĕ съ пă-
зещи фнтре мине шн фнтре воi, шн фнтре
сямнца тă дупă тине, фнтрŭ немурile лор,
съ ва тăе воiŭ фнпрежură тоате пărцile бърба-
тешн.
Аїї. Шн вецй тăе фнпрежură мăрунте трăи- «Лцй
лŭи вострŭ, шн ва фи семн де легътŭре фн- лŭна
тре мине шн фнтре воi. в на
Бї. Шн прункль де ошпть зиле съ ва тăе рома
воiŭ фнпрежură, тоате пărцile бърбатешн фнтре л ай
немурile волстре, шн чель нескутъ фн каса тă
шн чель кумпърат кŭ арцинтъ, шн тоцъ
фiюл стрăин, карele нŭ ăсте дин сямнца тă.
Гї. Кŭ

ѓї. (а) ачаста мите.

ГЇ. КЪ тъ́ре ѫпрежъ сѫ ва тъ́ѫ ѫпрежъ чѣл нъскъ́тъ а̂л кась́ тъ́ле, шн чѣл къмпъра́тъ къ а̂рънитъ. Шн ва фн легътъ́ра мѣ́ преѣте тръ́пъл бо́стръ ѫтръ́ легътъ́ръ вѣ́чнікъ.

ДЇ. Шн па́ртѣ бърбъ́тѣ́ск, ка́рѣ нъ́ши ва тъ́ѫ ѫпрежъ ма́рънитъ тръ́пъла́н сѫ́ѫ ѫ зі́ола а̂ шпта, пїа́рдесъва съ́флетъ́л а̂чѣ́ла дінь нѣ́мъл сѫ́ѫ, пентръ кѫ а̂ъ стрика́тъ легътъ́ра мѣ́.

ЄЇ. Шн а̂ъзи́сь Дмнезе́ъ лъ́н Авраа́мъ: Сара́ мъ́а́рѣ тъ́, нъ сѣва кїема́ нъ́мъле е̂́н сара́, чн Сарра ва фн нъ́мъле е̂́н.

ЗЇ. Шн ѿ бо́ю би́не кѫвѣ́нтъ́ пре дънса, шн бо́ю да́ціе дінь трънса фію, шн би́нел бо́ю кѫвѣ́нтъ́ пре дънсъ́л, шн ва фн спре нѣ́мъръ, шн ѫпъра́ці нѣ́мъръ́лъ́ръ дінь трънсъ́л бъ́ръ е̂́шн.

ИЇ. Шн а̂ъ кѣ́зъ́тъ Авраа́мъ пре фа́ца сѫ, шн а̂ъ рѣ́сь, шн а̂ъзи́сь ѫкъ́ъ́тъ́л сѫ́ѫ грънинъ: а̂ъ до́ар сѫ ва на́ше фію чѣлъ́н де ѿ сѫ́тъ де а̂нн? шн Сарра де но́ал зе́чн де а̂нн фїннъ, а̂ъ до́ар ва на́ше?

НЇ. Шн а̂ъзи́сь Авраа́мъ катръ Дмнезе́ъ: Ісмаи́л а̂чѣ́ста сѫ трѣ́ѫ ѫпа́нитъ тъ́.

ДЇ. Шн а̂ъзи́сь Дмнезе́ъ лъ́н Авраа́мъ, а̂шѣ́: »Жоц ні і ка в »ѣтъ Сарра мъ́а́рѣ тъ́ ва на́ше цїе фію, шн бе́н кїема́ нъ́мъле лъ́н Ісаа́къ, шн бо́ю пъ́не легътъ́ра мѣ́ кѫ дънсъ́л спре легътъ́ръ вѣ́чнікъ, ка сѫ фію Дмнезе́ъ лъ́н, шн семнціе́н лъ́н дъ́пъ дънсъ́л.

КЇ. Гѣ́ръ пентръ Ісмаи́л ѣ́тъ кѣ тѣ́мь а̂скълта́тъ, шн ѣ́тъ кѣ ѣа́мъ би́не кѫвѣ́нта́тъ пре дънсъ́л, шнъ́л бо́ю крѣ́ще, шнъ́ бо́ю ѫмълці пре дънсъ́л фо́ѫрте, до́ао спрѣ зе́че нѣ́мъръ ва на́ше, шн бо́ю фа́че пре дънсъ́л нѣ́мь ма́ре.

КЇа. Гѣ́ръ легътъ́ра мѣ́ ѿ бо́ю пъ́не кѫ Ісаа́къ, пре ка́рѣле ва на́ше цїе Сарра ѫтрава́стъ врѣ́ме ѫчѣ́ла ла́ѫтъ а̂нь.

КЇв. Шн а̂ъ ѫчета́тъ Дмнезе́ъ а̂ грънн катръ дънсъ́л, шн сѫ́ѫ сѫ́тъ Дмнезе́ъ дела Авраа́м.

КЇг. Шн а̂ъ лъ́а́тъ Авраа́мъ пре Ісмаи́л фію сѫ́ѫ, шн пре тѿцн чѣ́н нъскъ́цн ѫ ка́са сѫ, шн пре тѿцн чѣ́н кѫмпъра́цн кѫ а̂рънитъ, шн пре тѿтъ бърбъ́тъ́л дънтръ ѿа́менїн чѣ́н дінь ка́са лъ́н Авраа́мъ, шн лъ́ъ тъ́а́тъ ѫпрежъ ма́рънитъ тръ́пъла́н ѫ зі́ола а̂чѣ́л, дъ́пъ кѫмъ а̂ъ грънитъ Дмнезе́ъ лъ́н.

КЇд. Шн Авраа́мъ е̂́ра де ноаѿзе́чн, шн но́ао де а̂нн, кънд шъ́ъ тъ́а́тъ ѫпрежъ ма́рънитъ тръ́пъла́н сѫ́ѫ.

КЇе. Гѣ́ръ Ісмаи́л фію́л лъ́н е̂́ра де трѣ́нспрезе́че а̂нн, кънд шъ́ъ тъ́а́тъ ѫпрежъ ма́рънитъ тръ́пъла́н сѫ́ѫ.

КЇѕ. Шн ѫ зі́ола а̂чѣ́л сѫ́ѫ тъ́а́тъ ѫпрежъ Авраа́мъ, шн Ісмаи́л фію́л лъ́н, шн тѿцн бърбаці́н ка́сін лъ́н, шн чѣ́н нъскъ́цн ѫ ка́са, шн чѣ́н кѫмпъра́цн кѫ а̂рънитъ дънтра́лте нѣ́мъръ.

## КАПЪ НІ.

Авраа́мъ прїи́мъ́ще ѫ сълаше пре трїн а̂нгн, ка́рїн фъгъдуе́ск лъ́н фію дінь Сарра. Сарра сѫ ѫфръ́нтъ кънд а̂ъ рѣ́ѫ пентръ а̂чѣ́ста. Маи ѫнаинтъ сѫ сѫ́ѫ пърѣ́ сѫдомлѣ́нїлъ, пентръ ка́рїн Авраа́мъ де мъ́ате ѿрї сѫ рѫгат.

ЛЇ. ШЙ сѫ́ѫ а̂рѫтъ́тъ Дмнезе́ъ лъ́н Авраа́м вѣрін. ла Стежеро́ль Ма́мври кънд шъ́дѣ е̂́л ѫ оу́ше́ кортъ́лъ́н сѫ́ѫ ла а̂мїа́ѕъ зн. Гї. в.

в. Шн ѫнднкъ́нд о́кїн сѫ́н а̂ъ вѣ́ѕъ́тъ, шн ѣ́тъ трі́н бърбаці сѫ́ѫ дінь сѫ́ѫ се е̂́л, шн вѣ́ѕнд́ъ́н пре е̂́н а̂ъ а̂лерга́тъ дела оу́ше́ кортъ́лъ́н сѫ́ѫ ѫнаинтъ́ лу́ѣ, шн сѫ́ѫ ѫкнна́тъ ла пъмъ́нтъ.

Гї. Шн а̂ъзи́сь: Дмне́, де а̂м а̂фла́тъ ха́рь ѫнаинтъ́ тъ́, нъ трѣ́че пре ро́бъ́л тъ́ѫ.

Дї. Сѫ се а̂ъ́ѫкъ а̂пъ, шн сасе спѣ́ле пнчо́ре́ле бо́лстре, шн ва ѿдихнѣ́ци сѫ́тъ копа́чю.

Єї. Шн бо́ю а̂дъ́че пъ́не, шн вѣ́цн мъ́нкъ, шн дъ́пъ а̂чѣ́л вѣ́цн мѣ́рце пре ка́лѣ бо́лстре, пентръ а̂чѣ́л а̂ба́тецнвъ ла слъ́ѫга бо́лстре, ѣ́ръ е̂́н а̂ъзи́сь: а̂шѣ́ фъ дъ́пъ кѫ́мь а̂н зи́сь.

ѕї. Шн а̂ъ а̂лерга́тъ Авраа́мъ ѫ кю́рть ла Са́рра, шн а̂ъзи́сь е̂́н: грѣбѣ́ще, шн фрамъ́нтъ трі́н мъ́сърн де фи́нъ кѫра́тъ, шн фъ а̂дъ́ме.

зї. Шн Авраа́мъ а̂ъ а̂лерга́тъ ла ва́чн, шн а̂ъ лъ́а́тъ оу́нь вицъ́л тинъ́рь, шн бу́нь, шн лаѫ да́тъ слъ́цїн, шн а̂ъ прнпи́нъ сѫ́л гатѣ́ск.

ѝї. Шн а̂ъ лъ́а́тъ оу́нъ, шн ла́пте, шн вн. цъ́ла́ѫ, ка́рѣ лаѫ гатн́тъ, шн лѣ́ъ пъ́ѕь ѫнаинтъ́ лу́ѣ, шн е̂́н а̂ъ мънка́тъ, ѣ́ръ е̂́л сѫ́ѫ лъ́нгъ е̂́н сѫ́тъ копа́чю.

Дї. Шн е̂́н а̂ъзи́сь катръ дънсъ́л: оу́нде ѣ́сте Сарра мъ́а́рѣ тъ́, шн ръспѫнзи́нд е̂́л а̂ъзи́сь: ѣ́тъ ѣ́сте ѫкю́рть. Сѫ́ѫ зї дї. Жоц: ва а. Гома: а. а

її. Шн а̂ъзи́сь е̂́н: ѣ́тъ кънд мъ́ вѣ́ю ѫ тѿ. •Сѫ́ѫ ѫчѣ́ве, вѣ́ю вени ла ти́не врѣ́мѣ а̂чѣ́ста ѫ ча́сърн, шн ва а̂ъ́ѣ́ фечю́рь Сарра мъ́а́рѣ тъ́, шн Сарра а̂ъ а̂ъзи́нъ дела оу́ше́ кю́ртълъ́н, фїи́нд дъ́пъ дънсъ́л (а).

їа. Гѣ́ръ Авраа́мъ, шн Сарра е̂́ра ба́трънн, пентръ́кѫцн ѫ зи́ле, шн Сарреи́ ѫчета́сь а̂сѫ фа́че чѣ́ле мъ́ерецнн.

їв. Шн а̂ъ рѣ́сь ѫтръ́ си́не Сарра Зикъ́нд: ѫкъ нъ́ мнсаѫ фа́кѫтъ мі́е а̂чѣ́ста пъ́нъ а̂кѫ́м, шн Дмнъ́л мі́ѣ ѣ́сте ба́трънн. •Пѣт г. ѕ.

їг. Шн а̂ъзи́сь Дмнъ́л катръ Авраа́мъ: пентръ́ че а̂ъ рѣ́сь Сарра ѫтръ́ си́не Зикъ́нд: а̂ъ до́ар кѫ а̂девъра́тъ бо́ю на́ше ба́трънн фїи́нд.

їд. А̂ъ нъ́ ѣ́сте кѫ пъ́тинцъ ла Дмнезе́ъ тѿт кѫвѣ́нтъ́л? врѣ́мѣ а̂чѣ́ста мъ́ вѣ́ю ѫ тоа́рче ла ти́не ѫчѣ́ѫрн, шн ва а̂ъ́ѣ́ Сарра фечю́рь.

їѣ. Шн а̂ъ тъгъдъни́тъ Сарра, Зикъ́нд: нъ а̂мъ рѣ́сь, пентръ кѫ сѫ́ѫ темъ́тъ, шн а̂ъзи́с катръ ѧ: ба, чн а̂н рѣ́сь.

їѕ. Шн скълъ́нъдъ́ѕ де а̂колю́ бърбаці́н сѫ́ѫ оу́нъта́тъ спре Содо́ма, шн спре Гомо́ра, шн Авраа́мъ мерцѣ́ ѫпрежъ кѫ е̂́н, пентръкъ́ндъ́н.

зї. Гѣ́ръ Дмнъ́л а̂ъзи́сь: а̂ъ а̂скъндевю́ю е̂́ѫ де Авраа́мъ слъ́ѫга мѣ́ чѣ́ле че е̂́ѫ вѣ́ю фа́че?

нї. Гѣ́ръ Авраа́мъ сѫ ва фа́че нѣ́мь ма́ре, шн

ї. (а) Дъ́пъ оу́ше.

«Сѣ шй мѹлт» • шй ѧтрѹ ѣль съ вѹрь вине кѹвжи-
ї г тѣ тѹлте нѣмѹрилє пѫмѫнтѹлѹй.
Жоѕ ѧѣ. Къ шй ѹ къ ѧ ѣѣцѣ пре фнїй сѫй, шй
къ нї кѧсѣ съ дѹпъ сине, шй вѹрь пѧзй кѫнле Дм-
нѣлѹй, къ съ фѧкъ дрептѧте, шй жѹдекѧтъ,
къ съ ѧдѹкъ Дмнѹль престе Ѣврѧѧмь пѹлте,
кѧте ѧѹ грѫнїть катръ дѫнсѹль.

ѯ. Шй ѧѹзнсь Дмнѹль: стригѧрѣ Содѹмей,
шй ѧ Гомѹрей сѧѹ ѧмѹлцнть ла мине, шй
пѫзкѧтеле лѹрь сѫнть мѧрй фѹрте.

ѯа. Дечй погорѫндѹмъ вѹю бедѣ, де фѧкь
дѹпъ стригѧрѣ лѹрь, кѧрѣ вине ла мине, пѧръ
де нѹ съ цнѹ.

ѯв. Шй ѧтворѫндѹсъ де ѧколѡ вѣрѧцїй,
ѧѹ венить ѧ Содѹма, шй Ѣврѧѧмь ѣрѧ фѧкъ
стѫндь ѧнаинтѣ Дмнѹлѹй.

ѯг Шй ѧпропїндѹсъ Ѣврѧѧмь ѧѹзнсь: съ
нѹ пїерзй пре чѣль дрептъ ѧпрѣдѫнѣ кѹ чѣль не
крѣдничѹсь, шй ва фй чѣль дрептъ, ка шй чѣль
не крѣдничѹсь.

ѯд. Де вѹрь фй чинчизечй де дрептй ѧ четѧ-
те, ѧѹ пѹмѫдевей пре ѣй? ѧѹ нѹ вей ѣртѧ
тѹлть лѹкѹль пентрѹ чинчизечй де дрептй,
де вѹрь фй ѧтрѫнса.

ѯѣ. Нйчй декѹмь съ нѹ фѧчй дѹпъ кѹвжи-
тѹль ѧчѣста, ка съ оѹчизй пре чѣль дрептъ
ѧпрѣдѫнѣ кѹ чѣй не дрептй, шй съ фіе чѣль
дрептъ ка шй чѣль не дрептъ, нйчй декѹмь.
Чѣль че жѹдечй тѹлть пѫмѫнтѹль: ѧѹ нѹ вей
фѧче жѹдекѧтѫ?

ѯѕ. Шй ѧѹзнсь: де вѹю ѧфлѧ ѧ Содѹма
ѧчетѧте чинчизечй де дрептй, вѹю ѣртѧ тѹлтъ
четѧтѣ, шй тѹлть лѹкѹль пентрѹ дѫншй.

ѯз. Шй рѫспѹнзйндь Ѣврѧѧмь, ѧѹзнсь:
ѧкѹмь ѧмь ѧчепѹ ѧ грѫй катръ Дмнѹль мїѣ,
кѧре съ фнть пѫмѫнть, шй ченѹше.

ѯи. Дѧръ де вѹрь фй мѧй пѹцнй де чин-
чй зечй де дрептй, съ фіе патрѹзечй шй-
чинчй, ѧѹ пѹмѫдевей пентрѹ патрѹзечй, шй чин-
чй тѹлтъ четѧтѣ? шй ѧѹ знсь: нѹ ѡвою пї-
ѧрде де вою ѧфлѧ ѧколѡ патрѹзечй, шй чинчй.

ѯѳ. Шй ѧѹ ѧдѧѡсь ѧ грй ѧкъ катръ Дмнѹль,
шй ѧѹ знсь: дѧръ де съ вѹрь ѧфлѧ ѧколѡ па-
трѹзечй? шй ѧѹ знсь нѹ ѡвою пїѧрде пентрѹ
ѧчей патрѹзечй.

Ѱ. Шй ѧѹ знсь: съ нѹ фіе чѣва Дмне, де
вою мѧй грй, дѧръ де съ вѹрь ѧфлѧ ѧколѡ
трей зечй? шй ѧѹ знсь нѹ ѡвою пїѧрде, де
вою ѧфлѧ ѧколѡ трей зечй.

ѰѦ. Шй ѧѹ знсь: пентрѹ къ почѡ грй катръ
Дмнѹль, дѧръ де съ вѹрь ѧфлѧ ѧколѡ дѹѡ
зечй? шй ѧѹ знсь: нѹ ѡвою пїѧрде де вою ѧ-
флѧ ѧколѡ дѹѡ зечй.

ѰѢ. Шй ѧѹ знсь: съ нѹ фіе чѣва Дмне,
де вою мѧй грй ѩкъ ѡдѧтъ? дѧръ де съ вѹрь
ѧфлѧ ѧколѡ зече? шй ѧѹ знсь: нѹ ѡвою пї-
ѧрде пентрѹ ѧчей зече.

ѰѨ. Шй съѹ ѧѹсь Дмнѹль дѹпъ че ѧѹ ѧ четѧт
ѧ грй лѹй Ѣврѧѧмь, шй Ѣврѧѧмь съѹ ѧтѹрсь ла
лѹкѹль съѹ.

## КѦПѢ ѲІ.

Ѧѹ тѹ пїнйндь ѧ сѧлѧшѣ пре ѧнгй, дела Содомѣнй
съ ѧсѹпрѣце: ешйндь Лѹть кѹ мѹрѣ, шй нѹ дѹлѡ фѣ-
тѣ ѧле сѧле, Содома пїѧрде фокь: мѹрѣ съ фѧче
стѫлпь де сѧре ѧкѧле, шй дѹпъ ѧчѣй ѣѣтѫндѹсъ, не-
пїйндь дѹрме кѹ ѧмѫндѹѡ фѣтѣле сѧле, дйнь кѧре сѧѹ
пѫзѹть Молвитѣнїй, шй Ѧммонитѣнїй.

Ѧ. ЇЙ ѧѹ венить дой ѧнгерй ла Содома Ѳерїн.
Сѣра, шй Лѹть шедѣ ла пѹрта гї к.
Содѹмей, шй вѫзйндѹй Лѹть сѧѹ
скѹлѧть ѧтрѹ ѧтмпинѧрѣ лѹрь, шй
сѧѹ ѧкинѧт кѹ фѧца ла пѫмѫнт, шй ѧѹ знс.

ѣ. Їѧтъ Дмнилѹрь ѣѧтецивъ ла кѧса сѧѹцїй
вѹлстре, шй рѫмѫнецй, шй спѫлѧцй пичѹѧреле
вѹлстре, шй дмнинецъ скѹлѫндѹвъ: вецй мѣр-
це ѧ кѧлѣ вѹлстръ: мѧръ ѣй ѧѹ знсь: ва ѧ оѹли-
цъ вѹмь мѫнѣ.

Г. Шй нѧѹ сплнть пре ѣй, шй сѧѹ ѣвтѹт
ла дѫнсѹль, шй ѧѹ ѧтрѧть ѧкѧса лѹй, шй ѧѹ
фѫкѹть лѹрь де мѫнкаре, шй ѧзиме ѧѹ копть
лѹрь, шй ѧѹ мѫнкѧть ѣй.

Д. Їѧръ мѧй ѧнаинте де че сѧѹ кѹлкѧть
ѣй вѣрѧцїй четѧцїй Содомнтѣнїй ѧѹ ѧкѹн-
жѹрѧть кѧса дела чѣль тинѣрь пѫнѫ ла чѣль ва-
трѫнь, тѹть норѡдѹль ѧпрѣдѫнѫ.

Ѣ. Шй ѧѹ кїемѧть ѧфарѫ пре Лѹть, шй ѧѹ
знсь катръ дѫнсѹль: оѹнде сѫнть вѣрѧцїй,
кѧрїй ѧѹ ѧтрѧть ла тине ноѧптѣ? Скоатей
ла ной, кѫсѫ не ѧпрѣдѫнѣмь кѹ ѣй (а).

ѕ. Шй ѧѹ ѣшйть Лѹть ла ѣй ѧнаинтѣ оѹ-
шїй, шй ѧѹ трась оѹшѣ дѹпъ сине.

З. Шй ѧѹ знсь катръ ѣй: нйчй де кѹмь
фрѧцнлѡрь, нѹ фѧчецй рѹшѧтѣ ѧчѣста.

и. чй ѧмь ѣѹ дѡлѡ фѣте, кѧре нѧѹ кѹ-
носкѹть вѣрѧть, пре ѧчѣлѣ вой скоѧле ла вой,
шй ва фѧчецй трѣва кѹ мѧле дѹпъ кѹмь ва плѧ-
чѣ воѡй, нѹмай ѧсѹпра вѣрѧцнлѡр ѧчѣстѡра съ
нѹ фѧчецй не дрептъ, пентрѹ кѫ ѧѹ ѧтрѧть
сѹпть ѧкоперемѫнтѹль кѧсїй мѣле (б).

ѳ. Їѧръ ѣй ѧѹ знсь лѹй: дѹте ѧколѡ, ѧй
венйт съ ѧкѹѣцй, шй нѹ жѹдекѧтъ съ жѹ-
дечй? ѧкѹмь дѧръ те вомь кинѹ мѧй рѧѹ пре
тине де кѧтъ пре ѣй, • шй снлѣ пре Лѹть *Пѣт
фѧрте, шй сѧѹ ѧпропїѧт ла оѹше сѡѡ стрйче. к.

і. Їѧръ вѣрѧцїй (в) тинѫнд мѫнниле ѧѹ трась
пре Лѹть ла сине ѧ кѧсѫ, шй ѧѹ ѧкинь оѹшѣ
кѧсїй.

їа. Їѧръ пре вѣрѧцїй кѧрїй ѣрѧ ла оѹшѣ кѧ-
сїй • нѹ педепсйть кѹ ѡрбире дела чѣль мнкь, *Дѣла
пѫнѫ ла чѣл мѧре, шй сѧѹ ѡстенйть кѫѹтѫнд їа ѣї
оѹшѣ.

їѣ. Шй ѧѹ знсь катръ Лѹт вѣрѧцїй: ѧй тѹ
пре чинева ѧчй? цинерй, ѧѹ фенюрй, ѧѹ фѣ-
те? сѧѹ ѧлть чинева де ѧл тѹ? де ѩсте ѧ-
четѧте, скоатей дінь лѹкѹль ѧчѣста.

їг. Кѫ вѹмь сѫ стрикѫмь ной лѹкѹль ѧ-
чѣста, пентрѹ кѫ сѧѹ ѧнзлцѧть стригѧрѣ лѹрь
ѧнаин-

ѕ. (а) Скоатей ла ной ка сѫнь ѧпрѣдѫнѣмь кѹ ѣй трѹпѣ-
це, ѣдекѫ съ кѹраим нѹ ѣй. содѹмѣнїй ѧпротивѧ фи-
рїй съ ѧмнстика вѣрѧть кѹ вѣрѧть, де ѧколѡ ѧчѣсть пѫ-
кѧть съ кїѧмъ: содѹмїа.

и. (б). Грч: сѹпть ѧкоперемѫнтѹль грнѫлѡрь мѣле.

і. (в) Кѧрїй сѧлѫшлѹйнъ ѧкѧса лѹй Лѹть.

ѧнаи́нтѣ Дм̃нзлзй, шй нѣ́ѵ трими́сь пре но́й Дм̃нзль сзль стрнка́мь пре дѫнсзль.

ДІ. Шй ѣши́ндь Лю́ть ѧ́ѵ грѫ́нть катрх цинерій сѫ́й, ка́рій лзва́сх пре фѣтеле лзй, шй лѣ́ѵ зи́сь: скзла́цнех, шй ѣшицй днь локзль ѧчѣ́ста, пентрѵ кх Дм̃нзль ба сх пїа́рх Іетѧ́тѣ.

ЁІ. Шй сх пзрѵ ѧ́вцрей глзмх ѧнаи́нтѣ цинернлшрь сѫ́й. Ѭрх дѣка сѧ́ѵ фкю́ть дмнѣцх, грѣ́бѣ ѧцерій пре Лю́ть, зникѧ́нд: ско́лзптѣ, шй ѧ мзма́рѣ тѧ, шй чѣле до́лш фѣ́тѣ ѧлѣ тѧ́ле, ка́ре ѧ́й, шй ЁшЙ, ка сх нѵ́ пїе́рй шй тѵ́ ѧпрезйнх кѵ фрх де лѣцнле Іетѧ́цїй.

ЁІ. Шй ЁЙ сѧ́ѵ тѵрезѵра́ть (г), ѭрх ѧцерій ѧ́ѵ ѧпѵка́ть де мѧ́нх пре Ёль, шй пре мзма́рѣ лзй, шй пре чѣле до́лш фѣ́тѣ ѧлѣ лзй, пентрѵ кх нѵсѧ́ѵ ѧдѵра́ть Дм̃нзль де дѫнсзль. * шй скоциндѵ́й пре Ёй ѧфа́рх, ѧ́ѵ зи́сь:

*Ацел ї в

ЗІ. Мѧнтѵи́ндь мѧнтѵмі́це сѵ́флептзл тѧ́ѵ, сх нѵ́ тѣ оѵ́ицй ѧнапо́й, нйчй сх сти́й ѣре оѵ́нь (д) лю́к де прінь прежѵ́р, ѧмѵ́нтѣ те мѧнтѵмі́це, ка сх нѵ́ те прйнцй ѧпредйнх кѵ Ёй.

ЙІ. Шй ѧ́ѵ зи́сь Лю́ть катрх дѫ́ншїй: рѵ́тѵмх Дм̃не.

ѦІ. Фїи́ндь кх ѧ́ѵ ѧфла́ть слѵ́га тѧ мила́ ѧнаи́нтѣ тѧ, шй ѧй мари́ть дрептѧ́тѣ тѧ, ка рѣ фа́чй кѵ ми́не, ка сх фіе вїѵ сѵ́флептзл мїе́ѵ, Ёѵ нѵ́ во́й пѵ́тѣ (є) сх мх мѧнтѵе́ск ѧ мѵ́нтѣ, ка сх нѵ́мх прйнцх рѣ́ле, шй во́ю мѵрй.

КІ. Йѧтх Іетѧ́тѣ чѣ де ѧпро́ѧпе ка сх скѧ́пь ѧколѡ, ѥсте ми́кх, шй мх во́ю мѧнтѵй, ѧ́ѵ нѵ ѥсте ми́кх? шй ба фй вїѵ сѵ́флептзл мїе́ѵ пентрѵ тѝне.

КА. Шй нѵ́ зи́сь лзй: йѧтх ма́мь мнра́ть де фа́ца тѧ, шй ѧ кѵвѧ́нтзл ѧчѣ́ста, ка сх нѵ́ Стрйкь четѧ́тѣ, пентрѵ ка́рѣ ѧ́й грѧ́нть.

*Ацел ї в

КВ. * Грѣбѣ́ще да́рх, ка сх те мѧнтѵе́щій ѧколѡ, кх нѵ́ во́ю пѵ́тѣ фа́че лѵ́крзл пѧ́нх ве́й мѣ́рце тѵ́ ѧколѡ, пентрѵ ѧчѣ́л ѧ́ѵ кїема́ть нѵ́мене четѧ́цїй ѧчѣ́л Сн̃гюрь.

КГ. Со́арела ѧ́ѵ ѳзсзрйть пре пѧмѧ́нть, шй Лю́ть ѧ́ѵ ѧпра́ть ѧ Сн̃гюрь.

*Алеф кд кг Іеаїм гї дї Іремїе п м Ёзекіи зї мд Ёйїе ай и Ёмось д аї *Лѵка зї ки ле Ёда

КД. * Шй Дм̃нѵнь ѧ́ѵ плша́ть преспе Содю́ма, шй преспе Гомю́ра пїа́трх пѵчо́лсх, шй фо́кь дела Дм̃нзль днь Ёрю.

КЕ. Шй ѧ́ѵ сѵрпа́ть четѧ́цнле ѧчѣ́стѣ, шй тю́ть ѧпрежѵ́зль, шй пре тю́цй, кѧцй лзкѵ́ ѧчетѧ́цй, шй по́лте, ка́те ѳсзрь днь пѧмѧ́нть.

*Ёйїе ай и Ёмось д аї *Лѵка зї ки ле Ёда

КЅ. * Шй сѧ́ѵ оѵ́нтѧть мѵ́рѣ лзй ѧдѵра́ть, шй сѧ́ѵ фкю́ть стлпь де са́ре.

КЗ. Шй ѧ́ѵ мнекѧ́т Йвраа́мь ѧдо́лш зй ла лю́кзль оѵ́нде ѧ́ѵ стѧтѵ́ть, ѧнаи́нтѣ Дм̃нзлзй.

КН. Шй ѧ́ѵ кѵ́тѧт спре Содю́ма, шй спре Гомю́ра, шй спре пѧмѧ́нтѵл де прінь прежѵ́зль лю́кзлзй, шй ѧ́ѵ ѳзсзть, шй йѧтх сх сѵ́ пѧ́рх де фо́кь днь пѧмѧ́нть, ка ѡ ѳзпа́е де кѵптюрю.

КѲ. Шй ѧ́ѵ фо́сть кѧнд ѧ́ѵ стрйка́ть Дм̃нзль по́лте четѧ́цнле де прінь прежѵ́рь, шѣ́ѵ ѧдзсь Дм̃незе́ѵ ѧмйнте де Йвраа́мь, шй ѧ́ѵ ско́

пре Лю́ть ѧфа́рх днь мйжлокзль Сѵрпа́рїй, кѧнд ѧ́ѵ сѵрпа́ть Дм̃нзл четѧ́цнле, ѧ кѧ́ре лзкзл Лю́ть.

Л. Шй ѧ́ѵ ѥшйть Лю́ть днь Сн̃гюрь, шй шеде́ѣ ѧмѵ́нте, Ёль, шй ѧмкндоѡ́ѡ фѣ́теле лзй кѵ дѫнсзль, кх сѧ́ѵ темѵ́ть ѧ лзкзл ѧ Сн̃гюрь, шй ѧ́ѵ лзкзйть ѧ пѣ́шерх Ёль, шй ѧмкндоѡ́ѡ фѣ́теле лзй кѵ дѫнсзль.

ЛА. Шй ѧ́ѵзйсь чѣ́ май ѳатрѫ́нх катрх чѣ́ май тѫ́нърх: тѧ́тѧл но́стрѵ йѧсте ѳатрѫ́нь, шй нймене нѵ́ йѧсте пре пѧмѧ́нть, ка́реле сѫсе ѧпредне кѵ но́й, дзпх кѵ́ма йѧсте ѡбнчѣ́ѵл ѧто́ть пѧмѧ́нтзль.

ЛБ. Вйно́ да́рх сх ѧдѫпѫ́м пре тѧ́тѧл но́стрѵ кѵ вйнь: шй сх дормй́м кѵ дѫнсзль, шй сх рздикѧ́м днь тѧ́тѧл но́стрѵ сѫмѧ́нцх.

ЛГ. Шй ѧ́ѵ ѧдѫпа́ть пре тѧ́тѧл сѧ́ѵ кѵ вйнь ѧнѡапте ѧчѣ́л, шй ѧпрѫ́нд чѣ́ май ѳатрѫ́нх ѧ́ѵ дормй́ть кѵ тѧ́тѧл сѧ́ѵ ѧнѡапте ѧчѣ́л, шй Ёль нѵ́ ѧ́ѵ цїѵ́ть, кѧнд ѧ́ѵ дормй́ть ѧ, шй кѧнд сѧ́ѵ скзла́ть.

ЛД. Шй ѧ́ѵ фо́сть ѧдо́лш зй ѧ́ѵзйсь чѣ́ май ѳатрѫ́нх катрх чѣ́ май тѫ́нърх: йѧтх ѧмѣ дормй́ть Ёрй кѵ тѧ́тѧл но́стрѵ, сѫл ѧдѫпа́мь кѵ вйнь шй ѧпрачѧ́ста но́апте, шй ѧпрѫ́нд те кѵ́лкх пѵ́ кѵ Ёль, шй сх рздикѧ́м днь тѧ́тѧл но́стрѵ сѫмѧ́нцх.

ЛЕ. Шй ѧ́ѵ ѧдѫпа́ть шй ѧпрѵ ѧчѣ́ но́апте пре тѧ́тѧл сѧ́ѵ кѵ вйнь, шй ѧпрѫ́нд чѣ́ май тѫ́нърх ѧ́ѵ дормй́ть кѵ тѧ́тѧл сѧ́ѵ, шй Ёль нѵ́ ѧ́ѵ цїѵ́ть, кѧнд сѧ́ѵ кѵлка́ть ѧ, шй кѧнд сѧ́ѵ скзла́ть.

ЛЅ. Шй ѧ́ѵ лзла́ть ѧпѫ́нтече ѧмкндоѡ́ѡ фѣ́теле днь тѧ́тѧл лю́рь.

ЛЗ. Шй ѧ́ѵ нскѵ́ть чѣ́ май ма́ре фечю́рь, шй ѧ́ѵ кїема́ть нѵ́мене лзй: Моа́вь, зикѧ́нд: днь тѧ́тѧл мїе́ѵ, ѧчѣ́ста Є тѧ́тѧ Молвитѣ́нилшрь пѫ́нх ѧ Зїѡа де ѧстазй.

ЛИ. Шй ѧ́ѵ нскѵ́ть шй чѣ́ май тѫ́нърх фечю́рь, шй ѧ́ѵ кїема́т нѵ́мене лзй Ямон, зикѧ́нд: фіюл нѣмзлзй мїе́ѵ, ѧчѣ́ста ѥсте тѧ́тѧ Ямманитѣ́нилшрь пѫ́нх ѧ Зїѡа де ѧстазй.

## КАПК.

Йвраа́мь мѣ́рце ѧ Ґерарі, шй ѧколѡ ѧпзрѧ́тзл ѧй ѧ мзма́рѣ, ѧпо́й днь порўнка Дм̃нзлзй не ѧтйнсе ку мари́ дарѵри ѡ́ѵ трими́сь ѧдзпа́ть ла Йвраа́мь. Йвраа́мь сх роагѣ, шй сх ѧжнтѡшѣ́ѣх кѧ́ла ѧпзрѧ́тзлзй.

ЙІ. Ёй ѧ́ѵ пѵрчѣ́сь де ѧколѡ Йвраа́мь спре пѧмѧ́нтзл чѣ́л катрх ѧмїѧ́ѣх зй, шй ѧ́ѵ лзкзйть ѧтрх Кѧ́дись, шй ѧ́ѵ сѵ́рь, шй ѧ́ѵ немернчйть ѧ Ґерарі.

БІ. Шй ѧ́ѵзйсь Йвраа́мь де Са́рра мзма́рѣ сѧ, кх со́рь ѥсте мїе, кх сѧ́ѵ темѵ́ть сх зи́кх, кх мзма́рѣ мѣ́ ѥсте, ка нѵ́ кѵмва сѧ́л оѵ́чйдх пре Ёль ѡ́ѵменїй четѧ́цїй пентрѵ ѧ, шй ѧ́ѵ трими́сь Йвимелѣ́х ѧпзрѧ́тзл Ґерарилшрь, шй ѧ́ѵ лзта́ть пре Са́рра.

Г. Шй ѧ́ѵ ѧтра́ть Дм̃незе́ѵ ла Йвимелѣ́х ѧ сѵ́мнь но́апте, шй ѧ́ѵзйсь лзй: йѧтх нѵ́ ёй сх

ѳі. (г) Сѧ́ѵ спзрѧ́ть. ѳї. (д) Грч: ѧтѡ́т лю́кзль де прін прежѵ́рь. ДІ, (є) фѵ́рі.

сѫ морй пентрѫ мѫ́рѣ, карѣ шаи лѫ́ать, къ
ѧ̀ре вркать.

Д. Шй Авимелéхь нѫ сѫ̀ ѧтúнсь де ѧ̀, шй
ѧ̀дзúсь: Дмне, ѧ̀ѫ пїмѫ́дсвей нѣмь дрéпть,
кáре нѫ̀ шíе?

Е. Ѧ̀ѫ нѫ̀ éл ѧ̀дзúсь мíе: сíорх мíе íсте? шй ѧ̀
мíѧ̀ѫ зúсь: фрáте мíе íсте, кѫ̀ íнимх кърáтх,
шй кѫ̀ мúнй дрéпте ѧ̀м фкѫ̀пть ѧчáста.

Ѕ. Шй íѧ̀ зúсь Дмнезéѫ̀ ѧ сóмнь: шй éѫ̀
ѧ̀мь кѫ̀носкѫ̀ть, кѫ кѫ̀ íнимх кърáтх ѧ̀й фк-
кѫ̀пть ѧчáста, шй éѫ̀ нѫ̀мамь ѧ̀дърáт де тúне,
кѫ сх нѫ̀ пкатѫ́ещй тѫ̀ ѧпротúва мѣ̀, шй
пентрѫ ѧчéа нѫ̀ тѣмѧсáть сѫтѣ ѧтúнцй де
дúнсь.

З. Гѣрх ѧкѫ̀мь дѫ̀ ѧдърáпть мѫ́рѣ шмѫ̀
лѫ̀й, кѫ Проро́кь íсте, шй сх ва рѫгá пентрѫ
тúне, шй вéй фй вíѫ̀: íѣрх де нѫ̀ швéй дѫ̀ ѧдъ-
рáпть, сх цúй, кѫ вéй мѫ̀рй тѫ̀, шй тоáте
ѧ̀ле тáле.

И. Шй де димúнецх скѫ̀лхндѫ́сь Авимелéхь,
ѧдáтх ѧ̀ѫ кїемáть пре тоáте слѫ̀ницле сáле,
шй ѧ̀ѫ грúть тоáте кѫ̀вúнтеле ѧчéстѣ ѧ оурé-
кнле лѫ́рь, шй сѫ̀ тѣмѫ̀ть тѫ́цй шаменїй
фóарте.

Д. Шй ѧ̀ѫ кїемáть Авимелéхь пре Авраáмь,
шй ѧ̀дзúсь лѫ̀й, кáчй ѧ̀й фкѫ̀пть нóлѫ ѧчáста?
ѧ̀ѫ дóаръ ѧ̀мь грешúть чéва ѧпротúва тá, де
ѧ̀й ѧдѫ́сь прéсте мúне шй прéсте ѧпрѫцíѧ̀ мѣ̀
пкатѫ́ть мáре? лѫ̀кѫ, кáре нúменѣ нѫ̀ лáрь
фáче ѧ̀й фкѫ̀пть мíе.

І. Шй ѧ̀дзúсь Авимелéхь кътрх Авраáмь:
чѣ ѧ̀й сокѫ̀тúть де ѧ̀й фкѫ̀пть ѧчáста?

ІѦ. Шй ѧ̀дзúсь Авраáмь: пентрѫ кх ѧ̀мь гхн-
дúть, кá нѫ̀ кѫ̀мва сх нѫ̀ фíе фрúка лѫ̀й
Дмнезéѫ̀ ѧлѫ̀кѫ̀ль ѧчéста, шй пре мúне мх вúрь
ѫ̀морх пентрѫ мѫ́рѣ мѣ̀.

•Сѫ́ІЗ ІЇ. Шй кѫ̀ ѧдевърáть Сíорх íсте мíе • де
ѕї гї пре тáтх, íѣрх нѫ̀ де пре мѫ́мх, íѣрх мисáѫ̀
фкѫ̀пть мíе шй мѫ́рѣ.

гї. Шй ѧ̀ѫ фóсть кхнда мѧ̀ скúсь Дмнезéѫ̀
днь кáса татхнемíеѫ̀, ѧ̀мѕúсь éй: ѧчáстх
дрептáте сх фáчй кѫ̀ мúне ѧпрóсь лѫ̀кѫ̀ль
оѫ̀нде вѫ́мь ѧпрá, Зй, кх фрáтемй íсте.

•Жоѕ ІЗ. • Шй ѧ̀ѫ лѫ́ать Авимелéхь ѫ̀мíе де дн-
на кг дрáхме, шй ѫ̀й, шй внцéй, шй сѫ̀рй, шй
слѫ̀жнице, шй ѧ̀ѫ дáть лѫ̀й Авраáмь, шй нѫ̀
дáть ѧдърáпть шй пре Сáрра мѫ́рѣ лѫ̀й.

ѣї. Шй ѧ̀дзúсь Авимелéхь кътрх Авраáмь:
íѣтх пмѫ́нтѫль мíѣ̀ ѧнáнитѣ тá, оѫ̀ндецй ва
плѫ́чѣ, лѫкѫ́ще.

ѕї. Гѣрх кътрх Сáрра ѧ̀дзúсь: íѣтх ѧ̀мь дáт
ѫ̀мíе де дндрáхме фрáтелѫ̀й тѫ̀, ѧчéстѣ вѫ́рь
фй цíе ѧпрѫ̀ чúнстѣ фѣцíй тáле, шй ѧ тѫ̀тѫ-
рѫ́рь, кáре сѫ́нть кѫ̀ тúне, шй тоáте ѧдевъ-
рáть ле спѫ́не.

зї. Шй сѫ̀ рѫгáть Авраáмь лѫ̀й Дмнезéѫ̀,
шй ѧ̀ѫ ѧсѫнтошáть Дмнезéѫ̀ пре Авимелéхь,
шй пре мѫ́рѣ лѫ̀й, шй пре слѫ̀жнилле лѫ̀й
шй ѧ̀ѫ нѫкѫ̀ть,

ѝї. Пентрѫ кх ѧкнзúндь ѧ̀ѫ фóсть ѧкúсь
Дмнѫ̀ль динафáрх тúть згѫ̀ль ѧ кáса лѫ̀й Ѧ-
вимелéхь, пентрѫ Сáрра мѫ́рѣ лѫ̀й Авраáмь.

Ісаáкь сх нáше, шй сх ѧцáркх пѣрх Йсмаíль кѫ̀ мѫ́мза
сх скóате днь кáтх, кá сх сх хрáнéскх ѧ пѫ̀стїе. Авн-
мелéх фáче кѫ̀ Авраáмь мгатѫ́рх де пáче прнк жѫрамúнть.

Ѧ. ПЙ Дмнѫ̀ль ѧ̀ѫ черчетáть пре Сáрра, •Сѫ́
дѫ́пх кѫ̀мь ѧ̀дзúсь, • шй ѧ̀ѫ фкѫ̀пт зї ѧ̀й
Дмнѫ̀ль Сáрйй прекѫ̀мь ѧ̀ѫ грúть. ї
Е. Шй лѫ́нднь ѧпúнтече Сáрра • ѧ̀ѫ •Гала
нскѫ̀ть лѫ̀й Авраáмь фíю ла ватрúнѣце, пре дѧ кг
врéмѣ дѫ́пх кѫ̀мь грúсх лѫ̀й Дмнѫ̀ль. Вери
Ѕ. Шй ѧ̀ѫ кїемáть Авраáмь нѫ̀мале фíюлѫ̀й аї ѧ̀й
сѫ̀ ѧ̀ сѫ̀ нскѫ̀ть лѫ̀й, пре кáреле лѫ̀ нс-
кѫ̀ть лѫ̀й Сáрра: Ісаáкь.

З. Шй ѧ̀ѫ пѫ́ть ѧпреждь Авраáмь пре Іса- •Сѫ́
áкь ѧ зíша ѧ ѿптá, • прекѫ̀мь нѫ̀ фóсть по- зї ї
рѫнчúть Дмнезéѫ̀ лѫ̀й. Мадю
И. Шй Авраáмь éра де ѿсѫ̀тх де ѧ̀нй, кѫ́нд а б
йсѫ̀ нскѫ̀ть Ісаáкь фíюль сѫ̀.

Ѕ. Шй ѧ̀дзúсь Сáрра: гѧ́сь мíѧ̀ фкѫ̀пть Дм-
нѫ̀ль, пентрѫ кх чúне ва ѧ̀дзѫ̀, сх ва кѫ̀кѫра
ѧпревúх кѫ̀ мúне.

З. Шй ѧ̀дзúсь: чúне ва спѫ́не лѫ̀й Авраáмь,
кх Сáрра ѧплéкх прѫ́нкь? кх ѧ̀мь нскѫ̀ть фíю
ла ватрúнѣцеле мéле.

Н. Шй ѧ̀ѫ крескѫ̀ть прѫ́нкѫль, шй сѫ̀ ѧцерк-
áть, шй ѧ̀ѫ фкѫ̀пть Авраáмь ѿспѣць мáре
ѧ зíша, ѧ кáре сѫ̀ ѧцеркáть фíюль сѫ̀ Іса-
áкь.

Д. Шй ѧ̀дзúндь Сáрра пре фíюль Ѧгáрей Ёгип-
тéнчїй, кáреле сх нскѫ́сх лѫ̀й Авраáмь, жѫ-
кúндѫсх кѫ̀ Ісаáкь фíюль сѫ̀.

І. • Ѧ̀дзúсь лѫ̀й Авраáмь: гонéще пре слѫ́ж- •Гала
ника ѧчáста, шй пре фíюль Ёй, кх нѫ̀ ва мо- д ла
щúнй фíюль слѫ́жнчїй кѫ̀ фíюль мíѣ̀ Ісаáкь.

ІѦ. Шй фóарте грéѫ̀ сѫ̀ пѫ́ть кѫ̀вúнтѫль
ѧчéста ѧнáнитѣ лѫ̀й Авраáмь пентрѫ фíюль сѫ̀
Ісмаíль.

ѣї. Шй ѧ̀дзúсь Дмнезéѫ̀ лѫ̀й Авраáмь: сх нѫ̀
фíе грéѫ̀ ѧнáнитѣ тá кѫ̀вúнтѫль чéль пентрѫ
прѫ́нкь, шй пентрѫ слѫ́жникх, тоáте, кáте ва
зúче цíе Сáрра ѧскѫ́лтх де кѫ̀вúнтѫль Ёй, • •Рѡм
пентрѫ кх ѧпрѫ̀ Ісаáкь сх ва кїемá цíе сх- д ѕ
мúнцх. Вери
гї. Гѣрх шй пре фíюль слѫ́жничїй ачéцїѧ̀ нѣм аї пї
мáре ѧлвóю фáче, пентрѫ кх сѫмúнца тá íсте.

ѧї. Шй сѫ̀ скѫ́лать Авраáмь димúнецх •
шй ѧ̀ѫ лѫ́ать пúнй, шй оѫ̀нь фóале кѫ̀ ѧ̀пх,
шй ѧ̀ѫ дáть Ѧгáрей, шй ѧ̀ѫ пѫ́ть пре оѫ̀мх-
рѫль Ёй шй прѫ́нкѫль, шй ѿѧ̀ѫ слобозúть пре
дúнсь, шй мергúндь ѧпрѫ́нѣ прнк пѫ́стїе кх-
пх фнитúна жѫрамúнтѫлѫй.

ёї. Шй сѫ̀ сфхршúть ѧ̀па днь фóале, шй
ѧ̀ѫ лѫпхдáть прѫ́нкѫль сѫ́пть оѫ̀нь брáдь.

ѕї. Шй мергúндь ѧ̀ѫ шехѫ́ть ѧпрéжма лѫ̀й
депáрте, кá ѿ ѧрѫ́нкѫтѫрх де ѧ̀рúсь, пентрѫ
кх ѧ̀дзúсь: нѫ̀ бою ведѣ́ моáрте прѫ́нкѫлѫй мíѣ̀,
шй ѧ̀ѫ шехѫ́ть ѧнáнитѣ лѫ̀й, шй стригúндь
прѫ́нкѫль ѧ̀ѫ плáнсь.

зї. Шй ѧ̀ѫ ѧ̀дзúть Дмнезéѫ̀ глáсѫ̀ль прѫ́нкѫлѫй
днн лѫ́кѫ̀ль оѫ̀нде ёра, шй ѧ̀ѫ стригáт ѫ̀чéрѫ̀ль
лѫ̀й Дмнезéѫ̀ пре Ѧгáрь днь Ѣрѣ, шй ѧ̀дзúсь
ёй

ЄЇ : че їсте Агарь? нѹте тѣме, кѫ ѧѕ ѧѕзи́ть Дмнезе́ѹ глаcѹлъ прѹникѹлѹї тѫ́ѹ днь лѹ́кѹлъ оу́нде їсте.

ЇЇ. Скоалъте, шї ѫ̀ прѹникѹлъ, шїлъ цине кѹ мі́на тѫ̀ пре Є́лъ, кѫ нѣмь ма́ре бо́ю фа́че пре Є́лъ.

ЗЇ. Шї ѧѕ дешкисъ Дмнезе́ѹ о́кїй Є́ї, шї ѧѕ вѫзѹть фунтѫ́нѫ де а̑пѫ вїе (а), шї ѧѕ мерь де ѧѕ оумплѹть фо́алеле де а̑пѫ, шї ѧѕ ѧдѫпа́ть прѹникѹлъ.

ЌЇ. Шї ѐрї Дмнезе́ѹ кѹ прѹникѹлъ, шї ѧѕ крескѹть, шї ѧѕ лѫкѹ́нть ѫпѹстїе, шї сѧѕ фѫкѹть ѧрка́шь.

ЌА. Шї ѧѕ лѫкѹ́нть ѫпѹстїе (б), шї ѧѕ лѹа́ть лѹ́й мѹ́мѫса мѹ́ре днь фараѡ́нъ Є̑гѵптѹлѹ́й (в).

ЌВ. Шї ѧѕ фѹ́сть ѫ̀ врѣ́мѣ ѧ̑чѣ́л ѧѕ грѫ́нть Авнмелеѫ́ь, шї Ѻхоза́дъ, ка́реле лѹшїсѫ пре но́рѹса, шї Фїхо́ль Воевѡ́дѹлъ пѫтерїй лѹ́й катрѫ Авраа́мь Зиккѹ́нь: Дмнезе́ѹ їсте кѹ тїне, ѫтрѹ то́ате кѫ́те фа́чї.

ЌГ. Ѧкѹ́мь да́ѫ жо́ромй мїе пре Дмнезе́ѹ, кѫ нѹ́мй вѣ́й фі́че стрѫмѣщѫ́те, нїчї́й семинцїе́й мѣ́ле, нїчї́й нѹ́мелѹй мїе́ѹ, чї дѹпѫ дрепта́тѣ, ѫ кѫ́рѣ ѫ̑мь фѫкѹть кѹ тїне, вѣ́й фі́че кѹ мїне, шї пѫмѫ́нтѹлѹ́й ѫтрѹ ка́ре тѣ́й сѫлъшлѹ́нть.

ЌД. Шї ѧ̑дзи́сь Авраа́мь: Є̑ѹ жѡ́рь.

ЌЄ. Шї ѧѕ мѹстра́ть Авраа́мь пре Авнмелеѫ́ь пѣнтрѹ фѫнтѫ́нле а̑пе́й, ка́ре лѣ́ѹ лѹа́ть сѧѕ. цинле лѹ́й Авнмелеѫ́ь.

ЌЅ. Шї Авнмелеѫ́ь ѧ̑дзи́сь лѹ́й: нѹ ѧ̑мь цїѹ́ть чи́не ѧѕ фѫкѹ́ть цїе лѹкрѹ́ль ѧ̑чѣ́ста (г) нїчї́й тѹ нѹ мїа́й сѫ́сь, нїчї́й Є̑ѹ нѹ ѧ̑мь ѧѕзи́ть, фарѫ нѹ́май а̑стѫзи́.

ЌЗ. Шї ѧѕ лѹша́ть Авраа́мь ѡ̑́й, шї вицѣ́й, шї ѧѕ да́ть лѹ́й Авнмелеѫ́ь, шї ѧѕ фѫкѹ́ть ѧ̑мѫндѹ́й легѧтѹ́рѫ.

ЌИ. Шї ѧѕ пѹсь Авраа́мь шѣ́птѣ мїелѹшни́це де ѡ̑́й сингу́ре.

ЌѲ. Шї ѧѕ зи́сь Авнмелеѫ́ь лѹ́й Авраа́мь че сѫ́нть ѧ̑чѣ́сте шѣ́птѣ мїелѹшни́це а̑ле ѡ̑́нлѡрь ѧ̑чѣ́стѡра, ка́ре лѣ́й пѹсь сингу́ре?

Л. Шї ѧѕ зи́сь Авраа́мь, пѣнтрѹ кѫ ѧ̑чѣ́сте шѣ́птѣ мїелѹшни́це вѣ́й лѹшѫ̀ дела́ мїне, кѫ сѫмй фїе мѧртѹ́рїе, кѹ́мь кѫ Є̑ѹ ѧ̑мь сѫпа́ть ѧ̑чѧ́стѫ фѫнтѫ́нѫ.

ЛА. Пѣнтрѹ ѧ̑чѣ́л ѧѕ кїема́ть нѹ́меле ло́кѹлѹ́й ѧ̑чѣ́лѹ фѫнтѫ́на жѹрѫмѫ́нтѹлѹ́й, кѫ ѧ̑колѡ̀ ѧѕ жѹра́ть ѧ̑мѫндо́й.

ЛВ. Шї ѧѕ фѫкѹ́т ѧ̑мѫндо́й легѧтѹ́рѫ ла фѫнтѫ́на жѹрѫмѫ́нтѹлѹ́й, шї сѧѕ скѹла́ть Авнмелеѫ́ь, шї Ѻхоза́дъ, ка́реле цинѣ́ пре Но́рѹса, шї Фїхо́ль маї ма́реле пѫтерїй лѹ́й, шї сѧѕ ѫтѡ́рсь ѫпѫмѫ́нтѹль филистїмь.

ЛГ. Шї ѧѕ сѫдѝ́ть Авраа́мь царина́ ла фѫнтѫ́на жѹрѫмѫ́нтѹлѹ́й, шї ѧѕ кїема́ть ѧ̑колѡ̀ нѹ́меле Дмнѹлѹ́й: Дмнезе́ѹ вѣ́чнікь.

ЛД. Шї ѧѕ лѫкѹ́нть Авраа́мь ѫпѫмѫ́нтѹль фїлистїмь зиле мѹ́лте.

## КАП КЄ.

Дмнезе́ѹ пѣнтрѹ кѫ сѧ ѧдѹвѣдзе, шї сѧ фѫ́кѫ кѹноскѹ́тѫ крѣдни́ца, шї ѧскѹлтарѣ́ лѹ́й Авраа́мь, ѧ̑й порѹнчѣщї кѫ сѧ жертвѣ́кѫ пре Фїюль сѧѕ Ісаа́кь. ѫ̑ѫ кѫнду ѐра сѫлъ жертвѣ́кѫ, лѧѕ ѡ̑пріть ѫ̑ѓерѹль, шї пѣнтрѹ ѧ̑чѣ́стѫ ѧскѹлтаре́ сѫ ѫтѫрїкь лѹ́й ѫ̑ѫшї тоа́те фѫгѧдѹ́нїцеле. Сѫ нѹ́мѫрѫ фїїй лѹ́й Нахѡрь фра́теле лѹ́й Авраа́мь.

Ѧ. ЙЇ ѧѕ фо́сть дѹпѫ кѹвѣ́нтеле ѿдна ѧ̑чѣ́стѫ Дмнезе́ѹ ѧѕ нѣспнтѝть пре Авраа́м, шї нѧѕ зи́сь: Авраа́ме, Авраа́ме, шї ѧѕ зи́сь нѧ́ѫ Є̑ѹ. и кѣ вѣрїа ѧї 3ª

Ѣ. Шї ѧѕ зи́сь: ѫ̀ пре фїюль тѫ́ѹ че́ль ю́бїть пре Ісаа́кь, пре кѫ́реле а̑й ю́бїть, шї мѣ́рї ѫ̀ пѫмѫ́нтѹль че́ль ѫ̀нлтъ, шїлъ а̑рѡ̀ пре Є́ль а̑колѡ̀ жертвѣ́ѫ ѫтрѹ оу́нѹль днь мѹ́нцїй, кѫ́рецй во́ю зи́че цїе.

Г. Шї скѹлѫндѹ́сь Авраа́мь де дмнѣнецѫ, ѧѕ пѹ́сь шѣ́ѡа пре а̑сннѹль сѧ́ѹ, шї ѧѕ лѹа́т кѹ сѝне до́лѡ сѧ̑ѹ́й, шї пре Ісаа́кь фїюл сѧ́ѹ, шї тѫ́ндь лѣ́мне пѣнтрѹ жертвѣ́ѫ, скѹлѫ́ндѹсь ѧѕ мерь, шї ѫтрѣ́л зи ѧѕ кенѝть ла лѡ́кѹль, ка́ре нѧѕ зи́сь лѹ́й Дмнезе́ѹ.

Д. Шї кѫѹтѫ́ндь Авраа́мь кѹ ѡ̑́кїй сѧ́й ѧѕ вѫзѹ́ть лѡ́кѹль де депа́рте.

Є. Шї ѧѕ зи́сь Авраа́мь сѧ̑ѹнлѡрь са́ле: шедецй а̑́ичї кѹ а̑сннѹ́л, ѧ̑ѫ Є̑ѹ, шї прѹникѹ вѡ́мь мѣ́рце пѫ́нѫ колѣ́, шї ѫкнкѝндѹне, не вѡ́мь ѫтѡа́рче ла во́й.

Ѕ. Шї ѧѕ лѹа́ть Авраа́мь лѣ́мнеле че́ле пѣнтрѹ жертвѣ́ѫ, шї лѣ́ѹ пѹ́сь пре Ісаа́кь фїюл сѧ́ѹ, шї ѧѕ лѹа́ть ѫ̀ мѫ́нїй фо́кь, шї кѹцѝть, шї сѧѕ дѹ́сь а̑мѫндо́й ѫ̀пре́ѹнѫ.

З. Шї ѧѕ зи́сь Ісаа́кь катрѫ Авраа́м та́тѫ сѧ́ѹ: та́тѫ, ѧ̑ѫ Є́ль ѧѕ зи́сь: че їсте фїюле? шї ѧѕ зи́сь: ѧ̑ѫ фо́кѹль, шї лѣ́мнеле, оу́нде їсте ѡ̑ѡ̀ѧ пѣнтрѹ жертвѣ́ѫ?

И. Шї ѧѕ зи́сь Авраа́мь: Дмнезе́ѹ ѫ̀шї ведѣ́ шїе ѡ̑ѡ̀ѧ де жертвѣ́ѫ, фїюль мїе́ѹ.

І. Шї мергѫ́ндь а̑мѫндо́й ѫ̀пре́ѹнѫ, ѧѕ вени́ть ла лѡ́кѹль, ка́ре нѧѕ зи́сь Дмнезе́ѹ лѹ́й, шї ѧѕ зидѝть а̑колѡ̀ Авраа́мь жертвѣ́нїць, шї ѧѕ пѹ́сь лѣ́мнеле дрѣ́ѹпра, шї легѫ́ндь пре фїюль сѧ́ѹ Ісаа́кь, лѧѕ пѹ́с пре жертвѣ́нїце дрѣ́ѹпра лѣ́мнелѡрь.

ЇЇ. Шї ѧѕ тѝнсь Авраа́мь мѫ́на сѫ̀ сѫ ѧ̑ ѡ̑ѡ̀ѧ кѹцѝнтѹль сѫ жѹнгїе пре фїюль сѧ́ѹ. и вѣ

ЇЗ. Шї лѧѕ стригѫ́ть ѫ̑ѓерѹль Дмнѹлѹ́й днь че́рю, шї ѧѕ зи́сь: Авраа́ме, Авраа́ме, нѧ́ѫ Є̑ѹ ѧѕ зи́сь: нѧ́ѫ Є̑ѹ.

ЇЄ. Шї ѧѕ зи́сь: сѫ нѹ́ пѹй мѫ́на тѫ̀ пре прѹ́нк, нїчї́й сѫ фїюль лѹ́й нмѝка, кѫ а̑кѹ́м ѧ̑мь кѹноскѹ́тѫ, кѫ те тѣ́мй тѹ де Дмнезе́ѹ, шї нѹ цинаѕ фѫкѹ́ть мїлѫ де фїюль тѫ́ѹ че́ль ю́бїть пѣнтрѹ мїне.

ЇЅ. Шї кѫѹтѫ́ндь Авраа́мь кѹ ѡ̑́кїй сѧ́й ѧѕ вѫзѹ́ть

Грч: кѹвѫнтѹль ѧ̑чѣ́ста, ѫ̀ра жидовѣще: лѫкѹль ѧ̑чѣ́ста, шї Ромѫнѣще кѫ вїне маї вїне лѫкѹль, де нѫѣ кѹвѫнтѹль.

ЇЇ. (а) А̑пѫ вїе сѫ зи́че ѓѕѡ́рѹль днь ка́ре тѡ́тѣ дѣ́ѕна нѣ́ре а̑па пѫрѫ́ѕ. ЌА. (б) Бнбл: Рѡм: вѣ́кѣ: ѫ̀пѹстїа Фараѡ́нѹлѹ́й. (в) Бнбл: Рѡм: вѣ́кѣ: шї ѧѕ лѹа́ть лѹ́й мѹ́мѫса мѹ́ре днь пѫмѫ́нтѹль Є̑гѵптѹлѹ́й. ЌБ. (г)

ѧзѹть, шй їатѫ оуѫ вербѣче ѣрї ѧкѹркать кѹ коарнеле ѧтрѫнь рѣмь де тѹфѫ славѣк, шй сав дѹсь Авраам, шй ав лѹать вербѣчеле, шй лав ѣдѹсь жертвѫ ѧлѡкѹль лѹй Ісаїкь фіюѹй сѫѹ.

Аї. шй ав кїемать Авраамь нѹмеле лѡкѹлѹй ачелѹа: Дмнѹль ав ѧзѹть, ка сѫ Зикѫ ачѧзй, ѧмѹнтеле Дмнѹль сав ѧрѫтать.

Єї. Шй ав стригать ѧмерѹль Дмнѹлѹй пре Авраамь ѧдѡлѡ ѡлѫх дин їерѡ Зикѫнд:

Ѕї. «Аѕѹпра мѣ ѧсѹмї мам жѹрать, зйче Дмнѹль: пентрѹ кѫ аї фѫкѹть кѹвѫнтѹль ачѣста, шй кѹцелав фѫкѹть мілх де фіюль тав чель юбїть пентрѹ мине.

Зї. Кѹ ѧдевърать бине кѹвѫнтѫнд те вою бине кѹвѫнта, шй ѧмѹлцінд вою ѧмѹлцї сѫмѫнца тѫ ка стѣлеле їерюлѹй, шй кѫ нисіпѹль чель де пре църмѹрнле мърїй, шй ва мошенї сѫмѫнца тѫ їеѳѫцилле не пріѫтинилоръ.

Ѩї. Шй сѫ вѡрь «бине кѹвѫнта ѧтрѹ сѫмѫнца тѫ тоате нѣмѹрнле пѫмѫнтѹлѹй пентрѹ кѫ аї ѧскѹлатать кѹвѫнтѹль мїеѹ.

Аї. Шй сав ѧторс Авраамь ла слѹжиле сале, шй скѹлѫндѹсѫ сав дѹсь ла фѫнтѫна жѹрѫмѫнтѹлѹй, шй ав лѫкѹїть Авраамь ла фѫнтѫна жѹрѫмѫнтѹлѹй.

Кї. Шй ав фост дѹпѫ ачестеа, сав порѹнчіт лѹй Авраамь, зикѫнд: їатѫ ав нѫскѹть Мелха шй ѫ фііо лѹй Нахоръ фрателѹй тѫѹ.

Кѧ. Пре оуѫь чель ѧнтѫю нѫскѹть, шй пре Ваѕ фрателе лѹй, шй пре Камѹіль татѣль Сірілоръ.

Кв. Шй пре Хазїд, шй пре Ізав, шй пре Фалдеѳ, шй пре Іелдафѫ, шй пре Ваѳѹіль.

Кг. Йар Ваѳѹіль ав нѫскѹть пре Ребекка, сѫнть ѡпть фечіорї ачещѣ, пре карїй їав нѫскѹть Мелха лѹй Нахоръ фрателѹй лѹй Авраамь.

Кд. Йар цїнтоаре лѹй ѧнѹме Реѹма ав нѫскѹть шй ѫ пре Тавек, Таамь, шй пре Тохос, шй пре Мѡха.

## К Ѧ П Ъ КГ

Сарра моаре, шй ѡ плѧнѕї Авраам, шй ѡ ѧгроапѣ ѧпѣшь рѫ ѧдонїть, карї ѡав кѹмпърѫ Авраамь дела ѳфронь.

Ъ. Й ав фост вїѧца Сарреї ѧнї ѡѕѹ тѫ шй доѡ зечї шй шѣпте.

Б. Шй ав мѹрїть Сарра ѧ четѫцїть Арвѡк, карї їасте Хевронь ѧпѫмѫнтѹл Ханаань, шй ав венїть Авраамь сѫ плѧнгѫ пре Сарра, шй сѫ ѡ жалѣскѫ.

Г. Шй сав скѹлѫть Авраамь дела мортѹла сѫѹ, шй ав грѫїт Авраамь фіюлоръ лѹй Хетъ, зикѫнд:

Д. Стрѫїнї, шй немѣрнїкь сѫнть ѣѹ ла воі, дацимї мі дарь мошіе де мормѫнт ла воі, шй вою ѧгроапѫ мортѹль мїеѹ дела мине.

Є. Шй ав рѫспѹнс фііїй лѹй Хетъ кътрѫ Авраамь, зикѫнд:

Ѕ. Нѹ Дмне, чї не ѧскѹлтѫ пре ної: ѧпѫрѫт дела Дмнезѣѹ ѣщї тѹ ѧтрѹ ної, ѧмормѫнтѹрнле нолстре челе алѣсе ѧгроапцї мортѹль тѫѹ, кї нїчї оуѫль дінтрѫ ної нѹ ва ѡпрї мормѫнтѹл сѫѹ де катрѫ тине, ка сѫпѹцї ѧгроапї мортѹль тѫѹ ѧколѡ.

З. Шй скѹлѫндѹсѫ Авраамь сав ѧкінать норѡдѹлѹй пѫмѫнтѹлѹй, фіілоръ лѹй Хетъ.

Ѩ. Шй ав грѫїть катрѫ дїншїй Авраамь зикѫнд: де воіцї кѹ сѹфлетѹль вострѹ, ка сѫ ѧгроапь мортѹль мїеѹ дела фаца мѣ, ѧскѹлтацїмѫ, шй грѫіцї пентрѹ мине лѹй Ефронь алѹй Саїръ,

Ѳ. Шй сѫмї дѣ мі пещера чѣ ѧдонїть, карѣ ѡ аре ѣль, чѣл че їасте ѧпартѣ царинеї лѹй, пре арцїнїть че ва фї вредниѫ, сѫмї дѣ мі ачѣста ѧтрѫ воі мошіе де мормѫнт.

І. Шй Ефронь шедѣ ѧмїжлокѹль фіілоръ лѹй Хетъ, шй рѫспѹнзїнд Ефронь Хетѣѹль катрѫ Авраамь аузїнд ла ауздѹль фіілоръ лѹй Хетъ, шй ѧ тѹтѹрѡръ челоръ че ѧтрѫ ѧчетѫте, зикѫнд:

Аї. Лѫнгѫ мине фїй Дмне, шй мѫ ѧскѹлтѫ: царина, шй пещера, карѣ їасте ѧтрѫнса ці ѡ дав ѧнаінтѣ тѹтѹрѡръ четѫцѣнилоръ мїей, дѫтѹѡмь ці, ѧгроапѫ мортѹль тѫѹ.

Бї. Шй сав ѧкінїть Авраамь ѧнаінтѣ норѡдѹлѹй пѫмѫнтѹлѹй (а).

Гї. Шй аузїнд лѹй Ефронь ла ауздь ѧнаінтѣ норѡдѹлѹй пѫмѫнтѹлѹй: де врѣме че ѣщї лѫнгѫ мине, ѧскѹлтѫмѫ: ѧрцїнтѹль царинеї їаль дела мине, шй вою ѧгроапѫ мортѹль мїеѹ ѧколѡ.

Дї. Шй ав рѫспѹнс Ефронь лѹй Авраамь зикѫнд:

Єї. Нѹ Дмне, ѫмь ауздїть: пѫмѫнтѹль їасте де патрѹ сѹте де дндрѫхме де ѧрцїнть, чѣ ѣ ачѣста ѧтрѫ мине, шй ѧтрѫ тине? че (б) їарѫ тѹ мортѹл цїль ѧгроапѫ.

Ѕї. Шй ав ѧскѹлтѫть Авраамь де Ефронь, шй ав плѫтїть Авраамь лѹй Ефронь ѧрцїнтѹл, карѣ ав грѫїть ла ауздѹль фіілоръ лѹй Хетъ, патрѹ сѹте де дндрѫхме де ѧрцїнть алѣсь ла негоцїторї.

Зї. Шй царина лѹй Ефронь, ѧ карѣ ѣрѫ пещера чѣ ѧдонїть, карѣ їасте катрѫ фаца Мамврей, царина, шй пещера, карѣ ѣрѫ ѧтрѹ ѧ, шй тѡтъ ѧреорнле, карѣ ѣрѫ ѧцарина, шй тѡт че їасте ѧхотарѫле ѣй ѧпрежѹръ,

Ѩї. Сав дѫть лѹй Авраамь мошіе ѧнаінтѣ фіілоръ лѹй Хетъ, шй ѧнаінтѣ тѹтѹрѡръ челоръ че ѧтрѫ ѧчетѫте.

Аї. Дѹпѫ ачѣстеа ав ѧгропѫть Авраамь пре Сарра мѹлѣрѣ сѫ ѧпещера царинеї чѣ ѧдонїть, карѣ їасте ѧпрежма Мамврей, ачѣста їасте Хеврон ѧпѫмѫнтѹл лѹй Ханаань.

Кї. Шй сав ѧторїть царина, шй пещера, карѣ ѣрѫ ѧтрѫнса ѧлѹй Авраамь спре мошіе де мормѫнт дела фііїй лѹй Хетъ.

КАПЪ

Жоа ле кѫ

Єї. (а) Бнбл: чѣ вѣніѳ ѫрь: ѧнаінтѣ норѡдѹлѹй пѫмѫнтѹлѹй, шй ѧнаінтѣ фіілоръ лѹй Хетъ. Єї. (б) ѧнглѡіѳ їасте: Дмне ѧль мїеѹ ѧскѹлтѫмѫ пре мине, пѫмѫнт де патрѹ сѹте де сікли де ѧрцїнцѫ, ѧтрѫмине, шй ѧтрѫ тине чї мїеѹ

Аврамъ жъръндъшн слъга съ, шн ѧ Месопотамїѧ трнмнцндъль, съ чъре мъре лън Ісаакъ, ачѣста лъжндь сѣмнь дела Дмнезїѹ ѣфлъ пре Ревекка, шн кѹ вом пърнцнлшр шн а фрацлшр, шн кѹ а ен ѡ ждъче ла Ісаакъ: пре карѣ ель ѡ а мъре, шн ашъ съ мънгле дѹпъ моартѣ мънга.

1. ЙН Авраамъ ера вътрънь пепрекѹпѣ ѧ зиле, шн Дмнѹль бине ѧ кѹвънтатъ пре Авраамъ ѧтрѹ тоате.

2. Шн ѧзнсь Авраам слѹгїй сале чѣй май вътрънне а кселїй сале, карele ера май маре преcте тоате але сале: * пѹне мъна та сѹпть ърмѹль мїеѹ. *Жось мъ кд

3. Шн те вою жъра пре Дмнѹль Дмнезеѹль Церюлѹй, шн пре Дмнезеѹль пмънтѹлѹй, ка фечюрѹлѹй мїеѹ Ісаакъ съ нѹ ѣй мъре динь фетеле Хананеѣлшрь, ѧтрънкарїй лънѹеска ель.

4. Ун ѧпмънтѹль мїеѹ оѹнде мъмъ нъскѹт ель, вей мерце, шн ѧ нѣмѹль мїеѹ, шн вей лѹша мъре фюлѹй мїеѹ Ісаакъ де аколѡ.

5. Шн ѧзнсь катра дънсѹль слѹга: дарь де нѹва врѣ мъркъ съ вїе кѹ мине ѧпмънтѹла ачѣста, ѧтоарчевшю пре фюль тъѹ аколѡ ѧпмънтѹль де оѹнде ѣй ешнть.

6. Зїс Авраамъ ѧзнсь катра дънсѹль: ѣ ѧмннте съ нѹ ѧторнй пре фюль мїеѹ аколѡ.

7. Дмнѹль Дмнезеѹла Церюлѹй, шн Дмнезеѹла пмънтѹлѹй, чель че мъ лъѹатъ динь кася татънемїеѹ, шн динь пмънтѹла ѧкъре мъмъ нъскѹть, челче мїъ грнит, шн съ жърът мїе зикндь: * цїе вою дъ пмънтѹла ачѣста, шн семнцїей тале, ачѣста ва трнмнте пре ѧнгерѹль съѹ ѧнаинтѣ тъ, шн вей лѹша мъре фечюрѹлѹй мїеѹ де аколѡ. *Сѹб ві 3 гї sї ѣї нї Жось къ д

8. Зїс де нѹва врѣ мъркъ съ вїе кѹ тине ѧпмънтѹла ачѣста, кърать вей фн тѹ де жърмънтѹла мїеѹ, нѹман пре фечюрѹла мїеѹ съ нѹ ѧторнй аколѡ.

9. Шн ѣй пѹсь слѹга мъна съ сѹпть ърмѹла лѹй Авраамъ стъпънѹлѹй съѹ, шн ѣй жъръть пре кѹвънтѹль ачѣста.

10. Шн ѣй лѹат слѹга зѣче камнле динь камнлеле стъпънѹлѹй съѹ, шн дин тоате бѹнътъцнле стъпънѹлѹй съѹ кѹ сине, шн скѹлънндѹсь съѹ дѹс ѧ Месопотамїѧ ѧчетатъ лѹй Нахорь.

11. Шн ѣй ашезат камнлеле съ ѡдихнѣск ѣфарь де четатѣ лънгъ фънтъна ѣпей де сера, оѹнде ѣсь дѹпъ ѣпъ.

12. Шн ѧзнсь: Дмне Дмнезеѹль стъпънѹлѹй мїеѹ Авраамъ, фъ кале бѹнъ ѧнаинтѣ мѣ астъзн, шн фъ мнла кѹ стъпънѹль мїеѹ Авраамъ.

13. Ятъ ель стѹ ла фънтъна ѣпей, шн фетеле челоръ че лъкѹеск ѧчетатѣ ель, ка съ скоацъ ѣпъ.

14. Шн ва фн фечюра, карїа ѣй вою зиче: плекъ вадра та съ бем, шн ѣ ва зиче мїе: бѣ тѹ, шн камнлеле тале ле воіу ѣдъпа, пънъ че воръ ѧчета тоате а бѣ, пре ачѣста шѹ гатнть лѹй Ісаакъ слѹгїй тале, шн ѧтрѹ ачѣста воіу кѹноще, къ ѣй фъкѹть мнла кѹ стъпънѹль мїеѹ Авраамъ.

15. Шн ѣй фостъ май ѧнаинте де а сфърши ель грънндь ѧтрѹ кѹцетѹль съѹ, ятъ ѣй ешнт ѣфарь Ревекка фата лѹй Ваѳѹнль фечюрѹлѹй Мелхей мѹерїй лѹй Нахорь фрателѹй лѹй Авраамъ, ѣвънд вадра пре оѹмърѹль съѹ.

16. Шн фечюара ера фрѹмоасъ ла фаць фоарте, фечюарь ера, вързать нѹ шѹй кѹноскѹть пре ѣ, шн погорънндусь ла фънтъна ѣй оѹмплѹт вадра, шн сѹй сѹнть.

17. Шн ѣй ѣлергать слѹга ѧнаинтѣ ей, шн ѧзнсь: дъмн съ бѣѹ пѹцннтѣ ѣпь днн вадра та.

18. Яръ ѣ ѧзнсь: бѣ Дмне, шн грънндь ѣй слобознть вадра пре брацѹль сѹй, шн лѹй ѧдъпатъ пънъ ѣй ѧчетатъ а бѣ.

19. Шн ѧзнсь: шн камнлеле тале воіу скоате ѣпь пънъ че воръ бѣ тоате.

20. Шн ѣй грънть, шн ѣй дешертатъ вадра ѧ ѧдъпътоаре, шн ѣръшн ѣй ѣлергать ла фънтъна съ скоацъ ѣпь, шн ѣй ѧдъпатъ тоате камнлеле.

21. Яръ ѡмѹль ѡ сокотѣ пре ѣ, шн тъчѣ, ка съ кѹноаскъ дрептатѣѹ Дмнезеѹ кале лѹй, ѣй ба?

22. Шн ѣй фостъ дѹпъ че ѣй ѧчетатъ тоате камнлеле ѣвѣ, ѣй лѹат ѡмѹль черчей де ѣѹрь, кare трѹ кате ѡ драхмъ, шн доі ѡ брацърй пре мънле ей, кare трѹ зече мъ сѹрй де ѣѹрь.

23. Шн ѡй ѧтребатъ пре дънса, шн ѧзнсь: ѣкъй фата ешй? Спѹнемй де мѣте ла тата та лѹй ка съ сълъшлѹнм ной.

24. Яръ ѣ ѧзнсь лѹй: фата сънть ѣлѹй Ваѳѹнль фюль Мелхей, пре карele ѣѹ нскѹт ѣ лѹй Нахорь.

25. Шн ѣй знсь лѹй: шн пае, шн фънь мѹлть мѣте ла ной, шн лѹк де сълъшлѹнт.

26. Шн бине пърнндь ѡмѹлѹй сѹй ѧкннать Дмнѹлѹй, шн ѧзнсь:

27. Бине ѣ кѹвънтатъ Дмнѹль Дмнезеѹль стъпънѹлѹй мїеѹ Авраамъ, чель че нѹ ѣй лѹшатъ дрептатѣ съ, шн ѣдевърль дела стъпънѹла мїеѹ, шн пре мине мѣ ѧдрептат ла каса фрателѹй стъпънѹлѹй мїеѹ.

28. Шн ѣлергндь прѹнка ѣй спѹсь ѧ каса мѹмей сале дѹпъ кѹвинтеле ачѣстѣ.

29. Яръ Ревекка ѣвѣ фратє ѣнѹме Лаван, шн ѣй ѣлергать Лаван ла ѡмь ѣфарь ла фънтъна.

30. Шн ѣй фостъ дека ѣй вадѹть черчей, шн брацърле ѧмънле сорѹса, шн ѣй ѧзнндь кѹвинтеле Ревеккей сорюрей сале, карe зиче: ашъ мѣ грнть ѡмѹль, шн ѣй венть ла ѡмь оѹнде ста ель кѹ камнлеле ла фънтъна.

31. Шн ѣй ѧзнсь лѹй: вннѡ ѧтрѧ блъндтѹ бине кѹвънтате ла Дмнѹлѹй, пентрѹ че стай ѣфарь? ѣѹ ѣмь гатнть каса, шн лѹк камнлелор.

32. Шн ѣй ѧтратъ ѡмѹль ѧнѣ, шн ѣй дескъркатъ камнлеле, шн ѣй дѧт паe, шн фън

кѫмилелшрь › шн ап҃ де спѣлать пичоарелшрь лѹй › шн пичоарелшрь шѫменилшрь челшр че ера кѹ ель.

л҃г. Шн а҃ѣ пѹсь лшрь пѫине съ мънѫиче › ларѫ ель ѧзѹись : нѹ вою мънка › пѫнѫ че нѹ вою грѣи кѹбинителе мѣле › шн ей ѧзѹись : грѣщіе.

л҃д. Шн ель ѧзѹись : слѹга лѹй Авраамь сѫнть ей.

л҃е. Шн Дмнѹль бине ѧѹ кѹбънтать пре стѫпѫнѹль міеѹ фоарте › шн слѹ мърить › шн нѹ дать лѹй ѡи › шн вицей › шн ѧрмнить · шн ѧдр› слѹщй › шн слѹжиче› кѫмиле › шн ѧсини.

л҃ѕ. Шн Сарра мѹрѣ стѫпѫнѹлѹй міеѹ ѧѹ нѧскѹть оѹнь фечѹрь стѫпѫнѹлѹй міеѹ дѹпѫ че ѧѹ ѧѣтрѫнить ель › шн нѹ дать лѹй тоате › кѫте ѧѹ ѧѣѹть.

л҃з. Шн мѹ жрать стѫпѫнѹль міеѹ › зикѫндь : съ нѹ ѡи мѹре фіюлѹй міеѹ днь фѣтеле Хананей лшрь › ѧтрѫ карій лѫкѹѣска ей ѧпѫмѫнтѹль лшрь.

л҃и. Ѵи нѹман ла каса пѫтѫнеміеѹ съ мѣрцй › шн ла нѣмѹль міеѹ › шн ей лѹша мѹре фечѹрѹлѹй міеѹ де ѧколѡ.

л҃д. Гіѧрѫ ей ѫмь зись стѫпѫнѹлѹй міеѹ : дѫ де нѹва кре съ віе кѹ мине ?

м҃. Шн міѫѹ зись : Дмнѹль Дмнезеѹ ѧнаинтѣ кѹй бине ѫмь пѫкѹть › ѧчѣла ва примите пре ѧцерѹль сѫѹ кѹ тине › шн ва ѧдрепта калѣ тѫ › шн ей лѹша мѹре фіюлѹй міеѹ днь нѣмѹль міеѹ › шн днь каса пѫтѫнеміеѹ.

м҃а. Ѧтѹнчй кѹрать ей фй де блъстѣмѹль міеѹ › дѣка ей вени ла нѣмѹль міеѹ › шн нѹ воѹрь да ціе › шн тѹ ей фй кѹрать де жѹрмѫнтѹль міеѹ.

м҃в. Шн вениндь ей ѧстѫзй ла фѫнтѫнѫ ѫмь зись : Дмне Дмнезеѹле стѫпѫнѹлѹй міеѹ Авраѫмь › де ей ѧдрепта тѹ калѣ мѣ пре карѣ ѧкѹмь мерг.

м҃г. Гіѧтѫ стлѹ ла фѫнтѫна ѧпей› шн фѣтеле ѡѫменилшрь четѫцій воѹрь ешй ка съ ѧ ап҃ѫ› шн ва фй фечѹара › кѹрій ей вою зиче : дѫмй съ бѣѹ пѹцинтѣ ап҃ѫ днь вадра тѫ.

м҃д. Шн ѫмй ва зиче : шн тѹ бѣ › шн камилелшрь тале вою скоате ап҃ѫ › ѧчѫста ѫсте мѹрѣ › карѣ ѡлѹ гѫтить Дмнѹль лѹй Ісаак слѹжій сале › шн ѧтрѹ ѧчѫста вою кѹноще › ка ѧй фкѹть милѫ кѹ стѫпѫнѹль міеѹ Авраѫмь.

м҃е. Шн ѧѹ фоств ман ѧнаинтѣ де ѧ сфѫршн ей грѣиндь ѧкѹцетѹль міеѹ › ѧдать ѧѹ ешйт Ревекка кѹ вадра пре оѹмшрь › шн сѫѹ погорѣть ла фѫнтѫнѫ › шн ѧѹ скоць ап҃ѫ › шн ѫм зись ей : дѫмй съ бѣѹ.

м҃ѕ. Шн ѧ грѣиндь ѧѹ слобѡзйть вадра пре брацѹль сѫѹ де пре дѫнса › шн ѧѣѹись : бѣ тѹ › шн камилеле тале ле вою ѧдѫпа › шн ѫм беѹть › шн камилеле лѣѹ ѧдѫпать.

м҃з. Шн ѡѫмь ѧтребать пре ѧ › шн ѫмь зись : ѧкѹй фать ей ешй тѹ ? спѹне міе › шн ѧ ѧѣѹис : фата сѫнт ей ѧлѹй Вадѹил фечѹрѹлѹй лѹй Нахорь› пре карела ѧѹ нѧскѹт лѹй Мелха › шн ѫмь пѹс чергій пре брацѹль ей › шн брацерле пре мънинле ей.

м҃и. Шн пѫрѫндѹмй бине мѫмь ѧкинать Дмнѹлѹй › шн бине ѫмь кѹ житать пре Дмнѹл Дмнезеѹль стѫпѫнѹлѹй міеѹ Авраѫмь › чель ве мал ѧдрептать ѧ калѣ ѧдевѣрѹлѹй › ка съ нѹ пре фата фрателѹй стѫпѫнѹлѹй міеѹ фіюлѹй сѫѹ.

м҃д. Дчй де вещй фаче вой милѫ › шн дрептате кѹ стѫпѫнѹл міеѹ спѹнецимй › ка съ мѫ ѧторкь спре дрепта › сѫѹ спре стѫнга.

м҃й. Шн рѫспѹнзйндъ Лавань › шн Вадѹль ѧѹзись : дела Дмнѹль ѧѹ ешйть лѹкрѹль ачеста › нѹ воѹмь пѹтѣ грѣи ціе ѧпротивѫ › нічй рѫѹ › нічй бине.

н҃а. Гіѧтѫ Ревекка ѧнаинтѣ тѫ мѫте › ѡѹ › шн те дѹ › шн съ фіе мѹре фечѹрѹлѹй стѫпѫнѹлѹй тѫѹ › дѹпѫ кѹмь ѧѹ грѣить Дмнѹль.

н҃б. Шн ѧѹ фоств дѹпѫ че ѧѹ ѧѹзить слѹга лѹй Авраѫмь кѹбинителе лшрь сѫѹ ѧкинать пре пѫмѫнть лѹй Дмнезеѹ.

н҃г. Шн скоцинда слѹга васе де ѧрмнить › шн де ѧѹрь › шн ѧбракѫминте ѧѹ дат Ревекией › шн дарѹри ѧѹ дать фрателѹй ей › шн мѹмей ей.

н҃д. Шн ѧѹ мънкать › шн ѧѹ беѹть ель › шн ѡѫменій › чей че ера кѹ ель › шн ѧѹ дормить › шн скѹлѫндѹсе дминнецъ ѧѹзись : слобѡзйцимъ съ мѫ дѹкь ла стѫпѫнѹль міеѹ.

н҃е. Шн ѧѹзись фрацій › шн мѹмъса› съ фѫмѫе фата кѹ ной ка врѡ зече зиле › шн дѹпѫ ачѣа съ ва дуче.

н҃ѕ. Гіѧрѫ ель ѧѹзись катрѫ ей : нѹмъ ѡприцй › кѫ Дмнѹль ѧѹ ѧдрептать калѣ мѣ ѧтрѹ мине › слобѡзйцимъ › ка се мерг ла стѫпѫнѹль міеѹ.

н҃з. Гіѧрѫ ей ѧѹзись : съ кіемѣмь пѹнка › шн съ ѧтреѣмь гѹра ей › шн ѧѹ кіемать пре Ревекка › шн ѧѹ Зись ей : мерцевей кѹ ѡмѹл ачеста ?

н҃и. Гіѧрѫ а ѧѹзись : мерцевшю.

н҃д. Шн ѧѹ слобѡзйть пре Ревекка Сора са› шн ѧвернле ей › шн пре слѹга лѹй Авраѫмь › шн пре чей че ера кѹ дѫнсѹль.

х҃. Шн бине ѧѹ кѹбънтать пре Ревекка› шн ѫѹ зись ей : Сора ноастрѫ ешй › фѫте ѧтрѹ мій де зечй де мій › шн съ мѡщенѣска съмѫнца тѫ четѫцнле не пріѫтинилшрь.

х҃а. Шн скѹлѫндѹсе Ревекка› шн слѹжничле ей сѫѹ сѹнть пре кѫмиле › шн сѫѹ дѹсь кѹ ѡмѹль : шн лѹѫндь слѹга пре Ревекка› сѫѹ дѹсь.

х҃в. Гіѧрѫ Ісаак мерцѣ прінь пѹстіе де катрѫ фѫнтѫна › беденей › шн ель лѫкѹѫ ѧпѫ мѫнтѹль чель де катрѫ ѫмілѫ зй.

х҃г. Шн ѧѹ ешйть Ісаак › ка съсе преѹмбле ла кѫмпь де катрѫ сера › шн кѹлтѫндь кѹ окій ѧѹ ѣзѹть кѫмилеле вениндь.

х҃д. Шн кѹлтѫндь Ревекка кѹ окій ѧѹ ѣзѹть пре Ісаак › шн ѧѹ сърій депре кѫмилѫ.

х҃е. Шн ѧѹзись катрѫ слѹга : чине мѫте ѡмѹл ачела › карele мерце пре кѫмпь ѧнаинтѣ ноастрѫ ? шн ѧѹзись слѹга : ачеста мѫте стѫпѫнѹль міеѹ › гіѧрѫ а лѫѫндѹшй вешмѫнтѹл сѫѹ ѧбракать.

х҃ѕ. Шн

ѧв. Шн аў спўс слўга лўй Ісаак тоате кўвинтеле, каре аў факўт.

ѧг. Шн аў ѧтрат Ісаак ѧкаса мўмей сале, шн аў дат пре Ревека, шн сау факўт лўй мўларе, шн ёлау юбит пре дънса, шн сау мънгъмат Ісаак пентрў Сарра мўмаса.

## КАПЪ КЄ.

Авраам ѧшй ѫ мўларе, шн наще дин тръпса прўнчй, къдъра ле дъ дарўй, ѩрх лўй Ісаак ѧй дат моцинерѣ: моларе Авраам. Шн Исмаил дўпъ че наще доў спрезече бърбй моаре. Ісаак съ фолосѣ пентрў мўларе съ къ ёра стъпъ, шн аў нскўт, доў прўнчй цемений пре Исав, шн пре Ёкиов, шн чёла маре штў кандўт чёлўй маре мнкъ наще ѧ тре дин тръй.

Ѧ. Пара а ла Й ѧдъугънд Авраам штў лўат мўларе, акаре нўмеле ёра Хетўра.

Ѣ. Шн ѫ аў нскўт лўй пре Зомбран, шн пре Іезан. шн Мадал, шн пре Мадіам, шн пре Іезбок шн пре Соіе.

Г. Шн Іезан аў нскўт пре Сава, шн пре Дедан, шн фнй лўй Дедан аў фост (а) Ассўрім, шн Латўсім, шн Леумім.

Д. Шн фнй лўй Мадіам Гефар, шн Ёфир, шн Ёнох, шн Авида, шн Ёлдага, тоць ачещ ёра фечўрй Хетўрей.

Є. Шн аў дат Авраам тоате аверле сале лўй Ісаак фечорълўй съў.

Ѕ. Шн фечўрълаць цінтоларелаць сале аў дат Авраам дарўй, шн ѫкъ фінд ёль вій мў скўс пре ёй ѧлатўрй дела Ісаак фінл съў катръ ръсърнтўрилаць.

З. Шн ачещ сънт анй Зилелаць вецій лўй Авраам, кнцй аў трнт, цўдъ штептезечй шн чнчй де анй.

И. Шн сакнд Авраам аў мўрит ѧтрў бътрънцеце бўне, бътрън, шн плнн де Зиле, шн сау пўс ѫнгъ норўдул съў.

Ѳ. Шн лаў ѧгропат пре дънсул Ісаак, шн Ісмаил ѫмъндой фечўрй лўй ѧпещера че ѧдонтъ ѧ Царина лўй Ефрон фечўрълўй лўй Сар Хетълўй, карѣ ѫте ѧпрежма Мамрей.

І. Царина, шн пещера, карѣ аў кўмпърат Авраам дела фнй лўй Хет, ѫколў аў ѧгропат пре Авраам, шн пре Сарра мўларѣ лўй.

ІА. Шн аў фост дупъ че аў мўрит Авраам, бине аў кўвънтат Дмнезеў пре Ісаак фінл лўй, шн аў лъкўнит Ісаак лънгъ фнтъна недерій.

ІБ. Шн ачещ сънт нумеле фінлаць лўй Ісмаил дупъ нумеле нёмърилаць лўй, • чел

•Пара а нд

Г. (а) Алт: Бикл Рома: ар: аў фост Рагўил, шн Нандеил, шн Левъім.



дин тъй нскўт Ісмаил, шн Навеўд, шн Кндар, шн Навдеил, шн Мавам.

ІГ. Шн Маісма, шн Дўма, шн Масй.

ІД. Шн Ходан, шн Ѳёман, шн Іедўр, шн Нафес, шн Кедма.

ІЄ. Ачещ сънт фнй лўй Ісмаил, шн ачещ сънт нўмеле лор, ѫ кортўриле лор, шн ѧтрў сълашўриле лор, доў спръзече бърбй дупъ нёмўл лор.

ІЅ. Шн ачещ сънт анй вецій лўй Ісмаил шесът трей зечй шн штепте де анй, шн сълбиндъ аў мўрит, шн сау пўс лънгъ нёмўл съў.

ІЗ. Шн аў лкўнит дела Ёвилат пънъ ла Сур, карѣ ѫте ѧнаинтѣ фецій Ёгиптълўй пънъ авенй ла Асирій, ѧнаинтѣ пътърнур фрацилаць лўй аў лкўнит.

ІИ. Шн ачещ сънт нашерилаць лўй Ісаак фінлўй лўй Авраам, Авраам аў нскўт пре Ісаак.

ІѲ. Ѩрх Ісаак ёра де патръ зечй де анй, кнд аў лўат пре Ревека фата лўй Ватўил Сирълўй дин (б) Месопотамій Сирій сора лўй Лабан, шіе мўларе.

К. Шн сау рўгат Ісаак Дмнълўй пентрў Ревека мўларѣ са, къ ёра стъпъ, шн лаў аскўлтат пре ёль Дмнезеў, шн аў лўат ѧ пънтече Ревека мўларѣ лўй.

КА. Шн сълтъ прўнчй ѧтрў дънса, шн аўзнс а: де ёра съ фіе ашт, че аў фост де лнпс ала ѧпънтече, шн сау дўс съ ѧтребе пре Дмнъл.

КБ. Шн аўзнс ёй Дмнъл: доаў нёмўрй ѧпънтечеле тъў сънт, шн доаў нороаде дин пънтечеле тъў съ вюр ѧпърці, шн норўд пре норўд ва ѧтрече, шн чёл май маре ва слўжи чёлўй май мнкъ.

КГ. Шн сау оўмплўт зилеле ка съ наскъ а, шн ёра цемений ѧпънтечеле ёй.

КЄ. Шн аў ёшит фіюл чёл ѧтънў нскўт рошў тоът, ка о пъле пъроасе, шн аў кіемат нўмеле лўй: Исав.

КЅ. Шн дупъ ачеста аў ёшит фрателе лўй, шн мна лўй цинт де кълкъю пре Исав, шн аў кіемат нўмеле лўй: Ёкиов. Ѩрх Ісаак ёра де шесе зечй де анй, кнд аў нскўт Ревека пре ачещ.

КЗ. Шн аў крескўт жўнй, шн аў фост Исав ом, кареле щіе вна, шн лъкрътўрй депмънат, ѩрх Ёкиов аў фост ом не депрінс, лъкўиндъ ака.

КИ. Шн нбт Ісаак пре Исав, пентрў к мнка дин вната лўй, ѩрх Ревека нбт пре Ёкиов.

КѲ. Шн аў фъгът Ёкиов фъгътўрх, шн аў венит Исав дела кмпъ сустенит.

Л. Шн аўзнс Исав лўй Ёкиов: дъмй съ мнънк динтра часть бъкатъ рошїнеск, къ сълбеск ёў, пентрў ачеа сау кіемат нўмеле лўй Ёдом.

•Пара а а

•Ладі а а

ЛА. Шн

•Берш аї аї

К. (б) Алт: ачёле лнпсеще: дин Мезопотамій Сирій, сора лўй Лабан.

ла. Шй аѫзйсь Йаковь лѫй Йсаѵ: вйндемй ѧстазй нашерѣ тѧ чѣ днь тѫю.

лв. Шй аѫзйсь Исаѵ: йатъ єѫ мѧ дѫкь съ мюрю, шй чемй йсте мїе бѫнѫ нашерѣ чѣ днь тѫю?

лг. Шй аѫзйсь Йаковь лѫй: жоарѧ мїе ѧстазй, шй йаѫ жорѧть лѫй, шй аѫ ѫкндѫть Исаѵ нашерѣ чѣ днь тѫю лѫй Йаковь.

лд. Шй Йаковь аѫ дѧть лѫй Исаѵ пѫне, шй фїертѫръ де лйнте, шй аѫ мѫнкать, шй аѫ беѫть, шй скѫлѫндѫсь саѫ дѫсь, шй нѫ аѫ ѣгать самъ Исаѵ де нашерѣ чѣ днь тѫю.

## КАПЬ КЗ.

Ісаѧ пентрѫ фоамете немйнчѣце ѫ Герар. Дѫпъ че ѫ фѧгадѫйнца пѫмѫнтѫлй, шй бйне кѫелнтарѣ семйнцїй дела Авимелех. Авимелѣхь ѫлй мѫтръ пентрѫ че аѫ зйс кѫ Ревека фй йсте сора: шй пасторїй лѫрь сфѫдйндѫсь пентрѫ пѫцурй, Авимелѣхь кѫ Ісаѧ фѧче легатѫръ: Исаѵ съ ѫ соарѧ.

[illegible]Й аѫ фоѵть фоамете пре пѫмѫнть, ѫфарѣ де фоамете чѣ маѵ дйнйайнте, карѣ аѫ фоѵть ѫ Зйлеле лѫй Авраам, шй аѫ мерѕь Ісаак ла Авимелѣхь ѫпъратѫлъ Филистїймь ѫ Герара.

б. Шй съѫ ѫрѣтать Амнезеѫ лѫй, шй нѫ зйсь: нѫте погорѣ ѫ Єгйпт, чй лѫкѫйце ѫ пѫмѫнтѫлъ, карѣ бою спѫне єѫ цїе.

г. Шй лѫкѫйце ѫ пѫмѫнтѫлъ ѧчѣста, шй єѫ бою фй кѫ тйне, шй те бою благослови, кѫ цїе, шй семйнцїей тѧле бою дѧ тѫть пѫмѫнтѫлъ ѧчѣста, шй бою ѫтърй жѫрмѫнтѫлъ мїеѫ, карѣ ѧмь жорать лѫй Авраам тѧтълѫй тѧѫ.

«Съѫ ѫ 5 ѣї ні

д. Шй бою ѫмѫлцй съмѫнца тѧ ка стѣле ла Ерїолѫй, шй бою дѧ семйнцїей тѧле тѫть пѫмѫнтѫлъ ѧчѣста, шй ѫтрѫ съмѫнца тѧ, съ боѵ благослови тѫате нємѫрнле пѫмѫнтѫлѫй.

«Съѫ ѫ г ні ні ка 5ї

е. Пентрѫ кѫ аѫ ѧскѫлтать Авраам тѧтъ тѧѫ кѫвѫнтѫлъ мїеѫ, шй аѫ пѫзйть порѫнчиле мѣле, шй ѫнъцатѫрнле мѣле, шй ѫдрептърнле мѣле, шй лециле мѣле.

ѕ. Шй аѫ лѫкѫйть Ісаак ѫ Герар.

з. Шй аѫ ѫтребать ѿаменїй лѫкѫлѫй деспре Ревека мѫрѣ лѫй, шй аѫзйсь: сѫрь мїе йсте, кѫ саѫ темѫть ѧ зйче: мѫѵремй йсте, ка нѫ дѫлрѣ сѧле оѫчй дѫ ѿаменїй лѫкѫлѫй пентрѫ Ревека, кѫ ера фрѫмоасѣ ла фѧцѣ.

и. Шй аѫ фоѵть ѧколѡ ѫмѫлте времѣ, шй оѫйтѧндѫсь Авимелѣхь ѫпъратѫлъ Герарилюрь пре ферестрѣ аѫ ѫзѫть пре Ісаак жѫкѧндѫсь кѫ Ревека мѫрѣ са.

і. Шй аѫ кїемать Авимелѣхь пре Ісаак, шй аѫ зйсь лѫй: кѫ адевърать мѫрець йсте? пентрѫ че дѫрѣ ай зйсь: сѫрмй йсте? шй аѫзйсь Ісаак: пентрѫ ка нѫ кѫмва съ мюрю пентрѫ джнса.

ї. Шй аѫ зйсь Авимелѣхь лѫй: кѫчй ай фѧ-

7. (а) Жид: пѫкать фоарте маре, карѣ дйнь нещйнцѣ

кѫть ѧчѣста ноѡ? пѫцйнь аѫ фоѵть, кѫ нѫ аѫ дормйть чйнева дйнь нємѫль мїеѫ кѫ мѫѵрѣ тѧ, шй ай фй ѫдѫсь преспе ной не щйнцѣ (а).

їа. Шй аѫ порѫнчйть Авимелѣхь ла тѫть ноѡ ѫдѫль съѫ зйкѧндь: тѫть чѣль че съ ва ѧтйнце де ѿмѫль ѧчѣста, шй де мѫрѣ лѫй, винобать ва фй мюрцїй.

їб. Шй аѫ съмънать Ісаак ѫпъмѫнтѫль ѧчѣла, шй аѫ ѧфлат ѫ ѫнѫл ѧчѣла ѿѫрѫль джндь ѫсѫтйть, шй лаѫ благослови пре єль Амнѫл.

їг. Шй съѫ ѫнълцать (б) ѿмѫль, шй мергѧнд ѫнайнте май маре съ фѧчѣ, пѫнъ че съѫ фѫкѫть маре фоарте.

їд. Шй съѫ фѫкѫть лѫй довнтоаче де ѿй, шй довнтоаче де бой, шй ѧрътърй мѫлте, шй мѫ писмѫйть лѫй филистїймїй.

їе. Шй тоате фънтънле, каре аѫ съпат слѫжнле тътънесѫ пре времѣ тътънесѫ лѣѫ ѧстѫпать филистїймїй, шй леѫ оѫмплѫть кѫ пѫмѫнт.

їѕ. Шй аѫзйсь Авимелѣхь катрѣ Ісаак: дѫте дела ной, кѫ тей фѫкѫть маѵ тарѣ де кѫть ной фоарте.

їз. Шй саѫ дѫсь де ѧколѡ Ісаак, шй аѫ дескълекать ѫ вале Герарилюрь, шй аѫ лѫкѫйт ѧколѡ.

їи. Шй Ісаак йарѣшй аѫ съпать фънтънле апей, каре леѫ фоѵть съпат слѫжнле лѫй Авраам тътълѫй съѫ, шй леѫ ѧстѫпать филистїймїй дѫпъ че аѫ мѫрйть Авраам тътъла съѫ, шй леѫ кїемать кѫ нѫмеле, кѫ каре леѫ фоѵть кїемать тътъла съѫ.

їѳ. Шй аѫ съпат слѫжнле лѫй Ісаак ѫ вале Герарилюрь, шй аѫ ѧфлат ѧколѡ ѫзвюрь де апъ бїе.

к. Шй съѫ сфѫдйть пастърїй Герарилюрь кѫ пастърїй лѫй Ісаак, зйкѧнд кѫ алюрь йсте апа, шй аѫ нѫмйть нѫмеле фънтънїй: стрѫмбътате, пентрѫ кѫ стрѫмбътате йаѫ фѫкѫть лѫй.

ка. Шй дѫкѧндѫсь де ѧколѡ аѫ съпат алте фънтънѧ, шй съ прічѣ шй пентрѫ ачѣла, шй аѫ нѫмйть нѫмеле ей вражбѣ.

кб. Шй дѫкѧндѫсь де ѧколѡ аѫ съпат алте фънтънѧ, шй нѫ саѫ сфѫдйть пентрѫ ачѣла, шй аѫ нѫмйть нѫмеле ей лецйме, зйкѧнд: кѫ ѧкѫмь нѣѫ лецйть пре ной Амнѫла, шй нѣѫ крескѫть пре пѫмѫнт.

кг. Шй саѫ съйть де ѧколѡ ла фънтѧна жѫрмѫнтѫлѫй.

кд. Шй саѫ ѧрътать лѫй Амнѫла ѫ ноапте ачѣла, шй аѫ зйсь: єѫ съйнт Амнезеѫль лѫй Авраам тътълѫй тѫѫ, нѫте тѣме, кѫ кѫ тйне съйнт, шй те бою бйне кѫвѫнта, шй бою ѫмѫлцй съмѫнца тѧ пентрѫ Авраам тътъла тѫѫ.

кє. Шй аѫ зйдйть ѧколѡ ѿалтарю, шй аѫ кїемат нѫмеле Амнѫлѫй, шй аѫ пѫсь ѧколѡ кѫртѫль съѫ, шй аѫ съпат ѧколѡ слѫжнле лѫй Ісаак фънтѫнѧ ѫ вале Герарилюрь.

кѕ. Шй Авимелѣх саѫ дѫсь ла джнсѫль дела Герарй, шй Охузам, кареле цйнѣ пре нюрѫла шй

лѧмь фй фѫкѫть. гї. (б) шй саѫ ѫнълцать, ѫджѧ саѫ ѣогацйть, саѫ фѫкѫть бистрїть.

шй фнхо́нь май ма́реле ѡ̈ластей пѹтерій лѹй.

кз. Шй а̂ѹ зи́сь катрѣ е̂й Ісаа́кь: пентрѹ че а̂цй бенйть ла ми́не? шй бо́й ма́цй сѹ́рат шй ма́цй скоѹ́сь дела бо́й.

кй. Йѣрх е̂й а̂ѹ зи́сь: вѫзйндь а̂мь казѹт, кѫ Дмнѹль ѣсте кѫ тйне, шй а̂мь зи́сь, съ фіе жѹрмѫ́нть ѣтрѣ но́й, шй ѣтрѣ тйне шй съ пѹнемь легатѹрѣ кѫ тйне.

кд. Ка съ нѫ фа́чй кѫ но́й рѫ́ѹ, прекѹмь но́й нѫ нѣмь скжрбйть де тйне, шй пре кѹмь но́й бйне а̂мь фолошйть ціе, шй тѣмь ско́сь кѫ па́че, шй тѫ а̂кѹмь е̂шй бйне кѹбежйтат дела Дмнѹль.

ке. Шй а̂ѹ факѹть лѹ́ь ѡспа́ць, шй а̂ѹ мжнка́ть шй а̂ѹ беѹть.

кѕ. Шй скѹлѫндѹсь дмнйнѣць а̂ѹ жѹра́ть фіеще ка́реле де а̂прóапелѹй са́ѹ, шй нѫ слобозйть пре дѫнш҃й Ісаа́кь, шй са́ѹ дѹсь дела е̂л кѫ мжнтѹ́ре. (в)

кз. Йѣрх а̂ѹ фо́сть ѣтрѣ а̂чѣлшй зй евйнд слѹ́шиле лѹй Ісаа́кь, нѫ спѹсь пентрѹ фнтжна че а̂ѹ сапа́ть, шй а̂ѹ зи́сь: нѫ а̂мь афла́ть а̂пѫ (г).

кѕ. Шй ѡ̈ла́ѹ нѹмйт жѹрмѫ́нть, шй пентрѹ а̂чѣ́л а̂ѹ кіема́ть нѹмеле Істе́ць а̂чѣ́ѣ, фнтжна жѹрмѫ́нтѹлѹй, пѫнѫ ѣ зіѡа де а̂стазй.

кд. Йѣрх Ісаа́ѹ е̂ра́ де патрѹзе́чй де а̂нй, шй а̂ѹ лѹ́ать мѹ́ре пре Ѹда фа́та лѹй Веѡ́хь Хете́ѹлѹй, шй пре Васмма́ фа́та лѹй Е̂лѡ́нь Хете́ѹлѹй.

Жось кѐ. * Шй накажѣ́ѣ йа́ле пре Ісаа́кь, шй пре кз ms Ребе́кка.

## КАПЛ КЗ.

Йкѡвь дйнь сфа́тѹль мѹ́мѣа а̂ бйне кѹбежйтѣ́ре ѣлоѹ́кѹль лѹй Ісаа́ѹ, пентрѹ а̂кѣ́ра пѹ́змь ѣдмйнѫдѹ́ѣ де мѹ́мѣа, фѹ́ре ѣхара́нь ла Лава́нь.

Й а̂ѹ фо́сть дѹпх че а̂ѹ ѣвежйнйть Ісаа́к, шй а̂ѹ служйт ѡ̈кій лѹй а̂ бе́дѣ, а̂ѹ кіема́ть пре Йса́ѹ фіюль са́ѹ че́л май ма́ре, шй нѫ зи́сь лѹй: фіюль мѣ́ѹ, шй е̂ль а̂ѹ рѣспѹнсь: йа́тѣ е̂ѹ.

кѣ. Шй а̂ѹ зи́сь лѹй: йа́тѣ а̂м ѣвежйнйт, шй нѫ цй ѹ зіѡа сфршйтѹлѹй мѣ́ѹ.

кг. Йкѹмь да́рѣ йа́цй оунѣлта та, пѹлба, шй а̂ркѹль, шй е̂шй ла ка́мпь.

кѧ. Шй съмй вжнезй мі́е вжна́ть, шй съмй фа́чй мжнка́ре, прекѹмь ѡ̈бе́сѣ е̂ѹ, шй съмй а̂дѹ́чй съ мжнка́, ка съте бйне кѹбежйтѣ́ре съ́флетѹль мѣ́ѹ май ѣнаййте де че боѹ мѹ́рй.

кѐ. Йѣрх Ребе́кка а̂ѹ а̂дзйть пре Ісаа́кь грѫйнд кѫ Йса́ѹ фіюль са́ѹ, шй са́ѹ дѹсь Йса́ѹ ла ка́мпь съ вжнѣ́ре вжна́ть патжнесѣ.

кѕ. Шй а̂ѹ зи́сь Ребе́кка катрѣ Йкѡв фіюл са́ѹ че́л май тйнѣрь: съ цй, ка а̂мь а̂дзйть пре Ісаа́кь та́тѣл та́ѹ грѫйнд кѫ Йса́ѹ фра́телє та́ѹ, шй зикѫндй.

кз. А̂дзмй вжна́ть, шймй фѣ де мжнка́ре, ка мжнка́нд съ те бйне кѹбежйтѣ́ре ѣнаййтѣ

ла. (б) Жидо: Кѫ па́че, съпатѡ́шй. лѣ. (г) Жидо:





Дмнѹлѹй май ѣнаййте де че́ морѡ е̂ѹ.

кй. Де́чй а̂кѹмь фіюль мі́ѹ а̂скѹлтамь пре мйне, прекѹмь порѹнче́ск е̂ѹ ціе.

кѧ. Шй мергѫндь ла ѡ̈й а̂дзмй де а̂колѡ́ дом е̂хй тйнерй, шй вѹнй, шй бо́й фа́че пре е̂й мжнка́ре патжнетѹ прекѹмь ѡ̈бе́ще.

кѳ. Шй й бе́й дѹ́че ѣлазйтрѹ ла та́тѣль та́ѹ, шй ва мжнка, ка съ те бйне кѹбежйтѣ́ре та́тѣл та́ѹ май ѣнаййте де че ва мѹ́рй.

ѳа. Йѣрх Йкѡвь а̂дзйть катрѣ Ребе́кка мѹ́мѣа: фра́телє мі́ѹ Йса́ѹ ѣсте ѡ̈мь пърѹ́сь, йѣрх е̂ѹ съ́нт ѡ̈мь нѣтедь.

ѳѣ. Ка нѫ кѹмва съ мѣ пйпѣ та́тѣль мі́ѹ, шй бо́й фй ѣнаййтѣ лѹй ка оу́нь ѣшелтѹ́рй, шй бо́й а̂дѹче а̂спра мѣ блестемь, йѣрх нѫ бйне кѹбежйта́ре.

ѳг. Шй йѫ зи́сь лѹй мѹ́мѣа: а̂спра мѣ съ фіе блестемѹ́ла та́ѹ фіюле, нѹ́май а̂скѹлтѣ кѹбежйтѹль мі́ѹ, шй мергѫндь а̂дзмй.

ѳї. Шй мергѫндь а̂ѹ лѹа́ть, шй а̂ѹ а̂дѹ́сь ла мѹ́мѣа, шй а̂ѹ факѹ́ть мѹ́мѣа бѹка́те, прекѹмь ѡ̈бѣ́ѣ та́тѣль лѹй.

ѳѣ. Шй лѹѫндь Ребе́кка ха́йна чѣ́ май бѹнѣ а̂лѹй Йса́ѹ фешѹ́рѹлѹй са́ѹ че́лѹй май ма́ре, ка́ре е̂ра ла дѫнса ѣ ка́сѣ, а̂ѹ ѣерка́ть пре Йкѡвь фіюль са́ѹ че́ль май тйнѣрь.

ѳѕ. Шй кѫ пѣелѹ́шеле е̂зйлѡрь а̂ѹ ѣфшѹра́ть бра́целе лѹй, шй голнѹнѣ́ грѹмазѹлѹй лѹй.

ѳз. Шй а̂ѹ да́ть бѹка́телє, Шй пйнѣ́, ка́ре факѹ́сѣ ѣ мжнйнле лѹй Йкѡвь фіюлѹй са́ѹ, шй лѣ́ѹ дѹсь ла та́та са́ѹ.

ѳѝ. Шй а̂дзйсь: та́та, йѣрх е̂ль а̂дзйсь: йа́тѣ е̂ѹ, чйне е̂шй нѫ фіюле?

ѳї. Шй а̂дзйсь Йкѡвь тжнесѣ: е̂ѹ съ́нт Йса́ѹ че́ль ѣтѫ́ю наскѹть а̂ль та́ѹ, факѹ́там прекѹмь мі́й грйнт мі́е, скоа́лте, шй шѣзй, шй мжнйнка дйнь вжна́тѹль мі́ѹ, ка съ мѣ бйне кѹбежйтѣ́ре съ́флетѹль та́ѹ.

ѳк. Шй а̂дзйсь Ісаа́кь фіюлѹй са́ѹ: че йѣсте а̂чѣ́ста, че а̂й а̂фла́ть а̂шѣ кѹрѫндь ѡ̈ фіюле? йѣрх е̂ль а̂дзйсь: че а̂ѹ да́та Дмнѹль Дмнезе́ѹль та́ѹ ѣнаййтѣ мѣ́.

ѳа. Шй а̂дзйсь Ісаа́кь лѹй Йкѡвь: а̂прóпїете ла мйне, шй те бо́й пйпзй фіюле, ѡ̈ларе тѹ е̂шй фіюль мі́ѹ Йса́ѹ, а̂ѹ нѫ?

ѳв. Шй са́ѹ а̂пропй́ть Йкѡвь ла Ісаа́кь та́тѣль са́ѹ, шй лаѹ пйпзй́ть пре е̂ль, шй а̂дзйсь: глаа́сѹль кѫ а̂девара́ть ѣсте глаа́сѹль лѹй Йкѡвь, йѣрх мжйнле съ́нт мжйнле лѹй Йса́ѹ.

ѳг. Шй нѫ лаѹ кѹноскѹть пре е̂ль, пентрѹ́ѣ мжйнле лѹй е̂ра пърóле, ка мжйнле лѹй Йса́ѹ фра́телѹй са́ѹ, шй лаѹ бйне кѹбежйта́ть пре е̂ль, шй а̂дзйсь:

ѳд. Тѫ е̂шй фіюль мі́ѹ Йса́ѹ, йѣрх е̂ль а̂дзйсь: е̂ѹ, шй а̂дзйсь.

ѳѐ. А̂дѹмй, шй боѹ мжнка́ дйнь вжна́тѹль та́ѹ фіюле, ка съ те бйне кѹбежйтѣ́ре съ́флетѹль мі́ѹ, шй нѫ а̂дѹ́сь лѹй, шй а̂ѹ мжнка́ть, шй нѫ а̂дѹ́сь шй вйнь, шй а̂ѹ беѹть.

ѳѕ. Шй йѫ зи́сь Ісаа́кь та́тѣл са́ѹ лѹй: а̂прóпїешй Латйнь шй а̂ѹ зи́сь: а̂мь афла́ть а̂пѫ.

прóпѣте де мине, шй мѫ сăдѫтѫ фіюле.

КЗ. Шй ăпропійндусѫ лаў сăдѫтăть, шй ѓдăтѫ, кăть ăў мирошйть мирóсѫль хăйнелошь лăй лаў бине кѫбѫнтăт пре дмнсѫл, шй ăдзйс: ăтѫ мирóсѫль фіюлăй мѣй, ка мирóсѫль оумей цăрине плйне, кăрѣ шăў бине кѫбѫнтăт дмнсл.

КИ. Шй сѫци дѣ цѣе дмнезéў динь ролю Чéрюлăй, шй динь грăсимѣ пăмѫнтăлăй, шй мăлциме де грăў, шй де бйнь.

КД. Шй съ слѫжéскѫ цѣе нéмѫрй, шй сѫце ѓкйне цѣе дмнй, шй съ фій дмнь фрăтелăй тăў, шй съ вóрь ѓкйнă цѣе фечóрій тăтйнетăў. Чéль че тебă блăгъсломă, блăгъсломăть съ фіе, чéл че тебă бине кѫбѫнтă: бине кѫбѫнтăт съ фіе.

Л. Шй ăў фóсть дупъ че ăў ѓчетăть Ісаăк ă бине кѫбѫнтă пре Йкошь фіюль сăў, шй ăў фóсть дупъ че ăў ѣшйть Йкошь дела фăца лăй Ісаăкь тăтйнесăў, венйтăў шй Исăвь фрăтеле лăй дела бѫнăть.

ЛА. Шй ăў фкѫть шй ѣль бѫкăте, шй ăў ăдусь тăтйнесăў, шй ăдзйсь: съце скóле тăтăль мѣй, шй съ мънйнче динь бѫнăтăль фіюлăй сăў, ка съ мъ бине кѫбѫнтѣхе сăфлетăль тăў.

ЛБ. Шй ăдзйсь Ісаăкь тăтăль сăў: чйне ѣщй тў? Йăр ѣль ăдзйсь: ѣў сйнть Исăвь фіюл тăў чéль ѓкію нскѫть.

ЛГ. Шй сăў спăймѫнтăть Ісаăкь кў спăймъ мăре фóлрте, шй ăдзйсь: дăр чйне йсте чéль че мѣă бѫнăть міе бѫнăть, шй мѣă ăдусь: шй ăмь мънкăть динь тóлте, май ѓнăйнте де чé ăй венйть тў? шй лăмь бине кѫбѫнтăть, шй ба фй бине кѫбѫнтăть.

ЛД. Шй ăў фóсть дупъ че ăў ăдзйть Исăвь кѫбѫнтеле лăй Ісаăкь тăтйнесăў, ăў стригăть кў гласъ мăре, шй ămăрь фóлрте, шй ăдзйсь: бине кѫбѫнтѣхемъ шй пре мине тăтă.

ЛЕ. Йăр ѣль ăдзйсь: венйтăў фрăтеле тăў кў ѣшелăчѫне, шй ăў лăăть бине кѫбѫнтăрѣ тă.

ЛѢ. Шй ăдзйсь Исăвь: дрéпть сăў кѣмăть нѫмеле лăй Йкошь, кă ăкѫмь ăдóлю шăрѣ мăў
*Съ ке ад ѣшелăть, • шй нăшерѣ мѣ че динь тăю шăў лăăт, шй бине кѫбѫнтăрѣ мѣ, шй ăў зйс Исăв: дăр нў мѣй ăзăть шй міе бине кѫбѫнтăре тăтă?

ЛЗ. Шй ѓспăнзйндь Ісаăкь ăў зйсь катрă Исăвь: ѓкă шй дóмнь лăм фкѫть пре ѣль цѣе, шй пре тоцй фрăцій лăй ăм фкѫть лăй сăцй, шй кў грăў, шй кў вйнь лăмь ѓтăрйть пре ѣль, дăр цѣе че вою фăче фіюле?

ЛИ. Шй ăў зйсь Исăв катрă тăтăль сăў: ăў ролрă нѫмай ю бине кѫбѫнтăре йсте ла тине тăтă? бине кѫбѫнтѣхемъ, шй пре мине тăтă?

ЛѲ. Шй оумилйндусь Ісаăкь, ăў стригăть кў гласъ мăре Исăв, шй ăў пăхйсь, шй ѓспăнзйндь Ісаăкь тăтăль лăй, шăў зйсь: • ăтă
*Вери ай к динь грăсимѣ пăмѫнтăлăй ла фй хрăна тă, шй динь ролю Чéрюлăй де сусь.

М. Шй кў сăвїă тă вéй трăй, шй фрăтелăй тăў вéй слѫжй, шй ба фй кăнд вéй лъпъдă, шй вéй дездегă ѓгăлăй де пре грăмăдăлă тў.

МА. Шй пăртă пйзмă Йсăв ăсупра лăй Йкошь пентрў бине кѫбѫнтăрѣ, • кў кăрѣ лаў бине кѫбѫнтăть пре ѣль тăтăль сăў, шй ăў зйсь Исăвь ѓтрў кѫцетăль сăў, съце ăпропіе зйлеле желéй тăтăлăй мѣй ка съ оумйнь пре Йкошь фрăтеле мѣй. Йедїў б

МБ. Шй сăў спусь Ребéкăй кѫбйнтеле лăй Исăвь фечорăлăй сăў чел май батрйнь, шй примицйндь ăў кѣемăт пре Йкошь фечорăль сăў чель май тйнерь, шй ăў зйсь лăй: ăтă Исăв фрăтеле тăў сă лăдă ăсупра тă, кă тебă ю морь.

МГ. Йкѫмь дăрѣ фіюле мѣй, ăскăлтă кѫбѫнтăл мѣй, шй скăлăйндте фъцй ămесопотамїă ла Лăбань фрăтеле мѣй Ахарăнь.

МД. Шй лăкăлйце кў ѣль кăтебă зйле пăнъ че сăба ѓтоарче мънїă, шй ѫнймѣ фрăтелăй тăў дела тине.

МЄ. Шй ба оумйтă че ăй фăкѫть лăй, шй бою примите де те бою кѣемă де ăколю, ка ăў кѫмва ѓтрю зй сăмъ липсéск де бой де ămнăдой фечорій.

Мѕ. • Шй ăў зйсь Ребéкка катрă Ісаăкь: мѣămь оурăть вїăца пентрў фетеле фечорілошь лăй Хéть, де ва лăша Йкошь мъре динь фетеле пăмѫнтăлăй ăчестăл, де чемй йсте міе вїăца? *Съ кѕ лѣ

## КАПЪ КЙ.

Йкошь лăнăнда благослошенїе дела тăтăль сăў, шй дăкăндусь ămесопотамїă, еде ѓ бйсь снăр, пре кăрѣ ера ѓтрйть Дмнăль, шй дупъ че ăў лăăть фагăдуїнца десре пăмѫнть, шй десре ѓмълцйрѣ сѫмѫцій дшептăндусь съ роатă, шй съ фагăдуїце лăй Дмнезў.

Ă. ЩЙ кѣемăндь Ісаăкь пре Йкошь, лăў благослошенїт пре ѣль, шй ăў порўнчйть лăй зйкăндь: съ нў йăй мъре динь фетеле Хананéйлошь.

Б. Чй те скóале, шй те дў ѓмесопотамїă ла каса лăй Ваѳуїль тăтăль мъмей тăле, шй съ йăй цѣе де ăколю мъре динь фетеле лăй Лăбань фрăтеле мъмей тăле.

Г. Шй Дмнезăль мѣй съ те благослошéскă пре тине, шй съ те крéскă, шй сăте ѓмълцăскă, шй съ фій ѓтрў ăдунăрй де нéмърй.

Д. Шй съдă цѣе бине кѫбѫнтăрѣ лăй Йраăм тăтăлăй мѣй, цѣе, шй семинцéй тăле дупъ тине, ка съ мошенéщй пăмѫнтăл, ѓ кăре лăкуїщй тў ăкѫмь, кăре лаў дăт Дмнезў лăй Йраăм.

Є. • Шй ăў примйсь Ісаăкь пре Йкошь, шй сăў дусь ămесопотамїă ла Лăбань фечорăль лăй Ваѳуїль Сирăлăй, фрăтеле Ребéкăй мъмей лăй Йкошь, шй ăлăй Исăв. *Съ ві ві

Ѕ. Шй ăў вăзўть Исăвь, ка бине ăў кѫбѫнтăть Ісаăкь пре Йкошь, шй лаў примйсь ămесопотамїă Сирїей, сшй ă цѣе мъре де ăколю, кăнда бинеле кѫбѫнтă пре ѣль, шй йăў порўнчйть лăй зйкăндь съ нў йăй мъре динь фетеле лăй Ханаань.

З. Шй

КАПЪ КѲ.

Пре Йкшовь сѫл пріймѣше Лáванъ шй съ токмѣще Йкшовь кѫ Лáванъ сáй слѫжéкъ ѫ шéпте áни пентрѫ Рáхиль, шй дѫпъ че съ плинíсъ áчéй шéпте áни, Лáванъ ѫ лúкѫль Рахúлй дѫ лúй Йкшовь пре Лía. Дѫпъ áчéм áлцй шéпте áни слѫжѣще пентрѫ Рáхиль. Рáхиль ерá стéрпъ, пр̃ъ Лía пáтрѫ прúчй áй нáскѫть.

Б. Й рдикáндѫшй Йкшовь пичóреле сáй дѫсь ѫпмáнтѫль рáспúнтѫлúй ла Лáван фечóрѫль лúй Ваѳúль Сúрѫлúй фрáтеле Ревéкъй мáмéй лúй Йкшовь, шй áлúй Йсáу.

Ѵ. Шй прúнúндь áй вáзѫть ѿ фнтáнъ ѫ кáмпь, шй ерá áколѡ трéй тúрме де óй ѡдúхнúндѫсь ла á, кѫ днь фнтáна áчéла съ áдúпá тѫрмеле, шй ерá пáтрѫ máре пре гѫра фнтáнéй.

Г. Шй съ áдúна áколѡ тóате тѫрмеле, шй прáвалé пáтра де пре гѫра фнтáнéй, шй áдúпá óйле, шй нáтúй пѫнé пáтра пре гѫра фнтáнéй ѫ лúкѫль éй.

Д. Шй áвзúсь Йкшовь кáтре дóмнúй: фрáцилор, де óйнде сúнтецй вóй? ѩр̃ éй áвзúсь: дúнь Харáнь сúнтемь нóй.

Е. Шй лéй зúсь лúор: цúнй пре Лáванъ фечúрѫль лúй Нáхиор? ѩр̃ éй áвзúсь: цúнм.

Ѕ. Шй áвзúсь лúор: сúнтúсь ѩстé? ѩр̃ éй áвзúсь: сúнтúсь, шй ѩтé Рáхиль фáта лúй винé кѫ óйле.

Ѯ. Шй лéй зúсь лúор Йкшовь: ѫкъ ѩстé зéу мѫлтá, шй ѫкъ нѫ ѩстé врéме áсъ áдúна тóате тѫрмеле, áдúпацй óйле, шй ѣ дúчецй деле пáщецй.

З. Йр̃ éй áвзúсь: нѫ вóмь пѫтé пéнъ че съ вúрь áдúна тóцй пастóрій, шй вúрь рúстúрна пáтра де пре гѫра фнтáнéй, шй съ áдúпóмь óйле.

И. Ѫкъ грáйндь éль кѫ éй, ѩтé Рáхиль фáта лúй Лáванъ винé кѫ óйле тúтúнéсѫ, кѫ ѫ пúрé óйле тúтúнéсѫ.

І. Шй áй фóсть дéка áй вáзѫть Йкшовь пре Рáхиль фáта лúй Лáванъ фрáтелúй мáмéй сáле, шй óйле лúй Лáванъ фрáтелúй мáмéй сáле, áпропúндѫсь Йкшовь áй рúстúрнать пáтра де пре гѫра фнтáнéй, шй áй áдúпать óйле лúй Лáванъ фрáтелúй мáмéй сáле.

ІА. Шй áй сърѫтать Йкшовь пре Рáхиль, шй стрúгáнд кѫ глáсѫль сáй áй плáнсь.

ІБ. Шй áй спѫсь Рáхилéй, къ ѩстé фрáте тáтúнéсѫ, шй кѫмь къ ѩстé фечúрь Ревéкъй: йр̃ ѫ áлергáндь áй спѫсь тáтúлúй сáй дѫпъ кѫвúнтеле áчéстé.

ІГ. Шй áй фóсть дѫпъ че áй áвзúть Лáванъ нѫмеле лúй Йкшовь фечóрѫлúй сорúрéй сáле, áй áлергат ѫтрѫ ѫтúмпинáрé лúй, шй ѫбрáцишúндѫль лáй сърѫтать, шй лáй áдѫсь ѫкáса сá, шй áй спѫсь лúй Лáванъ тóате кѫвúнтеле áчéстé.

ІД. Шй áвзúсь Лáванъ лúй: дúнь óйле, мéле, шй дúнь тѫрмеле, мéй éщй тѫ, шй áй фóсть кѫ éль ѡ лúнú де зúле.

ІЕ. Шй



Ѕ. Шй áй áскѫлтáть Йкшовь пре тáтъл сáй шй пре мѫмáса, шй сáй дѫсь ѫмесопотáмїа Сúрїей.

И. Шй вáзúндь шй Йсáу, кѫ сúнть рéле фéтеле лúй Ханаáнь ѫнáинтé лúй Ісаáкь тáтълúй сáй.

І. Сáй дѫсь Йсáу ла Ісмаíль, шй áй лúшáть пре Маéлѳ фáта лúй Ісмаíль фечорѫлúй лúй Авраáмь сóра лúй Навеúдь, лáнгъ мúéрнле сáле, мúáре.

ІА. Шй áй éшúть Йкшовь дела фнтáна жúрмúнтѫлúй, шй áй мérсь ѫхарань.

ІБ. Шй áй áфлáть оúнь лúкь, шй áй дормúть áколѡ, кѫ ѫпúсéсе сóлеле, шй áй лúать днь пéтрнле лúкѫлúй áчéла, шй шéй пúсь шúе капетúю, шй áй áдормúть ѫлúкѫла áчéла, шй áй вáзѫть вúсь.

ІВ. Шй ѩтé ѡ скáрѣ ерá ѫтарúтъ пре пúмúнт, ѫ кáрїа капѫ áжѫнсé ѫ чéрю, шй ѫчерїй лúй Дмнезéй съ сúа, шй съ погорé пре дúнсa.

ІГ. Шй Дмнѫль ерá ѫтарúть ѫтрúнса, шй áй зúсь: ✠ éй сúнть Дмнезéѫль лúй Авраáм тáтълúй тáй, шй Дмнезéѫа лúй Ісаáкь, нѫтé тéме, пúмúнтѫль: ѫ кáре тѫ дормú пре дúнсѫль, цéль вóю дá, шй сúминцéй тáле.

ІД. Шй ва фй сúмúнца тá ка нисíпѫ пúмúнтѫлúй, ✠ шй съ ва лáцй спре máре, шй спре мíáзъ зй, шй спре мíáзъ нóлпте, шй спре рúсúрúть, ✠ шй вúне съ вóрь кѫвúнта ѫтрѫ тúне тóате нéмúрнле пúмúнтѫлúй, шй ѫтрѫ сúмúнца тá.

ІЕ. Шй ѩтé éй кѫ тúне сúнть пáзúндѫте ѫ тóатъ кáлé óрй ѫкатрú вéй мérце, шй те вóю ѫтóарче ла пúмúнтѫль áчéста, кѫ нѫ те вóю лáсá, пéнъ че вóю фáче тóате, кúте áмь грáйть цúе.

ІЅ. Шй сáй дешептáть Йкшовь днь сóмнѫль сáй, шй áвзúсь, кѫ ѩстé Дмнѫль ѫлúкѫль áчéста, шй éй нáмь цúть.

ІЗ. Шй сáй темѫть, шй áвзúсь: кúть де ѫфрúкошéтъ ѩстé лúкѫль áчéста, нѫ ѩстé áчáста áлтá, фáрь нѫмáй кáса лúй Дмнезéй, шй áчáста ѩстé пóлата Чéрнлúй.

ІИ. Шй сáй скѫлáть Йкшовь дúминéцъ, шй áй лúать пíáтра, кáре ѡлáй фóсть пúсь ла капетúюль сáй, шй ѡлáй пúсь стáпь, ✠ шй áй тѫрнáть оúнть де лéмнь пре вáрфѫль éй.

ІЇ. Шй áй кíемáть нѫмеле лúкѫлúй áчéлá: кáса лúй Дмнезéй, ѩр̃ май ѫнáинтé съ кíемá четáтéа Оúламáѫь.

ІК. Шй сáй фагáдúть Йкшовь фагáдúнцъ кѫ рúгáчúне зúкúндь: де ва фй Дмнѫль Дмнезéй кѫ мúне, шй мъ ва пáзй ѫ кáлé áчáста, пре кáре éй оúмблй, шй дéмй ва дá пúне съ мáнúнкь, шй хáйне съ мъ ѫ врáкь.

КА. Шй де мъ ва ѫтóарче сúнтúсь ѫ кáта тáтúнемíéй, шй ва фй мíе Дмнѫль: Дмнезéй.

КБ. Шй пíáтра áчáста, кáре ѡам пúсь стáпь, ва фй мíе кáса áлúй Дмнезéй, шй дúн тóате, кúте вéй дá мíе, ѫ зéче вóю áдúче цúе.

ЄЇ. Шѝ а҃взѝсь Лаа́вань къ́тръ Ѩ́кѡвь: пентрѹ̀ къ фрѣ́темй є҆́ши, нѹ̀ вє́й слѹ́жѝ мі́е ѳ҆да́р: спѹ́немй чѣ̀ съ фі́е симві́а тѧ̀?

ѕЇ. Ѩ́ръ Лаа́вань а҃вѣ́ до́лѡ фе́те, нѹ̀мелє чє́їй маѝ ма́ре Лі́а, шѝ нѹ̀мелє чє́їй маѝ тѝнере Ра́хиль.

ѯЇ. Шѝ о҃кїй Лі́ей є҆ра́ бо́лнавй, ѩ́ръ Ра́хиль є҆рі́ фрѹмо́асѣ ла кѝпь, шѝ мѧ́ндрѣ ла фа́цѣ фо́арте.

ѱЇ. Шѝ а҃вѹ́ ю҆бѝть Ѩ́кѡвь пре Ра́хиль, шѝ а҃взѝсь: во́ю слѹ́жѝ ці́е шѣ́пте а҃нѝ пентрѹ̀ Ра́хиль фа́та тѧ̀ чѣ̀ маѝ тѝнѧрѣ.

а҃Ї. Шѝ а҃взѝсь Лаа́вань лѹ́й: маѝ бѝне съ ѡ҆да́ѹ ці́е, де къ́тъ съ ѡ҆да́ѹ а҃лтѹ́й ѕарба́ть, лѣкѹ́ѩре кѹ̀ мѝне.

к҃. Шѝ а҃вѹ́ слѹ́жѝть Ѩ́кѡвь пентрѹ̀ Ра́хиль шѣ́пте а҃нѝ, шѝ є҆ра́ ѯнаѝнѣ́ лѹ́й ка нѝще зѝле пѹ́ѕѝне, пентрѹ̀ къ ѡ҆ ю҆бѣ́ пре дѫ́нса.

кЇ. Шѝ а҃взѝсь Ѩ́кѡвь къ́тръ Лаа́вань: дѫ́мй мѹ́ѩре мѣ́, къ са҃вѹ ѹ҆мплѹ́ть Зѝлеле съ ѯтрѹ̀ ла дѫ́нса.

кѕ. Шѝ а҃вѹ́ стрѣ́нсь Лаа́вань пре тѡ́цй ѡ҃ламе́нїй лѡ́кѹлѹй, шѝ а҃вѹ́ фѣкѹ́ть нѹ́нтѧ.

кз. Шѝ дѣ́ка са҃вѹ́ фѣкѹ́ть стѣ́рѣ, лѹ́ѫндь Лаа́вань пре Лі́а фа́та съ ѡ҆ла́ѹ ѣзѣ́ть ѯлѣ́ѕнтрѹ̀ ла Ѩ́кѡвь, шѝ а҃вѹ́ ѯтра́ть ла а҆ Ѩ́кѡвь.

кѝ. Шѝ а҃вѹ́ да́ть Лаа́вань фі́ей са́ле Лі́ей пре Зѣ́лфан слѹ́жника.

кѲ. Шѝ дѹ́пѣ чѣ̀ са҃вѹ́ фѣкѹ́ть дѝмѝнѣ́цѣ, шѝ ѩ҆́тѣ є҆ра́ Лі́а, шѝ а҃взѝсь Ѩ́кѡвь къ́тръ Лаа́вань: чѣ̀ а҃нѝ фѣкѹ́ть а҆́чѣста мі́е; а҃вѹ нѹ̀ пентрѹ̀ Ра́хиль цѣ́ма слѹ́жѝть ці́е? шѝ пентрѹ̀ чѣ̀ маѝ ѯшела́ть?

к҃ѕ. Шѝ а҃вѹ ѣзѣ́пѹ́нсь Лаа́вань, нѹ̀ ѩ́ште а҃ѡ́ѣ́ ѡ҃бѝчѣ́ю ѯлѡ́кѹлѹ ноѕтрѹ̀ а҃да́ пре чѣ̀ маѝ тѧ́нѧрѣ маѝ ѯнаѝнѣ́ те къ́тъ пре чѣ̀ маѝ ѣ҆зѣ́рѧнѣ.

к҃з. Плѝнѣ́ще да́ръ шѣ́пте а҃нѝ а҃нѝ а҆́чѣ́ѩїа, шѝнѩй бо́ю да҃ шѝ пре а҆́чѣста пентрѹ̀ слѹ́жба, чѣ вє́й слѹ́жѝ мі́е ѯкъ а҃лцй шѣ́пте а҃нѝ.

кѝ. Шѝ а҃вѹ́ фѣкѹ́ть Ѩ́кѡвь а҃ѡ́ѣ́: шѝ а҃вѹ́ плѝнѝ́ть шѝ а҆́чѣ́й шѣ́пте а҃нѝ, шѝ ѩ҆́вѹ́ да́ть Лаа́ван пре Ра́хиль фа́та са҃ мѹ́ѩре лѹ́й.

кѲ. Шѝ а҃вѹ́ да́ть Лаа́вань фѣ́тей са́ле пре Ва́лла слѹ́жника.

л҃. Шѝ а҃вѹ́ ѯтра́ть ла Ра́хил, шѝ а҃вѹ́ ю҆бѝть маѝ мѹ́ѩть пре Ра́хиль декѧ́ть пре Лі́а, шѝ ѩ҆́вѹ́ слѹ́жѝть лѹ́й ѯкъ а҃лцй шѣ́пте а҃нѝ.

л҃а. Шѝ ѣзѣ́нѫь Дмѝнѹ́ль Дмѝнезе́ѹ́, къ съ ѡ҆ѵѣ́ще Лі́а а҃вѹ́ дешкѝ́сь Зга́ѹ́л є҆́й, ѩ́ръ Ра́хиль є҆ра́ стѣ́рпъ.

л҃в. Шѝ а҃вѹ́ лѹ́а́ть ѯпѫ́нтече Лі́а, шѝ а҃вѹ́ нѧскѹ́ть фечю́рь лѹ́й Ѩ́кѡвь, шѝ а҃вѹ́ кїема́ть нѹ̀мелє лѹ́й: Рѹ́вінь, Зѝкѫ́нь, къ а҃вѹ́ ѣзѣ́ть Дмѝнѹ́ль смерѣ́нїа мѣ́, шѝ мїа́ѹ́ да́ть мі́е фечю́рь, а҆́кѹ́мь да́ръ мѧ ба ю҆́бѣ́ ѕарба́ѹ́ль мїе́ѹ́.

л҃г. Шѝ ѩ҆́ршй а҃вѹ́ лѹ́а́ть Лі́а ѯпѫ́нтече, шѝ а҃вѹ́ нѧскѹ́ть а҃л до́йлѣ фі́ю лѹ́й Ѩ́кѡвь, шѝ а҃взѝсь, къ а҃вѹ́ а҃взѝнть Дмѝнѹ́ль, кѹ̀мкѣ мѧ ѡ҆ѵѣ́сѣ, шѝ мїа́ѹ́ а҃да́ѡсѣ шѝ пре а҆́чѣста, шѝ а҃вѹ́ кїема́ть нѹ̀мелє лѹ́й: Симеѡ́нь.

л҃д. Шѝ ѩ҆́ршй а҃вѹ́ лѹ́а́ть ѯпѫ́нтече, шѝ а҃вѹ́ нѧскѹ́ть фечю́рь, шѝ а҃взѝсь: ѯтрѹ̀ а҆́чѣста вре́ме а҆́кѹ́мь ла мѝне ба фѝ ѣзѣ́рѧнѣ́ мїе́ѹ́, къ а҃мь нѧскѹ́ть лѹ́й трє́й фечю́рй, пентрѹ̀ а҆́чѣ́ а҃вѹ́ кїема́ть нѹ̀мелє лѹ́й: Леѵѝ.

л҃е. Шѝ лѹ́а́ндь ѯкъ ѯпѫ́нтече ѩ́ръ а҃вѹ́ нѧскѹ́ть фечю́рь, шѝ а҃взѝсь: а҆́кѹ́мь ѯкъ а҆́чѣста мѧ бо́ю мартѹ́рисѝ Дмѝнѹ́лѹй, ѯпентрѹ̀ а҆́чѣ́ а҃вѹ́ кїема́ть нѹ̀мелє лѹ́й: Ю́да, шѝ а҃вѹ́ ѯчета́ть а҃на́ѩе. Мад. л. б.

## КАПЪ А.

Ра́хиль фѝ́ндь стѣ́рпъ. Лі́а ѯча́тъ а҃на́ѩе. Ѧмѧндо́ѡ да́ѹ́ пре слѹ́жнѝчиле са́ле ѕарба́ѹ́лѹй са́ѹ́, дѝнтрѹ̀ а҃мѧндо́ѡ съ на́ѕнѣ́ пѧ́тѣ до́й пръ́вѝчѝ. Лі́а маѝ на́ѩе ѯкъ до́й фі́й, шѝ ѡ҆ фа́тъ. Ра́хиль на́ѩе пре Іѡ́сифъ. Ѩ́кѡвь нѹ̀ Лаа́вань съ токмѣ́ѩе дѣ́сре пла́тъ. Ѩ́кѡвь ѯтрѹ̀ а҃ѵѣ́стъ кѝпь фо́арте са҃ ѯбогаці́ть.

А҃. Ра҃ѕѣ́ѕѝндь Ра́хиль, къ а҆́нѹ́ а҃вѹ́ нѧскѹ́ть лѹ́й Ѩ́кѡвь, а҃вѹ́ пѝѕмѹ́ѝть а҆́ѕѹ́пра Лі́ей сѹ́рорѝ́й са́ле, шѝ а҃взѝсь лѹ́й Ѩ́кѡвь: да́мй фечю́рй: ѩ́ръ де нѹ̀ бо́ю мѹ́рй є҆́ѹ́.

Б. Шѝ мѧнѝ́ндѹ́сь Ѩ́кѡвь пре Ра́хиль, нѹ̀ зѝсь є҆́й: а҃вѹ́ до́ѩръ (а) Дмнезе́ѹ́ сѧ́нть є҆́ѹ́. чѣ́л чє тѣ́ѹ́ стѣрпѝ́ть де ро́дѹ́ль пѧ́нтечелѹй тѧ́ѹ́?

Г. Шѝ а҃взѝсь Ра́хиль лѹ́й Ѩ́кѡвь: ѩ́тѣ слѹ́жнѝка мѣ́ Ва́лла, ѯтрѣ ла а҆́, шѝ ва на́ѩе пре ценѹ́нкїй мїе́й, шѝ бо́ю фа́че шѝ є҆́ѹ́ фечю́рй дѝнь тряѝнса.

Д. Шѝ нѹ̀ да́ть лѹ́й пре Ва́лла слѹ́жника са҃ мѹ́ѩре лѹ́й, шѝ а҃вѹ́ ѯтра́ть ла дѫ́нса Ѩ́кѡвь.

Е. Шѝ а҃вѹ́ лѹ́а́ть ѯ пѧ́нтече Ва́лла слѹ́жника Ра́хилей, шѝ а҃вѹ́ нѧскѹ́ть лѹ́й Ѩ́кѡвь фечю́рь.

Ѕ. Шѝ а҃взѝсь Ра́хиль: жѹдека́таѹ́ мі́е Дмнезе́ѹ́, шѝ а҃вѹ́ а҃скѹлта́ть гла́сѹ́ль мїе́ѹ́, шѝ мїа́ѹ́ да́ть мі́е фі́ю, ѯпентрѹ̀ а҆́чѣ́ а҃вѹ́ кїема́ть нѹ̀мелє лѹ́й: Да́нь.

З. Шѝ а҃вѹ́ маѝ лѹ́а́ть ѯкъ ѯ пѧ́нтече Ва́лла слѹ́жника Ра́хилей, шѝ а҃вѹ́ нѧскѹ́ть а҃л до́йлѣ фечю́рь лѹ́й Ѩ́кѡвь.

И. Шѝ а҃взѝсь Ра́хиль: а҃жѹта́тѹ́маѹ́ Дмнезе́ѹ́, шѝ мїа́мь ѯтю́рсь сорю́рїй мѣ́ле, шѝ ма́м ѯтѧрѝ́ть, шѝ а҃вѹ́ кїема́ть нѹ̀мелє лѹ́й: Не́фалимь.

І. Ѩ́ръ ѣзѣ́нѫь Лі́а къ а҃вѹ́ ѯчета́ть а҆́маѝ на́ѩе, а҃вѹ́ лѹ́а́ть пре Зѣ́лфань слѹ́жника са҃, шѝ ѡ҆́ла́ѹ да́ть пре а҆́ лѹ́й Ѩ́кѡвь мѹ́ѩре.

Ї. Шѝ а҃вѹ́ лѹ́а́ть ѯ пѧ́нтече Зѣ́лфань слѹ́жника Лі́ей, шѝ а҃вѹ́ нѧскѹ́ть лѹ́й Ѩ́кѡвь фечю́рь.

Ї҃. Шѝ а҃взѝсь Лі́а: ферѝчѝ́тъ сѧ́нть є҆́ѹ́, къ мѧ ферѝчѣ́сь мѹ́ѣ́рѝле, шѝ а҃вѹ́ кїема́ть нѹ̀мелє лѹ́й: Ѧ́шерь.

Ѩ҃. Шѝ са҃вѹ́ дѹ́сь Рѹ́вінь ѯ зѝлеле сѣ́черѝй де грѧ́ѹ́, шѝ а҃вѹ́ а҆́фла́т мѣ́ре де мандрагóръ ѯцѧ́рінѣ, шѝ лѣ́ѹ́ а҃дѹ́сь ла Лі́а мѹ̀мѧса, шѝ а҃взѝсь

б. (а) Грч: ѯлѡ́кѹлѹ лѹ́й Дмнезе́ѹ́ сѧ́нть є҆́ѹ́.

Зи́сь Ра́хиль кътрѣ со́рѹса Лі́а: да́мн̆ дин҃ь мандрагóрile фечѹ́рлѹй тѣ́ѹ.

Ѣ҃. Шн̆ а҆ѹзи́сь Лі́а: нѹ́ и҃сте десто́ль ціе, кѣ а҆н̆ лѹа́тѣ пре бърба́тѹль мі́е́ѹ? а҆ѹ до́арѣ шн̆ мандрагóрile фечѹ́рлѹй мі́е́ѹ бе́й Сале и҃н̆? и҃рѣ Ра́хиль а҆ѹзи́сь: нѹ́ а҆ш҃тѣ, до́армѣ кѹ тѷне. ѩно́апте а҆ча́ста пентрѹ̆ мандрагóрile фечѹ́рлѹй тѣ́ѹ.

Ѕ҃. Шн̆ вени́нд҃ и҃ѣкѡвь дела кѣ́мпь сѣ́ра а҆ѹ е҆ши́тѣ Лі́а ѩнаи́нте лѹй҆, шн̆ а҆ѹ Зи́сь: ла ми́не сѣ ѩтрѣ̆ а҆сто́ѧ, кѣ тѣ́мь токми́тѣ кѹ пла́тѣ пентрѹ̆ Мандрагóрile фечѹ́рлѹй мі́е́ѹ, шн̆ а҆ѹ дормѝтѣ кѹ а҆ ѩно́апте а҆ча́.

З҃. Шн̆ а҆ѹ а҆ѹзи́нть Дм҃незе́ѹ пре Лі́а, шн̆ лѹ́а́нд҃ ѩпи́нтече а҆ѹ и҃скѹ́тѣ лѹй҆ и҃ѣкѡвь а҆чи́нчнлѣ фечѹ́рь.

И҃. Шн̆ а҆ѹ Зи́сь Лі́а, да́тлѹ Дм҃незе́ѹ пла́та мѣ́, пентрѹ̆ кѣ а҆мь да́тѣ пре слѹ́жника мѣ́ бърба́тѹлѹй мі́е́ѹ, шн̆ а҆ѹ кїема́тѣ нѹ́меле лѹй҆ Іса́харь, а҆дѣ́кѣ, пла́тѣ.

І҃. Шн̆ а҆ѹ лѹа́тѣ ѩкѣ ѩпи́нтече Лі́а, шн̆ а҆ѹ и҃скѹ́тѣ лѹй҆ и҃ѣкѡвь а҆ла́шѣ́лѣ фі́ю:

К҃. Шн̆ а҆ѹ Зи́сь Лі́а: дърѹ́нтѹмі́лѹ мі́е Дм҃незе́ѹ да́рь бу́нь, ѩтрѹ̆ а҆ча́стѣ вре́ме де а҆кѹ́мь мѣ ва а҆ле́це бърба́тѹль мі́е́ѹ, пентрѹ̆ кѣ а҆мь и҃скѹ́тѣ лѹй҆ шѣ́сѣ фечѡ́рь, шн̆ а҆ѹ кїема́тѣ нѹ́меле лѹй҆: Завлю́нь.

К҃а. Дѹпѣ а҆ча́ста а҆ѹ и҃скѹ́тѣ фа́тѣ, шн̆ а҆ѹ кїема́тѣ нѹ́меле е҆й҆: Дина.

К҃в. Шн̆ шлѹ а҆дѹ́сь а҆ми́нте Дм҃незе́ѹ де Ра́хиль, шн̆ ѡлѹ а҆скѹлта́тѣ, шн̆ а҆ѹ дешки́сь зга́ѹль е҆й҆.

К҃г. Шн̆ лѹ́а́нд҃ ѩпи́нтече а҆ѹ и҃скѹ́тѣ лѹй҆ и҃ѣкѡвь фечѹ́рь, шн̆ а҆ѹ Зи́сь Ра́хиль: лѹша́тлѹ Дм҃незе́ѹ дела ми́не ѡка́ра мѣ́.

К҃д. Шн̆ а҆ѹ кїема́т нѹ́меле лѹй҆: Іѡсифь, зи́кѣнд҃ь: а҆да́ѡгѣ Дм҃незе́ѹ шн̆ а҆лтъ фечѹ́рь.

К҃е. Шн̆ а҆ѹ фо́сть дѹпѣ че а҆ѹ и҃скѹ́тѣ Ра́хиль пре Іѡсифь, а҆ѹ Зи́сь и҃ѣкѡвь лѹй҆ Ла́ван: слобо́ѕѣ́ѣмѣ, кѣ сѣ́мѣ дѹ́кѣ ѩлѡ́кѹл мі́е́ѹ, шн̆ ѩпмѫ́нтѹль мі́е́ѹ.

К҃ѕ. Да́мн̆ мѹ́ѣрнле мѣ́ле, шн̆ пѹ́нчі́й мі́е́н̆, пентрѹ̆ кѣ́ре а҆мь слѹ́жи́тѣ ціе, кѣ сѣ́мѣ дѹ́кѣ, кѣ тѣ́ѹ цін҃ слѹ́жба мѣ́ кѣ́рѣ а҆мь слѹ́жи́тѣ ціе.

К҃з. Шн̆ а҆ѹ Зи́сь Ла́ван лѹй҆: де а҆м а҆фла́т хѣ́рь ѩнаи́нте тѣ, кѣ кѹ а҆деѵара́тѣ по́чю Зи́че, кѣ Дм҃незе́ѹ мѹ́ѹ би́не кѹвѫнта́т кѹ ѩтра́рѣ тѣ.

К҃и. Спѹ́не сѵмері́а тѣ мі́е, шн̆ цїѡ во́ю да.

К҃а. Шн̆ а҆ѹ Зи́сь и҃ѣкѡв: тѣ́ѹ цін҃ кѹ́мь цѣ́м слѹ́жи́тѣ ціе, шн̆ кѣ́тѣ а҆ѹ фо́сть добито́ачеле, кѣ́нд҃ь а҆мь вени́тѣ е҆ѹ ла тѷне.

Л҃. Кѣ пѹцѝне е҆ра́, кѣ́тѣ а҆вѣ́н̆ тѣ ѩнаи́нте дече а҆мь вени́тѣ е҆ѹ ла тѷне, шн̆ а҆ѹ кре́скѹ́тѣ ѩтрѹ̆ мѹлці́ме мѣ́ре, шн̆ тѣ́ѹ благослѡви́тѣ Дм҃незе́ѹ кѹ ѩтра́рѣ мѣ́, а҆кѹ́мь да́рѣ, кѣ́нд҃ бо́ю фа́че шн̆ е҆ѹ мі́е кѣ́сѣ?

Л҃а. Шн̆ а҆ѹ Зи́сь Ла́ван лѹй҆: че́ бо́ю да́ціе? шн̆ а҆ѹ Зи́сь и҃ѣкѡвь лѹй҆: нѹ́мн̆ бе́й да́ нимі́ка, и҃рѣ де бе́й фа́че мі́е кѹвѫнтѹ́л а҆ча́ста, и҃ра́шн̆ бо́ю па́це ѡ҃нле та́ле, шн̆ ле бо́ю пѣзи́.



Л҃б. Трѣ́кѣ то́алте ѡ҃нле та́ле а҆сто́ѧ, шн̆ деспа́рцѝ де а҆колѡ́ то́алте ѡ҃ла сѵ́нѣ ѩтрѣ̆ мі́е́н̆, шн̆ то́алте че́ а҆ле́ѣ, шн̆ пе́стрицѣ ѩтрѣ̆ ка́пре: ба фн̆ мі́е сѵмері́а (ѕ).

Л҃г. Шн̆ мѣ ва а҆скѹлта́ пре ми́не дрептатѣ мѣ́ ѩ Зі́ѡа де мѫ́ѝне, кѣ и҃сте сѵмері́а мѣ́ ѩнаи́нтѣ та: тѷ́тѣ че нѹ ба фн̆ бѫлцатѣ, шн̆ а҆ле́ѣ ѩ ка́пре, шн̆ сѵ́нѣ ѩ мі́е́н̆, ба фн̆ кѹ́м кѣ ла́мь фѹра́тѣ е҆ѹ.

Л҃д. Шн̆ а҆ѹ Зи́сь Ла́ван лѹй҆: фі́е дѹпѣ кѹвѫ́нтѹл тѣ́ѹ.

Л҃е. Шн̆ а҆ѹ деспа́рцѝтѣ ѩ Зі́ѡа а҆чѣ́л цапі́й че́й бѫлцаці, шн̆ че́й а҆ле́н̆, шн̆ то́алте ка́прele че́ле бѫлца́те, шн̆ а҆ле́ѣ, шн̆ тѷ́тѣ че е҆ра́ а҆ле́ѣ ѩтрѹ̆ ма́ле, шн̆ тѷ́тѣ че е҆ра́ сѵ́нѣ ѩ мі́е́н̆, шн̆ лѣ́ѹ да́тѣ ѩмѫ́ѝнile фі́нѡшь сѵ́н̆.

Л҃ѕ. Шн̆ лѣ́ѹ деспа́рцѝтѣ ка́ле де трі́й҆ зи́ле де па́рте ѩтрѣ̆ ма́ле, шн̆ ѩтрѣ̆ и҃ѣкѡвь, и҃рѣ и҃ѣкѡвь па́ѱтѣ ѡ҃нле лѹй҆ Ла́ван, ка́ре рѣмасе́се.

Л҃з. Шн̆ шлѹ а҆дѹ́тѣ и҃ѣкѡвь нѹ́ѫ де плопь ве́рде, шн̆ де нѹ́кь, шн̆ де па́лтинь, шн̆ лѣ́ѹ белѝтѣ де ко́аже и҃ѣкѡвь белнтѹ́рѝ а҆ле́, шн̆ ѩфѫшѹ́рѫнд҃ ѩпрежѹ́рь вердѣ́ца сѫ ве́дѣ́ пре нѹ́ма́ле а҆ле́ѣца, ка́рѣ ѡкѹ́рѫцѝсе де ко́аже ѩпе́стрѝтѣ.

Л҃и. Шн̆ а҆ѹ пѹ́сь нѹ́ма́еле, ка́ре лѣ́ѹ кѹ́рѫцѝтѣ де ко́аже ѩ а҆ле́ї҆ле а҆пе́и҆, ка кѫнд҃ь вѹ́рь вени́ ѡ҃нле сѫ е҆ѣ́, ѩнаи́нтѣ нѹ́ма́лашь вени́нд҃ь и҃а́ле сѫ е҆ѣ́, сѫ зѫмнсле́ѣкѣ ѡ҃нле, кѹ́мь е҆ра́ нѹ́ма́еле.

Л҃а. Шн̆ зѫмнсле́ѣ ѡ҃нле, кѹ́мь е҆ра́ нѹ́ма́еле шн̆ а҆ѹ и҃скѹ́тѣ ѡ҃нле а҆ле́ѣ, шн̆ пе́стрице, шн̆ ѩ фа́ца ченѹ́ш҃ѝ пата́те.

М҃. Шн̆ мі́е́н̆ а҆ѹ деспа́рцѝтѣ и҃ѣкѡвь, шн̆ а҆ѹ пѹ́сь ѩнаи́нтѣ ѡ҃нлашь бере́че а҆ле́ѣ, шн̆ тѷ́цѝ мі́е́н̆ че́н̆ пе́стрицѝ, шн̆ шѣ́ѹ деспа́рцѝтѣ ші́е тѹ́рме ѡ҃нбѝте, шн̆ нѹ́ лѣ́ѹ а҆местека́тѣ кѹ ѡ҃нле лѹй҆ Ла́ван.

М҃а. Шн̆ а҆ѹ фо́сть ѩ бре́мѣ, ѩ ка́рѣ зѫмнсле́ѣ ѡ҃нле а҆ѹ҆ѫ́нд҃ь ѩпи́нтече, а҆ѹ пѹ́сь и҃ѣкѡвь нѹ́ма́еле ѩнаи́нтѣ ѡ҃нлашь ѩ а҆ле́ї҆н̆, ка сѫ зѫмнсле́ѣ и҃а́ле кѹ́мь е҆ра́ нѹ́ма́еле.

М҃в. И҃рѣ кѫнд҃ нѫ́ѝѣ ѡ҃нле нѹ́ле пѹ́нѣ, шн̆ а҆ѹ фо́сть че́ле не ѩ семна́тѣ а҆ле лѹй҆ Ла́ван, шн̆ че́ле ѩсемна́тѣ а҆ле лѹй҆ и҃ѣкѡвь.

М҃г. Шн̆ сѧ҆ѹ ѩбогацѝтѣ ѡ҃мѹль фо́арте фо́арте, шн̆ а҆ѹ а҆вѹ́тѣ дѡвнто́аче мѹ́лте, шн̆ бо́н̆, шн̆ слѹ́ѱи́й, шн̆ слѹ́жѝнче, кѫмі́ле шн̆ а҆сѝнѝ.

## КАПЪ ЛА҃

И҃ѣкѡвь дин҃ь порѹ́нка лѹй҆ Дм҃незе́ѹ сѫ ѩто́арте ла та́тѣль сѣ́ѹ, кѹ то́алте а҆ле сале: Ла́ван а҆лерга́ дѹпѣ е҆ѣ́. И҃рѣ Ра́хиль фѹра́нд҃ь и҃долі́й татѫ́нешь, шн̆ къто́нд҃ѹл Ла́ван, а҆ѧ҆ лѹ ѩшла́тѣ. Ма́н̆ пре оу҃рмѣ дѹпѣ мѹ́лте пѝче а҆мѫндо́й сѫ ѩпа́ке, шн̆ фа́нь лигатѹ́рѣ, шн̆ фі́ци ка́ре сѫ дѹ́че ла ка́ша сѣ́.

Шн̆

Л҃б. (ѕ) Жидов: Кѫнд҃ бо́й трѣ́чѣ е҆ѹ а҆сто́ѧ пѫнь то́алте тѹ́ма та, деспарцѣ́ще де а҆колѡ́ то́алте ѡ҃ца мѹ́рга, шн̆ пе́стрицѣ, шн̆ то́алте ѡ҃ца че сѵ́нѣ ѩтрѣ̆ ѡ҃н̆, шн̆ че пе́стрицѣ, шн̆ бо́бошѝ ѩтрѣ̆ ка́пре, шн̆ ба фн̆ сѵмері́а мѣ́.

Г. ЙАВ АВЗИТЬ ЇАКШОВЬ КЪВИНТЕЛЕ ФЕЧОРИЛОРЬ ЛЪЙ ЛАВАНЬ, КАРІЙ ЗНУЄ: ЛЪЛТАВ ЇАКШОВЬ ТОЛТЕ, КЪТЕ АВ АВЪТЬ ТАТЪЛЬ НОСТРЪ, ШИ ДИНТРЪ АЛЕ ТАТЪЛЪЙ НОСТРЪ АВ ФАКЪТЬ ТОЛТЕ МАРИРЕ АЧАСТА.

Д. ШИ АВ ВАЗЪТЬ ЇАКШОВЬ ФАЦА ЛЪЙ ЛАВАНЬ, ШИ ЇАТЪ НЪ ЄРА КАТРЪ ДЖИВЛЬ КА ЄРІЙ, ШИ КА АЛЛАТА ЄРІЙ.

Е. ШИ АВЗИСЬ АМНЪЛЬ КАТРЪ ЇАКШОВЬ: ЛТОАРЧЕТЕ ЛПЖМЪНТЪЛЬ ТАТЖНЕТРЪ, ШИ ЛА РЪДЕНІЇА ТА, ШИ ЄЪ БОЮ ФИ КЪ ТИНЕ.

Ѕ. ШИ ТРИМИЦИНДЬ ЇАКШОВЬ АВ КІЕМАТЬ ПРЕ ЛІА, ШИ ПРЕ РАХИЛЬ ЛКЪМПЬ ОЧИНДЕ ЄРА ТЪРМЕЛЕ.

З. ШИ АВЗИСЬ ЛЮРЬ: ВАЗЬ ЄЪ ФАЦА ТАТЖНЕВШТРЪ, КЪ НЪ ІАСТЕ СПРЕ МИНЕ КА ЄРІЙ, ШИ КА АЛЛАТА ЄРІЙ, ЙАР АМНЕЗЄЪЛЬ ТАТЪЛЪЙ МІЄЪ АВ ФОСТЬ КЪ МИНЕ.

И. ШИ БОЙ ЛСЪВЪ ЦИЦІЙ, КЪ КЪ ТОАЛТЪ ВЪРТЪТЕ МЪ АМЬ САЖЖИТЬ ТАТЪЛЪЙ БОСТРЪ.

І. ЙАР ТАТЪЛЬ БОСТРЪ МІАВ ФАКЪТЬ СТРАМБАТАТЕ, ШИ АВ СКИМБАТЬ СИМЕРІА МЪ ДЕ ЗЄЧЕ ѠРІЙ (а), ШИ НЪ ЛАВ АСАТЬ ПРЕ ЄЛЬ АМНЕЗЄЪЛЬ ТАТЖНЕМІЄЪ СЪМІЙ ФАКЪ МІЄ РЪВ.

Ї. ШИ КЪНДЬ АВЗИСЬ: ЧЕЛЕ ПЕСТРИЦЪ ВА ФИ СИМЕРІА ТА, ТОАЛТЕ ѠНЛЕ МІЄЙ ПЕСТРИЦЙ АВ НАСКЪТЬ, ЙАР КЪНДЬ АВЗИСЬ ЧЕЛЕ АЛБЕ ВА ФИ СИМЕРІА ТА, АВ НАСКЪТЬ ТОАЛТЕ ѠНЛЕ МІЄЙ АЛБЕ.

К. ШИ АВ АВАТЬ АМНЕЗЄЪ ТОАЛТЕ ДОБИТОАЧЕЛЕ ТАТЪЛЪЙ БОСТРЪ, ШИ АЄЪ ДАТЬ МІЄ.

Л. ШИ АВ ФОСТЬ КЪНДЬ ЛВА ѠНЛЕ ЛПХИТЕЧЕ ВАЗЪТАМ КЪ ОКІЙ МІЙ ПРИНЬ ВИСЬ, ШИ ЇАТЪ ЦАШЙ, ШИ БЕРБЕЧЙ СЪ СЪА ПРЕ ѠЙ, ШИ ПРЕ КАПРЕ АЛБЙ, ШИ ПЕСТРИЦЙ, ШИ ЛФАЦА ЧЕНЪШІЙ ПАЧАЦЙ.

М. ШИ МІАВ ЗИСЬ ЛЦЕРЪЛЬ АМНЪЛЪЙ ЛБИСЬ: ЇАКШОВЕ, ЙАР ЄЪ АМЬ ЗИСЬ: ЧЕ ІАСТЕ?

Н. ШИ АВЗИСЬ: КЪВТА КЪ ОКІЙ ТЪЙ, ШИ БЕЖЙ ЦАПЙ, ШИ БЕРБЕЧЙ СЪИНДЪСЪ ПРЕ ѠЙ, ШИ ПРЕ КАПРЕ АЛБЙ, ШИ ПЕСТРИЦЙ, ШИ ЛФАЦА ЧЕНЪШІЙ ПАЧАЦЙ, КЪ АМЬ ВАЗЪТЬ, КЪТЕ ЦАВ ФАКЪТЬ ЦІЕ АВАНЬ.

О. ЄЪ СЪНТЬ АМНЕЗЄЪЛЬ ТАВ ЧЕЛЬ ЧЕ МАМЬ АРЪТАТЬ ЦІЕ ЛА ЛЮКЪЛЬ, ЛЪЙ АМНЕЗЄЪ, ОЧИНДЕ МІЙЙ ОЧИСЬ МІЕ СТЖЛПЪЛЬ, ШИ АЙ ФАГАДЪЙНТЬ МІЕ ФАГАДЪЙНЦЪ КЪ РЪГЪЧЪНЕ, АКЪМЬ ДАР СКОЛАТЕ, ШИ ЄШЙ ДИНЬ ПЪМЖНТЪЛЬ АЧЕСТА, ШИ МЕРЦЙ ЛПЪМЖНТЪЛЬ НАШЕРІЙ ТАЛЕ, ШИ ЄЪ БОЮ ФИ КЪ ТИНЕ.

*Съ ни й.

П. ШИ РАСПЪНЖИНДЬ РАХИЛЬ, ШИ ЛІА, АВЗИСЬ ЛЪЙ: АВ ДОАР АВЕМЬ НОЙ ЛКЪ ПАРТЕ, СЪ МОШЕНІРЕ Л КАСА ТАТЪЛЪЙ НОСТРЪ?

Р. АВ НЪ КА НИЧЕ СТРЖИНЕ НЕМЬ ЄОКШТИТ ЛНАИНТЕ ЛЪЙ? КЪ НЕЪ БАНДЪТЬ ПРЕ НОЙ, ШИ КЪ МЖНКАРЕ АВ МЖНКАТЬ АРЦИНТЪЛЬ НОСТРЪ (б).

С. ТОАЛТЪ АВЪЦІА, ШИ МЕРЦЕ, КАРЕ ѠАВ ЛЪАТЬ АМНЕЗЄЪ ДЕЛА ТАТЪЛЬ НОСТРЪ, АНОАСТРА ВА ФИ, ШИ А ФЕЧОРИЛОРЬ НОЦРЙ, АКЪМЬ ДАРЪ ФЪ, КЪТЕ АВЗИСЬ ЦІЕ. АМНЕЗЄЪ.

З. (а) Грчѣ: де зѣчи мїй, жидѡ: де зѣче ѡрй.

Х. ШИ СКЪЛАНДЪСЪ ЇАКШОВЬ АВ ЛВАТЬ МЪЄРИЛЕ САЛЕ, ШИ ФИЙЙ СЪЙ ПРЕ КЪМИЛЕ.

НЇ. ШИ АВ ЛВАТЬ ТОАЛТЕ АВЄРИЛЕ САЛЕ, ШИ ТОАТЪ АГОНИСАЛА, КАРЕ АВ ФАКЪТЬ Л МЕСОПОТАМІА, ШИ ТОАЛТЕ АЛЕ САЛЕ, КЪ СЪ МЕРГЪ ЛА ІСААКЬ ТАТЪЛЬ СЪЙ ЛПЪМЖНТЪЛЬ ХАНАНЕЙЛОРЬ.

ДЇ. ЇАР ЛАВАНЬ САВ ФОСТЬ ДЪСЬ СЪШЙ ПЪНЪ ѠНЛЕ САЛЕ, ШИ РАХИЛЬ АВ ФЪРАТЬ ЙДОЛЇЙ ТАТЖНЕСЪВ.

К. ШИ АВ АСКЪНСЬ ЇАКШОВЬ ДЕ ЛАВАНЬ СИРЪЛ, КАСЪ НЪ СПЪЕ ЛЪЙ КЪ ФЪЦЕ.

КА. ШИ АВ ФЪЦИТЬ ЄЛЬ, ШИ ТОАЛТЕ АЛЕ ЛЪЙ, ШИ АВТРЕКЪТЬ РЪЗЬЛ, ШИ АВ ГРЖЕНИТЬ СПРЕ МЪНТЕЛЕ ГАЛААДЬ.

КБ. ШИ АТРЕЛ ЗИ САВ СПЪСЬ ЛЪЙ ЛАВАНЬ СИРЪЛЪЙ, КЪМЬ КЪ АВ ФЪЦИТЬ ЇАКШОВЬ.

КГ. ШИ ЛЪЖНДЬ ПРЕ ТОЦЙ ФРАЦЇЙ СЪЙ КЪ СИНЕ АВ АЛЕРГАТ ДЪПЪ ЄЛ КАЛЕ ДЕ ШЕПТЕ ЗИЛЕ, ШИ ЛАВ АЖЖИСЬ ЛМЪНТЕЛЕ ГАЛААД.

КД. ШИ АВ ВЕНИТЬ АМНЕЗЄЪ Л СОМНЬ НОАПТЕ ЛА ЛАВАНЬ СИРЪЛЬ, ШИ НЪ ЗИСЬ ЛЪЙ: ПАЗЪЕЩЕТЕ, КЪ НЪ КЪМВА СЪ ГРЖЕЩЙ КАТРЪ ЇАКШОВ РЕЛЕ, ШИ АВ АЖЖИСЬ ЛАВАНЬ ПРЕ ЇАКШОВЬ.

КЕ. ШИ ЇАКШОВЬ АВ ЛТИНСЬ КОРТЪЛЬ СЪВ ЛМЪНТЕ, ЙАР ЛАВАНЬ АВ ПЪСЬ ПРЕ ФРАЦЇЙ СЪЙ ЛМЪНТЕЛЕ ГАЛААДЬ.

КС. ШИ АВЗИСЬ ЛАВАНЬ ЛЪЙ ЇАКШОВЬ: КЪЙ АЙ ФАКЪТЬ АЧАСТА? ПЕНТРЪ ЧЕ ПРЕ АСКЪНСЬ АЙ ФЪЦИТЬ? ШИ МАЙ ЖЕФЪИТЬ, ШИ АЙ ЛВАТЬ ФЕТЕЛЕ МЄЛЕ КА ПРЕ НИЦЕ РОЛБЕ КЪ САВЇА?

КЗ. КЪ ДЕ МЄЙ ФИ СПЪСЬ, ТЄШЬ ФИ СЛОБОЖНИТ КЪ МАРЕ ЧИНСТЕ, ШИ КЪ БЪКЪРІЕ, ШИ КЪ КАНТЪРЕЦЙ, ШИ КЪ ТИМПИНЕ, ШИ КЪ АЛЪЪТЕ.

КИ. ШИ НЪ МАЙ ЛВРЕДНИЧИТ А СЪРЪТА ПРЕ ФЕЧОРЙЙ, ШИ ПРЕ ФЕТЕЛЕ МЄЛЕ, ШИ АКЪМЬ НЕБЪНЕЦЕ АЙ ФАКЪТЬ.

КА. ШИ АКЪМЬ ПОАЛТЕ МЖНА МЪ АЦЙ ФАЧЕ РЪВ, ЧЙ АМНЕЗЄЪЛЬ ТАТЖНЕТРЪ ЄЙ АВ ГРЖНИТЬ КАТРЪ МИНЕ ЗНКЖНДЬ: Ж ПАЗЪЕЩЕ, КА СЪ НЪ ВОРБЕЩЙ КЪ ЇАКШОВЬ РЕЛЕ.

Ж Жнсь ми сї.

Л. ЙАКЪМЬ ДАР ДЕКА МЕРЦЙ, ПЕНТРЪ КЪ КЪ МАРЕ ДОРЬ АЙ ДОРИНТЬ, КА СЪ ТЕ ДЪЧЙ ЛА КАСА ТАТЖНЕТРЪ, ПЕНТРЪ ЧЕ АЙ ФЪРАТЬ АМНЕЗЄЙЙ МІЙЙ?

ЛА. ШИ РАСПЪНЖИНДЬ ЇАКШОВЬ АВЗИСЬ КАТРЪ ЛАВАНЬ, ПЕНТРЪ КЪ МАМЬ ТЕМЪТЬ, КЪ АМЬ ЗИСЬ КА НЪ КЪМВА СЪЦЙ НЪЙ ФЕТЕЛЕ ТАЛЕ ДЕЛА МИНЕ, ШИ ТОАЛТЕ АЛЕ МЄЛЕ.

ЛБ. ШИ АВЗИСЬ ЇАКШОВЬ: ЛА ЧИНЕ БЕЙ АФЛА АЪМНЕЗЄЙЙ ТЪЙ, НЪ БА ТРЖИ Л НАЙНТЕ ФРАЦИЛОРЬ НОЦРЙ, КЪВТА ЧЕ ІАСТЕ ЛА МИНЕ ДЕ АЛЕ ТАЛЕ, ШИ А. ШИ НЪ АВ АФЛАТЬ ЛА ЄЛЬ НЕМИКА, ШИ НЪ ЦЇА ЇАКШОВЬ КЪМЪ РАХИЛЬ МЪРЕ ЛЪЙ ІАВ ФЪРАТЬ ПРЕ ЄЙ.

ЛГ. ШИ Л ТРЖНДЬ ЛАВАНЬ АВ КЪВТАТЬ КАСА ЛІЕЙ, ШИ НЪ ІАВ АФЛАТЬ, ШИ АВ ЄШИТЬ ДИНЬ КАСА ЛІЕЙ, ШИ АВ КЪВТАТЬ КАСА ЛЪЙ ЇАКШОВЬ, ШИ КАСА ЧЕЛОРЬ ДОМШ СЛЪЖНИЧЕ, ШИ НЪ ІАВ АФЛАТЬ.

ЛД. ШИ АВ Л ТРАТЬ Л КАСА РАХИЛЕЙ, ЙАР РАХИЛЬ АВ ЛВАТЬ ІДОЛЇЙ, ШИ ІАВ ПЪСЬ СЪПТЬ ШЕШЕ

ЄЇ. (б) Жнд: ШИ АВ МЖНКАТЬ ПРЦЪЛЬ НОСТРЪ.

шѣша кѫмилей, шй ѧѵ шезѵть дешѵпра лѹра, шй ѧѵзнись плтѫнесѫ.

ѧѳ. Нѵцй пар кѵ грей дмнѕ, нѵ почю сѫ мѫ с оль ѳнимтѣ тѫ, кѫ дѵпѫ шбичюль мѵѣрнашрь сѧѵ ѳтѫмплать міе ѧкѵмь, шрѫ Лаѳань ѧѵ скѵрмать ѳтолтѫ кѧсѣ, шй нѵ ѧѵ ѧрлать Йколій.

ѧѕ. Шй сѧѵ мѫнїать Йкшвь, шй сѧѵ сфѫдить кѵ Лаѳань, шй ѳспѵнзиндь Йкшвь ѧѵзнись кѫтрѫ Лаѳань: кѧрѣ йсте не дрептатѣ мѣ? шй кѧре йсте пѫкатѵлѣ мїеѵ? пентрѵ че ѧй ѧлѳргать дѵпѫ мине, шй пентрѵ че ѧй кѵдѫтать толте вѣселе кѧсїй мѣле?

ѧз. Че ѧй гѫнить днь толте вѣселе кѧсїй тѫле? пѵне ѧйчй ѳнимтѣ фрѫцилшрь тѫй, шй ѳнимтѣ фрѫцилшрь мїей, шй сѫ жѵдече ѳтрѫ ной ѧмндѵй.

ѧи. Ачѣшѣ сѫнть долшзечй де ѧнй? ѳкѧре ѧмь фость кѵ тине, шйле тѫле, шй кѧпреле тѫле нѵ сѧѵ стерпить, вербечїй шйлшрь тѫле нѵ ѧмь мѫнкать, мѫнкать де фїѧрѫ цїе нѵ цѧмь ѧдѵсь.

ѧд. Ёѵ ѧмь плѫтить дела мине фѵртишѣгѵрле зилей, шй фѵртишѫгѵрле нопцїй.

ѧѳ. Зїша мѫ оуѳтѵрѧмь де кладѵрь, шй нолпть де цѣрь, шй сѫ депѵртѫ сомнѵль дела окїй мїей.

ѧѯ. Ачѣшѣ сѫнт мїе долшзечй де ѧнй, ѳкѧре ёѵ ѧмь фость ѳ кѧса тѫ, ѧмь слѫжить цїе патрѵспрезѣче ѧнй пентрѵ долш фете ѧле тѫле, шй шѣсе ѧнй пентрѵ шйле тѫле, шй мїѧн скимбать симерїа де зѣче шрй (в).

ѧѳ. Де нѵ мїѧрь фй фость мїе ѧжѵтѵрѫ Дмнезеѵль пѫринтелѵй мїеѵ Ѧвраѧмь, шй фрика лѵй Ісаѧк, ѧкѵмь долрѫ дешерть маѝ слобозй. Смерѣнѣ мѣ, шй шстенѣла мѫнилшрь мѣле, ѧѵ вѫзѵт Дмнезеѵ, шй теѵ мѵстрѧт ёрй.

ѧг. Шй ѳспѵнзиндь Лаѳань ѧѵзнись лѵй Йкшвь: фйчеле тѫле, фйчеле мѣле сѫнть, шй фиїй тѫй, фиїй мїей сѫнть, шй добитоѧчеле тѫле, добитоѧчеле мѣле, шй толте кѧте ле везй нѵ ѧле мѣле сѫнть, шй ѧле фѣцелшрь мѣле, че вой фѧче лѹра ѧстазй, ѧѵ фйлшрь лѹр, пре кѧрїй ѧѵ нѧскѵть?

ѧд. Ѧкѵмь дарь вйнѣ сѫ пѵнемь легѧтѵрѫ ёѵ, шй тѵ, шй ва фй мѫртѵріе ѳтрѫ мине, шй ѳтрѫ тине, шй ѧѵ зись лѵй: йсте нимень нѵ йсте кѵ ной, везй Дмнезеѵ йсте мѫртшрь ѳтрѫ мине, шй ѳтрѫ тине.

ѧѣ. Шй лѵѫнда Йкшвь ѿ пѣтрѫ ѿлѵ пѵсь стѣлпь.

ѧѕ. Шй ѧѵзись Йкшвь фрѫцилшрь сѫй: ѧдѵнѫцй пѣетрй, шй ѧѵ ѧдѵнать пѣетрй, шй ѧѵ фрекѵть мшгилѧ: шй ѧѵ мѫнкать ѧколѡ пре мшгилѧ.

ѧѯ. Шй ѧѵзись Лаѳань лѵй: мшгила ѧчѣста ва фй мѫртѵріе ѳтрѫ мине шй ѳтрѫ тине астазй, шй ѿлѵ нѵмить пре ѧ Лаѳань: мшгила мѫртѵрїей. Йар Йкшвь ѿлѵ нѵмить: мшгилѧ мѫртѵріе.



ѧѳ. Шй ѧѵзись Лаѳан: йѣтѫ ѧчѣстѫ мшгилѧ, шй стѫлпѵль, кѧре лѧмь пѵсь ѳтрѫ мине, шй ѳтрѫ тине, мѫртѵрисѣще мшгила ѧчѣста, шй мѫртѵрисѣще стѫлпѵль ѧчѣста, пентрѵ ѧчѣѧ сѧѵ нѵмить нѵмеле: мшгила мѫртѵрисѣще.

ѧѳ. Шй веденіѧ, кѧре ѧѵ спѵсь: вѫѣ Дмнезеѵ ѳтрѫ мине, шй ѳтрѫ тине, кѫ не вѡмь десперѣ оѵнѵль де ѧлтѵль.

ѧі. Де бей смерй фетеле мѣле, шй де бей лѵшѧ мѵѫре преспе фетеле мѣле, безй, нимене кѵ ной нѵ йсте, кѧреле сѫ вѫѣ Дмнезеѵ йсте мѫртѵріе ѳтрѫ мине, шй ѳтрѫ тине.

ѧѧ. Шй ѧѵзись Лаѳань лѵй Йкшвь: йѣтѫ мшгилѧ ѧчѣста, шй стѫлпѵль ѧчѣста мѫртѵріе йсте.

ѧѣ. Кѫ де нѵ бой пречѣ ёѵ ла тине, нічй тѵ нѵ бей пречѣ ла мине, мшгила ѧчѣста, шй стѫлпѵль ѧчѣста спре рѵгѫте (г).

ѧг. Дмнезеѵль лѵй Ѧврѣмь, шй Дмнезеѵль лѵй Нахшрь сѫ жѵдече ѳтрѫ ной, шй ѧѵ жѵрѫть Йкшвь пре фрика тѫтѫлѵй сѧѵ Ісаѧк.

ѧд. Шй ѧѵ жѵнгїать жертѣ ѳ мѵнте, шй ѧѵ кїемать пре фрацїй сѫй, шй ѧѵ мѫнкать, шй ѧѵ беѵть, шй ѧѵ дормить ѳмѵнте.

ѧѳ. Шй скѵлѧндѵсь Лаѳань димінецѣ ѧѵ сѫрѵтать фечорїй сѫй, шй фетеле сале, шй ѧѵ бине квѫнтать пре ей, шй ѳторнѧндѵсь Лаѳань сѧѵ дѵсь ла лѹкѵль сѫѵ.

## КАПѢ ѧѳ.

Йкшвь дѵпѣ че беде ѳтрѫ лѵй Дмнезеѵ. Царѣ, шй сѹлй темѧндѵсь тримите ла фрателе сѧѵ Йсаѵ. Сѣ лѵптѫ кѵ фурѵль, шй ѧ дела ёль бине квѫнтаре, шй скимбаре нѵмелѵй: ѳтрѫ ѳтинце комеса лѵй Йкшвь.

Йкшвь. Сѧѵ дѵсь ѳкѧлѣ сѫ, шй кѵтѫнд ѧѵ вѫѵть тѫтѫра лѵй Дмнезеѵ тѫтѫрѫтѫ, шй лѧѵ ѳтѫмпинѧтѫ пре ёль ѳтрѫ лѵй Дмнезеѵ. *Жос ми ві

в. Шй ѧѵ зись Йкшвь, кѫнд ѧѵ кѵдѫта пре ей: тѫтѫра лѵй Дмнезеѵ йсте ѧчѣста, шй ѧѵ кїемѧт нѵмеле лѹкѵлѵй ѧчѣлѵѧ: тѫтѫрѫ.

г. Шй ѧѵ трими́сь Йкшвь сѹлй ѳнимтѣ сѫ ла фрателе сѧѵ Йсаѵ ѳ пѫмѫнтѵль Сѵр ѳцинѵтѵль ёдомѵлѵй.

д. Шй лѣѵ порѵнчи́ть лѹра зикѧнд: ѧшѣ вецй грей Дмнѵлѵй мїеѵ Йсаѵ: ѧшѣ зиче слѵга тѫ Йкшвь: кѵ Лаѳань ѧмь лѫкѵи́ть, шй пѫнѫ ѧкѵмь мѧмь зѣбовѝть.

ѣ. Шй ѧмь ѧгонисѝть бой, шй ѧснй, шй ѡй, шй слѵжй, шй слѵжницѣ, шй ѧмь трими́сь сѫ спѵю Дмнѵлѵй мїеѵ Йсаѵ, ка сѫ ѧфле слѵга тѫ харь ѳнимтѣ тѫ,

ѕ. Шй сѧѵ ѳтѫрсь солій ла Йкшвь зикѧнд: мерсамь ла фрателе теѵ Йсаѵ, шй йѣтѫ ёль бине ѳтрѵ ѳтимпинарѣ тѫ, шй пѫтрѵ сѵте де вербаць кѵ ёль.

з. Шй сѧѵ ѳфрикошѣть Йкшвь фоарте, шй нѵ цїѫ ѧчѣста ла тине, нічй тѵ нѵбей пречѣ мшгила ѧчѣста, шй стѫлпѵль ѧчѣста ла мине спре рѵгѫ-

ѧѳ. (в) Грец: шй мѣй симѧть симерѣа кѵ зѣче мїей. ѧѣ. (г) Жидов: Кѫ ёѵ нѵ бой пречѣ мшгила

нѫ цѣ чѐ сѫ фа́кѫ, шй ѧ́ѫ ѧпъ́рцй норо́дѫль чѐ ѐрѧ кѫ ѥ́нѣ, шй бо́їй, шй ѿ́нле ѧдо́ѡ ѧбе́ре.

Й. Шй ѧ́ѫ зй́сь Ї́ѧкѡвь: дѐ ва бенй Ї́сѧ́ѫ ѧсѫ́пра оу́ней та́бере, шй ѿва тѫ́, чѣ́ лѧ́лѫ та́бере сѫ ва мѫнтѫ́.

Д. Шй ѧ́ѫ зй́сь Ї́ѧкѡвь: Дмнезе́ѫль тѫтѫ́немїеѫ Ѧвра́мѡ, шй Дмнезе́ѫл тѫтѫ́немїеѫ Ісса́кь, Дмне, Тѫ чѣ́л чѐ мїа́й зйс мїе ѧпто́арчѣ́ле ѧпѫмѫнтѫль на́шерїй та́ле, шй́цй во́ю фа́чѐ цїе бйне.

І Дестѫл ї́ѧсте мїе по́лѫ дрептѧ́тѣ тѫ́, шй пто́ть ѧдевѧ́ѫл, ка́ре ѧ́й фѫкѫ́т ро́вѫлѫй тѫ́, кънѫ́ман кѫ ѧчѐсть то́лѫ ѧль мїе́ѫ ѧмь прекѫ́ть Іорда́нѫль ѧчѐста, ї́ѧр ѧкѫ́мь ман фѫкѫ́ть кѫ до́ѡ ѧ́бере.

ІА. Ско́лтемѫ дйнь мѫ́на фрѧтелѫ́й мїе́ѫ, дйнь мѫ́на лѫ́й Йса́ѫ, кѫ мѫ тѣ́м ѐ́ѫ дѐ дѫ́нсѫл ка нѫ кѫ́мва венйнь сѫ мѫ оу́чйзѫ пре мйне, шй пре мѫ́мѫ кѫ фій.

ІБ. Кѫ тѫ́ ѧ́й зйсь: бйне во́ю фа́чѐ цїе, шй во́ю по́не сѫмѫ́нца тѫ́ ка нѫсйпѫль мѫ́рїй, ка́ре нѫ сѫ по́лѫ нѫмѫ́рѫ дѐ мѫлцй́ме.

ІГ. Шй ѧ́ѫ дормй́ть ѧколѡ́ ѧпо́ѧптѣ ѧчѣ́ѫ, шй ѧ́ѫ лѫ́ѫть днь да́рѫрле, ка́рѐле ѧ́дѫ́тѣ, шй лѣ́ѫ трймйсь лѫ́й Йса́ѫ фрѧтелѫ́й сѫ́ѫ.

ІД. Ка́пре до́ѡ сѫ́тѐ, цапй́ доѡшзе́чй, ѿй до́ѡ сѫ́тѐ, бербе́чй до́ѡ зе́чй.

ІЕ. Кѫмйле кѫ ла́пте, шй мѫнзѣйлѡ́рь трей зе́чй, бой па́трѫ зе́чй, тѫ́дрй зе́че, ѧ́сйнй до́ѡ зе́чй, шй мѫнзѣ зе́че.

ІЅ. Шй лѣ́ѫ да́ть слѫ́жйлѡрь са́ле тѫ́рмѫ де ѡсе́бй, шй ѧ́ѫ зйсь слѫ́жйлѡрь са́ле: мѣ́рцецй ѧнаймтѣ мѣ́, шй деспарцйцй тѫ́рмѫ де тѫ́рмѫ.

ІЗ. Шй ѧ́ѫ порѫ́нчйт чѐлѫ́й днтѣ́ю Зйкѫ́нд: дѐ те ва ѧтѫ́клй Йса́ѫ фрѧтеле мїе́ѫ, шй те ва ѧтребѫ́ Зйкѫ́нд: ѧнѫ́й е́цй? шй оу́нде мѣ́рцй, шй ѧ́ле кѫ́й сѫ́нть ѧчѐстѣ, ка́ре мѣ́рг ѧнаймтѣ тѫ́?

ІИ. Ве́й зйче: ѧ́ле слѫ́цїй тѫ́ле Ї́ѧкѡвь, да́рѫрй ѧ́ѫ трймйсь Дмнѫ́лѫй мїе́ѫ Йса́ѫ, шй ї́ѧтъ е́ль дѫ́пъ но́й.

ІЇ. Шй ѧ́ѫ порѫ́нчйт чѐлѫ́й днь тѫ́ю, шй чѐлѫ́й де ѧлдо́йлѣ, шй чѐлѫ́й де ѧлтре́йлѣ, шй тѫтѫрйѡрь чѐлѡрь че мерцѣ́ дѫ́пъ тѫ́рмеле ѧчѐстѣ, Зйкѫ́нд: дѫ́пъ кѫвѫ́нтѫла ѧчѐста грѣ́цй лѫ́й Йса́ѫ, кѫ́нд ѧ́ль вецй ѧ́фла пре е́ль.

ІК. Шй зйцй: ї́ѧтъ слѫ́га тѫ́ Ї́ѧкѡвь бйне дѫ́пъ но́й, кѫ ѧ́ѫ зйсь, во́ю ѳ́лѧжцй фа́ца лѫ́й кѫ да́рѫрле чѐ мѣ́рг ѧнаймтѣ лѫ́й, шй дѫ́пъ ѧчѐста во́ю вед҃ѣ фа́ца лѫ́й, кѫ до́ѧръ ва прймй фа́ца мѣ́.

КА. Шй ѧ́ѫ мѣ́рсь да́рѫрле ѧнаймтѣ фецїй лѫ́й, ї́ѧр е́ль ѧ́ѫ дормй́ть ѧпо́ѧптѣ ѧчѣ́ѫ ѧ тѫ́ѧръ.

КБ. Шй скѫла́нѫ́сѧ ѧпо́ѧптѣ ѧчѣ́ѫ ѧ́ѫ лѫ́ѫть пре ѧмѫндо́ѡ мѫ́рле, шй пре ѧмѫндо́ѡ слѫ́жйнйле, шй пре чѐй оу́нспрезе́че прѫнчй ѧ́й сѫ́й, шй ѧ́ѫ трекѫ́ть ва́дѫль лѫ́й Ї́ѧкѡхь.

КГ. Шй ѧ́ѫ лѫ́ѫть пре е́й, шй ѧ́ѫ трекѫ́ть рѫ́вль, шч ѧ́ѫ трекѫ́ть по́лѫ ѧ́ле са́ле.

КД. Шй ѧ́ѫ рѫма́сь Ї́ѧкѡвь сйнгѫ́рь, шй сѫ́ѫ лѫптѫ́т оу́нь ѿмь кѫ е́ль пѫ́нѫ дймйнѣца.

КЕ. Шй ѧ́ѫ ѣзѫ́ть, кѫ нѫ́ль по́лѫ бирѫ́й, шй сѫ́ѫ ѧтйнс дѐ лѧцй́мѣ ко́лпей лѫ́й, шй ѧ́ѫ ѧморцй́ть лѧцй́мѣ ко́лпей лѫ́й Ї́ѧкѡвь, лѫптѫ́ндѫсѧ е́ль кѫ дѫ́нсѫль.

КЅ. Шй ѧ́ѫ зйсь лѫ́й: ла́сѫмѫ, кѫ сѫ́ѫ сѫ́нт зо́рнле, ї́ѧр е́ль ѧ́ѫ зйсь, нѫ тѐ во́ю ѧ́сѫ, дѐ нѫ́мѫ ве́й бйне кѫвѫ́нтѫ.

КЗ. Шй ѧ́ѫ зйсь лѫ́й: ка́ре ї́ѧсте нѫ́меле тѫ́? ї́ѧр е́ль ѧ́ѫ зйсь: Ї́ѧкѡвь.

КИ. Шй ѧ́ѫ зйсь лѫ́й: нѫ сѫ ва ман кїема нѫ́меле тѫ́ Ї́ѧкѡвь, чй Ісраи́ль ва фй нѫ́меле тѫ́, пентрѫ кѫ а́й енѣ́нт кѫ Дмнезе́ѫ, шй кѫ ѿ́менїй пѫтѣ́рника ве́й фй.

КѲ. Шй ѧ́ѫ ѧтребѫ́ть Ї́ѧкѡвь, шй ѧ́ѫ зйсь: спѫ́немй нѫ́меле тѫ́? ї́ѧр е́ль ѧ́ѫ зйсь: пентрѫ чѐ ѧтре́бй нѫ нѫ́меле мїе́ѫ (а)? шй лѫ́ѫ бйне кѫвѫ́нтѫть пре дѫ́нсѫль ѧколѡ.

Л. Шй ѧ́ѫ кїема́т Ї́ѧкѡвь нѫ́меле лѫ́кѫлѫй ѧчѐлѫ ведѣ́рѣ лѫ́й Дмнезе́ѫ, кѫ ѧ́м ѣзѫ́ть пре Дмнезе́ѫ фа́цѫ ла фа́цѫ, шй сѫ́ѫ мѫнтѫ́нт сѫфлетѫл мїе́ѫ.

ЛА. Шй нѫ́ ѧсъпа́рть лѫ́й со́ареле, кѫ́нд ѧ́ѫ трекѫ́ть ведѣ́рѣ лѫ́й Дмнезе́ѫ, ї́ѧр е́ль шкїѡпа кѫ пичѫ́рѫль сѫ́ѫ.

ЛБ Пентрѫ ѧчѐа нѫ мѫ́нкѫ фій́й лѫ́й Ісраи́л бѫ́на ѧморцй́тѫ карѣ ї́ѧсте пре лѧцй́мѣ ко́лпей пѫ́нѫ ѧ зйшл дѐ ѧ́стъзй, кѫ ѧ́ѫ ѧтйнсь бѫ́на дѐ пре лѧцй́мѣ ко́лпей лѫ́й Ї́ѧкѡвь, шй ѧ́ѫ ѧморцй́ть.

## К Ѧ П Ѣ ЛГ.

Йса́ѫ кѫ бѫнѐце прїймѣцй пре Ї́ѧкѡвь, шй кѫ ѧнеко́е плѫкѫндѫ́ѫ ѧ лѫ́ѫ дарѫ́й дела Ї́ѧкѡвь, ѧпо́й сѫ́ѫ ѧтро́рь ѧпа́ѫ, шй Ї́ѧкѡвь сѫ́ѫ дѫ́ѫ ѧтрѫ́й ла кѡртѫ́рй, дѫ́пъ ѧчѣ́ѫ ѧ Сала́мь, шй ѧ́ѫ нѫмпара́ть ѡ пѫ́рте днь цѫрѫ́нъ, шй шѫ́ѫ ѧтрѫ́нь кѡртѫ́ль, шй ѧ́ѫ фѫкѫ́ть ѧколѡ жертвѣ́нникь.

Й кѫтрѫ́ндь Ї́ѧкѡвь кѫ о́кїй сѫ́й ѧ́ѫ ѣзѫ́ть пре Йса́ѫ фрѧтеле сѫ́ѫ венйнь, шй пѫ́трѫ сѫ́те дѐ вербацй кѫ дѫ́нсѫль, шй ѧ́ѫ ѧпъ́рцйт Ї́ѧкѡв прѫнчй́й ла Лі́л, шй ла Рахи́ль, шй ла чѐле до́ѡ слѫ́жнйче.

Б. Шй ѧ́ѫ пѫ́сь пре чѐле до́ѡ слѫ́жнйче, шй пре фечѫрїй лѫ́рь сѫ́наймтѣ, шй пре Лі́л, шй пре прѫнчй́й е́й динапо́а лѫ́рь, шй пре Рахи́ль, шй пре Іосі́фь ман пре оу́рмѫ.

Г. Ї́ѧр е́ль ѧ́ѫ е́шйть ѧнаймтѣ лѫ́рь, шй сѫ́ѫ ѧкйна́ть ла пѫмѫ́нть де шѣ́пте ѡ́рй пѫ́нѫ сѫ́ѫ ѧпропїа́ть де фрѧтеле сѫ́ѫ.

Д. Шй ѧ́ѫ ѧлергат Йса́ѫ ѧтрѫ́ ѧтймпинаре́ лѫ́й, шй ѧ́ѫ ѳрѫцншйндѫль пре е́ль ѧ́ѫ кѫ́ѫ ѣзѫ́т пре грѫмаѫ́ѫ лѫ́й, шй лѫ́ѫ сѫ́ѫтѫ́ть фо́арте, шй ѧ́ѫ плѫ́нсь ѧмѫндо́й.

Е. Шй кѫтрѫ́ндь Йса́ѫ ѧ́ѫ ѣзѫ́ть мѫ́рле, шй прѫнчй́й, шй ѧ́ѫзйсь: чѐ сѫ́нть ѧчѐстѣ? ї́ѧр е́ль ѧ́ѫзйсь: прѫнчй́й, кѫ ка́рй ѧ́ѫ мілѫ́нть Дмнезе́ѫ пре сѫ́ѫга тѫ́.

Ѕ. Шй сѫ́ѫ ѧпропїа́ть слѫ́жнйчиле, шй фій́й лѫ́рь, шй сѫ́ѫ ѧкйна́ть.

З. Шй

(а) Библїа чѐ вѣкїе рѫмѫ: ѧр: пентрѫ чѐ ѧтрѣбй тѫ нѫ́меле мїе́ѫ, ка́ре мѣ́тѣ мѫнѫна́ть.

Ѯ. Шѝ сáѹ ѧпропіáт Лі́а, шѝ фи́ѣй ѥ́й, шѝ сáѹ ѧ́кинáть, шѝ дѹ́пъ а́чѣ́а сáѹ ѧпропіáть Ра́хиль, шѝ Іѡ́сифъ, шѝ сáѹ ѧ́кинáть.

Н. Шѝ а́ѹзи́сь: чѐ сѧ́нть то́ате та́вернае а́чѣ́сте, ка́ре а́мъ тѧлни́ть? мáрѣ ѥ́ль а́ѹзи́сь: ка съ а́фле слѹ́га тà Хáрь ѧнаи́нтѣ тà Дмне́.

А. Мáрѣ Ісáѹ а́ѹзи́сь: а́мъ ѥ́ѹ мѹ́лте фрáте, цѝнецѝ тѹ ці́е а́ле та́ле.

І. Шѝ а́ѹзи́сь Ѥ́кѡвь: де а́мъ а́фла́ть Хáрь ѧнаи́нтѣ тà, прїи́мѣ́ше да́рѹ́рнае днь мѧ́нинае мѣ́ле, къ пентрѹ а́чѣ́ста а́мъ вѧзѹ́ть фа́цата, ка кѹ́мъ а́рь вѣ́дѣ́ нешѝне фа́ца лѹ́й Дмнезе́ѹ, шѝмѝ фі́и мі́е мнѧшти́нь.

Аї. Прїи́мѣ́ше бѝне кѹвѧнтѧ́рнае мѣ́ле, ка́ре а́мъ а́дѹ́съ ці́е, къ маѹ́ мнадѹ́ть Дмнезе́ѹ, шѝ а́м де то́алте, шѝ лаѹ́ снаи́ть пре ѥ́ль, шѝ а́ѹ лда́ть.

Бї. Шѝ а́ѹзи́сь: скѹлѧ́ндѹне съ мѣ́рцемь ѧпрезѝнъ.

Гї. Мáрѣ Ѥ́кѡвь а́ѹзи́сь лѹ́й: Дмнѹ́ль мі́еѹ ці́е, къ пѹ́нчїй мі́ей сѧ́нть маи́ тѝнери, шѝ ѡ́й, шѝ вѧ́чѝ кѹ вицей сѧ́нть ла мѝне, де́чѝ де ле бо́ю сиаи́ съ мѣ́рга, ѧпрѡ зѝ вѡ́рь мѹ́рѝ то́алте добнто́ачеле.

Дї. Мѣ́рга Дмнѹ́ла мі́еѹ ѧнаи́нтѣ слѹ́цїй са́ле, шѝ ѥ́ѹ бо́ю бѐни ѧ́чѣ́ть пре оу́рмъ дѹ́пъ кѹ́мъ бо́ю ведѣ́, къ по́ть пѹ́нчїй мі́ей, пѧ́нъ бо́ю бѐни ѥ́ѹ ла Дмнѹ́ль мі́еѹ ѧ Сі́нѣрь.

Ѥї. Шѝ а́ѹзи́сь Ісáѹ: бо́ѝ лѧ́сѣ кѹ тѝне днь норѡ́дѹ́ль чѐ мѧ́сте кѹ мѝне, мáрѣ ѥ́ль а́ѹзи́сь: пентрѹ чѐ а́чѣ́ста? дестѹ́ль мѧ́сте, къ а́мъ а́фла́т Хáрь ѧнаи́нтѣ тà Дмне.

Зї. Шѝ сáѹ ѧтѡ́рь Ісáѹ ѧ Зѡа а́чѣ́м пре ка́ле съ ла Сі́нѣрь.

Ѯї. Шѝ Ѥ́кѡвь сáѹ дѹ́сь ла кѹ́ртѹрѝ, шѝ шѣ́ѹ ѳѧкѹ́ть ші́е а́колѡ́ кáѣй, шѝ добнто́ачелѡрь са́ле кѹ́ртѹрѝ, пентрѹ а́чѣ́м а́ѹ кѣма́та нѹ́меле лѹ́кѹлѹ́й а́чѣ́лѹм: кѹ́ртѹрѝ.

Нї. Шѝ а́ѹ вени́ть Ѥ́кѡвь ѧ Салѝ́мъ четѧ́тѣ Снкимѣ́нлѡрь, ка́ре мѧ́сте ѧпѧмѧ́нтѹль лѹ́й Ха́ндань, кѧ́ндь сáѹ ѧтѡ́рь днь Месопота́мїа Асѵ́рїей, шѝ а́ѹ тѧ́ѣржѧ́ть ѧ ѳа́ца четѧ́цїй.

Аѳї. Шѝ а́ѹ кѹмпѣра́ть ѡ́ пáрте днь цáрѝнъ, оу́нде шѣ́ѹ ѧтѝнсь кѹ́ртѹль сáѹ, дела Ѥ́мѡрь тѧтѧль лѹ́й Сихе́мь, къ ѡ́ сѹ́нт де мі́ей.

Кї. Шѝ а́ѹ ѳѧкѹ́ть а́колѡ́ жертвѣ́нникъ, шѝ а́ѹ кѣма́ть пре Дмнезе́ѹл лѹ́й Ісраи́ль.

## КАПЕ АД

Пентрѹ рѧ́пнѣ, шѝ пѧнгѧ́рѣ Дѝнѝй де Сихе́мь фечѡ́рѹль капетѝнїей Снхемѣ́нлѡрь, Снхемѣ́нїй тѧ́ндѹсь ѧпрѝнъ, де Симѡ́нь, шѝ де Лі́ѣй фрáцїй Дѝнѝй съ ѡ́мора, шѝ де чѝ мáцїй фечѡ́рї лѹ́й Ѥ́кѡвь чѝтáтѣ лѡрь съ пѹ́ѣтѝ́цї: пентрѹ а́чѣ́м Симѡ́нь, шѝ Лі́ѣй съ чáрть дела тáтль сáѹ.

А. ЙÏ а́ѹ ѥ́шѝть Дѝна фі́та Лі́ей, ка́ре ѡ́лаѹ нáскѹть лѹ́й Ѥ́кѡвь, ка съ кѹно́аскъ фѣ́теле лѧкѹнтѹ́рнлѡрь.

Б. Шѝ ѡ́лаѹ вѧзѹ́ть пре ѧ Сихе́мь фечѡ́рѹла лѹ́й Ѥ́мѡрь Ѵѣ́ѵла Дмнѹ́ль пѧмѧнтѹлѹ́й,







шѝ а́ѹжѧндѡ́ѡ пре ѧ а́ѹ дормѝ́ть кѹ ѧ шѝ ѡ́лаѹ смерѝ́ть пре ѧ.

Г. Шѝ сáѹ лнпѝ́т де сѹ́флетѹла Дѝнѣй фѣ́тей лѹ́й Ѥ́кѡвь, шѝ а́ѹ ѭбѝ́ть пре фечѡ́ара, шѝ а́ѹ вѡрбѝ́ть ѥ́й дѹ́пъ кѹфетѹ́ль фечѡ́арей.

Д. Грѧ́нтаѹ Сихе́м катрѣ Ѥ́мѡрь тáтль сáѹ, зникѧ́нд: ѧ мі́е пре фа́та а́чѣ́ста мѹ́ѣре.

Е. Шѝ а́ѹ а́ѹзѝ́ть Ѥ́кѡвь, кѹ́мъ а́ѹ пѧнгѧрѝ́ть фечѡ́рѹла лѹ́й Ѥ́мѡрь пре Дѝна фа́та сѣ, шѝ фечѡ́рїй лѹ́й ѥ́ра кѹ добнто́ачеле ѧ кѧ́мпъ, шѝ а́ѹ тѧкѹ́т Ѥ́кѡвь пѧ́нъ а́ѹ вени́ть ѥ́й.

Ѕ. Шѝ а́ѹ ѥ́ши́ть Ѥ́мѡрь тáтль лѹ́й Сихе́мь ла Ѥ́кѡвь съ грѧ́мѧ лѹ́й.

Ѯ. Мáрѣ фечѡ́рїй лѹ́й Ѥ́кѡвь а́ѹ вени́ть дела кѧ́мпъ, шѝ дѣ́кѣ а́ѹ а́ѹзѝ́ть сáѹ оумнаи́т, шѝ сáѹ ѧтристáть фо́арте, кáѣй некѹвѣ́нцѣ а́ѹ ѳѧкѹ́ть ѧтрѣ Ісраи́ль дормѝ́нд кѹ фа́та лѹ́й Ѥ́кѡвь, шѝ нѹ́ка фѝ а́шѣ.

Н. Шѝ а́ѹ грѧ́нть лѹ́рь Ѥ́мѡрь Зникѧ́нд: Сихе́мь фечѡ́рѹль мі́еѹ а́ѹ ла́ѣс кѹ сѹ́флетѹ́ль пре фа́та во́алстре, да́цїѹ пре ѧ лѹ́й мѹ́ѣре.

А. Шѝ ѣ ѧкѹскрѝцѝй кѹ но́й, фѣ́теле во́алстре да́чѣ́ле но́ѡ, шѝ фѣ́теле но́алстре лѹ́ѧцле фечѡ́рѧлѡрь вѡцѝй.

І. Шѝ ѧтрѹ но́й лѧкѹнѝцѝ, шѝ пѧмѧ́нтѹль тáтѣ лáтѣ тáсте ѧнаи́нтѣ во́алстре, лѧкѹнцѝй шѝ ѣ хрѧнѝцѝ, шѝ ѧгонѝсѝцѝ ѧтрѹ ѥ́ль.

Аї. Шѝ а́ѹзѝ́сь Сихе́мь катрѣ тáтль ѥ́й шѝ катрѣ фрáцїй ѥ́й, съ а́флѹ Хáрь ѧнаи́нтѣ во́алстре, шѝ чѐ вѣ́цѝ Зѝче вѡ́мь да.

Бї. Ѧмѹлцѝцѝ Зѣ́стре фо́арте, шѝ во́ю да: дѹ́пъ кáтъ вѣ́цѝ Зѝче мі́е, шѝ вѣ́цѝ да мі́е пѹ́нка а́чѣ́ста мѹ́ѣре.

Гї. Шѝ а́ѹ рѧспѹ́нсь фечѡ́рїй лѹ́й Ѥ́кѡвь лѹ́й Сихе́мь, шѝ лѹ́й Ѥ́мѡр тáтѧлѹ́й лѹ́й кѹ ѧшелѧчѹ́не, шѝ а́ѹзѝ́сь лѡ́рь: кáѣй а́ѹ пѧнгѧрѝ́ть пре Дѝна со́ра лѡ́рь

Дї. Шѝ а́ѹзѝ́сь лѡ́рь Симеѡ́нь, шѝ Лéѣй фрáцїй Дѝнѣй: нѹ вѡ́мь пѹ́тѣ съ фáчем кѹвѧнтѹ́ль а́чѣ́ста, съ дѧ́м пре со́ра но́алстре ла ѡ́мь не тѧ́ть ѧпрежѹ́рь, къ мáсте ѡ́кáрѣ но́ѡ.

Ѥї. Нѹ́маѝ ѧтрѹ а́чѣ́ста невѡ́мь а́семѧнѧ во́ѡ, шѝ вѡ́мь лѧкѹ́ѝ ѧтрѹ во́й, де вѣ́цѝ фа́че ка но́й, шѝ во́й, ка съсе тáе во́ѡ ѧпрежѹ́рь то́алте пáрте варвáтѣ́ска.

Ѕї. Шѝ вѡ́мь да фѣ́теле но́алстре во́ѡ, шѝ днь фѣ́теле во́алстре вѡ́мь лѹ́ѡа но́ѡ мѹ́ѣрѝ, шѝ вѡ́мь лѧкѹ́ѝ ла во́й, шѝ вѡ́мь фѝ ка оу́нь нѣ́мь

Зї. Мáрѣ де нѹ́не вѣ́цѝ а́ѳкѹлта, ка съ ѣ тѧ́мѧ ѧпрежѹ́рь, вѡ́мь лѹ́ѡа фѣ́теле но́алстре, шѝ невѡ́мь дѹ́че.

Нї. Шѝ а́ѹ плѧкѹ́ть кѹвѧнтеле ѧнаи́нтѣ лѹ́й Ѥ́мѡрь, шѝ ѧнаи́нтѣ лѹ́й Сихе́мь фечѡ́рѹла лѹ́й Ѥ́мѡрь.

Аѳї. Шѝ нáѹ зѣвови́ть тѝнѣрѹль а́фа́че кѹвѧ́нтѹль а́чѣ́ста, пентрѹ къ нерѣ дѹ́пъ фа́та лѹ́й Ѥ́кѡвь, шѝ ѥ́ль ѥ́ра ма́й мáрѝть декáть тѡцѝ, кѧцѝ ѥ́ра ѧ́кáса тѧтѧ́нескѹ.

Кї. Шѝ а́ѹ вени́ть Ѥ́мѡрь, шѝ Сихе́мь фечѡ́рѹль лѹ́й ла по́арта четáцїй лѡ́рь, шѝ а́ѹ грѧ́нть катрѣ варвáцїй четáцїй лѡ́рь, Зникѧ́нд: Ка. Ѡамени́й а́чѣ́ле ѧпа́че сѧ́нть кѹ но́й,

сѫ лѣкѹа́ѣсѧ пре пѫмѧ́нить, шй сѫ а҆гонисе́ѣскѫ, шй пѫмѧ́нтѹлъ ѥ́ѥтъ ла́рги ѥ́ѥте ѧ҆наи́нтѣ лю́рь, фе́гаде лю́рь сѫ ле лѹшѫ́мь но́лѡ мѹе́рй, шй фе́теле но́астре сѫ ле дѫ́мь лю́рь.

кв. А҆гръ а҆ча́ста нѹ́маѝ сѫ вю́рь а҆семна́ но́лѡ ѡ҃мекїй, ка сѫ лѣкѹа́ѣскѧ кѹ но́ѝ, сѫ фи́ле оу҃ны норю́дь, де сѫ ва тѫ́ѧ ѧпрежѹ́рь ла но́ѝ то́аѥ па́рте ѣарѣатѣ́ѣскѧ, прекѹ́мь шй е҆́ѝ сѫ́нть пѫ́цѝ ѧпрежу́рь.

кг. Шй доѧнто́ачеле лю́рь, шй че́ле кѹ па́трѹ пѧто́ре, шй а҆ве́рнле лю́рь а҆ѵ нѹ вю́рь фи а҆ле но́астре? нѹ́маѝ ѧпрѹ а҆ча́ста сѫ не а҆семна́мь лю́рь шй е҆́ѝ вю́рь лѣкѹѝ кѹ но́ѝ.

кд. Шй а҆ѵ а҆скѹлта́ть пре е҆́мюрь, шй пре Сѝхе́мь фечю́рь лѹѝ тю́цѝ, каріѝ ѧпрѫ́ пре по́рта четѧцїѝ лю́рь, шй тю́ть ѣарѣа́тѹл шѣѵ тѫ́ть ѧпрежу́рь трѹпѹ́л сѫѵ.

ке. Шй а҆ѵ фо́сть ѧ҆ зїѡѫ а҆тре́ѫ, кѫнд е҆ра ѧ҆ дѹ́рере, а҆ѵ лѹа́ть че́ѝ до́ѝ фечю́рѝ а҆лѹѝ Ѩ҃кѡвь Сѵмеѡ́нь, шй Леѵѝ фра́цїѝ дѵне́ѝ фіе́ше ка́реле са́вїл сѫ, шй а҆ѵ ѧпрѫ́ть ѧчета́те фѫрѫ де пѣ́мере, шй а҆ѵ ѡморѫ́ть то́аѥ па́рте ѣарѣатѣ́ѣскѧ.

*Жос ад s

кѕ. Шй пре е҆́мюрь, шй пре Сѝхе́мь фечю́рѣ лѹѝ лѹ ѡморѫ́ть кѹ а҆скѹцѝтѹл са́вїе́ѝ: шй а҆ѵ лѹа́ть пре Дѵна́ дѵнь ка́са лѹѝ сѝхе́мь, шй а҆ѵ е҆ши́ть.

кз. Шй фнїй лѹѝ Ѩ҃кѡвь а҆ѵ ѧпра́ть прѣсте че́ѝ рѧни́цѝ, шй а҆ѵ прѫда́ть четѧ́те, ѧка́ре а҆ѵ пѧнгари́ть пре Дѵна́ сю́ра лю́рь.

кѝ. Шй ѡ҃ѝле лю́рь, шй бо́їй лю́рь, шй а҆ннїй лю́рь, шй ка́те е҆ра ѧчета́те, шй ка́те е҆ра ѧ҆кѫ́мпь лѣѵ лѹа́ть.

кѳ. Шй то́аѥ трѹпѹ́рнле лю́рь, шй то́аѥ а҆гонисе́ла лю́рь, шй мѹе́рнле лю́рь лѣѵ робѝ́ть, шй а҆ѵ жефѹ́ть ка́те е҆ра ѧчета́те, шй ка́те е҆ра ѧ҆кѫ́ѝ.

л. Шй а҆дзѝсь Ѩ҃кѡвь ка́тръ Сѵмеѡ́нь, шй ка́тръ Леѵѝ: оу҃ра́ть ма́цѝ фкѹ́ть, ка сѫ фіѵ ра́ѵ тѹтѹрю́рь че́люрь че лѣкѹе́ѣскѧ пѫмѧ́нтѹл: шй ѧ҆ Ха́ннїй, шй ѧпрѵ ферезе́ѝ шй е҆́ѵ пѹцѝ́нь сѫ́нть кѹ нѹмѣрѹл, шй де сѫ вю́рь а҆дѹна́ а҆сѹпра́ мѣ, мѫ вю́рь тѫ́л, шй бо́ю перѝ е҆́ѵ, шй ка́са мѣ.

ла. Ѩ҃ръ е҆́ѝ а҆дзѝсь: а҆ѵ до́арѣ ка кѹ ѡ҃ кѹ́рец вю́рь трѫ́ѝ кѹ сю́ра но́астра.

## КѢПѢ лѕ.

Ѩ҃кѡвь а҆гро́апѣ Ѩдолѝ́ ѡ҃мѧнилѡръ сѫ́ѝ, шй дѵнь порѹ́нка Дѵмнѣ́ѵѝ сѣ сѵ́е ѧ҆ Ве́дѵнь, оу҃нде а҆ѵ зидѝ́ть жертѣ́нникь, шй а҆ѵ жертѣ́нть лѹѝ Дѵмнезе́ѵ, шй пръшй нѣа́ѵ а҆ра́тѧть Дѵмнезе́ѵ, шй лѧѵ ѧпа́рѝть. Веніѧмѵ́нь сѣ на́ше кѹ моа́рте Рахи́лѝ мѹ́мѝ са́ле: Рѹ́вѵнь кѹ Ва́лла цїнтоа́рте пѣтѧ́нѣсѣ до́арме. Сѣ нѹ́мѣрѣ фечю́рїѝ лѹѝ Ѩ҃кѡвь. Іе ѧ́ль моа́ре.

*Сѵн ки гї

Ѧ҃ѝ а҆дзѝсь Дѵмнезе́ѵ ка́тръ Ѩ҃кѡвь: ско́лѧте, шй те сѵ́е ѧлю́кѹл Ве́дѵнь, шй лѹкѹ́ѧ а҆ко́лѡ, шй фѣ а҆ко́лѡ жертѣ́нникь лѹѝ Дѵмнезе́ѵ, че́лѹѝ че сѫѵ а҆ра́тѧть цїе, кѫнд фѹцѣ́ѝ дела фа́ца лѹѝ Ѩсаѹ фра́телѹѝ тѫ́ѵ.



ѕ. Шй а҆дзѝсь Ѩ҃кѡвь ка́сѣѝ са́ле, шй тѹтѹрю́рь че́люрь че е҆ра кѹ сѝне: лѹа́ѝ пре Дѵмнезе́ѝ че́ѝ стрѧ́нѝ, ка́ріѝ сѫ́нть кѹ бо́ѝ, дінь мѝжлюкѹл во́стрѹ, шй ѣ҃ кѹрѫцѝцѝ, шй ѣ҃ скимбацѝ ха́ѝнеле во́астре.

г. Шй скѹлѧ́ндѵне сѫ не сѹ́ѝмь ѧ҆ве́дѵнь, шй сѫ фа́чемь а҆колѡ жертѣ́нникь лѹѝ Дѵмнезе́ѵ, че́лѹѝ че мѧѵ а҆дзѝ́ть ѧ҆ зїѡѫ нѣкѧдѹлѹѝ, че́ль че а҆ѵ фо́сть кѹ мѝне, шй мѧѵ мѧнтѹ́ть ѧка́лѣ, пре ка́рѣ мерцѣ́мь.

д. Шй а҆ѵ да́ть лѹѝ Ѩ҃кѡвь пре Дѵмнезе́ѝ че́ѝ стрѧ́нѝ, ка́ріѝ е҆ра ѧмѧ́нле лю́рь шй черцѣ́ѝ, ка́ре е҆ра ѧ҆ оу҃рѣ́кнле лю́рь, шй лѧ́ѵ а҆скѹ́нсь Ѩ҃кѡвь сѹ́пть терѣкни́нтѹл дінь Сѝкімь, шй мѧ́ пѣрдѹ́ть пѫ́нѧ ѧ҆ зїѡѫ де а҆стазѝ́.

е. Шй са́ѵ ржднка́ть Ісраи́ль дінь Сѝкімь, шй а҆ѵ фо́сть фрі́ка лѹѝ Дѵмнезе́ѵ прѣсте четѧцїле че́ле де пѫнь прежу́рь лю́рь, шй нѵ а҆ѵ а҆лергѧ́ть пре оу҃рма фі́ѝлюрь лѹѝ Ісраи́ль.

ѕ. Шй а҆ѵ вени́ть Ѩ҃кѡвь ѧ҆ Лѵ́за, ка́ре ѥ́ѥте ѧ҆ пѫмѧ́нтѹл лѹѝ Ха́наань, ка́ре ѥ́ѥте Ве́дѵнь, е҆́ль шй тю́ть норю́дѵль, ка́реле е҆ра кѹ е҆́ль.

х. Шй а҆ѵ зидѝ́ть а҆ко́лѡ жертѣ́нникь, шй а҆ѵ нѹмѝ́ть нѹ́меле лю́кѹлѹѝ: Ве́дѵнь, пентрѹ кѫ а҆ко́лѡ. сѫ а҆ра́тѧть Дѵмнезе́ѵ лѹѝ, кѫнд фѹцѣ́ е҆́ль дела фа́ца лѹѝ Ісаѹ фра́телѹѝ сѫ́ѵ. *Сѵн ки гї

и. Шй а҆ѵ мѹрѝ́ть Де́вѡра до́ика Ребе́кѣѝ, шй сѫ́ѵ ѧгропа́ть маѝ жо́сь де Ве́дѵнь сѹ́пть стежа́рю, шй а҆ѵ нѹмѝ́т Ѩ҃кѡвь нѹ́меле: стежа́рюль же́леѝ.

а. Шй са́ѵ а҆ра́тѧть Дѵмнезе́ѵ лѹѝ Ѩ҃кѡвь ѩкѫ ѧ҆ Лѵ́за, кѫнд а҆ѵ вени́ть а҆колѡ дінь Месопѡта́мїл Сѵрїе́ѝ, шй лѧ́ѵ бѝне кѹвѣнта́т пре е҆́ль Дѵмнезе́ѵ.

ї. Шй мѧ́ѵ зѝсь Дѵмнезе́ѵ лѹѝ: нѹ́меле тѫ́ѵ нѵ сѫ́ва маѝ кїе́ма Ѩ҃кѡвь, чи Ісраи́ль ва фі нѹ́меле тѫ́ѵ, шй а҆ѵ нѹмѝ́ть нѹ́меле лѹѝ: Ісраи́ль. *Сѵн ле ви

ѣї. Шй а҆дзѝсь Дѵмнезе́ѵ лѹѝ: е҆́ѵ Дѵмнезе́ѵль тѫ́ѵ, кре́ще, шй те ѧ҆мѵлцѣ́ще, нѣмѵрѝ́, шй а҆дѵнѫрѝ́ де нѣмѵрѝ́ вю́рь фі дінтрѹ тѝне, шй ѧпрацѝ́ дінь ко́апса тѫ́ вю́рь е҆́шѝ.

ѣї. Шй пѫмѧ́нтѹл, ка́ре лам да́ть лѹѝ Ѧврѧ́мь, шй лѹѝ Ісаа́кь, цїе лам да́ть пре е҆́л, ѧ҆ тѫ́ѵ ва фі, шй семинцїе́ѝ тѧ́ле дѹпѫ тѝне вою да пѫмѧ́нтѹл а҆че́ста.

ѣї. Шй са́ѵ сѹ́пть Дѵмнезе́ѵ дела дѫнсѹ́л дінь лю́кѹл, ѧка́ре а҆ѵ грѧ́нть кѹ дѫнсѹ́л.

ѣї. Шй а҆ѵ пѹ́сь Ѩ҃кѡвь стѫ́лпь ѧлю́кѹл, ѧ҆ ка́ре а҆ѵ грѧ́нть кѹ е҆́ль Дѵмнезе́ѵ, стѫ́лпь де пїа́тръ, шй а҆ѵ ѣарса́ть прѣсте е҆́ль тѹрна́ре, шй а҆ѵ тѹрна́ть прѣсте е҆́ль сѹ́пть де ле́мнь.

ѣї. Шй а҆ѵ кїема́ть Ѩ҃кѡвь нѹ́меле лю́кѹлѹѝ, ѧка́ре а҆ѵ грѧ́нть кѹ дѫнсѹ́л Дѵмнезе́ѵ Ве́дѵнь.

ѕї. Шй скѹлѧ́ндѵсѧ Ѩ҃кѡвь дінь Ве́дѵнь а҆ѵ ѧ҆тѝнсь кѹрто́ль са́ѵ дінь колѡ де тѹрну́ла Га́дерь, шй а҆ѵ фо́сть кѫнд са́ѵ а҆пропїѧ́ть де Хавра́да, ка сѫ вїе ла Е҆фра́да а҆ѵ нѣскѹ́ть Ра́хиль, шй грѣѵта́те а҆ѵ а҆вѹ́ть ѧ҆ нѧ́шере.

ѣї. Шй а҆ѵ фо́сть кѫнд а҆ѵ нѣскѹ́ть а҆ кѹ грѣ́ѵ, а҆дзѝс е҆́ѝ моа́шѣ: кѹптѣзѫ, ка шй а҆че́ста ѩ҃сте фечю́рь.

ѧ҃. Шѝ а҃ѵ фо́сть кѧ́ндѹ҇ е҆́шѣ е҆́й сѹ́фле-
тѹ́ль, ( къ мѹ́рѣ ) а҃ѵ кѣ́мѣ́ть нѹ́меле лѹ́й :
фі́ѡль дѹ́рерїй мѣ́ле, ѩр҃ъ тѧ́тѧль са́ѵ а҃ѵ кѣ́ма́ть нѹ́меле лѹ́й: Веніамі́нь.

а҃ї. Шѝ а҃ѵ мѹ́рѝть рѣ́хиль, шѝ сав ѳгро-
па́ть ѳкалѣ҆ е҆ффра́ѳлѹ́й, а҆́ѵе́ста ѩ҃сте Виѳлеѥ́мѹ́ль.

к҃. Шѝ а҃ѵ пѹ́сь Ѩ҃кѡвь стѧ́лпь пре мормѧ́нтѹ́ль е҆́й, а҆́ѵе́ста ѩ҃сте стѧ́лпѹ́ль мормѧ́нтѹ́лѹ́й рахи́лей пѧ́нъ ѳ҆ зі҃ѡа де а҃ѓазѣ́й (а).

к҃а. Шѝ а҃ѵ фо́сть кѧ́ндь а҃ѵ лѧкѹ́ѝть Ісраи́ль ѳ҆ пѧмѧ́нтѹ́ль а҆́чела, ме́сав рѹ́вінь, шѝ а҃ѵ дѹ́рмѝть кѹ́ Вілла цѣ́нтѡ́ре тѧтѧ́несѣ Ѩ҃кѡвь, шѝ а҃ѵ а҃ѵзѝть Ісраи́ль, шѝ рѧ́ѵ сав а҃ратѧ́ть ѳнаѝнтѣ лѹ́й.

кв҃. Шѝ е҆рѣ҆ фі́ѣй лѹ́й Ѩ҃кѡвь до́й спрѣ҆ зѣ́че.

кг҃. Фечѹ́рїй Лі́еи чѣ́ль дінь тѣ́ю нѧскѹ́ть а҃лѹ́й Ѩ҃кѡвь: Рѹ́вінь, Сімеѡ́нь, Лі́еѝ, Ю́да, Іссахарь, Зѣвѹ́лѡнь.

кд҃. Шѝ фечѹ́рїй Рахи́лей: Іѡсі́фь, шѝ Веніа́мі́нь.

кѕ҃. Шѝ фечѹ́рїй Ва́лле́й слѹ́жничей Рахи́лей: Да́нь, шѝ Нефѳалі́мь.

кѕ҃. Шѝ фечѹ́рїй Зі́лфе́й слѹ́жничїй Лі́еи: Гѣ́дь, шѝ А҃ші́рь. А҆́ѵе́ще сѧ́нть фечѹ́рїй лѹ́й Ѩ҃кѡвь, ка́рїй сав нѧскѹ́ть ѳ҆ Месопѡтамі́ѣ Сі́рїѣй.

кз҃. Шѝ а҃ѵ вени́ть Ѩ҃кѡвь ла Ісаа́кь та́тѣ сѹ́ѵ ла Мі́мврй ѳ҆ четѧ́тѣ кѣ́мпѹ́лѹ́й, а҆́ѵе́ста ѩ҃сте Хе́врѡнь ѳпѧмѧ́нтѹ́ль лѹ́й Ха́наань, оу҃́де а҃ѵ лѧкѹ́ѝть Авраа́мь, шѝ Ісаа́кь.

кѳ҃. Шѝ а҃ѵ фо́сть зі́леле лѹ́й Ісаа́кь, ка́ре а҃ѵ трѣ́ѝть а҃ні ѡ҃ѣ́ѵте, шѝ ѡ҃лть Зі́ѣй.

л҃. Шѝ сазві́нь а҃ѵ мѹ́рѝть, шѝ сав пѹ́сь лѧ́нгѣ нѣ́мѹль са́ѵ ва́трѧнь, шѝ плі́нь де зі́ле, шѝ лав ѳгропа́ть пре е҆́ль Ісаа́ѵ, шѝ Ѩ҃кѡвь фечѹ́рїй лѹ́й.

## КАПА АѢ.

Ісаа́ѵ кѹ́ мѹ́рѣле, шѝ кѹ́ фі́ѣй сѣ́й пентрѹ́ мѧлтеле а҃ѣрі сѧ́ дескѣ́пѣще де фра́те сѧ́ѵ Ѩ҃кѡвь: сѧ́ нѹ́маѕ нѧ́ѝнтеле фі́ѣлѡре лѹ́й Ісаа́ѵ.

а҃. Ѩ҃ а҆́ѵе́ще сѧ́нть нѧ́ѝнтеле лѹ́й Ісаа́ѵ, а҆́ѵе́ста ѩ҃сте Е҃дѡ́мь.

в҃. Шѝ Ісаа́ѵ шѣ́ѵ лѧ́ть ші́е мѹ́рі дни фѣ́теле Ханане́йлѡре, пре А҃да, фі́та лѹ́й Е҃ло́мь Хете́ѹ́лѹ́й, шѝ пре Ѡ҃лівеа́ма фі́та лѹ́й А҃на фечѹ́рѹ́лѹ́й лѹ́й Севегѡ́нь Е҃вѣ́ѵлѹ́й.

г҃. Шѝ пре Васема́да фі́та лѹ́й Ісмаи́ль Со́ра лѹ́й Навеѡ́ѳ. *

д҃. Шѝ а҃ѵ нѧскѹ́ть лѹ́й А҃да пре Е҃лнфа́сь, шѝ Васема́да а҃ѵ нѧскѹ́ть пре Рагѹ́ѝль.

е҃. Шѝ Ѡ҃лівеа́ма а҃ѵ нѧскѹ́ть пре Іе҃ѹ́сь, шѝ пре Е҃гло́мь, шѝ пре Ко́рѣ. А҆́ѵе́ще сѧ́нть фечѹ́рїй лѹ́й Ісаа́ѵ, ка́рїй сав нѧскѹ́ть лѹ́й ѳ҆ пѧмѧ́нтѹ́ль лѹ́й Ха́наань.

ѕ҃. Шѝ а҃ѵ лѧ́ть Ісаа́ѵ пре мѹ́рѣле са́ле, шѝ пре фечѹ́рїй сѧ́й, шѝ пре фѣ́теле са́ле, шѝ то́ате трѹ́пѹ́рѣле (а) ка́ѕїй са́ле, шѝ то́ате а҃ві́рѣле сі́ле, шѝ то́ате добито́челе, шѝ то́ате, кѧ́те а҃ѵ а҃ві́ѵть, шѝ то́ате, кѧ́те а҃ѵ а҃гоннісѝть ѳпѧмѧ́нтѹ́ль лѹ́й Ха́наань, шѝ сав дѹ́сь дінь пѧмѧ́нтѹ́ль лѹ́й Ха́наань, дела фа́ца лѹ́й Ѩ҃кѡв фра́теле́й сѧ́ѵ.

ѕ҃. Пентрѹ́ кѧ е҆рѣ҆ а҃ві́рѣле лѹ́рь маи мѹ́ѣте дескѣ́ть сѧ́ то́ате лѧкѹ́ѝ ѳ҆ трѹ́пѹ́ль лѹ́кь, шѝ пѧмѧ́нтѹ́ль ѳ҆ка́ре лѧкѹ́ѧ лѹ́й пѹ́тѣ кѹпрі́нде пре е҆́й де мѹлці́мѣ а҃ві́рілѡре лѹ́рь.

й҃. Шѝ а҃ѵ лѧкѹ́ѝть Ісаа́ѵ ѳ҆ мѹ́нтеле Сі́нїр. Ісаа́ѵ а҆́ѵе́ста ѩ҃сте Е҃дѡ́мь.

ѳ҃. А҆́ѵе́ще сѧ́нть нѧ́ѝнтеле лѹ́й Ісаа́ѵ та́тѧлѹ́й лѹ́й Е҃дѡ́мь ѳ҆ мѹ́нтеле сі́нїр.

ї҃. Шѝ а҆́ѵе́ще сѧ́нть нѹ́меле фі́ѣлѡре лѹ́й Ісаа́ѵ: ѳ҆ Е҃лнфа́с фі́ѡль А҃дей мѹ́ѣрїй лѹ́й Ісаа́ѵ, шѝ Рагѹ́ѝль фі́ѡль Васема́дей мѹ́ѣрїй лѹ́й Ісаа́ѵ.

а҃ї. Шѝ сав нѧскѹ́ть лѹ́й Е҃лнфа́сь фечѹ́рѝ: Ѳе́мань, Ѡ҃ма́рь, Софа́рь, Годо́ѝм, шѝ Кенезь.

а҃ї. Шѝ Ѳа́мна е҆рѣ҆ цѣ́нтѡ́ре а҃лѹ́й Е҃лнфа́сь фі́ѣлѹ́й лѹ́й Ісаа́ѵ, шѝ а҃ѵ нѧскѹ́ть лѹ́й Е҃лнфа́сь пре А҃мали́к, а҆́ѵе́ще сѧ́нть фечо́рїй А҃дей мѹ́ѣрїй лѹ́й Ісаа́ѵ.

г҃ї. Шѝ а҆́ѵе́ще сѧ́нть фечо́рїй лѹ́й Рагѹ́ѝль: Нахѡ́ѓ, За́ре, Со́ме, шѝ Мо́зе. А҆́ѵе́ще е҆рѣ҆ фечо́рїй Васема́дей мѹ́ѣрїй лѹ́й Ісаа́ѵ.

д҃ї. Шѝ а҆́ѵе́ще сѧ́нть фечо́рїй Ѡ҃лівеа́мїй мѹ́ѣрїй лѹ́й Ісаа́ѵ, ка́ре а҃ѵ фо́сть фа́та лѹ́й А҃на фечо́рѹ́лѹ́й лѹ́й Севегѡ́нь, шѝ а҃ѵ нѧскѹ́ть лѹ́й Ісаа́ѵ пре Іе҃ѹ́сь, шѝ пре Іегло́мь, шѝ пре Ко́рѣ.

е҃ї. А҆́ѵе́ще сѧ́нт Домнїй (б) фі́ѣлѹ́й лѹ́й Ісаа́ѵ, фі́ѣй лѹ́й Е҃лнфа́сь че́лѹ́й ѳ҆ткю́ нѧскѹ́ть а҃лѹ́й Ісаа́ѵ, Домнѹ́ль Ѳе́мань, Домнѹ́ль Ѡ҃ма́рь Домнѹ́ль Софа́рь, Домнѹ́ль Кенезь.

ѕ҃ї. Домнѹ́ль Ко́рѣ, Домнѹ́ль Гото́мь, Домнѹ́ль Амали́к, а҆́ѵе́ще сѧ́нть Домнїй лѹ́й Е҃лнфа́сь ѳпѧмѧ́нтѹ́ль Ідуме́ѣй, а҆́ѵе́ще сѧ́нть фі́ѣй А҃дей.

з҃ї. Шѝ а҆́ѵе́ще сѧ́нть фі́ѣй лѹ́й Рагѹ́ѝль фі́ѡлѹ́й лѹ́й Ісаа́ѵ, Домнѹ́ль Нахѡ́ѓ, Домнѹ́ль За́ре, Домнѹ́ль Со́ме, Домнѹ́ль Мо́зе, а҆́ѵе́ще сѧ́нт Домнїй лѹ́й Рагѹ́ѝль ѳпѧмѧ́нтѹ́ль Е҃дѡ́мѹ́лѹ́й, а҆́ѵе́ще сѧ́нть фечо́рїй Васема́дей мѹ́ѣрїй лѹ́й Ісаа́ѵ.

и҃ї. Шѝ а҆́ѵе́ще сѧ́нть фечо́рїй Ѡ҃лівеа́мїй мѹ́ѣрїй лѹ́й Ісаа́ѵ Домнѹ́ль Іе҃ѹ́сь, Домнѹ́ль Іегло́м, Домнѹ́ль Ко́рѣ, а҆́ѵе́ще сѧ́нть фечо́рїй Ѡ҃лівеа́мїй фѣ́теѣй лѹ́й А҃на мѹ́ѣрїй лѹ́й Ісаа́ѵ.

а҃ї. А҆́ѵе́ще сѧ́нть фечо́рїй лѹ́й Ісаа́ѵ, а҆́ѵе́ще сѧ́нть Домнїй лѹ́рь, а҆́ѵе́ще сѧ́нть фечо́рїй лѹ́й Е҃дѡ́мь.

к҃. Шѝ а҆́ѵе́ще сѧ́нт фечо́рїй лѹ́й Сі́нїр Хоре́ѹ́лѹ́й че́лѹ́й ѵе лѧкѹ́а́ще пѧмѧ́нтѹ́ль Доті́нь, Со́валь, Севегѡ́нь, А҃на.

ка҃. Шѝ Ди́сон, шѝ А҃ѕа́рь, шѝ Рісо́нь, а҆́ѵе́ще сѧ́нть Домнїй Хоре́ѹ́лѹ́й фечо́рѹ́лѹ́й лѹ́й Сі́нїр ѳпѧмѧ́нтѹ́ль ка́ѕїй са́ле.

кѣ҃. (а) Гр҃ч: А҆́ѵе́ще сѧ́нть Ѩ҃гемѡ́нїй, ка́ре нѹ́мѣ́ть рѹ́мънѣще пѹ́тѣ́мь зіче повѣцѣнтѡ́рь, Вонѡ́зь, Домнї, а҃ші шѝ маи мѡ́ѣ.

кѧ҃. Шѝ сав рѧдѝка́ть Ісраи́ль, шѝ а҃ѵ ѓтѣ́нь кѡрѹ́ль са́ѵ дінь коло де тѹ́рнѹ́ль Ѓадір.

кѕ҃. (а) Жид: шѝ пре фѣ́теле са́ле, шѝ тѡ́ть сѹ́фле-





*Жи́ѣ ми 5 *Жи́ѣ ма д.

*Сѹ́ѵ гі е҃.

*Іс҃ѹ́сь кѣ. д.

*Пара: а лѣ.

*Сѹ́ѵ нг а҃ї.

*Пара: а лѣ.

Сінра ѧпѫмѫнтѹль лѹй Ёдѹмь.

кв. Шй ѧѵ фóсть фечѹрій лѹй Лѹтáнь: Хорій, шй Ёмань, шй Сóра лѹй Лѹтáнь: Ѳáмна.

кг. шй ѧчéщѣ сѫнть фечóрій лѹй Сóваль: Гóламь, шй Манахáть, шй Гéкиль, шй Сóфарь, шй Сéморь.

кд. шй ѧчéщѣ сѫнть фечóрій лѹй Севегóнь, Аїте, шй Ана, ѧчéста ѩсте Ана карéле ѧѵ ѧфлáть пре Іáминь (в) ѧпѹстїе, кáндь плéчѣ áснній лѹй Севегóнь тáтълѹй сáѵ.

кє. Шй ѧчéщѣ сѫнть фечóрій лѹй Ана: Дисонь, шй Ѿлнвéма фáта лѹй Ана.

кѕ. Шй ѧчéщѣ сѫнть фечóрій лѹй Дисонь: Áмада, шй Áсвань, шй Ідрáнь, шй Харрáнь.

кз. Шй ѧчéщѣ сѫнть фечóрій лѹй Áсáрь Вилáмь, шй Зукáмь, шй Юкáмь.

кн. Шй ѧчéщѣ сѫнть фечóрій лѹй Рисонь: Ѿсь, шй Áрань.

кѳ. Шй ѧчéщѣ сѫнть Домнїй лѹй Харрй: Домнѹль Лѹтáнь, Домнѹль Сováль, Домнѹль Севегóнь, Дмнѹль Ана.

л. Дмнѹль Дисóн, Дмнѹль Áсáрь, Дмнѹль Рисóнь, ѧчéщѣ сѫнть Дмнїй лѹй Хóррй ѧпрѹ Домнїй лю́рь, ѧпѫмѫнтѹль Ёдóмлѹй.

ла. Шй ѧчéщѣ сѫнть ѧпрáцїй, карїй ѧѵ ѧпрацúть ѧ Ёдóма май мнáйнте де ѧ ѧпрáцїй ѧпрáть ѧ Ісраíль.

лє. Шй ѧѵ ѧпрацúт ѧ Ёдóмь Балáк фечóрѹл лѹй Веóръ, шй нѹмеле Четáцїй лѹй Диннава.

лѕ. Шй ѧѵ мѹрúть Балáкь, шй ѧ лóкѹль лѹй ѧѵ ѧпрацúть Іωвáвь фечóрѹль лѹй Зара дин Восóра.

лз. Шй ѧѵ мѹрúть Іωвáвь, шй ѧ лóкѹль лѹй ѧѵ ѧпрацúть Áсóмь дин пѫмѫнтѹл Ѳеманéнилюрь.

лн. Шй ѧѵ мѹрúть Áсóмь, шй ѧ лóкѹль лѹй ѧѵ ѧпрацúт Áдадь фечóрѹль лѹй Барадь чéле ѧѵ тáть пре Мадїáмь ѧкѫмпѹль лѹй Móавь, шй нѹмеле Четáцїй лѹй Гедéмь.

лѳ. Шй ѧѵ мѹрúть Áдадь, шй ѧ лóкѹль лѹй ѧѵ ѧпрацúть Самадá дин Мáсека.

м. Шй ѧѵ мѹрúть Самáда, шй ѧѵ ѧпрацúть дѹпă ёл Сáѹл дин Роωвóд делáнгă рáѹ.

мі. Шй ѧѵ мѹрúть Сáѹль, шй ѧѵ ѧпрацúт дѹпă ёль Áлленóн фечóрѹль лѹй Áховúрь.

мв. Шй ѧѵ мѹрúть Балленóнь фечóрѹль лѹй Áховúрь, шй ѧѵ ѧпрацúть дѹпă дúнсѹл Áрад фечóрѹль лѹй Барадь, шй нѹмеле Четáцїй лѹй: Фогúрь, шй нѹмеле мѹ́ерїй лѹй Метевенúль фáта лѹй Матрúдь фечúрѹлѹй лѹй Мехоúвь.

мг. Áчéстѣ сѫнть нѹмеле домнилюрь лѹй Ісáѵ ѧпрѹ семинцúле лю́рь, дѹпă лю́кѹрнле лю́рь, ѧпрѹ цáрнле лю́рь, шй ѧпрѹ нéмѹрнле лю́рь. Домнѹль Ѳáмна, Домнѹл Пóлла, Дмнѹл Іедéрь.

мѕ. Домнѹль Ѿлнвемáсь, Дмнѹль Йлáсь, Дмнѹль Финóнь.

кд. (в) Латин: ѧлúнь де мáмă ѩсте áпе кáлде. мг. (г) Вид: латин: áре: ѧпѫмѫнтѹль ѧпрацúей сáле.

в. (і) Латинĕ: шй ѧѵ пăрáть Іωсиф пре фрáцїй сăй ла тáтăл сăѵ пентрѹ фáптă фóарте рѣ. жидо: шй ѧѵ

## КАПК АЗ ШЙ АЗ

мв. Домнѹль Кенезь, Домнѹль Ѳéманъ, Дмнѹль Мазáръ.

мг. Домнѹл Магедїúль, Дмнѹль Зафóнь. Áчéщѣ сѫнть Домнїй Ёдóмлѹй, ѧпрѹ чéле зидúте ѧпѫмѫнтѹль агоницéлей лю́рь (г) Áчéста ѩсте Йсáѵ тáтăль лѹй Ёдóмь.

## КАПК АЗ.

Іωсиф пăрáнд пре фрáцїй сăй ла тáтăл сăѵ, шй спѹнúндѹшй вúѵрнле сáле йй писмúсѣ фрáцїй. Йкωвь тримúте пре Іωсиф съ вáзъ де фрáцїй, ёй ѧль прúнд, шй врéѵ сăль ѿмóарь, пăрь дин сфáтѹль лѹй Юда ѧль вáтă ѧпрѹ гроáпă, апóй ѧль вúнда Йсмаилтéнилюрь фарде цúрѣ лѹй Рѹвúнь: тáтăл сăѵ ѧль плúнге, ка нѹмь фúăра лар фй мúнкать. Іωсиф съ вúнде ѧ Ёгúпть лѹй Пентефрúе.

Пăрь Йкωвь лѣкѹѣ ѧпѫмѫнтѹль, оѹúнде ѧѵ фóсть сълъшлѹúть Ісаáкь тáтăл сăѵ, ѧ пѫмѫнтѹль лѹй Хáнаань.

в. Шй ѧчéстѣ сѫнть нашерúле лѹй Йкωвь шй кúндь ёрă Іωсиф де шѣптеспрезéче áнй, шй пăрѣ ѿйле тáтăнесѹ кѹ фрáцїй сăй, фúндь тúнăрь, кѹ фечѹрїй Балáсїй, шй кѹ фечѹрїй Зéлфей мѹ́ерилюрь тáтăнесѹ, шй ёй ѧѵ пăрѣ пре Іωсиф кѹ фáптă рѣ кăтрă Ісраíль тáтăл лю́рь (і).

г. Пăрь Йкωвь вѣ́ѣ пре Іωсиф май мѹ́лть де кăт пре тóци фúй сăй, пентрѹ кă фúѣ де бътрáнцѣ ёрă лѹй, шй ѧѵ фăкѹть лѹй хáйнă пéстрицъ.

д. Шй вăзúндь фрáцїй лѹй, кă пре ёль вѣ́ѣ тáтăл лю́рь май мѹ́лть декăт пре тóци фúй сăй, лаѵ ѹрúт пре ёль, шй нѹ пѹтéрь грăй лѹй нимúка де пáче.

є. Шй висúндь Іωсиф вúсь, лаѵ спѹс фрáцилюрь сăй.

ѕ. Шй лѹзнúсь лю́рь: ѧскѹлтáцй вúсѹль, кáре лáмь висáть.

з. Мúсь пăрѣ кă вóй (в) легáцй снóпй ѧмúжлюкѹль кѣмпѹлѹй, шй саѵ скѹлáть снóпѹль мéѹ, шй ѧѵ стáтѹть дрéпть, шй ѧкúнѹрăндѹль снóпїй вóстрй саѵ ѧкúнать снóпѹлѹй мéѹ.

и. Пăрь фрáцїй лѹй лѹзнúсь: ѧѵ дóлрь ѧпрацúндь вéй ѧпрацй прéсте нóй, саѵ домнúндь вéй домнй прéсте нóй? шй ѧѵ лăсúсь май мáре ѹрă áсѹпра лѹй пентрѹ вúселе лѹй, шй пентрѹ кѹвúнтеле лѹй.

і. Шй ѧѵ вăзѹть ăлть вúсь, шй лаѵ спѹс тáтăнесѹ, шй фрáцилюрь сăй, шй лѹзнúсь: ăтă ăмь висáть ăлть вúсь, кѹмкă сóлреле, шй лѹна, шй оѹúнпрезéче стéле съ ѧкúнă мúе.

ї. Шй лаѵ вертáть тáтăл сăѵ, шй ѧѵ зúсь лѹй: чé ѩсте вúсѹль ѧчéста, кáре лăй висáть ѣ пóлте дóарь, кă вéнúндь еѹмь вéнй ёѵ, шй мѹ́мăта спѹс Іωсиф фáптă лю́рь чé рѣ, тáтăнесѹ. ѧшé ăре Сáрăѣ: Ѣрáвь: Хáлд: Самáрит:

з. (в) Жидо: сúр. Ѣрав. Лат. Халд. Самар. Ăрп: кă вóй легăмь снóпй ѧмăрúнь.

мѫмата, шй фрацій тай съ не дкинѣмѣ цїе пре пѫмѫнть?

Аї. Шй аѫ писмѫнть аѫй фрацій аѫй, кар паталь съѫ аѫ пазнть кѫехнтуль.

Бї. Шй сау дѫсь фрацій аѫй съ пасх ѡйле патѣнесъѫ ф Сихемь.

Гї. Шй аѫзнсь Ісраиль катрх Іѡсифь: мѣтх фрацій тай пасх ѡйле ф Сихемь, вінѡ, съте тримнть ал дкнштй, шй ёль аѫ знсь аѫй: мѣтх ёѫ.

Дї. Шй аѫ знсь Ісраиль аѫй: мерцй, шй везй, де сѣнть сѣнтѡшй фрацій тай, шй ѡйле, шимй спѫне: шй лаѫ тримнсь пре ёль днь балѣ аѫй Хеврон, шй аѫ венить ф Сихемь.

Ёї. Шй лаѫ афлать пре ёль оѫнь ѡмь, ратачиндь пре кѣмпь, шй лаѫ ф требать ѡмѫль зикѣндь, чѣ кіѫцй?

Зї. Кар ёль аѫзнсь: пре фрацій мёй кѫть, спѫнемй оѫнде пасх ѡйле?

Її. Шй аѫ знсь аѫй ѡмѫль, сау дѫсь де аичй, кѣмь аѫзнть пре ёй зикѣндь: съ мерцемь ф Доданмь, шй сау дѫсь Іѡсифь дупх фрацій сѣй, шй аѫ афхать пре ёй ф Доданмь.

Її. Кар ёй вазндѫль пре ёль деларте пѣнх анѫсх аропїѣ ёль ал дкнштй, гандѣ рѫ, ка съль ѡмѡарх пре ёль.

Аї. Шй аѫзнсь фіеще карале катрх фрателе съѫ: мѣтх внсктѡрюль ачела вине.

К. Йкѫмь дар съль ѡморѣмь пре ёль, шй съль арѫнкѣмь ф трѡ гроапх, шй вѡмь зиче: фїѣра рѣ лаѫ мѣнкать пре ёль, шй вѡмь ведѣ, чѣ вѡр фй внсѫрилe аѫй.

*Жос мь кв Кѣ. ·Шй аѫзнндь рѫбінь лаѫ скось пре ёль днь мѣйнле лѡрь, шй аѫзнсь: съ нѫй лѫѣмь бїѣца.

Кѣ. Шй аѫзнсь лѡрь рѫбінь: съ нѫ вдрацй сѣнце, арѫнкацнль пре ёль ф гроапх ачаста, карѣ мѣте ф пѫстіе, кар мѣна съ нѫ вх пѫнецй пре ёль, кх черкѣ ф чѣ кінь ф лва скоате пре ёль днь мѣйнле лѡрь, шй съль дѣ татѣнесъѫ.

Кг. Дечй аѫ фость кѣндь аѫ венить Іѡсифь ал фрацій сѣй, ёй лаѫ дезбрікать де хайна чѣ пестрицх, кѫ карѣ ёр ф брікать.

Кд. Шй аѫжндѫль пре ёль лаѫ арѫнкать ф гроапх, кар гроапа ёр дешёрть, шй нѫ аёѣ ёапх.

Кѣ. Йпой ёй аѫ шезѫт съ мѣнѣче пѣне, шй кѫѣтѣндь кѫ ѡкій аѫ вхѫть, шй ѣтх кѫлтѡрй Ісманатѣній винѣ днь Галаадь, шй кѫмілеле лѡрь ф кркате де тѫмѣ, шй де рѫшінх, шй де стакій, шй мерѣ съѣ погѡарх ал Ёгіптъ.

Кѕ. Шй аѫзнсь Іѫда катрх фрацій сѣй: чѣ фолѡсь де вѡмь оѫнде пре фрателе нострѫ, шй вѡмь аѫсѫнде сѣнцеле аѫй?

Кз. Веніцй съль йндемь пре ёль Ісманатѣинлоръ ачестора, кар мѣнінле ностре съ нѫ фіе пре дкнсѫль, кх фрателе нострѫ, шй прѫпѫль нострѫ мѣсте, шй аѫ аскѫлтать фрацій

*Дцеа і гї аѫй.

Кн. ·Шй кѣндь аѫ прекѫть пре ачолѡ ѡамѣнїй Маддіанїй негѫцѣторій, атѫнчи аѫ прісь шй аѫ скось пре Іѡсифь днь гроапх, шй лаѫ вхндѫть Ісманатѣнілоръ кѫ дображѣній де аѫрй, шй ачеа аѫ дѫсь пре Іѡсифь ф Ёгіптъ.

Кѳ. Шй сау ф тоѣрсь Рѫбінь ла гроапх, шй нѫ аѫ вазѫть пре Іѡсифь ф гроапх, шй шѣѫ рѫпт хайнеле сале.

Л. Шй сау ф тоѣрсь ал фрацій сѣй, шй аѫзнсь: пѫнкѫль нѫ мѣте, дар ёѫ оѫнде мх воѡ май дѫче?

Ла. Шй лаѫжндь ёй Хайна аѫй Іѡсифь аѫ жѫнгїать оѫнь ёль де капрх, шй аѫ оѫнсь Хайна аѫй кѫ сѣнцеле аѫй.

Лѣ. Шй аѫ тримнсь хайна чѣ пестрицх, шй ѡ адѫзарх татѣнесъѫ, шй зисерх: ачаста ѡам афлать, кѫноще де мѣте хайна фіѡлѫй тѣѫ, аѫ бѣ?

Лг Шй ѡаѫ кѫноскѫть пре а, шй аѫзнсь: хайна фіѡлѫй мёѫ мѣте, фїѣра чѣ рѣ лаѫ мѣнкать пре ёль, фїѣра аѫ апѫкать пре Іѡсифь.

Лд. Шй шѣѫ рѫпт йкошь хайнеле сале, шй сау ф брікать кѫ сѣнь, шй аѫ плѣнсь пре фіѡль сѣѫ зиле мѫлте.

Лѣ. Шй сау адѫнать тѡцй фечѡрій аѫй, шй фетеле аѫй, шй аѫ венить съ мѣнгае пре ёль, шй нѫ брѣ съ се мѣнгае, зикѣндь: кх мх воѡ погорх ф мѣдь (в) ал фіѡль мёѫ плѣнгѣндь, шй лаѫ плѣнсь пре ёль татѣль сѣѫ.

Лѕ. Кар Маддіанїй аѫ вхндѫть пре Іѡсифь ф Ёгіптъ лаѫ Пентефрій фаменѫль лаѫ фараѡнь, кареле ёр ал май маре престе вѫкатарій.

## К Й П Ѣ Аѫ.

Ѫда днь мѫлці Ханаанѣнкх аѫ аѫѫть трій фечѡрі, пре чель днь тѣй, шй пре чель де ададѡлѣ лаѫ нзтѡрнть кѫ Ѳамарь, шй ачещ мѫрінд: Ѫда нещінд аѫ ф трать ал Ѳамарь, шй ѡаѫ кѫноскѫть пре а, сокотіндь кх мѣте кѫрвѣ, днь каре ф прѣднаре аѫ нзкѫт пре Фарес, шй пре Зара.

Аа. Йй аѫ фость ф ремѣ ачѣа сау погорѣть Ѫда дела фрацій сѣй, шй аѫ венит пѣнх ла оѫнь ѡмь Ѳдоламнтѣнь анѫме Ірась.

Бе. ·Шй аѫ вхѫт ачолѡ Ѫда ѡ фатх а оѫ- ·Пар
нѫй ѡмь Ханаанѣ анѫме Сава, шй ѡаѫ лаѫть в г
пре а мѫре, шй сау кѫлкать кѫ а.

Гг. Шй аѫжндь а ф пѣнтече аѫ нзкѫт фечѡр, шй аѫ кіемать нѫмеле аѫй Йр.

Дѕ. * Шй кар аѫжндь ф пѣнтече аѫ нзкѫть ·Нѫм
фечѡрь, шй аѫ кіемать нѫмеле аѫй: Ѳнань. кѕ дї

Ёѕ. Шй аджшжндь аѫ нзкѫть ф кх ал трей-лѣ фечѡрь, шй аѫ кіемать нѫмеле аѫй: Онлѡмь, шй а ёр ф Хавій, кѣндь аѫ нзкѫт пре ёй.

Зѕ. Шй аѫ лаѫть Ѫда мѫре аѫй Йр чѣлѫй ф тѣю нзкѫть, шй нѫмеле мѫерій ёр Ѳамарь.

Зз. Шй аѫ (в) Ѣнѣдь с дѫпх кѫмь мѣте ѫнѫдоаїе съ ѫцелѣце ѫморѫнт, ѫгроапх.

•Нѣм
ас дї

Ѯ. •Шї аѯ фость Йѡ чель ѧтыю нъскѫть аѯ лѫй Юда рѫ ѧнаинтє Дмнѫлѫй, шї лаѯ оуѫнісь пре Єль Дмнехеѯ.

Й. Шї аѯзісь Юда лѫй Йѫнань: ѧтрѫ ла мѫлрє фрателѫй тѫѯ, шї ѡ ѧ пре ѧ мѫлре, шї рѫдікѫ сѫмѫнца фратєлѫй тѫѯ.

Йа. Шї кѫноскѫндь Йѫнань, кѫ нѫ ва фї сѫмѫнца аѯлѫй, аѯ фость, кѫндь мерџє ла мѫлрє фратєлѫй сѫѯ върѫ пре пѫмѫнть, ка сѫ нѫ дѣ сѫмѫнцѫ фратєлѫй сѫѯ.

Її. Шї рѫѯ саѯ ѧрѫтѫть ѧнаинтє лѫй Дмнезеѯ, пентрѫ кѫ аѯ фъкѫть ѧчѣста, шї лаѯ ѡморѫть шї пре ѧчѣста.

Аї. Шї аѯзісь Юда кѫтрѫ Ѳѫмарь норѫса: (а) шезѫї вѫдѫвѫ ѧкѫса тѫтѫнєтѫѯ, пѫнѫ чє ва крєще мѫре Сналѡмь фечѡрѫль мїеѯ, кѫ сѫ темѣ ка нѫ кѫмва сѫ мѡлрѫ шї ѧчѣста, ка шї фрацїї лѫй, шї мергѫндь Ѳѫмар аѯ шезѫт ѧкѫса тѫтѫнєѯ.

Бї. Шї аѯ трекѫть зїле мѫлте, шї аѯ мѫрїть Сѫра мѫлрє лѫй Юда, шї мѫнгѫїндусѫ Юда саѯ сѫїть ла чєї че тѫндѣ ѡїле лѫй, Єль, шї Йрась пастѡрюль лѫй Ѡдѡломитєнѫль ѧ Ѳѫмна.

Гї. Шї саѯ спѫсь Ѳѫмарєй норѫса, зикѫндусѫ: ѣтѫ сокрѫль тѫѯ сѫ сѫѣ ѧ Ѳѫмна сѫ тѫнъ ѡїле сале.

Дї. Шї ѧ дезерзкѫндь де пре сїне хаїнеле чѣле де вѫдѫвїе, саѯ фъзлїть кѫ брѡкодѣлникѫль, шї саѯ ѧ фрѫмѣцѫт, шї аѯ шезѫть ла пѡрцїле Єнаїмлѫй, кѫре ѣсте ѧ кѫлѣ Ѳѫмней, кѫ аѯ вѫзѫт кѫмь кѫ Снлѡм аѯ кресѫт мѫре, шї Єль нѫ ѡлаѯ дѫть пре ѧ лѫй мѫлре.

Єї. Шї вѫзїндѫѡ пре ѧ Юда, аѯ сокѡтїть кѫ ѣсте ѡ кѫрва, кѫ ѧ шѣѯ ѧкоперїть фѫца сѫ, шї нѫ ѡлаѯ кѫноскѫть.

Зї. Шї саѯ ѧвѫтѫта ла дѫнса днь кале, шї лаѯ зісь Єй: ласѣмѣ сѫ ѧтрѫ ла тїне, кѫ нѫ ѡлаѯ кѫноскѫть, кѫмь кѫ ѣсте норѫса, ѣрѫ ѧ аѯзїс: чємї вєй дѫ де вєй ѧтрѫ ла мїне.

Ѯї. Йѣрѫ Єль аѯзісь: Єѯ ѧцї вою тримїте оуїнь Єдь де кѫпре днь ѡїле мѣле, ѣрѫ ѧ аѯзісь: демї вєй дѫ ѧрвѫнѫ пѫнѫ вєй тримїте тѫ.

Нї. Йѣрѫ Єль аѯзісь: чє ѧрвѫнѫцї вою дѫ? ѣрѫ ѧ аѯзісь нїелѫль тѫѯ, шї зѫрда, шї тоѧгѫль, кѫрецї ѣсте ѧмѫнѫ, шї нѫ дѫть Єй, шї аѯ ѧтрѫть ла дѫнса, шї ѧ аѯ лѫѧть ѧпѫнтєче дела Єль.

Аї. Шї скѫлѫндусѫ ѧ саѯ дѫсь, шї саѯ дезвѫлїть де брѡкодѣлникь, шї саѯ ѧрѣкѫть кѫ хаїнеле чѣле де вѫдѫвїе.

Кї. Шї аѯ тримїсь Юда Єдѫл де кѫпре прінь мѫнѫ пастѡрюлѫй сѫѯ Ѡдолѡмитєнѫлѫй, ка сѫ ѧ дела мѫлре ѧрвѫна, шї нѫ ѡлаѯ ѧфлѫть пре ѧ.

Кїа. Шї аѯ ѧтребѫть пре вѫвѫцїй днь лѡкѫль ѧчѣла: оуїнде ѣсте кѫрва, кѫре аѯ фост ѧ Єнаїмлѫнга кале, ѣрѫ Єй аѯ зісь: нѫ аѯ фость ѧчї кѫрвѫ.

Аї. (а) Дѫпѫ чє аѯ мѫрїть ѧмѫндой фечорїй лѫй сѫ ѧфлѫ ѧбїва. чє аѣїї.



Гв. Шї саѯ ѧтѫрнѫть ла Юда, шї аѯ зісь нѫмь ѧфлѫть, шї ѡаменїй лѡкѫлѫй зїсь кѫ нѫ ѣсте ѧколѡ кѫрвѫ.

Кг. Шї аѯзісь Юда: шїеле пре ѡале, чї ка нѫ кѫмва сѫ фїмь де батжѡкѫрѫ Єѯ ѧмь примїсь Єдѫль ѧчѣста, шї тѫ нѫ ѡаї ѧфлѫть.

Кд. Шї аѯ фость дѫпѫ ѧтрєї лѫнї саѯ спѫсь лѫй Юда, Зикѫндь: аѯ кѫрвїт Ѳѫмарь норѫта, шї ѣтѫ ѣре ѧпѫнтєче днь кѫрвїе, шї аѯ зісь Юда: скоатецїѡ пре ѧ, шї сѫєв ѣрѫ.

Кє. Шї дѫпѫ чє саѯ ѧдѫсь ѧ аѯ примїсь ла сокрѫль Сѫѯ, Зикѫндь: днь ѡмѫль, ѧкѫй сѫнть ѧчєстє ѣмь Єѯ ѧпѫнтєче, шї аѯ зїс: кѫноаще ѧкѫй ѣсте нїелѫль ѧчѣста, шї загѫда, шї тоѧгѫль ѧчѣста.

Кѕ. Шї аѯ кѫноскѫть Юда, шї аѯ зісь, саѯ ѧдрептѫть Ѳѫмарь маї мѫлть де кѫть мїне, пентрѫ кѫ нѫшамь дѫть пре ѧ лѫй Снлѡмь фечорѫлѫй мїеѯ, шї нѫ аѯ маї ѧдѫшь ѡш кѫноаще пре дѫнса.

Кз • Шї аѯ фость кѫндь Єрѫ сѫ нашѫ, Єрѫ •Мадѫ
цємений ѧ пѫнтечеле Єй. а с.

Кй. Шї аѯ фость кѫндь нъщє ѧ оуїнѫль аѯ скось ѧнаинтє мѫна сѫ, шї лѫѯндь моашє рошїѡ аѯ легѫт ла мѫна лѫй, Зикѫндь: ѧчѣста ва Єшї маї ѧнаинтє.

Кѳ. Апої аѯ трась ѧдрептѫ мѫна, шї ѧдѫтѫ аѯ Єшїть фратєле лѫй, ѣрѫ ѧ аѯ зісь: пентрѫ чє саѯ рѫпть пентрѫ тїне гарда? шї аѯ кїємѫть нѫмєле лѫй Фарєс.

Л. • Шї дѫпѫ ѧчѣста аѯ Єшїть фратєле лѫй •Пареа
ла ѧкѫрѫа мѫнѫ Єрѫ рошїѡа, шї аѯ кїємѫть нѫ- в с.
мєле лѫй Зара.

## КАПѢ ЛѲ.

Іѡсифь пентрѫ бѫнѫ пѫртаре сѫ плаче лѫй Пінтефрїе. Пінтефрї тоате але сале ле дѫ пре мѫна лѫй Іѡсифь, кѫре не вѫзїндь деѣмь де мѫлте ѡрї воїнца Дѡамнєзѫ десупра ѧпрѣвѫре, ѧ ѧл парчше ла Пінтефрї, шїле бѫгѫ ѧ тѣмнїцѫ, ѡунде ѧфлѫнд харь ла темнїчерїй, нєа ѧнвѫцѫтѫѡа тѡцї легацїї.

Аѧ Йѣ Іѡсифь саѯ ѧдѫсь ѧ Єгїптѫ, шї лаѯ кѫмпѫрѫть пре Єль Пінтефрї фаменѫль лѫй Фараѡнь чєль маї мѫре преште ѣвкатарї вѫзѫть Єгїптєнь днь мїнїнле Ісманїтєнїлѡр, кѫрїй лаѯ ѧдѫсь пре Єль ѧколѡ.

Б. Шї Єрѫ Дмнѫль кѫ Іѡсифь, шї Єрѫ Єле вѫзѫть гїнтєрєа, шї аѯ фость ѧкѫса ла Дѡмнѫль сѫѯ Єгїптєнѫль.

Г. Шї цїѧ Дмнѫль лѫй, кѫ Дмнѫль Єрѫ кѫ дїнѫль, шї ѡрї кѫте фїче Єль ле ѧдрептєа Дмнѫль, ѧ мїнїле лѫй (а).

Д. Шї аѯ ѧфлѫть Іѡсифь харь ѧнаинтє Дѡмнѫлѫй сѫѯ, шї нѫ плакѫть лѫй, шї лаѯ пѫзь пре Єль преште кѫса сѫ, шї тоате кѫте ѧѣ Єй лѣѯ дѫть пре мѫна лѫй Іѡсифь.

Є. Шї

Г. (а) Ѧдїка Дмнѫль ле спорѣще, ле нѡрочѣще ѧ мїнїле лѫй.

Ѥ. Шн ѧѵ фостъ дѵпъ че лаѵ пѵсь пре ѥль преcте каса са, шн преcте тоате кѧте ѧвѣ ѥл, ѧѵ благословитъ Дмнѵла каса Ѥгипттѣнѵлѵй пентрѵ Іѡcнфъ, шн ѧѵ фост благословѣнїа Дмнѵлѵй ѧтрѵ тоатѣ ѧвѵцїа лѵй, ѧ каса, шн ѧцарина лѵй.

Ѕ. Шн тоате кѧте ѧвѣ ѥль лѣѵ дать ѧ мѧниле лѵй Іѡcнфъ, шн нѵ щїа де але салѳ нимика, ѧфар дин пѧмѣнт че ѡ мѧнка ѥль, шн ѥра Іѡcнфъ мѧндрѵ ла кипъ, шн фрѵмоcь ла фаца фоcпте.

З. Шн ѧѵ фост дѵпъ ѧчѣcтѣ, мѵѧрѣ Домнѵлѵй сѧѵ ѧѵ пѵсь ѡкїй сѧй пре Іѡcнфъ, шн ѧѵ зиса лѵй: кѵлкате кѵ мине.

И. Гѧр ѥль нѵ ѧѵ ерѵть, шн ѧѵзи мѵѣрїй Домнѵлѵй сѧѵ: дѣка Домнѵл мїѣѵ пентрѵ мине нѵ кѵноаще нимика, дин кѧте сѧнть ѧ каса лѵй, чи тоате кѧте ѧре ѥль лѣѵ дать ѧ мѧниле мѣле.

Ѳ. Шн нѵ щcте ѧ каса ѧчѣcта нимика, карѣ сѧ нѵ фіе сѵпть мине, нич сѧѵ лѵать дела мине нимика, ѧфар де тине, пентрѵ кѧ тѵ ѥщй мѵѧрѣ лѵй, шн кѵмъ вой фаче ѧчѣcть кѵ вхнть рѧѵ (б), шн сѧ пѧкатѣcкь ѧнаинтѣ лѵй Дмнезѣѵ?

ї. Шн грѧиндь ѧ лѵй Іѡcнфъ ѧтоате зилеле, ѥль нѵ ѧскѵлта де ѧ, кѧ сасе кѵлче, шн сѧ се ѧпрѣѵнз кѵ ѧ.

їа. Гѧр ѧѵ фостъ ѧтрш зн, ѧѵ ѧтрат Іѡcнф ѧ каса, кѧ сѧшй фѧкъ лѵкрѵлe сале, шн нименѣ нѵ ера ѧлѧѵнтрѵ дин чей де каса.

їв. Шн ѧ лаѵ прись де хѧйне, зикѧнд: дормй кѵ мине, кѧр ѥль ласкндѵшй хѧйнеле сале ѧмѧниле ей ѧѵ фѵцить, шн ѧѵ ѥшить ѧфар.

їг. Шн ѧѵ фостъ дѣкѣ ѧѵ вхѵть ѧ кѧ шѣѵ ласѧть хѧйнеле сале ѧмѧниле ей, шн ѧѵ фѵцить, шн ѧѵ ѥшить ѧфар.

їд. Ѧѵ кїемѧть пре чей де каса, шн лѣѵ зис лѵй, зикѧнд: ведецй, кѧ ѧѵ вгать ла ной сѵгъ де жидовь, сѧшй бать жок де ной, карele ѧѵ ѧтрать ла мине, зикѧнд: дормй кѵ мине, шн ей ѧмь стригат кѵ глась маре:

їѕ. Шн ѧѵзиндь ѥль кѧ ѧмь ѧнлцать глась мїѣѵ, шн ѧмь стригать, ласкндѵшй хѧйнеле сале ла мине ѧѵ фѵцить, шн ѧѵ ѥшить ѧфар.

їѕ. Шн ѧ ѧѵ цинѵть хѧйнеле ла сине пѧнѧ че ѧѵ венить Дмнѵл ѧкаса.

їз. Шн ѧѵ грѧнить лѵй дѵпъ кѵвинтеле ѧчѣcтѣ, зикѧнд: ѧѵ ѧтрать ла мине сѵгъ чѣ де жидовь, пре карele лаи вгать ла ной сѧ мъ батжокорѣска, шн ѧѵзинсь мїе: дормивой кѵ тине.

їи. Шн дѣка ѧѵ ѧѵзить кѧ ѧмь ѧнлцать глась мїѣѵ, шн ѧмь стригать, ласкндѵшй хѧйнеле сале ла мине ѧѵ фѵцить, шн ѧѵ ѥшить ѧфар.

їѳ. Шн ѧѵ фостъ кѧть ѧѵ ѧѵзить Домнѵл кѵвинтеле мѵѣрїй сале, карe лѣѵ грѧнить кѧ трѧ, дѧнсѵл Зикѧнд: ѧшѣ мїѧѵ фкѵть мїе сѵгъ та, сѧѵ ѧпринсь де мѧнїе.

к. Шн лѵѧнда Домнѵл пре Іѡcнфъ лаѵ вгать ѧ темницѧ ѧ лѡкѵл, ѧкаре сѧ цинь легацїй ѧпрѧтѵлѵй кнши ѧтемницѧ. ·ѱлм 16 нї

ка. Шн ѧѵ фостъ Дмнѵл кѵ Іѡcнеь, шн ѧѵ вгсать преcте ѥль мила, шн нѧѵ дать лѵй харѧнаинтѣ челѵй май маре преcте темницѧ.

кв. Шн чель май маре преcте темницѧ ѧѵ дат темница пре мѧна лѵй Іѡcнфъ, шн пре тоцй чей приншй карій ера ѧтемницѧ, шн тоате, кѧте сѧ фѧчѣ ѧколѡ, ѥль ле фѧчѣ.

кг. Нѵ щїа чель май маре преcте темницѧ нимика де темница пентрѵ ѥль, кѧ тоате ера пре мѧна лѵй Іѡcнфъ, шн Дмнѵл ера кѵ дѧнсѵл, шн кѧте фѧчѣ ѥль, Дмнѵл ле ѧдрепта ѧ мѧниле лѵй.

## К Ѧ П Ъ М.

Іѡcнфъ тжлкѵѧще бисѣрике фѧменилорь лѵй Фарѡнь ѧтемницѧ. Оѵнда зиче, кѧшва доѧнд болїа, ѧлтѵл кѣ сѣва спѧнзѵра, кѧре тоате сѧѵ планить ѧ зїуа нѧщерїй лѵй Фарѡнь.

Ѧѵ фостъ дѵпъ ѧчѣcтѣ чель май маре преcте пѧхарничїй ѧпрѧтѵлѵй Ѥгипттѵлѵй: шн чель май маре преcте факъторїй де пѧине ѧѵ грешитъ Домнѵлѵй лѡрь ѧпрѧтѵлѵй Ѥгипттѵлѵй.

Ѣ. Шн сѧѵ мѧнїать Фарѡнь пре ѧмѧндой фѧменїй сѧй, пре чель май маре преcте пѧхарничй, шн пре чель май маре преcте факъторїй депѧине.

Г. Шн лѵѧ пѵсь пре ей ѧтемницѧ ла добїе, ѧлѡкѵл оѵнде ера Іѡcнфъ.

Д. Шн май марele темницій лѵѧ дать пре ей лѵй Іѡcнфъ, шн лѣѵ слѵжить лѡрь, шн ѧѵ фостъ ей врш кѧтева зиле ѧтемницѧ.

Ѥ. Шн ѧѵ вгѵть ѧмѧндой вись ѧтрш ноапте: шн ведерѣ висѵлѵй чѣлѵй май маре преcте пѧхарничй, шн ачелѵй май маре преcте факъторїй де пѧине а ѧпрѧтѵлѵй Ѥгипттѵлѵй, карій ера ѧтемницѧ, ера ачлета.

Ѕ. Ѧтрѧтаѵ ла ей Іѡcнфъ дмнинѣцѧ, шн лѵ вгѵть пре ей, шн ера тжлй.

З. Шн ѧѵ ѧтребать пре фѧменїй лѵй Фарѡнь, карій ера кѵ ѥль ѧтемницѧ ла Дмнѵл лѵй, зикѧнд: пентрѵ че фѣцеле болнтре сѧнть ѧстъзй тжлте?

И. Гѧр ей ѧѵзиcь лѵй: вись ѧмь вгѵть, шн нѵ щcте чине сѧль тлкѵѧскь, шн ѧѵзиcь лѡрь Іѡcнфъ ѧѵ нѧ щcте прини Дмнезѣѵ ѧрътърѣ лѡрь? спѵнецимй дарь мїе.

Ѳ. Шн чель май маре преcте пѧхарничй ѧѵ спѵсь висѵлъ сѧѵ лѵй Іѡcнфъ, шн ѧѵзиcь, ѧ сомнѵл мїѣѵ ера віе ѧнаинтѣ мѣ.

ї. Шн ѧвіе ера трей вице, шн ѡдрослиндь скоцѣ блѣстѣрй, шн бѡмбеле стрѵгѵрилорь ера коапте.

їа. Шн пѧхарѵл лѵй Фарѡнь ера ѧ мѧна мѣ, шн ѧмь лѵѧте стрѵгѵрѵл, шн лѧмь

стцрсь

сторь ѧпхѣрѵль лѵй Фараѡнь, шй ѣмь дѣть пхѣрѵль ѧмѫна лѵй Фараѡнь.

ѕї. Шй Їѡсифь лѵ зись лѵй: ѣчѣста ѥсте тѫкѵйрѣ лѵй: чѣле трей вице, трй зиле сѫнть.

ѕѓ. Дкѫ трей зиле, шйшйва ѧдѵче ѣминте Фараѡнь де боерїа тѫ, шй ѥрѫшй те ва пѵне ѧтрѵ мариѣ пхѫрничей тѣле, шй вей дѣ пхѣрѵль лѵй фараѡнь ѧмѫна лѵй дѵпѫ боерїа тѫ чѣ май динаинте, прекѵмь ѐраѥ тѵрнѫнд.

ѕѕ. Ѵницй ѧдѵ ѣминте де мине пентрѵ тине, кѫнд ва фй вине цїе, шй сѫ фачй кѵ мине милѫ, шй сѫ ѧдѵчй ѣминте лѵй Фараѡнь, шй сѫ мѫ сочй динтрѵ ѣчѣст ѧкисоаре.

ѕѕї. Пентрѵ кѫ кѵ фѵрѣть сѫнть фѵрѣть дин пѫмѫнтѵль Ёгѵпетѵлѵй, шй ѣнчй нѣмь фкѵть нимикѫ, чй маѵ ѧрѵнкѣть ѧгроапа ѣчѣста.

ѕѕї. Шй ѧѵ ѫзѵть чѣль май маре престе фкѫтѵрїй де пѫине, кѫ дрептъ ѧѵ тѫлкѵйть, шй ѧѵзись лѵй Їѡсифь: шй ѐѵ ѣмь ѫзѵть вись: шй мись пърѣ, кѫ трей кошѵрй де пѫине рѫдикѣмь пре кѫпѵль мѣѵ.

ѕѕѓ. Шй ѧ кошѵль чѣль май дѣ сѵпра ѐра динь тоате фѣлюриле, де кѫре ѧпѫрѫтѵль Фараѡнь мѫнкѫ, лѵкрѵ фкѵть де пѫине, шй пѫсѫриле черюлѵй мѫнкѫ чѣле че ѐра ѧкошѵль чѣль дѣ сѵпра кѫпѵлѵй мѣѵ.

ѕѕѕ. Шй рѫспѵнзйнд Їѡсифь ѧдзись лѵй: ѣчѣста ѥсте тѫлкѵль: чѣле трей кошѵрй, трей зиле сѫнть.

ѕѕѳ. Дкѫ трей зиле, шй ва лѵѣ Фараѡнь кѫпѵль тѵѵ дела тине, шй те ва спѫнзѵрѫ пре лемнь, шй вѵрь мѫнкѫ пѫсѫриле черюлѵй кѫрнѵриле тѫле дела тине.

ѕѕк. Шй ѧѵ фость ѧзїѫ ѣчѣл ѐра зїѫ нѫшерїй лѵй Фараѡнь, шй ѧѵ фкѵть ѡспѣцъ пѵтѵрѵь слѵжиторилѡр сѫле, шй шѣѵ ѧдѵсь ѣминте де боерїа пхѫрникѵлѵй, шй де боерїа фкѫтѡрюлѵй де пѫине, ѧ мижлокѵль слѵжиторилѡр сѫле.

ѕкѓ. Шй пре чѣль май маре престе пхѫрничй лѵ ѫшезѫть ѧ боерїа лѵй, шй ѧѵ дѣть пхѣрѵль ѧ мѫна лѵй Фараѡнь.

ѕкв. Їар пре чѣль май маре престе фкѫтѡрїй де пѫине лѵ спѫнзѵрѫть, дѵпѫ кѵм лѣѵ тѫлкѵйть лѵрь Їѡсифь.

ѕкг. Шй нѵ шѣѵ ѧдѵсь ѣминте чѣль май маре престе пхѫрничй де Їѡсифь, чй лѵ оѵйтѫт пре ѐль.

## кѣпк ма.

Вѵзѵ лѵй Фараѡнь дин чѣле шѣпте вѣчй, шй шѣпте спице, ешйтѫндѵле ѣнтрѵ тѫлкѵй фѫрѣ сѫнгѵрь Їѡсифь съ фачѣ Ѥѵпѣ престе тѵѵтѣ Ёгѵпетѵль. Шй дин Ѥѵпѣда мѵлцѣ съ, пре кѫре ѡѵлѵ дѣть Фараѡнь, ѧѵ ѣѵѣть доѵй фичорй фрѵмоасе де фѳѵметь.

ѧ. Шй ѧѵ фость дѵпѫ доѵ ѣнй де зиле Фараѡнь ѧѵ ѫзѵть вись: съ пърѣ лѵй, кѫ сте ѣнгѫ рѫѵ.

ѣ. Шй ѣѵтѫ кѫкѵмь динь рѫѵ съ сѵѣ шѣпте вѣчй фрѵмоасе ла кѫмпь, шй ѣлѣсе ла трѵпѵрй, шй пѫшѣ пре цѣрмѵрй.

ѓ. Шй ѣлте шѣпте вѣчй съ сѵѣ дѵпѫ ѣчѣстѣ динь рѫѵ оѵрѫте ла кѫмпь, шй сѵпцйрй ла трѵпѵрй, шй пѫшѣ ѧнгѫ вѣчиле чѣле де пре мѫрмйнѣ рѫѵлѵй.

ѕ. Шй вѣчиле чѣле шѣпте оѵрѫте, шй сѵпцйрй ла трѵпѵрй ѧѵ мѫнкѫть де пѵѵть пре чѣле шѣпте вѣчй фрѵмоасе ѧкѫмпь, шй ѣлѣсе ла трѵпѵрй, шй сѵѣ дешептѫ Фараѡнь.

ѕ. Шй ѧѵ висѣт ѧдоѵ ѡѵѧрѫ, шй ѣлте съ сѵѣ дйнтрѵ рѫдзйнѫ шѣпте спице ѣлѣсе, шй ѣѵне.

ѕ. Шй ѣлте шѣпте спице сѵпцйрй, шй стрйкѫте де ѫѵнть рѫсърѣ дѵпѫ дѫнселе.

ѕ. Шй спицеле чѣле шѣпте сѵпцйрй ѧѵ ѧгйнцить пре чѣле шѣпте спице ѣлѣсе, шй плйне, шй сѵѣ дешептѫть Фараѡнь, шй ѐра вись.

ѕ. Шй сѵѣ фкѵть дймйнѣцъ, шй сѵѣ тѵрбѵрѫть сѵфлетѵль лѵй, шй трймицйндь ѧѵ кѣемѫть пре тѵѵцй гѫнтѵрѣй Ёгйптѵлѵй, шй пре тѵѵцй ѧцелепцїй лѵй, шй лѣѵ спѵсь лѵрь Фараѡнь висѵль сѵѣ, шй нѵ ѐра чйне сѫль тѫлкѵѧск лѵй Фараѡнь.

ѧ. Шй ѧѵ грѫйть чѣль май маре престе пхѫрничй кѫтрѫ Фараѡнь зикѫнд: де пѫкѫтѵль мѣѵ ѧмй ѧдѵкь ѣминте ѣстѫзй.

ї. Фараѡнь сѵѣ мѫнїѫть пре слѵжиле сѫле, шй нѣѵ пѵть пре нѵй ѧтѣмницѫ ѧкѫса чѣлѵй май маре престе бѵкатарй, шй пре мине, шй пре чѣль май маре престе пѫине.

ѕї. Шй ѣмь ѫзѵть ѣмѫндѵй вись ѧтрѫ нѫпте, ѐѵ, шй ѐль, фѣце кѫреле дѵпѫ висѵл сѫѵ ѣмь ѫзѵть.

ѕї. Шй ѐра ѣколѡ оѵнь прѵнкь тинѣрь Ёврей ѣчѣлѵй май маре престе бѵкатарй, шй ѣмь спѵсь лѵй, шй ѐль нилѣѵ тѫлкѵйт нѵлѡ.

ѕї. Шй ѧѵ фость прекѵмь нѣѵ тѫлкѵйть нѵлѡ, ѣшѣ сѵѣ шй ѧтѣмплѫть, ѐѵ съмѫ ѣшезь ѧ боерїа мѣ, їар ѣчѣла съ се спѫнзѵре.

ѕї. Шй трймицйндь Фараѡнь ѧѵ кѣемѫть пре Їѡсифь, шй ѣль скоасѣ пре дѫнсѵль динь тѣмницѫ, шй ѣль рѫсърѣ, шй скимбѣ ѧ ѫѵрѫкѫминтѣ лѵй, шй ѧѵ венить ла Фараѡнь.

ѕѓ. Шй ѧѵзись Фараѡнь кѫтрѫ Їѡсифь: вись ѣмь ѫзѵть, шй нѵ ѥсте чйне сѫль тѫлкѵѧск, їар ѐѵ ѣмь ѧѵзѫть де тине, зикѫнд: кѫ нѵ дѣкѫ ѧѵзѣй висѵрile, ле тѫлкѵйць.

ѕѕ. Шй рѫспѵнзйнд Їѡсифь лѵй Фараѡнь, ѧѵзись: Фѣрѣ де ѣмѣнезѣ нѵ съ ва рѫспѵнде мынтѵѵрѣ лѵй Фараѡнь.

ѕѕї. Шй ѧѵ грѫйть Фараѡнь лѵй Їѡсифь зикѫнд: ѫ сѵмнѵль мѣѵ мись пърѣ, кѫ стѫѵ пре цѣрмѵрile рѫѵлѵй.

ѕѕї. Шй ка кѵмь дйнь рѫѵ съ сѵѣ шѣпте вѣчй фрѵмоасе ла кѫмпь, шй ѣлѣсе ла трѵпѵрй, шй пѫшѣ пре цѣрмѵрй.

ѕѕї Шй ѥѵтѫ шй ѣлте шѣпте вѣчй съ сѵѣ дѵпѫ ѥѵле дйнь рѫѵ, рѣле, шй оѵрѫте ла кѫмпь шй сѵпцйрй ла трѵпѵрй, де кѫть кѫре нѵ ѣм ѫзѵть май оѵрѫте ѧтѵѵть пѫмѫнтѵль Ёгйптѵлѵй.

ѕк. Шй вѣчиле чѣле шѣпте оѵрѫте, шй сѵпцйрй ѧѵ мѫнкѫт де тѵѵт пре чѣле шѣпте вѣчй дйнь тѫю бѵне, шй ѣлѣсе.

КА. Шн ав стрáтэ спáнтелеле лóр, шн ав сав вкзýтэ: кз ав стрáтэ спáнтелеле лóр, шн кн лóрле лóр (а) оýркте, кз шн мáн спанúнте, шн дешептхндýмз, мáрк áмь адормúт.

КБ. Шн áмь вкзýтэ мáрши сóмнуль мéу, шн мáтэ какóмь шéпте спúче плúне, шн бýне сз сóа дúнь прю рздкчúнз.

КГ. Мáрк áлте шéпте спúче сфпцúрй, шн стрнкáте де вкúнть крéпкé цúндусз де дúнселе.

КД. Шн ав спцúнть чéле шéпте спúче стрнкáте де вкúнть, шн сфпцúрй пре чéле шéпте спúче бýне, шн плúне, дéчй áмь спóсь пзлкзнтóрнлорь, шн ав ав фóсть чúне сúмй пзлкзскз.

КЕ. Шн авзúсь Іюсифь лúй Фарáонь: висúл лúй Фарáонь оýнул мáсте, Дмнезéу ав áрктат лúй фарáонь чéле че ел фúче.

КЗ. Чéле шéпте вáчй бýне шéпте áнй сúнт, шн чéле шéпте спúче бýне шéпте áнй сúнть, висúл лúй Фарáонь оýнул мáсте.

КЗ. Шн чéле шéпте вáчй сфпцúрй, кáре сз сóа дýпз мáле шéпте áнй сúнт, шн чéле шéпте спúче сфпцúрй, шн стрнкáте де вкúнть шéпте áнй сúнть, шн вóрь фн шéпте áнй де фóаметé.

КИ. Мáрк кувкнтúль, кáре áмь зúсь лúй Фарáонь, кз Дмнезéу ав áрктáть лúй Фарáонь чéле че ел фúче.

КЙ. Мáтэ шéпте áнй ел фн ждестúлáре (в) мýлте стóуть пзмúнтул Егúптулúй.

КА. Шн дýпз áчáста вóрь вени шéпте áнй де фóаметé, шн вóрь оýнтй де ждестúлáрé че ав фóсть стóуть Егúптул, шн ел топй фóаметé пзмúнтул.

КАА. Шн нв сз ел кунóаше ждестúлáрé пре пзмúнть де фóаметé че ел фн дýпз áчáста, кз ел фн тáре фóаме.

КАБ. Мáрк пентрў áчéа ав ждóйть висúл лúй Фарáонь де дóуй шáрй, пентрў кз áдевзрáть мáсте кувкнтул чéль дела Дмнезéу, шн ел грáбй Дмнезéу ал фúче пре Ёль.

КАГ. Ёкúм дáрз кúлте шúмь стелéпть, шн прнчепýть, шнль пýне пре Ёль мáй мáре преете пзмúнтул Егúптулúй.

КАД. Шн сз фúкз фарáонь, шн сз ржндúлз мáй мáрй преете пзмúнть, шн сз стрúнгз тóате рóдурле пзмúнтулúй Егúптулúй áчéлорь шéпте áнй á ждестúлáрй.

КАЕ. Шн сз áдýне тóате вукáтеле áчéстуй шéпте áнй бýнй, че бúнь, шн сз áдýне грáул сýпть мúна лúй Фарáонь, шн сзле пзлúзз вукáтеле стрчúцй.

КАЗ. Шн вóрь фн вукáтеле чéле пзлúте пре пзмúнть стрéй шéпте áнй á фóаметéй, кáре ел фн стпзмúнтул Егúптулúй, шн нúзз ел стрúнз пзмúнтул де фóаметé.

КАЗ. Шн ав пзлкýть кувкнтул стáйнтé лúй Фарáонь, шн стáйнтé тýтурорь сáвцúлорь лúй.

КАИ. Шн авзúсь Фарáонь тýтурорь сáвцúлорь сáле: ав дóрз вóмь áфлá шúмь ка áчéста, кáреле сз áнéз дýхул лúй Дмнезéу стрў сúнеть.

КАД. Шн авзúсь Фарáонь лúй Іюсифь: де време че Дмнезéу ав áрктáть цле тóате áчéстé, нв áсте шúмь май стрлéпть, шн май прнчепýть декáть тúне.

КАЕ. Тв вéй фн май мáре преете кáса мéа, шн де гýра тáва áскултá тóть норóдул мéу, нúмай скáунул вóю áвé Ёль май пре сúсь декáт тúне.

КАЗ. Шн авзúсь Фарáонь лúй Іюсифь: кáтэ те пýю пре тúне áстазй преете тóть пзмúнтул Егúптулúй.

КАЗ. Мáнз лúй Іюсифь: кáтэ Фарáонь, áфáрз де тúне нúмене нв ва рздúкá мúна сá преете тóть пзмúнтул Егúптулúй.

КАИ. Шн ав нúмúть Фарáонь нúмеле лúй Іюсифь: ѱондомфáнихь, шн ав дáть лúй пре Асúнеда фáта лúй Пентефрй Прéотул Нaўполúтей, сáй фíе мýре.

КАЙ. Шн Іюсифь Ёра де трúзéчй де áнй: кáндь ав стáтуть фнáйнтé лúй Фарáонь ѧпзрáтулúй Егúптулúй, шн ав Ёшúть Іюсифь дела фáцз лúй Фарáонь, шн ав оýмблáть тóть пзмúнтул Егúптулúй.

КАЗ. Шн ав фúкуть пзмúнтул стрў áчéй шéпте áнй á ждестулáрúй вукáте.

КАИ. Шн ав áдунáть тóате вукáтеле чéлорь шéпте áнй, стрў кáре Ёра ждестулáре пзмúнтул Егúптулúй, шн ав пýсь вукáтеле стчетúцй, вукáтеле кúмпýрнлорь чéлорь дннь прéждрул четúцúй лéу пýсь стрúнса.

КАА. Шн ав áдунáть Іюсифь грáул, кл нсúпул мáрúй мýлть фóарте, кáть нв пýтé сúл нúмере, кз нв Ёра нúмэрь.

КАЙ. Шн май фнáйнте де че ав вени áчéй шéпте áнй де фóаметé ав áвýть Іюсифь дóй фетюрй, пре кáрúй нв нúскуть лúй Асúнеда фáта лúй Пентефрй Прéотулúй Нaўполúтей.

КАА. Шн ав кíемáть Іюсиф нúмеле чéлúй стáю нúскуть: Манáсй зúкúнд, кз мав фúкуть á оýнтй тóате дрéпле мéле, шн тóате áле тáтълúй мéу.

КАБ. Шн нúмеле чéлúй де áлдóйле лав кíемáть Ефраúмь, зúкúнд: кз мав фнлцáть Дмнезéу фпзмúнтул смерéнéй мéле.

КАГ. Шн ав трекуть чéй шéпте áнй á ждестулáрúй, кáре ав фóсть фпзмúнтул Егúптулúй.

КАД. Шн ав фчепýть чéй шéпте áнй á фóаметéй á вени дýпз кúмь ав зúсь Іюсифь. шн сав фúкуть фóаметé стóуть пзмúнтул, шн стóуть пзмúнтул Егúптулúй нв Ёра пúне.

КАЕ. Шн ав фзмúнкúть тóуть пзмúнтул Егúптулúй, шн ав стрúнгáть норóдул кáтре Фарáонь

ка. (а) Ав рзмáсь. кд. (в) ждестулáре, прнсосúнцз, ефтúнзгáть вукáте дúнтрй.

фараѡнь пентрꙋ пъмѝне, шй ꙗдзнѣ фараѡнь тꙋтꙋрѡръ Ёгиптѣнилѡръ: мѣрцеци ла Іѡсифъ, шй че ва зиче воаѡ, фачеци.

нз. Шй фоаметѣ ёра преспе фаца тоатѣ пъмѝнтꙋлꙋй, шй ꙗдъ дешкиѣ Іѡсифъ тоате жйтнициле, шй винде тꙋтꙋрѡръ Ёгиптѣнилѡръ.

нз. Шй тоате църиле ꙗдъ венйт ꙗ Ёгйпт съ кꙋмпере дела Іѡсифъ, пентрꙋ къ съ ꙗнтъриѣ фоаметѣ преспе тоатѣ пъмѝнтꙋль.

## КАПЪ МВ.

Фаци лꙋй Іѡиф сиаци де фоаметѣ ꙗ Ёгипт съ кꙋмпере бꙋкате. Іѡсифъ фй кꙋноаще, шй ꙗпрꙋ грѧпе кꙋ ёй, шй бага ꙗ тѣмниць, май пре ꙋрмъ рѧмѝне Симеѡнъ ꙗ прнсоаре, шй чѣ лаци съ ꙗтоарнъ ꙗкасъ, шй фаце чине ꙗрмйнтꙋль съꙋ фърь де цйрѣ лꙋй ꙗль ꙗдꙋсъ ꙗ сатй съй ꙗкасъ.

А. ЙЙ ꙗдзиндь Йаковь, къ съ винде грѧꙋ ꙗ Ёгйпть, ꙗдъ зйсь фечорилѡръ съй, пентрꙋ че въ лѣнѣвици?
Б. Йатъ ꙗмь ꙗдзйть, къ йасте грѧꙋ ꙗ Ёгйпт: погорѧци ꙗколѡ, шй не кꙋмпърци пꙋцинтѣле бꙋкате, ка съ трѣимь, шй съ нꙋ мꙋрймь.
Г. Шй съꙋ погорѧть чей зѣче фраци лꙋй Іѡсифъ съ кꙋмпере грѧꙋ динь Ёгйпть.
Д. Йар пре Веніамйнь фрателе лꙋй Іѡсифъ нꙋлꙋ тримйсе кꙋ фрацій съй, къ ꙗдъ зйсь: ка нꙋ кꙋмва съ съвѣрши пре кале.
Ё. Шй ꙗдъ венйть фечорій лꙋй Ізраиль съ кꙋмпере кꙋ чей че вініѣ, пентрꙋ къ ёра фоамете ꙗпъмѝнтꙋль лꙋй Ханаань.
Ж. Йар Іѡсифъ ёра май мареле пъмѝнтꙋлꙋй, ёль винде ла тоатѣ нородꙋль пъмѝнтꙋлꙋй, шй венйнде фраций лꙋй Іѡсифъ, съꙋ ꙗкйнать лꙋй кꙋ фаца ла пъмѝнть.
З. Шй ꙗдзиндь Іѡсифъ пре фрацій съй, нꙋ кꙋноскꙋть, шй съꙋ фкꙋть стрейнь де катръ ёй, шй лей грайть лꙋрь аспръ, шй лей зйсь лꙋр: де ꙋнде ꙗци венйць? Йар ёй ꙗдзиндь пъмѝнтꙋль Ханаань, съ кꙋмпърѧмь бꙋкате.
И. Шй ꙗдъ кꙋноскꙋть Іѡсиф пре фрацій съй, йар ёй нꙋ лꙋ кꙋноскꙋть пре ёль.
І. Шй шей ꙗдꙋсь ꙗмйнте Іѡсифъ де висѣрле сале, каре лей ꙗдзꙋть, шй ꙗдъ зйсь лꙋрь: йскодле сънтецій, съ черкаць кайле църій ꙗци венйть?
Ї. Йар ёй ꙗдъ зйсь: нꙋ дмне, слꙋжиле тале ꙗмь венйть, съ кꙋмпърѧмь бꙋкате.
ІА. Тоць сънтемь фій ꙗ ꙋнꙋй ѡмь, де пъче сънтемь, ноій слꙋжиле тале нꙋ сънтем йскодле.
ІБ. Шй ꙗдъ зйсь Іѡсифъ лꙋрь: ба, чй ꙗци венйть съ вадецій карѧле пъмѝнтꙋлꙋй.
ІГ. Йар ёй ꙗдъ зйсь: доіспрезѣче фраций сънтемь слꙋжиле тале ꙗпъмѝнтꙋль Ханаань, шй чел май тинѣр кꙋ татъл нострꙋ йасте ꙗстъзй, йар ꙋнꙋль нꙋ трѧйе.
ІД. Шй ꙗдъ зйсь лꙋрь Іѡсифъ: ꙗчѣста йасте че ꙗмь грйть воаѡ, зикйндь: къ йскодле сънтецій.
ІЁ. Ётрꙋ ꙗчаста вѣзецій ѧрѣта, пре сънтатѣ лꙋй Фараѡнь, нꙋ вецій ёшй де айчй, пънъ кйндь фрателе вострꙋ чель тинѣр нꙋ ва вени айчй.
ІЅ. Тримйтецій пре ꙋнꙋль динтре воій, шй ꙗдꙋчецій пре фрателе вострꙋ, йар воій вецій фй ꙗпрнсоаре, пънъ че съ вѣрь ѧрѣта кꙋвинтеле востре де грѣиць ꙗдевърат, ꙗдъ ба, йар де нꙋ пре сънтатѣ лꙋй Фараѡнь, йскодле сънтецій.
ІЗ. Шй йꙋ пꙋсь пре ёй ꙗтемнице трей зиле.
ІИ. Шй лей зйсь лꙋрь ꙗтрей зй: фачеци ачаста, шй вецій фй вій, къ ёꙋ мътемь де Дмнезёꙋ.
ІІ. Де сънтецій де пъче, ꙋнь фрате ꙗль вострꙋ съте ѡпрѣсь ꙗтемницъ, йар воій мѣрцеци, шй дꙋчецій грѧꙋль вострꙋ, каре лаци кꙋмпърать.
ІК. Шй пре фрателе вострꙋ чель май тинѣр сель ꙗдꙋчеци ла мине, шй съ вѣрь кределе кꙋвинтеле востре, йар де нꙋ, вецій мꙋрій, шй ёй ꙗꙋ фкꙋть ѧшѣ. *Жос мг в
ІКа. Шй ꙗдзиндь фіеще карele катръ фрателе съꙋ: ѧшѣ йасте, къ ꙗпкать сънтемь ной пентрꙋ фрателе нострꙋ, къ нꙋ нѣꙋ фость милъ де неказꙋль съꙋфлетꙋлꙋй лꙋй, кйндь съ рꙋгъ де ной, шй ной нꙋламь ескатать пре джꙋль, шй пентрꙋ ачаста ꙗꙋ венйть преспе ной невоя ачаста. *Съꙋ лꙋ къ
ІКБ. Шй рспꙋнзиндь Рꙋвйнь ꙗдзись лꙋрь: ꙗꙋ нꙋ вамь грйть воаѡ, зикйндь: нꙋ фачеци не дрептатѣ пръвкꙋлꙋй, шй нꙋ мацй ескꙋлать? шй йатъ сънцеле лꙋй съ черѣ.
ІКГ. Шй ёй нꙋ цїа, кꙋмь къ Іѡсифъ фй ꙗцелѣце, пентрꙋ къ кꙋ тълманю грѧ кꙋ ёй.
ІКД. Шй ꙗторкйндꙋсь дела ёй Іѡсифъ ꙗꙋ плѧнсь, шй йѧшй венйндь ла ёй лей грайть лꙋрь, шй ꙗꙋ лѣать пре Симеѡнъ динтре ёй, шй лꙋ легат пре ёль ꙗнаинтѣ лꙋрь.
ІКЕ. Шй ꙗꙋ порꙋнчи Іѡсифъ сале ꙋмплъ сацій лꙋрь де грѧꙋ, шй ѧрмйнтꙋль фіеще кꙋрꙋа сель пꙋе ꙗ сакꙋль съꙋ, шй съ ле дѣ лꙋр де ажꙋнс мънкаре пре кале, шй съꙋ фкꙋть лꙋрь ѧшѣ.
ІКЅ. Шй ёй пꙋйндь грѧꙋль пре ѧсйнїй съй съꙋ дꙋсь де ѧколѡ.
ІКЗ. Шй дескергйндь ꙋнꙋль сакꙋль съ дѣ мънкаре ѧсйнлѡръ съй, ꙋнде ꙗꙋ ѡдихнѣ, ꙗꙋ вѣзꙋть легътꙋра ѧрмйнтꙋлꙋй съꙋ, шй ёа дѣ съпра гꙋрій сакꙋлꙋй.
ІКИ. Шй ꙗдзись фрацілѡръ съй: милꙋ ꙗтрънать ѧрмйнтꙋль, шй йатъль ꙗсакꙋль мїеꙋ, шй съꙋ спъймънтать йнима лꙋрь, шй съꙋ тръдꙋрать, ꙋнꙋль катръ ѧлтꙋль зикйндь: че ꙗꙋ фкꙋть ачаста Дмнезёꙋ ноаѡ?
ІКІ. Шй ꙗꙋ венйть ла Йаковь татъль лꙋрь ꙗпъмѝнтꙋль лꙋй Ханаань, шй ꙗꙋ спꙋсь лꙋй тоате, кате съꙋ ꙗтъмпларе лꙋрь зикйндь:
ІКЛ. Грайтꙋ ѡмꙋль Дмнꙋ пъмѝнтꙋлꙋй катръ ной ѧспръ, шй ней пꙋсь пре ной ꙗпаза ка кꙋмь ѧмь фй мѣрь съ йскодймь пъмѝнтꙋль.

ІКа. Шй

ѦА. Шѝ ноѝ ѧмь зѣ҃ть лѹ҃ѝ: де пѧ́ве сѫ́нтемь нѹ сѫ́нтемь ѩскѡ́лде,

ѦБ. Ісѝ спрѧзѣ́че фрѧцѝ сѫ́нтемь фі҃ѝ та́тѫлѹ́ѝ но́стрѹ, оу҃нѹ́ль ѧ҆ѕ мѹ́рѝть, ѩр҃ че́ль маѝ мѝ́нь кѹ та́тѫль но́стрѹ мѣ́сте ѧ҆нтѧ́ѝ ѧ҆пмѫ́нтѹль Ха́наань.

ѦГ. Шѝ ѧ҆ѕзѝ́сь но́лѡѡ҃ѡмѹль Дмн҃ѹль пмѫ́нтѹлѹ́ѝ: ѧ҆трѹ́ ѧ҆ѵѣ́ста во́ю кѹно́лще, кѫ сѫ́нтецѝ де пѧ́ве, пре оу҃нь фра́те ѧл во́стрѹ ѧ҆сѧ́цѝ ѧ҆ни́ѝ кѹ мѝ́не, ѩр҃ гре́ѕѹль, ка́ре ла́цѝ кѹмпара́ть пентрѹ ка́са во́стрѫ лѹ́ѧцнль, шѝ ѫ҆ ѧ҆ѕ҆чецѝ.

ѦД. Шѝ ѧ҆ѕ҆чецѝ пре фра́теле во́стрѹ че́ль маѝ мѝ́нѕрь, шѝ во́ю кѹно́лще, кѹмь кѫ нѹ сѫ́нтецѝ ѩскѡ́лде, чѝ сѫ́нтецѝ де пѧ́ве, шѝ пре фра́теле во́стрѹ во́ю дѧ́ во́лѡ, шѝ во́ю сло҃вѡщѝ сѫ ѫ҆ кѹмпара́цѝ че҃ вре҃цѝ днь пмѫ́нтѹль ѧ҆ѵе́ста.

ѦЕ҃. Шѝ ѧ҆ѕ фо́сть кѫ́нд ѧ҆ѕ дешерта́ть е҃ѝ сѧ́чѝ сѫ́ѝ, ѧ҆рѡ́нтѹль фі҃ере кѫ́рѫ е҃ра ѧ҆ сѧ́кѹл сѫ́ѕ, шѝ ѧ҆ѕ ѫ҆ѕѕѹ́ть ѧ҆рѡ́нтѹль сѫ́ѕ е҃ѝ, шѝ та́тѫль лю́рь, шѝ сѧ́ѕ спѧ́нмѫнта́ть.

ѦѕѦ. Шѝ лѣ́ѕ зѝ́сь лю́рь Ѩкѡвь та́тѫль лю́рь: пре мѝ́не мѧ́цѝ фѫкѹ́ть фѫрде фі҃ѝ: Ісѝ́нфь нѹ ма́сте, Сѝмеѡ́нь нѹ ма́сте, шѝ пре Веніѧмѝ́нь сѫл лѹ́ѧцѝ? ѧ҆сп҃ра мѣ́ ѧ҆ѕ фо́сть то́лте ѧ҆ѵе́стѣ.

ѦѕѲ. Шѝ ѧ҆ѕ гре́ѕѝть рѹ́вѝнь та́тѫлѹ́ѝ сѫ́ѕ, Зѝкѫ́нд: пре ѧ҆мѫ́нѕо́ѝ фечѡ́рѣ́ѝ мі҃е́ѝ сѫ́ѝ ѡ҃мо́рѝ, де нѹ́ль во́ю ѧ҆ѕ҆че пре е҃ль ла тѝ́не, дѧ́ пре е҃ль ѧ҆мѫ́на мѣ́, шѝ е҃ѕ во́ю ѧ҆ѕ҆че пре е҃ль ла тѝ́не.

ѦѲ. Ѓр҃ѫ е҃ль ѧ҆ѕзѝ́сь: нѹ сѫ́ва погѡ҃ѫ́ фі҃ѡа мі҃е́ѕ кѹ во́ѝ, пентрѹ кѫ фра́теле лѹ́ѝ ѧ҆ѕ мѕрѝ́ть, шѝ е҃ль сѝнгѹ́рь ѧ҆ѕ ѫмѧ́сь, шѝ де сѧ́ва ѧ҆тѫмпла́ лѹ́ѝ сѫ ѕѧ́ѣ́ѣка ѧ҆кла́ѣ пре ка́ре ве҃цѝ мѣ́рце, ѧ҆мѝ ве҃цѝ дѹ́че ѣ҃ѵнѣ҃целе кѹ ѧ҆тѫрнстѫ́ѣне ѧ҆ѣ҃дь.

## КАПА МГ.

Ѩкѡвь ѧ҆нѣ́ѡ́ лаѣ́ пре Веніѧмѝ́нь сѫ ле дѹ́ѫ нѹ фра́цѝѝ ѧ҆ Ег҃ѝпть, маѝ пре оу҃рѫ́ѫ дѧ́нд дѧ́рѕѝ, шѝ ѧрѡ́нтѹль ѧ҆дѡ́нть, дѧ́ пре Веніѧмѝ́нь сѫл дѹ́ѫ кѹ е҃ѝ. ѧ҆ Ег҃ѝпть дѹ́ѫ че ѧ҆ѕ ско́ѣ пре Сѝмеѡ́на днь тѣ́мнцѫ Ісѝ́нфа пре тѡ́цѝ фра́цѝѝ ѡ҃мпѫть.

ѦА. Ѩ́ѝ сѫ́ѕ ѧ҆тѕрѝ́нть фо́аметѣ пре пѧмѫ́нть.

ѦБ. Шѝ ѧ҆ѕ фо́сть дѹ́ѫ че ѧ҆ѕ сфѣршѝ́т де мѫнка́ть гре́ѕѹль, ка́ре лѹ́ѕ ѧ҆дѹ́сь днь Ег҃ѝпть, лѣ́ѕ зѝ́сь лю́рь та́тѫль лю́рь: ѧ҆ѕ҆чецѫ́ѫ ѩр҃ѫ́ѫ, шѝ не кѹмпара́цѝ пѹцѫнтѣ́ле ѣ҃ѵка́те.

ѦГ. Ѓр҃ѫ Ѭда ѧ҆ѕзѝ́сь лѹ́ѝ зѝкѫ́нд: кѹ мартѹрѝсѣ сѧ́ѕ мартѹрѝсѝть но́лѡ ѡ҃мѹль Дмн҃ѹль пмѫ́нтѹлѹ́ѝ, зѝкѫ́нд: нѹ ве҃цѝ ведѣ́ фа́ца мѣ́ де нѹ ба вени кѹ во́ѝ фра́теле во́стрѹ че́ль маѝ мѝ́нѕрь.

ѦД. Дечѝ де ве҃ѝ трѧмѝ́те пре фра́теле но́стрѹ кѹ но́ѝ, не ѣ҃мь дѹ́че, шѝцѝ ѣ҃мь кѹмпара́ѧ ѣ҃ѵка́те.

ѦЕ҃. Ѓр҃ѫ де нѹ ве҃ѝ трѧмѝ́те пре фра́теле но́стрѹ кѹ но́ѝ, нѹ ѣ҃мь мѣ́рце, пентрѹ кѫ ѡ҃мѹль ѧ҆ѕ грѧ́ѝть ноѧ́ѡ Зѝкѫ́нд: • нѹ ве҃цѝ ведѣ́ фа́ца мѣ́ де нѹ ба фѝ фра́теле во́стрѹ че́ль маѝ мѝ́нѕрь кѹ во́ѝ. *Сѵѣ ма е

ѦЅ. Шѝ ѧ҆ѕзѝ́сь Ісраѝ́ль, ѡ҃ че ѫ҆ѕ мѣ́цѝ фкѹ́ть спѣ́нд ѡ҃мѹлѹ́ѝ, кѫ ѧ҆ве́цѝ во́ѝ фра́те.

ѦЗ. Ѓр҃ѫ е҃ѝ ѧ҆ѕзѝ́сь: ѫ҆требѧ́нд ѧ҆ѕ ѫ҆трева́ть де но́ѝ ѡ҃мѹль, шѝ де нѣ́мѹль но́стрѹ, зѝкѫ́нд: де тра́ѣе ѩкѫ та́тѫль во́стрѹ? шѝ де ѧ҆ве́цѝ во́ѝ фра́те? шѝ ѧ҆мь спѹ́сь лѹ́ѝ дѹпѫ ѫ҆трева́ѣ ѧ҆ѵе́ста, ѧ҆ѕ цѣ́ѕтамь но́ѝ, кѫ ва зѝ́че но́лѡ, ѧ҆ѕ҆чецѝ пре фра́теле во́стрѹ?

ѦѲ. Шѝ ѧ҆ѕзѝ́сь Ѭда кѫтрѫ Ісраѝ́ль та́тѫль лю́рь: трѝми́те прѹ́нкѹль кѹ мѝ́не, шѝ сѫ не скѹла́мь сѫ мѣ́рцемь, ка сѫ трѧ́нмь, шѝ сѫ нѹ мѹ́рѝмь, шѝ но́ѝ шѝ тѹ, шѝ прѹ́нцѝѝ но́ѡрѝ.

ѦѲѦ. • Е҃ѕ ѫ҆ль во́ю лѹ́ѡа пре дѫ́нсѹль, днь мѫ́на мѣ́ чѣ́рель пре дѫ́нсѹль де нѹ́ль во́ю ѧ҆ѕ҆че ла тѝ́не, шѝ де нѹ́ль во́ю пѹ́не ѫ҆наѝ́нтѣ тѫ, грешѝть сѫ фі҃ѕ ѫ҆наѝ́нтѣ тѫ ѫ҆то́ате зѝ́леле. • Ѯѕь ма ле

Ѯ. Ка де нѹ ѧ҆мь фѝ ѕѧбоѝ́ть, нѣ́мь фі҃ ѫ҆тѡ́рсь пѫ́нѫ ѧ҆кѹ́мь де до́лѡ ѡ҃рѝ.

ѦѮ. Шѝ ѧ҆ѕзѝ́сь лю́рь Ісраѝ́ль та́тѫл лю́рь, де ма́сте ѧ҆ш҃е́, ѧ҆ѵе́ста фѧ́цещѝ: лѹ́ѧцѝ днь ро́ѧделе пмѫ́нтѹлѹ́ѝ ѫ҆ва́селе во́стре, шѝ ѧ҆ѕ҆чецѝ ѡ҃мѹлѹ́ѝ да́рѕѝ, де ѫ҆ша́нѫ, шѝ де мѝ́ре, шѝ тѫмѧ́е, шѝ стѧкѝ́ѝ, шѝ терева́нѫ, шѝ нѹ́чѝ.

ѦѲ҃. Шѝ ѧрѡ́нтѹль ѫ҆дѡ́нть лѹ́ѧцѝ ѫмѫ́нѝнле во́стре, шѝ ѧрѡ́нтѹль че вѝсѧ́ ѫ҆тѡ́рсь ѫ сѧ́чѝѝ во́ѡрѝ ѫ҆тѡ́ѧрецѝ кѹ во́ѝ, ка нѹ кѹмва сѫ фі҃ѕ грешѧ́ѣ.

ѦѲѦ. Шѝ пре фра́теле во́стрѹ лѹ́ѧцнль, шѝ скѹла́нд ѕѣ́ѣ мѣ́рцещѝ ла ѧ҆ѵе́ль ѡ҃мь.

ѦѲѮ. Шѝ Дмнезе́ѹль мі҃е́ѕ сѫ дѣ́ во́лѡ ха́рь ѫ҆наѝ́нтѣ ѡ҃мѹлѹ́ѝ, кѫ сѫ сло҃во́ѧѕ пре фра́теле во́стрѹ че́ла ла́ѧть, шѝ пре Веніѧмѝ́нь, кѫ е҃ѕ прекѹ́мь ѧ҆мь ѫмѧ́сь фѫрде фі҃, фѫрде фі҃ ѧ҆мь ѫмѧ́сь.

Ѯ҃. Шѝ лѹ́нд ѕѧрѧ́цѝѝ ѕѧ́ѓѹрнле ѧ҆ѵе́стѣ, шѝ ѧрѡ́нтѹль ѫ҆дѡ́нть ѧ҆ѕ лѹ́ѧть ѫмѫ́нѝнле сѧ́ле, шѝ пре Веніѧмѝ́нь, шѝ скѹла́нѕѕѫ сѧ́ѕ погѡ҃ѫ́ть ѫ Ег҃ѝпть, шѝ ѧ҆ѕ стѧтѹ́ть ѫнаѝ́нтѣ лѹ́ѝ Ісѝ́нфа.

ѮѦ. Шѝ нѧ́ѕ ѕѧѕѹ́ть Ісѝ́нфа пре е҃ѝ, шѝ пре Веніѧмѝ́нь фра́теле сѧ́ѕ че́ль де ѡ҃ мѹ́мѫ, шѝ ѧ҆ѕзѝ́сь че́лѹ́ маѝ мѝ́ре престе ка́са сѧ: ба́гѫ пре ѡ҃ѧменіѝ ѧ҆ѵе́ѣ ѫ ка́са, шѝ цѹнгѣ́е цѹнгѣ́ѣ, шѝ гатѣ́е, кѫ кѹ мѝ́не вѹ́ѣ мѫнка́ ѡ҃ѧменіѝ ѧ҆ѵе́ѣ ла ѧ҆мѣ́ѕѫ зѝ.

ѮБ. Шѝ ѧ҆ѕ фѫкѹ́ть ѡ҃мѹль дѹпѫ кѹмь нѧ́ѕ зѝ́сь Ісѝ́нфь, шѝ ѧ҆ѕ ба́гѧ́ть пре ѡ҃ѧменіѝ ѫ ка́са лѹ́ѝ Ісѝ́нфь.

ѮГ. Шѝ ѕѧзѝ́нд ѕѧрѧ́цѝѝ кѫѝ ба́гѫ ѫ ка́са лѹ́ѝ Ісѝ́нфь, ѧ҆ѕзѝ́сь: Пентрѹ ѧрѡ́нтѹль, ка́ре сѧ́ѕ ѫ҆тѡ́рсь ѫ сѧ́чѝѝ но́ѡрѝ днь тѣ́ѡ пре но́ѝ не ба́гѫ ѫ҆ѕѕѹ́нтрѹ, ка сѫ не нѧпастѹ́ѧска, шѝ сѫсе ѧ҆пѹ́ѣе де но́ѝ сѫ не ѧ҆ пре но́ѝ слѹ́ѫѝ, шѝ ѧ҆ннѣ́ѝ но́ѡрѝ.

ѮД. Шѝ мергѧ́нд е҃ѝ ла ѡ҃мѹль че́ль маѝ мѧ́ре престе ка́са лѹ́ѝ Ісѝ́нфь ѧ҆ѕ грѧ́ѝть лѹ́ѝ ѫ оу҃ше кѫ́ѣѝ Зѝкѫ́нд:

Ѯ. Рѹгѧмѹне Дмне: • погѡ҃ѫ́тѹнѣ́мь ѫ тѧ́ѝ сѫ кѹмпара́мь ѣ҃ѵка́те. •Сѵѣ ма г

ѦѲ. Шѝ

КА. Шѝ їѯ фо́ѥть ка́ндъ а̂м вени́ть съ попосі́мъ, а̂мъ дешки́с са́ѣй но́ѥй, а̂тѫ́ѫй а̂рѫ́нтѫлъ фіе́ще ка́рѣа ѯ са́кѫлъ лѫ́й, а̂рѫ́нтѫлъ но́стрѫ дре́пть маєдра́ть ламъ а̂дѫ́сь ѯнапо́й ѯмѫ́ѫнила но́стре.

КБ. Шѝ а̂ть а̂рѫ́нть а̂мъ а̂дѫ́сь кѫ но́й, ка съ не кѫмпара́мъ бѫка́те, кънѫ́ ѫѝмъ чине а̂ѫ пѫ́сь но́лѫ а̂рѫ́нтѫлъ ѯ са́ѣй но́ѥй.

КГ. Шѝ лєѫ зи́сь лю́рь: мила́ бо́лѫ, нѫ въ тѣ́мецѫ, а̂мнезе́ѫлъ бо́стрѫ, шѝ а̂мнезе́ѫлъ пърѝцина́рь бо́ѥй а̂ѫ дѣ́ть бо́лѫ комѫ́ра ѯ са́ѣй бо́ѥй, шѝ а̂рѫ́нтѫлъ бо́стрѫ бѫне́ нспѫнѫт ѯлъ а̂мъ, шѝ а̂ѫ скѫ́сь пре Сѫмеѫ́нъ ла е̃й.

КД. Шѝ а̂ѫ а̂дѫ́сь а̂лъ съ̀ѣ спе́ле пѫчѫ́лареле лю́рь, шѝ а̂ѫ да́ть де мѫнка́ре а̂ѫнѫнлѫ́рь лю́рь.

КЕ. Гі̂ѣ е̃й а̂ѫ гатѝ́ть да́ѫрѫнле пѫ́нѫ а̂венѝ Іѫсифъ ла а̂мїа́ѫ зи, шѝ а̂ѫ а̂ѫзѝ́ть, къ а̂колѫ ба съ пѫнѫа́ѣкѫ.

КѲ. Шѝ а̂ѫ ѯтра́ть Іѫсифъ ѯ ка́ѣ, шѝ а̂ѫ а̂дѫ́сь лѫ́й ѯка́съ да́ѫрѫнле чела а̂ѫ̀ѣ ѯмѫ́ѫнила лю́рь, шѝ са ѯкѫнна́ть лѫ́й кѫ фа́ца ла пѫмѫ́нть.

КІ. Шѝ а̂ѫ ѯтребѫ́ть пре е̃й: кѫ́мъ трѫни́цѫ, шѝ лєѫ зи́с лю́рь: сѫнѫтѫ́сь ма́сте па́ѫла бо́стрѫ батрѫ́нѫлъ, де ка́рела а̂цѫ зи́сь къ ѯкъ трѫ́ѫще?

КІА. Гі̂ѣ е̃й а̂ѫзи́сь: сѫнѫтѫ́сь ма́сте сла́ѫга тѫ̀ ѯа́ѫла нострѫ, ѯкъ трѫ́ѫще, шѝ а̂ѫзи́с е̃л: бѫне кѫвѫнта́ть ма́сте ѿмѫ́лъ а̂ѫе́ла лѫ́й Амнезе́ѫ, ѯгѣ е̃й плека́ндѫсѫ са ѯкѫнна́ть лѫ́й

КВ. Шѝ кѫ̀ѫтѫ́ндъ Іѫсифъ кѫ о̃кїй сѫ́й а̂ѫ вѫзѫ́ть пре Веніамѝ́нь фра́теле сѫ́ѫ че́ль де ѿ мѫ́мъ, шѝ а̂ѫзи́сь: а̂ѫе́ста ма́сте фра́теле нострѫ че́ль маѝ тѝнѫрь, пре ка́рела а̂цѫ зи́сь, къ а̀ецѫ а̂ѫ̀ѫ ла мѝне, шѝ е̃й а̂ѫзи́сь лѫ́й: а̂ѫе́ста ма́сте а̂ѫѫвѫра́ть, ѯгѣ а̂ѫзи́сь лѫ́й: Амнезе́ѫ сѫ те милѫ́ѫкѫ фіюле.

КГ. Шѝ са ѯ пѫрѫѫра́ть Іѫсифъ, шѝ сѫ рѫмпѣ́ ни́ма лѫ́й пентрѫ фра́теле сѫ́ѫ, шѝ кѫ̀ѫта сѫ пла́нгѫ, шѝ ѯтрѫ́нѫ ѯкамѫ́ра а̂ѫ пла́нсь а̂колѫ.

КД. Шѝ спѫлѫ́нѫѫшѫ фа́ца са а̂ѫ ѯчета́ть, шѝ а̂ѫ зи́сь: пѫ́нецѫ пѫ́нїй.

КЕ. Шѝ а̂ѫ пѫ́сь лѫ́й сѫ́нгѫрь, шѝ лю́рь де ѿсе́й, шѝ Е̃гіптѣ́нѫлѫ́рь че́лѫ̀ѫ че а̂пре́ѫнѫ кѫ е̃л мѫ́нкѫ, де ѿсе́й, пентрѫ кѫ нѫ пѫ́тѫ е̃гіптѣ́нїй мѫ́нкѫ пѫ́нѫ кѫ е̃вре́ѫ, къ скѫ́рєѫ ма́сте е̃гіптѣ́нѫлѫ́рь де тѝ́ть пѫстѝ́рюль де ѿй.

КѲ. Шѝ а̂ѫ шезѫ́ть ѯнанѫ́тѣ лѫ́й че́ль ѯтѫ́ѫ нѫсѫ́ть дѫ́пѫ батрѫ́нѣцеле лѫ́й, шѝ че́ль маѝ тѝнѫрь дѫ́пѫ тинерѣцеле лѫ́й, шѝ сѫ мнѧ̀ ѿмеиѝ, ѯгѣ ка́рела катрѫ фра́теле сѫ́ѫ.

КІ. Шѝ а̂ѫ а̂да́ть пѫ́ѫцѫ дела дѫнсѫ́ла ла сѫ́нѣ, ѯгѣ па́рте лѫ́й Веніамѝ́нь де чи́нчѫ ѿрѫ̀ а̂ѫ ѯо́сть маѝ ма́ре де ка́ть а̂ѫ́ѫрѫ ла́ѫцѫ, шѝ а̂ѫ бе́ѫть, шѝ са ѿспѫта́ть кѫ дѫнсѫ́ла.

## КАПА МД.

Порѫнѝндъ Іѫсифъ сѫ а̂ѫкѫ̀ѫ пѫхѫ́рѫла сѫ́ѫ ѯ са́кѫла лѫ́й Веніамѝ́нь, тѫмѝ́нѫ дѫ́пѫ фра́цѫ, шѝ дѫ́пѫ че ѯа́ѫще пѫхѫ́рѫла, а̂дѫ́ѫ а̂дѫѫпѫ́ть пре фра́цѫ, шѝ мѫ́ѫнѫ ка пре нѫ́ѫще фѫ́рѫ, Іѫда сѫ да́ пре сѫ́нѣ ѯѫ̀ѫ пентрѫ Веніамѝ́нь.



А̂ѫ порѫнѝ́ть Іѫсифъ че́лѫ̀ѫ маѝ ма́ре преѫ̀ѫ ка́ѣ сѫ́, зика́ндъ: ѿмпла́ѫцѫ сѫ́ѫ ѿаменїлѫрь де кѫ́ѫте, кѫ́ѫте вѫ́рь пѫ́нѫ ѯа́ѫнка, шѝ пѫ́нецѫ а̂рѫ́нтѫлъ фіе́ще ка́рѣа ѯ гѫра са́кѫлѫ́ѫ.

КБ. Шѝ пѫхѫ́рѫла мїе́ѫ че́л де а̂рѫ́нть пѫ́нецѫ ѯ са́кѫла че́лѫ̀ѫ маѝ тѝнѫрь, шѝ пре́ецѫ грѫ́ѫлѫ́ѫ лѫ́й, шѝ а̂ѫ фѫкѫ́ѫ дѫ́пѫ кѫвѫ́нтѫла лѫ́й Іѫсифъ пре кѫ́мъ а̂ѫ зи́сь е̃л.

КГ. Шѝ дѫ́пѫ че са ѯ фѫкѫ́ѫ зїѡ а̂ѫ слоѫѫзѫ́ть ѿаменїй, шѝ пре а̃нїй лю́рь.

КД. Шѝ е̃шѝ́ндъ е̃й дѣнь ѵетѫ́те нѫса́ѫ дѫ́ѫ де пѫ́рте, шѝ Іѫсифъ а̂ѫ зи́сь че́лѫ̀ѫ маѝ ма́ре преѫ̀ѫ ка́ѣ сѫ́: скѫлѫ́ѫте, шѝ а̂лѣргѫ дѫ́пѫ ѿамеиѝ, шѝ сѫ́ѫ ѯфрѫ́ѫцѫ пре е̃й, шѝ сѫ́ѫ зи́чѫ: пентрѫ че мѣ́ѫцѫ ѯсплѫтѝ́ть фе́ле пентрѫ бѫне?

КЕ. Ка́чѫ а̀ецѫ фѫра́ть пѫхѫ́рѫла че́л де а̂рѫ́нть? дѣнь ка́ре ѣ́ѫ Амнѫ́ла мїе́ѫ, шѝ гѫчѝ́нд гѫчѫ́ѫще дѣнь е̃л, фе́ле а̀ецѫ сѫвѫрши́ть че́ле че а̀ецѫ фѫкѫ́ѫть (л).

КѲ. Шѝ а̂ѫ ѯа̂ѫнда́ѫ пре е̃й лєѫ зи́сь лю́рь дѫ́пѫ кѫвѫ́нтеле а̂ѫе́ѫте.

КІ. Гі̂ѣ е̃й а̂ѫ зи́сь лѫ́й: кѫ́чѫ гра́ѫще Амнѫ́ла кѫвѫ́нтеле а̂ѫе́ѫте? сѫ нѫ́сѫ а̃фле ла сла́ѫцѫ фе́ле сѫ фіе фѫкѫ́ѫ дѫ́пѫ кѫвѫ́нтѫла а̂ѫе́ста.

КІА. Де вре́ме че а̂рѫ́нтѫлъ, ка́ре ламъ а̃фла́ть ѯ са́ѣй но́ѥй, ламъ а̂дѫ́сь ѯдезѫ́ѫть ла тѝне дѣнь пѫмѫ́нтѫла Ханаанъ, кѫ́мъ а̂м фѫ фѫра́т дѣнь ка́са Амнѫ́лѫ́ѫ тѫ́ѫ а̂рѫ́нть, са а̂ѫ̀ѫ.

КВ. Ла ка́рела дѣнь сла́ѫцѫла тѫ́ла е̃й а̃фла̀ пѫхѫ́рѫла, а̂ѫе́ла сѫ мо́ѫ, шѝ но́й вѫ́мъ фѫ ро́ѫ Амнѫ́лѫ́ѫ нострѫ.

КГ. Гі̂ѣ е̃л а̂ѫзи́сь: пре кѫ́мъ зи́чецѫ а̂ѫ̀ѫ сѫ фіе, ла ка́рела сѫ ва а̂ѫа̃ пѫхѫ́рѫла, а̂ѫе́ла сѫ фіе ро́ѫ, ѯгѣ во́й кѫра́цѫ вѐцѫ фѫ.

КД. Шѝ а̂ѫ гѫбѝ́ть, шѝ а̂ѫ дескѫркаѝ́ть фіе́ще ка́рела са́кѫла сѫ́ѫ пре пѫмѫ́нть, шѝ фіе́ще ка́рела а̂ѫ дешки́с са́кѫла сѫ́ѫ.

КЕ. Шѝ а̂ѫ кѫ̀ѫта́ть дела че́л маѝ батрѫ́нѫ ѯчепѫ́ндъ, пѫ́нѫ а̂ѫ вени́ть ла че́л маѝ тѝнѫрь, шѝ сфѫршѝ́ндъ а̂ѫ а̂фла́ть пѫхѫ́рѫла ѯ са́кѫла лѫ́й Веніамѝ́нь.

КѲ. Гі̂ѣ е̃й шеѫ ѯ̀ѫ́ть хѫ́нѣле са́ле, шѝ а̂ѫ пѫ́сь фіе́ще ка́рела са́кѫла сѫ́ѫ пре а̃нѫла сѫ́ѫ, шѝ са ѯтѫ́рс ѯ Ѵетѫ́те.

КІ. Шѝ а̂ѫ ѯтра́ть Ѭда, шѝ фрѫ́цїй лѫ́й ла Іѫсифъ кѫ фѫ́нѫ е̃л а̂колѡ, шѝ а̂ѫ кѫ̀ѫта ѯнѫ́нтѫ лѫ́й пре пѫмѫ́нть.

КІА. Шѝ лєѫ зи́сь лю́рь Іѫсифъ: кѫ́чѫ а̀ецѫ фѫ кѫ̀ѫта а̂ѫе́ѫть лѫкрѫ? а̂ѫ нѫ а̀ецѫ цїѫ̀ѫть, кѫ кѫ гѫчѫтѫ́ѫ гѫчѫ́ѫще ѿмѫ́ѫ че́ль ѵе ма́сте пре кѫ́мъ сѫ́нть е̃ѫ?

КІВ. Шѝ а̂ѫ зи́сь Ѭда: че вѫ́мъ ѯспѫ́ндъ Амнѫ́лѫ́ѫ? са ѵе вѫ́мъ зи́че? са кѫ́мъ не вѫ́мъ ѯдрепта́ть? кѫ Амнезе́ѫ а̂ѫ а̂фла́ть недрепта́тѣ сла́ѫцѫла тѫ́ла, ѿ̀ѫ сѫ́нтемъ фѫ́ѫ Амнѫ́лѫ́ѫ нострѫ но́й, шѝ а̂ѫе́ла ла ка́рела са а̂ѫ̀ѫ пѫхѫ́рѫла.

КІГ. Шѝ а̂ѫ зи́сь Іѫсифъ: нѫ вою ѯа́ѫче е̃ѫ кѫвѫ́нтѫла а̂ѫе́ста, чѝ ѿмѫ́ѫла ла ка́рела са а̂ѫ̀ѫ пѫхѫ́рѫла, а̂ѫе́ламѝ ба фѫ ѯѫ́ѫ, ѯгѣ во́й

б. (л) Жидо: са а̀ецѫ фѫкѫ́ѫть, ѵе а̀ецѫ лѫкра́ть.

вóй вз сѹ́ицй кѹ мжнтѹ́ре ла та́тъле вóстрѹ,

ѝї. Ѝр Ю́да а̂пропи́ндѹсѧ де Іѡ́сиф а̂дзи́с: ро́гѹте Дмне, съ грáсѣ слѹ́га тѣ̀ фнаи́нтѣ та, шй съ нѹ́те мкни́й пре слѹ́га та, кт нѹ̀ е́ицй дѹ́пъ фарао́нь.

•Сѹ́ть мг гї. ѯ̄. Дмне нѹ̀ а̂й • а̂тре́ба́т пре слѹ́цнле та́ле, Зикáндь: де а̂ре́цй та́тъ, а̂ѹ фрѣ́те?

к̄. Шй ноѝ а̂мъ зи́сь Дмнѹ́лѣй, кѹ́мъ кт а̂ве́мъ та́тъ бтрáнь, шй а̂ре е́ль прѹ́нкь де бтрáнѣце маѝ тинзрь, шй фра́теле лѹ́й а̂ѹ мѹ́рѝтъ, шй е́ль сѝнгѹ́рь а̂ѹ рмáсь дела мѹ́мáса, шй та́тъль нострѹ́ пре дрéпта фóлртель кéѣце.

к̄а. Шй а̂й зи́сь слѹ́цнлъ та́ле: а̂дѹ́ецй пре дрéпта ла мине, сла ва́зь.

к̄в. Шй а̂мъ зи́сь Дмнѹ́лѣй: нѹ́ва пѹ́нтѣ прѹ́нкѹ́л сѣ̀ лáсѣ пре та́тъль сѣ́ѹ, кт де ва лáсѣ̀ пре та́тъль, ва мѹ́рѝ.

•Сѹ́ть мг г к̄г. • Шй нѹ̀ а̂й зи́сь слѹ́жнлъ та́ле: де нѹ́сева погорѣ̀ кѹ вóй фра́теле вóстрѹ́ че́ль маѝ тинзрь, съ нѹ̀ маѝ а̂дáцецй а̂ведѣ́ фáца мѣ́.

5 к̄д. Шй а̂ѹ фóсть кáндь нéмъ сѹ́нть ла слѹ́га тѣ̀ та́тъль нострѹ́, а̂мъ спѹ́съ лѹ́й кѹвинтеле Дмнѹ́лѣй нострѹ́.

к̄е. Шй нéѹ зи́сь ноáлѹ́ та́тъль нострѹ́: дѹ́ецнвз ма́шй де кѹмпара́цй пѹцнителе бѹкáте.

к̄з. Ѝр ноѝ а̂мъ зи́сь: нѹ̀ вóмь пѹ́нтѣ сне дѹчéмъ, чй де съ ва дѹ́че кѹ ноѝ фра́теле нострѹ́ че́л маѝ тинзрь, невóмь дѹ́че, пентрѹ́ кт нѹ̀ вóмь пѹ́нтѣ ведѣ́ фáца ѡ̄мълѣй, де нѹ́ва фй кѹ ноѝ фра́теле нострѹ́ че́л маѝ тинзрь.

к̄з. Шй а̂ѹзи́сь та́тъль нострѹ́ слѹ́га тѣ̀ •Сѹ́ть аз к мíе мѹ́а́рѣ. катрз ноѝ: • вóй цицй кт дóй мїа́ѹ нзскѹ́ть

лг к̄и. Шй а̂ѹ е́шѝть оѧ̄нѹ́ла дела мине, шй мїа́цй зи́сь, кт алѹ́ мкни́ть фе́рнле, шй нѹ̀ лáмь маѝ кзѹ́ть пáнъ а̂кѹ́мь.

к̄а. Дéчй де ве́цй лѹ́й шй пре а̂че́ста дела фáца мѣ́, шй съ ва ѳтмпла́ лѹ́й слѹжбнчѹ́не пре ка́ле, ѳмй ве́цй погорѣ̀ бтрáнѣцеле мѣ́ле кѹ ѳтристачѹ́не ѳмáдь.

л̄. А̂кѹ́мь да́рѣ де вóю мéрце ла слѹ́га тѣ̀ та́тъль нострѹ́, шй прѹ́нкѹ нѹ̀ ва фй кѹ ноѝ (кт сѹ́флетѹль лѹ́й съ цине а̂кзцáть де сѹ́флетѹль а̂че́стѹм).

л̄а. Шй ва фй дѹ́пъ че ва ведѣ́ е́ль кт нѹ̀ мéсте прѹ́нкѹль кѹ ноѝ, ва мѹ́рѝ, шй вóръ дѹ́че слѹ́цнле та́ле бтрáнѣцеле слѹ́цнй та́ле, та́тълѹй нострѹ́ кѹ ѳтристачѹ́не ѳмáдь.

л̄в. Кт е́ѹ слѹ́га тѣ̀ дела та́тъль нострѹ́ а̂м •Сѹ́ть мг д лѹ́а́тъ пре прѹ́нкь Зикáндь: • де нѹ́ль вóю а̂дѹ́че ла тине, шй де нѹ́ль вóю пѹ́не пре дрéпта фнаи́нтѣ тѣ̀, винова́ть съ фíѹ̀ фнаи́нтѣ та́тълѹй мїе́ѹ ѳтоáте зи́леле.

л̄г. А̂кѹ́мь да́рѣ вóю рмáнѣ е́ѹ ла тине слѹ́га пентрѹ́ прѹ́нкь, ро́бь Дмнѹ́лѹй, кт прѹ́нкѹль съ се сѹ́е кѹ фра́цїй сѣ́ѝ.

л̄д. Кт кѹ́мъ мз вóю сѹ́нт ла та́тъль мїе́ѹ не фи́нда прѹ́нкѹль кѹ ноѝ і ка съ нѹ̀ вáзь рéлеле, ка́ре вóръ а̂фла̀ пре та́тъль мїе́ѹ.



## К А П А  МѢ.

Іѡ́сифъ съ фáче кѹноскѹ́т фра́цнлор сѣ́ѝ, шй а̂ѹ а̂флкшáцй фи́нд, Іѡ́сифъ кѹ сърдчи́ѧ мáрцишезъ, кт Фарао́нь кѹ тоáте кáса съ вскѹрáндзъ, а̂ѹ порýнчи лѹ́й Іѡ́сифъ съ вíне пре та́тъль сѹ́ѹ кѹ тоáте кáса съ а̂ Е́гúпть, Іѡ́сифъ а̂ѹ́зи лáсъ фра́цнлор съ спѹ́ вта́нзѹ́, шй пре е́й кѹ мѹ́лте да́рѹ́ дарзцй ѝ трими́ть ла та́тъль сѹ́ѹ.

А̄. Й нѹ̀ пѹ́нтѣ Іѡ́сифъ маѝ мѹ́лте съ се ѡпрéзкъ фнаи́нтѣ пѹтерѹ́ че́лор че сть фнаи́нтѣ лѹ́й, чй а̂ѹзи́сь: скóлецй пре тóцй дела мине, шй нúчй оѧ̄нѹ́л нѹ̀ а̂ѹ стáтѹть фнаи́нтѣ лѹ́й Іѡ́сифъ, кáндь сѹ́ѹ кѹноскѹ́т, кѹ фра́цїй сѣ́ѝ.

в̄. Шй а̂ѹ слобозѝть гла́сь кѹ плáнцере, шй а̂ѹ а̂ѹзи́ть тóцй Е́гúптенй, шй сѹ́ѹ а̂ѹзи́ть фнáса лѹ́й Фарао́нь.

г̄. Шй а̂ѹзи́сь Іѡ́сифъ катрз фра́цїй сѣ́ѝ: ѐ́ѹ сѣ́нть Іѡ́сифъ, трáцце фнк та́тъль мїе́ѹ? шй нѹ̀ пѹ́нтѣ фра́цїй сѣ́ѝ рспѹ́нзъ, кт съ ѳфрикошéск.

д̄. Шй а̂ѹзи́сь Іѡ́сифъ катрз фра́цїй сѣ́ѝ: а̂пропїáцнвз катрз мине, шй сѹ́ѹ а̂пропїáть, шй а̂ѹзи́сь: • ѐ́ѹ сѣ́нть Іѡ́сифъ фра́теле бо- .Фапт
стрѹ́, пре ка́реле а̂цй вкндѹ́ть фнс Е́гúпть. 5 гї

е̄. Дéчй а̂кѹ́мь нѹ́вз ѳтристáцй, нúчй съ вз пáрз кѹ грéѹ, кáчй мúцй вкндѹ́ть, • кт *Жоѣ
спре вїáцъ мѹ́ѹ трими́сь Дмнезéѹ фнаи́нтѣ и п
боастрз.

ѕ̄. Кт а̂че́ста мéсте а̂ль дóй лѣ̀ а̂нь де фóлмете пре пмкни́ть, шй ѳтс чúнчй а̂нй ѳтрѹ́ ка́ре нѹ̀ ва фй а̂рътрз, нúчй сечерúшь.

з̄. Кт мѹ́ѹ трими́сь Дмнезéѹ фнаи́нтѣ боастрз, ка съ рмкé боáѹ рмашúнцъ пре пмкни́ть, шй съ хрънéскъ боáѹ рмашúнцъ мáре.

ӣ. Дéчй а̂кѹ́мь нѹ̀ вóй мацй трими́сь а̂нчй, чй Дмнезéѹ, шй мѹ́ѹ фа́кѹть ка оѧ̄нѹ́ та́тъ лѹ́й Фарао́нь, шй дóмнь а̂ тоáте кáса лѹ́й, шй стъпáнь прéсте тóтъ пмкни́тъль Е́гúптълѹй.

а̄. Грéбицй да́рѣ де е́ѹ сѹ́ицй ла та́тъль мїе́ѹ, шй зúчецй лѹ́й: а̂че́стѣ зúче фíюль та́ѹ Іѡ́сифъ, фа́кѹтѹмѹ Дмнезéѹ дóмнь а тóтъ пмкни́тъль Е́гúптълѹй, пшгóлѧте да́рѣ ла мине, шй нѹ̀ заволи.

ї̄. Шй ве́й лѹ́кѹ́й ѳпмкни́тъль Гесéмь а̂ла А̂рáвїей, шй ве́й фй а̂пролпе де мине тѹ̀, шй фечюрїй тáй, шй фечюрїй фечюрнлорь тáй, ѡ̄нле та́ле, шй боїй тáй, шй тоáте ка́те сѣ́нть а̂ле та́ле.

а̄ї. Шй те вóю хрáнй а̂колѡ, кт фнк ѳ чúнчй а̂нй ва фй фóлмете пре пмкни́ть, ка съ нѹ̀ пїерй тѹ̀, шй фечюрїй тáй, шй тоáте ка́те сѣ́нть а̂ле та́ле.

в̄ї. Ѝтъ о̄кїй вощрй ва́дь, шй о̄кїй лѹ́й Веніамúнь фра́телѹй мїе́ѹ, кт гѹра мѣ́ гра́ѧ катрз вóй.

г̄ї. Спѹ́нецй да́рѣ тáтъмїе́ѹ тоáте мари́мѣ мѣ́ че дúнь Е́гúптъ, шй ка́те а̂цй вхѹ́г,

шй

шй трѣбиндъ съ ѧдѹчеџй пре тѧтъль мїе҃ѹ ѧнчй.

д҃ї. Шй казйндъ пре трймазїй лѹй Веніямйн фрітелѹй сѧѹ ѧѹ пажнсь престе дѫнсѹль, шй Веніямйнь ѧѹ пажнсь пре трймазїй лѹй.

е҃ї. Шй сърѹтѫндъ пре тоцй фрацїй сѫй, ѧѹ пажнсь престе дѫншїй, шй дѹѫ ѧчестѣ ѧѹ трѫнтъ фрацїй лѹй катръ дѫнсѹль.

з҃ї. Шй ѧѹ мѣрь ачестѣ ѫкаса лѹй Фараѡнь, зикйндъ: венїтаѹ фрацїй лѹй Іѡсифъ, шй сѧѹ вѹкѹрать Фараѡнь, шй тоатѫ кѹртѣ лѹй.

ѕ҃ї. Шй ѧдзйсь Фараѡнь катръ Іѡсифъ: Зй фрацнлоурь тѫй, ѧчаста фачеџй: оумплеџй сѫтїй воѡрй, шй мѣрцеџй ѫпмѫнтѹль Ханаань.

и҃ї. Шй лѹѫндъ пре тѧтъль вострѹ, шй ѧвѣрнле вѹластре, веніцй ла мйне, шй воѡ да воалѡ тоате вѹнатѫцнле Єгйптѹлѹй, шй вецй мѫнка мѧдѹха пмѫнтѹлѹй.

ѳ҃ї. Йръ тѹ порѹнчѣше ѧчестѣ: лѹѫцнеѫ кѧръ дньь пмѫнтѹль Єгйптѹлѹй прѹнчнлоурь воѡрй, шй мѹѣрнлоурь вострѣ, шй лѹѫндъ пре тѧтъль вострѹ, веніцй.

к҃. Шй нѹѫѫ пѧрѧдѹ де васеле востре, къ тоате вѹнатѫцнле Єгйптѹлѹй але востре воѡрь фй.

ка҃. Шй ѧѹ фкѹть ѧшѣ фечѡрїй лѹй Ісраіла, шй лѣѹ дать лоѡрь Іѡсифъ дѹпъ кѹмь ѧѹ зйсь Фараѡнь ѫпрѧтѹль, шй лѣѹ дать лоѡрь мерйнде пре кале.

кв҃. Шй тѹтѹрѡрь лѣѹ дать доалѡ фкндѹрй де хайне, кѧръ лѹй Веніямйнь ѧѹ дать трей сѹте де ѧѹрй, шй чйнчй фкндѹрй де хайне.

кг҃. Шй тѧтълѹй сѫѹ ѧѹ трймйсь ка ачестѣ, шй зѣче ѧсйнй, кѧре пѹрта де тоате вѹнатѫцнле Єгйптѹлѹй, шй зѣче мѹшкой, кѧре съ полѹте пѧйнй тѧтънесѹ пре кале.

кд҃. Шй ѧѹ слобозйть Іѡсифъ пре фрацїй сѫй, шй сѧѹ дѹсь, шй лѣѹ зйсь лоѡрь: съ нѹ къ мжнѧцй пре кале.

ке҃. Шй ей сѧѹ сѹйть днь Єгйптъ, шй ѧѹ веній ѫпмѫнтѹль Ханаань ла Йакѡвь тѧтъль лоѡрь.

кѕ҃. Шй ѧѹ спѹсь лѹй, зикйндъ: къ фіюль тѫѹ Іѡсифъ трѧіе, шй стѫпжнѣце престе тоѡть пмѫнтѹль Єгйптѹлѹй, шй сѧѹ спѫнмжнтѧть къ кѹцетѹль Йакѡвь, пентрѹ къ нѹле кредѣ лоѡрь.

кз҃. Шй ѧѹ грйть лѹй тоате вѹвйнтеле дела Іѡсифъ, кѧте лѣѹ зйсь лоѡрь, шй вѫзйнд кѧрле, кѧре лѣѹ трймйсь Іѡсифъ, ка сѧлъ дѹкъ пре дѫнсѹль, сѧѹ ѫкълзйть къ вїѧца дѹхѹль лѹй Йакѡвь тѧтълѹй лоѡрь.

кѝ. Шй ѧдзйсь Ісраіль: дестѹль ѣсте мїе, де трѧіе ѫкъ фіюль мїе҃ѹ Іѡсифъ, мѣрцевой, шй ла воѡ ведѣ пре дѫнсѹль, май ѫнайнте де че воѡ мѹрй.

## КАПЪ МЗ.

Йакѡвь дѹпъ че трѣшй дй дноалѣ Імнзїй фѧгадѹйнца, къ тоцй фнїй, шй нпоѡрй сѫй съ погоарь ѫ Єгйптъ. Іѡсифъ дй вѣсть ѫнайнте, шй дй зче ка ѫнайнтѣ лѹй Фараѡнь сѧѹ зйкъ ей пре сйнй патрїй дѹмй.

А. Шй скѹлѫндѹсь Ісраіль ѣлѹшй, шй тоате але лѹй ѧѹ веній ла фнтѫна жѹрмѫнтѹлѹй, шй ѧѹ фкѹт жертфе Дмнезе҃ѹлѹй татънесѹ Ісаак.

Б. Шй ѧдзйсь Дмнезе҃ѹл лѹй Ісраіль ѫведенїа нопцїй, грйндъ: Йакѡве, Йакѡве, йръ ей ѧдзйсь: че ѣсте?

Г. Шй мѹзйсь лѹй: ей сйнт Дмнезе҃ѹл патрйнцілоурь тѫй, нѹте тѣме ѧ те погорь ѫ Єгйптъ, къ нѣмь мїре те воѡ фаче ѧколѡ.

Д. Шй ей мѧ воѡ погорь кѹ тйне ѫ Єгйптъ, шй ей те воѡ ѫнълца пѧнъ ѫ сфършйть, шй Іѡсифъ ва пѹне мжйнле сале пре окїй тѫй.

Е. Шй сѧѹ скѹлѫть Йакѡвь дела фнтѫна жѹрмѫнтѹлѹй, шй ѧѹ лѹѫт фнїй лѹй Ісраіль пре тѧтъль сѧѹ, шй ѧвѣрнле, шй мѹѣрнле сале ѫкърле, кѧре лѣѹ трймйсь Іѡсифъ, ка сѧлъ ѧдѹкъ пре дѫнсѹль. ·Фнї· з. еі·

Ѕ. Шй лѹѫндъ ѧвѣрнле сале, шй тоате ѧгонисѣла, кѧре ѧгонисѣсь ѫпмѫнтѹл Ханаань, ѧѹ ѫтрѧть ѫ Єгйптъ Йакѡвь, шй тоате съмѫнца лѹй къ дѫнсѹль. ·Жѡіь кѹ Ѱаам дд кі. Ісаіа н д

З. Фнїй, шй фнїй фнїлоурь лѹй къ дѫнсѹл, фѣтеле, шй фѣтеле фѣтелоурь лѹй, шй тоате съмѫнца лѹй ѧѹ ѫтрѧть ѫ Єгйптъ.

И. Йръ ачестѣ сѫнть нѹмеле фнїлоурь лѹй Ісраіль, кѧрїй ѧѹ ѫтрѧть ѫ Єгйптъ ѫпредніх къ Йакѡвь тѧтъл лоѡрь. Йакѡвь, шй фнїй лѹй, · чел ѫтжй нскѹть ѧ лѹй Йакѡвь, Рѹвнмь. ·Єшір а кѕ дї Нѹмер кѕ е аПарал є а р

А. Шй фнїй лѹй Рѹвнмь: Єнѡхъ, шй Фалѹсь, Ецрѡнь, шй Хармй.

І. Шй фнїй лѹй Симеѡнь: Їемѹїль, шй Їамнмь, шй Ѧѡдь, шй Ѧхнмь, шй Саѳь, шй Саѹль фечѡрѹль Ханаанїтѣнчїй. ·Єшір а кѕ е аПарал є а р

Аї. Шй фнїй лѹй Леві: Гирсѡнь: Каа, шй Мерарй. ·Єшір а кї аПарал д кд ·Пара ѕ а

Бї. Шй фнїй лѹй Ѹда: Ір, шй Ѧѹнань, шй Сйлѡм, шй Фарес, шй Зара, шй ѧѹ мѹрїть Ір, шй Ѧѹнань ѫпмѫнтѹль Ханаань, шй фечѡрїй лѹй Фарес ѧѹ фостъ: Ецрѡнь, шй Їемѹїль. ·Пара кг ѕ

Гї. Шй фнїй лѹй Іссахарь: Ѳѹла, шй Фѹа, шй Ясѹмь, шй Самерань. ·Пара з а

Дї. Шй фнїй лѹй Заволѡнь: Середь, шй Ѧлалѡнь, шй Ѧхолїль.

Еї. Ачещі сѫнть фечѡрїй Лей, пре кѧрїй мѧ нскѹть а лѹй Йакѡвь ѫ Месопотамїа Сирїей, шй пре Днна фата лѹй, тоате сѹфлетеле, фечѡрй шй фете трейзечй шй трей.

Зї. Шй фнїй лѹй Гад: Сафонь, шй Ѧггнѣь, шй Сагнѣь, шй Ѳасѹань, шй Ѧнднѣь, шй Ѧрнднѣь, шй Ареілнѣь.

Хї. Шй фнїй лѹй Ашерь: Їемна Їесѹа, шй Їесѹс, шй Варїа, шй Сара Сѹра лоѡрь. Йръ фнїй лѹй Варїа: Хевѡрь, шй Мелхїїль. ·Пра з а

Нї. Ачещі сѫнть фнїй Зелфїй, пре кѧрї ѹлѹ дать Лавань Лей фетей сале, кѧрї ѧѹ нскѹть пре ачещі лѹй Йакѡвь, шесетпрезече сѹфлете.

Аї. Шй фнїй Рахилей мѹѣрїй лѹй Йакѡвь: Іѡсифъ, шй Веніямйнь.

К. Шй

Сѹма к

к҃. Шй а҆ѹ фо́сть фі́їй лѹ́й Іѡ́сифь ⁘пѫмѧ́нтѹль Е҆гѵ́петѹлѹ́й, пре ка́рій мѹ́ нѧскѹ́ть лѹ́й А҆сине́а фа́та лѹ́й Пе́нтефрій Пре́ѡтѹль Ни҃ѹпсо́лі́ей: Мана́сі́, ши Е҆фра́їмь. Шй а҆ѹ фо́сть фі́їй лѹ́й Мана́сі́, пре ка́рій мѹ́ нѧскѹ́ть лѹ́й цѣ́нтѹ́ріѣ Сі́ра: Ма́хнрь, ши Ма́хнрь а҆ѹ нѧскѹ́ть пре Галаа́дь, ѩр фі́їй лѹ́й Е҆фра́їмь фра́телелѹ́й лѹ́й Мана́сі́: Сѹталаа́мь, ши Таа́мь. Ѩр фі́їй лѹ́й Сѹталаа́мь: Е҆дѡ́мь.

Шара з s а

кѧ. Ѩр фі́їй лѹ́й Вені҃ами́нь: Ва́ла, ши Вохѡ́рь, ши А҆свіа́ль. Шй а҆ѹ фо́сть фі́їй лѹ́й Ва́ла: Гі́ра, ши Ноема́нь, ши А҆нхі́сь, ши Ро́шь, ши Мамфі́мь. Ѩр Гі́ра а҆ѹ нѧскѹ́ть пре А҆ра́дь.

кѣ. А҆ѵе́ѿ сѫ́нть фі́їй Рахи́лей, пре ка́рій мѹ́ нѧскѹ́ть лѹ́й Ѩ́кѡвь, тоа́те сѹ́фле́теле ѡ҃пт спрѧ́зѣче.

кг҃. Ѩр фі́їй лѹ́й Да́нь: А҆сомь.

кд҃. Шй фі́їй лѹ́й Нефѳалі́мь: А҆сі́ѵіль, ши Гѡ́ній, ши Іссаа́рь, ши Сѡлі́мь.

кѥ. А҆ѵе́ѿ сѫ́нть фі́їй Ва́ллей, пре ка́ре ѡ҃лѹ́ да́ть Ла́ѵань Рахи́лей фе́тій са́ле, ка́ре а҆ѹ нѧскѹ́ть пре А҆ѵе́ѿ лѹ́й Ѩ́кѡвь, тоа́те сѹ́фле́теле ѡ҃пте.

кѕ. Ѩр тоа́те сѹ́фле́теле, ка́ре а҆ѹ ⁘тра́ть кѹ Ѩ́кѡвь ⁘Е҆гі́пть, ка́ре а҆ѹ е҆ѿі́нть дінь ко́лѣе́ле лѹ́й, а҆фа́р де мѹ́е́рі́ле фе́ѡѿрнлашь лѹ́й Ѩ́кѡвь, тоа́те сѹ́фле́теле ѡ҃ѳесѣ́чѹ́, ши ѡ҃ѳесе.

Алѣ ї ка

кз҃. Шй фе́ѡѿрій лѹ́й Іѡ́сифь, ка́рій сѹ́а нѧскѹ́ть лѹ́й ⁘пѫмѧ́нтѹль Е҆гі́пті́ѹлѹ́й сѹ́фле́те но́лѡ́. Тоа́те сѹ́фле́теле ка́сій лѹ́й Ѩ́кѡвь, ка́ре а҆ѹ ⁘тра́ть кѹ Ѩ́кѡвь ⁘Е҆гі́пть, сѹ́фле́те ѡ҃пте ѳе́пте ѳе́чѹ́, ши чі́нчѹ.

кѝ. Шй пре Іѹда́ лѹ́ѵ трі́мі́сь ⁘нанѧ́нтѣ са́ ла Іѡ́сифь сѫ́ль ⁘тѧ́мпніе пре дѫ́нсѹль ла че та́те Ни҃ѡ́нлашь ⁘пѫмѧ́нтѹль Рамесі́.

кѧ. Шй ⁘хѫмѧ́нда Іѡ́сифь ка́рѣле са́ле, са́ѹ сѹ́нть ⁘тра́ѹ ⁘тѧмпніна́рѣ лѹ́й Іѳра́ніль та́тѣлѹ́й сѹ́ѹ ла че та́те Ни҃ѡ́нлашь, ши ѵѫѕѫ́ндѹ́ла пре е҆́ль а҆ѹ кѫзѹ́ть пре грѹмѧ́зѹ́ль лѹ́й, ши а҆ѹ пахі́сь кѹ пахі́цере мѹ́ате.

кѣ. Шй а҆ѹзі́сь Іѳра́ніль катѣ́ Іѡ́сифь: во́ю мѹ́рі́ де а҆кѹ́м, де вре́ме че а҆мь ѵѫзѹ́ть фа́ца та, кѫ ⁘тѹ ⁘ѩкѣ трѣ́ѣ́ші.

кг҃а. Шй а҆ѹзі́сь Іѡ́сифь катѣ́ фрацій сѫ́и: сѹ́ѵіндѹ́мѣ во́ю спѹ́не лѹ́й Фараѡ́нь, ши во́ю зі́че лѹ́й: фрацій мі́е́й, ши ка́са тѫтѫнемі́е́ѹ а҆ѹ фо́сть ⁘пѫмѧ́нтѹль Ха́наана, ши а҆кѹ́мь а҆ѹ вені́нть ла мі́не.

кѣ. Шй сѫ́нть е҆́й вѣрба́цій пѣстѡ́рій, кѫ е҆ра́ вѣрба́цій, ка́рій сѫ́ ха́рнесѣ кѹ добнтоа́че, ши добнтоа́челе, ши бо́їй, ши тоа́те а҆ле лѡ́рь ле҆ѹ а҆дѹ́сь.

кг҃. Де́чі́й де ва кі́ема́ пре во́й Фараѡ́нь, ши ва зі́че во́лѡ́: че ѩ́сте лѹ́кѹ́ль бо́стрѹ́.

кд҃. Сѫ зі́чеці: вѣрба́цій, ка́рій не хрѧ́ні́м кѹ добнтоа́че сѫ́нтема сѹ́ѵіне та́ле дін пр҃ві́е пѫнѫ а҆кѹ́мь, ши но́й, ши пѫрінці́й но҃ѳрі́. Пентрѹ ка сѫ лѹкрѹ́ці ⁘пѫмѧ́нтѹль Гесе́мь а҆ле Ѳра́ві́ей, кѫ оу҃рѫ́чѹне ѩ́сте Е҆гі́пті́е́нілашь тѹ́тѣ пѫстѡ́рі́ле де ѡ҃й.

## К А П К МЗ

Іѡ́сифь фа́че цѫ́рі́ лѹ́й Фараѡ́нь, кѫ а҆ѹ вені́нть та́тѣлѹ сѹ́ѹ, ши фрацій сѫ́и, ши ѳі́ ѵѫ́ле ла Фараѡ́нь, ані́ дѫ́ лѡ́рь ⁘пѫмѧ́нтѹль Гесе́мь, ка ѩ́ѕ лѹкрѹ́ці ѳрѧ́нѣ́ѹль, ши ѳі́ хрѧ́нѣ́ще пре е҆́й ѳрѣ́ме фо́мѣ́тій. Ѩр фо́мѣ́тѣ а҆тѫта́ лѹ́ѵрѣ́ще пре Е҆гі́пті́ій, кѫ тѹ́ лѹ́ѵ кѹ́тѫ́та сѫ́ші ѵѫнѕ, ши добнтоа́челе, ши пѫмѧ́нтѹль де ѹ҃ндѣ сѹ́ѵ фі́кѹ́ть, ка а҆́чі́нчѣ пѫрте дінь тоа́те ѡ҃дѹ́рнле сѫ фі́е але ⁘пѫрѫ́тѹлѹ́й Е҆гі́пті́ѹлѹ́й, а҆фа́р де мѡ́ші́не прі҃ѡ́нлашь. Дѹпѫ ш҃ѳпте спрѧ́зѣче а҆ні Ѩ́кѡвь мо́ѵе, ши ⁘пѫмѧ́нтѹль де мо́ѵрте а҆ѹ ѵѫ́рѫ́тѫ пе Іѡ́сифь сѫ́ла ⁘трѡ́ѣ́ле ⁘Ханаа́нь.

А҃. И мергѫ́нд Іѡ́сифь а҆ѹ спѹ́сь лѹ́й Фараѡ́нь зі́кѫ́нд: тѫ́тѣлѹ мі́е́ѹ, ши фрацій мі́е́й, ши добнтоа́челе, ши во́їй лѡ́рь, ши тѡ́тѣ але лѡ́рь а҆ѹ вені́нть дінь пѫмѧ́нтѹль Ха́наань, ши ѩ́тѫ сѫ́нть ⁘пѫмѧ́нтѹль Гесе́мь.

Б҃. Шй дінь фрацій сѫ́и а҆ѹ лѹа́тѣ чі́нчі вѣрба́цій, ши ѩ́ѹ пѹ́сь пре е҆́й ⁘нанѧ́нтѣ лѹ́й Фараѡ́нь.

Г҃. Шй а҆ѹзі́сь Фараѡ́нь фрацілашь лѹ́й Іѡ́сифь: че ѩ́сте лѹкрѹ́ль бо́стрѹ́? ѩр е҆́й а҆ѹзі́сь лѹ́й Фараѡ́нь пѫстѡ́рій де ѡ҃й сѫ́нтемь сѹ́ѵінлашь та́ле, ши но́й, ши пѫрінці́й но҃ѳрі́ дінь пр҃ві́е пѫнѫ а҆кѹ́мь.

Д҃. Шй а҆ѹзі́сь е҆́й лѹ́й Фараѡ́нь: а҆мь вені́нть сѫ́не сѫлъшлѹ́ѵімь ⁘пѫмѧ́нтѹль тѫ́ѹ, пентрѹ кѫ нѹ ѩ́сте пѫшѹ́не добнтоа́челѡ сѹ́ѵінлашь та́ле, кѫ сѹ́ ⁘тѫрі́нть фо́мѣ́тѣ ⁘пѫмѧ́нтѹль Ха́наан, а҆кѹ́мь дѫ́ѩ вом лѹкрѹ́ ⁘пѫмѧ́нтѹль Гесе́мь.

Е҃. Шй а҆ѹ грі́нть Фараѡ́нь лѹ́й Іѡ́сифь зі́кѫ́нд: тѫ́тѣлѹ тѫ́ѹ, ши фрацій тѫ́и а҆ѹ вені́нть ла тѡ́не.

Ѕ҃. Ѩ́тѫ ⁘пѫмѧ́нтѹль Е҆гі́пті́ѹлѹ́й ⁘нанѧ́нтѣ тѫ́ ѩ́сте, ⁘пѫмѧ́нтѹль че́ль мај бѹ́не сѫлъшлѹ́ѵе пре та́тѣлѹ тѫ́ѹ, ши пре фрацій тѫ́и. Шй а҆ѹзі́сь Фараѡ́нь лѹ́й Іѡ́сифь: сѫ лѹкрѹ́ѣ́ѕѣ ⁘пѫмѧ́нтѹль Гесе́м: ѩр де ква́ѕі́, кѹ́м ва сѫ́нть ⁘пѫтѣ дѫ́нші́й вѣрба́цій, ка́рій по́ть, пѹ́не́й пре е҆́й мај ма́рі пре́сте добнтоа́челе ме́ле. Шй а҆ѹ вені́нть ⁘Е҆гі́пть ла Іѡ́сифь Ѩ́кѡвь, ши фі́їй лѹ́й, ши а҆ѹ а҆ѹзі́нть Фараѡ́нь ⁘пѫрѫ́тѹль Е҆гі́пті́ѹлѹ́й.

З҃. Шй а҆ѹ а҆ѹзі́сь ⁘пѫтѣ́ѹ Іѡ́сифь пре Ѩ́кѡвь тѫ́тѣлѹ сѹ́ѵ, ши а҆ѹ пѹ́сь пре е҆́ль ⁘нанѧ́нтѣ лѹ́й Фараѡ́нь, ши бі́не а҆ѹ кѹвѣнтѫ́тѣ Ѩ́кѡвь пре Фараѡ́нь.

И҃. Шй а҆ѹзі́сь Фараѡ́нь лѹ́й Ѩ́кѡвь: кѫ́ці сѫ́нть а҆ні зі́ле́лѡ вѣ́ці́й ме́ле?

І҃а. Шй а҆ѹзі́сь Ѩ́кѡвь лѹ́й Фараѡ́нь: зі́ле́ле а҆ні́лѡ вѣ́ці́й ме́ле, ка́ре ле немерні́чесі сѫ́нт ѡ҃сѹ́ѣ́ ши трі́й зе́чі де а҆ні, пѹ́ці́не, ши ре́ле а҆ѹ фо́сть зі́ле́ле а҆ні́лѡ вѣ́ці́й ме́ле, ні́ѹ а҆ѵѹ́нс ла зі́ле́ле а҆ні́лѡ вѣ́ці́й пр҃ві́нці́лѡ мі́е́й, ка́ре зі́ле ле҆ѹ немерні́нть е҆́й.

І҃. Шй бі́не кѹвѣнтѫ́ндѣ Ѩ́кѡвь пре Фараѡ́нь а҆ѹ е҆ѿі́нть дела дѫ́нсѹль.

І҃а. Шй а҆ѹ сълъшлѹ́ѵіть Іѡ́сифь пре тѫ́тѣлѹ сѹ́ѹ, ши пре фрацій сѫ́и, ши ле҆ѹ да́ть лѡ́рь моші́е ⁘пѫмѧ́нтѹль Е҆гі́пті́ѹлѹ́й, ⁘пѫмѧ́нтѹль

че́ль

чѣль маѝ вѣ́нь, ѧпѫмѧ́нтѹль рѧ́месѝ, дѹпъ кѹ́мъ ѧ́ѹ порѹнчѝ́ть Фарао́нь.

ѕ҃. Шѝ мѧсѹрѣ́ Ѝѡсѝфъ тѧтѧ́несѧ́ѹ, шѝ фрѧцѝлѫ сѧ́ѝ, шѝ ла тоѧ́тъ кѧ́са тѧтѧ́несѧ́ѹ грѧ́ѹ дѹпъ трѹ́пѹрѝ.

ѕ҃. Ѓѧръ грѧ́ѹ ѧ́ѹ ѣрѣ́ ѧпто́ть пѫмѧ́нтѹль, кѫ сѫ ѧ́тѧрнѣ́съ фо́ѧмете́ фо́ѧрте, шѝ ѧ́ѹ слъ́вѝт пѫмѧ́нтѹль Ѣгѝптѹлѹ́ѝ, шѝ пѫмѧ́нтѹль Хѧ́наѧнѝ де фо́ѧмете.

ѕ҃. Шѝ ѧ́ѹ ѧ́дѹна́ть Ѝѡсѝфъ то́ть ѧрхѝнтѹ́ль, че сѧ́ѹ ѧфлѧ́ть ѧ пѫмѧ́нтѹль Ѣгѝптѹлѹ́ѝ, шѝ ѧпѫмѧ́нтѹль Хѧ́наѧнъ пентрѹ́ грѧ́ѹль, кѧ́рѣль кѹмпѣ́рѣ, шѝль мѧсѹ́рѣ лѹ́ѡрь, шѝ ѧ́ѹ ѧ́дѹсъ Ѝѡсѝфъ то́ть ѧрхѝнтѹ́ль ѧ кѧ́са лѹ́ѝ Фарао́нь.

ѕ҃. Шѝ сѧ́ѹ сфрѹшѝ́ть то́ть ѧрхѝнтѹ́ль дѝнь пѫмѧ́нтѹль Ѣгѝптѹлѹ́ѝ, шѝ дѝнь пѫмѧ́нтѹль Хѧ́наѧнъ, шѝ ѧ́ѹ венѝ́ть тѹ́цѝ Ѣгѝптѣнѝ́ѝ ла Ѝѡсѝфъ, зикѧ́ндъ: дѧ́нѣ но́лѡ пѧ́ѝне, шѝ пентрѹ́ чѣ мѹрѝ́мъ ѧпѧѝнтѣ́ тѧ́? кѫ сѧ́ѹ сфрѹшѝ́т ѧрхѝнтѹ́ль но́стрѹ.

ѕ҃. Шѝ лѣ́ѹ зѝ́сь лѹ́ѡрь Ѝѡсѝфъ: ѧ́дѹ́ѵеци доѵитоѧ́челе во́ѧстре, шѝ вою́ дѧ́ во́лѡ пѧ́ѝне пентрѹ́ доѵитоѧ́челе во́ѧстре, дѣ́кѫ сѧ́ѹ сфрѹшѝ́ть ѧрхѝнтѹ́ль но́стрѹ.

ѕ҃. Шѝ ѧ́ѹ ѧ́дѹсъ доѵитоѧ́челе сѧ́ле ла Ѝѡсѝфъ, шѝ лѣ́ѹ дѧ́ть лѹ́ѡрь Ѝѡсѝфъ пѧ́ѝне пентрѹ́ кѧ́ѝ, шѝ пентрѹ́ ѡ́ѝ, шѝ пентрѹ́ во́ѝ, шѝ пентрѹ́ ѧ́сѝнѝ, шѝ ѧ́ѹ хрѧнѝ́ть пре ѣ́ѝ кѹ пѧ́ѝне пентрѹ́ то́ѧте доѵитоѧ́челе лѹ́ѡрь, ѧпѧ́нѕѹль ѧ́ѵе́ла.

ѕ҃. Шѝ ѧ́ѹ трекѹ́ть ѧ́нѕѹл ѧ́ѵе́ла, шѝ ѧ́ѹ венѝ́т ла ѣ́ль ѧ ѧ́ла до́ѝлѣ ѧ́нь, шѝ ѧ́ѹ зѝ́сь лѹ́ѝ: кѫ сѫ нѹ́не пѣ́рдемъ дела ѧ́мѫнѕѹль но́стрѹ, кѫ́чѝ сѧ́ѹ сфрѹшѝ́ть ѧрхѝнтѹ́ль но́стрѹ, шѝ чѣ́ле че ѧ́мъ ѧ́ѹѕѹ́ть, шѝ доѵитоѧ́челе ла тѝне ѧ́мѫнѕѹль, шѝ нѧ́ѹ рѧ́мѧсъ но́лѡ ѧпѧѝнтѣ́ ѧ́мѫнѕѹлѹ́ѝ но́стрѹ, фѧ́рѣ нѹ́маѝ трѹ́пѹль но́стрѹ, шѝ пѫмѧ́нтѹль но́стрѹ.

ѕ҃. Де́чѝ кѫ сѫ нѹ́ мѹрѝ́мъ ѧпѧѝнтѣ́ тѧ́, шѝ пѫмѧ́нтѹль сѧ́це пѹстїѧ́ѕкѧ, ѝ́не пре но́ѝ, шѝ пѫмѧ́нтѹль но́стрѹ пентрѹ́ пѧ́ѝне, шѝ во́мъ фѝ но́ѝ, шѝ пѫмѧ́нтѹль но́стрѹ ро́ѝ лѹ́ѝ Фарао́нь, дѧ́не сѧмѧ́нцѣ сѫ сѫмѧнѧ́мъ, шѝ сѫ трѧѝ́мъ: шѝ сѫ нѹ́ мѹрѝ́мъ, шѝ сѫ нѹ́сѧ пѹстїѧ́ѕкѧ пѫмѧ́нтѹль.

ѕ҃. Шѝ ѧ́ѹ лѹ́ѧть Ѝѡсѝфъ то́ть пѫмѧ́нтѹль Ѣгѝптѣнѝлѫ лѹ́ѝ Фарао́нь, кѫ ѧ́ѹ ѧхндѹ́ть Ѣгѝптѣнѝ́ѝ пѫмѧ́нтѹль сѧ́ѹ лѹ́ѝ Фарао́нь, кѫ́ѝ кѹпрѝнсе́се пре ѣ́ѝ фо́ѧмѣ, шѝ ѧ́ѹ фо́ѕть пѫмѧ́нтѹль ѧ́лѹ́ѝ Фарао́нь.

ѕ҃. Шѝ пре норѹ́дь лѧ́ѹ сѹпѹ́сь шѣ́ сѧ́ѝ фѣ́ слъ́ѹѝ дѝнь мѧрѳѝнѝ́ле хотѧ́рѹлѹ́ѝ Ѣгѝптѹлѹ́ѝ пѧ́нѕ ѫмѧ́рѳѝнѝ́ѝ.

ѕ҃. Ѧ́фѧръ де пѫмѧ́нтѹль попѝлѫ́ть, нѹ́маѝ ѧ́ѵе́ла нѹ́ лѧ́ѹ лѧ́ѹть Ѝѡсѝфъ, кѫ Фарао́нь ѫ́ѕѹ ѧ́ѹ дѧ́ть ѕѹ́рѹѝ попѝлѫ́ть, шѝ мѫнкѧ́ ѕѧ́рѣ, кѧ́рѣ лѣ́ѹ дѧ́ть лѹ́ѡрь Фарао́нь, шѝ пентрѹ́ ѧ́ѵе́ла ѣ́ѝ нѹ́ ѧ́ѹ ѧхндѹ́ть пѫмѧ́нтѹль сѧ́ѹ.

ѕ҃. Шѝ ѧ́ѹѕѹ́сь Ѝѡсѝфъ пѹтѹрѹ́ѝ Ѣгѝптѣнѝлѫ́ть: ѝ́ѧтъ ѧ́мѫ кѹмпѧрѧ́ть пре во́ѝ, шѝ пѫмѧ́нтѹль во́стрѹ ѧ́стѧхѝ́ лѹ́ѝ Фарао́нь, ѧ́ѹѧцѝнѣ́ сѫмѧ́нцѣ, шѝ сѫмѧнѧ́цѝ пѫмѧ́нтѹль.

ѕ҃. Шѝ дѝнь ро́ѕдѹрѝле лѹ́ѝ вѣ́цѝ ѧ́ѵѝнѣ́ пѧ́рте лѹ́ѝ фарао́нь, ѝ́ѧръ ѵѣ́ле пѧ́трѹ пѣ́рцѝ, вѹ́рь фѝ ѧ́ле во́ѧстре де сѫмѧ́нцѣ пѫмѧ́нтѹлѹ́ѝ, шѝ де мѫнкѧ́ре во́лѡ, шѝ пѹтѹрѹ́ѝ ѵѣ́ѕѹрь дѝнь кѧ́сле во́ѧстре.

ѕ҃. Шѝ ѧ́ѹѕѹ́сь: мѫнтѹѝнтѹнѣ́ѝ пре но́ѝ, ѧфлѧ́тѧмъ хѧ́рь ѫпѝнтѣ́ ѧмѫнѕѹлѹ́ѝ но́стрѹ, шѝ вомъ фѝ сѧ́ѕѹѝ лѹ́ѝ Фарао́нь.

ѕ҃. Шѝ лѣ́ѹ пѹсь лѹ́ѡрь Ѝѡсѝфъ порѹ́нѵѣ пѧ́нѣ ѫ́зѝѡла де ѧ́стѧхѝ пре пѫмѧ́нтѹль Ѣгѝптѹлѹ́ѝ ѧ́ѹѧ ѧ́ѵѝнѵѣ лѹ́ѝ Фарао́нь, нѹ́маѝ дѝнь пѫмѧ́нтѹль преѡцѝлѫ́ть нѹ́сѣ ѧ́ѹ лѹ́ѝ Фарао́нь.

ѕ҃. Шѝ ѧ́ѹ лѧкѹ́ѝть Ѝсраѝ́ль ѫпѫмѧ́нтѹль Ѣгѝптѹлѹ́ѝ, пре пѫмѧ́нтѹль Гесе́мъ, шѝ лѧ́ѹ моѵенѝ́ть пре ѣ́ль, шѝ ѧ́ѹ крескѹ́ть, шѝ сѧ́ѹ ѫмѹлцѝ́ть фо́ѧрте.

ѕ҃. Шѝ ѧ́ѹ маѝ трѧнѝ́ть Ѓѧкѡвь ѫпѫмѧ́нтѹль Ѣгѝптѹлѹ́ѝ шѣпте спрезе́ѵе а́нѝ, шѝ ѧ́ѹ фо́ѕть зѝ́ѧле лѹ́ѝ Ѓѧкѡвь а́нѝѝ вѣ́цѣ́ѝ лѹ́ѝ ѡсѹ́ть патрѹ́зе́чѝ шѝ шѣпте де а́нѝ.

ѕ҃. Шѝ сѧ́ѹ ѧпропѝ́ть зѝ́ѧле лѹ́ѝ Ісраѝ́ль ѧмѹрѝ, шѝ ѧ́ѹ кѣмѧ́ть пре фѝѡль сѧ́ѹ Ѝѡсѝфъ, шѝ нѹ́ зѝсъ лѹ́ѝ: де ѧ́мъ ѧфлѧ́ть хѧ́рь ѫпѝнтѣ́ тѧ́, ✠ пѹ́не мѫна́ тѧ ✠ пре ко́ѧѳа мѣ́, шѝ сѫ фѧ́чѝ кѹ мѝне мѝлъ, шѝ ѧдевѧ́рь, ка сѫ нѹ́мъ ѫгропѝ́ѝ ѫ Ѣгѝптъ. ✠ Сѹа кд к

ѕ҃. Ѫ́ѝ вою́ дормѝ́ кѹ пърѝнцѣ́ѝ мїе́ѝ, шѝ мъ бе́ѝ ѧждѝка́ дѝнь Ѣгѝптъ, шѝ мъ бе́ѝ ѫгропа́ ѫморѧ́нтѹла лѹ́ѡрь. Ѓѧръ Ѝѡсѝфъ ѧ́ѹѕѹ́сь: Ѣ́ѹ вою́ фѧ́че дѹпъ кѹвѣ́нтѹль тѧ́ѹ.

ѕ҃. Шѝ ѧ́ѹѕѹ́сь лѹ́ѝ: жѹ́рате мѣ́, шѝ Ѝѡсѝфъ сѧ́ѹ жѹра́ть лѹ́ѝ, шѝ сѧ́ѹ ѫ́нѝна́ть Ісраѝ́ль пре вѣ́рвѹль тоѧ́гѹлѹ́ѝ сѧ́ѹ

## КĂПѢ МѲ.

Фѝ́нѕ Ѓѧкѡвь вѡ́ѧнѧ ѧ́ль чѣ́рк Ѝѡсѝфъ, ѧнѣ́рѹ фѝ́ѧ пре Манасѝ́, шѝ пре Ефраѝ́мъ ѧ́ѝ пѣ́тѫмѣце Ѓѧкѡвь ѫ́тѹ ѧ́ѝ сѧ́ѝ фѝ́, шѝ вѝне нѹ́ѵѫнѕѣ́ѕѧ, пре чѣ́ль маѝ мѝ́нѣ пѫ́нѕѹль ѧпѧѝнтѣ́ чѣ́лѹ маѝ мѧ́ре, ѫпротѵѫнѕѹ́сь Ѝѡсѝфъ, шѝ нѹ́ ѡ́ѝпѧрте дѧ́ маѝ мѧ́лѧть лѹ́ѝ Ѝѡсѝфъ, дѣ́кѧть чѣ́лѡ-ла́цѝ фрацѝ́.

Ѧ́ѝ ѧ́ѹ фо́ѕть дѹпъ ѧ́ѵе́стѣ шѝ сѧ́ѹ дѧ́ть де шѝре лѹ́ѝ Ѝѡсѝфъ, кѹ́мъ кѫ пѧ́тѫль сѧ́ѹ болѣ́ѕѣ, шѝ лѹ́ѝнѕ пре чѣ́ѝ до́ѝ фѝ́ѧ ѧ́ѝ сѧ́ѝ, пре Манасѝ́, шѝ пре Ефраѝ́мъ ѧ́ѹ венѝ́ть ла Ѓѧкѡвь.

ѕ҃. Шѝ сѧ́ѹ спѹ́сь лѹ́ѝ Ѓѧкѡвь, зикѧ́ндъ: ѝ́ѧтъ фѝѡль тѧ́ѹ Ѝѡсѝфъ вѝне ла тѝне, шѝ ѫпѫрѝнѕѹ́сь Ісраѝ́ль ѧ́ѹ шезѕѹ́ть пре пѧ́тъ.

ѕ҃. Шѝ ѧ́ѹѕѹ́сь Ѓѧкѡвь лѹ́ѝ Ѝѡсѝфъ: Дмнезе́ѹль, мїе́ѹ сѧ́ѹ ѧрѣтѧ́ть мѣ́ ѫ ѧ́ѹѕѧ ѫпѫмѧ́нтѹль Хѧ́наѧнъ, шѝ мѧ́ѹ вѝне кѹвѣнтѧ́ть. ✠ Сѹа кѕ г

ѕ҃. Шѝ мїа́ѹ зѝсь мѣ́: ѝ́ѧтъ ѣ́ѹ тебо́ю кре́ще, шѝ те вою́ ѫмѹлцѝ, шѝ те вою́ фѧ́че мѹлцѝме де нѣ́мѹрѝ, шѝ вою́ дѧ́ цѣ́ѝ пѫмѧ́нтѹль ѧ́ѵе́ста, шѝ семинцѣ́ѝ тѧ́ле дѹпъ тѝне, мошѣ́ ѣ́ѵѝнѣкѧ.

ѕ҃. Ѧ́кѹмъ дѣ́ръ ѧ́ѵѣ́ѝ до́ѝ фѝ́ѧ ѧ́ѝ тѧ́ѝ, ка́рѣ́ѝ, сѧ́ѹ нѧкѹ́ть цѣ́ѝ ѫпѫмѧ́нтѹль Ѣгѝптѹлѹ́ѝ маѝ ѫнѝнтѣ де чѣ ѧ́мъ венѝ́ть ѣ́ѹ ѫ Ѣгѝптъ ѧ́ѝ мїе́ѝ сѝнтъ ✠ Ефраѝ́мъ, шѝ Манасѝ́, ка Рѹ́вѝнь, шѝ ка Симеѡ́нь вѹ́рь фѝ ѧ́ѝ мїе́ѝ. ✠ Сѹа ма и Ѝѡѳ гѣ 5

ѕ҃. Ѓѧръ ѧд

## КАРТЕ ФАТЕРІЙ

5. Ѓаръ фиїй, пре карій вей наше дѫпъ ачаста ай таій вѫръ фи, пре нѫмеле фрацилоръ сѫи съ вѫръ кѣма ѧтрѫ сѫрцеле лѫръ.

6. Ѓаръ кѫнд винѣмъ Єѫ дінь Месопотамїа Сѵріей, аѫ мѫрінтъ рахіла мѫмъка ле дї пѫмѫнтѫлъ Хананъ, кѫнд мама апропїатъ ла Іподрѫмѫлъ пѫмѫнтѫлуй Хабрада веніндъ ѧ Єфрада, ші ѫам ѧгропатъ пре а ѧ калѣ Іподрѫмѫлуй, ачеста ѥсте Вивлеємъ.

7. Ші вѫзіндъ Ісраіль пре фечіорій лѫй Іѡсіфъ, аѫзіс: чине сѫнтъ ачещѣ?

8. Ші аѫзіс Іѡсіфъ татѫнесъ: фиїй мієй сѫнтъ, карій міаѫ датъ Дмнезєѫ аічі. Ші аѫзіс Ѓакѡвъ: апропіей ла мине, ка сѫй бине кѫвинтезъ.

9. Ѓаръ окій лѫй Ісраіль съ ѧгрешѫсъ ла ведере де батрънеце, ші нѫ пѫтѣ съ вадъ, ші аѫ апропїатъ пре Єй ла дѫнсѫлъ, ші аѫ сърутат пре Єй, ші аѫ ѧбрацишетъ.

10. Ші аѫзіс Ісраіль катръ Іѡсіфъ: ѫтъ де фаца та нѫ мамъ лѫпсітъ, ші ѫтъ міаѫ арътатъ Дмнезєѫ, ші сѫмѫнца та.

11. Ші аѫ рѫдікатъ пре Єй Іѡсіфъ дела генѫнкій лѫй, ші сав ѧкінатъ лѫй кѫ фаца пре пѫмѫнтъ.

12. Ші лѫѫндъ Іѡсіфъ пре амѫндѫй фечіорій сѫй, пре Єфраімъ ѧдрептъ дѣ стѫнга лѫй Ісраіль, ѳаръ пре Манасій дѣ стѫнга ѧдрептъ лѫй Ісраіль аѫ апропїатъ пре Єй ла дѫнсѫлъ.

13. Ші ѧтиндіндъ Ісраіль мѫна чѣ дрептъ ѳаѫ пѫсъ пре капѫлъ лѫй Єфраімъ, ші ачеста ера чель май тінєръ, ші чѣ стѫнгъ пре капѫлъ лѫй Манасій, скимбѫндѫшій мѫниле.

14. Ші аѫ бине кѫвинтат пре Єй, ші аѫзіс: Дмнезєѫ, кѫй бине аѫ плъкѫтъ ѓинтѣ лѫй пърінцій мієй Аврааміъ, ші Ісаакъ, Дмнезєѫ чела че мъ хрънещѣ дінь тінерецеле мѣле пѫнъ ѧ зіоа ачаста.

15. Ангерѫлъ чель че маѫ скосъ дінь тоате рѣлеле бине съ кѫвинтезѣ пре пръінїй ачещѣ, ші съсе кіѣме ѧтрѫ Єй нѫмеле мієй, ші нѫмеле пърінцілоръ мієй, алѫй Аврааміъ, ші алѫй Ісаакъ, ші съсе ѫмѫлцаскъ ѧтрѫ мѫлціме маре пре пѫмѫнтъ.

16. Ші вѫзіндъ Іѡсіфъ къ аѫ пѫсъ татъл съѫ мѫна чѣ дрептъ пре капѫлъ лѫй Єфраімъ, аѫ пърѫтъ лѫй грей, ші аѫ апъкатъ Іѡсіфъ мѫна татѫнесъ съ ѡ ѫ де пре капѫлъ лѫй Єфраімъ, пре капѫлъ лѫй Манасій.

17. Ші аѫзіс Іѡсіфъ татѫнесъ: нѫ аша татъ, къ ачеста ѥсте чель ѧтѫю нъскѫтъ, пѫне дрептъ тѫ пре капѫлъ лѫй.

18. Ші Ѓакѡвъ нѫ аѫ вѫзѫтъ, ші аѫзіс: цій фіюле, цій, ші ачеста ва фи ѧтрѫ норѡдъ, ші ачеста съ ва ѧнълца, ші фрателе лѫй чель май тінєръ май маре де кѫтъ Єѫ ва фи, ші сѫмѫнца лѫй ва фи ѧтрѫ мѫлціме де нѣмѵрй.

## КАПЪ МЙ ШЙ МѲ

К. Ші бине аѫ кѫвынтатъ пре Єй ѧ зіоа ачеа, зикѫнд: ѧтрѫ вой бине съ ва кѫвынта Ісраіль, ші съ ва зіче: факатъ пре тине Дмнезєѫ ка пре Єфраімъ, ші ка пре Манасій, ші аѫ пъсъ пре Єфраімъ ѓаинтѣ лѫй Манасій.

КА. Ші аѫзіс Ісраіль лѫй Іѡсіфъ: ѫтъ Єѫ мѫрю, ші ва фи Дмнезєѫ кѫ вой, ші ва ѧтоарче пре вой ѧ пѫмѫнтъ пърінцілоръ вѫрй.

КВ. Ѓаръ Єѫ даѫ ціе Сикима алесъ май мѫлтъ де кѫтъ фрацілоръ тъй, карє кѫ сабіа мѣ, ші кѫ аркъ ші кѫмѫ лѫѫтъ дінь мѫнїле Аморѣілѫръ.

## КАПЪ МѲ.

Ѓакѡвъ бине кѫвынтъ пре тоцій фіій сѫй, ші пре оѫнїй пінтрѫ пъкателе лѫръ доминндѫй, чѣле ве лъсъ вѫръ ѧтъмпла ле сѫне: апой арътандѫле лѫмѣ ѧгрѡпърій сале морте

А. Ші аѫ кіемат Ѓакѡвъ пре фечіорій сѫй, ші лѣ зісе лѫръ: адѫнацівъ съ ва спѫю воаю чѣ ва ѧтъмпина пре вой ѧ зілеле чѣле де апой.

Б. Адѫнацівъ, ші мъ аскѫлтацій пре мине, фіій лѫй Ѓакѡвъ аскѫлтацій пре Ісраіль, аскѫлтацій пре татъл вострѫ.

Г. Рѫбине чѣль ѧнтѣю нъскѫтъ аль мієй, тѫ таріа мѣ, ші ѧчепѫтѫль фіндъ мієй, кѫмпънїтъ (а) тѣй пѫртатъ, кѫмпънїтъ, ші ѧдрѫпънїтъ, съмецітѫтѣй ка апа, съ нѫ фіербй. (б)

Д. Къ тѣй съѫтъ пре патѫлъ татѫнетъ, атѫнчій аій спѫркатъ ашернѫтѫлъ, пре каре тѣй съѫтъ.

Є. Симеѡнъ, ші Леві фрацій, карій аѫ плънїтъ не дрептатѣ боей сале.

З. Асфатѫль лѫръ съ нѫ вій съфлетѫль мієй, ші пре адѫнаре лѫръ съ нѫсъ фаземе фіцій мієй (в), къ ѧтрѫ мънїа съ аѫ ѡморѣтъ ѡамені, ші ѧтрѫ пофта съ аѫ тъіатъ бинеле тъврълѫй.

З. Блъстъматъ мънїа лѫръ, пентрѫ къ ѥсте ѧдрѫтънїтъ, ші ѡцінѣ лѫр, къ саѫ ѣмпъртошетъ, ѧ ѧмпрацівою пре Єй ѧтрѫ Ѓакѡвъ, ші вою ръспънді пре Єй ѧтрѫ Ісраіль.

И. Юда, пре тине те вѫръ лъуда фраціїй тъй, мънїле тале престе спателе вражмашілоръ тъй: ѧкінъсевѫръ ціе фіій татѫнетъ.

Д. ѪПъй де лѣ Юда, дінь вълстаре фіюл мієй тѣй ѧнълцатъ, кълкѫндѫте аій адормітъ ка оѫнь лѣ, ші ка оѫнь пъю де лѣ, чінѣ ва деште ѧ пре Єль.

І. НѪ ва липсі Домнь дінь Юда, ші Повѫцѫнторіо дінь коапеле лѫй пѫнъ вѫръ вені чѣле гатите лѫй, ші Ачела ва фи ашептаре нѣмѵрілоръ (г).

ІА. Кареле ва легъ ла вицъ мънзѫль съѫ, ші ла мъчіукъ ѧтрѫ адѫнаре лѫръ нъскѫторъ грън чѣле фінатѣ але мѣле. І. (г) Оѫмеле Бібліій грічещій аѫ: пънъ ва вені кѫй саѫ гатитъ, ші ачіла ва фи ашептаре нѣмѵрілоръ.

шй ла мандицѣ мѣнзѹль ѧсинеи сале. Спѹ. даба ѧбинь хайна сѣ, шй ѧ сѣнце де стрѣгѹрь вешинтѹль сѣѹ.

ѣї. Май фрѹмошй сѣнть окїй лѹй де кѣть вінѹль, шй динцїй лѹй май ѧлбй де кѣть лаптеле.

ѣї. Завѹлюнь лхнгѣ маре ла лѣкѹй, шй ель ла лиманѹль корабїлашь, шй сѣ ва ѧтинде пѣнѣ ла Сидонь.

ѣї. Ісахарь бинеле ѧѹ пофтить ѿдихнйндѹѣ ѧмйжлокѹль сорцилашь.

ѣї. Шй вахйнд ѿдихна, кѣ мїсте бѹнѣ, шй пѹмйнтѹль, кѣ мїсте грась, шѣѹ пѹсь де десѹпра оѹмарѹль сѣѹ ѧ сѣ ѡстенй, шй сѧѹ факѹть сербать лѹкратїѹ де пѹмйнть.

ѣї. Дань ва жѹдека пре норѡдѹль сѣѹ, кѣ шй оѹнь нѣмь ѧ Ісраиль.

ѣї. Шй сѣсе факѣ Дань шѣрпе ѧкале, пѣндйнд ѧ карре, мѹшкйнд калкйюль калѹлѹй, шй ва кадѣ калрецѹль ѧдарѣпть.

ѣї. Ѧшептйнд мйнтѹйрѣ Дмнѹлѹй.

ѣї. Гад, йспйтал ва йспйтй пре ель, шй ѣл ва йспйтй пре дйнсѹль ла пйчоаре.

ѣ. Ѧшѣр, грась ѣ пѣйнѣ лѹй, шй ель ва да хранѣ болѡрилашь.

ѣа. Недалѣмь трѹпйнѣ, карѣ расаре ѡдрасла нолѡ, шй дѣ ѧтрѹ ѡдрасла фрѹмсецѣ.

ѣв. Фїю ѧдѹшь Іѡсиф, фїю ѧдѹшь ѧль мїѣ дорйть, фїюль мїѣ чель май тйнѣрь, ла мине не ѧтоарче.

ѣг. Ѧсѹпра кѹрѹл ѧпредѣнѣ сфатѹйндѹсѣ лѹ пердть, шй лѹ пѣндйть домнїй сѹсетатѡрилашь.

ѣд. Шй ѧѹ сфарѣмат кѹ тарїе ѧрчеле лѡрь, шй ѧѹ слобйть бинеле ерѣцелашь мйнйнлашь лѡрь пѣнь мѣна пѹтерникѹлѹй Іѡкѡвь, де ѧколѡ чель че ѧѹ ѧтарйть пре Ісраиль дела Дмнезѹл тѹтѹлѹй тѹѹ.

ѣє. Шй ѧѹ ѧжѹтать цїе Дмнезѹль мїѣѹ, шй тѹѹ бине кѹвынтать кѹ бине кѹвынтарѣ черюлѹй де сѹсь, шй кѹ бине кѹвынтарѣ пѹмйнтѹлѹй, кѣре ѧре тоате пентрѹ бине кѹвынтарѣ цїцелашь, шй ѧ зѣлѹй.

ѣѕ. Бине кѹвынтарѣ тѹтѣнетѹ, шй ѧ мѹмата май мѹлть сѧѹ ѧтарйть декать бине кѹвынтарѣ мѹнцилашь челашь ѧтарїцй, шй де кѣть бине кѹвынтарле лѹкрѹрилашь челашь вѣчнице, кѣре вѹрь фй пре капѹль лѹй Іѡсиф, шй пре крѣщетѹль фрацилашь, ѧнкѣрша повацѹнтѡрїю мѣсте.

ѣз. Вениамйнь, лѹпь рапитѡрїю, димнйнѣца ва мѣнкѣ лѣкѣ, шй спре сѣра ва ѧтарцй мѣнкарѣ.

ѣи. Тѡцй ѧчѣпѣ фиїй лѹй Іѡкѡвь доиспрезѣче, шй ѧчѣсть ѧѹ грйть лѡрь тѹтѹль лѡрь, шй бине ѧѹ кѹвынтать пре ѣй, пре фіеще каре дѹпѣ бине кѹвынтарѣ сѣ, мѹ бине кѹвынтат пре ѣй.

ѣѳ. Шй лѣѹ Зись лѡрь: ѣѹ мѣ вою пѹне ла норѡдѹль мїѣѹ, ѧ гропацимѣ кѹ парінцїй мїей ѧ пещера, каре мѣсте ѧцарина лѹй Ефрѡнь Хетеѹль.

ѣ. Ѧпещера чѣ ѧдоптѣ, каре мѣсте ѧпрежма Мамерей ѧпмйнтѹль Ханаань, каре пещерѣ ѡлѹ кѹмпърать Авраам дела Ефрѡнь Хетеѹль, мошіе де ѧгропчѹне.

ѣа. Ѧколѡ ѧѹ ѧгропать пре Авраам, шй пре Сарра мѹѣрѣ лѹй, ѧколѡ ѧѹ ѧгропать пре Ісаак, шй пре Ревека мѹѣрѣ лѹй, ѧколѡ ѧѹ ѧгропать пре Лія.

ѣв. Ѧмошіа царинеи, шй ѧпещерїй, карѣ мѣсте ѧтрѣкса дела фиїй лѹй Хетъ.

ѣг. Шй ѧѹ ѧчетать Ѧкѡвь а ѧѣцѣ пре фечѡрїй сѣй, шй ѧтинзйндѹшй пичоареле сале пре патѹ ѧѹ мѹрить, шй сѧѹ пѹсь ла норѡдѹль сѣѹ.

## КАПИТ.

Іѡсиф грижйнд трѹпѹль татйнѣѹ кѹ ватракїй Єгйптѹлѹй пѹрчеде сѣ ль ѧгропе ѧпмйнтѹль Ханаань: карѣ кѹ маре чинсте сахаршйнд, сѣ тѣмѣ фрацїй лѹй стрѣмбатать, карѣ йй фкѣсѣ, пѣр ель кѹ бѹне йй прїймѣще, шй йй мйнге; каре дѹпѣ че лѣѹ порѹнчить пентрѹ ѡасле сале сале дѹкѣ ѧпмйнтѹль Ханаань, кйнд вѹрь ешй дйнь Єгйпть, ѧпой сѧѹ ѡдихнить.

Ѧ. ЙЙ кѣйнд Іѡсиф пре фаца татѣнесѹ лѹй плѣнсь кѹ ѣмѣрь, шй лѹй сърѹтать пре ель.

Б. Шй ѧѹ порѹнчить Іѡсиф слѹжйлашь сале ѧгрѡпатѡрилашь, сѣ ѧгроапе пре татѣл сѣѹ, шй ѧѹ ѧгрѡпать (а) ѧгропатѡрїй пре Ісраиль.

Г. Шй сѧѹ оѹмплѹть лѹй патрѹ зечй де зиле, кѣ ѡшѣ сѣ нѹмърă зиле ѧгрѡпатѡрїй, шй лѹй плѣнсь пре ель Єгйптѹль шѣпте зечй де зиле.

Д. Йар дѣка ѧѹ трекѹть зиле плѣнцерїй, ѧѹ грйть Іѡсифь кътрѣ домнїй лѹй Фараѡнь, зикйнд: де ѣмь ѧфлать харь ѧнайнтѣ воастрѣ, грѹнцй пентрѹ мине ѧ оурекиле лѹй Фараѡнь, зикйнд:

Є. Татѹль мїѣѹ мѹ жѹрать, зикйнд: ѧ мормйнтѹль, каре мїѣмь сѹпать мїе ѧпмйнтѹль Ханаань, ѡколѡ сѣ мѣ ѧгрѡпй, ѧ кѹмь дарѣ сѣ мѣ сѹю сѣ ѧгрѡп пре татѹль мїѣѹ, шй мѣ вою ѧтоарче.

Ѕ. (б) Шй ѧѹзись Фараѡнь лѹй Іѡсиф: сѹете, ѧгроапѣ пре татѹль тѹѹ дупѣ кѹмь тѹѹ жѹрать.

З. Шй сѧѹ сѹит Іѡсиф сѣ ѧгроапе пре татѹль сѣѹ, шй сѧѹ сѹить ѧпрежма кѹ дѣнѹл тоате слѹжиле лѹй Фараѡн, шй бътрѣнїй касїй лѹй, шй тѡцй бътрѣнїй пмйнтѹлѹй Єгйптѹлѹй.

И. Шй тоатѣ каса лѹй Іѡсиф, шй фрацїй лѹй, шй тоатѣ каса татѣнесѹ, шй рѹдѣнїй лѹй, нѹмай ѡйле, шй вѡйй лѣѹ лсат ѧ пмйнтѹль Гесем.

Ѳ. Шй

а. (а) ѧ ѹмпле Бѣклїй сѣ читѣщи: ѧѹ порѹнчить дофтѡрилашь, сѣ оунгѣ пре татѹль сѣѹ кѹ ароматѣ, шй лѹй оунь. Ѕ. (б) Бѣклїй чѣ вѣкїй ѧре: Шй ѧѹ зись лѹй Фараѡнь дупѣ зиле лѹй Іѡсиф.

ѳ. Шн сАѵ сѵ́нть ѧпрежнѣ кѵ дѫнсѵл кар҃ъ шн кълъре́цн, шн сАѵ фъкѵт тълъ́ръ ма́ре фо́арте.

і. Шн ѧѵ вени́т ла Ѣ́рїм лѵй Ѧта́д, ка́ре ѥ́ште дин҃колѡ де Іѡрда́н, шн лаѵ пл҃нс пре ѥ́л пл҃нцере ма́ре, шн та́ре фо́арте, шн ѧѵ фъкѵт пл҃нцере тѫтѫнесъѵ шепте зи́ле.

ѳї. Шн ѧѵ вѣзѵт лъкѵи́торїй пмн҃тълѵй Ха́наан пл҃нцере ла Ѣ́рїм лѵй Ѧта́д, шн ѧѵзи́с: пл҃нцере ѥ́ште ѧчѫста ЕгиптѢ́нилѡр, пентрѵ ѧчѣл ѧѵ кїема́т нѵмеле лѡкѵлѵй ѧчѣлѵл: пл҃нцере Егѵптълѵй, че ѥ́ште дин҃колѡ де Іѡрда́нь.

ѳї. Шн лаѵ фъкѵть лѵй ѧшѣ фечіо́рїй лѵй, прекѵм лъ́ѵ фо́сть порѵнчи́т лѡр҃ъ.

гї. Шн лаѵ лѵа́ть пре ѥ́ль фечіо́рїй лѵй ѧпмн҃тълъ лѵй Ха́наань, шн лаѵ ѧгропа́т пре ѥ́ль ѧпѣ́мѣнтъл чѣ ѧдо́нть, кар҃ѣ ѡ кѵмпъра́ѕ Ѧвраа́мъ пѣ́щерѣ мошіе пентрѵ ѧгропъчѵне дела Ефро́нъ Хетѣ́ѵл ѧпрѣ́жма Ма́мврей.

дї. Шн сАѵ ѧтоа́рс Іѡсн҃ф ѧ Егѵ́пть, ѥ́ль шн фра́цїй лѵй, шн тоцн҃, кѫцн҃ сАѵ фо́сть сѵ́нть кѵ ѥ́ль сѫ ѧгроапе пре та́тъл лѵй.

ѳї. Шн вѫзи́нд фра́цїй лѵй Іѡсн҃ф, кѫ ѧѵ мѵрѵ́т та́тъл лѡр҃ъ, ѧѵзи́с? ка нѵ кѵмва сѫ цїе а́мѵнте рѫѵта́тѣ но́астрѣ Іѡсн҃ф, шн сѫ не рѫсплатѣ́сѫ то́ате рѣ́леле, ка́те ѧм фъкѵт лѵй.

ѕї. Шн вени́нд ла Іѡсн҃ф, ѧѵзи́с: та́тъл тѫ́ѵ тѣ́ѵ жѵра́т маї ѧнаи́нте де сфр҃ши́тъл сѫ́ѵ, зи́кѫнд:

ѕї. Ѧшѣ зи́чеці лѵй Іѡсн҃ф: мр҃тъле лѡр҃ъ не дрептѵ́т҃ѣ, шн пъкѵ́тълъ лѡр҃ъ, кѫ рѣ́ле ѧѵ ѧрѵта́т ѥ́й цїе, шн ѧкѵ́мъ мр҃тъ не дрептѵ́т҃ѣ сАѵнлѡрь Дмнезе́ълѵй тѫтѫнетѵ́ѵ, шн ѧѵ пл҃нс Іѡсн҃ф, кѫнд грѫ́ ѥ́й катрѣ дѫнсѵл.

ѕї. Шн вени́нд ла дѫнсѵл ѧѵзи́с: ѩтѣ но́й сѫнтемъ цїе ро́бй.

ѕї. Шн лѣѵ зи́с лѡр҃ъ Іѡсн҃ф: нѵѣ тѣмеці, кѫ ѧлъ́й Дмнезе́ѵ сѫнть ѥ́ѵ(в).

к҃. * Во́й ѧцй сфѫтѵ́нть ѧпротива́ мѣ рѣ́ле, мр҃ъ Дмнезе́ѵ ѧѵ сфѫтѵ́нть пентрѵ ми́не вине, ка сѫ фіе прекѵ́мъ ѧстъзй, * ка сѫ се хранѣ́сѫ коріѵ́дь мѵ́ѣть. *Сѵ. мг ѥ.

кѣ. Шн ѧѵзи́с лѡр҃ъ, нѵѣ тѣмеці, ѥ́ѵ во́ю хранй пре во́й, шн кѫселе во́астре, шн ѧѵ мънтѫ́ть пре ѥ́й Іѡсн҃ф, шн лѣѵ грѫ́нть лѡр҃ъ ла ннмѫ.

кѣ. * Шн ѧѵ лъкѵ́нть Іѡсн҃ф ѧ Егѵ́пть ѥ́ль шн фра́цїй лѵй, шн то́ате кѫселе тѫтѫнесъѵ шн ѧѵ грѫ́нть Іѡсн҃ф а́нй ѡсѵ́ѣ, шн зѣче. *Сѵ. мз ѥ.

кг. Шн ѧѵ вѣзѵт Іѡсн҃ф пре фечіо́рїй лѵй Ефраи́мъ пѫнѫ ла ѧлъ трі́лѣ нѣ́мъ, шн фечіо́рїй лѵй Ма́хирь фечіо́рълъ лѵй Манасі́ сАѵ нъскѵ́т пре коапселе лѵй Іѡсн҃ф.

кд. * Шн ѧѵзи́с Іѡсн҃ф фра́цилѡрь сѫ́й: ѥ́ѵ мо́рю, шн кѵ черчетаре ва черчета́ пре во́й Дмнезе́ѵ, шн ва ско́ате пре во́й дин҃ пѫмн҃тъл ѧчѣ́ста, ѧпѫмн҃тъл, ка́ре ѧѵ жѵра́т Дмнезе́ѵ пърінцилѡрь но́ш҃рй лѵй Ѧвраа́мъ, шн лѵй Іса́кь, шн лѵй Ѩкѡвь. *Ѳвр҃ій ді кѣ.

кѣ. Шн ѧѵ жѵра́т Іѡсн҃ф пре фі́нй лѵй Ісраи́ль, зи́кѫнд: ѧтр҃ѵ черчета́рѣ ѧкар҃ѣ ва черчета́ пре во́й Дмнезе́ѵ, ѧдѵ́цецѣ а́мѵнте, шн ѧлъцй ѡ́селе мѣ́ле кѵ во́й де а́нй.

кѕ. Шн ѧѵ мѵрѵ́т Іѡсн҃ф фі́нд де ѡсѵ́т҃ъ шн зѣче де а́нй, шн лаѵ ѧгропа́т пре ѥ́ль ѧ Емормѫнт ѧ Егѵ́пть. *Ѳвр҃ій гі дї. Ѩ на вд ла.

дї. (в) Ѩлѣѯ: Кѫ нѵ сѫнть ѥ́ѵ ѧлѡкѵл лѵй Дмнезе́ѵ, Ѩлтѫ Бі́блїе: Кѫ нѵ сѫнть Дмнезе́ѵ ѥ́ѵ.

# КАРТЕ ЕШИРІИ.

Кѵм кѫ кар҃ѣ ѧчѫста де ѧѵшй Мѡѵсѝ ѥ́ште скрі́съ, шн ѧдевра́та ѧлѵй фа́чере кѵ мѵлте доведи́рй сѫ ѧра́тѫ: кѫ мнѵ́нніле, ка́ре сѫ спѵ́нь ѧтр҃ѵ ѧчѫ́стѫ кар҃ѣ нѵмай дела че́ле че дефа́цѫ, сАѵ маї ма́ре повацѵнтѡрю ѧѵ фо́сть, сАѵ пѵтѵ́т скрі́е. Ѩр҃ъ дѣ́ка кѵ ѧтѫ́та гр҃іже ѧѵ вонть Мѡѵсѝ ка сѫ се цїе не вѵи́нѫтѫ́ть помени́рѣ лѡкѵрнилѡрь ѧчѣ́стѡра, пентрѵ́че сѫ нѵ фі́е скрі́съ шн Іст҃ѡрїѫ лѡр҃ъ; чи до́ар҃ъ ва зи́че нещи́не: ѣ́ра кар҃ѣ, кар҃ѣ сѫ кїема́, кар҃ѣ рѫзбо́елѡрь Дмнѵлѵй, кар҃ѣ ѧ кар҃ѣ нѵмерилѡр кап: кѫ: сѫ поменѣ́цце, ѧтр҃ѵ кар҃ѣ вѫта́ѫ чѣ ѧѣвѵ́ра лѵй Ѩмали́къ кѵ порѵнка лѵй Дмнезе́ѵ сѫ спѵ́не. Ѧѵ по́алтеѕ кѵ́нва ѧдеверѝ, кѵмкѫ де Мѡѵсѝ ѧѵ фо́сть скрі́съ кар҃ѣ ѧчѣ́ѫ, ѧ кар҃ѣ рѫзбо́аеле Ісраилтѣ́нилѡрь, шн рѫндѵ́аеле та́верїй кѵ дѣдини́ѵл сѫнть скрі́се, шн нѵ мр҃ъ фи́ вени́т лѵй а́мѵнте, ка ѣ́шире норѡ́дѵлѵй лѵй Дмнезе́ѵ дин҃ Егѵ́пть, шн ѧлте лѵкрѵрй бѣ́дине де поменире ла че́й че дѵпѫ ѧчѣ́ѫ ѣ́ра сѫ фі́е, ка́ре лѵкрѵрй фо́арте поменѝте, шн ѧдеверѝте ѣ́ра ла жидовй, шн лѣцѣ маї пре ларг҃ъ тѫлкѵ́нтѫ сѫ нѵ ѡ скрі́е; дебрѣ́ме че ма́й то́ате лѣцѣ жидовѣ́ск҃ѣ лѵмина́тѫ поменире ѥ́ште ѧ ѣ́шире́й ачѣ́цїѫ, шн ѧ мнѵ́ннілѡрь, ка́ре сАѵ фъкѵт ѧ Егѵ́пть. Ѩшѣ ѧѵ фо́сть ѡморжѣ́ѣ чѣ́лѡрь ѧтѫ́ю нъскѵцй ѧ Егѵптѣ́-

нилѡрь

нилѡръ, ши изъбѫвиреа Ісраилітѣнилѡръ, трекерѣ мѫрїй рошїе, ѡаститѣ лꙋй Фараѡнь ꙟмаре ꙟнекатъ, ши норѡдꙋл лꙋй Дмнезеꙋ ꙟ пꙋстїе патрꙋзечй де ань пѫзитъ. ши ꙟ картѣ Ешірїй, кап зі: ачѣстѣ четим „ ши аꙋ сфѫрмат Ісꙋс пре Амаликъ, ши пре „ тот норѡдꙋл лꙋй кꙋ оучидере де сабїе, ши аꙋзис Дмнꙋл кѫтрѫ Мѡѷсї, Скріе ачаста „ спре поменире ꙟ карте, ши спꙋне лꙋй Ісꙋсъ, кѫ кꙋ стѫнџере вою стѫнџе поменирѣ „ лꙋй Амаликъ де сꙋпт Чєрю „. Картѣ ачѣѧ нꙋ поате сѫ фїе алта, фѫрѫ нꙋмай картѣ Ешірїй, кѫ нꙋ аꙋзисѣ Дмнезеꙋ: скріе Історїѧ бѫтѫїй ачещїѧ, чи: скріе ачѣста спре поменире ꙟ карте. Аша дарѫ ера карте кꙋ порꙋнка лꙋй Дмнезеꙋ скрисѫ, ꙟтрꙋ каре сѫ скрїѧ челе вреднiче ка сѫле щїе чей де пре оурмѫ, каре сѫ ꙟтѫмпла норѡдꙋлꙋй лꙋй Дмнезеꙋ.

Іарѫ че ѩсте май де поменитъ декѫтъ Ешірѣ дин Еӷиптъ чѣ кꙋ атѫтѣ минꙋни лꙋминатѫ; аꙋ Мѡѷси, чель че ера бѫрбатъ фоарте ꙟцелептъ, нꙋ аꙋ врꙋтъ сѫ скріе ачѣлѣ, а кѫрѡра атѫта поменире аꙋ вонтъ сѫ фїе; аꙋ дин порꙋнка лꙋй Дмнезеꙋ бѫтаѧ кꙋ Амаликъ, пентрꙋ ка сѫ щїе ши чей че дꙋпѫ ачѣѧ вѡръ сѫ фїе, ѡаꙋ скрисъ, ши че ера май маре, Ешірѣ, ши изъбѫвирѣ норѡдꙋлꙋй лꙋй Дмнезеꙋ сѫ ѡ фїе тѫкꙋтъ, ши не скрисѫ сѫ ѡ фїе лѫсатъ; ши фїинд кѫ бѫтаѧ кꙋ Амаликъ ѡ пѫртичикѫ май мѫрꙋнтѫ ера, а изъбѫвирїй: ши тот аꙋ порꙋнчит Дмнезеꙋ ка поменирѣ ей сѫсе пѫзаскѫ.

Дрептъ ачѣѧ ачастѫ карте сѫ кїамѫ Ешіре, пентрꙋ кѫ кꙋпринде Ешірѣ норѡдꙋлꙋй лꙋй Дмнезеꙋ дин Еӷиптъ, ши челе че атꙋнчй саꙋ ꙟтѫмплатъ. Ꙟ трей пѫрцй сѫ ꙟпарте. Ꙟ партѣ чѣ дин тѫю кꙋпринде челе че аꙋ фостъ май ꙟнаинте де Ешірѣ норѡдꙋлꙋй лꙋй Дмнезеꙋ. Ꙟ адоа партe кꙋпринде челе че саꙋ ꙟтѫмплатъ ла Ешіре. Ꙟ атреѧ парте кꙋпринде порꙋнчиле лꙋй Дмнезеꙋ, ши челе пентрꙋ ꙟдрептарѣ вїецїй, ши челе че сѫнтъ спре слꙋжба Дмнезеѧскѫ, саꙋ каре сѫ цинъ де церемѡнїй.

Пре Мѡѷси Дмнезеꙋ лаꙋ алесъ, ка сѫ скоацѫ пре норѡдꙋль жидовескъ дин Еӷиптъ, ши ель май ꙟтѫю сѫль ѡкѫрмꙋѧскѫ, ши кꙋ леӂи сфинте ꙟтрꙋ оунь трꙋпъ, ши ꙟтрꙋ ѡ чѣтѫ сѫль оунѣскѫ, ши кꙋ церемѡнїиле челе сфинте сѫ ꙟкипꙋѧскѫ таиннеле вїиторюлꙋй Хс. Кѫ прекꙋмь фрꙋмось скріе С. Аугꙋстинь картѣ: кв. асꙋпра лꙋй Фаустъ кап: ді. „ Тоатѫ ꙟпѫрѫцїѧ ачѣѧ а нѣмꙋлꙋй жидовескъ маре прорѡкъ ера, пентрꙋ кѫ ши а марелꙋй прорѡкъ аꙋ фостъ „. Ши картѣ: з: де четатѣ лꙋй Дмнезеꙋ, кап: ла. „ нꙋ нꙋмай тоате прорѡчїиле, ши порꙋнчиле вїецїй: чи ши „ челе сфинте, прещїиле, кортꙋль, саꙋ Бесѣрика, жертвеничиле, жертвеле, „ церемѡнїиле, сѫрбѫтѡриле, ши тот алте ѡри че сѫ цинѣ де слꙋжба, кꙋ карѣ ера детѡри лꙋй Дмнезеꙋ, ачѣлѣ аꙋ ꙟсѣмнат, ши май ꙟнаинте аꙋ вестит, челе че крѣ„ дем, кѫ пентрꙋ вїаца чѣ вѣчникѫ а крединчоѡшилѡр ꙟтрꙋ Хс саꙋ плинит, ши ведем, кѫ сѫ плинѣскъ, ши нѫдѫждꙋимь, кѫ сѫ вѡрь плини. „ Ꙟсꙋши Мѡѷси аꙋ фостъ кипꙋль лꙋй Хс, мꙋмѫса, карѣ лаꙋ лѫпѫдат пре ель аꙋ фостъ кипꙋл Синагогей, карѣ аꙋ лѫпѫдат пре Хс: фата лꙋй Фараѡнъ аꙋ фостъ кипꙋль Бесѣричїй нѣмꙋрилѡръ, карѣ прекꙋмь ачѣѧ аꙋ прїимитъ пре Мѡѷси чель лѫпѫдатъ де мꙋмѫса, аша ши аꙋ прїимитъ пре Хс чель лѫпѫдатъ де Синагѡга. Мѡѷси апой аꙋ фостъ датъ ꙟрѫши мꙋмѫса, ши жидѡвїй ла сфѫршитꙋль лꙋмїй вѡръ креде ꙟ Хс.

## КАП А.

Нꙋмеле фїилѡръ лꙋй Ісраиль, карїй аꙋ ꙟтратъ ꙟ Еӷиптъ, а кѫрѡра ꙟмꙋлцире Фараѡнь чель ноꙋ ꙟзъдаръ сѫ сѫргꙋѧще а ѡ ꙟпедека кꙋ адаѡгерѣ грꙋтѫцилѡръ, кꙋ оучидерѣ прꙋнчилѡръ, ши ꙟнекарѣ: дин пре мила моашелѡръ, а ачелѡраши рѫсплѫтире.

Фачер ѵѕ н а. Ачестѣ сѫнтъ нꙋмеле фїилѡръ лꙋй Ісраиль, карїй аꙋ ꙟтрат ꙟ Еӷиптъ ꙟпреꙋнѫ кꙋ Іакѡвъ тател лѡръ, фїеще каре кꙋ тоатѫ каса са аꙋ ꙟтрат.
Фачер ѕ н в. Рꙋвинь, Симеѡнь, Леви, Юда.
г. Іссахарь, Завꙋлѡнь, Веніаминь.
д. Дань, ши Нефталим, Гадь, ши Асирь, Іарѫ Іѡсифь ера ꙟ Еӷиптъ.
е. Ши ера тоате сꙋфлетеле че ешисѫ дин Іакѡвь шепте зечй ши чинчй.

Ѕ. Шѝ сал҃ сфхрши́ть Їѡсифъ, шѝ тѡ҃ци҃ фра҃ци҃и лю҃и, шѝ тѡ́ть нѣ́мулъ а҆́чела.

•Фапт з зї З. •Гі҃ръ фи́ѣи лю҃и Їсраи́ль а҃л҃ кресу́ть, шѝ сал҃ ѯмулци́ть, шѝ сал҃ фкусу́ть прѡ́щи҃, шѝ сал҃ ѯтрѝ́ть фо́арте, фо́арте, шѝ ка҃л҃ ѯмулци́ть пѫмѫ́нтулъ пре ЄЁ.

И. Шѝ сал҃ скула́ть а҃лть ѯпра́ть преете Ёгѝпть, ка́реле ну҃ цїа҃ пре Їѡсифъ.

Ѳ. Шѝ а҃л҃ зи́сь нѣ́мулуи҃ са́у҃: ѝ҃ть нѣ́мулъ фи́ѣлшоу лю҃и Їсраи́ль съ ѯмулцѣ́ще фо́арте, шѝ съ ѯтрѣ́ще маи҃ мулть де ка́ть но́и҃.

І. Венѝци҃ да́ръ ку҃ виклешу҃ть сѫ́и҃ ѯпла҃мъ пре дѫ́шїи҃ ка ну҃ ко́мва сѫ́се ѯмулцѣ́ск҃, шѝ ка́нд҃ съ ба ѯтѫмпла҃ но́ѡу҃ разбо́ю сѫ́се ѯсоцаск҃ шѝ ЄЁи҃ ку҃ вражмашѝи҃ но́ѡри҃, шѝ бтѫ́нд҃не пре но́и҃ съ ѝ҃ѣ҃ днь пѫмѫ́нть.

ІА. Шѝ лѣ́у҃ пу҃ль лю́ръ ѝспрабѣ́нчи҃ де лу҃кру́ри҃, ка сѫ́и҃ некажѣ́ск҃ пре ЄЁи҃ ку҃ лу҃кру́ри҃, шѝ а҃л҃ зи́нть четѫ́ци҃ та́ри лю҃и Фараѡ́нь, Пїдо́нулъ, шѝ Рамесулъ, шѝ Ѻнулъ, ка́рѣ ѝ҃сте Їаїупѡ́лись.

ІВ. Шѝ ку҃ ка́ть маи҃ мулть ѯи҃ смерѣ пре ЄЁи҃, ку҃ а҆тѫ́та маи҃ мулть съ ѯмулцѣ, шѝ съ ѯтрѣ́ фо́арте фо́арте, шѝ съ скрѣ́ Ёгѝптѣ́нїи҃ де фи́ѣи лю҃и Їсраи́ль.

ІГ. Шѝ а҆супрѣ Ёгѝптѣ́нїи҃ пре фи́ѣи лю҃и Їсраи́ль ку҃ сѝ́лъ.

ІД. Шѝ ле кинду҃ вѫ́ца лю́ръ ку҃ лу҃кру́ри҃ грѣ́ле, ку҃ лу҃тулъ, шѝ ку҃ карѫмидзѣ́ла, шѝ ку҃ тѡ́алте лу҃кру́рнле чѣ́ле днь кѫ́мпури҃, ку҃ тѡ́алте лу҃кру́рнле, ку҃ ка́ре ка пре рѫ́бѣи҃ ку҃ сѝ́лъ ѯи҃ а҃супрѣ пре ЄЁи҃.

ІЄ. Шѝ а҃зи́сь ѯпра́тулъ Ёгѝптѣ́нїлюръ катръ моашеле жидовещи҃: динтръ ка́ре оу҃ѫ҃ Ёра҃ нумеле Сепфо́ра, шѝ нумеле чѣ́ѫ҃ ла́лте Фу҃а.

ІЅ. Шѝ лѣ́у҃ зи́сь лю́р҃: кѫ́нд҃ мошѝци҃ ла жидобо́лнче, шѝ сѫ́нть ла на́щере, де ба фи҃ бѣрба́ть съа ѡморѫ́ци҃, ѝ҃ръ де ба фи҃ фѫмѣ́е сѫ́ѡ цинѣщи҃.

ІЗ. Гі҃ръ мо́ашеле сал҃ темѫ́ть де Дм҃незѣ́у, шѝ ну҃ а҃л҃ фкусу́ть пре ку́мъ лѣ́у҃ поудзнчнть лю́р҃ ѯпра́тулъ Ёгѝптулуи҃, чѝ лъса́ вїе па́рте чѣ бѣрбатѣ́ск҃.

ІѲ. Шѝ а҃л҃ кїема́ть ѯпра́тулъ Ёгѝптулуи҃ пре мо́аше, шѝ лѣ́у҃ зи́сь лю́р҃: кѫ́ѝ ѫ҆ци҃ фкусу́ть лу҃кру́ль а҆́честа, шѝ ѫ҆ци҃ лъса́ть вїе па́рте бѣрбатѣ́ск҃?

К. Гі҃ръ мо́ашеле а҃дзи́сь лу҃и҃ Фараѡ́нь: ну҃ сѫ́нть ка мудрнле Ёгѝптулуи҃ жидобо́лнчеле, ку҃ наѝ маи҃ ѯнаи́нте де чѣ ѯтрѫ мо́ашеле ла дѫ́нселе, шѝ нѫ́щѣ.

КА. Шѝ би́не а҃л҃ фкусу́ть Дм҃незѣ́у моашелюр, шѝ сал҃ ѯмулци́ть норѡ́ѡулъ, шѝ сал҃ ѯтрѝ́ть фо́арте.

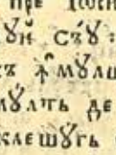
КВ. Фи́ѣнд҃ ку҃ сал҃ темѫ́ть мо́ашеле де Дм҃незѣ́у, шѝ шѣ́у҃ фкусу́ть ши́е ка́ѣи҃.

КГ. Шѝ а҃л҃ поудзнчнть Фараѡ́нь ла тѡ́ть норѡ́ѡулъ сѫ́у҃, Зи́к҃нд҃: тѡ́алте па́рте бѣрбатѣ́ск҃, чѣ сѫ́ба на́ше жидобнлюръ ѯ рѫ́у҃ сѫ́ѡ а҃сунка́ци҃, шѝ тѡ́алте па́рте фмеа́ск҃ сѫ́ѡ лъса́ци҃ вїе.

КАПЪ А ШЇ Е

## КАПЪ Е.

Мошѝ ѯ ѫ҆пъ фи́нд҃ а҃рѫнка́ть, шѝ де а҆колѡ́ скоци́нд҃ѫ҃, де мумаса съ хранѣще днь поудзнка фѣ́теи҃ лу҃и҃ Фараѡ́нь, ка́рѣ пре дзнсулъ лау҃ лу҃а́ть шѣ́ши҃ фичѡ́р, пентру оучѝдерѣ Ёгѝптѣ́нїлуи҃ фѣ́ре ѯ Мадїа́м де фри́ка ѯпра́тулуи҃: оу҃нд҃е лу҃а́нд҃ мумѫ пре фа́та прѡ́тулуи҃, на́ще дѡи҃ фичѡ́ри.



Ёра҃ ѡ҆ре ка́реле днь нѣ́мулъ лу҃и҃ Леуи҃, •карѣле шѣ́у҃ лу҃а́ть мумѫ́ре днь фѣ́теле лу҃и҃ Леуи҃. •Жось з и

Ё Шѝ а҆чѣ́л а҃л҃ лу҃а́ть ѯпѫ́нтече, шѝ а҃л҃ нзскусу́ть фичѡ́ри, шѝ бзу҃нд҃улъ фрумѝ́ца лау҃ а҆скусу́нсь трѣ́и҃ лу҃и҃.

З. Гі҃ръ фи́нд҃ ка ну҃ пу҃тѣ сѫ́ль маи҃ а҆скусзу҃, ну҃ лу҃а́т мумаса оу҃и сикрїа́ш де пи́пу҃ръ, шѝ лау҃ оу҃нс ку҃ смо́алъ клеѡ́ца: шѝ а҃л҃ пу҃с прѫ́нкулъ ѯтрѫ́нсулъ, шѝ лау҃ пу҃сь ѯмарунѣ гѫ́рїи҃.

И. Шѝ съ оу҃ѝта со́рѣа де депа́рте съ ба́зу҃ чѣ съ ба ѯтѫмпла҃ лу҃и҃.

Ѳ. •Шѝ сал҃ погѡрѫ́т фа́та лу҃и҃ Фараѡ́нь съ се скаладеларъ, шѝ служнчнле ѐи҃ оу҃мела пре лѫнгѫ рѫ́у҃, шѝ бзу҃нд҃ оу҃нь сикрїа́ш ѯ гѫ́ра҃ а҃л҃ трнмѝсь ѡ҆ служнка де лау҃ лу҃а́т. •Фапт з ка Ёври лї нр

І. Шѝ дешкизи́нд҃улъ а҃л҃ бзу҃ть прѫ́нкулъ пазнгѫ́нд ѯ сикрїа́ш, шѝ фкѫ́нд҃уи҃сь мила́ де дѫ́нсул фѣ́теи҃ лу҃и҃ Фараѡ́н, а҃дзи́сь: дин прѫ́нчїи҃ жидовнлюръ ѝ҃сте а҆́честа.

ІА. Шѝ а҃дзи́сь со́ра лу҃и҃ катръ фа́та лу҃и҃ Фараѡ́н: вомѫци҃ ѝ҃сте съ кїе́м цїе мумѫ́ре да́нкъ дела жидови҃, шѝ съ хранѣ́ск҃ прѫ́нкулъ?

ІВ. Шѝ а҃дзи́сь ѐи҃ фа́та лу҃и҃ Фараѡ́нь: дѫ́те, шѝ дукѫ́нд҃уи҃сь фа́та а҃л҃ кїема́ть пре мумѫ прѫ́нкулуи҃.

ІГ. Шѝ а҃дзи́сь катръ а҆ фа́та лу҃и҃ Фараѡ́нь: пазѣще ми́е прѫ́нкулъ а҆́честа, шѝ ми́л хранѣще, шѝ ѐу҃ воу҃ пѫтѝ цїе, шѝ а҃л҃ лу҃а́ть мумѫ́рѣ прѫ́нкулъ, шѝ лау҃ хранѝть.

ІД. Шѝ дупъ чѣ а҃л҃ кресу́ть прѫ́нкулъ, лау҃ а҃дусь пре дѫ́нсулъ ла фа́та лу҃и҃ Фараѡ́нь, шѝ а҃л҃ фо́сть ѐи҃ ѯлуи҃к де фичѡ́ри, шѝ а҃л҃ нумѝть нумеле лу҃и҃ Мошѝ, Зи́к҃нд҃: ка днь а҃пъ лама лу҃а́ть пре дѫ́нсулъ.

ІЅ. Шѝ а҃л҃ фо́сть дупъ мулте зиле, фкѫ́нд҃уи҃сь Мошѝ ма́ре, •ѐшѝтаулъ ла фра́ци҃и сѫ́и҃ фи́ѣи лу҃и҃ Їсраи́ль, шѝ куноскѫ́нд҃ нека́зулъ лю́р҃ бзу҃таулъ пре оу҃нь ѡ҆мъ ѐгѝптѣ́нь бтѫ́нд҃ пре оу҃нь жидовѡ́аре ка́реле днь фра́ци҃и лу҃и҃ фичѡ́ри҃ лу҃и҃ Їсраи́ль. •Ёври лї нд

ІѲ. Шѝ ка у҃тѫ́нд҃ ѯкоа́че, шѝ ѯколѡ, шѝ не бзу҃нд҃ пре нименѣ а҃л҃ оу҃ни́сь пре Ёгѝптѣ́нь, шѝ лау҃ а҆скусь ѯ нзни́пь.

КІ. Шѝ ёшѝнд҃ а҃дѡа́ѡ зи а҃л҃ бзу҃ть доу҃ ѡ҆мени҃ жидови҃ чертѫ́нд҃уи҃сь, шѝ а҃дзи́сь чѣ́лу҃ че фу҃ѣ́ стрѫмбатѫ́те: пентру чѣ ба́ци҃ ту҃ пре бечинулъ ту҃?

КІА. Гі҃ръ Ёль а҃дзи́сь: чи́не ту҃ пу҃сь До́мн҃, шѝ жудекатѡ́рю престе но́и҃: а҃л҃ до́арѣ вѣ́и҃ съ мѫ оу҃чѫ́зи҃ ту҃, прекумъ а҃л҃ оу҃чѝсь ЄЁи҃ пре Ёгѝптѣ́нь? Шѝ темѫ́нд҃уи҃сь Мошѝ а҃дзи́сь: ѡ҆ре ку҃мъ сал҃ бзу҃ть (а) лу҃кру́ль а҆́честа?

КІВ. Шѝ а҃л҃ а҃дзи́ть Фараѡ́нь лу҃кру́ль а҆́честа, шѝ

(а) Грѣч: кѫ́нтулъ.

шн̀ къ́ута съ оу҃нъ пре Мѡ҃сн̀. Шн̀ а҆ў фꙋ-
ри́ть Мѡ҃сн̀ дела фа́ца лꙋ́и Фараѡ́нь, шн̀ сав
сълъшаꙋ́ть ѯпмѧ́нтꙋль лꙋ́и Маді́амь, шн̀
дꙋ́хъ че а҆ў вени́ть ѯпмѧ́нтꙋль лꙋ́и Маді́амь,
а҆ў шезꙋ́т лѧ́нгъ оу҃нь пꙋ́ць.

кї. Гл҃ъ Нрє́отꙋль днь Маді́ам а҆ѣ́ шѣп-
те фе́те, ка́ре пꙋ́сѣ ѡ҃нле пате́несъ Іѡдо́р,
шн̀ вени́нд а҆ў ско́съ а҆пъ пѧ́нъ че а҆ў оу҃м-
плꙋ́ть а҆лѣ́нле, ка съ а҆дѣ́пе ѡ҃нле пате́несъ
Іѡдо́р.

кї. Шн̀ вени́нд пастꙋ́рїй лѣ́ў гони́ть пре
ма́ле, гл҃ъ скꙋла́нд҃съ Мѡ҃сн̀ лѣ́ў а҆пъра́ть, шн̀
скоци́нд а҆пъ а҆ў а҆дъпа́ть ѡ҃нле лꙋ́рь.

кі. Шн̀ а҆ў вени́ть ма́ле ла Рагꙋи́ль па́тъль
са́ў, гл҃ъ Є́ль а҆ѣ́ў зи́сь лꙋ́рь: че ма́сте, къ а҆ци́
вени́ть а҆стъзи́ кꙋ́рнд҃ь?

кї. Гл҃ъ ма́ле а҆ꙋзи́сь: оу҃нь ѡ҃мь Є́гипте́н
нѣ́ў а҆пъра́ть пре но́и де пастꙋ́рй, шн̀ нѣ́ў ско́с
а҆пъ, шн̀ а҆ў а҆дъпа́ть ѡ҃нле ноластре.

кк. Гл҃ъ Є́ль а҆ꙋзи́сь фе́телшь са́ле: шн̀ оу҃н-
де ма́сте а҆ѵе́ла? пентꙋ́ че а҆ци́ лъса́ть пре ѡ҃мь
а҆ш҃е́, кїема́цикль пре Є́ль съ мънѧ́нче пѧ́нне.

кк. Шн̀ сав а҆шезꙋ́ть Мѡ҃сн̀ ла ѡ҃мꙋль а҆-
ѵе́ла, • шн̀ а҆ў да́ть пре Сепфꙋ́ра фа́та са́ лꙋ́и
Мѡ҃сн̀ мꙋ́ре. •Жонй в

кѳ. Шн̀ лꙋ́нд҃ь ѯпѧ́нтече мꙋ́ре а҆ў нъскꙋ́ть
фію, • шн̀ а҆ў нꙋми́ть Мѡ҃сн̀ нꙋ́меле лꙋ́и: Гер- •Жонй г
сам҃ь, зикѧ́нд҃ь: къ нъмѣ́рникь сѧ́нть Є́ў ѯпъ- •Пара:
мѧ́нть стрѧ́нь. кг є҃ї

кг. Шн̀ ма́ршн̀ пꙋ́вечи́нд҃ь гре́ а҆ў нъскꙋ́ть
а҆лть фію, шн̀ ма҆ў пꙋ́сь нꙋ́меле лꙋ́и: Е҆лїе́зерь
зикѧ́нд҃ь: къ Дмнезе́ꙋль пате́немїе́ў а҆жꙋтꙋ́рю
ма́сте мі́е, шн̀ мав ско́съ днь мѧ́на лꙋ́и Фа-
раѡ́нь.

кд. Шн̀ дꙋ́хъ а҆ѵе́ле зи́ле мꙋ́нте а҆ў мꙋрѧ́т
ѯпъра́тꙋль Є́гипте́тꙋлꙋи, шн̀ а҆ў сꙋспина́ть
фи́їи лꙋ́и Ісраи́ль пентꙋ́ лꙋкрꙋ́и, шн̀ а҆ў стри-
га́ть, шн̀ сав а҆дзи́ть стригаре́ лꙋ́рь ла Дм-
незе́ў дела лꙋкрꙋ́и.

кѥ. Шн̀ а҆ў а҆дзи́ть Дмнезе́ў сꙋспинꙋ́рнле
лꙋ́рь, шн̀ ше́ў а҆дꙋ́сь а҆мни́те де легатꙋ́ра са́,
ка́ре а҆ў фъкꙋ́ть къ Авраа́мь, шн̀ къ Ісаа́кь,
шн̀ къ Ѩкѡвь. Шн̀ а҆ў къдта́ть Дмнезе́ў спре
фи́їи лꙋ́и Ісраи́ль, шн̀ сав кꙋноскꙋ́ть лꙋ́рь.

## КАПЪ Г.

Аратѧ́нд҃ъ Дмнꙋль ѯрꙋ́ль лꙋ́и Мѡ҃сн̀, кѧ́нд пащ҃е
ѡ҃нле лꙋ́и Іѡдо́р, сшорлꙋ́и са́ў ѓа тримѝте, шн̀ ѯпрот-
вѧ́нд҃ъсь Є́ль, ла фи́їи лꙋ́и Ісраи́ль, сѧ́н скоацъ днь
мѧ́на лꙋ́и Фараѡ́нь, праздѧ́нд пре Є́гипте́нй.

а҆. Ѩ Мѡ҃сн̀ пащ҃е ѡ҃нле лꙋ́и Іѡдо́р
сокꙋ́сь Прє́отꙋлꙋи днь Маді́ам,
шн̀ а҆ў а҆дꙋ́сь ѡ҃нле сѣ́пть пъстіе,
шн̀ а҆ў ѯпра́ть ѯ мꙋ́нтеле лꙋ́и Дм-
незе́ў Хоривь.

•Фапт з а҆ к. •Шн̀ сав а҆рѧ́тать лꙋ́и Ѩ҃ерꙋль Дмнꙋлꙋи
ѯпа́ст де фо́ку днь рꙋ́гь, шн̀ а҆ў ѣзꙋ́ть, къ
рꙋ́гꙋль а҆рдѣ́ къ фо́ку, шн̀ рꙋ́гꙋль нꙋ́съ а҆мни-
стꙋ́ѧ.

кг. Шн̀ а҆ꙋзи́сь Мѡ҃сн̀, мергѧ́нд҃ь маѝ ѯпро́ал-
пе во́ю ведѣ́ а҆ѵа́стъ ведѣ́ре ма́ре, къ нꙋ съ а҆-
мнстꙋ́ѧще рꙋ́гꙋль.

кд. Гл҃ъ дѣ́ка а҆ў ѣзꙋ́ть Дмнꙋль, къ съ
а҆проп҃іе́ съ ва́зъ, лаў стригѧ́ть пре Є́ль Дмнꙋл
днь рꙋ́гь, зикѧ́нд҃ь: Мѡ҃сн̀, Мѡ҃сн̀, гл҃ъ Є́ль
а҆ꙋзи́сь: че ма́сте Дмне?

кѥ. Шн̀ Дмнꙋль а҆ꙋзи́сь: нꙋ́те а҆проп҃ѣ́ а҆ѵѝ,
дезлѣ́гъ ѯказацминтеле днь пнѡ́арле ма́ле,
къ лѡкꙋль, ѯка́ре стан҃ нꙋ пъмѧ́нть сфи́нть
ма́сте.

кѕ. Шн̀ а҆ꙋзи́сь: • Є́ў сѧ́нть Дмнезе́ꙋль тъ- •Маде
тѧ́нетаў, Дмнезе́ꙋль лꙋ́и Авраа́мь, шн̀ Дмне- кь ле
зе́ꙋль лꙋ́и Ісаа́кь, шн̀ Дмнезе́ꙋль лꙋ́и Ѩкѡвь, Марно
шн̀ шѣ́ў ѯторо́сь Мѡ҃сн̀ фа́ца са́ пентꙋ́ къ съ вї къ
темѣ́ съ ка́ꙋте дешки́сь ѯлани́нть лꙋ́и Дмне- лꙋка
зе́ꙋ. и аз

кз. Шн̀ а҆ꙋзи́сь Дмнꙋль катрѣ Мѡ҃сн̀: ва-
зи́нд҃ь а҆мь ва҆ꙋ́ть некаꙋ́ль норѡ́дꙋлꙋи мі́еў
ѯ Є́гипть, шн̀ стригаре́ лꙋ́рь а҆мь а҆ꙋзи́нть де-
ла че́и че́и силе́ськ пре Є́и ла лꙋкрꙋ́, къ цїу
дꙋ́рерѣ лꙋ́рь.

кѝ. Шн̀ мамь погѡ́рѣ́ть сѧ́и ско́ць пре Є́и
днь мѧ́на Є́гипте́нилашь, шн̀ сѧ́и ско́ць пре
Є́и днь пъмѧ́нтꙋль а҆ѵе́ла, шн̀ сѧ́и ба́гь пре
Є́и ѯпъмѧ́нть е҆ꙋ́нь, шн̀ мꙋ́ль, ѯпъмѧ́нть,
ка́ре кꙋ́рце ла́пте, шн̀ мїа́ре, ѯпъмѧ́нтꙋль
Ханане́нлашь, шн̀ ала Хете́нлашь, шн̀ ал Ѧмо-
ре́нлашь, шн̀ ала Ферезе́нлашь, шн̀ ала Гергесе́н-
лашь, шн̀ ала Єве́нлашь, шн̀ ала Іевусе́нлашь.

кѳ. Шн̀ а҆кꙋ́ма ма́тъ стригаре́ фи́нлашь лꙋ́и
Ісраи́ль а҆ў вени́ть ла ми́не, шн̀ Є́ў а҆ма ва҆ꙋ́ть
некаꙋ́ль, кꙋ ка́ре Є́гипте́нїй некажѣ́ска пре Є́и.

л҃. Шн̀ а҆кꙋ́ма ви́ню съ те трими́ць ла Фа-
раѡ́нь ѯпъра́тꙋль Є́гипте́тꙋлꙋи, шн̀ съ скоцй
пре норѡ́дꙋль мі́еў, пре фи́їи лꙋ́и Ісраи́ль днь
пъмѧ́нтꙋль Є́гипте́тꙋлꙋи.

лї. Шн̀ а҆ꙋзи́сь Мѡ҃сн̀ катрѣ Дмнезе́ў: чи́не
сѧ́нт Є́ў, ка съ мѣ́рг ла Фараѡ́нь ѯпъра́тꙋль Є́-
гипте́тꙋлꙋи? шн̀ ка съ скоцй пре фи́їи лꙋ́и Ісраи́-
ль днь пъмѧ́нтꙋль Є́гипте́тꙋлꙋи.

лї. Шн̀ а҆ў гра́нт Дмнезе́ў лꙋ́и Мѡ҃сн̀, зи-
ка́нд҃ь: къ Є́ў во́ю фи́ къ ти́не, шн̀ а҆ѵе́ста
ва фи́ цїе се́мнь, къ Є́ў те трими́ць, ка съ
скоцй пре норѡ́дꙋла мі́еў дни Є́гипт, къ ѣ҃
ве́цй ѯкина лꙋ́и Дмнезе́ў ѯмꙋ́нтеле а҆ѵе́ста.

лї. Шн̀ а҆ꙋзи́с Мѡ҃сн̀ катрѣ Дмнезе́ў: ма́тъ
Є́ў мъ во́и дꙋ́че ла фи́їи лꙋ́и Ісраи́л, шн̀ во́ю
гра́и катрѣ дѧ́нши́и: Дмнезе́ꙋла пърѝнцилашь но-
цирй маў трими́с ла во́и, шн̀ де мъ во́ю ѯтреба́,
ка́ре ма́сте нꙋ́меле лꙋ́и? че во́ю зи́че къ-
трѣ Є́и.

лі. Шн̀ а҆ў гра́нт Дмнезе́ў катрѣ Мѡ҃сн̀,
зикѧ́нд҃ь: Є́ў сѧ́нт че́л че сѧ́нт: шн̀ а҆ꙋзи́с а҆ш҃е́
бе́и зи́че фи́нлашь лꙋ́и Ісраи́ль: че́л че ма́сте маў
трими́с ла во́и.

лї. Шн̀ а҆ꙋзи́сь Дмнезе́ў гл҃ъ катрѣ Мѡ҃сн̀:
а҆ш҃е́ бе́и гра́и фи́нлашь лꙋ́и Ісраи́ль: Дмнꙋль
Дмнезе́ꙋль пърѝнцилашь но҃ирй, Дмнезе́ꙋль лꙋ́и
Авраа́мь, шн̀ Дмнезе́ꙋль лꙋ́и Ісаа́кь, шн̀ Дм-
незе́ꙋль лꙋ́и Ѩкѡвь маў трими́сь ла во́и, а҆ѵе́-
ста ма́сте нꙋ́меле мі́еў вѣ́чникь, шн̀ помени́ре
а҆нѣ́мꙋрнлашь нѣ́мꙋрнлашь.

лї. Дечѝ мергѧ́нд҃ь а҆дꙋ́нъ къпрѧни́мѣ фи́н-
лашь лꙋ́и Ісраи́ль, шн̀ бе́и гра́и катрѣ дѧ́нши́и:

Дмнꙋль

Дмнѹль Дмнезе́ѹль пърнщиласъ но҇ѡрй сал҇ а҇рхта́ть мі́е, Дмнезе́ѹль лѹй Авраа́мъ, шй Дмнезе́ѹл лѹй Ісаа́къ: шй Дмнезе́ѹл лѹй Ѩкѡвъ, зникѫнд: къ черчета́р ва́мъ черчета́ть пре во́й, шй ка́те сал҇ а҇тѫмпла́ть во́ѡ а҇ Єги́пть.

Зї. Шй а҇дзни́сь: во́ю ско́ате пре во́й днь рѧдта́те Єгиптє́нилаъ а҇пѫмѫнтѹль хананє́нилаъ, шй а҇ Хетє́нилаъ, шй а҇ Аморє́нилаъ, шй а҇ ферезе́нилаъ, шй а҇ Гергесе́нилаъ, шй а҇ Євє́нилаъ, шй а҇ Іевусе́нилаъ, а҇пѫмѫнтѹль, ка́ре къ҇рце ла́нте, шй мїа́ре.

ѝї. Шй вѡ҇рь а҇скѹлта́ гла́сѹль тѹ҇, шй вє́й а҇тра́ тѹ҇, шй вътржнимѣ лѹй Ісраи́ль ла Фарао́нь а҇пъра́тѹль Єги́птѹлѹй, шй вє́й зиче къ҇тръ е́ль: Дмнезе́ѹль Євре́илаъ нє҇ѹ кїема́ть пре но́й, де҇чй вѡ҇мь мѣ҇рце ка́ле де трє́й зиле а҇пѹстїе, ка съ жертвѣ́мъ Дмнезе́ѹлѹй но҇стр҇ѹ дї. Ѩ҇ръ є҇ѹ цїѹ къ нѹ҇ ва лъса́ пре во́й Фарао́нь а҇пъра́тѹль Єги́птѹлѹй, съ мѣ҇рецй, фъръ нѹ҇ман къ҇ мѫ́нъ та́ре.

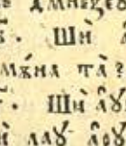
К. Шй а҇тнезѫнд мѫ́на мѣ҇ во́ю ба́те пре Єгиптє́нй къ҇ тоа́те минѹнile мѣ҇ле, ка́ре во́ю фа́че а҇тр҇ѹ є҇й, шй дѹпъ а҇часта ва слобозѹ́ пре во́й.

Кa. Шй во́ю дѣ҇ хаѣ́ новѡ҇дѹлѹй а҇чѣ́стѹль а҇наи́нте Єгиптє́нилаъ, • шй кѫнд вє́цй є҇ши́ нѹ҇ вє́цй є҇ши́ дешерцй. • Жош аї в

Кв. Ѵ҇ ва чѣ҇ре мѹ҇ре дела вечи́нь, шй дела чѣ҇ а҇пребѣ́нъ къ҇ сѫ́не лъкѹйтоаре ва́се де ѳрѫ́нт, шй де а҇ѹ҇ръ, шй ѳрѣкъмѫ́нте, шй вє́цй пѹ́не прѣ́сте фи́ѣ во҇ѡрй, шй прѣ́сте фѣ҇тєле боастре, шй вє́цй прѧ҇да́ пре Єги́птєнй.

## КАПЪ Д.

Трй сѣ́мне лѹ҇ѫнд Мѡѵсѣ́ дела Дмнезе́ѹ пѹрчѣ́де а҇ Єги́пт нѹ҇ мѹ҇рѣ са, мѹ҇рѣ а҇шй та́с а҇пѣ́ржѫ пръ́нкѹль: Ла́ршнь а҇тѫмпнъ пре фра́тєле сѣ҇ Мѡѵсѣ́, шй де ѡ҇да́та съ҇ дѹ́кь ла фи́ѣ лѹй Ісраи́ль:



а. Й҇ лѹ҇ а҇скѹлтъ Мѡѵсѣ́, шй а҇дзни́сь; да́рь де нѹ҇ вѡ҇рь крѣ́де мі́е, шй нѹ҇ вѡ҇рь а҇скѹлта́ де гла́сѹль мїѣ҇, къ҇ вѡ҇рь зиче, къ҇ нѹ҇ сал҇ а҇рхта́ть цїе Дмнезе́ѹ, чѣ҇ во́ю зиче къ҇тръ є҇й?

б. Шй а҇дзни́сь лѹй Дмнѹль: чѣ҇ ма́сте че є҇ мѫ́на та́? Ѩ҇ръ е́ль а҇дзни́сь: тоа́ть.

г. Шй а҇дзни́сь: а҇рѹнкъ пре е́ль пре пѫмѫ́нть, шй лал҇ а҇рѹнка́ть пре е́ль пре пѫмѫ́нть, шй сал҇ фъкѹ́ть шѣ҇рпе, шй а҇ѹ҇ фѹцѧ́ть Мѡѵсѣ́ де дѫ́нсѹль.

Д. Шй а҇дзни́сь Дмнѹль къ҇тръ Мѡѵсѣ́: а҇тнѧнд мѫ́на, шй ла́ а҇пѹ́къ де ко́адъ, шй а҇тнезѫнд мѫ́на лал҇ а҇пѹка́ть де ко́адъ, шй сал҇ фъкѹ́ть тоа́ть мѫ́на лѹй.

Є. Ка съ крѣ́къ цїе, къ цислѹ а҇рхта́ть Дмнезе́ѹль пърнщиласъ лѹ́ѣ, Дмнезе́ѹль лѹй Авраа́мъ, шй Дмнезе́ѹль лѹй Ісаа́къ, шй Дмнезе́ѹль лѹй Ѩкѡвъ.

Ѕ. Шй а҇ѹ҇ зи́сь лѹй Дмнѹль а҇ѹ҇ръшй: ба́гъ мѫ́на та а҇ сѫ́нѹль тѹ҇, шй а҇ѹ҇ ба́гать мѫ́на сѫ а҇ сѫ́нѹль сѣ҇, шй сѫ а҇ сѫ́нѹль сѣ҇, шй а҇ѹ҇ ско́ць мѫ́на сѫ а҇ днь сѫ́нѹль сѣ҇, шй сал҇ фъкѹ́ть мѫ́на лѹй (а) ка Запа́да.

З. Шй а҇дзни́сь а҇ѹ҇ръшй: ба́гъ мѫ́на та а҇ сѫ́нѹль тѹ҇, шй а҇ѹ҇ ба́гать мѫ́на сѫ а҇ сѫ́нѹль сѣ҇, шй ѡ҇а҇ѹ҇ ско́ць днь сѫ́нѹль сѣ҇, шй а҇ѹ҇ръшй сал҇ фъкѹ́ть а҇ фа́ца трѹ́пѹлѹй.

Ѝ. Шй де нѹ҇ вѡ҇рь крѣ́де цїе, шй нѹ҇ вѡ҇рь а҇скѹлта́ де кѹвѣ́нтѹль се́мнѹлѹй че́лѹй днь тѫ́ю, вѡ҇рь крѣ́де цїе пентрѹ кѹвѣ́нтѹль се́мнѹлѹй че́лѹй де а҇ла до́нте.

Ѳ. Шй ва фй де нѹ҇ вѡ҇рь крѣ́де цїе пентрѹ а҇чѣ́сте до́ѡ сѣ́мне, нѝчй вѡ҇рь а҇скѹлта́ де гла́сѹль тѹ҇, вє́й лѹ҇ша днь а҇па рѧ́дѹлѹй, шй вє́й тѹ҇рна пре оу҇ска́ть, шй а҇па, ка́ре ѡ҇вє́й лѹ҇ша днь рѧ́дѹ ва фй сѫ́нце пре оу҇ска́ть.

ї. Шй а҇дзни́сь Мѡѵсѣ́ къ҇тръ Дмнѹль: ро́гѹмъ Дмне, нѹ҇ сѫ́нть пѹтинчо́ць (в) ка ман҇ а҇наи́нте де є҇рй, нѝчй ка ман҇ а҇наи́нте де а҇ла́та є҇рй, нѝчй ка де кѫ́нд а҇н а҇чепѹ́ть а҇грѣ́н сл҇ѹцїй тѫ́ле, сла́бь ла гла́сь, шй зъба́вник ла а҇и́мѣ сѫ́нть є҇ѹ.

їа. Шй а҇дзни́сь Дмнѹль къ҇тръ Мѡѵсѣ́: чи́не а҇ѹ҇ да́ть гѹ҇ръ ѡ҇мѹлѹй? шй чи́не а҇ѹ҇ фъкѹ́ть рѧ́ѹ ла а҇ѹ҇дъ, шй сѹ҇рдь, възъто́рю, шй ѡ҇рбь, а҇ѹ҇ нѹ҇ є҇ѹ Дмнезе́ѹ?

їв. Шй а҇кѹ҇ма мѣ҇рцй, • шй є҇ѹ во́ю дешкидѣ́ гѹ҇ра та, шй те во́ю ѳа́ца че́ле че вє́й грѣ́н. • Маде ї к

їг. Шй а҇дзни́сь Мѡѵсѣ́: ро́гѹмъ Дмне, а҇лѣ́це пре а҇лтѹ́ла пѹтинчо́ць: пре ка́рале вє́й тримѝте.

їд. Шй мѫнѝндзѣ Дмнѹль къ҇ оу҇рціе пре Мѡѵсѣ́, а҇дзни́сь: а҇ѹ҇ нѹ҇ ма́тъ Ѣра́шнь фра́тєле тѹ҇ леѵѝтѹль? цїѹ къ е́ль грѫ́нд ва грѣ́н а҇лѡ́кѹль тѹ҇, шй ма́тъ е́ль ва є҇ши́ а҇тр҇ѹ а҇тѫмпинѧ́рѣ та, шй ва҇зи́ндѹте съ҇ ва бѹкѹ́ра а҇тр҇ѹ сѫ́не.

їє. Шй вє́й грѣ́н къ҇тръ дѫ́нсѹль, шй вє́й пѹ́не кѹвѝнтеле мѣ҇ле а҇гѹ҇ра лѹй, шй є҇ѹ во́ю дешкидѣ́ гѹ҇ра та, шй гѹ҇ра лѹй, • шй во́ю а҇ѳа́ца пре во́й че съ҇ фа́цецй. • Жош з б

їѕ. Шй е́ль ва грѣ́н а҇лѡ́кѹль тѹ҇ къ҇тръ ноѡ҇дь, шй ва фй гѹ҇ра та, ма́ѣ нѹ҇ вє́й фй лѹй а҇чѣ́ле къ҇тръ Дмнезе́ѹ.

їѕ. Шй тоа́ть, ка́ре сал҇ префъкѹ́ть а҇шѣ҇рпе, ла вє́й лѹ҇ша а҇мѫ́на та, къ҇ ка́ре вє́й фа́че сѣ́мнеле.

ѝї. Шй а҇ѹ҇ мерс Мѡѵсѣ́, шй сал҇ а҇тоа́рс ла Іѡа́ѳа со́крѹль съ҇ѹ҇, шй а҇дзни́сь: мѣ҇рцево́ю, шй мъ во́ю а҇тоа́рче ла фра́цїй мїѣ҇ чѣ҇ї днь Єги́пть, шй во́ю бе́дѣ де трѣ́сь а҇къ. Шй а҇дзни́сь Іѡа́ѳа лѹй Мѡѵсѣ́: па́съ сѫ́нтцѹс, шй дѹпъ а҇чѣ́ле зиле мѹ҇ате а҇ѹ҇ мѹ́рить а҇пъра́тѹль Єги́птѹлѹй.

їа. Шй а҇дзни́сь Дмнѹль къ҇тръ Мѡѵсѣ́ а҇ Мадіа́мъ: мѣ҇рцй, дѹ҇те а҇ Єги́пть, къ а҇ѹ҇ мѹ́рит тѹ҇цй чѣ҇й че къ҇ѹта́ сѹ҇флетѹль тѹ҇.

їв. Шй лѹ҇ѫндѹшй Мѡѵсѣ́ пре мѹ҇рѣ́ са, шй пръ҇вѝтй, а҇ѹ҇ пъ҇сь пре а҇сѝнїй сѫ́й, шй сал҇ а҇тоа́рс а҇ Єги́пть, шй а҇ѹ҇ лѹа́ть Мѡѵсѣ́ тоа́ть

стрикъчѹ́нй. їг. (б) Ѧлѫ: нѹ҇ сѫ́нть бъ҇ба́ть грѫ́нтѡрй, а҇дъкъ нѹ҇ поч҇ѝ ѳи́не коръ.



сѫ а҇ сѫ́нѹль сѣ҇, шй а҇ѹ҇ ско́ць мѫ́на сѫ днь сѫ́нѹль сѣ҇, шй сал҇ фъкѹ́ть мѫ́на лѹй (а) ка Запа́да.

З. Шй а҇дзни́сь а҇ѹ҇ръшй: ба́гъ мѫ́на та а҇ сѫ́нѹль тѹ҇, шй а҇ѹ҇ ба́гать мѫ́на сѫ а҇ сѫ́нѹль сѣ҇, шй ѡ҇а҇ѹ҇ ско́ць днь сѫ́нѹль сѣ҇, шй а҇ѹ҇ръшй сал҇ фъкѹ́ть а҇ фа́ца трѹ́пѹлѹй.

Ѝ. Шй де нѹ҇ вѡ҇рь крѣ́де цїе, шй нѹ҇ вѡ҇рь а҇скѹлта́ де кѹвѣ́нтѹль се́мнѹлѹй че́лѹй днь тѫ́ю, вѡ҇рь крѣ́де цїе пентрѹ кѹвѣ́нтѹль се́мнѹлѹй че́лѹй де а҇ла до́нте.

Ѳ. Шй ва фй де нѹ҇ вѡ҇рь крѣ́де цїе пентрѹ а҇чѣ́сте до́ѡ сѣ́мне, нѝчй вѡ҇рь а҇скѹлта́ де гла́сѹль тѹ҇, вє́й лѹ҇ша днь а҇па рѧ́дѹлѹй, шй вє́й тѹ҇рна пре оу҇ска́ть, шй а҇па, ка́ре ѡ҇вє́й лѹ҇ша днь рѧ́дѹ ва фй сѫ́нце пре оу҇ска́ть.

ї. Шй а҇дзни́сь Мѡѵсѣ́ къ҇тръ Дмнѹль: ро́гѹмъ Дмне, нѹ҇ сѫ́нть пѹтинчо́ць (в) ка ман҇ а҇наи́нте де є҇рй, нѝчй ка ман҇ а҇наи́нте де а҇ла́та є҇рй, нѝчй ка де кѫ́нд а҇н а҇чепѹ́ть а҇грѣ́н сл҇ѹцїй тѫ́ле, сла́бь ла гла́сь, шй зъба́вник ла а҇и́мѣ сѫ́нть є҇ѹ.

їа. Шй а҇дзни́сь Дмнѹль къ҇тръ Мѡѵсѣ́: чи́не а҇ѹ҇ да́ть гѹ҇ръ ѡ҇мѹлѹй? шй чи́не а҇ѹ҇ фъкѹ́ть рѧ́ѹ ла а҇ѹ҇дъ, шй сѹ҇рдь, възъто́рю, шй ѡ҇рбь, а҇ѹ҇ нѹ҇ є҇ѹ Дмнезе́ѹ?

їв. Шй а҇кѹ҇ма мѣ҇рцй, • шй є҇ѹ во́ю дешкидѣ́ гѹ҇ра та, шй те во́ю ѳа́ца че́ле че вє́й грѣ́н. • Маде ї к

їг. Шй а҇дзни́сь Мѡѵсѣ́: ро́гѹмъ Дмне, а҇лѣ́це пре а҇лтѹ́ла пѹтинчо́ць: пре ка́рале вє́й тримѝте.

їд. Шй мѫнѝндзѣ Дмнѹль къ҇ оу҇рціе пре Мѡѵсѣ́, а҇дзни́сь: а҇ѹ҇ нѹ҇ ма́тъ Ѣра́шнь фра́тєле тѹ҇ леѵѝтѹль? цїѹ къ е́ль грѫ́нд ва грѣ́н а҇лѡ́кѹль тѹ҇, шй ма́тъ е́ль ва є҇ши́ а҇тр҇ѹ а҇тѫмпинѧ́рѣ та, шй ва҇зи́ндѹте съ҇ ва бѹкѹ́ра а҇тр҇ѹ сѫ́не.

їє. Шй вє́й грѣ́н къ҇тръ дѫ́нсѹль, шй вє́й пѹ́не кѹвѝнтеле мѣ҇ле а҇гѹ҇ра лѹй, шй є҇ѹ во́ю дешкидѣ́ гѹ҇ра та, шй гѹ҇ра лѹй, • шй во́ю а҇ѳа́ца пре во́й че съ҇ фа́цецй. • Жош з б

їѕ. Шй е́ль ва грѣ́н а҇лѡ́кѹль тѹ҇ къ҇тръ ноѡ҇дь, шй ва фй гѹ҇ра та, ма́ѣ нѹ҇ вє́й фй лѹй а҇чѣ́ле къ҇тръ Дмнезе́ѹ.

їѕ. Шй тоа́ть, ка́ре сал҇ префъкѹ́ть а҇шѣ҇рпе, ла вє́й лѹ҇ша а҇мѫ́на та, къ҇ ка́ре вє́й фа́че сѣ́мнеле.

ѝї. Шй а҇ѹ҇ мерс Мѡѵсѣ́, шй сал҇ а҇тоа́рс ла Іѡа́ѳа со́крѹль съ҇ѹ҇, шй а҇дзни́сь: мѣ҇рцево́ю, шй мъ во́ю а҇тоа́рче ла фра́цїй мїѣ҇ чѣ҇ї днь Єги́пть, шй во́ю бе́дѣ де трѣ́сь а҇къ. Шй а҇дзни́сь Іѡа́ѳа лѹй Мѡѵсѣ́: па́съ сѫ́нтцѹс, шй дѹпъ а҇чѣ́ле зиле мѹ҇ате а҇ѹ҇ мѹ́рить а҇пъра́тѹль Єги́птѹлѹй.

їа. Шй а҇дзни́сь Дмнѹль къ҇тръ Мѡѵсѣ́ а҇ Мадіа́мъ: мѣ҇рцй, дѹ҇те а҇ Єги́пть, къ а҇ѹ҇ мѹ́рит тѹ҇цй чѣ҇й че къ҇ѹта́ сѹ҇флетѹль тѹ҇.

їв. Шй лѹ҇ѫндѹшй Мѡѵсѣ́ пре мѹ҇рѣ́ са, шй пръ҇вѝтй, а҇ѹ҇ пъ҇сь пре а҇сѝнїй сѫ́й, шй сал҇ а҇тоа́рс а҇ Єги́пть, шй а҇ѹ҇ лѹа́ть Мѡѵсѣ́ тоа́ть

стрикъчѹ́нй. їг. (б) Ѧлѫ: нѹ҇ сѫ́нть бъ҇ба́ть грѫ́нтѡрй, а҇дъкъ нѹ҇ поч҇ѝ ѳи́не коръ.

жѹль чѣль дела дмнезеѹ ѯмѧна сѧ.

кѣ. Шй ѧѯзнісь дмнѹль катрѣ Мшѷсй: мертѧндь тѹ, шй ѯторкѧндѹте ѯ Єгіпть, вєзй, тоате сѣмнеле, каре лѣмь дѧть ѯмѧна тѧ, сѧле фѧчй пре ѥле ѯнаінте лѹй Фараѡнь. Ѩрѣ єѹ воій ѯтрй нимма лѹй, шй нѹма словоузй норѡдѹль.

кв. Шй тѹ вєй зічє лѹй Фараѡнь: ѧчєстѣ зічє дмнѹль: Фіюль чѣль ѯтѧю нскѹть ѧль мієѹ Ісраіль.

кг. Шй ѧм зісь цїе словоузй норѡдѹла мієѹ, ка сасе ѯкіне міе, нѣрѣ тѹ нѹ ай врѹть сѧль словоузй пре ѥль, вєзй дѧрѣ, єѹ воій оучйде пре фіюл тѹ чѣль ѯтѧю нскѹть.

кд. Шй ѧѯ фоств пре кѧле оуйнде ѧѯ попошіт, лаѯ ѯтѧмпінѧт пре дженгла ѯреѳла дмнѹлѹй, шй черкѧ сѧль ѡмолѣ пре дженгль.

кє. Шй ѧѯжнд Сепфѹра ѡ пѣтрнчѣ ѧскоуцінтѣ ѧѯ тѧлть ѯпрежѹрь мѧрцінѣ прѹнлѹй фіюлѹй сѧѯ, шй ѧѯ казѹть ла пічоареле лѹй, шй ѧѯзнісь: стѧтѹгаѯ сѧнцеле тѣрій ѯпрежѹрь ѧ фіюлѹй мієѹ.

кѕ. Шй сѧѯ дѹсь дела єль, пентрѹ кѣ ѧѯ зісь: стѧтѹгаѯ сѧнцеле тѣрій ѯпрежѹрь ѧ фіюлѹй мієѹ.

кз. Шй ѧѯзнісь дмнѹла катрѣ Ааронь: мерій ѯтрѹ ѯтімпінарѣ лѹй Мшѷсй ѯ пѹстіе, шй сѧѯ дѹсь, шй сѧѯ ѯтімпінѧть кѹ дженгль ѯ мѹнтеле лѹй Дмнезеѹ, шй сѧѯ сарѹтѧть ѧмѧндой.

ки. Шй ѧѯ спѹсь Мшѷсй лѹй Ааронь тоате кѹвінтеле дмнѹлѹй, каре лѣѯ трімісь, шй тоате грѧюрнле, каре ѧѯ порѹнчіть лѹй.

кѳ. Шй ѧѯ мерсь Мшѷсй, шй Ааронь, шй ѧѯ ѧдѹнѧть тоате бътрѧнімѣ фіюлѹй лѹй Ісраіль.

л. Шй ѧѯ грѧіт Ааронь тоате кѹвінтеле ѧчєстѣ, каре ѧѯ грѧіть дмнезеѹ катрѣ Мшѷсй.

ла. Шй ѧѯ фѧкѹть сѣмнеле ѯнаінтѣ норѡдѹлѹй.

лв. Шй ѧѯ крезѹть норѡдѹль, шй сѧѯ бѹкѹрать, пентрѹ кѣ ѧѯ кезѹтать дмнезеѹ спре фіій лѹй Ісраіль, шй пентрѹ кѣ ѧѯ вазѹть некѧзѹль лѹрь, шй плекѧндусь норѡдѹла сѧѯ ѯкінѧть.

## К Ѧ П А Ѯ

Мшѷсй шй Ааронь спѹнь лѹй Фараѡнь порѹнчіле лѹй Дмнезѹ, кѧрі єль ні въгѧндѹлі ѯсѧмѣ, май тѹрє лѹмрѣщіе пре Ісраіліцій недѧндѹле пѧс: каре ѧѯзнѧ Мшѷсй, сѣ рогѣ лѹй Дмнезеѹ пентрѹ єй.

л. ЙѦ дѹпѣ ѧчєстѣ ѧѯ ѯтрѧть Мшѷсй, шй Ааронь ла Фараѡнь, шй ѧѯзнісь лѹй: ѧчєстѣ зічє дмнѹль Дмнезеѹла лѹй Ісраіль: словоузй пре норѡдѹль мієѹ, ка сѣ сърбѣзе ѯ пѹстіе.

б. Шй ѧѯзніс Фараѡнь: чіне ѥсте, де ѧкѹлѹ глась сѣ ѧскѹлт єѹ, ка сѣ словоузь пре фіій лѹй Ісраіл? нѹ цій пре дмнѹла, шй пре Ісраіль нѹлвшю словоузй.

г. Шй єй ѧѯ зісь лѹй: Дмнезеѹла єврѣйлоръ нєѹ кѣмѧть пре ной сѣ мѣрцем кѧле де трій зіле ѯ пѹстіе, ка сѣ жертѣм дмнѹлѹй Дмнезеѹлѹй нострѹ, ка сѣ нѹ не ѯтімпине пре ной моарте, ѧѯ оуцідере.

д. Шй лѣѯ зісь лѹрь Ааронь Єгіптѹлѹй: пентрѹ чє Мшѷсй, шй Ааронь ѧдѹпшінчѣце пре норѡдь дела лѹкрѹ? мѣрцці фѣце кѧреле дінтрѣ воій ла лѹкрѹль сѧѯ.

е. Шй ѧѯзнісь Фараѡн: ѥтѣ ѧкѹмь сѧѯа пре ѯмѹлцй норѡдѹль ѧчєста пре пѧмѧнть, дѣчй сѣ нѹй лѧсѣмь сѣ ѡдихнѣскь дела лѹкрѹрій.

ѕ. Шй ѧѯ порѹнчіть Фараѡнь чѣлоръ маі маріі престе лѹкрѹрнле норѡдѹлѹй, шй логофѣцілоръ, зікѧнд:

з. Маі мѹлть сѣ нѹ дацій пѧє норѡдѹлѹй пентрѹ фачерѣ кърмізілоръ, ка ѥрій, шй ка ѧлѧлте єрій, чі сѣ мѣргѣ єй сѣшй ѧдѹне лѹрь пѧє.

и. Шй сѣ факѣ кърмізій, кѣте ѧѯ фкѹть шй ѯтоате зілеле сале сілніцй, шй сѣ нѹ ѯпѹцінацй нимікь дінь лѹкрѹрнле лѹрь, кѣ шєдь фѣрѣ де лѹкрѹ, пентрѹ ачєѧ стрігѣ зікѧнд: сѣ мѣрцем, шй сѣ жертѣм.

і. Сасе ѯгрешѧхе лѹкрѹрнле ѡаменілоръ ачєстора, шй сѣ гнѣскь де ачєстѣ: нѣрѣ сѣ нѹ гнѣскь де кѹвінте дешєрте.

ї. Шй лй сналѣ пре єй чєй маі маріі престе лѹкрѹрій, шй логофѣцій, шй грѧ катрѣ норѡдь зікѧнд: ачєстѣ зічє Фараѡнь: маі мѹлть нѹ воме да воаш пѧє.

їа. Воій сінгурій мѣрцці де сѣ ѧдѹнацй воаш пѧє де оуйнде вєзй ѧфлѧ, кѣ нимікь нѹ сѣ ва ѯпѹцінѧ дінь лѹкрѹль нострѹ.

їв. Шй сѧѯ ѡкѣпінть норѡдѹль ѯ пѹть пѧмѧнтѹл, Єгіптѹлѹй сѣ стрѧнгѣ престіе ѯлок де пѧє.

їг. Ѩрѣ чєй маі маріі престе лѹкрѹрій сналѣ пре єй зікѧнд: сѧвършіцій лѹкрѹрнле воастре, кѧре вісѣ кѹвінь престе зі, ка шй кѧнд вісѣ да пѧє.

їд. Шй ѥсправничій лѹй Фараѡнь, чій че єрѧ пѹшй маі маріі ѧѯ бътѹть пре логофѣцій нємѹлѹй фіюлоръ лѹй Ісраіль, зікѧнд: кѣчй націй сѧвършіть лѹкрѹль кърмізілоръ воастре, шй ѧстѧзі, ка шй ерій, шй ка ѧлѧлте єрій.

їє. Шй ѯтрѧнд логофѣцій фіюлоръ лѹй Ісраіль, ѧѯ стрігѧть катрѣ Фараѡнь, зікѧнд: пентрѹ чє фачі ѧшѣ ромѣнілоръ тѣй?

їѕ. Пѧє нѹіс дѧѯ ромѣнілоръ тѣй, шй зік ноаш сѣ фачем кърмізій? шй ѥтѣ пре слѹжнле тѧле ле бать, ѧѯ дѹаръ не дрептѧте вей фаче норѡдѹлѹй тѹѯ?

їз. Шй лѣѯ зісь лѹрь: фѧрде лѹкрѹ шєдецй, лѣнешй сѣнтецй, пентрѹ ачєа зічецй: сѣ мѣрцем сѣ жертѣм дмнезеѹлѹй нострѹ.

їи. Йкѹмь дѧръ мергѣндь лѹкрацй, кѣ пѧє нѹ сѣ вірь да воаш, шй тоть ѧнѧтѣ кърмізій вецй фаце.

їѳ. Шй сѧѯ вазѹть пре сіне логофѣцій фіюлоръ лѹй Ісраіль ѯ рѣле, зікѧндусь: нѹ сѣ ва ѯпѹцінѧ дінь кърмізій, че ѥсте рѧндѹіть пре зі.

к. Шй сѧѯ ѯтімпінѧть ёй кѹ Мшѷсй, шй кѹ Ааронь, карій вінѣ ѯнаінтѣ лѹрь, кѣндь

Єшѣ ЄЙ дела Фараѡнь.

кѦ. Шй ѧдзи́сь лѡ́рь: бадзѣ́кѣ пре бо́й Дмнезе́й, шй съ ѣ́ж ждече, кѣ ѧцй фкѹ́ть оурѣ́т мирѡ́сѹль но́стрѹ ѧнанйтѣ лѹй Фараѡнь, шй ѧнайнтѣ слѹ́жйлѡрь лѹй, ка съ да́цй сла́ѣ ѧмѧна лѹй съ не ѡмо́лѣ.

кБ. Шй сал ѧторс Мѡѷсй катрѣ Дмнѹль, шй ѧдзи́сь: рѡтѹмѣ Дмне, кѧчй ѧй нѣкази́нть пре норѡ́дѹль ѧчѣста? шй пентрѹ че маѝ трими́сь пре мине?

кГ. Кѣ де кѧ́нд ѧм мерсь Єѹ ла Фараѡнь съ грѣ́ск кѹ нѹмеле тѧ́ѹ, ѧѹ нѣкази́нть пре норѡ́дѹль ѧчѣста, шй нѹ ѧй йзбавѝнть пре норѡ́дѹла тѧ́ѹ.

## КАПА 8.

Дмнезе́й мѧнгѣѧ пре Ісраилтѣнй прйнь Мѡѷсй кѹ фѣтѧдѹница пѧмѧнтѹлѹй Ханаань: съ нѹмѣрѣ семнцїа лѹй Симеѡнь, алѹй Рѹвѣнь, шй алѹй Леѷй, пѧнѣ ла Мѡѷсй.

Ѧ Ѧдзи́сь Дмнѹль катрѣ Мѡѷсй, ѧкѹмь вѣй ведѣ, чѣле че во́ю фѧче лѹй Фараѡнь, кѣ кѹ мѧнѣ тѧ́ре ва словоцй пре Єй, шй кѹ бра́ць фнѧлть ва ско́ате пре Єй днь пѧмѧнтѹль лѹй.

Б. Шй ѧѹ грѧнть Дмнезе́й катрѣ Мѡѷсй, шй ѧдзи́сь катрѣ джесѹль: Єѹ Дмнѹль.

Г. Шй мѧмь ѣрѣтѧть лѹй Ѧврѧа́м, шй лѹй Ісаа́кь, шй лѹй Ѩ́кѡвь, Дмнезе́ѹль лѡ́рь фѝнд Єѹ, шй нѹмеле мїе́ѹ Дмнѹль (а) кѹ лѧмь ѣрѣтѧть лѡ́рь.

Д. Шй ѧмь пѹсь легѧтѹ́ра мѣ кѹ Єй, ка сѧле да́ѹ лѡ́рь пѧмѧнтѹль Ханаане́йлѡр, пѧмѧнтѹл, пре ка́ре сал сѧлъшлѹйт, ѣтрѹ ка́ре ѧѹ шй ѧкѹйнть пре дѧнсѹл.

Є. Шй Єѹ ѧмь ѧдзи́нть сѹспи́нѹль фйнлѡрь лѹй Ісраи́ль, кѹ ка́ре Єгйптѣнй ка пре ройѣ ѧсѹпре́ска пре Єй, шй мїѧм ѧдѹсь ѧмйнте де фѣтѧдѹница вѡ́ѣстрѣ.

Ѕ. Ме́рцй, шй грѧѧще фйнлѡрь лѹй Ісраи́л, Зикѧ́нь: Єѹ Дмнѹль, шй во́ю ско́ате пре во́й днь стѧпѧнѝа Єгйптѣнйлѡрь, шй во́ю ско́ате пре во́й днь ройѣ́ лѡ́рь, шй во́ю нѣкази́ пре во́й кѹ бра́ць фнѧлть, шй кѹ жѹдека́тѣ ма́ре.

Ѕ. Шй во́ю лѹа́ пре во́й норѡ́дь мѣ, шй во́ю фй во́ѧю Дмнезе́й, шй вѣцй кѹно́ѧще, кѣ Єѹ сѧнть Дмнѹль Дмнезе́ѹль во́стрѹ че́ль че вал ско́сь пре во́й днь стѧпѧнѝрѣ Єгйптѣнйлѡрь.

Й. Шй во́ю взга́ пре во́й ѧпѧмѧнтѹль, Спре ка́ре ѧмь ѧтйнсь мѧна мѣ сѧл да́ѹ лѹй Ѧврѧа́м, шй лѹй Ісаа́кь, шй лѹй Ѩ́кѡвь, шй ѧл во́ю да пре Єль во́ѧю мошенѝре, Єѹ Дмнѹль.

І. Шй ѧѹ грѧнть Мѡѷсй ѧшѣ фйнлѡрь лѹй Ісраи́ль, шй Єй нѹ ѧѹ ѧскѹлта́ть пре Мѡѷсй пентрѹ ѧпѹцинарѣ сѹфлетѹлѹй, шй пентрѹ лѹкрѹрйле чѣле грѣле (в).

Ї. Шй ѧѹ грѧнть Дмнѹль катрѣ Мѡѷсй Зикѧ́нь.

Ї. (а) Ѧнидшвїѣ, ѳхѡѵа. Ѧ. (в) Жид: пентрѹ нѣкази́рѣ дѹхѹлѹй, шй пентрѹ ройѣ чѣ грѣ.

ЇА. Ѧтрѣ, шй грѧѧще лѹй Фараѡнь Ѧпѧра́тѹль Єгйптѹлѹй, ка съ сашвоа́ѣ пре фйнй лѹй Ісраи́ль днь пѧмѧнтѹль са́ѹ.

ЇБ. Шй ѧѹ грѧнть Мѡѷсй ѧнайнтѣ Дмнѹлѹй Зикѧ́нь: ма́тѣ фйнй лѹй Ісраи́ль нѹмаѷ ѧскѹлта́ть пре мине, шй кѹмь мѣ ва ѧскѹлта́ Фараѡнь? шй Єѹ гѧнгавь сѧнть.

ЇГ. Шй ѧдзи́сь Дмнѹль катрѣ Мѡѷсй, шй катрѣ Ааро́нь, шй лѣѹ порѹнѝть лѡ́рь съ ѣтрѣ ла Фараѡнь Ѧпѧра́тѹль Єгйптѹлѹй, ка съ ско́ацѣ пре фйнй лѹй Ісраи́ль днь пѧмѧнтѹл Єгйптѹлѹй.

ЇД. Шй ѧчѣщѣ сѧнть ѧчѣпатѡ́рй ка́селѡр нѣмѹрилѡрь, фйнй лѹй Рѹвѣнь чѣлѹй ѣтжю нѧскѹть ѧлѹй Ісраи́ль: Ѩ́нохь, шй Фа́лѹсь, Ѣсрѡнь, шй Хармй, ѧчѣста ма́ѣте фамилїа лѹй Рѹвѣнь.

ЇЕ. Шй фйнй лѹй Симеѡнь: Ѣемѹѝль, шй Ѣмйнь, шй Ѧѡ́дь, шй Ѩхйнь, шй Сааро́, шй Са́ѹль чѣль днь Фиѝнса, ѧчѣстѣ сѧнть фамилїйле фйлѡрь лѹй Симеѡнь.

ЇЅ. Шй ѧчѣстѣ сѧнть нѹмеле фйлѡрь лѹй Леѷй дѹпѣ фамилїйле лѡ́рь: Гершѡнь, Каа́д, шй Ме́рарй, шй ѧнїй вїецїй лѹй Леѷй ѡсѹѣтѣ трей Зечй шй шѣпте.

ЇЗ. Шй ѧчѣщѣ сѧнть фйнй лѹй Гершѡнь: Лѡвенй, шй Семей, ка́селе фамилїей лѡ́рь.

ЇИ. Шй фйнй лѹй Каа́дь: Ѧмбра́мь, шй Ісаа́рь, Хевро́нь, шй Ѹзиѝль, шй ѧнїй вїецїй лѹй Каа́дь ѡсѹѣтѣ шй трей Зечй де ѧнй.

ЇІ. Шй фйнй лѹй Ме́рарй Моѡлй, шй Ѻ. Мѹсй ѧчѣстѣ сѧнть ка́селе фамилїйлѡрь лѹй Леѷй дѹпѣ рѹдѣнїйле лѡ́рь.

ЇК. Шй ѧѹ лѹа́т Ѧмбра́мь пре Ѡхавѣ́дь фа́та фра́телѹй тѣтйнесѹ, шіе мѹ́ре, шй ѧѹ нѧскѹть пре Ааро́нь, шй пре Мѡѷсй, шй пре Маріа́мь со́ра лѡ́рь, шй ѧнїй вїецїй лѹй Ѧмбра́мь ѡсѹѣтѣ трей Зечй шй шѣпте де ѧнй.

ЇКа. Шй фйнй лѹй Ісаа́рь: Ко́рѣ, шй На́фекь, шй Зехрй.

ЇКБ. Шй фйнй лѹй Ѹзиѝль: Мисаи́ль, шй Ѣлисафа́нь, шй Сетрй.

ЇКГ. Ѩр Ааро́нь ѧѹ лѹа́т шіе мѹ́ре пре Ѣлисавѣ́т фа́та лѹй Ѧмминада́вь со́ра лѹй Наассо́нь, шй ѧѹ нѧскѹть лѹй пре Надаа́вь, шй пре Ѧвїѹ́дь, шй пре Ѣлеаза́рь, шй пре Ѳамар.

ЇКД. Ѩр фйнй лѹй Ко́рѣ: Ѧсйр, шй Ѣлика́на, шй Ѧвїасаа́рь. Ѧчѣстѣ сѧнть на́шерйле лѹй Ко́рѣ.

ЇКЕ. Шй Ѣлеаза́рь фечѹ́рѹль лѹй Ааро́нь ѧѹ лѹа́т шіе мѹ́ре днь фѣтеле лѹй Фѹтиѝль, шй ѧѹ нѧскѹть лѹй пре Фиѝнесь. Ѧчѣстѣ сѧнть ѧпѧпѹ́рйле фамилїей Левѝцилѡрь, дѹпѣ на́шерйле лѡ́рь.

ЇКЅ. Ѧчѣста ма́ѣте Ааро́нь, шй Мѡѷсй, кѹ рѡра лѣѹ Зись Дмнезе́й съ ско́ацѣ пре фйнй лѹй Ісраи́ль днь пѧмѧнтѹль Єгйптѹлѹй кѹ тоа́тѣ ѧвѣ́рйле лѡ́рь.

ЇКЗ. Ѧчѣщѣ сѧнть чей че грѧ кѧтрѣ Фараѡнь ѧпѧра́тѹль Єгйптѹлѹй, шй ѧѹ ско́сь пре фйнй лѹй Ісраи́ль днь пѧмѧнтѹль Єгйптѹлѹй.

Єшй

ѯ҃ѹшй Ааро҃нь · шн҃ Мѡ҃сн҃.

к҃и. Ѯкарѣ зн҃ аѵ̀ грѧ́нть дмн҃дль лѵ́й Мѡ҃сн҃ ѯпмѧ́нтдль Єгѵ́птдлѵй.

к҃а. Шн҃ аѵ̀ грѧ́нть дмн҃дль катрѣ Мѡ҃сн҃ · зникѧ́нд : Є҃ѵ дмн҃дль · грѧ́ще катрѣ Фараѡ́н ѯпра́тдль Єгѵ́птдлѵй · ка́тѣ зи́кь Є҃ѵ катрѣ тѵ́не.

к҃в. Шн҃ аѵ̀зи́сь Мѡ҃сн҃ ѯнаѵ́нтѣ дмн҃длѵй : ѣ́тѫ Є҃ѵ сѧ́нть слабь ла гра́ю · шн҃ кѹ́мь мѧ ва аѵ̀зѵ́ пре мѵ́не. Фараѡ́нь.

## К Й П Ъ З.

Мѡ҃сн҃ шн҃ Ааро҃нь грѧ́кѧ катрѣ Фараѡ́нь · тѫ́гдль ѯтѫ́рк ѯшѣрпе · шн҃ апа лѡанндѡнкѵ̀ тѫ́гдль ѯ сѧ́нце : ка́рѣ ашѵ̀ждѣ фа́кь врѧжнтѡ́рїй лѵ́й Фараѡ́нь нѵ̀ дѵкѧнтѵ̀рнлѣ са́ле : пентѵ̀ карѣ прѧ́чнѫ Фараѡ́нь маѵ̀ тари сѧ ѯтарѣщи.

к҃а. И҃ аѵ̀ грѧ́нть дмн҃дль катрѣ Мѡ҃сн҃ зникѧ́нд : ѣ́тѫ Є҃ѵ тѣ́мь пѹ́сь пре тѵ́не дмнєхе́ѵ лѵ́й Фараѡ́нь · шн҃ Ааро҃н фра́тєле тѵ́ѵ ва фн҃ цѣ́е Проро҃кь.

·Сѣь д єї к҃в. ·Шн҃ тѵ́ѵ вєи́ грѧ́н лѵ́й то́лтѣ · кѧ́тѣ порѵнчѣ́ск цѣ́е · ѣа́рѣ Ааро҃нь фра́тєле тѵ́ѵ ва грѧ́н катрѣ Фараѡ́нь · ка сѧ слобо́лѧ пре фнїй лѵ́й Ісраи́ль днь пѧмѧ́нтдла сѧ́ѵ.

к҃г. Ѣа́рѣ Є҃ѵ во҃ю́ ѯвѣрѳшѣ́ нѣнма лѵ́й Фараѡ́нь · шн҃ во҃ю́ ѯмѵ́лщи сѣ́мнеле мѣ́ле · шн҃ мнѵ́нле мѣ́ле ѯпмѧ́нтдль Єгѵ́птдлѵй.

к҃д. Шн҃ нѵ̀ ва ѧскѵ́лта́ пре во҃й Фараѡ́нь · шн҃ во҃й пѹ́не мѧ́на мѣ́ пре Єгѵ́пть · шн҃ во҃ю скоа́лте кѵ̀ пѹтѣ́рѣ мѣ́ норѡ́дла мїе́ѵ пре фнїй лѵ́й Ісраи́ль днь пѧмѧ́нтдла Єгѵ́птдлѵй кѵ̀ нѕѣ́кндѫ ма́ре.

к҃е. Шн҃ вѡ́рь кѵно́ще тѡ́щи Єгѵ́птѣнїй · кѫ Є҃ѵ сѧ́нть Амн҃дль · кѧ́нд во҃ю ѯтѵ́нде мѧ́на мѣ́ престе Єгѵ́пть · шн҃ во҃ю скоа́ле пре фнїй лѵ́й Ісраи́ль днь мнжлошкла лю́рь.

к҃ѕ. Шн҃ аѵ̀ фкѵ́ть Мѡ҃сн҃ · шн҃ Ааро҃нь дѵпх кѹ́мь лѣ́ѵ порѵнчѵ́ть лю́рь Амн҃дла · ашѣ́ аѵ̀ фкѵ́ть.

к҃з. Шн҃ Мѡ҃сн҃ Єра̀ дє ѡптхе́нй дє а҃нй · ѣа́рѣ Ааро҃нь фра́тєле лѵ́й дє ѡптхе́нй · шн҃ трє́й дє а҃нй · кѧ́нд аѵ̀ грѧ́нть катрѣ Фараѡ́нь.

к҃и. Шн҃ аѵ̀ грѧ́нть дмн҃дль катрѣ Мѡ҃сн҃ · шн҃ катрѣ Ааро҃нь · зникѧ́нд : шн҃ дє ва зи́че катрѣ во҃й Фараѡ́нь зникѧ́нд :

к҃ѳ. Дѧцинє но́лѡ сѣ́мн · са́ѵ мнѵ́не · тѵ́ѵ вєи́ зи́че лѵ́й Ааро҃нь фра́тєлѵй тѵ́ѵ : а̀ то́лтдль · шнѧ́ль ѧрѵ̀нкѫ пре пѧмѧ́нть ѯнаѵ́нтѣ лѵ́й Фараѡ́нь · шн҃ ѯнаѵ́нтѣ слѵ̀ѵнлошь лѵ́й · шн҃ са ва фа́че бѣла́рь.

·Тим г и к҃ї. ·Шн҃ аѵ̀ кїема́ть Фараѡ́нь пре ѯцелѣ́пцїй Єгѵ́птдлѵй · шн҃ пре врѧжнтѡ́рїй · шн҃ аѵ̀ фкѵ́ть шн҃ врѧжнтѡ́рїй Єгѵ́птѣннлошь кѵ̀ фермекатѵ́рнле сѧ́ле ѧсѣмене :

к҃ї. Шн҃ аѵ̀ ѧрѵнка́ть фїеще ка́реле то́лгдль сѧ́ѵ · шн҃ са ѵ̀ фкѵ́ть бѣла́рь · шн҃ то́лгдль лѵ́й Ааро҃нь аѵ̀ ѯгнци́ть пре то́лцеле лю́рь.

л҃. Шн҃ са ѯ ѯвѣрѳшѣ́ть нѣнма лѵ́й Фараѡ́нь · шн҃ нѵ̀ нѵ̀ ѧскѵлта́ть пре Є҃й · дѵпх кѹ́мь лѣ́ѵ грѧ́нть лю́рь Амн҃дль.

л҃а. Шн҃ аѵ̀зи́сь Амн҃дль катрѣ Мѡ҃сн҃ : са ѯгрешѧ́ть нѣнма лѵ́й Фараѡ́нь · ка сѧ нѵ̀ слшобо́лѧ пре норѡ́дь.

л҃в. Мѣ́рн ла Фараѡ́нь дмнннѣ́цѫ · ѣа́тѫ Є҃ла ѣа́сѫ ла а҃пѫ · шн҃ вє́й Єшн҃ ѯнаѵ́нтѣ лѵ́й пре цѣ́рѵрнле рѧ́клѵй · шн҃ то́лгдль · ка́рѣ са ѵ̀ фкѵ́ть шѣ́рпе сѧла ѣа́й ѯмѧ́на тѧ.

л҃г. Шн҃ сѧ зи́чн катрѣ Є҃ла : Амн҃дль Амнехе́ѵ Єрє́нлюрь маѵ̀ тримѣ́сь ла тѵ́не · зникѧ́нд : словѡ́зѣй пре норѡ́дѵль мїе́ѵ · ка сѧ слѵ̀жѣ́ѕкѫ мїѣ ѯпѵ́стїе · шн҃ ѣа́тѫ нѵ̀ а҃й ѧскѵлта́ть пѧ́нѫ ѧкѵ́мь.

л҃д. Шн҃ ѧкѵ́мь а҃чѣ́стѣ зи́че Амн҃дль : ѯтрѵ̀ а҃чѧ́ста вє́й кѵно́ще · кѫ Є҃ѵ сѧ́нть Амн҃дль · ѣа́тѫ Є҃ѵ ба́ть кѵ̀ то́лгдль че́ль днь мѧ́на мѣ́ престе а҃па чѣ́ днь рѧ́ѵ · шн҃ сѧ ва префа́че ѯ сѧ́нце.

л҃е. Шн҃ пе́рвїй чѣ́н днь рѧ́ѵ вѡ́рь мѵ́рн · шн҃ сѧ ва ѯпѵ̀щи рѧ́клѵ · шн҃ нѵ̀ вѡ́рь пѵ́тѣ Єгѵптѣнїй бѣ́ а҃пѫ днь рѧ́ѵ.

л҃ѕ. Шн҃ аѵ̀зи́сь Амн҃дль катрѣ Мѡ҃сн҃ · зн҃ лѵ́й Ааро҃нь фра́тєлѵй тѵ́ѵ : а̀ то́лгдль ѯмѧ́на тѧ · шн҃ ѯтѵ́нде мѧ́на тѧ престе а҃пеле Єгѵ́птдлѵй · шн҃ престе рѧ́клѵрнле лю́рь · шн҃ престе лѧ́клѵрнле лю́рь · шн҃ престе бѣ́лцнле лю́рь · шн҃ престе то́лтѣ а҃па лю́рь чѣ́ ѵ̀дѵна́тѣ · шн҃ сѧ фїе сѧ́нце · шн҃ сѧ ѵ̀ фкѵ́ть сѧ́нце ѯтѵ́ѵ пѧмѧ́нтдла Єгѵ́птдлѵй · шн҃ ѯ лѣ́мне · шн҃ ѯпѣ́трѵ.

к҃ѕ. Шн҃ аѵ̀ фкѵ́ть а҃ш҃ѣ Мѡ҃сн҃ · шн҃ Ааро҃нь дѵпх кѹ́мь лѣ́ѵ порѵнчѵ́ть лю́рь Амн҃дль · ·шн҃ ·Жоѣ зї е ѱалмь 03 мг рѧдникѧ́нд Ааро҃нь тѫ́гдль сѧ́ѵ аѵ̀ лшвѵ́ть а҃па чѣ́ днь рѧ́ѵ ѯнаѵ́нтѣ лѵ́й Фараѡ́нь · шн҃ ѯнаѵ́нтѣ слѵ̀ѵнлошь лѵ́й · шн҃ то́лтѣ а҃па чѣ́ дни рѧ́ѵ са́ѵ мѵ́тать ѯ сѧ́нце.

к҃а. Шн҃ пе́рвїй днь рѧ́ѵ аѵ̀ мѵ́рнть · шн҃ са ѯпѵ̀щи рѧ́клѵ · шн҃ нѵ̀ пѵ́тѣ Єгѵптѣнїй сѧ бѣ́ а҃пѫ днь рѧ́ѵ · шн҃ Єра̀ сѧ́нцеле ѯтѵ́ѵ пѧмѧ́нтдль Єгѵ́птдлѵй.

к҃в. ·Шн҃ аѵ̀ фкѵ́ть ѧсѣмене · шн҃ врѧжнтѡ́рїй Єгѵптѣннлошь кѵ̀ фермекатѵ́рнле лю́рь · шн҃ са ѯвѣрѳшѣ́ть нѣнма лѵ́й Фараѡ́нь · шн҃ нѵ̀ нѵ̀ ѧскѵлта́ть пре Є҃й · дѵпх кѹ́мь аѵ̀ зи́сь Амн҃дль. ·Жоѣ зї ѕ

к҃г. Шн҃ ѯторкѧ́ндѫсѧ Фараѡ́нь аѵ̀ ѯтра́ть ѯка́са са · шн҃ нѵ̀ ѣа́гать са́мѫ нѵ́чн де а҃чѧ́ста.

к҃д. Шн҃ аѵ̀ сѧпа́ть тѡ́щи Єгѵптѣнїй ѯпрежѵ́рдль рѧ́клѵй · ка сѧ бѣ́ а҃пѫ · шн҃ нѵ̀ пѵ́тѣ сѧ бѣ́ а҃пѫ днь рѧ́ѵ.

к҃е. Шн҃ са ѵ̀мплѵ́ть шѣ́пте зи́ла дѵпх ѵ̀ аѵ̀ бѣ́тѵть Амн҃дль рѧ́ѵль.

## К Й П Ъ Й.

Ѧдо́лѡ бѣ́тѧ а̀ Єгѵ́птдлѵй сѧ́нть бромцеле · пентѵ̀ а̀ кѧрщѧ дипѵ́тѧ фѣгадѵ́ѧщи Фараѡ́нь нѫ ка слобѡзѣй норѡ́дла

норю́дзль, да́рь нꙋ фа́че: пентрꙋ а҃чѣ́л съ а҃дзгъ а҃трі́ѧ, мꙋ́шицеле: шй а҃пе́тра мꙋ́шеле, пентрꙋ ка́ре мѫ́ трꙋгꙋ́ѧще Фарао́нь къ сѣ́ла слове́зѣ норю́дзль да́рь нꙋ фа́че.

а҃. Й а҃дзни́сь Дмнꙋ́зль катръ Мѡ́ѷсѣ: а҃трѫ ла Фарао́нь, шй съ грѣ́ѣщй къ трѫ ЄѢль: а҃чѣ́стѣ зи́че Дмнꙋ́зль: слове́зѣй пре норю́дзль мі́Ꙋ, ка съ слꙋжѣ́ск мі́е.

в҃. Ѩ́рѫ де нꙋ вѣ́й вре́ сѫ́ль слове́зѣй, ѧ́тѫ Ѥ́Ꙋ ва́тѫ по́ате хитѫ́рзле тѫ́ле къ бро́а҃ще.

г҃. Шй ва вꙑрѣ́ рѫ́зль бро́а҃ще, шй сꙋ́нд҃сѫ бро́а҃шеле вю́рь а҃трѫ а҃ ка́селе тѫ́ле, шй а҃ къмѫ́рле а҃шерне́ꙋтꙋрилѡрь тѫ́ле, шй пре па́тꙋрле тѫ́ле, шй а҃ ка́селе слꙋ́зилѡрь тѫ́ле, шй а҃трꙋ а҃ле норю́дзлꙋй тѫ́ꙋ, шй а҃ а҃лꙋа́тꙋрле тѫ́ле шй а҃кꙋпто́реле тѫ́ле.

д҃. Шй прѣ́сте тѝне, шй прѣ́сте слꙋ́зиле тѫ́ле, шй прѣ́сте норю́дзль тѫ́ꙋ съ вю́рь сꙋ́н бро́а҃ще.

е҃. Шй а҃дзни́сь Дмнꙋ́зль катръ Мѡ́ѷсѣй: зи́ лꙋ́й Ѧ́рѡнь фрѫ́телꙋй тѫ́ꙋ: а҃тѝнде къ мѧ́на тоа́гзль тѫ́ꙋ спре рѫ́зрй, шй спре лакꙋ́рй, шй спре бѫ́цй, шй ско́ате бро́а҃ще пре пмѧ́нтꙋла Ѥгѝптꙋлꙋ́й.

ѕ҃. Шй а҃ꙋ а҃тѝнсь Ѧ́рѡнь мѧ́на спре а҃пе́ле Ѥгѝптꙋлꙋ́й, шй а҃ꙋ ско́сь бро́а҃ще, шй сѧ́ сꙋ́нть бро́аска, шй а҃ꙋ а҃копери́нть тѡ́тъ пмѧ́нтꙋл Ѥгѝптꙋлꙋ́й.

*Ацел зї з х҃. *Шй а҃ꙋ фкꙋ́ть а҃ше́ шй вражитѡ́рїй Ѥгѝптѣ́нилѡрь къ фермекатꙋ́рле са́ле, шй а҃ꙋ ско́сь бро́а҃ще пре пмѧ́нтꙋл Ѥгѝптꙋлꙋ́й.

и҃. Шй а҃ꙋ кѣема́ть Фарао́нь пре Мѡ́ѷсѣй, шй пре Ѧ́рѡнь, шй а҃дзни́сь: рꙋга́цнѣ пентрꙋ мі́не катръ Дмнꙋ́зль, шй съ а҃ бро́а҃шеле дела мі́не, шй дела норю́дзль мі́Ꙋ, шй́ во́ю слове́зѣй пре Ѥ́й, шй вю́рь жертѣ́й Дмнꙋ́злꙋй.

і҃. Шй а҃дзни́сь Мѡ́ѷсѣй катръ Фарао́нь: рѫндꙋ́а҃ще мі́е, ка́нд҃ съ мѫ ро́гь пентрꙋ тѝне, шй пентрꙋ слꙋ́зиле тѫ́ле, шй пентрꙋ норю́дзль тѫ́ꙋ, ка съ пїа́рѣ бро́а҃шеле дела тѝне, шй дела норю́дзль тѫ́ꙋ, шй днь ка́селе во́лстре, шй нꙋ́ман҃ рѫ́ꙋ съ рѫмѧ́.

ї҃. Ѩ́рѫ Ѥ́ль а҃дзни́сь, мѧ́не: де́чй а҃дзни́сь: дꙋпѫ къ́мь а҃й зи́сь, ка съ вѣ́зй, къ нꙋ ма́сте а҃лтꙋль а҃фа́рѣ де Дмнꙋ́зль.

а҃ї. Шй съ вю́рь рѫ́дзнкѫ бро́а҃шеле дела тѝне, шй днь ка́селе во́лстре, шй днь къ́рцй, шй дела слꙋ́зиле тѫ́ле, шй дела норю́дзль тѫ́ꙋ, шй нꙋ́ман҃ рѫ́ꙋ вю́рь рѫмѧ́нѣ.

в҃ї. Шй а҃ꙋ Ѥ́шйть Мѡ́ѷсѣй, шй Ѧ́рѡнь дела Фарао́нь, шй а҃ꙋ стригѫ́ть Мѡ́ѷсѣй катръ Дмнꙋ́зль, ка съ пїа́рѣ бро́а҃шеле, дꙋпѫ къ́мь фꙋгꙋ́дзнѣ лꙋ́й Фарао́нь.

г҃ї. Шй а҃ꙋ фкꙋ́ть Дмнꙋ́зль дꙋпѫ къ́мь а҃дзни́сь Мѡ́ѷсѣй, шй а҃ꙋ мꙋ́рйть бро́а҃шеле днь ка́се, шй днь къ́рцй, шй днь царѣ́.

д҃ї. Шй лѣ́ꙋ а҃дꙋна́ть пре ма́ле кла́й кла́й, шй са́ ѩпꙋцѝть пмѧ́нтꙋл.

е҃ї. Шй вазѝнд҃ Фарао́нь, къ са́ фкꙋ́ть вꙋ́зфлѣ́ре, са́ ѩгрешѫ́ть ѣ́нима лꙋ́й, шй нꙋ а҃скꙋлта́ть пре Ѥ́й, дꙋпѫ къ́мь а҃ꙋ грѣ́йть Дмнꙋ́зль.

ѕ҃ї. Шй а҃дзни́сь Дмнꙋ́зль катръ Мѡ́ѷсѣй, зи́ лꙋ́й Ѧ́рѡнь: ѩтѝнде къ мѧ́на тоа́гзль тѫ́ꙋ, шй ловѣ́ще цѣ́рѧна пмѧ́нтꙋлꙋ́й, шй вю́рь фй мꙋ́шице ѩтрꙋ ѡ҃ламе́нй, шй ѩтрꙋ довнто́а҃че, (а) шй ѩто́ть пмѧ́нтꙋл Ѥгѝптꙋлꙋ́й.

з҃ї. Шй а҃ꙋ ѩтѝнсь Ѧ́рѡнь къ мѧ́на тоа́гзль, шй а҃ꙋ ловѣ́ть цѣ́рѧна пмѧ́нтꙋлꙋ́й, шй са́ фкꙋ́ть мꙋ́шице ѩ ѡ҃ламе́нй, шй ѩ довнто́а҃че, шй ѩто́а҃ть цѣ́рѧна пмѧ́нтꙋлꙋ́й са́ фкꙋ́ть мꙋ́шице ѩ тѡ́тъ пмѧ́нтꙋл Ѥгѝптꙋлꙋ́й.

и҃ї. Шй а҃ꙋ вꙋ́ть съ фа́къ шй вражитѡ́рїй къ фармеча́ле са́ле, ка съ ско́а҃ць мꙋ́шице, шй нꙋ а҃ꙋ пꙋтꙋ́ть, шй са́ фкꙋ́ть мꙋ́шице ѩ ѡ҃ламе́нй, шй ѩдовнто́а҃че.

і҃ї. Шй а҃дзни́сь вражитѡ́рїй лꙋ́й Фарао́нь, дѣ́ретꙋл лꙋ́й Дмнезе́ꙋ ма́сте а҃чѣ́ста. Шй са́ ѩвертоше́ть ѣ́нима лꙋ́й Фарао́нь, шй нꙋ а҃ꙋ а҃скꙋлта́ть пре Ѥ́й, дꙋпѫ къ́мь а҃ꙋ грѣ́йть Дмнꙋ́зль.

к҃. Шй а҃дзни́сь Дмнꙋ́зль катръ Мѡ́ѷсѣй: мѧ́нѣкъ дмининѣ́цъ, шй сти́й ѩнаи́нтѣ лꙋ́й Фарао́нь, шй ма́тѫ Ѥ́ль ва Ѥ́шй ла а҃пъ, шй вей зи́че катръ Ѥ́ль: а҃чѣ́стѣ зи́че Дмнꙋ́зль: слове́зѣй пре норю́дзль мі́Ꙋ, ка съмй слꙋжѣ́ск ѩпꙋ́стіе.

ка҃. Ѩ́рѫ де нꙋ вей вре́ съ слове́зѣй пре норю́дзль мі́Ꙋ, ма́тѫ Ѥ́Ꙋ во́ю примѝть прѣ́сте тѝне, шй прѣ́сте слꙋ́зиле тѫ́ле, шй прѣ́сте норю́дзль тѫ́ꙋ, шй прѣ́сте ка́силе во́лстре мꙋ́ск кънѣ́ск, шй съ вю́рь оꙋ́мплѣ ка́силе Ѥгѝптѣ́нилѡрь де мꙋ́ск кънѣ́ск, шй пмѧ́нтꙋл пре ка́ре сѫ́нть Ѥ́й.

кв҃. Шй во́ю мѫ́рй ѩзѣ́ла а҃чѣ́л пмѧ́нтꙋл Гесе́мь, пре ка́ре норю́дзль мі́Ꙋ ва сѫ́, прѣ́сте ка́ре нꙋ ва фй мꙋ́ск кънѣ́ск, ка съ вѣ́зй къ Ѥ́Ꙋ сѫ́нть Дмнꙋ́зль Дмнезе́Ꙋ а҃тѡ́тъ пмѧ́нтꙋл.

кг҃. Шй во́ю ѡ҃сней ѩтрѫ норю́дзль мі́Ꙋ, шй ѩтрѫ норю́дзль тѫ́ꙋ, шй мѧ́не ва фй сѫ́нзль а҃чѣ́ста пре пмѧ́нть.

кд҃. Шй а҃ꙋ фкꙋ́ть Дмнꙋ́зль а҃ше́, *шй а҃ꙋ вени́ть мꙋ́ск кънѣ́ск, мѧлцѝме ѩка́селе лꙋ́й Фарао́нь, шй ѩка́селе слꙋ́зилѡрь лꙋ́й, шй ѩтѡ́тъ пмѧ́нтꙋла Ѥгѝптꙋлꙋ́й, шй са́ стрика́ть пмѧ́нтꙋл де мꙋ́ска чѣ кънѣ́ск. *Ацел зї д

кѥ҃. Шй а҃ꙋ кѣема́ть Фарао́нь пре Мѡ́ѷсѣй, шй пре Ѧ́рѡнь, шй лѣ́ꙋ зи́сь: мѣ́рцинѣ, шй жертвѝцй Дмнꙋ́злꙋй Дмнезе́ꙋлꙋй во́стрꙋ ѩпмѧ́нтꙋл а҃чѣ́ста.

кѕ҃. Шй а҃дзни́сь Мѡ́ѷсѣй: нꙋ ма́сте къ пꙋтѝнцъ а҃сѫ фа́че а҃ше́, къ чѣ́ле че сѫ́нть оꙋ́ржꙋне Ѥгѝптѣ́нилѡрь вю́мь съ жертѣ́мь Дмнꙋ́злꙋй Дмнезе́ꙋлꙋй нострꙋ, шй де вю́мь жертѣ́й чѣ́ле че сѫ́нть оꙋ́ржꙋне Ѥгѝптѣ́нилѡрь ѩнаи́нтѣ лю́рь, къ пїе́трй не вю́рь оꙋ́чи́де.

кз҃. Ка́ле де трей зи́ле вю́мь мѣ́рце ѩпꙋстіе

(а) Бнѣлїм чѣ кънѣ́ѧ а҃ръ: Шй пре Фарао́нь, шй пре кѣселе лꙋ́й, шй пре слꙋзиле лꙋ́й, шй ѩто́ате цѣ́рѧна пмѧ́нтꙋлꙋ́й.

бї. 

•Сѫ тіе, шй вѹмь жертвй Дмнезеѹлѹй нострѹ, • г її. прекѹмь аѹзи́сь Дмнѹль но́ай.

кй. Шй аѹзи́сь Фараѡ́нь: Е́ѹ вою́ словоузй пре вой, шй вѣцй жертвй Дмнезеѹлѹй вострѹ ѧвѣтіе, йаръ съ нѹкъ ѧтиндецй а мѣрце де па́рте, рѹга́цинъ да́ръ пентрѹ ми́не катръ Дмнѹль.

кѳ. Шй аѹзи́сь Мѡѷсй: везй Е́ѹ вою́ Ешй дела тине, шй мъ вою́ рѹга́ катръ Дмнезеѹ, шй съ ва дѹче мѹ́ска чѣ кнезеск дела тине, шй дела слѹжи́ла та́ле, шй дела норѡ́дѹль та́ѹ мине, съ нѹ адаѡ́рй ѧкъ ѡ Фараѡне а ѧшеа́, ка съ нѹ словоузй норѡ́дѹль съ жертвеск Дмнѹлѹй.

л. Шй аѹ Ешѝть Мѡѷсй дела Фараѡнь, шй сау рѹга́ть катръ Дмнезеѹ.

ла. Шй аѹ фкѹ́ть Дмнѹль дѹпъ кѹмь аѹзи́сь Мѡѷсй, шй аѹ рандка́ть мѹ́ска чѣ кнезеск дела Фараѡнь, шй дела слѹжи́ле лѹй, шй дела норѡ́дѹль лѹй, шй нѹ аѹ рмаѕь ничй оѹна.

лб. Шй шеѹ ѧгрешѧ́ть Фараѡнь йнима съ ѧвремѣ а́часта, шй наѹ врѹть съ слшбо́аѕъ пре норѡ́дь.

## КАПЪ Ѳ.

Ачи́нѣ пѣдѣпи́ коа́ла ѧдобитоа́че, ашѣса, ра́не, ашѣпте гри́ндинѣ: ла ка́рѣ съ фкгдѹа́ци Фараѡнь къ ва словоузй норѡ́дѹль, де ва ѧчета, ка́рѣ ничй а́часта плинѣци. Йаръ дин тоа́ть а́чѣсте фиїй лѹй Ісраи́ль нимйка нѹ аѹ пътими́ть.

л. Йй аѹзи́сь Дмнѹль катръ Мѡѷсй: ѧтръ ла Фараѡнь, шй вей Зиче лѹй: а́чѣсте Зиче Дмнѹл Дмнезеѹл Еврей́лшрь: словоузй норѡ́дѹль мїе́ѹ, ка съмй слѹжѣск.

лѣ. Йаръ де нѹ вей врѣ съ словоузй пре норѡ́дѹл мїе́ѹ, чи ѧкъ вей ман цинѣ пре Е́ль.

лї. Йтъ мѧна Дмнѹлѹй ва фй престе добитоа́челе та́ле чѣле дин кѧмпѹри, шй престе ка́й, шй престе а́синй, шй престе кѧмиле, шй престе вой, шй престе шй, моарте ма́ре фоарте.

лѳ. Шй шсни́ть минѹне вою́ фаче Е́ѹ ѧвремѣ а́чѣл ѧтръ добитоа́челе Египтѣнилшрь, шй ѧтръ добитоа́челе фиїлшрь лѹй Ісраи́ль, шй нѹ вѹрь мѹрй дин тоа́те добитоа́челе фиїлшрь лѹй Ісраи́ль, чѣ сау зи́сь.

м. Шй аѹ да́ть Дмнезеѹ сорѡ́кь, зникнд: мѧ́не ва фаче Дмнѹль кѹвѣнтѹль а́чѣста пре пѣмѧ́нть.

мл. Шй аѹ фкѹ́ть Дмнѹль кѹвѣ́нтѹл а́чѣста адоа́ѡ зи, шй аѹ мѹри́ть тоа́те добитоа́челе Египтѣнилшрь: йаръ дин добитоа́челе фиїлшрь лѹй Ісраи́ль нѹ аѹ мѹри́ть ничй оѹнѹл.

мѳ. Шй ваѕй́нд Фараѡнь, къ дин тоа́те добитоа́челе фиїлшрь лѹй Ісраи́ль нѹ аѹ мѹри́т ничй оѹнѹль, сау ѧгрешѧ́ть йнима лѹй Фараѡнь, шй нѹ аѹ слшбоузй́ть норѡ́дѹль.

мї. Шй аѹ грѧ́ть Дмнѹль катръ Мѡѷсй, шй катръ Ааршнь Зникѧнд: лѹа́цй вой плине мѧ́нле де спѹѕѣ днь кѹптоѹ, шй съ прѣсаре Мѡѷсй спре Ерѹ ѧнаи́нтѣ лѹй Фараѡнь, шй ѧнаи́нтѣ слѹжи́лшрь лѹй.

мл. Шй съсе фа́къ пѹлѣвре престе тоть пѣмѧ́нтѹль Египтѹлѹй, шй вѹрь фй пре ѡамени, шй пре добитоа́че ра́не, беши́ни фїерѣи́нци, шй пре ѡамени, шй пре добитоа́че ѧтоть пѣмѧ́нтѹль Египтѹлѹй.

мї. Шй аѹ лѹа́ть спѹѕѣ днь кѹптоѹ ѧнаи́нтѣ лѹй Фараѡнь, шй ѡаѹ пресра́ть Мѡѷсй спре Ерѹ, шй сау фкѹ́ть ра́не беши́ни фїерѣи́нци пре ѡамени, шй пре добитоа́че.

мї. Шй нѹ аѹ пѹтѹ́ть фермекатоѹрй съ стѣ ѧнаи́нтѣ лѹй Мѡѷсй пентрѹ ра́не, къ сау фкѹ́ть ра́не ѧ фермекатоѹрй, шй ѧтоть пѣмѧ́нтѹль Египтѹлѹй.

мї. Шй аѹ ѧкартошѣ́ть Дмнѹль йнима лѹй Фараѡнь, шй нѹ наѹ а́скѹлта́ть пре Е́й дѹпъ кѹмь аѹ рандѹ́нть Дмнѹль лѹй Мѡѷсй.

мї. Шй аѹзи́сь Дмнѹль катръ Мѡѷсй: мѧ́нкъ дминѣцъ, шй стѧй ѧнаи́нтѣ лѹй Фараѡнь, шй вей Зиче катръ Е́ль: а́чѣстѣ Зиче Дмнѹль Дмнезеѹль Еврей́лшрь: слшбоузй пре норѡ́дѹль мїе́ѹ, ка съмй слѹжѣск мїе.

мї. Пентрѹкъ ѧвремѣ а́чѣста Е́ѹ вою́ тримите тоа́те бътаи́ле мѣле ѧ йнима та, шй ѧтра слѹжи́лшрь та́ле, шй ѧтра норѡ́дѹлѹй тѹ, ка съ вези къ нѹ ѣсте ка мине а́лтѹль ѧтоть пѣмѧ́нтѹль.

мї. Къ а́кѹмь вою́ слшбоузй мѧ́на мѣ, шй те вою́ бате пре тине, шй пре норѡ́дѹль тѹ къ моарте, шй те вей здроби де пре пѣмѧ́нть.

мї. • Шй пентрѹ а́чѣл аи фо́сть пъзи́ть пѧ́на а́кѹмь, ка съ а́рате ѧтрѹ тине пѹтѣре мѣ, шй ка съсе кестеск Нѹмеле мїе́ѹ ѧтоть пѣмѧ́нтѹль. • гѡм. д зї.

мз. Аѹ до́ар ѧкъ вей фаче тѹ норѡ́дѹлѹй мїе́ѹ, ка съ нѹ слоѕоузй пре дѧнший?

мї. Йтъ Е́ѹ вою́ плшѡ ѧчѣсѹль а́чѣста мѧ́не пи́ѧтръ мѹ́ате фо́арте, ка ка́рѣ нѹ аѹ фо́сть ѧ Египть, дин зїоа, ка́рѣ сау фкѹ́ть ѧ пѧ́на ѧ зїоа а́часта.

мѳ. Йкѹмь да́ръ трѣ́мѣце сѧци а́дѹнй добитоа́челе та́ле, шй кѧте аи нѹ ѧ кѧмпь, пентрѹ къ тоць ѡамений, шй добитоа́челе, кѧте съ вѹрь афла ѧ кѧмпь, шй нѹ вѹрь ѧтра ѧкасѣ, шй ва кадѣ престе ва́ле пи́ѧтра, вѹрь мѹрй.

м. Чѣл че съ темѣ де кѹвѣнтѹль Дмнѹлѹй дин слѹжи́ле лѹй фараѡнь, шѣѹ аѹдна́ть добитоа́челе сале ѧ кѧсе.

мл. Йаръ чѣл че нѹ аѹ багат сама де кѹвѣнтѹль Дмнѹлѹй, аѹ ласа́ть добитоа́челе ѧ кѧмпь.

мѳ. Шй аѹзи́сь Дмнѹль катръ Мѡѷсй: ѧтинде мѧ́на та спре Ерѹ, шй ва фй пи́ѧтръ престе тоть пѣмѧ́нтѹль Египтѹлѹй, шй престе ѡамений, шй престе добитоа́че, шй престе тоа́те ѣрба чѣ де пре пѣмѧ́нть.

мї. • Шй аѹ ѧтинс Мѡѷсй мѧ́на спре Ерѹ, • Дцеле зї кї. шй Дмнѹль аѹ да́ть тръзнете, шй пи́ѧтра, шй кѹрце фо́кь пре пѣмѧ́нть, шй аѹ пашѧ́ть Дмнѹль пи́ѧтра престе тоть пѣмѧ́нтѹль Египтѹлѹй. кѳ. Шй

кд. Шй аў фóсть пїáтрѣ, шй ѧ пїáтрѣ áрдѣ фокь кў флáкрѣ, шй пїáтра Єра мўлтѣ фóарте, ка кáрѣ нў аў май фóсть ѧ Єгúптъ дúнь зїóа, дúнь кáре саў фкўть ѧ Єль нємь.

кЄ. Шй аў бтўть пїáтра ѧтúть пмжнтўль Єгúптўлўй дела ѿмь нжнзла добнтóаче, шй пóатѣ мáрса дúнь кмпь ѿаў бтўть пїáтра, шй пóатѣ лємнеле дúнь кмпўрй аўў здроби́ть пїáтра.

кс. Нўмай ѧпмжнтўль Гесéмь, оўнде Єра фúй лўй Ісраúль нў аў фóсть пїáтрѣ.

кз. Шй примнцúндь Фараóнь аў кїемáть пре Мшўсй, шй пре Áрѡнь, шй аўў Зúсь лóрь: пнкатўнтамь áкўмь, Дмнўль мóсте дрéпть, мáр Єў шй норóдўль мїéў не кредúнчóсь (а)

кн. Рўгáцнѣ дáр пентрў мúне катрѣ Дмнўль, шй сѣ ѧчетéзе áсѣ май фáче тўнетеле лўй Дмнезéў, шй пїáтра, шй фóкўль, шй вóю слобозй пре вóй, шй май мўлть нў вéщй рмжнѣ.

кѳ. Шй аўзúсь Мшўсй лўй: дéка вою Єшй дúнь Істáте вою ѧтúндє мжнúле мéле катрѣ Дмнўль, шй тўнетеле вúрь ѧчетá, шй пїáтра, шй áпа май мўлть нўвла фй, ка сѣ кўноáщецй, кѣ áль Дмнўлўй мóсте пмжнтўль.

л. Мáр Єў щíў, кѣ шй тў, шй слўжúле ѧ кѣ нўвлащй темўть де Дмнўль.

ла. Шй нúнўль, шй ѿрзўль саў стрúкáть, кѣ ѿрзўль Єра ѧспúкáть пáю, шй нúнўла кў смжнцѣ.

лб. Мáр грóзўль, шй ѿбсўль нў саў стрúкáть, пентрўкѣ Єра тврзíа.

лг. Шй аў Єшúть Мшўсй дела Фараóнь áфáрѣ дúнь Істáте, шй аў ѧтúнсь мжнúле катрѣ Дмнўль, шй аў ѧчетáть тўнетеле, шй пїáтра, шй плóаа нў аў май пúкáт пре пмжнт.

лд. Мáр вzнúндь Фараóнь, кѣ аў ѧчетáть плóаа, шй пїáтра, шй тўнетеле, аў áдáось ѧкѣ áпкатўй, шй шѣў ѧгрешáть нúнма сá, шй á слўжúлоръ сáле.

лЄ. Шй саў ѧвртошéть нúнма лўй, шй á слўжúлоръ лўй, шй нў аў слобозúт пре фúй лўй Ісраúль, дўпѣ кўмь аў грúть Дмнўль лўй Мшўсй.

## КАПЪ І.

Й ѿпта педéпсѣ, лкўстеле, кáре департáндўсѣ, ѧвртошáть фúндь Фараóнь, нúчй áшѣ слобóдзе норóдўль, пентрў áчéа сѣ áдáось á нóаш, дúнмѣ ѧтўнерúкўлўй, пентрў кáре лáсѣ Фараóнь сѣ мѣрг, дáр тóате áле лóрь, шй добнтóчнле ле ѿпрéще, шй лўй Мшўсй нѣ лáудѣ нў móарте.

Й аў грúть Дмнўль катрѣ Мшўсй, зикúндь: ѧтрѣ ла Фараóнь, кѣ Єў áмь ѧвртошéть нúнма лўй, шй á слўжúлоръ лўй, кá пре рúндь сѣ вíе сémнеле áчéстѣ прéсте Єй.

Е. Кá сѣ слўжецй ѧ оўрéкúле фúлоръ бóгорй, шй ѧтрў áле фечорúлоръ фúлоръ бóгорй, кў кѣте áмь пзкажúть пре Єгúптéнй, шй сémнеле мéле, кáре лéмь фкўть ѧтрў Єй, шй сѣ кўноáщецй, кѣ Єў сѣнть Дмнўль.

Г. Шй аў ѧтрáть Мшўсй, шй Áрѡнь ѧнаúнтѣ лўй Фараóнь, шй áўзúсь лўй: áчéстѣ зúче Дмнўль Дмнезéўл Єврéнлоръ, пнз кúндь нў врéй сѣ те рўшúнезй де мúне? слобóзй норóдўль мїéў, ка сѣ слўжéскѣ мíе.

Д. ✱ Мáр де нў вéй врѣ тў сѣ слобóзй пре норóдўль мїéў, нáтѣ Єў вóю áдўче ѧчéстѣ мжнѣ лкўстѣ мўлтѣ прéсте пóатѣ хотáрле тáле. ✱ Целе сї д.

Е. Шй ва áкóперй фáца пмжнтўлўй, шй нў вéй пўтѣ сѣ вézй пмжнтўль, шй ва мжнкá пóатѣ мáрса пмжнтўлўй, кáрѣ áў рамáсь, кáрѣ áў лсáть вóлш пїáтра, шй ва мжнкá пóат лéмнўль, чѣ крéще вóлш пре пмжнт.

З. Шй сѣ вúрь оўмплѣ кáселе тáле, шй кáселе слўжúлоръ тáле, шй пóатѣ кáселе ѧ пóть пмжнтўль Єгúпетўлўй, кѣте нúчй ѡдúнйóаре нў аў взўть прúнцй пáй, нúчй стрмошúй лóрь дúнь зїóа, ѧкáрѣ саў фкўт пре пмжнт пзнѣ áзїóа áчáста, шй ѧтворжúндўсѣ Мшўсй аў Єшúть дела Фараóнь.

И. Шй аўзúсь слўжúле лўй Фараóнь катрѣ дмнўль пзнѣ кúнд ва фй нóаш áчáстѣ ѧпедекáре? слобóзй ѡамéнй, ка сѣ слўжéскѣ Дмнезéўлўй сáў, аў врéй сѣ щúй кѣ аў перúть Єгúптўль?

І. Шй аў ѧтóрсь пре Мшўсй, шй пре Áрѡнь ла Фараóнь, шй аўзúсь лóрь Фараóнь: мéрцецй, шй слўжúцй Дмнўлўй Дмнезéўлўй вóстрў, мáр кáрій сúнть чéй че вóрь мéрце?

Ѳ. Шй аўзúсь Мшўсй: кў тúнерій, шй кў батржнй вúмь мéрце, кў фечорій, шй кў фетéле, шй кў ѡúле, шй кў вóй нóмри, пентрў кѣ мóсте сърбтóаре Дмнўлўй Дмнезéўлўй нóстрў.

Ї. Шй аўзúсь Фараóнь катрѣ Єй: фíе áшѣ, Дмнўль кў вóй, кўмь вóю слобозй пре вóй, аў дóарѣ шй áвéрле вóлстре? вéдецй кѣ викле-шўть мóсте ѧтрў вóй.

Ай. Нў áшѣ, чй сѣ мéргѣ бърбáцй, шй сѣ слўжúцй лўй Дмнезéў, кѣ áчáста кўрáцй вóй, шй нў скóсь пре Єй дела фáца лўй Фараóнь.

Бї. Шй аўзúсь Дмнўль катрѣ Мшўсй: ѧтúндє мжна тá прéсте пмжнтўль Єгúптўлўй, шй сѣ ва сўй лкўстѣ пре пмжнт, шй ва мжнкá пóатѣ мáрса пмжнтўлўй, шй пóть рúдўль лéмнелоръ, кáре лаў лсáть пїáтра.

Гї. Шй аў рáдикáть Мшўсй тóлгўль спре Єрю, шй Дмнўль аў áдўсь вúнть áўстрў пре пмжнть пóатѣ зїóа áчéа, шй пóатѣ нóапте, дмнúнецѣ саў фкўть, шй вúнтўль áўстрў аў áдўсь лкўстѣ.

Дї. Шй ѡаў дўсь пре á прéсте тóт пмжнтўль Єгúптўлўй, шй саў áшезáть прéсте пóатѣ хотáрле Єгúптўлўй мўлтѣ фóарте, май ѧнаúнте де дúнса нў аў фóсть лкўстѣ ка áчáста, шй дўпѣ áчáста нúвла фй áшѣ.

Єї. Шй аў áкóперúть фáца пмжнтўлўй, шй саў стрúкáть пмжнтўль, шй аў мжнкáт

пóатѣ



(а) Фáрѣ де лéче.

тоатъ мрсл пмжнтѵлѵй, шн тоть рюдѵль
лємнелшрь, каре ѧѵ рмась де пѧтръ. Нъ ѧѵ
рмась вєрде нимка ѯлємне, шн ѯтоатъ
мрсл кѧмпѵлѵй, ѯ тоть пмжнтѵль Єгнптѵ-
лѵй.

ѯї. Шн ѧѵ грѧбнть фрѧшн ѧ кїемѧ пре Мшѷсн, шн пре Ѧрѡнь, Зикѧндь: пикатѵнтамь
ѯнаинтє Дмнѵлѵй Дмнєзєѵлѵй вострѵ, шн ѯ-
протнва вострѣ.

ѯї. Поїнмицн дрх пкатѵль мїєѵ ѯкъ ѧкѵм,
шн къ рѵгацй катрѣ Дмнѵль Дмнєзєѵль вострѵ,
ка сѣ ѧ депре мине мо́арте ѧчаста.

ѯї. Шн ѧѵ Єшнть Мшѷсн дела фрашнь, шн
сѧѵ рѵгать Дмнѵлѵй.

ѯї. Шн ѧѵ ѧдѵсь Дмнѵл вѧнть тарє дела ма-
рє, шн ѧѵ рѧдикать лжкѵстеле, шн лєѵ ѧрѵн-
кать ѯ марє рошїе, шн нѧѵ рмась нничй ѡ лж-
кѵстъ ѯ тоть пмжнтѵль Єгнптѵлѵй.

ѯк. Шн ѧѵ ѯкартошєть Дмнѵль нинма лѵй
Фрашнь, шн нъ ѧѵ слобознть пре фнїй лѵй
Їсрѧнль:

ѯка. Шн ѧдхнсь Дмнѵл къ Мшѷсн: ѯтннде мж-
на тѧ спре Ґерю, шн сасе факъ ѯтнперекь пре
пмжнтѵль Єгнптѵлѵй, ѯтнперекь, каре сасе
по́атъ пнпзн.

ѯкв. Шн ѧѵ ѯтнсь Мшѷсн мжна спре Ґерю,
шн сѧѵ фкѵть ѯтнперекь, нєгѵрь, чѣщ пре-
нтъ тоть пмжнтѵль Єгнптѵлѵй трєй Знле.

ѯкг. Шн нмєнє нѧѵ кѧзѵть пре фрателе
сѧѵ трєй Знле, шн нмєнє нѵсѧѵ скѵлѧт днь
пѧтѵл сѧѵ трєй Знле: ѯ мрх ла тоцн фнїй лѵй
Їсрѧнль Єрѧ лѵмнн ѯтоть локѵль оѵнде лжкѵ
Єй.

ѯкд. Шн ѧѵ кїемѧть Фрашнь пре Мшѷсн,
шн пре Ѧрѡнь, шн лєѵ Знсь лѵрь: мѣрецй,
шн жертвнцй Дмнѵлѵй Дмнєзєѵлѵй вострѵ, нѵ-
май ѡнле, шн воїн вещ лѧсѧ, мрх ѧвѣрнле во́а-
стре мѣрг къ воїн.

ѯкє. Шн ѧдхнсь Мшѷсн: ба, чн ѯкъ сннє
дай ноѡ ѧрдерн де тоть, шн жертвє, каре вом
фаче Дмнѵлѵй Дмнєзєѵлѵй нострѵ.

ѯкѕ. Шн добнтоачеле ноастре вѵрь мѣрце къ
ной, шн нѵ вѵмь лѧсѧ оѵнгїе, пентрѵ кѣ днь
трѧнселе вѵмь сѣ жертвнмь Дмнѵлѵй Дмнєзєѵ-
лѵй нострѵ, кѣ ной нѵ цнмь чєшмь жертвн
Дмнѵлѵй Дмнєзєѵлѵй нострѵ, пнѣ вѵмь мѣр-
це ѧкодѡ.

ѯкз. Шн ѧѵ ѯкартошєть Дмнѵль нинма лѵй
Фрашнь, шн нѵ ѧѵ врѵть сѧй слобозѣ пре
Єй.

ѯкн. Шн ѧдхнсь Фрашнь катрѣ Мшѷсн: дѵ-
тє дела мине, шнцй ѧ ѧмннте сѣ нѵмай ѧдѧѡ-
цй ѧ вєдѣ фаца мѣ, кѣ ѯ Зй тебєй ѧрѧтѧ мїе-
вєй мѵрй.

ѯкд. Мрх Мшѷсн ѧдхнсь: прекѵмь ѧй Знсь,
нѵмзкоцй мѧй ѧрѧтѧ цїе ѯ фѧцѣ.

## КАПЪ КАЇ.

Сѣ вистѣце моарте чловѣ ѯтѧй нзкоцй: шн сѣ
порѵнчѣце ѯрѵмѵтарѣ, вителлѡ чловѣ де ѧѵр, шн де
ѧрцннть дела Єгнптєнй.



ѯ. ЇЙ ѧдхнсь Дмнѵль катрѣ Мшѷсн
ѣкъ ѡ рѧнъ воїй ѧдѵсе Єй прєсте Фра-
шнь, шн прєсте Єгнпть, шн дѵпѣ
ѧчєа ба слобозн пре воїй де ѧнчй,
шн кѧнды ба слобозн пре воїй, ѣ ба снлн сѣ
Єшнцй.

ѯ. Грѧще дрх пре ѧкѵнсь ѯ оѵрєкнле норѡ-
дѵлѵй, шн сѣ чєрѣ фїєще кѧрєле дела вечнѵль,
шн фнмєа дела вечнмса васе * де ѧрцнть, шн * Сѣн
де ѧѵр, шн хѧйне. г къ
Жосн
ѯг. Шн ѧѵ дать Дмнѵль харь норѡдѵлѵй сѧѵ їе ле
ѯнаинтє Єгнптєнилшрь, шн нѧѵ ѯрѵмѵтат Спре
пре Єй, * шн ѡмѵл Мшѷсн маре сѧѵ фкѵть ме а
фоарте ѯнаинтє Єгнптєнилшрь, шн ѯнаинтє
лѵй Фрашнь, шн ѯнаинтє слѵжилшрь лѵй,
шн ѯнаинтє ѧ тоть норѡдѵлѵй.

ѯд. Шн ѧдхнсь Мшѷсн, ѧчєстє Знце Дмнѵл:
пре ла мїѧѣ нопте Єѵ воїй ѯтрѧ ѯ Єгнпт.

ѯє. Шн ба мѵрн тоть чель ѯтжѡ нскѵть
ѯпмжнтѵль Єгнптѵлѵй, дела чель ѯтжѡ нс-
кѵть ѧлѵй Фрашнь, кѧрєле шєдє пре скѧѡнѵл
чель ѯпрѧтєск, пѧнѣ ла чель ѯтжѡ нскѵть
ѧль слѵжнтѡрй чєй дела моарѣ, шн пѧнѣ ла
чель ѯтжѡ нскѵть ѧ тоть добнтѡкѵль.

ѯѕ. Шн ба фн стрнгаре маре ѯтоть пмжн-
тѵль Єгнптѵлѵй, ка карє нѵ ѧѵ май фость,
шн ка карє нѵ ба май фн.

ѯз. Мрх ла тоцй фнїй лѵй Їсрѧнль нѵба ски-
ѧзѧ кѧне къ лнмба сѧ, дела ѡмь пѧнѣ ла
добнтѡкь, ка сѣ вежй, къ кѵ минѵне сѣ ва
мѵрй Дмнѵл ѯтрѣ Єгнптєнй, шн ѯтрѣ Їсрѧнль.

ѯн. Шн вѡрь стрнгѧ тоатє слѵжнле тале къ-
трѣ мине, шн сѣ вѡр ѯкнна мїе, Зикѧндь: Єш-
нй нѵ, шн тоть норѡдѵль тѧѵ, пре карєле
тѵль повацѵещй, шн дѵпѣ ѧчєстє вой Єшн,
шн ѧѵ Єшнть Мшѷсн дела фрашнь къ мнїе.

ѯ. Шн ѧдхнсь Дмнѵль катрѣ Мшѷсн: нѵба
ѧскѵлта пре вой фрашнь ка ѯмѵлцнндь сѣ
ѯ мѵлцєск сємнеле мєле, шн мннѵнле мє-
ле ѯпмжнтѵль Єгнптѵлѵй.

ѯї. Мрх Мшѷсн, шн Ѧрѡнь ѧѵ фкѵть то-
ате сємнеле, шн мннѵнле ѧчєстє ѯпмжн-
тѵль Єгнптѵлѵй ѯнаинтє лѵй Фрашнь, мрх
Дмнѵль ѧѵ ѯкартошєть нинма лѵй фрашнь,
шн нѵ ѧѵ врѵть сѣ слшбѡѧѣ пре фнїй лѵй Їс-
рѧнль днь пмжнтѵль Єгнптѵлѵй.

## КАПЪ КВЇ.

Дѵпѣ че сѧѵ ѧрѧтат, шн сѧѵ слѵжнть рндѵѧла
мжнкрїй мїѣлѵй, шн къ сѧнцеле лѵй оѵнгѧндѵѣ пра-
гѵрле чѣле дѣѵпра оѵшїй кѧслшрь, ѯрнвѵль тѧнда
пре тоцй чєй ѯтжѡ нскѵцй ѧй Єгнптѵлѵй, Їсрѧнлтєнїй
єсь къ ѧѣрле Єгнптѵлѵй: пентрѵ кѣ пѧшнлшрь, шн мж-
карє ѧхнмелшрь, шн пентрѵ врѣмѣ ѧлѵнцнй лѵй Ї-
рѧнль ѯ Єгнпта.

ѯ. ЇЙ ѧѵ грнть Дмнѵль катрѣ Мш-
ѷсн, шн катрѣ Ѧрѡнь ѯпмжнтѵль
Єгнптѵлѵй, Зикѧндь:

ѯ. Лѵна ѧчаста мѣсте воѡ ѯчепѣтѵ-
лѵнилшрь, ѵѣ днна пжѡ мѣсте воѡ ѯтрѵ лѵ-
нле ѧнѵлѵй.

Г. Грѧще

Г. Грăіше катр тоатѣ ăдунăрѣ фiилоръ луй Iсраиль, зикынд: ☩ Зiшă ăзвѣ ă ăвецiй луй, сă ă фiеще чине оунь мiел дупъ кăселе фамилiилоръ фiеще чине кăте оунь мiел де кăсă.

Д. Iар де вóръ фи май пуцинй ăкăсă, кăт сă нý фiе де ăжунс ла оунь мiел сă ă ☩ превнă кý сине пре вечинуль сáу чел де ăпроапе дупъ нумăруль сóфлетелоръ, фiеще чине сă нумере шiе кăцй ☩ вóръ фи де ăжунс ла мiел.

Є. Iар мiелуль сă фiе де съвършить, пăрте бърбăтéскă, фăръ де прихăнă, де оунь ăнь сă фiе болнáв, динь мiен, шй динь ези сă луăцй.

З. Шй сăл цинецй пăнă ла зiшă ăпатра спрезéче ă луй ăвецiă, шй сăл жунгă тоатă мулцiмѣ ăдунăрiй фiилоръ луй Iсраиль, катр сéрă.

Ѕ. Шй сă ă динь сúнце, шй сă оунгă ă-мăндóй стăпiй оушiй дéсупра, шй прăгурiле ☩ кăселе, ☩ кăрел вóръ мăнкă пре ель.

И. Шй сă мăнче кърнѣ фриптă ла фóкъ ☩ ноапте ăвéа, шй ăзнмеле кý сълăтă сăле мăнче.

І. Сă нýль мăнкăцй крудь, нiчй фiерт ☩ ăпă, чй фрипт ла фóкъ, кăпуль кý пичóареле, шй кý мърунтăйле.

Ї. Сă нý лсăцй нимiка динь трăнсуль пе ăдóаш зй, шй ошь динь ель сă нý здробицй, чéле че вóръ рămнé динь ель пăнă ăдóаш зй кý фóкъ сăле ăрдецй.

ІА. Шй ăшé сăл мăнкăцй пре ель: мiжлоачеле бóастре фiйндъ ☩ чинсе, шй ☩ кăлцămинтеле бóастре ☩ пичóареле бóастре, шй тóцеле бóастре ☩ мăнiнile бóастре, шй сăл мăнкăцй кý граб, кă сúнтъ пăцинле (а) Дмнзлуй.

ІВ. Шй вою трéче прiнь пămнтуль Єгiптулуй ☩ ноапте ăвéста, шй вóю ѡморă пре тóтъ чéль ☩ тăю нăскýтъ ☩ пămнтуль Єгiптулуй, дéла ѡмь пăнă ла добитóкъ, шй ă-супра тутурóръ дмнезéнăлоръ Єгiптéнилоръ вóю фăче нзбăндă ель Дмнзль.

ІГ. Шй ва фи сúнцеле сéмнь болнў пре кăселе, ☩ кăре вецй фи бой, шй вóю ведé сúнцеле, шй вóю ăкоперй пре вой, шй нý ва фи ☩ тръ вой рăнă, кă сă нý перицй, кăндă вою вáте (б) пămнтуль Єгiптулуй.

ІД. Шй ва фи болнў зiшă ăвáста ăдýчере ă-мiнте, шй ѡ вецй цинé сърбătóаре Дмнзлуй, ☩ тръ тоатă нéмурнле бóастре, лéце вéчнică ѡ вецй цинé сърбătóаре.

ІЄ. Шéпте зиле ăзнме вецй мăнкă, шй динь зiшă динь тăю вецй скóате че нăсте доспúтъ динь кăселе бóастре, тóтъ чéль че динь зiшă динь тăю пăнă ☩ зiшă ăшéптé ва мăнкă доспúтъ, сă ва пăрăсе сóфлетуль ă чéла динь Iсраиль.

ІЗ. Шй зiшă динь тăю сă ва кiемă сфúнтă, шй зiшă ăшéптé нумúтă сфúнтă ва фи болнў, тóтъ лукрúль де слýжбă сă нý фăцецй ☩ тръ-

ІА. (а) Ăдикă: трéчрé. ІГ. (б) Чéле ☩ тăю нăскýте.



селе, фăръ нýман че ва трéбуй де мăнкáтъ фiеще кăруй сóфлетъ, ăчáста нýман вецй фăче.

ІЗ. Шй вецй пăзй порýнка ăчáста, кă ☩ зiшă ăчáста вóю скóате пúтрéрé (в) болстре динь пămнтуль Єгiптулуй, шй вецй цинé зiшă ăчáста ☩ тръ нéмурнле болстре лéце вéчнică.

ІЇ. ✠ Ăвеă ☩ ăпă траспрăзнúтъ зй ăлуй ✠ динь тăю, де сéра вецй мăнкă ăзнме, пăнă ла зiшă ăдоашзéчй шй оунă луй пăнă сéра.

ІЗ. Шéпте зиле доспúтъ сă нýсă ăфле ☩ кăселе болстре, тóтъ чине ва мăнкă доспúтъ сóфлетуль ăчéла сă ва пăрăде ă луй ☩ ăдунăрé фiилоръ луй Iсраиль, фiе ăчéла ѡрй динтре вепитичй, ѡрй динтре мошенiй пămнтуль.

ІЗ. Тóтъ че Є доспúтъ сă нý мăнкăцй, чй ☩ тóтъ лăкăшуль болстрý сă мăнкăцй ăзнме.

ІИ. Шй ă кiемáтъ Мѡсей пре тóатă бътрнимé луй Iсраиль, шй ăдзнсе катр дншiй: мерцецй, шй вă луăцй вóю мiел дупъ фамилiиле болстре, шй жунгăцй пăцй.

ІЄ. ✠ Шй луăцй мзункю де нсóпь, шй ☩ тингнднд ☩ сúнцеле чéль де лúнгă оуше, оушецй прăгуль, шй ămăндóй стăпiй оушiй дин сúнцеле, кăре пăсте лúнгă оуше, шй вóй нiчй оунуль сă нý ешицй динь оушé кăсiй болстре пнă днмнéцă.

ІЗ. Шй ва трéче Дмнуль сă бáтъ пре Єгiптéнй, шй ва ведé сúнцеле пре прăгь, шй пре ămăндóй стăпiй оушiй, шй ва трéче Дмнуль оушé, шй нý ва лсă пре чéль ве оунúде сă ☩ тръ ☩ кăсéнле болстре сă оунúхъ.

ІѲ. Шй вецй пăзй кзбúнтуль ăчéста лéце цiе, шй фiилоръ тăй пăнă ☩ вéкъ.

К. Iар дупъ че вецй ☩ тръ ☩ пămнтуль, кăре ва дă вóю Дмнуль, прекúмъ ăзнсе, пăзицй слýжба ăчáста.

КА. Шй ва фи де вóръ зиче катр вой фiий вóштрй: че пăсте слýжба ăчáста ?

КБ. Вецй зиче луóръ: жертвă сúнтъ пăцинле ăчéстé Дмнуль, кúмъ ăзнсе фiилоръ луй Iсраиль, ☩ пămнтуль Єгiптулуй кăндă ăзбътуть пре Єгiптéнй: iар кăселе болстре лéзй мăнтúнтъ, шй плекăндуїсе норóдуль сазй ☩ кинáтъ.

КВ. Шй дзкăндусе ăзй фзкýтъ фiий луй Iсраиль дупъ кúмъ ăзнсе порýнчитъ Дмнуль луй Мѡсей, шй луй Ааронь, ăшé ăзй фзкýтъ.

КГ. Шй ăзй фóсть ла мiезуль нóпцй ăзй ехтýтъ Дмнуль пре тóтъ ☩ тăюль нăскýтъ ☩ пămнтуль Єгiптулуй, дéла чéль ☩ тăю нăскýтъ ăлуй Фарaóнь, кăрéле шéдé пре скáунуль ☩ рацiей, ✠ пăнă ла чéль ☩ тăю нăскýтъ ăль роабей чей динь тéминцă, шй пăнă ла тóтъ чéль ☩ тăю нăскýтъ ăль дзбитóачелоръ.

КД. Шй сăзй скулáтъ Фарaóнь ноапте, шй слýжиле луй, шй тóцй Єгiптéнй, шй сăзй фзкýтъ стригăре мáре ☩ тóтъ пămнтуль Єгiптулуй, кă нý Єра кăсă ☩ кăрé сă нý фiе мóрте.

КЕ. ✠ Шй ăзй кiемáтъ фарaóнь пре Мѡсей, шй пре Ааронь ноапте, шй ăдзнсе луóръ: скулăцнéă, шй ешицй динь норóдуль мiéз, вой, шй

КЗ. (б) Жидовéще: Ѡлатé болстрă.

шн фиїй лъй Ісраи́ла мѣрецѣй, шн сажи́цй Дмнулъй Дмнезе́улъй восѣръ дупъ кумь зи́чецй.

ãв. Шн ѡи́ле, шн бо́й бо́цри лажи́дь мѣрецѣй, шн мъ бине кѹвънтацй пре ми́не.

ãг. Шн сълъ Єгипте́нїй пре норо́дь кѹ гра́къ Съй ско́ацъ пре Єй день пмнти́ть, къ зи́чъ, къ тоцй вѹмь мѹрй.

ãд. Шн ãѕ лва́ть норо́дъль алва́тъль сѹ май ѧнаи́нте де ась доспи легать ѧ хи́неле сале дѣ оумарь.

•Съи аї б. ãе. Гѣри фиїй лъй Ісраи́ль ãѕ фкѹть • дупъ нѹмь ãѕ порънчи́ть ло́рь Мѡѷсй, шн ãѕ черѹт дела Єгипте́нй ва́се де ãрци́нть, шн де ãбрь, шн хи́не.

ãѕ. Шн ãѕ да́ть Дмнулъ ха́рь норо́дълъй сѹ ѧнаи́нте Єгипте́нилорь, шн ма́ ѧпрѹмѹта́ть пре Єй, шн ãѕ жефѹи́ть пре Єгипте́нй.

ãз. Шн рѧдикандусь фиїй лъй Ісраи́ль день Рамесй ãѕ пърцесь спре Сокхо́ть ла шесе сѹте де мій де вързацй педе́стрй, ãфа́рь де чѣле ве ãвѣ.

ãи. Шн ãместекатъръ мѹлць сал сѹи́ть ѧпрежи къ Єй, шн ѡй, шн бо́й, шн дюнтоа́че мѹлте фо́арте.

ãд. Шн ãѕ ко́пть ãлва́тъль, ка́ре лаѕ ско́сь день Єги́пть пѹрте де ãзиме ѧ спѹзъ пентрѹ къ нѹ сал доспи́ть, къ маѕ ско́сь пре Єй Єгипте́нїй, шн нѹ ãѕ пѹтѹть съ ãшѣпте, ни́чй де мънка́ре нѹ шѣѹ фкѹть ши́е пре ка́ле.

ãм. Гѣри лакѹи́рѣ фи́лорь лъй Ісраи́ль, ка́рѣ ãѕ лакѹи́ть ѧпмнти́тъль Єги́птъльй, шн ѧпмнти́тъль Ха́наань ãѕ фо́сть а́нй па́трѹ сѹте, шн трендечи.

ãма. Шн ãѕ фо́сть дупъ па́трѹ сѹте, шн трейдечи де а́нй ãѕ ѐши́ть тоа́тъ пѹтерѣ (г) Дмнулъй день пмнти́тъла Єги́птъльй ноапте.

ãмв. Паѕ маете Дмнулъй, ка сай ско́ацъ пре Єй день пмнти́тъль Єги́птъльй: ноапте а́тѣа маете па́ѕ Дмнулъй, ка тоцй фиїй лъй Ісраи́ль съ ѡ пъзѣкъ ѧтрѹ нѣмѹрите ло́рь.

ãмг. Шн ãдзи́ть Дмнулъ катръ Мѡѷсй, шн катръ Ааро́нь, а́часта маете лѣпѣ па́шилорь, тоцй чѣл денѣм стрѧи́нь нѹва мънка день ма́ле.

ãмд. Шн пре тоть ро́бъль ѡрй кѹ ãрци́нть кѹмпъра́ть ѧ бей тъ́ѧ ѧпрежърь, шн ãтѹнчи ва мънка́ день ма́ле.

ãмє. Стрѧи́нь, шн нъи́ми́ть съ нѹ мънчне день ма́ле.

ãмѕ. Ѧтрѡ ка́ѕ сѣва мънка (д) шн съ нѹ •Нѹме д бї. Іѡаннь аї лѕ. ско́ацй день кѹрцбрй ãфа́рь день ка́ѕ, • шн ѡсь съ нѹ здробицй день трънсъ́ль.

ãмз. Тоа́тъ ãдунарѣ фи́лорь лъй Ісраи́ль съ фа́къ а́часта.

ãмн. Гѣри дева вени ла бо́й вре́ѹнь немѣрнинь съ фа́къ па́цй Дмнулъй ѧи бей тъ́ѧ ѧпрежърь тоа́тъ па́ртѣ варвантѣ́ск, шн ѧтѹнчи ва вени съ фа́къ а́часта, шн ваф кашн мощенъль чѣл де пмнти́ть, тоть чѣль не тъ́а́ть ѧпрежърь нѹва мънка́ день ма́ле.

## КАПЪ ВІ ШЙ ГІ

ãмд. Ѡлѣце ва фи мощенълъй, шн немѣрнинълъй, ка́реле ва лакъ ѧтрѣ бо́й.

ãн. Шн ãѕ фкѹть фиїй лъй Ісраи́ль дупъ кѹмь ãѕ порънчи́ть Дмнулъ лъй Мѡѷсй, шн лъй Ааро́нь, ашѣ ãѕ фкѹть.

ãна. Шн ãѕ фо́сть ѧ зіша а́чѣа ãѕ ско́ть Дмнулъ пре фиїй лъй Ісраи́ль день пмнти́тъль Єги́птъльй ѧпрежъ кѹ тоа́тъ пѹтерѣ ло́рь.

## КАПЪ ГІ.

Порънчѣце Дмнезе́ѹ ка словозѹи́рѣ день Єги́пть, нѹ жертви́рѣ па́шилорь, шн а́чѣлорь ѧтъ́ѧ нъкѹцй сѹи помине́къ: ѐши́нд Ісраи́ль де а́колѡ, шн калторинд прин пѹтіе, а́дъче кѹ сине ѡаселе лъй Іѡи́нф, шн съ повъдѹи́цй кѹ стъ́лпь де фо́къ, шн де нѹ́ѡрь.

ãа. Й ãѕ грѧи́ть Дмнулъ катръ Мѡѷсй, зикѧндь:

•Жось лз дї. Лівїци кз кѕ. Нѹмер. • сї. Лѹка в кг. Б•. • Сфинцѣце мі пре тоть чѣл ѧтъ́ѧ нъкѹт, ка́реле ѧтъ́ѧ дешки́де пи́нтечеле ѧтрѹ фиїй лъй Ісраи́ль, дела ѡмь пи́нъ ла добитоѡк къ а́ль мі́ѹ ма́сте.

г. Шн ãдзи́сь Мѡѷсй катръ норо́дь: цинецй а́мінѣ зіша а́часта, ѧтрѹ ка́рѣ а́цй ѐши́ть день пмнти́тъла Єги́птъльй, день ка́са робіей, къ кѹ мъ́нъ та́ре ваѕ ско́сь пре во́й Дмнулъ деа́колѡ, шн съ нѹ мънка́цй доспи́ть.

д. Къ а́стъзй ѐшицй бо́й ла́дна день тъ́ѧ.

є. Шн ваф дупъ че тева дъ́че Дмнулъ Дмнезе́ѹль тъ́ѹ ѧпмнти́тъль Ханане́илорь, шн а Хетеи́лорь, шн а Аморе́илорь, шн а Ѐвеи́лорь, шн а Іевусе́илорь, шн а Гергесе́илорь, шн а Феревзе́илорь, прекѹмь сал жѹра́ть пърицилорь тъ́й, съ дѣ цїе пмнти́тъль, ка́ре кѹрце ла́пте шн мїа́ре, бей фа́че слѹжба а́часта ла́дна а́часта.

ѕ. Шѣпте зи́ле вецй мънка́ ãзиме, гѣри ãшѣпть зи (а) сърбто́аре Дмнулъй.

ѕ. Ãзиме вецй мънка́ шѣпте зи́ле, нѹ сѣва ведѣ ла тине доспи́ть, ни́чй вей ãвѣ доспи́ть ѧ тоа́тъ хотарѣле тъ́але.

и. Шн вей спѹне фіюлъй тъ́ѹ ѧ зіша а́чѣа, зикѧндь: пентрѹ къ а́часта ãѕ фкѹть Дмнулъ Дмнезе́ѹла мі́ѹ, къндь ãмь ѐши́ть день Єги́пть.

ãа. Шн ва фи семнь цїе ѧмѧна та, шн ãдѹчере а́минте ѧнаи́нте ѡкилорь тъ́й, пентрѹ ка съ фіе лѣцѣ Дмнулъй ѧгѹра та, къ кѹ мъ́на та́ре тъ́ѹ ско́с Дмнулъ Дмнезе́ѹ день Єги́пть.

ї. Шн съ пъзи́цй лѣцѣ а́часта ѧвремиле чѣле рѧдѹи́нте день зи́ле ѧ зи́ле.

аї. Шн ва фи дупъ че тева дъ́че Дмнулъ Дмнезе́ѹль тъ́ѹ ѧпмнти́тъль Ханане́илорь, прекѹмь сал жѹра́ть пърицилорь тъ́й шиле ва да пре Єль цїе.

•Жось кѕ кд дї Ісіхіи мд л. Б•. Ѐвеи ѡсеби пре тоть нъкѹтъль ѧтъ́ѧ, ка́ре дешки́де пи́нтечеле па́рте варвантѣ́ск Дмнулъй. Тоть, че дешки́де пи́нтечеле день тѹрме (в) ѡрй ѧдобитоа́челе та́ле, кѧте вѹи фи цїе

---

ãма. (г) Ѧдикъ: тоть норо́дълъ Дмнулъй.

ãмѕ. (д) Бика: Ромжн: ãри: ѧтрѡ ка́ѕ съ ва мънка, нѹ сѣва лъса день кърнбрй пре димине́цъ, шн съ нѹ ско́ацй день кърнбрй ãфа́рь день ка́ѕ. ѕ (а) вецй цинѣ. бї. (в) Тѹрме, чиезй, вѹрзй, ѧдекъ дин тоа́тъ добитоа́челе.

ціе пáрте вавилóнєскъ, ле вéй сфинцѝ Дмнзлóвѝ.

ГІ. Тóтъ чé дешкúдє пънтечеле áсинзлóвѝ сълскúмбй прешóле, мáрѣ де нóзль вéй скúмбà, лъ вéй разкúмпърà: прето́ть чéль лъкю́ нескúть áль шóмзлóвѝ динь фúїй тáй вéй разкúмпърà.

ДІ. Гúрѣ де те ва лъпребà фечóзль тáѝ дóпъ áчáста, зикúндь: чé áсте áчáста? вéй зúче лóвѝ: къ кѣ мúнъ тáре нéѣ скóсь пре ноѝ Дмнзль динь пъмúнтъл Єгúптзлóвѝ, динь кáса робіéй.

ЄІ. Кáчѝ кúндь áѣ лъкрътшúть пре Фарáѡнъ шѝ нѣ врé сúне слобóзѣ пре ноѝ, áѣ оучúсь пре тóть чél лъкю нескúть лъпъмúнтъл Єгúптзлóвѝ, дела чéй лъкю нескúцѝ á шáменилъ, пúнъ ла чéй лъкю нескúцѝ á добитóлчелъ, пентрѣ áчéа єѣ жертвéскь Дмнзлóвѝ тóлъ пáртѣ вавилóнєскъ, чé дешкúдє пънтечеле, шѝ пре тóть чél лъкю нескúть á фúлъ мúєй вóю разкúмпърà.

ЗІ. ✻ Шѝ ва фѝ сémнь лъмúна тà немишкáт ✻ лúнитѣ шкилъ тáй, къ кѣ мúнъ тáре тéѣ скóсь пре тúне Дмнзль динь Єгúпть.

ХІ. Гúрѣ дóпъ че áѣ слобозúть Фарáѡнь пре норóдь нѣ лѣ повъцúть пре єй Дмнезéѣ пре кáлѣ пъмúнтзлóвѝ фúнестúмь, къ áпроáпе єрà, пентрѣкъ áѣзúс Дмнезéѣ, кáнѣ кúмва съ пáрѣ рáѣ норóдзлóвѝ вазúндь разбóю, шѝ сúсе лътóлъкъ лЄгúпть.

ѲІ. Шѝ áѣ áвзтѣть Дмнезéѣ пре норóдь дела кáлѣ чѣ де катрѣ пóстіе, катрѣ мáрѣ рóшіе. Гúрѣ фúїй лѣ Ісрáиль áчúнчѣ нéмь áѣ єшúть динь пъмúнтзль Єгúптзлóвѝ.

К. Шѝ áѣ лъкáть Мѡѷсѝ шáселе лѣ Ісúфь кѣ сúне, къ кѣ жъръмúнть áѣ жъръть Ісúфь пре фúїй лѣ Ісрáиль, зикúндь: ✻ кѣ черчетáре ва черчетà пре воѝ Дмнзль, чѝ съ лъáцѝ лъпрéжнѣ кѣ воѝ шáселе мéле де áнчѝ.

КА. Шѝ пъръчезúндь фúїй лѣ Ісрáиль динь Сокхóзь áѣ тáвърть лъ Сдúмь лúнгъ пóстіе. ✻ Нѣмéка. ✻ Шѝ Дмнезéѣ лѝ повъцѣ пре єй Зíша кѣ съкáпь де нóрь, áрътúндзле лóрь кáлѣ, Немíа нúрѣ нóлптѣ кѣ съкáпь де фóкь.

КБ. Шѝ нáѣ лнпúть съкáпъл де нóрь Зíша, шѝ съкáпъль де фóкь нóлптѣ лнаúнтѣ тóтъ норóдзлóвѝ.

## К А П К ДІ.

Гонúндь Фарáѡнь пре Ісрáиль, шѝ лъ мáре, фúндь оускáтъ лънзндь дóпъ єй Фарáѡнь, кѣ тóцѝ кáлърáшѝ, шѝ кáрле съ лнéкъ.

АЙ áѣ грúть Дмнзль катрѣ Мѡѷсѝ зикúндь.

БГрáще фúлъшь лѣ Ісрáиль, ка съ се лътóлъкъ, шѝ съ тáвърáскъ лънрéжма шесзлóвѝ лънтрѣ Магдáль, шѝ лънтрѣ мáре динь прéжма Веелсепфóнзлóвѝ лнаúнтѣ лѣ съ тáвърцѝ лúнгъ мáре.

ГВ. Шѝ ва зúче Фарáѡнь норóдзлóвѝ съѣ: фúїй лѣ Ісрáиль, áчéщѣ рътъчéскь пре пúмúнтъ кѣ лѣ лúкúсь пре єй пóстіа.

ДВ. Шѝ єѣ вóю лъкрътшѣ нúнма лѣ Фарáѡнь, шѝ лъ ва гони динапóѝ, шѝ мѣ вóю мърѝ лънтрѣ Фарáѡнь, шѝ лънтрѣ тóлъ тáбъръ лѣ, шѝ вúрь кѣнóлцѣ тúцѝ Єгúптзнїй, къ єѣ съ́нт Дмнзль, шѝ лѣ фкúть áшѣ.

ЄВ. Шѝ съѣ фкúть цúрѣ лънзрáтзлóвѝ Єгúптзнїлъ, къ áѣ фúцúть норóдзль, шѝ съѣ скúмбáть нúнма лѣ Фарáѡнь, шѝ á слъжитóрілъ лѣ лѣнра норóдзлóвѝ, шѝ áѣзúсь: чѣ áмь фкúть, де áмь лъсáть пре фúїй лѣ Ісрáиль съ нѣ слъжéскъ нóлѡ?

ЅВ. Дéчѝ áѣ лънсмáть Фарáѡнь кáрле сáле, шѝ áѣ лъáть пре тóть норóдзль съѣ кѣ сúне.

ЗВ. Шѝ áѣ лъáть шéсъ сúте де кáрѣ áлéсе, шѝ тóлъ калърúмѣ Єгúптзнїлъ, шѝ капетéнїй преste тóцѝ.

ѲВ. Шѝ áѣ лъкрътшѣть Дмнзль нúнма лѣ Фарáѡнь лънзрáтзлóвѝ Єгúптзлóвѝ, шѝ á слъжитóрілъ лѣ, шѝ áѣ гонúть динапóѝ фúлъ лѣ Ісрáиль. Гúрѣ фúїй лѣ Ісрáиль єшѣ кѣ мúнъ лнáлтъ.

КВ. ✻ Шѝ лѣ гонúть Єгúптзнїй динапóѝ, шѝ лѣ áфлáть тáвърцѝ лúнгъ мáре, шѝ тóлъ калърúмѣ, шѝ кáрле лѣ Фарáѡнь, шѝ калърáшѝ, шѝ шáселе лѣ Єрà лънрéжма шесзлóвѝ лнаúнтѣ Веелсепфóнзлóвѝ. Ісѣсѝ къ ѕ аМúнъ д л

КѲ. Шѝ Фарáѡнь съ áпропíà, шѝ къзтúндь фúїй лѣ Ісрáиль кѣ óкїй áѣ вазѣть, шѝ íтъ Єгúптзнїй тáвърúтъ динапóѝ лóрь, шѝ съѣ темѣть фóлрте, шѝ áѣ стригáть фúїй лѣ Ісрáиль катрѣ Дмнзль.

ЛА. Шѝ áѣзúсь катрѣ Мѡѷсѝ: áѣ дóлрѣ нѣ Єрà мормúнтѣрѝ лънмúнтзль Єгúптзлóвѝ, нéѣ скóсь пре ноѝ сúне ѡмѡрѝ лънстíа áчáста, пентрѣ чѣ нéѣ скóсь пре ноѝ динь Єгúптъ?

ЛБ. Áѣ нѣ Єрà áчéста кѣвúнтзль, кáре лам грúть катрѣ тúне лъ Єгúптъ, зикúндь: лáсене пре ноѝ съ слъжúмь Єгúптзнїлъ? кѣ мáй бúне Єрà нóлѡ съ слъжúмь Єгúптзнїлъ, де кúть съ мърúмь лънстíа áчáста.

ГІ. Шѝ áѣзúсь Мѡѷсѝ катрѣ норóдь: лънзрúцѝ, стáцѝ, шѝ вéцѝ вéдѣ мúнтзрѣ дела Дмнзл, кáрѣ ѡва фáче нóлѡ áстъзѝ, кѣ лъ чѣ кúпь áцѝ вазѣть áстъзѝ пре Єгúптзнїй, мáй мѣть нѣ вéцѝ мáй вéдѣ пре єй лънвéчѝ.

ДІ. Дмнзль ва бáте разбóю пентрѣ воѝ: шѝ воѝ вéцѝ фѝ лънлúнице.

ЄІ. Шѝ áѣзúсь Дмнзль катрѣ Мѡѷсѝ: чѣ стрúгѝ катрѣ мúне? зѝ фúлъшь лѣ Ісрáиль съ пъръчезѣ.

ЅІ. Шѝ тѣ á тоáгзль тáѣ, шѝ тúнде мúна тà спре мáре, шѝ ѡ despáцѝ пре á, шѝ съ трéкъ фúїй лѣ Ісрáиль прінь мúжлюкзль мáрѣ пре оускáть.

ХІ. Шѝ íтъ єѣ вóю лъкрътшѣ нúнма лѣ Фарáѡнь, шѝ á слъúнлъшь лѣ, шѝ á пѣтърúръ Єгúптзнїлъ, шѝ вúрь лънтрà дóпъ джнúїй, шѝ мѣ вóю мърѝ лънтрѣ Фарáѡнь, шѝ лънтрѣ тóлъ шáселе лѣ, шѝ лънтрѣ кáрле, шѝ лънтрѣ кáїй лѣ.

ѲІ. Шѝ вúрь кѣнóлцѣ тúцѝ Єгúптзнїй, къ єѣ съ́нт Дмнзль чéль че мамь мърúть лънтрѣ Фарáѡнь, шѝ лънтрѣ кáрле, шѝ лънтрѣ кáїй лѣ.

КІ. Шѝ съѣ рждúкать лънерзль лѣ Дмнезéѣ кáрле мерцѣ лнаúнтѣ тáвърїй фúлъшь лѣ Ісрáиль

на, шй ѧѵ мѣрѕь динапо́м лю́рь, шй сѧѵ рждикѧт шй стѧлпѹ чѣл де ню́рь диналйнтє лю́рь, шй ѧѵ стѧтѹть днь дрѣптѹль лю́рь.

к҃. Шй ѧѵ ѧтрѧ́ть ѧтрх тѧ́вра Єгиптѣнилюрь, шй ѧтрх тѧ́вра фйлюрь лѹй Їсраи́ль, шй ѧѵ стѧтѹть, шй сѧѵ фкѹть ѧтѹнѣрекь, шй нѣгѹрх, шй ѧѵ вени́ть, шй ѧѵ трекѹть нолптє, шй нѹ сѧѵ ѧмѣстекѧ́ть оуйїй кѹ ѧлцїй тѹлть нолптє.

к҃а. Шй ѧѵ ѧтйнсь Мѡѷсй мѫна спре мѧре, шй ѧѵ гони́ть Дм҃нѹль мѧрє тѹлть нолптє кѹ вки́ть рѣпеде дела ѧѵстрѹ, шй ѧѵ оускѧ́ть мѧрє, шй сѧѵ десперци́ть ѧпа.

к҃б. Шй ѧѵ ѧтрѧ́ть фйїй лѹй Їсраи́ль ѧмнжлюкѹль мѧрїй пре оускѧ́ть, шй ле Єрѣ лю́рь ѧпа пърѣпте дѣ дрѣпта, шй пърѣпте дѣ стѫнга.

к҃г. Шй ѧѵ гони́ть Єгиптѣнїй, шй ѧѵ ѧтрѧ́ть дѹпх дѫшїй, шй тѡцй кѧ́їй лѹй Фараѡ́нь, шй кѧ́рхле, шй калѧрѧ́шїй ѧ мнжлюкѹль мѧрїй.

к҃д. Йрх кѫнда ѧѵ фо́сть ѧ стражѣ диминецїй ѧѵ кѹвтѧ́ть Дм҃нѹль ѧсѹпра тѧ́врїй Єгиптѣнилюрь ѧстѧлпь де фо́кь, шй де ню́рь, шй ѧѵ тѹрвѹра́ть тѧ́вра Єгиптѣнилюрь.

к҃е. Шй ѧѵ ѧпѣдекѧ́ть ѡ҃їнле кѧрхлюрь лю́рь, шй ѧй дѹчѣ пре ѐй кѹ ѧнево́, шй ѧѵхи́сь Єгиптѣнїй: сѫ фѹци́мь дела фѧца лѹй Їсраи́ль, кѫ Дм҃нѹль ба́тє рѫзбо́й пентрѹ ѐй ѧсѹпра Єгиптѣнилюрь.

к҃ѕ. Шй ѧѵхи́сь Дм҃нѹль катрх Мѡѷсй: ѧтйнде мѫна тѧ спре мѧре, шй сѫе ѧшѣхѕе ѧпа ла лю́кѹль ѐй, шй сѫ ѧко́пере пре Єгиптѣнй, шй кѧ́рхле, шй калрє́цїй лю́рь.

к҃з. Шй ѧѵ ѧтйнсь Мѡѷсй мѫна спре мѧре, шй сѧѵ ѧшекѧ́ть ѧпа де катрх зїѡ ла лю́кѹль ѐй, кѫрх Єгиптѣнїй фѹцѣ пре сѹпт ѧпх, шй ѧѵ ѧнекѧ́ть Дм҃нѹль пре Єгиптѣнй ѧмнжлюкѹль мѧрїй.

к҃и. Шй ѧторкѫндусѫ ѧпа ѧѵ ѧкоперѝть кѧрхле, шй калрѧ́шїй, шй тѹлть пѹтѣрѣ лѹй фараѡ́нь, кѧрїй ѧтрасѫ ѧмѧре, шй нѹ ѧѵ рмѧсѫ ничй оуйнѹль днь трѫшїй.

к҃д. Йрх фйїй лѹй Їсраи́ль ѧѵ трекѹть пре оускѧ́ть прінь мнжлюкѹль мѧрїй, шй ле Єрѣ лю́рь ѧпа пърѣпте дѣ дрѣпта, шй пърѣпте дѣ стѫнга.

к҃е. Шй ѧѵ мѫнтуи́ть Дм҃нѹль пре Їсраи́ль ѕїѡ ла ѧчѣа днь мѫна Єгиптѣнилюрь, шй ѧѵ вѫзѹть фйїй лѹй Їсраи́ль пре Єгиптѣнй морцй пре лѫнга цермѹрле мѧрїй.

к҃ѕ. Шй ѧѵ вѫзѹть Їсраи́ль мѫна чѣ мѧре, кѧрѣ ѧѵ фкѹть Єгиптѣнилюрь Дм҃нѹль, шй сѧѵ темѹть норѡ́дѹль де Дм҃нѹль, шй ѧѵ крезѹть лѹй Дм҃незе́й, шй лѹй Мѡѷсй слѹжїй лѹй.

## К Ѧ П Х Ѕ҃І.

Їсраилтєнїй кѹ кѫнтаре мѫлцумѝнд лѹй Дм҃незе́й, ѧѵ вени́ть ѧ Мі́рра, оундє ѧмарѫчѣнї ѧпеларь ѧторкѫндусѫ ѧ дѹлчацъ, ѧѵ вени́ть ѧ Ѳлйма.



Ѧ. Ѧтѹнчй ѧѵ кѫнтѧ́ть Мѡѷсй, шй фиїй лѹй Їсраи́л кѫнтаре ѧчѣста лѹй Дм҃незе́й, шй ѧѵ грѫ́ть зикѫндь: сѫ кѫнтѣ́мь Дм҃нѹлѹй кѫ кѹ мѧрѣре сѧѵ мѧрѝть, пре кѧ́ль, шй пре калрє́ц ѧѵ ѧрѹнкѧ́ть ѧ мѧре. ·Ѧцл ї к

Б҃. ·Ѧжѹторю́, шй ѧкоперитю́рю сѧѵ фкѹть мїе спре мѫнтѹире, ѧчѣста мѣсте Дм҃незе́ль мїе́ѵ, шй́ль вою́ мѧри пре ѐль, Дм҃незе́ль пърѝнтелѹй мїе́ѵ, шй́ль вою́ ѧнѫлцѫ пре ѐль. ·Їсаіа ѕї в ѴЗаам 13ї д

Г҃. Дм҃нѹль чѣл че сфѣрмѫ рѫзбо́йле, Дм҃нь нѹмеле лѹй.

Д҃. Кѧрхле лѹй фараѡ́нь, шй пѹтѣрѣ лѹй ѧ рѹнкѧ́ть ѧ мѧре, пре чей ѧлѣшй калрєцй кѫпитанй ѧѵ ѧфѹндѧ́ть ѧ мѧрѣ ро́шїе.

Є҃. Кѹ мѧрѣ ѧѵ ѧкоперѝть пре ѐй, ѧфѹндѧ́тусѧѵ ѧтрх ѧдѫнкь кѧ ѡ҃ пїѧтрх.

Ѕ҃. Дрѣпта тѧ Дм҃не сѧѵ мѧрѝть ѧтрх тѣрїе, мѫна тѧ чѣ дрѣпта Дм҃не ѧѵ сфѫрмѧ́ть пре вражмѧшй.

З҃. Шй ѧтрх мѹлцимѣ мѧрїей тѧле ѧй здроби́ть пре чей протйвничй. Трими́сай мѫнїа тѧ, шй ѧѵ мѫнкѧ́ть пре дѫшїй ка пре ѡ҃ трѣстїе.

И҃. Шй прінь дѹхѹль мѫнїей тѧле сѧѵ ѧпѣрци́ть ѧпа, ѧкїегѧтусѧѵ ка оунь пърѣпте ѧпеле, ѧкїегѧтусѧѵ шй ѧлдѹрнле ѧ мнжлюкѹль мѧрїй.

І҃. Зи́сѧѵ вражмѧшѹль: гонинду вою́ прінде, ѧпѣрцинёвою́ прѣхй, оумплёвою́ сѹфлетѹль мїе́ѵ, оуцидёвшю кѹ сабїа мѣ, стѧпхни́ва мѫна мѣ.

ї҃. Трими́сай дѹхѹль тѧ́ѵ, ѧкоперитѹлѧ́ѵ пре ѐй мѧрѣ, ѧфѹндѧ́тусѧѵ ка плюмбѹл ѧ ѧпх мѧре.

їѧ҃. Ѵйне мѣсте ѧсемене цїе ѧтрх Дм҃незе́й, Дм҃не? чйне мѣсте ѧсемене цїе? мѧрѝть ѧтрх сфѫцй, мнюнѧ́ть ѧтрх мѧрѣре, фѫкѫнду мнюнй.

їѣ҃. Ѧтйнсай дрѣпта тѧ, ѧгицитѹлѧ́ѵ пре ѐй пѫмѫнтѹль.

їг҃. Повѣцюйтай кѹ дрѣпта тѧ пре норѡ́дѹла тѧ́ѵ ѧчѣста, пре кѧ́реле лай мѫнтюйть, кїемѧтѹлай кѹ пѹтѣрѣ тѧ ла лѫкѧшюль чѣл сфѫ́нть ѧла тѧ́ѵ.

їд҃. Ѧдѫйтаѵ нѣмѹрнле, шй сѧѵ мнїѧ́ть (а), дѹрёрй ѧѵ кѹпринсь пре чей че лѫкѹ ѧ фнлистїѧ́ми.

їЄ҃. Ѧтѹнчй сѧѵ грѫбѝть Дм҃нїй Ѐдѡмѹлюй, шй бомо́рїй Мѡавитѣнилюрь, кѹпринсѹлѧ́ѵ пре ѐй кѹтрѣмюрь, топи́тусѧѵ тѡцй чей че лѫкѹ ѧ Ханаа́нь.

їѕ҃. Сѫ кѧ́зѫ прѣсте дѫшїй кѹтрѣмюрь, шй фрѫ́кѫ, кѹ мѧрѣ брѧцюлюй тѧ́ѵ сѫе ѧпетрѣска, пѫнѫ че ва трѣче норѡ́дѹла тѧ́ѵ Дм҃не, пѫнѫ че ва трѣче норѡ́дѹла тѧ́ѵ ѧчѣста, пре кѧ́реле лай ѧгонѝнть.

їз҃. Дѹкѫндюй ѧ лѫкѹнтрѹ расадѣцей пре ѐй ѧмѹнтеле мощенирей тѧле, ѧ лѫкѧшюль тѧ́ѵ чѣл гѧта, кѧре лай фкѹть Дм҃не, Сфинцёнїе Дм҃не, кѧре ѧѵ гѧти́ть мѫнїле тѧле.

їи҃. Дм҃нюль чѣл че ѧпѣрцѣцце вѣкюрнле, шй прѣсте

(а) Алиѣ: Ѧдѫйтаѵ нѣмюрнле, шй сѧѵ темѹть, дюрёй:

престъ вѣкъ, шй ѧкъ.

ѯ. Къ аѕ ѧтрáтъ кáлъдь лъй фарáонъ къ кáрле, шй къ кълърáшїй ѧмáре, шй аѕ áдъсъ Дмнъдь престе ёй áпа мáрїй, мáр фнїй лъй Їсрáиль аѕ мéрсъ пре оу҃скáтъ прнь мнжлокъль мáрїй.

к. Мáр Мáрїамь проро҃чица сóра лъй Мѡ҃сй аѕ лъáтъ тимпана ѧмжна са, шй аѕ ёшнтъ тóате мѹ́ерile дупъ а҃ къ тимпане, шй къ хóре.

ка. Шй аѕ ѧчепѹ́тъ лáуре Мáрїамь, Зикънд: съ кънтáмъ Дмнъдъй, къ къ мáрире саѕ мърнтъ, кáлъдь, шй кълърéцъль лаѕ áрънкáтъ ѧмáре.

кв. Шй аѕ рънкáтъ Мѡ҃сй пре фнїй лъй Їсрáиль дела мáре фóшїе, шй мѧ дѹ́съ пре ёй ѧпѹ́стїа сѹ́рь, шй аѕ мéрсъ трéй зиле ѧпѹ́стїе, шй нѹ аѕ áфлáтъ áпъ съ бѣ҃.

кг. Шй аѕ венúтъ ѧ Мéрра, шй нѹ пѹтѣ съ бѣ҃ áпъ дин Мéрра, къ ёрї áмáръ, пентрѹ ачéа аѕ нѹмúтъ нѹмéле лѹ́кълъй ачéлъа. Áмáржѹне.

кд. Шй къртѣ норóдъль áсѹпра лъй Мѡ҃сй зикънд: чè вóмъ бѣ҃?

кє. Мáр Мѡ҃сй аѕ стрúгáтъ кътрă Дмнъдь, шй мѧ áрътáтъ лъй Дмнъ оу҃нъ лéмнъ, * шй лаѕ бъгáтъ ѧ áпъ, шй саѕ ѧдлúнтъ áпа, ѧ сúрдъ колѡ мѧ пѹ́съ лъй ѧдрептáрй, шй жъдекъцй шй áколѡ лаѕ черкáтъ пре ёль.

кѕ. Шй áзнсь: дe вéй áзнй къ áзнъль глáсъль Дмнъдъй Дмнезéълъй тáѕ, шй вéй фáче чéле плáкѹ́те ѧнúнтъ лъй, шй вéй пѹ́не ѧоу҃рéкй порѹнчúле лъй, шй вéй пъзúтъ тóате ѧдрептáрile лъй, тóатъ бóлле, кáре ам áдъсъ áсѹпра Ёгúптенилоръ нѹ ѡхóю áдъче áсѹпра тáѕ къ ёѕ сúнтъ Дмнъдь Дмнезéълъ тáѕ, чéль че те бúндекъ пре тúне.

кз. * Шй аѕ венúтъ ѧ Ёлúмь, шй ёрà áколѡ дóлѡ спрежéче ѝзвóаре де áпъ, шй шéптезéчй де пóмй де фúнікь, шй аѕ тáбърáтъ áколѡ лáнгъ áпе.

## КАПЪ ЗЇ.

Їсрáилтенилоръ че къртѣ пентрѹ вúкатъ ѧпѹ́стїа Сúнь ле плóаѕ Дмнъдь потрúвнúкй, шй Мáнна де сатрáтъ: порóнка Дмнъдъй дúпре кълéрре, шй цинéрї Мáннй спре помúнире.

Ачелаш а. ЙСаѕ рънкáтъ дин Ёлúмь, шй аѕ венúтъ тóатъ áдѹнáрѣ фúлъшь лъй Їсрáиль ѧпѹ́стїа Сúнь, кáре ѝсте ѧтрѣ Ёлúмь, шй ѧтрѣ Синá. Мáр ѧ ачúнчѣ спрежéче зй áлѹнй áдóлѡ дупъ чè аѕ ёшúтъ ёй дин пмжнтъль Ёгúптъльй.

в. Аѕ къртúтъ тóатъ áдѹнáрѣ фúлъшь лъй Їсрáиль áсѹпра лъй Мѡ҃сй, шй áлъй Ááрѡнь.

г. Шй áзнсь фнїй лъй Їсрáиль кътрă ёй: май бúне áмь фй мѹ́рúтъ бътрúнй де Дмнъдь ѧпмжнтъль Ёгúптъльй, кúндъ шедéмь лаѡ алъле чéле къ кáрне, шй мжнкáмь пжíне де не сътрáмь, декáтъ нéцй áдъсъ пре ной ѧпѹ́стїа áчáста, съ ѡморúцй тóатъ áдѹнáрѣ áчéста къ фóаме.

д. Шй áзнсь Дмнъдь кътрă Мѡ҃сй: мѧ ёѕ бóю плоá бóлѡ пжíнй дннь чéрю, шй съ ѝсъ норúдъль, шй съ áдѹне, кáтъ ва фй де áжѹнсь ѧтрѣ зй, ка съ мъ чéркъ пре ёй: ѡáре оу҃мблáвшь ѧлéрк мѣ: áѕ ва?

є. Шй ва фй ѧ зúсъ áшéзъ съ áдѹне де дóлѡ ѡрй май мѹ́лтъ де кáтъ áдѹнá ѧтрáлтъ зй пре ѡзнй.

ѕ. Шй áзнсь Мѡ҃сй, шй Ááрѡнь кътрă тóатъ áдѹнáрѣ фúлъшь лъй Їсрáиль: áстáзъ вéцй кѹнóаще, къ Дмнъдь ваѕ сúнсь пре бóй дннь пмжнтъль Ёгúптъльй.

з. Шй дмнúнéцъ вéцй веде мърнрѣ Дмнъдъй, пентрѹ къ аѕ áзнтъ къртнрѣ бóлстрă áсѹпра лъй Дмнезéѹ: мáр ной чè съмтемь де къртúцй áсѹпра нóлстрă?

и. Шй áзнсь Мѡ҃сй: ва дá бóлѡ Дмнъдь сéра кáрне съ мжнкáцй, шй пжíне дмнúнéцъ съъ сатурáцй: къ аѕ áзнтъ Дмнъдь къртнрѣ бóлстрă, кáрѣ къртúцй áсѹпра нóлстрă, шй ной чè съмтемь? къ нѹ ѝсте áсѹпра нóлстрă къртнрѣ бóлстрă, чй áсѹпра лъй Дмнезéѹ.

ѳ. Шй áзнсь Мѡ҃сй лъй Ááрѡнь: зй кътрă тóатъ áдѹнáрѣ фúлъшь лъй Їсрáиль: áпропíúнвъ ѧнáинтѣ лъй Дмнезéѹ, къ аѕ áзнт къртнрѣ бóлстрă.

і. Мáр кúндъ грăй Ááрѡнь кътрă тóатъ áдѹнáрѣ фúлъшь лъй Їсрáиль, шй съ ѧтóрсъ ѧпѹ́стїе, мáрирѣ Дмнъдъй, саѕ áрътáтъ ѧ нúюрь.

аї. Шй аѕ грăúтъ Дмнъдь кътрă Мѡ҃сй Зикънд.

еї. Áзнтамь къртнрѣ фúлъшь лъй Їсрáиль, грăúще кътрă ёй Зикънд: сéра вéцй мжнкă кáрне, шй дмнúнéца вă вéцй сатурă де пжíне, шй вéцй кѹнóаще къ ёѕ сúнтъ Дмнъдь Дмнезéѹль бóстрѹ.

гї. Шй саѕ фкѹ́тъ сéре, шй саѕ сѹ́нтъ потрúвнúкй, шй аѕ áкоперúтъ тáбъра: мáр дмнúнéца дéкъ съ рънкă сóреле де прúн прежѹ́рѹль тáберй.

дї. * Мáнна пре фáца пѹ́стїей мърѹ́нтъ ка колїáндрѹ, áлбь ка брѹ́ма пре пмжнтъ.

еї. Шй вăзнндь ачéста фнїй лъй Їсрáиль, áзнсь оу҃нъль кътрă áлтъль: чè ѝсте ачéста? къ нѹ ştїă, чè ѝсте, шй лéѕ зúсь лáуре Мѡ҃сй: * ачéста ѝсте пжíнъ, кáрѣ ѡаѕ дáтъ Дмнъль бóлѡ съ мжнкúцй.

ѕї. Áчéста ѝсте кѹвúнтъль, кáре лаѕ порѹнчúтъ Дмнъль: стрúнцй дннь трúнса фúеще кáреле, къ ѝсте де áжѹнсь гомóръ, дупъ кáпете, дупъ нѹмъръль сѹфлетелоръ бóлстре, фúеще кáреле ѧпрежнс къ чéй че лúнъéскь къ бóй съ áдѹнáцй.

зї. Шй аѕ фкѹ́тъ áшé фнїй лъй Їсрáиль, шй аѕ áдѹнáтъ оу҃нъль май мѹ́лтъ, áлтъль май пѹцúнь.

иї. Шй мăсѹрúндь гомóръль, * нúчй чéлъй че áвé мѹ́лтъ нѹ аѕ ѧтрекѹ́тъ, нúчй чéлъй че áвé пѹцúн нѹ аѕ лúпсúтъ, фúеще кáреле, къ ёрà де áжѹнсь ла чéй къ сúне, аѕ áдѹнáтъ.

аї. Шй áзнсь Мѡ҃сй кътрă ёй: нúменѣ съ нѹ

съ нѹ лаєъ диптрѹ ѧчаста пе дмининєцъ.

кѯ. Шй нѹ ѧѹ ѧскѹлтáтъ прє Мѡѷсѣй, чй оѷнїй ѧѹ лаєáтъ диптрѹ ѧчєл пе дмининєцъ, шй ѧѹ фáкѹтъ вїєрмй, шй сáѹ ѧпѹцúтъ, шй сáѹ мъхнúтъ Мѡѷсѣй прє Єй.

кa. Шй ѧдѹнá дмининєца дмининєца фіеще кáрєле, кáтъ йй Єрá дє ѧжѹнсь лѹй, къ дрéка ѧкалъ сóарєле, съ тшпъ.

кв. Шй ѧѹ фóсть ѧшєса зй ѧѹ ѧдѹнáть чéле дє лúпсъ ѧдоúнтє, кáтє дóлш гомѡрй оѷнѹл, шй ѧѹ ѧтратъ тѡцй бомбїй ѧдѹнáрїй, шй ѧѹ спѹсь лѹй Мѡѷсѣй.

кг. Шй ѧѹзúсь Мѡѷсѣй катръ дúшїй: ѧтéста йсте кѹвúнтѹл, кáрє ѧѹ грúнть Дмнѹль: сúмвєтєле сфúнтє сúнть, ѡдúхнъ Дмнѹлѹй мúнє: ѡрй кáтє вєцй врѣ ѧ коáче, коáецй, шй ѡрй кáтє вєцй врѣ ѧ фїóрєе, фїóрєецй, шй тóть чева ѧтрéче, лаєáцй волш рѫмашúца ѧчáста пе дмининєцъ.

кд. Шй ѧѹ лаєáть днь ѧчáста пáнъ дмининєцъ, дѹпъ кѹмь ѧѹ порѹнчúть лѹрь Мѡѷсѣй, шй нѹ сáѹ ѧпѹцúть, нúчй вїєрмй нѹ сáѹ факѹть ѧтрúнса.

кє. Шй ѧдѹзúсь лѹрь Мѡѷсѣй: мънкáцй ѧстáзй, къ пентрѹ къ йсте сúмвєтъ ѧстазй Дмнѹлѹй нѹ вєцй ѧфлá ѧкúмп.

кѕ. Ѧ шєса зúле вєцй ѧдѹнá, йрх зїша ѧшєптъ є сúмвєтъ, къ нѹ вєцй ѧфлá ѧтрúнса.

кз. Шй ѧѹ фóсть ѧшєптъ зй ѧѹ єшúть оѷнїй днь норѡдь съ ѧдѹнє, шй нѹ ѧѹ гнúт.

ки. Шй ѧдѹзúсь Дмнѹль катръ Мѡѷсѣй: пáнъ кáнд нѹ вєцй съ ѧскѹлтáцй дє порѹнчилє мнє, шй дє лúпсъ мъ?

кѳ. Вадєцй, къ Дмнѹль ѧѹ дáть волш съ катóарє зїша ѧчáста, пентрѹ ѧчєл Єль ѧѹ дáт волш ѧзїша ѧшєса пáнє прє дóлш зúле, шедéцй фіеще кáрєле ѧкáсєле воастре, нúменъ съ нѹ йсъ днь лóкѹль сáѹ ѧзїша ѧшєптъ.

л. Шй ѧѹ цинѹть сърєатóарє норѡдѹль ѧ зїша ѧшєптъ.

ла. Шй ѧѹ нѹмúть фнїй лѹй Ісраúль нѹмєле ѧчєцїл: мáнъ, шй Єрá ка сúмнца кѡлїандрѹ лѹй ѧлєъ, йрх гѹстѹль Єй ка ѧзнма кѹ мїáрє.

лб. Шй ѧдѹзúсь Мѡѷсѣй ѧчєста йсте кѹвúнтѹл, кáрє лаѹ порѹнчúть Дмнѹль: оѷмплéцй гомóрь дє мáнъ, кáрє съсє цíє ѧтрѹ нємѹрнле воастре, ка съ ваѣ пáнúнє, кáрє ѧцй мънкáть вóй ѧпѹстíє, кúндь ваѹ скóсь прє вóй Дмнѹль днь пúмúнтѹль Єгúптѹлѹй.

лг. Шй ѧдѹзúсь Мѡѷсѣй катръ Ѧáрѡнь: ѧ оѷй оѷрчúрь дє ѧѹрь, шй баѣ ѧтрúнсѹль дель оѷмпле кѹ гомѡрь дє мáнъ, шúла пѹнє прє Єль ѧнаúнтє лѹй Дмнєзéѹ, ка съла пѹзúцй ѧтрѹ нємѹрнле воастре.

лд. Ѧчє кúпъ ѧѹ порѹнчúть Дмнѹль лѹй Мѡѷсѣй, шй ѧѹ пѹсь Ѧáрѡнь ѧнаúнтє мартѹрíй спре пáзъ, ка съсє цíє.

•Нѣмъ ка. Юда е ей лє. • Йрх фнїй лѹй Ісраúла ѧѹ мънкáт мáнъ пáтрѹ зéчй дє áнй, пáнъ ѧѹ вєнúть ѧпúмúнт лѹкѹúть, ѧѹ мънкáть мáнъ, пáнъ ѧѹ вєнúть

лѕ. (а) Гѡмóрь Єрá ѧзéчє пáрте ѧоѷнúй мѣдрй жидовéщй, кáрє съ нúмá Ифй. Ошúбте сúнть ѧчєлє ѧ пáрте фнúкїй.

лѕ. Йрх гóмѡрь Єрá ѧ зéчє пáрте днь трéй мѣдрй (а).

## КАПЪ зІ.

Картúндь трéшй фнїй лѹй Ісраúл ѧ Рафидúнь пентрѹ áпъ, дѣ Дмнѹль áпъ днь пїáтръ, шй рѹгáндусь Мѡѷсѣй ѧ мѹнтє кѹ мúнúле радúкáте, бнрѹúсь прє Ямалúтéнй.

Ѧ. Ѹй сáѹ рѧдúкáть пóптє ѧдѹнáрє фúлѡрь лѹй Ісраúль днь пѹстíа Сúнкѹ пáвєрнле сáле дѹпъ кѹвúнтѹль Дмнѹлѹй, шй ѧѹ тєкрúть ѧ Рафидúнь, шй норѡдѹль нѹ ѧѣ áпъ съ бѣ.

•Нѹмк а

в. • Шй блєстємá норѡдѹль ѧсѹпра лѹй Мѡѷсѣй, Зикúндь: дáнє áпъ съ вѣмь? шй ѧдѹзúсь лѡрь Мѡѷсѣй: чє блєстємáцй ѧсѹпра мѣ, шй чє нєспнтúцй прє Дмнѹль?

г. Шй ѧѹ ѧ съпѡшúть ѧколш норѡдѹль де áпъ, шй кáртє норѡдѹль ѧсѹпра лѹй Мѡѷсѣй Зикúндь: пентрѹ чє ѧчáста? нєй скóсь днь Єгúптъ, сúнє ѡмóрй прє нóй, шй прѹнчúй нóцрй, шй дѹвнтóачеле нóастре кѹ сúнтє?

д. Шй ѧѹ стригáть Мѡѷсѣй катръ Дмнєзéѹ, Зикúндь: чє вóй фáчє норѡдѹлѹй ѧчéстѹл? ѧкъ пѹцúнь, шй мъ вóрь оѷчúдє кѹ пїéтрй.

•Сѹь дї ка Ѱалм оз еї ѧКорн її ѧ

є. Шй ѧдѹзúсь Дмнѹль катръ Мѡѷсѣй: мéрцй ѧнаúнтє норѡдѹлѹй ѧчéстѹл, шй ѧ кѹ тúнє днь бътрúнїй норѡдѹлѹй, • шй тоáгѹл кѹ кáрє áй лшбúть рáѹл мáл ѧмúна тá, шй мéрцй.

•Лѣв ке зї Юдна д ей ѧцєла ї г

ѕ. Йтъ Єѹ вóю стá ѧколш май ѧнаúнтє дє чє вєй мéрцє тѹ ла пїáтръ ѧ Хорúвь, шй вєй лшвй пїáтра, шй ва Єшй днь трúнса áпъ, шй ва бѣ норѡдѹль, шй ѧѹ факѹть Мѡѷсѣй ѧшѣ ѧнаúнтє фúлѡрь лѹй Ісраúль.

з. Шй ѧѹ нѹмúть нѹмєле лѡкѹлѹй ѧчéлѹл: нєспнтъ, шй блєстємь, пентрѹ блєстємѹль фúлѡрь лѹй Ісраúль, шй пентрѹкъ ѧѹ нєспнтúть прє Дмнѹль, Зикúндь: дє йсте Дмнѹль ѧтрѹ нóй, ѧѹ бѣ?

•Лѣв ке зї Юдна д ей ѧцєла ї г

и. •Шй ѧѹ вєнúть Ямалúкь, шй бътѣ прє Ісраúль ѧ Рафидúнь.

ѳ. Шй ѧдѹзúсь Мѡѷсѣй лѹй Інсѹсь: ѧлéцє цíє бърбáцй тáрй, шй Єшúндь сúнй ѧпротúва лѹй Ямалúкь мúнє, шй йтъ Єѹ вóю стá прє бърфѹль мѹнтелѹй, шй тоáгѹль лѹй Дмнєзéѹ ѧ мúна мѣ.

ї. Шй ѧѹ факѹть Інсѹсь дѹпъ кѹмь ѧѹ зúсь Мѡѷсѣй лѹй, шй ѧѹ стътѹть ѧпротúва лѹй Ямалúкь, йрх Мѡѷсѣй, шй Ѧáрѡнь, шй Ѿръ сáѹ сѹúть прє бърфѹль мѹнтелѹй.

їа. Шй ѧѹ фóсть кúндь рѧдúка Мѡѷсѣй мúнле сáле, бнрѹ Ісраúль, йрх кúндь слокѡѣ мúнле, бнрѹ Ямалúкь.

їв. Шй мúнле лѹй Мѡѷсѣй сáѹ ѧгрéѹлт, шй лѹúнд пїáтръ ѧѹ пѹсь сѹпт Єль, шй шедѣ прє ѧ, шй Ѧáрѡнь, шй Ѿръ рѧзúмá мúнле лѹй, оѷнѹль дє ѡ пáрте, ѧлтѹль дє ѧлтъ пáрте, шй ѧѹ фóсть мúнле лѹй Мѡѷсѣй рѧзúмáте пúнъ

лѧ

мѣдрй дє ѧлє нóастре.

ла апоусоль соарелоу.

ГЇ. Шн ау сфѫрмать Іисоусь пре Амалик, шн пре тоть нородоль лоу ку оуиндере де сеіе.

ДЇ. Шн аузис Домноль катре Моусн: скріе ачаста спре поменіре ѧкарте, шн споне лоу Іисоусь, ка ку стѧпиере воіо стѧпе поменіре лоу Амалик де сопть Чеіо.

ЄЇ. Шн ау зидить Моусн жертеникь Домноулоу, шн ау кіемать нумеле лоу: Домноль скапаре мѣ.

ЅЇ. Ка ку мѧна аскуис сѫ разболіше Домноль асупра лоу Амалик дин немурі ѧнемурі.

## КАПКЇЙ.

Іодор сокоу лоу Моусн адуче ла ель мѫіере, шн прунчій: шн аузиндь лукрурile лоу Домнезеу, доуа ле ау жертвить Домноулоу, ау дат лоу Моусн сфат еле, деспре рындуріе жудекъторілоръ.

1. ПЙ ау аузит Іодор Преотоль дин Мадіам сокоуль лоу Моусн тоате, кіте ау фкуть Домноул лоу Ісраіль нородоулоу сеу, ка ау скос Домноль пре Ісраіль дин Єгипть:

2. Шн ау луат Іодор сокоуль лоу Моусн пре Сепфора мѫіереа лоу Моусн, ка ѿау фост лѫсат пре ѧ.

3. Шн пре чей доі фечіорі ай еі, нумеле челуі дин пріо Гершам, зикиндь: немерника ам фост ѧ пмынт стрѣин:

4. Шн нумеле челуі де ал доілеа: Єліезер, зикиндь: ка Домнезеул татѣнеміеу міеу ау жутат, шн мау скос дин мѧна лоу Фараон.

5. Шн ау венит Іодор сокоуль лоу Моусн, шн фечіорій, шн мѫіереа ла Моусн ѧпостіе, оунде тăбърка ла мунтеле лоу Домнезеу.

6. Шн спосерă лоу Моусн, зикиндь: еѫ Іодор сокоуль тău вине ла тине, шн ам доі фечіорій тăі ку дінсоль.

7. Шн ау ешіть Моусн ѧнтру ѧмпинаре сокоусоу, шн сау ѧнкинат лоу, шн лау сърутат, шн сау сърутат оуній ку ăлціі, шн мау ăнтрат пре діншій ѧ корть.

8. Шн ау повестіть Моусн сокоусоу тоате, кіте ау фкуть Домноул лоу Фараон, шн Єгиптіенілоръ пентру Ісраіль, шн тоате неказоле, че лисау фкуть лоуръ пре кале, шн кум ăл скос пре еі Домноул дин мѧна лоу Фараон, шн дин мѧна Єгиптіенілоръ.

9. Шн сау мінунат Іодор де тоате бунътъціле, каре леу фкуть лоуръ Домноул, ка ăл скос пре еі дин мѧна Єгиптіенілоръ, шн дин мѧна лоу Фараон.

10. Шн аузис Іодор: вине є кувынтат Домноул, ка ăл скос пре еі дин мѧна Єгиптіенілоръ, шн дин мѧна лоу Фараон.

11. Акум ам куноскут, ка маре є Домноул преste тоці Домнезеіі, пентру ка ăл смерите пре еі.

12. Шн ау адус Іодор сокоуль лоу Моусн ардері де тоть, шн жертве лоу Домнезеу, шн ау венит Аарон, шн тоці бътрънії лоу Ісраіль, ка сă мънънче пъine ку сокоуль лоу Моусн ѧнаинтеа лоу Домнезеу.

13. Шн а фост ăдоуа зі ау шезут Моусн сă жудече нородоль, шн ау стът тоть нородоль ѧнаинтеа лоу Моусн де димінеца пънă сера.

14. Шн вăзиндь Іодор тоате, кіте фăче нородоулоу, аузис: че ліпсте ачаста че фăчі тău нородоулоу? пентру че шезі тu сінгур? шн тоть нородоль стă ѧнаинтеа тa де димінеца пънă сера?

15. Шн ау зис Моусн катре сокоуль сеу, ка ău венит ла мine нородоль, ка сă чеарă жудекăтă дела Домнезеу.

16. Кънд кіндь са фăче ѧнтре еі прічіне, шн вine ла мine, чертă пре фіешіне кареле, шн ѧвăцă пре еі порунчіле лоу Домнезеу, шн леџіле лоу.

17. Шн ау зис сокоуль лоу Моусн катре дінсоль: ну фăчі вine лукрул ачеста.

18. Ку стрикăре те вei стрика, шн тu шн тоть нородоль ачеста, кареле ліпсте ку тine, греу ліпсте ціе лукрул ачеста, нуль вei путе фăче тu сінгур.

19. Акум дар ascултă-мă, шніцаі dău сфат, шн ва фі Домнезеу ку тine, фіі тu нородоулоу ѧнтру челе че сънть катре Домнезеу, шн поарть кувынтеле лоуръ катре Домнезеу.

20. Шн ле мъртурисеще лоуръ порунчіле лоу Домнезеу, шн леџіле лоу, шн ле арăтă лоуръ кăіле, пре каре сă оумble, шн фăптеле каре сă фăкă.

21. Шн тu алеџе ціе дин тоть нородоль вărбаці путерніці, темătорі де Домнезеу, вărбаці дрепці, каріі оурăск трудіа, шн ѧі пune преste діншіі май марі преste міі, шн май марі преste сută, шн май марі преste чінчізечі, шн май марі преste зече.

22. Шн сă жудече нородоль ѧтоть чеасул, iар лукрул челе маре сă ле аducă ла тine, iар жудекъціле челе мічі сă ле жudече еі, шн те вор: оушură, шніці вор ăжута.

23. Де вei фăче кувынтul ачеста, те ва ѧнтări Домнезеу, шн вei путе стă, шн тоть нородоль ачеста сă ва ѧнтоарче ку пăче ла лоукул сеу.

24. Шн ау ăскултат Моусн кувынтul сокоулоу сеу, шн ау фкуть тоате, кіте ău зис лоу.

25. Шн ау алес Моусн вărбаці путерніці дин тоть Ісраіль, шн ăі пусе пре еі преste діншіі май марі преste міі, шн май марі преste сută, шн май марі преste чінчізечі, (a) шн май марі преste зече.

26. Шн ăсфл: шн аducătорі ѧлесуть де кърці.



ГЛ.

•Сѣ. а дї

є з

ї ї

дї и

•Сѣ. в ка

•лѣц а ві

кѣ. (a) ѧ чѣ вѣкіе, ѧ стиуль ка, шн кѣ сѫ

кѕ. Шѝ жѫдеца̀ норѡ́дѹль ѧ тотъ чѣсѹль, ѩрх лѫкрѹль чѣль мáре áдѹ҃ѣ ла Мѡ҃ѷсѝ, ѩрх тотъ лѫкрѹль чѣль оушѡрь ѧлъ жѫдека ѣ́й.

кз. Шѝ áѕ словешѝть Мѡ҃ѷсѝ пре сокрѹль сáѕ, шѝ сáѕ дѹсь ѧпѫмѧнтѹль сáѕ.

## КАПЪ ѲІ.

Ѧ прѣжма мѫнтелѹй Сінáй фѫнáндѣх помінáрѣ фáчеріѝ де мінѝ а скоáтеріѝ дин Ёгúпт, са порѫнчѣще норѡ́дѹлѹй сăсе сфѝцáнх, ка сăсе погóарх Дмнѹль ѧ фѫлѹере, шѝ ѧтѫнéть, са вореáнх кѫ Мѡ҃ѷсѝ ѧнáинтѣ ѧтотъ норѡ́дѹль.

Нѫмерлгеі

а. Ѩрх ѧлѫна áтрéл дѹпх че áѕ ѣшúть фúій лѫй Ісраúль дин пѫмѧнтѹль Ёгúптѹлѹй ѧ зїшла áчáста áѕ венúт ѧ пѹстíа Сúна.

Фаптзлв

б. Шѝ сáѕ ѯдикáть дела рафúдúнь шѝ áѕ венúть ѧ пѹстíа Сúна, шѝ áѕ тăбарúть áколѡ Ісраúль ѧ прéжма мѫнтелѹй.

г. Шѝ Мѡ҃ѷсѝ сáѕ сѹнть ѧ мѫнтеле лѫй Дмнезéѕ, шѝ лáѕ стригáть пре джнсѹль Дмнезéѕ дин мѫнте, зикáндь, áчестъ вéй грăй кáсій лѫй Ѩкѡвь, шѝ вéй спѹне фíй лѡр лѫй Ісраúль.

Алéрекдв

д. Ѧ дúнéх áцій ѣзѹть кáте ámь фкѹть Ёгúптéнилѡрь, шѝ вамь луáть пре вóй, ка пре нúще áрíпій де вѫлтѹрй, шѝ вамь трáсь пре вóй ла мúне.

е. Шѝ áкѹмь де вéцій áскултá кѹвáнтѹль мíеѕ, шѝ вéцій пăзи лéцъ мѣ, вéцій фй мíе норѡ́дь áлéсь дин тоáте нéмѹриле, ѧ кă áле мíеѕ íасте тотъ пѫмѧнтѹль.

Ѱалкга

Шíтрвд

ѕ. Шѝ вóй вéцій фй мíе ѧпарцíе, сфинцéнїе, шѝ нéмь сфѝть, áчестъ кѹвúнте вéй грăй фíйлѡрь лѫй Ісраúль.

з. Шѝ áѕ венúть Мѡ҃ѷсѝ, шѝ áѕ кїемáть пре батрáнїй норѡ́дѹлѹй, шѝ áѕ грăúть ѧнаинтѣ лѡр тоáте кѹвúнтеле áчестъ, кáре лéѕ порѫнчúть лѡр Дмнезéѕ.

и. Шѝ áѕ рăспѹнсь тотъ норѡ́дѹль де ѡдáтă, шѝ áѕхнсь: тоáте кáте áѕхнсь Дмнезéѕ вѡмь фáче, шѝ вѡмь áскултá, шѝ áѕ áдѹсь Мѡ҃ѷсѝ кѹвúнтеле норѡ́дѹлѹй ла Дмнезéѕ.

ѳ. Шѝ áѕхнсь Дмнѹль катрх Мѡ҃ѷсѝ: ıатă ѣѕ вóй венú ла тúне ѧ стăлпь де нóръ, ка сă мă áѕхă норѡ́дѹль грăúндь катрх тúне, шѝ вóръ крéде цíе лéчій. Шѝ áѕ спѹсь Мѡ҃ѷсѝ кѹвúнтеле норѡ́дѹлѹй катрх Дмнѹль.

і. Шѝ áѕхнсь Дмнѹль катрх Мѡ҃ѷсѝ: погоáрте де спѹне норѡ́дѹлѹй, шíй кѹрацéще пре éй áстăзй, шѝ мúне, шѝ сăшй спéле хáйнеле.

ія. Шѝ сă фíе гáта ѧхíшла áтрéл, кă ѧхíшла áтрéл сă ва погорх Дмнѹль пре мѫнтеле Сінáій ѧнаинтѣ áтотъ норѡ́дѹль.

ів. Шѝ вéй áшеза норѡ́дѹла прúнь преждрь, зикáндле: пăзúцивă сă нѹвă сѹнцй ѧмѫнте, нічй сă вă áтúнцеци де чéва динтрѹ áле лѫй, кă тотъ чéль че сва áтúнце де мѫнте, кѫ мóарте ва мурú.

іг. Сă нѹсă áтúнгă де éле мúнь, кă кѫ пíетрй сă ва оучúде, сáѕ кѫ сăгéцъ сă ва сăцетă, ѡрй добúтѡк, ѡрй ѡмь фíе, нѹва трăй: ѩрх дéка сăѡрь депărтă глáсѹриле, шѝ трăмбицеле, шѝ норѹль дела мѫнте, éй сăѡрь сѹй ѧмѫнте.

іѳ. Шѝ сáѕ погорăть Мѡ҃ѷсѝ дінь мѫнте ла норѡ́дь, шѝ áѕ сфѝцúть пре éй, шѝ шéѕ спăлáть хáйнеле сале.

к. Шѝ áѕхнсь норѡ́дѹлѹй: фíцй гáта, трéй зúле сă нѹвă áпропíацй ла мѫрй.

ка. Шѝ áѕ фóсть áтрéл зй кăндь сă фчéть зїѡ сáѕ фăкѹть глáсѹрй, шѝ фѫлцере, шѝ норй ѧтѫнекáцй пре мѫнтеле Сінáїй, глáсѹль трăмбицій рăсúнă тáре, шѝ сáѕ спăймăнтáть тотъ норѡ́дѹль чéль дінь тáбăрă.

кв. Шѝ áѕ скóсь Мѡ҃ѷсѝ норѡ́дѹль ѧтрѫ ѧнтимпінáрѣ лѫй Дмнезéѕ дінь тáбăрă, шѝ áѕ стăтѹть сѹпь мѫнте.

кг. Ѩрх мѫнтеле Сінáїй фѹмă тотъ, кă сă погорăсь Дмнезéѕ пре éль ѧфóкь, шѝ сă сѹй фѹмѹл, ка нúще фѹмь дінь кѹптóрю, шѝ сáѕ спăймăнтáть тотъ норѡ́дѹль фóарте.

кд. Шѝ глáсѹриле трăмбицій сă ѧтăрть фóарте, шѝ май мáрй сă фчéть, шѝ Мѡ҃ѷсѝ грăѧ ѩрх Дмнезéѕ рăспѹндѣ лѫй кѫ глáсь.

ке. Шѝ сáѕ погорăть Дмнѹл пре мѫнтеле Сінáїй, пре вăрфѹль мѫнтелѹй, шѝ áѕ кїемáть Дмнѹль пре Мѡ҃ѷсѝ ѧвăрфѹль мѫнтелѹй, шѝ сáѕ сѹнть Мѡ҃ѷсѝ.

кѕ. Шѝ áѕ грăúть Дмнезéѕ катрх Мѡ҃ѷсѝ, зикăндь: погóарте, шѝ мăртѹрисéще норѡ́дѹлѹй, ка нѹ кѹмва сăсе áпропíе катрх Дмнезéѕ сă вáдă, шѝ вóръ перй дінь трăнцїй мѫлцй.

кз. Шѝ прéощій, кăрíй сă вóръ апропíа катрх Дмнѹль Дмнезéѕ, сăсе сфинцáтă, ка нѹ кѹмва сăсе ѧтóаркă де катрх éй Дмнѹль.

кѳ. Шѝ áѕхнсь Мѡ҃ѷсѝ катрх Дмнезéѕ: нѹ ва пѹтé норѡ́дѹль сăсе сă ѧмѫнтеле Сінáїй, кă тѹ áй мăртѹрúть нóлѡ зикăндь: ѡпрéцце мѫнтеле, шíнь сфинцéще пре éль.

л. Шѝ áѕ зíсь лѫй Дмнѹль: мéрй, погоáрте, шѝ те сă нѹ, шѝ áрѡнь кѫ тúне, ѩрх пре прéощй шѝ пре норѡ́дь сă нѹй силéщй áсă сă ѧ ла Дмнезéѕ, ка нѹ кѹмва сă пăрцъ дінтрѹ éй Дмнѹль.

лa. Шѝ сáѕ погорăть Мѡ҃ѷсѝ ла норѡ́дь, шѝ áѕ спăсь лѡр.

## КАПЪ К.

Мѡ҃ѷсѝ áѕхнсь дела Дмнѹль чéле зéче порѫнчй ле вестéще норѡ́дѹлѹй, шѝ порѫнчéще сăсе фáкъ ѡлтáрй де пăмѧнт, сáѕ де пíетрй не чоплúте, ла кáре сă кúсă сă пре трéпте.

Ѩй áѕ грăúть Дмнѹль тоáте кѹвúнтеле áчестъ, зикăндь.

б. Ёѕ сúнть Дмнѹль Дмнезéѕль тăѕ чéль че тé скóсь дінь пăмѧнтѹль Ёгúптѹлѹй, дінь кáса робіеі.

г. Сă нѹ áйбй áлцй дѹмнезéй ѧфáрă де мíне.

Ѱалпай

Ѧ. Сă

*Лѣи
ѕ а
вЛѣц
д ѕі
Іѡа
кд дї

Ѵлм
ѵѕ з

*Лѣи
дї кї
вЛѣц
є кї
Маѳі
є лг

*Фѣц
к б

ѵвЛѣц
є ѕї
Маѳі
єї д
Ѳфіѕ
ѕ є
*Маѳі
є ка

*Ѳѡм
з з
гї д

*Лѣи
ѕ а
вЛѣц
д ѕі
Іѡа
кд дї

*Лѣц
ні ѕї
Ѳѣрі
аї ні

*Жѡѕ
кз н
ал з

*вЛѣц
кз є
Іѡа
н ла

*вЛѣц
єї кї
Іермі:
ад дї

ѵвЛѣц
є ѕї
Маѳі
єї д
Ѳфіѕ
ѕ є
*Маѳі
є ка

*Ѳѡм
з з
гї д

Ѕ. Сѫ нѫ фа́чи цїе ки́пь чопли́ть (а), ни́чи а҃семна́рѣ вре́дни́ лѫкрѫ, дин кѫ́те сѫ́нть дче́рї сѫ́ѕь, ши дин кѫ́те сѫ́нть пре пѫмѫ́нть жо́ѕь, ши дин кѫ́те сѫ́нть ѳн а҃пе сѫ́пть пѫмѫ́нть.

Є. Сѫ нѫ́те ѳни́нїй а҃че́лѡра, ши сѫ нѫ сло́вещїй лю́ѳрь, кѫ є҃ѕ сѫ́нть дмн҃ѕль дмнезе́ѫль тѫ́ѕ, дмнезе́ѫ рѫзнитю́рїю, че́ль че рѫспла́тѣск пѫка́теле пърѝнцилѡр ѳфіи (б) пѫ́нѕ ла а҃ла трей-ле, ши пѫ́нѕ ла а҃л па́тра не́мь, че́лѡрь че мѫ ѹ҆рѫ́ѕск пре ми́не.

Ѕ. Ши фа́кь ми́лѫ пѫ́нѕ ла а҃ мі́л не́мь че́лѡрь че мѫ ѭѣ́ск пре ми́не, ши пѫзе́ск порѫ́нчиле ме́ле.

З. Сѫ нѫ ѭа́н нѫ́мле дмн҃ѕлѫ́й дмнезе́ѫлѫй тѫ́ѕ ѳдешёрть, кѫ нѫ́ва лѫса́ дмн҃ѕль не педепсѝть пре че́ль че ва лѫ́ша нѫ́мле лѫ́й ѳдешёрть.

И. А҃дѫцїй а҃мѝнте де зїѡа сѫ́мвѣтїй сѫѡ сфинцёщи пре а҃.

І. Шѣ́сте зи́ле лѫкре́ѕѫ, ши фѫ тоа́нте лѫкрѫ́рила тѫ́ле.

Ї. Ѳа́рѫ зїѡа а҃шѣптѣ́ ѭѣ́сте сѫ́мвѣта дмн҃ѕлѫ́й дмнезе́ѫлѫй тѫ́ѕ, сѫ нѫ фа́чи ѳтрѫ а҃чѣ́м ни́чи оу҃ма лѫкрѫ, ни́чи нѫ, ни́чи фечю́рль тѫ́ѕ, ни́чи фа́та тѫ, ни́чи слѫ́га тѫ, ни́чи слѫ́жника тѫ, ни́чи бо́ѫль тѫ́ѕ, ни́чи а҃сни́ль тѫ́ѕ, ши ни́чи оу҃ма добнтю́кь а҃ла тѫ́ѕ, ни́чи кемнтѝкль че́ль че а҃кѫ́ще кѫ тѝне.

Ѳї. Кѫ ѳше́ѕ зи́ле а҃ѫ фкѫ́ть дмнезе́ѫ че-рюль, ши пѫмѫ́нтѫль, ши ма́рѣ, ши тоа́нте, кѫ́те сѫ́нть ѳтрѫ́нселе, ши а҃ зїѡа а҃ шѣптѣ а҃ѫ ѡдѫхни́ть, пентрѫ а҃чѣ́м бѝне а҃ѫ кѫвѫ́нтѫ дмнезе́ѫ зїѡа а҃шѣптѣ, ши ѡа́ѫ сфинци́ть пре а҃.

Кї. Унистѣще пре па́мѫль тѫ́ѕ, ши пре мѫ́мта, ка сѫ́цѝй фїе цїе ви́не, ши сѫ трѣ́цѝй мѫ́лть пре пѫмѫ́нтѫль че́ль вѫ́нь, ка́ре дмн҃ѕлѫ дмнезе́ѫлѫ тѫ́ѕ цинь дѫ цїе.

Кї. Сѫ нѫ оу҃ни́ѕѝ.

Кї. Сѫ нѫ пре кѫрѣщи́.

Єї. Сѫ нѫ фѫрѝ.

Sї. Сѫ нѫ мартѫрисѣщи́ стрѫ́мбь а҃сѫпра вечи́нѫлѫй тѫ́ѕ мартѫрїе мнвнно́ѕѫ.

Зї. Сѫ нѫ пофтѣщи́ мѫ́рѣ де а҃пѡ́ѕпелѫй тѫ́ѕ, сѫ нѫ пофтѣщи́ ка́ѕа вечи́нѫлѫй тѫ́ѕ, ни́чи ца́рина лѫ́й, ни́чи слѫ́га лѫ́й, ни́чи слѫ́жника лѫ́й, ни́чи во́ѫль лѫ́й, ни́чи а҃сни́ль лѫ́й, ши ни́чи оу҃ма добнтю́кь а҃лѫ́й, ни́чи кѫ́те сѫ́нть а҃ле де а҃пѡ́ѕпелѫй тѫ́ѕ.

Ѝї. Ши тю́тѣ норѡ́ѫль кѫ́де глѫ́ѕѫрила, ши лѫмѝнила, ши глѫ́ѕѫль трѫмбицѝй, ши мѫ́нтеле фѫмѫ́нд, ши спѫ́имѫнтѫндѫсѧ тю́т норѡ́ѫль а҃ѫ стѫтѫ́ть депа́рте.

Аї. Ши а҃ѫзи́сь катрѫ Моусѝ: грѫ́ѝще нѫ но́лѡ, ши сѫ нѫ грѫ́ѝкь катрѫ но́й дмнезе́ѫ, ка нѫ кѫ́мва сѫ мѫрѝмь.

Кї. Ши а҃ѫзи́сь лю́ѕь Моусѝ: ѳдрѫзни́цѝй кѫ пентрѫ ка сѫ кѫ чѣ́рте пре во́й, а҃ѫ вени́ть дмнезе́ѫ ла во́й, ка сѫ фїе фрѝка лѫ́й ѳтрѫ во́й, ка сѫ нѫ пѫкатѫ́нцѝй.

Кѣ. Ши сѫ́та норѡ́ѫль депа́рте, ши Моусѝ а҃ѫ ѳтра́ть ѳнѣ́ѫра, оу҃нде е҃ра дмнезе́ѫ.

Кѣ. Ши а҃ѫзи́сь дмнѫль катрѫ Моусѝ: а҃чѣ́стѣ ве́й зи́че ка́ѕїй лѫ́й Ѝаковь, ши ве́й спѫ́ѕе фїлѡ́ѕѫрь лѫ́й Ісраи́ль: во́й а҃цѝ вѫѕѫ́ть, кѫ дни́ че́рю а҃мѫ грѫ́ѝть катрѫ во́й.

Кг. Сѫ нѫ кѫ фа́чещи во́лѡ дмнезе́ѝ де а҃рѝнить, ши дмнезе́ѝ де а҃ѫр сѫ нѫва фа́чещи во́лѡ а҃чѣ́щѣ.

Кд. Жертвѣ́нникь де пѫмѫ́нть сѫмѝ фа́чещи мі́ѕ, ши сѫ пѫ́нещи прѣсте дѫ́нсѫль а҃рдѣрнле че́ле де тю́тѣ а҃ле во́лстре, ши жертвеле че́ле дѣ мѫнтѫ́ре а҃ле во́лстре, ши ѡ҃нле, ши вицѣ́й во́ѫрѝ ѳтю́тѣ лю́кѫль оу҃нде во́ю нѫмѝ нѫмле мїѣ́ѫ а҃колѡ, ши во́ю вени́ ла тѝне, ши те во́ю бѝне кѫвѫнтѫ.

Кѣ. Ѝѣрх дѣ ве́й фа́че мі́ѕ жертвѣ́никь де пѣ́тре, сѫ нѫль зидѣ́щи дни пѣ́трѝ чопли́те, пентрѫ кѫ а҃ѝ пѫ́ѕь кѫцѝтѫль тѫ́ѕ пре ѝ҃ле, ши сѫ́ѕ пѫнгѫрѝть.

Кѕ. Сѫ нѫ те сѫ́ѝ пре трѣ́пте ла жертвѣ́никѫль мїѣ́ѫ, ка сѫ нѫ дескѡпе́рѝ оу҃рѫчѫ́нѣ тѫ пре дѫ́нсѫль.

## КАПЪ КѢ.

Ѝѣрѝ дѣ жѫдека́тѣ пентрѫ слѫ́ѕѝле че́ле кѫмпѫра́те, ши слѫ́жнице, фрѫтѫшагѫрѝ, ѡ҃мѡрѫ́ре дѣ ѡ҃мени, ѡ҃морѫ́ре дѣ пѫрѝнцѝ, кѫлтѫмѫрѝ дѣ пѫрѝнцѝ, сфі́ѕѝ, а҃ѕмана́тѣ пѫдѣ́пе, ши пентрѫ кѡ́ѫль фѫнгѫтѡрѝ.

А҃Ѝ а҃чѣ́стѣ фдрептѫ́рила, ка́ре ле ве́й пѫ́не фнаи́нтѣ лю́ѕь.

Де ве́й кѫмпѫра́ рѡ́ѫбе ѳвре́ѫ, шѣ́се а҃ни сѫ слѫ́жѣск цїе, ѝѣрх фѫ а҃ль шѣптѣ́ле а҃ни фль ве́й слобѡ́ѕѝ пре е҃ль фдѫ́ре.

Ѳ. Ѝѣрх дѣ ва вени́ е҃ль сѝнгѫрь, сѝнгѫрь ва е҃ѡ́ши, ѝѣрх дѣ ва фтрѫ́ ши мѫ́рѣ фпрѣ́ѕнѣ кѫ дѫ́нсѫль, ва е҃ѡ́ши ши мѫ́рѣ лѫ́й.

І. Ѝѣрх дѣ ва дѫ лѫ́й мѫ́ре сѫпѫ́нѫль, ши ва на́ще лѫ́й мѫ́рѣ фечю́рѝ, ши фѣ́те, ши мѫ́рѣ, ши прѫ́нчѝй вю́рь фѝ а҃ сѫпѫ́нѫлѫ́й сѫ́ѕ, нѫмаи е҃ль сѝнгѫрь ва е҃ѡ́ши.

Ї. Ѝѣрх дѣ ва рѫспѫ́нде рю́ѣль, Зикѫ́нд: ѭѣ́сть пре дмн҃ѕль мїѣ́ѫ, ши мѫ́рѣ мѣ, ши прѫ́нчѝй мїѣ́ѝ, нѫмѣ во́ю дѫ́ѵе слобѡ́ѕь.

Ѕ. Сѫль а҃дѫ́кѣ пре е҃ль дмн҃ѕль лѫ́й ла жѫдека́тѫ лѫ́й дмнезе́ѫ, ши а҃тѫ́нчѝ сѫль а҃дѫ́кѣ пре е҃ль ла о҃ѡше, ши сѫ́ѝ гѫ́ѕѣ дмн҃ѕль лѫ́й оу҃рѣкїѣ кѫ сѫ́ла, ши ѳн ва слѫ́жѝ лѫ́й ѳвѣ́чѝ.

З. Ѝѣрх дешѝ ва бѝнде ѵинева фа́та ро́лѣѣ дѣ ка́ѕа, нѫва е҃ѡ́ши, кѫмѣ е҃ѕь слѫ́жничиле (а).

И. Ѝѣрх дѣ нѫ ва плаче́ дмн҃ѕлѫ́й сѫ́ѕ, ши нѫ ѡа́ѫ томни́ть пре а҃, ѡва слобѡ́ѕѝ пре а҃, ѝѣрх ла нѣ́мь стрѫ́ѝнь нѫ ѝѣ́сте слобѡ́ѕь сѫ ѡ҃ вѫ́нѕѣ, пентрѫ кѫ ѡа́ѫ смерѝть пре а҃.

І. Ѝѣрх дѣ ѡва томни́ пре а҃ фечю́рлѫ́й сѫ́ѕ, дѫ́нѣ

Ѧ. (а) Грч: сѫ нѫ фа́чѝ цїе ѳдоль. Є. (б) Че́ль че пѫдеси́нѣ пре ѳ́ѝ, дѣ пре ѳ́ѝ нѫ пѫзѣ́нд пентрѫ пѫкатѫ́ле пърѝнцилѡр.

З. (а) Ѝѣбрѣка дѫ́ѵе а҃ѡѣ́ нѫмь сѫ дѫ́нѣ ро́лѣѣ, С: Луг:

дупъ дрептáтѣ фѣтелшоръ ва фáче ЕЙ.

Ї. Гйръ де ва лдà лдй пре ãлта, де хранъ, шй де чéле че съ кувíнь ЕЙ, шй пентрў хáйне, шй пентрў петрéчерѣ ЕЙ съ нў ѡ пгўвéскъ.

ãї. Гйръ де нў ва фáче ЕЙ âчéсте трéй, ва Éшй ѧдáрь фарь де âрцúнть.

·Лѣвиц кд зї ãї. ·Гйръ де ва лови чúнева пре ãлтўль шй ва мўрй, кў мóарте сăце ѡмóаръ.

ãї. Гйръ де нў ва фй днь вóе, чй Дмнезéў лăў дáть ѧмăйнле лдй, · дáвоѭ цíе лúкь, ѧкáре съ фўгъ оўчнгáшўль.

·Лѣвиц кд ї. ãї. Гйръ де съ ва âпўкà нещúне съ ѡмóаръ пре вечúнўль сăў кў виклешўгь, шй ва фўцй ла жертвéникь, дела жертвéникўль мїéў сăл йй сăль ѡмóрй.

ãї. Чéль че вáте пре пáтрсхў, сăў пре мўмăса, кў мóарте сăце ѡмóаръ.

·Лѣвиц кд Пилде кк Мад: ї д Марко з й ãї. ·Чéль че ва грзй де рáў пре пáтраль сăў, сăў пре мўмăса, кў мóарте сăце ѡмúаръ.

ãї. Кáреле ва фўрà пре чúнева днь фúгй лдй Ісраúль, шй кў дрé сúла ѧль ва вúнде, шй съ ва âфлà ѧпрў âчéста, кў мóарте сăце ѡ мúаръ.

ãї. Гйръ де съ вúрь чертà дóй ѡмéнй, шй ва лови оўнўль пре ãлтўль кў пїáтръ, âў кў пўмнўль, шй нў ва мўрй, шй ва зачé ѧ пáть.

ãї. Де сăва скўлà ѡмўль, шй ва оўмблà âфáръ кў тоáгь, нў ва фй вúновáть чéль че âў лови́ть, фарь нўмай врéмé кáть âдзкўт, шй лéкўрнле ва плати.

ãї. Гйръ де ва локй нещúне пре рóбўль сăў, сăў пре рóаба сà кў тоáгь, шй ва мўрй де мăйнле лдй, кў жўдекáтъ съ ва жўдекà.

ãа. Гйръ де ва трзй ѡ зй, сăў дóаш, нўсъ ва жўдекà, пентрў къ âрцúнтўль âл лдй йсте.

ãв. Гйръ де съ вúрь сфрдй дóй бърбáцй, шй вúрь лови пре мўáрé гróасъ, шй ва Éшй прўнкўль ЕЙ не ѧкипўи́ть, кў глóбъ сăце глобéскъ, кáть ва пофтй бърбáтўль мўéрїй, шй жўдекáтоўрїй вúрь жўдекà, врéдникь.

ãг. Гйръ де ва фй прўнкўль ѧкипўи́ть, ва дà сўфлá пентрў сўфлеть.

·Лѣвиц кд ãд. ·Óкю пентрў óкю, дúнте пентрў дúнте, мăнъ пентрў мăнъ, пичóрь пентрў пичóрь.

·Лѣвиц кѣ ãѣ. Йрсóръ пентрў âрсóръ, рáнъ пентрў рáнъ, оўмфлáтўръ пентрў оўмфлáтўръ.

Мад: е ан ãз. Гйръ де ва лови нещúне óкюль рóбўлўй сăў, сăў óкюль рóлбей сăле, шй ва ѡрй, ва слобозй пре ЕЙ пентрў óкюль лúрь.

ãѕ. Гйръ дева здрови дúнтеле рóбўлўй сăў, сăў дúнтеле рóлбей сăле, ва слобозй пре ЕЙ пентрў дúнтеле лúрь.

ãи. Гйръ де ва ѧпўнце пáрўль бърбáть, сăў мўáре, шй ва мўрй, кў пїéтрй съ ва оўчúнде пáрўль, шй нўсъ вúрь мăнкà кърнўрнле лдй, йръ домнўль пáрўлўй не вúновáт ва фй.

ãѳ. Гйръ де ва фй фóстъ брé оўнь пáрь ѧпўнгатоúрю ман ѧнáйнте де ЕЙ, де âлáлта ЕЙ, шй вúрь мăртўрúсй стăпйнўлўй лдй, шй нўль ва ѧкúнде пре дúнсўль, шй ва ѡморж бърбáть, сăў мўáре, пáрўль кў пїéтрй съ ѡморж бърбáть, сăў мўáре, пáрўль кў пїéтрй съ ѡмóаръ, шй стăпйнўль лдй ѧкъ съ мóаръ:

ãа. Гйръ де съ ва пўне лдй прéць сăце рскўмпере, ва дà рскўмпăрáре пентрў сўфлетўль сăў, кáть вúрь чéре дела ЕЙль.

ãв. Гйръ де ва ѧпўнце фечúрь, сăў фáтъ, дупъ дрептáтѣ âчáста вúрь фáче лдй.

ãг. Гйръ де ва ѧпўнце пáрўль рóбь сăў рóлбъ, трéзéчй де драхме де âрцúнть ва дà стăпйнўлўй лúрь, шй пáрўль кў пїéтрй съ ѡмóаръ.

ãд. Де ва дешкúнде чúнева гróапъ, сăў ва сăпà гróапъ ѧ пїáтръ, шй нў ѡ ва âкоперй, шй ва кăдé ѧ лзўнтрў âколѡ вицéль âў ãснь.

ãе. Стăпйнўль гróапей ва плати, âрцúнть ва дà стăпйнўлўй лúрь, йръ стăреўль âлдй ва фй.

ãѕ. Гйръ де ва ѧпўнце пáрўль кўйва пре пáрўль вечúнўлўй, шй ва мўрй, вúрь вúнде пáрўль чéль вíў, шй вúрь ѧпърцй âрцúнтўль лдй, шй пáрўль чéль мóрть ѧл вúрь ѧпърцй.

ãѕ. Гйръ де ва фй цїўть къ йсте пáрўль ѧпўнгатоúрю ман днайнте де ЕЙ, де âлáлта ЕЙ, шй вúрь фй мăртўрúсй стăпйнўлўй лдй, шй нўль ва цúнъ ѧ кúсь, ва плати пáрь пентрў пáрь, йръ стăреўль ва фй âлдй.

## КАПЬ КѢ.

Педéпсъ пентрў фўртишéгўрй, шй пăгўва фăкўтъ лéрѣ мáрфїй пўсъ, â нăймúрїй, шй â ѧпрéзнăрїй де сăнце: педéпсъ фермекатоúрилшоръ, â жертвитоúрилшоръ Йдолилшоръ: педéпсъ чéлшоръ че âзбоúскь вăдзвеле, шй прзнчїй чúй сърáчй: лéрѣ ѧпрўмўтăрїй, â кăмătăрїй, шй â âрéзнéй, шй â âнкдătăрїй, â зачўбрилшоръ, â пăргăлшоръ, шй â чéлшоръ ѧтжй нăскўцй: пентрў нáрѣ чѣ мўшкáтъ де фíїрй.

ãа. Éе ва фўрà чúнева вицéль, сăў ѡлé, шй ѡва жўнгѣ, сăў ѡва вúнде, чúнчй вицéй съ плăтéск пентрў вицéль, · шй пáтрў ѡй пентрў ѡлé.

ãв. Гйръ де ва âфлà чúнева пре фўрь Сăпйнь, шй бътйнўль ва мўрй, нўсъ ва ѡморж.

ãг. Гйръ де ва фáче âчáста дупъ че ва рáспрй сóареле, вúновáть йсте, пентрў мóарте кў мóарте ва мўрй. Гйръ де нў ва âвѣ чѣ съ ѧпóаркъ пентрў фўртишéгъ, ѣль сăце вăнъ.

ãд. Гйръ де съ ва прúнде, шй съ ва âфлà ѧ мăна лдй фўртишéгўл вíў, дела âсúнь пăнъ ла ѡлé ѧдóйте сăле плăтéск.

ãе. Гйръ де ва пáше нещúне цáрúнъ, сăў вíе, шй ва слобозй добнтóкўль сăў съ пáск цáрúна âлтўль, съ плăтéск днь цáрúна сà дупъ рóдўль ЕЙ: йръ де ва пáше тоáтъ цáрúна, чéле май бўне днь цáрúна сà, шй чéле май бўне днь вíа сà ва плати,

ãѕ. Гйръ де ва Éшй фóкь, шй ва âфлà мăржўнй, шй ва âрде клáй сăў спúче, сăў цáрúнъ, ле ва плати чéл че âў âпрúнсь фóкўль.

ãз. Гйръ де ва дà нещúне вечúнўлўй сăў âрцúнть, сăў оўнéлте съ ле цíе, шй съ вúрь фўрà днь кáса ѡмўлўй, де съ ва âфлà фўрўл, ва плати ѧдóйть.

ãи. Гйръ де нў съ ва âфлà фўрўль ва вени дóмнўл

домнѹл кăсїй ѧнаинтѣ лѹй Дмнезеѹ (а), шй ва жѹрй кѹ ѧдевъра́ть, кѹмкѣ ѣль нѹ ѧл фъ. кѹть виклешѹгь ѧтрѹ пóлте оумѣлателе вечинѹлѹй сăѹ, ăсѹпра гóлтѣ стрѣмбăтăтѣ грăнитѣ.

Д. Шй пентрѹ вицéль, шй пентрѹ ăсинь, шй пентрѹ шăле, шй пентрѹ хăинѣ, шй пентрѹ тшть лѣкрѹль пїердѹть, де кáре съ пърéще, де ва жѹрй, ѧнаинтѣ лѹй Дмнезеѹ ва мéрце жѹдекáта ăмăндрóр, шй чéль че съва прінде прінь Дмнезеѹ, ва плăти ѧдонть вечинѹлѹй сăѹ (б).

Ї. Їйръ де ва дă чинева вечинѹлѹй сăѹ ăсинь, сăѹ вицéль, сăѹ шăле, сăѹ шрй чѣ добинтóкь сăль пъзáскă, шй съ ва стрикă, сăѹ ва мѹрй, сăѹ съва робй, шй нименѣ нѹва шй.

ЇА. Ва жѹрй ѧнаинтѣ лѹй Дмнезеѹ (в) кѹмкѣ ѣль нѹ ѧл фъкѹть виклешѹгь, ка съ ăйăх пáрте шрй ѧчѣ добинтóкь ăль де ăпрóапелѹй, шй ăшѣ ва прїймй (г) стăпънѹл лѹй, шй ѣль нѹва плăтй.

*Фаѵ ЇВ. • Їйръ де съ ва фѹрă дела ѣль ѧлва плăтй стăпънѹлѹй лѹй.

ЇГ. Їйръ де съва прінде де фїáръ, ѧлва дѹчѣ ла оуше, шй нѹлва плăтй.

ЇД. Їйръ де ва чéре чинева чéла де ѧчéстѣ дела вечинь, шй съ ва стрикă, сăѹ ва мѹрй, сăѹ съва робй, шй стăпънѹль нѹ ва фй кѹ дънсѹль, ѧль ва плăтй.

ЇЕ. Їйръ де ва фй стăпънѹль кѹ дънсѹль, нѹлва плăтй, шй де ва фй нъмúнть съва сокотй лѹй ѧ симвріа лѹй.

*ѣлѣр ЇЅ. • Їйръ де ва ѧшелă неврúне пре фемóлра чѣ не лъгодúнть, шй съва кѹлкă кѹ ă, кѹ зéстре съ шѹ ѧзестрéзе пре ă шіе мѹáре.

ЇЗ. Їйръ де кѹмва фернидь съва фернă, шй нѹва брѣ тáтăль ёй съ шѹ дѣ пре ă лѹй мѹáре, ва плăтй ѣль тáтăлѹй ёй ърцúнть дѹпă кѹль ѣсте зéстре фетéй фемóаре.

ЇИ. Пре фермекатóрй съ нѹй лъсáцй съ трáскă.

ЇѲ. Тшть чéль че съ кѹлкă кѹ дшбинтóкь, кѹ мóлрте сăсе шмóлре.

*Лѣкн К. • Чéль че жертвéще дмнезеѹлшрь, кѹ мó- аї д- лрте съ пїáре, фăре нѹмай Дмнѣлѹй.

КА. Шй пре чéль немéрникь съ нѹль нъкажúцй, нúчй съль ăсѹпрúцй, пентрѹкă шй вóй ăцй фóсть немéрничй ѧ пъмѧнтѹль ёгúптѹлѹй.

КБ. • Ла нúчй ѹ вăдéвх, шй ла нúчй оунь *Зах Сăрăкь съ нѹй фúчещй рăѹ. з ї

КГ. Їйръ де вéй ăсѹпрй пре ёй кѹ рăѹ, шй стрингăнд ёй съ вѹрь плăнцй катръ мúне, кѹ ăдѣѹль вóю ăдѣхй гласѹль лѹй.

КД. Шй мъ вóю ăпрúнде кѹ мънíе, шй вóю ѹморă пре вóй кѹ сăбїа, шй вѹрь фй мѹéрнле колúстре ездéве, шй фúтй вóщй сăрăчй де пърúнцй.

КЄ. Їйръ де вéй дă ѧрѹмѹть ърцúнть фрă-

ñ. (а) Жид: ѧнаинтѣ жѹдекатóрилшрь. д. (б) Жид: ѧнаинтѣ жѹдекатóрилшрь съ вѹрь жѹдекă, шй пре кáрле вѹрь жѹдекă, ва плăтй ѧ долтѣ вечинѹлѹй сăѹ. аї. (в) Гр: жърмънтăль лѹй Дмнезеѹ ва фй ѧтрă-

телѹй чéлѹй сăрăкь, кáреле ѣсте ăхúтъ тúне съ нѹль снéцй, съ нѹй пѹй кáмăтъ ăсѹпрй.

КЗ. • Їйръ де вéй лѹă Зăлѹгь хăинă вечинѹлѹй, мăй ѧнаинтѣ де ăпѹсѹль сóарелѹй съ ѹ дăй ѧдзрăпть лѹй.

КЗ. Къ ăчăста ѣсте ăкоперемънтăль лѹй, нѹмай ăчăстъ хăинъ ăре ёль, кѹ кúрѣ ѧшй ăкóпере рѹшúнѣ сă, ѧчѣ ва дурмй? де ва стрúнгă катръ мúне вóю ăдѣхй пре ёль, къ милотúнва скúть.

КИ. Пре Дмнезей (д) съ нѹй борбéщй де рăѹ, • шй пре мăй мáреле норѹдлѹй тăѹ съ нѹль грéщй де рăѹ.

КѲ. Пáрга ăрéй (є), шй ăптéскѹлѹй (ж) съ нѹ ѧтрéзнй ăле дă. • Чéле ѧтрéю нъкѹте ăле фúлшрь тăй вéй дă мíе.

Л. Ăшѣ вéй фăче кѹ вицăлѹль тăѹ, шй кѹ ѹлăтă, шй кѹ ѧжѹгатóрюль тăѹ, шѣпте зúле вѹрь фй сѹпть мѹмăца, ăрх ѧ зíоа ă ѹлта ѧль вéй дă мíе.

ЛА. Шй варáцй сфúцй вéцй фй мíе, • шй кáрнѣ чѣ рѹмптъ де фїáрх съ нѹ ѹ мънúкацй, чй кăлелѹй ѹ вéцй ăрѹнкă пре ă.

## КАПЪ КѲ ШЙ КГ.

Аúрй дăте жѹдекатóрилшрь: вúѹль, шй трăгатóрюле не прїятúнлѹй съ и цíе: жѹдекатóрй съ нѹ а дарúй: десре а ăнлѹй, шй а зилй а шѣпте ѹдúнх, шй пентрѹ трéй празнúче май марй: де ѧрѹль повацѣнтóрю, шй десре рăплътúрѣ чéлшрь че вѹрь цúнѣ порѹнчиле.

Ă. Съ нѹ прїймéщй кѹвéнт дешéрть, съ нѹ те оумéщй кѹ чéль стрéмбь, ка съ фúй мартѹрíе стрéмбе.

В. Съ нѹ фúй кѹ чéй май мѹлцй спре рăѹ, съ нѹте ăдáогй кѹ мѹлцúмѣ ăтe ăбăтe кѹ чéй май мѹлцй, ка съ ăбăцй жѹдекáта.

Г. Шй де чéль сăрăкь съ нѹцй фíе мúлă ла жѹдекáтă.

Д. • Їйръ де вéй тăнй вúѹль врăжмăшлѹй тăѹ, сăѹ жѹгатóрюла лѹй рăтăчúндь, • съль ѧ- *Лѣкн тóрчй съль дăй лѹй. ме а

Є. Шй де вéй ведѣ жѹгатóрюль врăжмăшлѹй тăѹ кăзѹть сѹпть сăрчина лѹй, съ нѹ трéчй, чй съ ѹ рăдúчй ѧпрéвнх кѹ ёль.

Ѕ. Съ нѹ ăбăцй жѹдекáта сăрăкълѹй, кúнд съ жѹдекă.

З. Де тшть кѹвéнтъль стрéмбь съ те фережщй, • пре чéль не виновáть, шй пре чéль дрéпт *Данúи съ нѹль ѹмóрй, шй съ нѹ ѧдрептézй пре чéл гї нг не кѹрáть пентрѹ дáрѹрй.

И. • Шй дáрѹрй съ нѹ íй, кѣ дáрѹрнле ѹрвéскă óкíй чéлшрь че вăдь, шй стрúкă кѹвúнтеле чéле дрéпте. *Слѣ зї дї

Ѳ. Шй пре чéль немéрникь съ нѹль ѧбăлúцй, нúчй съ нескажúцй, кѣ вóй цúнцй сѹфлетѹль немéрникълѹй, • кѣ вóй немéрничй ёрăцй *Сърăх к лă *Фаче ms s

мăндóй. (г) Жърмънтăль. кй. (д) Ăдекъ пре жѹдекатóрю. кд. (є) Ăдекъ: пáрга ходелшрь. (ж) Ăдекъ: ăвúлшрь.

Єра́цїй а҆пѧмѧ́нтꙋлъ Є҃гиптꙋлꙋ́и.

ї҃. Шѣ́сте а҃нн вс҃и сѧмѧна́ пѧмѧ́нтꙋлъ тѣ́ꙋ, шн вс҃и а҆дꙋна́ ѻ҆ладе́ле лꙋ́и.

а҃ї҃. Гдⷭ҇ь а҆́лъ шѣптелѣ́ а҃нь а҆н вс҃и фа́че ѿдиѫ́х, шн а҆́лъ вс҃и лѫ́сѫ не лꙋ́кра́ть, шн вꙋ́рь мѧ́нка сѣра́чїй нѣ́мꙋлꙋи тѣ́ꙋ, мⷭ҇ра ѧмашице́ле ле вꙋ́рь мѧ́нка фїа́рале кѫ́мпꙋлꙋи: а҆́ше вс҃и фа́че кꙋ вїа́ тѫ, шн кꙋ масли́нѣтꙋлъ тѣ́ꙋ.

в҃ї҃. А҆ шѣ́сте зи́ле сѣ фа́чи лꙋ́кꙋрнале та́ле, гдⷭ҇ь а҆ зі҃ша а҆шѣптѣ́ вс҃и ѿдиѫ́хни, ка сѣ́се ѿдиѫ́хѣ́ск вꙋ́ꙋль тѣ́ꙋ, шн а҃сннꙋ́ль тѣ́ꙋ, шн ка сѣ ра҃сꙋ́фле фі҃ꙋль слꙋжнн҃ї҃и та́ле, шн немѣ́рнкнꙋль.

г҃ї҃. То́алте кѫ́тѣ а҃мь грнѧ́ть кѫ́тѣ вс҃и пѧхи́нале, шн нꙋ́мале дмⷭ҇незѣ́нлашь стрнѧ́нй сѣ нꙋ́ле помени́цй, нн҃чй сѣ́се а҆ꙋ҃х днь тꙋ́ра вѡ́астѣ.

д҃ї҃. Трс҃и вре́мй а҆́ле а҃нꙋлꙋи сѣрва́цй мі҃е.

Є҃ї҃. Сѣрѣшто́арѣ а҃хнмелашь фа́чецй сѣ ѿ пѧхи́цй, шѣптѣ зи́ле вс҃цй мѧ́нка а҃хнмѫ. • Дꙋ́пѣ кꙋ́мь цамь порꙋнчи́ть ці҃е пре вре́мѧ лꙋ́нїй чс҃й днь тѫ́ю, кѫ а҆́тр҃ꙋ а҆́чѣ́ла а҃н Є҃шнть днь Є҃гѵ́пть, • сѣ нꙋ́тѣ а҆рѧ́цй а҆нн́нтѣ мѣ́ дешѣ́рть.

•Сѫ́ть гї҃ г. Жѡ́ть кд ві҃ •вЛѣ҃ꙋ sї҃ sї҃. Єгѵ́хле в҃.

s҃ї҃. Шн сѣрѣшто́арѣ сѣ́черн҃ї҃ пѫ́рга лꙋ́кꙋрнлашь мѧ́нналашь та́ле вс҃и фа́че днь то́алте, ка́ре вс҃и сѧмѧна́ а҆ца́рнна тѫ. Шн сѣрѣшто́арѣ сѣвѣршнтꙋлꙋи ла Є҃шнрѣ а҃нꙋлꙋи, кѧ́ндь а҆дꙋ́нй лꙋ́кꙋрнле чѣ́ле днь ца́рнна тѫ.

•Жѡ́ть кд кг вЛѣ҃ꙋ sї҃ sї҃.

з҃ї҃. • А҆трс҃и вре́мй а҆́ле а҃нꙋлꙋи сѣ ва а҆рѧта́ то́алте па́рте сѣрѣшти́ск а҆нн́нтѣ дмⷭ҇незѣ́ꙋлꙋи дмⷭ҇незѣ́ꙋлꙋи тѣ́ꙋ, кѫ́чй кѧ́ндь вс҃ю ско́алте нѣ́мꙋрнле дела фа́ца тѫ, шн вс҃ю лѣрцй хопа́рале та́ле, нꙋ́ва пофтѣ́ нн҃менѣ пѧмѧ́нтꙋлъ тѣ́ꙋ.

и҃ї҃. Сѣ нꙋ́ пꙋ́й пре доспи́ть сѫ́нце днь жѣ́ртва мѣ́, нн҃чй сѣ до́арма (л) грнѧ́мѣ сѣрѣшто́арей мѣ́ле пѫ́нх днмнн҃ц҃х.

•Жѡ́ть кд кѕ вЛѣ҃ꙋ sї҃ на

д҃і҃. • Пѫ́рга чѣ́ днь тѫ́ю а҆ ѻ҆ладе́лашь пѧмѧ́нтꙋлꙋи тѣ́ꙋ вс҃и а҆дꙋ́ѵе ѧ҆ ка́са дмⷭ҇незѣ́ꙋлꙋи дмⷭ҇незѣ́ꙋлꙋи тѣ́ꙋ, • сѣ нꙋ́ фїѣ́рвн҃ мїѣ́ꙋлъ ѧ҆ ла́птеле мꙋ́мен҃ лꙋ́и҃.

к҃. Шн мѧ́тѣ Є҃ꙋ трнмн́ца пре а҆церꙋ́ле мїѣ́ꙋ а҆нн́нтѣ фѣцїи́ та́ле, ка сѣ́тѣ пѫ́ска́ пре ка́ле, ка сѣ тѣ дꙋ́кѣ ѧ҆пѧмѧ́нтꙋль, ка́ре ла́мѧ гѧ́нть ці҃е.

к҃а. Гѧцй а҃мн́нтѣ ці҃е а҆сѣцй, шн а҃скꙋ́лтѣ де дѫ́нсꙋль, шн кре́де лꙋ́и, кѫ́нꙋ ва ѧ҆ксѣ́ дꙋ́пѣ тн́не, кѣ нꙋ́мале мїѣ́ѵ гѧ́сте прсс҃те дѫ́нсꙋль.

•вЛѣ҃ꙋ s҃ аі҃

к҃в. • Де вс҃и а҆ꙋ҃хи кꙋ а҆ꙋ҃хꙋль глаꙋ́ль мїѣ́ꙋ, шн вс҃и фа́[illegible] то́алте, кѫ́тѣ вс҃ю порꙋнчи́ Є҃ꙋ вѡ́лш, шн вс҃и пѫ́хи легѧпꙋ́ра мѣ́, вѣцй фн мі҃е норю́ꙋ а҆ле́сь днь то́алте нѣ́мꙋрнле, кѣ а҆́ль мїѣ́ѵ гѧ́сте пѧмѧ́нтꙋль, шн вс҃ю вѣцй фн мі҃е сфнцнре ѧ҆пархїе́ск, шн нѣ́мь сфнть. Дꙋ́сте кꙋ́внтѣ вс҃и грѣ́хи фнна́шь лꙋ́и Іслна́ль: де вѣцй а҆ꙋ҃хи кꙋ а҆ꙋ҃хꙋль глаꙋ́ль мїѣ́ꙋ, шн вѣцй фа́че то́алте, кѫ́тѣ вс҃ю зн́че ці҃е, врѫжма́шь вс҃ю фн врѫжма́шнлашь тѫ́и, шн ѧ҆протнвнника ѧ҆протнвнничнлашь тѫ́и.

к҃г. • Кѣ ва мѣ́рце а҆церꙋ́ль мїѣ́ꙋ, ка́ре ла повѣцꙋ́и пре тн́не, шн тева дꙋ́ѵе ла а҃морѣ́и, шн ла Хетѣ́и, шн ла ферезе́и, шн ла Ханане́и, шн ла Гергесе́и, шн ла Є҃вѣ́и, шн ла Іевусе́и, шн вс҃ю сфѫ҃жма́ пре Є҃и (е) •Жѡ́ть кг в. вЛѣ҃ꙋ з кѕ. Іѵ҃на кд а҃

кд. Сѣ нꙋ́тѣ ѧ҆кнн́и дꙋмнезѣ́нлашь лю́ꙋь, нн҃чй сѣ слꙋжѣ́цй лю́ꙋь, сѣ нꙋ́ фа́чи дꙋ́пѣ фа́нтеле лю́ꙋь, чи Стрнкѧ́нд (ж) сѣ стрнчи ка́пишнле лю́ꙋь, шн Здрѫбѧ́нд сѣ Здрѫбѣцй стѧ́лпй лю́ꙋь.

кѣ. Шн сѣ слꙋжѣ́цй дмⷭ҇незѣ́ꙋлꙋи дмⷭ҇незѣ́ꙋлꙋи тѣ́ꙋ, шн вс҃и́не вс҃ю кꙋвѣ́нтѣ пѫ́нтѣ тѣ, шн вс҃и́нꙋль тѣ́ꙋ, шн а҃па тѣ, шн вс҃ю а҃ба́те слꙋжнꙋ́нѣ дела вс҃ю.

кѕ. Нꙋ́ва фн неродинтю́ю, нн҃чй стѣ́рпь пре пѧмѧ́нтꙋль тѣ́ꙋ, нꙋ́мꙋль зи́лелашь тѫ́ле плнн҃нда вс҃ю пѫ́нн҃.

кз҃. Шн вс҃ю трнмн́тѣ фрн́ка повѣцѣ́ ці҃е, шн вс҃ю а҆гро́зн то́алте нѣ́мꙋрнле, а҆ꙋ҃пра кѣ́ршра мѣ́рцй тѣ́ꙋ, шн вс҃ю фа́че пре тю́цй ѧ҆протнвнчїй тн́й сѣ фѣгѣ.

•вЛѣ҃ꙋ з кѣ.

кн҃. Шн вс҃ю трнмн́тѣ • вѣспй (г) ѧ҆нан́нтѣ тѣ, шн вс҃ю ско́алте пре а҃морѣ́и, шн пре Є҃вѣ́и, шн пре Ханане́и, шн пре Хетѣ́и дела тн́не.

кѳ. Нꙋ́ вс҃ю ско́алте пре Є҃и а҆трꙋ́нь а҃нь, ка сѣ нꙋ́ѣ пꙋстїа́ѣск пѧмѧ́нтꙋль, шн сѣ́се ѧ҆мꙋлцаѣск а҆ꙋ҃пра тѣ фїѣ́рнле пѧмѧ́нтꙋлꙋи.

л҃. Пре а҆чѣ́ть вс҃ю ско́алте пре Є҃и дела тн́не, пѫ́нх тѣ вс҃и ѧ҆мꙋлцй тѣ́ꙋ, шн вс҃и мощенй пѧмѧ́нтꙋль.

ла. Шн вс҃ю пꙋ́не хопа́рале та́ле дела ма́рѣ ро́шїе пѫ́нх ла ма́рѣ Фнлнстѣ́нлашь, шн дела пꙋстїю́ пѫ́нх ла рѫ́ꙋль чѣ́ль ма́ре а҆́ль Є҃ѳра́тꙋлꙋи, шн вс҃ю да ѧ҆ мѧ́нннле во́астре пре чѣ́и чс҃е шѣ́дь пре пѧмѧ́нтꙋл а҆чѣ́ла, шн вс҃ю ско́алте пре Є҃и дела тн́не.

•Жѡ́ть кд сї҃ вЛѣ҃ꙋ з б.

лѣ. • Сѣ нꙋ́ фа́чи кꙋ Є҃и, нн҃чй кꙋ дꙋмнезѣ́нй лю́ꙋь легѧпꙋ́ра.

лг҃. Шн сѣ нꙋ́ лнкꙋ́лнск ѧ҆пѧмѧ́нтꙋль тѣ́ꙋ, ка сѣ нꙋ́тѣ фа́кѣ сѣ пѫкапꙋ́ѣщй ѧ҆протнва мѣ́, кѣ де вс҃и слꙋжѣ́ дꙋмнезѣ́нлашь лю́ꙋь, а҆чѣ́ѵе вꙋ́рь фн ці҃е пѧ́дескѣ.

## К Н́ Г҃ К Д҃.

Дѣ́кѣ а҃ꙋ а҆дꙋ́ль, мі҃ртеѕ дмⷭ҇незѣ́ꙋлꙋи, шн а҃ꙋ стропи́ть норюдꙋль кꙋ Сѧ́мꙋнле легѧпꙋ́рй ѧ҆мѧ́нндь чемлащй ла по́алеле мꙋ́нтелꙋи, сѧ́нгꙋрь Мѡѵ҃сй сѧ́ꙋ сꙋ́нть ѧ҆мꙋ́нте, ѻ҃ндѣ а҃ꙋ ѧ҆рѧма́ кꙋ дмⷭ҇незѣ́ꙋль патрꙋзе́чи де зи́ле.

А҃ПѢ лꙋ́и Мѡѵ҃сй а҆ꙋ҃хи́сь: Сѫ́тѣ ла Дмⷭ҇незѣ́ль, тѣ́ꙋ, шн Ааро́нь, шн Надаѵ҃, шн Авїꙋ́дь, шн шѣптехе́чи днь батрѧ́нїй лꙋ́и Іслна́ль, шн сѣ вꙋ́рь ѧ҆кнна́ де депа́рте дмⷭ҇незѣ́ꙋлꙋи.

в҃. Шн сѣ ва а҆пропїа́ Мѡѵ҃сй сѧ́нгꙋрь ла дмⷭ҇незѣ́ꙋ, гдⷭ҇ь Є҃и нꙋ́ сѣ вꙋ́рь а҆пропїа́, шн норю́ꙋль нꙋ́ѣ ва сꙋ́и ѧ҆прꙋ́нх кꙋ Є҃и.

г҃. Шн

а҃ѳла днь кан́нтѣ фѣцїлашь вѡ́астре. кн҃. (г) Стѧ́лпїй лю́ꙋь а҃дек пи́пꙋрнле лю́ꙋь. ѱдолїй лю́ꙋь. Жнд: фрнка мѣ́ ка вс҃и́нле ѧ҆пан́нтѣ тѣ.

к҃г. (а) Сѣ нꙋ́ до́арма, а҃дек сѣ нꙋ́ рѧмѣ́ пѫ́нх днмнн҃ц҃х. кг҃. (е) Жнд: стрнкѧ́нд сѧ́и стрнчи пре Є҃и, шн здробѧ́нд. кд҃. (ж) А҆нкла́ѵе чѣ́ вс҃и́не сѣ

Г. Шѝ а҃ў мѣ́рсь Мѡ́ѷсѣ, шѝ а҃ў спꙋ́сь норо́дꙋлꙋй то́алте кꙋвѝнтеле лꙋй Дмне҃зе́ў, шѝ ѧ҆дапта́рнле, шѝ а҃ў рассꙋ́нсь пѡ́ате норо́дꙋле кꙋ оу҃́нь гаа́сь, Зикѝндь: то́алте кꙋвѝнтеле, ка́ре лꙋ́й грѧ́нѣ Дмн҃ꙋ́ле ле вѡ́мь фа́че, шѝ ле вѡ́мь а҆скꙋ́ла.

Д. Шѝ а҃ў скрѝсь Мѡ́ѷсѣ то́алте кꙋвѝнтеле Дмн҃ꙋ́лꙋй, шѝ мнекѝндь Мѡ́ѷсѣ де дмнинѣ́цъ а҃ў зидѝ жертве́нникь сꙋ́пра мꙋ́нте, шѝ до́лоспрахѣ́че пѣ́трй пентрꙋ́ че́ле до́лоспрахѣ́че нѣ́мꙋрй а҆ле лꙋй Їсраи́ль.

Є. Шѝ а҃ў трими́сь пре тѝнерїй фѝлѡшь лꙋй Їсраи́ль, шѝ а҃ў а҆дꙋ́сь а҆рдерй де пѡ́ате, шѝ а҃ў жертвѝть жѝртвѣ мантꙋ́ре Дмн҃ꙋ́лꙋй Дмнезе́ў, вицѣ́й.

S. Шѝ лꙋ́кѝндь Мѡ́ѷсѣ жꙋмата́те дни сѫ́нце лаꙋ́ тꙋрна́ть ѧ҆ клондѝрю: а҆́рх жꙋмата́те лаꙋ́ тꙋрна́ть преасте жертве́нникь.

З. Шѝ лꙋ́кѝндь ка́рте лѣцїй а҃ў чентѝть ла оу҃рѣ́кнле норо́дꙋлꙋй, шѝ норо́дꙋле а҃ў зи́сь: то́алте ка́те а҃ў грѧ́нѣ Дмн҃ꙋ́ле вѡ́мь фа́че, шѝ вѡ́мь а҆скꙋ́ла.

И. Шѝ лꙋ́кѝндь Мѡ́ѷсѣ сѫ́нцеле а҃ў стропѝть преасте норо́дь, шѝ а҃ў зи́сь: а҆́тъ сѫ́нцеле легатꙋ́рей, ка́ре а҃ў фа́кꙋть Дмн҃ꙋ́ле кꙋ вои́ пентрꙋ́ то́алте кꙋвѝнтеле а҆ч҃е́сте.

І. Шѝ сла҃ў сꙋ́нѣ Мѡ́ѷсѣ, шѝ А҆а́рѡнь, шѝ На́дабь, шѝ Ѣвіꙋ́дь, шѝ шѣптезе́чи дни ба́трѧнїй лꙋй Їсраи́ль.

Ї. Шѝ а҃ў ѣзꙋ́т лꙋ́кꙋле оу҃́нде а҃ў стат҃ꙋ́т Дмн҃езе́ўле лꙋй Їсраи́ль, шѝ сꙋ́пта пичо́аре лꙋй ка оу҃́нь лꙋ́кꙋ де кармѝдь де сапфи́рь, шѝ ка кѝпꙋле тарїй Їерꙋлꙋй, кѫ́нда а҆́стъ сѫ́нѣ.

Аї. Шѝ дни че́й а҆ле́шѣ лаꙋ́й Їсраи́ль нꙋ сла҃ў деспрецѝть ничѝ оу҃́нꙋле, шѝ сла҃ў а҆рата́т ѧ҆ лꙋ́кꙋле лꙋй Дмнезе́ў, шѝ а҃ў мѧнка́т, шѝ а҃ў беа́т.

Ві. Шѝ а҃ўзи́сь Дмн҃ꙋ́ле ка́трѣ Мѡ́ѷсѣ: сꙋ́нте ла мѝне ѧ҆мꙋ́нте, шѝ стай а҆колѡ́, шѝ вою́ да́ ці́е та́бле де пѣ́трѣ, лѣ́цѣ, шѝ порꙋ́нчиле, ка́ре лѣ́мь скрѝсь, ка сла́ да́ꙋ лꙋ́ра лѣцѣ.

Гї. Шѝ скꙋлѧ́ндꙋсѧ Мѡ́ѷсѣ, шѝ Інсꙋ́сь чѣ́ле стѫ́ а҆ѧнга́ Є́ле, сла҃ў сꙋ́нѣ ѧ҆мꙋ́нте ле лꙋй Дмн҃езе́ў.

Дї. Шѝ ѣнтрѧ́нлаѡ́ра а҃ўзи́сь: а҆шептѧ́цїй ѧ҆трꙋ́ лѧ́нцеле а҆́нчи, пѧ́нѣ кѧ́нда не вѡ́мь ѧ҆тоа́рче ла вои́, шѝ а҆́тъ Ѧа́рѡнь, шѝ Ѻ́ръ кꙋ вои́, де сѫ́ла ѧ҆тѫ́мпла кꙋ́нба жꙋдека́тъ, сѫ́ мѣ́ргъ ла Є́й.

Єї. Шѝ сла҃ў сꙋ́нѣ Мѡ́ѷсѣ, шѝ Інсꙋ́сь ѧ҆мꙋ́нте, шѝ а҃ў а҆копери́ть но́рꙋле мꙋ́нтеле.

Sї. Шѝ сла҃ў погорѣ́ть мари́ре лꙋй Дмнезе́ў пре мꙋ́нтеле Синаїй, шѝ лаꙋ́ а҆копери́ть пре Є́л нѡ́рꙋле шѣ́се Зи́ле, шѝ а҃ў кѣма́т Дмн҃ꙋ́ле пре Мѡ́ѷсѣ ѧ҆зі́ѡа а҆шептѣ́ дни мѝжлоцꙋле нѡ́рꙋлꙋй.

Зї. Шѝ Є́ра кѝпꙋле мари́рей Дмн҃ꙋ́лꙋй, ка фо́кꙋле че а҆́рде пре вѣ́рфꙋле мꙋ́нтелꙋй ѧ҆наинтѣ́ фѝлѡшь лꙋй Їсраи́ль.







Ѳї. Шѝ а҃ў ѧ҆трѣ́та Мѡ́ѷсѣ ѧ҆мнѫ́шкꙋле норо́дꙋлꙋй, шѝ сла҃ў сꙋ́нѣ ѧ҆мꙋ́нте, шѝ а҃ў фо́сть а҆колѡ́ ѧ҆мꙋ́нте патрꙋзе́чи де зи́ле, шѝ патрꙋзе́чи де но́пцѝ.

## КАРТЕ КЪ ШИ КѢ.

Съ порꙋ́нчѣце а҆дꙋ́чѣ пѣргѣ́шарь, шѝ а҆ дарꙋ́рѣшарь ла фа́чѣре кѡ́ртꙋлꙋй лꙋй Дмнезе́ў, а҆ сикрїлꙋй, а҆ мѣ́сѣй, шѝ а҆ сфѣшнкꙋлꙋй, шѝ а҆ тꙋтꙋрѡ́рь нарѣ съ цѣ́нь де да́нсле.

А. Й а҃ў грѧ́нѣ Дмн҃ꙋ́ле ка́трѣ Мѡ́ѷсѣ, Зикѝндь:

Б. Зи фѝлѡшь лꙋй Їсраи́ль: стрѧ́нце-цй мі́е пѣ́рга * дела то́цй, (а) кѣ́рпа лева пѣ́рѣ ѧ҆нѣ́нма лꙋ́ра съ дѣ́ де бꙋ́нь ко́е, шѝ вѣцй стрѧ́нце дела Є́й пѣ́рга мѣ́.

* Жи ле є

Г. Шѝ а҆́часта ма́сте пѣ́рга, ка́ре вѣ́й стрѧ́нце дела дѣ́нщїй: а҃ўрь, шѝ а҆рѡ́нѣ, шѝ а҆рамѧ.

Д. Шѝ вѧ́кѣть, шѝ мохорѣ́ть, шѝ ро́шꙋ ѧ҆до́нѣ, шѝ мѧтасѫ рассꙋ́нѣ, шѝ пѣ́рь де ка́рх.

Є. Шѝ пїе́й де вербе́че рошѝте, шѝ пїе́й вѝнете, шѝ лѣ́мне не пꙋ́треде, шѝ пѣ́трй сардѝй.

S. Шѝ оу҃́нѣ де лѣ́мнь ла лꙋмѝнѫ, тѫмхе́ ла оу҃́нтꙋле де лѣ́мнь а҆л оу҃нцерїй, шѝ ла токмѝрѣ тѫмхе́й.

З. Шѝ пїе́трй де сапа́ть ла оу҃мара́рю (б), шѝ ла ха́йна чѣ́ пѫнѫ ла калкѣ́.

И. Шѝ вѣ́й фа́че мі́е сфинцѝре (в), шѝ мѫ вою́ а҆рѧ́тѫ ѧ҆трѫ вои́.

І. * Шѝ вѣ́й фа́че мі́е дꙋ́пѫ то́алте, кѧ́тецй вою́ а҆рѧ́тѫ ѧ҆ мꙋ́нте, кѝпꙋле кортꙋлꙋй, шѝ кѝпꙋле тꙋтꙋрѡ́рь кѧ́селоръ лꙋй, а҆ша́ вѣ́й фа́че. * Ѣерїй а ѕ

Ї. Шѝ вѣ́й фа́че сикрїо́ мартꙋрїе́й дни лѣ́мне не пꙋ́треде, де до́й ко́цй шѝ жꙋмата́те де лꙋ́нгѫ, шѝ де оу҃́нѫ ко́тѫ шѝ жꙋмата́те да лѧ́тѫ, шѝ де оу҃́нѫ ко́тѫ шѝ жꙋмата́те де ѧ҆нѧ́лтѫ.

Аї. Шѝла вѣ́й полѣ́ кꙋ а҃ўрь кꙋра́тѫ, дни лѧ́нтрꙋ, шѝ дни а҆фа́рѫ ѧ҆ла вѣ́й полѣ́, шѝ вѣ́й фа́че лꙋй Зи́мцй де а҃ўрь сꙋ́нцй ѧ҆прежꙋ́р.

Ві. Шѝ вѣ́й фа́че лꙋй па́трꙋ верѝцй де а҃ўрь, шѝ ле вѣ́й пꙋ́не пре че́ле па́трꙋ ко́рнꙋрй а҆ле лꙋй, до́лѡ верѝцй пре ѡ҃ ма́рцине, шѝ а҆лте до́лѡ пре а҆до́лѡ ма́рцине.

Гї. Шѝ вѣ́й фа́че рꙋ́де де лѣ́мне не пꙋ́треде, шѝ ле вѣ́й полѣ́ кꙋ а҃ўрь кꙋра́тѫ.

Дї. Шѝ вѣ́й вага рꙋ́дела ѧ҆верѝцила че́ле дни ко́рнꙋрила сикрїолꙋй, ка сѫ́ла ѫдѝнче сикрїо́ла кꙋ ма́ле.

Єї. А҆верѝцила сикрїолꙋй во́ръ фѝ рꙋ́дела некантѝте.

Sї. Шѝ вѣ́й пꙋ́не ѧ҆лꙋнтрꙋ ѧ҆ сикрїо́ мартꙋрїе́ле, ка́ре вою́ да́ ці́е.

Зї. Шѝ вѣ́й фа́че милостивнтѡ́рю (г) де а҃ўр вѫрса́тѫ кꙋра́тѫ де до́й ко́цй шѝ жꙋмата́те де лꙋ́нгѫ

лЎнгъ, шй де оЎнь кóтъ шй жЎмътáте де лáтъ.

ЙТ. Шй вéй фáче дóй Херувúмй де áЎрь вързáцй, шй вéй пЎне пре éй де áмяндóлъ лáтЎрнле милостивитóрюлЎй.

ЙЇ. Шй вóрь фй Херувúмїй оЎндЎль де ѡлáтЎре, шй áлтЎль де чéлъ лáлтъ лáтЎре á милостивитóрюлЎй.

ЙК. Шй вéй фáче пре áчéрй дóй Херувúмй де пре áмяндóлъ мáрцинле кЎ áрипле ѧтúнсе дéсЎпра, оЎмбрúнд кЎ áрипле лóрь прéсте милостивитóрю, шй фéцеле лóрь оЎна кътрă áлта, кътрă милостивитóрю вóрь фй фéцеле Херувúмилорь, шй вéй пЎне милостивитóрюль прéсте сикрíю дéсЎпра.

ЙКА. Шй ѧ сикрíю вéй пЎне мъртърíнле, кáре вóю дá цíе.

ЙКБ. Шй мъ вóю кЎнóщце (д) цíе де áколѡ. шй вóю грáй цíе де áсЎпра милостивитóрюлЎй днтрă чéй дóй Херувúмй, кáрїй сЂнть прéсте сикрíюль мъртърíей, шй тóате, кáте вóю порýнчй цíе кътрă фúїй лЎй Їсрáиль.

ЙКГ. Шй вéй фáче мáсъ де лéмне не пЎтреді, де дóй кóцй де лЎнгъ, шй де оЎнь кóть де лáтъ, шй де оЎнь кóть шй жЎмътáте де ѧ нáлтъ.

ЙКД. Шй ѡвéй полїй кЎ áрь кърáть, шй вéй фáче éй зúмцй сЎчúцй ѧпрецЎрь де áрь, шй вéй фáче éй кЎнúнъ де оЎнь пЎмнь прúнь прецЎрь.

ЙКЕ. Шй вéй фáче зúмца сЎчúть ѧпрецЎрь де кЎнúнъ.

ЙКЗ. Шй вéй фáче пáтрЎ верúцй де áрь, шй вéй пЎне верúцле пре пáтрЎ пърцй áле пичóарелорь éй сЎнть кЎнúнъ.

ЙКЇ. Шй вóрь фй верúцле тéчй рЎделорь, кá съ рядúче кЎ мáле мáса.

ЙКЙ. Шй вéй фáче рЎделе де лéмне не пЎтреде, шй ле вéй полїй кЎ áрь кърáть, шй съ ва рядúкă кЎ дéцеле мáса.

ЙКѲ. Шй вéй фáче блúделе éй, шй кѫцúле, (є) шй тЎрнитóрюле (т), шй пахáрле, ѧпрЎ кáре вéй тЎрнá кЎ мáле, де áрь кърáть ле вéй фáче пре мáле.

Й Л. Шй вéй пЎне пре мáсъ пúнюле пЎнерїй ѧ нáйнте, ѧнáйнтъ мѣ пЎрчé.

ЙЛА. Шй вéй фáче сфéшникъ де áрь кърáть, вързáть съ фáчй сфéшникЎль, фЎтЎль лЎй, шй фофéзеле (з), шй скáфеле, шй вЎмедлéцеле (х), шй флóрле днь трúсЎль вóрь фй.

ЙЛБ. Шéсе фофéзе съ мáсъ днь кóасте, трéй фофéзе áле сфéшникЎлЎй днтрѡ лáтЎре, шй трéй фофéзе áле сфéшникЎлЎй днь лáтЎрѣ чéл лáлтъ.

ЙЛГ. Шй трéй скáфе фúкЎте ка нЎчúле, ѧпрЎ ѡ фофéзъ вЎмедлéць, шй флóаре: áшѣ шй ла чéле шéсе фофéзе, кáре éсь днь сфéшникъ.

ЙЛД. Шй ѧ сфéшникъ пáтрЎ скáфе фúкЎте ка нЎчúле, ѧ фíеще кáрѣ фофéзъ вЎмедлéце, шй флúрле éй.

ЙЛЕ. ВЎмедлéцеле сЎнть чéле дóѡ фофéзе днь трúсЎль, шй вЎмедлéцеле сЎнть чéле пáтрЎ фофéзе днтрúсЎль: áшѣ шй ла чéле шáсе фофéзе, кáре éсь днь сфéшникъ, шй ѧ сфéшникъ пáтрЎ скáфе фúкЎте ка нЎчúле.

ЙЛЗ. Скáфеле, шй фофéзеле днь трúсЎль съ фíе вързáте тóть днтрЎнь áрь кърáть.

ЙЛЗ. Шй вéй фáче лЎй шéпте кандúле, шй вéй пЎне фещúле лЎй, шй ва лЎмúнă днтрЎ ѡ фáцъ.

ЙЛИ. Шй мЎкáрнле лЎй, шй чéле де десЎпт áле лЎй днь áрь кърáть ле вéй фáче.

ЙЛА. Тóате вáселе áчéстѣ оЎнь талáнть де áрь кърáть.

ЙМ. Вéкй съ фáчй тóате дЎпъ кúпЎл, кáре сЎ áрвтáть цíе ѧ мЎнте.

## КАПЪ КЗ.

КúпЎль, сЎ фóрма кѡртЎлЎй лЎй Мѡвсúй, á зéкéй, á сикрíюлЎй, á ѡлтáрюлЎй, á мéсéй, á сфéшникЎлЎй, фíеще кáре дЎпъ мъсúра сЂ.

ЙА. Й кѡртЎлЎй вéй фáче зéче пърета́ре, де мътáсъ рясЎчúтъ, шй кЎ вúнать, шй кЎ мохорúть, шй кЎ рѡшЎ ѧплетúтъ, Херувúмь, лЎкрЎ де цесетúрю съ ле фáчй пре мáле.

ЙБ. ЛЎнгЎль оЎнЎй пърета́рю де дóаѡ зéчй шй ѡпть де кóцй, шй лáть де пáтрЎ кóцй съ фíе оЎнь пърета́рю, ѡ мъсЎрь ва фй ла тóате пърета́реле (а).

ЙГ. Шй чúчй пърета́ре съ вóрь цúнѣ оЎндЎль де áлтЎль, шй чéлѣ лáлте чúчй пърета́ре съ вóр цúнѣ мáрь оЎндЎль де áлтЎль.

ЙД. Шй вéй фáче лóрь кїотѡрй вúнете, ла мáрцинѣ оЎндЎй пърета́рю де ѡ пáрте ла ѧпрЎнáре (б), шй áшѣ вéй фáче ла мáрцинѣ пърета́рюлЎй днафáрь ла ѧпрЎнáрѣ áдóаѡ.

ЙЕ. Шй чúчй зéчй де кїотѡрй вéй фáче ла оЎнь пърета́рю, шй чúчй зéчй де кїотѡрй вéй фáче де ѡ пáрте á пърета́рюлЎй, ка съ се ѧпрЎнé кЎ áлдóнлѣ пърета́рю, кЎ фáца оЎндЎль кътрă áлтЎль ѧпротúвѣ стáндь.

ЙЗ. Шй вéй фáче чúчй зéчй де кúпче де áрь, шй вéй ѧпрЎнá пърета́реле оЎндЎль кЎ áлтЎль кЎ кúпчеле, шй ва фй оЎнь кóрть.

ЙЗ. Шй вéй фáче копéрúшорй (в) де пър áкопере-

•Верíн и Фáпте 3 мд

ворѣ Дмнезéй кЎ Мѡвсúй, сЎ зúсь милостивитóрю, сЎ ѧлúнитóрю, дЎпъ кúмь ѧтúнсѣ кЎзúнтЎль гречúнь. ЙЗ. (д) Грч: шй мъ вóй áрътá цíе, áдекъ вóй фáче, ка съ кЎнóщй, съ цíй тЎ къ éЎ сúнть áколѡ. ЙЗ. (є) бáль ѧнáре съ пЎне тúмя, ѧнáре съ фáче фЎмь мирóнитóрю. (т) бáль кЎ кáре тЎрнй. ла (з) фофéзеле, сЎ рамЎрúле, кáре éсь днь кóастеле сфéшникЎлЎй. (х) ГлóнцЎрúле, сЎ вЎмедлéцій, кáре спúнзЎрà ѧкóль днь сфéшникъ.

Й. (а) ÁтрЎнь кúпь де мáрй вóрь фй тóате пърета́реле.

Й. (в) оЎнде съ ѧпрЎнѣ. ЗЗ. (в) Грч; дýрне, кáрѣ ѧ сúмнѣзъ шй пúлле, шй пúнзъ де пър.

перемѧнть преcте кѹрть, оуѫнспрѫзѣче коперишѹрй сѫ ле фачй.

Й. Лѹцимѣ оуѫнѹй коперишь сѫ фіе де трей зѣчй де кѹцй, шй де патрѹ кѹцй сѫ фіе лѫцимѣ оуѫнѹй коперишь, де ѡ мѧсѹрѫ де лѹцй вѹрь фй оуѫнспрѫзѣче коперишѹрй (г).

Ф. Шй вей ѫпредѹнѫ чйнчй коперишѹрй ѫтрѹ лѹкь, шй шесе коперишѹрй ѫтрѹ лѹкь, шй вей ѫдоу коперишѹль ѧль шеселѣ ѫфаца кѹртѹлѹй.

Ї. Шй вей фаче чйнчй зѣчй де кїотѹрй ла мѧрцинѣ оуѫнѹй коперишь, кѧре ва фй ла мишлокѹль ѫпредѹнѫрїй, шй чйнчй зѣчй де кїотѹрй вей фаче пре мѧрцинѣ коперишѹлѹй, че сѫ ѫпредѹнѫ кѹ ѧл доилѣ.

Аї. Шй вей фаче чйнчй зѣчй де верицй де ѧрѧмѫ, шй вей ѫпредѹнѫ верицле днь кїотѹрй, шй вей ѫпредѹнѫ коперишѹрле, шй вѹрь фй оуѫнѹль.

Бї. Шй вей пѹне де десѹпть че ѫтрѣче днь коперишѹрле кѹртѹлѹй, жѹмѫтѧте че ѫтрѣче днь коперишѹрй вей ѧкоперй че ѫтрѣче днь коперишѹрле кѹртѹлѹй, вей коперй днь дѫрѫптѹл кѹртѹлѹй.

Гї. Оуѫнь кѹть днь ѧчѣста, оуѫнь кѹть дни ѧчѣла, дни че ва ѫтрѣче днь коперишѹрй, днь лѹцимѣ коперишѹрилашь кѹртѹлѹй ва фй де ѧкоперйт преcте кѹлтеле кѹртѹлѹй де ѡ пѧрте, шй де чѣл лѧлть пѧрте, кл сѫ ѧкѹпере.

Дї. Шй вей фаче ѧкоперемѧнть кѹртѹлѹй пїей де берѣче рѹшйте, шй преcте ѧчѣста ѧкоперемѧнтѹрй пїей вйнете пре десѹпра.

Єї. Шй вей фаче стѫлпй кѹртѹлѹй дни лѣмне не пѹтреде.

Sї. Де зѣче кѹцй сѫ фачй оуѫнь стѫлпь, шй де оуѫнь кѹть шй жѹмѫтѧте лѫцимѣ оуѫнѹй стѫлпь.

Зї. Доилѹ гѧрдине ла оуѫнь стѫлпь стѧндь оуѫна кѧтрѫ ѧлта, ѧшѣ сѫ фачй ла тѹцй стѫлпй кѹртѹлѹй.

Йї. Шй вей фаче стѫлпй кѹртѹлѹй доилѹзѣчй де стѫлпь деспре лѧтѹрѣ чѣ де кѧтрѫ мїѧзѧноапте.

Аї. Шй пѧтрѹзѣчй де темеюрй де ѧрцинть сѫ фачй ла чей доилѹзѣчй де стѫлпй, доилѹ темеюрй ла оуѫнь стѫлпь, де ѧмѫндоилѹ кѧпетеле лѹй, шй доилѹ темеюрй ла ѧлть стѫлпь де ѧмѫндоилѹ кѧпетеле лѹй.

К. Шй ѫ пѧрте ѧдоилѹ чѣ де кѧтрѫ ѧѹстрѹ, доилѹзѣчй де стѫлпй.

Кѧ. Шй пѧтрѹ зѣчй де темеюрй ѧле лѹрь де ѧрцинть, доилѹ темеюрй ла оуѫнь стѫлпь де ѧмѫндоилѹ кѧпетеле лѹй, шй доилѹ темеюрй ла ѧлть стѫлпь де ѧмѫндоилѹ кѧпетеле лѹй.

Кв. Шй днь дѫрѫптѹль кѹртѹлѹй деспре пѧрте чѣ де кѧтрѫ мѧре вей фаче шесе стѫлпй.

Кг. Шй дой стѫлпй вей фаче ла оуѫнгюрле кѹртѹлѹй днь дѫрѫптѹ.

Кд. Шй вѹрь фй ѫтѹкма де жѹсь, шй ѫтрѹ оуѫна сѫ вѹрь ѫпредѹнѫ, шй вѹрь фй ѫтѹкма днь кѧпете кѹ ѡ ѫпредѹнѫре, ѧшѣ вей фаче ла ѧмѫндоилѹ оуѫнгюрле ѫтѹкма сѫ фіе.

Кє. Шй вѹрь фй ѡпть стѫлпй, шй шесе спрѫзѣче темеюрй де ѧрцинть, доилѹ темеюрй ла оуѫнь стѫлпь, шй доилѹ темеюрй ла ѧлть стѫлпь де ѧмѫндоилѹ кѧпетеле лѹй.

Кs. Шй сѫ фачй зѧвоарѫ днь лѣмне не пѹтреде, чйнчй зѧвоарѫ ла оуѫнь стѫлпь де ѡпарте ѧ кѹртѹлѹй.

Кз. Шй чйнчй зѧвоарѫ де чѣл лѧлть пѧрте ѧ стѫлпѹлѹй кѹртѹлѹй, шй чйнчй зѧвоарѫ ѫпѧрте чѣ днь дѫрѫптѹ ѧ стѫлпѹлѹй кѹртѹлѹй де кѧтрѫ мѧре.

Ки. Шй зѧвѹрѹль чѣль днь мижлошь, прин мижлошѹль стѫлпилашь сѫ се петрѣкѫ де ѡпѧрте пѫнѫ де чѣл пѧрте.

Кѳ. Шй стѫлпй сѫй фѣрчй кѹ ѧѹрь, шй берицле, ѫкѧре вей бѫгѫ зѧвоарле, сѧле фачй де ѧѹрь, шй зѧвоарле сѧле полеюй кѹ ѧѹрь.

Л. Шй вей рѧдикѫ кѹртѹль дѹпѫ кипѹль, кѧре сѧѹ ѧрѫтѧть цїе ѫ мѹните.

Ла. Шй вей фаче ѧкоперемѧнть днь вѫнть, шй днь мохорѫть, шй днь рѹшѹ сѹчить, шй днь мѧтѧса рѫсѹчить.

Лв. Лѹкрѹ цесѹть сѧле фачй Хервеймь, шй сѧл пѹй пре патрѹ стѫлпй не пѹтрезй полеюй кѹ ѧѹрь, шй кѧпетеле лѹрь де ѧѹрь, шй темеюрле лѹрь патрѹ де ѧрцинть.

Лг. Шй вей пѹне ѧкоперемѧнтѹль пре стѫлпй: шй ѫлѧѹнтѹль ѧкоперемѧнтѹлѹй вей бѫгѫ сикрюль мѧртѹрїей, шй ѧкоперемѧнтѹль ва ѡснеи воилѹ ѫтрѫ Сфѫнта, шй ѫтрѫ Сфѫнта Сфинтелоръ.

Лд. Шй кѹ ѧкоперемѧнтѹль вей ѧкоперй сикрюль мѧртѹрїей ѫ Сфѫнта Сфинтелоръ.

Лє. Шй вей пѹне мѧса динафѧрѫ де ѧкоперемѧнть, шй сфѣшникѹль ѫнайнтѣ мѣсій despre пѧрте кѹртѹлѹй чѣ де кѧтрѫ ѧѹстрѹ, шй мѧса ѡ вей пѹне despre пѧрте кѹртѹлѹй чѣ де кѧтрѫ мїѧзѫноапте.

Лs. Шй вей фаче оуѫшїй поалѧ де ѧкоперемѧнт вѫнть, шй мохорѫть, шй рѹшѹ сѹчить, шй де мѧтѧса рѫсѹчить, лѹкрѹ де ѫпестрицѹрѹ.

Лз. Шй вей фаче ѧкоперемѧнтѹлѹй чйнчй стѫлпй не пѹтрезй: шйй вей полїй кѹ ѧѹрь, шй кѧпѧтѣеле лѹрь де ѧѹрь, шй вей вѫрѫ лѹрь чйнчй темеюрй де ѧрѧмѫ.

## КАПЪ КЗ.

Сѫ порѹнчѣще сѧй гѧте ѡлтѧрюль, шй тѹнда кѹртѹлѹй, шѧтра, стѫлпй, шй ѡлѣюль пентрѹ лѹминѧрй.

Аї сѫ фачй жертвѣникь днь лѣмне не пѹтреде де чйнчй кѹцй де лѹнгь, шй де чйнчй кѹцй де лѧть, кѹ пѧтрѹ оуѫнгюрй сѫ фіе жертвѣникѹль, шй де трей кѹцй ѫнѫлцимѣ лѹй.

Б. Шй вей фаче кѹарне ѫтѣле пѧтрѹ оуѫнгюрй, днь трѫснѹль сѫ фіе кѹарнеле, шй ле вей ѧкоперй кѹ ѧрѧмѫ.

Г. Шй шѹрй, ѧдѫнѫ, ѫтрѹ кипь де мѧрй вѹрь фй.

й. (г) Грїч: ѡ мѧѹрѫ ва фй чѣлшь оуѫнспрѫзѣче коперй-

Г. Шй вєй фаче кѹнѹнѫ жертвєникѹлѹй, шй акопереме́нтѹль лѹй, шй пхарале лѹй, шй фѹркѹцеле лѹй, шй ватра лѹй, шй тоате васеле лѹй ле вєй фаче де а҃рамѫ.

Д. Шй сѫ фачй лѹй граїтарю де а҃рамѫ кѫпь де мрежѫ, шй вєй фаче граїтарюлѹй патрѹ верицй де а҃рамѫ кѫ патрѹ корнѹрй.

Є. Шй ле вєй пѹне сѹпь граїтарюл жертвєникѹлѹй динь жос, шй ва фй граїтарюль пѫнѫ ла жѹмѫтате жертвєникѹлѹй.

Ѕ. Шй вєй фаче жертвєникѹлѹй рѹде де лємне не пѹтреде, шй ле вєй ферека кѹ а҃рамѫ.

З. Шй вєй ѫгѫ рѹделе кѫверицй, шй сѫ фіе рѹделе ла амѫндоаш капетеле жертвєникѹлѹй, ка сѫ поатѫ рѫдика.

И. Скобить де скѫндрй кѫл вєй фаче, дѹпѫ кѹмь цисаѹ а҃рѫтате кѫмѹнте аш҃ѣ сѫл фачй.

І. Шй вєй фаче кѹрте кортѹлѹй деспре пар-тѣ чѣ де катра а҃ѹтрѹ, парѫтареле кѹрцїй де матаса расѹчинѫ лѹнцй де ѡ сѹтѫ де кѫцй де ѡ лаѫтре.

ІА. Шй стѫлпїй лѹра долоѕечй, шй темєюрнле лѹр долоѕечй де а҃рамѫ, шй верицнле лѹра, шй аркѹрнле лѹра де а҃рцинѫ.

ІВ. А҃ш҃ѣ шй кѫлаѫрѣ чѣ де катра мїазѫ ноапте пѫнѕале де ѡ сѹтѫ де кѫцй де лѹнцй, шй стѫлпїй лѹра долоѕечй, шй темєюрнле лѹр долоѕечй де а҃рамѫ, шй верицнле лѹра, шй аркѹрнле стѫлпнлоръ, шй темєюрнле лѹра ферека кѫ а҃рцинѫ.

ІГ. Йар лацимѣ кѹрцїй де катра маре пѫнѕ (а) де чинчй зечй де кѫцй, шй стѫлпїй лѹра зече, шй темєюрнле лѹра зече.

ІД. Шй лацимѣ кѹрцїй де катра расарѫ пѫнѕ де чинчй зечй де кѫцй, шй стѫлпїй лѹра зече, шй темєюрнле лѹра зече.

ІЄ. Шй де чинчй спрезече кѫцй кѫлацимѣ пѫнѕлоръ де ѡ парте: стѫлпїй лѹра трей, шй темєюрнле лѹра трей.

ІЅ. Шй де чѣ лаѫтѫ парте чинчй спрезече кѫцй де кѫлаѫтѫ пѫнѕеле, стѫлпїй лѹра трей, шй темєюрнле лѹра трей.

ІЗ. Шй акопереме́нтѹль порцїй кѹрцїй де долоѕечй де кѫцй де кѫлаѫтѫ вѫнѫтѫ, шй мохорѫтѫ, шй рѹшѹ кѫплетинѫ, шй матаса расѹчинѫ кѹ кѫпестритѹрй де кронитѹрѫ, стѫлпїй лѹра патрѹ, шй темєюрнле лѹра патрѹ.

ІИ. Тѹцй стѫлпїй кѹрцїй кѫпрежѹрь ферекацй кѹ а҃рцинѫ, шй капетеле лѹра де а҃рцинѫ, шй темєюрнле лѹра де а҃рамѫ.

ІѲ. Йар лѹнцимѣ кѹрцїй де катѫ ѡ сѹтѫ преста сѹтѫ, шй лацимѣ де катѫ чинчй зечй преста чинчй зечй, шй кѫлацимѣ де чинчй кѫцй де матаса расѹчинѫ, шй темєюрнле лѹра де а҃рамѫ.

К. Шй тоате васеле, шй тоате оунѣлтеле, шй цердѹшїй (б) кѹрцїй де а҃рамѫ, ( шй вєй фаче хаїне вїнете, шй мохорѫтѫ, шй рѹшїй, ка сѫ слѫжѣскѫ кѹ ѩле кѫтрѹ чѣле сфинте.) (в)

КА. Шй тѹ порѹнчеще фїнлоръ лѹй Їсраиль сѫ адѹкѫ цїе оунѫ де лємнѣ де маслине фѫрѫ дрожджїй кѹратѫ, алеѕь, пентрѹ кандилѫ, ка сѫ аргѫ лѹминѫ тѹтѫ дѣѹна кѫ кѹртѹль мартѹрїей, динь афарѫ де акопереме́нтѹль че мѣрте преста ашезѫмѫнтѹль де лѣце.

КВ. Шй ѹва а҃ринде Аарѡнь, шй фиїй лѹй сѣра пѫнѫ димінѣца кѫнаинтѣ Дм҃нѹлѹй, лѣце вѣчнікѫ кѫтрѹ нємѹрнле боастре дела фиїй лѹй Їсраиль.

## КАПЬ КЙ.

Сѫ скрїѹ хаїнеле лѹй Аарѡнь, шй а фечѹрнлоръ лѹй.

А. ЙН тѹ ѫдѹ ла тине пре Аарѡнь фрателе тѹ, шй пре фиїй лѹй, шй динь фиїй лѹй Їсраиль, ка сѫ преѹцаскѫ мїе Аарѡнь, шй Надавь, шй Авїѹд, шй Єлїазарь, шй Їѳамарь фиїй лѹй Аарѡнь.

Б. Шй вєй фаче вешмѫнтѣ сфинте лѹй Аарѡнь фрателѹй тѹ спре чинсте, шй маре.

Г. Шй тѹ граїще тѹтѹрѹръ челоръ кѹ кѹцет ѫцелепте, пре карїй ѥмь оумплѹтѫ де дхѹль ѫцелепчѹней, шй ала ѫцелегерїй, шй вѹръ фаче вешмѫнтѣ Сфинте лѹй Аарѡнь спре сфинцїре, кѹ каре сѫ преѹцаскѫ мїе.

Д. Шй ѫвестѣ сѫнтѣ вешмінтеле, каре вѹръ фаче: пїептарю, шй оумърарю, шй хаїнѫ пѫнѫ ла колкѣе, шй хаїнѫ стрелучїтѫ, шй мїтрѫ, шй брѣѹ, шй вѹръ фаче вешмінте Сфинте лѹй Аарѡнь, шй фиїлоръ лѹй, ка сѫ преѹцаскѫ мїе.

Є. Шй єй вѹръ лѹа ѫѹрѹль, шй вѫнтѹль, шй рошѹль, шй матаса.

Ѕ. Шй вѹръ фаче оумърарй де матасѫ тоарсѫ, лѹкрѹ цесѹт де ѫпестритѹрѫ.

З. Доаѡ оумърарѣ вѹръ фй лѹй цїндѹсѫ оунѹль де ѫлтѹль де амѫндоаѡ пърцнле ѫпреднате.

И. Шй цесттѹра оумърарелоръ, каре ѥсте ѫтрѫнсѹль, дѹпѫ фачере динь трѫнсѹль, ва фй де ѫѹрь кѹратѫ, шй де вѫнѫтѫ, шй де мохорѫтѫ, шй де рошѹ тѹрсѫ, шй де матасѫ расѹчинѫ.

ІА. Шй вєй лѹа доаѡ пїетрй, пїетрй де смарагдѫ, шй вєй сѫпа ѫлле нѹмеле фиїлоръ лѹй Їсраиль.

ІВ. Шесе нѹме ѫтрѹ ѡ пїатрѫ, шй челе лаѫте шесе нѹме ѫтрѹ ѫдоаѡ пїатрѫ, дѹпѫ нємѹрнле лоръ.

ІГ. Лѹкрѹ де мешешѹгѫ де пїетрй, сѫпатѹрѫ де печѣте, вєй сѫпа амѫндоаѡ пїетрнле пре нѹмеле фиїлоръ лѹй Їсраиль.

ІД. Шй вєй пѹне амѫндоаѡ пїетрнле преста оумерїй оумърарюлѹй, пїетрй де помініре сѫнтѫ фиїлоръ

ІЗ. (а) Пѫнѕале, сѹѫ пертареле. каре ѣра де пѫнѕ

ІИ. (б) Цердѹшїй сѫнтѫ поѹмпїй сѹѫ пърцїй, карїй сѫ ѫплинтѫ ѫпѫмѫнтѫ, шй де ѥй сѫ лѣѕ сфоарле, кѹ каре сѫ ѫтинде кортѹль. Кѫ кѹрте ѫчѣста ѣра кѹ пертарй де пѫнѕ ка шй оуне кѹрте фкѹте.

(в). Ѵ сѫ кѹпринде ѫтрачѣтѫ пасинтеїнѣ динь чѣ вѣкїе Бнблїе сѹѫ пѹѕ.

фіѝлоуь лоуй Ісраи́ль, шй ва лоуа Ааро́нь нумеле фіѝлоуь лоуй Ісраи́ль ѧнаи́нтѣ Дмнезеу́й прест ѧмжндо́й оумерїй сѧ́й поменире пентрў ёй.

ГГ. Шй вёй фа́че па́кѣзе де а́ўрь кўра́ть.

ДГ. Шй вёй фа́че до́лоу лэнцишоа́ре де а́ўрь кўра́т ѧместека́те кў флоре, лоукў ѧплетит, шй вёй пўне лэнцишоа́реле ѧплетите прест па́кѣзе пре оумерїй лоуь динаи́нте.

ЕГ Шй вёй фа́че Ѥнголпїо́нь де жўдекъцй, лоукў де цесатўрю, дўпъ токме́ла оумарарюлоуй сэль фа́чй дин а́ўрь, шй дин вэ́нэть, шй дин моухора́ть, шй дин роушў сўчи́ть, шй дин мэтасэ расўчи́ть ѧль вёй фа́че.

ЗГ. Ѧпатрў оумерї ва фй ѧдо́ни́ть де ѿпалмъ де лоу́нгь, шй де ѿ па́лмъ де лаа́ть.

ХГ. Шй вёй цесе ѧтрэнсўль цесатўрй де пїатре кў патрў рэндурй, оўнь рэнд де пїетрй ва фй сардїо́нь, топазїо́нь, шй смарагдь оўнь рэнд.

ЙГ. Шй ѧль до́наѣ рэнд Ѧндра́хь, шй Сапфи́р, шй ѧспи́нь.

ѲГ. Шй ѧль трёлѣ рэнд Лигурїо́нь, шй Ахатисэ, шй Ѧмедистоусэ.

КД. Шй ѧль патрулѣ рэнд Хрисолидоусэ, шй Вирилїо́нь, шй Оникси́нь, ѧкоперите кў а́ўр, шй легате кў а́ўрь сѫ фіе дўпъ рэндуль лоуь.

КА. Шй пїетрнле сѫ фіе дўпъ нўмеле фіѝлоуь лоуй Ісраи́л доло́у спрэзёче ѧнаи́нтѣ Дмнезеу́й, пре ѧмжндо́й оумерїй лоуй до́лоу спрэзёче дўпъ нўмеле лоуь, дўпъ нѣмўрнле лоуь, сапатўрй де печецй, фіеще кўрўа дўпъ нўме, сѫ фіе до́лоу спрэзёче нѣмўрй.

КВ. Шй вёй фа́че прест Ѥнголпїо́нь лэнцишоа́ре ѧплетите а́ўкрў лэнцэ́нть де а́ўрь кўра́ть.

КГ. Шй ва пўрта Ааро́нь нўмеле фіѝлоуь лоуй Ісраи́л ѧ Ѥнголпїо́нуль жўдекъцїй пре пїепт, кэнд ва ѧтра ѧ Сфи́нта, поменире ѧнаи́нтѣ лоуй Дмнезеу́й.

КД. Шй вёй пўне пре Ѥнголпїо́нуль жўдекъцїй лэнцишоа́реле чёле лэнцэ́нте, пре ѧмжндо́й пърцинле Ѥнголпїо́нуль лоуй вёй пўне.

КЕ. Шй чёле до́лоу па́кѣзе ле вёй пўне пре ѧмжндо́й оумерїй оумарарюлоуй де катрй фаць.

КС. Шй вёй пўне пре Ѥнголпїо́нуль жўдекъцїй ѧрхиереў, шй ѧдевэ́рул, шй ва фй пре пїептуль лоуй Ааро́нь, кэнд ва ѧтра ѧ Сфи́нта ѧнаи́нтѣ Дмнезеу́й, шй ва пўрта Ааро́нь жўдекъцїле фіѝлоуь лоуй Ісраи́л пре пїептуль ѧнаи́нтѣ Дмнезеу́й пўрўрѣ.

КЗ. Шй вёй фа́че ха́йне пэнз ла колце́ ёй де вэ́нэть.

КИ. Шй ва фй гўра ёй дин трэ́нса ѧмѣжлоукъ ѧкэнда прѣмва ѧпрежўрўль гўрій, лоукў цесўть, ѧплетитўра цесўть дин трэ́нса, ка сѫ нў сѫ пинтеце.

КѲ. Шй вёй фа́че пре ма́рцинѣ ха́йней дин жо́с ка ни́ще родїй мичй де родїй ѧфлорицй, де вэ́нэть, шй де моухора́ть, шй де роушў сўчи́ть, шй де мэтасэ расўчи́ть пре ма́рцинѣ ха́йней ѧпрежўрь.

Л. Шй ѧтрагесташй кипь родїй мичй де а́ўр, шй клопоцей ѧмѣжлоукўль лоуь прин прежў, дўпъ фіеще каре родїй де а́ўрь клопоцёль, шй фло́аре пре ма́рцинѣ ха́йней прин прежўрь.

ЛА. Шй ва фй кэнд ва служи Ааро́нь ѧкўлта́ть ва фй гласўл лоуй, кэнд ва ѧтра ѧ Сфи́нта ѧнаи́нтѣ Дмнезеу́й, шй кэнд ва ёши, ка сѫ нў мо́арэ.

ЛБ. Шй вёй фа́че тэлѣ де а́ўрь кўра́ть, шй вёй сэпа́ ѧтрэнса кипь де печёте, Сфи́цире Дмнезеу́й.

ЛГ. Шй вёй пўне прест а вэ́нэть сўчи́ть, шй ва фй пре ми́тра ѧнаи́нтѣ фецїй ми́трей, шй ва фй дестўпра фрўнцїй лоуй Ааро́нь.

ЛД. Шй ва пўрта Ааро́нь пэкателе чёлоръ Сфи́нте (а), ѿрй кэте вўрь сфинцй фиїй лоуй Ісраи́л, а толте да́рѣ сфи́нтелоуь лоуь, шй ва фй пре фрўнтѣ лоуй Ааро́нь пўрўрѣ пріймите лоуь ѧнаи́нтѣ Дмнезеу́й.

ЛЁ. Шй легатўрнле ха́йнелоуь де мэтасэ, шй вёй фа́че ми́тра де Висо́ню, шй брѣў вёй фа́че лоукў ѧпестри́ть. Сирамеаї

ЛЗ. Шй фіѝлоуь лоуй Ааро́нь вёй фа́че ха́йне, шй брѣне, шй кингаре (б) вёй фа́че лоуь спре чи́нсте, шй спре мърире.

ЛЗ. Шй вёй ѧдрэка кў ѧчёстѣ пре Ааро́нь фра́теле тэў, шй пре фіїй лоуй дўпъ дэ́нсул, шй вёй оўнце пре ёй, шй вёй оўмплѣ (в) мѣнилле лоуь, шй вёй сфи́нци пре ёй, ка сѫ фіе мїе Преоцй.

ЛИ. Шй вёй фа́че лоуь рўкій де нѣнь сѫ ѧкоупере рўши́нѣ трупулуй лоуь, дела брѣў пэнз ла колце сѫ фіе.

ЛД. Шй ва пўрта Ааро́нь, шй фіїй лоуй ѧчёстѣ, кэнд вўрь ѧтра ѧкоуртуль мэртўрій, сэў кэнд вўрь мерце сѫ служёскъ ла жертвёнікуль сфи́цёнїей, шй нў вўрь ѧдўче прест си́не пэкате, ка сѫ нў мо́арэ. Ачесте вёчнікъ лоуй, шй семинцёй лоуй дўпъ дэ́нсул.

## КАПЬ КѲ.

Кўм ѧў фэ́кут сфи́цире Преоцилоуь, шй ѿнтёмнь ѧдўчій пентрў ёй, шй карій вўрь мэнка ѧчёстѣ ѧдўчорй: шй дентре дой мїей де кэте оўнь ёнь, каре трёбе сѫ ѧдўкъ ѧ фіеще кар зй.

Ачёстѣ сэнт, каре вёй фа́че лоуь, вёй сфи́нци пре ёй, ка сѫ преоцеаскъ мїе ёй. Лип. а

Вёй лоуа дин вой оўнь вицёль, шй дой бербечй кўра́цй, шй пэ́йне ѧзнимъ фрэмнтате ѧ оўнть де лемнь, шй фэ́инъ де грў ѧлесь сэлѣ фа́чй.

Г. Шй сѫ ле пўй ѧтрў ѿ кўрфъ, шй ле вёй ѧдўче

ЛЗ. (а) Шй ва пўрта Ааро́нь пэкателе чёлоръ че ле ѧдўче, шй ле сфи́нци дарўрй, сэў жертва лоуй Дмнезеу́й. Сэў ва пўрта пэкателе, пентрў каре ле ѧдўче, шй ле сфи́нци дарўрй. Сэў жертва Дмнезеу́й.

ЛЗ. (б) Ѧкоперемэнте кэпѣлій, мѣнрй.

ЛЗ. (в) Вій оўмплѣ, ѧдикъ вёй фа́че сѫ фіе де плин, де сэвършите, вёй сфи́нци мэнилле лоуь.

ѧдѹче ѧкѹрѳѫ шй вицелѹль, шй чей дой бербечй.

Д. Шй пре Ааршнь, шй пре фиій лѹй вей ѧдѹче ла оуѹшиле кѹртѹлѹй мартѹріей, шй вей єпѫлѧ пре ей кѹ ап҃ѫ.

Є. Шй лѹжнль вешминтеле вей ѧркѫ пре Ааршнь фрѧтеле тѫ҃, шй хѧйна чѣ пѫнѫ жѹсь, шй оуѫмарюль, єнголапїѹнѹль, шй вей ѧпрезна єнголапїѹнѹль кѹ оуѫмарюль.

З. Шй вей пѹне мітра пре капѹль лѹй, шй вей пѹне тѫбла сфнценіѧ пре мітрѫ.

Ѯ. Шй вей лѹа днь оуѫнтѹль де лемнь ѧль оуѫнцерій, шй вей тѹрна пре капѹль лѹй, шй вей оуѫце пре джнсѹль.

И. Шй пре фиій лѹй вей ѧдѹче, шй вей ѧркѫ пре ей кѹ хѧйнеле, шй вей ѧчинце пре ей кѹ брѫнеле.

І. Шй вей пѹне лѹрь кидареле, шй вѹрь фй Прѣощй міе ѧвѣкь, шй вей сѫвършй мѫйнле лѹй Ааршнь, шй мѫйнле фіілшрь лѹй.

·Лѣви д г І. ·Шй вей ѧдѹче оуѫнь вицел ла оуѹшиле кѹртѹлѹй мартѹріей, шй вѹрь пѹне Ааршнь, шй фиій мѫйнле пре капѹль вицелѹлѹй ѧнаинтѣ Дмнѹлѹй, ла оуѹшиле кѹртѹлѹй мартѹріей.

Аї. Шй вей жѹнгѣ вицелѹль ѧнаинтѣ Дмнѹлѹй ла оуѹшиле кѹртѹлѹй мартѹріей.

Бї. Шй вей лѹа днь сѫнцеле вицелѹлѹй, шй вей пѹне пре чѣле дѹаѡ колане але жертвѣнникѹлѹй кѹ дѣцетѹль тѫ҃, іар чела лѧлть сѫнце ѧль вей тѹрна пѹть ла фѹндѹль жертвѣнникѹлѹй.

·Лѣви г г Гї. ·Шй вей лѹа пѹть сѫѹль, че ѥсте пре пѫнтече, шй прѧпѹрѹль фикѧтѹлѹй, шй ѧмѫндой рѹбнкій, шй сѫѹль чель де престе ей, шй ле вей пѹне престе жертвѣникь.

Дї. Іар кѫрнѹриле вицелѹлѹй, шй пїѧлѣ, шй бѧлега ле вей ѧрде кѹ фоікь ѧфѧр де тѫбѫр, кѫ пентрѹ пѫкѧть ѥсте.

Ей. Шй вей лѹа оуѫнь бербече (а), шй Ааршн, шй фиій лѹй вѹрь пѹне мѫйнине сале пре капѹль бербечелѹй.

Зї. Шй вей жѹнгѣ бербечеле, шй лѹжнль сѫнцеле вей тѹрна пре жертвѣникь ѧпрезѹрь.

Ѯї. Шй бербечеле ѧль вей фаче бѹкѫцѣле, шй вей спѫлѧ мѫцеле, шй пиѹлреле кѹ ап҃ѫ, шй ле вей пѹне дрѣпта бѹкѫцѣлешрь ѧпрезѹнѫ кѹ капѹль.

Иї. Шй вей ѧдѹче бербечеле пѹть пре жертвѣникь, ѧрдере де пѹть Дмнѹлѹй ѧпрѹ мирѹсь де бѹнѫ мирѣсмѫ, тѫмѫре Дмнѹлѹй ѥсте.

Аї. Шй вей лѹа ѧль доілѣ бербече, шй ва пѹне Ааршнь, шй фиій лѹй мѫйнле лѹрь пре капѹль бербечелѹй,

К. Шиль вей жѹнгѣ, шй вей лѹа днь сѫнцеле лѹй, шй вей пѹне пре вѫрвѹль оуѣкій чей дрепте ѧлѹй Ааршнь, шй пре вѫрвѹла мѫйній чей дрепте, шй пре вѫрвѹль пичѹрѹлѹй чель дрепт, шй пре вѫрвѹрнле оуѣкілшрь чѣлшрь дрепте ѧфіілшрь лѹй, шй пре вѫрвѹрнле мѫйнілшрь дрепте, шй пре вѫрвѹрнле пичѹлрелшрь дрепте.

Ка. Шй вей лѹа днь сѫнцеле, кѫре ѥсте пре жертвѣникь, шй днь оуѫнтѹль делемнь ѧль оуѫнцерій, шй вей стропй престе Ааршнь, шй престе вешмѫнтѹль лѹй, шй престе фиій лѹй, шй престе вешминтеле фіілшрь лѹй ѧпрезнѫ кѹ дѫнсѹль, шй сѫ ва сфнцй ей, шй хѧйна лѹй, шй фиій лѹй, шй хѧйнеле фіілшрь лѹй кѹ дѫнсѹль: іар сѫнцеле бербечелѹй ѧль вей тѹрна пре жертвѣникь ѧпрезѹрь.

Кб. Шй вей лѹа дела бербече грасимѣ лѹй, шй грасимѣ, кѫре ѧкѹпере пѫнтечеле, шй прѧпѹрѹль фикѧтѹлѹй, шй рѹбнкій ѧмѫндой, шй грасимѣ чѣ де престе ей, шй врѧцѹль чель дрепть, кѫ ѥсте сѫвършире ѧчѧста.

Кг. Шй ѡ пѫйне днь чѣле кѹ оуѫнтѹль де лемнь, шй ѡ пѧчйнтѫ днь кѹрфа ѧзимелшрь чѣлшрь пѹсе ѧнаинтѣ Дмнѹлѹй.

Кд. Шй вей пѹне тоате пре мѫйнile лѹй Ааршнь, шй пре мѫйнile фіілшрь лѹй, шй вей ѡснѣй пре ѧчѣстѣ ѡснѣире ѧнаинтѣ Дмнѹлѹй.

Кє. Шй ле вей лѹа пре ѧле днь мѫйнile лѹрь, шй ле вей ѧдѹче пре жертвѣникѹль ѧрдерій де пѹть ѧпрѹ мирѹсь де бѹнѫ мирѣсмѫ ѧнаинтѣ Дмнѹлѹй, жертвѫ ѥсте Дмнѹлѹй.

Кѕ. Шй вей лѹа пїептѹль дин бербечеле сѫвърширей, кѫре ѥсте ѧлѹй Ааршнь, шиль вей ѡснѣй пре ель ѡснѣире ѧнаинтѣ Дмнѹлѹй, шй ва фй цїе парте.

Кз. Шй вей сфнцй пїептѹль чель ѡснѣить, шй врѧцѹль чель ѡснѣить, кѫре сѫ лѹѧть днь бербечеле сѫвърширей дела Ааршнь, шй дела фиій лѹй.

Кй. Шй ва фй лѹй Ааршнь, шй фіілшрь лѹй лѣце вѣчнікь дела фиій лѹй Ісраіль, кѫ ѥсте ѧчѧста ѡснѣире, шй лѹшѫре днь жертвеле чѣле де мѫйнѣире ѧ фіілшрь лѹй Ісраіль, лѹшѫре Дмнѹлѹй.

Кі. Шй хѧйна сфнтей, кѫре ѥсте ѧлѹй Ааршнь ва фй фіілшрь лѹй дѹпѫ дѫнсѹль, сѫсе оуѫнгѫ ей ѧпрѹ ѧчѣле, шй сѫсе сѫвършѣскѫ мѫйнile лѹрь.

Л. Шѣптѣ зиле сѫ ва ѧркѫ кѹ ѧчѣа Прѣощѹль, кѫреле днь фиій лѹй Ісраіль ѧлѹкѹль лѹй ва ѧпрѫ ѧкѹртѹль мартѹріей сѫ слѹжѣскѫ ѧчѣле сфнте.

Лѧ. Шй вей лѹшѫ бербечеле сѫвърширей, шй вей фѫкѣре кѫрнѹриле ѧлѹкь сфнтѣ.

Лб. Шй вѹрь мѫнкѫ Ааршнь, шй фиій кѫрнѹриле бербечелѹй, ·шй пѫйнile чѣле днь кѹрфѫ, шй лѫнгѫ оуѹшиле кѹртѹлѹй мартѹріей ле вѹрь мѫнкѫ пре ѧле. ·Лѣви к лл кд л Мдлвї ф

Лг. Ѧпрѹ кѫре сѫ сфнцѹнтѫ ѧпрѹ дѫнселе, кѫ сѫсе сѫвършѣскѫ мѫйнile лѹрь, сѫй сфнцѫскѫ пре ей, шй чей де ѧлть нѣмь сѫ нѹ мѫнѫнче днь пѫнселе, пентрѹ кѫ сѫнть сфнте.

Лд. Іар де ва рѫмѫнѣ днь кѫрнѹриле жертвей сѫвърширей, шй днь пѫйне пѫнѫ дмининѣца вей ѧрде ѧчѣлѣ кѹ фоікь, нѹ сѫ вѹрь мѫнкѫ, кѫ сфнцире сѫнть.

Лє. Шй вей фаче лѹй Ааршнь, шй фіілшрь лѹй ѧшѣ дѹпѫ поате, кѫре ѧмь порѹнчѹть ціе, ѧ шѣптѣ зиле вей сѫвършй мѫйнile лѹрь,

Лѕ. Шй

(а) Ѧдікѫ оуѹѣль днь вербній чій дой, де кѫ- ї сѫ зйь ѧстѫхь ѣ.

Ѧѕ. Шй вицѣлѹль чѣль пентрѹ пъкатѣ ѧль вѣй фаче ѧ зїша кѹрѫцѣнїей, шй вѣй кѹрѫцй жертвѣникѹль, кѫнд те вѣй сфѫцй тѹ пре Ѣль, шиль вѣй оѹнце, кѫ сѫль сфѫцѣцй.

Ѧз. Ѧшѣптѣ зиле вѣй кѹрѫцй жертвѣникѹл, шиль вѣй сфѫцй, шй ва фй жертвѣникѹль Сфѫта Сфѫтелашь, пѫтѣ чѣль че съ ва ѧтинце де жертвѣника съ ва сфѫцй.

Ѧи. Ѩаѣ чѣле че вѣй фаче пре жертвѣникь ѧчѣ-
•Нѹме стѣ сѫнть: • дой мїей кѹраць де кѫте оѹнь
ри г. ань ѧ тоате зиле пре жертвѣникь не кѹрмаць, жертвѣ не кѹрмаць.

ѦД. Оѹнь мїель вѣй фаче димине҃ца, шй ѧл дойлѣ мїель вѣй фаче сѣра.

Ѧм. Шй ѧ зѣчѣ пърте де фѫинѣ кѹраць фрѫмѫнтаць кѫ оѹнть де лѣмнь ѧшезаць, ѧпатра пърте диньїнь (в), шй тѹрнаре де бинь ѧпатра пърте диньїнь ла оѹнь мїель.

Ѧма. Шй мїелѹль ѧль дойлѣ ѧл вѣй фаче сѣра дѹпъ жертва чѣ де димине҃ца, шй дѹпъ тѹрнаре лѹй (в), вѣй фаче спре мнось де бѹнъ мнрѣзмъ жертва Дмнѹлѹй.

Ѧмв. Жертва чѣ не кѹрмаць ѧтрѹ нѣмѹрниле воѣстре ѧнаинтѣ Дмнѹлѹй ла оѹшиле кѹртѹлѹй мартѹрїей, ѧтрѹ кѫрѣ мъ вою ѧрѫтѫ цїе ѧколѡ, ка съ грѣєскь цїе.

Ѧмг. Шй вою порѹнчй ѧколѡ фїилашь лѹй Їсраиль, шй мъ вою сфѫцй ѧтрѹ маиерѣ мѣ.

Ѧмд. Шй вою сфѫцй кѹртѹль мартѹрїей, шй жертвѣникѹль, шй пре Ааронь, шй пре фїій лѹй вої сфѫцй, ка съ пръщаскъ мїе.

Ѧмѣ. Шй мъ вою кїема ѧтрѹ фїій лѹй Їсраиль, шй вою фй лѹнь Дмнезѣѹ.

Ѧмѕ. Шй вѹнь кѹнолще, кѫ Ѣѹ сѫнть Дмнѹль Дмнезѣѹль лѹнь, чѣль че іѣмь скось пре Ѣй диньпмѫнтѹль Ѣгиптѹлѹй, съмъ кїемь лѹнь, шй съ фїѹ лѹнь Дмнезѣѹ.

## КАПА Л.

Ржндѹиль Ѡлтарюлѹй тъмаїрїй, шй ѧ стрѫнїрїй, ванилшь спре сѹѫжба Ѡлтарюлѹй, ѧфѫчерїй васѹлѹй чѣлѹй де арѫмъ, ѧоѹнїрїй тъмаїрїй, шй ѧчелшаллѧтѣ ѧле Ѡлтарюлѹй.

Ѧ. Й вѣй фаче мїе жертвѣникь де тъмѫре диньлѣмне не пѹтреде, шиль вѣй фаце де оѹнь кѹть де лѹнгь, шй де оѹнь кѹть де ларгь.

Ѣ. Ѧлатѹрѹ оѹнгюрй ва фй, шй де дой кѹцй де ѧнѧлть, диньтрѫнѹль вѹрь фй колрнеле лѹй.

Г. Шиль вѣй полей кѹ Ѧѣрь кѹраць, кратїѡрь лѹй, шй пазецїй лѹй ѧпрежѣрь, шй колрнеле лѹй, шй вѣй фаче лѹй кѹнѹнъ де Ѧѣрь ѧплетиць ѧпрежѣрь.

Ѧ. Шй дѡлш вернцй де Ѧѣрь кѹраць вѣй фа-

Ѧм. (в) Ины ѣра ла жидовй ѡ мѧсѣрь. Ѧма. (в) Дѹпъ жертва чѣ де димине҃ца, ѧдикъ, ѧтрачѣль кнпь съе фѫкъ, съе жертвѣкъ, шй ла дойлѣ мїель, шй съе тоарне винь ла Ѣль, кѹмь сѧѣ фъкѹть шй чѣль че сѧѣ жертвиць димине҃ца.



че лѹй сѹпъ кѹнѹнѫ чѣ ѧплетиць Ѧлѹй, де Ѧмнѧдѡлш лаѣрнле вѣй фаче ѧтрѹ Ѧмнѧдѡлш колстеле, шй съ фїе ѧклѣраць рѹдела, ка сѧа рѧдиче кѹ нале.

Ѣ. Шй вѣй фаче рѹде де лѣмне не пѹтреде, шй ле вѣй ферекѫ кѹ Ѧѣрь.

Ѕ. Шиль вѣй пѹне ѧпрежма ѧкопереманѣтѹлѹй, кѫре іѣсте престе сикрїюль мартѹрїюлѹй ѧтрѹ кѫре мъ вою ѩрѫтѫ Ѣѹ цїе ѧколѡ (а).

З. Шй ва тъмѫ престе дѫнсѹль Ааронь тъмѫре токмїть марѹнть димине҃ца, димине҃ца, кѫнд ва токмй лѹмїнле, ва тъмѫ престе дѫнсѹл.

Й. Шй кѫнд ва ѧпрїнде Ааронь лѹмїна сѣра ва тъмѫ престе дѫнсѹль тъмѫре не ѧчетаць пѹрѹре ѧнаинтѣ Дмнѹлѹй ѧтрѹ нѣмѹрнле лѹнь.

Ѧ. Шй нѹ вѣцй ѧдѹче престе Ѣль ѧлть тъмѣе, ѧдѹчере де жертвѫ, шй тѹрнаре съ нѹ тѹрнацй престе дѫнсѹл.

Ї. Шй съ ва рѹга Ааронь престе колрнеле лѹй ѡдѧць ѧ ань диньсѫнцеле кѹрѫцѣнїей пъкателшь Ѣртѫрїй, ѡдѧць ѧ ань ва кѹрѫцй пре Ѣль ѧ нѣмѹрнле лѹнь, Сфѫта Сфѫтелашь іѣсте Дмнѹлѹй.

Ѧї. Шй ѧѹ грѧиць Дмнѹль катрѣ Мѡѹсй зикѫнд.

Вї. • Де вѣй лѹша нѹмѣрѹль фїилашь лѹй •Нѹме
Їсраиль (б), кѫнд вѣй черчетѫ пре Ѣй, шй вѹрь а б.
дѧ фїеще кѫреле рѧскѹмпѫраре пентрѹ сѹфлетѹль сѹѹ Дмнѹлѹй, шй нѹва фй ѧтрѹ Ѣй кѫдере, кѫнд съ вѹрь нѹмѫра.

Гї. Шй ѧчѣста іѣсте, кѫре вѹрь дѧ чѣй че съ вѹрь нѹмѫрѫ, жѹмѫтѫте де дндрѫхмѫ, кѫре іѣсте дѹлш дндрѫхма чѣ сфѫта, • дѹлшезечй де •Левн
бани дндрѫхма: кѫре жѹмѫтѫте де дндрѫхмѫ кѫ не
дѫре Дмнѹлѹй. Нѹмр
г мѕ.

Дї. Тоць кѫреле вине ла нѹмѣрь дела дѡлш, Ѣзекїл
зечй де ани, шй манй сѹѣ ва дѧ дѫре Дмнѹ- ме вї.
лѹй.

Ѣї. Чѣль богѫть нѹва ѧдѫуце, шй чѣль съ рѧѣ нѹва ѧпѹцинѣ диньжѹмѫтѫте де дндрѫхмѫ ѧдѧ дѫре Дмнѹлѹй (в), Сѧѣ роаце пентрѹ сѹфлетеле воѣстре.

Зї. Шй вѣй лѹша ѧрнинтѹль чѣль дѫть дела фїій лѹй Їсраиль, шиль вѣй дѧ ла лѹкрѹль кѹртѹлѹй мартѹрїей, шй ва фй фїилашь лѹй Їсраиль поменире ѧнаинтѣ Дмнѹлѹй, ка Сѧѣ милостивѣскъ спре сѹфлетеле воѣстре.

Ѯї. Шй ѧѹ грѧиць Дмнѹль катрѣ Мѡѹсй Зикѫнд.

Ѳї. Фъ спѧлѫторе де арѫмъ, шй темѣюль Ѣй де арѫмъ, ка се фїе де спѧлѫць, шй ѡвѣй пѹне ѧтрѣ кортѹль мартѹрїей, шй ѧтрѣ жертвѣникь.

Кї. Шй вѣй тѹрна ѧтрѫнса Ѧпъ, шишй вѹрь спѧлѧ

Ѕ. (а) С. Кѵрїле Ѧлеѯѫнд: ѧтрѹ кѫре мъ вою нѹнолще цїе де ѧколѡ Дмнезѣѹ. вї. (в) Де вѣй нѹмѫрѫ пре фїій лѹй Їсраиль, кѫнд: Ѣї. (в) Бнбл: чѣ вѣкїе ѧре: дѫре Дмнѹлѹй пентрѹ фїій лѹй Їсраиль, Сѧѣ роаце пентрѹ:

спалѣ Аѓронь, шй фиїй лѹй днь трѫнел мѫ-
ниле, шѝ пиколреле кѫ ѣпѫ.

к҃. Кѧндь вѹрь ѳтрѣ ѳкортѹль мартѹрїй
сѧ вѹрь спалѣ кѫ ѣпѫ, шй нѫ вѹрь мѹрй, сѧ
кѧндь вѹрь ѳтрѣ ла жертѣнникь сѫ слѫжѣск,
шй сѫ ѧдѹкѫ ѧрдерй де тоть дмнѹлѹй. (г)
кѧндь вѹрь ѳтрѣ ѳкортѹль мартѹрїй сѫ вѹрь
спалѣ кѫ ѣпѫ, ка сѧ нѫ моарѫ.

кѧ. Шй ва фй лѹрь лѣце вѣчниѫ, лѹй шй
сѫминцїй лѹй дѹпѫ дѧнсѹль.

кв. Шй ѧѹ грѧнїть дмнѹль катрѫ Мѡѷсй,
зикѧндь:

кг. Шй тѹ ѧ мироѕѹрй де фло́аре де смѝрнѫ
ѧлѣсѫ чинчй сѹнте де Сикли, шй де скорци-
шо́арѫ мироснто́аре жѹмѧтѧте ѧтѧта до́аѡ сѹ-
нте, шй чинчй зѣчй, шй де прѣстїе мироснто́а-
ре до́аѡ сѹнте шй чинчй зѣчй.

кд. Шй де Іерѹсь чинчй сѹнте де Сикли де
чѣль сфѧнть, шй оѷнть де лѣмнь де масѧлне
оѷнь їнь.

кѣ. Шй вей фѧче ѧчѧста оѷнть де лѣмнь оѷн-
цере сфнта, мѝрь мироснтѹрю кѫ мешешѹ-
гѹль фѫкаторюлѹй де мѝрь, оѷнтѹль де лѣмн,
оѷнцере Сфнта ва фй.

кѕ. Шй вей оѷнце днь ѣль кортѹль мартѹ-
рїй, шй Сикрїоль кортѹлѹй мартѹрїй.

кз. Шй то́алте ва́сале лѹй, шй сфѣшникѹль
шй то́алте ва́сале лѹй, шй жертѣнникѹль тѧ-
мѧрїй, шй жертѣнникѹль ѧрдерилѫрь де тоть,
шй то́алте ва́сале лѹй.

ки. Шй ма́са, шй то́алте ва́сале ѣй, шй спѧл-
то́арѣ, шй темѣюль ѣй.

кѧ. Шй ле вей сфнцй пре ѩле, шй вѹрь фй
Сфнтеле Сфнтелѫрь, тоть чѣль че сѫ ва ѧтин-
це де ѩле сѫ ва сфнцй.

л҃. Шй пре Аѓронь, шй пре фиїй лѹй вей оѷн-
це, шй вей сфнцй пре ѣй, ка сѫ прѣщѣлѣск
мїе.

лѧ. Шй вей грѧй фиїлѫрь лѹй Ісраиль, зи-
кѧндь: оѷнтѹль де лѣмнь оѷнсо́аре де оѷнцере,
Сфнть ва фй ѧчѣста воѡ ѳтрѹ нѣмѹрнле во́а-
стре.

лк. Пре трѹпѹль ѡменѣск сѫ нѹск оѷнгѫ,
шй дѹпѫ токмѣла (д) ѧчѣста сѫ нѹвѫ фѧцй
во́аѡ ѧсѣменѣ, Сфнть ѩсте, шй Сфнцѣнїе ва
фй во́аѡ.

лг. Ѳрй кѧрѣле ва фѧче ѧсѣменѣ, шй ѳрй
кѧрѣле ва дѧ днь трѧнѹль ла ѧлтѹль де нѣмь
стрѣнь ва пер днь норѡдѹль сѧѹ.

лд. Шй ѧдѫкѣ Дмнѹль катрѫ Мѡѷсй: ѧ
цїе мироѕѹрй стѧктїе, шй ѡнїхь, шй халва́нь
мироснтѹрю, шй тѫмѧе кѹрѧтѫ, оѷна кѧть
ѧлта сѫ фїе.

лѣ. Шй вѹрь фѧче днтрѹ ѧчѣстѣ тѫмѧе ми-
роснто́аре, лѹкрѹ токмнть де фѫкаторю де
мѝрь, ѧмѣстекѧть, кѹрѧть, лѹкрѹ Сфнть.

лѕ. Шй вей тѫ днтрѹ ѧчѣстѣ марѹнть,
шй вей пѹне ѳпрѣжма мартѹрїлѫрь ѳкортѹль
мартѹрїлѫрь де оѷнде мѫ вой ѧрѧта цїе де ѧ-

колѡ. Сфнта Сфнтелѫрь ва фй во́аѡ тѫмѧ.

лз. Дѹпѫ токмїрѣ ѧчѣста сѫ нѹвѫ фѧцй
во́аѡ ѩшнѫ, кѫ ва фй во́аѡ сфнцѣнїе Дмнѹ-
лѹй.

лн. Ѳрй чине ва фѧче ѧсѣменѣ, ка сѧсе
мироѕѣск кѹ ѧчѣѫ ва перй (є) днь норѡдѹль
сѧѹ.

## К А П Ѣ АѢ.

Сѫ рѧндѹнѣ дела Дмнѹль Веселѣль, шй Ѡлїаѳ спре
фѧчѣрѣ кортѹлѹй, шй чѣлѫра лѧлте, кѧре сѧѹ зись: де-
спре цинѣрѣ сѫмѣнтїй, шй деспре таблеле, кѧре лѣѹ дѧт
Дмнѹль лѹй Мѡѷсй.

А. ШЙ лѹ грѧнїть Дмнѹль катрѫ Мѡѷсй,
зикѧндь.

Б. Пѹтѣ ѧмѫ кїемѧть ѧнѹме пре Весе-
лѣль фечѡрѹль лѹй Оѷрїе фїюль лѹй
Ѳрь днь нѣмѹль лѹй Юда.

Г. Шй лѫмь оѷмплѹть де Дхѷль чѣль Дмне-
зеѣск ѧль ѩцелепчѹнїй, шй ѧль ѩцелѣцерїй,
шй ѧль цїнцїй ѩтрѹ тоть лѹкрѹль сѫ кѹцѣ-
те,

Д. Шй сѫ фїе май мѧре прѣсте мѣсурй, шй
сѫ лѹкрезе ѧѹрѹль, шй ѧрцинтѹль, шй ѩрѧ-
мѧ, шй вѫзѫтѹль, шй мохирѫтѹль, шй рѡшѹл
чѣль тѡрь, шй мѫтѧса чѣ разѹнїть.

Ѣ. Шй ла лѹкрѧрѣ пѣтрилѫрь, шй ла лѹкрѹ-
рнле чоплїрей лѣмнелѫрь, сѫ лѹкрезе дѹпѫ
то́алте лѹкрѹрнле.

Ѕ. Шй ѣѹ лѫмь дѧть пре ѣль, шй пре ѣаїлѣ
фїюль лѹй Ахисамахь днь нѣмѹль лѹй Дн,
шй ла тоть чѣль ѩцелепть кѹ нїнма ѧмь дѧть
ѩцелепчѹне, шй вѹрь фѧче то́алте, кѫте ѧмь
порѹнчїть цїе.

Ж. Кортѹль мартѹрїй, шй Сикрїоль лѣцїй,
шй милостивнтѹрюль, кѧре ѩсте прѣсте дѫн-
сѹль, шй гатїрѣ кортѹлѹй.

З. Шй жертѣнникѹль, шй ма́са, шй то́алте
ва́селе ѣй, шй сфѣшникѹль чѣль кѹрѧть, шй
то́алте ва́селе лѹй.

И. Шй спѧлто́арѣ, шй темѣюль ѣй.

І. Шй вѣшминтеле чѣле де слѫжѣ ѧлѹй Ѧ-
ѓронь, шй вѣшминтеле фиїлѫрь лѹй чѣле де
прѣощїе мїе.

ІА. Шй оѷнтѹль де лѣмнь ѧль оѷнцерїй, шй
тѫмѧ токмїрїй чѣй сфнте, дѹпѫ то́алте,
кѫть ѧмь порѹнчїть цїе вѹрь фѧче.

ІБ. Шй ѧѹ грѧнїть Дмнѹль катрѫ Мѡѷсй,
зикѧндь:

ІГ. Шй тѹ порѹнчеще фиїлѫрь лѹй Ісраиль,
зикѧндь: ведѣцй, шй пѫзицй сѫмѣнтеле сѫѹ
мѣле, кѫ сѣмнь ѩсте ѳтрѫ мине, шй ѳтрѫ к о-
вой ѳтрѹ нѣмѹрнле воастре, ка сѫ кѹноаще
цй, кѫ ѣѹ сѫнть Дмнѹль чѣле че вѫ сфнцеск к в
пре вой.

ІД. Шй пѫзицй сѫмѣнта, кѫ сфнта ѩсте
ѧчѣста Дмнѹлѹй, шй волѡ, чѣле че ѡва спѹр-
кѧ

кѹть, сѧѹ дирѣ ѧчѣста. ін. (є) Библїа чѣ вѣкїѹ
ѧре, сѣфлетѹль ѧчѣлѫ.

кѫ пре ѧчѣста кѫ мо́арте сѫ ва ѡморѫ, тоть чѣл че ва фаче ѫтрѫмѫ лѫкрѫ, ва пер сѫфлетѫл ѧчѣла динтрѫ норо́дѫл сѫ́ѫ.

Ēї. Ѧшѣсе зиле вей лѫкрѫ: ѩрѫ ѧшѣптѣ зи ѩсте сѫмбѫтѫ ѡдихнѫ сфѫтѫ дмнѫлѫ, тот карѣле ва лѫкрѫ ѫзїмѫ ѧшѣптѣ кѫ мо́арте сѫ ва ѡморѫ.

Ѕї. Шй вѫ́рь пѫзй фиїй лѫй Їсраи́ль сѫмбетеле, кѫ сѫле фѫкѫ пре ѩле ѫнѣмѫрнле лѫ́рь.

Ѯї. Легатѫрѫ вѣчникѫ ѫтрѫ мине, шй ѫтрѫ фиїй лѫй Їсраи́ль, се́мнь ѩсте ѫтрѫ мине вѣчникь, * кѫ ѧшѣсе зиле ѧѫ фѫкѫть дмнѫль Їерюль, шй пмѫнтѫль, шй ѫзїмѫ ѧшѣптѣ ѧѫ ѫчетѫть, шй сѧѫ ѡдихни́ть. *Фмр в.

Нї. Шй ѧѫ да́ть лѫй Мѡѷсей, ѫдѫ́тѫ кѫт ѧѫ ѫчетѫть ѧ грей лѫй ѫ мѫнтеле Синаїй, * дѫ́ѡѫ тѫ́бли ѧле мартѫрїей, тѫ́бли де пїа́трѫ скри́се кѫ дѣцетѫл лѫй Дмнезе́ѫ. *Алв а ї.

## КАПЪ АВ.

Не фїи́нд Мѡѷсей дефѫцѫ, норо́дѫл фа́че вицѣл, шй нѫ ѫмѫ́нтѫ: пентрѫ ѫмнарѣ ла вицѣл сѫ рога́ Мѡѷсей лѫй Дмнезе́ѫ, сфа́рмѫ тѫ́бле, ѧрде вицѣлѫл, шй чертѫ́нд пре ѩ́ларѫ, порѫнчѣще сѫ ле оу́чѫ ѫмнѫтѫ́рїй де ѩ́дѫл, шй чѣлѫра ла́цй ле дошѫ́дѣще ертѫ́ре.

Ѧ. ЙѦ вѫзи́нд норо́дѫл, кѫ ѫѫ ѫтрзїа́ть Мѡѷсей ѧсѫ погорѫ́ѫ дин мѫ́нте, сѧѫ ѧдѫни́ть норо́дѫл ла Ѧ́ларѡн, шй ѧѫ вѫзни́сь лѫй: * Сколѧ́нте, шй не фѫ́ но́ѡѫ дмнезе́й, карїй сѫ мѣрг ѫнаи́нтѣ но́ѧстрѫ, кѫ Мѡѷсей ѧчѣла ѡмѫль, карѣле нѣѫ ско́сь пре ноѝ дин пмѫ́нтѫль Ёгиптѫлѫй, нѫ́ѡиме чѣ сѧѫ фѫкѫть лѫй. .Фапт з м

Ѣ. Шй лѣѫ зи́сь лѫ́рь Ѧ́ларѡнь: лѧ́ци́ черчеїй чей де ѧ́ѫрь дин оу́рекнле мѫ́ерналѫрь бо́лстре, шй ѫ фѣтелѫрь, шйй ѧдѫ́чи ла мине.

Ѓ. Шй ѧѫ лѧ́тѫ тѡ́тѫ норо́дѫл черчеїй чей де ѧ́ѫрь, каре ёрѣ ѫ оу́рекнле мѫ́ернлѫрь лѫ́рь, шй ѫѫ ѧдѫсь ла Ѧ́ларѡнь.

Ѳ. * Шй ѫѫ лѧ́тѫ дин мѫ́ннле лѫ́рь, шй ѫѫ ѫкнпѫ́ть ѫтипа́рѡ, шй ѫѫ фѫкѫть вицѣл вѫрса́тѫ, шй ѧдѫзни́сь: ѧчѣ́рѣ сѫ́нть дмнезеїй тѫ́й Їсраи́ле, карїй тѣѫ ско́сь дин пмѫ́нтѫль Ёгиптѫлѫй. .Ѳлм ре рї

Ё. Шй вѫзи́нд Ѧ́ларѡнь ѧѫ зндѫ́ть жертвѣ́ниѫ ѫнаи́нтѣ лѫй, шй ѧѫ стригѫ́ть Ѧ́ларѡнь, зикѫ́нд: Сѫрвѫтѡ́арѣ дмнѫлѫй мѫ́не.

Ѕ. Шй мнекѫ́нд ѧдо́ѡѫ зй ѧѫ фѫкѫ́т ѧрдерй де тѡ́тѫ, шй ѧѫ ѧдѫсь жертвѫ́ де мнитѫ́ире: шй ѧѫ шеѯѫ́ть норо́дѫл де ѧѫ мнкѫ́ть, шй ѧѫ беѯѫ́ть, шй сѧѫ скѫлѫ́ть, де ѧѫ жѫкѫ́ть. * *Кор і з. *Алв а аї.

Ѯ. * Шй ѧѫ грѫ́нть дмнѫль кѫтрѫ Мѡѷсей, зикѫ́нд: пѧ́сь де грѫ́бѫ де те погорѫ́ де ѧ́ний, кѫ фѫрѫ де лѣце ѧѫ фѫкѫ́ть норо́дѫл тѣѫ, пре карѣле лай ско́сь дин пмѫ́нтѫль Ёгиптѫлѫй.

Й. Сѧѫ ѧѫѫтѫ́ть кѫрѫ́нд дин ка́лѣ, карѣ ай порѫнчи́ть лѫ́рь, шй шеѯ фѫкѫ́ть шйе вицѣ́л, шй сѧѫ ѫкнна́ть лѫй, шй ѧѫ жертви́ть лѫй, шй ѧдѫзни́сь: .Гдпж аї кі.

І. * Ѧчѣ́рѣ сѫ́нть дмнезе́ий тѫ́й Їсраи́ле, ѧѫ ѫѫ ѫкнпѫ́ть ѫтипа́рѡ, шй ѧѫ фѫкѫ́ть вицѣл вѫрса́тѫ, шй ѧдѫзни́сь: ѧчѣ́рѣ сѫ́нть дмнезе́ий тѫ́й Їсраи́ле, карїй тѣѫ ско́сь дин пмѫ́нтѫль Ёгиптѫлѫй. ѧ в.



Ї. Шй ѧкѫмь ла́сѫмѫ, кѫ мнїи́ндѫмѫ кѫ ѡ́ниме ѧсѫ́пра лѫ́рь сѫй пїе́рѫ пре ёй, шй те бо́ѡ фа́че пре тине нѣма́ре.

Її. Шй сѧѫ рѫгѫ́ть Мѡѷсей ѫнаи́нтѣ Дмнѫлѫй Дмнезе́ѫ, шй ѧдѫзни́сь: * пентрѫ чѣ Дмне те мнїи́ кѫ ѡ́ниме пре норо́дѫл тѫ́ѫ, пре карѣле лай ско́сь дин пмѫ́нтѫль Ёгиптѫлѫй кѫ пѫтере ма́ре, шй кѫ брацѫл тѫ́ѫ чѣл ѫ-нѫ́лть? *Нѣме аї гї Ѱлм ре нг

Її. Ка нѫ кѫмва сѫ грѫ́ѫскѫ Ёгиптѣнїй, зикѫ́нд: кѫ виклешѫ́ть ѧѫ скѫ́сь пре ёй сѫй оу́чѫ ѫмѫщй, шй сѫй пїа́рѫ пре ёй де пре пмѫ́нть, ѡпрѣще ѡ́ниме мнїей тѫ́ле, шй те ѫ блнзѣще спре рѫзѫтѫ́ть норо́дѫлѫй тѫ́ѫ.

Її. Ѧдѫкѫ́ндѫцй ѧмйнте де Ѧвраа́мь, шй де Їса́кь, шй де Ёѧкѡвь робїй тѫ́й, кѫрора тѣй жѫра́ть пре тине ѫсѫ́цй, шй ѧй грѫ́нть катрѫ ёй, зикѫ́нд: * ѫмѫлцивоѝ сѫмѫнцѫ бо́лстрѫ ка стѣ́леле Ѳерюлѫй де мѫ́лтѫ, шй тѡ́тѫ пмѫ́нтѫль ѧчѣ́ста, кѫре ѧй зи́сь сѫлѫ ёй дѫ́й сѫминцїей лѫ́рь, шй сѫлѫ цїе ѫѣчй. *Фмр вѡ́лстрѫ 3 ёй 3 ми ві

Її. Шй сѧѫ ѫѫлѫкнѫ́ть Дмнѫль, ка сѫ пѫзѧ́ск пре норо́дѫл сѫ́ѫ.

Ёї. Шй ѫтворкѫ́ндѫсѫ Мѡѷсей, сѧѫ погорѫ́т дин мѫ́нте, шй чѣле до́ѡѫ тѫ́бли ѧле мартѫрїей ѫмѫ́ннле лѫй, тѫ́бле де пїа́трѫ скрисе де ѧмѫндо́ѡѫ пѫрцнле лѫ́рь, де ѡ́пѫрте, шй де чѣ ла́лтѫ пѫ́рте ёрѣ скри́се.

Ѕї. Шй тѫ́бленле лѫкрѫль лѫй Дмнезе́ѫ ёрѣ, шй скрисо́арѣ, скрисо́арѣ лѫй Дмнезе́ѫ сепа́тѫ ѫтѫ́бле.

Ѯї. Шй ѧдѫзи́нд Їисѫсь галѫ́ѫль норо́дѫлѫй стригѫ́нд, ѧдѫзи́сь катрѫ Мѡѷсей: галѫ́сь де разбо́ю ѩсте ѫтѫ́бѫрѫ.

Нї. Йѫрѫ Мѡѷсей ѧдѫзи́сь: нѫ ѩсте галѫ́сь де ѡстѫ́шй тѫ́рй, нѝчй галѫ́сь де ѡ́ламенй Сѫлбй, карїй фѫ́гь, чй галѫ́сь де ѡ́ламенй бецй ѧдѫсь ёѫ.

Аї. Шй ѫпропїи́ндѫсѫ де тѫ́бѫрѫ ѧѫ бѫ́ѫть вицѣ́ль, шй хѡ́реле, шй мнїи́ндѫсѫ кѫ ѡ́ниме Мѡѷсей ѧѫ ѧрдѫни́кѫть днн мѫ́ннле сѫ́ле ѧмѫндо́ѡѫ тѫ́бленле, шй лѣѫ сфѫрмѫ́тѫ сѫ́нть мѫ́нте.

Кї. Шй лѧ́ндѫ вицѣ́ль, кѫ́реле фѫкѫ́сѫ лѫѫ ѧ́рсь ѫ фѡ́кь, шй лѫѫ мѫчинѫ́тѫ мѫрѫ́нть, шй лѫѫ прескрѫ́тѫ пре ѧ́пѫ, шй ѧѫ ѧдѫпѫ́тѫ кѫ ёль пре фиїй лѫй Їсраи́ль.

Кѧ. Шй ѧдѫзи́сь Мѡѷсей катрѫ Ѧ́ларѡнь: чѣ ѧѫ фѫкѫ́ть цїе норо́дѫл ѧчѣ́ста, де ѧй ѧдѫ́сь престѣ ёй пѫкѫ́тѫ ма́ре?

Кѣ. Шй ѧдѫзи́сь Ѧ́ларѡнь катрѫ Мѡѷсей: нѫ́ѣте мнїѧ́ Дмне, кѫ тѫ́ цїй кѫмь ѩсте норо́дѫл ѧчѣ́ста, кѫнд сѫ порнѣще.

Кг. Кѫ ѧдѫзи́сь мїе: фа́не но́ѡѫ дмнезе́й, карїй сѫ мѣрг ѫнаи́нтѣ но́ѧстрѫ, кѫ Мѡѷсей ѡ́мѫль ѧчѣ́ла, карѣле нѣѫ ско́сь пре ноѝ дин пмѫ́нтѫль Ёгиптѫлѫй, нѫ́ѡиме чѣ сѧѫ фѫкѫ́ть лѫй.

Кд. Шй ѧмь зи́сь лѫ́рь, ла чине ѩсте ѧ́ѫрь, ѧдѫнѫцинь, шй лѫѫ ѧдѫнѫ́тѫ, шй лѫѫ да́тѫ мїе, шй лѧмѫ ѧрдѫнкѫ́тѫ ѫ фѡ́кь, шй ѧѫ ёшйт вицѣ́ль ѧчѣ́ста.

Кє. Шй

кЄ. Шй вхйндь Мшўсй норшдўль, кўмь сăў рхпйтъ, (кăй рхпйнех пре Єй Ăрюнь вăкўріе ерхжмăшнашрь лю́рь).

кѕ. Ăў стътўть Мшўсй ѧ оўшѣ тăверій, шй ăвхйсь: чйне йсте ăль Дмнезăй? сх вїе ла мйне, шй сăў ăдўнать ла Єль тшцй фнїй лăй Леви.

кз. Шй лĕў зйсь лю́рь: ăчестѣ зйче Дмнзл Дмнезĕўль лăй Ісрaи́ль, пўнецй фіеще кăреле сăвїа сй пре ко́лпсх, шй вх дўхецй, шй вх ѧ-тшлчецй днь по́арте ѧ по́арте прнь тăверх, шй оўчйдецй фіеще кăреле пре фрăтеле сăў, шй фіеще кăреле пре вечйнăль сăў, шй фіеще чйне пре де ăпро́апеле сăў.

кй. Шй ăў фхкўть фнїй лăй Лéгй дўпх кўмь лĕў порўнчйть лю́рь Мшўсй, шй ăў кахўть днь норшдь ѧ зїша ăчĕа ка ла трéй мй де шăмений.

ка. Шй лĕў зйсь лю́рь Мшўсй: оўмплўтацй мăйнйле воăстре ăстахй Домнзлăй фіеще кăреле ѧтрў фіюль, сăў ѧтрў фрăтеле сăў, ка сăсе дă престе бо́й бйне кўвынтăре.

кл. Шй îў фо́сть ăдо́ш зй, зйсăў Мшўсй катрх норшдь: бо́й ăцй пхкатўйть пхкать мăре, шй ăкўмь мх бо́ю сăй катрх Дмнезĕў, ка сх мх ро́гь пентрў пхкăтўль во́стрў.

кла. Шй сăў ѧтўрсь Мшўсй ла Дмнзль, шй ăвхйсь ро́гўмх Дмне, пхкатўйтăў норшдўль ăчĕста пхкать мăре фхкăндўшй шіе дўмнезĕй де ăдрь.

клв. Шй ăкўмь де вéй сх Єрцй лю́рь пхкатўль лю́рь, Ăртăль: Ăрх де нў, цйремх пре мйне днь кăртѣ тă, кăрѣ ăй скрйсь.

клг. Шй ăвхйсь Дмнзль катрх Мшўсй, пре чéй че ăў пхкатўйть ѧнаинтѣ мѣ, вбю цйрце пре Єй днь кăртѣ мѣ.

клд. Йрх ăкўмь пăсх, погоăрате, шй повхцўлще пре норшдўль ăчĕста ла лю́кўль, кăре цăмь зйсь ціе, Ăтх ѧцйрўль мїў ва мйрце ѧнаинтѣ фецїй тăле: Ăрх ѧ зїша, кăрѣ бо́ю сокоти, бо́ю ăдўче престе Єй педéлсх пентрў пхкăтўль лю́рь.

клѕ. Шй ăў бхтўть Дмнзль пре норшдь пентрў фăчерѣ вицелăўй, кăре лăў фхкўть Ăрюнь.

## КАПЪ АГ.

Стхмпăрндь Мшўсй ămиницăрѣ лăй Дмнезĕў ѧпротйва норшдўлй, сх двракх норшдўль де подо́лба сă, шйшй плăнцй пхкатўль: сх ѧ блхгословцй Дмнезĕў, шй грăщще кў Мшўсй фăцх катрх фăцх, кăрѣ пофтўщй ă ведѣ, фăцх, шй мăрѣ лăй Дмнезĕў.

ă. ЙЙ ăвхйсь Дмнзль катрх Мшўсй: мéрцй, сдéте де ăйчй, тў шй норшдўль тă, пре кăреле лăй скóсь днь пямхнтўль Єгйптўлй, ла пямхнтўль, кăре мăмь жўдăть лăй Ăвраăмь, шй лăй Ісаăкь, шй лăй Йкшвь, Зйкăндь: семинцйй воăстре во́ю дă пямхнтўль ăчĕста.

•Сйь к. • Шй ѧпревйх во́ю тримйте пре Ăцерўль ла ад мїў ѧнаинтѣ фецїй тăле, шй ва скóлте пре Ăмореў, шй пре Хетеў, шй пре Ферезеў, шй пре Гергесеў, шй пре Євеў, шй пре Евзеў, шй пре Хананеў. к Лĕр з кв.

г. Шй те бо́ю бăгă ѧпямхнтўль, кăре кўрце лăпте, шй мїăре, кх нў мх бо́ю сăй ѧпревйх кў тйне, • кх Єрцй норшдь тăре ла черéнче, сх нўте пĕрх пре кăле. •Лĕр д гї

д. Шй ăвхйндь норшдўль ăчĕсть кўвынть рăў ăў пăжись кў пăжиспй.

е. Шй ăвхйсь Дмнзл (а) фйлшрь лăй Ісраи́ль: бо́й норшдь грéў ла черéнче, ведецй сх нў ăдўкь Єў престе бо́й ăлтх бăтăе, шй бо́ю пĕрде пре бо́й, ăкўмь дăрх лăцнех хăйнеле мърйнлшрь бо́лстре, шй подо́лба, шй бо́ю ăрътă ціе чĕле че во́ю фăче ціе.

ѕ. Шй шĕў лăть фнїй лăй Ісраи́ль подо́лба сă, шй ѣрхкмйнтѣ дела мўнтеле лăй Хорéвь.

з. Шй лăхндь Мшўсй кўртўль сăў лăў ѧтйнсь ăфăрх де тăврх, де пăрте де тăврх, шй сăў кїемать кўртўль мъртўрієй, шй ăў фо́сть тшть чéль че черкă пре Дмнзль, Єшѣ ла кўрть ăфăрх де тăврх.

и. Шй кăндь ѧтрă Мшўсй ѧкўртўль чéль ăфăрх де тăврх, стă тшть норшдўль оўйтăндўсх фіеще кăреле дела оўшѣ кўртўлăй сăў, шй каўтă, кăндь мерцѣ Мшўсй пăнх че ѧтрă Єль ѧкўрть.

ă. Шй дўпх че ѧтрă Мшўсй ѧ кўрть сх погорѣ стхлпўль чéль де нўрь, шй стă ла оўшѣ кўртўлăй, шй грăă Мшўсй.

ї. Шй ведѣ тшть норшдўль стхлпўль чéл де нўрь стăндь ла оўшѣ кўртўлăй, шй стăнд тшть норшдўль сх ѧкинă фіеще кăреле дела оўшѣ кўртўлăй сăў.

аї. Шй ăў грăйть Дмнзль катрх Мшўсй фăцх ла фăцх, ка кўмь ăрь грăй нещйне катрх прїятйнзль сăў, шй-л тримйтѣ ла тăврх, кăрх слўга Інсўс фечўрль лăй Нăуй тйнърль нў Єшѣ днь кўрть.

аї. Шй ăвхйсь Мшўсй катрх Дмнзль, •Ăтх тў зйчй мїе, повхцўлще пре норшдўль ăчĕста, шй нў мїăй ăрътать пре чйне вéй сх тримйцй ѧпревйх кў мйне, шй тў мїăй зйсь мїе: ціўте пре тйне мăй мўлть декăть пре тшцй, шй хăр ăй ла мйне. •Сйь кг кд

гї. Дéй де ăмь ăфлать хăрь ѧнаинтѣ тă, ăрăтăте мїе пре тйне Ăсўцй кўноскўть сх те вхзь, ка сх ăфлў хăрь ѧнаинтѣ тă, шй ка сх ціў, кх норшдўль тў йсте ăчĕсть нĕмь мăре.

дї. Шй ăвхйсь, Єў кўмй бо́ю мърце ѧнаинтѣ тă, шй те бо́ю шднхй.

Єї. Шй ăвхйсь катрх дăнзль, де нў вéй мърце тў Ăсўцй ѧпревйх кў но́й, сх нўмх скóцй де ăйчй.

ѕї. Шй кўмь сх ва шй ăдевăрать, кх ăмь ăфлать хăрь ѧнаинтѣ тă, Єў, шй норшдўль тў, фăрх нўмăй де вéй мърце тў ѧпревйх кў но́й? шй мх бо́ю мърй Єў, шй норшдўль тў мăй мўлть де кăть тóлте нĕмўриле, кăте

сăнть

Є. (а) Ă Бăсйлїа тх вхкіе Сх ăфлх, катрх Мшўсй,

Сѣнть пре пѫмѫнть.

Зї. Шѝ а҃дзѝсь дмнѹлъ катрѣ Мѡѷсѣ, шѝ а҃чѣсть кѹвѣнтъ ал тѣ҃ѹ, кѫре лан грѣнить, вою фа҃че, къ ан а҃флатъ хѣрь фнаи҃нтѣ мѣ, шѝ те цѣѹ пре тѝне ман мѹлатъ декѫтъ пре тѡцѝ.

Нї. Шѝ а҃дзѝсь арѫтате мїе пре тѝне (б).

Дї. Шѝ а҃дзѝсь ѣѹ вою мѣрце фнаи҃нтѣ тѫ къ мѫрѝѣ мѣ, шѝ вою кїемѫ кѹ нѹмеле мїеѹ, Дмнѹл фнаи҃нтѣ тѫ, шѝ вою мнлѹѝ пре тѝне вою мнлѹѝ, шѝ нѹмъ вою фдѹрѫ, де тѝне нѹмъ вою фдѹрѫ.

Кї. Шѝ а҃дзѝсь нѹ вей пѹнтѣ ведѣ фаца мѣ, къ нѹма ведѣ ѡмѹл фаца мѣ, шѝ сѫфіе віѹ.

Кѫ. Шѝ а҃дзѝсь Дмнѹл: ѩтъ лѡкь ал мѝне, шѝ вей стѫ пре пїѫтрѫ.

Кѯ. Шѝ кѫнд ва трѣче мѫрѝѣ мѣ те вою пѹне фгѫѡра піе грїѝ, шѝ вою а҃коперѝ кѹ мѫна мѣ престе тѝне пѫнъ че вою трѣче.

Кг. Шѝ вою лѹа флатѹрѝ мѫна мѣ, шѝ а҃тѹнчѝ вей ведѣ досѹл міеѹ: ѩрѣ фаца мѣ нѹсева а҃рѫтъ цїе.

## КАПЪ АД.

Мѡѷсѣ гатнндъ ѩлте тѫбле, шѝ ѡпрѝндъ легатѹра кѹ нѣмѹрнле, шѝ фнаѝрѣ ндолѡѹрь, шѝ дѫндъ порѹнчѝ де чѣ фтѫѝ нѫквцѝ, де сѫмѣнѫ, де ѫзѝме шѝ дестре чѣле ѩлте сѫрѣтѡрѝ, дѹпъ че постѣце пѫтрѹ зѣчѝ де зѝле съ погоарѣ кѹ ноарне дпнь мѹлте, шѝ кѹ фаца а҃коперѝтъ грѫцѝ норѡдѹлѹѝ.

*ѧлѣф ї а

Ѧ. ЙѠ а҃дзѝсь Дмнѹл катрѣ Мѡѷсѣ: чоплѣцѝ дѡѹ тѫбле де пїѫтрѫ, ка шѝ чѣле дпнь тѫю, шѝ те сѹѣ ла мѝне фмѹнте, шѝ вою скрїе пре тѫбле кѹвѝнтеле, кѫре ѣра пре тѫблеле чѣле дпнь тѫю, кѫре леѝ сфѫрмѫтъ.

Ѣ. Шѝ те гатѣцѝ дмнѝнѣцъ, шѝ те вей сѹѝ пре мѹнтеле Синаїѝ, шѝ вей стѫ фнаѝнтѣ мѣ а҃колѡ пре вѫрвѹл мѹнтелѹѝ.

Ѓ. Шѝ нѝменѣ съ нѹсъ сѹѣ кѹ тѝне, шѝ нѝменѣ съ нѹсъ нѣкѣде фтѡть мѹнтеле, шѝ ѡѝле, шѝ вѡѝѝ съ нѹ пѫскъ а҃пѡапе де мѹнтеле а҃чѣла.

Ѕ. Шѝ а҃ѹ чоплѝть Мѡѷсѣ дѡѹ тѫблѝ де пїѫтрѫ, ка шѝ чѣле дпнь тѫю, шѝ мънекѝндъ де дмнѝнѣцъ сѧ сѹѝть фмѹнтеле Синаїѝ, дѹпъ кѹмъ нѧ порѹнчѝть Дмнѹл, шѝ а҃ѹ лѹѫть Мѡѷсѣ чѣле дѡѹ тѫбле де пїѫтрѫ.

Ѕ. Шѝ сѧ погорѣть Дмнѹл фнѡрь, шѝ а҃ѹ стѫтѹть фнаи҃нтѣ лѹѝ а҃колѡ, шѝ а҃ѹ кїемѫть нѹмеле Дмнѹлѹѝ.

Ѕ. Шѝ а҃ѹ трекѹть Дмнѹл фнаи҃нтѣ фецїѝ лѹѝ, шѝ а҃ѹ кїемѫть Дмнѹл Дмнезеѹ фдѹрѫ, шѝ мнлостѝвь, фделѹнгъ рабдѫ гѡѝю, шѝ мѧлѧ мнлостѝвь, шѝ а҃дезрѫть.

*ѧлѣф ї ѕ. Че * пѫцѣце дрептѫтѣ, шѝ фѫче мнлѫ ла мѝн, чѣле че цѣрце фѫрѧделѣцнле, шѝ

гръ́ѫце: нї. (б) ѩтѣ вѣѣ фѡѹрь де а҃рѫтате пре тѝне мїе. мѣсте: а҃рѫтъ мїе мѫрѝѣ тѫ.

гї. (а) Жертвѣнічнле. (б) кнпѹрнле чѣле чоплѝте ѧле лѡѹрь. (в) Ѵра ла пѫгѫнѝ пѫдѹре сѹнде жертвѣ, апоѝ



не дрептѫцнле, шѝ пѫкѫтеле, шѝ нѹ кѹрѫцѣце пре чѣле вновѫть, * чѣле че ѧдѹче фѫрѧделѣцнле пѫрнцнлѡрь престе фіѝ, шѝ престе фіїѝ фіѝлѡрь, шѝ престе ѩтрѣл, шѝ ѩпѫтра нѣмь.

Ѝ. Шѝ грѣбнндъ Мѡѷсѣ сѧ плекѫть пре пѫмѫнть, шѝ сѧ фкнѝнѫть.

Ѯ. Шѝ а҃дзѝсь: де ѧмь а҃флѫть хѣрь фнаи҃нтѣ тѫ, съ мѣрѣ Дмнѹл міеѹ фпрезнѣ кѹ ноѝ, къ норѹѡдѹл ѩсте тѫре ла черевѝче, шѝ вей лѧ тѹ пѫкѫтеле нѡлстре, шѝ фѫрѧделѣцнле нѡлстре, шѝ еѡмь фѝ ан тѫѝ.

ї. Шѝ а҃дзѝсь Дмнѹл катрѣ Мѡѷсѣ, ѩтъ ѣѹ * пѹю цїе легатѹра фнаи҃нтѣ ѩтоть норѹѡдѹл тѫѹ, фѫчевою лѹкрѹрѝ мѫрѝте, кѫре нѹ сѧ фкѹть фтоть пѫмѫнтѹл, шѝ фтоть нѣмѹл, шѝ ла вѣѣ тоть норѹѡдѹл, фтрѹ кѫрїѝ ѣѡѝ тѹ, лѹкрѹрнле Дмнѹлѹѝ, къ мнѹнѫтѣ сѫнть, чѣле че вою фѫче ѣѹ цїе.

*ѧлѣф е в. Іеремі ѧ м.

ѧї. А тѹ ѧмѝнтѣ тѡлтѣ, кѫте порѹнчѣсь ѣѹ цїе. ѩтъ ѣѹ скоць днаи҃нтѣ фецїѝ болстре пре Ѧмореѹ, шѝ пре Хананеѹ, шѝ пре ферезеѹ, шѝ пре Хетеѹ, шѝ пре Евеѹ, шѝ пре Гергесеѹ, шѝ пре Іевусеѹ.

Ѣї. Ѿцѝ ѧмѝнтѣ цїе, ка нѹ кѹмва съ пѹѝ легатѹра кѹ чѣѝ че шѣдь пре пѫмѫнтѹл, фтрѹ кѫре фтрѝ, ка съ нѹсъ фѫкъ пѧ҃дек фтрѹ воѝ.

Ѓї. Кѫлцнлѣ (а) лѡѹрь сѫле стрнкѫцѝ, шѝ стѫпїѝ (б) лѡѹрь сѫѝ Здробнцѝ, шѝ десѣшѹрнле (в) лѡѹрь сѫле тѫѫцѝ, шѝ ндолїѝ дмнезеѝлѡрь лѡѹрь сѫѝ ѧрдецѝ фѡкь.

Дї. Къ нѹбъ вѣцѝ фкнна ла ѧлцѝ дмнезеѝ, къ Дмнѹл Дмнезеѹ нѹме ревнѝндь, Дмнезеѹ ревнітѡрю ѩсте.

Ѥї. * Ка нѹ кѹмва съ пѹѝ легатѹра кѹ чѣѝ че шѣль пре пѫмѫнть, шѝ вѡрь кѹрвѝ дѹпъ дмнезеѝлѡрь лѡѹрь, шѝ вѡрь жертвѝ дмнезеѝлѡрь лѡѹрь, шѝ те вѡрь кїемѫ, шѝ вей мѧнкѫ дпнь жертвеле лѡѹрь.

*Сѹѣ кг лв. вѣф е ѕ в.

Ѕї. * Шѝ вей лѧ дпнь фѣтеле лѡѹрь фечѡфнлѡрь тѫѝ, шѝ дпнь фѣтеле тѫле вей дѧ фечѡрнлѡрь лѡѹрь, шѝ вѡрь кѹрвѝ фѣтеле тѫле дѹпъ дмнезеѝлѡрь лѡѹрь, шѝ вѡрь кѹрвѝ фечѡрїѝ тѫѝ дѹпъ дмнезеѝлѡрь лѡѹрь.

*Гдпр ѧї в.

Зї. Шѝ дмнезеѝ вѣрѫцѝ съ нѹ фѫчѝ цїе.

Нї. Шѝ Сѫрѣтѡаръ ѧзнмелѡрь съ ѡ пѧзѫцѝ: шѣпте зѝле вей мѧнкѫ ѧхѝме, дѹпъ кѹмъ ѧмь порѹнчѝть цїе ла врѣме фѧѹна чѣ дпнь тѫю, пентрѹ ка фѧѹна чѣ дпнь тѫю ѧѝ ѣшѝть дпнь ѣгѝпть.

Ѳї. * Тѡлтъ пѧртѣ вѫрѫтѣѣскъ, че дешкѝде пѫнтечеле, ѧмѣ ва фѝ, тоть чѣль фтѫю пѫскѹть ѧль вѫтїѝ, (г) шѝ чѣль фтѫю пѫскѹть ѧль ѡїѝ.

*Сѹѣ гї в. гї вї. къ кд

Кї. Шѝ чѣль фтѫю пѫскѹть ѧль ѧнндлѹѝ, вей рѫскѹмпърѫ кѹ ѡле: ѩрѣ де нѹль вей рѫскѹмпърѫ, вей дѧ прецѹль лѹѝ, тоть чѣль фтѫю пѫскѹть ѧль фіѝлѡрь тѫѝ вей рѫскѹмпърѫ, съ

жѫна фтра чѣ пѧдѹре, кѫре гречѣще Пѧскѝ, латнньще лѹкѹѣ съ зѫче. дї. (г) Грч: ѧль ѧнцѣлѹлѹѝ, чѝ прѝнь вицѣѣ съ фцелѣце, ѧль вѫтїѝ.

сѫ нѹте ѣра́цій ѳнаи́нтѣ мѣ́ дешёрть.

К̃А. А шёсе зи́ле а́вкрёзѫ: ѣ́рѫ ѳзі́ша а̑шёптѣ тебе́й ѡ̑дихни́, де сѫмжна́ть, ши́ де сёчере ве́й ѡ̑дихни́.

К̃В. Ши́ сѫвѧтоа́рѣ сѫптѫмжни́лашь ве́й фа́че мі́е, ѳчептѹ́ра сёчерій гра́дѹй, ши́ сѫвѧтоа́рѣ а̑дѹнѣ́рій ла мі́ѣхѹл а̑нда́ѹй.

К̃Г. А трёй врёмй а́ле а̑нда́ѹй сѫ ва ѣ́рѧта̀ тоа́тѫ па́ртѐ та̀ чѣ̀ вѫвѧтёска ѳнаи́нтѣ Дм̃нда́ѹй Дм̃незёда́ѹй лѹ́й Ісраи́ль.

К̃Д. Ка́чй кѫ́нд вою́ ско́ате нѣмѹ́рите дна́и́нтѣ фе́цій та́ле, ши́ вою́ ѣ́цій хоѳа́рѣле та́ле, ши́ и́мене нѹ́ва пофтѝ пѫмжи́нда̀ та́ѹ, кѫ́нд те ве́й сѹ́й сѫ те ѣра́цій ѳнаи́нтѣ Дм̃нда́ѹй Дм̃незёда́ѹй та́ѹ ѳтрёй врёмй а́ле а̑нда́ѹй.

К̃Е. • Сѫ нѹ́ жѹнги́ преете доспи́ть сѫ́нцеле жёртвелашь мѣ́ле, ши́ сѫ нѹ́ до́ѧрма пѫ́нѫ дминѣ́ца жёртва сѫвѧтоа́рей па́шнлашь. • Сѫ. пг пї.

К̃З. Па́рга ро́дѹвнлашь пѫмжи́нда̀ та́ѹ ве́й а̑дѹ́че ѳкѫ́ма Дм̃нда́ѹй Дм̃незёда́ѹй та́ѹ. • Сѫ нѹ́ фїёрей мїёда̀ѹ ѳаапте́ле мѹ́ме́й лѹ́й. • Сѫ. пг дї.

К̃З. Ши́ а̑дѫ́сь Дм̃нда̀ катрѫ Мѡ̑ѷсі: скріе́ці кѹбѝнителе а̑чёстѣ, кѫ преете а̑чёстѣ вою́ фа́че кѫ ти́не, ши́ кѫ Ісраи́ль легатѹ́рѫ.

К̃И. • Ши́ а̑ѫ фо́сть а̑колѡ̀ Мѡ̑ѷсі ѳнаи́нтѣ Дм̃нда́ѹй па́трѫ зёчй де зи́ле, ши́ па́трѫ зёчй де нопці пѫ́нѣ нѹ́ а̑ѫ мжнка́ть, ши́ а̑пѫ нѹ́ а̑ѫ бѹ́ть, ши́ а̑ѫ скрі́сь пре та́бле кѹбѝнителе а̑чёстѣ а̑ле легатѹ́рій, • чёле зёче кѹбѝнте (а). • Сѫ. пд пі. • Вл҃ре д гї.

К̃К. Ѣ́рѫ кѫ́нд сѧ́ѫ погорѫ́ть Мѡ̑ѷсі дінь мѹ́нте, ши́ чёле до́ѹ̀ та́бле ѐра̀ ѳмжи́нле лѹ́й Мѡ̑ѷсі, ши́ погорѫ́ндусѧ дінь мѹ́нте Мѡ̑ѷсі нѹ́ шті̀, кѫ сѧ́ѫ фо́сть мари́ть ведёрѣ фе́цій ѡбра́зѹлѹй лѹ́й де кѫ́нд а̑ѫ гра́йт Дм̃незёѹ лѹ́й.

К̃Л. Ши́ а̑ѫ вѫзѹ́ть Ѣ́рѡнь, ши́ тѡ́цій батрѫ́ній лѹ́й Ісраи́ль пре Мѡ̑ѷсі, ши́ ѐра̀ мари́тѫ ведёрѣ фе́цій ѡбра́зѹлѹй лѹ́й, ши́ сѧ́ѫ темѹ́ть а̑сѫ а̑пропі̀ѧ ла дже́ѹль.

К̃М. Ши́ нѹ́ кїема́ть пре ёй Мѡ̑ѷсі, ши́ сѧ́ѫ ѳтѡ́рсь катрѫ дже́ѹль Ѣ́рѡнь, ши́ тѡ́цій воа́рій а̑дѹнѣ́рій, ши́ а̑ѫ гра́йть лѡ́рь Мѡ̑ѷсі.

К̃Н. Ши́ дѹпѫ а̑чёста а̑ѫ вени́ть ла дже́ѹль тѡ́цій фи́їй лѹ́й Ісраи́ль, ши́ лѣ́ѫ порѹмчи́ть лѡ́р тоа́те, кѫ́те а̑ѫ порѹмчи́ть катрѫ дже́ѹль Дм̃нда́ѹль ѳмбѝнителе Сниа́й.

К̃О. Ши́ дѹпѫ чѣ̀ а̑ѫ ѳчепа́т а̑ гра́йт катрѫ ёй, • шѣ́ѫ пѹ́сь а̑копереме́ни́ть пре фа́ца сѧ́. • Кѡр г гї.

К̃П. Ши́ кѫ́нд ѳтра́ Мѡ̑ѷсі ѳнаи́нтѣ Дм̃нда́ѹй сѫ гра́йск лѹ́й, лѣ̀ а̑копереме́ни́тѹла пѫ́нѫ че ѐ̑шѣ. Ши́ дѹпѫ че ѐ̑шѣ, гра̀ нѹ́тѹрѡрь фи́їлашь лѹ́й Ісраи́ль чёле че а̑ѫ порѹмчи́ть лѹ́й Дм̃нда́ль.

К̃Р. Ши́ а̑ѫ вѫзѹ́ть фи́їй лѹ́й Ісраи́ль фа́ца лѹ́й Мѡ̑ѷсі, кѫ сѧ́ѫ мари́ть, ши́ шѣ́ѫ а̑копери́ть Мѡ̑ѷсі фа́ца сѧ́ па́нѫ кѫ́нд ѳтра̀ сѫ гра́йск кѫ дже́ѹль.

## К Ѣ П А К АЗ̃.

Сѫ порѹмчѣце дипе сѫ́мѣтѫ, сѫ чёре па́рга, ши́ да́рѣ, ши́ мі́ере спе фа́чѣ нѹтѹрѡрь чёлѡрь зе́ce, карѡра ѝпрѧ́вѣнчй сѫ нѹ́мі́ле дела Дм̃незёѹ Вселе́й, ши́ Ваіа́ва.

К̃А. Ѣ́й а̑ѫ сѫрѫ́нсь Мѡ̑ѷсі тоа́тѫ а̑дѹнѣ́рѣ фи́їлашь лѹ́й Ісраи́ль, ши́ лѣ́ѫ зи́сь лѡ́рь: а̑чёстѣ сѫ́нть кѹбѝнителе, ка́ре а̑ѫ зи́сь Дм̃нда сале фа́чѣцій.

К̃Б. Шёсе зи́ле сѫ лѹкрѹ́й: ѣ́рѫ ѳзі́ша а̑шёптѣ сѫ ѡ̑дихи́цій, кѫ ѣ́сте сфи́нтѫ сѫмжтѫ ѡ̑дихна Дм̃нда́ѹй, тѡ́ть, ка́реле ва лѹкра̀ ѳтрѫ̀ а сѫ моа́рѫ.

К̃Г. Сѫ нѹ́ а̑рдецй фо́кь ѳтѡ́ть лѹка́шѹль во́стрѫ ѳзі́ша сѫмбетій: ёѫ Дм̃нда́ль.

К̃Д. Ши́ а̑ѫ гра́йть Мѡ̑ѷсі катрѫ тоа́тѫ а̑дѹнѣ́рѣ фи́їлашь лѹ́й Ісраи́ль, зикѫ́нд: а̑чёста ѣ́сте кѹбѝнтѹль, ка́ре а̑ѫ порѹмчи́ть Дм̃нда́ль зикѫ́нд:

К̃Е. Лѹа́цй дела во́й во́ѡ̀ (а) да́ре Дм̃нда́ѹй, • ши́ тѡ́цій чёй че прійме́ск кѫ ѝнима, тѡ́ть а̑ • Сѫ. а̑дѹ́че па́рга Дм̃нда́ѹй: а̑ѣ́рь, а̑рцій́ть, а̑ра́мѫ. пе а.

К̃З. Вкѫ́ть, мохоа́ть, ро́ѡ̀ѫ ѳдо́йть ѳзѹ́чій́ть, ши́ мжта́сѫ тоа́рсѫ, ши́ пе́рй де ка́пре.

К̃З. Ши́ пїёй де верёчй ѳѫ́шіте, ши́ пїёй ви́нете, ши́ лемне не пѹ́треде.

К̃И. Ши́ пїётрй сардій, ши́ пїётрй де сѫпа́ть ла оѹмѫра́ѹ, ши́ ла ха́йна чѣ̀ пѫ́нѫ ла пичоа́ре.

К̃Л. Ши́ тѡ́ть чёле кѹ ѝнима ѳцелёпте ѳпрѹ́ вой векѫ́нд, сѫ фа́кѫ тоа́те, ка́те а̑ѫ порѹмчи́ть Дм̃нда́ль.

К̃М. Кѹртѹ́ль, ши́ мардѹцій́шѹрнле, ши́ а̑копереме́ни́тѹрнле, ши́ ѳтнисѡ́рнле, ши́ зѫбоа́рнле, ши́ стѫлпій.

К̃Н. Ши́ сникіюль мартѹрі́ей, ши́ рѹ́деле лѹ́й, ши́ милостивнтѡ́рюль лѹ́й, ши́ капапетёсма.

К̃О. Ши́ пѫ́нзале кѹрцій, ши́ стѫлпій ёй, ши́ пїётрнле Смарагдѹ́лѹй.

К̃П. Ши́ тѫмжа, ши́ оѹ́нтѹль де ле́мне а̑ла оѹ́нцерій, ши́ оѹ́нтѹль де ле́мне чёле дела кандѝлаѫ, ши́ оѹ́нтѹль де ле́мне а̑ла оѹ́нцерій.

К̃Р. Ши́ маса, ши́ тоа́те ва́селе ёй.

К̃С. Ши́ сфе́шникѹль, ши́ тоа́те ва́селе лѹ́й.

К̃Т. Ши́ оѹ́нтѹль де ле́мне а̑ла оѹ́нцерій, ши́ тѫмжа токмѝрей, ши́ пола оѹ́шій кѹртѹ́лѹй.

К̃У. Ши́ жертевни́кѹль, ши́ тоа́те ва́селе лѹ́й.

К̃Ф. Ши́ вешми́нтеле чёле сфи́нте а̑ле лѹ́й Ѣ́рѡнь прѣо́тѹлѹй, ши́ вешми́нтеле, кѹ ка́ре сѫлжёск кѹ ѝа́ле сфи́нта, ши́ хи́неле чёле де прѣощіе фи́їлашь лѹ́й Ѣ́рѡнь.

К̃Х. Ши́ а̑ѫ ёши́ть тоа́тѫ а̑дѹнѣ́рѣ фи́їлашь лѹ́й Ісраи́ль дела Мѡ̑ѷсі.

К̃Ѱ. Ши́ а̑ѫ а̑дѹ́сь фіеще ка́реле, чёле трѫ̑ѣ ѝнима, ши́ чѣ̀ а̑ѫ сѫ́ѫ пѹрѣ̀ кѹ сѹфлетѹ́ль лѡ́р, да́р Дм̃нда́лѹй ла тоа́те лѹкрѹ́рнле кѹртѹ́лѹй мартѹрі́ей, ши́ ла тоа́тѫ гатѝрѣ лѹ́й, ши́ ла тоа́те вешми́нтеле сфи́нтей.

К̃Ѳ. Ши́ а̑ѫ а̑дѹ́сь вѫрва́цій дела мѹ́рі, фіеще ка́реле, чѣ̀ а̑ѫ сѫ́ѫ пѹрѣ̀ кѹ кѹцетѹ́ль, а̑ѫ а̑дѹ́сь печёцій, ши́ черчёй, ши́ ѝнеле, ши́ ѳплетитѹрй, ши́ са́ле, ши́ ѡрй че ва́сь де а̑ѣ́рь.

К̃Ц. Ши́ тѡ́цій, кѫ́цій а̑ѫ а̑дѹ́сь да́рь де а̑ѣ́рь Дм̃нда́лѹй, ши́ ла ка́рій сѫ́ѫ а̑фла́ть мжта́сѫ, ши́ пїёй ви́нете, ши́ пїёй де верёче ѳѫ́шіте.

К̃Ч. Тѡ́ть чёле че а̑ѫ а̑дѹ́сь да́рь а̑рцій́ть, ши́

(а) Кѹбѝнтеле лі҃цій, чёле зёче порѹмчи. ё. (а) Вкѫ а̑рамнаи́ск а̑рі. а̑дѹцій дінтрѹ а̑ле воа́ите да́ре Дм̃нда́лѹй.

шн ѧрáмъ ѧѵ ѧдѹ́сь дáрѣри Дмнѹлѹи, шн ла кáріи сѧѵ ѧфлáть лємне не пѹтреде, ла тóлте лѹкрѹрнле гатнріи ѧѵ ѧдѹ́сь.

кд. Шн тóлте мѹ́рѣ чѣ ѯцелéпте кѵ кѹцетѹль, кáрѣ кѵ мжиннле тóлрче ѧѵ ѧдѹ́сь пѹ́рть вжнать, шн мохорхть, шн рóшѹ, шн мнтáсъ, шн тóлте мѹ́рнле кáрѹра лѣѵ пърѹт кѵ кѹцетѹль лѹ́ра ѯтрѵ ѯцелепѹ́не ѧѵ пѹ́рсь пáра де кáпръ.

ке. Шн ѕѡмáрїи ѧѵ ѧдѹ́сь пїéтрн де смарáгд, шн пїéтрн де плнмúре (ѕ) ла оумáрїи, шн ла ѣнголлїѡ́нь.

кѕ. Шн ла тѡкмúрн (в), шн ла оумтѹль де лéмнь ѧл оумцерїи, шн ла тѡкмúрѣ тмнѣй (г).

кз. Шн тѹ́ть вѣрвáтѹль, шн мѹ́рѣ, пре кáріи ѧдѹ́чѣ кѹцетѹль лѹ́ра ѯтрѧ, шн фачѣ тóлте лѹкрѹрнле, кáте ѧѵ порѹнчúть Дмнѹль прнн Мѡѷсн съ фáкъ, ѧѵ ѧдѹ́сь фнїй лѹй Ісрнáль дáрь Дмнѹлѹй.

•Сѣл ла в. кн. Шн ѧѕнсь Мѡѷсн фнлѡрь лѹй Ісрнáль: ѩтъ ѧѵ кїемáт Дмнезéѵ ѧнѹ́ме пре Веселеúл ѧлѹй Оѹрїѣ фнѡлѹй лѹй Ѻр днн нємѹль лѹй Ю́да.

кѳ. Шн лаѵ оумплѹть пре Ѣль де Ѧхь Дмнезéськ, де ѯцелепѹ́не, шн де прнчéпере, шн де цѷ́нница ѧ тóлте.

л. Съ фíе мнй мáре прéсте мѣсурн (д), дѹ́пъ тóлте лѹкрѹрнле Ѧрхнтектѹрїй, съ фáкъ ѧдрѹль, шн ѧрцнитѹл, шн ѧрáма, шн съ чоплéськ пїáтра, шн съ лѹкрéзе лємнеле.

ла. Шн съ фáкъ ѯтрѵ тѹ́ть лѹкрѹль ѯцелепѹ́ней, шн ѧ ѧдѧщѣ ѯнаннте ѧѵ дáть ѯкѹцетѹль лѹй.

лв. Шн лѹй Ѣмáвь ѧль лѹй Ѩхнсамáх дннь нємѹль лѹй Дáнь.

лг. Шн ѧѵ оумплѹть пре Ѣй де ѯцелепѹ́не, шн де прнчéпере, де кѹцеть, тóлте съ ле прнчéпъ, съ фáкъ лѹкрѹрнле Сфнтéй, шн чѣле цесѹ́те, шн ѯпестрúте сѧле цéсъ кѵ рóшѹ, шн кѵ мохорхть, шн кѵ мнтáсъ, съ фáкъ тѹ́ть лѹкрѹл Ѧрхнтектѹрїй де ѯпестрúт.

## КАПЪ ЛЗ.

Ѧдѹкáнд дáрѣ мнй мѹ́лте декáт ѧрь фн де лúнъ, съ гатéскъ кѹртѹль дѹ́пъ тóлте пъцнле сáле, ѧдекъ: пърстáрн, копчеле, кїотѹрнле, ѧкоперемжнтѹрнле, стълпїй, темнѹрнле, зѹбóрѧле, верпнле, шн шанъ.

•Сѣл ла л. Ѩ ѧѵ факѹть Веселеúл, шн Ѣлїáв, шн тѹ́ть чéль ѯцелéпть кѵ кѹцетѹль, кѹй сѧѵ дáть ѯцелепѹ́не, шн цѷ́нниць ѯтрѵ джнцїй, съ прнчéпъ ѧ фáче тóлте лѹкрѹрнле, кáре съ кѹбнн ла чéле Сфнте, шн ла тóлте кáте ѧѵ порѹнчúть Дмнѹль.

лѳ. Шн ѧѵ кїемáть Мѡѷсн пре Веселеúл, шн пре Ѣлїáвь, шн пре тѹ́цн. кáцнй лѣѵ ѯцелепѹ́не, кáрѹра лѣѵ дáть Дмнезéѵ цѷ́нница ѯ нннмъ, шн пре тѹ́цн, кáрїй де бѹ́нъ воúе ѧѵ воúть съ мéргъ ла лѹкрѹ́рн, ка сѧле сѧвършéськ, шн ѧѵ лѹ́ть дела Мѡѷсн тóлте дáрѹрнле кáре лѣѵ ѧдѹ́сь фнїй лѹй Ісрнáль ла тóлте лѹкрѹрнле Сфнтéй, ка сѧле фáкъ пре ѩле.

м. Шн Ѣй дъкъ лѹа чéле че съ ѧдѹ́чѣ дела чéй че ѧдѹ́чѣ дмнннéця.

мѳ. Шн вннѣ тѹ́цн ѯцелéцїй, кáрїй фачѣ тóлте лѹкрѹрнле Сфнтéй, фíеще кáреле дѹ́пъ лѹкрѹль сѹ́ѵ, кáреле лѹкрá, шн ѧдѹ́сь кътръ Мѡѷсн, къ мнй мѹ́лть ѧдѹ́че норѹ́дѹль, декáт сѧнть лѹкрѹрнле, кáре ѧѵ порѹнчúть Дмнѹль сѧле фáкъ.

мѳ. Шн ѧѵ порѹнчúть Мѡѷсн, шн ѧѵ стрнгáть ѯтáбърь, Знкáнд: бърбáть, шн мѹ́ре съ нѹ мнй ѧдѹ́къ ла ѯцелепѹ́рнле Сфнтéй.

з. Шн сѧѵ ѡпрúть норѹ́дѹль ѧ мнй ѧдѹ́че, шн лѹкрѹрнле лѹ́ра ѧѵ фóсть лѹ́ра де ѧжѹнс ла лѹкрѹ сѧле фáкъ пре ѩле, шн ѧѵ мнрáмась.

зѳ. Шн ѧѵ факѹть тѹ́ть ѯцелéптѹль ла кѹцеть ѯтрѵ чéй че лѹкрá ла кóрть Зéче пърстáре де мнтáсъ ѯплетúть, шн де вжнать, шн де мохорхть, шн де рóшѹ ѯплетúть Херѹвúмь лѹкрѹ де цесѹтѹрѹ лѣѵ факѹть пре ѩле.

н. Ѧнгѣль оумбр пърстáрѹ де дóлѡ Зéй шн ѡпть де кѹцн, шн де лáть де пáтрѹ кѹцн оумбр пърстáрѹ Ѣрѧ, ѡ масѹ́рѣ Ѣрѧ ла тóлте пърстáрѣле.

нѳ. Шн чúнчй пърстáре дннь тржнсела съцúнѣ оумбль де ѧлтѹль (а).

ї. Шн ѧѵ факѹть кїотѹрй вúнете ла мáрнне оумбр пърстáрѹ де ѡпáрте ла ѯпреднáре, шн ѧшѣ ѧѵ факѹть ла мáрнне пърстáрюлй чéлѹй днн ѧфáрѣ ла ѯпреднáрѣ ѧдóлѡ, чúнчй Зéчй де кїотѹрй ѧѵ факѹть де ѡ пáрте ѧ пърстáрюлй, шн чúнчй Зéчй де кїотѹрй ѧѵ факѹть де чéлѧ пáрте ѧ пърстáрюлй, дѹ́пъ ѯпреднáрѣ чéлѹй де ѧль дóнлѣ кѵ фáца сѹ́нлль кътръ ѧлтѹль кѧвтáнд фíеще кáреле.

їѳ. Шн ѧѵ факѹть чúнчй Зéчй де кóпче дѣ ѧ́рь, шн ѧѵ ѯпреднáть пърстáреле оумбль кѵ ѧлтѹль кѵ кóпчеле, шн съ фачѣ оумбь кóрт.

к. Шн ѧѵ факѹть пїéй ѧргасúте, ка съ ѧкóперс кóртѹль, оумбрнзѣчѣ пїéй ѧѵ факѹть.

кѳ. Ѧнгѣль оумбй пїéй Ѣрѧ де трéй Зéчй де кѹцн, шн де пáтрѹ кѹцн лáтѹль оумбй пїéй, де ѡ масѹ́рѣ Ѣрѧ чéле оумбрнзѣчѣ пїéй, шн ѯпреднáте чúнчй пїéй ѯтрѹнь лѹ́кь, шн шéсе ѯтрѹнь лѹ́кь.

кї. Шн ѧѵ факѹть чúнчй Зéчй де кїотѹрй пре мáрнне пїéй чéй днн мнжлѹ́кь дѹ́пъ ѯпреднáре, шн чúнчй Зéчй де кїотѹрй ѧѵ факѹть пре мáрнне пїéй че съ ѯпредѣх кѵ ѧдóлѡ.

кѳ. Шн ѧѵ факѹть чúнчй Зéчй де кѹпче де ѧрáмъ, шн ѧѵ ѯпреднáть кѹпчеле де кїотѹрй шн ѧѵ ѯпреднáть пїéнле, шн сѧѵ факѹть сѹ́нь.

зї. Шн ѧѵ факѹть ѧкоперемжнть кѹртѹлѹй пїéй де бербéчй рошúте, шн ѧкоперемжнтѹрй пїéй вúнете дѣбѹ́ра.

зї. Шн ѧѵ факѹть кóртѹлѹй стълпй де лéмне не пѹтреде.

нї. Де

кѳ. (ѕ) Іе плнмúре, ѧдекъ, скѹмпе. кѕ (в) Тшкмúрн съ знкъ чѣ ле сáнть днн май мѹ́лте ѧрѡмате, шн мирѣзме ѧлкътѹúте, шн фнкѹче. (г) Ѩшѣ Ѣрѧ днн май мѹ́лте мирѡхрн фнкѹть тѹмжѧ ѧчáста. л. (д) Грúч: съ фíе ѧрхнтектѹ, ѧдекъ мúцнме мáре. лѳ. (а) Шн пръсúй чúнчй пърстáри Ѣрѧ дннтрѹ джнсле цѷ́нндѣх сѹ́нѣ де ѧлтѹль.

ні. Де зече коцій оуні стхлпь, шн де оуні
кот, шн жумтате де лат оуні стхлпь.

дї. Доаш оуингюрела ла оуні стхлпь стжнд
протнех оундль алтум.

к. Ашт ав фкут ла поцій стхлпій кор-
тулуй, шн ав фкут стхлпій кортулуй доаш
зечій де стхлпь деспре лаптуре чт де катра ав-
стрь, шн патрь зечій де темеюрій де арунит ав
фкут ла доаш зечій де стхлпій.

ка. Доаш темеюрій ла оуні стхлпь де амжн-
доаш пърцнле луй, шн доаш темеюрій ла оуні
стхлпь де амжндоаш пърцнле луй.

кв. Шн ла лаптуре адоаш де катра мїжх но-
апте доаш зечій де стхлпій, шн патрь зечій де
темеюрій ла джшїй де арунит, доаш темеюрій
ла оуні стхлпь де амжндоаш пърцнле луй, шн
доаш темеюрій ла оуні стхлпь де амжндоаш пър-
цнле луй.

кг. Шн динь дарептуль кортулуй деспре
партє де катра маре.

кд. Ав фкут шесе стхлпій, шн доій
стхлпій ав фкут ла оуингюрнле кортулуй
динь дарепт.

кє. Шн ера токма де жос, шн трун кипь
ера токмицій, динь капетє трь ш асемнаре.

кс. Ашт ав фкут ла амжндоаш пърцнле
челоръ доаў оуингюрій, шн ера шпть стхлпій,
шн темеюрнле луръ де арунит шесе спрежче,
доаш темеюрій ла оуні стхлпь, шн доаш темею-
рій ла лат стхлпь де амжндоаш пърцнле луй(є)

кз. Шн ав фкут чинчі зебоарь де лемне
не пътреде ла стхлпій де ш парте а кортулуй.

кн. Шн чинчі зебоарь ла стхлпій де чл
лалт парте а кортулуй.

кд. Шн чинчі зебоарь ла стхлпїй чій динь
дарептуль кортулуй де катра маре.

л. Шн зевоуль чль динь мижлоцуль стхлпилоръ съ петрече дела ш лап-
туре пнз ачл лалт лаптуре.

ла. Шн стхлпїй ав ферекать кь адъръ.

лв. Шн верицле луръ прінь каре съ бага ръ-
деле леў фкут де адъръ, шн зебоарле леў
ферекать кь адъръ.

лг. Шн ав фкут акоперемнт де вжнї, шн
мохуръ, шн де рошь плетнт, шн де матсе
расунтъ, лькрь цесут лав фкут Херувимь.

лд. Шн лав пусь пре патрь стхлпій не пъ-
трекй ферекаці кь адъръ, шн капътеле луръ
де адъръ, шн темеюрнле луръ патрь де арунит.

ле. Шн ав фкут полаз ла оушє кортулуй де
вжнать, шн де мохуръ, шн де рошь плет-
нт, шн де матсе расунтъ, лькрь пристрнт.

лс. Шн стхлпій ей чінчі, шн капътеле
луръ, шн ав ферекать капътеле луръ кь адъръ.

лз. Шн леў въсать луръ чінчі темеюрій де
арамъ.

## К Ап Ъ лз.

Съ фіе Сикріоль, жертвенкуль милостивнтюрій, маса, сфешнкуль, кандилеле, шатарнле тмаїрій, шн пшкмрє тмаїрій.



а. Ай ав фкут Беселеил Сикріоль дни
лемне не пътреде де дой коцій, шн
жумтате де лунгь, шн де оуні
кот шн жумтате де лат, шн
де оуні кот шн жумтате де пнлать.

б. Шн лав ферекать кь адъръ куратъ динь
лунтрь, шн динь афарь, шн ав фкут луй
Зимте (а) сучнть де адъръ пресурь.

г. Шн ав въсать патрь верицй де адъръ пре
патрь корнурй але луй, доаш верицй де ш ла-
търе, шн доаш верицй де чл лалт лаптуре.

д. Шн ав фкут руделе де лемне не пътре-
де, шн леў ферекать кь адъръ.

є. Шн ав бгать руделе прінь верицле чле
динь лаптурле Сикріулуй съ ражче Сикріуль
кь пале.

ѕ. Шн ав фкут жертвенік милостивнтюрій
де адъръ куратъ де дой коцій, шн жумтате де
лунгь, шн де оуні кот шн жумтате де
лат.

з. Шн ав фкут дой Херувимй де адъръ
въсаці, шн ав пусь де амжндоаш пърцнле
жертвенкулуй.

и. Оуні Херувимь де ш лаптуре, шн алт
Херувимь де чл лалт лаптуре а жертвенку-
луй, шн ав фкут пре ачій дой Херувимй де
амжндоаш лаптурнле луй.

і. Шн ера амжндой Херувимїй пнжнда
арипиле сале деспре, оумерндь кь арипиле
сале преспе жертвенік, шн фецеле луръ оуна
катра алта, катра жертвенік ера фецеле
Херувимилоръ.

ї. Шн ав фкут маса де лемне не пътре-
де де дой коцій де лунгь, шн де оуні кот
де лат, шн де оуні кот шн жумтате де
пнлат.

їа. Шн ш ав ферекать кь адъръ куратъ, шн
ав фкут ей Синцифурй де адъръ сучнцй пре-
жъръ.

їв. Шн ав фкут ей кунунь прежъръ де
пъмнь, шн ав фкут зимцй сучнцй де адъръ
прежъруль кунунй.

їг Шн ав въсать ей патрь верицй де адъръ
ла патрь пърцй але пнчоарелоръ ей съпть ку-
нуна чл плетнтъ.

їд. Ера верицле прнцпурй руделоръ, ка съ
ражче маса.

їє. Шн ав фкут руделе де лемне не пъ-
треде, шн леў ферекать кь адъръ, ка съ ражче
маса.

їс. Шн ав фкут васеле мїй, блиделе
ей, шн каделницле, шн кашле, шн на-
стрпнле, кь каре ва пурна, де адъръ куратъ

їз. Шн ав фкут сфешникуль де адъръ ку-
ратъ, въсать ав фкут сфешникуль.

їи. Фуруль луй, шн фофезеле, шн скафеле
шн цинерле, шн флорле динь прнсуль.

їа. Шесе фофезе ешнда динь лаптурй,
трей фофезе але сфешникулуй динь ш лаптуре
а луй, шн трей динь чл лалт лаптуре а луй.

к. Шн

. кя. (є) де амжндоаш капетеле луй. в. (а) зимте, адекь кълъщ, сав колакь, ка оуні гжнж пръжъръ

К. Шй трей цинерй ѧ кипѹль нѹкшоареле, ѧтру фофєзѣ скафѣ, шй флоаре.

КА. Шй трей цинерй ѧкипѹль нѹкшоареле, ѧтрата фофєзѣ скафѣ, шй флоаре.

КВ. Аштѣ ла чєле шасе фофєзе, каре єсь дин сфєшник.

КГ. Шй ѧсфєшникь патрѹ цинерй ѧкипѹл нѹкшоарей, ѧтру фофєзѣ скафѣ, шй флорйле.

КД. Скафа сѹпть чєле доаѹ фофєзе дин трйкѹль, шй скафа сѹпть чєле доаш фофєзе дин трйкѹл, аштѣ чєле шасе фофєзе, каре єсь дин сфєшник.

КЄ. Шй фофєзеле, шй скафеле дин трйкѹль єра тоате вркате дин трѹн аѹр кврате.

КЗ. Шй аѹ фкѹть ѧмминле лѹй штите, шй лингѹрйле лѹй.

КЗ. Шй клєщеле лѹй де аѹр кврать.

КИ. Де ѹнь тълантъ де аѹр кврать лаѹ фкѹть пре єль, шй тоате васеле лѹй.

КѲ. Шй аѹ фкѹть жертєвникь де тямхаре дин лємне не пѹтреде де оѹнь коть де лѹнгь, шй де оѹнь коть де лать ѧпатрѹ мѹкй, шй де дой коць ѧнлцимє лѹй, дин трйкѹл єра коарнеле лѹй.

Л. Шй лаѹ ферекать кѹ аѹр кврать, гратїа лѹй, шй пєреций лѹй, шй коарнеле лѹй.

ЛА. Шй аѹ фкѹть лѹй кѹнѹнь ѧплетитъ де аѹр ѧпрежѹр, шй доаѹ верйцй де аѹр кврать аѹ фкѹть лѹй сѹпть кѹнѹна чѣ ѧплетитъ лаѹ, де ѧмхидоаш лаѹ лѹй, ла ѧмхидоаш коастеле лѹй, ла верйцеле рѹделоръ, ка сражине кѹ ѧчєле.

ЛБ. Шй аѹ фкѹть завѣсле дин лємне не пѹтреде, шй лєѹ ферекать кѹ аѹр.

ЛГ. Шй аѹ фкѹть оѹнтѹл де лємн чєл сфитъ ал оѹнцерй, шй токмйт тямхей кврат лѹкрѹ де фкятѹрѣ де мйр.

## КАПЕ ЛЙ.

Съ фаче жертєвникѹл ардерй де тѹт кѹ спалтоаре де ѧрам, шй кѹрте, шй дарѹрле чєле адѹсе съ нѹмаре.

Парал а є.

Й аѹ фкѹть жертєвникь де ардере де тѹт дин лємне не пѹтреде де чинчй коць де лѹнгь, шй де чинчй коць де лать, ѧпатрѹ мѹкй єра жертєвникѹл, шй де трей коць ѧнлцимє лѹй.

Б. Шй аѹ фкѹть коарнеле пре чєле патрѹ мѹкй, дин трйкѹл єра коарнеле, шй лєѹ ѧкоперить кѹ ѧрам.

Г. Шй аѹ фкѹть кѹнѹнь жертєвникѹлѹй, шй ѧкоперемйнтѹль лѹй, шй пахарле лѹй, шй фѹркѹцеле чєле де карне але лѹй, шй кадѣлница лѹй, шй тоате васеле лѹй леѹ фкѹт де ѧрам.

Д. Шй аѹ фкѹть лѹй гратаръ, лѹкрѹ ка мрежѣ де ѧрам.

Є. Шй аѹ фкѹть гратаръл патрѹ верйцй де ѧрам ѧпатрѹ пърцй, шй леѹ пѹсе сѹпть гратаръл жертєвникѹлѹй де десѹпть, шй єра гратаръл пънѣ ла жѹмътате де жертєвникь.

Ѕ. Шй аѹ фкѹть рѹде жертєвникѹлѹй де лємне не пѹтреде, шй леѹ ферекать кѹ ѧрам, шй аѹ багать рѹделе прин верйнле тєле дин колтеле жертєвникѹлѹй, кандь лаѹ ѧдикать пре єль. Съѣ кз а.

З. Гѹнось де скандурй лаѹ фкѹть. Съѣ

И. Шй аѹ фкѹть спалтоаре де ѧрам, шй темєюле єй де ѧрам ѧтрѣ (а) ѡглинзиле мѹєрилоръ чєлоръ че аѹ постить, каре аѹ постить ла оѹшиле кортѹлѹй мартѹрйей (б) кз и.

А. Шй аѹ фкѹть кѹрте десупра ѧмїѧхъ зй, пънзеле кѹрцїй де рошѹ рсѹчить де ѡ сѹпть преста сѹпть де коць.

І. Шй стълпїй лоръ долоѕєчй, шй темєюрле лоръ долоѕєчй де ѧрам, шй копоеле лоръ шй ѧрйпиле лоръ де ѧрйнить.

ІА. Шй ѧлатѹрѣ чѣ деспре мїѧхъ ноапте де ѡ сѹпть преста сѹпть де коць, шй стълпїй лоръ долоѕєчй, шй темєюрле лоръ долоѕєчй де ѧрам, шй копоеле лоръ, шй ѧрйпиле лоръ де ѧрйнить.

ІБ. Шй ѧлатѹрѣ чѣ деспре маре пъретаре де чинчѕєчй де коць, стълпїй лоръ зєче, шй темєюрле лоръ зєче, шй копоеле лоръ, шй ѧрйпиле лоръ де ѧрйнить.

ІГ. Шй ѧлатѹрѣ чѣ де катръ рсърить де чинчѕєчй де коць.

ІД. Пънзе де чинчй спрѕєче коць динь дрѣпть, шй стълпїй лоръ трей, шй темєюрле лоръ трей.

ІЄ. Шй динь дрѣптѹль ѧлдонѣ де ѡпарте, шй де ѧлта спре оѹшѣ кѹрцїй пъретаре де чинчй спрѕєче коць, шй стълпїй лоръ трей, шй темєюрле лоръ трей.

ІЗ. Тоате пъретареле кортѹлѹй де матас рсѹчить.

ІЗ. Шй темєюрле стълпнлоръ де ѧрам, шй кѹпеоарле лоръ де ѧрйнить, шй капеоеле лоръ ферекате прин прежѹр кѹ ѧрйнить, шй стълпїй прин прежѹр ферекаць кѹ ѧрйнить, тоць стълпїй кѹрцїй.

ІИ. Шй ѧкоперемйнтѹль порцїй кѹрцїй лѹкрѹ де ѧпестрицїѹ, де ежипт, шй де мохорѣт, шй де рошѹ рсѹчить, шй де матас ѧплетитъ де доаѹсе чєй де коць де лѹнгь, шй де ѧнлць, шй де лѹрг де чинчй коць потрівиндусь пънзеле кѹрцїй.

ІЇ. Шй стълпїй лоръ патрѹ, шй темєюрле лоръ патрѹ де ѧрам, шй кѹпеоарле лоръ де ѧрйнить, шй капеоеле лоръ ферекате кѹ ѧрйнить.

К. Шй тоате церѹшеле кѹрцїй ѧпрежѹр де ѧрам.

КА. Шй ѧчєста ѣсте токмєла кортѹлѹй мартѹрєй, дупъ кѹм саѹ порѹнчить лѹй Мойсй, съ фіе слѹжба Левицилоръ прин Іѳамар фіюл лѹй Ааронь Прѣотълѹй.

КБ. Шй Веселеіль фіюл лѹй Оѹрїе дин нємѹла лѹй Юда аѹ фкѹть дупъ кѹм аѹ порѹнчить ел аѹ постить адѹсе ѧ мѹрилоръ, каре стрежѣ ла оѹшѣ кортѹлѹй.

(а) ѧтрѣ: ѧмь лѹат дин кнел: сирїенєск, чѣ ромънєск, шй латинєск ар дин, фіюль де ѧтрѣ. (б) Ію

порѫнчи́ть Дмнѣзъ лѫ́й Мѡ́ѵсей.

К҃г. Шй Сла́вь фечо́рѣль лѫ́й Йхисма́хъ дин нѣ́мѣль лѫ́й Да́нь, ка́реле а҆ѫ фо́сть ме́ѳерь май ма́ре пре́сте че́ле цесѫ́те, шй пре́сте че́ле а҆пестри́те а҆ѫ цесѫ́ть къ вкнать, шй къ мохоръ́ть, шй къ рѡ́шѫ разѫчи́ть, шй къ матаса.

К҃д. Тѡ́ть а҆ѫ́рѣль, ка́ре сав лѫкра́ть ла лѫкрѣ́й дѫпъ тѡ́ть лѫкрѣль сфи́телоръ сав фъкѫ́ть а҆ѫ́рь дин зечѫма́х доалѡ зе́чей шй ноалѡ де талáнцй, шй шепте сѫ́те шй трей зечей де си́кай дѫпъ си́кѣль че́ль сфи́ть.

К҃е. Шй а҆рги́нтѣль, че сав а҆ѫ́сь да́рь дела ѡ҆ламе́нїй че́й нѫмара́цй а҆й а҆ѫ́нарїй ѡ҆сѫ́тъ де талáнцй, шй ѡ҆ мїе шепте сѫ́те шепте зечей шй чинчй де си́кай, ѡ҆ драхмъ пе ка́пь, жѫмта́те де си́кай дѫпъ си́кѣль че́ль сфи́ть.

К҃ѕ. Тѡ́ть а҆че́ла мерѫ́ ла нѫ́мърь, ка́реле е҆ра́ де доалѡ зе́чей де а҆нй, шй май сѫ́сь ла шепте сѫ́те, шй трей де мй, шй чинчй сѫ́те, шй чинчй зечй.

К҃ѕ. Шй а҆ѫ фо́сть а҆че́ сѫ́тъ де талáнцй де а҆рги́нть ла взара́ ка́петелоръ кѡртѣлѫ́й, шй ла ка́петеле а҆коперемѫ́нтѣлѫ́й.

К҃и. Ѳ҆сѫ́тъ де ка́пете ла ѡ҆сѫ́тъ де талáнцй, оу҆нь талáнть ла оу҆нь ка́петь.

К҃а. Шй чей ѡ҆мїе шепте сѫ́те шепте зечй шй чинчй де си́кай а҆ѫ фъкѫ́ть ла кїотѡрнле стълпнѡръ, шй а҆ѫ полѣ́нть къпътѣ́ле лѡръ, шй а҆ѫ а҆подѡбѝть пре е҆й.

Л҃. Шй а҆ра́мъ сав а҆ѫ́сь трей сѫ́те, шй шепте зечй де талáнцй, доалѡ мй, шй па́тръ сѫ́те де си́кай.

Л҃а. Шй а҆ѫ фъкѫ́ть динь трѫ́нса праґѫрнле оу҆ѡшй кѡртѣлѫ́й мартѫрїе́й, шй жертвѣ́никѣль че́ль де а҆рѣ́мъ къ грътарюль лѫ́й, шй тоате васе́ле жертвѣ́никѣлѫ́й.

Л҃в. Шй темѣ́рнле кѫрцїй прнь прежѫръ, шй праґѫрнле пѡрцїй кѫрцїй, шй церѣшїй кѡртѣлѫ́й, шй церѣшїй кѫрцїй прнь прежѫръ.

## КАПЪ ЛѲ.

Съ фак хáйнле че́ле а҆рхїерицѣ, шй прѡцицй, шй тѡ́ть лѫкрѣль че́ль порѫнчи́ть съ сварше́ѳе.

А҆. И вкнатѣль, шй мохоръ́тѣль, шй рѡ́шѣль, че а҆ѫ рѣмась ле́ѫ фъкѫ́ть вешми́нте де слѫ́жбъ лѫ́й Ѣа́рѡнь, ка съ слѫжéскъ къ ѣа́ле а҆ѫ́рѫ че́ль сфи́ть, дѫпъ кѫмъ а҆ѫ порѫнчи́ть Дмнѣзъ лѫ́й Мѡ́ѵсей.

Б҃. Шй а҆ѫ фъкѫ́ть оу҆мара́рюль де а҆ѫ́рь, ка съ шй де вкнать, шй де мохоръ́ть, шй де рѡ́шѫ разѫчи́ть, шй де матаса тоарсъ.

Г҃. Шй търа́ръ тѣ́белнле че́ле де а҆ѫ́рь ла пъ́рѣль, ка силь цѣ́се а҆пребнѣ къ вкнатѣль, шй къ мохоръ́тѣль, шй къ рѡ́шѣль че́ль разѫчи́ть, шй къ матаса че тоарсъ, лѫкрѫ цесѫ́ть леѫ фъкѫ́ть пре ѣа́ле.

Д҃. Оу҆мара́рюль а҆пребнѣ́ть де а҆мандо́алѡ па́рцнле, лѫкрѫ цесѫ́ть а҆ѫ́рь сине а҆пле́тить оу҆нѣль къ а҆а́тѣль, динърѫ дънсѣль а҆ѫ фъкѫ́ть дѫпъ фъптѫ́ра лѫ́й, динь а҆ѫ́рь, шй динь вкнать, шй динь мохоръ́т, шй динь рѡ́шѫ разѫчи́ть, шй динь матаса тоарсъ, дѫпъ кѫмъ а҆ѫ порѫнчи́ть Дмнѣзъ лѫ́й Мѡ́ѵсей.

Е҃. Шй а҆ѫ фъкѫ́ть доалѡ пѣ́три де Смара́гд а҆пзна́те, шй цинтѫ́ите къ а҆ѫ́рь, сапа́те, шй чоплите чоплитѫ́ра де пече́те, динь мънкнле фи́нѡръ лѫ́й Ісраи́ль.

Ѕ҃. Шй лѣ́ѫ пѫсь пре оу҆мърнле оу҆мара́рюлѫ́й, пѣ́трей де помени́ре сънть фи́нѡръ лѫ́й Ісраи́ль, дѫпъ кѫмъ а҆ѫ порѫнчи́ть Дмнѣзъ лѫ́й Мѡ́ѵсей.

З҃. Шй а҆ѫ фъкѫ́ть е҆нголпїѡ́нь лѫкрѫ цесѫ́ть къ а҆пестре́ле, дѫпъ лѫкрѫ оу҆мара́рюлѫ́й, де а҆ѫ́рь, шй де вкнать, шй де мохоръ́ть, шй де рѡ́шѫ разѫчи́ть, шй де матаса тоарсъ, а҆ пáтрѫ кѡрнѫрй а҆доит а҆ѫ фъкѫ́ть е҆нголпїѡ́нѣ, де ѡ҆ пáлмъ де лѫ́нгъ, шй де ѡ҆ пáлмъ де лáть а҆доить.

И҃. Шй а҆ѫ цесѫ́ть а҆тъ́нѣль пáтрѫ рънда́рй де пѣ́трей скѫмпе, рънда́ль че́ль динь тáю де пѣ́трей Сардїѡ́нь, шй топазїѡ́нь шй Смара́гд.

І҃. Шй рънда́ль а҆ль доилѣ́ Йндра́ѫ, шй Самфи́рь, шй Йспись.

І҃а. Шй рънда́ль а҆ль трéилѣ Ангрїѡ́нь, шй Йхати́сь, шй Ямедисто́сь.

І҃а. Шй рънда́ль а҆ль пáтрѫлѣ Хрисолѝѳось, шй Внрилїѡ́нь, шй Ѻнихїѡ́нь, а҆ кѫнцѫра́те къ а҆ѫ́рь, шй легáте прнь прежѫръ къ а҆ѫ́рь.

І҃в. Шй пѣ́трнле е҆ра́ къ нѫмеле фи́нѡръ лѫ́й Ісраи́ль, доалѡпрежѫ́че къ доалѡпрежѫ́че нѫме а҆ле лѡ́ръ, сапа́те пече́цй, фіеще ка́реле динтрѫ че́ле доалѡпрежѫ́че нѣмѫрй къ нѫмеле сѫ́ѫ.

І҃г. Шй а҆ѫ фъкѫ́ть престе е҆нголпїѡ́нь лънцѫше а҆плети́нте, лѫкрѫ а҆плети́ть де а҆ѫ́рь курáть.

І҃д. Шй а҆ѫ фъкѫ́ть доалѡ пáвеѫе де а҆ѫ́рь, шй доалѡ верѝцй де а҆ѫ́рь.

І҃е. Шй а҆ѫ пѫсь а҆че́ле доалѡ верѝцй де а҆ѫ́рь ла а҆мандоалѡ а҆чепътѫ́рнле е҆нголпїѡ́нѣлѫ́й.

І҃ѕ. Шй а҆ѫ пѫсь лънцѫ́шеле че́ле де а҆ѫ́рь а҆трамандоалѡ верѝцнле де а҆мандоалѡ па́рцнле е҆нголпїѡ́нѣлѫ́й, шй де а҆мандоалѡ лáтѫрнле, шй а҆ѫ а҆пребнáть а҆че́ле доалѡ лънцѫ́ше.

І҃ѕ. Шй а҆ѫ пѫсь престе че́ле доалѡ пáвеѫе оу҆мерїй оу҆мара́рюлѫ́й динь наинте а҆ фа́ца.

І҃и. Шй а҆ѫ фъкѫ́ть доалѡ верѝцй де а҆ѫ́рь, шй леѫ пѫсь престе а҆мандоалѡ а҆рги́нле пре ма́рцинѣ е҆нголпїѡ́нѣлѫ́й, шй пре ма́рцинѣ че динь дърáптѫл оу҆мара́рюлѫ́й динь лѣ́нгъ.

І҃а. Шй а҆ѫ фъкѫ́ть доалѡ верѝцй де а҆ѫ́рь, шй леѫ пѫсь престе а҆мандоѝ оу҆мерїй оу҆мара́рюлѫ́й динь жóсь де дънсѣль а҆ѫ́ца дѫпъ а҆пребнáре че де сѫсь а҆ цесѫ́тѫрїй оу҆мара́рюлѫ́й.

К҃. Шй а҆ѫ стрънсь е҆нголпїѡ́нѣль динь верѝцнле че́ле де пре дънсѣль катръ верѝцнле оу҆мара́рюлѫ́й цїйндѣсь де вкнать, фи́ндь а҆плети́нте катръ цесѫ́тѫра оу҆мара́рюлѫ́й, ка съ нѣ́съ слобóдъ е҆нголпїѣль дела оу҆мара́рю, дѫпъ кѫмъ а҆ѫ порѫнчи́ть Дмнѣзъ лѫ́й Мѡ́ѵсей.

К҃а. Шй а҆ѫ фъкѫ́ть ха́йна че́ лѫнгъ пънъ жось, ка́ре ѣа́сте сѫ́пть оу҆мара́рю, лѫкрѫ цесѫ́ть пóть вкнать.

К҃в. Шй гѫ́ра ха́йней че́й лѫнцй пънъ жось а҆мѝжлось цесѫ́тъ, а҆плети́тъ, къ ка́ре цїйндь а҆прецѫ́рь, че́ а҆прежѫ́рѣ гѫ́рїй е҆ра не дезлегáт.

К҃г. Шй а҆ѫ фъкѫ́ть ла пóалеле ха́йней че́й лѫнцй пънъ жось динь жось родїѡ́аре, ка а҆ оу҆ней

родій

родіи ѧфлорите, де вхнатъ, шн де мохорѧт, шн де рошъ рѣсѹнитъ, шн де матаѣ толрѣ.

К҃д. Шн ѧѵ фкѹтъ клопоцеи де ѧдъ, шн ѧѵ пѹсъ клопоцеи пре полеле хѧнней ѧпрежѹръ принтръ родіи.

К҃є. Клопоцеи де ѧдъ, шн родіоле пре полеле хѧнней ѧпрежѹръ, ка съ слѹжѣскъ дѹпъ кѹмъ ѧѵ порѹнчитъ Дмнѹлъ лѹи Мѡїсі.

К҃ѕ. Шн ѧѵ фкѹтъ хѧнне де матаѣ, лѹкрѹ цесѹтъ, лѹи Ааршнь, шн фінлшръ лѹи.

К҃ѯ. Шн кидареле де матаѣ, шн мнтра де матаѣ, шн рокінле (а) де матаѣ рѣсѹнитъ.

К҃н. Шн брнеле лшръ де матаѣ вхнатъ, шн мохорѧтъ, шн рошіе рѣсѹнитъ, лѹкрѹ де ѧпестритѹрѝ, ѧчѣ кипь ѧѵ порѹнчитъ Дмнѹлъ лѹи Мѡїсі.

К҃д. Шн ѧѵ фкѹтъ тѧбла чѣ де ѧдъ, шєбніре сфнтѹлѹи де ѧдъ кѹрѧтъ, шн ѧѵ скрнсъ пре а слове сѧпѧте де печѣте сфцніре Дмнѹлѹи.

К҃л. Шн ѧѵ пѹсъ преспе а ѧплетитѹра чѣ вхнатъ, ка съ фіе преспе мнтръ дсѹпра, ѧчѣ кипь ѧѵ порѹнчитъ Дмнѹлъ лѹи Мѡїсі.

К҃ла. Шн ѧѵ сѧвршитъ потъ лѹкрѹлъ кортѹлѹи мартѹріи, шн ѧѵ фкѹтъ фііи лѹи Ісраіль дѹпъ толте, кѧте ѧѵ порѹнчитъ Дмнѹлъ лѹи Мѡїсі.

К҃лв. Шн ѧѵ ѧдѹсъ кортѹлъ ла Мѡїсі, шн толте васале лѹи, шн бернцнле лѹи, шн стѧпіи лѹи, шн звбоарле лѹи, шн церѹшіи лѹи, шн темєюрнле лѹи.

К҃лг. Шн пієнле, ш пієнле де бербече чѣле рошіте, шн ѧкоперемѧнтѹрнле чѣле дсѹпра піеі чеі вінете.

К҃лд. Шн катапетєсма (б), шн снкрівль мартѹріи, шн рѹделе лѹи, шн жертвєнникъль.

К҃лє. Шн маса, шн толте васале єи, шн пѧнніле пѹнерїи ѧнаінте.

К҃лѕ. Шн сфешникъль чѣль кѹрѧтъ, шн лѹмінле лѹи, шн лѹміній де ардере, шн толте васале лѹи, шн оѹнтѹль де лемнь чѣль дела канділе.

К҃лѯ. Шн милостивнтѹріоль, шн оѹнтѹль де лемнь ѧль оѹнцерїи, шн тѧмѧ чѣ токміте (в) К҃лн. Шн полл кортѹлѹи.

К҃лд. Шн жертвєнникъль чѣль де ѧрѧмъ, шн гратаріоль, шн рѹделе лѹи, шн толте васале лѹи, шн спалтолрѣ, шн темєюль єи.

К҃м. Шн пѧнзеле кѹрцїи, шн стѧпіи, шн темєюрнле єи, шн полла оѹшіи кѹрцїи, шн фѹнле єи, шн церѹшіи єи.

К҃ма. Шн толте оѹнѧтеле чѣле че сѧнтъ ла лѹкрѹль кортѹлѹи мартѹріи.

К҃мв. Шн вешминтеле чѣле де слѹжбѣ, ка съ слѹжѣскъ кѹ ѧле ѧсфнтъ, вешминтеле сфнтеі, кѧре сѧнтъ ѧле лѹи Ааршнь, шн вешминтеле фінлшь лѹи чѣле де слѹжбѣ, дѹпъ толте, кѧте ѧѵ порѹнчитъ Дмнѹлъ лѹи Мѡїсі, ѧшѣ ѧѵ фкѹтъ фііи лѹи Ісраіль тоате гѧнфе.

К҃мг. Шн ѧѵ вѧзѹтъ Мѡїсі толте лѹкрѹрнле, шн ѧѵ ѧнѹнтатъ пре єи Мѡїсі.

## КАПЬ ЛѲ ШЇ М

ла, шн єра фкѹте ѧчѣстѣ ѧчѣ кипь ѧѵ порѹнчитъ Дмнѹлъ лѹи Мѡїсі, ѧшѣ лѹ фкѹтъ пре ѧле, шн бине ѧѵ кѹвнтатъ пре єи Мѡїсі.

## КАПЬ М.

Дѹмнезеѹ зисъ тѹи съ порѹнчѣщі сѹи рѹдѣ, шн съ сфнцѣскъ кортѹль, кѧре съвршіндѹсе, съ оѹмпле де мърїре Дмнѹлѹи, тоте дѹмнезеѣскіле лѹкрѹрі, ѣфѹр де кѣнд порнѣ.

К҃. ЙѲ ѧѵ грѣнитъ Дмнѹлъ кѧтрѣ Мѡїсі, Зикѣнд:

К҃. Дзіоа диня тѣи ѧлѹнїи диня тѣю лѹнѣ полѡ вей ѧтинде кортѹль мартѹріи.

К҃г. Шн вей пѹне снкрівль мартѹріи, шн вей ѧкоперн снкрівль кѹ катапетєсма.

К҃д. Шн вей вга ѧлѣѹнтрѹ маса, шн вей пѹне ѧлнінте пѹнерѣ єи.

К҃є. Шн вей вга ѧлѣѹнтрѹ сфешникъль, шн вей пѹне фкліле лѹи, шн вей пѹне жертвєнникъль чѣль де ѧдъ, ка съ тѧмѧѣ ѧнаінте снкрівлѹи.

К҃ѕ. Шн вей пѹне ѧкоперѣ ѧкоперемѧнтѹлѹи пре оѹшѣ кортѹлѹи мартѹріи, шн жертвєнникъль жертвелшръ ѧль вей пѹне ла оѹшіле кортѹлѹи мартѹріилшръ.

К҃ѯ. Шн вей пѹне спалтолрѣ ѧнтрѣ кортѹль мартѹріи, шн ѧнтрѣ жертвєнникъ, шн вей пѹне ѧнтрѣнса апѣ.

К҃н. Шн вей пѹне ѧпрежѹръ кортѹль, шн толте, кѧте сѧнтъ ле вей сфнцн.

К҃д. Шн вей лѣ оѹнтъ де лемнь де оѹнцере, шн вей оѹнце кортѹль, шн тоате чѣле дннъ трѣнѹль, шнль вей сфнцн пре дѣнѹль, шн тоате васале лѹи, шн вшръ фн сфнте, шн вей оѹнце жертвєнникъль жертвелшръ, шн тоате васале, шн вей сфнцн жертвєнникъль, шн ла фн жертвєнникъль Сфнта Сфнтелшръ.

К҃ї. Шн вей оѹнце спалтолрѣ, шн темєюль єи, шн ѡ вей сфнцн пре а.

К҃аї. Шн вей ѣдѹче пре Ааршнь, шн пре фніи лѹи ла оѹшіле кортѹлѹи мартѹріи.

К҃бї. Шн вей спалѣ пре дѣнші кѹ ѧпѣ, шн вей ѧрѣка пре Ааршнь кѹ вешминтеле лѹи чѣле сфнте, шнл вей оѹнце пре єль, шнль вей сфнцн пре єль, шн ва прешці мїе, шн пре фечорїи лѹи вей ѣдѹче, шнї вей ѧрѣка кѹ ханне, шнї вей оѹнце, пре кѹмъ ай оѹнсъ пре тѧтъль лшръ, шн вшръ фн мїе прешці.

К҃гї. Шн ва фнка сале фіе лшръ оѹнцере де прешціе ѧвчнѣ ѧнтрѹ немѹрнле лшръ.

К҃дї. Шн ѧѵ фкѹтъ Мѡїсі тоате кѧте ѧѵ порѹнчитъ лѹи Дмнѹль, ѧшѣ ѧѵ фкѹтъ.

К҃єї. Шн ѧѵ фоітъ ѧлѹна диня тѣю ѧ ѧлѣ доілѣ ань де кѣнд ѧѵ єшітъ єи диня Єгіптъ, ла лѹна нолѡ сѧѵ ѧтинсъ кортѹль.

К҃ѕї. Шн ѧѵ пѹсъ Мѡїсі кортѹль, шн ѧѵ пѹсъ капецєлеле, шн ѧѵ ѧшезѣтъ звоарле

К҃ѯї. Шн

К҃ѕ. (а) рокінле сѧнтъ ханне, кѹ кѧре съ ѧчнце, маі лѹнгі чѣа денѣтъ кѹмъ ѧѵ зидарїи, кѣнд лѹкрѣ. К҃д. (б) Катапетєзма еште вѣлнтъ гречнкъ, кѧре ѧ



сѹнѣзъ ѧкоперемѧнтъ де пѧнзъ, кѹмъ сѧнтъ ла шатѹре двѣрнле чѣле де пѧнзъ. К҃ѕ. (в) Грч: тѧмѧ токмнтъ, ѣдікъ токмітъ дпъ маі мѡлте чѣле.

ЗЇ. Шѝ ѧ҃ѵ ѧ҃ждикáть сѫ҃лапїй, шѝ ѧ҃ѵ ѧ҃тинс пѫ҃тирéле кѹ́ртѹлѹй, шѝ ѧ҃ѵ пѹ́сь ѧ҃коперемѫ́нтѹль кѹ́ртѹлѹй преспе Єль дєсѹ́пра, дѹ́пъ кѹ́мь ѧ҃ѵ порѹ́нчѝть дмн҃ѹль лѹ́й Мѡ҃ѷсѝ.

ЇЇ. Шѝ лѹ́кѫдь мартѹрíле лєѵ пѹ́сь ѧ҃ск рíю, шѝ ѧ҃ѵ пѹ́сь рѹ́дєле сѹ́пть скрíю.

ЇЗ. Шѝ ѧ҃ѵ бѫгáть скрíюль ѧ҃ кѹ́рть, шѝ ѧ҃ѵ пѹ́сь ѧ҃коперемѫ́нтѹль катапетѣ́смей, шѝ ѧ҃ѵ ѧ҃коперѝть скрíюль мартѹрíей, ѧ҃ чѣ́ кѝпь ѧ҃ѵ порѹ́нчѝть дмн҃ѹль лѹ́й Мѡ҃ѷсѝ.

ЇК. Шѝ ѧ҃ѵ пѹ́сь мáсл ѧ҃ кѹ́ртѹль мартѹрíей де лáтѹрѣ кѹ́ртѹлѹй мартѹрíей де кътрѣ мѣ́ѧ҃ѕ нóапте ѧ҃фáрѫ де ѧ҃коперемѫ́нтѹль кѹ́ртѹлѹй.

ЇЛ. Шѝ ѧ҃ѵ пѹ́сь преспе ѧ҃ пѫ́йнпле пѹ́нерїй, ѧ҃наѝнтѣ дмн҃ѹлѹй, дѹ́пъ кѹ́мь ѧ҃ѵ порѹ́нчѝть дмн҃ѹль лѹ́й Мѡ҃ѷсѝ.

ЇѴ. Шѝ ѧ҃ѵ пѹ́сь сфѣ́шникѹль ѧ҃ кѹ́ртѹль мартѹрíей ѧ҃прѣ́жма мѣ́сїй де лáтѹрѣ кѹ́ртѹлѹй кътрѣ ѧ҃ѵсѣ́рѵ.

ЇѲ. Шѝ ѧ҃ѵ пѹ́сь фѫкáйпле лѹ́й ѧ҃наѝнтѣ дмн҃ѹлѹй, ѧ҃ чѣ́ кѝпь ѧ҃ѵ порѹ́нчѝть дмн҃ѹль лѹ́й Мѡ҃ѷсѝ.

КЇ. Шѝ ѧ҃ѵ пѹ́сь жертвéнникѹль чѧ҃ль де ѧ҃ѵрь ѧ҃ кѹ́ртѹль мартѹрíей ѧ҃прѣ́жма катапетѣ́смей.

КѢ. Шѝ ѧ҃ѵ тѫмѫ́т преспе Єль тѫмѫ́ токмíей, дѹ́пъ кѹ́мь ѧ҃ѵ порѹ́нчѝнт дмн҃ѹль лѹ́й Мѡ҃ѷсѝ.

КЗ. Шѝ жертвéнникѹль жéртвелѡрь лаѵ пѹ́сь ла оу҃́шпле кѹ́ртѹлѹй мартѹрíей, шѝ ѧ҃ѵ ѧ҃дѹ́сь прєсте Єль ѧ҃рдере де пѡ́ть, шѝ жéртвѣ, дѹ́пъ кѹ́мь ѧ҃ѵ порѹ́нчѝть дмн҃ѹль лѹ́й Мѡ҃ѷсѝ.

КИ. Шѝ ѧ҃ѵ фѫкѹ́ть спѫлътóарѣ ѧ҃трѫ кѹ́ртѹль мартѹрíей, шѝ ѧ҃трѫ сфѣ́шникь, шѝ ѧ҃ѵ пѹ́сь ѧ҃трѫ́нса ѧ҃пѫ.

КѲ. Къ сасе спѣ́ле дни трѫ́нса Мѡ҃ѷсѝ, шѝ Ааро́н, ш҃ фíнїй лѹ́й, мѫ́йнпле лѡ́рь, шѝ пнчóарєле.

КѲ. Кѫ́ндь вѡ́рь ѧ҃трѫ ѣ́й ѧ҃кѹ́ртѹль мартѹрíей, сѧ҃ѵ кѫ́ндь мерѕѣ́ ла жертвéникь съ слѫжéбкѫ, съ спѫлѫ́ дни трѫ́нса, дѹ́пъ кѹ́мь ѧ҃ѵ порѹ́нчѝть дмн҃ѹль лѹ́й Мѡ҃ѷсѝ.

Л. Шѝ ѧ҃ѵ пѹ́сь кѹ́ртѣ прнпь прєдѹ́ѵль кѹ́ртѹлѹй, шѝ ѧ҃ жертвéнникѹлѹй,

ЛА. Шѝ ѧ҃ѵ сѫвършѝть Мѡ҃ѷсѝ тóапте лѹ́кѹдрпле, шѝ ѧ҃ѵ ѧ҃коперѝт нóрь кѹ́ртѹль мартѹрíей, шѝ сѧ҃ѵ оу҃мплѹ́т кѹ́ртѹль де марúрѣ дмн҃ѹлѹй.

ЛѢ. Шѝ нѹ́ ѧ҃ѵ пѹ́тѹть Мѡ҃ѷсѝ съ ѧ҃трѣ ѧ҃ кѹ́ртѹль мартѹрíей, къ оу҃мерѣ дєсѹ́пра лѹ́й нóрѹль, шѝ сѧ҃ѵ оу҃мплѹ́ть кѹ́ртѹл де марúрѣ дмн҃ѹлѹй. •Нѹмє л єї гл҃пр и ї.

ЛЗ. Шѝ кѫ́ндь съ ѧ҃ждикѫ́ нóрѹль дела кѹ́ртъ ѧ҃ жѹ́гѫ фíнїй лѹ́й Їсраíль къ сѣ́рпнпле сáле (а)

ЛД. Гѣ́ѧ҃ де нѹ́сѫ ѧ҃ждикѫ́ нóрѹль, нѹ́ ѧ҃ жѹ́гѫ, пѫ́нѫ ѧ҃ зíша, ѧ҃ кáрѣ съ ѧ҃ждикѫ́ нóрѹль.

ЛЄ. Къ нóрь ѣ́ѧ҃ зíша преспе кѹ́ртъ, шѝ нóапте фóкь ѣ́ѧ҃ преспе дѫ́нсѹль ѧ҃наѝнтѣ áтóтѣ Їсраíлѹль, ѧ҃ тóапте пѹрчѣ́дрпле лѡ́рь (б).

ЛѲ. (а) Къ сѣ́рпнпле сáле, áдѣкъ: къ лєвѣ́рѣ сѫ́.

ЛѲ. (б) Ѧ҃трѹ́ тóапте пѹрчѣ́дрпле лѡ́рь, áдѣкъ, пѡ́ть дѣ́вна, кѫ́ндь пѹрцѣ́ ѣ́й.

# КАРТЄ ЛЄ́ВИЦИЛСѠЙ

## КѸВѢНТЪ ѦНАЙНТѢ

ТЕ́ле чє съ цúнь де ржндѹ́ѫла Левúцилѡрь сѫ́нть. Жéртвеле прéѡцилѡрь, шѝ слѫ́жбеле Левúцилѡрь, ѧ҃къ шѝ съвѣ́ршѝле, кáре тóапте ѧ҃трѹ́ ѧ҃чáстъ кáрте съ кѹпрúнд. С: Ѧ҃ѵгѹстúн кáртѣ: їѳ. Де четáтѣ лѹ́й Дмн҃езе́ѹ съ пáре ѧ҃ зúче, кѹ́мкъ ѧ҃ стáтѹль невúновѧ҃цїей (ѧ҃дѣкъ маѝ ѧ҃наѝнтѣ де пъкáтѹнрѣ лѹ́й Ѧ҃дáм) нѹ́ ѧ҃ѵ фóст жéртве, шѝ ѧ҃кáцъ, кѹ́мкъ ѡ҃мєнїй чéй динтáю ѧ҃трє кѹраці́й де тóатъ пнхáна пъкáтѹлѹй пре сúне лѹ́й Дмн҃езе́ѹ, ка нúще жéртве пр҃т кѹráте сѧ҃ѵ жертвúть. Кѹ́мкъ ѧ҃чáстъ кáрте ѥ́сте ѧ҃девъráтъ ѧ҃лѹ́й Мѡ҃ѷсѝ, кѹ ѧ҃чѣ́лѣшѝ довединѝй съ ѧ҃ráтъ, кѹ кáре сѧ҃ѵ ѧ҃рътáть шѝ фáчерѣ, шѝ ѣ́шнрѣ. Шѝ фíиндь къ ѧ҃ дóлѡш лѣ́це маѝ нимúк нѹ́сѫ скрíе де жéрвеле чѣ́ле де ѡ҃сúбите фѣ́люрѝ, де кѹ́рт, де подóабеле, шѝ де слѫ́жбеле Прéѡцилѡрь, шѝ де ѧ҃лте мѹ́лте, кáре съ цúнь де слѫ́жба лѹ́й Дмн҃езе́ѹ, нѹ́не пѹтéм ѧ҃дѡ́ѝ, кѹ́мкъ тóапте ѧ҃чѣ́ѕтѣ, кáре сѫ́нть ѧ҃трѹ́ ѧ҃чáстъ кáрте, нѹ́ ѧ҃рь фѝ де Мѡ҃ѷсѝ скрúсе.

## КАПЪ А.

Аврѣ, шѝ мóдрѹ нѹ́мь съ ѧ҃дѹ́кѫ тѣ́ртва, кáрѣ съ нѣ́мѧ ѧ҃рдере де пѡ́ть днь вóй, днь шѝ, днь кáпре, днь пѹртѹрéле, шѝ днь порѹ́мбй.

А. МѢ́ ѧ҃ѵ кѣмáть пре Мѡ҃ѷсѝ, шѝ нѹ́ грáйть лѹ́й Дмн҃ѹль днь кѹ́ртѹль мартѹрíей, зикѫ́нд:

Б. Грѧ҃ще фíнїнрь лѹ́й Їсраíль, шѝ вéй зúче кътрѣ ѣ́й: ѡ҃мь динтрѹ́ вóй де ва ѧ҃ дѹ́че дѣ́рѣй Дмн҃ѹлѹй днь добнтóаче, шѝ днь вúй, шѝ днь ѡ҃й вéкй ѧ҃дѹ́че дѫ́рѹрнле вóлнтре.

Г. • Де ва фѝ ѧ҃рдере де пѡ́ть дѫ́рѹль лѹ́й, днь вúй пáрте съвършéск кѹráтъ ѧ҃ль ва ѧ҃ дѹ́че ла сѹ́ште кѹ́ртѹлѹй мартѹрíей, ѧ҃ль ва ѧ҃ дѹ́че пре дѫ́нсѹль прїѝмúть ѧ҃наѝнтѣ Дмн҃ѹлѹй. •Ѣвшнре кд ї.

Д. Шѝ ва пѹ́не мѫ́на пре кáпѹль жѣ́ртвей, прїѝмúтъ лѹ́й, ка съсе мнлостивéск спре ѣ́ль.

Є. Шѝ вѡ́рь жѹ́нгѣ вицéлѹль ѧ҃наѝнтѣ Дмн҃ѹлѹй

нѹлѹй, шй вѹрь ѧдѹче фиій лѹй Ѧ́ароиь Пре́ощій сѫнцеле, шй вѹрь взрѣ сѫнцеле ла жертвéникѹль, кáре ѥ́сте ла оу̑шѣ кѹртѹлѹй мартѹрiей.

Ѯ. Шй велúкь а́рдере де тѹтъ дѹпъ мадлáрй ѡ вѹрь ѧпрóпй пре ѧ фiеще кáре мадлáре де ѡ́лéбй.

Ѯ. Шй вѹрь пѹне фиій лѹй Ѧ́ароиь Пре́ощій фѹкь пре жертвéникь, шй вѹрь грáмадй лéмне пре фѹкь.

Н. Шй вѹрь пѹне фиій лѹй Ѧ́ароиь Пре́ощій пърцеле чéле тлóте шй кáлѹль, шй грасúмѣ преете лéмнеле, кáре сѫнть пре фѹкѹль чéль де пре жертвéникь.

Ѧ. Гúръ мърѹнтáеле, шй пиоóреле ле вѹрь спáлѧ кѹ ѻ́пъ, шй ле вѹрь пѹне Пре́ощій тóлте пре жертвéникь, а́рдере де тѹтъ ѥ́сте, жертвѣ, мирóсь де бѹнъ мирéзмъ Дм̃нлѹй.

Т. Гúръ де ва фи днь ѡ̃й дáрѹль лѹй, Дм̃нлѹй, шй днь мiéй, шй днь е̑зй спре а́рдере де тѹтъ, пáрте бърбатéск кѹрáть ѧл ва ѧдѹче пре е̑ль.

Аѣ. Шй ва пѹне мънá пре капѹль лѹй, шйл вѹрь жѹнгé де кътръ колúтеле жертвéникѹлѹй чéлѹй деспре мíазъ нóапте ѧнáинтé Дм̃нлѹй, шй вѹрь взрѣ фиій лѹй Ѧ́ароиь Пре́ощій сѫнцеле лѹй пре жертвéникь ѧпрежѹръ.

Бѣ. Шйль вѹрь деспрецй ѧпърцй, шй капѹль шй сѫлъ, шй ле вѹр пѹне Пре́ощій ѧтéсте пре лéмнеле, кáре сѫнть пре фѹкѹль чéль де пре жертвéникь.

Гѣ. Шй мáнеле, шй пиоóреле ле вѹрь спáлѧ кѹ ѻ́пъ, шй ле ва ѧдѹче Пре́отѹль тóлте шй лéва пѹне пре жертвéникь, а́рдере де тѹтъ жертвѣ мирóсь кѹ бѹнъ мирéзмъ Дм̃нлѹй.

Дѣ. Гúръ де ва ѧдѹче днь чéле зéврлóте жертвѣ сѫ дáръ Дм̃нлѹй, ва ѧдѹче днь пѹртѹтéле, сѫ днь порóмбй дúрѹль сѫ.

Еѣ. Шйль ва ѧдѹче Пре́отѹль ла жертвéникь, шй ѧпва фрѫнце капѹль, шйль ва пѹне Пре́отѹль пре жертвéникь, шй ва стóарче сѫнцеле кътръ фѹндѹль жертвéникѹлѹй.

Зѣ. Шй ва скóате гѹшѣ кѹ пéнеле, шй ѡ ва лъпъдá лáнгъ жертвéникь де кътръ рáсарúть ла лóкѹль ченушій.

Хѣ. Шйль ва фрѫнце днь ларúнь, шй нѹлва тлá пърцй, шйль ва пѹне Пре́отѹль пре жертвéникь преете лéмнеле чéле де пре фѹкь, ѧдѹчере де жертвѣ ѥ́сте мирóсь кѹ бѹнъ мирéзмъ Дм̃нлѹй.

## КАПЪ В.

Гúръ ѧдѹчúй жúтелоръ, а фиій стрúпите кѹ оу̑нть де лéмнь, а тáмéй, а пáнúшлоръ, а жúртвей днь тнгле, шй де пр грáтáрй, шй а пъргалоръ, тóлте сráте, пр нѹ дóспúте, нúчй съ фiе кѹ мíаре.

Ръ сѹфлетѹль де ва ѧдѹче дáръ жертвѣ Дм̃нлѹй, фиій кѹрáть съ фiе дáрѹль лѹй, шй ва тѹрнá преете а оу̑нть де лéмнь, шй ва пѹне преете а тáмéе: жертвѣ ѥ́сте.

Бѣ. Шй ѡ ва ѧдѹче ла фиій лѹй Ѧ́ароиь Пре́ощій, шй аѹ́нда днь тр̑нса мáна плúнъ днь фѹина тѣ кѹ оу̑нть де лéмнь, шй тóлте тáмéа ѐ̑й, шй ва пѹне Пре́отѹль поменúре ѐ̑й пре жертвéникь жертвѣ мирóсь кѹ бѹнъ мирéзмъ Дм̃нлѹй.

Гѣ. ✠ Шй че рáмéне днь жертвѣ, лѹй Ѧ́ароиь шй фúлоръ лѹй сфúта сфúтелоръ, днь жертвеле Дм̃нлѹй. ·Спра з лд

Дѣ. Гúръ де вей ѧдѹче дáръ, жертвѣ колúте ѧкѹплóю, дáръ Дм̃нлѹй де фiинъ, пáнúй не доспúте фрáмнтáте кѹ оу̑нть де лéмнь, шй пѹрте не доспúте оу̑нсе кѹ оу̑нть де лéмнь.

Еѣ. Гúръ де ва фи жертвѣ днь тнгáе дáрѹль тѹ фiинъ фрáмнтáте кѹ оу̑нть де лéмнь не доспúте вѹрь фи.

Ѕѣ. Шй ле вей дмнúка пре мáле бѹкатѹрй, шй вей тѹрнá преете мáле оу̑нть де лéмнь: жертвѣ ѥ́сте Дм̃нлѹй.

Ѯ. Гúръ де ва фи жертвѣ де пре грáтáрю дáрѹль тѹ, фiинъ кѹ оу̑нть де лéмнь сѫла фúче.

Н. Шй ва ѧдѹче жертва, кáре ѡ̃ва фáче дúнтрѹ ѧчéстé Дм̃нлѹй, шй ѡ ва ѧдѹче ла Пре́отъ.

Ѳ. Шй ѧпропúндѹсь кътръ жертвéникь, ва лѹа Пре́отѹль днь жертвѣ поменúре ѐ̑й, шй ва пѹне Пре́отѹль пре жертвéникь а́рдере де тѹтъ, мирóсь де бѹнъ мирéзмъ Дм̃нлѹй.

І. Гúръ чéла рáмéне дела жертвѣ ва фи лѹй Ѧ́ароиь, шй ѧ фúлоръ лѹй, сфúтеле сфúтелоръ днь а́рдерúле де тóть ѧле Дм̃нлѹй.

Аѣ. Тóлте жертва, кáре ѡ̃вещй ѧдѹче Дм̃нлѹй, съ нѹ̑ѡ фáчещй доспúте, тóть че ѥ́сте доспúть, шй тóлте мíáре съ нѹ̑ ѧдѹчещй дни тр̑нса жертвѣ, дáръ Дм̃нлѹй.

Бѣ. Днь пъргъ сале ѧдѹчещй ѧчéстé Дм̃нлѹй: гúръ пре жертвéникь съ нѹсъ пѹе спре мирóсь де бѹнъ мирéзмъ Дм̃нлѹй.

Гѣ. Шй тóть дáрѹль жертвей волúстре ✠ кѹ ·Мад Сúре сале Стрáцй, шй съ нѹсъ рúнпéнск сáре ѧ ми ѧшезъмънтѹль Дм̃нлѹй днь жертвеле волúстре, пре тóть дúрѹль волúстрѹ вéцй ѧдѹче Дм̃нлѹй сáре.

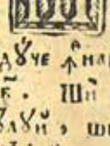
Дѣ. Гúръ де вéцй ѧдѹче днь пъргъ рóделоръ жертвѣ Дм̃нлѹй, грѹнце нóаѡ колúпте пъргъ оу̑рлѹнте Дм̃нлѹй, шй вéй ѧдѹче жертва пъргáй рóделоръ.

Еѣ. Шй вéй тѹрнá преете а оу̑нть де лéмнь, шй вéй пѹне преете а тáмéе, жертвѣ ѥ́сте.

Ѕѣ. Шй ва ѧдѹче преотъль поменúре ѐ̑й дни грѹнце кѹ оу̑нтѹль де лéмнь, шй тóлте тáмéа ѐ̑й: жертвѣ ѥ́сте Дм̃нлѹй.

## КАПЪ Г.

Ѧче нúпь сúне ѧдúче жертвеле чéле де пáчь ѧдúче: де вóй, де шй, де мíéй, шй де капре, грасúмѣ тóлте, шй сáнцеле, шйле шиле пофтеще Дм̃нзéѹ.



Ръ дéва фи жертвѣ де мжлóче дáрѹль лѹй Дм̃нлѹй, дéлва ѧдѹче днь боú, шй де ва фи пáрте бърбатéск, шй пáрте фемéйск, кѹрáть ѧл ва ѧдѹче ѧнáинтé Дм̃нлѹй.

Бѣ. Шй ва пѹне мънúнле сáле пре капѹль дáрѹлѹй, шйл ва жѹнгé ла оу̑шѣ кѹртѹлѹй мартѹрiей, шй вѹрь тѹрнá фúнй лѹй Ѧ́ароиь преощій сѫнцеле пре жертвéникѹль а́рдерилоръ де тóть ѧпрежѹръ.

Г. Шѝ вѹрь ѧдѹче дин жѣртва мънтѹи́рїй
Ѻпр жѣртвѣ Дм҃нѹлдѝ * сѣ́ль, ка́ре ѧкопере пѫнтеке тї чеѣ, шѝ то́ть сѣ́ль, ка́ре мѧсте пре пѫнтече.

Д. Шѝ ѧмѫндо́й рѹбнкїй, шѝ сѣ́ль, ка́ре мѧсте преспе ѣ́й, шѝ ка́ре мѧсте преспе ко́апсе, шѝ пе́лица чѣ́ депре фика́ть кѹ рѹбнкїй ва ско́ате.

Е. Шѝ ле вѹрь пѹне ѧчѣ́ле фи́їй лѹ́й Ѧ́ршинь пре́щїй преспе жертве́нникь, дѣсѹпра ѧрдернлѫрь де то́ть, преспе лѣ́мнеле, ка́ре сѫ́нть пре фо́кѹль чѣ́ль де пре жертве́нникь, жѣ́ртвѣ мирѹ́сь де бѹ́нъ мирѣ́змѣ Дм҃нѹлдѝ.

Ѕ. Ѩ́рѣ де ва фѝ дин шѹ́й да́рѹль лѹ́й, жертвѣ де мънтѹи́ре Дм҃нѹлдѝ, па́рте бърбате́ск, ѧ́ѹ фемеѧ́ск, кѹра́ть ѫ́ль ва ѧдѹче пре е́ль.

З. Де ва ѧдѹче мїѣ́ль да́рѹль сѣ́ѹ, ѧдѹчела пре е́ль ѫнаи́нтѣ Дм҃нѹлдѝ

И. Шѝ ва пѹне мѧ́на пре ка́пѹль да́рѹлдѝ сѣ́ѹ, шѝ ва жѹнгѣ́ ла оу́шиле кѹ́ртѹлдѝ мартѹрїе́й, шѝ вѹрь тѹрна фи́їй лѹ́й Ѧ́ршинь пре́щїй сѫ́нцеле пре жертве́нникь ѫпрежѣ́рь.

Ѳ. Шѝ ва ѧдѹче дин жѣ́ртва мънтѹи́рїй ѧрдере Дм҃нѹлдѝ, сѣ́ль, шѝ мѝжлокѹль кѹра́ть, кѹ шѣ́леле ка лѹа́ пре дѫ́нѹль, шѝ то́ть сѣ́ль, ка́ре ѧко́пере пѫ́нтечеле.

І. Шѝ то́ть сѣ́ль, ка́ре мѧсте преспе пѫнтече, шѝ преспе ѧмѫндо́й рѹбнкїй, шѝ сѣ́ль чѣ́ль де пре е́й, ка́ре мѧсте ла ко́апсе, шѝ пра́порѹль фика́тѹлдѝ кѹ рѹбнкїй лѹ́нгь.

ІА. Ва ѧдѹче пре́щѹль преспе жертве́нникь мирѹ́сь де бѹ́нъ мирѣ́змѣ ѧ́рдере Дм҃нѹлдѝ.

ІВ. Ѩ́рѣ де ва фѝ дин ка́пре да́рѹль лѹ́й Дм҃нѹлдѝ, шѝ ва ѧдѹче ѫнаи́нтѣ Дм҃нѹлдѝ.

ІГ. Шѝ ва пѹне мѧ́нинле преспе ка́пѹль лѹ́й, шѝ вѹрь жѹнгѣ́ ѫнаи́нтѣ Дм҃нѹлдѝ ла оу́шиле кѹ́ртѹлдѝ мартѹрїе́й, шѝ вѹрь тѹрна фи́їй лѹ́й Ѧ́ршинь пре́щїй сѫ́нцеле преспе жертве́нник ѫпрежѣ́рь.

ІД. Шѝ ва ѧдѹче дин тр҃нѹль жѣ́ртвѣ Дм҃нѹлдѝ, сѣ́ль, ка́ре ѧко́пере пѫ́нтечеле: шѝ то́ать оу́нтра, ка́ре мѧсте преспе пѫ́нтече.

ІЕ. Шѝ ѧмѫндо́й рѹбнкїй, шѝ то́ть сѣ́ль чѣ́ль де преспе е́й, шѝ ка́ре мѧсте пре ко́апсе, шѝ пра́порѹль фика́тѹлдѝ кѹ рѹбнкїй ва ла́ѣ.

ІС. Шѝ ва ѧдѹче пре́щѹль пре жертве́нникь жѣ́ртвѣ де бѹ́нъ мирѣ́змѣ Дм҃нѹлдѝ: то́ть сѣ́ль Дм҃нѹлдѝ.

ІЗ. Лѣ́це ѫнѣ́чї ѫнтрѹ нѣмѹрнле бо́аспре, шѝ ѫнто́ать сълъшлѹи́ре бо́аспрѣ то́ть сѣ́ль, шѝ то́ть сѫ́нцеле сѫ нѹ мънкацї.

## КАПЪ Д.

Кѹм трѣбѹ сѫ ѧдѹнъ жѣртвиле чѣле пентрѹ пъкателе пре́щѹлдѝ, ѧкапетїи́ї, шѝ ѧмѫлцѝмїї, прѝнь нищѣ́нцъ фъкѹте.

Ѧ. Ѝ ѧ́ѹ грѣ́ить Дм҃нѹль катръ Мѡѷсѝ, Зикѧ́нд.

Б. Грѣ́ще фи́їлорь лѹ́й Ісраи́ль, Зикѧ́нд: сѫ́флецѹль де ва пъкатѹи́ ѫнаи́нтѣ Дм҃нѹлдѝ фъръ де вое ѫнтрѹ то́ате порѹнчиле Дм҃нѹлдѝ, ка́ре нѹ́ск ка́де ѧ́ле фа́це, шѝ ва фа́це сѹ́на динтрѹ ѧчѣ́ле.

Г. Де ва пъкатѹи́ Ѧрхїере́ѹль чѣ́ль ѹ́нсь, ка сѫ пъкатѹа́ск норѡ́дѹль, ва ѧдѹче пентрѹ пъкатѹль сѫ́ѹ, ка́ре ѧ́ѹ пъкатѹи́тъ, вицѣ́ль дин ва́чї кѹра́ть Дм҃нѹлдѝ пентрѹ пъка́ть.

Д. Шѝ ва ѧдѹче вицѣ́ль ла оу́шиле ко́ртѹлдѝ мартѹрїе́й ѫнаи́нтѣ Дм҃нѹлдѝ, шѝ ва пѹне мѧ́на сѫ пре ка́пѹль вицѣ́лдѝ, шѝ ва жѹнгѣ́ вицѣ́ль ѫнаи́нтѣ Дм҃нѹлдѝ.

Е. Шѝ лѹ́нгь пре́щѹль чѣ́ль оу́нсь, ѧ́ле кърѹ́ мѧ́їнї сѫ́нть сфи́ці́нте, дин сѫ́нцеле вицѣ́лдѝ, шѝль ва ѣ́га ѫ́ко́ртѹль мартѹрїе́й.

Ѕ. Шѝ ва ѫ́тїнце пре́щѹль дѣцетѹль ѫсѫ́нце, шѝ ва стропѝ дин сѫ́нцеле де шѣ́пте ѡри́ кѹ дѣцетѹль ѫнаи́нтѣ Дм҃нѹлдѝ катръ ѧкопереме́нтѹль чѣ́ль сфи́ть.

З. Шѝ ва пѹне пре́щѹль дин сѫ́нцеле вицѣ́лдѝ пре ко́арнеле жертве́нникѹлдѝ тѫмѣ́ї тѡкмѝрї, ка́ре мѧсте ѫнаи́нтѣ Дм҃нѹлдѝ ѫко́ртѹль мартѹрїе́й, шѝ то́ть сѫ́нцеле вицѣ́лдѝ ва тѹрна ла темеюль жертве́нникѹлдѝ ѧрдерїѝ де то́ть, ка́ре мѧсте ла оу́шиле ко́ртѹлдѝ мартѹрїе́й.

И. Шѝ то́ть сѣ́ль вицѣ́лдѝ пентрѹ пъка́ть ва лѹа́ дела е́ль сѣ́ль, ка́ре ѧко́пере чѣ́ле дин лѹ́нтрѹ, шѝ то́ть сѣ́ль, ка́ре мѧсте преспе чѣ́ле дин пѫ́нтече.

Ѳ. Шѝ ѧ мѫндо́й рѹбнкїй, шѝ сѣ́ль чѣ́ль де преспе е́й, ка́ре мѧсте преспе ко́апсе, шѝ пе́лица чѣ́ де пре фика́ть кѹ рѹбнкїй ѡва лѹа́.

І. Ѧ́чѣ кѝпь сѫ ѧ́ дела вицѣ́лдѝ жѣртвѣ́ї чѣ́ї де мънтѹи́ре, шѝ ле ва ѧдѹче Пре́щѹль пре жертвѣ́никѹль ѧдѹчерїѝ.

ІА. Шѝ пѣ́лѣ вицѣ́лдѝ, шѝ то́ать ка́рне лѹ́й кѹ ка́пѹль, шѝ кѹ ма́рцинеле, шѝ кѹ пѫ́нтечеле, шѝ кѹ ба́лега.

ІВ. Шѝ вѹрь ско́ате вицѣ́лдѝ то́ть ѧфа́рѣ де та́бъръ ѫнѹ́ї кѹра́ть, оу́нде вѹрь вѫрса́ ченѹ́шѣ, шѝль ва вѹрь ѧ́рде пре лѣ́мне ѫфѹ́ї, оу́нде сѫ ва вѫрса́ ченѹ́шѣ сѫ ва ѧ́рде.

ІГ. Ѩ́рѣ де нѹ ва шѝ то́ать ѧдѹнаре лѹ́й Ісраи́ль, шѝ сѫ ва ѧ́кѹнде кѹвѣ́нтѹль дела о́кїй ѧдѹнърїѝ, шѝ вѹрь фа́че чѣ́ла ѧфа́рѣ де то́ате порѹнчиле Дм҃нѹлдѝ, ка́ре нѹ́ск ка́де ѧ́ле фа́це, шѝ вѹрь пъкатѹи́.

ІД. Шѝ дѹпъ че вѹрь кѹно́аще пъка́тѹль, ка́ре ѧ́ѹ пъкатѹи́тъ, ва ѧдѹче ѧдѹнаре оу́нь вицѣ́ль де ва́чї кѹра́ть пентрѹ пъка́ть, шѝль вѹрь ѧдѹче ла оу́шиле ко́ртѹлдѝ мартѹрїе́й.

ІЕ. Шѝ вѹрь пѹне ватрѣ́нїй ѧдѹнърїѝ мѧ́нинле са́ле пре ка́пѹль вицѣ́лдѝ ѫнаи́нтѣ Дм҃нѹлдѝ.

Ѕ. Шѝ вѹрь жѹнгѣ́ вицѣ́ль ѫнаи́нтѣ Дм҃нѹлдѝ, шѝ Пре́щѹль чѣ́ль оу́нсь ва ѣ́га дин сѫ́нцеле вицѣ́лдѝ ѫко́ртѹль мартѹрїе́й.

ІЗ. Шѝ ва ѫ́тїнце Пре́щѹль. дѣцетѹль ѫсѫ́нцеле вицѣ́лдѝ, шѝ ва стропѝ де шѣ́пте ѡри́ ѫнаи́нтѣ Дм҃нѹлдѝ ѫнаи́нтѣ катапетѣ́смеї чѣ́ї сфи́нте.

ИІ. Шѝ дин сѫ́нце ва пѹне Пре́щѹль пре ко́арнеле жертве́нникѹлдѝ тѫмѣ́нѹрь тѡкмѝрї, ка́ре мѧсте ѫнаи́нтѣ Дм҃нѹлдѝ ѫко́ртѹль мартѹрїе́й.

ІѲ. Шѝ то́ть сѫ́нцеле ѫлва вѫрса́ ла темеюль жертве́нникѹлдѝ ѧдѹчерилорь, ка́ре мѧсте ла оу́шиле ко́ртѹлдѝ мартѹрїе́й.

К. Шѝ ва лъ҃ дела ѣ҃ль тѡ́ть сѣ́ль, шѝ ва ѧ҃дъ҃че пре жертвѣ́ник, шѝ ва фа́че вицѣ́лъль (а) кѫмь ѧ҃ꙋ фкꙋ́ть вицѣ́лъль чѣль пентрꙋ пкать, ѧ҃шѣ́ла фа́че, шѝ сѫ ва рꙋга́ пентрꙋ ѣ҃ѝ Прѣѡ́тъль, шѝ сѫ ва ѣ҃рта лѡ́рь пкатъль.

КА. Шѝ вѡ́рь скоа́те вицѣ́лъль тѡ́ть ѧ҃фа́рѫ де та́вѫрѫ, шѝль вѡ́рь а҃рде де тѡ́т, кѫмь ѧ҃ꙋ а҃рь пре вицѣ́лъль чѣль маѝ диная́ть: пка́тъль ѧ҃дъ҃наре҃ѝ ѥ҃сте.

КВ. Ѿ҃ръ де ва пкатъ҃ѝ чѣль че ѥ҃сте капетѣ́нїе, шѝ ва фа́че оу҃на ѧ҃фа́рѫ де тоа́лте порꙋ́чиле дмн҃лъ҃ѝ дмнезе́лъ҃ѝ сѫ́ꙋ, ка́рѣ нꙋ́сѫ ка́зе ѧ҃фа́че прин҃ не цѣ́нѡцѫ, шѝ ва грешѝ.

КГ. Шѝ дꙋ́хъ че ва кꙋно́ще ѣ҃ль пка́тъль, ка́ре ѧ҃ꙋ пкатъ҃ѝть, ва ѧ҃дъ҃че да́ръль сѫ́ꙋ оу҃на ѣ҃дь де ка́ре па́рте варвате́ска кꙋра́ть, пентрꙋ пка́ть.

КД. Шѝ ва пъ҃не мѫ́на сѫ пре ка́тъль ѣ҃дъ҃лъ҃ѝ, шѝль вѡ́рѫжѫнѣ́ ѳлѡ́къль оу҃нде жъ҃нге а҃рдерѣ́ле де тѡ́т ѳлан҃тѣ дмн҃лъ҃ѝ, (б) пка́ть ѥ҃сте.

КЕ. Шѝ ва пъ҃не Прѣѡ́тъль дин҃ сѫ́нцеле чѣль пентрꙋ пка́ть, кꙋ дѣ́цетъль пре ко́рнеле жертвѣ́никъ҃ѝ а҃рдернѡ́рь де тѡ́ть, шѝ сѫ́нцеле лъ҃ѝ тѡ́ть ѳль ва вѫрсѫ́ ла темеюль жертвѣ́никъ҃ѝ а҃рдернѡ́рь де тѡ́ть.

Кѕ. Шѝ тѡ́ть сѣ́ль лъ҃ѝ ѳль ва ѧ҃дъ҃че пре жертвѣ́ник, кꙋ шѝ сѣ́ль жертвеи҃ чѣи҃ де мънтꙋ́ре, шѝ сѫ ва рꙋга́ пентрꙋ ѣ҃ль Прѣѡ́тъль пентрꙋ пка́тъль лъ҃ѝ, шѝ сѫ ва ѣ҃рта лъ҃ѝ.

КЗ. Ѿ҃ръ ка́ре сѫ́флеть дин҃ норꙋ́дъль пѫмѫ́нтъ҃ѝ ва пкатъ҃ѝ прин҃ не цѣ́нѡцѫ, шѝ ва кѫлка́ ѡ҃ порꙋ́нкѫ дин҃ тоа́лте порꙋ́чиле дмн҃лъ҃ѝ, ка́ре сѫ́ꙋ порꙋни́ть сѫ нꙋ́сѫ ка́лче, шѝ ва грешѝ (в).

КИ. Шѝ дꙋ́хъ че ва кꙋно́ще ѣ҃ль пка́тъль, ка́ре ѧ҃ꙋ пкатъ҃ѝть, ва ѧ҃дъ҃че ѡ҃ ка́ре кꙋра́ть дин҃ ка́пеле са́ле па́рте фамеа́ске ва ѧ҃дъ҃че пентрꙋ пка́тъль, ка́ре ѧ҃ꙋ пкатъ҃ѝть.

КѲ. Шѝ ва пъ҃не мѫ́на пре ка́тъ҃ ка́пеи҃ чѣи҃ ѧ҃дъ҃сѫ пентрꙋ пка́тъль сѫ́ꙋ, шѝ вѡ́рь жъ҃нгѣ ка́пеа ѧ҃ѵѣ́а, ка́рѣ сѫ́ꙋ ѧ҃дъ҃сѣ пентрꙋ пка́ть ѳлѡ́къль оу҃нде жъ҃нге а҃рдерѣ́ле де тѡ́ть.

Л. Шѝ ва лъ҃ Прѣѡ́тъль кꙋ дѣ́цетъль дин҃ сѫ́нцеле ѣ҃ѝ, шѝ ва пъ҃не пре ко́рнеле жертвѣ́никъ҃ѝ а҃рдернѡ́рь де тѡ́ть, шѝ сѫ́нцеле ѣ҃ѝ тѡ́ть ѳль ва вѫрсѫ́ ла темеюль жертвѣ́никъ҃ѝ.

ЛА. Шѝ ва лъ҃ тѡ́ть сѣ́ль, прекꙋ́мь сѫ ѧ҃ сѣ́ль дела жертва чѣ́ де мънтꙋ́ре, шѝль ва ѧ҃дъ҃че Прѣѡ́тъль пре жертвѣ́ник ѧ҃тръ мирꙋ́ѧ де вꙋ́ѧ мирѣ́ѧ дмн҃лъ҃ѝ, шѝ сѫ ва рꙋга́ Прѣѡ́тъль пентрꙋ ѣ҃ль, шѝ сѫ ва ѣ҃рта лъ҃ѝ.

ЛБ. Ѿ҃ръ де ва ѧ҃дъ҃че ѡ҃ѧе да́ръль сѫ́ꙋ чѣл пентрꙋ пка́ть, па́рте фамеа́ске кꙋра́ть сѫ ѡ҃ ѧ҃дъ҃кѫ.

ЛГ. Шѝ ва пъ҃не мѫ́на пре ка́пъль ѡ҃ѝ, чѣи҃ че сѫ ѧ҃дъ҃че пентрꙋ пка́ть, шѝ ѡ҃ вѡ́рь жъ҃нгѣ ѳлѡ́къль оу҃нде жъ҃нге а҃рдерѣ́ле де тѡ́ть.

ЛД. Шѝ лъ҃нѫь прѣѡ́тъль дин҃ сѫ́нцеле ѡ҃ѝ, ка́рѣ сѫ ѧ҃дъ҃че пентрꙋ пка́ть, кꙋ дѣ́цетъль ва пъ҃не пре ко́рнеле жертвѣ́никъ҃ѝ а҃рдерѣ́ѝ де тѡ́ть шѝ тѡ́ть сѫ́нцеле ѣ҃ѝ ѳль ва вѫрсѫ́ ла темеюль жертвѣ́никъ҃ѝ а҃рдерѣ́ѝ де тѡ́ть.

ЛЕ. Шѝ ва лъ҃ѡ тѡ́ть сѣ́ль ѣ҃ѝ, прекꙋ́мь сѫ ѧ҃ сѣ́ль ѡ҃ѝ чѣи҃ дела жертва чѣ́ де мънтꙋ́ре, шѝль ва пъ҃не прѣѡ́тъль пре жертвѣ́ник прѣсте а҃рдерѣ́ чѣ́ де тѡ́ть ѧ҃дмн҃лъ҃ѝ, шѝ сѫ ва рꙋга́ пентрꙋ дѫ́нъль прѣѡ́тъль, пентрꙋ пка́тъль, ка́ре ѧ҃ꙋ пкатъ҃ѝть, шѝ сѫ ва ѣ҃рта лъ҃ѝ.

## КАПА 6.

Дмн҃ꙋ ѡ҃рдѣ пентрꙋ пка́ть дин҃ чѣтѣ́рѣ а҃дъ҃рълъ҃ѝ, пентрꙋ ѡ҃ кѫ́рцїе, грешѣ́ла, жѫрмѫ́нть, ѡ҃ чи́нить чѣлѡ́ѧ сфи́те, шѝ пентрꙋ ѡ҃ цѣ́нѡцѫ.

А. Ѿ҃ръ де ва пкатъ҃ѝ сѫ́флеть, шѝ ва ѧ҃дъ҃ѝ галѫ́ ла жѫрмѫ́нть, шѝ ѧ҃ѵе́сѫ мартꙋ́ріе, ѡ҃рѝ де ѧ҃ꙋ вѣдꙋ́ть, ѡ҃рѝ де цѣ́е, де нꙋ́ ва спъ҃не, ва лъ҃ѡ пкатъль.

Б. Сꙋ́флетъль, ка́рѣле сѫ ва ѣ҃тѣ́нце ѡ҃рѝ де чѣ лъ҃кꙋ́ не кꙋра́ть, ѧ҃ꙋ де мортъ҃чꙋне, ѧ҃ꙋ де чѣ ѥ҃сте прѣ́нсь де фѣ́ра не кꙋра́тъ, ѧ҃ꙋ дин҃ мортъ҃чꙋ́нїле оу҃рѫчꙋ́нїлѡ҃рь чѣлѡ́рь не кꙋра́тъ, ѧ҃ꙋ дин҃ мортъ҃чꙋ́нїле добитоа́челѡ҃рь чѣлѡ́рь не кꙋра́тъ.

Г. Сѧ҃ꙋ сѫ ва ѣ҃тѣ́нце де не кꙋрꙋцїе де ѡ҃мь, ѡ҃рѝ де чѣ не кꙋрꙋцїе ѧ҃лъ҃ѝ, де ка́ре ѣ҃тѣнгѫ́ндꙋсѫ сѫ ва пѫнгарѝ, шѝ нꙋ ѧ҃ꙋ цѣ́ть, шѝ дꙋ́пъ ѧ҃чѣ́а ва кꙋно́ще, ка ѧ҃ꙋ грешѝть, вѣнова́ть ва фѣ́ пкатъ҃ѝ.

Д. Сꙋ́флетъль чѣл фѫрѫ дѣлѣ́це, ка́рѣле грѣ́ще кꙋ бꙋзеле са́ле, ка сѫ фа́кѫ рѫ́ꙋ, сѧ҃ꙋ сѫ фа́кѫ бѣ́не, дꙋ́пъ тоа́лте, ка́ре ва грѣ́ѣ ѡ҃мꙋль кꙋ жѫрмѫ́нть, шѝ ва оу҃ѝтѫ, шѝ ѧ҃поѝ ва кꙋно́ще, ка ѧ҃ꙋ пкатъ҃ѝть ѧ҃тръ оу҃на дмн҃тръ ѧ҃чѣ́стѣ.

Є. Шѝ ва мартꙋ́рисѝ пка́тъль сѫ́ꙋ, ка́ре ѧ҃ꙋ пкатъ҃ѝть.

З. Шѝ ва ѧ҃дъ҃че дмн҃лъ҃ѝ пентрꙋ чѣле че ѧ҃ꙋ грешѝть, пентрꙋ пка́тъль ка́ре ѧ҃ꙋ пкатъ҃ѝть па́рте фамеа́ске, дин҃ ѡ҃ѝ ѡ҃ мѣлъ҃ѡ҃ѣ де оу҃нь а҃нь, сѧ҃ꙋ ѡ҃ ѧ҃дѫ́ де оу҃нь а҃нь дин҃ ка́пре пентрꙋ пка́ть, шѝ сѫ ва рꙋга́ пентрꙋ ѣ҃ль прѣѡ́тъль, пентрꙋ пка́тъль лъ҃ѝ, ка́ре ѧ҃ꙋ пкатъ҃ѝть, шѝ сѫ ва ѣ҃рта лъ҃ѝ пка́тъль.

З. Ѿ҃ръ де нꙋ́ва пꙋ́нѣ ѧ҃вѣ́ ѣ҃ль (г) ѡ҃ѧе, ва ѧ҃дъ҃че пентрꙋ пка́тъль сѫ́ꙋ, ка́ре ѧ҃ꙋ пкатъ҃ѝть, ѳ доа́ѡ тꙋртꙋрѣ́ле, сѧ҃ꙋ доа́ѡ пꙋ́ѝ де порꙋ́мбь дмн҃лъ҃ѝ, оу҃нꙋль пентрꙋ пка́ть, шѝ ѧ҃лтꙋль пентрꙋ ѧ҃дерѣ́ де тѡ́ть.

И. Шѝ ле ва ѧ҃дъ҃че ла прѣѡ́ть, шѝ ва ѧ҃дъ҃че прѣѡ́тъль ѧ҃тръ҃ѡ чѣ пентрꙋ пка́ть, шѝ ва рꙋ́мпе прѣѡ́тъль ка́пъль ѣ҃ѝ дела грꙋма́ѕѝ, шѝ нꙋ́ва десперацїе.

І. Шѝ ва строѝ дин҃ сѫ́нцеле чѣль пентрꙋ пка́ть пре пърѣ́нтеле жертвѣ́никъ҃ѝ: ѡ҃ръ рѫмѫ́шица сѫ́нцелꙋ́ѝ ѡ҃ва сѫ́ꙋръ прѣсте темеюль жертвѣ́никъ҃ѝ, ка пка́ть ѥ҃сте.

ї. Шѝ чѣ де ѧ҃дѡ́ѡ ѡ҃ ва фа́че а҃рдере де тѡ́т, дꙋ́пъ

(а) Ѧ҃ѵѣ́та кд. (б) Ѧ҃дѣ́къ, жѣ́ртвѣ пентрꙋ пка́ть. кѕ (в) Ѧ҃ Бивлїа чѣ вѣ́кїе ѥ҃сте: ѡ҃ръ оу҃на сѫ́флеть дин҃ порꙋ́дъ пѫмѫ́нтъ҃ѝ, де ва пкатъ҃ѝ фѫ́ра де кое, ка сѫ фа́кѫ оу҃на дин҃ тоа́лте порꙋ́чиле дмн҃лъ҃ѝ, ка́ре нꙋ́сѫ фа́че, шѝ ва грешѝ. ѕ. (г) Ѧ҃ Бивлїѫ чѣ вѣ́кїе ѥ҃сте: ѡ҃рѝ де нꙋ́ва пꙋ́нѣ фѝ де ѧ҃жꙋнс мѫ́на лъ҃ѝ ла ѡ҃ ѡ҃ѧе.

Жѡ ї и. лъ҃на а кд

дупх кумь сх квйне, шй сх ва рўгà пре́ештул пентрў дже́нсул, пентрў пъка́тул лўй, ка́ре âў пъкътўни́ть, шй сх ва ёртà лўй.

ăї. Йăрх де нўва (д) пўнтє âвє ѡ пăрекїе де пъртъре́ле, са́ў дой пўй де порўмбь, ва âдўче да́рул са́ў пентрў пъка́тул че âў фъкўть âхъ́чє па́рте â оўнўй йфй де фи́нк кура́тк пентрў пъка́ть, сх нў то́арне престе дже́нса оўнть де ле́мне, нйчй сх пўв престе â тъмже, кучй пентрў пъка́ть йăсте.

ăї. Шй ѡва âдўче ла пре́ешть, шй лўже́нд пре́ештул днпь тре́нса пўмнўл са́ў пли́нь, помени́т ёй ѡва пўне пре жертвéнікул ăрдеринсуь де тѡть Дмнзлўй, пъка́ть йăсте.

ăї. Шй сх ва рўгà пентрў дже́нсул пре́ештул пентрў пъка́тул лўй, ка́ре âў пъкътўни́ть динтрў оўнк де âчéстє, шй сх ва ёртà лўй: йăрх че âў рămа́сь ва фй â пре́ештулўй, ка шй жертва фи́нкй чёй кура́те.

ăї. Шй âў грѣни́ть Дмнзл кътрх Мѡўсй Зикъ́нд:

ёї. Сўфлетул, кăреле кў оўнтăре́шй ва оўнтă, шй ва пъкътўй фрх де во́е днпь сфи́теле Дмнзлўй, ва âдўче пентрў пъка́тул са́ў Дмнзлўй оўнь вербе́че кура́ть днпь ѡй, â ка́рл пре́цул ва фй оўнь си́кл де âрѧни́ть дупх си́клул че́ль сфи́ть, пентрў пъка́тул, ка́ре âў пъкътўни́ть.

ăї. Шй че âў пъкътўни́ть днпь че́ле сфи́те ва ѧто́арне ѧдзрắпть âче́м, шй âчи́нчє па́рте ва âдắѡре престе âче́м, шй ва да âче́м пре́ештулўй, шй пре́ештул сх ва рўгà пентрў ёль кў вербе́челе че́л пентрў пъка́ть, шй сх ва ёртà лўй.

ăї. Шй сўфлетул, кăреле ва пъкътўй, шй ва фа́че че́ва днпь то́алте порўнчиле Дмнзлўй, ка́ре нўсх ка́де â фа́че, шй нў âў цїўть, кх âў греши́ть, ва âвє́ пъка́ть.

ăї. Шй ва âдўче оўнь вербе́че кура́ть днпь ѡй ѧ пре́ць де âрѧни́ть пентрў грешéлх ла пре́ешть, шй сх ва рўгà пре́ештул пентрў ёль, пентрў не цїи́нца лўй, ка́ре нў ѡâў цїўть, шй ёль на́ў кѵноскўть, шй сх ва ёртà лўй.

ăї. Пентрў кх âў греши́ть грешéлх ѧнаи́нтє Дмнзлўй.

## К Ă П Ъ З.

Жертвх пентрў пъка́т днпь кѵноци́нцх фкъ́ть: лăпле ăрдерїй де тѡть: â фо́кълўй не кърмắть, â фи́цле ка́рнура жертвй, шй â âдўчи́лурх пре́ештулўй ѧ зїѡа оўнцерїй сăле, шй де ѿцле дупх жертва пентрў пъка́ть: чи́нь, шй кăнд то́алте мжнкă днпрачи́нтє.

ăă. Й âў грѣни́ть Дмнзл кътрх Шѡўсй, зикъ́нд:

ăв. Сўфлетул, ка́реле ва пъкътўй, шй не вѣгắнд сăмх нўва вѣгă сăмх де порўнчиле Дмнзлўй, шй ва мицц кътрх де â прóапеле лўкрўл, ка́ре йлаў ѧкреди́нцắть лўй ѿрй днпь си́мбрх, ѿрй днпь прăдă, ѿрй âў ѧшелắть кў чёва пре де âпрóапеле.

ăг. Са́ў âў гъни́ть лўкрўл пїердўть, шй́ль ва тъгăдўй, шй ва жўрă не дрéпть де тѡть âў-

ăї. (д) Дзнелă че вéкї: днпь ва âфлă мжнкă лўй.

ăд. Шй ва фй кăнд ва пъкътўй, шй ва грешй, шй ва ѧтóарче рапи́т, ка́рх âў рапи́ть, са́ў ѧшелачўнє, ка́рх âў ѧшелắть, са́ў лўкрўл че са́ў ѧкреди́нцắть лўй, са́ў лўкрўл пїердўть, ка́ре лаў гъни́ть, днпь тѡть лўкрўл, пентрў ка́ре âў жура́т стрăмбе, шй ва плăти лўкрўл âчéла ѧтрéгă, шй ачи́нчє па́рте май мўлть ва âдắѡре âчéлум, âкўй йăсте, шй ва ѧ ѧтóарче лўй ѧче зй сх ва дѡведй.

ăе. Шй пентрў грешéла са ва âдўче Дмнзлўй оўнь вербе́че кура́ть дин ѿй кў прéць дупх мăсўра пъка́тулўй.

ăѕ. Шй сх ва рўгà пентрў ёль Пре́ештул ѧнаи́нтє Дмнзлўй, шй сх вѣ́рь ёртà лўй то́алте кăте âў фъкўть, шй âў грешй́ть.

ăз. Шй âў грѣни́ть Дмнзл кътрх Мѡўсй, зикъ́нд:

ăи. Порўнчéще лўй Йăрѡнь, шй фи́лѡрь лўй, зикъ́нд:

ăѳ. Йчáста йăсте лéцє ăрдерїй де тѡть, âчáста йăсте ăрдерє де тѡть престе ăрдерє ёй дрéсўра жертвéнікулўй то́алтх нóапте ва ăрде кăнх дминéца, шй фѡкўль жертвéнікулўй ва ăрде дрéсўра лўй, шй нўсва стѧнце.

ăї. Шй сх ва ѧ́брăка Пре́ештул кў хăйнх де лнь, шй вешмăнтă ва ѧ́брăка ѧпрéжўрул пръ́пулўй са́ў, шй ва лўа ăрдерє, ка́рх ѿ ва âмистўй фѡкўль ăрдерє де тѡть дела жертвéник.

ăї. Шй ѿ ва пўне âпрóапе де жертвéнік, шй сх ва дезбрăкă де хăйна са, шй сх ва ѧ́брăка кў âлтх хăйнх, шй ва ско́ате ăрдерє де тѡть âфăрх днпь тăбăрх ѧлѡкь кура́ть.

ăї. Шй фѡкь пре жертвéнікь ва ăрде, шй нў сх ва стѧнце, шй ва âпрúнде пре дже́нсул пре́ештул лéмне ѧ то́алтх дминéца, шй ва кăдй дрéсўра лўй ăрдерє де тѡть, шй престе â ва пўне сéул мжнтўйрей.

ăѳ. Шй пўрўрє ва ăрде фѡкь пре жертвéнік, шй нў сх ва стѧнце.

ѳї. Йчáста йăсте лéцє жертвей, ка́рх ѿ вѣ́рь âдўче фи́й лўй Йăрѡнь ѧнаи́нтє Дмнзлўй ѧпрéжма жертвéнікулўй.

ѳї. Шй ва лўа днпь тре́нса (Пре́ештул) кў пўмнўл днпь фи́нк че́ кура́тк â жертвей кў оўнтул де ле́мне âль ёй, шй кў то́алтх тъмжа ёй, ка́ре са́нть престе жертвх, шй ле ва пўне пре жертвéнікь ăрдере ѧпрў мирѡсь де вўнх мирéзмх, помени́т ёй Дмнзлўй.

ѳї. Йăрх че ва рămа́нє днпь â, ва мжнка Йăрѡнь, шй фи́й лўй, не дѡспи́те сх вѣ́рь мжнкă ѧлѡкь сфи́ть, ѧ кўртє кѡртулўй мартўрїей ѿ вѣ́рь мжнкă.

ѳї. Нўсва кóаче дѡспи́тх, па́рте ѿмь дать âчáста лѡ́рь днпь че́ле че сх âдўкь Дмнзлўй, сфи́та сфи́тещорь йăсте, ка шй че́л че сх âдўче пентрў пъка́ть, шй ка шй че́ пентрў грешéлх.

ѳї. То́алтх па́рте вербе́тєскх днпрх Пре́ѡцй вѣ́рь мжнкă âчáста, лéцє вéчнікх ѧпрў нéмўрнле вóастре днпь че́ле че сх âдўкь Дмнзлўй, то́тъ че́лче сх ва âтúнце де дже́нсле

сăва

сѣва сфинцѝ.

ѧї. Шѝ ѧѫ грѧнѝть дмнѫлъ катръ Мѡѷсѝ, зикѧндъ:

ѯ. Ѧчѣста ѥсте дѫръ лѫй Ѧарѡнь, шѝ ѧль фѝлѡрь лѫй, кѧрель вѡръ ѧдѫче дмнѫлѫй ѧзѝша, ѧ кѧрель вей оуѝце пре ѣль, ѧзѣче пѧрте днь ѝфи, фѧѝнѣ кѫрѧтѣ съ фіе де жертвѣ пѫвѫрѣ, жѫмѧтѧте днь трѧнса днминѣца, шѝ жѫмѧтѧте днь трѧнса сѣра.

ѯа. Ѧ тигѧе кѫ оуѝнть де лемнь съ ва фѧче: фрѧмжнтѧтѣ ѡва ѧдѫче писѧте жертвѣ де фрѧкмнтѫрѝ, жертвѣ ѧтрѫ мирѡсь де вѫнѣ мирѣхмѣ дмнѫлѫй.

ѯб. Прѣѡтѫль чѣль оуѝнсь, кѧреле ѥсте ѧлѡкѫль лѫй днь фиѝй лѫй ва фѧче ѧчѣста, лѣце вѣчникѣ, тѡѧтѣ сѣва ѧмистѫй.

ѯг. Тѡѧтѣ жертва Прѣѡтѫлѫй де тѡть съ ва ѧрде, шѝ нѫсѣва мжнкѧ.

ѯд. Шѝ ѧѫ грѧнѝть дмнѫль катръ Мѡѷсѝ, зикѧндъ:

ѯе. Грѧѥце лѫй Ѧарѡнь, шѝ фѝлѡрь лѫй, зикѧндъ: ѧчѣста ѥсте лѣцѣ чѣ пентрѫ пѫкѧт, ѧлѡкѫль оуѝнде жѫнге ѧрдернле де тѡть, вѡр жѫнгѣ шѝ чѣле пентрѫ пѫкѧть ѧнаинтѣ дмнѫлѫй, сфѝнта сфѝнтелѡрь ѥсте.

ѯѕ. Прѣѡтѫль, кѧреле ѡ ва ѧдѫче ѡва мжнкѧ, ѧлѡкь сфѝнть сѣва мжнкѧ, ѧ кѫртѣ кѡртѫлѫй мартѫріей.

ѯѕ. Тѡть кѧреле сѣва ѧтѝнце де кѧрнѫрнле ей, сѣва Сфѝнцѝ, шѝ ѡрѝ ѧкѫй хѧѝнѣ сѣва стропѝ кѫ сѫнцеле ей, чѣ сѫ стропѝть пре ѧ сѣва спѣлѧ ѧлѡкь сфѝнть.

ѯи. Ѝѫ вѧсѫль чѣль де лѫть, ѧкѧре сѫ фѣрть, сѣва спѧце, ѝѫ де сѣва фѣѧрбе ѧвѧль де ѧрѧмѣ, сѣль фрѣче, шѝ сѣль спѣле кѫ ѧпѣ.

ѯа. Тѡть, кѧреле ѥсте пѧрте вѣрвѣтѣскѣ ѧтрѫ прѣѡцѝ ва мжнкѧ ѝчѣстѣ, Сфѝнтеле сфѝнтелѡрь сѫнть Дмнѫлѫй.

ѧ. Шѝ тѡѧте чѣле чѣ сѫнть пентрѫ пѫкѧт, динтрѫ ѧ кѧрѡра сѫнце сѣва ѧдѫче ѧ кѡртѫль мартѫріей, кѧ сѫ се рѡѧце прінь трѧнсѫль ѧтрѫ чѣль сфѝнть сѫ нѫсѣ мжнче, чѝ кѫ фѡкь сѫсе

сѣва ѧ є. вѧрѝ лі ѧрѣхѣ.

ѧа. (а) Шѝ ѧчѣста ѥсте лѣцѣ берѣчѣлѫй чѣлѫй пентрѫ пѫкѧть, Сфѝнтеле Сфѝнтелѡрь сѫнть.

ѧб. Ѧлѡкѫльѧ оуѝнде вѡръ жѫнгѣ ѧрдернле де тѡть, вѡръ жѫнгѣ берѣчѣле чѣль пентрѫ пѫкѧть ѧнаинтѣ дмнѫлѫй, шѝ сѫнцелель ва вѧрѧ пре темеюль жертвѣнникѫлѫй ѧпрежѫрь.

ѧг. Шѝ ва лѫ дела ѣль тѡть сѣль лѫй, шѝ шѣлеле, шѝ сѣль, кѧре ѧкѡпере мѧцѧле, шѝ тѡть сѣль чѣль де прѣсте мѧце.

ѧд. Шѝ ѧмжндѡй рѫбникѫй, шѝ сѣль чѣль де прѣсте ей, кѧре ѥсте прѣсте кѡапсе, шѝ прѝпорѫль фикѧтѫлѫй кѫ рѫбникѫй лева лѫ ѧчѣстѣ.

ѧе. Шѝ лева ѧдѫче прѣѡтѫль пре жертвѣникь жертвѣ дмнѫлѫй, пентрѫ пѫкѧть ѥсте.

ѧѕ. Тѡть чѣле чѣ ѥсте пѧрте вѣрвѣтѣскѣ динтрѫ прѣѡцѝ лева мжнкѧ пре ѥле, ѧлѡкь сфѝнть ле вѡръ мжнкѧ: сфѝнтеле сфѝнтелѡрь сѫнт.

ѧѕ. Прекѫмь ѥсте пентрѫ пѫкѧть, ѧшѣ шѝ пентрѫ грешѣле, ѡ лѣце ва фѝ лѡрь, прѣѡтѫль, кѧреле сѣва рѫгѧ пентрѫ ѣл, ѧлѫй ва фѝ.

ѧѝ. Шѝ прѣѡтѫль чѣль чѣ ѧдѫче ѧрдернле де тѡть ѧле ѡмѫлѫй, пѣѧлѣ ѧрдерѝй де тѡть, кѧрѣ ѡ ѧдѫче, ѧлѫй ва фѝ.

ѧа. Шѝ тѡѧтѣ жертва, кѧрѣ сѣва фѧче ѧкѫлторѡ, шѝ тѡѧтѣ, кѧрѣ сѣва фѧче пре грѫнарѡ, сѫ ѧтигѧе, ва фѝ ѧ прѣѡтѫлѫй, кѧреле ѡ ѧдѫче.

ѧм. Шѝ тѡѧтѣ жертва чѣ фѫкѫть кѫ оуѝнть де лемнь, шѝ чѣ не фѫкѫть тѫтѫрѡрь фѝлѡрь лѫй Ѧарѡнь сѫсе ѧпѧцѣ фіепе кѫй ѧтѡкма.

## КАПЪ 3.

Ѧѣре дестре жертвеле чѣле пентрѫ пѫкѧть, ѧжертвѣй, шѝ ѧрдерѝй де тѡть, пентрѫ чѣле де пѧчѝ: сѣль, шѝ сѫпрле де тѡть съ ѡпрѣче ѧ съ мжнкѧ.

ѧ. Ѧчѣста ѥсте лѣцѣ жертвеѝ чѣѝ де мжнкѫнре, кѧрѣ ѡ вѡръ ѧдѫче дмнѫлѫй.

в. Де вѡръ ѧдѫче де лѧѫдѣ, шѝ вѡръ ѧдѫче спре жертва лѧѫдей пѫнѝй де фѫѝнѣ кѫрѧтѣ фѫкѫть кѫ оуѝнть де лемнь, шѝ тѫрте не доспѝте оуѝнсе кѫ оуѝнть де лемнь, шѝ фѫѝнѣ ѧлѣсѣ фрѧмжнтѧтѣ кѫ оуѝнть де лемнь.

г. Кѫ пѫѝнѝй не доспѝте ва ѧдѫче дѧрѫрнле сѧле ѧтрѫ жертва чѣ де мжнкѫнре ѧ лѧѫдей.

д. Шѝ ва ѧдѫче оуѝнѫль днь тѡѧте дѧрѫрнле сѧле пѧрте дмнѫлѫй, ѧ прѣѡтѫлѫй, кѧреле вѧрѣ сѫнцеле мжнкѫнрей ѧлѫй вѡръ фѝ.

є. Шѝ кѧрнѫрнле жертвеѝ лѧѫдей чѣѝ де мжнкѫнре, ѧлѫй вѡръ фѝ, шѝ ѧкѧрѣ зѝ сѣ вѡръ дѧ, сѣ вѡръ мжнкѧ, нѫ вѡръ лѧсѧ днь трѧнса пѫнѣ днминѣца.

ѕ. Шѝ де ва жертвѣ днь фѫгѧдѫнца, сѫ де вѫнѣ вое дѧрѫль сѫ, ѧкѧрѣ зѝ сѣва ѧдѫче жертва лѫй сѣва мжнкѧ, шѝ ѧдѡаш зѝ.

ѯ. Шѝ чѣ ва рѧмжнѣ днь кѧрнѫрнле жертвеѝ пѫнѣ ѧтрѣ зѝ, нѫ фѡкь сѣва ѧрде.

з. Ѝѫ де мжнкѧнць ва мжнкѧ днь кѧрнѫрѝй ѧтрѣ зѝ, нѫсѣва прѣѝмѝ чѣлѫй чѣ ѧдѫче ѧчѧста, нѫсѣва сокѡти лѫй, пѫнгѫрнѫѥне ѥсте: ѝѫ сѫфлетѫль, кѧреле ва мжнкѧ днь трѧнса, пѫкѧть ва ѧвѣ.

и. Шѝ кѧрнѫрнле, кѫте сѣ вѡръ ѧтѝнце де тѡть чѣль не кѫрѧть, нѫсѣ вѡръ мжнкѧ, ѧ фѡк сѣ вѡръ ѧрде, тѡть чѣл кѫрѧть ва мжнкѧ кѧрнѣ.

ї. Шѝ сѫфлетѫль, кѧреле ва мжнкѧ днь кѧрнѫрнле жертвеѝ чѣѝ де мжнкѫнре, кѧрѣ ѥсте ѧ дмнѫлѫй, шѝ не кѫрѫзіѧ лѫй (а) пре дѫнсѫл, ва пѣрѝ сѫфлетѫль ѧчѣла днь норѡдѫль сѫѫ.

ѧї. Шѝ сѫфлетѫль, кѧреле сѣва ѧтѝнце ѡрѝ де чѣ лѫкѫ не кѫрѧть, сѫѫ де некѫрѫзіѧ ѡмѫлѫй, сѫѫ де чѣле кѫ пѧтрѫ пичѡаре не кѫрѧте, сѫѫ ѡрѝ де чѣ оуржѫне не кѫрѧтѣ, шѝ



ѧа. (а) Тѡѧтѣ ѧлте лимеѝ ѧйчѝ ѧчѣпь капъ ѯ. нѫмаѝ чѣ грѣчѣскѣ нѫ: ѧкѫ шѝ рѫшѝй, кѧрѝй ѧмнитрнлѣ оуѫѫѣхѣ



дѫпъ чѣ грѣчѣскѣ, ѧйчѝ пѫнь капъ: ѯ. ї. (а) ва фѝ.

ва мжнкà динь кăрнфриле жертвей чéй де мжнтýре, карé пáсте â Дм̃нзлзй, ва пери сýфлетзль âчéла динь норóдзль сáý.

Ї. Шй âз грáйть Дм̃нзль катрă Мшы̃сй, зикáндь.

Їа. Грáще фúлшорь лýй Ісрáиль, зикáндь: тóть сéзль де бóý, шй де шале, шй де кáпрă сă нý мжнкáцй.

Їв. Шй грáсúмъ де мортъчýне, шй де чé пáсте прúнь де фїáрă сфнтă лýкрă ла тóть лýкрзль: нáрă де мжнкáть нýсфа мжнкà.

Їг. Тóть чéль чé ва мжнкà сéý дела добнтóаче, динь кáре вéцй âдýче динь трáнселе жертвă Дм̃нзлзй, ва перй сýфлетзль âчéла динь норóдзль сáý.

Їд. Тóть сắнцеле сă нý мжнкáцй ѓтóть лъкáшзль вóстрý, шй динь добнтóаче, шй динь пáсарй.

Їѕ. Тóть сýфлетзль, кáреле ва мжнкà сắнце: ва перй сýфлетзль âчéла динь норóдзль сáý.

Їз. Шй âз грáйть Дм̃нзль катрă Мшы̃сй, зикáндь:

Їи. Шй фúлшорь лýй Ісрáиль вéй грáй, зикáндь: чéль чé âдýче жертвă де мжнтýре, ва âдýче дáрзль сáý Дм̃нзлзй, шй динь жертва чé де мжнтýре.

Їѳ. Мжнúнле лýй вúрь âдýче жертвеле Дм̃нзлзй: сéзль чéль де пре пíéпть, шй пéлица чé де пре фикáть вúрь âдýче, ка сăле пý дáрь ѓнаúнтé Дм̃нзлзй.

Ка. Шй ва âдýче прéúтзль сéзль пре жертвéнкь, шй ва фй пíéптзль âлзй Áрóнь, шй âль фúлшорь лýй.

Кв. Шй врáцзль чéль дрéпть ѓль вéцй да âдýчере прéштзлзй динь жертвеле чéле де мжнтýре âле вóастре.

Кг. Чéль чé âдýче сắнцеле мжнтýрей, шй сéзль динь фúй лýй Áрóнь, âлзй ва фй врáцзль чéль дрéпть пáрте.

Кд. Кă пíéптзль пýнерй дéсýпра, шй врáцзль âдýчерй âмь лзáть дела фúй лýй Ісрáиль динь жертвеле мжнтýрй вóастре, шй лéм дáть лýй Áрóнь прéштзлзй, шй фúлшорь лýй, лéце вéчнúкъ дела фúй лýй Ісрáиль.

Кѕ. Áчáста пáсте оýнцерé лýй Áрóнь, шй оýнцерé фúлшорь лýй динь жертвеле Дм̃нзлзй, ѓкáрé зй нз âдýсь пре éй сă прешцáскъ Дм̃нзлзй.

Кз. Дýпъ кýмь âз порýнчúть Дм̃нзль сасе дé лúрь ѓзíша, ѓкáрé нз оýнсь пре éй дела фúй лýй Ісрáиль, лéце вéчнúкъ ѓтрý нéмврúле лúрь.

Ки. Áчáста пáсте лéце âрдéрúлорь де тóть, шй â жéрей, шй пéнтрý пъкáть, шй пéнтрý грешéлъ, шй â съвършúрей, шй â жертвей чéй де мжнтýре.

Кй. Âчé кúпь âз порýнчúть Дм̃нзль лýй Мшы̃сй ѓмýнтеле Синáй, ѓзíша, ѓкáрé âз порýнчúть фúлшорь лýй Ісрáиль сă âдýкъ дáрýрúле сăле ѓнаúнтé Дм̃нзлзй ѓпúстúа Синáй.

## КАПЪ Й.

Хиротонúа лýй Áрóнь, шй â фечорúлорь лýй: шй оýнгерé кóртзлзй, шй â ѡдъждлорь прúнь Мшы̃сй.

Ă Й âз грáйть Дм̃нзль катрă Мшы̃сй, зикáндь:

Б. Ă пре Áрóнь, шй пре фúй лýй, шй хáйнеле лýй, шй оýнтзль чéль де лéмнь âль оýнцерй; шй вицéлзль чéль пентрý пъкáть, шй чéй дóй берéчй, шй кóшница чé кý âхнме.

Г. Шй вéй стрúнце тóлтъ âдýнарé ла оýшé кóртзлзй мартúрéй.

Д. Шй âз фкýть Мшы̃сй прекýмь âз порýнчúть лýй Дм̃нзль, шй âз стрúнсь тóлтъ âдýнарé ла оýшé кóртзлзй мартúрéй.

Е. Шй âзхúсь Мшы̃сй катрă âдýнáре: âчéста пáсте кýвúнтзль, кáре âз порýнчúть Дм̃нзль сасе фáкъ.

Ѕ. Шй âз âдýсь Мшы̃сй пре Áрóнь, шй пре фúй лýй, шй нз спалáть пре éй кý âпъ.

З. Шй лзý ѓбрáкáть пре éль кý хáйна, шй лзý ѓчúнсь кý брáзль, шй лзý ѓбрáкáть кý вешмúнтзль чéль лýнгь, шй âз пýсь прéсте éль оýмарáрюль, шй лзý ѓчúнсь пре éль дýпъ кýмь éрă фкýть оýмарáрюль, шй лзý стрúнсь кý éль.

И. Шй âз пýсь прéсте оýмарáрю ênголпїзль, шй прéсте ênголпїóнь âз пýсь âрхтáрé, шй âдеврзль (а).

Ѳ. Шй âз пýсь мúтрă пре кáпзль лýй, шй прéсте мúтрă де катрă фáца лýй âз пýсь тáбла де áур чé сфнцúтъ сфнтъ, прекýмь âз порýнчúть Дм̃нзль лýй Мшы̃сй.

І. Шй âз лзáть Мшы̃сй динь оýнтзль чéль де лéмнь âль оýнцерй.

Їа. Шй âз стропúт динь трúнзл пре жертвéнкь де шéптé ѡрú, шй âз оýнсь жертвéнúкзль, шй лзý сфнцúть пре дúнзль, шй тóлтé чéле динь трúнзль, шй спалтóарé лýй, шй темéюль éй, шй лéз сфнцúть пре áле, шй âз оýнсь кóртзль, шй тóлтé бáселе лýй, шй лзý сфнцúть пре éль.

Їв. * Шй âз пърнáть Мшы̃сй динь оýнтзль чéль де лéмнь âль оýнцерй пре кáпзль лýй Áрóнь, шй лзý сýнсь пре éль, шй лзý сфнцúть пре éль. *Сирме ѝ

Їг. Шй âз âдýсь Мшы̃сй пре фúй лýй Áрóнь, шй лзý ѓбрáкáть пре éй кý хáйне, шй лзý ѓчúнсь кý брáйне, шй лéз пýсь лúрь кидáре, дýпъ кýмь âз порýнчúть Дм̃нзль лýй Мшы̃сй.

Їд. Шй âз âдýсь Мшы̃сй вицéлзль чéль пентрý пъкáть, шй âз пýсь Áрóнь, шй фúй лýй мжнúнле пре кáпзль вицéлзлзй чéлзй пентрý пъкáть.

Їѕ. Шй лзý жнгїáть пре éль, шй âз лзáть Мшы̃сй динь сắнце, шй âз пýсь пре кóларнеле жертвéнúкзлзй ѓпрежрь кý дéцетзль, шй âз кърцúть жертвéнúкзль, шй сắнцеле лзý врсáть прéсте темéюль жертвéнúкзлзй, шй лзý жидовéще пúте: Оýрúм, шй Ѳммúмъ.

й. (а) Оýнде âмь пýсь нóй ênголпїóнь грúчéще пúсте логíонь. Оýнде âмь пýсь нóй: âрхтáрé шй âдеврзль,

лаѹ сфинцитъ пре ел̃ь, ка сасе роаце ѧпръ ел̃ь.

Зї. Шй ѧѹ лѹатъ Мѡѷсй тоатъ сѣлъ челе де пре мацъ, шй пелница че де пре фикатъ, шй ѧмжндой разнициї, шй сѣлъ челе де пре ел̃й, шй ѧѹ ѧдусе Мѡѷсй, пре жертвенике.

Зї. Шй вицелъле, шй пїалъ лѹй, шй карне лѹй, шй балега лѹй лъѹ ърсе ѧфарѣ де табъръ кѹ фок, прекѹмъ ѧѹ порѹнчитъ дмнзл лѹй Мѡѷсй.

йї. Шй ѧѹ ѧдусе Мѡѷсй бербечеле чел пентрѹ ардере де тоатъ, шй ѧѹ пусе Ааронь, шй фиїй лѹй мжниле сале пре капъл бербечелѹй, шй ѧѹ жнгїатъ Мѡѷсй бербечеле, шй ѧѹ търнатъ Мѡѷсй сжнцеле пре жертвеник ѧпрежѹр.

йї. Шй бербечеле лаѹ тъятъ бѹкъци дупъ мадзларй, шй ѧѹ ѧдусе Мѡѷсй капъл, шй мадзлърле, шй сѣлъ, шй пжнтечеле, шй пичоареле лъѹ спалатъ кѹ апъ.

К. Шй ѧѹ ѧдусе Мѡѷсй бербечеле тоатъ пре жертвеник: ардере де тоатъ ѣсте, ѧпрѹ мирюсе де бѹне мирезме, жертвъ ѣсте дмнзлѹй, дупъ кѹм ѧѹ порѹнчитъ дмнзл лѹй Мѡѷсй.

Ка. Шй ѧѹ ѧдусе Мѡѷсй ѧл доилеле бербече, бербечеле чел де сфжршире, шй ѧѹ пусе Ааронь, шй фиїй лѹй мжниле сале пре капъл бербечелѹй.

Кв. Шй лаѹ жнгїатъ, шй ѧѹ лѹатъ Мѡѷсй днй сжнцеле лѹй, шй ѧѹ пусе пре пелница (б) оурекїй чеї дрепте ѧлѹй Ааронь, шй пре вървзл мжнїй чеї дрепте, шй пре вървзл пичоарелѹй челѹй дрептъ.

Кг. Шй ѧѹ ѧдусе Мѡѷсй пре фиїй лѹй Ааронь, шй ѧѹ пусе Мѡѷсй днй сжнце пре пелница оурекилорь лѹй челорь дрепте, шй пре вървзл мжнилорь лѹй челорь дрепте, шй пре вървзл пичоарелорь лѹй челорь дрепте, шй ѧѹ варсатъ Мѡѷсй сжнцеле пре жертвеник.

Кд. Шй ѧѹ лѹатъ сѣлъ, шй шълеле, шй сѣлъ челъ де преste пжнтече, шй прапорзл фикатзлѹй, шй ѧмжндой разнициї, шй сѣлъ челъ де преste ел̃й, шй брацзл челъ дрептъ.

Кє. Шй днй кошница сфжрширей, карте ѣсте ѧнаинтеа дмнзлѹй, шй ѧѹ лѹатъ ѡ пжине ѣхимъ, шй ѡ пжине кѹ оуитъ де лемнь, шй ѡ търтъ, шй ѡлаѹ пусе пре сѣѹ, шй брацзл челъ дрептъ.

Кс. Шй лъѹ пусе тоате пре мжнинле лѹй Ааронь, шй пре мжнинле фиїлорь лѹй, шй лъѹ ѧдусе дарь ѧнаинтеа дмнзлѹй.

Кз. Шй лъѹ лѹатъ ѧчестеа Мѡѷсй днй мжнинле лѹорь, шй лъѹ ѧдусе пре жертвеник преste ардере де тоатъ ѧ сфжрширей, мирюсе де бѹне мирезме, жертвъ ѣсте дмнзлѹй.

Кн. Шй лѹкндзл Мѡѷсй пїептзл дела бербечеле сфжрширей лаѹ рдикатъ пънере дезупра ѧнаинтеа дмнзлѹй, шй сѧѹ факзтъ лѹй Мѡѷсй парте, дупъ кѹмъ ѧѹ порѹнчитъ дмнзл лѹй Мѡѷсй.

Кѳ. Шй ѧѹ лѹатъ Мѡѷсй днй оуитзл де лемнь ѧл оуцерій, шй днй сжнцеле челъ де пре жертвеник, шй ѧѹ стропитъ пре Ааронь, шй хайнеле лѹй, шй пре фиїй лѹй, шй хайнеле фиїлорь лѹй кѹ дзнсзл.

Л. Шй ѧѹ сфинцитъ пре Ааронь, шй хайнеле лѹй, шй пре фиїй лѹй, шй хайнеле фиїлорь лѹй кѹ дзнсзл.

Ла. Шй ѧдзнсе Мѡѷсй катръ Ааронь, шй катръ фиїй лѹй: фиїлорь кърне ѧкъртъ кѹртзлѹй мартърій ѧлѹй сфинтъ, шй ѧколо сѹ ѡ мжнкаць, шй пжинле челе днй кошница сфжрширей, прекѹмъ сѧѹ порѹнчитъ міе, Зикндъ: Ааронь, шй фиїй лѹй ле вор мжнка.

Лв. Шй че ва рмжне днй кърнзл, шй дни пжинй, ѧфарѣ сѹ ардець.

Лг. Шй днй оуше кѹртзлѹй мартърій сѹ нѹ ешиць ѡ шепте зиле, пжнъ че сѹ ва пжини зиоа сфжрширей воастре, пентрѹ къ ѧ шепте зиле ва сфжршй мжинле воастре.

Лд. Ачел кап ѧѹ факзтъ ѧ зиоа ачаста, ѧѹ порѹнчитъ дмнзл сѹ ѣ факъ ачаста, ка сасе роаце пентрѹ вой.

Лє. Шй ла оуше кѹртзлѹй мартърій вець шедѣ шепте зиле, зиоа, шй нолптѣ, шй вець пзни челе де пзнитъ але дмнзлѹй къ сѹ нѹ мърицй, къ ѧшѣ ѧѹ порѹнчитъ міе дмнзл.

Лс. Шй ѧѹ факзтъ Ааронь, шй фиїй лѹй тоате кувинтеле, къте ѧѹ порѹнчитъ дмнзл лѹй Мѡѷсй.

## КАПЪ Ѳ.

Дзнсъ сѧѹ сфинцитъ Ааронь, сѧѹ ѧдусе, шй факндъ пъргъ жертвелорь пентрѹ сине, шй пентрѹ норѡдзл лѹй Амезій, вине кувинтезъ пре норѡдъ, сълъ дмнзлѹй сѧѹ ѧрътатъ, шй фиїлъ ѧѹ ѧмпотинтъ жертва.

А. Шй ѧѹ фостъ ѧ зиоа ѧ ѡптъ ѧѹ кематъ Мѡѷсй пре Ааронь, шй пре фиїй лѹй, шй пре ватржнїй лѹй Израиль.

Ав. Шй ѧдзнсе Мѡѷсй катръ Ааронь: ѧ цие оуне вицел днй бай пентрѹ пзкатъ, шй оуне бербече пентрѹ ардере де тоатъ, кърацй, шй ѧдѡ ѧнаинтеа дмнзлѹй.

Аг. Шй ватржнилорь лѹй Израиль грзире, Зикндъ: ѧдацй оуне цапъ днй капре пентрѹ пзкатъ, шй оуне бербече, шй оуне вицел, шй оуне мїел де оуне ань пентрѹ ардере де тоатъ, кърате.

Ад. Шй вицелъле, шй бербечеле пентрѹ жертва че де мжнкаре ѧнаинтеа дмнзлѹй, шй фзинд кърате ѧместекатъ кѹ оуитъ де лемнь, ка астзй сѹ ва ѧрата дмнзл ѧпрѹ вой.

Є. Шй ѧѹ лѹатъ, пекѹмъ ѧѹ порѹнчитъ Мѡѷсй ѧпрежма кѹртзлѹй мартърій, шй ѧѹ венитъ тоатъ ѧдзнаре, шй ѧѹ статзтъ ѧнаинтеа дмнзлѹй.

С. Шй ѧдзнсе Мѡѷсй: ачеста ѣсте кувинтзл, каре лаѹ зисе дмнзл: фачець, шй сѹ ва ѧрата ѧпрѹ вой марире дмнзлѹй.

Сѣ. Шй ѧдзнсе Мѡѷсй лзй Ааронь: ѧпропїете ла жертвеник, шй фѣ че ѣ пентрѹ пзкатзл тъѹ, шй ардере де тоатъ ѧ тъ, шй те рогъ пентрѹ тине ѣсзцй, шй пентрѹ каса тъ, шй фѣ дарзриле норѡдзлзй, шй те рогъ пентрѹ дзншій, пре кѹмъ ѧѹ порѹнчитъ дмнзл.

Сѣ. (б) Вне: че ешїй ѧре: пре марцине оуріній.

ѝ. Шѝ сăѵ ăпропїáт Ăáрѡнь ла жертвéник, шѝ ăѵ жнгїáт вицéлѵл чéл пентрѵ пăкáтѵл сăѵ.

ѧ. Шѝ ăѵ ăдѵсь фиїй лѵй Ăáрѡнь сăнцеле ла дăнсѵл, шѝ Ёль ăѵ ѳтúнсь дéцетѵл сăѵ ѳсăнце, шѝ ăѵ пѵсь пре кóлнеле жертвéникѵлѵй, шѝ сăнцеле лаѵ вăрсáть пре темéюл жертвéникѵлѵй.

ї. Шѝ сéѵл, шѝ рăдѵнкíй, шѝ прáпорѵл фикáтѵлѵй чéлѵй пентрѵ пăкáть, лéѵ ăдѵсь пре жертвéникь, ѳчѐ кúпь ăѵ порѵнúть Дмнѵл лѵй Мѡѵсѝ.

аї. Шѝ кăрнѵрнле, шѝ пїáлѣ лéѵ ăрь чѵ фóкь ăфăрь де тăвăрь.

вї. Шѝ ăѵ жнгїáть ăрдерѣ де тѡть, шѝ ăѵ ăдѵс фиїй лѵй Ăáрѡнь сăнцеле ла дăнсѵл, шѝ лаѵ вăрсáть пре жертвéникь ѳпрежѵрь.

гї. Шѝ ăрдерѣ чѣ де тѡть ăѵ ăдѵсь лѵй, шѝ мăдлăхрнле, шѝ кăпѵль лéѵ пѵсь пре жертвéникь.

дї. Шѝ ăѵ спăлăть пăнтечеле, шѝ пичóареле кѵ ăпă, шѝ лéѵ пѵсь прѣсте ăрдерѣ де тѡть пре жертвéникь.

єї. Шѝ ăѵ ăдѵсь дăрѵл норѡдѵлѵй, шѝ ăѵ лѵáть цăпѵл чéл пентрѵ пăкáтѵл норѡдѵлѵй, шѝ лаѵ жнгїáть, шѝ лаѵ кѵръцúть, кă шѝ пре чéл днь тăю.

ѕї. Шѝ ăѵ ăдѵсь ăрдерѣ чѣ де тѡть, шѝ ѡлаѵ фкѵть пре кѵмь сѫ кѵвúне.

зї. Шѝ шѣѵ оѵмплѵть мăнúнле днь трăнса, шѝ ăѵ пѵсь пре жертвéникь фăрă де ăрдерѣ де тѡть чѣ де дмнúнцъ.

ѝї. Шѝ ăѵ жнгїáть вицéлѵл, шѝ берéчеле кéрвей мăнтѵрúй норѡдѵлѵй, шѝ ăѵ ăдѵсь фиїй лѵй Ăáрѡнь сăнцеле ла дăнсѵл, шѝ лаѵ вăрсáть ла жертвéникь ѳпрежѵрь.

аї. Шѝ сéѵл чéл дела вицéл, шѝ дела берéче, шѝ шѣлеле, шѝ сéѵл, чéл че ăкопере пăнтечеле, шѝ ăмăндóй рăдѵнкíй, шѝ сéѵл чéл де прéсте Ёй, шѝ прáпорѵл фикáтѵлѵй.

к. Шѝ ăѵ пѵсь сéѵрнле прéсте пїéптѵрй, шѝ ăѵ ăдѵсь сéѵрнле пре жертвéникь.

ка. Шѝ пїéптѵль, шѝ брáцѵль чéл дрéпть лаѵ лѵáть Ăáрѡнь пăрте ѳнаинтѣ Дмнѵлѵй, ѳчѐ кúпь ăѵ порѵнúть Дмнѵл лѵй Мѡѵсѝ.

кв. Шѝ рăдикáндь Ăáрѡнь мăнúнле спре норѡдь ăѵ благословúть пре Ёй, шѝ дѵпă че ăѵ фкѵть чéлe пентрѵ пăкáть, шѝ ăрдернле де тѡть, шѝ чéле де мăнтѵúре, сăѵ погорѣть.

кг. Шѝ ăѵ ѳтрáть Мѡѵсѝ, шѝ Ăáрѡнь ѳкѵртѵл мартѵрíей, шѝ Ёшúндь ăѵ благословúть
•вМак пре тѡть норѡдѵл, • шѝ сăѵ ăрнтáть марúрѣ
а ї Дмнѵлѵй ла тѡть норѡдѵл.

кд. Шѝ ăѵ Ёшúть фóкь дела Дмнѵл, шѝ ăѵ мăнúкать чéле депре жертвéникь, ăрдернле де тѡть, шѝ сéѵрнле, шѝ ăѵ кѧѵть тѡть норѡдѵл, шѝ сăѵ спăймăнтáть, шѝ ăѵ кѧѵть пре фăцъ.

## КАПК Ї.

Нăдăвь, шѝ Ăвїѵдь тăмăндь кѵ фóнь стрáнь, шѝ ăмпѣтѵндѵсь кѵ фóкь днь Чéрй, ăй плăчце норѡдѵл, кăрь кѵ прѡцúнь де вúнь, шѝ де вúтѵрь вицéлѵ ѡпрíндѵсь, прѡцúлѡр сă порѵнúце сѫ мăлăнúть рăмúшца ăдѵчúй.



Ăй лѵáндь чéй дóй фечóрй лѵй Ăáрѡнь Нăдавь, шѝ Ăвїѵдь фíеще і áрелe кăдéлница сă, • ăѵ пѵсь ăтрáнселе фóкь, шѝ тăмăе, шѝ ăѵ ăдѵсь ѳнаинтѣ Дмнѵлѵй фóкь стрúнь, кăре нѵ ăѵ порѵнúть лóрь Дмнѵль. •Нѵмеr дăшарадкд б

б. Шѝ ăѵ Ёшúть фóкь дела Дмнѵль, шѝ ăѵ мăнúкать пре Ёй, шѝ ăѵ мѵрúть ѳнаинтѣ Дмнѵлѵй.

г. Шѝ лѵзнсь Мѡѵсѝ кътрă Ăáрѡнь: ăчáста ăсте че ăѵ грăúть Дмнѵль, знкăндь: ѳтрѵ чéй че сă ăпропíе де мúне мăвóю сфнцúй, шѝ ѳтрѵ тóатă ăдѵнăрѣ мăвóю марúй, шѝ сăѵ оѵмилúть Ăáрѡнь.

д. Шѝ ăѵ кїемáть Мѡѵсѝ пре Мисадáй, шѝ пре Ёлисафáнь фечóрїй лѵй Ѻзїúль, фечóрїй фрáтелѵй тáтăлѵй лѵй Ăáрѡнь, шѝ ăлѵзнсь лѡрвенúцй, шѝ рăдикáцй пре фрáцїй всѵрй дела фáца чéлѡрь сфнте, ăфăрă де тăвăрь.

е. Шѝ ăѵ венúть, шѝ ăѵ рăдикáть пре Ёй кѵ хáйнеле лóрь, ăфăрă де тăвăрь, пре кѵмь ăлѵзнсь Мѡѵсѝ.

ѕ. Шѝ ăлѵзнсь Мѡѵсѝ кътрă Ăáрѡнь, шѝ кътрă Ёлеáзарь, шѝ кътрă Ітамарь фечóрїй лѵй чéй рămáшй: де пре кăпѵль бóстрѵ сă нѵвă лѵáцй кидăреле, шѝ хáйнеле бóлстре сă нѵле рѵмпецй, кă сă нѵ мѵрúцй, шѝ сă фíе мúнíе прéсте тóатă ăдѵнăрѣ: шѝ фрáцїй вóшрй тóатă кăса лѵй Ісраúль сă плáнгă ăрдерѣ, кăрѣ сăѵ ăпрúнсь дела Дмнѵль.

з. Шѝ днь оѵшѣ кѡртѵлѵй мартѵрíей сă нѵ Ёшúцй, кă сă нѵ мѵрúцй шѝ оѵнтѵль де лéмнь ăль оѵнцерїй чéль дела Дмнѵль прéсте вой ăсте, шѝ ăѵ фкѵть дѵпă кѵвéнтѵль лѵй Мѡѵсѝ.

и. Шѝ ăѵ грăúт Дмнѵл лѵй Ăáрѡнь, знкăнд:

ѳ. Вúнь, шѝ беѵтѵрă вицúнь сă нѵ вéцй тѵ, шѝ фиїй тăй кѵ тúне, кăндь вéцй мéрце ѳкѡртѵль мартѵрíей, сăѵ ѣ вéцй ăпропїă ла жертвéникь, кă сă нѵ мѵрúцй, лéце вéчнике ѳтрѵ нѣмѵрнле бóлстре.

ї. Кă сă фíе ѡсúнѣре ѳтрă чéй сфнцй, шѝ ѳтрă чéй спѵркáцй, шѝ ѳтрă чéй не кѵрáцй, шѝ ѳтрă чéй кѵрáцй.

аї. Шѝ сă ѳкăцáцй пре фиїй лѵй Ісраúль тóатă чéле днь лéце, кăре ăѵ грăúть Дмнѵл кътрă дăнцїй прúнь мăна лѵй Мѡѵсѝ.

вї. Шѝ ăлѵзнсь Мѡѵсѝ кътрă Ăáрѡнь, шѝ кътрă Ёлеáзарь, шѝ кътрă Ітамарь фиїй лѵй Ăáрѡнь чéй рămáшй: лѵáцй жéртва, кăрѣ ăѵ рămáсь днь чéле ăдѵсе Дмнѵлѵй, шѝ ле мăнкáцй ăзнме ла жертвéникь, кѫ Сфнтеле Сфнтелѡрь сăнть.

гї. Шѝ ле мăнкáцй ѳлúкь сфнть, кѫ лéце цíе ăсте, шѝ лéце фíлѡрь тăй ăчáста днь чéле ăдѵсе Дмнѵлѵй, кѫ ăшѣ ăѵ порѵнúть мíе Дмнѵль.

дї. Шѝ пїéптѵль ѡснвúрей, шѝ брáцѵль дăрѵлѵй сăле мăнкáцй ѳлúкь сфнть тѵ, шѝ фиїй тăй, шѝ кăса тă кѵ тúне, кѫ лéце цíе, шѝ лéце фíлѡрь тăй ăѵ дáть днь жертвеле чéле де мăнтѵúре ăле фíлѡрь лѵй Ісраúль.

єї. Брáцѵль дăрѵлѵй, шѝ пїéптѵль ѡснвúрей

рѣй прѣсте жѣртвеле сѣврїшорь вѣрь ѧдѣче ѡснѣнѣре съ ѡснѣвѣскъ ѧнаинтѣ Дмнѣдѣй, ши ва фи цїе, ши фїїлорь тѣй. ши фѣтелорь тѣле кѣ тѣне лѣце вѣчнїкъ, ѧчѣ кинь ѧѣ порѣнїтъ Дмнѣдѣ лѣй Мѡѷсїй.

вМак к аї 31. * Ши цѧпѣдѣ чѣль пентрѣ пъкатъ черкинд лаѣ черкатъ Мѡѷсїй, ши лаѣ ѧфатъ ѧрѣ, ши саѣ мънїатъ Мѡѷсїй пре Елеазарь, ши пре Ѳамарь фїїй лѣй Ѧѣронь чѣй рѣмъшї, зикиндь:

32. Пентрѣ чѣ нѣ ѧцї мънкатъ жѣртва чѣ пентрѣ пъкатъ ѧлѣкъ сфїнтъ, къ Сфїнтеле Сфїнтелорь сънтъ, ѧчѣста ваѣ датъ вѡѣ съ мънкаци ка съ ѧдикаци пъкатѣа адѣнърїї, ши съ ва рѣгаци пентрѣ ѣй ѧнаинтѣ Дмнѣдѣй.

33. Пентрѣ къ нѣ саѣ ѧдѣсь динь сънцеле лѣй ѧтрѣ чѣл сфїнтъ, ѧнаинтѣ фецїй ѧлѣй ѧтрѣ ѧль вѣй мънї ѧлѣкъ сфїнтъ, прекѣм ѧѣ порѣнїтъ мїе Дмнѣдѣ.

34. Ши ѧѣ грѣїтъ Ѧѣронь катрѣ Мѡѷсїй, зикиндь: дѣрѣ де ѧѣ ѧдѣсь ѧстъзї чѣле пентрѣ пъкѣтѣль лѡрь, ши ѧрдѣрле де тѡѣтъ ѧле лѡрь ѧнаинтѣ Дмнѣдѣй, ши саѣ ѧтѣмплатъ мїе ка ѧчѣстѣ, де вѡю мънка чѣле пентрѣ пъкатъ ѧстъзї, ѡаре пъкѣтѣ ва фи Дмнѣдѣй.

35. Ши ѧѣ ѧдѣзїт Мѡѷсїй, ши ѧѣ пъкѣтѣ лѣй.

## КАПЪ ЇЇ.

Дѣмнѣнѣрѣ добїтоачелорь чѣлорь кѣрате, динь чѣле не кѣрате, ши фолосѣль лѡрь: съ фїе сфїцї фїїй лѣй Їсраиль, ка ши Дмнѣдь.

1. ЙИ ѧѣ грѣїтъ Дмнѣдь катрѣ Мѡѷсїй, ши катрѣ Ѧѣронь, зикиндь:

2. Грѣїцї фїїлорь лѣй Їсраиль, зикиндь: * ѧчѣстѣ сънтъ добїтоачеле каре ле вѣй мънка динь тѡате добїтоачеле чѣле де пре пѣмънтъ.

вАвер ві г

3. Тѡтъ добїтоѣль кѣ оѷнгїа деспикатъ, ши каре ѧре деспрѣцїте оѷнгиле ѧ доаѡ копїте, ши кѣ рѣмегъ ѧтрѣ добїтоаче, ѧчѣстѣ вѣй мънка.

4. Ѧсѧѣ ѧчѣстѣ нѣѣле вѣй мънка динь чѣле че рѣмегъ, ши динь чѣле кѣ оѷнгїа деспикатъ, ши динь чѣле че ѧѣ оѷнгиле деспрѣцїте, камила пентрѣ къ рѣмегъ, ѣаръ оѷнгїа нѣ ѡ ѧре деспикатъ, ѧчѣста не кѣратъ ѣсте вѡѣ.

5. Ши хїрогрїаѣль, къ рѣмегъ, ѣаръ оѷнгїа нѣ ѡ ѧре деспрѣцїтъ, не кѣратъ ѣсте вѡѣ ѧчѣста.

вМак в ві 6. * Ши нѣркѣль, къ ѧре оѷнгїа деспрѣцїтъ, ши деспѧрте оѷнгиле копїтей, ѣаръ нѣ рѣмегъ, не кѣратъ ѣсте ѧчѣста вѡѣ.

7. Динь кѣрнѣрле лѡрь съ нѣ мънкаци, ши де мортъчѣюне лѡрь съ нѣ ѧтїнцеци, не кѣратѣ ѧчѣстѣ вѡѣ.

8. Ши ѧчѣстѣ вѣй мънка динь тѡате чѣле че сънтъ ѧ мїа: тѡате, ла каре сънтъ ѧрнїй, ши сѡлзї ѧ ѧпе, ши ѧ мѧрї, ши ѧ рѧдѣ, ѧчѣле вѣй мънка,

9. Ши тѡате ла каре нѣ сънтъ ѧрнїй, нїчї сѡлзї ѧ ѧпе, ши ѧ мѧрї, ши ѧ рѧдѣ, динь тѡате чѣле че ле скѡть ѧнеле, ши динь тѡт сѣфлетѣль вїѣ, каре ѣсте ѧ ѧнъ, сѣркъчѣюне ѣсте, ши сѣркъчѣюй вѣрь фи вѡѣ.

10. Динь кѣрнѣрле лѡрь съ нѣ мънкаци, ши де мортъчѣюне лѡрь съ ва скрѣвїци.

11. Ши тѡате, ла каре нѣ сънтъ ѧрнїй, нїчї сѡлзї, динь каре сънтъ ѧ ѧпе, сѣркъчѣюне съ фїе ѧчѣстѣ вѡѣ.

12. Ши динь чѣле Звѣрътѡаре де ѧчѣстѣ съ ва скрѣвїци, ши съ нѣ мънкаци, къ сѣркъчѣюне ѣсте: вѡлтѣрѣль, ши грїпа, ши ѧлїетѣа де маре.

13. Ши шорїнца, ши гаѣ, ши чѣле че сънт ѧсѣменѣ ѣй.

14. Ши тѡтъ корѣвь, ши чѣле че сънтъ ѧсѣменѣ лѣй, ши стрѣцѣль, ши бѣха (а), ши бѣбица, ши чѣле че сънтъ ѧсѣменѣ ѣй.

15. Ши корѡѣль, ши чѣле че сънтъ ѧсѣменѣ лѣй.

16. Ши кѡкѡѣль, чѣль де ноапте, ши хѣрѣцѣль (б), ши стрѣкѣль (в).

17. Ши порфирїѡнѣль, ши пелїканѣль, ши лебѣдѣ.

18. Ши ѣродїѡнѣль, ши хараѣѡнѣль, ши ѧсѣменѣ лѣй, ши пѡпъза, ши ликѣкѣль.

19. Ши тѡате чѣле че сѣ тѣрѣск динь чѣле кѣ ѧрнїй, каре кѣ пѧтрѣ пичѡаре оѷмблѧ, сѣркъчѣюне вѡѣ сънтъ.

20. Ѣн ѧчѣстѣ вѣцї мънка динь чѣле кѣ ѧрнїй, че сѣ тѣрѣск, каре оѷмблѧ пре пѧтрѣ пичѡаре, каре ѧѣ фїѣере май дин сѡѣ де пичѡаре сѧле, ка съ сїе кѣ ѣале пре пѣмънтъ.

21. Ши ѧчѣстѣ вѣцї мънка динь тѣрнсѧле: врѣхѣль, ши кѣте сѧмънѧ лѣй. Ши Ѧтакиѣль, ши кѣте сѧмънѧ лѣй, ши пре чѣль че сѣ вїте кѣ шѣрїй, ши кѣте сънтъ ѧсѣменѣ лѣй, ши ликѣста, ши кѣте сѧмънѧ ѣй.

22. Ши тѡтъ че сѣ тѣрѣ динь чѣле че ѧѣ ѧрнїй, ѧѧ каре сънтъ пѧтрѣ пичѡаре, сѣркъчѣюне вѡѣ сънтъ, ши кѣ ѧчѣстѣ ва вѣцї сѣркъ (г).

23. Тѡтъ чѣл че сѣ ва ѧтїнце де мортъчѣюне лѡрь, не кѣратъ ва фи пѣнъ сѣра.

24. Ши тѡтъ чѣль че ва ѧѣ динь мортъчѣюне лѡрь, ѧши ва спѣлѧ хѧйнеле сѧле, ши не кѣратъ ва фи пѣнъ сѣра.

25. Ши ѧтрѣ тѡате добїтоачеле чѣль че ѣсте кѣ коѣнїтѧ деспикатъ, ши ѧре оѷнгиле деспрѣцїте, ши рѣмегатѣрь нѣ рѣмегъ, не кѣратъ ва фи вѡѣ. Тѡтъ чѣль че сѣ ва ѧтїнце де мортъчѣюне лѡрь не кѣратъ ва фи пѣнъ сѣра.

26. Ши тѡтъ че оѷмблѧ пре мѣнї ѧтрѣ тѡате фїѣрле, каре оѷмблѧ кѣ пѧтрѣ пичѡаре, не кѣратъ ва фи вѡѣ, тѡтъ чѣль че сѣ ва ѧтїнце де мортъчѣюне лѡрь не кѣратъ ва фи пѣнъ сѣра.

27. Ши тѡтъ чѣль че ва ѧ динь мортъчѣюне лѡрь, ва спѣлѧ хѧйнеле сѧле, ши не кѣратъ ва фи пѣнъ сѣра, къ не кѣратѣ сънтъ ѧчѣстѣ вѡѣ.

28. Ши оѷмблѧ ѣсте кѣ коѣнїтѧкѣль. (а) Бѣха ѧтрѣдзїе лѡкѹрї ѡ кѣмѧ: вѡгза. (б) Хѹцѣа оѷпїї ѧѧ кѣмѧ коаѣ. (в) Стрѣкѣль, тѡт

(г) Девїцї мънка динь трѣнсѧле.

BIBLIOTECA ACADEMIEI

к̃д. Шй а҃чѣстѣ сх҃нть вóаѡ не кȣ́рате днь тóате живи́нile, ка́ре сѫ тхрéскь пре пмх́нть: невастȣ́йка, шй шóаречнле, шй крокодúлȣль чéле де пмх́нть, шй кѫте сх҃нть а҃семенѣ лȣ́й.

л̃. Кицорáнȣль, шй хамелеóнȣл, шй стелáїȣль, шй шопéрла, шй собóлȣль.

л̃а. А҃чѣстѣ не кȣ́рате сх҃нть вóаѡ днь тóате живи́нile, ка́ре сѫ тхрéскь пре пмх́нть, тóть чéле че сѫ ва а҃тúнце де мортачȣ́нile лȣ́р не кȣ́рать ва фй пхнх сéра.

л̃в. Шй тóть пре че ва кѫдѣ мортачȣ́нѣ лȣ́р не кȣ́рать ва фй днь тóть вáсȣль де лéмн, сáȣ днь хáйнх, сáȣ днь пїáле, сáȣ днь сáкь. Тóть вáсȣль, ѧ ка́ре сѫ ва фáче а҃чѣсть лȣ́крȣ, кȣ а҃пх сѫ ва спáлá, шй ва фй не кȣ́рать пхнх сéра, шй дȣ́пх а҃чѣа кȣ́рать ва фй.

л̃г. Шй тóть вáсȣль де лȣ́ть, ѧ ка́ре ва кѫдѣ днúтрȣ а҃чѣстѣ, кѫте вóрь фй ѧ трхúнсȣль не кȣ́рате вóрь фй, шй вáсȣль сѫ ва спáрце.

л̃д. Шй тóате бȣкáта, ка́рѣ мнкáцй, пре ка́рѣ а҃рь вени пре дх́нса а҃пх, не кȣ́рать ва фй. Шй тóате беȣтȣ́ра, ка́рѣ сѫ бѣ ѧ тóть вáсȣл не кȣ́рать ва фй.

л̃е. Шй тóть ѧчѣ ва кѫдѣ днь мортачȣ́нile лȣ́рь не кȣ́рать ва фй, кȣптóаре, шй кумúнȣрй сѫ вóрь сȣ́рпа, не кȣ́рате а҃чѣстѣ сх҃нть шй не кȣ́рате вóрь фй вóаѡ.

л̃з. Гúрх йхвóарале а҃пелорь, шй лáкȣрнле, шй а҃дȣнáрѣ а҃пей, вóрь фй кȣ́рате: гúрх чéль че сѫва а҃тúнце де мортачȣ́нile лȣ́рь не кȣ́рат вафй.

л̃з. Гúрх де ва кѫдѣ днь мортачȣ́нile лȣ́рь ѧ тóатѣ сумх́нца чѣ де сумнáть, ка́рѣ сѫ сúмнх, кȣ́рать ва фй.

л̃и. Гúрх де сѫ ва вáрса а҃пх ѧ тóатѣ сумх́нца, шй ва кѫдѣ днь мортачȣ́нile лȣ́рь ѧтрúнва, не кȣ́рать гáсте вóаѡ.

л̃а. Гúрх де ва мȣ́рй днь доентóаче, ка́ре гáсте вóаѡ слȣ́бодь а҃ле мнкá, чéле сѫва а҃тúнце де мортачȣ́нile лȣ́рь, не кȣ́рать вафй пхнх сéра.

м̃. Шй чéль че ва мнкá днь мортачȣ́нile лȣ́рь, ва спáлá хáйнеле сáле, шй не кȣ́рать ва фй пхнх сéра, шй чéль че ва лȣ́а днь мортачȣ́нile лȣ́рь ва спáлá хáйнеле сáле, шй сѫ ва спáлá кȣ а҃пх, шй не кȣ́рать ва фй пхнх сéра.

м̃а. Шй тóатѣ живи́на, че сѫ тхрх пре пмх́нть, спȣркачȣ́не сѫ фíе а҃чѣста вóаѡ, сѫ нȣ́сх мнче.

м̃в. Шй тóть че оу́мблх пре пхнтече, шй тóть че оу́мблх пре пáтрȣ пȣ́ррѣ, ка́рѣ а҃ре мȣ́лте пичóаре днитрȣ тóатѣ живи́нile, че сѫ тхрéскь пре пмх́нть сѫ нȣ́ мнкáцй, кѫ спȣркачȣ́не гáсте вóаѡ.

м̃г. Шй сѫ нȣ́ спȣркáцй сȣ́флетеле вóастре кȣ ни́чй ѡ тхрнтóаре, че сѫ тхрх пре пмх́нть, шй сѫ нȣ́вх пхнгари́цй кȣ а҃чѣстѣ, шй сѫ нȣ́вх спȣркáцй кȣ гáле.

м̃д. Кѫ ѐ́ȣ сх҃нть Дмнȣль Дмнезéȣль вóастрȣ, шй вѫ вéцй сфнцй, шй * сфнцй вéцй фй, кѫ сфнть сх҃нт ѐ́ȣ Дмнȣль Дмнезéȣль вóастрȣ, шй сѫ нȣ́ пхнгари́цй сȣ́флетеле вóастре кȣ ни́чй

* Пїт
а ві:

м̃з. (д) ѧ Бúе: чѣ вѣкїѣ сѫ а҃флх, шй сѫ ѧвéце пре фíїй лȣ́й Їсраíл.

б̃. (а) Жидовéци: пентрȣ пкáть, гáсте пентрȣ кȣ́рцúре.

ѡ живи́нх, че сѫ мúшкх пре пмх́нть.

м̃е. Кѫ ѐ́ȣ сх҃нть Дмнȣль чéль че вамь скóпре вóй днь пмх́нтȣль Ѐгúптȣлȣ́й, кѫ сѫ фíȣ вóаѡ Дмнезéȣ, шй сѫ фúцй сфнцй, нѫ сфнть сх҃нть ѐ́ȣ Дмнȣль.

м̃ѕ. А҃чѣста гáсте лéцѣ чѣ пентрȣ дȣвентóаче, шй пентрȣ паїзрй, шй пентрȣ тóть сȣ́флетȣл че сѫ мúшкх ѧ а҃пх, шй пентрȣ тóть сȣ́флетȣл, че сѫ тхрх пре пмх́нть.

м̃з. Кáрѣ ѡснéвще ѧтрх чéле не кȣ́рате, шй ѧтрх чéле кȣ́рате, (д) шй ѧтрх чéле вїецȣйтóаре, ка́ре сѫ мнх́нкх, шй ѧтрх чéле вїецȣйтóаре, ка́ре нȣ́сх мнх́нкх.

## КАП. ВІ.

Не кȣрцúнѣм мȣ́рилорь, ка́ре нáскь, шй кȣрцúрѣ лȣ́рь кȣ а҃дȣ́рѣ тíртей.

а. Й а҃ȣ грáйть Дмнȣль кътрх Мѡ́йсй,
б. Зикх́нд:
Грáце фúлорь лȣ́й Їсраíль, шй Зй кътрх ѐ́й: * мȣ́рѣ, ка́рѣ сѫ ва ѧ грекà, шй ва нáце фечúорь, не кȣ́рать ва фй шѣпте Зúле, дȣ́пх Зúлеле ѡкúнерей крȣнтарїй ѐ́й, не кȣ́рать ва фй.

* Лȣ́на в не

г̃. * Шй ѧ Зїшл а҃ ѡ́ппта сѫ тáе ѧпрежȣ́рь мáрцинѣ трȣ́плȣлȣ́й лȣ́й.

* Лȣ́на в на Іѡанна 3 вг.

д̃. Шй трéй Зéчй шй трéй де Зúле сѫ шѣкх ѧ сх҃нцеле сѫ́ȣ чéль некȣ́рать, шй де тóть че гáсте сфнть сѫ нȣ́сх а҃тúнгх, шй ѧтрȣ́ чéль сфнть сѫ нȣ́ ѧтрх, пхнх че сѣ вóрь плúнй Зúлеле кȣрцúрей ѐ́й.

е̃. Гúрх де ва нáце фáтх, некȣ́рать ва фй, шй де дóаѡ ѡрй шѣпте Зúле, дȣ́пх крȣнтáрѣ ѐ́й, шй шѣсе Зéчй, шй шѣсе де Зúле ва шедѣ ѧ сх҃нцеле сѫ́ȣ чéль некȣ́рать.

ѕ̃. Шй кх́нд сѫ вóрь плúнй Зúлеле кȣрцúрей ѐ́й пентрȣ фечúорь, а҃ȣ пентрȣ фáтх ва а҃ȣ че оу́нь мíéль де оу́нь а҃нь кȣ́рать пентрȣ а҃дȣ́рѣ де тóть, шй оу́нь пȣ́ю де порȣ́мбь, сáȣ ѡ тȣртȣ́рѣ пентрȣ пкáть (а) ѧнáйнтѣ оу́шїй кóртȣлȣ́й мартȣрíей ла прéотъ.

з̃. Шй́л ва а҃дȣ́че ѧнáйнтѣ Дмнȣлȣ́й, шй сѫ ва рȣгà пентрȣ а҃ прéотȣл, шй ѡ ва кȣрцúй пре а҃ де кȣ́рцерѣ сх҃нцелȣ́й ѐ́й. А҃чѣста гáсте лéцѣ чѣ́й че нáце фечúорь, сáȣ фáтх.

и̃. Гúрх де нȣ́ва а҃фла мх́на ѐ́й мíéль, ва лȣ́а * дóаѡ тȣртȣ́рѣле, сáȣ дóй пȣ́й де порȣ́мбь, оу́нȣль пентрȣ а҃рдерѣ де тóть, шй оу́нȣль пентрȣ пкáть, шй сѫ ва рȣгà пентрȣ а҃ прéотȣл, шй сѫ ва кȣрцúй.

* Сȣ́на є з. = лі в кд. Лȣ́на

## КАП. ГІ.

Лéре, шй кȣнощúнце рандȣ́нѣ прѣощилорь пентрȣ лúпх ѧ ѡ́мь, сáȣ ѧхáнь, че сúнт порȣ́нчѣ чéлй лепрóшь?

а. Й а҃ȣ грáйть Дмнȣль кътрх Мѡ́йсй
б. Шй кътрх Ааро́нь, Зикх́нд:
О́мȣль, ка́рѣ сѫ ва фáче ѧпїáлѣ трȣ́плȣлȣ́й лȣ́й вхнтáре лȣ́чїе де сéмнь, шй сѫ ва фáче ѧпїáлѣ трȣ́плȣлȣ́й лȣ́й пипзúре (а) де лéпрх, ва вени ла Ааро́нь прéотȣл

б̃. (а) Пипзúре, адúкѣ сéмнь ка шй кх́нд апóшй нȣ́ дéрптȣл пїáлѣ пре ѡ́мь: шй рмáне сéмнь.

тоуль, сау ла оуноуль диитръ фиїй лоуй каріи сѣнть прѣоцй.

Г. Шй ва ведѣ прѣоштоуль пипзйре ѧпїалѣ трупдлоуй лоуй, шй пъроуль чель дин пипзйре съ ва префаче ѧ ѧлбь, шй фаца пипзйреи маи афоундъ де кѣть пїалѣ трупдлоуй лоуй, пипзйре де лепръ йсте, шй ва ведѣ прѣоштоуль, шйль ва вести пре ель некоратъ (б).

Д. Йръ де ва фй лоуїе ѧлборинды ѧпїалѣ трупдлоуй лоуй, шй фаца ей нова фй маи афоундъ де кѣть пїалѣ, шй пъроуль ей ну сау префкоуть ѧпъре ѧлбь, чй йсте негрў, ва ошибй прѣоштоуль пипзйре шѣпте зиле.

Е. Шй ѧзйоа ашѣптѣ ва ведѣ прѣоштоуль пипзйре, шй де ау рмась пипзйре ѧпїале, ѧлва ошибй пре ель прѣоштоуль шѣпте зиле адоаш оуарѣ.

Ѕ. Шй ѧзйоа ашѣптѣ адоаш оуарѣ ѧлва ведѣ прѣоштоуль, шй де ау рмась пипзйре шй ну сау префкоуть ѧпїале, ѧль ва коуаци пре ель прѣоштоуль, къ семнь йсте, шй доупъ чѣшй ва спъа хайнеле сале, коратъ ва фй.

З. Йръ де сва ѧтоарче, шй съ ва фаче семноуль ѧпїале, доупъ че лау вѫзоуть пре ель прѣоштоуль, ка съль коуаци пре ель, шй съ ва ардта адоаш оуарѣ прѣоштоулуй, шйла ва ведѣ пре ель прѣоштоуль, шй йтѫ семноуль сау префкоут ѧпїале, шйла ва вести пре ель прѣоштоуль некорат, лепръ йсте.

И. Шй пипзйре де лепръ де сва фаче ѧ оумь, шй ва вени ла прѣошть, шй ва ведѣ прѣоштоуль.

І. Шй йтѫ вжнтаре ѧлбъ ѧпїале, шй ау сномбать пъроуль чель ѧлбь, шй дин чѣ снатоасъ каре віе.

Ї. Лепръ вѣкїе йсте ѧпїалѣ трупдлоуй лоуй.

ІА. Шйль ва вести прѣоштоуль, коумкъ йсте некорать, шйль ва ошибй, къ некорать йсте.

ІВ. Йръ де ау ѳлорйть лепра ѧпїалѣ трупдлоуй лоуй, шй ва ѧкоперй лепра тоатѫ пїалѣ пипзйреи дела каль пѣнѫ ла пиоареле лоуй, доупъ тоатѫ ведерѣ прѣоштоулуй.

ІГ. Шй ва ведѣ прѣоштоуль, шй йтѫ лепра ау ѧкоперйть тоатѫ пїалѣ трупдлоуй лоуй, шй ва коуаци прѣоштоуль пипзйрѣ лоуй, пентръкъ тоатѫ сау фкоуть ѧлбъ, коратъ йсте.

ІД. Шй ошй ѧчѣ зй съ ва ведѣ ѧтръ ель карне віе, не коратъ ва фй.

ІЕ. Шй ва ведѣ прѣоштоуль карнѣ чѣ віе, шйль ва спъркъ пре ель карнѣ чѣ віе, къ не коратъ йсте, лепръ йсте.

Ѕї. Йръ де сва ѧтоарче карнѣ чѣ віе, шй сва префаче ѧлбъ, шй ва вени ла прѣошть.

ЗЇ. Шйль ва ведѣ прѣоштоуль, шй йтѫ сау скимбать пипзйре ѧ ѧлбиноуне, шй ва коуаци прѣоштоуль пипзйре, йсте коратъ.

ИЇ. Шй карнѣ де сва фаче ѧпїалѣ лоуй ранъ, шй сва внидека.

ІЇ. Шй сва фаче ѧлоукъ ранеи вжнтаре ѧлбъ, сау лоуїе ѧлборинды, сау рошїатекъ, шй сва ардта прѣоштоулуй.

К. Шй ва ведѣ прѣоштоуль, шй йтѫ ведерѣ

йсте маи ѳфоундъ де кѣть пїалѣ, шй пъроуль ей сау пре фкоуть ѧ ѧлбиноуне, шйль ва вести пре ель прѣоштоуль не коратъ, къ лепръ йсте, ѧ ранъ ѧ флошрить.

КА. Йръ де ова ведѣ прѣоштоуль, шй йтѫ ну йсте ѧтржнса пъре ѧлбь, шй нова фй маи ѳфоундъ де кѣть пїалѣ трупдлоуй, шй ѧ ва фй негрить, шйль ва ошибй пре ель прѣоштоуль шѣпте зиле.

КБ. Йръ де сва лаци ку лациме ѧпїале, ѧтоуничй прѣоштоуль ѧлва вести пре ель не коратъ, къ пипзйре де лепръ йсте, ѧ ранъ ау ѳлошрить.

КГ. Йръ де ва рмънѣ ѧлоукъ сау стрикъчоуне, шй ну съ ва лаци, семнь де ранъ йсте, шйль ва вести пре ель прѣоштоуль, коратъ.

КД. Шй карнѣ, де съ ва фаче ѧ пїалѣ лоуй ардере де фокь, доупъ че съ ва тъмдоуй де ачѣ ардере, ва фй ѧпїалѣ лоуй стрикъчоуне ѧлбъ рошїатекъ, сау ѧлбъ.

КЕ. Шйль ва ведѣ пре ель прѣоштоуль, шй йтѫ ау скимбать пъроуль ѧлб ѧ ломинать, шй фаца ей маи ѳфоундъ де кѣть пїалѣ, лепръ йсте, ѧ ардре ау ѳлошрить, шйла ва вести прѣоштоуль, спъркат, пипзйре де лепръ йсте.

КЅ. Йръ делва ведѣ пре ель прѣоштоуль, шй йтѫ ѧ чель ломинось ну йсте пъре ѧлбь, шй нова фй маи ѳфоундъ де кѣть пїалѣ, чй сау негрить, ѧтоуничй ѧлва ошибй пре ель прѣоштоуль шѣпте зиле.

КЗ. Шйлва ведѣ пре ель прѣоштоуль ѧ зйоа ашѣптѣ, шй де сва лаци ку лациме ѧпїале, ѧтоуничй Прѣоштоуль ѧлва вести пре ель некорать, пипзйре де лепръ йсте ѧранъ ау ѳлошрить.

КИ. Йръ де ва рмънѣ чель ломинось ѧлошкъ, шй ну сва лаци пре пїале, чй сва ѧ негри, семнь де ардре йсте, шйлва вести Прѣоштоуль пре ель коратъ, пентръ къ семнь де ардре йсте.

КѲ. Шй ла барбѧт, сау ла моаре, де сва фаче ѧтржнший пипзйре де лепръ ѧ капъ, ау ѧ барбъ.

Л. Шй ва ведѣ Прѣоштоуль пипзйрѣ, шй де ва фй фаца ей маи ѳфоундъ де кѣть пїалѣ, шй ѧтръ ѧ йсте пъре сопцйре ѧ флошриндъ, ѧтоуничй Прѣоштоуль ѧлва вести пре ель не коратъ, вжнтаре йсте, лепръ де капъ, лепръ де барбъ йсте.

ЛА. Шй кѫнды ва ведѣ Прѣоштоуль пипзйрѣ вжнтарій, шй фаца ей ну йсте маи ѳфоундъ де кѣть пїалѣ, шй пъре рошѫ нова фй ѧ, ѧтоуничй ва ошибй Прѣоштоуль пипзйрѣ вжнтарій шѣпте зиле.

ЛБ. Шй ва ведѣ Прѣоштоуль пипзйрѣ ѧ зйоа ашѣптѣ, шй де ну сау лацить вжнтарѣ, шй пъре рошїатекъ ну йсте ѧтржнса, шй фаца вжнтарій ну йсте маи ѳфоундъ де кѣть пїалѣ.

ЛГ. Ѧтоуничй ель ва рade пїалѣ: йръ вжнтарѣ нѫш ва рade, шй ва ошибй Прѣоштоуль вжнтарѣ шѣпте зиле ладоилѣ рѫнды.

ЛД. Шй ва ведѣ Прѣоштоуль вжнтарѣ ѧ зйоа ашѣптѣ, шй де ну сау лацить вжнтарѣ ѧпїале доупъ че сау рась ель, шй фаца вжнтарій ну йсте маи ѳфоундъ ѧ пїале, ѧтоуничй Прѣоштоуль ѧль ва вести пре ель коратъ, шй спалынды хайнеле коратъ ва фй.

ЛЄ. Йръ де съ ва лаци ѧ пїале вжнтарѣ доупъ че



Г. (б) Грч: Шйлва спъркъ: Йръжнд: кѫм ам пъзиой.

чѣ Сава кѹрацй ѣл҃, шй ла ведѣ пре ѣл Прѣштѹл҃, шй ѥтъ сал҃ лацйть вжнтарѣ ѧ пїале.

ѯ҃. НѮ чѣрче Прѣштѹль пентрѹ пъръль чѣль рошїѧтекь, некрѧть ѥсте.

ѯ҃а. Гїръ де ва рѫмжнѣ ѧнайнтѣ лѹй пре лѹкь вжнтарѣ, шй пъръ негрѹ ва расарй ѧтрѹ ѧ, сал҃ ѧсмѣтошѣть вжнтарѣ, кѹрать ѥсте, шй ла вестй пре ѣль Прѣштѹль кѹрать.

ѯ҃н. Шй ла барбать, сал҃ ла мѹлре де съ вѹр фаче ѧ пїалѣ трѹпълѹй лѹй лѹчирй лѹчїй ѧлбе ѧ флориндь.

ѯ҃д. Шй ва ведѣ Прѣштѹль, шй ѥтъ ѧ пїалѣ трѹпълѹй лѹчирй лѹчїиндь ѧлбе ѧ флориндь, кѹпь ѥсте, каре ѧл҃ ѧ флорить ѧ пїалѣ трѹпълѹй лѹй, кѹрать ѥсте.

ѯ҃м. Гїръ де ва кадѣ кѹйва пъръль де пре капь, плешѹть ѥсте, кѹрать ѥсте.

ѯ҃ма. Гїръ дева кадѣ де катръ фацъ пъръль лѹй де пре капь, търкавь ѥсте, кѹрать ѥсте.

ѯ҃мв. Гїръ де Сава фаче ѧ плѣшѣ лѹй, сал҃ ѧтъркавйрѣ лѹй вжнтарѣ ѧлбъ, ѧл҃ рошїѧтекь, лѣпръ ѥсте ѧплѣшѣ лѹй, ѧл҃ ѧтъркавйрѣ лѹй.

ѯ҃мг. Шй ла ведѣ пре ѣль Прѣштѹль, шй ѥтъ фаца пипъйрїй ѥсте ѧлбъ, ѧл҃ рошїѧтекь ѧплѣша лѹй ѧл҃ ѧтъркавйрѣ лѹй, ка оунь кипь де лѣпръ ѧ пїалѣ трѹпълѹй лѹй.

ѯ҃мд. Ѻмь лепрось ѥсте, шй вестиндь ѧль ва вестй Прѣштѹль пре ѣль не кѹрать, ѧ капъл҃ лѹй, ѧ пипъйрѣ лѹй.

ѯ҃ме. Шй хайнеле лепрось лѹй, ѧтрѹ карале ѥсте пипъйре, съ фіе спинтекате, шй капъль лѹй дескоперить, шй ѧ прежрѹль гърїй сале ѧкопере, не кѹрать съ ва кїема.

ѯ҃мѕ. Ѧтоате зйлеле, ѧ каре ва фй пре ѣль пипъйре некрѧть фїиндь, некрѧть ва фй, ѡсъбить ва шедѣ, ѧфар҃ динь тавъръ ва фй петрѣворѣ лѹй.

ѯ҃мз. Шй пре вешмѫнть де сава фаче пипъйре де лѣпръ, ѡрй ѧвешмѫнть де пъръ, ѡрй ѧвешмѫнть де пѫнзъ.

ѯ҃ми. Ѧл҃ ѧцесатърѣ, ѧл҃ ѧторт, ѧл҃ ѧ нѹрй, ѧл҃ ѧ пър, ѧл҃ ѧ пїале, ѧл҃ ѡрй ѧчѣ пїале де лѹкрѹ.

ѯ҃ма. Шй Сава фаче пипъйрѣ ѧберзйнд, сал҃ рѹшйнд, сал҃ ѧпїале, сал҃ ѧ хайне, сал҃ ѧцесатърѣ, сал҃ ѧторть, сал҃ ѡрй ѧчѣ оунѣлтѣ де пїале, пипъйре де лѣпръ ѥсте, шй съ ва ѧрѧтѧ Прѣштѹлѹй.

ѯ҃н. Шй ва ведѣ Прѣштѹль пипъйрѣ, шй ва ѡсъбй Прѣштѹль пипъйрѣ шѣпте зйле.

ѯ҃на. Шй ва ведѣ Прѣштѹль пипъйрѣ ѧ зїша ѧшѣптѣ, гъръ де Сава лацй пипъйрѣ ѧ хайне, ѧл҃ ѧцесатърѣ, ѧл҃ ѧторть, ѧл҃ ѧпїале, ѡрй де чѣ лѹкрѹ фіе вѹнъ пїалѣ ѧчѣл, лѣпръ стѧтѹрникъ ѥсте пипъйре некрѧть ѥсте.

ѯ҃нв. Де тѹть ва ѧрде хайна, ѧл҃ цесатърѣ, ѧл҃ торѹль, сал҃ хайна чѣ де пъръ, сал҃ де нѣ, сал҃ ѡрй чѣ оунѣлтъ де пїале, ѧ каре ва фй пипъйре, къ лѣпръ стѧтѹрникъ ѥсте, кѹ фѡкь Сасе ѧрѫъ.

ѯ҃нг. Гїръ де ва ведѣ Прѣштѹль, шй нѹ Сава лацй пипъйрѣ ѧ хайнъ, ѧл҃ цесатърѣ, ѧл҃ ѧторть, ѧл҃ ѡрй ѧчѣ оунѣлтъ де пїале.

ѯ҃нд. Шй ва порѹнчй Прѣштѹль, шй ва спълà, пре карале ва фй пре дѣнѹль пипъйре, шй ва ѡсъбй Прѣштѹль пипъйрѣ шѣпте зйле ѧл҃ доѹле рѫндь.

ѯ҃не. Шй ва ведѣ Прѣштѹль дѹпъ чѣ нѧ спълать пипъйрѣ, шй ѥтъ пипъйрѣ нѹ шѣ снмбать фаца сà, шй пипъйрѣ нѹ сал҃ лацйть, некрѧть ѥсте, ѧ фѡкь Сава ѧрде де тѹть, сал҃ ѧтърйт пре хайне, сал҃ пре цесатърй, сал҃ пре торть.

ѯ҃нѕ. Шй ва ведѣ прѣштѹль, де ва фй негръ пипъйрѣ дѹпъ чѣ Сава спълà, ѡва рѹмпе дела хайнъ, ѧл҃ дела цесатърѣ, ѧл҃ дела тѹрть, ѧл҃ дела пїале.

ѯ҃нз. Гїръ де съ ва майнѣ ѧ хайнъ, ѧл҃ ѧцесатърѣ, ѧл҃ ѧтѹрть, ѧл҃ ѡрй ѧчѣ оунѣлтъ де пїале, лѣпръ ѧфлорйндь ѥсте, ѧ фѡкь Сава ѧрде, ѧ карѣ ѥсте пипъйрѣ.

ѯ҃нн. Шй хайна, ѧл҃ цесатърѣ, ѧл҃ тѹрѹль, ѧл҃ тоатъ оунѣлта де пїале, карѣ Сава спълà, шй Сава цѣрце де пре ѧ пипъйрѣ, Сава спълà ѧдоѹашѹарѣ, шй кѹрать ва фй.

ѯ҃нд. Йчѣста ѥсте лѣцѣ пипъйрей чѣй де лѣпръ, пре хайнъ де пъръ, ѧл҃ де канепъ, ѧл҃ пре цесатърѣ, ѧл҃ пре тѹрть, ѧл҃ пре тоатъ оунѣлта чѣ де пїале, ка съ ѡ вестѣскъ пре ѧ кѹрать, ѧл҃ не кѹрать.

## КАПЪ ДІ.

Жѣртвеле пентрѹ кѹрацйрѣ лѣпрй пентрѹ ѡмь, пентрѹ каснъ, шй пентрѹ хайнъ, дѹпъ чѣ сал҃ вындекать лѣпра: кѹмь съ чѣрнъ лѣпра кѣлѣторь, кѹмь съ вындекъ, шй съ кѹрацѣще?

ѯ҃а. Й ѧл҃ грѣить Дмнѹль катръ Мѡѷсй, зикѫндь:

ѯ҃б. Йчѣста ѥсте лѣцѣ чѣлѹй лепрось, ѧ зїша, ѧ каре Сава кѹрацй, шй Сава ѧдѹче ла прѣштъ.

ѯ҃г. Шй ва ѥшй Прѣштѹль ѧфар҃ динь тавъръ, шй ва ведѣ Прѣштѹль, шй де Сава фй вындекать пипъйрѣ лѣпрей дела лепрось.

ѯ҃д. Ва порѹнчй Прѣштѹль, шй вѡръ лѹа дела чѣль кѹрацйть доѹй пасърѣле вій, кѹрате, шй лѣмнь де кїедрѹ, шй рѹшѹ расѹчить, шй Йссѹпь.

ѯ҃е. Шй ва порѹнчй Прѣштѹль, шй вѡръ жѹнгѣ ѡ пасърѹйнкъ ѧ вась де лѹть ла ѧпъ віе.

ѯ҃ѕ. Шй ва лѹа пасърѹйнка чѣ віе, шй лѣмнѹл҃ чѣл де кѣдрѹ, шй рѹшѹл҃ чѣль расѹчить, шй Йссѹпѹл҃, шй лева мѹа ѧчѣстѣ, шй пасърѹйнка чѣ віе ѧ скнцеле пасърѹйчїй чѣй жѹнгїмѣ ла ѧпъ віе.

ѯ҃з. Шй ва стропй де шѣпте ѡрй пре чѣль че сал҃ кѹрацйть де лѣпръ, шй кѹрать ва фй, шй ва сѧобѡжй пасърѹйнка чѣ віе ѧ кѫмпь.

ѯ҃и. Шй ва спълà чѣль кѹрацйть хайнеле сале, шйшй ва рѧде тѹть пъръль сѹ, шй съ ва складà ѧ ѧпъ, шй кѹрать ва фй, шй дѹпъ ѧчѣста ва ѧ трà ѧ тавъръ, шй ва рѫмнѣ ѧфар҃ динь каса лѹй шѣпте зйле.

ѯ҃ѳ. Шй ва фй ѧ зїша ѧшѣптѣ съ рази тѹть пъръль сѹ, капъл҃ сѹ, шй барба, шй спрънчѣнеле, шй тѹть пъръль сѫшй рази.

ѯ҃і. Шй сѫшй спѣле хайнеле сале, шй сѫшй скалде трѹпълѹ сѹ кѹ ѧпъ, шй кѹрать ва фй. Шй ѧ зїша ѧ ѡптя ва лѹа дой мїей кѹрацй

дѫцѝ де оу҃нь а҃нь, шѝ ѡ҃ ѡ҃лѣ де оу҃нь а҃нь кѹра́тѫ, шѝ трéй зечѹ́лѣ де фи́нѣ кѹра́тѫ пентрѹ жéртвѣ фрѣмѫнта́тѫ кѹ оу҃нть де лéмнь, шѝ оу҃нь пѫха́рь кѹ оу҃нть де лéмнь.

ВІ. Шѝ прéштѹль чéл че кѹрѫцѣ́ще ва пѹ́не пре ѡ҃мѹль чéль че сѫ кѹрѫцѣ́ще, шѝ а҆вѣ́стѣ ҆нанѝнтѣ Дм҃нѕлѹй ла оу҃шѣ кѡрто́лѹй мѫртвріе́й.

ВЇ. Шѝ ва лѹ́а прéштѹль оу҃нь мїе́ль, шѝ ль ва а҆дѹ́че пентрѹ грешѣ́ѫ, шѝ пѫха́рѹль чéль кѹ оу҃нть де лéмнь, шѝ ле ва ѡ҃сѣбѝ а҆вѣ́стѣ ѡ҃сѣбѝре ҆нанѝнтѣ Дм҃нѕлѹй.

ВЗ. Шѝ вѡ́рь жѹнгѣ́ мїе́лѹль ҆ лѡ́кѹль, оу҃нде жѹнгїе́ а҃рдерле чéле де тѡ́ть, шѝ чéле пентрѹ пѫка́ть, ҆лѡ́кь сфи҃ть, пентрѹ кѫ́сте пентрѹ пѫка́ть, ка шѝ чѣ пентрѹ грешѣ́ѫ, кѫ́сте Прéштѹлѹй, сфи҃теле сфи҃телѡрь кѫ́сте.

ВЙ. Шѝ ва лѹ́а Прéштѹль днь сѫ́нцеле чéл пентрѹ грешѣ́ѫ, шѝ ва пѹ́не Прéштѹль пре вѫ́рвѹль оу҃рéкїй чéй дрéптѣ а҆чéлѹй че сѫ кѹрѫцѣ́ще, шѝ пре вѫ́рвѹль мѫ́нїй лѹ́й чéй дрéптѣ, шѝ пре вѫ́рвѹль пичѡ́рлѹй чéлѹй дрéптѣ.

ВЕ. Шѝ лѹ́нд Прéштѹль днь пѫха́рѹль чéл кѹ жѹнть де лéмнь ва тѹ́рна ҆ мѫ́на чѣ́ стѫ́нгѫ.

ВѢ. Шѝ ва ҆тѫ́нице прéштѹль дѣцетѹль чéль дрéптѣ ҆ оу҃нтѹль де лéмнь, кѫ́ре кѫ́сте ҆ мѫ́на лѹ́й чѣ́ стѫ́нгѫ, шѝ ва стрѡпѝ днь оу҃нѕлѹль де лéмнь кѹ дѣцетѹль де шѣ́пте ѡ҃рй ҆нанѝнтѣ Дм҃нѕлѹй.

ВЗ. Йѫръ оу҃нтѹль де лéмнь, че ва рѣмѫ́нѣ, кѫ́ре кѫ́сте ҆ мѫ́нѫ ҆лва пѹ́не Прéштѹль пре вѫ́рвѹль оу҃рéкїй чéй дрéптѣ а҆чéлѹй че сѫ кѹрѫцѣ́ще, шѝ пре вѫ́рвѹль мѫ́нїй лѹ́й чéй дрéптѣ, шѝ пре вѫ́рвѹль пичѡ́рлѹй чéлѹй дрéптѣ, шѝ пре лѡ́кѹль сѫ́нцелѹй чéлѹй пентрѹ грешѣ́ѫ, йѫръ оу҃нтѹль де лéмнь че а҆ѕ рѣмѫ́сѣ ҆ мѫ́на Прéштѹлѹй, ҆ль ва пѹ́не Прéштѹль пре кѫ́пѹль чéлѹй кѹрѫцѝть.

ВИ. Шѝ сѫва рѹга́ Прéштѹль пентрѹ дѫ́нѕль ҆нанѝнтѣ Дм҃нѕлѹй, шѝ ва фѫ́че Прéштѹль чѣ́ пентрѹ пѫка́ть, шѝ сѫва рѹга́ Прéштѹль пентрѹ чéль че сѫ кѹрѫцѣ́ще де пѫка́тѹль сѫ́ѕ.

ВІ. Шѝ дѹ́пѫ а҆чѫ́ста ва жѹнгѣ́ Прéштѹль а҃рдерѣ́ де тѡ́ть, шѝ ва а҆дѹ́че Прéштѹль а҃рдерѣ́ де тѡ́ть, шѝ жéртва пре жертвéнїкь ҆нанѝнтѣ Дм҃нѕлѹй.

К. Шѝ сѫва рѹга́ Прéштѹль пентрѹ ѐ҃л, шѝ сѫва кѹрѫцѝ.

КА. Йѫръ де ва фѝ сѫра́кь, шѝ мѫ́на лѹ́й нѹ́ва а҆ѫ́ѫще, ва лѹ́а оу҃нь мїе́л де оу҃нь а҃нь, шѝ ва а҆дѹ́че пентрѹ грешѣ́ѫ, ка сѫ́се ро́ѫце пентрѹ дѫ́нѕль, шѝ а҆ зѣ́чѣ па́рте а҆оу҃нѹй ѝфи де фи́нѣ фрѣмѫнта́тѫ кѹ оу҃нть де лéмнь, пентрѹ жéртвѣ, шѝ оу҃нь пѫха́рь кѹ оу҃нть де лéмнь.

КВ. * Шѝ до́лѡ тѹ́ртѹрѣле, а҆ѕ дѡ́й пѹ́й де порѹ́мбь, че ва пѹ́тѣ а҆ѣ́ѣ, шѝ ѡ҃ тѹ́ртѹрѣ пентрѹ пѫка́ть, шѝ а҃лта пентрѹ а҃рдерѣ́ де тѡ́ть.

КГ. Шѝ ле ва а҆дѹ́че а҆ѡ҃пта зѝ пре а҃ле ла Прéштѣ ла оу҃шѣ кѡрто́лѹй мѫртвріе́й ҆нанѝнтѣ Дм҃нѕлѹй спре кѹрѫцѝрѣ сѣ.

КД. Шѝ лѹ́нд Прéштѹль мїе́лѹль чéл пентрѹ пѫка́ть, шѝ пѫха́рѹль чéл кѹ оу҃нть де лéмнь лева пѹ́не пре а҃ле пѹ́нере ҆нанѝнтѣ Дм҃нѕлѹй.

КЄ. Шѝ ва жѹнгѣ́ мїе́лѹль чéль пентрѹ пѫка́ть, шѝ ва лѹ́ѫ Прéштѹль днь сѫ́нцеле чéй пентрѹ пѫка́ть, шѝ ва пѹ́не пре вѫ́рвѹль оу҃рéкїй чéй дрéптѣ а҆чéлѹй че сѫ кѹрѫцѣ́ще, шѝ пре вѫ́рвѹль мѫ́нїй лѹ́й чéй дрéптѣ, шѝ пре вѫ́рвѹль пичѡ́рлѹй чéлѹй дрéптѣ ла лѡ́кѹль сѫ́нцелѹй чéлѹй пентрѹ пѫка́ть.

КѬ. Йѫръ чѣ ва рѣмѫнѣ́ днь оу҃нтѹль де лéмнь, кѫ́ре кѫ́сте ҆ мѫ́на Прéштѹлѹй, ва пѹ́не пре кѫ́пѹль чéлѹй кѹрѫцѝть, шѝ сѫва рѹга́ пентрѹ Є҃ль Прéштѹль ҆нанѝнтѣ Дм҃нѕлѹй.

Л. Шѝ ва фѝче оу҃на днь тѹ́ртѹрѣле, сѫ́ѕ оу҃нѕль днь пѹ́й де порѹ́мбь дѹ́пѫ кѹ́мь а҆ѕ вѹтѹть а҆ѣ́ѣ.

ЛА. Оу҃на пентрѹ пѫка́ть, шѝ оу҃на сѫ фіе пентрѹ а҃рдерѣ́ де тѡ́ть ҆пре́ѫ кѹ жéртва, шѝ сѫ ва рѹга́ Прéштѹль пентрѹ чéль че сѫ кѹрѫцѣ ҆нанѝнтѣ Дм҃нѕлѹй.

ЛВ. Йчѫ́ста кѫ́сте лѣцѣ ҆трѹ кѫ́рале кѫ́сте пипѫ́ре де лéпре, шѝ а҆чéлѹа че нѹ а҃ре чéле че сѫ́нт спре кѹрѫцéнїа сѫ.

ЛГ. Шѝ а҆ѕ грѫ́нть Дм҃нѕль кѫтрѣ Мѡ҃ѷсѝ, шѝ кѫтрѣ А҃ѓрѡнь, зикѫ́ндь:

ЛД. Дѹ́пѣ че вецѝ ҆трѣ ҆пѣмѫ́нтѹль Хананéѣлѡрь, кѝрел да́ѕ Є҃ѕ во́лѡ спре мощенѝре, де вой да Є҃ѕ пипѫ́ре де лéпре ҆кѫ́сне пѣмѫнтѹлѹй чéлѹй де мошѣ́ во́лѡ.

ЛЄ. Шѝ ва бени а҃кѹй кѫ́сте кѫ́са, шѝ ва спѹ́не Прéштѹлѹй, зикѫ́ндь: ка ѡ҃ пипѫ́ре мисаѕ вахѹть мѣ́ ҆ кѫ́сѣ.

ЛЗ. Шѝ ва порѹ́нѝ Прéштѹль сѫ голéскѣ кѫ́са де кѫ́се маи ҆нанѝнте де чѣ ва ҆трѣ прéштѹль сѫ ваѕѣ пипѫ́рѣ, ка сѫ нѹ́ фіе некѹра́те, кѫ́нте сѫ́нть ҆ кѫ́сѣ.

ЛЗ. Шѝ дѹ́пѫ а҆чѫ́ста ва ҆трѣ Прéштѹль, ка сѫ ѡ҃ фіе деспре кѫ́сѣ, шѝ ва ведѣ́ пипѫ́рѣ ҆пѣрéцїй кѫ́сїй гропѝце ҆верзѝндь, а҆ѕ рѹшѝндь, шѝ фѫ́ца лѡ́рь маи а҆фѹ́ндѫ декѫ́ть пѣрéцїй.

ЛИ. Шѝ Є҃шѝндь Прéштѹль днь кѫ́сѣ ла оу҃шѫ кѫ́сїй, ва ѡ҃сѣбѝ Прéштѹль кѫ́са шѣ́пте зѝле.

ЛѲ. Шѝ сѫ ва ҆тѡ́рче Прéштѹль а҃шѣ́пте зѝ, шѝ ва ведѣ́ кѫ́са, шѝ де ва ведѣ́, кѫ сѫ́ѕ лѫцѝть пипѫ́рѣ ҆пѣрéцїй кѫ́сїй.

М. Йтѹ́нѝ ва порѹ́нѝ Прéштѹль, шѝ вѡ́рь скѡ́лте пїе́триле ҆трѹ кѫ́ре кѫ́сте пипѫ́рѣ, шѝ ле вѡ́рь лѫпѫдѫ а҆фа́рѣ де четѫ́те ҆лѡ́к некѹра́т.

МА. Шѝ вѡ́рь ра́де кѫ́са днь лѣ́нтрѹ ҆прецѹ́рь, шѝ цѣрѫ́на чѣ ра́ѕ ѡ҃вѡ́рь вѣрсѫ а҆фа́рѣ де четѫ́те ҆ лѡ́кь некѹра́ть.

МВ. Шѝ вѡ́рь лѹ́ѫ а҃лте пїе́трѝ чопли́нте, шѝ ле вѡ́рь пѹ́не ҆ лѡ́кѹль пїе́трилѡрь че́лѡрь скѡ́ле, шѝ а҃лть лѣ́ть вѡ́рь лѹ́ѫ, шѝ вѡ́рь спон кѫ́са.

МГ. Йѫръ де ва бени ма҃ѕѝ пипѫ́рѣ, шѝ ва



рассрѝ

ратърѝ ѧ кáса дꙋпъ че съ вꙋри скóате пїетрилє, шѝ дꙋпъ че сѣва рáде кáса, шѝ дꙋпъ че сѣва спонѝ.

М҃Д. Шѝ ва ѧтрà Прѣштꙋлъ, шѝ ва вездѣ де сáꙋ лацúть пипúрѣ ѧ кáса, лѣпръ статѡрникъ нáсте ѧкáса, некꙋрáть нáсте.

М҃Е. Шѝ вꙋри стрúка кáса, шѝ лѣмнеле ЄѝЙ, шѝ пїетрилє ЄѝЙ, шѝ пóате църúна кáсїѝ ѡ вꙋри скóате афáръ дінь четáте ѧлѫкъ некꙋрáть.

М҃З. Шѝ чéль че ва ѧтрà ѧ кáса ѡрѝ ѧчѣ Зѝ дінь Зилеле, ѧкáре нáсте ѡсѣбúтъ кáса, не кꙋрáть ва фѝ пѫнъ сѣра.

М҃З. Шѝ чéль че ва дормѝ ѧ кáса ва спꙋлà хáйнеле сáле, шѝ некꙋрáть ва фѝ пѫнъ сѣра, шѝ чéль че ва мѫнкà ѧ кáса ва спꙋлà хáйнеле сáле, шѝ некꙋрáть ва фѝ пѫнъ сѣра.

М҃И. Їѣръ дꙋпъ чѣ мергѫндь Прѣштꙋлъ ва ѧтрà ѧлꙋптрꙋ, шѝ ва вездѣ, шѝ нáтъ кꙋ лацúме нꙋсъ лацѣще пипúрѣ ѧ кáса дꙋпъ че сáꙋ спонúть кáса, шѝ ва вести Прѣштꙋль кꙋрáть кáса, къ сáꙋ бинекáть пипúрѣ.

М҃К. Шѝ ва лꙋшà, ка съ кꙋрцáскъ кáса, дóаѡ пáсърѝ вїѝ кꙋрáте, шѝ лéмнь де кїéдрꙋ, шѝ рóшꙋ рѫсꙋчúть, шѝ Йссѡпь.

М҃Н. Шѝ ва жꙋнгѣ ѡ пáсаре ѧ вáсь де лꙋть ла нáпъ вїе.

М҃М. Шѝ ва лꙋшà лéмнꙋль чéль де кéдрꙋ, шѝ рóшꙋль чéль рѫсꙋчúть, шѝ Йссѡпꙋл, шѝ пáсърѣ чѣ вїе, шѝ ле ва мꙋà пре нáле ѧ скѫнцеле пáсърїѝ чéїѝ жꙋнгѣте ла нáпъ вїе, шѝ ва стропѝ кꙋ ѵ кáса де шѣпте ѡрѝ.

М҃Б. Шѝ ва кꙋрцѝ кáса кꙋ скѫнцеле пáсърїѝ, шѝ кꙋ нáпа чѣ вїе, шѝ кꙋ пáсърѣ чѣ вїе, шѝ кꙋ лéмнꙋль чéль де кéдрꙋ, шѝ кꙋ Йссѡпꙋль, шѝ кꙋ рóшꙋль чéль рѫсꙋчúть.

М҃Г. Шѝ ва слобѡзѝ пáсърѣ чѣ вїе ѧфáръ де четáте ла кѫмпь, шѝ сѣва рꙋгà пентрꙋ кáса, шѝ кꙋрáть ва фѝ.

М҃Д. Ѧчáста нáсте лѣпрѣ пентрꙋ тóате пипúрѣ де лéпръ, шѝ де вѫнтáре.

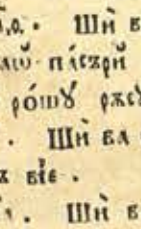
М҃Е. Шѝ пентрꙋ лéпра хáйнеї, шѝ ѧ кáсїѝ.

М҃З. Шѝ пентрꙋ рáнѣ, шѝ пентрꙋ сѫмнь, шѝ пентрꙋ лꙋчúре.

М҃З. Шѝ пентрꙋ ка съ спꙋѣ ѧ чѣ Зѝ нáсте некꙋрáть, шѝ ѧ чѣ Зѝ сѣва кꙋрцѝ. Ѧчѣста Є лѣпрѣ пентрꙋ лéпръ.

## КАПЪ ЄІ.

Кꙋрцрѣ сѫмúцїѝ, шѝ ѧ сѫнгилꙋѝ бърбáтꙋлꙋѝ, шѝ ѧ мꙋѣрїѝ, кꙋрцúрѣ, шѝ вездѣрѣ бърбáтꙋлꙋѝ кáрꙋа ѧѝ кꙋр сѫмúцъ, шѝ ѧ мꙋѣрїѝ кáрѣ нáсте ѧкꙋрцрѣ сѫнгилꙋѝ, шѝ де съ вꙋри ѧ прѣдна пáть де сѫмúцъ.



Ѝ ѧꙋ грáйть Дмнꙋль катрà Мѡѷсѝ, шѝ катрà Ааронь, зикúндь: Грáйце фíйлѡръ лꙋѝ Їсраíль, шѝ Зѝ лúорь: бърбáтꙋлꙋѝ, бърбáтꙋлꙋѝ, кáрꙋль сѣва фáче кꙋрцере дінь трꙋпꙋль лꙋѝ, кꙋрцрѣ лꙋѝ некꙋрáть нáсте.

Г҃. Шѝ ѧчáста нáсте лѣпрѣ некꙋрцúнѣѝ: чéл че фáче де кꙋрце сѫмúцъ дінь трꙋпꙋль сáꙋ, сáꙋ ѧꙋ ѧчетáть трꙋпꙋль лꙋѝ де ѧ кꙋрце, некꙋрцíл лꙋѝ нáсте ѧчáста ѧтрúнꙋль, ѧтóате Зѝ. леле, ѧкáре кꙋрце трꙋпꙋль лꙋѝ, сáꙋ ѧꙋ ѧчетáть ѧ кꙋрце, некꙋрцíл лꙋѝ нáсте.

Д҃. Тѡть пáтꙋль ѧтрꙋ кáре ва дормѝ ѧчéла, кꙋѝ кꙋрце сѫмúнца, некꙋрáть нáсте, шѝ тѡть вáсꙋль, пре кáре ва шедѣ ѧчéла, кꙋѝ кꙋрце сѫмúнца, некꙋрáть нáсте.

Е҃. Шѝ ѡмꙋл, кáреле сѣва ѧтúнце де пáтꙋл лꙋ, ва спꙋлà хáйнеле сáле, шѝ ва скꙋлдà трꙋпꙋль сáꙋ кꙋ нáпъ, шѝ некꙋрáть ва фѝ пѫнъ сѣра.

З҃. Шѝ чéль че ва шедѣ пре вáсꙋль, пре кáре ꙋꙋ шезꙋть ѧчéла кꙋѝ кꙋрце сѫмúнца ва спꙋлà хáйнеле сáле, шѝ сѣва скꙋлдà кꙋ нáпъ, шѝ некꙋрáть ва фѝ пѫнъ сѣра.

З҃. Шѝ чéль че съ ѧтúнце де трꙋпꙋль чéлꙋѝ чѣѝ кꙋрце сѫмúнца, ва спꙋлà хáйнеле сáле, шѝ сѣва скꙋлдà кꙋ нáпъ, шѝ ва фѝ некꙋрáть пѫнъ сѣра.

И҃. Їѣръ де ва скꙋпѝ чéл чѣѝ кꙋрце сѫмúнца престе чéл кꙋрáть, ва спꙋлà хáйнеле, шѝ сѣва скꙋлдà кꙋ нáпъ, шѝ некꙋрáт ва фѝ пѫнъ сѣра.

Ѳ҃. Шѝ тóате шѣѡа ѧсниꙋлꙋѝ, пре кáрѣ ва ѧтѫлекà чéль чѣѝ кꙋрце сѫмúнца, некꙋрáтъ ва фѝ пѫнъ сѣра.

І҃. Шѝ тѡть чéль че сѣва ѧтúнце де тóате, кáте сúнть сꙋпть дúнсꙋль, некꙋрáть ва фѝ пѫнъ сѣра, шѝ чéль че рáдикъ ѧчéлѣ, ва спꙋлà хáйнеле сáле, шѝ сѣва скꙋлдà кꙋ нáпъ, шѝ некꙋрáть ва фѝ пѫнъ сѣра.

ІА҃. Шѝ де кáте сѣва ѧтúнце чéль чѣѝ кꙋрце сѫмúнца, шѝ мúнилє лꙋѝ нꙋ сúнть спꙋлáте кꙋ нáпъ, ва спꙋлà хáйнеле сáле, шѝшѝ ва скꙋлдà трꙋпꙋл кꙋ нáпъ, шѝ некꙋрáт ва фѝ пѫнъ сѣра.

ІВ҃. Шѝ вáсꙋль де лꙋть, кáрел ва ѧтúнце чéль чѣѝ кꙋрце сѫмúнца, сѫсе спáрꙋ, нáръ вáсꙋль чéль де лéмнь сѫсе спѣле кꙋ нáпъ, шѝ кꙋрáть ва фѝ.

ІГ҃. Їѣръ дꙋпъ че сѣва кꙋрцѝ чéль чѣѝ кꙋрце сѫмúнца де кꙋрцерѣ сà, шѝ ва нꙋмáрà шѣпте Зúле спре кꙋрцúрѣ сà, шѝ ва спꙋлà хáйнеле сáле, шѝ ва скꙋлдà трꙋпꙋл сáꙋ кꙋ нáпъ, шѝ некꙋрáт ва фѝ пѫнъ сѣра.

ІД҃. Шѝ ѧ Зѣлѧ ѧѡпта ва лꙋшà кꙋ сѫне дóаѡ пꙋртꙋрéле, сáꙋ дóѝ пꙋѝ де порꙋмбь, шѝ лева ѧдꙋче пре нáле ѧнаíнтѣ Дмнꙋлꙋѝ ла оꙋнкле кóртꙋлꙋѝ мартꙋрíѣѝ, шѝ ле ва дà Прѣштꙋлꙋѝ.

ІЄ҃. Шѝ лева фáче пре нáле Прѣштꙋль оꙋна пентрꙋ пѫкáть, шѝ оꙋна пентрꙋ ѧрдерѣ де тѡть, шѝ сѣва рꙋгà пентрꙋ ЄѧЙ Прѣштꙋль ѧнаíнтѣ Дмнꙋлꙋѝ, пентрꙋ кꙋрцерѣ лꙋѝ.

ІЅ҃. Шѝ ѡмꙋль, дінтрꙋ кáреле ва Єшѝ сѫмúнца пáтꙋлꙋѝ, ва скꙋлдà кꙋ нáпъ тѡть трꙋпꙋль сáꙋ, шѝ некꙋрáть ва фѝ пѫнъ сѣра.

ІЗ҃. Шѝ тóате хáйна, шѝ тóате пїáлѣ, пре кáрѣ ва фѝ сѫмúнца де пáть, сѣва спꙋлà кꙋ нáпъ, шѝ некꙋрáтъ ва фѝ пѫнъ сѣра.

ІИ҃. Шѝ мꙋáрѣ, кꙋ кáрѣ ва дормѝ бърбáть пáть де сѫмúнца, съ вꙋри спꙋлà кꙋ нáпъ, шѝ некꙋрáцѝ вꙋри фѝ пѫнъ сѣра.

КА҃. Шѝ мꙋáрѣ, кáрїѝ кꙋрце сѫнце, кѫндь ва фѝ кꙋрцерѣ ЄѧЙ ѧтрꙋпꙋль ЄѧЙ, шѣпте Зúле ва фѝ ѧтрꙋ некꙋрцúрѣ сà, тѡть чéль че сѣва ѧтúнце де ѧ некꙋрáть ва фѝ пѫнъ сѣра

КВ҃. Шѝ тѡть, пре чѣ сѣва кꙋлкà ѧ ѧтрꙋ некꙋрцúрѣ сà некꙋрáть ва фѝ, шѝ тѡть пре че ва шедѣ ѧ некꙋрáть ва фѝ.

КА҃. Шѝ

кѯ. Шѝ тѹ́тъ че́ль че сѣва а̑тѝнце де па́тъла є̄ѝ, ва спа́лѣ хаѝнеле сѹ́ле, шѝ ва скла́дѣ трѹ́пъла сѣ́ѹ къ а̑лъ, шѝ некѹра́т ва фѝ пѫ́нъ сѣ́ра.

кѳ. Шѝ тѹ́тъ че́ль че сѣва а̑тѝнце де тѹ́тъ ва́ѹлъ, пре ка́ре ва шеѫ́ѣ а̑, ва спа́лѣ хаѝнеле сѹ́ле, шѝ сѣва скла́дѣ къ а̑лъ, шѝ некѹра́тъ ва фѝ пѫ́нъ сѣ́ра.

кз. Гѝръ де́ка, кѫ́ндъ ѩ́сте а̑ пѫ́тъ, сѣ́ѹ шѣ́де пре ва́сь, сѫ ва а̑тѝнце де а̑че́ла, некѹра́т ва фѝ пѫ́нъ сѣ́ра.

кѕ. Гѝръ де сѣва кѹлка́ чѝнева къ а̑ пѫ́тъ, кѫ́ндъ ѩ́сте а̑ пѫ́трѹ кѹрцерѣ скѫцелѹ́ѝ, некѹра́тъ ва фѝ шѣ́пте зѝ́ле, шѝ тѹ́тъ па́тѹлъ, пре ка́ре сѣва кѹлка́, некѹра́тъ ва фѝ.

кѯ. Шѝ мѹ́ре, де́ѩва кѹ́рце кѹ́рцере де скѫ́нце пѫ́маѝ мѹ́лте зѝ́ле, нѹ́ пѫ́врѣмѣ кѹ́рцерїѝ є̄ѝ, шѝ де́ва кѹ́рце шѝ дѹ́пъ кѹ́рцере є̄ѝ, пѫ́тѡлте зѝ́леле кѹ́рцерїѝ некѹрцѫ́нїѣѝ є̄ѝ, ка шѝ пѫ́зѝлеле кѹ́рцерїѝ є̄ѝ некѹра́тъ ва фѝ.

кѕ. Шѝ тѹ́тъ па́тѹлъ, пре ка́ре ва дорѝ пѫ́тѡлте зѝ́леле кѹ́рцерїѝ є̄ѝ, ка шѝ па́тѹлъ кѹ́рцерїѝ ва фѝ є̄ѝ, шѝ тѹ́тъ ба́сѹлъ пре ка́ре ва шеѫ́ѣ, некѹра́тъ ва фѝ, дѹ́пъ некѹрцѫ́нїѣ кѹ́рцерїѝ.

кѕ. Тѹ́тъ че́ль че сѫ а̑тѝнце де дѫ́нка, не кѹра́тъ ва фѝ, шѝ ва спа́лѣ хаѝнеле сѹ́ле, шѝ ва скла́дѣ трѹ́пъла сѣ́ѹ къ а̑лъ, шѝ не кѹра́тъ ва фѝ пѫ́нъ сѣ́ра.

кѝ. Гѝръ де́ка сѣва кѹрцѝ де кѹ́рцере ва нѹ́мѣра шѣ́е шѣ́пте зѝ́ле, шѝ дѹ́пъ а̑че́ѣ сѣва кѹрцѝ.

кѣ. Шѝ пѫ зѣѡла а̑ ѡ̑пта ва лѹ́ѣ къ сѝне до́ѡ тѹртѹре́ле, сѣ́ѹ до́ѝ пѹ́ѝ де пѹрѹ́мбь, шѝ лева а̑ѩ́ѣ ла Пре́ѡтъ пѫ́ѝнтѣ ѹ̑шѝлѡрь кѡрто́лѹѝ мартѹрїе́ѝ.

л. Шѝ ва фа́че Пре́ѡтъла ѹ̑на пентрѹ пъка́тъ, шѝ ѹ̑на пентрѹ а̑рдере де тѡ́тъ, шѝ сѫ ва рѹгѣ пентрѹ а̑ Пре́ѡтъла пѫ́ѝнтѣ Дмн̄до́ѹѝ, де кѹ́рцере не кѹрцїе́ѝ са́ле.

лѧ. Шѝ ве́цѝ пѫ́дрепта пре фѝ́ѝ лѹ́ѝ Їсраи́ль, сѫсе кѹрцѧ́сѣ де не кѹрцїѧ́ лѡ́рь, шѝ сѫ нѹ́ мо́аре пентрѹ не кѹрцїѧ́ лѡ́рь, кѫ́ндъ вѡ́рь спѹ́рка є̄ѝ кѡрто́лъ, ка́ре ѩ́сте пѫ́трѹ є̄ѝ.

лв. Ѧ́чѣста ѩ́сте лѣ́цѣ че́лѹѝ че́ѝ кѹ́рце сѧмѫ́нца, шѝ а̑ че́лѹѝ че́ѝ ѩ́сѣ сѧмѫ́нцѣ де па́т, къ ка́ре сѫ спѹ́рка.

лг. Шѝ а̑че́ѝ че а́ре кѹ́рцере крѹнтѣрїѝ са́ле, шѝ а̑че́лѹѝ че́ѝ кѹ́рце сѧмѫ́нца а̑ бърба́тѹлѹѝ, сѣ́ѹ а̑ мѹ́ерїѝ, шѝ а̑ бърба́тѹлѹѝ, ка́реле сѣва кѹлка́ къ че́ѣ не кѹра́тъ.

## КАПА ЗЇ.

Кѫ́ндъ, шѝ кѣ́мъ трѣ́бѣ сѫ пѫ́тре Пре́ѡтъла пѫ́трѹ че́ль сфѝ́тъ, шѝ а̑ль кѹрцѝ пѫ́рѣнѣ къ кѡрто́ль, шѝ къ ѡ̑лтарюль, цѧпъла а̑ль слобѡзѝ, шѝ сѣвѣтѡ́рѣ кѹрцѧнїѣѝ а̑ ѡ̑ празнѹ́ѝ.

Ѧ̄ѝ а̑ѹ грѧ́ѝт Дмн̄дъ катрѣ Мѡѷсѝ, дѹ́пъ че а̑ѹ мѹ́рѝт че́ѝ до́ѝ фѝ́ѝ а̑ѝ лѹ́ѝ Ѧ́рѡнь, кѫ́нд а̑ѹ а̑дѹ́с є̄ѝ фѡ́къ стрѧ́нѝ пѫ́ѝнтѣ Дмн̄дъ, шѝ а̑ѹ мѹрѝ́т.

Ѣ̄. Шѝ а̑ѹзѝ́сь Дмн̄дъ катрѣ Мѡѷсѝ: грѧ́

Сѣва ї вї ѣвшѹре а ї.

ї. (а) А̑ че вѣкїѝ рѡмѧнѣскѣ Бѝвлїе шѝ че рѧ́ѕѣскѣ ѩ́сте: шѝ ва лѹ́ѣ пѹ́ѕѝтїѣ, шѝ ва а̑дѹ́че цѧпъла



а̑ѩе катрѣ Ѧ́рѡнь фра́теле тѹ́ѹ, шѝ сѫ нѹ́ вѣрѝ пѫ́трѣ пѫ́тѡлте врѣ́мѣ пѫ́трѹ че́ль сфѝ́тъ маѝ пѫ́ѝнтѹ де катапетѣ́смѧ чѣ́ѣ дѝнь фа́ца милостивѝтѡ́рюлѹѝ, ка́ре ѩ́сте прѣсте сикрїѡль мартѹрїе́ѝ, ка сѫ нѹ́ мо́аре, къ пѫ́ѝнтѹ мѧ вѡ́ѝ а̑рѧта́ прѣсте милостивѝтѡ́рю. ѣ̄ 5

г. Ѧ̄ѝ ва пѫ́трѧ Ѧ́рѡнь пѫ́трѹ че́ль сфѝ́тъ, кѹ вицѣ́ль де ва́ѝ пентрѹ пъка́тъ, шѝ кѹ берѣ́че пентрѹ а̑рдере де тѡ́тъ.

д̄. Шѝ кѹ хаѝнѣ де нѝнь сфн̄цѝ́тъ сѣва пѫ́врѧ́кѧ, шѝ вешмѧ́нтъ де нѝнь ва фѝ прѣсте трѹ́пъла лѹ́ѝ, шѝ кѹ бра́ѹ де нѝнь сѣва пѫ́ѝнце, шѝ кидаре́ де нѝнь пѫ́ѕва пѹ́не пре ка́пъ, хаѝне сфн̄те сѫ́нтъ, шѝшѝ ва спа́лѣ кѹ а̑нѣ трѹ́пъла сѣ́ѹ, шѝ сѣва пѫ́врѧ́кѧ кѹ а̑чѣ́стѣ.

ѥ̄. Шѝ дела а̑дѹна́рѣ фѝ́ѝлѡрь лѹ́ѝ Їсраи́ль ва лѹ́ѣ дѹ́ѝ цѧпѝ дѝнь ка́пре пентрѹ пъка́тъ, шѝ оу̑нь берѣ́че пентрѹ а̑рдере де тѡ́тъ.

ѕ̄. Шѝ ва а̑дѹ́че Ѧ́рѡнь вицѣ́лъла че́ль пентрѹ пъка́тъла сѣ́ѹ, шѝ сѣва рѹгѣ пентрѹ сѝне, шѝ пентрѹ ка́ѕа сѣ.

ѯ̄. Дѹ́пъ а̑чѣ́ѣ ва лѹ́ѣ че́ѝ дѹ́ѝ цѧпѝ, шѝ ва пѹ́не пѫ́ѝнтѣ Дмн̄дѹ́ѝ ла оу̑ше кѡрто́лѹѝ мартѹрїе́ѝ.

ѱ̄. Шѝ ва а̑рдѹ́ка Ѧ́рѡнь пентрѹ че́ѝ дѹ́ѝ цѧпѝ сѡрѝ́ѝ, ѡ̑ со́арте Дмн̄дѹ́ѝ, шѝ ѡ̑ со́арте цѧ́лѹѝ че́лѹѝ де слобѡзѝ́тъ.

ѧ̄. Шѝ ва а̑дѹ́че Ѧ́рѡнь цѧпѹ́ла, пре ка́ре а̑ѹ кѫзѹ́т со́арте Дмн̄дѹ́ѝ, шѝ ва а̑дѹ́че пентрѹ пъка́тъ.

ї. Шѝ цѧпѹ́ль, пре ка́ре а̑ѹ кѫзѹ́т со́арте че́лѹѝ де слобѡзѝ́тъ пѫ́ѕва пѹ́не вїѹ пѫ́ѝнтѣ Дмн̄дѹ́ѝ, ка сѫсе ро́ѧце прѣсте е̄ль, шѝ сѫ ль ла́сѣ слобѡзь, шѝ ва слобѡзѝ пѫ́ѝнтѣ (а).

ї̄. Шѝ ва а̑дѹ́че Ѧ́рѡнь вицѣ́лъла че́ль пентрѹ пъка́тъла сѣ́ѹ, шѝ сѣва рѹгѣ пентрѹ сѝне, шѝ пентрѹ ка́ѕа сѣ, шѝ ва жѹнгѣ вицѣ́лъла че́ль пентрѹ пъка́тъла сѣ́ѹ.

ї̄. Шѝ ва лѹ́ѣ кѫдѣ́лница плѝнъ де жа́рь дѝнь жертвѣ́ннкѹлъ че́ль дѝнаѝнтѣ Дмн̄дѹ́ѝ.

ї̄. Шѝшѝ ва ѡ̑мпа́тъ мѧ́нѝнле де тѫмѧ́е мърѹ́нъ тѡкмѝ́тъ, шѝ ѡ̑ва а̑дѹ́че пѫ́ѝнтѹла кѡтапетѣ́смѣ, шѝ ва пѹ́не тѫмѧ́ѣ пре фѡ́къ пѫ́ѝнтѣ Дмн̄дѹ́ѝ, шѝ фѹ́мѹль тѫмѧ́ѣ ва а̑копері пре милостивѝтѡ́рюль че́ль дрѣ́пта мартѹрїе́ѝлѡрь, шѝ нѹ́ва мѹрѝ.

ї̄. Дѹ́пъ а̑чѣ́ѣ ва лѹ́ѣ дѝнь сѧ́нцеле вицѣ́лѹлѹѝ, шѝ ва стропѝ кѹ дѣцетѹ́ль прѣсте милостивѝтѡ́рю катрѣ рѣзѹрѝ́тъ пѫ́ѝнтѣ фа́ца милостивѝтѡ́рюлѹѝ, де шѣ́пте ѡ̑рѝ ва стропѝ дѝнь сѧ́нце кѹ дѣцетѹ́ль сѣ́ѹ.

ї̄. Шѝ ва жѹнгѣ цѧпѹ́ла че́ль пентрѹ пъка́тъла норѡдѹлѹѝ пѫ́ѝнтѣ Дмн̄дѹ́ѝ, шѝ ва бѣгѧ сѧ́нцеле лѹ́ѝ пѫ́ѝнтѹла катапетѣ́смѣ, шѝ ва фѝ́че кѹ сѧ́нцеле лѹ́ѝ кѹмь а̑ѹ фѣкѹ́т кѹ сѧ́нцеле вицѣ́лѹлѹѝ, шѝ ва стропѝ сѧ́нцеле лѹ́ѝ прѣсте милостивѝтѡ́рю де катрѣ фа́ца милостивѝтѡ́рюлѹѝ.

ї̄. Шѝ сѣва рѹгѧ́ пентрѹ че́ль сфн̄тъ де не кѹрѧ-

пѫ́ѝнтѣ. Сѝне фѹ́рѣ де лѣ́мнѣ пѫ́ѝнтѣ пѣмѧ́нтъ не оу̑мѣлѧ́тъ.

кѹрацінле фінлшорь лѹй Ісраіль, ши де не дрептъцінле лшорь пентрѹ тоате пъкътеле лшорь, ши ашѣ ва фаче кѹртѹлѹй мартѹріей, каре сав факѹть ынтрѹ ей ынжлокѹль некурацієй лшорь.

ЛЕВ. ZÎ. Ши ничи оѹнь шмь нѹва фи ынкѹртѹла мартѹріей, кынд ва мѣре ель сѫ се роаце ынтрѹ чель сфинть, пынъ кынд ва еши, ши сѫ ва рѹга пентрѹ сине, ши пентрѹ каса сѫ, ши пентрѹ тоатъ адѹнареа фінлшорь лѹй Ісраіль.

ÑÎ. Ши ва еши ла жертвенікѹль чель динаінтеа Домнѹлѹй, ши сѫва рѹга пентрѹ дінсѹл, ши ва лъа дінь сынцеле вицелѹлѹй, ши дінь сынцеле цъпѹлѹй, ши ва пѹне преста коарнеле жертвенікѹлѹй ынпрежѹр.

ÐÎ. Ши ва стропи преста ель дінь сынге кѹ дежетѹль сѹ де шепте ори, ши ва кѹраци, ши ва сфинци пре ель де некурація фінлшорь лѹй Ісраіль.

ÑÑ. Ши ва сфърши а кѹрци сфинтѹль, ши кѹртѹль мартѹріей, ши жертвенікѹль, ши сѫ ва рѹга пентрѹ Прѣоцій, ши ва адѹче цъпѹль чель віѹ.

ÑÀ. Ши ва пѹне Ааронь мынніле сале пре капѹль цъпѹлѹй челѹй віѹ, ши ва мартърисі преста ель тоате фърѣ де лежиле фінлшорь лѹй Ісраіль, ши тоате непъцінле лшорь, ши тоате пъкътеле лшорь, ши ле ва пѹне пре капѹль цъпѹлѹй челѹй віѹ, ши ва слобозі прінь мънъ де шмь гътитъ, ынпъстіе.

ÑÂ. Ши ва лъа цъпѹль преста сине не дрептъцінле лшорь ынпъмынть не кълкъть, ши вшрь слобозі цъпѹль ынпъстіе.

ÑÃ. Ши ва ынтра Ааронь ынкѹртѹль мартѹріей, ши сѫва дезбрькъ де вешмынтѹль чель де ынь, кѹ каре ав фоість ынбрькътъ, кынд ав ынтрат ынтрѹ чель сфинть, ши ва пѹне аколо.

ÑÄ. Ши ва спъла трѹпѹль сѹ кѹ апъ ынтр-кѹль чел сфинть, ши сѫва ынбрькъ кѹ хайна са, ши ешинд ва фаче ардеріле де тоть але сале, ши жертвеле челе де тоть але нородѹлѹй, ши сѫва рѹга пентрѹ сине, ши пентрѹ каса са, ши пентрѹ нородь, ка ши пентрѹ прѣоцій.

ÑÊ. Ши ва адѹче пре жертвенік сеѹль чель пентрѹ пъкътеле.

ÑÆ. Ши чель че ва слобозі цъпѹль чель ѿскъпит спре слобозире, ва спъла хайнеле сале, ши ва скълда трѹпѹль сѹ кѹ апъ, ши дѹпъ аче ва ынтра ынтъбъра.

ÑZ. Ши вицелѹль чель пентрѹ пъкать, ши цъпѹль чель пентрѹ пъкать, а кърора сынге сав адѹс пентрѹ кѹрацире ынтрѹ чель сфинть, вшрь скоате афарь де тъбъра, ши вшрь арде кѹ фок, ши піеіле лшрь, ши карнѹрле лшрь, ши балегa лшрь.

ÑИ. Ынтрѹ чель че ынба арделе ва спъла хайнеле сале, ши ва скълда трѹпѹль сѹ кѹ апъ, ши дѹпъ аче ва ынтра ынтъбъра.

ÑÀ. Ши ва ынтра ынтр-ачаста лъце вечніка, ынлѹна а шептеа аче вече а лѹнеі, сѫ смерінй сѹфлетеле вѹлстре, ши нічи оѹнь лѹкрѹ сѫ нѹ фачецій, нічи мошіенѹль, нічи немернікѹль, карела дінте ынтрѹ вой.

Ñ. Кѫ ынтр Зіоа аческта сѫ ва рѹга пентрѹ вой, ка сѫ вѫ кѹрецаскѫ де тоате пъкътеле вѹлстре ынаінтеа Домнѹлѹй, ши ва ві кѹреці.

ÑÀ. Сѫмбъта сѫмбетелшрь шдихнѫ ва фі ачаста вѹлѹ, ши вецій смерій сѹфлетеле вѹлстре, лъце вечніка.

ÑÂ. Ши сѫва рѹга преотѹл, пре карела вор оѹнце, ши але карора мынній ле вор сфърші ка сѫ преоцаскѫ дѹпъ татъл лѹй, ши сѫва ынбрькъ кѹ хайна чѣ де ынь, кѹ хайна чѣ сфинта.

ÑÃ. Ши ва кѹрци Сфинта Сфинтей, ши кѹртѹль мартѹріей, ши жертвенікѹль ва кѹрци, ши пентрѹ прѣоцій, ши пентрѹ тоатъ адѹнареа сѫва рѹга.

ÑÄ. Ши ва фі ачаста вѹлѹ лъце вечніка, ка сѫва рѹгаці пентрѹ фіій лѹй Ісраіль пентрѹ тоате пъкътеле лшрь, ѿдатъ ынъ сѫва фаче, прекѹм ав порѹнчіт Домнѹль лѹй Моісіі.

## КАПЪ ZÎ.

Сѫ порѹнчеще Еврілшрь ка нѹмаі лѹй Дмнезѹ сѫ жертвеаскъ, нѹ ідолѹлѹй, нічі ынърѣ, фърѣ нѹмаі ла оѹша кѹртѹлѹй: ши сале контінѣаскъ ынъінка сынце, ши мортъчѹне.

ÑÀ. ЗІЙ лѹй грѣіт Домнѹль катръ Моісіі, зінкынд:

ÑÂ. Грѣеще катръ Ааронь, ши катръ фіій лѹй: ши катръ тоці фіій лѹй Ісраіль, ши зі катръ ей: Ачеста ачесте кѹвінтѹле каре лаѹ порѹнчіт Домнѹль, зінкынд:

ÑÃ. Омь, омь (а) динтръ фіій лѹй Ісраіль, ав динтръ венетічій, карій сѫ афле ынтрѹ вой, кареле ва жертфі вицель, сав оае, сав капрь ынтабъра, ши кареле ва жертфі афарь де табъра,

ÑÄ. Ши нѹ ѿва адѹче ла оѹшѣ кѹртѹлѹй мартѹріей, ка сѫ ѿфік ардере де тоть, сав де мынтуіре Домнѹлѹй пріімітъ ынтрѹ мулціме де вѹе мирезме, ши чель че ва жертфі афарь, ши ла оѹшѣ кѹртѹлѹй мартѹріей нѹ ѿва адѹче, ка сѫ адѹкъ дарь Домнѹлѹй ынаінтеа кѹртѹлѹй мартѹріей Домнѹлѹй, сѫва сокоті ѿмѹлѹй ачелѹа сынцеле, сынце ав вărсать, періна сѹфлетѹль ачелѹа дінь нородѹль сѹѹ.

ÑÊ. Ка сѫ адѹкъ фіій лѹй Ісраіль жертвеле сале, кѣте вшрь жертфі ей ынкъмпърі, ши ле вшрь адѹче Домнѹлѹй ла оѹшіле кѹртѹлѹй мартѹріей ла прѣоть, ши ле вшрь жертфі жертфъ де мынтуіре ачестѣ Домнѹлѹй.

ÑÆ. Ши ва вărса Прѣотѹль сынцеле пре жертвенік ынпрежѹр ынаінтеа Домнѹлѹй ла оѹшѣ кѹртѹлѹй мартѹріей, ши ва адѹче сеѹль ынтрѹ мулціме де вѹе мирезме Домнѹлѹй.

ÑZ. Ши нѹ вшрь май жертфі вре сале челшрь дешерці кѹ карій ей куреск (б) дѹпъ дінші. Лъце вечніка ва фі вѹлѹ ынтрѹ немѹрніре вѹлстре.

ÑИ. Ши зі катръ ей: ѿмь, ѿмь динтръ фіій лѹй Ісраіль, ав динтръ фіій челшрь венетічі, карій сѫ афле ынтрѹ вой, кареле ва жертфі вре, ав динтръ

Ñ. (а) ѾМ, ѿм, адекъ фінці карелі. ZÎ. (б) Оѹмблінд.

А҃. Адуче, съ ѡ фа́къ Дн҃дудѣ, ва пери ѡмуль а҆ве́л дин҃ь норо́дуль са́у.

Ї. Ши ѡ́мь, ѡмь дни фи́їй лу́й Ісраи́ль, а҆у дни вениги́чїй, ка́рїй съ а҆флъ а҆тръ бо́й, ка́реле ва мъ́нка ѡри че съ́нце, бо́ю пу́не фа́ца мѣ́ а҆супра съ́флетуль, ка́реле мъ́нка съ́нце, шила бо́ю пъ́рде пре е҆ль дин҃ь норо́дуль са́у.

А҃ї. Пентру къ съ́флетуль фи́еще ка́рдй тру́п съ́нцеле лу́й и҃сте (в), ши е҆́у лъмь да́ть бо́ю пре жертве́нікь, ка съвъ кърщи́ць съ́флетеле бо́ястре, къ съ́нцеле а҆ве́лъ ва фа́че кърщени́е пентру съ́флеть.

Б҃ї. Пентру а҆ве́а а҆мь грижи́ть фи́нлашь лу́й Ісраи́ль: ничи оу́нь съ́флеть динтръ бо́й нъ́ва мъ́нка съ́нце, ничи че́ль вениги́кь, ка́реле съ а҆флъ а҆тръ бо́й, нъ́ва мъ́нка съ́нце.

Г҃ї. Ши ѡ́мь, ѡмь дин҃ь фи́їй лу́й Ісраи́ль, а҆у дин҃ь вениги́чїй, ка́рїй съ а҆флъ а҆тръ бои́, ка́реле ва въ́нъ въна́ть фїа́ръ а҆у па́сяре, ка́рй съ мъ́нъкъ, ва барса́ съ́нцеле е҆́й, ши́ль ва а҆копери́ къ памъ́нть.

Д҃ї. * Къ съ́флетуль фи́еще ка́рдй тру́пь съ́нцеле лу́й и҃сте, пентру а҆ве́а а҆мь зи́сь фи́нлашь лу́й Ісраи́ль: съ́нцеле ни́чи оу́нду́й тру́пь съ нъ́ мъ́нка́цй, къ съ́флетуль фи́еще ка́рдй тру́пь съ́нцеле лу́й и҃сте, тоу́ть че́л че мъ́нъкъ ва пери́.

Е҃ї. Ши тоу́ть съ́флетуль, ка́реле ва мъ́нка́ морта́чуне, сау прии́сь де фїа́ръ ѡри мощи́нь, ѡри вениги́кь, ва спала́ ха́нделе са́ле, ши съва скълда́ къ а҃пъ, ши не къра́ть ва фи пъ́нъ съ́ра, ши къра́ть ва фи.

Ѕ҃ї. Гиръ де нъ́ва спала́ ха́нделе са́ле, ши нъ́шва скълда́ тру́пуль къ а҃пъ, ва пъ́рта фа́ръ де ле́цне са́.

## КАПЪ ЇІ.

Спи́цале рудени́ей чїй ѡпри́нте, а҆къ фри́ де фа́нтеле не҆мурилоръ, ши а҆ Хананеи́лоръ а҆мъ́ште оу́рдуй тру́пиць.

А҃. Ши а҆у грижи́ть Дн҃дуль катръ Мѡи́сй, зикъ́нд:

Б҃. Грабе́ще фи́нлашь лу́й Ісраи́ль, ши зи́ катръ е҆́й: е҆́у Дн҃дуль Дн҃езе́уль бо́ястре.

Г҃. Дупъ ѡбнтевюрнле е҆ги́птуль, а҆тръ ка́ре а҆цй немерничи́ть, съ нъ́ фа́цы, ши дупъ ѡбнтевюрнле памъ́нтуль Ха́наань, а҆тръ ка́ре вою бага́ пре бо́й съ нъ́ фа́цы, ши дупъ ле́цнле лоръ съ нъ́ оумбла́цй.

Д҃. Жудекъ́цнле ме́ле съле фа́цы, ши порунчнле ме́ле съле пъзи́цй, ши съ оумбла́цй а҆тръ и҃але, е҆́у Дн҃дуль Дн҃езе́уль бо́ястре.

Е҃. * Ши съ цине́цй тоа́те порунчнле ме́ле, ши тоа́те жудекъ́цнле ме́ле, ши съле фа́цы пре и҃але, ка́ре де ле ва фа́че ѡмуль, ві́у ва фи а҆тръ́нселе, е҆́у Дн҃дуль Дн҃езе́уль бо́ястре.

Ѕ҃. Ѡмь, ѡмь ла ничи ѡ рудени́е де але тру́пуль сау съ нъ́съ а҆про́пе, ка съ́ни дескопере рушинь, е҆́у Дн҃дуль.

З҃. Рушинь тъ́тънетуй, ши рушинь мъ́мей тале съ нъ ѡ дескопери, пентру къ мъ́мъцй и҃сте, съ нъ дескопери рушинь е҆́й.

И҃. Рушинь мъ́ерїй тъ́тънетуй съ нъ́ю дескопери, къ рушинь тъ́тънетуй и҃сте.

Ѳ҃. Рушинь сорорїй тале че́їй де пре та́ть, а҆у де пре мъ́мь, ка́рь съу нъскъть а҆ка́съ, сау а҆фа́ръ, съ нъ дескопери рушинь лоръ.

І҃. Рушинь фетей фіюлуй та́у, сау а҆ фетей, фетей тале, съ нъ дескопери рушинь лоръ, къ а҆та рушине и҃сте.

І҃а. Рушинь фетей мъ́ерїй тъ́тънетуй съ нъ́ю дескопери, сорь де оу́нь па́ть и҃сте, съ нъ дескопери рушинь е҆́й.

І҃б. Рушинь сорорїй тъ́тънетуй съ нъ́ю дескопери, пентру къ рудя тъ́тънетуй и҃сте.

І҃г. Рушинь сорорїй мъ́мей тале съ нъ́ю дескопери, пентру къ рудя мъ́мей тале и҃сте.

І҃д. Рушинь фра́телуй тъ́тънетуй съ нъ́ю дескопери, ши ла мъ́ре лу́й съ нъ а҆тръ, пентру къ рудяцй и҃сте.

І҃е. Рушинь нурорїй тале съ нъ́ю дескопери, къ мъ́ре фіюлуй та́у и҃сте, съ нъ дескопери рушинь е҆́й.

І҃ѕ. Рушинь мъ́ерїй фра́телуй та́у съ нъ́ю дескопери, къ рушинь фра́телуй та́у и҃сте.

І҃з. Рушинь мъ́ерїй, ши а҆ фетей е҆́й съ нъ́ю дескопери. Фи́та фечиурлуй е҆́й, ши фи́та фетїй е҆́й съ нъ́ю ма́й, къ съ дескопери рушинь лоръ, къ рудя съ́нть ці́е пъзънта́те и҃сте.

І҃и. Мъ́ре преste сорь е҆́й съ нъ́ю ма́й цїнтоаре, къ съ дескопери рушинь е҆́й преste дзиса, а҆къ фи́нду а҆ вїе.

І҃ѳ. Ши ла мъ́ре, а҆тръ ѡскенре не кърщіе́й е҆́й, съ нъ а҆тръ, къ съи дескопери рушинь е҆́й.

К҃. Ши ла мъ́ре де а҆проапелуй та́у съ нъ́ дай па́ть, самъ́нцїй тале, пънгъри́ндуте къ а҆.

К҃а. * Ши дин҃ь съмъ́нца та съ нъ́ дай а҆ служи капетенїй, ши съ нъ́ спъръ нъ́меле че́л сфи́нть але Дн҃дулуй Дн҃езе́уль бо́ястре (д) е҆́у Дн҃дуль.

К҃б. Ши къ въра́ть съ нъ́ дурмй па́ть фъмеёскь, къ спъркъ́уне и҃сте.

К҃г. Ши ла ни́чи оу́нь добитоу́кь дин҃ь че́ле къ па́тръ пичоаре съ нъ́ дай па́туль та́у а҆тръ съмъ́нцъ, ка съ те спъръ къ дзи́суль.

К҃д. Съ нъ́ва спъркъ́цй къ ни́чи оу́на динтръ а҆ве́сте, къ къ тоа́те а҆ве́сте сау спъркать нъмъ́рнле, ка́ре е҆́у ле ла́пъдь динаи́нте фецїй бо́ястре.

К҃е. Ши сау спъркать памъ́нтуль, ши лем расплати́ть лоръ не дрептате пентру а҆ве́а, ши а҆у оурать памъ́нтуль пре че́й че лъкуёскь пре дзи́суль.

К҃ѕ. Ши пъзи́цй тоа́те ле́цнле ме́ле, ши тоа́те

К҃а. (д) Жидов: ши съ нъ дай дин҃ь съмъ́нца та стъпънитоарлуй, а҆лтеле Библїй а҃у: съ нъ́ дай дин҃ь съмъ́нца та пъдолуй, а҆лтеле а҆ши де пъдолуй а҃у: лу́й молошь.

Жось к б

Жось к ѕї

пóате порꙋ́нчиле мѣ́ле, шѝ сѫ нꙋ́ фа́чеци ни-
чѝ оꙋ́на дінь пóате спꙋ́ркѫтꙋ́ниле а҃ѵ҃ѣ́стѣ мо-
цѣ́нꙋль, шѝ немѣ́рникꙋ чѣ́ль вени́ть ѯ҃трꙋ́ бо́и.

к҃з. Къ пóате спꙋ́ркѫтꙋ́ниле а҃ѵ҃ѣ́стѣ лꙋ́ фа-
кꙋ́т ѿаменїи пѫмѧ́нтꙋлꙋи, ка́рїи а҃ꙋ фо́сть маи
ѯ҃наи́нте де бо́и, шѝ сал спꙋ́рка́ть пѫмѧ́нтꙋль.

к҃и. Шѝ ка сѫ нꙋ́вѣ оꙋ́рѧ́ск пре бо́и пѫмѧ́нтꙋл,
кѧ́ндꙋль вѣ́ци спꙋ́рка, кꙋ́мь а҃ꙋ оꙋ́рѧ́ть пре нѣ-
мꙋ́рите чѣ́ле маи ѯ҃наи́нте де бо́и.

к҃ѳ. Къ пѿть чѣ́ль че ва фа́че дінь пóате
спꙋ́ркѫтꙋ́ниле а҃ѵ҃ѣ́стѣ, вѿ́рь пері́ дінь норѿ́дꙋл
сѧ́ꙋ сꙋ́флетеле, ка́ре фа́кь а҃ѵ҃ѣ́стѣ.

л҃. Шѝ пазѝ́ци порꙋ́нчиле мѣ́ле, ка сѫ нꙋ́ фа-
чеци дінь пóате лѣ́циле чѣ́ле спꙋ́рка́те, ка́ре
сал фа́кꙋть маи ѯ҃наи́нте де бо́и, шѝ сѫ нꙋ́вѣ
спꙋ́рка́ци кꙋ а҃ѵ҃ѣ́лѣ, къ ѐꙋ Дмн҃ꙋль Дмнезе́ꙋль
бо́стрꙋ.

## КАПЬ Ѳї.

Мꙋ́ате порꙋ́нчи дестре ѯ҃дрептáрѣ вѣ́ци, шѝ дестре цере-
мо́нїи маи ѯ҃наи́нте да́те, ѣ҃ѕши сѫ порꙋ́нѣскь а҃дѫгѫ-
дꙋ́ѕ шѝ а҃лтеле.

а҃. Й а҃ꙋ грѧ́ить Дмн҃ꙋль катрѣ Мѡ́ѵсѣ,
зикѧ́нть:

Грѧ́ще а҃дꙋнарѣ́ фі́нїлоръ лꙋ́и Їсраи́ль,
шѝ Зѝ катрѣ ѐ́и: ◦ фі́ци сфі́ци, кѫ
сфі́ть сѧ́нть ѐꙋ Дмн҃ꙋль Дмнезе́ꙋль бо́стрꙋ.

*Сѫ-
аї мд
аШітрь
а sї.

г҃. Фі́еще ка́реле де тáтълесꙋ, шѝ де мꙋ́мѣса
сѫ́це тѣ́мѫ, шѝ сѧ́мбетеле мѣ́ле сѫ́ле пазѝ́ци:
ѐꙋ Дмн҃ꙋль Дмнезе́ꙋль бо́стрꙋ.

д҃. Сѫ нꙋ́вѣ дꙋ́чеци ла ѝдолѝ, шѝ дмнезе́ѝ
вѫрса́ци сѫ нꙋ́вѣ фа́чеци: ѐꙋ Дмн҃ꙋль Дмнезе́ꙋль
бо́стрꙋ.

е҃. Шѝ де вѣ́ци жертвѝ же́ртвѫ де мѫнтꙋ́ире
Дмн҃ꙋлꙋи, прїѝмѝ́ть бо́ашꙋ сѫ жертвѝ́ци.

ѕ҃. А҃кáрѣ зѝ сѫ ва жертвѝ, сѫва мѫнка, шѝ
а҃дóаш зѝ: ка́рь че ва рѫмѧ́нѣ пѧ́нѫ а҃трéм зѝ кꙋ
фо́кь сѫка а҃рде де пѿть.

з҃. Ка́рь де сѫва мѫнка кꙋ мѫнка́ре а҃трéм зѝ
спꙋ́рка́тѫ ѥ́сте, нꙋ́ѫ ва прїѝми.

и҃. Ка́рь чѣ́ль че ѡ҃ва мѫнка пъка́ть ва а҃ѣ́,
пентрꙋ́нѫ а҃ꙋ спꙋ́рка́ть сфі́теле Дмн҃ꙋлꙋи, шѝ
сꙋ́флетеле чѣ́ле че вѿ́рь мѫнка вѿ́рь пері́ дінь
норѿ́дꙋль сѧ́ꙋ.

*Жоль
пг кв.

ѳ҃. *Шѝ кѧ́ндь вѣ́ци сѫчерá бо́и сѣ́черѣ пъ-
мѧ́нтꙋлꙋи бо́стрꙋ, сѫ нꙋ́ сѫчерáци де пѿть ца́-
рина бо́аштрѫ, шѝ чѣ́ле че ка́дь дела сѣ́черѣ тà
сѫ нꙋ́ле а҃дꙋ́ни.

ї҃. Шѝ вїа тà сѫ нꙋ́ѿ кꙋлѣ́ци де а҃дóаш ѡ҃ара,
нѝчѝ бóлмеле вїе́и тà́ле сѫ нꙋ́ле а҃дꙋ́ни, сѫфа-
кꙋлꙋи, шѝ немѣ́рникꙋлꙋи сѫле ла́шѝ а҃ѵ҃ѣ́лѣ:
ѐꙋ Дмн҃ꙋль Дмнезе́ꙋль бо́стрꙋ.

а҃ї. Сѫ нꙋ́ фꙋра́ци, сѫ нꙋ́ минци́ци, шѝ ни-
мѣ́нѣ сѫ нꙋ́ ѯ҃шѣ́ле пре дѣпрóапеле.

*Ѿпїр
к з*
Сирах
і s*

в҃ї. *Шѝ сѫ нꙋ́вѣ жꙋра́ци стрѧ́мбь кꙋ нꙋ́меле
мїе́ѵ, шѝ сѫ нꙋ́ спꙋ́рка́ци нꙋ́меле че́ль сфі́тъ
а҃ꙋ Дмнезе́ꙋлꙋи бо́стрꙋ: ѐꙋ сѧ́нть Дмн҃ꙋль Дмне-
зе́ꙋль бо́стрꙋ.

*вѣ́ци
вд дї

г҃ї. *Сѫ нꙋ́ фа́чи не дрептáтѣ вѣчинꙋлꙋи, шѝ
сѫ нꙋ́ль жефꙋ́ци, *шѝ сѫ нꙋ́ дóлрмѫ симвріа
нѧ́мнѝтꙋлꙋи тꙋ́ ла тѝне пѧ́нѫ дмнѣ́ци.

д҃ї. Сѫ нꙋ́ грѣ́ци де рꙋ́ пре сꙋ́рдь, шѝ ѯ҃
наи́нте ѡ҃рбꙋлꙋи сѫ нꙋ́ пꙋ́и пѧ́дескь, шѝ сѫ
тѣ́мѝ де Дмнезе́ꙋль тꙋ́: ѐꙋ сѧ́нть Дмн҃ꙋль
Дмнезе́ꙋль бо́стрꙋ.

е҃ї. Сѫ нꙋ́ фа́чеци не дрептáтѣ ла жꙋдека́тѫ,
шѝ сѫ нꙋ́ ка́ꙋци ѯ҃фа́ца сърáкꙋлꙋи, нѝчѝ
сѫ́це сфі́еци де фа́ца че́ль пꙋ́тѣрникь, кꙋ
дрептáтѣ сѫ жꙋ́дечѝ пре вечѝнꙋль тꙋ́.

ѕ҃ї. Сѫ нꙋ́ оꙋ́мблѝ кꙋ виклешꙋ́ть ѯ҃трꙋ́ нѣ-
мꙋль тꙋ́, шѝ сѫ нꙋ́тѣ ѯ҃трѣ́ци а҃ꙋ́пра сѧ́нцелꙋи
вечѝнꙋлꙋи тꙋ́: ѐꙋ сѧ́нть Дмн҃ꙋл Дмнезе́ꙋль
бо́стрꙋ.

з҃ї. *Сѫ нꙋ́ оꙋ́рѧ́ци пре фра́теле тꙋ́ ѯ҃трꙋ́ нѝнма-
та, *кꙋ мꙋ́стра́ре сѫ мꙋ́стрѝ пре дѣпрóапеле
тꙋ́, ка сѫ нꙋ́ а҃ѝбѝ пентрꙋ дѧ́нꙋль пъка́ть.

и҃ї. Шѝ сѫ нꙋ́ш ѝзбѧндѣ́нѫ мѧ́на тà, шѝ
сѫ нꙋ́ цѝ́н мѧ́ніе а҃ꙋ́пра фі́нїлоръ норѿ́дꙋлꙋи тꙋ́,
*шѝ сѫ ꙗ҃вѣ́ци пре дѣпрóапеле тꙋ́ ка пре тѝне
ѯ҃дꙋ́ци: ѐꙋ сѧ́нть Дмн҃ꙋль.

ѳ҃ї. Аѣ́ц мѣ́ сѫ ѡ҃ пазѝ́ци, добнтóачеле тáле
сѫ нꙋ́ле фа́чѝ а҃сѫ ѯ҃кълека́ кꙋ а҃ла́ть фѣ́лю, шѝ ѯ҃
ца́рина тà сѫ нꙋ́ са́менѝ дóлѡ фѣ́люрѝ де сѧмѧ́нца,
шѝ кꙋ хаи́нѫ цесꙋ́тѫ дінь дóлѡ фѣ́люрѝ ѡ҃-
снѣ́нте сѫ нꙋ́тѣ ѯ҃брáчѝ.

к҃. Шѝ де ва дормѝ нещѝ́не кꙋ мꙋ́ре пáть
де сѧмѧ́нца, шѝ а҃ꙋ́ѣ ва фѝ рóабѣ пазѝ́нтѣ оꙋ́нꙋѝ
ѡ҃мь, шѝ а҃ кꙋ ръскꙋмпърáре нꙋ сал ръскꙋмпъ-
рáть, слобозѣ́нїе нꙋ сал да́ть ѐ́и, черта́ре ва
фѝ лю́рь (а) мáре сѫ нꙋ́ мóаре, пентрꙋ кꙋ сал
да́ть ѐ́и слобозѣ́нїе.

кѧ. Шѝ ва а҃дꙋ́че пентрꙋ грешáла сѧ Дмн҃ꙋлꙋи
ла оꙋ́шѣ кѫртꙋлꙋи мартꙋрїѐ́и оꙋ́нь бербе́че пен-
трꙋ грешѣ́ла.

кв. Шѝ сѧва рꙋга́ пре́ѡштꙋль пентрꙋ дѧ́нсꙋль
кꙋ бербе́челе грешѣ́лей, ѯ҃наи́нтѣ Дмн҃ꙋлꙋи,
де пъка́тꙋль, ка́ре а҃ꙋ пъкатꙋи́т, шѝ сѧва ѐ́рта
лꙋ́и пъка́тꙋль, ка́ре а҃ꙋ пъкатꙋи́ть.

кг. Ка́рь а҃ꙋлѫ че вѣ́ци ѯ҃трà ѯ҃пѧмѧ́нтꙋль,
ка́рель дѣ бóаш Дмн҃ꙋль Дмнезе́ꙋль бо́стрꙋ, шѝ
вѣ́ци сѧ́ѝ ѡ҃рѝ че́ пóм, де мѧка́т, вѣ́ци кꙋра́ци
ѯ҃прецꙋрь некꙋра́цѣнїа лꙋи. Рѡ́дꙋль лꙋ́и ѯ҃трѣ́и
а҃нѝ ва фѝ бóаш некꙋра́ть, сѫ нꙋ́ сѫ мѧ́нче.

кд. Ка́рь ѯ҃а́нꙋль а҃ле па́трꙋлѣ пѿть рóдꙋл
лꙋ́и ва фѝ сфі́ть де ла́ꙋдѣ Дмн҃ꙋлꙋи.

ке. Ка́рь ѯ҃а́нꙋль а҃ль чѝнчилѣ вѣ́ци мѧнка
рѡ́дꙋль лꙋ́и, шѝ вѣ́ци а҃дꙋна́ бóаш рѡ́дꙋриле лꙋ́и:
ѐꙋ сѧ́нть Дмн҃ꙋль Дмнезе́ꙋль бо́стрꙋ.

кѕ. Сѫ нꙋ́ мѧнка́ци пре мꙋ́нци (б) нѝчѝ сѫ вра-
жѝ́ци, нѝчѝ кꙋ враже дінь па́серѝ сѫ нꙋ́ кꙋгꙋ́ци.

кз. Сѫ нꙋ́вѣ ѯ҃крецѝ́ци пъ́рдꙋ кáпꙋлꙋи бо́стрꙋ,
нѝчѝ сѫ стрика́ци фа́ца ба́рбѣи бо́аштре.

ки. Шѝ тѣ́ꙋрѝ пентрꙋ сꙋ́флеть (в) сѫ нꙋ́
фа́чеци ѯ҃трꙋ́ль бо́стрꙋ, шѝ слꙋ́бе ѯ҃пꙋ́нсе сѫ
нꙋ́ фа́чеци ѯ҃трꙋ́ бо́и: ѐꙋ сѧ́нть Дмн҃ꙋль Дмне-
зе́ꙋль бо́стрꙋ.

кд. Сѫ нꙋ́ пѧнгѫре́ци фа́та тà, ка сѫ кꙋр-
вѣ́ска, шѝ сѫ нꙋ́ кꙋрвѣ́ска пѫмѧ́нтꙋль, шѝ сѫ
се оꙋ́мпле пѫмѧ́нтꙋль де фа́ръ де лѣ́це.

л҃. Сѧ́мбе-

Тшѣ́
д ѐї.
вѣ́ци
а зї.
зї дї
Пилде
лд кг
Сирах
к ла.
Ѡ҃ѿш
е к.
*Аѡан
к аї.
г дї
*Сира
дї дї
Мадѣи
нї єї.
Лꙋка
зї є
Мадѣи
нї sї.
Лꙋка
зї г.
*Мад:
є мг.
кв лд
Лꙋка
s кз.
Рѡма
гїї д.

кѝ. (а) Сѫ вѡ́рь пъдипи - кѕ. (б) Ѣ҃ жидо: латинѣ-
ск, а҃рабѣ́ск, персѣ́ск: а҃ꙋ, сѫ нꙋ́ мѧнкаци сѧ́нце, сал
кꙋ сѧ́нце. кѝ. (в) Жидов: шѝ тѣ́ꙋрѝ пентрꙋ мѡ́рть
сѫ нꙋ́ фа́чеци.

л. Сѫмбетеле мѣле сѫле пѫзицй, ши де челе сфинте але мѣле сѫ вѫ темецй: Еу сѫнт Дмнул.

ла. Сѫ ну мѣргецй ла чей че (г) врѫжеск, ши де дескѫнтѫторй сѫ нувѫ ащипцй, ка сѫ вѫ спуркацй ку ей: Еу сѫнт Дмнул Дмнезѣул востру.

лб. Ѫнаинтѣ челуй кѫрунтъ сѫ те скоалй, ши сѫ чинстещй фаца челуй бѫтрѫнъ, ши сѫ те темй де Дмнезѣул тѫу: Еу сѫнтъ Дмнул Дмнезѣул востру.

Ешире на ка лг. * Ѣрѫ де ва вени врѣунъ немѣрникъ ѫпѫмѫнтул востру, сѫ нул нѫкѫжицй пре ел.

лд. Ка ши моценул чель де пѫмѫнтъ сѫ фїе ѫтрѫ вой немѣрникул, кареле вине ла вой, ши сѫль юбицй пре ел, ка ши пре тине, кѫ немѣрничй ацй фостъ ѫпѫмѫнтул Египтулуй: Еу сѫнтъ Дмнул Дмнезѣул востру.

ле. Сѫ ну фачецй недрептате, ѫжудекатѫ, ѫмѫсурй, ѫпунцй, ѫкумпене.

лѕ. Кумпене дрепте, ши пунцй дрепцй, ши мѫсурѫ дрѣптѫ сѫ фїе ла вой: Еу сѫнтъ Дмнул Дмнезѣул востру, чель че вамь скось пре вой динъ пѫмѫнтул Египтулуй.

лз. Ши сѫ пѫзицй тоатѫ лѣцѣ мѣ, ши тоате порунчиле мѣле, ши сѫле фачецй пре ѣле: Еу сѫнтъ Дмнул Дмнезѣул востру.

## КАП. К.

Карїй вор да динъ сѫмѫнца са луй молох, сау сѫ вор дуче ла дескѫнтѫторй, сау ла гѫчиторй, сау пре пѫринцїй сѫй вор блѫстѫма, сау ѫпотриватурй тру́пещй неслобозе вор фаче, ку моарте сѫ се омоарѫ.

а. Ши ау грѫитъ Дмнул кѫтрѫ Мѡїси, зикѫндъ:

в. Грѫеще фїилор луй Ісраил: де ва фи чинева динъ фїїй луй Ісраиль, сау динъ чей че сау фѫкутъ венитичй ѫІсраиль, кареле ва да динъ сѫмѫнца са кѫпетенїй (а), ку моарте сѫсе омоарѫ, нѣмул, чель де пре пѫмѫнтул ачела, ѫльва омора ку пїетри.

г. Ши еу вою пуне фаца мѣ асупра омулуй ачелуа, шил вою пїерде пре ел динъ нородул сѫу пентру кѫ ау датъ сѫмѫнца са кѫпетенїй, ка сѫ спурче челе сфинте але мѣле, ши ка сѫ спурче нумеле челор сфинцицй мїе.

д. Ѣрѫ де вор трѣче ку ведѣрѣ лѫкуиторїй пѫмѫнтулуй ку окїй лор дела омул ачела дупѫ че ва да ел динъ сѫмѫнца са кѫпетенїей, ши нул вор омора пре ел.

е. Вою пуне фаца мѣ асупра омулуй ачелуа, ши асупра семинцїей луй, ши вою пїерде динъ нородул сѫу пре дѫнсул, ши пре тоцй, кѫцй сѫ унеск ѫтрунъ гѫндъ ку ел, ка сѫ курвѣскѫ ку кѫпетенїйле.

ѕ. Ши суфлетул, кареле сѫва дуче ла дескѫнтѫторй, сау ла врѫжиторй, ка сѫ курвѣскѫ дупѫ дѫншїй, вою пуне фаца мѣ асупра суфлетулуй ачелуа, шил вою пїерде динъ нородул сѫу.

Апост. а Петр. а ві. з. * Ши вецй фи сфинцй, кѫ сфинтъ сѫнтъ еу Дмнул Дмнезѣул востру.

и. Ши сѫ пѫзицй порунчиле мѣле, ши сѫ ле фачецй пре ѣле: Еу сѫнтъ Дмнул чел че вѫ сфинцѣскъ пре вой.

Ешире на кs. Матеи ві. Марк. зі. д. * Омь, омь кареле ва блѫстѫма пре тата сѫу, ау пре мума са, ку моарте сѫ се омоарѫ: пре тата сѫу, ау пре мума са ау блѫстѫматъ, виноватъ ѣсте.

і. * Омул, кареле ва прѣ курви ку муѣре, каре аре бѫрбатъ, ау кареле ва прѣ курви ку муѣрѣ вечинулуй сѫу, ку моарте сѫ се омоарѫ, ши прѣ курварюль, ши прѣ курва. Левит. ні. к. Іоаннъ и. е.

аі. Ши кареле сѫва кулка ку муѣрѣ тѫтѫнесѫу, рушинѣ тѫтѫнесѫу ау дескоперитъ, ку моарте сѫ се омоарѫ, амѫндой виноваци сѫнтъ.

ві. Ши де ва дорми чинева ку норуса, ку моарте сѫ се омоарѫ амѫндой: кѫ пѫгѫнѫтате ау фѫкутъ, виноваци сѫнтъ.

гі. Ши кареле сѫва кулка ку бѫрбатъ патъ фѫмеескъ, спуркѫчуне ау фѫкутъ амѫндой, ку моарте сѫ се омоарѫ, виноваци сѫнтъ.

ді. Кареле ва луа ши муѣре, ши пре мума ей, фѫрѫ де лѣце ѣсте, ку фокъ сѫль арзѫ пре ел, ши пре ѣле, ка сѫ ну фїе фѫрѫ де лѣце ѫтру вой.

еі. Ши чине ва ѫдрѫзни а сѫ кулка ку добитокъ, ку моарте сѫсе омоарѫ, ши добитокул сѫль оморжцй.

ѕі. * Ши муѣрѣ, карѣ ва мѣрце ори ла че добитокъ, ка сѫсе ѫкалече де дѫнсул, сѫ оморжцй муѣрѣ, ши добитокул, ку моарте сѫсе омоарѫ, виноваци сѫнтъ. Ешире кв. кг.

зі. Карель ва луа пре сорса че де пре тата сѫу, сау де пре мумѫса, ши ва ведѣ рушинѣ ей, ши ѣ ва ведѣ рушинѣ луй, окарѫ ѣсте, сѫ пїарѫ ѫнаинтѣ фїилор нѣмулуй лор, рушинѣ сорорей сале ау дескоперитъ, пѫкатул вор пурта.

иі. Ши бѫрбатул, кареле ва лѣ патъ ку муѣрѣ, карѣ аре корнитарѣ че де лунѫ, ши ва дескопери рушинѣ ей, изворул ей ау дескоперитъ, ши ѣ ау дескоперитъ курерѣ сѫнцелуй сѫу, амѫндой сѫ пїарѫ динъ нѣмул сѫу.

ѳі. Ши рушинѣ сорорей тѫтѫнетѫу, ши а сорорей мумей тале сѫ ну о дескопери, пентру кѫ рудения ау дескоперитъ, пѫкатъ вор лѣ.

к. Ори кареле ва дорми ку рудения са, рушинѣ руденїей сале ау дескоперитъ, фѫрѫ де фїй сѫ моарѫ.

ка. Ѣрѫ де ва луа карева муѣрѣ фрателуй сѫу, некурѫцїе ѣсте, рушинѣ фрателуй сѫу ау дескоперитъ, фѫрѫ де фїй сѫ моарѫ.

кв. Ши сѫ пѫзицй тоате порунчиле мѣле, ши жудецѫциле мѣле, ши сѫле фачецй пре ѣле, ка сѫ нувѫ урѫскѫ пре вой пѫмѫнтул, ѫтру каре вѫ багъ еу пре вой, ка сѫ лѫкуицй пре ел.

кг. Ши сѫ ну умблацй дупѫ лецїле нѣмурилор, каре еу ле гонескъ динаинтѣ воастрѫ, кѫ тоате ачестѣ леу фѫкутъ, ши ламь урѫт пре ѣле.

кд. Ши амь зись воаѡ, вой вецй мощени пѫмѫнтул лор, ши еу вою да пре ел воаѡ сѫ-л мощени-

ла. (г) Вреаїа че вѣнїи аре: вѫзнуиторїи де пѫнтече, прин каре сѫ ѫщелїг врѫжиторїи ачїа, карїи дин мацеле добитоачелор спунѣ челе вїитоаре.

в. (а) Їдолулуй, каре сѫ нїема молох.

модѣнїцї, пѫмѧнтѹль, каре кѹрце лѧптє, шї мїѧре: Є҃ѹ Дм҃нѹль Дм҃нєзе́ѹль воєстр҃ѹ, чєль че вамь ѧлєсь пре вой днь тоѧтє нємѹрнле.

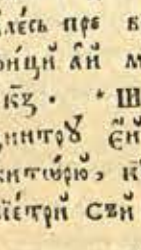
кЄ҃. Шї вой съ ѡсѣвїцї ѧпр҃ъ довнтоачеле чєле кѹрѧтє, шї ѧпр҃ъ чєле некѹрѧтє, шї ѧпр҃ъ пѧсернле чєле кѹрѧтє, шї ѧпр҃ъ чєле некѹрѧтє, шї съ нѹ спѹркацї сѹфлєтеле воєстре кѹ довнтоачеле, шї кѹ пѧсернле, шї кѹ тоѧтє чєле че съ пѣрѧскь пре пѫмѧнть, каре нємь ѧлєсь Є҃ѹ съ фіе волѡ не кѹрѧтє.

•аПїтр а sї кѕ. •Шї съ фицї міе сфи҃цї, кѫ Є҃ѹ сфи҃тъ сѫнть Дм҃нѹль Дм҃нєзе́ѹль воєстр҃ѹ, чєль че вамь ѧлєсь пре вой днь тоѧтє нємѹрнле, ка съ фицї ѧй мїѧ.

•вл·ц ї аі. ѧпр҃ъ кѯ. •Шї вѣрѣѧтѹль, сѧѹ мѹлѣрѣ, ѡрї каре днитрѹ Є҃й съ ва фѧче дескнитѧтѡрїю, ѧѹ врѣжнитѡрїю, кѹ моѧрте сѧте ѡмѡѧрѣ ѧмѧндой, кѹ пїєтрї Сѫй оу҃чнделцї, вновѧцї сѫнть.

## К Ѧ П Ѣ К Ѧ.

Ла каре ѧгропѣѹнї пѡть фї прѣощїй, шї че мѹлѣрѣ, сѫшї ѧ, шї карїй сѫнть не врѣдничї де прѣощїе: шї пентр҃ѹ фѧта прѣотѹлѹї два кѹрвї.



Ѧ Й ѧѹ грѧ́нть Дм҃нѹль кѫтр҃ъ Мѡѷсѝ, Зникѧнде: грѧѧше прѣощилѡрь фїлѡр лѹй Ѧ́рѡн, шї Зй кѫтр҃ъ Є҃й: ѧ сѹфлѣтє съ нѹѣ спѹрче ѧпр҃ѹ нємѹль лю́рь (а).

Б҃. Фѣр҃ нѹмаї кѹ рѹда чѣ де ѧпрѡапе ѧлю́рь, кѹ тѧтъ, шї кѹ мѹмѫ, шї кѹ фій, шї кѹ фі́йче, шї кѹ фрѧте.

Г҃. Шї кѹ со́рѹа фечѡара чѣ маї ѧпрѡапе де Є́ль, карѣ нѹ мєтє ѧпрєзнѧтъ кѹ вѣрѣть, кѹ ѧчѣрѣ съва спѹркѫ.

Д҃. Съ нѹѣ спѹрче ѧдѧтъ ѧпр҃ѹ норѡ́ѹѹль сѧѹ спре спѹркчѹнѣ сѧ (в).

•Сѣи дї кѕ ѳзнїи мд к. Є҃. •Шї пѧѣше съ нѹѣ рѧдецї пре кап҃ь пентр҃ѹ мо́рть, шї фѧца бѣрвей съ нѹѡ рѧѕъ, шї пре тр҃ѹпѹрнле сѧле съ нѹ тѧѣ тѣентрї.

Ѕ҃. Сфи҃цї съ фіе Дм҃нєзе́ѹлѹй сѧѹ, шї съ нѹ спѹрче нѹмеле Дм҃нєзе́ѹлѹй сѧѹ, пентр҃ѹ кѫ жертвеле Дм҃нѹлѹй, дѧрѹрнле Дм҃нєзе́ѹлѹй сѧѹ Є҃й ле ѧдѹкь, шї съ фіе сфи҃цї.

•Сѣи дї ка З҃. •Мѹлѣре кѹрвѫ, шї спѹркѧтъ съ нѹ ѧ, шї мѹлѣре ачпѕдѧтъ дела вѣрѣтѹль сѧѹ съ нѹ ѧ, кѫ Сфи҃тъ ѧѣте Дм҃нѹлѹй Дм҃нєзе́ѹлѹй сѧѹ.

И҃. Шиль вєй сфи҃цї пре Є́ль, дѧрѹрнле Дм҃нѹлѹй Дм҃нєзе́ѹлѹй воєстр҃ѹ Є́ль ле ѧдѹче, сфи҃тъ съ фіе, кѫ сфи҃т Є҃ѹ Дм҃нѹль, чєль че сфи҃цєскь пре Є́й.

І҃. Шї фѧта ѡмѹлѹй прєѡтъ де съва спѹркѫ кѹрѣнндь, нѹмеле тѧтѫнесѹ спѹркѫ, ѧфо́кь съе ѧрѕѫ.

ї҃. Шї прѣотѹль чєль мѧре ѧпр҃ъ фрѧцїй сѧй, прєстє ѧнкѣрѕѫ капь сѧѹ пѹрнѧтъ днь оу҃нтѹль чєль де лємь ѧль оу҃нцерїй, шї сѧѹ сфи҃цѝтъ, кѫ сѫе ѧбрѧче кѹ хѧйне, капѹль съ нѹшї де-

І҃. (а) Латин: съ нѹѣ спѹрче прѣотѹль кѹ мо́рцинле чѣлоѫ че лѧкѹѣскь кѹ Є́ль. Ѧдекѫ съ нѹѣ спѹрче ѧтингѧндѹѣ де мо́рть. Д҃. (в) Жидо: стнхѹль ѧчѣста мєтє: кѹ съва спѹркѫ пре сѣнѣ Дм҃нѹль ѧпр҃ѹ норѡѧделе сѧле, ка сѧи спѹрѣ пре сѣнѣ. Латин: чѣ вѣкї кѹ Дм҃нѹль норѡ́ѹѹлѹй сѧѹ нѹѣ ка спѹркѫ. Ѧрамчѣ: шї съ нѹѣ пѧнгарѣѣкь кѹ вѣрѣѧтъ де кѣнь нємь ѧнорѡѧдѹль сѧѹ, кѫ ѧчѣстѧль ка спѹркѫ пре Є́ль. З҃ї. (в) Пѣнь пнхѧнѫ ѧнчї съ фцѧлѣре чѣва скѧдѣре, єкнмотре, сѧѹ слѹтнре ѧпр҃ѹнѣ. Б҃. (а) Де вѡрь фї не кѹвїѡшї.



єкопере, шї хѧйнеле съ нѹшнле рѹмпѣ.

А҃ї. Шї ла нїчї оу҃нь сѹфлєть мо́рть, съ нѹ ѧ́тре, шї нїчї кѹ тѧтѣль сѧѹ, нїчї кѹ мѹмѫ съ нѹѣ спѹрче.

В҃ї. Шї днь чєле сфи҃тє нѹѣа Є́шї, шї нѹѣа спѹркѧ чєль сфи҃цѝть ѧ Дм҃нєзе́ѹлѹй сѧѹ, пентр҃ѹ кѣ оу҃нтѹль де лємь чєль сфи҃тъ ѧль оу҃нцерїй лѹй Дм҃нєзе́ѹ прєстє дѫнѕѹль: Є҃ѹ Дм҃нѹль.

•Вѕиї мд к Г҃ї. Ѧчєста съ ѧ мѹлѣре • фечѡарѣ днн нємѹль сѧѹ.

Д҃ї. Їѣр҃ъ бѧдѹѣъ, шї лѧпѕдѧтъ, шї спѹркѧтъ, шї кѹрвѫ, де ѧчєстѣ съ нѹ ѧ, фѣр҃ъ нѹмаї фечѡарѣ днн норѡѧдѹль сѧѹ сѫшї ѧ мѹлѣре.

Є҃ї. Шї съ нѹ спѹрче съмѧнца сѧ ѧпр҃ѹ норѡѧдѹль сѧѹ: Є҃ѹ Дм҃нѹль Дм҃нєзе́ѹ чєль че сфи҃цєскь пре Є́ль.

Ѕ҃ї. Шї ѧѹ грѧ́нть Дм҃нѹль кѫтр҃ъ Мѡѷсѝ, Зникѧнде:

З҃ї. Грѧѧше лѹй Ѧ́рѡнь, Зникѧнде: ѡрї каре ѡмь днь съмѧнца тѧ ѧпр҃ѹ рѹделе воѧстре, ѧпр҃ѹ кѫлле ва фї понхѧнѫ (в) съ нѹѣ ѧпрѡпїе ѧѧдѹче дѧрѹрнле Дм҃нєзе́ѹлѹй сѧѹ.

И҃ї. Тѡть ѡмѹль ѧпр҃ѹ карелє мѧсте пнхѧнѫ нѹ съва ѧпрѡпїѧ: ѡмѹль чєль ѡрѣ, сѧѹ чєл шкїѡпь, сѧѹ чєль кѹ нѧсѹль тѧмѣ, сѧѹ чєль кѹ оу҃рєкнле тѧмѣте.

І҃ї. Сѧѹ ѡмѹль, ѧкѣрѹѧ мѧсте мѧна рѹптѫ, сѧѹ пнчѡрѹль рѹптъ.

К҃: Ѧѹ гнбѡсь, ѧѹ кѹ ѡкїй оу҃рдѹрѡшй, ѧѹ кѹ ѧлєѣцѫ, сѧѹ ѡмѹль ѧпр҃ѹ карелє мѧсте рѧѣ сѫлбѧтєкѫ, сѧѹ печѝнцнне, сѧѹ кѹ оу҃нь кѡю.

К҃а. Тѡть днь съмѧнца лѹй Ѧ́рѡнь прѣощилѹй, ѧпр҃ѹ карелє мѧсте пнхѧнѫ съ нѹѣ ѧпрѡпїе ѧ ѧдѹче жертвеле Дм҃нєзе́ѹлѹй тѧѹ, кѫ пнхѧнѫ мѧсте, съ нѹѣ ѧпрѡпїе ѧ ѧдѹче дѧрѹрнле лѹй Дм҃нєзе́ѹ.

К҃в. Дѧрѹрнле лѹй Дм҃нєзе́ѹ, Сфи҃теле Сфи҃тѣлоѫ, шї днь чєле сфи҃тє ва мѧнкѧ.

К҃г. Їѣр҃ъ ла катапетѣсмѫ нѹѣа ѧпр҃ѧ, шї ла жертвѣнникь нѹѣава ѧпрѡпїѧ, пентр҃ѹ кѫ ѧре пнхѧнѫ, шї нѹѣа спѹркѧ чєль сфи҃тъ ѧ Дм҃нєзе́ѹлѹй сѧѹ: кѫ Є҃ѹ сѫнть Дм҃нѹль чєль че сфи҃цєскь пре дѫнѕѹ.

К҃д. Шї ѧѹ грѧ́нт Мѡѷсѝ кѫтр҃ъ Ѧ́рѡнь, шї кѫтр҃ъ фиї́й лѹй, шї кѫтр҃ъ тѡцй фиї́й лѹй Їсраи́ль.

## К Ѧ П Ѣ КЕ.

Чіль стрѫнь, шї чіль не кѹрѧтъ сѧи контенєскь де мѧнкѧрѣ чѣлоѫ сфи҃цѝтъ, сѧѹ ѧ жертвелоѫ: съ фѣмнѣѫ пнхѧнеле, сѧѹ смнителе, фѣр҃ъ де каре трѣбѹ съ фіе жертвеле: шї каре трѣбѹ сѧи жертвѣкь.

Ѧ Й ѧѹ грѧ́нть Дм҃нѹль кѫтр҃ъ Мѡѷсѝ, Зникѧнде:

Зй лѹй Ѧ́рѡнь, шї фиї́лѡрь лѹй ка сѧе ферѣкь (а) де чѣле сфи҃тє ѧле фиї́лѡр лѹй Їсраи́л, шї съ нѹ спѹрче нѹмеле мїѣ чєль сфи҃тъ, каре ле сфи҃цєскь Є́й мїе: Є҃ѹ Дм҃нѹль.

Г҃. Зй

Ғ. Зѝ лю́рь: а̀тръ сѫминцѣ́ле бо́астре, пту́ть ѿмѫ́ль днь сѫмѣ́нца бо́астрѣ, ка́реле сѫ ва а̀пропіа̀ катръ че́ле сфѣ̀нте, ка́ре ле сфѣцѣ́ск фі́їй лу́й Ісраи́ль Дмнѣ́лу́й, кѣ́нд мѣ́сте не кѫ́рцїа пре дѣ́нѣль, ва пері сѫ́флетѣль а̀че́ла дѣнаи́нтѣ мѣ̀: ѐ́ѫ Дмнѣ́ль Дмнезе́ѣль бо́стръ.

Ӑ. Шѝ ѿрѝ че́ ѿмь днь сѫмѣ́нца лу́й Ла́рѡнь пре́ѡтѣлу́й, ка́реле мѣ́сте лепро́сь, сау дѣ́й кѫ́рце сѫмѣ́нца, днь че́ле сфѣ̀нте сѫ нѫ́ мѫнѣ́нче, пѣ́нѣ че сава кѫ́рцѝ. Шѝ че́ль че сава а̀тѝнце ѿрѝ де че́ не кѫ́рцїе а̀ сѫ́флетѣлу́й (в) сау де ѿмь, днь ка́реле кѫ́рце сѫмѣ́нца па́нтѣлу́й.

Ӗ. Сау че́л че сава а̀тѝнце ѿрѝ де че́ живи́нѣ не кѫра́тѣ, ка́рела спѫ́рка пре ѐ́л, сау де ѿмь, ка́рела спѫ́рка пре ѐ́л дѫпѣ то́атѣ некѫ́рцїа лу́й.

Ѕ. Сѫ́флетѣль, ка́реле сава а̀тѝнце де а̀че́стѣ не кѫра́тѣ ва фі́ пѣ́нѣ сѣ́ра, сѫ нѫ́ мѫ́нче днь че́ле сфѣ̀нте.

Ӡ. Пѣ́нѣ чешва спала̀ трѫ́пѣль сѫ́ ку а̀пѣ, шѝ ва а̀пѫ́не со́ареле, шѝ кѫра́тѣ ва фі́, шѝ а̀тѫ́нчѝ ва пѫ́тѣ мѣнка̀ днь че́ле сфѣ̀нте, кѫ пѣ́нѣлѣ а̀лу́й мѣ́сте.

Ѯ. Мортачу́не, шѝ прѝнсь де фѣ̀ръ сѫ нѫ́ мѫ́нце, ка сѫ нѫ́сѫ спѫ́рце ку мѣ́ле: ѐ́ѫ Дмнѣ́л.

Ѱ. Шѝ вю́рь пѣ̀хѝ пѣ́хѫле мѣ́ле, ка сѫ нѫ́ а̀нѣ́ѣ пентръ мѣ́ле пѣка́тѣ, шѝ сѫ мо́арѣ пентръ мѣ́ле, де ле вю́рь спѫ́рка̀ пре мѣ́ле: ѐ́ѫ Дмнѣ́ль Дмнезе́ѣ, че́ль че сфѣцѣ́ск пре ѐ́й.

Ѳ. Шѝ нѝ́нѝ оу́нѫ днь че́й де нѣ́мь стрѝ́нь сѫ нѫ́ мѫ́нче днь че́ле сфѣ̀нте, немѣ́рникѫ пре́ѡтѫлу́й а̀ѫ нѣмѝ́нтѫ, нѫ́ва мѫнка̀ днь че́ле сфѣ̀нте.

І. Ѓѣ̀ръ де ва а̀ѣ́ѣ пре́ѡтѫль сѫ́флетѣ ку а̀рѝнтѣ кѫмпа́ратѣ, а̀че́ста ва мѫнка̀ днь пѫ́нѝнѣ лу́й, шѝ че́й нѣкѫцѝ а̀ка́ся лу́й, шѝ а̀че́ще вю́рь мѫнка̀ днь пѫ́нѝнѣ лу́й.

Ӏ. Шѝ фа́та ѿмѫ́лу́й пре́ѡтѣ де сава мѫ́рнтà дѫпѣ ѕѣрба́тѣ де нѣ́мь стрѝ́нь, а̀ днь пѣ́рга че́ сфѣ̀нтѣ нѫ́ва мѫнка̀.

Ї. Шѝ фа́та пре́ѡтѫлу́й де сава фа́че ба́дѫ-ѣ, сау ва фі́ лапѫда́тѣ (в), шѝ сѫмѣ́нцѣ нѫ́-ва фі́ а̀тръ а̀, сава а̀тѡ́арче ла ка́са татѫ́несѫ, прекѫ́ль а̀ѫ фѡ́сѣ а̀фетїе, днь пѫ́нѝнѣ татѫ́несѫ ва мѫнка̀, ѿрѣ днь че́й де нѣ́м стрѝ́нь нѝмѣнѣ нѫ́ва мѫнка̀ днь мѣ́ле.

Ѵ. Шѝ ѿмѫ́ль, ка́реле прінь не цѝ́нцѣ ва мѫнка̀ че́ле сфѣ̀нте, ва а̀дѫ́ще а̀ чѝнѣ пѫ́рте ла а̀че́ле, шѝ ва да̀ пре́ѡтѫлу́й сфѣ̀нта.

Ѳ. Ка сѫ нѫ́ спѫ́рце че́ле сфѣ̀нте а̀ле фі́нѫшорь лу́й Ісраи́ль, ка́ре лѣ́ѫ а̀ѫ́сь ѐ́й Дмнѫлу́й.

Ѯ. Шѝ сѫ а̀ѫ́кѫ а̀сѫ́пра сѫ ѳѣ̀ръ де лѣ́ѣ пѫка́тѫлу́й мѫнкѫ́нд ѐ́й че́ле сфѣ̀нте а̀ле лю́р: кѫ ѐ́ѫ Дмнѫ́ль че́ль че сфѣцѣ́ск пре ѐ́й.

Ѯ. Шѝ а̀ѫ грѫ́нѣ Дмнѫ́ль катръ Мѡѷсѐ, зикѫ́нд.

Ѱ. Грѫ́ѣце лу́й Ла́рѡнь, шѝ фі́нѫшорь лу́й, шѝ ла то́атѣ а̀ѫ́дѫнарѣ лу́й Ісраи́ль, шѝ Зѝ катръ ѐ́й: ѿмь, ѿмь днь фі́їй лу́й Ісраи́ль, сау днѝтра вѝнѝтѝчѝнѫшорь, ка́рїй лѫкѫ́ѣск ла дѫ́ншїй а̀тръ Ісраи́ль, ка́реле ва а̀ѫ́ѣ да́рѫрѝле сѫ́ле дѫпѣ то́атѣ мѫртѫрнѝсѣ́ сѫ, шѝ дѫпѣ то́атѣ а̀ле́ѣрѣ сѫ, ка́ѣ вю́рь а̀ѫ́ѣ Дмнѫлу́й

(в) Ѿрѝ де че́ле нѣкѫцїе де мю́рть. ғг. (к) Ѣрѣ,



пентръ а̀рдерѣ де тѡ́ть.

Дї. Че́ле прїѝмѝ́тѣ а̀ле ва́стре, фѣ̀ръ де прихѫ́нѣ, па́рте ѕѣрба́тѣ́ск днь чѣрѣ́ѣ, сау днь ѿрѝ, сау днь ка́пре.

К. Нѝчѝ оу́нѫ днь че́ле че а̀ѫ прихѫ́нѣ а̀тръ сѝ́не сѫ нѫ́ а̀ѫ́кѫ Дмнѫлу́й, пентръ кѫ нѫ́ва фі́ прїѝмѝ́тѣ во́ѡ.

Кѣ. Шѝ ѿмѫ́ль, ка́реле ва а̀ѫ́ѣ же́ртва ле-ѣ-ѣ де мѫнтѫ́ре Дмнѫлу́й, ѡ̀сѫбѝ́нд да́рѫль че́ль ѐ́ѫ ва. а̀ѫ́ѣ днь фѣгѫдѫ́ѣнца, ѿрѝ днь бо́е, ѿрѝ а̀тръ сѫѕѫнтѫ́рѣ ва́стре днь вю́й, а̀ѫ днь ѿрѝ фѣ̀ръ де прихѫ́нѣ, ва фі́ бѝ́не пѫкѫ́тѣ, то́атѣ прихѫ́нѣ сѫ нѫ́ фі́ а̀тръ́нсѫль.

Кѣ. Ӧрь, сау спръжѝ́нѣ, сау кѫ лѝмѣа тѫ́ѣтѣ, сау кѫ нецѣ́й, сау рѣ́їѫсь, сау пѣчѝнѝнѫ́сь, а̀че́стѣ сѫ нѫ́ле а̀ѫ́кѫ Дмнѫлу́й, шѝ же́ртва днѝтръ а̀че́стѣ сѫ нѫ́ а̀ѫ́ѣцѝ пре ѡлта́рїю Дмнѫлу́й.

Кг. Шѝ вицѣ́ль, а̀ѫ ѿле ку оу́рѣкѝле тѫ́ѣтѣ, а̀ѫ ку ко́лда тѫ́ѣтѣ, а̀че́ѣ сѫле жѫнгѝ́нцїе, ѿрѣ пентръ фѣгѫдѫ́ѣнца тѫ нѫ́сѫ вю́рь прїѝмѝ.

Кд. Ѓѣ̀ръ кѫ́рѫа сѫ́нѣ ко́ѣле. Здроѣ́нтѣ, шѝ кѫ́рѫа сѫ́нѣ сѫ́нѝтѣ, шѝ тѫ́ѣтѣ, шѝ сѫ́ѣлтѣ, сѫ нѫ́ а̀ѫ́ѣцѝ а̀че́стѣ Дмнѫлу́й, шѝ а̀пѫмѫ́нтѫль бо́стръ сѫ нѫ́ фѫ́ѣцѝ.

Кѣ. Шѝ днь мѣ́на че́лу́й де нѣ́мь стрѝ́ни сѫ нѫ́ а̀ѫ́ѣцѝ да́рѫрѝле Дмнезе́ѣлу́й бо́стръ днѝ то́атѣ а̀че́стѣ, кѫ стрѝкѫцѫ́не, шѝ прихѫ́нѣ мѣ́сте а̀тръ́нселе, нѫ́сѫ вю́рь прїѝмѝ а̀че́стѣ бо́ѡ.

Кѕ. Шѝ а̀ѫ грѫ́нѣ Дмнѫ́ль катръ Мѡѷсѐ, зикѫ́нд:

Кѯ. Вицѣ́ѣль, сау ѿ́ѫл, сау ка́пра дѫ́лѫ че сава нѫ́ѣ, шѝ ва фі́ шѣ́пте зѝ́ле сѫ́нѣ мѫ́мѫса: ѿрѣ а̀ѿ́пта Зѝ, шѝ де а̀ѫ́ѝ а̀нѫ́нѣ сава прїѝмѝ спре да́рѫрѝ, же́ртва Дмнѫлу́й.

Кк. Шѝ ба́ка, шѝ ѿ́ѫл пре а̀, шѝ пре фі́їй ѐ́й сѫ нѫ́ѝ жѫнгї́ѫцѝ а̀тръ ѡ̀ Зѝ.

Кф. Ѓѣ̀ръ де ве́цѝ же́ртвѝ же́ртва де бѫкѫрі́е Дмнѫлу́й, дѫ́лѫ плѫчѣ́ръ во́астръ ѡ̀ ве́цѝ же́ртвѝ.

Кл. Ѣ́чѣста а̀тръ а̀че́ѣ Зѝ сава мѫнка̀, нѫ ласа́цѝ днь ка́рѫрѝ пе дѫмѝнѣ́цѫ: ѐ́ѫ Дмнѫ́ѣа.

Кл. Шѝ сѫ пѫхѫ́нцѝ порѫ́ѝнѫлѣ мѣ́ле, шѝ сѫ ле фа́ѣцѝ пре мѣ́ле: ѐ́ѫ Дмнѫ́ль.

Кѣ. Шѝ сѫ нѫ́ спѫ́рка̀цѝ нѫ́мѣле мїе́ѫ че́л сфѣ̀нт, шѝ мѫ во́ю сфѣцѝ а̀тръ фі́їй лу́й Ісраи́ль: ѐ́ѫ сѫ́нѣ Дмнѫ́ль, че́ль че ѣ́ сфѣцѣ́ск пре во́й.

Кг. Че́ль че ѣмѣ скѡ́сь пре во́й днь пѫмѫ́нтѫль Ѐгѝ́птѫлу́й, ка сѫ ѣ́ѫ фі́ѫ во́ѡ Дмнезе́ѫ: ѐ́ѫ Дмнѫ́ль.

## КАПЪ КГ.

Прѫ́ѕнѝнѣле сѫ́мѣтѣй, а̀ пѫ́ѕнѫлѫрь, а̀ пѫргѫ́лѫрь, а̀ сѫ-нѫмѫ́нѫлѫрь, а̀ сѫчерѝ́шѫлу́й, а̀ трѫ́мѣцѝлѫрь, а̀ѫ́ѣрцѝ-рїй, шѝ а̀кѡртѫрѫлѫрь: шѝ кѫ́мь трѣ́ѣе сѣ̀ѣ прѫ́ѕнѫ́ѣнѣ.

А̀ѫ грѫ́нѣ Дмнѫ́ѣа катръ Мѡѷсѐ, зикѫ́нд:

Грѫ́ѣце фі́нѫшорь лу́й Ісраи́ль, шѝ Зѝ катръ ѐ́й: сѫѕѫнтѫ́рѣле Дмнѫлу́й, ка́ре ле ве́цѝ кѣ́ема̀ сфѣ̀нте, а̀че́стѣ сѫ́нт сѫѕѫнтѫ́рѣле мѣ́ле.

Ғ. Шѣ́ѣ Зѝ́ле ве́цѝ лѫкра̀, ѿрѣ Зѝ́ѣа а̀шѣ́пте сѫ́мѣѕ-цѝпа́тѣ дѣ́ѣа ѕѣрба́тѣ.

сѫмєѫтъ ѡдихнъ кїємѧтъ сфнтъ дмнѹлѹи, нічи оуньлѫкрѹ съ нѹ фѧчеци, сѫмбѧтъ їасте дмнѹлѹи ѧ пѡѧтъ лѧкѹница вѡастрѣ.

ā. Ачєстѣ сѫнтъ сѹвѧтѡрилє дмнѹлѹи кїємѧтъ сфнтє, кѧре лє вєци кїємѣ ѧ врємилє лѡр.

•вшпре ї кн. нѹмр ки si. ē. • Ѧ лѹна днь тѫю ѧ патрѹспрахѣчє зилє ѧлє лѹнєй ѧтръ сєрн пасха дмнѹлѹи.

s̄. Шн ѧ зїѡл ѧ чинчи спрахѣчѣ ѧ лѹнєй ачєщїѧ сѹвѧтѡарѣ ѧзимелѡрь дмнѹлѹи, шєптє зилє ѧзимє съ мѧнкѧци.

ẋ. Шн зїѡл чѣ днптѫю кїємѧтъ сфнтъ вафн вѡаш, нічи оуньлѫкрѹ дє слѹжєъ съ нѹ фѧчеци.

ī. Шн ѧ шєптє зилє съ ѧдѹчеци ѧрдєри дє тѡть дмнѹлѹи, шн зїѡл ѧшєптѣ кїємѧтъ сфнтъ ва фн вѡаш, нічи оуньлѫкрѹ дє слѹжєъ съ нѹ фѧчеци.

k̄. Шн ѧѹ грѧнть дмнѹль катрѣ Мшѹсн, зикѧнь.

ї. Грѧщє фінлѡрь лѹи Їсраиль, шн зи катрѣ ёи: кѧнь вєци ѧтрѣ ѧ пѧмѧнтѹль, кѧре ёѹль дѧѹ вѡаш, шн вєци сѧчерѣ сѧчєрішѹл лѹи, вєци ѧдѹчє оуньзнѡпь пѧрга сєчєрїи вѡастрє ла прєѡть.

ā ї. Шн ва ѧдѹчє знѡпѹль ѧнаннтѣ дмнѹлѹи пріимнть вѡаш, ѧ зїѡл ѧдѡаш дєла зїѡл чѣ днь тѫю ѧл ва ѧдѹчє прєѡтѹль.

b̄ ї. Шн ѧ зїѡл, ѧ кѧре вєци ѧдѹчє знѡпѹль вєци фѧчє ѡ ѡлє кѹрѧтъ дє оуньань ѧрдєрє дє тѡть дмнѹлѹи.

g̈ ї. Шн жєртва лѹи дѡаш ѧ зѣчѣ днь фѣнъ кѹрѧтъ фкѹтъ кѹ оуньть дє лємнь, жєртвъ дмнѹлѹи, мнѡсь дє вѹнъ мирѣзмъ дмнѹлѹи, шн пѹрнѧрѣ ёи ѧ пѧтра ѧ оуньлѹи ињь дє вињь.

d̄ ї. Шн пѣѣнє, шн спѣчє фрекѧтє нѡаш съ нѹ мѧнкѧци пѣнъ ѧ зїѡл ачѧста, кѧнь вєци ѧдѹчє дѧрѣри дмнєзєлѹи вѡастрѹ: лєщє вѣчникъ ѧнємѹрилє вѡастрє, ѧ пѡѧтъ лѧкѹница вѡастръ.

•влѣр ѕ ї. • Шн съ нѹмѧраци вѡаш днь ѧдѡаш зи ѧ сѫмбєтєи днь зїѡл, ѧкѧрѣ вєци ѧдѹчє знѡпѹль пѹнєрїи ѧнаннтє, шєптє сѧптѫмѧнни ѧтрєщи съ нѹмѧраци.

z̄ ї. Пѣнъ ѧдѡаш зи ѧ сѧптѫмѧнїи чєїи маи дєпрє оуѫмъ съ нѹмѧраци чинчи зѣчи дє зилє.

ẕ ї. Шн вєци ѧдѹчє жєртва нѡаш дмнѹлѹи, днь лѧкѧшѹрилє вѡастрє вєци ѧдѹчє пѣнни пѹнєрє ѧнаннтє, дѡаш пѣнни днь дѡаш ѧ зѣчѣ дє фѣнъ кѹрѧтъ ва фн ѡ пѣнне, доспнтє лє вѹрь колчє дмнѹлѹи днь пѧрга рѡлдєлѡрь.

n̄ ї. Шн ѧпрєѹнъ кѹ пѣннилє вєци ѧдѹчє шєптє мїєй дє оуньань кѹрѧци, шн оуньвнцєль днь чиредъ, шн дѡи бєрєчи кѹрѧци, кѧре вѹрь фн ѧрдєрє дє тѡть дмнѹлѹи, шн жєртвєлє лѡрь шн пѹрнѧрилє лѡрь жєртвъ мирѡсь дє вѹнъ мирѣзмъ дмнѹлѹи.

ā ї. Шн вєци фѧчє оуньцапь днь кѧпрє пєнтрѹ пѧкѧть, шн дѡи мїєй дє оуньань, кѧрє съ фіє жєртвъ дє мѧнтѹнрє ѧпрєѹнъ кѹ пѣннилє чѣлє днь рѡдѹрилє чѣлє дє пѧргъ.

k̄. Шн лєва пѹнє прє ѧлє Прєѡтѹль кѹ пѣнн-

нилє рѡдѹрилѡрь чѣлѡрь днь пѧргъ пѹнєрє ѧнаннтѣ дмнѹлѹи, ѧпрєѹнъ кѹ чєи дѡи мїєй, сфнтє вѹрь фн дмнѹлѹи вѹрь фн ѧлє Прєѡтѹлѹи чѣлѹи чѣлє ѧдѹчє.

kā. Шн вєци кїємѣ зїѡл ачѧста кїємѧтъ сфнтъ ва фн вѡаш, пѡть лѹкрѹль дє слѹжєъ съ нѹ фѧчеци ѧтрѣнса: лєщє вѣчникъ ѧтрѹ нємѹрилє вѡастрє ѧпѡѧтъ лѧкѹница вѡастръ.

•Сѹл дї д. kb̄. • Шн кѧнь сѧчєраци сєчєрє пѧмѧнтѹлѹи вѡастрѹ, съ нѹ сфѣршїци рѧмѧшица сєчєрїи царнїи пѧле (а), кѧнь сєчєри тѹ, шн кѧдє днь сєчєрилє пѧле съ нѹле кѹлєци, чєлѹи сѧрѧкь, шн чєлѹи немєрнинь сѧле лѧшн ачєлѣ: ёѹ дмнѹль дмнєзєѹль вѡастрѹ.

kg̈. Шн ѧѹ грѧнть дмнѹль катрѣ Мшѹсн, зикѧнь.

•Нѹмр д 4. kd̄. • Грѧщє фінлѡрь лѹи Їсраиль, зикѧнь: ѧлѹна ѧшєптѣ ѧ зїѡл чѣ днь тѫю ѧ лѹнєй ва фн вѡаш ѡдихнъ, поменѣрѣ прѣмницелѡрь, кїємѧтъ сфнтъ ва фн вѡаш.

ke. Нічи оуньлѫкрѹ дє слѹжєъ съ нѹ фѧчеци, чи съ ѧдѹчеци ѧрдєри дє тѡть дмнѹлѹи.

kā. Шн ѧѹ грѧнть дмнѹль катрѣ Мшѹсн, зикѧнь:

•Сѹл ді кд ид 3. Іѡанн 3 лв. kz̄. • Шн (б) ѧ зѣчѣ ѧ лѹнєй ачєщїѧ ѧшєптѣ, зи дє кѹрацєнїѣ кїємѧтъ сфнтъ ва фн вѡаш, ѧтрѹ кѧрѣ вєци смєрн сѹфлєтєле вѡастрє, шн вєци ѧдѹчє ѧрдєрє дє тѡть дмнѹлѹи.

kh̄. Нічи оуньлѫкрѹ съ нѹ фѧчеци ѧ зїѡл ачѧста, къ їасте вѡаш ачѧста зи дє рѹгачѹне, шн съвъ рѹгаци пєнтрѹ вон ѧнаннтѣ дмнѣнєзѣлѹи вѡастрѹ.

kd̄. Тѡть сѹфлєтѹль, кѧрєлє нѹсъ ва смєрн ѧ зїѡл ачѣста ва пєрн днь норїѹдѹль сѧѹ.

kā. Шн тѡть сѹфлєтѹль, кѧрєлє ва фѧчє лѹкрѹ ѧ зїѡл ачѧста, ва пєрн сѹфлєтѹль ачєла днь норїѹдѹль сѧѹ.

kā. Нічи оуньлѫкрѹ съ нѹ фѧчеци: лєщє вѣчникъ ѧтрѹ нємѹрилє вѡастрє, ѧтрѹ тѡатє лѧкѧшѹрилє вѡастрє.

kb̄. Сѧмбѧта сѧмбєтєлѡрь ва фн вѡаш, шн съ смєрици сѹфлєтєле вѡастрє дин ѧ нѡаша ѧ лѹнєй дє сєра пѧнъ сєра, вєци сѧмбѧта сѧмбєтєле вѡастрє.

kg̈. Шн ѧѹ грѧнть дмнѹль катрѣ Мшѹсн, зикѧнь:

kd̄. Грѧщє фінлѡрь лѹи Їсраиль зикѧнь: ѧ зїѡл ачинчи спрахѣчѣ ѧ лѹнїи ачєщїѧ ѧшєптѣ, сѹвѧтѡарѣ кѹрѹѹрилѡрь шєптє зилє дмнѹлѹи.

•Іѡанн 3 лѕ. ke. Шн зїѡл чѣ днь тѫю кїємѧтъ сфнтъ ва фн, нічи оуньлѫкрѹ дє слѹжєъ съ нѹ фѧчеци ѧтрѣнса.

kz̄. • Шєптє зилє вєци ѧдѹчє ѧрдєри дє тѡть дмнѹлѹи, шн зїѡл ѧ ѡптѧ кїємѧтъ сфнтъ ва фн вѡаш, шн вєци ѧдѹчє ѧрдєри дє тѡть дмнѹлѹи. Ёшнрє їасте, нічи оуньлѫкрѹ дє слѹжєъ съ нѹ фѧчеци.

kz̄. Ачєстѣсъ сѹвѧтѡрилє дмнѹлѹи, кѧрє лє вєци кїємѣ кїємѧтъ сфнтє, ка съ ѧдѹчеци ѧдѹчєри дмнѹлѹи ѧрдєри дє тѡть, шн жєртвєлє лѡрь, шн пѹрнѧрилє лѡрь днь зи ѧ зи.

kh̄. Ѧфѧрѣ

(а) Съ нѹ сфѣршїци рѧмѧшица сєчєрїи царнєи пѧле, ѧдикъ: съ нѹ сєчєри дє тѡть: пѣнъ ѧмѧщнни

хѡлда тѧ. kz̄. (б) Ѧдикъ, зїѡл:

ѦН. Ѧфа́ръ де сѫмбе́теле дмнⷣлⷭ́, шн҃ ѧфа́ръ де да́рѹрнле во́лстре, шн҃ ѧфа́ръ де то́алте фѣгадѹ́нцеле во́лстре, шн҃ ѧфа́ръ де че́ле де бѹ́нъ во́е ѧле во́лстре, ка́ре ве́цн҃ да҃ дмнⷣлⷭ́.

ѦД. Шн҃ ѧ зі́ша а҃ни́чн спрѣзе́че а лѹ́нен҃ а҃че́цїа ѧшѣпте́ дѹпъ че ве́цн҃ стра́нце ро́аделе пъмънтⷣлⷭ́ сѫ цине́цн҃ сърѣто́аре дмнⷣлⷭ́ шѣпте зі́ле: ѧ зі́ша дни҃ тѣ́ю ѡдн҃хъ, шн҃ ѧ зі́ша а҃ѡи́нта ѡдн҃хъ.

Ѧ. Шн҃ ве́цн҃ лⷣа҃ ѧ зі́ша дни҃ тѣ́ю ро́дъ фрⷣ. мо́съ де ле́мне, шн҃ рѧмⷣрн҃ де фини́кь, шн҃ стѫлпа́рн҃ де ле́мне да́снь, шн҃ сѫлцїн҃, шн҃ стѫлпа́рн҃ де а҃гне дела рѣⷣ, шн҃ ѣ ве́цн҃ весели ѧлми́нтѣ дмнⷣлⷭ́ дмнезе́ⷣлⷭ́ во́лстрⷣ.

Ѧѧ. Шѣпте зі́ле ѧ а҃не лѣ́це вѣ́чнъкъ ѧтрⷣ не́мⷣрнле во́лстре, ѧ лⷣна а҃ шѣпте́ ве́цн҃ прѧзнⷣлⷭ́ а҃ѧ́ста.

Ѧѧ. ѧ ко́рмⷣрн҃ ве́цн҃ лѫкⷣлⷭ́ шѣпте зі́ле, пѡ́нт мошѣнⷣлⷭ́ ѧтрⷣ Ісраи́ль ба лѫкⷣлⷭ́ ѧ ко́рмⷣрн҃.

Ѧѕ. Ка сѫ ба́кѫ семинци́нле во́лстре, кѫ ѧко́рмⷣрн҃ а҃м фѫкⷣт а҃ лѫкⷣлⷭ́ пре фи́н҃ лⷣ҃ Ісраи́ль, кѫ́нⷣ нѧм скѡ́сь пре е҃́н҃ дни҃ пѧмѫ́нтⷣлⷭ́ е҃гѵптⷣлⷭ́: е҃ⷣ дмнⷣлⷭ́ дмнезе́ⷣлⷭ́ во́лстрⷣ.

Ѧѯ. Шн҃ лⷣ спⷣсь Мѡѷсе́ сърѣто́рнле дмнⷣлⷭ́ фи́н҃лѡрь лⷣ҃ Ісраи́ль.

## КАПЪ КѲ.

Ѧ́ѣре шн҃ врѣ́мѣ а҃ съ ѧподоѳи́ канди́ле, пѧи́нле пⷭнерн҃ ѧнаи́нте: педѣ́на хѵлитѡрнлоръ, шн҃ а҃ оучнгатѡрнлоръ.

ЄА҃ Н҃ лⷣ грѧ́нтъ дмнⷣлⷭ́ кѫтрⷣ Мѡѷсе́, зикѫ́нⷣ:

ЄБ҃ Порѹнчѣ́ще фи́н҃лѡрь лⷣ҃ Ісраи́ль, съ а҃дѫ́кѫ ла тѵ́не оу́нтъ де ле́мне де мслаи́нъ, кѹра́тъ, шн҃ лꙗмпеде, ла лѹмѵ́нъ, съ а҃ѯ́ъ лѹмѵ́нъ пⷭрѹрѣ а҃фа́ръ де катапетѣ́змъ ѧкѡртⷣлⷭ́ мⷣртѹрі́ен҃.

ЄГ҃. Шн҃ ѡ вѡ́рь а҃прѵ́нде а҃ѧ́ршнь, шн҃ фи́н҃ лⷣ҃ де сѣ́ра пѧ́нъ дмнѵнѣ́ца ѧнаи́нтѣ дмнⷣлⷭ́ пⷭрѹрѣ: лѣ́це вѣ́чнъкъ ѧнѣмⷣрнле во́лстре.

ЄД҃. ѧ сфѣшнкⷣлⷭ́ че́ль кѹра́тъ ве́цн҃ а҃прѵ́нде лѹмѵ́нле ѧнаи́нтѣ дмнⷣлⷭ́, пѧ́нъ дмнѵнѣ́ца.

ЄЕ҃. Шн҃ ве́цн҃ лⷣа҃ фѵ́нъ кѹра́тъ, шн҃ ве́цн҃ фа́че дни҃ тр҃ки҃ до́лѡшпрѣзе́че пѧ́нн҃, дни҃ до́лѡ ѧ зѣ́че съ фі́е ѡ пѧ́нне.

ЄЅ҃. Шн҃ ле ве́цн҃ пⷭне пре а҃ле до́лѡ пⷭнерн҃, шѣсе пѧ́нн҃ ѡ пⷭнере пре ма́са че кѹра́тъ ѧнаи́нтѣ дмнⷣлⷭ́.

ЄЗ҃. Шн҃ ве́цн҃ пⷭне ла фі́еще ка́рѣ пⷭнере тѫмѧ́е кѹра́тъ, шн҃ са́ре, шн҃ вѡ́рь фн҃ пѧ́нн҃ле ѧтрⷣ поменѵ́нре пⷭсе ѧнаи́нтѣ дмнⷣлⷭ́.

ЄИ҃. ѧ то́алте сѫмбе́тѫ съ вѡ́рь пⷭне ѧнаи́нтѣ дмнⷣлⷭ́ дела фи́н҃ лⷣ҃ Ісраи́ль, лѣ́це вѣ́чнъкъ.

ЄѲ҃. Шн҃ вѡ́рь фн҃ а҃ле лⷣ҃ Ѧ́ршнь, шн҃ а҃ле фи́н҃лѡрь лⷣ҃, шн҃ ле вѡ́рь мѧнка́ ѧ лѡ́кь сфн҃ꙋ, кѫ сѫ́нⷣ Сфн҃те́ле Сфн҃телоръ. Ѧ҃ча́ста ба фн҃ а҃лѡ́рь дни҃ че́ле че съ жертѣ́ск дмнⷣлⷭ́, лѣ́ре вѣ́чнъкъ.

Ї. Шн҃ а҃ⷣ е҃ши́нⷣ фечо́рⷣлⷭ́ оу́нен҃ Ісраилтѣ́нъкъ, шн҃ а҃че́ста е҃ра фечо́рь де е҃гѵптѣ́нь ѧтрⷣ фи́н҃ лⷣ҃ Ісраи́ль, шн҃ сⷣ сфѧдѵ́нⷣ ѧтѫ́лѣрѣ че́ль дни҃ Ісраилтѣ́нъкъ кⷣ оу́нь ѡмь Ісраилтѣ́нь.

ЄІ҃. (а) Че латинѣ́къ а҃ре: Кѫ́нⷣ сⷣⷣе, сⷣ блⷭ́тѣмъ





ЄА҃. Шн҃ нⷣмѵ́нⷣ фечо́рⷣлⷭ́ че́ль дни҃ мⷣа́ре Ісраилтѣ́нъкъ нⷣмеле а҃ⷣ блⷭ́тѣма́тъ, шн҃ лⷣⷣ а҃ⷣⷭ́ пре е҃́ль ла Мѡѷсе́, шн҃ нⷣмеле мⷣмен҃ лⷣ҃ е҃ра Саломи́ⷣ фа́та лⷣ҃ Да́вѵ дни҃ самѵ́нца лⷣ҃ Да́нь.

ЄБ҃. Шн҃ лⷣ пⷭсь пре е҃́ль ѧтемни́ца, ка съ жⷣдече, дⷣпъ кⷣмь ба порѹнчѵ́ дмнⷣлⷭ́.

ЄГ҃. Шн҃ а҃ⷣ грѧ́нтъ дмнⷣлⷭ́ кѫтрⷣ Мѡѷсе́, зикѫ́нⷣ:

ЄД҃. Сколте а҃фа́ръ де та́кѫръ пре че́ль че а҃ⷣ блⷭ́тѣма́тъ, шн҃ тѡцн҃ че́н҃ че лⷣ҃ а҃ⷣⷭ́нтъ съ пⷭ́е мѧ́нн҃ле пре ка́пⷭль лⷣ҃, шн҃ съль оу́чнхъ кⷣ пⷮе́трѵ тѡ́алте а҃ⷣна́рѣ.

ЄЕ҃. Шн҃ грѧ́ще фи́н҃лѡрь лⷣ҃ Ісраи́ль, шн҃ зн҃ кѫтрⷣ дⷣнш҃ѵ́: ѡмⷣль, ка́реле ба блⷭ́тѣма́ пре дмнезе́ⷣ. пѧка́тъ ба а҃ⷣ́ѣ.

ЄЅ҃. Ѩрѣ ка́реле ба нⷣмѵ, нⷣмеле дмнⷣлⷭ́ кⷣ мо́арте сѫсе ѡмо́арѣ, кⷣ пⷮе́трѵ съ оу́чнхъ то́алте а҃ⷣна́рѣ лⷣ҃ Ісраи́ль, ѡрн҃ венѵ́нкь, ѡрн҃ мошѣнь, кѫ́нⷣ нⷣмѣ́ще е҃ль (а) нⷣмеле дмнⷣлⷭ́, съ мо́арѣ.

ЄЗ҃. Шн҃ ѡмⷣль, * ка́реле ба лови́ сⷣфлетъ ѡменѣ́скь, шн҃ ба мⷣрѵ, кⷣ мо́арте сѫсе ѡмо́арѣ. *Вторе ба Ѕ҃.

ЄИ҃. Шн҃ ка́реле ба лови́ добнто́кь, шн҃ ба мⷣрѵ съ пла́тѣнск сⷣфлетъ пентрⷣ сⷣфлетъ.

ЄѲ҃. Шн҃ дева ба́тѫма нещѵ́не пре де а҃про́апеле сѣ́ⷣ, кⷣм а҃ⷣ фѫкⷣт е҃ль а҃ш҃ѣ сѫсе фа́кѫ шн҃ лⷣ҃.

Ѯ. * Фрѧнтⷣрѣ пентрⷣ фрѧнтⷣрѣ, ѡкю́ пентрⷣ ѡкю́, дѵ́нте пентрⷣ дѵ́нте, дⷣпъ кⷣмь ба ба́тѫма пре ѡ́мь, а҃ш҃ѣ сѫсе фа́кѫ шн҃ лⷣ҃. *Вторе ба ѧⷣ ба Лⷣ дї ка. Маѳ҃ю є҃ ан

ѮА҃. Че́ль че ба лови́ пре ѡ́мь, шн҃ ба мⷣрѵ, кⷣ мо́арте сѫсе ѡмо́арѣ.

ѮБ҃. Ѡ дрептⷣте съ фі́е че́ль нⷣмѣ́рнкь, шн҃ че́ль мошѣнь, кѫ е҃ⷣ сѫ́нⷣ дмнⷣлⷭ́ дмнезе́ⷣлⷭ́ во́лстрⷣ.

ѮГ҃. Шн҃ а҃ⷣ грѵ́нⷣ Мѡѷсе́ фи́н҃лѡрь лⷣ҃ Ісраи́ль, шн҃ пре че́ль че а҃ⷣ блⷭ́тѣма́тъ лⷣⷣ скѡ́сь а҃фа́ръ де та́кѫрѣ, шн҃ лⷣⷣ оу́чнсь кⷣ пⷮе́трѵ, шн҃ фи́н҃ лⷣ҃ Ісраи́ль а҃ⷣ фѫкⷣт прекⷣмь а҃ⷣ порѹнчѵ́тъ дмнⷣлⷭ́ лⷣ҃ Мѡѷсе́.

## КАПЪ КЄ.

Ѧ́ѣре пентрⷣ а҃нⷣл а҃ⷣ шѣпте́ле, а҃дѫкъ а҃ сѫмбе́тѵ, шн҃ пентрⷣ а҃нⷣл а҃ⷣ чинчезе́чиле, а҃дѫкъ а҃ⷣ слⷡвѫзѵ́нѵ: шн҃ пентрⷣ ка съ нⷣмъ ѫ҃ ка́мѣтъ дела фра́цн҃, нѵ́чн съ а҃ⷣпрѣ́кь кⷣ робїі вѣ́чнъкъ, чн҃ мај ѣартѡ́ль чн҃ пⷭтѣ́рнкъ съ рѧскⷣмпере дела венѵ́тѵ.

ЄА҃. Шн҃ а҃ⷣ грѵ́нⷣ дмнⷣлⷭ́ кѫтрⷣ Мѡѷсе́ ѧмⷣнтеле Сина́н҃, зикѫ́нⷣ:

ЄБ҃. Грѧ́ще фи́н҃лѡрь лⷣ҃ Ісраи́ль, шн҃ зн҃ кѫтрⷣ дⷣнш҃ѵ́: дⷣпъ че ве́цн҃ ѧтрѧ пѧмѫ́нтⷣлⷭ́, ка́рель да́ⷣ е҃ⷣ во́лѡ, * съ ѡ́дихнн҃ пѧмѫ́нтⷣлⷭ́, ка́рель да́ⷣ е҃ⷣ во́лѡ, съ сѫ́нⷣ сѫмбе́тѫ дмнⷣлⷭ́. *Вторе кг аї.

ЄГ҃. Шесе а҃нн҃ бе́н҃ сѫмѫна́ ца́рина тѫ́, шн҃ шесе а҃нн҃ бе́н҃ тѫ́ бі́а тѫ́, шн҃ бе́н҃ а҃ⷣна́ ро́алда е҃́н҃.

ЄД҃. Ѩрѣ ѧ а҃л шѣпте́ле а҃нь сѫмбе́тѫ ѡ́дихнъ ба фн҃ пѧмѫ́нтⷣлⷭ́, сѫмбе́тѫ дмнⷣлⷭ́, ца́рина тѫ́ нⷣ ѡ бе́н҃ сѫмѫна́, шн҃ бі́а тѫ́ нⷣ ѡ бе́н҃ тѫ́.

ЄЕ҃. Шн҃ че́ле че ко́рекъ сѫнгѵ́ре а҃ле ца́рине́н҃ тѫ́ле съ нⷣ́ле сѣ́черн҃, шн҃ стрⷣгⷣрⷣль сфн҃цен҃ѣ́н҃ тѫ́ле е҃ль Нⷣмелн дмнⷣлⷭ́.

тале (а) Съ нъле кълеци, ане де ѡдихне съ фіе пъмънтълъи.

Ѕ. Ши вопь фи съмеетеле пъмънтълъи бъкате (б) ціе, ши слъжиторїи тале, ши слъжиничїи тале, ши нъмънтълъи тъ, ши немърниклъи, кăре лъкъще ла тине.

Ѯ. Ши добитоачелопь тале, ши фїерилопь челопь дин пъмънтъль тъ ва фи толтъ рода лъи де мъникаре.

З. Ши вей нъмъра ціе шепте ѡдихне де ани, де шепте ѡрї шепте ани, ши вопь фи ціе шепте съптъмъни де ани патрѹ зечи ши ноаѡ де ани.

И. Ши веци вести кѹ гласъ де тръмбицъ ѧ пъмънтъль вострѹ ѧ лъна ашептате ѧ зіоа а-зечя а лъней, ѧ зіоа курцирей веци вести кѹ тръмбицъ ѧ тоатъ пъмънтъль вострѹ.

І. Ши веци сфъци ане ѧ чинчи зечиле, ши веци стрига слобозире пре пъмънтъ пътъроп челопь че лъкъеск пре дънсъль. Ане слобозирей ва фи воао семь, ка съ се ѧ тоарк фіеще карале ла мошіа са, ши фіеще карале ла фамілїа са къ веци ѧ тоарче.

Ї. Семь де слобозеніе ва фи ачеста воао ане ѧ чинчи зечиле, ане ва фи воао: съ нѹ съмънаци, ничи съ сеципци чеде че креск дин сине, ничи кълецеци чеде сфъците але лъи.

Ѣ. Пентрѹ къ ѧсте семъль слобозеніей, сфънт ва фи воао, дин кълпърї веци мънка різдърнат лъи.

Ґ. Ѧ ане ѧ ачест де слобозеніе съва ѧ тоарче фіеще карале ла мошіа са.

Ѓ. Гіре де вей вине лъкрѹ де вънзъть де апроапелъи тъ, ши де вей кълпъра дела де апроапеле тъ чева, съ нѹ нъкажескъ ѡмъль пре де а проапеле.

Е. Дупъ нъмърѹль аниапопь челопь дела де слобозеніе вей кълпъра дела де апроапеле: дупъ нъмърѹль аниапопь різдърнапопь ва вине ціе.

Ѕ. Дупъ кът де мълці ани вопь фи, ва ѧ мълці прецъль съ, ши дупъ кът маи пъцині ани вопь фи, ва ѧ пъцина прецъль съ, де врѣме че дупъ нъмърѹль різдърнапопь сале, ашъ ва вине ціе:

Ѯ. Съ нѹ нъкажескъ (в) ѡмъль пре де апроапеле съ, чи съ те темі де Дмнъль Дмнезъл тъ: Е съ сънт Дмнъль Дмнезъл вострѹ.

И. Ши съ фачеци тоате дрептъціле мъле, ши тоате жъдекъціле мъле сале пъзиці, ши сале фачеци пре але, ши веци лъкъи фъръ де фрикъ пре пъмънтъ.

І. Ши ва да пъмънтъль різдърнале сале, ши веци мънка ѧ тоарк сацїѹ, ши веци лъкъи фъръ де фрикъ пре дънсъль.

К. Гіре де веци зиче: че вомь мънка ѧ ане ѧ ачеста ал шептеле, де нѹ воомь съмъна, ши де нѹ воомь ъдъна різдърнале ноастре?

Кѣ. Ши Е воію тримите благословеніа мъ ѧ ане ѧ ал шептеле, ши ва фаче різдърнале сале пе трей ани.

Кѣ. Ши веци съмъна ѧ ане ѧ ал шептеле, ши веци мънка дин рооаде вей пънъ ла ал ноаштеле ане, пънъ че вопь вени різдърнале лъи, веци мънка чеде вей але челопь вей.

Кѓ. Ши пъмънтъль нѹ съва вине де тоот (г) пентрѹ къ ал мей ѕсте пъмънтъль, къ вой немърничи, ши вининчи сънтеци ѧ наинте мъ.

Кд. Ши пентрѹ тоот пъмънтъль мошенірїи воастре рънкъмпъраре пъмънтълъи веци да.

Ке. Гіре де ва съръчи фрателе тъ чель че ѕсте кѹ тине, ши ва вине дин мошіа са, ши ва вени чель че ѕсте рѹденіе апроапе кѹ Е, ши ва рънкъмпъра вънзаре фрателъи съ.

Ѕ. Гіре де нѹва ав нещине рѹденіе, ши ва ав ла мъне, ши съва афла, къ аре деспъла, ка съ поате рънкъмпъра.

Ѯ. Ѧтъчи ва сокоти ани вънзъріи лъи, ши че ѧтрече ва ѧтоарче ѡмълъи, карele кѹ въндъть лъи, ши съва ѧтоарче ла мошіа са.

И. Гіре де нѹва ав мъна лъи де аждънь, ка сăи ѧтоарк лъи, ва фи вънзаре ачелъи че ѡл къмпърать пънъ ла ал шеселе ане ал слобозирей, ши ва Еши ѧ слобозире, ши съ ва ѧтоарче ла мошіа са.

І. Гіре де ва вине чинева каре лъкъинте ѧтрѡ четате зидите, ши ѡва пъте різдъмпъра пънъ съва оумпле оунь ане де зиле ѡва пъте рънкъмпъра.

Ї. Гіре де нѹ съва рънкъмпъра пънъ съва плини оунь ане ѧтрегь, съва ѧтъри каса, каре ѕсте ѧчетате че зидите, де статъть съ фіе ачелъи че ѡав къмпърать ѧтрѹ нъмърнале лъи, ши нічи ѧ ане ал слобозирей нѹ съ ва пъте рънкъмпъра.

Ла. Гіре каселе чеде де прин сателе, каре нѹ ав зидь прин прежърь, съ вопь сокоти ка царина пъмънтълъи, ачест тоот дъѹна съ вопь пъте рънкъмпъра, ши ѧ ане ал чел де слобозеніе вопь Е ши.

Лѣ. Ши четъціле Левицилопь, кателе четъцилопь мошіей лопь тоате дъѹна ле вопь пъте рънкъмпъра Левицїи.

Лг. Ши ѡрї кареле ва рънкъмпъра дела Левици, (д) ѧ слобозеніе ва Е ши че въндъте ачетъції мошіей лопь, пентрѹ къ каселе четъцилопь Левицилопь сънт мошіе лопь ѧтре фнїи лъи Ісраиль.

Лд. Ши царинile чеде ѡсебите четъцилопь лопь, нѹ съ вопь вине, пентрѹ къ мошіе вѣчник ѕсте лопь ачаста.

ЛЕ. Гіре дека съръчи фрателе тъ чель че ѕсте кѹ тине, ши нѹва пъте кѹ мънинале ла тине, сприжинеще-л пре Ель ка пре оунь ченитик, ши немърник, ка съ трăаск фрателе тъ кѹ тине.

Лѕ. Съ

Е (а) Ши стрегърѹ сфънціней тале, ѧдекъ ал ањлъѹ, сăѹ дин ањль каре ѕсте сфънціть, ши де ѡдихне. Ѕ. (б) Ши вопь фи рѹдърнале пъмънтълъи дин ањль чіль де ѡдихне де ѡкеще ціе, ши слъѹжи тале. Ѯ. (в) Съ нѹ нъкажескъ, съ нѹ ѧшеле ѡмъль. Кг. (г) Грч: Нѹ съва вине таре. ѧдекъ статорник, вечнитъщи. Лг. (д) ѧдекъ: ѧ ањль слобозиней.

ЛВ. Съ нꙋмѧи дела ѣль камѧтъ, ничи маи мꙋлтꙋ декѧтъ маи датꙋ, чи съте темн де Дмнезеꙋль тꙋ: ѣꙋ сѫнтъ Дмнꙋль, ка съ трѧска фрателе тꙋ кꙋ тине.

ЛЗ. Йоанитꙋла тꙋ съ нꙋл дан лꙋи ѧкамѧтъ, ши пентрꙋ кѫшиг, съ нꙋ дан лꙋи бꙋкателе тале.

ЛИ. Ѣꙋ Дмнꙋль Дмнезеꙋль вострꙋ, чель че вам скꙋс пре вои днь пѫмѫнтꙋль Египтꙋлꙋи, ка съвъ дꙋ пѫмѫнтꙋль лꙋи Ханаань, ши съвъ фіꙋ волѡ Дмнезеꙋ.

ЛѲ. Йаръ дева вени ла съръчіе фрателе тꙋ, ши съва винде ціе, съ нꙋци слꙋжѣска слꙋжба де робь.

М. Ка оꙋн нѧмнт, слꙋ немѣрник сѫ фіе ціе, пѫнъ ла ѧнꙋл слобозѣнїѣи ва лꙋкра ла тине.

МА. Шн ѧ слобозѣнїе ва ѣшн ѣль, шн фнїи лꙋи кꙋ дѫнсꙋль, шн ва мѣрце ла нѣмꙋль сꙋ, шн ла мошіе съ чѣ пърнтѣска съва ѧтолрче.

МБ. Пентрꙋ къ робїи мїеи сѫнтъ ѧчещѣ, пре карїи нѧмь скꙋс днь пѫмѫнтꙋль Египтꙋлꙋи, нꙋ съва винде кꙋ вѫнзаре де робь.

МГ. Съ нꙋль ѧгрешезн пре ѣль кꙋ ѡстенѣле, чи те темѣ де Дмнꙋль Дмнезеꙋль тꙋ.

МД. Шн слꙋгъ, шн слꙋжнике, ѡрн кѫци вѡрь фн ціе днь нѣмꙋрнле чѣле че сѫнтъ ѧпрежꙋль тꙋ, днтрꙋ ѧчещѣ вѣци кꙋмпъра робь, шн робъ.

МЕ. Шн днь фнїи немѣрничнлѡрь, карїи ѣсѫнтъ ѧтръ вои, днтрꙋ ѧчещѣ вѣци кꙋмпъра, шн днь рꙋделе лꙋрь, кѫци съ вѡрь нѧше ѧпѫмѫнтꙋль вострꙋ вѡрь фн волѡ де мошіе.

Мѕ. Шн вѣци ѧпърци пре ѣи фнлѡрь вощри дꙋпъ вои, шн ѧи вѣци мошени ѧвѣчи: йаръ днь фрѧцїи вощри днь фнїи лꙋи Іоанль нмене съ нꙋ ѧсꙋпрѣска пре фрателе сꙋ кꙋ ѡстенѣле.

МЗ. Йаръ де ва ѧвѣ венитꙋль, сꙋ немѣрникꙋль, кареле мѧсте ла тине, шн съръчиндь фрателе тꙋ съва винде пре сине венитꙋлꙋи, сꙋ немѣрникꙋлꙋи челꙋи дела тине, сꙋ челꙋи днь нѣмь венитꙋль.

МИ. Дꙋпъ че съва винде лꙋи, съва пꙋтѣ рѣскꙋмпъра, оꙋнꙋль днтръ фрѧцїи лꙋи ва рѣскꙋмпъра пре ѣль.

МѲ. Фрателе татѫнесꙋ, ѧꙋ фіюль фрателꙋи татѫнесꙋ ва рѣскꙋмпъра пре ѣль, ѧꙋ днь рꙋдѣнїле чѣле трꙋпещи днь сѫминціа лꙋи ва рѣскꙋмпъра пре ѣль: йаръ де ва ѧвѣ, кꙋ мѫнинле сале съва рѣскꙋмпъра пре сине.

Н. Шн ва сокоти кꙋ чель че лꙋ кꙋмпъра пре ѣл, днь ѧнꙋл ѧкаре сꙋ вѫндꙋ пре сине лꙋи, пѫнъ ла ѧнꙋл слобозирей, шн ва фн ѧрѧнитꙋль вѫнзѣрїи лꙋи ка ѧнѧмитꙋлꙋи днь ѧнь ѧѧнь ва фн кꙋ ѣль.

НА. Йаръ дева фн ла чинева маи мꙋлци ѧнн, дꙋпъ нꙋмърꙋль лꙋрь ва ѧтолрче рѣскꙋмпъраре съ днь ѧрѧнитꙋль вѫнзѣрїи сале.

НБ. Йаръ дева рѫмѫнѣ пꙋцинтель днь ѧнн пѫнъ ла ѧнꙋль слобозирей, ва сокоти дꙋпъ ѧнїи лꙋи.

НГ. Шн ва ѧтолрче рѣскꙋмпъраре съ ка оꙋнь нѧмнтъ днь ѧнь ѧѧнь ва фн кꙋ ѣль, нꙋлвей

ѧ. (а) Ѧдика: нипъри. Сꙋ ѧдолн. аї. (б) Чѣ жи-

КАПЪ КЗ.

Чѣлорь че вѡрь цинѣ порꙋнчале лꙋи Дмнезеꙋ вѫи лнъ фъгадꙋйнъ, йаръ чѣлорь че нꙋле вѡрь цинѣ мꙋлте рѣле.

А. Съ Дмнꙋль Дмнезеꙋль вострꙋ, съ нꙋвъ фѫчещи волѡ (а) фѫкꙋте де мѫнѫ, нничи чопланте, нничи стѫлпь съ нꙋвъ рѫдикацн, нничи пѣтрь сѫмнь съ нꙋ пꙋнецн ѧпѫмѫнтꙋль вострꙋ, ка съвъ ѧкинацн лꙋи, ѣꙋ сѫнтъ Дмнꙋа Дмнезеꙋль вострꙋ. *Ѣшіре к. ѧ. ѣлѣре ѳ. ѱ. ѧ. ѵѕ з.

Б. Сѫмбетеле мѣле съле пъзнцн, шн де чѣле сфнте ѧле мѣле съвъ тѣмецн: ѣꙋ сѫнтъ Дмнꙋль.

Г. * Де вѣцн оꙋмбла ѧтрꙋ порꙋнчале мѣле, шн де вѣцн пъзн ѣѣцатꙋрнле мѣле, шн ле вѣцн фаче пре ѧле. *ѣлѣре ки ѧ.

Д. Вою да волѡ плоле ѧ врѣмѣ съ, шн пѫмѫнтꙋль ва да рꙋдꙋрнле сале, шн лѣмнеле кѫмпнлорь вѡрь да рꙋдꙋль съ.

Е. Шн ва ѧжꙋнце трѣрншꙋль вострꙋ ла кꙋлесꙋль вннлорь, шн кꙋлесꙋль ва ѧжꙋнце ла съмънатꙋрь, шн вѣцн мънка пънне болстрь ѧтрꙋ сацїꙋ, шн вѣцн лъкꙋн фърь де фрнкь ѧпѫмѫнтꙋль вострꙋ, шн рѫзбою нꙋва трѣче прнн пѫмѫнтꙋль вострꙋ.

С. Шн вою да пѧче ѧ пѫмѫнтꙋль вострꙋ, шн вѣцн дѡрми, шн нꙋва фн чине съвъ спаріе пре вои, шн вою пѣарде фѣрнле чѣле рѣле днь пѫмѫнтꙋль вострꙋ.

З. Шн вѣцн гонн пре вражмашїи вощри, шн вѡрь кадѣ ѧнаинтѣ болстрь оꙋчишн.

И. Шн вѡрь гонн чинчи днь вои ѡсꙋтъ, шн ѡсꙋтъ днь вои вѡрь гонн зѣче мнн, шн вѡрь кадѣ вражмашїи вощри ѧнаинтѣ болстрь де сабїе.

ѲА. Шн вою кꙋтъ спре вои, шн вою благословн пре вои, шн вою крѣще пре вои, шн вою ѧмѫцн пре вои, шн вою ѧтърн легатꙋра мѣ кꙋ вои.

ї. Шн вѣцн мънка чѣле вѣкн, шн чѣле вѣкн ѧле чѣлорь вѣкн, шн чѣле вѣкн днаинтѣ чѣлорь новѫ ле вѣцн ѧзпада.

ѲАї. Шн вою пꙋне легатꙋра мѣ (б) ѧтрꙋ вои, шн нꙋва оꙋрѣ сꙋфлетꙋль мїеꙋ пре вои. *Кър ѕ ѕї.

ѲБї. * Шн вою оꙋмбла ѧтрꙋ вои, шн вою фн волѡ Дмнезеꙋ, шн вои вѣцн фн мїе норѡдь.

ѲГї. Ѣꙋ сѫнтъ Дмнꙋль Дмнезеꙋль вострꙋ, чель че вамь скоꙋс пре вои днь пѫмѫнтꙋль Египтꙋлꙋи, кѫндь ѣрѧцн вои рѡбн, шн ѧмь рꙋпъ легатꙋра жꙋгꙋлꙋи вострꙋ, шн вамь скꙋс пре вои кꙋ ѧдрезнеле.

ѲДї. * Йаръ де нꙋмъ вѣцн ѧскꙋлта, нничи вѣцн фаче ки ѣї. *ѣлѣре

доѵ: шн чѣ грѣу: дела вътинѫи ѧре: шн вои пꙋне кꙋрꙋда мїеꙋ ѧтрꙋ вои.

Іерміа
в зї.
Малах
в в.

фа́че порꙋ́чиле мѣ́ле а҃нѣ́стѣ.

ЁЇ. Ши́ нꙋ́къ вѣ́цй плека́ лю́рь, ши́ жꙋдекѫ́ци-
люрь мѣ́ле, ши́ де сѫ́ва ҆грешѫ́ сꙋ́флетꙋл во́стрꙋ,
ка съ нꙋ́ фа́чецй во́й то́ате порꙋ́чиле мѣ́ле, ши́
ка съ стрика́ци легатꙋ́ра мѣ́.

ЗЇ. Ши́ Ёꙋ во́ю фа́че во́лѡ а҃ше́: а҃дꙋ́чевѡю
а҃сꙋ́пра во́стрѡ ли́пск, ши́ фѣ́л, ши́ гълбинаре́
ва ѡ҃рбй ѡ҃кїй во́цй, ши́ ва топи́ сꙋ́флетꙋл во́-
стрꙋ, ши́ вѣ́цй семна́ ҆ѯ҃ддарь съминцеле во́л-
стре, ши́ ле вю́рь мжика́ ҆противничїй во́цй.

ѮЇ. Ши́ во́ю пꙋ́не фа́ца мѣ́ а҃сꙋ́пра во́стрѡ,
ши́ вѣ́цй кадѣ́ ҆наи́нтѣ вражма́шилюрь во́цй: ши́
вю́рь гони́ пре во́й чёй че въ оу҃ре́ск пре во́й, ши́
вѣ́цй фꙋ́цй не гони́ндꙋвѫ ни́менѣ.

НЇ. Ши́ де нꙋ́мѫ вѣ́цй а҃скꙋлта́ ничи́ а҃ше́, во́ю
а҃да́уце а҃ѯ҃ педе́ци пре во́й де шѣ́пте ѡ҃рй (в) пен-
трꙋ пъка́теле во́стре.

ДЇ. Ши́ во́ю фрѫ́нце сꙋ́мецїа мжндрїе́й во́-
стре, ши́ во́ю пꙋ́не во́лѡ че́рюль ка де фѣ́ерь, ши́
пѫмѫ́нтꙋл во́стрꙋ ка де а҃ра́мѫ.

К҃. Ши́ ва фи́ ҆ѯ҃ддарь тарїа́ во́стрѫ, ши́ пѫ-
мѫ́нтꙋл во́стрꙋ нꙋ́ва да́ сѫмѫ́нца сѫ, ши́ лѣ́м-
нꙋл ца́рнїй во́стре нꙋ́ва да́ ѳю́дꙋл сѫ́ꙋ.

КА. Ши́ дѣ́ка ши́ дꙋ́пѫ а҃ча́ста вѣ́цй оу҃мбла́
пре де ла́тꙋрй, ши́ йꙋ вѣ́цй вре́ съ мѫ а҃скꙋлта́цй
во́ю а҃да́уце во́лѡ шѣ́пте ѡ҃рй бътрй дꙋ́пѫ пъка́теле
во́стре.

КБ. Ши́ во́ю прими́те а҃сꙋ́пра во́стрѫ фѣ́ерле
че́ле сълба́теле а҃ле пѫмѫ́нтꙋлꙋй, ши́ вю́рь мжи-
ка́ пре во́й, ши́ во́рь топи́ добнтоа́челе во́-
стре, ши́ во́ю ҆пꙋцина́ пре во́й, ши́ съ во́рь
пꙋстїй ка́йле во́стре.

КГ. Ши́ де нꙋ́къ вѣ́цй ҆ѯ҃ццѫ́ кꙋ а҃нѣ́стѣ, чи́
вѣ́цй вени́ катръ ми́не ѧтъчи́нць.

КД. Ши́ Ёꙋ во́ю вени́ ла во́й кꙋ мжні́е ма́ре,
ши́ во́ю лови́ ши́ Ёꙋ пре во́й де шѣ́пте ѡ҃рй пен-
трꙋ пъка́теле во́стре.

КЕ. Ши́ во́ю а҃дꙋ́че престе во́й са́вїе, ка́ре нѫ-
бжнд҃це нѫбжнда легатꙋ́рей, ши́ вѣ́цй фꙋ́цй ҆
четѫ́циле во́стре, ши́ во́ю прими́те мо́арте пре-
сте во́й, ши́ къ вѣ́цй да́ ҆ мжи́ниле вражма́ши-
люрь во́цй.

КЅ. Кжнд во́ю некажи́ пре во́й кꙋ ли́пск де пжи-
не, ши́ вю́рь ко́аче зѣ́че мꙋ́ерй пжи́ниле во́стре ҆
трꙋ́нь кꙋпто́рю, ши́ вю́рь да́ пжи́ниле во́стре кꙋ
кꙋ́мпѫнь, ши́ вѣ́цй мжика́, ши́ нꙋ́къ вѣ́цй съ́тꙋра́.

КѲ. Ѳа́рѫ де нꙋ́мѫ вѣ́цй а҃скꙋлта́ ничи́ кꙋ а҃нѣ́-
стѣ, чи́ вѣ́цй вени́ ла ми́не ѧтъчи́нць.

Л҃. Ши́ Ёꙋ во́ю вени́ ла во́й кꙋ мжні́е ма́ре,
ши́ во́ю педепсй ши́ Ёꙋ пре во́й де шѣ́пте ѡ҃рй,
дꙋ́пѫ пъка́теле во́стре.

Л҃А. Ши́ вѣ́ц мжика́ трꙋпꙋ́рнле фечо́рилюр во́цй,
ши́ трꙋпꙋ́рнле фѣ́телюрь во́стре вѣ́цй мжика́.

Л҃Б. Ши́ во́ю пꙋстїй стжлпїй во́цй, ши́ во́ю
стрика́ че́ле де лѣ́мнь фкꙋ́пе де мжи́ниле во́-
стре, ши́ во́ю пꙋ́не ѡ҃лелє во́стре престе ѡ҃лселе
йдолилюрь во́цй, а҃ше́ ва оу҃рѫ пре во́й съ́флє-
тꙋл мїёꙋ.

Л҃В. Ши́ во́ю пꙋ́не четѫ́цинле во́стре пꙋстїй,
ши́ во́ю пꙋстїй че́ле сфи́нте а҃ле во́стре, ши́

нꙋ́ во́ю мирѡсй мирѡсꙋл жертвелюрь во́стре.

Л҃Г. Ши́ во́ю пꙋстїй Ёꙋ пѫмѫ́нтꙋл во́стрꙋ,
кѫ́нть съ вю́рь мира́ де дѫ́нсꙋл ѧтражма́шїй во́-
цй, чёй че лѫкꙋе́ск пре дѫ́нсꙋл.

Л҃Д. Ши́ во́ю ѧсипи́ пре во́й ҆тръ нѣ́мꙋрй,
ши́ ва топи́ пре во́й са́вїа чѣ́ гонитоа́ре, ши́ ва
фи́ пѫмѫ́нтꙋл во́стрꙋ пꙋстїю, ши́ четѫ́цнле во́л-
стре вюрь фи́ пꙋстїй.

Л҃Е. А҃тꙋ́ничи вю́р плаче́ пѫмѫ́нтꙋлꙋй съ́мбетеле
са́ле ҆тоа́те зи́леле пꙋстїетѫ́цїй са́ле, кѫ́нд
во́й вѣ́цй фи́ ҆пѫмѫ́нтꙋл вражма́шилюрь во́цй.

Л҃Ѕ. А҃тꙋ́ничи ва ѡ҃дихни пѫмѫ́нтꙋл, ши́ вю́рь
плаче́ лꙋ́й съ́мбетеле са́ле, ҆тоа́те зи́леле
пꙋстїетѫ́цїй са́ле ва ѡ҃дихни ка́ре нꙋ́ а҃ꙋ ѡ҃дих-
ни́тъ ҆ съ́мбетеле во́стре, кѫ́нд лѫкꙋѫ́цй пре
дѫ́нсꙋл.

Л҃З. Ши́ че́люрь рѫма́шй дннтръ во́й, во́ю бага́
фрѫ́нкъ ҆нѣ́нима лю́рь ҆пѫмѫ́нтꙋл вражма́шилюрь
лю́рь, ши́ ва гони́ пре ЁЙ гла́сꙋл фрꙋнцїй, че съ
ми́шкъ, ши́ вю́рь фꙋ́рй, ка кꙋ́мь а҃рь фꙋ́рй дела
ръзбо́ю, ши́ вю́рь кадѣ́ не гони́ндꙋй ни́менѣ.

Л҃И. Ши́ вю́рь кадѣ́ негони́цй де ни́менѣ, ши́
ва трѣ́че кꙋ бедѣ́рѣ фра́те пре фра́те, ка ши́
ла ръзбо́ю, негони́ндꙋй ни́менѣ, ши́ нꙋ вѣ́цй
пꙋтѣ́ ста́ ҆протива вражма́шилюрь во́цй.

Л҃І. Ши́ вѣ́цй перй ҆тръ нѣ́мꙋрй, ши́ ва мжи-
ка́ пре во́й пѫмѫ́нтꙋл вражма́шилюрь во́цй.

Л҃Ѳ. Ши́ чёй че вю́рь рѫмжѣ́ дннтръ во́й съ
вю́рь стрика́ пентрꙋ пъка́теле са́ле, ши́ пентрꙋ
пъка́теле пърѝнцилюрь сѫ́й ҆пѫмѫ́нтꙋл враж-
ма́шилюрь сѫ́й съ вю́рь топи́.

М҃. Ши́ вю́рь мъртꙋри́ пъка́теле са́ле, ши́
пъка́теле пърѝнцилюрь сѫ́й, пентрꙋ къ а҃ꙋ кълка́ть лѣ́цѣ, ши́ маꙋ трекꙋ́ть кꙋ бедѣ́рѣ, ши́
а҃ꙋ вени́ть ҆наи́нтѣ мѣ́ пре дела́тꙋрй.

М҃А. Ши́ Ёꙋ а҃мь вени́ть ла ЁЙ кꙋ мжні́е ма́ре,
ши́ во́ю пїа́рде пре ЁЙ ҆пѫмѫ́нтꙋл вражма́ши-
люрь лю́рь, а҃тꙋ́ничи сѫва рꙋши́нѫ ни́нима лю́рь
чѣ́ не тѫ́ть ҆преждрь, ши́ а҃тꙋ́ничи ле ва пърѣ
ра́ꙋ пентрꙋ пъка́теле са́ле. (г)

М҃Б. Ши́мй во́ю а҃дꙋ́че а҃ми́нте де легатꙋ́ра
лꙋ́й Ѩкѡвь, ши́ де легатꙋ́ра лꙋ́й Ісаа́кь, ши́
де легатꙋ́ра лꙋ́й Авраа́мь ҆мй во́ю а҃дꙋ́че а҃ми́н-
те, ши́ де пѫмѫ́нть ҆мй во́ю а҃дꙋ́че а҃ми́нте.

М҃Г. Ши́ пѫмѫ́нтꙋл ва рѫмжѣ́ дЁЙ, а҃тꙋ́ни-
чи ва ѡ҃дихни пѫмѫ́нтꙋл ҆ съ́мбетеле са́ле,
кѫ́нд ва фи́ пꙋстїю де ЁЙ, ши́ ЁЙ вю́рь лва́ фърѫ
де лѣ́циле са́ле, пентрꙋ къ а҃ꙋ трекꙋ́т кꙋ бедѣ́рѣ
жꙋдекѫ́цнле мѣ́ле, ши́ порꙋ́чиле мѣ́ле нꙋ лѣ́ꙋ
прїи́мить сꙋ́флетꙋл лю́рь.

М҃Д. Ши́ ка кꙋ́мь нꙋ а҃рь фи́ ЁЙ ҆пѫмѫ́нтꙋл
вражма́шилюрь лю́рь, нꙋ нѫ́мь трекꙋ́ть кꙋ бедѣ́рѣ
пре ЁЙ, ни́чи нѫ́мь оу҃рѫ́ть пре ЁЙ, ка съ́и пїе́рдъ
пре ЁЙ, ши́ съ стрика́ легатꙋ́ра мѣ́ че́ кꙋ ЁЙ:
къ Ёꙋ съ́нть а҃мнꙋль а҃мнезе́ꙋ лю́рь.

М҃Е. Ши́мй во́ю а҃дꙋ́че а҃ми́нте де легатꙋ́ра
мѣ́ че́ днь тѫ́ю, кѫ́нд нѫ́мь скꙋ́ск пре ЁЙ днь
пѫмѫ́нтꙋл Ёгѝптꙋлꙋй, днь ка́са робїе́й ҆нали́нтѣ
нѣмꙋрилюрь, ка съ́ле фіꙋ лю́рь а҃мнезе́ꙋ:
Ёꙋ съ́нть а҃мнꙋль.

М҃Ѕ. А҃чѣ.

(в) Де шѣ́пте ѡ҃рй, а҃дикъ де мꙋ́лте ѡ҃рй. Къ прика шѣ́пте ла жи́довй съ ҆ѯ҃ццѫ́ де мꙋ́лте ѡ҃рй. (г) Че е́къ: шй чѣ́ грѣ́ч: А҃тꙋ́ничи вини вю́рь вши пъка́теле са́ле.

м̃ѕ. Ачестѣ сѫ́нтъ жѹдекѫ́чиле мѣ́ле, шй порѹ́нчиле мѣ́ле, шй лѣ́цѣ ка́рѣ ѡ̃лѹ да́тъ Дмнѹлъ ѧ̀тр҃ъ сѫ́не, шй ѧ̀тр҃ъ фи́йй лѹ́й Їсраи́лъ ѧ̀ мѹ́нтеле Сина́йй ѧ̀ мѧ́на лѹ́й Мѡ̃сѣ̀.

## КАПЪ КЗ.

Мѹ́лте лу́ди сѫ да́ѹ пинтрѹ фѣгадѹ́ницѣ сѫ́ѹ пинтрѹ лѹкрѹ́риле чѣ́ле да́тѣ лѹ́й Дмнезѹ́ѹ прин фѣгадѹ́ницѣ, шй пинтрѹ платѝрѣ а̀чи́лора, шй а̀ зѫвѹ́луй.

А̃Й а̀ѹ грѧ́нитъ Дмнѹлъ кѫ́тр҃ъ Мѡ̃сѣ̀, зикѫ́ндъ:

Б̃ Грѧ́ѡше фи́йлоръ лѹ́й Їсраи́ль, шй зй кѫ́тр҃ъ е̃й: ѡ̃мѹлъ, чѣ́л че ва фѣгадѹ́й фѣгадѹ́ницѣ, ка сѫ фіе прѣ́цѹлъ сѹ́флетѹ. лѹ́й сѫ́ѹ Дмнѹлѹ́й.

Г̃. Ва фй прѣ́цѹлъ чѣлѹ́й че ѥ̃сте па́рте бърбатѣ́скѣ дела до́лѡ̃ѯѣ́чй де а̃нй пѧ́нѯ ла шѣ́сѣ ѯѣ́чй де а̃нй ва фй прѣ́цѹлъ лѹ́й чи́нчй ѯѣ́чй де дидра́хме де а̀рѹ́нитъ кѹ кѹмпѫ́на чѣ́ сфи́нѯ.

Д̃. Гѡ́р҃ а̀ фмеи́й ва фй прѣ́цѹлъ трѣ́ѯѣ́чй де дидра́хме.

Е̃. Гѡ́р҃ де ва фй дела чи́нчй а̃нй пѧ́нѯ ла до́лѡ̃ ѯѣ́чй де а̃нй ва фй прѣ́цѹлъ бърба́тѹлѹй до́лѡ̃ ѯѣ́чй де дидра́хме, гѡ́р҃ а̀ла фмеи́й ѯѣ́че дидра́хме.

С̃. Гѡ́р҃ дела ѡ̃лѹ́нѯ пѧ́нѯ ла чи́нчй а̃нй ва фй прѣ́цѹлъ бърба́тѹлѹй чи́нчй дидра́хме де а̀рѹ́нитъ, гѡ́р҃ а̀ла фмеи́й трѣ́й дидра́хме де а̀рѹ́нитъ.

З̃. Гѡ́р҃ дева фй дела шѣ́сѣ ѯѣ́чй де а̃нй ѧ̀ сѹ́с, де ва фй бърба́тъ ва фй прѣ́цѹлъ лѹ́й чи́нчйспра ѯѣ́че дидра́хме де а̀рѹ́нитъ, гѡ́р҃ а̀ла фмеи́й ѯѣ́че дидра́хме.

И̃. Гѡ́р҃ де ва фй сра́кь, шй нѹ́ка пѹ́нѣ да̀ прѣ́цѹлъ, ва сѫ́ѹ а̀наи́нтѣ Прѣ́сфтѹлѹй, шй́ла ва прѣцѹ́й Прѣ́сфтѹлъ дѹ́пѫ пѹ́тѝница чѣ́лѹй че а̃ѹ фѣгадѹ́итъ, шй́ла ва прѣцѹ́й пре е̃ль Прѣ́сфтѹлъ.

Ѳ̃. Гѡ́р҃ де ва фй днь добнто́ачеле, ка́ре ле а̃дѹ́кь е̃й да́рь Дмнѹлѹ́й, ка́ре ва да̀ Дмнѹлѹ́й ва фй сфи́нѯ.

І̃. Сѫ нѹ́ скѝмбе чѣ́ль бѹ́нь пре чѣ́ль рѣ́ѹ, ни́чй чѣ́ль рѣ́ѹ пре чѣ́ль бѹ́нь, гѡ́р҃ дела скимбе́, сѫ́ скѝмбе добнто́кь пре добнто́кь, шй ва фй шй чѣ́ль скимба́тъ, шй чѣ́ль кѹ ка́ре лаѹ скимба́тъ, сфи́нѯ.

І̃а. Гѡ́р҃ дева фй днь добнто́ачеле чѣ́ле некѹра́нѯе, днь ка́ре нѹ́сѫ а̃дѹ́че да́рь Дмнѹлѹ́й, ва пѹ́не добнто́кь а̀наи́нтѣ Прѣ́сфтѹлѹй.

І̃в. Шй́ла ва прецѹ́й Прѣ́сфтѹль де бѹ́нь, шй де рѣ́ѹ, шй дѹ́пѫ кѹ́мѹль ва прецѹ́й Прѣ́сфтѹль, а̃шѣ́ ва сѫ́ѹ.

І̃г. Гѡ́р҃ де ракѹмпѫрѫ́нди а̀ль ва ракѹмпѫрѫ̀, де ва да̀ а̀чи́нчѣ преспе прѣ́цѹлъ лѹ́й.

І̃д. Шй ѡ̃мѹль, ка́реле ка сфи́нцй ка́са сѫ́ сфи́нѯ Дмнѹлѹ́й, ѡ̃ва прецѹ́й прѣ́сфтѹль де бѹ́нѫ, шй де рѣ́, шй дѹ́пѫ кѹ́мѹ ѡ̃ва прецѹ́й прѣ́сфтѹль, а̃шѣ́ ва сѫ́ѹ.

І̃е. Гѡ́р҃ чѣ́л че ѡ̃ѣ́ѹ сфи́нцйть ка́са, шй де ва ракѹмпѫрѫ̀ ка́са сѫ́, ва да̀ а̀чи́нчѣ днь а̀рѹ́нитъ прѣ́цѹлѹй мй мѹ́лть, шй ва фй а̀лѹ́й.

І̃ѕ. Гѡ́р҃ де ва сфи́нцй ѡ̃мѹль Дмнѹлѹ́й днь царина мошіе́й са́ле, а̀тѹ́нчй ва фй прѣ́цѹлъ дѹ́пѫ сѫмѫ́нца лѹ́й, ѡ̃ мате́рѫ де ѡ̃рѧ кѹ чи́нчй ѯѣ́чй де дидра́хме де а̀рѹ́нитъ.

І̃ѯ. Гѡ́р҃ де ва сфи́нцй царина сѫ́ днь а̃нѣль слобѡѯѝрей, дѹ́пѫ прѣ́цѹль сѫ́ѹ, ва сѫ́ѫ.

І̃ѱ. Гѡ́р҃ де ва сфи́нцй царина сѫ́ дѹ́пѫ слобѡѯѝрѣ, ва сокѡ́тй лѹ́й прѣ́сфтѹлъ а̀рѹ́нитъ дѹ́пѫ нѹ́мѧрѹль а̃нилоръ, ка́ре мй сѫ́нтъ пѧ́нѯ ла а̃нѹль слобѡѯѝрей, шй сѫ ва ѧ̀пѹцина дни прецѹ́нрѣ лѹ́й.

І̃ї. Гѡ́р҃ де ва ракѹмпѫрѫ̀ царина сѫ́ чѣ́ле ѡ̃лѹ сфи́нцйть, ва а̀да́ѡше а̀ чи́нчѣ па́рте дни а̀рѹ́нитъ ла прѣ́цѹль е̃й, шй ва фй а̀лѹ́й.

І̃к. Гѡ́р҃ де нѹ́ва ракѹмпѫрѫ̀ царина, чй ва ви́нде царина а̃лтѹ́й ѡ̃мь, мй мѹ́лть нѹ ѡ̃ ва ракѹмпѫрѫ̀ пре а̀.

І̃ка. Ѝ ва фй царина дѹ́пѫ чѣ ва трѣ́че слобѡѯе́нїа, сфи́нѯ Дмнѹлѹ́й ка шй пѧмѧ́нтѹль чѣ́ль ѡ̃ѕаби́тъ прѣ́сфтѹлѹй, мошіе ва фй.

І̃кв. Гѡ́р҃ де ва сфи́нцй Дмнѹлѹ́й царина кѹмпѫра́нѯ, ка́рѣ нѹ ѥ̃сте днь царина мошіе́й са́ле.

І̃кг. Ва сокѡ́тй лѹ́й прѣ́сфтѹль сфѫршѝтѹль прѣ́цѹлѹй днь а̃нѹль слобѡѯе́нїе́й, шй ва да̀ прѣ́цѹль ѧ̀ ѕїѡа́ чѣ́л сфи́нѯ Дмнѹлѹ́й.

І̃кд. Шй ѧ̀ а̃нѹль чѣ́ль де слобѡѯе́нїе сѫ́ѹ ѧ̀тѡ́рче царина ла ѡ̃мѹль, дела ка́реле ѡ̃ѣ́ѹ кѹмпѫра́нѯ, а̀ кѫ́рѹ́ е̃ра̀ мошіе́й пѧмѧ́нтѹлѹй.

І̃ке. Шй тѡ́нть прѣ́цѹль ва фй кѹ кѹмпенеле чѣ́ле сфи́нѯе, де до́лѡ̃ ѯѣ́чй де ѡ̃ѕоли ва фй драхма.

І̃кѕ. Шй тѡ́нть чѣ́л ѧ̀тѧ́ю нѣкѹ́нть, ка́ре сѫ́ѹ наи́ре ѧ̀тр҃ъ добнто́ачеле пѧ́ле, ва фй а̀ Дмнѹлѹ́й, шй нѹ́ль ва сфи́нцй ни́менѣ, ѡ̃рй вицѣ́ль, ѡ̃рй ѡ̃ѣ́ фіе, а̀ Дмнѹлѹ́й ѥ̃сте.

І̃кз. Гѡ́р҃ де ва фй днь добнто́ачеле чѣ́ле не кѹра́нѯе, ва скимба́ дѹ́пѫ прѣ́цѹль лѹ́й, шй а̀ чи́нчѣ па́рте днь прецѹ ва мй а̀да́ѡше, шй ва фй а̀ лѹ́й. Гѡ́р҃ де нѹ́ль ва ракѹмпѫрѫ̀, сѫ ва ви́нде дѹ́пѫ прѣ́цѹль лѹ́й.

І̃кѝ. Гѡ́р҃ тѡ́нть да́рѹль, ка́рел ва сфи́нцй ѡ̃мѹль Дмнѹлѹ́й, днь тѡ́нте, ка́нте а̃ре е̃ль, дела ѡ̃мь пѧ́нѯ ла добнто́кь, шй днь царина мошіе́й са́ле, нѹ сѫ ва ви́нде, ни́чй сѫ ва ракѹмпѫрѫ̀. Шй тѡ́нть да́рѹль сфи́нѯа сфи́нѯедшрь ва фй Дмнѹлѹ́й.

І̃кд. Шй тѡ́нть да́рѹль, ка́ре сѫ ва сфи́нцй дела ѡ̃ѧмени, нѹ сѫ ва ракѹмпѫрѫ̀, чй кѹ мо́арте сѫ ва ѡ̃морѫ̀.

І̃л. Шй тѡ́нта ѧ̀ хѣ́чѣ па́рте ѧ̀ пѧмѧ́нтѹлѹй днь сѫмѫ́нца пѧмѧ́нтѹлѹй, шй днь ро́ада ле́мнѹлѹй а̀ Дмнѹлѹ́й ѥ̃сте, сфи́нѯ Дмнѹлѹ́й.

І̃ла. Гѡ́р҃ де ракѹмпѫрѫ́нди ва ракѹмпѫрѫ̀ ѡ̃мѹль Зачѹ́ала сѫ́, ва а̀да́ѡше ла а̀ а̀ чи́нчѣ па́рте мй мѹ́лть, шй ва фй а̀лѹ́й.

І̃лв. Шй тѡ́нть че ѥ̃сте ѧ̀ хѣ́чѣ дни ва́чй, шй днь ѡ̃й, шй тѡ́нть че ви́не, ла нѹ́мѧрь сѹ́пть тѡ́лѣ, ѧ̀ хѣ́чѣ ва фй сфи́нѯ Дмнѹлѹ́й.

І̃лг. Сѫ нѹ́ скѝмбй чѣ́ль бѹ́нь кѹ чѣ́ль рѣ́ѹ, ни́чй чѣ́ль рѣ́ѹ кѹ чѣ́ль бѹ́нь, гѡ́р҃ де вей скимба́, шй чѣ́ль скимба́тъ, шй чѣ́ль кѹ ка́ре лаѹ скимба́тъ, ва фй сфи́нѯ, нѹ сѫ ва ракѹмпѫрѫ̀.

І̃лд. Ачестѣ сѫ́нтъ порѹ́нчиле, ка́ре а̃ѹ порѹнчѝтъ Дмнѹлъ лѹ́й Мѡ̃сѣ̀, кѫ́тр҃ъ фи́йй лѹ́й Їсраи́нь ѧ̀ мѹ́нтеле Сина́йй.

# КАРТЄ НУМЄРИЛОРЬ

## Кувынтъ ынаинтє.

Тр҃у ачастъ карте ошзбинте нумэрэрй але норшдулуй жидовєскь съ факь, шй май бжртошь ачєлшрь чє пут҃є пуртà арме, дела каре нумэрэрй шй карт҃є нуме шт҃у луать, шй съ зиче карт҃є нумерилшрь. Купринде каст҃є ачєста фаптеле луй Мшўсй, каре ытрей зєчй шй ноаш де анй лт҃у фъкуть, адекъ дин луна адоаш а анулуй алдоилт҃є дупъ ешире дин Єгипть, пынъ ла ачепутул луней а оўнспрезєчелт҃є а анулуй ал патрў зєчилт҃є. Кумкъ карт҃є ачаста де Мшўсй аисте скрисъ, дин чт҃ле че сау зис ынкувынтул ынаинтє ла чт҃ле чинчй кърцй алуй Мшўсй съ адевэрезъ, шй фиындъ Мшўсй ынлт҃ецат҃є сà пре Израилтянй ын адємнъ, ка съшй адукъ амынте де чт҃ле че сау ытжмплат҃ кў Хшре, шй кў Дадань, шй Авирошь, трзбуà ка ытжмплар҃т҃є луры съ ш фіе скрись. Апой фиынду-ка тоатъ полнтіа жидовилшрь стà ытрў ошзбир҃т҃є нт҃мурилшрь фиилшрь луй Израиль, шй ытрў рындуала Левицилшрь, Генеалогіа, сау нащерилє луры нў лт҃у пут҃ут лъсà Мшўсй не скрие: къ нў пут҃є стà ошзбир҃т҃є нт҃мурилшрь, шй рындуала Левицилшрь, дт҃ка нащерилє сау фй аместекать.

## К А П К Й.

Нумэрындусъ съвацій чей де шасте дин доаспрезєче нємурй але луй Израиль, фиій луй Лівй съ рындуіск сиз пуртарт кшртулуй.

а. Ши ау грэит Амнуль кътрэ Мшўсй ын пустіа синаій ын кортул мэртуріей ын зіуа динтжю а луней адоаш ын анул ал доилт҃ дупъ че ау ешит ей дин пымынтул Єгиптулуй, зикынд:

Зшпре а д. б. Нумэраці тоатъ адунарт҃є фиилшрь луй Израиль дупъ нємурилє лурь, дупъ каселе фамилііилшрь лурь, дупъ нумэрул нумелшрь лур, дупъ капителе лурь.

г. Тоць барбацій дела доаш зечй де ані, ши май ысуь, тоць челе поате еши ла ошсте ын Израиль нумэраці пре ей кў пут҃ере лур, тў, ши Аарошь нумэраці пре ей.

д. Ши съ фіе кў воі оўнь барбат дин фіеще каре нємь, барбатул чель май дин тжю ын каса май марилшрь сій съ фіе.

е. Ши ачестє сынт нумеле барбацилшрь, каріі вшрь фи кў воі. Динтрэ ын луй Рувинь, Елисур фіюл луй Седіур.

з. Динтра луй Симеоніь, Соламіил фіюл луй Сурисадай.

и. Динтра луй Іуда, Нашшонь фіюл луй Аминадабь.

й. Динтра луй Іссахарь, Наданая фіюл луй Соґарь.

к. Динтра луй Завулоніь, Еліабь фіюл луй Хелоніь.

л. Динтрў фиій луй Іосиф, динтра луй Ефраим, Елисама фіюл луй Еміуд. Динтра луй Манасі, Гамалііл фіюл луй Фадасур.

м. Динтра луй Веніамініь, Авидань фіюл луй Гадеони.

н. Динтра луй Дань, Ахіезер фіюл луй Амисадай.

о. Динтра луй Ашір, Фагіил фіюл луй Охран.

п. Динтра луй Гад, Елисаф фіюл луй Рагуил.

р. Динтра луй Нефталимь, Ахира фіюл луй Епаніь.

с. Ачещ сау кіемат дела адунаре май марій нємурилшрь дупъ фамилііле лурь, сынт май марій луй Израиль преште мій.

т. Ши ау луат Мшўсй, ши Аарошь пре барбацій ачещ, каріі пре нуме сау нумит.

у. Ши ау стрынс тоатъ адунарт҃є ын зіуа динтжю а луней а анулуй ал доилт҃є, ши сау нумэрат дупъ руделе лурь, дупъ фамилііле лурь, дупъ нумэрул нумелшрь лурь, дела доаш зечй де ані, ши май сусь, тоць барбацій дупъ капул сеў.

ф. Прекум ау порунчит Амнул луй Мшўсй, ши сау нумэрат ей ын пустіа синаій.

х. Ши ау фост фиій луй Рувинь челй ынтжю născuць алуй Израиль дупъ руделе лурь, дупъ нороделе лурь, дупъ каселе мошилшрь лурь, дупъ нумэрул нумелшрь лурь, дупъ капул лурь, тоць каріі барбацій дела доаш зечй де ані ши май сусь, тоць, каріі ісе кў путере.

ц. Нумэрул челшрь дин нємул луй Рувинь патрузечй ши шасе де мій, ши чинчй суте.

ч. Ши фиій луй Симеоніь дупъ руделе лурь, дупъ нороделе лурь дупъ каселе фамилііилшрь лурь, дупъ нумэрул нумелшрь лурь, дупъ капул лурь, тоць барбацій дела доаш зечй де ані, ши май сусь, тоць, каріі ісе кў путере.

ш. Нумэ-

к҃г. НЪмърѫ́л чѣ́лоуръ днинъ нѣ́мѫл лѫ́и Снмеѡ́нъ чи́нчи зѣ́чи шн ноа́ѡ де мі́и, шн трѣ́и сѫ́тѣ.

к҃д. Фі́и лѫ́и Га́дъ дѫ́пъ рѫ́дѣле лоу́ръ, дѫ́пъ ноуро́ѧделе лоу́ръ, дѫ́пъ ка́селе фамі́лі́и́лоуръ лоу́ръ, дѫ́пъ нъмърѫл нъмѣлоуръ лоу́ръ, дѫ́пъ ка́пѫл лоу́ръ, тоу́ть бърба́тѫл дела до́ѡ зѣ́чи де а҃нн, шн маи сѫ́ць, тоу́цн, ка́рі́и мѣ́се къ пѫ́тѣре.

к҃е. НЪмърѫл днинъ нѣ́мѫл лѫ́и Га́дъ па́трѫ зѣ́чи шн чи́нчи де мі́и, шн шѣ́се сѫ́тѣ, шн чи́нчи зѣ́чи.

к҃ѕ. Фі́и лѫ́и Ю́да дѫ́пъ рѫ́дѣле лоу́ръ, дѫ́пъ ноуро́ѧделе лоу́ръ, дѫ́пъ ка́селе фамі́лі́и́лоуръ лоу́ръ, дѫ́пъ нъмърѫл нъмѣлоуръ лоу́ръ, дѫ́пъ ка́петеле лоу́ръ, тоу́цн бърба́ці́и дела до́ѡ зѣ́чи де а҃нн, шн маи сѫ́ць, тоу́цн, ка́рі́и мѣ́се къ пѫ́тѣре.

к҃з. НЪмърѫл чѣ́лоуръ днинъ нѣ́мѫл лѫ́и Ю́да шѣ́пте зѣ́чи шн па́трѫ де мі́и, шн шѣ́се сѫ́тѣ.

к҃и. Фі́и лѫ́и Іса́харъ дѫ́пъ рѫ́дѣле лоу́ръ, дѫ́пъ ноуро́ѧделе лоу́ръ, дѫ́пъ ка́селе моуі́и́лоуръ лоу́ръ, дѫ́пъ нъмърѫл нъмѣлоуръ лоу́ръ, дѫ́пъ ка́петеле лоу́ръ, тоу́цн бърба́ці́и дела до́ѡ зѣ́чи де а҃нн, шн маи сѫ́с, тоу́цн, ка́рі́и мѣ́се къ пѫ́тѣре.

к҃ѳ. НЪмърѫл чѣ́лоуръ днинъ нѣ́мѫл лѫ́и Іса́харъ: чи́нчи зѣ́чи шн па́трѫ де мі́и, шн па́трѫ сѫ́тѣ.

л҃. Фі́и лѫ́и Заволѡ́нъ дѫ́пъ рѫ́дѣле лоу́ръ, дѫ́пъ ноуро́ѧделе лоу́ръ, дѫ́пъ ка́селе фамі́лі́и́лоуръ лоу́ръ, дѫ́пъ нъмърѫл нъмѣлоуръ лоу́ръ, дѫ́пъ ка́петеле лоу́ръ, тоу́цн бърба́ці́и дела до́ѡ зѣ́чи де а҃нн шн маи сѫ́ць, тоу́цн ка́рі́и мѣ́се къ пѫ́тѣре.

л҃а. НЪмърѫл чѣ́лоуръ днинъ нѣ́мѫл лѫ́и Заволѡ́н чи́нчи зѣ́чи, шн шѣ́пте де мі́и, шн па́трѫ сѫ́тѣ.

л҃б. Ă фі́и́лоуръ лѫ́и Іѡсі́фъ, фі́и лѫ́и Ефра́им дѫ́пъ рѫ́дѣле лоу́ръ, дѫ́пъ ноуро́ѧделе лоу́ръ, дѫ́пъ ка́селе фамі́лі́и́лоуръ лоу́ръ, дѫ́пъ нъмърѫл нъмѣлоуръ лоу́ръ, дѫ́пъ ка́петеле лоу́ръ, тоу́цн бърба́ці́и дела до́ѡ зѣ́чи де а҃нн шн маи сѫ́ць, тоу́цн ка́рі́и мѣ́се къ пѫ́тѣре.

л҃г. НЪмърѫл чѣ́лоуръ днинъ нѣ́мѫл лѫ́и Ефра́им па́трѫ зѣ́чи де мі́и, шн чи́нчи сѫ́тѣ.

л҃д. Фі́и лѫ́и Манасі́и дѫ́пъ рѫ́дѣле лоу́ръ, дѫ́пъ ноуро́ѧделе лоу́ръ, дѫ́пъ ка́селе фамі́лі́и́лоуръ лоу́ръ, дѫ́пъ нъмърѫл нъмѣлоуръ лоу́ръ, дѫ́пъ ка́петеле лоу́ръ, тоу́цн бърба́ці́и дела до́ѡ зѣ́чи де а҃нн шн маи сѫ́ць, тоу́цн чѣ́н че е́се къ пѫ́тѣре.

л҃е. НЪмърѫл чѣ́лоуръ днинъ нѣ́мѫл лѫ́и Манасі́и трѣ́и зѣ́чи шн до́ѡ де мі́и, шн до́ѡ сѫ́тѣ.

л҃ѕ. Фі́и лѫ́и Веніами́нъ дѫ́пъ рѫ́дѣле лоу́ръ, дѫ́пъ ноуро́ѧделе лоу́ръ, дѫ́пъ ка́селе фамі́лі́и́лоуръ лоу́ръ, дѫ́пъ нъмърѫл нъмѣлоуръ лоу́ръ, дѫ́пъ ка́петеле лоу́ръ, тоу́цн бърба́ці́и дела до́ѡ зѣ́чи де а҃нн, шн маи сѫ́ць, тоу́цн ка́рі́и мѣ́се къ пѫ́тѣре.

л҃з. НЪмърѫл чѣ́лоуръ днинъ нѣ́мѫл лѫ́и Веніами́н трѣ́нзѣ́чи, шн чи́нчи де мі́и, шн па́трѫ сѫ́тѣ.

л҃и. Фі́и лѫ́и Да́нъ дѫ́пъ рѫ́дѣле лоу́ръ, дѫ́пъ ноуро́ѧделе лоу́ръ, дѫ́пъ ка́селе фамі́лі́и́лоуръ лоу́ръ, дѫ́пъ нъмърѫл нъмѣлоуръ лоу́ръ, дѫ́пъ ка́петеле лоу́ръ, тоа́тѣ па́рте бърба́тѣ́ски дела до́ѡ зѣ́чи де а҃нн, шн маи сѫ́ць, тоу́ть чѣ́л че мѣ́се къ пѫ́тѣре.

л҃ѳ. НЪмърѫл чѣ́лоуръ днинъ нѣ́мѫл лѫ́и Да́нъ шѣ́се зѣ́чи шн до́ѡ де мі́и, шн шѣ́пте сѫ́тѣ.

м҃. Фі́и лѫ́и Ашеръ дѫ́пъ рѫ́дѣле лоу́ръ, дѫ́пъ ноуро́ѧделе лоу́ръ, дѫ́пъ ка́селе фамі́лі́и́лоуръ лоу́ръ, дѫ́пъ нъмърѫл нъмѣлоуръ лоу́ръ, дѫ́пъ ка́петеле лоу́ръ, тоа́тѣ па́рте бърба́тѣ́ски дела до́ѡ зѣ́чи де а҃нн, шн маи сѫ́ць, тоу́ть, ка́рі́и мѣ́се къ пѫ́тѣре.

м҃а. НЪмърѫл чѣ́лоуръ днинъ нѣ́мѫл лѫ́и Ашеръ па́трѫ зѣ́чи шн оу́на де мі́и, шн чи́нчи сѫ́тѣ.

м҃е. Фі́и лѫ́и Не́фалимъ дѫ́пъ рѫ́дѣле лоу́ръ, дѫ́пъ ноуро́ѧделе лоу́ръ, дѫ́пъ ка́селе фамі́лі́и́лоуръ лоу́ръ, дѫ́пъ нъмърѫл нъмѣлоуръ лоу́ръ, дѫ́пъ ка́петеле лоу́ръ, тоу́ть бърба́тѫл дела до́ѡ зѣ́чи де а҃нн, шн маи сѫ́ць, тоу́ть чѣ́л че мѣ́се къ пѫ́тѣре.

м҃г. НЪмърѫл чѣ́лоуръ днинъ нѣ́мѫл лѫ́и Не́фалим чи́нчи зѣ́чи шн трѣ́и де мі́и, шн па́трѫ сѫ́тѣ.

м҃д. Ачѣ́ста мѣ́сте нъмърѫл, ка́ре лаѫ нъмъра́т Моуі́и́, шн Ааро́нъ, шн боа́рі́и лѫ́и Ісраи́л, доу́спрезе́че барба́ці́и, дінъ тоу́ть нѣ́мѫл оу́нъ барба́т, дѫ́пъ рѫ́дъ ка́селоуръ фамі́лі́и́лоуръ лоу́ръ ёр҃л.

м҃е. Шн ăѫ фо́сть тоу́ть нъмърѫл фі́и́лоуръ лѫ́и Ісраи́л, къ пѫ́тѣре лоу́ръ дела до́ѡ зѣ́чи де а҃нн, шн маи сѫ́ць, тоу́ть, ка́рела пѫ́тѣ е́шн сасе ѡ҆ѿнѣ́ски а҆́тръ Ісраи́л.

м҃ѕ. Шѣ́се сѫ́тѣ, шн трѣ́и де мі́и, шн чи́нчи сѫ́тѣ, шн чи́нчи зѣ́чи.

м҃з. Ґа́р҃ Левіці́и дінъ рѫ́дъ фамі́лі́и́лоуръ са́ле къ саѫ нъмъра́т а҆́тръ фі́и лѫ́и Ісраи́л.

м҃и. Шн ăѫ грі́ит Дмнѫл ка́тръ Моуі́и́, шн ка́тръ Ааро́нъ, зникі́нд:

м҃ѳ. Вѣ́зн съ къ нъмерн а҆́тръ нѣ́мѫ лѫ́и Леві́и, шн нъмърѫл лоу́ръ съ нѫл сокоті́цн а҆́тръ фі́и лѫ́и Ісраи́л.

н҃. Шн тъ рѧндоу́е пре Левіцн ла ко́рт҃ѫл мърт҃ѫрі́и, шн ла тоа́тѣ ва́селе лѫ́и, шн ла тоа́тѣ, ка́тѣ сі́нть а҆́трі́нсѫл, ёи вѣ́рь рѧдика ко́рт҃ѫл, шн тоа́тѣ ва́селе лѫ́и, шн ёи вѣ́р сл҃ѫжн а҆́трі́нсѫл, шн а҆́прецърѫл ко́рт҃ѫлѫ́и вѣ́рь пъзіръ.

н҃а. Шн ка́нд вѣ́рь пъртѣ́де Левіцѣ́и вѣ́рь стрі́нце ко́рт҃ѫл, шн ка́нд вѣ́рь пъзіръ вѣ́рь а҆́тінде ко́рт҃ѫл, ăръ чѣ́л де ăлтъ нѣ́мь, ка́ре ла съ ба а҆́пропіа ва мъ́рі.

н҃е. Шн вѣ́рь пъзіръ фі́и лѫ́и Ісраи́л фіе́ще ка́ре а҆́тръ ăлъ са́ рѧнд, шн фіе́ще ка́ре дѫ́пъ повецъ́ре са, къ пѫ́тѣре лоу́ръ.

н҃ѕ. Ґа́р҃ Левіцн съ пъзіра́ск а҆́прѣ́мъ а҆́наінте ко́рт҃ѫлѫ́и мърт҃ѫрі́и: шн нъма фі́и пъка́т а҆́тръ фі́и лѫ́и Ісраи́л, шн вѣ́рь пъзі Левіцѣ́и а҆́чеа пъза ко́рт҃ѫлѫ́и мърт҃ѫрі́и.

н҃з. Шн ăѫ фъкъ фі́и лѫ́и Ісраи́л, дѫ́пъ тоа́тѣ, ка́тѣ ăѫ порѫнчи́т Дмнѫл лѫ́и Моуі́и́, шн лѫ́и Ааро́нъ, ăшѣ ăѫ фъкъ.

## КАПЪ Б.

Съ рѧндуі́т нѣ́мърнле лѫ́и Ісраи́л а҆́тръ ко́рт҃ѫлѫ́и а҆́тръ рѧндурі спре фіе́ще ка́ре парте ă лъмі́и, нъмі́ндъ капітані́ле фамі́лі́лоуръ.

Й ăѫ грі́ит Дмнѫл ка́тръ Моуі́и́, шн ка́тръ Ааро́нъ, зникі́нд: Фіе́ще ка́ре цінндоу́ съ де рѧндѫл са́ѫ, дѫ́пъ стегъри́ле, дѫ́пъ ка́селе фамі́лі́и́лоуръ са́ле съ таба́рѣ́ски фі́и лѫ́и Ісраи́л а҆́наінте Дмнѫлѫ́и а҆́прецърѫл ко́рт҃ѫлѫ́и мърт҃ѫ-

жертвріи́ вюрь тавъръ фиіи́ лъй Ісраи́ль.

т҃. Шй чей че вюрь тавъръ май ѧнаинте кътръ расърі́ть рѧндъль та́берій лъй Юда къ пътѣ́рѣ лю́рь, шй май ма́реле фі́люрь лъй Юда Наасонь фіюл лъй Аминадавь.

у҃. Пътѣ́рнле лъй чей нъмъра́ць шѣ́пте зечй шй па́тръ де мій, шй шѣсе сът҃е.

ф҃. Шй вюрь тавъръ чей че съ ци́нь де нѣмъл лъй Ісахарь, шй май ма́реле фі́люрь лъй Ісахар Наѳанаи́ль фіюл лъй Сюа́рь.

х҃. Пътѣ́рнле лъй чей нъмъра́ць чи́нчй зечй шй па́тръ де мій, шй па́тръ сът҃е.

ц҃. Шй вюрь тавъръ чей че съ ци́нь де нѣмъл лъй Заволю́нь, шй май ма́реле фі́люрь лъй Заволю́нь Ѣлїа́въ фіюл лъй Хелю́нь.

ч҃. Пътѣ́рнле лъй, чей нъмъра́ць, чи́нчй зечй шй шѣ́пте де мій, шй па́тръ сът҃е.

ш҃. Тоцй чей нъмъра́ць дінь та́въра лъй Юда ѡсът҃а шй ѿпть зечй шй шѣсе де мій, шй па́тръ сът҃е къ пътѣ́рѣ лю́рь ѧтръю вюрь порнй.

щ҃. Рѧндърнле та́берій лъй Рувінь кътръ ѧмія́ръ зй къ пътѣ́рѣ лю́рь, шй май ма́реле фі́люрь лъй Рувінь Ѣлісюр фечюръль лъй Седю́р.

ъ҃. Пътѣ́рнле лъй чей нъмъра́ць па́тръ зечй шй шѣсъ де мій, шй чи́нчй сът҃е.

ы҃. Шй вюрь тавъръ чей че съ ци́нь де нѣмъл лъй Симею́нь, шй май ма́реле фі́люрь лъй Симею́нь Салами́иль фечюръль лъй Сурисаде.

ь҃. Пътѣ́рнле лъй чей нъмъра́ць чи́нчй зечй шй ноу́ де мій, шй трей сът҃е.

ѣ҃. Шй вюрь тавъръ чей че съ ци́нь де нѣмъл лъй Га́дь, шй май ма́реле фі́люрь лъй Га́дь Ѣлиса́ф фечюръль лъй Рагуі́ль.

э҃. Пътѣ́рнле лъй чей нъмъра́ць па́тръ зечй шй чи́нчй де мій, шй шѣсе сът҃е, шй чи́нчй зечй.

ю҃. Тоцй чей нъмъра́ць дінь та́въра лъй Рувінь ѡ сът҃а чи́нчй зечй шй оу́нз де мій, шй па́тръ сът҃е шй чи́нчй зечй къ пътѣ́рѣ лю́рь ѧль доу́лѣ вюрь порнй.

я҃. Шй съ ва рѧдика́ кюртъль мъртъріи́, шй та́въра Левіцилюрь ѧмижлокъль та́берилюрь, дъпъ къмь вюрь тавъръ: ѧшѣ ва пърчеде фіеще ка́реле цій́ндъсъ де повъцъйрѣ съ.

і҃. Рѧндърнле та́берій лъй Ефраи́мь де кътръ ма́ре къ пътѣ́рѣ лю́рь, шй май ма́реле фі́люрь лъй Ефраи́мь Ѣлисама́ фечюръль лъй Ѣміу́дь.

аі҃. Пътѣ́рнле лъй чей нъмъра́ць па́тръ зечй де мій, шй чи́нчй сът҃е.

к҃. Шй вюрь тавъръ чей че съ ци́нь де нѣмъл лъй Манасі́й, шй май ма́реле фі́люрь лъй Манасі́й, Гамалиі́ль фечюръль лъй Фадассю́р.

ка҃. Пътѣ́рнле лъй чей нъмъра́ць трей зечй, шй доу́ де мій, шй доу́ сът҃е.

кв҃. Шй вюрь тавъръ чей че съ ци́нь де нѣмъл лъй Вінямі́нь, шй май ма́реле фі́люрь лъй Вінямі́нь Авіда́нь фечюръль лъй Гадеюні́.

кг҃. Пътѣ́рнле лъй чей нъмъра́ць трей зечй шй чи́нчй де мій, шй па́тръ сът҃е.

кд҃. Тоцй чей нъмъра́ць дінь та́въра лъй Ефраи́мь ѡсът҃а шй ѿпть де мій, шй ѡсът҃а къ пътѣ́рнле лю́рь, ѧ трей́ле вюрь пърчеде.

кѣ҃. Рѧндъль та́берій лъй Дань кътръ мія́ръ ноа́пте къ пътѣ́рнле лю́рь, шй май ма́реле фі́люрь лъй Дань Ахіе́зерь фечюръль лъй Амисаде.

кѕ҃. Пътѣ́рнле лъй чей нъмъра́ць шѣсе зечй шй доу́ де мій, шй, шѣпте сът҃е.

кз҃. Шй вюрь тавъръ чей че съ ци́нь де нѣмъл лъй Ася́рь, шй май ма́реле фі́люрь лъй Ася́рь Фагеиль фечюръль лъй Ехра́нь.

ки҃. Пътѣ́рнле лъй чей нъмъра́ць па́тръ зечй шй оу́нз де мій, шй чи́нчй сът҃е.

кѳ҃. Шй вюрь тавъръ чей че съ ци́нь де нѣмъл лъй Неѳалі́мь, шй май ма́реле фі́люрь лъй Неѳалі́мь Ахі́ре фечюръль лъй Ѣна́нь.

л҃. Пътѣ́рнле лъй чей нъмъра́ць чи́нчй зечй шй трей́ де мій, шй па́тръ сът҃е.

ла҃. Тоцй чей нъмъра́ць дінь та́въра лъй Дан ѡсът҃а чи́нчй зечй шй шѣ́пте де мій, шй шѣсъ сът҃е къ пътѣ́рѣ лю́рь: май пре оу́рмъ вюрь пърчеде дъпъ рѧндъль лю́рь.

лв҃. Ачестя сѧнте нъмърълъ фі́люрь лъй Ісраи́ль дъпъ ка́селе фамілиі́люрь, тоцъ нъмърълъ таберилюрь къ пътѣ́рнле лю́рь шѣсе сът҃е шй трей́ де мій, шй чи́нчй сът҃е, шй чи́нчй зечй.

лг҃. Фъръ Левіцій сау нъмъра́ть ѧ преу́нз къ фиіи́ лъй Ісраи́ль, дъпъ къмь ау порунчи́т Дъмнъзеу лъй Мѡѷсі́.

лд҃. Шй ау фъкъ фиіи́ лъй Ісраи́ль тоате, кате ау порунчи́т Дъмнъзеу лъй Мѡѷсі́, ашѣ таберѣ дъпъ рѧндъль лю́рь, шй ашѣ пърчеде фіеще ка́реле цій́ндъсъ де нюроа́деле са́ле, дъпъ ка́селе фамілиі́люрь са́ле.

## КАПЪ Г.

Съ нъмърь Левіцій чей рѧндуіці спре слъжба кюртъліи къ капетеніі́ле, ш къ слъжбеле сале, ш съ пріймеск ѧлтій́ наскъте ѧ лъй Ісраи́л: чеі ляате ѧлтій́ наскъте, каре приносеск нъмърълъ Левіцилюрь, къ пріць съ рѧскумпъръ.

а҃. Й ачестя сѧнт нашернле лъй Аарі́ш, шй але лъй Мѡѷсі́ ѧ зіуа, ѧ карі́ ау грэ́ит Дъмнъзеу лъй Мѡѷсі́ ѧмънтеле Синаі́й.

в҃. Шй ачестя сѧнт нъмеле фі́люрь лъй Аарі́ш, чеі ѧлтій́ наскъте Надаві́ь, шй Авіу́дь, Ѣлеаза́рь, шй Ітамарь.

г҃. Ачестя сѧнт нъмеле фі́люрь лъй Аарі́ш, преоцій́ чей оу́нш, пре карій ау сфъръши́т мъ́нинле лю́рь ка съ преоцеаскъ (а).

д҃. Шй ау мурі́т Надаві́ь, шй Авіу́дь ѧнаинтеа Дъмнъзеу, кънд ау адъс Ей фок стрэ́ин ѧнаинтеа Дъмнъзеу ѧнпустіа Синаі́й, шй пръпчй нъ ау авут, шй ау преоці́т пре Ѣлеаза́рь шй пре Ітамарь къ Аарі́ш татъл лю́рь.

е҃. Шй ау грэ́ит Дъмнъзеу катръ Мѡѷсі́, зикъндъ:

ѕ҃. А пре нѣмъл лъй Леві́, шій пу́не пре Ей ѧнаинтеа лъй Аарі́ш Преоптълъй, шй вюрь служі́ лъй.

з҃. Шй вюрь пазй челе де пазі́т але лъй, шй челе де пазі́т але фі́люрь лъй Ісраи́ль ѧнаинтеа кюртъліи́ мъртъріи́, ка съ лъкрезе лъкрърнле кюртъліи.

и҃. Шй

(а) Карій сау сфі́цій, сау пъс пріоцій прин мъ́нинле лю́рь, ка съ преоцеаскъ.

к҃. Шѝ вѹ́рь пѧ́зѣ то́атѣ ва́селе кѹ́рт҃лѣ мрт҃ѹ́рїе́й, шѝ пѧ́зѣ ле фѝ́лѡрь лѹ́ї Ісраи́ль, дѹпъ то́атѣ лѹ́кр҃ѹриле кѹ́рт҃лѣ.

к҃а. Шѝ вей да́ пре Левѝцѝ лѹ́ї Ааро́нь, шѝ фѝ́лѡрь лѹ́ї преѹ́цилѡрь, да́ре сѫ́нтъ да́цѝ а҆ле́ѹ́ мі́е дин фѝ́ї лѹ́ї Ісраи́ль.

к҃в. Шѝ пре Ааро́нь, шѝ пре фѝ́ї лѹ́ї вей пѹ́не пре́стѣ кѹ́рт҃лѣ мрт҃ѹ́рїе́й, шѝ вѹ́рь пѧ́зѣ преѹ́цїа сѫ, шѝ то́атѣ, ка́тѣ сѫ́нтъ ла жертве́ник, шѝ че́ле дин лѫ́нтрѹ катапетѣ́смей, шѝ че́л де а҆́лтъ нѣ́мь, ка́реле сѫва а҆тѝ́нце ва мѹ́рѣ.

к҃г. Шѝ а҆ѹ грѧ́нїтъ дмн҃ѹ́лъ катръ Мѡ҃ѷсе́й, зикѫ́нд:

к҃д. Шѝ ма҃ѣ ѣ҃ѹ а҆́мь лѹ́а҆тъ пре Левѝцѝ дин трѣ фѝ́ї лѹ́ї Ісраи́ль, а҆ѹ́кѹлъ а҆ то́ѹтъ че́ль а҆ѵ҃ѣ́ю нас҃ѹ́тъ, ка́реле дешки́де пѫ́нтечеле дела фѝ́ї лѹ́ї Ісраи́ль, рас҃ѹмпхра́ре лѹ́рь вѹ́рь фѝ, шѝ вѹ́рь фѝ Левѝцѝ а҆ї мі́е.

к҃е. Центрѹ кѣ а҆ла мі́е ѥ҃сте то́ѹтъ че́ль а҆ѵ҃ѣ́ю нас҃ѹ́тъ, а҆ зі́ѹа, а҆кар҃ѣ а҆́мь бат҃ѹ́тъ пре то́ѹ че́ль а҆ѵ҃ѣ́ю нас҃ѹ́тъ а҆пѫмѫ́нтѹль Ѣгѝптѹ́лѹї, а҆́мь сфѝцѝ́тъ мі́е пре то́ѹтъ че́ль а҆ѵ҃ѣ́ю нас҃ѹ́тъ а҆ Ісраи́ль: дела ѡ҃мь пѫ́нѣ ла добитѡ́к а҆ї мі́ей вѹ́рь фѝ: ѣ҃ѹ Дмн҃ѹ́ль.

к҃ї. Шѝ а҆ѹ грѧ́нїтъ Дмн҃ѹ́ль катръ Мѡ҃ѷсе́й а҆пѹ́стїа сѫ́нїї, зикѫ́нд:

к҃ѕ. Нѹ́мърѣ пре фѝ́ї лѹ́ї Левѝ дѹпъ ка́селе фамѝлїѝлѡрь лѹ́рь, дѹпъ нороа́деле лѹ́рь, дѹпъ рѹдѣ́нїле лѹ́рь, то́атѣ пѫ́рт҃ѣ бърбат҃е́ск҃е дела ѡ҃ лѹ́ї шѝ ма҃ѣ сѹ́сь вѣ́цѝ нѹ́мъра́ пре ѣ҃ѹ.

к҃з. Шѝ а҆ѹ нѹмъра́тъ пре ѣ҃ѹ Мѡ҃ѷсе́й, шѝ Ааро́нь дѹпъ кѹвѣ́нтѹль Дмн҃ѹ́лѹї, прекѹ́мь а҆ѹ порѹнѝ́тъ лѹ́рь Дмн҃ѹ́л.

к҃и. Шѝ ѣ҃ра а҆ѵ҃ѣ́ѣ фѝ́ї лѹ́ї Левѝ дин нѹмеле лѹ́р: Герсо́нь, Каа́дь, шѝ Мера́рї.

к҃і. Шѝ а҆ѵ҃ѣ́стѣ сѫ́нт нѹ́меле фѝ́лѡрь лѹ́ї Герсо́нь дѹпъ нороа́деле лѹ́рь: Лѡвѣ́нї, шѝ Се́мей.

к҃ія. Шѝ фѝ́ї лѹ́ї Каа́дь дѹпъ нороа́деле лѹ́р Ам҃ра́мь, шѝ Іса́ръ, Хевро́нь, шѝ Ѹзѝ́ил.

к҃к. Шѝ фѝ́ї лѹ́ї Мера́рї дѹпъ нороа́деле лѹ́р Мо҃ли́, шѝ Мѹ́ї: а҆ѵ҃ѣ́стѣ сѫ́нт нороа́деле Левѝцилѡрь дѹпъ ка́селе фамѝлїѝлѡрь лѹ́рь.

к҃ка. Лѹ́ї Герсо́нь норѹ́дѹль лѹ́ї Лѡвѣ́нї, шѝ норѹ́дѹль лѹ́ї Се́мей, а҆ѵ҃ѣ́стѣ сѫ́нт нороа́деле лѹ́ї Герсо́нь.

к҃кв. Сокѹтѣ́ла лѹ́рь дѹпъ нѹ́мърѹль а҆ то́ѹтъ бърбат҃ѹ́ль де ѡ҃ лѹ́ї, шѝ ма҃ѣ сѹ́сь: нѹ́мърѹла лѹ́рь ш҃ѣпте мі́ї, шѝ чи́нчї сѹ́тѣ.

к҃кг. Шѝ фѝ́ї лѹ́ї Герсо́нь вѹ́рь тѣ҃вр҃ѣ дин дзѫ́пт҃ѹль кѹ́рт҃лѹї де катръ ма́ре.

к҃кз. Шѝ Калѝтаи́ль ка́сїї фамѝлїѣ́ї норѹ́дѹлѹї лѹ́ї Герсо́н Ѣлисафь фечѹ́рѹль лѹ́ї Даи́л.

к҃кѣ. Шѝ пѧ́за фечѹ́рилѡрь лѹ́ї Герсо́нь а҆ кѹ́рт҃ла мрт҃ѹ́рїе́й, кѹ́рт҃ла, шѝ а҆копереме́нтѹла лѹ́ї, шѝ а҆копери́шѹла оу҃ш҃ї́ї кѹ́рт҃лѹї мрт҃ѹ́рїе́й.

к҃кѕ. Шѝ а҆копереме́нтѹль кѹ́рцїї, шѝ а҆копери́шѹла по́рцїї кѹ́рцїї че́її дела кѹ́рт, шѝ то́атѣ че́ле лѧ́тѣ лѹ́кр҃ѹрѝ а҆ле лѹ́ї.

к҃кз. Лѹ́ї Каа́дь норѹ́дѹль лѹ́ї Ам҃ра́мь оу҃нѹ́ль, шѝ норѹ́дѹль лѹ́ї Іса́ръ оу҃нѹ́ль, шѝ норѹ́дѹль лѹ́ї Хевро́нь оу҃нѹ́ль, шѝ норѹ́дѹль лѹ́ї Ѹзѝ́ил оу҃нѹ́ль.

к҃ки. А҆ѵ҃ѣ́стѣ сѫ́нт нороа́деле лѹ́ї Каа́д дѹ-



пъ нѹ́мърѹ, то́ѹтъ бърбат҃ѹ́ль де ѡ҃ лѹ́ї, шѝ ма҃ѣ сѹ́сь ѡ҃пть, шѝ ш҃ѣсе сѹ́тѣ, ка́рї пѫ́зѣ́ск пѧ́зеле че́лѡрь сфн҃тѣ.

к҃кѳ. Нороа́деле фѝ́лѡрь лѹ́ї Каа́дь вѹ́рь тѣ҃вр҃ѣ ла колѝтеле кѹ́рт҃лѹї де катръ мі́а҃ѣ зи.

л҃. Шѝ ма҃ѣ ма́реле ка́сїї фамѝлїѣ́ї норо́деле лѹ́рь лѹ́ї Каа́д Ѣлисафа́нь фечѹ́рѹла лѹ́ї Ѹзѝ́ил.

л҃а. Шѝ пѧ́за лѹ́рь Снкрїѡ́ль, шѝ ма́са, шѝ сфѣшнїкѹ́ль, шѝ жертве́нїчнле, шѝ ва́селе сфн҃тѹ́лѹї, ка́тѣ слѹжѣ́ск а҆трѫ́нгеле, шѝ а҆копереме́нтѹль, шѝ то́атѣ лѹ́кр҃ѹрнле лѹ́рь.

л҃в. Шѝ че́ль ма҃ѣ ма́ре пре́стѣ ма҃ѣ ма́рїї Левѝцилѡрь, Ѣлеа́зарь фечѹ́рѹла лѹ́ї Ааро́нь пре́ѿтѹлѹї пѹ́сь ка съ пѧ́зѣск пѧ́зеле че́лѡрь сфн҃тѣ.

л҃г. Лѹ́ї Ме́рарї норѡ́дѹль Мо҃ли́, шѝ норѡ́дѹль лѹ́ї Мѹ́ї: а҆ѵ҃ѣ́стѣ сѫ́нт нороа́деле лѹ́ї Ме́рарї.

л҃д. Сокѹтѣ́ла лѹ́рь дѹпъ нѹ́мърѹ, то́ѹтъ бърбат҃ѹ́ль де ѡ҃ лѹ́ї, шѝ ма҃ѣ сѹ́сь ш҃ѣсе мі́ї, шѝ чи́нчї зе́чї.

л҃е. Шѝ ма҃ѣ ма́реле ка́сїї фамѝлїѝлѡрь норѡ́дѹлѹї лѹ́ї Ме́рарї Сѹрїи́ль фечѹ́рѹль лѹ́ї Ааихаи́ль вѹ́рь тѣ҃вр҃ѣ ла колѝтеле кѹ́рт҃лѹї де катръ мі́а҃ѣ нѡа́пте.

л҃з. Сокѹтѣ́ла пѧ́зїї фѝ́лѡрь лѹ́ї Ме́рарї, кѫпецѣ́леле кѹ́рт҃лѹї, шѝ зѫвѡ́рнле лѹ́ї, шѝ стѫ́лпїї лѹ́ї, шѝ темеюрнле лѹ́ї, шѝ то́атѣ ва́селе лѹ́рь, шѝ лѹ́кр҃ѹрнле лѹ́рь.

л҃и. Че́ї ле тѣ҃вр҃ѣ́ск а҆ѵ҃ѣ́стѣ кѹ́рт҃лѹї мрт҃ѹ́рїе́й де катръ расърѝ́тъ Мѡ҃ѷсе́й, шѝ Ааро́нь шѝ фѝ́ї лѹ́ї, ка́рї пѫ́зѣ́ск пѧ́зеле сфн҃тѹ́лѹї спре пѧ́зеле фѝ́лѡрь лѹ́ї Ісраи́ль, шѝ че́ль де а҆́лтъ нѣ́мь, ка́реле сѫва а҆тѝ́нце, ва мѹ́рѣ.

л҃а. То́ѹтъ нѹ́мърѹль Левѝцилѡрь, пре ка́рї ѣ҃ѹ нѹ́мъра́тъ Мѡ҃ѷсе́й, шѝ Ааро́нь дин кѹвѣ́нтѹль Дмн҃ѹ́лѹї, дѹпъ нороа́деле лѹ́рь, то́ѹтъ бърбат҃ѹ́ль де ѡ҃ лѹ́ї шѝ ма҃ѣ сѹ́сь: до́ѡ҃ зе́чї шѝ до́ѡ҃ де мі́ї.

л҃в. Шѝ а҆ѹ грѧ́нїтъ Дмн҃ѹ́ль катръ Мѡ҃ѷсе́й, зикѫ́нд: нѹ́мърѣ пре то́ѹтъ бърбат҃ѹ́ль че́л а҆ѵ҃ѣ́ю нас҃ѹ́тъ а҆ле фѝ́лѡрь лѹ́ї Ісраи́ль, ка́реле ѥ҃сте де ѡ҃ лѹ́ї, шѝ ма҃ѣ сѹ́сь, шѝ а҆дѫ́ѡ҃пцѝ нѹ́мърѹла нѹмелѡрь лѹ́рь.

л҃ва. Шѝ вей лѹ́а҆ пре Левѝцѝ мі́е, ѣ҃ѹ Дмн҃ѹ́л, пентрѹ то́ѹцѝ че́ї а҆ѵ҃ѣ́ю нас҃ѹ́цѝ а҆ фѝ́лѡрь лѹ́ї Ісраи́ль, шѝ доентоа́челе Левѝцилѡрь пентрѹ то́атѣ че́ле а҆ѵ҃ѣ́ю нас҃ѹ́тѣ а҆трѹ доентоа́челе фѝ́лѡрь лѹ́ї Ісраи́ль.

л҃вк. Шѝ а҆ѹ нѹмъра́тъ Мѡ҃ѷсе́й, прекѹ́мь ѣ҃ѹ порѹнѝ́тъ Дмн҃ѹ́ль, пре то́ѹтъ че́л а҆ѵ҃ѣ́ю нас҃ѹ́тъ а҆трѹ фѝ́ї лѹ́ї Ісраи́ль.

л҃вг. Шѝ а҆ѹ фо́ѥтъ то́ѹцѝ че́ї а҆ѵ҃ѣ́ю нас҃ѹ́цѝ пѧ́рте бърбат҃е́ск҃е дѹпъ нѹ́мърѹль нѹмелѡрь де ѡ҃ лѹ́ї, шѝ ма҃ѣ сѹ́сь до́ѡ҃ зе́чї шѝ до́ѡ҃ де мі́ї, до́ѡ҃ сѹ́тѣ ш҃ѣпте зе́чї, шѝ трѣ́ї.

л҃вд. Шѝ а҆ѹ грѧ́нїтъ Дмн҃ѹ́ль катръ Мѡ҃ѷсе́й, зикѫ́нд:

л҃вѣ. А҆ пре Левѝцѝ а҆ѹ́кѹль тѹтѹрѹ́рь че́лѡрь а҆ѵ҃ѣ́ю нас҃ѹ́цѝ а҆ фѝ́лѡрь лѹ́ї Ісраи́ль, шѝ доентоа́челе Левѝцилѡрь а҆ѹ́кѹла доентоа́челѡрь лѹ́р, шѝ вѹ́рь фѝ а҆ї мі́ей Левѝцѝ. Ѣ҃ѹ Дмн҃ѹ́ль.

л҃вѕ. Шѝ

## КАРТЕ НЕМЕРИАСОРЪ

М̃ѕ. Шѝ рѧскѹмпърѣ́рилє чѣ́лоурь до́лѡ сѹ́нте шѣ́пте хѣ́чи шѝ трѣ́и дни чѣ́и ѧ̀тѫ́ю нѧскѹцѝ а̂ фі́ѩлоурь лѹ́и Ісраи́ль, ка́рїи ѧ̀трѣ́кь маи́ мѹлцѝ де кѫ́нть Левицїи́.

М̃з. Шѝ вѣ́и лѹ́а чи́нчи сі́кли де пре ка́пь, Хпх дндрахма чѣ́ сфи̃тъ вѣ́и лѹ́а, де до́лѡхѣ́чи де ва́ни сі́кѹль.

М̃и. Шѝ вѣ́и да́ лѹ́и Ааро́нь, шѝ фі́ѩлоурь лѹ́и Аррі́нтѹль, рѧскѹмпърѣ́рилє чѣ́лоурь чє ѧ̀трѣ́кь ѧ̀трѹ́ дѫ́шїи.

М̃а. Шѝ а̂ѹ лѹ́а́ть Мѡ̃сѣ́ а̂рри́нтѹль рѧскѹмпърѣ́рилє чѣ́лоурь чє ѧ̀трѣ́чѣ, пентрѹ рѧскѹмпърѣ́рѣ Левицїлоурь.

Н̃. Дєла чѣ́и ѧ̀тѫ́ю нѧскѹцѝ а̂и́ фі́ѩлоурь лѹ́и Ісраи́ль а̂ѹ лѹ́а́ть а̂рри́нть ѡ̃ мі́ѕ трѣ́и сѹ́нте шѣ́сѣхѣ́чи шѝ чи́нчи де сі́кли дѹ́пъ сі́кѹль чѣ́ль сфи̃тъ.

Ѯ̃а. Шѝ а̂ѹ да́ть Мѡ̃сѣ́ а̂рри́нтѹль рѧскѹмпърѣ́рилє чѣ́лоурь чє ѧ̀трѣ́чѣ, лѹ́и Ааро́нь, шѝ фі́ѩлоурь лѹ́и дѹ́пъ порѹ́нка Дмн̃длѹ́и, ѧ̀ чє кипь а̂ѹ порѹ́нчи́ть Дмн̃дл лѹ́и Мѡ̃сѣ́.

## КАПЪ А.

Рандѹ́ла, шѝ слѫ́жба Левицилоурь съ ѧ̀пъ́рте дѹ́пъ а̂ фі́ецѣ кѫ́рѣа фамі́лїе.

Ѯ̃а̃ Ѯ̃и а̂ѹ грѧ́нть Дмн̃дль катръ Мѡ̃сѣ́, шѝ катръ Ааро́нь, зикѧ́нд:

Ѯ̃в. Нѹ́мърь капетеле фі́ѩлоурь лѹ́и Каа́д дин тръ фі́ѩи лѹ́и Леѵи́ дѹ́пъ нороа́деле лѡ́урь дѹ́пъ ка́селе фамі́лїѩлоурь лѡ́урь.

Г̃. Дєла до́лѹ́ хѣ́чи шѝ чи́нчи де а̃ни шѝ маи сѹ́нъ ла чи́нчи хѣ́чи де а̃ни тѡ́ть чѣ́ль чє ѧ̀трѣ съ слѫ́жѣ́ск, ка съ фа́къ пѡ́лте лѹ́кръ́рилє ѧ̀кѹ́рѳѹль мартѹ́рїе́и.

Д̃. Шѝ а̂чѣ́стѣ сѧ́нть лѹ́кръ́рилє фі́ѩлоурь лѹ́и Каа́д (а) ѧ̀кѹ́рѳѹла мартѹ́рїе́и Сфи̃тѫ Сфи̃телоурь.

Є̃. Шѝ вѣ́ѕь ѧ̀трѣ̀ Ааро́нь, шѝ фі́ѩи лѹ́и, кѫ́нде ва пѹ́рчѣдє тѫ́вѫра, шѝ вѣ́ѕь слобѡ́дѝ а̂коперемѫ́нтѹль, ка́ре а̂ко́пере, шѝ вѣ́ѕь а̂коперѝ кѹ̀ Ѯ̃ль Сикрїюль мартѹ́рїе́и.

Ѕ̃. Шѝ вѣ́ѕь пѹ́не престе Ѯ̃ль а̂коперемѫ́нть де пїа́ле вѫ́нѫтъ, шѝ вѣ́ѕь ѧ̀тѝнде престе Ѯ̃ль хаи́нъ то́алте вѫ́нѫтъ дѣсѹ́пра, шѝ вѣ́ѕь вага́ рѹ́деле.

З̃. Шѝ престе ма́ѩ чѣ́ пѹ́сѣ ѧ̀наи́нте вѣ́ѕь ѧ̀тѝнде престе а̀ хаи́нъ то́алте мохѡрѫ́тъ, шѝ ваи́деле, шѝ кацѝне́ле, шѝ пѫхарѣ́ле, шѝ ѩбрѝчеле, кѹ̀ ка́ре то́арнѣ, шѝ пѫи́нѝле, чѣ́ле чє пѹ́рѹ́т престе а̀ вѣ́ѕь фѝ.

Н̃. Шѝ вѣ́ѕь ѧ̀тѝнде престе а̀ хаи́нъ ро́шїе, шѝ ѡ̃ вѣ́ѕь а̂коперѝ кѹ̀ а̂коперемѫ́нть де пїа́ле вѫ́нѫтъ, шѝ вѣ́ѕь пѹ́не ла а̀ рѹ́деле.

Ѳ̃. Шѝ вѣ́ѕь лѹ́а хаи́нъ вѫ́нѫтъ, шѝ вѣ́ѕь а̂коперѝ сфѣ́шникѹль, ка́ре лѹ́минѣ́хъ, шѝ лѹ́минѣ́рилє лѹ́и, шѝ лѝнгѹ́рилє лѹ́и, шѝ мѹкѫ́рилє лѹ́и, шѝ то́алте ва́селе оу̃нтѹлѹ́и де лѣ́мнь, кѹ̀ ка́ре слѫ́жѣ́ск ѧ̀трѫ́нсѣле.

І̃. Шѝль вѣ́ѕь пѹ́не пре Ѯ̃ль, шѝ то́алте ва́селе лѹ́и ѧ̀ а̂коперемѫ́нть де пїа́ле вѫ́нѫтъ, шѝль вѣ́ѕь пѹ́не пре рѹ́де.

І̃а̃. Шѝ престе жертѣ́нникѹль чѣ́ль де а̃ѹръ вѣ́ѕь пѹ́не дѣсѹ́пра хаи́нъ вѫ́нѫтъ, шѝль вѣ́ѕь а̂коперѝ кѹ̀ а̂коперемѫ́нть де пїа́ле вѫ́нѫтъ, шѝ вѣ́ѕь пѹ́не рѹ́деле лѹ́и.

І̃в. Шѝ вѣ́ѕь лѹ́а то́алте ва́селе чѣ́ле де слѹ́жѣ́ѕь, кѹ̀ кѫ́нте слѫ́жѣ́ск ѧ̀трѹ́ чѣ́ле сфи̃те, шѝ ле вѣ́ѕь пѹ́не ѧ̀ хаи́нъ вѫ́нѫтъ, шѝ ле вѣ́ѕь а̂коперѝ кѹ̀ а̂коперемѫ́нть де пїа́ле вѫ́нѫтъ, шѝ ле вѣ́ѕь пѹ́не пре рѹ́де.

І̃г. Шѝ а̂коперемѫ́нть вѣ́ѕь пѹ́не престе жертѣ́нникь, шѝль вѣ́ѕь а̂коперѝ кѹ̀ хаи́нъ то́алте мохѡрѫ́тъ.

І̃д. Шѝ вѣ́ѕь пѹ́не престе Ѯ̃ль то́алте ва́селе кѹ̀ кѫ́нте слѫ́жѣ́ск, шѝ кадѣ́ле, шѝ фѹркѹцѣле, шѝ ваи́деле, шѝ а̂коперемѫ́нтѹла, шѝ то́алте ва́селе жертѣ́никѹлѹ́и, шѝ вѣ́ѕь пѹ́не престе Ѯ̃ль а̂коперемѫ́нть де пїа́ле вѫ́нѫтъ, шѝ вѣ́ѕь пѹ́не рѹ́деле лѹ́и, шѝ вѣ́ѕь лѹ́а хаи́нъ мохѡрѫ́тъ, шѝ вѣ́ѕь а̂коперѝ спѫлтѡ́арѣ, шѝ темѣю́л Ѯ̃и, шѝ ле вѣ́ѕь пѹ́не ѧ̀ а̂коперемѫ́нть де пїа́ле вѫ́нѫтъ, шѝ ле вѣ́ѕь пѹ́не пре рѹ́де.

І̃ѕ. Шѝ дѹ́пъ чє вѣ́ѕь сфѣршѝ Ааро́нь, шѝ фі́ѩи лѹ́и а̂ а̂коперѝ сфи̃телє, шѝ то́алте ва́селе чѣ́ле сфи̃те, кѫ́нд ва съ пѹ́рчѣѕъ тѫ́вѫра, а̂по́и вѣ́ѕь ѧ̀трѫ̀ фі́ѩи лѹ́и, Каа́д сѫлє по́арте, «Парачи съ нѹ́ѕъ а̂ти́нгъ де чѣ́ле сфи̃те, ка съ нѹ́ мо́арѣ, а̂чѣ́стѣ вѣ́ѕь пѹ́рта фі́ѩи лѹ́и Каа́д ѧ̀ кѹ́рѳѹль мартѹ́рїе́и. ї̃ ї̃.

І̃ї. Маи́ мѫ́рѣ престе а̂чѣ́стѣ ва фи Ѯ̃лїа́харъ фечѹ́рѹль лѹ́и Ааро́нь пре́отѹлѹ́и, ка́реле ва а̃ѣ́ѣ грїже де оу̃нтѹль де лѣ́мнь дела лѹминѫ́рь, шѝ де тѫмѫ́а ѧ̀ тѡкмѝре́и, шѝ де жертва чѣ́ де то́алте зи́деле, шѝ де оу̃нтѹль де лѣ́мнь чѣ́л де оу̃нцере, шѝ де тѡ́ть кѹ́рѳѹль, шѝ де то́алте, ка́те сѫ́нть ѧ̀трѫ́нсѹль ѧ̀ чѣ́ль сфи̃ть, шѝ де то́алте лѹ́кръ́рилє лѹ́и.

І̃ї. Шѝ а̂ѹ грѧ́нть Дмн̃дль катръ Мѡ̃сѣ́, шѝ катръ Ааро́нь, зикѧ́нд:

І̃ї. Съ нѹ́ пїа́рдецѝ порѹ́дѹль лѹ́и Каа́д дин тръ Левицї.

І̃ї. Ѩча́ста съ фа́чецѝ лѡ́урь, шѝ вѣ́ѕь тѫ́нѫ шѝ нѹ́ вѣ́ѕь мѹрѝ Ѯ̃и мергѫ́нд ла сфи̃телє сфи̃телоурь. Ааро́нь, шѝ фі́ѩи лѹ́и съ ѧ̀трѣ, шѝ съ рѧндѹ́ѕкъ пре фі́ецѣ ка́реле, чє прѣ́ѣѕ съ по́арте.

І̃к. Шѝ чѣ́л лаа́цѝ вени́нд съ нѹ́ ѧ̀трѣ се ва́ѕъ фъръ де вѣ́сте чѣ́ле сфи̃те, кѫ́нд ле ѧ̀вѣ́лѣ́ск ка съ нѹ́ мо́арѣ.

І̃ка. Шѝ а̂ѹ грѧ́нть Дмн̃дль катръ Мѡ̃сѣ́, Зикѧ́нд:

І̃кв. Нѹ́мърь пре фі́ѩи лѹ́и Гершо́нь, шѝ пре Ѯ̃и дѹ́пъ ка́селе фамі́лїѩлоурь лѡ́урь, дѹ́пъ нороа́деле лѡ́урь.

І̃кг. Дела до́лѹ́ хѣ́чи шѝ чи́нчи де а̃ни шѝ маи сѹ́нъ, пѫ́нъ ла чи́нчи хѣ́чи де а̃ни, нѹ́мърацїи пре Ѯ̃и, тѡ́ть чѣ́л чє ѧ̀трь съ слѫ́жѣ́ск, ка съ фа́къ лѹ́кръ́рилє са́ле ѧ̀кѹ́рѳѹль мартѹ́рїе́и.

І̃кд. Ѩча́ста а̃ѕте слѫ́жба норѹ́дѹлѹ́и лѹ́и Гершо́нь, съ слѫ́жѣ́ск, шѝ съ по́арте.

І̃кє. Шѝ вѣ́ѕь пѹ́рта пѣ́нѫлє кѹ́рѳѹлѹ́и, шѝ кѹ́рѳѹль мартѹ́рїе́и, шѝ а̂коперемѫ́нтѹль лѹ́и, шѝ а̂ коперемѫ́нтѹль чѣ́ль вѫ́нѫть, ка́ре а̃ѕте дѣсѹ́пра престе Ѯ̃ль, шѝ а̂коперемѫ́нтѹль оу̃шїи кѹ́рѳѹ-

Ѯ̃а̃. (а) ѧ̀ чє вѣ́кїе съ а̃фа: дин тръ фі́ѩи лѹ́и Лі́ѵи, дѹ́пъ нороа́деле лѡ́урь, дѹ́пъ ка́селе фамі́лїѩлоурь лѡ́урь.

Ѯ̃ї. Шѝ вѣ́ѕь пѹ́не пре Ѯ̃ль, шѝ то́алте ва́селе лѹ́и ѧ̀ а̂коперемѫ́нть де пїа́ле вѫ́нѫтъ, шѝль вѣ́ѕь пѹ́не пре рѹ́де.

Ѯ̃їа̃. Шѝ престе жертѣ́никѹль чѣ́ль де а̃ѹръ вѣ́ѕь пѹ́не дѣсѹ́пра хаи́нъ вѫ́нѫтъ, шѝль вѣ́ѕь а̂коперѝ кѹ̀ а̂коперемѫ́нть де пїа́ле вѫ́нѫтъ, шѝ

кꙋ пꙋлꙋ мартꙋрїєй.

к҃ѕ. Шй пѧнзєле кꙋрцїй, шй ѧкопереме҃нтꙋла оу҃шїй кꙋрцїй, ка҆тє сѧнть прєстє кіортꙋль мартꙋрїєй, шй прєстє жертвє́нникъ, шй чєле чє присосѣ́ськ дннтрꙋ на҆ле, шй тоа҆тє ва҃сєле чєле дє слꙋжа҃т, шй ка҆тє, слꙋжѣ́ськ ѧтрꙋ на҆ле вшр фа҆чє.

к҃з. Дꙋпъ порꙋнка лꙋй Ааро́нь, шй ѧ фі́нлшрь лꙋй ва фі слꙋжва фі́нлшрь лꙋй Гєрсо́нь дꙋпъ то́а҆тє слꙋжвєле лю́рь, шй дꙋпъ то́а҆тє лꙋкрꙋрнле лю́рь, шй вєй сокшти пре є҃й пре нꙋме, то́а҆тє лꙋкрꙋрнле лю́рь.

к҃и. А҆чѧста на҆сте слꙋжва фі́нлшрь лꙋй Гєрсо́нь ѧ кіортꙋла мартꙋрїєй, шй па҃за лю́рь ѧмѧ́нила лꙋй Ідамарь фечо́рлꙋй лꙋй Ааро́нь пре́шттлꙋй.

к҃а. Фі́ий лꙋй Мера́рй дꙋпъ нороа҃дєле лю́рь, дꙋпъ ка҃сєле фамі́лїйлшрь лю́рь.

а҃. Нꙋмара́ций пре є҃й дела до́лш҃ зєчй шй чи́нчй де а҃нй, шй май сꙋ́сь пѧ́нъ ла чи́нчй зєчй де а҃нй, нꙋмара́ций пре є҃й, тшт чєл чє ѧтръ съ слꙋжѣ́ськ лꙋкрꙋрнле кіортꙋлꙋй мартꙋрїєй.

а҃а. Шй ѧ҆чєстє сѧнть па҃зєле чєлшрь чє по҃а҆рт пшка́ръ дінь трѧ́ншїй дꙋпъ то́а҆тє лꙋкрꙋрнле лю́рь ѧ кіортꙋла мартꙋрїєй, капецѣ́єле кіортꙋлꙋй, шй зѣво́а҆рєле лꙋй, шй стѧлпїй лꙋй, шй темєюрнле лꙋй, шй ѧкопереме҃нтꙋла, шй темєюрнле лю́рь, шй стѧлпїй ѧкопереме҃нтꙋлꙋй по҃рцїй кꙋрцїй, шй темєюрнле лю́рь, шй цердшїй лю́рь, шй прєнгꙋрнле лю́рь, шй то́а҆тє ва҃сєле лю́рь, шй то́а҆тє слꙋжѣ́єле лю́рь, пре нꙋме сѧ́н нꙋмара́ций, шй то́а҆тє ва҃сєле па҃зїй, ка́рє ле по҃а҆рт є҃й.

а҃г. А҆чѧста на҆сте слꙋжва норшдꙋлꙋй фі́нлшрь лꙋй Мера́рй ѧто́а҆тє лꙋкрꙋрнле лю́рь ѧ кіортꙋла мартꙋрїєй ѧмѧ́на лꙋй Ідамарь фінлꙋй лꙋй Ааро́нь прєштꙋлꙋй.

а҃д. Шй ѧꙋ нꙋмара́ть Мшѷсѣ́, шй Ааро́нь, шй май мара́їй лꙋй Ісраи́ль пре фі́ий лꙋй Кала́дь дꙋпъ нороа҃дєле лю́рь, дꙋпъ ка҃сєле фамі́лїйлшрь лю́рь.

а҃є. Дела до́лш҃ зєчй шй чи́нчй де а҃нй, шй май сꙋ́сь, пѧ́нъ ла чи́нчй зєчй де а҃нй, пре тшт чєл чє ѧтръ съ слꙋжѣ́ськ, шй съ лꙋкрєзе ѧ кіортꙋль мартꙋрїєй.

а҃ѕ. Шй ѧꙋ фо́сть нꙋмарꙋла лю́рь дꙋпъ нороа҃дєле лю́рь до́лш҃ мі́й шѣпте сꙋ́те шй чи́нчизєчй.

а҃з. А҆чєстє на҆сте нꙋларꙋль норшдꙋлꙋй лꙋй Кала́дь, і пꙋтꙋрю́рь, ка́рїй слꙋжѣ́ськ ѧкіортꙋль мартꙋрїєй, дꙋпъ кꙋмь ѧꙋ нꙋмара́ть Мшѷсѣ́, шй Ааро́нь дінь порꙋнка Дмі́нꙋлꙋй ѧ мѧ́на лꙋй Мшѷсѣ́.

а҃и. Шй сꙋ нꙋмара́ть фі́ий лꙋй Гєрсонь дꙋпъ нороа҃дєле лю́рь, дꙋпъ ка҃сєле фамі́лїйлшрь лю́рь.

а҃а. Дела до́лш҃ зєчй шй чи́нчй де а҃нй, шй май сꙋ́сь пѧ́нъ ла чи́нчй зєчй де а҃нй, тшт чєл чє ѧтръ съ слꙋжѣ́ськ, шй съ фа҆къ лꙋкрꙋрнле ѧкіортꙋль мартꙋрїєй.

м҃. Шй ѧꙋ фо́сть нꙋмарꙋль лю́рь дꙋпъ нороа҃дєле лю́рь до́лш҃ мі́й шѣ́сте сꙋ́те, шй ѡптъ зєчй.

м҃а. А҆чєста на҆сте нꙋмарꙋль фі́нлшрь лꙋй Гєрсонь ѧ пꙋтꙋрю́рь чєлшрь чє слꙋжѣ́ськ ѧ кіортꙋла мартꙋрїєй, пре ка́рїй ма҃ꙋ нꙋмара́ть Мшѷсѣ́, шй Ааро́нь дꙋпъ порꙋнка Дмі́нꙋлꙋй ѧмѧ́на лꙋй Мшѷсѣ́.

м҃б. Шй сꙋ нꙋмара́ть норшдꙋль фі́нлшрь лꙋй Мера́рй дꙋпъ нороа҃дєле лю́рь, дꙋпъ ка҃сєле фамі́лїйлшрь лю́рь.

м҃г. Дела до́лш҃зєчй шй чи́нчй де а҃нй шй май сꙋ́сь пѧ́нъ ла чи́нчизєчй де а҃нй, тшт чєл чє ѧтръ съ слꙋжѣ́ськ ла лꙋкрꙋрнй ѧкіортꙋль мартꙋрїєй.

м҃д. Шй ѧꙋ фо́сть нꙋмарꙋль лю́рь дꙋпъ нороа҃дєле лю́рь, дꙋпъ ка҃сєле фамі́лїйлшрь лю́рь, трєй мі́й шѣсе сꙋ́те, шй трєй зєчй.

м҃а. А҆чєста на҆сте нꙋмарꙋль фі́нлшрь лꙋй Гєрсонь ѧ пꙋтꙋрю́рь чєлшрь чє слꙋжѣ́ськ ѧ кіортꙋла мартꙋрїєй, пре ка́рїй ма҃ꙋ нꙋмара́ть Мшѷсѣ́, шй Ааро́нь дꙋпъ порꙋнка Дмі́нꙋлꙋй ѧмѧ́на лꙋй Мшѷсѣ́.

м҃ѕ. Тшцй Левицїй чєй нꙋмарацй, пре ка́рїй ма҃ꙋ нꙋмара́ть Мшѷсѣ́, шй Ааро́нь, шй май ма́рїй лꙋй Ісраи́ль дꙋпъ нороа҃деле, шй дꙋпъ ка҃сєле фамі́лїйлшрь лю́рь.

м҃з. Дела до́лш҃ зєчй, шй чи́нчй де а҃нй, шй май ѧ сꙋ́сь пѧ́нъ ла чи́нчй зєчй де а҃нй, тшть чєл чє ѧтръ ла фа҆чєрѣ лꙋкрꙋрнлшрь, шй ла лꙋкрꙋрнле чєле чє съ по҃а҆рт ѧкіортꙋла мартꙋрїєй.

м҃и. Шй ѧꙋ фо́сть чєй нꙋмарацй ѡптъ мі́й чи́нчй сꙋ́те, шй ѡптъ зєчй.

м҃а. Дꙋпъ порꙋнка Дмі́нꙋлꙋй ѧмѧ́на лꙋй Мшѷсѣ́ ма҃ꙋ нꙋмара́ть пре є҃й бърба́ть дꙋпъ бърба́ть ла лꙋкрꙋрнле лю́рь, шй ла чєле чє ле по҃а҆рт є҃й, шй сꙋ нꙋмара́ть ѧчє кінь ма҃ꙋ порꙋнчи́ть Дмі́нꙋль лꙋй Мшѷсѣ́.

## К А́ П К Є҃.

Чїй не кꙋраци съи ско́ацъ а҃фа́ръ дінь та́бъръ: педе́пса пентрꙋ грешєлъ дінь лемнєре: пентрꙋ пѧрга, шй ладъ чєрй: шй лєре пентрꙋ рѧбна драгостїй.

а҃. Е҃й ма҃ꙋ грѧ́ить Дмі́нꙋль катръ Мшѷсѣ́, зикѧ́ндь:

б҃. Порꙋнчєще фі́нлшрь лꙋй Ісраи́ль, ка съ ско́ацъ ѧ фа́ръ дінь та́бъръ пре тшть чєль лепро́съ: шй пре тшть чєль чєй кꙋрце сѧмѧ́нца, шй пре тшть чєль не кꙋра́ть кꙋ сꙋфлетꙋль (а).

г҃. Дела бърба́ть пѧ́нъ ла мꙋ́ере ско́ателцїй а҃фа́ръ дінь та́бъръ, ка съ нꙋ пѧнгърѣ́ськ та́бърнле са́ле, ѧ кăре петрѣ́ськ є҃ꙋ ѧтрꙋ є҃й.

д҃. Шй ма҃ꙋ факꙋть ѧшѣ фі́ий лꙋй Ісраи́ль, шй ма҃ꙋ ско́ць пре є҃й а҃фа́ръ дінь та́бъръ дꙋпъ кꙋмь ма҃ꙋ грѧ́ить Дмі́нꙋль лꙋй Мшѷсѣ́, ѧшѣ ма҃ꙋ факꙋть фі́ий лꙋй Ісраи́ль.

є҃. Шй ма҃ꙋ грѧ́ить Дмі́нꙋль катръ Мшѷсѣ́, зикѧ́ндь:

ѕ҃. Грѧ́ще фі́нлшрь лꙋй Ісраи́ль, зикѧ́ндь: бърба́ть, ма҃ꙋ мꙋ́ере, ка́рє ва фа́чє дінь то́а҆тє пѧка́телє ѡменєщй (б) шй трекѧ́нд ва трѣ́че кꙋ

ведерѣ

ѡмꙋ мо́рть. ѕ҃. (б) Ва ѧшіла, ва пѣдѣ́й пре чи́нека не лꙋѧ́нд сама.

ведѣрѣ, шй ва грешй сѹфлетѹль а҆чела.

З҃. Ва мартѹрисй пѣкатѹль, каре лаѹ фѣкѹть, шй ва ѯтоарче пѣкатѹль, шй капѹль, шй а҆чинче пѫрте ва а҆дѫшре ла Є҃ль, шй ва ѯтоарче а҆челуа, кѹй аѹ грешйть.

И҃. Йѣрх де нѹва фй ѿмѹлуй рѫдѣнїе, ка съ ѯтоарк лѹй грешѣла ла дѫнсѹль, грешѣла, каре съ ѯтоарче Амнѹлуй, а҆ Прѣотѹлуй ва фй, афѫрх де берѣчеле чѣль де кѹрацире, прінь карела съва рѹга пентрѹ Є҃ль.

А҃. Шй тоатх пѫрга динь тоате, карела съ сфнцѣск ѯтрѹ фиїй лѹй Їсраиль, кате вшрь а҆дѹче Амнѹлуй, але прѣотѹлуй вшрь фй.

І҃. Шй але фіеще кѫрѹа чѣле сфнцйте, алуй вшрь фй, шй фіеще каре ѿмь че ва да прѣотѹлуй, алуй ва фй.

Аї҃. Шй аѹ грѫйть Амнѹль катрх Мшсей зикѫндь:

Бї҃. Грѫйше фйїшрь лѹй Їсраиль, шй Зй катрх дѫншїй: де ва грешй мѹмѣрѣ бре оуѫѹй барбатѣ, шй трекѫндь ѯлва прѣче кѹ ведѣрѣ, шй ва дормй чинева кѹ а҆ пать де самѫнцх.

Гї҃. Шй ва а҆скѹндс де ѿкїй барбатѹлуй съѹ, шй ва пагадѹй: йѣрх а҆ ва фй пѫнгарйтх, шй мартѹріе нѹва фй а҆сѹпра Є҃й, шй а҆ нѹва фй грѣ.

Дї҃. Шй ва вени лѹй дѹхь де рѫвнх, шй ва рѫвни пре мѹмѣрѣ съ: йѣрх а҆ ва фй пѫнгарйтх, съѹ ва вени лѹй дѹхь де рѫвнире, шй ва рѫвни пре мѹмѣрѣ съ, шй а҆ нѹва фй пѫнгарйтх.

Є҃ї. Ва а҆дѹче ѿмѹль пре мѹмѣрѣ съ ла Прѣотх, шй ва а҆дѹче дѣрь пентрѹ дѫнса а҆ зѣчѣ пѣрте а҆ оуѫѹй нфл де фйнх де ѿрѣ, нѹва пѹрна прѣсте а҆ оуѫть де лѣмнь, нйчй ва пѹне прѣсте а҆ тѫмѫе, пентрѹ кх Їасте жертвх де рѫвнх, жертва, каре а҆дѹче а҆мйнте пѣкатѹл.

Зї҃. Шй ѿва а҆дѹче прѣотѹль, шй ѿва пѹне ѯнайнтѣ Амнѹлуй.

Хї҃. Шй ва лѹа Прѣотѹль апх кѹратх бїй ѯтрѹнь вась де лѹть, шй динь пѫмйнтѹль, каре Їасте пре фаца пѫмйнтѹлуй кѹртѹлуй мартѹріей лѹйндь Прѣотѹль ва багă ѯапх.

Йї҃. Шй ва пѹне Прѣотѹла пре мѹмѣрѣ ѯнайнтѣ Амнѹлуй, шй ва дескопері капѹла мѹсрїй, шй ва дă ѯмйнйле Є҃й жертва чѣ а҆дѹкатоаре а҆мйнте, жертва чѣ де рѫвнх: йѣрх ѯмйнйле Прѣотѹлуй ва фй апа мѹстерїй благословѣ а҆честуа.

Аѳ҃. Шй ѿва жрă пре дѫнса Прѣотѹль, шй ва Зйче мѹсрїй: де нѹ аѹ дормйть чинева кѹ тине, де нѹ тѣй абатѹть апе пѫнгарй кѹ алтуа ѯ лѹкѹль барбатѹлуй тѹ, кѹратх съ фій де апа мѹстерїй благословѣ а҆честуа.

К҃. Йѣрх де тѣй абатѹть фйндь тѹ кѹ барбатѣ, съѹ тѣй пѫнгарйть, шй аѹ дать чинева самѫнца съ ѯтине, афѫрх де барбатѹль тѹ.

Ка҃. Шй ва жрă Прѣотѹль пре мѹмѣрѣ кѹ жертвѫнтѹрнле благословѣ а҆честуа, шй ва Зйче Прѣотѹль мсрїй: дѣте пре тине Амнѹль съ фій де благословѣ, шй де оуѫрїе ѯтрх норѡдѹла тѹ, съ дѣ Амнѹль, ка съ кажх колапса та, шй пѫнтечеле тѹ съе рѹмпх.

Кв҃. Шй съ ѯтре апа а҆часта благословѣ ѯмăцеле тале, ка сацй оуѫфле пѫнтечеле, шй съ кажх колапса та, шй мѹмѣрѣ ва Зйче: фіе, фіе.

Кг҃. Шй ва скрїе Прѣотѹль благословѣ а҆честѣ кѫрте, шй ле ва мă ѯ апа чѣ благословѣ а҆ мѹстерїй.

Кд҃. Шй ва а҆дѹпă пре мѹмѣре динь апа чѣ благословѣ а҆ мѹстерїй.

Кє҃. Шй ва ѯтră ѯтрѫнса апа чѣ благословѣ а҆ мѹстерїй, шй ва луă Прѣотѹль динь мйна мѹсрїй жертва рѫвней, шй ва пѹне жертва ѯнайнтѣ Амнѹлуй, шй ѿва а҆дѹче ла жертвѣнйкь.

Кѕ҃. Шй ва луă Прѣотѹль динь жертва Є҃й чѣ де а҆дѹчере а҆мйнте, шй ѿва а҆дѹче пре жертвѣнйкь, шй дѹпх а҆чѣл ва а҆дѹпă пре мѹмѣре кѹ апа а҆чѣа.

Кз҃. Шй де ва фй пѫнгарйтх, шй ва фй а҆скѹндйндь де барбатѹль съѹ, ва ѯтră ѯтрѫнса апа чѣ благословѣ а҆ мѹстерїй, шй съва оуѫмфлă ѯпѫнтече, шй ва кѹдѣ колапса Є҃й, шй ва фй мѹмѣрѣ де благословѣ ѯнорѡдѹль съѹ.

Кѳ҃. Йѣрх де нѹ съва фй пѫнгарйть мѹмѣрѣ, шй ва фй кѹратх, шй не виновать ва фй, шй ва фаче самѫнцх.

Л҃. Ачаста Їасте лѣцѣ рѫвней мѹсрїй чей кѹ барбать, каре ва кълкă, шй съ ва пѫнгарй.

Лă. Съѹ ѿмѹль, прѣсте каре ва вени дѫх де рѫвнх, шй ва рѫвни пре мѹмѣрѣ съ, шй ва пѹне пре мѹмѣрѣ съ, ѯнайнтѣ Амнѹлуй, шй ва фаче Є҃й Прѣотѹль тоатх лѣцѣ ачаста.

Лв҃. Шй не виновать ва фй ѿмѹль де пѣкать, шй мѹмѣрѣ а҆чѣл ва пѹрта пѣкатѹль съѹ.

## КАПА З.

Сфнцйрѣ: шй адѹкрѣ Назарінлшрь, шй съ рѫндуѫщй кѹ чѣ кѹвйнте вшрь благословѣ прѣоцїй пре норѡдь.

Аа҃. Йй аѹ грăйть Амнѹль катрх Мшсей зикѫндь:

Вв҃. Грăйше фйлшрь лѹй Їсраиль, шй Зй катрх Є҃й: барбать, аѹ мѹмѣре каре тăре ва фѫгадуй фѫгадуйнцх, ка съсе кѹрацăск кѹ кѹрацѣнїе Амнѹлуй.

Гг҃. Де вйнь, шй де беутѹрх бецинх съ се ѯфрнѣзе, шй ѿцѣть де вйнь, шй ѿцѣть де беутѹрх бецинх съ нѹ бѣ, шй кате съ фак дин стрѹгурй съ нѹ бѣ, шй стрѹгурь проаспеть, шй стафидс съ нѹ мнйнче ѯ тоате Зйлеле фѫгадуйнцїй сале.

Дд҃. Динь тоате, кате съ фак динь вицх, вйнь динь стрѹгурй, шй сѫмбурй, съ нѹ бѣ, нйчй съ мнйнче динь трăншїй.

Є҃. ѯ тоате Зйлеле фѫгадуйнцїй кѹрацѣнїей лѹй, брічю съ нѹсх съѹ пре капѹль лѹй пăнх чє съ вшрь плинй Зйлеле, каре съѹ фѫгадуйть Амнѹлуй: сфйть ва фй лăсйндь сăй крѣйка кйка пърѹль капѹлуй. ЖУдг Є.

Ѕ҃. ѯ тоате Зйлеле, каре съѹ фѫгадуйть Амнѹлуй ла нйчй оуѫ ѿмь мóрть съ нѹ мѣргх.

Зх҃. Пентрѹ тăтх, шй пентрѹ мѹмх, шй пентрѹ фрăте, шй пентрѹ сшрь съ нѹсе спѹрче пентрѹ Є҃й, кăндь мшрь Є҃й, пентрѹ кх фѫгадуйнца Амнехѣлуй лѹй Їасте прѣсте Є҃ль, прѣсте капѹль лѹй.

Йй҃. ѯ тоате Зйлеле фѫгадуйнцїй лѹй сфйть ва фй Амнѹлуй.

Аѳ҃. Йѣрх де ва мѹрй нешйне кѹ мóарте фăрх

де вѣсте лъкъ дъ̀нсъл, ✝ дѣ̀тъ съ ва пъкътори кѣ̀пъл фъгъдъ̀ницїи лъ̀и, ши ва рѣ̀де кѣ̀пъла съ̀ ✝ Зїша, ✝ кѣ̀рѣ съ ва къръцѝ.

ї. ✝ Зїша а̂шѣ̀нтѣ съва рѣ̀де, ши ✝ Зїша а̂ шѫ̀пта ва а̂дъ̀че до̀шъ търтърѣ̀ле, сал до̀и пъ̀и де порънъ ла прѣ̀шть ла оу̫̀шѣ̀ кѫ̀ртълъи мъртърїѐи.

а̄ї. Ши ва фа̀че прѣ̀шътъл оу̫̀на пентръ пъкат ши оу̫̀на пентръ а̂рдере де тѫ̀тъ, ши съ ва рѫгà пентръ дъ̀нсъла прѣ̀шътъл, пентръ къ а̂л пъкътѫ̀нѣ̀ть пентръ мо̀рть, ши ва сфӣ̫ці̀ кѣ̀пъла лъ̀и ✝ Зїша а̂чѣ̀а.

в̄ї. А̂тръ кѣ̀рѣ а̂л сфӣ̫ці̀нть дн̄ъ̀лъи то̀а̀те зїлеле фъгъдъ̀ницїи, ши ва а̂дъ̀че оу̫̀нь мїѐл де оу̫̀нь а̄нь пентръ пъкà̀ть, ши зїлеле чѣ̀ле маи дн̄ѝнѣ̀те не сокотѝнѣ̀те вѫрь фѝ, пентръ къ съл пъ̀нгърѝнть кѣ̀пъла фъгъдъ̀ницїи лъ̀и.

г̄ї. Ши а̂чѣ̀ста мѣ̀сте лѣ̫̀ц чѣ̀лъи че съл фъгъдъ̀нѣ̀ть, ✝ кѣ̀рѣ зѝ ва пъ̀нни зїлеле фъгъдъ̀ницїи сѣ̀ле, ва а̂дъ̀че ѐ̫ла ла оу̫̀шиле кѫ̀ртълъи мъртърїѐи.

д̄ї. Ши ва а̂дъ̀че да̀ръла съ̀ дн̄ъ̀лъи оу̫̀н мїѐл де оу̫̀нь а̄нь кърà̀ть пентръ а̂рдере де тѫ̀тъ, ши ѿ мїѐлъшѣ̀ де оу̫̀нь а̄нь кърà̀тъ пентръ пъкà̀т, ши оу̫̀нь берѣ̀чѣ кърà̀ть пентръ мънтъ̀ире.

е̄ї. Ши ѿ кѫ̀шниць де а̂зѝме дн̄ь фъ̀ѝнъ кърà̀тъ, пѣ̀ѝи фрѫмънтà̀тѣ къ оу̫̀нть де лѣ̀мнь, ши тъ̀рте не доспѝнѣ̀тѣ оу̫̀нсе къ оу̫̀нть де лѣ̀мнь, ши жѣ̀ртва лъ̀ора, ши тъ̀рнà̀рѣ лъ̀ора.

ѕ̄ї. Ши ле ва а̂дъ̀че прѣ̀шътъл ✝ нанѝнтѣ дн̄ъ̀лъи, ши ва фа̀че чѣ̀л че ма̀сте пентръ пъкà̀тъл лъ̀и, ши а̂рдерѣ̀ чѣ̀ де тѫ̀тъ а̂лъ̀и.

з̄ї. Ши берѣ̀челеа ва фа̀че жѣ̀ртва де мънтъ̀ире дн̄ъ̀лъи прѣ̀сте кѫ̀шница а̂зѝмѣлъ̀ора, ши ва фа̀че прѣ̀шътъл жѣ̀ртва лъ̀и, ши тъ̀рнà̀рѣ лъ̀и.

ӣї. *Ши ва рѣ̀де чѣ̀л че съл фъгъдъ̀нѣ̀ть ла ка оу̫̀шиле кѫ̀ртълъи мъртърїѐи кѣ̀пъла фъгъдъ̀ницїи сѣ̀ле, ши ва пъ̀нне пъ̀рълъ прѣ̀сте фѫ̀кълъ чѣ̀л де сѫ̀нть жѣ̀ртва мънтъ̀ирѣ̀и.

а̄ї. Ши ва лъ̀а прѣ̀шътъл бра̫̀цъл фїѐрть дела берѣ̀чѣ, ши ѿ пѣ̀нне а̂зѝмѣ дн̄ь кѫ̀шниць, ши ѿ тъ̀рта не доспѝнѣ̀тѣ, ши ле ва пъ̀нне пре мънѝнѣ̀ле чѣ̀лъи че съл фъгъдъ̀нѣ̀ть, дъпъ чѣ̀шва рѣ̀де кѣ̀пъла съ̀.

к̄. Ши ле ва а̂дъ̀че пре а̂чѣ̀лѣ̀ прѣ̀шътъл пъ̀нне ✝ нанѝнтѣ дн̄ъ̀лъи, сфѝнть ва фѝ прѣ̀шътъл пї̈ѐптъл чѣ̀л пъ̀ръ, ши бра̫̀цъл чѣ̀л лъ̀а̀ть, ши дъпъ а̂чѣ̀стѣ̀ чѣ̀л че съл фъгъдъ̀нѣ̀ть ва бѣ̀ вѝнь.

к̄а. А̂чѣ̀ста мѣ̀сте лѣ̫̀ц чѣ̀лъи че фъгъдъ̀ще, кѣ̀рѣле ва фъгъдъ̀и да̀ръла съ̀ дн̄ъ̀лъи де фъгъдъ̀ницї, а̂фа̀рѣ де чѣ̀лѣ̀ че ва а̂фла̀ мъ̀на лъ̀и дъпъ пъ̀тѣрѣ̀ фъгъдъ̀ницїи сѣ̀ле, кѣ̀рѣ съ ва фъгъдъ̀и дъпъ лѣ̫̀ц кърѫцъ̀нѣ̀и.

к̄в. Ши а̂ъ грѫ̀нт дн̄ъ̀л кътрà Мѫ̀ї̈сѣ̀и зикъ̀нд:

к̄г. Грѫ̀ще лъ̀и А̄рѡ̀нь, ши фїна̀шъ лъ̀и, зикъ̀ндъ: а̂шѣ̀ съ благословѝцї пре фїѝ лъ̀и Їсра̀ил, зикъ̀ндъле лъ̀ора:

к̄д. *Дн̄ъ̀л съ̀ те благословѝѣ̀скъ пре тѝне, ши съ̀ те пъ̀зѣ̀скъ,

к̄е. Дн̄ъ̀л съ̀ а̂рѣ̀тѣ фа̀ца са̀ прѣ̀сте тѝне, ши съ̀ те мълъ̀ѣ̀скъ.

к̄ѕ. Дн̄ъ̀л съ̀ рѫдѝче фа̀ца са̀ прѣ̀сте тѝне, ши съ̀ дѣ̀ цїи па̀че.





к̄з. Ши вѫрь пъ̀не нъ̀меле мїѐї прѣ̀сте фїѝ лъ̀и Їсра̀ил, ши ѣ̀ї дн̄ъ̀л воѐ благословѝ пре ѣ̀и.

## КАПЪ З.

Да̀рѣ̀ле, чѣ̀лѫрь доспъзѣ̀че воа̀рѣ а̂ чѣ̀лѫрь доа̀ спъзѣ̀че нѣ̀мѣрѣ̀ лъ̀и Їсра̀ил спре сла̫̀вѝрѣ кѫ̀ртълъи, ши а̂ шѫтъ̀рълъи: ✝ тръ̀нсъ Мѫ̀ї̈сѣ̀и ✝ кѫ̀ртъла мъртърїѝ лъ̀и грѫ̀ще дн̄ъ̀л дѣ̀сѫпра милостивѝнѣ̀ї̈ълъи.

а̄. Ши ✝ Зїша, ✝ кѣ̀рѣ а̂ъ сфѫршѝнт Мѫ̀ї̈сѣ̀и а̂ръ̀нка кѫ̀ртъла лаъ оу̫̀нсъ, ши лаъ сфѝнці̀нть пре ѣ̀л, ши ва̀селе лъ̀и, ши жертвѣ̀нѣ̀кълъи, ши то̀а̀те оу̫̀нѣ̀лтеле лъ̀и, ши лѣ̫̀ оу̫̀нсъ, ши лѣ̫̀ сфѝнці̀нть пре ѣ̀ле.

в̄. Ши а̂ъ а̂дъ̀сѣ̀ бо̀а̀рѣ̀и лъ̀и Їсра̀ил, чѣ̀и доспъзѣ̀че маи ма̀рѣ а̂и ка̀сълъ̀ора фамїлѝълъ̀ора: а̂чѣ̀ще сфѝнть маи ма̀рѣ и̂ нѣ̀мърѝълъ̀ора, а̂чѣ̀ще сфѝнть чѣ̀и че ста̀ъ ла нъ̀мъра.

г̄. Ши а̂ъ а̂дъ̀сѣ̀ да̀ръле са̀ле ✝ нанѝнтѣ дн̄ъ̀лъи шѣ̀сѣ кѣ̀рѣ а̂ко̀перѝнтѣ, ши доспъзѣ̀че бо̀и, оу̫̀нь кѣ̀рѣ дела до̀и маи ма̀рѣ, ши оу̫̀нь бо̀ дела фїѐще кѣ̀реле, ши лѣ̫̀ а̂дъ̀сѣ̀ ✝ нанѝнтѣ кѫ̀ртълъи.

д̄. Ши а̂ъ грѫ̀нт дн̄ъ̀л кътрà Мѫ̀ї̈сѣ̀и зикъ̀нд:

е̄. Ѣ̀ле дела дѫ̀шѝи, ши вѫрь фѝ ла лъ̀кърѝнле чѣ̀ле де слъ̫̀жѣ̀ а̂ле кѫ̀ртълъи мъртърїѐи, ши ле вѣ̀и да̀ Левѝцилъ̀ора фїѐще къ̀и дъпъ слъ̫̀жба са̀.

ѕ̄. Ши лъ̫̀нда Мѫ̀ї̈сѣ̀и кѫ̀рѣле, ши бо̀ѝ лѣ̫̀ да̀тъ Левѝцилъ̀ора.

з̄. Ши до̀шъ кѫ̀рѣ, ши па̀тръ бо̀и а̂ъ да̀тъ фїна̀шълъ̀ора лъ̀и Герсѡ̀нь дъпъ слъ̫̀жбеле лъ̀ора.

ӣ. Ши па̀тръ кѫ̀рѣ, ши ѿ̄пть бо̀и а̂ъ да̀тъ фїна̀шълъ̀ора лъ̀и Мера̀рї дъпъ слъ̫̀жбеле лъ̀ора, пентръ Іѳама̀рь фїѫ̀л лъ̀и А̄рѡ̀нь прѣ̀шътълъи.

а̄. Ши фїна̀шълъ̀ора лъ̀и Ка̀а̀дь нъ̀ а̂ъ да̀тъ, пентръ къ слъ̫̀жбеле чѣ̀лъи сфѝнть, кѫ̀рѣ ле а̂ѣ̀ ѣ̀и, ѣ̀ра̀ а̂ле пъ̀рта пре оу̫̀мерѝ.

ї. Ши а̂ъ а̂дъ̀сѣ̀ чѣ̀и маи ма̀рѣ ла ✝ нанѝрѣ̀ жертвѣ̀нѣ̀кълъи ✝ Зїша, ✝ кѣ̀рѣ лаъ оу̫̀нсъ, ши а̂ъ а̂дъ̀сѣ̀ бо̀а̀рѣ̀и да̀ръле са̀ле ✝ нанѝнтѣ жертвѣ̀нѣ̀кълъи.

а̄ї. Ши а̂дъ̀нсъ дн̄ъ̀л кътрà Мѫ̀ї̈сѣ̀и, кѫ̀тѣ оу̫̀нь маи ма̀рѣ ✝ фїѐще кѣ̀рѣ зѝ съ а̂дъ̀кѣ да̀ръле са̀ле ла сфѝнці̀рѣ жертвѣ̀нѣ̀кълъи.

в̄ї. Ши чѣ̀л че а̂ъ а̂дъ̀сѣ ✝ Зїша дн̄ь тѫ̀ю да̀ръла съ̀ а̂ъ фо̀сѣ Нассѡ̀нь фїѫ̀л лъ̀и Ѧмнада̀вь маи ма̀рѣле нѣ̀мълъи лъ̀и Ю̄да.

г̄ї. Ши а̂ъ а̂дъ̀сѣ да̀ръла съ̀ оу̫̀нь блѝдь де а̂рѫ̀нть, кѣ̀рѣ кѫ̀нтѫ̀нѣ̀ ѿ̄сѫ̀тъ, ши трѣ̀и зѣ̀чи де сѝкли, ши оу̫̀нь пъха̀рь де а̂рѫ̀нть де шѣ̀пте зѣ̀чи де сѝкли дъпъ сѝкълъ чѣ̀л сфѝнть, а̂мъдоа̀ѣ плѝне де фѝнѝ чернѫ̀тъ стропѝтъ къ оу̫̀нть де лѣ̀мнь пентръ жѣ̀ртва.

д̄ї. Ѡ̄ кацїе де зѣ̀че а̂ърѝ плѝнѝ де тѫмѣ̀е.

е̄ї. Оу̫̀нь вицѣ̀л днѝ ба̀ї̈, оу̫̀нь берѣ̀чѣ, оу̫̀нь мїѐл де оу̫̀нь а̄нь пентръ а̂рдере де тѫ̀тъ.

ѕ̄ї. Ши оу̫̀нь ца̀пъ днѝ ка̀пре пентръ пъкà̀тъ.

з̄ї. Ши пентръ жѣ̀ртва мънтъ̀ирѣ̀и до̀а̀ѣ жѫ̀нѝнче, ши чѝнчи берѣ̀чѣ, ца̀пи чѝнчи, ши чѝнчи мїѐл пѣ̀ле де оу̫̀нь а̄нь. А̂чѣ̀ста а̂ъ фо̀сть да̀ръла лъ̀и Нассѡ̀нь фїѫ̀лъ̀и лъ̀и Ѧмнада̀вь.

ӣї. А̂до̀а̀ѣ зѝ а̂ъ а̂дъ̀сѣ Надана̀ил фїѫ̀л лъ̀и Сѡ̀ѵа̀рь маи ма̀рѣле нѣ̀мълъи лъ̀и Іса̀хар.

а̄ї. Ши

Д҃І. Шѝ а҃ў а҃дꙋ́сь да́рꙋль съ́ оу҃нь бли́дь де а҃рци́нть, ка́ре кꙋмпа́нѣ ѡ҃сꙋ́тъ шѝ трі́и зѣ́чи де сѝкли́, шѝ оу҃нь пахарь де а҃рци́нть де шѣ́пте зѣ́чи де сѝкли́ дꙋ́пъ сѝкла́ль че́ль сфи҃нть, а҃мѫндо́ѧ плѝне де фи́нѫ кꙋра́тъ стропи́тъ кꙋ оу҃нтъ де ле́мнь пентрꙋ́ же́ртвъ.

К҃. Ѳ҃ кѫці́е де зѣ́че а҃ꙋрі́ плѝнѫ де тѫмѧ́е.

К҃а. Оу҃нь вицел́ь дінь ва́чі, оу҃нь берве́че, оу҃нь мїе́ль де оу҃нь а҃нь пентрꙋ́ а҃рдере де тѫ́ть.

К҃в. Шѝ оу҃нь цапь дінь ка́пре пентрꙋ́ пѫка́ть.

К҃г. Шѝ пентрꙋ́ же́ртва мѫнтꙋи́рей до́ѧѡ жꙋни́нче, чи́нчі берве́чі, чи́нчі цапі, шѝ чи́нчі мїелꙋшѣ́ле де оу҃нь а҃нь. А҃чѣ́ста а҃ꙋ фо́сть да́рꙋль лꙋі́ Нѳа҃нѳи́ль фіюлꙋі́ лꙋі́ Сѡ́гарь.

К҃д, А҃трі́м зѝ ма́й ма́рele фі́нлшорь лꙋі́ Завꙋлꙋ́нь Ѳлі́а҃вь фіюль лꙋі́ Хе́лѡнь.

К҃є. Да́рꙋль лꙋі́ оу҃нь бли́дь де а҃рци́нть, ка́ре кꙋмпа́нѣ ѡ҃сꙋ́тъ шѝ трі́и зѣ́чи де сѝкли́, шѝ оу҃нь пахарь де а҃рци́нть де шѣ́пте зѣ́чи де сѝкли́ дꙋ́пъ сѝкла́ль че́ль сфи҃нть, а҃мѫндо́ѧ плѝне де фи́нѫ кꙋра́тъ стропи́тъ кꙋ оу҃нтъ де ле́мнь пентрꙋ́ же́ртвъ.

К҃ѕ. Ѳ҃ кѫці́е де зѣ́че а҃ꙋрі́ плѝнѫ де тѫмѧ́е.

К҃з. Оу҃нь вицел́ь дінь ва́чі, оу҃нь мїе́ль де оу҃нь а҃нь пентрꙋ́ а҃рдере де тѫ́ть.

К҃и. Шѝ оу҃нь цапь дінь ка́пре пентрꙋ́ пѫка́ть.

К҃а. Шѝ пентрꙋ́ же́ртва мѫнтꙋи́рей до́ѧѡ жꙋни́нче, чи́нчі берве́чі, чи́нчі цапі чи́нчі мїелꙋшѣ́ле де оу҃нь а҃нь. А҃чѣ́ста а҃ꙋ фо́сть да́рꙋль лꙋі́ Ѳлі́а҃вь фіюлꙋі́ лꙋі́ Хе́лѡнь.

Л҃. А҃па́тра зѝ ма́й ма́рele фі́нлшорь лꙋі́ Рꙋ́вінь Ѳлиꙋ́рь фіюль лꙋі́ Седиꙋ́рь.

Л҃а. Да́рꙋль лꙋі́ оу҃нь бли́дь де а҃рци́нть, ка́ре кꙋмпа́нѣ ѡ҃сꙋ́тъ, шѝ трі́и зѣ́чи де сѝкли́, оу҃нь пахарь де а҃рци́нть де шѣ́пте зѣ́чи де сѝкли́ дꙋ́пъ сѝкла́ль че́ль сфи҃нть, а҃мѫндо́ѧ плѝне де фи́нѫ кꙋра́тъ стропи́тъ кꙋ оу҃нтъ де ле́мнь пентрꙋ́ же́ртвъ.

Л҃б. Ѳ҃ кѫці́е де зѣ́че а҃ꙋрі́ плѝнѫ де тѫмѧ́е.

Л҃г. Оу҃нь вицел́ь дінь ва́чі, оу҃нь берве́че, оу҃нь мїе́ль де оу҃нь а҃нь пентрꙋ́ а҃рдере де тѫ́ть.

Л҃д. Шѝ оу҃нь цапь дінь ка́пре пентрꙋ́ пѫка́ть.

Л҃є. Шѝ пентрꙋ́ же́ртва мѫнтꙋи́рей до́ѧѡ жꙋни́нче, чи́нчі берве́чі, чи́нчі цапі, чи́нчі мїелꙋшѣ́ле де оу҃нь а҃нь. А҃чѣ́ста а҃ꙋ фо́сть да́рꙋль лꙋі́ Ѳлиꙋ́рь фіюлꙋі́ лꙋі́ Седиꙋ́рь.

Л҃ѕ. А҃чі́нчі зѝ ма́й ма́рele фі́нлшорь лꙋі́ Симеѡ́нь Сала́мі́ль фіюл лꙋі́ Сꙋрисада́и.

Л҃з. Да́рꙋль лꙋі́ оу҃нь бли́дь де а҃рци́нть, ка́ре кꙋмпа́нѣ ѡ҃сꙋ́тъ шѝ трі́и зѣ́чи де сѝкли́, шѝ оу҃нь пахарь де а҃рци́нть де шѣ́пте зѣ́чи де сѝкли́ дꙋ́пъ сѝкла́ль че́ль сфи҃нть, а҃мѫндо́ѧ плѝне де фи́нѫ кꙋра́тъ стропи́тъ кꙋ оу҃нтъ де ле́мнь пентрꙋ́ же́ртвъ.

Л҃и. Ѳ҃ кѫці́е де зѣ́че а҃ꙋрі́ плѝнѫ де тѫмѧ́е.

Л҃а. Оу҃нь вицел́ь дінь ва́чі, оу҃нь берве́че, оу҃нь мїе́ль де оу҃нь а҃нь пентрꙋ́ а҃рдере де тѫ́ть.

М҃. Шѝ оу҃нь цапь дінь ка́пре пентрꙋ́ пѫка́ть.

М҃а. Шѝ пентрꙋ́ же́ртва мѫнтꙋи́рей до́ѧѡ жꙋни́нчі, чи́нчі берве́чі, чи́нчі цапі, чи́нчі мїелꙋшѣ́ле де оу҃нь а҃нь. А҃чѣ́ста а҃ꙋ фо́сть да́рꙋль лꙋі́ Сала́мі́ль фіюлꙋі́ лꙋі́ Сꙋрисада́и.

М҃в. А҃шѣ́ста зѝ ма́й ма́рele фі́нлшорь лꙋі́ Га́д, Ѳлиса́ф фіюль лꙋі́ Рагꙋи́ль.

М҃г. Да́рꙋль лꙋі́ оу҃нь бли́дь де а҃рци́нть, ка́ре кꙋмпа́нѣ ѡ҃ сꙋ́тъ шѝ трі́и зѣ́чи де сѝкли́, оу҃нь пахарь де а҃рци́нть де шѣ́пте зѣ́чи де сѝкли́ дꙋ́пъ сѝкла́ль че́ль сфи҃нть, а҃мѫндо́ѧ плѝне де фи́нѫ кꙋра́тъ стропи́тъ кꙋ оу҃нтъ де ле́мнь пентрꙋ́ же́ртвъ.

М҃д. Ѳ҃ кѫці́е де зѣ́че а҃ꙋрі́ плѝнѫ де тѫмѧ́е.

М҃е. Оу҃нь вицел́ь дінь ва́чі, оу҃нь берве́че, оу҃нь мїе́ль де оу҃нь а҃нь пентрꙋ́ а҃рдере де тѫ́ть.

М҃ѕ. Шѝ оу҃нь цапь дінь ка́пре пентрꙋ́ пѫка́ть.

М҃з. Шѝ пентрꙋ́ же́ртва мѫнтꙋи́рей, до́ѧѡ жꙋни́нче, чи́нчі берве́чі, чи́нчі цапі, чи́нчі мїе лꙋшѣ́ле де оу҃нь а҃нь. А҃чѣ́ста а҃ꙋ фо́сть да́рꙋль лꙋі́ Ѳлиса́ф фіюлꙋі́ лꙋі́ Рагꙋи́ль.

М҃и. А҃шѣ́птѣ зѝ ма́й ма́рele фі́нлшорь лꙋі́ Ефраи́мь, Ѳлисама́ фіюль лꙋі́ Ѣмиꙋ́дь.

М҃а. Да́рꙋль лꙋі́ оу҃нь бли́дь де а҃рци́нть, ка́ре кꙋмпа́нѣ ѡ҃ сꙋ́тъ шѝ трі́и зѣ́чи де сѝкли́, оу҃нь пахарь де а҃рци́нть де шѣ́пте зѣ́чи де сѝкли́, дꙋ́пъ сѝкла́ль че́ль сфи҃нть, а҃мѫндо́ѧ плѝне де фи́нѫ кꙋра́тъ, стропи́тъ кꙋ оу҃нтъ де ле́мнь пентрꙋ́ же́ртвъ.

Н҃. Ѳ҃ кѫці́е де зѣ́че а҃ꙋрі́, плѝнѫ де тѫмѧ́е.

Н҃а. Оу҃нь вицел́ь дінь ва́чі, оу҃нь берве́че, оу҃нь мїе́ль де оу҃нь а҃нь пентрꙋ́ а҃рдере де тѫ́ть.

Н҃в. Шѝ оу҃нь цапь пентрꙋ́ пѫка́ть.

Н҃г. Шѝ пентрꙋ́ же́ртва мѫнтꙋи́рей, до́ѧѡ жꙋни́нче, чи́нчі берве́чі, чи́нчі цапі, чи́нчі мїелꙋшѣ́ле де оу҃нь а҃нь. А҃чѣ́ста а҃ꙋ фо́сть да́рꙋль лꙋі́ Ѳлиса́ма фіюлꙋі́ лꙋі́ Ѣмиꙋ́дь.

Н҃д. А҃ѡптѣ зѝ ма́й ма́рele фі́нлшорь лꙋі́ Маласи́ Гамаліи́ль фіюл лꙋі́ Фадасꙋ́рь.

Н҃є. Да́рꙋль лꙋі́ оу҃нь бли́дь де а҃рци́нть, ка́ре кꙋмпа́нѣ ѡ҃ сꙋ́тъ шѝ трі́и зѣ́чи де сѝкли́, оу҃нь пахарь де а҃рци́нть де шѣ́пте зѣ́чи де сѝкли́ дꙋ́пъ сѝкла́ль че́ль сфи҃нть, а҃мѫндо́ѧ плѝне де фи́нѫ кꙋра́тъ стропи́тъ кꙋ оу҃нтъ де ле́мнь пентрꙋ́ же́ртвъ.

Н҃ѕ. Ѳ҃ кѫці́е де зѣ́че а҃ꙋрі́ плѝнѫ де тѫмѧ́е.

Н҃з. Оу҃нь вицел́ь дінь ва́чі, оу҃нь берве́че, оу҃нь мїе́ль де оу҃нь а҃нь пентрꙋ́ а҃рдере де тѫ́ть.

Н҃и. Шѝ оу҃нь цапь дінь ка́пре пентрꙋ́ пѫка́ть.

Н҃а. Шѝ пентрꙋ́ же́ртва мѫнтꙋи́рей до́ѧѡ жꙋни́нче, чи́нчі цапі, чи́нчі берве́чі, чи́нчі мїелꙋшѣ́ле де оу҃нь а҃нь. А҃чѣ́ста а҃ꙋ фо́сть да́рꙋль лꙋі́ Гамаліи́ль фіюлꙋі́ лꙋі́ Фадасꙋ́рь.

Ѯ҃. А҃ но́ѧѡ зѝ ма́й ма́рele фі́нлшорь лꙋі́ Веніами́нь А҃вида́нь фіюль лꙋі́ Гадіѡни́.

Ѯ҃а. Да́рꙋль лꙋі́ оу҃нь бли́дь де а҃рци́нть, ка́ре кꙋмпа́нѣ ѡ҃ сꙋ́тъ шѝ трі́и зѣ́чи де сѝкли́, оу҃нь пахарь де а҃рци́нть де шѣ́пте зѣ́чи де сѝкли́, дꙋ́пъ сѝкла́ль че́ль сфи҃нть, а҃мѫндо́ѧ плѝне де фи́нѫ кꙋра́тъ, стропи́тъ кꙋ оу҃нтъ де ле́мнь пентрꙋ́ же́ртвъ.

Ѯ҃в. Ѳ҃ кѫці́е де зѣ́че а҃ꙋрі́ плѝнѫ де тѫмѧ́е.

Ѯ҃г. Оу҃нь вицел́ь дінь ва́чі, оу҃нь берве́че, оу҃нь мїе́ль де оу҃нь а҃нь пентрꙋ́ а҃рдере де тѫ́ть.

Ѯ҃д. Шѝ оу҃нь цапь дінь ка́пре пентрꙋ́ пѫка́ть.

Ѯ҃є. Шѝ пентрꙋ́ же́ртва мѫнтꙋи́рей, до́ѧѡ жꙋни́нче, чи́нчі берве́чі, чи́нчі цапі, чи́нчі мїелꙋшѣ́ле де оу҃нь а҃нь. А҃чѣ́ста а҃ꙋ фо́сть да́рꙋль лꙋі́ А҃вида́нь фіюлꙋі́ лꙋі́ Гадіѡни́.

Ѯ҃ѕ. А҃чѣ́ѣ

ѯѕ. Й зѣче зи маи мареле фиилоръ луи Дан, Ахиезеръ фиюль луи Аминадан.

ѯѯ. Дарѣль луи оунь баиндь де арминть, каре кумпънѣ ѡ сѫтъ ши трейзечи де сикли, оунь пахарь де арминть де шептезечи де сикли, дупъ сикълъ чель сфинть, амындоаѡ плине де фъинъ кърать стропитъ кѫ оунть де лемнь пентрѫ жертвъ.

ѯѱ. Ѻ кюце де зѣче ѣдри плинъ де тямѣе,

ѯѯа. Оунь вицель динь вачи, оунь бербече, оунь миель де оунь ань пентрѫ ардере де тѫть.

ѯо. Ши оунь цап динь капре пентрѫ пекать.

ѯоа. Ши пентрѫ жертва мынтуирей доаѡ жунинче, чинчи бербечи, чинчи цапи, чинчи миелъшеле де оунь ань. Ачеста ѣ фоеть дарѣль луи Ахиезеръ фиюлуи луи Аминадан.

ѯов. Й оунспрезѣче зи маи мареле фиилоръ луи Асиръ, Фагеиль фиюль луи Ехранъ,

ѯог. Дарѣль луи оунь баиндь де арминть, каре кумпънѣ ѡсѫтъ ши трейзечи де сикли, оунь пахарь де арминть де шептезечи де сикли дупъ сикълъ чель сфинть, амындоаѡ плине де фъинъ кърать стропитъ кѫ оунть де лемнь пентрѫ жертвъ.

ѯод. Ѻ кюце де зѣче ѣдри плинъ де тямѣе.

ѯое. Оунь вицель динь вачи, оунь бербече, оунь миель де оунь ань пентрѫ ардере де тѫть.

ѯоѕ. Ши оунь цап динь капре пентрѫ пекать.

ѯоз. Ши пентрѫ жертва мынтуирей доаѡ жунинче, чинчи бербечи, чинчи цапи, чинчи миелъшеле де оунь ань. Ачеста ѣ фоеть дарѣль луи Фагеиль фиюлуи луи Ехранъ.

ѯон. Й доаѡспрезѣче зи маи мареле фиилоръ луи Недалаи, Ахире фиюль луи Енанъ.

ѯоа. Дарѣль луи оунь баиндь де арминть, каре кумпънѣ ѡсѫтъ ши трейзечи де сикли, оунь пахарь де арминть де шептезечи де сикли дупъ сикълъ чел сфинть, амындоаѡ плине де фъинъ кърать стропитъ кѫ оунть де лемнь пентрѫ жертвъ.

ѯп. Ѻ кюце де зѣче ѣдри, плинъ де тямѣе.

ѯпа. Оунь вицель динь вачи, оунь бербече, оунь миель де оунь ань пентрѫ ардере де тѫть.

ѯпѕ. Ши оунь цап динь капре пентрѫ пекать.

ѯпг. Ши пентрѫ жертва мынтуирей доаѡ жунинче, чинчи бербечи, чинчи цапи, чинчи миелъшеле де оунь ань. Ачеста ѣ фоеть дарѣль луи Ахире фиюлуи луи Енанъ.

ѯпд. Ачеста ѫсте сфинцире жертвенникълуи, ѫ карѣ зи лаѣ оунсь маи марии фиилоръ луи Израиль, баиде де арминть доаѡспрезѣче, пахаръ де арминть доаѡспрезѣче. Кюцин де ѣдръ доаѡспрезѣче.

ѯпе. Де ѡсѫтъ ши трейзечи де сикли оунь баиндь, ши де шептезечи де сикли оунь пахарь. Тѫть арминтъли васелоръ доаѡ мин ши патрѫ сѫте де сикли кѫ сикълъ чель сфинть.

ѯпѕ. Кюцин де ѣдръ доаѡспрезѣче плине де тямѣе, де зѣче ѣдри кюцилоръ ѡсѫтъ, ши доаѡзечи де ѣдри.

ѯпз. Тоате вителе чеде пентрѫ ардере де тѫть: вицеи доиспрезѣче, бербеи доиспрезѣче, миеи де кѣте оунь ань доиспрезѣче, ши жертвеле лоръ, ши турнѣриле лоръ, ши цапи дин капре доиспрезѣче пентрѫ пекат.

ѯпи. Тоате вителе чеде пентрѫ жертва мынтуирей, жунинче доаѡзечи ши патрѫ, бербечи шезезечи, цапи шезезечи, миелъшеле де кѣте оунь ань кърате шезезечи. Ачеста ѫсте сфинцире жертвенникълуи дупъ че ѣ оумплуть миниле луи, ши дупъ че лаѣ оунсь.

ѯпд. Кынд ѫтра Моусиѭ ѫ кортълъ мартурией, ка съ граиаскъ луи, ши ѣ ѣзит глась дминълуи грынд катръ динсъл десупра милостиенторюлуи, каре ѫсте деспра сикрюлуи мартурией ѫтрадоу Херувимь, ши грѫ катръ динсъл.

## КАПЪ И.

Локълъ сфѣшникълуи ши а кандилоръ ѫшезъминтъли, матирїа, ши форма: врѣдѣ, ши кърацире Левицилоръ.

ѯа. Й ѣ грѫит дминълъ катръ Моусиѭ, зикынд:

ѯб. Граиеще луи Аарони, ши зи катръ динсъл: кынд вей пъне лумининле де ѡпарте деспре фаца сфѣшникълуи, вѫрь лумина чеде шептe лумини.

ѯг. Ши ѣ фъкѫт ѫшѣ Аарони де ѡ парте дин фаца сфѣшникълуи ѣ апринсь лумининле луи, дупъ кѫм ѣ порынчит дминълъ луи Моусиѭ.

ѯд. Ши ѫчеста ѫсте фъптѫра сфѣшникълуи таре де ѣдръ фъкѫта луи, ши флорнле луи тарѣ тоате, дупъ кипълъ, каре лаѣ ѫрѫтат дминъла луи Моусиѭ, ѫшѣ ѣ фъкѫть сфѣшникълъ.

ѯе. Ши ѣ грѫит дминълъ катръ Моусиѭ, зикынд.

ѯѕ. А пре Левицин динь минлокълъ фиилоръ луи Израиль, ши кърацеще пре ей.

ѯз. Ши ѫшѣ вей фаче кърацїа лоръ: вей стропи пре ей кѫ апа кърацинеи, ши ва трѣче бриѭ преста тѫть трупъли лоръ, ши ворь спала хайнеле сале, ши къраци ворь фи.

ѯи. Ши ворь лъуа оунь вицель динь вачи, ши жертва ачестуя фъинъ кърать стропитъ кѫ оунть де лемнь, ши оунь вицель де оунь ань динь вачи вей лъуа пентрѫ пекать.

ѯѳ. Ши вей ѫдъна пре Левици ѫнаинтѣ кортълуи мартурией, ши вей ѫдъна тоате ѫдънаре фиилоръ луи Израиль.

ѱ. Ши вей ѫдъче пре Левици ѫнаинтѣ дминълуи, ши ворь пъне фиий луи Израиль мынле сале преста Левици.

ѱа. Ши ва ѡсѣви Аарони пре Левици дарь ѫнаинтѣ дминълуи дела фиий луи Израиль, ши ворь фи каса лукрѣдѣ лукрърле дминълуи.

ѱб. Дарь Левицин ворь пъне мынле пре капетеле вицеилоръ, ши вей фаче оунълъ пентрѫ пекат, ши оунълъ пентрѫ ардере де тѫть, ка съ те рѫгь пентрѫ ей.

ѱг. Ши вей пъне пре Левици ѫнаинтѣ дминълуи, ши ѫнаинтѣ луи Аарони, ши ѫнаинтѣ фиилоръ луи, ши вей да пре ей дарь ѫнаинтѣ дминълуи.

ѱд. Ши вей ѡсѣви пре Левици динь минлокълъ фиилоръ луи Израиль, ши ворь фи ей миеи.

ѱе. Ши

## КА҃РТЄ НЎМЄ҃РІЛСѠРЪ

Є҃ї. Шѝ дѹ́пъ а҆чє́ста вѡ́рь ѯ҆тра́ Левѝцїй ка сѫ́ лѹ́кр҃ѣзе лѹ́кр҃ѹ́рилє кѡ́рт҃влѹй мр҃тѹ́рієй, шѝ вєй кѹ́рацѝ пре Є҃й, шїйвєй да́ ѯ҆наѝнтѣ дмн҃влѹй.

«Вшїре гї в Сѣ҆ г гї лѣ҆ка в нг

З҃ї. «Пентрѹ къ да́рь сѫ́нть а҆чє́рѣ да́ци мі҃е дѹ́нтръ фі҃їй лѹй Їсраи́ль ѯ҆ лѡ́кѹль пѹтѹро́рь чєлов҃рь ѯ҆тѫ́ю нєскѹ́цй, ка́рїй дєшкѝдь пѫ́нтєчєле, дин фі҃їй лѹй Їсраи́л҃ а҃мь лѹ́ать пре Є҃й мі҃е.

И҃ї. Къ а҆ль мі҃ѣ҆ а҃сте тѡ́ть чє́ль ѯ҆тѫ́ю нєскѹ́ть ѯ҆тръ фі҃їй лѹй Їсраи́ль, дела ѡ҃мь пѫ́нзла добнтѡ́кь, ѯ҆ Зїѡа, ѯ҆ка́рѣ а҃мь ѡ҃морѫ́ть пре тѡ́ть чє́ль ѯ҆тѫ́ю нєскѹ́ть ѯ҆ пѫмѫ́нтѹль Є҃гѵптѹлѹй, а҃мь сфн҃ци́ть пре Є҃й мі҃е.

Ѳ҃ї. Шѝ а҃мь лѹ́ать пре Левѝцй ѯ҆лѡ́кѹл тѡ́ть чєлѹй ѯ҆тѫ́ю нєскѹ́ть ѯ҆тръ фі҃їй лѹй Їсраи́ль.

К҃ї. Шѝ а҃мь да́ть пре Левѝцй да́рь лѹй Ѧа́рѡнь, шѝ фі҃нлѡрь лѹй дмнтръ фі҃їй лѹй Їсраи́ль, ка сѫ́ лѹкр҃ѣзе лѹкр҃ѹ́рилє фі҃нлѡрь лѹй Їсраи́ль ѯ҆ кѡ́рт҃ѹл мр҃тѹ́рієй, шѝ сѫ́ се ро́аце пентрѹ фі҃їй лѹй Їсраи́ль, ка сѫ́ нѹ́ фіе ѯ҆тръ фі҃їй лѹй Їсраи́л҃ вѫтѫ́е де сѫ́ вѡрь а҆пропі҃а́ де чє́ль сфн҃ть.

К҃а. Шѝ лѹ́й фѫкѹ́ть Мѡ҃сѝ, шѝ Ѧа́рѡнь, шѝ тѡ́аты а҆дѹна́рѣ фі҃нлѡрь лѹй Їсраи́ль Левѝцилѡр дѹ́пъ кѹ́мь лѹ́й порѹнчи́ть Дмн҃влѹ лѹй Мѡ҃сѝ пентрѹ Левѝцй, а҆ш҃ѣ лѣ́ѹ фѫкѹ́ть лѡ́рь фі҃їй лѹй Їсраи́ль.

К҃а. Шѝ сѹ́ кѹр҃ацѝть Левѝцїй, шѝ шѣ́ѹ спѣла́ть хѫ́нѣле сѫ́ле, шѝ лѹ́й да́ть пре Є҃й Ѧа́рѡнь да́рь ѯ҆наѝнтѣ Дмн҃влѹй, шѝ сѹ́ рѹгать пентрѹ Є҃й Ѧа́рѡнь, ка сѫ́й кѹр҃ацѫ́ск пре Є҃й.

К҃в. Шѝ дѹ́пъ а҆часта лѹ́й ѯ҆тра́ть Левѝцїй сѫ́ слѹжѣ́ск слѹ́жба лѡ́рь ѯ҆кѡ́рт҃ѹль мр҃тѹ́рієй ѯ҆наѝнтѣ лѹй Ѧа́рѡнь, шѝ ѯ҆наѝнтѣ фі҃нлѡрь лѹй, дѹ́пъ кѹ́мь лѹ́й порѹнчи́ть Дмн҃влѹ лѹй Мѡ҃сѝ пентрѹ Левѝцй, а҆ш҃ѣ лѣ́ѹ фѫкѹ́ть лѡ́рь.

К҃г. Шѝ лѹ́й грѣ́ить Дмн҃влѹ катръ Мѡ҃сѝ зикѫ́ндь:

К҃д. Ѧчаста (а) а҃сте чѣ́ пентрѹ Левѝцй, де до́лѹзѣ́чй шѝ чи́нчй де а҃нй, шѝ ман ѯ҆сѹ́ь вѡрь ѯ҆тра́, ка сѫ́ лѹкр҃ ѯ҆ кѡ́рт҃ѹль мр҃тѹ́рієй.

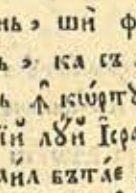
К҃є. Шѝ дела чи́нчѫ́чй де а҃нй вѡрь ѯ҆чєта́ дела слѹ́жвѣ, шѝ нѹ́ вѡрь ман лѹкра́.

К҃ѕ. Шѝ ва слѹжѝ фра́тєле лѹй ѯ҆кѡ́рт҃ѹл мр҃тѹ́рієй сѫ́ пѣ҆ска́ск па́ѣле, ѝ҆ръ лѹкр҃ѹ́рилє нѹ́вл лѹкра́: а҆ш҃ѣ вєй фа́че Левѝцилѡрь ѯ҆тръ па́ѣле лѡ́рь.

## К А҃ П Ъ Ѳ.

А҆чє врѣ́мє трі҃ѣ сѫ́ слѹжѣ́ск па́ѣле кѹр҃ацй, шѝ ѯ҆чє не кѹр҃ацй: нѹ́ѡрѣл а҆копери́нд зїѡа кѡ́рт҃ѹл ѯ҆ стѫ́лп де нѹ́ѡрь, ноапте ѯ҆ кѝпь де фо́кь повѣцѫ́е мѣлци́мѣ ѯ҆пѣ́тръ зїчй де а҃нй.

А҃. Й҃ а҆ѹ грѣ́ить Дмн҃влѹ катръ Мѡ҃сѝ ѯ҆ пѹстїа сина́їй ѯ҆ а҃нѣл а҆ дої́лѣ дѹ́пъ чє а҆ѹ є҃шѝ т҃ Є҃й дин пѫмѫ́нтѹл Є҃гѵптѹлѹй ѯ҆ лѹ́на дин тѫ́ю зикѫ́ндь:



К҃е. Зѝ сѫ́ фа́къ фі҃їй лѹй Їсраи́ль па́ѣле ѯ҆ врѣ́мѣ сѣ҆.

К҃ѕ. ѯ҆ Зїѡа а҆ пѫтрасперѕѣ́че а҆лѹ́нєй чєї́й дин тѫ́ю катръ сѣ́рь, шѝ сѫ́ле фа́чецй ѯ҆ врѣ́мѣ сѣ҆, дѹ́пъ лѣ́цѣ лѡ́рь, шѝ дѹ́пъ рѫндѹ́ла лѡ́рь сѫ́ле фа́чецй.

Л҃. Шѝ а҆ѹ грѣ́ить Мѡ҃сѝ фі҃нлѡрь лѹй Їсраи́ль

к҃д. (а) Лѣ҆ѹ.



и́ль, ка сѫ́ фа́къ па́ѣле.

Є҃. А҆чєпѫ́ндь ѯ҆ Зїѡа а҆ пѫтрасперѕѣ́че а҆ лѹ́нєй ѯ҆пѹстїа сина́їй, дѹ́пъ кѹ́м а҆ѹ порѹнчи́ть Дмн҃влѹ лѹй Мѡ҃сѝ, а҆ш҃ѣ а҆ѹ фѫкѹ́ть фі҃їй лѹй Їсраи́л҃.

З҃. Шѝ а҆ѹ ме́рсь вѣрба́цїй чє́й чє нѹ́ Є҃ра кѹр҃а́цй пентрѹ къ сѹ́ а҆тѫ́нсь де ѡ҃мь мо́рть, шѝ нѹ́ пѹтѣ́ сѫ́ фа́къ па́ѣле ѯ҆ Зїѡа а҆чє́а, шѝ а҆ѹ вени́ть ѯ҆наѝнтѣ лѹй Мѡ҃сѝ, шѝ ѯ҆наѝнтѣ лѹй Ѧа́рѡнь ѯ҆ Зїѡа а҆чє́а.

И҃. Шѝ а҆ѹ́хнсь вѣрба́цїй а҆чє́а катръ дѫ́нсѹл: ноѝ не кѹр҃а́цй сѫ́нтемь, пентрѹ къ нѣ́мь а҆тѫ́нсь де ѡ҃мь мо́рть, дре́пть а҆чє́а сѫ́ нѹ́ не липсѝмь а҆ а҆дѹ́че да́рѹль Дмн҃влѹй ла врѣ́мѣ сѣ҆ ѯ҆тръ фі҃їй лѹй Їсраи́ль.

Ѳ҃. Шѝ а҆ѹ́хнсь катръ Є҃й Мѡ҃сѝ: ста́цй а҆чѝ, шѝ во́ю а҆ѹ́хѝ чє ва порѹнчи́ Дмн҃влѹ пентрѹ во́й.

М҃. Шѝ а҆ѹ грѣ́ить Дмн҃влѹ катръ Мѡ҃сѝ, зикѫ́ндь:

І҃. Грѣ́ще фі҃нлѡрь лѹй Їсраи́ль, зикѫ́ндь: ѡ҃мь, ѡ҃мь, ка́реле ва фѝ не кѹр҃а́ть ѯ҆тръ во́й, пентрѹ къ сѹ́ а҆тѫ́нсь де ѡ҃мь мо́рть, ѡ҃рй ѯ҆ка́ле лѹ́нгѣ во́аѡ, ѡ҃рй ѯ҆тръ нѣ́мѹрилє во́астре, тѡ́ть ва фа́че па́ѣле Дмн҃влѹй.

Ѯ҃ї. А҆ лѹ́на а҆до́аѡ, ѯ҆ Зїѡа а҆ пѫтрасперѕѣ́че катръ сѣ́рь ле вѡрь фа́че, къ а҃хнме, шѝ къ Є҃рѣ́ѹй а҃ма́рь ле вѡрь мѫнка́.

Ѳ҃ї. Нѹ́ вѡрь лѣ҆сѫ́ дінь тр҃нселе пѫ́нзь дімінѣ́цъ, «шѝ ѡ҃сь сѫ́ нѹ́ фр҃нгѣ дела а҃ле, дѹ́пъ лѣ́цѣ па́ѣлѡрь сѫ́ле фа́къ.

«Вшїре ѣї мѕ Їѡанна д ле

Г҃ї. Шѝ ѡ҃мь, ка́реле ва фѝ кѹр҃а́ть, шѝ ѯ҆ ка́ле ѯ҆дєлѹнга́тъ нѹ́ а҃сте, шѝ ва ѯ҆тръ҃ї҃ а҆ фа́че па́ѣле, ва пери́ сѹ́флетѹль а҆чє́ла дінь норѡ́дѹль лѹй, пентрѹ къ дарѹль Дмн҃влѹй нѹ́лаѹ а҆дѹ́сь ѯ҆ врѣ́мѣ сѣ҆, пѣка́тѹль сѹ́ѹ ва пѹрта́ ѡ҃мѹль а҆чє́ла.

Д҃ї. Ѓ҃ръ дева вени́ ла во́й чє́ль немѣ́рникь ѯ҆пѫмѫ́нтѹль во́стрѹ, ва фа́че па́ѣле Дмн҃влѹй дѹ́пъ лѣ́цѣ па́ѣлѡрь, шѝ дѹ́пъ токмѣ́ла лѡ́рь лева фа́че, ѡ҃ лѣ́це сѫ́ фі҃е во́аѡ, шѝ чє́лѹй немѣ́рникь, шѝ чє́лѹй че лѣкѹ́ѣще ѯ҆ превѹ́нъ къ во́й пре пѫмѫ́нть.

«Вшїре м лѣ. г Ѧпгр и ї

Є҃ї. «Шѝ ѯ҆ Зїѡа, ѯ҆ ка́рѣ сѹ́ а҆тѫ́нсь кѡ́рт҃ѹль нор҃ь а҆ѹ а҆копери́ть кѡ́рт҃ѹль, ка́та мр҃тѹ́рієй, шѝ сѣ́ра Є҃ра ка кѝпь де фо́кь преете кѡ́рть пѫ́нзь дімінѣ́ца.

С҃ї. Ѧ҃ш҃ѣ Є҃ра пѹ́рр҃ѣ, нор҃ѹль а҆копер҃ѣ пре Є҃ль Зїѡа, шѝ кѝпѹль чє́ль ка де фо́кь ноапт҃ѣ.

Ѯ҃ї. Шѝ ка́ндь сѫ́ рѫдника́ нор҃ль дела кѡ́рть а҆тѹ́нчи пѹрчѣ́дѣ шѝ фі҃їй лѹй Їсраи́ль, шѝ ѯ҆ лѡ́кѹль оу҃нде сѫ́ нор҃ль, а҆колѡ́ тѣ҆вр҃ѣ фі҃їй лѹй Їсраи́ль.

Н҃ї. Дінь порѹ́нка Дмн҃влѹй тѣ҆вр҃ѣ фі҃їй лѹй Їсраи́ль, шѝ дінь порѹ́нка Дмн҃влѹй пѹрчѣ́дѣ, ѯ҆ тѡ́аты зи́леле, ѯ҆ка́рѣ оу҃мер҃ѣ нор҃ль прєете кѡ́рть сѫ́ пре лѡ́кь фі҃їй лѹй Їсраи́ль.

«Кѡр ї а

Д҃ї. Шѝ ка́ндь сѫ́ нор҃ль прєете кѡ́рть зи́ле мѹ́лте, фі҃їй лѹй Їсраи́ль пѣ҆ѣ́ пѣ́леле лѹй Дмнєхе́ѹ, шѝ нѹ́ пѹрчѣ́дѣ.

К҃. Шѝ ка́те зи́ле а҆копер҃ѣ нор҃ль прєете кѡ́рть дінь порѹ́нка Дмн҃влѹй тѣ҆вр҃ѣ, шѝ дінь порѹ́нка Дмн҃влѹй пѹрчѣ́дѣ.

К҃а. Шѝ ка́ндь Є҃ра нор҃ль де сѣ́ра пѫ́нзь дімінѣ́ца, а҆ѹ́нчй

ѧтꙋнчи пꙋрчеде.

к҃в. Ѡри ѡ зи, ѡри ѡ лꙋнѫ, ши манꙋ мꙋлць оумбре норꙋле преcте кѫрць, фиїи лꙋи Іраиле стѫ пре лѫкѫ, ши нꙋ пꙋрчеде.

к҃г. Къ дин порꙋнка дмнꙋлꙋи тѣварѣ, ши дин порꙋнка дмнꙋлꙋи пꙋрчеде, ши дин порꙋнка дмнꙋлꙋи, чѣ дать прин Моусе, пѣзѣ пѧза дмнꙋлꙋи.

## КАПЪ І.

Порꙋнѣи дмнꙋле лꙋи Моусе съ фак доуѫ трѣмеци де ѧрмиць, шиле ѧлць. сължеа лѫи: кꙋ чѣ рѫндꙋле сꙋ мишкать тѣвериле дин пꙋстїа Синаїи: Моусе роагъ пре Ѡвав рꙋдинїа сѫ, съ мѣрџ кꙋ дѫшиїи: шикꙋинтеле, каре ле грѣи Моусе кѫндꙋ съ рѫдикъ сꙋ съ пꙋнѣ жос сикриіа.

а҃. Ши ꙋ грѫиць дмнꙋле катръ Моусе, зикѫндꙋ:

в҃. Фѫци доуѫ трѣмеци де ѧрмиць, барбѫце сале фачи, ка сѫци фіе де кїемѫтꙋле ѧдꙋнарїи, ши де пꙋрчесꙋле тѣвериларь.

г҃. Ши вени трѣмиць кꙋ мѫле, ши сѫва стрѫнџе тоаць ѧдꙋнарѣ ла оуши кѫртꙋлꙋи мартꙋрієи.

д҃. Ши къндꙋ вор трѣмиць кꙋ ѡ трѣмеци вор вени ла тине тоци повецꙋиторїи чеи мари ѧи лꙋи Іраиле.

є҃. Ши къндꙋ вец трѣмеци сѫмнꙋле, ѧтꙋнчи вор пꙋрчеде тѣвериле чѣле че сѫнт тѣварѣте спре расърит.

ѕ҃. Ши къндꙋ вец трѣмеци сѫмнꙋле ладоиле, ѧтꙋнчи вор пꙋрчеде тѣвериле чѣле че сѫнт тѣварѣте катръ ѧмїѧзѫ зи. Ши къндꙋ вец трѣмиць сѫмнꙋле ѧлъ трейле, ѧтꙋнчи вор пꙋрчеде тѣвериле чѣле че сѫнт тѣварѣте ліпгъ маре. Ши къндꙋ вец трѣмиць сѫмнꙋле ла пѧтрꙋле, ѧтꙋнчи вор пꙋрчеде тѣвериле чѣле че сѫнт тѣварѣте катръ мїѧзѫ нопте, кꙋ сѫмнь вор трѣмиць, къндꙋ вор пꙋрчеде.

з҃. Ши къндꙋ вец стрѫнџе ѧдꙋнарѣ, вец трѣмиць, чи нꙋ кꙋ сѫмнь.

и҃. Ши фиїи лꙋи Ааронь преоцїи вор трѣмиць кꙋ трѣмеци, ши ва фи боаѫ лѣце вѣчинїкѫ ѧтрꙋ нѣмꙋриле боастре.

ѳ҃. Ши де вец еши ла разбою ѧпмѫнтꙋла боастрꙋ ѧсꙋпра ѧпротивнициторь чѣлорь че стаў ѧпротива боастрѫ, ши вец фаче сѫмнь кꙋ трѣмбицеле, ши вѫ вец ѧдꙋче аминте ѧнаинтеа дмнꙋлꙋи, ши вѫ вец мънтꙋи де врѫжмашїи воштри.

і҃. Ши ла зиле вѣле де вукꙋрїе але боастре, ши ла сърбътꙋориле боастре, ши ла лꙋниле боастре чѣле ноаѫ вец трѣмиць кꙋ трѣмеци ла ардериле де тоць, ши ла жертвеле вѣле де мънтꙋире але боастре, ши ва фи боаѫ ѧдꙋчере аминте ѧнаинтеа дмнезеꙋлꙋи боастрꙋ: ев сѫнт дмнꙋле дмнезеꙋл боастрꙋ.

ѧ҃і. Ши ѧ ѫнꙋле ладоиле, ѧ лꙋна ѧдоаѫ ѧдоаѫзечи де зиле але лꙋнеи, сꙋ рѫдикать норꙋле дела кѫртꙋле мартꙋрієи.

в҃і. Ши ꙋ пꙋрчесь фиїи лꙋи Іраиль кꙋ ѧвѣрнле сале ѧ пꙋстїа синаїи, ши ꙋ стътꙋть норꙋле ѧ пꙋстїа лꙋи Фарань.

г҃і. Ши ꙋ пꙋрчесь ѧтрѫ доуѫ кꙋвѫнтꙋле дмнѫлꙋи ѧмѫна лꙋи Моусе.

д҃і. Ши ꙋ пꙋрчесь рѫндꙋриле тѣверїи фиїлорь лꙋи Юда ѧнтѫю кꙋ пꙋтере (а) лѫи, ши преcте пꙋтере лѫи Наасѫнь фіюл лꙋи Ѧминадаб.

є҃і. Ши преcте пꙋтере фиїлорь лꙋи Іахарь ера Надаваиль фіюл лꙋи Сѫгарь.

ѕ҃і. Ши преcте пꙋтере фиїлорь лꙋи Завꙋлѫнь, ера Елїѧвь фіюл лꙋи Хелѫнь.

з҃і. Ши ворь десфаче кѫртꙋле, ши ворь пꙋрчеде фиїи лꙋи Гершѫнь, ши фиїи лꙋи Мерарї, каріи поарть кѫртꙋле.

и҃і. Ши ꙋ пꙋрчесь рѫндꙋле тѣверїи лꙋи Рꙋвени кꙋ пꙋтере лѫи, ши преcте пꙋтере лѫи ера Елисꙋр фіюл лꙋи Седеꙋр.

ѳ҃і. Ши пре пꙋтере нѣмꙋлꙋи фиїлорь лꙋи Симеѫнь ера Саламиїль фіюл лꙋи Сꙋрисадаи.

к҃. Ши преcте пꙋтере нѣмꙋлꙋи фиїлорь лꙋи Гѧдь ера Елиѧсаф ѧлꙋи Рагꙋиль.

кѧ҃. Ши ворь пꙋрчеде фиїи лꙋи Каѧдь пꙋртѫнд сфинтеле, ши ворь ѧтинде кѫртꙋле пѫнѫ че ворь вени.

кв҃. Ши ва пꙋрчеде рѫндꙋле тѣверїи лꙋи Ефраимь кꙋ пꙋтере сѫ, ши преcте пꙋтере лѫи Елисама фіюл лꙋи Ѣмиꙋдь.

кг҃. Ши преcте пꙋтере нѣмꙋлꙋи фиїлорь лꙋи Манасї ера Гамаліиль, ѧлꙋи фадасꙋр.

кд҃. Ши преcте пꙋтере нѣмꙋлꙋи фиїлорь лꙋи Веніамин Авидань ѧлꙋи Гадеоний.

ке҃. Ши ворь пꙋрчеде рѫндꙋриле тѣверїи фиїлорь лꙋи Дань, пре оурма пꙋтꙋриорь тѣверилорь кꙋ пꙋтере лѫи, ши преcте пꙋтере лѫи Ѧхїезерь ѧлꙋи Ѧмисадаи.

кѕ҃. Ши преcте пꙋтере нѣмꙋлꙋи фиїлорь лꙋи Ашерь Фагеиль фіюл лꙋи Ехраиь.

кз҃. Ши преcте пꙋтере нѣмꙋлꙋи фиїлорь лꙋи Нефѳалаи Ѧхире фіюл лꙋи Еная.

кѝ. Ачещ сѫнт ѡштиле фиїлорь лꙋи Іраиль, къндꙋ ꙋ пꙋрчесь кꙋ пꙋтере лѫи.

кѳ҃. Ши ꙋдзи Моусе лꙋи Ѡвав фечѫорꙋлꙋи лꙋи Рагꙋил Мадїанитеанꙋлꙋи сѫкрꙋ лꙋи Моусе: ноі невѫмь дꙋче ла лѫкꙋле, каре ꙋдзи дмнꙋле: ачещтала воіь да воаѫ, вино кꙋ ноі, ши вине вѫмь фаче цїе, къ дмнꙋле ꙋ грѫиць вꙋне пентрꙋ Іраиль.

л҃. Ши ешь ꙋдзи катръ Моусе: нꙋ воіь мѣрџе, фарь нꙋмаи ѧ пмѫнтꙋле мїеў, ши ѧнѣмꙋле мїеў.

ла҃. Ши ꙋдзи Моусе: нꙋ не лъса пре ноі, де врѣме че ай фост ѧпредникꙋ ноастрь, ши вей фи ѧтрꙋ ноі вътрѫнь.

лв҃. Ши де вей мѣрџе кꙋ ноі, ши ворь фи вꙋнътѫциле ачеле, къте фаче дмнꙋле вине ноаѫ, фачемꙋ ши цїе вине.

лг҃. Ши ꙋ мѣрь динь мꙋнтеле дмнꙋлꙋи кале де трей зиле, ши сикриіа легїи дмнꙋлꙋи ꙋ мѣрь ѧнаинтеа лѫи кале де трей зиле, ка съ ле кꙋте лѫи ѡдихнь.

лд҃. Ши норꙋле оумбре преcте ей зиуа, къндꙋ пꙋрчеде динь лѫкꙋле оунде тѣварѣа.

лє҃. Ши ꙋ фост къндꙋ съ рѫдикъ сикриіа зичеа Моусе: * Сколазте дмне, ши съе рѫспѣрсь врѫжмашїи тѫи, ши съ фꙋгъ тоци чеи че те оурѫск пре тине.

лѕ҃. Ши

*Ѱалм 33 ѧ

*Сѵи ѧ 3



дї. (а) ѡаите.

Ѣѕ. Шѝ кѫндь сѫ ѣшєдѫ, Зичѣ: ѧтоарче Дм҃не мѝй, шѝ Зачѝ де мѝй ѧтрѫ Ісраѝль.

## КѢПЪ ѢІ.

Кѫртѣ норѡдѫлѫ пиптрѫ кѫрне, піщїй, пѫрюль, шѝ ѣкрилѣ днѝ Єгѝптъ: сѫ ѣлѣгѫ шєптєзѣчѝ де вѫтрѫшѝ, шѝ тѡцѝ проѡрочѣскѫ, лиѕ дѫ потрѫпѝкѝй, шѝ сѫ чѫртѫ норѡдѫлѫ пиптрѫ пофта кѫрѫбѝлѡрь.

1 ПЪрѝй норѡдѫлѫ рѫѕ, ѫѕ кѫртѝтъ ѧнаѝнтѣ Дм҃нѫлѫѝ, шѝ ѫѕ ѫдзѝтъ Дм҃нѫль, шѝ сѫѕ мкнїѧтъ кѫ ѭцѝме, шѝ сѫѕ ѣпрѝнсь ѧтрѫ ЄЙ фѡкъ дѣла Дм҃нѫль, шѝ ѫѕ мкнкѧтъ ѡ пѫртѣ днь тѫвѫр.

2 Ѕ. Шѝ ѫѕ стрнгѧтъ норѡдѫлѣ кѫтр҃ Мѡѷсѝ, шѝ сѫѕ рѫгѧтъ Мѡѷсѝ кѫтр҃ Дм҃нѫль, шѝ ѫѕ ѧчетѧтъ фѡкѫлѣ.

3 Г. Шѝ сѫѕ кїемѧтъ нѫмеле лѡкѫлѫѝ ѣчѣлѫ пѫжѡль, кѫ сѫѕ ѣпрѝнсь ѧтрѫ ЄЙ фѡкъ дѣла Дм҃нѫль.

4 Д. Шѝ ѣместекѫтѫра кѫрѣ Ѥра ѧтр҃ѫ ЄЙ ѫѕ пофтѝтъ пофта, шѝ шєзѝндь пѫкнцѣ шѝ фиїй лѫѝ Ісраѝль, шѝ ѫдзѝсь: ✻ чѝне не ва хрѫнѝ пре ноѝ кѫ кѫрне?

5 Є. Ѫдѫѕнѣѫ ѣмѝнтѣ де пещїй, кѫрей мкнкѧм ѧ Єгѝптъ ѧдѫрь, шѝ де красѫвещѝ, шѝ де пѣпени, шѝ де пѡрѝ, шѝ де чѣпе, шѝ де ѣюрѝ.

6 S. ЇѸр ѣкѫмь сѫфлентѫла ностр҃ сѫѕ оускѧтъ де тѡть, нимѝка ѣфѫр҃ъ де мѫнѫ нѫ ѥсте ѧнаѝнтѣ ѡкнашь нѡпрѝ.

7 З. Шѝ мѫнна ка сѫмѫнца колѧндрѫлѫѝ Ѥра, ✻ шѝрѣ ѕї дї. шѝ кѝпѫль ЄЙ, ка кѝпѫль кристѫлѫлѫѝ.

ѱалмь ѯ. Шѝ мерѫѣ норѡдѫла, шѝ кѫлецѣ, шѝ ѡ мкчинѫ ѧ мѡѫр҃ъ, шѝ ѡ писа ѧ пїѡ, шѝ ѡ фїерѣѣ ѧ ѡѫлъ, шѝ ѡ фѫчѣ погѫчѝй, шѝ Ѥра дѫлчѣца ЄЙ ка гѫстѫль погѫчѝй чѣтѝ кѫ оусѝнть де лѣмнь.

8 Д. Шѝ кѫндь сѫ погорѣ рѡѫѡ преспе тѫвѫр҃ъ нѡапптѣ, кѫдѣ мѫнь преспе ѧ.

9 ї. Шѝ ѫѕ ѫдзѝтъ Мѡѷсѝ пре ЄЙ плкнгѫндь ѧтрѫ норѡѫделе сѫле, пре фїеще кѫрѣле ла оу҃шѣ сѫ, шѝ сѫѕ мкнїѧтъ Дм҃нѫль кѫ ѭцѝме фѡлѝте, шѝ ѧнаѝнтѣ лѫѝ Мѡѷсѝ Ѥра рѫѕ.

10 ѪІ. Шѝ ѫдзѝсь Мѡѷсѝ кѫтр҃ Дм҃нѫль: пентрѫ чѣ ѫй некѫжѝтъ пре рѡѫѣль тѫѕ, шѝ пентрѫ чѣ нѫ ѫмь ѫфлѧтъ харь ѧнаѝнтѣ тѧ, чи ѫй пѫсь ѧтрѫхтѫрѣ норѡдѫлѫѝ ѫчестѫ преспе мѝне?

11 ЇѪ. ѪѸ дѡлр҃ъ ЄѸ ѫмь земислѝтъ пре тѡть норѡдѫль ѫчѣста? ѫѸ дѡлр҃ъ ЄѸ ѥмь нѫскѫтъ пре Єй? пентрѫ чѣмѝ Зичѝ мѣ: ѥй пре ЄЙ ѧбраѣеле тѫле, кѫмь ѧ дѡйка пре чѣл сѫгѫтѡрю, шѝ ѫѸ ла пѫмѝнтѫль, кѫре тєй жѫрѫть пѫрѝнцилѡрь лѡрь?

12 Ґї. Де оу҃нде мѣ кѫрне сѫ дѫѸ ла тѡть норѡдѫль ѫчѣста? ка плкнгь ѫсѫпра мѣ Зикѝндь: дѫѝне кѫрне сѫ мкнкѣмь.

13 Дї. Нѫ вою пѫтѣ ЄѸ сѫнгѫрь пѫртѫ пре норѡдѫла ѫчѣста, ка грѣѸ ѥсте мѣ кѫвѫнтѫла ѫчѣста.

14 Єї. ЇѸр дѣка фѫнй тѫ мѣ ѫшѣ ѡмѡрѫмь кѫ мѡѫрте, де ѫмь ѫфлѧтъ мѝлъ ла тѝне, ка сѫ нѫ вѫзь нкѫзѫль мїѣѸ.

15 Ѕї. Шѝ ѫдзѝсь Дм҃нѫль кѫтр҃ Мѡѷсѝ: ѫдѫѸ

кѣ. (а) Бѝблїа летинѣскъ вѫлгата ѫр҃: шѝ дѫпъ чѣ ѫѸ ѡдхнѝтъ ѧтрѫ ЄЙ ѫхѫль ѫѸ проѡрочѝтъ, шѝ май мѫлт нѫ ѫѸ ѧчѝтѫтъ.

нѫмй шєптєзѣчѝ де вѫрѫцй днь вѫтрѫшѝй лѫѝ Ісраѝль, пре кѫрїй цѝй тѫ, кѫ ѫчѣл сѫнть вѫтрѫшѝй норѡѫдѫлѫѝ, шѝ кѫртѫрарїй лѡрь, шѝ ѫѸ пре ЄЙ ла кѡртѫль мартѫрїей, шѝ сѫ стѣ ѫколѡ кѫ тѝне.

16 ѪѲ. Шѝ мѫ вою погорѫ, шѝ вою грѫ кѫ тѝне ѫколѡ, шѝ вою лѫѣ днь дѫхѫль, кѫреле ѥсте ѧтрѫ тѝне, шѝ вою пѫне ѧтрѫшѝй, шѝ ворь пѫртѫ ѧпрѣѫнѫ кѫ тѝне ѧтрѫхтѫрѣ норѡдѫлѫѝ, шѝ нѫ вей пѫртѫ пре ЄЙ тѫ сѫнгѫрь.

17 ѪЇ. Шѝ норѡдѫлѫѝ вей Зичѣ: кѫрацѝцинѣ пре мѫне, шѝ вещй мкнкѫ кѫрне, кѫ ѫцй пѫѝнсь ѧнаѝнтѣ Дм҃нѫлѫѝ, Зикѝндь: чѝне не ва хрѫнѝ пре ноѝ кѫ кѫрне, кѫ вѝне Ѥра ноѫѡ ѧ Єгѝптъ, шѝ ва дѫ Дм҃нѫль вѡлѡ кѫрне сѫ мкнкѫцй, шѝ вещй мкнкѫ кѫрне.

18 ѪЅ. Нѫ ѡ Зи вещй мкнкѫ, нѝчй дѡлѡ, нѝчй чѝнчй Зѝле, нѝчй Зѣче Зѝле, нѝчй дѡлѡ Зѣчй де Зѝле.

19 Кѣ. Пѝнѣ ѧтрѡ лѫнѣ де Зѝле вещй мкнкѫ, пѝнѣ ва Єшѝ пе нѣрнле вѡастре, шѝ внсѣ ва фѫче грѣцѣ, кѫ нѫцй ѫскѫлтѫтъ де Дм҃нѫль, чѣл че ѥсте ѧтрѫ вой, шѝ ѫцй пѫѝнсь ѧнаѝнтѣ лѫѝ, Зикѝндь: пентрѫ че ѫмь Єшѝтъ днь Єгѝптъ?

20 Кѫ. Шѝ ѫдзѝсь Мѡѷсѝ: шѣсе сѫ́те де мѝй де педѣстрй ѥсте норѡдѫль, ѧтрѫ кѫрїй сѫнть Єѫ, шѝ тѫ ѫй Зѝсь, кѫрне вою да лѡрь сѣ мѝне, шѝ вѡрь мкнкѫ ѡ лѫнѣ де Зѝле.

21 Кѣ. ✻ ѪѲ дѡлр҃ъ ѡѝ, шѝ вой сѣ вѡрь жѫнѣ лѡрь, кѫть сѫле ѫжѫнѣ, сѫѸ дѡлр҃ъ тѡлтъ мкнкѫрѣ мѫрїй сѫва ѫдѫнѫ лѡрь, кѫ сѫле фїе лѡрь десѫль?

22 Кѓ. ✻ Шѝ ѫдзѝс Дм҃нѫ кѫтр҃ Мѡѷсѝ: ѫѸ дѡлр҃ъ мѫна Дм҃нѫлѫѝ нѫва фй десѫль? ѫкѫм вей кѫнѡаще ѡѫре плнѡѝсва кѫвѫнтѫль мїѣѸ, ѫѸ ва?

23 Кѫ. Шѝ ѫѸ Єшѝтъ Мѡѷсѝ, шѝ ѫѸ грѫѝнть кѫтр҃ норѡдь кѫвѝнтеле Дм҃нѫлѫѝ, шѝ ѫѸ ѫдѫнѫтъ шєптєзѣчѝ де вѫрѫцй днь вѫтрѫшѝй норѡдѫлѫѝ, шѝ ѫѸ пѫсь ѧпрѣѫѫѫль кѡртѫлѫѝ.

24 Кѣ. Шѝ сѫѕ погорѫтъ Дм҃нѫль ѧ нѡрь, шѝ ѫѸ грѫѝнть кѫтр҃ дѫнѫль, шѝ ѫѸ лѫѫтъ днь дхѫль, кѫреле Ѥра ѧтрѫхнѫль, шѝ ѫѸ пѫсь ѧтрѫ чѣй шєптєзѣчѝ де вѫрѫцй вѫтрѫшѝй. ЇѸр дѣка сѫѕ ѡдхнѝтъ дхѫль ѧтрѫшѝй, ѫѸ проѡрочѝтъ, шѝ ѫпой нѫ ѫѸ май ѫдѫшь (а).

25 Кѕ. Шѝ ѫмѫсѣсе дой вѫрѫцй ѧ тѫвѫр҃ъ, нѫмеле оу҃нѫлѫ Єлѫдѫдь, шѝ нѫмеле чѣлѫ лѫлтъ Модѫдь, шѝ сѫѕ ѡдхнѝтъ ѧтрѫшѝй дхѫль, шѝ ѫчѣптѣ Ѥра днь чѣй скрѝшй, шѝ нѫ веніс ла кѡртъ, шѝ проѡрочѣ ѧ тѫвѫр҃ъ.

26 Кѕ. Шѝ ѫлергѫндь оу҃нь пѫнкь ѫѸ спѫсь лѫѝ Мѡѷсѝ, шѝ ѫѸ грѫѝнть Зикѝндь: Єлѫдь, шѝ Модѫдь проѡрочѣскь ѧтѫвѫр҃ъ.

27 Кѝ. Шѝ ѫлѫпѫзѝндь Інѣсѫь ѫлѫѝ Нѫвѝ, чѣл че сѫ лѫнгѣ Мѡѷсѝ чѣль ѫлѣсь ѫлѫѝ, ѫдзѝсь: Дм҃нѫль мїѣѸ Мѡѷсѝ ѡпрѣщей пре ЄЙ.

28 Кѫ. Шѝ ѫдзѝсь Мѡѷсѝ лѫѝ: кѫчѝ нѫ оу҃рмѣцй тѫ мѣ? шѝ чѝне ва дѫ сѫ фїе тѡть норѡдѫла Дм҃нѫлѫѝ проѡрочѝ, кѫндь ѫѸ дѫть Дм҃нѫль дхѫль сѫѸ ѧтрѫшѝй.

Л. Шѝ

нѫ ѫѸ ѧчѝтѫтъ.

*Ісаіа ѕї

*Іѡанн ѕ ї

*Ісаіа пд а

Л̃. Шн̂ а̂ў мѣ́рсь Мѡ̄ісѝ ѧ̂тáвăрх, шн̂ кăтрх-нїй лю́й Їсраи́ль.

Псалм 45 Л̃а. ✻ Шн̂ а̂ў ѣ̂шѝть дю́хь дела Дм̄нзеь (б), шн̂ а̂ў а̂дю́с потжрни́кй дела ма́ре, шн̂ лѣ́ў пю́сь ки ла тáвăрх ка́ле де ѡ̑ зн̂ дінь ко́аче, шн̂ ка́ле де ѡ̑ зн̂ дінколѡ̑ ѧ̂прецю́рьле тáверїй, кă ла врѡ до́й кѹ́цй дела пăмжнть.

Л̃б. Шн̂ скьлжндю́сь норѡ́дьле то́атх зїѡ́ла, шн̂ то́атх но́апте, шн̂ то́атх а̂дао́ѡ̑ зн̂ а̂ў а̂дю́нать потжрни́кй. че́ль че май пю́цінь а̂ў стржнсь, а̂ў стржнсь зѣче ко́рфе, шн̂ лѣ́ў ѧ̂тінсь де шнлѣ́ў сжнгáть ѧ̂прецю́рьле тáверїй.

Псалм 46 Л̃г. ✻ Шн̂ ѧ̂кх фїнжь кáрне ѧ̂трх дінцїй ось ла лю́рь, май ѧ̂наінте де че ѡ̑лў сфжршнть, сăў мжнїáть Дм̄нзеь пре норѡ́дь, шн̂ а̂ў бăтю́ть Дм̄нзеь пре норѡ́дь кў бăпăле ма́ре фо́арте.

Л̃д. Шн̂ сăў кїемáть нѹ́меле лю́кьлюй а̂чѣ́лю: мормжнтю́риле по́фтей, пентрў кх а̂колѡ̑ а̂ў ѧ̂гропáть пре норѡ́дьле чѣ́ль пофтнтю́рїѡ̑.

Л̃е. Дела мормжнтю́риле по́фтей а̂ў пю́рчесь норѡ́дьле ла Йсирѡ́дь, шн̂ а̂ў фо́сть норѡ́дьле ѧ̂ Йсирѡ́дь.

## КАП̃Ъ ІВ.

Ма́рїамь, шн̂ Ааро́нь кăртéскь ѧ̂протúвă лю́й Мѡ̄ісѝ, кă-ѹ̑рѹ̑ра Дм̄нзеѹ́ лю́дь пре Мѡ̄ісѝ пентрў прїетенїа чѣ кăтрх Дм̄нзеь: Ма́рїамь оу̑мплжндю́сь де лéпрх, шн̂ шѣ́пте зіле фїнжь ѡ̑мжнть де норѡ́дь. сă ѧ̂ сжнтошѣ́зх рю́гжндю́сь Мѡ̄ісѝ пентрў жс̃.

Л̃а. Й а̂ў грѣ́нить Ма́рїамь, шн̂ Ааро́нь ѧ̂протúвă лю́й Мѡ̄ісѝ, пентрў мю́ре Е̑ѳіопе́нх, ка́ре ѡ̑ лю́ась Мѡ̄ісѝ, кă чѝ а̂ў лю́ать мю́ре Е̑ѳіопе́нх.

Л̃б. Шн̂ а̂ў зїс: а̂ў нѹ́май лю́й Мѡ̄ісѝ сжнгю́рь а̂ў грѣ́нить Дм̄нзеь? а̂ў до́арх нў шн̂ но́ао̑ а̂ў грѣ́нить? шн̂ а̂ў а̂ўзнть Дм̄нзеь.

Л̃г. Ѩрх Мѡ̄ісѝ е̑рă ѡ̑мь блжндь фо́арте май мю́лть де кắть тю́цй ѡ̑аменїй, че́й че сжнть пре пăмжнть.

Л̃д. Шн̂ ѧ̂да́тх а̂ўзнсь Дм̄нзеь кăтрх Мѡ̄ісѝ, шн̂ кăтрх Ааро́нь, шн̂ кăтрх Ма́рїамь: е̑шніцй во́й тю́цй трéй ла кю́ртюль мжртю́рїей, шн̂ а̂ў е̑шѣ́ть е̑й тю́цй трéй ла кю́ртюль мжртю́рїей.

Л̃е. Шн̂ сăў погорѣ́ть Дм̄нзеь ѧ̂ стжлпь де нюрь, шн̂ а̂ў стжтю́ть ла оу̑шѣ́ кю́ртюлюй мжртю́рїей, шн̂ а̂ў кїемáть пре Ааро́нь, шн̂ пре Ма́рїамь, шн̂ а̂мжндо́й сăў а̂пропїáть.

Л̃с. Шн̂ а̂ў зїс кăтрх е̑й: а̂ўзнцй кю́вынтеле мѣ́ле, де ва фй дінтрх во́й проро́кь Дм̄нзею́й, прін ведéнїе мх во́ю а̂рхта́ лю́й, шн̂ прінь сю́мнь во́ю грѣ́н лю́й.

Л̃з. Нў а̂шà рю́вю́ль мїе́ў Мѡ̄ісѝ, ✻ ѧ̂тоатх кă-са мѣ́ бредничю́сь пăсте. Верш г в

Л̃и. ✻ Гю́рх кў гю́рх во́ю грѣ́н лю́й а̂ме́ѣ, шн̂ нў прінь пи́лде, шн̂ е̑ль мжрі́ре Дм̄нзеюй а̂ў вжзю́ть, шн̂ пентрў че нў ва́цй темю́ть а̂ грѣ́н рю́ў ѧ̂протúвă рю́вю́люй мїе́ў Мѡ̄ісѝ. Вшпр аг аї

Л̃і. Шн̂ сăў а̂ прінсь престе е̑й ю̑цімѣ мжнїей Дм̄нзеюй, шн̂ сăў дю́сь.

Л̃ї. Шн̂ нѡ́рю́ль сăў дю́сь дела кю́рть, шн̂ ѩтх Ма́рїам е̑рă лепро́асх ка зѧпа́да, шн̂ сăў оу̑йтáт



Ааро́нь ла Ма́рїамь, шн̂ ѩтх е̑рă лепро́асх.

Л̃їа. Шн̂ а̂ў зжсь Ааро́нь кăтрх Мѡ̄ісѝ: рю́гю́те Дм̄не, нў пю́не престе но́й пăка́ть (а), пентрў кх нў а̂мь цїю́ть кх а̂мь пăкатю́нить.

Л̃їб. Сх нюсх фăкх а̂семéне кў мо́арте, ка ѡ̑ ѧ̂ъпăдатю́рх, че ѩтх дінь пжнтечеле мю́мей са́ле, шн̂ прю́пьле е̑й жмăнка́те ѩсте мжнка́т.

Л̃їг. Шн̂ а̂ў стрнга́ть Мѡ̄ісѝ кăтрх Дм̄нзеь, зжкжнд: Дм̄незе́ле, рю́гю́те, вжндекаю̑ пре ма̑.

Л̃їд. Шн̂ а̂ўзнсь Дм̄нзеь кăтрх Мѡ̄ісѝ: де а̂рфй скю́пнить тáтюль е̑й ѧ̂ фа́ца е̑й, а̂ў нў сарфй рю́шнáть шѣ́пте зіле? сх се ѡ̑сѣбе́ск а̂фа́рх де тáвăрх шѣ́пте зіле, шн̂ дю́пх а̂чѣ́м ва ѧ̂трă.

Л̃їе. Шн̂ сăў ѡ̑сѣбúть Ма́рїамь а̂фа́рх дінь тáвăрх шѣ́пте зіле, шн̂ норѡ́дьле нў а̂ў пю́рчесь пжнк че сăў кю́рцінить Ма́рїамь.

Л̃їс. Шн̂ дю́пх а̂чѣ́сть а̂ў пю́рчесь норѡ́дьле дела Йсирѡ́дь, шн̂ а̂ў тăвăржть ѧ̂ пю́стїм фараѡ́нюй.

## КАП̃Ъ ГЇ.

Дóнпрăзче вăрвáцй трімíш де Мѡ̄ісѝ съ сокотéск пăмжнтьль Хананéй, дю́пх па́трю́зечи де зім а́дю́кь вінца кў стрю́гю́рь, шн̂ а̂лтерóаде а̂ пăмжнтю́люй спре сéминьла родúрїй, кăрїй тю́тюш а̂фа́рх де Хáлеб, шн̂ де Іню́ль Навй а̂ў скорнúть кăртúре ѧ̂трх норѡ́дь.

Л̃а. Й а̂ў грѣ́нить Дм̄нзеь кăтрх Мѡ̄ісѝ, зжкжнд:

Л̃б. Трімíте цíе вăрвáцй, кăрїй съ сокотéск пăмжнтьль хананéйлюрь, кăрел во́ю да е̑й фíйлюрь лю́й Їсраи́ль спре мощенúре, кăте оу̑нь вăрвáть дінь фíеще ка́ре нéмь дю́пх нюроаделе фамилїйлюрь лю́рь съ трімíцй пре а̂чéще, пре тю́ть че́ль май ма́ре ѧ̂трх е̑й.

Л̃г. Шн̂ а̂ў трімíсь пре е̑й Мѡ̄ісѝ дінь пю́стїа фараѡ́нюй дю́пх кю́вынтьль Дм̄нзеюй, тю́цй вăрвáцїй кăпетенїйле дінтрх фíїй лю́й Їсраи́ль а̂чéще сжнть.

Л̃д. Шн̂ а̂чéсте сжнт нѹ́меле лю́рь: дінь нéмюль лю́й Рю́бінь Самю́ил фíюль лю́й Зáхю́р.

Л̃е. Дінь нéмюль лю́й Симею́нь Сáфать фíюль лю́й Сю́рй.

Л̃с. Дін нéмюл лю́й Ю̃да Хáлевь фíюл лю́й Іефонй.

Л̃з. Дінь нéмюль лю́й Їсахарь Їлаа́ль фíюль лю́й Ію́сифь.

Л̃и. Дінь нéмюль лю́й Е̑фраймь Аугй фíюль лю́й Наúй.

Л̃і. Дінь нéмюль лю́й Веніамúнь Фа́лтй фíюль лю́й Рáфю́.

Л̃ї. Дінь нéмюль лю́й Завю́лю́нь Гю́дїúль фíюль лю́й Сю́дй.

Л̃їа. Дінь нéмюль лю́й Ію́сифь дінь фíїй лю́й Манáсй, Га́дй фíюль лю́й Сю́сй.

Л̃їб. Дінь нéмюль лю́й Да́нь, Ам̃їúль фíюль лю́й Гамалй.

Л̃їг. Дінь нéмюль лю́й Ашúрь, Садю́рь фíюль лю́й Михаúль.

Л̃їд. Дінь нéмюль лю́й Нéфдалй Наúй фíюль лю́й Сабй.

Л̃їе. Дінь нéмюль лю́й Га́дь, Гю́дїúль фíюль лю́й Мáкхй.

Л̃їс. Йестé

(а). Дхь а̂дек: а̂ў е̑шúть кăнть дела Дм̄нзеь.

(б). Нў пю́не престе но́й педéпх де пăкать.

ѕї. Ачестѣ сънт нъмеле варбацилорь, пре
карій ав примісь Моусі, ка съ сокотеск
пъмънтъл, ші ав нъміт Моусі пре Аусі
фіюл лъй Навй Ісусь.

ѕїї. Ші ав примісь пре ей Моусі днпь пъ-
стіа фаранъдай, съ сокотеск пъмънтъл
Ханаанъдай, ші авзісь катрь ей.

ѕїї. Съіцінъ пъстіа ачаста, ші въ съіцій
мънте, ші ведець че пъмънт істе, ші пре
нородъл, карele шеде пре джнсъл, де істе
таре, ав слаб, де сънт мълцій сав пъцінй.

ѕї. Ші кът істе пъмънтъл, карe шедь
ей, бън істе, ав рав, ші кът сънт че-
тъциле, карe лъкъеск, кь Зидорй, ав фе-
рь де Зидорй.

к. Ші кът істе пъмънтъл, грась, ав стерп,
сънт трънсъл пъдурй, ав ба? ші зъбовінд
беці лъ ділe днпь родърнле пъмънтълъй: ісрь
Зілеле ачелe ерь Зіле де примъварь май мй-
нінте де че съ кіюк стругурій.

ка. Ші съіндусь ей ав сокотіт пъмън-
тъл дела пъстіа лъй сінь, пънь ла роусь оунде
съ трь ла Емадь.

кв. Ші сав съіт деспре пъстіе, ші сав
дусь пънь ла Хеброун: ші аколо ерь Ахімань,
ші Сесай, ші Оламій ръделе лъй Енахь, ісрь
Хеброунъл кь шепте ані сав зидіт май мй-
нінте декът Танінь ав Єгіптълъй.

кг. * Ші ав веніт пънь ла вале стругъ-
лъй, ші оав сокотіт, ші ав тъіат де ако-
ло о мълдіцъ де вінь, ші оунь стругурь пре
джнса, ші лав рădикат пре ръде, ші дінь ро-
дій, ші дін смокіне.

кд. Ші локъл ачела лав нъміт вале стругъ-
лъй, пентрь стругуръл, карe лав тъіат
де аколо фіій лъй Ісраіль.

кє. Ші дінь че ав сокотіт пъмънтъл
сав трось де аколо дупь патрьзечі де Зіле.

кѕ. Ші мергінд ав веніт ла Моусі, ші
ла Аарон, ші ла тоатъ адунаре фіілорь лъй
Ісраіль пъстіа фаранъдай трь Кадіс, ші дъ-
нь че лев спусь лорь, ші ла тоатъ адунаре
лъкъла, лев арътат родъл пъмънтълъй.

кѕ. Ші лев повестіт лорь Зикінд: ве-
нітам пънь пъмънтъл, трь карe нець трімісь
пънь пъмънтъл, карe къце лапте, ші міере,
ші ачеста істе родъл лъй.

ки. Нъмай кът нємъл, карele лъкъуіце
пре ель істе търіос, ші четъциле сънт
таре, ші марі фоарте, ші нємъл лъй Енах
ам възът аколо.

кд. Ші пънъмънтъл чел деспре амінзь зи
лъкъуіце Амалік, ісрь Хетеул, ші Евеул,
ші Іевусеул, ші Амореул лъкъуіце трь мън-
те, ші Хананеул лъкъуіце лънгь маре, ші лънгь
ръул Іордан.

л. Ші ав фъкът Халеў пре нородь ла Моу-
сі съ тъкь, ші ель авзісь: ба, ві сънндне
не вом съі, ші ла вом мошені пре ель, кьі
вом път бнрі пре ей.

ла. Ісрь чел лалці оамені, карій сав съ-
іт кь денсъл, авзісь: съ нь не съім, кь
нь вом път съ не съім ла ачель нородь,
кь кь мълт істе май таре де кът ной.

лв. Ші ав хълінт пъмънтъл, каре лав
сокотіт, катрь фіій лъй Ісраіль, Зикінд,
пъмънтъл, прінь каре ам трекът ка съль
сокотім, істе пъмънт, каре мънкь пре чей
че лькъеск пре джнсъл, ші тот нородъл,
пре карele лам вьзът трънсъл, сънт
оамені фоарте марі.

лг. Ші аколо ам вьзът оурій, ші ной
ерам трнінтє лорь ка лькъітеле, ашь ерам
ші ной трнінтє лорь.

## КАПА АЇ.

Кртеще нородъл дупь че ав де нскоделе, ші трздарь
съ силеще Іісусь Навй, ші Халев ай домоліі пентрь каре
мъніндусь Домнезеў, ль трмбъндеще Моусі: съ ръдъіск
тоці спре моарте трь пъстіе, афарь де Халев, ші Іоіле
ші щіндусь Ісраілтєній трпротівніі коій лъй Домнезеў,
съ оунідь де трпротівніі.

Ші трчепінд тоатъ адунаре ав дать
глась, ші ав плънс нородъл тоатъ
оаптє ачеа.

Ші ав картіт асупра лъй Моусі,
ші асупра лъй Аарон тоці фіій лъй Ісраіль,
ші авзісь катрь ей тоатъ адунаре: о де ам
фі мърит трпъмънтъл Єгіптълъй, сав де
ам фі мърит трпъстіа ачаста.

г. Ші пентрь че не адъче пре ной Домнъл трп-
мънтъл ачеста, съ кадем трь сабіе? мъ-
ерле ностре, ші прінчій ноштрі съ фіе де жаф.
Ікъмь дарь май бине істе нолі съне трь Єгіпт.

д. Ші авзісь оунъл катрь алтъл: съ не
пънем нолі пре оунъл май маре, ші съ не
трь Єгіпт.

е. Ші ав кзът Моусі, ші Аарон пре фацъ
трнінтє атоатъ адунаре фіілорь лъй Ісраіль.

ѕ. * Ісрь Ісусь алъй Навй, ші Халевь алъй
Іефонній дінтрь чей че ав сокотіт пъмънтъл
ав спінтекат хъінеле сале.

з. Ші ав грінт катрь тоатъ адунаре фіі-
лорь лъй Ісраіль, Зикінд: пъмънтъл, каре
ной лам сокотіт істе бън фоарте, фоарте.

и. Дене ва мілъй пре ной Домнъл, не ва вза-
га трпъмънтъл ачеста, ші ва да ной, істе
пъмънт, каре кърце лапте, ші міере.

ѳ. Ні нъмай Домнълъй съ нъвь трпротівніі,
ші де нородъл пъмънтълъй нъвь темещі;
къ мънкаре ной істе, къ сав департат бре-
мя дела ей: ісрь Домнъл істе трь ной, нъ-
вь темещі де ей.

і. Ятъчі тоатъ адунаре ав грінт съ
оунізь пре ей кь пієтрі, ші мърірь Домнълъй
сав арътат трнорь пъстє кортъл мъртърісій
тътърорь фіілорь лъй Ісраіль.

аї. Ші авзісь Домнъл катрь Моусі: пънь
кънд мь трвркь нородъл ачеста? ші пънь
кънд нъ креде міе пентрь тоате семнеле,
карe лем фъкът трь ей?

аї. Лъвібою пре ей кь моарте, ші вою пі-
арде, ші те вою фаче пре тине, ші каса тат-
нетъў нємь маре, ші кь мълт май мълт
декът ачеста.

гї. Ші

ѳ҃ї. Шн҃ а҃ѵзнѣ҃сь Мѡѵ҃сн҃ катрѣ Дмн҃ѵль: шн҃ ва а҃ѵзи҃ Єгѵпт҃ѵль кѵ҃мъ а҃й скоѣ҃сь днтрѣ Є҃й пре норѡ҃дѵль а҃чѣ҃ста кѵ пѵтѣ҃рѣ тѣ҃.

к҃. Ѵн҃ шн҃ тѡ҃цй чє҃й че лакѵ҃ѣ҃сь пре пѣмѧ҃нтѵль а҃чѣ҃ста їѵ а҃ѵзнѣ҃ть, кѣ тѵ҃ Є҃ѡй Дмн҃ь ѳ҃трѵ норѡ҃дѵль а҃чѣ҃ста, Дмн҃е чѣ҃ль че ѡ҃кю ла ѡ҃кю те а҃рѣ҃цй, * шн҃ нѡ҃рѵль тѣ҃ѵ а҃ѵ стѧ҃тѵть дѣ сѵ҃пра лѡ҃рь, шн҃ ѳ҃ стѧ҃лъ де нѡ҃рь тѵ҃ мє҃рцй ѳ҃ наинтѣ҃ лѡ҃рь Зїѡ҃а, шн҃ ѳ҃стѧ҃л де фѡ҃к нѡ҃лптѣ҃.

*Ѣшїр ї аї.

Є҃ї. Шн҃ де вє҃й сфѵрма҃ пре норѡ҃дѵль а҃чѣ҃ста ка пре оу҃нь ѡ҃мь, вѡрь Зи҃че нѣ҃мѵрнде, кѧ҃те а҃ѵ а҃ѵзнѣ҃ть нѵ҃мєле тѣ҃ѵ, грѧ҃ндь:

ѕ҃ї. Пентрѵ кѣ нѵ҃ пѡ҃лте Дмн҃ѵль съ ба҃цє пре норѡ҃дѵль а҃чѣ҃ста ѳ҃пѣмѧ҃нтѵль, кѧ҃ре сѧ҃ѵ жѵ҃рать лѡ҃рь, * пентрѵ а҃чѣ҃ѧ мѵ҃ ѡ҃морѧ҃ть пре Є҃й ѳ҃ пѵстіе.

*Ѣшїр ле кн

з҃ї. Шн҃ а҃кѵ҃мь съ се ѳ҃нѧлц҃ъ пѵтѣ҃рѣ тѣ҃ Дмн҃е, пре кѵ҃мь а҃й грѧ҃нть, Зикѧ҃ндь:

*Ѵал мъ м *Ѣшїр ад з. к є

и҃ї. * Дмн҃ѵль Є҃ ѳ҃дєлѵ҃нгь рѣвдѧтоу҃рю, шн҃ мѵ҃лть милостн҃вь, шн҃ а҃девзрѧ҃т, * чѣ҃ль че ш҃ѣрце фѣ҃рѣ де лѣ҃цилє, шн҃ не дрептѣ҃цилє, шн҃ пѧкѧ҃телє, шн҃ кѵ҃ кѵрѧ҃цїе нѵ҃вл кѵрѧ҃цй пре чѣ҃л винова҃ть, чѣ҃ль че нєзкнд҃ѣ҃цє пѧкѧ҃телє пърнѡ҃цилѡрь ѳ҃ фій пѧ҃нѣ ла а҃трѣ҃л, шн҃ ла а҃пѧ҃тра нѣ҃м.

*Ѵал мъ м *Ѣшїр ад з. к є

а҃ї. Ѳ҃рѣ҃ѧ пѧкѧ҃тѵль норѡ҃дѵлѵй а҃чѣ҃стѵ҃ дѵ҃пѣ ма҃ре мила҃ тѣ҃, пре кѵ҃мь милостн҃вь а҃й фѡ҃ст лѡ҃рь днь Єгѵ҃пть пѧ҃нѣ а҃кѵ҃мь.

к҃. Шн҃ а҃ѵзнѣ҃сь Дмн҃ѵль катрѣ Мѡѵ҃сн҃: милостн҃вь ле скн҃ть лѡ҃рь дѵ҃пѣ кѵвѣ҃нтѵль тѣ҃ѵ.

кѧ҃. Ѵн҃ вїѵ скн҃т Є҃ѵ, шн҃ вїѵ ѥ҃сте нѵ҃мєле мїє҃ѵ, шн҃ ва оу҃мплѣ҃ мѧ҃рѣ҃ Дмн҃ѵлѵй тѡ҃т пѣмѧ҃нтѵль.

кѳ҃. Кѣ тѡ҃цй варваѳ҃й а҃чѣ҃рѣ, кѧ҃рїй а҃ѵ взѵ҃ть мѧ҃рѣ҃ мѣ҃, шн҃ сѣ҃мнєле, кѧ҃ре лѣ҃мь фкѵ҃ть ѳ҃ Єгѵ҃пть, шн҃ ѳ҃ пѵстіѧ҃ а҃чѣ҃ста, маѵ нспнтн҃ть а҃кѵ҃мь кѵ а҃чѣ҃ста де Зѣ҃че ѡ҃рй, шн҃ нѵ а҃ѵ а҃скѵлта҃ть кѵвѧ҃нтѵль мїє҃ѵ.

*ѣлѣр а лє.

кг҃. * Пентрѵ а҃чѣ҃ѧ нѵ҃ вѡрь ведѣ҃ пѣмѧ҃нтѵль, кѧ҃ре мѧ҃мь жѵ҃рать пърнѡ҃цилѡрь лѡ҃рь, фарѣ нѵ҃маѵ фій лѡ҃рь, кѧ҃рїй сѧ҃нть кѵ мн҃не а҃нчй, кѧ҃рїй нѵ҃ їѵ҃ нн҃чй бн҃вле, нн҃чй рѧ҃ѵль, тѡ҃тъ чѣ҃ль маѵ тн҃нѕрь, кѧ҃реле нѵ҃ прнчѣ҃пе, а҃чѣ҃стѡра вою҃ да пѣмѧ҃нтѵль: кѧ҃рѣ тѡ҃цй чє҃й че маѵ ѳ҃тъ ржѧ҃тать нѵ҃ль вѡрь ведѣ҃.

*Ѣкн ді в.

кд҃. * Гѣ҃рѣ пре рѡ҃вѵль мїє҃ѵ Ха҃левь, пентрѵ кѣ а҃ѵ фѡ҃сть ѧ҃лть дхъ ѳ҃трѵ Є҃ль, шн҃ а҃ѵ оу҃рмат мїе, ѧ҃ль вою҃ бгѣ҃ ѳ҃пѣмѧ҃нтѵль, ѳ҃ кѧ҃ре а҃ѵ ѳ҃трать, шн҃ сѣмѧ҃нца лѵ҃й ва мощенй пре Є҃ль.

кє҃. Гѣ҃рѣ Ѣмалн҃кь, шн҃ Хананє҃ѵль лакѵ҃ѣ҃ск ѳ҃ ва҃ле, мѧ҃не вѣ ѳ҃тоа҃рцй, шн҃ пѵрчедецй спре пѵстіе пре кѧ҃лѣ мѧ҃рїй рѡ҃шіе.

кѕ҃. Шн҃ а҃ѵ грѧ҃нть Дмн҃ѵль катрѣ Мѡѵ҃сн҃, шн҃ катрѣ Ѣ҃рѡнь Зикѧ҃ндь:

кз҃. Пѧ҃нѣ кѧ҃ндь а҃чѣ҃ста ѧ҃дѵна҃ре рѣ҃, а҃чѣ҃лѡрь че кѣртѣ҃ск ѳ҃наинтѣ҃ мѣ҃, кѣртѣ҃ла фін҃лѡрь лѵ҃й Їсраи҃ла, кѧ҃ре а҃ѵ кѣртн҃т пентрѵ вою҃ ѡ вою҃ а҃ѵзнѣ҃?

кѳ҃. Зѣ҃ лѡ҃рь: вїѵ скн҃ть Є҃ѵ Зи҃че Дмн҃ѵль, кѵ а҃девзрать, прекѵ҃мъ а҃цй грѧ҃нть ѳ҃трѵ оу҃рѣ҃кнле мѣ҃ле, ѳ҃шѣ҃ вою҃ фѧ҃че воѧ҃ѡ.

*Ѱалм це кѕ

к҃. * А пѵстіѧ҃ а҃чѣ҃ста вѡрь кѣдѣ҃ ѡ҃ѕлеле воѧ҃-

ѳ҃ѕлеле воѧ҃ѡ

ѧг҃. (а) Кѵрвіѧ҃ а҃нчй съ ѳ҃цѣлѣре пѣкѧ҃тѵль картн҃рїй, кѧ҃ре лаѵ фѣкѵ҃ть Їсраѧ҃тѣнй, кѧ҃ндь а҃ѵ кѣртн҃ть а҃ѵпра лѵ҃й Дмн҃ѕѣ҃. А жидовіе ѥ҃сте: шн҃ вѡрь пѵрта

кѵрвіѧ҃лѡрь воѧ҃стре. Де мѧ҃ѣ ѡ҃рй съ зи҃че ѳ҃ скрнптѵ҃рѣ: а҃ѵ кѵрвнть дѵ҃пѣ Дмн҃ѕѣй стрѧ҃нй, а҃дѣкѧ а҃ѵ мі҃рь дѵ҃пѣ Дмн҃ѕѣй стрѧ҃нй.



*Лѣр а лє

*Ѣзкї д s. *Ѱалм чд ї.

*Кѡр ї ї. Ѳврін г зї Ѭда. = є

*ѣлѣр а мѕ.

## КАПЪ ЄІ.

Дупъ че вецъ ынтра ынпмынтулъ фарадуницій, че жертвъ съ адукъ, шъ пъргъ съш шезечинъ: педепса пъкатулуй фъкътъ пинъ не цінінцъ, съу мындре: съ оучиде ку пъ-трій чеа че ау адунат лемне сямнтъ: съшъ пъ фимерій Еврій пре маринле хайнелоре, шъ престе фимерій ынплынтъ-де ежнъчъ, ка съшъ адукъ амынте де лекуе луй Дмнезеу.

Ā. Шъ ау грынть Дмнулъ катръ Мш̄съ, зикынд:

Ē. Граіще фіілоре луй Ісраіль, шъ зъ катръ Ен: дупъ че вецъ ынтра ынпмынтул лаокуінцій воастре, карел дау Еу воаіе.

Ī. Шъ вецій фаче ардерій де тоате Дмнулуй, адучере, сау жертвъ динъ фарадуницъ, ау динъ вое, ау ла сърбътоарле воастре, ка съ фачеці мироасъ де еунъ мирезмъ Дмнулуй, де ва фи динъ боі, сау динъ оі.

Ā. Чел че адуче дарул съу Дмнулуй, ва адуче жертвъ де фъінъ кърат, ăзечі парте а оунуй Ифі, стропіть ку апатра парте де оунть де лемне а оунуй інь.

Ē. Шъ вінъ де турнаре апатра парте а оунуй інь вецій фаче ла ардере де тоате, сау ла жертвъ, ла оуне міел бей фаче ăнтъіта адучере мироасъ де еунъ мирезмъ Дмнулуй.

Ō. Шъ ла бербече, кынд ул бей адуче пре ел пентру ардере де тоате, ау пентру жертвъ, бей фаче жертвъ де фъінъ кърат доаі ăзечі парте стропіть ку оунть де лемне ăнтрей парте а оунуй інь.

Ū. Шъ вінъ ла турнаре ăнтрей парте а оунуй інь вецій адуче ынтру мироасъ де еунъ мирезмъ Дмнулуй.

Ī. Ăр де вецій фаче динъ боі ардере де тоате, ау жертвъ, ка съ плинеці фарадуница, сау жертва че де мынтуире Дмнулуй.

Ō. Шъ вецій адуче ла вінцел жертвъ де фъінъ кърат трей ăзечі парте стропіть ку жумъ-тате де інь де оунть де лемне.

Ū. Шъ вінъ де турнаре жумътате де інь жерт-въ ынтру мироасъ де еунъ мирезмъ Дмнулуй.

Āī. Ашъ бей фаче ку вінцелуль, ау ку бербече, ау ку міелуль динъ оі, ау динъ капре.

Ēī. Дупъ нумърул челор че ле вецій фаче, ашъ вецій фаче ку фіеще каре дупъ нумърул лоор.

Īī. тоате моштенуль ва фаче ашъ, кынд ва адуче адучері де ынчесте ынтру мироасъ де еунъ мирезмъ Дмнулуй.

Ōī. Ăр дева фи ынтр воі немърнінь ынпмынтуль воастру, сау стрінуль, карел ва фи ынтр воі, ынемурнле воастре, шъ ва фаче жерт-въ мироасъ де еунъ мирезмъ Дмнулуй, прекум фачеці воі, ашъ ва фаче адунаре Дмнулуй.

Ēī. Ол лепре ва фи воаш, шъ челоор немър-нічі, карій шеаде ла воі, лепре вечніка ынтру немурнле воастре, прекум воі, ашъ шъ чел немърнінь ва фи ынаінтя Дмнулуй.

Ūī. Ол лепре, шъ ол ăдрептаре ва фи воаш, шъ челуй немърнінь, карел шеде ла воі.

Ūī. Шъ ау грынть Дмнулъ катръ Мш̄съ, зикынд: ку моарте съ се омоаре омуль ачела, сăлъ оучидеці ку пітрій тоате адунаре.

Ūs. Шъ

ūг. (а) Де аічі ынаінтя. ūд. (б) Пінь ла цінінцъ, сау ла ларе де сямъ. ūд. (в) пъкате.



зикынд:

Ūī. Граіще фіілоре луй Ісраіль, шъ зъ катръ Ен: дупъ че вецій соіе ынпмынтуль, ынкаре воюе еунъ ел пре воі.

Āī. Кынд вецій мынка динъ пъінінле пъмын-тулуй ачелуя, вецій адуче парте дарь Дмнулуй пъргъ динъ родул грулуй воастру.

Ē. Пъіне вецій адуче дар, ка оунъ дар дела ăріе.

Ēā. Ашъ вецій адуче пъіне пъргă грулуй во-стру, шъ вецій да дарь Дмнулуй ынтру немурнле воастре.

Ēв. Ăр кынд вецій пъкатуй, шъ ну вецій фаче тоате порунчиле ачестя, каре лу грынть Дмнулъ катръ Мш̄съ.

Ēг. Дупъ кум ау порунчіть Дмнулъ воаш прінь мына луй Мш̄съ, динъ зіуа ынкаре ău порунчіть Дмнулъ катръ воі, шъ (а) ынаін-те ынтру немурнле воастре.

Ēд. Шъ ва фи де съ ва фаче чева фърă де вое (б) афарă де оунъ адунърій: ва фаче тоате аду-наре оунь вицел кърат динъ ва бей ардере де тоате ынтру мироасъ ку еунъ мирезмъ Дмнулуй, шъ жерт-ва ачестуя, шъ турнаре луй дупъ покмела луй, шъ оунь цапь динъ капре пентру пъкате.

Ēе. Шъ съ ва рога преоптул пентру тоате адунаре фіілоре луй Ісраіль, шъ съ ва ерта лоор ка фърă де вое ăсте, шъ ей ău адусь дарул съу жертвъ Дмнулуй пентру пъкатул съу ынаінтя Дмнулъ пентру чеа фърă де воа лоор.

Ēs. Шъ съ ва ерта ла тоате адунаре фіі-лоре луй Ісраіль, шъ челуй немърнінь, карele шеде ынтру ей ш лепе ва фи лоор, ăрй чине ва фаче (в) фърă де вое.

Ūī. Шъ сăфлетуль, карele ва фаче ку мынă де трăфіе, ăрй дынтре мошенй, ăрй дынтре немърнічій фіе, ачеста пре Дмнезеу окърăще, шъ ва пері сăфлетуль ачела динъ нородуль съу.

Ūā. Ка кăвынтуль Дмнулуй ău орынсінть, шъ порунчиле луй леу стрінка, ку перире ва пері сăфлетуль ачела, пъкатуль луй ынтрăнсуль.

Ūв. Шъ фінынд фіій луй Ісраіль ынпустіе ău афлат пре оунь ăмь адунынд лемне ынзіуа съм-бетей.

Ūг. Шъ чей че леу ău афлат адунынд лемне леу ăдусь пре ел ла Мш̄съ, шъ ла Ааронь, шъ ла тоате адунаре фіілоре луй Ісраіль.

Ūд. Шъ леу пус пре ел ынтемніцъ, пентру кă ну ăлесесе че вецій фаче луй.

Ūе. Шъ ău грынть Дмнулъ катръ Мш̄съ, зикынд: ку моарте съ се омоаре ăмуль ачела, сăлъ оучидеці ку пітрій тоате адунаре.

Ūs. Шъ

КАРТЕ НЪМЪРІАЛОРЪ

ѧѣ. Шѝ лаѵ скóсь пре ѥл тóатѣ ѧдѵнáрѣ ѧфíрѣ днь тáвърѣ, шѝ лаѵ оуѫнíсь тóатѣ ѧдѵнáрѣ кѵ пїетрѝ, ѧфíрѣ днь тáвърѣ, дѵпѣ кѵм ѧѵ порѵнúтъ Дм҃нѵлъ лѵй Моѵсѝ.

ѧ҃. Шѝ ѧѵ грáитъ Дм҃нѵлъ катрѣ Моѵсѝ, зикáндъ:

ѧн. Грѣáре фúлѧторь лѵй Їсраúль, шѝ зѝ катрѣ ѥй: • сáщи фúкѣ фúмбрїй пре мáрѫнинле хáйнелторь сáле ѧтрѵ нємѵрнле сáле, шѝ престе фúмбрїнле мáрѫнинлторь съ пѵе ѧ плетитѵрѣ вѣнѣтъ.

ѧѧ. Шѝ ва фѝ вóлѵ пре фúмбрїй, шѝ вѣзúндѵле пре íле съвъ ѧдѵчи ѧмúнте де тóатѣ порѵнúле Дм҃нѵлѵй, ка съ ле фúчи пре íле, шѝ ка съ нѵвъ май ѧвáцѝ дѵпѣ кѵцетеле вóлстре, шѝ дѵпѣ ѡкїй вóйрй, дѵпѣ кáре оумблáндь вóй кѵрвúцѝ кѵ дúнселе.

ѧм҃. Ка съ въ ѧдѵчи ѧмúнте, шѝ съ фáчи тóатѣ порѵнúле мѣле, шѝ съ фúцѝ сфи҃цѝ Дм҃нєзéѵлѵй вóстрѵ.

ѧм҃а. Єѵ Дм҃нѵлъ Дм҃нєзéѵлъ вóстрѵ, чéль че вѣмъ скóсь пре вóй днь пѫмѣнтѵлъ Єгúптѵрѵй, ка съ въ фúѵ вóлѵ Дм҃нєзéѵ: Єѵ Дм҃нѵлъ Дм҃нєзéѵлъ вóстрѵ.

КАПЪ КЇ.

Кѵ́рѣ, Їедáнь, шѝ Йенрѵúн скорнúсь гълáвъ ѧпротúвѣ лѵй Моѵсѝ, шѝ ѧлѵй Ааро́н, шѝ грѣмúсь капетúнїа, шѝ прѣщíа, пентрѵ áчѣа де вúй фѝ ѧгúнте пѫмѣнтѵлъ, шѝ фúкѵлъ мънúнк долѵ́ сѵте шѝ чúнчи зéчи де вѣрвáцѝ, кáрїй тѫмнá, шѝ пре ѧлцѝ патрѵспрезéче мúй, шѝ шѣпте сѵте че карте ѧѵ ѧмнетѵнѣ фúкѵлъ, пре кáре лаѵ домúлнѣ Ааро́нь кѵрѵгъвнúнк съ.

ѧ҃. Йѧѵ грáитъ Кѵ́рѣ фечѵ́рѵлъ лѵй Їсаáръ, ѧа фечѵ́рѵлѵй лѵй Каáдь, ѧль фечѵ́рѵлѵй лѵй Леѵй, шѝ Їедáнь, шѝ Йенрѵúнь фечѵ́рїй лѵй Ѳаѳáвь, шѝ ѧлѵй Ѧчнь фечѵ́рѵлъ лѵй фáледь ѧа фечѵ́рѵлѵй лѵй Рѵвúнь.

ѧ҃. Шѝ саѵ скѵлáтъ ѧпротúвѣ лѵй Моѵсѝ, шѝ дóлѵ сѵте шѝ чúнчи зéчи де вѣрвáцѝ дúнь фúїй лѵй Їсраúль, капетенїале ѧдѵнáрїй, кїемáцїй сфáтълѵй, шѝ вѣрвáцѝ вестúцѝ.

ѧ҃г. Саѵ ѧтрѣхтáтъ ѧсѵпра лѵй Моѵсѝ, шѝ ѧлѵй Ааро́нь, шѝ ѧѵзúсь катрѣ ѥй: де-стѵлъ íсте вóлѵ, кѣ тóатѣ ѧдѵнáрѣ, тѫцѝ сфи҃цѝ, шѝ Дм҃нѵлъ íсте ѧтрѵ ѥй, шѝ пентрѵ че въ рѫдúцѝ престе ѧдѵнáрѣ Дм҃нѵлѵй?

ѧд. Шѝ ѧѵзúндь Моѵсѝ ѧѵ кѣзѵ́ть пре фáцѣ.

ѧє. Шѝ ѧѵ грáитъ катрѣ Кѵ́рѣ, шѝ катрѣ тóатѣ ѧдѵнáрѣ лѵй, Зикáндь: сокѫтúтаѵ, шѝ ѧѵ кѵноскѵ́ть Дм҃нєзéѵ пре чéй че сúнть ѧй лѵй, шѝ пре чéй сфи҃цѝ, шѝ ма́ѵ ѧпропúатъ ла сúне, шѝ пре чéй че нѵ ма́ѵ ѧлéсь шíе, нѵ ма́ѵ ѧпропúатъ ла сúне.

ѧ҃. Йѧчúста съ фáцѝ: лѵ́щинѣ вóй ѧшúнѣ кѣдéлнице, Кѵ́рѣ, шѝ тóатѣ ѧдѵнáрѣ лѵй.

ѧ҃. Шѝ пѵнцѝ ѧлле фóкь, шѝ ѧрѵнкáцѝ ѧлле тѫмнѣ ѧнаúнтѣ Дм҃нѵлѵй мúне, шѝ вѣрвáтѵль, пре кáреле ва ѧлéце Дм҃нѵлъ, ѧчéста ва фѝ сфúнть, ѧжѵнгъ вóлѵ фúїй лѵй Леѵй.

ѧ҃. Шѝ ѧѵзúсь Моѵсѝ катрѣ Кѵ́рѣ: ѧскѵлтáцимъ пре мúне фúїй лѵй Леѵй.

ѧ҃. Ѧѵ пѵцúнь íсте вóюй, кѣ ваѵ депѣрцúнт пре вóй Дм҃нєзéѵлъ лѵй Їсраúль дела ѧдѵнáрѣ лѵй Їсраúль, шѝ ваѵ ѧропúатъ катрѣ сúнешѝ, съ слѵжúцѝ слѵжбеле кѵртѵлѵй Дм҃нѵлѵй, шѝ съ стáцѝ ѧнаúнтѣ кѵртѵлѵй, съ слѵжúцѝ лѵй.

ї. Шѝ тéѵ ѧропúатъ пре тúне, шѝ пре тóцѝ фрáцїй тáй фúїй лѵй Леѵй кѵ тúне, шѝ къ-тáцѝ шѝ ѧ преѫцѝ?

їа. Ѧѵ тѵ, шѝ тóатѣ ѧдѵнáрѣ тѣ чѣ ѧдѵнúтъ ѧвотúва лѵй Дм҃нєзéѵ, шѝ чѣ íсте Ааро́нь де кертúцѝ ѧсѵпра лѵй.

їѣ. Шѝ ѧѵ тримúсь Моѵсѝ съ кїáме пре Ададúнь, шѝ пре Ѧвирѵúнь фечѵ́рїй лѵй Ѳаѳáвь: мáрѣ ѥй ѧѳѵúсь: нѵне вѣмъ сѵ́нь.

її. Ѧѵ пѵцúнь íсте ѧчáста, кѣ нéй сѵ́нть ѧпѫмúкть, кáре кѵрце лáпте, шѝ мїáре, ка сúне ѡмóрй ѧпѵстíе, кѣ стѫпúнцѝ преста нóй.

їа. Стѫпúнцѝ, шѝ тѵ ѧпѫмúнтѵль, кáре кѵрце лáпте, шѝ мїáре нéй багáть пре нóй, шѝ нéй дáть мошíе де хóлде, шѝ де вúй? ѡкїй ѡламенилторь ѧчéстора íй скóсь: нѵне вѣмъ сѵ́нь.

її. Шѝ саѵ мнїáт Моѵсѝ фóарте, шѝ ѧѳѵúсь катрѣ Дм҃нѵлъ: ѧѵ кѵтъ спре жéртва лѵ́рь: пóфта нúчѝ оунѵлъ дннтрѣ ѥй нѵ ѧмъ лáтъ, нúчѝ пре нúменѣ дннтрѣ ѥй нѵ ѧмъ ѧсѵпрúтъ.

їѕ. Шѝ ѧѳѵúсь Моѵсѝ катрѣ Кѵ́рѣ, сфи҃цѣ-цѝ ѧдѵчáрѣ тѣ, шѝ фúцѝ гáта пѫмúнтѣ Дм҃нѵлѵй, тѵ, шѝ Ааро́нь, шѝ ѥй мѣне.

їѳ. Шѝ лѵ́цѝ фіеще кáреле кѣдéлница съ, шѝ пѵнцѝ ѧтрѣхнеле тѫмѣе, шѝ ѧдѵчцѝ ѧнаúнтѣ Дм҃нѵлѵй фіеще кáреле кѣдéлница съ, дóлѵ сѵте, шѝ чúнчи зéчи де кѣдéлнице, шѝ тѵ, шѝ Ааро́н фіеще кáреле кѣдéлница съ.

їк. Шѝ ѧѵ лѵ́ать фіеще кáреле кѣдéлница съ, шѝ ѧѵ пѵсь ѧтрѣхнеле фóкь, шѝ ѧѵ багáть тѫмѣе ѧтрѣхнеле.

їа. Шѝ ѧѵ стѧтѵ́ть ла оуше кѵртѵлѵй мартѵрíей Моѵсѝ, шѝ Ааро́нь, шѝ Кѵ́рѣ ѧѵ ѧдѵнáт ѧсѵпра лѵ́рь тóатѣ ѧдѵнáрѣ съ ла оуше кѵртѵлѵй мартѵрíей, шѝ сѵ ѧрѣтáть мърúрѣ Дм҃нѵлѵй ла тóатѣ ѧдѵнáрѣ.

їѣ. Шѝ ѧѵ грáитъ Дм҃нѵлъ катрѣ Моѵсѝ, шѝ катрѣ Ааро́нь, зикáндь:

їѣа. Ѫевúцивѣ фіеще кáреле де ѧдѵнáрѣ ѧчéста, шѝ вóю топѝ пре ѥй ѡдáтѣ.

їѣѣ. Шѝ ѧѵ кѣзѵ́ть пре фѣцеле сúле, шѝ ѧѵзúсь: Дм҃нєзéѵле, Дм҃нєзéѵль дѵхѵрнлторь, шѝ ѧтѵ́тъ прѵпѵль: де ѧѵ пакатѵ́нть оуне ѡмь, ѧѵ преste тóатѣ ѧдѵнáрѣ ва фѝ мънúа Дм҃нѵлѵй?

їѣг. Шѝ ѧѵ грáитъ Дм҃нѵлъ катрѣ Моѵсѝ, зикáндь:

їѣд. Грѣáре ѧдѵнáрїй, зикáндь: фи҃цивѣ де прúнь преѵ́рѵлъ ѧдѵнáрїй лѵй Кѵ́рѣ, шѝ Дадáнь, шѝ Ѧвирѵúнь.

їѣє. Шѝ саѵ скѵлáтъ Моѵсѝ, шѝ ѧѵ мéрь ла Дадáнь, шѝ ла Ѧвирѵúнь, шѝ ѧпреднз кѵ ѥль ѧѵ мéрь тѫцѝ, катрѣнїй лѵй Їсраúль.

їѕ. Шѝ ѧѵ грáитъ катрѣ ѧдѵнáрѣ, зикáндь: депѣртáцивѣ дела кѵртѵрнле ѧчéстора ѡамений пекáлнчѝ, шѝ де нимúка, чѣ íсте ѧлѵ́рь съ нѵвѣ ѧтúнцѝ, ка съ нѵ перúцѝ ѧпреднз кѵ ѥй ѧтрѵ тѫтъ пѫкатѵль лѵ́рь.

їѳ. Шѝ саѵ депѣртáть де прúнь преѵ́рѵлъ кѵртѵ-

кѡртѹлѹѝ лѹѝ Кѡре › шѝ Дадѧ́н › шѝ Ѧгнрѡ́нь › шѝ ѧ̂ѵ Є̂шѝть Дадѧ́нь › шѝ Ѧгнрѡ́нь › шѝ ѧ̂ѵ стѧтѹ́ть ла оу̑шиле кѡртѹ́рилѡрь са́ле › шѝ мѹ́рнле лѡ́рь › шѝ прѹ́нчѣѝ лѡ́рь › шѝ ѧ̂вѣ́рѣ лѡ́рь.

к҃и. Шѝ ѧ̂ѵхи́сь Мѡ҃сѝ › ѧ̂трѹ ѧ̂чѧ́ста вещѝ кѹнѡ́аще › къ Ѧмнѹль мѧ́ѵ тримѝсь пре мѝне › ка съ фѝ́кь то́ате лѹ́кѹ́рнле ѧ̂чѣ́стѣ › ѝа́рѣ нѹ дела мѝне ле фѝ́кь.

к҃д. Де вѡрь мѹ́рѝ ѧ̂чѣ́ще › кѹмь мѡ́рь тѡ́щѝ ѡ̑ѧменїѝ › шѝ дева фѝ чертѧ́рѣ лѡ́рь › ка чертѧ́рѣ тѹтѹ́рѡрь ѡ̑ѧменнлѡрь › нѹ Ѧмнѹль мѧ́ѵ тримѝсь пре мѝне.

к҃е. Ѭ ѧ̂трѹ прѣпа́стїе ва ѧ̂рѧ́тѧ Ѧмнѹль › шѝ дешкнзѝ́нль пѫмѧ́нтѹл гѹ́ра са́ ва ѧ̂гнцѝ пре Є̂ѝ › шѝ ка́сале лѡ́рь › шѝ кѡртѹ́рнле лѡ́рь › шѝ то́ате › кѧ́те сѧ́нть ѧ̂ле лѡ́рь › шѝ вїѝ съ вѡр погѡрѣ́ ѧ̂нѧ́дь › шѝ вещѝ кѹнѡ́аще › кѹмь ѧ̂ѵ ѧ̂тѧрѧ́тѧть ѡ̑ѧменїѝ ѧ̂чѣ́ще пре Ѧмнѹль.

к҃ѧ. Ѩѝръ дѹпѫ́ че ѧ̂ѵ ѧ̂чѣтѧ́ть ѧ̂ грѧ́н то́ате кѹвѝнтеле ѧ̂чѣ́стѣ › сѧ́ѵ рѹ́пть пѫмѧ́нтѹль сѹ́пт пнчѡ́ареле лѡ́рь.

к҃ѕ. Шѝ сѧ́ѵ дешкѝ́сь пѫмѧ́нтѹль › шѝ нѹ ѧ̂гнцѝ́ть пре Є̂ѝ › шѝ ка́сале лѡ́рь › шѝ пре тѡ́щѝ ѡ̑ѧменїѝ › ка́рїѝ Є̂рѧ́ кѹ Кѡ́ре › шѝ кѹ дѹвнтѡ́ачеле лѡ́рь.

к҃з. Шѝ сѧ́ѵ погѡрѧ́т Є̂ѝ › шѝ то́ате ѧ̂ле лѡ́рь › вїѝ ѧ̂нѧ́дь › шѝ нѧ́ѵ ѧ̂копери́т пре Є̂ѝ пѫмѧ́нтѹль › шѝ ѧ̂ѵ пери́ть днь мѝ́жлокѹль ѧ̂дѹнѧ́рїѝ.

к҃д. Шѝ тѡ́ть Ісрѧи́лѹль › шѝ чѣ́ѝ днь прецѹ́рѹль лѡ́рь ѧ̂ѵ фѹри́ть де гла́сѹль лѡ́рь › зикѧ́нд : съ нѹ́не ѧ̂гнцѧ шѝ пре но́ѝ пѫмѧ́нтѹл.

к҃е. Шѝ фѡ́кь ѧ̂ѵ Є̂шѝ́ть дела Ѧмнѹль › шѝ ѧ̂ѵ мѧникѧ́ть пре чѣ́ѝ до́ашѹ́ сѹ́те › шѝ чѝнчѝзе́чѝ де бѫзѧ́щѝ › ка́рїѝ ѧ̂ѵ тѫмѧ́ть.

к҃ѕ. Шѝ ѧ̂ѵхи́сь Ѧмнѹль катрѫ Мѡ҃сѝ › шѝ катрѫ Є̂лїѧзарь фїюль лѹ́ѝ Ѧ́ршнь прѣѡтѹль.

к҃з. Ѧ́ѵѧщѝ кѧдѣ́лницеле чѣ́ле де ѧ̂рѧ́мѫ днь мѝ́жлокѹл чѣ́лѡрь ѧ́ршѝ : ѝа́рѣ фѡ́кѹл чѣл стрѧ́нь сѧ́ль рѧспи́щѝ ѧ̂колѡ́ › къ сѧ́ѵ сфѝщѝ́ть кѧдѣ́лницеле пѫкѧтѡ́шнлѡрь ѧ̂чѣ́стѡра ѧ̂ сѹ́флетеле лѡ́рь.

к҃и. Шѝ ле фѫ̑ пре ѝа́ле тѧ́блѝ бѫтѹ́те ѧ̂прецѹ́рѹль жертвѣ́нникѹлѹѝ › къ сѧ́ѵ ѧ̂дѹ́сь ѧ̂нѧи́нтѣ Ѧмнѹлѹѝ › шѝ сѧ́ѵ сфѝщѝ́ть › шѝ сѧ́ѵ фѡкѹ́ть спре се́мнь фѝ́нлѡрь лѹ́ѝ Ісрѧи́ль.

к҃ѳ. Шѝ ѧ̂ѵ лѹ́ѧть Є̂лѧ́ѕарь фїюль лѹ́ѝ Ѧ́ршнь прѣѡтѹлѹѝ кѧдѣ́лницеле чѣ́ле де ѧ̂рѧ́мѫ › кѧ́те ѧ̂ѵ ѧ̂дѹ́сь чѣ́ѝ ѧ́ршѝ.

л҃. Шѝ лѣ́ѵ пѹ́сь пре ѝа́ле ла жертвѣ́нникь помени́ре фѝ́нлѡрь лѹ́ѝ Ісрѧи́ль › ка нѝмене́ де ѧ̂лть нѣ́мь › ка́реле нѹ ѝа́сте днь сѧмѧ́нца лѹ́ѝ Ѧ́ршнь съ нѹ́съ ѧ̂прѡпїе́ съ тѫмѧ́ѕъ ѧ̂нѧи́нтѣ Ѧмнѹлѹѝ › шѝ сѧ́нѹ фїе ка Кѹ́ре › шѝ ка ѧ̂дѹнѧ́рѣ лѹ́ѝ › дѹпѫ кѹмь ѧ̂ѵ грѧ́нть Ѧмнѹль прнпѫмѧ́на лѹ́ѝ Мѡ҃сѝ.

л҃а. Шѝ ѧ̂ѵ кѧртѝ́ть фѝї́ѝ лѹ́ѝ Ісрѧи́л ѧ̂дѡ́ашѹ зѝ ѧ̂сѹ́пра лѹ́ѝ Мѡ҃сѝ › шѝ ѧ̂сѹ́пра лѹ́ѝ Ѧ́ршн › зикѧ́нд : вѡ́ѝ ѧ̂щѝ ѡ̑морѧ́ть норѡ́дѹль Ѧмнѹлѹѝ.

л҃в. Шѝ ѧ̂ѵ фо́сть › кѧ́нд ѧ̂вѧлѹ̀ ѧ̂дѹнѧ́рѣ пре Мѡ҃сѝ › шѝ пре Ѧ́ршнь › шѝ сѧ́ѵ порнѝть ѧ̂сѹ́пра кѡ́ртѹлѹѝ мѧртѹ́рїѧ › ѝа́рѣ пре кѡ́рть лѧ́ѵ ѧ̂копери́ть нѡ́рѹль › шѝ сѧ́ѵ ѧ̂рѧтѧ́ть мѧрѝ́рѣ Ѧмнѹлѹѝ.

л҃г. Шѝ ѧ̂ѵ ѧ̂тра́ть Мѡ҃сѝ › шѝ Ѧ́ршнь дескре фа́ца кѡ́ртѹлѹѝ мѧртѹ́рїѧ.



л҃д. Шѝ ѧ̂ѵ грѧ́нть Ѧмнѹль катрѫ Мѡ҃сѝ › шѝ катрѫ Ѧ́ршнь › Зикѧ́нд :

л҃е. Ѻ҃сѧ́нцѣ днь мѝ́жлокѹл ѧ̂дѹнѧ́рїѝ ѧ̂чѣщїѧ › шѝ́ѝ вою́ топѝ пре Є̂ѝ ѡ̑да́тѣ › шѝ Є̂ѝ ѧ̂ѵ кѫдѹ́ть пре фа́ца са̀.

л҃ѕ. Шѝ ѧ̂ѵхи́сь Мѡ҃сѝ катрѫ Ѧ́ршнь : ѧ̀ кѧдѣ́лница › шѝ пѹ́не ѧ̂трѧ́нса фѡ́кь днь жертвѣ́ннкь › шѝ ѧ̂рѹ́нкѣ прѣ́тѣ Є̂ль тѫмѧ́е › шѝ ѧ̂ѵ де грѧ́бѣ ла тѧ́бѫрѣ › шѝ те ро́агѣ пентрѹ Є̂ѝ › къ ѧ̂ѵ Є̂шѝ́ть мѧнѝе дела фа́ца Ѧмнѹлѹѝ › шѝ ѧ̂ѵ ѧ̂чепѹ́ть ѧ̂ пїѧ́рде пре норѡ́дь.

л҃з. Шѝ ѧ̂ѵ лѹ́ѧть Ѧ́ршнь › пре кѹмь Мѡ҃сѝ ѧ̂ѵхи́сь лѹ́ѝ › шѝ ѧ̂ѵ ѧ̂лергѧ́ть ла ѧ̂дѹнѧ́ре › шѝ ѝа́тѣ ѧ̂ѵ фо́сть ѧ̂чепѹ́ть пїѧ́рдерѣ ѧ̂ норѡ́дь › шѝ ѧ̂ѵ пѹ́сь тѫмѧ́е › шѝ сѧ́ѵ рѹгѧ́ть пентрѹ норѡ́дь.

л҃и. Шѝ ѧ̂ѵ стѧтѹ́ть ѧ̂ мѝ́жлокѹль чѣ́лѡрь мо́рцѝ › шѝ ѧ̂чѣ́лѡрь вїѝ › шѝ ѧ̂ѵ ѧ̂чепѧ́т пїѧ́рдерѣ.

л҃ѳ. Шѝ ѧ̂ѵ фо́сть чѣ́ѝ мо́рцѝ › ка́рїѝ ѧ̂ѵ мѹрѝ́ть ѧ̂трѹ ѧ̂чѣ́ пїѧ́рдере па́трѹ спрѧ́ѕѣче мѝ́ѝ › шѝ шѣ́пте сѹ́те › ѧ̂фа́рѣ де чѣ́ѝ че ѧ̂ѵ мѹрѝ́ть пентрѹ Кѡ́ре.

м҃. Шѝ сѧ́ѵ ѧ̂тѡ́рсь Ѧ́ршнь ла Мѡ҃сѝ ла оу̑ше кѡ́ртѹлѹѝ мѧртѹ́рїѝ › шѝ ѧ̂ѵ ѧ̂чепѧ́ть пїѧ́рдерѣ.

## КѦПѢ ѕ҃І.

Ѧѵѧ́ндѹ́сь до́ашѹ́ спрѧ́ѕѣче тѡ́ще дела маѝ ма́рїѝ до́ашѹ́ спрѧ́ѕѣче нѣ́мѹрилѡрь лѹ́ѝ Ісрѧи́ль › нѹ́маѝ тѡ́агѹль лѹ́ѝ Ѧ́ршнь ѧ̂ѵ ѧ̂флори́ть › шѝ ѧ̂ѵ роди́ть : кѹкѧ́ре мнѝѹне › шѝ ѧ̂ сѧмнѧ́ре › прѣщїѧ съ ѧ̂тѧрѣ́ще лѹ́ѝ дела Ѧмнѕїѧ › шѝ сѧ́ѵ цѝнѹ́ть ѧ̂кѡ́ртѹль мѧртѹ́рїѝ.

м҃а. Ѩ́ѝ ѧ̂ѵ грѧ́нть Ѧмнѹль катрѫ Мѡ҃сѝ › Зикѧ́нд :

м҃б. Грѧ́ще фѝ́нлѡрь лѹ́ѝ Ісрѧи́ль › шѝ ѧ̀ дела Є̂ѝ то́агѣ › то́агѣ (а) дела тѡ́щѝ маѝ ма́рїѝ лѡ́рь дѹпѫ ка́сале фамнлїѝ́лѡрь лѡ́рь › до́ашѹ́ спрѧ́ѕѣче тѡ́ще › шѝ нѹ́меле фїеще кѹ́рѹл скрїе́ль пре то́агѹл лѹ́ѝ.

м҃г. Шѝ нѹ́меле лѹ́ѝ Ѧ́ршнь скрїе́ль пре то́агѹль лѹ́ѝ Леѵѝ › къ оу̑нь то́агѣ ѝа́сте › дѹпѫ нѣ́мѹль ка́сїѝ фамнлїѝ́лѡрь лѡ́рь вѡрь да̀.

м҃д. Шѝ ле вѣ́ѝ пѹ́не пре ѝа́ле ѧ̂кѡ́ртѹл мѧртѹ́рїѝ ѧ̂ прѣ́жма мѧртѹ́рїѝ › де оу̑нде вою́ грѧ́ѝ катрѫ тѝне.

м҃е. Шѝ ѡ̑мѹль › пре ка́реле вою́ а̀лѣ́це › то́агѹль лѹ́ѝ ка ѡ̑дрѧслѝ › шѝ вою́ ѧ̂ба́тѣ дела тѝне кѫртѣ́ла фѝ́нлѡрь лѹ́ѝ Ісрѧи́ль › ка́рѣ Є̂ѝ кѫртѣ́ск ѧ̂сѹ́пра бо́астрѫ.

м҃ѕ. Шѝ ѧ̂ѵ грѧ́нть Мѡ҃сѝ фѝ́нлѡрь лѹ́ѝ Ісрѧи́ль › шѝ тѡ́щѝ маѝ ма́рїѝ лѡ́рь нѧ́ѵ да́ть лѹ́ѝ то́агъ › пентрѹ фїеще ка́ре маѝ ма́ре оу̑нь то́агъ › дѹпѫ ка́сале фамнлїѝ́лѡрь лѡ́рь до́ашѹ́ спрѧ́ѕѣче то́ще › шѝ то́агѹль лѹ́ѝ Ѧ́ршнь Є̂рѧ́ ѧ̂трѫ то́ѧцеле лѡ́рь.

м҃з. Шѝ ѧ̂ѵ пѹ́сь Мѡ҃сѝ то́ѧцеле ѧ̂нѧи́нтѣ Ѧмнѹлѹѝ ѧ̂ кѡ́ртѹль мѧртѹ́рїѝ.

м҃и. Шѝ ѧ̂ѵ фо́сть ѧ̂дѡ́ашѹ зѝ ѧ̂ѵ ѧ̂тра́ть Мѡ҃сѝ › шѝ Ѧ́ршнь ѧ̂ кѡ́ртѹль мѧртѹ́рїѝ › шѝ ѝа́тѣ ѡ̑дрѧслѝсѧ то́агѹль лѹ́ѝ Ѧ́ршнь ѧ̂ ка́са лѹ́ѝ Леѵѝ шѝ ѧ̂ѵ фкѹ́ть ѡ̑дрѧ́слѣ › шѝ ѧ̂ѵ ѧ̂флори́ть флѡ́рѝ › шѝ ѧ̂ѵ фкѹ́ть нѹ́чѝ.

м҃ѳ. Шѝ

ѣ҃. (а) То́агъ › то́агѣ : ѧ̂дикѣ : ка́те сѹ́нь то́агъ.

Ѧ. Шѝ а҃ў скоу́сь Мѡ҃сѝ то́аце то́аце́ле дела́ фі́ца Дмн҃ѵлоу́ѝ ла пѹ́цѣ фі́ѝ лоу́ѝ Їсраи́ль, шѝ а҃ў вѧхоу́т, шѝ а҃ў лоу́а́т фі́еце ка́реле то́алѣ сѧ́ў.

Вєрсѝ ѳ ї. Шѝ а҃ўзі́сь Дмн҃ѵль катра́ Мѡ҃сѝ, поу́не то́алѣ лоу́ѝ. Ааро́нь ѧнаи́нтѣ мартѵрі́нлоуръ ѧ́нтрѹ сѧ́мнь де сокоти́нцѧ фі́нлоуръ че́лоуръ не а҃ѵкоу́ата́тоу́рѝ, ка сѧ ѧ́ѵѣте а҃ кѹрти а҃ѵпра мѣ́, шѝ сѧ нѹ́ мо́аре.

ѦЇ. Шѝ а҃ў фѧкоу́т Мѡ҃сѝ, шѝ Ааро́нь доу́пѧ кѹ́мь а҃ў порѵнѝ́т Дмн҃ѵль лоу́ѝ Мѡ҃сѝ, а҃шѣ а҃ў фѧкоу́т.

ЁЇ. Шѝ а҃ў грѧ́нѝт фі́ѝ лоу́ѝ Їсраи́ль катра́ Мѡ҃сѝ, Зикѧ́нд: ѧ́тѧ нѣ́мь топи́т, а҃мь пері́т, нѣ́мь потопи́т.

ЗЇ. Тоу́т че́ль че сѧ ѧ́тѝнце де кѹ́ртѵль Дмн҃ѵлоу́ѝ ва мѹ́рѝ, пѧ́нѧ ѧ сфършѝ́т вѹ́мь мѹ́рѝ.

## КАПЕ НЇ.

Пѝнтрѹ грешѣцѝле прѣщилоуръ, шѝ пѧзѣ́ле левѝцилоуръ: ѧ лоу́кь де соарте мощенѣ́кь пѧ́рга, шѝ а҃двѣрнле, шѝ жѣртвеле прѣщилоуръ, ѿръ зѣчѹ́ѧлеле сѧ рѧндоу́кь Левѝцилоуръ, карі́ѝ ѿръшѝ да́ў а҃зѣ́чѣ лоу́ѝ Ааро́нь.

Ѧ. Ѯ а҃ў грѧ́нѝт Дмн҃ѵль катра́ Ааро́нь Зикѧ́нд: нѹ́, шѝ фечѻ́рі́ѝ тѧ́ѝ, шѝ кѧ́ста тѧтѧ́нетѧ́ кѹ тѝне вецѝ лоу́а́ (а) пѧкѧ́телеле че́лоуръ сфѝ́нте, шѝ нѹ́ шѝ фечо́рі́ѝ тѧ́ѝ вецѝ лоу́а́ пѧкѧ́телеле прѣщі́еѝ во́аструе.

Ѧ. Шѝ пре фрѧці́ѝ тѧ́ѝ нѣ́мѵль лоу́ѝ Леѵѝ, ноуѿдѵль тѧтѧ́нетѧ́ а҃прѡпі́ель ла тѝне, шѝ сѧле а҃ддѡ́ѿгѣ ѧ́нгѣ тѝне, шѝ сѧ слоужѣ́ѕѣ цѣ́е, шѝ нѹ́, шѝ фѝ́ѝ тѧ́ѝ ѧпреоу́нѧ кѹ тѝне ѧнаи́нтѣ кѹ́ртѵлоу́ѝ мартѵрі́еѝ.

Ѓ. Шѝ вѹ́ръ пѧзѝ́ пѧзѣ́ле тѧ́ле, шѝ пѧзѣ́ле кѹ́ртѵлоу́ѝ, нѹ́маѝ ла ва́сѧле че́ле сфѝ́нте, шѝ ла жертвѣ́ннкь нѹ́сѧ вѹ́ръ а҃прѡпі́а, ка сѧ нѹ́ мо́аре, нѝчѝ а҃ѵѣцѣ, нѝчѝ вої́.

Ѕ. Шѝ сѧ вѹ́ръ а҃ддѡ́цѣ ла тѝне, шѝ вѹ́ръ пѧзѝ́ пѧзѣ́ле кѹ́ртѵлоу́ѝ мартѵрі́еѝ доу́пѧ то́алѣ слоужѣ́ле кѹ́ртѵлоу́ѝ, шѝ че́ль де а҃лѣ нѣ́мь нѹ́сѧ ла а҃прѡпі́а катра́ тѝне.

Є. Шѝ вецѝ пѧзѝ́ пѧзѣ́ле че́лоуръ сфѝ́нте, шѝ пѧзѣ́ле жертвѣ́ннклоу́ѝ, шѝ нѹ́ва маѝ фѝ мѧнѣ́е ѧ́нтрѹ фі́ѝ лоу́ѝ Їсраи́ль.

Ѕ. Шѝ ѣ́ў а҃мь лоу́а́тѣ пре фрѧці́ѝ воѡрѝ пре Левѝцѝ дінтрѧ́ фі́ѝ лоу́ѝ Їсраи́л да́р да́тѣ Дмн҃ѵлоу́ѝ, сѧ слоужѣ́ѕѣ слоужѣ́ле кѹ́ртѵлоу́ѝ мартѵрі́еѝ.

З. Шѝ нѹ́, шѝ фечо́рі́ѝ тѧ́ѝ кѹ тѝне пѧзѝ́цѝ прѣщі́а во́аструе доу́пѧ то́алѣ ѧнди́ла жертвѣ́ннклоу́ѝ, шѝ а҃че́лоуръ днні лѧ́нтрѹ катапетѣ́смеѝ, шѝ слоужѝ́цѝ слоужѣ́ле да́рѵль прѣщі́еѝ во́аструе, шѝ че́ль де а҃лѣ нѣ́мь, ка́реле ва мѣ́рце а҃лѧ́тѹрѣ кѹ во́ѝ ва мѹ́рѝ.

Ѝ. Шѝ а҃ў грѧ́нѝт Дмн҃ѵль катра́ Ааро́нь: шѝ ка́та ѣ́ў а҃мь да́тѣ во́алѡ па́за пѧ́ргелоуръ мѣ́ле днні то́алѣ че́ле сфѝ́нцѝте мі́е дела́ фі́ѝ лоу́ѝ Їсраи́ль цѣ́е а҃мь да́тѣ а҃ѵѣ́стѣ чѝ́нѝте, шѝ фѝ́нлоуръ тѧ́ѝ доу́пѧ тѝне, лѣ́це вѣ́чнѝкь.

Ѳ. Шѝ а҃ѵѣ́ста сѧ фі́е во́алѡ днні че́ле сфѝ́нцѝте а҃ле сфѝ́нцилоуръ, днні а҃двѣ́рѝ, днні то́алѣ да́рѵрнле лоу́ръ, шѝ днні то́алѣ жертвеле лоу́ръ, шѝ днні то́алѣ че́ле че а҃доу́кь пенѵрѹ грешѣ́леле лоу́ръ, шѝ днні то́алѣ че́ле че а҃доу́кь пенѵрѹ пѧкѧ́теле лоу́ръ, кѧ́те да́ў ѣ́ѝ мі́е днні то́алѣ че́ле сфѝ́нте, а҃ле тѧ́ле вѹ́ръ фѝ, шѝ а҃ле фѝ́нлоуръ тѧ́ѝ.

І. Ѧ сфѝ́нтеле Сфѝ́цилоуръ вецѝ мѧнѣ́ка а҃ѵѣ́стѣ, тоу́тѣ барба́тоу́ль ва мѧнѣ́ка а҃ѵѣ́стѣ, нѹ́, шѝ фѝ́ѝ тѧ́ѝ, Сфѝ́нте вѹ́ръ фѝ ці́е.

ІА. Шѝ а҃ѵѣ́ста ва фѝ во́алѡ днні пѧ́рга да́рѵрнлоуръ днні то́алѣ че́ле че а҃доу́кь фі́ѝ лоу́ѝ Їсраи́ль ці́е а҃мь да́тѣ а҃ѵѣ́стѣ, шѝ фечо́рнлоуръ тѧ́ѝ, шѝ фѣ́целоуръ тѧ́ле ѧпреоу́нѧ кѹ тѝне лѣ́це вѣ́чнѝкь, тоу́тѣ че́ль кѹра́тѣ ѧ кѧ́са тѧ ва мѧнѣ́ка а҃ѵѣ́стѣ.

ІЇ. То́алѣ пѧ́рга оу́нтоу́ль де лѣ́мнь, шѝ то́алѣ пѧ́рга вѝ́нѹ́ль, шѝ пѧ́рга грѧ́ѹ́ль, ка́те днінтрѹ а҃ѵѣ́стѣ сѧ вѹ́ръ да а҃ѵѣ́ѹ́ль, ці́е лѣ́мь да́тѣ пре ѣ́ле.

ІГ. Че́ле ѧ́тѧ́ю нѧскоу́те то́алѣ ка́те сѧ́нтѣ ѧпѧмѧ́нтоу́л лоу́ръ, ка́ре вѹ́ръ а҃доу́ѕе а҃ѵѣ́ѹ́ль а҃ле тѧ́ле вѹ́ръ фѝ, тоу́тѣ че́ль кѹра́тѣ ѧ кѧ́са тѧ ле ва мѧнѣ́ка пре ѣ́ле.

ІД. Тоу́тѣ да́рѵл че́ль сфѝ́цѝнтѣ ѧ́нтрѹ фі́ѝ лоу́ѝ Їсраи́ль, а҃л тѧ́ў ва фѝ.

ІЕ. Шѝ тоу́тѣ че деші́ѝ де пѧ́нтечеле днні тоу́т трѹ́пѵль, ка́те а҃доу́кь Дмн҃ѵлоу́ѝ дела́ ѿ́мь пѧ́нѧ ла доѡнтоу́к, а҃л тѧ́ў ва фѝ: ѿръ че́ле ѧ́тѧ́ю нѧскоу́те ѧ ѿ́ѧменилоуръ сѧле ѧскоу́мпере, шѝ че́ле ѧ́тѧ́ю нѧскоу́те а҃ле доѡнтоу́целоуръ че́лоуръ не кѹра́тѣ вецѝ фа́че сѧле ѧскоу́мпере.

ІЗ. Шѝ ѧскоу́мпѧра́тѣ лоу́ѝ доу́пѧ ѿ лоу́ѝ дела́ на́шере, пре́цоу́ль чѝ́нѝ сѝка́ѝ доу́пѧ. Сѝка́ѵль че́ль сфѝ́нтѣ, до́алѡ ѕе́чѝ де ва́нѝ сѧ́нтѣ.

ІЗ. Ѓръ че́ле ѧ́тѧ́ю нѧскоу́те а҃ле ва́чилоуръ, шѝ че́ле ѧ́тѧ́ю нѧскоу́те а҃ле ѿ́ѝлоуръ, шѝ че́ле ѧ́тѧ́ю нѧскоу́те а҃ле ка́прелоуръ сѧ нѹ́ фа́чеѝ сѧле ѧскоу́мпере, сфѝ́нте, шѝ сѧ́нцеле лоу́ръ вен пѹ́рна престе жертвѣ́ннкь, шѝ се́ѵль вен а҃доу́че жертва ѧ́нтрѹ мирѡ́ѕь де вѹ́нѕ мирѣ́зм Дмн҃ѵлоу́ѝ.

ІѢ. Шѝ ка́рнѣ ва фѝ а҃тѧ, шѝ пїе́нтоу́ль пѹ́нерѝ, шѝ бра́цоу́ль че́ль дрепѣ́ѧ а҃ль тѧ́ў ва фѝ.

ІѲ. Тоа́тѣ а҃доу́черѣ сфѝ́нтелоуръ, ка́рѣ вѹ́ръ а҃доу́че фі́ѝ лоу́ѝ Їсраи́л Дмн҃ѵлоу́ѝ, ці́е ѿ́ам да́ѧ, шѝ фѝ́нлоуръ тѧ́ѝ, шѝ фѣ́целоуръ тѧ́ле кѹ тѝне лѣ́це вѣ́чнѝкь, легѧ́нтѹрѣ де са́ре вѣ́чнѝкь мѧ́сте ѧнаи́нтѣ Дмн҃ѵлоу́ѝ, ці́е, шѝ семинцѣ́ѝ тѧ́ле доу́пѧ тѝне.

К. Шѝ а҃ў грѧ́нѝт Дмн҃ѵль катра́ Ааро́нь: ѧ пѧмѧ́нтоу́л лоу́ръ сѧ нѹ́ а҃ѝ моші́е, шѝ па́рте нѹ́ ва фѝ ці́е ѧ́нтрѹ дѧ́нші́ѝ, кѧ ѣ́ў сѧ́нтѣ па́рте тѧ́, шѝ моші́а тѧ ѧ́нтрѧ фі́ѝ лоу́ѝ Їсраи́ль.

КА. Шѝ фѝ́нлоуръ лоу́ѝ Леві́ѝ мѧтѧ лѣ́мь да́тѣ тоу́тѣ че мѧ́сте а҃ѕѣ́чѣ ѧ Їсраи́ль моші́е пенѵрѹ слоужѣ́ле лоу́ръ, ка́ре слоужѣ́е слоужѣ́ѕь ѣ́ѝ ѧ кѹ́ртоу́ль мартѵрі́еѝ.

КБ. Шѝ маѝ мѹ́лтѣ нѹ́ вѹ́ръ вени фі́ѝ лоу́ѝ Їсраи́ль ѧ кѹ́ртоу́ль мартѵрі́еѝ сѧ фа́кѣ пѧкѧ́тѣ а҃доукатоу́рѝ де мо́арте.

КГ. Шѝ Левѝ́тоу́ль ѧ́доу́ѝ ва слоужѝ́ слоужѣ́а кѹ́ртоу́лоу́ѝ мартѵрі́еѝ, шѝ ѣ́ѝ вѹ́ръ пѹ́рта пѧкѧ́теле лоу́ръ, лѣ́це вѣ́чнѝкь ѧ́нтрѹ нѣ́мѵрнле лоу́ръ, шѝ ѧ́нтрѧ фі́ѝ лоу́ѝ Їсраи́ль * нѹ́ вѹ́ръ моцѣнѝ моші́е. *в Лѣре ли а

КД. Кѣ зѣчѹ́ѧлеле, фі́нлоуръ лоу́ѝ Їсраи́ль, карелe

чѣре́ле вѣ҆рь а҆дꙋ́че дмнꙋлꙋ́й да́рь, лѣ́мь да́тѣ Левѝцилѡрь моше́є, пентрꙋ а҆чѣ́л а҆м зи́съ лѡ҆р҃ а҆ тр҃ъ фі҃и́й лꙋ́й Ісраи́ль нꙋ вѣ҆рь мощени́ моше́є.

к҃є. Ши а҆ꙋ грѣи́т дмнꙋлъ катр҃ъ Мѡ҆ѷсѣ҆ зикѣ́нд:

к҃ѕ. Ши Левѝцилѡрь еи́ грѣ́н, ши еи́ зи́че катр҃ъ дже́нїи: кѣ́нд вѣ҆ци́ лꙋ́а дела фі҃и́й лꙋ́й Ісраи́ль зечꙋ́ла, ка́рѣ а҆́мь да́тѣ во́алѡ дела е҆́и мощени́ре, а҆тꙋ́чи и҃нь зечꙋ́ла а҆чѣ́л вѣ҆ци́ а҆дꙋ́че зечꙋ́лъ дмнꙋлꙋ́й.

к҃ѯ. Ши съ вѣ҆рь сокоѷтѣ́ во́алѡ а҆дꙋ́черіле во́алтре, ка трѣ́ла дела а҆рїе, ши ка а҆дꙋ́черѣ дела тѣ́кь.

к҃и. А҆ш҃ѣ вѣ҆ци́ а҆дꙋ́че ши во́и́ и҃нь то́алте а҆дꙋ́черіле дмнꙋлꙋ́й, и҃нь то́алте зечꙋ́леле во́алтре, ка́тѣ вѣ҆ци́ лꙋ́а дела фі҃и́й лꙋ́й Ісраи́ль, ши вѣ҆ци́ да́ и҃нь трѣ́нселе а҆дꙋ́чере дмнꙋлꙋ́й, лꙋ́й а҆ршь прѣѡтꙋлꙋ́й.

к҃д. И҃нь то́алте чѣ́ле че съ да́ꙋ во́алѡ съ а҆дꙋ́ченї а҆дꙋ́чере дмнꙋлꙋ́й, ши и҃нь то́алтъ па́рга, чѣ́ле сфи҃ци́те и҃нь трѣ́нса.

к҃ѕ. Ши вѣ҆ци́ зи́че катр҃ъ е҆́и: кѣ́нд вѣ҆ци́ а҆дꙋ́че па́рга и҃нь трѣ́нса, а҆тꙋ́чи, съ ва сокоѷтѣ́ Левѝцилѡрь ка ро́ада дела а҆рїе, ка а҆дꙋ́черѣ дела тѣ́кь.

к҃з. Ши ѡ҆ вѣ҆ци́ мѣ́нка́ пре дже́нса а҆тѡ́т лѡ҆кꙋ́ль, во́и́, ши фі҃и́й во́ири́, ши ка́сѣле во́алтре, къ а҆чѣ́ста и҃сте симеріа́ во́алтръ пентрꙋ сабжѣ́ле во́алтре чѣ́ле и҃нь кѡ҆рто́ль мѣртꙋріе́й.

к҃и. Ши нꙋ вѣ҆ци́ а҆вѣ́ пентрꙋ а҆чѣ́ста пѣка́ть а҆дꙋкѣ́нд па́рга и҃нь трѣ́нса, ка съ́нꙋ спꙋрка́ци́й чѣ́ле сфи҃те а҆́ле фі҃и́лѡрь лꙋ́й Ісраи́ль, ши съ мꙋри́ци́й.

## КА҆ПЪ ѲІ.

Лѣ́рѣ а҆ гѣ́тї а҆́па кѫрѫцирїи́, и҃нь ченꙋ́ше ва́ї́и чі҃и́ рѡ́ше съ фа҆чѣ́ а҆́па кѫрѫцирїи́, кꙋ ка́рѣ съ спа́ла мѣ́лте фѣ́люрі де некѫрѫцїи́: ши́нтрꙋ чѣ́ле че мꙋ́рѣ а҆кѡ́рт, ши пентрꙋ ба́сѣ́ле че нꙋ а҆́рѣ копри́ше, ши ка́ре съ а҆тѝнце де трꙋ́пꙋле мѡ҆ртꙋлꙋ́й.

а҃. И҃ꙋ а҆ꙋ грѣ́нит дмнꙋ́ль катр҃ъ Мѡ҆ѷсѣ҆ ши катр҃ъ А҆а́рѡнь, зикѣ́нд:

в҃. А҆чѣ́ста и҃сте лѣ́рѣ, ка́рѣ шал҃ ꙋ҆ꙋ порꙋнчи́нитъ дмнꙋ́ль, зикѣ́нд: грѣ́ще фі҃и́лѡрь лꙋ́й Ісраи́ль, ка съ а҆ла си́не ѡ҆ жꙋни́нїкъ рѫ́ше кѫра́тъ, ка́рѣ нꙋ а҆́рѣ а҆тѡ́т сине прихѣ́нъ, ши пре ка́рѣ нꙋ а҆ꙋ фо́ите жꙋ́гь.

«Верїи гї аї.

г҃. Ши ѡ҆ вей да ла Е҆леа́зарь прѣѡтꙋ́ль, ши ѡ҆ вѡрь скоа́те а҆фа́ръ и҃нь тѣ́кѣрь а҆тѡ́т лѡ́кь кѫра́тъ, ши ѡ҆ вѡрь жꙋнгѣ́ а҆тѡ́нтѣ лꙋ́й.

д҃. Ши ва лꙋ́а Е҆леа́зарь и҃нь съ́нцеле е҆́и, ши вѡрь стропи́ а҆тѡ́нтѣ фѣцїи́ кѡ҆ртꙋлꙋ́й мѣртꙋріе́й и҃нь съ́нцеле е҆́и де шѣ́пте ѡ҆рѣ́.

е҃. Ши ѡ҆ вѡрь а҆́рде де тѡ́ть а҆тѡ́нтѣ лꙋ́й, ши пїа́лѣ е҆́и, ши ка́рнѣ, ши съ́нцеле е҆́и, кꙋ ба́лега е҆́и съ вѡрь а҆́рде де тѡ́ть.

ѕ҃. Ши ва лꙋ́а прѣѡтꙋ́ль ле́мнь де ке́дрꙋ, ши Ие́ѡ҆ть, ши Кѡкѝнь вѡрь пꙋ́не а҆ мі́жлокꙋль а҆рдерїи́ де тѡ́ть а҆жꙋни́нчїи.

з҃. Ши ва спа́ла ха́йнеле са́ле прѣѡтꙋ́ль, ши ва скла́да трꙋ́пꙋль са́ꙋ кꙋ а҆́па, ши дꙋпъ а҆чѣ́ста ва а҆тра́ а҆тѡ́нтѣ, ши не кѫра́тъ ва фи́ прѣѡтꙋ́ль пѫ́нъ сѣ́ра.

и҃. Ши чѣ́ль че ѡ҆ал҃ а҆́рсь пре́а ва спа́ла ха́йнеле са́ле, ши ва скла́да трꙋ́пꙋль са́ꙋ кꙋ а҆́па, ши не кѫра́тъ ва фи́ пѫ́нъ сѣ́ра.

ѳ҃. Ши ва стрѫ́нце ѡ҆́мь кѫра́тъ ченꙋ́ша жꙋнинчїи́, ши ѡ҆ва пꙋ́не а҆фа́ръ де тѣ́кѣрь а҆тѡ́нкь кѫра́тъ, ши ва фи́ а҆дꙋнѣ́рїи фі҃и́лѡрь лꙋ́й Ісраи́ль а҆тꙋ́ пѣ́хъ, а҆́па де стропи́ре, кѫрѫцѣ́нїе и҃сте.

і҃. Ши чѣ́ль че а҆ꙋ а҆дꙋна́тъ ченꙋ́ша ва́ї́и ва спа́ла ха́йнеле са́ле, ши не кѫра́тъ ва фи́ пѫ́нъ сѣ́ра, ши ва фи́ фі҃и́лѡрь лꙋ́й Ісраи́ль, ши немѣрунилѡрь, ка́рї́и лꙋкꙋе́ськь а҆тꙋ́ра вои́ лѣ́це вѣ҆чники.

ї҃. Чѣ́ле съ а҆тѝнце де чѣ́л мо́рть ѡ҆́рї а҆л кѣ́рꙋ сꙋфлеть де ѡ҆́мь, не кѫра́тъ ва фи́ шѣ́пте зи́ле.

ї҃і. А҆чѣ́ста съ ва кѫрѫцї а҆тѡ́нтѣ зі́ша а҆тре́м, ши а҆тѡ́нтѣ зі́ша а҆шѣ́пте, ши кѫра́тъ ва фи́: а҆́тъ деꙋ съ ва кѫрѫцї а҆тѡ́нтѣ зі́ша а҆тре́м, ши а҆тѡ́нтѣ зі́ша а҆шѣ́пте, не кѫра́тъ ва фи́.

ї҃і. Тѡ́ть чѣ́ль че съва а҆тѝнце де чѣ́ль мо́рть и҃нь тѡ́ть сꙋфлетꙋ́ль ѡ҆́мꙋлꙋ́й, дева мꙋ́рѣ, ши нꙋ съва кѫрѫцї, кѡ҆ртꙋ́ль дмнꙋлꙋ́й а҆ꙋ пѫнгѫри́ть, пентрꙋ а҆чѣ́м ва пери́ сꙋфлетꙋ́ль а҆чѣ́ла и҃нь Ісраи́ль, къ а҆́па стрѡшпи́рей нꙋ́лъ стрѡшпи́т прѣ́сте е҆́ль, не кѫра́тъ и҃сте, къ не кѫрѫцїа́ лꙋ́й а҆тѡ́нсꙋль и҃сте.

ї҃ї. Ши а҆чѣ́ста и҃сте лѣ́рѣ: дева мꙋ́рѣ ѡ҆́мь а҆тѡ́нкась, тѡ́ть чѣ́ль че а҆тѡ́нкась, ши кѫ́нте сѫ́нть а҆тѡ́нкась не кѫра́тъ вѡрь фи́ шѣ́пте зи́ле.

ї҃ѕ. Ши тѡ́ть ва́сꙋль дешки́нсь, ка́ре нꙋ и҃сте легѫ́тъ кꙋ легѫтꙋ́рѣ дѣсꙋпра, не кѫра́тъ и҃сте.

ї҃и. Ши тѡ́ть чѣ́ль че съва а҆тѝнце де фа́ца прꙋнкꙋлꙋ́й рѫни́ть, сау мо́рт, сау де ѡ҆́мь ѡ҆́мѣнеськь, сау де мормѫ́нть, шѣ́пте зи́ле не кѫра́тъ ва фи́.

ї҃ї. Ши вѡрь лꙋ́а пентрꙋ чѣ́ль не кѫра́тъ и҃нь ченꙋ́ша чѣ́ а҆́рсь а҆ кѫрѫцѣ́нїей, ши вѡрь тꙋрна́ престе а҆́па вїе а҆трꙋ́нь ва́сь.

ї҃ї. Ши ва лꙋ́а Ісѡ́ть, ши ва мꙋ́а а҆тѡ́нкась бърба́тъ кѫра́тъ, ши ва стропи́ а҆тѡ́нкась, ши престе ва́се, ши престе сꙋфлете, ка́тѣ вѡрь фи́ а҆кѡ́лѡ, ши престе чѣ́ль че сау а҆тѝнсь де ѡ҆́сь ѡ҆́мѣнеськь, сау де чѣ́ль рѫни́т, сау де чѣ́ль мо́рть, сау де мормѫ́нть.

ї҃і. Ши ва стропи́ чѣ́ль кѫра́тъ престе чѣ́ль не кѫра́тъ а҆тѡ́нтѣ зі́ша а҆тре́м, ши а҆тѡ́нтѣ зі́ша а҆шѣ́пте, ши съва кѫрѫцї а҆тѡ́нтѣ зі́ша а҆шѣ́пте, ши ва спа́ла ха́йнеле са́ле, ши ва скла́да трꙋ́пꙋль са́ꙋ кꙋ а҆́па, ши не кѫра́тъ ва фи́ пѫ́нъ сѣ́ра.

к҃. Ши ѡ҆́мꙋль, ка́рѣле съва пѫнгѫри́, ши нꙋ́съва кѫрѫцї, ва пери́ сꙋфлетꙋ́ль а҆чѣ́ла и҃нь мі́жлокꙋль а҆дꙋнѣ́рїи, къ сфи҃тѣле дмнꙋлꙋ́й а҆ꙋ спꙋркат, ши пентрꙋ къ а҆́па де стропи́ре нꙋ сау стропи́ть престе дже́нсꙋль, не кѫра́тъ и҃сте.

к҃а. Ши ва фи́ во́алѡ лѣ́це вѣ҆чникъ, ши чѣ́ль че съ стропѣ́ще кꙋ а҆́па де стрѡшпи́ре, ва спа́ла ха́йнеде са́ле, ши чѣ́ль че съ а҆тѝнце де а҆́па стрѡшпи́рей не кѫра́тъ ва фи́ пѫ́нъ сѣ́ра.

к҃в. Ши тѡ́ть ѡ҆́рї де чѣ съва а҆тѝнце чѣ́ль не кѫра́тъ, не кѫра́т ва фи́, ши сꙋфлетꙋ́л чѣ съ а҆тѝнце не кѫра́тъ ва фи́ пѫ́нъ сѣ́ра.

## КА҆ПЪ К.

Мо́ре Ма҆рїа́мъ: кѫрѫ́це а҆́па и҃нь пїа́трѣ норѡ́дꙋлꙋ́й че кѫрѫ́тѣ: Мѡ҆ѷсѣ́ши А҆а́рѡнь грешѝсь дмнꙋлꙋ́й ла а҆́па прича́ї́и, пентрꙋ а҆чѣ́л съ лꙋ́ѱись де а҆тра́рѣ ла пъмѫ́нтꙋль фъгъдꙋи́нцїи

инцїи, шн не лакѧндъи Едѡмъ съ трѣкѣ, съ погоарѣ ле мънтеле Хорь: оуѫде сфѫцїндъл Елеазарь прхїерѣ, моаре Аарѡнь тътъле лъи.

ā. ЙА ъ венїть фїїи лъи Їсраи́ль къ тоатъ ъдънарѣ ѫ пъстїа Синаилъи ѫ лъна чѣ днй тръю, шн ъ рмасъ норѡдъль ѫ Кадиш, шн ъ мърїть аколѡ Мариамъ, шн съ ѫгропать аколѡ.

b̄. Шн нъ ъвѣ апъ ъдънарѣ, шн съ стрънсъ ъсъпра лъи Мѡїсн, шн ълъи Аарѡнь.

c̄. Шн блъстъмъ норѡдъль пре Мѡїсн, зиккндь: ѡ къдемь фи перїть кнндь ъ перїть фрѫцїи нощри ѫнаинтѣ Дм̄нълъи.

d̄. Шн пентръ чѣ ѫцн съ̀ть ъдънарѣ Дм̄нълъи ѫ пъстїа ъчъста, ка съ не ѡморѫцн пре ной, шн дѡбнтоачеле ноастре.

ē. Шн пентръ чѣ ъчъста? де нѣцн съ̀ть пре ной днь Египть ка съ венимъ ла ъчѣсть лѡкъ рѣ, ѫ каре нъ̀ съмънъ нимн смокинн, нимн вїи, нимн родїи, нимн апъ де бѐть нъ мъсте.

f̄. Шн ъ венїть Мѡїсн, шн Аарѡнь дела фѫцъ ъдънърїи ла оуше кортълъи мартърїи, шн ъ кѣзът пре фѫцъ, шн съ ърътать мърїрѣ Дм̄нълъи катръ джнши.

g̃. Шн ъ грънт Дм̄нъл катръ Мѡїсн зиккнд:

h̄. А толгъль тъ, шн ъдънъ ъдънарѣ тъ, шн Аарѡнь фрателе тъ, шн грънцн катръ пїатръ ѫнаинтѣ лѡрь, шн ва да апеле сале, шн вецн скоатѣ апъ днь пїатръ, шн вецн ъдъпа ъдънарѣ, шн дѡбнтоачеле лѡрь.

ā. Шн ъ ълъат Мѡїсн толгъл днь наинтѣ Дм̄нълъи, дупъ кѫмъ ъ порънчить Дм̄нъл.

ī. Шн ъ ъдънат Мѡїсн, шн Аарѡнь ъдънарѣ ѫнаинтѣ пїетрїи, шн ъ̀кѣзът катръ ей: асъкълътъцнмъ чей не аскълътътѡрн, ъ ъ днь пїатра ъчъста вою скоатѣ воаю апъ?

k̄. Шн рдънкнндь Мѡїсн мъна съ ъ ловит пїатра къ толгъль де доаю ѡрн, шн ъ ешит апъ мълтъ, шн ъ бѐть ъдънарѣ, шн дѡбнтоачеле лѡрь.

l̄. Шн ъ̀кѣзът Дм̄нъл катръ Мѡїсн, шн катръ Аарѡнь: пентръ къ нъ ъцн крезът, съ мъ сфѫцнцн ѫнаинтѣ фїилѡрь лъи Їсраи́ль, пентръ ъчеа нъ вецн въга вой ъдънарѣ ъчъста ѫпъмънтъль, каре лъмъ дать лѡрь.

m̄. Ачъста мъсте апа прнчїи, къ съ̀ прнчить фїїи лъи Їсраи́ль ѫнаинтѣ Дм̄нълъи, шн съ̀ сфѫцить ѫ тръ ей.

n̄. Шн ъ ъ прнмнсъ Мѡїсн Сѡлн днь Кадиш ла ѫпъратъль Едѡмъ, зиккнд: ачъстѣ зиче фрателе тъ Їсраи́ль: тъ шн тоатъ ѡстенеала, каре нъ̀ ъ ъфлать пре ной.

ē. Кѫмъ съ̀ погорът пърнцїи нощри ѫ Египть, шн ъ̀ немърнчит ѫ Египть зиле мълте, шн нъ̀ накъжит пре ной Египтенїи, шн пре пърнцїи нощри.

ō. Шн ъмъ стригът катръ Дм̄нъл, шн Дм̄нъл ъ ъ̀кѣзит глаѕъль нострѫ, шн трнмнцнндь ѫнгер нъ̀ скоасъ пре ной дин Египт, шн акѫмъ съ̀нтемъ ѫ Кадиш четатѣ днь пъртѣ хотърълоръ тале.

p̄. Съ трѣчемъ прнн пъмънтъль тъ, нъ̀ вѫмъ трѣче прнн църнн, нимн прнн вїи, нимн



вѫмъ бѣ апъ днь фънтъна та, пре калѣ ѫпъртѣскъ вѫмъ мѣрце, нѫне вѫм ъбатѣ дѣ дрептъ, нимн дѣ стънга, пънъ вѫм трече хотърълѣ тале.

n̄. Шн ъ̀кѣзът Едѡмъ катръ ей: нъ вецн трече прнн пъмънтъль мїей: ъпъ де нъ̀ къ рѣзбою вою ешн ѫнаинтѣ та.

ā. Шн ъ̀кѣзът лъи фїїи лъи Їсраи́ль: пре ачнга мъ̀нте вѫмъ трече, ъпъ де вѫмъ бѣ днь апа та ей, шн дѡбнтоачеле мѣле, дѣвѫмъ прецъль цїе, чѣ лъкрѫ мнкъ мъсте, пре ачнга мъ̀нте вѫм трече.

b̄. Ъпъ ей ъ̀кѣзът: нъ вей трече прнн пъмънтъль мїей, шн ъ ешить Едѡм ѫнаинтѣ лъи къ глоатъ грѣ, шн къ мънъ таре.

c̄. Шн нъ ъ ърът Едѡмъ съ лъсъ пре Їсраи́ль съ трѣкъ прнн хотърълѣ сале, шн съ ъбатът Їсраи́ль дела джнсъл.

d̄. Шн съ ръдикът днь Кадиш, шн ъ мерсъ фїїи лъи Їсраи́ль тоатъ ъдънарѣ ѫ мънтеле Ѳръ.

e. Шн ъ̀кѣзът Дм̄нъл катръ Мѡїсн, шн катръ Аарѡнь ѫмънтеле Ѳръ ла хотърълѣ пъмънтълъи лъи Едѡмъ, зиккнд:

f̄. Съ съ ъдѡгъ Аарѡнь ла норѡдъль съ, къ нъ̀ вецн ѫтрѣ ѫпъмънтъль, каре лъмъ дът фїилѡрь лъи Їсраи́ль мощенире, пентръ къ мъцн ѫтъркътът пре мине ла апа прнчїи.

g̃. А пре Аарѡнь фрателе тъ, шн пре Елеазар фечѡрълъи лъи, шнй съ̀ пре ей ѫмънтеле Ѳръ ѫнаинтѣ ътоатъ ъдънарѣ.

h̄. Шн дезбрък пре Аарѡнь де хъинеле лъи, шн брък пре Елеазарь фечѡрълъи лъи, шн Аарѡнь съ ва ъдъще, шн ва мъри акол.

i. Шн ъ ъ фъкът Мѡїсн дупъ кѫмъ нъ̀ порънчить Дм̄нъл, шн нъ̀ съ̀ть пре ей ѫмънтеле Ѳръ ѫнаинтѣ ътоатъ ъдънарѣ.

k̄. Шн ъ дезбрькът пре Аарѡнь де хъинеле лъи, шн ъ брькът къ нале пре Елеазарь фечѡрълъи, шн ъ мърит Аарѡнь акол ѫ вѣрвъль мънтелъи, шн съ̀ погорът Мѡїсн, шн Елеазарь днь мънте.

l̄. Шн ъ ъ̀кѣзът тоатъ ъдънарѣ, къ ъ мърит Аарѡнь, шн ъ плънс пре Аарѡнь трей зечи де зиле тоатъ каса лъи Їсраи́ль.

## К А Н К КѢ.

Їсраи́ль енрѫмъцн пре Ханане́ѫ: пентръ лѫптъ апей, шн а пънней, шн оуръ Манней картиндь норѡдъль съ трнмът шїрїи дѣспра лѡрь: ѫпротнва а нъръра мъшкърї рдънкндъсе шърпе де арамъ, съ вндекъ: съ енрѫбнкъ Сїонъ, шн Ѳръ ѫпрацїи.

ā. ЙА ъ ъ̀кѣзът Ханане́ѫль ѫпъратъль Ърадълъи чель че лъкъ катръ пъстїе, къ ъ венит Їсраи́ль пре калѣ Ъдарїнь, шн съ̀ ръзбоит ъсъпра лъи Їсраи́ль, шн ъ робит днь ей робиме.

b̄. Шн ъ ъ фъгъдуит Їсраи́ль фъгъдуинцъ Дм̄нълъи, шн ъ̀кѣзът: демн вей да пре норѡдъл ачъста съ̀ть мъна мѣ, вою ъдъче пре ей дър, шн четъцнле лъи.

c̄. Шн ъ ъскълтат Дм̄нъл глаѕъл лъи Їсраи́ль, шн ъ дът пре Ханане́ѫ съ̀ть мъна лъи, шн лъ ъдъс дър пре ей, шн четъцнле лъи, шн ъ кѣмът нъмеле лѡкълъи ачелъа: дър ъдъс.

ā, Шн

Д҃. Шѝ пꙋрчеⷯѝндꙋ дньⷨ мꙋ́нтеле Ѻ́рь пре кѧ́лѣ чѣ́ деспре мѧ́рѣ рꙋ́шїе а҃ꙋ ѯ҃кꙋнꙋра́ть пⷨмѧ́нтꙋл лꙋ́и Є́дѡмь, шѝ а҃ꙋ сѧ́вѣ́ть норѡ́ꙋл пре кѧ́лѣ.

Є҃. Шѝ кѫрт҃ѣ норѡ́ꙋл а҃сꙋ́пра лꙋ́и Дⷨнеⷯ́ꙋ, шѝ а҃сꙋ́пра лꙋ́и Мѡ҃сѝ, зикѧ́ндꙋ: кꙋ́нѣ нѣ́и сѝ́ось пре но́и дньⷨ Ѥгѝпт҃ь, ка сѫ не ѡⷨо́рѣ ѯ҃пꙋ́стіе? кꙋ нꙋ́ ѥ҃сте ни́чи пѧ́ине, ни́чи а҃пѫ, шѝ сꙋ́флетꙋл но́стрꙋ сал ѻ҃гря́ть кꙋ а҃ѵ́ѣсте пѧ́ине дешѐрте.

Ѕ҃. Шѝ а҃ꙋ прими́сь Дⷨнꙋл ѯ҃ норѡ́ꙋд шѐрпи ѡⷨорѫтꙋ́рѣ, шѝ мꙋ́шка пре норѡ́ꙋд, шѝ а҃ꙋ мꙋри́ть норѡ́ꙋд мꙋ́лть дньⷨ фи́ѣи лꙋ́и Їсраи́ль.

Ѕ҃. Шѝ мерго́ндꙋ норѡ́ꙋл ла Мѡ҃сѝ а҃ꙋхи́сь, а҃мь пѫкатꙋ́ть, кꙋ а҃мь гри́ть рѫ́ꙋ а҃сꙋ́пра Дⷨнꙋ́лꙋи, шѝ а҃сꙋ́пра тѫ, ѳо́агѫте да́рѣ катрѣ Дⷨнꙋ́л, каѕ а҃ дела но́и шѐрпеле, шѝ сал рꙋга́ть Мѡ҃сѝ катрѣ Дⷨнꙋ́л пентрꙋ норѡ́ꙋд.

И҃. Шѝ а҃ꙋхи́сь Дⷨнꙋл катрѣ Мѡ҃сѝ: фѣ ці́е шѐрпе де а҃рѫ́мѣ, ши́л пꙋ́не пре оу҃́нь се́мнь, шѝ ва фи́ де ва мꙋ́шка шѐрпеле пре ѡ҃мь, тѡ́т чѣ́л мꙋ́шка́ть вѫхи́ндꙋл пре Є́ль ва тре́и.

І҃. Шѝ а҃ꙋ фѫкꙋ́ть Мѡ҃сѝ шѐрпе де а҃рѫ́мѣ, шѝ лаꙋ пꙋ́сь пре оу҃́нь се́мнь, шѝ кѫ́ндꙋ мꙋ́шка шѐрпеле пре ѡ҃мь, сѫ оу҃́нѣ ла шѐрпеле чѣ́л де а҃рѫ́мѣ, шѝ тре́и.

І҃. Шѝ сал рѫдика́ть фи́ѣи лꙋ́и Їсраи́ль, шѝ а҃ꙋ тѫвърѫ́ть ѯ҃ Ѻ́вѡдь.

І҃а. Шѝ рѫдика́ндꙋсѧ дньⷨ Ѻ́вѡдь а҃ꙋ тѫвърѫ́ть ѯ҃ Ѧхалге дньⷨ колѡ ѯ҃пꙋ́стіл, ка́рѣ ѥ҃сте деспре фа́ца лꙋ́и Мѡ́ава спре рѫсѣри́тꙋл со́арелꙋи.

І҃в. Шѝ де а҃колѡ сал скꙋла́ть, шѝ а҃ꙋ тѫвърѫ́ть ѯ҃ ва́лѣ Заре́дь.

І҃г. Шѝ де а҃колѡ рѫдика́ндꙋсѧ а҃ꙋ тѫвърѫ́ть дньⷨ колѡ де Ѧрнѡ́нь ѯ҃ пꙋ́стіл чѣ́л че ѥ҃сте а҃фа́рѣ дньⷨ хотѫ́рѧле Ѧморе́и лѡ́рь, к҃ Ѧрнѡ́нь ѥ҃сте ѯ҃ хотѫ́рѧле лꙋ́и Мѡ́ава, ѯ҃трѫ Мѡ́ава, шѝ ѯ҃трѫ Ѧморе́ѵ.

І҃д. Пентрꙋ а҃ѵѣ́л сѫ зи́че ѯ҃ ка́ртѣ: рꙋзбо́ил Дⷨнꙋ́лꙋи: пре Зѡо́вь а҃ꙋ а҃рсь, шѝ вѫ́ил лꙋ́и Ѧрнѡ́нь.

І҃е. Шѝ вѫ́ил лѣ́ꙋ пꙋ́сь лꙋкѫ́шꙋл лꙋ́и Йр҃ь, шѝ сѫ а҃лѫ́тꙋрѫ кꙋ хотѫ́рѧле лꙋ́и Мѡ́ава.

І҃ѕ. Шѝ де а҃колѡ фѫнтѫ́на, а҃ѵ́ѧста ѥ҃сте фѫнтѫ́на, ка́рѣ а҃ꙋхи́сь Дⷨнꙋ́л катрѣ Мѡ҃сѝ: а҃ꙋхѫ норѡ́ꙋл, шѝ ле бо́ю да лѡ́рь а҃пѫ сѫ бѣ́.

І҃ѕ. А҃тꙋ́нчи а҃ꙋ кѫнтѫ́ть Їсраи́ль кѫнтѫ́рѣ а҃ѵ́ѧста, ла фѫнтѫ́на, фа́чеци ѯ҃чепꙋ́тꙋл ѣ́и.

І҃и. Фѫнтѫ́на ѡ҃лꙋ сѫпа́ть пре а҃ капетени́ле, чопли́тꙋлꙋ пре а҃ ѯ҃пѫраці́и нѣмꙋ́рилѡрь ѯ҃трꙋ ѯ҃пѫраці́л лѡ́рь ѯ҃трꙋ стѫпѫни́рѣ лѡ́р.

І҃ѳ. Шѝ дела фѫнтѫ́на ла Мандалани́нь, шѝ дела Мандалани́нь ла Наалїи́л, шѝ дела Наалїи́нь ла Бамѡ́ѳь.

К҃. Шѝ дела Бамѡ́ѳь ла Напи́нь, ка́рѣ ѥ҃сте ѯ҃кѫмпꙋ́л лꙋ́и Мѡ́аве, дела вѫ́рꙋл чѣ́лꙋи топли́ть, ка́ре ка́ꙋтѫ спре фа́ца пꙋ́стіе́и.

К҃а. Шѝ а҃ꙋ прими́сь Мѡ҃сѝ сѡ́ли ла Сїѡ́нь ѯ҃пѫра́тꙋл Ѧморе́и лѡрь кꙋ кꙋвѣ́нте де па́че, зикѧ́ндꙋ:

К҃к. Вѡ́мь трѣ́че прин҃ь пⷨмѧ́нтꙋл тѫ́ꙋ, пре ка́лѣ вѡ́мь мѣ́рце, нꙋ́не вѡ́мь а҃ва́нте ни́чи ѫ҃ѧрин҃ѫ, ни́чи ѯ҃вѣ́, ни́чи вѡ́мь бѣ́ а҃пѫ дньⷨ фи́ѣи тѫ, пре ка́лѣ ѯ҃пѫратѣ́ска вѡ́мь мѣ́рце пѧ́ин҃ѫ чѣ вѡ́мь трѣ́че хотѫ́рѧле тѫ́ле.

К҃г. Шѝ нꙋ а҃ꙋ ла́сать Сїѡ́нь пре Їсраи́ль сѫ трѣ́ин҃ь прин҃ь хотѫ́рѧле лꙋ́и: шѝ а҃ꙋ а҃дꙋна́ть Сїѡ́нь пре тѡ́т норѡ́ꙋл сѫ́ꙋ, шѝ а҃ꙋ ѣ́ши́ть ѯ҃пꙋ́стіе сѫ сѫ́тѣ ѯ҃протива лꙋ́и Їсраи́ль, шѝ а҃ꙋ вени́ть ѯ҃ Їса, шѝ сал пꙋ́сь ѯ҃протива лꙋ́и Їсраи́л.

К҃д. Шѝ лаꙋ бѫтꙋ́ть пре Є́ль Їсраи́ль кꙋ оу҃чи́дере де са́вїе, шѝ а҃ꙋ стѫпѫни́ть пⷨмѧ́нтꙋл лꙋ́и, дела Ѧрнѡ́нь пѫ́н ла Гавѡ́ть пѫ́н ла фечорїи́ лꙋ́и Ѧмма́нь, кꙋ Гази́рь хотѫ́рꙋл фи́лѡрь лꙋ́и Ѧмма́нь ѥ҃сте.

К҃е. Шѝ а҃ꙋ лꙋа́ть Їсраи́ль тѡа́те четѫ́циле а҃ѵ́ѣсте, шѝ а҃ꙋ лꙋкꙋ́ть Їсраи́л ѯ҃ тѡа́те четѫ́циле Ѧморе́и лѡрь, ѯ҃ Єсевѡ́нь, шѝ ѯ҃ тѡа́те чѣ́ле де прин҃ь прецꙋ́рꙋл лѡ́рь.

К҃ѕ. Кꙋ Єсевѡ́нь ѥ҃сте четѫ́тѣ лꙋ́и Сїѡ́нь ѯ҃пѫратꙋ́лꙋи Ѧморе́и лѡрь, шѝ а҃ѵ́ѣста кꙋ бѫтꙋ́ть пре ѯ҃пѫратꙋ́л Мѡ́аве маи ѯ҃наи́нте, шѝ а҃ꙋ лꙋа́ть тѡ́т пⷨмѧ́нтꙋл лꙋ́и дела Ѧрѡ́нь пѫ́н ла Ѧрнѡ́нь.

К҃ѕ. Пентрꙋ а҃ѵѣ́л Зи́ке чѣ́и че гре́ѣск ѯ҃ пи́лде: вениці ѯ҃ Єсевѡ́нь, ка сѫсе Зидѣ́ск, шѝ сѫсе ѳокмѣ́ск четѫ́тѣ Сїѡ́нь.

К҃и. Кꙋ фѡ́кь а҃ꙋ ѣ́ши́ть дньⷨ Єсевѡ́нь, шѝ пꙋ́рꙋ дньⷨ четѫ́тѣ лꙋ́и Сїѡ́нь, шѝ а҃ꙋ мѧкѫ́ть пѫ́н ла Мѡ́аве, шѝ а҃ꙋ а҃мистꙋ́ить стѫ́лпїи лꙋ́и Ѧрнѡ́нь.

К҃ѳ. Ваи́ ці́е Мѡ́ав, перѝтаꙋ норѡ́ꙋл Хамѡ́ѳ, дꙋ́тꙋлаꙋ фи́ѣи лѡ́рь сѫсе мѧнтꙋ́ѧск, шѝ фѣ́нтеле лѡ́рь робѝте лꙋ́и Сїѡ́нь ѯ҃пѫратꙋ́лꙋи Ѧморе́и лѡрь.

Л҃. Шѝ сѫмѧ́нца лѡ́рь пїѧ́ре, Єсевѡ́нь пѫ́н ла Дѣвѡ́нь, шѝ мꙋ́ѣрнле лѡ́рь ѯ҃ къ а҃рсѣ́рѣ кꙋ фѡ́кь прѣ́сте Мѡ́ав.

Л҃а. Шѝ а҃ꙋ лꙋкꙋ́ть Їсраи́ль ѯ҃ тѡа́те четѫ́циле Ѧморе́и лѡрь.

Л҃в. Шѝ а҃ꙋ прими́сь Мѡ҃сѝ, ка сѫ сокѡтѣ́ск пре Ѓази́рь, шѝ ѡ҃лꙋ лꙋа́т пре а҃, шѝ сѫ́теле Є́и, шѝ а҃ꙋ скѡ́сь пре Ѧморе́ѵль, ка́реле Ѥра а҃колѡ.

Л҃г. Шѝ ѯ҃торкѫ́ндꙋсѧ сал сꙋ́и пре кѧ́лѣ чѣ́ катрѣ Васа́нь, шѝ а҃ꙋ ѣ́ши́ть Ѻ҃гь ѯ҃пѫратꙋ́ль Васа́нꙋлꙋи ѯ҃наи́нте лѡ́рь, шѝ тѡ́т норѡ́ꙋл лꙋи ла рꙋзбо́ю ѯ҃ Ѐдраи́нь.

Л҃д. Шѝ а҃ꙋхи́сь Дⷨнꙋл катрѣ Мѡ҃сѝ: сѫ нꙋ́ѣ тѣ́мѣ де Є́ль, кꙋ ѯ҃ мѧ́инила тѫ́ле лѧмь да́ть пре Є́ль, шѝ тѡ́т норѡ́ꙋл лꙋи, шѝ тѡ́т пⷨмѧ́нтꙋл лꙋи, шѝ вей фа́ѵ лꙋи, кꙋм а҃и фѫкꙋ́ть лꙋи Сїѡ́нь ѯ҃пѫратꙋ́лꙋи Ѧморе́и лѡрь, ка́реле лꙋкꙋ́л ѯ҃ Єсевѡ́нь.

Л҃є. Шѝ лаꙋ бѫтꙋ́ть пре Є́л, шѝ пре фечорїи́ лꙋи, шѝ пре тѡ́т норѡ́ꙋл лꙋи, пѫ́н нꙋ а҃ꙋ ласа́ть дин҃ь трѧ́нꙋл рѡ́ѣ ві́ѣ, шѝ а҃ꙋ мо҃щени́ть пⷨмѧ́нтꙋл лѡ́рь.

## КѢПЪ КѲ.

Валаа́къ ѯ҃пѫратꙋ́л лꙋи Мѡ́ав де до́лѡ ѡ҃рѝ кѣ́мь пре Валаа́мь врѧжнтѡрюл, сѫ блѣстѣме пре Їсраилтѣни, при ка́ре ѧл чарꙋ ѯ҃рꙋ́л грани́нь а҃ѵ́ина.

А҃ Ѝ пꙋрчеⷯѝндꙋ фи́ѣи лꙋи Їсраи́ль, а҃ꙋ тѫвърѫ́ть ла а҃пꙋ́л лꙋи Мѡ́ав ѧхи́г Іѡрда́нь катрѣ Іерихѡ́нь.

Б҃ Шѝ вѫхи́ндꙋ Валаа́къ фечѡ́рꙋл лꙋи Сепфѡра тѡа́те, кѫ́те а҃ꙋ фѫкꙋ́т Їсраи́л Ѧморе́ꙋлꙋи,

Г҃. сал темꙋ́ть Мѡ́ав де норѡ́ꙋд фо́арте, кꙋ мꙋ́лцїи Є́ра, шѝ сал ѯ҃гроꙗ́ть Мѡ́ав де фа́ца фи́лѡрь лꙋи Їсраи́ль.

Д҃. Шѝ а҃ꙋхи́сь Мѡ́ав катрѣ бѫтрѫ́нїи лꙋи Ма-

дїамь : акумь ва алѣце адунаре ачаста пре
тоцій чей днь предуруль ностру, кумь алѣце
вицелуль ларъ чѣ вѣрде днь кямпь, шн Балак
фечуруль луй Сепфоръ ѣра ѫпърать луй Моавь
пре времѣ ачѣа.

Ѣ. Шн ау тримис соли ла Валаамь фечуруль
луй Веюръ ѫ Фадура, каре ласте ла рѣуль пъ-
мынтулуй фиілорь нородулуй сау, съ кїа-
ме пре ѣль Зыкынь: ятъ нородь ау ешить
днь Египть, шн ятъ ау акоперить фаца пъ
мынтулуй, шн ачеста шѣде ѫпротива мѣ.

Ѕ. Шн акумь вино де ластъма міе пре норо-
дуль ачеста, къ май таре де кыть мине ласте,
доаръ бою пътѣ съ оунынь днтру ѣй, шн съй
скоть пре ѣй днь пъмынт, къ цій, къ пре ка
рій вей благослови, благословиць сынть, шн
пре карій вей блъстъма ту, блъстъмаць сынть.

З. Шн ау мерсь батрынїй луй Моавь, шн
батрынїй луй Мадїамь дукынь дарурй ѫмъ-
ниле луорь пентру вражй, шн ау венить ла Ва-
лаам, шн ау спусь луй кувынтеле луй Балакь.

И. Гаръ ѣль адузись катръ ѣй: мынїць ачій
преste ноапте, шн бою расплынде болй лукрури-
ле, каре ва грэи Дмнуль катръ мине.

І. Шн ау рямась боарїй луй Моавь ла Ва-
лаамь, шн ау венить Дмнезеу ла Валаамь,
шн ау зись луй: че сынт ачещій цамений ла тине?

Ї. Шн адузись Валаамь катръ Дмнезеу: Ва-
лак фечуруль луй Сепфоръ ѫпъратуль луй Моавь
ау тримись пре ѣй ла мине, Зыкынь:

ІА. Ятъ нородь ау ешить днь Египть,
шн ау акоперить фаца пъмынтулуй, шн ачес-
та шѣде ѫпротива мѣ, шн акумь вино дел
ластъма міе пре ѣль, доарэ бою пътѣ ацупрй
пре ѣа, шн сколате пре ѣл де пре пъмынть.

ІБ. Шн адузись Дмнуль катръ Валаамь, ну
вей мѣрце ку ѣй, нычй вей блъстъма нородул,
къ ласте благослови.

ІГ. Шн скулынджуся Валаамь дымынецъ, ау-
зись катръ боарїй луй Балакь: дучецивъ ла
Дмнуль бостру, къ пре мине нумъ ласъ Дмне-
зеу съ мерг ку боій.

ІД. Шн скулынджуся боарїй луй Моавь ау
венить ла Балакь, Зыкынь: Валаамь ну ау
врут съ вie ку ной.

ІЕ. Шн ау адаусь ѫкъ Балак ѫтримите бо-
арій май мулцій, шн май чинстицій декът ачещіа.

ІЅ. Шн ау венит ла Валаамь, шн ау зись
луй: ачестѣ зиче Балакь ѫлуй Сепфоръ: рогу-
те нуте ленеби ѫ вени ла мине.

ІЗ. Къ ку чинсте те воіу чинсти, шн кѫте
вей зиче, воіу фаче ціе, нумай вино де ластъ-
мъ міе пре нородуль ачеста.

ІИ. Шн ау расплынс Валаам, шн адузись боар-
лорь луй Балак: демн ва да міе Балак плинъ
каса де арцинть, шн де аур, ну воіу пътѣ съ
кълкь кувынтул Дмнулуй Дмнезеу, съ фак
пре ѣль мик, ау маре ѫтру куцетуль міеу.

ІѲ. Шн акум рямнецій ѫноаптѣ ачаста, ка съ
кунощ, че ва адаусе Дмнуль ѫ грэи катръ мине.

К. Шн ау венить Дмнезеу ла Валаамь ноап-
тѣ, шн ку зись луй: де ау венить съ те
кіамэ цамений ачещѣ, скулынджуте мерцй ау-

КА. Шн скулынджуся Валаамь дымынецъ ау
пусь шѣуа пре асина са, шн ау пурчесь ку бо-
арій луй Моавь.

КБ. Шн сау мынїать ку юцимеле Дмнезеу,
кынй мерцѣ ѣль, шн сау скулать ѫперул луй
Дмнезеу, ка съ му стре пре ѣль пре кале, шн
ѣль шедѣ пре асина са, шн доуй слуцій але
луй ѣра ку дынсуль.

КГ. Шн вазынд асина пре ѫперул луй Дм-
незеу стынджуй ѫпротива ѫкале, шн ку сабіа
скоасъ ѫмына са, сау ѫбътут асина дин кале,
шн мерцѣ спре кымпь: ѫр ѣль батѣ пре асина
ку тоягул сау, ка съ ю ѫдрептезъ ла кале.

КД. Шн ау стятуть ѫперул луй Дмнезеу
ѫтр-о рукоаре вiнаре, гарду днь коаче, шн
гарду днь колю.

КЕ. Шн вазынд асина пре ѫперул луй Дм-
незеу, сау трас катръ гарду, шн ау стрынс
пичуруль луй Валаамь ла гарду, шн Валаамь
ау адаусь ѫкъ аю май бате.

КЅ. Шн ау адаусь ѫперул луй Дмнезеу, шн
мергынд ау стятуть ѫлуй стрымть, оунде
нуси пътѣ абате ла дрепта, сау ла стынга.

КЗ. Шн вазынд асина пре ѫперул луй Дм-
незеу, сау клакать супть Валаамь, шн сау
мынїат Валаам, шн бътѣ пре асинъ ку тоягул.

КИ. Шн ау дешкись Дмнезеу гура асинеи,
шн адузись катръ Валаамь: че цамь факуть
де май батуть де трей уорй ку ачаста?

КѲ. Шн адузись Валаамь катръ асинъ, пен-
тру къ май некажить, шн де ашь фи авуть ку-
цит ѫмына мѣ тешь фи жунгїать.

Л. Шн адузись асина катръ Валаамь: ау ну
сынть ѣу асина та, пре каре днь тинерецеле
тале ай ѫкълекать пынъ ѫ зіуа де астязи?
ау доарэ дин-не бъгаре де сама ам фкут ціе
ачаста? ѫр ѣль адузись: ба.

ЛА. Шн ау дескоперит Дмнезеу окій луй
Валаамь, шн ау вазут пре ѫперул Дмнулуй
стынд ѫпротивъ ѫкале, шн сабіа скоасъ ѫмына
луй, шн плекынджуся сау ѫкинать ку фаца са.

ЛБ. Шн адузись луй ѫперул луй Дмнезеу:
пентру че ай бътут пре асина та акумь а
трей уарэ? шн ятъ ѣу ам ешить съ те му
тру пре тине, пентру къ ну ласте кале та дрепт
ѫнаинте мѣ.

ЛГ. Шн вазындумъ асина сау ѫбътут дела
мине акумь ѫтрей уарэ ку ачаста, шн де ну
сарь фи ѫбътут, акумь пре тине тешь фи
уморыть, шн пре а уашь фи пъзить (а).

ЛД. Шн адузись Валаамь ѫперулуй Дмнулуй:
грешитамь, къ ну ам щіут, кумъ ту мі-ай
стятут ѫпротивъ ѫнаинте мѣ ѫкале, шн
акумь де нуцій плаче ціе мъ воіу ѫтоарче.

ЛЕ. Шн адузись ѫперул луй Дмнезеу катръ
Валаамь, пасъ ѫпрэнк ку уаменій ачещѣ,
нумай кувынтул, каре воіу зиче катръ тине,
ачеста съ пъзещі, ка съ грэещі, шн ау
мерс Валаамь ку боарій луй Балакь.

ЛЅ. Шн

(а) пъзит вiе.

ѦѢ. Шѝ а҃взѝндь Валáкъ, кꙋ́мь кѣ вѝне Балаа́мь, а҃ꙋ ѣ́шѝт ѯ҃трꙋ ѯ҃тимпинáрѣ лꙋ́й ла чета́тѣ Моа́вь, каре́ мѣ́тe ла хотáрѣле Арнонꙋлꙋ́й, каре́ мѣ́тe дин пáртѣ хотáрѣлоръ.

ѦѤ. Шѝ а҃взѝсь Валáкъ катрꙋ Балаа́мь: а҃ꙋ нꙋ҃ а҃мь примѝсь ла тѝне съ тe кѣа́мe, пентрꙋ чѣ нꙋ҃ а҃й вени́ть ла мѝне? а҃ꙋ до́арѣ кѣ нꙋ҃ воꙗ пꙋ́тѣ съ тe чинстѣ́ск?

ѦѪ. Шѝ а҃взѝсь Балаа́мь катрꙋ Валáкъ: мѣтъ а҃мь вени́ть ла тѝне, а҃ꙋ пꙋтѣ́воꙗ а҃кꙋ́мь грѣи́ чѣва? кꙋвѣнтꙋ́ль, каре́ ба пꙋ́не дмнезе́ꙋ ѯ҃гꙋ́ра мѣ́, а҃чѣлаа́ль воꙗ грѣи́.

ѦѦ. Шѝ а҃ꙋ мѣ́рсь Балаа́мь кꙋ Валáкъ, шѝ а҃ꙋ вени́ть ла чет҃ѣцѝле кꙋ́рцилоръ.

ѦѨ. Шѝ а҃ꙋ жꙋнгѣ́ть Валáкъ шѝ, шѝ вицеи́, шѝ а҃ꙋ примѝсь лꙋ́й Балаа́мь, шѝ боа́рилоръ чѣлоръ чѣ е҃ра кꙋ е҃ль.

ѦѮ. Шѝ а҃ꙋ фо́ѝть а҃до́лѡ зѝ а҃ꙋ лꙋа́ть Балáк пре Балаа́мь, шѝ лаꙋ сꙋ́ѝть ла стѣ́лпꙋль лꙋ́й Ваа́ль, шѝ нꙋ҃ а҃рѣтáть лꙋ́й де а҃колѡ ѡ҃ пáрте ѡ҃аре каре́ де норѡ́дь.

## КАПЪ КГ.

Балаа́мь фѣкѝнд ѡлтáре съ гат҃ѣще а҃ блѣстѣмá пре е҃вреи: чѝ ѧлѡк дéй блѣстѣмá ѡда́тъ шѝ де а҃лтъ да́тъ бмгословѣще пре норѡ́дꙋл лꙋ́й Їсраи́ль, шѝ мꙋлте де е҃ле пророчѣще.

ѦѢ. Ѝ а҃взѝсь Балаа́мь лꙋ́й Балáкъ: зидѣ́ще мѣ́ а҃ѝчѝ шѣптe жертвени́че, шѝмѝ гат҃ѣще а҃ѝчѝ шѣптe вицеи́, шѝ шѣптe берѣ́чѝ.

ѦѤ. Шѝ а҃ꙋ фѣкꙋ́ть Балáкъ дꙋпъ кꙋ́мь нꙋ҃ зѝсь Балаа́мь, шѝ а҃ꙋ а҃дꙋ́сь вицеи́ль, шѝ берѣ́чe пре жертвени́кь.

ѦѪ. Шѝ а҃взѝсь Балаа́мь катрꙋ Балáкъ стѣ́ѝ а҃проа́пе де жéртва тá, шѝ е҃ꙋ воꙗ мѣ́рце, ка до́арѣ мѝсѣва а҃рѣтá Дмнезе́ꙋ ѯ҃трꙋ ѯ҃тимпинáрe, шѝ кꙋвѣнтꙋ́ль, каре́ль ва а҃рѣтá мѣ́ѣ, цила воꙗ спꙋ́не цѣ́е, шѝ а҃ꙋ стѣтꙋ́ть Балáкъ лáнгъ жéртва сá.

ѦѨ. Ѓѝръ Балаа́мь а҃ꙋ мѣ́рсь съ ѯ҃трéе пре Дмнезе́ꙋ, шѝ а҃ꙋ мѣ́рсь дирепть, шѝ сaꙋ а҃рѣтáть Дмнезе́ꙋ лꙋ́й Балаа́мь, шѝ а҃взѝсь Балаа́мь катрꙋ е҃ль, чѣле шѣптe жертвени́че лѣ́мь гат҃ѣ, шѝ а҃мь пꙋ́сь оꙋ́нь вицеа́л шѝ оꙋ́нь берѣ́че прeсте фѣще каре́ жертвени́кь.

ѦѮ. Шѝ а҃ꙋ пꙋ́сь Дмнезе́ꙋ кꙋвѣ́нть ѯ҃гꙋ́ра лꙋ́й Балаа́мь, шѝ а҃взѝсь: ѯ҃тоа́рчете ла Балáкь, шѝ а҃шѐ грáiще.

ѦѲ. Шѝ сaꙋ ѯ҃тѡ́рсь ла е҃ль: ѓѝръ е҃ль стá де пáрте де жертвеле сáле, шѝ тѡ́цѝ боа́рѝ лꙋ́й Моа́вь ѯ҃преꙋнъ кꙋ е҃ль, шѝ а҃ꙋ фо́ѝть а҃хꙋль лꙋ́й Дмнезе́ꙋ прeсте е҃ль.

ѧѦ. Шѝ лꙋа́нд пилда́ сa а҃взѝсь: дин Мелопотамі́а маꙋ кѣема́ть пре мѝне Балáкъ ѯ҃парáтꙋль лꙋ́й Моа́вь, дин мꙋ́нцѝ дела рѣсарѝт, зикѝндь: вѝнѡ блáстѣмъ мѣ́ пре Ѓѝкшь, шѝ вѝнѡ ѡсѣнзѣще пре Їсраи́ль.

ѧѤ. Чѣ воꙗ блѣстѣмá пре чѣл че нꙋ҃ блáстѣмъ Дмнꙋ́ль? сaꙋ чѣ воꙗ ѡсѣнзѝ пре чѣль че нꙋ҃ ль ѡсѣнзѣще Дмнезе́ꙋ?

ѧѪ. Къ дин вѣ́рвꙋль мꙋ́нцилоръ беде́лeвоꙗ пре е҃ль, шѝ дин дéлврѝ кꙋноще́левоꙗ пре е҃л: ѣ҃тъ норѡ́дꙋль, каре́ле сѣ́нгꙋрь ва лъкꙋ́ѝ, шѝ ѯ҃тръ

ѦѦ. Ѓѝтъ ка съ благословѣ́нкъ мамь лꙋа́ть, благословѣ́нвоꙗ, шѝ нꙋ҃ воꙗ ѯ҃тоа́рче.

ѦѨ. Нꙋ҃ва фѝ ѡ҃стенѣлъ ѯ҃трꙋ Ѓѝкшь, нѝчѝ сꙋва нѣ́ нѣкáзь ѯ҃трꙋ Їсраи́ль: Дмнꙋ́ль Дмнезе́ꙋль лꙋ́й кꙋ е҃ль мѣ́тe, чѣле мърѝте а҃ле боерѝ́лоръ ѯ҃трꙋ дꙋнꙋ́ль.

ѦѮ. Дмнезе́ꙋ чѣть чe лꙋ҃ скꙋ́сь пре е҃ль дин ѣ҃ѝпть ка мърѝре оꙋ́нѝкꙋрнꙋлꙋ́й лꙋ́й.

ѦѲ. Къ нꙋ҃ мѣ́тe дескѐнтекь ѯ҃ Ѓѝкшь, нѝчѝ враже ѯ҃ Їсраи́ль, фѣ́реме сꙋва грѣи́ лꙋ́й Ѓѝкшь, шѝ лꙋ́й Їсраи́ль чe ва сꙋвѣршѝ Дмнезе́ꙋ?

ѧѧ. Ѓѝтъ норѡ́дꙋль, ка оꙋ́нь пꙋ́ю де леꙋ сѫ ва скꙋла́, шѝ ка оꙋ́нь леꙋ сꙋва сꙋмецѝ, нꙋ҃ва дормѝ пѫнъ чe ва мѫнка бѫна́ть, шѝ ва ѣ҃ѣ сѫнгеле чѣлоръ рѫнѝцѝ.

ѧѤ. Шѝ а҃взѝсь Балáкъ катрꙋ Балаа́мь: нѝчѝ кꙋ блáстѣмь съ нꙋ҃ль блáстѣмѝ мѣ́ пре е҃ль, нѝчѝ благословѣ́нд съ нꙋ҃ль благословѣ́щѝ пре е҃ль.

ѧѪ. Шѝ ѓѝпꙋнзѝнд Балаа́м а҃взѝс лꙋ́й Балáкъ а҃ꙋ нꙋ҃ а҃м грѣ́нть цѣ́е, зикѝндь, кѫ кꙋвѣ́нтꙋль, каремѝ ва зѝче Дмнезе́ꙋ ѧчѣла воꙗ фáче?

ѧѦ. Шѝ а҃взѝсь Балáнь катрꙋ Балаа́мь, вѝнѡ съ те дꙋ́нь ѯ҃траа́ть лꙋ́кь, шѝ де ва пазчѣ лꙋ́й Дмнезе́ꙋ блáстѣмль пре е҃ль де а҃колѡ.

ѧѨ. Шѝ а҃ꙋ лꙋа́т Балáк пре Балаа́м, ѯ҃вѣрвꙋл лꙋ́й фо́гшь, каре́ съ ѯ҃ тѝнде спре пꙋстѣ́е.

ѧѮ. Шѝ а҃взѝсь Балаа́мь, катрꙋ Балáкъ,

зидѣ́ще

Жшѝ нд к

спдѣще мїе ѧнчй шѣпте жертѣ́нице ⁘ шймй тѫ-
тѣщи шѣпте вицѣ́й ⁘ шн шѣпте вербѣ́чй .

ѧ. Шн ѧѵ фкѹ́ть Валаа́мь пре кѹ́м нѧ́ѵ зи́сь Валаа́мь ⁘ шн ѧѵ пѹ́сь вицѣ́ль ⁘ шн вербѣ́че пре жертвѣ́никь .

## КАПЪ КЪ.

Валаа́мь а́тре́а ѡ́цъ благослови́вѣщи ⁘ шн порѹчи́те пре-
ѡучи́вѣщи де Ісраи́ль ⁘ шн де хс̃ ⁘ шн къ ба́ште ⁘ шн ба
пѧ́рде пре Ѧмалитѣ́нй ⁘ пре Китѣ́нй ⁘ шн пре Ромаи́нй .

ā. ЙѦ вѫзи́нд Валаа́мь ⁘ къ ви́не мѧ́сте
ѧнаи́нте Дм̃нѹлѹй ѧ благослови́ пре
Ісраи́ль ⁘ нѹ ѧѵ мѣ́рсь дѹпъ ѡбичѣ́ю
сѧ́ѵ ѧтрѹ ѧтимпина́рѣ вражна́шь ⁘
чй шѣѵ ѧто́рсь фа́ца съ́ спре пѹ́стїе .

ē. Шн рѫдикѫнд Валаа́мь ѡ́кїй сѫ́н вѫзѹ-
таѵ пре Ісраи́ль тѣ́ворѣ́ть дѹпъ нѣ́мѹрй ⁘ шн
ѧѵ фо́сть прест ѣ́ль Ахѹ́ль лѹ́й Дм̃незе́ѵ ⁘ шн
лѹ́кндѹшй пи́лда сѣ ѧ́вѫзи́сь :

ī. Зи́че Валаа́м фїюл лѹ́й Вѣ́шь ⁘ Зи́че ѡ́мѹль
че́ль ѧдевзра́ть ⁘ ка́реле вѣ́де .

ō. Зи́че че́ль че ѧ́вѫде кѹвѣ́нтеле лѹ́й Дм̃не-
зе́ѵ ⁘ че́л че къ ѡ́кїй сѫ́н дешки́шй ѧѵ вѫзѹ́ть ѧ
со́мнь вѣдерѣ́ лѹ́й Дм̃незе́ѵ .

ē. Кѫ́ть сѫ́нть де вѹ́не ка́селе та́ле Ѩкѡ-
ве ⁘ шн кѡрѹ́рнле та́ле Ісраи́ле .

ū. Ка ни́ще ви́н оумеро́се ⁘ шн ка ни́ще грѫди́-
нй ли́нгъ рѣ́ври ⁘ шн ка ни́ще кѡ́рѹри ⁘ ка́ре лѣ́ѵ
ѧ́фи́пть Дм̃нѹл ⁘ шн ка ни́ще ке́дри ли́нгъ ли́пе .

x̄. Ѣши́ва оу́нь ѡ́мь дин сѫмѫ́нца лѹ́й ⁘
шн ва стѧ́пнй нѣ́мѹрй мѹ́ште ⁘ шн съ ва ѧ-
нѫлца́ ман мѹ́ль де кѫ́ть Гѡ́гь ѧпрецїа́ лѹ́й ⁘
шн ва кре́ще ѧпрецїа́ лѹ́й .

Съѣ ѱ. Дм̃незе́ѵ лѹ́ѵ повзи́ть пре ѣ́ль динь Ѣ-
нг къ гѷ́пть ⁘ ка ѧ́оумнкорнѹлѹй мари́рѣ лѹ́й ⁘ мѫн-
ка́ва нѣ́мѹрнле вражма́шнлоръ сѧ́й ⁘ шн грѣ́сй-
нле лѡ́ръ ле ва сѹ́ре ⁘ шн къ сѫ́ецнле са́ле
ва сѫцета́ пре вражма́шй .

ѱ. Кѹлкѫндусѣ сѧ́ѵ ѡдихни́ть ка оу́нь ле́ѵ ⁘
шн ка оу́нь пѹ́ю де ле́ѵ ⁘ чи́нел ва скѹла́ пре ѣ́ль ?
чй че те блгословѣ́ск пре тѣ́не сѫ́нт блгословѣ-
нй ⁘ шн чй че те блѧстѣма́ сѫ́нть блѧстѣмаці .

ї. Шн сѧ́ѵ мѫнїа́ть Валак пре Валаа́мь ⁘ шн
плесни́ндѹшй мѫ́нниле ѧ́вѫзи́сь Валакь катрѫ Ва-
лаа́мь : ѧ блѧстѣма́ вражма́шѹль мїе́ѵ тѣ́м кїема́ть ⁘ шн
ѩ́тѫ блгословѣ́ндь ла́й блгословѣ́ть ѧтре́а ѡ́цъ .

ѧ̄ї. Ѧкѹ́мь да́рѫ фѹ́нй ѧлѡкѹль тѧ́ѵ ⁘ ѧ́мь
зи́сь къ те во́ю чи́нстй пре тѣ́не ⁘ шн ѧкѹ́мь
тѣ́ѵ липси́ть Дм̃нѹль де мари́рѣ .

ѣ̄ї. Шн ѧ́вѫзи́сь Валаа́мь катрѫ Валакь : ѧ́ѵ
нѹ шн со́лнлоръ тѫ́й ⁘ пре ка́рїй мѫ́й тримѝсь ла
ми́не ⁘ ѧ́мь грѣ́ть ⁘ Зи́кѫнд :

Съѣ ѳ̄ї. Дѣ́мй ва да́ Валакь плѣ́нѫ де ѧрги́нть ⁘
въ пї шн де ѧ́ѵрь ка́са сѣ ⁘ нѹ во́ю пѹ́тѣ сѫ кла́кь
кѹвѫ́нтѹль Дм̃нѹлѹй ⁘ сѧ́ фа́кь пре ѣ́ль бѹ́й ⁘
сѧ́ѵ рѧ́ѵ дела ми́не ⁘ кѫ́тѣмй ва Зи́че мїе Дм̃-
незе́ѵ ⁘ ѧчестѣ́ во́ю грѣ́х .

ѧ̄ї. Шн ѧкѹ́мь мѫ́ѵ ѧлѣ́рга ла лѡкѹль мїе́ѵ,
ви́нш сѫ́цй спѹ́ю че ва фа́че норѹ́дѹль ѧчѣ́ста
норѹ́дѹлѹй тѧ́ѵ ла сфхршѝтѹль Зи́лелоръ .

ѣ̄ї. Шн лѹ́кнд пи́лда сѣ ѧ́вѫзи́сь : Зи́че Ва-
лаа́мь фечѹ́рѹль лѹ́й Вѣ́шь ⁘ Зи́че ѡ́мѹль че́ль



ѧдевзра́ть вѫзи́нд .

ѕ̄ї. Ѧ́вѫзи́нд кѹвѝнтеле лѹ́й Дм̃незе́ѵ ⁘ шн
цѝи́нд цѝи́нца че́лѹй ѧнѧ́лть ⁘ шн ведѣ́ре лѹ́й
Дм̃незе́ѵ вѫзи́нд ѧ со́мнь кѹ ѡ́кїй сѫ́н дешки́шй.

ѯ̄ї. Ѩрзтѧлвою лѹ́й ⁘ чи нѹ ѧкѹ́мь ⁘ ферите́-
кѹль ⁘ шн нѹсѣ ѧпро́пїе ⁘ ѓѫзри́ва ѡ̃ Сѫ́т̃е Мц
дин Ѩкѡвь ⁘ шн съ ва скѹла́ оу́нь ѡ́мь дин ѕ в
Ісраи́ль ⁘ шн ва Здроби́ пре дмнїй лѹ́й Моав ⁘
шн ва прѣда́ пре тѣ́цй фечѹ́рй лѹ́й Сѝдь .

ѯ̄ї. Шн ва фй Ѣдо́мь мощени́ре ⁘ шн ва фй
мощени́ре лѹ́й Ѩѵ вражма́шѹль лѹ́й ⁘ шн Ісра-
и́ль ѧ́ѵ фкѹ́ть пѹ́тере .

ѧ̄ї. Шн съ ва скѹла́ динь Ѩкѡвь ⁘ шн ва
пѧ́рде пре че́л че ѧ́ѵ скапа́ть динь четѧ́те .

к̄. Шн ѧ́вѫзи́нд пре Ѧмали́к ⁘ ѧ́ѵ лѹа́т пи́лда
сѧ ⁘ шн ѧ́ѵзи́сь : ѧнепѹтѹль нѣ́мѹрнлоръ Ѧма-
ли́к ⁘ шн сѫмѫ́нца лѡ́ръ ва пери .

кѧ. Шн вѫзи́нд пре Кене́ѵ ⁘ ѧ́ѵ лѹа́ть пи́л-
да сѧ ⁘ шн ѧ́ѵзи́сь : тѧ́ре ѣ́сте лѹкѧ́шѹль тѧ́ѵ
шн де вей пѹ́не ѧпѧ́тре кѹпѣ́ѵль тѧ́ѵ .

кв̄. Шн де съ ва фи́че лѹ́й Вѣ́шь кѹпѣ́ѵ де
вислешѹ́ть ⁘ Ѧсирїа́нїй те вѡръ робй пре ти́не .

кг̄. Шн вѫзи́нд пре Ѡ̃гь ѧ́ѵ лѹа́ть пи́лда
сѧ ⁘ шн ѧ́ѵзи́сь : ѡ̃ ⁘ ѡ̃ чи́не ва трѫ́й ⁘ кѫ́нд ва
пѹ́не ѧчестѣ́ Дм̃незе́ѵ ?

кд̄. ⁘ Шн ва Ѥшй дин мѧ́на Китѣ́йлоръ ⁘ Дан
шн вѡръ ѧсѹпрй пре Ѧсѹ́ръ ⁘ шн вѡръ нѫкажй пре ай а
Ѥврѣ́й ⁘ шн ѣ́й тѣ́цй ѡда́ть вѡръ пери .

кѥ. Шн скѹлѫ́ндусѣ Валаа́мь сѧ́ѵ дѹ́сь ѧ-
торкѫндусѣ да лѡкѹль сѧ́ѵ ⁘ шн Балаа́кь ѧ́нѣ
сѧ́ѵ дѹ́сь ѧкасѡ́шй .

## КАПЪ КѢ.

Пентрѹ кѹрви́а лѹ́й Ісраи́ль къ Мѡавитѣ́нй ⁘ шн Мадїа-
митѣ́нй порѹнчѣще Дм̃незе́ѵ сѫ и спа́нзѹре кѫпетѣ́нїй-
ле ⁘ шн пїе́рь динь глоа́ть до́мѡ зѣ́чй шн пѧтрѹ де мй ⁘
шн лѹ́й Фи́неѕ пентрѹ къ динь рѣ́ндь Дм̃незе́йлоръ ѧ́ѵ
жнгїа́т пре Зи́мврй ⁘ шн пре Кѡзвй ⁘ пентрѹ рѫсплътире
ѧй да́ прѡцїе вѣ́чнице .

ā. ЙѦ ѧ́ѵ попоси́ть Ісраи́ль ѧ Сѫ́тнм ⁘
шн сѧ́ѵ спѹ́рка́ть норѡ́дѹль кѹвѝнд
къ фе́теле лѹ́й Мѡ́ав .

ē. Шн ѧ́ѵ кїема́т пре ѣ́й ла жертвеле нѣ-
долнлоръ сѧ́й ⁘ шн ѧ́ѵ мѫнка́т норѡ́дѹль динь
же́ртвеле лѡ́ръ ⁘ шн сѧ́ѵ ѧкнна́ть нѣдолнлоръ лѡ́ръ .

ī. ⁘ Шн сѧ́ѵ ѧкнна́ть Ісраи́ль лѹ́й Вѣ́лфегѡръ ⁘ Ісѣй
шн сѧ́ѵ мѫнїа́ть къ ѡ̃цѝме Дм̃незе́ѵ пре Ісраи́ль . къ зї
ō. Шн ѧ́вѫзи́сь Дм̃нѹль катрѫ Мѡѱ̃сй ⁘ ⁘ ѧ̀ Лѣр
пре тѡа́те капетѣ́нїле норѡ́дѹлѹй ⁘ шй ѧра́тѫ д г
пре ѣ́й пи́лда Дм̃нѹлѹй ѧнаи́нте со́ларелѹй ⁘ шн
съ́ва ѧто́арце ѡ̃цѝмѣ мѫнїе́й Дм̃нѹль дела Ісраи́л.

ē. Шн ѧ́вѫзи́сь Мѡѱ̃сй нѣ́мѹрнлоръ лѹ́й Ісра-
и́ль : ⁘ оу́чидецй фїеще ка́реле пре ка́сникѹль сѧ́ѵ ⁘ Ѳшїре
ка́реле сѧ́ѵ ѧкнна́ть лѹ́й Вѣ́лфегѡръ . ле из

ū. Шн ѩ́тѫ оу́нь ѡ́мь динь фи́нй лѹ́й Ісраи́л
венѝндь ѧ́ѵ ѧпропїа́ть пре фра́теле сѧ́ѵ ла ѡ̃ Ма-
дїа́нка ѧнаи́нте лѹ́й Мѡѱ̃сй ⁘ шн ѧнаи́нте ѧ-
то́ате ѧдѹнѝрѣ фи́нлоръ лѹ́й Ісраи́ль ⁘ ѩ́рѫ ѣ́й
плкнѣ́ ла оу́шѣ кѹртѹлѹй мартѹрїе́й .

x̄. ⁘ Шн вѫзи́нд Фи́неѕ фечѹ́рѹль лѹ́й Ѣлеа- ѱал
зарь ѧл фїюлѹй лѹ́й Ѧа́рѡнь прѣѡтѹлѹй ⁘ сѧ́ѵ ре а
скѹла́ть динь мѝжлѡкѹль ѧдѹнѝрїй ⁘ шн лѹ́кнд Мака
ѧ мѫнка ѣ кѳ

ѧмѧнъ сѫлица.

Ѯ. ѦѪ ѧтрѧтѣ днь дрѧпѫлъ ѿмѫлѫй Ісрѧилтѣнь ѧ бордѣю, шй ѦѪ жѫнгїѧть пре ѧмѧндо́й, шй пре ѿмѫлъ Ісрѧилтѣнь, шй пре мѫлѳре прінь зграѫлъ ёй, шй ѦѪ ѧчетѧть батѧлїа дела фінїй лѫй Ісрѧиль.

Ѯ. Шй чёй мо́рцй ѧтрѫ ѧчѣстъ батѧлїе ѦѪ фо́сть доа́ѫ́зёчй шй па́трѫ де мій.

Ї. Шй ѦѪ грѧ́нїть Дмнѫлъ катръ Мѡѷсій, зикѧ́нд:

ѦЇ. Фінеесъ фечѫ́рлъ лѫй Єлеа́зарь ѧлъ фіѫлѫй лѫй Ѧа́рѡнъ пре́шѳтлѫлъ ѦѪ потѡлѧ́ть мніа мѣ де катръ фінїй лѫй Ісрѧи́ль, рѣзвѧнд пентрѫ мі́не рѧ́бнъ ѧтрѫ ёй, шй нѫ ѧмъ пїердѫ́тъ пре фінїй лѫй Ісрѧи́ль ѧтрѫ рѧ́на мѣ.

•Сѵра ме л ѣмака ѣ нд

ѲЇ. Ѧшѣ ѧмъ зи́съ, * пѧтъ ёѪ ѧмъ дѧ́ть лѫй легѧтѫ́ръ де пѧ́че.

ГЇ. Шй ѣа фй лѫй, шй сѧмнціёй лѫй дѫпъ дѧ́нсъл легѧтѫ́ра пре́щіёй ѣ́чнікъ, кѫ ѦѪ рѣзвѧ́ть пентрѫ Дмнезёѣль сѧ́ѫ, шй сѧѫ рѫгѧ́ть пентрѫ фінїй лѫй Ісрѧи́ль.

ДЇ. Ѯръ нѫмѣле ѿмѫлѫй Ісрѧилтѣнь, кѧ́реле сѧѫ жѫнгїѧ́ть ѧпрѣ́дніх кѫ Мадїа́мїка Зѧ́мврій фечѫ́рлъ лѫй Сѧ́лѡ маѝ мѧ́реле кѧ́пій фамілїёй лѫй Сѷмеѡнь.

ЄЇ. Шй нѫмѣле мѫ́рій Мадїа́мїче чёїй жѫнгѣ́тѣ Хѧ́вій фѧ́тѧ лѫй Сѫ́рь маѝ мѧ́релѫй нѣмѫлѫй Ѡмѷ́дь ѧ кѧ́пій фамілїёй чёїй маѝ ѧлѣ́се ѧлѫй Мадїа́мь.

ЅЇ. Шй ѦѪ грѧ́нїть Дмнѫлъ катръ Мѡѷсій, зикѧ́нд:

•Жѡѕ ла б

ЗЇ. * Грѧ́ѡе фінѡлѡрь лѫй Ісрѧи́ль, зикѧ́нд:

НЇ. Ѧ вражнѝцнвѣ кѫ Мадїаннітѣнїй, шій ѡморѫ́цй пре ёй, кѫ ѣѫ вражмѣше́ськ во́лѡ кѫ виклешѫгѫ́рнле, кѫ кѧ́ре ѣѪ виклені́ть пре во́й прінь фо́гѡрь, шй прінь Хѧ́вій фѧ́тѧ маѝ мѧ́релѫй лѫй Мадїа́мь сѫ́рь лѡ́рь ѣе жѫнгїѧ́ть ѧзі́ѡл жѫнгерїй пентрѫ Фо́гѡр.

## КѢПА КЗ.

Ісрѧилтѣнїй съ нѫмѣрѣ прінь тоа́тѣ нѣмѫрле, кѧрїй пѡ́ѣть ёшй ла рѣзбо́й, съ ѧтре ѧ пѣмѧ́нтѫлъ фѣгѣдѫ́нцій, шй дѫпъ ѧчѧ́ста нѫмѣрѧ́ръ съ порѫнчѣще съ лѫ ѧпа́ртъ пѣмѧ́нтѫлъ.

ѦѦ. Ш ѦѪ фо́сть дѫпъ бѫтѧ́лѧ ѧчѧ́ста ѦѪ грѧ́нїть Дмнѫлъ катръ Мѡѷсій, шй катръ Єлеа́зарь прѣо́тѫлъ, зикѧ́нд:

•Сѫл а б

ЂЇ. Нѫмѣрѣ капетѐнїа ѧтоа́тѣ ѧдѫнѧ́рѣ фінѡлѡрь лѫй Ісрѧи́л дела до́лѡ зёчй де ѧнй, шй маѝ ѧ́сѫсь, дѫпъ ка́реле фамілїѧлѡрь лѡ́р, тѡт чёль чѣ по́ѧтѣ ёшй ла рѣзбо́й ѧтрѫ Ісрѧи́ль.

ГЇ. Шй ѦѪ грѧ́нїть Мѡѷсій, шй Єлеа́зарь прѣо́тѫлъ кѫ дмнїй ѧ Ѧравѡ́ѫлъ (а) лѫй Мѡа́в ла Іѡрда́нь деспре Іернхѡ́нь, зикѧ́нд: (б).

ДЇ. Де до́лѡ зёчй де ѧнй, шй маѝ ѧ́сѫсь пре кѫ́мь ѦѪ порѫнчі́ть Дмнѫлъ лѫй Мѡѷсій, шй фінѡлѡрь лѫй Ісрѧи́ль, кѧрїй ѦѪ ёші́ть дін Ёгі́пть.

ЄЇ. Рѫ́бнь чѣл ѧтѧ́ю нѣскѫ́ть ѧл лѫй Ісрѧи́ль, шй фінїй лѫй Рѫ́бнь Ёно́хъ, шй норѡ́ѫлъ лѫй Ёно́хъ дела Фѧ́лѫ норѡ́ѫлъ лѫй Фѧ́лѫ.

•Фѧчѧ мѕ д Ёшпре ѕ Дї

ЅЇ. Дела Ѧсрѡнь норѡ́ѫлъ лѫй Ѧсрѡнь. Дела Ѧрѡѧдъ норѡ́ѫлъ лѫй Ѧрѡѧдъ.

ЗЇ. Ѧчѣстѣ сѧ́нт нѡроа́деле фінѡлѡрь лѫй Гѧ́ддінь нѫмѣрѫлъ лѡ́рь па́трѫзёчй шй трёй де мій шёптѐ сѫ́те шй трёй зёчй.

НЇ. Шй фінїй лѫй Фѧ́лѫ Ёлїа́вь.

ѲЇ. Шй фінїй лѫй Ёлїа́вь, Намѫ́ілъ, шй Дадѧ́нь, шй Ѧвішѫ́нь ѧчѣ́ѫ́ѣ сѧ́нть чёй чі сѧѫ ѧлёс дінь ѧдѫнѧ́ре, ѧчѣ́ѫ́ѣ сѧ́нть кѧрїй ѦѪ стѧтѫ́ть ѧпротѝва лѫй Мѡѷсій, шй лѫй Ѧа́рѡнь ѧтрѫ ѧдѫнѧ́рѣ лѫй Кѫ́ре ѧтрѫ ѧпротѝвнре Дмнѫлѫй.

•Сѫл а б

Ї. Шй дешкнзѝндѫшй пѣмѧ́нтѫлъ гѫ́ра сѧ́ѫ ѧтнці́ть пре ёй, шй пре Кѫ́ре кѫ мо́ѧрѣ ѧдѫнѧ́рїй, кѧ́нд ѦѪ мѧнкѧ́ть фо́кѫл пре чёй доа́ѫ сѫ́те шй чінчѝзёчй, шй сѧѫ фѧкѫ́т спре се́мнь.

ѦЇ. Ѓѧръ фінїй лѫй Кѫ́ре нѫ ѦѪ мѫрі́ть.

ЂЇ. Шй фінїй лѫй Сѷмеѡнь норѡ́ѫлъ фінѡлѡрь лѫй Сѷмеѡнь: дела Намѫ́ілъ норѡ́ѫлъ лѫй Намѫ́ілъ, дела Ѓѷмі́нь норѡ́ѫлъ лѫй Ѓѷмі́н, дела Ѓѫхнь норѡ́ѫлъ лѫй Ѓѫхнь.

ГЇ. Дела Зѧ́ра норѡ́ѫлъ лѫй Зѧ́ра, дела Сѧ́ѫлъ норѡ́ѫлъ лѫй Сѧ́ѫлъ.

ДЇ. Ѧчѣстѣ сѧ́нть нѡроа́деле лѫй Сѷмеѡнь дінь нѫмѣрѫлъ лѡ́рь доа́ѫ зёчй шй доа́ѫ де мій шй доа́ѫ сѫ́те.

ЄЇ. Фінїй лѫй Гѧ́ддѫпъ нѡроа́деле лѡ́рь, дела Сафѡнь норѡ́ѫлъ лѫй Сафѡнь, дела Ѧнгій норѡ́ѫлъ лѫй Ѧнгій, дела ѿѫнй норѡ́ѫлъ лѫй ѿѫнй.

ЅЇ. Дела Ѧзенй норѡ́ѫлъ лѫй Ѧзенй, дела Ѧддій норѡ́ѫлъ лѫй Ѧддій.

ЗЇ. Дела Ѧрѡа́дій норѡ́ѫлъ лѫй Ѧрѡа́дій, дела Ѧрѣ́ніль норѡ́ѫлъ лѫй Ѧрѣ́ніль.

НЇ. Ѧчѣстѣ сѧ́нть нѡроа́деле фінѡлѡрь лѫй Гѧ́ддінь нѫмѣрѫлъ лѡ́рь па́трѫзёчй шй па́трѫ де мій, шй чінчй сѫ́те.

•Фѧчѧ ла д

ѲЇ. * Ѓѧръ фінїй лѫй Ю́да, Ѓѧръ, шй Ѧхнѧ́нь, шй Сѷлѡнь, шй фа́рес, шй Зара, шй ѦѪ мѫрі́ть Ѓѧръ, шй Ѧхнѧ́нь ѧпѫмѧ́нтѫлъ Хѧнаань.

К. Шй ѦѪ фо́сть фінїй лѫй Ю́да дѫпъ нѡроа́деле лѡ́рь, дела Сѷлѡнь норѡ́ѫлъ лѫй Сѷлѡнь, дела фа́рес норѡ́ѫлъ лѫй Фа́рес, дела Зара норѡ́ѫлъ лѫй Зара.

КА. Шй ѦѪ фо́сть фінїй лѫй Фа́рес, дела Ѧсрѡнь норѡ́ѫлъ лѫй Ѧсрѡнь, дела Ѓѷмѫнь норѡ́ѫлъ лѫй Ѓѷмѫнь.

КВ. Ѧчѣстѣ сѧ́нт нѡроа́деле лѫй Ю́да дѫпъ нѫмѣрѫлъ лѡ́рь шёптезёчй шй шёсе де мій, шй чінчй сѫ́те.

КГ. Шй фінїй лѫй Ісахар дѫпъ нѡроа́деле лѡ́рь дела Ѳѡ́ѫла норѡ́ѫлъ лѫй Ѳѡ́ѫла, дела Фѫа норѡ́ѫлъ лѫй Фѫа.

КД. Дела Ѓѷсѫвъ норѡ́ѫлъ лѫй Ѓѷсѫвъ, дела Самра́мъ норѡ́ѫлъ лѫй Самра́мъ.

КЄ. Ѧчѣстѣ сѧ́нть нѡроа́деле лѫй Ісахар, дінь нѫмѣрѫлъ лѡ́рь шёсезёчй шй па́трѫ де мій, шй па́трѫ сѫ́те.

КЅ. Фінїй лѫй Завѫлѡн дѫпъ нѡроа́деле лѡ́рь, дела Сѧ́ред норѡ́ѫлъ лѫй Сѧ́ред, дела Ѧлѡѝн норѡ́ѫлъ лѫй Ѧлѡѝн дела Ѧлі́л норѡ́ѫлъ лѫй Ѧлі́л.

КЗ. Ѧчѣстѣ сѧ́нть нѡроа́деле лѫй Завѫлѡнь дѫпъ нѫмѣрѫлъ лѡ́рь шёптезёчй де мій, шй чінчй

(а) Ѧдікѧ ѧ́ѧмпій лѫй Мѡа́в.

(б) Ѧдікѧ съ ѧ целѣре нѫмѣрѫй пре фінїй лѫй Ісрѧи́ль.

ѕнічнѝ сѫтѣ.

кѝ. фіѝй лѫ̀й Іѡсифъ дѫпъ нѡроѝделе лѹ́ѕь» Манасі̀ » шй Ефраимъ.

кѓ. фіѝй лѫ̀й Манасі̀ дела Махѝръ норѹ́дѫл лѫ̀й Махѝръ » шй Махѝръ ѫ̀ѕ нъскѫ́ть пре Галаа́дь » дела Галаа́дь норѹ́дѫл лѫ̀й Галаа́дь »

кѕ. Шй а҃чѣ́ѥ сѫ́нть фіѝй лѫ̀й Галаа́дь » дела Ахіе́зерь норѹ́дѫл лѫ̀й Ахіе́зерь » дела Хе́лег норѹ́дѫл лѫ̀й Хе́легь.

«Жшь кѕ а

кѕа. «Дела Е҆ріи́ль норѹ́дѫл лѫ̀й Е҆ріи́ль » дела Сѝхемъ норѹ́дѫл лѫ̀й Сѝхемъ.

кѕб. Дела Сімаре́рь норѹ́дѫл лѫ̀й Сімаре́рь » шй дела Ѳферь норѹ́дѫл лѫ̀й Ѳферь.

кѕг. Шй дела Салпа́дь фечѡ́рѫл лѫ̀й Ѳферь нѫ̀ сѫ̀ нъскѫ́ть лѫ̀й фечѡ́рй фѣ́рѣ нѫ̀мань фе́тѣ » шй а҃чѣ́стѣ сѫ́нть нѫ́меле фе́тѣлѡрь лѫ̀й Салпа́дь : Мала́ » шй Нѫ́а » шй Е҆гла́ » шй Ме́лха » шй Ѳе́рса.

кѕд. А҃чѣ́стѣ сѫ́нть нѡроѝделе лѫ̀й Манасі̀ дінь нѫ́мѕрѫл лѹ́ѕь чѝнчй зѣ́чй шй до́лѡ дe мі́й » шй шѣ́пте сѫ́тѣ.

кѕе. Шй а҃чѣ́ѥ сѫ́нть фіѝй лѫ̀й Ефраи́мъ » дела Сѫда́ла норѹ́дѫл лѫ̀й Сѫда́ла » дела Таа́хъ норѹ́дѫл лѫ̀й Таа́хъ.

кѕѕ. А҃чѣ́ѥ сѫ́нть фечѡ́рій лѫ̀й Сѫда́ла » дела Е҆де́нь норѹ́дѫл лѫ̀й Е҆де́нь. А҃чѣ́стѣ сѫ́нть нѡроѝделе лѫ̀й Ефраи́мъ дінь нѫ́мѕрѫл лѹ́ѕь трі́й зѣ́чй шй до́лѡ дe мі́й » шй чѝнчй сѫ́тѣ.

кѕз. А҃чѣ́стѣ сѫ́нть нѡроѝделе фіѝлѡрь лѫ̀й Іѡсифъ » дѫпъ нѡроѝделе лѹ́ѕь.

кѕи. Фіѝй лѫ̀й Веніамі́нь дѫпъ нѡроѝделе лѹ́ѕь» дела Ва́ле норѹ́дѫл лѫ̀й Ва́ле » дела Асьвѝръ норѹ́дѫл лѫ̀й Асьвѝръ » дела Ґахрѝнь норѹ́дѫл лѫ̀й Ґахрѝнь.

кѕа. Дела Со́фань норѹ́дѫл лѫ̀й Со́фань.

л҃. Шй ѫ̀ѕ фо́сть фечо́рій лѫ̀й Ва́ле : Ѧдарь » шй Ноемань » дела Ѧдарь норѹ́дѫл лѫ̀й Ѧдарь» дела Ноѝмань норѹ́дѫл лѫ̀й Ноѝмань.

лѓа. А҃чѣ́ѥ сѫ́нть фіѝй лѫ̀й Веніамі́нь дѫпъ нѡроѝделе лѹ́ѕь дінь нѫ́мѕрѫл лѹ́ѕь па́трѫ зѣ́чй » шй чѝнчй дe мі́й » шй чѝнчй сѫ́тѣ.

лѓб. Шй фіѝй лѫ̀й Дань дѫпъ нѡроѝделе лѹ́ѕь » дела Сі́ме норѹ́дѫл лѫ̀й Сі́ме. А҃чѣ́стѣ сѫ́нт нѡроѝделе лѫ̀й Дань дѫпъ нѡроѝделе лѹ́ѕь.

лѓг. То́лѣ нѡроѝделе лѫ̀й Сі́ме дѫпъ нѫ́мѕрѫл лѹ́ѕь шѣ́сезѣ́чй » шй па́трѫ дe мі́й » шй па́трѫ сѫ́тѣ.

лѓд. фіѝй лѫ̀й Асі́рь дѫпъ нѡроѝделе лѹ́ѕь » дела Ґімі́нь норѹ́дѫл лѫ̀й Ґімі́нь » дела Іе́сѫ норѹ́дѫл лѫ̀й Іе́сѫ» дела Ва́ґіа норѹ́дѫл лѫ̀й Ва́ґіа.

лѓе. Дела Хѡвѣ́рь норѹ́дѫл лѫ̀й Хѡвѣ́рь » дела Мелхіи́ль норѹ́дѫл лѫ̀й Мелхіи́ль.

лѓѕ. Шй нѫ́меле фе́тей лѫ̀й Асі́рь » Сара.

лѓз. А҃чѣ́стѣ сѫ́нть нѡроѝделе лѫ̀й Асі́рь » дінь нѫ́мѕрѫл лѹ́ѕь па́трѫзѣ́чй шй трі́й дe мі́й » шй па́трѫ сѫ́тѣ.

лѓи. Фіѝй лѫ̀й Не҆фѳалі́мь дѫпъ нѡроѝделе лѹ́ѕь » дела Асіи́ль норѹ́дѫл лѫ̀й Асіи́ль » дела Ґаѝнй норѹ́дѫл лѫ̀й Ґаѝнй.

лѓѳ. Дела Іесе́рь норѹ́дѫл лѫ̀й Іесе́рь » дела Сели́мь норѹ́дѫл лѫ̀й Сели́мь.

л҃. А҃чѣ́стѣ сѫ́нть нѡроѝделе лѫ̀й Не҆фѳалі́мь дінь нѫ́мѕрѫл лѹ́ѕь па́трѫзѣ́чй шй чѝнчй дe мі́й » шй па́трѫ сѫ́тѣ.



нѓа. А҃чѣ́стѣ ѥ҆́стѣ нѫ́мѕрѫл фіѝлѡрь лѫ̀й Іера́иль : шѣ́сѣ сѫ́тѣ дe мі́й » ѡ҆мі́е шѣ́пте сѫ́тѣ » шй трі́й зѣ́чй.

нѓб. Шй ѫ̀ѕ грѧнѧ́т Амѝнѫл къ́тре Моѹ́сей Зикѝнд:

нѓг. А҃чѣ́стѡра Сава ѧ҆́рхіи пѫмѧ́нтѫл Сала моценѣ́ска дѫпъ нѫ́мѕрѫл нѫ́мелѡрь лѹ́ѕь.

нѓд. Ґе́лѡрь маѝ мѫ́лцй » маѝ мѫ́лте мошіе́ ле́й дѧ » шй че́лѡрь маѝ пѫцѝнй маѝ пѫцѝнѣ мошіе́ ле́й дѧ » фѣ́ѥ ка́рѫл дѫпъ нѫ́мь сѫ̀ сокѹ́тѧть лѝсѫла дѧ лѹ́ѕь мошіе́.

нѓе. КѪ со́рцй Сава ѧ҆́рхіи пѫмѧ́нтѫл ѧ҆нѫ́ме дѫпъ нѣ́мѕрѫле фамілі́ѧлѡр лѹ́ѕь ѣ҆ѡр лѫ̀ мошіе́.

нѓѕ. Ґѣ́ль со́рцй бей ѧ҆́рхіи лѹ́ѕь мошіа́ » ѧ҆́трѣ мѫ́лцй » шй ѧ҆́трѣ пѫцѝнй.

нѓз. «Шй фіѝй лѫ̀й Ле́ѵй дѫпъ нѡроѝделе лѹ́ѕь» дела Гереѡ́н норѹ́дѫл лѫ̀й Гереѡ́нь » дела Ка́а норѹ́дѫл лѫ̀й Кі́а» дела Ме́рарй норѹ́дѫл лѫ̀й Ме́рарй. «Ѳ шре з зї

нѓи. А҃чѣ́стѣ сѫ́нть нѡроѝделе фіѝлѡрь лѫ̀й Ле́ѵй» норѹ́дѫл лѫ̀й Лѵве́нй » норѹ́дѫл лѫ̀й Хевро́нь » норѹ́дѫл лѫ̀й Кѹ́ре » шй норѹ́дѫл лѫ̀й Мѹ́сй.

нѓѳ. Шй Ка́ѳ ѫ̀ѕ нъскѫ́ть пре Ами́рамъ » шй нѫ́меле мѹ́ерій лѫ̀й Ами́рамъ Іохаве́дь фі́тѣ лѫ̀й Ле́ѵй » ка́ре ѫ̀ѕ нъскѫ́ть пре а҃чѣ́ѥ лѫ̀й Ле́ѵй ѧ҆́Е҆гѵпть » шй ѫ̀ѕ нъскѫ́ть Ами́рамъ пре Ааро́нь» шй пре Моѹ́сей » шй пре Маріа́мь Со́ра лѹ́ѕь.

н҃. » Шй сѫ̀ нъскѫ́ть лѫ̀й Ааро́нь » На́давь » шй Авіѹ́дь » шй Е҆леаза́рь » шй Іѳамаръ.

нҁа. «Шй ѫ̀ѕ мѹ́рить На́дав » шй Авіѹ́дь » «Лѵвіц кѝнд ѫ̀ѕ ѫ̀дѹ́сь е҆́й фо́къ стрѧ́нь ѧ҆наѝнтѣ Амѝнѫлѫ́й ѧ҆пѹстіа́ Синаі́й. 1 а Сѫщ

нҁб. Шй ѫ̀ѕ фо́сть дінь нѫ́мѕрѫл лѹ́ѕь до́лѡ зѣ́чй шй трі́й дe мі́й » то́лѣ пѧртѣ́ варѣ́нѣ́ска дела ѡ҆ лѫ̀нѣ » шй маѝ ѧ҆сѹ́сь » къ нѫ̀ сѫ̀ нѫ́мара́ть ѧ҆́трѫ фіѝй лѫ̀й Іерѧи́ль » пентрѫ къ нѫ̀ сѫ̀ да́ть лѹ́ѕь мошіе́ ѧ҆́трѣ фіѝй лѫ̀й Іерѧи́ль. г д «Парѧ кд е

нҁг. Шй а҃чѣ́ста ѥ҆́стѣ нѫ́мѕрѫл лѫ̀й Моѹ́сей » шй ѧ҆лѫ̀й Е҆леаза́рь прѣѡтѫлѫ̀й » ка́рій ѫ̀ѕ нѫ́мѕра́ть пре фіѝй лѫ̀й Іерѧи́ль ѧ҆рабѡ́дѫл лѫ̀й Мѡа́вь ла Іѡрда́нь де къ́тре Іерихѡ́нь.

нҁд. «Шй ѧ҆́трѫ а҃чѣ́ѥ нѫ̀ ѫ̀ѕ фо́сть ѡ҆мь дінь чѣ́й нѫ́мѕра́цй де Моѹ́сей » шй де Ааро́нь» ка́рій ѫ̀ѕ нѫ́мѕра́ть пре фіѝй лѫ̀й Іерѧи́ль ѧ҆пѹстіа́ Синаі́й. «Кѡщ і е

нҁе. «Къ ѫ̀ѕ фо́сть Зѣ́сь лѹ́ѕь Амѝнѫль » къ кѪ мо́лѧте вѡ́рь мѫ́рѣ ѧ҆пѹстіе́ » шй нѫ̀ ѫ̀ѕ ѧ҆рмѧ́ѥ дінь е҆́й нѝчй оу҃ѵ́ѣ » ѧ҆фа́рѣ де Халеѳ фіѵ́л лѫ̀й Іефоѵ́нй » шй Іисѹ́сь ла лѫ̀й На́ѵй. «Сѫщ дї нг = ѫд

## КАПЪ КЗ.

Фѣ́тѣле лѫ̀й Салпа́дь сказѝнд пѧртѣ́ варѣ́нѣ́ска оу҃рмѣ́ѕь татѧ́нїлѡр ѡ҆мошіе. Зѣ́ѵ Амѝнѫль » нѧѕь мѫ́рѣ Моѹ́сей дѫпъ ѵе дінь мѫ́нтїлѣ Е҆леаза́рь ла ведѣ́ пѧмѧ́нтѫл фагъдѹ́нцаѝ, шй ѳлѣ́кѫл лѫ̀й ла ґа́ндѹ повецѫ́нтѡрїѡ пре Іисѹ́сь лѫ̀й На́ѵй :

А. Ши мергънд «Фѣтеле лѫ̀й Салпа́дь «Сѫщ

фечѹ́рлѫ̀й лѫ̀й Ѳфеѳ ла фечѹ́рлѫ̀й лѫ̀й кѕ аг
Галаа́дь ла фечѹ́рлѫ̀й лѫ̀й Мі́хо зѝнй норѹ́дѫл лѫ̀й Манасі̀ дин фіѝй лѫ̀й Іѡсіф » шй а҃чѣ́стѣ сѫ́нт нѫ́меле лѹ́ѕь : Мала́ » шй Нѫ́а » шй Е҆гла́ » шй Ме́лха » шй Ѳе́рса. Жшь кѕ є Ієѵна зі а

Б. Шй стъ́нд ѧ҆наѝнтѣ лѫ̀й Моѹ́сей » шй ѧ҆наѝнтѣ лѫ̀й Е҆леаза́рь прѣѡтѫлѫ̀й » шй ѧ҆наѝнтѣ боа́рилѡр» шй ѧ҆наѝнтѣ а҃ то́лѣ ѫ̀дѹна́рѣ ла ѹ҃ше́ коѹртѫлѫ̀й мартѹрі́й » ѫ̀зѝсь.

Г. Та́тъл

ѓлик.

Г. Тата нострꙋ аꙋ мꙋрит апꙋстіе, ши ел
ꙋ аꙋ фост атрꙋ адꙋнаре, каре аꙋ статꙋт
апротива анаинте Дмнезеꙋ атрꙋ адꙋнаре лꙋи
Коре, каре пентрꙋ пакатеа сеꙋ аꙋ мꙋрит,
ши фечиорі ꙋ сеꙋ наскꙋт лꙋи.

Д. Дрепт аче ка сь нꙋсь стинге нъмеле
татълꙋи нострꙋ диntре нородꙋле сеꙋ, кичи
ꙋ аре ел фечиорь, дацине ноаш мошіе атре
фрації татълꙋи нострꙋ.

Е. Ши аꙋ дꙋс Моусі жꙋдеката аюрь ана-
инте Дмнезеꙋ.

Ѕ. Ши аꙋ грѣит Дмнезеꙋ катре Моусі Зикънд:

З. Дрепть аꙋ грѣить фетеле лꙋи Сарпаадь,
дъндь сале дай люрь съ аибъ мошіе атре фра-
ції татълꙋи сеꙋ, ши сале дай люрь тоате
мошіле татълꙋи сеꙋ.

И. Ши съ грѣіці финлошь лꙋи Ісраиль, Зи-
кънд: де ва мꙋрі вре оꙋнь вомь, ши нꙋма
аибе фечиорі, вечи да мошіле лꙋи фетей лꙋи.

Ѳ. Пре де нꙋма аибе нічи фата, вечи да
мошіле фрателꙋи лꙋи.

І. Пре де нꙋма аибе нічи фрації, вечи да
мошіле фрателꙋи татъне сеꙋ.

ІА. Пре де нꙋма аибе фрації татъле лꙋи,
вечи да мошіле рꙋденіей чеі май де апроапе дин
нѣмꙋле лꙋи, съ моштенеаскъ челе ce сънть але
лꙋи. Ши ва фи аучеста финлошь лꙋи Ісраиль
дрептате де жꙋдекатъ, дупъ кꙋмь аꙋ порꙋнчит
Дмнезеꙋ лꙋи Моусі.

ІБ. Ши аꙋзиь Дмнезеꙋ катре Моусі: ✱ Съ
ите апꙋнителе чель дин колоꙋ де Іордань, аче-
ста маште мꙋнителе Навань (а), ши вези па-
мънтꙋле лꙋи Ханаань, карель даꙋ ел финлошь
лꙋи Ісраиль моштенире.

ІГ. Шиа вей беде пре ел, ши те вей адаоуре
(б) ла нородꙋле теꙋ ши тꙋ дупъ кꙋма сеꙋ а-
даось Аарунь фрателе теꙋ апꙋнителе Ор.

ІД. ✱ Пентрꙋ ка ачи какіта кꙋвънтеле
міеꙋ апꙋстіа синаій, кънд съ апротивеск а-
дунаре, ка съ ма сфъцаск, нꙋмаи сфъцинт
ла апъ анаинте люрь, аваста маште апа прічій
ла Кадись апꙋстіа синаій.

ІЕ. Ши аꙋзиь Моусі катре Дмнезеꙋ.

ІЅ. Съ сокотеск Дмнезеꙋ Дмнезеꙋла дъхꙋриле
ши а тоат трупа ѿм преште адунаре та аваста.

ІЗ. Кареле ва еши анаинте феціі люрь,
ши карелеи ва скоате, шиі ва бага пре ей,
ши съ нꙋ фіе адунаре Дмнезеꙋ ка нище ѿи фъ-
ръ де пастоарь.

ІИ. Ши аꙋ грѣить Дмнезеꙋ катре Моусі,
Зикънд: ✱ А ла тине пре Іисꙋс фіюль лꙋи Наві
ка ѿмь, карела аре Дхъ атрꙋ сине, ши вей пꙋне
мънинле тале преште ел.

ІѲ. Шиіль вей пꙋне пре ел анаинте лꙋи Ела-
заарь преотꙋлꙋи, ши вей порꙋнчи лꙋи анаи-
нте атоата адунаре, ши порꙋнчеще пентрꙋ
ел анаинте люрь.

К. Ши вей да маре та преште ел, ка съ
аскꙋлте пре ел финій лꙋи Ісраиль.

КА. Ши анаинте лꙋи Елеазарь преотꙋлꙋи

ва ста, шиль вору атреба пре ел де жꙋде-
ката аратърилоръ анаинте Дмнезеꙋ, принь
рѣстꙋль лꙋи ва еши, ши принь рѣстꙋль лꙋи ва
атра ел, ши финій лꙋи Ісраиль ку тоци ѿда-
та, ши тоата адунаре.

КБ. Ши аꙋ фъкꙋт Моусі дупъ кꙋма аꙋ
порꙋнчит лꙋи Дмнезеꙋ, ши адъндь пре Іисꙋс
аꙋ пꙋс анаинте лꙋи Елеазарь преотꙋлꙋи,
ши анаинте а тоата адунаре.

КГ. Ши аꙋ пꙋс мънинле сале преште ел, ши
аꙋ ашезат пре ел дупъ кꙋма аꙋ порꙋнчит
Дмнезеꙋ лꙋи Моусі.

## КАПЪ КИ.

Жертвеле челе де тоате зилеле, ши челе де ашезате зи,
ши челе дела анꙋмꙋле лꙋнилоръ, ши пентрꙋ доаш сър-
батори а ѣнмелоръ, ши а септъмъналоръ.

ІЙ аꙋ грѣить Дмнезеꙋ катре Моусі,
Зикънд:

Порꙋнчеще финлошь лꙋи Ісраиль, ши
грѣеще катре ей, Зикънд: Дарꙋриле меле, дърнле меле, жертвеле меле челе де
мирось кꙋ евънь мирезме съ пазеці але адꙋче
міе ла сърбъторнле меле.

Г. Ши съ Зичи катре ей: Ачестеа сънт жерт-
веле меле, каре съ ле адꙋчеці Дмнезеꙋ, ✱ Ешире
міей де капе оꙋнь ань кураці доі атрꙋ ѿ зи, ка ан
пентрꙋ ка съ нꙋ ачеста ардере де тот.

Д. Оꙋн міел веці фаче димінеца, ши алдо-
ілалт міел веці фаче сера.

Е. Ши вей фаче а зечеа парте а оꙋнꙋи Ифи
фъинъ курат пентрꙋ жертва стропит кꙋ оꙋнт
де лемн апатра парте а оꙋнꙋи нинь.

Ѕ. Ардере де тот не ачеатат, карі сеꙋ фъ-
кꙋт а мꙋнителе синаій атрꙋ мирось де евънь
мирезме Дмнезеꙋлꙋи.

З. Ши турнарі ей а патра парте а оꙋнꙋи нинь
ла оꙋнь міел атрꙋ чел сфинт вей турна тур-
наре де вин Дмнезеꙋлꙋи.

И. Ши ал доилалт міел ла вей фаче де ка-
тре сера дупъ жертва лꙋи, ши дупъ турна-
рі лꙋи ла вей фаче атрꙋ мирось де евънь мир-
езме Дмнезеꙋлꙋи.

Ѳ. ✱ Ши а зиоа съмбетелоръ веці адꙋче
доі міей де капе оꙋнь ань кураці, ши доаш
а зечеа де фъинъ курат пентрꙋ жертва кꙋ
оꙋнт де лемн стропит, ши турнаре.

І. Ардере де тот а съмбетей, съмбета афаре
де ардере де тот чі де пъзърі, ши турнарі ей.

ІА. Ши ла лꙋна ноаш веці адꙋче ардере де
тот Дмнезеꙋлꙋи доі вицей де ань, ши оꙋнь
бербече, ши шепте міей кураці де капе оꙋн ан.

ІБ. Трей а зечеа де фъинъ курат стропит
кꙋ оꙋнт де лемн ла оꙋнь вицел, ши доаш
а зечеа де фъинъ курат стропит кꙋ оꙋнт
де лемн, ла оꙋнь бербече.

ІГ. А зечеа де фъинъ курат стропит кꙋ
оꙋнт де лемн, ла оꙋнь міел, жертва мирось
де евънь мирезме адꙋчере Дмнезеꙋлꙋи.

ІД. Турнарі люрь жꙋмътате де вин вафи ла
оꙋнь

(а) А чі ачеаста маште: съ ите апꙋнителе чіла
дин колоꙋ де мꙋнителе Навааль, ши вези. (б)

Адика ши вей мꙋри ши тъ, кꙋма аꙋ мꙋрит Аарунь.

оу̑нь вицѣ́л» шѝ а̑тре́л а̑ оу̑ндѹ́ нѣ́нь вафѝ ла оу̑нь берве́че» шѝ а̑пато́л а̑ оу̑ндѹ́ нѣ́нь де ви́нь ва фѝ ла оу̑нь мїѣ́ль. А̑чѣ́стъ ѳрдере́ де тю́ть а̑то́лъ лѹ́на ла лѹ́ниле а̑нда́ндѹ.

ЄЇ. Шѝ оу̑нь цапь дінь ка́пре пентрѹ̀ пъка́т Ѧмндѹ́ндѹ, а̑фа́ръ де а̑рдерѣ́ де тю́ть чѣ́ де пѹ̀рпѹ̀рѣ́ съ ва фа́че шѝ тѹрна́рѣ лѹ́ѝ.

ЗЇ. Шѝ а̑ лѹ́на дінь тѣ́ю а̑пато́лъ спраздне́че зи́ле а̑ле лѹ́неи» па́шиле Ѧмндѹ́ндѹ.

ѲЇ. Шѝ а̑ зїѡ́л а̑чи́нъспраздне́че а̑ лѹ́нїй а̑че́щїл Сърбъто́аре» шѐпте зи́ле а̑зѝме ве́цѝ мѧнка́нїѣ. Шѝ зїѡ́л чѣ́ дінтѣ́ю кїема́тъ сфѝ́тъ вафѝ во́алѹ̀» ни́чѝ оу̑нь лѹ́кръ де слѹ́жбѣ съ нѹ̀ фа́ецѝ.

КЇ. Шѝ ве́цѝ а̑дѹ́че а̑рдерѝ́ де тю́ть же́ртва Ѧмндѹ́ндѹ до́ѝ вицеи́ де ва́чѝ» оу̑нь берве́че» шѐпте мїеи́ кѫ́те де оу̑нь а̑нь кѹ̀ра́цѝ вѡрь фѝ во́алѹ̀.

КА. Шѝ же́ртва лю́рь де фѧни́нъ кѹ̀ра́тъ» Стропи́тъ кѹ̀ оу̑нить де ле́мнь» тре́ѝ а̑зѣ́чѣ ла оу̑нь вицѣ́л» шѝ до́алѹ̀ а̑зѣ́чѣ ла оу̑нь берве́че ве́цѝ фа́че.

КВ. Зѣ́че а̑зѣ́чѣ ве́ѝ фа́че ла оу̑нь мїѣ́ль» ла чеи́ шѐпте мїеи́.

КГ. Шѝ оу̑нь цапь дінь ка́пре пентрѹ̀ пъка́ть» ка съсе ро́аце пентрѹ̀ во́ѝ.

КД. А̑фа́ръ де а̑рдерѣ́ де тю́ть де пѹ̀рпѹ̀рѣ́ чѣ́ де дмнинѣца» ка́рѣ ка́сте а̑рдерѣ́ де тю́ть а̑не а̑чета́рїѝ» ве́цѝ фа́че а̑чѣ́стѣ.

КЕ. Дѹ̀пъ а̑чѣ́стѣ ве́цѝ фа́че а̑ фїеще ка́рѣ зи̑ а̑чѣ́ле шѐпте зи́ле» да́рь же́ртва а̑тръ мирось де ѹ̑ни мирѣ́смъ Ѧмндѹ́ндѹ» а̑фа́ръ де а̑рдерѣ́ де тю́ть чѣ́ де пѹ̀рпѹ̀рѣ́ ве́ѝ фа́че тѹрна́рѣ е̑ѝ.

КЄ. Шѝ зїѡ́л а̑шѐпте кїема́тъ сфѝ́тъ ва фѝ во́алѹ̀» ни́чѝ оу̑нь лѹ́кръ де слѹ́жбѣ съ нѹ̀ фа́ецѝ а̑тръ а̑чѣ́.

Кѕ. Шѝ а̑ зїѡ́л чѣ́ де пѫ́рг» ка́ндь ве́цѝ а̑дѹ́че же́ртва но́алѹ̀ Ѧмндѹ́ндѹ а̑ сѫптѣмѫ́нилоръ» кїема́тъ сфѝ́тъ ва фѝ во́алѹ̀: ни́чѝ оу̑нь лѹ́кръ де слѹ́жбѣ съ нѹ̀ фа́ецѝ.

КЗ. Шѝ ве́цѝ а̑дѹ́че а̑рдерѝ́ де тю́ть а̑тръ мирось де ѹ̑ни мирѣ́смъ Ѧмндѹ́ндѹ» до́ѝ вицеи́ дни ва́чѝ» оу̑нь берве́че» шѐпте мїеи́ де кѫ́те оу̑нь а̑нь кѹ̀ра́цѝ.

КѲ. Же́ртва лю́рь фѧни́нъ кѹ̀ра́тъ Стропи́тъ кѹ̀ оу̑нить де ле́мнь: тре́ѝ а̑зѣ́чѣ ла оу̑нь вицѣ́ль» шѝ до́алѹ̀ а̑зѣ́чѣ ла оу̑нь берве́че.

КИ. Зѣ́че а̑зѣ́чѣ ла кѫ́те оу̑нь мїѣ́ль дінь чеи́ шѐпте мїеи́.

Л. Шѝ оу̑нь цапь дінь ка́пре пентрѹ̀ пъка́ть» ка съсе ро́аце пентрѹ̀ во́ѝ.

ЛА. А̑фа́ръ де а̑рдерѣ́ де тю́ть чѣ́ де пѹ̀рпѹ̀рѣ́» шѝ же́ртва лю́рь ве́цѝ фа́че мїе» кѹ̀ра́цѝ вѡрфѝ во́алѹ̀» шѝ тѹрна́рѣ лю́рь.

## КАПЪ КѲ.

Пра́зничнїле лѹ́нїй а̑ шѐпте» шѝ чѣ съсе а̑дѹ́къ а̑тра́нїле: а̑дѣ́къ пра́зничѹ̀ль тра́менцелоръ а̑ кѹ̀рцѹ̀рїй. шѝ а̑ кѹ̀рте́рнлоръ, ка́рѣ а̑ ѿпте зи́ле мѹ̀лте фѣлюрѝ де а̑дѹ́кѹрѝ ѧ̑.

Лѣнцѣ кг кѵ

ЙЛѹ̀на а̑ шѐпте» зїѡ́л дінь тѣ́ю а̑ лѹ́неи кїема́тъ Сфѝ́тъ ва фѝ во́алѹ̀» ни́чѝ оу̑нь лѹ́кръ де слѹ́жбѣ съ нѹ̀ фа́ецѝ» зѝ де сѫ́мнь ва фѝ во́алѹ̀.

в. Шѝ ве́цѝ фа́че а̑рдеснле де тю́ть а̑тръ мирось де ѹ̑ни мирѣ́смъ Ѧмндѹ́ндѹ» оу̑нь вицѣ́ль дінь ва́чѝ» оу̑нь берве́че» шѝ шѐпте мїеи́ де кѫ́те оу̑нь а̑нь кѹ̀ра́цѝ.

Г. Же́ртва лю́рь фѧни́нъ кѹ̀ра́тъ Стропи́тъ кѹ̀ оу̑нить де ле́мнь» тре́ѝ а̑зѣ́чѣ ла оу̑нь вицѣ́ль» шѝ до́алѹ̀ а̑зѣ́чѣ ла оу̑нь берве́че.

Д. Зѣ́че а̑ зѣ́чѣ ла кѫ́те оу̑нь мїѣ́ль дінь чеи́ шѐпте мїеи́.

Є. Шѝ оу̑нь цапь дінь ка́пре пентрѹ̀ пъка́ть» ка съсе ро́аце пентрѹ̀ во́ѝ.

Ѕ. А̑фа́ръ де а̑рдерѣ́ де тю́ть а̑ле лѹ́неи но́алѹ̀» шѝ же́ртвеле лю́рь» ни тѹрна́рѣ лю́рь» шѝ а̑рдерѣ́ де тю́ть чѣ́ де пѹ̀рпѹ̀рѣ́» шѝ же́ртвеле лю́рь» шѝ тѹрна́рѣ лю́рь» дѹ̀пъ а̑семна́рѣ лю́рь а̑тръ мирось де ѹ̑ни мирѣ́смъ Ѧмндѹ́ндѹ.

З. Шѝ а̑ зѣ́чѣ а̑ лѹ́нїй а̑че́щїѧ кїема́тъ сфѝ́тъ ва фѝ во́алѹ̀» шѝ съ нажи́нцѝ сѹ̀флетеле во́ентре» шѝ ни́чѝ оу̑нь лѹ́кръ съ нѹ̀ фа́ецѝ.

Лѣнцѣ кд кѕ Іѡанна з аѕ

И. Шѝ ве́цѝ а̑дѹ́че а̑рдерѝ́ де тю́ть а̑тръ мирось кѹ̀ ѹ̑ни мирѣ́смъ Ѧмндѹ́ндѹ» же́ртва Ѧмндѹ́ндѹ оу̑нь вицѣ́ль дінь ва́чѝ» оу̑нь берве́че» шѐпте мїеи́ де кѫ́те оу̑нь а̑нь» кѹ̀ра́цѝ вѡрь фѝ во́алѹ̀.

А. Же́ртва лю́рь фѧни́нъ кѹ̀ра́тъ Стропи́тъ кѹ̀ оу̑нить де ле́мнь» тре́ѝ а̑зѣ́чѣ ла оу̑нь вицѣ́ль» шѝ до́алѹ̀ а̑зѣ́чѣ ла оу̑нь берве́че.

Ї. Зѣ́че а̑зѣ́чѣ ла оу̑нь мїѣ́ль дінь чеи́ шѐпте мїеи́» шѝ оу̑нь цапь дінь ка́пре пентрѹ̀ пъка́ть» ка съсе ро́аце пентрѹ̀ во́ѝ.

АЇ. А̑фа́ръ де чель пентрѹ̀ пъка́ть а̑л мілостивѝ́реи» шѝ а̑рдерѣ́ де тю́ть чѣ́ де пѹ̀рпѹ̀рѣ́» же́ртва ЄЇ» шѝ тѹрна́рѣ ЄЇ дѹ̀пъ а̑семна́рѣ ЄЇ а̑тръ мирось де ѹ̑ни мирѣ́смъ а̑дѹ́чере Ѧмндѹ́ндѹ.

ВЇ. Шѝ зїѡ́л а̑чи́нъспраздне́че а̑ лѹ́нїй а̑че́щїѧ а̑шѐпте, кїема́тъ сфѝ́тъ ва фѝ во́алѹ̀» ни́чѝ оу̑нь лѹ́кръ де слѹ́жбѣ съ нѹ̀ фа́ецѝ» шѝ съ сърба́щѝ Сърбъто́аре Ѧмндѹ́ндѹ шѐпте зи́ле.

ГЇ. Шѝ съ а̑дѹ́ецѝ а̑рдерѝ́ де тю́ть же́ртва а̑тръ мирось де ѹ̑ни мирѣ́смъ Ѧмндѹ́ндѹ» а̑ зїѡ́л дінь тѣ́ю тре́ѝспраздне́че вицеи́ дінь ва́чѝ» до́ѝ берве́чѝ» па́трѹспраздне́че мїеи́ де кѫ́те оу̑нь а̑нь» кѹ̀ра́цѝ вѡрь фѝ во́алѹ̀.

ДЇ. Же́ртвеле лю́рь фѧни́нъ кѹ̀ра́тъ Стропи́тъ кѹ̀ оу̑нить де ле́мнь» тре́ѝ а̑зѣ́чѣ ла оу̑нь вицѣ́л дінь чеи́ тре́ѝспраздне́че вицеи́» шѝ до́алѹ̀ а̑зѣ́чѣ ла оу̑нь берве́че дінь чеи́ до́ѝ берве́чѝ.

ЄЇ. Зѣ́че а̑ зѣ́чѣ ла оу̑нь мїѣ́ль дінь чеи́ па́трѹспраздне́че мїеи́»

ЅЇ. Шѝ оу̑нь цапь дінь ка́пре пентрѹ̀ пъка́ть а̑фа́ръ дінь а̑рдерѣ́ де тю́ть чѣ́ де пѹ̀рпѹ̀рѣ́» же́ртвеле лю́рь» шѝ тѹрна́рѣ лю́рь.

ЗЇ. Шѝ а̑до́алѹ̀ зѝ дѹ̀пъ а̑чѣ́стѣ до́ѝспраздне́че вицеи́» до́ѝ берве́чѝ» шѝ па́трѹспраздне́че мїеи́ де кѫ́те оу̑нь а̑нь кѹ̀ра́цѝ.

ѲЇ. Же́ртва лю́рь» шѝ тѹрна́рѣ лю́рь ла вицеи́» шѝ ла берве́чѝ» шѝ ла мїеи́ дѹ̀пъ нѹ̀мъро́ль лю́рь» дѹ̀пъ а̑семна́рѣ лю́рь.

КЇ. Оу̑нь цапь дінь ка́пре пентрѹ̀ пъка́ть» а̑фа́ръ де а̑рдерѣ́ де тю́ть чѣ́ де пѹ̀рпѹ̀рѣ́» же́ртвеле лю́рь» шѝ тѹрна́рѣ лю́рь.

КА. А̑трем зѝ оу̑спраздне́че вицеи́» до́ѝ берве́чѝ» шѝ па́трѹспраздне́че мїеи́ де кѫ́те оу̑нь а̑нь кѹ̀ра́цѝ.

КВ. Же́ртва лю́рь» шѝ тѹрна́рѣ лю́рь ла вицеи́» шѝ ла берве́чѝ» шѝ ла мїеи́ дѹ̀пъ нѹ̀мъро́ль лю́рь» дѹ̀пъ а̑семна́рѣ лю́рь.

КГ. Шѝ оу̑нь цапь дінь ка́пре пентрѹ̀ пъка́т»

а̑фа́ръ

Аф҃ăрѫ де ăрдерѣ де пѫ҃тъ чѣ де пъ҃рдѣ, жертвеле лѫ҃рь, шѝ тъ҃рнăрила лѫ҃рь.

К҃г. Ăпа҃тра зѝ зѣче вицеи҃, доѝ берве҃чѝ, па҃трѫспрезѣче мїеи҃ де кăте оу҃нь ăнь кърăцѝ.

К҃д. Жертвеле лѫ҃рь, шѝ тъ҃рнăрила лѫ҃рь ла вицеи҃, шѝ ла берве҃чѝ, шѝ ла мїеи҃ дупъ нѫмăрѫле лѫ҃рь, дупъ ăсемнăрѣ лѫ҃рь.

К҃е. Шѝ оу҃нь цăпь днь кăпре пентрѫ пъкăт ăфăрѫ де ăрдерѣ де пѫ҃тъ чѣ де пъ҃рдѣ, жертвеле лѫ҃рь, шѝ тъ҃рнăрила лѫ҃рь.

К҃ѕ. Ăнѝнчѣ зѝ нóаѫ вицеи҃, доѝ берве҃чѝ, па҃трѫ спрезѣче мїеи҃ де кăте оу҃нь ăнь кърăцѝ.

К҃з. Жертвеле лѫ҃рь, шѝ тъ҃рнăрила лѫ҃рь, ла вицеи҃, шѝ ла берве҃чѝ, шѝ ла мїеи҃ дупъ нѫмăрѫле лѫ҃рь, дупъ ăсемнăрѣ лѫ҃рь.

К҃и. Шѝ оу҃нь цăпь днь кăпре пентрѫ пъкăт, ăфăрѫ де ăрдерѣ де пѫ҃тъ чѣ де пъ҃рдѣ, жертвеле лѫ҃рь, шѝ тъ҃рнăрила лѫ҃рь.

К҃ѳ. Ăшѣсѣ зѝ ѿпт вицеи҃, доѝ берве҃чѝ, па҃трѫспрезѣче мїеи҃ де кăте оу҃нь ăнь кърăцѝ.

Л҃. Жертвеле лѫ҃рь, шѝ тъ҃рнăрила лѫ҃рь ла вицеи҃, шѝ ла берве҃чѝ, шѝ ла мїеи҃ дупъ нѫмăрѫле лѫ҃рь, дупъ ăсемнăрѣ лѫ҃рь.

Л҃а. Шѝ оу҃нь цăпь днь кăпре пентрѫ пъкăт, ăфăрѫ де ăрдерѣ де пѫ҃тъ чѣ де пъ҃рдѣ, жертвеле лѫ҃рь, шѝ тъ҃рнăрила лѫ҃рь.

Л҃б. Ăшѣпте зѝ шѣпте вицеи҃, доѝ берве҃чѝ, па҃трѫспрезѣче мїеи҃ де кăте оу҃нь ăнь кърăцѝ.

Л҃г. Жертвеле лѫ҃рь, шѝ тъ҃рнăрила лѫ҃рь ла вицеи҃, шѝ ла берве҃чѝ, шѝ ла мїеи҃ дупъ нѫмăрѫле лѫ҃рь, дупъ ăсемнăрѣ лѫ҃рь.

Л҃д. Шѝ оу҃нь цăпь днь кăпре пентрѫ пъкăт, ăфăрѫ де ăрдерѣ де пѫ҃тъ чѣ де пъ҃рдѣ, жертвеле лѫ҃рь, шѝ тъ҃рнăрила лѫ҃рь.

Л҃е. Ă ѿпта зѝ ѣ҃шире ва фи҃ болѡ, нѝчи оу҃нь лъкрѫ де слъжѣ съ нѫ фăчецѝ ѳ҃трăнса.

Л҃ѕ. Шѝ вецѝ ăдъче ăрдерѝ де пѫ҃т ѳ҃трѫ мирѫ҃сь де ѻ҃ѫ мирѣсмѣ жертвѣ Дмнѫлъи, оу҃нь вице҃л, оу҃нь берве҃че, шѝ шѣпте мїеи҃ де кăте оу҃нь ăнь кърăцѝ.

Л҃з. Жертвеле лѫ҃рь, шѝ тъ҃рнăрила лѫ҃рь, ла вице҃л, шѝ ла берве҃че, шѝ ла мїеи҃, дупъ нѫмăрѫле лѫ҃рь, дупъ ăсемнăрѣ лѫ҃рь.

Л҃и. Шѝ оу҃нь цăпь днь кăпре пентрѫ пъкăт, ăфăрѫ де ăрдерѣ де пѫ҃тъ чѣ де пъ҃рдѣ, жертвеле лѫ҃рь, шѝ тъ҃рнăрила лѫ҃рь.

Л҃ѳ. Ăчѣстѣ вецѝ фăче Дмнѫлъи ѳ҃ сърѣтъ҃рила бóастре, ăфăрѫ днь чѣле че вецѝ фъгъдъи҃ бо҃и, шѝ ăфăрѫ днь чѣле де ѻ҃ѫ бóа бóастре, шѝ де ăрдерила де пѫ҃тъ ăле бóастре, шѝ де жертвеле бóастре, шѝ де тъ҃рнăрила бóастре, шѝ де чѣле де мънтъ҃ире ăле бóастре.

## К Ă П Ъ Ă.

Днпи фъгъдъ҃нцѣле, шѝ жѫрмăнтъ҃рише въ҃рцѝлошь, шѝ кăндь фъгъдъ҃нцѣле, съ жѫрмăнтъ҃рѝ фѣ҃тѣлошь, шѝ ă нъ҃рѝлошь сѫ҃нть статѫ҃рнице, съ нѣ статѫ҃рнѝ.

Ă ăѫ грăи҃т Моу҃сѣ фи҃лошь лъи҃ Ісраи҃ль, дупъ пѫ҃тре, кăте ăѫ порънчи҃т Дмнѫль лъи҃ Моу҃сѣ.

Шѝ ăѫ грăи҃т Моу҃сѣ катръ маи҃ мари҃и



нѣмърнлошь фи҃лошь лъи҃ Ісраи҃ль, зникнд: ăчѣстѣ вѣсте кънхнтъ҃л, кăре лаѫ порънчи҃т Дмнѫль.

Г҃. Ѻмъ҃л, ѻмъ҃ль, кăреле ва фъгъдъи҃ фъгъдъ҃нцѣ Дмнѫлъи, съ съ ва жъръ҃ жѫрмăнт ăѫ ва хотърѣ хотърѣре десире сѫ҃флетъ҃ль сѫ҃ѫ, съ нъ҃ши спъ҃рче кънхнтъ҃ль сѫ҃ѫ, пóате, кăте вошь ѣ҃шѝ днпь тъ҃ра лъи҃, съле фăкъ.

Д҃. Гѝръ де ва фъгъдъи҃ мъ҃ре фъгъдъ҃нцѣ Дмнѫлъи, съ ва хотърѣ хотърѣре ѳ҃ кăса тăтълъи҃ сѫ҃ѫ ѳ҃ тинерецеле сăле.

Е҃. Шѝ ка ăѫхѝ тăтъль еи҃ фъгъдъ҃нцеле еи҃, шѝ хотърѣрише еи҃, кăре ăѫ хотърѣть ăсъпра сѫ҃флетъ҃лъи҃ сѫ҃ѫ, шѝ ва тъчѣ тăтъль еи҃, вошь ста пóате фъгъдъ҃нцеле еи҃, шѝ пóате хотърѣрише еи҃, кăте ăѫ хотърѣть ăсъпра сѫ҃флетъ҃лъи҃ сѫ҃ѫ, вошь рѫмăнѣ еи҃.

Ѕ҃. Гѝръ дѣка не врăнды нѫба врѣ тăтъль еи҃, сърй ѳ҃чѐ зѝ ва ăѫхѝ пóате фъгъдъ҃нцеле еи҃, шѝ хотърѣрише еи҃, кăре ăѫ хотърѣть ăсъпра сѫ҃флетъ҃лъи҃ сѫ҃ѫ, нѫ вошь ста, шѝ Дмнѫль сѫ҃ва кърăцѝ пре ă, кънѫ ăѫ врѫть тăтъль еи҃.

З҃. Гѝръ де сăва мърнтă, шѝ фъгъдъ҃нцеле еи҃ сăнть прѣсте ă дупъ хотърѣрѣ ѣ҃ѫелошь еи҃, кăте ăѫ хотърѣть ăсъпра сѫ҃флетъ҃лъи҃ сѫ҃ѫ.

И҃. Шѝ ва ăѫхѝ вървăтъль еи҃, шѝ ва тъчѣ, ѳ҃кърѣ зѝ ва ăѫхѝ, шѝ ăшѣ вошь ста пóате фъгъдъ҃нцеле еи҃, шѝ хотърѣрише еи҃, кăте ăѫ хотърѣть ăсъпра сѫ҃флетъ҃лъи҃ сѫ҃ѫ, нѫ вошь рѫмăнѣ, къ вървăтъл еи҃ нăѫ врѫть, шѝ Дмнѫль сѫ҃ва кърăцѝ пре ă.

І҃. Гѝръ, фъгъдъ҃нца вăдъвеи҃, шѝ ăчеи҃ цинпóте дела вървăть, кăте сава фъгъдъи҃ ăсъпра сѫ҃флетъ҃лъи҃ сѫ҃ѫ, вошь рѫмăнѣ еи҃.

Ї҃. Гѝръ дева фăче ѳ҃кăса вървăтъль сѫ҃ѫ фъгъдъ҃нца съ, съ хотърѣрѣ съ тѣ къ жѫрмăнть ăсъпра сѫ҃флетъ҃лъи҃ сѫ҃ѫ.

Ѳ҃. Шѝ ва ăѫхѝ вървăтъль еи҃, шѝ нимѝка нѫба зѝчѐ еи҃, шѝ нѫба ăрăтă не врѣре, вошь ста пóате фъгъдъ҃нцеле еи҃, шѝ пóате хотърѣрише еи҃ кăте ăѫ хотърѣть ăсъпра сѫ҃флетъ҃лъи҃ сѫ҃ѫ вошь ста ăсъпра еи҃.

К҃. Гѝръ дѣка не врăнды нѫба врѣ вървăтъль еи҃, ѳ҃кърѣ зѝ ва ăѫхѝ пóате, кăте вошь ѣ҃шѝ днпь вѫзеле еи҃, дупъ фъгъдъ҃нцеле еи҃, шѝ дупъ хотърѣрише чѣле ăсъпра сѫ҃флетъ҃лъи҃ сѫ҃ѫ, нѫ вошь рѫмăнѣ еи҃(л), къ вървăтъль еи҃ лѣѫ стрикăть, шѝ Дмнѫль сѫ҃ва кърăцѝ пре ă.

Д҃ї. Тóате фъгъдъ҃нца, шѝ пѫ҃т жѫрмăнтъль де легътѫ҃ра, кăре некъ҃ѣше пре сѫ҃флетъ вървăтъль еи҃ ѳ҃ава ѳ҃ тъ҃рѝ еи҃, шѝ вървăтъль еи҃ ѳ҃ава лъѫ дела ă.

Е҃ї. Гѝръ де пăкăнд ва тъчѣ днпь зѝ ѳ҃ зѝ, ва ѳ҃тъ҃рѝ пóате фъгъдъ҃нцеле еи҃, шѝ хотърѣрише чѣле де прѣсте ă ле ва ѳ҃тъ҃рѝ еи҃, пентрѫ кѣ ăѫ пăкъть ѳ҃ зѣова, ѳ҃кърѣ ăѫ ăѫхѝть.

Ѕ҃ї. Гѝръ дѣка стрикăндь ле ва стрика вървăтъль еи҃ дупъ зѣова ѳ҃кăре ăѫ ăѫхѝть, шѝ ель ва ръдика пăкăтъль еи҃.

Ѕ҃ї. Ăчѣстѣ

ѯї. Ачестѣ сънт дрептъциле, кътре аў порўнчит Дмнзъ лўй Мойсй ътр҃ барбаць, шй ътр҃ мўере, шй ътр҃ тать, шй ътр҃ фать пънъ мъне тинэр якъла тътънесаў.

## КАПЪ АА.

Тънэнд пр҃ Мадїамнтенй нўмай фечўрле съ цинъ днй порўнка лўй Дмнезў: авїрле дрептъ съ плъть щетъшилоур, шй тоатй адўнъри: пърга съ дъ прёщилоур, шй Левицилоур, Дмнзъўй съ адўнъ мълцъмите кў дарўй, кз нячй оўнъ Їсраилтенъ нъў нъзўть.

ā. Ай аў грйнть Дмнзъ катр҃ Мойсй, зикънд:

b. Їзбъндёіре нзбъндъ фйилоур лўй Їсраиль де пр҃ Мадїамнтенй, шй апой те вей адъуце ла норўдъл тъў.

c. Шй аў грйнт Мойсй катр҃ норўд, зикънд: *Съ ке зї

d. ътрмаць днй вой барбаць, шй въ разбойци плнйнтѣ Дмнзъўй асупра лўй Мадїамъ, ка съ дацй нзбъндъ Дмнзъўй днй Мадїамъ.

e. Оміе днй трўй нъмъ, шй о міе днй тралть нъмъ, днй тоате нъмърile фйилоур лўй Їсраиль тримйтець съте разбойнйкъ.

f. Шй сав нъмъра́ть днй мінле лўй Їсраиль, о́міе днйтрўй нъмъ, долощпразъче мій де барбаць ътрмашй спре разбой.

g. Шй аў тримйсъ пр҃ ей Мойсй, о́міе днйтрўй нъмъ, шй о́міе днй тралть нъмъ кў пўтере лўр, шй Фйнеес фйюл лўй Елеазъра аль фечўрълўй лўй Аарўнь прёотълўй, шй бътеле чъле сфйнте, шй тръмбицеле сёмнелоур ътр҃ мънйнле лўр.

h. Шй аў дать разбой асупра лўй Мадїам, прекўм аў порўнчит Дмнзъ лўй Мойсй, шй аў оўчйсъ тоате пърце барбатёскъ.

*Їзй ке гї

i. Шй пр҃ ътрацій лўй Мадїамъ аў о́морът ътр҃ейнъ кў рънйцій лўр, шй пр҃ Евій, шй пр҃ Рокўй, шй пр҃ Сўр, шй пр҃ Оўр, шй пр҃ Робўй, чйнчй ътрацій лўй Мадїамъ, шй пр҃ Валаамъ фечўрълъ лўй Бёор аў о́морът кў сабіа ътр҃ейнъ кў рънйцій лўр.

j. Шй мъ́ерile лўй Мадїамъ аў рубйт, шй авёре лўр, шй добнтоачеле лўр, шй тоате агонисълеле лўр, шй пўтере лўр о́ал робйт.

k. Шй тоате четъциле лўр, ътр҃ каре лъкўй ёй, шй сълашеле лўр аў ардс кў фок.

l. Шй аў лъът тоате прада лўр, шй тоате жёфўриле лўр, дела о́м пънъ ла добнтўй.

m. Шй аў адўс ла Мойсй, шй ла Елеазър Прёотълъ, шй ла тоцй фйій лўй Їсраиль робймй, шй жёфўриле, шй прада ътр҃ейнъ ътр҃ Іравўдълъ лўй Моавь, каре сте ла Їордань деспр Іерихўнь.

n. Шй аў ёшйт Мойсй, шй Елеазър Прёотълъ, шй тоцй боарій адўнърій ътр҃ ътимпинаре лўр афаръ де тъбъръ.

o. Шй сав мънйат Мойсй пр҃ чей май марй ан о́астей, пр҃ чей преасте мій, шй пр҃ чей преасте сўте, каріі вин дела бътъля разбойнйцій.

p. Шй аўзйсь катр҃ ей Мойсй: пентрў че ацй принсь вій пр҃ фемей?

ѯї. (a) Прічина.

ѯї. Ка ачестѣ аў фост фйилоур лўй Їсраиль (a) дупъ кўвънтъль лўй Валаам, ка съ пъзеаскъ, шй съ кълче кўвънтъль Дмнзъўй, пентрў фогоур, шй сав факўт батъе ътр҃ў адўнаре Дмнзъўй.

ѯї. Шй акўм оўчйдець тоате пъртле бърбътёскъ днй тоате вътъ, шй пре тоате мъ́ере кътре аў кўноскўть път де бърбат о́морацій.

ѯї. Шй пре тоате фемёйле, каре нў аў кўноскўть път де бърбат вій ле цинець.

ѯї. Шй воій тъбъраць афаръ де тъбъра шёпте зйле, тоць чей че аў оўчйсь сўфлетъ, шй чей че съ атинце де чей рънит сава кўрацй ътр҃ейнъ зй, шй ашёптѣ зй, воій, шй рубймѣ болстре.

ѯ. Шй тоате ъ́рбъдзйнтѣ, шй тоць вашўль де пйле, шй тоць лъкрўль днй пйле де капре, шй тоць васўл де лемн вець кўрацй.

ѯа. Шй аў зйс Елеазър прёотўль катр҃ барбацій о́астей, карій винѣ дела разбой: ачеста сте легіа дрептъріі лецій, каре о́ал порўнчит Дмнзъль лўй Мойсй.

ѯв. Аарўн де аўр, шй де арцинтъ, шй де арамъ, шй де фіер, шй де плумб, шй де кўсътурь.

ѯг. Тоць лъкрўль, каре ва трече прин фок, шй съ ва лъмбри, ъ́ъ кў апа кўрацёй съ ва кўрці, шй тоате, каре нў трек прин фок ва трече прин апъ.

ѯд. Шй вець спала хайнеле болстре ътр҃ зіуа ашёптѣ, ка съ фиць кўраць, шй дупъ ачъста вець ътра ътъбъръ.

ѯе. Шй аў грйнт Дмнзъ катр҃ Мойсй зикънд:

ѯѕ. Нўмърь капетеле прънлоур рубймей, дела о́ам пънъ ла добнтўй, тў, шй Елеазър прёотўль, шй боарій фамілійлоур адўнърій.

ѯз. Шй вець ътрцй прънсе ътр҃ разбойнічій чей че аў ёшйт ла разбой, шй ътр҃ тоате адўнаре.

ѯи. Шй вець аўа вам Дмнзъўй дела о́аменій чей разбойнічій, карій нъ ла разбой, оўнь сўфлет днй чінчй сўте де о́амені, шй дни добнтоаче, шй дни боій, шй дни о́ій, шй дни асній.

ѯа. Шй днй жўмътъце лўр вець аўа, шй вець да лўй Елеазър прёотўлўй пъргъ Дмнзъўй.

ѯ. Шй днй жўмътъце фійлоур лўй Їсраил вей аўа днй чінчй зечй оўнъль, днй о́амені, шй днй боій, шй днй о́ій, шй днй асній, шй дни тоате добнтоачеле, шй ле вей да Левіцилоур челоур че пъзеск пъзеле ътр҃ кіортъл Дмнзъўй.

ѯа. Шй аў фкўт Мойсй, шй Елеазър прёотўль дупъ кўм аў порўнчит Дмнзъ лўй Мойсй.

ѯв. Шй аў фост рамъшица, каре аў ътрекўт а рубймей, каре аў рубйть барбацій чей разбойнічій, днй о́ій: шесе сўте де мій шептезечй шй чінчй,

ѯг. Шй боій шёпте зечй шй доаў де мій.

ѯд. Шй асній шесе зечй шй оўна де мій.

ѯе. Шй сўфлете о́менещій але мъ́ерилоур, каре нў аў кўноскўть път барбатёск тоате сўфлетеле трей зечй шй доаў де мій.

ѯѕ. Шй аў фост жўмътъце ачестоура пъртле челоур че сав дўс ла разбой, днй нўмърўль о́ілоур трей сўте трей зечй шй шёпте де мій,

шй

шй чи́нчй сѫ́тє.

лѯ. Шй а҃ў фо́сть ва́ма дмн҃ѵлѫ́й дінь ѡ҃й шѣ́сє сѫ́тє шѣ́лтє зѣ́чй шй чи́нчй.

лн. Шй бо́й трѣ́нзѣчй шй шѣ́сє де мі́й, шй ва́ма дмн҃ѵлѫ́й шѣ́лтє зѣ́чй шй до́й.

лѳ. Шй а҃сній трѣ́нзѣчй де мі́й, шй чи́нчй сѫ́тє, шй ва́ма дмн҃ѵлѫ́й шѣ́сє зѣ́чй шй оу҃ѵлѫ.

м҃. Шй сѫ́флєтє ѡ҃мєнѣ́щй шѣ́сє спрѧзѣ́чє мі́й шй ва́ма дмн҃ѵлѫ́й трѣ́нзѣчй шй до́лѡ де сѫ́флєтє

мѧ. Шй а҃ў да́ть Мѡ҃сѣ ва́ма дмн҃ѵлѫ́й да́рѣ лу́й дмн҃езе́ў, лу́й Є҃леа́зарь прѣ́шт҃ѵлу́й, дупъ кѫ́мь а҃ў порꙋнѝть дмн҃ѵлѫ лу́й Мѡ҃сѣ.

мв. Дінь жѫмѫта́тє лу́й Їсраи́ль, пре ка́рій а҃ў ѡ҃сѣ́бить Мѡ҃сѣ дінь вѣрва́цій чє́й ра҃звоі́нічй.

мг. Шй а҃ў фо́сть жѫмѫта́тє а҃дунѣ́рій дні ѡ҃й трє́й сѫ́тє трѣ́нзѣчй шй шѣ́лтє де мі́й, шй чи́нчй сѫ́тє.

мд. Шй бо́й трѣ́нзѣчй шй шѣ́сє де мі́й.

ме. Йсній трѣ́нзѣчй де мі́й, шй чи́нчй сѫ́тє.

мѕ. Шй сѫ́флєтє ѡ҃мєнѣ́щй шѣ́сє спрѧзѣ́чє мі́й.

мз. Шй а҃ў лва́ть Мѡ҃сѣ дінь жѫмѫта́тє фі́нѫшь лу́й Їсраи́ль дінь чи́нчй зѣ́чй оу҃́на, дні ѡ҃мєнѝ, шй дінь дѡвнто́аче, шй лѣ́ў да́ть Левѝцінѫшь че́лѫшь че пѫ҃ска́сь па́хєле кѡ҃рт҃ѵлу́й дмн҃ѵлу́й, а҃чѣ кѝпь а҃ў порꙋкни́ть дмн҃ѵла лу́й Мѡ҃сѣ.

мѳ. Шй а҃ў вени́т ла Мѡ҃сѣ тѡ҃цй чє́й ман ма́рій а҃ ѡ҃ласте, ка́рій є҃ра́ прєсте мі́й, шй прєсте сѫ́тє.

н҃а. Шй а҃ўзи́сь катръ Мѡ҃сѣ: сꙋ҃нлє та́ле а҃ў нꙋмара́ть ка́пєтєле вѣрва́цілѫшь че́лѫшь ра҃звоі́нічй, ка́рій сѫ́нть ла но́й, шй нꙋ а҃ў гл҃ѵебни́ть (б) дінтръ є҃й ни́чй мѣ́каръ оу҃́ѵлъ.

нв. Шй а҃мь а҃дꙋ́сь да́рь дмн҃ѵлу́й вѣрва́ть, ка́рєлє а҃ў а҃фла́ть ва́сь де а҃ёръ, шй гєрда́нь, шй чєрчє́й, шй нѣ́єль, шй брѫца́рє, шй са́лєх, ка сѫ́тє ро́цій пентръ но́й дмн҃ѵлу́й.

нг. Шй а҃ў лва́ть Мѡ҃сѣ, шй Є҃леа́зарь прє́шт҃ѵлъ а҃ёрѵлъ дела є҃й тѡ́ть, ва́сѵлъ фѣкꙋ́ть.

нд. Шй а҃ў фо́сть тѡ́ть а҃ёрѵлъ, ка́рє лаў а҃дꙋ́сь да́рь дмн҃ѵлу́й шѣ́сєспрѧзѣ́чє мі́й шѣ́лтє сѫ́тє шй чи́нчйзѣ́чй де сѝка́й, дела чє́й прєсте мі́й, шй дела чє́й прєсте сѫ́тє.

нѕ. Шй вѣрва́цій чє́й ра҃звоі́нічй фі́єцє ка́рєлє шѣ́шй шѣ́ў прада́ть.

нз. Шй а҃ў лва́ть Мѡ҃сѣ, шй Є҃леа́зарь Прє́шт҃ѵлъ а҃ёрѵлъ дела чє́й прєсте мі́й, шй дела чє́й прєсте сѫ́тє, шй лаў бѣга́т ѧ҃кѡ́рт҃ѵла мартꙋ́рієй поменѝре фі́нѫшь лу́й Їсраи́ль ѧ҃наи́нтє дмн҃ѵлу́й.

## КАПА АЄ.

Фі́нѫшь лу́й Рꙋ́вінь, шй Га́дь шй жѫмѫта́тє нѣмѵлу́й лу́й Мана́й, пентръ кѫ а҃ѣ́ дѡвнто́аче мѵ҃лтє, лнсъ дѣ пѧ́рте дінь колѡ́ де Їѡрда́нь нꙋ҃май сѫ́ мѣ́рг ѧ҃наи́нтє фра́нцінѫшь сѫ́й ѧ҃тр҃ама́цій ла пѫ҃мѧ́нтѵлъ фа҃гедꙋ́нцій.

А҃ Й мꙋ҃лтє дѡвнто́аче а҃ѣ́ фі́нй лу́й Рꙋ́вінь, шй фі́нй лу́й Га́дь а҃ѣ́ мѵ҃лці́ме мꙋ҃лтє фо́арте.

Б. Шй а҃ў ѣзꙋ́ть пѫ҃мѧ́нтѵлъ лу́й Газ҃и́р, шй пѫ҃мѧ́нтѵлъ лу́й Галаа́дь, шй є҃ра́ лѡ́кѵлъ, лѡ́кь де дѡвнто́аче, шй мєргѧ́ндь фі́нй лу́й Рꙋ́вінь, шй фі́нй лу́й Га́дь а҃ўзи́сь катръ Мѡ҃сѣ,

мд. (б) Чѣ́м латинѣ́щй а҃ў: нѝчє ꙋ҃ѵлъ нас҃ лнпѝть.

шй катръ Є҃леа́зарь Прє́шт҃ѵлъ, шй катръ ман ма́рій а҃дунѣ́рій, зикѧ́нд:

Г. А҃тарѡ́дь, шй Дівѡ́нь, шй Ѧ҃зи́р, шй На́мра, шй Є҃сєвѡ́нь, шй Є҃леалѝ, шй Сєва́ма, шй Навáт, шй Веа́нь.

Д. Пѫ҃мѧ́нтѵлъ, ка́рє лаў да́ть дмн҃ѵлъ ѧ҃наи́нтє фі́нѫшь лу́й Їсраи́ль, ѧ҃сте пѫ҃мѧ́нть ꙋ҃нь де хра́нѣ де дѡвнто́аче, шй сла҃ѵцілє та́ле а҃ў дѡвнто́аче.

Є. Шй а҃ўзи́сь: де а҃мь а҃фла́ть ха́рь ѧ҃наи́нтє та҃, сѫ҃сє дє пѫ҃мѧ́нтѵлъ а҃чєста но́лѡ ро́бнлѫшь та҃ѝ мѡ҃шіе, шй сѫ҃ нꙋ҃не трє́ў пре но́й Їѡрда́нѵлъ.

Ѕ. Шй а҃ўзи́сь Мѡ҃сѣ фі́нѫшь лу́й Га́дь, шй фі́нѫшь лу́й Рꙋ́вінь: фра҃цій во҃ѵрй вѡр мѣ́рцє ла ра҃звоі́ю, шй во́й сѫ҃ шедѣ́цй а҃ни́й?

З. Шй пентръ чє́ ѧ҃тоа́рчецй кꙋ҃пєтєле фі́нѫшь лу́й Їсраи́ль, ка сѫ҃ нꙋ҃ трє́кѕ ѧ҃пѫ҃мѧ́нтѵлъ, ка́рєль дѫ҃лѡ́ць Дмн҃ѵль?

И. Йшѣ́ а҃ў фѣкꙋ́ть пѵ҃ринцій во҃ѵрй, ка́нд ѧ҃мь трими́сь пр҃ ѣ́й дінь Кадѝс=Ва́рній, ка сѫ҃ сокѡтѣ́кѕ пѫ҃мѧ́нтѵлъ.

А҃. Шй сав сѫ́нть ѧ҃ва́лѣ стрꙋ҃гꙋ́рѵлу́й, шй а҃ў сокѡ́тѝть пѫ҃мѧ́нтѵлъ, шй а҃ў ѧ҃тѡ́рсь йнима фі́нѫшь лу́й Їсраи́ль, ка сѫ҃ нꙋ҃ ѧ҃тре ѧ҃пѫ҃мѧ́нтѵлъ, ка́рє лаў да́ть Дмн҃ѵль лѡ́рь.

І. Шй сав мнїа́ть кꙋ҃ ѡ҃ци́ме Дмн҃ѵль ѧ҃ зі́ша а҃чѣ́а, шй сав жра́ть, зикѧ́нд:

Аї. Де во҃ѵрь ведѣ́ ѡ҃мєнѣ́й а҃чѣ́ѵрѣ, ка́рій сав сѫ́нть дінь Є҃гѝпть чє́й че сѫ́нть де до҃ѵѫ́цєчй де а҃ни́й, шй ман ма́рій, ка́рій цій ви́нєле, шй ра҃ѵль, пѫ҃мѧ́нтѵль, ка́рє мама жра́ть лу́й Ѧ҃враа́мь, шй лу́й Їса́кь, шй лу́й Ѧ҃кѡвь, пентръ кѫ нꙋ҃ а҃ў оу҃мбла́ть дупъ мі́не.

Ві. Йфа́рь де Ха́лєвь фечѡ́ѵлъ лу́й Їефѳ́нь, ка́рєле сав ѡ҃сѣни́ть, шй Інсꙋ́сь а҃лу́й На́ѵй, кѫ а҃чѣ́ѵрѣ а҃ў оу҃мбла́ть дупъ дмн҃ѵлъ.

Гі. Шй сав мнїа́ть дмн҃ѵль кꙋ҃ ѡ҃ци́ме пре Їсраи́ль, шй кꙋ҃ ѧ҃звлꙋ́ть пре є҃й ѧ҃пѵ҃стіе па́тръ зѣ́чй де а҃ни́й, пѫ҃кѫ че сав сѫ҃кнсь тѡ́ть нѣ́мѵль, ка́рій фа҃чѣ́ рѣ́ле ѧ҃наи́нтє дмн҃ѵлу́й.

Дї. Йѫ҃ть ваці скꙋ҃ла́ть ѧ҃лѡ́кѵлъ пѵ҃ринцілѫшь во҃ѵрй сфа́ть де ѡ҃мєнѝ пѫ҃кѫтѡ́шй, сѫ҃ ман а҃дѧ́ѡцецй ѧ҃кѫ ла ѡ҃ци́мѣ мнїе́й дмн҃ѵлу́й а҃сꙋ́пра лу́й Їсраи́ль.

Єї. Кѫ ва҃ вѣ́цй ѧ҃тоа́рче дела є҃ль, ка сѫ҃ ман а҃дѧ́ѡцецй ѧ҃кѫ а҃ль лѧсѣ ѧ҃пѵ҃стіе, шй сѫ҃ фа҃чецй фѣ҃ръ де лѣ́це ла тоа́нѫ а҃дунѣ́рѣ а҃чѣ́ста.

Зї. Шй а҃ў вени́ть ла дж҃нѵль, шй а҃ўзи́сь: Сѫ҃кнє де ѡ҃й вѡ́мь фа́че а҃ни́й дѡвнто́ачелѫшь но́лстрє, шй чет҃а́цій а҃вѣ́рилѫшь но́лстрє.

Хї. Йѣ́ръ но́й ѧ҃тр҃ама́цій вѡ́мь мѣ́рцє ѧ҃наи́нтє фі́нѫшь лу́й Їсраи́ль пѫ҃кѫ че́й вѡ́мь дѵ҃че пре є҃й ѧ҃лѡ́кѵла лѡ́рь, шй а҃ў вѣ́рѣ но́лстрѫ ва рѫ҃мѧ́нѣ ѧ҃чет҃а́цій Зидѝте пентръ лѧкѵ҃нтѡ́рій пѫ҃мѧ́нтѵлъ.

Ні. Нꙋ҃ не вѡ́мь ѧ҃тоа́рче ла ка́сєле но́лстрє, пѫ҃кѫ че сѫ҃ вѡ́рць ѧ҃пѣ́рцій фі́й лу́й Їсраи́ль фі́єцє ка́рєле ѧ҃ мѡ҃шіа сѧ.

Аї. Шй нꙋ҃ вѡ́мь мо҃ѵєнѝ ѧ҃тръ є҃й ман мꙋ҃лтѣ дни колѡ́ де Їѡрда́нь, шй ман ѧ҃колѡ́, кѫ а҃мь лва́ть мѡ҃шіа но́лстрѫ дни ко́аче де Їѡрда́нь, де катръ ра҃сѣ́рѣть.

Кї. Шй а҃ўзи́с катръ є҃й Мѡ҃сѣ: де вѣ́цй фа҃че дупъ кѵ҃вѧ́нтѵль а҃чѣ́ста, де ва҃ вѣ́цй ѧ҃трама́ ѧ҃наи́нтє Дмн҃ѵлу́й ла ра҃звоі́.

Ка. Шй

КА. Щи тоуть чель ѧтрарма́ть диитрѣ вои ва трѣче Іордáнъль ѧнаинтѣ Дмнълъи ла разбою пѣнѣ че ва пери вражмáшъль дела фáцѧ лъи.

КВ. Ши Сава стапкни пъмжинтъль ѧнаинтѣ Дмнълъи, ши дъпѣ ѧчѣл въ вещи ѧтóарче, ши вещи фи не виновáщи ѧнаинтѣ Дмнълъи, ши ѧнаинтѣ лъи Ісраíль, ши въ фи воáю пъмжинтъла ачѣста мошíе ѧнаинтѣ Дмнълъи.

КГ. Íар де нъ вещи фáче áшѣ вещи пъкатъи ѧнаинтѣ Дмнълъи, ши вещи кънóаще пъкáтъль востръ, кáнд въ вопь áпъка пре вои рѣлеле.

КД. Ши вещи зиди воáю четáщи пентръ ѧвѣрѣ воáстре, ши сълáще добитóачелоръ воáстре, ши чѣл че мáй динь гъра воáстрѣ вещи фáче.

КЕ. Ши áдънсь фиíи лъи Ръвинь, ши фиíи лъи Гáдь катрѣ Мшсѣи: Зикáнд: Слъжиле тале вопь фáче дъпѣ къмь Дмнълъ ностръ порънчѣще.

КЗ. Ѣвѣрѣ ноастре, ши мъ́риле ноастре, ши тóате добитóачеле ноастре вопь фи ѧчетáщиле лъи Гáлаадь.

КЗ. Íар слъжиле тале вопь трѣче тощи ѧтрармáщи, ши гатíщи де разбóю ѧнаинтѣ Дмнълъи, прекъмь зиче Дмнълъ.

КИ. Ши áз ѧпрѣднáть кътрѣ ёи Мшсѣи пре Ёлеáзар прѣотъль, ши пре Ісъсъ фíюль лъи Нáуи, ши пре май мáрíи фамилíилоръ нъмбрилоръ лъи Ісраíль.

КА. Ши áдънсь катрѣ ёи Мшсѣи: де вопь трѣче фиíи лъи Ръвинь, ши фиíи лъи Гáдь къ вои Іордáнъль, тóть, кареле тóате ёши ла разбóю ѧнаинтѣ Дмнълъи, ши вещи стапжни пъмжинтъль ѧнаинтѣ воáстре, вещи дă лоръ пъмжинтъль лъи Галаадь моштенире.

Л. Íар де нъ вопь трѣче къ вои чей че сă пóть ѧтрармá ла разбóю ѧнаинтѣ Дмнълъи, вещи трѣче áвѣрѣ лоръ, ши мъ́риле лоръ, ши добитóачеле лоръ май ѧнаинтѣ де вои ѧпъмжинтъль Хáнаань, ши вопь мощени ѧпрѣдъ къ вои ѧпъмжинтъль Хáнаань.

ЛА. Ши áз ръспънсь фечиóрíи лъи Ръвинь, ши фечиóрíи лъи Гáдь, Зикáнд: къмь Зиче Дмнълъ слъжилоръ сале, áшѣ вóмь фáче.

ЛВ. Ной вóмь трѣче ѧтрармáщи ѧнаинтѣ Дмнълъи ѧпъмжинтъль Хáнаань, нъмай де не вещи дă ноáю мошíе динь коáче де Іордáнь.

ЛГ. Ши áз дáть Мшсѣи фíюлоръ лъи Гáд, ши фíюлоръ лъи Ръвинь, ши ла жъмътáте дин нéмъль лъи Манасíи ă фíюлоръ лъи Іóсифъ, ѧпърáцíа лъи Сíóнь ѧпърáтъль Аморéилоръ, ши ѧпърáцíа лъи Óгь ѧпърáтъль Васáнълъи, пъмжинтъль, ши четáщиле ѧпрѣдъ къ хотáрле лъи, четáщиле пъмжинтълъи де прин прежъръ.

ЛД. Ши áз зидúть фиíи лъи Гáдь Девшнъль, ши Áтарóдъль, ши Áрóнъль.

ЛЕ. Ши Софáръль, ши Íазиръль, ши лéз ѧнълцáт.

ЛЗ. Ши Намрáмъль, ши Ведаранъль, четáщи тáрй, ши стáни де шн.

ЛЗ. Ши фиíи лъи Ръвинь áз зидúть Есевшнъль, ши Елеалíнъль, ши Карíадáнъль.

ЛИ. Ши Веелмеóнъль школúть, ши Себамáъль, ши áз нъмúть дъпѣ нъмеле сале нъмеле фáчѧ четáщилоръ, кáре лез зидúть.

ЛД. Ши áз мéрсь Оъ́ръ фíюль лъи Махíръ ѧль фíюлъи лъи Манасíи ѧ Галаадь, ши лъз лъáть, ши áз пíердúть пре Аморéилъ, чел че лăкъ ѧтрáнсъль.

М. Ши áз дáть Мшсѣи Галаадъла лъи Махíръ фечиóрлъи лъи Манасíи, ши áз лăкúт áколо.

МА. Ши Íаíръ фечиóръль лъи Манасíи áз мéрс, ши áз лъáть сълáшъриле лоръ, ши лéз нъмúть сълáшъриле лъи Íаíръ.

МВ. Ши Нíвавь áз мéрсь, ши áз лъáть Кадáъль, ши сíтеле лъи, ши лéз нъмúть Навшдь дъпѣ нъмеле сăу.

## КАПЪ АГ.

Нъмарíндъсѣ пáтрѣ зíчи ши дóаю де попóрй прин пъстíе ă фíюлоръ лъи Ісраíль. áз порънчúть Дмнълъ съпáръ пре тощи чей че лăкъсéсь ѧпъмжинтъль Хáнаань.

ÁЙ áчéстѣ сфúнть попáсъриле фíюлоръ лъи Ісраíль дъпѣ че áз ёшúть дин пъмжинтъль Ёгúптълъи ѧпрéдъ къ пътéрѣ лóръ, къ мжна лъи Мшсѣи, ши áлъи Áарошь.

Б. Ши áз скрúсь Мшсѣи пърчéдерile, ши попáсърile лоръ дъпѣ кувжинтъль Дмнълъи, ши áчéстѣ сфúнть попáсърile калторíей лоръ.

Г. Áз пърчéсь дин Рамесíи ѧлúна динь прíмъ ѧлúнче спрезéче зи ѧлúнеи дин прíмъ, ăдóаю зи де пáщи áз ёшúть фиíи лъи Ісраíль къ мжна ѧнáлтъ ѧнаинтѣ пътърúр Ёгúптенилоръ.

Д. Ши Ёгúптенíй ѧгропа пре тощи чей морщи динтрѣ сúне, кáрíи мърúсь, пре кáрíи áз ѧморúть Дмнълъ, пре тóть чéль ѧнтíю născút ѧпъмжинтъль Ёгúптълъи, ши ѧтрă дмнезеíи лоръ áз фкúт Дмнълъ нъзжндх.

Е. Ши пърчезúндь фиíи лъи Ісраíль динь Рамесíи áз плекáть ѧ Сокхóдь.

З. Ши пърчезúндь динь Сокхóдь áз плекáть ѧ Вдаíнь, кáре мóте пáрте пъстíе.

Ж. Ши áз пърчéсь динь Вдаíнь, ши áз плекáть ла гъра Ёнрúдъльи, кáре мóте ѧпрéжма Белзефóнълъи, ши áз плекáть ѧпрéжма Магдúлълъи.

И. Ши áз пърчéсь динь прéжма Ёнрúдъльи, ши áз трекúть прин мíжлокъль мáрíи ѧ пъстíе, ши áз мéрсь ён кáле де трéй зиле прин пъстíе, ши áз плекáть ѧ Ямарúнй.

Ѕ. Ши áз пърчéсь динь Ямарúнй, ши áз венúть ѧ Елúмь, ши ѧ Елúмь дóаю спрезéче извóаре де апь, ши шéпте хéчи де помй де фиníкь, ши áз плекáть áколо лáнгъ апь.

І. Ши áз пърчéсь динь Елúмь, ши áз плекáть лáнгъ мáре рошíе.

ІА. Ши áз пърчéсь де лáнгъ мáре рошíе, ши áз плекáть ѧпъстíа Синáíй.

ІВ. Ши áз пърчéсь динь пъстíа Синáíй, ши áз плекáть ѧ Рафáка.

ІГ. Ши áз пърчéсь динь Рафáка, ши áз плекáть ѧ Ёлúш.

ІД. Ши áз пърчéсь динь Ёлúш, ши áз плекáть ѧ Рафидíнь, ши áколо нъ áвѣ норóдъл апь сă бѣ.

ІЕ. Ши áз пърчéсь динь Рафидíнь, ши áз плекáть ѧпъстíа Сúна.

ІЗ. Ши áз пърчéсь динь пъстíа Сúна, ши áз

ÂѪ тъвърѣть ла мормѣнтурилє пофтей.

•Сѫщ кѲ. •Шй ÂѪ пѫрчѣсь дела мормѣнтурилє пофай ла тей, шй ÂѪ тъвърѣть ↑Асирѫдь.

•Сѫщ кѲа. •Шй ÂѪ пѫрчѣсь днь Асирѫдь, шй ÂѪ тъвърѣть ↑Радамà.

ДѲ. Шй ÂѪ пѫрчѣсь днь Радамà, шй ÂѪ тъвърѣть ↑Рѣммонь Фарѣсь.

К. Шй ÂѪ пѫрчѣсь днь Рѣммон Фарѣсь, шй ÂѪ тъвърѣть ↑Левѫна.

КА. Шй ÂѪ пѫрчѣсь днь Левѫна, шй ÂѪ тъвърѣть ↑Ресáнь.

КБ. Шй ÂѪ пѫрчѣсь днь Ресáнь, шй ÂѪ тъвърѣть ↑Макелáдь.

КГ. Шй ÂѪ пѫрчѣсь днь Макелáдь, шй ÂѪ тъвърѣть ↑Сафáръ.

КД. Шй ÂѪ пѫрчѣсь днь Сафáр, шй ÂѪ тъвърѣть ↑Харадáдь.

КЄ. Шй ÂѪ пѫрчѣсь днь Харадáдь, шй ÂѪ тъвърѣть ↑Макилѫдь.

КS. Шй ÂѪ пѫрчѣс днь Макилѫдь, шй ÂѪ тъвърѣть ↑Каталáдь.

КЗ. Шй ÂѪ пѫрчѣсь днь Каталáдь, шй ÂѪ тъвърѣть ↑Тарáдь.

КИ. Шй ÂѪ пѫрчѣсь днь Тарáдь, шй ÂѪ тъвърѣть ↑Маденка.

КѲ. Шй ÂѪ пѫрчѣсь днь Маденка, шй ÂѪ тъвърѣть ↑Селмѫна.

Л. Шй ÂѪ пѫрчѣсь днь Селмѫна, шй ÂѪ тъвърѣть ↑Масѫрѫдь.

ЛА. Шй ÂѪ пѫрчѣсь днь Масѫрѫдь, шй ÂѪ тъвърѣть ↑Ванел.

•Сѫщ кЛБ. •Шй ÂѪ пѫрчѣсь днь Ванел, шй ÂѪ тъвърѣть ↑Мѫнтеле Гадгáдь.

ЛГ. Шй ÂѪ пѫрчѣсь днь мѫнтеле Гадгáдь, шй ÂѪ тъвърѣть ↑Ѳтевáда.

ЛД. Шй ÂѪ пѫрчѣсь днь Ѳтевáда, шй ÂѪ тъвърѣть ↑Ѳврѫна.

ЛЄ. Шй ÂѪ пѫрчѣсь днь Ѳврѫна, шй ÂѪ тъвърѣть ↑Гесїѫнь гáверь.

•Сѫщ кЗ. •Шй ÂѪ пѫрчѣсь днь Гесїѫнь гáверь, шй ÂѪ тъвърѣть ↑пѫстїа Сѝнь, шй ÂѪ пѫрчѣсь днь пѫстїа сѝнь, шй ÂѪ тъвърѣть ↑пѫстїа Фарáнь, Âчѣста ѣсте Кадѝсь.

ЛЗ. Шй ÂѪ пѫрчѣсь днь Кадѝсь, шй ÂѪ тъвърѣть ↑мѫнтеле Ѳръ, кáре ѣсте Âпрóапе де пѫмѣнтѫл Ѳдѫмь.

•Сѫщ кЛИ. •Шй сѫѪ сѫнть Ѣáрѫнь Прѣотѫл ↑мѫнте днь порѫнка Дѫмнѫлѫй, шй ÂѪ мѫрѝть Âколѫ ↑Âнѫл Âл пáтрѫ хѣчилѣ де кѣнд ÂѪ Ѣшѝть фиїй лѫй Їсраѝль днь пѫмѣнтѫл Ѳгѝптѫлѫй, ↑лѫна Âчѝнчѣ ↑Зїѫл чѣ днь пѣю Â лѫней.

ЛѲ. Шй Ѣáрѫнь Ѣрâде ѫсѫѪ шй дóлѫй хѣчи шй трéй де âни, кѣнд ÂѪ мѫрѝт ↑мѫнтеле Ѳръ.

М. Шй ÂѪзѝнд Хананéѫл ↑пърáтѫл Ѣрáдь, шй Âчѣста лѣкѫѣ ↑пѫмѣнтѫл лѫй Хáнаань, кѣнд мерѣ фиїй лѫй Їсраѝль.

МА. Шй ÂѪ пѫрчѣсь днь мѫнтеле Ѳръ, шй ÂѪ тъвърѣть ↑Селмѫна.

МБ. Шй ÂѪ пѫрчѣсь днь Селмѫна, шй ÂѪ тъвърѣть ↑Фѝнон.



МГ. Шй ÂѪ пѫрчѣсь днь фѝнон, шй ÂѪ тъвърѣть ↑Ѳвѫдь.

МД. Шй ÂѪ пѫрчѣсь днь Ѳвѫдь, шй ÂѪ тъвърѣть ↑Гаї днь колѫ ла хотáрѣле лѫй Мѫáв.

МЄ. Шй ÂѪ пѫрчѣсь днь Гаї, шй ÂѪ тъвърѣть ↑Девѫнѫль лѫй Гáдь.

МS. Шй ÂѪ пѫрчѣсь днь Девѫнѫль лѫй Гáдь, шй ÂѪ тъвърѣть ↑Гелмѫнь Девладѣм.

МЗ. Шй ÂѪ пѫрчѣсь днь Гелмѫнь Девладѣм, шй ÂѪ тъвърѣть ла мѫнцїй лѫй Âварѝмь ↑прѣжма Навáѫлѫй.

МИ. Шй ÂѪ пѫрчѣсь дела мѫнцїй лѫй Âварѝмь, шй ÂѪ тъвърѣть ла Âпѫсѫль лѫй Мѫáвь лънгъ Їѫрдáнь деспре Їерихѫнь.

МѲ. Шй ÂѪ пѫрчѣсь дела Âпѫсѫл лѫй Мѫáвь, шй ÂѪ тъвърѣть лънгъ Їѫрдáнь ↑тръ Ѳснмѫдь пънъ ла Вéлса деспре Âпѫсѫль лѫй Мѫáвь.

Н. Шй ÂѪ грáнїць Дмнѫль кътръ Мѫѣсѝ, ла Âпѫсѫль лѫй Мѫáвь лънгъ Їѫрдáнь, деспре Їерихѫнь, Знкънд:

НА. Грáїще фѝнїѫнь лѫй Їсраѝль, шй Зи кътръ дъншїй, съ трéцй Їѫрдáнѫл ↑пмѫнтѫл Хáнаань.

НБ. Шй съ пѣрдецй пре тѫцй чéй че лъкуéск пре пмѫнть ↑наинтé фецй бóлстре, шй съ стрикáцй сѣмнеле лѫр, шй тѫцй идолій лѫр чéй варвáцй сѫй пѣрдецй, шй тѫцй стълпїй лѫр (а) сѫй стрикáцй.

НГ. Шй дѫпъ че вецй пѣрдѣ пре тѫцй чéй че лъкуéскь пмѫнтѫль, лъкуицй бóй ↑грънѫль, къ бóлѫ вамь дáть пмѫнтѫль лѫр мошенѣре.

НД. Шй вецй ↑пърцй пмѫнтѫль лѫр къ сóартe дѫпъ нѣмърнле бóлстре, чѣлѫь май мѫлцй вецй дà май мѫлтъ мошіе, шй чѣлѫь май пѫцинй вецй дà май пѫцинъ мошіе, ѫрй ↑че лѫкь ва Ѣшѝ сóартѣ фіеще кѫй, âколѫ ва фи âлѫй, дѫпъ нѣмърле фамилїйлѫр бóлстре вецй ↑пърцй мошѝле.

НЄ. Йръ де нѫ вецй пѣрде пре чéй че лъкуéскь пре пмѫнть ↑наинтé фецїй бóлстре, шй пре кѣцй вецй лъсà днь тръншїй, вор фи спѝнй ↑ѫцїй бóцрй, шй бóлдурй ↑колстеле бóлстре, шй вор връжмъшй бóлѫ пре пмѫнтѫл, ↑кáре вецй лъкуѝ вóй.

НS. Шй дѫпъ кѫмь âмь сокотѝть съле фáкь лѫр, вою фáче бóлѫ.

## КАПЪ АД.

Пмѫнтѫль фъгъдуѝцїй, шй хотáрѣле лѫй дѫпъ пáтрѫ пърцй а лѫмїй, шй âчéла кѫ сóрцй сале ↑пърцéск съ порѫнчéще, âдъогѣндуѝ нѫмеле чѣлѫр чѣль вор ↑пърцй.

А. ЙѪ грѝть Дмнѫль кътръ Мѫѣсѝ, знкънд:

Б. Порѫнчéще фіѝлѫр лѫй Їсраѝль, шй грáїще кътръ ѐй: вóй ↑трáцй ↑пмѫнтѫль Хáнаань, âчѣста ва фи вóлѫ мошенѣре, пмѫнтѫл лѫй Хáнаан ↑прекѫм кѫ хотáрѣле лѫй.

Г. •Шй ва фи вóлѫ лáтурѣ чѣ де кътръ âмїáзѣ зи дела пѫстїа сѝнь пънъ оѫнде съ цѝне де Ѳдѫмь, шй вор фи вóлѫ хотáрѣле кътръ âмїáзѣ

•ЛѲр 3 е Жѫдин е е

•Сѫщ кЄ а

•ЛѲр 3 з

•ЛѲр 3 и

нѐ. (а) Стълпїй лѫр ѣдекъ кипѣрнле дмнезѣлѫр лѫр, нáрі ѐра на стълпїй.

âмїâхъ зи десире партѣ мâрїи чѣи сърâте дела рѣскрúть.

Ā. Шѝ вѡрь âкъпцърà пре вои хотâрале дела âмїâхъ зи катръ сѫúшъл Âврамúлъй, шѝ ва трéче Єникъл, шѝ ва фи сфършúтъл лъй катръ âмїâхъ зи Кадúшъл лъй Варúй, шѝ ся ва сфършѝ ла Салâшъле лъй Âрâдь, шѝ ва трéче Âсемóна.

Ē. Шѝ ва âкъпцърà хотâрале дела Âсемóна вâле Єгúптълъй, шѝ ва фи сфършúтъл лúрь мâре ѫѣ мâре.

З. Шѝ хотâрале де катръ мâре вѡрь фи вóлѡ мâрѣ ѫѣ мâре ва хотърà, âчéста ва фи вóлѡ хотâрале де катръ мâре.

Ѯ. Шѝ де катръ мїâхъ нóапте âчéста ва фи вóлѡ хотâрълъ, дела мâрѣ ѫѣ мâре вецѝ мъсърà вóлѡ âшéзъ пре лúнга мъ́нте, мъ́нтеле.

Ѝ. Шѝ дела мъ́нте вецѝ мъсърà вóлѡ мъ́нтеле пúнъ оу́нде âтръ ла Ємâдъ, шѝ ва фи сфършúтъл лъй хотâрале Сарадѡкълъй.

Ѳ. Шѝ ся вѡрь сфършѝ хотâрале лъй ла Дефóна, шѝ ва фи сфършúтъл лъй ла Âрсенанúна, âчéста ва фи хотâрълъ вóстръ де катръ мїâхъ нóапте.

І. Шѝ вецѝ мъсърà вóлѡ хотâрале деспре рѣскрúть дела Âрсенанúна пúнъ ла Сепфамâрь.

ІА. Шѝ ся вѡрь погорà хотâрале дела Сепфамâрь пúнъ ла Вúла де катръ рѣскрúть ла нъзвóръ, шѝ ся вѡрь погорà хотâрале дела Вúла, шѝ вѡрь лови ла оумърълъ мâрїи Херенéдь де катръ рѣскрúть.

ІВ. Шѝ ся вѡрь погорà хотâрале ла Іордâн, шѝ ва фи сфършúтъла мâрѣ ѫѣ сарâтъ. Âчéста ва фи пъмúнтълъ вóстръ, шѝ хотâрале лъй прінь прецърь.

ІГ. Шѝ âѫ порѫнúнт Мѡѷсѝ фúлѡрь лъй Ісраúль, зикúнд: âчéста нóстре пъмúнтълъ, кâрель вецѝ мошénи кѫ сóрци, âчѐ кúпь âѫ рѫндѫúть Дúмълъ сăль дѐ ла нóлѡ нéмърѝ, шѝ ла жъмътáте днь нéмълъ лъй Манасúй,

ІД. Къ нéмълъ фúлѡрь лъй Рѫбúнь, шѝ нéмълъ фúлѡрь лъй Гâдь ѫúнъ кáчеле фамúлїйлѡрь Сăле, шѝ жъмътáте днь нéмълъ лъй Манасúй âѫ лъâть мошúле сăле.

ІЄ. Дóлѡ нéмърѝ, шѝ ѡ жъмътáте де нéм âѫ лъâть мошúле сăле днь колѡ де Іордâн де катръ Іерихóн деспре âмїâхъ зи катръ рѣскрúть.

ІЅ. Шѝ âѫ грúнт Дúмълъ катръ Мѡѷсѝ зикúнд:

ІѮ. Âчéстѣ сúнть нѫмеле барбáцилѡрь, кáре вѡрь âпърцѝ вóлѡ мошíе пъмúнтълъ: Єлеâзарь прéотълъ, шѝ Інсѫсь âлъй Нúвѝй.

ІѲ. Шѝ капе оу́нь боáрѣ дин тѡт нéмълъ вецѝ âлъ, ка ся къ âпърцáска вóлѡ мошíе пъмúнтълъ.

К. Шѝ âчéстѣ сúнть нѫмеле барбáцилѡрь: днь нéмълъ лъй Юда, Халéвь фúлъ лъй Іефонúй.

КА. Днь нéмълъ лъй Сúмеѡнь, Саламúил фúлъ лъй Семїúдь.

КВ. Днь нéмълъ лъй Веніамúнь Єлдâдь фúлъ лъй Хасло́нь.

КГ. Днь нéмълъ лъй Дúнь боáрѣ Вакхúрь фúлъ лъй Єглúй.

КД. Днь нéмълъ фúлѡрь лъй Ёфраúмъ боáрѣ Камъúил фúлъ лъй Савадáй.

КЄ. Днь нéмълъ лъй Завулѡнь боáрѣ Єлисафáнь фúлъ лъй Фарнáхъ.

КЅ. Днь нéмълъ фúлѡрь лъй Ісахáрь боáрѣ Фалтúúл фúлъ лъй Ѳза.

КѮ. Днь нéмълъ фúлѡрь лъй Âсúрь боáрѣ Âхїѡúрь фúлъ лъй Селемúй.

КѲ. Днь нéмълъ лъй Нéфдалúмъ боáрѣ Фâдаúль фúлъ лъй Іамúдь.

КѲ. Âчéстѡрà âѫ порѫнúнть Дúмъ ся âпърцáск фúлѡрь лъй Ісраúл пъмúнтълъ лъй Хáнаан.

## КАПЪ ЛѲ.

Къ порѫнчúре âсъ рѫндъй пáтрѫ зúчи шѝ ѡ̃пть де четáцѝ, шѝ ѡ̃мрéзъ Левúцилѡрь, шѝ днтра чéле шáсъ четáцѝ де скăпáре пúнтрѫ оу́чидеря лúдѫ оу́чидерій кѫ вóа, шѝ фúрь де вóе: дúнъ ѡ̃ мартúре нúмаі нѫ съâ оу́чидь.

А. Й âѫ грúнть Дúмълъ катръ Мѡѷсѝ ла âпѫсълъ лъй Мóавъ лúнга Іордâнь де катръ Іерихóнь, зикúнд:

Б. Порѫнчéще фúлѡрь лъй Ісраúл, ка дѐ Левúцилѡрь днь сóрцилє мошíй сăле четáцѝ ся лúкъúсъ, шѝ чéле динаúнтѣ четáцилѡрь, шѝ чéле де прінь прецърь ся ле дѐ Левúцилѡрь.

В. Шѝ четáцилє вѡрь фи лúрь де лúкъúнть, âр чéле де прінь прецърълъ лúрь вѡрь фи дѡбитóачелѡрь лúрь, шѝ пътърúрь чéлѡрь кѫ пáтрѫ пúнóаре âлє лúрь.

Г. Шѝ чéле днь âфáръ де четáцилє, кáре ле вецѝ дà Левúцилѡрь дела Зúдълъ четáцїй днь âфáръ дóлѡ мúй де кѡцѝ прецърь.

Д. Шѝ вей мъсърà âфáръ днь четáте лáтърѣ де катръ рѣскрúть дóлѡ мúй де кѡцѝ, шѝ лáтърѣ де катръ âмїâхъ зи дóлѡ мúй де кѡцѝ шѝ лáтърѣ де катръ мâре дóлѡ мúй де кѡцѝ, шѝ лáтърѣ де катръ мїâхъ нóапте дóлѡ мúй де кѡцѝ, шѝ четáтє къ фіе âмúжлокълъ âчéстѡрà, шѝ хотâрале четáцилѡрь.

Ѕ. Шѝ четáцѝ вецѝ дà Левúцилѡрь, шáсе четáцѝ де скăпáре âколѡ чѣлúй ве ва ѡ̃морî, шѝ лáнга âчéстѣ пáтрѫ зúчи шѝ дóлѡ де четáцѝ.

Ѯ. Тóате четáцилє, кáре ле вецѝ дà Левúцилѡрь пáтрѫ зúчи шѝ ѡ̃пть де четáцѝ, âчéстѣ, шѝ сăлáшеле чéле динаúнтѣ лúрь.

І. Шѝ четáцилє, кáре ле вецѝ дà днь мошíа фúлѡрь лъй Ісраúл, дела чéй ве âѫ мълте, мълте, шѝ дела чéй ве âѫ маі пѫцúне, пѫцúне, фіеще кáрель дънъ мошíа сà, кáрѣ ва мошéнѝ, ва дà днь четáцѝ Левúцилѡрь.

ІА. Шѝ âѫ грúнть Дúмълъ катръ Мѡѷсѝ, зикúнд:

ІБ. Грăúще фúлѡрь лъй Ісраúль, шѝ зи катръ âкúшїй вóй прéцѝ Іордâнълъ âпúмúнтълъ Хáнаань,

ІВ. Шѝ вецѝ ѡ̃сéбѝ вóлѡ четáцѝ, кáре вѡрь фѝ де скăпáре вóлѡ, ка ся скăпе âколѡ тѡт оу́чигáшълъ ве ва оу́чиде сѫ́флетъ фáръ де вóе.

ІГ. Шѝ вѡрь фѝ вóлѡ âчéстѣ четáцѝ скăпáре де рѫдѫéнїле чѣлúй ѡ̃морâть, шѝ нѫка мърѝ оу́чигътóрюль пúнъ ва стà âнаúнтѣ âдунáрїй ла жъдекáтъ.

ІД. Шѝ

Гї. Шй четѣцинле › кáре ле вецй дá › чéле шéсъ четѣцй вюрь фй вóаю де скъпáре.

Дї. Трéй четѣцй вецй дá дни колю де Іюрдáнь› шй трéй четѣцй вецй дá ѫпмéнтъл Хáнаань.

Ёї. Скъпáре вюрь фй фúлюрь лъй Ісраúль › шй чéлъй стрúнь › шй чéлъй немёрнинь › кáреле ѩстє ѫтръ вóй › вюрь фй четѣцинле âчéстє де скъпáре › ка съ скáпе âколю пúтъ чéл че ва оъчúде съфлетъ фăрă де бóл сă.

Зї. Гúръ дель ва лови къ ármъ де фїéрь › шй ва мърй › оъчигáшь ѩстє › къ мóарте сăсе юмóаръ оъчигáшъль.

Ѯї. Гúръ де къ пїáтрă де âмéнъ › динь кáрє ва мърй ѫлва лови пре дéнсъл › шй ва мърй › оъчигáш ѩстє› къ мóарте сăсе юмóаръ оъчигáшъл.

Ѱї. Гúръ дéкъ къ ármъ де лéмнь де âмéнъ › динь кáрє ва мърй › ѫлва лови пре Ёль › шй ва мърй › оъчигáшь ѩстє › къ мóарте сăсе юмóаръ оъчигáшъл.

Аї. Чéль че ѩстє ръдéнїе де сънце âчéста ва оъчúде пре юморятюрюл › кúндъль ва ѫтмпинá пре Ёль › âчéстал ва юморъ пре Ёль.

Ѳ. Гúръ дель ва ѫпúнце пентръ сфáда › шй ва âрънкă чéва âсъпра лъй › шй ва мърй.

Ка. ‧ Âъ пентръ пúсма лаъ лови пре Ёль къ мéна› шй ва мърй › оъчигáшь ѩстє › къ мóарте сăсе юмóаръ › чéль че âъ оъчúсь › чéль че ѩстє ръдъ къ чéль оъчúсь › ва оъчúде пре юморятюрюль › кúндъль ва ѫтмпинă пре Ёль.

Кв. Гúръ де ва фй фăрă де вéсте › нъ пентръ вражмашíе ѫль ва ѫпúнце пре Ёль› саъ ва âрънкă чéва âсъпра лъй нъ динь рътáте›

Кг. Саъ къ вре ю пїáтрă фăрă де цúре лови́ндъль ва мърй › саъ ва кáдє престе Ёль › шй ва мърй › шй Ёль нъ âъ фóсть лъй вражмáшь› нúчй âъ черкáть сăй фáкъ рáъ.

Кд. Шй ва жъдекă âдънáрє ѫтрă чél че âъ лóвить › шй ѫтрă чéль че ѩстє ръдъ къ чéль оъчúсь› дъпă жъдекáцинле âчéстє.

Ке. Шй ва скóате âдънáрє пре чéль че âъ оъчúсь дела ръдéнїа чéлъй оъчúсь › шйль ва âшезá пре Ёль âдънáрє ѫчетáтє скъпáрїй лъй › оъндє âъ скъпáт › шй ва лъкъй âколю пăнă кúнд ва мърй прéюнтъл чéль мáре › пре кáреле лаъ оънсь къ оъндть де лéмнь сфúть.

Кѕ. Гúръ дева Ёшй оъчигатюрюль динь хотáрале четѣцїй ѫкáрє âъ скъпáть.

Кѯ. Шйл ва âфлá пре Ёл ръдéнїа чéлъй оъчúсь› âфáрă динь хотáрале четѣцїй › ѫкáрє âъ скъпáть › шй ва оъчúде ръдéнїа чéлъй оъчúсь пре оъчигáшь › нъ ѩстє виновáть.

Кѱ. Пентръ кь ѫчетáтє › ѫ кáрє âъ скъпáть сь лъкъвúскă пăнă кúнд ва мърй прéюнтъл чéль мáре › шй дъпă че ва мърй прéюнтъл чéль мáре › сь ва ѫтóрна оъчигáшъль ѫпмéнтъл мошíей Сáле.

Кѳ. Шй вюрь фй âчéстє вóю спре дрептáте де жъдекáтă ѫтръ нéмърнле вóастре › ѫтръ тóате лъкáшърнле вóастре.

Л. Тють чéль че ва оъчúде съфлетъ › прінь мартърíй вей оъчúде пре чéль че âъ оъчúсь › шй ю мартърíе нъва пътє мартърнсй âъпра съфлетълъй сь móарь.

Ла. Шй сь нъ лъáцй ръскúмпърáре пентръ съфлеть дела чéль оъчигатюрю › чéль винобáть сăсе юмóарь › къ мóарте сăсе юмóарь.

Лв. Сь нъ лъáцй ръскúмпърáре › дела чéль че âъ фъцúть ѫчетáте де скъпáре › ка ѩрăшй сь полть лъкъй ѫпмéнтъл сăъ пăнă ва мърй прéюнтъл чéль мáре.

Лг. Шй сь нъ спъркáцй пмéнтъль › пре кáре лъкъúцй › кь сéнцеле âчéста спъркă пмéнтъль › шй нъ сăва кърцй пмéнтъль де сéнцеле чéль вúрсáть престе Ёль › фăрă нъман къ сéнцеле чéлъй че лаъ вúрсáть.

Лд. Шй сь нъ спъркáцй пмéнтъль › пре кáре лъкъúцй › пре кáре шй Ёъ лъкъéскь ѫтръ вóй› кь Ёъ сéнть Амнъль › чéль че лъкъéскь ѫтрă фнїй лъй Ісраúль.

## КАПЪ ЛЗ.

Лéри сь пъне › ка фётєле кáре нъ мошенирé пърнитéнь› сăи мърите дъпă чúн де оъчúнсм къ âнсăн › ка сь нъсь âмéстечи прин мартърíй нéмърнле› шй мошíле сăсе стрáмъте.

Ай саъ âпропїáть боáрїй фамúлїйлюрь фúлюрь лъй Гáлаадь âль фечюрълъй лъй Махúрь âль фечюрълъй лъй Манасй динь нéмъл фúлюрь лъй Іюсиф› шй âъ грúнт ѫнáинтє лъй Моúсй › шй ѫнáинтє лъй Елеáзарь прéютълъй › шй ѫнáинтє боáрилюрь кăпúлюрь фамúлїйлюрь фúлюрь лъй Ісраúл.

Б. Шй âъзúсь : Амнълъй нóстрь âъ порънчúть Амнъль сь дé пмéнтъль мошенирїй къ сóрцй фúлюрь лъй Ісраúль › шй Амнълъй нóстрь âъ порънчúть Амнъль › сь дé мошíа лъй Салпаад фрáтелъй нóстръ › фéтелюрь лъй.

Гр. ‧ Шй вюрь фй оъндъ динь нéмърнле фúлюрь лъй Ісраúль фамéй › шй сь ва лъа сóарте люрь динь мошíа пърнцилор нóщрй › шй сăва âдáюце ла мошíа нéмълъй › дъпă кáре сь вюрь мърита › шй сăва лъа динь сóарте мошенирїй нóастре.

Д. ѫкă шй кúндъ ва фй слобозúре (а) фúлюрь лъй Ісраúль › шй сăва âдáюце мошíа люрь ла мошíа нéмълъй › дъпă кáре сь вюрь мърита › шй динь мошíа нéмълъй фамúлїей нóастре сăва âъ мошíа люрь.

Є. Шй âъ порънчúть Мошéй фúлюрь лъй Ісраúль динь порúнка Амнълъй › Зикúндь : дрéпть грáюре нéмъль фúлюрь лъй Іюсиф.

Ѕ. Âчéста ѩстє къвúнтъл › кáре âъ порънчúть Амнъл фéтелюр лъй Салпаад › Зикúндь : оъндє лéва плáчє люрь ‧ сăсе мърúте › ѫкă нъман дъпă чéй динь норóдъл пърúнтелъй люрь сăсе мърúте.

Зѯ. Шй сь нъсь стрáмъте мошíа фúлюрь лъй Ісраúль дела оънь нéмь ла âлть нéмь › кь фúлй лъй Ісраúль › фíеще кáреле сь вюрь лúпй де мошíа нéмълъй фамúлїей сăле.

Й. Шй тóате фáта динь нéмърнле фúлюрь лъй Ісраúль › кáре ѩстє мощéнь › дъпă оъндъль динь норóдъл пърúнтелъй сăъ сăсе мърúте › ка фúлй лъй Ісраúль фíеще кáреле сь мошенéскь мошíа

а. (а) Йдикă : ѫ âнъль â чúнчй зúчале › кúндъ тóате мошíле сь ѫтóрнъ âдърáпть › шй рóбїй сь слобозúнь.

мѡшіа лꙋ҃й чѣ пърнтѣскъ.

Д. Шн съ нꙋ҃съ стрмꙋ҃тѣ мошіа дела оу҃нь нѣмь ла ăлть нѣмь, чи фи҃ій лꙋ҃й Їсраи́ль фіеще ка́реле съсе лнпѣскъ де мошіа сѣ.

Ї. Ѧ чѣ кни́ль ѧꙋ порꙋнчи́ть Дмн҃ꙋль лꙋ҃й Мѡѷ҃сѣй, ѧшѣ ѧꙋ фъкꙋ҃ть фѣтелоурь лꙋ҃й Салпаа́дь.

ĂЇ. Шн сав мърнта́т Ѳе́рса, шн Е҃гла, шн Ме́лха, шн Ноа, шн Маала фѣтеле лꙋ҃й Салпаа́дь дꙋпъ непо́цій лꙋ́рь.

ѢЇ. Днь норо́ꙋдꙋль лꙋ҃й Манасі ѧ фи҃лоурь лꙋ҃й Їо́сиф сав мърнтат, шн сав ѧда́шь мошіа лꙋ́рь ла мошіа нѣмꙋдꙋй норо́ꙋдꙋй пърнителꙋй лꙋ́рь.

ѢЇ. Ăчѣстѣ сѫнть порꙋнчиле, шн ѧрепта́риле, шн жꙋдекѫцнле, ка́ре ѧꙋ порꙋнчи́ть Дмн҃ꙋль ѧ мѫна лꙋ҃й Мѡѷ҃сі ла ѧпꙋсꙋль лꙋ҃й Мѡ́ль лѫнгъ Їордан́ь де катръ Їерихѡ́нь.

# ĂДОЙСѠЙ ЛѢЦѢ

## Кꙋвѣнтъ ѧнаи́нте

Ѧтрꙋ ѧчѣстъ ка́рте Мѡѷ҃сі пре скꙋ́рть спꙋ́не чѣле че съ кꙋпри́ндь ѧ ка́ртѣ Е҃ши́ей, шн ѧ Левѷцнлоурь, шн ѧ нꙋмернлоурь: ѧ҆къ шн лѣцнле чѣле дела Дмн҃езе́ꙋ да́те ле тѫлкꙋ́ѫще, шн ăлтеле но́ѡ маі ѧда́ѫще, пентрꙋ ѧчѣ́а сав нꙋмн҃т ѧдо́ѡ лѣ҆це, деспре ка́рѣ ка́рте С. Їероні́м ѧ е҃пи́стола катръ Павлі́н ѧшѣ скрі҃е, шн Деꙋтероно́мїѡн ѧдо́ѡ лѣ҆це, шн ѧ лѣцій Е҃вангеличе́щій маі ѧнаи́нте ѧкнпꙋ́нре, ăꙋ нꙋ ѧшѣ ăре чѣле че сѫнть маі ѧнаи́нте, къть но́ѡ съ фіе ѯ тѡ́лте дни вѣкн; ѯ Лѣцѣ тѡт ѧчѣ́а ѣ҃сте, ка́рѣ дꙋпъ Е҃ши́рѣ дни Е҃гипт ѧ мꙋ́нтеле Синаі́й сав да́т: чи фи҃нд къ ѧчѣ́а сав фъкꙋ҃ть пре си́не не връ҆дничи, ка съ мощенѣскъ пѫмѫнтꙋль чѣл де Дмн҃езе́ꙋ фъгъдꙋ́нть, фи҃лоурь ѧчѣстора Мѡѷ҃сі кꙋ пꙋцинтѣ́ль ѧнаи́нте де мо́ѡрѣ са ѧноѷ҃нць легътꙋра кꙋ Дмн҃езе́ꙋ ле спꙋ́не лѣцѣ лꙋ҃й Дмн҃езе́ꙋ.

Кꙋ́нкъ Мѡѷ҃сі ăꙋ скри́нь ăчѣстъ ка́рте кꙋ мꙋ́лте добедѣнй сав ăдеверѣ́нть ѧ кꙋвѣнтꙋль чѣль преѣте тѡ́тъ ла къ́ѫцнле лꙋ҃й Мѡѷ҃сі, къть деспре ачѣ́стъ лꙋкрꙋ нѣчи ѡ ѧдса́лъ нꙋ ро́ате съ фіе, де връ҆ме че шн ла ѧчепꙋтꙋль, шн ла сфършѣ́нтꙋль къръцій ачѣ́ѫїа ăчѣ́ста съ мъртꙋрнсѣ́ще, шн прінь Ѧнтонѡмаси́а, ѧ скрнптꙋ́рѣ ка́ртѣ лѣцій съ нꙋмѣ́ще, ка ѧ ка́ртѣ ăдо́ѡ ăлꙋ҃й Е҃здра кап: Ѳ. шн ка́ртѣ ѧтѫ́ю, кап: Е҃. Дꙋпъ че Зорѡвавел ăꙋ ѧто́рс норѡ́ꙋдꙋл, тоате дꙋпъ порꙋнка лѣцій лꙋ҃й Мѡѷ҃сі ѡмꙋлꙋй лꙋ҃й Дмн҃езе́ꙋ сав фъкꙋ҃ть, жертѣ́ннкь сав ржднка́ть, жертѣ де пꙋрꙋ҃т сав ăдꙋ́сь, шн съ-бътѡ́рнле сав прѣзнꙋ́нть: ăшѣ къть ѧнаи́нте де бенѣ́рѣ лꙋ҃й Е҃здра лѣцѣ лꙋ҃й Мѡѷ҃сі е҃ра кꙋноскꙋ́тъ, шн нꙋ де Е҃здра ăфла́тъ, нꙋ скимба́тъ маі бъртѡ́сь ѧтрꙋ чѣле че сѫнть деспре лꙋкрꙋ́рнле чѣле маі ма́рі. Ка́ре лꙋкрꙋ шн дѣчій съ бѣ́де къ ăшезарѣ́ грао-лꙋ҃й дни ка́ртѣ лꙋ҃й Е҃здра кꙋ тѡтꙋль ѣ҃сте ѡнбѣ́нть де граоль чѣль дни ăдо́ѡ лѣ҆це, шн дни чѣле лăлте къръцій ăлꙋ҃й Мѡѷ҃сі.

Ăпо́й маі тоате лꙋкрꙋ́рнле, шн ѧтѫмплꙋ́рнле, мнн҃нле, слꙋ́жба Дмн҃езе́ѣскъ, шн лѣцнле ѧпрорѡ́чій съ спꙋ́нь, шн ăшѣ Е҃здра нѣчи ăле стрмꙋтà, нѣчи ăле мꙋтà нꙋ ăꙋ пꙋтꙋ́ть, тѡ́кма съ фіе шн зрꙋ́ть, де нꙋ ăръ фи стормꙋта́т тоатъ скрнптꙋ́ра, ка́ре лꙋкрꙋ ăль фа́че нꙋ лаꙋ пꙋтꙋ́ть.

## КĂПЪ Й.

Сѫ́рть тѫлкꙋ́рѣ чѣлоурь че сав ѧтѫмпла́ть лꙋ҃й Їсраи́ль ѧпꙋ́стіе, шн пѣдѣпса не кредннчоі́слꙋй норѡ́дь, ѧ мо́рцій, сав ѧ немернчіей прінь па́трꙋ зі́ч де а҃нй.

Ă. Ăчѣстѣ сѫнть кꙋвѣ́нтеле, ка́ре лѣꙋ грѣ́нть Мѡѷ҃сі ла тꙋ́тъ Їсраи́лꙋл дни колѡ́ де Їордан́ь ѧ пꙋстіа́ чѣ де катръ ăпꙋ́сь ăпро́апе де ма́рѣ рѡшіе ѧтръ Фаран́, шн ѧтръ Тꙋфоль, шн ѧтръ Лꙋво́нь, шн ѧтръ Ăгло́нь, шн ѧтръ бѣ́нле чѣле де ăꙋр.

Ѣ. Оу҃нспрѣзѣче зі́ле дни Хори́ѣ кăле пре мꙋ́нтеле Сі́нрь пѣ́нъ ла Казі́сꙋль Ва́рнеі.

Ѓ. Шн ăꙋ фо́сть ѧ ăнꙋль ăль па́трꙋзѣ́чнлѣ, ѧ лꙋна а оу҃нспрѣзѣчѣ, ѧ зі́ла дни тѫ́ю ă лꙋнеі ăꙋ грѣ́нть Мѡѷ҃сі катръ тꙋ́цій фи҃ій лꙋ҃й Їсраи́л дꙋпъ то́ате, кăте нꙋ порꙋнчи́ть лꙋ҃й Дмн҃ꙋль, съ ле спꙋ́е лꙋ́рь.

Д. Дꙋпъ че ăꙋ бътꙋ́ть пре Сіо́нь ѧпърăтꙋл *Нум: Ѧморе́ѣлоурь, ка́реле ăꙋ лъкꙋ́нть ѧ Есевонь, шн на нд пре Ѡгъ ѧпърăтꙋл Васа́нꙋлꙋй, ка́реле ăꙋ лъ-кꙋ́нть ѧ Ѧстарѡ́ѳь, шн ѧ Е҃драі́нь.

Е. Днь колѡ́ де Їордан́ь ѧтѫмѫ́нтꙋль лꙋ҃й Мѡ́ль ăꙋ ѧчепꙋ́ть Мѡѷ҃сі ă спꙋ́не лѣцѣ ăчѣ́ста, знкѫ́нд.

Ѕ. Дмн҃ꙋл

Ѕ. Дмнꙋль Дмнезе́ꙋль но́стрꙋ а҃ꙋ грѧ́нить но́ѡ҇ ѿ Хорнвь · Зикѧ́нь: десте́ꙋль а҃цн лѧкꙋ́нить ѿ мꙋ́нтеле а҃ме́ста.

Ꙁ. А҃то́арчецнѫ · шн мѣ́рецн · шн ѿтра́цн ѿмꙋ́нтеле Ѧморе́нлоурь · шн да тѡ́цн лѧкꙋ́нтѡрнй Ѧра́вїей · ѿмꙋ́нте · шн ѿ кѧ́мпь · шн катрѫ а҃мїа́хѫ зн · шн пре пѫмѧ́нтꙋль че́л де лѧ́нгѫ ма́ре · а҃ Ханане́нлоур · шн ѿ пре́ѫма Анва́нꙋлꙋй пѧ́нѫ ла рѧ́ꙋль че́л ма́ре а҃ль Ефра́дꙋлꙋй.

И. Ведецй · а҃мь пꙋ́сь ѳнанйнтѣ во́астрѫ пѫмѧ́нтꙋль · ка́ре сан жра́ть Дмнꙋль пърнцнлоурь во́ѳрй лꙋй Ѧвраа́мь · шн лꙋй Їсха́кь · шн лꙋй Ѓнкѡвь сѫль де́ лоурь · шн семнцїей лоурь дꙋпѫ дѧ́нцїй.

А҃. Шн а҃мь зи́сь катрѫ во́й ѳвре́мѣ а҃че́а · Зикѧ́нь: · нꙋ во́ю пꙋ́тѣ сѝнгꙋрь сѫ бѫ по́рть пре во́й.

»Ѳщїре нй нї

Ї. Дмнꙋль Дмнезе́ꙋль во́стрꙋ блꙋ ѳмꙋ́лцнть пре во́й · шн нѧ́тѫ сѧ́нтецй а҃стѫзй ка стѣ́леле че́рюлꙋй де мꙋ́лцй.

а҃ї. Дмнꙋль Дмнезе́ꙋль пърнцнлоурь во́ѳрй сѫ бѫ а҃да́шѫ пре во́й · ка сѫ фнцй кꙋ мнй де пъ́рцй май мꙋ́лцй · шн сѫ бѫ благословѣ́скѫ · дꙋпѫ кꙋ́мь а҃ꙋ грѧ́нить во́ѡ҇.

бї. Кꙋм вою пꙋ́тѣ сѝнгꙋрь пꙋ́рта́ некаꙁꙋ́ла во́стрꙋ · шн гревꙋта́тѣ во́астрѫ · шн прнчнле во́астре?

Гї. Ѧлѣ́цй дннтрꙋ во́й бърба́цй · ка́рїй сѧ́нть ѳцелѣ́пцй · шн цїꙋтѡ́рй · шн кꙋ мнйнте ѳтрꙋ нѣмꙋ́рнле во́астре · шн во́ю пꙋ́не пре е҃й повѣцꙋ́йтѡрй прѣсте во́й ·

Дї. Шн мѣ́цй ѓсспꙋ́сь · шн а҃цй зи́сь: вꙋ́н ма́сте кꙋвѧ́нтꙋль · ка́ре а҃й грѧ́нить сѫль фа́чи.

Ѣї. Шн а҃мь лꙋа́ть дннтрѫ во́й бърба́цй ѳцелѣ́пцй · шн цїꙋтѡ́рй · шн кꙋ мнйнте · шн а҃м пꙋ́сь пре е҃й прѣсте во́й · сѫ бѫ повѣцꙋ́йскѫ · прѣсте ме́й · шн прѣсте сꙋ́тѣ · шн прѣсте чи́нчй зе́чй · шн прѣсте зе́чй · шн йспра́вничй (а) жꙋдекатѡрнлоурь во́ѳрй.

Ѕї. Шй а҃мь порꙋнчи́ть жꙋдекатѡрнлоурь во́ѳрй ѳвре́мѣ а҃че́а · Зикѧ́нь: а҃скꙋлта́цй ѳтрѫ фра́цїй во́ѳрй · шн жꙋдека́цй дре́ть ѳтрѫ ѡ҃м · шн ѳтрѫ фра́теле лꙋй · шн ѳтрѫ немѣ́рникꙋ лꙋй.

»Їѡан 8 кд Левїци дї єї Жось ѕї дї Стра́ ж ка ла Йкѡв а

Зї. · Сѫ нꙋ кꙋно́цй фа́ца ла жꙋдека́тѣ · пре че́ль ми́кь · шн пре че́ль ма́ре ѳтокма сѫл жꙋдечй · сѫ нꙋ́тѣ сфѣ́цй де фа́ца ѡ҃мꙋлꙋй · ка жꙋдека́та а҃лꙋй Дмнезе́ꙋ ма́сте · шн лꙋкрꙋ́л ка́ре ва фй во́ѡ҇ грѣ́ꙋ ѳ҃л вѣ́цй а҃дꙋ́че ла мине · шнль во́ю а҃ꙋдн е҃ꙋ.

Нї. Шн а҃мь порꙋнчи́ть во́ѡ҇ ѳвре́мѣ а҃че́а тоа́тѫ кꙋвѧ́нтеле · ка́ре сѫле фа́чецй.

а҃ї. Шн пꙋрчехи́нць днь хорнвь · а҃мь ме́рс тоа́тѫ пꙋстїа́ че́ ма́ре · шн гроа́хнйкѫ · ка́рѣ ѡ҃цй ѧзꙋ́т · ка́лѣ мꙋ́нтелꙋй Ѧморе́ꙋлꙋй · дꙋпѫ кꙋ́мь а҃ꙋ порꙋнчи́ть Дмнꙋль Дмнезе́ꙋль но́стрꙋ но́ѡ҇ · шн а҃мь вени́ть пѧ́нѫ ѳ Кадисꙋ́ла Ва́рнй.

К. Шн а҃мь зи́сь катрѫ во́й: вени́тацй пѧ́нѫ ла мꙋ́нтеле Ѧморе́ꙋлꙋй · ка́рель дѫ но́ѡ҇ Дмнꙋль Дмнезе́ꙋль но́стрꙋ.

Ка. Ведецй · а҃ꙋ да́ть Дмнꙋль Дмнезе́ꙋль во́стрꙋ ѳнанйнтѣ фѣцїй во́астре пѫмѧ́нтꙋль · сꙋ́нндꙋвѫ мощенндль · ѳчѣ кнпь а҃ꙋдн́сь во́ѡ҇

Дмнꙋль Дмнезе́ꙋль пърнцнлоурь во́ѳрй · нꙋвѫ тѣ́мецй · нн́чй вѫ спърїа́цй.

Кв. · Шн а҃цй вени́ть тѡ́цй ла мине · шн а҃цй зи́сь: сѫ грнми́темь ѡ҃ламенй ѳнанйнтѣ но́астрѫ · шн сѫ че́рче пѫмѧ́нтꙋль · шн сѫ не спꙋ́ не́ѡ҇ ѧспꙋ́нсь · пре ка́рѣ ка́ле сѫ не сꙋ́нмь ѳтрѧ́нсꙋль · шн ѳка́ре чета́цй сѫ ѳтрѧ́мь. »Нꙋмерї е

Кг. Шн а҃ꙋ пазкꙋ́ть ѳнанйнтѣ мѣ́ кꙋвѧ́нтꙋль · шн а҃мь лꙋа́ть днитрѫ во́й до́й спрѧ́ꙋче бърба́цй · днь фїеще ка́ре нѣ́мь оу҃нь бърба́ть.

Кд. Шн мергѧ́нць сан сꙋ́нть ѳмꙋ́нте · шн а҃ꙋ вени́ть пѧ́нѫ ла ба́лѣ стрꙋгꙋ́лꙋй · шн лаꙋ пренви́ть пре е҃ль.

Ке. Шн лꙋ́нць ѳ мѧ́нннле са́ле днь рѡ́дꙋла пѫмѧ́нтꙋлꙋй а҃ꙋ а҃дꙋ́сь ла но́й · шн а҃ꙋсн́сь: вꙋ́н ма́сте пѫмѧ́нтꙋль · ка́рел дѫ но́ѡ҇ Дмнꙋль Дмнезе́ꙋль но́стрꙋ.

Кѕ. Шн нꙋ а҃цй врꙋ́т сѫ вѫ сꙋ́нцй · чн а҃цй калка́т кꙋвѧ́нтꙋла Дмнꙋлꙋй Дмнезе́ꙋлꙋй во́стрꙋ.

Кз. Шн а҃цй кѫртн́ть ѳ кѡртꙋрнле во́астре · шн а҃цй зи́сь: пентрꙋ кѫ нѣ́ꙋ оу҃рѧ́ть пре но́й Дмнꙋль · пентрꙋ а҃че́а нѣ́ꙋ ско́сь днь пѫмѧ́нтꙋль Е҃гнптꙋлꙋй · ка сѫ не дѣ́ ѳмѧ́ннле Ѧморе́нлоурь · сѫне пѧ́тѧхѫ пре но́й.

Кн. Оу҃нде не сꙋ́нмь но́й ? фра́цїй во́ѳрй блꙋ ѳто́рсь нннма во́астрѫ Зикѧ́нь: нѣ́мь ма́ре · шн мꙋ́лть · шн май тѧ́ре де кѧ́ть но́й · шн четѧ́цй ма́рй · шн Зндн́те пѧ́нѫ ла че́рю · ѳкѫ шй фечо́рй де оу҃гѧ́шй а҃мь вѫꙋ́ть а҃коло́ѡ҇.

Кѳ. Шн а҃мь зи́сь катрѫ во́й · сѫ нꙋ́вѫ тѣ́мецй · нн́чй сѫкѫ спърїа́цй де е҃й.

Л. Дмнꙋль Дмнезе́ꙋль но́стрꙋ че́ль че мѣ́рце ѳнанйнтѣ фѣцїй во́астре е҃ль ва ба́тѣ пре е҃й ѳпре́ꙋнѫ кꙋ во́й дꙋпѫ то́атѣ кѧ́тѣ а҃ꙋ фѫкꙋ́ть но́ѡ҇ ѳ пѫмѧ́нтꙋль Е҃гнптꙋлꙋй.

Ла. Шн ѳпꙋстїа́ а҃че́ста · ка́рѣ ѡ҃цй вѫꙋ́ть · кꙋмь тѣ́ꙋ хрънйть кꙋ хра́нѫ Дмнꙋль Дмнезе́ꙋль тѫ́ꙋ · кꙋмь а҃рь фн пꙋ́рта́ть кꙋ хра́нѫ вре оу҃нь ѡ҃м пре фїоль са́ꙋ · ѳто́атѫ ка́лѣ · ка́рѣ а҃цй оу҃мела́ть · пѧ́нѫ че а҃цй вени́ть ла лю́кꙋль а҃че́ста.

Лв. Шн ѳ кꙋвѧ́нтꙋла а҃че́ста нꙋ а҃цй крезꙋ́ть Дмнꙋлꙋй Дмнезе́ꙋлꙋй во́стрꙋ.

»Ѳщїре гї ка Нѹмерї дї

Лг. · Ка́реле ме́рце ѳнанйнтѣ во́астрѫ ѳка́ле а҃че́ста · ка сѫвѫ а҃ле́гѫ во́ѡ҇ лю́кь · повѣцꙋйнꙋвѫ пре во́й но́апте кꙋ фо́кь · ка сѫвѫ а҃ра́те ка́ле · пре ка́рѣ сѫ ме́рцецй · шн кꙋ но́рь Зїша.

Лд. Шн а҃ꙋ а҃ꙋдн́ть Дмнꙋла гласꙋ́ла кꙋвнтелоурь во́астре · шн мнйндꙋ́сѫ сан жра́ть Зикѧ́нь:

»Нѹмерї кг а Ѱалмѹ цї

Ле. · Де ва ведѣ́ чи́нева днь ѡ҃ламенй а҃ме́рѣ пѫмѧ́нтꙋль че́ль ебнь · ка́ре мамь жра́ть прнйнцнлоурь лоурь.

Лѕ. Ѧфа́рѫ де Ха́левь фїоль лꙋй Їефо́нй · е҃ль ѳль ва ведѣ́ · шн лꙋй во́ю да пѫмѧ́нтꙋль · пре ка́ре сан сꙋ́нть · шн фйлоурь лꙋй · пентрꙋ кѫ е҃ль ѳтрꙋ то́атѣ а҃ꙋ а҃скꙋлта́ть пре Дмнꙋль.

»Нѹмерї кѳ

Лз. Шн пре мине сан мнй́ть Дмнꙋль пентрꙋ во́й · Зикѧ́нь: нн́чй тꙋ нꙋ вей ѳтрѫ а҃коло́ѡ҇.

Ли. Їисꙋсь фїол лꙋй Нагй · че́ль че сѫ ѳнанйнтѣ тѧ́ · а҃че́ста ва ѳтрѫ а҃коло́ѡ҇ · пре е҃ль ѳль ѳтарѣ́ше · кѫ е҃ль ва ѳпърцн лꙋй Їсранль пѫмѧ́нтꙋль кꙋ со́арте.

Лѳ. Шн

ЄЇ. (а) А҃чѣ вѣкїе ѥ́сте: пꙋ́ртатоурй де ка́рцй ѧлшнь де йспра́вничй.

Дд. Шѝ прꙋ́нїй во́ѡрй, де ка́рїй а҆цй зи́сь, къ вѡрь фй де жѣ́фь, шѝ тѡ́тъ прꙋ́нкꙋлъ тй́нерь, ка́реле нꙋ ши́е а҆стазй рꙋ́, а҆ꙋ вꙋ́нь. А҆чѣ́ть вѡр ҆трѣ́ а҆колѡ́, шй́лъ вою да́ лю́р, шй́л вѡрь мощенй́ пре е҆́ль.

Мм. Шѝ во́й къ ҆тѡ́рчецй, шѝ мѣ́рецй ҆пꙋ́стїе пре ка́лѣ чѣ́ деспре ма́рѣ ро́шїе.

«Пꙋ́ми ма». Шѝ а҆цй рѧспꙋ́нсь, шѝ а҆цй зи́сь: пѫкадї м тꙋ́нтамь ҆нанйтѣ Дм҃нꙋлꙋй Дм҃незе́ꙋлꙋй но́стрꙋ. Но́й сꙋ́нздꙋне вомь фа́те рѧзбо́ю дꙋпъ тѡ́ате, кѫтѣ а҆ꙋ порꙋнйть Дм҃нꙋль Дм҃незе́ꙋль но́стрꙋ но́лѡ, шѝ лꙋ́ндь фїеще ка́реле а҃рмеле са́ле, шѝ а҆дꙋнздꙋ́къ вацй сꙋ́нть ҆мꙋ́нте.

Мѳ. Шѝ а҆ꙋзи́сь Дм҃нꙋль къ́тръ ми́не: Зѝ лю́р, «Пꙋ́ми нꙋ́къ сꙋ́нцй, нйчй фа́чецй рѧзбо́ю, къ е҆́ꙋ нꙋ дї ме сѣ́нть кꙋ во́й, шѝ съ нꙋ пе́рицй ҆нанйтѣ врѫжмашнлѡрь во́ѡрй.

Мг. Шѝ а҆мь гро́нть во́лѡ, шѝ нꙋ мацй лѣкꙋлъ та́ть, шѝ а҆цй кълка́ть кꙋвѣ́нтꙋль Дм҃нꙋлꙋй, шѝ сꙋмецйздꙋ́къ вацй сꙋ́нть ҆мꙋ́нте.

Мд. Шѝ е҆шйнь а҃море́ꙋль че́ль че лѣкꙋ́ ҆мꙋ́нтеле а҆че́л ҆трꙋ ҆тимпйнарѣ́ во́лстръ влꙋ гонйть пре во́й, къ́мь фа́кь а҆лбйнеле шѝ влꙋ та́ть пре во́й дела Сі́нрь пѣ́нъ ла е҃рма.

Ме. Шѝ шезйнь а҆цй пла́нсь ҆нанйтѣ Дм҃нꙋлꙋй Дм҃незе́ꙋлꙋй но́стрꙋ, шѝ нꙋ а҆ꙋ а҆ꙋзи́нть Дм҃нꙋл гла́ꙋл во́стрꙋ, нйчй а҆ꙋ кꙋзта́т спре во́й.

Мѕ. Шѝ а҆цй шезꙋ́т ҆Казй́ зи́ле мꙋ́нте, кѫтѣ а҆ꙋ фо́сть зи́ле мꙋ́нте, кѫтѣ а҆цй шезꙋ́т а҆колѡ́.

## КАПЪ Ѧ ШЙ Ѵ

рѫд.

Пѡмени́рѣ фа́черїй де ви́не норѡ́дꙋлꙋй, ѡпри́рѣ норѡдꙋлꙋй а҆прогива лꙋй Мѡа́вь, шѝ лꙋй Ѧ́ммѡнь, шѝ ватта҆ ҆пара́тꙋлꙋй Сі́ѡнь, шѝ лꙋ́рѣ пѫмѧ́нтꙋлꙋй лꙋй.

Ѧ́Й ҆торкѧ́ндꙋне а҆мь пꙋ́рчесь ҆пꙋ́стїе пре ка́лѣ чѣ́ деспре ма́рѣ ро́шїе, пре къ́мь а҆ꙋ грѧ́нить Дм҃нꙋль къ́тръ ми́не, шѝ а҆мь ҆кꙋнꙋра́ть мꙋ́нтеле Сі́нрꙋлꙋй ҆мꙋ́нте зи́ле.

Бѳ. Шѝ а҆ꙋзи́сь Дм҃нꙋль къ́тръ ми́не:

Гѳ. Дестꙋ́ль а҆цй ҆кꙋнꙋра́ть мꙋ́нтеле а҆че́ста, ҆тѡ́рчецинѣ да́рѣ къ́тръ мїѧ́ѣ но́апте.

Дѳ. Шѝ порꙋнчѣ́ше норѡ́дꙋлꙋй, Зикѧ́ндь: во́й вецй трѣ́че прінь хотара́ле фра́цнлѡрь во́ѡрй фі́нлѡрь лꙋй Йса́ꙋ, ка́рїй лѣкꙋ́ескь ҆Сі́нрь, шѝ съ вѡрь ҆фрнкошѣ́ де во́й, шѝ съ вѡрь тѣ́ме фо́арте.

Ѣ. Съ нꙋ фа́цецй кꙋ е҆́й рѧзбо́ю, пентрꙋ къ нꙋ во́ю да́ во́лѡ днь пѫмѧ́нтꙋль лю́р нйчй ѡ оу҃ѡмѣ де пнчю́р, пентрꙋ къ мощенй́ре а҆мь да́ть фі́нлѡрь лꙋй Йса́ꙋ мꙋ́нтеле Сі́нрь.

Зѳ. Кꙋ а҆рцй́нть кꙋмпъра́цинѣ вꙋка́те дела е҆́й, шѝ мѧнка́цй, шѝ а҃лѣ кꙋмпъра́цй дела е҆́й кꙋ а҆рцй́нть, шѝ вецй.

Иѳ. Къ Дм҃нꙋль Дм҃незе́ꙋль но́стрꙋ трѣ́ благослꙋвй́ть пре тй́не ҆трꙋ тѡ́ате лꙋкрꙋ́риле мѧ́нилѡрь та́ле. Кꙋноа́це къ́мь а҆й трекꙋ́ть (а) пꙋ́стїа чѣ́ ма́ре шѝ гроа́знинѣ: ѣ́ста па́трꙋ зе́чй де а҆ний Дм҃нꙋль Дм҃незе́ꙋль тѣ́ꙋ а҆ꙋ фо́сть кꙋ тй́не шѝ де нимі́ка нꙋ а҆й а҆вꙋ́ть лй́пса.

Йѳ. Шѝ а҆м трекꙋ́ть дела фра́цїй но́ѡрй фй́й а҆ꙋ́й Йса́ꙋ, ка́рїй лѣкꙋ́ ҆ Сі́нрь а҆кнгѣ ка́лѣ Ѧра́вей, дела е҆́ю́нь, шѝ дела Гесю́нь Га́вер҃ь, шѝ ҆торкѧ́ндꙋне а҆мь трекꙋ́ть ка́лѣ пꙋстїе́й а҆ꙋ́й Мѡа́вь.

Кѳ. Шѝ а҆ꙋзи́сь Дм҃нꙋль къ́тръ ми́не: нꙋ́къ ҆кражѣ́нцй кꙋ Молвитѣ́нїй, шѝ съ нꙋ фа́чецй рѧзбо́ю кꙋ е҆́й, пентрꙋ къ нꙋ во́ю да́ во́лѡ днь пѫмѧ́нтꙋль лю́р мощіе, къ фі́нлѡрь лꙋй Лю́ть а҆мь да́ть Ѧрѡ́нрꙋль сѫль мощенѣ́ск҃.

Їѳ. Ѻ́нній ман҃ ҆нанйтѣ а҆ꙋ шезꙋ́ть пре дѫнꙋль, нѣ́мь ма́ре, шѝ мꙋ́ль, шѝ та́рй, ка шѝ е҆накй́мїй.

Аїѳ. Рафа́нй (б) съ сокоѣ́ть шѝ е҆́й ка шѝ е҆накй́мїй: ѣ́ра Молвитѣ́нїй нꙋ нꙋмй́ть пре е҆́й ѡмнй.

Бїѳ. Шѝ ҆Сі́нрь ман҃ ҆нанйтѣ шедѣ́ Хорі́ꙋл: шѝ фйй лꙋй Йса́ꙋ нꙋ пїердꙋ́ть пре е҆́й, шѝ нꙋ сфърма́т дела фа́ца са́, шѝ а҆ꙋ лѣкꙋ́нт е҆́й ҆лю́кꙋль лю́р, къ́м а҆ꙋ фѫкꙋ́т Їсраи́л къ пѫмѧ́нтꙋль мощенй́рїй са́ле, ка́ре лаꙋ да́т лю́р Дм҃нꙋль.

Гїѳ. Ѧкꙋ́мь да́рѣ скꙋла́цинѣ, шѝ пꙋрчѣ́децй, шѝ трѣ́чецй ва́лѣ Зѣ́ретъ.

Дїѳ. Шѝ зи́ле, ҆ка́ре а҆мь ме́рсь дела Кадне́ꙋль Ва́рнїй пѣ́нъ а҆м трекꙋ́ть ва́лѣ Зѣ́ретъ сѣ́нть трей хѣ́чй шѝ ѡ҃пть де а҃нй, пѣ́нъ че а҆ꙋ мꙋрй́ть днь та́бѣрѣ тѡ́ть нѣ́мꙋль варва́цилѡр чѣ́лѡр рѧзбо́йничй, пре къ́мь са́ꙋ жꙋра́ть лю́р Дм҃нꙋл Дм҃незе́ꙋ.

Ѣїѳ. Шѝ мѧ́на Дм҃нꙋлꙋй а҆ꙋ фо́сть прѣ́сте е҆́й, ка съ топѣ́ск҃ пре е҆́й днь та́бѣрѣ, пѣ́нъ че а҆ꙋ перй́т.

Зїѳ. Шѝ а҆ꙋ фо́сть дꙋлъ че а҆ꙋ кꙋзꙋ́т тѡ́цй варва́цїй чѣ́й рѧзбо́йничй, шѝ а҆ꙋ мꙋрй́т днй́трѣ норѡ́д.

Хїѳ. Шѝ а҆ꙋ грѧ́нит Дм҃нꙋл къ́тръ ми́не, Зикѧ́нд:

Їїѳ. Тꙋ́ вей трѣ́че а҆стазй хотара́ле лꙋй Мѡа́вь, Ѧрѡ́нрꙋль.

Аїѳ. Шѝ къ вецй а҆пропїа́ а҆пропе́ де фй́й лꙋй Ѧма́нь, съ нꙋ къ ҆кражѣ́нцй кꙋ е҆́й, шѝ съ нꙋ ба́тецй рѧзбо́ю кꙋ е҆́й, пентрꙋ къ днь пѫмѧ́нтꙋль лꙋй Ѧма́нь нꙋ вою да ціе мощіе, къ фі́нлѡрь лꙋй Лю́ть лам҃ да́ть мощіе.

Кѳ. Пѫмѧ́нтꙋль Рафа́нй нлѡрь сал҃ сокоѣ́ть шѝ а҆че́ста, пентрꙋ къ Рафа́нїй а҆ꙋ лѣкꙋ́нть ман҃ ҆нанйтѣ пре е҆́ль, шѝ Ѧнамнтѣ́нїй ҆й кїамъ пре е҆́й Зѡхомй́нй.

Каѳ. Нѣ́мь ма́ре, шѝ мꙋ́ль, шѝ ман҃ та́ре де кѣ́нть во́й, ка шѝ е҆накй́мїй, шѝ нꙋ пїердꙋ́т пре е҆́й Дм҃нꙋль днь нанйтѣ фѣцїй лю́р, шѝ а҆ꙋ мощенй́ть, шѝ а҆ꙋ лѣкꙋ́нть ҆лю́кꙋль лю́р пѣ́нъ ҆Зі́ѡа а҆ча́ста.

Кбѳ. Пре къ́мь а҆ꙋ фѫкꙋ́ть фй́й лꙋй Йса́ꙋ, чѣ́й че лѣкꙋ́ескь ҆ Сі́нрь, ка́рїй а҆ꙋ пїердꙋ́т пре Хорі́й дела фа́ца са́, шѝ нꙋ мощенй́ть пре е҆́й, шѝ а҆ꙋ лѣкꙋ́нть ҆лю́кꙋль лю́р пѣ́нъ ҆Зі́ѡа а҆ча́ста.

Кгѳ. Шѝ пре е҆ге́й чѣ́й че лѣкꙋ́ ҆ Ѧсирі́ѡа пѣ́нъ ла Га́за, шѝ пре Кападѡ́кїй, ка́рїй а҆ꙋ е҆шй́ть днь Кападѡ́кїа нꙋ пїердꙋ́ть, шѝ а҆ꙋ лѣкꙋ́нть ҆лю́кꙋль лю́р.

Кдѳ. Ѧкꙋ́мь да́рѣ скꙋла́цинѣ, шѝ къ дꙋ́чецй, шѝ трѣ́чецй ва́лѣ Ѧрнюнꙋлꙋй. Ѣ́нъ а҆м да́ть ҆мѧ́нинле та́ле пре Сі́ѡнь Ѧморе́ꙋль ҆пара́тꙋль е҆вей

аї. (а) Чѣ жндов: шѝ тѡ́ате тълмачи́нле Сирїнѣ́це, а҃рѳѣ́це, латинѣ́це ѧ҃: ціе къ́мь ѧ҃ трекꙋ́т пꙋстїа:

аї. (б) Рафа́нй, а҃дек ѡурѧ́шй.

Ѣ̃свѡи́нѹлѹ́ѝ, шѝ пѫмѧ́нтѹлъ лу́ѝ. Ѧ̀чѣпе а̃̀ мощенѝ, фъ̀ кѹ̀ е́ль рѫзбо́ю ѧ̀ зі́ѡа а̀ча́ста.

К̃Є. Ѧ̀чѣпе а̀ да̀ кѹ̀ трѣмѹ́рѹлъ тлу́, шѝ фрѝка тъ̀ прѣстѣ то́атѣ нѣмѹ́рѣле чѣ́ле де сѹ́пть че́рю, кѣ́ть а̀ѹзи́нд҃ь де нѹ́мѣле тлу́ съ̀ вѡрь тѹ́рѣѹрѣ̀, шѝ съ̀ вѡрь тѣ́ме де фа́ца бо́аспръ.

К̃З. Шѝ а̀мъ прѝмѝ́сь со́лѝ дінь пѹ̆стіѧ Кедамѡ́ѹ. ла Сіѡ́нь ѧ̀пъра́тѹлъ Ѣ̃свѡи́нѹлѹ́ѝ кѹ̀ кѹ̀вѝ́нтѣ де па́че, зикѝ́нд҃ь:

К̃Ѕ. Трѣ́чѣвою прѝн пѫмѧ́нтѹлъ тлу́, пре ка́ле бо́ю мѣ́рце, нѹ́мѣвою а̀ва́тѣ ла дрѣ́пта лу̀ ла стѧ́нга.

К̃И. Бѹка́тѣ пре ба́нѝ ѧ̀мѝ вен҃ да̀, шѝ вою мѧ́нка, шѝ а̀пъ пре ба́нѝ ѧ̀мѝ вен҃ да̀, шѝ вою ѣ̃: нѹ́маѝ кѣ́ть бою трѣ́чѣ кѹ̀ пиѡа́реле мѣ́ле.

К̃Ѳ. Пре кѹ́мь мїа́ѹ фкѹ́пть мі́е фі́нѝ лу̀ Ї̃саѵ, че́ѝ че лъкѹ́е́ськ ѧ̀ Сїѡ́рь, шѝ Мшабѣтѣ́нїѝ че́ѝ че лъкѹ́е́ськ ѧ̀ Ѧ̀ро́рь, пѧ́нъ че вою трѣ́чѣ Іѡрда́нѹлъ ѧ̀пѫмѧ́нтѹлъ, ка́рел да̀ но́ѡѡ Дм̃нѹлъ Дм̃незе́ѹлъ но́стрѹ.

Л̃. Шѝ нѹ̀ а̀ връ́пть Сіѡ́нь ѧ̀пъра́тѹлъ Ѣ̃свѡи́нѹлѹ́ѝ съ̀ трѣ́чѣмь но́ѝ прінь хѡтѧ́рѹлъ лу̀ѝ пентрѹ̀ къ Дм̃нѹлъ Дм̃незе́ѹлъ но́стрѹ а̀ѹ ѧ̀ѣкрѣпошѣ́т Дх̃ѹл лу̀ѝ, шѝ а̀ѹ ѧ̀търи́ть ѝ́нима лу̀ѝ, ка съ̀се дѣ́ ѧ̀ мѧ́ѝнѝле та́ле, ка ѧ̀ зі́ѡа а̀ча́ста.

Л̃а. Шѝ а̀ѹзи́сь Дм̃нѹлъ кътръ мі́не: * мѣ̀тъ а̀мь ѧ̀чѣпѹ́ть а̀ да̀ ѧ̀наи́нтѣ фѣцїѝ та́ле пре Сіѡ́нь Ѧ̀мореѹ́лъ ѧ̀пъра́тѹлъ Ѣ̃свѡи́нѹлѹ́ѝ, шѝ пѫмѧ́нтѹлъ лу̀ѝ, шѝ ѧ̀чѣпе а̀мощенѝ пѫмѧ́нтѹлъ лу̀ѝ.

Л̃в. Шѝ а̀ѹ ѣ̃шѝ́ть Сіѡ́нь ѧ̀пъра́тѹлъ Ѣ̃свѡи́нѹлѹ́ѝ ѧ̀трѹ̀ ѧ̀тѫмпинарѣ́ но́стрѣ, е́ль, шѝ пѹ́ть норѡ́ѹдѹлъ лу̀ѝ ла рѫзбо́ю ѧ̀ Ї̃сса.

Л̃г. Шѝ лаѹ̀ да́ть пре е́ль Дм̃нѹлъ Дм̃незе́ѹлъ но́стрѹ ѧ̀наи́нтѣ фѣцїѝ но́стре, ѧ̀ мѧ́ѝнѝле но́стре, шѝ лам ѣкпѹ́ть пре е́ль, шѝ пре фі́нїѝ лу̀ѝ, шѝ пре пѹ́ть норѡ́ѹдѹлъ лу̀ѝ.

Л̃д. Шѝ а̀мь лу́а́ть то́атѣ чепъ́цнле лу̀ѝ ѧ̀ врѣ́мѣ а̀чѣ́л, шѝ а̀по́ѝ а̀мь стрѝка́ть то́атѣ чепа́тѣ, шѝ дінь мѹ́ѣрнле лѡ́рь, шѝ дінь фі́нѝ лѡ́рь пре ѝ́мѣнѣ на́мь ахса́ть вїѹ.

Л̃є. Ѝ нѹ́маѝ добнто́ачеле а̀м прада́ть, шѝ добѧ́кнле чепъ́цнлѡрь, ка́ре лѣ́мь лу́а́ть.

Л̃ѕ. Дела Ѧ̀ро́рь, ка́ре и̃́сте ѧ̀мѧ́рцинѣ пръ́ѹлѹ́ѝ Ѧ̀рноѹ́лѹ́ѝ, шѝ чепа́тѣ, шѝ ка́ре и̃́сте ѧ̀ ба́ле, пѧ́нъ ла мѹ́нтеле Га́лаад. Нъ̀ а̀ѹ фо́ст чепа́тѣ, ка́ре съ̀ фіе скѫпа́ть де но́ѝ. То́атѣ лѣ́ѹ да́т Дм̃нѹл Дм̃незе́ѹл но́стрѹ ѧ̀ мѧ́ѝнѝле но́стре.

Л̃ѕ. Нѹ́маѝ ла пѫмѧ́нтѹлъ фі́нїѡрь лу̀ѝ Ѧ̀маѝ нѹ̀ нѣ́мь а̀ѳропі́ѫ́ть, ла то́атѣ чѣ́ле дінь ба́ле лу̀ѝ Ї̃а́кѡвь, шѝ ла чепъ́цнле чѣ́ле дінь мѹ́нтѣ, дъпъ кѹ́мь а̀ѹ порѹ́нчѝ́ть но́ѡѡ Дм̃нѹлъ Дм̃незе́ѹлъ но́стрѹ.

## К Ѧ̃ П К Г.

Кѷрѹ́нца а̀ѹпра лу̀ѝ Ѻ̃гъ ѧ̀пъра́тѹлъ Ба́санѹ́лѹ́ѝ, шѝ пат҃ѹлъ лу̀ѝ, шѝ со́ѧрѣ а̀дѡѡ нѣ́мѣрѝ шѝ ѫ̀мѫтѧ́тѣ дінь ноа́ѝ де Іѡрда́нь: съ̀ рѡа́тѣ Мѡѵсѣ́ѝ съ̀ по́атѣ ѧ̀тра ла пѫмѧ́нтѹлъ фъгъдъ́ѝнцїѝ, чѝ Дм̃нѹлъ нѹ̀ ѧ̀гъдъ́ѹ а̀ча́ста, ш ѧ̀търе́це пре Іѡ́ѵ спре ѣ̃ѳта́м чѣ́лѡра ла́цїѝ Хананеѝ.

Ѧ̀ѝ ѧ̀тѡрнкъндѹне нѣ́мь сѹ́пть пре ка́ле чѣ дела Ба́сань, * шѝ Ѻ̃гъ ѧ̀пъра́тѹлъ Ба́санѹ́лѹ́ѝ а̀ѹ ѣ̃шѝ́ть ѧ̀наи́нтѣ но́стрѣ, е́ль, шѝ пѹ́ть норѡ́ѹдѹлъ лу̀ѝ ла рѫзбо́ю ѧ̀ Е̃драи́мь.

Нѹмера лг Жога 3

Нѹмера лѳ

Нѹмера лѕ

Нѹмера ѳ

Нѹмера ѳа



Е̃. Шѝ а̀ѹзи́сь Дм̃нѹлъ кътръ мі́не: нѹ̀ тѣ́ме де е́ль, кѫ ѧ̀ мѧ́ѝнѝле та́ле лам҃ да́ть пре е́ль, шѝ пре пѹ́ть норѡ́ѹдѹлъ лу̀ѝ, шѝ пѹ́ть пѫмѧ́нтѹлъ лу̀ѝ, * шѝ съ̀ фа́чѝ кѹ̀ е́ль, кѹ́мь а̀ѝ фкѹ́пть кѹ̀ Сіѡ́нь ѧ̀пъра́тѹлъ Ѧ̀морѣ́ѡрь, ка́реле лъкѹ́ѧ ѧ̀ Ѣ̃свѡи́нь.

Ѕ̃. * Шѝ а̀ѹ да́ть Дм̃нѹлъ Дм̃незе́ѹлъ но́стрѹ ѧ̀ мѧ́ѝнѝле но́стре шѝ пре Ѻ̃гъ ѧ̀пъра́тѹлъ Ба́санѹ́лѹ́ѝ, шѝ пре пѹ́ть норѡ́ѹдѹлъ лу̀ѝ, шѝ лам҃ тлу́, кѣ́ть нѹ̀ мѹ̀ рѫма́сь лу̀ѝ съмѧ́нцъ.

З̃. Шѝ а̀мь лу́а́ть то́атѣ чепъ́цнле лу̀ѝ ѧ̀ врѣ́мѣ а̀чѣ́л, нѹ̀ а̀ѹ фо́ст чепа́тѣ, ка́ре съ̀ нѹ̀ фнмь лу́а́ть дела е́ѝ, шѣсе зе́чѝ, де чепъ́цнѝ, шѝ то́атѣ чѣ́ле де прінь прѣѹ́рѹлъ Ѧ̀ргѡѵѹлѹ́ѝ а̀ле ѧ̀пъра́тѹлѹ́ѝ Ѻ̃гъ дела Ба́сань.

Ѝ̃. То́атѣ чепъ́цнле ѧ̀търи́тѣ, зи́дѹрѝ ѧ̀наи́тѣ, по́рцѝ, шѝ зѵѡа́рѣ, а̀фа́рѣ де чепъ́цнле Фересе́ѝлѡрь чѣ́ле мѹ́лтѣ фо́арте:

Ѳ̃. Ѝ́мь пѣ́рдѹ́ть пре е́ѝ, пре кѹ́мь а̀мь фкѹ́пть лу̀ѝ Сіѡ́нь ѧ̀пъра́тѹлѹ́ѝ Ѣ̃свѡи́нѹлѹ́ѝ, шѝ а̀по́ѝ а̀мь стрѝка́ть то́атѣ чепа́тѣ, шѝ пре мѹ́ѣрнле лѡ́рь, шѝ пре пѹ́ѣнѣ́ѝ лѡ́рь.

К̃. Шѝ то́атѣ доѣнто́ачеле лѡ́рь, шѝ доѣ́кнле чепъ́цнлѡрь лѣ́мь прада́ть.

К̃а. Шѝ а̀мь лу́а́ть ѧ̀врѣ́мѣ а̀чѣ́л пѫмѧ́нтѹлъ дінь мѧ́ѝнѝле че́лѡрь доѝ ѧ̀пъра́цїѝ а̀ѝ Ѧ̀морѣ́ѝлѡрь, ка́рїѝ е́ра̀ дінь колѡ̀ де Іѡрда́нь, дела ба́ле Ѧ̀рноѹ́лѹ́ѝ пѧ́нъ ла мѹ́нтеле Ѥермоѹ́лѹ́ѝ.

К̃в. Фінїкѣ́нїѝ Ѧ̀рноѹ́л ѧ̀ нѹ́мескь Са́нїѡрь, мѣ̀ръ Ѧ̀морѣ́ѹлъ лаѹ̀ нѹ́мѝть Са́нїрь.

К̃г. Тоа́тѣ чепъ́цнле чѣ́ле дінь Мі́сорь, шѝ то́атѣ чепъ́цнле Галаа́дѹлѹ́ѝ, шѝ пѹ́ть Ба́санѹ́л пѧ́нъ ла Е̃лха, шѝ пѧ́нъ ла Е̃драи́мь, чепъ́цнле ѧ̀пъръ́цїѣ́ѝ лу̀ѝ Ѻ̃гъ ѧ̀ Ба́сань.

К̃д. Къ нѹ́маѝ Ѻ̃гъ ѧ̀пъра́тѹлъ Ба́санѹ́лѹ́ѝ а̀ѹ рѫма́с дела Рафаи́нь. Ѝ̃а́тъ па́тѹлъ лу̀ѝ па́тъ де фі̃е́рь, шѝ и̃а́тъ а̀ѣ́ста и̃́сте ѧ̀ чепа́тѣ фі̃нѡрь лу̀ѝ Ѧ̀маи́, де но́ѡѡ кѹ́ѹцѝ лѹцѝ́мѣ лу̀ѝ, шѝ де па́тръ кѹ́ѹцѝ лъцѝ́мѣ лу̀ѝ, кѹкѹ́пѹл бърѣзе́ськ.

К̃ѣ. Шѝ пѫмѧ́нтѹлъ а̀ѣ́ла лам҃ мощенѝ́ть ѧ̀врѣ́мѣ а̀чѣ́л, дела Ѧ̀ро́ѝрь, ка́ре и̃́сте лъ́нга цѣрмѹ́рѣле рѫ́ѹлѹ́ѝ Ѧ̀рноѹ́лѹ́ѝ, шѝ ѫ̀мѫтѧ́тѣ дінь мѹ́нтеле Галаа́дь, шѝ чепъ́цнле лу̀ѝ лѣ́мь да́ть лу̀ѝ Рѹ́вінь, шѝ лу̀ѝ Га́дь.

К̃ѕ. Шѝ че а̀ѹ маѝ рѫма́сь дінь пѫмѧ́нтѹлъ лу̀ѝ ла Галаа́д, шѝ пѹ́ть Ба́санѹ́л ѧ̀пъръ́цїѣ́ѝ лу̀ѝ Ѻ̃гъ лам҃ да́ть ла ѫ̀мѫтѧ́тѣ дінь нѣ́мѹлъ лу̀ѝ Манасі̀: шѝ то́атѣ лаѹ̀дрѣ́ Ѧ̀ргѡѣ́ѹлѹ́ѝ, шѝ пѹ́ть Ба́санѹ́л а̀чѣ́ла, пѫмѧ́нтѹлъ Рафаи́нлѡрь.

К̃ѳ. Шѝ Ѝ́нѡрь фечѡ́ѹлъ лу̀ѝ Манасі̀ а̀ѹ лу́а́ть то́атѣ лаѹ̀дрѣ́ Ѧ̀ргѡѣ́ѹлѹ́ѝ, пѧ́нъ ла хотѧ́рѹле Гаргасі̀ѝ, шѝ а̀ Махаді̀ѝ, шѝ лѣ́ѹ нѹ́мѝт кѹ̀ нѹ́меле сѹ́ѹ, шѝ Ба́санѹ́л лаѹ̀ нѹ́мѝть Ѳлаѵѡ́ѣ Ѝ́нѡрь пѧ́нъ ѧ̀ зі́ѡа а̀ча́ста.

К̃ї. Шѝ лу̀ѝ Махѝ́рь а̀мь да́ть Галаа́дѹлъ.

К̃і. Шѝ лу̀ѝ Рѹ́вінь, шѝ лу̀ѝ Га́дь а̀мь да́ть дела Галаа́дь пѧ́нъ ла рѫ́ѹлъ Ѧ̀рноѹ́лѹ́ѝ, мі̀жлокѹлъ рѫ́ѹлѹ́ѝ и̃́сте хотѧ́рѹлъ, шѝ пѧ́нъ ла Ї̃а́вокъ, рѫ́ѹлъ и̃́сте хотѧ́рѹл фі̃нѡрь лу̀ѝ Ѧ̀маи́.

К̃ї. Шѝ Ѧ̀рава, шѝ Іѡрда́нѹлъ хотѧ́рѹлъ Маханарѣ́тѹлѹ́ѝ, шѝ пѧ́нъ ла мѧ́рѣ Ѧ̀равеѝ, шѝ пѧ́нъ ла мѧ́рѣ Сърѧ́тѣ, съ̀пть Ѧ̀сндѡ́ѹлъ катръ рѧзвѝ́т.

К̃ѝ. Шѝ а̀мь порѹ́нчѝ́ть вѡа́ѡ ѧ̀врѣ́мѣ а̀чѣ́л,

Зикѧ́нд҃ь

Зикѧнд: Дмнзль Дмнезе́зль бо́ястрꙋ а҃ꙋ да́ть бо́аю пмѧ́нтꙋль а҃чѣ́ста къ со́арте, ѧ҆трармѧ́ндꙋѫ, пасѣ́щй ѧ҆нанитѣ фѣцѣ́й фрѣцїаюрь бо́ярй фі́наюрь лꙋ́й Ісраи́ль, тоу́ть че́ль че по́алте.

Д҃ї. Ѧ҆фа́ръ де мꙋ́ерле бо́ястре, шй де прꙋ́нчй, шй де добнтоа́челе бо́ястре: (къщїꙋ, кꙋм къ мꙋ́лте добнтоа́че ѣ҆вѣ́цй,) съ лꙗкꙋ́ацкѫ ѧ҆четѣ́цнле бо́ястре, ка́ре лѣ́мь да́ть бо́аю.

К҃. Пѧ́кя че ва ѡ҆дихнй Дмнзль Дмнезе́зль бо́ястрꙋ пре фрѣцїй бо́ярй, кашй пре бо́й, шй вюрь мощенй, шй а҆чѣ́ще пмѧ́нтꙋль, ка́реле да́ люрь Дмнзль Дмнезе́зль но́стрꙋ дань коліо де Іордань, шй къ вецй ѧ҆тоа́рче фі́еще ка́реле ла мошіа сѣ, ка́ре вамь да́ть бо́аю.

•Нѫмѣ къ кѣ. * Шй лꙋ́й Інсꙋсь а҆мь порꙋнчи́ть ѧ҆врѣ́мѣ а҆чѣ́л, Зикѧнд: ѡ҆кїй бо́ярй а҃ꙋ вѣздꙋть тоа́ле, кѧ́те а҃ꙋ фкꙋ́нт Дмнзл Дмнезе́зл но́стрꙋ ла а҆чѣ́ще до́й ѧ҆пѣраці, а҆ще ва фа́че Дмнзль Дмнезе́зль но́стрꙋ ла тоа́ле ѧ҆пѣрацінле, ла ка́ре тꙋ трёчй.

К҃к. Съ нꙋ́къ тѣ́мещи де ѣ҃й, къ Дмнзл Дмнезе́зль но́стрꙋ ѣ́ль ва да ръзбо́й пентрꙋ во́й.

К҃г. Шй мамь рꙋга́ть Дмнзлꙋй ѧ҆врѣ́мѣ а҆чѣ́л, Зикѧнд:

К҃д. Дмне Дмнезе́зле, тꙋ а҃й ѧ҆тепꙋ́ть а҆врата́ ро́бзлꙋй тꙋ́ тарі́а та, шй пꙋтѣ́рѣ та, шй мѧ́на че та́ре, шй бра́цзль че́ль ѧ҆нала́ть: къ чи́не мѣ́сте Дмнезе́й ѧ҆ че́рю, сал пре пмѧ́нть, ка́реле съ фа́къ, дꙋпъ кꙋмь а҃й фкꙋ́нт тꙋ, шй дꙋпъ тарі́а та?

К҃е. Съ трѣ́къ да́ръ, шй съ вѣ́зь пмѧ́нтꙋл че́ль бꙋ́нь, ка́ре мѣ́сте дань коліо де Іордань, мꙋ́нтеле че́ль бꙋ́нь, шй Ѧ҆нтиванва́нзль.

К҃ѕ. Шй мал трекꙋ́ть къ ведѣ́рѣ Дмнзль центрꙋ во́й, шй нꙋ мал а҆скꙋлта́ть, шй а҆дзи́с Дмнзль катръ ми́не: десꙋ́л фі́е цїе, ман мꙋ́нть съ нꙋ грѣ́цй кꙋвѧ́нтꙋль а҆чѣ́ста.

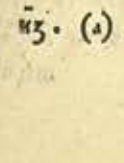
К҃з. Сꙋ́ете пре вѣрвꙋ́ль (а) че́лꙋй ѧ҆нала́ть, шй привѣ́ще къ ѡ҆кїй спре ма́ре, шй спре мїа́зѣ но́лпте, шй спре мїа́ѣ зѣ, шй спре рассрѣ́нть, шй вѣ́зй къ ѡ҆кїй тѧ́й, де врѣ́мѣ че тꙋ нꙋ бей трѣ́че Іордан́ль а҆чѣ́ста. •Жоль ла в ад д

К҃и. Шй порꙋнчѣ́ще лꙋ́й Інсꙋсь, шй́л ѧ҆тврѣ́ще пре ѣ́ль, шй́ль ѧ҆дѣ́мнѣ, де врѣ́ме че а҆чѣ́ста ва трѣ́че ѧ҆нанитѣ норю́дзлꙋй а҆чѣ́стꙋл, шй ѣ́ль ва ѧ҆пѣраці мощенйре тю́ть пмѧ́нтꙋл, ка́ре лаѝ вѣздꙋть.

К҃а. Шй а҆мь шекꙋ́ть ѧ҆вала́ а҆пра́оапе де ка́са лꙋ́й фо́гюрь.

## К Ѧ́ П Ъ Д.

Дѣ́ацъ Мюсе́й, кꙋмь къ чи́не вюрь цинѣ́ порꙋнчи́л лꙋ́й Дмнезе́й, вѣ́нъ пла́тѣ вюрь а҃вѣ: ѡ҆ръ чи́не нꙋ вюрь цинѣ́ порꙋнчи́л лꙋ́й Дмнезе́й, педе́пса вюрь а҃вѣ: ѡ҆прѣ́ще тю́ть кнѷ́ль, ка́ре а҆ръ дꙋ́и спре ѧ҆кнарѣ́ ндолнлюрь: ман ѧ҆нанитѣ ѧ҆шй спꙋ́не моартѣ́ сѣ, шй а҆лѣ́це трій чита́цй де скапа́ре оу҃нгашілюрь, дань коліо де Іордань, ка́рій фарь де бо́й а҃ꙋ ѡ҆морѧ́ть пре де а҆пра́оапеле са́ꙋ.



Й лѣ́кꙋмь Ізраи́ле а҆скꙋлта́ть ѧ҆дрептѣ́рйле, шй жꙋдека́цйле, ка́ре ѣ́ꙋ къ ѧ҆вѣ́ць пре во́й а҆стахй съле фа́цещи ка съ трѧ́цй, шй съвъ ѧ҆мꙋлці́цй,

к҃ѕ. (а) Дѣ́ вѣ́кїе съ а҃флъ: че́лꙋй топлѧ́ть.



шй ѧ҆трѧ́нд съ мощенйцй пмѧ́нтꙋла, ка́ре да́ къ во́аю Дмнꙋль Дмнезе́ꙋль пърйнцїаюрь во́ярй.

Е҃. Съ нꙋ а҃ꙋзю́цй ла кꙋвѣ́нтꙋль, ка́ре порꙋнче́къ ѣ́ꙋ во́аю, шй съ нꙋ лꙋа́цй дела е́ль. Пъзи́цй порꙋнчи́ле Дмнꙋлꙋй Дмнезе́ꙋлꙋй но́стрꙋ, ка́ре къ порꙋнче́къ ѣ́ꙋ а҆стахй.

Г҃. Ѡ҆кїй во́ярй а҃ꙋ вѣздꙋть тоа́ле, кѧ́те а҃ꙋ фкꙋ́нт Дмнꙋль Дмнезе́ꙋль но́стрꙋ лꙋ́й Вѣлфегюрь, къ Дмнꙋль Дмнезе́ꙋль бо́ястрꙋ а҃ꙋ пѣрдꙋ́ть дмнтръ бо́й пре тю́ть ѡ҆мꙋль, ка́реле а҃ꙋ ме́рсь дꙋпъ Вѣлфегюрь. •Нѫмѣ къ кѣ д

Д҃. Йоръ бо́й че́й че вацй анпи́т де Дмнꙋль Дмнезе́ꙋль бо́ястрꙋ, трѧ́нцй тю́цй а҆стахй.

Е҃. Вѣдѣ́цй, къ вам а҆рхта́т бо́аю ѧ҆дрептѣ́рй, шй жꙋдека́цй, дꙋпъ кꙋмь а҃ꙋ порꙋнчи́ть мѣ́ Дмнꙋль Дмнезе́ꙋ, ка съ фа́цещи а҆ще ѧ҆пмѧ́нтꙋль мїе́ꙋ, ла ка́ре мѣ́рцещи сале мощенйцй.

З҃. Шй ле вѣцй пѧхй, шй ле вѣцй фа́че, къ а҆ча́ста мѣ́сте ѧ҆целепꙋ́нѣ бо́ястрꙋ, шй ѧ҆целѣцерѣ ѧ҆нанитѣ пꙋтюрю́рь нѣмꙋрнлюрь, ѡ҆рй ка́те вюрь а҃ꙋзй тоа́те ѧ҆дрептѣ́рнле а҆чѣ́стѣ, шй вюрь Зи́че: мѣ́тъ норю́дь ѧ҆целѣ́пть, шй цїꙋтю́рю, нѣмь ма́ре мѣ́сте а҆чѣ́ста.

З҃. Къ че нѣмь ма́ре мѣ́сте, ка́рꙋл съ ле фі́елюрь Дмнезе́ꙋ а҆про́апе, кꙋмь не мѣ́сте но́лю Дмнꙋль Дмнезе́ꙋль но́стрꙋ ѧ҆тръ тоа́те, ѡ҆рй ка́нд ѧ҆ль вомь кїема́ пре ѣ́ль.

И҃. Шй че нѣмь ма́ре мѣ́сте, ка́ре съ а҃нѣ́къ ѧ҆дрептѣ́рй, шй жꙋдека́цй дрепте, кꙋмь мѣ́сте тоа́тъ лѣцѣ а҆ча́ста, ка́ре ѡ҆ да́ꙋ ѣ́ꙋ а҆стахй ѧ҆нанитѣ во́аствъ?

Д҃. Йацй а҆мѝнте цїе а҃ꙋцй, шй́цй пъзѣ́ще сꙋ́флетꙋль тꙋ́ фо́арте. Съ нꙋ оу҃нцй тоа́те лꙋкрꙋ́рнле, ка́ре лѣ́ꙋ вѣздꙋть ѡ҆кїй тѧ́й, шй съ нꙋ мѣ́сть днь нѣмма та ѧ҆тоа́те зи́леле вїе́цїй та́ле. Шй съ ѧ҆вѣ́цй пре фнїй тѧ́й, шй пре фнїй фі́нлюрь тѧ́й.

І҃. Зїюл, ѧ҆ка́рѣ а҆цй стаꙋ́ть ѧ҆нанитѣ Дмнꙋлꙋй Дмнезе́ꙋлꙋй но́стрꙋ ѧ҆ Хори́вь ѧ҆зїюл а҆дꙋнарїй, кѧ́нд а҃ꙋзи́сь Дмнꙋль катръ ми́не: а҃дꙋ́нъ ла ми́не норю́дꙋль, ка съ а҃ꙋзъ кꙋвѝнтеле ме́ле, шй съ ѧ҆вѣ́цъ а҆сѣ тѣ́ме де ми́не ѧ҆ тоа́те зи́леле, ка́ре вюрь трѧ́нѣ ѣ́й пре пмѧ́нт, шй съ ѧ҆вѣ́це пре фнїй сѧ́й.

А҃ї. Шй а҆цй вени́ть, шй а҆цй стаꙋ́ть сꙋ́пт мꙋ́нте, • шй мꙋ́нтеле а҃рꙋ́е къ фо́къ пѧ́нъ ла че́рю, шй ѧ҆тꙋнѣ́рекь, шй чѣ́цъ, шй Ки́форь. •Ѡшире дї ні

А҃ї. Шй а҃ꙋ грани́ть Дмнꙋль катръ во́й ѧ҆мꙋ́нте дань ми́нлокꙋль фо́кꙋлꙋй глась де кꙋвѝнте, ка́ре во́й лацй а҃ꙋзи́ть, шй ни́чй ѡ҆ а҆семѧна́ре нꙋ а҆цй вѣздꙋть, фа́ръ нꙋма́й глась.

Г҃ї. Шй лаꙋ́ спꙋ́сь во́аю лѣ́цѣ сѣ, ка́ре лаꙋ́ порꙋнчи́ть во́аю съ фа́цещи, • че́ле зѣ́че кꙋвѝнте, ка́ре лѣ́ꙋ скри́сь пре до́аю тѣ́лай де пѣ́тръ. •Ѡшире дї ні

Д҃ї. Шй мі́е мї́ꙋ порꙋнчи́ть Дмнꙋль ѧ҆врѣ́мѣ а҆чѣ́л, съ вѣ́цъ пре во́й ѧ҆дрептѣ́рнле, шй жꙋдека́цнле, ка́ре съ ле фа́цещи ѧ҆пмѧ́нтꙋл, ла ка́ре ѧ҆траці ка съль мощенйцй.

Е҃ї. Шй къ пѧхи́цй фо́арте съ́флетеле во́ястре, къ нꙋ а҆цй вѣздꙋть ни́чй ѡ҆ а҆семѧна́ре ѧ҆ зїюл, ѧ҆ка́рѣ а҃ꙋ грани́ть Дмнꙋль катръ во́й ѧ҆ мꙋ́нтеле Хори́вꙋлꙋй, дань ми́нлокꙋль фо́кꙋлꙋй.

С̈І. Сѫ нѹ фа́цеци фа́рѫ де лѣ́це, ши сѫ нѹ́вѫ фа́цеци во́лю а̂семѫна́ре чопли́тѫ, ши ни́чи оу̯́нь ки́пь, ши а̂семѫна́ре ѿ́рѣ вѫрхътѣ́ски, ѿ́рѣ фѫмѣ́ски.

С̈І. Ни́чи а̂семѫна́рѣ вре оу̯́нѹи доѭнтѡ́кь, ка́ре сѫ́нть пре пѫмѫ́нть, ни́чи а̂семѫна́рѣ вре оу̯́неи па́сере звѫрѫто́аре, ка́рѣ звоа́рѫ сѹ́пт Ѐрю.

С̈ІІ. Ни́чи а̂семѫна́рѣ вре оу̯́неи жиѭнѝ, ка́рѣ сѫ тѫрѣ́ще пре пѫмѫ́нть, ни́чи а̂семѫна́рѣ вре оу̯́нѹи пѣ́ще, ка́ре ма́сте ѫ̀ апѫ сѹ́пт пѫмѫ́нть.

С̈ІІІ. Ка нѹ вре ѿ̀диноа́рѫ оу̯́нтѫндѹте ла Ѐрю, ши вѫзи́нд со́ареле, ши лѹ́на, ши стѣ́лele, ши то́атѫ подо́аба Ѐрюлѹ́и, сѫ те ѫ̀ шѣ́лѹ, ши сѫ те ѫ̀кѝнѝ лю́рь, ши сѫ слѫжѣ́щи а̂че́лѫра, ка́ре Дм̃нѹль Дм̃незе́ѹль та́ѹ лѣ́ѹ ѫ̀пѫрци́нть пѹтѹрю́рь нѣмѹрнлюрь че́люрь де сѹ́пть Ѐрю.

С̈ІѴ. Йѫрѫ пре во́и вѫ́ѹ лѹа́ть Дм̃незе́ѹ, ши вѫ́ѹ ско́сь дин пѫмѫ́нтѹль Е̃гѝпті́ѹлѹи, дин кѹпті́юрь че́ль де фіе́рь дин Е̃гѝпть, ка сѫ фи́ци лѹ́и норю́дь де мощени́ре, прекѹ́мь сѫ́нтеци а̂стѫзи.

•Сѹ́ль а лѯ С̈Ѵ. • Ши Дм̃нѹль Дм̃незе́ѹ сѫ́ѹ мѫнїа́нть пре ми́не пентрѹ че́ле че а̂ци зи́сь во́и, ши сѫ́ѹ жура́нть, кѫ нѹ во́ю трѣ́ве Їѡрда́нѹль а̂че́ста, ши нѹ́ во́ю ѫ̀трѫ́, ѫ̀пѫмѫ́нтѹль, карел дѫ̀ цїе мощени́ре Дм̃нѹль Дм̃незе́ѹль во́стрѹ.

С̈Ѵ. Кѫ Е̃ѹ мю́рю ѫ̀пѫмѫ́нтѹль а̂че́ста, ши нѹ́ вою трѣ́ве Їѡрда́нѹль а̂че́ста: ѫ̀рѫ во́и вецї трѣ́ве, ши вецї мощени пѫмѫ́нтѹль че́ль вѹ́нь.

С̈Ѵ І. Лѹа́цї а̂мини́те, ка нѹ́ кѹ́мва сѫ оу̯́нтѫцї а̂шезѫмѫ́нтѹль Дм̃нѹлѹи Дм̃незе́ѹлѹи вострѹ, ка́ре лѹ́ѹ фѫкѹ́ть кѹ во́и, сѫ нѹ́ фа́цеци ни́чи ѿ̀ фѫрѫ де лѣ́це, ши сѫ нѹ́вѫ фа́цеци во́лю вре́ю а̂семѫна́ре чопли́тѫ дин то́алте, кѫ́те лѹ́ѹ порѹнчи́ть цїе Дм̃нѹль Дм̃незе́ѹль та́ѹ.

•Ѳѵрїи ві ни С̈Ѵ ІІ. • Кѫ Дм̃нѹль Дм̃незе́ѹль во́стрѹ ма́сте фок а̂мнстѹнтюрю, Дм̃незе́ѹ рѫзнитюрю.

С̈Ѵ ІІІ. Ши дѣ́кѫ вецї на́ше фі́и, ши фі́ї фі́люрь во́ицї, ши вецї фі́и лѫкѹнтюрї ве́кї пре пѫмѫ́нть, ши вецї фа́че фѫрѫ де лѣ́це, ши вецї фа́че ѿ́рѣ че а̂семѫна́ре чопли́тѫ, ши вецї фа́че рѫ́ѹ ѫ̀наи́нтѣ Дм̃нѹлѹи Дм̃незе́ѹлѹи во́стрѹ, ка сѫ́ль мѫнїа́цї пре Е̃ль.

С̈Ѵ ІѴ. Ѫ̀ мартѹрисе́ск во́лю а̂стѫзи пре Ѐрю, ши пре пѫмѫ́нть, кѫ кѹ́ перѝре вецї перѝ де пре пѫмѫ́нтѹль, ла ка́ре во́и пре́вецї Їѡрда́нѹль, ка сѫ́ль мощени́цї, нѹ́ вецї петре́че мѹ́лте зи́ле пре Е̃ль, чи кѹ́ перѝре вецї перѝ.

С̈Ѵ Ѵ. Ши ва ѫ̀прощїа́ пре во́и Дм̃нѹль ѫ̀то́алте нѣмѹрнле, ши вецї рѫмѫ́нѣ пѹцѝнї кѹ нѹ́мѫрѹл ѫ̀то́алте нѣмѹрнле, ѫ̀трѫ ка́ре ва рѫзпи́ пре во́и Дм̃нѹль.

С̈Ѵ ІѴ. Ши вецї слѫжѝ а̂колѡ ла Дм̃незе́ѝ стрѫ́нїї, ла лѹкрѹрї фѫкѹ́те де мѫ́нїнї ѡ̃менешї, ла лѣ́мне, ши ла пїе́трї, ка́ре нѹ́ вѫ́дь, ни́чи а̂ѹ́дь, ни́чи мѫ́нкѫ, ни́чи миросе́ск.

С̈Ѵ Ѵ. Ши вецї кѫ́ѹтѫ а̂колѡ пре Дм̃нѹль Дм̃незе́ѹль во́стрѹ, ши́ль вецї а̂флѫ́, кѫ́ндѹль вецї кѫ́ѹтѫ дин то́алте ѝнима во́стрѫ, ши дин тоу́ть сѹ́флетѹль во́стрѹ.

С̈Ѵ Ѵ І. Кѫ́ндь вѫ вецї накажѝ, ши вѫ вюрь а̂флѫ́ пре во́и то́алте кѹвѝнтеле а̂че́сте ѫ̀ зи́лele че́ле де а̂по́и: ши вѫ вецї ѫ̀то́арче ла Дм̃нѹль Дм̃незе́ѹль во́стрѹ, ши вецї а̂ѹзѝ гласѹль лѹ́и.

С̈Ѵ ѴІ. Кѫ Дм̃незе́ѹ ѫ̀ дѹра́ть ши милости́ве ма́сте Дм̃нѹль Дм̃незе́ѹль та́ѹ, нѹ́тева пѫрѫ́ни, ни́чи те ва пѫ́рде пре тѝне, ни́чи ѫ̀шва оу̯́нтѫ де легѫтѹ́ра кѹ пѫрѝнцїи тѫ́и, ка́ре сѫ́ѹ жура́ть лю́рь.

С̈Ѵ ѴІІ. Ѫ̀требѫцї зи́лele че́ле маи диная́нтѣ, ка́ре а̂ѹ фо́сть маи ѫ̀наи́нтѣ де во́и дин зїѡа, ѫ̀ ка́рѣ а̂ѹ фѫкѹ́ть Дм̃незе́ѹ ѿ̃мь пре пѫмѫ́нт, дела ѿ̃ мѫ́рѝне де Ѐрю пѫ́нѣ ла че́л лѫ́лтѫ мѫ́рѝне де Ѐрю, де сѫ́ѹ фѫкѹ́ть лѹкрѹ́ мѫ́ре ка а̂че́ста, ши де сѫ́ѹ а̂ѹзѝть а̂семене.

С̈Ѵ ѴІІІ. Де а̂ѹ а̂ѹзѝть нѣ́мь гласѹль Дм̃незе́ѹлѹи че́лѹи вїѹ грѣ́ндь дин ми́жлокѹль фо́кѹлѹи, прекѹ́м а̂ци а̂ѹзѝть во́и, ши а̂ци трѫ́ть?

С̈Ѵ ІХ. Де а̂ѹ ѝспѝти́ть Дм̃незе́ѹ сѫ вїе, ши сѫ́ши ѫ̀ шїе нѣ́мь дин ми́жлокѹль нѣ́мѹлѹи, кѹ ѝспѝтѫ, ши кѹ сѣ́мне, ши кѹ мину́и, ши кѹ разво́ю, ши кѹ мѫ́нѫ тѫ́ре, ши кѹ бра́ць ѫ̀нѫ́лть, ши кѹ вѣдѣ́ї мѫ́рѝ, кѹ́мь а̂ѹ фѫкѹ́ть Дм̃нѹль Дм̃незе́ѹль но́стрѹ ѫ̀ Е̃гѝпть ѫ̀наи́нтѣ тѫ́ де а̂ѝ вѫзѹ́ть тѫ́.

С̈Ѵ Ѯ. Ка сѫ ши тѫ́, кѫ Дм̃нѹль Дм̃незе́ѹль тѫ́ѹ, а̂че́ста ма́сте Дм̃незе́ѹ, ши нѹ́маи ма́сте а̃лтѹль а̂фа́рѫ де Е̃ль.

С̈Ѵ ХІ. Дин че́рю а̂ѹзѝть а̂ѹ фѫкѹ́ть цїе гла́ѹль сѫ́ѹ, ка сѫ те ѫ̀ве́цѫ пре тѝне, ши пре пѫмѫ́нть цѣ́ѹ ѫ̀рѫтѫ́ть цїе фо́кѹль сѫ́ѹ че́ль ма́ре, ши кѹвѝнтеле лѹ́и дин ми́жлокѹль фо́кѹлѹи лѣ́и а̂ѹзѝть.

•Ѳѵпрѣ ги ла

С̈Ѵ ХІІ. Пентрѹ кѫ а̂ѹ нѣ́нть пре пѫрѝнцїи тѫ́и, ши а̂ѹ а̃ле́сь сѫмѫ́нца лю́рь дѹпѫ дѫ́нїи пре во́и, ши Е̃ль ѫ̀шѝ кѹ пѹтѣ́рѣ сѫ́ ѣ́ ма́ре, тѣ́ѹ ско́сь пре тѝне дин Е̃гѝпть.

С̈Ѵ ХІІІ. Ка сѫ пѫ́рѫ динаи́нтѣ фѣцїи та́ле нѣ́мѹрї маи ма́рї, ши маи та́рї де кѫ́т тѝне, ши сѫ те ба́це пре тѝне, ши сѫцї дѣ́ цїе пѫмѫ́нтѹль лю́рь мощени́ре, пре кѹ́м а̃ѝ а̂стѫзи.

С̈Ѵ ХІѴ. Ши сѫ кѹно́щи а̂стѫзи, ши сѫ те ѫ̀то́рнї кѹ ми́нтѣ, кѫ Дм̃нѹль Дм̃незе́ѹль тѫ́ѹ а̂че́ста ма́сте Дм̃незе́ѹ, ѫ̀ че́рю сѹ́сь, ши пре пѫмѫ́нть жо́сь, ши нѹ́маи ма́сте а̃лтѹль а̂фа́рѫ де Е̃л.

•Ѳѵпрѣ ги ла к и

С̈Ѵ ХѴ. Ши сѫ пѣ́зѣцї порѹнчи́ле лѹ́и, ши ѫ̀дрепта́рile лѹ́и, кѫ́цеци порѹнче́ск Е̃ѹ цїе а̂стѫзи, ка сѫцї фїе би́не цїе, ши фі́люрь тѫ́и дѹпѫ тѝне, ка сѫ тра́нцї мѹ́лте зи́ле пре пѫмѫ́нтѹль, ка́рел дѫ̀ цїе Дм̃нѹль Дм̃незе́ѹль тѫ́ѹ ѫ̀ то́алте зи́лele.

•Нѹмѣ ле дї

С̈Ѵ ХѴІ. • Ѫ̀тѹнчи а̂ѹ а̃ле́с Мѡѷсѝ трѣ́и четѫ́цї дин колѡ де Їѡрда́нь де кѫтрѫ рѣзарѝтѹль со́арелѹи.

С̈Ѵ ХѴІІ. Сѫ скѫ́пе а̂колѡ оу̯́нгѫшѹ́ле, ка́рele фѫрѫ де бо́е а̂ѹ ѿ̃морѫ́ть пре де а̂про́апele сѫ́ѹ, пре ка́рele Е̃ль нѹ́ лаѹ фо́сть оу̯рѫ́ть маи ѫ̀наи́нтѣ, Ѐрѝ ши а̃лѫ́лта Ѐрѝ, ши дѣ́кѫ ва фѹцѝ ѫ̀трѹ оу̯́на дин четѫ́цile а̂че́стѣ, сѫ трѫ́ѣскѫ.

•Їѳѵна к и

С̈Ѵ ХѴІІІ. • Вошѹ́рѹл ла пѹстїе ѫ̀пѫмѫ́нтѹль че́л шесь а̃лѹ́и Рѹ́бинь, ши Рамѡ́ѳѹль ѫ̀ Галаа́ѳь а̃лѹ́и Гѫ́ѳь, ши Гаулѡ́нѹль ѫ̀ Васа́нь а̃лѹ́и Манасѝ.

С̈Ѵ ХІХ. Ѫ̀чѣ́ста ма́сте а̂ѣ́це, ка́рѣ ѡ̃а́ѹ пѹ́ѣь Мѡѷсѝ ѫ̀наи́нтѣ фі́люрь лѹ́и Їсраи́ль.

С̈Ѵ Ѯ. Ачѣ́ста сѫ́нть мартѹрі́ле, ши ѫ̀дрепта́рile, ши жѹдекѫцїле, ка́ре лѣ́ѹ гра́нїть Мѡѷсѝ фі́люрь лѹ́и Їсраи́ль ѫ̀пѹстїе дѹпѫ че а̂ѹ Е̃ши́ть

шинть днь пѫмѧнтѹль Єгѵптѹлѹй.

мѕ. Днь колѡ де Їѡрдань ѧ бѣле, ѧпрѡѧпе де кѧсѧ лѹй Фогѡрь, ѧ пѫмѧнтѹль лѹй Сїѡнь Ѧмѳреѣлѡрь, чѣль че ѧѹ лѫкѹинть ѧ Єсевѡнь, пре кѫрѣле лѧѹ оуѧнсь Мѡѷсѣй, шѫ фиїй лѹй Їсраиль, кѫндь ѧѹ єшинть єй днь пѫмѧнтѹль Єгѵптѹлѹй.

мз. Шѫ ѧѹ мощенѫт пѫмѧнтѹл лѹй, шѫ пѫмѧнтѹл лѹй Ѻг Ѧмѳратѹль Басѵнѹлѹй, кѫрїй ѧмждѡй ѧѹ фѡсть Ѧмѳраць Ѧмореѣлѡрь чѣлѡрь днь колѡ де Їѡрдан катрѫ рѧсѳрнтѹл сѡѧрелѹй.

мн. Дѣла Ѧронь, кѫрѣ ѥсте лѧ цѣрмѹрнле рѧѹлѹй Ѧрнѵнѹлѹй, пѧнѫ лѧ мѹнтеле Сїѡнь, кѫре ѥсте Ѧермѵнь.

мѳ. Тѡлтѫ Ѧрѧвѧ днь колѡ де Їѡрдань катрѫ рѧсѳрнтѹл сѡѧрелѹй сѹпт Ѧндѡдѹл чѣл чопланѫт.

## КѦПѪ Ѕ.

Тѧлкѹнѣ чѣлѡрь ѕѣче порѹнѵ, шѫ дѣлѣ фрѧнѫ фѧлѡѫрь лѹй Їсраиль, кѫндь ѧѹ ѧѹзѵть граниль Ѧмѵнѹлѹй, шѫ ѧѹ ѧѹзѹть мѹнтеле Ѧрзѧндь лѧ вистѣрь лѧїй.

Ѧ Й ѧѹ кїемѧть Мѡѷсѣй пре тѡть Їсраилѹль, шѫ ѧѹзѵсь катрѫ Єй: ѧѹзѵй Їсраиле ѧрептѣрнле, шѫ ждекѧцинле, кѫре ле грѣѥсь лѧ оуѣкнле вѡлстре Ѧстѧзѵй, шѫ ле ѧѕѧцѧй, шѫ пѧзѵй, кѫ сѫ ле фѧчець пре ѧле.

ѳвшпре ѧд ї

ѕ. ✦ Ѧмѵнѹль Ѧмнезѣѹль вѡстрѹ ѧѹ фѧкѹть кѹ вой легѧтѹрѣ ✦ Хорївь.

г. Нѹ кѹ пѣрѵцїй вѡшрй ѧѹ фѧкѹть Ѧмѵнѹл легѧтѹрѣ ѧчѧста, чѫ кѹ вой, шѫ вой тѡць сѫнтецй ѧнчѫ Ѧстѧзѵй вїй.

д. Фѧць лѧ фѧць ѧѹ грѧнѵть Ѧмѵнѹль катрѫ вой ✦ѧмѹнте днь мѵжлокѹль фѡкѹлѹй.

є. Шѫ Єѹ стѧмь ✦трѫ Ѧмѵнѹль, шѫ ✦трѫ вой ѣрємѣ ѧчѣ, кѧ сѧѹ спѹю вѡлѡ кѹвѵнтеле Ѧмѵнѹлѹй, де врѣме че вацй темѹт де фѧць фѡкѹлѹй, шѫ нѹ вацй сѹнть ✦ мѹнте, Зикѧнд:

ѕ. ✦ Єѹ сѫнть Ѧмѵнѹль Ѧмнезѣѹль тѧѹ, чѣл че тѣмь скѡсь днь пѫмѧнтѹль Єгѵптѹлѹй, днь кѧсѧ робїй.

ѕѵ. ✦ Сѫнѹ ѧѣй ѧлць Ѧмнезѣй ѧфѧрѫ де мѵне.

и. ✦ Сѫ нѹць фѧчй кѵпь чѡтѧнть, нѵчй ѧземнѧре днь тѡлте кѧте сѫнть ✦ чѣрю сѹсь, шѫ кѧте сѫнть пре пѫмѧнть жѡсь, шѫ кѧте сѫнть ✦ ѧпе сѹпт пѫмѧнт.

ѳвшпре к а

Ѱалм ѧї

ѳвшпре к в Лвїцн кѕ а

Ѱалм ѵѕ з

ѳвшпре к є Лвїцн кѕ а

Ѱалм ѵѕ з

ѳвшпре ѧд з

ѳвшпре ѧд ѧї

ѳ. ✦ Сѫ нѹте ✦кѵнїй лѡрь, нѵчй сѫ слѫжецй лѡрь, кѫ Єѹ сѫнть Ѧмѵнѹль Ѧмнезѣѹль тѧѹ, Ѧмнезѣѹ рѧвнѵтѡрїю, кѧреле рѧспѧнтѣскь пѧкѧтеле пѣрѵцнлѡрь ✦ фіѵ, пѧнѫ лѧ ѧль трѣѧ, шѫ пѧнѫ лѧ ѧль пѧтрѧ нѣмь, чѣлѡрь че мѫ оуръсѵ пре мѵне.

ї. Шѫ фѧкь мѵлѫ пѧнѫ лѧ ѧ мїа нѣм чѣлѡр че мѫ ѫбѣсѵ пре мѵне, шѫ пѧзѧсѵ порѹнѵле мѣле.

ѳвшпре ѧд ѕ

ѧї. ✦ Сѫ нѹ ѵѧѵ нѹмеле Ѧмѵнѹлѹй Ѧмнезѣѹлѹй тѧѹ ✦ дешѣрть, кѫ нѹва кѹрѧцй Ѧмѵнѹль Ѧмнезѣѹль тѧѹ пре чѣл че ѵѫ нѹмеле лѹй ✦ дешѣрть.

ѕї. Пѧзѣѵле Зїѡѧ сѫмѣѥтелѡрь, кѧ сѧѹ сфѫцецй пре ѧ, прекѹмь цѧѹ порѹнѵть цїе Ѧмѵнѹль Ѧмнезѣѹль тѧѹ.

гї. Ѧшѣѥ Зѵле вей лѹкрѫ, шѫ вей фѧче тѡлтѫ

кѕ. (а) Ѧ чѣ вѣкїе: шѫ грѧѵще тѹ катрѫ ной тѡлте кѧте





тѣ лѹкрѹрнле тѧле.

ѧї. ✦ Йрѫ ✦ Зїѡѧ ѧшѣптѣ ѥсте сѫмѣѥтѫ Ѧмѵнѹлѹй Ѧмнезѣѹлѹй тѧѹ, сѫ нѹ фѵчй ✦трѹ ѧчѣѧ нѵчй оуѫ лѹкрѹ, нѹ, шѫ фечѹрѹль тѧѹ, шѫ фѧта тѫ, шѫ слѫга тѫ, шѫ слѫжника тѫ, бѡѹль тѧѹ, шѫ ѧсѵнѹль тѧѹ, шѫ тѡть добитѡкѹль тѧѹ, шѫ немѣрникѹль, чѣл че лѫкѹѧще ла тѵне, кѧ сѧѥ ѡдѵхнѣѥскѧ слѫга тѫ, шѫ слѫжника тѫ, шѫ добитѡкѹль тѧѹ, кѫ шѫ тѵне.

ѳвшпре к ѕ Сирѧх г а Мадїѳ єї д Марко з ї Ефѳ ѕ а Мад. є кѵ Роѡмѧн зз

ѕѣ. Шѵцй ѧдѫ ѧмѵнте, кѫ рѡѕь ѧѵ фѡсть ✦пѫмѧнтѹль Єгѵптѹлѹй, шѫ тѣѹ скѹсь Ѧмнѹль Ѧмнезѣѹль тѧѹ де ѧколѡ кѹ мѫнѫ тѧре, шѫ кѹ брѧць ✦нѧлтѫ, пентрѹ ѧчѣѧ цѧѹ порѹнѵть цїе Ѧмѵнѹль Ѧмнезѣѹль тѧѹ сѫ пѧзѣцй Зїѡѧ сѫмѣѥтелѡрь, шѫ сѧѡ сфѫцецй пре ѧ.

ѳвшпре к аї Сирѧх г а Мадїѳ єї д Марко з ї Ефѳ ѕ а Мад. є кѵ Роѡмѧн зз

ѕї. ✦ Уництѣще пре тѧтѧль тѧѹ, шѫ пре мѹмѧта, дѹпѫ кѹмь ѧѹ порѹнѵть цїе Ѧмѵнѹль Ѧмнезѣѹль тѧѹ, кѧ сѫ фїе бѵне цїе, шѫ сѫ трѣцй мѹлць ѧнй пре пѫмѧнтѹл, кѧреле дѫ цїе Ѧмѵнѹл Ѧмнезѣѹл тѧѹ.

ѕї. Сѫ нѹ оуцѵзѵ.

нї. Сѫ нѹ прѣ кѹрвецй.

ѧї. Сѫ нѹ фѹрй.

к. Сѫ нѹ мѧртѹрнсѣцй стрѫмѣь ѧѹпра де ѧпѡѧпелѹй тѧѹ мѧртѹрїе мнѵчиноѧсѫ.

кѧ. ✦ Сѫ нѹ пофтецй мѹѧрѣ де ѧпѡѧпелѹй тѧѹ, нѵчй нѧрнѧ лѹй, нѵчй слѫга лѹй, нѵчй слѫжника лѹй, нѵчй бѡѹль лѹй, нѵчй ѧсѵнѹль лѹй, нѵчй тѡть добитѡкѹль лѹй, нѵчй тѡлте, кѫте сѫнть ѧле де ѧпѡѧпелѹй тѧѹ.

кв. Ѧчѣсте кѹвѵнте ѧѹ грѧнѵть Ѧмѵнѹль катрѫ тѡлтѫ ѧдѹнѧрѣ вѡѧстрѫ ѫмѹнте, днь мѵжлокѹль фѡкѹлѹй, ✦гѹнѣрек, негѹрь, вифор, глѧсь мѧре, шѫ мѧй мѹлть нимѵка нѹ ѧѹ ѧдѧѡсь. Шѫ лѣѹ скрѵсь ѧчѣстѣ пре дѡлѡ тѣблй де пѧтрѫ, шѫ лѣѹ дѧть мїе.

кг. Шѫ ѧѹ фѡсть дѹпѫ че ѧцй ѧдѕѵнть глѧсѹль лѹй днь мѵжлокѹль фѡкѹлѹй, шѫ мѹнтеле ѧрѫѣ кѹ фѹк, ѧцй венѵть ла мѵне тѡць повацѹнтѡрїй нѣмѹрнлѡрь вѡѧстре, шѫ вѫтрѫнїй вѡѧрй, шѫ ѧцй Зѵсь:

кд. Йѫтѫ ѧѹ ѧрѫтѧть нѡлѡ Ѧмѵнѹль Ѧмнезѣѹл нѡстрѹ мѵнѵрѣ сѧ, шѫ ѧмь ѧдѕѵнть глѧсѹль лѹй днь мѵжлокѹль фѡкѹлѹй, ✦ Зїѡѧ ѧчѧста ѧмь кѹноскѹть, кѫ ва грѧ Ѧмнезѣѹ катрѫ ѡмь, шѫ ва трѧ.

кѣ. Шѫ ѧкѹмь сѫ нѹ мѹрѵмь, кѫ нева ѧмѵстѹ пре ной фѡкѹль ѧчѣсть мѧре, де вѡмь ѧдѧѡще ной ѧ ѧдѕѵ ✦кѫ глѧсѹл Ѧмѵнѹлѹй Ѧмнезѣѹлѹй нѡстрѹ, вѡмь мѹрѵ.

кѕ. Кѫ чѣ трѹп, слѫ чѵне ѧѹ ѧдѕѵнть глѧсѹл Ѧмнезѣѹлѹй чѣлѹй вїѹ грѧнѵнь днь мѵжлокѹл фѡкѹлѹй, кѫ ной, шѫ сѫ фїе вїѹ?

кѕ. Ѧпѡлїетѫ тѹ, шѫ ѧдѕѵ тѡлте ѡрй кѫте ва Зѵче Ѧмѵнѹль Ѧмнезѣѹл нѡстрѹ, катрѫ тѵне, (а) шѫ грѧѵще тѹ катрѫ ной тѡлте, кѫте ѧѹ грѧнѵть Ѧмѵнѹль Ѧмнезѣѹль нѡстрѹ катрѫ тѵне, шѫ ной ле вѡмь ѧскѹлтѫ, шѫ ле вѡмь фѧче.

кѵ. Шѫ ѧѹ ѧдѕѵнть Ѧмѵнѹль глѧсѹль кѹвѵнтелѡрь вѡѧстре грѧнѵнь катрѫ мѵне, шѫ ѧдѕѵнсь Ѧмѵнѹль

ѧѹ грѧнѵ Ѧмѵнѹл Ѧмнезѣѹл нѡстрѹ катрѫ тѵне, нѹ сѫ глѵѕѵ.

Дмнѹль кътрѣ мине: аѹзитамь глаголь кѹвинтелоурь норо́дѹлѹй а҆вестѹл, кѣте а҆ѹ грѧить къ-трѣ тине, дрептъ а҆ѹ грѧить тоате.

к҃а. Ѵине ла да сѣ фіе а҆шѣ нинма лоурь а҆-трѣшій, ка сѧе тѣмѣ де мине, шй сѣ пъдѧ-кѣ порѹнчиле мѣле а҆тоате зилеле, ка сѣ фіе лоурь бине, шй фійлоурь лоурь а҆вѣкь?

л҃. Мѣрй, зй лоурь: а҆тоарчецнѣ ла кѣсиле боастре.

лѧ. Гѧрѣ тѹ стѣй а҆ній кѹ мине, шй вою грѧ кътрѣ тине порѹниле, шй а҆дрептърле, шй жѹдекѧциле, каре вей лѣцѧ пре ей, шй сѣ факѣ а҆шѣ а҆пѧмѧнтѹль, карель даѹ ей лоурь сѧл моценѣск.

лв. Шй пъзѧцій сѣ фачецій, прекѹмь а҆ѹ порѹнѧть воаю Дмнѹль Дмнезеѹль вострѹ, шй сѣ нѹвѣ а҆ватецій ла дрепта, а҆ѹ ла стѧнга.

лг. Оѹмблацій а҆тоатѣ калѣ, каре а҆ѹ порѹнѧть воаю Дмнѹль Дмнезеѹль вострѹ, ка сѣѣ ѡдихнѣск пре вой, шй сѣѣ фіе бине, шй сѣ трѧцій мѹлт пре пѧмѧнтѹл, карел вецій моценѣ.

## КАПЪ Ѕ.

Дмнѹль дпнь тоатѣ нинма, а҆ѣ ней, шй порѹнчиле лѹй кѹ дединеѹль а҆ѣ цинѣ, шй челоурь оѹрматоурій але сѹне, шй але порѹнѧ сѣ слѹжѣск Дмнезеѹлѹй челѹй адевърат.

А҆ вестѣ сѧнт порѹнчиле, шй а҆дрептърле, шй жѹдекѧциле, каре а҆ѹ порѹнѧть Дмнѹль Дмнезеѹл нострѹ, сѣѣ лѣцѧ пре вой, ка сѣ фачѧ а҆шѣ а҆пѧмѧнтѹл, ла каре мѣрецій сѧл моценѧцій.

б҃. Ка сѣ ѣ тѣмецій де Дмнѹль Дмнезеѹль вострѹ, шй сѣ пъзѧцій тоате а҆дрептърле лѹй, шй тоате порѹнчиле лѹй, каре ле порѹнѣск ей ціе а҆стъзій, тѹ шй фійй тѧй, шй фійй фійлоур тѧй, а҆тоате зилеле вѣцій тале, ка сѣ трѧцій зиле мѹлте.

г҃. Шй а҆скѹлтъ Ісраиле, шй пъзѣще сѣ фачій, ка сѣ фіе бине ціе, шй ка сѣ ѣ а҆мблацій фоарте, пре кѹмь а҆ѹ грѧить Дмнѹль Дмнезеѹль пърінцилоурь тѧй, сѧцій дѣ ціе пѧмѧнтѹль, каре кѹрге лапте, шй мѣре. Шй а҆честѣ сѧнт а҆дрептърле, шй жѹдекѧциле, каре лѣ порѹнѧть Дмнѹль фійлоурь лѹй Ісраіль а҆ѹстѣ, кѧндь а҆ѹ ешіть ей дпнь пѧмѧнтѹль Ёгіптѹлѹй.

д҃. Аскѹлтъ Ісраиле: Дмнѹль Дмнезеѹль нострѹ Дмнь оѹнѹль ѥсте.

е҃. Шй сѣ ѭбещій пре Дмнѹль Дмнезеѹл тѧѹ дпнь тоатѣ нинма тѧ, шй дпнь тоатѣ пѹтерѣ тѧ.

ѕ҃. Шй кѹвинтеле а҆честѣ, кѣте порѹнѣск ей а҆стъзій ціе, сѣ фіе а҆ нинма тѧ, шй а҆ сѹфлетѹль тѧѹ.

з҃. Шй ле спѹне фійлоурь тѧй, шй ле грѧ-ще лоурь, кѧндь шезій а҆кась, шй кѧндь мерцій пре кале, шй кѧнд те кѹлкій, шй кѧнд те скоалй.

и҃. Шй ле лѣгъ пре мѣле сѣ фіе сѣмнь пре мѣна тѧ, шй сѣ фіе не клъптіте а҆наінтѣ ѡкілоур тѧй.

а҃. Шй ва фй ле скріецій пре прагѹрile кътилоурь боастре, шй а҆ оѹшілоурь боастре.

ї҃. Шй ва фй кѧндь те ва бага Дмнѹль Дмнезеѹль тѧѹ а҆пѧмѧнтѹль, каре сѧѹ жърать пърінцилоурь тѧй лѹй Аврамь, шй лѹй Ісаак, шй лѹй Ѥкѡвь, кѣцій ва да ціе четъцій марй, шй бѹне, каре нѹ лѣй зидить тѹ.

аї. Кѣсй плине де тоате бѹнътъциле, каре нѹ лѣй оѹмплѹть тѹ, гропй сапате, каре нѹ лѣй сапать тѹ, вій, шй маслинй, каре нѹ лѣй садить тѹ.

вї. Шй кѣндь вей мънка, шй те вей сътъра.

гї. Гѧцій а҆минте ціе а҆ѣцій сѣ нѹсѣ лѣцѧ-кѣ нинма тѧ, шй сѣ оѹнцій пре Дмнѹль Дмнезеѹль тѧѹ, чель че тѣѹ скось дпнь пѧмѧнтѹль Ёгіптѹлѹй, дпнь каса робіей. Де Дмнезеѹль тѧѹ те тѣме, шй лѹй сѧнгурь слѹжѣще, шй де ѣль те липѣще, шй пре нѹмеле лѹй те жърь.

дї. Сѣ нѹ оѹмблацій дѹпъ алцій дмнезей дпнь дмнезѣій нѣмърнлоурь челоурь де прінь прецърѹл вострѹ.

ѣї. Къ Дмнезеѹ ревнитѹрю ѥсте Дмнѹль Дмнезеѹль тѧѹ а҆тръ тине, ка сѣ нѹсѣ мънїе кѹ юцйме Дмнѹль Дмнезеѹль тѧѹ а҆ѣпра тѧ, шй сѣ те пїарзъ де пре фаца пѧмѧнтѹлѹй.

зї. Сѣ нѹ испитецій пре Дмнѹль Дмнезеѹл тѧѹ, пре кѹмь лацій испитит ла испитъ.

хї. Ѵй сѣ пъзѣцій порѹнчиле Дмнѹлѹй Дмнезеѹлѹй тѧѹ, шй мартърїнле, шй а҆дрептърле лѹй, кѣте цлѹ порѹнчит ціе.

ѳї. Шй сѣ фачій че ѥсте плъкѹть, шй че ѥсте бѹнь а҆наінтѣ Дмнѹлѹй Дмнезеѹлѹй тѧѹ, ка сѣ фіе бине ціе, шй а҆тръндь сѣ моценѣцій пѧмѧнтѹль чель бѹнь, каре сѧѹ жърать Дмнѹль пърінцилоурь воштрій.

дї. Ка сѣ гонѣск пре тоцій вражмашій тѧй дінаінтѣ фецій тале, дѹпъ кѹмь а҆ѹ грѧить Дмнѹль.

к҃. Шй ва фй кѧндь те ва а҆трева фійль тѧѹ мънне, зикѧндь: каре сѧнт мартърїнле, шй а҆дрептърле, шй жѹдекѧциле, каре лѣѹ порѹнѧть Дмнѹль Дмнезеѹл нострѹ нолѡ?

кѧ. Вей расѹнде фійлѹй тѧѹ: фій ёрамь лѹй фараѡнь а҆пѧмѧнтѹл Ёгіптѹлѹй, шй нѣѹ скось пре ной Дмнѹль де а҆колѡ кѹ мѧна таре, шй кѹ враць а҆нлать.

кв. Шй а҆ѹ факѹть Дмнѹль семне, шй минѹній марй, шй рѣле а҆ Ёгіпть а҆ѣпра лѹй фараѡнь, шй а҆ѣпра касій лѹй а҆наінтѣ нолострѣ.

кг. Шй пре ной нѣѹ скось де а҆колѡ, ка сѣ не дѣ пѧмѧнтѹль а҆честъ, каре сѧѹ жърат пърінцилоурь ноцій, кѣль ва да.

кд. Шй нѣѹ порѹнѧть нолѡ Дмнѹль сѣ фічемь тоате дрептъциле а҆честѣ, шй сѣ не тѣмемь де Дмнѹль Дмнезеѹль нострѹ, ка сѣ фіе нолѡ бине а҆тоате зилеле, шй сѣ трѧ-имь, ка шй а҆стъзій.

ке. Шй мілъ ва фаче кѹ ной, де вомь пъзй сѣ фачемь тоате порѹнчиле леції а҆честѣ а҆наінтѣ Дмнѹлѹй Дмнезеѹлѹй нострѹ, пре кѹмь а҆ѹ порѹнѧть нолѡ.

## КАПЪ З.

Нічій ѡ а҆прѣвнаре кѹ лѹмеле сѣ нѹ а҆ѣ, чи ѡлтърле лоурь, дешѹрле, шй тѣле чоплите а Дмнезѣлоурь лоур нѹ фокь сѣ и арзъ.

а҃. Гѧрѣ

Ѧ Рх кѧндь те ва бѫгѫ пре тине Дмнѹль Дмнезе́ѹль тѫ́ѹ ѧпѫмѧнтѹль, ѧкаре вей ѧтра сѫль моценѣщи, шн за пїѧрде нѣмѹрн мари, шн мѹлте
•ѣшїре ѵнлѧинте фѣцїн тале, • пре Хетеѹль, шн пре
вг кг Гергеѹль, шн пре Ѧмореѹль, шн пре Хананеѹль, шн ферезеѹль, шн пре Евеѹль, шн пре
лг а Іевѹзеѹль, шѣпте нѣмѹрн мари, шн мѹлте, шн ман тари декѧть вой.

Ѳ· Шн ва дѧ пре ей Дмнѹль Дмнезе́ѹль тѫ́ѹ ѧ мѧнинле тале, шїн вей ва́те пре ей, кѹ оу-
•ѣшїре чи́дере сѧн оучи́нї пре ей, • шн сх нѹ пѹн кѹ
кг ле ей легатѹра, ни́чн сѫцн фїѣ мила де ей.

ад ей Г· • Ни́чн сѧх ѧкѹзницн кѹ ей, фа́та тѧ сх нѹш дан фечюрлѹй лѹй, шн фа́та лѹй сх
•ѣшїре нѹш ѧ фечюрль тѫ́ѹ.
ад sї

Д· Кх ва фа́че пре фечюрѹл тѫ́ѹ сѫсе депѧртѣзе де кѫтрх мине, шн сх слѫжѣскх ла Дмнезе́й стрѫ-
ни́й, шн сѫва мнїѧ кѹ юци́ме Дмнѹль ѧсѹпра
воастрх, шн те ва пїѧрде пре тине де граб.

•ѣшїре Е· Ун ѧш сѫле фа́ецн люрь: • жертвѣнинле
иг кд люрь сѫле стрнкацй, шн стѧлпїй люрь сѧн
Нѹмр сфѫрмацй, шн десишѹрнле люрь сѫле тѧ-
лг на цй, шн чѣле чопли́нте ѧле Дмнезе́йлашь люрь
Жшь сѫле ѧрдецй кѹ фо́кь.
= sї
sї на Ѕ· Кх норѹ́дь сфи́нть ей тѹ Дмнѹлѹй Дмне-
•Жшь зе́ѹлѹй тѫ́ѹ, шн пре тине тѣѹ ѧлѣсь Дмнѹль
д в Дмнезе́ѹль тѫ́ѹ, • сѧн фїн лѹй норѹ́да де ѡсе́бн
вз нї ѧлѹй, ман мѹлть де кѧ́ть тоа́те нѣмѹрнле,
кѧ́те сѧ́нть пре фа́ца пѫмѧ́нтѹлѹй.

З· Нѹ пентрѹ кх сѧ́нтецй ман мѹлцй декѧть тоа́те нѣмѹрнле, ва ѧлѣсь пре вой Дмнѹль,
шн ва ѡсѣбн́ть пре вой Дмнѹль, кх вой сѧ́нтецй ман пѹцинй де кѧ́ть тоа́те нѣмѹрнле.

И· Ун пентрѹ кх ва ѭбн́ть пре вой Дмнѹл, шн пентрѹ кх ва цинѹ́ть жѹрѫмѧ́нтѹль, каре сѧ жѹра́ть пѧрнцилашь вощй, ва скось пре
вой Дмнѹль, кѹ мѧнх тире, шн кѹ враць ѧнлѧть, шн тѣѹ нцѣзбн́ть пре тине Дмнѹль дин
кѧса робей, дин мѧна лѹй фарашнь ѧпѹра́тѹл Егнптѹлѹй.

Ѳ· Шн ка сх кѹноцй, кх Дмнѹль Дмнезе́ѹл тѫ́ѹ, ѧчѣста ѧсте Дмнезе́ѹ, Дмнезе́ѹ кредницюс,
чѣль че пѧзѣще легатѹра, шн мила чѣлашь чѣль
ѭбѣскь пре джнѹль, шн чѣлашь че пѧзѧскь порѹнчнле лѹй, пѧнх ла Ѧмїл нѣмь.

І· Шн расплатѣще чѣлашь чѣль оурѧскь пре джнѹль ѧнаинтѣ фѣцїн, ка сѧн пїѧрдх пре ей,
шн нѹва забови чѣлашь чѣль оурѧскь пре ѣль ѧнаинтѣ фѣцїн ва расплати люрь.

ѦЇ· Шн сх пѧзѧцй порѹнчнле, шн дрептѧцнле, шн жѹдекѧцнле ѧчѣстѣ, кѧ́те порѹнчѣскь
ей цїе ѧстѧзй, ка сѫле фа́чн.

ЇЇ· Шн ва фн кѧндь вѣцй лѹзй дрептѧцнле ѧчѣстѣ, шн ле вѣцй пѧзн, шн ле вѣцй фа́че,
ва пѧзн Дмнѹл Дмнезе́ѹл тѫ́ѹ цїе легатѹра, шн мила, прекѹм сѧ жѹра́ть пѧрнцилашь вощй.

ЇЇ· Шн те ва ѭбн, шн тева благослови, шн те ва ѧ мѹлцй, шн ва благослови родѹль пѧнтечелѹй тѫ́ѹ, шн родѹль пѫмѧ́нтѹлѹй тѫ́ѹ,
грѧдѹ тѫ́ѹ, шн бинѹ тѫ́ѹ, шн оуитѹ де лемнь ѧль тѫ́ѹ, чѹрделе ва́чилашь тале, шн пѹрмеле
ѡ́нлашь тале пре пѫмѧ́нтѹль, каре сѧ жѹра́ть Дмнѹль пѧрнцилашь тѧй, сѫль дѣ цїе.

ЇЇ· Шн вей фн благословѣ́ть май мѹлть декѧть тоа́те нѣмѹрнле: • нѹва фн ѧтрѹ вой фх •ѣшїре
де ро́дь, сѧ́ѹ стерпь, нїчй ѧ довнтола- кг кѕ
челе тале.

ЄЇ· Шн ва рѧдика Дмнѹль Дмнезе́ѹль тѫ́ѹ дела тине тоа́тх сѧѣнчѹнѣ, шн тоа́те болле-
ле чѣле рѣле але Егнптѹлѹй, каре лей вѧзѹт, шн каре лей кѹноскѹть, нѹле ва пѹне престе
тине, чи ле ва пѹне престе тюцй чей че те оурѧскь пре тине.

ЅЇ· Шн вей мѧнка тоа́те прѧзнле нѣмѹрнлюрь, каре Дмнѹль Дмнезе́ѹль тѫ́ѹ ле ва да
цїе, сх нѹ ле кѧрте пре ѧлс ѡнюль тѫ́ѹ, шн сх
нѹ слѫжѣцй Дмнезе́йлашь люрь, кх ѧпѣдекаре ѧсте цїе ѧчѣста.

ЗЇ· Ѝрх де вей Зиче ѧкѹцетѹль тѫ́ѹ, кх ман маре ѧсте нѣмѹль ѧчѣста де кѧ́ть мине,
кѹмь вой пѹтѣ сѧн пїѣрзь пре ей?

ЙЇ· Сх нѹ́те те́мй де ей, чи сѫцй лѹзй ѧмине, кѧ́те ѧ фкѹ́ть Дмнѹль Дмнезе́ѹль
тѫ́ѹ лѹй Фараѡнь, шн пѹтѹрюрь Егнптѣнлашь.

ѲЇ· Нѣпителе чѣле маре, каре лѣ вѧзѹт ѡнїй тѫ́н, сѣмнеле, шн мнѹнле чѣле маре,
мѧна чѣ тире, шн враць чѣль ѧнѫлть, кѹмь тѣѹ скось пре тине Дмнѹль Дмнезе́ѹль тѫ́ѹ:
ѧш ва фа́че Дмнѹль Дмнезе́ѹль вострѹ пѹтюрюрь нѣмѹрнлашь де фа́ца кѫрюра те те́мй тѫ́ѹ.

К· • Дкх шн вѣспй ва тримите Дмнѹль Дмне- •ѣшїре
зе́ѹль тѫ́ѹ ѧсѹпра люрь, пѧнх вшь перй чей че кг кн
ѧѹ рѧмась, шн чей че сѧ́ѹ ѧскѹнсь де тине.

КѦ· Нѹ́те те́ме де фа́ца люрь, кх Дмнѹл Дмнезе́ѹль тѫ́ѹ ѧсте ѧтрѹ тине, Дмнезе́ѹ ма-
ре, шн пѹтѣрнись.

КѲ· Шн ва пїѧрде Дмнѹль Дмнезе́ѹль тѫ́ѹ нѣмѹрнле ѧчѣстѣ дела фа́ца тѧ пре ѧчѣт пре ѧчѣт:
• нѹ вей пѹтѣ сѧн пїѣрзй пре ей де граб, ка •ѣшїре
сх нѹсх фа́кх пѹстїю пѫмѧ́нтѹль, шн сх се аг в
ѧмѹлцаскх ѧсѹпра тѧ фїѧрле чѣле сѫлбатече.

КГ· Шїн ва дѧ пре ей Дмнѹль Дмнезе́ѹл тѫ́ѹ ѧмѧ́нинле тале, шн вей пїѧрде пре ей кѹ пїѧрдере маре, пѧнх чей вей сфѫршн пре ей.

КД· Шн ва дѧ пре ѧпѹраций люрь ѧмѧ́нинле воастре, шн ва пере нѹмеле люрь днн люкѹл
ачѣла нименѣ нѹва пѹтѣ стѧ ѧпротивх ѧнаинтѣ фѣцїн тале, пѧнх чей вей пїѧрде пре ей.

КЄ· • Чѣле чопли́нте ѧле Дмнезе́йлашь люрь сх •ѣМан
ле ѧрдецй кѹ фо́кь, сх нѹ пофтѣцй ѧрцинтѹл, ЇЇ м
нїчй ѧдѹрѹль чѣль дела ей сх нѹль нй цїе, ка
сх нѹ кѧзй пентрѹ ачѣла: кх оурѧчѹне ѧсте ѧнаинтѣ Дмнѹлѹй Дмнезе́ѹлѹй тѫ́ѹ.

КЅ· Шн сх нѹ ба́цй спѹркачѹне ѧкаса тѧ, ка сх нѹ фїн ѧнадема, ка шн ачѣл, чи кѹ
оурѧчѹне оурѧце ачѣл, пентрѹ кх ѧсте ѧнадема.

## К Ѧ П Ь Й.

Сх помнїнск фѧчирле де бине, шн наказѹрле каре лѣ фо́сть тримись люрь Дмнѹль ѧ пѹстїе ка сх нѹшь оуйтн де
тале, шн де Дмнезе́ѹль сѧ́ѹ.

Ѧ· Тоа́те порѹнчнле, кѧ́те порѹнчѣскь ей болшь ѧстѧзй, пѧзнцй, ка сх прѧзнцй, шн сѫвх ѧ мѹлцнцй, шн сх
ѧтрацй, шн сх мощенцй пѫмѧ́нтѹл
каре

## ЙДОЙСѢЙ ЛѢЦѢ

кáре сáѵ жвра́ть дмн҃ѵль дмнезе́ѵль во́стрѵ пр҃инцилшрь во́ирй.

ѣ̃. Шй҃цй а҃дш а҃мйнте де по́ате ка́ѣ, пре ка́ре тѣ́ѵ дѵ́ть пре тйне дмн҃ѵль дмнезе́ѵль тѣ́ѵ ѧпѵ́стіе, ка сѫте нєкажє́ск҃, шй сѫте йспитє́ск҃, шй сѫе кѵно́аск҃ чѣ́ле днь йнима тà, ѿлре пѫтйвей порѵ́йчиле лѵ́й, а҃ѵ ба?

г̃. Шй тѣ́ѵ нєкажи́ть, шй тѣ́ѵ фѧмѧнзи́т, шй тѣ́ѵ хранйть кѵ мáнн҃ де ка́ре нѵ́ а҃ѵ цѣ́ѵть пр҃инцій тáй, ка сѫцй а҃рѣ́те цíе. • кѫ нѵ́ мáй кѵ пйнке сйнгѵ́рь ва трй ѿмѵ́л҃: чй кѵ по́ѵт кѵвйнтѵ́ль, ка́ре йс҃ днь тѵ́ра лѵ́й дмнезе́ѵ ва трй ѿмѵ́ль.

*Маде а а лѵ́ка а а

д̃. Хайнеле та́ле нѵ́сáѵ ѧ векйт де пре тйне, шй тълпиле та́ле нѵ́ сáѵ ѫтрѵ́чить, пичо́арєле та́ле нѵ́сáѵ ѧ грошѣть ѧ пáтрѵзечй де а҃нй.

ѥ̃. Ка сѫ кѵно́щй кѵ йнима тà, кѫ ѧ чѣ́ кйп ѿмѵ́ль ѧ ба́цѫ пре фíюле сáѵ, а҃ш҃ѣ дмн҃ѵль дмнезе́ѵль тѣ́ѵ тѣ чáрте пре тйне.

s̃. Шй сѫ пѫзе́щй порѵ́йчиле дмн҃ѵлѵй дмнезе́ѵлѵй тѣ́ѵ, сѫ оу́мбай пре кáйле лѵ́й, шй сѫ те тéмй де ѣ́ль.

з̃. Кѫ дмн҃ѵль дмнезе́ѵль тѣ́ѵ те ва ѫгà пре тйне ѧпмáнть бѵ́нь, шй мѵ́лть, оу́нде сáнт рѫ́ѵрй де а҃пѫ, шй йзво́арѫ а҃дáнчй, ка́ре йс҃ прии кáмпѵрй, шй прии мѵ́нцй.

и̃. Пмáнть де гра́ѵ, шй де ѿрѫ, вíй, смокйнй, родíй, пмáнть де маслйнй, де оу́нть де лéмнь, шй де мїáре.

а҃. Пмáнть, ѧ ка́ре фѫрѫ де лúпск҃ вей мжнка пйнúне тà, шй де нимúка нѵ́ вей а҃ѣ́ лúпск҃ ѧ трáнсѵль, пмáнть а҃кѫрѵ́ пїе́трнле фїе́рь, шй днь мѵ́нцій лѵ́й вей сѫпà а҃рáмѫ.

і̃. Вей мжнкà, шй те вéй сѫтѵ́рà, шй бúне вей кѵвѫнтà пре дмн҃ѵль дмнезе́ѵль тѣ́ѵ пре пмáнтѵль чéль бѵ́нь, ка́ре лáѵ да́ть цíе.

а҃і̃. Сáцй а҃мйнте сѫ нѵ́цй оу́нцй де дмн҃ѵль дмнезе́ѵл тѣ́ѵ, ка сѫ нѵ́ пѫзе́щй порѵ́йчиле лѵ́й, шй ждекáцнле, шй дрептáцнле лѵ́й, ка́те ѣ́ѵ порѵ́йчѣ́ск҃ цíе а҃сткй.

ѣ̃і̃. Ка нѵ́ дѵ́пѫ че вéй мжнкà, шй те вéй сѫтѵ́рà, шй бúне вей зúдй ка́ій бѵ́не, шй вéй лъкѵ́й ѧ трáнсле.

г̃і̃. Шй дѵ́пѫ че цнсѫ вѫрь ѧмѵ́лцй боїй тáй, шй ѿйле та́ле, шй дѵ́пѫ че цнсéва ѧмѵ́лцй а҃рúнтѵль, шй а҃ѵ́рѵл, шй дѵ́пѫ че цнсевѫ́р ѧмѵ́лцй по́ате ка́те а҃й тѵ́.

д̃і̃. Сѫ те ѧна́лцй кѵ йнима, шй сáцй оу́нцй де дмн҃ѵль дмнезе́ѵл тѣ́ѵ, чéль че тѣ́ѵ ско́сь днь пмáнтѵль ѣгúптѵлѵй, днь ка́са робíей.

ѥ̃і̃. Чéл че тѣ́ѵ повѣцѵ́ить пре тйне прии пѵ́стіе чѣ́ ма́ре, шй ѧфрикошѣтѫ́: • оу́нде сáнть шéрпй, ка́ре мѵ́шкѫ, шй ско́рпій, шй сѣ́те, оу́нде нѵ́ ѣ́рѫ а҃пѫ, • чéл че цáѵ ско́сь цíе йзво́ѵрь де а҃пѫ днь пїа́трѫ фо́арте вкртóлсѫ.

*Нѵ́мѣ ка s = з *ѣшпре зї s

ѕ̃і̃. Чéль че тѣ́ѵ хранйть ѧ пѵ́стіе кѵ мáнн҃ѫ, ка́ре нѵ́ ѿлй цѣ́ѵть тѵ́, нйчй пр҃инцій тáй нѵ́ ѿлѵ́ цѣ́ѵть, ка сѫ те нєкажє́ск҃, шй сѫ те йспитє́ск҃, шй сѫцй фáкѫ бúне цíе ѧ зúлеле чѣ́ле де а҃по́й а҃ле та́ле.

ѯ̃і̃. Шй сѫ нѵ́ зúчй ѧтрѵ́ йнима тà: вкртѵ́тѣ мѣ́, шй тр҃іа мжнїй мѣ́ле мїа́ѵ фѫкѵ́ть мíе а҃чéстѫ пѵ́тѣре мáре.

## КѪПѢ Н ШЙ Ѳ

нї̃. Чй сцй а҃дѵ́чй а҃мйнте де дмн҃ѵль дмнезе́ѵл тѣ́ѵ, кѫ ѣ́ль цáѵ да́ть цíе пѵ́тѣре, ка сѫ фáчй вкртѵ́те, шй ка сѫ ѧ тр҃е́ск҃ легатѵ́ра сà, ка́ре сáѵ жвра́ть дмн҃ѵль пр҃инцилшрь тáй, пре кѵ́мь а҃стѫзй.

д̃і̃. Шй ва фй ка́нд҃ вей оу́йтà пре дмн҃ѵль дмнезе́ѵл тѣ́ѵ, шй вей оу́мбла дѵ́пѫ а҃лцй дмнезе́й, шй вей сáжй лю́рь, шй те вей ѧ кйнй лю́р҃ мартѵрúческѵѣ во́аѵ а҃стѫзй Ѣрюл, шй пѫмáнтѵл, кѫ кѵ а҃дѣвѫра́ть вещй перй.

к̃. Ка шй нємѵ́рнле а҃чéле, пре ка́ре дмн҃ѵль дмнезе́ѵль тѣ́ѵ ле пїа́рде динайнте фѣцїй во́астре, а҃ш҃ѣ вещй перй пентрѵ кѫ нѵ́ а҃цй а҃скѵлтáть глáсѵль дмн҃ѵлѵй дмнезе́ѵлѵй во́стрѵ.

## КѪПѢ Ѳ.

Сѫ ѧ фрынтѣ́ѫ ѧнáцаре, ка сѫ нѵ́ш҃ сокотѣ́ск҃ лю́рѵш҃ вúнтóарле вирѵ́нце, чй нѵ́май дмн҃ѵлѵй: ѿрѫш҃ помнѣ́ще Мшѵ́сй норѡ́дѵлѵй картúнле, шй пакáтеле днь пѵ́стіе, шй а҃ѕá рѵгáчѵне пентрѵ дáнш҃й.

А҃. Ѵ́ѫй Ісрáиле: тѵ́ трéчй а҃стѫзй Іѡрдáнѵль, кѫтѫ ѧ тр҃й, шй сѫ мощенéщй нємѵ́рй мáрй, шй кѵ мѵ́лть май тáрй де кáть во́й, чентáцй мáрй, шй кѵ зúдѵрй пáнѫ ѧ Ѣрю.

ѣ̃. Норѡ́дь мáре, шй мѵ́лть, шй ѧна́лть, пре фúїй лѵ́й ѣ́наѕь, де кáрїй тѵ́ щúй, шй тѵ́ а҃й а҃ѵзúть, кѫ нúмене нѵ́ по́ате сѫ ѧ проти́ва фѣцїй фúнлшрь лѵ́й ѣ́наѕь?

г̃. Шй ка сѫ кѵно́щй а҃стѫзй, кѫ Дмн҃ѵль Дмнезе́ѵль тѣ́ѵ а҃чéста ва мéрце ѧнúнтѣ фѣцїй та́ле: фо́кь а҃мнстѵнтѡ́рю йс҃те. А҃чéста ва пїа́рде пре ѣ́й, шй ѣ́ль ва ѧ то́арне пре ѣ́й дела фáца тà, шй ва прѫпáдй де гра́ѕь, прекѵмь а҃ѵзúсь цíе Дмн҃ѵль.

д̃. Сѫ нѵ́ кѵ́рецй ѧтрѵ́ йнима тà дѵ́пѫ че ва пїа́рде Дмн҃ѵль Дмнезе́ѵль тѣ́ѵ нємѵ́рнле а҃чéстѣ динайнтѣ фѣцїй та́ле: Зикáнд҃: пентрѵ дрептáтѣ мѣ́ маѵ бѫгáть пре мúне Дмн҃ѵль сѫ мощенéск҃ а҃чéсть пмáнть бѵ́нь, кѫ пентрѵ фѫрѫ де лéцѣ нємѵ́рнлшрь а҃чéстѫра ка пїа́рде пре ѣ́й Дмн҃ѵль Дмнезе́ѵ дела фáца тà.

ѥ̃. Нѵ́ пентрѵ дрептáтѣ тà, нúчй пентрѵ кѵвїúнца йнимїй та́ле вей ѧтрà тѵ́ сѫ мощенéщй пѫмáнтѵль лю́рь, чй пентрѵ пăзнатáтѣ нємѵ́рнлшрь а҃чéстѫра ва пїа́рде пре ѣ́й Дмн҃ѵль дела фáца тà, шй пентрѵ ка сѫ ѧ тр҃е́ск҃ легатѵ́ра, ка́ре а҃ѵ жвра́ть Дмн҃ѵль пр҃инцилшрь но́ѡрй лѵ́й Авраáм, шй лѵ́й Ісаáкь, шй лѵ́й Ѩкѡвь.

ѕ̃. Шй ка сѫ цíй а҃стѫзй кѵмúк҃ нѵ́ пентрѵ дрептáцнле та́ле дѫ цíе Дмн҃ѵль Дмнезе́ѵ пмáнтѵль чéль бѵ́нь сăл мощенéщй, де врéме че ѣ́щй кѵ черби́че та́ре.

з̃. А҃дѵцй а҃мйнте, шй сѫ нѵ́ оу́нцй, ка́ть а҃й мжнїáть пре Дмн҃ѵль Дмнезе́ѵль тѣ́ѵ ѧпѵ́стіе днь Зíѡв҃, ѧ ка́ре а҃цй ѣшúть днь Ѣгúпть, пáнѫ че а҃цй венúть ѧ лю́кѵль а҃чéста не крезътѡ́рй а҃цй фо́сть ѫтрѫгтáнд҃ пре Дмн҃ѵль.

*ѣшпре зї s дї г ла нй ле ѣї

и̃. * Шй ѧ Хорúвь а҃цй ѫтрѫгтáть пре Дмн҃ѵль, шй сăѵ мжнїáть Дмн҃ѵль пре вóй, ка сѫ вă пїа́рѕѫ пре вóй.

а҃. Ка́нд҃ мамь сѵ́нть ѣ́ѵ ѧ мѵ́нте сѫ нѵ́ тáблнле чѣ́ле де пїа́трѫ, тáблнле легатѵ́рїй ка́ре а҃ѵ

рє ăў фкўт Дмнўль кў вóй, шн âм фóсть ѧмўнте пáтрѣчй дє зúле, шн пáтрѣчй дє нóпцй, пкúне нў âмь мжнкáть, шн ăпх нў âмь вєўть.

•Вшпр ăй нй

Ї. •Шн мїáў дáт мíє Дмнўль дóлш тáблн дє пїáтрх скрúсе кў дѣцетўль лўй Дмнєхéў, ѧтрў âчéлє ёрă скрúсе тóлте кўвúнтеле, кáре âў грúнть Дмнўль катрх вóй ѧмўнте днь мнжлокўль фóкўлўй, ѧзíуа âдўнхрїй.

•Вшпр ăй з

їă. Шн âў фóст дўпх пáтрѣчй дє зúле, шн дўпх пáтрѣчй дє нóпцй, мїáў дáт мíє Дмнўль âчéле дóлш тáблн дє пїáтрх, тáблнле лєцїй.

їв. Шн âўзúс Дмнўль катрх мúне: •Скóлште, шн те погóарх кўрхндь дє âнчй, кх фарх дє лѣце âў фкўть норю́дўль тáў, пре кáрєле лăй Скóсь днь пмжнтўль Єгúптўлўй, кўрхндь âў Єшúть днь кáлє, кáре лєй порўнчúть лю́рь, шн шєў фкўть шíе вхрсáть.

їг. Шн âў грúнт Дмнўль катрх мúне Знкхнд: грúтамь катрх тúне ю́дáтх шн дє дóлш ю́рй, Знкхнд: âмь вхўть пре норю́дўль âчéстă, шн йтх, норю́дь кў червúче тáре йсте.

їд. Шн âкўмь лăкмх Сăй пѣрхь пре Єй, шн сх стхнгь нўмєле лю́рь дє сўпть Ґерю, шн те вою́ фáче пре тúне нємь мáре, шн тáре, шн мăй мўлть дє кхть âчéстă.

їє. Шн ѧторкхндўмх мамь погорхть днь мўнте, шн мўнтеле âрдє кў фюкь пкúх ла Ґерю, шн чéле дóлш тáблн â мартўрíлю́рь ѧтрă мжндóлю́ мжнинле мѣле.

їѕ. Шн вхрхндь, кх âцй пжкатўнть ѧнáинтє Дмнўлўй Дмнєхéўлўй вóстрў, шн вăцй фкўть вóлш вúцель вхрсáть, шн кўрхнда âцй Єшúть днь кăлє, кáре вăў порўнчúть вóлш Дмнўль Сăю фáчецй.

їз. Ăмь лўáть чéле дóлш тáблн, шн лѣмь âрўнкáть днь мжнинле мѣле, шн лѣмь сфхржмáть ѧнáинтє вóлстрх.

їи. Шн мамь рўгáть ѧнáинтє Дмнўлўй âдóлш ю́ărх, шн ка шн ѧтхю, пáтрў зєчй дє зúле, шн пáтрў зєчй дє нóпцй пкúне нў âмь мжнкáть, шн ăпх нў âмь вєўть, пентрў тóлте пжкáтеле вóлстре, кáре âцй пжкатўнть, фкжнд рáў ѧнáинтє Дмнўлўй Дмнєхéўлўй нóстрў ка сăль мжнїáцй пре Єль.

їѳ. Шн мамь темўть дє ю́цúмѣ, шн дє мжнíл, кў кáрє сăў мжнїáть Дмнўль пре вóй, ка сăх пїáрхх пре вóй, шн мăў âскўлтáть Дмнўль пре мúне шн ѧврéмє âчáста.

к. ѧкх шн пре Ăáршнь сăў мжнїáть Дмнўль фóарте, ка сăль пїáрхх пре Єль, шн мамь рўгáть Єў шн пентрў Ăáршнь ѧврéмє âчéл.

ка. Шн пжкáтўл вóстрў, вúцелўль, кáре лăцй фкўть, лăмь лўáть, шн лăмь ăрсь кў фóкь, шн лăмь Здроúть, шн лăмь писáть фóарте, пкúх чє сăў фкўт мрўнть, шн âў фóсть ка праўль, шн âмь âрўнкáт праўль ѧрхўль, кáре кўрю́т дела мўнте.

•Нўме аї а ка є

кв. •Шн ла ăрдере, шн ла нспнтúре, шн ла мормúнтўрнле пóфтей âцй мжнїáть пре Дмнўл Дмнєхéўль нóстрў.

кг. Шн кхндь вăў трнмúсь Дмнўль днь Кадúсўль Бáрнй. Знкхнд: сўúцнх, шн мощенúцй пжмúнтўль, кáрель дăў Єў вóлш, âцй кăлкáть кўвúнтўль Дмнўлўй Дмнєхéўлўй вóстрў, шн нў âцй крєзўть лўй, шн нў âцй âскўлтáть глăсўль лўй.

кд. Не âскўлтáтю́рй дє Дмнўль âцй фóсть днь зíуа ѧкáрє сăў фкўт кўноскўть вóлш.

кє. Шн мамь рўгáть ѧнáинтє Дмнўлўй пáтрў зєчй дє зúле, шн пáтрў зєчй дє нóпцй, пентрў кх âўзúсь Дмнўл, ка сх вх пїáрхх пре вóй.

кѕ. Шн мамь рўгáть катрх Дмнєхéў, шн âмь зúсь: Дмнє Дмнє, ѧпарáтўль дмнєхáйлюрь, нў пїáрдє пре норю́дўль тáў, шн мощенúрє тă, кáрє ю́ăй ркскўмпарáть кў пўтéрє тă чє máре, пре кáрїй íăй Скóс днь пмжнтўл Єгúптўлўй кў пўтéрє тă чє máре, шн кў мжнатă чє тáре, шн кў брáцўл тáў чéл ѧнáлт.

кз. Ăдўцй âмúнте дє Âвраáмь, шн дє Ісаáкь, шн дє Ăкювь рюбїй тúй, кáрюра тéй жўрáть прнь тúне ѧсўцй, шн нў кўтă ла ѧвхртошéрє норю́дўлўй âчéстă, шн ла пзгнатáцнле, шн ла пжкáтеле лю́рь.

кн. Кась нў Зúкх чéй чє лжкўéсь пмжнтўль, днь кáре нéй Скю́сь пре нóй, Знкхнд: пентрў кх нў âў пўтўть Дмнўль сăй бáце пре Єй ѧпмжнтўль, кáре лăў Зúсь лю́рь, шн пентрў кх íăў оўрáть пре Єй, íăў Скóсь ѧпўстіе сăй ю́мóарх.

кд. Шн âчéщ сжнть норю́дўль тáў, шн мощенúрє тă, пре кáрїй íăй Скóсь днь пмжнтўл Єгúптўлўй кў пўтéрє тă чє máре, шн кў мжна тă чє тáре, шн кў брáцўл тáў чéль ѧнáлть.

## КАПЬ Ѳ ШЙ Ї

## КАПЬ Ї.

Ăдóлш фáчй â тáблелюрь, Сăвжкеле Левúцілюрь: тє-мúрє, шн нвúрє лўй Дмнєзєў трúбў сх ѧдúмнї спре цинúрє порўнчілюрь: йнтмнле âсх тăм ѧпрнжўрь, нємєрнчїй âсх нéй, шн âсх жўрă пе нўмїле Дмнўлўй.

•Вшпр ăд а

Ăврéмє âчéл Зúсăў Дмнўль катрх мúне: чоплéщецй дóлш тáблн дє пїáтрх, кўмь âў фóсть чéле днь тхю, шн те сўе ла мúне ѧмўнте, шúцй фх снкрíю дє лéмнь.

ă. Шн вою́ скрíе пре тáблн кўвúнтеле, кáре âў фóсть пре тáблнле чéле днь тхю, кáре лéй стрнкáть, шн ле вєй пўне ѧ снкрíю.

ґ. Шн âм фкўть снкрíю днь лéмнє не пўпреде, шн âмь чоплúть дóлш тáблн дє пїáтрх, кўмь âў фóсть шн чéле днь тхю, шн мамь сўúть ѧмўнте, шн âмжндóлш тáблнле ѧмжнинле мѣле.

д. Шн âў скрúс ѧ тáблн, кўм âў фóст скрúсóарє чє днь тхю, чéле Зѣче кўвúнте, кáре âў грúнть Дмнўль катрх вóй ѧмўнте днь мнжлокўл фóкўлўй, шн мнлéў дăть Дмнўль мíє.

•Нўме к нй = кд

•Нўме аг ле

є. Шн ѧторкхндўмх мамь погорхть днь мўнте, шн âмь бхгáть тáблнле ѧснкрíнл, кáре лăмь фкўть, шн âў фóсть âколш, дўпх кўмь мїáў порўнчúть мíє Дмнўль.

ѕ. Шн фúїй лўй Ісраúл âў пўрчéсь днь Внрю́дўл фúлюр лўй Ăкúм Мнсадéнўлўй. ăколш âў мўрúт Ăáршнь, шн âколш сăў ѧгропáт: шн âў прещúнт Єлеáзарь фíюль лўй ѧлю́кўль лўй.

з. Дє âколш âў мéрсь • ла Гадгáдь, шн дела Гадгáдь ла Єдевáда пмжнть кў рхўрй дє ăпе.

и. Ѧрхѳ-

н. Дрем҃е ѧчѣл ѹ҃ ѡсѣбѝть Дм҃нъль нѣмъл ъ҃ Лѣги, ка сѫ по҃арте сикрїол лецїи Дм҃нълъ҃, ши сѫ сѫ҆т҃ ѧнаи҃нтѣ Дм҃нълъ҃и, ка сѫ слъжѣск҃ъ, сѫ се ро҃аце, ши бине сѫ кѫвинтѣзе ѧтръ нѫмеле Дм҃нълъ҃и пѫнъ ѧзїол ѧчѣста.

д. Пентръ ѧчѣл нѫ ѹ҃ Левицїи па҃рте, нїчи мошїе ѧтръ фр҃ацїи сѣи. Дм҃нъль ѧсѫши ѥ҃сте мошїа лъ҃и, прекѫмъ ѹ҃зѫсь лъ҃и.

ї. Ши ѐ҃ѫ ѧмъ сътъ҃ть ѧмѫнте па҃тръ хѣчи де зи҃ле, ши па҃тръ хѣчи де но҃пцї, ши мъ҃ѫ ѧскъла҃т Дм҃нъль ши ѧрѣмѣ ѧчѣста, ши нѫ ѹ҃ врѫть Дм҃нъль сѫ въ пїа҃рзъ пре во҃и.

аї. Ши ѹ҃зѫсь Дм҃нъль катръ ми҃не: дѫте, ши мѣрцї ѧнаи҃нтѣ норо҃дълъ҃и ѧчѣстъл, ка сѫ ѧтре, ши сѫ мошенѣск҃ъ пъмѧнтълъ, ка҃ре мамъ жъра҃ть пърїнцїлъ҃ръ лъ҃ре, кѫл во҃ю да лъ҃р.

вї. Ши ѧкѫмъ Їсраи҃ле, че чѣре Дм҃нъль Дм҃незѣ҃л тѫ҃ дела тѝне? фѫръ нѫман сѫ те тѣмѝ де Дм҃нъль Дм҃незѣ҃ль тѫ҃, ши сѫ оу҃мбли пре то҃ате кѫи҃ле лъ҃и, ши сѫл юбѣцї пре ѐ҃л, ши сѫ слъжѣцї Дм҃нълъ҃и Дм҃незѣ҃лъ҃и тѫ҃ дин то҃ата и҃нима та, ши дин тѫ҃ть сѫфлетъл тѫ҃.

гї. Ши сѫ пъзѣцї порѫ҃нчиле Дм҃нълъ҃и Дм҃незѣ҃лъ҃и тѫ҃, ши дрептъциле лъ҃и, ѡ҃ри кѣтецї порѫ҃нчѣск҃ъ ѐ҃ѫ цїе ѧстъзї, ка сѫцї фїе цїе бине.

дї. Ѩта ѧ Дм҃нълъ҃и Дм҃незѣ҃лъ҃и тѫ҃ ѥ҃сте Чѣроль, ши Чѣроль Чѣролъ҃и, пъмѧнтъль, ши то҃ате, кѣте сѫнть ѧтрѣнзъл.

ѐї. Ши нѫман пре пърїнцїи во҃ръ ѧ҃ѫ вонѝть Дм҃нъль, ка сѫи ю҃бѣск҃ъ пре ѐ҃и, ши ѧ҃ѫ ѧлѣсь сѫмѧнца лъ҃ре ѧ҃ѫпъ ѐ҃и пре во҃и маи мъ҃лть декѧт пре то҃ате нѣмърнле, прекѫмъ ѥ҃сте ѧзїол ѧчѣста.

зї. Пентръ ѧчѣл тѫ҃ѧцинъ ѧ прежъръ ѧвъртошѣрѣ пѝнмеи во҃ѣстре, ши чербѝнцѣ во҃ѣстръ сѫ нѫ҃ маи ѧвъртошѣцї.

хї. Къ Дм҃нъль Дм҃незѣ҃ль во҃ѣстръ ѧчѣста ѥ҃сте Дм҃незѣ҃ль Дм҃незѣ҃лъ҃ре, ши Дм҃нъль Дм҃нилъ҃ре, Дм҃незѣ҃ль ма҃ре, ши тѫ҃ре, ши ѧфрикошѣть, ка҃ре нѫ ка҃ѫтъ (а) ла фѫцъ, нїчи ѝ дарь.

•Парадї з Іошь лд аї Ѧцеле s h Сирах ле еї Фапте ї ад Римл s аї Галат s s •Сѫл s гї Мадїа ї Лѫка д и •Фачи мъ кѫ Ѳшпре а 6

нї. Чѣль че фѫче жъдекѫтъ немѣрнїкълъ҃и, ши сѫракълъ҃и, ши вѫдъвей, ши юбѣще пре чѣль немѣрнїкь, ши ѝ дѫ лъ҃и пѫ҃не, ши хѫ҃нъ.

ѳї. Ши сѫ юбѝцї пре чѣль немѣрнїкь, пентръ къ ши во҃и ѧ҃ѫ фо҃сть немѣрнїчї ѧ пъмѧнтъль ѐ҃гѝптълъ҃и.

к. • Де Дм҃нъль Дм҃незѣ҃ль тѫ҃ сѫ те тѣмѝ, ши лъ҃и сѫи слъжѣцї, ши де ѐ҃ль сѫте лнпѣцї, ши пре нѫ҃меле лъ҃и сѫ жу҃рї.

ка. Ѧчѣстѫ ѥ҃сте лѫ҃да та, ши ѧчѣстѫ ѥ҃сте Дм҃незѣ҃ль тѫ҃, чѣль че ѧ҃ѫ фъкѫ҃ть ѧтръ тѝне ѧчѣсте ма҃рї, ши слъвѝте, ка҃ре лѣ҃ѫ вѫ҃ѫ ѡ҃кїи тѫ҃и.

кѳ. • Къ шѣпте хѣчи де сѫ҃флете сѫ҃ погорѫ҃ть пърїнцїи тѫ҃и ѧ ѐ҃гѝпть: ѡ҃ръ ѧкѫ҃м тѣ҃ѫ ѧмъдъцѝть Дм҃нъдъ Дм҃незѣ҃ъ тѫ҃ ка стѣлеле Чѣролъ҃и.

## КѦПЪ ѦІ.

Съ нѫ҃мъръ мъ҃лте фѫ҃чї де бине ѧ ѧ҃ѫ Дм҃незѣ҃ѫ, ши мъ҃лте вѫ҃нъцї съ фъгъдѫ҃ск҃ъ чѣлоѫрь че воѫрь пъзѝ порѫ҃нчиле лъ҃и, ѡ҃ръ чѣлоѫр че нѫ ле воѫрь цинѣ рѣле, ѧдѫ҃ѫ благословѣнїї прїнтре мѫ҃нтеле Гер҃ѝм, ши блъстѣ҃м прїнтре ѐ҃вѣле.

кѫ҃пъ і ши ѦІ

Ѧ. Ре҃пть ѧчѣл ю҃бѣще пре Дм҃нъль Дм҃незѣ҃ль тѫ҃, ши пъзѣще чѣле че цѫ҃ порѫ҃нчѝт сѫ҃ пъзѣцї, ѧ҃ѫрептърнле лъ҃и, ши порѫ҃нчиле лъ҃и, ши жъдекѫциле лъ҃и ѧтоате зилеле.

к. Ши сѫцинцї ѧстъзї, кѫ нѫ ѹ҃ порѫ҃нчїи во҃ръ ка҃рїи нѫ цїѫ, нїчи ѧ҃ѫ ѹ҃зѫ҃ть чертъ҃рѣ Дм҃нълъ҃и Дм҃незѣ҃ълъ҃и тѫ҃, ши мърѝнле лъ҃и, ши мъ҃на чѣ та҃ре, ши брѫцъль чѣль ѧнаи҃лть.

г. Ши сѣмнеле лъ҃и, ши минѫ҃нле лъ҃и, ка҃ре ѧ҃ѫ фъкѫ҃ть ѧ мнѫжлокъль ѐ҃гѝптълъ҃и, лъ҃и Фарао҃нь ѧмпъра҃тъль ѐ҃гѝптълъ҃и, ши тѫ҃ть пъмѧнтълъ҃и лъ҃и.

д. Ши кѫ҃те ѧ҃ѫ фъкѫ҃ть ѡ҃ште ѐ҃гѝптѣнилъ҃ре, ши ка҃рълъ҃ре лъ҃ре, ши кълърѝмїи лъ҃ре, ши ѡ҃стей лъ҃ре, кѫ҃мъ нѫ ѧнека҃ть ѧпа мѣрїи ро҃шїе преste фѫ҃ца лъ҃ре, кѫ҃нд ѧ҃ѫ гонѣ҃ ѐ҃и пре во҃и динапо҃и, ши нѫ ѹ҃ пїе҃рдѫ҃ть пре ѐ҃и Дм҃нъль пѫнъ ѧ зїол де ѧстъзї.

ѐ. Ши кѫ҃те ѧ҃ѫ фъкѫ҃ть во҃ѝ ѧ пъстїе пѫнъ ѧцї вени҃ть ла лъ҃кълъ҃ ѧчѣста.

ѕ. • Ши кѫ҃те ѧ҃ѫ фъкѫ҃ть лъ҃и Дадѫ҃нь, ши лъ҃и Ѧвирѫ҃нь фїнѣлъ҃ре лъ҃и Ѐлїа҃вь фїнѣлъ҃и лъ҃и Рѫ҃бинь, пре ка҃рїи, дешкиндъ пъмѧнтълъ гѫра сѫ, • нѫ ѧгнцѝт, пре ѐ҃и, ши ка҃зале лъ҃ре, ши кѫ҃ртърнле лъ҃ре, ши то҃ате ѧвѣре лъ҃ре, ши ка҃ре ѐ҃ра кѫ ѐ҃и ѧ мнѫжлокъль ѧтѫ҃ть Їсраи҃лъль.

•Сѫл ї аї •Нѫмъ ши сї ла •Ѫлам де ні

зї. Ка ѡ҃кїи во҃ръ ѧ҃ѫ вѫ҃ѫть то҃ате лѫкъ҃рнле Дм҃нълъ҃и чѣле ма҃рї, ка҃ре ѧ҃ѫ фъкѫ҃ть ѧтръ во҃и ѧстъзї.

и. Ши сѫ пъзѣцї то҃ате порѫ҃нчиле лъ҃и, кѣте ѧ҃ порѫ҃нчѣск҃ ѐ҃ѫ во҃ѝ ѧстъзї, ка сѫ трѫ҃ѣцї, ши сѫ҃ѫ ѧмѫлцѝцї, ши ѧ трѫ҃ѣнд сѫ мошенѝцї пъмѧнтълъ, ла ка҃ре во҃и трѣчецї Їорда҃нъль, ѧколѡ сѫл мошенѝцї пре ѐ҃ль.

ѳ. Ка сѫ фѝцї врѣме мъ҃лць пре пъмѧнтъл, ка҃ре сѫ҃ жъра҃ть Дм҃нъль пърїнцилъ҃ръ во҃ръ сѫл дѣ лъ҃ре, ши сѫмнцїей лъ҃р ѧ҃ѫпъ ѐ҃и, пъмѧнтъль, ка҃ре кѫ҃рце лѫ҃пте, ши мїа҃ре.

ї. Къ пъмѧнтъль, ла ка҃ре мѣрцї тѫ҃ сѫл мошенѣцї, нѫ ѥ҃сте ка пъмѧнтъль ѐ҃гѝптълъ҃и де оу҃нде ѧцї ѐ҃шѝт, кѫнд сѫмени сѫмѧнца сѫл ѧдѫпї кѫ пичо҃ареле, ка ѡ҃ грѫдѝнь де легу҃мї.

аї. Ѩръ пъмѧнтъль, ла ка҃ре мѣрцї тѫ҃ сѫл мошенѣцї, ѥ҃сте пъмѧнть де мѫ҃нте, ши де кѫ҃мпь динь пло҃ал Чѣролъ҃и вѣ҃ ѧпъ.

вї. Пъмѧнть, пре ка҃ре Дм҃нъль Дм҃незѣ҃ль тѫ҃ ѧ ча҃ре чѣтецѣ҃ пъ҃ръ҃ре, ши ѡ҃кїи Дм҃нълъ҃и Дм҃незѣ҃лъ҃и тѫ҃ сѫ҃нть прѣсте ѐ҃ль дела ѧчепѫтъль ѧнълъ҃и пѫнъ ла сфършѝтъль ѧнълъ҃и.

гї. • Дрептъ ѧчѣм де вецї ѧскълта҃ кѫ ѧскълта҃ре то҃ате порѫ҃нчиле, ка҃ре ле порѫ҃нчѣск҃ ѐ҃ѫ цїе ѧстъзї, ка сѫ ю҃бѣцї пре Дм҃нъл Дм҃незѣ҃ль тѫ҃, ши сѫ слъжѣцї лъ҃и динь то҃ата и҃нима та, ши динь тѫ҃ть сѫфлетъль тѫ҃.

•Сѫл ї аї

дї. Ба дѫ пло҃ае пъмѧнтълъ҃и тѫ҃ ѧ҃ѫ врѣмѣ сѫ, тимпѫрїе, ши тѫрзїе, шицї вей ѧдѫна грѫ҃ъль тѫ҃, ши вѝнъль тѫ҃, ши оу҃нтъль де лѣмь ѧль тѫ҃.

ѐї. Ши ба дѫ ѥ҃рбъ ѧ цѫ҃рнила тѫ҃ле добнто҃а челоѫрь тѫ҃ле сѫ҃ мѧнчї, ши сѫ҃ те сѫ҃турѝ.

зї. Ѩцї ѧмѝнте цїе ѧ҃ѫцї сѫ҃ нѫ҃ѣ лъцѫ҃ск҃ъ и҃нима та, ши сѫ҃ѫ ѧбѫ҃тецї, ши сѫ҃ слъжѝцї ла

(а) Грѣ҃ш: кѫ҃рлї нѫ҃ѣ мѫ҃ръ де фѫцъ.

ѧ дмнезе́й стрегнй, шн съвъ ѧкинацн лоурь.

ѯї. Шн съ те ѧприндъ къ мине дмнула ѧсъпра болстрѣ, шн съ ѧкиндъ черюль, ка съ нъ фіе плоае, шн памѧнтъль съ нъшн дѣ фодъла съ, шн съ перицй де грабь де пре памѧнтъль чель бънь, каре лаъ дать болю дмнъль.

ѯїа. ✱ Шн бъгацй кънинтеле ѧчестѣ ѧ йнима болстрѣ, шн ѧ съфлетъль бостръ, шн ле легацй съ въ фіе семнь пре мѧна болстрѣ, шн съ фіе не клатите ѧнаинтѣ шкилоурь боурй.

ѯїв. Шн съ ѧ въцацй ѧчестѣ пре фкій боурй, трѧндъле де але, кѧндь шезй нъ ѧкась, шн кѧндь мерцй пре кале, шн кѧндь те кълцй, шн кѧндь те сколй.

ѯк. Шн съ ле скрівцй ѧчестѣ пре прагърнле кѧселоурь болстре, шн пре ѧ порцилоурь болстре.

ѯка. Ка съ се ѧмъцацкѣ зилеле болстре, шн зилеле фінлоурь боурй пре памѧнтъль, каре сал жърать дмнъль пърнцилоурь боурй съль дѣ лоур, ка шн зилеле черюлуй пре памѧнть.

ѯкв. Шн ва фй де къ ѧдзъль вецй ѧдзй тоате порънчиле ѧчестѣ, каре єъ ле порънчесь ѧстазй болю, шн де ле вецй фаче пре але, шн вецй юбй пре дмнъль дмнезе́ъль бостръ, шн вецй оумеля пре тоате кѧнле лъй, шн въ вецй липй де ель.

ѯкг. Ва сколте дмнъль тоате нѣмърнле ѧчестѣ дела фаца болстрѣ, шн вецй мошенй нѣмърй марй, шн ман тарй де кѧть войй.

ѯкд. ✱ Тоть лоукъль, карель ва кълка пѧла пнчоурълъй бостръ, ѧл бостръ ва фй: дела пъстіе, шн дела ѧнтнанвань, шн дела рѧдъль чель маре ѧл ефрѧдълъй, шн пѧнь ла маре чѣ де катрѣ ѧпъсь вопь фй хотарале болстре.

ѯке. Нименѣ нъва ста ѧпротива фецій болстре, шн ва пъне дмнъль дмнезе́ъль бостръ фрика болстрѣ, шн кътремърълъ бостръ пре фаца ѧ тоть памѧнтъль, пре каре вецй кълка бой къмь ѧъ гранть дмнъль катрѣ бой.

ѯкѕ. Ѩтъ єъ даъ ѧнаинтѣ болстрѣ ѧстазй благословенїе, шн блъстѣмь.

ѯкз. Благословенїе, де вецй ѧскълта порънчиле дмнълъй дмнезе́ълъй бостръ, каре въ порънчесь єъ ѧстазй болю.

ѯки. Ѩрѣ блъстѣмь, де нъ вецй ѧскълта порънчиле дмнълъй дмнезе́ълъй бостръ, каре въ порънчесь єъ болю ѧстазй, шн въ вецй ѧбате дела кале, каре ѧмь порънчить єъ болю ѧстазй, шн де вецй мерце съ слъжицй ла дмнезе́й пре карій нъй цицй.

ѯкд. Шн ва фй дъпъ че те ва бъга дмнъл дмнезе́ъль тъ ѧпямѧнтъль, ла каре тречи тъ съль мошенецй, вей да благословенїа ѧмънтеле Гаризйнь, шн блъстемъл ѧмънтеле Гевал.

ѯл. Ячеце сѧнть диль колю де Іордань дин дрептъль калій чеій катрѣ ѧпъсъль соарелъй, ѧпямѧнтъл Хананеілоурь, карій лъкуеск ла ѧпъсь катрѣ Голгол ѧпроапе де стежарюл чел ѧналть.

ѯла. Къ вой трецй Іордънъл, ка съ ѧтрацй, шн съ мошенцй пямѧнтъль, каре къ соартел да болю дмнъль дмнезе́ъль бостръ, ка съль мошенцй ѧтоате зилеле, шн съ лъкъцй ѧтрѧнсъль.

ѯлв. Шн пъзицй съ фацй тоате порънчиле





лъй, шн жъдекъцнле ѧчестѣ, каре ле пъне єъ ѧстазй ѧнаинтѣ болстрѣ.

## К Ѧ П Ъ ВІ.

Порънчеще съ и стрічи лоукърнле ѧ каре нѣмърнле съ ѧнинать ѧдолоурь, шн тоть фѣчель де кинъръ чопліте съ и арзъ зъвълеле, шн пърдале съ ле дѣ: жертвнле съ и фанъ ѧ лоукъль съ, шн съ и мънънче: де сънце, шн де тоате къкатъ не кърать съ и континѣск.

ѯа. Ѩй ѧчестѣ сѧнть порънчиле, шн жъдекъцнле, каре вецй пязи съ ле фѧцй ѧпямѧнтъл, каре да болю дмнъль дмнезе́ъль пърнцилоурь боурй съль мошенцй ѧтоате зилеле, каре вецй трай пре памѧнть.

ѯб. Къ стрікаре съ стрікацй тоате лоукърнле, ѧ каре нѣмърнле, пре каре вой ле вецй мошенй, ѧъ слъжить дмнезе́ілоурь лоурь, чѣле днь мънцій чей ѧналцй, шн днь дѣлърй, шн де съпть ѧрѣре дѣь.

ѯг. ✱ Шн съ съръцацй жертвенічеле лоурь, шн съ стрікацй стълпій лоурь, шн деншърнле лоур съ ле тѧацй, шн кинърнле чѣле чопліте але дмнезе́ілоурь лоурь съ ле ардецй къ фокь, шн съ пърдецй нъмеле лоурь днь лоукъль ачѣла.

ѯд. Съ нъ фѧцй ѧшѣ дмнълъй дмнезе́ълъй бостръ.

ѯе. Ун ѧлоукъль, карел ва ѧлѣре дмнъл дмнезе́ъль бостръ ѧтръ оуна днь четацнле болстре, ка съ те нъмеск нъмеле лъй ѧколю, шн съ се кѣме, ѧколю ѧлвецй къта, шн вецй ѧтра.

ѯѕ. Шн вецй ѧдъче ѧколю ардернле чѣле де тоть але болстре, шн жертвеле болстре, шн пѧрга болстрѣ, шн фъгъдъницеле болстре, шн чѣле дѣ бое але болстре, шн мърторисирнле болстре, чѣле ѧтъй нескъте але вънлоурь болстре, шн але шилоурь болстре.

ѯз. Шн ле мънкацй ѧколю ѧнаинтѣ дмнълъй дмнезе́ълъй бостръ, шн въ веселицй къ тоате, ле каре вецй ѧтинде мънле, вой, шн каселе болстре, дъпъ къмь тѣ благословнть дмнъль дмнезе́ъль тъ.

ѯи. Съ нъ фѧцй ѧколю тоате, къте фѧцй ѧстазй ѧнцй, фіеще карель чей плаче.

ѯа. Къ нъ ацй ѧтрать пѧнь ѧкъмь ѧ юдинха, шн ѧ мошіа, каре ю дѣ болю дмнъл дмнезе́ъль бостръ.

ѯї. Шн дъпъ че вецй трече Іордънъл, шн вецй лъкъй пре памѧнтъль, карель ва да болю дмнъль дмнезе́ъль бостръ мошіе, шн въ ва юдинхй де тоцй врѣжмашій боурй чей де прінь прежъръ, шн вецй лъкъй фъръ де фрікъ.

ѯїа. Шн ва фй ѧлоукъль, карел ва ѧлѣце дмнъль дмнезе́ъль тъ, ка ѧколю съле кѣме нъмеле лъй, ѧколю вецй ѧдъче тоате, къте порънчесь болю єъ ѧстазй: ардернле чѣле де тоть але болстре, шн жертвеле болстре, шн зъвълеле болстре, шн пѧрга мънінлоурь болстре, шн тоть че къте ѧлес днь дарърнле болстре, каре ле вецй фъгъдъй дмнълъй дмнезе́ълъй бостръ.

ѯїв. Шн въ веселицй ѧнаинтѣ дмнълъй дмнезе́ълъй бостръ, вой, шн фій боурй, шн фетеле болстре, шн слъжнчнле

бо́астре › шй лебйтꙋль че́ль дела по́рцилѣ бо́астре › де вре́ме че нꙋ а́ре па́рте › шй мощенйре кꙋ бо́й.

Гѳ. Гйцй а́минте › ка съ нꙋ а́дꙋчй а́рдернле че́ле де тоу́т а́ле та́ле а́тоу́т лоукꙋ́л › ка́рел бей ведѣ.

Дѳ. Ун нꙋ́ман а́лоукꙋль › ка́рель ба а́лѣце Дмнꙋль Дмнезе́ꙋль тꙋ́ꙋ а́тръ ѡ четѧ́те динтръ а нѣмꙋрнлшорь та́ле › а́колѡ бей а́дꙋче а́рдернле че́ле де тоу́ть а́ле та́ле › шй а́колѡ бей фа́че тоа́те ка́те порꙋнче́ск ѣꙋ цїе а́стазй.

Ѥѳ. Шй ѡ́рй ка́ндь бей пофтй › жꙋнгѣ › шй мънйка́ ка́рне › кꙋмь пофтѣще сꙋфлетꙋль тꙋ́ꙋ › дꙋпъ благословѣнїа Дмнꙋлꙋй Дмнезе́ꙋлꙋй тꙋ́ꙋ › ка́рѣ цїѡ́лꙋ да́ть цїе а́тоа́те четѧ́тѣ › че́л некꙋра́ть а́тръ тине › шй че́л кꙋра́ть ва пꙋ́нтѣ мънка́ дйнь трѣ́нса › ка чѣ де капрїо́ара › шй де че́рь.

Ѕѳ. Нꙋ́ман сѣ́нцеле съ нꙋль мънка́цй › чй съль въса́цй пре памѣ́нть ка а́па.

Зѳ. Нъ ба фй цїе сло́вшдь съ мѣ́нчй а́четѣцнле та́ле зачꙋа́ла грѣ́ꙋлꙋй тꙋ́ꙋ › шй а́вйнꙋлꙋй тꙋ́ꙋ › шй а́ оу́нтꙋлꙋй де ле́мнь а́ль тꙋ́ꙋ › че́ле а́тре́ю наскꙋ́те а́ле ва́чнлшорь та́ле › шй а́ле ѡ́йлшорь та́ле › шй то́ате фагадꙋ́нцеле › кѣ́те вецй фагадꙋ́й › шй мартꙋрисйрнле бо́астре › шй па́рга мѣ́йнлшорь та́ле.

Ѯѳ. Чй а́наѧнтѣ Дмнꙋлꙋй Дмнезе́ꙋлꙋй тꙋ́ꙋ › а́лоукꙋ́л › ка́рел ба а́лѣце Дмнꙋль Дмнезе́ꙋль тꙋ́ꙋ ле бе́й мънка́ тꙋ › шй фечѡ́рꙋль тꙋ́ꙋ › шй фа́та та › слꙋга та › шй слꙋжника та › шй лебйтꙋл › шй немѣ́рникꙋл че́л дйнь четѧ́цнле та́ле › шй те бей весел а́наѧнтѣ Дмнꙋлꙋй Дмнезе́ꙋлꙋй тꙋ́ꙋ кꙋ то́ате › ла ка́ре бей тйндѣ мъна та.

Аѳ. Гйцй а́мйнте съ нꙋ пъръса́цй пре лебйть а́тоа́те врѣ́мѣ › кѣ́те бей прѧ́н пре памѣ́нть.

*Фачи йї дї ѳшїре ад ка Жоль дї и

Кѳ. * Гйръ де ба ларцй Дмнꙋль Дмнезе́ꙋль тꙋ́ꙋ хотарꙋле та́ле › прекꙋмь а́ꙋ грѣ́нт цїе › шй бей зйче : боꙋ мънка́ ка́рне › де ба пофтй сꙋфлетꙋл тꙋ́ꙋ съ мънче ка́рне › ѡ́рй ка́ндь ба пофтй сꙋфлетꙋль тꙋ́ꙋ › мънкъ ка́рне.

Каѳ. Гйръ де ба фй де па́рте дела тине лоукꙋ́л › ка́рель ба а́лѣце Дмнꙋль Дмнезе́ꙋль тꙋ́ꙋ › а́ ка́ре съсе кѣ́ме нꙋ́меле лꙋй а́колѡ › жꙋнгѣ дйн бо́ѣй тꙋ́й › шй дйнѡ́йле та́ле › ка́рецй ба да цїе Дмнезе́ꙋ › а́чѣ кйп цлꙋ порꙋнчи́ть › шй мънка́ а́ четѧ́цнле та́ле дꙋпъ по́фта сꙋфлетꙋлꙋй тꙋ́ꙋ.

Кбѳ. Кꙋмь съ мънкъ капрїо́ара › шй чербꙋл › а́шѣ ле бей мънка́ : шй че́ль некꙋра́ть а́тръ тине › шй че́ль кꙋра́ть а́семенѣ ле вшорь мънка́.

Кгѳ. Гй а́мйнте та́ре съ нꙋ мънчй › сѣ́нце › къ сѣ́нцеле лꙋй йсте сꙋфлетꙋль лꙋй › дрепть а́чѣл съ нꙋ мѣ́нчй сꙋфлетꙋль кꙋ ка́рнѣ лꙋй.

Кдѳ. Съ нꙋль мънка́цй › чй пре памѣ́нть съль въса́цй ка а́па.

Кеѳ. Съ нꙋл мънчй › ка съ фіе бине цїе › шй фйлшорь тꙋ́й дꙋпъ тине › де бей фа́че че ѥ бꙋнь › шй че ѥ пакꙋ́т а́наѧнтѣ Дмнꙋлꙋй Дмнезе́ꙋлꙋй тꙋ́ꙋ.

Кзѳ. Гйръ нꙋ́ман че́ле сфи́те а́ле та́ле › де бей а́вѣ тꙋ › шй фагадꙋ́нцеле та́ле лꙋ́ндꙋле бей вени ла лоукꙋ́л › ка́рел ба а́лѣце шїе Дмнꙋл Дмнезе́ꙋл тꙋ́ꙋ › ка съсе кѣ́ме нꙋ́меле лꙋй а́колѡ.

Кзѳ. Шй бей фа́че а́рдернле че́ле де тоу́ть а́ле та́ле › ка́рнꙋрнле ле бей а́дꙋче пре жертвѣ́никꙋл Дмнꙋлꙋй Дмнезе́ꙋлꙋй тꙋ́ꙋ : йръ сѣ́нцеле жертвелшорь та́ле а́ль бей върга́ пре темеюль жертвѣ́никꙋлꙋй Дмнꙋлꙋй Дмнезе́ꙋлꙋй тꙋ́ꙋ › йръ ка́рнꙋрнле ле бей мънка.

Киѳ. Пъзѣще › шй а́скꙋлтъ › ка съ фа́чй тоа́те кꙋвйнтеле › ка́рецй порꙋнче́ск ѣꙋ цїе а́стазй › ка съ фіе бине цїе › шй фйлшорь тꙋ́й а́вѣкь › де бей фа́че че ѥ пакꙋ́ть › шй бꙋнь а́наѧнтѣ Дмнꙋлꙋй Дмнезе́ꙋлꙋй тꙋ́ꙋ.

Кдѳ. * Шй дꙋпъ че ба пѣ́рде Дмнꙋль Дмнезе́ꙋл тꙋ́ꙋ нѣмꙋрнле › ла ка́ре ме́рцй тꙋ съ мощенѣ́цй пъмѣ́нтꙋль лшорь › дела фа́ца та › шй ле бей мощенй › шй бей лакꙋ́й а́ пъмѣ́нтꙋль лшорь. *Жоль дї и

Л. Гйцй а́мйнте цїе а́дцй съ нꙋ че́рй ан оу́рма́ пре ѣй › дꙋпъ че вшорь перй ѣй дела фа́ца та › шй съ нꙋ че́рй де дмнезе́йй лшорь › зйка́ндь : кꙋм а́ꙋ фкꙋ́ть нѣмꙋрнле а́чѣстѣ дмнезе́йлшорь сѣ́й › шй ѣꙋ вою фа́че.

Ла. Съ нꙋ фа́чй а́шѣ Дмнꙋлꙋй Дмнезе́ꙋлꙋй тꙋ́ꙋ › пентрꙋ къ спꙋркꙋ́ннле › ка́ре Дмнꙋль ле́ꙋ оу́рѣть › ле́ꙋ фкꙋ́ть дмнезе́йлшорь сѣ́й › къ шй пре фйй сѣ́й › шй пре фѣтеле са́ле ле́ꙋ а́рѣ кꙋ фо́ка дмнезе́йлшорь сѣ́й.

Лб. Тоть кꙋвйнтеле › ка́рель порꙋнче́ск ѣꙋ цїе а́стазй › а́чѣста съль пъзи́й а́л фа́че. Съ нꙋ а́да́цй ла ѣль › нйчй съ йй дела ѣль.

## К А П А Л Гї.

Прорѡ́кꙋа мйнйнѡс › Сав възатѡ́рнл де вйс › ка́ре дела Дмнезе́ꙋ съ а́бате › трѣбꙋ със ѡмо́арѣ › ма́карь кѣть де а́троапе рꙋдйнѣ : сав нрїа́тень вафй : ѣка шй четѧ́тѣ нꙋ фок със а́рѣ › а́ ка́рїм лакꙋйтѡ́рй съ вшорь спйн а́ фа́че а́чѣстѣ.

А. Пръ де съ ва скꙋла а́тръ тине проро́кꙋ сав ка́рель висаѣ́ вйсь › шй цй ва да цїе се́мнь › сав мйнꙋне.

Б. Шй ва бени се́мнꙋль › сав мйнꙋнѣ › ка́рѣ а́ꙋ грѣ́нть катръ тине › зйка́ндь : съ мѣ́рцемь › шй съ слꙋжймь ла Дмнезе́й стрѣ́нй › пре ка́рїй нꙋ йцй цꙋ́ть.

Г. Съ нꙋ а́скꙋлтацй де кꙋвйнтеле проро́кꙋлꙋй а́чѣстꙋй › а́ꙋ а́ле че́лй че висаѣ́ вйсꙋль а́чѣла › къ въ йспитѣще пре вой Дмнꙋль Дмнезе́ꙋль бо́стрꙋ › ка съ цїе ѡ́аре ювйцй пре Дмнꙋль Дмнезе́ꙋль бо́стрꙋ дйнь то́ате йнйма бо́астре › шй дйнь тѡ́ть сꙋфлетꙋль бо́стрꙋ.

Д. Дꙋпъ Дмнꙋль Дмнезе́ꙋль бо́стрꙋ съ оу́мблацй › шй де дзнсꙋль съ въ тѣмецй › шй порꙋнчнле лꙋй съ ле пъзи́цй › шй гласꙋль лꙋй съль а́скꙋлта́цй › шй лꙋй съ слꙋжи́цй › шй де дзнсꙋль съ въ линйцй.

Ѣ. Шй проро́кꙋль а́чѣла › а́ꙋ че́ль че а́ꙋ висаѣ́ вйсь › съ мо́арѣ › пентрꙋ къ а́ꙋ грѣ́нть › ка съ те а́бате пре тине дела Дмнꙋль Дмнезе́ꙋль тꙋ́ꙋ › че́ль че тꙋ́ꙋ скось дйнь пъмѣ́нтꙋль Ѥгйптꙋлꙋй › че́ль че тꙋ́ꙋ йѕвйнт дйнь кася роѥй › ка съ те скоа́цъ пре тине дйнь ка́лѣ пре ка́рѣ а́ꙋ порꙋнчи́ть цїе Дмнꙋль Дмнезе́ꙋль тꙋ́ꙋ съ мѣ́рцй пре а › шй съ пѣ́рцй пре че́ль рꙋ́ꙋ динтрꙋ бо́й ѳшивъ.

Ѕ. Гйръ де те ва рꙋга́ пре тине фра́теле тꙋ́ꙋ че́ль де пре та́тъ › сав че́ль де пре мꙋ́мъ › сав фйюль тꙋ́ꙋ › сав фа́та та › сав мꙋ́рѣ та › ка́рѣ йсте ѳ сѣ́нꙋль тꙋ́ꙋ › сав прїа́тинꙋль тꙋ́ꙋ › че́ль вецй йсте ѳтоѥ́ма кꙋ сꙋфлетꙋль тꙋ́ꙋ › пре а́скꙋнсь › зйка́ндь : съ мѣ́рцемь › шй съ слꙋ-

жймь

жи́мь ла дмнезе́й стрꙗ́нй, пре ка́рїй нѹ́ мо́й шїѹ́ть тѹ́ » нйчй пърйнцїй тꙗ́н.

Ѕ̄. Дйнтрѣ дмнезе́й не́лѹрнашѣ че́лошь де прйнь прежѹ́ль во́стрѹ » ка́ре сѫ́нть а̂прóапе де тйне » сав а̂че́лошь че сѫ́нть депа́рте де тйне » дела ма́рйнѣ пѫмѫ́нтѹлѹй » пѫ́нѫ ла ма́рйнѣ пѫмѫ́нтѹлѹй.

Н̄. Съ нѹ́ воєвй а̂пре́днѫ кѹ е̂́ » шй съ нѹ́ а̂скѹ́цй де е̂́ль » шй съ нѹ́съ фа́кѫ мйлѫ́ йѡкѹлѹй тѹ́ де е̂́ль » нйчй сѫ́ль тꙗнѹ́ещй пре е̂́ль.

Ѻ̄. Чй сѫ́нѫ сѫ́ль сѫ́ѹй » шй мѫ́на та̀ съ фіе а̂тѫ́ю престе е̂́ль » ка сѫ́ль ѡмо́рй пре е̂́ль » шй мѫ́йнале а̂ тѹ́ть норѹ́дѹлѹй май пре оу҃рмѫ.

Ї. Шй́ла вѣрь оу҃нйде кѹ пїе́трй » шй ла мѹ́рй » пентрѹ̀ кѫ а̂ѹ черка́ть съ те а̂ба́ть пре тйне дела Дмнѹ́ль Дмнезе́ѹль тѹ́, че́ль че тре́ѹ скось дйнь пѫмѫ́нтѹль Е҃гйптѹлѹй, дйнь ка́са роѣ́й.

А̄Ї. Шй тѹ́ть Їсраи́ла а̂ѹзйнь съ ва тре́ме » шй май мѹ́лть нѹ́ вѣрь а̂да́ѹре а̂фа́ть а̂че́ль кѹ вѫ́нть рѫ́ѹ а̂трѹ́ бо́й.

Б̄Ї. Гйрѣ де вей а̂ѹзй а̂трѹ́ оу҃ка дйнь четѫ́цйле » ка́ре Дмнѹ́ль Дмнезе́ѹль тѹ́ѹ ле дѣ цїе » ка съ лакѹе́рй а̂трохнсале » Зикѫ́ндь.

Г̄Ї. Ѣшйтаѹ ѡлмений фарѣ де лѣ́ре дкнтрѣ бо́й » шй лѹ́ бантѹ́ть пре чей че лакѹе́ска а̂четѫ́тѣ лѹ́р » Зикѫ́ндь: съ мѣ́рдемь » шй съ слѹ́жйм ла Дмнезе́й Стрꙗ́нй » пре ка́рїй нѹ́ мѫ́цй шїѹ́ть.

Д̄Ї. Ѣ́рка » ка́ѹтѣ » шй а̂тре́вѣ кѹ дѣ́дйнеѹль » шй де мѫ́сте а̂дезвѫ́рѫ кѹвѫ́нтѹль а̂че́ла » кѹм ка сав фа́кѹт спѹркъѹнѣ а̂че́ а̂трѹ бо́й.

Е̄Ї. Оу҃нгѫ́ндь съ оу҃нйй пре тѹ́цй лакѹнтѹ́йй четѫ́цй а̂че́ѫ кѹ оу҃нйдоре де са́ѣ » шй кѹ а̂на́темѣ съ ѡ а̂натематйзе́цй пре а̀ » шй тоа́те че́ле че сѫ́нть а̂тркнса.

З̄Ї. Шй тоа́те а̂вѹцйле е̂́й ле а̀дѹ́вѣ а̂ оу҃лицале е̂́й » шй а̂дре че́ѫтѣ кѹ фо́кь » шй тоа́те а̂вѹцйле е̂́й кѹ тѹ́тѹ а̂найнтѣ Дмнѹ́лѹй Дмнезе́ѹлѹй тѹ́ѹ » шй съ фіе не лакѹ́йть а̂ре́чй » шй а̂до́ѹ ѡ́ѹрѣ съ нѹ́съ май Зидѣ́ска.

Ӣ. Шй нймйка дйн лѹкрѹ́йле че́ле де пїердѹ́т съ нѹ́съ лйпе́ска де мѫ́нат̀ » ка сѫ́ле а̂тоа́рка Дмнѹ́ль дела ѭзймѣ мѫнїе́й са́ле » шй сѫцй дѣ цїе мйа » шй съ те мйлѹ́аска » шй съ те а̂мблцаска » пре кѹм сав жѹра́т пърйнцилѹрь тѹ́й.

Ѳ̄. Де вей а̂скѹлта глаѣ́ѹа Дмнѹ́лѹй Дмнезе́ѹлѹй тѹ́ѹ, ш вей пѫ́зй тоа́те порѹнйле лѹ́й » кѫ́те порѹнче́ск е̂́ѹ цїе а̂сцѫ́цй » фѫкѫ́нд че ѐ вѹ́нь шй че ѐ пѫкѹ́т а̂найнтѣ Дмнѹ́лѹй Дмнезе́ѹлѹй » тѹ́ѹ.

## К А́ П Ъ  А̀Ї.

Кѹ́мь кѫ трéѹе а̂ѣ ферй де ѡбнтѣ́рнале нѣмѹ́рнашѣ, ка́ре фа́чѣ е̂́й ла мѹ́рть: дѫбнтоа́чале че́ле кѹра́тѣ, шй че́ле не кѹра́тѣ, зачѹ́мле трéѹе сйи дѣ.

А̄. Їй фйцй а̂й Дмнѹ́лѹй Дмнезе́ѹлѹй бо́стрѹ » съ нѹ́вѫ ра́децй » шй съ нѹ́ фа́чецй пѫшѹ́йре а̂трѣ ѡкїй бо́йрй пентрѹ̀ мѹ́рть.

Б̄. * Кѫ норѹ́дь сфнть е̂́йй тѹ́ Дмнѹ́лѹй Дмнезе́ѹлѹй тѹ́ѹ, шй пре тйне тѹ́ѹ а̂ле́сь Дмнѹ́ль Дмнезе́ѹль тѹ́ѹ сйй фій лѹ́й норѹ́дь май ѭбйть де кѫ́ть тоа́те нѣмѹ́рнале » кѫ́те сѫ́нть пре фа́ца пѫмѫ́нтѹлѹй.

Г̄. * Нймйка спѹркá̀ть съ нѹ́ мѫнкáцй.

Д̄. А̂ѹестѣ сѫ́нть дѫбнтоа́чале, ка́ре ле кецй мѫнка̀: бицéль дйнь ба́ѹй » шй мѣ́ль дйнь ѡ́й » шй е̂́дь дйнь ка́пре. *Ацц а 4

Е̄. Ѵе́рбь » шй капрй́оарѣ » шй бйболь » шй бо́ѹ сълба́тѣкь » шй оу҃нйкорнь » шй цапь сълба́тѣкь » шй камелопа́рдь.

З̄. Тѹ́ть дѫбнтѹ́кѹл кѹ оу҃нгѣ́ле деспйка́тѣ » шй ка́ре деспа́рте оу҃нгйле а̂дѹ́ѹ копй́тѣ » шй ка́ре рѹ́мегѫ а̂трѣ дѫбнтоа́ѹе » а̂ѹестѣ сале мѫнка́цй.

Ӣ. Гйрѣ дйнь че́ле че рѹ́мегѫ » шй дйнь че́ле кѹ оу҃нгѣ́ле деспйка́тѣ » шй дйнь че́ле кѹ оу҃нгйле деспѣрцй́тѣ » а̂ѹестѣ съ нѹ́ле мѫнка́цй: кѫмйла » шй е̂пѹ́рйле » шй хнрогрй́лѹль » ка́ре рѹ́мегѫ » гйрѣ оу҃нгѣ́ле нѹ́ѡ а̂ѣ деспйка́тѣ. А̂ѹестѣ сѫ́нть бо́ѹѡ н кѹра́тѣ.

Ѳ̄. Шй поркѹ́ль » кѫ а̂ре оу҃нгѣ́ле деспйка́тѣ » шй деспа́рте копй́тѣле оу҃нгѣ́й » гйрѣ нѹ́ рѹ́мегѫ » не кѹра́тѣ гйсте а̂ѹе́ста бо́ѹѡ » дйнь кѣрнѹ́рйле лѹ́й съ кѹ мѫнка́цй » шй де мортачѹ́йле лѹ́рь съ нѹ́вѫ а̂тйнцецй.

К̄. Гйрѣ дйнь тоа́тѣ че́ле че сѫ́нть а̂пѫ а̂ѹестѣ съ мѫнка́цй: тоа́тѣ » ка́ре а̂ѹ а̂ре́пй » шй со́лцй » сале мѫнка́цй.

К҃А̄. Гйрѣ тоа́тѣ » ка́ре нѹ́ а̂ѹ а̂ре́пй » шй со́лцй » съ нѹ́ле мѫнка́цй » не кѹра́тѣ сѫ́нть а̂ѹе́ле бо́ѹѡ.

К҃Б̄. Тоа́тѣ пасáрѣ кѹра́тѣ ѡвецй мѫнка̀.

К҃В̄. Гйрѣ дйнь че́ле че сбо́арѣ а̂ѹестѣ съ нѹ́ле мѫнка́цй: вѹлтѹ́рѹль » шй грйпа » шй а̂лтѣ́ѹл.

К҃Г̄. Шй шо́ранца » шй га́л » шй че́ле че сѫ́нть а̂сѣ́менѣ е̂́й.

К҃Д̄. Шй тѹ́ть ко́реѹль » шй че́ле че сѫ́нть а̂сѣ́менѣ лѹ́й.

К҃Е̄. Шй стрѹцѹль » шй бѹха » шй ѣ́бница.

К҃С̄. Шй ѣродїо́нѹль » шй лѣ́вада » шй стѣ́ркѹль

К҃Ж̄. Шй хорецѹль » шй корѹ́ѹль » шй че́ле че сѫ́нть а̂сѣ́менѣ лѹ́й » шй пѹ́пѫза » шй ко́реѹль де но́апте.

К҃З̄. Шй пеликá̀нѹль » шй харадрїо́нѹль » шй че́ле че сѫ́нть а̂сѣ́менѣ лѹ́й » порфнрїо́нѹль » шй лнїа́кѹль.

К҃Ӣ. Шй дйнь че́ле сѣврѫто́аре тоа́тѣ ка́ре съ тѫрѫ́ск не кѹра́тѣ сѫ́нть бо́ѹѡ » съ нѹ́ мѫнка́цй дйн ѭле (а).

К҃Ѳ̄. Тоа́тѣ пасáрѣ кѹра́тѣ съ ѡ мѫнка́цй.

Л̄. Нйчй ѡ мортачѹ́не съ нѹ́ мѫнка́цй » чй ѡдѫ́ че́лѹй немѣ́рнйк » ка́реле ѭсте а̂ четѫ́цйле тале » сав че́лѹй Стрꙗ́нй съ ѡ мѫ́нче » кѫ тѹ́ѹ е̂́цй норѹ́д сфнть Дмнѹ́лѹй Дмнезе́ѹлѹй тѹ́ѹ. * Съ нѹ́ фѣ́ерей мѣ́ѣль а̂ лапте́ле мѹ́ней са́ле. *Ѣшф нг а̂ ад нв

Л҃А̄. Ѧѣ́ѣтѣ съ зачѹ́ецй днь тоа́тѣ ро́лда съмйнцїй тале » ро́лда цѫ́нней тале а̂ тѹ́ть а̂нѹл.

Л҃Б̄. Шй ѡ вей мѫнка̀ а̂найнтѣ Дмнѹ́лѹй Дмнезе́ѹлѹй тѹ́ѹ » а̂ лѹ́кѹль » ка́рель ва а̂ле́цѣ Дмнѹ́ль Дмнезе́ѹль тѹ́ѹ » ка сѫ́це кѣ́ме а̂коло́ѡ нѹ́меле лѹ́й » вей а̂дѹ́че зачѹ́а́еле грѣ́ѹлѹй тѹ́ѹ » шй але вйнѹлѹй тѹ́ѹ » шй але оу҃нтѹлѹй де ле́мн а̂ль тѹ́ѹ » шй че́ле а̂тѫ́ю нзскѹ́тѣ а̂ вачйлошь та́ле » шй а̂ ѡпйлошь та́ле » ка съ те а̂вецй а̂тѣ тѣме де съ нѹ́мѣскь » шй кѫ а̂лтѣ ра́нда съ нѹ́ѣ.

А̄Ї. (а) Ѧѣ́ѣтѣ жнвйнй а̂тѣ вѣ́кїе » оу҃нале кѹ а̂лтѣ кѹме

ме де Дмнзль Дмнезе́зль тѫ́ꙋ ѧтоа́те зи́леле.

КД. Гѣръ де ва фи́ ка́лѣ де па́рте дела тѷне, шй нꙋ вей пꙋтѣ съ дꙋ́чй а҃чѣстѣ, пентрꙋ къ є̀ депа́рте дела тѷне лю́кзль, ка́рель ва а҃лѣце Дмнзль Дмнезе́зль тѫ́ꙋ, ка съсе кїа́ме нꙋмеле лꙋй а҃колѡ, пентрꙋ къ тѫ́ꙋ благословѷ́ть пре тѷне Дмнзль Дмнезе́зль тѫ́ꙋ.

КЄ. Ви́нде а҃чѣлѣ пре а҃рцѷ́нть, шй л҃ а҃рцѷнтзль ѧмѫ́нйле та́ле, шй ме́рцй ла лю́кзль, ка́рель ва а҃лѣце Дмнзль Дмнезе́зль тѫ́ꙋ.

КЅ. Шй кꙋ а҃рцѷнтзл а҃чѣла кꙋмпа́рѣ пѡ́ть че ва пофтй сꙋфлетзль тѫ́ꙋ шй дйнь бо́й, шй дни ѡ̑й, дйнь ви́нь, шй дйнь беꙋтꙋ́рѣ бецйвѣ, шй дйнь то́алте, ка́ре ва пофтй сꙋфлетзль тѫ́ꙋ, шй мѫнѫ́кѣ а҃колѡ ѧнайнтѣ Дмнзлдй Дмнезе́здй тѫ́ꙋ, шй те весел҃е тꙋ, шй ка́са та.

КЗ. Шй левй́тзль че́ль дйнь четѫ́цнле та́ле, пентрꙋ къ є̀ль нꙋ а҃ре па́рте, ни́чй мошїе ѧпреꙋ́нѣ кꙋ тѷне.

КИ. Дꙋпѣ пре́й а҃нй вей скоа́те то́ате зечꙋ́ла ро́дꙋрилѡрь та́ле: ѧ҃нзль а҃чѣла ѡ̑ вей пꙋне ѧ четѫ́цнле та́ле.

КѲ. Шй ва вени́ левй́тзль пентрꙋ къ є̀ль нꙋ а҃ре па́рте, ни́чй мошїе ѧпреꙋ́нѣ кꙋ тѷне, шй немѣрникзль, шй съра́кзль, шй вѫ́дꙋва, ка́рй сѫ́нт ѧчетѫ́цнле та́ле, шй вѡрь мѫнка, шй съ вѡрь сѫтꙋ́ра, ка съ те благословѣ́скѣ пре тѷне Дмнзль Дмнезе́зль тѫ́ꙋ, ѧтрꙋ то́ате лꙋкрꙋ́рнле, ка́ре вей фа́че.

## КАПЪ ЄЇ.

Л҃ѣрѣ слобозѫ́рй а҃нзлй а҃шѣптелѣ кꙋ ка́рй съсе планѣ́ска: дешре Гаврі́ль, сал Гаврі́л кландꙋ́тъ, ка́ре нꙋва брѣ съ йа́ дела тѷне: дешре че́ле ѧтрѣ́й назꙋ́те а҃ѣ сфѫнцй Дмнзлдй, шй а҃ѣ мѫнка.

А҃. Б. Нзль а҃ль шѣптелѣ вей фа́че ѐртаре, Гѣръ а҃чѣста йа́сте рѫндꙋ́ла ѐртарѣ́й: вей ѐрта то́ате дѣторіа та, ка́рецй йа́сте дѣтꙋ́рю сѣ а҃проапеле, шй фра́теле тѫ́ꙋ, съ нꙋ́ш че́рй, пентрꙋ къ сал кѣмя́ть ѐртаре Дмнзлдй Дмнезе́здй тѫ́ꙋ.

Г҃. Дела че́ль стрꙋ́нь че́ре, ка́те сѫ́нть а҃ле та́ле ла є̀ль: йа́ръ фра́телдй тѫ́ꙋ сй ѐрцй дѣторіа, ка́рѣ а҃й ла є̀ль.

Д҃. Къ нꙋва фи́ ѧтрꙋ тѷне линсѷ́ть, (а) пентрꙋ къ благословѷ́ндь те ва благословѣ́ пре тѷне Дмнзл Дмнезе́л тѫ́ꙋ ѧпамѫ́нтзл, ка́ре кꙋ со́ртел дѫ́це Дмнзл Дмнезе́л тѫ́ꙋ съл мошенѣ́цй.

Є̀. Гѣръ де бецй а҃ꙋзѫ́ кꙋ а҃ꙋззль глаздль Дмнзлдй Дмнезе́здй во́стрꙋ, ка съ пѫзи́цй, шй съ фа́ецй то́ате порꙋнчиле а҃чѣстѣ, ка́ре порꙋнчѣ́ск҃ѣ є̀ꙋ а҃стѫзѫ́ цѣ́е.

Ѕ҃. Дмнзль Дмнезе́зль тѫ́ꙋ те ва благословѣ́ пре тѷне, пре кꙋ́мь а҃ꙋ грѣ́нть цѣ́е, шй бей ѧпрꙋмꙋтѫ́ нѣмꙋрй мꙋ́ате, йа́ръ тꙋ нꙋте бей ѧпрꙋмꙋтѫ́, шй бей стѫпа́нй нѣмꙋрй мꙋ́ате: йа́ръ пре тѷне нꙋ́тебшорь стѫпа́нй.

З҃. Гѣръ де ва фи́ ѧтрꙋ тѷне чи́нева съра́кь дннтръ фра́цїй тѫ́й ѧ҃вре ѡ̑ четѫ́те дйнь четѫ́цнле та́ле ѧпамѫ́нтзл, ка́рел дѫ́ цѣ́е Дмнзль Дмнезе́зль тѫ́ꙋ, съ нꙋ́цй ѧ҃вѫртошѣ́нй ѫнима тѫ, ни́чй съцй ѧкѷ́нй мѫ́на тѫ де къ́тръ фра́телѣ тѫ́ꙋ че́ль липсѷ́ть.

Й҃. Дешкнзѷ́нд съ дешкнзѷ́ мѫ́ннле та́ле лꙋй, шй ѧпрꙋмꙋтѫ́ндь съль ѧпрꙋмꙋцй пре є̀ль, ѡ̑рй къ́ть ѧ҃ива трѣ́бꙋ, шй ѧ҃ива фи́ липсъ. Мад. 6 ме Лꙋка 8 зд

К҃. Гѣцй а҃мѷ́нте цѣ́е ѧсцꙋцй, съ нꙋ́съ фа́къ кꙋвѣ́нть а҃скꙋнсь ѧ ѫнима тѫ фа́ръ де лѣ́це, Знкѫ́ндь: съ а҃пропѣ́ а҃нзль а҃ль шѣптелѣ, а҃нзл ѐртарѣ́й, шй съ съ фа́къ ра́ꙋ ѡ̑кюль тѫ́ꙋ а҃сꙋпра фра́телдй тѫ́ꙋ че́лдй липсѷ́ть, шй съ нꙋ́й да́й лꙋй, шй ѐль ва стрѫнга ѧпротѷ́ва тѫ къ́тръ Дмнзль, шй ва фи́ ѧтрꙋ тѷне пъка́ть ма́ре.

Ї҃. Чи дѫ́ндь сй да́й лꙋй, шй ѧпрꙋмꙋтѫ́ндь съль ѧпрꙋмꙋтѣ́зй пре є̀ль, къ́ть чере дꙋпѣ кꙋмꙋй ма́сте липсъ, шй съ нꙋте мѫхнѣ́цй кꙋ ѫнима тѫ, къ́ндь да́й лꙋй, къ пентрꙋ лꙋкрꙋль а҃чѣста те ва благословѣ́ Дмнзль Дмнезе́зль тѫ́ꙋ ѧтрꙋ то́ате лꙋкрꙋ́рнле, шй ѧтрꙋ то́ате, ѡ̑рй оꙋнде вей пꙋне мѫ́на тѫ. Мад. 6 ке аї

Аї. Къ нꙋва липсѷ́ съра́кь дйнь пъмѫ́нтзл тѫ́ꙋ, пентрꙋ а҃чѣл ѐꙋ порꙋнчѣ́ск҃ѣ цѣ́е съ фа́чй лꙋкрꙋль а҃чѣста, шйцй зѷ́къ: дешкнзѷ́ндь дешкѷ́де мѫ́на тѫ фра́телдй тѫ́ꙋ че́лдй съра́кь, шй че́лдй липсѷ́т, ка́реле ма́сте ѧпъмѫ́нтзл тѫ́ꙋ.

Бї. Гѣръ де съ ва ви́нде цѣ́е фра́тель тѫ́ꙋ ѐвре́ꙋ, а҃ꙋ ѐвре́е, шесе а҃нй ва слꙋжѷ́ цѣ́е, шй ѧ҃ль шѣптелѣ ѧль вей лъса́ слобозѫ дела тѷне. Єшире ка 6 Їрмїа лд дї

Гї. Шй кѫ́ндзль вей слобозѷ́ пре є̀ль дела тѷне, съ нꙋль слобозѷ́ дешерть.

Дї. Дѫ́нд сй да́й лꙋй де кїелтꙋ́лѣ днь ѡ̑йле та́ле, шй дйнь грѣ́зл тѫ́ꙋ, шй дйнь ви́нзл тѫ́ꙋ, дꙋпѣ кꙋмь тѫ́ꙋ благословѷ́ть пре тѷне Дмнзль Дмнезе́зль тѫ́ꙋ, сй да́й лꙋй.

Єї. Шйцй а҃дѡ а҃мѷ́нте, къ а҃й фо́сть рѷ́бь ѧпамѫ́нтзл Єгѷ́птзлдй, шй тѫ́ꙋ нзвезѷ́ть де а҃колѡ Дмнзль Дмнезе́зль тѫ́ꙋ: пентрꙋ а҃чѣл порꙋнчѣ́ск҃ѣ цѣ́е съ фа́чй кꙋвѣ́нтзл а҃чѣста. Лѣвіт ке к = ка

Зї. Гѣръ де ва зѷ́че къ́тръ тѷне: нꙋ вою ѐшй дела тѷне, пентрꙋ къ тѫ́ꙋ юбѷ́ть пре тѷне, шй ка́са та, де врѣ́ме че йа́сте лꙋй бѷне ла тѷне.

Ѯї. А҃ сꙋла, шй гѫ́дре оꙋ́рѣкїа лꙋй ла оꙋ́шѣ, шй ва фи́ цѣ́е рѷ́бь лѣ́чй. А҃шѣ вей фа́че шй слꙋжѷ́нїй та́ле.

Ѱї. Съ нꙋцй фіе цѣ́е грѣ́ꙋ, къ́ндзй ла́шй слобозѷ́ дела тѷне, къ пре а҃нь симврі́е де нзѷ́мѷ́т а҃ꙋ слꙋжѷ́ть цѣ́е ѧ ш҃е́се а҃нй, шй те ва благословѣ́ пре тѷне Дмнзль Дмнезе́зль тѫ́ꙋ ѧтрꙋ то́ате, къ́те вей фа́че.

а҃ї. Тѡ́ть че́ль ѧтѫ́ю назꙋ́ть, ка́ре сва на́ше ѧ҃ва́чиле та́ле, шй ѧ ѡ̑йле та́ле, че́ле че вѡрь фи́ па́рте ва҃вилѡ́нскѣ ле вей сфѫнцй Дмнзлдй Дмнезе́здй тѫ́ꙋ, съ нꙋ лꙋкрй кꙋ бо́зль тѫ́ꙋ че́ль ѧтѫ́ю назꙋ́ть, шй съ нꙋ пꙋнцй че́ле ѧтѫ́ю назꙋ́те але ѡ̑йлѡрь та́ле.

К҃. Ѧнайнтѣ Дмнзлдй Дмнезе́здй тѫ́ꙋ, съл мѫ́нчй тꙋ, шй ка́са та, ѧтѡ́ть а҃нзл ѧлю́кзл, ка́рель ва а҃лѣце Дмнзль Дмнезе́зль тѫ́ꙋ.

Ка. Гѣръ де ва фи́ ѧтрꙋ ѐль прихѫ́нѣ, шкїѡ́пь, а҃ꙋ ѡ̑рвь, а҃ꙋ ра́ꙋ слꙋжѷ́т, съ нꙋл жертвѣ́щй Дмнзлдй Дмнезе́здй тѫ́ꙋ.

Кв. Ѭ ѧчетѫ́цнле та́ле съль мѫ́нчй, че́ль не кꙋра́ть ѧтрꙋ тѷне, шй че́ль кꙋра́ть ѧпреꙋ́нѣ съл мѫ́нче, ка пре ѡ̑ капрїо́арѣ, сал ка пре оꙋ́нь че́рь.

Кг. Нꙋ-

а҃. (а) ѧ҃ че вѣкїе съ а҃фла: пентрꙋ кꙋвѫ́нтзл а҃чѣста.

## ѦДОѦСѮЙ ЛѢЦѢ

кг. НѸманꙗ сѧнце сѫ нѸ мѫнкаціи, чи сѧлъ взрѧцꙗ пре пѫмѧнть ка ѧпа.

## К Ѧ П К ѕї.

Трїи прѧзнице манꙗ ѧлѣе преспе ѧнь, а ѧзнмелшрь, сав а ѧвнїи рождрнлшрь чѣлшрь нѡлѡ, ѧтрѸ карѣ сѫ жертвїи пѧшнле, а сѫптѫмѧннлшрь, шн а кѹртѹрнлшрь: днпре рѧндѹирѣ жѹдекѫторнлшрь дрѣпцн, шн сѫ и пѫзѣнкѣ де прнлѣжѹрнле ѧкнѧзїи ѧдолнлшрь.

ѧ. Ѯзѣше лѹна чѣлшрь нѡлѡ, шн сѫ фѧчи пѧшн Дмнѹлѹи Дмнезѣѹлѹи тѫѹ, кѫ ѧ лѹна чѣлшрь нѡлѡ ѧн ѣшнть дни Ѣгнпть нѡлптѣ.

ѣ. Шн сѫ жертвѣщи пѧшн Дмнѹлѹи Дмнезѣѹлѹи тѫѹ, ѡн, шн бон, ѧлѡкѹль кѧрель ва ѧлѣце Дмнѹль Дмнезѣѹль тѫѹ, ка сѫ се кїѧме нѹмеле лѹи ѧколѡ.

ѓ. Сѫ нѹ мѫнчи кѹ мѧле доспнть, шѣптѣ знле сѫ мѫнчи кѹ мѧле ѧхнмѫ, пѫнѣ нѫкѫѹлѹи: кѫ кѹ грѧѣ ѧщи ѣшнть днь Ѣгнпть нѡлптѣ, ка ѧтѡлѧте знлеле вѣщїи бѡлстре сѫ ѫ ѧдѹчещи ѧмнѧте де зїѡа ѣшнѳи бѡлстре днь пѫмѧнтѹл Ѣгнптѹлѹи.

ѕ. Сѫ нѹсѫ вѧѫ ла тнне доспнтѫ ѧтѡлѧте хотѧрѧле тѧле шѣптѣ знле, шн сѫ нѹ рѫмѧнѫ пѫнѫ днмннѣца днь кѫрнѹрнле, кѧре ле бей жертвн сѣра ѧ зїѡа чѣ днь тѫю.

ѕ. Нѹва фн цїе слѡвѡдь сѫ жертвѣщи пѧшн нічи ѧтрїѡ четѧтѣ де ѧле тѧле, кѧре Дмнѹль Дмнезѣѹль тѫѹ ле дѫ цїе.

ѕ. Уи нѹман ѧ лѡкѹль, кѧрель ва ѧлѣце Дмнѹль Дмнезѣѹль тѫѹ, ка сѫсе кїѧме нѹмеле лѹи ѧколѡ, сѫ жертвѣщи пѧшнле сѣра ла ѧпѹсѹль сѡлрелѹи, ѧлрѣмѣ, ѧ кѧрѣ ѧи ѣшнть дни пѫмѧнтѹль Ѣгнптѹлѹи.

ѕ. Шн фїѧрѣе, шн фрнце, шн мѫнѫнкѫ ѧлѡкѹль, кѧрель ва ѧлѣце Дмнѹл Дмнезѣѹл тѫѹ, шн те ѧ тѡлрце днмннѣца, шн те дѹ ла кѧса тѫ.

ѕ. Шѣсе знле вей мѫнкѫ ѧхнме, кѫ ѧ зїѡа ѧшѣптѣ ѧсте ѣшнрѣ сѧрхѫтѡлре Дмнѹлѹи Дмнезѣѹлѹи тѫѹ, сѫ нѹ фѧчи ѧтрѸ ѧчѣѫ нічи оѹн лѹкрѸ, фѧрѫ нѹман чѣле че сѫ фѧкѫ сѹфлетѹлѹи.

ѕ. Шѣптѣ сѫптѫмѫнн ѧтрѣи сѫ нѹмерн цїе, де кѫнд ѧчѣпе сѣчерѣ ѧ сѫчерѫ, вей ѧ чѣпе ѧнѹмѫрѫ шѣптѣ сѫптѫмѫнн.

ї. Шн фѫ сѧрхѫтѡлре де сѫптѫмѫнн Дмнѹлѹи Дмнезѣѹлѹи тѫѹ прекѹмь пѡлтѣ мѫна тѫ, кѫпецн ва дѫ цїе, дѹпѫ кѹмь тѣѹ благослѡвнт Дмнѹль Дмнезѣѹль тѫѹ.

ѕ. Шн те веселѣще ѧнаннтѣ Дмнѹлѹи Дмнезѣѹлѹи тѫѹ, нѹ, шн фечѡрѹль тѫѹ, шн фѧта тѫ, шн слѹга тѫ, шн слѹжнника тѫ, шн левнтѹль, кѧре ѫсте ѧ четѧцнле тѧле, шн немѣрникѹль, шн сѫрѧкѹль, шн вѫдѹва, кѫрїи сѫнть ѧтрѸ вон: ѧ лѡкѹль, кѧрель ва ѧлѣце Дмнѹль Дмнезѣѹль тѫѹ, ка сѫсе кїѧме нѹмеле лѹи ѧколѡ.

ѕ. Шнцн ѫдѡ ѧмнѧте, кѫ роль ѧи фѡсть ѧ пѫмѧнтѹль Ѣгнптѹлѹи, шн пѫзѣше, шн фѫ порѹнчнле ѧчѣстѣ.

ѕ. Сѧрхѫтѡлре кѹртѹрнлшр сѫ ѡ фѧчи ѧ шѣптѣ знле кѫнд вей ѧдѹна днь ѧрїл тѫ, шн дни тѣкѹль тѫѹ.

## КѦПЬ ѕї ШЙ ѕї

ѕ. Шн те веселѣще ѧ сѧрхѫтѡлре тѫ нѹ, шн фечѡрѹль тѫѹ, шн фѧта тѫ, шн слѹга тѫ, шн слѹжнника тѫ, шн левнтѹль, шн немѣрникѹль, шн сѫрѧкѹль, шн вѫдѹва, кѫрїи сѫнть ѧ четѧцнле тѧле.

ѕ. Шѣптѣ знле сѫ сѹрбѣзїи Дмнѹлѹи Дмнезѣѹлѹи тѫѹ ѧлѡкѹль, кѧрель ва ѧлѣце Дмнѹль Дмнезѣѹль тѫѹ, ка сѫсе кїѧме нѹмеле лѹи ѧколѡ, ка сѫ те благослѡвѣскѫ Дмнѹль Дмнезѣѹл тѫѹ ѧтрѸ тѡлѧте родѹрнле тѧле, шн ѧтрѸ тѡлѧте лѹкрѹрнле мѫнннлшрь тѧле, шн сѫ фїи вѣсел.

ѕ. Де трїи ѡрн ѧ ѧнь тѡлѧте пѧрте тѫ чѣ вѫрѫтѣскѫ сѫсе ѧрѣте ѧ наннтѣ Дмнѹлѹи Дмнезѣѹлѹи тѫѹ ѧ лѡкѹль, кѧрель ва ѧлѣце Дмнѹл: ѧ сѧрхѫтѡлре ѧзнмелшрь, шн ѧ сѧрхѫтѡлре сѫптѫмѫннлшрь, шн ѧ сѧрхѫтѡлре кѹртѹрнлшрь.

ѕ. * Сѫ нѹѫте ѧрѫцн ѧнаннтѣ Дмнѹлѹи Дмнезѣѹлѹи тѫѹ дешѣрть, фїеще кѧрель дѹпѫ пѹтѣрѣ мѫнннлшрь бѡлстре, дѹпѫ благослѡвѣнїѧ Дмнѹлѹи Дмнезѣѹлѹи тѫѹ, кѧрѣ цѧѹ дѫть цїе. * Ѣшїре кг еї Сирѫх ле s

ѕ. Жѹдекѫтѡрн, шн кѹртѹрѧрн пѹнещи цїе ѧтѡлѧте четѧцнле тѧле, кѧре Дмнѹль Дмнезѣѹл тѫѹ ле дѫ цїе ѧ фїеще кѧре нѣмь днь нѣмѹрнле тѧле, ка сѫ жѹдече норѡдѹль кѹ жѹдекѫтѣ дрѣпть.

ѕ. Сѫ нѹ ѫбѫтѣ жѹдекѫта, * нічи сѫ кѹ нѡлска фѧца, нічи сѫ ѫ дѧрѹрн, кѫ дѧрѹрнле ѡрѣскь ѡкїи ѧцѫлѣпцнлшрь, шн мѹтѫ кѹбѫнтеле дрѣпцнлшрь. * Ѣшнре кг и Сирѫх в ла

ѕ. Дрѣпть сѫ оѹрмѣзѝ чѣ ѫсте дрѣпть, ка сѫ трѫцн, шн ѧтрѫндь сѫ мощенцѝ пѫмѧнтѹль, кѧрель дѫ цїе Дмнѹль Дмнезѣѹль тѫѹ.

ѕ. Сѫ нѹцѝ сѫдѣщи цїе десѧшь, шн нічи оѹѫ лѣмнь ѫхнгѫ жертвѣнникѹль, кѧрель вей фѧче Дмнѹлѹи Дмнезѣѹлѹи тѫѹ.

ѕ. Сѫ нѹцѝ фѧчи цїе стѫлпь, кѧре ѫѹ оѹрѫт Дмнѹль Дмнезѣѹль тѫѹ.

## К Ѧ П К ѕї.

Жїртва сѫсе ѧлѣѫ, ѧ кнѧзѡрїи ѫдолнлшрь сѫи педпсѧкѫ, ѧ лѹкрѹль чѣль ѧ кѹркѧть, трѣбѹе ѧмѣрце ла Ѫрхїерїѹ, шн ла сѫѣшѹрѹль лѹи: шн чѣ трѣбѹе сѫ цїе Крнюль кѧре сѫва ѧлѣце.

ѕ. Ѯ нѹ жертвѣщи Дмнѹлѹи Дмнезѣѹлѹи тѫѹ вицѣль, сав ѡлѧе, ѧ кѧре ѫсте прнхѫнѫ, сав ѡрн чѣ лѹкрѹ оѹрѫть, кѫ спѹркѫчѹне ѫсте ѧнаннтѣ Дмнѹлѹи Дмнезѣѹлѹи тѫѹ.

ѕ. Ѫрѫ де сѫва ѫфлѫ ѧ врѣш четѧтѣ днь четѧцнле тѧле, кѧре ле дѫ цїе Дмнѹль Дмнезѣѹл тѫѹ, бѫрбѧть сав мѹлре, фѫкѫнд чѣ ѫсте рѫѹ ѧнаннтѣ Дмнѹлѹи Дмнезѣѹлѹи тѫѹ, шн кѫлкѫнд ѧлѣце лѹи.

ѕ. Шн мергѫнд сѫ слѹжѣскѫ ла ѫлцн Дмнезѣѫн, шн сѫсе ѧкѹне лѡрь, сѡлрелѹи, сав лѹнеи, сав ла ѡрн чѣле днь чѣле днь подѡаба Ѣрїолѹи, ла кѧре нѹ цѫмь порѹнчѝть цїе.

ѕ. Шн сѫва спѹне ѫчѫста цїе, шн ѫѹзѝнд вей черкѫ кѹ дѣдѝнсѹль, шн ѫѫтѫ ѫдевѫрѧть сав фѫкѹть кѹбѫнтѹль, сав фѫкѹть спѹркѫчѹнѣ ѫчѫста ѧ Їсраѝль.

ѕ. Сколте пре ѡмѹль ѫчѣла, сав пре мѹлре ѫчѣл, кѧре ѫѹ фѫкѹть ѫчѣст лѹкрѹ рѫѹ ла пѡлрта четѧцїи

четъцїй, шїй оучинде кѫ пїетрй съ мо́арѣ.

*Жшь дї єї Мадїѡнї sї вКѡрнгї а *Сѫьгї а

з҃. *Кѫ до́ашѡ мъртѫрїй, сав кѫ трей мъртѫрїй ва мѫрї чєлче мо́арѣ, кѫ ѡ̃ мъртѫрїе нѫ́ва мѫрї.

з҃. Шй мѧна мъртѫрїйлшъ ва фй май ѧ тѫкю прєстє ѣ̃ль, ка съл ѡ̃мо́арѣ прє ѣ̃ль: *мѧрѣ мѧна норю́дѫлѫй май прє оу̃рмѣ, шй вецй рѫдика̀ прє чєль рѧ́ѣ днитрѣ во́й.

и҃. Мѧрѣ дева фй вре оу̃нь лѫ́кѫ, ка́ре съ нѫл по҃цй лє́зне дєслега̀, кѫ́ндь вей съ жѫдечй ѧтрѣ сѫ́нце, шй ѧтрѣ жѫдека́тѣ, шй жѫдека́тѣ шй ѧтрѣ ра́нѣ, де лє́прѣ, шй ра́нѣ де лє́прѣ, шй ѧтрѣ прїче, лѫ́кѫ де жѫдека́тѣ ѧчетъцила та́ле: а҃тѫ́чй скѫла́ндѫте съ те сѫ́й ѧлюкѫль, ка́рел ва а҃лѣце дм҃нѫль дм҃нєхє́ѫль тѫ́ѫ, ка съсе кїа́ме нѫ́мєле лѫ́й а҃колю.

*Парадї н

ѳ҃. *Шй вей мѣ́рце ла прє́ощцй Левй́цїй, шй ла жѫдекатѡ́рюл, ка́рєле ва фй ѧ зи́лєле а҃чѣ́лѣ, шй ѣ̃й чєркѫ́ндь вѡрь спѫ́не цїе жѫдека́та.

і҃. Шй вей фа́че дѫ́пѣ кѫвѣ́нтѫль, ка́рецй вѡрь спѫ́не цїе днь люкѫль, ка́рель ва а҃лѣце дм҃нѫль дм҃нєхє́ѫль тѫ́ѫ, ка съ се кїа́ме нѫ́мєле лѫ́й а҃колю, шй съ пѣхѣ́цй фо́арте, ка съ фа́чй тоа́те, кѫ́нецй вѡрь рѫндѫ́й цїе.

а҃і҃. Дѫ́пѣ лєцѣ́, шй дѫ́пѣ жѫдека́та, ка́рѣцй вѡрь спѫ́не цїе съ фа́чй, съ нѫ́те а҃ва́цй дела кѫвѣ́нтѫль, ка́рецилъ вѡрь спѫ́не ѣ̃й, дѣ дрѣ́пта, сав дѣ стѧ́нга.

в҃і҃. Шй ѡ̃мѫль, ка́рєле съва сѫ́мецй ка съ нѫ а҃скѫ́ле де прє́ощтѫль, ка́рєле пѫрѫ́рѣ слѫжѣ́це нѫ́мелѫй дм҃нѫлѫй дм҃нєхє́ѫлѫй тѫ́ѫ, сав де жѫдекатѡ́рюл, ка́рєле ва фй ѧ зи́лєле а҃чѣ́лѣ, съ мо́арѣ ѡ̃мѫль а҃чѣ́ла, шй вей рѫдика̀ прє чєль рѧ́ѣ днь Їсраи́ль.

г҃і҃. Шй тѫ́т норю́дѫль а҃ѫхни́д съ ва тѣ́ме, шй май мѫ́лть нѫ́ка фа́че пъгѧнѣ́це.

д҃і҃. Мѧрѣ дѣка вей ѧтрѣ ѧпѫмѧ́нтѫль ка́рель дѫ цїе дм҃нѫль дм҃нєхє́ѫль тѫ́ѫ кѫ со́арте, шй вей моцєнй прє ѣ̃л, шй вей лѫкѫ́й прє ѣ̃ль, шй вей зи́че пѫ́не вою́ прєсте мѝне ѧпъра́ть, ка шй чєлѣ ла́лте нѣ́мѫрй де прінь прецѫ́рѫль мїе́ѫ.

є҃і҃. Пѫ́нѫь съ пѫ́й прєсте тѝне ѧпъра́ть, прє ка́рєлва а҃лѣце дм҃нѫль дм҃нєхє́ѫль тѫ́ѫ, днитрѣ фра́цїй тѧ́й съ пѫ́й прєсте тѝне ѧпъра́ть, съ нѫ́ пѫ́й прєсте тѝне ѧпъра́ть ѡ̃мь де а҃лть нѣ́мь, пентрѫ кѫ нѫ́ ѣ̃сте фрѧтєле тѫ́ѫ.

ѕ҃і҃. Мѣ съ нѫ́шй ѧмѫлцаскѣ шїе ка́й, шй съ нѫ́ ѧтоа́рѣ прє норю́дь ѧ ѣ̃гѝнть дѫ́пѣ чѣ́шва ѧмѫлцй ка́ѣй, кѫ дм҃нѫл а҃ѫхни́ во́лѡ, мал мѫ́лть съ нѫ́ а҃дѫ́щецй а҃ва ѧтоа́рѣ прє ка́лѣ а҃чѣ́ста.

з҃і҃. Шй съ нѫ́шй ѧмѫлцаскѣ шїе мѫ́ерй, ка съ нѫ́сѣ сѣ́мве ѣ̃нма лѫ́й, шй а҃рѫ́нть, шй а҃ѫ́рь съ нѫ́шй ѧмѫлцаскѣ фо́арте.

и҃і҃. Шй кѫ́ндь ва шедѣ́ прє скѫ́шѫль ѧпъра́цїй са́ле, съшй скрїе а҃чѣ́ста а҃дѡ́лѡ лєцє дни ка́ртѣ, дела прє́ощїй Левй́цїй.

а҃і҃. Шй съ ѡ̃ а҃нѣ́ѣ кѫ сѝне, шй съ ѡ̃ чєтѣ́ска ѧтоа́ле зи́лєле бѣ́цїй са́ле, ка съ лѣ́це а҃съ тѣ́ме де дм҃нѫль дм҃нєхє́ѫль са́ѫ, шй а҃пъзи́ тоа́ле порѫ́нчиле а҃чѣ́стѣ, шй ѧдрепта́рила а҃чѣ́стѣ а҃ле фа́че.

к҃. Ка съ нѫ́сѣ ѧпа́лцѣ ѣ̃нма лѫ́й прєсте фра́цїй сѧ́й, шй ка съ нѫ́сѣ а҃ва́тѣ дела порѫ́нчи ни́чй ла дрѣ́пта, ни́чй ла стѧ́нга, ка съ фїе ѧ-



тѫ́ѫ а҃ней ѧдєлѫнгацй ѧтрѣ ѧпърцїа съ ѣ̃ль, шй фнїй лѫ́й ѧтрѣ фнїй лѫ́й Їсраи́ль.

## КАПЬ ЙІ.

Пѣощилшъ, шй Левицилшъ а҃лѫ́кь де мошїе съ рѫндѫ́ѣкь а҃дѫ́тирлѣ, шй жѣртевле: а҃съ фирй де фермекатѡ́рй, де дескантатѡ́рй, шй де тѫ́тѣ фѣ́лкь де вражитѡ́рй. Прорѫ́кь мѧ́ре съ фъгъдѫ́ѧ: Мѧрѣ прорѫ́кѫль мнѣчинѡ́съ съе ѡ̃мо́арѣ, кѫ́мь съе дескынтѣ́кь Прорѫ́кѫл чѣл а҃дєвъра́ть де къ́тръ чѣл мнѣчинѡ́съ.

Нѫмрй кг Сѫьї а *Кѡрнда гї

А҃ Рѣощїй, шй Левй́цїй, шй тѡ́т нѣ́мѫль лѫ́й Левй́ нѫ́ва а҃вѣ́ па́рте, шй мошїе кѫ Їсраи́л, чй жѣртевле Дм҃нѫлѫй мошїа лю́ръ, а҃чѣ́лѣ ле ѣ̃ѡр мѧ́нка.

в҃. Мѧрѣ мошїе нѫ́ѣѡр а҃вѣ́ ѣ̃й ѧтрѣ фра́цїй сѧ́й: Дм҃нѫл мѣ́сте мошїа лѫ́й, пре кѫ́мь лѫ́ зи́с лѫ́й.

г҃. Шй а҃часта мѣ́сте жѫдека́та прѣощилшъ, дела норю́дь дела чѣ́й че жѣртѣ́ск жѣ́ртѣе, ѡ̃рй вице́ль, ѡ̃рй ѡ̃ѧе, шй вей да́ брацѫль прѣощѫлѫй, шй фѣ́лчиле, шй пѧ́нтечеле.

д҃. Шй пѧ́рга грѣ́хѫлѫй тѫ́ѫ, шй а҃ вѝнѫлѫй тѫ́ѫ, шй а҃ оу̃нтѫлѫй тѫ́ѫ де лѣ́мнь, шй пѧ́рга тѫ́ндерїй ѡ̃нлшъ тѫ́ле вей да лѫ́й.

є҃. Къ пре ѣ̃ль лаѫ а҃лѣ́сь дм҃нѫль дм҃нєхє́ѫль тѫ́ѫ днь тоа́те нѣ́мѫрнле тѫ́ле съ сѫ́тѣ ѧнаи́нтѣ дм҃нѫлѫй дм҃нєхє́ѫлѫй тѫ́ѫ, ка съ слѫжѣ́ѣкь, шй вѝне съ кѫвѣнтѣ́ѣе ѧтрѣ нѫ́мєле дм҃нѫлѫй ѣ̃ль, шй фнїй лѫ́й ѧтоа́те зи́лєле.

ѕ҃. Мѧрѣ де ва вени вре оу̃нь Левѝт днь вре ѡ̃ четѧ́те де а҃ле воастре днитрѣ тѡцй фнїй лѫ́й Їсраи́ль, де оу̃нде лѫкѫ́ще, дѫ́пѣ кѫ́мь пофтѣ́це сѫфлетѫль лѫ́й ѧлюкѫль, ка́рель ва а҃лѣце дм҃нѫль.

з҃. Ва слѫжѝ нѫ́мелѫй дм҃нѫлѫй дм҃нєхє́ѫлѫй съ́ѫ, ка шй тѡцй фра́цїй лѫ́й Левй́цїй, ка́рїй стаѫ а҃колѡ ѧнаи́нтѣ дм҃нѫль дм҃нєхє́ѫлѫй тѫ́ѫ.

и҃. Па́рте ѧпарцѝтѣ ва мѧ́нка, а҃фа́рѣ де вѫзаре́ чѣ де мошїе.

а҃. Мѧрѣ дѫ́пѣ че вей ѧтрѣ ѧпѫмѧ́нтѫль, ка́рел дѫ цїе дм҃нѫль дм҃нєхє́ѫль тѫ́ѫ, съ нѫ́ѣ ѧвѣ́цй а҃фа́че дѫ́пѣ спѫркачѫ́нила нѣ́мѫрилшъ а҃чѣ́ѡра.

і҃. Съ нѫ́ѣ а҃фа́ ѧтрѣ тѝне, ка́рєле съ трѣ́кѣ прє фїѡ́ль съ́ѫ, сав прє фа́та сѫ́ прінь фо́кь, *бражѝнд бражѣ, шй дескынтѫ́нд, шй фермекѫ́нд. *Левѝ кѫ кѫ

а҃і҃. Шй фермекатѡ́рй, шй ка́рєле дескѫ́нтѣ, шй ка́рєле вражѣ́це днь пѫ́нтече, шй ка́рєле кѫ́нтѣ прє стѣ́ле, шй ка́рєле ѧтрѣ́ѣ мо́рцй. *а҃дѫ́пѣ кѝ 5

в҃і҃. Кѫ спѫркачѫ́не мѣ́сте дм҃нѫлѫй дм҃нєхє́ѫлѫй тѫ́ѫ тѡ́тѣ чѣл чѣ фа́че а҃чѣ́стѣ, шй пентрѫ спѫркачѫ́нила а҃чѣ́стѣ ва пѫ́рде прє ѣ̃й дм҃нѫль дм҃нєхє́ѫль тѫ́ѫ дела фа́ца та̀.

г҃і҃. Де съвършѝтѣ съ фй ѧнаи́нтѣ дм҃нѫлѫй дм҃нєхє́ѫлѫй тѫ́ѫ.

д҃і҃. Кѫ нѣ́мѫрнле а҃чѣ́стѣ, прє ка́ре тѫ́ле вей моцєнй, а҃чѣ́лѣ вражѝй, шй дескѫ́нтече а҃скѫ́лтѫ: мѧрѣ цїе нѫ́ цлѫ́ дат а҃ѣ́ѣ дм҃нѫль дм҃нєхє́ѫль тѫ́ѫ.

*Їшан а ме Фапте г кѫ *Ѳшїр к пг

є҃і҃. *Прорѫ́кь днь фра́цїй тѧ́й ка прє мѝне ва скѫла̀ цїе дм҃нѫль дм҃нєхє́ѫль тѫ́ѫ, де ѣ̃ль съ а҃скѫлтацй.

ѕ҃і҃. Дѫ́пѣ тоа́те кѫ́нте а҃й черѫ́ть дела дм҃нѫль дм҃нєхє́ѫль тѫ́ѫ. ѧ хорѝнь ѧзѣ́ѡа а҃дѫнѫ́рїй, зикѫ́ндь: нѫ вѡ́мь а҃дѫ́ѡце а҃ маѝ а҃вѫзѝ глаѫ́ѫль дм҃нѫ-

## ЙДОЙСЙ ЛѢЦѢ

Дмнѣдѹи Дмнезѣдѹи ностр҃ѹ, шн҃ нѹ вшмь май вадѣ ѧчѣсть фокь маре, ка сѫ нѹ мѹрнмь.

І҃. Шн҃ ѧдѫись Дмнѹль катрѫ мине: дрепт҃ тоате, кѣте ѧдѫ грѧнть.

•Ішаня нѣ. •Проркь вою скѹлѧ лоурь днь францїи а ме лоурь, ка пре тине, шн҃ вою пѹне кѹвнителе мѣле ѧгѹра ѧдѹи, шн҃ ва грѧн҃ лоурь дѹпѫ кѹмь вою порѹнчи ѧдѹи.

В҃. Шн҃ ѿмѹл, карале нѹва ѧскѹлатѧ кѹвѣнтѹл ѧдѹи, ѿри кѣте ва грѧн҃ проркѹль ѧчела ѧтрѹ нѹмеле мїе҃ѹ, ѐѹ вою ѧдѧ йзвѣндѫ де пре ѐль.

Г҃. Йѫ проркѹль, карале ва ѧдрѫзни ѧ грѧн҃ ѧтрѹ нѹмеле мїе҃ѹ кѹвѣнть, каре намь порѹнчнть ѧдѹи сѫль грѫѣск, шн҃ карале ва грѧн҃ ѧтрѹ нѹмеле ѧлтоурь дмнезѹи, сѫ моарѫ проркѹль ѧчела.

Д҃. Йѫ де вей зиче ѧтрѹ ниима тѧ, кѹмь вшм кѹноаще кѹвѣнтѹл, каре ѧлѹ грѧнт Дмнѹль?

Е҃. Кѣте ва грѧн҃ проркѹль ѧчела ѧтрѹ нѹмеле Дмнѹлѹи, шн҃ нѹва фи҃ нѣчи сѫва ѧтѣмпла ѵе ѧѹ зись, кѹвѣнтѹль ѧчела нѹ ѧлѹ грѧнт Дмнѹль: ѧтрѹ пѫгѣнтѣте ѧѹ грѧнть, проркѹль ѧчела, сѫ нѹвѫ цинеци де ѐль.

## К Й П Ѣ ӨІ.

Сѫсе ѿнебѣск четѫци де скѫпаре: шн҃ карїи фѫрѫ грижѫ вшр фѹри ѧколѡ, шн҃ карїи нѹ: деспре мартѹрїиле чѣле ѧдевѫрѣте, шн҃ мнчнноае: шн҃ деспре хотѫрѫ сѫ нѹѫ мѹте.

Ѧ҃. Йѫ дѣка ва пѣрде Дмнѹль Дмнезѹль тѹ҃ нѣмѹрїле, ѧль кѣрѹра пѣмѣнть ѧль дѫ цїе Дмнѹль Дмнезѹль тѹ҃, шн҃ вецї мощенї пре ѐї, шн҃ вецї ѧкѹї ѧ четѫцїле лоурь, шн҃ ѧ кѣнле лоурь.

•Нѹме ле ві Іѹнѧ в Б҃. •Трей четѫцї сѫцї ѧлецї цїе ѧ мнжлѡ. кѹль пѣмѣнтѹлѹи тѹ҃, карель дѫ цїе Дмнѹль Дмнезѹль тѹ҃.

Г҃. Сокоть҃вецї кѧлѣ, шн҃ ѧ пѧрте ѧтрей пѫрци хотѫрѫле пѣмѣнтѹлѹи тѹ҃, каре ѧль ѧ пѧрте цїе Дмнѹль Дмнезѹль тѹ҃, ка сѫ скѫпе ѧколѡ тоате оуѫнгѫшѹль.

Д҃. Йѫ ѧчѣста ва фи҃ порѹнка (а) Оуѫнгѫшѹлѹи, карале ва фѹри ѧколѡ, шн҃ ва грѧн҃: тоате чѣле че ва лови пре де ѧпроапеле сѫѹ фарде вое, шн҃ нѹ лѹ фость оуръ пре ѐль май ѧнаинте де ѐрї, шн҃ де ѧлѧта ѐрї.

Е҃. Шн҃ карале ва ѧтрѫ кѹ де ѧпроапеле сѫѹ ѧпѫдуре: сѫ тае лѣмне, шн҃ рѫдикѫнд мѫна кѹ сѣкурѣ чѣл че тае лѣмнѹль, ва сърї сѣкурѣ динь кодрѫре, шн҃ ва лови пре де ѧпроапеле сѫѹ шн҃ ва мѹрї, ѧчѣста ва фѹри ѧтрѹ ѡ четѫте де ѧчѣстѣ, шн҃ ва трей.

Ѕ҃. Ка нѹ ѧлергѫнд чѣл че ѣсте рѹдѫ кѹ чѣл морть дѹпѫ чѣлче ѧѹ ѡморѫть, шн҃ ѧ фїербѫнтѫтѫ фїиндь ниима лѹї сѫль ѧжѹнгѫ пре ѐль, де ва фи҃ май лѹнгѫ кѧлѣ, шн҃ сѫль ѡмоарѫ пре ѐль, мѫкар кѫ ѧчѣста нѹ ѣсте винова҃ть жѹдекѫцїї чеї де моарте, кѫчї нѹ лѹ фость оуръ пре ѐль май ѧнаинте де ѐрї, шн҃ де ѧлѧта ѐрї.

З҃. Пентрѹ ѧчѣа порѹнчесь ѐѹ цїе кѹвѣнтѹль ѧчѣста, зикѫнд: ѧлецї цїе трей четѫцї.

•Фаче кн дї Н҃. •Йѫ де ва лѹа Дмнѹль Дмнезѹль тѹ҃

---

•Ѳшр ад кд Сѣи ві к

•Нѹме ле ка

•Сѣи зї s Мадїи ні зї вКѡрн гї а

•Данїи гї хе

•Ѳшр ка кд Лѣцїи кд к Мадїи є лн

хотѫрѫле тѧле, прекѹмь сѫѹ жѹрѫть пѫрицїлѡр тѫї, шн҃ ѿри ва дѧ цїе Дмнѹль тѡть пѣмѣнтѹл, каре ѧдѫись пѫрицїлѡрь тѫї кѫль ва дѧ.

Ѳ҃. Де вей ѧскѹлта сѫ фѫчї тоате порѹнчиле ѧчѣстѣ, каре ле порѹнчесь ѐѹ цїе ѧсфцї, сѫ ѭбещї пре Дмнѹл Дмнезѹл тѹ҃, шн҃ сѫ оумблї пре тоате кѣиле лѹї ѧ тоате зилеле: вей май ѧдѫще цїе ѧкѫ трей четѫцї лѣнгѫ ѧчѣстѣ трей.

І҃. Шн҃ нѹ сѫва вѣрѧ сѣнце не винова҃ть ѧпѣмѣнтѹль, карель дѧ цїе Дмнѹль Дмнезѹл тѹ҃ сѫль мощенещї, шн҃ нѹва фи҃ ѧтрѹ тине винова҃ть сѣнцелѹї.

ІА҃. • Йѫ де ва фи҃ ѧтрѹ тине вре оуѫнь ѡмь, карале оуѫще пре де ѧпроапеле сѫѹ, шнѫль пѣнѫще пре ѐль, шн҃ сѫва скѹлѧ ѧсѹпра лѹї, шнѫ ва лови, шн҃ ва мѹрї, шн҃ ва фѹри ѧ вре ѡ четѫте де ѧчѣстѣ.

ІВ҃. Вѣрь примїте бътѫїї четѫцїї лѹї, шнѫ вѣрь лѹ пре ѐль де ѧколѡ, шнѫ вѣрь дѧ ѧ мѣнле рѹдениїлѡрь мѹртѹлѹї, шнѫль вѣрь ѡморѣ.

ІГ҃. Сѫ нѹѣ милостивѣск ѡкюль тѹ҃ спре ѐль, шн҃ вей кѹраци сѣнцеле чѣль не винова҃ть динь Їсраиль, шн҃ ва фи҃ бине цїе.

ІД҃. Сѫ нѹ мѹцї хотѫрѫле де ѧпроапелѹї, тѹ҃, каре лѣѹ пѹсь пѫрицїї тѫї ѧ мошїе, каре ѡвей мощенї ѧпѣмѣнтѹль, каре цїнь дѧ цїе Дмнѹль Дмнезѹль тѹ҃, ка сѫль мощенещї.

ІЕ҃. • Нѹва стѧ ѡ мартѹрїе сѫ мартѹрисѣск •Сѣи асѹпра вре оуѫнѹї ѡмь, ѡрї пентрѹ чѣ стрѣмбатѫтѣ, шн҃ ѡрї пентрѹ чѣ грешѣлѫ, шн҃ ѡрї пентрѹ чѣ пѫкать, карель ва пѫкатѹї. Ї҃ ѧгѹра ѧ доѹѡ мартѹрїї, шн҃ ѧгѹра ѧ трей мартѹрїї ва стѧ тѡть кѹвѣнтѹль.

ІС҃. Йѫ дева стѧ мартѹрїе не дрепть асѹпра вре оуѫнѹї ѡмь, ѡкрѣндѹл пре ѐл кѫлкѫторїю де лѣце.

ІЗ҃. Ѣмѣндоѹ ѡаменїї ѧтрѫ карїї ѣсте прїчѣ вшрь стѧ ѧнаинтѣ Дмнѹлѹї, шн҃ ѧнаинтѣ прѣѡцилѡрь, шн҃ ѧнаинтѣ жѹдекѫторїлѡрь, карїї вшрь фи҃ ѧ зилеле ѧчѣлѣ.

ІѲ҃. • Шн҃ вшрь чертѫ жѹдекѫторїї кѹ ѣмарѹнтѹль, шн҃ де вшрь ѧфлѧ, кѫ мартѹрїе стрѣмбѫ ѧѹ мартѹрисѣть, шн҃ кѹ не дрептѫте ѧѹ стѫть ѧ протива фрѫтелѹї сѫѹ.

КІ҃. Сѫї фѫчещї лѹї прекѹмь ѧѹ гѫндить ѐл сѫ фѫкѫ рѫѹ ѧсѹпра фрѫтелѹї сѫѹ, шн҃ вей рѫдѫкѫ рѫѹль динтрѫ вої.

КА҃. Шн҃ чел лѧлцї ѧѹкѫндь сѫ вшрь тѣме, шн҃ нѹ вшрь май ѧдѫще ѧфѫче май мѹлть ѧчѣсть лѹкрѹ рѫѹ ѧтрѫ вої.

КВ҃. Сѫ нѹѣ фѫкѫ милѫ ѡкюлѹї тѹ҃ де ѐль: • сѹфлѣть пентрѹ сѹфлѣть, ѡкю пентрѹ ѡкю, дѫинте пентрѹ дѫинте, мѫнѫ пентрѹ мѫнѫ, пичѡрь пентрѹ пичѡрь, прекѹмь ва фѫче чинева де ѧпроапелѹї сѫѹ, ѧшѣ вецї фѫче лѹї.

## К Й П Ѣ К.

Карїї трѣбѹ сѫ се трмїтѫ ѧкѫѣ ѧ врѣмѣ рѫзбоюлѹї: леџї кѹмь трѣбѹ сѫ се ѡшѣѣск: че лѣмне сѫ се тае спре зидїрѣ шанцѹлѹї ѧсѹпра четѫцїї ѣрѣме де рѫзбоїї.

Ѧ҃. Ръ кѫндь вей ѐшї ла рѫзбоїѡ ѧсѹпра врѫжмѫшїлѡрь тѹ҃, шн҃ вей ведѣ кай, шн҃ кълърецї, шн҃ нѳрѡдь май мѹлть де кѣть тине, сѫ нѹѣ тѣмї

тёмй дёёй, къ кЎ тине ёсте дмнЎль дмнезёЎль тЁЎ чёль те тЁЎ скось днь пямянтЎлй ёгиптЎлЎй.

ё. Шй ва фй кяндь те вей ёпропїа ла ватяе вениндь прёштЎль ва грй норюдЎлЎй, шй ва зиче катрх ёй.

ѓ. ЁЎзй Ісраиле вой мёрецй ёстезй ла ватяе ёсЎпра вражмашилюрь вощрй: съ нЎ слабёск ниима волстрх, нЎвх тёмецй, ничй вх спярїяцй, ничй вх ёвятецй дела фяца люрь.

д. Къ дмнЎль дмнезёЎль вострЎ мёрце ёнаинтё вострх кЎ вой, ка ёпрезЎнх кЎ вой съ ватх пре вражмяшій вощрй, шй съ вх мянтЎлёск пре вой.

є. Шй вюрь грй, шй картЎрарій катрх норюдь, зикяндь: * тють юмЎль, карёле ёЎ зидить кясх нолю, шй нЎ ёЎ ёчепЎть ё лякЎй ёгрёнса, съ мёргх, шй съ се ётолярх ёкяса съ, съ нЎ молрх ёразвой, шй ёлть юмь съ ёчепх ё лякЎй ёгрёнса. *Мак г 18

ѕ. Шй тють юмЎль, карёле ёЎ сядить бїе, шй нЎ сЎ веселит дни трёнса, съ мёргх, шй съ се ётолярх ла кяса съ, съ нЎ молрх ёразвой, шй ёлть юмь съ се веселёск днь трёнса.

з. Шй тють юмЎль, карёле шёЎ логодить шїе мЎяре, шй нЎ юЎ лЎять пре ё, съ мёргх, шй съсе ётолярх ёкяса съ, съ нЎ молрх ла развою, шй ёлть юмь съ ю ё пре ё.

и. Шй вюрь май ёдяюце картЎрарій ё грй катрх норюдь, шй вюрь зиче: * тють юмЎль чёль фрикось, шй слябь ла нимх, съ мёргх, шй съ се ётолярх ёкяса съ, ка съ нЎ ё фрикошёзе нимя фрателЎй сЎЎ, ка шй ёся. *Жѣде з г

ѳ. Шй ва фй дЎпх че вюрь ётета картЎрарій ё грй катрх норюдь, шй вюрь пЎне пре май мярій юцій ёнаинте повецЎйторй норюдЎлЎй.

і. Шй кяндь те вей ёпропїа ла бре ю четяте съ ю вяцй, май ёнаинте съ ю ёбій кЎ пяче.

ія. Де вюрь разпЎнде цїе чёле де пяче, шй вюрь дешкиде цїе, тють норюдЎла, карій съ вюр ёфля ётрёнса вюрь да бирь цїе, шй вюрь фй сЎпЎшй.

їа. Йрх де нЎ ва ёскЎлта де тине, шй ва фяче развою ёсЎпра тя съ шёхй ёпрежЎрЎла ёй.

їѕ. Нянх кяндь цїю ва да дмнЎль дмнезёЎль тЁЎ ёмяйнила тяле, шй съ оучизй тоятх пяртё варвятёск днь трёнса кЎ ёскЎцйнЎль сябїй.

їз. Йфярх де мЎёрй, шй де мярхх(а), шй тояте дюентоячеле, шй тояте, кяте вюрь фй ётетяте, шй тояте ябёрнле съ ле прадезй цїе, шй съ мячй тоятх прада вражмяшилюрь тяй, карё ю да цїе дмнЎль дмнезёЎль тЁЎ.

їи. Йшё съ фячеци кЎтояте четяцнле, карё сянть де пяртё де тине фоярте, шй нЎ сянт днь четяцнле нёмЎрнлюрь ячёстюра.

їѳ. Йрх днь четяцнле нёмЎрнлюрь ячёстюра, ял кярюра пямянть ял да цїе дмнЎль дмнезёЎль тЁЎ съль мощенёци. Съ нЎ лаши ЎЎ нимйка че сЎфлх.

кі. Ун кЎ янятемх сяй ёнатемнисци пре ёй, пре Хетеў, шй пре ёмореў, шй пре Хананиў, шй пре ферезеў, шй пре ёвеў, шй пре Іевусеў, шй пре Гергесеў, пре кЎмь ёЎ порЎнчить цїе дмнЎль дмнезёЎль тЁЎ.

кї. Ка съ нЎвх ёвецх пре вой ёфяче полте спЎркачЎнила люрь, кяре лёЎ фякЎть ёй дмнезЎйлюрь люрь, шй съ пякатЎници ёнаинтё дмнЎлЎй дмнезёЎлЎй вострЎ.

кіа. Йрх де вой шедё ё прежЎрЎла ере оуней четяцй зиле май мЎлте ватяндюй, ка съ ю май, съ нЎ стричи помій ёй, ничй съ нЎй съкЎрё ё ёй, чи днь помь съ мянчи, йрх пре ёль съ нЎль тай, кх помЎль чёль днь царинх нЎ ёсте ка юмЎл съ полте фЎци дела фяца тя, шй съ се ёскЎнх ё шёнць.

кѕ. Йрх лёминЎл, карёль цій, кх нЎ фяче рюдь вЎнь де мяникять, ячёла съль стричи, шй съль тай, шй съ зидёцй шёнць ёЎпра четяцій, карё фяче развой ёЎпра тя, пянх че съ ва дяцїе.

## КЙПЬ КЗ.

Дёцй пентрЎ чёль че съ ёфлх юморять: мЎярё роснть ё разеюй: пентрЎ фінль чёль ётяй нескЎть ячёй оуряте: пентрЎ фінль не ёскЎлятюрю, шй пентрЎ чёль че сЎ спинзЎрять при лёмнь.

Йрх де съ ва ёфля ёпямянтЎль, карёль дх цїе дмнЎль дмнезёЎль тЁЎ съль мощенёци, юмь юморять зякяндь ёкямнь, шй нЎсх цїе чине лЎ юморять.

ё. Вюр ёшй ватрянїй, шй жЎдекятюрїй тяй, шй вюрь мядЎра пянх ла четяцнле чёле днь прежЎрЎль чёлЎй юморять.

ѓ. Шй ва фй ватрянїй четяцїй чёїй май ёпроапе де чёль юморять вюрь лЎя ю вицё днь вячй, карё нЎ ёЎ лЎкрят, шй нЎ ёЎ трас ёжЎг.

д. Шй ватрянїй четяцїй ячёїй вюрь ёдЎче вицёшл ётрю вале фяпоась, карё нЎ сЎ лЎкрят, нячй сЎ сямянять, шй вюрь тял капЎль вицёлїй ёвале.

є. Шй съ вїе прёощїй Левицїй, пентрЎ кх пре ёй нЎ ялесь дмнЎль дмнезЎ съ стё ёнаинтё лЎй, шй съ вине кЎвинтёзе ётрЎ нЎмеле лЎй, шй днь гЎралюрь сява жЎдека тоятх причё, шй рана.

ѕ. Шй тощй ватрянїй четяцїй чёїй май ёпроапе де чёль юморять съ спёле мяннале пре капЎль вицёлїй чёїй тяте ёвале.

з. Шй разпЎнзиндь вюрь зиче: мянинле ноастре нЎ ёЎ вріять сянцеле ячёста, шй ошїй ношрй нЎ ёЎ вяздть.

и. Милостивь фій норюдЎлЎй тЁЎ Ісраиль, пре карёле лай ръскЎмпярать дмне днь пямянтЎль ёгиптЎлЎй, ка съ нЎ фіе сянце не винова ётрЎ норюдЎль тЁЎ Ісраиль, шй лисева ёрта люрь пякатЎль сянцелЎй.

ѳ. Йрх тЁЎ рядїка сянцеле чёль не винова днитрх вой, шй фх че ё вЎнь, шй плякть ёнаинтё дмнЎлЎй дмнезЎлЎй тЁЎ.

і. Йрх кяндь вей ёшй ла развою ёнаинтё вражмяшилюрь тяй, шій ва да пре ёй дмнЎль дмнезёЎ ё мянинле тяле, шій вей прада пре ёй.

ія. Шй

(а) ё алте вехїй съ ёфлх: ёфярх де мЎёрй, ш дерЎпцій.

АЇ. Шй ѧтрѫ чєй робицй вей ведѣ мѹ́ре
фрѹмо́сѫ ла фа́цѫ, шицй ва плѧ́ѹѣ, кѫ́ть сѫ
ѡ кай пре ѧ мѹ́ре цїе.

БЇ. Со вей бѣгѫ ѧ ка́са тѫ, шй вей фа́де ка́пѹл
ёй, шй вей тѫ ѹ́нгнле ёй.

ГЇ. Шй вей лѹ́ѫ дела ѧ хи́неле чєле де ро-
бїе, шй ва шедѣ ѧ ка́са тѫ, шй ва пла́нце пре
та́нтѫль сѫ́, шй пре мѹ́мѫса ѡ лѹ́нѫ де зи́ле,
шй дѹлѫ а́чєл вей ѧтрѫ ла ѧ, шй вей лѫкѹй кѫ
ѧ, шй ва фй цїе мѹ́ре.

ДЇ. Шй де нѫ ѡвей врѣ пре ѧ дѹпѫ а́чєл,
ѡ ла́сѫ сло́бодѫ, шй сѫ нѫ ѡ ви́нѫй пре а́рцинѫ
ни́чй сѫ те сажѣцй кѫ ѧ, пентрѹ кѫ ѡан сме-
ри́ть пре ѧ.

ЄЇ. Йрѫ де ва а́вѣ оу́нь ѡмь до́ѫ мѹ́ерй оу́на
ѭби́тѫ, йрѫ а́лта оу́рѫ́тѫ, шй вѫрь на́ще лѹ́й,
шй чѣ ѭби́тѫ, шй чѣ оу́рѫ́тѫ, шй фечиѹ́рѹль чєл
ѧтѫ́ю нѫскѹ́ть ва фй ал чєй оу́рѫ́тѫ.

ЅЇ. Шй ва фй ѧ зїѡа, ѧ ка́рѣ ва ѧпѫцй фй-
лѫ́рь сѫ́й а́вѣрѣ сѫ, нѹ́ва пѹ́тѣ сѫ фа́кѫ сѫ фїе
ѧтѫ́ю нѫскѹ́ть фечиѹ́рѹль чєй ѭби́тѫ, трекѫ́нд
кѫ ведѣрѣ пре фечиѹ́рѹл чєй оу́рѫ́тѫ, ка́рєле йѫстѫ
чєль ѧтѫ́ю нѫскѹ́ть.

Ѯїѳ. ЗЇ. Чй ѧтѫ́ю нѫскѹ́ть ва кѹно́ѫще пре фечиѹ-
рѹль чєй оу́рѫ́тѫ, шй ва да лѹ́й ѧдо́йть дйнь
по́ѫтѫ, кѫ́тѫ ва а́вѣ ёль, де врѣ́ме чє а́чєста
йѫстѫ пѫ́рга фй́лѫрь лѹ́й, шй лѹ́й сѫ кѹ́вйнь чє-
ле чє сѫ́нть а́ле чєлѹ́й ѧтѫ́ю нѫскѹ́ть.

ЙЇ. Йрѫ дева а́вѣ чи́нева фїю не а́скѹлътътѡ́рїю,
шй ѧдѫрѣ́пти́нкь, ка́рєле нѫ а́скѹлтѫ кѹвѫ́нтѹль
тѫтѫ́несѫ: шй кѹвѫ́нтѹль мѹ́мѫса, шй ёй ѧ
чєртѫ пре ёль: йрѫ ёль нѹ́й а́скѹлтѫ.

ДЇ. Сѫль при́нѫ тѫ́тѫль лѹ́й, шй мѹ́ма
лѹ́й, шй сѫ ско́ѫцѫ ѧнаи́нтѣ ватрѫ́нилѡшь че-
тѫ́цїй са́ле, шй ла по́ѫрта лѡкѹлѹ́й.

КЇ. Шй сѫ зи́нѫ катрѫ ватра́цїй четѫ́цїй са́-
ле: фїоль но́стрѹ а́чєста йѫстѫ не а́скѹлътътѡ́рїю,
шй ѧдѫрѣ́пти́нкь, шй нѫ а́скѹлтѫ кѹвѫ́нтѹль
но́стрѹ мѫнкътѡ́рїю, шй вецинь.

КА. Шй ла вѫрь оу́ни́де кѫ пѣ́три ватра́цїй чет-
ѫ́цїй лѹ́й, шй ва мѹ́рй. Шй вей ѫ́ндка пре чєлѫ́ѹ
дйнтрѫ вой: шй чєл лѫ́цй а́ѹзи́нд сѫ́вѫрь тѣ́ме.

КБ. Йрѫ де ва́фй чи́нева ѧпѫка́т, жѹдека́тѫ до
мо́ѫрте, шй ва мѹ́рй, шй ла вецѣ спѫнзѹ́рѫ пре лѣ́мн.

КГ. Сѫ нѫ ѫмѫ́ѣ престе но́ѫпте трѹ́пѹль лѹ́й
пре лѣ́мн, чй ѧ зїѡа а́чѣа сѫль ѧгропа́цй, де
вре́ме чє, ватестѫма́ть де а́мнезе́ѹ йѫстѫ пѫ́ть
чєль спѫнзѹра́ть пре лѣ́мн, шй сѫ нѫ спѹрка́цй
пѫмѫ́нтѹль, ка́рєль дѫ цїе а́мнѹль а́мнезе́ѹль
тѫ́ѹ сѫль мощенецй.

## К Ѧ П Ѫ КѢ.

Фа́пѫ ѣ́нѫ сѫе фа́кѫ кѫ лѫ́крѹль де ѧпро́ѫпелѹ́й: деспре
хи́нна а́лтѹ́й фе́лю: де кѹ́нєѹль а́фла́т: деспре нѹ́нѹна пѫ-
дѹ́лѹ́й: де а нѫ мєстѫ́нѫ лѫ́крѹ́й дескнанни́нте: деспре ка́рнле
хи́нѫ: де сѫ́мнѹль фечорїе: де пре кѹрїе: деспре чєм чє
ва а́вѣ ѧпрѹмна́ре трѹ́пєнѫ фарѫ де лѣ́ре, ѫнтѫ́ть, сѫ́ѹ ѧ
кѫ́мпѫ: сѫ нѫ а мѹ́ре тѫтѫ́несѫ.

Ѯ Ѳшїр кг а

Кѫ́ндь вє́зй бо́ѹль фра́телѹ́й тѫ́ѹ, сѫ́ѹ
ѡ́ѫла лѹ́й ратчи́ндь, сѫ нѫ́ле трє́ѹ
кѫ ведѣрѣ, чй сѫле а́ба́цй, шй сѫле
ѧторчй ла фра́телє тѫ́ѹ, шй сѫле
да́й лѹ́й.

КГ.

ЙЇ. Шй ва ѧдѹ́че а́сѹпра ёй кѹвѫ́нтѣ де ви-
нѹ́нть, шй ва грѫ́ нѹ́ме рѫ́ѹ, шй ва зи́че: ѧм
лѹа́ть мѹ́ре а́часта, шй ѧтрѫ́нд ёѹ ла дѫ́й-
са, нѫ ѧмь ѧфла́ть ла ѧ фечорїе.

ЄЇ. Шй лѹ́ндѹѡ пре ѧ тѫ́тѫль фетєй, шй
мѹ́мѫса, вѫрь ѧрѫта́ чєле де фечорїе а́ле фетєй
ѧнаи́нтѣ ватрѫ́нилѡшь ла по́ѫрта.

ЅЇ. Шй ва зи́че тѫ́тѫль фетєй катрѫ ватрѫ́-
ни: пре фа́та мѣ́ а́часта ѡамь да́ть мѹ́ре ѡмѹ-
лѹ́й а́чєстѹ́ѧ, шй ѡа́ѹ оу́рѫ́ть.

ЗЇ. Ѧкѹ́ма ёль пѹ́не а́сѹпра ёй кѹвѫ́нтѣ де
винѹ́нре, зи́кѫнд: на́мь ѧфла́ть ла фа́та тѫ фе-
чорїе, шй а́чєстѣ сѫ́нть сємнеле фечорїе́й фе-
тєй мєле, шй вѫрь десфа́че ха́нна ёй ѧнаи́нтѣ
ватрѫ́нилѡшь четѫ́цїй.

ЙЇ. Шй вѫрь лѹ́ѡѫ ватрѫ́нїй четѫ́цїй а́чєа пре
ѡмѹ́ль а́чєла, шй ла вѫрь педепсй.

ДЇ. Шй ла вѫрь гаоєй ѡ сѹ́нѫ де сй́кли, шй ле
вѫрь да тѫ́тѫлѹ́й фетєй, пентрѹ кѫ а́ѹ грѫ́нть
нѹ́ме рѫ́ѹ а́сѹпра фечоаре́й Ісраилтѣ́не, шй
фй лѹ́й мѹ́ре, шй нѹ́ва пѹ́тѣ сѫѡ гонѣ́сѫ пре
ѧ ѧ тоа́тѫ зи́ле́ле вїецїй са́ле.

КЇ. Йрѫ де ва фй а́деверѫ́ть кѹвѫ́нтѹль а́чє-
ста, шй нѫ сѫа́ ѧфла́ фечорїе ла фа́тѫ.

КА. Вѫрь ско́ѫтѣ пре фа́тѫ ла оу́шѣ кѫ́ѣй
тѫтѫ́несѫ, шй ѡамєнїй четѫ́цїй а́чєа ѡ вѫрь
оу́ни́де

оучи́де кꙋ пїе́трй, шй ва мꙋ́рй, пентрꙋ кѫ ѧ҃ꙋ фѫкꙋ́ть некꙋра́цїе ѧ҃трꙋ фи́їй лꙋй Їсраи́ль, шй ѧ҃ꙋ кꙋрви́ть ѧ҃каса пѫтѫне́сꙋ, шй вей ра́дика пре че́ль ра́ꙋ дин҃трѫ бо́й.

*Левіц к і Іоанн п є

кв. *Гй҃р де сава ѧ҃фла҃ ѡ҃мь дормйнд кꙋ мꙋ́ре, ка́ре а҃ре барба́ть, сай оучи́деци пре а҃мѫндо́й, Шй пре ѡ҃мꙋль че́ль че ѧ҃ꙋ дормйть кꙋ мꙋ́ре, шй пре мꙋ́ре, шй вей ра́дика пре че́ль ра́ꙋ дин҃ь Їсраи́ль.

кг. Гй҃р де сава ѧ҃фла҃ фа́нѫ фечо́арѫ логѡдйнѫ кꙋ барба́ть, шй ѧ҃флѫндꙋѡ пре а҃ ѡ҃мь ѧ҃пентѫ́те ва дормй кꙋ а҃.

кд. Вецй ско́ате пре а҃мѫндо́й ла по́арта пентѫцїй лю́рь, шй́й вецй оучи́де кꙋ пїе́трй сѫ мо́арѫ: пре фа́тѫ пентрꙋ кѫ нꙋ ѧ҃ꙋ стригат ѧ҃пентѫ́те, ѫ҃рѫ пре ѡ҃м пентрꙋ че ѧ҃ꙋ смери́ть мꙋ́ре де а҃про́апелꙋй, шй вей ра́дика пре че́л ра́ꙋ дин҃трѫ бо́й.

кє. Гй҃р дева ѧ҃фла҃ ѧ҃кѫмпь ѡ҃мꙋль пре фа́та че логѡдйнѫ, шй сѫлйндꙋѡ ва дормй кꙋ а҃, сѫ оучи́деци нꙋма́й пре че́ль че ѧ҃ꙋ дормйть кꙋ а҃.

кѕ. Гй҃р фе́тей сѫ нꙋй фа́чеци нимйка, кѫ нꙋ ѡ҃сте винова́ть мо́рцїй, кѫ прекꙋ́м вре оу҃нь ѡ҃мь сѫ скоа́ле ѧ҃сꙋра де а҃про́апелꙋй, шй́ла ѡ҃мо́арѫ, а҃ше ѡ҃сте лꙋкрꙋль а҃че́ста.

кз. Кѫ ѧ҃кѫмпь ѡ҃ꙋ ѧ҃фла́ть пре а҃: шй ѧ҃ꙋ стригать фа́та че логѡдйнѫ, шй нꙋ ѧ҃ꙋ фо́сть чи́не сай а҃жу́те.

кн. Гй҃р дева ѧ҃фла҃ чи́нева пре фа́та че фечо́арѫ, ка́ре нꙋ ѡ҃сте логѡдйнѫ, шй сплйндꙋѡ ва дормй кꙋ а҃, шй сава ѧ҃фла҃.

*Єшір кѳ si

кѳ. *Ѻмꙋль че́ль че ѧ҃ꙋ дормйть кꙋ а҃ ва да пѫтѫлꙋй фе́тей чи́чй зе́ей де дидра́хме де а҃рги́нть, шй а҃ ва фй лꙋй мꙋ́ре, пентрꙋ кѫ ѡ҃ꙋ смери́ть пре а҃, шй нꙋва пꙋне́ сѫѡ гонѣ́кѫ ѧ҃пто́ате зи́леле бїе́цїй са́ле.

л. Сѫ нꙋ а҃ ѡ҃мꙋль мꙋ́ре пѫтѫне́сꙋ, шй сѫ нꙋ деско́пере а҃копереме́нтꙋль пѫтѫне́сꙋ.

## К А П Ь Кг.

Дескопе́рй чей че трѣбꙋ сѫ ѡ҃пре́кѫ дела Бесе́рика лꙋй Дмнезе́ꙋ, сꙋ сай прїймѣ́кѫ: де не кꙋрацїа прим йспи́ть ѧ҃ ви́нь: де лѡ́к пентрꙋ ли́пса фр҃їй: де слꙋга фꙋри́ть: де пла́та кꙋрве́й: де а҃ нꙋ лꙋа́ кѫ́мѫтѫ дела фра́цй: дин҃трѫ фѫгадꙋи́нцꙋ де ві́а, шй де хо́лда де а҃про́апелꙋй.

а҃. Ѯ҃ нꙋ ѧ҃пре скопи́ть, нйчй фа́мень ѧ҃трꙋ а҃дꙋна́ре Дмнезе́ꙋ.

в҃. Сѫ нꙋ ѧ҃пре ка́реле ѡ҃сте нескꙋ́ть дин кꙋ́рвѫ ѧ҃трꙋ а҃дꙋна́ре Дмнезе́ꙋ.

*Немц гі а

г҃. *Сѫ нꙋ ѧ҃пре а҃мѫнтѣ́н, шй Моавнтѣ́н ѧ҃ꙋ а҃дꙋна́ре Дмнезе́ꙋ, шй пѫнѫ ла а҃л зе́челе нѣ́м сѫ нꙋ ѧ҃пре ѧ҃ Бесе́рика Дмнезе́ꙋ, шй пѫнѫ ѧ҃ вѣ́кь.

д҃. Пентрꙋ кѫ нꙋ а҃ꙋ е҃шйть ѧ҃найнтѣ́ бо́астре кꙋ пѫ́нне, шй кꙋ а҃пѫ ѧ҃ ка́ле, кѫнд а҃цй е҃шйт

*Нѫме кѳ е

бо́й дин҃ь Е҃гйпть, · шй пентрꙋ кѫ а҃ꙋ нѫмйть а҃сꙋра тѫ пре Балаа́мь фечѡ́рꙋль лꙋй Бе́ѡръ дин҃ь Месопѡтами́їм, ка сѫ те блѣстѣме.

е҃. Ѫй Дмнезе́ꙋль тѫ́ꙋ нꙋ а҃ꙋ врꙋт сѫ а҃скꙋ́ате пре Балаа́м, шй а҃ꙋ ѧ҃трѫ́с Дмнезе́ꙋль Дмнезе́ꙋль тѫ́ꙋ блѣстѣмꙋрйле ѧ҃ благословѣнїе, пентрꙋ кѫ тѣ́ꙋ ꙗ҃бйть пре тѝне Дмнезе́ꙋль Дмнезе́ꙋль тѫ́ꙋ.

ѕ. Сѫ нꙋ грѣ́ешй че́ле де пѫ́че лю́рь, шй че́ле де фолѡ́сь лю́рь, ѧ҃ пто́ате зи́леле тѫ́ле ѧ҃ вѣ́чй.

ѯ҃. Сѫ нꙋ оу҃ра́цй пре Їдꙋме́ꙋ, кѫ фра́теле тѫ́ꙋ ѡ҃сте, сѫ нꙋ оу҃ра́цй пре Е҃гйпте́нь, кѫ немѣ́рникь а҃й фо́сть ѧ҃пѫмѫнтꙋль Е҃гйптꙋлꙋй.

и҃. Фй҃їй чей че сѫ вꙋрь на́ше дин҃трѫ е҃й ѧ҃трѫ ла пре́нда́ре нѣ́мь вꙋрь ѧ҃трѫ ѧ҃трѫ а҃дꙋна́ре Дмнезе́ꙋ.

а҃. Гй҃р кѫнд вей е҃шй кꙋ ѡ҃сте а҃сꙋра вражма́шилѡрь тѫ́й, сѫ те ферецй де пѡ́ть лꙋкрꙋль ра́ꙋ.

в҃. Де ва фй ѧ҃трѫ тѝне ѡ҃мь, ка́реле сѫ нꙋ фіе кꙋра́ть де йспи́тѫ́ре ѧ҃ ви́нь чѣ де но́апте, а҃че́ла сѫ ѡ҃сть дин тѣ́вѫрѫ, шй сѫ нꙋ ѧ҃трѫ ѧ҃тѣ́вѫрѫ.

г҃. Шй де катрѫ сѣ́рѫ сѫ спѣ́ле трꙋпꙋле са́ꙋ кꙋ а҃пѫ, шй дꙋпѫ че ва а҃пꙋне со́ареле, сѫ ѧ҃трѫ ѧ҃тѣ́вѫрѫ.

д҃. Шй сѫ а҃й лѡ́кь а҃фа́рѫ де тѣ́вѫрѫ, шй а҃колѡ сѫ е҃шй а҃фа́рѫ.

е҃. Шй пꙋрꙋ́шь сѫ а҃й ла врѫ́ꙋль тѫ́ꙋ, шй кѫнд вей шеде́ а҃фа́рѫ сѫ са́пй кꙋ е҃ль, шй сѫ а҃копе́рй спꙋркꙋцꙋне́ тѫ.

ѕ҃. Кѫ Дмнезе́ꙋль Дмнезе́ꙋль тѫ́ꙋ оу҃мблѫ ѧ҃тѣ́вѫрѫ тѫ, ка сѫ те йзбавѣ́скѫ пре тѝне, шй сѫ дѣ́ пре вражма́шꙋ, тѫ́ꙋ ѧ҃мѫйнйле тѫ́ле динаи́нтѣ фецїй тѫ́ле: шй пентрꙋ а҃че́а сѫ фіе тѣ́вѫрѫ тѫ сфи́нтѫ, ка нꙋ ꙗ҃зи́нд ѧ҃трꙋ тѝне лꙋкрꙋ спꙋркать, сѫ се ѧ҃то́аркѫ де катрѫ тѝне.

з҃. Пре слꙋга че́ль че а҃ꙋ фꙋри́ть дела стѫпа́нꙋл сꙋ ла тѝне сѫ нꙋл да́й стѫпа́нꙋлꙋй сꙋ.

и҃. Ѫй сѫ лѫкꙋ́ѕкѫ кꙋ тѝне, ѧ҃трѫ бо́й сѫ лѫкꙋ́ѕкѫ оу҃нде́й ва плꙋ́ть лꙋй, шй сѫ нꙋл некажи́цй пре е҃ль.

ѳ҃. Сѫ нꙋ фіе кꙋрѫ́ дин҃ь фѣ́телє лꙋй Їсраи́л, шй сѫ нꙋ фіе кꙋрва́рю дин҃ь фй҃їй лꙋй Їсраи́л.

і҃. Сѫ нꙋ фіе вражнтоа́ре дин҃ь фѣ́телє лꙋй Їсраи́ль, шй сѫ нꙋ вражѣ́скѫ нйчй пентрꙋ ѡ҃ фѫгадꙋи́нцѫ дин҃ь фй҃їй лꙋй Їсраи́ль (а).

а҃. Сѫ нꙋ а҃дꙋчй пла́та кꙋрвѣ́й, шй прецꙋла кѫмелꙋй ѧ҃ каса Дмнезе́ꙋлꙋй Дмнезе́ꙋлꙋй тѫ́ꙋ, нйчй пентрꙋ ѡ҃ фѫгадꙋи́нцѫ: кѫ а҃мѫндо́ѡ а҃чѣ́стѣ сфи́нт оу҃ржꙋне́ ѧ҃найнтѣ́ Дмнезе́ꙋлꙋй Дмнезе́ꙋлꙋй тѫ́ꙋ.

к҃. Сѫ нꙋ ма́й кѫ́мѫтѫ дела фра́теле тѫ́ꙋ, кѫ́мѫтѫ де а҃рꙋнѝть, сꙋ кѫ́мѫтѫ де бꙋка́тѣ, сꙋ кѫ́мѫтѫ де тѡ́ть лꙋкрꙋль, кꙋ ка́рель вей ѧ҃прꙋмꙋтѫ.

ка. Дела́ че́ль стрѫ́нь сѫ ма́й кѫ́мѫтѫ, дела́ фра́теле тѫ́ꙋ сѫ нꙋ ма́й кѫ́мѫтѫ, кѫ сѫ те благословѣ́скѫ Дмнезе́ꙋль Дмнезе́ꙋль тѫ́ꙋ ѧ҃трѫ то́атє лꙋкрꙋрйле тѫ́ле пре пѫмѫнтꙋль ѧ҃трѫ ка́ре ѧ҃трй сѫл мошенѣ́цй.

кѳ. Гй҃р де те вей лега́ кꙋ фѫгадꙋи́нцѫ Дмнезе́ꙋлꙋй Дмнезе́ꙋлꙋй тѫ́ꙋ, сѫ нꙋ ѧ҃тарзїй а҃ плани́, кѫ чѫмнд ва че́ре Дмнезе́ꙋль Дмнезе́ꙋль тѫ́ꙋ дела тѝне, шй ва фй цїе пѫка́ть.

кі. Гй҃р де нꙋ вей вре́ сѫ фѫгадꙋе́цй, нꙋ ва фй цїе пѫка́ть.

ка. Ѫ҃ле че е҃сть пѫнь бꙋзеле тѫ́ле сале пѫзꙋ́цй, шй сале фа́чй, прекꙋ́м тѣ́й фѫгадꙋи́нт Дмнезе́ꙋлꙋй Дмнезе́ꙋлꙋй тѫ́ꙋ, да́рꙋль, ка́ре лаꙋ грѫи́ть гꙋра тѫ.

кє. Гй҃р де вей ѧ҃трѫ ѧ҃ хо́лда де а҃про́апелꙋй тѫ́ꙋ, а҃дꙋна́ кꙋ мѫ́йнйле тѫ́ле спи́че: ѡ҃р сѣ́черѣ сѫ нꙋ ѡ҃ ва́цй ѧ҃ хо́лда де а҃про́апелꙋй тѫ́ꙋ.

кѕ. Гй҃р де вей ѧ҃трѫ ѧ҃ ві́а де а҃про́апелꙋй тѫ́ꙋ, мѫ́нкѫ стрꙋгꙋрй пѫнѫ че сѫ ва сѫпꙋра́ сꙋфлепꙋль тѫ́ꙋ: ѡ҃р ѧ҃ва́сь сѫ нꙋ ва́цй.

ні. (а) ѧ҃ оу҃нсл : стихꙋль ні. нꙋ ѡ҃сте.

## КЙПЬКА.

Съ ѓгѣдѣ съ и дѣ мѣ́рїй ка́рте де слобозѝніе: де-
пре залогѣ́ль сѫра́кѣлѣй: депре плата лѣкрътѫ́рилѣй:
съ нѣ́ моа́рѣ пърѝнцїй пентрѣ́ фїй, нѝчй фїй пентрѣ́ пъ-
рѝнцй: депре жѣдика́та немѣ́рникѣлѣй, шй а сѫра́кѣлѣй:
рѣмъшѝцеле съчерѝшѣлѣй, шй а кѣлѣ́шѣлѣй вїй съ и ла́съ
сѫра́тлашѣ.

Шадие ла Марку ї а

Ѫ́рѣ дешва лѣ́а чѝнева мѣ́а́ре, шй ба лакѣ́й кѣ а, шй ба фй де нѣ́ба
а́фла́ хаѣ́ ѓнаѝнтѣ лѣ́й, пентрѣ́ къ а́ѣ́ а́фла́т ѓтрѣ́ а лѣ́крѣ́ оу́рѣ́т, съй
сѝрїе е́й ка́рте де деспъца́нїе, шй съ ѡ́ дѣ́ ѓмѫ́нилае е́й, шй съ ѡ́ слобо́аѣ пре а дин ка́са са.

Б. Шй а дѣ́кѝндѣ́съ съ ба пѫ́тѣ́ мърита́ дѫ-
нъ а́лтъ бърба́т.

Г. Шй де ѡ́ба оу́рѣ́ пре а шй бърба́тѣ́ль че́ль
маѝ де пре оу́рмъ. Съй сѝрїе шй а́ѣ́ста ка́рте
де деспъца́нїе, шй съ ѡ́ дѣ́ ѓмѫ́нилае е́й, шй
съ ѡ́ слобо́аѣ динь ка́са са: са́ѫ де ба мѣ́рй
бърба́тѣ́ль че́ль де пре оу́рмъ, ка́реле ѡ́а́ѫ лѣ́а́т
пре а мѣ́а́ре шїе.

Д. Бърба́тѣ́ль че́ль динь пъ́кю, ка́реле ѡ́а́ѫ
слобозѝнѣ́ть пре а, нѣ́ба пѫ́тѣ́ съ се ѓтоа́рка,
шй съ ѡ́ а пре а пъ́ршѝ мѣ́а́ре шїе, дѫпъ че са́ѫ
пънгърѝнѣ́ть а, къ оу́рѣ́чѫне ма́сте ѓнаѝнтѣ́ Дм̃-
нѣ́лѣй Дм̃незе́ѫлѣй тса́ѫ: шй съ нѣ́ спъра́цй
нъмѫ́нтѫль, ка́ре Дм̃нѣ́ль Дм̃незе́ѫль бо́стрѫ ѓла
дѣ́ бо́ла́ѡ сѣль мощенѝцй.

Е. Де съ ба ѓсѫра́ чѝнева де кърѫ́ндь, съ нѣ́
ма́съ ла разбо́ю, шй кѫ нѝчй оу́нь лѣ́крѫ съ нѣ́-
съ ѓгрешѫ́хе, скѫ́тѝнть съ фїе ѓка́та са, оу́нь
а́нь съ весела́ѣ́ пре мѣ́а́рѣ́ са, ка́рѣ́ ѡ́а́ѫ лѣ́а́т.

Ѕ. Съ нѣ́ ма́й Залогь мо́ара, нѝчй пїе́трѝле
мо́рїй, къ сѫ́флетѫль Залоцѣ́ше а́ѣ́ста.

Ѯ. Ѩ́рѣ де съ ба а́фла́ ѡ́мь динь фїй лѣ́й
Їсраи́л, ка́реле фѫ́рѣ сѫ́флеть динтрѣ фра́цїй съй,
шй ла сна́й, шй ла ви́нде, съ моа́рѣ фѫ́рѫль а-
ѣ́ла, шй рѫдика́цй пре че́ль рѫ́ѫ динтрѣ во́й.

И. Ѩ́цй ви́не а́мѝнте ла ра́на лѣ́рїй, пъзѣ́ше
фо́арте, ка съ фа́чй дѫпъ то́а́тѫ лѣ́цѣ, ка́рѣ́
ѡ ѳ́ѫрь спѫ́не во́ла́ѡ прѣѡцїй Левѝцїй: а́ѣ́цй гри-
жа съ фа́чецй пре кѫ́мь а́мь порѫнчѝть во́ла́ѡ.

«Нѫмеї ї

К. «А́дѫцй а́мѝнте, ка́те а́ѫ фъкѫ́ть Дм̃-
нѫль Дм̃незе́ѫль тса́ѫ Мар їа́мей пре ка́ле, кѫ́нд
а́цй е́шѝть динь Е́гѝпть.

ї. Ѩ́рѣ де а́й дѣторїе ла де а́про́апеле тса́ѫ, ѡ́рй
че дѣторїе, съ нѣ́ ѓтрй ѓ ка́са лѫ́й съй ма́й Залѡг.

•Ѳшпре ѡ ка

І́а́. • А́фа́ѣ съ ста́й, шй ѡ́мѫл, ка́релецй ма́сте
дѣтѡрю, е́л ѓцй ба а́дѫче цїе Залѡгь а́фа́ѣ.

ІВ. Ѩ́рѣ де ба фй ѡ́мѫл сѫра́кь, съ нѣ́ цїй
ла чѝне преете ноапте Залогѫль лѫ́й.

ІГ. Ѵй кѫ а́пѫсѫль Со́арелѫй съй ѓтѡрй Зал-
ѡгѫль лѫ́й, ка съ до́армъ ѓ хаѝна са, шй съ
те ви́не кѫвинтѣ́хе, шй съ фїе цїе милостенѣ́е
ѓнаѝнтѣ Дм̃нѫлѫй Дм̃незе́ѫлѫй тса́ѫ.

•Анїц аї гї Тшаїа а еї

І́Д. • Съ нѣ́ цїй пла́та че́лѫй сѫра́кь, шй а-
че́лѫй липсѝть динтрѣ фра́цїй тса́й, са́ѫ а не-
мѣ́рникѫлѫй, ка́реле лакѫ́ше ѓчетъцнле тса́ле.

ІЕ. Ѵй ѓтра че́лшй зй съй да́й пла́та лѫ́й ѓ-
наѝнте де че а́пѫне со́ареле, де врѣ́ме че ма́сте сѫ-
ра́к, шй ѓтрѫ а́ѣ́а а́ре нъдѣ́ѫде, къ съ нѣ́ стрѣ́-
це катрѣ Дм̃нѫль а́сѫпра тса, шй вей а́вѣ́ пъка́ть





ІЗ. • Съ нѫ́ моа́рѣ пърѝнцїй пентрѫ́ фїй, нѝ- •Дѫпъ
чй фїй съ нѫ́ моа́рѣ пентрѫ́ пърѝнцй: чй фїеще дї з
ка́реле пентрѫ́ пъка́тѫль са́ѫ съ моа́рѣ. вПарал
ке а
ІЇ. Съ нѫ́ стрѣ́мбй жѫдека́та немѣ́рникѫ- їзкѝн
лѫ́й, шй а сѫра́кѫлѫй, шй а ба́дѫбей, шй ха́йна ній к
ба́дѫбей съ нѫ́ѡ ма́й Залѡгь.

ІЇ. Ѵ́нцй а́дѡ а́мѝнте, ка ро́бь а́й фо́сть ѓ-
пѣмѫ́нтѫль Е́гѝптѫлѫй, шй пѣ́ѫ ско́сь Дм̃нѫль
Дм̃незе́ѫль тса́ѫ де а́колѡ: пентрѫ а́ѣ́ацй по-
рѫнче́ск цїе, ка съ фа́чй лѫ́крѫль а́ѣ́ста.

ІЇ. Ка́нд бей съчера́ сечерѝшѫль тса́ѫ ѓца́р-
на тса, шй бей оу́нта вре оу́нь сно́пь ѓца́рна
тса, съ нѫ́те ѓто́рчй сѣль ма́й, чй съ фїе а́сара́-
кѫлѫй, шй а немѣ́рникѫлѫй, шй а сѝрїма́нѫлѫй,
шй а ба́дѫбей, ка съ пе благослове́ск Дм̃нѫль
Дм̃незе́ѫль тса́ѫ ѓтрѫ то́а́тѣ лѫ́крѫ́рилае мѫ́нѝ-
лѡрь тса́ле.

К. Шй ка́нд бей кѫлѣ́це маланѝеле, съ нѫ́
те ѓто́рчй а а́дѫна че́ле че рѣмѫ́нь пре оу́рма тса,
чй вѡрь фй а́ле че́лѫй немѣ́рникь, шй а́ле че́лѫй
съра́кь, шй а́ле ба́дѫбей.

КА. Шй ка́нд бей кѫлѣ́це вїа тса, съ нѫ́ кѫлѣ́цй
а́дѡлѡ ѡ́ѳрь че рѣмѫ́не пре оу́рма тса: чй съ фїе а́ѣ́-
лѫй немѣ́рник, шй а́ѣ́лѫй съра́к, шй а ба́дѫбей.

КВ. Шѝцй а́дѡ а́мѝнте, кѫм ка а́й фо́сть ро́б
ѓпѣмѫ́нтѫль Е́гѝптѫлѫй, пентрѫ а́ѣ́ацй порѫн-
че́ск е́ѫ цїе а́сатазй, ка съ фа́чй кѫвѫ́нтѫль а́ѣ́ста.

## КА́ПЬ КЄ.

Жѫдекатѡ́рїй съ жѫдеч дрепть: кѫм съи педѣ́ѣнк чѣль
вишѡвать, съ нѫ́ѣ лѣ́це гѫра во́лѫй че трѣ́рь. Съи ра-
дине съмѫ́нцъ фрателѫй. педѣ́пса мѣ́рїй, ка́рѣ ва прѝнде
де бо́ше: ѓ фонцй, шй ѓ магѫрй съ нѫ́ѣ фа́нъ стрѣмбатате: Ѣмалинь съи стѫнгъ де сѫпть чѣрй.

Ѧ́рѣ де съва фа́че прѝне ѓтрѣ ѡ́амений, •аКѡр
шй вѡрь вени ла жѫдека́тъ, жѫдека- аї кд
тѡ́рїй вѡрь жѫдека́ пре е́й, шй пре
че́ль дре́пть ѓль вѡрь вести дре́пть,
ма́рѣ пре че́ль винова́ть ѓл вѡрь ѡ́скндй.

Б. Шй де ба́фй вре́дник де бата́е че́л винова́ть,
вѡрь порѫнчй жѫдекатѡ́рїй съл кѫ́ле, шй съль
ба́тъ ѓнаѝнтѣ лѡ́рь дѫпъ мѣ́сѫра ви́неї лѫ́й.

Г. • Кѫ нѫ́мѣрь па́трѫ зе́ѣй съль ба́тъ пре е́л, •аКѡр
ма́рѣ маѝ мѫ́лте съ нѫ́ ада́ѡгъ, ма́рѣ де вѡрь ада́ѡре аї кд
ал ба́те пре е́ль маѝ мѫ́лте лоантѫ́рй де ка́ть а́ѣ́-
ста́, съва фа́че оу́рѣ́ть фра́теле тса́ѫ ѓнаѝнтѣ тса.

Д. • Съ нѫ́ лѣ́цй гѫра во́лѫй, ка́ре трїе́рь. •аКѡр
д д

Е. Ѩ́рѣ де вѡрь лакѫ́й фра́цїй ѓтрѫ́нь лѡ́къ, аТѡм
шй ва мѫрй оу́нѫль динь тржѝшїй, шй съмѫ́нцъ е ній
нѫ́ а́ѫ рѣмась дела е́ль: мѫ́а́рѣ че́лѫй мо́рть съ Мадїѡ
нѫ́съ мърѝнте дѫпъ бърба́ть динь а́фа́ѣ, фра́теле ї ї
бърба́тѫлѫй е́й ба ѓтра ла а, шй ѡ́ба лѫ́а шїешй Лѫ́ка
мѫ́а́ре, шй ба лакѫ́й ѓпрѣ́нъ кѫ дѫ́нса. ї з

Ѕ. Шй прѫ́нкѫль ка́реле съва на́ше съва кїе-
ма́ пре нѫ́меле че́лѫй че а́ѫ мърѝнть, шй нѫ́съва
стѫ́нце нѫ́меле лѫ́й динь Їсраи́ль.

Ѯ. Ѩ́рѣ де нѫ́ба врѣ ѡ́мѫль • съ а́ пре мѫ́а́рѣ •Рѫдь
фра́телѫй са́ѫ, съсе сѫ́е мѫ́а́рѣ ла по́ар тѣ ла бъ- д з
тржѝй, шй съ зѝкъ: • фра́теле бърба́тѫлѫй мїе́ѫ •Рѫдь
нѫ́ба съ рѫдйче нѫ́меле фра́телѫй са́ѫ ѓ Їсраи́ла, д е
шй нѫ́ маѫ́ брѫ́ть фра́теле бърба́тѫлѫй мїе́ѫ.

И. Шй́ль кѡрь кїема́ пре е́ль батржѝй четъ́-
цїй а́ѣ́їа, шй вѡрь грѣ́н лѫ́й: ма́рѣ дева ста́ е́л,

шй ба

шѝ ва зи́че: нѹ вре́ѹ сѫ́ш нѣ́ѹ пре а̀.

д̃. Ба бенй мѹ́ре фра́телѹй сѣ́ѹ ла ѥ̃ль ѧ̀наи́нтѣ бътрѣ́нилшорь, шѝла ва дескѹ́лца̀ де оу́нь пичю́рь, шѝ ва скѹ́пй ѧ̀ фа́ца лѹ́й, шѝ ва зи́че: а̂шѣ́ сѣва фа́че ѿмѹлѹ́й, ка́реле нѹ́ва зндй ка́са фра́телѹй сѣ́ѹ ѧ̀ Їсраи́ль.

ї. Шѝ сѣва кїема̀ нѹ́меле лѹ́й ѧ̀ Їсраи́ль: ка́ва че́лѹй дескѹ́лца́ть де оу́нь пичю́рь.

а̃ї. Йѣ́рх де сѫ сфъдѣ́ска до́й ѿаменй оу́нѹль кѹ а̃лтѹль, ѿмь кѹ фра́теле сѣ́ѹ, шѝ ва бенй мѹ́ре оу́нѹм динь трѣ́ншїй, сѫ скоа́цѫ пре бърба́тѹль сѣ́ѹ динь мѣ́на че́лѹй чель ба́те, шѝ ѧ̀тинзѣ́нд мѣ́на сѫ ѧ̀лва прѝнде де бо́аше.

б̃ї. Сѫй та́й мѣ́на ѥ̃й, шѝ сѫ нѹ́сѫ фа́кѫ мила́ ѿкюлѹ́й тѣ́ѹ де а̀.

г̃ї. Сѫ нѹ́ фіе ѧ̀ са́кѹль тѣ́ѹ кѹ́мпѣнѫ, шѝ кѹ́мпѣнѫ ма́ре, шѝ ми́кѫ.

д̃ї. Сѫ нѹ́ фіе ѧ̀ ка́са тѫ̀ мѣ́ѹрѫ, шѝ мѣ́ѹрѫ ма́ре, шѝ ми́кѫ.

ѥ̃ї. Пѹ́нть а̂дезвра́ть, шѝ дрѣ́пть сѫ а̃й, шѝ мѣ́ѹрѫ а̂дезвра́тѫ, шѝ дрѣ́пть сѫ а̃й, ка сѫ трѣ́ѣй зи́ле мѹ́ате пре пѣмѣ́нтѹль, ка́ре дм̃нѹль дм̃незе́ѹль тѣ́ѹ ѧ̀ль дѫ̀ цїе сѫл мощенѣ́й.

ѕ̃ї. Къ оу́рѣчѹне ѣ́сте ѧ̀наи́нтѣ дм̃нѹлѹ́й дм̃незе́ѹлѹй тѣ́ѹ пѹ́ть че́ль че фа́че а̂чѣ́стѣ, шѝ пѹ́ть че́ль че фа́че недрепта́те.

з̃ї. * Ắдѹцй а̂мѝнте, къ́те цаѹ́ фкѹ́ть цїе Ămалѝкь пре ка́ле, кѣ́нд ѥ̃шѣ́й тѹ́ динь пѣмѣ́нтѹль ѥ̃ги́птѹлѹй. *Ешире зи и

и̃ї. Кѹ́мь сѣ́ѹ скѹла́ть ѧ̀ проти́ва тѫ̀ ѧ̀ ка́ле, шѝ а̂ѹ тѣ́мѣть коада́ тѣ́берїй та́ле пре че́й ѿстени́ци, ка́рїй ѣ̂ра̀ динапо́ѫ тѫ̀, кѣ́нд ѣ̂ра́й тѹ́ флѣмѣ́нд, шѝ ѿстени́ть, шѝ нѹ́ сѣ́ѹ тѣмѹ́т де дм̃нѹль дм̃незе́ѹ.

ѳ̃ї. Шѝ ва фй кѣ́нд ѧ̀цй ва да̀ дм̃нѹль дм̃незе́ѹль тѣ́ѹ ѿдѣ́хнѫ де кѫтрѫ тѹ́цй вражма́шїй тѣ́й че́й де прінь прецѹ́рѹль тѣ́ѹ ѧ̀пѣмѣ́нтѹль, ка́ре дм̃нѹль дм̃незе́ѹль тѣ́ѹ ѧ̀ль дѫ̀ цїе сѫл мощенѣ́й, сѫ стѧ́цй нѹ́меле лѹ́й Ămалѝкь де сѹ́пть Ге́рю, шѝ сѫ нѹ́ оу́ѣцй.

## К Ă П Ъ КЗ.

Па́рга шѝ зачѹ́ла оу́нде, шѝ кѹ́й сѫ ѣ́дѣ, шѝ кѹ че фо́рмѫ де кѹ́бѣнте.

ẮЙ дѹпѫ че бей ѧ̀тра̀ ѧ̀пѣмѣ́нтѹль, ка́рель дѫ̀ цїе дм̃нѹл дм̃незе́ѹль тѣ́ѹ сѫл ѧ̀па́рцй кѹ со́лрте, шѝ сѫл мощенѣ́й, шѝ сѫ лѣкѹ́ѣй ѧ̀трѧ́нсл.

б̃. Сѫ а̃й динь па́рга ро́дѹрнашорь пѣмѣ́нтѹлѹй тѣ́ѹ, ка́рел дѫ̀ цїе дм̃нѹль дм̃незе́ѹль тѣ́ѹ, шѝ сѫ ба́цй ѧ̀трѣ̀ ко́шинцѫ, шѝ сѫ ме́рцй ѧ̀лѹ́кл, ка́рел ва а̂лѣ́це дм̃нѹль дм̃незе́ѹл тѣ́ѹ, ка сѫ се кїа́ме нѹ́меле лѹ́й а̂колѡ̀.

г̃. Шѝ бей мѣ́рце ла пре́ѡтѹль, ка́реле ва фй ѧ̀ зи́леле а̂чѣ́лѣ, шѝ бей грѧ́й кѫтрѫ дѧ́нсль: мартѹрисе́ск а̃стахй дм̃нѹлѹй дм̃незе́ѹлѹй мїе́ѹ, къ а̂мь ѧ̀тра́ть ѧ̀ пѣмѣ́нтѹль, пентрѹ ка́ре сѣ́ѹ жѹ́дать дм̃нѹль пърѝнцилшорь но́шрй сѫл дѣ́ но́лѡ.

д̃. Шѝ ва лѣ̀ пре́ѡтѹль ко́шница динь мѧ́нилле та́ле, шѝ ѡ̀ ва пѹ́не ѧ̀наи́нтѣ жертвени́кѹлѹй дм̃нѹлѹй дм̃незе́ѹлѹй тѣ́ѹ.

ѥ̃. Шѝ распѹнзѣ́нд бей зи́че ѧ̀наи́нтѣ дм̃нѹлѹй дм̃незе́ѹлѹй тѣ́ѹ: сѷрїа́ѡѹ пърасѝть

тѧ́тель мїе́ѹ, шѝ сѣ́ѹ погорѣ́ть ѧ̀ ѥ̃ги́пть кѹ пѹцини́й ѿаменй, шѝ а̂ѹ немерни́чѣть а̂колѡ̀, шѝ сѣ́ѹ фкѹ́ть а̂колѡ̀ нѣ́мь ма́ре, шѝ мѹлци́ме мѹ́ате.

ѕ̃. Шѝ нѣ́ѹ накажи́ть пре но́й ѥ̃гипте́нїй, шѝ нѣ́ѹ смери́ть пре но́й, шѝ а̂ѹ пѹ́сь преете но́й лѹ́кърй грѣ́ле.

з̃. Шѝ а̂мь стригѧ́ть кѫтрѫ дм̃нѹль дм̃незе́ѹль пърѝнцилшорь но́шрй, шѝ а̂ѹ а̂ѹзѣ́ть дм̃нѹль гла́сѹль но́стрѹ, шѝ а̂ѹ ѣзѣ́ть смерѣ́ѣ но́стрѫ, ѡ̀стенѣ́ла но́стрѫ, шѝ накази́л но́стрѹ.

и̃. Шѝ нѣ́ѹ ско́сь пре но́й дм̃нѹль динь ѥ̃ги́пть, ѣ̀шй кѹ пѹтере́ сѫ чѣ́ ма́ре, шѝ кѹ мѧ́нѫ та́ре, шѝ кѹ бра́ць ѧ̀на́ть, шѝ кѹ беде́рй ма́рй, шѝ кѹ сѣ́мне, шѝ кѹ мини́й.

д̃. Шѝ нѣ́ѹ а̂дѹ́сь пре но́й ла лѹ́кѹль а̂че́ста, шѝ нѣ́ѹ да́ть но́лѡ пѣмѧ́нтѹль а̂че́ста, пѣмѧ́нтѹль, ка́ре кѹ́рце ла́пте, шѝ мїа́ре.

ї. Шѝ а̂кѹ́мь та́тѫ а̂мь а̂дѹ́сь пъ́рга ро́дѹрнашорь пѣмѧ́нтѹлѹй, ка́ре милаи́ да́ть мїе дм̃не, а̂ пѣмѧ́нтѹлѹй, ка́ре кѹ́рце ла́пте, шѝ мїа́ре, шѝ ѡ̀ бей лѣ̀ ѧ̀наи́нтѣ дм̃нѹлѹй дм̃незе́ѹлѹй тѣ́ѹ, шѝ те бей ѧ̀кина̀ а̂колѡ̀ дм̃нѹлѹй дм̃незе́ѹлѹй тѣ́ѹ.

а̃ї. Шѝ те весели́ще кѹ тоа́те вѹнѣтѧ́циле, ка́ре цѣ́ѹ да́ть дм̃нѹль дм̃незе́ѹль тѣ́ѹ цїе, шѝ ка́сій та́ле, тѣ, шѝ Левѝтѹль, шѝ немерни́кѹль че́ль динтрѹ тѝне.

б̃ї. Йѣ́рх де́ка бей плнй а̀ да тоа́те зачѹ́ле ро́дѹрнашорь та́ле, ѧ̀ а̂нѹль а̂ль трѣ́ле: а̂дѹ́ѡѹ зачѹ́ла сѣ ѡ̀ да́й Левѝтѹлѹй, шѝ немѣ́рникѹлѹй, шѝ сърако́лѹй, шѝ вѣ́дувей, дѹпѫ тоа́те порѹ́нчиле та́ле: ка́ре лѣ́й порѹ́нчѝть мїе, нѹ́ а̂м калка́т порѹ́нка та, шѝ нѹ́ ѡ̃ам оу́нтат.

г̃ї. Шѝ нѹ́ а̂мь мѧ́нка́ть ѧ̀трѹ пѧ́нсѹль мїе́ѹ динь трѧ́нселе, нѹ́ а̂м кїелтѹ́ѝть динь трѧ́нселе ла лѹ́крѹ не кѹра́ть, нѹ́ а̂мь да́ть динь трѧ́нселе мо́ртѹлѹй, а̂мь а̂скѹлта́ть гла́сѹль дм̃нѹлѹй дм̃незе́ѹлѹй мїе́ѹ, а̂мь фкѹ́ть дѹпѫ кѹм мїа́й порѹ́нчѝть мїе.

д̃ї. Кѣ́нд динь ка́са тѫ̀ чѣ́ сфн̃тѫ, динь Ге́рю, шѝ благословѣ́ще пре норѡ́дѹль тѣ́ѹ Їсраи́ль, шѝ пѣмѧ́нтѹль, ка́ре лан да́ть лѡ́рь, пре кѹ́мь тѣ́й жѹра́ть пърѝнцилшорь но́шрй сѫ не да́й но́лѡ пѣмѧ́нть, ка́ре кѹ́рце ла́пте, шѝ мїа́ре.

ѕ̃ї. А̀ зѣ́ла а̂чѣ́ста а̂ѹ порѹ́нчѝть дм̃нѹль дм̃незе́ѹль тѣ́ѹ цїе сѫ фа́чй тоа́те ѧ̀дрепта́рнле а̂чѣ́стѣ, шѝ жѹдека́цнле, шѝ сѫле пѧ́хицй, шѝ сѫ ле фа́ецй динь тоа́тѫ ѥ̃ѝнма бо́астрѫ, шѝ динь тѡ́ть сѹфлетѹль бо́астрѹ.

з̃ї. Пре дм̃незе́ѹ а̃й а̂ле́сь а̃стахй сѫцй фіе а̂л тѹ́ѹ дм̃незе́ѹ, шѝ сѫ оу́мблй пре кѣ́нле лѹ́й, шѝ сѫ пѧ́хѣцй ѧ̀дрепта́рнле, шѝ порѹ́нчнле, шѝ жѹдека́цнле лѹ́й, шѝ сѫ а̂скѹлцй гла́сѹль лѹ́й.

и̃ї. Шѝ дм̃нѹль тѣ́ѹ а̂ле́сь пре тѝне а̃стахй, сѫй фій лѹ́й норѡ́дь а̂ле́сь, прекѹ́мь а̂ѹзѝсь цїе: ка сѫ пѧ́хѣцй порѹ́нчнле лѹ́й.

д̃ї. Шѝ сѫ фій тѣ̀ май пре сѹ́сь де кѣ́ть тоа́те

дте нємꙋрнле, прекꙋмъ тєꙋ факꙋть пре тине нꙋмѝть, ши лꙋдáть, ши мăрѝть, ка сă фiи тꙋ норю́дъ сфи̑ть Дмнꙋлꙋи Дмнезеꙋлꙋи тáꙋ, пре кꙋмъ âꙋ грѝть.

## КАПЪ КЗ.

Трикѝнд Iорда́нꙋль съ фáкъ wлтáрю де пiе́трѝ, ши âпiе́трнле âчéлѣ сăи скрiе́лѣ: â благословѣнiи дрiпцiлор, ши âблестемꙋлꙋи недрiпцiлорь лѣ, ши фóрма.

АЙ âꙋ порꙋнчѝт Мои̑сѣ, ши вътрѝнiи лꙋи Iсраи́ль норю́дꙋлꙋи, зикѝнд: пъзѝцiи тóате порꙋнчиле âчéстѣ, кă те порꙋнéскь є̑ꙋ âстъзи́ болю̑.

Б. Ши ва фи âзíуа, кáрѣ вецi трéче Iорда́нꙋль âпъмѝнтꙋль, кáре Дмнꙋль Дмнезéꙋль тáꙋ âль дъ цíе, шѝцi пꙋне цíе пiе́трѝ мари, ши ле липéще кꙋ вáрь.

Г. Ши съ скрiи́ пре пiе́трнле âчéлѣ тóате кꙋвѝнтеле лéцiи âчéщiа дꙋпъ че вей трéче Iорда́нꙋль, кѝнд вей âтрă âпъмѝнтꙋль, кáрель дъ цíе Дмнꙋль Дмнезéꙋль тáꙋ, âпъмѝнтꙋль, кáре кꙋрце лáпте, ши мѣ́ре, пре кꙋмъ âꙋзи́ль цíе Дмнꙋль Дмнезéꙋль парѝнцiлорь тăи.

Д. * Ши ва фи дꙋпъ че вецi трéче Iорда́нꙋль, съ пꙋнецi пiе́трнле âчéстѣ, кáре порꙋнéскь є̑ꙋ болю̑ âстъзи, âмꙋнтеле Гевáль, ши ле вецi липи̑ кꙋ вáрь. *Вшире и ке Iоина и ла

Є. Ши съ зидéщи âколю̑ жертвéнникь Дмнꙋлꙋи, Дмнезéꙋлꙋи тáꙋ, жертвéнникь де пiе́трѝ, съ нꙋ пꙋи̑ преcте є̑ль фiе́рь.

Ѕ. Динь пiе́трѝ âтрéщи съ зидéщи жертвéникь Дмнꙋлꙋи Дмнезéꙋлꙋи тáꙋ, ши съ âдꙋчи пре є̑ль âрдерѝ де тꙋть Дмнꙋлꙋи Дмнезéꙋлꙋи тáꙋ.

З. Ши съ жертвéщи âколю̑ ши̑ жертвă де мѝнтꙋнре, ши съ мънáнчи, ши сăтe сăтꙋрѝ, ши сăтe веселéщи âнаи̑нтe Дмнꙋлꙋи Дмнезéꙋлꙋи тáꙋ.

И. Ши съ скрiи́ пре пiе́трнле âчéстѣ тóате лéцiле âчéстѣ кїáрь фóарте.

І. Ши âꙋ грѝть Мои̑сѣ, ши прéщiи левѝцiи катръ тꙋть Iсраи́лꙋль зикѝнд: тăчи, ши âскꙋлтă Iсраи́ле, âзíуа âчéстă тăи факꙋть норю́дь Дмнꙋлꙋи Дмнезéꙋлꙋи тáꙋ.

Ї. Âскꙋлтă глáсꙋл Дмнꙋлꙋи Дмнезéꙋлꙋи тáꙋ, ши съ фáчи тóате порꙋнчиле лꙋи, ши âдрептáрнле лꙋи, кăте порꙋнéскь є̑ꙋ цíе âстъзи.

ІА. Ши âꙋ порꙋнчѝть Мои̑сѣ норю́дꙋлꙋи âзíуа âчéа, зикѝнд:

ІБ. Âчéщѣ вопь стă â бине кꙋвѣнтă норю́дꙋл âмꙋнтеле Гаризѝнь, дꙋпъ че вецi трéче Iорда́нꙋль, Сѝмеѡнь, Лéвi, Ю́да, Iсахáрь, Iю́сифь, ши Веніами́нь.

ІГ. Ши âчéщѣ вопь стă â блестемă âмꙋнтеле гевáлꙋлꙋи, Рꙋвѝнь, Гáдь, ши Âсѝрь, Завꙋлꙋнь, Дáнь, ши Нефалѝмь.

ІД. * Ши âчепѣндь левѝцiи вопь зиче катръ тꙋть Iсраи́лꙋль кꙋ глáсь мáре: *Данїи а гі

ІЄ. Блестемáть wмꙋль, кáреле ва фáче кипь чопáнт, ши вăрсáт, оу́рѣкꙋне Дмнꙋлꙋи, лꙋкрꙋ де мѝнi де мéшерѝ, ши ва пꙋне âтрă âскꙋнь.

Ѕ. Ши рăспꙋнзѝндь тꙋть норю́дꙋль ва зиче: фiе блестемáть чéль че нꙋ чинстéще пре тáтăл

ІЗ. Блестемáть тꙋть чéль че мꙋть хотáрăле де âпроапелꙋи, ши ва зиче тꙋть норю́дꙋл: фiе.

ІЇ. Блестемáть тꙋть чéль че фáче пре wрбь съ ратачéскь пре кáле, ши тꙋть норю́дꙋль ва зиче: фiе.

ІІ. Блестемáть тꙋть чéль че ва стрѣмбă жꙋдекáта немѣрникꙋлꙋи, ши â сăракꙋлꙋи, ши â вăдꙋвей, ши тꙋть норю́дꙋль ва зиче: фiе.

ІК. Блестемáть чéль че дóарме кꙋ мáмă тăтѝнесѣ, пентрꙋ кă âꙋ дескопери̑ть âкопереми́нтꙋл тăтѝнесѣ, ши тꙋть норю́дꙋл ва зиче: фiе.

ІКА. Блестемáть тꙋть чéль че дóарме wрѝ кꙋ че добнтю́кь, ши тꙋть норю́дꙋль ва зиче: фiе.

ІКБ. Блестемáть чéль че дóарме кꙋ сóрꙋ сăи де пре тáтăль сăꙋ, сăꙋ кꙋ че де пре мꙋмă, ши тꙋть норю́дꙋль ва зиче: фiе.

ІКГ. Блестемáть чéль че дóарме кꙋ сóлакъ, ши ва зиче тꙋть норю́дꙋль: фiе. (а) Блестемáть чéль че дóарме кꙋ сóра мꙋрїи сăле, ши ва зиче тꙋть норю́дꙋль: фiе.

ІКД. Блестемáть чéль че бáте пре де âпроапеле сăꙋ кꙋ виклешꙋг, ши тꙋт норю́дꙋл ва зиче: фiе.

ІКЄ. Блестемáть чéль че â дáрѣри ка съ оу́чидъ сꙋфлетꙋл сънцелꙋи чéлꙋи не виновáть, ши тꙋт норю́дꙋль ва зиче: фiе.

ІКЅ. Блестемáть тꙋть wмꙋль, кáреле нꙋва рѣмѝнѣ âтрꙋ тóате кꙋвѣнтеле лéцiи âчéщiа, ка съ ле фáкъ пре ѣле, ши ва зиче тꙋть норю́дꙋль: фiе.

## КЙПЪ КЗ ШЙ КЙ



## КЙПЪ КЙ.

âмꙋтe фéлюрѝ съ фагъдꙋѝщи благословѣнiе чéлюрь че вюрь цинѣ âꙋрь, ши чéлюрь че нꙋ вюрь цинѣ блестемă.

АЙ ва фи дꙋпъ че вецi трéче Iорда́нꙋль âпъмѝнтꙋль, кáрель дъ вою̑ Дмнꙋль Дмнезéꙋль вострꙋ, * де вецi âдꙋчи кꙋ âꙋзꙋль глáсꙋл Дмнꙋлꙋи Дмнезéꙋлꙋи вострꙋ, ка съ пъзѝцi, ши съ фáцецi тóате порꙋнчиле âчéстѣ, кáре ле порꙋнéскь є̑ꙋ цíе âстъзи: те ва фáче Дмнꙋль Дмнезéꙋль тáꙋ мă âнáлт деклт тóате нємꙋрнле пъмѝнтꙋлꙋи. Ливц кз г

Б. Ши вюрь вени престе тине тóате благословенїиле âчéстѣ, ши те вюрь âфлă, де вей âꙋзи кꙋ âꙋзꙋль глáсꙋл Дмнꙋлꙋи Дмнезéꙋлꙋи тáꙋ.

Г. Благослови̑ть съ фiи̑ тꙋ âчетáте, ши благослови̑ть съ фiи̑ âцáринъ.

Д. Благослови̑те съ фiе рю́дꙋрнле пънтечелꙋи тáꙋ, ши рю́дꙋрнле пъмѝнтꙋлꙋи тáꙋ, ши чꙋрделе вáчнлюрь тáле, ши тꙋрмеле wи̑люрь тáле.

Є. Благослови̑те съ фiе къмѣ́рнле тáле, ши ръмъшѝцеле тáле.

Ѕ Благослови̑ть съ фiи̑ тꙋ, кѝнд âтрѝ âлꙋнтрꙋ, ши благослови̑ть съ фiи̑ тꙋ, кѝнд є̑ши âфáрь.

З. Сэцi дъ цíе Дмнꙋль Дмнезéꙋль тáꙋ пре врăжмăшѝи тăи, кăрѝи стáꙋ âпротѝва тă, фрѣмцi âнаи̑нтe фецїи тáле: пре wи̑ кáле вюрь є̑ши âсꙋпра тă, ши пре шепте кăи вюр фꙋгѝ де катръ фáца тă.

кг. (а) Â тe вѣкїе, блестемáть чîль че дóарме кꙋ со-

ра мꙋрїи сăле, пꙋ съ âфлe.

Ѩ. Съ тримѝцѣ Дм҃нѹль цѣ́е благословѣ́нїе ѧ҆кѣмѣ́рнле та́ле, шѝ лаѧ то́аѧте ѡ҃рїи оу҃нде вей пѹ́не мѣ́на тѣ҆ ѧ҆тѡ́ѧть пѣмѣ́нтѹл҃, ка́рел дѣ҆ цѣ́е Дм҃нѹл Дм҃незе́ѹль тѣ́ѹ.

Ѧ. Съ те фа́кѣ пре тѝне Дм҃нѹль Дм҃незе́ѹл тѣ́ѹ шѣ́е норѡ́дь сфѣ́ть, пре кѹ́мь сав жѹра́ѧт пѣрѝнцлѡрь тѣ́и, де вей а҃ѹзѝ гласѹ́л҃ Дм҃нѹлѹ́и Дм҃незе́ѹлѹи тѣ́ѹ, шѝ вей оу҃мѣ́лѣ ѧ҆тръ то́аѧте кѣ́ѝле лѹ́и.

З. Шѝ те вѡрь ведѣ́ пре тѝне то́аѧте нѣмѹ́рнле пѣмѣ́нтѹлѹи, кѣ нѹ́меле Дм҃нѹлѹи съ кїа́мѣ прѣ́сте тѝне, шѝ съ вѡрь тѣ́ме де тѝне.

Аї. Шѝ те ва ѧ҆мѹ́лцѝ пре тѝне Дм҃нѹль Дм҃незе́ѹль тѣ́ѹ, кѹ чѣ́ле ѣ́не, кѹ рѡ́дѹрнле пѣ́нтечелѹи тѣ́ѹ, шѝ кѹ ро́аделе дѡвѣнтоачелѡрь та́ле, шѝ кѹ ро́аделе пѣмѣ́нтѹлѹи тѣ́ѹ пре пѣмѣ́нтѹль, пентрѹ ка́ре сав жѹра́ть Дм҃нѹль пѣрѝнцлѡрь тѣ́и, съль дѣ҆ цѣ́е.

Бї. Съ дешкѝзѣ цѣ́е Дм҃нѹль енстїе́рїа съ҆ тѣ҆ ѣ́нѣ, Чѣ́рюл съ дѣ҆ пло́ае пѣмѣ́нтѹлѹи тѣ́ѹ ѧ҆врѣ́мѣ съ҆. Съ благословѣ́сѣ то́аѧте лѹкрѹ́рнле мѣ́йнлѡрь та́ле. Шѝ съ ѧ҆прѣ́мѹтезѝ нѣмѹ́рѝ мѹ́лте: ѝ҃ръ тѹ́ съ нѹ́ѧте ѧ҆прѣ́мѹтезѝ, шѝ съ стѣпѣнѣ́цѝ нѣмѹ́рѝ мѹ́лте, ѝ҃ръ пре тѝне съ нѹ́ѧте стѣпѣнѣ́ск҃.

Гї. Съ те фа́кѣ пре тѝне Дм҃нѹль Дм҃незе́ѹл тѣ́ѹ ка́п, шѝ нѹ кѡ́ад҃ѣ, шѝ вей фѝ а҃тѹ́нчѝ дѣ҆ сѹ́пра, шѝ нѹ вей фѝ де дезѹ́пть: де вей а҃скѹлта́ порѹ́нчнле Дм҃нѹлѹи Дм҃незе́ѹлѹи тѣ́ѹ, ка́рецѝ порѹ́нчѣск҃ ѣ́ѹ цѣ́е а҃стазѝ сѹле пазѝцѝ, шѝ сѹле фа́чѝ.

Дї. Съ нѹ́ѧте а҃ба́цѝ дела то́аѧте кѹвѣ́нтеле, ка́рецѝ порѹ́нчѣск҃ ѣ́ѹ цѣ́е а҃стазѝ, дѣ҆ дрептa, а҃ѹ дѣ҆ стѧ́нга, шѝ съ ме́рцѝ дѹпъ дм҃незе́ѝ стрѣ́нїй, ка сѹле слѹжѣ́цѝ лѡ́рь.

Ѥї. Шѝ ва фѝ де нѹ вей а҃скѹлта҃ гласѹ́ль Дм҃нѹлѹи Дм҃незе́ѹлѹи тѣ́ѹ, шѝ нѹ вей пазѝ, шѝ нѹ вей фа́че то́аѧте порѹ́нчнле лѹ́и, ка́рецѝ порѹ́нчѣск҃ ѣ́ѹ цѣ́е а҃стазѝ, вѡрь венѝ прѣсте тѝне то́аѧте блѧстѣ́мѣле а҃ѵѣ́стѣ, шѝ те вѡрь прѝнде пре тѝне.

Зї. Блѧстѣма́ть съ фѝ тѹ ѧ҆ четѧ́те, шѝ блѧстѣма́ть съ фѝ ѧ҆ цѧ́рнк҃.

Ѯї. Шѝ блѧстѣма́те съ фѣ кѣмѣ́рнле тѧ́ле, шѝ рѣмѣшѝцеле тѧ́ле.

Ѩї. Блѧстѣма́те съ фѣ рѡ́дѹрнле пѣ́нтечелѹи тѣ́ѹ, шѝ рѡ́дѹрнле пѣмѣ́нтѹлѹи тѣ́ѹ, чѹ́рзнле вѣ́чнлѡрь тѧ́ле, шѝ тѹ́рмеле ѡ҃ѝлѡрь тѧ́ле.

Аї. Блѧстѣма́т съ фѝ тѹ, кѣ́нд вей ѧ҆тра ѧ҆лѹ́нтрѹ, шѝ блѧстѣма́т тѹ, кѣ́нд вей ѣ́ѝ а҃фа́рѣ.

К҃. Съ тримѝцѣ прѣсте тѝне Дм҃нѹль лѝпск҃, шѝ фо́амете, шѝ перѝре ѧ҆тръ то́аѧте оу҃нде вей пѹ́не мѣ́на тѧ съ фа́чѝ, пѣ́нъ че те ва пѣ́рде пре тѝне, шѝ пѣ́нъ че те ва сфѣршѝ пре тѝне де граб пентрѹ рѹ́гѧте фа́пте лѡрь тѧ́ле, къ мѧ́ѝ пърѣсѝть пре мѝне.

Ка. Съ лѝпѣск҃ де тѝне Дм҃нѹль мо́арте, пѣ́нъ че те ва топѝ де пре пѣмѣ́нтѹль, ѧ҆ кѣре ѧ҆тръ тѹ съль моцѣнцѝ.

Кѣ. Съ те ба́тъ пре тѝне Дм҃нѹль кѹ лѝпск҃, шѝ кѹ лѧнго́аре, шѝ кѹ фрѝгѹрѝ, шѝ кѹ а҃рсѹ́рѣ, шѝ кѹ оу҃ѝдере шѝ кѹ ѣ́нть стрикѣ́чѝсь, шѝ кѹ гѣлѣнда́ре, шѝ сѧте гонѣ́ск҃ пре тѝне, пѣ́нъ че те вѡрь пѣ́рде.

Кг. Шѝ съ фѣ Чѣ́рюль, ка́реле мѣ́сте дѣ́сѹпра кѧпѹлѹи тѣ́ѹ де а҃рѧ́мъ, шѝ пѣмѣ́нтѹль, ка́ре мѣ́сте сѹ́пть тѝне де фїе́рь.

Кд. Съ дѣ҆ Дм҃нѹль Дм҃незе́ѹль тѣ́ѹ пло́ѧ пѣмѣ́нтѹлѹи пра́ѣ, шѝ пѹ́лвере дѣнь Чѣ́рю съ се погоа́рѣ прѣсте тѝне, пѣ́нъ те ва Здробѝ, шѝ пѣ́нъ те ва пѣ́рде кѹ граб҃.

Кѣ. Дѣ҆ Дм҃нѹль съ фѝ тѧ́т ѧ҆наѝнтѣ врѣжмѣ́шнлѡрь тѧ́и, пре ѡ҃ ка́ле съ ѣ́ѕѝ ѧ҆наѝнтѣ лѡ́рь, шѝ пре шѣ́пте кѣ́и съ фѹ́ри дела фа́ца лѡ́рь, шѝ съ те ѧ҆прѣщѝи ѧ҆тѡ́ѧте ѧ҆прѣщѝнле пѣмѣ́нтѹлѹи.

Кѕ. Шѝ съ фѣ мо́рцѝи во́цѝи мѧнка́ре пѣсрнлѡрь Чѣ́рюлѹи, шѝ фїе́рнлѡрь пѣмѣ́нтѹлѹи, шѝ съ нѹ фѣ чѝне съи ѧ҆пере.

Кз. Ба́тѧте Дм҃нѹль кѹ рѧ́нъ Ѥгѝптенѣ́ск҃ ла шезѹ́ть, шѝ кѹ рѣ́е слѣба́тек҃, шѝ кѹ оу҃стѹрѝме, ка съ нѹ́те по́цѝ внидека҃.

Кѝ. Ба́тѧте Дм҃нѹла кѹ десментѝчѣ, шѝ кѹ ѡ҃рбѝре, шѝ кѹ Ѥшѝре дѣнь мѝнте.

Кѳ. Шѝ съ пѝпѧ́ѝ ѧ҆ а҃мїа́къ Зѝ кѹ́мь пѝпѧ ѡ҃рбѹ́л҃ ѧ҆тръ ѧ҆тѹнѣ́рек҃, шѝ съ нѹ те норѡчѣ́цѝ ѧ҆кѣ́ѝле тѧ́ле, шѝ съ фѝ нѧпѧстѹ́ть, шѝ жефѹ́ть ѧ҆тѡ́ѧте Зѝлеле, шѝ съ нѹ фѣ чѝне съцѝ а҃жѹ́те.

Л҃. Мѹ́ре съ ѝ҃ѧ, шѝ а҃лть вѣра́т съ ѡ҃ цѣ́е пре а҃, ка́ѧ съ Зидѣ́цѝ, шѝ съ нѹ лѹкрѣ́цѝ ѧ҆тра́нса, вѣ́е съ сѣдѣ́цѝ, шѝ съ нѹ ѡ҃ кѹлѣ́цѝ пре а҃.

Ла. Бо́ѹль тѣ́ѹ съ се жѹнгѣ́ ѧ҆наѝнтѣ тѧ, шѝ съ нѹ мѧ́нчѝ дѣнь трѧхнѹ́ль, а҃снѹль тѣ́ѹ кѹ сѝла съ се а҃ дела тѝне, шѝ съ нѹ́ѕ дѣ҆ ѧ҆напо́и цѣ́е. Ѻ҃нле тѧ́ле съ се дѣ҆ врѣжмѧ́шнлѡрь тѧ́и, шѝ съ нѹ фѣ чѝне съцѝ а҃жѹ́те.

Лѣ. Фѝѝ тѧ́и, шѝ фѣ́теле тѧ́ле съ се дѣ҆ а҃лтѹи нѣ́мь, шѝ ѡ҃кїи тѧ́и съ се оу҃ѝте ѡ҃рѣ́нда ла ѣ́и, шѝ нѝмѝка съ нѹ то́аѧть мѧ́на тѧ.

Лг. Рѡ́дѹрнле пѣмѣ́нтѹлѹи тѣ́ѹ, шѝ то́аѧте ѡ҃стенѣ́леле тѧ́ле сѹле мѧ́нче нѣ́мѹл, ка́реле тѹ нѹль цѝи, шѝ съ фѝ нѧпѧстѹ́ть, шѝ а҃сѹпрѝт ѧ҆тѡ́ѧте Зѝлеле тѧ́ле.

Лд. Шѝ съ ѧ҆мецѣ́цѝ пентрѹ бедѣ́рнле ка́ре ле вей бедѣ́ кѹ ѡ҃кїи тѧ́и.

Лѣ. Ба́тѧте Дм҃нѹла кѹ рѧ́нъ рѣ прѣсте ценѹ́ѝнѝ, шѝ прѣсте пѹ́лпе, шѝ съ нѹ́ѧте по́цѝ внидека҃ тѹ дела тѧ́лпа пѝчо́арелѡрь тѧ́ле пѣ́нъ ла крѣ́шетѹл тѣ́ѹ.

Лѕ. Съ те дѹ́къ Дм҃нѹль пре тѝне, шѝ пре ѧ҆пѣрѧ́тѹл тѣ́ѹ, пре ка́реле вей пѹ́не прѣсте тѝне ла нѣ́мѹль, ка́ре тѹ нѹль цѝи, нѝчѝ пърѝнцѝи тѧ́и, шѝ вей слѹжѝ а҃колѡ Дм҃незе́ѝлѡр стрѝнѝи, лѣ́мнелѡрь, шѝ пѣ́трнлѡрь.

Лз. Шѝ вей фѝ а҃колѡ де рѧ́сь, шѝ де пѝ́лдъ, шѝ де повѣ́сте ла то́аѧте нѣ́мѹрнле, ла ка́ре те ва дѹ́че Дм҃нѹль.

Лѝ. Съмѝнцъ мѹ́лтъ вей съмѝна ѧ҆ цѧ́рнк҃, шѝ пѹцѝнъ вей стрѧ́нце, пентрѹ кѣ ѡ҃ вѡрь мѧнка҃ лѧкѹ́стеле.

Лѳ. Вѣе вей сѣдѝ, шѝ ѡ҃ вей лѹкра҃, шѝ бѝнь нѹ вей ѣ́ѣ, нѝчѝ те вей весели дѝнтрѹ а҃, пентрѹ кѣ ѡ҃ва мѧнка҃ вѣ́рмеле.

М҃. Маслѝнѝ вѡрь фѝ цѣ́е ѧ҆ то́аѧте хотѧ́рѣле та́ле, шѝ кѹ оу҃нть де лѣ́мнь нѹ тѣ вей оу҃нце:

пентрѹ

пентрꙋ кꙋ вꙋрь кꙋрце маслинеле тале.

мѧ. Фин, шн фете бен нaше, шн нꙋ вꙋрь фн ăй тай: пентрꙋ кꙋ вꙋрь мерце ꙗровіе.

мв. Тощй помїй тай, шн родꙋрнле пямѧнтꙋлꙋй таꙋ ле ва топн пълнтꙋра.

мг. Ѣель немѣрнікь, карele ăсте ꙗтрꙋ тине сава сꙋн преете тине сꙋсь сꙋсь: ăрѫ тꙋ те бей погорѫ жось жось.

мд. Ăчеста тева ꙗпрꙋмꙋта пре тине: ăрѫ тꙋ нꙋлвей ꙗпрꙋмꙋта пре ел: ăчеста ва фн кап, ăрѫ тꙋ бей фн колда.

ме. Шн вꙋрь бенн преете тине тоате блестямꙋрнле ăчесте, шн те вꙋрь гонн, шн те вꙋрь принде пѧнѫ че те вꙋрь пїарде, шн пѧнѫ че те вор сфършй, пентрꙋ кꙋ нꙋ ăй ăскꙋлтат глась дмнꙋлꙋй дмнезеꙋлꙋй таꙋ, ка сѫ пазѧщй порꙋнчиле лꙋй, шн ꙗдрептърнле лꙋй, кате цаꙋ порꙋнчить ціе.

мѕ. Шн вꙋрь фн ꙗтрꙋ тине семне, шн минꙋнй ꙗтрꙋ самѧнца та пѧнѫ ꙗвек.

мз. Пентрꙋ кꙋ нꙋ ăй слꙋжит дмнꙋлꙋй дмнезеꙋлꙋй таꙋ кꙋ вꙋкꙋріе, шн кꙋ нним вꙋнѫ пентрꙋ мꙋлцимѣ тꙋтꙋрюрь.

мн. Шн бей слꙋжй връжмашлорь тăй, пре карій ва тримите дмнꙋль ăсꙋпра та, ꙗ фоаме, шн ꙗ сете, шн ꙗ голичꙋне, шн ꙗ липск де тоате. Шн ва пꙋне жꙋгь де фіер пре грꙋмаздꙋль таꙋ, пѧнѫ че те ва пїарде де тють.

мѳ. Шн ва ăдꙋче преете тине дмнꙋль нѣмь де депărте дела мăрцинѣ пямѧнтꙋлꙋй, кꙋмь зборăх вꙋлтꙋрꙋль, нѣмь, акăрꙋа лимеа нꙋ ю бей ꙗцалѣце.

н. Нѣмь кꙋ фаца не рꙋшнатѫ, карe нꙋ сава сфій де фаца челꙋй бътрѧнь, шн де чель тинерь нꙋй ва фн милѫ,

на. Шн ва мѧнка навернае добнтоачелорь тале, шн родꙋрнле пямѧнтꙋлꙋй таꙋ, шн нꙋщй вꙋрь лаца ціе, нічй грꙋ, нічй бінь, нічй оꙋнть де лемнь, нічй чꙋрзнле вачнлорь, тале нічй тꙋрмеле ѿнлорь тале, пѧнѫ че те ва пїарде.

нв. Шн те ва сфърма ꙗтрꙋ тоате четăцнле тале, пѧнѫ че сѫ вꙋрь стрика зăдꙋрнле тале чеде ꙗнлте, шн чеде тарй, ꙗтрꙋ карe ăй надждꙋить ꙗтють пямѧнтꙋль таꙋ. Шн те ва нăкăжй пре тине ꙗ тоате четăцнле тале, карe лꙋ дать ціе дмнꙋл дмнезеꙋль таꙋ.

* Пѧн а ї

нг. * Шн бей мѧнка родꙋрнле пѧнтечелꙋй таꙋ, карнѣ фінлорь тăй, шн ă фѣтелорь тале, карій цаꙋ дать ціе дмнꙋль дмнезеꙋль таꙋ, ꙗтрꙋ ăвлзала та, шн ꙗтрꙋ некăзꙋль таꙋ, кꙋ карѣ те ва нăкăжй връжмăшꙋль таꙋ.

нд. Ѣель моале ꙗтрꙋ тине, шн чель цингашь фоарте ва кꙋцета рăꙋ кꙋ юкюль сăꙋ ăсꙋпра фрателꙋй сăꙋ, шн ăсꙋпра мꙋерій чій динь сънꙋль сăꙋ, шн ăсꙋпра челюра лацй фій ăй сăй, карій вꙋрь рѫмѧнѣ лꙋй.

не. Ка сънꙋ дѣ нічй оꙋнꙋл динь трꙋпꙋрнле фінлорь сăй пре карій ва мѧнка, пентрꙋ кă нимика нꙋ нꙋ рѫмась лꙋй ка сѫ дѣ ꙗтрꙋ ăвлзала та, шн ꙗтрꙋ некăзꙋль таꙋ, кꙋ карѣ те вор нăкăжй пре тине връжмăшій тăй ꙗтоате четăцнле тале.

нѕ. Шн чѣ моале ꙗтрꙋ вой, шн чѣ цингаше, фоарте, карѣ нꙋ ăй черкат ă калка кꙋ талпа пичюрлꙋй сăꙋ пре пямѧнть пентрꙋ цингашіе, шн молчꙋне, рăꙋ ва кꙋцета кꙋ юкюль ăсꙋпра варбатлꙋй сăꙋ чель динь сънꙋль ей, шн ăсꙋпра фечюрлꙋй сăꙋ, шн ăсꙋпра фетей сале,

нз. Шн соарте сă, карѣ ăй ешнть принтрѣ коапсале ей, шн пре фіюль сăꙋ, пре карель ва нăше: кă ва мѧнка пре ачещѣ ꙗтрꙋ ăскꙋнсь пентрꙋ липса тꙋтꙋрюрь ꙗтрꙋ ăвлзала та, шн ꙗтрꙋ некăзꙋль таꙋ, кꙋ карѣ те ва некажй връжмăшꙋль таꙋ ꙗчетăцнле тале.

нн. Де цꙋ бей ăскꙋлта, ка сѫ фачй тоате кꙋбинтеле лецій ачещѣ, карe сънть скрисе ꙗ картѣ ачеста, шн сава тѣмещй де нꙋмеле челнчнстнть, шн мннꙋнать, ăдекă: де дмнꙋль дмнезеꙋль таꙋ.

нѳ. Шн мннꙋнате ва фаче дмнꙋль бътăнле тале, шн бътăнле самѧнцій тале, бътăй марй, шн мннꙋнате, шн боале рѣле, шн стътюрнче.

н. Шн ва ăдꙋче ăсꙋпра та тоате небойле челе рѣле але ѳгнптꙋлꙋй, де карe тей темꙋть тꙋ де катра фаца люрь, шн сѫ вꙋрь лнпн де тине.

ва. Шн тоате боала, шн тоате бътале, карe нꙋ сънть скрисе ꙗ картѣ лецій ачещѣ, ва ăдꙋче дмнꙋль ăсꙋпра та пѧнѫ че тева пїарде.

вв. Шн вецй рѫмѧнѣ пъцинй кꙋ нꙋмърꙋль чей че май ꙗнаинте ăцй фость ка стрѣлеле Ѣерюлꙋй де мꙋлцй, пентрꙋ кꙋ нꙋ ăй ăскꙋлтать глась дмнꙋлꙋй дмнезеꙋлꙋй таꙋ.

вг. Шн ꙗчѣ кнпь сăꙋ вꙋкърать дмнꙋль де вой, ка сѫ вѫ фаць боль бине, шн сѫ вѫ ꙗмꙋлцаскă пре вой: ăшѣ сѫ ва бꙋкъра дмнꙋль де вой, ка сѫ вѫ пїарѫ пре вой. Шн вѫ вецй скоате динь пямѧнтꙋль, ꙗкарe мѣрецй сăл моменицй.

вд. Шн те ва ꙗпрецїă пре тине дмнꙋл дмнезеꙋл таꙋ ꙗтоате нѣмърнле дела ѿ мърцинѣ ă пямѧнтꙋлꙋй пѧнѫ ла чеа лалть мърцинѣ ă пямѧнтꙋлꙋй, шн бей слꙋжй ăколѡ ăлтърь дмнезей, лѣмнелорь, шн пїетрнлорь, пре карій нічй тꙋ нꙋ ăй цїꙋть, нічй пърінцій тăй.

ве. Ун шн ꙗтрѫ нѣмърнле ăчелѣ нꙋ бей ăсѣ ѡднхнѫ, нічй ва ѡднхнй талпа пичюрлꙋй таꙋ, шнцй ва да ціе дмнꙋль ăколѡ нним спърїолась, шн ѿкй ꙗтꙋнекăцй, шн сꙋфлеть топить.

вѕ. Шн ва фн вїаца та спънзърать ꙗнаинте ѿкнлорь тăй, шн те бей тѣме зѣла, шн нолпте, шн нꙋ бей крѣде вїецій тале.

вз. Днмннѣца бей зиче: ѡ кăндь сѫ ва фаче сăрѫ, шн сăра бей зиче: ѡ кăндь сѫ ва фаче днмннѣца де фрика нимій тале, де карѣ те бей тѣме, шн де бедърнле, карele бей бедѣ кꙋ ѿкій тăй.

вн. Шн те ва ꙗтоарче дмнꙋль ꙗ ѳгнпть кꙋ лꙋнтрй, кă калѣ карѣ ăмь зись ціе, май мꙋлт нꙋ ѡ вецй бедѣ. Шн ăколѡ вѫ вецй бинде връжмăшлорь вощрй, сѫ фицй роб, шн ро лбе, шн нꙋ ва фн чине сѫ вѫ кꙋмпере.

## КĂПЬ КѲ.

Легатꙋра, шн жꙋрямнтꙋль ізраилтѣнлорь кꙋ дмнезей, дꙋнѫ фачерле де бине ă дмнꙋлꙋй: шн ăмнницарѣ ꙗпротива чілорь ѫ нꙋ вꙋрь цинѣ крединца.

ă. Ăчестѣ

А. ИЧЄСТЄ СѪНТЬ КѪВИНТЄЛЄ ЛЄГѦТѪРІЙ, КАРЄ ѦѪ ПОРѪЧИНТ ДМ̃НѪЛЬ ЛѪЙ МѠѸСЭ СЪ Ѡ ѪГАРЄНСЪ КѪ ФІЙЙ ЛѪЙ ІСРАИЛЬ ѪПѦМѦНТѪЛ ЛѪЙ МѠѸАВЬ, ѦФАРЪ ДЄ ЛЄГѦТѪРА, КАРЄ ШАѪ ФѦКѪТЬ КѪ ЄЙ ѪХОРИВЬ.

Б. ШИ ѦѪ КѢМАТЬ МѠѸСЭ ПРЄ ТѠЦЙ ФІЙЙ ЛѪЙ ІСРАИЛЬ, ШИ ѦѪЗНСЬ КѦТРЪ ЄЙ: • ВОЙ ѦЦЙ ВѦZѪТЬ ТѠАТЄ, КѦТЄ ѦѪ ФѦКѪТЬ ДМ̃НѪЛЬ ДМ̃НЄZЄЛЬ ВѠСТРѪ ѪПѦМѦНТѪЛЬ ЄГИПТѪЛѪЙ ѪНАЙНТЄ ВѠАСТРЪ ЛѪЙ ФАРАѠНЬ, ШИ СЛѪЖИЛѠРЬ ЛѪЙ, ШИ ТѠТЬ ПѦМѦНТѪЛѪЙ ЛѪЙ.

Ві. Ѡ ИПИТЄЛЄ ТЄЛЄ МАРІЙ, КАРЄ ЛЄѪ ВѦZѪТЬ ѠКІЙ ТАЙ: СЄМНЄЛЄ, ШИ МИНѪНИЛЄ ТЄЛЄ МАРІЙ, МѦНА ТЄ ТАРЄ, ШИ ВРѦЦЬЛЬ ЧЄЛЬ ѪНАЛТЬ.

Г. ШИ НѪ ВАѪ ДАТЬ ВОАШ ДМ̃НЬЛЬ ДМ̃НЄZЄѪ ЙННМЪ СЪ ЦИЦИ, ШИ ѠКИ СЪ ВЄДЄЦИ, ШИ ѠѸРЄКИ СЪ ѦѪZИЦИ ПѦНЪ Ѫ ЗІѠѪ ѦЧѦСТА.

Д. ШИ ВАѪ ѦДѪСЬ ПРЄ ВОЙ ПАТРѪ ЗЄЙ ДЄ ѦННИ ПРИНЬ ПѪСТІЄ, НѪ САѪ ѪВЕКИТ ХАЙНЄЛЄ ВОАСТРЪ, ШИ ѪКАЦѢМНИТЄЛЄ ВОАСТРЪ НѪ САѪ СТРИКАТЬ ДНЬ ПИѠАРЄЛЄ ВОАСТРЪ.

Е. ПѦЙНЄ НѪ ѦЦЙ МАНКАТЬ, ВИНЬ, ШИ ВѪТѪРЪ ВЕЦИЄХ НѪ ѦЦЙ ВѪТЬ, КА СЪ ЦИЦИ, КЪ ѦЧЄСТАЙ ДМ̃НЬЛЬ ДМ̃НЄZЄѪЛЬ ВОСТРѪ.

Ѕ. ШИ ѦЦЙ ВЕНИТЬ ПѦНЪ ЛА ЛѠКѪЛЬ ѦЧЄСТА, ШИ ѦѪ ЄШИТЬ СІѠНЬ ѪПРАѦТѪЛЬ ЄВЄВѠНЛѪЙ, ШИ ѠГЬ ѪПРАѦТѪЛЬ ВАСАНѪЛѪЙ ѪНАЙНТЄ НОАСТРЪ НѪ РѢЗВѠЙ.

И. ШИ ѦМЬ ВѦТѪТЬ ПРЄ ЄЙ, ШИ ЛЄМЬ ЛѪѦТ ПѦМѦНТЬЛЬ ЛѠРЬ, ШИ ЛАМЬ ДАТЬ МОШІЄ ЛѪЙ РѪВИНЬ, ШИ ЛѪЙ ГАДЬ, ШИ ЛА ЖѪМѦТѦТЬ ДНЬ НЄМѪЛЬ ЛѪЙ МАНАСИ.

І. ШИ СЪ ПѦZНЦИ СЪ ФѦЧЕЦИ ТѠАТЄ КѪВИНТЄЛЄ ЛЄГѦТѪРІЙ ѦЧЄЦІѦ, КА СЪ КѪНОАЦЕЦИ ТѠАТЄ КѦТЄ ВЕЦИ ФѦЧЄ.

ІА. ВОЙ СТѦЦИ ѦѦТѦZИ ТѠЦИ ѪНАЙНТЄ ДМ̃НЬЛѪЙ ДМ̃НЄZЄѪЛѪЙ ВОСТРѪ, МАЙ МАРІЙ НЄМѪРИЛѠРЬ ВОАСТРЄ, ШИ ВѦТРѦЖЙЙ ВОЙСКѦТѠРІЙ ВОЙСКИ, ШИ ЖѪДЄКАТѠРІЙ ВОЙСКИ, ШИ КАРТѪРАРІЙ ВОЙСКИ, ТѠЦИ ВАРВАЦІЙ ЛѪЙ ІСРАИЛЬ.

ІВ. МѪЄРИЛЄ ВОАСТРЄ, ШИ ФІЙЙ ВОЙСКИ, ШИ НЄМЄРИНѪЛЬ ЧЄ Є Ѫ ТАВЗРА ВОАСТРЪ ДЕЛА ТѦТТѠЮЛЬ ЛЄМНЕЛѠРЬ ВОАСТРЄ, ПѦНЪ ЛА ПѪРТѦТѠЮЛЬ ѦПЕЙ ВОАСТРЄ.

ІГ. КА СЪ ПЕТРЄЧЕЦИ ѪТРѪ ЛЕГѦТѪРА ДМ̃НѪЛѪЙ ДМ̃НЄZЄѪЛѪЙ ВОСТРѪ, ШИ ѪВЛАСТѢМѪРИЛЄ ЛѪ, КѦТЄ ДМ̃НЬЛ ДМ̃НЄZЄѪЛ ТѦѪ ПѪНЄ ѦСѪПРА ТѦ ѦѦТѦZИ.

ІД. КА СѦТЄ ѪТЕРЄСКЪ ПРЄ ТѢНЄ НОРѠД ЛѪЙНЙ, ШИ ЄЛЬ СЪ ФІЄ ДМ̃НЄZЄѪЛЬ ТѦѪ, ПРЄ КѪМ ѦѪZИСЬ ЦІЄ, ШИ ПРЄ КѪМЬ САѪ ЖѪРѦТЬ ПАРИНЦИЛѠРЬ ТѦЙ ЛѪЙ ѦВРААМА, ШИ ЛѪЙ ІСААКЬ, ШИ ЛѪЙ ІѦКѠВЬ.

ІЕ. ШИ НѪ НѪМАЙ ВОАШ СИНГѪРЙ ПѪЮ ЄѪ ЛЕГѦТѪРА ѦЧѦСТА, ШИ ВЛАСТѢМЬЛЬ ѦЧЄСТА.

ЄІ. ІИ ШИ ЧЄЛѠРЬ ЧЕ СѪНТЬ КѪ ВОЙ ѦѦТѦZИ ѦЙЧЙ ѪПАЙНТЄ ДМ̃НЬЛѪЙ ДМ̃НЄZЄѪЛѪЙ ВОСТРѪ, ШИ ЧЄЛѠРЬ ЧЕ НѪ СѪНТЬ КѪ ВОЙ ѦЙЧЙ ѦѦТѦZИ.

ІЅ. КЪ ВОЙ ЦИЦИ, КѪМЬ ѦМЬ ЛѦКѪНТЬ НОЙ ПАМѦНТЬЛЬ ЄГИПТѪЛѪЙ, ШИ КѪМЬ ѦМЬ ПРЄКѪТЬ ПРИНЬ ТРЪ НЄМѪРИЛА, КАРЄ ЛЄМ ПРЄКѪТЬ.

ІЗ. ШИ ѦЦЙ ВѦZѪТЬ СПѪРКАЧѪЙНИЛА ЛѠРЬ, ШИ ЙДОЛІЙ ЛѠРЬ ЧЕЙ ДЕ ЛЄМНЬ, ШИ ДЕ ПѢАТРЪ, ДЕ ѦРЦИНТЬ, ШИ ДЕ ѦѪРЬ, КАРЄ СѪНТЬ ЛА ѦЛѦ,



ЙІ. СЪ НѪ ФІЄ ѪТРѪ ВОЙ ЧИНЕВА, ВЪРБАТЬ, САѪ МѪАРЄ, САѪ ФАМИЛІЄ, САѪ НЄМ, КАРЕЛЄ СЪ КѪЦЕТЄ СѦЄ ѦВАТЬ ДЕЛА ДМ̃НЬЛЬ ДМ̃НЄZЄѪЛЬ ВОСТРѪ, ШИ СЪ МЕРГА СЪ СЛѪЖЕБНИКЪ ДМ̃НЄZЄЙЛѠРЬ НЄМѪРИЛѠРЬ ѦЧЄЛѠРА. СЪ НѪ ФІЄ ѪТРѪ ВОЙ ВРЕШ РѪДѪЧИНЪ • КАРЄ ѠДРѢЗЛЕШЕ ѪСѪЬ ФІЙРЄ, ШИ ѦМѦРЖѪЧѪНЕ.

ЙВ. ШИ ВА ФІ ДѪПЪ ЧЕВА ѦѪZИ КѪВИНТЄЛЄ ВЛАСТѢМѪЛѪЙ ѦЧЄСТѪА, ВА КѪЦЕТА ѪТРѪ ЙННМА СА ЗНКѦНДЬ: КѪВІѠАСЬ СЪ ФІЄ МІЄ, КА ѪТРѪ РѪТАЧИРЄ ЙННМЇЙ МЄЛЄ ВОЙ ОѸМБЛА, КА НѪ ѪПРЄѪНЕ СЪ ПІѦРХЪ ЧЄЛЬ ПѦКАТѠСЬ ПРЄ ЧЄЛЬ НЕ ПѦКАТѠСЬ.

ЙГ. НѪВА ВРЄ ДМ̃НЄZЄѪ СѦЄ МИЛѠСТИВЕЦКИ СПРЕ ѦЧЄЛА: ЧИ ЛЮКЪ ѦТѪЧИЙ СѪВА ѦПРИНДЕ МАЙІА ДМ̃НЬЛѪЙ, ШИ РѦВНА ЛѪЙ ѦСѪПРА ѠМѪЛѪЙ ѦЧЄЛѪА, ШИ ВѠРЬ ВЕНИ ПРЕСТЕ ЄЛЬ ТѠАТЕ ВЛАСТѢМѪРИЛЕ ЛЕЦЕЙ ѦЧЄЦІѦ, КАРЕ СѪНТЬ СКРИСЕ ѪКАРТЄ ѦЧЕСТА, ШИ ВАРѢЗЕ ДМ̃НЬЛ НѪМЕЛЕ ЛѪЙ ДЕ СѪПТЬ ЧЕРЙ.

ЙД. КА. ШИЛ ВА ѠСНЕЙ ПРЄ ЄЛ ДМ̃НЬЛ ЛА РѦЗЕ ДИНТРЪ ТѠЦЙ ФІЙЙ ЛѪЙ ІСРАИЛ ДѪПЪ ТѠАТЕ ВЛАСТѢМѪРИЛЕ ЛЕГѦТѪРЕЙ ЧЕЙ СКРИСЪ ѪКАРТЄ ЛЕЦЕЙ ѦЧЄЦІѦ.

ЙЕ. ШИ ВА ЗИЧЕ НЄМѪЛЬ ЧЕЛА ЛѦАТЬ, ФІЙЙ ВѠЦЕЙ, КАРЙ СЪ ВЦЬ СКѪЛА ДѪПЪ ВОЙ, ШИ ЧЕЛ СТРѢНЬ, КАРЕЛЕ ВА ВЕНИ ДНЬ ПѦМѦНТЬ ДЕ ДЕПАРТЕ, ШИ ВЦЬ ВЕДЕ ВѦТѢЙЛЕ ПѦМѦНТѪЛѪЙ ѦЧЕЛѪА, ШИ БОАЛЕЛЕ ЛѪЙ, КАРЕ ЛЄѪ ПРИМИСЬ ДМ̃НЬЛ ПРЕСТЕ ЄЛЬ.

ЙЗ. КѪ ПѦСТРЪ ПѪЧОАСЬ, ШИ КѪ СѦРѦТѪРЪ ѦРСЬ: ТѠТЬ ПѦМѦНТЬЛЬ ЛѪЙ НѪ СѦА СѢМНА, НИЧЙ ВА ѠДРѦСЛЙ, НИЧЙ ВА КРЕВЦЕ ПРЕСТЕ ЄЛЬ ВРЕ Ѡ ВЕРДЕЦА: • ѪЧЕ КНІЬ САѪ СѪРПАТЬ СОДѠМА ШИ ГОМѠРА, ѦДАМА, ШИ СЕВОЙМЬ, ПРЕ КАРЕЛЕѪ СѪРПАТЬ ДМ̃НЬЛЬ ѪТРѪ ѠЦЙМЄ, ШИ ѪТРѪ МАЙМА СА.

ЙЄ. ШИ ВѠРЬ ЗИЧЕ ТѠАТЕ НЄМѪРИЛЕ: • ПЕНТРѪ ЧЕ ѦѪ ФѦКѪТЬ ДМ̃НЬЛЬ ѦШЕ ПѦМѦНТЬЛѪЙ ѦЧЕСТѪА? ШИ КАРЕ ЙСТЕ ѦЧѢСТЪ ѠЦЙМЕ МАРЕ ѦМЖНІЙ?

ЙЅ. ШИ ВѠРЬ РѦСПѪНДЕ: ПЕНТРѪ КЪ ѦѪ ПАРѦХТЬ ЛЕГѦТѪРА ДМ̃НЬЛѪЙ ДМ̃НЄZЄѪЛѪЙ ПАРИНЦИЛѠРЬ ЛѠРЬ, КАРЕ ШАѪ ФѦКѪТЬ КѪ ПАРИНЦІЙ ЛѠРЬ, КѪНД ѦѪ СИОС ПРЄ ЄЙ ДИН ПѦМѦНТЬЛ ЄГИПТѪЛѪЙ.

ЙЗ. ШИ САѪ ДѪСЬ ДЕ ѦѪ СЛѪЖИТЬ ЛА ДМ̃НЄZЄЙ СТРѢНЙ, ШИ САѪ ѪКИНАТЬ ЛѠРЬ, ПРЕ КАРЙ НѪ ѦѪ ЦЙТѪТЬ, ШИ НѪ ЛЕѪ ѪПРЦИНТЬ ЛѠРЬ.

ЙЗ. ПЕНТРѪ ѦЧЕЛ САѪ МЖНІѦТЬ КѪ ѠЦЙМЕ ДМ̃НЬЛ ѦСѪПРА ПѦМѦНТЬЛѪЙ ѦЧЕЛѪА, КА СЪ ѦДѪК ѦСѪПРА ЛѪЙ ТѠАТЕ ВЛАСТѢМѪРИЛЕ ЧЕЛЕ СКРИСЕ ѪКАРТЄ ЛЕЦЕЙ ѦЧЕЦІѦ.

ЙИ. ШИ ѦѪ РѦДИКѦТЬ ПРЄ ЄЙ ДМ̃НЬЛ ДИН ПѦМѦНТЬЛ ЛѠРЬ КѪ МЖНІЄ, ШИ КѪ ОѸРЦІЄ, ШИ КѪ ѦПРИНДЕРЕ МАРЕ ФОАРТЕ, ШИ ѦѪ ѦПѦЗДѦТЬ ПРЄ ЄЙ ѪТРѦЛТЬ ПѦМѦНТЬ, ПРЕКѪМЬ ѦКѪМЬ.

ЙЙ. ЧЕЛЕ ѦСКѪНСЪ СѪНТЬ ЛА ДМ̃НЬЛ ДМ̃НЄZЄѪЛ НОСТРѪ: НѪРЪ ЧЕЛЕ ѦРѦТѦТЕ СѪНТЬ ЛА, НОЙ, ШИ ЛА ФІЙЙ НОЙРЙ ПѦНЪ ѪВЕКЪ, КА СЪ ФѦЧЕМЬ ТѠАТЕ КѪВИНТЕЛЕ ЛЕЦЕЙ ѦЧЕЦІѦ.

## КѦПА.

ДѢМНЪ МѠѸСЭ ЛА ПОКѦЙНЦЪ ПРИ ЧЙЙ ГРЕШНЦЙ: КЪ ПОКѦЙНЦА ЧЕ ѦДѪВРѦТЬ ѦБЛАНЗѢШЕ ПРЕ ДМ̃НЄZЄЙ: ПОРѪНКА ЧЕ ДАТЬ НОАШ НѪ ЖЕТЕ ДИПАРТЕ ДЕ НОЙ: ѪТРѪ ЦИНЄРЕ, САѪ НЕ ЦИНЄРЕ ѦЧЕЛѠРА СЪ ФѦГѦДѪЖЕ ВІЦЬА, ШИ БИНЕЛЕ, МОАРТЕ, ШИ РѪЗЬЛ, КА ДИН ВОЙ ѦЛЕГѦНДА БЙНЕЛЕ СЪ ТРѢНЬ, ШИ СЪ НѪНЕ ЛИНЙМЬ ДЕ РѪБ.

Ѧ. ШИ

ДЙ ва фѝ дꙋ̀пъ че вꙋ̀рь венѝ преспе тине то́ате кꙋвѝнителе а̂ѵѣстѣ, благословеніа̀, шѝ бластѣ́мꙋла, ка́ре лѣ́мь пꙋ̀с а̂наѝнтѣ фѣцїѝ та́ле, шѝ ле венѝ кꙋ̀рета̀ кꙋ̀ нѝнима та̀ а̂ то́ате нѣ́мꙋриле, ѡ̑рѝ оу̑нде те ва а̂прѣцїа Дмнꙋ̀ль Дмнезе́ѹль та́ѹ.

Б. Шѝ те венѝ а̂то́арче ла Дмнꙋ̀ль Дмнезе́ѹль та́ѹ, шѝ венѝ а̂скꙋлта̀ гла́сꙋль лꙋ́ѝ а̂тр҃ѹ то́ате, ка́те порꙋнчѣ́ск ѣ́ѹ цїе а̑стазѝ, дин то́ате нѝнима та̀, шѝ дин тоу́т сꙋ́флетꙋль та́ѹ.

Г. Ва тамъдѹ̀ Дмнꙋ̀ль пъка́теле та́ле, шѝ те ва мнадѹ̀, шѝ ѡ̑ръ те ва а̂дꙋна̀ дин то́ате нѣ́мꙋриле а̂тр҃ ка́ре тѣ́ѹ а̂рѧщїа́ть Дмнꙋ̀ль Дмнезе́ѹль та́ѹ.

Д. Де венѝ фѝ а̂прѧщїа́ть дела ѡ̑мѣ́рѧинне а̂ Ѣ́рюлѹ̀, па́нѣ ла чѣ́л ла́ате мѣ́рѧинне а̂ Ѣ́рюлѹ̀, де а̂колѡ̀ те ва а̂дꙋна̀ Дмнꙋ̀ль Дмнезе́ѹль та́ѹ, шѝ де а̂колѡ̀ те ва лꙋ́а̀.

Е. Шѝ тева бага̀ Дмнꙋ̀ль Дмнезе́ѹль та́ѹ а̂ пъмѧ́нтꙋла, ка́ре лаѹ̀ мощенѝт пѣрѝнцїѝ тѣ́ѝ, шѝл венѝ мощенѝ, шѝцїѝ ва фа́че би́не цїе, шѝ те ва а̂мꙋлцѝ маи мꙋ́лть де кѣ́т пре пѣрѝнцїѝ тѣ́ѝ.

Ж. Шѝ ва кꙋ̀рцѝ а̂прецꙋ́рь Дмнꙋ̀ль нѝнима та̀, шѝ нѝнима сѧмѧ́нцїѝ та́ле, ка сѧ ю́вѣ́цїѝ пре Дмнꙋ̀ль Дмнезе́ѹль та́ѹ дин то́ате нѝнима та̀, шѝ дин тоу́т сꙋ́флетꙋла та́ѹ, ка сѧ трѣ́ѧцїѝ тѣ́ѹ.

З. Шѝ ва пꙋ́не Дмнꙋ̀ль Дмнезе́ѹла та́ѹ бластѣ́мꙋриле а̂ѵѣстѣ преспе врѣжмѧ́шїѝ тѣ́ѝ, шѝ преспе чѣ́ѝ че тѣ́ѹ оу́рѣ́ть, шѝ тѣ́ѹ гонѝть пре тѝне.

И. Шѝ тꙋ̀ те венѝ а̂то́арче, шѝ венѝ а̂скꙋлта̀ гла́сꙋль Дмнꙋ̀лѹѝ Дмнезе́ѹлѹѝ та́ѹ, шѝ венѝ фа́че порꙋнчиле лꙋ́ѝ, ка́ре порꙋнчѣ́ск ѣ́ѹ цїе а̑стазѝ.

І. Шѝ те ва благословѣ̀ Дмнꙋ̀ль Дмнезе́ѹла та́ѹ, а̂лꙋ́ тоу́т лꙋ́кꙋла мѧ́нилоѡ та́ле, а̂тꙋ́ ро́ꙋдꙋриле пѧ́нтечелꙋ́ѝ та́ѹ, шѝ а̂тр҃ѹ фатарѣ́ доѧнто́ачелоурь та́ле, шѝ а̂тр҃ѹ ро́ꙋделе пъмѧ́нтꙋлꙋѝ та́ѹ: кꙋ̀ сѧва а̂то́арче Дмнꙋ̀ль Дмнезе́ѹль та́ѹ, ка сѧ не бꙋ́кꙋре де тѝне, шѝ сѧцѝ фа́ца би́не, прекꙋ́м сам бꙋ́кꙋра́ть де пѣрѝнцїѝ тѧ́ѝ.

ІА. Де венѝ а̂скꙋлта̀ гла́сꙋль Дмнꙋ̀лѹѝ Дмнезе́ѹлѹѝ та́ѹ, шѝ венѝ пѣзѝ порꙋнчиле лꙋ́ѝ, шѝ а̂дрепта́рнле лꙋ́ѝ, шѝ жꙋдекѧцїле лꙋ́ѝ чѣ́ле скрѝсе а̂ кѣ́ртѣ леѫцїѝ а̂ѵѣщѣ́а, шѝ те венѝ а̂то́арче кꙋ̀тр҃ Дмнꙋ̀ль Дмнезе́ѹль та́ѹ дин то́ате нѝнима та̀, шѝ дин тоу́т сꙋ́флетꙋль та́ѹ.

ІВ. Кꙋ̀ порꙋнка̀ а̂ѵѣ́ста, ка́ре ѡ̑ порꙋнче́ск ѣ́ѹ цїе а̑стазѝ нꙋ̀ кѣ́сте маи пре сꙋ́ѣ, ни́чѝ кѣ́сте депа́рте де тѝне.

ІГ. Нꙋ̀ кѣ́сте а̂ Ѣ́рю, ка сѧ зи́чѝ: чи́не дин тр҃ ноѝ сѧ ва сꙋ́ѝ а̂ Ѣ́рю, шѝ сѧ нѣѡ а̂дꙋ́кѣ, ка а̂дꙋнѧдꙋ́ѡ сѧ ѡ̑ фа́чемь ѣ

ІД. Ни́чѝ кѣ́сте дин колѡ̀ де ма́ре, ка сѧ зи́чѝ: чи́не дин тр҃ ноѝ ва трѣ́ѧ дин колѡ̀ де ма́ре, шѝ ѡ̑ ва а̂дꙋ́ѧ ноа́ѡ, ка а̂дꙋнѧдꙋ́ѡ сѧ ѡ̑ фа́чемь ?

ІЕ. Ѵѝ фо́арте а̂про́апе де тѝне кѣ́сте кꙋвѣнтꙋль, а̂ гꙋ́ра та̀, шѝ а̂нѝнима та̀, шѝ а̂мѧ́нилоѡ та́ле кѣ́сте, ка сѣль фа́чѝ.

ІС. Ѣ́ѧтѧ а̂мь пꙋ́с а̑стазѝ а̂наѝнтѣ фѣцїѝ та́ле вїа́ца, шѝ мо́арте, би́неле, шѝ ръ́ꙋль.

ІЗ. Де венѝ а̂скꙋлта̀ порꙋнчиле Дмнꙋ̀лѹѝ Дмнезе́ѹлѹѝ та́ѹ, каре порꙋнче́ск ѣ́ѹ а̑стазѝ цїе: ка сѧ ю́вѣ́цїѝ пре Дмнꙋ̀ль Дмнезе́ѹль та́ѹ, шѝ сѧ оу́мплѣ̀ а̂тр҃ѹ то́ате кѣ́ле лꙋ́ѝ, шѝ сѧ пѧха́цїѝ а̂дрепта́рнле лꙋ́ѝ, шѝ порꙋнчиле лꙋ́ѝ, шѝ жꙋдекѧцїле лꙋ́ѝ, вецѝ трѣ́ѝ, шѝ ва вѣ́цїѝ а̂мꙋлцѝ, шѝ те ва благословѣ̀ Дмнꙋ̀ль Дмнезе́ѹль та́ѹ а̂тꙋ́тъ пъмѧ́нтꙋль, ла ка́ре венѝ а̂тр҃ѧ сѧ мощенѣ́цїѝ.

КѢ. Ѡ̑р҃ де сѧ ва мꙋ́та̀ нѝнима та̀, шѝ нꙋ̀ венѝ а̂скꙋлта̀, шѝ а̂шезѧндꙋ́те те венѝ а̂кина̀ ла а̂лцїѝ Дмнезе́ѝ, шѝ венѝ сажѝ лꙋ́ѧ.

КІ. Слꙋ́ю цїе а̑стазѝ, ка кꙋ̀ пѣрѝре вецѝ сѣрѝ, шѝ нꙋ̀ вецѝ трѣ́ѝ Зѧле мꙋ́лте пре пъмѧ́нтꙋл (а) ла ка́ре трѣ́вецѝ во́ѝ Іѡрда́нꙋль, ка сѣль мощенѣ́цїѝ.

КІІ. Мартꙋ́ріе сѧмѝ фіе мі́е а̑стазѝ а̂сꙋ́пра бо́ѣстре шѝ Ѣ́рюль, шѝ пъмѧ́нтꙋль, ка шѝ вѣ́ца, шѝ мо́арте а̂мь пꙋ́с а̂наѝнтѣ фѣцїѝ во́а̀тре, шѝ благословѣ́нїа̀, шѝ бластѣ́мꙋль. А̂лѣ́ѧе вѣ́ца, ка сѧ трѣ́ѧцїѝ тѣ́, шѝ сѧмѧ́нца та̀.

КІІІ. Шѝ ювѣ́ре пре Дмнꙋ̀ль Дмнезе́ѹль та́ѹ, шѝ а̂скꙋлта̀ гла́сꙋль лꙋ́ѝ, шѝ те анрѣ́ѧце де ѣ́л, ка а̂ѵѧ́ста кѣ́сте вїа́ца та̀, шѝ а̂дѣлꙋгарѣ́ зилеашурь та́ле, ка сѧ лакꙋ́ѧцїѝ пре пъмѧ́нтꙋль, пентрꙋ́ ка́ре сам жꙋра́ть Дмнꙋ̀ль пѣрѝнцїлашурь тѧ́ѝ лꙋ́ѝ Авраа́мь, шѝ лꙋ́ѝ Ісаа́кь, шѝ лꙋ́ѝ Ѡ̑кшѣ, сѣль дѣ́ лꙋ́ре.

## КѢПѢ ЛѢЙ.

Мѡ́ѵсѣ пꙋ́не пре Іисꙋ́ѕ фіюль лꙋ́ѝ Нꙋ́ѝ а̂мꙋ́кꙋль сꙋ́ѣ пентрꙋ́ѧцїтѡ́рїи: скрїе а̑дѡмѡ̀ лѣ́ѹ, шѝ ѡ̑ дѣ́ пріѡщнлашурь, шѝ батрѧ́нилашурь сѧ ѡ̑ цїе, шѝ а̂ ѧ́нкꙋл, а̂ шѣптѣ́ле сѧ ѡ̑ четѣ́ца норѡдꙋлꙋѝ.

БЙ а̂ꙋ сфѣршѝть Мѡ́ѵсѣ а̂ грѧѝ кꙋвѝнтеле а̂ѵѣстѣ кꙋ̀тр҃ тѡцѣ фіїѝ лꙋ́ѝ Ізраи́ль.

А̂ꙋдѝсь кꙋ̀тр҃ ѣ́ѝ: де ѡ̑ сꙋ́ѣ, шѝ дѡа́ѡ зѣ́чѝ де а̂нѝ сѧ́нть ѣ́ѹ а̑стазѝ, шѝ маи мꙋ́лть нꙋ̀ по́ѡ сѧ а̂тр҃ѹ, шѝ сѧ ѣ́сь (а) шѝ Дмнꙋ̀ль а̂ꙋдѝсь кꙋ̀тр҃ мі́не: нꙋ̀ венѝ трѣ́ѧ Іѡрда́нꙋль а̂ѵѣ́ста.

ГГ. Дмнꙋ̀ль Дмнезе́ѹль та́ѹ чѣ́л ве мѣ́рге а̂наѝнтѣ фѣцїѝ та́ле, а̂ѵѣ́ла ва пїа́рде нѣ́мꙋрнле а̂ѵѣстѣ дела фа́ца та̀, шѝ де венѝ мощенѝ пре а̂ле, шѝ Іисꙋ́ѕ чѣ́л ве мѣ́рге а̂наѝнтѣ фѣцїѝ та́ле, пре кꙋ́мь а̂ꙋ грѧи́ть Дмнꙋ̀ль.

ГД. Шѝ ва фа́че Дмнꙋ̀ль Дмнезе́ѹль та́ѹ лꙋ́ѧ, кꙋ́мь а̂ꙋ фѧкꙋ́ть лꙋ́ѝ Сїѡ́нь, шѝ лꙋ́ѝ Ѡ́гь чѣ́лурь доѝ а̂пара́цїѝ а̂ѝ Ѧморе́илурь, ка́рїѝ ѣ́ра̀ дин колѡ̀ де Іѡрда́нь, шѝ пъмѧ́нтꙋлꙋѝ лꙋ́ѧ, кꙋ́мь нꙋ̀ пїердꙋ́ть пре ѣ́ѝ.

ГЕ. Шѝ дꙋ́пъ чѣ́ѝ ва да̀ пре ѣ́ѝ Дмнꙋ̀ль бо́ѡ, сѣль фа́цецїѝ а̂чѣ́ кѝпь вамь порꙋни́ть во́ѡ.

ГС. А̂ѕврѣтѣ́ѕате, шѝ те а̂тр҃ѣ́це, нꙋ̀ те тѣ́ме, ни́чѝ те спа́рїа̀, ни́чѝ те а̂гро́зѝ де фа́ца лꙋ́ѧ, кꙋ̀ Дмнꙋ̀ль Дмнезе́ѹль та́ѹ чѣ́л ве мѣ́рге а̂наѝнтѣ та̀ а̂преды́ѕ кꙋ̀ тѝне нꙋ̀тева пѧрѧсѝ, ни́чѝ тева лѧса̀.

ГЗ. Шѝ а̂ꙋ кѣ́мать Мѡ́ѵсѣ пре Іисꙋ́ѕ, шѝ нꙋ̀ зи́сь лꙋ́ѝ а̂наѝнтѣ Ізраи́лꙋль, а̂рѣ́ѕате, шѝ те а̂тр҃ѣ́це, кꙋ̀ тꙋ̀ венѝ а̂ тр҃а̀ гата̀ сѧ мощенѣ́ѕь.

Г. (а) А̂ѵѣ́ста кѣ́сте: ка́ре Дмнꙋ̀ль Дмнезе́ѹль та́ѹ да̀ цїе

трѣ кѫ норѡдѫль ѧчѣста ѧпѫмѧнтѫль, кѫре сѫѫ. жѫрѧть дмнѫль пѫрінцілшорь вощрѣ сѫлѣ дѣ лѡр: шѝ тѫль вей ѧпѫщѣ лѡрь кѫ сѡарте ка сѫль мощенѣскь.

Ѩ. Шѝ дмнѫль, чель че ѧпрѣдѫ кѫ тине мѣрце ѧнаінте, нѫтева пѫрѣ, нічѝ те ва ѧсѫ, нѫте тѣме, нічѝ те спѫрѣ.

Ѫ. Шѝ ѧѫ скріс Мѡѷсѝ тоате кѫвінтеле лѣцїй ѧчѣщїа ѧтрѫ ѡ карте, шѝ шѧѫ дать прѣ-ощілшорь фіілшорь лѫй Леѷѝ, карїй поарть скріюль лѣцїй дмнѫлѫй, шѝ бътрѫнілшорь фіілшорь лѫй Ісраіль.

Ё. Шѝ лѣѫ порѫнчіть лѡрь Мѡѷсѝ ѧ зїша ѧчѣа, зікѫндь: дѫпх шѣпте ѧні ѧ врѣмѣ ѧнѫлѫй ертарїй ѧ сфѣнтоаре кортѫрілшорь.

Ѯ. Кѫндь сѫа ѧдѫнѫ тѡть Ісраіліь сѫс ѧрѣте ѧнаінтѣ дмнѫлѫй дмнезѣѫлѫй вострѫ, ѧ лѡкѫль, карел ва ѧлѣре дмнѫль, сѫ четіцї лѣре ѧчѫста ѧнаінтѣ ѧтѡть Ісраніль ла оурекіле лѡрь.

Ѕ. Ѧдѫнѫндь норѡдѫль пре вѫрбацї, шѝ пре мѫѣрї, шѝ пре пѫрічї, шѝ пре немѣрнікѫль чѣль дінь четѫцінле воастре, ка сѫ ѧдѫх, шѝ сѫ ѧвѣце ѧсѫ тѣме де дмнѫль дмнезѣѫль сѫѫ, шѝ ѧдѫзіндь сѫ факѫ тоате кѫвінтеле лѣцїй ѧчѣщїа.

Зѣ. Шѝ фіїй лѡрь, карїй нѫ щіѫ вощь ѧдѫзі, шѝ вощь ѧвѫцѫ ѧсѫ тѣме де дмнѫль дмнезѣѫль сѫѫ ѧтоате зілеле, кѫте вощь трѫі ѐй пре пѫмѧнтѫль, ла каре вої трѣчеці Іѡрданѫль сѫль мощенїцї.

Зѣ. Шѝ ѧдѫзіс дмнѫль катрѫ Мѡѷсѝ: ѫтѫ сѫѫ ѧпропїѧть зілеле мѡрцїй тале, кѣѧмѫ пре Ісѫсь, шѝ стаці ла оушиле кѡртѫлѫй мартѫрієй, шѝ вої порѫнчі лѫй. Шѝ ѧѫ мерс Мѡѷсѝ шѝ Ісѫсь ла кѡртѫль мартѫрієй, шѝ ѧѫ стѫтѫть ла оушиле кѡртѫлѫй мартѫрієй.

Ѳ. Шѝ сѫѫ погорѣть дмнѫль ѧ стѧпь де нор, шѝ ѧѫ стѫтѫт ла оушиле кѡртѫлѫй мартѫрієй. Шѝ ѧѫ стѫтѫть стѧпѫль чель де нор ла оушиле кѡртѫлѫй мартѫрієй.

Зѳ. Шѝ ѧдѫзіс дмнѫль катрѫ Мѡѷсѝ: ѫтѫ тѫ вей дормі кѫ пѫрінцїй тѫй. Шѝ скѫлѧндѫсь норѡдѫль ѧчѣста ва кѫрві дѫпх дмнезѣїй чей стрѫіній ѧ пѫмѧнтѫлѫй, ѧ каре ѧтрѫ, шѝ мѫ вощь пѫрѫсі пре мине, шѝ вощь стрѫка легѫтѫра мѣ, кѫре ѧмь факѫть кѫ ѐй.

Зѳ. Шѝ мѫ вої мѫнїѧ кѫ ѭцѝме ѧсѫпра лѡрь ѧ зїша ѧчѣа, шіѝ вої пѫрѫсі пре ѐй, шѝ вої ѧтоарче фѫца мѣ де катрѫ ѐй, шѝ ва фі мѫнкаре де тѡть, шіль вощь ѧфлѧ пре ѐль рѣле мѫлте, шѝ нѫкѫзѫрі, шѝ ва зиче ѧ зїша ѧчѣа: пентрѫ кѫ нѫ ѧсте дмнѫль дмнезѣѫль мїѣ ѧтрѫ мине маѫ ѧфлѧть рѣлеле ѧчѣстѣ.

Зѳ. Ѓрѫ ѐѫ ѧторкѫндь вої ѧтоарче фѫца мѣ де катрѫ ѐй ѧ зїша ѧчѣа пентрѫ тоате рѫѫтѫцінле, каре ѧѫ факѫть, кѫ сѫѫ дѫть ѐй ла дмнезѫй стрѫній.

Зѳ. Шѝ ѧкѫмь скріеці кѫвінтеле кѫнтѫрїй ѧчѣщїа, шѝ ѧвѫцѫці пре фіїй лѫй Ісраіль, шѝ ѡ бѫгѫці ѧ гѫра лѡрь, ка сѫ фіе мїе кѫнтарѣ ѧчѫста ѧпротива фѣцїй мартѫрисѫндь ѧсѫпра фіілшорь лѫй Ісраіль.

Ѯ. Кѫй вої бѫга пре ѐй ѧпѫмѧнтѫль чель бѫнь, кѫре мамь жѫрать пѫрінцілшорь лѡрь, сѫ ле дѫѫ лѡрь пѫмѧнть, кѫре кѫрце лѫпте, шѝ мїаре. Шѝ вощь мѫнкѫ, шѝ сѫтѫрѫндѫсь сѫ вощь оумплѣ: шѝ сѫ вощь ѧтоарче ла дѫмнезѫй стрѫній, шѝ вощь слѫжі лѡрь, шѝ мѫ вощь мѫнїѧ пре мине, шѝ вощь стрѫка легѫтѫра мѣ, кѫре ѡамь пѫсь лѡрь.

Ѯа. Шѝ ва фі кѫндь вощь ѧфлѧ пре ѐй рѣле мѫлте, шѝ небої, ва сѫ ѧпротива лѡрь кѫнтарѣ ѧчѫста ѧнаінтѣ фѣцїй лѡрь мартѫрисѫндь, кѫ нѫсѫа оѫйтѫ дінь гѫра лѡрь, шѝ дінь гѫра семінцієй лѡрь. Кѫ ѐѫ щіѫ рѫѫтѫтѣ лѡрь, кѫте вощь фаче ѧнчі ѧстѫзі маі ѧнаінтѣ де чей вої бѫга пре ѐй ѧпѫмѧнтѫль чель бѫнь, кѫре мамь жѫрать пѫрінцілшорь лѡрь.

Ѯв. Шѝ ѧѫ скріс Мѡѷсѝ кѫнтарѣ ѧчѫста ѧ зїша ѧчѣа, шѝ ѧѫ рѫѣцѫт пре фіїй лѫй Ісраіл.

Ѯг. Шѝ ѧѫ порѫнчіт Мѡѷсѝ лѫй Ісѫс фіюлѫй лѫй Наѷѝ, шѝ мѫ зіс лѫй: ѧ бърбътѣѫтѣ, шѝ те ѧтрѣце, кѫ тѫ вей бѫга пре фіїй лѫй Ісраіль ѧпѫмѧнтѫль, кѫре сѫѫ жѫрать лѡрь дмнѫль, шѝ ѐль ва фі кѫ тине.

Ѯд. Шѝ дѫпх че ѧѫ сфършіть Мѡѷсѝ а скріе тоате кѫвінтеле лѣцїй ѧчѣщїа ѧ карте пѫнѣ ѧсфършіть.

Ѯе. Ѧѫ порѫнчіть левіцілшорь чѣлшорь че поарть скріюль лѣцїй дмнѫлѫй, зікѫндь:

Ѯѕ. Ѧдѫцї карте лѣцїй ѧчѣщїа, шѝ ѡ пѫнеці де лѫтѫре скріюлѫй лѣцїй дмнѫлѫй дмнезѫлѫй вострѫ, шѝ сѫ фіе ѧколѡ мартѫріе ѧсѫпра тѣ.

Ѯз. Кѫ щіѫ ѐѫ ѧ противнѣре тѣ, шѝ черѣчіре тѣ чѣ вартоасѫ, кѫ ѧкѫ віѫ фіїндь ѐѫ кѫ вої ѧстѫзі ѧпротивнічї ѧцї фоість лѫй дмнезѫй, кѫмь дарь нѫ веці фі шѝ дѫпх моарте мѣ?

Ѯи. Ѧдѫнѫцї ла мине пре маі марїй нѣмѫрілшорь воастре, шѝ пре вътрѫнїй вощрї, шѝ пре жѫдекѫторїй вощрї, шѝ пре картѫрарїй вощрї, ка сѫ грѣеск ла оурекіле лѡрь тоате кѫвінтеле ѧчѣстѣ, шѝ сѫ пѫѣ ѧсѫпра лѡрь мартѫріе Ієрѡл, шѝ пѫмѧнтѫль.

Ѯд. Кѫ щіѫ, кѫ дѫпх моартѣ мѣ веці фаче фарь де лѣре, шѝ вѫ веці ѧвѫте дела кѫлѣ, карѣ ѧмь порѫнчіть воіѡ, шѝ вѫ вощь ѧжѫнце пре вої рѣле ѧ зілеле чѣле де ѧпої, кѫ веці фаче рѣле ѧнаінтѣ дмнѫлѫй, шіль веці мѫнїѧ кѫ ѧѫкѫрілѣ мѫнілшорь воастре.

Ѯ. Шѝ ѧѫ грѣіт Мѡѷсѝ ла оурекіле ѧ тоате ѧдѫнарѣ лѫй Ісраіль кѫвінтеле кѫнтарїй ѧчѣщїа пѫнѣ ѧсфършіть.

## КѦПѢ ЛѦ.

Ѧдоѡ кѫнтаре ѧлѫй Мѡѷсѝ, кѫ карѣ ѧдѫче ѧмінте фѫчерніле де вине ѧлѫй Ізраіль, шѝ не мѫлцѫмѣре норѡдѫлѫй чѣ де мѫлте ѡрї дела дмнезѫй педепсіть: сѫ порѫнчѣщї лѫй Мѡѷсѝ сѫѫ сѫѣ ѧмѫнтеле Леѵітѣ, сѫ ѧѫѣ пѫмѧнтѫль фъгѫдѫінцїй.

Ѧ. Ѧмінте Ієрѡле, шѝ вої грѣі, шѝ сѫ ѧѫѫх пѫмѧнтѫль кѫвінте дінь гѫра мѣ.

Ѣ. Сѫ ѧщѣпте ка плоаіе рѫспѫніѫ мїѣ, шѝ сѫ се пѡгоаре ка рѡуа граюрілѣ мѣле, ка плоаіе пре трѣскѡт, шѝ ка рѡуа пре вѫрѫміне.

Г. Кѫ

ѯ. Къ нѹмеле Дмнѹлѹй ѧмь кѣемѧть, дѧцѝ
мѫрѝре Дмнезе́ѹлѹй ностр҃ѹ.

ѱ. Дмнезе́ѹ, ѧдевѫрѧтесь ѧѹкрѹрнле лѹй,
шѝ тѡлте кѧнле лѹй жѹдекѫцѝ, Дмнезе́ѹ є
кредничѹс, шѝ нѹ ѩсте не дрепта́те ѧтрѹ дѫ-
вѹль, дре́пть, шѝ кѹвѣѭсь є Дмнѹль.

ѳ. Грешѝтаѹ, нѹ сѫнть ѧлѹй фнѝй чѐй кѹ
прихѧнѫ, нѣмь ѧтѡрть, шѝ разверзѝть.

ѕ. Ѩѹ ѧчѐстѣ Дмнѹлѹй расплатѝцѝй? ѧчѐсть
норѡдь є небѹнь, шѝ не ѧцелѐпть. Ѩѹ нѹ ѧ-
сѹшѝ ѧчѐста пѫрѝнтеле тѫѹ тѣѹ ѧгонисѝть пре
тѝне? шѝ тѣѹ фкѹ́ть, шѝ тѣѹ зндѝть?

ѯ. Ѩдѹчецнх ѧмѝнте де зѝлеле вѣкѹлѹй:
сокѡтѝцѝ ѧнѝй нѣмѹлѹй нѣмѹрнлѡ: ѧтрѣвх
пре тѧтѫль тѫѹ, шѝ ва повести цѣ, шѝ пре
чѐй вътрѫнѝй ѧн тѫѝ, шѝцѝ вѡрь спѹне цѣ.

ѱ. Кѫндь ѧѹ ѧтъръцѝт чѣль прѣ ѧнѧлт нѣмѹ-
рнле, кѹмь ѧѹ сѫмнѧть пре фнѝй лѹй Ѩдѧмь,
ѧѹ пѹсь хотѧрѣле нѣмѹрнлѡ дѹпх нѹмъръль
ѫцернлѡ лѹй Дмнезе́ѹ.

ѳ. Шѝ сѧѹ фкѹ́ть пѧртѣ Дмнѹлѹй норѡ-
дѹл сѧѹ ѩкѡвь, фѹнѣ мощенѝрѝй сѧле Ісрнл.

ѕ. Дѧѹ ѧдестѹлѧ́ть пре ѣль ѧпѹстїе ѧтрѹ
сѣте де ѧрдере ѧпѫмѧ́нть фѧрх де ѧпх, ѧкѹн-
рѹрѧ́тѹлѧѹ пре ѣль, шѝ лѧѹ ѣвѫцѧ́ть, шѝ лѧѹ
пѣзѝть, кѧ лѹмѝна ѡкюлѹй.

ѯ. Кѧ оу҃нь вѹлтѹрь шѣѹ ѧкоперѝть кѹ҃нѣѹл
сѧѹ, шѝ сире пѹѝй сѧй ѧѹ дорѝть, ѧтнязѝн-
дѹшѝ ѧрѣпнле сѧле нѹ прѝѩмѝть пре ѣй, шѝ нѹ
рѫдикѧ́ть пре оу҃мерѝй сѧй.

ѱ. Дмнѹл сѝнгѹрь нѹ повѣцѹ́ть пре ѣй,
шѝ нѹ ѣрѧ кѹ дхнѡѝй Дмнезе́ѹ стрѧ́нь.

ѳ. Сѹ́нтѹлѧѹ пре ѣй ла вѫртѹ́тѣ пѫмѧ́нтѹ-
лѹй, хрѧнѝтѹлѧѹ пре ѣй кѹ рѡдѹрнле цѧрнлѡ,
сѹ́нтаѹ мїѧ́ре днь пѧ́тръ, шѝ оу҃нть де лѣ́мнь
днь пѧ́тръ вѫртѡлѧ.

ѕ. Оу҃нть де вѧ́ѝ, шѝ лѧ́пте де ѡ҃ѝ кѹ гре-
ни́мѣ мїѣ́нлѡ, шѝ ѧ вербе́чнлѡ, ѧ фѝнлѡ де
тѧ́дрѝ, шѝ де цѧ́пѝ, кѹ грѣси́ме днь мѧ́дѹха
грѣхѹлѹй, шѝ сѫнце де стрѹгѹрь ѧѹ беѹ́ть вѝи.

ѯ. Шѝ ѧѹ мънкѧ́ть ѩкѡвь, шѝ сѧѹ сѫ-
тѹра́ть, шѝ сѧѹ лѧпѧда́ть чѣль юбѝть: ѧгро-
шѣтѹслѧѹ, ѧгрѫшѣтѹслѧѹ, ѣвцѝтѹслѧѹ, шѝ ѧѹ
пѫрсѝть пре Дмнезе́ѹль чѣль че лѧѹ фкѹ́ть пре
ѣль, шѝ сѧѹ депѫртѧ́ть дела Дмнезе́ѹ мънѧ-
тѹѝтѡрюль сѧѹ.

ѱ. Мънїѧ́тѹмаѹ ѧтрѹ чѐй стрѧ́нй, ѧтрѹ
оу҃рѫчѹ́нле сѧле маѹ ѧмѫрѫ́ть.

ѳ. Жертвѝтаѹ дрѧ́чнлѡрь, шѝ нѹ лѹ́й Дмне-
зе́ѹ, дмнезѫ́нлѡрь, пре кѧрїй нѹ ѩѹ цїѹ́ть:
нѡ́й шѝ де кѹрѫ́ндь ѧѹ вени́ть, пре кѧрїй нѹ ѩѹ
цїѹ́ть пѫрѝнцїй лѹ́рь.

ѕ. Пре Дмнезе́ѹ чѣл че тѣѹ нѧскѹ́т ѧѝ пѫрѝни́т,
шѝ ѧѝ оу҃нтѧ́ть пре Дмнезе́ѹ чѣлче те хрѧнѣѩе.

ѯ. Шѝ ѧѹ вѫзѹ́ть Дмнѹл, шѝ нѧѹ пѫрѹ́ть
рѣѹ, шѝ сѧѹ сѫкрѣни́ть пентрѹ мѫнїѧ фѝнлѡрь
сѧ́ѝ, шѝ ѧ фѣтелѡрь сѧ́ле.

ѱ. Шѝ ѧѹзѝнсь: ѧтѡарчевою фѧца мѣ деспре
дхнѡѝй, шѝ вою ѧрѫта́ че ва фѝ лѹ́рь ѧзѝлеле
чѣле де ѧпо́ѝ, кѫ нѣмь ѧтѡрть ѩсте, фѝ ла
кѧрїй нѹ ѩсте кредницѫ ѧтрѫхнѡѝй.

ѳ. Ѣѝ маѹ ѧтѫрѫта́ть пре мѝне ѧтрѹ чѣль
че нѹ ѩсте Дмнезе́ѹ, мѫнїѧ́тѹмаѹ ѧтрѹ ѝдо-



лѣѝ сѧѝ, шѝ ѣѹ вою ѧтѫрѫтѫ пре ѣѝ ѧтрѹ чѣл
че нѹ є нѣмь, ѧтрѹ нѣмѹль чѣль не ѧцелегѫ-
тѡрю вою оу҃ргнѝ пре ѣѝ.

ѳ. Кѫ фѡкь сѧѹ ѧпрѝнсь днь мѫнїѧ мѣ,
ѧрдева пѫнх ла ѝдѹль чѣль мѧѝ де жѡсь, мѫн-
кѧва пѫмѫнтѹль, шѝ рѡдѹрнле лѹ́ѝ, ѧрдева те-
мелѝнле мѹ҃нцлѡрь.

ѳ. Ѩдѹнѧвою ла ѣѝ рѣле, шѝ сѫрѣцнле мѣ-
ле вою сфършѝ ѧтрѹ дхнѡѝй.

ѳ. Топиндѹѭх де фѡѧме, шѝ де мѫнкѫрѣ
пѧстрнлѡрь, шѝ гѫрбовѝре не вниделкѧтѫ, дѝнцѝ
де фїѧрх вою трнмѝте ѧсѹпра лѡрь, кѹ мѫнїѧ
чѣлѡрь че сѫ пѫрѧсѫ пре пѫмѫ́нть.

ѳ. Днн ѧфѫрх ва стерпѝ пре ѣѝ сѧ́вїѧ, шѝ
днь кѫмѫрѝ фрѝка, тѝнѫрѹль кѹ фечѡара, сѹ-
гѫтѹѝрюль, кѹ вътрѫнѹль че стѫ лѫнгѫ ѣль.

ѳ. Зѝсамь ѫхнпѝвою пре ѣѝ, шѝ вою фѧче
сѫ ѧчетѣхе днптрѹ ѡамений помнѝрѣ лѡрь.

ѳ. Фѫрх нѹмаѝ пентрѹ мѫнїѧ вражмѧ́шнлѡрь,
кѫ сѫ нѹшѝ лѹпцѣѩкѫ ѧнїй, шѝ кѫ сѫ нѹ лнсѫ
нѹѣ ѧсѹпрх протнвнчїй, кѫ сѫ нѹ Зѝкѫ: мѫнѧ
ноѧстрх є ѧнѧлтѫ, шѝ нѹ Дмнѹль ѧѹ фкѹ́ть
ѧчѐстѣ тѡлте.

ѳ. Къ нѣмь че шѣѹ пѣрдѹ́ть сфѧ́тѹль
ѩсте, шѝ нѹ ѩсте ѧтрѹ дхнѡѝй цѝнцѫ.

ѳ. ¶ Нѹ ѧѹ гѫндѝть сѫ ѧцѧлѣгѫ, ѧчѐстѣ
тѡлте сѧле нѫ ѧ врѣмѣ чѣ вѝнѡѧре.

ѳ. Кѹмь ва гонѝ оу҃нѹль ѡ мїе, шѝ дѡѝ вѡрь
гонѝ Зѣче мїѝ? Де нѹ ѩрь фѝ дѧ́ть Дмнезе́ѹ
пре дхнѡѝй, шѝ Дмнѹль нѹ дѧ́ть пре ѣѝ.

ѳ. Къ нѹ сѫ́нть дѹмнезе́ѣѝ лѹ́рь ка Дм-
незе́ѹль ноѧстрѹ, шѝ вражмѧ́шѝ нѡцрѝ сѫ́нть
не ѧцѧлегѫтѡрѝ.

ѳ. Къ днь вїа содѡмѹлѹй ѩсте вїа лѹ́рь,
шѝ вѝца лѹ́рь днь Гомѡра, стрѹгѹрѹль лѹ́рь
стрѹгѹр де фїѧ́ре, по́амх де ѧмѫрѫчѹне лѹ́рь.

ѳ. Мѫнїе де вѫлѧ́ѹрь є вѝнѹль лѹ́рь, шѝ
мѫнїе де ѧспѝдх не вниделкѧ́тѫ.

ѳ. Ѩѹ дѡарх нѹ ѩтѫ ѧчѐстѣ тѡлте сѧѹ ѧдѹнѧ́т
ла мѝне, шѝ сѧѹ печетлѹ́нт ѧ внстїерѝнле мѣ́ле?

ѳ. ¶ Зѣѡла нѫѕѫндѝрей вою расплѧтѝ, ѧ-
врѣ́мѣ, кѫнд ва рѫтѫчн пнчѡрѹль лѹ́рь: кѫ
ѧпрѡа́пе ѩсте Зѣѡла перѝрей лѹ́рь, шѝ сѫ́нть де
фѧцѫ чѣле гѫтѝте вѡа҃ѡ.

ѳ. Кѫ ва жѹдекѫ Дмнѹл пре норѡдѹль сѧѹ,
¶ шѝ спре сѧдѹнле сѧле сѧва оу҃мнлѧ, кѫ ѧѹ вѫ-
зѹ́ть пре ѣѝ слѫжнощѝцѝ, шѝ пѫрѫсѝцѝ ѧ прѝ-
мѣ́ждїй, шѝ непѹтнчнѡѝй.

ѳ. Шѝ ѧѹзѝсь Дмнѹл: ¶ оу҃нде сѫ́нть дѹмне-
зе́ѣѝ, спре кѧрїй ѧѹ нѫдѫждѹ́нть

ѳ. Кѫрѡа грѣси́мѣ жертвелѡрь лѹ́рь мѫн-
кѫцѝ, шѝ вѣцѝ вѝнѹль помѣ́нелѡрь лѹ́рь? Скоа-
лесѫ, шѝ сѫѫ ѧжѹ́тѣ вѡа҃ѡ, шѝ сѫѫ фѧкѫ вѡа҃ѡ
ѧкоперѝтѡрѝ.

ѳ. Бедѣцѝ, бедѣцѝ, кѫ ѣѹ сѫ́нть, шѝ нѹ
ѩсте Дмнезе́ѹ ѧфѫрх де мѝне, ¶ ѣѹ вою оу҃нде,
шѝ вою фѧче вїѹ, бѫтевою, шѝ ѣѹ вою вниделкѧ,
шѝ нѹ ѩсте чѝне сѫ скоацѫ днь мѫѝнле мѣ́ле.

ѳ. Кѫ вою рѫдикѧ ла Ѵерѣ мѫна мѣ, шѝ мѫ
вою жѹрѫ пре дрепта мѣ, шѝ вою Зѝче: вїѹ
сѫ́нть ѣѹ ѧ вѣка.

ѳ. Кѫ вою ѧскуцѝ ка фѹлцерѹль сѧвїа мѣ,
шѝ ва лѹѫ жѹдекѫ́тѫ мѫна мѣ, шѝ вою расплѧ-



ѳ. Сѫ-
ки а
Рѡма
ві дї
Варіи
і а
¶Мак
з ѕ
¶Ісмі
в ки

¶Ісва
а и

¶Ісрем
а ві

¶Аѯпѫ
в ѕ
Тѡаїѣ
гї в
Дцелш
ві гї
= ві
Ісва
і з

тѝ педѣпсѣ вражмашилашь › шѝ чѣлашь че мѣ оу-
рѣскь пре мѝне бо́ю расплатѝ.

мѣ. Лѣтавою сѫцѣнле мѣле де сѫнце › шѝ
сабїа мѣ ва мънка ка́рне › динь сѫнцеле чѣлашь
рънѝцй › шѝ динь робѝме › динь капетеле бо́-
рилашь нѣмурилашь.

•вМак 3 6 мг. • Веселѝцнех чѣюрнле ѫпреунѣ кѫ ѣль › шѝ
сасе ѫкѝне лѫй тѝцй ѫцерїй лѫй Дмнезѣѫ. Ве-
селѝцнех нѣмурй кѫ норѝдѫл лѫй › шѝ сасе ѫпт-
рѣскѣ лѫй тѝцй фѝїй лѫй Дмнезѣѫ › кѣ сѫнцелѫй
фѝлашь сѫй фаче нѣзѣнда : шѝ ва нѣзѣнди ›
шѝ ва расплатѝ педѣпсѣ вражмашилаш › шѝ чѣлашь
чел оурѣскь пре ѣль ва расплатѝ › шѝ ва кърцй
Дмнѫль пѫмѫнтѫль норѝдѫлѫй сѫй.

мд. Шѝ ѫй скрѝсь Мѡѓсѝ кънтарѣ ѫчѣста ѫ
зїша ѫчѣл › шѝ ѫй ѫѣцать пре фѝїй лѫй Ісраѝл.

мѣ. Шѝ ѫй венѝть Мѡѓсѝ › шѝ ѫй грѝть
тоате кѫбѝнтеле лецїй ѫчѣщїа ѫнаѝнтѣ ѫтѡть
норѝдѫль › ѣль › шѝ Інсѫсь фїюль лѫй Нѫвѝ.
Шѝ ѫй ѫчетать Мѡѓсѝ ѫ грѝ кѫбѝнтеле ѫчѣ-
стѣ ла тѡть Ісраѝлѫль.

мѕ. Шѝ ѫѫзѝсь катрѫ ѣй: лѫцй ѫмѝнть
кѫ ѝнима боастрѫ ла тоате кѫбѝнтеле ѫчѣстѣ ›
каре ле мъртѫрисѣскь ѣѫ воаш ѫстѫзй. Ка сѫ
порѫнчицй фѝлашь вошрй › сѫ пѫзаскѣ › шѝ сѫ
факѫ тоате кѫбѝнтеле лецїй ѫчѣщїа.

мз. Кѫ нѫ ѫсте ѫчѣста кѫбѣнть дешерть
воаш › кѫ ѣль ѫсте вїѫца боастрѫ › шѝ пентрѫ
кѫбѣнтѫль ѫчѣста вецй ѫдѣлѫнга зѝлеле боастре
пре пѫмѫнтѫль › ла каре трѣчецй Ѡрданѫль сѫл
мошенѝцй.

мѝ. Шѝ ѫй грѝть Дмнѫль катрѫ Мѡѓсѝ ѫ-
зїша ѫчѣл › зикѣнд :

•Нѫме кѫ вї мд. •Сѫѣте ѫмѫнтеле Йѣварѝмь › ѫчѣста ѫсте
мѫнтеле Навѫѓь (а) каре ѫсте ѫпѫмѫнтѫль лѫй
Моѫвь де катрѫ фѫца Ієрихѡнѫлѫй › шѝ вецй
пѫмѫнтѫль лѫй Ханаань › карель дѫй ѣѫ фѝлашь
лѫй Ісраѝль мошенѝре.

мѣ. Шѝ моѓй ѫколѡ ѫмѫнтеле › ѫкаре те
•Нѫме кѫ вї сѫй › шѝ те ѫдѫѝце ла норѝдѫль тѫѫ › ѫчѣ
к ке кѝпь ѫй мѫрѝт Ааѓшнь фрѫтеле тѫѫ ѫмѫнтеле
аг лѕ Ѳрь › шѝ сал ѫдѫѝш ла норѝдѫль сѫѫ.

•Нѫме мѫ. • Пентрѫ кѫ нѫ ѫцй ѫскѫлтѫть кѫбѣнтѫл
к вї мїеѫ ѫтрѫ фѝїй лѫй Ісраѝль ла ѫпа прѝчїй ѫ
кѕ дї Кадѝсь ѫпѫстїюль Сѝнь › пентрѫ кѫ нѫмацй
сфѝцѝть пре мѝне ѫтрѫ фѝїй лѫй Ісраѝль.

мѣ. Кѫ динь фѫцѫ вей вед̀ѣ пѫмѫнтѫль : ѝ-
рѫ ѫколѡ нѫ вей ѫтрѫ.

## К Й П Ѣ АГ.

Мѡѓсѝ благослѡвѣще чѣле доаш спрѫзѣче нѣмурй ѫле
лѫй Ісраѝль май ѫнаѝнте де че моаре › шѝ май ѫнаѝнте
де спѫне чѣле вїйтоаре.

Й ѫчѣста ѫсте благослѡвенїа › кѫ
каре Мѡѓсѝ ѡмѫль лѫй Дмнезѣѫ ѫй
благослѡвѝть пре фѝїй лѫй Ісраѝль
май ѫнаѝнте де че ѫй мѫрѝть :

б. Шѝ ѫѫзѝсь : Дмнѫль динь сѝнаѝ ѫй ве-

нѝть › шѝ сал ѫрѫтать ноаш динь Сеѝр › шѝ
ѫй грѣбѝть динь мѫнтеле Фарань кѫ зѣчї де мїй
(а) Кадѝсь : дѣ дрептa лѫй ѫцерѝ кѫ ѣль.

•Лцеле г 4 6 г. Шѝ ѫй кѫцатъ норѡдѫль сѫѫ › • шѝ тѡ-
цй чѣй сфѝцѝцй сѫптъ мънинле тале › шѝ ѫчѣ-
цѣ сѫптъ тѝне сѫнтъ.

д. Шѝ ѫй прїймѝть динь кѫбѝнтеле лѫй лѣ-
цѣ › каре ѡаѫ порѫнѝть ноаш Мѡѓсѝ мошенѝ-
ре ѫдѫнѣрилашь лѫй Ѩкѡвь.

е. Шѝ ва фѝ ѫтрѫ чѣль ѡбѝть ѫпъраѓ › кѫ
сал ѫдѫнаѓь боарїй норѡаделарь ѫпреунѣ кѫ
нѣмурле лѫй Ісраѝль.

ѕ. Сѫ трѫскѣ Рѫбинь › шѝ сѫ нѫ моарѣ :
шѝ Симеѡнь сѫ фїе мѫлць кѫ нѫмърѫль.

з. Шѝ ѫчѣста лѫй Ѭда : ѫскѫлтѫ Дмне гла-
сѫль лѫй Ѭда › шѝ вѝнѡ ла норѡдѫл лѫй › мѫ-
нинле лѫй вошь ѫлѣце лѫй › шѝ ѫжѫтѡрѫ ѫсѫпра
вражмашилашь лѫй вей фѝ.

и. Шѝ лѫй Леѵй ѫѫзѝсь : дѫцй лѫй Леѵй ѫ-
рѫтѫрнле лѫй › шѝ ѫдевѣрѫлѫй вѣрбѫтѫлѫй чѣлѫй
кѫбѣѝсь › пре карele лаѫ ѝспитѝт кѫ ѝспитѝре›
шѝ сал пригонѝт ѫсѫпра лѫй ла ѫпа пригонѝрей.

д. Чѣль че зїче тѫтѫнесѫѫ › шѝ мѫмеа ›
нѫ тѣмь вѫѫѫть : шѝ пре фрацїй сѫй нѫ ѫй
кѫноскѫт › шѝ пре фѝїй сѫй нѫ ѫй цїѫт. Кѫ ѫй
пѫзѝт кѫбѝнтеле тале › шѝ ѫй цинѫть лѣцѣ тѫ.

і. Ѫрѫтаѡрь ѫдрептѫрнле тале лѫй Ѩкѡв ›
шѝ лѣцѣ тѫ лѫй Ісраѝль : пѫнеѡрь тѫмѫе ѫ-
трѫ мънїа тѫ пѫрѫѓ преете жертвенѝкѫль тѫѫ.

ѫї. Благослѡвѣще Дмне тѫрїа лѫй › шѝ лѫкрѫ-
рилe мънинлашь лѫй ле прїймѣще : фрѫнце шѣлеле
вражмашилашь лѫй › карїй сѫ скѡалѫ ѫсѫпра лѫй›
шѝ чѣй чел оурѣскь пре ѣль сѫ нѫѕ скѡалѣ.

•Ешире г вї ѣї. Шѝ лѫй Вениамѝнь ѫѫзѝсь : ѡбѝть де
Дмнѫль фарѫ де фрѝкѫ ва лѫкѫй › шѝ Дмнезѣѫ
оумврѣѫ преете дѫѝсѫль ѫтѡате зѝлеле › шѝ
ѫтрѫ оумерїй лѫй ѫй ѡдихнѝть.

її. Шѝ лѫй Іѡсифь ѫѫзѝсь : дела благослѡ-
венїа Дмнѫлѫй пѫмѫнтѫль лѫй › динь рѡдѫрнле
(б) Ѣерюлѫй › шѝ динь роаш › шѝ динь ѫдѫнкѫ-
рнле ѫнѕоарѫлашь динь жось ›

ѫї. Шѝ динь рѡдѫрнле › каре соареле › шѝ
лѫна ле фаче сѫ ѡдрѫслѣскѫ. (в)

єї. Динь вѫрвѫрнле мѫнцилор чѣлор дела ѫ-
чепѫть › шѝ динь вѫрвѫль дѣлѫрилашь чѣлашь
вѣчнице ›

ѕї. Шѝ динь рѡдѫл пѫмѫнтѫлѫй › шѝ ѫ пли-
нирїй лѫй › шѝ чѣле прїймите › чѣлѫй че сал ѫ-
рѫтатъ ѫ рѫгь сѫ вїе пре капѫль лѫй Іѡсифь :
шѝ пре крѣщетѫль чѣлѫй мариѓ ѫтрѫ фрацй.

зї. Чел ѫтѫю наскѫть ѫл тѫѫрѫлѫй фрѫмсѣ-
ца лѫй › коарнеле оуникорнѫлѫй коарнеле лѫй ›
кѫ ѫчѣле ва ѫпѫце нѣмурле пѫнѫ ла мърги-
нѣ пѫмѫнтѫлѫй. Ѫчѣстѣ сѫнть зѣчиле де мїй
ѫле лѫй Ефранмь› шѝ ѫчѣстѣ сѫнть мїнле лѫй
Манасї.

її. Шѝ лѫй Завѫлѡнь ѫѫзѝсь : веселѣщете
Завѫлѡне ѫтрѫ ѣширѣ тѫ › шѝ Ісахарь ѫтрѫ
кѡртѫ-

мѫ. (а) ѫ чѣ вѣкїе нѫѕ ѫфлѫ : ѫчѣста ѫсте мѫнтеле
Навѫѓь. б. (а) ѫчѣ вѣкїе ѫсте : кѫ зїчї де мїй де сфѝцй
ѫлѡк де Кадѝсь. гї › (б) чѣ вѣкїе : мѫсѫрнле. чѣ гре-
чѫскѫ ѡршнь› ѫлѡкь де рѡдѫрнле. дї. (б) Ѫчѣста шам

лѫѓь динь чѣ жидовѣскь › шѝ Сирїенѣскь. ѫчѣ грецѫскь›
шѝ ѫ чѣ вѣкїе ѫсте : шѝ дѫпѫ чѣлѫль рѡдѫрилашь ѫтоа-
тѫрїй соарелѫй › шѝ динь ѫдѫнѣрнле лѫѕнилашь.

кѹртѹрнле тăлѣ.

Д҃. Нѣмѹрѝ вюрь пѣрдѣ, шѝ вещѝ кѣмà âколѡ, шѝ вещѝ жертвѝ âколѡ жѣртва дрептăцїѝ: къ вещѝ сѹце богацїà мăрѝ, шѝ негоцїторїà чѣлюрь че âкѹдѣскь пре лăнгъ мăре.

К҃. Шѝ лѹѝ Гăдь âдъзнісь: бѝне è кѹвѣнтăть чѣль че âцѣпе пре Гăдь, ка оуѝнь лѣѹ сăѹ ѡдъхнѝть, кăрелє сфăрмъ брăцѹль, шѝ кăпѹл.

К҃а. Шѝ âѹ въздѹть âчепътѹра сà, къ âколѡ сăѹ âпърцѝть пѫмѣнтѹль бомълюрь чѣлюрь âдѹнăцѝ âпрезѹнъ кѹ повацѹйтюрїѝ морóдєлюр. Дрептăте âѹ фăкѹть Дмнѹль, шѝ ждекăта сà кѹ Їсрăиль.

К҃в. Шѝ лѹѝ Дăнь âдъзнісь: Дăнь пѹю де лѣѹ, шѝ ва è̃шѝ днѝнь Васăнь.

К҃г. Шѝ лѹѝ Нєфдалимь âдъзнісь: Нєфдалим сътърăрѣ чѣлюрь прїѝмѝте: шѝ сътѹль де блăгословѣнїе дела Дмнѹль: мăрѣ, шѝ Ăнва ва мошенѝ.

К҃д. Шѝ лѹѝ Ăшѝрь âдъзнісь: бѝне кѹвѣнтăть мѣсте Ăшѝрь дела фѝѝ: шѝ ва фѝ прїѝмѝт фрăцїлюрь сăѝ. âтѝнцева âѹѝнть де лѣмнь пичюрѹль сăѹ.

К҃е. Фїерь, шѝ Ăрăмъ âкъцѫмѝнтѣ лѹѝ ва фѝ: ка зѝлеле тăле, търїà тă.

К҃ѕ. Нѹ мѣсте ка Дмнезѣѹль чѣлѹѝ юбѝть: чѣль че съ сѹце прєсте Їерю, âжѹтътюрюль тѣѹ, шѝ чѣль де мăре кѹвѣнцъ âл търїенъ (г).

К҃з. Шѝ те ва âкоперѝ âчепѹтѹль лѹѝ Дмнезѣѹ, шѝ сѹпть търїà брăцѹрнлюрь чѣлюрь вѣчнїче, шѝ ва гонѝ дела фăца тà пре врѫжмăшь, Зикѫндь: пѣѝ.

К҃и. Шѝ ва лăкѹѝ Їсрăиль фъръ де фрѝкъ съвѣрь пре пѫмѣнтѹль лѹѝ Ѓăкѡвь, кѹ грăѹ, шѝ кѹ бѝнь, шѝ Їерюль цїе нѹшорăт де рóлѡ.

К҃д. Ферничѝть Єѫѝ тѹ Їсрăиле, чѣ норюдь мѣсте âсємѣнѣ цїе мѫнтѹнть дела Дмнѹль? кѹ пăвъзъ тева âкоперѝ âжѹтътюрюль тѣѹ: шѝ сăвѣѝ мърѝрѣ тà. Шѝ вюрь мнцѝ цїе врѫжмăшѝѝ тѣѝ, шѝ тѹ вей кълкà прєсте черенчѣ люрь.

## К Ă П Ъ ЛД.

Мѡѷсѝ дѹпъ че âѹ въздѹть пѫмѣнтѹль фъгъдѹнцїѝ моăрѣ, шѝ съ âгроăпъ де Дмнезѹѝ âтрăкѹнсь, нѝмѝнѣ възѝнд мормѣнтѹль лѹѝ: âль плăнцє норюдѹль: шѝ â лѡнкѹль лѹѝ съ рăндуăцїе Їнѣсь âлѹѝ Нăвѝ: съ лăѹдъ Мѡѷсѝ пентрѹ прїетенїà кѹ Дмнезѹѝ, шѝ мнѹнѝле чѣле фăкѹте прѝнь врѫжмăшь.





Ă Ѝ сăѹ сѹпть Мѡѷсѝ дела Ăрăвѡ́ѹдѹл лѹѝ Мѡ́ăвь â мѹнтеле Навăнь âвăрвѹль лѹѝ фăга, кăре мѣсте спре фăца Їерихѡ́нѹлѹѝ. Шѝ âѹ âрътăть лѹѝ Дмнѹль тѡ́ть пѫмѣнтѹль лѹѝ Гăлаадь, пѣнъ ла Дăнь. •Сѣѧ г къ вМака в ѳ

Б҃. Шѝ тѡ́ть пѫмѣнтѹль лѹѝ Нєфдалимь, шѝ тѡ́ть пѫмѣнтѹл лѹѝ Ефремь, шѝ âлѹѝ Манасѝ, шѝ тѡ́ть пѫмѣнтѹль лѹѝ Юда пѣнъ ла мăрѣ чѣ маѝ де пре оурмъ.

Г҃. Шѝ пѹстїà, шѝ чѣле де прінь прецѹрѹль Їерихѡ́нѹлѹѝ, четăтѣ Фінїкилюр пѣнъ ла Сѝгор.

Д҃. Шѝ âдъзнісь • Дмнѹл кътръ Мѡѷсѝ: âчѣста мѣсте пѫмѣнтѹль, пентрѹ кăре мама жрăть лѹѝ Âвраăмь, шѝ лѹѝ Їсаăкь, шѝ лѹѝ Ѓăкѡвь, Зикѣнд сѫмѝнцїѝ тăлѣле воюдă. Шѝ лăмь âрътăть ѡкилюр тăѝ: • мăр âколѡ нѹ вѣѝ âтрă. •Сѣѧ г къ ла в

Е҃. Шѝ âѹ мѹрѝть âколѡ Мѡѷсѝ рѡѕѹль Дмнѹлѹѝ âпѫмѣнтѹль лѹѝ Мѡ́ăвь, дупъ кѹмь âдъзнісь Дмнѹль.

Ѕ҃. Шѝ лăѹ âгропăть пре Єль âвăле âпѫмѣнтѹль лѹѝ Мѡ́ăвь âпрóапе де кăса лѹѝ фѡ́гор, шѝ нѝмѣне нѹ цїе мормѣнтѹль лѹѝ пѣнъ â Зїѡа âчăста.

З҃. Шѝ Єрă Мѡѷсѝ де ѡ сѹпъ, шѝ дăлѡзѣчѝ де âнѝ, кѣнд, âѹ мѹрѝть, нѹ сăѹ âтѹнекăть ѡкїѝ лѹѝ, нѝчѝ сăѹ зекрѝть вѹзеле лѹѝ.

Н҃. Шѝ âѹ плăнсь фінїѝ лѹѝ Їсрăиль пре Мѡѷсѝ â Ăрăвѡ́ѹдѹл лѹѝ Мѡ́ăвь ла Їѡрдăнь âпрѣжма Їерихѡ́нѹлѹѝ трѣнзѣчѝ де зѝле. Шѝ сăѹ сфършѝть зѝлеле желеѝ плăнцерїѝ лѹѝ Мѡѷсѝ.

Ѳ҃. Шѝ Їнсѹсь фѝюль лѹѝ Нăвѝ сăѹ ѹмплѹть де дѹхѹль âцелепчѹнеѝ, кă âѹ фóсть пѹсь Мѡѷсѝ мѫѝнле сăле прєсте Єль, шѝ лăѹ âскѹлтăть пре Єль фінїѝ лѹѝ Їсрăиль: шѝ âѹ фăкѹть пре кѹмь âѹ фóсть порѹнчѝт Дмнѹл лѹѝ Мѡѷсѝ.

І҃. Шѝ маѝ мѹлть нѹ сăѹ скѹлăть Прорѡ́кь âл Їсрăил, ка Мѡѷсѝ, пре кăрелє сăл фіе кѹноскѹть Дмнѹль фăцъ ла фăцъ.

ĂІ҃. âтрѹ тоате сємнеле, шѝ мнѹнѝле, пентрѹ кăре лăѹ трѫмѝсь пре Єль Дмнѹль, съ ле фăкъ âпѫмѣнтѹль Єгѝптѹлѹѝ âнаѝнтѣ лѹѝ Фараѡ́нь, шѝ â слѹжѝлюр лѹѝ, шѝ âнаѝнтѣ âтѡ́ть пѫмѣнтѹль лѹѝ.

ĂБ҃. Шѝ мнѹнѝле чѣле мăрѝ, шѝ мѣна чѣ тăре, кăре âѹ фăкѹть Мѡѷсѝ âнаѝнтѣ âтѡ́ть Їсрăилѹль.

ѫѕ. (г) Ăтѣта търїà съ âцелѣце âнѝ, мăрѣ сăѹ зѝсь â фăцъ, кăѝ ă. Стїх: ѕ҃.

# КА́РТЪ ЛѸИ ІИСѸСЪ НА́ВИ.

## Кѵѣ́жнть ѧнаи́нте.

Ѧ́ле че сѫ кѵпри́нде ѧ кáртѣ ѧча́ста маи́ кѵ са́мѫ ѧчѣ́стѣ сѫ́нть: ѧтра́рѣ норѡ́дѵлѵи́ лѵи́ Дмнезе́ѵ ѧпѫмѫ́нтѵль че́ль фѫгѫдѵи́нть, четѫ́циле чѣ́ле бѫтѵ́те, шѝ бирѵи́нцеле ѧсѵпра врѫжмашилѡръ, шѝ со́артѣ, ѧдекѫ мошіѧ фіе́ще кѫрѵи́ нѣ́м де Іисѵ́с На́ви ѧсмна́тѫ. Прекѵм Мѡѵсѝ ѧл лéцїи чéи бéки, ѧшѣ́ Іисѵ́сь На́ви ѧ лéцїи чéи но́ѡ, шѝ ѧ Дмнѵлѵи́ ХС̃ ки́пь ѧѵ фо́сть. Кѫ пре кѵмь сѵпт повѣцѵи́рѣ лѵи́ Мѡѵсѝ норѡ́дѵль пѵрѵтѣ ѧѵ фо́сть ѧдѫрѣ́птник, шѝ гáта ѧ фáче тѵрвѵра́ре: ѧшѣ́ сѵпть Іисѵ́сь На́ви ѧскѵлтѫтѡ́рїю ѧѵ фо́сть, ѧтѫ́та, кѫ́ть да́рѵл лéцїи чéи но́ѡ пре врéмиле лѵи́ Іисѵ́сь На́ви ѧѵ стрѫлѵчи́нть, кѫ́нде фи́и чéи ѧдевѫра́ци ѧлѵи́ Ѧвраа́мь ѧтря́нде ѧпѫмѫ́нтѵль че́ль фѫгѫдѵи́нть ѧѵдь гла́ѵль лѵи́ Дмнезе́ѵ, шѝ́ль ѧскѵлтѫ. Деспре скрїи́нтѡ́рюл кѫ́рцїи ѧчéцїѧ ма́ре пѝнче ѩ́сте ѧтрѫ чéи ѧвѫцáцїи. Ѳешдоре́ть сокѡтѣ́це кѫ ѩ́сте кѵлѣ́сѫ дни́ кáртѣ дрéпцилѡръ, ѧ кѫ́рїѧ кáрте поменѝре сѫ фáче ѧ кáпѵль ѧл Зѣ́чел: ѧлцїи́ сокѡтéскь кѫ де Самѵи́ль, сѧ́ѵ де Е́здра ѩ́сте скри́сѫ. Ѩ́рѫ маи́ де ѡ́бице сокѡтѣ́лѫ ѩ́сте, кѵмкѫ Іисѵ́сь На́ви ѧѵ скри́нь ѧчѣ́стѫ кáрте, кáреле нѵ нѵмаи́ кѵ нѵмеле, чи́ шѝ кѵ фáптеле ѧѵ фо́сть ки́пѵль Дмнѵлѵи́ ХС̃, маи́ ѫжрѡ́ць пентрѵ ѧчѣ́ѧ, кѫ пре норѡ́дѵль лѵи́ Дмнезе́ѵ лѧѵ бѫга́ть ѧпѫмѫ́нтѵль фѫгѫдѵи́нцїи, кáре лѧкрѵль, ѧдекѫ кѵмь кѫ де Е́ль ѩ́сте скри́сѫ кáртѣ ѧчѣ́стѫ, ѧл ѧдеверѣ́зѫ ѧчѣ́стѣ кѵби́нте дни́ кáпѵл чéл де пре оу̃рмѫ ѧл ѧчéцїи кѫ́рцїи, кáре ѧшѣ́ сѫ́нт: ,, шѝ ѧѵ скри́не (Іисѵ́с На́ви) кѵби́нтеле ѧчѣ́стѣ ѧкáртѣ лéцїи лѵи́ Дмнезе́ѵ ,,.

Де кáртѣ ѧча́ста сѫ фáче поменѝре, шѝ ѧтрáлте лóкѵри ѧле Сфи́нтей Скрипту́рй, маи́ ѧлéс ѧ кáртѣ ѧ трéи ѧ Ѧпѫрáцилѡр кáп ѕї: стíх лд. оу̃нде сѫ Зи́че кѫ блѣстѣ́мѵл лѵи́ Іисѵ́с На́ви ѧѵ фáра чéлѵи че ва Зинѝ Іерихѡ́нѵль, сѧ́ѵ плини́нть ѧ Ѧхї́иль Веднлеѣ́нѵль.

Ѩ́рѫ пентрѵ кѫ ѧ кáпѵль ѧль па́трѵлѣ ѧл кѫ́рцїи ѧчéцїѧ де чѣ́ле до́лѡшпрѫ зѣ́че пїе́трй пѵѕ ѧ ѧлбїѧ рѫ́ѵлѵи Іѡрда́нѵлѵи ѧшѣ́ Зи́че: ,, шѝ сѫ́нть ѧколѡ̀ пѫнѫ ѧ Зїѡа де ѧстѫхй ,,. Шѝ ѧ кáпѵл ѧл шѣ́сель де тѫ́рѣ ѧпрежѵль ѧшѣ́ сѫ Зи́че: ,, сѧ́ѵ кїема́ть нѵмеле лѡ́кѵлѵи ѧчéлѵѧ Галгалѧ̀ пѫнѫ ѧ Зїѡа де ѧстѫхй ,, . Ѧшѣ́ ѧ кáпѵль ѧ хѣ́ѣ сѫ нѵмѣ́це ,, кáртѣ дрéпцилѡръ ,, шѝ ѧ кáпѵль ѧль ноѡшпрѫхѣ́чел сѫ спѵне бѫта́ѧ, кáрѣ фи́и лѵи́ Да́нь ѧѵ фѫкѵть ѧсѵпра лѵи́ Лéсень, кáрѣ дѵпѫ мóартѣ лѵи́ Іисѵ́с На́ви сѧ́ѵ ѧтѫмпла́т кѵм сѫ вѣ́де дни́ кáпѵл ѡ́пт ѧ кѫ́рцїи ѫдекѫтѡ́рилѡр. Ѧкѫ шѝ бѡ́рбеле ѧчѣ́стѣ кѵмь Ѐ ѧкáпѵль: ї. дї. ,, Шѝ ни́чи маи́ ѧна́инте, ни́чи ,, дѵпѫ ѧчѣ́ѧ нѵ ѧѵ фо́сть зѝ ка ѧчѣ́ѧ,, ѧдекѫ кѫ́нд ѧѵ стѫтѵ́ть со́ареле ѧмѝнѫлѡкѵль чéрюлѵи, ѧра́тѫ маи́ лѵнгѫ вре́ме де кѫ́ть ѧѵ фо́сть дела мини́нть ѧча́ста пѫнѫ ла мóартѣ лѵи́ Іисѵ́с На́ви. Дин то́ате ѧчѣ́стѣ сѫ па́ре, кѵмь кѫ скрїи́нтѡ́рюль ѧчéцїи кѫ́рцїи кѵ мѵ́лть маи́ тѫрѫ́ѵ де кѫ́ть Іисѵ́сь На́ви ѧѵ фо́сть.

Ѧчѣ́стѣ, шѝ ѧ́лтеле ѧсѣ́менѣ нѵ доведе́скь, кѵмь кѫ кáртѣ ѧча́ста нѵ ѩ́сте скри́сѫ де Іисѵ́сь На́ви, чи́ нѵмаи́ кѵмь кѫ ла Скрипѡ́рнле лѵи́ пентрѵ маи́ бѵнь ѫцлéѣл сѧ́ѵ ѧда́шь оу̃неле кѵби́нте дела скрїи́нто́ри, ѧѵ дела Е́здра. Кáртѣ дрéпцилѡръ ѧѵ фо́сть кѫнтáртѣ чѣ́ де бирѵи́нцѫ, кáрѣ ѡ́лѵ фѫкѵть жидовїи́ дѵпѫ ѡ́шибите бирѵи́нце ѧле лѡ́рь, сѧ́ѵ до́арѫ ѧѵ фо́сть кáрте ѧдемнѫто́аре спре бїа́ца чѣ́ вѵнѫ, шѝ сфи́нтѫ. Іисѵ́сь На́ви фо́арте бѫтрѫ́нь ѧѵ скри́нь ѧчѣ́стѫ кáрте, пентрѵ ѧчѣ́ѧ де мѵ́лте ѡ́рй Зи́че ,, пѫнѫ ѧ Зїѡа де ѧстѫхй ,, ка шѝ С Мадéю кѫ. де цáрина сѫ́нцелѵи.

Ѩ́рѫ че сѫ Зи́че де бѫта́ѧ фи́и́лѡръ лѵи́ Да́нь ѧчѣ́стѫ оу̃на по́ате сѫ фіе ѧда́ше-ре пентрѵ ѧ цлéѣл чéль маи́ де пли́нь, пентрѵ кѫ фи́нде кѫ де ѧшезáрѣ чéлѡра ла́лте нѣ́мѵри сѧ́ѵ спѵ́нь, ка сѫ фіе то́атѫ ѩ́стѡ́рїѧ ѧшезáрїи нѣ́мѵрилѡръ тѵтѵрѡ́ръ сѧ́ѵ ѧда́шь де Е́здра, сѧ́ѵ де ѧ́лть скрїи́нтѡ́рю де Дмнезе́ѵ ѧѵфла́ть.

КА́ПЬ

## КАПЪ Ѧ.

Іисоусь ѧлоу Наун ѧтрйндоусѣ дела Дмнзл порѵнтѣще норѡдлоу сале гатѣле не ѧтріа зй спре трѣпеле Іордѧнлоу: йрѣ нѣмзл лоу Рѵбень, Гадь, шй жѵмѣтѧте дин Манасй ѧтрймацй дупѣ фагадѵинцѣ съ трѣкѣ ла разбой ѧпмѧнтзл фагадѵинцій.

Ѧ. Ай ѧз фост дупѣ моартеа лоу Мѡйсй рѡбзл Дмнзлоу ѧз грйжит Дмнзл катрѣ Іисоусь фіюл лоу Наун слоужа лоу Мѡйсй, зикѧнд:

Ѣ. Мѡйсй слоужа мѣ ѧз мѵрйт, дрептъ ачѣа скоалъте, шй трѣчй Іордѧнзл тоу, шй тот норѡдлоу ачѣста, ѧпмѧнтзл, карел дѧ ёу лоуй.

Г. Тот лоукзл, пре каре ѣ вецй сйн ку оурма пиноарелоур боастре, боатъ ладѧ, ачѣ кип ѧмь грйжит лоу Мѡйсй.

Д. Пзстіл, шй Ѧнтианвѧнзл пѧнѣ ла рѧзл чель маре ѧль Ефратзлоу, шй пѧнѣ ла марѣ чѣ маи де пре оурмѣ деспре ѧпоусзл соарелоу воурь фй хотарѣле боастре.

Е. Нзва пзтѣ ста ѡмь ѧпротивѣ ѧнаинтѣ боастрѣ ѧтоате зилеле віецій тале, шй прекзмь ѧм фост кѹ Мѡйсй, ѧшѣ воу фй шй кѹ тине, шй нзте воу лѧсѧ, нічй тѣ воу пребе че кѹ ведерѣ.

Ѕ. Ѧтарѣщете, шй те ѧвърѣтѣѣ, кѣ тоу вей ѧпърцй норѡдлоу ачѣстзй пѧмѧнтзл, каре мам жѵрат пърінцілоур воштрй съл дзй лоур.

З. Ѧтарѣщете дарѣ, шй те ѧвърѣтѣѣ фоарте, кѧ съ пазѣщй, шй съ фачй прекзм цзй порѵнчіт Мѡйсй слоужа мѣ, шй съ нзте абатцй дела ачѣлѣ дѣ дрептъ, ѧз дѣ стѧнга, кѧ съ фій ѧцелептъ ѧтроу тоате челе че вей фаче.

И. Шй съ нз липіаскѣ карте леціа ачѣціа дінь гзра тѧ, чй съ кѹпеці ѧтроу дѧниса зіуа, шй ноаптѣ, кѧ съ прічепій а фаче тоате челе скрісе, кѣ ѧтзнчй те вей ѧдрептѧ, шй вей ѧдрептѧ кѧиле тале, шй ѧтзнчй вей прічепе.

Ѳ. Йтѣ порѵнческ ціе ѧтарѣщете, шй те ѧвърѣтѣѣ, съ нзте спаріі, нічй съ те темій, кѣ кѹ тине мѣсте Дмнзл Дмнезеул тоу ѧтроу тоате ѡріі оунде вей мѣрце.

І. Шй ѧз порѵнчіт Іисоусь картѵрарілоур норѡдлоу, зикѧнд:

ІА. Трѣпеці прінь мійлокзл таберій норѡдлоу, шй порѵнчіці норѡдлоу зикѧнд: гатіцівѣ мерінде, кѣ ѧкѣ трей зиле, шй вецй трече Іордѧнзл ачѣста, кѧ съ ѧтрацй, съ ѧпзкацй пѧмѧнтзл, каре Дмнзл Дмнезеул пърінцілоур воштрй ѧль дѣ воаш.

ІВ. Шй лоу Рѵбень, шй лоу Гадь, шй ла жѵмѣтѧте дінь нѣмзл лоу Манасй ѧзвъсе Іисоусь:

ІГ. Йдѵецівѣ ѧмінте де кѵвънтзл Дмнзлоу, каре вам порѵнчіт воаш Мѡйсй слоужа Дмнзлоу, зикѧнд: Дмнзл Дмнезеул воструй вам ѡдихніт пре воій, шй вам дат воаш пѧмѧнтзл ачѣста.

ІД. Мѵерінле воастре, шй прѵнчій воштрй, шй добітоачеле боастре съ лъкзскѣ ѧпѧмѧнтзл, каре вінам дат воаш: нѧрі воій тоцй, карій пзтецій съ мѣрцеці спріжіненій кѹ фрацій воштрй, шй ѧпревінѣ кѹ ёй съ фачеці ръзбой.

ІЕ. Пѧнѣ че ва ѡдихні Дмнзл Дмнезеул вострѹ, пре фрацій воштрй, кѧ шй пре воій, шй вошь мошені шй ачеще пѧмѧнтзл, карел дѣ лоур Дмнзл Дмнезеул нострѹ, шй вецй мѣрце фіеще кареле ла мошіа сѧ, карѣ вам дат воаш Мѡйсй дінь коаце де Іордѧнь спре ръсърітзл соарелой.

ІЗ. Шй ръспзнзнд ёй лоу Іисоусь, ѧзвзнсь: тоате, кѧте вей порѵнчі ноаш воумь фаче, шй ѧтоате лоукзл оунде не вей трімите воум мѣрце.

ІЗ. Ѧтроу тоате, ѧкаре ѧмь ѧскзлтат де Мѡйсй, воумь ѧскзлта шй де тине, нѹмай съ фіе Дмнзл Дмнезеул нострѹ кѹ тине, прекзмь ѧз фост кѹ Мѡйсй.

ІИ. Йрѣ ѡмзл, карele нз тева ѧскзлтѧ, шй карele нз ва ѧззі кѵвинтele тале, каре ле вей порѵнчі лоу, съ моарь: нѹмай тз те ѧтарѣще, шй те ѧвърѣтѣѣ.

## КАПЪ Б.

Рѧаў кѹрва ѧскзнде іскоаделе пре карі ле фоусе тримісь Іисоусь лоу Наун съ шпіонѣскѣ Іерихѡнзлоу, шй фагадѵіндзй ёй, шй ла тот нѣмзл ёй мантѵінцѣ, съ ѧтоарнъ ла таберь.

Ѧ. Ай ѧз тримісь Іисоусь фіюл лоу Наун дінь Сатіні дой тінері съ іскодѣскѣ, зикѧндзле: мѣрцеці, шй ведеці пѧмѧнтзл, шй Іерихѡнзл. шй мергѧнд ачей дой тінері ѧз вініт ѧ Іерихѡнь, шй ѧз ѧтрат ла кѧса оуней мѵері кѹрве, ѧнзме Рѧаў, шй ѧз ѡдихніт ѧколѡ.

Ѣ. Шй сзз дат де шіре ѧпрат зл лоу Іерихѡнзлоу, кѹмь кѣ ѧз ѧтрат ачій бърбаці дінтрѣ фіій лоу Ізраіль, ка съ іскодѣскѣ пѧмѧнтзл.

Г. Шй ѧз тримісь ѧпрат зл Іерихѡнзлоу, шй ѧз грйжит катрѣ Рѧаў зикѧнд: Скоате афарѣ пре бърбаці, карій ѧз ѧтрат ѧкаса тѧ ѧсте ноапте, кѣ съ іскодѣскѣ пѧмѧнтзл ѧз вініт.

Д. Шй ззѧнд мзарѣ пре ачей дой бърбаці ѧз ѧскзнсь, шй ѧззнсь катрѣ дѣншій, зикѧнд: ѦтратаЎ ла мине бърбаці, дарь нз ѧмь цій дѣ оунде сѧнт.

Е. Шй кѧнд сзз ѧкісь поарта сѣра бърбаці ачей ѧз ешіт, шй нз цій оунде сзз дзсь, ѧлергаці дупѣ ёй доарѣ ѧй вецй ажунце.

Ѕ. Йрѣ ѧ ѧз сзіт пре ёй ѧподзл кѣсій, шй ѧз ѧскзнсь ѧ сноій дін ѣнь, карей пзсесь ѧподзл кѣсій.

З. Шй бърбаці ѧз ѧлергат дупѣ ёй пре кале Іордѧнзлоу пѧнѣ ла бады: шй поарта сзз ѧкісь.

И. Шй ѧз фост дупѣ че ѧз ешіт чей че ѧлергѧ дупѣ ёй, шй маі ѧнаінте де а ѧдормі ёй, ѧ сзз сзіт ла ёй ѧподзл кѣсій, шй ѧззнсь катрѣ ёй:

Ѳ. Кзноск, кѣ ѧз дат Дмнзл воаш пѧмѧнтзл, кѣ ѧз кадзт преste ной фрика воастрѣ.

І. Кѣ ѧм ѧззнс, кѹм ѧз секат Дмнзл Дмнезеул маре рошіе ѧнаінтѣ воастрѣ, кѧнд ѧці ешіт дінь пѧмѧнтзл Єгіптзлоу, шй кѧте ѧці факзт челоур дой ѧпрацій ѧй Ѧмореілоур, карій

кáрїи ёрà днь колѡ дe Їѡрдáнь, лỸи сѣмнь, шѝ лỸи Ѻгь, пре кáрїи нàцїи ѿморáть.

Āї. Шѝ âỸзи́ндь ноѝ âчёстѣ сáỸ ↑фрнкошёть нимма ноáстрѫ, шѝ нѝчи ↑трỸ оỸнỸль днитрѫ ноѝ нỸ âỸ рѫмáсь дỸхъ дe катрѫ фáца воáстрѫ, кѫ Дм҃нỸл Дм҃незёỸл воáстрỸ мáсте Дм҃незёỸ ↑Їерю сỸсь, шѝ пре пѫмáнть жóсь.

•Жоль на а

Б҃ї. • Шѝ âкỸмь жрáцїи мíе пре Дм҃незёỸ, ка пре кỸмь âмь факỸть ёỸ милѫ кỸ воѝ, шѝ воѝ сѫ фáцїи милѫ кỸ кáса тáтѫнемїёỸ, шѝмѝ дáцїи мíе сѫмнь âдебарáть.

Гї. КỸмѫ вещи пазѝ вíе кáса тáтѫлỸи мїёỸ, шѝ пре мỸмѫтѣ, шѝ пре фрáцїи мїёѝ, шѝ пре сорюрилѣ мёле, шѝ тóатѫ кáса мѣ, шѝ вещи нзѣвѝ сỸфлетỸль мїёỸ дe móарте.

Дї. Шѝ âỸзи́сь катрѫ â барбáцїи: сỸфлетỸл ноáстрỸ пентрỸ воѝ ↑móарте, шѝ â âỸзи́сь: кѫ́ндь ва дà Дм҃нỸль воáлѡ четáтѣ сѫ фáцїи кỸ мúне мúлѫ, шѝ âдебáть.

Ёї. Шѝ мâỸ слобози́ть пре ёѝ кỸ ѡ фỸне пре ферёстрѫ, кѫ ёрà лà Зѫ́дỸль четáцїи кáса ёѝ, шѝ ↑ Зѫ́дỸль четáцїи лѣкỸà â.

Зї. Шѝ âỸзи́сь катрѫ ёѝ лà мỸнте мéрнецѝ, кà сѫ нỸвѫ ↑тѫмпúне чёѝ че âлéргѫ дỸпѫ воѝ, шѝ фúцѝ âскỸнѝ âколѡ трéй Зúле, пѫнѫ че сѫ вюрь ↑тóарче чёѝ че âлéргѫ дỸпѫ воѝ, шѝ âпóѝ вѫвещи дỸче ↑кáлѣ воáстрѫ.

Хї. Шѝ âỸзи́с катрѫ â барбáцїи: не виновáцѝ сѫ́нтемь ноѝ âчéстỸѝ жỸрмѫ́нть âль пáỸ.

Ѯї. Ѯáтѫ ноѝ вюмь ↑трà спре ѡ пáрте â четáцїи, шѝ тỸ сѫ пỸѝ сѫ́мнь, âчёстѫ фỸнишóарѫ рóшїѣ сáѡ лéци лà ферёстрѫ, прúнь кáрѣ нéѝ слоези́ть пре ноѝ: кáрѫ пре тáтѫль тáỸ, шѝ пре мỸмѫтѫ, шѝ пре фрáцїи тáѝ, шѝ тóатѫ кáса тѫтѫ́нетаỸ сáѝ âдỸнѝ пре ёѝ ↑кáса тà.

Дї. Шѝ тóть, кáреле ва ёшѝ âфáрѫ днь оỸшѣ кáцїи тáле âчéла сѫ́нгỸрь ва фѝ виновáть: кáрѫ ноѝ не виновáцѝ вюмь фѝ жỸрмѫ́нтỸлỸѝ âчéстỸл: кáрѫ кѫ́цѝ вюрь фѝ ↑прéдѫ кỸ тúне ↑кáса тà: виновáцѝ вюмь фѝ дe сѫва âтúнце мѫ́нѫ дe вре оỸнỸль днь ёѝ.

К҃. Кáрѫ де не ва нàпастỸѝ пре ноѝ чúнева, шѝ ва десколерѝ кỸвúнителе ноáстре âчéстѣ вюмь фѝ не виновáцѝ жỸрмѫ́нтỸлỸѝ тáỸ âчéстỸл, кỸ кáре нéѝ жỸрáть пре ноѝ.

Кà. Шѝ â âỸзи́сь лю́рь: дỸпѫ кỸвѫ́нтỸль воáстрỸ âшѣ сѫ фíе, шѝ мâỸ слобози́ть пре ёѝ, шѝ сáỸ дỸсь, шѝ âỸ легáть сѫ́мнỸл чéль рóшỸ лà ферёстрѫ.

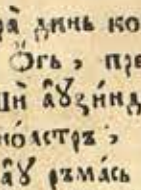
Кв. Шѝ ёѝ дỸкѫ́ндỸсѫ âỸ сосúть лà мỸнте, шѝ âỸ âшептáть âколѡ трéй Зúле, пѫнѫ че сáỸ ↑тю́рсь чёѝ че âлергáсѫ дỸпѫ ёѝ, кáрїи кàỸтѫ́нде тóатѣ кѫ́нле нỸ мâỸ âфлáть.

Кг. Шѝ ↑торкѫ́ндỸсѫ чёѝ дóѝ тúнерѝ сáỸ погорѣ́ть днь мỸнте, шѝ прекѫ́ндь лà ЇнсỸсь фíѡ лỸи Наҳи мâỸ повестúть лỸи тóатѣ, кѫ́те сáỸ ↑тѫмплáть лю́рь.

Кд. Шѝ âỸзи́сь катрѫ ЇнсỸсь: кѫ âỸ дáть Дм҃нỸль тю́ть пѫмѫ́нтỸль ↑мѫ́на ноáстрѫ, шѝ сáỸ ↑фрнкошёть де ноѝ тю́ть чéль че лѣкỸ́ще пре пѫмѫ́нтỸль âчéла.

## К Ѧ П Ъ Г.

Мрѫ́нд ↑нàѝнте кỸ сѝнрю́ль ↑âпѫ, кỸ Дм҃незѫ́нѫ ми-



Й мѫнекѫ́нд ЇнсỸсь дмининéцѫ âỸ пỸрчéсь дни Сатти́нь, шѝ âỸ венúт пѫнѫ лà Їѡрдáнь, ёль, шѝ тю́цѝ фúїи лỸи Їсраúль, шѝ âỸ попшѣ́ть âколѡ маѝ ↑нàѝнте де âтрéче.

Б҃. Шѝ âỸ фóсть дỸпѫ трéй Зúле âỸ оỸмбдáть картỸрáрїи прúнь тáвѫрѫ.

Г҃. Шѝ âỸ порỸнчúть норю́дỸлỸѝ Зѝкѫ́ндь: кѫ́ндь вещи ведѣ́ сѝнрю́ль лéцїи Дм҃нỸлỸѝ Дм҃незёỸлỸѝ воáстрỸ, шѝ пре прéощїи вóщрѝ, шѝ пре лебúцѝ пỸртѫ́ндỸль сáѡ сѫлáцѝ днь лю́крнле воáстре, шѝ сѫ мéрнецѝ дỸпѫ ёль.

Д҃. Âсѫ де пáрте сѫ фíе ↑трѫ воѝ, шѝ ↑трѫ ёль, кà лà дóлѡ мíѝ де кю́цѝ сѫ стáцѝ, сѫ нỸ вѫ âпропїáцѝ де ёль, кà сѫ ѝнúцѝ кáлѣ, пре кáрѣ вещи мéрце, пентрỸ кѫ маѝ ↑нàѝнте нúчѝ ѡдáтѫ (а) нỸ âцѝ оỸмблáть пре кáлѣ âчéста.

Ё҃. Шѝ âỸзи́сь ЇнсỸсь норю́дỸлỸѝ: кỸрацúцѝвѫ пре мѫ́не, кѫ мѫ́не ва фáче Дм҃нỸль ↑трѫ воѝ мúнỸѝ.

З҃. Шѝ âỸзи́сь ЇнсỸсь прéощилшь: рѫдикáцѝ сѝнрю́ль лéцїи Дм҃нỸлỸѝ, шѝ мéрнецѝ ↑нàѝнтѣ норю́дỸлỸѝ, шѝ рѫдикѫ́ндь прéощїи сѝнрю́ль лéцїи Дм҃нỸлỸѝ мерỸ́ ↑нàѝнтѣ норю́дỸлỸѝ.

Ѯ҃. Шѝ âỸзи́сь Дм҃нỸль катрѫ ЇнсỸсь: ↑Зїша âчáста бою ↑чéпе âтé ↑нàлца пре тúне ↑нàѝнтѣ пỸтỸрю́рь фíнлшь лỸи Їсраúль, • кà сѫ кỸноáскѫ, кѫ пре кỸмь âмь фóсть кỸ Мш҃ѝ, âшѣ воѝ фѝ шѝ кỸ тúне. •Сѫ 46

И҃. Шѝ âкỸмь порỸнчéще прéощилшь чéлшь че поáрте сѝнрю́ль лéцїи, Зѝкѫ́ндỸле: дỸпѫ че вещи ↑трà ↑трỸ ѡ пáрте де âпа ЇѡрдáнỸлỸѝ, стáцѝ ↑Їѡрдáнь.

Ā. Шѝ âỸзи́сь ЇнсỸсь фíнлшь лỸи Їсраúль: âпропїáцивѫ âи́чѝ, шѝ âỸзи́цѝ кỸвѫ́нтỸль Дм҃нỸлỸѝ Дм҃незёỸлỸѝ воáстрỸ.

Ї҃. ↑трỸ âчáста вещи кỸноáще, кỸмь кѫ Дм҃незёỸ вѣщỸáще ↑трỸ воѝ, шѝ ва пїáрде дела фáца воáстрѫ пре ХананéỸ, шѝ пре ХетéỸ, шѝ пре ферезéỸ, шѝ пре ЁгéỸ, шѝ пре ÂморéỸ, шѝ пре ГергесéỸ, шѝ пре ЇевỸсéỸ.

Āї. • Ѯáтѫ сѝнрю́ль лéцїи Дм҃нỸлỸѝ âтю́ть пѫмѫ́нтỸл ↑нàѝнтѣ воáстрѫ ва трéче ЇѡрдáнỸль. •Фант 3 лѣ

Б҃ї. Âлéцещи дóѝспрезѣ́че барбáцѝ днитрѫ фíнлшь лỸи Їсраúль, днь фíеще кáре нéм оỸнỸл.

Гї. Шѝ ва фѝ дỸпѫ че вюрь стà пичóареле прéощилшь, кáрїи пóарте сѝнрю́ль лéцїи Дм҃нỸлỸѝ âтю́ть пѫмѫ́нтỸль, ↑ âпа ЇѡрдáнỸлỸѝ, âпа ЇѡрдáнỸлỸѝ ва секà, кáрѫ кáрѣ кỸрце ва стà.

Дї. Шѝ âỸ фóсть дỸпѫ че сáỸ рѫдикáть норю́дỸль днь лѣкáшỸрнле сáле, кà сѫ прéкѫ ЇѡрдáнỸль, шѝ Прéощїи âỸ рѫдикáть сѝнрю́ль лéцїи Дм҃нỸлỸѝ ↑нàѝнтѣ норю́дỸлỸѝ.

Ёї. Кáрѫ дỸпѫ че âỸ ↑трáть прéощїи, чёѝ че пỸртà сѝнрю́ль лéцїи Дм҃нỸлỸѝ, ↑Їѡрдáнь, шѝ âỸ ↑чепỸть â сѫ сỸдà пичóареле лю́р ↑трю́ пáрте де âпа ЇѡрдáнỸлỸѝ: ( кáрѫ ЇѡрдáнỸль сáỸ оỸмплỸть ↑трỸ тóатѣ мáтка сà, кà ↑ Зúлеле сетерúшỸлỸѝ де грáỸ ) ••

•Сѫ ла

Зї. Âпеле кд лѣ

Ā. (а) Âчѣ вѣкїе мíте: де ёрѝ, шѝ âлáлтѣ ёрѝ.

ѕ. Ăпеле чѣле че кѹрѣ́ дньı сѹ́с а҃ѹ стат҃ѹт ѧ҆кїегáте де депáрте фóарте, дела четáтѣ Ăдамúнь пѫнъ ла пáртѣ Карїадїарúмѹлуй: ıар чѣле че кѹрѣ́ дньı жóс а҃ѹ кѹрс ѧ҆ мáрѣ Ăрáвїей, мáрѣ сарáтъ, пѫнъ че а҃ѹ скъзѹт҃ де тóть.

з. Шй норóдѹль стá ѧ҆прѣ́жма Їерихóнѹлуй, шй прѣ́щїй чéй че ѹ҆ртá снкрíюль лéцїй Дмн҃ѹлуй а҃ѹ стат҃ѹт пре оу҃скáть ѧ҆мнжлшкѹла Їѡрдáнѹлуй, шй тóцй фíй лу҃й Їсрáиль трéчѣ пре оу҃скáть, пѫнъ че а҃ѹ сфрши́т҃ тóть норóдѹль â трéче Їѡрдáнѹль.

## КАПЬ А.

Съ м҃ѹ дóлѡ спрѣзѣче пѧ́тр҃и дньı Їѡрдáнѹль сíлъ пíнтр҃ѹ помíнѹт чéлшрь оу҃рмáтшрй, шй съ пѫ́нъ ѣлте дóлѡ́шпръ зѣче пѧ́тр҃и ѧ҆лтíм Їѡрдáнѹлуй.

Й дѹх че а҃ѹ трекѹ́т҃ тóть норѡ́дѹль Їѡрдáнѹль, а҃ѹ грúнть Дмн҃ѹл лу҃й Їсѹ́сь, зикáндь:

А дóй спрѣзѣче бърбáцй дньı норóдь, дньı фíеще кáре нѣмь кáте оу҃нѹль.

г. Шй ле порѹнчѣ́ле лóрь, зикáнд: лѹ́ацй дньı мнжлшкѹль Їѡрдáнѹлуй дóлѡ спрѣзѣче пѧ́тр҃и, шй ле а҃дѹ́чецй кѹ́ бóй, шй ле пѹ́нецй ѧ҆тáзра бóлстрь, оу҃нде вецй тъврѣ́ ла нóапте.

д. Шй кїемáндь Їсѹ́сь дóй спрѣзѣче бърбáцй дньı чéй маї де фрѹ́нте дннтрь фíй лу҃й Їсрáиль, дньı фíеще кáре нѣмь оу҃нѹль.

є. Ăѹзúсь лóрь: мѣрецй (а) ѧ҆нáинтѣ фѣцй́й Дмн҃ѹлуй ѧ҆мнжлшкѹль Їѡрдáнѹлуй, шй фíеще кáреле сѫ́нъ де â колѡ́ кáте ѡ҆ пѧ́тр҃ь пре оу҃мерíй сфи́нт, дѹхъ нѹ́мърѹль чéлшрь дóлѡ спрѣзѣче нѣмърй́ але лу҃й Їсрáиль.

ѕ. Ка съ фíе бóлѡ â҃чéстѣ сѣ́мнь пѹ́сь пѹ́рѹрѣ, ка кáндь тéва ѧ҆трéвà пре тúне фíюл тѹ́ мáне, зикáндь: чé сфи́нть нóлѡ â҃чéста пѧ́тр҃и?

з. Тѹ вей â҃рáта фíюлуй тѹ́, зикáндь: кз а҃ѹ секáть рѣ́ѹль Їѡрдáнѹлуй ѧ҆нáинтѣ снкрíюлуй лéцїй Дмн҃ѹлуй â҃тóт пмáнтѹл, кáнд лаѹ трекѹ́т҃ пре е҆́ль, шй вшрь фй пѧ́тр҃иле â҃чéстѣ помени́ре фíй́лшрь лу҃й Їсрáиль пѫнъ ѧ҆вéк.

и. Шй а҃ѹ фкѹ́т҃ фíй лу҃й Їсрáиль дѹхъ кѹмъ а҃ѹ порѹнчи́т҃ Дмн҃ѹль лу҃й Їсѹ́сь, шй лѹ́кндь дóлѡ спрѣзѣче пѧ́тр҃и дньı мнжлшкѹль Їѡрдáнѹлуй, пре кѹмъ а҃ѹ порѹнчи́т҃ Дмн҃ѹль лу҃й Їсѹ́сь, кáндь а҃ѹ сфршúт҃ â трéче фíй лу҃й Їсрáиль, шй лéѹ а҃дѹ́сь кѹ е҆́й ѧ҆тáзра, шй лéѹ пѹ́сь â҃колѡ.

ѳ. Шй а҃ѹ пѹ́сь Їсѹ́сь шй а҃лте дóлѡ спрѣзѣче пѧ́тр҃и ѧ҆ Їѡрдáнь, ѧ҆ лѹ́кѹл чéль де сфи́нт пичóареле прѣ́щнлшрь, кáрїй пѹ́рта снкрíюл лéцїй Дмн҃ѹлуй, шй сфи́нт â҃колѡ пѫнъ ѧ҆ зíшл де â҃стáзй.

і. Шй а҃ѹ стат҃ѹт прѣ́щїй, чéй че пѹ́рта снкрíюль лéцїй Дмн҃ѹлуй, ѧ҆ Їѡрдáнь, пѫнъ че а҃ѹ сѫзкрши́т҃ Їсѹ́сь тóате, кáте а҃ѹ порѹнчи́т Дмн҃ѹль сѫ спѹ́е норóдѹлуй, шй а҃ѹ грзбúть норóдѹль, шй а҃ѹ трекѹ́т҃.

їа. Шй а҃ѹ фóсть дѹхъ че а҃ѹ трекѹ́т҃ тóть норóдѹль, а҃ѹ трекѹ́т҃ шй снкрíюль лéцїй Дмн҃ѹлуй, шй прѣ́щїй мерцѣ́ ѧ҆нáинтѣ лóрь.

їв. Шй фíй лу҃й Рѹ́бинь, шй фíй лу҃й Гáдь шй жѹмътáте дньı нѣмѹль лу҃й Манáсе гатúцй де рѫзбóю а҃ѹ мѣрсь ѧ҆нáинтѣ фíй́лшрь лу҃й Їсрáиль, пре кѹмъ лéѹ порѹнчи́т҃ лóрь Мѡѷсй. ·Нѹмс ле кѡ

їг. Пáтрѹ зéчй де мíй гатúцй де рѫзбóю а҃ѹ трекѹ́т҃ ѧ҆нáинтѣ Дмн҃ѹлуй ла вътáе â҃сѹпра четáцїй Їерихóнѹлуй.

їд. Ѧ҆ зíшл а҃чéл а҃ѹ марúт҃ Дмн҃ѹль пре Їсѹ́сь ѧ҆нáинтѣ а҃ тóть нѣмѹль лу҃й Їсрáиль, шй сав темѹ́т҃ де е҆́ль, прекѹмъ сав темѹ́т҃ де Мѡѷсй, ѧ҆ кáтъ врéме а҃ѹ трзнúть.

їе. Шй а҃ѹ грзнúт Дмн҃ѹл кътрь Їсѹ́с, зикáнд:

їѕ. Порѹнчѣ́ще прѣ́щнлшрь, чéлшрь че пóарте снкрíюль лéцїй мартѹрíей Дмн҃ѹлуй съ и҃ѕ днь Їѡрдáнь.

їз. Шй а҃ѹ порѹнчи́т҃ Їсѹ́сь прѣ́щнлшрь, зикáндь: е҆шúцй днь Їѡрдáнь.

їи. Шй а҃ѹ фóсть дѹхъ че а҃ѹ е҆шúт҃ днь Їѡрдáнь прѣ́щїй чéй че пѹ́рта снкрíюль лéцїй Дмн҃ѹлуй, шй а҃ѹ пѹ́сь пичóареле пре пмáнть, сав а҃шезáть ѣпа Їѡрдáнѹлуй ла лóкь, шй кѹрѣ́ ка шй май ѧ҆нáинтѣ пѫнъ сѹ́сь â҃семенѣ кѹ цármрíй.

кѳ. Шй а҃ѹ е҆шúт҃ норѡ́дѹль днь Їѡрдáнь ѧ҆ зíшл а҃чéчѣ а҃лднéй чéй днь пѫ́нь, шй а҃ѹ пъзварúть фíй лу҃й Їсрáиль ѧ҆ Гáлгала деспре пáртѣ рѫсрúтѹлуй сóарелуй де кътрь Їерихóнь.

ка. Шй чéле дóлѡспрѣзѣче пѧ́тр҃и, кáре лéѹ лѹ́ать дньı Їѡрдáнь лéѹ пѹ́сь Їсѹ́сь ѧ҆ Гáлгала, шй а҃дѹсь кътрь фíй лу҃й Їсрáиль, зикáндь:

кв. Кáндь вáвшрь ѧ҆трекà пре вóй фíй вóшрй, зикáндь: чé сфи́нть пѧ́тр҃иле â҃чéстѣ

кг. Вецй повести фíй́лшрь вóшрй, кз пре оу҃скáть а҃ѹ трекѹ́т҃ Їсрáиль Їѡрдáнѹль â҃чéста.

кд. Сзкáндь Дмн҃ѹль Дмнезéѹль вóстрѹ а҃лта Їѡрдáнѹлуй ѧ҆нáинтѣ лóрь пѫнъ че а҃ѹ трекѹ́т҃, прекѹмъ а҃ѹ фкѹ́т҃ Дмн҃ѹл Дмнезéѹл нóстрѹ кѹ мáрѣ рóшїе, кáрѣ ѡ҆а҃ѹ сзкáть Дмн҃ѹль Дмнезéѹль нóстрѹ ѧ҆нáинтѣ нóастрз пѫнъ че ѡ҆амь трекѹ́т҃. ·Вшрй ка

кѕ. Ка съ кѹнóаскъ тóате нѣмѹрле пмáнтѹлуй, кѹмъ кътѣ тáре пѹтéрѣ Дмн҃ѹлуй, шй ка вóй съ чинстúцй пре Дмн҃ѹль Дмнезéѹль вóстрѹ ѧ҆ тóатъ врéмѣ.

## КАПЬ Е.

Съ спáрїе Хананéй: съ тáе ѧ҆рцѹ́рь ѧ҆ дéлѹль не тáрїй ѧ҆рцѹ́рь чéй че ѝ҆ сав тзáть ѧ҆ пѹ́стїе, съ празнúшть пáцнле: ѧ҆ чéтъ мáнна дѹхъ че а҃ѹ мáнкат днь родѹ́рнле пмáнтѹлуй: шй ѧ҆рцѹ́ль Дмн҃ѹлуй съ а҃рáтъ лу҃й Їсѹ́сь.

Й а҃ѹ фóсть дѹхъ че а҃ѹ ѧ҆целéс, ѧ҆пзрáцїй Ѧ҆мѡрéнлшр, кáрїй е҆́рà дин колѡ́ де Їѡрдáн, шй ѧ҆пзрáтѹль фíнúкїéй, кáреле е҆́рà лáнгъ мáре, кѹмъ кз а҃ѹ секáт Дмн҃ѹл Дмнезéѹ рѣ́ѹл Їѡрдáнѹлуй ѧ҆нáинтѣ фíй́лшрь лу҃й Їсрáиль пѫнъ че а҃ѹ трекѹ́т҃ е҆́й, а҃ѹ слзбúть нúнмнле лóрь, шй сав кѹтремурáть, шй нѹ а҃ѹ рáмас ѧ҆тр҃ѹ е҆́й дѹхъ темáндѹсь де фáца фíй́лшрь лу҃й Їсрáиль.

б. Шй ѧ҆ врéмѣ â҃чéста а҃ѹзúсь Дмн҃ѹль кътрь Їсѹ́сь: фѣцй́ кѹцúтѣ де пѧ́тр҃и â҃скуцúтѣ, шй шезáндь тáе ѧ҆прецѹ́рь пре фíй лу҃й Їсрáиль а҃дóлѡ ѡ҆ѹáрь.

г. Шй шéѹ фкѹ́т҃ Їсѹ́сь кѹцúтѣ де пѧ́тр҃и â҃скуцй-

(а) Ѧ҆ чѣ вéнїе мíте: а҃дѹ́чцй ѧ҆нáинтѣ мѣ.

аскоудите ла мърунй, шй аў тъ́ят ↑прецурь пре фиїй лоуй Ісраи́ль ↑ лоуа́ль, ка́ре сь кїа́мъ дѐ ↑ль не тъ́ят ↑прецурь.

Д. Ёр пентрў ачѐа аў тъ́ят ↑прецурь Ісоусъ прафиїй лоуй Ісраи́л, кѫцй ↑оаре кѫнд сау нъскўт пре ка́ле, шй кѫцй ↑оаре кѫндь аў фо́сть не тъ́ят ↑прецурь дин чѐй че аў ѐши́т дин Ёгѝпть, пре тоцй ачѐще аў тъ́ят ↑прецурь Ісоусъ.

Є. Къ пъ́трў хе́й шй до́й де а́нй сау ↑вкрътѝт Ісраи́л ↑ пўстіа Магдарѝтлоуй, пентрў ачѐа чѐй май мўлцй динтрў ёй дин чѐй де рѫзбо́й, ка́рїй ёши́сь дин пъмѝнтўл Ёгѝптўлоуй ёра не тъ́ят ↑прецурь.

Ѕ. Кърўпа пентрў къ нў аў аскълта́мь порўнчиле Дм҃нзлоуй Дм҃незёў, лёў рѫндўи́т лоурь Дм҃нзль, ка сь нў ва́ръ ёй пъмѝнтўл, ка́ре сау жъра́т Дм҃нзл пърѝнцилоурь лоурь, сь не дѐно́ай пъмѝнт, дин ка́ре кўрце мї́ре, шй ла́пте.

З. Шй ↑лоуко́ль ачѐстора аў пўс пре фиїй лоурь, пре ка́рїй Ісоусъ нъ тъ́ят ↑прецурь, пентрў къ нў ёра тъ́ци ↑прецурь, къ сау нъскўт пре ка́ле, шй нў сау тъ́ят ↑прецурь.

И. Шй дўпъ че сау тъ́ят ↑прецурь аў шезўт аколѡ кў лѝнище ↑ тавѫръ пѝнъ че сау вндекъ́т.

А. Шй аўзѝс Дм҃нзль катръ Ісоусъ фіюль лоуй Нъ́уй: ↑ зіса де аштептъ ѝмь рѫдика́т дела бой ѡкара Ёгѝптўлоуй, шй аў кѣма́т нўмеле лоукўлоуй ачѐлоа: Га́лгала, пѝнъ ↑ зіса де аштептъ.

І. Шй аў тъ́ят фиїй лоуй Ісраи́л ↑ Га́лгала, шй аў фъкўт фиїй лоуй Ісраи́л па́шиле ↑ зіса ачѐа спръ́ре а лоуй де кў сѐрь де катръ апоўсўл Іерихо́нзлоуй дин колѡ де Іордѝнь ↑къ́мпь.

АЇ. Шй аў мъ́нкат дин грѐўль пъмѝнтўлоуй адоа́ш зй де па́шй ѫ́ниме, шй пѝне ноа́ѡ.

ЕЇ. ↑ зіса ачѐста аў ↑чѐтат ма́нна адоа́ш зй дўпъ че аў мъ́нкат ёй дин грѐўль пъмѝнтўлоуй, шй май мўлт нў аў ѫ́вўт фиїй лоуй Ісраи́л ма́нна, шй аў лоа́т цара Финикѣ́нилоурь ↑ а́нзль ачѐла.

ГЇ. Шй аў фо́сть кѫндь ёра Ісоусъ ↑ Іерихо́нь къ́ткѫндь кў ѡкїй сѝй аў ѫ́кўт пре оўнь ѡмь стѫ́нд ↑наи́нтъ са, шй сабїа го́ла ↑ мѝна лоуй, шй апропїи́ндўсь Ісоусъ аўзѝс лоуй: а́ль но́стрў ёшй, аў дин противнїй но́ш ?

ДЇ. Ёр ёль аўзѝс: ёў сѫ́нт май ма́ре ле пўтерѝй Дм҃нзлоуй, ачѐа ѫ́мь ѣ́мь вени́т, шй аў къ́зўт Ісоусъ кў фа́ца ла пъмѝнт, шй сау ↑кина́т лоуй, шй аўзѝс, Стъпѝне че порўнчѐщй рѹ́бзлоуй тъ́ў?

ЕЇ. Шй аўзѝс май ма́реле пўтерѝй Дм҃нзлоуй катръ Ісоусъ: дезлѣгъ ↑кълцъмѝнтъ дела пиоа́реле тъ́ле, къ а́ѡкзль, пре ка́ре стай нў мѣ́сто сфѝт, шй аў фъкўт Ісоусъ ашѣ.

## КАПЪ Ѕ.

Дўпъ мўлте ↑кѫнцўра́рй кў сикрїоль ↑ шѣптте зѝле Іерихо́нзлоуй пѣзѝндусь, де тоцй сь разѣ́пцй, сѝнгўр са́зь кў ѝй сѝй сѝапъ: сь ѡ́ѣ блъстѣ́мь ачѐстй чѝзлоуй че ва май зъдй четъ́т ачѐа.

И Ісихо́нзль ёра ↑кзма́т, шй ↑таи́т пентрў фрі́ка рѣ́зворь лоуй Ісраи́л, шй нѝмень нў ёшѣ дин прѣ́нзль, шй нѝмень нў ↑тра ↑прѣ́нзль.

Ѣ. Шй ачѣ́сть Дм҃нзль катръ Ісоусъ, къ ёў дау цїе сѫ́нт мѣ́на та Ісихо́нзль, шй пре ↑пъра́тзль лоуй чѐль дин прѣ́нзль, шй пре чѐй тъ́рй кў вкртўте.

Г. Шй ↑кѫнцўра́цй четъ́цле тоцй бърба́цїй чѐй де рѫзбо́й ↑прецўрзль четъ́цїй ѡдъ́т ↑зй, ашѣ сь фачѐцй ↑ шѣсе зѝле.

Д. Шй шѣптте прѣ́щй вори лоу шѣптте бўчїне де стрїнгъ́ре ↑наи́нтъ сикрїоль лоуй, шй ↑ зѝua ашѣптъ вецй ↑кѫнцўра́ четъ́цле де шѣптте ѡри, шй прѣ́щїй сь бўчїне кў бўчїнїй (а).

Ѣ. Шй ва фй дўпъ че вецй трѫмбіта кў трѫмбіца лоуй Ісоусъ, кѫндь вецй аўзй гла́сзль бўчїнзлоуй сь стрїнце тоцй норѡ́дзль де ѡ дъ́т, шй стрїнгѫндь ёй вори кздъ́ зйдўрїле четъ́цїй, шй ва ↑тра тоцй норѡ́дзль кўмь аў пўрчѐль фіеще ка́реле оўнзль дўпъ а́лтзль ↑четъ́т.

Ѕ. Шй аў ↑тра́т Ісоусъ Нъ́уй ла прѣ́щй, шй лёў зѝсь лоурь: лоуа́цй сикрїоль лѣ́цїй, шй шѣптте прѣ́щй сь ѫ́ шѣптте бўчїне лоуй Ісоусъ ↑наи́нтъ сикрїоль Дм҃нзлоуй.

Ѕ. Шй лёў зѝсь лоурь: порўнчѝцй норѡ́дзлоуй сь оўмѣ́ле прѝнь прецўрь, шй сь ↑кѫнцўре четъ́т, шй чѐй рѫзбо́йнїчй сь мѣ́рцъ ↑трамъ́цй ↑наи́нтъ Дм҃нзлоуй.

И. Шй аў фо́сть дўпъ че аўзѝс Ісоусъ катръ норѡ́дь, ка шѣптте прѣ́щй кў шѣптте трѫмбіце сфѝте сь трѣ́кь ↑наи́нтъ Дм҃нзлоуй, сь мѣ́рцъ пре ↑про́але, шй сь трѫмбіцѣ́ тъ́ре, шй сикрїоль лѣ́цїй Дм҃нзлоуй сь мѣ́рцъ дўпъ ёй.

А. Ёр чѐй рѫзбо́йнїчй сь мѣ́рцъ пре ↑про́але ↑наи́нтъ, шй прѣ́щїй бўчїнѫндь кў бўчїнїй, шй чѐй дин дарѐптзль ѡрїй дінапо́й сикрїоль лѣ́цїй Дм҃нзлоуй сь мѣ́рцъ трѫмбіцѫндь кў бўчїнзрїле.

І. Ёр норѡ́дзлоуй аў фо́сть порўнчїть Ісоусъ Зіккѫндь: сь нў стрїнгъ́цй, шй нѝмень сь нў аўзъ глаcзль вострў, шй кўвѣнт сь нў ѣ́сь дин гўра вострă, пѝнъ ↑ зіса, ↑ ка́рь ёў вой порўнчй сь стрїнгъ́цй, шй ↑тўнчй сь стрїнгъ́цй.

АЇ. Шй ↑кѫнцўрѫндь четъ́т кў сикрїоль лѣ́цїй лоуй Дм҃незёў, ↑да́т сау ↑то́рь ↑тавѫръ, шй прецъ нóапте аў рѫма́сь аколѡ.

ЕЇ. Шй аддо́ш зй сау скула́т Ісоусъ де дѝнтрзцъ, шй аў рѫдика́т прѣ́щїй сикрїоль лѣ́цїй Дм҃нзлоуй.

ГЇ. Шй чѐй шѣптте прѣ́щй, ка́рїй пўрта́ че ле шѣптте трѫмбіце мерцъ́ ачѐа ↑наи́нтъ Дм҃нзлоуй, шй трѫмбіца кў трѫмбіцеле, шй дўпъ ачѐще мерцъ́ чѐй рѫзбо́йнїчй, шй чѐлалцй глоа́т тоа́т динь дарѐптзль сикрїоль лѣ́цїй Дм҃нзлоуй, шй прѣ́щїй бўчїна кў бўчїнзрїле де ко́рне.

ДЇ. Шй чѐлалцй глоа́т адоа́ш зй аў ѫ́кўнцўра́т четъ́т ѡдъ́т пре ачѐа, шй сау ↑тоць ва́ршй ↑ тавѫръ. Ашѣ аў фъкўт ↑шесе зѝле.

ЕЇ. Шй

(а) ↑ че вецй мѣ́ре: кў бўчїне лоуй Ісоусъ.

Ѣ. Шн ⁂ фóсть ⁂зíша ⁂шѣптѣ скѫлѧндуѕе дe дuминѣцѧ ⁂ ⁂кѫнцѫрáть четáтѣ дѫпѫ жѫдекáта ⁂чáста дe шѣптe ѿрн: нѫман ⁂зíша ⁂чѣ ⁂ ⁂кѫнцѫрáть четáтѣ дe шѣптe ѿрн.

Ѣ. Шн ⁂ фóсть кáндь ⁂ ⁂кѫнцѫрáть четáтѣ ⁂шѣптe ѿарѫ ⁂ трѫмбицáть прéощїн, шн ⁂ѫдзúсь Iнсѫсь фúлѫшь лѫй Iсрáиль: стригáщи, кѫ ⁂ дáть Дмнѫль вóлѫ четáтѣ.

Ѣ. Шн ва фн четáтѣ ⁂чѣста Ан҃áдема, шн тóлтe кáтe сúнть ⁂трáнса Дмнѫлуй пѫтерíашь, ⁂фáрѫ дe Рáлѣь кѫрва, пре кáрѣ сѫ ѿ пѫзúцй, шн тóлтe, кáтe сúнть ⁂кáса ѣй, пентрѫ кѫ ⁂ ⁂скѫúсь пре сóаїн, кáрїй нáмь трúмись.

Ѣ. Йѫ вóй пѫзúцинѫ фóарте дe ⁂ан҃áдема, ка нѫ кѫмва сѫ лѫáцй днинь ⁂ан҃áдема, шн сѫ фáчецй тáвѫра фúлѫшь лѫй Iсрáиль ⁂ан҃áдема, шн сѫне пїáрдецй пре нóй.

Ѣ. Шн тѫт ⁂рмúнтѫ, шн ⁂дрѫ, шн ⁂рáма, шн фїéрѫ сфúнть ка фн Дмнѫлуй, ⁂ѣстїéрїа Дмнѫлуй сѫва ⁂дѫче.

Ѣ. Шн ⁂ стрúгáть норúдѫль шн ⁂ трѫмбнтáть прéощїн нѫ трѫмбицеле: йѫр дéка ⁂ ⁂дзúть норúдѫль галѫ трѫмбицелѫшь ⁂ стригáть тѫть норúдѫль де ѿдáть нѫ кíють máре, шн тáре, шн ⁂ кѫзѫть тѫть зѣдѫль прнн прецѫрь, шн сѫ сѫúть тѫть норúдѫль ⁂четáтe фíеще чúне прнн лѫкѫль, кáре ѣрѫ ⁂наúнтѣ сѫ, ⁂ шн ⁂ лѫáть четáтѣ.

Ѣ. Шн ѿѫ ⁂надематúсúть пре ⁂ Iнсѫсъ, шн тóлтe кáтe ѣрѫ ⁂ четáтe дела бѫрбáть пхнх ла мѫáре, шн дела тúнѣрь пхнх ла бѫтрнньь, шн пхнх ла вицéль, шн пхнх ла ѿле, шн мнньь, нѫ ⁂скѫцúнтѫль сáвїей.

Ѣ. Шн чéлоѫрь дóй тúнерй, ⁂ кáрїй ⁂ нскодúть пѫмúнтѫль ⁂дзúсь Iнсѫсь: ⁂трáцй ла кáса мѫ́рїй чéй кѫрве, шн ѿ скóатецй пре ⁂ дe ⁂колѡ, шн тóлтe, кáтe сúнть ⁂ле ѣй, пре кѫмь ⁂цй жѫрáть ѣй.

Ѣ. ⁂ Шн ⁂ ⁂трáть чéй дóй тúнерй, кáрїй ⁂ нскодúть четáтѣ, ⁂кáса мѫ́рїй, шн ⁂ скúсь пре Рáлѣь кѫрва, шн пре тáтѫль ѣй, шн пре мѫмá ѣй, шн пре фрáцїй ѣй, шн тóлтe рѫдéнїа ѣй, шн тóлтe, кáтe ⁂вѣ ⁂, шн ѿѫ пѫсь пре ⁂ ⁂фáрѫ дe тáвѫра лѫй Iсрáиль.

Ѣ. ⁂ Шн четáтѣ нѫ тóлтe кáтe ѣрѫ ⁂трúнса ѿѫ ⁂рсь нѫ фóкь, ⁂фáрѫ дe ⁂рмúнть, шн дe ⁂дрь, шн дe ⁂рáмѫ, шн дe фїéрь, кѫ ⁂чѣстѣ лéѫ дáть сле ⁂дѫкѫ ⁂ѣстїéрїа Дмнѫлуй.

Ѣ. Шн пре Рáлѣь кѫрва, шн тóлтe кáса ѣй, шн рѫдéнїа, шн тóлтe ⁂ле ѣй лéѫ цнѫть вúй Iнсѫсъ, шн ⁂ лѫкѫúть ⁂ Iсрáиль пхнх ⁂ ⁂зíша дe ⁂стязй, пентрѫ кѫ ⁂ ⁂скѫúсь нскóделе, пре кáре лéѫ фóсть трúмись Iнсѫсъ сѫ нскодéскѫ Iернхóнѫль.

Ѣ. Шн ⁂ блѣстемáть Iнсѫсъ ⁂ ⁂зíша ⁂чѣ ⁂наúнтѣ Дмнѫлуй, зикáндь: ⁂ блѣстемáть ѿмѫль, кáрele сѫва скѫлá, шн ва зидй четáтѣ ⁂чѣста Iернхóнѫль: кѫ мóартѣ фíюлуй сáѫ чéлуй ⁂тáю нѫкѫть сѫ пѫѕ темéюль ѣй, шн кѫ мóартѣ фíюлуй сáѫ чéлуй ман мúнкь сѫ пѫѕ пóрцнле ѣй. Шн ⁂шѣ ⁂ фѫкѫть Öхáнь чéль днинь Бéдиль, кѫ мóартѣ лѫй Йерúнь фíюлуй





сáѫ чéлуй ⁂тáю нѫкѫть ѿѫ ⁂темвáть, шн кѫ мóартѣ фíюлуй сáѫ чéлуй ман мúнкь, кáрele ⁂ сѫпáть, ⁂ пѫсь пóрцнле ѣй.

Ѣ. Шн ⁂ фóсть Дмнѫль кѫ Iнсѫсъ, шн нѫмелелуй ⁂ фóсть вестúть ⁂тѫт пѫмúнтѫл.

## КАПЪ 3.

Дѫх и ⁂ нскодúть четáтѣ Гѣ гонíнд ⁂протúвнндуй пре норúдѫль лѫй Iсрáиль пентрѫ фѫртишáгѫль лѫй Йхáр днинь ан҃áдема Iернхóнѫлуй: пентрѫ ⁂чѣ дѫпѫ тáнгúрѣ лѫй Iнсѫсъ ⁂рúнкándѫ сóарте, Йхáр сѫ оўúнде кѫ пїétрй днинь порúнка Дмнѫлуй.

Й ⁂ нкатѫúнть фнїй лѫй Iсрáиль пнкáть máре, шн ⁂ лѫáть днинь ан҃áдема, ⁂ кѫ Йхáр фечúрѫл лѫй Хármй ⁂л фечúрѫлуй лѫй Зáвдй, ⁂л фечúрѫлуй лѫй Зáра днинь нéмѫл лѫй Юда ⁂ лѫáть днинь ан҃áдема, шн сѫ мнїáть Дмнѫл кѫ оўрíе пре фнїй лѫй Iсрáиль.

Ѣ. Шн ⁂ трнмись Iнсѫсъ днинь Iернхóнь бѫрбáцй ⁂Гѣ, кáрe ⁂сте деспре Внгдáвй, кѫтрѫ рáсрнтѫль лѫй Вéдиль, шн ⁂ грáнть лúрь Зикáндь: сѫúцинѫ, шн нскодúцй пѫмúнтѫль, шн сѫ сѫúть бѫрбáцїй, шн ⁂ нскодúть пре Гѣ.

Ѣ. Шн сѫ ⁂тúрсь ла Iнсѫсъ, шн ⁂дзúсь кѫтрѫ ѣль, сѫ нѫсѫ сѫѣ тѫть норúдѫль, чй нѫман ка ла врш дóлѡ, сѫ трéй мúй де бѫрбáцй сѫсе сѫѣ, шн сѫ ѣтѫ четáтѣ, сѫ нѫ дѫчй ⁂колѡ тѫть норúдѫль, кѫ ѣй сúнть нѫцúнй.

Ѣ. Шн сѫ сѫúть ка ла трéй мúй де бѫрбáцй, шн ⁂ ф҃цúть дела фáца бѫрбáцилѡрь Гѣй.

Ѣ. Шн ⁂ ѿморáть бѫрбáцїй Гѣй днинтрѫ ѣй ка врш трéй зéчй шн шѣсе де бѫрбáцй, шн нѫ гонúть пре ѣй дела пóартѣ, шн нѫ бтѫть ла вáле, шн сѫ спрїáть ннма норúдѫлуй, шн сѫ фкѫть ка ⁂па.

Ѣ. Шн шѣ рѫпть Iнсѫсъ хáйнеле сáле, шн ⁂ кѫзѫть Iнсѫсъ кѫ фáца ла пѫмúнть ⁂наúнтѣ Дмнѫлуй пхнх сéра, ѣль, шн бтрúнй лѫй Iсрáиль, шн ⁂ пѫсь ченѫше пре кáпетеле сáле.

Ѣ. Шн ⁂дзúс Iнсѫсъ: рóгѫмѫ Дмне, Дмне, пентрѫ чѣ ⁂ трекѫть рóбѫль тáѫ пре норúдѫль ⁂чѣста Iѡрдáнѫль, ка сăль дáй пре ѣль Йморéлуй сѫ не пїáрѫ пре нóй? май бúне ⁂мь фн рѫмáсь сѫ фúмь лѫкѫúть днинь колѡ дe Iѡрдáнь.

Ѣ. Шн чѣ бóю зúче дѫпѫ чѣ ⁂ ⁂тóрс Iсрáиль грѫмáзїй ⁂наúнтѣ врѫжмáшлуй сáѫ?

Ѣ. Шн дe вѫрь ⁂дзй Хананéй, шн тѫщй чéй чѣ лѫкѫéскь пѫмúнтѫль, не вѫрь ⁂кѫнцѫрà, шн не вѫрь пїáрде дe пре пѫмúнть, шн чѣ вей фáче нѫмелуй тáѫ чéлуй máре?

Ѣ. Шн ⁂дзúсь Дмнѫль кѫтрѫ Iнсѫсъ: скóалътѣ пентрѫ чѣ ан҃ кѫзѫт кѫ фáца тà?

Ѣ. Пѫкатѫúнтаѫ норúдѫль, шн ⁂ кѫкáть легатѫра мѣ, кáрe ⁂мь фкѫть кѫ ѣй, кѫ ⁂ лѫáть днинь ан҃áдема, шн фѫрáнда ⁂ мнщúнт, шн ⁂ бгáть ⁂ бáселя сáле.

Ѣ. Шн нѫ вѫрь пѫтѣ фнїй лѫй Iсрáиль сѫ сѫѣ ⁂наúнтѣ фѣцїй врѫжмáшлѫшь сáй, грѫмáзїй вѫрь ⁂тóарче ⁂наúнтѣ врѫжмáшлѫшь сáй, кѫ сăѫ фкѫть ан҃áдема, нѫ бóю ⁂дáшре ⁂ фн май мѫлть кѫ бóй, де нѫ вещй рáдика ан҃áдема днинтрѫ бóй.

Гї. Сколаꙋте, шѝ сфѝцѣще норо́дꙋль, шѝ ле зѝ лю́ꙋдь: * сфѝцѝнѣ пре мѝне, а҃ꙋѣстѣ зѝ-
•Левіц к з Нѹмер аї ні Сѹс г є а҃стр si є
че а҃мѝнꙋль а҃мѝнехе́ꙋль лꙋѝ Ісраи́ль: а҃на́дема ма́сте а҃тр҃ꙋ во́и Ісраи́ле, нꙋ вещѝ пꙋ́тѣ ста а҃-
протѝва врѫжма́шилоръ во́ирѣ пе́нѣ кѫ́ндь нꙋ вещѝ рѫдꙋ́ка а҃на́дема дин тр҃ꙋ во́и.

Дї. Шѝ съ ва а҃дꙋна́ци тѣ́ци дѝмѝнѣ́цѣ дин то́атѣ нѣ́мꙋриле, шѝ нѣ́мꙋль, пре ка́рель ва а҃рѫта́ а҃мѝнꙋль, ва а҃дꙋ́че норо́аделе са́ле, шѝ норо́дꙋль, пре ка́рель ва а҃рѫта́ а҃мѝнꙋль ва а҃дꙋ́-че ка́са са́, шѝ ка́са пре ка́рѣ ѡ́ ва а҃рѫта́ а҃мѝ-нꙋль ва а҃дꙋ́че пре варва́цїѝ сѣ́и.

Ёї. Шѝ ка́рель съ ва а҃рѫта́ а҃тр҃ꙋ а҃на́дема съ се а҃рѯ кꙋ фо́кь, ёль, шѝ то́атѣ, ка́тѣ сѫ́нть а҃ле лꙋѝ, пентрꙋ кѫ а҃ꙋ кѫлка́ть легѣ-тꙋ́ра а҃мѝнꙋлꙋѝ, шѝ а҃ꙋ фѫкꙋ́ть фрѫ де лѣ́це а҃тр҃ꙋ Ісраи́ль.

Зї. Шѝ а҃ꙋ мѫнека́ть Ісꙋ́с де дѝмѝнѣ́цѣ, шѝ а҃ꙋ а҃дꙋ́сь норо́дꙋль дꙋ́пѫ нѣ́мꙋриле лꙋѝ, шѝ сав а҃рѫта́ть нѣ́мꙋль лꙋѝ Ю́да.

Ѯї. Шѝ сав а҃дꙋ́сь фѣ́ще ка́рель норо́дь, шѝ сав а҃рѫта́ть норо́дꙋль лꙋѝ За́ра, шѝ сав а҃дꙋ́сь норо́дꙋль лꙋѝ За́ра дꙋ́пѫ варва́т, шѝ сав а҃рѫта́ть За́вдѝ.

Нї. Шѝ сав а҃дꙋ́сь ка́са лꙋѝ дꙋ́пѫ варва́ть, шѝ сав а҃рѫта́ть А҃ха́рь фїю́ль лꙋѝ Ха́рмѝ, а҃ла фечиꙋ́рлꙋѝ лꙋѝ За́вдѝ, фїю́л лꙋѝ За́ра дин нѣ́-мꙋль Ю́да.

Аї. Шѝ а҃ꙋзѝ́сь Ісꙋ́с лꙋѝ А҃ха́рь: фѫ́нтꙋл мїе́ꙋ да́ мѫрѝ́ре а҃стѫзѝ а҃мѝнꙋлꙋѝ а҃мѝнехе́ꙋлꙋѝ лꙋѝ Ісраи́ль, шѝ те мартꙋрисѣ́ме лꙋѝ, шѝ слꙋ́не мі́е че а҃ѝ фѫкꙋ́т, шѝ съ нꙋ а҃ꙋзѝ́ꙋѝ декатр҃ мѝне.

Кї. Шѝ а҃ꙋ рѫспꙋ́нсь А҃ха́рь лꙋѝ Ісꙋ́сь, шѝ а҃ꙋзѝ́сь: а҃девара́ть ёꙋ а҃м пѫкатꙋ́ть а҃наѝнтѣ а҃мѝнꙋлꙋѝ а҃мѝнехе́ꙋлꙋѝ лꙋѝ Ісраи́ль, а҃шѣ́, шѝ а҃-шѣ а҃мь фѫкꙋ́ть.

Ка. Кѫ́ндь прада́мь а҃мь ваꙋ́ть ѡ́ ха́ѝнѫ а҃-пентрѝ́нтр҃ꙋ бꙋ́нѫ, шѝ до́аш сꙋ́тѣ де дндра́хме де а҃рѫѝ́нть, шѝ ѡ́ лѝ́мѣ де а҃ꙋ́рь, ка́рѣ трѫ́ѣ чѝ-нѝ зе́чѝ де дндра́хме, шѝ пофтѝндꙋле лѣ́мь лꙋ-а́ть, шѝ лѣ́мь а҃скꙋ́нсь а҃нѫмѫ́нть а҃кѡ́ртꙋль мїе́ꙋ, шѝ а҃рѫѝ́нтꙋл ма́сте а҃скꙋ́нс сꙋ́пть дѫнгела.

Кв. Шѝ а҃ꙋ трѝми́сь Ісꙋ́сь со́лѝ, шѝ а҃ꙋ а҃-лергать ла кѡ́рть а҃тр҃ꙋ та́вѫр, шѝ а҃ꙋ́ѣстѣ лѣ́ꙋ а҃-фла́ть а҃скꙋ́нсь а҃тр҃ꙋ кѡ́ртꙋль лꙋѝ, шѝ а҃рѫѝ́нтꙋль сꙋ́пть ма́ле.

Кг. Шѝ лѣ́ꙋ ско́сь дин кѡ́рть, шѝ лѣ́ꙋ а҃-дꙋ́сь ла Ісꙋ́сь, шѝ ла батрѫ́нїѝ лꙋѝ Ісраи́ль, шѝ лѣ́ꙋ пꙋ́сь а҃наѝнтѣ а҃мѝнꙋлꙋѝ.

Кд. Шѝ а҃ꙋ лꙋа́ть Ісꙋ́сь пре А҃ха́рь фечиꙋ́рлꙋѝ лꙋѝ За́ра, шѝ а҃рѫѝ́нтꙋль, шѝ ха́ѝна, шѝ лѝ́ме-а ѡ́ де а҃ꙋ́рь, шѝ пре фечиꙋ́рїѝ лꙋѝ, шѝ пре фѣ́тела лꙋѝ, шѝ боїѝ лꙋѝ, шѝ а҃сѫнїѝ лꙋѝ, шѝ ѡ́ѫле лꙋѝ, шѝ кѡ́ртꙋль лꙋѝ, шѝ то́атѣ, ка́-тѣ а҃ꙋѣ́ ёль, шѝ тѡ́ть Ісраи́лꙋль кꙋ дѫнсꙋ́л, шѝ лаꙋ дꙋ́сь пре ёль а҃ Ёмека́хоѳ.

Ке. Шѝ а҃ꙋзѝ́сь Ісꙋ́сь катр҃ А҃ха́рь: пентрꙋ че-нѣ́ѝ пїердꙋ́ть пре но́ѝ? пїа́рхѫтѣ пре тѝне Дмѝнꙋль а҃стѫзѝ, шѝ лаꙋ оуѧ́сь пре ёль кꙋ пїе́-трѝ тѡ́ть Ісраи́лꙋль, шѝ ѝаꙋ а҃рь кꙋ фѡ́кь дꙋ-пѫ че ѝаꙋ оуѧ́сь кꙋ пїе́трѝ.

•Дпѫ Кѕ. Шѝ а҃ꙋ пꙋ́сь прѣсте ёѝ грама́дѫ ма́ре де
дї зї пїе́трѝ, пѫ́нѫ а҃тр҃ꙋ Зїѡ́ла де а҃стѫзѝ, * шѝ шѣ́ꙋ
потѡлѝ́ть дѫмнꙋль ѭцѝмѣ́ мѫнїѣ́ѝ са́ле: пен-трꙋ а҃ꙋѣ́л а҃ꙋ нꙋмѝ́ть лѡ́кꙋль а҃ꙋе́ла Ёмека́хоѳ, пѫ́нѫ а҃тр҃ꙋ Зїѡ́ла де а҃стѫзѝ.

## КАПЪ Й.

Дꙋпѫ че съ прѝнде читатѣ Гѣ, съ спѫнзꙋрѫ а҃пра́ꙋлꙋ ёѝ, фѫкѫ́ндꙋ ѡлта́рїѝ де пїа́тр҃: съ скрїе а҃до́аш лѣ́-ре прѣ пїе́трѝ, шѝ съ бине кꙋвѫ́нта норо́дꙋль.

Й а҃ꙋзѝ́сь а҃мѝнꙋль катр҃ Ісꙋ́сь: съ нꙋ те те́мѝ, нѝчѝ съ те а҃тр҃оѕѫ́ѝ: а҃ кꙋ тѝне пре тѡ́ци варва́цїѝ чеѝ рѫзбоѝ́нничѝ, шѝ скꙋлѫ́ндꙋте те сꙋ́е ла Гѣ, ѝѫ́тѫ кѫ а҃мь да́ть а҃мѫ́ѝнле та́ле пре а҃-пра́ꙋлꙋль Гїѝ, шѝ тѡ́ть норо́дꙋль лꙋѝ, шѝ чета́тѣ лꙋѝ, шѝ пѫмѫ́нтꙋль лꙋѝ.

Б. Шѝ съ фа́чѝ кꙋ Гѣ, шѝ кꙋ а҃пра́ꙋлꙋ ёѝ, •кꙋмь аѝ фѫкꙋ́ть кꙋ Іерихѡ́ꙋль, шѝ кꙋ а҃-пра́ꙋлꙋ лꙋѝ: ѝа́р прада́ ёѝ, шѝ дшѧнтоа́челе ёѝ ле вещѝ прада́ во́аш, шѝ пꙋ́не пѫндѝ́рѝ чета́-цїѝ дннь дарѫ́пꙋль ёѝ. •Сѹс 5 кд

Г. Шѝ сав скꙋла́ть Ісꙋ́сь, шѝ тѡ́ть норо́дꙋль чел рѫзбоѝ́нникь, ка съ се сꙋ́е а҃тр҃ Гѣ, шѝ а҃ꙋ а҃ле́сь Ісꙋ́сь трѣ́ѝ зѣ́чѝ де мѝ́ѝ де варва́цѝ та́рѝ кꙋ пꙋ́тѣрѣ, шѝ ѝаꙋ трѝми́сь пре ёѝ ноапте́.

Д. Шѝ ле́ꙋ порꙋнчѝ́ть лю́дь зѝкѫ́ндь: лда́-цѝ а҃мѝнте де пѫндѝ́цѝ днь дарѫ́пꙋль четѫ́-цїѝ, шѝ ѝаꙋ ва дꙋ́чещѝ де па́рте фоарте де че-та́те, шѝ фѝцѝ тѡ́ци га́та.

Е. Ѩ ёꙋ, шѝ тѡ́цѝ чеѝ че сѫ́нть кꙋ мѝ-не не вѡмь а҃пропїа́ катр҃ четѫ́те, шѝ дꙋпѫ че вѡмь ёшѝ чеѝ че а҃ꙋзꙋ́ескь а҃тр҃ Гѣ а҃тр҃ота ноа-стр҃ꙋ, * кѡм а҃ꙋ ёшѝт шѝ а҃тѫ́ю, ноѝ вом фѫрѝ дннаѝнтѣ фецїѝ лю́дь. •Сѹс 3 а

Ѕ. Шѝ дꙋпѫ че вѡмь а҃лерга́ дꙋпѫ ноѝ, ноѝ а҃ѝ вом тра́це пре ёѝ дела четѫ́те, шѝ вѡмь зѝ че фꙋг а҃ꙋе́рѣ де фа́ца ноастр҃ꙋ, ка шѝ маѝ а҃наѝнте.

Ѯ. Шѝ вѡмь фꙋрѝ де ёѝ: ѝа́р воѝ ва вещѝ скꙋла́ днь пѫндѣ́ѧ, шѝ вещѝ а҃тра а҃четѫ́-те, шѝ вещѝ ба́те четѫ́тѣ, шѝ ѡ́ ва да́ пре а҃ Дмѝнꙋль Дмнехе́ꙋль ностр҃ꙋ а҃мѫ́ѝнле ноастре.

И. Шѝ ва фѝ дꙋпѫ че вещѝ лда́ четѫ́тѣ ѡ́-вещѝ а҃рде кꙋ фо́кь, дꙋпѫ кꙋвѫ́нтꙋль а҃ꙋе́ста съ фа́цѣѝ, прекꙋмь ва порꙋнче́нь во́аш.

Ѳ. Шѝ ѝаꙋ трѝми́сь пре ёѝ Ісꙋ́сь, шѝ сав дꙋ́сь ла лю́кꙋль че́ль де пѫндѝ́ре, шѝ а҃ꙋ шезꙋ́т а҃тр҃ Ведѝль, шѝ а҃тр҃ Гѣ, дела ма́рѣ Гїѝ, шѝ а҃ꙋ маѕь Ісꙋ́сь а҃ноа́пте а҃ꙋе́ѧ а҃тр҃ норо́дь.

І. Шѝ мѫнекѫ́ндь а҃до́аш зѝ Ісꙋ́сь а҃ꙋ чер-четѫ́ть норо́дꙋль, шѝ сав сꙋ́нть ёль, шѝ батрѫ-нїѝ лꙋѝ Ісраи́л а҃наѝнтѣ норо́дꙋлꙋѝ а҃сꙋпра Гїѝ, шѝ сав сꙋ́нть кꙋ ёль шѝ тѡ́ть норо́дꙋль че́ль рѫзбоѝ́нникь.

Аї. Шѝ мергѫ́ндь а҃ꙋ вени́ть а҃пре́ѫма четѫ́-цїѝ деспре рѫсъри́ть, шѝ пѫндитѡ́рїѝ четѫ́цїѝ де катр҃ ма́ре, шѝ а҃ꙋ тѫвѫ́ть де катр҃ мїа́ѧ ноапте́ Гїѝ, шѝ ёра ва́ле а҃тр҃ ёѝ, шѝ а҃тр҃ Гѣ.

Бї. Шѝ а҃ꙋ лда́ть ка ла вре ѡ́ чѝнчѝ мѝ́ѝ де варва́цѝ, шѝ ѝаꙋ пꙋ́сь пре ёѝ съ пѫндѣ́ска а҃тр҃ Ведѝль, шѝ а҃тр҃ Гѣ, де катр҃ ма́рѣ Гїѝ.

Гї. Шѝ а҃ꙋ пꙋ́сь норо́дꙋль то́аѧ та́вѫра де катр҃ мїа́ѧ ноапте́ четѫ́цїѝ, шѝ ма́рѝнтѣ лю́дь ла ма́рѣ четѫ́цїѝ, шѝ сав дꙋ́с Ісꙋ́с а҃ноапте́ а҃ꙋе́ѧ а҃тр҃ мѝѫлшкꙋль ва́їѝ.

Дї. Шѝ

ѦЇ. Шѝ а҃ѵ фо́сть дꙋпъ ч҃е а҃ѵ вꙁꙋ́ть ѧпꙁра́тꙋль Гс̑ї а҃ѵ грабѝть, шѝ мнекѧ́нд а҃ѵ є҆шѝть є҆ль, шѝ бꙁрбаці́ї четѧці́ї ѧпротива́ лꙋ́рь ла ра҃збо́й, шѝ тѡ́ть норѡ́дꙋль є҆ра́ кꙋ є҆ль, шѝ є҆ль нꙋ ꙗ҆ї҆а҃, къ сѫ́ть пѫндитꙋ́рїй ѣскꙋ́ши а҃сꙋпра лꙋ́й днь дꙁрѧ́пꙋль четѧці́ї.

ЁЇ. Гс̑ъ Їнсꙋ́сь, шѝ тѡ́ть Їсраи́ль са҃ѵ трас ѧнапо́й, ка кꙋ́мь лѣ́рь фѝ фо́сть фрѝкъ, шѝ а҃ѵ фꙋри́ть пре ка́лѣ, ка́ре мѣ́рце катр҃ъ пꙋ́стіе.

ЅЇ. Шѝ са҃ѵ ѧтари́ть тѡ́ть норѡ́дꙋль а҃ѣлерга́ дꙋпъ е҆ѝ, шѝ гонѝнд днапо́й пре фі҃ѝй лꙋ́й Їсраи́ль са҃ѵ департѧ́ть де четѧ́те.

ZЇ. Шѝ нѝчѝ оу҃ꙋль нꙋ а҃ѵ рамась ѧ҆ Гс̑, шѝ ѧ҆ Вѣ́диль, ка́реле съ нꙋ а҃ѣ́рце дꙋлъ фі҃ѝй лꙋ́й Їсраи́ль, шѝ ѣ҆скѝнд четѧ́те дешкѝсь а҃ѵ гонѝть пре фі҃ѝй лꙋ́й Їсраи́ль.

ЇЇ. Шѝ а҃ꙁнѝсь Амнꙋ́ль катр҃ъ Їнсꙋ́сь: ѧ҆тѝнде мѧна́ тѧ кꙋ да́рда, ка́ре ѣ҆сте ѧ҆мѧна́ тѧ а҃сꙋпра четѧці́ї, къ ѧ҆мѧ́нилѣ тѧ́ле ѡ҆ѣмь дѧ́ть пре а҃, шѝ чѣ́й днь пѫндитꙋ́рїй сѫ́ѣ скоа́ле де граѣ́ъ днь лѡ́кꙋль лꙋ́рь, шѝ а҃ѵ рѫдикѧ́ть Їнсꙋ́сь мѧна́ съ кꙋ да́рда а҃сꙋпра четѧці́ї.

ЁЇ. Шѝ чѣ́й днь пѫндирѝй са҃ѵ скꙋлѧ́ть де граѣ́ъ днь лѡ́кꙋль лꙋ́рь, шѝ а҃ѵ є҆ѝть, кѫнд а҃ѵ ѧ҆тѝнсь Їнсꙋ́сь мѧна́, шѝ а҃ѵ ѧ҆трѧ́ть ѧ҆четѧ́те, шѝ ѡ҆а҃ѵ лꙋ́ѧть, шѝ грѣбѝнд а҃ѵ а҃прѝнсь четѧ́тѣ кꙋ фо́кь.

К҃. Шѝ каꙋтѫ́нд ѧ҆дꙁрѫ́пть ѣскꙋ́ѝтѡрїй Гс̑ї вѣ́дѣ фꙋ́мꙋль ѧ҆нѣлцѝнд꙽съ днь четѧ́те спре Ѣ҆рю, шѝ нꙋ́манъ а҃кѣ оу҃нде фꙋри ѧ҆ ко́лѣ, са҃ѵ ѧ҆ колѡ́, къ норѡ́дꙋль, ка́реле фꙋ́рѣ де е҆ѝ катр҃ъ пꙋ́стіе са҃ѵ ѧ҆тѡ́рсь а҃сꙋпра челѡ́рь чѣ́й гонѣ́.

К҃а. Шѝ ѣ҆зꙁѫ́нд Їнсꙋ́сь, шѝ тѡ́ть Їсраи́ль, къ а҃ѵ лꙋ́ѧть пѫндитѡ́рїй четѧ́тѣ, шѝ кꙋ́мь къ са҃ѵ ѧ҆нѣлцѧ́ть фꙋ́мꙋль четѧці́ї пѫнъ ла Ѣ҆рю, са҃ѵ ѧ҆тѡ́рсь, шѝ а҃ѵ лови́ть пре бꙁрбаці́ї Гс̑ї.

К҃в. Шѝ шѝ чѣ́й чѣ а҃ѵ лꙋ́ѧть, шѝ а҃ѵ а҃прѝнсь четѧ́тѣ, є҆ѝнд днь четѧ́те, шѝ а҃ чѣ́м а҃ѵ є҆ѝть днь четѧ́те ѧ҆трꙋ ѧ҆тѫмпинарѣ́ лꙋ́рь, шѝ съ фѣкꙋ́ръ ѧ҆мѝлꙋкꙋ́ль та́верїй лꙋ́й Їсраи́ль, а҃чѣ́ѭ ѣ҆ѡ҆па́рте, шѝ а҃чѣ́м ѣ҆ ѣ҆лта́.

К҃г. Шѝ а҃ѵ оу҃чѝсь пре е҆ѝ, пѫнъ чѣ нꙋ а҃ѵ рамась днитръ е҆ѝ мѫнтꙋ́ть, шѝ скꙋпа́ть, шѝ пре ѧпꙁра́тꙋль Гс̑ї лаѵ прѝнсь вІѵ, шѝ лаѵ а҃дꙋсь ла Їнсꙋ́сь.

К҃д. Шѝ а҃ѵ фо́сть дꙋпъ чѣ а҃ѵ ѧ҆четѧ́ть фі҃ѝй лꙋ́й Їсраи́ль, ѡ҆морѝнд пре тѡ́цѝй чѣ́й днь Гѣ, шѝ пре чѣ́й днь кѫмпꙋ́рѝй, шѝ пре чѣ́й днь мꙋ́нте оу҃ндеѝ гонѝсь пре е҆ѝ, шѝ а҃ѵ кꙁꙋ́ть тѡ́цѝ ѧ҆ѣскꙋцѝнтꙋль са҃вїе́ѝ пѫнъ чѣ са҃ѵ сфѫрши́ть, шѝ са҃ѵ ѧ҆тѡ́рсь Їнсꙋ́сь ѧ҆ Гѣ, шѝ ѡ҆а҃ѵ бѫтꙋ́ть кꙋ ѣскꙋцѝнтꙋль са҃вїе́ѝ.

К҃е. Шѝ а҃ѵ фо́сть тѡ́цѝй чѣ́й чѣ а҃ѵ кꙁꙋ́ть ѧ҆ Ѕі҃ша ѵ҃чѣ́л дела бꙁрба́т пѫнъ ла мꙋ́ре дола́ѡ спрꙁѣчѣ мі҃ѝ тѡ́цѝй чѣ́й чѣ лѣкꙋ́л ѧ҆ Гѣ.

К҃ѕ. Гс̑ъ Їнсꙋ́с нꙋ шѣ́ꙋ ѧ҆тѡ́рс мѧна́ съ, ка́рѣ ѡ҆ ѧ҆тѝнѣ́сѧ кꙋ да́рда пѫнъ чѣ а҃ѵ ѧнадемати́нть пре тѡ́цѝй чѣ́й чѣ лѣкꙋ́л ѧ҆ Гѣ.

К҃ꙁ. Ѧфа́ръ де добнтоа́че, шѝ де прѣ́знле, ка́ре е҆ра́ ѧ҆четѧ́тѣ а҃чѣ́л, а҃чѣстѣ́ тѡ́ате шѣ́ лаѵ ѧпꙁрци́ть фі҃ѝй лꙋ́й Їсраи́ль дꙋпъ порꙋ́нка Амнꙋ́лꙋй, кꙋ́мь а҃ѵ рѫндꙋ́ть Амнꙋ́ль лꙋ́й Їнсꙋ́с.

К҃и. Шѝ а҃ѵ а҃прѝнсь Їнсꙋ́сь четѧ́тѣ, шѝ ѡ҆а҃ѵ фѣкꙋ́ть могѝлѧ вѣ́чнѝкъ, шѝ не лѣкꙋ́ѝть пѫнъ ѧ҆ Ѕі҃ша а҃чѧста.

К҃ѳ. Шѝ пре ѧпꙁра́тꙋль Гс̑ї лаѵ спѫнꙁꙋра́т де оу҃нь лѣ́мнь стрѣ́мь, шѝ а҃ѵ фо́сть спѫнꙁꙋра́ть де лѣ́мнь пѫнъ сѣ́ра, шѝ кѫнд а҃ѵ ѧпꙋ́сь Соа́реле а҃ѵ порꙋнчѝть Їнсꙋ́сь де а҃ѵ лꙋ́ѧть прꙋпꙋль лꙋ́й де пре лѣ́мнь, шѝ лаѵ а҃рꙋнка́ть ѧ҆ гроа́пъ ла по́арта четѧці́ї, шѝ а҃ѵ пꙋ́сь прѣсте е҆ль грѧма́дъ де пїе́трѝй ма́ре пѫнъ ѧ҆ Ѕі҃ша де а҃стазѝ.

Л҃. А҃тꙋнчѝ а҃ѵ знди́ть Їнсꙋ́сь жертвѣ́ннкъ Амнꙋлꙋ́й Амнѣхѣлꙋ́й лꙋ́й Їсраи́ль ѧ҆мꙋ́нтеле Гевѧ́ль.

Ла. Ѧ҆ чѣ́ кѫнд а҃ѵ порꙋнчѝть Мѡ҃сѝ ро́бꙋль Амнꙋлꙋ́й фі҃ѝлѡрь лꙋ́й Їсраи́ль, кꙋ́мь ѣ҆сте скрѝсь ѧ҆лѣ́рѣ лꙋ́й Мѡ҃сѝ, жертвѣ́ннкъ де пїе́трѝй ѧ҆трѣ́цѝй, прѣсте ка́ре нꙋ са҃ѵ пꙋ́сь фїе́рь, шѝ а҃ѵ а҃дꙋсь а҃колѡ́ а҃рдере де тѡ́ть Амнꙋлꙋ́й, шѝ жертвѣ́ дe мѫнтꙋ́ре.

Лб. Шѝ а҃ѵ скрѝсь Їнсꙋ́сь пре пїе́трѝй а҃долѡ́ лѣ́рѣ днь лѣ́рѣ лꙋ́й Мѡ҃сѝ ѧ҆наѝнтѣ́ фі҃ѝлѡрь лꙋ́й Їсраи́ль.

Лг. Шѝ тѡ́ть Їсраи́ль, шѝ батрѧ́нїй лꙋ́рь, шѝ жꙋдекатѡ́рїй лꙋ́рь, шѝ картꙋра́рїй лꙋ́рь мерꙋ́ѣ ѧпро́апе пре де ѡ҆па́рте, шѝ де а҃лтѫ па́рте ѧ҆прѣ́жма Скрїꙋлꙋ́й, шѝ прѣѡ҆цїѝ левѝцїѝ пꙋрта́ Скрїꙋлꙋ́ль лѣцїѝ Амнꙋлꙋ́й, шѝ немѣ́рнѝкꙋла, шѝ морѣ́нꙋль жꙋмѧта́те днитрꙋ е҆ѝ е҆ра́ ѧпро́апе де мꙋ́нтеле Гарнзѝмь, шѝ жꙋмѧта́те днитрꙋ е҆ѝ е҆ра́ ѧпро́апе де мꙋ́нтеле Гевѧ́л, дꙋпъ кꙋ́мь а҃ѵ порꙋнчѝть Мѡ҃сѝ ро́бꙋль Амнꙋлꙋ́й, ка ѧ҆-

ѣ҆ѡ҆ѝ-
к не
ѣ҆ѡ҆ѝ
кꙁ е

тѧ́ю съ благословѣ́ска пре норѡ́дꙋль лꙋ́й Їсраи́ль.

Лд. Дꙋпъ а҃чѣстѣ́ а҃ѵ четѝть Їнсꙋ́сь тѡ́ате кꙋвѝнтеле лѣцїѝ а҃чѣ́ѭ, благословенїѝле, шѝ блѧстѣ́мꙋрнле, дꙋпъ кꙋ́мь е҆ра́ скрѝсе тѡ́ате ѧ҆ лѣ́рѣ лꙋ́й Мѡ҃сѝ.

Лѣ. Нꙋ а҃ѵ фо́сть кꙋвѣ́нть днь тѡ́ате, кѫте а҃ѵ порꙋнчѝть Мѡ҃сѝ лꙋ́й Їнсꙋ́сь, ка́ре съ нꙋль фїе́ четѝть Їнсꙋ́сь ла оу҃рѣ́кнле а҃ тѡ́ате а҃дꙋнарѣ́ фі҃ѝлѡрь лꙋ́й Їсраи́ль, ка съле а҃ꙋѣ ѣскꙋцѝ, шѝ мꙋ́рнле, шѝ порꙋнчѝ, шѝ немѣ́рнѝчѝ чѣ́й чѣ мерꙋ́ѣ кꙋ Їсраи́ль.

## КАПЬ Ѳ.

Гаваѡнитѣ́нїй кꙋ ѧ҆шелчꙋ́нѣ лꙋ́рїй кѫлѫторїй дела Їнсꙋ́сь, шѝ дела кѫпетѣ́нїлле Їсраилтѣ́ннлѡрь прѝнь жꙋрмѧ́нть доѫндѣ́ска мѫнтꙋ́нцъ, дѣ фѧкѝндꙋ́ѣ картѝре, съ ѡ҆ѣжндѣ́ск спре вѣ́чнѝка слꙋ́жѣ.

Ар҃ъ дꙋпъ чѣ а҃ѵ а҃ꙁнѝть ѧпꙁра́цїѝ Ѧморе́ѝлѡрь чѣ́й днь колѡ́ де Їѡрда́нь, чѣ́й дела мꙋ́нте, шѝ чѣ́й дела кѫмпїе́, шѝ чѣ́й дела тѡ́ате ма́рѝнѣ мѧ́рїй чѣ́ѝ мар҃ѝ, шѝ чѣ́й дела Ѧнтиланва́н, шѝ Хетѣ́ѝ, шѝ Хананѣ́ѝ, шѝ Ферезѣ́ѝ, шѝ Ѳвѣ́ѝ, шѝ Ѧморе́ѝ, шѝ Іевꙋзе́ѝ.

Б҃. Са҃ѵ а҃дꙋна́ть ѧ҆прѣ́жнѣ съ се ба́тъ тѡ́цѝй кꙋ Їнсꙋ́сь, шѝ кꙋ Їсраи́ль.

Г҃. Гс̑ъ чѣ́й чѣ лѣкꙋ́л ѧ҆ Гавао́нь а҃ꙁѫ́нд тѡ́ате, кѫте а҃ѵ фѣкꙋ́ть Амнꙋ́ль Їерихо́нлꙋй, шѝ Гс̑ї.

Д҃. Ѧ҆ѵ фѣкꙋ́ть шѝ е҆ѝ ѧ҆шелчꙋ́нѣ, шѝ шѣ́ꙋ лꙋ́ѧть мерѝнде, шѝ гатѝндꙋ́сь а҃ѵ лꙋ́ѧть сѧ́чѝ вѣ́кѝ пре ѣ҆сѝнѝ, шѝ фо́ѝ де вѝнь вѣ́кѝ, рꙋпцѝ, шѝ легаці́ѝ.

Е҃. Шѝ ѧ҆ѣлцамѝнтеле, шѝ нздраці́ѝ лꙋ́рь вѣ́кѝ

вѣкѝ, шѝ кърпѝцѝ ѧпичѡáреле лѡ́рь, шѝ хáйнеле лѡ́рь пре ѣ̄ вѣкѝ, шѝ пáйниле чѣ́ле де мерѝнде оўськáтѣ, шѝ мѫ́чеде, шѝ фърмѝтѣ.

ѕ̄. Шѝ ѧ̂ѵ венѝть ла Ісѹ́сь ѧтáвъра лѹ́й Ізраѝль ла Гáлгала, шѝ ѧ̂ѵзѝсь кътръ Ісѹ́сь, шѝ кътръ тѡ́ть Ізраѝлѧ: дѣнь пѫмжѝнть депáрте ѧ̂мь венѝть, шѝ ѧкѹ́мь фáцѣ кѹ нóй пáче.

з̄. Шѝ ѧ̂ѵзѝсь фѝ́й лѹ́й Ізраѝль кътръ ѣ̄: ведѣцѝ, ка нѹ́ кѹ́мва съ лъкѹ́ѝцѝ ѧпѫмжѝнтѹль кáре съ кѹ́ѣ́ине нóлѡ, шѝ нѹ́ вѡмь пѹ́тѣ фáче кѹ бóй пáче.

ӣ. Йръ ѣ̄ ѧ̂ѵзѝсь кътръ Ісѹ́сь: рѡ́вѣ́й тáй сѫ́нтемь. Шѝ ѧ̂ѵзѝсь кътръ ѣ̄ Ісѹ́сь: де оўнде сѫ́нтецѝ? шѝ де оўнде ѧ̂цѝ венѝть?

ѳ̄. Шѝ ѧ̂ѵ рѧспу́нсь ѣ̄: дѣнь пѫмжѝнть де пáрте фóарте ѧ̂ѵ венѝть рѡ́вѣ́й тáй ѧтрѹ́ нѹ́меле Дм̄нъдѹ́й Дм̄незе́ѹлѹй тáѵ, кѫ́мь ѧ̂ѵзѝть нѹ́меле лѹ́й, шѝ тóате, кáте ѧ̂ѵ фъкѹ́т ѧ Е̄гѝпт.

•Нѹ́мі і̄. Шѝ • кáте ѧ̂ѵ фъкѹ́т ѧпрáцилѡрь ѦМОка кд рéйлѡрь чéлѡрь дѣнь колѡ́ де Ѩрдáнь, лѹ́й Сѣóнь ѧпрáтъдѹ́й Е̄вевóнъдѹ́й, шѝ лѹ́й Ѻ́гь ѧпрáтъдѹ́й Васáнъдѹ́й, кáреле лъкѹ́ѧ ѧ Ѧстарóѳ, шѝ ѧ Е̄дрáѝнь.

а̄ї. Шѝ ѧ̂ѵзѝнде нóй, ѧ̂ѵзѝсь кътръ нóй бътрѫ́нїй нóѡрй, шѝ тѡ́цѝ чѣ́й че лъкѹ́ѣ́ск пѫмжѝнтѹль нóстрѹ, Зикѫ́нд: лѹ́ѧцѣ́ѧ мерѝнде пре кáле, шѝ мерцѝ ѧтрѹ́ ѧтимпинáрѣ лѡ́рь, шѝ съ грѫ́ѝцѝ кътръ ѣ̄: рѡ́вѣ́й бóѡрй сѫ́нтем, шѝ ѧкѹ́мь фáцѣ кѹ нóй пáче.

в̄ї. Ѧчѣ́сте пѫ́нѝ, кáре съ не фіе мерѝнде пре кáле, кáлде лѣ́мь лѹ́ать дѣнь кáса нóстрѹ ѧ Зі́ѡа, ѧ кáрѣ ѧ̂мь ѣ̄шѝть съ венѝмь ла бóй, кáре ѧкѹ́мь нѫ́ѧ сѧѵ оўськáть, шѝ сѧѵ фърмáт.

г̄ї. Шѝ ѧчѣ́ѧ фóй де вѝнь, кѫ́нд нѫ́м оўмплу́ть ѣ̄ра нóй, шѝ ѧкѹ́мь сѧѵ рѹ́пть, шѝ хáйнеле нóлѡстре, шѝ ѧкълцѫмѝнтеле нóлѡстре ѧчѣ́стѣ сѧѵ венѝть де кáлѣ чѣ́ мѹ́лть фóарте.

д̄ї. Шѝ ѧ̂ѵ лѹ́ать бóѡрй дѣнь бъкáтеле лѡ́рь, шѝ пре Дм̄нъдѹ́ нѹ́ лаѵ ѧтребáть.

ѣ̄ї. Шѝ ѧ̂ѵ фъкѹ́т Ісѹ́сь пáче кѹ ѣ̄, шѝ ѧ̂ѵ пу́сь легáтѹрѣ кѹ ѣ̄, кѫ нѹ́мва ѡморѣ пре ѣ̄, шѝ лисáѵ жрáть лѡ́рь бóѡрй ѧ̂дънѣрй.

б̄ї. Шѝ ѧ̂ѵ фóсть трекѫ́нд трéй зиле дупъ че ѧ̂ѵ пу́сь легáтѹрѣ кѹ ѣ̄ ѧ̂ѵ ѧцелéск, кѫ сѫ́нт ѧпрóапе де ѣ̄, шѝ ѧтрѹ ѣ̄ лъкѹ́ѣ́ск.

г̄ї. Шѝ пѹ́рчезѝнд фѝ́й лѹ́й Ізраѝль, ѧтрéѧ зй ѧ̂ѵ венѝть ла четáциле лѡ́рь: кáрѣ четáциле лѡ́рь ѣ̄ра Гавалѡ́нъдѹль, шѝ Кефѝ́ра, шѝ Вирóтъдѹль, шѝ четáциле Іарѝмь.

д̄ї. Шѝ нѹ́ лѧѵ бътѹ́ть пре ѣ̄ фѝ́й лѹ́й Ізраѝль, пентрѹ кѫ тѡ́цѝ бóѡрй ѧ̂дънѣрй сѧѵ жрáть лѡ́рь пре Дм̄нъдѹль Дм̄незе́ѹлѹй лѹ́й Ізраѝль, шѝ ѧ̂ѵ кърти́ть тóатѣ ѧ̂дънáрѣ ѧ̂ѵпра бóрнлѡрь.

а̄ї. Шѝ ѧ̂ѵзѝсь бóѡрй кътръ тóатѣ ѧ̂дънáрѣ: нóй нѣ́мь жрáть лѡ́рь пре Дм̄нъдѹль Дм̄незе́ѹлѹй лѹ́й Ізраѝль, шѝ ѧкѹ́мь нѹ́ пу́тѣ́мь съ не ѧтѫ́нцѣ́мь де ѣ̄.

к̄. Ѝн ѧчáста съ ле фáчемь, сѫ́й прѝндемь пре ѣ̄, шѝ сѫ́й цинѣ́мь вѣ́й, кѫ съ нѹ́ фіе прéсте нóй мѫ́нїа Дм̄нъдѹ́й пентрѹ жрѫмжѝнтѹль кѹ кáре нѣ́мь жрáть лѡ́рь.

к̄а. Шѝ ѧ̂ѵзѝсь лѡ́рь бóѡрй съ фіе вѣ́й, шѝ съ тáе лѣ́мне, шѝ съ пóарте ѧ̂пъ ла тóатѣ ѧ̂дънáрѣ, дупъ кѹ́мь лѣ́ѹ зѝсь лѡ́рь бóѡрй.

кв̄. Шѝ нѹ́ кїемáть пре ѣ̄ Ісѹ́сь, шѝ лѣ́ѹ зѝсь лѡ́рь: пентрѹ че маѵ ѧшелáть, зикѫ́нд: депáрте сѫ́нтемь де бóй фóарте, кăр бóй сѫ́нтець дѝнтрѫ чéй че лъкѹ́ѣ́ск ѧтрѫ нóй.

кг̄. Шѝ ѧкѹ́мь блѣстемáцѝ съ фѝцѝ, съ нѹ́ анпсáск дѝнтрѫ бóй рѹ́бь, нѝчѝ тѣетѡ́рїю де лѣ́мне, нѝчѝ пѹ́ртѧтѡ́рїю де ѧ̂пъ мі́е, шѝ Дм̄незе́ѹлѹй мі́ѣ́ѹ.

кд̄. Шѝ ѣ̄ ѧ̂ѵ рѧспу́нс лѹ́й Ісѹ́сь, зикѫ́нд: пентрѹ кѫ кѹ ѧ̂дѣѵрáт сѧѵ спу́сь нóлѡ, кѫ ѧ̂ѵ фъгъдѹ́ѝть Дм̄нъдѹ Дм̄незе́ѹлѹ тáѵ лѹ́й Мѡ̄ѵѣ́й слѫ́ѵѣ́й сáле, сѫ́ѵ дѣ́ бóлѡ пѫмѫ́нтѹль ѧчéста, шѝ съ не пїáрдецѝ пре нóй, шѝ пре тѡ́цѝ чéй че лъкѹ́ѣ́ск пре ѣ̄л дела фáца вóастрѣ, шѝ нѣ́мь спърїáть фóарте пентрѹ сѹ́флетеле нóастре, де фрѝка вóастрѣ ѧ̂мь фъкѹ́ть лѹ́кръль ѧчéста.

кѣ̄. Шѝ ѧкѹ́мь, нѫ́ѧ нóй сѫ́нтемь сѹпу́ш бóлѡ, прекѹ́мь ѕ̄ пла́че, шѝ прекѹ́м внсъ пáре, фáцѣ кѹ нóй.

кѕ̄. Шѝ лѣ́ѹ фъкѹ́ть лѹ́р ѧ̂шѣ́, шѝ нѹ́ скѹ́сь пре ѣ̄ Ісѹ́сь ѧ Зі́ѡа ѧчѣ́м днь мѫ́на фіѝлѡрь лѹ́й Ізраѝль, шѝ нѹ́ нѹ́ ѡморѫ́ть пре ѣ̄.

кз̄. Шѝ нѹ́ пу́сь пре ѣ̄ Ісѹ́сь ѧ Зі́ѡа ѧчѣ́м тѣетѡ́рїю де лѣ́мне, шѝ пѹ́ртѧтѡ́рїю де ѧ̂пъ ла тóатѣ ѧ̂дънáрѣ, шѝ ла жертвéнїкѹль лѹ́й Дм̄незе́ѹ, пентрѹ ѧчѣ́м чéй че лъкѹ́ ѧ Гавалѡ́нь сѧѵ фъкѹ́ть тѣетѡ́рїю де лѣ́мне, шѝ пѹ́ртѧтѡ́рїю де ѧ̂пъ ла жертвéнїкѹль лѹ́й Дм̄незе́ѹ пѫ́нъ ѧ Зі́ѡа де ѧстѧзѝ, шѝ ла лѡ́кѹль, кáре лаѵ ѧ̂ѵѣ́рѣ Дм̄нъдѹ.

## КАПЪ І.

Чѝнѝ ѧпрáцѝ, кăрїй вътѣ́ чітáтѣ Гавалѡ́нъдѹлѹй, не мѡ́кѫндѹ́ѧ сóарле ѧтрѡ зй съ вирдѝск, шѝ дѣнь пѣ́шерѣ трѧгѫ́ндѹ́ѧ съ спѫ́нзѹрѣ, шѝ ѧлцѝ ѧмпрáцѝ маѝ мѹ́лцѝ, шѝ чітáцѝ съ тáе.

Ѣ̄ръ дупъ че ѧ̂ѵ ѧ̂ѵзѝть Ѧдонїкезе́кь ѧпрáтъдѹль Ієрусалѝмъдѹлѹй, кѹ́мкă Ісѹ́сь ѧ̂ѵ лѹ́ать Гѣ, шѝ ѡлѹ́ стрѝка́ть, кѹ́мь ѧ̂ѵ фъкѹ́ть Іерихѡ́нъдѹлѹй, шѝ ѧпрáтъдѹлѹй лѹ́й, ѧ̂шѣ́ ѧ̂ѵ фъкѹ́ть шѝ Гѣ́ѝ, шѝ ѧпрáтъдѹлѹй ѣ̄, шѝ кѹ́мь кă чéй че лъкѹ́ ѧ Гавалѡ́нь де бѹ́нъ вóе ѧ̂ѵ мéрсь ла Ісѹ́сь, шѝ ла Ізраѝль, шѝ сѧѵ фъкѹ́т ѧмѝжлѡкѹль лѡ́рь.

Б̄. Сѧѵ темѹ́ть фóарте, пентрѹ кă ѡ́ѝ, кѹ́м кă Гавалѡ́нъдѹль ѥ̄сте четáте мáре, ка оўна дінь мітрѡполѝ́й, шѝ тѡ́цѝ ѡ̄менїй ѣ̄ гáрѝ.

Г̄. Шѝ ѧ̂ѵ трѝмѝсь Ѧдоннезе́кь ѧпрáтъдѹль Ієрусалѝмъдѹлѹй ла Ѳлáмь ѧпрáтъдѹль Хеврѡ́нъдѹлѹй, шѝ ла Фидѡ́нь ѧпрáтъдѹль Ієрнмѹ́дъдѹлѹй, шѝ ла Ієда ѧпрáтъдѹль Лахѝсъдѹлѹй, шѝ ла Дабѝр ѧпрáтъдѹль Ѻдолáмъдѹлѹй, Зикѫ́нд:

Д̄. Сѹ́нцѣ́ѧ ла мѝне, шѝмѝй ѧ̂жѹтáцѝ, шѝ съ бáтемь Гавалѡ́нъдѹль кắчѝ сѧѵ ѧкѝна́ть лѹ́й Ісѹ́сь, шѝ фіѝлѡрь лѹ́й Ізраѝль.

Е̄. Шѝ сѧѵ сѹ́ѝть ѧчéй чѝнѝ ѧпрáцѝ ѧ̂й Ѧмѡрéнлѡрь, ѧпрáтъдѹль Ієрусалѝмъдѹлѹй, шѝ ѧпрáтъдѹль Хеврѡ́нъдѹлѹй, шѝ ѧпрáтъдѹль Ієрнмѹ́дъдѹлѹй, шѝ ѧпрáтъдѹль Лахѝсъдѹлѹй, шѝ ѧпрáтъдѹль Ѻдолáмъдѹлѹй, ѣ̄, шѝ тѡ́ть норѡ́дъдѹль лѡ́рь, шѝ ѧ̂ѵ ѧкѹнцѹрáт Гавалѡ́нъдѹль, шѝла бътѣ́.

ѕ. ГЙРХ АЖКОУЙТОУРЇЙ ГАВАѠНОУЛОУЙ АУ ПРИМЙСЬ ДА ÎИСОУСЪ ѦТАВЪРА ЛОУЙ ÎСРАЙЛЬ Ѧ ГАЛГАЛА, ЗИКЪНДЬ: СЪ НОУЦЙ ТРЇЦЙ МАЙЙНЛЕ ТАЛЕ ДЕ КАТРЪ РОВЇЙ ТЪЙ, СОУЕТЕ ЛА НОЙ ДЕ ГРАБЬ, ШЙ НЕ АЖОУТЪ, ШЙ НЕ МЖНТОУАЦЕ ПРЕ НОЙ, КЪ САУ АДОУНАТ АСОУПРА НОАСТРЪ ТОЦЙ ЍПЪРАЦЇЙ ÃМШРЕЙЛШРЬ, КАРЇЙ АЖКОУЕСЬ ЛА МОУНТЕ.

ѕ. ШЙ САУ СОУЙТЬ ÎИСОУСЪ ДИНЬ ГАЛГАЛА ЕЙЛЬ, ШЙ ТЦОТЬ НОРЦОДОУЛЬ ЧЕЛЬ РЪЗБОЙНИКЬ КОУ ДЖНСОУЛЬ, ТЦОТЬ ЧЕЛЬ КОУ ПОУТЕРЕ ТАРЕ.

ѕ. ШЙ АУЗНС ÃМНОУЛЬ КАТРЪ ÎИСОУСЪ: СЪ НОУТЕ ТЕМЙ ДЕ ЕЙ, КЪ ЍМАЙЙНЛЕ ТАЛЕ НАМ ДАТ ПРЕ ЕЙ, НЙМЕНЬ ДИНТРОУ ЕЙ НОУА СТА ЍНАЙЙТЕ ВОАСТРЪ.

ѕ. ШЙ ЍВРЕМЕ АЧЕЛА АУ СОСЙТЬ ÎИСОУСЪ АСОУПРА ЛЮРЬ ФАРЪ ДЕ ВЕСТЕ, КЪ ТОАТЪ НОАПТЕ АУ ВЕНЙТЬ ДИНЬ ГАЛГАЛА.

ї. ШЙ НАУ ФАКОУТЬ ПРЕ ЕЙ ÃМНОУЛЬ ДЕ САУ СПЪРЪТЬ ДЕ ФАЦА ЛОУЙ ÎСРАЙЛЬ, ШЙ НАУ БАТОУТЬ ПРЕ ЕЙ ÃМНОУЛЬ БАТАЕ МАРЕ ЛА ГАВАѠНЬ, ШЙ НАУ ГОНЙТЬ ПРЕ ЕЙ ПРЕ КАЛЬ СОУЙШОУЛОУЙ ВНДОРЙНОУЛОУЙ, ШЙ НАУ ТЪЙТЬ ПРЕ ЕЙ ПЪНЪ ЛА ЍЗЙКА, ШЙ ПЪНЪ ЛА МАКИДА.

ѕ. ШЙ КЪНДЬ ФОУЦЬ ЕЙ ДЕ КАТРЪ ФАЦА ФЙЛШРЬ ЛОУЙ ÎСРАЙЛЬ ЛА ПОГОРЪКШОУЛЬ ВНДОРЙНОУЛОУЙ. ÃМНОУЛЬ АУ ЍРОУНКАТЬ ПРЕСТЕ ЕЙ ПЇЕТРЙ МАРЙ ДЕ ГРЙНДИНЕ ДИНЬ ÎЕРЮ ПЪНЪ ЛА ЍЗЙКА, ШЙ МАЙ МОУЛЦЙ АУ ФОСЬТЬ ЧЕЙ ЧЕ АУ МОУРЙТЬ ДЕ ПЇЕТРЙЛЕ ЧЕЛЕ ДЕ ГРЙНДИНЕ, ДЕ КЪТЬ ЧЕЙ ОУЧЙШЙ ДЕ САВЇЙЛЕ ФЙЛШРЬ ЛОУЙ ÎСРАЙЛЬ Ѧ РЪЗБОЙ.

ѕ. Ѧ ТОУЧЙ АУ ГРАЙТЬ ÎИСОУСЪ КАТРЪ ÃМНОУЛЬ Ѧ ЗЇОА, Ѧ КАРЕ АУ ДАТЬ ÃМНЕЗЕУ ПРЕ ÃМШРЕУ СОУПОУСЬ ФЙЛШРЬ ЛОУЙ ÎСРАЙЛЬ, КЙНДЬ НАУ БАТОУТЬ ПРЕ ЕЙ ЛА ГАВАѠНЬ, ШЙ САУ СОУРЪТЬ ДЕЛА ФАЦА ФЙЛШРЬ ЛОУЙ ÎСРАЙЛЬ: ШЙ АУЗНСЬ ÎИСОУСЪ СЪ СТЪ СОАРЕЛЕ СПРЕ ГАВАѠНЬ, ШЙ ЛОУНА ДЕСПРЕ БАЛЬ ЕЛШНОУЛОУЙ.

ѕ. ШЙ Ѧ АУ СТЪТОУТ СОАРЕЛЕ, ШЙ ЛОУНА, КОУ СТАРЕ ПЪНЪ КЪНДЬ АУ ФАКОУТЬ ÃМНЕХЕУ НЪЕЖЙДА АСОУПРА ВРЪЖМАШЙЛОР ЛЮР: АУ НОУ Е АЧАСТА СКРЙСЪ Ѧ КАРТЕ ДРЕПТОУЙ? ШЙ АУ СТЪТОУТЬ СОАРЕЛЕ Ѧ МЙЖЛОКЪЛА ÎЕРЮЛОУЙ, ШЙ НОУ АУ МЕРСЬ КАТРЪ ЍПОУСЬ КОУ СФЪРШЙТОУЛЬ ОУЙЇЙ ЗЙЛЕ.

ѕ. ШЙ НЙЧЙ МАЙ ѦНАЙЙТЕ, НЙЧЙ ДОУПЪ АЧЕЛ НАУ ФОСЬТЬ ЗИ КА АЧАСТА КА СЪ АСКОУЛТЕ ÃМНОУЛЬ ДЕ КОУВЪНТОУЛЬ ШЙЛОУЙ, КЪЧЙ КЪ АУ БАТОУТЬ ÃМНОУЛЬ РЪЗБОЙ Ѧ ПРЕОУНЪ КОУ ÎСРАЙЛЬ.

ѕ. ШЙ САУ Ѧ ТОРЬСЬ ÎИСОУСЪ, ШЙ ТЦОТЬ ÎСРАЙЛОУЛ Ѧ ПРЕОУНЪ КОУ ЕЙЛЬ ЛА ТАВЪРА Ѧ ГАЛГАЛА.

ѕ. ШЙ АУ ФОУЦЙТЬ АЧЕЦЙЙ ЧЙНЧЙ ѦПЪРАЦЙ, ШЙ САУ АСКОУНСЬ ѦПЕЩЕРА ЧЕ ДИНЬ МАКИДА.

ѕ. ШЙ САУ СПОСЬ ЛОУЙ ÎИСОУСЪ, ЗИКЪНДЬ: САУ АФЛАТЬ АЧЕЙ ЧЙНЧЙ ѦПЪРАЦЙ АСКОУНШЙ ѦПЕЩЕРА ЧЕ ДИНЬ МАКИДА.

ѕ. ШЙ АУЗНСЬ ÎИСОУСЪ: ПРАВЪЛЙЦЙ ПЇЕТРЙ МАРЙ ПРЕ ГОУРА ПЕЩЕРЇЙ, ШЙ ПОУНЦЙ ЛА ПАЛЕ ШАМЕНЙ, СЪЙ ПАЗАСКА ПРЕ ЕЙ.

ѕ. ГЙРХ ВОЙ КОУ СТАЦЙ АЧЙ, ЧЙ ГОННЦЙ ДИН ДЖРЪПТЬ ПРЕ ВРЪЖМАШЇЙ ВОЦЦЙ, ШЙ АПОУКАЦЙ КОЛАДА ЛЮРЬ, ШЙ НОУА ФІЕ МЙЛА ДЕ ЕЙ, ШЙ НОУЙ АСАЦЙ ПРЕ ЕЙ СЪ ѦПТРЕ ѦЧЕТАЦЙНАЕ САЛЕ, КЪ АУ ДАТ ÃМНОУЛ ÃМНЕЗЕУА НОСТРОУ ЍМЙЙНЛЕ НОАСТРЕ.

ѕ. ШЙ АУ ФОСЬТЬ ДОУПЪ ЧЕ АУ ѦЧЕТАТЬ ÎИСОУСЪ ШЙ ФЙЙЙ ЛОУЙ ÎСРАЙЛ Ѧ ТЪЛ ПРЕ ЕЙ КОУ ТЪМАРЕ МАРЕ ФОАРТЕ ПЪНЪ ЧЕ САУ СФЪРШЙТЬ, ШЙ ЧЕЙ ЧЕ АУ СКЪПАТЬ ДИНТРЪ ЕЙ АУ Ѧ ТРАТЬ ѦЧЕТАЦЙ ПАРЙ.

ѕ. САУ Ѧ ТОРЬ ТЦОТЬ НОРЦОДОУЛ ЛА ÎИСОУСЪ Ѧ МАКИДА, ШЙ Ѧ ТАВЪРА СЪНТОШЙ, ШЙ НЙМЕНЬ НОУ АУ Ѧ ДРЪЗНЙТЬ АШЙ МНШКА ЛЙМБА СА Ѧ ПРОТЙВА ФЙЛШРЬ ЛОУЙ ÎСРАЙЛЬ.

ѕ. ШЙ АУЗНС ÎИСОУСЪ: ДЕШКЙДЕЦЙ ПЕЩЕРА, ШЙ СКОАТЕЦЙ ПРЕ ЧЕЙ ЧЙНЧЙ ѦПЪРАЦЙ ДИНЬ ПЕЩЕРЪ.

ѕг. ШЙ АУ ФАКОУТЬ АШЬЕ, ШЙ АУ СКОСЬ ПРЕ ЧЕЙ ЧЙНЧЙ ѦПЪРАЦЙ ДИНЬ ПЕЩЕРЪ, ПРЕ ѦПЪРАТОУЛ ÎЕРОУСАЛЙМОУЛОУЙ, ШЙ ПРЕ ѦПЪРАТОУЛЬ ХЕВРОНОУЛОУЙ, ШЙ ПРЕ ѦПЪРАТОУЛ ÎЕРЙМОУАОУЛОУЙ, ШЙ ПРЕ ѦПЪРАТОУЛ ЛАХЙСОУЛОУЙ, ШЙ ПРЕ ѦПЪРАТОУЛ ѺДОЛАМОУЛОУЙ.

ѕд. ШЙ ДОУПЪ ЧЕ АУ СКОСЬ ПРЕ ЕЙ ЛА ÎИСОУСЪ, АУ КЇЕМАТЬ ÎИСОУСЪ ПРЕ ТЦОТЬ ÎСРАЙЛОУЛЬ, ШЙ ПРЕ КАПЙТАНЇЙ ЧЕЙ ДЕ РЪЗБОЙ, КАРЇЙ БЕНЙСЪ КОУ ЕЙЛ, ШЙ ЛЕУ ЗИСЬ: МЕРЦЕЦЙ Ѧ НАЙЙТЕ, ШЙ ПОУНЦЙ ПЙЧОАРЕЛЕ ВОАСТРЕ ПРЕ ГРОУМАЗЇЙ ЛЮРЬ, ШЙ МЕРГЪНД АУ ПОУСЬ ПЙЧОАРЕЛЕ САЛЕ ПРЕ ГРОУМАЗЇЙ ЛЮРЬ.

ѕе. ШЙ АУЗНС ÎИСОУСЪ КАТРЪ ЕЙ: НОУЪ ТЕМЕЦЙ ДЕ ЕЙ, НЙЧЙ ЪС СПЪРЇАЦЙ, Ѧ ЪЗРЪЧТАЦНЪС, ШЙ ЪС Ѧ ТЪРЙЦЙ, КЪ АШЬЕ БА ФАЧЕ ÃМНОУЛ ТОТОРЙОР ВРЪЖМАШЛОРЬ ВОЦЦЙ, КОУ КАРЇЙ БОЙ ЪВЕЦЙ БАТЕ.

ѕѕ. ШЙ НАУ БАТОУТЬ ПРЕ ЕЙ ÎИСОУСЪ ДОУПЪ АЧЕЛ, ШЙ НАУ ШМОРЪТЬ СПЪНЗОУРЪНДОУЙ ДЕ ЧЙНЧЙ ЛЕМНЕ, ШЙ АУ ФОСЬТЬ СПЪНЗОУРАЦЙ ДЕ ЛЕМНЕ ПЪНЪ СЪРА.

ѕѕ. Ѧ ШЙ АУ ФОСЬТЬ ЛА АПОУСОУЛЬ СОАРЕЛОУЙ АУ ПОРОЙНЙТЬ ÎИСОУСЪ, ШЙ НАУ АОАТ ПРЕ ЕЙ ДЕ ПРЕ ЛЕМНЕ, ШЙ НАУ ЍРОУНКАТЬ Ѧ ПЕЩЕРА, Ѧ КАРЕ ФОУЙСЪ, ШЙ АУ РЪТОУРНАТЬ ПРЕ ПЕЩЕРЪ ПЇЕТРЙ МАРЙ ПЪНЪ Ѧ ЗЇОА ДЕ АСТЪЗЙ. *ЛЕ КЪ КГ

ѕѕ. ШЙ Ѧ ТРОУ АЧЕШЙ ЗИ АУ АОАТ МАКИДА, ШЙ КОУ АСКОУЦЙТОУЛЬ САВЇЕЙ АУ ШМОРЪТЬ ПРЕ ЛЪКОУЙТОРЇЙ ЕЙ, ШЙ ПРЕ ѦПЪРАТОУЛЬ ЕЙ, ШЙ ШЛОУ СОУРНАТЬ ПРЕ Ѧ: ШЙ ТЦОТЬ ЧЕ ЕРА ВІОУ Ѧ ТРЪЙНСА, ШЙ НЙМЕНЬ НАУ РЪМАС Ѧ ТРОУ Ѧ СКЪПАТЬ, ШЙ МЖНТОУЙТЬ, ШЙ КОУ ѦПЪРАТОУЛ МАКИДЕЙ АУ ФАКОУТЬ, ѦЧЕ КЙПЬ АУ ФАКОУТЬ КОУ ѦПЪРАТОУЛ ÎЕРЙХОНОУЛОУЙ.

ѕд. ШЙ САУ ДОСЬ ÎИСОУСЪ, ШЙ ТЦОТЬ ÎСРАЙЛОУЛ КОУ ЕЙЛЬ ДЕЛА МАКИДА ЛА ЛЕВНА, ШЙ АУ ДАТЬ РЪЗБОЙ АСОУПРА ЛЕВНЕЙ.

ѕ. ШЙ ШАУ ДАТЬ ÃМНОУЛЬ ШЙ ПРЕ Ѧ Ѧ МАЙЙНЛЕ ЛОУЙ ÎСРАЙЛ, ШЙ ШАУ ЛОУАТЬ ШЙ ПРЕ Ѧ, ШЙ ПРЕ ѦПЪРАТОУЛ ЕЙ, ШЙ АУ ШМОРЪТЬ ПРЕ ЛЪКОУЙТОРЇЙ ЕЙ КОУ АСКОУЦЙТОУЛ САВЇЕЙ, ШЙ ТЦОТЬ ЧЕ СОУФЛА Ѧ ТРЪЙНСА, НОУ АУ РЪМАСЬ Ѧ ТРЪЙНСА НЙЧЙ ОУЙНОУЛЬ МЖНТОУЙТЬ, ШЙ СКЪПАТЬ, ШЙ КОУ ѦПЪРАТОУЛЬ ЕЙ АУ ФАКОУТЬ, * ѦЧЕ КЙПЬ АУ ФАКОУТЬ КОУ ѦПЪРАТОУЛ ÎЕРЙХОНОУЛОУЙ. *СОУ Б Б

ѕа. ШЙ САУ ДОСЬ ÎИСОУСЪ, ШЙ ТЦОТЬ ÎСРАЙЛОУЛ КОУ ЕЙЛЬ ДЕЛА ЛЕВНА ЛА ЛАХЙСЬ, ШЙ ЛАУ Ѧ КОУНЦОУРАТЬ, ШЙ АУ ДАТЬ РЪЗБОЙ АСОУПРА ЛОУЙ.

ѕв. ШЙ АУ ДАТЬ ÃМНОУЛЬ ЛАХЙСОУЛЬ Ѧ МАЙЙНЛЕ ЛОУЙ ÎСРАЙЛ, ШЙ ЛАУ ЛОУАТЬ АДОАШ ЗИ, ШЙ ПРЕ ЛЪКОУЙТОРЇЙ ЧЕЙ ДИНЬ ТРЪЙСОУЛ НАУ ШМОРЪТЬ КОУ АСКОУЦЙТОУЛЬ САВЇЕЙ, ШЙ ЧЕТАТЬ ШАУ СТРЙКАТЬ, ПРЕКОУМЬ АУ ФАКОУТЬ КОУ ЛЕВНА.

ѕг. Ѧ ТОУЧЙ САУ СОУЙТЬ ЕЛАМЬ ѦПЪРАТОУЛЬ ГАЗЕРОУЛОУЙ СЪ АЖОУТЕ ЛАХЙСОУЛОУЙ, ЧЙ ШЙ ПРЕ АЧЕСТА ЛАУ БАТОУТЬ ÎИСОУСЪ КОУ АСКОУЦЙТОУЛЬ САВЇЕЙ, ШЙ ПРЕ НОРЦОДОУЛЬ ЛОУЙ, ДЕ НОУ АУ РЪМАСЬ ДИНЬ ТРЪЙШЙЙ НЙЧЙ ОУЙНОУЛЬ МЖНТОУЙТЬ, ШЙ СКЪПАТ-

ѕд. ШЙ САУ ДОСЬ ÎИСОУСЪ, ШЙ ТЦОТЬ ÎСРАЙЛОУЛЬ

ДЕЛА

дела Лахи́сь ла Ёглóнь, шѝ ѿаѹ ѧкѹнцѹра́ть, шѝ ѿаѹ бѫтѹть пре а̀, шѝ ѿаѹ да́ть пре а̀ Дмнѹль ѧ мѫ́нѧнле лѹй Їсраи́ль.

л҃є. Шѝ ѿаѹ лѹа́т пре а̀ ѧ зі҃ша а̑чѣ́м, шѝ ѿаѹ тѫ́ть пре а̀ кѹ а̑скѹцѝнтѹль са́вїей, шѝ тѡ́ть че сѹфла̀ ѧтрѫ́нса а̑ѹ ѿморѫ́ть ѧ зі҃ша а̑чѣ́м кѹм а̑ѹ фкѹ́ть Лахи́сѹлѹй.

л҃ѕ. Шѝ саѹ дѹ́с Їнсѹ́сь, шѝ тѡ́ть Їсраи́лѹл кѹ Ёл дела Ёглóнь, ла Хевро́н, шѝ ѿаѹ ѧкѹнцѹра́т.

л҃з. Шѝ ѿаѹ лѹа́ть пре а̀, шѝ ѿаѹ тѫ́ть кѹ а̑скѹцѝнтѹль са́вїей, шѝ пре ѧпѫра́тѹль ёй, шѝ тѡа́те са́теле ёй, шѝ тѡа́те, кѫ́те сѹфла̀ ѧтрѫ́нса, нимѝка, нѹ а̑ѹ скѫпа́ть, ѧ че кѝп а̑ѹ фкѹ́ть Ёглóнѹлѹй, шѝ ѿаѹ стрѝка́ть пре а̀, шѝ тѡа́те, кѫ́те е̑ра ѧтрѫ́нса.

л҃и. Шѝ саѹ ѧтóрс Їнсѹ́сь, шѝ тѡ́ть Їсраи́лѹль кѹ ёл ла Да́вирь, шѝ ѧкѹнцѹрѫ́ндѹѿ ѿаѹ лѹа́т.

л҃д. Шѝ пре ѧпѫра́тѹль ёй, шѝ тѡа́те са́теле ёй лє́ѹ тѫ́ть кѹ а̑скѹцѝнтѹль са́вїей, шѝ ѿаѹ стрѝка́ть пре а̀, шѝ тѡ́ть че рѧсѹфла̀ ѧ а̑ѹ ѿморѫ́т, шѝ нѹ а̑ѹ лѧса́ть пре нѝменѣ мѫнтѹ́ть, ѧ че кѝпь а̑ѹ фкѹ́ть Хевро́нѹлѹй, шѝ ѧпѫра́тѹлѹй лѹй, а̑ѿѣ а̑ѹ фкѹ́ть Да́вирей, шѝ ѧпѫра́тѹлѹй ёй, ѧ че кѝпь а̑ѹ фкѹ́ть Лє́вней, шѝ ѧпѫра́тѹлѹй ёй.

м҃. Шѝ а̑ѹ бѫтѹ́ть Їнсѹ́сь тѡ́ть пѫмѫ́нтѹль мѹ́нтелѹй, шѝ Нагеє́вь, шѝ кѫмпі́м, шѝ Ѧсидѡ́ѳѹль, шѝ пре тѡ́цѝй ѧпѫра́цїй лѡ́рь, нѹ а̑ѹ лѧса́ть нимѝка скѫпа́ть, чѝ тѡ́т че сѹфла̀ а̑ѹ ѿморѫ́ть, пре кѹ́мь а̑ѹ порѹнчѝть Дмнѹль Дмнехе́ѹль лѹй Їсраи́ль.

м҃а. Ѧ̑ѿѣ ѝѹ ѿморѫ́ть пре ёй Їнсѹ́сь днь Кадѝсь Ва́рнй пѫ́нъ ла Га́за тѡ́ть пѫмѫ́нтѹл Госѡ́мь пѫ́нъ ла Гавао́нь.

м҃в. Шѝ пре тѡ́цѝй ѧпѫра́цїй лѡ́рь, шѝ пѫмѫ́нтѹль лѡ́рь лаѹ лѹа́ть Їнсѹ́сь ѡда́тъ. Къ Дмнѹль Дмнехе́ѹль лѹй Їсраи́ль а̑ѹ бѫтѹ́ть рѧзбо́ю ѧпрє́ѹнъ кѹ Їсраи́ль.

м҃г. Шѝ саѹ ѧтѡ́рсь Їнсѹ́сь ѧ Га́лгала.

## кАПЪ ЙІ.

Їнсѹ́сь ба́тъ пре Їа́вінь кѹ а̑лцѝ мѹлцѝй ѧпѫра́цїй, шѝ нщра́де, цѣ́нѣ тѡа́те, кѫ́те порѹнчѝлъ Дмнѹль лѹй Мѡѷсѣ́й.

а҃ Пре Їа́вінь ѧпѫра́тѹль Ѧсѡ́рѹлѹй дѣ́ка а̑ѹ а̑ѳзѝть а̑чѣ́стѣ а̑ѹ прнмѝсь ла Їѡва́вь ѧпѫра́тѹль Мадѡ́нѹлѹй, шѝ ла ѧпѫра́тѹль Симерѡ́нѹлѹй, шѝ ла ѧпѫра́тѹль Ѧсхїа́фѹлѹй.

в҃. Шѝ ла ѧпѫра́цїй чѣ́й де кѫтрѣ Сидѡ́нѹль чѣ́ль ма́ре, ла мѫ́нте, шѝ ла Ара́ва ѧпрѣ́жма Кенерѡ́ѳѹлѹй, шѝ ла кѫмпі́е, шѝ ла нефедѡ́рь.

г҃. Шѝ ла Ханане́їй чѣ́й де пре ма́рцинѣ ма́рїй де кѫтрѣ рѧсхо́дъ, шѝ ла Ѧмѡре́їй чѣ́й де пре ма́рцинѣ ма́рїй, шѝ ла Хетѣ́й, шѝ ла ферезѣ́й, шѝ ла Їевѳсе́їй чѣ́й днь мѹ́нте, шѝ ла Ёгѳе́їй чѣ́й че лакѹе́ск ла по́алеле Їермѡ́нѹлѹй ѧпмѫ́нтѹл Ма́сифа.

д҃. Шѝ а̑ѹ ѣ̀шѝть ёй, шѝ ѧпѫра́цїй лѡ́рь кѹ ёй, шѝ норѡ́ѳь мѹ́лть, ка нѧсѝпѹль дѣпре ма́рцинѣ ма́рїй де мѹлцѝ, шѝ ка́й, шѝ ка́рѣ мѹ́лте фо́арте.

є҃. Шѝ саѹ ѧпрєѹна́ть тѡцѝй ѧпѫра́цїй а̑чѣ́стѣ, шѝ саѹ стрѫ́нсь ѧтрѹ́нь лѡ́кь, шѝ а̑ѹ тѫкрѫ́ть ла а̑па мѣ́рѡнь сѫсе ба́тъ кѹ Їсраи́ль.

ѕ҃. Шѝ а̑ѹрѫ́нсь Дмнѹль кѫтрѣ Їнсѹ́сь, сѫ нѹ тѣ тѣ́мѝ де фа́ца лѡ́рь, кѫ мѫ́нѣ ѧ чѣ́сѹль а̑чѣ́ста ёѹ пре ёй пре тѡ́цѝй воѭ да рѧзѝцѝ ѧнаѝнтѣ лѹй Їсраи́л, ка́йлѡрь ле вёй тѫ́ѧ вѝнеле, шѝ ка́рѣле ле вёй а̑рде кѹ фо́кь.

з҃. Шѝ а̑ѹ вѣнѝть Їнсѹ́сь, шѝ тѡ́ть норѡ́ѳѹл чѣ́ль рѧзбо́йнѝкь кѹ дѫнсѹ́ль а̑ѳ̀пра лѡ́рь ла а̑па мѣ́рѡнь фѣрѣ де вѣ́сте, шѝ а̑ѹ нѣѳлѝть прєсте ёй ѧ мѹ́нте.

и҃. Шѝ нѹ да́ть пре ёй Дмнѹль ѧмѫ́на лѹй Їсраи́ль, шѝ тѫнѳѹѝ нѹ гонѝть пѫ́нъ ла Сидѡ́нѹль чѣ́ль ма́ре, шѝ пѫ́нъ ла марефѡ́нть, шѝ пѫ́нъ ла кѫмпѹ́рнле Ма́сифа дєспре рѧсхо́дъ, шѝ нѹ тѫ́ть пре ёй пѫ́нъ нѹ а̑ѹ рѧма́сь дннтрѹ ёй мѫнтѹ́ть, шѝ скѫпа́ть.

і҃. Шѝ лє́ѹ фкѹ́ть лѡ́рь Їнсѹ́сь, ѧ че кѝнь нѹ порѹнчѝть лѹй Дмнѹль, ка́йлѡрь лѡ́рь лє́ѹ тѫ́ть вѝнеле, Шѝ ка́рѣле лѡ́рь лє́ѹ а̑рс кѹ фо́кь.

ї҃. Шѝ саѹ ѧтѡ́рсь Їнсѹ́сь ѧ врѣ́мѣ а̑чѣ́ѧ шѝ а̑ѹ лѹа́ть пре Ѧсѡ́рь, шѝ пре ѧпѫра́тѹль ёй лаѹ оучѝсь кѹ са́вїе. Шѝ маѝ ѧнаѝнтѣ Ѧсѡ́рѹль стѫпѫнѣ́ прєсте тѡцѝ ѧпѫра́цїй а̑чѣ́щѣ.

а҃ї. Шѝ а̑ѹ ѡморѫ́мь кѹ а̑скѹцѝнтѹль са́вїей тѡ́ть сѹфлєнтѹль днь чѣта́те, шѝ нѹ пѣрдѹ́т пре тѡцѝ, шѝ нѹ а̑ѹ рѧма́сь ѧтрѫ́нса нимѝка че сѹфлѫ, шѝ пре Ѧсѡ́рь ѿаѹ а̑рсь кѹ фо́кь.

в҃ї. Шѝ тѡа́те чѣтѫцѝле ѧпѫра́цѝлѡрь а̑чѣ́стѡра, шѝ пре тѡцѝ ѧпѫра́цїй лѡ́рь нѹ прѝнсь Їнсѹ́сь, шѝ нѹ оучѝсь кѹ а̑скѹцѝнтѹль са́вїей, шѝ нѹ пѣрдѹ́ть, ѧ че кѝпь а̑ѹ рѫндѹ́ть Мѡѷсѣ́й ро́вѹль Дмнѹлѹй.

г҃ї. Ѓа́рѫ тѡа́те чѣтѫцѝле чѣ́ле шѫнцѹ́нте нѹ лє́ѹ а̑рсь Їсраи́ль, фѣрѣ нѹмаѝ сѫнгѹрѫ чѣта́нѣ Ѧсѡ́рь ѿаѹ а̑рсь Їнсѹ́сь.

д҃ї. Шѝ тѡа́те пра́знле ёй, шѝ тѡа́те доѣнтѡа́челе лє́ѹ ѧпрѝцѝть шѣ́ фѝѣй лѹй Їсраи́л: ѝа́рѫ пре ёй пре тѡцѝ нѹ ѡморѫ́т кѹ а̑скѹцѝнтѹл са́вїей, нѹ а̑ѹ лѧса́ть днтрѹ ёй нимѝка че сѹфлѫ.

е҃ї. Прекѹмь а̑ѹ порѹнчѝт Дмнѹль лѹй Мѡѷсѣ́й ро́вѹлѹй сѹ́, шѝ прекѹмь Мѡѷсѣ́й а̑ѹ порѹнчѝть лѹй Їнсѹ́сь, нѹ а̑ѹ лѧса́ть нимѝка днь тѡа́те, кѫ́те а̑ѹ порѹнчѝт Дмнѹль лѹй Мѡѷсѣ́й.

ѕ҃ї. Шѝ а̑ѹ лѹа́ть Їнсѹ́сь тѡ́ть пѫмѫ́нтѹль че́ль кѹ мѹ́нте, шѝ тѡ́ть пѫмѫ́нтѹль Нагеє́вь, шѝ тѡ́ть пѫмѫ́нтѹль Госѡ́нь, шѝ кѫмпѹ́ль, шѝ че́ль де кѫтрѣ а̑пѹ́сь, шѝ мѹ́нтеле лѹй Їсраи́ль, шѝ кѫмпі́нле че́ле де кѫтрѣ мѹ́нте.

з҃ї. Дела мѹ́нтеле Хе́лха ка́ре сѫ сѹ́е ла Сі́нрь пѫ́нъ ла Ваѳага́д, шѝ кѫмпѹ́л Анваи́лѹлѹй сѹпт мѹ́нтеле Ёрмѡ́нѹлѹй, шѝ претѡцѝ ѧпѫра́цїй лѡ́рь ѿаѹ прѝнсь, шѝ ѿаѹ бѫтѹ́т, шѝ ѿаѹ ѡморѫ́т.

и҃ї. Шѝ ѧ зі҃ле мѹ́лте а̑ѹ фкѹ́ть Їнсѹ́сь рѧзбо́ю кѹ тѡцѝ ѧпѫра́цїй а̑чѣ́щѣ.

а҃ї. Шѝ нѹ а̑ѹ фо́стъ чѣта́те, ка́рѣ сѫ нѹш фіе лѹа́т фѝѣй лѹй Їсраи́л, а̑фа́рѫ де Ёвеи́, ка́рїй лакѹ̀ ѧ Гавао́нь, тѡа́те лє́ѹ лѹа́ть кѹ рѧзбо́ю.

к҃. Къ дела Дмнѹль а̑ѹ фо́стъ сѫсе ѧпрєе́ск ѣ̀нима лѡ́рь а̑ Ёшѝ ла рѧзбо́ю а̑сѹпра лѹй Їсраи́ль, ка сѫй пїа́рѫ пре ёй пре тѡцѝ, шѝ сѫ нѹ а̑ѣ́ѫ нѝчѝй ѡ мѝлѫ, чѝ ка сѫ пїа́рѫ, прекѹм а̑ѳзѝсь Дмнѹль кѫтрѣ Мѡѷсѣ́й.

к҃а. Шѝ а̑ѹ вѣнѝть Їнсѹ́сь ѧврѣ́мѣ а̑чѣ́ѧ, шѝ а̑ѹ тѫа́ть пре Ѳнакѝмїй че́й дела мѹ́нцѝ днь Хевро́нь

Хе́вронь, шѝ дінь Де́вирь, шѝ дінь Анавѡ́дь, шѝ дінь пѡ́ть мѫ́нителе лѫ́й Ісраи́ль, шѝ а́лѫй Юда а́прежнѣ кѫ четѫ́цинле лѡ́рь, шѝ кѫ пѣрдѫ́ть пре е́й Інсѫ́съ.

к҃в. Нъ сах лѝсат дінь е́накимѝ дела фі́й лѫ́й Ісраи́л, фа́рѣ нѫ́ман ѧ Га́за, шѝ ѧ Ге́д, шѝ ѧ Аскелѡ́ть кѫ рѫма́сь.

к҃г. Шѝ кѫ лдат Інсѫ́съ пѡ́ть пѫмѧ́нтѫл а́чела, прекѫ́мь кѫ порѫ́чить Дмѝнѫль лѫ́й Мѡ́сѣи, шѝ лах да́ть мошенире лѫ́й Ісраи́ль а́прицинѫл а́тра нѣмѫрилє лѡ́рь, шѝ сах ѡ́дихнить пѫмѧ́нтѫл де разбо́ю.

## КАПЪ БІ.

Трі́и зѣ́чі шѝ оу́нѫл де Апраа́ці дінь ко́лче, шѝ динколѡ́ де Іѡрда́нь съ нѫ́мъра, пре ка́рій кѫ ѣ́тѫт Мѡ́сѣи, шѝ Інсѫ́.

А́ Й а́чѣ́ле сѧ́нть Апраа́ці́й пѫмѧ́нтѫлѫ́й, пре ка́рій кѫ ѣ́тѫть фі́й лѫ́й Ісраи́ль, шѝ кѫ мошени́ть пѫмѧ́нтѫл лѡ́рь дінь колѡ́ де Іѡрда́нь катра расѣри́тѫл со́арелѫ́й, дела кла́ѣ Арно́нѫлѫ́й, пѧ́нъ ла мѫ́нителе Ермо́нѫлѫ́й, шѝ пѡ́ть пѫмѧ́нтѫл Ара́вей де катра расѣри́ть.

к҃д. Пре Сіо́нь Апраа́тѫл Амореи́лѡрь, ка́реле лѣкѫ́ ѧ Есевѡ́нь, шѝ стѫпѧ́нѣ дела Аро́ѣ, ка́ре ѥ́сте ла ма́рінѣ ѣ́лій Арно́нѫлѫ́й де ѡ́ па́рте де ба́ле, шѝ жѫмѫта́те де Галаа́дь пѧ́нъ ла пара́ѳа Іаво́кѫлѫ́й, хотарѫле фі́йлѡрь лѫ́й Амо́н.

к҃е. Шѝ Ара́ва, пѧ́нъ ла ма́рѣ Хенере́дь спре расѣри́ть, шѝ пѧ́нъ ла ма́рѣ Ара́вей, ма́рѣ са́ра́тѫ дела расѣри́т пре ка́ѣ чѣ катра Бидсимо́а, дела Ѳе́ман, ка́ре ѥ́сте сѫ́пть Ансоа́, Фа́сга.

к҃ѕ. Шѝ Ѡ́гъ Апраа́тѫл Басанѫлѫ́й кѫ рѫма́с дінь оурѣ́лѫй, ка́реле кѫ лѣкѫ́т ѧ Астарѡ́дь, шѝ ѧ Е́драинь.

к҃з. Шѝ кѫ стѫпѧ́нить дела мѫ́нцій Ермо́нѫлѫ́й, шѝ дела Се́лка, шѝ пѡ́ть пѫмѧ́нтѫл Васа́нѫлѫ́й пѧ́нъ ла хотарѫле Гесѫ́рій, шѝ а́ле Махха́ѳій, шѝ жѫмѫта́те де Галаа́дь пѧ́нъ ла хотарѫле лѫ́й Сіо́нь Апраа́тѫл Есевѡ́нѫлѫ́й.

к҃и. Мѡ́сѣи слѫ́га Дмѝнѫлѫ́й, шѝ фі́й лѫ́й Ісраи́ль кѫ ѡморѧ́ть пре е́й, шѝ лах да́ть Мѡ́сѣи слѫ́га Дмѝнѫлѫ́й мошени́ре лѫ́й Рѫ́вінь, шѝ лѫ́й Га́дь, шѝ ла жѫмѫта́те дін нѣмѫла лѫ́й Манасі.

к҃і. Ѿ́ръ а́чѣ́ле сѧ́нть Апраа́ці́й Амореи́лѡр, пре ка́рій кѫ оурѫ́нсь Інсѫ́съ, шѝ фі́й лѫ́й Ісраи́ль дінь ко́лче де Іѡрда́нь ла ма́рѣ Валага́дь ѧ́кѫмпѫль Анва́нѫлѫ́й, шѝ пѧ́нъ ла мѫ́нителе Ало́г, ка́ре сѧ сѫ́е спре Сі́ѡрь, шѝ кѫ да́ть Інсѫ́ а́чѣ́ла нѣмѫрилѡрь лѫ́й Ісраи́л мошени́ре дѫпѫ со́арѣ лѡ́рь.

к҃к. А мѫ́нте, шѝ ѧ кѫ́мпь, шѝ ѧ Ара́ва, шѝ ѧ Асидо́дь, шѝ ѧ пѫ́стіе, шѝ ѧ Нагеѣ, пре Хете́ѫ, шѝ пре Аморе́ѫ, шѝ пре Ханане́ѫ, шѝ пре ферезе́ѫ, шѝ пре Евѣ́ѫ, шѝ пре Іевусе́ѫ.

к҃л. Пре Апраа́тѫл Іерихо́нѫлѫ́й, шѝ пре Апраа́тѫл Гаі́й, ка́ре ѥ́сте а́прѡа́пе де Ведиль.

к҃м. Пре Апраа́тѫл Іерѫсалимѫлѫ́й, шѝ пре Апраа́тѫл Хевро́нѫлѫ́й.

к҃н. Пре Апраа́тѫл Іермѫ́дѫлѫ́й, пре Апраа́тѫл Лахи́сѫлѫ́й.

к҃ѳ. Пре Апраа́тѫл Еглѡ́мѫлѫ́й, пре Апраа́тѫл Газерѫлѫ́й.

к҃о. Пре Апраа́тѫл Давѝрѫлѫ́й, пре Апраа́тѫл Гадерѫлѫ́й.

к҃п. Пре Апраа́тѫл Ермаѳѫлѫ́й, пре Апраа́тѫл Аредѫлѫ́й.

к҃р. Пре Апраа́тѫл Левнеи́, пре Апраа́тѫл Одолаѳѫлѫ́й.

к҃с. Пре Апраа́тѫл Макиде́й, пре Апраа́тѫл Беди́лѫлѫ́й, пре Апраа́тѫл Тафѡ́ѳѫлѫ́й.

к҃т. Пре Апраа́тѫл Ефе́рѫлѫ́й, пре Апраа́тѫл Афе́кѫлѫ́й, пре Апраа́тѫл Лесаро́нѫлѫ́й.

к҃у. Пре Апраа́тѫл Мадѡ́нѫлѫ́й, пре Апраа́тѫл Асо́рѫлѫ́й.

к҃ф. Пре Апраа́тѫл Замеро́нѫлѫ́й, пре Апраа́тѫл Ахаза́фѫлѫ́й.

к҃х. Пре Апраа́тѫл Адана́хѫлѫ́й, пре Апраа́тѫл Магедо́нѫлѫ́й.

к҃ѱ. Пре Апраа́тѫл Кидеѫлѫ́й.

к҃ѡ. Пре Апраа́тѫл Іекѡ́мѫлѫ́й лѫ́й Хе́рмел.

к҃г. Пре Апраа́тѫл Адорь а́лѫй Нафаде́дорь, пре Апраа́тѫл Гѡни́мь а́ Гелгеа́ій.

к҃д. Пре Апраа́тѫл Ѳе́рсан, пѡ́ці Апраа́ці́й а́чѣ́ле трі́и зѣ́чі шѝ оу́нѫль.

## КАПЪ ГІ.

Порѫ́чѣ́ле Дмѝнѫль лѫ́й Інсѫ́ь, съ а́пара́ц Ісраи́лтѣ́нилѡрь пѫмѧ́нтѫлѫ́ чіль кѫпри́нсь: съ нѫ́мъра па́рцинле че́лемай фи́ните да́ть дінь колѡ́ де Іѡрда́нь лѫ́й Рѫ́вінь, Га́дь, шѝ жѫмѫта́те нѣмѫлѫ́й лѫ́й Манасі.

А́ Й Інсѫ́ь фі́ндь ѣ́трѧ́нь, шѝ ѧ́лелѫнга́т де зѝле, а́ѳзѝнь Дмѝнѫл катра ѐ́л, тѫ а́й ѧ́ѣтрѧни́т, а́й ѧ́делѫнга́т ѧ Зѝле, шѝ пѫмѧ́нть рѫмѧ́не фо́арте мѫ́лт, ка́ре сѫ се ѧ́пара́ска мошени́ре.

к҃в. Шѝ а́чѣ́ста ѥ́сте пѫмѧ́нтѫль, ка́ре рѫмѧ́не, хотарѫле Филисте́нѡрь, шѝ пѡ́ть Гесѫ́рі, шѝ Хананеѫль.

к҃г. Дела че́ль не лѣкѫ́ни́ть де катра фа́ца Е́гѝптѫлѫ́й, пѧ́нъ ла хотарѫле Акаро́нѫлѫ́й дѣ стѧ́нга Хананеи́лѡрь, съ сокѡтѣ́ще че́лѡрь чі́нчі Дмѝнѝ а́ Филисте́нѡрь, а́ Газе́ѫлѫ́й, шѝ а́ Аѕо́тѫлѫ́й, шѝ а́ Аскалони́тѫлѫ́й, шѝ а́ Гетѳе́ѫлѫ́й, шѝ а́ Каронѝтѫлѫ́й, шѝ а́ Е́гѣ́ѫлѫ́й.

к҃д. Дела Ѳе́ман пѡ́ть пѫмѧ́нтѫль Ханаань ѧ́прежма Газеи́, шѝ Сидонеѣ́й пѧ́нъ ла Афе́кь, пѧ́нъ ла хотарѫле Амореи́лѡрь.

к҃е. Шѝ пѡ́ть пѫмѧ́нтѫл Галаа́дѫлѫ́й Филистѝмѫлѫ́й, шѝ пѡ́ть Анва́нѫль дела расѣри́тѫл со́арелѫ́й, дела Га́лгаль сѫ́пть мѫ́нителе Ермо́нѫлѫ́й, пѧ́нъ ла ѧ́трарѣ Е́ма́ѳѫлѫ́й.

к҃ѕ. Тѡ́ці че́й че лѣкѫ́ѣ́ськ ѧ́ мѫ́нителе а́чѣ́ла дела Анва́нь пѧ́нъ ла Масерѣ́дь Мемфоаи́мь, пре тѡ́ці Сидонеѣ́й ѣ́ѫ ѧ́й во́ю пі́арде дінаи́нтѣ фѣ́ці́й фі́йлѡрь лѫ́й Ісраи́ль, нѫ́ман сѣль ѧ́прицѣ́ці кѫ со́арѣ лѫ́й Ісраи́ль, ѧ́ѵе кі́пь а́мь порѫ́чи́ть цѣ́е.

к҃з. Шѝ а́кѫмь ѧ́прицѣ́ще пѫмѧ́нтѫль а́чѣ́ста кѫ со́арѣ мошени́ре че́лѡрь но́ало нѣмѫрі́, шѝ ма є жѫмѫта́ці́й нѣмѫлѫ́й лѫ́й Манасі, дела Іѡрда́нь пѧ́нъ ла ма́рѣ чѣ ма́ре деспре а́пѫсѫль со́арелѫ́й, да́ль лѡ́рь, ма́рѣ чѣ ма́ре ѧ́л ба хотарѫ.

к҃и. Ѿ́ръ че́лѡрь до́ало нѣмѫрі́, шѝ жѫмѫта́ці́й дінь нѣмѫль лѫ́й Манасі, че́лѡрь чесь кѫ Е́ла лѫ́й Рѫ́вінь, шѝ лѫ́й Га́дь лѣ́ѫ да́ть Мѡ́сѣи

дінь

BIBLIOTECA ACADEMIEI

дин колѡ де Іѡрдáнь кътрѣ рѣсърітъль сóарелъй âл дáть лúдь Мѡ҃сѝ слúга Дм҃нълúй.

д҃. Дела Ăршúрь, кáре ѥ́сте пре цермúриле вáлїй Ăрнúнълúй, ши четáтѣ чѣ динтрѣ вáле, ши тóтъ шесúль дела Мéдаба, пънѣ ла Дивóн.

ѣ҃. Ши тóате четáциле лúй Сїóнь Ăпърáтълъ Ăморéилорь, кáреле âл ăпърцúть ă Ёсевонь пънѣ ла хотáрле фúлорь лúй Ăмúнь.

āї. Ши Галаáдиа, ши хотáрле Гесúрълúй, ши âле Махáтълúй, ши тóтъ мúнтеле Ёрмúнълúй, ши тóатъ Васúнида пънѣ ла Сéлха.

āї. Тóатъ ăпърцíа лúй Óг ă Васúнитида, кáреле âл ăпърцúть ă Ăстарúдь, ши ă Ёдраúнь, âчéста âл рмáсе динь оурїáшїй, ши лáл бътúт пре Ёль Мѡ҃сѝ, ши лáл пїердúть.

āї. Ши нú âл пїердúть фúїй лúй Ісраúль пре Гесúрї, ши пре Мáдї, ши пре Хананéй, ши âл лúкрúть ăпърáтълъ Гесúрї, ши Махáдї ăтрѣ фúїй лúй Ісраúль пънѣ ă зíуа де ăстáзї.

дї. * Ăрѣ нéмълúй лúй Лéвї нú сáв дáть мощенúре, Дм҃нъль Дм҃незéъль лúй Ісраúль Ёль ѥ́сте мощенúрѣ лúорь, дúпъ кúм âл зúсь лúорь Дм҃нъль. Ши âчáста ѥ́сте ăпърцúрѣ, кáрѣ ѡл âл ăпърцúть Мѡ҃сѝ фúлорь лúй Ісраúль ă Ăрăвѡ́дъль лúй Мѡáвь динколѡ́ де Іѡрдáнь деспре Іерихóнь.

ёї. Ши лáл дáть Мѡ҃сѝ нéмълúй фúлорь лúй Рѹвúнь дúпъ нюроáделе лúорь.

ёї. Ши âл фóсть хотáрле лúорь дела Ăрѡнúрь, кáреѥ́сте де кътрѣ фáца вáлїй Ăрнúнълúй, ши четáтѣ чѣ динтрѣ вáле Ăрнúнълúй, ши тѡ́т шесúль пънѣ ла Мéдава.

ѯї. Ёсевóнъль, ши тóате четáциле чéле динь шéсь, ши Девúнъль, ши вамодвалáлъль, ши кáсиле Веелвѡ́дь.

йї. Ши Ёсса́н, ши Кадимѡ́дъл, ши Мефаáдъл.

āї. Ши Карїáдимъль, ши Себáмь, ши Сáрда, ши Сїѡ́рълъ ă мúнтеле Ёнак.

к҃. Ши Бéдфогорь, ши Ăсидóдь фáта, ши Витсимúдь.

кā. Ши тóате четáциле шесúлúй, ши тóатъ ăпърцíа лúй Сїóнь Ăпърáтълúй Ăморéилорь, кáреле âл ăпърцúть ă Ёсевонь, пре кáреле лáл бътúть Мѡ҃сѝ, ши ă пребúнх кúм Ёль, ши пре повъцúнтиúрїй лúй Мúдїамь, ши пре Ёвúй, ши пре Рокóмь, ши пре Сúръ, ши пре Óўр, ши пре Рѹва болúрїй лúй Сїóнь, ши пре тóцй чéй че лúкрá пъмúнтълъ âчéла.

кв. Ши пре Валаамь вражитóрюль фечúрълъ лúй Вéорь лáл оўчúсь фúїй лúй Ісраúль кú сáвїа ă тáморе.

кг. Ши âл фóсть хотáрлъ фúлорь лúй Рѹвúн Іѡрдáнълъ, Âчéста ѥ́сте мощенúрѣ фúлорь лúй Рѹвúнь, дúпъ нюроáделе лúорь, четáциле лúорь, ши сáтеле лúорь.

кд. Ши âл дáть Мѡ҃сѝ фúлорь лúй Гáдь мощенúре дúпъ нюроáделе лúорь.

кє. Ши âл фóсть хотáрлъ лúорь Іазúрълъ, тóате четáциле лúй Галаáдь, ши жúмътáте динь пъмúнтълъ фúлорь лúй Ăмúнь пънѣ ла Ăрóнорь, кáрѣ ѥ́сте де кътрѣ фáца Рабáдей.

кѕ. Ши дела Ёсевонь пънѣ ла Ăрăвѡ́дь кътрѣ Мáсифа, ши Вотанúмь, ши Маáнь пънѣ ла хотáрле Девúрълúй.

кз. Ши Ёнемéкь, ши Видарáмь, ши Видаnámра, ши Сокхѡ́да, ши Сафóнь, ши чéлă лáлтă ăпърцíе âлúй Сїóн ăпърáтълúй Ёсевúнълúй, ши Іѡрдáнъль ва хотáрѣ пънѣ ла пáртеа мáрїй Хенерéць динколѡ де Іѡрдáнь спре рѣсърíтъ.

ки. Âчáста ѥ́сте мощенúрѣ фúлорь лúй Гáдь дúпъ нюроáделе лúор, четáциле, ши сáтеле лúор.

кѳ. Ши âл дáть Мѡ҃сѝ мощенúре ши ла жúмътáте динь нéмъль лúй Манасúй, ши âл фѡ́сть â жúмътáцїй нéмълúй фúлорь лúй Манасúй дúпъ нюроáделе лúорь.

л҃. Ши âл фѡ́сть хотáрле лúор дела Маанаúм, ши тóатъ ăпърцíа Васáнълúй, ши тóатъ ăпърцíа лúй Óг ăпърáтълúй Васáнълúй, ши тóате сáтеле Іаúрь, кáреле сúнть ăпъмúнтъл Васанúтиденй шесе зéчи де четáцй.

лā. Ши жúмътáте Галаáдь, ши ăстарѡ́дь, ши Ёдраúнь, четáциле ăпърцíей лúй Óг ă Васанúтида сáв дáть фúлорь лúй Махúрь фúлълúй лúй Манасúй, ши ла жúмътáтѣ фúлорь лúй Махúрь фúлълúй лúй Манасúй дúпъ нюроáделе лúор.

лв. Âчéстѣ сúнть, кáре лéв дáть Мѡ҃сѝ ăпрабѡ́дь Мѡáвь мощенúре динколѡ́ де Іѡрдáн кътрѣ Іерихóнь деспре рѣсърíть

лг. * Ши нéмълúй лúй Лéвї нú мúй дáть Мѡ҃сѝ мощенúре, Дм҃нъль Дм҃незéъль лúй Ісраúль, Ёль ѥ́сте мощенúрѣ лúорь, ă чé кúпь âл грéбть лúорь.

## КАПЪ АІ.

Халéвь ă Хевронúл спре мощенúре шéшй дела Дм҃незéв, пънтрѹ кă чéм лáтă нúкоáдă хълúндь пъмúнтъл фúгăдúнцїй, Ёль оўрмéзъ пре Дм҃нъль.

Ăчéщѣ сúнть динь фúїй лúй Ісраúль, кáрїй âл мощенúть ăпъмúнтълъ лúй Ханаáнь, кáрора лéв ăпърцúть мощенúре Ёлеáзарь прéотълъ, ши Інсѹ фúюл лúй Нáвї, ши болúрїй фамúлїйлорь нéмълúлорь фúлорь лúй Ісраúль.

б҃. Кѹ сóрцй âл ăпърцúть мощенúрѣ, * кѹм âл порýнчúть Дм҃нъль ă мúна лúй Інсѹсь, чéлор нóлѡ нéмърй, ши ла ѡ жúмътáте де нéмь.

г҃. Пентрѹ кă ла дóлѡ нéмърй ши ла жúмътáте динь нéмъль лúй Манасúй âл фѡ́сть дáть Мѡ҃сѝ мощенúре динколѡ де Іѡрдáнь. Ăрѣ левúцилорь нѹ лéв дáть мощенúре ăтрѣ дúншúй.

д҃. Кă фúїй лúй Іѡсúфь ёра дóлѡ нéмърй Манасúй, ши Ёфраúмь, ши левúцилорь нѹ сáв дáть пáрте ăпъмúнть, фăрă нúмай четáцй делúкрúть, ши лѡкúрнле чéле де прúнс прецърълъ четáцилорь, пентрѹ добитóаче, ши добитóачеле лúорь.

ё҃. Ă чé кúпь âл порýнчúть Дм҃нъль лúй Мѡ҃сѝ, âшé âл фúкѹть фúїй лúй Ісраúль, ши âл ăпърцúть пъмúнтъл.

ѕ҃. Ши âл венúть фúїй лúй Ѽда ла Інсѹсь ă Галгалъ, ши âлúзúсь кътрѣ Ёл Халéвь фúюл лúй Іефóнй Кенезéвль: * тѹ цúй кúвéнтълъ, кáре лáл грéбть Дм҃нъль кътрѣ Мѡ҃сѝ ѡмълъ лúй Дм҃незéв пентрѹ мúне, ши пентрѹ тúне ă Кадúсь Бáрнй.

ѯ҃. Кă Ёрáмь де пáтрѹ зéчи де âнй, кéндь мáй

* Нѹмерй ла н

Нѹмерй ла к

* Нѹмерй ла лд

* Нѹмерй ла м

* Нѹмерй ла дї кд

маѵ трими́сь Мѡїсі́ роѳу́ль лу́и Дмнезе́ѵ динь Кадѝсь Ва́рнеі съ нькоде́ска пъмѧнтуль а҃честа, шѝ нам распу́нс лу́и кувѧнть дупъ гѧндул лу́и.

ѳ҃. Гѧръ фрацїі́ мїе́и че́и че сав сѫ́нт ѧпрежма къ мине́ ав мѫтать нѣима норѡдулуи, гѧръ е́ѵ а҃м адѧше а҃ѻрма Дмнулуи Дмнезе́улуи мїе́ѵ.

к҃. Шѝ сав жура́ть Мѡїсі́ ѧ зїѡа а҃чеа зикѧнд: пъмѧнтуль, пре ка́ре тне́и сѫ́нть тѫ, ва фи́ мошенире́ тѧ, шѝ а фи́лашь тѧи́ ѧвечи, пентръ къ а҃и а҃дѧше а҃ѻрма Дмнулуи Дмнезе́улуи но́стръ.

ї. Шѝ а҃кѫ́мь нѧтъ маѵ цинѫть вїѵ Дмнуль, пре кѫ́мь а҃ѳзнись, па́тръ зе́чи шѝ чи́чи де а҃ни сѧнть а҃кѫ́мь де кѧнд а҃ѵ грѧнить Дмнуль кувѧнтуль а҃честа катръ Мѡїсі́, кѧнд оу҃мбла Ісраи́ль прин пу́стіе, шѝ а҃кѫ́мь нѧтъ де ѿпть зе́чи шѝ чи́чи де а҃ни сѧнть е́ѵ а҃стъзи.

а҃ї. Шѝ сѧнть ѧкъ та́ре, ка шѝ кѧнд маѵ трими́сь Мѡїсі́, ашѐ по́ть шѝ а҃кѫ́мь шѝ а ѧтра́, шѝ а е́шѝ ла рѫзбо́ю. *Сїра ка аї

вї. Шѝ а҃кѫ́мь чею дела тине́ мѫнтеле а҃честа, дупъ кѫ́мь а҃ѳзнись Дмнуль ѧ зїѡа а҃чѣ, къ тѫ а҃и а҃ѳзни́ть кувѧнтуль а҃честа ѧ зїѡа а҃чѣ, шѝ а҃кѫ́мь сѧнть а҃колѡ ѣнакимѝ, четъцѝ ма́рѝ, шѝ тарѝ, де́чи де ва фи Дмнуль къ мине́, вон пїа́рде пре е́и, пре кѫ́мь а҃ѳзни́сь мїе Дмнул.

гї. Шѝ лав благослови́ть пре е́л Ісусъ, шѝ а҃ѵ да́ть Хевро́нуль мошенире́ луи Ха́лебь фечѫ́рулуи луи Іефо́нѝ Кинезе́уль.

дї. Шѝ де а҃тѫ́нчѝ пѧнз ѧ зїѡа де а҃стъзи Хевро́нуль а҃ѵ фо́сть мошенире́ луи Ха́лебь фи́ул луи Іефо́нѝ Кинезе́уль, пентръ къ е́л а҃ѵ а҃скултать порѫнка Дмнулуи Дмнезе́улуи луи Ісраи́л.

е҃ї. Гѧръ нѫмеле Хевро́нулуи маи ѧнаинте е́ра: четать луи Ѧрво́к (а) мнгрополи́а че́лор дни ѣнакимѝ, шѝ пъмѧнтуль а҃ѵ ѧчетать де рѫзбо́ю.

## К А П Ъ е҃і.

Четъцѝ, шѝ са́теле лу́ри: Годѡнѝ́ль а҃ пре Ахѧнь фа́та луи Ха́леь, пентръ къ а҃ѵ ватъ́ть Давѝ́рул, шѝ лиса а҃да́ша пъмѧнтуль чи́ла къ и҃зво́ар.

Ѧ Гръ мошенире́ нѣмулуи луи Юда дупъ нѡроа́деле лу́ри а҃ѵ фо́сть • дела хота́рале Іду́меїи • шѝ дела пу́стіа Синулуи катръ а҃мїа́зъ зѝ пѧнз ла Кадѝсь катръ рѫзни́ть.

*Нѫме ад г

в҃. Шѝ а҃ѵ фо́сть хота́рале лу́ри дела а҃мїа́зъ зѝ пѧнз ла па́рте ма́рїи че́и сѫра́ть дела пискуль, че вине спре а҃мїа́зъ зѝ.

г҃. Шѝ мѣрце ѧпрежма сѫ́пре́и Акравѝнилѡр, шѝ ласъ а҃фа́р ла Сѣна, шѝ сѫ́е дела а҃мїа́зъ зѝ спре Кадѝсь Ва́рнеі, шѝ ласъ ла Ѣсфѡ́нь, шѝ съ сѫ́е ѧ Ѧддара, шѝ мѣрце спре а҃пѫсуль Кадѝс.

д҃. Шѝ мѣрце спре Селмо́на, шѝ ласъ пѧнз ла ва́ле Ѣгѝптулуи, шѝ съ вѡрь сфършѝ хота́рале луи ла ма́ре: а҃честѣ сѧнть хота́рале лу́ри де катръ а҃мїа́зъ зѝ.

е҃. Гѧръ хота́рале де катръ рѫзни́ть по́ать ма́рѣ че сѫра́ть пѧнз ла па́рте Іѡрда́нулуи. Гѧръ хота́рале лу́ри де катръ мїа́зъ но́апте, дела пискуль ма́рїи, шѝ дела па́рте Іѡрда́нулуи.

ѕ҃. Съ сѫ́е хота́рале спре Ведагла, шѝ мѣрг спре мїа́зъ но́апте а҃про́апе де Ведара́ва, шѝ





съ сѫ́е хота́рале преста пїе́трнле луи Веон фечѫ́рулуи луи Рѫвинь.

ѕ҃. Шѝ съ ѧ҃тѧнд хота́рале дела Давнра́хъ динь ва́ле луи Ахо́рь, шѝ съ пѡгоа́рѣ спре мїа́зъ но́апте катръ Га́лгала, кѧрѣ ѧ҃сте ѧпрежма а҃проапїе́рїи Ада́мнулуи, деспре рѫзни́ть ва́лїи, шѝ ѧ҃сѣ хота́рул спре а҃па фѫнтѫнїи Со́арелуи, шѝ съ сфършѣсь ла фѫнтѫна луи Рогиль.

и҃. Шѝ съ сѫ́е хота́рале ла ва́ле Ѣному спре рѫзни́ть луи Іевусь де катръ а҃мїа́зъ зѝ, а҃честа ѧ҃сте Іерусалѧ́мъ, шѝ съ сѫ́е хота́рале пре ва́рвуль мѫнтелуи че́луи динь фа́ца ва́їи Ѣному катръ ма́ре, каре ѧ҃сте динь па́рте спре пъмѧнтуль луи Рафаи́нь катръ мїа́зъ но́апте.

а҃. Шѝ трече хота́рул динь ва́рвуль мѫнтелуи катръ и҃звѡ́рул а҃пей Нафѡ, шѝ трече прин са́теле мѫнтелуи Ѣфро́нулуи, шѝ съ ва а҃ва́те хота́рул ла Ваа́ль, а҃чѣста ѧ҃сте четатѣ Іарѝм.

ї. Шѝ дела Ваа́ль ва трече хота́рул ла ма́ре, шѝ ла мѫнтеле Сѣи́р, шѝ ва трече спре рѫзни́ть четатѣ Іарѝм де катръ мїа́зъ но́апте, а҃чѣста ѧ҃сте Хасало́н, шѝ съ ва погоа́рѣ ла четатѣ Со́арелуи, шѝ ва трече спре а҃мїа́зъ зѝ.

ві. Шѝ ва трече хота́рул спре рѫзни́тул Ѧкарѡнулуи де катръ мїа́зъ но́апте, шѝ вѡрь трече хота́рале ла Сокхаро́нь, шѝ вѡрь трече мѫнтеле пъмѧнтулуи Баала́нь спре а҃мїа́зъ зѝ, шѝ ва трече ла Авна, шѝ ва фи ѣшѝ́рѣ хота́рѣлѡрь ла ма́ре.

вї. Шѝ хота́рале лу́ри де катръ ма́ре ле ва хотарѣ ма́рѣ че ма́ре, а҃чѣстѣ сѧнть хота́рале фи́лашь луи Юда ѧпрежѵр дупъ нѡроа́деле лу́р.

гї. Шѝ луи Ха́лебь фечѫ́рулуи луи Іефо́нѝ ѧ҃ѵ да́ть па́рте ѧ мнжлѡкуль фи́лашь луи Юда дупъ кѫ́мь а҃ѵ порѫнчѝ́ть Дмнезе́ѵ, шѝ ѧ҃ѵ да́т Іисусъ луи четатѣ Ѧрво́къ мнгрополи́а луи Ѣнакъ, а҃чѣста ѧ҃сте Хевро́нуль.

дї. Шѝ а҃ѵ пїердѵть де а҃колѡ Ха́лебь фечѫ́рул луи Іефо́нѝ пре че́и трей фечѫ́рѝ а҃луи Ѣна́къ, пре Сѫ́ѝ, шѝ пре Ѳо́лманъ, шѝ пре Ахама́нъ

еї. Шѝ де а҃колѡ сав сѫ́нть Ха́лебь ла че́и че лакъ ѧ Давѝ́рь, кѧрѣ нѫмеле Давѝ́рулуи маи ѧнаинте е́ра четатѣ Картъфарѝлѡрь.

ѕї. Шѝ а҃ѳзнись Ха́лебь: чи́не ва ба́те, шѝ ва луа́ четатѣ Картъфарѝлѡрь, шѝ ѡ҃ ва сѫтпъни, вон да луи мѫ́ре пре Ахѧнь фа́та са.

зї. Шѝ ѡ҃ав лу́ать Годѡнїѝль фечѫ́рул луи Кенезь фра́теле че́л маи ти́нер а҃луи Ха́лебь, шѝ ѧ҃ѵ да́ть луи мѫ́ре пре Ахѧнь фа́та са.

ѝї. Шѝ а҃ѵ фо́сть кѧнд а҃ѵ пърче́сь а҃, шѝ сав сфѧтѫ́ть къ да́нсул, зикѧнд: черво́ѵ дела та́тъл мїе́ѵ цѣрина, шѝ а҃ѵ стригѧ́т де пре а҃сїнь, шѝ а҃ѳзни́с катръ а҃ Ха́леь, че́ѣ ѧ҃сте цїе?

дї. А҃ѵ рѫспу́нс луи а҃, да́ѝ мїе благослове́нїе, къ пъмѧнть се́къ мїа́ѝ да́ть мїе, да́ мїе шѝ и҃звѡа́рале а҃пелѡрь, шѝ ѧ҃ѵ да́т е́ѝ и҃звѡа́рале че́ле де сѫ́с, шѝ и҃звѡа́рале че́ле де жо́с.

к҃. А҃чѣста ѧ҃сте мошенире́ нѣмулуи фи́лашь луи Юда дупъ семинції́ле лу́ри.

ка҃. Шѝ а҃ѵ фо́сть четъцѝле лу́ри, четъцѝле нѣмулуи фи́лашь луи Юда динь ма́рунцїле Ѣдо́мулуи спре пу́стіа, Веселеи́ль, шѝ Ѣдѣ́рь, шѝ Ѣгу́рь.

кв. Шн҃ Кина, шн҃ Дїмѡна, шн҃ Ада҃да.
кг. Шн҃ Кедесь, шн҃ Асоу҃рь, шн҃ Іесоуа.
кд. Шн҃ Зїфъ, шн҃ Телемь, шн҃ Ваалѡдь.
кє. Аїсоу҃рь чела҃ ноу҃, шн҃ четы҃ре чета҃ци҃ле Ефоуи҃нь, а҃часта и҃сте Асоу҃р.
кѕ. Шн҃ Аманъ, шн҃ Сама, шн҃ Молада, шн҃ Асарсоу҃ль.
кз. Шн҃ Асе҃вгада, шн҃ Асемѡнь, шн҃ Ваффелеѳ.
кн. Шн҃ Вирсавее, шн҃ Везїѡѳїа҃, шн҃ са҃теле лоу҃рь, шн҃ сала҃шеле лоу҃рь.
кѳ. Вала, шн҃ Ефе҃мь, шн҃ Асемь.
л҃. Шн҃ Елдѡлада҃дь, шн҃ Сенаь, шн҃ Ерма.
л҃а. Шн҃ Секела҃кь, шн҃ Медїемена, Сасана.
л҃в. Шн҃ Лаваѡѳъ, шн҃ Селнмь, шн҃ Ефинь, шн҃ Ремѡнь тоа҃те четы҃ре доу҃ зечи҃ шн҃ ноу҃ѡ шн҃ са҃теле лоу҃рь.
л҃г. Гн҃ѣ҃ Іежмпіе, Ездаѡ҃а, шн҃ Сараа, шн҃ Асна.
л҃д. Шн҃ Заѡ, шн҃ Гоулнмь, шн҃ Таѳѵа, шн҃ Инанмь.
л҃е. Шн҃ Іеремѵ҃дь, шн҃ Ѳдолам҃ь, шн҃ Саохѡ, шн҃ Азика.
л҃ѕ. Шн҃ Севарнм, шн҃ Агеданмь, шн҃ Гадира, шн҃ села҃шеле лоу҃рь па҃трѵ спрѣзѣче четы҃ци҃, шн҃ са҃теле лоу҃рь.
л҃з. Сена, шн҃ Адаса҃нь, шн҃ Магдалага҃дь.
л҃н. Шн҃ Дала҃нь, шн҃ Маѳфа, шн҃ Іехдаіа,
л҃ѳ. Шн҃ Лакнсь, шн҃ Васкаіѳь, шн҃ Аглѡн.
м҃. Шн҃ Хаввѡ, шн҃ Аммаѳь, шн҃ Кадаіѳь.
м҃а. Шн҃ Гадирѡ҃дь, шн҃ Видагѡнь, шн҃ Номань, шн҃ Макида, шѣ҆е спрѣзѣче четы҃ци҃, шн҃ са҃теле лоу҃рь.
м҃в. Шн҃ Девна, шн҃ Азерь, шн҃ Асань.
м҃г. Шн҃ Ефта, шн҃ Асанна, шн҃ Несивь.
м҃д. Шн҃ Кенламь, шн҃ Акзнвь, шн҃ Маріса, ноу҃ѡ четы҃ци҃, шн҃ са҃теле лоу҃рь.
м҃е. Акарѡн, шн҃ са҃теле е҃и҃, шн҃ сала҃шеле е҃и҃.
м҃ѕ. Дела҃ Акарѡнь, шн҃ ҆ма҃рѣ Іемна҃дь, шн҃ поа҃те кѣте са҃нть апроа҃ле де Ездѡ҃дь, шн҃ са҃теле лоу҃рь.
м҃з. Ездѡ҃дь, шн҃ са҃теле е҃и҃, шн҃ сала҃шеле е҃и҃, Газа, шн҃ са҃теле е҃и҃, шн҃ сала҃шеле е҃и҃, пѣнх ла пѣра҃ль Египтѵ҃лѣи҃, шн҃ ма҃рѣ чѣ ма҃ре и҃сте хоутара҃ль е҃и҃.
м҃и. Шн҃ ла мѵ҃нте Самі҃р, шн҃ Іедерь, шн҃ Соха.
м҃ѳ. Шн҃ Рена, шн҃ четы҃те картѵра҃лшь, а҃часта и҃сте Давнь.
н҃. Шн҃ Анаѳь, шн҃ Естемѡ, шн҃ Аним҃ь.
н҃а. Шн҃ Госѡмь, шн҃ Хилѵ, шн҃ Гилѡ, оу҃н спрѣзѣче четы҃ци҃, шн҃ са҃теле лоу҃рь.
н҃в. Ерема, шн҃ Рѵма, шн҃ Есань.
н҃г. Шн҃ Гнѵмь, шн҃ Видфѵѳь, шн҃ Афака.
н҃д. Шн҃ Амада, шн҃ четы҃те Арве, а҃часта и҃сте Хеврѡнь, шн҃ Сіоурь, ноу҃ѡ четы҃ци҃, шн҃ сала҃шеле лоу҃рь.
н҃е. Маѡн, шн҃ Хермел, шн҃ Зив, шн҃ Етан.
н҃ѕ. Шн҃ Еренаь, шн҃ Егдама҃нь, шн҃ Занѵа.
н҃з. Шн҃ Екень, шн҃ Гала҃, шн҃ Памна, зѣче четы҃ци҃, шн҃ са҃теле лоу҃рь.
н҃н. Алѵе, шн҃ Вадѵ҃рь, шн҃ Гедѡрь,
н҃ѳ. Шн҃ Маарѡ҃дь, шн҃ Ведана҃мь, шн҃ Елдекень, шѣ҆е четы҃ци҃, шн҃ са҃теле лоу҃рь.
ѯ҃. Ѳекѡ, шн҃ Ефра҃да, а҃часта и҃сте Видлеемь, шн҃ Фагѡрь, шн҃ Етань, шн҃ Кѵлѡнь, шн҃ Татам҃ь, шн҃ Ѳовнсь, шн҃ Каремь, шн҃ Галем, шн҃ Ѳедерь, шн҃ Манохѡ, оу҃нспрѣзѣче четы҃ци҃, шн҃ са҃теле лоу҃рь.
ѯ҃а. Каріадсоаль, а҃часта и҃сте четы҃те Арема, доу҃ четы҃ци҃, шн҃ сала҃шеле лоу҃рь.
ѯ҃в. Апѵстїѡль Видараѵа, Мадїамь, Заха.
ѯ҃г. Шн҃ Невда҃нь, четы҃ци҃ле Сарїи҃, шн҃ Енга҃ди҃, четы҃ци҃ шѣ҆се, шн҃ са҃теле лоу҃рь.
ѯ҃д. Гн҃ѣ҃ Іевѵхе҃ѵль лакѵ҃ѣ҃ ҆ Іерѵсалнмь, шн҃ фнїи҃ лѵи҃ Юда нѵ҃ а҃ѵ пѵтѵ҃ть сѵи҃ пѣра҃ѕ пре е҃и҃, шн҃ а҃ѵ лакѵ҃нть Іевѵхе҃ѵль ҆ Іерѵсалнмь кѵ фнїи҃ лѵи҃ Юда пѣнх ҆ Зїѡа а҃часта.

## КАПЪ ЗЇ.

Мошенѣ҃ лѵи҃ Ефраимь четы҃ци҃ле, шн҃ са҃теле лоу҃рь, шн҃ а҃ѵ рмам҃ ҆пра҃ вчѣ҃те Хананіѵа сѵпѵ҃ь.

Ѣх хотара҃ле фнлоурь лѵи҃ Іѡсифъ дела Іѡрда҃н ҆пре҃жма Іерихѡнѵ҃лѵи҃ де катра расарнт пѵстїа, каре сѣ сѵе дела Іерихѡнь спре мѵнтеле Ведиль.

в҃. Шн҃ ва е҃шн҃ диньВедиль ҆ Аѵза, шн҃ трѣче преста хотара҃ле Ахатара҃дѵлѵи҃.

г҃. Шн҃ сѣ погоара҃ спре маре ла хотара҃ле Ефлѣти, пѣнх ла хотара҃ле Ведорѡнѵ҃лѵи҃ де жос, шн҃ пѣнх ла Гаазерь, шн҃ ва фи е҃шнрѣ лоурь ла маре.

д҃. Шн҃ а҃ѵ мошенѣ҃ фнїи҃ лѵи҃ Іѡсифъ Ефраимь, шн҃ Манасн.

е҃. Шн҃ а҃ѵ фо҃сть хотара҃ле фнлоурь лѵи҃ Ефраимь дѵпъ нороаделе лоурь, шн҃ а҃ѵ фо҃сть хотарале мошенѣрїи҃ лоурь. Дела расарнт Адарѡ҃дь, Ада҃р, пѣнх ла Ведорѡнѵ҃л чел де сѵс, шн҃ Газара.

ѕ҃. Шн҃ трѣкь хотара҃ле спре маре ҆ Махѡ҃дь дела мѣаъ ноапте, шн҃ трѣкь спре расарнт ҆ Ѳннадасалѡ, шн҃ ва трѣче дела расарнт ҆ Іанохаз.

з҃. Шн҃ сва погоарѣ дела Іанохаз ҆ Адарѡ҃а, шн҃ Нара҃да, шн҃ са҃теле лоурь, шн҃ трѣче спре Іерихѡнь, шн҃ ѣсѣ ла Іѡрда҃нь.

и҃. Шн҃ дела Таѳѵ, мѣрг хотара҃ле спре маре ла пѣра҃ль кана, шн҃ ѣсѣ ла маре. А҃честа и҃сте мошенѣрѣ нѣмѵлѵи҃ лѵи҃ Ефраимь дѵпъ нороаделе лоурь.

а҃. Шн҃ четы҃ци҃ле чѣле ѡсѣбнте фнлоурь лѵи҃ Ефраимь ҆ пръ мошенѣрѣ фнлоурь лѵи҃ Манасн, поа҃те четы҃ци҃ле, шн҃ са҃теле лоурь.

і҃. Шн҃ нѵ а҃ѵ пѣрдѵть Ефраимь пре Ханане҃ль, каре лакѵ҃ѣ҃ ҆ Газерь, шн҃ а҃ѵ лакѵ҃нть Ханане҃ль ҆пре Ефраимь пѣнх ҆ Зїѡа а҃честа, шн҃ а҃ѵ фо҃сть сѵпѵ҃ь, пѣнх кѣндь сад сѵнть фараѡнь ҆пра҃тѵ҃ль Египтѵ҃лѵи҃, шн҃ а҃ѵ лѵа҃ть четате, шн҃ ѡа҃ѵ а҃рсь кѵ фок҃ь, шн҃ пре Ханане҃и҃, шн҃ пре Ферезе҃и҃, шн҃ пре чей че лакѵ҃ ҆ Газерь ла҃ѵ тѣ҃ть, шн҃ ѡа҃ѵ да҃ть пре ѣ Фараѡнь Зѣстре фетїи҃ сале.

## КАПЪ ЗЇ.

Съ да҃ѵ сорцн жѵмата҃цїи҃ нѣмѵлѵи҃ лѵи҃ Манасн, шн҃ фетелоурь лѵи҃ Салпаа҃дь, шн҃ съ ҆мѵлцѣще соарте фнлоурь лѵи҃ Іѡсифъ.

Й а҃ѵ фо҃сть хотара҃ле нѣмѵлѵи҃ фнлоурь лѵи҃ Манасн: ѣх а҃честа и҃сте чѣле ҆тѣю нскѵ҃ть а҃лѵи҃ Іѡсифъ: лѵи҃ Махнрь чѣлѵи҃ ҆тѣю нскѵ҃ть а҃лѵи҃ Манасн тата҃лѵи҃ лѵи҃ Галаа҃дь каре а҃ѵ

фо҃сть

фюстъ взрѣ́ть рѫзбо́йникъ, шѝ а҆ў а҆вѫ́ть мощи-
«Нѣме кѣ а ни́ре ҆ѓ Галаадѝтида, шѝ ҆ѓ Васани́тида.
ѣ҃. ✱ Шѝ а҆ў фо́стъ че́лщра ла́цй а҆ла́ѝ Ма-
насі́ а҆ўлъ нщро́аделе лю́рь, фі́нлщрь ла́ѝ Авіе́зер,
шѝ фі́нлщрь ла́ѝ Е́лекъ, шѝ фі́нлщрь ла́ѝ Їезрі́їль,
шѝ фі́нлщрь ла́ѝ Сі́хемъ, шѝ фі́нлщрь ла́ѝ Е́фер,
шѝ фі́нлщрь ла́ѝ Се́мидаѝ а҆ че́ще сѫ́нть фі́ѝ ла́ѝ
Манасі́ фі́ола́ѝ ла́ѝ Їѡ́сифъ вѣрва́цй а҆ўлъ нщро́ла-
«Нѣме кѣ а ле лю́рь.
і҃. ✱ Ѳа́ръ Салпаа́дъ фечю́рлъ ла́ѝ Е́ферь а҆л ре-
чю́рла́ѝ ла́ѝ Галаа́дъ а҆ль фечю́рла́ѝ ла́ѝ Ма́хир
а҆ль фечю́рла́ѝ ла́ѝ Манасі́, нѫ а҆вѣ́ фечо́рі,
чѝ нѣ́маі фѣ́те, шѝ а҆ўе́стѣ сѫ́нть нѣ́меле фѣ-
те́лщрь ла́ѝ Салпаа́дъ: Мала́, шѝ Нѫ́а, шѝ
Е́гла, шѝ Ме́лха, шѝ Ѳе́рса.
а҆҃. Шѝ а҆ў вени́ть ҆ѓнаи́нтѣ ла́ѝ Е́леа́зарь
пре́шт ла́ѝ, шѝ ҆ѓнаи́нтѣ ла́ѝ Їесѵ фі́ола́ѝ На-
ѵи́, шѝ ҆ѓнаи́нтѣ ко́лнлщрь, зиѯа́нь: Дм҃не-
зе́ѵ а҆ў порѵни́ть прѣ́нь мѧ́на ла́ѝ, Мощи́ѝ, сѫ́-
нсѧ а҆ѣ но́аѝ мощени́ре ҆ѓт҃ръ фра́цїи но́щи. Шѝ
а҆нсаѯ да́ть лю́рь мощени́ре, а҆ўлъ порѵ́нка Дм҃ѵ-
ла́ѝ ҆ѓт҃ръ фра́цїи, та́нтла́ѝ лю́рь.
е҃. Шѝ а҆ў ка҃зѵ́ть фѫ́нѣ лю́рь дела́ Ѧнаса́, шѝ
ка́мпъль А҆ве́нь дѣнь пѣмѧ́нтъль Галаа́дла́ѝ,
шѝ а҆ль Васа́нла́ѝ, ка́ре ѣ́сте дѣнколѡ́ де Іѡрда́н-
ѕ҃. Къ фе́теле фечо́рілщрь ла́ѝ Манасі́ а҆ў мо-
щени́ть мощіе ҆ѓт҃ръ фра́цїи са́и, ѣ́ръ пѣмѧ́-
нтъла Галаа́дла́ѝ са҆ў фѣкѵ́т мощіе че́лщрь а҆ла́цй
фі́и а҆ла́ѝ Манасі́.
з҃. Шѝ а҆ў фо́стъ хотарле́ фі́нлщрь ла́ѝ Манасі́
Дела́ Ѧсі́рь Мадо́ль Дналаа́дь, ка́ре ѣ́сте ҆ѓнаи́нтѣ
фе́цїи фі́нлщрь ла́ѝ Сі́хемъ, шѝ ме́рге
спре хотарле́ ла́ѝ Їа́мінь, шѝ Їа́сѣвь, ла фѫ́нт-
ха́на ла́ѝ Фадаа́.
и҃. Къ ла́ѝ Манасі́ са҆ў фю́стъ вени́ть пѣмѧ́нтъль
Ѳа́пфѵ, ки́ре ѣ́сте ла хотарле́ ла́ѝ Ма-
насі́ а҆ фі́нлщрь ла́ѝ Е́фраи́мъ.
ѳ҃. Шѝ са҆ў погощѫ́ть хотарле́ ла ва́лѣ Ка-
ра́неи, катръ а҆мі́ѧхъ Зи҃ спре ва́лѣ ла́ѝ Ѧнь,
Ѳерева́нъль ла́ѝ Е́фраи́мъ ҆ѓт҃ръ четѫ́цнле ла́ѝ
Манасі́, шѝ хотарле́ ла́ѝ Манасі́ спре мі́ѧхъ
но́апте ла пѫ́ть, шѝ ма́рцинѣ ла́ѝ ма́ре.
і҃. А҆ѣ́ѣ ка мощени́ре ла́ѝ Е́фраи́мъ сѫ фі́е де
катръ а҆мі́ѧхъ Зи҃, шѝ де катръ мі́ѧхъ но́апте
ла́ѝ Манасі́, шѝ а҆мѫндо́ѡ сѧле хотарѧ́нсѣ ма́-
ре́, шѝ де катръ мі́ѧхъ но́апте сѧсе ҆ѓпрѣ́ѵне
къ Ѧсі́рь, шѝ де катръ рѧсъри́ть къ Їсахар.
ѧ҃і. Шѝ ва фѫ Манасі́ ҆ѓт҃ръ Їсахарь, шѝ ҆ѓт҃ръ
Ѧсі́рь Вндсаи́нь, шѝ са́телє е҃ѝ, шѝ Іавлаа́мъ,
шѝ са́телє е҃ѝ, шѝ че́ѝ че лакѵе́нсь ҆ѓдо́рь, шѝ са́-
телє е҃ѝ, шѝ че́ѝ че лакѵе́нсь, ҆ѓ Ѳанаа́ѕ, шѝ са́-
телє е҃ѝ, шѝ че́ѝ че лакѵе́нсь ҆ѓ Магедѡ, шѝ са́-
телє е҃ѝ, шѝ а҆тре́а па́рле дни нофе́ѳ, шѝ са́телє е҃ѝ.
ѣ҃. Шѝ нѫ а҆ў пѫ́тѫть фі́ѝ ла́ѝ Манасі́ съ
стрі́не четѫ́цнле а҆че́стѣ, шѝ а҆ў ҆ѓчепѫ́ть Хана-
не́ѵль а҆ лакѵѝ ҆ѓпѣмѧ́нтъль а҆че́ста.
гі҃. Шѝ а҆ў фю́стъ дѫ́нъ че сѧ҃ ҆ѓтарі́ть фі́ѝ
ла́ѝ Їсраи́ль, а҆ў сѫ́пѫсь пре Хананеѝ, ѣ́ръ нѫ а҆ў
ѡморѣ́ть пре е҃ѝ.
гі҃. Шѝ са҆ў плѣ́нсь фі́ѝ ла́ѝ Їѡ́сифь катръ
Їесѵ́сь, зиѯа́нь: пентръ че неѝ да́ть но́аѝ
ѡ мощіе, шѝ ѡпа́рте, де вре́ме че е҃ѝ сѫ́нть
норѡ́дь мѫ́ль, шѝ Дм҃незе́ѵ маѵ благослове́нть.
ѳ҃. Шѝ
ѣ҃. Шѝ ле́ѵ зи́сь лю́рь Їесѵсь: де е҃щи тѫ
норѡ́дь мѫ́ль, сѫ́нте ла пѫ́ть, шѝ цй кѵра-
цѣще ціе а҆колѡ́ лю́кь, шѝ ҆ѓпѣма́нтъль Фере-
зе́ѵла́ѝ, шѝ ҆ѓт҃ръ а҆ла́ѝ Рафаи́нь, децй ѣ́сте ціе
стрѣ́мть мѫ́нтеле ла́ѝ Ефраи́нь.
кі҃. Шѝ а҆ўзи́сь фі́ѝ ла́ѝ Їѡ́сифъ: нѫне пл́-
че но́аѡ мѫ́нтеле ла́ѝ Е́фраи́нь, шѝ кѣлъри́не
а҆ле́сѣ, шѝ фі́ерь а҆ре Хананеѵ́ль, ка́реле лакѵ-
а҆ще ҆ѓпѣмѧ́нтъль Бедса́нь, шѝ ҆ѓ са́телє е҃ѝ,
шѝ ҆ѓ ва́лѣ Е́здраель.
кѣ҃. Шѝ а҆ўзи́сь Їесѵсь фі́ѝ ла́ѝ Їѡ́сифъ,
ла́ѝ Е́фраи́нь, шѝ ла́ѝ Манасі́, зиѯа́нь: де
е҃щи тѫ норѡ́дь мѫ́ль, шѝ а҆ѝ ма́ре тѫ́ріе, нѫ
ве́ѝ а҆ѣ́ѣ ѡ мощіе.
кѣі҃. Къ пѫ́ть ва фѫ а҆ тѧ, къ пѫ́ть ѣ́сте,
шѝ ѡ ве́ѝ кѵра́цѝ, шѝ вщрь фѫ а҆ле тѫ́ле е҃шѝрі-
ле е҃ѝ, къ ве́ѝ пѣ́рде пре Хананеѵ, мѣ́карь де
а҆ре е҃ле, кѣлъри́не а҆ле́сѣ, шѝ тѫ́ре ѣ́сте, къ
тѫ́ль ве́ѝ енръ́ѝ пре е҃ле.

## КАПЪ ЇЇІ.

Сѣ трѣ́мть сѧ҃ съ скрі́е пѣмѧ́нтъль че́лщра ла́ѝ нѣ́мѵрі,
шѝ сѧ҃ ҆ѓ самнеѕ́ мощени́ре ла́ѝ Веніамина

А҆ЇЇ са҆ў стрѣ́нсь тоа́тѣ а҆ду́наре фі́-

нлщрь ла́ѝ Їсраи́ль ҆ѓ Сі́лѡ, шѝ а҆ў ҆ѓ-
тѧ́нсь а҆колѡ́ кѵрті́ль мѣртѵрі́ѝ,
шѝ а҆ў фо́стъ пѣмѧ́нтъль сѫ́пѕ лю́рь.
ва҃. Шѝ а҆ў фо́стъ маи́ рѣма́сь дѣнь фі́ѝ ла́ѝ
Їсраи́ль шѣ́пте нѣ́мѵрі, ка́ре нѫ а҆ў фо́стъ ла-
а́тѣ мощени́ре.
гі҃. Шѝ а҆ўзи́сь Їесѵсь фі́нлщрь ла́ѝ Їсраи́ль:
пѧ́нѣ кѧ́нді ѣ҃ вещѝ леневѝ, шѝ нѫ ҆ѓт҃рі́цѝ сѧ҃
мощени́цѝ пѣмѧ́нтъла, ка́ре лаѵ да́ть во́аѡ Дм҃-
нъль Дм҃незе́ѵль пѫ́нцнлщрь во́ѡрѝ.
да҃. А҆ле́ѣцѝ дѣнь фі́еще ка́ре нѣ́мь дѣнтръ
во́и трѣ́и вѣрва́цѝ, ка сѫ́нѣ трѣмѣ́ць пре е҃ѝ, шѝ
скѵлѧ́ндѵсѧ҃ сѧ҃ оу҃мвле пѣмѧ́нтъль, шѝ сѫле
скрі́е пре е҃ле ҆ѓнаи́нтѣ мѣ́, ка сѫле по́ѣ ҆ѓпѣцѝ.
е҃. Шѝ а҆ў вени́ть ла дѫнсъль, шѝ ле́ѵ ҆ѓпѫрці-
ни́ть лю́рь шѣ́пте пѫ́рцѝ, Юда сѧ҃ фі́е лю́рь хо-
тарь де катръ а҆мі́ѧхъ Зи҃, шѝ фі́ѝ ла́ѝ Їѡ́сиф
сѧ҃ ле фі́е лю́рь хотарь де катръ мі́ѧхъ но́апте.
ѕ҃. Де́чѝ во́и ҆ѓпѫрці́цѝ пѣмѧ́нтъль ҆ѓ шѣ́пте
пѫ́рцѝ, шѝ вени́цѝ а҆ни́чѝ ла ми́не, ка сѧ҃ ѣ҃
скоць во́аѡ со́рте ҆ѓнаи́нтѣ Дм҃ѵла́ѝ Дм҃незе́-
ла́ѝ но́стѵ.
зі҃. Къ фі́ѝ ла́ѝ Леві нѫ а҆ў пѫ́рте ҆ѓт҃ръ во́и,
къ прощі́м Дм҃ѵла́ѝ ѣ́сте пѫ́рте лю́рь, шѝ Гад,
шѝ Рѵвинь, шѝ жѵмѧта́тѣ дінь нѣ́мѵль ла́ѝ
Манасі́ а҆ў ла́ѝ мощени́ре са дінь колѡ́ де
Їѡрда́нь спре рѧсъри́ть, ка́ре лаѵ да́ть лю́рь Мо-
ѵсе́ѝ рѡ́бѵль Дм҃нъла́ѝ.
нѣ҃. Шѝ скѵлѧ́ндѵсѧ҃ вѣрва́цѝ а҆че́а са҆ў дѵ́с,
шѝ а҆ў порѵни́ть Їесѵсь вѣрва́цнлщрь че́лщрь че
сѧ҃ дѵ́ть сѧ҃ оу҃мвле пѣмѧ́нтъль, зиѯа́нь:
мѣ́рцѝ, шѝ оу҃мвла́цѝ пѣмѧ́нтъль, шѝ вени́цѝ
ла ми́не, ка а҆ни́чѝ ҆ѓ Сі́лѡ ҆ѓнаи́нтѣ Дм҃нъла́ѝ
сѧ҃ ѣ҃ скоць во́аѡ со́рцѝ.
ѯ҃. Шѝ са҆ў дѵ́сь вѣрва́цѝ а҆че́ѣ, шѝ а҆ў оу҃мвла́ть пѣмѧ́нтъль, шѝ лаѵ ѣ҃зѵ́ть, шѝ скрі́-
ни́ндь ҆ѓт҃рѡ ка́рте четѫ́цнле ла́ѝ лаѵ ҆ѓпрці́ть ҆ѓ
шѣ́пте пѫ́рцѝ, шѝ а҆ў вени́ть ла Їесѵсь ла тѧ́-
бѣръ ҆ѓ Сі́лѡ.

і҃. Шѝ

І. Шѝ а҃ѵ а҃рхнїка́тъ Іисоу́съ со́арте ✝ Сі́лоу ✝ наи́нте Дмнѵ́лоу҃ѝ, шѝ а҃ѵ ✝пари́нтъ а҃колоу҃ Іисоу́съ пѫмѧ́нтоу҃ль фі҃и́лоурь лоу҃ѝ Іса́иль доу҃пѫ мисоу́рила лоу́рь.

АІ. Шѝ а҃ѵ е҃ши́нтъ со́арте нѣмоу҃лоу҃ѝ фі҃и́лоурь лоу҃ѝ Веніамі́нь ✝тѣ́ю доу҃пѫ ноурода́деле лоу́рь, шѝ а҃ѵ е҃ши́нтъ хота́рѣле мошѝ́лоурь лоу́рь ✝тръ фі҃ѣ́ѝ лоу҃ѝ Іоу́да. шѝ ✝тръ фі҃ѣ́ѝ лоу҃ѝ Іѡсі́фь.

БІ. Шѝ а҃ѵ фо́сть хота́рѣле лоу́рь де кѫтръ мѣ́ѧхъ но́апте дела Іѡрда́нь, шѝ сѫ сѫ́е дінь дѫ́сѹль Іерихо́оу҃лоу҃ѝ спре мѣ́ѧхъ но́апте, шѝ сѫ́е прінь мѫ́нте кѫтръ ма́ре, шѝ мѣ́сѧ ла пѫстіа́ Ведѡ́нь.

ГІ. Шѝ де а҃колѡ҃ трѣ́кь хота́рѣле ла А҃ѳѫ дінь дѫ́сѹль а҃ѳѫ́ѝ спре рѣзарѝ́нтъ, ✠ а҃ча́ста мѣ́сте Ведиль, шѝ поугоа́рѣ хота́рѣле дела А҃тароу́. Е҃дарь ла мѫ́нтеле чѣ́ль де кѫтръ а҃мі́ѧхъ Зѝ Ведѡроно́оу҃лоу҃ѝ чѣ́лоу҃ѝ де жѹ́дь.

ДІ. Шѝ трѣ́кь хота́рѣле, шѝ ✝ кѫнѹ́рѣ де спре па́рте ме ка́ѫтъ ла ма́рѣ дела а҃мі́ѧхъ Зѝ дела мѫ́нтеле чѣ́ль де кѫтръ фа́ца Ведороно́оу҃лоу҃ѝ дела а҃мі́ѧхъ Зѝ, шѝ мѣ́сѧ ла Карі́а́дь Ваа́ль, а҃ча́ста мѣ́сте Карі́а́ді́арінь четѧ́тѣ фі҃и́лоурь лоу҃ѝ Іоу́да: а҃ча́ста мѣ́сте па́рте де кѫтръ ма́ре,

ЕІ. Ѩръ па́рте ме деспре а҃мі́ѧхъ Зѝ де кѫтръ па́рте Карі́а́дь Ваа́ль, шѝ ва трѣ́ме хота́рѣль Газінь спре а҃пѹ́сь ла фѧнтѧ́на а҃пеи́, На́фаѡ.

ЗІ. Шѝ поугоа́рѣ хота́рѣле пре па́рте мѫ́нтеле́оу҃ѝ, а҃ча́ста мѣ́сте деспре па́рте крѧнгоу҃лоу҃ѝ фіюлоу҃ѝ лоу҃ѝ Енѡмь, ка́ре мѣ́сте дінь па́рте Е҃мека Рафаі́нь де кѫтръ мі҃ѧхъ но́апте, шѝ сѫ поугоа́рѣ ла Гі҃на дінапо́а Іевусе́ѝ деспре а҃мі́ѧхъ Зѝ шѝ сѫ поугоа́рѣ ла фѧнтѧ́на Рѡгіль.

ЗІ. Шѝ трекѧ́нде кѫтръ мі҃ѧхъ но́апте а҃ѫ́ѝце ла нѣвѹ́рѣ Гамесь, шѝ трѣ́ме ла Галаѵѡ́дь, ка́ре мѣ́сте ✝прежма сѫ́ншоу҃лоу҃ѝ Е҃ѳѡ́мінь, шѝ погоа́рѣ ла пі҃а́тра Ваі́нь а҃ фі҃и́лоурь лоу҃ѝ Рѫ́вінь.

ІІ. Шѝ трѣ́ме пре дінь дѣрѣ́птоу҃ль Ведара́беѝ де кѫтръ мі҃ѧхъ но́апте, шѝ сѫ поугоа́рѣ ла хота́рѣле А҃ра́беѝ.

ІѲІ. Шѝ сѫ поугоа́рѣ спре хота́рѣле дінь дѣрѣ́птоу҃ль Вида́лга де кѫтръ мі҃ѧхъ но́апте, шѝ трѣ́кь хота́рѣле ла пі҃и́коль ма́рїѝ Сѣ́рілоурь деспре мі҃ѧхъ но́апте спре па́рте Іѡрда́ноу҃лоу҃ѝ дела а҃мі҃ѧхъ Зѝ: а҃ѵѣ́стѣ сѫ́нть хота́рѣле де кѫтръ а҃мі҃ѧхъ Зѝ.

К. Шѝ де кѫтръ па́рте рѣзарѝ́нтоу҃лоу҃ѝ ва хотарѣ́ Іѡрда́ноу҃ль. А҃ѵѣ́стѣ мѣ́сте мошенѝ́рѣ фі҃и́лоурь лоу҃ѝ Веніамі́нь, хота́рѣле е҃ѝ ✝прецоу́рь доу҃пѫ ноурода́деле лоу́рь.

КА. Шѝ а҃ѵ фо́сть четѧ́цінле фі҃и́лоурь лоу҃ѝ Веніамі́нь доу҃пѫ ноурода́деле лоу́рь, Іерихо́оу҃ль, шѝ Беѳегоу́ноу҃ль, шѝ А҃мекасі́ноу҃ль.

КВ. Шѝ Веѳава́ра, шѝ Самарі́м, шѝ Бѣ́тна.

КГ. Шѝ А҃вні́мь, шѝ А҃фара́, шѝ А҃ффа́да.

КД. Шѝ Кафарамо́нь, шѝ А҃фні́, шѝ Га́ва, до́аѡспръ хѣ́че четѧ́цѝ, шѝ са́теле лоу́рь.

КЕ. Гаваоно́оу҃ль, шѝ ра́ма, шѝ Верѡ́да.

КЅ. Шѝ ма́сфа, шѝ Кефі́ра, шѝ Ма́сфа.

КЗ. Шѝ рѣкѣ́нь, шѝ Іерфі́ль, шѝ Дѣ́рала.

КН. Шѝ Селаела́ф, шѝ Е҃ѳѵ́. А҃ѵѣ́стѣ мѣ́сте Іерѵсалі́мѵ҃л, шѝ Гаваѡ́ѳѵ҃л, шѝ четѧ́тѣ лоу҃ѝ Іарі́м,

трі́испръхѣ́че четѧ́цѝ шѝ са́теле лоу́рь. А҃ѵѣ́стѣ мѣ́сте мошенѝ́рѣ фі҃и́лоурь лоу҃ѝ Веніамі́нь доу҃пѫ ноурода́деле лоу́рь.

## КАПЪ ѲІ.

Мошенѝ́рѣ лоу҃ѝ Сі́меѡнь, а҃лоу҃ѝ Заво́улѡнь, а҃лоу҃ѝ Іоу́да, а҃лоу҃ѝ Іса́харь, а҃лоу҃ѝ Ніда́лімь, а҃лоу҃ѝ Да́нь, шѝ а҃лоу҃ѝ Наѳ́ѝ.

Ѩ҃ѝ а҃ѵ е҃ши́нтъ со́арте а҃доа́ѡ лоу҃ѝ Сі́меѡнь, нѣмоу҃лоу҃ѝ фі҃и́лоурь лоу҃ѝ Сі́меѡнь, доу҃пѫ ноурода́деле лоу́рь, шѝ а҃ѵ фо́сть мошенѝ́рѣ лоу́рь ✝мі́ѧлѡкоу҃л мошенѝ́реѝ фі҃и́лоурь лоу҃ѝ Іоу́да.

ВІ. Шѝ а҃ѵ фо́сть мошенѝ́рѣ лоу́рь: Вирса́ва, шѝ Са́ва, шѝ Мо́лада.

ГІ. Шѝ А҃сарсоу́аль, шѝ Вѡ́ла, шѝ Іамѡ́нь.

ДІ. Шѝ Е҃ла́доу҃ла, шѝ Ва́ѳоу҃ль, шѝ Е҃рма.

ЕІ. Шѝ Сиклаго́оу҃ль, шѝ Вндамарха́ѡ҃ть, шѝ А҃сарсоу́ѝмь.

ЗІ. Шѝ Вндаваѡ́ѳь, шѝ цѧрінле лоу́рь, трі́испръхѣ́че четѧ́цѝ, шѝ са́теле лоу́рь.

ІІ. А҃ні́, шѝ Рѣ́ммѡнь, шѝ Е҃зерь, шѝ А҃сан, па́трѹ четѧ́цѝ, шѝ са́теле лоу́рь.

ѲІ. Шѝ то́ате са́теле че́ле де прінь прецоу́рь четѧ́цілоурь а҃че́стора пѫ́нь ла Вала́ѳь Вирадмо́ѳ, моргѧ́нѳь спре а҃мі́ѧхъ Зѝ: а҃ча́ста мѣ́сте мошенѝ́рѣ нѣмоу҃лоу҃ѝ фі҃и́лоурь лоу҃ѝ Сі́меѡнь доу҃пѫ ноурода́деле лоу́рь.

К. Дінь мошѝ́ лоу҃ѝ Іоу́да мошенѝ́рѣ фі҃и́лоурь лоу҃ѝ Сі́меѡнь, пентроу҃ кѫ па́рте фі҃и́лоурь лоу҃ѝ Іоу́да а҃ѵ фо́сть маи́ ма́ре де кѫтъ а҃лоу́рь, пентроу҃ а҃че́а а҃ѵ лоу́ать фі҃ѣ́ѝ лоу҃ѝ Сі́меѡнь мошенѝ́рѣ ✝тръ мошѝ́ лоу́рь.

КА. Шѝ са́ѵ сѫ́нть хота́рѣле ла ма́рѣ, шѝ ла Ма́рала, шѝ сѫ ✝прѣ́ѫнъ ла Ведара́ва ✝ва́ле ме де кѫтръ фа́ца Іекна́мь.

КВ. Шѝ сѫ ✝тоа́рте дела Сарі́ѳь дінь прѣ́жма дела рѣзарѝ́нтоу҃ль Са́месь ла хота́рѣле Хасела́ѳдаво́ѵр, шѝ трѣ́ме ла Дабра́ѳ, шѝ сѫ сѫ́е ла Іафі́а.

КГ. Шѝ де а҃колѡ҃ трѣ́кь спре рѣзарѝ́нть ла Гедафе́рь, шѝ ла Сѫ́нь, шѝ трѣ́кь ла Рѣмо́на, шѝ ла А҃ма́ѳара́нѳа.

КД. Шѝ ✝ кѫнѹ́рѣ хота́рѣле кѫтръ мі҃ѧхъ но́апте ла А҃нодѡ́, шѝ мѣ́сѧ ла Гедаі́ль.

КЕ. Шѝ Коттѧ́ѳь, шѝ Наалі́оль, шѝ Семроно́нь, шѝ Іе́дала, шѝ Вндлеа́мь, четѧ́цѝ доу҃ѡспръхѣ́че, шѝ са́теле лоу́рь.

КЅ. А҃ча́ста мѣ́сте мошенѝ́рѣ нѣмоу҃лоу҃ѝ фі҃и́лоурь лоу҃ѝ Заво́улѡнь доу҃пѫ ноурода́деле лоу́рь, четѧ́цілеѝ шѝ са́теле лоу́рь.

КЗ. Шѝ лоу҃ѝ Іса́харь а҃ѵ е҃ши́нть со́арте а҃па́тра фі҃и́лоурь лоу҃ѝ Іса́харь, доу҃пѫ семінці́а лоу́рь.

КН. Шѝ а҃ѵ фо́сть хота́рѣле лоу́рь Іра́иль, шѝ А҃хасало́ѳь, шѝ Сѫ́нѣмь.

КѲІ. Шѝ А҃ффарѣ́мь, шѝ Сі҃ѡнь, шѝ А҃нерѣ́ѳь.

Л. Шѝ Ровѡ́ѳь, шѝ Кезі҃ѡнь, шѝ А҃ве́ць.

ЛА. Шѝ Рамаѡ́ѳ, шѝ Е҃нганѝ́м, шѝ А҃наѳа́, шѝ Виффа́ѕінь.

ЛВ. Шѝ сѫ ✝прѣ́ѫнъ хота́рѣле ла давѡ́рь, шѝ ла Сасѝ́ма, шѝ Витсамі́сь, шѝ сфършѝ́нтоу҃ль хота́рѣлоурь лоу́рь мѣ́сте Іѡрда́ноу҃ль, четѧ́цѝ шѣ́сѣспръ

спрѣ зѣче, шй сѧтеле лю́рь.

к҃г. Ачѣста ѥ́сте мощени́рѣ нѣмѣлѹй фи́лшр лѹй Îсахарь дѹпѫ ншро́аделе лю́рь, четѧцнле, шй сѧтеле лю́рь.

к҃д. Шй ѧ҃ѕ ѣ́шнть со́ртѣ ѧчи́нчѣ нѣмѣлѹй фи́лшрь лѹй Ѧси́рь дѹпѫ ншро́аделе лю́рь.

к҃е. Шй ѧ҃ѕ фо́сть хотѧрѧле лю́рь: Ѣлкѧ́дь шй Ѧлн, шй Вадѣ́нь, шй Ѧхасѧ́фь.

к҃ѕ. Шй Ѣмелѣ́хь, шй Ѧмаі́дь, шй Масѧ́л, шй де катрѫ ма́ре сѫ ѧпрѣ́дніѫ кѫ Кармѝлѣль, шй кѫ Сѣѡ́нѣль, шй кѫ Лаванѧ́дѣль.

к҃з. Шй сѫ ѧтоа́рче дела рѧзбѝнтѣль со́рѣлѹй катрѫ Вндагѡн, шй сѫ ѧпрѣ́дніѫ кѫ Завѣлѡнь, шй кѫ Гє, шй Ѣданѧ́ деспре мѧ́ѫ нѡапѣ, кѫ Вндаемѣ́к, шй Нанѧ, шй мѣ́рце ла Хавол де стѧ́нга.

к҃и. Шй Ѧхрѧ́нь, шй Роѡ́вь, шй Ѧмо́нь, шй Канан пѫ́нѫ ла Сндо́нѣль чѣль ма́ре.

к҃д. Шй сѫ ѧтоа́рче хотѧрѧле ла Рѧ́ма: шй пѫ́нѫ ѧчетѧ́тѣ тарѣ́й тѝрілшрь, шй сѫ ѧтоа́рче хотѧрѧле ла Ѡ́сѳ, шй Ѣ́вь ла ма́ре, шй ва фй сфрѣ́шитѣль Ѧхазнѣ́вь.

л҃. Шй Ѧма, шй Афѣ́кь, шй Рѧ́швь четѧцй дѡаѹзѣ́чй шй дѡаѹ, шй сѧтеле лю́рь.

л҃а. Ачѣста ѥ́сте мощени́рѣ нѣмѣлѹй фи́лшр лѹй Ѧси́рь дѹпѫ ншро́аделе лю́рь, четѧцнле, шй сѧтеле лю́рь.

л҃в. Шй лѹй Нѣ́фѳлнм ѧ҃ѕ ѣ́шнть со́ртѣ ѧшѣ́ѳа, фи́лшрь лѹй Нѣ́фѳлнм дѹпѫ ншро́аделе лю́рь.

л҃г. Шй ѧ҃ѕ фо́сть хотѧрѧле лю́рь Меѳлефь, шй Ѳлѧ́мь, шй Сеенанѝм, шй Ѧдѣмй, шй Ѧнекѣ́ѳ, шй Їафнеи́ль пѫ́нѫ ла Ла́кь, шй ѧ҃ѕ фо́сть ѣ́шнрѣ лю́рь Ішрда́нѣль.

л҃д. Шй сѫ ѧтоа́рче хотѧрѧле деспре ма́ре ѧ Ѧзнѡ́ѳ дабѡ́рь, шй трѣ́кь де ѧколѡ ла Іко́к, шй сѫ ѧпрѣ́дніѫ кѫ Завѣлѡнь де катрѫ рѧсѣрѝт, шй кѫ Ѧсѝрь сѫ ѧпрѣ́дніѫ де катрѫ ма́ре, шй кѫ Ѳда ла Îшрда́нь де катрѫ рѧсѣрѝтѣль со́рѣлѹй.

л҃е. Шй четѧцнле чѣле Зндѝте ѧле Тѝрілшр, Тѝрѣль, шй Ѧмі́дь, шй Рѧ́кадь, шй Кенерѣ́ѳ.

л҃ѕ. Шй Ѧдамѝ, шй Рѧ́ма, шй Ѧсѡ́р.

л҃з. Шй Кадѣ́сѣль, шй Ѧдраѝ, шй нзбоа́рѧле Ѧсѡ́рѣлѹй.

л҃и. Шй Іера́нь, шй Магдалѝнь, шй Ѳра́н, Вн́дачадь, шй Вптсамѝсь, нолѡ́ спрѣ зѣче четѧцй, шй сѧтеле лю́рь.

л҃д. Ачѣста ѥ́сте мощени́рѣ нѣмѣлѹй фи́лшрь лѹй Нефѳлнм дѹпѫ сѫминцѝа лю́рь четѧцнле, шй сѧтеле лю́рь.

м҃. Шй лѹй Да́нь ѧ҃ѕ ѣ́шнть со́ртѣ ѧшѣ́птѣ.

м҃а. Шй ѧ҃ѕ фо́сть хотѧрѧле мощенѝрей лю́рь Сѧ́рѧа, шй Ѣздаю́ль, четѧ́тѣ Самѝсь.

м҃в. Шй Салаѳѝнь, шй Ѣла́нь, шй Ѣ́дла.

м҃г. Шй Ѣлѡ́нь, шй Ѳа́мна, шй Ѧкарѡ́нь.

м҃д. Шй Ѣлдѣ́кѣ, шй Гаваѳѡ́нь, шй Балаа́.

м҃е. Шй Оу́дь, шй Ваниварѧ́к, шй Гедремѡ́н.

м҃ѕ. Шй дела ма́рѣ Іеракѡ́нь, шй Іернкѡ́нь хотѧ́рь ѧпрѡа́пе де Іѡппа.

м҃з. Шй ѧ҃ѕ мѣрсь фи́й лѹй Да́нь, шй ѧ҃ѕ ѣ́ктѹт пре Лѣ́сень, шй лаѹ лѹа́ть, шй лаѹ тѧа́т, кѫ їскѹцѝтѹл сѧ́ѣй, шй лаѹ мощенѝт, шй ѧ҃ѕ лзкѹѝт ѳтрѣ́нсѹл, шй ѧ҃ѕ кїема́т нѹмеле лѹй Лѣ́ѕен Да́нь, дѹпѫ нѹмеле лѹй Да́нь тѧтълѹй лю́рь.

м҃и. Ачѣста ѥ́сте мощенѝрѣ нѣмѣлѹй фи́лшр лѹй Да́нь дѹпѫ ншро́аделе лю́рь, четѧцнле, шй сѧтеле лю́рь.

м҃д. Шй ѧ҃ѕ сфрѣшѝть ѧ ѳпърцй кѫ со́рцй пѧмѧ́нтѹл дѹпѫ хотѧрѧле лю́рь, шй фнй лѹй Іерали ѧ҃ѕ да́ть мошіе лѹй Інсѹѕ фіюлѹй лѹй Наѹ ѳтрѫ дѫншй.

н҃. Прекѹ́мь ѧ҃ѕ порѹнчѝть Дмнѹл, шй ѧ҃ѕ да́ть лѹй четѧ́тѣ Ѳамнадаѳа́ра, карѣ шал ѳрѹ́ть ѳмѹнтеле Ефраѝмь, шй ѧ҃ѕ зндѝть четѧ́тѣ, шй ѧ҃ѕ лзкѹѝт ѳтрѫнса.

н҃а. Ачѣстѣ сѫ́нть ѳпърцнрле, карѣ кѫ со́ртѣ лѣ́кѹ ѳпърцѝть Ѣлеаѳа́р прѣотѹл, шй Інсѹѕ фіюл лѹй Наѹ, шй бо́рій фамнлѝйлшрь ѳтрѹ нѣмѹрнле лѹй Іерали дѹпѫ со́рцй ѳСѝлш ѳнаѝнтѣ Дмнѹлѹй ла оу́шнле кѹртълѹй мартѹрі́ей, шй сѧ́ѕ дѹѕ сѫ лзкѹ́нса пѧмѧ́нтѹл.

## К А П Ъ К.

Сѫ а́лѣ шѣсѣ Четѧцй де скапа́ре, дин ко́ане, шй дин колѡ де Іѡрда́нь: сѫ ѳтѧмнѫ карій вѡ́рь пѹтѣ скапа ѳтрѧнсле; шй пѫ́нѫ кѧнд трѣбѹ сѫ рѧмѣ́ ѧколѡ.

Ѧ҃ѕ ѣ́ѕ грѧ́нт Дмнѹл лѹй Інсѹѕ зникѧнд. Грѧ́нце фнй́лшрь лѹй Іерали, шй зн катрѫ ѣ́й: да́цй четѧцнле чѣле пентрѹ чей че фѹгь ка сѫ скапе, * де карѣ ѧмѫнсь катрѫ вой прінь Мшсѣ́й. * Нѹмеле аі вле ді

Г҃. Ка сѫ фіе скапа́ре оу́нгатѡрѹлѹй, чѣлѹй че ва оу́нде сѹфлеть фѧрѣ де во́л лѹй, не ѧвѧнд ѳнаѝнтѣ ннчй оу́нѣ гѧнд, шй кшрь фй четѧцнле во́стре скапа́ре ка сѫ нѹѕ ѡмо́арѣ оу́нгашѹл де рѹдені́ѫ чѣлѹй мю́рть, пѫ́нѫ че нѹ ва вени ѳнаѝнтѣ ѧдѹнѕрій ла жѹдека́тѫ.

Д҃. Ачѣста дѹпѫ че ва фѹфй ла ѡ́ четѧ́тѣ дин трѹ ѧчѣ́стѣ ва сто́ ла по́арта четѧцій, шй ва спѹне ѳнаѝнтѣ ватрѧ́нилшрь четѧцій ѧчеѫ кѹвѝнтеле сѧ́ле, шй ва пріймй ѧдѹнарѣ ла сѝне, шй ва да́ лѹй лю́кь, шй ва лзкѹ́й кѫ дѫншій.

Е҃. Шй кѧнд ва ѧлерга дѹпѫ ѣ́ль рѹдені́ѫ чѣлѹй ѡморѫ́ть, нѹ вю́рь да ѳмѫ́нніле лѹй пре чѣль че ѧ҃ѕ ѡморѫ́ть, пентрѹ кѫ не цій́нд ѧ҃ѕ ловѝть пре де ѧпроапеле сѧ́ѕ, шй нѹ пентрѹ кѫ лаць фй фо́сть оу́рѫ́ть пре ѣ́ль май ѳнаѝнте.

З҃. Шй ва лзкѹ́й ѳчетѧ́тѣ ѧчѣ́ѧ, пѫ́нѫ кѧнд ва сто́ ѳнаѝнтѣ ѧдѹнѕрій ла жѹдека́тѫ, шй пѫ́нѫ че ва мѹрй прѣотѹл чѣль ма́ре, карѣле ва фй ѳ Знлеле ѧчеѧ́, ѧтѹнчй сѫ ва ѳтоа́рче оу́нгатѡрюль, шй ва мѣ́рце ѳчетѧ́тѣ сѧ, шй ла ка́са сѧ, де оу́нде ѧ҃ѕ фо́сть фѹрѝть.

Ѯ҃. Шй ѧ҃ѕ ѡсѧбѝть Кадѝсѣль ѳ Галнле́а ѳмѹнтеле лѹй Нефѳлнмь, шй Сихемѣль ѳмѹнтеле Ефраѝм, шй четѧ́тѣ Ѧрвѡ́кь, ѧчѣста ѥ́сте Хевро́нь ѳмѹнтеле лѹй Юда.

Й҃. Шй днн колѡ де Іѡрда́нь ѳпрѣ́жма Іерихѡ́нѣлѹй катрѫ рѧсѣрѝть ѧ҃ѕ да́т * Восѡ́рѣль днн кѫмпіа пѹстіей дела нѣмѣль лѹй Рѹвнн, шй Ѧримѡ́дѣль ѳ Галаа́дь днн нѣмѣль лѹй Га́дь, шй Гаѵаѡ́нѣль ѳ Васанѝтида днн нѣмѣль лѹй Манасѝ. * Лѣ д мг

І҃. Ачѣстѣ сѫ́нть четѧцнле чѣле нѹмѝте нѹтѹрю́рь фѝлшрь лѹй Іерали, шй немѣрнкѹлѹй чѣлѹй че шѣде ѳтрѹ ѣ́й, ка сѫ фѹгѫ ѧколѡ чѣль че ѧ҃ѕ ловѝть фѧрѣ де бо́е сѹфлеть, ка сѫ нѹ мо́арѣ де мѧна чѣлѹй че ѥ́сте рѹдені́ѫ кѹ

чѣл

чѣль ѡморѣтъ, пѣнѣ че ва стѫ ѧнаинтѣ ѧдѹнарїй ла жѹдекатѣ.

## КАПЪ КѲ.

Съ ѧмінѣзъ Левїцілашь патрѹзечи шн ѡптъ де четаці кѹ ѡщѣзеле лѡрь: шн панінѹдъсѣ фагадѹніца лѹй Амнізѹ ѡдре кѣнд патріаршілашь фагадѹітъ, пѣче, шн ѡдѣхна съ дѣ Фінѣшь лѹй Ісраіль.

1 ЇЙ ѧѕ венїтъ капетенїіле фамілаїнілашь фінѣшь лѹй Левї ла Елеазарь преѡтѹл, шн ла Ісѹсъ фіюл лѹй Наўї, шн ла май марїй нѣмѹрілашь фамілаїнілашь дінь нѣмѹрнле фінѣшь лѹй Ісраіль.

2 Шн ѧѹзінсь катрѣ Ёй ѧ Сінаш ѧпѣмінтѹл Хѣналнь, грѣінідь: Амнѹль ѧѕ порѹнчітъ прінь Моўсі съ нись дѣ нѡаў четаці, ѧ кѣре съ лѣкѹімь нѡй, шн лѡкь прінь прецѹрѹль лѡрь пентрѹ храна добітѡачелашь нѡастре.

3 Шн ѧѕ дѣтъ фінїй лѹй Ісраіль Левїцілашь дінь моренїрѣ съ дѹлъ порѹнка съ четацілле ѧчѣстѣ, шн прінь прецѹрѹль лѡрь.

4 Шн ѧѕ ёшітъ сѡлѹтѣ норѡдѹлѹй лѹй Кѣлѣ, шн ѧѕ фѡст фінѣшь лѹй Ааронь преѡцілашь левїцілашь дела нѣмѹль лѹй Іѹда, шн дела нѣмѹль лѹй Сімеѡнь, шн дела нѣмѹль лѹй Веніамінь сорціте четаці трейспрезѣче.

5 Шн чѣлшра лѣлаці фій ѧлѹй Кѣлѣ, ѧѕ фѡсть дела нѣмѹль лѹй Ефраімь: шн дела нѣмѹль лѹй Дань, шн дела жѹмѣтѣте дінь нѣмѹль лѹй Манасі сорціте четаці зѣче.

6 Шн фінѣшь лѹй Гедеѡнь дела нѣмѹль лѹй Ісахарь, шн дела нѣмѹль лѹй Ашїрь, шн дела нѣмѹль лѹй Нефталімь, шн дела жѹмѣтѣте дінь нѣмѹль лѹй Манасі ѧ Васань сорціте четаці трейспрезѣче.

7 Шн фінѣшь лѹй Мерарй дѹпъ нѡрѡаделе лѡрь, дела нѣмѹль лѹй Рѹвінь, Шн дела нѣмѹль лѹй Гад, шн дела нѣмѹль лѹй Завѹлѡнь сорціте четаці дѡаў спрезѣче.

8 Шн ѧѕ дѣтъ фінїй лѹй Ісраіль левїцілашь четацілле ѧчѣстѣ, шн прін прецѹрѹль лѡр кѹ сорці, ѧ чѣ кінь ѧѕ порѹнчітъ Амнѹль лѹй Моўсі.

9 Шн ѧѕ дѣт нѣмѹль фінѣшь лѹй Іѹда, шн нѣмѹль фінѣшь лѹй Сімеѡн, шн дела нѣмѹль фінѣшь лѹй Веніамін четацілле ѧчѣстѣ.

10 Шн сѧѕ нѹмітъ съ фіе ѧлѣ фінѣшь лѹй Ааронь дѹпъ норѹдѹл лѹй Кѣлѣ ѧл фінѣшь лѹй Левї, кѣ ѧчѣстора лисѧѕ фъкѹт сѡартѣ чѣ динтѣю.

11 Шн лѹй дѣт лѡрь Карїадарівѡнѹл мітрополїа Ёфѣсілашь, ѧчѣста ѧсте Хевронѹл ѧмѹнтеле лѹй Іѹда, шн чѣле де прін прецѹрѹл Ёй.

12 Ѹѕь дѣ Гїр цѣрінїле четаці, шн сѣтеле Ёй лѹй дѣт Ісѹсъ фінѣшь лѹй Халевь фіюлѹй лѹй Іефѡнї, мошіе.

13 Шн фінѣшь лѹй Ааронь ѧѕ дѣт четѣтѣ чѣ де сікѹпѣре чѣлѹй че ва оўчіде, Хевронѹл, шн чѣле дін прецѹрѹл лѹй, шн Лемна, шн чѣле дін прецѹрѹл Ёй.

14 Шн пре Ѳерѣдер, шн чѣле дін прецѹрѹл лѹй, шн Тема, шн чѣле дін прецѹрѹл Ёй.

15 Шн Ісдемѡ, шн чѣле дін прецѹрѹл Ёй, шн Іѡѕ, шн чѣле дін прецѹрѹл лѹй.

16 Шн Дабір, шн чѣле дін прецѹрѹл Ёй, шн Аін, шн чѣле дінь прецѹрѹл Ёй, шн Ёта, шн Ведсамес: шн чѣле дін прецѹрѹл лѹй, нѡаў четаці дела ѧчѣсте дѡаў нѣмѹрі.

17 Ѯї. Ѿр дела нѣмѹль лѹй Веніамінь, Гаваѡнѹль, шн чѣле дінь прецѹрѹль лѹй, шн Габедь, шн чѣле дінь прецѹрѹль лѹй.

18 Ѯї. Шн Ѧнадѡдѹль, шн чѣле дінь прецѹрѹль лѹй, шн Елмонь, шн чѣле дінь прецѹрѹль Ёй, пѧтрѹ четаці.

19 Ѯї. Тоате четацілле фінѣшь лѹй Ааронь преѡцілашь четаці трейспрезѣче, шн чѣле дінь прецѹрѹль лѡрь.

20 Ѯ. Шн нѡрѡаделашь фінѣшь лѹй Кѣлѣ левїцілашь чѣлшрь рѣмѣшї дела фіїй лѹй Кѣлѣ ѧчѣсть мошіе лисаў дѣть дела нѣмѹл лѹй Ефраім.

21 Ѯа. Шн лѹй дѣть лѡрь четѣтѣ скѹпѣрїй чѣлѹй че оўчіде, Сіхемѹл, шн чѣле дін прецѹрѹл лѹй, шн Газера, шн чѣле дінь прецѹрѹл Ёй.

22 Ѯв. Шн Кабзѣм, ш чѣле дін прецѹрѹл Ёй, ш Ведорѡ, ш чѣле де прін прецѹрѹ лѹй, пѧтрѹ четаці.

23 Ѯг. Шн дела нѣмѹль лѹй Дань Ёлдека, шн чѣле де прінь прецѹрѹль Ёй, шн Гедремонь, шн чѣле дінь прецѹрѹль Ёй.

24 Ѯд. Шн Ёлѡнѹль, шн чѣле дінь прецѹрѹль лѹй, шн Гедеремонѹль, шн чѣле дінь прецѹрѹль лѹй, пѧтрѹ четаці.

25 Ѯе. Шн дела жѹмѣтѣте дінь нѣмѹл лѹй Манасі Танахѹ, шн чѣле дін прецѹрѹл лѹй, ш Ведсань, шн чѣле дінь прецѹрѹл Ёй, дѡаў четаці.

26 Ѯѕ. Тоате ѧчѣсте зѣче четаці, шн чѣле дін прецѹрѹль лѡрь нѡрѡаделашь фінѣшь лѹй Кѣлѣ, кѣре ѧѕ май фѡсть рѣмась.

27 Ѯз. Шн фінѣшь лѹй Гершонь рѹденіїлашь кѹ левїцій дела жѹмѣтѣте дінь нѣмѹль лѹй Манасі четацілле чѣле ѡснѣвіте пентрѹ оўчігѣторі: Голань ѧ Васанітида, шн чѣле дінь прецѹрѹль Ёй, шн Ведсдера, шн чѣле дінь прецѹрѹль Ёй дѡаў четаці.

28 Ѯи. Шн дела нѣмѹль лѹй Ісахарь Кісѡнѹль, шн чѣле дінь прецѹрѹль лѹй, шн Даврадь, шн чѣле дінь прецѹрѹль Ёй.

29 Ѯѳ. Шн Іермѡдь, шн чѣле дінь прецѹрѹль Ёй, шн фанїна кѹрцѹрарілашь, шн чѣле дінь прецѹрь Ёй, пѧтрѹ четаці.

30 Ѱ. Шн дела нѣмѹль лѹй Ашїрь Мисаля, шн чѣле дінь прецѹрѹль лѹй, шн Ѧбдонь, шн чѣле дінь прецѹрѹль лѹй.

31 Ѱа. Шн Хелкѧда, шн чѣле дінь прецѹрѹль Ёй, шн Роавь, шн чѣле дінь прецѹрѹль Ёй: пѧтрѹ четаці.

32 Ѱв. Шн дела нѣмѹль лѹй Нефталімь: четѣтѣ чѣ ѡснѣвіте пентрѹ скѹпѣрѣ оўчігѣторюлѹй Кадісѹль ѧ Галілеа, шн чѣле дінь прецѹрѹль лѹй, шн Ѧмадѡрь, шн чѣле дінь прецѹрѹль Ёй, шн Кардан, шн чѣле дін прецѹрѹл лѹй, трей четаці.

33 Ѱг. Тоате четацілле лѹй Гершонь, дѹпъ нѡрѡаделе лѡрь, трейспрезѣче четаці, шн чѣле дінь прецѹрѹль лѡрь.

34 Ѱд. Шн норѹдѹлѹй фінѣшь лѹй Мерарй Левїцілашь чѣлшрь рѣмѣшї дела нѣмѹль фінѣшь лѹй Завѹлѡнь: Іекнань, шн ѧпрецѹрѹрнле лѹй, шн Кардѧда, шн ѧпрецѹрѹрнле лѹй.

35 Ѱе. Шн Дамна, шн ѧпрецѹрѹрнле Ёй, шн Наалѡа



*Нѹмле 8

*Пара s ne

*Сѹь дї дї

Маалиѹль, шй ѧпрецѣрѣрнлѣ лѣй пáтрѣ четáцй.

лѕ. Шй днь колѡ де Îордáнь деспре Îерихóнь дела нéмѣль лѣй Рѣбнль áѣ дáть четáтѣ чѣ де скапáре оунгатѡрюлѣй, Восѡрѣ, Мисѡрь, шй чéле де прнль прецѣрѣль лѡрь, шй Йазнрь, шй чéле днль прецѣрѣль лѣй.

лз. Шй Кедѡмѡль, шй чéле днль прецѣрѣл Ёй, шй Мáфа, шй чéле де прнль прецѣрѣль Ёй, четáцй чнчй.

лн. Шй дела нéмѣль лѣй Гáдь: четáтѣ чѣ де скапáре оунгатѡрюлѣй, Рамѡѳѣль ѧ Гáлаадь, шй ѧпрецѣрѣрнле лѣй, шй Маанéмь, шй ѧпрецѣрѣрнле Ёй.

лѳ. Шй Ёсевѡнѣль, шй ѧпрецѣрѣрнле лѣй, шй Îазнрь, шй ѧпрецѣрѣрнле Ёй, тóлте четáцнле пáтрѣ.

м. Тóлте четáцнле фнлѡрь лѣй Мерарй дѣпъ нѡроáделе лѡрь чéлорь рамáшй днль нéмѣль лѣй Леуй, шй áѣ фóсть хотáрнле лѡрь четáцй дóлѡѣспре зéче.

мѳ. Тóлте четáцнле Леуйцнлѡрь ѧтрѣ моцнмúрѣ фнлѡрь лѣй Îсранúль пáтрѣ зéчй шй ѡпт де четáцй, шй ѧпрецѣрѣрнле лѡрь ѧпрецѣрѣль четáцнлор áчéстора, четáтѣ, шй чéле ле сáнт ѧпрецѣрѣль четáцй, áшѣ ла тóлте четáцнле áчéстѣ.

мѕ. Шй áѣ сфършúть Îнсѣсь ѧ ѧпáцй памúнтѣль ѧ хотáрнле лѡрь, шй áѣ дáть фнй лѣй Îсранúль пáртѣ лѣй Îнсѣсь.

мз. Дѣпъ порѣнка Дмнѣлѣй áѣ дáть лѣй четáтѣ, кáре ѡлѣ чернть, Ѳамна-сахáрѣль áѣ дáть лѣй ѧмúнтеле лѣй Ёфраúмь, шй áѣ зндúть Îнсѣсь четáтѣ, кáре ѡлѣ чернть, шй áѣ лúкѣúть ѧтрáнса.

мн. Шй áѣ лѣáть Îнсѣсь кѣцúтеле чéле де пúáтох, кѣ кáре áѣ пáть ѧпрецѣрь пре фнй лѣй Îсранúль, кáрй сѣ нúскѣть пре кáле ѧ пѣстúе, (кѣ нѣ сѣ фóсть пáт ѧпрецѣр ѧпѣстúе) шй лéѣ пѣсь ѧ Ѳамна-сахáрь.

мѳ. Шй áѣ дáть Дмнѣль лѣй Îсранúль тѡть памúнтѣль, кáре сѣ жрáть пърнцнлѡрь лѡрь, кѣль ва дá, шй лѣ мощенúть пре Ёль, шй áѣ лúкѣúть ѧтрáнсѣль.

мѕ. Шй ѡдúхнх лéѣ дáть лѡрь Дмнѣль прнй прецѣрь, пре кѣмь сѣ жрáть пърнцнлѡрь лѡрь, нúменѣ нѣ áѣ стáтѣть ѧпротúвх ѧнанúтѣ лѡрь днитрх тѡцй врáжмáшй лѡрь, пре тѡцй врáжмáшй лѡрь áѣ дáть Дмнѣль ѧ мúйнле лѡрь.

мз. Нѣ áѣ рáмáль не планúть нúчй оунь кѣéжить днль тóлте кѣбúнтеле чéле бѣне, кáре áѣ грúть Дмнѣль фнлѡрь лѣй Îсранúль, тóлте сѣ планúть.

## К Ā П Ъ КѢ.

Нéмѣрле чéле трúмнс ѧдрéпть Рѣбнль, Гáдь, шй жумáтáте де Манасй фáкь прецѣль чѡлора лáлте нéмѣрй пúнтрѣ ѡлтáрнл чѣль фнкѣть ла Îордáнь: чй трúмúшй сѡлй прйнмéскь дрéпть лѡрь мúнтúре.

ā. Тѣчй áѣ кїемáть Îнсѣсь пре фнй лѣй Рѣбнль, шй пре фнй лѣй Гáдь, шй жумáтáтѣ нéмѣлѣй лѣй Манасй.

ē. Шй лéѣ зúсь: бóй áцй áѣкѣлтáтѣ кѣбúнтѣль мїéѣ ѧтрѣ тóлте, кúте áѣ порѣнчúть бóлѡ Мѡѷсй рѣбѣл Дмнѣлѣй, шй áцй áскѣлтáтѣ кѣбúнтѣль мїéѣ ѧтрѣ



тóлте, кúте áмь порѣнчúть бóлѡ.

г. Нѣ áцй лúсáть пре фрáцїй бóрдй ѧтрѣ áчéсте Зúле мѣлте, пúнх ѧ зíша де áстúхй áцй пúзúть порѣнка Дмнѣлѣй Дмнехéѣлѣй бóстрѣ.

д. Йрх áкѣмь áѣ ѡдúхнúть Дмнѣль Дмнехéѣль нóстрѣ пре фрáцїй нóрдй, пре кѣмь áѣхúсь лѡрь, áкѣмь дáрх ѧтóарѣцúнх, шй мéрцй ла кáснле бóстре, шй ѧ пямúнтѣль мощенúрей бóстре, кáре вúлаѣ дáть бóлѡ Мѡѷсй слѫга Дмнѣлѣй днль колѡ де Îордáнь. Нѣмле гї Сѣл гї и

ē. Ѭ пúзúцй фóарте сх фáцецй порѣнúхе, шй лéрѣ, кáре вúѣ порѣнúть бóлѡ Мѡѷсй рѣбѣл Дмнѣлѣй сх ѡ фáцецй, сх ѭбúцй пре Дмнѣль Дмнехéѣль бóстрѣ, шй сх оумблáцй ѧтрѣ тóлте кúнле лѣй, сх пúзúцй порѣнúле лѣй, шй сх вх лúпúцй де Ёль, шй сх слѫжúцй лѣй днль тѡть кѣцетѣль бóстрѣ, шй днль тóлте нúнма бóстре.

ѕ. Шй нѣ благослѡвúть пре Ёй Îнсѣсь, шй нѣ слобѡзúть, шй сѣ дѣсь ла кáселе сáле.

з. Шй ла ѡ жумáтáте днль нéмѣль лѣй Манасй áѣ фóсть дáт Мѡѷсй ѧ Васанúтида: нáрх ла чéлалтă жумáтáте áѣ дáть Îнсѣсь ѧпрецѣрх кѣ фрáцїй лѡрь днль кóлѡ де Îордáнь лúнгă мáре, шй дѣпх áчéа нѣ слобѡзúть пре Ёй Îнсѣс ла кáснле лѡрь, шй нѣ благослѡвúт пре Ёй.

н. Шй кѣ áѣѳцúй мѣлте сѣ дѣсь ла кáснле сáле, шй дѡвнтóлѡ мѣлтѣ фóарте, шй áрдúт, шй áѣрь, шй áрáмх, шй фíерь, шй хúйне мѣлте фóарте áѣ ѧпърцúть прáда, кáре ѡлѣ лѣáть дела врáжмáшй, ѧпрецѣрх кѣ фрáцїй лѡрь.

ѳ. Шй сѣ ѧтóрнь, шй áѣ мéрсь фнй лѣй Рѣбнль, шй фнй лѣй Гáдь, шй жумáтáтѣ чѣ днль нéмѣль лѣй Манасй дела фнй лѣй Îсранúль днль Сúлѡ, кáре ѭсте ѧпямúнтѣль Хáнаань, сх мéрга ѧ Гáлаадь ѧпямúнтѣль мощенúрей сáле, кáре лѣ фóсть дѡвнднúть днль порѣнка Дмнѣлѣй прнль мúна лѣй Мѡѷсй.

ї. Шй áѣ венúть ла Галнлѡѳѣль Îордáнѣлѣй, кáре ѭсте ѧпямúнтѣль лѣй Хáнаань, шй áѣ зндúть áколѡ фнй лѣй Рѣбнль, шй фнй лѣй Гáдь, шй жумáтáтѣ чѣ днль нéмѣль лѣй Манасй, жертвéнúць лúнгă Îордáнь, жертвéнúка мáре ла вадéре.

аї. Шй áѣхúндь фнй лѣй Îсранúль áѣхúсь: ѭтă фнй лѣй Рѣбнль, шй фнй лѣй Гáдь, шй чѣ жумáтáтѣ днль нéмѣль лѣй Манасй áѣхúндúть жертвéнúць ла хотáрнле пямúнтѣлѣй Хáнаань ла Галнлѡѳѣль Îордáнѣлѣй дни колѡ дă фнй лѣй Îсранúль.

вї. Шй áѣ áѣхúть фнй лѣй Îсранúль, шй сѣ áдѣнáть тѡцй фнй лѣй Îсранúль ѧ Сúлѡ, ка сúсе сѣ сúй бáтă пре Ёй.

гї. Шй áѣ трúмúсь фнй лѣй Îсранúль ла фнй лѣй Рѣбнль, шй ла фнй лѣй Гáдь, шй ла фнй чéй днль жумáтáтѣ нéмѣлѣй лѣй Манасй ѧпямúнтѣль Галаáдѣлѣй пре Фúнеес фечѡрѣль лѣй Ёлеáзарь фíѡлѣй лѣй Аáрѡнь прéѡтѣлѣй.

дї. Шй зéче бóрдй кѣ Ёль, кúте сѣнь бóрдю днль кáса пърнтéсск днль тóлме нéмѣрле лѣй Îсранúль, кáрй Ёра бóрдй кúнлѡрь пърнтéцй ман мáрй прéсте мúлле лѣй Îсранúль.

ёї. Шй áѣ мéрсь ла фнй лѣй Рѣбнль, шй ла

фнй

фиїй лу҃й Гадь, шй ла а҃ч҃ѣ жѹмата́те днь нѣмѹль лу҃й Манасй ѯпмѫнтѹль лу҃й Галлаадь, шй а҃ѹ гонѝть катрѫ ёй, зикѫнд:

ѕї. Йвесте зйче тоатѫ а҃дѹнаре Дмн҃лу҃й: чѣ мсте пѫкатѹль а҃чѣста, каре а҃цй пѫкатѹйть ѯнайнте Дмнезе́ѹлу҃й лу҃й Ісраи́ль, сѫвѫ ѯтоарчецй а҃стазй дела Дмн҃ль, зидйндѹвѫ воаю҃ жертвени́к, ка сѫвѫ а҃ватецй а҃стазй дела Дмн҃ль?

ѕї. А҃ѹ мйкь мсте воаю҃ * пѫкатѹль лу҃й фогор, ка нѹ нѣм кѹращйть де ёль пѫнѫ ѯ зїва а҃чѣста, шй сан фйкѹть ватаѫ ѯтрѫ а҃дѹнаре Дмн҃лу҃й?

*Нѹмке глѣ дг

нї. Шй воу҃ѝ вѫ а҃ватецй а҃стазй дела Дмн҃ль, шй де вѫ вецй сѫсзй а҃стазй де катрѫ Дмн҃ль, мѫне прсте тоат Ісраи́ль ва фй мѫнїа Дмн҃лу҃й.

дї. Шй а҃кѹмь де мсте мйкь воаю҃ пѫмѫнтѹль мощенйрй воастре, трѣчецй ла пѫмѫнтѹль мощенйрй Дмн҃лу҃й, оѹнде лйкѹйще кѹртѹль Дмн҃лу҃й, шй мощенйцй ѯтрѫ ноу҃ѝ, шй нѹвѫ сѫзвйцй де катрѫ Дмнезе́ѹ, шй де катрѫ ноу҃ѝ нѹвѫ сѫзвйцй. Пентрѹ чѣ ацй зидйнт жертвени́к а҃фа́рѫ де жертвени́кѹль Дмн҃лу҃й Дмнезе́ѹлу҃й нострѹ.

*Сѹз а

ѕ. А҃ѹ нѹ а҃хїь фечѹрѹль лу҃й Зара кѹ пѫкатѹ а҃ѹ пѫкатѹйть лѹдйнь днь а҃надема, шй прсте тоатѫ а҃дѹнаре лу҃й Ісраи́ль а҃ѹ фость мѫнїа. Шй а҃ста оѹнѹль сйнгѹр ёрѫ, чй нѹ сйнгѹр а҃ѹ мѹрйть ѯпкатѹль сѫѹ.

кѫ. Шй а҃ѹ рспѹнс фиїй лу҃й Рѹвинь, шй фиїй лу҃й Гадь, шй а҃тѣ жѹмата́те днь нѣмѹль лу҃й Манасй, шй а҃ѹ гонѝть чѣлоу҃ маї мар҃ї прсте мїле лу҃й Ісраи́ль, зикѫнд:

кѯ. Дмнезе́ѹ Дмнезе́ѹ Дмн҃ мсте, шй Дмнезе́ѹ Дмнезе́ѹ Дмн҃ль ѯцѹшй цїе, шй Ісраи́ль ѯцѹшй ва кѹноа́ще, де а҃мь пѫкатѹйть ноу҃ кѹ сѫсзйре ѯнайнте Дмн҃лу҃й, сѫ нѹне мѫнтѹа́ска прѫ ноу҃ ѯ зїва а҃чѣста.

кг. Шй де а҃мь зидйнть ноаю҃ жертвени́к пентрѹ ка сѫвѫ сѫсзймь де катрѫ Дмн҃ль Дмнезе́ѹл нострѹ, сан пентрѹ ка сѫ а҃дѹчемь прѫ ёль жертвѫ де а҃рдерй де пѹу҃ть, сан пентрѹ ка сѫ фа́чемь прѫ ёль жертвѫ де мѫнтѹйре, Дмн҃ль ѯцѹшй сѫ чѣре,

кд. Ѭ пентрѹ кѫ нѣм темѹть де лѹкрѹл а҃чѣста, а҃мь фкѹт а҃чѣста, зикѫнд: ка нѹ кѹмва мѫне сѫ зйкѫ фиїй воцерй фїйлѡрь ноцерй: чѣ мсте воаю҃, шй Дмн҃лу҃й Дмнезе́ѹлу҃й лу҃й Ісраи́ль.

кє. Кѫ хотѫрь а҃ѹ пѹсь Дмн҃ль ѯтрѫ ноу҃, шй ѯтрѫ воу҃ фиїй лу҃й Рѹвинь, шй фиїй лу҃й Гадь, Іордѫнѹль, шй нѹ мсте воаю҃ пѫрте кѹ Дмн҃ль, шй вѡрь ѯстрѫйнѫ фиїй воцерй прѫ фиїй ноцй, ка сѫнѹсѫ ѯкйне Дмн҃лу҃й.

кѕ. Пентрѹ а҃чѣѫ а҃мь зйсь сѫ фа́чемь а҃шѣ, сѫ зидйм жертвени́кѹль а҃чѣста, нѹ пентрѹ а҃дѹчерй, нйчй пентрѹ жертвѫ.

кз. Ѭ пентрѹ ка сѫ фїе а҃чѣста мартѹріе ѯтрѫ ноу҃, шй ѯтрѫ воу҃, шй ѯтрѫ фиїй ноцерй дѹпѫ ноу҃, ка сѫ слѹжѣскѫ слѹжбѫ Дмн҃лу҃й ѯнайнтѣ лу҃йкѹ а҃дѹчерила ноастре, шй кѹ жертвела ноастре, шй кѹ жертвела чѣле де мѫнтѹйре а҃ле ноастре, шй нѹ вѡрь зйче фиїй воцерй фїйлѡрь ноцерй мѫне, нѹ а҃вецй воу҃ пѫрте кѹ Дмн҃ль.

кѳ. Шй а҃м зйсь: дева фй вреѡ днїоа́рѫ, шй вѡр грй кѫ ѯтрѫ ноу҃, а҃ѹ катрѫ семинцїле ноастре мѫне, шй вѡрь зйче: вецй а҃сѫмнаре жертвѣ-

никѹлу҃й Дмн҃лу҃й, ка́ре лѹ҃ фкѹть пѫрйнцїй ноцерй, нѹ пентрѹ а҃дѹцерй, нйчй пентрѹ жертвѫ, чй пентрѹ ка сѫ фїе мартѹріе ѯтрѫ ноу҃, шй ѯтрѫ воу҃, шй ѯтрѫ фиїй ноцерй.

л. Сѫ нѹ фїе ноаю҃, ка сѫ не а҃ватемь де катрѫ Дмн҃ль ѯ зїва де а҃стазй сѫ не ѡсѫзѣмь де катрѫ Дмн҃ль, ка сѫ зидѣмь ноаю҃ жертвени́к пентрѹ а҃дѹчерила, шй пентрѹ жертвела чѣле де пѫне, шй пентрѹ жертвела чѣле де мѫнтѹйре, а҃фа́рѫ де жертвени́кѹль Дмн҃лу҃й Дмнезе́ѹлу҃й нострѹ, ка́ре мсте ѯнайнтѣ кѹртѹлу҃й лу҃й.

лї. Шй дѹпѫ че а҃ѹ а҃дѹнїть финеес прѣоутѹль, шй тоцй боа́рїй а҃дѹнарїй, шй чей май ма́рй прсте мїле лу҃й Ісраи́ль, ка́рїй ёра кѹ ёль, кѹвинтеле, ка́ре лѣѹ гонѝт фиїй лу҃й Рѹвинь, шй фиїй лу҃й Гад, шй а҃ жѹмата́те днь нѣмѹль лу҃й Манасй, лѣѹ плкѹт лѹ́р.

ла. Шй а҃дѹнїть Финеесь фїюль лу҃й Елеа́заръ прѣоутѹль катрѫ фиїй лу҃й Рѹвинь, шй катрѫ фиїй лу҃й Гадь, шй катрѫ чѣ жѹмата́те днь нѣмѹль лу҃й Манасй: а҃стазй а҃мь кѹноскѹть, ка кѹ ноу҃ мсте Дмн҃ль, пентрѹ кѫ нѹ а҃цй пѫкатѹйт ѯнайнтѣ Дмн҃лу҃й пѫкать, шй а҃цй нѹ избѣвйть пре фиїй лу҃й Ісраи́ль днь мѫна Дмн҃лу҃й.

лв. Шй сан ѯторсь Финеесь фечѹрѹль лу҃й Елеа́заръ прѣоутѹль, шй боа́рїй нѣмѹрилѡрь дела фиїй лу҃й Рѹвинь, шй дела фиїй лу҃й Гадь, шй дела чѣ жѹмата́те днь нѣмѹль лу҃й Манасй днь пѫмѫнтѹль лу҃й Галлаадь ѯпмѫнтѹль Ханаань ла фиїй лу҃й Ісраи́ль, шй лѣѹ спѹсь лѹ́рь кѹвинтеле.

лг. Шй а҃ѹ плкѹть кѹвѫнтѹль а҃чѣла фїйлѡрь лу҃й Ісраи́ль, шй а҃ѹ гонѝть катрѫ фиїй лу҃й Ісраи́ль, шй а҃ѹ вѝне кѹвѫнта́ть пре Дмнезе́ѹль фїйлѡрь лу҃й Ісраи́ль, шй а҃ѹ зѹ́сь, сѫ нѹ\[ц\] ман сѹе ла ёй кѹ разбоѝ, ка сѫ пѣа́рѫ пѫмѫнтѹль фїйлѡрь лу҃й Рѹвинь, шй а҃ль фїйлѡрь лу҃й Гадь, шй а҃ль чеїй жѹмата́те днь нѣмѹль лу҃й Манасй, шй а҃ѹ лѫкѹйть ѯтрѫнсѹль.

лд. Шй а҃ѹ нѹмйть Інсѹь жертвени́кѹль Рѹвинѣнилѡрь, шй а҃ль Гадитѣнилѡрь, шй а҃л чеїй жѹмата́цй днь нѣмѹль лу҃й Манасй, шй а҃ѹ зѹ́сь, кѫ мартѹріе мсте ѯтрѫ ёй, кѫ Дмн҃ль ѐ Дмнезе́ѹль лѡрь.

## КАПА КГ.

Інсѹь катрѫнь фїйнда ѯтрѫ зйле ѯдѣлѹнгате, ѯдѣмнѫ пре фиїй лу҃й Ісраи́ль спре цинѣре порѹнчилѡрь лу҃й Дмнезе́ѹ, шй а҃ѕѫ фирй де ѯпрътъшйре кѹ пѫгйнїй.

Й а҃ѹ фо́сть дѹпѫ зйле мѹлте дѹпѫ че а҃ѹ ѡдйхнйть Дмн҃ль Дмнезе́ѹ пре Ісраи́ль де тоцй вр҃ѫжма́шїй лу҃й де прпнь преюр, шй Інсѹь а҃ѹ ѯватрѫнйть ѯтрѫ зйле ѯдѣлѹнга́ть.

ѣ. А҃ѹ кѣма́ть Інсѹь пре тоцй фиїй лу҃й Ісраи́л, шй пре бътрѫнїй лѡрь, шй пре боа́рїй лѡрь, шй пре жѹдекътоа́рїй лѡрь, шй пре картѹра́рїй лѡрь, шй а҃ѹ зѹ́сь катрѫ ёй: ёѹ а҃мь ѯватрѫнйть, шй мамь ѯдѣлѹнга́ть кѹ зйлеле.

г. Шй воу҃ а҃цй вѣзѹть тоате кѫте а҃ѹ фкѹт Дмн҃ль Дмнезе́ѹль нострѹ тѹтѹрѡрь нѣмѹрилѡрь а҃чѣстора де катрѫ фа́ца ноастрѫ, кѫ Дмн҃ль Дмнезе́ѹль воастрѹ а҃чѣста сан бътѹть пентрѹ

тръ вóй.

Д. Ведѣцй кѹмь âмь ⁂пѣрцúть кѹ сóарте нéмѹрнле чéле рѣмáсе, съ фíе мощенúре нéмѹрнлоръ вóлстре, дела Їорданъ тóате нéмѹрнле лéмь пїердѹть пѣнъ ла мáре чé маре де катръ âпѹсѹль сóлрелѹй.

Ē. Гáръ Дм҃нѹль Дм҃незéѹль нóстрѹ ēль ва пїáрде пре ēй днь наúнтé фѣцїй нóлстре, пѣнъ че вóрь пери, шй ва тримúте âсѹпра лóрь фíérле чéле сълбáточе, пѣнъ че ва пїáрде пре ēй, шй пре ⁂пѣраúцїй лóрь днь наúнтé фѣцїй нóлстре, шй вéцй мощенй пѣмѣнтѹль лóрь, пре кѹмь âѹ грáнть Дм҃нѹль Дм҃незéѹль нóстрѹ вóлш.

З. Дрéпть âчéа ⁂пѣрúнвъ фóарте, ка съ пѣрúцй, шй съ фáчецй тóате чéле скрúсе ⁂кáртé лéцїй лѹй Мѡúсй, ка съ нѹвъ âвáтецй дела âчéлé дé дрéпта, сау дé стáнга.

Ѕ. Шй съ нѹ оумелáцй ⁂прéднъ кѹ нéмѹрнле чéле рѣмáсе кѹ вóй, шй нѹмеле дм҃незéйлоръ лóрь съ нѹсъ нѹмéскъ ⁂тръ вóй, шй съ нѹвъ жрáцй кѹ нѹмеле лóрь, съ нѹле слѫжúцй, нúчй съ въ ⁂кинáцй лóрь.

И. Ѭ нѹмáй де Дм҃нѹл Дм҃незéѹл вóстрѹ съ въ анпúцй, прекѹм âцй фáкѹт пѣнъ ⁂зíша âчáста.

І. Шй âѹ пїердѹть Дм҃нѹль дела фáца вóлстръ нéмѹрй мáрй, шй тáрй, шй нúменé нѹ âѹ пѹтѹть стá ⁂протúвъ ⁂наúнтé вóлстръ пѣнъ ⁂зíша âчáста.

Ї. Оумнѹль динтръ вóй âѹ гонúть ѡ мíе, кѹ Дм҃нѹль Дм҃незéѹль вóстрѹ ēль бáте рѧзбóй ⁂прéднъ кѹ вóй прекѹмь âвзúсь вóлш.

Їā. Шй съ пѣрúцй фóарте кѹ сѹфлетéле вóлстре, ка съ ювúцй пре Дм҃нѹл Дм҃незéѹл вóстрѹ.

Їв. Кѹ дe въ вéцй âбáте, шй въ вéцй оумнй кѹ нéмѹрнле чéле че âѹ рѣмáсь кѹ вóй, шй вéцй фáче кѹскрíе кѹ ēй, шй въ вéцй âместекà ⁂прéднъ кѹ ēй, шй ēй ⁂прéднъ кѹ вóй.

Їг. Кѹ цúнцъ съ цúцй, кѹ Дм҃нѹль Дм҃незéѹль вóстрѹ нѹвà âдáцце â пїáрде дела фáца вóлстръ нéмѹрнле âчéстé, шй вѹрь фй вóлш спре лáцѹрй, шй спре смúнтéлъ, шй спре кѹе ⁂кълкúнеле вóлстре, шй спре цапѹнй ⁂ѡкúй вóцрй, пѣнъ че вéцй перй де пре âчéстъ пѣмѣнт ēвнь, кáре лѧ дáть вóлш Дм҃нѹл Дм҃незéѹл вóстрѹ.

Їд. ⁂Гáръ ēѹ сфрошúсь âстъзй кáлé, ка шй тóцй чéй де пре пѣмѣнть, шй вéцй кѹнóаце кѹ нúнма вóлстръ, шй кѹ сѹфлетѹль вóстрѹ, къ нúчй оумнь кѹвѣнт нѹ âѹ фóсть дешéрт днь тóате кѹвúнтеле чéле ēвне, кáре âвзúс Дм҃нѹль Дм҃незéѹль нóстрѹ кътръ вóй, тóате âѹ венúть вóлш, нúчй оумнѹль нѹ âѹ липсúть динтрѹ âчéлé.

Їē. Шй ва фй прекѹмь ва венúть вóлш тóате кѹвúнтеле чéле ēвне, кáре лéѹ грáнть Дм҃нѹль Дм҃незéѹль вóстрѹ де вóй, âшé ва âдѹче Дм҃нѹль Дм҃незéѹ прéсте вóй тóате кѹвúнтеле чéле рéле, пѣнъ че ва пїáрде пре вóй де пре âчéстъ пѣмѣнть ēвнь, кáре лѧ дáть вóлш Дм҃нѹл Дм҃незéѹль вóстрѹ.

Їѕ. Ле вéцй кълкà вóй легѣтѹра Дм҃нѹлѹй Дм҃незéѹлѹй нóстрѹ, кáре âѹ порѹнчúть нóлш, шй мергúндь вéцй слѫжú Дм҃незéйлоръ стрúнй, шй въ вéцй ⁂кинà лóрь, съ ва мънїà Дм҃нѹль пре вóй, шй де грáбь въ ва мѹтà днь пѣмѣнтѹл чéл бѹнь, кáре лѧ дáть вóлш Дм҃нѹл.

## КАПЪ КА.

Съ помúнсь фáчерле де бúне Їсраúтéнилоръ дела Дм҃незéй: легѣтѹра норѹдѹлѹй кѹ Дм҃незéй: мóартé лѹй Їсѹсъ: âгропáрé ѡмѣнилоръ лѹй Їѡсúфъ, шй мóартé лѹй Елеáзарь прíотѹлѹй.

Ай âѹ âдѹнáть Їсѹсъ тóате нéмѹрнле лѹй Їсраúль ⁂Сúхемъ, шй âѹ кїемáть пре бътрúнй лóрь, шй пре боáрїй лóрь, шй пре картѹрáрїй лóрь, шй пре жѹдекáторїй лóрь, шй âѹ стáтѹть ⁂наúнтé лѹй Дм҃незéй.

Б. Шй âвзúсь Їсѹсъ катръ тѡть норѹдѹль: âчéстé зúче Дм҃нѹль Дм҃незéѹль лѹй Їсраúль, дин колѡ де рáѹ âѹ лакѹúть пърúнцїй вóцрй ла ⁂чепѹть. * Ѳáра тáтъль лѹй Âвраáм, шй тáтъль лѹй Нáхорь, шй âѹ слѫжúть ла дѹмнезéй стрúнй. *Фачер аї кѕ = ла

Г. * Шй âмь лѹáть пре Âвраáм тáтъль вóстрѹ днь пáртé чé дин колѡ де рáѹ, шй âмь повъцúть пре ēль прінь тѡть пѣмѣнтѹль лѹй Хáналнь, шй âмь ⁂мѹлцúть сѣмѣнца лѹй, * шй âмь дáть лѹй пре Їсаáкь. *Фачер аї лв *Фачер кв в

Д. * Шй лѹй Їсаáкь пре Їáкѡвъ, * шй пре Ісáѹ, шй лѹй Ісáѹ âмь дáть мѹнтеле Сеúрь, мощенúре лѹй: кáръ Їáкѡвъ, шй фúй лѹй сау погорѣть ⁂Егúптъ, шй сау фáкѹть âколѡ нéмь мáре, шй мѹлть, шй тáре, шй âѹ нѣкажúть пре ēй Егúптéнй. *Фачер кв г *Фачер кѕ кѕ *Фачер кв и

Е. * Шй âмь тримúсь пре Мѡúсй, шй пре Âáрѡнь: шй âмь бътѹть Егúптѹль кѹ сѣмнеле, кáре âмь фáкѹть ⁂тръ ēй. *Ēшїр г і

Ѕ. * Шй дѹпъ âчáста âмь скóсь пре пърúнцїй вóцрй днь Егúптъ, шй âѹ ⁂трáть ⁂мáрé рóшїе, * шй âѹ гонúть Егúптéнїй динапóа пърúнцилоръ нóцрй кѹ кáръ, шй кѹ кáй пѣнъ ла мáрé рóшїе. *Ēшїр аї з *Ēшїр дї а аМака

З. Шй âмь стрúгать катръ Дм҃нѹль, шй âѹ дáт пóрь, шй нéгѹръ ⁂тръ нóй, шй ⁂тръ Егúптéнй, шй âѹ âдѹсь прéсте ēй мáрé, шй âѹ âкоперúть пре ēй, шй âѹ вѧзѹть ѡкúй вóцрй, кáтъ âѹ фáкѹть Дм҃нѹль ⁂пѣмѣнтѹль Егúптѹлѹй, шй âцй фóсть ⁂пѹстíе зúле мѹлте. д а

Н. Шй вамь âдѹсь пре вóй ⁂пѣмѣнтѹль Âмѡреúлоръ чéлоръ че лакѹéск дин колѡ де Їѡрдáнь, * шй âѹ ēшúть кѹ рѧзбóй ⁂наúнтé вóлстръ, шй âѹ дáть пре ēй Дм҃нѹль ⁂мѣнúле вóлстре, шй âцй мощенúть пѣмѣнтѹль лóрь, шй âцй пїердѹть пре ēй дела фáца вóлстръ. *Нѣме ка кд

Д. Шй сау скѹлáть Валáкь фечѡрѹль лѹй Сéпфорь ⁂пъráтѹль лѹй Мѡáвь, шй âѹ стáтѹт кѹ ѡáсте ⁂протúва лѹй Їсраúль, * шй тримúндь âѹ кїемáть пре Валаáмь фечѡрѹль лѹй Вéѡръ съ въ блáстъме пре вóй. *Нѣме кв є

І. Шй нѹ âѹ врѹть Дм҃нѹль Дм҃незéй съ те блáстъме пре тúне, чй кѹ блогослювéнїе вам блогослювúть пре вóй, шй вам скóсь пре вóй днь мѣнúле лóрь, шй нѹ âѹ дáть пре ēй.

Їа. * Шй âцй трекѹть Їѡрдáнѹль, шй âцй мérсь ла Їерихóнь, шй сау ⁂тръбоúть ⁂протúва нóлстръ чéй че лакѹà ⁂Їерихóнь Âмѡреúль, шй Хананéѹл *Съ г дї аї г

Хананеѹл, шй Фереѕеѹл, шй Евеѹл, шй Іевѹсеѹл, шй Хетеѹл, шй Гергесеѹл, шй ам дать пре ей Дмнѹл ↑ мкйнилє ноастре.

*Ешїре кг ни вл҃це з к Суѕаї к

ѕї. * Шй ам примись ↑наинтє боастре весїй, шй ам гонить пре ей дела фаца боастре, дой ↑парацй ай Амореилоръ, нѹ кѹ сабїа та, ничй кѹ аркѹл тѹ.

ѕї. Шй ам дать боаю пмйнтѹл, пентрѹ каре нѹ вацй ѡстенить, шй четацилє, каре нѹ лѣцй зидить, шй ацй лйкѹить ↑трѹ йале, шй ацй мйнкать вїнє, шй днй маслинїй, каре нѹ лѣцй сѣдить вой.

*Дпъ з г Тѡѣ дї *Дй ѕ Дечй йкѹмь тѣмецивъ де Дмнѹл, шй слѹжицй лѹй кѹ ↑трецйме, шй кѹ дрептате, шй лападацй пре дѹмнезеїй чей стрйнй, кърора ам слѹжить пърінцїй воштрй дин колѡ де рѫѹ, шй ↑Египть, шй слѹжицй Дмнѹлѹй.

ѕ҃ї. Йар де нѹ ва плъчє боаю съ слѹжицй Дмнѹлѹй, алѣцивъ боаю астъзй, кѹй вецй слѹжй, ам дѹмнезйлоръ пърінцилоръ воштрй чѣлоръ дин колѡ де рѫѹ, ам дѹмнезйлоръ Аморейлоръ ↑трѹ а кърора пмйнть лйкѹицй вой: йар ей, шй каса мѣ вомь слѹжй Дмнѹлѹй.

ѕ҃ї. Шй рспѹнѕйндь норѡдѹль ам дѹсь: съ нѹ фіе ноаю ка съ лъсъмь пре Дмнѹль, шй съ слѹжимь ла дмнезйй стрйнй.

ѕ҃ї. Къ Дмнѹль Дмнезеѹль нострѹ, ей йсте Дмнезеѹ, ей нѣ скось пре ной, шй пре пърінцїй ноштрй днй пмйнтѹл Египтѹлѹй, днй каса фобіей, шй кѣте семне мірй нѣ фкѹть ноаю, шй нѣ пѕйть пре ной ↑тоате кале, пре каре ам оумбла, шй ↑тоате нємѹрнле, прінь каре ам трекѹть.

ѕ҃ї. Шй ам гонить Дмнѹль пре Аморей, шй тоате нємѹрнле, каре лйкѹа пре пмйнтѹл ачеста дела фаца ноастре: йар ной вомь слѹжй Дмнѹлѹй, къ ей йсте Дмнезеѹл нострѹ.

ѕ҃ї. Шй амѕйсь Іисѹсь катръ норѡдь: нѹ вецй пѹтє слѹжй Дмнѹлѹй, къ Дмнезеѹ Сфйть йсте, шй рѣзниторіо, ей нѹ ва лъса пъкателе боастре, шй фаръ де лѣпнле боастре.

к҃. Кйнд вецй лъса пре Дмнѹль, шй вецй слѹжй ла дѹмнезйй стрйнй, ам тѹрнй ва вйнй, шй ва нъкажй пре вой, шй ва пїарде пре вой, пентрѹ къ ам фкѹть бине боаю.

кѳ. Шй амѕйсь норѡдѹль катръ Іисѹсь: нѹ, чй вомь слѹжй Дмнѹлѹй.

кѳ. Шй амѕйсь Іисѹсь катръ норѡдь: мартѹрій сйнтецй вой ам дѹпра боастра, къ вой ацй алесь съ слѹжицй Дмнѹлѹй, шй ей амѕйсь: мартѹрій сйнтемь.

кг҃. Рѣдикацй дннтръ вой пре дѹмнезйй чей стрйнй, шй ва ↑дрептацй иннма боастръ катръ Дмнѹль Дмнезеѹль лѹй Ізраиль.

кд. Шй амѕйсь норѡдѹль катръ Іисѹсь: Дмнѹлѹй Дмнезеѹлѹй нострѹ вомь слѹжй, шй де глась лѹй вомь аскѹлта.

кѕ. Шй ам пѹсь Іисѹсь легътѹръ кѹ норѡдѹл ↑ Зіоа ачєа, шй ам дать лѹй лѣце, шй жѹдекать ↑ Сихемь ↑наинтє кѹртѹлѹй Дмнезеѹлѹй лѹй Ізраиль,

кѕ. Шй ам скрись кѹвйнтеле ачєстє ↑картє лецій лѹй Дмнезеѹ, шй ам лѹать ѡ пїатръ маре, шй ѡам пѹсь Іисѹсь сѹпть стежарюл чель днй наинтє Дмнѹлѹй.

кз. Шй амѕйсь Іисѹсь катръ тѡть норѡдѹл: йатъ пїатра ачаста ва фй воаю ↑трѹ мартѹріе, къ а ам амѕйть тоате, кѣте сам грйть дела Дмнѹль, кѣте ам грйть катръ вой астъзй, шй ачаста ва фй ↑трѹ вой мартѹріе ↑ Зилеле чєле де апой, кйнд вецй минцй Дмнѹлѹй Дмнезеѹлѹй вострѹ.

кѳ. Шй ам словозйть Іисѹсь пре норѡдь, шй сам дѹсь фіецре кърєле ла мошіа са.

кѳ. Шй ам фость дѹпъ ачєстє ам мѹрить Іисѹсь фіюл лѹй Навй рѡвѹль Дмнѹлѹй де ѡсѹта, шй зєче йнй.

л҃. Шй лам ↑гропать пре ей ла хотарал мошенірей сале ↑ Ѳамнасараѕ ↑мѹнтеле лѹй Ефраймь деспре мїазъ ноаптє мѹнтелѹй Гаашъ.

ла. Аколѡ ам пѹс ↑пребнй кѹ ей ↑мормйнт, оунде лам ↑гропат, кѹцйтеле чєле де пїатръ кѹ каре ам тъмать ↑пребѹрь пре фиій лѹй Ізраиль ↑ Галгала, кйнд мам скось пре ей днй Египтъ, прекѹмь ам порѹнчить лѡрь Дмнѹль, шй аколѡ сѣнть пънъ ↑ Зіоа де астъзй.

лв. Шй ам слѹжить Ізраиль Дмнѹлѹй ↑тоате зилеле лѹй Ісѹсь, шй ↑тоате зилеле бътрънилоръ, карій ам трйть мѹлте време дѹпъ Ісѹсь, шй карій ам вазѹть тоате лѹкрѹрile, каре лей фкѹть лѹй Ізраиль:

*Фачр н ке Ешире гї дї *Фачр лг дї

лг. * Шй ѡаселе лѹй Іѡсиф лей адѹсь фиій лѹй Ізраиль днй Египтъ, шй лей ↑гропать ↑ Сикима ↑парте царіней, * каре ѡам кѹмпърать гїакѡвь дела Амореій чей че лйкѹа ↑ Сикима кѹ ѡ сѹте де мїоаре, шй ѡам дать лѹй Іѡсиф мощенире.

лд. Шй дѹпъ ачєстє ам мѹрить шй Елеазар фіюл лѹй Аарѡнь прѣотѹль, шй лам ↑гропат ↑ Гавааѳ четатє лѹй Фінеес, фіюл лѹй, каре ам дать лѹй ↑мѹнтеле лѹй Ефраймь.

лє. ↑ Зіоа ачєа лѹйнд фиій лѹй Ізраиль скрінюл лѹй Дмнезеѹ, ↑ль пѹртà кѹ сйне, шй Фінеес ам прешцинть ↑лѡкѹль лѹй Елеазарь тътънесѹ, пънъ че ам мѹрить, шй сам ↑гропат ↑ Гавааѳ четатє са.

лѕ. Йар фиій лѹй Ізраиль сам дѹсь фіецре кърєле ла мошіа са, шй ла четатє са.

лѕ. Шй сам ↑кйнать фиій лѹй Ізраиль лѹй Астартй, шй лѹй Астарѡѳ, шй дмнезйлоръ нємѹрнлоръ чѣлоръ де прінь прецѹрь лѡрь, шй ам дать пре ей Дмнѹль ↑мйнилє лѹй Еглѡмь ↑пърателѹй лѹй Моавь, шй ам стъпжинить пре ей ѡлть спрезєче йнй.

# КАРТѢ ЖѸДЕКѢТѠРИЛѠРЬ

## Кѹежитъ Ѧнаи́нте

Фо́арте пъръ́ть лѹкрѹ́ и́сте, кѹмкъ Самѹи́ль и́сте скрїитѡ́рюль кѫрцїй ѧчѣщїа, къ фи́инд къ е́ль ѧ́ѹ прїи́мнить сѡкърмѹи́рѣ нѣмѹлъй жидове́скь, ѧ́ѹ бръ́ть сѫсе цїе шѝ ѧистѡ́рїа жѹдекатѡ́рилюрь, ка́рїй май Ѧнаи́нте ѧ́ѹ фо́ить. Кѹмкъ ѧчѧ́стъ ка́рте и́сте фо́арте вѣкїе, диитрѹ ѧчѧ́ста кѹно́ще, къ дин трѫ́мсл мѹлте сѫ́нть лѹа́те, шѝ пѹ́ле Ѧ ѱа́лмй, шѝ Ѧтра́лте кѫрцй канонїчѣщй. Ѧшѣ сѫ́нт лѹа́те кѹвиителе ѱалм: ѯ҃ѕ. стїх. и҃. „ Дмне́зѹле, „ кѫ́нд бей е́шѝ Ѧнаи́нтѣ порщ́дѹлѹй тѫ́ѹ „ дин ка́пѹль є҃. пре кѹмь шѝ кѹвиителе ѧчѣ́лѣ ѧле ѱалм: чѕ „ Мѹнцїй сѧѹ топи́нть де фа́ца Дмнѹлѹй „ дин ка́пѹль гї. Ѧшѣ ѧчѣ́лѣ: в Ѧпгр: а҃і. ка҃. „ Чи́не ѧ́ѹ бѫтѹ́ть пре Ѧвимелех фїюл лѹй Іеровоа́л; „ дин ка́пѹль д҃. сѫ́нть лѹа́те, ка съ ла́сь ѧ́лте мѹлте.

Ка́ртѣ ѧчѧ́ста кѹпри́нде чѣ́ле че порщ́дѹлѹй жидове́скь сѧѹ Ѧтжмпла́ть май Ѧнаи́нте де че ѧ́ѹ ѧ́вѹть Ѧпгра́цй, кѫ́нд ѡкърмѹи́рѣ порщ́дѹлѹй е́ра Θеокра́тикъ, ѧ́декъ кѫ́нд Дмне́зѹ е́ра порщ́дѹлѹй Іѹдаитене́ск Ѧпгра́ть, ка́реле пѹ́нѣ прєсте порщ́дь май ма́рй жѹдекатѡ́рй, шѝ ѧчѣ́м ѧ́шѣ ѡкърмѹ́ѧ порщ́дѹль, кѫ́ть ни́чй ле́цй, ни́чй би́рь, шѝ порці́е нѹ пѹ́нѣ, ни́чй сѣ́мнеле Ѧпгра́цилюрь нѹ пѹрта́, ни́чй ка Ѧтрш мѡ́ше фи́ий дѹпъ пърѝнцй нѹ оу́рмѧ, чѝ тѡ́алте дѹпъ ле́цѣ лѹй Дмне́зѹ ле ѝнпрѣ́ѣ. Ѧ ка́ре вре́мй Зиче С: Ѧѹгѹстѝн, де четѧ́тѣ лѹй Дмне́зѹ, кап: кг „ Пре ржнд ѧ́ѹ оу́рма́ть „ „ ла е́й шѝ смере́нїиле ѡ҃ѕтенѣ́лелюрь пентрѹ пъка́теле лѡр, шѝ ферничи́рнле мжнгѣ́рк-„ „лѡр пентрѹ мнлюстнви́рѣ лѹй Дмне́зѹ, шѝ пре кѹмь е́ра пъка́теле порщ́дѹлѹй, шѝ „ „ мнла лѹй Дмне́зѹ, пре ржнд ѧ́ѹ оу́рма́т порщничи́рнле, шѝ рѹтъ́цнле рѣзбо́лелюрь „. Къ ма́й тѡ́цй жѹдекатѡ́рїй ѧфа́ръ де пѹци́нй дела Дмне́зѹ сѫ́нть да́цй порщ́дѹлѹй жидове́скь, ѧ́ѹ ѧле́шй, ка пре е́ль дин жѹгѹ́ль, шѝ дин робі́м врѫжма́шилюрь сѫль ѝзъвѣ́ѣкъ, шѝ фіеще кѫ́рѹ съ фа́къ дрептѧ́тѣ.

Че зи́кь оу́нїй Ѧпротивъ дин ка́пѹль нї, стїх: л҃. де Ідолѹль лѹй Ми́ха оу́нде съ четѣ́це: „ Шѝ шѣ́ѹ ржднка́ть шіе ки́пѹль че́ль чопли́нть пжнъ ла зі́ѡа мѹтърїй „ „ Сале дин пмжнтѹль ѧче́ла „ ка съ ѧрѣ́ѣте, кѹмкъ ѧчѧ́стъ ка́рте ѧ́ѹ фо́ить скри́нъ дѹпъ робі́м че́люрь Зѣче нѣмѹрй, ѧчѧ́ста нимнкь нѹ фа́че. Къ пре кѹмь бърба́цїй Ѧкъцѧцй ѧ́ѹ ѧмѝнте, Ѧлѡкѹль ѧдѹсь съ грѫ́ще де робі́м ѧчѣ́м, кѫ́нд сикрїоль ле́цїй сѧѹ прѝнсь де фнлистѣ́нй сѹ́нть Нлй пре́штѹль, шѝ сикрїоль ле́цїй сѧѹ мѹта́ть дин Сило́амь: къ ржднкѫ́ндъ ѝдолѹль, сѧѹ ржднка́ть шѝ пре́штѹль лѹй, шѝ Ѧ рѣзбо́ю кѹ ма́ре мѹлцѝме де Іѹдаилтѣ́нй сѧѹ прѝнсь, дѹпъ кѹмь съ скрі́е Ѧ ѱалм: ѯ҃ѕ: стїх, ѫ҃, „ Шѝ ѧ́ѹ ѧпъздѧ́т ѧпка́шѹль Сило́амѹлѹй, ѧпка́шѹль сѫ́ѹ Ѧтрѹ ка́ре ѧ́ѹ ѧпкѹ́нть „ „ Ѧтрѹ ѡ҃менй, шѝ ѧ́ѹ да́ть Ѧ робіе пѹтѣ́рѣ лѡрь „.

Ѯр пентрѹ къ Ѧтрѹ ѧчѧ́стъ ка́рте а҃ жѹдекатѡ́рилюр съ зи́че: „ Ѧ зи́леле ѧчѣ́- „ „ лѣ нѹ е́ра Ѧпгра́т Ѧ Іѹраи́ль „ нѹ оу́рмѣ́ѕъ, кѹмкъ ѧ́ѹ фо́ить Ѧпгра́цй Ѧ Іѹраи́л, кѫ́нд сѧѹ скри́ ѧчѣ́лѣ, чѝ кѹмкъ ѧчѧ́стъ робіе сѧѹ Ѧтжмпла́т май Ѧнаи́нте де че Дмне́зѹ ѧ́ѹ пѹ́ Ѧпгра́цй Іѹдаилтѣ́нилюрь, де брѣ́ме че ѧчѣ́стѣ съ цѫ́нь де кѹвиителе чѣ́ле май динаи́нте. Тъкалѡ́ѧ ѧче́ла рѣзбо́ю, шѝ фа́черѣ Ѧпгра́цилюрь пре брѣ́мѣ лѹй Самѹи́ль сѧѹ Ѧтжмпла́ть. Ѧ съ диитрѹ ѧчѧ́ста дрѣ́птъ пърѣ́ре съ вѣ́де ѧфѝ де Самѹи́л, сѧѹ де а҃лть прорѡ́кь, кѫ́нд Ѧпгражѣ́ѣ Са́ѹль, май Ѧнаи́нте де ѧ́ѕъ фа́че Ѧпгра́ть Да́вндь, скри́нъ. Ка́рѣ дин ка́пѹл: а҃. стїх: ка. съ по́алте кѹлѣ́це. Къ Іевѹсе́й Ѧкъ нѹ е́ра ско́ш дин ѡра́шѹль Іерѹсалѝмь, кѫ́нд сѧѹ скри́нь ѧчѧ́стъ ка́рте: и҃ѕ пре ѧчѣ́м Да́вндь ѧ́ѹ ско́сь, б҃. Ѧпгр: є҃. Шѝ ѧчѧ́стъ пърѣ́ре мѹлть съ оу́нѣще кѹ пърѣ́рѣ чѣ́ прїи́мнтъзла жидовй, ка́рїй зи́къ, къ Самѹи́ль ѧ́ѹ скри́нь ѧчѧ́стъ ка́рте.

КАПЬ

## КѦПЪ Ѧ.

Повѣщѧ́ѥ Юда къ фра́теле сѫ̆ Сѵ́мешь, мѫ́лте четѧ́щи съ мѫ̆ дела пага́нѣ: Годшоѵ́ѣль а мѫ́ре пр Ѣсха фа́та лѫ̆ Хамѣь, шѵ̀ нъ́ѧ ѧдѧ́ѥ нѣвоѧ́рале ѧпе́лоурь: Ханане́и съ цѧ́нь сѫ́бши.

Ѧ̈Й ѧ̀ѫ̆ фо́сть дѫ́пъ мо́артѣ лѫ̆ Їи҃сѫ̆ ѧ̀ѫ̆ ѩтребѧ́ть фі́ѣ лѫ̆ Їра́иль пре Дмнѫ́ль, зи҃кѧ́ѥ: чи́не съ ба сѫ̀ къ ной ѧ̀сѫ́пра Ханане́илоурь, шѵ̀ ба фѣ̀ повѣщѫ́ѣтѡрю ѡ҃ластей, ка съ дѣ̀ рѣзбо́ю ѩпроти́ва лю́рь?

В҃. Шѵ̀ ѧ̀ѫ̆зѵ́сь Дмнѫ́ль: Юда съ ба сѫ̀, ѣ҃тъ ѧ̀мь да́ть пѣмѧ́нтѫль ѩмѧ́на лѫ̆.

Г҃. Шѵ̀ ѧ̀ѫ̆зѵ́с Юда къ́тръ Сѵ́мешь фра́теле сѧ́ѫ̆: сѫ́ѣте къ мѵ́не ѩ сѡ́артѣ мѣ́, шѵ̀ вѡм да рѣзбо́ю ѧ̀сѫ́пра Ханане́илоурь, шѵ̀ вѡю мѣ́рце шѵ̀ ѣ́ѫ̆ къ пѵ́не ѩсѡ́артѣ тѧ̀, шѵ̀ ѧ̀ѫ̆ мѣ́рс къ ѣ́ла Сѵ́мешь.

Д҃. Шѵ̀ сѧ̀ѫ̆ сѫ́бѵть Юда, шѵ̀ ѧ̀ѫ̆ да́ть Дмнѫ́ль пре Ханане́ѫ̆, шѵ̀ пре Ферезе́ѫ̆ ѩ мѧ́ѵнила лю́рь, шѵ̀ ѧ̀ѫ̆ бѧ́тѫть дѵ́нтръ ѣ́ѵ ѩ Везе́кь хѣче мі́ѵ де бѣрба́цѵ.

Є҃. Шѵ̀ ѧ̀ѫ̆ ѧфла́ть пре Ѧдонѵ́безекь ѩ Везе́кьо шѵ̀ ѧ̀ѫ̆ да́ть рѣзбо́ю ѧ̀сѫ́пра лѫ̆, шѵ̀ ѧ̀ѫ̆ бѧ́тѫть пре Ханане́ѫ̆, шѵ̀ пре Ферезе́ѫ̆.

Ѕ҃. Шѵ̀ ѧ̀ѫ̆ фѫ́ѵть Ѧдонѵ́безекь, шѵ̀ ѧ̀ѫ̆ ѧлерга́ть дѫ́пъ ѣ́ль, шѵ̀ лаѫ̆ прѵ́нсь, шѵ̀ ѧ̀ѫ̆ тѧ́ть дѣцетеле мѧ́ѵнилоурь лѫ̆, шѵ̀ дѣцетеле пѵчоа́релоурь лѫ̆.

Ѕ҃. Шѵ̀ ѧ̀ѫ̆зѵ́сь Ѧдонѵ́безекь: шѣ́пте хѣ́чѵ де ѧ̀пѕра́щѵ къ ва́рварале мѧ́ѵнилоурь са́ле, шѵ̀ къ ва́рварале пѵчоа́релоурь са́ле тѧ́ѥте ѧ̀дѫ́нѧ фкрмѵ́тѫрнле сѫ́бѵть ма́са мѣ́, дѣ́чѵ прекѫ́м ѧ̀мь фкѫ́ѵть ѣ́ѫ̆, ѧ̀шѣ́ мі́ѧ̀ѫ̆ рѣспла́тѵть мі́е Дмнезе́ѫ̆, шѵ̀ лаѫ̆ ѧ̀дѫ̆с пре ѣ́ла ѩ Їерѫсалѵ́м, шѵ̀ ѧ̀ѫ̆ мѫ́рѵт ѧ̀коло́ѡ.

Н҃. Къ фкѫ́ѥ фі́ѣ лѫ̆ Юда рѣзбо́ю ѧ̀сѫ́пра Їерѫсалѵ́мѫ̆лѫ̆, шѵ̀ лаѫ̆ лѫ́ть, шѵ̀ лаѫ̆ бѧ́тѫть къ ѧ̀скѫцѵ́тѫла са́вѣй, шѵ̀ четѧ́тѣ ѡ҃лѫ̆ ѧ̀рс къ фо́к.

Ѳ҃. Шѵ̀ дѫ́пъ ѧ̀ча́ста сѧ̀ѫ̆ погшоѵ́ѵть фі́ѣ лѫ̆ Юда съ фа́кѣ рѣзбо́ю ѧ̀сѫ́пра Ханане́ѫ̆лѫ̆, ка́реле лѧкѫ̀ мѫ́нтеле, шѵ̀ чѣ́ де кѧ́тръ рѣспѵ́ть, шѵ̀ чѣ́ де кѧ́тръ кѫмпі́е.

І҃. Шѵ̀ ѧ̀ѫ̆ мѣ́рс Юда ѧ̀сѫ́пра Ханане́ѫ̆лѫ̆, ка́реле лѧкѫ̀ ѩ Хе́врѡнь, шѵ̀ ѧ̀ѫ̆ ѣ́шѵть Хе́врѡнь ѩпроти́ва: ѡ҃рѣ нѫ́меле Хевроѵ́нѫ̆лѫ̆ маѵ̀ ѩнаѵ́нте ѣ́ѧ̀ Каріѵ́ѫ̆дарь Вѡкѕефе́рь, шѵ̀ ѧ̀ѫ̆ бѧ́тѫть пре Се́сѵ, шѵ̀ пре Ѧхима́нь, шѵ̀ пре Ѳѡ́лмѵ рѧмѧшѵ́цѵле лѫ̆ ѣ́нѧкь.

І҃а. Шѵ̀ сѧ̀ѫ̆ сѫ́бѵть де ѧ̀коло́ѡ ѧ̀сѫ́пра че́лѡурь че лѧкѫ̀ ѩ Дави́рь: ѡ҃рѣ нѫ́меле Давѵ́рѫ̆лѫ̆ маѵ̀ ѩ тѧ́ѵю ѣ́ѧ̀ Каріѧ́дсефе́рь, четѧ́тѣ картѫра́рилоурь.

І҃в. Шѵ̀ ѧ̀ѫ̆зѵ́сь Ха́левь: чи́не ва ба́те четѧ́тѣ картѫра́рилоурь, шѵ̀ ѡ҃ ва лѫ̀ѧ̀, во́ѵ да лѫ̆ мѫ́ре пре Ѣсха фа́та мѣ́.

І҃г. Шѵ̀ ѡ҃ѫ̆ лѫ́ть Годшоѵ́ѣль фечѡ́ѫ̆рѫ̆ че́л маѵ̀ тѧ́нѕрь ѧ̀лѫ̆ѵ̀ Кенѣ́зь фра́телѫ̆ лѫ̆ Ха́левь, шѵ̀ Ха́левь къ ѧ̀ѫ̆ да́ть лѫ̆ мѫ́ре пре Ѣсха фа́та сѧ̀.

І҃д. Шѵ̀ ѧ̀ѫ̆ фо́сть кѫ́нѕь мерѫ̀тѣ ѧ̀, ѡ҃ѫ̆ ѩдемна́ть Годшоѵ́ѣль съ че́рѣ дела тѧ́тѫль сѧ̀ѫ̆ цѧ́рнѫ, шѵ̀ кѧрѕѣ́ ѧ̀, шѵ̀ стрнга́ дѣ пре ѧ̀сѵнь: ѩ пѣмѧ́нтѫль рѣспѵ́нтѫлѫ̆ маѵ̀ да́ть пре мѵ́не, шѵ̀ ѧ̀ѫ̆зѵ́сь Ха́лев: че́щѵ ѣ҃сте цѵе?

І҃е. Ѡ҃рѣ Ѣсха ѧ̀ѫ̆зѵ́с лѫ̆: да́мѵ да́рѣ благослове́нїе, къ ѩ пѣмѧ́нтѫль рѣспѵ́нтѫлѫ̆ маѵ̀ да́т пре мѵ́не, шѵ̀ мѣ рѵ́г сѣ́мѵ да́ѵ мі́е шѵ̀ ѵ҃звоа́рале ѧ̀пелоурь, шѵ̀ ѧ̀ѫ̆ да́т ѣ́ѵ Ха́лев дѫ́пъ ѵ҃нима ѣ́ѵ ѵ҃звоа́рале ѧ̀пелоурь чѣ́ле де сѫ̀, шѵ̀ чѣ́ле де ѯ҃ѫ̀.

І҃ѕ. Шѵ̀ фѵ́ѵ лѫ̆ Іѡда́рь Кнеѕѫ́лѫ̆ сѵ́кѫрѫ̆лѫ̆ лѫ̆ Мѡѵ̀сѵ́ сѧ̀ѫ̆ сѫ́бѵть дінь четѧ́тѣ фнѵ́кнлоурь къ фі́ѵ лѫ̆ Юда ла пѫ́стіа чѣ́ десре рѣспѵ́нтѫла лѫ̆ Юда, ка́рѣ ѣ҃сте ла погшо́рѣ Ѣра́ѫ̆лѫ̆ѵ̀, шѵ̀ ѧ̀ѫ̆ мѣ́рсь, шѵ̀ ѧ̀ѫ̆ лѵкѫ́ть къ норѡ́ѫ̆ла.

І҃з. Шѵ̀ ѧ̀ѫ̆ мѣ́рс Юда къ Сѵ́мешь фра́теле сѧ̀ѫ̆, шѵ̀ ѧ̀ѫ̆ бѧ́тѫть пре Ханане́ѫ̆ла че́л че лѧкѫ̀ ѩ Сефе́ѫ̆, шѵ̀ ѧ̀ѫ̆ ѧнатемнѵ́ть пре ѧ̀, шѵ̀ ѡ҃лѫ̆ пѣрдѫ́ть пре ѧ̀, шѵ̀ ѧ̀ѫ̆ кѣма́ть нѫ́меле четѧ́щѵ пѣ́рдере.

І҃и. Шѵ̀ ѧ̀ѫ̆ мошенѵ́ть Юда Га́ѕа, шѵ̀ хотѧ́рале ѣ́ѵ, шѵ̀ Ѧккарѵ́ѫ̆ль, шѵ̀ хотѧ́рале лѫ̆, шѵ̀ Ѧзѡ́тѫль, шѵ̀ че́ле де пѵнь прецѫ́рѫ̆ла лѫ̆.

І҃ѳ. Шѵ̀ ѣ́ра Дмнѫ́ль къ Юда, шѵ̀ ѧ̀ѫ̆ мошенѵ́ть мѫ́нтеле, къ нъ́ ѧ̀ѫ̆ пѫ́тѫть съ пѣ́рѕѧ пре че́ѵ че лѧкѫ̀ ва́ле, къ рѵхаѵь ѡ҃сѣ́ѥ ѩтрѧ ѣ́ѵ, шѵ̀ ка́рѧ ферека́ѥ ѣ́ѧ̀ ла ѣ́ѵ.

К҃. Шѵ̀ ѧ̀ѫ̆ да́ть лѫ̆ Ха́левь Хевроѵ́нѫ̆ль, прекѫ́мь ѧ̀ѫ̆зѵ́ть Мѡѵ̀сѵ́, шѵ̀ ѧ̀ѫ̆ мошенѵ́ть де ѧ̀колѡ́ѵ пре́ѵ четѧ́щѵ ѧ̀ле фі́ѵлоурь лѫ̆ ѣ́нѧкь, шѵ̀ ѧ̀ѫ̆ ѡ҃морѧ́ѥ ѧ̀колѡ́ѵ пре че́ѵ пре́ѵ фечѡ́ѵрѵ ѧ̀лѫ̆ѵ̀ ѣ́нѧк. ·Нѫмѣ дѣ къ Іѡна вѣ дѣ

К҃а. Шѵ̀ пре Іевѕѣ́ѫ̆ль, ка́реле лѧкѫ̀ ѩ Їерѫсалѵ́мь, нъ́ лаѫ̆ скоѕь фі́ѵ лѫ̆ Веніамі́нь, шѵ̀ ѧ̀ѫ̆ лѵкѫ́ть Іевѕѣ́ѫ̆ла ѩпреѕѵ́нѣ къ фі́ѵ лѫ̆ Веніамі́нь ѩ Їерѫсалѵ́мь пѧ́нѣ ѩ Зіѡа ѧ̀ча́ста.

К҃в. Шѵ̀ сѧ̀ѫ̆ сѫ́бѵть шѵ̀ фі́ѵ лѫ̆ Іѡсі́фь ѩ Ве́ѳиль, шѵ̀ Дмнѫ́ль ѧ̀ѫ̆ фо́сть къ ѣ́ѵ,

К҃г. Шѵ̀ ѧ̀ѫ̆ ѧкѫнцѫра́т, шѵ̀ ѧ̀ѫ̆ сѫрпа́ть Ве́иѳиль, ѡ҃рѣ нѫ́меле четѧ́щѵ маѵ̀ ѧнаѵ́нте ѣ́ра лѫ̀ѧ.

К҃д. Шѵ̀ стрѧ́жиле ѧ̀зѵ́ндь пре оу́нь ѡ҃мь ѣ́шѵндь дінь четѧ́тѣ, лаѫ̆ прѵ́нсь, шѵ̀ ѧ̀ѫ̆зѵ́сь къ́тръ ѣ́ль: ѧ̀ра́тане но́лѡ пре оу́нде съ ѩтрѧ́мь ѩ четѧ́тѣ, шѵ̀ ѣ҃мь фа́че къ пѵ́не мі́лѣ.

К҃е. Шѵ̀ лѣ́ѫ̆ ѧ̀рѣтѧ́ть лю́рь пре оу́нде съ ѩтре ѩчетѧ́тѣ, шѵ̀ ѧ̀ѫ̆ бѧ́тѫть четѧ́тѣ къ ѧ̀скѫцѵ́тѫль са́вѣй: ѡ҃рѣ пре ѡ҃мѫ̆ль ѧ̀че́ла, шѵ̀ пре рѫдѣ́нїле лѫ̆ мѫ̆ слобозѵ́ть.

К҃ѕ. Шѵ̀ ѧ̀ѫ̆ мѣ́рсь ѡ҃мѫ̆ль ѧ̀че́ла ѩпѣмѧ́нтѫль Хетѵ́нь, шѵ̀ ѧ̀ѫ̆ зндѵ́ть ѧ̀колѡ́ѵ четѧ́тѣ, шѵ̀ ѧ̀ѫ̆ кѣма́ть нѫ́меле ѣ́ѵ Ѧзра, ѧ̀че́ста ѣ҃сте нѫ́меле ѣ́ѵ пѧ́нѣ ѩ Зіѡа ѧ̀ча́ста.

К҃ѕ. Шѵ̀ Манасі къ ѧ̀ѫ̆ пта́ть Ведса́нѫ̆ль, ѧ̀ча́ста ѣ҃сте четѧ́тѣ Скѵ́ѳилоурь, нѵ́чѵ пре фе́теле ѣ́ѵ, нѵ́чѵ че́ле де пѵнь прецѫ́рѫ̆ль ѣ́ѵ, нѵ́чѵ ѣ́кданакь, нѵ́чѵ пре фе́теле ѣ́ѵ.

К҃и. Нѵ́чѵ пре че́ѵ че лѧкѫ́ѣкь ѩ Дѡ́ра, нѵ́чѵ пре фе́теле ѣ́ѵ, нѵ́чѵ пре че́ѵ че лѧкѫ́ѣкь ѩ Валаа́ма, нѵ́чѵ че́ле де пѵнь прецѫ́рѫ̆ль ѣ́ѵ, нѵ́чѵ пре фе́теле ѣ́ѵ.

К҃ѳ. Нѵ́чѵ пре че́ѵ че лѧкѫ́ѣкь ѩ Магедѡ́на, нѵ́чѵ че́ле де пѵнь прецѫ́рѫ̆ль ѣ́ѵ, нѵ́чѵ пре фе́теле ѣ́ѵ, нѵ́чѵ пре че́ѵ че лѧкѫ̀ ѩ ѣ́ѳлаа́ма, нѵ́чѵ че́ле де пѵнь прецѫ́рѫ̆ла ѣ́ѵ, нѵ́чѵ пре фе́теле ѣ́ѵ, шѵ̀ ѧ̀ѫ̆ ѩчепѫ́ть Ханане́ѫ̆ла ѧ̀лѧкѫ̀ ѩпѣмѧ́нтѫль ѧ̀че́ста.

Л҃. Шѵ̀ ѧ̀ѫ̆ фо́сть дѫ́пъ че сѧ̀ѫ̆ ѩтѵрѵ́нт Їра́иль, шѵ̀ ѧ̀ѫ̆ сѫ́пѫсь пре Ханане́ѫ̆ сѫ́пть да́ре, нъ́ лаѫ̆ пѣрдѫ́ть пре ѣ́ла де тѵ́нть.

Л҃а. Нѵ́чѵ

ЛА. Ничй Ефраимь нѹ ѧѵ пїрдѹть пре Хананѣѹль, карєле лѧкѹ҃ ѧ Газєрь, шй ѧѵ лѧкѹнѣт Хананѣѹль ѧ мнжлшкѹль лѹй ѧ Газєрь, шй сѧѵ фѧкѹть лѹй сѹпть бнрь.

ЛБ. Ничй Завѹлѡнь нѹ ѧѵ пїердѹть пре чєй че лѧкѹ҃ ѧ Кєдрѡнь, ничй пре чєй че лѧкѹ҃ ѧ Наалѡль, шй ѧѵ лѧкѹнѣть Хананѣѹль ѧ мнжлшкѹль лѹй, шй сѧѵ фѧкѹть лѹй сѹпть бнрь.

ЛГ. Ничй Аснрь нѹ ѧѵ пїердѹть пре чєй че лѧкѹ҃ ѧ Акхѡ, шй сѧѵ фѧкѹть лѹй сѹпть бнрь, ничй пре чєй че лѧкѹ҃ ѧ Дѡръ, ничй пре чєй че лѧкѹ҃ ѧ Сидѡнь, ничй пре чєй че лѧкѹ҃ ѧ Далаф, ничй пре чєй днь Ѧсхазнвь, шй днь Ѥлва, шй днь Афєкь, шй днь Рѡѳвь.

ЛД. Шй ѧѵ лѧкѹнѣть Аснрь ѧ мнжлшкѹль Хананєѹлѹй, карєле лѧкѹ҃ пре пѫмѧнтѹль ѧчєла, кѫ нѹ ѧѵ пѹтѹть сѧй пїарѫ пре ѥй.

ЛЕ. Шй ничй Недалнм нѹ ѧѵ пїердѹть пре чєй че лѧкѹ҃ ѧ Ведсамнс, шй пре чєй че лѧкѹ҃ ѧ Веданѧхь, шй ѧѵ лѧкѹнѣть Недалнмь ѧ мнжлшкѹль Хананєѹлѹй, карєле лѧкѹ҃ ѧ пѫмѧнтѹль ѧчєла: пѧрѫ чєй че лѧкѹ҃ ѧ Ведсамѡсь, шй ѧ Ведєнєдь, сѧѵ фѧкѹть лѹй сѹпть бнрь.

ЛЗ. Шй ѧѵ нѧкажнть Ѧморєѹль пре фнїй лѹй Дѧнь ѧ мѹнте, кѫ нѹ ѧѵ лѧсѧть пре ѥй сѫ пѡтѡлѫ ла вѧле.

ЛѲ. Шй ѧѵ ѧчєпѹть Ѧморєѹла ѧ лѧкѹй ѧ мѹнтеле Мнрнѡнь, оуѫндє сѫнть оуршй, шй вѹлпй ѧ мнрнѡнь, шй ѧ Ѳлалавннь, шй сѧѵ ѧгрешѧть мѧна кѧсїй лѹй Іѡснфь ѧсѹпра Ѧморєѹлѹй, шй сѧѵ фѧкѹть лѹй сѹпть бнрь.

Л. Шй хотѧрѹль Ѧморєѹлѹй ѧѵ фѡст дєла сѹнрѣ Ѧкравнѹлѹй, дєла пїатрѫ, шй ѧ сѹь.

## КѦПѢ В.

Ѫрѹль лѹй Дмнезєѹ помнѣрн фѧмнлн дє вннѣ, кѧре лѧ-знндѹле пажнре норѡдѹл, ѓѣ дѹпѫ мѡартѣ лѹй Інсѹ Нѹн, шй ѧчєлашѡрь дє пре врѣмѣ лѹй дє нѹлте ѡрн нзбавнндѹ Ізранль, пѹрѫ ѧ май рєле ѧѵ кѧзѹть.

Ѧ Й сѧѵ сѹнть Ѫцерѹль Дмнѹлѹй днь Гѧлгала ла лѡкѹль пажнерїй, шй ла Вєѳанл, шй ла кѧса лѹй Ізранл, шй ѧѵзнсь катрѫ ѥй: ѧчєстѣ знче Дмнѹль: вамь скѡсь пре бѡй днь Ѥгнпть, шй вамь вѧгѧть ѧпѫмѧнтѹль, кѧре мамь жѹрѧть пѫрнцнлашрь бѡнрй, сѧл дѧѵ бѡлѡ, шй ѧм знсь кѫ нѹ бѡй стрнкѧ легатѹра мѣ, кѧрѣ ѧмь фѧкѹть кѹ бѡй пѧнѫ ѧлєчй.

Б. Пѧрѫ шй бѡй сѫ нѹ фѧчцй легатѹрѫ кѹ чєй че шєдь пре пѫмѧнтѹль ѧчєста, нничй дѹмнезѹлашрь лѡрь сѫ нѹ вѫ ѧкнннацй, * чй чєле чопанѣ ѧле лѡрь сѧле стрнкацй, жертвєнничнле лѡрь сѫ ле сѹрпацй, шй нѹ ѧцй ѧскѹлтѧть глаѳѹль мєѹ, кѫчй ѧцй фѧкѹть ѧчєстѣ.

* Нѹмє ар фн Мцє з є.

Г. Шй ѥѹ ѧмь знсь: нѹ бѡй ѧдѧѡце ѧ мѹтѫ ѧкѧѡѹль норѡдѹлѹй, кѧре ѧмь знсь сѧл скѡцй ѧфѧрѫ: нѹ бѡй гонй пре ѥль дєла фѧца вѡлѫтрѫ, кѫ сѧѵ фїє вѡлѹ дє нѧкѧзь, шй дѹмнезѫнй лѡр сѧѵ фїє дє сминтєлѫ.

Ѧ. Шй ѧѵ фѡст дѹпѫ че ѧѵ грнжнть Ѫцерѹла Дмнѹлѹй кѹбнптєла ѧчєстѣ катрѫ тѡцй фнїй лѹй Ізранль, шєѹ ѧдѧнкѧть норѡдѹль глаѳѹль сѧѹ, шй ѧѵ пѧжнь.



Є. Пентрѹ ѧчєѫ ѧѵ нѹмнт нѹмєле лѡкѹлѹй ѧчєлѹ пѧхнсѹрй, шй ѧѵ жертвнт ѧколѡ Дмнѹлѹй.

Ѕ. Шй ѧѵ слѹвоҳнть Інсѹсь норѡдѹль, шй сѧѵ дѹсь фнїй лѹй Ізранль фїєщє кѧрєле ла мошенирѣ сѧ, кѫ сѫ мошенєскѫ пѫмѧнтѹль. *Ісѹн кѫ кн

З. Шй ѧѵ слѹжнть норѡдѹль Дмнѹлѹй ѧ тѡате знлеле лѹй Інсѹсь, шй ѧ тѡате знлеле бътрѫнлашрь, кѧрїй лѹнга врѣме ѧѵ трѫнть дѹпѫ Інсѹсь, шй ѧѵ фѡсть кѹноскѹть тѡате лѹкрѹрнле чєле мѧрй але Дмнѹлѹй, кѧре лєѵ фѡсть фѧкѹть кѹ Ізранль.

И. Шй ѧѵ мѹрнть Інсѹс фїюл лѹй Нѹн роѳѹл Дмнѹлѹй де ѡсѹть шй зєче де ѧнй.

Ѳ. Шй лѧѵ ѧгропѧть ѧхотѧрѹль мошенїй сѧле ѧ Ѳамнадарѣсь ѧ мѹнтеле лѹй Ефраимь де кътрѫ мїѧзѫ ноаптѣ мѹнтелѹй Гаѧсь.

І. Шй тѡть нємѹль ѧчєла сѧѵ ѧдѧѡсь ла пѫрнцнї лѡрь: шй сѧѵ скѹлѧть ѧлть нємь дѹпѫ ѥй, кѧрїй нѹ ѧѵ кѹноскѹть пре Дмнѹль, шй лѹкрѹрнле, кѧре лєѵ фѧкѹть Дмнѹль кѹ Ізранл.

ІА. Шй ѧѵ фѧкѹть фнїй лѹй Ізранль рѧѹ ѧнаинтѣ Дмнѹлѹй, шй ѧѵ слѹжнть лѹй Ваалнмь.

ІБ. Шй ѧѵ пѫрѣсѫть пре Дмнѹль Дмнезєѹль пѫрнцнлашрь сѫй, чєль че нѹ ѧѵ скѡс пре ѥй днь пѫмѧнтѹль Ѥгнптѹлѹй, шй ѧѵ мѣрь дѹпѫ дѹмнезѹй стрнннй ѧ нємѹрнлашрь чєлашрь днь прецѹрѹль лѡрь, шй сѧѵ ѧкннѧть лѡрь, шй ѧѵ мкнїѧть пре Дмнѹл.

ІГ. Шй лѧѵ пѫрѣсѫть, шй ѧѵ слѹжнть лѹй Вааль, шй Ѧстартелашрь.

ІД. Шй сѧѵ мкнїѧть кѹ ѭцнме Дмнѹль ѧсѹпра лѹй Ізранль, шй нѹ ѧѵ дѧть пре ѥй ѧмѧна прадѧтѹрнлашрь, кѧрїй нѹ ѧѵ прннсь пре ѥй, шй нѹ ѧѵ ѧкнджѹть врѫжмѧшнлашрь лѡрь пннь преджѹрь, шй нѹ ѧѵ пѹтѹть стѧ ѧ протнва врѫжмѧшнлашрь сѧй ѧтрѹ тѡате ѧ кѧрєле мерѫ.

ІЕ. Ѭ ѡрй оуѫндє ѧѵ врѹть сѫ мѣргѫ мѧна Дмнѹлѹй ѥрѧ прєсте ѥй спре рѧѹ прекѹмь ѧѵ грѫнть Дмнѹль, шй прекѹмь сѧѵ жѹрѧть лѡрь Дмнѹль, шй нѹ ѧѵ нѧкажнть пре ѥй фѡарте.

ІЅ. Шй ѧѵ рѧдникѧт Дмнѹла жѹдекѧтѡрй, шй нѹ ѧѵ мжнтѹнть пре ѥй Дмнѹль днь мѧна чєлашр чєй прадѧ пре ѥй.

ІЗ. Шй нничй дє жѹдекѧтѡрїй лѡрь нѹ ѧѵ ѧскѹлтѧть, чй ѧѵ кѹрвнть дѹпѫ ѧлцй дѹмнезѹй, шй сѧѵ ѧкннѧть лѡрь, шй нѹ ѧѵ мкнїѧть пре Дмнѹль, шй сѧѵ ѧбатѹть кѹрѫндь днь кѧлѣ, пре кѧрѣ ѧѵ оуѫмблѧть пѫрнцїй лѡрь ѧскѹлтѫндь порѹнчнле Дмнѹлѹй: пѧрѫ ѥй нѹ ѧѵ фѧкѹть ѧшѣ.

ІИ. Шй кѫндь лєѵ рѧдникѧть лѡрь Дмнѹль жѹдекѧтѡрй, ѥрѧ Дмнѹль кѹ жѹдекѧтѡрюл, шй мжнтѹѧ пре ѥй днь мѧна врѫжмѧшнлашрь лѡрь ѧ тѡате знлеле жѹдекѧтѡрюлѹй, кѫ сѫ фѫчѣ мнлѫ Дмнѹлѹй де сѹпнѹль лѡрь чєль де катрѫ фѧца чєлашрь чєй ѧкѹнкѹрѧ, шй ѧй нѧкажѣ пре ѥй.

ІД. Шй ѧѵ фѡст дѹпѫ че мѹрѣ жѹдекѧтѡрюл, сѫ ѧторѣ, шй кѹ мѹлць фѫчѣ май мѧрй рєле де кѧць пѫрнцїй лѡрь мергѫндь дѹпѫ дѹмнезѹй стрнннй, слѹжнндѹле лѡрь, шй ѧкннѫндѹсѫ лѡрь, нѹ ѧѵ пѫрѣсѫт нкѹодирнле сѧле, шй кѫнле сѧле чєле нєскѧлнче.

ІК. Шй сѧѵ мкнїѧть кѹ ѭцнме Дмнѹль ѧсѹпра

пра лѹй Ісраи́ль · шй ѧдзи́сь : пентрѹ кѫ ѧѹ пърси́ть нѣмѹль ѧчѣ́ста легатѹ́ра мѣ́ · кѫ́рѣ шѫм порѹнчи́ть пъри́нцилюрь лю́рь · шй нѹ ѧѹ ѧскѹлтаи́ть де глаго́ль мѣ́ѹ.

к̃а. Шй Є́ѹ нѹ вою́ май ѧдѫ́ще ѧ пїѫ́рде ѿмь дела фи́ла лю́рь диитрѫ нѣмѹрй · кѫ́рѣ лѣ́ѹ лъсаи́ть Іисѹ́сь фіюль лѹй Наги́.

к̃в. Шй лѣ́ѹ лъсаи́ть ка съ йспитѣ́ск кѹ мѫ́ле пре Ісраи́ль · ѿ́ѫре пъзи́вюрь кѫ́лѣ Дмн̃ѹлѹй · ка съ оумбле пре а̀ · пре кѹ́мь ѧѹ пъзи́ть пъри́нцїй лю́рь · ѧѹ ба̀?

к̃г. Шй ѧѹ лъсаи́ть Дмн̃ѹль нѣмѹрйле ѧчѣстѣ́ · шй нѹ лѣ́ѹ пїердѹ́т пре мѫ́ле кѹржи́нд · ни́чй лѣ́ѹ да́ть пре мѫ́ле ѧ мжи́на лѹй Іисѹ́сь.

## КАПЬ Г.

Ісраи́ль съ ѧцъ́ѣре кѫ нѣмѹрйле · пре кѫ́рѣ Дмнезѹ́ лѣ́ѹ лъсаи́ть, ка съ йспитѣ́ск кѫ дѫ́нсле пре Ісраи́ль · пентрѹ а̀чѣ́ѧ де мѫ́лте ѿри́ прин ѧпъраці́ стрѫ́йй съ нажѫ́ѣре : дар ѧторжи́ндѹсь · прин Готонїи́ль · Іѫда · шй Самгар съ мжи́тѫ́ѣре.

ā. Шй пре нѣмѹрйле ѧчѣстѣ́ лѣ́ѹ лъсаи́ть Дмн̃ѹль · ка съ йспитѣ́ск кѫ дѫ́нсле пре Ісраи́ль · шй пре тоцй чей ве нѹ ѧѹ кѹноскѹ́т ръзбо́еле Ханаа́нѹлюй.

ē. Шй ка съ ѧ́ѣцъ пре нѣмѹрйле фи́йлюрь лѹй Ісраи́ль ръзбо́й, пре чей ве нѹ ѧѹ кѹнюскѹ́ть чѣ́ле май ѧнаи́нте де сине.

ī. Ѧ́йй стѫпжи́рй а̀ле чѣ́люрь стрѫ́йй де нѣ́мь · шй пре тоа́ть Ханаа́нѹль · шй пре Сидо́нїѹ · шй пре Ѣвѣ́ѹ чѣлве лъкѹ́ѹце Анва́нѹл · дела мѹ́нтеле лѹй Ваал Ермо́нь пѫ́нъ ла Лавоемѫ́д.

ǰ. Шй ѧѹ лъсаи́ть · ка съ йспитѣ́ск кѫ ей пре Ісраи́ль · съ кѹноа́скъ де вюрь ѧскѹлтѫ́ де порѹнчиле Дмн̃ѹлѹй · кѫ́рѣ лѣ́ѹ да́ть пъри́нцилюрь лю́рь прин мжи́на лѹй Моѷсе́.

ē. Шй фиїй лѹй Ісраи́ль ѧѹ лъкѹ́нть ѧ мижлоку́ль Ханаа́нѹлюй · шй а̀ Хедѣ́ѹлюй · шй Аморе́ѹлюй · шй а̀ ферезе́ѹлюй · шй а̀ Ѣвѣ́ѹлюй · шй Гергесе́ѹлюй · шй а̀ Евѹзе́ѹлюй.

ī. Шй ѧѹ лѹа́ть пре фѣ́теле лю́рь мѹ́ерй шіе · шй пре фѣ́теле са́ле лѣ́ѹ да́ть фечо́рилюр лю́рь · шй ѧѹ слѫжи́ть дмнезе́и́люрь лю́рь.

ǩ. Шй ѧѹ фъкѹ́ть фиїй лѹй Ісраи́ль ръ́ѹ ѧнаи́нте Дмн̃ѹлѹй · шй ѧѹ оуи́тѫ́ть пре Дмн̃ѹль Дмнезе́ѹль са́ѹ · шй ѧѹ слѫжи́ть Ваали́милюрь · шй десѣшѹри́люрь.

ī. Шй са́ѹ мжи́тѫ́ть кѫ ю̧и́ме Дмн̃ѹл пре Ісраи́л · шй нѹ да́т пре е̃й ѧмъ́и́нилле лѹй Хѹсарсадѣ́м Ѧпъраа́тѹл Месопотѫ́мїей Сирїей · шй ѧѹ слѫжи́т фиїй лѹй Ісраи́ль лѹй Хѹсарсадѣ́мь ѿ́ѫпть а̀ни.

ā. Шй ѧѹ стрѫ́нгѫ́ть фиїй лѹй Ісраи́ль кѫтръ Дмн̃ѹль : шй ѧѹ ѧжднкѫ́ть Дмн̃ѹль мжи́тѹи́тѫ́рю лѹй Ісраи́ль · шй нѹ мжи́тѹи́ть пре е̃й · пре Годонїи́ль фечо́рѹль лѹй Кенѣ́з фра́телѹй лѹй Халевь чѣ́ль май ти́нѣрь.

ī. Шй ѧѹ фо́ѕть престе е̃л Ахѹ́л Дмн̃ѹлѹй · шй ѧѹ жѹдекѫ́т пре Ісраи́л · шй ѧѹ е̃ши́т ла ръзбо́й ѧ протйва лѹй Хѹсарсадѣ́м · шй лѹ́ѹ да́ть Дмн̃ѹль ѧмжи́на лѹй пре Хѹсарсадѣ́м Ѧпъраа́тѹл Сирїей · шй са́ѹ ѧтъри́ть мжи́на лѹй престе Хѹсарсадѣ́мь.

āī. Шй ѧѹ ѿдихни́т пъмжи́нтѹл пѫ́трѹ зечй де а̀ни · шй ѧѹ мѹри́т Годонїи́ль фечо́рѹл лѹй Кенѣ́з.

кā. Шй ѧѹ ѧдзи́сь фиїй лѹй Ісраи́л ѧ фа́че ръ́ѹ ѧнаи́нте Дмн̃ѹлѹй · мѫ́рь Дмн̃ѹль ѧѹ ѧтъри́ть пре Е̃глюмь Ѧпъраа́тѹл лѹй Моа́вь ѧсѹпра лѹй Ісраи́ль · пентрѹ кѫ ѧѹ фъкѹ́ть е̃й ръ́ѹ ѧнаи́нте Дмн̃ѹлѹй.

кī. Шй ѧѹ ѧдѹна́ть ла сине пре тоцй фиїй лѹй Аммю́нь · шй ѧлѹй Амали́к · шй ѧѹ пърчесь · шй ѧѹ бътѹ́ть пре Ісраи́ль · шй ѧѹ стъпъни́ть четѫ́ть Финикилюрь.

ǩā. Шй ѧѹ слѫжи́т фиїй лѹй Ісраи́л лѹй Е̃глюм Ѧпъраа́тѹл лѹй Моа́вь ѿ́ѫпть спръ ръ́ѣче а̀ни.

ǩī. Шй ѧѹ стрнгѫ́ть фиїй лѹй Ісраи́ль кѫтръ Дмн̃ѹль · шй лѣ́ѹ ѧжднкѫ́ть Дмн̃ѹль лю́рь мжи́тѹи́тѫ́рю пре Ѧѹдь фіюль лѹй Ги́ра фечо́рѹль Ѣмени · бърбѫ́ть кѹ а̀мжндо́ю мжи́ниле ѧѣцѫ́ть · шй ѧѹ трими́сь фиїй лѹй Ісраи́ль прин мжи́на лѹй да́рѹй лѹй Е̃глюмь Ѧпъраа́тѹл лѹй Моа́вь.

ǩī. Шй шѣ́ѹ фъкѹ́ть Ѧѹдь кѹци́нть кѹ до́ю ѧскѹци́тѹрй · де ѿ пя́лмь лѹци́мѣ лѹй · шй лѹ́ѹ ѧ́чйнс сѹ́пт ха́йнь ла ко́апса са̀ ръ́ѣ дрѣ́пть.

ǩī. Шй мерѫ́нд ѧѹ дѹ́сь да́рѹлле лѹй Е̃глюм Ѧпъраа́тѹл лѹй Моа́вь · мѫ́рь Е̃глюмь Е́рѣ ѿмь гръсь фо́арте.

ǩī. Шй дѹпъ ве ѧѹ сфършѝ́т Ѧѹдь ѧ ѧдѹ́ве да́рѹлле ѧѹ мжнѫ́т ѧфа́рь пре чей ве ѧѹ ѧдѹ́с да́рѹлле.

ǩī. Шй ѧторжи́ндѹсь дин Га́лгала оу́нде Е́рѣ йдолїй · ѧѹзи́сь Ѧѹдь : кѹвѫ́нтѹл де та́йнь ѧ́м съ спу́ю цїе Ѧпъраа́тѣ · шй ѧѹзи́сь Е̃глюмь кѫтръ дѫ́нсль : та́чй · шй ѧѹ ско́сь ѧфа́рь дела сине пре тоцй чей ве ста̀ ѧпрецѹ́рѹла лѹй.

ǩī. Шй ѧѹ ѧтра́ть Ѧѹдь ла дѫ́нсль · шй е̃л шеде́ ѧ фоншю́рѹль чѣ́ль де ва́рь ѧль са́ѹ сингѹ́р сингѹ́рель · шй ѧѹзи́сь Ѧѹдь : кѹвѫ́нтѹл лѹй Амнезе́ѹ ѧ́мь съ спу́ю кѫтръ тине Ѧпъраа́тѣ · мѫ́рь Е̃глюмь са́ѹ скѹла́ть де пре скѣ́шюль са́ѹ · шй ѧѹ стѫпѹ́ть ѧпро́апе де дѫ́нсль.

ǩī. Шй ѧдѫ́тѫ · кѫ́тѹ са́ѹ скѹла́ть Ѧпъраа́тѹл · Ѧѹдь ѧтинзи́ндь мжи́на са̀ ръ́ѣ стѫ́нгѫ · шй лѹ́ндь кѹцитѹль дела ко́апса са̀ ръ́ѣ дрѣ́пть · лѹ́ѹ ѧплѫнтѫ́ть ѧпѫ́нтечеле лѹй Е̃глюмь.

ǩī. Ѧ́ѣ де та́ре · кѫ́тѹ шй мжнѹнкюль ѧѹ ѧтра́ть дѹпъ ѧскѹци́нть · шй ѧѹ ѧстѹпѫ́ть сѣ́ла ра́на дѣсѹпра ѧскѹци́тѹлюй · кѫ нѹ ѧѹ ско́сь кѹци́тѹль дин пѫ́нтечеле лѹй.

ǩī. Шй ѧѹ е̃ши́ть Ѧѹдь ѧ ти́ндѫ · шй ѧѹ е̃ши́ть диитрѫ чей ве е̃рѣ ѧколо́ ржндѹ́ци · шй ѧѹ ѧкйнь оу́шиле фоншю́рѹлюй престе е̃ль · шй лѣ́ѹ ѧкѹ́ть.

ǩā. Шй дѹпъ ве ѧѹ е̃ши́ть е̃ль ѧѹ ѧтра́ть слѹцила ѧпъраа́тѹлюй · шй ѧѹ бъзѹ́ть оу́шиле фоншю́рѹлюй ѧкѹ́ѣ · шй ѧѹзи́нь : до́арши кѹръцъ пѫ́нтечеле ѧ фоншю́рѹль чѣ́ль де ва́рь?

ǩē. Шй шѣ́ѹ оу́рѫ́ть ѧ ѧшепта́ ѧпѫ́нтѫ · бъзѫ́нд кѫ ни́мь нѹ дешки́де оу́шиле фоншю́рѹлюй · шй лѹ́ѧнд кѣ́л ѧѹ дешки́сь · шй мѫ́тѫ Дмн̃ѹль лю́рь зъчѣ́ пре пъмѫ́нть мо́рть.

ǩz. Шй пѫ́нъ гѫлчеѣ́ е̃й Ѧѹдь ѧѹ фѹри́ть · шй нѹ ѧѹ фо́ѕть чине съ ѧ ѧми́нте лѹй : мѫ́рь е̃ль трекѫ́нд йдолїй · ѧѹ скапѫ́ть ла Серю́да.

ǩz. Шй ѧѹ фо́ѕть кѫ́нд ѧѹ вени́ть Ѧѹдь ѧпъмѫ́нтѹл лѹй Ісраи́ль · ѧѹ тръмецѫ́ть кѹ бѹ́тѹмь ѧ мѹ́нтеле лѹй Е́фраи́мь · шй са́ѹ погоа́ть ѧпрѣ́дзи кѹ е̃ль фиїй лѹй Ісраи́ль дин мѹ́нтѣ

жѷнте, шй ѣль ѧнаѧнтѣ лѡрь.

кѳ. Шй ѧѵзнісь катрѣ ѣй: вениці дѵпѣ мине, къ ѧѵ дать Ѧмнѵль Ѧмнезѣѵ пре вражмашій нѡпри пре Мѡавь ѧмѣна нѡастрѣ, шй сѧѵ погорѣть дѵпѣ ѣль, шй ѧѵ прінісь вадѵрале Іѡрданѵлѵй, каре трѣкь ла Мѡавь, шй нѵ ѧѵ ѧкъсать ѡмь съ трѣкъ.

кѳа. Шй ѧѵ батѵть пре Мѡавь ѧзіѡа ѧчѣа кѫ ла вру зѣле мій де варбаці, пре тоці фрѣбойничій, карій ѣра ѧтрѣ ѣй, шй пре тоѵт варбатѵл къ пѵтере, шй нѵ ѧѵ скъпать дінтрѣ ѣй ѡмь.

кѳ. Шй сѧѵ сѵпѵсь Мѡавь ѧзіѡа ѧчѣа сѵпт мѣна лѵй Ісраіль, шй сѧѵ ѡдихнѣть пѫмінтѵл ѡпт хѫрі де ѧнй, шй ѧѵ жѵдекать Ѧѡдь пре Ісраіль пѣнѣ кѫнд ѧѵ мѵрі.

ла. Шй дѵпѣ ѣль сѧѵ скѵлать Самегѣр фіюль лѵй Ѧнѧд, шй ѧѵ батѵть пре чей де ѧлть нѣмь кѫ ла вру шѣсь сѵте де варбаці къ оѵнь пнчѡрь де плѵг де бой, шй ѧѵ мнтѵнть шй ѣль пре Ісраіль.

## КАПЪ Д.

Дѣѡра проорочица, шй Варак ѧпротівка Сісарій къпітенїй ѡастій Ѧпарѧтѵлѵй Іавінь порочѣще съ ѡщінь, пре каре фѡрінд ѧль ѡмѡарѣ Іаіл жѵрѣ лѵй Хѣвѣр Кінеѵль.

ДЙ дѵпѣ че ѧѵ мѵрі Ѧѡдь ѧѵ ѧдаѡс фінїй лѵй Ісраіль ѧ фѣче рѣѵ ѧнаѧнтѣ Ѧмнѵлѵй.

кѳа Шй ѧѵ дать пре ѣй Ѧмнѵль ѧмѣна лѵй Іавінь ѧпарѧтѵл лѵй Хѫнѧнь, карель ѧѵ ѧпрѣцінт ѧ Ѧсѡръ, шй маѧ мареле ѡастей лѵй ѣра Сісара, шй ѧчѣла ѧнкѵ ѧ Ѧрнсѡѵл нѣмѵрнлѡръ.

кѳ. Шй ѧѵ стрнгать фінїй лѵй Ісраіль катрѣ Ѧмнѵль, къ нѡлѵ сѵте де кар фѣрекате ѧѵѣ ѣль, шй ѧдѡлѵ зѣчі де ѧнй фѡарте таре ѧѵ фѡсть ѧсѵпрінть пре фінїй лѵй Ісраіль.

кѳа. Шй Дѣѡра мѵлѣре проорочіцъ, мѵлѣре лѵй Лапідѡѵл, ѧ кѵзѣкъ пре Ісраіль ѧвре мѣ ѧчѣл.

кѳѣ. Шй шѣдѣ ѧ сѵпть фінікѵла Дѣѡра ѧтрѣ рѣмъ, шй ѧтрѣ Вѣдаіл Ѧмѵнтеле лѵй Ефраімь, шй са сѵѧ ла ѧ фінїй лѵй Ісраіла съѣ жѵдече.

кѳ. Шй ѧѵ тнмісь Дѣѡра, шй ѧѵ кѣмать пре Варакь фіюль лѵй Ѧвінеѣмь дінь Кадісѵль лѵй Нѣфѳалнмь, шй ѧѵзнісь катрѣ ѣль: ѧѵ нѵ ѧѵ порѵнчіть ціе Гѫѵль Ѧмнезѣѵль лѵй Ісраіль, съ мерцій Ѧмѵнтеле Ѳавѡрѵлѵй, шй съ мѧй нѵ тіне зѣче мій де варбаці дінь фінїй лѵй Нѣфѳалнмь, шй дінь фінїй лѵй Завѵлѡнь.

кѳ. Шй ѣѵ воі ѧдѵче ла тіне, ла пърѵл Кисонь, пре Сісара маѧ мареле ѡастей лѵй Іавінь, шй карель лѵй, шй мѵлцнмеле лѵй, шй ль воі да пре ѣль ѧ мѣна тѧ.

кѳѳ. Шй ѧѵзнісь Варакь катрѣ ѧ: де вей вені тѵ ѧпрезѫ нѵ мінеа, воі мерце: ѡар де нѵ вей вені тѵ нѵ мінеа, нічі ѣѵ нѵ воі мерце, нѵ шій зіва, ѧкарѣ ва ѧдрепта Ѧмнѵль пре Ѧцерѵль нѵ мінеа.

кѳ. Шй ѧѵзнісь катрѣ ѣль Дѣѡра: ѣѵ мергѫнд воі мерце ѧпрезѫ нѵ тіне: ѧѣ съ цій, нѵ нѵка фі впрѵнца ѧѵтѧ, пре калеа, пре каре тѵ мерцій, нѵ ѧмѣна де мѵлѣре ва да Ѧмнѵль пре Сісара, шй сѧѵ скѵлать Дѣѡра, шй ѧѵ мерсь ѧцезѫ нѵ Варакь дінь Кадісь.

КН.

## КАПЪ Г ШЙ А

Г. Шй ѧѵ кѣмать Варакь пре Завѵлѡнь, шй пре Нѣфѳалнмь ла Кадісь, шй сѧѵ сѵнть нѵ Зѣче мій де варбаці, шй сѧѵ сѵнть шй Дѣѡра нѵ ѧнсѵль.

ѳї. Ѩрѣ Хѣвѣр Кінеѵль сѧѵ фѡсть депърцінть де чеі лѧці Кінеі фраці сій фечорій лѵй Іѡвѧвь сокѵль лѵй Мѡѵсій, (а) шй ѧѵ фѡсть ѧтінсь кѵртѵл сѧѵ пѣнѣ ла стежарюль челѡрь че ѡдихнеск, каре ѩсте ѧлѣтѵрѣ нѵ Кедісь.

ѳї. Шй сѧѵ спѵсь лѵй Сісара, нѵ сѧѵ сѵнть Варакь фіюль лѵй Ѧвінеѣмь ѧмѵнтеле Ѳавѡрѵлѵй.

гї. Шй ѧѵ кѣмать Сісара тоате карѣле сале нѡаѡ сѵте де кар фереката, шй тоѵт норѡдѵль чель нѵ Сіне, дела Ѧрнсѡдѵль нѣмѵрнлѡръ ѧѵалѣ Кісонѵлѵй.

ѳї. Шй ѧѵзнісь Дѣѡра катрѣ Варакь: скоѧлѣте, къ ѧчѣста ѩсте зіѡа, ѧкарѣ ѧѵ дать Ѧмнѵль пре Сісара ѧмѣна тѧ, нѵ Ѧмнѵль ва мѣрце ѧнаѧнтѣ тѧ: шй сѧѵ погорѣть Варакь дінь мѵнтеле Ѳавѡрѵлѵй, шй чей зѣче мій де варбаці нѵ ѧнсѵль.

ѳї. Шй ѧѵ ѧгрозіть Ѧмнѵль пре Сісара, шй тоате карѣле лѵй, шй тоате тѧбѣра лѵй, нѵ ѧскѵцітѵл сѧбіей ѧнаѧнтѣ лѵй Варакь, шй сѧѵ погорѣть Сісара дінь карѵл сѧѵ, шй ѧѵ фѵрі нѵ пнчѡареле сале.

ѳї. Шй Варакь ѧѵ ѧлергать дѵпѣ кѣрѧле лѵй, шй дѵпѣ тѧбѣра лѵй пѣнѣ ла Ѧрнсѡтѵл нѣмѵрнлѡръ, шй ѧѵ ѣкѵть тоате тѧбѣра лѵй Сісара ѧтрѵ ѧскѵцітѵл сѧбіей, шй нѵ ѧѵ рѧмасе нічі оѵнѵль.

ѳї. Ѩрѣ Сісара педестрѵ фѵгіндь сѧѵ ѧвътѵть ѧ кѵртѵл Ѩіелей мѵерій лѵй Хѣвѣр Кінеѵлѵй, нѵ пѣче ѣра ѧтрѣ Ѩіель ѧ Ізраѣлѵл Ясѡрѵлѵй, шй ѧтрѣ каса лѵй Хѣвѣр Кінеѵлѵй.

ѳї. Шй ѧѵ ѣшіть Ѩіель ѧнаѧнтѣ лѵй Сісара, шй ѧдзнісь лѵй: ѧвътете Ѧмне ѧль мѣѵ, ѧвътете ла міне, ѡдихнѣщете, нѵте тѣме, шй сѧѵ ѧвътѵть ла дінса ѧ кѵрть, шй лаѵ ѧкоперіть пре ѣль кѵ палѣшка.

ѳї. Шй ѧѵзнісь Сісара катрѣ ѧ: дѣмі пѵцінтѣ ѧпъ сѣѵ, нѵ ѧмь ѧсетать, шй ѧѵ дешкісь оѵнь фѡале кѵ лапте, шй нѵ ѧѵ дать де ѧѵ бѣѵть, шй нѵ ѧкоперіть фаца лѵй.

кѳ. Шй ѧѵзнісь Сісара катрѣ ѧ: стѧй ѧ ѵшѣ кѵртѵлѵй, шй де ва вені чінева ла тіне, шй те ва ѧтреба, шй ва зіче: ѩсте вре оѵнь ѡм ѧічі? вей зіче: нѵ ѩсте.

кѳа. Шй ѧѵ лѵѣть Ѩіель мѵлѣре лѵй Хѣвѣр церѵшѵл кѵртѵлѵй, шй ѧѵ лѣать пій маѡль ѧ мѣна сѣ, шй ѧѵ ѧтрать ла ѣль ѧчѣть, шй ѧѵ пѵсь церѵшѵл пре тѣмпла капѵлѵй, шй ловінь дѵл нѵ маѡль лаѵ пътерѵнь прінь кърій пѣнѣ ѧпмѫнть, нѵ ѣль сѧѵ скѵтѵрать, шй нѵ ѣшіть сѵфлетѵл, шй ѧѵ мѵрі.

кѳѳ. Шй мѧй Варакь кѣдѣ пре Сісара, шй ѧѵ ѣшіть Ѩіель ѧнаѧнтѣ лѵй, шй ѧдзнісь катрѣ ѣль: вінѵ, шічі вой ѧрѣтѧ пре бѣрбатѵл, пре кърелеа кѣуці тѵ, шй ѧѵ ѧтрать, шй мѧй Сісара зѣчѣ морть, шй церѵшѵл ѧтѣмпла лѵй.

кг. Шй

ѳї. (а) Ѧдікъ: кѵмнатѵль лѵй Мѡѵсій.

кг. Шѝ а҆Ѹ смерѝтъ дмнехе҆Ѹ пре гаѕѝи а҆.
пъра҃тѸлъ Хаѕаи҃лѸй ѧ зі҃са а҆ѣ҃а ѧнаи҃нтѣ фі҃нѧшь лѸ҃й і҃сра҃и҃ль.

кд. Шѝ а҆Ѹ мѣ҃рс мѧ҃на фі҃нѧшь лѸ҃й і҃сра҃и҃л мерта҃нд
тѡ҃ть маѝ мѸ҃лть ѧтъри҃ндѹсѣ а҆сѸ҃пра лѸ҃й гаѕи҃нь
а҆пъра҃тѸл Хаиаи҃лѸй, ѧ҃нѣ че лаѸ пѣ҃вдѸть.

## КАПЪ Ё.

Кантарѣ де вирѸ҃нца, шѝ мѸлцѣмѝта Дѣ҃вѡрѝи, шѝ а҆
лѸ҃й Вара҃кь дѸпъ ѧ҃инѹре.

а҃ ШѝЙ а҆Ѹ кантата Дѣ҃вѡра, шѝ Варакь
фі҃юль лѸ҃й Ѧвинеѧмь ѧ зі҃са а҆ѣ҃а,
зикѧ҃нь:

в҃ Дескоперѝтъса҆Ѹ дескоперѝре ѧ і҃сра҃и҃л,
ка҃нд шѣ҃Ѹ а҆дѸ҃сь норѡ҃дѸль ѥѸ҃нъ вѡ҃м сѧ҃: ѥѝне
кѸ҃кантаи҃ци пре дмѸ҃нь.

г҃ Ѧѹзѝци ѧпъра҃ци, шѝ ѥнгаци ѧ оу҃рѣки дм҃
нѝ, ѥѸ дм҃нѸлѸй вою кѧнта, шѝ вою кѧнта
дм҃нехе҆ѸлѸй лѸ҃й і҃сра҃и҃ль.

д҃ Дм҃не, ка҃нд а҆й ѥшѝтъ тѸ дінь сѣ҃нь,
шѝ ка҃нд а҆й трекѸ҃ть прінь кѧмпѸль ѢдѡмѸ҃
лѸй, пѧмѧ҃нтѸль саѸ кѸтремѸра҃ть, шѝ і҃ерна
саѸ тѸрвѸра҃ть, шѝ норѝй а҆Ѹ пи҃кать а҆пѧ.

ѥ҃ Мѹнцѝй саѸ кантѝть де фі҃ца дм҃нѸлѸй
Ѣлѡѝй, ѧ҃ѹшѝй сѝнаи҃ де фа҃ца дм҃нѸлѸй дм҃нехе҆ѸлѸй
лѸ҃й і҃сра҃и҃ль.

ѕ҃ ѧзѝлеле лѸ҃й Сѧ҃мегарь фі҃юль лѸ҃й Ѧнаѳ҃
ѧ зѝлеле гаѝлеи҃ а҆Ѹ ѧчета҃ть кѧ҃ле, шѝ чѣ҃й че
оу҃мбла҃ пре кѧ҃й, а҆Ѹ мѣ҃рс пре кѧ҃й стрѧ҃мбе.

ѕ҃г҃ ѧчета҃Ѹ чѣ҃й пѸтѣ҃рнічѝ ѧ і҃сра҃и҃ль, ѧче
та҃Ѹ, пѧ҃нѧ ка҃нд саѸ скѸла҃ть Дѣ҃вѡра, пѧ҃
нѧ ка҃нд саѸ скѸла҃ть ма҃нѧх ѧ і҃сра҃и҃ль.

ѕ҃д҃ а҆Ѹ а҆ле҃сь дм҃нехе҆ѣ҃й ноѝ, а҆тѸ҃нчѝ саѸ ба
пѸ҃ть четѧ҃цилѣ дм҃нілѡрь, а҆коперѝ҃ѣ фечѡ҃ѳелѡрь, пѧѳѕа, шѝ сѸ҃лица деса҆ѣрь а҆ра҃та ѧпа҃
тр҃Ѹ хе҆ѹ де мѝ҃й ѧтр҃Ѹ і҃сра҃и҃ль.

ѕ҃е҃ Ѧнима мѣ҃ лаѣ҃ле ѧнаѸ҃ѣ҃ть лѸ҃й і҃сра҃и҃л, пѸ
тѣ҃рнічѝй норѡ҃ѕѸлѸй бѝне кѸ҃кантаи҃ци пре дм҃нѸл.

ѕ҃ѕ҃ Чѣ҃й че ѧкалекаи҃ пре а҆сни҃й нѣ҃техѝ ла
а҆мѝ҃ѧхъ зи҃, чѣ҃й че шедѣ҃ѝ ла жѸдека҃тъ, шѝ оу҃м
бла҃ѝ пре ка҃лѣ сфѣ҃тничилѡрь, грѧ҃ѝ.

ѕ҃з҃ Ръзнкѧ҃вѡрь галѣ҃бѝле са҃ле чѣ҃й че кѧ҃нтъ
кѸ оу҃нѣ҃ѣ҃ть ѧмѝжлѡкѸль чѣ҃лоу че съ вѣтелеѥ҃ъ:
а҆колѡ вѡрь да҃ дрептѧ҃цилѣ. Дм҃не дрептѧ҃ци ѧ
пѣрѣ҃ще ѧтр҃Ѹ і҃сра҃и҃л, а҆тѸ҃нчѝ саѸ погорѧ҃ть
ѧчетѧ҃цилѣ са҃ле норѡ҃дѸль дм҃нѸлѸй.

ѕ҃и҃ Скоа҃лъте скоа҃лъте Дѣ҃вѡра, скоа҃лъте,
скоа҃лъте, грѧ҃ѝце кѧнтаре, скоа҃лъте Варакь,
ѧ҃ѹтрѣ҃ще Дѣ҃вѡрѡ пре Варакь, шѝ роѣ҃ще роѣ҃нмѣ
та, фі҃юль лѸ҃й Ѧвинеѧмь.

ѕ҃і҃ ѦтѸ҃нчѝ саѸ мѧрѝть пѧрѧ лѸ҃й, дм҃не
смерѣ҃ще сѸ҃ть пичоа҃рѣле мѣ҃ле пре чѣ҃й маѝ
пѧ҃рѝ де кѧ҃ть мѝне.

ѕ҃ѳ҃ Норѡ҃дѸла лѸ҃й Ефраѝмь а҆Ѹ дезрѧдѧчинна҃ть
пре ѥ҃ѣ҃ ѧ ба҃ле, шѝ фра҃тѣле тѧ҃Ѹ Вениамѝнь ѧтр҃Ѹ
норѡ҃ѕѸлѣ са҃ле, дела мѝне Махѝръ саѸ погорѧ҃ть чернѧ҃нд, шѝ дела Заѳ҃Ѹлѡнь барба҃ци пѸ
тѣ҃рнічѝ ѧ҃ѹшѧ҃Ѹль повѣ҃стирѣ҃ѣ кѸртѸра҃рюлѸй.

ѕ҃к҃ Шѝ повѣ҃цѸ҃ѣ҃торіѝ лѸ҃й Іса҃харь кѸ Дѣ҃вѡра,
шѝ кѸ Варакь, а҆ѡ҃ѣ Варакь ѧ҃ба҃ле а҆Ѹ пѸ҃рнѝсь
педѣ҃стрѣ҃ѝ сѧ҃ѝ ѧпа҃рѣ҃ѣ лѸ҃й Рѹвинь, мѧрѝ сѧ҃нъ
чернетѧ҃рнѧ ѝннѝѝ.

ѕ҃л҃ Пентрѹ҃ че шѣ҃ѝ ѧтр҃Ѹ Моіфадѝнѝ, ка
съ а҆Ѹ҃ѣ҃ шѸверѣ҃Ѹрнѧ҃ че҃лоу че съ скоа҃лъ ка
съ вѣ҃ ла а҆ле лѸ҃й Рѹвинь, мѧрѝ сѧ҃нъ чернетѧ҃рнѧ ѝннѝѝ.

ѕ҃м҃ Галаа҃дь дѝн колѡ҃ дe Іордѧ҃нь а҆Ѹ ѧ҃тѝнс
коѸ҃рѣ҃нѧ, шѝ дѧ҃нь пентрѹ҃ че саѸ ѧ҃деле҃тни
чѝть ла лѸ҃нтрѝ? Ашѝръ а҆Ѹ шезѸ҃ть ла мѧ҃рінѣ
мѧ҃рѝй, шѝ ла ѣшѝрнѧ ѥѝ а҆Ѹ ѧ҃тѝнсь коѸ҃рѣ҃ѝ.

ѕ҃н҃ Завѹлѡнь, ка҃ре шѣ҃Ѹ а҆рѸнка҃ть сѸ҃фле
тѸль съ҃Ѹ ла мо҃арте, шѝ Нефѳалѝмь ла ѧ҃нѧл
цѝмнѧ ца҃рінѝ.

ѕ҃ѯ҃ Веніта҃Ѹ ла ѥ҃ль ѧпъра҃ци, шѝ саѸ ѧн
дѸ҃ѝть ла бата҃ле, а҆тѸ҃нчѝ а҆Ѹ да҃ть ръзбо҃ѝ ѧпъ
раціѝ лѸ҃й Ха҃наань, ѧ Ѳанаа҃хъ ла а҃па Магедѡ,
шѝ лѣкѡмѧ а҆рѝнѣ҃Ѹлѡѝ нѸ а҆Ѹ лѹа҃ть.

ѯ҃ Дінь і҃ерѡ саѸ ѡшѝть сѣ҃ѣле, дінь
ѧ҃нѳѸль лѡрь саѸ ѡшѝть кѸ Сісара.

ѯ҃а҃ Пъра҃ѣле Кисѡ҃нѸлѸй а҆Ѹ лѧпъда҃ть а҆фа҃ръ
стрѣ҃ѣ҃Ѹрнѧ лѡрь, пъра҃ѣле КадмѝнѸлѸй, пъ
ра҃ѣле Кисѡ҃нѸлѸй, кѧлкѧ҃ѣа пре ѥ҃ль де тѡ҃ть
сѸ҃фле҃тѸль мѣ҃ѣ чѣ҃л тѧ҃ре.

ѯ҃в҃ ѦтѸ҃нчѝ саѸ тѧ҃ть оу҃нѝгиле кѧ҃нлѡрь фѸ
тѧ҃нд дегра҃ѣь чѣ҃й тѧ҃рѝ а҆ѡ҃рь.

ѯ҃г҃ Блестѣмаци пре Мѝѡ҃ѕь, зи҃че ѧ҃цѣрѸль
Дм҃нѸлѸй, кѸ блестѣмь съ блестѣмаци пре чѣ҃й
че лѣкѸ҃ѥс ѧ҃трѧ҃нѸль, кѣ нѸ а҆Ѹ веніть спре а
ѯ҃ѯ҃тѡ҃рю Дм҃нѸлѸй, а҆ѯ҃тѡ҃рюль вѡ҃стрѸ Дм҃нѸль
ѧ҃трѸ ѡстаѧ҃ш пѸтѣ҃рнік.

ѯ҃д҃ Благослѡвѝть съ фі҃ ѧ҃трѣ мѸ҃рѣ і҃аѝль
мѸ҃рѣ лѸ҃й Хе҆ѣ҃рь КенеѳѸлѸй, дінтрѹ мѸ҃рѣле
дінь кѡ҃рть съ фі҃ благослѡвѝть.

ѯ҃ѥ҃ Ѧпѣ҃ а҆Ѹ черѸ҃ть дела а҆, шѝ лѧ҃пте а҆Ѹ
да҃ть лѸ҃й, ѧ҃ Баи҃ль домнѣ҃кь нѸ а҆дѸ҃сь оу҃нть.

ѯ҃ѕ҃ Мѧ҃на съ҃ѣ҃ стѧ҃нгъ ла цервѸш ша҃Ѹ ѧ
тѝнсь, шѝ дрептта съ҃ ла ма҃юль чѣ҃лоу че съ
ѡстенѣ҃ск, кѸ ма҃юль а҆Ѹ лови҃ть пре Сісара, а҆Ѹ
сфредели҃нт капѸ҃ лѸ҃й, а҆Ѹ тѡри҃нъ тѧ҃мпла лѸ҃й.

ѯ҃з҃ ѧтр҃Ѹ пичоа҃рѣле ѥ҃ѣ ѧ҃ грешѝнѸ҃ѣ҃ а҆Ѹ кѧ҃ѕѸт,
шѝ а҆Ѹ а҆дормѝть ѧтр҃Ѹ фла҃ѣрнѧ ѥ҃ѣ, ѧтр҃Ѹ ка҃ре
саѸ плека҃ть, ѧ҃ чѣ҃ кѝпь саѸ ѧ҃кѝсь а҆колѡ а҆Ѹ
кѧ҃ѕѸть тѝкалѡшѣ҃ще.

ѯ҃и҃ Пре ферѣ҃стрѣ саѸ оу҃нта҃ть мѸ҃рѣ лѸ҃й
Сісара, шѝ а҆Ѹ стрѝнга҃ть: пентрѹ҃ че а҆Ѹ ѧ҃тѧр
ха҃ть ка҃рѸль лѸ҃й а҆ѣ҃нѝ? пентрѹ҃ че а҆Ѹ Заѳѡвѝт
оу҃рмѣле ка҃рѧлѡрь лѸ҃й.

ѯ҃д҃ Жѡ҃рнѣ҃ѣле чѣ҃ле ѧ҃цѧ҃ѣпте а҆ле ѥ҃ѣ а҆Ѹ
ръспѸ҃нсь катрѣ а҆, шѝ а҆ ѣ҃ѧрѧшѝ ѧ҃торѣ҃ кѸ҃вѝнтеле са҃ле шіешѝ.

ѯ҃ Ѧ҃Ѹ а҆Ѹ дѡа҃рѣ нѸ҃ль вѡрь а҆фа҃ ѣ҃ре ѥ҃ль ѧпъръ
цѝнѣ прѧ҃ѕѝ? ѡ фа҃тѣ, саѸ дѡа҃ѡ фѣ҃ѣ фі҃ще
кѣ҃рѸ ѣ҃ръва҃ть, прѧ҃ѕнѧле ѣ҃пѣ҃ѣлелѡрь сѧ҃нъ а҆ле
лѸ҃й Сісара, прѧ҃ѕнѧле ѣ҃пѣ҃ѣлелѡрь а҆ ѧпѣ҃стрѝрѣ҃ѝ,
ѣ҃пса҃лъ а҆ ѧпѣ҃стрѝтѸ҃рнѧшь, а҆чѣ҃ѣ прѧ҃ѕѝ сѧ҃нъ
ѧ҃прецѸ҃Ѹль грѸма҃ѕѸлѸй лѸ҃й.

ѯ҃а҃ Ѧ҃ша҃ съ пѧ҃рѣ тѡ҃цѣ вражма҃ші тѧ҃ѝ Дм҃
не: ѣ҃ѣ҃ чѣ҃й че те ѭбѣ҃сь пре тѝне съ фі҃ ка҃рѧ
стрѝтѸль Со҃арелѸй ѧтр҃Ѹ пѸтѣ҃рѣ са҃.

ѯ҃в҃ Шѝ а҆Ѹ ѡдѣхни҃т пѧмѧ҃нтъ па҃трѸзѣ҃ѣ де а҆нѝ.

## КАПЪ З.

Ѧ҃ѹ прѝнсь Мадіа҃мь пре і҃сра҃и҃тѣнѝ, прінь мѸ҃лте съ҃ѝне
ліѣ ржѸ҃дѸци а҆тѸ҃нчѝю Гедеѡ҃н, ка҃ре дѣ҃ѣ чѣ҃ а҆Ѹ ржѸ҃нкать
ѡлта҃рѝ, шѝ жѣ҃ртѣ лѸ҃й Дм҃нехе҆Ѹ, а҆Ѹ стрѝнкать жертѣ҃ни
кѸ҃ле лѸ҃й Ваа҃ль, шѝ лѸ҃й ѣ҃ѧшѝ пех дѣ҃ съ҃ѧ҃ѣ ѧ҃ле҃ѣ.

ѧ҃ Шѝ а҆Ѹ

а ШІЙ аѵ фкѹть фиїй лѹй Ісраи́ль рѣѵ
ѧнаи́нтѣ Дмнѹлѹй, шй аѵ да́ть пре
е́й Дмнѹль ѧмха́на лѹй Мадїа́мь
шѣпте а́нй.

в. Шй саѵ ѧтаре́ть мха́на лѹй Мадїа́мь пре-
те Ісраи́ль, шй шѣѵ фкѹть фиїй лѹй Ісраи́ль
де фа́ца лѹй Мадїа́мь га́ѹрй, шй пе́щерй ѧ-
мѹнцй, шй ѧлюкурй па́рй.

г. Шй аѵ фо́сть дупъ че сѫмна́ фиїй лѹй
Ісраи́ль, съ сѹ́ Мадїа́мь, шй а́малйкь, шй
а́лцїй дела разорить.

д. Шй тавере́ ла е́й, шй стрйка́ ро́дѹрла
лю́ре пха́ѣ оу́нде съ ѧтре́ ла Га́за, шй нимйка
нѹ ласа́ ѧпхмантѹль лѹй Ісраи́ль кѹ че́ сѫшй
по́ате цинѣ вїа́ца ѿмѹла, саѵ во́ѹла, саѵ бо́ѹла,
саѵ ѧнинѹль.

е. Къ шй е́й, шй добитоа́челе лю́ре съ сѹ́,
шй дѹ́ѣ кѹ сѫ́не кѹртѹрнле са́ле, ка лакѹсте-
ле де мѹлцй вице, шй е́й, шй камйлеле лю́ре
фа́ре де нѹ́мре, шй мерѣ́ ѧпхмантѹла лѹй Ісра-
и́ль, ка сѫль стрйче.

ѕ. Шй аѵ съра́чйть Ісраи́ль фо́арте де фа́ца
лѹй Мадїа́мь.

з. Шй аѵ стригать фиїй лѹй Ісраи́ль катре
Дмнѹла, шй аѵ фо́сть ка́нде аѵ стригать фиїй
лѹй Ісраи́ль катре Дмнѹль пентрѹ Мадїа́мь.

и. Шй аѵ трймйсь Дмнѹль оу́нь въребать про-
ві́нкь катре фиїй лѹй Ісраи́ль, шй аѵзйсь лю́ре
а́ѣесте зиче Дмнѹль Дмнезе́ѹль лѹй Ісраи́ль,
е́ѵ сѫ́нть че́ль че вамь сѹ́нть пре во́й днй пѫ-
мантѹль Е́гиптѹлѹй, шй вамь ско́сь днй ка́са
фоѣе́й во́ястре.

ѳ. Шй вамь ѫзъвѣнть пре во́й днй мха́на
Е́гиптѹлѹй, шй днй мха́на тѹтѹрю́ре че́лоре че
ва ѫкаже́ пре во́й, шй ѫмь гонйть пре е́й
дела фа́ца во́ястре, шй вамь да́ть во́ю пѫма́н-
тѹль лю́ре.

і. Шй а́мь зйсь во́ю: е́ѵ сѫ́нть Дмнѹл Дм-
незе́ѹль во́стрѹ, нѹвъ тѣ́мецй де дмнезйїй А-
морее́нлоре, ѧтрѹ а́къ́ршра пма́нть лакѹницй
во́й, шй нѹ а́цй а́ѵзйть гла́ѹль мїе́ѵ.

їа. Шй аѵ венйть Ѳерѹль Дмнѹлѹй, шй аѵ
шезѹть сѹ́нть оу́нь стежерю́, ка́ре е́ра ѧ Е́фра-
да ѧ пма́нтѹль лѹй Іѡа́ѕь та́тъль лѹй Е́здрй,
шй Гедеѡ́нь фечѹ́рѹль лѹй ѧвлѧтѣ гръ́ѵ ѧ а́рїе,
шй съ гръ́бѣ съ фѹ́га дела фа́ца лѹй Мадїа́м.

їв. Шй саѵ а́рапта́ть лѹй Ѳерѹль Дмнѹлѹй,
шй а́ѵзйсь катре е́ль: Дмнѹль мѣ́сте кѹ тйне,
че́ль та́ре кѹ пѹтѣ́ре.

їг. Шй а́ѵзйсь катре е́ль Гедеѡ́нь: ѧтрѹ ми-
не Дмнѹль мїе́ѵ? дѣка мѣ́сте Дмнѹль кѹ но́й,
пентрѹ че нѣѵ а́фла́ть пре но́й то́ате ѳѣлеле а́ѣе-
сте? шй оу́нде сѫ́нт то́ате мнѹнле лѹй, ка́-
ре нѣѵ спѹ́сь но́ю пърйцїй по́шрй, зйкйнд:
днь Е́гиптъ нѣѵ ско́сь пре но́й Дмнѹль, шй
а́кѹ́мь нѣѵ лапъда́ть пре но́й Дмнѹль, шй нѣѵ
да́ть ѧ мха́на лѹй Мадїа́мь.

їд. Шй саѵ ѧторнсь спре е́ль Ѳерѹль Дм-
нѹлѹй, шй а́ѵзйсь: * мерйй кѹ пѹтѣ́ре тъ а́ѣа-
ста, шй вей мжнтѹй пре Ісраи́ль днь мха́на лѹй
Мадїа́мь. ѩтъ е́ѵ тѣ́мь тримйсь пре тйне.

їѣ. Шй а́ѵзйсь Гедеѡ́нь катре е́ль: ѧтрѹ ми
не Дмне, кѹ тйне вою мжнтѹй пре Ісраи́ль? ѫ.

КН в.

ѳ. Шй а́ѵзйсь катре е́ль Дмнѹл: къ вою фй кѹ
тйне, шй вей ба́те пре Мадїа́м, ка пре оу́нь ѿм,
зї. Шй а́ѵзйсь катре е́ль Гедеѡ́нь: де а́мь
афла́ть мйлъ ѧнаи́нтѣ тъ, шй вей фа́че мїе а-
тъзй то́ате ка́те а́й грйнть кѹ мйне.
ий. Съ нѹ́те дѹ́чй де а́йчй, пъ́нъ че мъ вою
ѧторнре ла тйне, шй вою а́дѹ́че же́ртва мѣ,
шй ѿ вою жертвй ѧнаи́нтѣ тъ. Шй а́ѵзйсь: е́ѵ
сѫ́нть, вою шедѣ́ пъ́нъ пе вей ѧторнре тѹ.
кї. Шй саѵ дѹ́сь Гедеѡ́нь, шй а́ѵ фїе́рта
оу́нь е́дь днй ка́пре, шй днитрѹнь ни́фь де фи-
не́ а́ѵ фкѹть а́зйме, шй кърнѹрнла лѣѵ пѹ́сь
ѧкѹ́шницъ, ѩръ За́ма ѿлѵ тѹрна́ть ѧ ѿала́ъ,
шй лѣѵ а́дѹ́сь ла е́ль сѹ́нть стежерю́, шй саѵ
ѧкнна́ть лѹй.
к. Шй а́ѵзйсь катре е́ль ѧнерѹль Дмнѹлѹй,
ѧ кърнѹрнле, шй а́зймеле, шй ле пѹ́не пре
пїа́тра а́ѣа, шй За́ма ѿ торнъ дѣ сѹ́пра,
шй а́ѵ фкѹть а́шѣ.
ка. Шй а́ѵ ѧтйнс ѧнерѹл Дмнѹлѹй вѣ́рвла
толѹлѹй, ка́ре е́ра ѧмха́на лѹй, шй а́ѵ а́тйнс
кърнѹрнле, шй а́зймеле, шй саѵ а́цнца́т фок днй
пїа́трѣ, шй а́ѵ а́мнстѹйт кърнѹрнле, шй а́зйме-
ле, шй ѧнерѹл Дмнѹлѹй саѵ дѹ́с дела ѳѣлїй лѹй.
кв. Шй ѣзйнд Гедеѡ́нь, къ ѧнерѹл Дмнѹ-
лѹй а́ѵ фо́сть а́ѣе́ла, а́ѵзйс: ва́й мїе Дмне, Дм-
не а́ла мїе́ѵ, къ а́м ѣзѹ́т пре ѧнерѹл Дмнѹ-
лѹй фа́ца ла фа́ца.
кг. Шй а́ѵзйс Дмнѹл катре е́л: пъ́че цїе,
нѹ́те тѣ́ме, нѹ́ вей мѹрй.
кд. Шй а́ѵ зндйт а́колѡ Гедеѡ́нь ѳлта́рю
Дмнѹлѹй, шй ла́ѵ нѹмйть па́ѵе Дмнѹлѹй пъ́нъ
ѧ Зїѡла а́ѣа́ста, фїйнд е́ль ѧкъ ѧ Е́фра́да та-
тълѹй лѹй Е́здрй.
ке. Шй ѧнопте а́ѣе́л а́ѵзйсь лѹй Дмнѹл:
ѧ вицелѹль че́ль гра́сь а́ль татънетъ, шй а́лт
вицель де шѣпте а́нй, шй стрйкъ жертвенйкѹла
лѹй Ваа́ль, ка́ре мѣ́сте а́ль татънетъ, шй та́е
десйшѹль че́ль де лънгъ е́ль.
кѕ. Шй съ зндеще́ѳлтарю Дмнѹлѹй Дмне-
зе́ѹлѹй тъ́ѵ че́лѹй че цисъ́ ара́тать цїе пре ѣр-
вѹль мѹ́нтелѹй Ма́ѡсь, пре ка́ре ман ѧнаи́нтѣ
а́й пѹсь жертва, шй съ ма́й вицелѹль че́ль де а́ль
до́йлѣ, шй сѫль а́дѹ́ч а́рдере де тѹ́т кѹ лемне-
ле десйшѹлѹй, ка́реле вей тъ.
кѕ. Шй а́ѵ лѹа́ть Гедеѡ́нь зече бърба́цй днй
слѹ́жиле са́ле, шй а́ѵ фкѹть пре кѹ́мь а́ѵзйсь
катре е́ль Дмнѹль, шй саѵ темѹ́ть де каса
татънетъ, шй де бърба́цй четъ́цй а́фа́че зїѡла,
шй а́ѵ фкѹть но́апте.
кѳ. Шй а́ѵ мжнка́ть бърба́цй четъ́цй а́до́ю
зй, шй ма́тъ е́ра стрйка́ть жертвенйкѹль лѹй
Ваа́ль, шй десйшѹль де лънгъ е́ль тъ́ть, шй
а́ѵ ѣзѹ́ть вицелѹль че́ль гра́сь а́дѹ́сь а́рдере де
тѹ́т пре жертвенйкѹль че́ль зндйть.
л. Шй фїеще ка́реле а́ѵзйсь катре де а́пропе-
ле са́ѵ: чине а́ѵ фкѹть лѹкрѹл а́ѣе́ста? шй
а́ѵ черка́ть, шй а́ѵ черчета́ть, шй а́ѵзйсь: Ге-
деѡнь фїюл лѹй Іѡа́ѕь а́ѵ фекѹ́ть лѹкрѹл а́ѣе́ста.
лѧ. Шй а́ѵзйсь бърба́цй четъ́цй катре Іѡа́ѕ:
ско́ате а́фа́ръ пре фечѹ́рѹл тъ́ѵ, съ мо́ара, пен-
трѹ

трѫ кѫ ѣѫ стрисѣть жертѣ҆нїкѹль лѹй Ваѧль, шй пентрѫ кѫ ѣѫ такѣт десѣшѹл чѣл де лѧкѫ ѣл.

ѧ. Шй ѣѫзѹ҆с Їѹдась кътрѫ ѡѧлѣнїй чѣй ле сѫ сѹдаѧсѧ їѡѹра лѹй: ѣѫ дѡарѫ воѣ вѣцй сѫ ѫзѣкнѹ҆нцй їѡѹль пентрѫ Ваѧль? ѣѫ воѣ вѣцй мѫнтѹй пре ѣль? чѣль ле сѫ ва прїй пентрѫ ѣл, сѫ мѡрѫ пѧ҆нѣ дѹмнѣѕѫ, де ѥсте ѣль Дмнезѣѫ, ѫшва ѫзѣкндй ѣль, кѧѹй ѣѫ стрїкѧть жертѣ҆нїкѹль лѹй.

ѧв. Шй ѧѫ ѫдѹ҆ть пре ѣль ѫ зїѡа ѧчѣѧ Їерѹсаѧль, зїкѣндь: ѫзѣкнда лѹй Ваѧль, пентрѫ кѫ ѣѫ стрїкѧть жертѣ҆нїкѹль лѹй.

ѧг. Шй тѡть Маддїѧмѹль, шй Ѧмалѷкѹль, шй фїїй рѣсарїтѹлуй сѫѣ ѣдѹнѧть ѫ трѹпь лѡѡ, шй трекѹнзь ѣѫ тѧвѫрѣть ѫ ваѧлѣ лѹй Їѣзрѣель.

ѧд. Ѡрѫ Дѹхѹль лѹй Дмнезѣѫ ѣѫ ѫтарѹть пре Гедеѡѹль, шй трѫмбацѹнзь кѫ кѡрнѹль ѣѫ кѣмѧть кѣса лѹй Ѧвїѣзерь сѫѣ ѥ дѹѫ ѣль.

ѧѥ. Шй ѣѫ трѹмѹсь вестїтѡрй ла тѡть Мѫнасй, шй ѣѫ стрнгѧть шй ѣль дѹѫ дѫшїй, шй вестїтѡрй ѣѫ трѹмѹсь ла Ѧсѹр, шй ла Завѹлѡн, шй ла Нѣфѳѷлѷ, шй сѫѣ сѹ҆нт ѫтрѫ ѫтѫмпнарѣ лѹй.

ѧѕ. Шй ѣѫзѹ҆с Гедеѡѹнь кътрѫ Дмнезѣѫ: де вей мѫнтѹй прїн мѫна мѣ пре Їсраѷл, прекѹм ѫнзѹ҆с.

ѧз. Ѡѫ ѥѫ пѹѡ ѡрѹвѣл де лѧкѫ пре Ѧрїе, шй де ва фй рѡхѹ ѫѹмѣ пре лѧ҆кѫ: ѡрѫ прѣсте тѡт пѫмѧнтѹл ѡѳѕкѹнзѹ҆нѳ, воѡ ѫѹкѡѧѳ, кѫ прїн мѫна мѣ вей мѫнтѹй пре Їсраѷл, прекѹм ѫнгрѹ҆нть.

ѧѳ. Шй ѣѫ фѫкѹть ѫшѣ, шй ѣѫ мѫнекѧть Гедеѡѹ де дмнѣѕѫ, шй ѣѫ стѡрс лѧ҆кѫ, шй ѣѫ кѹрс ѡлѹ҆ дѹп лѧ҆кѫ ѡѹ҆ ѧлнд плѹй де ѣпѫ.

ѧѳ. Шй ѣѫзѹ҆с Гедеѡѹ кътрѫ Дмнезѣѫ: сѫ нѹѕ ѣтрѹ҆нзѫ мѫнѧ пѧ ѣсѹра мѣ де воѡ грѹ҆н ѫѕ ѹдѧть, шй ѫкѧлѹдѧть воѡ ѫспѹнѣ кѫ лѧ҆кѫ, шй сѫ фїе ѡѳѕкѹнзѹ҆нѳ нѹман пре лѧ҆кѫ сѫ҆нгѹрѫ: ѡрѫ прѣсте тѡт пѫмѧнтѹл сѫ фїе роѡѹ.

ѧї. Шй ѣѫ фѫкѹть Дмнезѣѫ ѫшѣ ѫнѡапте ѧчѣѧ, шй ѣѫ фѡст ѡѳѕкѹнзѹ҆нѳ нѹман пре лѧ҆кѫ сѫ҆нгѹрѫ: ѡрѫ прѣсте тѡт пѫмѧнтѹл ѣѫ фѡст роѡѹ.

## КѦПЪ 3.

Ѧлгѧндь ла ѧпѫ пре чѣй де рѧзѣкѡй, дѹпѫ че ѣѫ ѣдзѹ҆нть Гедеѡѹ сѡмѣлѹ ѡѹѳѫ дмнтрѫ чѣй дин тѧвѫра лѹй Маддїѧмь, сѫѣ дѹѕ ѣсѹра лѡѹрь нѡапте ѫтрѹмѹцй кѫ ѣѹнне, шй кѫ дѡнице кѫ лѫмѡнй ѧѹрѹ҆ле ѫ мѫнѡй, пре карїй кѫ Ѡрѹ҆ѕь, шй кѫ ѕнѣь камїтѣнїле лѡѹрь ѣѫ бѹрѹ҆нть.

ѧ Ѡѹ҆ ѣѫ мѫнекѧть Їеровѧѧл, ѧчѣста ѥ сте Гедеѡѹ, шй тѡт нѡрѡѹдѹл чѣл ле ѣрѫ кѫ ѣл, шй ѣѫ тѧвѫрѧть ла ѫѕѣѡѹрѹль Ѧрѧдѹлуй: ѡрѫ тѧвѫра лѹй Маддїѧм, шй ѧлѹй Ѧмалѷк ѣрѫ де кътрѫ мїѧѕѫ нѡапте дела Гаѧѧд ѫ мѡре ѫвѧле.

ѧѣ. Шй ѣѫзѹ҆с Дмнѹл кътрѫ Гедеѡѹ: мѹлт нѡѹ҆ ѥсте кѫ тѹ҆нѕ, пентрѫ ѧчѣѧ нѫ воѡ дѧ пре Маддїѧм ѫмѫна лѡѹрь, ка сѫ нѹѕ лѧѹде Їсраѷл зїкѣнд: пре мѹне мѫна мѣ маѹ мѫнтѹ҆нть.

ѧѳ. Шй ѣѫзѹ҆с Дмнѹл кътрѫ ѣл: грѧѷѣ ка сѫ нѧѹ҆ ѣѫѕѫ тѡт нѡрѡѹдѹл, шй зй: чѣл спѧрѣѷѕь шй к чѣл фрїкѡѕ сѧѕе ѫтѡарѕ ѫнапѡй, шй ѣѫ пѹрчѣе Мѧнасѷнїнѣ мѹнтеле Гѧлѧѧдь, шй сѫѣ ѫторсь дела г нѕ нѡрѹ҆д доаѹ҆зѣчѣ шй доаѡ де мїй, шй ѣѫ рѧмас зѣче мїй.

ѧѳ. Шй ѣѫзѹ҆с Дмнѹл кътрѫ Гедеѡѹ: ѫкѫ тѡт ѥсте мѹлць нѡрѡѹд, дѹй пре ѣй ла ѧпѫ, шй ѧколѡ воѡ сѡсѣѣ пре ѣй цїе, шй пре кѧрѣлѧ воѡ зїче цїе, ѧчѣла ва мѣрце кѫ тѹ҆не, шй пре тѡть, кѧрѣлѧ воѡ зїче сѫ кѫ мѣрга кѫ тѹ҆не, ѧчѣла сѫ҆нѫ мѣрга кѫ тѹ҆не.

ѧѥ. Шй ѣѫ ѣдѹць пре нѡрѡѹд ла ѧпѫ, шй ѣѫзѹ҆с Дмнѹл кътрѫ Гедеѡѹ: пре тѡт чѣлѹ ва лмпѹ҆ кѫ лѹмва сѧ ѧпѫ, кѹмь лмпѣцце кѫнеле, сѧ пѹй де ѡсѣѣ, шй пре тѡт чѣлѹ ва ѫценѹнкїѧ пре ценѹнкеле сѧле сѫ бѫ, сѧ пѹй де ѡсѣѣ.

ѧѕ. Шй ѣѫ фѡст нѹмѧрѹл чѣлѡр ле ѣѫ лмпѹ҆т кѫ мѫна сѧ ла гѹрѫ трей сѹте де бѣрбацй: ѡрѫ тѡт нѡрѡѹдѹл чела лѧѧт ѣѫ ѫценѹнкїѧт пре ценѹнкеле сѧле сѫ бѫ ѧпѫ.

ѧз. Шй ѣѫзѹ҆с Дмнѹл кътрѫ Гедеѡѹ: кѫ ѧчѣй трей сѹте де бѣрбацй, кѧрїй ѣѫ лмпѹ҆т воѡ мѫнтѹй пре воѡ, шй воѡ дѧ пре Маддїѧм ѫмѫна тѧ: ѡрѫ тѡт нѡрѡѹдѹл чела лѧѧть сѫ мѣрга фїеще кѧрѣле бѣрбѧть ла кѧса сѧ.

ѧѳ. Шй ѣѫ лѧѧть нѡрѡѹдѹль бѹкѧте ѫмѫна сѧ шй бѹ҆ннѧле сѧле, шй пре тѡцй бѣрбацїй ѧчѣѧ ѧлѹй Їсраѷл ѣѫ прнмѹсь пре фїеще кѧрѣле ла лѣкѧшѹль сѫѣ: ѡрѫ пре чѣй трей сѹте де бѣрбацй ѣѫ ѡпрнть. Ѡрѫ тѧвѫра лѹй Маддїѧмь ѥрѧ ѧколѡ де десѹпть ѫвѧле.

ѧѳ. Шй ѣѫ фѡсть ѫнѡапте ѧчѣѧ ѣѫзѹ҆с Дмнѹл кътрѫ Гедеѡѹнь: скѹлѧцй, шй те погѡарѫ кѹрѧнд де ѧнѹй ла тѧвѫрѫ, кѫ ѡѧм дѧть ѫ мѫна тѧ.

ѧї. Ѡрѫ де те тѣмй тѹ сѧнгѹрь ѧпе погорѫ, погѡарѧте тѹ, шй Фѧра прѹнкѹцѹл тѹ ла тѧвѫрѫ.

ѧѣ. Шй вей ѣѫзѹ҆ ле вѹрь грѹ҆н, шй дѹпѫ ѧчѣѧ сѫ вѹрь ѫтарѹ мѫ҆ннѧле тѧле, шй те вей погорѫ ѣсѹра тѧвѣрїй, шй сѫѣ погорѫть ѣль, шй Фѧра прѹнкѹцѹль лѹй ла мѧрцннѣ тѧвѣрїй, ѹ҆ндѣ стрѫжѹѧ чѹнчй зѣчй де ѡѣстѧшй ѫтрармацй.

ѧѣ. Ѡрѫ Маддїѧмь, шй Ѧмалѷкь, шй тѹцй фїїй рѣсарїтѹлуй тѧвѫрѫть ѣѧле ка лѧкѹстеле де мѹлцй, шй камїлелѡрь лѡѹрь нѹ ѥрѧ нѹмѫр, кѫ ѥрѧ мѹлте ка нисѧпѹль де пре мѧрцннѣ мѣрїй.

ѧѕ. Шй дѹпѫ че ѣѫ венѹть Гедеѡѹнь, ѫпѫ ѹ҆нь бѣрѧть повестѣ де ѫпрѡапелуй сѫѣ вѹсѹль, зїкѣндь: вѹсь ѫмь вѹсѧть, шй ѫпѫ погѧчй де пѧ҆нне, де ѡѹрь сѫ прѧѕѧѣ спре тѧвѫра лѹй Маддїѧмь, шй ѣѫ венѹть пѧ҆нѫ ла кѹртѹрй, шй лѣѫ ловѹть, шй лѣѫ рѣсторнѧть, шй лѣѫ сѹрпѧть, шй ѣѫ кѣдѹть кѹртѹрнле.

ѧѣ. Шй рѣспѹнзѹнд де ѫпрѡапеле лѹй ѣѫзѹ҆с: ѧчѣста нѫ ѥсте ѣлтѫ, фѡрѫ нѹман сѧвѣѧ лѹй Гедеѡѹнь фїюль лѹй Їѡѧѣ бѣрбѧтѹлуй лѹй Їсраѷл ѫмѫ҆ннѧле лѹй ѣѫ дѧть Дмнезѣѫ пре Маддїѧмь, шй тѡѧтѫ тѧвѫра.

ѧѳ. Шй ѣѫ фѡсть дѹпѫ че ѣѫ ѣдзѹ҆нть Гедеѡѹ спѹнерѣ вѹсѹлуй, шй тѫлкѹль лѹй, сѫѣ ѫкнѧть Дмнѹлуй, шй сѫѣ ѫторсь ѫтѧвѫра лѹй Їсраѷль, шй ѣѫзѹ҆с: скѹлѧцй, кѫ ѣѫ дѧт Дмнѹль ѫмѫ҆ннѧле нѡастре тѧвѫра лѹй Маддїѧмь.

ѧѳ. Шй ѣѫ ѫпърцѹнт пре чѣй трей сѹте де ѡѧмнй ѫтрей пърцй, шй ѣѫ дѧть бѹ҆ннѣ ѫмѫ҆ннѧле тѹтѹрѡр шй дѹ҆нцѫ де шѣрте, шй лѹмѹнй ѫ дѹ҆нце.

ѧї. Шй ѣѫзѹ҆с кътрѫ ѣй: кѹмь мѫ вѣцй вѣдѣ пре мѹне, шй вой ѣѫ ѣѫ сѫ фѧчецй, шй ѫпѫ ѣѫ

тѫ Є҃Ў мѫвою дѹ҃хо лА мнѧ́лшоуЬлъ тѧ́вєрїй, шИ кѹ҃мъ вою фА́че Є҃Ў, дШЄ сѫ фА́чєцй шИ вóй.

нѲ. Шй вою трѫмѧнтА́ Є҃Ў кѹ҃ бѹ҃чиноуЬлъ, шй тѹ́цй чє́й кѹ҃ мнѣ вє́цй трѫмѧнтА́ кѹ҃ бѹ҃чиноурнае дПрецѣ́оуЬлъ дтоАтѫ тѧ́вѫра, шй вє́цй стрнгА: сАвАѡѳ дмнѹ҃лоуй, шй длоуй Гедеѡ́нъ.

ѯА. Шй Ао дПтрА́тъ Гедеѡ́нъ, шй сѹ҃тА чЄ де бѫрвА́цй, кАрїй Є҃рА кѹ҃ Є҃ль дП пАртЄ тѧ́вєрїй, лА дЧепѹ҃тоуЬлъ стрѫ́жїй чє́й днь мнѧ́лшокъ, шй Ао дещепто́тъ пре чє́й чє стрѫ́жоуА, шй Ао бѹ҃чинА́тъ кѹ҃ бѹ҃чиноурнае, шй Ао скоуѣоурА́тъ дѡнѹцеле чє́ле днь мнѧ́йнае лѡ́рь.

кѲ. Шй Ао бѹ҃чинА́тъ тѹ҃трє́ле пѫрцнле кѹ҃ бѹ҃чиннле, шй Ао сфрмА́тъ дѡнѹцеле, шй дмнѧ чЄ стѧ́нгъ Ао лоуА́тъ лмнѹ҃нле, нрх дмнѧ чЄ дрЄптъ Ао лоуА́тъ бѹ҃чиннле сѫ бѹ҃чинЄхъ, шй Ао стригА́тъ: сАвАѡѳ дмнѹ҃лоуй, шй длоуй Гедеѡ́нъ.

кА. Шй фіеще кАрєле бѫрвА́тъ Ао стѧнѹ҃тъ длоуЬлъ сАо дПрецѣ́оуЬлъ тѧ́вєрїй, шй длєргѧ́нд тоАтѫ тѧ́вѫра Ао дА́тъ сѧ́мнь, шй Ао фѹ҃цнтъ,

кВ. Шй Ао трѫмѧнтА́тъ чє́ле трє́й сѫ́те де бѹ҃чине, шй Ао пѹ҃сь дмнѹ҃лъ сАвАѡѳ фіеще кѫрѹ҃й бѫрвА́тъ дПтрѹ҃ де Ап рóАпеле сАо, шй сѫ тлѫ оу҃нїй пре длцїй, шй Ао фѹ҃цнтъ тѧ́вѫра пѧ́нѫ лА Вѷда, шй сАо стрѧ́нсь пѧ́нѫ лА Йвелмє́оулА лА Табадь.

кГ. Шй стригѧ́нд бѫрвА́цїй Іѳанатє́нй чє́й днь Нєдалль, шй днь Аєнр, шй днь тѹ́тъ Манасй Ао гонѧ́тъ днлапо́й пре Мадїа́мь.

кД. Шй Ао тримѧ́сь Гедеѡ́нъ вестнтóрй дПтѹ́тъ мѹ҃нтеле лѹ҃й Ефраймь, Знкѧ́нд: погѡрѧцнвъ дПлѧнтє лѹ҃й Мадїа́мь, шй ле Апоукáцй лѡрь Апа пѧ́нѫ лА Ведвѷра, шй пѧ́нѫ лА Іѡрда́нь, шй Ао стригА́тъ тѹ́тъ бѫрвА́тоуЬлъ лѹ҃й Ефраймь, шй Ао Апоукáтъ Апа пѧ́нѫ лА Ведвѷра, шй пѧ́нѫ лА Іѡрда́нь.

кЄ. * Шй Ао прѧ́сь пре дой домнй длоуй Мадїа́мь пре Ѻрнвь, шй пре Знвь, шй Ао ѡморѧ́тъ пре Ѻрнвь дП Ѻурѡрнвь: нрх пре Знвь лАо ѡморѧ́т дП Іѡкефхнв, шй Ао гонѧ́тъ пре Мадїа́мь, шй кАпоуЬлъ лѹ҃й Ѻрнвь, шй лѹ҃й Знвь лАо дѹсь лА Гедеѡ́нъ дни колѡ де Іѡрда́нь.

## КАПЪ Й.

Нмоуль лѹ҃й Ефраймь сѫ сколАх дПротнвА лѹ҃й Гедеѡ́нъ, сѡштѧндусь а фй не сѫгА́тъ дПа́мъ пре кАрле дА домшнєце, кѹ҃ кѹвѧ́нте блѧнд, шй вирхѧ́нд пре Зевєа, шй Салмана, Ао пѹ҃рдѹ́тъ пре бѫрвА́цїй Сокѡдоулй, шй тѹ҃рнѹ҃лъ Фанѹнлоулй лАо стрнгА́тъ: днь чєтвй, шй Алте дАрѹ҃рй а норѡдоулй Ао фѹ҃кѹ҃т Ефо́д кАрле кАвїй Сале, шй лѹ҃й Іраймь Ао фо́стъ спре кѫдере: шй дѹ҃пъ чє Ао жѫдемА́тъ пре Іраймь пАтрѹ҃ хѣ́нй де Ан, нАскѧ́нд шѫпте хѣ́нй де фй днь мѹ҃рй, шй оу҃цнлъ пре Йвнмелєкъ днь цїнтоАрь, Ао мѹ҃рнтъ, шй сАо дПторсь Іраймь дела дПнмАрѣ де йдолй.

Й бѫрвА́цїй лѹ҃й Ефраймь Ао҃дѹ҃сь кѫтрѫ Гедеѡ́нъ, чє Ѩстє лѹ҃кроуЬлъ, кАрє лАй фѹ҃кѹ҃т нóАѡ, кѫ нѹ҃ нѣ́й кїемА́тъ пре нóй, кѫнд Ан мє́рсь сѫ фА́чй ѻѫѕвóй кѹ҃ Мадїа́мь? шй сѫ прнтє́ кѹ҃ дѫнєоулъ тАре.

Ѯ. Ѩрх Гедеѡ́нъ Ао҃дѹ҃сь кѫтрѫ Є҃й: чє Ам фѹ҃кѹ҃т Ак҃ѹмъ, кѹ҃мъ Ацй фѹ҃кѹ҃т вóй; Ао нѹ҃ Ѩстє мАй бѹ҃нѫ погнрнтѹ҃рА лѹ҃й Є҃фраймь, дЄ кѫть кѹлє́сѫоулъ де вїй Алѹ҃й Авїезе́р?

Г. Дмнѧ бо́АстрА Ао дА́тъ Амнѹ҃лъ пре дóмнїй лѹ҃й Мадїа́мь, пре Ѻрнвь, шй пре Знвь, шй чє Ам пѹ҃тѹ҃т фАче Є҃Ў, кѹ҃м Ацй фѹ҃кѹ҃т вóй? Атѹ҃нчй Ао потолнтъ дѹ҃хоулъ лѡрь де Ас҃ѹпрА сА, грѧ́нд Є҃ль кѹвѧ́нтоулъ Ачєстъ.

Д. Шй Ао мє́рсь Гедеѡ́нъ лА Іѡрда́нь, шй Ао трекѹ҃тъ Є҃ль, шй чє́й трє́й сѫ́те де бѫрвА́цй, кАрїй Є҃рА кѹ҃ Є҃ль ѡстенїцй шй фАмѧ́нзй.

Е. Шй Ао҃дѹ҃сь кѫтрѫ сѡменїй чє́й днь Сокхо́оь: дА́цй пѧ́нѫ де мѧнкА́тъ норѡдоулй чєлоуй чє йсте кѹ҃ мнѣ, кѫ сѧ́нтъ фАмѧ́нзй, шй Є҃Ў дПА́тъ Алєгъ дѹ҃пъ Зевє́а, шй дѹ҃пъ Салмана дПрАцїй Мадїа́мьлй.

ѕ. Шй Ао҃дѹ҃сь боАрїй Сокхѡ́оулй: Ао дОАрѫ мѧна лѹ҃й Зевє́а, шй Алй Салмана йсте Ак҃ѹмъ дмѧна тА, кА сѫ дАмь сѡшїй тАле пѧ́не?

з. Шй Ао҃дѹ҃сь Гедеѡ́нъ: пентрѹ Ачєа кѫндь ва дА Амнѹ҃лъ пре Зевє́а, шй пре Салмана дмѧна мѣ, шй Є҃Ў вою скѹрпнна трѹ҃пѹрнле боАстре кѹ҃ спннїй пѹстїй, шй кѹ҃ чѹлнне.

Й. Шй САо сѹ҃нть де Акола дП Фанѹ́иль, шй Ао грѧ́нть кѫтрѫ сѡменїй лоукоулй Ачєлоу мѫ́шй дтрѹ҃ Ачє́ль кнпь: нрх сѡменїй днь Фанѹ́иль Ао распѹ҃сь лѹ҃й, дчѣ кнпь Ао фо́стъ разпѹ҃сь сѡменїй днь Сокхѡ́ѳ.

Ѳ. Шй Ао҃дѹ҃сь Гедеѡ́нъ кѫтрѫ сѡменїй днь Фанѹ́иль, Знкѧ́нд: кѫндь мѣ вою дтоАрче кѹ҃ пАче вóю стрнкА тѹ҃рнѹ҃лъ Ачєстъ.

і. Ѩрх Зевє́а, шй Салмана Є҃рА дП Каркáрь, шй тАвѫра лѡрь кѹ҃ Є҃й ка вріѡ чинчй спрх хє́че мнй, тѡцй чє́й че Ао рмАсь днь тоАтѫ тѧ́вѫра фінлшорь разгрнтоулй. Ѩрх чє́й че Ао кѫ҃ѹтъ Ао фо́стъ ѡ сѹ҃тъ шй дОАѡ хѣ́нй де мнй де бѫрвА́цй, кАрїй пѹ҃ртА сАвїй.

їа. * Шй САо сѹ҃нть Гедеѡ́нъ пре кАлє́ лелшорь чє лАкѹ҃е́к дПѡртѹ҃рй дела разгрнтоулъ НАвєй, шй днь прѣ́жма Нáвєй, шй Ао ловнт тѧ́вѫра, кАрє нѹ҃сь темѣ́ де нимнка.

їв. Шй Ао фѹ҃цнтъ Зевє́а, шй Салмана: шй Ао АлергА́тъ дѹ҃пъ Є҃й, шй Ао прнсь пре Ачє́й дой дПтрАцй а Мадїа́мьлй, пре Зевє́а, шй пре Салмана, шй тоАтѫ тѧ́вѫра лѡрь ѡАо пѹ҃ребрА́тъ.

їг. Шй САо дПторе Гедеѡ́нъ фечѹ҃рьлъ лѹ҃й Іѡа́сь дела ѻѫѕвóй, дела сѹ҃нрѣ Йре́сулй (а).

їд. Шй Ао прнс оу҃нь пѹ҃нкь де а ѡменилшорь чєлоурь днь Сокхѡ́ѳ, шй лАо дПтребА́тъ пре Є҃л, шй шЄо скрнс нѹ҃мele боАрнлшорь Сокхѡ́оулй, шй а бѫтрѧ́нилшорь лѹ҃й, шЄптє хѣ́нй шй шЄптє де бѫрвА́цй.

їЄ. Шй Ао мє́рс Гедеѡ́н лА боАрїй Сокхѡ́оулй, шй лЄо зис: пАтрѹ҃ Зевє́а, шй Салмана, пентрѹ кАрїй мацй ѡкархт, Знкѧ́нд: Ао дОАрѫ мѧна лѹ҃й Зевє́а, шй Алй Салмана йсте Ак҃ѹм дмѧна тА? кА сѫ дАм ѡменилшорь тѧ́й чєлоурь фАмѧ́нзй пѧ́не?

їѕ. Шй Ао лоАт пре боАрїй, шй пре бѫтрѧ́нїй четА́цїй, шй Ао скѹрпнна́т пре Є҃й кѹ҃ спи-

нїй

(а) Вулгата аре: дмнйнте де разгрнтоулъ соАрелуй.

нїй пѹстіей, шн кѹ чѹлинй, кѹ ѧчѣлѣ ѧѹ здроѳи́т пре варваці́й четаці́й Сокхѡ́дѹлѹй.

ѯї. Шн тѹрнѹл фанѹи́лѹлѹй лаѹ стрнка́т, шн пре варваці́й четаці́й ла́ѹ ѿморѣ́т.

ѯї. Шн ѧѹзи́сь катрѣ Зеве́а, шн катрѣ Салмана: кѹмь ѧѹ фо́сть варваці́й, пре ка́рій нацй ѿморѣ́ть ѧ Ѳавѹ́рь? ѩрѣ ёй ѧѹзи́сь: кѹмь ёщи тѹ, ѧшѣ ѧѹ фо́сть шн ёй, чѣл че са́мнѣ цїе, Са́мнѣ лю́рь, ка кѝпѹл фіюлѹй де ѧпраа́ть ёра.

ѯї. Шн ѧѹзи́сь Гедеѡ́нь фраці́й мїей, шн фечорі́й ма́нчїй мѣле ѧѹ фо́сть, шн саѹ жѹра́т лю́рь: вїѹ ѥ́сте Дмнѹль, де нацй фн цѣнѹ́ть вѣнѣ ѣлашь фн ѿморѣ́ть пре вой.

ѯ. Шн ѧѹзи́сь лѹй Їе́дерь фіюлѹй сѣѹ чѣлѹй ѧтѣю насѹ́ть: скоа́лѣте, шій ѿмо́ѩрѣ пре ёй, ѩрѣ пръ́нѣѹл нѣ ѧѹ ско́сь са́ці́ѣ сѣ, кѣ саѹ тѣмѹ́ть, пентрѹ кѣ ёра ман тѣнѣрь.

ѯа. Шн ѧѹзи́сь Зеве́а, шн Салмана: скоалѣте тѹ, шн те рапе́й ѧсѹпра но́стрѣ, кѣ ка оу́нь варва́ть а́н пѹтѣре, шн саѹ скѹа́ть Гедеѡ́нь, шн ѧѹ оу́чѝс пре Зеве́а, шн пре Салмана, шн ѧѹ лѹа́ть лѹнншоа́реле, ка́ре ёра ла грѹма́зїй кѣмилелашь лю́рь.

ѯв. Шн ѧѹзи́сь варваці́й лѹй Їраи́ль катрѣ Гедеѡ́нь: Дмне, стапѣнѣщне пре но́й, шн тѹ, шн фіюль тѹ́, шн фіюль фіюлѹй тѹ́, кѣ тѹ нѣй мѣнтѹи́ть пре но́й днь мѣна лѹй Мадіа́м.

ѯг. Шн ѧѹзи́сь катрѣ ёй Гедеѡ́нь: нѹ во́ю стапѣнй ёѹ пре во́й, шн нѹ ва стапѣнй фіюл мїеѹ пре во́й, чн Дмнѹль ва стапѣнй пре во́й.

ѯд. Шн ѧѹзи́сь Гедеѡ́нь катрѣ ёй, чѣрѣвоѭ дела во́й чѣрѣре, сѫмй дѣ мїе фіеще ка́реле варва́ть чѣрче́л днь прѣ́нѣле лѹй, кѣ чѣрче́й де а́ѹрь ёра ла ёй, кѣ ёра Їсманаѳе́нй.

ѯе. Шн ёй ѧѹзи́сь: дѣ́ндь вомь да, шн ѩтнѣзѣ́ндѹшй ха́йна сѣ фіеще ка́реле варва́ть ѧѹ ѧрѹнка́ть ѧколѡ чѣрче́л днь пра́да сѣ.

ѯѕ. Шн чѣрче́й чѣй де а́ѹрь, ка́ре нѹ чѣрѹ́ть ѧѹ тра́сь ѡмїе шн шѣпте сѹ́те де сѝкли де а́ѹрь, ѧфа́рѣ де лѹнншоа́ре, шн де ла́нцѹрй, шн де ѩбрѣкѣмѝнтеле чѣле де порфи́рѣ, ка́ре ёра пре ѩпараці́й Мадіа́мѹлѹй, шн ѧфа́рѣ де ла́нцѹрнле, ка́ре ёра ла грѹма́зїй кѣмилелашь лю́рь.

ѯѯ. Шн ѧѹ фѣкѹ́ть динтрѹ ѧчѣлѣ Гедеѡ́нь ёфѹдь, шн ла́ѹ пѹсь ѩнтатѣ сѣ ѩ ёфра́да оу́нде ѧѹ кѹрѣни́ть тѹ́тѣ Їраи́ля дѹпѣ дѣ́нсѹл, шн ѧѹ фо́сть лѹй Гедеѡ́нь, шн ка́ці́й лѹй спре кѣдѣре.

ѯѳ. Шн саѹ ѩфрѣ́нть Мадіа́м ѩнаи́нтѣ фі́нлюрь лѹй Їраи́ль, шн ман мѹ́лть нѹ ѧѹ ѧда́шь ѧрѣдника́ капѹль сѣѹ, шн ѧѹ ѡдихни́ть пѣмѣнтѹль па́трѹ хѣй де а́нй ѩзи́леле лѹй Гедеѡ́нь.

ѰѲ. Шн саѹ дѹсь Їерѹваа́ль фіюль лѹй Їѡа́ш, шн ѧѹ лѣкѹ́ть ѩ ка́са сѣ.

ѱ. Шн ѧѣѣ Гедеѡ́нь шѣпте хѣй де фій, ка́рій ёшйсѣ днь коапеле лѹй, кѣ мѹ́лте мѹ́ерй ѧѣѣ ёль.

ѱа. Шн ці́нтоаре лѹй чѣ днь Сѝхем, нѹ нскѹ́т шн ѧ фечѡ́рь, шн нѹ пѹс нѹмеле Ѧвѝмелех.

ѱв. Шн ѧѹ мѹри́ть Гедеѡ́нь фечѡрѹль лѹй Їѡа́ш ѩтрѹ ватрѣнѣце вѹне, шн саѹ ѩгропа́ть ѩмормѣ́нтѹль татѣ́нсѹ ѩ ёфра́да Ѧвй Ёздрїй.

ѱг. Шн ѧѹ фо́сть дѹпѣ чѣ ѧѹ мѹри́ть Гедеѡ́нь саѹ ѩторнсь фій лѹй Їраи́ль, шн ѧѹ кѹрѣни́ть дѹпѣ Балѝмй, шн ѧѹ фѣкѹ́ть легатѹрѣ кѹ Ваа́л Верѝѳь, ка сѫле фіе ёль лю́рь Дмнезе́ѹ.

ѱд. Шн нѹ шѣѹ ѧдѹсь ѧмѝнте фій лѹй Їраи́ль де Дмнѹль Дмнезе́ѹль лю́рь, чѣл че ла́ѹ мѣнтѹ́ть пре ёй днь мѣна тѹтѹрѡ́рь вражмашилюрь лю́рь чѣлюрь де прин прежрь.

ѱе. Шн нѹ ѧѹ фѣкѹ́ть мїлѣ кѹ ка́са лѹй Їерѡваа́ль, ѧчѣста мѣсте Гедеѡ́нь, дѹпѣ тѹ́тѣ бинеле, ка́ре ла́ѹ фѣкѹ́ть кѹ Їраи́ль.

## КАПЪ Ѳ.

Авимелѣх ѡморѧ́нд шѣпте хѣй де фраці́й ай сѣй, ѩпрѣвці́а тирѧнѣщй ѡ кѹрѝнде: ка́реле дѹпѣ пилда лѹй Їѡа́ѳам фрателѹй сѣѹ, ка́ре са ѧскѹнѣѣ, ѧѹ бирѹ́ть ѡмѣнтѣ лѹй Ваа́л, шн тѹрнѹл Сихемѣнилюрь лаѹ ѧрѣ, шн ман пре оу́рме лаѹ ѡморѧ́т ѡ мѹ́ре кѹ оу́н дарѣ де пѝнтрѣ демоарѣ.

Ш Й саѹ дѹсь Ѧвимелѣхь фечѡрѹль лѹй Їерѡваа́ль ѩ Сѝхема ла фраці́й мѹмѣса, шн ѧѹ грѡ́ить катрѣ ёй, шн катрѣ тоа́тѣ рѹдѣнїа ка́ій татѣлѹй ма́нчїй са́ле, Зикѧнд:

ѯ. Граці́й ѩтрѹ оу́рѣкнле тѹтѹрѡ́рь варваці́нлюрь Сихемѣнй: чѣ ва ѥ́сте ман бине вѣа́ш, са ва стапѣнѣ́ск шѣнте хѣй де варваці́й пѡці́й фечѡрі́й лѹй Їерѡваа́ль, саѹ са ва стапѣнѣ́ск оу́нь варва́ть? шн ва ѧдѹ́нцй ѧмѝнте, кѣ ѡ́ѹль ве́стрѹ, шн ка́рнѣ во́ластрѣ сѫ́нть ёѹ.

ѱ. Шн ѧѹ грѡ́ить пентрѹ ёль фраці́й мѹмѣй лѹй ѩтрѹ оу́рѣкнле тѹтѹрѡ́рь варваці́нлюрь днь Сѝхемь тоа́тѣ кѹбѝнителе ѧчѣстѣ, шн ѧѹ плека́ть ѝнимнле лю́рь дѹпѣ Ѧвѝмелех, пентрѹ кѣ ѧѹзи́сь фра́теле но́стрѹ ѥ́сте.

ѱа. Шн нѹ ѧѹ да́ть лѹй шѣпте хѣй де ѧрѝнцй днь ка́са лѹй Ваа́ль Верѝѳь, шн ѧѹ кѹмпѝть кѹ ёй Ѧвѝмелехь варваці́й сърачй, шн фарѣ де лѣка́шь, шн ѧѹ мѣрсь дѹпѣ дѣ́нсѹль.

ѱ. Шн ѧѹ ѩтра́ть ѩка́са патѣ́нсѹ ѩ ёфра́да, шн ѧѹ ѿморѣ́ть пре фраці́й сѣй пре фечѡрі́й лѹй Їерѡваа́ль шѣпте хѣй де варваці́й пре ѡ пѣ́трѣ, шн ѧѹ рѣма́сь Їѡа́дам фечѡрѹль чѣл ман тѣнѣрь ѧлѹй Їерѡваа́ль, кѣ саѹ фо́сть ѧскѹ́нс.

ѱ. Шн саѹ ѧдѹна́ть тѡці́й варваці́й Сихемѣнилюрь, шн тоа́тѣ ка́са лѹй Ѥндмаа́лѡ, шн мергѣ́ндь ѧѹ пѹсь пре Ѧвѝмелех ѩпара́т ла стежарѹль, ка́ре стѫ ѩ Сѝхемь.

ѱ. Шн саѹ спѹ́сь лѹй Їѡа́дам, шн ѧѹ мѣ́рс, шн ѧѹ статѹ́ть ѩ вѣрвѹль мѹнтелѹй Гарѕѝнь, шн шѣѹ рѣдика́ть гла́сѹль сѣѹ, шн ѧѹ плѣ́нсь, шн лѣѹ зи́сь лю́рь: ѧскѹлтацнмѣ варваці́й Сихемѣній, ка ѧшѣ сѫѣ ѧскѹлте ѡ пре вой Дмнезе́ѹ.

ѱ. Мергѣ́ндь ѧѹ мѣ́рс лѣмнеле сѣ оу́нгѣ ѩпара́т прѣсте сѝне, шн ѧѹзи́сь маслѝнѹлѹй, ѩпарцѣ́нце прѣстенѡ́й.

ѱа. Шн лѣѹ рѣспѹ́нсь лю́рь маслѝнѹль: нѹ воѭ лаѕа ёѹ грѡсѝмѣ мѣ, ка́ре ѩтрѹ мѝне ѡаѹ мари́ть Дмнезе́ѹ, шн ѡаменїй, шн сѣ мѣргь сѣ ѩ ѩпарцѣ́нсь прѣсте лѣмне.

ѱ. Шн ѧѹзи́сь лѣмнеле катрѣ смоки́нь: вѝнѡ де ѩпарцѣ́нце прѣсте но́й.

ѱа. Шн лѣѹ рѣспѹ́нсь лю́рь смоки́нѹль: нѹ воѭ лаѕа ёѹ дѹлцѣца мѣ, шн рѡада мѣ чѣ ѣ́нѣ, шн сѫмѣ дѹкь сѣ ѩпарцѣ́нсь прѣсте лѣмне.

ѱї. Шн

ЄГ҃. Шн҃ а҆дзи́сь лѣ́мнеле катрѣ ви́цѣ: ви́ну де а҆пърцѣ́ще прєсте но́й.

ЄД҃. Шн҃ лѣ́ръ рѧспу́нсе ви́ца: нꙋ вой лѧса́ ѥ҆ꙋ ви́нꙋлмїе́ꙋ, весели́а лꙋ́й Дм҃нєзе́ꙋ, шн҃ а҆ ѡ҆́мени-лшоръ, шн҃ съ мѣ дꙋ́к съ а҆пърца́ск прєсте лѣ́мне.

ЄЇ. Шн҃ а҆дзи́сь тоа́тѣ лѣ́мнеле катрѣ спи́нь: ви́ну де а҆пърцѣ́ще прєсте но́й.

ЄЄ҃. Шн҃ а҆дзи́сь спи́нꙋль катрѣ лѣ́мне: де врѣ́мѧ кꙋ а҆дєвара́ть сѣмѣ оу҃нцеӷ а҆пара́т прєсте во́й: вени́ӷ де въ нездѫдни́ӷ сꙋ́пть а҆ко-пери́ть мѣ. Ѩръ де нꙋ, съ́ласѣ фо́кь дин҃ь спи́нѧ, шн҃ съ мѣ́нѣ кїе́дрїѧ Дивилꙋ́лѧ.

ЄЅ҃. Шн҃ а҆кꙋ́мь дѣ́ка кꙋ а҆дєвара́ть, шн҃ де сѫвръши́ть а҆цѧ фѣкꙋ́ть, шн҃ а҆цѧ пꙋ́ть пре Ави-мелєхь съ а҆пърца́кѣ, шн҃ а҆цѧ фѣкꙋ́ть ви́не кꙋ Їерꙋ́вѡлл, шн҃ кꙋ кѧсалꙋ́й, шн҃ дѣ́ка а҆цѧ фѣ-кꙋ́ть, ка сѧ́и рѧспла́тицѧ ви́нѣле, ка́ре енлаꙋ фѣкꙋ́ть мѣ́на лꙋ́й.

ЄЗ҃. Къ саꙋ бѣтꙋ́ть та́тѣль мїе́ꙋ пентрꙋ во́й, шн҃ шѣꙋ лꙋ́й сѧ́ть сꙋфлетꙋль сѧ́ꙋ де па́рте, шн҃ лаꙋ мантꙋи́т пре во́й, дин҃ь мѣ́на лꙋ́й Мадїа́м.

ЄЇ. Шн҃ во́й ацѧ́ скꙋла́ть а҆нтазѫ́й пре кѧса та́тѣлꙋ́й мїе́, шн҃ а҆цѧ ѡ҆мора́ть пре фечо́рїй лꙋ́й шѣ а҆нтазѣ́чѣ де въра́цѧ пре ѡ҆ пѣ́тре, шн҃ а҆цѧ пꙋ́ть а҆пара́ть пре Ави́мелєхь фечѫрꙋль слꙋжи́тѣй лꙋ́й прєсте въра́цїй Сихемѣ́нилшоръ, пентрꙋ къ ѥ҆сте фра́тєле вострꙋ.

ЄЄ҃. Шн҃ де а҆цѧ фѣкꙋ́ть а҆дєвара́ть, шн҃ дрепт кꙋ Їерꙋ́вѡлл, шн҃ кꙋ кѧса лꙋ́й а҆ Зїѡа́ а҆ла́сѣ, фи́цѧ вой благословѣ́нїѧ, шн҃ съ въ веселѣ́цѧ а҆трꙋ Ави́мелєхь, шн҃ шн҃ ѣ́ль съ́ѥ веселѣ́ѣ а҆трꙋ во́й.

ЄЅ҃. Ѩръ де нꙋ, съ́ласѣ фо́кь дин҃ь Ави́мелєхь, шн҃ съ мѣ́нѣ пре въра́цїй Сихемѣ́нилшоръ, шн҃ кѧ́са лꙋ́й Вадмаа́лѡ, шн҃ съ ѣ́ласѣ фо́кь дин҃ь въра́цїй Сихемѣ́нилшоръ, шн҃ дин҃ь кѧ́са лꙋ́й Вадмаа́лѡ, шн҃ съ а҆мистꙋ́лскѣ пре Ави́мелєхь.

ЄЗ҃. Шн҃ а҆ꙋ фꙋри́ть Їѡада́мь, шн҃ дѫндꙋ́ѣ а҆ латꙋ́рє а҆ꙋ мерѕь ла Вѣ́ра, шн҃ а҆ꙋ лѫкꙋ́ть а҆ко-лѡ пентрꙋ фри́ка лꙋ́й Ави́мелєхь фрѣ́телꙋй сѧ́ꙋ.

ЄИ҃. Шн҃ а҆ꙋ а҆пърцѫ́ть Ави́мелєхь прєсте Їсраи́л трей а҆нй.

ЄѲ҃. Шн҃ а҆ꙋ трими́с Дм҃нєзе́ꙋ дꙋ́х рꙋ́ а҆пръ Ави-мелєхь, шн҃ а҆пръ въра́цїй Сихими́лшоръ, шн҃ а҆ꙋ оу҃рѫнсѫ́т въра́цїй Сихи́милшоръ кѧ́са лꙋ́й Ави́мелєхь.

Ѯ҃. Ка сѧ а҆дꙋ́кѣ не дрепта́тѣ че́лшоръ шѣпте зе́чѣ де фи́ѣ лꙋ́й Їерꙋ́вѡлл, шн҃ сѫ́нцеле лꙋ́ръ сѫль пꙋ́ѣ пре Ави́мелєхь фра́тєле лꙋ́ръ, ка́реле ѧ҆ꙋ ѡ҆морѫ́ть пре ѥ́й, шн҃ престе въра́цїй Сихи-милшоръ, ка́рїй лаꙋ а҆жꙋта́ть пре ѣ́ль, ка сѧ ѡ҆мо́ара пре фра́цїй сѧ́й.

Ѯ҃Є. Шн҃ а҆ꙋ пꙋ́ль лꙋ́й въра́цїй Сихимꙋлꙋ́й ѧ҆ѕнѣчѣ́й а҆трасꙋ́ль пре ла капетеле мꙋнцилшоръ, шн҃ принꙋ́ѣ пре тоцѣ чѣ́й че калторѣ пре а҆ко-лѡ, шн҃ сѧ́ꙋ ѣ́ть де дн҃ре лꙋ́й Ави́мелєхь.

Ѯ҃Ѕ. Шн҃ а҆ꙋ вени́ть Гаа́ль фечѫрꙋль лꙋ́й Ѣве́дь, шн҃ фра́цїй лꙋ́й, шн҃ а҆ꙋ трекꙋ́ть а҆ Сихи́ма, шн҃ а҆ꙋ чѫзѫдꙋ́ть а҆трꙋ дѫнсꙋль въра́цїй Сихи́мꙋлꙋй.

Ѯ҃З. Шн҃ ѣ́шиндь ла цѣ́рнїй а҆ꙋ кꙋлѣ́сь ві́ѣле сѧ́ле, шн҃ а҆ꙋ стѫ́рсь стрꙋгꙋрїй, шн҃ а҆ꙋ фѣкꙋ́ть ко-сꙋрн, шн҃ а҆трѣ́ндь ѧ҆кѧса Дм҃нєзе́ꙋлꙋй сѧ́ꙋ а҆ꙋ мѣнка́ть, шн҃ а҆ꙋ бꙋ́ть блѣстѣмѣ́ндь пре Ави́мелєхь.

Ѯ҃И. Шн҃ а҆дзи́сь Гаа́ль фечѫрꙋль лꙋ́й Ѣве́дь: чи́не ѥ҆сте Ави́мелєхь, шн҃ чи́не ѥ҆сте фечѫрꙋль Сихе́мей, ка сѧ слꙋжи́мь лꙋ́й? а҆ꙋ нꙋ ѥ҆сте фечѫрꙋль лꙋ́й Їерꙋ́вѡлл, шн҃ Зе́вꙋль грижитѫ́рꙋ лꙋ́й ро́бꙋль лꙋ́й а҆пръ Ємѡръ тѫ́тѣлꙋ́й Сихе́мь? шн҃ чѣ сѧ слꙋжи́мь ноӥ лꙋ́й.

Ѯ҃Ѳ. Шн҃ чи́не ва да пре норѫ́дꙋль а҆чѣ́ста а҆-мѧ́на мѣ́? шн҃ вой мꙋта́ пре Ави́мелєхь, шн҃ вой Зи́не лꙋ́й Ави́мелєхь: а҆мꙋлцѣ́ще пꙋтѣ́рѣ тѣ, шн҃ ѣ́шй а҆фа́рѣ.

Р҃. Шн҃ а҆ꙋ а҆дзи́ть Зе́вꙋль маӥ ма́реле четѫ́цїй кꙋвинтеле лꙋ́й Гаа́ль фечѫ́рꙋлꙋй лꙋ́й Ѣве́дь, шн҃ сав мѧнїа́ть фо́арте.

Р҃А. Шн҃ пре а҆скꙋнсь а҆ꙋ тримѣ́сь со́лй ла Ави-мелєхь кꙋ да́рѣй, зикѧндь: ѣ́сте Гаа́ль фечѫ́-рꙋль лꙋ́й Ѣве́дь, шн҃ фра́цїй лꙋ́й а҆ꙋ венить а҆-Сихе́мь, шн҃ а҆ꙋ ѡ҆колѧ́ть четѫ́тѣ а҆сꙋпра тѣ.

Р҃Б. Шн҃ а҆кꙋ́мь скꙋла́ѕте но́апте тꙋ, шн҃ норѫ́дꙋль тꙋ́ чѣль кꙋ тѣ́не, шн҃ пѧндѫ́ще дѣ-мѣне́ца а҆ца́рѣ.

Р҃Г. Шн҃ ла фѣ дѣмѣне́ца ѡ҆да́тѣ кꙋ ракрѣ-тꙋль со́арелꙋй съ мѣ́нечѣ, шн҃ съ ге тѣ́нзѣ а҆сꙋпра четѫ́цїй, шн҃ кѣ́ндь ва ѣ́шй ѣ́ль, шн҃ норѫ́дꙋль чѣль кꙋ ѣ́ль а҆фа́рѣ ла тѣ́не, фѣ́й лꙋ́й кѣ́тѣ ва а҆фла́ мѣ́на тѣ.

Р҃Д. Шн҃ сав скꙋла́ть Ави́мелєхь, шн҃ тѫ́тѣ норѫ́дꙋль чѣль кꙋ ѣ́ль но́апте, шн҃ а҆ꙋ пѧндѣ́ть Сихи́ма де па́трꙋ пѫрцѣ.

Р҃Е. Шн҃ а҆ꙋ ѣ́шить Гаа́ль фечѫ́рꙋль лꙋ́й Ѣве́дь шн҃ а҆ꙋ стѫтꙋ́ть ла оу҃шѣ по́рцїй четѫ́цїй, шн҃ сав скꙋла́ть Ави́мелєхь, шн҃ норѫ́дꙋль чѣль кꙋ ѣ́ль дин҃ь пѧндѣ́рѣ.

Р҃Ѕ. Шн҃ а҆ꙋ е҆ꙋ́ть Гаа́ль фечѫ́рꙋль лꙋ́й Ѣве́дь шн҃ а҆ꙋ стѫтꙋ́ть ла оу҃шѣ пре норѫ́дь, шн҃ а҆дзи́сь катрѣ Зе́вꙋль: ѣ́тѣ норѫ́дь съ пого́арѣ дин҃ь бѣ́рдꙋль мꙋнцилшоръ, ѣ́рѣ Зе́вꙋль а҆дзи́сь катрѣ ѣ́ль: оу҃мбра копа́чилшоръ вѣ́хѣ тꙋ, ка кꙋмь а҆рфи ѡ҆́менѣ.

Р҃З. Шн҃ а҆ꙋ а҆да́ось Гаа́ль пѣ́кѣ а҆грѣ́, шн҃ а҆ꙋ-зи́сь: ѣ́тѣ норѫ́дь съ пого́арѣ деспре ма́ре цѣ́нѣ-дось де бꙋри́кꙋль пѧмѣ́нтꙋлꙋй, шн҃ ѡ҆пѣ́рте ви́не пре ка́лѣ стежа́рюлꙋй че́лшоръ че пренесѣ́ (а) ѣ́лтѣ па́рте ви́не пре ка́лѣ шесꙋлꙋ́й Маонеми́мь.

Р҃И. Шн҃ а҆дзи́сь катрѣ ѣ́ль Зе́вꙋль: оу҃нде ѣ́сте а҆кꙋ́мь гу́ра тѣ, ка́ре зичѣ́: чи́не ѣ́сте Ави́мелєхь, ка сѧ слꙋжи́мь лꙋ́й? ѣ́тѣ а҆че́ста ѣ́сте норѫ́дꙋль, пре ка́реле лан дефзи́мать? ѣ́шй да́рѣ а҆кꙋ́мь, шн҃ те ба́те кꙋ ѣ́ль.

Р҃Ѳ. Шн҃ а҆ꙋ ѣ́шить Гаа́ль а҆наи́нтѣ въра́цил-шоръ Сихи́милшоръ, шн҃ сав бѣтꙋ́ть кꙋ Ави́ме-лєхь, шн҃ лаꙋ гони́ть пре ѣ́ль Ави́мелєхь.

Ѯ҃. Шн҃ а҆ꙋ фꙋри́ть де фа́ца лꙋ́й, шн҃ мꙋлцй а҆ꙋ кѫзꙋ́ть мо́рцй пѣ́нѣ ла по́арта четѫ́цїй.

Ѯ҃А. Шн҃ а҆ꙋ шезꙋ́ть Ави́мелєхь а҆ Арима́, шн҃ Зе́вꙋль а҆ꙋ скось пре Гаа́ль, шн҃ пре фра́цїй лꙋ́й, ка съ́ѧ лѫкꙋ́ѣсѣ а҆ Сихе́мь.

Ѯ҃Б. Шн҃ а҆ꙋ фо́сть а҆до́лѡа зи а҆ꙋ ѣ́шить норѫ́дꙋль а҆ цѣ́рнѣ, шн҃ сав сѫ́с лꙋ́й Ави́мелєхь.

Ѯ҃Г. Шн҃ шѣ́ꙋ лꙋ́ть норѫ́дꙋль, шн҃ лаꙋ а҆пърцѣ́ть а҆трѣ́й пѫрцѣ, шн҃ а҆ꙋ стрежꙋ́ть а҆цѧрѣ, шн҃ а҆ꙋ

(а) Ѧ҆чѣ вѣ́кїе вѣ́ѣ а҆флѣ дѣла, а, пѣ́нѣ а҆сфѫршитꙋль стихꙋлꙋй.

Шѝ ѧѪ прнѧ́ть, шѝ нѧ́тѣ норѝдь ѧѪ ѣ́шѝть дин четѧ́те, шѝ сѧѪ скѹлѧ́ть ѧѕѹпралѹ́рь, шѝ нѧѪ ѧтѹ́ть пре Ѣѝ.

Мѯ. Шѝ Ѧвѝмелехъ, шѝ нач мѝрїѝ чѝ́н че Ѣрѧ кѪ ѢѦ сѧѪ ѧтѝнсь, шѝ ѧѪ стѧтѹ́ть ла оу̑шѣ порцїѝ четѧ́цїѝ, шѝ чѣле дѻѧѡ̑ тѹ́рме сѧѪ рѧзѧкѝть престе тѹ́цїѝ чѝ́ че Ѣрѧ ѧцарнїѝ, шѝ нѧѪ ѧтѹ́ть пре Ѣѝ.

Мѳ. Гѧрѣ Ѧвѝмелехъ тѻѧтѣ зїѡѧ ѧчѣ́ѧ ѧѪ дѧ́ть рѧзбо́ѝ ѧѕѹпра четѧ́цїѝ, шѝ ѧѪ лѹ́ѣть четѧ́тѣ, шѝ пре норѹ́дѹль чѣ́ль днь ѧ̀ лаѪ ѡ̑морѧ́ть, шѝ четѧ́тѣ ѡ̑ѧѪ стрнка́ть, шѝ ѧѪ прескрѧ́ть престе ѧ̀ сѧ́ре.

Мз. Шѝ ѧѪзѝнѣь бѣрвѧцїѝ тѹ́рнѹлѹѝ Снѝкмѹлѹѝ ѧѪ ѧтрѝть тѡ́цѝ ѧтрїѧ кѧцїѝ фѣгѣдѹѝнцїѝ лѹѝ Ведѝнь верѝд.

Ми. Шѝ сѧѪ сп҃сь лѹѝ Ѧвѝмелехъ, къ сѧѪ стрѧ́нсь тѡ́цѝ бѣрвѧцїѝ тѹ́рнѹлѹѝ Снѝкмилѡрь.

Мѝ. Шѝ сѧѪ сѹ́ть Ѧвѝмелехъ ѧмѹ́нтеле Селмѡ́нѹлѹѝ, шѝ тѡ́ть норѹ́дѹль чѣ́ль кѪ ѢѦ, шѝ ѧѪ лѹѧ́ть Ѧвѝмелехъ сѧкѹ́рѣ ѧмѧ́на сѣ, шѝ ѧѪ тѧ́т ѡ̑ сѧ́рнѧ де лѣ́мне, шѝ рѧдѧкѧ́нѹѡ̑ ѡ̑ѧѪ пѹ́сь пре оу̑мѣрѹль сѧ́Ѫ, шѝ ѧѪзѝсь кѫтрѧ норѹ́дѹль чѣ́ль кѪ ѢѦ: чѣ мацѝ вѧзѹ́ть пре мѝне фѧкѧ́нѣь, кѹрѧ́нѣь фѧ́чецѝ шѝ вой, ка мѝне.

Мѧ. Шѝ ѧѪ тѧ́ть шѝ Ѣѝ фїеще ка́реле ѡ̑ сѧ́рнѧ, шѝ рѧдѧкѧ́нѹѡ ѧѪ мѣ́рь дѹпѫ Ѧвѝмелех, шѝ ѧѪ пѹ́сь лѣ́мнеле престе тарїѣ, шѝ ѧѪ ѧ̀рь тарїѧ престе Ѣѝ, шѝ ѧѪ мѹрѝть тѡ́цѝ бѣрвѧцїѝ тѹ́рнѹлѹѝ Снѝкмѹлѹѝ, ка ла ѡ̑нїѣ де бѣрвѧцѝ, шѝ де мѹ́рѝ.

Мѣ. Шѝ сѧѪ дѹсь Ѧвѝмелехъ днь Ведѝнь Верѝдь ла Энвѝсь, шѝ лаѪ ѩкѹнцѹрѧ́ть, шѝ лаѪ лѹѧ́ть.

Мѣ. Шѝ Ѣрѧ ѩмѝжлѡкѹль чѧтѧ́цїѝ тѹ́рнь тѧ́ре, шѝ ѧѪ фѹрѝть ѧколѡ̑ тѡ́цѝ бѣрвѧцїѝ, шѝ мѹ́рѝле, шѝ тѻѧтѣ кѫпетѣ́нїѝле чѧтѧ́цїѝ, шѝ сѧѪ ѩкѝс ѧколѡ̑, шѝ сѧѪ сѹ́ѝт ѩкоперѝлѹ тѹ́рнѹлѹѝ.

Мв. Гѧрѣ Ѧвѝмелехъ ѧѪ венѝть пѧ́нѣ ла тѹ́рнь вѧтѧ́нѹѕѣ, шѝ сѧѪ ѧпропїѧ́ть ла оу̑шѣ тѹ́рнѹлѹѝ, ка сѧль ѧпрѝнѣь сѣ ѧ̀рѣ кѪ фо́кь.

Мг. Шѝ ѡ̑ мѹ́ре ѧѪ ѧрѹнкѧ́ть ѡ̑фѧкмтѹ́рѣ де пїѧ́тѣ де рѧ́шнѣь престе ка́пѹль лѹѝ Ѧвѝмелехъ, шѝ нѧѪ спа́рть ка́пѹль.

Мд. Гѧрѣ Ѧвѝмелехъ ѩдѧ́ть ѧѪ стрнга́ть пре сѧѪга, ка́реле пѹ́рта ѧ̀рмеле лѹѝ, шѝ нѧѪ зѝсь: скоѧ́те сѧ́вїѧ тѧ, шѝ мѣ ѡ̑мо́рѣ, ка нѪ кѹ́мва сѧѣ зѝкѣ кѣ́нѕва: мѹ́ре лаѪ ѡ̑морѧ́ть пре ѢѦ, шѝ лаѪ жѹнгїѧ́т пре ѢѦ сѧѪга лѹѝ, шѝ ѧѪ мѹрѝть.

Мѣ. Шѝ ѕѣѝнѣь бѣрвѧцїѝ лѹѝ Їсраи́л, къ ѧѪ мѹрѝть Ѧвѝмелехъ, фїеще ка́реле сѧѪ дѹсь ла ка́ѕа сѧ.

Мѕ. Шѝ ѧѪ ѩтѡ́рсь Дмнезе́Ѫ лѹѝ Ѧвѝмелехъ рѧ́вль, ка́ре лаѪ фкѹ́ть пѣтѣнесѣѪ ѡ̑морѧ́нѣь пре чѝ́ѝ шѣ́пте хѣчѝ де фрѧцѝ ѧѝ сѧѝ.

Мѯ. Шѝ тѡ́ть рѧ́вль бѣрвѧцилѡрь Снхе́мѹлѹѝ лаѪ ѩтѡ́рсь Дмнезе́Ѫ ѩкѧ́пѹль лѹ́рь, шѝ ѧѪ венѝть престе Ѣѝ блѣстѧ́мѹль лѹѝ Їшадда́мь фѝнлѹѝ лѹѝ Їероѵ́валь.

## КѦПѢ І.

Ѳѡ́ѕа сѣ рѧздѧ́цце повѣѕѣнтѡ́рѝ: дѹпѫ мо́ѧртѣ ѧчѣ́стѣа оурмѣ́ѕѣ Їѡнѳ: шѣ Їсраилтѣ́ѝї кѣѕѧнд ѩѝнѝѧ́рѣ ѝдолѧмѹрь, сѧ дѧ́Ѫ ѩмѧ́на нѣмѹрилѡрь стрѝнѕ, шѝ Ѧмѧлѝтѣ-

нѧ́шѣ: нѣ́ршѧ дѹпѫ сѧѪ покѧ́ть, Дмнезе́Ѫ ле ѧпѹ́тѣ на мѹцѧмѹ́рѣ, шѝ маѝ пре оу̑рмѣ лнѣ милостнѣ бѣ.

Ѧ Шѝ дѹпѫ Ѧвѝмелехъ сѧѪ скѹлѧ́ть, ка сѣ мѧнтѹ́ѧѕѣ пре Їсраи́ль, Ѳѡ́ѕа рѣчѡ́рѹль лѹѝ Фѹ́а, фїоль оу̑нкюлѹѝ лѹѝ, бѣрва́т днь Їсахаръ, шѝ ѧ̀чѣста лѧкѹ́ѧ ѩСами́рь ѩмѹ́нтеле лѹѝ Ефраи́мь.

Ѣ. Шѝ ѧѪ жѹдекѧ́т пре Їсраи́л дѡѧѡ̑ѣ́чѝ шѝ трѣ́ѝ де а̑нѝ, шѝ ѧѪ мѹрѝт, шѝ сѧѪ ѩгролѧ́т ѩСами́рь.

Г. Шѝ дѹпѫ ѢѦ сѧѪ скѹлѧ́ть Їаи́рь днь Галаа́дь, шѝ ѧѪ жѹдекѧ́ть пре Їсраи́ль дѡѧѡ̑хе́чѝ шѝ дѡѝ де а̑нѝ.

Д. Шѝ сѧѪ пѧскѹ́ть лѹѝ трѣ́ѝ хе́чѝ шѝ дѡѝ де фечѹ́рѝ, ка́рїѝ кѧлѣ́ре пре трѣ́ѝ хе́чѝ шѝ дѡѝ де мѧ́кѕѝ де а̑сѧнь, шѝ Ѣрѧ маѝ мѧрѝ престе трѣ́ѝ хе́чѝ шѝ дѡѧѡ̑ де чѧтѧ́цѝ, ка́ре лѣѪ кїѣмѧ́т сѧ́телеле лѹѝ Їаи́рь пѧ́нѣ ѩзїѡѧ ѧчѧ́ста, шѝ сѧ́нт ѧчѣ́стѣ ѩпѧмѧ́нтѹль Галаа́дь.

Ѣ. Шѝ ѧѪ мѹрѝть Їаи́рь, шѝ сѧѪ ѩгропа́ть ѩКамо́нь.

Ѕ. Шѝ ѧѪ ѧдѧ́ѡѕь фѝѝ лѹѝ Їсраи́ль ѧфа́чѣ рѣѪ ѩмаи́нтѣ дѝнѹлѹѝ, шѝ ѧѪ слѫжѝ́ть Ваалѝмилѡрь, шѝ Ѧстарѹ́дилѡрь, шѝ дѹмнезѣѝлѡрь Сѝрїѝ, шѝ дѹмнезѣѝлѡрь Сидѡнѹлѹѝ, шѝ дѹмнезѣѝлѡрь Ѡѧѣвлѹѝ: шѝ дѹмнезѣѝлѡрь фѝѝлѡрь лѹѝ Ѧмѡ́нь, шѝ дѹмнезѣѝлѡрь нѣмѹрилѡрь чѣлѡрь стрѝнѣ, шѝ ѧѪ пѧрѣкѧ́ть пре Дмнѹль, шѝ нѪ нѧѪ слѫжѝ́ть лѹѝ.

З. Шѝ сѧѪ мѧнїѧ́ть кѪ ѡ̑ѝнѣ Дмнѹль пре Їсраи́ль, шѝ нѧѪ дѧ́ть пре Ѣѝ ѩмѧ́на ѧлтѡрь нѣмѹрѝ, шѝ ѩмѧ́на фѝѝлѡрь лѹѝ Ѧмѡ́нь.

И. Ка́рїѝ ѧѪ нѣзѧжѝ́ть, шѝ ѧѪ ѧсѹпрѝ́ть пре фѝѝ лѹѝ Їсраи́ль ѩрѣ́мѣ ѧчѣ́ѧ ѡ̑ѝптѣпрѣ хе́чѣ а̑нѝ пре тѡ́цѝ фѝѝ лѹѝ Їсраи́ль чѣ́ѝ днь колѡ̑ де Їѡрда́нь ѩпѧмѧ́нтѹль Ѧмѡрѣ́ѧлѹѝ ѩ Галаа́дь.

Ѳ. Шѝ ѧѪ трѣкѹ́ть фѝѝ лѹѝ Ѧмѡ́нь Їѡрда́нѹль, ка сѣ ба́тѣ пре Ю́да, шѝ пре Венїѧмѝ́нь, шѝ пре Ефраи́мь, шѝ сѧѪ нѣкѧжѝ́ть фѝѝ лѹѝ Їсраи́ль фо́ѧрте.

І. Шѝ ѧѪ стрнга́ть фѝѝ лѹѝ Їраи́ль кѫтрѣ Дмнѹль, зѝкѣ́нѣь: пѣкѧтѹ́ѝтамь ѩнаи́нтѣ тѧ, кѣ а̑мь пѧрѣскѧ́ть пре Дмнезе́ѧль но́стрѹ, шѝ а̑мь слѫжѝ́ть лѹѝ Ваали́мь.

Аї. Шѝ ѧѪзѝсь Дмнѹль кѫтрѣ фѝѝ лѹѝ Їсраи́ль ѧѪ нѪ Ѥгѝптѣнїѝ, шѝ Ѧмѡрѣ́ѝ, шѝ фѝѝ лѹѝ Ѧмо́нь, шѝ Мѡа́вь, шѝ чѝ́ѝ де а̑лтѣ нѣ́мь.

Бї. Шѝ Сидонѣнїѝ, шѝ Ѧмалѝ́кь, шѝ Хѧнаа́нь ѧлѪ нѣкѧжѝ́ть пре вой, шѝ а̑цѝ стрнга́ть кѫтрѣ мѝне, шѝ вамь мѧнтѹ́ѝть пре вой днь мѧ́на лѹ́рь.

Гї. Шѝ вой мацѝ пѣрѕѝ́ть пре мѝне, шѝ а̑цѝ слѫжѝ́ть ла дѹмнезе́ѝ стрѝнѝ: пентрѹ а̑чѣ́а нѪ вою маѝ ѧдѧ́ѡцце а̑вѣ мѧнтѹ́ѝ пре вой.

Дї. Мѣрѕцѝ, шѝ стрнга́цѝ кѫтрѣ дмнезе́ѝ, пре карїѝ нацѝ а̑лѣ́ѕь, ка а̑чѣ́а сѧѣ мѧнтѹ́ѧѕѣ пре вой ѩрѣ́мѣ нѣкѧхѹлѹѝ вострѹ.

Єї. Шѝ ѧѪзѝсь фѝѝ лѹѝ Їсраи́ль кѫтрѣ Дмнѹль: пѣкѧтѹ́ѝтамь, фѣ тѹ кѹ ной: кѧтецѝ плѧкь цїе, нѹмаѝ ѩтрѹ ѧчѣ́стѣ врѣ́ме не мѧнтѹ́ѧцце пре ной.

Ѕї. Шѝ ѧѪ лѧпѧдѧ́ть пре дѹмнезе́ѝ чѣ́ѝ стрѝнѝ дннтрѣ Ѣѝ, шѝ ѧѪ слѫжѝ́ть Дмнѹлѹѝ сѝнгѹрь, кѧрѹа мѹ пѧрѹ́ть рѧ́Ѫ де нѣкѧзѹрнле лѹ́рь.

кѣ. Гѧрѣ

З҃ї. Ѿпръ фінїи лъи Ѧмѡнь сѹнидѹсѧ ѧ҆ѕ пѣхѣрѣть ѯ Галаадь, ши ѧ҆дѹнѯдѹсѧ ши фінїи лъи Ізраиль ѧ҆ѕ ѥшить, ши ѧ҆ѕ тѣбърѣть ѯ Маснфа.

Н҃ї. Ши ѧ҆ѕѧсь норѹдѹль боарїи Галаадѹлъи фіеще карєле бърбать катръ де апроапеле сѣѹ: чине мєсте бърбатѹль, карєле ва ѯтєпе ѧсѣ бате къ фінїи лъи Ѧмѡнь, ши ва фи май маре прєсте тѡци чей че лъкѹєскь ѯ Галаадь.

## К Ѧ П Ъ ĀІ.

Їєдае дѹпъ че сѧѹ фъкѹть жѹдекътѡри, дѣпѣнѯдѹсѣ де Іѣѹль лъи Ѧмнезїѣ ѯтан съ шєтєще къ ѯпъратѹль Ѧмѡнитѣнилѡръ: пре карїи дѹпъ чей ѯнтжи, дѹпъ фъгъдѹинца фъкѹтъ, фата са чѣ сѹна нъскѹтъ, ѡ жертавєще лъи Ѧмнезїѣ.

Ѧ҆ Пъ Їєдае Галаадитѣнѹль ѣра търе ѯтрѹ въртѹте, ши ѣра ѣль фечѡръ де мѹлѳре кѹрвѣ, карѣ ѧ҆ѕ нъскѹть лъи Галаадь пре Їєдае.

Б҃. Ши мѹлѳрѣ лъи Галаадь мѧ҆ѕ нъскѹть лъи фінї, ши дѹпъ че ѧ҆ѕ крескѹть фінїи мѹлѳрїи ѧ҆ѕ сѡкѡсь пре Їєдае знѣкъдѹи: нѹ вєи моштени ѯкаса тътълѹи нострѹ, къ тѹ ѥщи фечѡръ дінь мѹлѳре кѹрвѣ.

Г҃. Ши ѧ҆ѕ фѹгинть Їєфдае дела фаца фрацилѡръ сѣи, ши ѧ҆ѕ лъкѹинть ѯ пѹмънтѹль Тѡвь, ши сѧѹ ѧ҆дѹнѧть ла Їєфдае шѧмени фъкътѡри де рѣѹ, ши ѧ҆ѕ ѥшить къ ѣль.

Д҃. Ши ѧ҆ѕ фъсть дѹпъ зиле, кънд сѧѹ бътѹть фінїи лъи Ѧмѡнь къ Ізраиль.

Є҃. Ши ѧ҆ѕ фъсть дѹпъ че сѧѹ бътѹть къ фінїи лъи Ізраиль, ѧ҆ѕ мѣрсь бътръніи Галаадѹлъи съ ѧ҆ пре Їєфдае днь пѹмънтѹль Тѡвь.

С҃. Ши ѧ҆дѹнѧсь лъи Їєфдае вінѡ, ши фін ноапѡ повацѹинтѡрю маи маре, ка съ дѣмъ разбою ѧсѹпра фінілѡръ лъи Ѧмѡнь.

З҃. Ши ѧ҆дѹнѧсь Їєфдае катръ бътръніи Галаадѹлъи: * ѧ҆ѕ нѹ боі маци оурѣть, ши маци Сѡсь дінь каса тътълѹи мїѣѹ, ши маци гонінт дела боі? ши пентрѹ че венїци ла мине ѧкѹмь, кънд ѣ нъказнїци?

Н҃. Ши ѧ҆дѹнѧсь бътръніи Галаадѹлъи катръ Їєфдае: нѹ ѧшѣ, нѣмь ѯтоарс ѧкѹмь ла тине, ка съ мерїи къ ной, ши вомь дѣ разбою ѧсѹпра фінілѡръ лъи Ѧмѡнь, ши вей фи ной маи маре прєсте тѡци чей че лъкѹєскь ѯ Галаадь.

Ѳ҃. Ши ѧ҆дѹнѧсь Їєфдае катръ бърбацїи Галаадѹлъи: де мъ ѯтоарчеци пре мине боі, пентрѹ ка съ дѧѹ разбою ѧсѹпра фінілѡръ лъи Ѧмѡнь, ши вей фи ной маи маре прєсте тѡци чей че лъкѹєскь ѯ Галаадь.

І҃. Ши ѧ҆дѹнѧсь бътръніи Галаадѹлъи катръ Їєфдае: Дмнѹль чель че ѧдѹце ѧчєстѣ, ѣл мижлочитѡрю, ши мартѹріе нъсте, къ вомь фаче дѹпъ кѹвънтѹль тѹ ѧшѣ.

ІА҃. Ши ѧ҆ѕ мѣрсь Їєфдае къ бътръніи Галаадѹлъи, ши лаѹ пѹсь норѹдѹл прєсте сине кап, ши маи маре повацѹинтѡрю, ши ѧ҆ѕ грѣинть Їєфдае тоате кѹвинтеле сале ѯнаинтѣ Дмнѹлъи ѯ Маснфа.

ІВ҃. Ши ѧ҆ѕ тримись Їєфдае соли ла ѯпъратѹль фінілѡръ лъи Ѧмѡнь, зикѧндь: че ѣ мїе, ши цїе, къ ѧ҆ венит пѹ ла мине съ дѧ разбою ѯ пѹмънтѹль мїѣѹ?

ІГ҃. Ши ѧ҆ѕ расѹнсь ѯпъратѹль фінілѡръ лъи Ѧмѡнь катръ соліи лъи Їєфдае: * пентрѹ къ Ізраиль, кънд сѧѹ сѹнить днь Єгипть ѧ҆ѕ лъѧть пѹмънтѹль мїѣѹ дела Ѧрнѡи пънъ ла Іавѡк, ши пънъ ла Іордань, ши ѧкѹмь ѯтоарчель къ пъче, ши мъ боіу дѹче.

ІД҃. Ши сѧѹ ѯторс соліи ла Їєфдае, ши ѧ҆ѕ маи тримись Їєфдае соли ла ѯпъратѹль фінілѡръ лъи Ѧмѡнь.

ІЄ҃. Карїи ѧ҆дѹнѧсь лъи: ѧшѣ зиче Їєфдае: нѹ ѧ҆ѕ лъѧть Ізраиль пѹмънтѹль лъи Моавь, ничи пѹмънтѹль фінілѡръ лъи Ѧмѡнь.

ІС҃. Кѹи кънд сѧѹ сѹнить ѣи днь Єгипть ѧ҆ѕ мѣрсь Ізраиль прин пѹстїе пънъ ла маре рошїе, ши ѧ҆ѕ венить ѯ Кадись.

ІЗ҃. Ши ѧ҆ѕ тримись Ізраиль соли ла ѯпъратѹль Ѣдѡмѹлъи, зикѧндь: лъсамъ съ трек прин пѹмънтѹль тѹ, ши нѹ ѧ҆ѕ лъкѹтать ѯпъратѹль Ѣдѡмѹлъи, ѧкъ ши ла ѯпъратѹль лъи Моавь ѧ҆ѕ тримись, ши нѹ ѧ҆ѕ воить, ши ѧ҆ѕ шезѹть Ізраиль ѯ Кадись.

ІН҃. Апоі сѧѹ дѹсь ѯ пѹстїе, ши ѧ҆ѕ ѯкѹнѹрать пѹмънтѹль Ѣдѡмѹлъи, ши пѹмънтѹль лъи Моавь, ши ѧ҆ѕ венить катръ расъритѹль соарелѹи пѹмънтѹлъи лъи Моавь, ши ѧ҆ѕ тъбърѣть дінь колѡ де Ѧрнѡнь, ши нѹ ѧ҆ѕ ѯтрат ѯхотарѹль лъи Моавь, * къ Ѧрнѡнь ѣсте хотарѹль лъи Моавь.

ІѲ҃. Ши ѧ҆ѕ тримись Ізраиль соли ла Сїѡнь ѯпъратѹль Ѧморѣѹлъи ѯпъратѹл Єсевѡнѹлъи, ши ѧ҆ѕ зиси Ізраиль катръ ѣль: лъсамъ съ трек прин пѹмънтѹль тѹ пънъ ла лѡкѹль мїѣѹ.

К҃. Ши нѹ ѧ҆ѕ ерѹть Сїѡнь съ лъсъ пре Ізраиль съ трекъ прин хотарѹл сѹѹ, ши ѧ҆ѕ ѧдѹнать Сїѡнь тѡтъ норѹдѹль сѹѹ, ши ѧ҆ѕ тъбърѣть ла Іаса, ши ѧ҆ѕ дать разбою къ Ізраиль.

КА҃. Ши ѧ҆ѕ дать Дмнѹль Дмнезѣѹ лъи Ізраиль пре Сїѡнь, ши пре тѡтъ норѹдѹль лъи ѯ мъна лъи Ізраиль, ши лаѹ бътѹть пре ѣль, ши ѧ҆ѕ мошенит Ізраиль тѡтъ пѹмънтѹль Ѧморѣѹлъи челъи че лъкѹа ѯпѹмънтѹль ачела.

КБ҃. Ши ѧ҆ѕ мошенить тѡтъ хотарѹль Ѧморѣѹлъи, дела Ѧрнѡн пънъ ла Іавѡкь, ши дела пѹстїе пънъ ла Іордань.

КГ҃. Ши ѧкѹмь Дмнѹль Дмнезѣѹль лъи Ізраиль ѧ҆ѕ рѧдикать пре Ѧморѣѹ дела фаца норѹдѹлъи сѹѹ Ізраиль, ши тѹ вей мошени пре ѣль.

КД҃. * Ѧ҆ѕ нѹ кѣте цаѹ дать цїе Хамѡшь Дмнезѣѹль тѹ, ачелѣ ле вей мошени? ши ной сѧнтемь мошенїи тѹтѹрѡръ, пре карїи нѹ ѧ҆ѕ рѧдикать Дмнѹль Дмнезѣѹль нострѹ дела фаца ноастрѣ, ши ніаѹ дать мошенїре.

КЄ҃. * Ши ѧкѹмь ѧ҆ѕ маи бѹнь ѣщи тѹ декѧт Балак фіюл лъи Сепфор ѯпъратѹл лъи Моавь? кѣреле сѧѹ бътѹть къ Ізраиль, ши нѹ лаѹ бирѹинть пре ѣль.

КС҃. Кънд ѧ҆ѕ лъкѹинть Ізраиль ѯ Єсевѡн, ши ѯ хотарѹле лъи (а), ши ѯ пѹмънтѹль Ароиръ, ши трѹ фѣтїле ѣи: ѣдика, ѡрашеле де прин прежѹр,

КС҃. (а) Ачѣ вѣнї съ ѧфлѣ, ѧлѡкь де хотарѹлѣ лъи: ѯ-

шѝ ѧ хотѫ́рѣле лꙋ́і, шѝ ѧ тоѧ́тѣ чѣтѫ́цѝле чѣ́ле де лѣ́нгѣ Іѡрда́ль трѣ́й сꙋ́те де а́нѝ, шѝ пентрꙋ́ че ѧ́грат҃а́та вре́ме нꙋ лѣ́цѝ скоꙗ́ль!

к҃г. Шѝ а́ꙁѣ́ми Єꙋ́ нꙋ а́м грѣши́т цїе, шѝ фа́чѝ кꙋ ми́не рꙋ́, ка сѣ да́й разбо́ю а́сꙋпра мѣ́. Амнꙋ́л чѣ́ ѧ́ ѣ́сте кꙋ ѕекатꙋ́рїѧ. Сѣ жꙋ́деч а́стꙗѝ ѧ́трѣ фиі́й лꙋ́ї Ісраи́л, шѝ ѧ́трѣ фиі́й лꙋ́ї Амѡ́н.

к҃д. Шѝ нꙋ а́ꙋ а́скꙋлта́т ѧ́пъра́тꙋль фи́лѡпъ лꙋ́ї Амѡ́нь де кꙋбѝ́нтеле лꙋ́ї Іе́фдае, ка́ре лѣ́ꙋ трими́сѣ ла Єл҃ь.

к҃е. Шѝ ѣ҆ꙁꙋ́ль Ѯѝнꙋ́лꙋѝ а́ꙋ фо́ст҃ преѕте Іе́фдае, шѝ ѯѝнꙋ́ꙋрѫ́нд҃ь Галаа́дꙋль, шѝ пре Манасі́, а́ꙋ трекꙋ́т҃ пи́скꙋль лꙋ́ї Га́лаад҃ь, шѝ дела пи́скꙋль лꙋ́ї Га́лаад҃ь, дин҃ь колѡ́ де фиі́й лꙋ́ї Амѡ́нь.

к҃ѕ. Шѝ сан҃ ф҃гѫдꙋ́ит Іе́фдае ф҃гѫдꙋ́инцѣ Дмнꙋ́ї, шѝ а́ꙋꙁи́сѣ: де вен҃ да́ пре фиі́й лꙋ́ї Амѡ́н ѧ́мѧ́на мѣ́.

к҃з. Шѝ ва фѝ ѡ҃рѝ ка́реле ва Єшѝ дин҃ь оу҃шиле ка́сїй мѣ́ле маѝ ѧ́тѫ́ю ѧ́наи́нтѣ мѣ́, кѫ́нд҃ь мѧ вое́ю ѧ́тоа́рче кꙋ па́че дела фиі́й лꙋ́ї Амѡ́нь, а́дꙋ́ѣль вое́ю пре Є҆ль а́рдере де тѡ́т҃ь Дмнꙋ́лꙋѝ.

к҃и. Шѝ а́ꙋ трекꙋ́т҃ Іе́фдае ла фиі́й лꙋ́ї Амѡ́н, ка сѣ дѣ́ разбо́ю а́сꙋпра лѡ́ꙗ, шѝ нꙋ а́ꙋ да́т҃ пре Єй Дмнꙋ́ль ѧ́мѧ́на лꙋ́ї.

к҃і. Шѝ нꙋ бꙋтꙋ́т҃ пре Єй дела Аро́ѣр пѧ́нѧ оу҃нде сѣ вѝ́не ѧ́ Семени́дь, до́лѡ хѧ́чѝ де четѫ́цѝ, шѝ пѧ́нѧ ла вії́ле лꙋ́ї Авель, кꙋ бꙋтѫ́е ма́ре фо́арте, шѝ сан҃ ѧ́фрѧ́нт҃ фиі́й лꙋ́ї Амѡ́нь дела фа́ца фи́лѡпъ лꙋ́ї Ісраи́ль.

к҃ѳ. Шѝ ѧ́торкѝ́ндꙋсѧ Іе́фдае ѧ́ Маснфа ла ка́са сѣ, фі́та лꙋ́ї ѧ́наи́нтѣ нꙋ Єшѝ́т҃ лꙋ́ї ѧ́трꙋ ѧ́тѧмпина́ре кꙋ тѧ́мпине, шѝ кꙋ да́нцꙋрѝ, шѝ а́ѵѣ́ста Єра фа́та оу҃на нескꙋ́т҃ а́лꙋ́ї ѡ҃бѝ́т҃, шѝ а́фѝ́рѧ де а҆ нѝ́чѝ фечѡ́рь, нѝ́чѝ фа́та нꙋ а́вѣ́.

л҃. Шѝ а́ꙋ фо́ст҃ дѣ́ка ѡ҃а́ꙋ ѣ҆ꙁꙋ́т҃ пре а҆ шѣ́ꙋ рꙋ́пт хаи́неле сѧ́ле, шѝ а́ꙋꙁи́с: ваи́ де мине фи́ка мѣ́, маѝ ѧ́пѣдека́т҃ пѧ́дека тѣ́й фекꙋ́т҃ ѧ́трꙋ шѝ́ѣ́й мѣ́й, кѫ Єꙋ а́м дешки́с гꙋ́ра мѣ́ пентрꙋ тине катрѧ Дмнꙋ́ль, шѝ нꙋ вое́ю пꙋ́т҃ сѣ ѧ́тѡ́рнѣ.

л҃а. Ѓ҆ѧ а҆ а́ꙋꙁи́с катрѧ Є҆ль: дѣ́ка а́ѝ дешки́с гꙋ́ра тѣ́ катрѧ Дмнꙋ́ль, фѣ кꙋ мине дꙋпъ кꙋвѣ́нтꙋль, ка́ре а́ꙋ Єшѝ́т҃ дин҃ь гꙋ́ра тѧ, пентрꙋ ка́ре а́ꙋ фекꙋ́т҃ цїе Дмнꙋ́ль ѡ҃ꙋвѣ́нда дин҃ь врѫжмашїй тѧ́й дин҃ь фиі́й лꙋ́ї Амѡ́нь.

л҃в. Шѝ а́ꙋꙁи́нѣ а҆ катрѧ тѧ́тꙋль сѧ́ꙋ: фѣ мі́е лꙋкрꙋ́ль а́ѵѣ́ста: ла́сѣмѣ до́лѡ лꙋ́ї сѣ мѣ дꙋ́кѣ, шѝ сѣ оу҃мбле́ꙋ преѕте мꙋ́нцѝ, ка сѣмѝ пѧ́хнѣ фечѡ́рїѧ мѣ́, Є҆ꙋ, шѝ со́лцѧле мѣ́ле.

л҃и. Шѝ нꙋ зи́нѣ Єй: дꙋ́т҃е, шѝ ѡ҃ле слоѳѡхи́т҃ пре а҆ до́лѡ лꙋ́ї, шѝ сан҃ дꙋ́нѣ а҆, шѝ со́лцѧле Єй, шѝ ѣ҆ пѧ́хнѣ фечѡ́рїѧ сѧ ѧ́мꙋ́нцѝ.

л҃д. Шѝ дꙋпъ ѵе сан҃ сфѣршѝ́т҃ а́ѵѣ́ле до́лѡ лꙋ́ї, шѝ сан҃ ѧ́тѡ́рнѣ а҆ ла тѧ́тꙋль сѧ́ꙋ, Є҆ль а́ꙋ фекꙋ́т҃ кꙋ а҆ дꙋпъ кꙋмь сан҃ фо́ст҃ фѣгѫдꙋ́ит҃, шѝ а҆ нꙋ а́ꙋ фо́ст҃ кꙋносꙋ́т҃ бърба́т҃.

м҃. Шѝ сан҃ фекꙋ́т҃ ѡ҃бнчѣ́й ѧ́трꙋ Ісраи́ль, де ѧ́тѡ́т҃ а́нꙋ҃ь сѣ а́ꙋдна фѣ́теле лꙋ́ї Ісраи́ль сѣ пѧ́хнѣ пре фа́та лꙋ́ї Іе́фдае Галаадитѧнꙋлꙋ́ї па́трꙋ Зи́лае ѧ́трꙋ́нь а́нь.

## КАПЬ РІ.

Нѣмꙋль лꙋ́ї Єфраи́мь сѣ скоа́лѣ а́ѵѣ́ра лꙋ́ї Іе́фдае, шѝ а́ꙋ кꙋꙁꙋ́т҃ дин҃ь Єфраи́мь ла ва́дꙋриле Іѡрда́нꙋлꙋ́ї па́трꙋ́ѣчѝ шѝ до́лѡ де мі́ї, шѝ пентрꙋ ка́ а́ꙋ нꙋ́т҃ зи́нѣ а́чѣ́ст҃ нѣ́ѵѣ́нт Сфи́евсолед, шѝ дꙋпъ мо́арте лꙋ́ї Іе́фдае оу҃рмѣ́ꙋ повъцꙋитѡ́рїѝ, Авїса́нь, Аи́лѡмь, Авдѡ́нь.

Аи́й сан҃ а́дꙋна́т҃ фиі́й лꙋ́ї Єфраи́мь, шѝ а́ꙋ вени́т҃ ѧ́ Сифина, шѝ а́ꙋꙁи́сѣ катрѧ Іе́фдае: пентрꙋ че а́ѝ мо́рт҃ а҆ да́ разбо́ю а́сꙋпра фи́лѡпъ лꙋ́ї Амѡ́нь, шѝ нꙋ нѣ́й кѣма́т҃ шѝ пре ной сѣ мѣ́рѕѣмь кꙋ тине: ка́са тѧ ѡ҃ вом а́рде преѕте тине кꙋ фо́кь.

к҃. Шѝ а́ꙋꙁи́сѣ катрѧ Єй Іе́фдае: бърба́т҃ де прѝче Єра́м Єꙋ́, шѝ ноѡ́ꙋдꙋ мѣ́ꙋ, шѝ фиі́й лꙋ́ї Амѡ́н мѧ смерт҃ фо́арте, шѝ вам стригда́т҃ пре вої́, шѝ нꙋ мацѝ мантꙋ́ит҃ дин҃ь мѧ́ѝнѧ лꙋ́ѡь.

к҃а. Шѝ а́м ѣ҆ꙁꙋ́т҃ кѫ нꙋ Єра́чель ѵе мѧнтꙋ́ме, шѝ а́мь пꙋ́т҃ сꙋ́флетꙋль мѣ́ꙋ ѧ́мѧ́на мѣ́, шѝ а́мь трекꙋ́т҃ ла фиі́й лꙋ́ї Амѡ́нь, шѝ нꙋ да́т҃ пре Єй Дмнꙋ́ль ѧ́мѧ́на мѣ́: шѝ пентрꙋ че ѵацѝ сꙋ́нт҃ ла мине ѧ́ Зѡ́ѡа а́чѣ́ста сѣ да́цѝ разбо́ю а́сꙋпра мѣ́?

к҃б. Шѝ а́ꙋ а́дꙋна́т҃ Іе́фдае пре тѡ́цѝ бърба́цїй Галаадитѧнѝ, сан҃ ба́т҃ кꙋ Єфраи́мь, шѝ а́ꙋ бꙋтꙋ́т҃ бърба́цїй Галаа́дꙋлꙋ́ї пре Єфраи́мь, кѫ а́ꙋꙁи́сѣ: вої́ Галаадитѧнѝ сѧ́нтецѝ фꙋрнтѡ́рїй лꙋ́ї Єфраи́мь ѧ́мижлоцꙋ́ль лꙋ́ї Єфраи́мь, шѝ ѧ́мижлоцꙋ́ль лꙋ́ї Манасі́.

к҃в. Шѝ а́ꙋ а́пꙋка́т҃ Галаадитѧнѝ ва́дꙋриле Іѡрда́нꙋлꙋ́ї лꙋ́ї Єфраи́мь, шѝ а́ꙋ фо́ст҃ кѫ́нд҃ь а́ꙋꙁи́сѣ чѣ́ї фꙋрнцѝ а́ѝ лꙋ́ї Єфраи́мь сѣ трѣ́чем҃ шѝ лѣ́ꙋ зи́сѣ лѡ́ꙗ бърба́цїй чѣ́ї дин҃ь Галаа́д҃ь: а́ꙋ дин҃трꙋ а́лꙋ́ї Єфраи́мь сѧ́нтецѝ вої́? шѝ а́ꙋꙁи́т҃ь: нꙋ сѧ́нтемь.

к҃г. Шѝ лѣ́ꙋ зи́с҃ лѡ́ꙗ зи́ѵецѝ да́рѣ: (Схиѳволед) спи́сь (а), шѝ нꙋ а́ꙋ пꙋтꙋ́т҃ зи́не зи́ѵе а҆ше́т҃, шѝ кꙋ прѝ́нсь пре Єй, шѝ кꙋ жꙋнгѝ́т҃ ла ва́дꙋрилѧ Іѡрда́нꙋлꙋ́ї, шѝ а́ꙋ кꙋꙁꙋ́т҃ ѧ́вре́ме а́ѵѣ́ѧ дин҃ь Єфраи́мь па́трꙋ ѕѣ́чѝ шѝ до́лѡ де мі́ї.

к҃д. Шѝ а́ꙋ жꙋдека́т҃ Іе́фдае пре Ісраи́ль шѣ́сѣ а́нѝ, шѝ а́ꙋ мꙋрѝ́т҃ Іе́фдае Галаадитѧнꙋ́ль, шѝ сан҃ ѧ́гропа́т҃ ѧ́ Га́лаад҃ь чѣта́т҃ сѧ́.

к҃е. Шѝ дꙋпъ Є҆ль а́ꙋ жꙋдека́т҃ пре Ісраи́ль Авесса́нь дин҃ь Виѳлеє́мь.

к҃ѕ. Шѝ сан҃ нескꙋ́т҃ лꙋ́ї трѣ́й ѕѣ́чѝ де фечѡ́рѝ, шѝ трѣ́й ѕѣ́чѝ де фѣ́тѣ, пре ка́ре лѣ́ꙋ мариа́т҃ а́фа́рѣ, шѝ трѣ́й ѕѣ́чѝ де фѣ́тѣ де а́фа́рѣ а́ꙋ а́дꙋсь мꙋ́ерѝ фечѡ́рилѡрь сѧ́ѝ, шѝ а́ꙋ жꙋдека́т҃ пре Ісраи́ль шѣ́пте а́нѝ.

к҃ѕ. Шѝ а́ꙋ мꙋрѝ́т҃ Авесса́нь, шѝ сан҃ ѧ́гропа́т҃ ѧ́ Виѳлеє́м҃.

к҃з. Шѝ дꙋпъ Є҆ль а́ꙋ жꙋдека́т҃ пре Ісраи́ль Аи́лѡмь Завꙋлѡнѣ́нꙋль ѕѣ́че а́нѝ.

к҃и. Шѝ а́ꙋ мꙋрѝ́т҃ Аи́лѡм Завꙋлѡнѣ́нꙋла, шѝ сан҃ ѧ́гропа́т҃ Аи́лѡм ѧ́пѧмѧнтꙋ́лꙋ́ї Завꙋлѡнь.

к҃і. Шѝ дꙋпъ Є҆ль а́ꙋ жꙋдека́т҃ пре Ісраи́ль Авдѡ́нь фечѡ́рꙋль лꙋ́ї Е҆лѡ́ль Фарашдоннѣ́нꙋль.

к҃ѳ. Шѝ сан҃ нескꙋ́т҃ лꙋ́ї па́трꙋ ѕѣ́чѝ де фечѡ́рѝ, шѝ трѣ́й ѕѣ́чѝ де фечѡ́рѝ а́ѝ фечѡ́рилѡрь лꙋ́ї, ка́рїй ѧ́кѣлѣка́ пре шѣ́пте ѕѣ́чѝ де мѧ́ѕѝ де а́сѣнь, шѝ а́ꙋ жꙋдека́т҃ пре Ісраи́ль ѡ҃пт҃ а́нѝ.

Є҆ї. Шѝ

ѕ. (а) Єфраимитѧнѝ нꙋ пꙋтꙋ́т҃ зи́ѵе сх҃, ѵи зи́ѵе сѝ, шѝ а҆ше́т҃ сѧ кꙋноще́т҃ къ сѧ́нт҃ Єфраимитѧнѝ.

ѕг. Шѝ а҃ў мꙋрѝт Авдѡ́нь фечѡ́рꙋль лꙋѝ Ѥли҆а Фарадѡ́нитѣнꙋль, шѝ сав҃ а҃гропа́ть а҃ Фарадѡ́нь, а҃пѧмѧ́нтꙋл лꙋѝ Ефраи́мь а҃мꙋ́нтеле лꙋѝ Ѩмана́нкь (в).

## КАПЪ ГІ.

Сра́тѣнїй ма́ре шѝ ка́дь а҃ Ѩнки́рѣ ѝдолѧ́шерь, шѝ съ да҃ Филистѣ́нїлор҃: съ на́ре Самсѡ́нь, маи҆ а҃нѧ́нте вистѝндꙋ́л дела а҃ре мꙋ́нїй сале, дꙋпъ а҃тѣ́м тѧтѧ́нилъ: дꙋпъ че съ наще съ бине кꙋ́кѧнтъ дела Ѩмнезе́ѝ,

И ма́ре а҃ў а҃да́ше фнѣ́нь лꙋѝ Ісраи́ль а҃ фа́че ре́ў а҃наи́нте Ѩмнꙋлꙋѝ, шѝ а҃ў да́тъ пре Ѥ́нь Ѩмнꙋль а҃мѧ́на филистѣ́нїлор҃ (а) пѧ́тръ зѣ́чї де а҃нї.

в. Шѝ е҃ра́ о҃чнь барба́тъ дин Сарла́, дин Сѧминїца лꙋѝ Да́нь, шѝ нꙋ́меле лꙋѝ Ма́нюе, шѝ мꙋ́ере лꙋѝ сте́рпъ, шѝ нꙋ нашѐ.

г. Шѝ а҃нгерꙋль Ѩмнꙋлꙋѝ сав҃ а҃рѧта́ть мꙋ́ерїй, шѝ а҃ў зи́се катръ да́нса: ѩ́тъ тꙋ Ѥ́щи сте́рпъ, шѝ нꙋ а҃ѝ нас҃кꙋ́тъ, ч҃ѝ бе́ѝ лꙋа҃ а҃ пѧ́нтече, шѝ бе́ѝ на́ре фїю.

д. Шѝ а҃кꙋ́мъ съ те пазѝ́ѝ съ нꙋ бе́ѝ ви́нь, шѝ бе́ꙋ гꙋ́ръ бецѝ́ве, шѝ съ нꙋ мѧ́ни нимѝ́кь, че ѩ́сте нек҃ꙋра́тъ.

е. Ки а҃тъ тꙋ а҃ пѧ́нтече бе́ѝ лꙋа҃, шѝ бе́ѝ на́ще фїю, шѝ ѡ҃рѝчѣ́ пре ка́пꙋль лꙋѝ нꙋ съ ва съ́ѝ, ка сѳ҃ѧни́ть лꙋѝ Ѩмнезе́ꙋ ва фѝ прꙋ́никꙋль ѡ҃чнь пѧ́нтече, шѝ е҃ль ва ѩ҃чѣ́пе а҃ мѧ́нтꙋѝ пре Ісраи́ль дин мѧ́на филистѣ́нїлор҃.

ѕ. Шѝ а҃ў ме́рсь мꙋ́ере, шѝ а҃ў спꙋ́съ барба́нтꙋлꙋѝ са́ў, зикѧ́нд҃ь: о҃чнь ѡ҃мь а҃лꙋѝ Ѩмнезе́ѝ ѩ҃ѝ вени́т ла мине, шѝ кѝ́пꙋль лꙋѝ, е҃ра ка кѝ́пꙋль а҃нгерꙋлꙋѝ лꙋѝ Ѩмнезе́ꙋ лꙋмнѧ́ть фо́арте, шѝ лама а҃ трева́ть де о҃нде ѩ́сте, шѝ нꙋмеле лꙋѝ нꙋ мина́ў спꙋ́съ:

з. Шѝ мѣ́ў зи́с: ѩ́тъ тꙋ а҃пѧ́нтече бе́ѝ лꙋа҃, шѝ бе́ѝ на́ще фїю, шѝ а҃кꙋ́мъ съ нꙋ бе́ѝ ви́нь, шѝ бе́ꙋ гꙋ́ръ бецѝ́ве, шѝ съ нꙋ мѧ́ни нимѝ́кь, че ѩ́сте не кꙋра́тъ, ка сѳ҃ѧни́ть лꙋѝ Ѩмнезе́ꙋ вафѝ прꙋ́никꙋ ѡ҃чи пѧ́нтече, пѧ́на а҃ зѣ́ua мо́рцїй са́ле.

и. Шѝ сав҃ ꙋгра́ть Ма́нюе Ѩмнꙋлꙋѝ, шѝ а҃ў зи́се: а҃тꙋ́ мине Ѩмне, ѡ҃мꙋль лꙋѝ Ѩмнезе́ꙋ, пре ка́реле лаи҆ трими́сь ла но́и҆, съ вѣ́ѝ па́рцїй, шѝ съ не а҃ вѣ́цъ, че съ фа́чемь прꙋ́никꙋлꙋѝ, ка́реле съ ва на́ще.

д. Шѝ а҃ў а҃кꙋлта́ть Ѩмнезе́ꙋ талѐꙋль лꙋѝ Ма́нюе, шѝ па́рцїй а҃ў вени́ть а҃нгерꙋла лꙋѝ Ѩмнезе́ꙋ ла мꙋ́ере, ка́нд҃ шеѣ҆ ѩ҃ а҃нгари́нъ, шѝ Ма́нюе барба́тꙋль ѐ҃ѝ нꙋ е҃ра кꙋ ѩ҃.

і. Шѝ трабѝ́нд҃ мꙋ́ере а҃ў а҃лерга́ть, шѝ а҃ў спꙋ́съ бꙋзаи́тꙋлꙋѝ са́ў, шѝ а҃ў зи́се катръ е҃ль: ѩ́тъ сав҃ а҃рѧта́ть мѣ́ѐ ѡ҃мꙋль, ка́реле а҃ў вени́ть ла мине ѩ҃ зѣ́ua а҃чѣ́а.

аї. Шѝ сав҃ скꙋла́ть Ма́нюе, шѝ а҃ў ме́рсь дꙋпъ мꙋ́ере са́, шѝ а҃ў вени́ть ла барба́тꙋль а҃чѣ́ла, шѝ а҃ў зи́се лꙋѝ: а҃ў тꙋ Ѥ́щи ѡ҃мꙋль, ка́реле а҃ѝ грѣ́ни катръ мꙋ́ере? шѝ а҃ў зи́се а҃нгерꙋла: е҃ў сѫ́нтъ.

аї. Шѝ а҃ў зи́се Ма́нюе: а҃кꙋ́мъ дѣ́ка съ ва плини́ кꙋвѣ́нтꙋль тꙋ́ѝ, че трѣ́бꙋе съ се фа́кѧ кꙋ прꙋ́никꙋль, шѝ де че съ се ферѣ́скѧ?

гї. Шѝ а҃ў зи́се а҃нгерꙋла Ѩмнꙋлꙋѝ катръ Ма́нюе: де то́алте, ка́ре а҃мь зи́сь мꙋ́ерїй съ се пазѧ́скѧ.

дї. Тоѝ́ть че ма́ѝ дин ви́нъ де вїе съ нꙋ мѧнѧ́нче, шѝ ви́нь, шѝ бе́ꙋтꙋръ бецѝ́ве съ нꙋ бе́, шѝ нимѝ́ка че ма́сте не кꙋра́ть съ нꙋ мѧнѧ́нче, то́алте, ка́те а҃м порꙋнчѝ́т е҃ѝ съ ле пазѧ́скѧ.

ѐї. Шѝ а҃ў зи́се Ма́нюе катръ а҃нгерꙋла Ѩмнꙋлꙋѝ: ро́тꙋте да́р съ мѧ а҃скꙋлцѝ, шѝ цѝ вомь тѧтѝ о҃чнь е҃ль де ка́пре.

ѕї. Шѝ а҃ў зи́се а҃нгерꙋла Ѩмнꙋлꙋѝ катръ Ма́нюе: де мѧ бе́ѝ ѡ҃прѝ, нꙋ вою мѧнѧ́ка дин пѧ́нинле тала́, шѝ де бе́ѝ фа́че а҃рдере де тꙋ́ѝ, Ѩмнꙋлꙋѝ съ ѡ҃ а҃дꙋ́ѝ, ке нꙋ ма́ѝ кꙋноаскꙋ́ть Ма́нюе, ке а҃нгерꙋла Ѩмнꙋлꙋѝ ма́сте е҃ль.

зї. Шѝ а҃ў зи́се Ма́нюе катръ а҃нгерꙋла Ѩмнꙋлꙋѝ: кꙋм ма́сте нꙋмеле тꙋ́ѝ? ка дꙋпъ че съ ва плини кꙋвѣ́нтꙋль тꙋ́ѝ съ те мърим пре тине.

ѝї. Шѝ ма́ѝ зи́с лꙋѝ а҃нгерꙋла Ѩмнꙋлꙋѝ: пентрꙋ че а҃ тре́бꙋе мѣ́ѐ? шѝ а҃че́ста ма́сте а҃ минꙋна́т.

аї. Шѝ а҃ў лꙋа҃т Ма́нюе е҃дꙋл чѣ́л де ка́пре, шѝ же́ртва, шѝ лѣ́ў а҃дꙋ́се пре пѧ́тръ Ѩмнꙋлꙋѝ чѣлꙋѝ че фа́че минꙋна́те, шѝ Ма́нюе, шѝ мꙋ́ере лꙋѝ прив҃ѣ́.

кї. Шѝ а҃ў фо́ст кѫ́нд сав҃ сꙋ́нт пѧ́ра жертвѣ́нникꙋлꙋѝ спре че́рю, сав҃ сꙋ́нт шѝ а҃нгерꙋла Ѩмнꙋлꙋѝ кꙋ пѧ́ра жертвѣ́нникꙋлꙋѝ: ѩ́р Ма́нюе, шѝ мꙋ́ере лꙋѝ прив҃ѣ́, шѝ а҃ў кꙋноскꙋ́т Ма́нюе, ке а҃нгерꙋла Ѩмнꙋлꙋѝ а҃ў фо́ст а҃чѣ́ла.

кѣ. Шѝ а҃ў зи́се Ма́нюе катръ мꙋ́ере са, кꙋ мо́арте вомь мꙋрѝ, ке а҃мь ва҃зꙋ́т пре Ѩмнезе́ꙋ.

кг. Шѝ а҃ў зи́се лꙋѝ мꙋ́ере: де а҃ре фѝ врꙋ́т Ѩмнезе́ꙋ съ не ѡ҃моаре пре ноѝ́, нꙋ а҃ре фѝ прѣ́нминть дин мѧ́на ноа́стръ а҃рдере де тꙋ́ѝ, шѝ же́ртва, шѝ нꙋ нѣ́ре фѝ а҃рѧта́ть ноа́ѝ тоа́те а҃чѣ́сте, нѧ́ч҃ѝ а҃ре́мѣ а҃чѣ́ста а҃ зи́те нѣ́ре фѝ фа́кꙋть ноа́ѝ а҃чѣ́сте.

кд. Шѝ а҃ў нас҃кꙋ́ть мꙋ́ере фемѡ́рь, шѝ а҃ў кѣма́ть нꙋмеле лꙋѝ Самсѡ́нь, шѝ а҃ў креска́ть прꙋ́никꙋль, шѝ лаў҃ благослови́ть пре е҃ль Ѩмнꙋла.

кѥ. Шѝ а҃ў а҃чепꙋ́ть Дꙋхꙋль Ѩмнꙋлꙋѝ а҃ пе-
Фемѡр ле ка-
мпре а҃ Ѩмнꙋла а҃ Нꙋмѡр ѕ г = д Нꙋме ѕ ѕ
трече а҃преꙋна́ кꙋ е҃ль а҃ таѐ́ра лꙋѝ Да́нь а҃тръ Сарда́, шѝ а҃тръ Е҃дасѡ́ль.

## КАПЪ АІ.

Самсѡ́нь а҃ш҃ѝ а҃ мꙋ́ере филистѣ́нка, ла ка́ре мерга́нд съ ѡ҃ ва҃зъ, а҃ў рѣ́пть оу҃нь Лѣ́ў а҃тръ кѫ́ѝ фѧ́лчѝ дꙋпъ а҃чѣ́а а҃флѧ́нд фа́гꙋре де мѣ́ре, а҃ў лꙋа҃т дела е҃ль пи́лда, ка́ре пꙋ́ѝндꙋ соцѝ́нлор҃ сале, а҃чѣ́м ѡ҃ав҃ а҃целѣ́ѝ прика мꙋ́ере лꙋѝ Самсѡ́нь.

А́ѝ сав҃ погорѣ́ть Самсѡ́нь а҃ Ѳа́мнада, шѝ а҃ў ва҃зꙋ́т а҃ Ѳа́мнада мꙋ́ере дин фѣ́нтеле чѣлꙋ́ѝ де а҃лть нѣ́мь, шѝ нꙋ плакꙋ́т лꙋѝ.

б. Шѝ съ́нндусь а҃ў спꙋ́с татѣ́несаў, шѝ мꙋмѣ́ла, зикѧ́нд҃ь: мꙋ́ере а҃мь ва҃зꙋ́т а҃ Ѳа́мнада

тѣ́ѝ, мѣ́тѣ чѣлꙋ́ѝ де нѣ́мь стрѣ́ни.

ѐї. (а) А҃чѣ́ а҃ѝ́ѐ нꙋмѣ́ а҃флѧ́, а҃ пѧмѧ́нтꙋлꙋѝ лꙋѝ Ефраи́м. а҃. (а) А҃чѣ́ а҃ѝ́ѐ, шѝ а҃чѣ́ Грѣ́чѣ́ска, а҃лѡ́к де Филис-

нада дінь фѣтеле Фалистеѧлѫрь, деч лъ҃ацїѡ пре а҆міе мъ҃ре.

г҃. Ѩр тѧтѫль сѫ҃, шѧ мъ҃ика ѧ҃ зи́сь: ѧ҃ зо́ар ѧ҆тр҃ фѣтеле фрѧнчѫрь тѧ́й, шѧ ѧ҆тъ́ть нрѫ́зъль тѧ́ѫ҃ ѧ҃ ѧстє мъ҃ре і пентрѫ ѵѣ сѫ лѣ́рмй тѫ҃ сѫ́ѧй ѧ҃ мъ҃ре дела чѧ́й де а҃лть нѣ́мь, карій сѫ́нть не тѧ́ѧй ѧ҆прецъ́рь? шѧ ѧ҃ зи́сь Самѵ́їль катр҃ тѧ́тѫль сѫ҃: пре а҆ѧста ѡ҃ а҆ міе, къ а҆ѧ́ста ѧ҃ плъкъ́т ѡ҃ѕнѫрь мѣ́й.

д҃. Шѧ тѧ́тѫль лъ́й, шѧ мъ́ика лъ́й ѧ҃ ѧ҃ кѵпоскъ́ть къ дела Да҃ѵїль ѧ҃стє, шѧ ѧ҃зѣ́ндъ кѧ́ѫ҃тъ ѣ́ль дінь чѧ́й де а҃лть нѣ́мь, къ ѧ҆врѣ́мѣ а҆ѵѣ́ль чѧ́й де а҃лть нѣ́мь сталѧ́нѣ пр҃ѣ Гераѧ́ль.

ѣ҃. Шѧ сѧ҃ погорѣ́ть Самѵ́їль, шѧ тѧ́тѫль лъ́й, шѧ мъ́ика лъ́й ѧ҆ Ѳѧмнада, шѧ вениндь пѧ́нѣ ла вѣ́ле Ѳѧмнадеѧ́й, а҆колѡ ѧ҃ ѣ́шѧ́ть ѧ҆наѧ́нте оу҃нь пъ́ю де лѣ́ѫ҃ рѧгнѧ́нд.

ѕ҃. Шѧ лаѫ҃ ѧ҆дрептѫ́ть прєсте ѣ́ль Дъхъ́ль Дѧмнъ́лъй, шѧ лаѫ҃ спѧнтекѫ́ть ка пре оу҃нь ѣ́дь дінь ка́пре, шѧ ка ѡ҃ нѧмѧ́ка ѣ́ра ѧ҆ мѧ́ѧйнале лъ́й, шѧ ѧ҃ѫ҃ ѧ҃ѫ҃ сп҃ъ́ѕь тѧтѧ́нєсѫ҃, шѧ мъ́ѧка, че ѧ҃ѫ҃ фѧкъ́ть.

ѯ҃. Шѧ сѧ҃ погорѣ́ть, шѧ ѧ҃ѫ҃ грѧ́нть мъ́ерїй, шѧ ѧ҃ѫ҃ плъкъ́ть ѧ҆ѧйнтѣ лъ́й Самѵ́їль.

и҃. Шѧ дъпъ вро кѣтева зи́ле сѧ҃ ѧ҆тъ́рь сѫ ѡ҃ а҆ пре дѧ́нса, шѧ сѧ҃ ѣѫ҃тъ́ть сѫ ва́ѕа стѣ́клъ лѣ́ѫ҃лъ́, шѧ ѣ́ра рою де а҃лбѧ́не ѧ҆тъ́ра лѣ́ѫ҃лъ́й, шѧ мѣ́ре.

а҃. Шѧ ѡ҃ѫ҃ лъ́ѫ҃т ѧ҆мѧ́ѧйнале сѧ́ле, шѧ мерѫ́т мѧнкѧ́нд, шѧ ѧ҃ѫ҃ мерь ла тѧ́тѫль сѫ҃, шѧ ла мъ́ика, шѧ лѣ́ѫ҃ да́ть лъ́рь, шѧ ѧ҃ѫ҃ мѧнкѧ́ть, шѧ нѫ҃ лѣ́ѫ҃ сп҃ъ́ѕь лъ́рь, къ дінь тъ́ра лѣ́ѫ҃лъй ѧ҃ѫ҃ лъ́ѫ҃ть мѣ́ре.

і҃. Шѧ сѧ҃ погорѣ́ть тѧ́тѫль лъ́й ла мъ́ре, шѧ ѧ҃ѫ҃ фѧкъ́ть а҆колѡ Самѵ́їль ѡ҃ѕнѧ́ц҃ь шѣ́пте зи́ле, къ а҃ш҃ѣ́ фѧ́чѣ тінерїй.

а҃і. Шѧ ѧ҃ѫ҃ фо́сть темѧ́ндъсѧ ѣ́й де ѣ́ль нѫ҃ рѧндъ́ть лъ́й трей зѣ́чй де соцій, шѧ а҃ѵѣ́ѫ҃ ѣ́ра ѧ҆презѫ́нѧ къ ѣ́ль.

в҃і. Шѧ лѣ́ѫ҃ зи́сь лъ́рь Самѵ́їль: ѡ҃ гѧчитъ́ра вою пъ́не воаѡ, шѧ де ѡ҃вѣ́ц҃й гѧчѧ ѧ҆тра чѣ́сте шѣ́пте зи́ле а҃ле ѡ҃ѕнѧ́ц҃ълъ́й, шѧ ѡ҃вѣ́ц҃ а҃фла, вою ла воаѡ трей зѣ́чй де черш҃ефъ́рй, шѧ трей зѣ́чй де хи́не де ѧ҆врѧкѧмѧ́нте.

г҃і. Ѩр де нѫ҃ мїѡ вѣ́ц҃ пъ́тѣ сп҃ъ́не вѣ́ц҃ да вой мі́е трей зѣ́чй де черш҃ефъ́рй, шѧ трей зѣ́чй де хи́не де ѧ҆врѧкѧмѧ́нте: ѩр ѣ́й а҃ъ҃ѕнѧ́сь лъ́й: пъ́не гѧчитъ́ра та, сѫѡ а҃ъ҃ѕнѧ́мь.

д҃і. Шѧ лѣ́ѫ҃ зи́сь лъ́рь: дінь че́ль че мѧнѧ́нкѫ ѧ҃ѫ҃ ѣ́шѧ́ть мѧнкѧ́ре, шѧ дінь че́ль тѧ́ре ѧ҃ѫ҃ ѣ́шѧ́ть дѵ҃ѣ́ц҃ѫ, шѧ нѫ҃ ѧ҃ѫ҃ пъ́тѣ сѫ гѧчѣ́ска гѧчитъ́ре ѧ҆трей зи́ле.

е҃і. Шѧ ѧ҃ѫ҃ фо́сть ѧ҆ зѣ́ѡа а҃пѧ́тра ѧ҃ъ҃ѕнѧ́сь ѣ́й катр҃ мъ́ре лъ́й Самѵ́їль: а҃мц҃ѣ́ѡ пре барбатъ́ль тѧ́ѫ҃, шѧ сѧ҃ц҃й спъ́е гѧчитъ́ре, ѩр де нѫ҃ вѣ́й вре а҆ра́ѧ ѧ҆ѧста те вѡмь а҃рде, шѧ пре тѧ́не, шѧ ка́ѕа тѧтѧ́нетѫ҃ къ фо́сь, ѧ҃ѫ҃ до́лр ка сѫ́не сѫрѧ́нц҃й пре пъ́й нѣ́ц҃й кїема́ть і

ѕ҃і. Шѧ ѧ҃ѫ҃ пѧ́нсь мъ́ре лъ́й Самѵ́їль катр҃ дѧ́нсъль, шѧ ѧ҃ъ҃ѕнѧ́сь лъ́й: а҃деварѧ́ть, ман оу҃рѧ́ть, шѧ нъ́мѧ ювѣ́ц҃й, къ гѧчитъ́ре, ка́ре ѡ҃ѫ҃ лъ́й пъ́ѣ фінѡрь норѡ́дълъ́й мі́ѣ, нѫ҃ ѡ҃ спъ́й мі́е, шѧ ѧ҃ъ҃ѕнѧ́сь катр҃ а҆ Самѵ́їль: ѩ́тѣ тѧтѧ́ѫ҃ немѣ́ѫ҃, шѧ мъ́ѧмѣ нѫ҃ ѡ҃ѫ҃мь спъ́ѣ, шѧ ц҃іе сѧ ц҃їѡ спъ́ю?

з҃і. Шѧ ѧ҃ѫ҃ пѧкѧ́нсь а҆ лъ́й ѧ҆тр҃ а҃ѵѣ́ле шѣ́пте зи́ле де ѡ҃ѕнѧ́ц҃ь, шѧ ѧ҆ зі́ѡа а҃ш҃ѣ́нтѣ ѧ҃ѫ҃ спъ́ѣ ѣ́й, къ сѫ́ѕра пре ѣ́ль, шѧ а҆ ѧ҃ѫ҃ спъ́ѣ фінѡрь норѡ́дълъ́й сѫ́ѫ҃.

и҃і. Шѧ ѧ҃ъ҃ѕнѧ́сь лъ́й вѣрѧ́ц҃їй четѧ́ц҃їй ѧ҆ зі́ѡа а҃ш҃ѣ́нтѣ май ѧ҆наѧ́нте а҃ пъ́не со́арле: че ѧ́стє май дъ́ѵе декѧ́т мѣ́ре, шѧ че ѧ́стє май тѧ́ре де кѧ́т лѣ́ѫ҃ь? шѧ лѣ́ѫ҃ зи́сь лъ́рь Самѵ́їль: де нѫ҃ а҃ц҃ѣ фѣ ѧ҆ѧжи́нѣ жъ́ника мѣ́, нѫ҃ а҃ц҃ѣ фѣ а҃фла́ть гѧчитъ́ра мѣ́.

а҃і. Шѧ сѧ҃ ѧ҆дрептѫ́ть прєсте ѣ́ль Дъхъ́ль Дѧмнъ́лъй, шѧ сѧ҃ погорѣ́ть ѧ҆ Ѧскалѡ́на, шѧ ѧ҃ѫ҃ къпъ́ть а҆колѡ трей зѣ́чй де ѡ҃ѕмений, шѧ лѣ́ѫ҃ лъ́ѫ҃ть ха́йнеле лъ́рь, шѧ ѧ҃ѫ҃ да́ть ха́йнеле челѫрь че нѫ҃ сп҃ъ́ѕь гѧчитъ́ре. Шѧ сѧ҃ мѧнїа́ть къ ѭцѝме Самѵ́їль, шѧ сѧ҃ сѫ́нть ѧ҆кѧса тѧтѧ́несѫ҃: ѩр мъ́ре лъ́й Самѵ́їль сѫ҃ ѧ҆прездна́ть къ а҃дъкѧтѫ́рнле невѣ́стїй сѧ́ле, ка́ре ѣ́ра лъ́й прїа́тінь.

## КѢПЬ ЄІ.

Къ трій сѫ́тє де вѫ҃лнй къ фѧкаій лѣ́ѫ҃тє ѧ҆коадє а҃прінде Самѵ́їль хѫ́дѣле че́лѫрь де а҃лть нѣ́мь: шѧ рѫмѧнд фѫ́нле къ ка́ре ѣ́ра лѣ́ѫ҃т, оу҃нде ѡ҃ міе де Фелистеѧ́ къ ѡ҃ фа́лкѫ де дінь, дінтра-карїа мѧ́ѣ ѣ́шѧ́нд а҃нѫ, а҃ѫ҃ бѣ́ть, ѧ҆тъ́ть фі́нд.

А҃ЙЪ дъпъ кѣтева зи́ле ѧ҆ зи́леле сѣ́черїй грѧ́ѫ҃лъй, а҃ѫ҃ мерь Самѵ́їл сѫ҃ вѣ́ѫ҃ мъ́ре сѧ, шѧ нѫ҃ а҃ѫ҃ѕ ѣ́й оу҃нь ѣ́ѫ҃ де ка́пре, шѧ а҃ѫ҃ѕнѧ: вою сѫ ѧ҆тр҃ ла мъ́ре мѣ́, сѫ мѫ҃ кѫ́лк къ дѧ́нса, шѧ нѫ҃ лаѫ҃ лѧсѧ́т пре ѣ́ль тѧ́тѫ ѣ́й сѫ ѧ҆тр҃.

в҃. Шѧ а҃ъ҃ѕнѧ́с тѧ́тѫ ѣ́й, зикѧ́ндъ а҃м зи́сь: къ оу҃рѧ́ндь ѡ҃ѧй оу҃рѧ́т пре а҆, шѧ ѡ҃ѧм да́т оу҃нѫ҃ дін прїа́тінїй тѧ́й, нѧтѫ сора ѣ́й че́ ман тінѧрѫ ман ѣ҃ѫ҃ѕ ѧ҃ѕте де кѧ́т а҆, фіе да́р а҃ѧ тѧ ѧ҆ лю́кѫ҃ а҃нѣ́ѧ.

г҃. Шѧ лѣ́ѫ҃ зи́с лъ́рь Самѵ́їл: не вино́ват вою фѧ ѣ́ѫ҃ а҃кѫ́м ѧ҆наѧ́нтѣ че́лѫрь де а҃лт нѣ́м, пентрѫ къ вою фа́че ѣ́ѫ҃ лъ́рь ра́ѫ҃.

д҃. Шѧ дъкѧндъсѧ Самѵ́їл а҃ѫ҃ прѧ́нсь трей сѫ́тє де вѫ҃лнй, шѧ лѣ́ѫ҃ лега́т коадє де коадє, шѧ лъ́ѫ҃нд фѧкліи́ а҃ѫ҃ лега́т кѧ́тє ѡ҃ фѧкліе ѧ҆тр҃ доаѡ коадє.

ѣ҃. Шѧ а҆прѧнзѧ́нд фѧкліи́ле а҃ѫ҃ слобѡзѧ́т вѫ҃лнле ѧ҆ хо́лдѣле че́лѫрь де а҃лть нѣ́мь, шѧ лѣ́ѫ҃ а҃рсь шѧ хо́лдѣле че́ле сѧчера́тє дінь а҃рїѡ, шѧ че́ле не сѧчера́тє, шѧ вѣ́нле, шѧ масаѧ́нїй.

ѕ҃. Ѩр чѧ́й де а҃лть нѣ́мь а҃ъ҃ѕнѧ́сь, чи́не а҃ѫ҃ фѧкъ́т а҃ѵѧ́ста? шѧ а҃ъ҃ѕнѧ́сь: Самѵ́їль ѵѧ́нерила Ѳамнатѣ́ълъй, пентрѫ къ нѫ҃ лъ́ѫ҃т мъ́ре лъ́й, шѧ ѡ҃ѫ҃ да́ть соцій лъ́й, шѧ сѫ́нндъсѧ чѧ́й де а҃лтнѣ́м а҃ѫ҃ а҃рс ка́ѕа тѧ́тѫлъй ѣ́й, ѡ҃ пре а҆ къ фо́сь.

ѯ҃. Шѧ а҃ъ҃ѕнѧ́сь лѡ́рь Самѵ́їль: де вѣ́ц҃й фа́че а҃ш҃ѣ́ къ а҆, нъ́мѧ ва плъ́ѵѣ, ѩр ѧ҃ъ҃ѕнѧ́ндъ мі́е деспре фіе́ще ка́реле дінь вой вою фа́че.

и҃. Шѧ нѫ҃ ѣ҃ѫ҃тъ́ть пре ѣ́й вѣтѧ́е мѧ́ре престе пъ́лпъ, шѧ престе ко́апсъ, шѧ погорѧ́ндъсѧ де а҆колѡ а҃ѫ҃ лѧкъ́ть лѧ́нгъ ра́ѫ҃ ла пе́шера пі҃е́трїй Ітамъ́лъй.

а҃. Шѧ сѧ҃ сѫ́нть чѧ́й де а҃лть нѣ́мь, шѧ а҃ѫ҃

аѹ тѣкрѣт ѧ Ѭда, шй саѹ рѣсфирѧть ѧ Лѣхй.

ї. Гйрѣ варзѧцїй лѹй Ѭда лѣѹ Зйс лю́рь, кѫчй вацй сѹ́нть ѧсѹ́пра ноастрѫ? Йрѣ чѣй де ѧлть нѣмь ѧѹзйсь, ка сѫ легѫ́мь пре Самѱѹ́нь нѣм сѹ́нть, шй сѫй фѫчем лѹй, прекѹм ѧѹ фкѹ́ть шй ѣль ноаѹ.

їа҃. Шй саѹ погнѫ́ть днй Ѭда трѣй мій де шѫмєнй ла гѹ́ра пѣ́стрїй Йтѫмѹлѹй, шй ѧѹзйсь кѫтрѫ Самѱѹ́нь, ѧѹ нѹ́ цій, кѫ не стѫпхнѣ́ськ пре ноѣ чѣй де ѧлть нѣм? шй кѫчй ѧй фкѹ́ть ѧчѫ́ста ноѣ? шй лѣѹ Зйс лю́рь Самѱѹ́н: кѹм мїѧѹ фкѹ́ть ѣй мїе, ѧшѣ лѣмь фкѹ́ть шй ѣѹ лю́рь.

їв҃. Йрѣ ѣй ѧѹзйсь лѹй: сѫ те легѫ́мь ѧмь вейнть ноѣ, шй сѫ те дѫ́мь ѧмѫйннле чѣлюрь де ѧлт нѣм, ноя ѣл лѣѹ Зйс лю́рь: жѹрѫцй мїе, кѫ воѣ нѹ мѫ вѣцй ѿморѫ, чй мѫ вѣцй дѧ лю́рь, йрѣ воѣ нѹ кѹ́мва сѫ мѫ ѧтѫмпинѫцй пре мйне.

їг҃. Шй ѧѹ жѹрѫть лѹй Зйкѫндь: нѹ, чй нѹ йѧй те вѣмь легѧ, шй те вѣмь дѧ ѧ мѫна лю́рь, Йрѣ кѹ моарте нѹ те вѣмь ѿморѫ, шй лѧѹ легѫ́т пре ѣль кѹ доаѹ фѹнй ноаѹ, шй лѧѹ дѹсь пре ѣль дека пѣ́трѧ ѧчѣѫ.

їд҃. Шй вейнть пѫнѫ ла фѫлкѫ, чѣй де ѧлт нѣмь стрнгѧ де вѫкѹрїе, шй ѧѹ ѧвергѫ́ть ѧ нѫйнтѣ лѹй. Йрѣ Ѧхѹл Ѩмнѹлѹй сѧѹ ѧдрептѫ́ть прєсте Самѱѹ́нь, шй фѹннле, кѹ кѫ́ре ѣрѣ легѫ́тє мѫйннле лѹй, сѧѹ фѫкѹ́ть ка нйпте вѫ́цй де фѫца фѹ́кѹлѹй, шй сѧѹ дєзлегѫ́т легѫтѹ́рнле ле пре брѣцеле лѹй.

їѣ҃. Шй ѧрѣкѫ ѿ фѫлкѫ де ѧлнь лѧпѧдѫ́тѫ, шй ѧтнзѫ́н ѹшй мѫ́на ѿѧѹ лѹ́ать, шй ѧѹ ѿморѫ́ть кѹ ѧ ѿ мїе де вѫрвѫцй.

їѕ҃. Шй ѧѹзйсь Самѱѹ́нь: кѹ ѿфѫлкѫ де ѧ́нь стѫнгѫ́нд ѩм стѫ́нсь пре ѣй, кѹ ѿ фѫлкѫ де ѧлнь ѩмь ѿморѫ́ть ѿ мїе де вѫрвѫцй.

їѯ҃. Шй ѧѹ фѹсть дѹпѫ че ѧѹ ѧчетѫ́ть ѧ грйй, ѧѹ ѧрѹйсѫ́ть фѫлка днь мѫна сѧ, шй ѧѹ нѹмй́ть лю́кѹль ѧчѣла оѹ́чй дере де фѫлкѫ (а).

їй҃. Шй ѧѹ ѧсатошѣ́ть фоарте, шй ѧѹ стрнгѫ́ть кѫтрѫ Ѩмнѹль, шй ѧѹзйсь: тѹ ай дѫ́ть ѧ мѫна роѹѣлѹй тѹ́ѹ ѧчѣста мѫнтѹ́рѣ мѫ́ре, шй ѧ́ѹмь воѣ мѹрй де сѣте, шй воѣ кѫдѣ ѧ мѫна челюрь не тѫ́кцй ѧпрецѹ́рь.

їз҃. Шй ѧѹ дешйнс Ѩмнѕѣѹ рѫна фѫлчїй (б), шй ѧѹ ѣ́нть днь ѧ ѫпѫ, шй ѧѹ бѣ́ѹть, шй сѧѹ ѧтоарсь Ѧхѹль лѹй, шй сѧѹ рѣкорйт (в), пентрѹ їнѣл сѧѹ кѣмѫ́ть нѹмеле лю́кѹлѹй ѧ чѣѹла: йзвоарѹль чѣ ѹй чє сѫ роагѫ, кѫре йѣсте ѧ фѫлкѫ, пѫнѫ ѧ зїша ѧчѣста.

їѳ҃. Шй ѧѹ жѹдекѫ́ть пре Їсраїль ѧ зйлеле чѣлюрь де ѧлть нѣмь доаѹ зѣчй де ѧнй.

## К Й Н Ѣ  ЗІ.

Самѱѹ́нь, ѣзѫндѹль стрѣ́жнле ѧѹ дѹсь пѹ́рцнле четѫ́цй ѧ ѣкарѹль мѫнтелѹй: сѧѹ Дѧлйда де мѹлте ѿрй ѧ челѫндѹль, кѹноскѫндь прйчина тѹрїй лѹй Сѹ́не ла чй де ѧлть нѣмь, шй рѫзндѹй пѣрѹль, сѫ батжокорѣ́цце, шй сѫ ѿрѣ́цце, кѫре маї пре оѹ́рмѫ ѧпрѣ́нс кѹ Сѹ́не ѿморѫ трїй мїй де Фнлнстѣ́нь.

ЗІ҃. (а) Ѧчѣ Грєч: шй Латн: сѫ ѣфлѫ: рѫдикѫрѣ фѫлчїа.
ѧї҃. (б) Йдик: гѧшра, ѧкарѣ ѧѹ фѹсть мацѣша.
(в) Грчѣ: шй ѧѫ трѫйть.
(г). Йдик: ѧчѣ сѫ тѫїм лѹй.



Ай ѧѹ мѣрс Самѱѹ́нь ѧ Гѧза, шй ѧѹ вѫзѹть ѧколѡ ѿ мѹ́ре кѹ́рєх, шй ѧѹ ѧтра́ть лаѧ.

Шй саѹ да́ть де шйре Газѣннашрь, Зйкѫндѹлнсѫ ѧѹ вейнть Самѱѹ́нь ѧ́нчй, шй лаѹ ѧкѹнжѹра́ть стрѫжѹ́ндѹль по́аѫ ноапте ла по́арта цетѫцїй, шй ѧѹ тѫкѹ́т по́аѫ ноапте ѧчѣ́м, Зйкѫнд: сѫ ѧцрепѫ́м пѫнѫ чє сѫ ва ѹмйна Зїша, шй́ль вѹмь ѿморѫ пре ѣль.

Г҃. Шй ѧѹ дормѹ́ть Самѱѹ́нь пѫнѫ ла мїѣ́зѫ ноапте, шй саѹ скѹла́ть ла мїѣ́зѹль нопцїй, шй ѧѹ прйнсь ѧмѫндоѹ оѹ́шнле порцїй цетѫцїй кѹ ѧмѫндо́й стѫпїй, шй рѫдикѫндѹле ѧпрѣ́ѫ кѹ Зевѻ́рѹль лѣѹ пѹ́сь пре оѹ́мѣрѹль саѹ, шй лѣѹ дѹ́сь ѧ вѫрвѹль мѹнтелѹй чѣлюй де кѫтрѫ фѫца Хевронѹлѹй, шй лѣѹ пѹ́сь ѧколѡ.

Д҃. Шй ѧѹ фо́сть дѹпѫ ѧчѫста ѧѹ кѹйть пре ѿ мѹ́ре днь вѫлѣ лѹй Сорйх, шй нѹмеле ѣй ѣрѫ Дѧлйда.

Є҃. Шй саѹ сѹ́нт ла дѫнса боарїй чѣй де ѧлт нѣмь, шй ѧѹзйсь кѫтрѫ дѫнса: ѧшѣ́ѧль пре ѣль, шй вѣ́цй, ѧчѣ сѫ́ тѫ́їм лѹй чѣ мѫ́ре, шй кѹмѹль вѹмь бирѹй, шй́ль вѹмь легѫ, ка сѫ́л смерѝмь пре ѣл, шй ной фіецце кѫ́ре барбѫ́ть вѹм дѧ цїе ѿ мїе, шй ѿ сѹ́тѫ де ѧрцйнцй.

Ѕ҃. Шй ѧѹзйсь Дѧлйда кѫтрѫ Самѱѹ́нь: спѹ́немй фоарте ѧчѣ сѫ́ тѫ́їм тѫ чѣ мѫ́ре, шй кѹ чѣ те вѣй легѫ, ка сѫ те смерѣ́цй.

Ѕ҃. Йрѣ Самѱѹ́нь мѫѹзйсь ѣй: демѫ вѹ́рь легѣ пре мйне кѹ шѣ́пте вйне оѹ́меде не стрйка́те воѣ сѫ́цѣй, шй воѣ фй ка оѹ́нѹль дйнтрѫ чѣ лѫ́цй ѿмєнй.

Н҃. Шй ѧѹ ѧдѹ́сь ѣй боарїй чѣй де ѧлть нѣмь шѣ́пте вйне оѹ́меде не стрйка́те, шй лаѹ легѫ́т пре ѣль кѹ ѫ́ле.

Ѳ҃. Шй чѣй ѧскѹ́нш ѧй ѣй шѫ́ѣ ѧкѫмѫ́рѫ. Шй ѧѹзйсь ѧ кѫтрѫ ѣль: чѣй де ѧлть нѣмь вйн ѧсѹ́пра тѫ Самѱѹ́ле. Йрѣ ѣль ѧѹ рѹ́пть вйнеле ка кѹмь ѧрь рѹ́пе ѿ ѫ́цѫ де кѫ́цй кѫнд ѧмпроѣ́цце ѧ фо́кь, шй нѹ саѹ кѹноскѹ́т трїй лѹй (а)

ї҃. Шй ѧѹзйсь Дѧлйда кѫтрѫ Самѱѹ́нь: кѣзй кѫ маї ѧшелѫ́т, шй ѧй грйнт кѫтрѫ мйне мнчѹ́нй, ѧкѹм рогѹ́те спѹ́немй кѹ чѣ те вей легѫ?

їа҃. Йрѣ ѣль ѧѹзйсь кѫтрѫ ѧ: дѧкѫ легѫ́нд мѫ вѹрь легѫ кѹ фѹ́нй ноаѹ, кѹ кѫ́ре нймйка нѹ ѧѹ маї фо́сть легѫ́ть, ѧпѹ́нчй воѣ сѫ́цѣй, шй воѣ фй ка шй оѹ́нѹль дйнтрѫ чѣ лѫ́цй ѿмєнй.

їв҃. Шй ѧѹ лѹ́ать Дѧлйда фѹ́нй ноаѹ, шй ѧѹ легѫ́ть кѹ ѫ́ле пре Самѱѹ́нь, шй ѧѹзйсь кѫтрѫ ѣль: чѣй де ѧлть нѣмь вйнь ѧсѹ́пра тѫ самѱѹ́ле, шй ѧскѹ́ншїй шѫ́ѣ ѧкѫмѫ́рѫ, Йрѣ ѣль ѧѹ рѹ́пть фѹ́нле дела брѫ́целе сѫ́ле ка ѿ ѫ́цѫ.

їг҃. Шй ѧѹзйсь Дѧлйда кѫтрѫ Самѱѹ́нь: пѫнѫ ѧкѹмь маї ѧшелѫ́ть, шй ѧй грйнть кѫтрѫ мйне мнчѹ́нй? спѹ́немй кѹ чѣ те вей легѫ? Йрѣ ѣль ѧѹзйсь ѣй: де вей ѧплетй чѣле шѣ́пте шѹвйце ѧле кѫпѹлѹй мїѣ́ кѹ тѹ́рть.

їд҃. Шй ле вей бѫ́тє кѹ кѹю ѧпарѣ́те, ѧпѹ́нчй ѣ́ѹ воѣ фй сла́бь, ка шй оѹ́нѹль дйнтрѫ чѣ лѫ́цй ѿмєнй. Шй лаѹ ѧдормѹ́ть пр ѣль Дѧлйда ѧтрѫ ценѹ́кїй ѣй, шй ѧѹ фо́сть кѫ́ндь дормѣ́ ѣль ѧѹ лѹ́ать Дѧлйда чѣле шѣ́пте шѹвйце ѧле кѫпѹлѹй лѹй, шй лѣѹ ѧплетй́ть кѹ тѹ́рть.

ї҃. Шй

ЁІ. Шѝ лѣ҃ѵ ѧтꙋ҃ть кꙋ кꙋ҃ѧ ѧпарѣ҃те» шѝ ѧ҃ꙋзи́сь кѫтрѫ Ёль: Самꙋи́ане» чёй де а҃лть нѣ҃мь ви́нь а҃сꙋ́пра тѧ҃. Гѧ҃рѫ Ёль деспрѧтѧ́ндꙋсѧ дінь со́мнꙋль сѧ́ꙋ» шѝ ѧ҃ꙋ ско́сь кꙋ́ѳле кꙋ ѧплетитꙋ́ра дінь пар҃е́те» шѝ тꙋ́ртꙋль» шѝ нꙋ сѧ҃ кꙋноскꙋ́ть тарі҃а лꙋ́й.

ЗІ. Шѝ ѧ҃ꙋзи́сь кѫтрѫ Ёль Далі́да: кꙋ́мь зи́чй» кѫ мѧ ꙗвёрй пре мі́не» шѝ нінима тѧ҃ нꙋ ѣ҃сте кꙋ мі́не» ѣ҃тѫ ѧ҃тре́м ѿа҃рѫ маѝ ѧ҃шела́ть» шѝ нꙋ мїа́й спꙋ́сь ѧ҃чѣ сѫ҃тѫ тарі҃а тѧ҃ чѣ҃ ма́ре.

ЗІ. Шѝ ѧ҃ꙋ фо́сть сꙋпѫрѫ́ндꙋль пре Ёль кꙋ кꙋвѝ́нтеле ёй то́атѫ но́апте» шѝ не дѫ́ндꙋй па́че ѧ҃ꙋ сазбѝ́ть сꙋ́флетꙋль лꙋ́й пѫ́нѫ ла мо́арте.

ЇІ. Шѝ ѣ҃ꙋ спꙋ́сь ёй то́атѫ нінима сѧ҃» шѝ ѣ҃ꙋзи́сь ёй: бричю́ нꙋ́сѫ сꙋ́нть пре ка́пꙋль мїе́ꙋ» кѫ сфѝ́нть а҃лꙋ́й Дмнезе́ꙋ сѝ́нть ёꙋ дінь пѫ́нтечеле ма́ччїй ме́ле» шѝ де мѫ воюра́де» сѫ́ва департа́ дела ми́не тарі҃а мѣ҃» шѝ бою́ слꙋ́жй» шѝ бою́ фѝ ка шѝ чел лѧ́цй ѿаменй.

ДІ. Шѝ ѧ҃ꙋ ѧꙁꙋ́ть Далі́да, кѫ ѣ҃ꙋ спꙋ́сь ёй то́атѫ нінима сѧ҃» шѝ ѧ҃ꙋ примѝ́сь» шѝ ѧ҃ꙋ кїема́ть пре боа́рїй че́лѣ҃ де а҃лть нѣ҃мь» Зинѫ́нд: сꙋ́ицивѫ ѩкѫ а҃кꙋ́мь ѿда́тѫ» кѫ мїа́ꙋ спꙋ́сь мі́е то́атѫ нінима сѧ҃» шѝ сѧ҃ꙋ сꙋ́нть ла а҃ то́атѣ домні́не че́лѣ҃ де а҃лть нѣ҃мь ѧ҃дꙋкѫ́нд ѧ҃мѫнінѣ сѧ́ле ѧ҃рѫмѝ́нтꙋль.

К. Шѝ лѧ҃ꙋ ѧ҃дормѝ́ть пре Ёль ѧ҃тѫ ценꙋ́нкїй сѫ́й» шѝ ѧ҃ꙋ кїема́ть пре бърбїа́рїй» шѝ ѧ҃ꙋ ра́сѣ че́ле шепте шꙋ́вице де пре ка́пꙋль лꙋ́й» шѝ ѧ҃ꙋ ѧ҃чепꙋ́ть а҃сѫ смерй» шѝ сѧ҃ ꙋ департѧ́ть тарі҃а лꙋ́й дела Ёль.

КА. Шѝ ѧ҃ꙋзи́сь Далі́да: Самꙋи́ане» чёй де а҃лть нѣ҃мь ви́нь а҃сꙋ́пра тѧ҃» шѝ сѧ҃ꙋ дешепта́ть дінь со́мнꙋль сѧ́ꙋ» шѝ ѧ҃ꙋзи́сь: бою́ фа́че ка шѝ маѝ ѧ҃наи́нте» шѝ мѫ бою́ скꙋ́тура» шѝ Ёль нꙋ ѧ҃ꙋ кꙋноскꙋ́ть» кѫ Дмнꙋль сѧ҃ꙋ департа́ть дела ѕи́нсꙋль.

КЗ. Шѝ лѧ҃ꙋ прѝ́нсь пре Ёль чёй де а҃лть нѣ҃мь» шѝ ѣ҃ꙋ скꙋ́сь ѿкїй лꙋ́й» шѝ лѧ҃ꙋ ѧ҃дꙋ́сь пре Ёль ѧ҃ Га́за» шѝ лѧ҃ꙋ легѧ́ть пре Ёль кꙋ ѿвёзй де а҃рѧ́мѫ» шѝ рѫшѝ́нѣ ѧ҃каса те́мницїй.

КІ. Шѝ ѧ҃ꙋ ѧ҃чепꙋ́ть а҃й крѣ҃ще па́рꙋль ка́пꙋлꙋй лꙋ́й дꙋпѫ че сѧ҃ ра́сь.

КА. Шѝ боа́рїй че́лѣ҃ де а҃лть нѣ҃мь сѧ҃ ѧ҃дꙋна́ть сѫ жертвѣ́ска жертвѫ́ мѧ́ре лꙋ́й да́гонь Дмнезе́ꙋлꙋй лю́ре» шѝ сѫ́се весели́ска» шѝ ѧ҃ꙋзи́сь: да́тлꙋ Дмнезе́ꙋ ѧ҃мѫ́нинле но́астре пре Самꙋи́не врѫжма́шꙋль но́стрꙋ.

КЗ. Шѝ ѧꙁꙋ́ндꙋль пре Ёль норѡ́дꙋль» ѣ҃ꙋ лѧ҃ꙋда́ть пре Дмнезаѝ́й сѫ́й» Зинѫ́нд: да́тлꙋ Дмнезе́ꙋль но́стрꙋ ѧ҃мѫ́на но́астрѫ пре врѫжма́шꙋль но́стрꙋ» ка́реле пꙋстїа́ пѫмѫ́нтꙋль но́стрꙋ» шѝ ка́реле ѣ҃ꙋ ѧ҃мꙋлци́ть пре рани́цїй но́шрй.

КІ. Шѝ ѣ҃ꙋ фо́сть кѫ́нд сѫ весели́ѣ҃ нінима лю́ре» ѣ҃ꙋзи́сь: кїема́цй пре Самꙋи́не днь ка́са те́мницїй» шѝ сѫ жо́але ѧ҃наи́нте» но́астрѫ» шѝ ѣ҃ꙋ кїема́ть пре Самꙋи́не днь те́мница» шѝшѝ ѕатѣ́ жо́кь де Ёль» шѝ лѧ҃ꙋ пꙋ́сь ѧ҃тѫ дой стѫ́лпй.

КѢ. Шѝ ѣ҃ꙋзи́сь Самꙋи́не кѫтрѫ прꙋни́ꙋль ка́реле цинѣ́ де мѫ́нѫ: ла́сѫмѫ сѫ пи́пзю стѫ́лпй» преste ка́ре стѫ́ ѧ҃тѫрѝ́нтѫ ка́са» шѝ сѫмѫ ра́зѫмь де ёй» шѝ прꙋ́нкꙋль ѣ҃ꙋ фѫкꙋ́ть ѣ҃шѣ́.

КЗ. Гѧ҃рѫ ка́са ёрѫ пли́нѫ де бърба́цй» шѝ де мꙋ́ерй» шѝ ёрѫ ѧ҃колѡ тѡ́цй до́мнїй че́лѣ҃ де а҃лт нѣ҃м шѝ пре по́дꙋль ка́сїй ка ла врѡ трей мі́н де бърба́цй» шѝ де мꙋ́ерй» ка́рїй привѣ́» кѫ́нд ѕатѫжокѡрѣ́ пре Самꙋи́не.

КѲ. Шѝ ѣ҃ꙋ стригѧ́ть Самꙋи́не кѫтрѫ Дмнꙋль» шѝ ѣ҃ꙋзи́сь: Ѧдꙋ́нае» Дмне ѣа пꙋтерилѡ́ѣ ѣ҃дꙋцй ѣ҃мѝ́нте де мі́не» шѝ мѫ ѧ҃тре́ще ѣкꙋ́м ѧ҃до́нѫ» шѝ ѣча́стѫ да́тѫ Дмнезе́ꙋле» ка сѫ ѩзбѫ́ндѣ́сь ѩзбѫ́нд де пре чёй де а҃лть нѣ҃мь пентрꙋ ѣ҃мѫндо́й ѡ҃кїй мїе́й.

Л. Шѝ пропѝ́ндꙋсѧ Самꙋи́не ѣ҃ꙋ ѣ҃рѫцѫша́ть ѣ҃мѫндо́й стѫ́лпїй че́й днь ми́жлоць» пре ка́рїй сѫ ръзѫмѫ́ ка́са» пре оꙋ́нꙋль кꙋ дрѣ҃пта пре а҃лтꙋ́ кꙋ стѫ́нга.

ЛА. Сѫ мо́арѫ сꙋ́флетꙋль мїе́ꙋ ѧ҃прежѫ́ кꙋ чёй де а҃лть нѣ҃мь» шѝ плекѫ́ндꙋсѧ кꙋ пꙋтѣ́ре» шѝ ѣ҃ꙋ кѫзꙋ́ть ка́са преste до́мнй» шѝ преste тѡ́ть норѡ́дꙋль» ка́ре ёрѫ ѧ҃тре́нса» шѝ ѣ҃ꙋ фо́сть че́й мо́рцй» пре ка́рїй нꙋ ѡморѫ́т Самꙋи́не ла мо́арте сѧ҃ маѝ мꙋ́лцй декѫ́ть а҃че́ле» пре ка́рїй нꙋ ѡморѫ́ть ѧ҃ѣ́ѧца сѧ҃.

ЛЗ. Шѝ сѧ҃ꙋ погорѫ́т фрѧ́цїй лꙋ́й» шѝ то́а҃ѣ ка́са пѫтѫ́нсесѫ» шѝ лꙋ́ѫндꙋль пре Ёль сѧ҃ꙋ сꙋ́нть» шѝ лѧ҃ꙋ ѧ҃гропа́т ѧ҃тре сарда́» шѝ ѧ҃тре Ёздаѡ́ль ѧ҃мѡрмѫ́нтꙋль лꙋ́й Ма́ное та́тълꙋй лꙋ́й» шѝ ѣ҃чѐста ѣ҃ꙋ ѫдека́ть пре Ісраи́ль до́аѡхе́чй де а҃нй.

ЛГ. Шѝ дꙋпѫ Самꙋи́не сѧ҃ꙋ скꙋла́ть ёмегорь фечѡ́рꙋль лꙋ́й ёна́нь» шѝ ѣ҃ꙋ пѫ́ть пре ѡаменїй чёй де а҃лть нѣ҃мь» ѣфа́рѫ де добнто́аче» шѝ ѣ҃ꙋ мантꙋи́ть а҃чѐста пре Ісраи́ль (б).

## КѦПЬ ЗІ.

Мꙋ́ма лꙋ́й Ми́ха ѣ҃ꙋ фѫкꙋ́т чопли́т» шѝ вѫрса́т де а҃рґи́нтꙋ шѝ ёфѡ́д» шѝ Ѳерафи́ни» ка́рѫ ѣ҃ꙋ фѫкꙋ́т прѣ́шть ѧ҃тѫ́ пре фіюль сѧ҃ꙋ» дꙋпѫ а҃чѐ ѣ҃ꙋ рѫндꙋи́ть пре оꙋ́нь Леѵи́т Вндлеемитѣ́нь.

ЗА И ѣ҃ꙋ фо́сть оꙋ́нь ѡ҃мь дінь мꙋ́нтеле лꙋ́й Ёфраи́мь ѧ҃нꙋ́ме Ми́ха.

ЗБ Ѣ҃ꙋзи́сь кѫтрѫ мꙋ́мѧса: чѐ? ѡмѣ́» шѝ ѡ҃сꙋ́тѫ де а҃рґи́нцй» ка́ре сѧ҃ꙋ лꙋа́т дела ти́не» шѝ а҃й жꙋра́ть» шѝ а҃й зи́сь ѧ҃тре ѣ҃ꙋре́кнле мѣ҃ле: ѩ҃тѫ ѣ҃рґи́нтꙋль ѩ҃сте ла ми́не» ёꙋ лѧ҃мь лꙋа́ть» шѝ ѩ҃ꙋзи́сь мꙋ́мѧса: благослꙋви́ть сѫ фій фіюль мїе́ꙋ Дмнꙋлꙋй.

Г. Шѝ ѣ҃ꙋ да́ть а҃чѐй ѡмѣ́» шѝ ѡ҃ сꙋ́тѫ де а҃рґи́нцй мꙋ́мей са́ле» ѩ҃рѫ мꙋ́мѧса ѣ҃ꙋзи́сь: кꙋ сфинцѐнѣ҃ а҃мь сфинци́ть а҃рґи́нтꙋль Дмнꙋлꙋй днь мѫ́на мѣ҃ сѫ́нгꙋрь» ка сѫ фа́кь чопли́ть» шѝ вѫрса́ть» шѝ а҃кꙋ́мꙋль да́ꙋ цѣ́.

Д. Шѝ ѣ҃ꙋ да́т а҃рґи́нтꙋль мꙋ́мей са́ле» шѝ ѣ҃ꙋ лꙋа́т мꙋ́мѧса до́ай сꙋ́тѣ де а҃рґи́нцй» шѝ мꙋ да́т а҃рґинтарюлꙋй» шѝ ѣ҃ꙋ фѫкꙋ́ть днь Ёй чопли́ть» шѝ вѫрса́ть» ка́ре ѣ҃ꙋ фо́сть ѧ҃ка́са лꙋ́й Ми́ха.

Ё. Ка́реле шѝ Бесѣ́рнїк лꙋ́й Дмнезе́ꙋ ѣ҃ꙋ а҃вꙋ́т ѧ҃ка́са сѧ҃» шѝ ѣ҃ꙋ фѫкꙋ́ть Ёфо́дь» шѝ Ѳерафи́ни (а)» шѝ ѣ҃ꙋ оꙋ́мплꙋть мѫ́на оꙋ́нꙋм днитрꙋ фіїй

Ѣ҃. (б) Стіх ЛГ: Нꙋ́май ѧ҃ Бивліа́нѣ ѣ҃вѣ́ї сѣ ѣ҃флѣ.

Ё. (а) Шѝ ѣ҃ꙋ оꙋ́мплꙋть мѫ́на» ѣ҃дѫ́к мꙋ оꙋ́нь мѫ́на» кѣ леоꙋ́нѣ мѫ́на кѫндꙋ́ фѣ́ѣ прѣ́шцй» сѧ҃ ле оꙋ́мплѣ́ мѫ́на де жі́ртве» шѝ а҃шѣ́ а оꙋ́мплѣ́ мѫ́на» шѣсте ѣ҃ла прѣ́шцй.

фи̑й сѧ̑й, шй ѧ̀ў фо́сть ѧ̀ў пре́шть.

5. Ѓѧ̀т ѧ̀ Зи̑леле ѧ̀ѵѣ́лѣ нѫ̀ е̑рѣ ѧ̀пѣра́т ѧ̀ Ісраи́ль, пентрѫ̀ ѧ̀ѵѣ́а фіе̑ре кѣ́реле ѿмь, ѵе сѧ̀ пар҃е ѵре́ть ѧ̀ ѻ̑кій-ѧ̀ў, ѧ̀ѵѣ́ѧ фа́ѵѣ.

6 Шй ѧ̀ў фо́сть оу̑нь пра̑вѣць дінь Вндлее́мъ-ѧ̀ў, ѧ̀ў Ю́да дінь норо́дъ ѧ̀ў Ю́да, шй ѧ̀ѵѣ-ста е̑рѣ ле́гѹ́ить, шй немерни́ѵѣ ѧ̀колѡ̀.

7. Шй ѧ̀ў ме́рсь ѿмъ ѧ̀ѵе́ла дінь Вндлеемъ Юдѣ́й сѧ̀ лѧкѫ́ѣскѣ оу̑нде ва ѧ̀фла ѡдихнѣ, шй ѧ̀ў вени́ть пѣ́нѣ ла мѫ̑нтеле ѧ̀ў Ефраи́мь, шй пѣ́нѣ ла ка́са ѧ̀ў Ми́ха фѣкѣндѹшй ка́ле сѧ̀.

8. Шй ѧ̀ў ѧ̀требѫ́ть пре е̑ль Ми́ха: де оу̑нде ві́нй ѓѧ̀т е̑ль ѧ̀ў ѓѣспѹ́нсь: Ле́гѹ́ить сѫ́нть е̑ў дінь Вндлеемъ ѧ̀ў Ю́да, шй ме́рг сѣ лѧкѫ́ѣскь оу̑нде воѣ́ ѧ̀фла ѡдихнѣ.

9. Шй нѫ̀сѹ́нсь Ми́ха ѧ̀ў: шѣ́й кѫ̀ ми́не, шй фі́й мі́е пѧрѣ́нте, шй пре́шть, шй е̑ў воѣ́ да ці́е зѣ́ле ѓѣрѣ́ници ѧ̀трѫ̀ зи́ме, шй оу̑нь ѓѣ́ндь де хѧ́ине, шй ѵе́ле пентрѫ̀ вѣ́ѧца тѧ̀.

10. Шй ѧ̀ў ме́рсь Левѣ́тъ-ѧ̀ў, шй ѧ̀ў ѧ̀ѵѣ́пѹть ѧ̀ лѧкѫ́й лѧ́нгѣ ѿмъ-ѧ̀ў ѧ̀ѵе́ла, шй сѧ̀ ѳѣкѫ́ть ѧ̀ў прѫ́нкъ-ѧ̀ў, ка оу̑нъ-ѧ̀ў дінтрѫ̀ фі́нй ѧ̀ў.

11. Шй ѧ̀ў оу̑мплѹ́ть Ми́ха мѫ́на Левѣ́тъ-ѧ̀ў, шй сѧ̀ ѳѣкѫ́ть ѧ̀ў прѫ́нкъ-ѧ̀ў, шй ѧ̀ў фо́сть ѧ̀ка́са ѧ̀ў Ми́ха.

12. Шй ѧ̀ў зѣ́сь Ми́ха: ѧ̀ѣ́ѫмь ѧ̀м кѫноскѫ́ть кѣ ѓѣ ѳѣкѫ́ть ѓмѣ́нъ-ѧ̀ў бі́не мі́е, пентрѫ̀ кѣ сѧ̀ ѳѣкѫ́ть Левѣ́тъ-ѧ̀ў мі́е пре́шть.

## КАПЪ ЙЇ.

Дінь нѣ́мъ-ѧ̀ў ѧ̀ў дѧ́нь трібѹ́нда ѧ̀тѫ́нъ нікоѧ́де сѣ ѵе́рѣ пѣ́нѣ ла Ліси, дѫ́нъ ѧ̀ѵе́а жерѫ́нда шѣ́сь сѫ̑те де шіта́ші черѫ́ндѹшй мо̑рѣни́ре, шй ѧ̀ѣ́нда кѫ́пъ-ѧ̀ў ѵе́ле ѵопа́ить а Ми́хей, шй пре пре́шть, ѧ̀ў прі́нсь кѫ пъ́тере Ѵіта́тѫ́ть Ліса, шй ѧ̀ў ѧ̀нѫ̀ви́ть ѧколѡ̀.

Зи̑леле ѧ̀ѵе́ле нѫ̀ е̑рѣ ѧ̀пѣра́т ѧ̀ Ісраи́ль, шй ѧ̀ Зи̑леле ѧ̀ѵе́ле нѣ́мъ-ѧ̀ў дѧ́нь ѧ̀шй черѣ̀ мо̑рѣни́ре оу̑нде сѧ̀ лѧкѫ́ѣскь, кѫ пѣ́нѣ ѧ̀ Зи̑леле ѧ̀ѵе́ле нѫ̀ сѧ̀ ѳо́сть вени́ть ѧ̀ў мо̑рѣни́ре де ѧ̀жѫ́нсь ѧ̀трѫ̀ нѣ́мъ-ѧ̀ў фі́нлъ ѧ̀ў Ісраи́ль.

2. Шй ѧ̀ў трими́сь фі́нй ѧ̀ў дѧ́нь дінь мо-ро́ѧзеле лю́ь ѵи́нѵи вѣ́ѧцй десре пѧ́рте лю́ь фо́арте пѧ́рй дінь Сарда, шй дінь Ѳіатаю́ль, ка сѧ̀ вѣ́ѧ пѣмѧ́нтъль, шй сѧ̀ль ѵе́ре, шй ѧ̀ѣ́ѫс катрѫ̀ е̑й: мерѫ́ци, шй черѣ́ци пѣмѧ́нтъль, шй ѧ̀ў ме́рсь пѣ́нѣ ла мѫ̑нтеле ѧ̀ў Ефраи́мь, пѣ́нѣ ла ка́са ѧ̀ў Ми́ха, шй сѧ̀ ѡдихни́ть е̑й ѧколѡ̀ ѧ̀ ка́са ѧ̀ў Ми́ха.

3. Шй кѫноскѫ́нд е̑й глаѳа пѫ́нкъ-ѧ̀ў Левѣ́тъ-ѧ̀ў сѧ̀ ѧ̀ѣ́ѫть ѧколѡ̀, шй ѧ̀ѣ́ѫсь ѧ̀ў: ѵи́не тѣ̑ ѧ̀ѣ́сь ѧ̀и́ѵи? шй ѵе фа́ѵи тѣ̑ ѧ̀и́ѵи? шй ѵе ѧ̀и тѣ̑ ѧ̀и́ѵи?

4. Ѓѧ̀т е̑ль ѧ̀ѣ́ѫсь катрѫ̀ е̑й: ѧ̀шѣ́, шй ѧ̀-шѣ́ мѣ́ѧ ѳѣкѫ́ть Ми́ха, шй мѧ̀ нѧ̀ми́ть, шй мѧ̀ ѳѣкѫ́ть сѧ̀ фі́ѧ ѧ̀ў пре́шть.

5. Шй е̑й ѧ̀ѣ́ѫсь ѧ̀ў: ѓѣ́трѣх тѣ̑ пре Дм-не́ѣ̀ сѧ̀ кѫноа́ѣмь, ѡаре ѓѣрѣптѣ́х е̑ль ка́лѣ но́ѧстрх, пре ка́рѣ мерѣмь.

6. Шй ѧ̀ѣ́ѫсь ю́ль пре́шть мерѫ́ци ѓѣ па-ѵе: ѓѣнаи́нтѣ Дмнѣ́ѣ̀ѫ нѧ̀стѣ ка́лѣ во́ѧстрх, пре ка́рѣ мерѫ́ци.

7. Шй сѧ̀ ѧ̀ѣ́сь ѧ̀ѵе́й ѵи́нѵи ѡаменй, шй ѧ̀ў

сосѝть ѓѣ Ѧ̀ѵа, шй ѧ̀ў ѧ̀ѣ́ѫть пре норо́ѧ̀ѣ ѵе-ле лѧкѫ́ѣ ѓѣтрѫ́нса шѣ́ѫнда фарѣ де фрі́нкъ, ка шй Сидонѣ́нй, ѡдихни́нд фарѣ де грі́нже, кѫ нѣ́мъ-ѧ̀ў ѧ̀ѣ́ѫнда кѫѣ́нть де прі́ѵе пре пѣмѧ́нт, морѣ́нй ѧ̀мѧ́рй богаці́й, шй де пѧ́рте дела Сидо́нь, шй кѫѣ́нть нѫ̀ ѧ̀ѣ́ѫ кѫ Сі́рїа.

8. Шй сѧ̀ ѓѣторь ѧ̀ѵе́й ѵи́нѵи ѡаменй ла фра-ці́й ю́ль ѓѣ Сарда, шй ѓѣ Ѳіатаю́ль, шй ѧ̀ѣ́сь фрі́нцінсь сѫ̑нъ: ѵе шедѣ́ци вої́?

9. Шй ѧ̀ѣ́ѫ зи̑сь скѫла́ѵѣ, шй сѣ не сѫ̑нъ ѧ̀ѣ́ѫпра ю́ль, кѣ ѧ̀м ѧ̀ѣ́ѫть пѣмѧ́нтъль, шй нѧ̀ѵѣ нѧ̀стѣ ѣ̑нь фо́арте, шй вої́ сѣ шедѣ́ци ѓѣ ли́нище? сѣ нѣ́ѫ лѣневи́ци ѧ̀ мерѫ сѣ ѓѣтра́ци, ка сѣ морѣ́нй пѣмѧ́нтъль.

10. Шй ѧ̀ѣ́ѫ ѵе́ци сѫ̑нъ, шй ѵе́ци сосѝ ла норо́дъ не тѧтѧ́ть, шй пѣмѧ́нтъль нѧ̀стѣ ла́рге, кѣ ла́ѫ дѧ́ть Дмнезе́ѫ ѓѣмѧ́на вої́стрх, ю́ль оу̑нде нѫ̀ нѧ̀стѣ ли́пѣ́ѵѣ де тоа́ѵѣ лѫкрѫ́ѵѣла, кѧ́ѵѣ сѧ̀ѵѣ пре пѣмѧ́нт.

11. Шй ѧ̀ў нѫ̀рчесь дінь норо́дъ ѧ̀ў Дѧ́нь дінь Сарда, шй дінь Ѳіатаю́ль шѣ́сь сѫ̑те де вѣрбѧ́ци ѓѣ ѵи́нѵи кѫ оу̑нѣ́ѵѣ де ѵѣ́ѣбо́й.

12. Шй сѧ̀ сѫ̑нъ, шй ѧ̀ў пѧ̀ѣ́ѫрѣ́т ѓѣ Каѓ-ѧ̀дѓарѝмь ѓѣ Ю́да, пентрѫ̀ ѧ̀ѵѣ́ѧ сѧ̀ кѣ́мѧ́ть нѫ̀-меле ю́ѣ́ѫѣ́ѫ ѧ̀ѵе́ѫѣ: пѧ̀ѣ́ра ѧ̀ў Дѧ́нь, пѣ́нѣ ѓѣ Зіѡа ѧ̀ѵѧ́ста, нѧ̀ѵѣ дінь напо́л ѧ̀ў Каѓ-ѧ̀дѓарѝмь.

13. Шй де ѧ̀колѡ̀ ѧ̀ў трекѫ́ть пѣ́нѣ ла мѫ̑нте-ле ѧ̀ў Ефраи́мь, шй ѧ̀ў вени́т пѣ́нѣ ла ка́са ѧ̀ў Ми́ха.

14. Шй ѧ̀ў ѓѣспѹ́нсь чей ѵи́нѵи ѡаменй, ка́ѓй ѧ̀ў фо́ст ме́рс сѣ вѣ́ѣ пѣмѧ́нтъль Ле́ѓй, шй ѧ̀ѣ́ѫнс катрѫ̀ фра́ці́й сѫ̑нъ: шй ці́ци кѫ ѓѣ ка́селе ѧ̀ѵе́ѫѣ сѧ̀ѵѣ ѓѣ Ефу́дь, шй Ѳерафи́н, шй ки́пъ ѵопа́ит, шй вѣрѧ́т, де́ѵѣ ѧ̀кѫ́ѣ сѣ ци́ці, ѵе сѣ фа́ѵеци.

15. Шй сѧ̀ ѧ̀ѣ́ѫть ѧколѡ̀, шй ѧ̀ў ѓѣтра́ть ѓѣ ка́са пѫ́нкъ-ѧ̀ў Левѣ́тъ-ѧ̀ў, ѓѣ ка́са ѧ̀ў Ми-ха, шй сѧ̀ ѓѣкина́ть ѧ̀ў кѫ па́ѵе.

16. Шй ѵе́й шѣ́сь сѫ̑те де вѣрба́ци дінь фі́нй ѧ̀ў Дѧ́нь ѓѣ ѵи́нѵи кѫ оу̑нѣ́ѵѣле ю́ль ѵе́ле де ѵѣ́ѣбо́й сѣ́ла оу̑шіле по́рці́й.

17. Шй сѧ̀ сѫ̑нъ ѵе́й ѵи́нѵи ѡаменй, ка́ѓй мерсе́ѫ сѣ ѓѣскодѣ́ѫ пѣмѧ́нтъль, шй ѓѣтрѧ́нд ѧколѡ̀ ѧ̀ў лѧ́ѵѣ ки́пъль ѵе́ле ѵопа́ит, шй Ефу́дъль, шй Ѳерафи́нъль, шй ки́пъль ѵе́ле вѣрѧ́ѵѣ: ѓѣ́ѫ пре́штъль сѣ́ла оу̑шѣ́ по́рці́й кѫ ѵе́й шѣ́сь сѫ̑те де вѣрба́ци ѓѣ ѵи́нѵи кѫ оу̑нѣ́ѵѣ де ѵѣ́ѣбо́й.

18. Шй ѧ̀ѵе́рѣ ѧ̀ў ѓѣтра́ть ѓѣ ка́са ѧ̀ў Ми́ха, шй ѧ̀ў лѧ́ѵѣ ки́пъль ѵе́ле ѵопа́ить, шй Ефу́дъль, шй Ѳерафи́нъль, шй ки́пъль ѵе́ле вѣрѧ́ѵѣ: ѓѣ́ѫ пре́штъль ѧ̀ѣ́ѫнс катрѫ̀ е̑й: ѵе фа́ѵеци вої́?

19. Ѓѧ̀т е̑й ѧ̀ѣ́ѫсь ѧ̀ў: тѧ́ѵѣ, ба́ѓаци мѫ́-на тѧ̀ ѓѣгѫ́рх, шй ві́нй кѫ но́й, шй вої́ фі нѡ-ѧ̀ў тѧ́ѵѣ, шй пре́шть: ѧ̀ў до́арх маі́ ві́не вої́ фі пре́шть ка́ѓй оу̑нѫ̀ѵѣ ѿмъ, деѵѣ́ть сѣ фі́нй пѫ̀ пре́шть оу̑нѫ̀ѵѣ нѣ́м, шй оу̑ѓй фамі́лїй ѓѣ Ісраи́ль?

20. Шй сѧ̀ ѵесели́т ѫ̑нима пре́штъль, шй ѧ̀ў лѧ́ѵѣ Ефу́дъль, шй Ѳерафи́нъль, шй ки́пъль ѵе́ле ѵопа́ить, шй вѣрѧ́ѵѣ, шй ѧ̀ў ѓѣтра́ть ѓѣ мижлокъль норо́дъль-ѧ̀ў.

21. Шй сѧ̀ ѓѣторь, шй сѧ̀ дѫ̑сь, шй шѣ́ѫ пѫ̑сь ма́рфа, шй ѧ̀ѣ́рѣ сѧ̀ ѵѣ́ де ѵи́нѵи ѓѣнаи́нтѣ ю́ль.

КѲ. Шѝ дꙋпъ чѐ сꙋ̀ депѣртáть ёй де кáса лꙋй Мúха, мáтъ Мúха, шѝ ѿаменíй, кáрій лꙗкꙋ̀ ѧ кáсиле чéле вечúне кáсій лꙋй Мúха, ѧꙋ̀ стригáть, шѝ нꙋ̀ ѧжꙋнсь пре фúій лꙋй Дáн.

КГ. Шѝ ѧꙋ̀ стригáть катръ фúій лꙋй Дáнь: мáръ фúій лꙋй Дáнь ѧторкнꙋдꙋшѝ фѣцеле сáле ѧꙋзúс катръ Мúха: чѐ мáсте цíе, къ мѝ стригáт?

КД. Шѝ ѧꙋзúсь Мúха: къ кúпꙋль мíеꙋ чéль чоплúть, кáре мѣмы фóсть фъкꙋ̀т мíе, ѧцій лꙋ́ть, шѝ пре пóпа, шѝ вацѝ дꙋ̀с, шѝ зѝчецѝ катръ мúне, пентрꙋ̀ чѐ стрúцій.

КЕ. Мáръ фúій лꙋй Дáнь ѧꙋзúсь катръ ёль: съ нꙋ̀сь ѧꙋзъ глáсꙋль тáꙋ къ ноѝ, ка нꙋ̀ кꙋмва съ вы́сь ѧнаúнте ѿамени къ сꙋ̀флеть ѧмърúть, шѝ съ пѣрдѝ вѣ́ца тà, шѝ вѣ́ца кáній тáле (а).

КЗ. Шѝ сꙋ̀ дꙋ̀сь фúій лꙋй Дáнь пре кáлѣ сà, шѝ вꙁúндь Мúха, къ сы́нть мáй тáрй де кáть сúне, сꙋ̀ ѧторсь ѧкáса сà.

КЗ. Шѝ фúій лꙋй Дáнь дꙋпъ чѐ ѧꙋ̀ лꙋ́ть чéле чѐ ѧꙋ̀ фъкꙋ̀ть Мúха, шѝ пре прѣотꙋль лꙋй ѧвенúть ѧсꙋпра Лéсій престе норóдꙋль, кáреле петрéчѣ фъръ де фрúкъ, шѝ фъръ де грúжѣ, шѝ нꙋ̀ батꙋ̀ть пре ёй къ ѧскꙋцúтꙋль сáбіи, шѝ четáтѣ ѿꙋ̀ꙋ ѧрсь къ фóкь.

КИ. Шѝ нꙋ̀ ѧꙋ̀ фóсть чúне сꙋ̀й мѫнтꙋ́ска, къ де Сидóнь ѣрà депáрте, шѝ кꙋвѣнть къ нúчій одúнь ѿмь нꙋ̀ лꙋ́ѣ ёй, шѝ ѧчáста ѣрà ѧ вáлѣ кáсій лꙋй Рѡвль, шѝ ѧꙋ̀ зидúть четáтѣ, шѝ ѧꙋ̀ лꙗкꙋ́ть ѧторкнса.

КѲ. Шѝ ѧꙋ̀ кѣмáть нꙋмеле четáцій Дáнь пре нꙋмеле лꙋй Дáнь тáтълꙋй лѡрь, кáреле сꙋ̀ нꙗскꙋть лꙋй Ісраúль: мáръ нꙋмеле четáцій мáй ѧнаúнте ѣрà Лéса.

Л. Шѝ шѣꙋ рждискáть шѣ фúій лꙋй Дáнь кúпꙋль чéл чоплúть, шѝ Ісонадáнь фíюль лꙋй Гирсóнь фíюль лꙋй Манасѝ, ёль, шѝ фечюрій лꙋй ѣрà прéощій нѣмꙋлꙋй лꙋй Дáнь пѫнъ ла Зѝва мꙋтáрій днь пѫмѫнтꙋль ѧчéла.

ЛА. Шѝ лѣꙋ рѫмáсь лѡрь кúпꙋль чéль чоплúть кáре лаꙋ̀ фóсть фъкꙋ̀т Мúха, ѧтóлте Зѝлеле, ѧкáре ѣрà кáса лꙋй Амнекѣꙋ̀ ѧ Силѡмь.

## КАПЪ ѲІ.

Дꙋкѫндꙋшѝ Левúтꙋль мꙋ́рѣ дела кáса пърѝнцілофь ёй, ѧчѣмшѝ дела Гаваонúтѣнѝ, кáрій ѣрà днь нѣмꙋль лꙋй Веніамúнь нꙋ̀ гроꙁúнкъ рѫ́нъ трꙋпéнкъ сꙋ̀ ѡморѫ́ть: вꙁбáтꙋль ёй ѧдóлѡ спрꙁѣ́че пѫрцій тѫ́ндꙋй трꙋ́пꙋль, ѧꙋ̀ прúмись ла фíеци кáре нѣмь кáте ѿ пáрте, кѣмѫ́нда чéле лáлте нѣмꙋрй спре нꙁѫндирѣ не грáнтій фъръ дꙋ лúй.

ЦЕЙ ѧꙋ̀ фóсть ѧ Зѝлеле ѧчéлѣ, кѫндь нꙋ̀ ѣрà ѧпърáть ѧ Ісраúль, оꙋ́нь вꙁбáть Левúть, кáреле лꙗкꙋ̀ ѧ кóастеле мꙋнтелꙋй лꙋй Ефраúмь, кáреле шѣꙋ лꙋ́ть шѣ мꙋ́ре цѝнтóаре днь Видлеémꙋль лꙋй Юда.

Б. Шѝ сꙋ̀ мѫнѝть пре ёль цѝнтóалтѣ лꙋй, шѝ сꙋ̀ дꙋ̀сь дела ёль ла кáса татѫнесꙋ ѧ Видлеémꙋль лꙋй Юда, шѝ ѧꙋ̀ фóсть ѧколѡ пáтрꙋ лꙋй де Зѝле,

(а) ѧтѣ вѣ́кіе пáте: шѝ вій ѧдѫ́шꙋ сꙋ̀флетꙋль

Г. Шѝ сꙋ̀ скꙋлáть взвáтꙋль ёй, шѝ сꙋ̀ дꙋ̀с ла къ грáмкъ ёй дꙋпъ нѫмá ёй, шѝ съ се ѧпáче къ ѧ, шѝ съ ѡ ѧтоáрнъ пре ѧ пѫ́ѣшѝ ла сúне, шѝ лꙋ́нд къ сúне пре прꙋ́никꙋль сꙋ̀, шѝ ѡ пърѣкѣ де ѧсúнѝ ѧꙋ̀ мéрсь пѫнъ ла кáса тáтълꙋй ёй.

Д. Шѝ вꙁúндꙋль пре ёль тáтълꙋ фѣтéй ѧꙋ̀ ёшúть ѧнаúнтѣ лꙋй, шѝ лаꙋ̀ дꙋ̀сь пре ёль сокрꙋль сꙋ̀ тáтълꙋ фѣтéй ѧлꙋнтрꙋ, шѝ ѧꙋ̀ шедꙋ̀ть къ ёль трéй зúле, шѝ ѧꙋ̀ мънкáть, шѝ ѧꙋ̀ бедꙋ̀ть, шѝ ѧꙋ̀ дормúть ѧколѡ.

Є. Шѝ ѧꙋ̀ фóсть ѧ Зѝва ѧпáтра мънекѫ́нде де димúнѣць сꙋ̀ скꙋлáть съ мѣ́рга, шѝ ѧꙋзúсь тáтълꙋ фѣтéй катръ цінерúле сꙋ̀: ѧтърѣщецѝ нúнма тà къ ѡ вꙋкꙋцѣ́ де пѫ́не, шѝ ѧпóй мѣ́рцій.

Ѕ. Шѝ ѧꙋ̀ шедꙋ̀ть, шѝ ѧꙋ̀ мънкáть ѧмѫндóй ѧпрéднъ, шѝ ѧꙋ̀ бедꙋ̀ть, шѝ ѧꙋзúсь тáтълꙋ фѣтéй катръ вꙁбáть: рѡгꙋ̀тѣ рѫмѫ́й ѧнúй, шѝ съ те веселéскъ нúнма тà.

З. Шѝ скꙋлѫ́ндꙋсь ѿмꙋль съ се дꙋ́къ нꙋ̀ лаꙋ̀ лъсáть сокрꙋль лꙋй, шѝ шекúндь мáрій ѧꙋ̀ рѫмáсь ѧколѡ.

И. Шѝ ѧ Зѝва ѧчúнчѣ мънекѫ́нде де димúнѣць ка съ се дꙋ́къ, ѧꙋзúсь тáтълꙋ фѣтéй: ѧтърѣ́ще дáръ нúнма тà къ пѫ́не, шѝ те гатѣ́ще пѫ́нъ чѐ съ ба плéка Зѝва, шѝ ѧꙋ̀ мънкáте, шѝ ѧꙋ̀ бедꙋ̀ть амѫндóй.

І. Шѝ скꙋлѫ́ндꙋсь ѿмꙋль съ се дꙋ́къ ёль, шѝ цінтóаре лꙋй, шѝ прꙋ́никꙋль лꙋй, ѧꙋзúсь лꙋй сúкрꙋль сꙋ̀ тáтълꙋ фѣтéй: ѧтъ сꙋ̀ плекáть Зѝва спре сáре рѫмѫ́й ѧнúй ѧ къ ѧстъзúй, шѝ мънéцій ѧнúй, шѝ съ се веселéскъ нúнма тà, шѝ мѫ́не де димúнѣць вещѝ пꙋрчѣ́де пре кáлѣ бóастръ, шѝ вей мѣ́рце ла лꙗкáшꙋль тꙋ́.

ІА. Шѝ нꙋ̀ ѧꙋ̀ вдꙋ́ть ѿмꙋль съ рѫмá, шѝ скꙋлѫ́ндꙋсь ѧꙋ̀ пꙋрчéсь, шѝ ѧꙋ̀ венúть пѫ́нъ ѧпрѣ́тъ Іевꙋсꙋлꙋй, ѧчéста мáсте Іерꙋсалúмꙋль, шѝ нꙋ̀ ёл ѿпърѣкѣ де ѧсúнѝ ѧшлáцій, шѝ цінтóаре лꙋй нꙋ̀ дꙗнсꙋль.

ІБ. Шѝ ѧꙋ̀ венúт пѫ́нъ ла Іевꙋ́сь, шѝ Зѝва съ ѣрà пáвкáть фóарте, шѝ ѧꙋзúсь прꙋ́никꙋль катръ стъпѫ́нꙋль сꙋ̀: вúнѡ сúне ѧбáтемь ѧ четáтѣ ѧчéста ѧ Іевꙋсéꙋлꙋй, шѝ съ мънéмь ѧторкнса.

ІВ. Мáръ стъпѫ́нꙋль сꙋ̀ ѧꙋзúсь катръ ёль: нꙋ̀небѡмь ѧбáте ѧ четáтѣ стрúнъ, ѧтрꙋ́ кáре нꙋ̀ мáсте днúтрꙋ фúій лꙋй Ісраúль, чи съ трéчемь пѫ́нъ ла Гавáа.

ІГ. Шѝ ѧꙋзúсь прꙋ́никꙋлꙋй сꙋ̀ вúнѡ, шѝ сúне ѧпропѣ́мь ла оꙋ́нь лѡ́кь днúтрꙋ ѧчéстѣ, шѝ съ мънéм ѧꙋ̀ ѧ Гавáа, ѧꙋ̀ ѧ Рáма.

ІД. Шѝ трекúнд ѧꙋ̀ мéрс: шѝ лѣꙋ ѧпꙋ̀с соáреле апролпе де Гавáа, кáре мáсте ѧтрꙋ Веніамúнь.

ІЕ. Шѝ сꙋ̀ ѧбатꙋ̀ть ѧколѡ съ ѧтрѣ съ мѫ́ ѧ Гавáа, шѝ ѧꙋ̀ ѧтрáть, шѝ ѧꙋ̀ шꙁꙋ̀ть ѧ оꙋ́лиця четáцій, шѝ нꙋ̀ ѣрà ѿмь, кáреле сѫ́нъ пріймéскъ ѧ кáса сà съ мѫ́.

ІЗ. Шѝ мáтъ оꙋ́нь ѿмь катрúнь ѧꙋ̀ венúть дела лꙋкрꙋ́риле сáле днь кѫ́мпь сáра, шѝ ѿмꙋль ѧчéста шѝ ёль ѣрà днь мꙋнтеле лꙋй Ефраúмь, шѝ лꙗкꙋ̀ ѧ Гавáа: мáръ ѿмéній лѡкꙋлꙋй ѣрà фúій

стꙋ̀, шѝ сꙋ̀флетꙋль кáній тáле.

фіїн лѹ҆й Веніамінь.

к҃ї. Шн҃ радикѧндѹшн҃ ѡкіїн сѣн҃ а҆ѹ҃ вѧзѹть пре ѡмѹль чел҃ кѧлѧтѡрю҆ ѧ҆ оу҆лица четѧціїн҃, шн҃ на҆ѹ҃-хісь ѡмѹль чел҃ бѧтрѣнь: оу҆нде мѣрґн҃, шн҃ де оу҆нде він҃?

к҃їа. Шн҃ на҆ѹ҃ рѧспѹнсь лѹ҆й: дела Ендалѣмѹл лѹ҆й Ю҃да трѣчем ноѝ пѧнѣ ла коастеле мѹнтелѹй лѹ҆й Ефраймь, ѣ҆ѹ҃ де а҆колѡ сѧнть, шн҃ а҆мь мѣрсь пѧнѣ ѧ҆ Ендалѣмѹль лѹ҆й Ю҃да, шн҃ ѣ҆ѹ҃ мѧ дѹкь ла кѧса мѣ҆, шн҃ нѹ҆ нѧсте ѡмь, кѧрела сѧ мѧ врѣймѣшкѧ ѧ҆кѧсѧ.

к҃їв. Шн҃ пѧе, шн҃ де мѧнкаре а҆сннїй ноѝпн҃ а҆ѹ҃, шн҃ пѧнѣ, шн҃ вінь а҆мь ѣ҆ѹ҃, шн҃ слѹжнїка тѧ, шн҃ прѹнкѹль, кѧрела нѧсте кѹ фоѝїй тѣй, де нкмінка нѹ҆ а҆вѣмь лѝпсѧ.

к҃їг. Шн҃ а҆ѹ҃хісь ѡмѹль чел҃ бѧтрѣнь: пѧтѧ цїе, поѧтѧ лѝпса тѧ ѣ҆ѹ҃ шѣѡю планнѣ, нѹман ѧ҆оу҆лиц҃ сѧ нѹ҆ мѧй.

к҃їґ. Шн҃ лаѹ҆ бѧгѧть пре ѣ҆ль ѧ҆кѧса сѧ, шн҃ а҆ѹ҃ а҆шѣкѧть а҆сннїй лѹ҆й, шн҃ лѝрь лѣѹ҆ спѧлѧть пикоареле, шн҃ а҆ѹ҃ мѧнкѧть, шн҃ а҆ѹ҃ вѣѹть.

к҃їд. Шн҃ весѧлиндѹсѧ ѣ҆й, пѧтѧ вѧрбацїй четѧцїй фіїй чѣй фарѧ де лѣѣе а҆ѹ҃ ѧ҆кѹпѹрѧть кѧса, шн҃ а҆ѹ҃ бѧтѹть ѧ҆ оу҆ше, шн҃ а҆ѹ҃хісь катрѧ ѡмѹль чел҃ бѧтрѣнь стѧпѣнѹль кѧсїй: ѡ скоате пре ѡмѹль чел҃ ѵе а҆ѹ҃ ѧ҆трѧть ѧкѧса тѧ, кѧсѧла кѹноаѣмь пре ѣ҆ль.

к҃їѕ. Шн҃ а҆ѹ҃ ѣ҆шнть ла ѣ҆й ѡмѹль стѧпѣнѹль кѧсїй, шн҃ а҆ѹ҃хісь катрѧ ѣ҆й: ба фрѧцнашѡ, сѧ нѹ҆ фѧцеци рѧѕ, дѣка а҆ѹ҃ ѧ҆трѧть ѡмѹль а҆ѵѣста ѧкѧса мѣ҆, сѧ нѹ҆ фѧцеци небѹніѧ а҆ѵѣста.

к҃їѕ. Ґѧтѧ фѧта мѣ҆ фечоарѧ, шн҃ цїнтоарѣ лѹ҆й скоателевоѝ пре нѧле а҆фарѧ, шн҃ ле смерици пре нѧле, шн҃ ле фѧцеци, чѣ ѣ҆ бѹнь ѧнаннтѣ ѡкнлюрь: кѧрѧ вѧрбѧтѹлѹй а҆ѵѣстѹѧ сѧ нѹ҆ фѧцеци кѹвѧхнтѹль небѹніѣнь а҆тѣщїѧ.

к҃їѣ. Шн҃ не врѧнд ѡмѧнеск҃ сѧ а҆скѹлте де ѣ҆ль а҆ѹ҃ лѹѧть вѧрбѧтѹль цїнтоарѣ сѧ, шн҃ ѡлѹ҆ скоісь ла ѣ҆й ѧфарѧ, шн҃ ѡлѹ҆ кѹноскѹть пре ѧ҆, шн҃ шѣѹ҆ бѧтѹть жокь де ѧ҆ тоѧтѧ ноѧптѣ пѧхѧ димінѣца, шн҃ ѡлѹ҆ слобозѝть, кѧнд сѧ лѹмінѧ де зіѡ.

к҃їѕ. Шн҃ а҆ѹ҃ вені҃ть мѹѧрѣ де катрѧ димінѣца, шн҃ а҆ѹ҃ кѧзѹть ла оу҆ше кѧсїй ѡмѹлѹй оу҆нде ѣ҆ра вѧрбѧтѹль ѣ҆й пѧхѧ сѧ лѹмінѧть.

к҃їз. Шн҃ дѹпѧ ѵе сѧ лѹмінѧть димінѣца а҆ѹ҃ дешкіс вѧрбѧтѹл ѣ҆й оу҆шнле, ѣшінд ка сѧшн мѣрґѧ кѧѧтѣ сѧ, шн҃ нѧтѧ мѹѧрѣ лѹ҆й цїнтоарѣ кѧзѹтѧ лѧнгѧ оу҆ше кѧсїй, шн҃ мхінила ѣ҆й пре праг.

к҃їи. Шн҃ а҆ѹ҃хісь катрѧ а҆: скоалѧте, шн҃ сѧ мѣрцемь, шн҃ нѹ҆ а҆ѹ҃ рѧспѹнсь лѹ҆й, кѧ а҆ѹ҃ фоѝсть моарѧ, шн҃ лѹ҆ндѹш ѡлѹ҆ пѹсь пре а҆сінь, шн҃ скѹлѧндѹсѧ сѧ ѹ҆сь ла кѧса сѧ.

к҃їѳ. Шн҃ ѧ҆трѧнд ѧкѧса сѧ а҆ѹ҃ лѹѧть сѧвїл, шн҃ а҆пѹкѧнд пре цїнтоарѣ сѧ ѡлѹ҆ ѧ҆пѧрцінть дѹпѧ ѡлѧсле ѣ҆й ѧдолѡспрѧ зѣче пѧрци, шн҃ лѣѹ҆ трімісь ла тоѧтѧ нѣмѹрнле лѹ҆й Ісраіль.

к҃ї. Шн҃ а҆ѹ҃ фоѝсть пѡци чѣй ѵе ведѣ знчѣ, нѹ҆ сѧ фѧкѹть, нічн҃ сѧ вѧзѹть а҆шѣ днь зіѡа де кѧнд сѧ сѹнть фіїй лѹ҆й Ісраіль днь пѧмѧнтѹль Єгіптѹлѹй пѧхѧ ѧ҆ зіѡа а҆ѵѣста. Шн҃ а҆ѹ҃ порѹнчнть ѡмѧненілоръ, пре кѧрїй нѹ҆ трімісь Зикѧнд а҆ѵѣстѣ сѧ грнцн҃ катрѧ тоѹт Ісраілѹл:





де сѧ҆ѹ҃ манѣ фѧкѹть лѹкрѹ ка а҆ѵѣста, сфѣтѹнцѣа, шн҃ грнцн҃ ѧ҆преѹнѣ деспре лѹкрѹл а҆ѵѣста.

## КѦПЪ К.

Пентрѹ а҆ча҃ста не лѣрѹѣре ѡшнкдѹсѧ чѣлѣ лѧлте нѣмѹрн ѧ҆ протѣка лѹ҆й Веніамінь, ѡдѧтѧ, шн҃ ѧдолѡ ѡлѹ҆ а҆ѹ҃ дѣнне Веніамінь, ѧтрѣа ѡлѹ҆ фѧкѧнд рѧзбоѝ дінь порѹнка ѧмнлѹй, а҆ѹ҃ пернть тоѧтѧ нѣмѹл лѹ҆й Веніамінь, афѧрѣ де шѣѣ сѹте де вѧрбацн҃, кѧрїй фѹрнсѧ ла мѹнте.

Ій а҆ѹ҃ ѣшнть тѡцн҃ фіїй лѹ҆й Ісраіль, шн҃ сѧ҆ѹ҃ стрѣнс тоѧтѧ а҆дунарѣ ка оу҆н ѡм҃. дела Дань пѧхѧ ла Берсавее, шн҃ пѧмѧнтѹль лѹ҆й Галаадь ла Дм҃нѹль ѧ҆ Мѧсифа. ◦Ѳіїе а а

ѣ҃. Шн҃ а҆ѹ҃ стѧтѹть а҆дунарѣ тѡть норѡдѹлѹй, тоѧтѧ нѣмѹрнле лѹ҆й Ісраіль, ѧ҆трѹ а҆дунарѣ норѡдѹлѹй лѹ҆й Дм҃незеѹ, пѧтрѹ сѹте де мін҃ де вѧрбацн҃ педестрн, кѧрїй пѹтѣ пѹртѧ а҆рме.

г҃. Шн҃ а҆ѹ҃ а҆ѹ҃хіть фіїй лѹ҆й Веніамінь, кѧ сѧ҆ѹ҃ сѹнть фіїй лѹ҆й Ісраіль ѧ҆ Мѧсифа. Шн҃ а҆ѹ҃-хісь фіїй лѹ҆й Ісраіль: спѹнецн҃ оу҆нде сѧ҆ѹ҃ фѧкѹть рѹгѧчѣтѣ а҆ѵѣста?

д҃. Шн҃ а҆ѹ҃ рѧспѹнс ѡмѹль леѵнтѹль вѧрбѧтѹль мѹѣрїй чѣй моарте, шн҃ а҆ѹ҃хіс: ѧ҆ Гаваа лѹ҆й Веніамінь ам веніт ѣ҆ѹ҃, шн҃ цїнтоарѣ мѣ҆ сѧ мнем.

е҃. Шн҃ сѧ҆ѹ҃ скѹлѧть а҆сѹпра мѣ҆ ѡмѧненїй чѣй дела Гаваа, шн҃ а҆ѹ҃ ѧкѹнжѹрѧть кѧса ноаптѣ, шн҃ пре мінѣ а҆ѹ҃ врѹть сѧмѧ ѡмоарѧ: мѧ пре цїнтоарѣ мѣ҆ ѡлѹ҆ смерінть, шн҃ шѣѹ҆ бѧтѹть жокь де ѧ҆, шн҃ а҆ѹ҃ мѹрінть.

ѕ҃. Шн҃ мамь а҆пѹкѧть де цїнтоарѣ мѣ҆, шн҃ ѡамь тѧѧть ѧ҆пѧрцн҃, шн҃ ѡамь тримісь ѧ҆тѡть хотѧрѹль моменірѣй фіїлюрь лѹ҆й Ісраіль, пентрѹ кѧ а҆ѹ҃ фѧкѹть небѹніе, шн҃ пѧкѧть ка а҆ѵѣста ѧ҆ Ісраіль.

ѕ҃. Ґѧтѧ тѡцн҃ воѝ фіїй лѹ҆й Ісраіль ѧ҆преѹнѣ грнцн҃, шн҃ ѣ҆ сфѣтѹнцѣ а҆нчѣ.

и҃. Шн҃ сѧ҆ѹ҃ скѹлѧть тѡть норѡдѹль ка оу҆нь ѡмь, Зикѧнд: нѹ҆ вѡмь мѣрце нічн҃ оу҆нь ѡмь ла лѧкѧшѹль сѧ҆ѹ҃, шн҃ нѹ҆не вѡмь а҆бѧтѣ ѡмь ла кѧса ноастрѣ.

а҃. Шн҃ а҆кѹмь а҆ѵѣсть лѹкрѹ сѧ фѧчемь а҆сѹпра Гавааѣнь, сѧ не сѹнмь ѧ҆протнва ѣ҆й кѹ соарте.

ї҃. Ѭн҃ сѧ лѹѧмь зѣче вѧрбацн҃ динтрѡ сѹѣ динтрѹ тоѧтѧ нѣмѹрнле лѹ҆й Ісраіль, шн҃ ѡсѹѣ динтрѡ міе: шн҃ ѡміе дінь зѣче мін҃, сасе а҆ бѹкѧтѣ норѡдѹлѹй челѡрь ѵе мѣрѕ ла Гавааѣ лѹ҆й Веніамінь, ка сѧ҆ѹ҃ фѧкѣ ѣ҆й дѹпѧ тоѧтѧ небѹніе, кѧрѣ а҆ѹ҃ фѧкѹть ѧ҆ ѧ҆трѹ Ісраіль.

а҃ї. Шн҃ сѧ҆ѹ҃ а҆дунѧть тѡть вѧрбѧтѹл лѹ҆й Ісраіль ѧ҆ветѧтѣ ка оу҆нь ѡмь.

в҃ї. Шн҃ а҆ѹ҃ тримісь нѣмѹрнле лѹ҆й Ісраіл вѧрбацн҃ ла тѡть нѣмѹль лѹ҆й Веніамінь, Зикѧнд: чѣ нѧсте рѹгѧ а҆ѵѣста, кѧре сѧ҆ѹ҃ фѧкѹть ѧ҆трѹ боѝ?

г҃ї. Шн҃ а҆кѹмь дацн҃ пре ѡмѧненїй чѣй фѧрѧ делѣѣе дінь Гавааѣ сѧн҃ ѡморѣмь пре ѣ҆й, шн҃ сѧ рѧдикѣмь рѹгѧ динтрѹ Ісраіль, шн҃ нѹ҆ а҆ѹ҃ врѹт фіїй лѹ҆й Веніамінь сѧ а҆скѹлте кѹвѣхнтѹль фрѧцнлюрь лѣрь фінлюрь лѹ҆й Ісраіль.

д҃ї. Шн҃ сѧ҆ѹ҃ а҆дунѧть фіїй лѹ҆й Веніамінь дінь четѧцнле лѣрь ла Гавааѣ, сѧ нѧсѣ ла рѧзбоѝ а҆сѹпра фінлюрь лѹ҆й Ісраіль.

ѣ҃ї. Шн҃ сѧ҆ѹ҃ нѹмърѧть фіїй лѹ҆й Веніамінь

днь шѧтѧчѧ сѧ҃ѧ ѧ҆зіѡ҃ѧ їѣѵ дѡаѡ҃ хе҃чѝ шѝ чѝнчѝ де мѣ҃ де вѧрвѧцѝ, карїѝ пѹ҃тѣ пѹртѧ сѧ҃вїѣ, ѧ҆фѧр҃ѧ де чѣ҃ѝ челѧкѹ҃ ѧ҆ Гавѧа҃.

ѕ҃ѣ. Карїѝ сѧѵ нѹмрѧ҃ть шѣпте сѹ҃те де вѧрвѧцѝ їѧ҃ѣшѝ днь тѹ҃ть норѹ҃дѹль кѹ ѧ҆мндѡаѡ мѧ҃ѝнѧ ѧ҆ѕѧцѝ, тѡцѝ ѧ҆чѣ҃ѣ ѣра҃ прѧцїѧ҃шѝ, сѧвраѝнѣ кѹ пѣ҃трѝ ѧ҆пѧ҃рь, шѝ нѹ҃ грѣ҃шѣ.

ѕ҃ї. Шѝ тѹ҃ть вѧрвѧ҃тѹ҃ѣ лѹ҃ѝ їсраѝль сѧѵ нѹмрѧ҃ть, ѧ҆фѧр҃ѧ де фѝїѝ лѹ҃ѝ вениѧмѝнь, пѧтрѹ сѹ҃те де мѝ҃ де вѧрвѧцѝ ѧ҆ѣ҃шѝ, карїѝ пѹртѧ сѧ҃вїѣ, шѝ тѡцѝ їчѣ҃ѣ ѣра҃ вѧрвѧцѝ рѧзвоѝнѝчѝ.

ѕ҃ѳ. Шѝ сѧѵ скѹлѧ҃т, шѝ ѧ҆ѵ вениѧ҃ть ѧ҆ Ве҃дѝль, шѝ ѧ҆ѵ ѧ҆трѣвѧ҃ть пре дмнезе҃ѹ, шѝ ѧ҆ѹзѝнь фѝїѝ лѹ҃ѝ їсраѝль: чѝнѣ сѧва сѹ҃ѝ кѹ ноѝ повѧцѹ҃ѝтѡ҃рѡ҃, ка сѧѣ ба҃тѣ кѹ фѝїѝ лѹ҃ѝ Вениѧмѝнь, шѝ ѧ҆ѹзѝнь дмнѹль: Ю҃за сѧва сѹ҃ѝ повѧцѹ҃ѝтѡ҃рю҃.

ѕ҃ї. Шѝ сѧѵ скѹлѧ҃ть фѝїѝ лѹ҃ѝ їсраѝла ѧ҆дѡаѡ зѝ҃, шѝ сѧѵ бѧтѹ҃ть ѧ҆сѹпра Гавѧа҃ѣѝ.

ѕ҃к. Шѝ ѧ҆ѵ ѣ҃шѝть тѡ҃ть ѡ҃мѹль лѹ҃ѝ їсраѝль ла рѧзбо҃ю ѧ҆сѹпра лѹ҃ѝ Вениѧмѝнь, шѝ ѧ҆ѵ рѧндѹ҃ѝть ѧ҆превѣ҃нѣ тѡ҃ть ѡ҃мѹла лѹ҃ѝ їсраѝль рѧзбо҃ю ѧ҆сѹпра Гавѧа҃.

ѕ҃ка. Шѝ ѧ҆ѵ ѣ҃шѝть фѝїѝ лѹ҃ѝ Вениѧмѝнь днь четѧ҃тѣ, шѝ ѧ҆ѵ ѡборѧ҃т ла пѧмѧ҃ть ѧ҆ зіѡа҃ ѧ҆чѣ҃ѧ дѡаѡ хе҃чѝ шѝ чѝнчѝ де мѝ҃ де вѧрвѧцѝ днь їсраѝла.

ѕ҃кв. Шѝ сѧѵ рѧзвѧтѧ҃ть вѧрвѧцѝ҃ѝ лѹ҃ѝ їсраѝла, шѝ ѧ҆ѵ ѧ҆дѧ҃ѹь ѧ҆ рѧндѹ҃ѝ рѧзбо҃ю ѧ҆ѡ҃ѹль, ѧ҆кѧре сѧѵ фо҃сть рѧндѹ҃ѝть ѧ҆ зіѡа҃ чѣ҃ днь тѧ҃ѭ.

ѕ҃кг. Шѝ сѧѵ сѹ҃ѝть фѝїѝ лѹ҃ѝ їсраѝль, шѝ ѧ҆ѵ пѧ҃ѹь ѧ҆наѝнтѣ Дмнѹлѹ҃ѝ пѧ҃ѭ сѣ҃ра, шѝ ѧ҆ѵ ѧ҆трѣба҃ть пре Дмнѹль. Зикѧ҃нь: ѧ҆ѵ маѝ ѧ҆дѧ҃ѡцевоѭ ѧ҆ не ѧ҆пропїѧ҃ ла рѧзбо҃ю кѹ Вениѧмѝнь фра҃теле но҃стрѹ҃; шѝ ѧ҆ѹзѝнь Дмнѹль, сѹ҃ѝцевъ ѧ҆протѝва лѹ҃ѝ.

ѕ҃кд. Шѝ сѧѵ ѧ҆пропїѧ҃ть фѝїѝ лѹ҃ѝ їсраѝль кѫтрѣ фѝїѝ лѹ҃ѝ Вениѧмѝнь ѧ҆ зіѡа҃ ѧ҆дѡаѡ.

ѕ҃ке. Шѝ ѧ҆ѵ ѣ҃шѝть фѝїѝ лѹ҃ѝ Вениѧмѝнь ѧ҆наѝнтѣ лѡ҃рь днь Гавѧа҃ ѧ҆трѧ чѣ҃ѧшѝ зѝ҃ ѧ҆дѡаѡ, шѝ ѧ҆ѵ ѡморѧ҃ть пре пѧмѧ҃ть днь фѝїѝ лѹ҃ѝ їсраѝль ѧ҆кѣ ѡ҃ѹть спрѣ хе҃чѣ мѝ҃ де вѧрвѧцѝ, тѡцѝ ѧ҆чѣ҃ѣ ѣра҃ карїѝ пѹртѧ сѧ҃вїѣ.

ѕ҃кѕ. Шѝ сѧѵ сѹ҃ѝть тѡцѝ фѝїѝ лѹ҃ѝ їсраѝль, шѝ тѡ҃ть норѹ҃дѹль, шѝ ѧ҆ѵ вениѧ҃ть ѧ҆ Ве҃дѝль, шѝ ѧ҆ѵ пѧ҃ѹь, шѝ ѧ҆ѵ шеѕѹ҃ть ѧ҆колѡ҃ ѧ҆наѝнтѣ Дмнѹлѹ҃ѝ, шѝ ѧ҆ѵ ѧ҆ѕѹна҃ть ѧ҆ зіѡа҃ ѧ҆чѣ҃ѧ пѧ҃ѭ сѣ҃ра, шѝ ѧ҆ѵ ѧ҆дѹ҃ѹь ѧ҆рдере де тѡ҃ть, шѝ жѣ҃ртвѧ де мѧнтѹ҃ѝре ѧ҆наѝнтѣ Дмнѹлѹ҃ѝ.

ѕ҃кз. Шѝ ѧ҆ѵ ѧ҆трѣба҃ть фѝїѝ лѹ҃ѝ їсраѝль пре Дмнѹль, кѫ ѧ҆колѡ҃ ѣра҃ сикрїѹль лѣ҃цїѝ Дмнѹлѹ҃ѝ Дмнезе҃ѹ ѧ҆ зѝ҃ле ѧ҆чѣ҃ле.

ѕ҃ки. Шѝ Фѝнеѣѕь фечѹ҃рѹль лѹ҃ѝ Елеѧ҃ѕарь фїюлѹ҃ѝ лѹ҃ѝ Ѧ҃ронь сте҃ ѧ҆наѝнтѣ лѹ҃ѝ ѧ҆ зѝ҃ле ѧ҆чѣ҃ле. шѝ ѧ҆ѵ ѧ҆трѣба҃ть фѝїѝ лѹ҃ѝ їсраѝль пре Дмнѹль, зикѧ҃нь: ѧ҆ѵ маѝ ѧ҆дѧ҃ѡцевоѭ ѧ҆кѫ ѧ҆ ѣ҃шѝ ла бѧтѧ҃ѣ ѧ҆протѝва фѝїлѡ҃рь лѹ҃ѝ Вениѧмѝнь фра҃телѹ҃ѝ мѣ҃ѣ? ѧ҆ѵ ѧ҆чѣтѧ҃вшѡ҃ шѝ ѧ҆ѹзѝнѣ Дмнѹль, сѹ҃ѝцевъ кѫ мѧ҃не воѭ дѧ҃ пре ѣ҃л ѧ҆мѧ҃на воа҃стрѫ.

ѕ҃кѳ. Шѝ ѧ҆ѵ пѹ҃сь фѝїѝ лѹ҃ѝ їсраѝль пхндѝрѝ ѧ҆ прецѹ҃рѹль Гавѧа҃.

ѕ҃л. Шѝ сѧѵ сѹ҃ѝть фѝїѝ лѹ҃ѝ їсраѝль ѧ҆сѹпра лѹ҃ѝ Вениѧмѝнь ѧ҆ зіѡа҃ ѧ҆трѣ҃ѧ, шѝ сѧѵ рѧндѹ҃ѝть спре Гавѧа҃, кѫ шѝ ѡдѧ҃тѣ, шѝ ѧ҆лтѣ дѧ҃тѣ.

ѕ҃ла. Шѝ ѧ҆ѵ ѣ҃шѝть фѝїѝ лѹ҃ѝ Вениѧмѝнь ѧ҆наѝнтѣ норѹ҃дѹлѹ҃ѝ, шѝ сѧѵ трѧ҃сь ѧ҆фѧр҃ днь четѧ҃тѣ, шѝ ѧ҆ѵ ѧ҆чепѹ҃ть ѧ҆ бѧ҃тѣ днь норѹ҃дь, шѝ ѧ҆ рѧнѝ, кѫ шѝ маѝ ѧ҆наѝнтѣ ѧ҆трѣ кѝ҃ле, днь кѧре оу҃на сѣ сѹ҃ ла Ве҃дѝль, ѝар҃ ѧ҆лта сѣ сѹ҃ ла Гавѧа҃, кѫ ла трѣ҃ѝ хе҃чѝ де вѧрвѧцѝ днѝтрѹ҃ їсраѝль.

ѕ҃лѳ. Шѝ фѝїѝ лѹ҃ѝ Вениѧмѝнь ѧ҆ѹзѝнь: кѫдь ѧ҆наѝнтѣ нѡ҃стрѫ кѫ шѝ ѧ҆тѫ҃ю: ѝар҃ фѝїѝ лѹ҃ѝ їсраѝль ѧ҆ѹзѝнь: сѣ фѹ҃рѝмь, кѫ сѫ҃ѝ скѡа҃тем ѧ҆фѧр҃ днь четѧ҃тѣ ла кѝ҃ѝ, шѝ ѧ҆ѵ фѝкѹ҃ть ѧ҆ш҃тѣ.

ѕ҃лг. Шѝ тѡцѝ вѧрвѧцѝ҃ѝ лѹ҃ѝ їсраѝль сѧѵ скѹлѧ҃ть днь лѹ҃кѹль сѧ҃ѵ, шѝ ѧ҆ѵ тѧвѡрѧ҃ть ѧ҆ Ваѧ҃ль Ѳѧ҃марь, шѝ пхндѝрѝле лѹ҃ѝ їсраѝла сѣ лѹ҃пта҃ днь лѹ҃кѹла лѡ҃рь де кѫтрѣ ѧ҆пѹ҃ѕѹль Гавѧа҃ѣѝ.

ѕ҃лд. Шѝ ѧ҆ѵ вениѧ҃ть дни прѣ҃жма Гавѧа҃ѣѝ зѣ҃ле мѝ҃ де вѧрвѧцѝ ѧ҆ѣ҃шѝ днь тѡ҃ть їсраѝлѹ҃ла, шѝ бѧтѧ҃ сѣ ѧ҆трѣ҃ѭ, шѝ ѣ҃ѝ нѹ ѧ҆ѵ кѹноскѹ҃т, кѫ сѧѵ ѧ҆пѹ҃ниѧ рѧ҃ѹль прѣ҃сте ѣ҃ѝ.

ѕ҃ле. Шѝ ѧ҆ѵ ѧ҆ффѣ҃мть дмнѹль пре Вениѧмѝнь ѧ҆наѝнтѣ фѝлѡ҃рь лѹ҃ѝ їсраѝль, шѝ ѧ҆ѵ ѡморѧ҃ть фѝїѝ лѹ҃ѝ їсраѝль днь Вениѧмѝнь ѧ҆ зіѡа҃ ѧ҆чѣ҃ѧ дѡаѡ хе҃чѝ шѝ чѝнчѝ де мѝ҃, шѝ ѡ сѹ҃те де вѧрвѧцѝ, карїѝ тѡцѝ пѹртѧ ѣ҃рме҃.

ѕ҃лѕ. Шѝ ѧ҆ѵ вѕѹ҃ть фѝїѝ лѹ҃ѝ Вениѧмѝнь кѫ сѫ҃ть бнрѹ҃ѝцѝ, шѝ їсраѧлтѣнїѝ ѧ҆ѵ дѧ҃ть лѹ҃ѝе Вениѧмѝнѝтѣннлѡ҃рь, кѫ надѫждѣ ѧ҆ пхндѝрѝле, карѣ лѣ҃ фо҃сть пѹ҃ть ѧ҆протѝва Гавѧа҃ѣѝ.

ѕ҃лз. Шѝ сѧѵ порнѝть пхндѝрѝле, шѝ сѧѵ рѧвртѧ҃ть кѫтрѣ Гавѧа҃, шѝ дѹкѝндѣсѧ ѧ҆ѵ бѧтѹ҃ть четѧ҃тѣ тѡ҃ть кѹ ѧ҆кѹѵѝнтѹль Сѧ҃вїѣѝ.

ѕ҃лѳ. Шѝ сѣ҃мь ѣра҃ фѝнѡ҃рь лѹ҃ѝ їсраѝл кѹ пхндѝрѝле, кѫ сѫ҃ рѧндѝче ѣ҃ѝ пѧ҃рь де фѹ҃м дни четѧ҃тѣ.

ѕ҃ма. Шѝ сѧѵ ѧ҆тѡ҃рь їсраѧлтѣнїѝ ла рѧзбо҃ю, шѝ Вениѧмѝнь ѧ҆ѵ ѧ҆чепѹ҃ть ѧ҆ бѧ҃тѣ, шѝ ѧ҆ѵ рѧнѝт дни҃трѹ҃ ѧ҆лѹ҃ѝ їсраѝль кѫ ла врѡ҃ трѣ҃ѝ хе҃чѝ де ѡ҃мени, кѫ ѧ҆ѹзѝнь: кѫ бѧтѫ҃ндѹсѫ ѝар҃ сѫ҃ бѧ҃тѣ ѧ҆наѝнтѣ ноѧ҃стрѫ, кѫ шѝ кѹмь ѧ҆ѵ фо҃сть ѧ҆ рѧзбо҃юль чѣ҃ль маѝ днѝнаѝнтѣ.

ѕ҃мѳ. Шѝ сѣ҃мѹль кѹ мѹ҃лть сѧѵ ѧ҆нѧлцѧ҃т маѝ прѣ сѹ҃ де чѣтѧ҃тѣ кѫ оу҃нь стѫ҃лпь де фѹ҃мь, шѝ кѹтѫ҃ндь Вениѧмѝнь ѧ҆дѫ҃ѹль сѧ҃ѵ ѧ҆ѵ вѕѹ҃т сѹ҃ѝндѹсѫ фѹ҃мѹль днь четѧ҃тѣ пѫ҃ѭ ла Ге҃рю҃.

ѕ҃ма. Ѝар҃ вѧрвѧцѝ҃ѝ лѹ҃ѝ їсраѝль сѧѵ ѧ҆тѡ҃рь: ѝар҃ Вениѧмѝнь сѧѵ спѫрѝ҃ть вѕѫ҃ндь кѫ ѧ҆сѹпра лѹ҃ѝ сѧѵ ѧ҆пѫ҃ниѧ рѧ҃ѹль ѧ҆чѣ҃ла.

ѕ҃мѕ. Шѝ сѧѵ ѧ҆ѕѹ҃ть днѝнаѝнтѣ їсраѧлтѣнѝлѡ҃рь прѣ кѧ҃лѣ пѹстїѣ҃ѝ, шѝ ѧ҆ѵ ѧ҆ѹзѝнь рѧзбо҃юль прѣ҃сте ѣ҃ѝ, шѝ кѫ҃ѝ ѣ҃ѭ҃т днь четѧ҃тѣ, ѣ҃ѝ ѡморѣ҃ прѣ ѣ҃ѝ ѧ҆ мѝ҃ѫлшкѹль лѡ҃рь.

ѕ҃мг. Шѝ ѧ҆ѵ тѫ҃ть прѣ Вениѧмѝнь, шѝ лѧѵ гонѝть прѣ ѣ҃ль, шѝ лѧѵ кѧлкѧ҃ть дола Ноѧ҃ дни дѫрѝпть пѫ҃ѭ ла Гавѧа҃ (а) кѫтрѣ рѧсѣрѝтѹль Со҃релѹ҃ѝ.

ѕ҃мд. Шѝ ѧ҆ѵ кѫ҃ѕѹт днь Вениѧмѝнь ѡ҃ѹть спрѣ хе҃чѣ мѝ҃ де вѧрвѧцѝ, тѡцѝ ѧ҆чѣ҃ѣ вѧрвѧцѝ пѧрѝ.

ѕ҃мѣ. Шѝ чѣ҃ ла҃лцѝ, вѕѝндь ѧ҆ѵ фѹ҃ѝть ѧ҆ пѹстїѣ

(а) ѧ҆ чѣ҃ѧ҃ѣ сѫ҃ ѧ҆фла шѝ ѧ҆чѣ҃ѣ: кѧ сѧѣ ѡ-

дѫхнѣ҃ѣ пре ѣ҃ль ѡдѫ҃ѭ, шѝ лѧѵ кѧлкѧ҃ть пре ѣ҃ль пѧ҃ѭ ѧ҆ѵрѣ҃ѭма лѹ҃ѝ Гавѧа҃.

пъстіе ла пѧ́тра лъй Рємнишь, шй ѧ̂ъ ѡ̑морѣ́ть днь ѣ̑й пре ка́ле чи́нчй мі́й де бърбаць, шй ѧ̂жънгѣ́ндъй пре ѣ̑й пѣ́нъ ла Гадаа́м ѧ̂ъ ѡ̑моръ́ть днитръ ѣ̑й доа́ѡ мі́й де бърбаць.

ѫ̄з. Шй ѧ̂ъ фо́сть тѡць чѣ́й че ѧ̂ъ кѫзъ́ть днй Вєнїами́нь доа́ѡѕѣ́чй шй чи́нчй де мі́й де бърбаць, ка́рій пъ́рта са́ѣ, ѧ̂зѡа ѧ̂ѵѣ́а тѡць ѧ̂ѵѣ́ць бърбаць та́рй.

ѫ̄з. Гѧ̂ръ чѣа лѧ́ць, ка́рій ѧ̂ъ пъ́нъть скѫпа́ ѧ̂ъ фъцѝть ѧ̂пъстіе ла пѧ́тра лъй Рємнишь, шѣ́сѣ сѫ́те де ѡ̑ѧмєнй, шй ѧ̂ъ шезъ́ть ла пѧ́тра лъй Рємнишь пѧ́трѫ лъй.

ѫ̄и. Шй фі́нїй лъй Ісраи́ль сѧ́ ѧ̂тѡ́рѣ ла фі́нїй лъй Вєнїами́нь, шй мъ́ тѧ́ть къ ѧ̂нкъцѝтъль са́ѣ́й дела чєтѧ́те пре рѧ́нды пѣ́нъ ла добрѝ́ць, шй пѣ́нъ ла тѡ́ть чє сѧ́ ѧ̂фла́ть ѧ̂тѡ́лте чєтѧ́цнле, шй чєтѧ́цнле ка́те сѧ́ ѧ̂фла́ть лѣ́ъ ѣ̑рѣ къ фо́къ.

## К Ѧ̄ Ш К Ѧ̄.

Съ ѧ̂тємѣ́зѣ нѣ́мъль лъй Вєнїами́нь днь пѧ́трѫ сѫ́те де фѣтѡа́ре, ка́ре лицѧ́ дѧ́ть дела лѧкъ́нтѡ́рїй чій тѧ́цй днь Ѩнѝсъль Галаа́дълъй, шй днь чѣле рѧпи́те, ка́ре жъка́ къ данцѫ́рй ѧ̂Сѝлѡ.

ѧ̄. ШЙ фі́нїй лъй Ісраи́ль сѧ́ жърѧ́ть ѧ̂Маси́фа, зикѧ́ндь: нѝчй оу̑́нъль днитръ но́й съ́нъ дѣ́ фѧ́та съ́ лъй Вєнїами́нь мъ́ре.

ѧ̄в. Шй сѧ́ дъ́съ тѡ́ть норѡ́ѫдъль ѧ̂Вѣ́дилъ, шй ѧ̂ъ шезъ́ть ѧ̂колѡ́ пѧ́нъ сѣ́ра ѧ̂нѧ́нтѣ лъй Ѧмнєзѣ́ѵ, шй ѧ̂ъ рѧдикѧ́ть глаѣ́ль сѧ́ѵ, шй ѧ̂ъ плѧ́нсь пѧ́нцєре ма́ре.

ѧ̄г. Шй ѧ̂ъзѝсь: пентръ чє Ѧ̂мне Ѧмнєзѣ́ѵъль лъй Ісраи́ль сѧ́ фѧкъ́ть ѧ̂чѧ́ста, ка сѧ́ѵ сѫ́нѣ ѧ̂ѣ́тѧхй ѧ̂Ісраи́ль оу̑́нь нѣ́мь?

ѧ̄д. Шй ѧ̂ъ фо́сть ѧ̂дѡа́ѡ зй ѧ̂ъ мънекѧ́ть норѡ́ѫдъль, шй ѧ̂ъ зидѝть ѧ̂колѡ́ ѡлтѧ́рй, шй ѧ̂ъ ѧ̂дъ́съ ѧ̂рдєре де тѡ́ть, шй жєртѣ́ѫ де мънтъни́ре.

ѧ̄е. Шй ѧ̂ъзѧ́с фі́нїй лъй Ісраи́ль: чи́не нъ́ сѧ́ѵ сѫ́нѣ ѧ̂трѫ ѧ̂чѣ́стѫ ѧ̂дънѧ́ре днь пѡ́лте нѣ́мърнле лъй Ісраи́ль ла Ѧмнъ́ль: кѫ жърѫмѧ́нѣ ма́ре ѣ̑ра ѧ̂протѝва чѣ́лъй че нъ́ сѧ́ѵ сѫ́нѣ ла Ѧмнъ́ль ѧ̂Маси́фа, зикѧ́ндь: къ мо́ѧрте съ́ мо́ѧрѣ.

ѧ̄ѕ. Шй лѣ́ъ пъръ́ть рѧ́ъ фі́нїшорь лъй Ісраи́ль пентръ Вєнїами́нь фрѧ́тєле лѡ́рь, шй ѧ̂ъзѝ: пєрѝтаъ ѧ̂ѣ́тѧхй оу̑́нь нѣ́мь днь Ісраи́ль.

ѧ̄з. Чє ѡѵмь фѧ́че чѣ́лѡрь че ѧ̂ъ рѫмѧ́сь дѣ́спре мъ́ѣрнй? кѫ но́й нѣ́мь жърѧ́ть Ѧмнъ́лъй, кѫ нъ́ ѡѵмь да́ лѡ́рь днь фѣтєле но́лстре мъ́ѣрнй.

ѧ̄и. Шй ѧ̂ъзѝс: чи́не ѧ̂ѣ́стѫ днь нѣ́мърнле лъй Ісраи́ль, ка́рєле нъ́ сѧ́ѵ сѫ́нѣ ла Ѧмнъ́ль ѧ̂Маси́фа, шй ѧ̂ѣ́тѫ нъ́ вєни́сѣ ни́чй оу̑́нь ѡ̑мь ѧ̂тѧ́сърѣ дела Ѩнѝсъль Галаа́дълъй ла ѧ̂дънѧ́ре.

ѧ̄к. Шй сѧ́ѵ нѡмърѧ́ть норѡ́ѫдъль, шй нъ́ ѣ̑ра ѧ̂колѡ́ ни́чй оу̑́нь ѡ̑мь днь чѣ́й че лѧкъ́єсѣ ѧ̂Ѩнѝсъль Галаа́дълъй.

ѧ̄л. Шй ѧ̂ъ тримѝть ѧ̂колѡ́ ѧ̂дънѧ́ре дѡа́ѡ спрѣзѣ́че мі́й де бърбаць днь фі́нїй пѫтєрѝ, шй лѣ́ъ порънчѝть лѡ́рь Зикѧ́ндь: мѣ́рцй, шй тѧ́цй пре тѡ́цй чѣ́й че лѧкъ́єсѣ ѧ̂Ѩнѝсъль Галаа́дълъй, къ ѧ̂скъцѧ́тъль сѧ́ѣ́й, шй пре мъ́ѣрнй, шй пре норѡ́ѫдь.



ѧ̄і. Шй ѧ̂ѵѣ́ста ѡ̑́мте кѫзѧ́нтъль, ка́рєле ѣ̑ѕѫ фѧ́че: „пре тѡ́ть бърбаѫ́тъль, шй пре пѡ́лте мъ́ѧрѣ, ка́рѣ ѧ̂ъ кѫнокѫ́ть пѧ́ть де бърбаць съ ѧ̂нѧтємнѝцй, ѡ̑́мте пре фетѡа́ре съ ла цинѣ́цй, шй ѧ̂ъ фѧкъ́ть ѧ̂шѣ́.

ѧ̄їі. Шй ѧ̂ъ ѧ̂фла́ть ѧ̂Ѩнѝсъль Галаа́дълъй пѧ́трѫ сѫ́те де фѣ́те фетѡа́ре, ка́ре нъ́ ѧ̂ъ кѫнокѫ́ть пѧ́ть де бърбаць, шй лѣ́ъ ѧ̂дъ́съ пре ѡ̑́мле ла тѧ́бѣрѣ ѧ̂Сѝлѡмь чѣ́ днь пѧмѧ́нтъль лъй Ха́наанѡ.

ѧ̄їі. Шй ѧ̂ъ тримѝсь тѡ́лте ѧ̂дънѧ́рѣ, шй ѧ̂ъ трѫ́нть катрѫ фі́нїй лъй Вєнїами́нь, ка́рій ѣ̑ра ла пѧ́тра Рємнѡ́нълъй, шй мъ́ кѣ́мат пре ѣ̑й ла пѧ́ве.

ѧ̄їі. Шй сѧ́ѵ ѧ̂тѡ́рсь Вєнїами́нь ла фі́нїй лъй Ісраи́ль ѧ̂брѣ́мѣ ѧ̂ѵѣ́а, шй лѣ́ъ да́тъ лѡ́рь мъ́ѣрнй пре фѣ́тєле, ка́ре лѣ́ъ ѧ̂дъ́съ вѣ́й днь Ѩнѝсъль Галаа́дълъй, шй лѣ́ъ плѧкъ́ть лѡ́рь ѧ̂шѣ́.

ѧ̄їі. Шй норѡ́ѫдъль мъ́ пъръ́ть рѧ́ъ пентръ Вєнїами́нь, кѫ́чй ѧ̂ъ фѧкъ́ть Ѧмнъ́ль тѧ́ре ѧ̂трѫ нѣ́мърнле лъй Ісраи́ль.

ѧ̄їі. Шй ѧ̂ъзѝсь бътрѫ́нїй ѧ̂дънѣ́рїй: чє ѡѵмь фѧ́че чѣ́лѡрь че ѧ̂ъ рѫмѧ́сь дѣ́спре фѫмѣ́н? дѣ ѣ̑рѣ́мѣ ѡ̑мь пєрѝть мъ́ѣрнле днь Вєнїами́нь.

ѧ̄їі. Шй ѧ̂ъзѝсь: мощенѝрѣ чѣ́лѡрь че ѧ̂ъ рѫмѧ́сь днь Вєнїами́нь: шй съ нъ́ пѣ́рѣ оу̑́нь нѣ́мь днь Ісраи́ль.

ѧ̄їі. Кѫ но́й нъ́ ѡѵмь пѫтѣ́ съ́ле дѫ́мь лѡ́рь мъ́ѣрнй днь фѣ́тєле но́лстре, кѫ сѧ́ѵ жърѧ́ть фі́нїй лъй Ісраи́ль, зикѧ́ндь: блѣ́стємѧ́ть съ фіе чѣ́ль че ѣ̑а да́ мъ́ѣрѣ лъй Вєнїами́нь.

ѧ̄їі. Шй ѧ̂ъзѝсь: ѩ̑тѫ сѫ́нѣтоа́рѣ Ѧмнъ́лъй ѡ̑́мте ѧ̂Сѝлѡмь днь зй ѧ̂зй (а), ка́ре съ фѧ́че де катрѫ мі́ѧѕѣ но́лптѣ Вєнїами́нь, оу̑́нде съ десѝрте ка́лѣ, ка́ре сѫ́ѵ дела Бе́ѳиль ла Сихе́м, шй дела рѧзѫ́рѝтъль Левѡ́нѣй.

ѧ̄к. Шй ѧ̂ъ порънчѝть фі́нїшорь лъй Вєнїами́нь Зикѧ́ндь, мѣ́рцй, шй съ ѧ̂скъндцй ѧ̂вѝй.

ѧ̄ка. Шй кѫ́ндь ѣ̑ѕѫ вѣ́дѣ, кѫ ѧ̂ъ ѣ̑шѝть фѣ́тєле чѣ́лѡрь че лѧкъ́єсѣ ѧ̂Сѝлѡмь жъка́ндь къ данцѫ́рй, съ ѣ̑шѝцй днь вѝй, шй фіеще ка́рєле ѣ̑рпѣ́скѣ шіе мъ́ѣрѣ днь фѣ́тєле Сѝлѡмълъй, шй съ мѣ́рцй ѧ̂пѫмѧ́нтъль лъй Вєнїами́нь.

ѧ̄кѣ. Шй ѣ̑а фй кѫ́ндь ѡ̑мь вени́ пѫрѝнцїй лѡ́рь ѧ̂ъ фрѧцїй лѡ́рь съ тѣ жъдеце ла но́й, ѡѵмь зи́це катрѫ ѣ̑́й: фіеѣ́ мі́лъ де ѣ̑́й, кѫ нъ́ лѣ́ъ рѫпи́ть дѫ́пъ кѫмь ѧ̂ѣ́стѫ ѧ̂рѕѣбо́й, кѫ ѡѵй нъ́ лѣ́цй да́ть лѡ́рь, кѫ́ндь сѧ́ѵ рѫгѧ́ть де ѡѵй, пентръ ѧ̂ѵѣ́а шй ѡѵй ѧ̂ѣ́ъ ѧ̂цй грѣши́ть.

ѧ̄кг. Шй ѧ̂ъ фѧкъ́ть ѧ̂шѣ́ фі́нїй лъй Вєнїами́нь шй ѧ̂ъ лѧ́ть мъ́ѣрнй дѫ́пъ нѡмъ́рѣлъ лѡ́рь днь чѣ́ле че жъка́, днитръ ѧ̂ѵѣ́ле ѧ̂ъ рѫпи́ть, шй дъ́сѫндъсѧ сѧ́ѵ ѧ̂тѡ́рсь ла мо́щенѝрѣ съ́, шй ѧ̂ъ днѣ́сѣ чєтѧ́цнле: шй ѧ̂ъ шезъ́ть ѧ̂трѫ́нселе.

ѧ̄кд. Шй сѧ́ѵ дъ́сь де ѧ̂колѡ́ фі́нїй лъй Ісраи́ль ѧ̂ѣ́рѣмѣ ѧ̂ѵѣ́а фіеще ка́рєле ла нѣ́мъль сѫ́ѵ, шй ла рѫдѣ́нїа съ́, фіеще ка́рєле ѧ̂мошѝа съ́ де оу̑́нде ѧ̂ъ ѣ̑шѝть.

ѧ̄кє. ѧ̂Зй лѣ́ъ ѧ̂ѵѣ́ле нъ́ ѣ̑ра ѧ̂пърѧ́ть ѧ̂Ісраи́ль, пентръ ѧ̂ѵѣ́а тѡ́ть ѡ̑́мль, че съ пъ́рѣ дрѣ́пть ѧ̂нѧ́нтѣ ѡ̑́нлѡрь лъй фѧ́ѣ.

КАРТѢ

ѧ̄і. (а) Ѩдикѧ ѧ̂тѡ́ць ѧ́нїй.

# КАРТѢ ГЮѲЬ.

## Кѹвѣнтъ ѧнаинте.

Ачѣстъ кáрте мáте кă оу҃ль ѧдáшь ла кърциле жѹдекътóрнїшь, къ фíптеке чѣле че сă тимеéскь ѧтажúся пре врéмиле жѹдекътóрилорь сăѹ ѧтжиплáть, дарь пре врѣвăлъ кáрїй жѹдекътóю, нѹсъ щíе, прекѹль нѹсъ щíе шì чúне ѧвъ сърúнь ѧчѣстъ кáрте: фóарте мѹлцй врѣѹ, кѹмкъ Самѹúль цáрь фй скрúе, кáреле дупъ кѹмь мй ѧдевърáть съ вѣе, шì кáртѣ жѹдекътóрилорь, шй чѣ ѧтжю ѧ ѧпърáцилорь цй сърúсь. Шì ѧчéменѣ ѧдевърáтй съ вѣде, кѹмкъ Самѹúль цăѹ сърúсь, ка съ ѧрѣте нѣмѹль, шì сѹмжнца лѹй Дáвидь. Ѧкъ шì чѣ зúче Ѳеодорéть съ вѣде ѧфì ѧдевърáть, -ѧдекъ, кѹмкъ ѧчѣстъ кáрте дела Дѹхѹль С: мáсте ѧлѹфлáтъ, пентрѹ ѧтрѹпáрѣ Дмнѣзѹ Хс, кáреле дупъ трѹпь динь рѹдь съ трáце.

Пе чѣ врѣме сăѹ ѧтжиплáть ачѣстѣ, ѧневóе мáсте ѧ зúче, пентрѹ кѣ дела ѧпровúнарѣ лѹй Самóѹль кѹ рáвь пъкъ ла ѧпърáтѹль Дѣдь пѹцúне нѣмврй сжнть.

## К Ѧ П К Ѧ.

Елúмелехъ Вифлеемитенѹл кѹ мѹнѣ съ Ноéмúнь, шì кѹ дой фечóрй пентрѹ фóамете съ дúе ѧпѧмúнтѹль лѹй Мóисеи, кăреле ѧпрѹнъ кѹ фечóрїй мѹрúнди, шì Ноéмúнь ѧтрúмúндъ ла норóдѹль сăѹ ла дмнезѣїй сăи, ѧтóарчете даръ шì тѹ дупъ кѹмнăтата ла мáма.

Ăй ѧвъ фóсть ѧ зúлеле ѧтрѹ кáре жѹдекă жѹдекътóрїй сăѹ фънкѹть фóамете пре пмúнть, шì ѧвъ мéрсь оу҃н ѹмь дúнь Вифлеéмѹль лѹй Юда, ка съ лъкѹúскъ ѧ цáрúна лѹй Моáвь, éль, шì мѹлúрѣ лѹй, шì дой фíй ѧлѹй.

ѣ. Шì нѹмеле барбáтѹлѹй Елúмелех, шì нѹмеле мѹéрїй лѹй Ноéмúнь, шì нѹмеле чéлорь дой фечóрй ѧй лѹй Махлóн, шì Хелеóнь Ефрадéнй динь Вифлеéмѹль лѹй Юда, шì ѧвъ вénит ѧ цáрúна лѹй Моáвь, шì éрă ѧколѡ.

ѣ. Шì ѧвъ мѹрúт Елúмелех барбáтѹл Ноéмúнй, шì ѧвъ рămáсь ѧ, шì чéй дой фечóрй ѧй éй.

ѧ. Шì шéвъ лѹúть éй шíе мѹéрй Моавúтенче нѹмеле оу҃нтă Ѻрфа, шì нѹмеле чéтă лáлте рѹдь, шì ѧвъ лъкѹúть ѧколѡ врѡ зéче ăнй.

ѕ. Шì ѧвъ мѹрúт ѧмăндой Махлóнь, шì Хелеóнь, шì ѧвъ рămáсь мѹнѣ де барбáтѹл сăѹ, шì де ѧмăндой фечóрїй сăй.

ѕ. Шì сăѹ скѹлáть ѧ, шì ѧмăндóѡ нѹрóриле éй, шì сăѹ ѧтóрсь динь цáрúна лѹй Моáв, кѣ ѧвъ фóсть ѧдзúнсь ѧ цáрúна лѹй Моáв, кѹмкъ Дмнѣзѹ ѧвъ чéрчетать пре норóдѹль сăѹ кѹ дáре де пúне.

ѯ. Шì ѧвъ éшúть динь лóкѹл оу҃нде éрă ѧколѡ, шì ѧмăндóѡ нѹрóриле éй ѧпрéдзнкъ кѹ ѧ, шì мерсѣ пре кáле, ка съ се ѧтóарчъ ѧпѧмúнтѹль лѹй Юда.

ѱ. Шì ѧдзúнсь Ноéмúнь кътрѣ ѧмăндóѡ нѹрóриле сале: мерцúй, шì въ ѧтóарцúй фíще кърѣ ла кáса сă чѣ пърúнтéскъ, съ фáкъ Дмнѣзѹ кѹ вой мúлă, кѹмь ăцй фъкѹтъ шì вой кѹ чéй мóрцй, шì кѹ мúне.

ѧ. Дѣ Дмнѣзѹ вóă съ ăфлáцй ѡдúхнă фíще кърѣ ѧ кáса барбáтѹлѹй сăѹ, шì лéѹ сърутáть пре ăле, шì ăле ѧлцúндушì глáсѹль сăѹ ăѹ плúнсь.

ѣ. Шì ăѹзúсь éй: кѹ тúне не вомь ѧтóарче ла норóдѹль тăѹ.

ăѣ. Ѧр Ноéмúнь лéѹ зúсь лóрь: ѧтóарцúцъ въ фíчеле мéле, пентрѹ чé съ мérцй кѹ мúне? ăѹ дóмъ мăй сúнть ѧкъ фíй ѧпúнтеле мúéѹ, кáрїй съ въ фíе воáѡ бърбáцй?

ѣї. Ѧтóарцúцъ дáръ фíчеле мéле, къ éѹ ăмь ѧвътрúнить, кът мăй мѹлть нѹ сúнт де бърбáть, къ де ăшь пѹтé зúче къ ăм бăрбат съмь мърúть, шì съ нáскь фíй.

ѣї. Ăѹ дóмъ вецй ăцептă пúнъ вонь кръпце мăрй? ăѹ лóрь въ вецй цинé, ка съ нѹ въ мърúтацй дупъ ăлць бърбáть; нѹ фíчеле мéле, къ мамь ăмърúть фóарте пентрѹ вой, къ мúна Дмнѣзѹй ăѹ éшúть ѧвъпра мé.

ѧї. Ѩр ѧлѧ рăдикăндь глáсѹль сăѹ мърúй ăѹ плúнсь, шì ăѹ сърутáть Ѻрфа пре сóакръса, шì сăѹ ѧтóрсь ла норóдѹль сăѹ: ѩр Рѹѳа сăѹ дзь кѹ дúнса.

ѕї. Шì ăѹзúсь Ноéмúнь кътрѣ Рѹѳь: кáте кѹмнáтата сăѹ ѧтóрсь да норóдѹль сăѹ, шì ла дмнезѣїй сăй, ѧтóарчете дáръ шì тѹ дупъ кѹмнáтата.

ѕї. Ѩр Рѹѳь ăѹзúсь: съ нѹмъ ѧтúмпине пре мúне, ка сúнть лáсь пре тúне, сăѹ съ мъ ѧтóрнъ ѧдзрéпть дела тúне, къ оу҃нде вей мérце тѹ, шì éѹ вою мérце, шì оу҃нде те вей сълашлуй тѹ, шì éѹ мъ вою сълашлуй, норóдѹль тăѹ норóдѹль мúéѹ, шì Дмнезéѹль тăѹ Дмнезéѹль мúéѹ.

зї. Шì оу҃нде вей мърй тѹ, вою мърй шì éѹ, шì ăколѡ мъ вою ѧгропа, ăчѣстъ сúмй фъкъ мíе Дмнѣзѹ, шì ăчéстъ сúмй ăдăѹгъ, къ мóартѣ мъ ва деспърци пре мúне дела тúне.

гї. Дéмй вăзúнд Ноéмúнь, къ съ ѧтврéпсе ла, ка съ мérгъ кѹ сúне, ăѹ ѧнетать ă мăй грăй кътрѣ ѧ.

ѧї. Шì

а҃ї. Ши а҃ў мѣрс҃ амнадо́аў пѧнѣ а҃ў сосѝт ✝ Видлеѣмь, ши а҃ў фо́сть дулѣ че а҃ў венѝть ѧ́ле ✝ Видлеѣмь сау а҃дзѝт ✝то́ате четѧ́цѣ де ѧ́ле, ши а҃дзѝсь: ѡ҃аре а҃чѧ́ста мо́сте Нѡемѝнь?

к҃. Ѓа҃р а҃ дзѝсь катрѣ ѧ́ле: нѣ́мѣ кѣмѧ́цѝ пре ми́не Нѡемѝнь, чи мѣ кѣмѧ́цѝ а҃мѣрѧ́ть, кѣ мау а҃мѣрѧ́ть пре ми́не чѣль а҃тѡ́т пѫтѣ́рник (а) фо́арте.

кг҃. Ѣ́ў плѝнѣ мѧ́мѣ дѫ́сь, ши дешѣ́рть мау ✝то́рсь Дмн҃дзль, ши пентрў че мѣ кѣмѧ́цѝ Нѡемѝнь, ши Дмн҃дзл мау смѣрѝть пре ми́не, ши чѣль а҃тѡ́т пѫтѣ́рникь мау накажѝть.

кд҃. Ши сау ✝то́рсь Нѡемѝнь, ши рѫ́дь Моавитѣ́на но́ра ѣ́й кѫ а҃ дінь цѧ́рина лѫ́й Моа́в, ши а҃ў сосѝть ѧ́ле ✝ Видлеѣмь ла ✝чепѫ́тзль сѣчерѝй ѡ҃рзѫлѫ́й.

## КАПЬ Б.

Рѫ́дь а҃дѫнѧ́нд спѝче ✝ цѧ́рина лѫ́й Боѡ́зь кѫмнѧ́тзлѫй сѧ́, а҃ў а҃фла́ть хѧ́рь ✝наѝнте лѫ́й. ши сау ✝то́рсь вѣ́тѫла сѣ́рѧ на со́акрса, а҃дѫнѧ́нд мѫ́лць дінь трѫ́, ши дінь рѫмѧ́тоуцеле бѫнѧ́телоуь.

Й Нѡемѝнь а҃вѣ́ оу҃н ѡ҃мь рѫдѣ́нте бѫрбѧ́тзлѫй ѣ́й, ши ѡ҃мѫл а҃чѣ́ла ѣ́рѧ пѫтѣ́рникь кѫ а҃вѫ́цѣ, дінь нѣ́мѣле лѫ́й Ѣлѝмелех, ши нѫ́мѣле лѫ́й Боѡ́з.

к҃. Ши а҃дзѝсь рѫ́дь Моавитѣ́на катрѣ Нѡемѝнь: мѧ́ дѫ́к ✝ цѧ́рина, ши воѭ́ а҃дѫнѧ́ спѝчеле, ка́ре рѫмѧ́нь пре оу҃рма а҃чѣ́лѫ, ✝то́рсь а҃кѫ́й ѡ҃кѝ воѭ́ а҃фла́ хѧ́рь, ши а҃дзѝсь катрѣ а҃: дзѫ́цѣ фі́нса мѣ́.

г҃. Ши сау дѫ́сь, ши мергѧ́нд а҃дѫнѧ́ ✝ цѧ́рина пре оу҃рма сѣчерѧтѡ́рилѡрь, ши сау ✝ тѫмпла́ть де а҃ў немерѝть ла цѧ́рина лѫ́й Боѡ́з, ка́ре ѣ́рѧ дінь рѫдѣ́нтѣ лѫ́й Ѣлѝмелех.

д҃. Ши венѝнд Боѡ́зь дінь Видлеѣмь, а҃дзѝсь сѣчерѧтѡ́рилѡрь: Дмн҃дзль кѫ воѝ: ѝар ѣ́й а҃ў рассѫ́сь лѫ́й: Дмн҃дзль сѫ́нте благослове́ск҃.

е҃. Ши а҃дзѝсь Боѡ́зь прѡ́никлѫй сау, че лѫ́й че ѣ́рѧ нспрѧ́вникь престе сѣчерѧтѡ́рй: чине ѧ́сте тінерѣ́ола а҃чѧ́ста?

ѕ҃. Ши а҃ў рассѫ́сь прѡ́никлѫ чѣль че ѣ́рѧ нспрѧ́вникь престе сѣчерѧтѡ́рй, ши а҃дзѝсе: ѧ́сте прѡ́ника Моавитѣ́на, ка́ре сау ✝то́рсь кѫ Нѡемѝнь дінь цѧ́рина лѫ́й Моа́вь.

ѕ҃. Ши а҃дзѝсь е сѫ а҃дѫнь, ши сѫ кѫлѣ́г дѫ́пѫ сѣчерѧтѡ́рй ✝ Зно́пй, ши де кѧ́нд а҃ў венѝт де а҃ѕѫ́ дминѣ́цѫ, ши пѧ́нѫ сѣ́рѧ нѫ а҃ў ѡ҃дихнѝт ✝ цѧ́рина нимѝка.

и҃. Ши а҃дзѝсь Боѡ́зь катрѣ рѫ́дь: а҃дзѝй фі́йка мѣ́, сѫ нѫ мѣ́рцѝ ла а҃ѕѫ́ цѧ́рина сѫ кѫлѣ́цѝ, ши тѫ сѫ нѫ́те а҃дзѝ дѣ а҃йчѝ, чи те ✝пребѫ́нѫ кѫ фѣ́теле мѣ́ле.

а҃. Ши е҃ а҃мѝнте ла цѧ́рина оу҃нде ѣ́рѧ сѣчерѧ́, ши мѣ́рцѝ пре оу҃рма лѡ́рь, кѫ ѧ́сте ѣ́ў а҃мь поурѫнчѝть слѫ́жилѡрь, ка сѫцѝ дѣ пѧ́че, ши кѧ́ндѫцѝ ва фі сѣ́те, мѣ́рцѝ ла ва́се, ши ѣ́ѣ де оу҃нде ѣ́ѣ ши слѫ́жиле.

і҃. Ши кѫзѝнд е кѫ фа́ца са́ла пѫмѧ́нть сау ✝кѝнѧ́ть, ши а҃дзѝсь катрѣ ѣ́л: де оу҃нде а҃ль а҃фла́ть хѧ́рь ✝трѫ ѡ҃кѝй тѫ́й, ка сѫ мѧ кѫно́цѝ пре мѝне? ши ѣ́ў сѧ́нть стрѧ́ни?

а҃ї. Ши а҃ў рассѫ́сь Боѡ́зь, ши мѫдзѝсь ѣ́й е а҃ль а҃дзѝть, кѫ́те а҃й фѫкѫ́ть кѫ со́акрса дѫпѫ че а҃ў мѫрѝть бѫрба́тзль тѫ́ў, ши кѫ а҃й лѧса́ть пре тѫ́тѫле тѫ́ў, ши пре мѫ́мѫта, ши пѫмѧ́нтѫ нашерѝй тѫ́ле, ши а҃й мѣ́рць ла норо́дзль, пре ка́рele маѝ ✝наѝнте нѫ лаѝ цѝѫ́т.

в҃ї. Дмн҃дзль сѫцѝ рассѫ́тѣ́скѫ цѝ лѫкзѫль тѫ́ў, ши сѫ фіе плѧ́та тѫ́ пѫнѝ дела Дмн҃дзль Дмнезе́ѫль лѫ́й Ізраѝль, ла ка́рele а҃й венѝть сѫ нздеждзе́цѝ сѫ́нть а҃рипиле лѫ́й.

г҃ї. Ѓа҃р а҃ дзѝсь: а҃ль а҃фла́ть хѧ́рь ✝трѫ ѡ҃кѝй тѫ́й Дмне, кѫ маѝ мнгзѧ́ть, ши а҃й грѧ́ть дѫпѫ ѝнима слѫжнчѝй тѫ́ле, ши ѣ́ѣ нѫ сѧ́нть ка оу҃на дінь слѫжнчѝле тѫ́ле.

д҃ї. Ши а҃дзѝсь ѣ́й Боѡ́зь: а҃кѫма ѧ́сте чѣ́ѫл де мнка́ть, а҃пропѣ́нте а҃ нчѝ, ши мнн҃кѫ дин пѧ́нѝле мѣ́ле, ши ✝тѝнце пѧ́нѣ тѫ ✝ ѡ҃цѣ́ть, ши а҃ў шезѫ́ть рѫ́дь делѧ́тѫре сѣчерѧтѡ́рилѡрь, ши нѫ дѧ́ть ѣ́й Боѡ́зь пѧ́ине, ши а҃ў мнка́ть, ши сау сѫтѫра́ть, ши нѫ рѫмѧ́сь.

е҃ї. Ши сау скула́ть сѫ кѫлѣ́гѫ, ши а҃ў порѫнчѝть Боѡ́зь слѫжнлѡрь са́ле: де ва а҃дѫнѧ́ ши пнптрѫ сно́пй, сѫ нѫ ѡ҃ рѫшнна́цѝ.

ѕ҃ї. А́кѫ ши ✝традѝнсь а҃рѫнка́цѝй ѣ́й дінь мнн҃кѫнрнле бо́мтре, ши ѡ҃ лѧса́цѝ сѫ ши мнн҃кѫ́не, ши сѫ кѫлѣ́гѫ, ши сѫ нѫ ѡ҃ ✝фрѫнта́цѝ.

ѕ҃ї. Ши а҃ў а҃дѫнѧ́ть ✝ цѧ́рина пѧ́нѫ сѣ́рѧ, ши а҃ў бѫтѫ́ть ка́ре лѣ́ѫ а҃дѫнѧ́ть, ши а҃ў фо́сть ка оу҃нь нфѝ де ѡ҃рѫ.

и҃ї. Ши лѫкѝндзль а҃ў ✝трѧ́ть ✝четѧ́тѣ, ши а҃ў ѣ́здзѫть со́акрса чѣ́ле че а҃ў а҃дѫнѧ́ть, ши а҃дѫкѫ́нд рѫ́дь нѫ дѧ́ть чѣ́ле че а҃ў рѫмѧ́сь дінь ка́ре сау сѫтѫра́ть а҃.

а҃ї. Ши нѫзѝсь ѣ́й со́акрса: оу҃нде а҃й а҃дѫнѧ́ть а҃стѧзѝ? ши оу҃нде а҃й лѫкра́ть? фіе благослове́ть чѣль че тѣ́ѫ кѫноскѫ́ть пре тѝне, ши а҃ў спѫ́сь рѫ́дь со́акрса оу҃нде а҃ў лѫкра́ть, ши а҃дзѝсь: нѫ́мѣле ѡ҃мѫлѫ́й, ла ка́рele а҃мь лѫкра́ть а҃стѧзѝ, ѧ́сте Боѡ́зь.

к҃. Ши а҃дзѝсь Нѡемѝнь катрѣ но́рѫса: благослове́ть ѧ́сте а҃чѣ́ла Дмн҃дзлѫ́й, кѫ нѫ а҃ў ✝чета́т а фа́че мѝла сѫ кѫ чѣ́й ві́й, ши кѫ чѣ́й мо́рцѝ, ши а҃дзѝсь Нѡемѝнь катрѣ а҃: а҃пропа́е де но́й ѧ́сте ѡ҃мѫлѫ а҃чѣ́ла, дінь рѫдѣ́нѝле но́астре ѧ́сте.

ка҃. Ши а҃дзѝсь рѫ́дь катрѣ со́акрса, ши ✝кѣ мѣ́ѫ зѝсь мѣ́, кѫ фѣ́теле мѣ́ле сѫ́нте ✝ преѵнѝй пѧ́нѣ вѡрь сфѫрши тѫ́ата сѣчерѣ́ дела мѝне.

кв҃. Ши а҃дзѝсь Нѡемѝнь катрѣ рѫ́дь но́рѫса: е вѝне фі́йка мѣ́, кѫ а҃й е҃шѝть кѫ фѣ́теле лѫ́й, кѫ нѫ цнсевѡрь ✝ протнѣ́й ✝трѧ́ле цѧ́рний.

кг҃. Ши сау ✝ пребѫна́ть рѫ́дь кѫ фѣ́теле лѫ́й Боѡ́зь а҃ а҃дѫнѧ́ пѧ́нѫ сау сфѫрши́ть сѣчерѣ́ ѡ҃рзѫлѫ́й, ши сѣчерѣ́ грѫ́лѫй.

## КАПЬ Г.

Рѫ́дь а҃кѫлѫ́ть сфѧ́тѫль со́акрса, ши кѧ́нд дѫрмѣ́ Боѡ́з ✝ а҃рѣ́м сѫ сѫ кѫлкѫ ла пнтоа́рле лѫ́й, ши кѫ смѣрѝле чѣ́ндь сѫцѝ тѫнзѫ а҃рипа хѧ́ннй прнсте а҃ а҃ў лѫ́ть е҃ѵла рассѫ́сь, ши дѫ́се ла со́акрса шѣ́ѕ мзѣ́рй де ѡ҃рзь.

а҃. Ши

к҃. (а) Ѣ́ѣ е҃ѕѝсе а҃ре пнтрѫ́кѫ сау а҃мѫра́т ✝трѫ мѝ- кѫ чѣль десѣтѫль фо́арте.

А҃ ИЙ шєдѧнд҃ кѹ сѡакрꙋа, мѹдрѣ ЄЙ Ноємінь сѡакрꙋа: фінїка мѣ аѹ кѹ вою кѣдѣ цїе ѡдинѫ, ка съ фїе бинє цїе?

Б҃. Шн аѹдѣ Воѹзь, кѹ акѣрѣ фєте аи фо́сть, не ѥсте но́ш кѹмна́ть, ѥ́ть ЄЙль ва съ вѧнтѣре ѡрѕѣла ѧ аре́ѧ ѧтратѣстѣ но́апте.

В҃. Ѩр тѹ те скала́х, шн те оу҃нце, шн те ѧбра́кѣ кѹ хаи́неле та́ле, шн те сѣе ѧ аре́ѧ, съ нѹ те аре́ѧщи варвато́лѹи пѧнѣ кѫнд҃ ва сфършн а мѧнка, шн а҃бѣ.

Г҃. Шн ва фн кѫнд҃ сѣва кѹлкѧ ЄЙль, вей кѹно́аще лю́кѹль оу҃нде до́арме, шн-вей мѣрце ѧколѡ, шн вей дескоперн пичо́арела лѹи, шн вей дормн, шн ЄЙль ва спѹне цїе, чѣ съфа́чи.

Д҃. Шн аѹдѣ́сь рѹдь катрѣ а: то́ате, кѫте мїан зи́сь вою фа́че.

Е҃. Шн сау погоря́ть ла аре́ѧ, шн ѧѹ фкѣѹть то́ате, кѫте ѧѹ порѹнчи́ть сѡакрꙋа.

Ѕ҃. Шн ѧѹ мѧнка́ть Воѹзь, шн ѧѹ бѣѹть, шн сау весла́ть нѣнима лѹи, шн ѧѹ мѣрь съ до́армъ ла ѡ нарте ѧ оу҃нѣи стѣбѣ, шн ѧѹ вени́т шн рѹдь пре ѧскѹнь, шн ѧѹ дескопери́ть пичо́арела лѹи, шн сау кѹлка́ть.

З҃. Шн ѧѹ фо́сть ла мїѣзѹль нопцїи сау спѧмѧнта́ть ѡмѹль, шн сау пѹребура́ть, шн ѥ́тѣ мѹ́рѣ дорѣ́ ла пичо́арела лѹи.

И҃. Шн ѧѹдѣ́: чи́не ЄЙи тѹ? Ѩр ѧ ѧѹдѣ́сь: ЄЙ сѧ́нть рѹдь-ро́ава та, тѧ́нде ѧрѧ́па та престе ро́ава та, къ рѹдєнїа ЄЙи тѹ.

Ѳ҃. Шн ѧѹдѣ́сь Воѹзь: благословѧ́нть съ фі́н Дмнѹлѹи Дмнєзе́ѹ тѹ фі́нка мѣ, пентрѹ къ ѧи ѧѹднатцѧнт ми́ла та чѣ де ѧпо́и маи мѹ́лть де кѣ́ть чѣ днь тѧ́и, къ нѹ тѣи дѹсь дѹпа тѧ́нзрь ѡрѧ сарака, ѡрѧ вога́ть.

І҃. Шн ѧкѹ́мь фі́нка мѣ, нѹ́те тѣ́ме, то́ате, кѣ́те вєи зи́те, вою фа́че цїе, къ цїе тѹ́т нѣмѹль норѹ́дѹлѹи мїе́ѹ, къ мѹ́рѣ пѹтєрїи Єѧи тѹ.

І҃А҃. Шн ѧкѹ́мь ѧдевара́ть рѹдєнїе сѧ́нть Єѹ, чи ѥ́сте ѧкъ ѧлтѹль рѹдєнїе маи де ѧпро́апе де кѣ́ть мѧ́не.

І҃Б҃. Рѧмѧи ѧтрѹ ѧчѣ́стѣ но́апте, шн дѹпѣ чѣ сѣва фа́че дмнѧнецъ, де-ва ѧ́. пентрѹ къ Ель ѥ́сте маи де ѧпро́апе рѹдєнїе, би́не, съ те цїе пре тѧ́не: ѩр де нѹва вре́ѧ сѧ́нте цїе, цинѣтевою Єѹ, вїѹ є Дмнѹла, до́рмѧ пѧнѣ дмнѧнецъ.

І҃В҃. Шн ѧѹ дормн́ть ла пичо́арела лѹи пѧнѣ дмнѧнецъ, шн ѧ сау скѹла́ть де дмнѧнецъ, кѫнд҃ ѣкъ нѹ пѹтѣ кѹно́аще ѡмѹль пре де ѧпро́апеле сѣѹ. Ѩр Воѹзь ѧдѹзнсь: съ нѹ съ цїе кѹмь ѧѹ вени́ть мѹ́рѣ ла аре́ѧ.

І҃Г҃. Шн ѧдѹзнсь катрѣ ѧ: ѧдѹщи роѝцїа та де престе тѧ́не, шн ѡ цѧ́не, шн ѡаѹ цинѹ́ть, шн ѧѹ мѣсѹра́ть шѣсе (а) де ѡрѕѣ, шн лѣѹ пѹсь престе ѧ, шн апо́и ѧѹ ѧтра́ть ѧчета́те.

І҃Д҃. Шн ѧѹ ѧтрѣ́ть рѹдь ла сѡакрꙋа, ѩр ѧ ѧдѹзнсь Єи: чѣ ѥ́сте фі́нка мѣ? шн ѧѹ спѹ́с то́ате, кѣ́те ѧѹ фкѣѹть Єи ѡмѹль.

І҃Е҃. Шн ѧдѹзнсь катрѣ ѧ: ѧчѣ́сте шѣсе де ѡрѕѣ мїа́ѹ да́ть мїе, къ ѧдѹзнсь катрѣ мѧ́не:

І҃Ѕ҃. (а) Адікѣ: мѣсѹрѣ.

## КАПЪ Г ШИ А

съ нѹ мєрн де шѣрть ла сѡакрꙋа.

И҃. Ѩр ѧ ѧдѹзнсь Єи: шѣзи фі́нка мѣ пѧнѣ вєи кѹно́аще, кѹмь ва кѫдѣ лѹкрѹль, къ нѹ ва ѧ́тѣта ѡмѹла пѧнѣ нѹва сѣвършн лѹкрѹла ѧстѣзи.

## КАПЪ Д.

Воѹзь ѧнаи́нтѣ катрѧнилѡрь тѣцїи ѧ царина лѹи Єлѧмелѧх, шн пре рѹдь нора чѣлѹи мо́рть шѣши мѹ́рѣ, лѣѕнд чѣль маи ѧпро́апе че ѧѣ кѹѣнкѣ лѹи, дінь кѫдѣ наше пе Єѣвѧдь мо́шѣль лѹи Дѧвдь.

А҃. ИЙ Воѹзь сау сѹ́нть ла по́арть, шн ѧѹ шєзѹть ѧколѡ, шн ѧѣ рѹдєнїа ѧчѣ́а, де кѫрѣ зи́тѣ Воѹзь, мерцѣ пре ѧпро́апе, шн ѧдѹзнсь Воѹз катрѣ дѧнсѹль: ѧбатѣте, шн шѣзи ѧи́чи, ѩр Єа сау ѧбатѹть, шн ѧѹ шєзѹть.

Б҃. Шн ѧѹ лѹа́ть Воѹзь зѣче ѡамєнї дінь чєи маи батрѧни ѧи чатцїи, шн ѧдѹзнсь: шедѣци ѧи́чи, шн ѧѹ шєзѹть.

В҃. Шн ѧдѹзнс Воѹзь рѹдєнїи: пѧрте царинїи, кѫрѣ ѥ́сте ѧ фрателѹи но́стрѹ Єлѧмелѧх, кѫрѣ ва съ ѡ вѧнѕ Ноємінь, чѣ ва сау ѧторѣ дінь царина лѹи Мі́ѹль.

Г҃. Шн ѧѹ ѧм зи́нь, къ тѣ вою ѧлѣнїца пре тѧ́не, шнїци вою спѹне ѧнаи́нтѣ чѣшь чѣ шѣдь, шн ѧнаи́нтѣ батрѧнилѡрь норѡ́дѹлѹи мїе́ѹ, де вєи съ ѡ мошенєщи, пентрѹ къ Єщи рѹдєнїе маи де ѧпро́апе, кѹмпѣрѡ, шн ѡ мошенєще: ѩр де нѹ вре́и, спѹнемн, ка съ цѹ, чѣ съ факъ къ ѧфа́рѣ де тѧ́не нѹ ѥ́сте рѹдєнїе маи ѧпро́апе, шн Є сѧ́нть дѹпѣ тѧ́не. Ѩр Єль ѧдѹзнсь: Є вою кѹмпѣра царина.

Д҃. Шн ѧдѹзнсь Воѹзь, де врѣме чѣ вєи съ маи царина дінь мѧ́на Ноємінїи, трєбѹе съ ѥ́и шн пре рѹдь Моавнтѣна мѹ́рѣ рѧпѡсатѹлѹи, ка съ рѧдѧ́чи нѹмеле рѹдєнїеи та́ле чѣи мо́арте ѧмошенѣрѣ сѣ.

Е҃. Шн ѧдѹзнс рѹдєнїа ѧчѣ́а: нѹ вою пѹтѣ съ ѡ нѹ мїе, ка съ нѹ стрѧ́нс мошенѣрѣ мѣ, ѧ тѹ чѣ съ кѹѣнне мїе, къ Є нѹ вою пѹтѣ съ нѹ.

Ѕ҃. Шн ѧчѣ́ст ѡѣнчєю маи дінаи́нтѣ Єра ѧтрѹ Ісраи́ль ла рѹдєнїе, шн ла скимбаре, ка съ сѣтѣ тѹ́ть кѹѣкѣнтѹла, къ дезлега ѡмѹла ѧкълцѧмінѣрѣ сѣ, шн ѡда да ѧпро́апелѹи сѣѹ, карєле Єра рѹдєнїе кѹ Єл, шн ѧчѧ́ста Єра мѣртѹрїе ѧ Ісраи́ла.

Ѕ҃А҃. Шн нѹдѹзнс лѹи Воѹзь рѹдєнїа: ѧ цїе рѹдєнїа мѣ, шн шєѹ дезлега́ть ѧкълцѧмінѣрѣ сѣ, шн ѡаѹ да́ть лѹи.

Ѕ҃Б҃. Шн ѧдѹзнс Воѹзь катрѣ батрѧни, шн катрѣ тѹ́ть норѡ́дѹлѹ, мѧртѹрїи сѧ́нтецїи вої ѧстѣзи: кѹм ѧм доѣхдѧ́нть то́ате ѧле лѹи Єлѧмелѧх, шн то́ате кѣ́те сѧ́нть ѧле лѹи Хелеѹ́нь, шн ѧле лѹи Маалѹ́нь дінь мѧ́на Ноємінїи.

Ѕ҃В҃. Шн пре рѹдь Моавнтѣна мѹ́рѣ лѹи Маалѹ́нь ѡамь лѹа́ть мїе мѹ́рѣ, ка съ рѧдѧ́кь нѹмеле чѣлѹи мо́рть ѧтрѹ мошенѣрѣ лѹи, шн съ нѹ пѧ́рѣ нѹмеле чѣлѹи мо́рт дінтрѣ фрацїи лѹи, шн дінь нѣмѹль норѡ́дѹлѹи лѹи, шн дінь по́арта лѹи Хелеѹ́нь мѧртѹрїи сѧ́нтецїи вої ѧстѣзи.

Ѕ҃Г҃. Шн рѧспѹнзѧнд҃ тѹ́ть норѡ́дѹль, шн мѧртѹрїи чєи дела по́арте, шн батрѧнїи ѧдѹзнсь дѣ Дмнѹла, ка мѹ́рѣ тѧ, карѣ ѧтрѣ ѧ каса та съ фїе ка Рахи́ль, шн ка Ліа, карє ѧмѧндо́ѹ ѧѹ

Ăў зидѝтъ кѣ́ща лу҆́и Їсраи́ль, шѝ ăў фъкѹ́тъ пѹ́тере ѧ Ефра́ѳа, шѝ ва фѝ нѹ́ме ѧ Вифлеє́мъ.

Ѕ҃ї. Шѝ сѫ́тъ фа́кѫ кѣ́ща тѫ́, ка кѣ́ща лу҆́и Фа-
Фатрресь. ре́сь, пре ка́релѫ лаў нъскѹ́тъ Ѳа́маръ лу҆́и Ю-
ал кд да, дин сѫмѣ́нца тѫ́ сѫ дѣ́ці Дми́ѵль дин тѝнѫра ăчѣ́ста фечѹ́рѝ.

З҃ї. Шѝ ăў лѹа́тъ Воо́съ пре Рѹ́ѳь, шѝ ăў фо́сть лу҆́и Мѹа́ре, шѝ ăў ѧтра́т ла дѣ́нса, шѝ ăў да́т є҃и Дми́ѵла ро́дъ, шѝ ăў нъскѹ́т фечѹ́рь.

И҃ї. Шѝ ăдъ́нсь мѹ́ерѝла катръ Ноѥ́мінь, бѣ́нѣ є҃ кѹвѣ́нтатъ Дми́ѵль, чѣ́ле че нѹ́ ăў лъса́тъ сѫ́ сті́нгъ ăстъ́хѝ нѣ́мѵль тѫ́, чѝ ка сѫ́ нѹ-мѣ́скъ нѹ́меле тѫ́ ѧ Їсраи́ль.

Ѳ҃ї. Ăчѣ́ста ва фѝ, ка́релѫ ва ѧтоа́рче ла тѝне сѹфлетѹ́л тѫ́, шѝ ва хрѣ́нѝ къ тръ́нѣцеле тале-къ но́ра тѫ́, чѣ́ле че тре́ѹ нѣ́нтъ пре тѝне ăў нъскѹ́тъ фечѹ́рь, ка́рѣ ма́ѝте ці́е ма́ѝ бѣ́нъ декѫ́тъ шѣ́пте фечѹ́рѝ.

К҃. Шѝ лу҆́ндь Ноѥ́мінь прѹ́нкѹлъ лаў пѹ́съ ѧ сі́нѵль сѫ́, шѝ ăў фо́сть лу҆́и ка ѡ до́мнѣ.

К҃а. Шѝ ăў нѣ́ма́тъ вечѝне́ле нѹ́меле лу҆́и Зикѝндь: нъскѹ́тъ ѣа́ў фі́ѡ лу҆́и Ноѥ́мінь, шѝ ăў нѣ́ма́тъ нѹ́меле лу҆́и Ѳвѝ́д, ăчѣ́ста ма́ѝте та́тъла лу҆́и Їе́ссе та́тъла лу҆́и Дѣ́нд.

К҃в. Шѝ ăчѣ́ста сѫ́нтъ на́ѝрнле лу҆́и Фа́рес: Фа́рес ăў нъскѹ́тъ пре Ерѣ́мъ.

К҃г. Ерѣ́мъ ăў нъскѹ́тъ пре Ара́мъ, шѝ Ара́мъ ăў нъскѹ́тъ пре Ами́надавъ.

К҃д. Шѝ Ами́надавъ ăў нъскѹ́тъ пре Наѵѝ́нъ, шѝ Наѵѝ́нъ ăў нъскѹ́тъ пре Салмѡ́нъ.

К҃е. Шѝ Салмѡ́нъ ăў нъскѹ́тъ пре Воо́съ, шѝ Воо́съ, ăў нъскѹ́тъ пре Ѳвѝ́д.

К҃ѕ. Шѝ Ѳвѝ́дь ăў нъскѹ́тъ пре Їе́ссе, шѝ Їе́ссе ăў нъскѹ́тъ пре Дѣ́нд.

# Патръ къръцѝ Ă Ѧпъраціласоръ

## Кѹвѣ́нтъ ѧнаи́нте.

Ѡ́нь па́тръ къръцѝ ăле Ѧпъраціласоръ, до́ѡ чѣ́ле маѝ дінаи́нте жѝдовѣ́ѝ сѫ́нт нѹ́меле лу҆́и Самѹи́ль ле скрі́ѵ, шѝ сокѡтѣ́скъ, къ сѫ́нтъ кѹлѣ́се шѝ дінъ скрінѡ́рѝле лу҆́и Самѹи́ль, шѝ дінтра Прорѡ́чіласоръ Га́дъ, шѝ Наѳа́нь. Ѧ҆къ чѣ́ле че сѫ́ четѣ́скъ ѧ҆каре́ ă҃. капъ: ѕ҃. стіхъ: е҃: „шѝ ăў „трекѹ́т к҃: де а҆́нѝ„ нѹ́ ăў пѹтѹ́т де Самѹи́ла сѫ́ѣ скрі́ѵ, фі́нд къ ѧ҆ ăлъшѣ́птелъ а҆́нъ дѹ́пъ мо́ъртѣ лу҆́и Самѹи́ль ăў мѹта́тъ Дѣ́нд сикрі́ѵлъ дінъ лѡ́кѹлъ ăчѣ́ла. Шѝ чѣ́ле че ѧ҆каре́: к҃ѕ: стіхъ: е҃. сѫ́ четѣ́скъ: „пентръ ăчѣ́ѧ ăў фо́сть сикелаку́лъ „„ѧ҆ Ѧпъраціласоръ Ю́деѝ пѧ́нъ ѧ҆ Зі́ѡла ăчѣ́ста„„ ăбі́ѧ сăў пѹтѹ́тъ кѹлѣ́се дінъ скрінѡ́рѝле лу҆́и Гі́ѕъ, шѝ ăлу҆́и Нада́нь, де врѣ́ме че нѹ́меле Ѧпъраціласоръ лу҆́и Ю́да, ăў ѧ҆чепѹ́тъ ăѣ́ѧ зі́че дѹ́пъ деспъраці́рѣ че́лъ зѣ́че нѣ́мѹрѝ.

Кѹ́ѵѣнтъ чѣ́ дінъ тѫ́ю маѝ ма́ре па́рте Самѹи́ль ѡăў скрі́ѵе: пре Са́ѹль шѝ пре Дѣ́нд, ăле къръ́ца фа́пте сѫ́ кѹпрі́ндь ѧ҆тръ ăчѣ́сте до́ѡ къръцѝ, нѹ́ нѹ́маѝ сăў оу҆́нь, чѝ шѝ кѹ порѹ́нчиле, шѝ кѹ сфа́тѹриле сале́ сăў ѣъцѫ́тъ, шѝ сăў ѧ҆дрепта́тъ.

Де хронолѡгі́е, а҆́декъ де а҆́нѝ ѧ҆ чѣ́ а҆́нь дела зідѝ́рѣ лѹмі́ѝ ăў фо́сть, нѝмі́кь кѣ́мь нѹ́съ поа́тѣ зі́че, де врѣ́ме че нѹмъра́лъ а҆́нилѡръ ѧ҆тра́лъ кі́нъ кѣ́сте ѧ҆ скрі́птѹра чѣ́ жѝдовѣ́скъ, шѝ ѧ҆тра́лъ кі́нъ ѧ҆ чѣ́ гречѣ́скъ ăчѣ́лоръ шѣ́пте зѣ́чѝ де Да́скалѝ. шѝ фо́лосте мѹ́лъ сѫ́ ѡ҆нѣ́ѣце ѧ҆нѹмъра́лъ а҆́нилѡръ, маѝ ăлѣ́сь пѧ́нъ ла Ăвраа́мь, дѹ́пъ ăчѣ́ѧ нѹ́ ѣа́сте ăтѫ́та ѡ҆нѣ́ѝре

## К Ă П Ъ Ă.

Елкі́на ăў ăвѣ́тъ до́ѡ мѹ́ѥрѝ Ắнна, шѝ Фенна́на. Ắнна ѧ҆мѹ́тъ врѣ́ме фі́нд стѣ́рпъ, шѝ пентръ ѡ҆нѣ́ра чѣ́ла ла́лте ѧ҆-триста́тъ. ăъ́нд ѧ҆наи́нте лу҆́и Ноѥ́ ѧ҆ Сілѡ, къ рѹгъчѹ́не катръ Дми́ѵль, ăў пъкѹ́тъ пре Самѹи́ль, пре ка́релѫ ѧ҆-църкаи́дѹлъ лаў ăдѹ́съ Дми́ѵлуі, прикѹ́мъ фъгъдѹи́тъ.

Ắѵрѣ оу҆́нь ѡ҆́нъ дінъ Ắрмадѣ́мъ=Сі́фа дінъ мѹ́нтеле лу҆́и Е́фраі́м, шѝ нѹ́меле лу҆́и Е́лкі́на фечѹ́рѣле лу҆́и Ієремі́ль фі́ѡле лу҆́и Ілі́ѹ фі́ѡле лу҆́и Ѳѡ́ѣе ѧ҆ Наси́в дінъ Ắрмадѣ́м, дінъ мѹ́нтеле лу҆́и Е́фраі́м.

Е҃. Шѝ ăчѣ́ста ăвѣ́тъ до́ѡ мѹ́ѥрѝ, нѹ́меле оу҆́нѣ́ѝ Ắнна, шѝ нѹ́меле чѣ́ѝ ла́лте Фенна́на, шѝ Фенна́на ăвѣ́тъ прѹ́нчѝ, ѧ҆ръ Ắнна нѹ́ ăвѣ́тъ нѝчѹ́ оу҆́нь прѹ́нк.

Ѓ҃. Шѝ сѫ́ сѫ́ѡмѹлъ ăчѣ́ла ѧ҆тѡ́тъ ắнѹлъ дінъ чѣтатѣ́ сă дінъ Ắрмадѣ́мъ сăѕ ѧ҆кѹі́не, шѝ сѫ жертѣ́скъ Дми́ѵлуі Дми́ѕѣ́ѹ Саваѡ́ѹ ѧ҆ Сі́лѡѥ, шѝ ера́ ăколѡ́ѹ Ілі́, шѝ до́ѝ фечѹ́рѝ ăѝ лу҆́и, Ѳфні́ шѝ Фі́неѕъ прѣѡ́щѝ Дми́ѵлуі.

Д҃. Шѝ ăў фо́сть ѧ҆тръ зѝ ăў жертѵі́тъ Е́лкі́на, сѫ́ ăў да́тъ фенна́ніі мѹ́ѥрі сале́, шѝ пъ-тръкѹ́рь фі́нлѡръ, шѝ фѣтелѡръ е҃ѝ па́рцѝ.

Є҃. Ѓа́ръ Ắннеі ăў да́тъ ѡ҆ па́рте, пентръ къ нѹ́ ăвѣ́тъ а҆ прѹ́нк, ѧ҆къ пентръ къ пре Ắнна ѡ҆ нѣ́ѝ Е́лкі́на маѝ мѹ́лъ де кѫ́тъ пре Фенна́на, шѝ Дми́ѵль ăў фо́сть ѧ҆кі́сь зѣ́ѵль е҃ѝ.

ѕ̃. Къ нѫ ѧѫ дѧть ёй Дмнѫль прѫнь дѫпѣ нъсѧдѫль ёй · шн дѫлъ сѣкѣрва нъсѧдѫвѣй ёй · шн сѣ ѧтристѧ · пентрѫ къ ѧѫ ѧкнсь Дмнѫль Згѫдль ёй · ка сѣ нѫ дѣ ёй прѫнь.

ѯ̃. Ѧшѣ фѫчѣ ѧтоть ѧнѫль кѧндь сѣ сѫѧ ла кѧса Дмнѫлѫй · шн сѣ мѧхнѣ · шн плѧнџѣ · шн нѫ мѧнкѧ ·

к̃. Шн ѧѫзнс ёй Ёлкѧна бѣрвѧтѫль ёй · Ѧнна · ѧѣрѣ ѧ ѧѫзнсь · ѧтъ ёѫ · Дмне: шн ёль ѧѫзнс · чецй ѧѣсте цїе · пентрѫ чѣ плѧкцй ? шн пентрѫ чѣ нѫ мѧнкнй ? шн пентрѫ чѣ те нъкъжѣре ннима тѧ ? ѧѫ нѫ сѧнть ёѫ цїе май бѫн де кѧть зѣче фін ?

д̃. Шн сѧѫ скѫлѧть Ѧнна дѫпъ чѣ ѧѫ мѧнкѧть ёй ѧ Сѧлѡмь · шн ѧѫ стѧтѫть ѧнаінтѣ Дмнѫлѫй · шн Ѧлй прѣштѫль шедѣ пре скѧшнь ла прѧгѫрнле Бесѣрнцїй Дмнѫлѫй.

ї. Шн ѧ кѫ сѫфлеть ѧмърѧть сѧѫ рѫгѧт къ-тръ Дмнѫль · шн плѧнгѧнд ѧѫ плѧнсь.

ѧ̃ї. Шн сѧѫ фѧгѧдѫнїть Дмнѫлѫй · Знкѧнд: Ѧдѡнай Дмне Ёлѡе Сѧвѧѡдь · де ей кѫдѧ кѫдѧнд спре Смерёнїа роабей тале · шнцй ей ѧдѫче ѧ мінтѣ де мінѣ · шн ей дѣ роабей тале Сѧмѧнцѣ ѣрѣвѣтёскѣ · бо дѣ пре ёль ѧнаінтѣ тѧ дарь пѧнѣ ла Зїша мо̀рцїй лѫй · шн він · шн бѫвтѫръ бецінѣ нѫ ва бѣ · шн брінѡ нѫѣ ва сѫй пре кѧпѫль лѫй .

в̃ї. Шн ѧѫ фо̀сть кѧнд ѧмѫлцѣ рѫгѧчѫнѣ ѧнаінтѣ Дмнѫлѫй · Ёлй прѣштѫль пъцѣле гѫра ёй.

г̃ї. Шн ѧ грѧ ѧтрѫ ннима сѧ · шн бѫзеле ёй съ мншкѧ · ѧѣрѣ глѧсѫль нѫсѣ ѧѫзѣ · ѡѧѫ сокѡтѝть пре ѧ Ёлй бѣтѣ.

д̃ї. Шн ѧѫзнсь кътръ ѧ прѫнкѫль лѫй Ёлй · пѧнѣ кѧндь бей фн бѣтѣ ? рѧдѝкацй вѝнѫль тѧ́ѫ · шн те дѫ динь лѡкѫль Дмнѫлѫй.

ё̃ї. Шн рѧспѫнзѝндь Ѧнна ѧѫзнсь : нѫ Дмне · мѫ́ре ѧ Зй некъжѝтѣ сѧ́нт ёѫ · вѝн · шн бѫвтѫръ бецінѣ нѫ ѧмь бѫть · чѝмй рѧбѧрсь сѫфлетѫль ѧнаінтѣ Дмнѫлѫй.

ж̃ї. Нѫ сокѡтѝ пре роабатѧ ка пре ѡ фѧ́тъ пѣгѧнъ · къ динь мѫлцѝмѣ мѫлтелѡрь мѣле кѫпетарй · шн динь мѫлцѝмѣ мѣхнірей мѣле мам топѝть пѧнѣ ѧкѫмь ,

з̃ї. Шн рѧспѫнзѝндь Ёлй ѧѫзнсь ёй : мерцй ѧ пѧче · Дмнезеѫль лѫй Ісраіль сѧцй дѣ цїе тоѧтъ чѣрерѣ тѧ · кѧрѣ ай чѣрѫть дела ёль .

и̃ї. Шн ѧѫзнсь Ѧнна · ѧфлѧтаѫ роабатѧ хѧрь ѧнаінтѣ ѡкѝлѡрь тѧй · шн сѧѫ дѫсь мѫ́рѣ ѧ кѧлѣ сѧ · шн ѧѫ ѧтрѧть ла сѧлѧшѫль сѧѫ · шн ѧѫ мѧнкѧть кѫ бѣрбѧтѫль сѧѫ · шн ѧѫ бѫть шн фѧца ёй ман мѫлть нѫ ѧѫ фо̀сть тристѧ.

і̃. Шн ѧдоѧѡ зй де дмнінѣцъ сѧѫ ѧкінѧт Дмнѫлѫй · шн сѧѫ дѫсь ѧкѧлѣ сѧ · шн ѧѫ ѧтрѧть Ёлкѧна ѧкѧса сѧ ѧ Ѧрмадѣмь · шн ѧѫ кѫнокѫть пре Ѧнна мѫ́рѣ сѧ · шн шѣѫ ѧдѫсь ѧмінтѣ де ѧ Дмнѫль · шн ѧѫ Зѧмнслѝть.

к̃. Шн ѧѫ фо̀сть ѣрѣмѣ зѝлелѡрь ѧѫ нъскѫть фечѡрь · шн ѧѫ кїемѧ́ть нѫмеле лѫй Самѫ́нль · Знкѧнд: къ дела Дмнѫль Дмнезеѫ Сѧвѧѡдь лѧмь чѣрѫть .

кѧ. Шн сѧѫ сѫ́нть ѡмѫль Ёлкѧна · шн тоѧтъ кѧса лѫй съ жертвѣскъ ѧ Сѧлѡмь жѣртва зѝлелѡрь · шн фѧгѧдѫнїцеле сѧ́ле · шн зечѫ́леле пѧмѧнтѫлѫй сѧѫ.

## К Ѧ П Ъ Ѧ Ш Й Б

кв̃. Шн Ѧнна нѫ сѧѫ сѫ́нть кѫ дмнѫль · къ ѧѫзнс бѣрбѧтѫлѫй сѧѫ · пѧнѣ нѫ бою ѧ цѧрікѧ прѫнкѫл · ка сѧсе сѫе шн ёль · шн сѧсе ѧрѧте фецїй Дмнѫлѫй · шн сѣ шѣѫ пѧнѣ ѧвѣль ѧколѡ.

кг̃. Шн нѫзнсь ёй Ёлкѧна бѣрвѧтѫль сѧѫ · фъ чѣ цнсъ пѧрѣ къ ѧѣсте вінє ѧ ѡкїй тѧй · шѣзй пѧнѣль вей ѧ цѧрікѧ пре ёль · шн сѣ ѧтрѣсѣ Дмнѫль чѣ ѧѫ ёшѝть днь гѫра тѧ · шн ѧѫ шедѫть мѫ́рѣ · шн ѧѫ дѧть цнцъ фінлѫй сѧѫ пѧнѣ чѣ лаѫ ѧцѧрікѧть.

кд̃. Шн сѧѫ сѫ́нть кѫ ёль ѧ Сѧлѡмь кѫ оѫн вицель де трей ѧнй · шн кѫ пѧ́нй · шн кѫ оѫнь йфй де фѫ́нѣ кѫрѧтѣ · шн кѫ оѫн фоале де вінь шн ѧѫ ѧтрѧть ѧ кѧса Дмнѫлѫй ѧ Сѧлѡмь · шн прѫнкѫль ѧпрезнѣ кѫ ёй.

ке̃. Шн ѧѫ ѧдѫсь ѧнаінтѣ Дмнѫлѫй · шн ѧѫ жѫнгїѧть тѧтъль сѧѫ жѣртва · кѧрѣ ѧтѡть ѧнѫль ѡ фѧчѣ Дмнѫлѫй · шн ѧѫ ѧдѫсь прѫнкѫль · шн ѧѫ жѫнгїѧть вицелѫл · шн Ѧнна мѫма прѫнкѫлѫй лаѫ ѧдѫсь ла Ёлй.

ks̃. Шн ѧѫзнс ѧтрѫ мінѣ Дмне · вїѫ ѣсте сѫфлетѫл тѧ́ѫ : ёѫ сѫнт мѫ́рѣ · кѧрѣ ѧѫ сѧтѫть ѧнаінтѣ тѧ · нѧнд мамъ рѫгѧть къ тръ Дмнѫл.

кз̃. Пентрѫ прѫнкѫль ѧчѣста мамъ рѫгѧть · шн мїлѫ дѧть мїе Дмнѫль чѣрерѣ · кѧрѣ ѧмъ чѣрѫть дела ѧнсѫль.

кн̃. Шн ёѫ ѧль ѧдѫсь пре ёль Дмнѫлѫй ѧ-тоѧте зѝлеле вїецїй лѫй слѫжѣ Дмнѫлѫй · шн сѧѫ ѧкінѧть ѧколѡ Дмнѫлѫй.

## К Ѧ П Ъ Ѧ Ш Й В.

Кантарѣ Ѧнній де мѫлцѧмѝть пентрѫ къ ѧѫ нъскѫть : лѫй Ёлй сѣ ѧмінніцѧ́ѣ пентрѫ пѧкѧтеле фінлѡрь · шн прѣ мѫлта лѫй ѧгѫдѫнїцѣ · шн мо̀рте фінлѡрь май ѧнаінтѣ нѣ вінтѣре.

ШЙ сѧѫ-рѫгѧть Ѧнна · шн ѧѫзнсь : ѧ-тарѝтѫсѧѫ ннима мѣ ѧтрѫ Дмнѫл · ѧнлцѧтѫсѧѫ кѡрнѫль мїеѫ ѧтрѫ Дмнезеѫль мїеѫ · лѣрцѝтѫсѧѫ ѧсѫпра врѣжмѧшілѡрь мїей гѫра мѣ · бѫкѫрѧтѫмамъ де мънтѫнірѣ тѧ ·

ѣ̃. Къ нѫ ѣсте Сфѝть ка Дмнѫль · шн нѫ ѣсте дрепть ка Дмнезеѫль нострѫ · нѫ ѣсте Сфѝть ѧфѧрѣ де тінє.

г̃. Нѫвъ лѫдѧлцй · шн нѫ грѣнцй ѧнѧлте кѫ мъндрїе · шн сѣ нѫ ѣсъ мѧре грай динь гѫра воастрѣ · къ Дмнезеѫль кѫнощінцелѡрь є Дмнѫль · шн Дмнезеѫ чель чѣ гнтѣще нспрѣвнле сѧле.

д̃. Ѧркѫль чѣлѡрь тарй ѧѫ слѫбѝть · шн чей слѫбй сѧѫ ѧчінсь кѫ пѫтере.

ё̃. Чей паінй де пѣнй сѧѫ лнпсѝть · шн чей флѣмѫнзй ѧѫ мощенѝть пѣмѫнтѫль · къ чѣ стрѣпъ ѧѫ нъскѫть шѣпте · шн чѣ кѫ фінй мѫлцй ѧѫ слѫбѝть.

ѕ̃. * Дмнѫль ѡмѡарѣ · шн фѧче вїѫ · погѡарѣ ѧ нѧдь · шн рѧдѝкъ ·

* алѣ-лѫ ла Тоіе гї в Ѧцїлѣ sї гї Ісъсь

з̃. Дмнѫль фѧче стрѧкь · шн ѧбогацѣще · смерѣще · шн ѧнѧлцъ.

и̃. Рѧдѝкъ дела пѣмѫнть прѣ чѣль лнпсѝть · шн днь гѫнѡю скоѧлъ прѣ чѣль стрѧкь · ка сѧл ѧшѣкѣ пре ёль кѫ бомѣй норѡдѫлѫй · шн скѧшнѫль мърѝгїй сѣль дѣ мощенїре лѫй.

ѳ̃. Чѣль чѣ дѣ рѫгѧчѫнѣ чѣлѫй чѣ съ рѡагѣ · шн ѧѫ

ї 5

шн҃ а҃ў благословѣ҃ть а҃нїй дрептоу҃лоў҃н, ка нꙋ҃сѣ ѧтарѣще ѡ҃моу҃ль чель пꙋтерникь ѧтрꙋ҃ вкртꙋ҃тѣ сѧ҃, Дм҃ноу҃ль слабь ва фа҃че пре протнвникоу҃ль сѣ҃ў, Дм҃ноу҃ль чель сфѣ҃нть.

ї. Съ нꙋ҃сѣ лаоу҃де чель ѧцълѣ҃пть ѧтрꙋ҃ ѧцълѣпчꙋ҃нѣ сѧ҃, шн҃ съ нꙋ҃сѣ лаоу҃де чель пꙋтерникь ѧтрꙋ҃ пꙋтерѣ сѧ҃, шн҃ съ нꙋ҃сѣ лаоу҃де чель богатть ѧтрꙋ҃ богѧцїа сѧ҃.

їа. Ѵн҃ ѧтрꙋ҃ а҃вѣста съсе лаоу҃де чель че съ лаоу҃дѣ, ка съ кꙋпо҃аскѣ, шн҃ съ шїе пре Дм҃ноу҃ль шн҃ съ фа҃кѣ жоудека҃тѣ, шн҃ дрепта҃те ѧмнжлоко҃ль пѣмѣ҃нтоу҃лоў҃н.

їв. Дм҃ноу҃ль сав҃ сꙋ҃нть ѧчерꙋ҃, шн҃ а҃ў тꙋна҃ть, ѣ҃ль ва жоудеа҃ маринилѣ пѣмѣ҃нтоу҃лоў҃н дрепть фїи҃ндь, шн҃ ва да҃ тарїе ѧпѣрѧцїасоуръ ноѡ҃рн, шн҃ ва ѧнѣлца҃ корноу҃ль оуѡ҃коу҃лоў҃н сѣ҃ў. Шн҃ лаў лѣса҃т пре ѣ҃ль а҃колѡ ѧнаи҃нтѣ Дм҃ноу҃ль, ѡ҃рѣ ѣ҃й сав҃ дꙋ҃ль ѧ҃рмадѣ҃мѣ, шн҃ прꙋ҃кноу҃ль слоужѣ҃ фецїй Дм҃ноу҃ль ѧнаи҃нтѣ лоў҃й Йлй Прѣ҃штоу҃ль.

їг. Шн҃ фнїй лоў҃й Йлй Прѣштоу҃лоў҃н ѣ҃ра фи҃й не вреднічо҃ш не ш҃тѣ҃ндь пре Дм҃ноу҃ль.

їд. Шн҃ а҃вѣста ѣ҃ра венѣ҃тоу҃ль Прѣ҃штоу҃лоў҃н дека коѡ҃дꙋ҃ль чель че жертвѣ҃, вни҃ѣ прꙋ҃кноу҃ль Прѣштоу҃лоў҃н дѣка фѣ҃рѣ҃ кар҃нѣ, шн҃ фꙋ҃рнцꙋа кꙋ трѣ҃й коа҃рне ѧмѫна лоў҃й.

їѣ. Шн҃ ѡ бѫга ѧкладаре҃ чѣ҃ маре, сав҃ ѧтнга҃е, сав҃ ѧ ѡа҃лѫ, шн҃ тѡ҃ть лоу҃ съ ѧпла҃нта фꙋрнцꙋа лоу҃ша шїе прѣ҃штоу҃ль, а҃вѣстѣ фа҃чѣ тꙋтꙋрїѫь Їсраи҃лтѣнилашоръ, ка҃рїй вни҃ѣ съ фа҃кѣ жертвѣ҃ Дм҃ноу҃лоў҃н ѧ Сѷмѡнь.

їѕ. Шн҃ маи҃ ѧнаи҃нтѣ де че съ тѫмѫ҃ грѣхнмѣ҃ вени҃ѣ прꙋ҃кноу҃ль прѣ҃штоу҃лоў҃н, шн҃ зни҃ѣ ѡ҃моу҃лоў҃н чѣ҃лоў҃н че жертвѣ҃, дѫ҃ кар҃нѣ съсе фрѷ҃гѫ прѣштоу҃лоў҃н, къ нꙋ҃ вою лоу҃ша дела тѷ҃не кар҃нѣ фїи҃рѣ҃т дань кладаре҃.

їз. Шн҃ зни҃ѣ чель че а҃доучѣ҃ жертва, съсе тѫмѫ҃къ да҃рь ѧтѫ҃ю доу҃ль кꙋ҃мь съ кꙋ҃вѣ҃не трѣ҃нѣ҃, шн҃ а҃тꙋ҃нчи а҃ цїе дань тоа҃те, ка҃ре пофтѣ҃ре сѷ҃флетоу҃ль тѣ҃ў: ѡ҃рѣ ѣ҃ль зни҃ѣ: ва а҃кѷ҃м дѫ҃, ѡ҃рѣ де нꙋ҃, вою лоу҃ша кꙋ пꙋтерѣ.

їи. Шн҃ ѣ҃ра пака҃тоу҃ль прꙋ҃нчлашоръ ма҃ре фо҃арте ѧнаи҃нтѣ Дм҃ноу҃лоў҃н, пентрꙋ҃ къ оу҃рнсѣ жертва Дм҃ноу҃лоў҃н.

їѳ. Ѡ҃рѣ Самꙋ҃ѣль прꙋ҃кноу҃ль ѧчинсь кꙋ ѣ҃фод де а҃нь слоужѣ҃ ѧнаи҃нтѣ Дм҃ноу҃лоў҃н.

к҃. Шн҃ фа҃чѣ лоў҃й мꙋ҃мѫса вежмѣ҃нть мнкь, шн҃ѣль а҃доучѣ҃ лоў҃й ѧтѡ҃ть а҃нноу҃ль, къ҃ндь съ сѷ҃ къ варва҃тоу҃ль сав҃ съ жертвѣ҃ска жертва чѣ҃ де престе а҃нь.

к҃а. Шн҃ а҃ў благословѣ҃ть Йлй пре Ѣ҃лкана, шн҃ пре мꙋ҃рѣ҃ лоў҃н, Зникѣ҃ндь: Сѫцй ѧсплатѣ҃ска Дм҃ноу҃ль Самѣ҃нца а҃нь мꙋ҃рѣ҃ а҃вѣста пентрꙋ҃ дѣторїа, ка҃рѣ а҃н дѫ҃ть Дм҃ноу҃лоў҃н, шн҃ сав҃ дꙋ҃ль ѡ҃моу҃ль ла каса сѧ҃.

к҃в. Шн҃ а҃ў чорчета҃ть Дм҃ноу҃ль пре Ѫ҃нна, шн҃ а҃ў замисана҃ть, шн҃ а҃ў наскꙋ҃ть ѧ҃къ трѣ҃й фечо҃рн, шн҃ доа҃ў фѣ҃те, шн҃ а҃ў кресꙋ҃ть прꙋ҃кноу҃ль Самꙋ҃ѣль ѧнаи҃нтѣ Дм҃ноу҃лоў҃н.

к҃г. Шн҃ Йлй фїи҃ндь фо҃арте ватрѣ҃нь а҃ў лꙋхнть тоа҃те чѣ҃ле че фа҃чѣ фнїй лоў҃й фїилашоръ лоў҃й Їсраи҃ль, шн҃ кꙋмь дормѣ҃ фнїй сѣ҃й кꙋ мꙋ҃ерїле чѣ҃ле че съ а҃,дꙋ҃на ла оу҃шиле коу҃ртоу҃лоў҃н мартꙋ҃рїй, шн҃ лѣ҃ў зни҃ѣ лоу҃ь.

**ЛѢ.**

к҃д. Пентрꙋ҃ че фа҃чеци а҃ў крꙋ҃ѣ҃ръ ка а҃вѣстѣ, ка ре ла а҃ў҃ѣ ѣ҃ў дин гꙋ҃ра а҃тоу҃ть норѡ҃ѫ҃ла Дм҃ноу҃лоў҃н;

к҃е. Нꙋ҃ фа҃чеци фнїй мїе҃й, нꙋ҃ фа҃чеци, къ нꙋ҃ вине а҃ў҃ѣ ѣ҃ў де бо҃й, нꙋ҃ фа҃чеци, къ нꙋ сѣ҃нть вине чѣ҃ле че а҃ў҃ѣ ѣ҃ў де бо҃й, къ фа҃чеци пре норѡ҃ѫ съ нꙋ слоужѣ҃ска лоў҃й Дм҃нехе҃ў.

к҃ѕ. Къ де ва пѣкатоу҃н ѡ҃мь а҃сꙋ҃пра ѡ҃моу҃лоў҃н съ вѫ҃рь рꙋга҃ пентрꙋ҃ ѣ҃ль Дм҃ноу҃лоў҃н, ѡ҃рѣ де ва пѣкатоу҃н Дм҃ноу҃лоў҃н, ѡ҃не съва рꙋга҃ пентрꙋ҃ ѣ҃ль? шн҃ нꙋ҃ а҃ў а҃скоултата҃ть кꙋвѣ҃нтоу҃ль татѫ҃лоў҃н лоу҃ь, пентрꙋ҃ кѫ҃ч врѣ҃нд а҃ў врꙋ҃ть Дм҃ноу҃ль сѣ҃й стри҃не пре ѣ҃н.

к҃з. Ѡ҃рѣ прꙋ҃кноу҃ль самꙋ҃ѣль спорѣ҃, шн҃ крѣ҃ще, шн҃ плѣ҃че Дм҃ноу҃лоў҃н, шн҃ ѡ҃мѣнилашоръ.

к҃и. Шн҃ а҃ў венѣ҃ть ѡ҃моу҃л лоў҃й Дм҃нехе҃ў ла Йлй, шн҃ а҃ў҃ѣсь, а҃вѣстѣ Зни҃ѣ Дм҃ноу҃ль: дескоперѣ҃нд мама дескоперѣ҃ть кѧ҃ѣ҃й ватѣ҃нетоу҃ль, къ҃ндь ѣ҃ра ѣ҃й ѧтѫ҃нтоу҃ль ѣ҃нтоу҃лоў҃н рѡ҃й кѧ҃ѣ҃й лоў҃й фарао҃нь.

к҃ѳ. Шн҃ а҃мь а҃ле҃ѣ кѧ҃са ватѣ҃нетоу҃ль динтрꙋ҃ тоа҃те кѧ҃еле лоў҃й Їсраи҃ль сѣ҃мй прѣщѧ҃ска, съсе сѷ҃ пре жертвѣ҃нкоу҃ль мїе҃ў: шн҃ съ тѫ҃мѣ҃къ тѫ҃мѣ҃, шн҃ съ по҃арте ѣ҃фодь ѧнаи҃нтѣ мѣ҃, шн҃ а҃м да҃ть кѧ҃ѣ҃й ватѣ҃нетоу҃ль тоа҃те чѣ҃ле че съ а҃ардь къ фо҃къ дела фнїй лоў҃й Їсраи҃ль, Спре мѧнкаре҃.

л҃. Шн҃ пентрꙋ҃ къ а҃ў кавта҃ть ла тѫ҃мѣ҃ мѣ҃, шн҃ ла жертва мѣ҃ къ ѡ҃кю фѣ҃р де рꙋ҃шине, шн҃ а҃ў мари҃ть пре фнїй тѣ҃й ман мꙋ҃ль де кѧ҃т пре мине, ка съва ѧгрѫ҃щи҃ дань пѣрга а҃тоа҃та жертва лоў҃й Їсраи҃ль ѧнаи҃нтѣ мѣ҃.

л҃а. Пентрꙋ҃ а҃чѣ҃ а҃вѣстѣ зни҃ѣ Дм҃ноу҃ль Дм҃нехе҃ў лоў҃й Їсраи҃л, ѳ҃зи҃ѧмь, кѧ҃са та, шн҃ кѧ҃са тѫ҃ѣ ватѣ҃нетоу҃ль ва рѫ҃мѧ҃нѣ ѧнаи҃нтѣ мѣ҃ пѣнѧ ѧ҃вѣсь: ѡ҃рѣ а҃кѷ҃м зни҃ѣ Дм҃ноу҃ль, съ нꙋ фїе мїе ни҃чи де кѷ҃мь, къ нꙋман пре чѣ҃н че мѫ вѫ҃рь мари҃ пре мине ѧ҃н вою мари҃, шн҃ чѣ҃ль че мѫ оу҃рнсѣ҃ще пре мине съва не чинѣ҃ти.

л҃в. Ѣ҃ѣ҃ть вѫ҃рь венѣ҃ зи҃ле, шн҃ вою пѣ҃рде сѫмѧ҃нца та, шн҃ сѫмѧ҃нца кѧ҃ѣ҃й ватѣ҃нетоу҃ль, шн҃ нꙋва фн цїе ватрѣ҃нь ѧкѧ҃са та.

л҃г. Шн҃ венѣ҃ ведѣ҃ тарїа мѣ҃ ѧтрꙋ҃ тоа҃те чѣ҃ле коне а҃лоў҃ Їсраи҃ль, шн҃ нꙋва фн ватрѣ҃нь ѧкѧ҃са та ѧтоа҃те зи҃леле.

л҃д. Ѧ҃къ де тѡ҃ть нꙋ҃ вою лапѣда҃ динь тѷ҃не ватра҃ть дела ѡлтарюль мїе҃ў, чи вою фа҃че кат҃ липа҃ска ѡ҃кїй лоў҃й, шн҃ съсе скꙋ҃рт сѷ҃флетоу҃ль лоў҃й, шн҃ тоа҃те приносѣ҃ла кѧ҃ѣ҃й та҃ле ва кадѣ҃ ѧ сабїа ѡ҃мѣнилашоръ.

л҃ѣ. Шн҃ а҃вѣста ва фн цїе сѫмнѹ҃ль, кар҃е ва венѝ престе а҃вѣцй доу҃ фнї҃ а҃н тꙋ҃й Офнй, шн҃ Фн҃неесь, ѧтрѡ҃ зи҃ вѫ҃рь мꙋ҃рѝ а҃мѫндо҃й.

л҃з. Шн҃ вою рѧдика҃ мїе҃ прѣ҃штѣ крединчо҃сь, ка҃реле тоа҃те чѣ҃ле динь нѝнма мѣ҃, шн҃ динь сѷ҃флетоу҃ль мїе҃ў ва фа҃че, шн҃ вою зиди҃ мїе ка҃ѣ крединчо҃аѣ, шн҃ ва пѣтрѣ҃че ѧнаи҃нтѣ оу҃ноу҃лоў҃й мїе҃ў ѧтоа҃те зи҃леле.

л҃з. Шн҃ ваф҃н тѡ҃т чѣ҃л рѫ҃мась ѧкѧ҃са та ва венѝ съсе ѧкѝне лоў҃ кꙋ оу҃нь ба҃нь да а҃рѝнѣ҃ть, шн҃ кꙋ шпхѝне, Зникѣ҃ндь: прѣйм҃ѣщемѣ ла ѡ слоужѣ҃ динь прѣщѝнле та҃ле, съ мѧнкѝнь пѣ҃не.

## К Й П Ъ Г.

Самꙋ҃ѣль де трѣ҃й ѡ҃рѝ кѣмѧ҃ндѣ҃ дела Дм҃ноу҃ль, спо҃не

деко-

дескоперѣ, карѣ шїешї сѧѫ фъкѫтъ ѧпротива лѫї Їлїѧ, шї ѧчѣтъ прінь пророчїиле сале съ фаче кѫноскѫтъ ла тоатѣ Їсраилѫлъ.

Ѧ Ѫ Їлїѧ пръорикѫлъ Самѫїла слѫжѣ Дмнѫлѫї ѧнаінтѣ лѫї Їлїѧ Прѣотѫлъ, шї кѫвынтѫлъ Дмнѫлѫї ѣра скѫмп, ѧзїлеле ѧчѣлѣ нѫ ѣра ведѣре ѧ лѫї.

ѣ. Шї ѧѫ фъсть ѧ зїоа ѧчѣа дормѣ Їлїѧ ѧлїѫкѫлъ сѧѫ, шї шїкїї лѫї ѧѫ ѧчепѫтъ ѧсъ ѧгрешї, шї нѫ пѫтѣ съ ваз.

ѣ. Шї маї ѧнаінтѣ де ѧсъ стѧнце лѫмїна дни сфѣшникѫ Дмнѫлѫї, Самѫїла дормѣ ѧ Бесѣрїка Дмнѫлѫї оунде ѣра Скрїоль лѫї Дмнезѣѫ.

ѧ. Шї лаѫ кїемать Дмнѫла: Самѫїле, Самѫїле: ѫръ ѣле ѧѫзїсь: ѫтъ ѣѫ.

ѣ. Шї ѧѫ ѧлергать ла Їлїѧ, шї ѧѫзїсь: ѫтъ ѣѫ, ла че маї кїемать? шї ѫѫзїсь Їлїѧ, нѫ тѣмь кїемать, ѧтоарчетѣ, шї дормї.

ѕ. Шї сѧѫ ѧторсь, шї ѧѫ дормїть. Шї ѧѫ ѧдѫось Дмнѫль ѧ кїемѫ пре Самѫїле: Самѫїле, Самѫїле, шї сѧѫ дусь ла Їлїѧ ѧдоаѫ шѫръ, шї ѧѫзїсь: ѫтъ ѣѫ, ла че маї кїемать? ѫръ Їлїѧ ѧѫзїсь, нѫ тѣмь кїемать фїюле, ѧтоарчетѣ, шї дормї.

ѯ. Ѫръ Самѫїле ѧкъ нѫ щїѫ пре Дмнезѣѫ, шї кѫвынтѫлъ Дмнѫлѫї ѧкъ нѫ нъ ѧрътасъ лѫї (а).

ї. Шї ѧѫ ѧдѫось Дмнѫль ѧ кїемѫ пре Самѫїле ѧтрѣї шѫръ, ѫръ ѣле скѫлѧндусъ ѧѫ мѣрсь ла Їлїѧ, шї ѧѫзїсь: ѫтъ ѣѫ, ла че маї кїемать, шї Їлїѧ ѧѫ кѫноскѫтъ, къ Дмнѫль ѧѫ кїемать пре пръорикь.

ѳ. Шї ѧѫзїсь Їлїѧ лѫї Самѫїле, ѧтоарчетѣ, шї дормї фїюле, шї ва фї де те ва кїемѫ чѣле че те кїѣмъ, съ зїчї: грѧїще Дмне, къ ѧѫде фѣѫлъ тѫѫ, шї сѧѫ дусь Самѫїле, шї ѧѫ дормїть ѧлїѫкѫлъ сѧѫ.

і. Шї ѧѫ веніть Дмнѫль, шї ѧѫ стѧтѫть, шї лаѫ стрігать пре ѣль ка шї ѧтѫїю, шї ѧдоаѫ шѫръ: Самѫїле, Самѫїле, ѫръ Самѫїле ѧѫзїсь: грѧїще Дмне, къ ѧѫде фѣѫлъ тѫѫ.

ѧї. Шї ѧѫзїсь Дмнѫль катръ Самѫїле: ѫтъ ѣѫ вою фаче кѫвынтѣле мѣле ѧ Їлїѧ, кѫть тоть чѣль че ле ва ѧѫзї пре ѫле ѧї вуре цїѫї ѧмѫндоаѫ оурѣкїле лѫї.

ѣї. ѧ зїоа ѧчѣа вою рѧдика ѧсѫпра лѫї Їлїѧ тоатѣ, кѫть ѧмь грѣїть ѧсѫпра кѧсїї лѫї, ѧчѣпѣлевою, шї ле вою сѧвършї.

ѓї. Къ ѫм спѫс лѫї, къ вою ѫкѣзѧдї ѧсѫпра кѧсїї лѫї пѫїнѧ ѧвѣкь пентрѫ не дрептѧцїле фїїлорь лѫї, къ ѧѫ щїѫть, къ грѣїсь де рѧѫ пре Дмнезѣѫ фїїї лѫї, шї нѫ маї чертать пре ѣї.

дї. Пентрѫ ѧчѣа мам жѫрат кѧсїї лѫї Їлїѧ, къ нѫѣзъ ѣртѧ не дрептѧтѣ кѧсїї лѫї Їлїѧ ѧтрѫ тѫмѣе, шї ѧтрѫ жертвеле лѫї, пѫїнѧ ѧ вѣкь.

ѣї. Шї ѧѫ дормїть Самѫїл пѫїнѧ диминѣца, шї ѧѫ мѫнѣкать де диминѣцѧ, шї ѧѫ дешкїсе оушїле кѧсїї Дмнѫлѫї, шї сѧѫ темѫ Самѫїле съ спѫс лѫї Їлїѧ ведѣрѣ.

ѕї. Шї ѧѫзїсь Їлїѧ катръ Самѫїле, Самѫїле, ѫѫ ѧѫзїсь Їлїѧ лѫї Дмнѫль.

ѕ. (а) Самѫїле пѫїнѧ ѧтѫнчї нѫ щїѫкїї грѧїще Дмнезѫ, къ ѧкъ нѫї маї грїїть лѫї Дмнѫль.

ѫї. Шї ѧѫ фъсть ѧ зїлеле ѧчѣле сѧѫ ѧдѫнат чеї де ѫлть нѣмь кѫ рѫзбою ѧсѫпра лѫї Їсраиль, шї ѧѫ ѣшїть Їсраиль ѧтрѫ ѧнтїмпїнаре лѫї ла рѫзбою, шї ѧѫ тъбъръть ла Ївенезѣръ, ѫръ чеї де ѫлть нѣмь ѧѫ тъбъръть ла Ѳфекь.

ѣ. Шї чеї де ѫлть нѣм сѧѫ пѫсь ла рѫзбою ѧсѫпра лѫї Їсраиль, шї сѧѫ пъскать рѫзбоюль, шї сѧѫ фрѫнть шѫмѫль лѫї Їсраиль ѧнаінтѣ чѣлор де ѫлть нѣмь, шї сѧѫ рѫнїть ѧтрѫ ѧчѣ бътае ѧ цѫрїнѫ пѫтрѫ мїї де бърбацї.

г. Шї ѧѫ веніть норочѫлъ ла тъбъръ, шї ѧѫзїсь бътрѫнїї лѫї Їсраиль: пентрѫ че нѣѫ фъкѫть пре ноі Дмнѫль, де ѧмь кѫзѫть ѧстъзї ѧнаінтѣ чѣлор де ѫлть нѣмь, съ лѫѣмь кѫ ноі сикрїоль Дмнезѣѫлѫї нострѫ динь Сїлоѫмь, шї съ мѣргь ѧмїжлокѫлъ нострѫ, шї не ва мънтѫї динь мъна врѫжмъшїлорь ноштрї.

ѫ. Шї ѫѫ прїмїсь норочѫлъ ѧ Сїлоѫмь, шї ѫѫ лѫѫт де ѧколо сикрїоль Дмнѫлѫї пѫтѣрїлорь, чѣлѫї че шѣдѣ пре Херѫвїмї, шї ѧмѫндоі фїїї лѫї Їлїѧ кѫ сикрїоль, Ѳфнї, шї Фїнеес.

ѣ. Шї ѧѫ фъсть дупъ че ѫѫ веніть сикрїоль Дмнѫлѫї ѧтъбъръ ѫѫ стрігать тоть Їсраилѫлъ кѫ глась маре, шї ѫѫ рѫсунать пъмънтѫлъ.

ѕ. Шї ѫѫзїнд чеї де ѫлт нѣм глась стрігърїї ѫѫзїсь: че ѫсте ѧчѫстъ стрігаре маре ѧтъбъръ Евреїлорь? шї ѫѫ кѫноскѫть къ сикрїоль Дмнѫ-

ѫї. (б) Ѫдкъ: нѫѫ фоіть ѧдїшїрть.

## кѧпь г шїѧ

ниль фїюле, ѫръ ѣль ѫѫзїсь: ѫтъ ѣѫ.

ѯї. Шї ѫѫзїсь, че ѫсте кѫвынтѫлъ, каре сѫѫ грѣїт катръ тїне? Съ нѫ ѧскѫнзї де катръ мїне, ѧчѣстѣ съцї фаче цїе Дмнезѣѫ, шї ѧчѣстѣ съцї ѫдаѫ, де вей ѧскѫнда де катръ мїне вре оунь кѫвынть динь тоатѣ кѫвынтеле, каре сѫѫ грѣїть катръ тїне ѧтрѫ оурѣкїле тале.

ѯї. Шї ѫѫ спѫс Самѫїль лѫї Їлїѧ тоатѣ кѫвынтеле, шї нѫ ѫѫ ѧскѫнс де катръ дънсѫль, шї ѫѫзїсь Їлїѧ: Домнь ѧлѫшї ѫсте, че ѫсте ѣнь ѧнаінтѣ лѫї ва фаче.

ѫї. Шї ѫѫ крескѫть Самѫїль, шї Дмнѫль ѣра кѫ ѣль, шї нїчї оунѫль динь тоатѣ кѫвынтеле лѫї нѫ ѫѫ кѫзѫть (б) пре пъмънть.

ѯ. Шї ѫѫ кѫноскѫть тоть Їсраилѫлъ дела Дань пънѧ ла Вирсавее, къ Самѫїле ѫсте кредїнчось пророкь Дмнѫлѫї.

ѯа. Шї ѫѫ ѫдаѫсь Дмнѫль ѧсъ ѧрата ѧ Сїлоѫмь, къ съ дескоперїсъ Дмнѫль катръ Самѫїле ѧ Сїлоѫмь дупъ кѫвынтѫлъ Дмнѫлѫї, шї ѫѫ крекѫть Самѫїле, къ ва съ фїе пророкь Дмнѫлѫї ѧтрѫ тоть Їсраилѫлъ дела марїнїле пъмънтѫлѫї пѫнъ ла марїнї. Шї Їлїѧ ѫѫ ѧбатрънїть фоарте, шї фїїї лѫї мергѫнд мерцѣ, шї кѫлѣ ашь ѣра ѧнаінтѣ Дмнѫлѫї.

## кѧпь ѫ.

Пѫтрѫ мїї де Їсраилтенї съ рънїсь дела Фїлїстїї ѧтѫ-ѣрь, шї ѫдъмѫндъ ѫѫ, шї дъмѫнда шї сикрїоль Дмнѫлѫї ѫѫ кѫзѫть динь Їсраиль трей зїї де мїї, шї сѫѫ прінсь шї сикрїоль Дмнѫлѫї, шї дой фїї лѫї Їлїѧ, Ѳфнї шї Фїнеес ѫѫ перїть: карѣ ѫѫзїнд Їлїѧ, кѫзїнд ѫѫ мѫрїть, шї норочѫлъ ѫѫпрїнзїндъ дѫрїнле, ѫѫ мѫрїть ѧнаінтѣ.

Ѫ ѫѫ фъсть ѧ зїлеле ѧчѣлѣ сѧѫ ѧдѫнат чеї де ѫлть нѣмь кѫ рѫзбою ѫсѫпра лѫї Їсраиль, шї ѫѫ ѣшїть Їсраиль ѧтрѫ ѧнтїмпїнаре лѫї рѫзбою, шї ѫѫ тъбъръть ла Ївенезѣръ, ѫръ чеї де ѫлть нѣмь ѫѫ тъбъръть ла Ѳфекь.

ѣ. Шї чеї де ѫлть нѣм сѧѫ пѫсь ла рѫзбою ѫсѫпра лѫї Їсраиль, шї сѧѫ пъскать рѫзбоюль, шї сѧѫ фрѫнть шѫмѫль лѫї Їсраиль ѧнаінтѣ чѣлор де ѫлть нѣмь, шї сѧѫ рѫнїть ѧтрѫ ѧчѣ бътае ѧ цѫрїнѫ пѫтрѫ мїї де бърбацї.

г. Шї ѫѫ веніть норочѫлъ ла тъбъръ, шї ѫѫзїсь бътрѫнїї лѫї Їсраиль: пентрѫ че нѣѫ фъкѫть пре ноі Дмнѫль, де ѫмь кѫзѫть ѫстъзї ѧнаінтѣ чѣлор де ѫлть нѣмь, съ лѫѣмь кѫ ноі сикрїоль Дмнезѣѫлѫї нострѫ динь Сїлоѫмь, шї съ мѣргь ѧмїжлокѫлъ нострѫ, шї не ва мънтѫї динь мъна врѫжмъшїлорь ноштрї.

ѫ. Шї ѫѫ прїмїсь норочѫлъ ѧ Сїлоѫмь, шї ѫѫ лѫѫт де ѧколо сикрїоль Дмнѫлѫї пѫтѣрїлорь, чѣлѫї че шѣдѣ пре Херѫвїмї, шї ѫмѫндоі фїїї лѫї Їлїѧ кѫ сикрїоль, Ѳфнї, шї Фїнеес.

ѣ. Шї ѫѫ фъсть дупъ че ѫѫ веніть сикрїоль Дмнѫлѫї ѧтъбъръ ѫѫ стрігать тоть Їсраилѫлъ кѫ глась маре, шї ѫѫ рѫсунать пъмънтѫлъ.

ѕ. Шї ѫѫзїнд чеї де ѫлт нѣм глась стрігърїї ѫѫзїсь: че ѫсте ѧчѫстъ стрігаре маре ѧтъбъръ Евреїлорь? шї ѫѫ кѫноскѫть къ сикрїоль

Дмнѫ-

ДМНЪЛЪИ АЪ ВЕНИТЬ ДТАБЪРЪ.

Ѕ. ШИ САЪ СПЪРГАТЬ ЧЕИ ДЕ АЛТЬ НѢМЬ, ШИ АЪЗНЕ: ДМНЕЗЕЙИ АЪ ВЕНИТ ЛА ЕЙ ДТАБЪРЪ, ВАЙ НОАШ, СКОАТЕНЬ ДМНЕ ПРЕ НОЙ АСТАЗЙ, КЪ НЪСАЪ ФЪКЪТЬ НОАШ КА АЧАСТА ЕРЙ, ШИ АЛАЛТА ЕРЙ.

Й. ВАЙ НОАШ, ЧИНЕ НЕ ВА СКОАТЕ ДИНЬ МЪНА ДМНЕЗЕНЛЪШЬ ЧЕЛЪШЬ МАЙ ТАРЙ? АЧЕЩЕ СЪНТЬ ДМНЕЗЕЙИ, ЧЕЙ ЧЕ АЪ ЕЪТЪТЬ ЕГИПТЪЛЬ КЪ ТОАТЪ ЕЪТАЛ, ШИ ДПЪЗЕТІЕ.

Д. ДТЪРНЦИНЬ, ШИ ВЪ ДЕЗРЕЪТАЦЙ ЧЕЙ ДЕ АЛТ НѢМЬ, КА СЪ НЪ СЛЪЖНЦИ ЕВРЕНЛЪШЬ, ПРЕ КЪМЬ АЪ СЛЪЖНТЬ ЕЙ НОАШ, ШИ ФНЦИ ЪРБАЦИ, ШИ ДАЦИ РЪЗБОЙ АСЪПРА ЛЪРЬ.

Т. ШИ АЪ ДАТЬ РЪЗБОЙ ЧЕЙ ДЕ АЛТЬ НѢМЬ ДПРОТИВА ЛЪРЬ, ШИ САЪ ФРЪНТЬ ІСРАЙЛ ДНАЙНТЕ ЧЕЛЪШЬ ДЕ АЛТЬ НѢМЬ, ШИ АЪ ФЪЦИТЬ ФІЕЦЕ КАРЕЛЕ ЛА ЛЪКАШЪЛЬ СЪЪ, ШИ САЪ ФЪКЪТЬ ЕЪТАЕ МАРЕ ФОАРТЕ, ШИ АЪ КЪЗЪТЬ ДИНЬ ІСРАЙЛЬ ПРЕКЪЗЕЧЙ ДЕ МІЙ ДЕ ПЪДЕСТРЙ.

АЇ. ШИ СНКРІЮЛЬ ЛЪЙ ДМНЕЗЕЪ ЛАЪ ЛЪЗАТЬ ЧЕЙ ДЕ АЛТЬ НѢМЬ, ШИ АМЪНДОЙ ФНЙ ЛЪЙ ЙЛЙ АЪ МЪРИТЬ ОФНЙ, ШИ ФИНЕЕСЬ.

БЇ. ШИ АЪ АЛЕРГАТЬ ОУНЬ ЪРБАТЬ ІЕМИНЕНЬ ДИНЬ ТАБЪРЪ, ШИ АЪ ВЕНИТЬ ДСИЛОМЬ ДЗІОР АЧЕА, ШИ ХАЙНЕЛА ЛЪЙ ЕРА РЪПТЕ, ШИ ПЪМЪНТЬ ПРЕ КАПЪЛЬ ЛЪЙ.

ГЇ. ШИ АЪ ВЕНИТЬ, ШИ МТЪ ЙЛЙ ШЕДЕ ПРЕ СКАШНЬЛЬ СЪЪ ЛА ОУШЕ ОУЙТЪНДУСЬ ПРЕ КАЛЕ, КЪ ЕРА ЙННМА ЛЪЙ ДТРИСТАТЬ ПЕНТРЪ СНКРІЮЛЬ ЛЪЙ ДМНЕЗЕЪ, ШИ АЪ ДТРАТЬ ШОМЪЛЬ ДЧЕТАТЕ СЪ СПЪЕ, ШИ АЪ СТРИНГАТЬ ТОАТЬ ЧЕТАТЕ КЪ ГЛАСЬ МАРЕ.

ДЇ. ШИ АЪ АЪЗЙТ ЙЛЙ ГЛАСЪА СТРИНГЪТЙ, ШИ АЪЗЙСЬ: ЧЕ ЙСТЕ ГЛАСЪА СТРИНГЪТЙ АЧЕЩЇА? ШИ ГРЪБЙНДЬ ШОМЪЛ АЪ ДТРАТ, ШИ АЪ СПЪС ЛЪЙ ЙЛЙ.

ЕЇ. ШИ ЙЛЙ ЕРА ДЕ НОАШ ЗЕЧЙ ШИ ШПТ ДЕ АННЙ (а) ШИ ШКІЙ ЛЪЙ СЪ ДТЪНЕКАСЬ, ШИ НЪ ВЕДЕ.

ЗЇ. ШИ АЪЗЙСЬ ЙЛЙ ШАМЕННАШЬ ЧЕЛЪШЬ ЧЕ ЕРА АЖНГЪ ЕЛЬ: ЧЕ ЙСТЕ ГЛАСЪА СЪНЕТЪЛЪЙ АЧЕСТЪЛ? ШИ ГРЪБЙНДЬ ШОМЪЛЬ АЪ ВЕНИТЬ ЛА ЙЛЙ.

ХЇ. ШИ АЪЗЙСЬ ЛЪЙ: ЕЪ СЙНТЬ ЧЕЛ ЧЕ ВІЪ ДНИ ТАБЪРЪ, ШИ ЕЪ АМ ФЪЦИТЬ ДИНЬ РЪЗБОЙ АСТАЗЙ, ШИ АЪЗЙСЬ ЙЛЙ, ЧЕ ЛЪКРЪ САЪ ФЪКЪТЬ, ФІЮЛЕ?

НЇ. ШИ РЪСПЪНЗЙНДЬ ПРЪНКЪЛЬ АЪЗЙСЬ: ФЪЦИТАЪ ІСРАЙЛЬ ДЕЛА ФАЦА ЧЕЛЪШЬ ДЕ АЛТЬ НѢМЬ, ШИ САЪ ФЪКЪТЬ ЕЪТАЕ МАРЕ ДНОРОДЬ, ШИ АМЖНДОЙ ФНЙ ТЙ АЪ МЪРИТЬ, ШИ СНКРІЮЛЬ ЛЪЙ ДМНЕЗЕЪ САЪ ЛЪЗАТЬ.

ДЇ. ШИ АЪ ФОСТЬ КЪНДЬ МЪ ПОМЕНИТЬ ДЕ СНКРІЮЛЬ ЛЪЙ ДМНЕЗЕЪ, АЪ КЪЗЪТЬ ДИНЬ СКАШНЬ ДАРЪПТ ЦЙНДУСЬ ДЕ ОУШЕ, ШИ САЪ РЪПТЬ СПИНАРЕ ЛЪЙ, ШИ АЪ МЪРИТЬ, КЪ ЕРА ЙМ ЕЪТРЪНЬ, ШИ ГРЕЪ. ШИ АЧЕСТА АЪ ЖЪДЕКАТЬ ПРЕ ІСРАЙЛЬ ПАТРЪ ЗЕЧЙ ДЕ АННЙ.

КЇ. ШИ НОРА ЛЪЙ, МЪАРЕ ЛЪЙ ФИНЕЕСЬ ТРЕ ФІЙНД, ШИ ДПРОАПЕ ДЕ НАЙМЕРЕ, ДЕКА АЪ АЪЗЙНТЬ, КЪ САЪ ЛЪЗАТЬ СНКРІЮЛЬ ЛЪЙ ДМНЕЗЕЪ, ШИ АЪ МЪРИТЬ СОКРЪЛЬ СЪЪ, ШИ ЪРБАТЪЛЬ СЪЪ, АЪ ПЛЙНЬ, ШИ АЪ НЕСКЪТЬ, КЪ САЪ ДТОРЬ АСЪПРА ЕЙ ДОРЕРНЛЕ ЕЙ.

КА ШИ КЪНДЬ МЪРЕ А, АЪЗЙНЬ КЪТРЕ А МЪРНЛЕ ЧЕЛЕ ЧЕ СТА ЛЪНГЪ А, НЪ ТЕ ТЕМЕ, КЪ ФЕЧЮРЬ АЙ НЕСКЪТЬ, МЪРЕ А НЪ АЪ РАСПЪНЬ, ШИ НЪ АЪ ЛЪЗАТЬ АМЙНТЕ ЙННМА ЕЙ.

КВ. ШИ АЪ НЪМЙНТЬ ПРЪНКЪЛЬ ОУЪВАРХАВОДЬ (б) ПЕНТРЪ СНКРІЮЛ ЛЪЙ ДМНЕЗЕЪ, ШИ ПЕНТРЪ СОКРЪЛ ЕЙ, ШИ ПЕНТРЪ ЪРБАТЪЛЬ ЕЙ.

КГ. ШИ АЪЗЙСЬ: ДЕПАРТАТЪСАЪ МАРЙРЕ ДЕЛА ІСРАЙЛ ЛЪЗЙНДЪСЬ СНКРІЮЛЬ ЛЪЙ ДМНЕЗЕЪ.

## КАПЪ Ѣ.

ДЖТОНЬ КЪДЕ ДЕ ЖДАТЬ ШИ ДЕ АЛТЬ ДАТЬ ДНАЙНТЕ СНКРІЮАЙ ТЙНДУСЬ КАПЪ, ШИ МЪЙНЛЕ ДПРАГ: ФЛЙНТЕЙИ КЪ ЧЕЛЕ РЕЛЕ, ШИ КЪ ШОАРЕЧЙ ПЕДЕПЙНДЪСЬ, ТЙМНТЬ СНКРІЮЛЬ ДЕЛА СЙНЕ ДЪРЪПТЬ.

А ШИ АЪ ЛЪЗАТЬ ЧЕЙ ДЕ АЛТЬ НѢМЬ СНКРІЮЛ ЛЪЙ ДМНЕЗЕЪ, ШИ ЛАЪ АДЪСЬ ДЕЛА ЙВЕНЕЗЕРЬ Д ЙЗОПОНЬ.

Б ШИ АЪ ЛЪЗАТЬ ЧЕЙ ДЕ АЛТЬ НѢМЬ СНКРІЮЛ ДМНЪЛЪЙ, ШИ ЛАЪ ЪГАТЬ ДКАСА ЛЪЙ ДАГШНЬ, ШИ ЛАЪ ПЪСЬ ЛАНГЪ ДАГШНЬ (а).

Т. ШИ МНЕКЪНДЬ ЙЗОТЕНЙЙ АДОАШ ЗЙ АЪ ДТРАТЬ ДКАСА ЛЪЙ ДАГШНЬ, ШИ АЪ ЕЪЗЪТЬ, ШИ МТЪ ДАГШНЬ ЗЪЧЕ КЪЗЪТЬ КЪ ФАЦА СЪ ПРЕ ПЪМЪНТЬ ДНАЙНТЕ СНКРІЮЛЪЙ ЛЪЙ ДМНЕЗЕЪ, ШИ АЪ РЪДИКАТЬ ПРЕ ДАГШНЬ, ШИ ЛАЪ ПЪСЬ ЛА ЛЪКЪЛЬ СЪЪ.

Д. ШИ АЪ ФОСТЬ КЪНДЬ МНЕКАРЪ ДЧЕА ЛАЛТЬ ЗЙ, ДАГШНЬ МЪРЕ ЗЪЧЕ КЪ ФАЦА СЪ ПРЕ ПЪМЪНТ ДНАЙНТЕ СНКРІЮЛЪЙ ЛЕЦЙЙ ДМНЪЛЪЙ, ШИ КАПЪЛА ЛЪЙ ДАГШНЬ, ШИ АМЪНДОАЙ ТЪАПНЛЕ ПИЧОАРЕЛЪШЬ, ШИ АМЪНДОАЙ ПЪЛАМЛЕ МЪЙННЛЪШЬ ЛЪЙ РЪПТЕ ПРЕСТЕ ПРАГ, НЪМАЙ СПИНАРЕ ЛЪЙ ДАГШНЬ АЪ РЪМАС.

Ѐ. ПЕНТРЪ АЧЕА ПРЕЩЦЙЙ ЛЪЙ ДАГШНЬ, ШИ ТЙТЬ ЙЪРЙ КАРЕЛЕ ДТРЪ ДКАСА ЛЪЙ НЪ КАЛЪ ПРЕ ПРАГЪЛЬ КЪЦЙЙ ЛЪЙ ДАГШНЬ Д ЙЗОТЬ ПЪНЪ ДЗІОР ДЕ АСТАЗЙ, КЪНДЬ ТРЕКЬ ПРЕСТЕ ЕЛ.

Ѕ. ШИ САЪ ДГРЕШАТЬ МЪНА ДМНЪЛЪЙ ПРЕСТЕ ЙЗОТЬ, ШИ ЛЕЪ ЪДЪСЬ ЛЪЙРЬ, ШИ ЛЕЪ ОУНДАТЬ ЛЪЙРЬ ЛА КОРАБЙЙ, ШИ ДМЙЖЛШКЪЛЬ ЧЕТАЦЙЙ ЛЪЙРЬ КРЕСКЪТАЪ ШОАРЕЧЙ, ШИ САЪ ФЪКЪТЬ ТЪРЕЪРАРЕ ДЕ МОАРТЕ МАРЕ ДЧЕТАТЕ.

Ѕ. ШИ АЪ ЕЪЗЪТЬ ЪРБАЦЙЙ ЙЗОТЪЛЪЙ, КЪ МЕТЕ АШЕ, ШИ АЪЗЙС, КЪ НЪ ВА ШЕДЕ СНКРІЮЛЬ ДМНЕЗЕЪЛЪЙ ЛЪЙ ІСРАЙЛЬ КЪ НОЙ, КЪ ГРЕ МЕТЕ МЪНА ЛЪЙ ПРЕСТЕ НОЙ, ШИ ПРЕСТЕ ДАГШНЬ ДМНЕЗЕЪЛЬ НОСТРЪ.

Й. ШИ ТРИМИЦЙНДЬ АЪ АДЪНАТЬ ПРЕ ДОМНЙЙ ЧЕЛЪШЬ ДЕ АЛТ НѢМ ЛА СЙНЕ, ШИ АЪЗЙС: ЧЕ БОМ ФАЧЕ СНКРІЮЛЪЙ ДМНЕЗЕЪЛЪЙ ЛЪЙ ІСРАЙЛ? ШИ АЪЗЙСЬ ГЕДЕНЙЙ, СЕСЕ МЪТЕ СНКРІЮЛЬ ЛЪЙ ДМНЕЗЕЪ ЛА НОЙ, ШИ САЪ МЪТАТЬ СНКРІЮЛЬ ДМНЕЗЕЪЛЪЙ ЛЪЙ ІСРАЙЛЬ Д ГЕДЬ.

Ѕ. ШИ АЪ ФОСТЬ ДУПЪ ЧЕ САЪ МЪТАТЬ СНКРІЮЛ САЪ ФЪКЪТЬ МЪНА ДМНЪЛЪЙ ПРЕСТЕ ЧЕТАТЕ, ТЪРЕЪРАРЕ МАРЕ ФОАРТЕ, ШИ АЪ ЕЪТЪТЬ ПРЕ ШАМЕНЙЙ ЧЕТАЦЙЙ, ДЕЛА ЧЕЛ МНК, ПЪНЪ ЛА ЧЕЛЬ МАРЕ, ШИ НЪ ЛОВИТ ПРЕ ЕЙ ЛА ШЕЗЪТЪРИЛЕ ЛЪЙРЬ, ШИ ШЕЪ ФЪКЪТЬ ШЕЕ ГЕПЕНЙЙ ШЕЗЪТЪРИ.

Ї. ШИ

Ѕ. (а) ДЕНЕ: ЧЕ ЕЪЕЙИ: ДЕ НОАШ ЗЕЧЙ ДЕ АННЙ.

КА. (б) ДЧЕ ЕЪЕЙИ МЪТЕ ОУЪВАРЙ ЪРХАВОДЬ.

Б. (а) ДАГШНЬ ЕРА НДОЛЬ, КЙНЬ ТОПЛЙТЬ, ЕЪРЪМ КА ЛЪЙ ДМНЕЗЕЪ СЪ ДЖННА ЧЕЙ ДЕ АЛТЬ НѢМЬ.

## Аѫпъраѫцйаѿръ а

ї. Шн ав тримнсь снкрїоль лъй Амнезеѵ ѫ Йскалона, шн ав фость дъпъ че ав ѫтрать снкрїоль лъй Амнезеѵ ѫ Йскалона ав стригать шамснїй Йскалонитенй, знкнд: пентрѵ че ащй адѵс ла нон снкрїона Амнезеѵлъй лъй Їсраиль? ка сѫ не шморащй пре нон, шн пѵть норѵдѵль нострѵ?

аї. Шн ав тримнсь, шн ав адѵнат пре пѵщй Амнїй челшь де алт нем, шн авріпсь а тримнтащй снкрїоль Амнезеѵлъй лъй Їсраиль, шн сѫ ле ашезе ла лѵкѵль лъй, шн сѫ нѵне шморъ пре нон, шн пре норѵдѵль нострѵ, кѫ сав фкѵть спаймѫ де моарте грѳ фоарте, ѫ поатѫ четатѳ деѳ ав ѫтрать снкрїоль Амнезеѵлъй лъй Їсраиль.

бї. Шн чен вїн, карїн нѵ ав мврнть сав фнніть ла шо, ѵтврй, шн сав сѵнть стригарѳ четацїй ѫ Їерѵ.

## К Ап Ъ з.

Филистей тримнть Снкрїоль дела Сінекѵ дарврй дінь сфатъ прѣшнлшр сѣй кѵ шоаречй, шн кѵ шезѵтврй де алъ, прнзнндь ла кар нѵ доаш вачй кѵ анцей, ѫтжй фатасть, шнл петрїк пжнъ ла Ведсамнс, оѵнде Ведсамнтенїй ав жертват вачнле пре лемнеле карълъй, шн ав шморать Амнѵль дінь норѵдь чнчй зечй де мій, шн шепте зечй де сърацй.

Ай ав фость снкрїоль Амнѵлъй ѫцара челшь де алт нем шепте лъй, шн ав скос пжмнтъл лѵй шоаречй.

Бшн ав кїемать чен де алт нем пре попїй, шн пре врѫжитоарїй, шн пре девкнтатоарїй сѣй, знкнд: че вѣмь фаче снкрїолъй Амнѵлъй? ар ѳтацинне ноаш, шн кѵ челъ вѣмь тримнте ла лѵкѵль лъй?

Гар ен ав ѳдзнс: де вецй тримнте вой снкрїол лецїй Амнѵлъй Амнезеѵлъй лъй Їсраила, сѫ нѵл тримнтащй дешерт, чи дінд сѣй дацй лъй, кѵ че сантащй деторй пентрѵ пжкать, шн ав тѵнчй ѳ вецй бнндека, шн сѫ ва ерта воаш, сав вецй шн пентрѵ че нѵс департ мжна лъй Амнезеѵ де преете вой.

Дй. Гар ен ав ѳдзнсь: че ѫсте, пентрѵ пжкат сѫ дѣмь лъй? Гар ен ав ѳдзнс: дъпъ нѵмърѵл Амналшь челшь де алт нем чнчй шезѵтврй де ав, кѫ ѵ батъ ав фость преете вой, шн преете Амнїй вощрй, шн преете норѵд, шн чнчй шоаречй де ав.

Ей. Шн сѣй фачецй дъпъ асемнарѳ шезѵтврнлшь вомстре, шн дъпъ асемнарѳ шоаречнлшь вощрй, карїй стрнкъ пжмнтъль, шн вецй да Амнѵлъй мърре, ка сѫ ва рждне мжна лъй де преете вой, шн де преете Амнезеїй вощрй, шн де преете пжмнтъль вострѵ.

Вй. Шн пентрѵ че ва ѫкартошецй нѣнмнле вострѳ, пре кѵмь шев ѫкартошеть Єгнптѵль, шн Фараѳнь нѣнмнле сале і, шн дъпъ аї ла че нав батѵть пре ен ѳтѵнчй нав слобознть, шн сав дѵс.

Гй. Гар ашѵмь ашкацнва, шн фачецй оѵнь карь нѵ, ішн доаѵ вачй, каре ав нзкѵт дін тжю, шн каре нѵ ав май фость прінсе ѫжѵс, сале ѫжѵцй, шн вицеїй лѵрь ѫй лъацй дела ѣале, шнй цннецй акасъ.

## Капъ ѳ шй з

Дй. Шн лѵацй Снкрїола Амнѵлъй, шнль пѵнецй пре карь, ѫ васлле челе де ѣрь, карле вецй да лъй пентрѵ пжкать, ле пѵнецй ѫтрш лъдѫ де латврѳ лъй, шнл слобознцй сѫ мѣргѫ.

Ей. Шн ѳ оѵнтацй сѫ ведецй шаре мѣрце пре калѳ, карѳ дѵче ла хотарѵль лъй спре Ведсамнсь, кѫ ѣль нѣ фкѵть нолш ашест фрѵ маре: ѫ де нѵ, вом квноаще кѫ нѵ мжна лъй сав атнсь де нон, чи ѿ ѫтмпларе ав фость ачаста, карѳ сав фкѵть нолш.

Зй. Шн ав фкѵть ашѳ чен де алт нѣмь, шн ав лвать долш вачй, каре ав нзкѵт дін тжю, шн лѣ ѫжѵгать ла карь, ѫ вицеїй лѵрь ав ѫкнсь ѫтрш кась.

Аї. Шн ав пѵсь Снкрїоль Амнѵлъй ѫ карь, шн лада лъй че кѵ шоаречїй чен де ѣрь, шн кѵ ашемнзнрнле шезѵтврнлшь лѵрь.

Бї. Шн ав ѫдрептать вачнле пре калѳ, карѳ мѣрце спре Ведсамнсь, шн мерѳ вачнле шлав пре калѳ ачѣа, шн нѵ стъ, нічй сѫ абатѳ ла дрептъ, сав ла стжнга, шн Амнїй челшь де алт нѣмь ав мерсь дъпъ дніоль пжнъ ла хотарѵль Ведсамнсь.

Гї. Гар чен дінь Ведсамнсь сенера грѣѵ ѫ вале, шн фаднсндѵшй шкїй сѣй ав вѣзѵть Снкрїола Амнѵлъй, шн сав вѵкврат вѣзіндѵ.

Дї. Шн ав ѫтрать карѵль ѫ царина лъй Ошѳ челъй дінь Ведсамнсь, шн ав стат ѫ колш лжнгъ ѿ пїатрѳ маре, шн лемнеле карълъй алѵ тжть, гар вачнле алѵ адѵсь ѣдере де пѵть Амнѵлъй.

Ей. Гар Левнцїй лѵжнд Снкрїоль Амнѵлъй, шн лада че кѵ шдоарле челе де ѣрь, каре ера лжнгъ ель, алѵ пѵсь преете пїатра че маре, шн шаменїй чен дінь Ведсамнсь ѣдѵжнд ѣдере де пѵть ав жертвнть жертве Амнѵлъй ѫ Зшоа ачѣа.

Зї. Шн чен чнчй домнй ачелшь де алт нем ав вѣзѵт, шн сав ѫторс ѫ Йскалшнь ѫ Зшоа ачѣа.

Хї. Гар ачестѳ сжнть шезѵтврнле челе де ѣрь, каре алѵ дать чен де алт нѣмь Амнѵлъй пентрѵ пжкать, ал Азѳтѵлъй оѵнѵль, ал Гацїй оѵнѵль, ал Йскалшнїей оѵнѵль, ал Гедѵлъй оѵнѵль, ал Йкаршнѵлъй оѵнѵль.

Нї. Шн шоаречїй чен де ѣрь дъпъ нѵмърѵль пѵтврѣшь четацнлорь челшь де алт нѣмь але челшь чнчй домнй, дела четатѳ че ѫтжрнть пжнъ ла Сатѵль Фересеѵлъй, шн пжнъ ла пїатра че маре, пре карѳ ав пѵсь Снкрїоль лецїй Амнѵлъй, карѳ ѫсте ѫцарина лъй Ошѳ Ведсамнтенѵлъй пжнъ ѫ Зшоа ачѣста.

Аї. Шн нѵ сав ѳвкврать фнїй лъй Іехѵнїй ѫтрѵ бърбацїй Ведсамнсѵлъй, кѫ ав вѣзѵть Снкрїоль Амнѵлъй, шн ав шморѫть ѫтрѵ ен чнчй дечй де мій, шн шепте дечй де бърбацй, шн ав плжнсь норѵдѵль, кѫ ав батѵть Амнѵль пре норѵдь кѵ батае маре фоарте.

Кй. Шн ѣдзнсь бърбацїй чен дінь Ведсамнсь: чине ва пѵтѳ ста ѫнаинтѳ Амнѵлъй Амнезеѵлъй челъй сфнть? шн ла чине сава сѣй Снкрїоль лецїй Амнѵлъй дела нон?

Кка. Шн ав трнмнсь сол ла чен ве лѫкѵесць ѫ Кариаїарнм, знкнд: ѫтокав чен де алт нѣмь

mĕmь сикріюль Dмнъдъи, погоръцінеѫ, шиль сънцѣ ла воѣ.

## CĂPЬ 3.

Дпѫ че ъ ъдъсь сикріюль Dмнъдъи ѫкаса лъи Їенадавь дінь карта Θаримь, ши дінь ѫдінъдь лъи Самъиль сав ѫторь тѫть Їсраиль кътръ Dмнъдь. ъ зъриѫть пре уи де ълт нѣмь, рѫсандъсь пинтръ ѣи Самъиль.

Ă ШИ ъ венить ѡаменіи дінь Карїадїарімь, ши ъ дъсь сикріюль Dмнъдъи, ши лаѫ бъгать ѫкаса лъи Їминадавь чѣлъи дінь дѣль, ши пре Єлеазарь фечіорълъ лъи лаѫ сфинціть, ка сѫ пазаскъ Сикріюль леціи Dмнъдъи.

Ē. Ши ъ фость дінь зіоа, ѫкарѣ Ера сикріюль ѫ Карїадїарімь саѫ ѫмъцінть зиделе, ши ъ трекѫть доаѡ зѣчі де ані, ши ъ кътать тоатъ каса лъи Їсраиль дупъ Dмнъдь.

Ģ. Ши ъ грѣнить Самъиль кътръ тоатъ каса лъи Їсраиль, зикѣндь: де ѫ ѫтоарчеці воі кѫ тоатъ инима воастръ кътръ Dмнъдь, лепъдаці думнезеіи нєі стрѣнії дінь мижлокъл воастръ, ши десишърнле, ши ѣ гатіці инимиле воастре кътръ Dмнъдь, ши слъжіці лъи сѣнгъръ, ши ва скоате пре воі дінь мъна чѣлъщь де ълт нѣмь.

Ă. Ши ъ лепъдать фіїі лъи Їсраиль пре Балїмі, ши десишърнле Астарѡдълъи, ши Dмнъдъи сѣнгъръ ъ слъжіть.

Ē. Ши ъдунись Самъиль ъдунаці ла мѣне пре тоць Їсраилъль ѫ Масифадь, ши мѫ воі пре тоць Їсраилъль ѫ Масифадь.

Ş. Ши сав ъдунать норѡдъль ѫ Масифадь, ши ъ кърать апѫ, ши ъ търнать ѫнаинтє Dмнъдъи пре пъмѫнть, ши ъ ажунать ѫ зіоа ачѣа, ши ъдунись пакатъритамь ѫнаинтє Dмнъдъи, ши жъдека Самъиль пре фіїі лъи Їсраиль ѫ Масифадь.

Z. Ши ъ ъдунить чєі де ълть нѣмь, кь сав стрѣнись тоці фіїі лъи Їсраиль ѫ Масифадь, ши сав сънть домніи чѣлъщь де ълть нѣмь ъсупра лъи Їсраиль, ши ъ ъдунить фіїі лъи Їсраиль, ши сав спъріать де фаца чѣлъщь де ълть нѣмь.

Ĥ. Ши ъдунись фіїі лъи Їсраиль кътръ Самъиль, сѫ нъ тачи пинтръ ноі, ши сѫ стрігі кътръ Dмнъдь Dмнезѣъль тъу, ка сѫ не пъзеаскъ пре ноі дінь мъна чѣлъщь де ълт нѣм (a).

Ā. Ши ъ лъать Самъиль оѫнь мієль сѫгаре, ши лаѫ ъдъсь ардере де тоць Dмнъдъи ѫпрежнѫ кѫ тоць норѡдъль, ши ъ стригать Самъиль кътръ Dмнъдь пинтръ Їсраиль, ши лаѫ аскълтать пре Єль Dмнъдь.

Ī. Ши Ера кѫндь ъдъуѫ Самъиль ардере зѣ де тоць, чєі де ълть нѣмь ъ венить кѫ разбоі асупра лъи Їсраиль, ши ъ тънат Dмнъдь кѫ глась маре ѫ зіоа ачѣа престе чєі де ълть нѣм, ши сав ѫпрѫпіать, ши сав ѫфрѫнть ѫнаинтє лъи Їсраиль.

Ăī. Ши ъ ешить барбаціи лъи Їсраиль дінь Масифадь, ши ъ горнить пре чєі де ълть нѣмь, ши ъ бътѫть пре Єі пѣнѫ сѫпть Бетхорь.

Ēī. Ши лъѫнда Самъиль о піатръ шаѫ пъсь ѫтре Масифадь, ши ѫтре зѣ векіе, ши ъ нъмить нъмеле Єі Евенезѣр, ъдекъ піатра ажѫторіълъи, ши ъзись, пѣнѫ ъічі нєѫ ажѫтать ноаѡ Dмнъдь.

Ģī. Ши ъ смерить Dмнъдь пре чєі де ълть нѣмь, ши нъ ъ май ъдъусь ъ вені ла хотъръ лъи Їсраиль, ши ъ фость мъна Dмнъдъи преste чєі де ълть нѣмь ѫтоате зіделе лъи Самъиль.

Ăī. Ши сав дать ѫдрѫпть четъціле, кърє лєѫ лъат чєі де ълть нѣм дела фіїі лъи Їсраиль, ши лєѫ дать пре ѣале лъи Їсраиль дела Екарѡнь пѣнѫ ла Гѣдь, ши хотърълъ лъи лаѫ лъат Їсраиль дінь мъна чѣлъщь де ълть нѣмь, ши Ера пачє ѫтре Їсраиль, ши ѫтре Аморѣѡ.

Ēī. Ши ъ жъдекать Самъиль пре Їсраиль тоате зіделе ачєціи сале,

Şī. Ши мерѫ ѫтоць ълць, ши ѫнъпъра Бедълъь, ши Гѣдъла, ши Масифадъл, ка сѫ жъдече пре Їсраиль тоате локъріле (b) ачєстє.

Zī. Ши ѣрѫши сѫ ѫторнѫ ѫ Ърмадѣмь, кь ъколѡ Ера каса лъи, ши жъдека ъколѡ пре Їсраиль, ши ъ зидить ъколѡ жертвенікь Dмнъдъи.

## CĂPЬ Ĥ.

Дой фіїі лъи Самъиль ъсемнандусь спре кърмъ де ърмінть, норѡдъль чєі ѫнтъі дупъ ѡбичєіул лимбилѡь: кърмаѫ май динаинтє ле вечі Самъиль дін порѫнка Dмнъдъи жъгъль чіль грїў ла Дизраилъи, ши нъ ъскълтъ.

Ă ШИ ъ фость дупъ че ъ ъсемнать Самъиль, ъ пъсь пре фіїі съи жъдекътърі лъи Їсраиль.

Ши ъчєстє сънт нъмеле фіїлѡр лъи: чєл ѫнтъю нескѫть Іѡиль, ши нъмеле челъи де ъл доілє Авїа, карїі жъдека ѫ Вирсавеа.

Ģ. Ши нъ ъ оѫмблат фіїі лъи пре калє лъи, ши сав ъсемнать дупъ ѡбічє де ърмінть, ши лаѫ дарѫрі, ши ъ бътѫть дрептатє.

Ă. Ши сав ъдунать барбаціі лъи Їсраиль, ши ъ мерь ѫ Ърмадѣмь ла Самъиль.

Ē. Ши нъ зись лъи: ятъ тъ ъi ъсемнат, ши фіїі тъи нъ оѫмблъ пре калє тъ, дечі ъ ѫм пъне преste ноі ѫпърать, сѫ не жъдече пре ноі, прекѫм ши ълте нѣмърі.

Ş. Ши сав пърѫть ъ фі рѫу кѫвънтъль ачєстa ѫ ѡкіі лъи Самъиль, пентрѫ кь ъзисе: дѣне ноаѡ ѫпърать, сѫ не жъдече пре ноі, ши сав рѫгать Самъиль кътръ Dмнъдь.

Z. Ши ъзис Dмнъдь кътръ Самъиль: аскълтъ де глась норѡдълъи, кѫм ешь грїў кътръ тине, кь нъ пре тине тє лепъдать, чі пре мине мав лепъдать, ка сѫ нъ ѫпърацѣск преste ѣі.

Ĥ. Дупъ тоате фаптеле, кърє міаѫ фкѫть дін зіоа, ѫкарє ѡмь скос пре Ѣгіпть пѣнѫ ѫ зіоа ачаста, ши мав пърсінть пре мине, ши ъ слъжіть ла ълці dмнезѣі, ашѣ фак ши цїе.

Ă - Ши

(a) Ачѣ векіі сѫ афлѫ ши ачєстє ѫтрѫ ачєст стіхѫ: ши зиче Самъиль сѫ нъ фіе мі ка сѫ мъ дизпрѣцъ де Dмнъдь Dмнезѣіл мієѫ, ка сѫ нъ стрігѫ пентрѫ воі рѫгъндумъ. Sī. (b) Ачѣ векіі ѡпть ѫтоате сфѫнцїтеле.

Сѫіе гї г Фаптеґї ка

А. Шѝ а҃ѯѹмь а҃скѹлтѣ де гла́сѹль лю́рь, ѧ҃ѣ сѣле мѧртѹрисѣ́рїй лю́рь, шѝ сѣле спѹ́нѝ дрептѹл ѧ҃пѣра́тѹлѹй, ка́реле ва ѧ҃пѣрацїѝ прєсте ёй.

Ї. Шѝ а҃ѯ спѹ́с Самѹи́л тѹ́тѣ кѹвѣ́нтѹл дмнѹлѹй ка́тръ норѡ́дѹл чѣл че чре́ дела ёл ѧ҃пѣра́т.

А҃ї. Шѝ а҃ѯзи́сь: а҃чѣ́ста мѣ́сте дрептѹл ѧ҃пѣра́тѹлѹй, ка́реле ва ѧ҃пѣрацїѝ прєсте во́й, пре фи́їй во́цѣй ва лѹ́а, шѝ́ва пѹ́не пре ёй ѧ҃ ка́рѣле са́ле, шѝ́ва фа́ѣ шѣ́ калѣрецѝ, шѝ а҃лергатѡ́рїй ѧ҃маи́нтѣ ка́рѣлюрь лѹ́й.

Ґї. Шѝ ва пѹ́не прєсте ёй маѝ ма́рѝ прєсте сѹ́тѣ, шѝ прєсте ми́й, шѝ съ а҃ре а҃рхѹ́ра лѹ́й, шѝ съ сѣ́чере съчерхѹ́ра лѹ́й, шѝ съ кѹлѣ́гѣ кѹлѣ́сѹль, шѝ сѣ́й фа́къ сѹ́нѣлтѣ де рѣзбо́й, шѝ сѹ́нѣлтѣ ла ка́рѣле лѹ́й.

Ґї. Шѝ фѣ́тѣле во́астре ле ва лѹ́а сѣ́й фа́кѣ сѹ́нгатѡ́аре, шѝ де мѧнка́ре, шѝ пѧ́ине.

Д҃ї. Ца́рїнѝле во́астре, шѝ ві́нѝле во́астре, шѝ масли́нѣтѹл во́стрѹ ѧ҃ла лѹ́а, шѝла да слѹ́жѝлюрь са́ле.

Є҃ї. Шѝ съмѧнѣтѹ́рѝле во́астре, шѝ ві́нѝле во́астре ле ва зѣ́вѹй, шѝ ва да фа́мѣнѝлюрь сѣ́й, шѝ слѹ́жѝлюрь са́ле.

S҃ї. Шѝ пре слѹ́жѝле, шѝ пре слѹ́жѧнѝчѝле во́астре, шѝ бо́їй во́цѣй чѣ́й маѝ бу́нѝ, шѝ а҃сѝнїй во́цѣй ва лѹ́а, шѝ́ва зѣ́вѹй ла лѹкрѹ́ле са́ле.

З҃ї. Шѝ тѹ́рмеле во́астре ле ва зѣ́вѹй, шѝ во́й вецѝ фѝ лѹ́й рю́бѝ.

И҃ї. Шѝ вецѝ стрига́ ѧ҃ зѣ́ла а҃чѣ́л де ка́тръ фа́ца ѧ҃пѣра́тѹлѹй во́стрѹ, пре ка́реле лацѝ а҃ле́е во́ю, шѝ нѹ ва а҃ѯзѝ пре во́й Дмнѹль Дмнезе́ѹ ѧ҃ зѝлеле а҃чѣ́ле, кѣ во́й бацѝ а҃ле́сь во́ю ѧ҃пѣра́т.

А҃ї. Шѝ нѹ а҃ѯ вро́ѣ норѡ́дѹль съ а҃скѹлтѣ де Самѹи́л, шѝ а҃ѯзи́сь лѹ́й: нѹ, ѵи нѹ́маѝ ѧ҃пѣра́ѣ съ фі́е прєсте но́й.

К҃. Шѝ вѹмь фѝ шѝ но́й кѣ тоа́тѣ нѣмѹ́рѝле, шѝ не ва жѹдека́ пре но́й ѧ҃пѣра́тѹль но́стрѹ, шѝ ва мѣ́рце ѧ҃наи́нтѣ но́астре, шѝ ва повацѹ́нѝ рѣзбо́юль но́стрѹ.

Кѣ. Шѝ а҃ѯ а҃ѯзи́тѣ Самѹи́л тоа́тѣ кѹвѣ́нтѣле норѡ́дѹлѹй, шѝ лѣ́ѯ грѣ́нѝт ѧ҃ оурѣ́кѝле Дмнѹлѹй.

Кв҃. Шѝ а҃ѯзи́с Дмнѹ́л катръ Самѹи́л: а҃скѹлтѣ гла́сѹль лю́рь, шѝ ле пѹ́не лю́рь ѧ҃пѣра́т, шѝ а҃ѯзи́сь Самѹи́л катръ бърбацїѝ лѹ́й Їсраи́л, съ мѣ́рг фі́еце ка́реле ѧ҃чѣтатѣ са҃.

## К А П Ъ Θ.

Нѣмѹ́ль лѹ́й Са́ѵл, ка́ре кѹвѣ́нд а҃ѵи́кле тѣтѧ́нѣѯ, а҃ѯ мі́рь ла Самѹи́л, кѹ́ѵа ѣ́ѣ дескопери́ѣ, кѣ съ ва оу́нце Са́ѵл ѧ҃пѣра́ѣ, кѹ ка́реле прѣзѝнд, шѝ ноа́пте ѧ҃съ лаш прѣѡ́нѝндѹль, а҃доа́ѡ зѝ лѹ́ѯ слобозѝтѣ.

И҃ ёѣ оу́ѝ бърба́т дин фѝ́їй лѹ́й Венїамѝ́н шѝ нѹ́меле лѹ́й Кѝс фечѡ́рѹл лѹ́й Авїѝ́л а фі́ѡѹлѹй лѹ́й Їа́ред а҃л фі́ѡѹлѹй лѹ́й Ваха́ѵь а҃л фі́ѡѹлѹй лѹ́й А҃фе́к, а҃л фі́ѡѹлѹй бърба́тѹлѹй Їеменеѹ́, бърба́т тѹ́ре ѧ҃вѣрѹ́тѣ.

Б҃. Шѝ а҃чѣ́ста а҃вѣ́ оу́ѝ фечѡ́рь, шѝ нѹ́меле лѹ́й Са́ѵль, бърба́ѣ ві́не ма́ре, шѝ бу́нь, шѝ нѹ ёѣ ѧ҃ѯ фѝ́їй лѹ́й Їсраи́л ѡ́мь маѝ бу́нь де кѣ́ѣ ёль, дела оу́мѣрь, шѝ ѧ҃ сѹ́нь маѝ ѧ҃наи́нтѣ прєсте тѡ́тѣ пѧмѣ́нтѹл. (а)

Б҃. (а) А҃дика: де кѣ́ѣ тѡ́цѝ Їсраи́тѣнѝ.



Г҃. Шѝ а҃ѯ перѝ́ѣ а҃сѝнѝле лѹ́й Кѝс та́тѣлѹ́й лѹ́й, шѝ а҃ѯзи́сь Кѝс катръ Са́ѵль фі́ѡль са́ѯ: а҃ кѯ тѝне ѡ҃ слѹ́гѣ, шѝ въ скѹла́цѝ, шѝ мѣ́рцѝ, шѝ кѹпа́цѝ а҃сѝнѣле.

Д҃. Шѝ трекѣ́нд ёй прѝнь мѯ́нтѣле лѹ́й Ефраѝ́мь, шѝ прѝнь пѧмѣ́нтѹль лѹ́й Сѣлха, шѝ нѯ лѣ́ѯ а҃фла́ѣ, шѝ а҃ѯ трекѯ́ѣ прѝнь пѧмѣ́нтѹль лѹ́й Сѣгалимь, шѝ нѯ ёѣ, шѝ а҃ѯ трекѯ́ѣ шѝ прѝнь мѯ́нтеле лѹ́й Їамѝ́нь, шѝ нѯ лѣ́ѯ а҃фла́ѣ.

Є҃. Шѝ вѣнѝнд ёй ѧ҃ пѧмѣ́нтѹль лѹ́й Сѝфь, а҃ѯзи́сь Са́ѵль слѹ́ѵїй са́ле, ка́реле ёѣ кѯ ёль, вѝнѡ, шѝ съ не ѧ҃ поа́рчемь, ка нѯ кѹ́мва пѣ́тѣль мѣ́ѯ съ фі́е а҃сѣ́ѣ а҃сѝнѣле, шѝ съ се ѧ҃ грижѣ́ѣ де но́й.

S҃. Шѝ нѣзи́сь лѹ́й слѹ́га, ѣ́ѣ ѡ҃мѹль лѹ́й Дмнезе́ѹ ѣ́сте ѧ҃чѣтатѣ а҃чѣ́ста, шѝ ѣ́сте ѡ҃мь слѣвѝ́ть, тѡ́т ѵе грѣ́ѧце, съ плѝнѣце, шѝ а҃кѹ́мь да́ръ съ мѣ́рцемь а҃ѡлѡ́ѡ, ка съ не спѯ́ѣ но́аѡ ка́лѣ но́астрѣ, пре ка́рѣ а҃м нѹ́рчеѵь.

З҃. Шѝ а҃ѯзи́сь Са́ѵл слѹ́ѵїй са́ле, карелє ёѣ кѯ ёль: ѣ́ѣ кѹ́мь ѡ҃м мѣ́рце, шѝ ѵе ѡ҃м дѹ́ѵе ѡ҃мѹлѹ́й лѹ́й Дмнезе́ѹ? кѣ пѧ́нѝле са́ѯ сфѣрши́т дінь трѧ́нѣтѣле но́астре, шѝ маѝ мѯ́лть нѯ а҃вѣ́м ла но́й съ а҃дѯ́чемь ѡ҃мѹлѹ́й лѹ́й Дмнезе́ѹ.

И҃. Шѝ а҃ѯ а҃дѹ́ѡѡ слѹ́га а҃ грѣ́н лѹ́й Са́ѵл, шѝ а҃ѯзи́сь, ѣ́ѣ съ а҃фл ѧ҃ мѧ́на мѣ́ а҃пѧ́тра пѧ́рце де сѝкл ѯ де а҃рџѝнть, а҃чѣ́стаѵь вѣ́ѣ да ѡ҃мѹлѹ́й лѹ́й Дмнезе́ѹ, шѝ не ва спѯ́не но́аѡ ка́лѣ но́астрѣ.

А҃. Кѣ маѝ ѧ҃наи́нтѣ ѧ҃ Їсраи́л фі́еще ка́реле, кѣ́нд мерѯ́ съ ѧ҃трѣ́ве пре Дмнезе́ѹ, а҃чѣ́стѣ зѝ́чѣ: вѝнѡ, шѝ съ мѣ́рцемь ла вѧзѧтѡ́юль, кѣ пре проро́кь маѝ ѧ҃наи́нтѣ норѡ́дѹль ѧ҃ль кѣ́ѣма вѧзѧтѡ́ю.

Ѳ҃. Шѝ а҃ѯзи́с Са́ѵл катръ слѹ́га са: бу́нь ѣ́ѣ кѹвѣ́нтѹл тѧ́ѯ, вѝнѡ, шѝ съ мѣ́рцем, шѝ а҃ѯ мѣ́рс ѧ҃чѣтатѣ, оу́нде ёѣ ѡ҃мѹл лѹ́й Дмнезе́ѹ.

А҃ї. Шѝ кѣ́нд съ съ́л ёй пре костѝшѹль чѣтацїѝ, а҃ѯ а҃фла́ѣ фѣ́тѣле, ка́ре ёшѝ́ѣ дѹпѣ а҃ѣ, шѝ лѣ́ѯ ѧ҃трева́ѣ пре ѣ́ле Зѝкѣ́нд: а҃ѵи ѣ́ѣ вѧзѧтѡ́юль?

В҃ї. Шѝ лѣ́ѯ рѣспѹ́нѣ лю́рь фѣ́тѣле, шѝ лѣ́ѯ Зѝ́сь: ѣ́ѣ: ѣ́ѣ ѧ҃наи́нтѣ фецїѝ во́астре ѣ́ѣ трѧбѝцѝ, кѣ а҃стѧзѝ а҃ѯ вени́ть ѧ҃чѣтатѣ, кѣ жертѣ ѣ́ѣ норѡ́дѹлѹй а҃стѧзѝ ѧ҃трѯ чѣл ѧ҃наи́т.

Г҃ї. Дѣ́ка вецѝ ѧ҃трѣ ѧ҃чѣтатѣ ѧ҃ла вецѝ а҃фла́, кѣ ѧ҃кѣ нѯ саѯ сѹ́нѣ ѧ҃трѯ чѣл ѧ҃наи́т съ мѧнѧ́нце, кѣ норѡ́дѹл нѹ́ва мѧ́нка пѧ́нѣ нѹ́ва вени́ ёй, пентрѯ кѣ ёл благослове́ще жертва, шѝ дѹпѣ а҃чѣ́ѣ мѧ́нкѣ чѣ́й стрѧ́нѝни. Дрепт а҃чѣ́а а҃кѹ́мѣ съ́ѝцѝ, кѣ а҃стѧзѝ ѧ҃ла вецѝ а҃фла́ пре ёл.

Д҃ї. Шѝ саѯ сѹ́нѣ ёй ѧ҃чѣтатѣ, шѝ мергѧ́нд прѝнь мѧ́нлокѹ́ чѣтацїѝ, ѣ́ѣ Самѹи́л лѣ́ѯ ёшѝ́ѣ ѧ҃наи́нтѣ лю́рь, кѣ съѣ съ ѧ҃трѯ чѣл ѧ҃наи́т.

Ё҃ї. ◦ Гаѳ Дмнѹ́л а҃ѯ фо́ст дескопери́т ѧ҃ оурѣ́кїа лѹ́й Самѹи́л кѯ ѡ҃ зѝ маѝ ѧ҃наи́нтѣ, дѣ кѣ́т а҃ѯ вени́т ла ёл Са́ѵл, зѝкѣ́нд.

◦ Фаѳ ѡ҃

Ѕ҃ї. Мѧ́ине ѧ҃трѣ́мѣ а҃чѣ́ста вою трѝми́ѣ ла тѝне ѡ҃м дінь пѧмѣ́нтѹл лѹ́й Венїамѝ́н, пре а҃чѣ́ла съл оу́нцѝ До́мн ѣ́ѣ норѡ́дѹл мїѣ́ѯ Їсраи́ль, шѝ ва мѧнтѹ́ѝ пре норѡ́дѹл мїѣ́ѯ дін мѧ́на чѣлюрь де а҃лѣ нѣмь: кѣ а҃ма кѹпа́ѣ спре смѣрѣнїа норѡ́дѹлѹй мїѣ́ѯ, кѣ а҃ѯ вени́т стрига́ѣ лю́рь да мі́не.

З҃ї. Шѝ

ѯї. Шн вахѝнд Самоѝл пре Сáоѵл, Дмнѹль мѹ рѣспѹнс лѹй: мáтѫ ѿмоѵл, де кѝрела âм грѣѝт цїе, âчéста ва ѧпѣрацїн прéсте норѡóоѵла мїéѵ.

ѯї. Шн сав ѧпропїáть Сáоѵль катрѫ Самоѵѝль ѧмнѫжашкоѵль четацїй: шн âоѵѝсь: спѹнемй рѡгѹте, кáрé мáсте кáса вахатѡрѡлоѵй?

ѯаї. Шн рѣспѹнсѝнд Самоѵѝль лѹй Сáоѵль âоѵѝсь: éѵ ѧсоѵмй сфнть âчéла, сѹéте ѧнаѝнтé мé ѧчéль ѧнáлть, шн мънѝкѫ кѹ мѝне âстацй, шн те вою слобѡзй димнѣцѫ, шн вою спѹне цїе тоáте чéле днь йнима тà.

ѯб. Шн де âснéле тáле чéле пїрдѹте âкѹмь де трéй зѝле, съ нѹцй фїе йнима ла мáле, кѫ сав âфлáть, шн ла чине сфнть тоáте чéле бѹне âлѹй Їсраѝль? âѵ нѹ ла тѝне, шн ла тоáтѫ кáса татѫнетаѵ?

ѯв. Шн рѣспѹнсѝнд Сáоѵль âоѵѝсь: âѵ доáрѫ нѹ сфнть éѵ бърбáть фечѡроѵль лѹй Їменéѵ днь сѝнптроѵль чéль маѝ мнкь âль нéмоѵлуй лѹй Їсраѝль? шн днь нéмоѵль чéл маѝ мнкь днь тѡть сѝнптроѵл лѹй Вењамѝнь, шн мошѝ мé мáсте маѝ мнкѫ де кáть тоáте мошѝнле лѹй Вењамѝнь, цн пентроѵ чѣ âй грѣнть катрѫ мѝне дѹпѫ кѹвѫнтоль âчéста?

ѯг. Шн âѵ лоáт Самоѵѝл пре Сáоѵль, шн пре слѹга лѹй, шн мѵ дѹс пре éй ла Скалш шн лéѵ дáть лѡрь âколѡ лѡнѹл чéль маѝ ѧтѫю ѧтрѫчéй кїемáцй, карїй éрáка вро шéптé зéчй де ѡамењй.

ѯд. Шн âоѵѝсь Самоѵѝль бѹкатáрюлѹй: дѫмй пáртé, кáрé цамь дáть, де кáрé цамь зѝсь съ ѡцѝй ла тѝне.

ѯа. Шн рѣдикѫндь бѹкатáрюл âрмоѵль, шн че éрà прéсте éл лаѵ пѹсь ѧнаѝнтé лѹй Сáоѵл, шн âоѵѝс Самоѵѝл лѹй Сáоѵл: мáтѫ пѹю ѧнаѝнтé тà чé âѵ фóстѫ рѫмáсь, мънѝкѫ, кѫ спре мъртвїе дела норѡóъ сав пѹс цїе âчéста, чѹоѵлéщ, шн âѵ мънкáть Сáоѵль кѹ Самоѵѝл ѧ зѝша âчéл.

ѯе. Шн сав погорѫ́ть днь чéль ѧнáлть ѧчетáтé, шн âѵ âпернѹть лѹй Сáоѵль ѧ фонѡóрь, шн âѵ дормѝть.

ѯѕ. Шн âѵ фóстѫ кѫнд съ сѹл зóрile âѵ кїемáть Самоѵѝль пре Сáоѵл ѧфонѡóрь, шн âоѵѝсь скоáлзтé, шн те вою слобѡзй, шн сав скоáлть Сáоѵль, шн âѵ éшѝть éль, шн Самоѵѝль пѫнѫ âфáрѫ.

ѯз. Шн кѫнд сав погорѫ́т éй ла ѡ пáртé â четацїй, âоѵѝс Самоѵѝл лѹй Сáоѵл, зи слѹцїй тáле съ трéкѫ ѧнаѝнтé нóлстрѫ, шн тѹ стáй âйчй âстацй, шн вою спѹне цїе кѹвѫнтоль Дмнѹлѹй.

## К Й П Ѫ Їѳ.

Самоѵѝль оѵѝце пре Сáоѵль ѧпрáть, кѹй дѫндѹнсѫ, шн âдеверѝндѹсѫ сéмнле, пророчéщй ѧтрѫ Пророчй, шн âрдикѫнд сорцй Самоѵѝл ѧтрéще пре Сáоѵль ѧпрáть: съ пѹнь âкáрте лéцнле ѧпрацїй ѧнаѝнтé Дмнѹлѹй.

Фалтѫ â гї кà

Й âоѵѝнд Самоѵѝл вáсоѵль чéль кѹ оѵѝнть де лéмнь âѵ тѹрнáть прéсте кáпоѵль лѹй, шн съоѵтѫнд оѵль âоѵѝсь лѹй, мáтѫ тéѵ оѵѝнсь пре тѝне Дмнѹль ѧпрáть прéсте норѡóоѵль Сáѵ Їсраѝль, шн тѹ вéй ѧпрацй ѧтѹ норѡóоѵль Дмнѹлѹй,

ѯ. (а) ѧчѣ вѣкїе, ѧлѡкь де катрѫ âмїáзѫй: ѧ Сѝлш

шнль вéй мжнтѹй пре éль днь мѝнѝнле врѫжмáшнлѡрь лѹй чéлѡрь де прнмь прецѹрь, шн âчéста ва фй цїе сáмнь, кѹм кѫ тéѵ оѵѝнсь Дмнѹль съ фй ѧпрáть прéсте мошенѝрé сà.

ѯ. Дѹпѫ че те вéй дѹче âстацй дела мѝне, вéй âфлà дóй ѡамењ ла мормѫнтоль Рахѝлй ѧ мѹнтеле лѹй Вењамѝнь катрѫ âмїáзѫ зй (а) сфрѝнд, шн жѹкѫнд, шн вонь зѝче цїе: âфлáтоѵсав âснéле, дѹпѫ кáре âцй мéрс Сале кѹтáцй, шн мáтѫ тáтоль тѹ âѵ лъáть кѹвѫнтоль âснéлѡрь, шн сав ѧгрнжáть пентроѵ вóй, зикѫнд: чѣ вою фáче пентроѵ фїюль мїéѵ?

ѯг. Шн трекѫнд де âколѡ ѧнаѝнте вéй сосѝ ла стежáрюль Ѳáвѡрь, шн вéй âфлà âколѡ трéй ѡамењ сѹнѫдѹсѫ ла Дмнезéѵ ѧ Вéднль, оѵѝнѵл дѹкѫнд трéй капрншóаре, шн оѵѝнѵль дѹкѫнд трéй вáсе де пѫѝне, шн оѵѝнѵль дѹкѫнд оѵѝнь фóале де вѝнь.

ѯд. Шн ѧтребѫндѹте де пáче ѧцй вонь дà дóлѡ вѹкáцй, шн ле вéй лѹà дни мѫѝнле лѡрь.

ѯе. Шн дѹпѫ âчáста вéй сосѝ ла дéлѵл лѹй Дмнезéѵ, оѵѝнде мáсте стáрé (б) чéлѡрь де âлт нéмь, âколѡ мáсте Нáснвь чéл де âлть нéмь, шн ла фй дѹпѫ че вéй ѧтрà âколѡ ѧчетáте вéй ѧтѫмпнна ѡ чéтѫ де пророчй погорѫ́ндѹсѫ днь чéль ѧнáлть, шн ѧнаѝнтé лѡрь âлѹте, шн тѫнпене, шн флѹере, шн кóпцѫ, шн éй пророчѝнд.

ѯѕ. Шн съ ва погорѫ́ прéсте тѝне Дѫѵль Дмнѹлѹй, шн вéй пророчй ѧпрéдѫ кѹ éй, шн те вéй мѹтà ѧтрѹ âлть вѣрбáть.

ѯз. Шн ва фй дѹпѫ че съ вонь ѧтѫмплà цїе сéмнле âчéстé, фѫ тоáте, кѫте ва âфлà мѫна тà, кѫ Дмнезéѵ ва фй кѹ тѝне.

ѯй. Шн те вéй погорѫ́ ѧнаѝнтé мé ѧ Гáлгала, шн мáтѫ éѵ мѫ вою погорѫ́ ла тѝне, съ âдѹчемь âрдере де тóте, шн съ жертвéск жертве пачѹнтоáре, шéптé зѝле вéй âшептà, пѫнѫ вою вени éѵ ла тѝне, шнцвою âрàтà че съ фáчй.

ѯа. Шн сав фѫкѹть кѫнд шéѵ ѧтóрнь оѵѝмроѵль сáѵ съ се дѹкѫ дела Самоѵѝль, âѵ скимбáть Дмнезéѵ âлтѫ йнимѫ, шн âѵ вени тоáте сéмнле âчéстé ѧ зѝша âчéл.

ѯї. Шн âѵ вени де âколѡ ла дéль, шн мáтѫ ѧнаѝнтé лѹй чéтѫ де пророчй, шн сав погорѫ́ть прéсте éль Дѫѵль лѹй Дмнезéѵ, шн âѵ пророчѝть ѧ мѝжлшкоѵль лѡрь.

ѯаї. Шн тѡцй чéй че лаѵ фóстѫ вѫѵѹть пре éль éй, шн âлáлта éрй, лаѵ вѫѵѹть, шн мáтѫ éль ѧмѝжлшкоѵл Пророчѝлѡрь пророчѝ, шн âоѵѝсь норѡóоѵль фїеще кáреле катрѫ де âпрóапеле сáѵ: че мáсте âчáста че сав фѫкѹть фїюлѹй лѹй Кѝсь, âѵ шн Сáоѵль ѧтрѫ Пророчй?

ѯаї. Шн ѡáре кáреле дѫнтрѫ éй рѣспѹнсѝнд âоѵѝсь: шн чине мáсте тáтоль лѹй (в)? шн пентроѵ âчéл сав фѫкѹть пѝлдѫ: âѵ шн Сáоѵль ѧтрѫ Пророчй?

ѯгї. Шн âѵ ѧчетáть â пророчй, шн âѵ вени ѧ дéль.

ѯдї. Шн

Жоѳ дї кд

ла Вакалà. ѯ. (б) ѧчѣ вѣкїе: оѵѝнде мáсте рàдикáрѣ, сав стрáжѣ. ѯї. (в) ѧчѣ вѣкїе съ âфлà: âѵ нѹ мáсте Кѝсь?

Ă Î. Шѝ âвзѝсь оу҃никюль сѣ҆ кътрѣ Ёль, шѝ кътрѣ Сѣ҆гла лѣ҆и҃: оу҃нде âци оу҃мблѧть? Ѿрѣ Ёи҃ âвзѝсь, съ кѣ҆тѣ҆мь ѧ҃синеле, шѝ âмь квзѣть къ нѣ҆ сѣ҆нть, шѝ âмь вениѣть ла Самѣ҆иль.

Ёї. Шѝ âвзѝсь оу҃никюл кътрѣ Сѣ҆л: спѣ҆немѝ дѣ҆рѣ, чє цаѣ зи҃сь Самѣ҆иль?

Ѕї. Шѝ âвзѝсь Сѣ҆л кътрѣ оу҃никюль сѣ҆: спѣ҆ндѣмѝ мїѧ҆ спѣ҆сь, къ сѣ҆ âфлѧть ѧ҃синеле: Ѿрѣ дестре кѣ҆вѣнтѣль ⁘пъръцїи҃, кѣ҆ре лѣ҆ грѣ҆нть Самѣ҆иль нѣ҆ нѣ҆ спѣ҆сь лѣ҆и҃.

Зї. Шѝ âѣ҆ порѣ҆нчѣ҆ть Самѣ҆иль ла тѣ҆т норѡ҆дѣль съ се âдѣ҆не ла Дм҃нѣль ⁘ Мѧ҆сифадь.

Ѝї. Шѝ âвзѝсь Самѣ҆иль кътрѣ фиїи҃ лѣ҆и҃ Їсра҆и҃ль: âчєстѣ грѣ҆ѧце Дм҃нѣль Дм҃незѣ҆ль лѣ҆и҃ Їсра҆и҃ль, зиѣ҆ндь: Ёѣ҆ âмь скѣ҆сь пре пъръцїи҃ воѡ҆рѣ҆, пре фиїи҃ лѣ҆и҃ Їсра҆и҃ль днь Ёгѝпть, шѝ вамь ѝзвѣ҆вѣ҆ть днь мѧ҆на лѣ҆и҃ фараѡ҆н ⁘пъра҆тѣ҆л Ёгѝптѣ҆лѣ҆и҃, шѝ днѝтра тѣ҆тѣ҆рѡ҆рь ⁘пъръцїѧ҆шь, кѧ҆рїи҃ въ неказѣ пре вѣ҆и҃.

Аї. Ѿрѣ вѣ҆и҃ âстъзѝ âци лепъдѧ҆т пре Дм҃незѣ҆ль, чєль чє âѣ҆ мѧнтѣ҆ѝть днь тѣ҆ѧте рѣ҆тъцилє, шѝ некѧ҆хѣрилє вѣ҆стре, шѝ âци зи҃с, ба нѣ҆, чѝ нѣ҆мѧи҃ ⁘пъра҆ть съ пѣ҆и҃ прѣсте нѣ҆и҃. Дѣ҆и҃ âкѣ҆мь сѣ҆ци҃ ⁘нѧи҃нтѣ Дм҃нѣлѣ҆и҃ дѣ҆пъ скѝптѣ҆рилє вѣ҆стре, шѝ дѣ҆пъ нѣ҆мѣрилє вѣ҆стре.

Сѣ҆л и аї

Кї. Шѝ âѣ҆ âдѣ҆нѧть Самѣ҆иль тѣ҆ѧте скѝптѣ҆рнле лѣ҆и҃ Їсра҆и҃ль, шѝ âѣ҆ квзѣть сѣ҆ртѣ҆ пре скѝптѣ҆рѣль лѣ҆и҃ Веніѧмѝнь.

Кѧ. Шѝ âѣ҆ âдѣ҆нѧть скѝптѣ҆рѣль лѣ҆и҃ Веніѧмѝнь, шѝ нѣ҆мѣрнле лѣ҆и҃, шѝ âѣ҆ квзѣть сѣ҆ртѣ҆ пре нѣ҆мѣль лѣ҆и҃ Матарѝ, шѝ âѣ҆ âдѣ҆нѧть нѣ҆мѣль лѣ҆и҃ Матарѝ, шѝ вѣрѧцїи҃ лѣ҆и҃, шѝ âѣ҆ квзѣть сѣ҆ртѣ҆ пре Сѣ҆ѣль фенѡ҆рѣль лѣ҆и҃ Кѝс, шѝль квѣтѧ пре Ёль, шѝ нѣ҆съ âфлѧ.

Кѕ. Шѝ Ѿрѣ âѣ҆ ⁘требѧть Самѣ҆иль пре Дм҃нѣль зиѣ҆нд: âѣ҆ вениѣ вѣрвѧ҆тѣль âчєла âи҃нѣ? шѝ âѣ҆ рѧспѣ҆сь Дм҃нѣль: ѣѧть Ёл ѣсте âскѣ҆нс ⁘вѧсе.

Кѕ. Шѝ âлвргѧ҆ндь Самѣ҆иль лѧѣ҆ лѣ҆ѧть пре Ёль де âколѡ҆, шѝ лѧѣ҆ пѣ҆сь ⁘мѝжлѡкѣль норѡ҆дѣлѣ҆и҃, шѝ Ёѧ҆ ман ⁘нѧ҆лть де кѣ҆ть тѣ҆ть норѡ҆дѣль дела оу҃мѣрь ⁘рѣ҆с.

Кѯ. Шѝ âвзѝсь Самѣ҆иль кътрѣ тѣ҆ть норѡ҆дѣль: вѣ҆зѣтацѝ, пре кѧ҆ре ѣѣ҆ѣ҆ ѧ҃лесь Дм҃нѣль, кѧ҆нѣ ѣсте âсѣ҆менѣ лѣ҆и҃ ⁘трѣ҆ вѣ҆и҃ тѣ҆ци҃, шѝ âѣ҆ кѣ҆ноквѣть тѣ҆ть норѡ҆дѣль, шѝ âвзѝсь: съ трѧ҆ѝсь ⁘пъра҆тѣль.

Кѳ. Шѝ âѣ҆ спѣ҆с Самѣ҆иль кътрѣ тѣ҆т норѡ҆дѣ҆ дѣ҆птѣ҆л ⁘пъръцїи҃: шѝ лѧѣ҆ скѝрѣс ⁘кѧ҆рте, шѝ ѣѧ҆ пѣ҆сь ⁘нѧи҃нтѣ Дм҃нѣлѣ҆и҃.

Кз. Шѝ âѣ҆ словоѕѝѧ҆т Самѣ҆иль пре тѣ҆т норѡ҆дѣ҆, шѝ сѧ҆ѣ҆ дѣ҆сь фѣ҆цє кѧ҆реле ла кѧ҆са сѧ҆, шѝ Сѣ҆ѣ҆ сѧ҆ѣ҆ дѣ҆сь ла кѧ҆са сѧ҆ ⁘ Гавлѧ҆, шѝ âѣ҆ мѣ҆рсь ⁘прѣ҆ѣѝѧ҆ кѣ҆ Сѣ҆ѣль фиїи҃ пѣ҆тѣрнлѡр, âкѣ҆ѳѡра ѝ҃нѝмѧ ѣѧ҆ѣ҆ фѡ҆сть âтѝнс Дм҃нѣл ⁘прѣ҆ѣѝѧ҆ кѣ҆ Сѣ҆ѣль.

Кз. Ѿрѣ фиїи҃ чєи҃ пѣ҆ѣрѧ҆хтѡрѝ âѣ҆ѕѝсь: âѣ҆ âчєста невѧ мѧнтѣ҆ѝ пре нѣ҆и҃, шѝ лѧѣ҆ ѯѣ҆ѝѧ҆ть пре Ёл, шѝ нѣ҆ нѣ҆ ѧ҃дѣ҆с лѣ҆и҃ дѣ҆ѣрѝ, шѝ Ёль сѧ҆ѣ҆ фѧ҆кѣ҆ть ѧ҃нѣи҃ âѣ҆ѕѝ.

## КĂПЪ ĂÎ.

Погорѧ҆ндѣ҆ ⁘прѝ Сѣ҆ѣль Дѯѣ҆ Дм҃нѣлѣ҆и҃, шѝ тѧ҆ндѣшѝ кѡѝ҃ вѣ҆ѕѧ҆ѝ, нѣ҆ѧ҆ ма норѡ҆дѣ҆ ла разѣ҆вѣ҆, шѝ ⁘нѧ҆ѝ пре Нѧ҆ѕь ⁘пъра҆тѣ҆ Ѧмманнтѣ҆нлѡръ, шѝ нѣ҆ ⁘тѣрѣ҆ѝ ⁘пъръцїѧ҆ ⁘

Гѧ҆гала.

Ă Ѝ сѧ҆ѣ҆ сѣ҆ѝть Нѧ҆ѕь Ѧмманнтѣ҆нѣль, шѝ âѣ҆ тѧѕѣрѧ҆ть âсѣ҆пра Гѧ҆вѝсѣлѣ҆и҃ Галѧ҆ѧ҆дѣлѣ҆и҃, шѝ âвзѝсь тѡцѝ вѣрвѧ҆ѝи҃ Гѧ҆вѝсѣлѣ҆и҃ кътрѣ Нѧ҆ѕь Ѧмманнтѣ҆нѣль: пѣ҆не кѣ҆ нѣ҆и҃ легатѣ҆рѣ҆ ⁘ де пѧ҆че, шѝ вѡм сѧ҆ѣ҆жѝ цѣ҆.

Ёї. Шѝ âвзѝс кътрѣ Ёи҃ Нѧ҆ѕь Ѧмманнтѣ҆нѣль: âшѣ҆ вою пѣ҆не легатѣ҆рѣ҆ ⁘ де пѧ҆че кѣ҆ вѣ҆и҃, ка съ въ скѡць вѡѧ҆ѡ тѣ҆тѣ҆рѡ҆рь ѡ҃никюль чѣ҆л дрѣ҆пт, шѝ съвъ пѣ҆ю ѡ҃кѧ҆рѣ ⁘трѣ҆ тѣ҆ть Їсра҆и҃ль.

Ѕї. Шѝ âвзѝсь ѡ҃маниѝ҃ Гѧ҆вѝсѣлѣ҆и҃ Галѧ҆ѧ҆дѣлѣ҆и҃: ѧ҃сѣне нѡѧ҆ѡ шѣ҆пте зи҃ле, шѝ вѡм примѝте сѡлѝ ⁘тѣ҆ть хотѧ҆рѣль лѣ҆и҃ Їсра҆и҃л, шѝ дѣ҆нѣ ва фѝ чѝне свѣ҆ мѧнтѣ҆ѧ҆скѣ, вѡмь Ёшѝ ла вѣ҆и҃.

Зї. Шѝ âѣ҆ вениѣ сѡлѝи҃ ⁘ Гавлѧ҆ ла Сѣ҆ѣль, шѝ âѣ҆ грѣ҆ть кѣ҆вѣнтеле âчєстѣ ла âѣ҆ѕѣль норѡ҆дѣлѣ҆и҃, шѝ рѧдѝкѧ҆ндь тѣ҆ть норѡ҆дѣль гѧ҆ѧ҆ѧ сѧ҆ѣ҆ âѣ҆ плѧ҆нь.

Ѝї. Шѝ нѧ҆ѣ҆ сѧ҆ѣль вниѣ҆ дмѝнѣца днь цѧ҆рнѣ, шѝ âѣ҆ѕѝсь Сѣ҆ѣль, чє нѧ҆сте де плѧ҆нце норѡ҆дѣль? шѝ нѣ҆ спѣ҆сь лѣ҆и҃ кѣ҆вѣнтеле âчєлѣ҆ ла ѡ҃маниѧ҆шь днь Гѧ҆вѝсь.

Ѯ. Шѝ сѧ҆ѣ҆ погорѧ҆ѣ҆ дѯѣ҆ль Дм҃нѣлѣ҆и҃ престе Сѣ҆ѣль, дѣ҆пъ чє âѣ҆ âѣ҆ѕѝѣ҆ть кѣ҆вѣнтеле âчєстѣ, шѝ сѧ҆ѣ҆ мѧнѣ҆ѣ҆ пре ёи҃ кѣ҆ ѡ҃цѝма ⁘фѡ҆рте.

Ѯ. Шѝ лѣ҆ѕѝндь дѡѝ҃ вѡѝ҃ нѧ҆ѣ҆ тѧ҆ѣ҆ть бѣ҆кѧ҆цѝ, шѝ лѣ҆ѣ҆ тримѝсь ⁘тѣ҆ть хотѧ҆рѣль фиїлѡръ лѣ҆и҃ Їсра҆и҃ль прінь мѧ҆ѝннле сѡлѝлѡръ Зиѕѝндь: чєль чє нѣ҆ва мѣ҆рце дѣ҆пъ сѣ҆ѣль, шѝ дѣ҆пъ Самѣ҆иль, âшѣ҆ сѧ҆ва ⁘фѧ҆че вѡѝлѡръ лѣ҆и҃, шѝ âѣ҆ квзѣть спѣ҆нмѧнтѧ҆рѣ Дм҃нѣлѣ҆и҃ престе норѡ҆дѣль лѣ҆и҃ Їсра҆и҃ль, шѝ âѣ҆ стрѝнгѧ҆ть, ка оу҃нь ѡ҃мь.

Ѳ. Шѝ нѧ҆ѣ҆ нѣ҆мѣра҆ть пре ёи҃ ⁘ Бекѣ҆к ⁘ Бѧ҆ма, тѡцѝ вѣрвѧ҆ѝи҃ лѣ҆и҃ Їсра҆и҃ль шѣ҆се сѡ҆тѣ де мїи҃, шѝ вѣрвѧ҆ѝи҃ лѣ҆и҃ Юда шѣ҆пте хѣ҆чѝ де мїи҃.

Ѳї. Шѝ âѣ҆ѕѝс сѡлѝлѡръ чєлѡръ чє веніѧ҆сѣ҆ âчєстѣ вѣ҆цѝ зиѣ҆чє вѣрвѧ҆ѝилѡръ Гѧ҆вѝсѣлѣ҆и҃ Галѧ҆ѧ҆дѣлѣ҆и҃: мѧ҆не нѧ҆ѝнд ва ⁘ѕѧ҆ѕѝ сѡ҆ѣле ва фѝ вѡѧ҆ѡ мѧнтѣ҆ѝре, шѝ сѧ҆ѣ҆ дѣ҆сь сѡлѝи҃ ⁘чєтѧ҆тѣ, шѝ âѣ҆ спѣ҆с вѣрвѧ҆ѝилѡръ Гѧ҆вѝсѣлѣ҆и҃, шѝ сѧ҆ѣ҆ вѣ҆кѣ҆рѧ҆тѣ.

Ї. Шѝ âѣ҆ѕѝсь вѣрвѧ҆ѝи҃ дни Гѧ҆вѝсь кътрѣ Нѧ҆ѕь Ѧмманнтѣ҆нѣль: мѧ҆не вѡмь Ёшѝ ла вѣ҆и҃, ка сѧ҆не ⁘фѧ҆чеци нѡѧ҆ѡ, чє съ пѧ҆ре бине ⁘нѧи҃нтѣ вѣ҆стре.

Аї. Шѝ âѣ҆ фѡ҆сть дѣ҆пъ âдѡ҆ѧ҆ѡ зи҃ Сѣ҆ѣль âѣ҆ ⁘пъръцѝ҃ть ѡ҃ластѣ ⁘трѣ҆и҃ пѣ҆рци҃, шѝ âѣ҆ ⁘трѧ҆ть ⁘мѝжлѡкѣль тѧ҆верѝ҃ ⁘стрѧ҆жѣ҆ чѣ҆ де дмѝнѣца, шѝ âѣ҆ вѣ҆кѣ҆ть пре фиїи҃ лѣ҆и҃ Ѧмѡнь пѧ҆нѣ чє сѧ҆ѣ҆ ⁘кѧ҆зѝть Зѣ҆ша, шѝ âѣ҆ фѡ҆сть шѝ чѣ҆и҃ рмѧ҆шѝ сѧ҆ѣ҆ ⁘прѣ҆ѝѧ҆ть, кѧ҆ть нѣ҆ ѣѣ҆ рмѧ҆ть дни ёи҃ дѡѝ҃ ⁘трѣ҆нь лѣ҆ѡкь.

Бї. Шѝ âвзѝсь норѡ҆дѣль кътрѣ Самѣ҆иль, чѝне ѣсте чѣль чє âвзѝсь къ Сѣ҆ѣль нѣва ⁘пъръцѝ҃ престе нѡѝ҃? дѣ҆не пре ѡ҃маниѝ҃ âчѣ҆, шѝ вѡм ѡ҃морѣ пре ёи҃. ·Сѣ҆л· ї къ

Гї. Ѿрѣ Сѣ҆ѣль âвзѝс: нѣва мѣ҆рѝ ни҃менѣ ⁘ Зѣ҆ша âчєста, пентрѣ къ âстъзѝ âѣ҆ фѧ҆кѣ҆ть Дм҃нѣль мѧнтѣ҆ѝре ⁘трѣ҆ Їсра҆и҃ль.

Дї. Шѝ âвзѝсь Самѣ҆иль кътрѣ норѡ҆дь, зиѣ҆ндь: съ мѣ҆рцемь ⁘ Гѧ҆лгала, шѝ съ ⁘нѡѝ҃мь âколѡ҆ ⁘пъръцѝ҃.

Ёї. Шѝ âѣ҆ мѣ҆рсь тѣ҆ть норѡ҆дѣль ⁘ Гѧ҆лгала, шѝ âѣ҆ оу҃нь Самѣ҆иль âколѡ҆ пре Сѣ҆ѣль съ фіе ⁘пъра҆ть

Апрáтъ анáинтѣ Амнꙋлꙋй а Гáлгала, шй ав жертвúт акóлю жéртве, шй чéле де пáче анáинтѣ Амнꙋлꙋй: шй сав весáлить Самꙋúль! шй тóть Ізраúлль фóарте.

## К Й П Ъ ВÎ.

Самꙋúл съ кꙋнóаще не винобáть дінь мартꙋрúсіре норóдꙋлꙋй: кáрте пре Ізраúл пентрꙋ не мълцумúре катрѣ Амнезéу, шй воéводе сáле ле атърнаще кꙋ сéмне дінь чéрю. Адемандꙋй сáсе липéскі де Амнул, ачестéа аш рýга пентрꙋ éй.

Й авзúсь Самꙋúль катрѣ тóть Ізраúлль: кáтъ ам аскꙋлтáть де кꙋвúнтъль бóстрꙋ атрꙋ тóате, кáте мúлцй зúсь мíе, шй ам пꙋс апрáть престе вóй.

Б. Шй акóм кáтъ Апрáтꙋль мéрце анáинтѣ бóастрѣ, кѣ éꙋ ам абатрúнс, шй вою шедé, шй фúй мúéй кáтъ атрꙋ вóй скúнс, шй кáтъ éꙋ ам оумплáть анáинтѣ бóастрѣ дин пинерéцеле мéле пхнí а Зíова ачáста.

Сира ге Г. Кáтъ éꙋ, мартꙋрúсіці де мúне анаминтѣ Амнꙋлꙋй, шй анáинтѣ оúнсꙋлꙋй лꙋй, де ам лꙋáть бóль кꙋнéа, сав асинъль кꙋнéа, сав де ам сплúнс пре чúнéва динтрѣ вóй, сав де ам аскꙋлтúт пре чúнéва, сав де ам лꙋáт дінь мúна кꙋнéа мúтъ сав акълцумúнтѣ? мартꙋрúсіці аскꙋпра мéа, шй вою атóарче бóаю.

Д. Кáрѣ éй авзúсь катрѣ Самꙋúль, нꙋ нéй фúкꙋть стрúмбътате ноáю, шй нꙋ нéй сплúнт пре нóй, нúчй нéй аскꙋлтúть, нúчй нéй аффúнт нúчй ай лꙋáть дінь мúна нимърꙋй нимúка.

Ē. Шй авзúсь Самꙋúль катрѣ норóд: мартꙋрíе кáсте Амнꙋль атрꙋ вóй, шй мартꙋрíе кáсте оúнсꙋла лꙋй а Зíова ачáста, кѣ нꙋ ацй афлáть мúна мéа нимúка. Кáрѣ éй авзúсь: мартꙋрíе.

Ѕ. Шй авзúсь Самꙋúл катрѣ норóд: мартꙋрíе кáсте Амнꙋль чéле че ав фúкꙋть пре Мóусій шй пре Аáронь, шй чéле че ав скóсь пре пáринцій нóшрй дінь Éгúпть.

З. Шй акꙋм стáцй, шй вою жꙋдéка пре вóй анáинтѣ Амнꙋлꙋй, шй вою слꙋжúре бóаю тóатѣ дрептáтѣ Амнꙋлꙋй, кáре ав фúкꙋть кꙋ вóй, шй кꙋ пáринцій вóшрй.

Фачи мъ е И. Кꙋм ав атрáть Íаковь, шй фúй лꙋй а Éгúпть, шй ав смерúт пре éй Éгúптъль, шй ав стрúгат пáринцій вóшрй катрѣ Амнꙋ, шй ав тримúс Амнꙋль пре Мóусій шй пре Аáронь, шй ав скóсь пре пáринцій вóшрй дінь Éгúпть, шй ав áшезат пре éй а лóкꙋл ачéста.

Жꙋдеа Ѳ. Кáрѣ éй ав оúнтат пре Амнꙋ Амнезéул лóрь, шй ав дáть пре éй а мúнинле лꙋй Сисара май мáреле ѿстрашлорь лꙋй Íаúс апрáтꙋль Йаúрꙋлꙋй, шй а мúнинле чéлорь де áлть нéм, шй а мúнинле Апрáтꙋлꙋй Мóвль, шй ав бътꙋть пре éй.

І. Кáрѣ дꙋпъ ачéа ав стрúгат катрѣ Амнꙋль, шй авзúсь: пъкатꙋúтам, кѣ ам пъкатúт пре Амнꙋль, шй ам слꙋжúт Ваалúмлорь, шй деúшторилорь, шй акꙋм скóатемѣ пре нóй дінь мúнинле врáжмáшилорь нóшрй, шй вомь слꙋжúцéе.

Жꙋдеа Аї. Шй ав тримúс Амнꙋ пре Ієрꙋвáал, шй пре Варáк, шй пре Іéфѳе, шй пре Самꙋúл, шй







вав скóс дінь мúнинле врáжмáшилорь вóшрй чéлорь де прінс прерꙋрь, шй лúкꙋúцій фърх де фрúкъ.

Вї. Шй ацй авзꙋт кѣ Наáсь, Апрáтꙋль фúйлорь лꙋй Амóнь ав венúт аскꙋпра вóастрѣ, шй ацй зúс: нꙋ, чй нꙋмай Апрáть съ Сꙋа пáскъ престе нóй, шй Амнꙋль Амнезéул нóстрꙋ Апрáцъ престе нóй.

Гї. Шй акꙋмъ кáтъ Апрáтꙋль, пре кáреле лацй алéсь, шй пре кáреле лацй черꙋть, кáтъ вав дáть Амнꙋль престе вóй Апрáть.

Дї. Де вѣцй тéме де Амнꙋль, шй вецй слꙋжй лꙋй, шй вецй аскꙋлтá глáсꙋль лꙋй, шй нꙋвѣ вецй апротúвй гꙋрíй Амнꙋлꙋй, шй вецй оúмбла, шй вóй, шй Апрáтꙋль, кáреле апрáцéце престе вóй дꙋпъ Амнезéул вóстрꙋ, нꙋ ва фй мúна Амнꙋлꙋй аскꙋпра вóастрѣ.

Ēї. Кáрѣ де нꙋ вецй аскꙋлтá де глáсꙋль Амнꙋлꙋй, шй вѣцй апротúвй гꙋрíй Амнꙋлꙋй, ва фй мúна Амнꙋлꙋй престе вóй, шй престе Апрáтꙋль вóстрꙋ.

Ѕї. Шй акꙋм стáцй, шй вадéцй лꙋкрꙋ ачéста маре, кáрел ва фúне Амнꙋл атрꙋ ѻкíй вóшрй.

Зї. Ав нꙋ кáсте аштáзй сéчере грáнлорь, вою кíемá пре Амнꙋль, шй ва да тꙋнете, шй плóае, шй вецй кꙋнóаще, шй вецй вадé, кѣ мáре кáсте рáзъ вóстрꙋ, кáре ацй фъкꙋть анáинтѣ Амнꙋлꙋй черúндвѣ Апрáть.

Нї. Шй ав кíемáть Самꙋúль пре Амнꙋль, шй ав дáть Амнꙋль тꙋнете, шй плóае аззíова ачéа, шй сав темꙋть фóарте норóдꙋль де Амнꙋль, шй де Самꙋúль.

Аї. Шй авзúсь тóть норóдꙋль катрѣ Самꙋúль: фóагате пентрꙋ рóбій тáй катрѣ Амнꙋль Амнезéул тáу, шй нꙋ вомь мꙋрú, кѣ ам адáошь ла тóате кáлетеле нóастре рꙋтáте черúндвне Апрáть.

Кї. Шй авзúсь Самꙋúль катрѣ норóд: нꙋ вѣ тéмецй, вóй ацй фъкꙋть тóтъ рꙋáл ачéста, кáрѣ съ нꙋвѣ аскáпецй дела Амнꙋль, чй съ слꙋжúцй Амнꙋлꙋй кꙋ тóатѣ нíнма вóастрѣ.

Кїа. Шй съ нав мéрецй дꙋпъ чéй че нимúка нꙋ сúнть, кáрій нимúка нꙋ вꙋрь фолóсй вóаю, шй кáрій нꙋ вѣ вꙋрь мúнтꙋй пре вóй, кѣ нимúка сúнть.

Кїв. Кѣ нꙋ ва лепъдá Амнꙋл пре норóдꙋл сáу, пентрꙋ нꙋмеле сáу чéль мáре, кѣ ав плъкꙋть Амнꙋлꙋй авѣ лꙋá пре вóй, съ фúцй лꙋй норóд.

Кїг. Кáрѣ де пáрте съ фíе дела мúне пъкатꙋль ачéста анáинтѣ Амнꙋлꙋй, ка съ ачетéзъ амъ рꙋгá Амнꙋлꙋй пентрꙋ вóй, чй вою слꙋжй Амнꙋлꙋй, шй вою арúта вóаю кáле чé бꙋнъ, шй дрéпть.

Кїд. Кáрѣ вóй тéмецівѣ де Амнꙋль, шй слꙋжúцй лꙋй кꙋ адевърь, шй кꙋ тóатѣ нíнама вóастрѣ, кúчй ацй авзꙋт чéле марúте, кáре ав фъкꙋть кꙋ вóй.

Кїе. Кáрѣ де вѣцй фáче рéле, шй вóй, шй Апрáтꙋль вóстрꙋ вецй перй.

## К Й Ш Ъ Гї.

Чúй де áлть нéм фúнд анáинтѣ де Сáва кꙋ мáре гатúрь съ атърмéзъ аскꙋпра Ізраúлтенилорь: кáрѣ Ізраúлтенúй афрúкошидꙋз, съ аскꙋнд прінс пéшерй: шй Сáва пентрꙋ кѣ ацй

тѫндь пре Самоѝла аѹ фѫкѹть ѣрдере де тѡть, съ ☩фрѹнтѣ, шѝ нїчѣ спѹне: кѫшѣа кѫдѣ Дмнѹла алть ☩пѣрать.

Ā Їю де оуѣнь ань ѣра Сѫѹль, кѫндь аѹ ☩чепѹть а ☩пѣрѫцїѝ, шѝ доѝ ани аѹ ☩пѣрѫцїть прєсте Їсраиль (а).

Шѝ шєѹ алєсь Сѫѹль трєѝ мїѝ де вѣрбацї дни вѣрбацїѝ лѹѝ Їсраиль, шѝ ѣра кѹ Сѫѹл доѫѹ мїѝ ☩ Мїхмась, шѝ ☩ мѹнтеле Веніѹлѹѝ: ѣрѣ ѡ мїе ѣра кѹ Їѡнадань ☩ Гавѣа лѹѝ Веніамінь, шѝ пре чєла лалть норѡдь пре фїеще кѫреле лаѹ тримісь аа лѣкѫшѹл сѣѹ.

Г̄. Шѝ аѹ бѫтѹть Їѡнадань пре Насівь чєль де алть нємь, кѫреле ѣра ☩ дєль, шѝ аѹ аѹхѝть чєѝ де алть нємь. Ѣрѣ Сѫѹль аѹ тръмбицѫть кѹ тръмбиць ☩ тѡть пъмѫнтѹль, зикѫндь: саѹ викленїть роѳїѝ (б).

Д̄. Шѝ тѡть Їсраиль аѹ аѹхѝт зикѫндѹсѣ, кѣ аѹ бѫтѹть Сѫѹль пре Насівь чєль де алть нємь, шѝ ☩ пѹ нимїка нѹ аѹ сокѡтить Їсраиль пре чєѝ де алть нємь, шѝ саѹ сѹнть норѡдѹль дупѣ Сѫѹль ☩ Гілгала.

Є̄. Ѣрѣ чєѝ де алть нємь саѹ ѫдѹнать ла рѫзбою асѹпра лѹѝ Їсраиль, шѝ саѹ сѹнть асѹпра лѹѝ Їсраиль трєѝ зєчѝ де мїѝ де кѫрѣ, шѝ шєсе мїѝ де кѫлърѣцї, шѝ норѡдь ѣра ка нѣкѫпѹль чєль дінь цєрмѹрїле мърїѝ де мѹлть, шѝ саѹ сѹнть, шѝ аѹ тѣвърѣть ☩ Мѣхмась ☩прежма Ведорѡнѹлѹѝ деспре рѫзвѣрть.

S̄. Ѣрѣ Їсраилтенїѝ вѫхѝндь кѣ лѣкѣсте стрѣмть, шѝ нѹсѣ пѡть ѫпропїѣ саѹ ѣскѹнсь норѡдѹль ☩пѣмерѝ, шѝ ☩ стѣнѝ, шѝ ☩пїєтрѝ, шѝ ☩ гропѝ, шѝ ☩ лѣкѹрѝ.

Ѕ̄. Шѝ чєѝ ce трєкѹсѣ Їѡрданѹль ☩пъмѫнтѹл лѹѝ Гѫдь, шѝ ѣлѹѝ Галаадь, шѝ фїѝндь Сѫѹл ☩кѣ ☩ Гілгала тѡть норѡдѹль чєль кѹ дѫнѹль саѹ спърїѫть.

Ѝ̄. Шѝ аѹ ѫщептѫть шєпте зїле ☩тръ мартѹріе дупѣ кѹмь ѫѹзѝсь Самоѝль, шѝ нѹ аѹ вѝнѝть Самоѝль ☩ Гілгала, шѝ норѡдѹль лѹѝ саѹ рѫсипѝть дела дѫнѹль.

І̄. Шѝ ѫѹзѝсь Сѫѹль: ѫдѹчєцї, кѫ съ фѫкь ѣрдере де тѡть, шѝ де пѫне, шѝ аѹ ѫдѹсь ѣрдере де тѡть.

Ї̄. Шѝ дупѣ че аѹ сфършѝт а ѫдѹче ѣрдере де тѡть, ѣѫтѣ шѝ Самоѝль аѹ сосѝт, шѝ аѹ єшѝть Сѫѹл ☩наѝнтѣ лѹѝ съл благословѣкѣ пре ѣль.

Ѣ̄. Шѝ ѫѹзѝсь Самоѝль че ѣѝ фѫкѹть? ѣрѣ Сѫѹль ѫѹзѝсь: ѣмь вѫкѹть, кѣ съ рѫсипѣ норѡдѹль дела мѝне, шѝ тѹ нѹ ѣѝ вѝнѝть, пре кѹмь тєѝ фѫгѫдѹѝть, ла зїша чѣ рѫндѹѝтѣ, шѝ чєѝ де алть нємь саѹ ѫдѹнѫть ☩ Мѣхмась.

Ѣ̄. Шѝ ѣмзѝсь: ѣкѹмь съ вѡрь погѡрѣ чєѝ де алт нємь ла мѝне ☩ Гілгала: шѝ фєцїѝ Дмнѹлѹѝ нѹ мама рѹгѫть, пентрѹ ѣчѣм мїѫ кѫдѣтѫть а ѫдѹче ѣрдере де тѡт.

Ї̄. Шѝ ѫѹзѝсь Самоѝла кътрѣ Сѫѹл: невѹнѣще ѣѝ ѫскрѫт, кѣ нѹ ѣѝ пѫзѝт порѹнка, кѫрѣ ѡѫ порѹнѝт цїе Дмнѹл, кѣ ѣкѹм ѣрь фѝ фѫкѹт Дмнѹл съ стѣ ☩пѣрацїа тѫ прєсте Їсраил пѣнѣ вѣк.

Ā. (а) Ѣдікѣ: дупѣ тълмачѣрѣ чѣ Халдеїкѣ: кѫ оуѣнь фѝ де оуѣнь ань: цїнтрѹ нїкїпоѫцїа, шѝ дрептѫтѣ пїнмїѝ.



Д̄ї. Ѝ ѣкѹм ☩пѣрацїа тѫ нѹва стѫ ла тѝне, чѝ ва кѫдѣтѫ Дмнѹл шїе ѡѝм дупѣ нїнма съ, шѝ ва порѹнчѝ лѹѝ Дмнѹл съ фїе ☩пѣрѫт прєстѣ ї ка норѡдѹла съѹ, кѫ тѹ нѹ ѣѝ пѫзѝт чєле че цаѹ порѹнчѝт цїе Дмнѹл.

Ѕ̄ї. Шѝ скѹлѫндѹсѣ самоѝл саѹ дѹс дінь Гілгала, шѝ рѫмѫнѝца норѡдѹлѹѝ саѹ сѹнт дупѣ Сѫѹл ☩тръ ☩тѫмпінѫре динапоѝ норѡдѹлѹѝ чєлѹѝ рѫзбоїнїць, кѫреле вінѣ дінь Гілгала ☩ Гавѣа лѹѝ Веніамін, шѝ аѹ нѹмърѫть Сѫѹл норѡдѹл, кѫреле саѹ ѫфлѫть кѹ сѣне, кѫ ла шєсе сѹте де вѣрбацї.

Ѕ̄ї. Шѝ Сѫѹл, шѝ Їѡнадан фїюл лѹѝ, шѝ норѡдѹл, кѫреле саѹ ѫфлѫт ☩преѹнѣ кѹ ѣѝ аѹ шєзѹть ☩ Гавѣа лѹѝ Веніамін, шѝ плѫнѣ, ѣрѣ чєѝ де алт нєм тѣвърѣѣ ☩ Мѣхмас.

Ѝ̄ї. Шѝ трєѝ кѫпетенїѝ дінь цѫрина чєлѡрь де алть нємь аѹ єшѝть ѫ прѫдѫ, ѡ кѫпетенїе мерѫѣ пре кѫлѣ Гефірей ☩пъмѫнтѹль Сѫваѣль.

І̄ї. Ѣрѣ ѣлта кѫпетенїе мерѫѣ пре кѫлѣ Ведорѡнѹлѹѝ, шѝ ѣлта кѫпетенїе мерѫѣ пре кѫлѣ Гавѫѣѝ, кѫрѣ съ ѣбѫтѣ спре Гѣ кътрѣ Савѝма чѣ пѹстїе.

Ѣ̄ї. Шѝ фѫѹрь де фїерь нѹсѣ ѫфлѫ ☩тѡть пъмѫнтѹл лѹѝ Їсраил, кѣ аѹ фѡсть зис чєѝ де алт нємь, съ нѹ фѫкѣ Євреїѝ сѫвїе, шѝ сѹлицѣ.

К̄. Шѝ съ погѡрѣ тѡть Їсраилѹль ☩пъмѫнтѹль чєлѡрь де алть нємь, ка фїеще кѫреле съ шѝ ѫскѹнсѣ фїерѹль плѫѹлѹѝ, шѝ сѫпа съ шѝ сѫкѹрѣ съ, шѝ сѣчерѣ съ.

КА̄. Шѝ ѣра кѹлєсѹль сѣчерѝ гѫта, шѝ оуѣѫтеле ѣра трєѝ сѫкѫи ла оуѣнь дінте, шѝ съкѹрїѝ, шѝ сѣчерѝ оуѣнь прєць ѣра.

КВ̄. Шѝ аѹ фѡсть ☩ зїлеле рѫзбоюлѹѝ дела Мѣхмась, нѹ саѹ ѫфлѫть сѫвїе, шѝ сѹлицѣ ☩ мѫна ѫтѡть норѡдѹль, кѫреле ѣра кѹ Сѫѹль, шѝ кѹ Їѡнадань, нѹмаѝ ла Сѫѹль, шѝ ла Їѡнадань фїюль лѹѝ саѹ ѫфлѫть.

КГ̄. Шѝ аѹ єшѝть дінь стѫрѣ чєлѡрь де алт нємь, кѫ съ трєкѣ дінь колѡ де Мѣхмась.

## К Ѧ П Ѣ Гї.

Їѡнадань кѹ слѫга съ, надѫждѹѝндь ☩ Дмнѹл рѫспѣѡщї тѫбѫра чєлѡрь де алт нєм: ѣрѣ дупѣ ☩вѝнѣре, нїцїѝнд кѹрѫмѫнтѹл тѫтѫнєсь, шѝ гѹтѫнд мїѫре съ ѫдѣкѣ спре моарте, чѝ нѹ ѫтѹтѡрнѫ норѡдѹлѹѝ съ мѫнтѫѣще.

Ā Ѣѝ аѹ фѡсть ☩тръ зи ѫѹзѝсь Їѡнадань фїюль лѹѝ Сѫѹль кѫтрѣ слѫга, кѫреле пѹртѫ ѣрмеле лѹѝ: вінѡ, шѝ съ не сѹнѣмь ла Мессѣфь дінь колѡ ачєлѡрь де алт нємь, шѝ тѫтѫнесь нѹ аѹ спѹс.

Б̄. Шѝ Сѫѹль шеде ☩ вѫрвѹль дєлѹлѹѝ сѹпт Рѡдїѹль чєль дінь Магліѡнь, шѝ ѣра кѹ дѫнѹль, ка ла ерѡ шєсе сѹте де вѣрбацї.

Г̄. Шѝ Ѧхїа фечѡрѹль лѹѝ Ѧхітѹвь ѫл фрѫтелѹѝ лѹѝ Їѡхавѫдь фїюлѹѝ лѹѝ Фінеесь, ѫль фїюлѹѝ лѹѝ Їлѝ прѣѡтѹлѹѝ лѹѝ Дмнѣхѣѹ, кѫреле ☩ Сїлѡ пѹртѫ ѣфѡдь, шѝ норѡдѹль нѹ щїѫ, кѣ саѹ дѹсь Їѡнадань.

Д̄. Шѝ ☩тръ трєкѫтѡрѣ пре оуѣнде чѣрка Їѡнадань

Г̄. (б) ☩чѣ Літінєкѣ: Ѧѹзѣ Євреїѝ. Симах: ѧѹзѣ рѡѳїѝ.

надѧнь сѫ трѣкѫ ла стѧрѣ чѣлоурь дѣ ѧлть нѣмь ѣрѧ дѣ ѧмѫндоѧю пѫрцнле ка нїпте дїнцї (а) стѧнї дѣ пїѧтрѫ дїнь коѧчѣ, шї дїнь колю, нѫмеле оуѫлѧ Вїсес, шї нѫмеле чѣлѫ лѧлт Сѣнаѧ. Оуѫнь стѧнь дѣ пїѧтрѫ ѣрѧ дѣспре мїѫѫ ноѧпте ѧпрѣжма Махмѧтєї: ѧр чѣла лѧлт стѧн дѣ пїѧтрѫ ѣрѧ дѣспре рѣсѫрїт ѧпрѣжма Гавалѧї.

Ѣ. Шї ѧвзїсь Іонадѧнь катрѫ слѫга, кѧрѣле пѫртѧ ѧрмеле лѫї: вїнѣ сѫ трѣчемь ла стѧрѣ ѧчєсторь нетѧцї ѧпрецѫрь, доѧрѫ не ва мѫнтѫї пре ноѧ Дмнѫлѣ, кѫ нѫ ѧстѣ Дмнѫлѫї кѫ ѧневое ѧмѫнтѫї, ѧѫ ѧмѫцї, ѧѫ ѧпѫцїнї.

Ѯ. Шї пѫртѧтѫрюль дѣ ѧрме ѧл лѫї ѧвзїсь: фѫ тїнть ла тѣ треѣа плекѧ їннма тѧ, ѧѧтѫ єѫ кѫ тїне сѧмть, шї їннма тѧ ѧсте їннма мѣ.

Ѱ. Шї ѧвзїс Іонадѧн, ѧѧтѫ ноѧ вѣм трѣчѣ ла вѫрбацїї ѧчєлѣ, шї не вѣм дескопері катрѫ єѫ.

Ѧ. Шї дѣ вѣрь Зїче катрѫ ноѧ, стѧцї ѧколю пѫнѫ вѣмь спѫне воѧю, сѫ стѧмь ѧколю, шї сѫ нѫне сѫїмь ла єѫ.

Ї. Ѧр дѣ вѣрь Зїче катрѫ ноѧ сѫїцнеѫ ла ноѧ, не вѣмь сѫї, кѫ ѧѫ дѧть пре єѫ Дмнѫль ѧмѫїннле ноѧстре, ѧчєста ва фї ноѧю сємнь.

Ѳї. Шї ѧѫ ѧпрѧть ѧмѫндоѧ ѧ стѧрѣ чѣлоурь дѣ ѧлть нѣм, шї ѧвзїс чѣ дѣ ѧлть нѣмь: ѧѧтѫ Єврєїї Єсь дїнь гѧвріле хѣрь оуѫнде сѧ ѧскѫнсь.

Ѳї. Шї ѧѫ грѣнїть вѫрбацїї чѣ дїнь стѧре катрѫ Іонадѧнь, шї катрѫ пѫртѧтѫрюль лѫї дѣ ѧрме, шї ѧвзїсь: сѫїцнеѫ ла ноѧ, шї вѣм ѧрѧтѧ воѧю кѫвѣнтѫл, шї ѧвзїс Іонадѧн катрѫ пѫртѧтѫрюль сѫѫ дѣ ѧрме, сѫєтѣ дѫпѫ мїне, * кѫ ѧѫ дѧть пре єѫ Дмнѫл ѧ мѫїннле лѫї Ісраїл.

Ґї. Шї сѧѫ сѫїть Іонадѧн тѫрѣндѫсѫ пре мѫїннле Сѧле, шї пре пнчоарєле Сѧле, шї пѫртѧтѫрюль лѫї дѣ ѧрме дѫпѫ дѫнсѫль, шї кѫтѧрѫ ѧсѫпра фєцїї лѫї Іонадѧнь, шї ѧѫ вѫтѫть пре єѫ, ѧѧрѫ пѫртѧтѫрюл лѫї дѣ ѧрме ѧжѫтѧ дїнапоѧ лѫї.

Ґї. Шї ѧѫ фоєть вѫтѧл чѣ дїнь тѫю, кѧрѣ ѧѫ вѫтѫть Іонадѧнь, шї пѫртѧтѫрюль лѫї дѣ ѧѫме, кѧ дѣ врѫ доѧю хѣчї дѣ ѿѧменї кѫ ловітѫрї, шї ѧрѫнкѧрї дѣ пїєтрї, кѫ пїєтрнле кѫмпѫлѫї.

Ґї. Шї сѧѫ фкѫть спѧймѫ мѧре ѧтѧѫрѫ, шї ѧ цѧрнѫ, шї тїѫть норюдѫль чєль дїнь стѧре, шї чѣ чє сѫ дѫсєсѫ ѧ прѧдѧ сѧѫ спѧймѫнтѧть шї єѫ, шї нѫ врє сѫ фѧкѫ, шї сѧѫ пѫрѣбрѧть пѫмѫнтѫл, шї сѧѫ фкѣѫть спѧймѫ дела Дмнѫль.

Ѯї. Шї ѧѫ вѫзѫть стрѫжнле лѫї Сѧѫл чѣле дїнь Гавѧѧ лѫї Веніѧмінь, шї ѧѧтѫ тѧѫрѫ єрѧ пѫрѣбрѧтѫ, шї дѣ ѿ пѧрте, шї дѣ ѧлтѫ.

Ѯї. Шї ѧвзїс Сѧѫл норюдѫлѫї, кѧрѣле єрѧ кѫ дѫнсѫль, кѫвѫцї, шї вѣдєцї, чїне дїнтрѫ воі ѧѫ мєрсь, шї ѧѫ кѫвѫтѧть, шї ѧѧтѫ нѫ сѧѫ ѧфлѧт Іонадѧн, шї пѫртѧтѫрюл лѫї дѣ ѧрме.

Ѱї. Шї ѧвзїсь Сѧѫл катрѫ Ѧхїѧ: ѧдїю Єфюдѫл, кѫ єрѧ снкрїюл лѫї Дмнєзєѫ ѧ Зїюл ѧчєѧ ла фїнї лѫї Ісраїль.

Ѧї. Шї сѧѫ фкѫть пре кѫмь ѧѫ грѣнїть Сѧѫль катрѫ прєшть, шї сѫнетѫль ѧтѧѫрѫ чєлоурь

(а) Ѧчє вѣкїѫ сѫ ѧфлѧ ѧлїк дѣ стѧнь дѣ пїѧтрѫ, кѧм. ЛѢ в.

дѣ ѧлть нѣмь мергѧнд мерцѣ, шї сѫ ѧмѫлцѣ, шї ѧѫзїсь Сѧѫль катрѫ прєшть: стрѫжнцеї мѫїннле тѧле.

Ѳ. Шї сѧѫ сѫїть Сѧѫль, шї тїѫть норюдѫль, кѧрѣле єрѧ кѫ Єль, шї ѧѫ вѣннть пѫнѫ ла рѫзбою, шї ѧѧтѫ Сѧвѣѧ фіеще кѫрѫѧ єрѧ ѧтѫѧрѫ ѧсѫпра дѫпѫра ѧпрѫапелѫї Сѧѫ, шї тѫрѣбрѧрѣ мѧре фѫарте.

Ѳѧ. Шї робїї, чєї че Єрї, шї ѧлѧлтѧ Єрї єрѧ кѫ чєї дѣ ѧлть нѣмь ѧтѧбѫрѫ, Сѧѫ ѧтѫрѣ шї Єї сѫ фіе кѫ Ісраїль, шї кѫ чєї че єрѧ кѫ Сѧѫл, шї кѫ Іонадѧнь.

Ѳв. Шї тїѫцї Ісраілтєнїї, кѧрїї сѫ ѧскѫнтєсѫ ѧмѫнтеле лѫї Єфраїмь ѧѫ ѧѫзїнть, кѫ ѧѫ фѫцїнть чєї дѣ ѧлть нѣмь, шї сѧѫ ѧсоцїнть шї Єї кѫ ѧї Сѧї ла рѫзбою динапоѧ чѣлоурь дѣ ѧлть нѣмь.

Ѳг. Шї ѧѫ мѫнтѫїнть Дмнѫл ѧ Зїюл ѧчєѧ пре Ісраїл, шї рѫзбоюл ѧѫ трекѫть Вамѫѫдѫл, шї тїѫть норюдѫл, кѧрєле єрѧ кѫ Сѧѫл, єрѧ ка ла Зїче мїї дѣ вѫрбацї, шї єрѧ рѫзбоюл рѫспїнт ѧтѫлтѧ четѧтє ѧмѫнтеле лѫї Єфраїмь.

Ѳд. Шї Сѧѫль нѫ ѧѫ пїѫть не цїнцї мѧре ѧ Зїюл ѧчєѧ, шї ѧѫ блѫстѧмѧть норюдѫль зїкѧнд: блѫстѧмѧть норюдѫль, кѧрєле ва мїнкѧ пѫнѫ пѫнѫ ѧ сєрѣ, шї вою нєвѣзндї ѧсѫпра врѫжмѧшїлѫр мїєї, шї нѫ ѧѫ гѫстѧть тїѫть норюдѫль пѫнѫ: шї тїѫть пѫмѫнтѫль прнзѣ.

Ѳє. Шї ѧѫ пѫдѫре єрѧ, ѧкѧрѣ єрѧ мїѧре пре фѧца цѧрнїї.

Ѳѕ. Шї ѧѫ ѧпрѧть норюдѫль ѧпѫдѫрѣ чѣ кѫ мїѧре, шї ѧѧтѫ кѫрцѣ мїѧрѣ, шї нїмєнѣ нѫ ѧѫ фоєть, кѧрєле сѫшї ѧтѫарѫ мѫна сѧ ла гѫра сѧ, кѫ сѧѫ темѫть норюдѫль дѣ жѫрамѫнтѫл Дмнѫлѫї.

Ѳѕ. Їѧр Іонадѧн нѫ ѧѫ фоєть ѧѫзїнт, кѫндь ѧѫ жѫрѧть тѧтѫл сѫѫ пре норюд, шї ѧтїнсѫнд вѫрфѫл томѫлѫї сѫѫ чєл дїнь мѫна сѧ лаѫ ѧпѫнтѧть ѧтрѫнь фагѫрь дѣ мїѧре, шї шєѫ ѧтѫрѫ мѫна сѧ ла гѫра сѧ, шї ѧѫ вѫзѫт ѿкїї лѫї.

Ѳѕ. Шї рѫспѫнзїндь оуѫнѫл дїнь норюдь ѧѫзїсь: жѫрѫндь ѧѫ жѫрѧть тѧтѫл тѫѫ пре норюд, зїкѫнд: блѫстѧмѧть сѫ фіе ѿмѫл, кѧрєле ва мѫнкѧ пѫнѫ ѧсєрѣ, шї слѫбїсь норюдѫль.

Ѳѕ. Шї кѫноскѫндь Іонадѧнь ѧѫзїсь: тѫрѣбрѧтаѫ тѧтѫл мїєѫ пѫмѫнтѫль, вєѕї, кѫ ѧѫ вѫзѫть ѿкїї мїєї, пєнтрѫ кѫ ѧм гѫстѧть пѫцинтєлѫ дїнь мїѧрѣ ѧчєста.

Ѧ. Її ман бїнє дѣ ѧрь фї мѫнкѧт мѫнкѫндь ѧсєрѣ норюдѫл дїнь прѫѫнле врѫжмѧшїлѫр сѫї, кѧре лєѫ ѧфлѧт, кѫ ѧкѫм ман мѧре бѫтѫє ѧрь фї ѧпрѫ чєї дѣ ѧлть нѣмь.

Ѧа. Шї ѧѫ вѫзѫть ѧ Зїюл ѧчєѧ дїнтрѫ чєї дїнь ѧлть нѣмь ман мѫлцї дѣ кѧть ѧ Махмас, шї сѧѫ ѿстенїть норюдѫль фѫарте.

Ѧв. Шї сѧѫ порнїть норюдѫль ла прѣзѫ, шї ѧѫ лѫѫть пѫрмѣ, шї чѫрзї, шї вецєї дѣ вѧчї, шї ѧѫ жѫнгїѧть пре пѫмѫнть, шї ѧѫ мѫнкѧть норюдѫль кѫ сѫнце.

Ѧт. Шї сѧѫ спѫсь лѫї Сѧѫль, зїкѫндь: кѫ норюдѫль ѧѫ пѫкѫтѫїт Дмнѫлѫї мѫнкѫндь кѫ сѫнце, шї ѧѫзїсь Сѧѫль: дїнь Гедаїмь, прєвѧлцїмї ѧїчї ѿ пїѧтрѫ мѧре.

Ѧд. Шї

ѪД. Шѝ а҃ѹзѝсь Сѫ́ѵль ѫ҆прѣщѫ́ѥнѣх ѫ҆норѡ́ѹдъ, шѝ ле зѝчецѝ лѡ́рь: фіеѫ́ше кѫ́рале дѝнтрѣ во́ѝ сѣ а҃дѹ́кѣ а҃нчѝ вицеѫ́ѵль сѫ́ѹ, шѝ ѡ҃ѵла сѫ́, шѝ сѣ ле жѹ́нгіе пре а҃ѵе́стѣ пѝ́тре, шѝ ле ве́цѝ мѫ́кѝ, шѝ нѹ́ ве́цѝ пѫ́кѫтѹ́ѝ дмн҃ѵлѹ́ѝ мѫ́кѝнд҃ь кѹ сѫ́нце, шѝ а҃ѹ а҃дѹ́ѵь норѡ́ѹдъ фіеѫ́ше кѫ́рале ѵе а҃ѵе́ѣ ѫ҆мѫ́на сѫ́ но҃ѫ́нтѣ, шѝ а҃ѹ жѹнгі́ѫ́ть а҃колѡ́.

ѪЕ. Шѝ а҃ѹ зндѝ́ть а҃колѡ́ Сѫ́ѵль жертвѣ́нникъ дмн҃ѵлѹ́ѝ. А҆ѵе́ста ѥ҃сте жертвѣ́нникъ ѵѣ́ль дни тѫ́ю, кѫ́ре лаѹ́ зндѝ́ть Сѫ́ѵль дмн҃ѵлѹ́ѝ.

ѪЗ. Шѝ а҃ѹзѝсь Сѫ́ѵль, сѫ нѣвѣлѝ́мь прѣсте ѵѣ́ль де а҃ѫ́лть нѣ́мь но҃ѫ́нтѣ, шѝ сѫ́ѝ ва́тѣмь пре е҃ѝ пѫ́нѣ ѵе сѫ́ва лѹ́мина зѡ́ша, шѝ сѫ нѹ́ лѧ́сѫ́м дни́трѣ е҃ѝ нѝчѝ о҃у́на ѡ҃мь, ѩрѣ е҃ѝ а҃ѹзѝ́: тѡ́ть ѵе сѫ вѣ́дѣ бѝне ѫ҆наѝ́нтѣ тѧ, фѫ́, шѝ а҃ѹзѝ́ть прѣѡ́ѹтъ, сѫ не а҃пропіе́м а҃нчѝ кѫ́тръ дмн҃ѕе́ѹ.

ѪѪ. Шѝ а҃ѹ ѫ҆тре́ѫ́ть Сѫ́ѵль пре Дмн҃ѕе́ѹ, а҃ѹ погоръ́мѧвоѭ а҃сѹ́пра ѵе́лѡрь де а҃ѫ́лть нѣ́мь? а҃ѹ дѝ́ва пре е҃ѝ ѫ҆мѫ́ѝнилъ лѹ́ѝ Ісраи́ль? шѝ нѹ́ нѹ́ расп҃ѹ́нсь лѹ́ѝ Дмн҃ѵлъ ѫ҆ зѡ́ша а҃ѵе́ѧ.

ѪѲ. Шѝ а҃ѹзѝ́сь Сѫ́ѵль: а҃дѹнаѭ а҃нчѝ норѡ́ѹдъ лѹ́ѝ Ісраи́ль дни́ тѡ́ате пѫ́рцѝле, шѝ нѹ́ но҃ѫ́щецѝ, шѝ ведѣ́цѝ ѫ҆тръ чи́не сѫ́ а҃ѹ фѝкѹ́ть пѫкѫ́тъ ѵе́ѣ а҃ѵе́ста а҃стѧ́хѝ.

Ѫ҃. Къ вІ́ѹ є҃ Дмн҃ѵль ѵѣ́ль ѵе а҃ѹ мѫ́нтѹ́ѝть пре Ісраи́ль, къ де сѫ́ва фѝ фѝкѹ́ть пѝнь Іѡнада́нь фіюль мІе́ѹ кѹ мо́ѫрте ва мѹ́рѝ, шѝ нѹ́ е҃ра́ чи́не сѫ́ѝ расп҃ѹ́нѕѣ дни́трѣ тѡ́ть норѡ́ѹдъ.

Ѫ҃. Шѝ а҃ѹзѝ́сь кѫ́тръ тѡ́ть вѣрва́тъ лѹ́ѝ Ісраи́ль: вон҃ вецѝ фѝ ро́бѝ, шѝ е҃ѹ шѝ Іѡнада́нь фіюль мІе́ѹ вѹ́мь фѝ ро́бѝ, шѝ а҃ѹзѝ́сь норѡ́ѹдъ кѫ́тръ Сѫ́ѵль, ѵе а҃ѫ́сте бѝне ѫ҆наѝ́нтѣ тѧ, фѫ́.

Ѫ҃А. Шѝ а҃ѹзѝ́сь Сѫ́ѵль: Дмн҃е Дмн҃ѕе́ѹ лѹ́ѝ Ісраи́ль, ѵе ѫ҆ѫ́сте, кѫ́ѵѝ нѹ́ а҃ѝ расп҃ѹ́нсь ро́бъ лѹ́ѝ тѫ́ѹ а҃стѧ́хѝ? де ѫ҆ѫ́сте ѫ҆тръ ми́не, саѹ ѫ҆тръ фіюль мІе́ѹ Іѡнада́нь не дрептѫ́тѣ? Дмн҃е Дмн҃ѕе́ѹ лѹ́ѝ Ісраи́ль, а҃рѧ́тѣ, шѝ де ве́ѝ зѝче а҃ѵе́стѣ дѣ да́рѣ норѡ́ѹдълѹ́ѝ тѫ́ѹ Ісраи́ль, дѧ́ѝ да́рѣ сфѝцѣ́нїе, шѝ сѫ́ѹ а҃флѫ́ть Іѡнада́нь, шѝ Сѫ́ѵль, шѝ норѡ́ѹдъ а҃ѹ е҃ши́ть.

Ѫ҃Б. Шѝ а҃ѹзѝ́сь Сѫ́ѵль а҃рѹнѝкаѭ со́арте ѫ҆тръ ми́не, шѝ ѫ҆тръ фіюль мІе́ѹ Іѡнада́нь, шѝ пре ка́рале ва фа́ѵе Дмн҃ѵль сѣ ка́зѣ со́арте, а҃ѵе́ла сѣ мо́ѫрѣ.

Ѫ҃Г. Шѝ а҃ѹзѝ́сь норѡ́ѹдъ кѫ́тръ Сѫ́ѵль, нѹ́ ва фѝ кѹвѧ́нтъ а҃ѵе́ста, шѝ а҃ѹ ѫ҆ви́сь Сѫ́ѵль пре норѡ́ѹдъ, шѝ а҃ѹ а҃рѹнка́ть со́арте ѫ҆тръ Сѫ́ѵль, шѝ ѫ҆тръ Іѡнада́н фіюль лѹ́ѝ, шѝ а҃ѹ кѣзѹ́ть со́арте пре Іѡнада́н.

Ѫ҃Д. Шѝ а҃ѹзѝ́сь Сѫ́ѵль кѫ́тръ Іѡнада́нь, спѹ́не мІе ѵе а҃ѝ фѝкѹ́ть? шѝ нѹ́ спѹ́сь Іѡнада́н лѹ́ѝ, шѝ а҃ѹзѝ́сь: гѹстѧ́нд҃ь а҃мь гѹста́ть кѹ вѣ́рвъ толѓѹ́ѝ ѵе́лѹ́ѝ дни́ мѫ́на мѣ пѹцинтѣ́ мІа́ре, шѝ нѧ́тъ е҃ѹ мо́рю.

Ѫ҃Е. Шѝ нѹ́ зѝсь Сѫ́ѵль лѹ́ѝ: а҃ѵе́стѣ сѫ́ѝ фа́къ мІе́ Дмн҃ѕе́ѹ, шѝ а҃ѵе́стѣ сѫ́ѝ а҃да́шгъ къ кѹ мо́ѫрте вен҃ мѹ́рѝ а҃стѧ́хѝ Іѡнада́не.

Ѫ҃Ѕ. Шѝ а҃ѹзѝ́сь норѡ́ѹдъ кѫ́тръ Сѫ́ѵль, нѹ́ ва мѹ́рѝ а҃стѧ́хѝ кѹ мо́ѫрте Іѡнада́н, ѵѣ́ль ѵе а҃ѹ фѝкѹ́ть а҃ѵа́стѫ мѫ́нтѹ́ѝре ма́ре ѫ҆тръ Ісраи́ль?

Ѫ҃Ѕ. (а) А҆ѵе́ѣ е҃ѥ́ѝ ѥ҃сте: бѧ́нд҃ь вІ́ѹ є҃ Дмн҃ѵль:

Ѫ҃. (а) Бнбли: ѵе́ дѣла Ватѡмѧ́нь а҃ре: па́тръ сѫ́ѵе де

(а) вІ́ѹ є҃ Дмн҃ѵль, нѹ́ ва кѫ́дѣ дни́ кѫ́ѵѣ лѹ́ѝ па́ръ пре пѫмѧ́нть, къ мѝ́ла лѹ́ѝ Дмн҃ѕе́ѹ а҃ѹ фѝкѹ́ть ѫ҆зѡ́ша а҃ѵа́ста, шѝ саѹ ро҃га́ть норѝ́ѹдъ ѫ҆зѡ́ша а҃ѵе́ѧ пентрѹ Іѡнада́нь, шѝ нѹ́ а҃ѹ мѹ́рѝть.

Ѫ҃З. Шѝ саѹ сѹ́нт Сѫ́ѵль дѹпъ ѵе́ѝ де а҃ѫ́лт нѣ́мь шѝ ѵе́ѝ де а҃ѫ́лт нѣ́м саѹ дѹ́с ла лѹ́кѹ́ла лѹ́ре.

Ѫ҃И. Шѝ Сѫ́ѵль ѫ҆тръ́нд҃ѹшѝ ѫ҆прѣцѝ́а преств Ісраи́ль бѫ́тѣ пѝнь предѹ́ре пре тѡ́цѝ вражма́шѝ сѫ́ѝ, пре Мѡ́ав, шѝ пре фѝ́ѝ лѹ́ѝ Ѧмо́нь, шѝ пре фѝ́ѝ лѹ́ѝ Е҃дѹ́м, шѝ пре Ве́ѳѹре, шѝ пре ѫ҆прѧ́тѹл Сѹ́ва, шѝ пре ѵе́ѝ де а҃ѫ́лть нѣ́м, ѡ҃рѝ ѫ҆кѫтрѣ́ѡ сѣ ѫ҆торѹ́ѣ, фѫ́ѣ мѫнтѹ́ѝре.

Ѫ҃Ѳ. Шѝ а҃ѹдѹнѧ́нд҃ь ѡ҃ѧ́сте а҃ѹ бѫтѹ́ть пре Ѧмаѝ́нѣ, шѝ а҃ѹ скѡ́с пре Ісраи́ль дни́ мѫ́на ѵе́лѡрь ѵе́л кѫ́ка пре е҃ль.

Ѯ. Шѝ фѝ́ѝ лѹ́ѝ Сѫ́ѵль а҃ѹ фо́сть Іѡнада́нь, шѝ Іесѹ́, шѝ Мелхѝ́са, шѝ нѹ́меле ѵе́лѡрь до́ѡ фе́ть а҃ѫ́лѹ́ѝ, нѹ́меле ѵе́ѝ ѫ҆тръ́ѡ наскѹ́тѣ Мерѡ́ѵь, шѝ нѹ́меле ѵе́ѣ ла́ѫ́лте Мелхѡ́ль.

Ѯ҃А. Шѝ нѹ́меле мѹ́ѥ́ѝ лѹ́ѝ Ѧхѝно́ѹм, фа́та лѹ́ѝ Ѧхима́ас, шѝ нѹ́меле ѵе́лѹ́ѝ май ма́ре прѣсте ѡ҃ѝрѝле лѹ́ѝ, Ѩвенѝ́р, фечѡ́рѣль лѹ́ѝ Ни́р а҃л фечѡ́рѣлѹ́ѝ о҃у́нкюлѹ́ѝ лѹ́ѝ Сѫ́ѵль.

Ѯ҃Б. Шѝ Кѝ́сь ѫ҆ѫ́ѣль лѹ́ѝ Сѫ́ѵль, шѝ Ни́р ѫ҆ѫ́ѣль лѹ́ѝ Ѩвенѝ́р фечѡ́рѣль лѹ́ѝ Іамѝ́ѝ а҃л фечѡ́рѣлѹ́ѝ лѹ́ѝ Ѩвѝ́ѝл.

Ѯ҃Г. Шѝ е҃ра́ ра҃ѕбо́ю ѫ҆ѫ́ре а҃сѹ́пра ѵе́лѡрь де а҃ѫ́лт нѣ́м ѫ҆тѡ́ате зѝлеле лѹ́ѝ Сѫ́ѵл, къ пре тѡ́ть кѫ́ре́ле вѣ́дѣ Сѫ́ѵл бѫрва́т тѫ́ре, шѝ пре тѡ́ть бѫрба́тѹ́ла фіюль пѹтерѝ́ѝ лѹ́ѝ а҃дѹна пре е҃ѝ ла сѝне.

## К Ѫ́ П Ъ Ѳ І.

Трѝмѝцѝнд҃ь Дмн҃ѵль пре Сѫ́ѵль сѫ ѡ҃ѥ́рѣ де тѡ́ть ѻ҆ре Ѧмали́к, шѝ тѡ́ате а҃ле лѹ́ѝ, Сѫ́ѵль а҃ѹ цинѹ́ть вІ́ѹ пре Ѧга́ѓ, шѝ дни́ пра́зѝ ѻ҆пре жѝртѣ: ѩрѣ Самѹ́ѝл ѫ҆пѣтѧ́нд҃ь не а҃скѹлтарѣ лѹ́ѝ Сѫ́ѵл, а҃до́ѡ ѡ҃ѧрѣ ѫ҆ѝ зѝче кѫ́ла лѫпъда Дмн҃ѵль дела ѫ҆прѣцѝе: шѝ тѧ́нд҃ь Самѹ́ѝл пре Ѧга́ѓ, сѫ́ѹ дѹ́с, шѝ а҃ѹ плѧ́нсь пре Сѫ́ѵль.

А҃Ѝ а҃ѹзѝ́е Самѹ́ѝл кѫ́тръ Сѫ́ѵл, пре ми́не маѹ трѝми́с Дмн҃ѵл сѣ те ѹ҃нѓ ѫ҆прѧ́ѓ прѣсте Ісраи́л норѡ́ѹдълѹ́ѝ, шѝ а҃кѹ́м а҃скѹлтѣ глаго́ла кѹвѝнтелѡр Дмн҃ѵлѹ́ѝ.

Ѯ҃Б. А҆ѵе́стѣ зѝче Дмн҃ѵль Сава́ѡ́д҃ь, а҃кѹ́м вою́ и҃зва́нд҃ѝ ѵе́ѣ ве а҃ѹ фѝкѹ́ть Ѧмали́к лѹ́ѝ Ісраи́л, кѹ́мь маѹ е҃ши́ть лѹ́ѝ ѫ҆наѝ́нтѣ ѫ҆ка́ле, кѫ́нд ѣшїа
сѣ сѹ́ѣ дни́ е҃гѝ́пть. зї

Ѯ҃В. Шѝ а҃кѹ́м ме́рцѝ, шѝ вен҃ бѫ́тѣ пре Ѧмали́к, шѝ пре Іѳѝ́мь, шѝ тѡ́ате а҃ле лѹ́ѝ, шѝ нѝмѝка дни́трѣ а҃ле лѹ́ѝ сѣ нѹ́ кръцѝ, шѝ сѫ́ле пѣ́рзѝ пре е҃ль, шѝ сѣ а҃надематѝсѣ́цѝ пре е҃ль, шѝ тѡ́ате а҃ле лѹ́ѝ, сѣ нѹ́цѝ фіе́ мѝла де е҃ль, шѝ сѣ о҃у́нзѝ дела бѫрба́тъ пѫ́нѣ ла мѹ́ре, шѝ дела прѹ́нсь пѫ́нѣ ла сѹ́ѓѫпто́рю, шѝ дела вицеа́ пѫ́нѣ ла ѡ҃ѧе, шѝ дела кѫмѝ́лѣ пѫ́нѣ ла а҃ѝнѣ.

Ѯ҃Г. Шѝ а҃ѹ порѹ́нчѝть Сѫ́ѵль норѡ́ѹдълѹ́ѝ, шѝ а҃ѹ нѹ́мара́ть пре е҃ѝ ѫ҆ Гала́ла до́ѡ сѹ́тѣ де мѝ́ѝ де пеѣстра́шѝ, шѝ дни́ Ю́да трѣ́ѝ сѣ́ѵѝ де мѝ́ѝ де пеѣстра́шѝ (а). Ѯ҃Д. Шѝ

Ѯ҃Г. (а) мѝ́ѝ де ѫ҆нд҃ѹрѝ. Ѵе́ дела Кѡмпла́ть. До́ѡ сѹ́тѣ де мѝ́ѝ де ѫ҆нд҃ѹрѝ. Шѝ ѵе́ литѡ́ика: зѣ́ѵе мѝ́ѝ пеѣстра́шѝ.

Ѣ. Шѝ ѧ҃ў венѝть Сѧ́ўл пѣ́нъ лѧ чѣтѧцїлѧ лўѝ Ѧмалѝкъ, шѝ ѧ҃ў пўсъ лешўнѝй ѧпѣрѧ́ў.

Ѣ. Шѝ ѧ҃ўзѝнь Сѧ́ўлъ кѫтрѣ Кинеў: дўтѣ, шѝ ѣ̀шѝ днѝтрѣ Ѧмалѝкѝтъ, ка сѫ нў пїѣрѝ ѧпрѣўнѣ кў ѣ̀лъ, кѫтў ѧ̀й фѫкўтъ мѝлѫ кў фѝїнъ лўѝ Ісраѝлъ, кѫ́ндъ сѫ сўлѧ ѣ̀нъ днь Ѣгѝпт, шѝ ѧ҃ў ѣ̀шѝть Кинеўлъ днѝтрѣ Ѧмалѝк.

Ѯ. Шѝ ѧ҃ў бѫтўть Сѧ́ўлъ пре Ѧмалѝкъ дела Ѣгнлѧ́ть пѣ́нъ лѧ Сўр҃ъ ѧпрѣ́жма Ѣгѝптўлѧ.

Ѱ. Шѝ ѧ҃ў прѝнісь вїў пре Ѧгѧ́гъ ѧпѕрѧ́тўла лўѝ Ѧмалѝкъ, шѝ пре тѡ́ть норѡ́ўдъль лўѝ лѧ҃ў сўрпѧ́ть, шѝ пре Ісрѝмь лѧ҃ў оўчѝсь кў ѧ̀скўцѝнтўль Сѧ́вѣѝ.

Ѧ. Шѝ Сѧ́ўль, шѝ тѡ́ть норѡ́ўдъль ѧ҃ў цѝнўть пре Ѧгѧ́гъ вїў, шѝ чѣ́ле вўне днь тўрмѣ, шѝ днь чўрзѝ, шѝ днь вўкѧтѣ, шѝ днь вїѝ, шѝ днь тѡ́ѧтѣ бўнѫтѣцїлѣ, шѝ нў ѧ҃ў вѣрўть сѧ́ле пѣ́рцѫ, нѡ́ман тѡ́ть лѫ́кръль прѡ́ѣть шѝ слѧ́бь ѧ҃ў пїѣрдўть.

Ї. Шѝ Сѧ́ўлъ фѫкўть кѫвѫ́нтўль Дм҃нўлўѝ кѫтрѣ самўѝль, знѝкѫндъ:

Ѩ. Рѧ́ў ѧмѝ пѧ́рѣ кѫ ѧ̀мъ пўсъ пре Сѧ́ўла ѧпѕрѧ́ть кѫ Сѧ́ў ѧ̀бѫтўть дела мѝне, шѝ кўвѝнтѣле мѣ́ле нў лѣ́ўцинўть, шѝ Сѧ́ў мѫхнѝть Самўѝль, шѝ ѧ҃ў стригѧ́ть кѫтрѣ Дм҃нўль тѡ́ѧтѫ нѡ́ѧптѣ.

Ѩ. Шѝ мѫнѣкѫ́ндъ Самўѝль днмнѣ́ца ѧ҃ў мѣ́рѣ ѧ̀трў ѧ̀тѫмпнѧ́рѣ лўѝ Ісраѝль, шѝ Сѧ́ў спўсь лўѝ Самўѝль, знѝкѫндъ: ѧ҃ў венѝт Сѧ́ўль лѧ Кармѝль, шѝ ѩ̀тѫ шѣ́ў рѧдѝкѧ́т мѫ́нѫ (а), шѝ шѣ́ў ѧ̀тѡ́рсь кѧ́рўль сѣ́ў, шѝ Сѧ́ў погшѡ́ть ѧ̀ Гѧ́лгѧла.

Ѩ. Шѝ ѧ҃ў мѣ́рь Самўѝль лѧ Сѧ́ўль, шѝ ѩ̀тъ ѣ̀ль ѧ҃ўчѣ́ ѧ҃ўдевѣ де тѡ́ѧт Дм҃нўлўѝ днь пѣ́хнле чѣ́ле мѧ́й де фрўнтѣ, кѧ́ре лѣ́ў ѧ҃ўдъсь дела Ѧмалѝкъ, шѝ Сѧ́ўль мѧ҃ўзѝсь лўѝ: бѝне кўвѫ́нтѧть ѣ̀шѝ тў Дм҃нўлўѝ, фѫкўтамъ тѡ́ѧтѣ, кѫ́тѣ ѧ҃ўзѝсь Дм҃нўль.

Ѧ. Шѝ ѧ҃ўзѝсь Самўѝль: дѧ́рѣ чѣ ѩ̀стѣ ѧ̀чѣ́стѣ глѧ́съ де тўрмѫ ѧ̀ оўрѣ́кнле мѣ́ле, шѝ глѧ́сўль бо́йлѡрь кѧ́рѣ ѧ҃ўдъ ѣ̀ў?

Ѣ. Шѝ ѧ҃ўзѝсь Сѧ́ўль: дела Ѧмалѝкъ лѣ́мъ ѧ҃ўдѣ, кѫ ѧ҃ў цѝнўт норѡ́ўдъ чѣ́ле мѧ́й бўне днь тўрме, шѝ днь бо́й, кѧ сѫ жертвѣ́ѝкъ Дм҃нўлўѝ Дм҃незѣ́ўлўѝ тѫ́ў, нѧ́р чѣ́лѣ лѧ́ѧтѣ лѣ́м пїѣрдўт.

Ѕ. Шѝ ѧ҃ўзѝсь Самўѝль кѫтрѣ Сѧ́ўль, лѧ́съ мѫ сѫцѝ спўю цїѣ чѣ́ле чѣ ѧ҃ў грѝнть Дм҃нўль кѫтрѣ мѝне ѩ̀трў ѧ̀чѣ́стѣ нѡ́ѧптѣ. Шѝ ѧ҃ўзѝсь лўѝ: спўне.

Ѕ. Шѝ ѧ҃ўзѝсь Самўѝль кѫтрѣ Сѧ́ўль: ѧ҃ў нў фѝнѧ тў мѝк ѩ̀наѝнтѣ лўѝ, тѣ́ў фѫкўть повѣцўнтѡ́рю скѝптрўлўѝ нѣ́мўлўѝ лўѝ Ісраѝль, шѝ тѣ́ў оўѝсь пре тѝне Дм҃нўль ѧпѕрѧ́т прѣсте Ісраѝлъ?

Ѯ. Шѝ тѣ́ў трѝмѝсь Дм҃нўль ѩ̀кѧ́ле, шѝ цѧ҃ў вѝсь: мѣ́рѝ, шѝ пїѧ́рде пре Ѧмалѝкъ, шѝ оўчѝдѣ пре чѣ́ѝ чѣ ѧ҃ў пѫкѫтўѝть ѩ̀протѝва мѣ́, шѝ сѫѝ бѧ́цѝ пѫ́нъ чѣ́ѝ вѣ́ѝ сфѫршѝ пре ѣ̀ѝ.

Ѯ. Шѝ пѣнтрў чѣ нў ѧ҃ў ѧ̀скўлтѧ́ть де кўвѫ́нтўль Дм҃нўлўѝ, сѫ фѧ́чѝ тѡ́ѧтѣ, кѫ́тѣ цѧ҃ў порўнчѝть цїѣ, чѝ тѣ́ѝ порѝнть ѧ̀ прѧ́да, шѝ ѧ̀ѝ фѫкўть чѣ ѣ̀рѣ ѩ̀наѝнтѣ Дм҃нўлўѝ?

Ѯ. Шѝ ѧ҃ўзѝсь Сѧ́ўль кѫтрѣ Самўѝль: пѫкѫтўѝтамъ, кѫ ѧ̀м кѫлкѧ́ть кўвѫ́нтўль Дм҃нўлўѝ, шѝ кўвѫ́нтўль тѫ́ў, кѫ мамъ темўть де норѡ́ўдъ, шѝ ѧ̀мъ ѧ̀скўлтѧ́ть де глѧ́сўль лѡ́рь.

Ѯ. Шѝ ѧ̀кўмъ рѧдѝкѧ пѫкѧ́тўль мѣ́ў, шѝ тѣ ѩ̀тѡ́ѧрѣ кў мѝне? шѝ мѫ вою ѩ̀кѝнѧ Дм҃нўлўѝ Дм҃незѣ́ўлўѝ тѫ́ў.

Ѯ. Шѝ ѧ҃ўзѝсь Самўѝль кѫтрѣ Сѧ́ўль, нѡ́мѫ вою ѩ̀тѡ́ѧрѣ кў тѝне, кѫ ѧ̀ѝ ѧпѕрѧ́ть кўвѫ́нтўль Дм҃нўлўѝ, шѝ Дм҃нўль тѣ ва ѧпѕрѧ́ть сѫ нў фѝнъ ѩ̀пѕрѧ́ть прѣсте Ісраѝль.

Ѯ. Шѝ ѧ҃ўзѝсь Сѧ́ўль кѫтрѣ Самўѝль: пѫкѫтўѝтамъ, кѫ ѧ̀м кѫлкѧ́ть кўвѫ́нтўль Дм҃нўлўѝ, шѝ кўвѫ́нтўль тѫ́ў, кѫ мамъ темўть де норѡ́ўдъ, шѝ ѧ̀мъ ѧ̀скўлтѧ́ть де глѧ́сўль лѡ́рь.

Ѯ. Шѝ ѧ̀кўмъ рѧдѝкѧ пѫкѧ́тўль мѣ́ў, шѝ тѣ ѩ̀тѡ́ѧрѣ кў мѝне? шѝ мѫ вою ѩ̀кѝнѧ Дм҃нўлўѝ Дм҃незѣ́ўлўѝ тѫ́ў.

Ѯ. Шѝ ѧ҃ўзѝсь Самўѝль кѫтрѣ Сѧ́ўль, нѡ́мѫ вою ѩ̀тѡ́ѧрѣ кў тѝне, кѫ ѧ̀ѝ ѧпѕрѧ́ть кўвѫ́нтўль Дм҃нўлўѝ, шѝ Дм҃нўль тѣ ва ѧпѕрѧ́ть сѫ нў фѝнъ ѩ̀пѕрѧ́ть прѣсте Ісраѝль.

Ѯ. Шѝ ѩ̀тѡрѫкѫндўшѝ Самўѝл фѧ́ца сѧ́ сѫсе дўкѫ лѧ҃ў ѧ̀нўкѧ́ть Сѧ́ўль де пѡ́ала хѧ́ѝнеѝ, шѝ ѡ҃ѧ҃ў рѫпть.

Ѯ. Шѝ ѧ҃ўзѝсь кѫтрѣ ѣ̀ль Самўѝл: рѫптѧ҃ў Дм҃нўль ѩ̀пѕрѧцїѧ тѧ де прѣсте Ісраѝль днь мѫнѧ тѧ ѧ̀стѧзѝ, шѝ ѡ҃ѣ҃ѧ да де ѧ̀проѧпѣлўѝ тѫ́ў чѣ́лўѝ мѧ́й бўнь де кѫ́тъ тѝне.

Ѯ. Шѝ сѣ́ѧ ѩ̀пѕрцѝ Ісраѝль ѩ̀дѡ́ѡ, шѝ чѣ́л сфѝнть ѧ̀лўѝ Ісраѝл нў сѣ́ѧ ѩ̀тѡ́ѧрѣ, нѝчѝ ѩ̀нѣ пѕрѣ́ рѣ́ў, кѫнў ѩ̀стѣ кѧ ѡ҃мўл сѫѝ пѧ́рѫ лўѝ рѣ́ў.

Ѧ. Шѝ ѧ҃ўзѝсь Сѧ́ўл: пѫкѫтўѝтамъ, чѝ мѧрѣ́ѣмъ ѩ̀наѝнтѣ бѫтрѫ́нлѡрь лўѝ Ісраѝл, шѝ ѩ̀наѝнтѣ норѡ́ўдълўѝ мїѣ́ў, шѝ тѣ ѩ̀тѡ́ѧрѣ кў мѝне, шѝ мѫ вою ѩ̀кѝнѧ Дм҃нўлўѝ Дм҃незѣ́ўлўѝ тѫ́ў.

Ѧ. Шѝ сѧ҃ў ѩ̀тѡ́рсь Самўѝль ѩ̀напо́ѝ кў Сѧ́ўль, шѝ сѧ҃ў ѩ̀кѝнѧ́ть Дм҃нўлўѝ.

Ѧ. Шѝ ѧ҃ўзѝсь Самўѝл, ѧ҃ўдѫчѣцнмѝ пре Ѧгѧ́г ѧпѕрѧ́тўль лўѝ Ѧмалѝк, шѝ ѧ҃ў венѝть ла дѫнсўль Ѧгѧ́гъ трѣмўрѫ́ндъ, шѝ ѧ҃ўзѝсь Ѧгѧ́гъ: дѣ ѩ̀стѣ ѧшѣ́ ѧмѧ́рѣ мо́ѧртѣ.

Ѧ. Шѝ ѧ҃ўзѝсь Самўѝль кѫтрѣ Ѧгѧ́гъ: ѩ̀чѣ кѝнь сѧ́вѣ тѧ ѧ҃ў фѫкѫ́т прѣ мўѣ́рѝ фѧ́рѣ де фѝнъ, ѧшѣ́ фѧ́рѣ де фѝнъ ва фѝнъ мўмѫтѧ ѩ̀трѣ мўѣ́рѝ, шѝ ѧ҃ў пѫмѣть Самўѝль пре Ѧгѧ́гъ ѩ̀наѝнтѣ Дм҃нўлўѝ ѩ̀ Гѧ́лгѧла.

Ѧ. Шѝ сѧ҃ў дўсь Самўѝль ѩ̀ Ѧрмадѣ́мъ, шѝ Сѧ́ўль сѧ҃ў сўѝть ѩ̀ кѧ́са сѧ́ ѩ̀ Гавѧ́ѧ:

Ѧ. Шѝ нѧ҃ў ман ѧ̀дѧ́шь Самўѝль ѧ̀ вед҃ѣ пре Сѧ́ўль пѫ́нъ ѩ̀ зѝуа мо́рцїѝ сѧ́ле, кѫ пѧ́жнцѣ Самўѝль пентрў Сѧ́ўл, шѝ Дм҃нўлўѝ нѧ҃ў пѕрўт рѣ́ў

ѣ̀ў. (а) Мѫ́нѫ. ѧ̀дѫ: сѫ́мь де ѩ̀нцурѣ, кѫ кўмъ ѣ̀ль ѩ̀сўшѝ, нў Дм҃незѣ́ѝ ѧ̀ фѝ ѩ̀нѝнь. Ѯ. (в) Ѧ̀дѫ: не ѧ̀нѫлтѧ́рѣ шѣ́тѣ кѫ пѫкѧ́тўль врѫжнрѣ́ѝ. Шѝ ѧ̀нѫ сѫмѣлѧ́ дўпѫ порўнчнле лўѝ Дм҃незѣ́ѝ, кѫ слѫ́жѣ ѝдолѝлѡрь.

рѫ̀, къ а҆ѹ пѹ̀ть пре Са́ѹл а҆пърáть прѣсте Їсраи́ла.

## КЪПЪ ЗІ.

А҆пъдáнда Їмѹ̑ѣль пре Са́ѹл, їáнда чѣ́лъ маи́ мѡ́ки динтре фіи́й лѹ̑и Їесе съ ѹ҆нсе а҆пърáть, ка́реле зикáнд къ а҆лъ́ѹта ѧнаи́нтѣ лѹ̑и Са́ѹл, жáнд дѧ ѧпѹ́ка а҆ѹла чѣ́лъ рѫ̀, ѧи̯ е́рѣ маи́ ѹ҆шо́рь.

Ши̯ а҆ѹзи́сь Самѹ̑и́ль кътрѣ Самѹ̑и́ль, їáнд кáнд вей плáнџе пентрѹ Са́ѹл, ши̯ е́ѹ лам лъпъдáть пре е́ль ка съ нѹ̀ ѧпърацáскъ прѣсте Їсраи́ль. Ѹ҆мплецй̀ корнѹ́л тѹ̀ѹ де ѹ҆нть де лéмн, ши̯ вини̯ съ те трими́ць ла Їе́сее пáнѣ ѧ Вндлеéмь, къ динтрѹ́ фиі́й лѹ̑и мѣ́мь а҆лéсь мíе а҆пърáт.

Ши̯ а҆ѹзи́сь Самѹ̑и́ль, кѹ́м вою мéрце, къ ва а҆ѹзи̯ Са́ѹл, ши̯ мѫ̀ва ѹ҆мóрѣ, ши̯ а҆ѹзи́сь Ами̑ѹ́ль: а҆ ѧмѫ́на тѫ̀ ѹ҆нь вицéл де вáчи, ши̯ вей зи́че, а҆мь вени́ть, ка съ жертвéскь Ами̑ѹ́лѹи̯.

Ши̯ вей кѣ́ма пре Їе́сее, ши̯ пре фиі́й лѹ̑и ла жéртвѣ, ши̯ е́ѹ вою а҆рáтъ цíе, чѣ съ фáчи, ши̯ вей ѹ҆нце, пре кáреле вою зи́че цíе.

Ши̯ а҆ѹ фъкѹ́ть Самѹ̑и́ль тóате, кѫ́те ѧѹ грѣни́ть лѹ̑и Ами̑ѹ́ль, ши̯ а҆ѹ вени́ть ѧ Вндлеéм, ши̯ а҆ѹ е́ши́ть въ трѫ́пїи четáцїи ѧнаи́нтѣ лѹ̑и, ши̯ а҆ѹзи́с: пáче ѧсте ѧтрáрѣ тѫ̀ въ хтоѹ́ле?

Ши̯ а҆ѹзи́сь, пáче, съ жертвéскь Ами̑ѹ́лѹи̯ а҆м вени́ть, сфи̯цѝнѣ, ши̯ въ весели́цй ѧпрѣ́вѣ къ мíне а҆стáзй, ши̯ а҆ѹ сфи̯цѝть пре Їе́сее, ши̯ пре фиі́й лѹ̑и, ши̯ ѧѹ кѣ́мат пре е́и ла жéртвѣ.

Ши̯ а҆ѹ фóсть кѫ́нд ѧтрá е́и а҆ѹ въхѹ́ть пре Е́лїáвь, ши̯ а҆ѹзи́сь, кѹ̀ а҆девъра́ть ѧнаи́нтѣ Ами̑ѹ́лѹи̯ ѧсте ѹ҆нсѹ́ль лѹ̑и.

Ши̯ а҆ѹзи́сь Ами̑ѹ́ль кътрѣ Самѹ̑и́ль, съ нѹ̀ть ѹ҆нцй̀ ла ки́пѹль лѹ̑и, ни́чи ла мъри́мѣ лѹ̑и, пентрѹ̀ кѫ лам лъпъдáть пре е́ль, кѫ нѹ̀ кѹ́м вéде ѿмѹ́ль вéде Ами̑ѹ́ѣль, кѫ ѿмѹ́ль вéде ѧ фáцѣ, * ѧрь Ами̑ѹ́ѣль вéде ѧ нíнмѣ.

Ши̯ а҆ѹ кѣ́мат Їе́сее пре Ами̑надáвь, ши̯ а҆ѹ трекѹ́ть пре дíнь наи́нтѣ фѣцій̀ лѹ̑и Самѹ̑и́л, ши̯ а҆ѹзи́сь, ни́чи пре а҆чéста нѹ̀ лаѹ̀ а҆лéс Ами̑ѹ́ль.

Ши̯ а҆ѹ а҆ѹзь Їе́сее пре Сáма, ши̯ а҆ѹзи́с, ни́чи пре а҆чéста нѹ̀ лаѹ̀ а҆лéсь Ами̑ѹ́ль.

Ши̯ а҆ѹ а҆ѹзь Їе́сее пре шéпте фиі́и а҆и сáи ѧнаи́нтѣ лѹ̑и Самѹ̑и́ль, ши̯ а҆ѹзи́сь Самѹ̑и́ль кътрѣ Їе́сее нѹ̀ а҆ѹ а҆лéс Ами̑ѹ́ль динтрѹ̀ а҆чéщѣ.

Ши̯ а҆ѹзи́сь Самѹ̑и́ль кътрѣ Їе́сее, сфършѝтъ ѹ҆ѣлѹ̀ прѹ́нчїй? ши̯ а҆ѹзи́сь Їе́сее, маи́ ѧсте чѣ́лъ маи́ мíкь, кáреле пáще ѿи́ле, ши̯ а҆ѹзи́сь Самѹ̑и́ль кътрѣ Їе́сее, трими́тѣ, ши́ль ѧдѹ пре е́ль, къ нѹ̀ вомь шéдѣ пáнѣ нѹ̀ ва вени̯ е́ль а҆и́чи.

Ши̯ а҆ѹ трими́сь, ши̯ лаѹ̀ а҆дѹ́сь пре е́ль, ши̯ е́рѣ е́ль рѹ́шѹ фрѹмѹ́сь ла ѿкй̀, ши̯ е́ѹнь ла вéдерѣ Ами̑ѹ́лѹи̯, ши̯ а҆ѹзи́сь Ами̑ѹ́ль кътрѣ Самѹ̑и́ль, скóалѣ, ши̯ ѹ҆нце пре Дéвидь, къ а҆чéста ѧсте е́ѹнь.

Ши̯ а҆ѹ лъ́ать Самѹ̑и́ль корнѹ́л кѹ ѹ҆нтѹ́ль де лéмн, * ши̯ лаѹ̀ ѹ҆нсь пре е́ль ѧмижлѹ́ль фрáцилѡръ лѹ̑и, ши̯ саѹ̀ погорѣ́ть а҆ѯѹ́ль Ами̑ѹ́лѹи̯ прѣсте Дéвид динь зíоа а҆чéа, ши̯ де а҆ч ѧнаи́нтѣ, ши̯ саѹ̀ скълáть Самѹ̑и́ль ши̯ саѹ̀ дѹ́сь ѧ Ѣрмадéмь.

Ши̯ а҆ѯѹ́л Ами̑ѹ́лѹи̯ саѹ̀ депъртáт дела Са́ѹл, ши̯ а҆ шѝл съгрѹмá пре е́ль а҆ѯѹ́ рѫ̀ дела Ами̑ѹ́ль.

Ши̯ а҆ѹзи́сь Са́ѹл къ съ̀ѹнле лѹ̑и Са́ѹл кътрѣ е́л: ѧ́тъ дѹ́хъ рѹ́ѹ дела Ами̑ѹ́ль те съгрѹ́нцѣ пре тíне.

Грѣ́ѣск дърѣробй̀ тѣ́и ѧнаи́нтѣ тѣ, ши съ кáѹте Ами̑ѹ́лѹи̯ носфрѹ̀ вареа́ть, кáреле съ цíе кѫ́нтъ кѹ̀ а҆рфа, ши кѫ́нд ва фи дѹ́хѹл чѣ́лъ рѹ́ѹ прѣсте тíне, ва кѫ́нта кѹ̀ а҆рфа съ, ши бíне ва фи цíе, ши те вей ѹ҆дихни.

Ши а҆ѹзи́сь Са́ѹл кътрѣ съ̀ѹнле Са́ле: кѹ́тацй дáрь еареа́ть, кáреле цíе кѫ́нтъ бíне, ши́ль а҆дѹ́цѣ ла мíнте.

Ши расѹ́нзи́нд ѹ҆нѹ́ль динь съ̀ѹнле лѹ̑и а҆ѹзи́сь, ѧ́тъ ѧмь ѧзѹ́ть пре фíюль лѹ̑и Їесе Вндлеемитѣ́нѹль, кáреле цíе кѫ́нтъ, ши ѧсте ѿмь кѹ̀ мíнте, ши разбóйникь, ши ѧцелéптъ ла кѹвѣ́нть, ши ѿмь чѣ́лъ кѹ́нпь, ши Ами̑ѹ́ль е́ кѹ̀ дѫ́нсѹл.

Ши а҆ѹ трими́сь Са́ѹль сóли̯ ла Їе́сее, зикѫ́нд: трими́тѣ ла мíне пре фíюль тѹ̀ѹ Дéвидь чéль дела тѹ́рма тѫ̀.

Ши а҆ѹ лъ́ать Їе́сее ѹ҆нь гомóръ де пѫ́не, ши ѹ҆нь фóале де вúн, ши ѹ҆нь ѣ́дь де кáпре, ши лѣѹ̀ трими́сь прúнь мѫ́на лѹ̑и Дéвидь фíюлѹи̯ Са́ѹ ла Са́ѹль.

Ши а҆ѹ ѧтрáть Дéвидь ла Са́ѹл, ши а҆ѹ стáтѹть ѧнаи́нтѣ лѹ̑и, ши лаѹ̀ ѹ҆бúт пре е́ль фóарте, ши саѹ̀ фъкѹ́т лѹ̑и пъртáторѹ̀ де а҆рме.

Ши а҆ѹ трими́сь Са́ѹль ла Їе́сее, зикѫ́нд: съ стѣ́ Дáвидь ѧнаи́нтѣ мѣ́, кѫ̀ а҆ѹ а҆флáть хáрь ѧтрѹ̀ ѿкй̀ мéй.

Ши а҆ѹ фóсть кѫ́нд е́рѣ дела Ами̑незе́ѹ дѹ́хъ рѹ́ѹ прѣсте Са́ѹл, лѹ́ѹа Дáвидь а҆рфа, ши зи́чѣ кѹ̀ а҆, ши рѣсфла Са́ѹль, ши е́рѣ вúнь лѹ̑и, ши фѹ́цѣ дела е́ль дѹ́хѹль чѣ́лъ рѹ́ѹ.

## КЪПЪ ЗІ.

А҆дѹнáндѹ ла рѣзбóй чéи де а҆лть нéмь ѧпротúва лѹ̑и Їсраи́ль: пре Голіáда чéль тáре, кáре нъдéждѹ́ дъртѹ́ть, ши ѧ а҆рмеле са́ле, сáнгѹр прѫ́ѣ лѹ̑и Дáвид лаѹ̀ ѿморжть, ши тъкндѹ́и Дáвид капь, лаѹ̀ дѹ́сь ла Са́ѹл.

Ши а҆ѹ а҆дѹнáндѹ чéи де а҆лть нéмь тáвирле са́ле ла рѣзбóй, ши саѹ̀ а҆дѹнáть ѧ Сокхѡ́ѳль Ю́дей, ши а҆ѹ тъбърáть ѧтрѣ Сокхѡ́ѳь, ши ѧтрѣ Ази́ка ла хотарéле Ами̑ѹ́лѹи̯.

Ши а҆дѹнáндѹсь ши Са́ѹл, ши въсáцїи лѹ̑и Їсраи́л а҆ѹ тъбърáт ѧвáлѣ Теревинѳѹ́лѹи̯, ши саѹ̀ рѫндѹ́т ла рѣзбóй ѧпротúва чéлѡръ де а҆лт нéмь.

Ши чéи де а҆лть нéмь стá пре мѹ́нте динь коáче, ши Їсраи́ль стá пре мѹ́нте дин колѡ, ши вáлѣ (а) е́рѣ ѧтрѣ е́и.

Ши а҆ѹ е́ши́ть оѹ́нь въсáть тáре динь ѿ́ѣсте чéлѡръ де а҆лть нéмь, нѹ́мале лѹ̑и е́рѣ Голіáдь динь Гéѳь, ѧнълцѝмѣ лѹ̑и е́рѣ де шéсе кѹ́цй, ши ѿ пáлмѫ.

Ши кóифь де а҆рáмѫ пре капь лѹ̑и, ши кѹ̀ плáтоше де зáле дерзкáт, ѿ плáтошѣ лѹ̑и кѹмпѝнѣ чи́нчи мíи де сúкли де а҆рáмѫ, ши де фїéре.

Ши тръѝмѣ де а҆рáмѫ прѣсте флѹ́ерле пичóарелѡръ лѹ̑и, ши пáвѣзь де а҆рáмѫ ѧтрѣ оѹ́мерїй лѹ̑и.

Ши кóада сѹ́лцїй лѹ̑и ка сѹ́лѹль цесѣтѹ́рилѡръ, ши фїéрѹль чéлъ а҆сѹ́цѣ́ть а҆ль сѹ́лцїй

(а) А҆ѣ вúнь ѧлѡ́нь де вáле съ а҆флѣ стрúнь.

цїй лѹй де шєсє сѹтѣ де сйкли де фієрь, шй гнаннтѣ лѹй мерѹѣ пѹртатѹрюл лѹй де ѣрме.

Й. Шй лѹ стѧтѹть, шй ѧѹ стригѧть капѣ ѡѧстѣ лѹй Ісраил, шй ѧѹхйс лйѹрь: пентрѹ чє ѥшйцй сѧєх бѧтѧцй кѹ нѡй? ѧѹ нѹ сѧнть ѥѹ де ѣлт нєм, шй вѡй Єврей ѧй лѹй Сѧѹл? ѧлѣецинѧ вѡлѡ оѹнь бѧрбѧт, шй сѧєе погѡлѣ ѧѹпра мѣ.

Д. Шй де сѧва пѹнѣ бѧте кѹ мине, шй мѣ ва оѹчйде, вѡм фй вѡлѡ робй: нѣ де вой пѹнѣ ѥѹ, шйл вою оѹчйде пре ѥль, вой вѣцй фй нѡлѡ робй, шй вѣцй слѹжй нѡлѡ.

Ї. Шй ѧѹхйс чєль де ѣлть нємь: нѣтѣ ѥѹ ѧм ѡкѧрѧть ѡѧстѣ лѹй Ісраиль ѣстѧзй, дѧцй мїв ѡмь, шй сѧне бѧтємь ѧмѧндѡй.

ЇА. Шй ѧѹ ѧѹхйнть Сѧѹл, шй гѡйть Ісраилѹл кѹвйнтєле чєстѣ ѣле чєлѹй де ѣлть нємь, шй сѧѹ ѧгнстѧть, шй сѧѹ спѧнмѧнтѧть фоарте.

ЇБ. Гйѣ Дѧвйдь ѥрѧ фіюль оѹчйѹ ѡмь Єфрадѧнь, дйнь Вндлеємѹл лѹй Юда, шй нѹмеле лѹй ѥрѧ Їессе, шй ѧвѣ ѥл ѡпть фечорй, шй ѥрѧ ѡмь бѧтрѧнь ѧ Зйлеле лѹй Сѧѹль, шй де вѧрстѧ кѹ ѧнїй ѧгрѣ ѡамєнй.

ЇВ. Шй чєй трєй фечорй ман мѧрй ѧй лѹй Їессе ѧѹ мєрс дѹпѣ Сѧѹль ла рѧзбой, Єлїѧв чєль ѧнтѧю нскѹть ѧль лѹй, шй ѧль дойлѣ Ѧминадѧвь, шй ѧль трєйлѣ Сѧма.

ЇГ. Гйѣ Дѧвйдь ѥрѧ чєль ман мйкь, шй чєй трєй ман мѧрй сѧѹ дѹсь дѹпѣ Сѧѹль.

ЇД. Шй сѧѹ дѹсь Дѧвйдь, шй сѧѹ ѧторс дела Сѧѹль, кѧ сѣ пѧскѣ ѡйле пѧтѧнєсѹ ѧ Вндлеємь.

ЇЕ. Шй вєнѣ чєль де ѣлть нємь дмйнѣцѧ, шй сѣра, шй стѧ стѧлпь гнаннтѣ лѹй Ісраиль пѧтрѹ кєчй де Зйле.

ЇЗ. Шй ѧѹхйс Їессе лѹй Дѧвйдь фіюлѹй сѹ: ѧ фрѧцйлѡрь тѧй оѹнь нфй днй фѧйна ѧчѧста, шй ѧчєсте Зєче пѧйнй, шй ѧлѣргѧ ла тѧбѹрѣ, шй лє дѣ фрѧцйлѡрь тѧй.

ЇѲ. Шй Зєче кѹшѹлѣце де лѧпте, ѧчєстѣ лє вей дѹче чєлѹй ман мѧре прєсте мїе, шй вєзй пре фрѧцїй тѧй сѧнть гнѧче, шй вей шй чє лє ва требѹй, шй сѧмбѣта ѡ вей фѧче кѹ мйне.

ЇЇ. Гйѣ Сѧѹл кѹ ѧчєщѣ, шй кѹ тѡть норѡдѹл ѥрѧ гналѣ стежєрюлѹй бѧтѧндѹсѧ кѹ чєй де ѣлт нємь.

ЇК. Шй сѧѹ скѹлѧть Дѧвйдь де дмйнѣцѣ, шй ѧѹ лѧсѧть ѡйле ла пѧзйтѡрю, шй лѹйндь ѧчєлѣ сѧѹ дѹсь гнче кйль нѧѹ порѹнчйть Їессе, шй ѧѹ вєнйть ла шѧнць, шйл ла ѡѧстѣ, кѧрѣ ѥшѣ ла бѧтѧле, шй стригѧ ла рѧзбой.

ЇКА. Шй сѧѹ рѧндѹйть Ісраиль, шй чєй де ѣлть нємь рѧндь гнротйва рѧндѹлѹй.

ЇКБ. Шй лѧѕѧндь Дѧвйдь повѧра сѧ пре мѧйна стрѧжѹйторюлѹй ѧѹ ѣлергѧть ла тѧбѹрѣ, шй вєйнд ѧѹ гнтребѧт пре фрѧцїй сѧй де чєле де пѧче.

ЇКГ. Шй грєйндь ѥль кѹ ѥй нѧтѣ бѹбѧтѹл чєл тѧре Голїѧд финистимєнѹл нѹмеле лѹй днй Гѣ, сѣ сѹѧ днй тѧбѹра чєлоръ де ѣлт нємь, шй грєйнд ѥл кѹвйнтєле ѧчєстѣ ѧѹ ѧѹхйть Дѧвйд.

ЇКД. Шй тѡть ѡмѹл лѹй Ісраиль, кѧндь ѧѹ вѣзѹть пре ѡмѹл ѧчєла, ѧѹ фѹцйнь дела фѧцѧ лѹй, шй сѧѹ спѣрїть фоарте.

ЇКЕ. Шй ѧѹхйсь ѡмѹл лѹй Ісраиль, вѣзѹндцй пре ѡмѹл ѧчєста, чє сѣ сѹѥ, кѣчй ка сѣ ѡкѣрѧскѣ пре Ісраиль сѧѹ сѹйть, шй пре ѡмѹл, карєле ва оѹчйде пре ѥль гнл ва гнбогцй гнпѣрѧтѹл кѹ богцїе маре, шй ва дѧ лѹй пре фѧта сѧ, шй кѧса тѧтѧнєсѹ ѡва скѹтй гнтрѹ Ісраил.

ЇКЗ. Шй ѧѹхйсь Дѧвйд капѣ ѡаменїй чєй че сѣ гнрєдзнї кѹ ѥл, Зикѧндь: чє сѣ ва фѧче ѡмѹлѹй, карєле ва ѡморѣ пре чєл де ѣлт нєм, шй ва рѧдйка ѡкѧра дела Ісраиль? кѣ чйне ѣѕте чєл де ѣлт нєм не тѧѧтѹл ѧчєста гнпрєдзрь, карєле ѡкѣрѧце тѧбѣра Дмнезєѹлѹй чєлѹй вїѹ?

ЇКЄ. Шй ѧѹхйсь лѹй норѡдѹл дѹпѣ кѹвѣнтѹл ѧчєста, Зикѧндь: ѧшѣ сѣ ва фѧче ѡмѹлѹй, кѧрєле ва ѡморѣ пре ѥль.

ЇКЗ. Шй ѧѹ ѧѹхйнть Єлїѧв фрѧтєле лѹй чєль ман мѧре, кѧндь грѣ ѥль капѣ ѡаменй, шй сѧѹ мнїѧть Єлїѧв пре Дѧвйдь, шй нѹ Зйсь, пентрѹ чє ѧй вєнйть ѧйчй? шй кѹй ѧй лѧсѧть ѧчєле пѹцинтєле ѡй гнпѹстїе? шй ѥѹ мѣндрїа тѧ, шй рѧѹгѧтѣ нйнмїй тѧле, кѣ пентрѹ кѧ сѣ вєзй рѧзбойль ѧй вєнйть ѧйчй.

ЇЛ. Шй ѧѹхйс Дѧвйдь, чє ѧм фѧкѹть ѧкѹм? ѧѹ нѹ мєтє кѹвѣнт?

Л. Шй сѧѹ ѣѕтѹрт дела ѥл ла ѣлтѹл, шй нѹ гнйнт лѹй дѹпѣ кѹвѣнтѹл ѧчєста, шй нѹ рѧспѹнс лѹй норѡдѹл дѹпѣ кѹвѣнтѹль чєл днй тѧю.

ЛА. Шй сѧѹ ѧѹхйнть кѹвйнтєле, кѧре лѹй гнйнт Дѧвйдь, шй сѧѹ спѹс гнаннтѣ лѹй Сѧѹл, шй лѹѣндѹл пре ѥл лѧѹ ѧдѹсь ла Сѧѹль.

ЛБ. Шй ѧѹхйсь Дѧвйдь капѣ Сѧѹль: пѧцїѣ робѹль тѧй ѡйле пѧтѧнєсѹ, шй кѣндь вйнѣ лєѹль, шй оѹрєѹл, шй лѹѧ вре ѡ ѡле днй тѹрмѧ.

ЛЄ. Мергємь дѹпѣ ѥль, шйль бѧтємь, шй скотємь ѡѧл днй гѹра лѹй, шй де сѧ скѹлѧ ѧѕѹпрмй, гл ѧпѹкѧмь де грѹмѧзй, шйль бѧтєм, шйл ѡморєм.

ЛЗ. Шй пре лєѹ, шй пре оѹрсь бѧтѣ робѹль тѧѹ, шй ва фй шй ѧчєсть де ѣлть нєм не тѧѧтѹл гнпрєдзрь ка оѹнѹль днптрѹ ѧчєщѣ, ѧкѹм вою мергє, шйл вою бѧте, шй вою лѹѧ ѧстѧзй ѡкѧра днптрѹ Ісраиль? кѣ чйне ѣѕте ѧчєсть не тѧѧть гнпрєдзрь, карєле ѧѹ ѡкѣрѧть тѧбѣра Дмнезєѹлѹй чєлѹй вїѹ?

ЛѢ. Шй ѧѹхйсь Дѧвйд: Дмнѹл чєл че мѧѹ скос пре мйне днй мѧйна лєѹлѹй, шй днй мѧйна оѹрєѹлѹй, ѧчєла мѧ ва скоѧтє днй мѧйна ѧчєстѹй де ѣлть нємь, шй не тѧѧть гнпрєдзрь. Шй ѧѹхйсь Сѧѹль капѣ Дѧвйд: мергй, шй Дмнѹль сѣ фіе кѹ тйне.

ЛН. Шй ѧѹ гнчѧкѧть Сѧѹль пре Дѧвйдь кѹ гнчѧкмйнтєле сале, шй койф де ѧрѧмѣ ѧѹ пѹс пре кѧпѹль лѹй, шй лѧѹ гнчѧкѧт кѹ плѧтошє.

ЛД. Шй ѧѹ гнйнсь пре Дѧвйдь кѹ Сѧвїѧ сѧ прєсте гнчѧкмйнтѣ сѧ, шй сѧѹ ѡстенйть Дѧвїд оѹмблѧндь ѡдѧтѣ шй де дѡлѡ ѡрй, кѣ нѹ ѥрѧ

гнцѧт



Сѣѕ.

Сѣра мз г

ąвцáть, шй ąѢзйсь дĕндь кътрЪ Сáѣл, нѢ вою пѢтрЪ мĕрце кѢ ąчĕстЪ, кЪ нѢ сĕнть де прúнсь кѢ нăле, шй лĕѢ лѢáт дела ĕле.

м̃. Шй ąѢ лѢáт бúта сă ąмúна сă, шй шĕѢ ąлĕсь чúчй пĕтрй нĕтеде днь пърѢ, шй лĕѢ пѢсь ąтáшка чЪ пЪсторĕскЪ, кáрЪ ĕрă ла ĕле дe ąдѢнáре.

м̃а. Шй прáщїа лѢй ąмúна лѢй, шй сăѢ ąпропїáть ла бърбáтѢл чĕл де ăлть нĕмь, шй вúнĕ шй чĕл де ăлть нĕмь ąпропїйндѢсЪ де дĕндь, шй бърбáтѢл, чĕл чĕй пѢртă пáвѣзă, ąнáинтĕ лѢй.

м̃в. Шй кѢтăйндь Голїáдь чĕл де ăлть нĕм ąѢ вѣзѢть пре дĕндь, шй ąѢ рúсь де ĕл, пентрѢ кЪ ĕрă прѢнись, шй рóшѢ кѢ ѿкїй фрѢмóшй.

м̃г. Шй ąѢзúсь чĕл де ăлть нĕмь кътрЪ дĕд: ąѢ дóарЪ кЪúне сĕнть ĕѢ, де вій кѢ бúта ąсѢпра мĕ, шй кѢ пĕтрй?

м̃д. Шй ąѢзúсь дĕндь, бă ąкЪ маѝ рáѢ ĕщй де кăт кăíеле, шй ąѢ бăзитáмат чĕл де ăлт нĕм пре дĕндь ąтрѢ дм̃незĕїй сĕй.

м̃е. Шй ąѢзúсь чĕль де ăлть нĕмь кътрЪ дĕд: вúнш ла мúне, шй вою дă трѢпѢль тăѢ пăсерилшрь Ієрюлѣй, шй фїĕрилшрь пямăнтѢлѣй.

м̃s. Шй ąѢзúс дĕнд кътрЪ чĕл де ăлт нĕмь: тѢ вій ла мúне кѢ сáвїе, шй кѢ сѢлнцЪ, шй кѢ пáвѣзЪ: кăрЪ ĕѢ вою мĕрце ла тúне ąтрѢ нѢмеле дмнѢлѣй дмнезĕѢлѣй Сабаѿ, дмнезĕѢлѣй тáверїй лѢй Ісраíл, кáрЪ шăй ѿкърăт ăстăзй.

м̃з. Шй те ва ąкúнде дмнѢл ăстăзй ąмúна мĕ, шй те вою ѿморЪ, шй вою лѢша кáпѢль тăѢ дела тúне, шй вою дă мăдлăрúле тăле, шй мăдлăрúле тáверїй тăле ăле чĕлшрь де ăлть нĕмь ąзїша ąчăста пăсерилшрь Ієрюлѣй, шй фїĕрилшрь пямăнтѢлѣй, шй ва кѢнóаще тѿть пямăнтѢль кЪ ăсте дмнезĕѢ ąІсраíл.

м̃и. Шй ва кѢнóаще пóлтЪ ąдѢнáрĕ ąчĕста кЪ нѢ кѢ сáвїе, шй кѢ сѢлнцЪ мăнтăще дмнѢль, кЪ ă дмнѢлѣй ăсте рăзбóю, шй ва дă дмнѢль пре вój ąмăнúле нóастре.

м̃а. Шй сăѢ скѢáть чĕль де ăлть нĕмь, шй ąѢ бенúть ąтрѢ ąтăмпинáрĕ лѢй Дăвидь: кăрЪ Дăвидь трăбúндь ąѢ ăлергáть ла бăтăе ąнáинтĕ чĕлѣй де ăлть нĕмь.

«Сирăмз д ăмăка д л

н̃. ✠ Шй бăгúндь Дăвидь мăна сă ąтăшкЪ ąѢ лѢáть ѿ пїáтрЪ, шй ѿăѢ пѢсь ąпрáщїе, шй ąѢ прăнтáть, шй ąѢ лѿенúть пре чĕль де ăлть нĕмь ąфрѢнте, шй ąѢ трекѢть пїáтра прúнь кóйфь ąфрѢнтĕ лѢй, шй ąѢ кăзѢть кѢ фáца пре пямăнть.

н̃а. Шй ąѢ бнрѢнúть Дăвидь пре чĕль де ăлть нĕмь кѢ прáщїа, шй кѢ пїáтрă, шй ąѢ лобúть пре чĕль де ăлть нĕмь, шй лăѢ ѿморăть.

н̃в. Шй сáвїе нѢ ĕрă ąмăна лѢй Дăвид, шй ăлергăнд ąѢ стăтѢт дĕсѢпра лѢй, шй лѢăнд сáвїа лѢй ѿăѢ скóсь днь тĕка ĕй, шй лăѢ ѿморăть пре ĕл, шй ąѢ тăть кáпѢль лѢй, шй бăгúндь чĕй де ăлть нĕмь, кЪ ąѢ мѢрúть чĕль тăре ăлшрь, ąѢ фѢцúть:

н̃г. Шй скѢлăндѢсЪ бърбáцїй лѢй Ісраíль, шй ăлѢй Ѣда ąѢ стрнгáть, шй ąѢ ăлергáть дѢпă ĕй пăнЪ ла ąтрăрĕ Гĕдей, шй пăнЪ ла пóарта Йскалѡнїй, шй ąѢ кăзѢть рăницй чĕй де ăлть нĕмь ąкăлĕ-пóрцилшрь, шй пăнЪ ла Гĕдь, шй пăнЪ ла Йкарѡнь.

н̃д. Шй ąторкăндѢсЪ бърбáцїй лѢй Ісраíль дела гонúрĕ чĕлшрь де ăлть нĕмь, шй кăлкă тăберилє лúрь.

н̃е. ЙăрЪ Дăвидь лѢăндь кăпѢль чĕлѢй де ăлт нĕмь лаѢ ăдѢсь ąІерѢсалúмь, шй ăрмеле лѢй ąѢ пѢсь ąкѡртѢль лѢй.

н̃s. Шй кăндь ąѢ вѣзѢть Сăѣль пре Дăвидь ĕшúндь ąтрѢ ąтăмпинáрĕ чĕлѢй де ăлть нĕмь, ąѢзúсь кăтрЪ Йвенúрь май мáреле ѡăстей: ăль кѢй фечѡрь ăсте тинерĕлѣль ąчĕста, ЙвенúрЪ? йăрЪ Йвенúрь ąѢзúсь: вѢ ĕ сѢфлетѣль тăѢ ąнърáте, нѢ ціѢ.

н̃з. Шй ąѢзúсь ąпърáтѣль, ąтрĕбЪ пѢ лкѢй фечѡрь ăсте тинерĕлѣль ąчĕста?

н̃и. Шй дѢпă че сăѢ ąтѡрс Дăвид дела оучúдерĕ чĕлѢй де ăлть нĕмь, лаѢ лѢáть пре ĕль Йвенúрь, шй лаѢ дѢсь ąнáинтĕ лѢй Сăѣль, шй кáпѢль чĕлѢй де ăлть нĕмь ĕрă ąмúна лѢй.

н̃ѳ. Шй ąѢзúсь Сăѣль кътрЪ ĕль: ăль кѢй фечѡрь ĕщй прѢнсѣле? шй ąѢзúс Дăвдь: фѣюл рóбѢлѣй тăѢ Їессе Ендлеемнтенлѣй.

## К Ă П Ъ Н̃І.

ПентрѢ кăт Їонадáн пре Дăвид кѢ мáре легăтѢрă сЪ ąпрĕднцЪ ămăндóй: ąѢзúндь Сăѣль кЪ лѢй нсЪ даѢ мíй, шй лѢй Дăвид зúче де мíй пентрѢ дĕмúнере, фóарте сăѢ мънíăть, шй кѢвтă прилúжа сЪ ѿмóарă пре Дăвидь: шй пре Мíхѣл фăта сă, пре кăре ѡ логодúсЪ лѢй Дăвдь ѡ дă лѢй Пăлтúль, йăрЪ пре Мíлхѡл чЪ маѝ мúне кѢ вниклешѢт прúнь мнжлочирĕ ąѡсѢть де мăдлăрй ăчĕлшрь де ăлть нĕмь, ѡлогодĕщ лѢй Дăвить мѢмре.

Ă ĂѢ фóсть дѢпă че ăѢ сфършúть ăгрзй кѢ Сăѣль, сѢфлетѣл лѢй Їонадáнь сăѢ легáть кѢ сѢфлетѣль лѢй Дăвидь, шй лаѢ ѿбúть пре ĕль Їонадáнь ка пре сѢфлетѣль сăѢ.

ĕ. Шй лаѢ лѢáть пре ĕль Сăѣл ąзїша ăчĕа, шй нѢ лаѢ лăсáт сăсе ąтóаркЪ ąкăса тътúнесѣ.

г̃. Шй ăѢ фúкѢть Їонадáнь кѢ Дăвидь легăтѢрă, пентрѢ кăль ѿĕ пре ĕль, ка пре сѢфлетѣль сăѢ.

д̃. Шй сăѢ десбрекáт Їонадáнь де вешмúнтѣль сăѢ чĕл дĕсѢпра, кѢ кăре ĕрă брекáть, шй лаѢ дáть лѢй Дăвидь, шй хáйнеле сăле, шй сăѣа сă, шй áркѣл сăѢ, шй брúѣль сăѢ.

ĕ. Шй мерцĕ Дăвидь ѿрй оцндель приметĕ Сăѣль, шй ąцълепцĕще сЪ пѢртă, шй лаѢ пѢсь пре ĕль прéсте бърбáцїй рăзбóюлѣй, шй ăѢ плкѢть ąтрѢ ѿкїй ăтѡт норúдѣлѣй, ąкă шй ąнáинтĕ слѢжилшрь лѢй Сăѣль.

s̃. Шй ăѢ фóсть ла ąтóарчерĕ лúрь, кăндь сЪ ąторнтĕ Дăвидь дела оучúдерĕ чĕлѢй де ăлт нĕмь, ăѢ ĕшúть чĕле че жúкă ąтрѢ ąтăмпинáрĕ лѢй Дăвидь динтрѢ пóалте четăцила лѢй Ісраíль, кăнтăндь, шй жúкăндь, шй ąтрѢ ąтăмпинáрĕ лѢй Сăѣл ąпърáтѣлѣй кѢ тăмпине, шй кѢ флѣерй, шй кѢ ăлѣѢте.

«Жăлка ăї Сирăмз в

з̃. Шй кăнтă мѢрúле, шй зничĕ: ✠ бăтѢтăѢ Сăѣль кѢ мíйле лѢй, шй Дăвидь кѢ зéчиле де мíй ăле лѢй.

и̃. Шй сăѢ мăнїáть Сăѣль фóарте, шй нѢ ăѢ плкѢть ąтрѢ ѿкїй лѢй Сăѣль кѣбăнтѣль ăчĕста

ачѣтъ, шѝ а҆дзи́сь, лꙋ́й Да́видь а҆ дѧ́ть зе́чи де мі́й, шѝ мі́е мѧ́ꙁ дѧ́ть мі́й, шѝ чѐ маи́ липсе́ще лꙋ́й, фа̀рѣ нꙋ́маи ѯпа́ꙁиꙗ?

Д҃. Шѝ (а) сав фа́кꙋть Са́ꙋль каꙋтѧ́нд спре Да́вид дин зі́ꙋа а҆чѣ́л, шѝ де а҆́чи ѯнаи́нте.

Ї. Шѝ а҆ꙋ фо́сть а҆до́лѡ зи́ а҆ꙋ кадꙋ́ть дꙋ́хъ рѧ́ꙋ а҆лꙋ́й Дмнезе́ꙋ преспе Са́ꙋль, шѝ а҆ꙋ прошчи́ть ѯмѝлостꙋль ка́сїи са́ле, шѝ Да́вид фа́чѣ мꙋ́сика кꙋ мѧ́на сѧ̀, ка ѯто́ате зи́леле, ѩрѣ Са́ꙋль цинѐ а҆мѧ́на сꙋ́лица.

А҃ї. Шѝ а҆ꙋ ре҆дика́т Са́ꙋль сꙋ́лица, зикѧ́нд: лови́шꙋ пре Да́видь пѧ́на ѯпрѣ́те, шѝ сав ферѝть Да́видь дела́ фа́ца лꙋ́й де до́лѡ ѡ҃рй.

В҃ї. Шѝ сав темꙋ́т Са́ꙋль де фа́ца лꙋ́й Дѣ́дь, пентрꙋ ка Дмнꙋль е҆ра́ кꙋ е҆́ль, шѝ дела́ Са́ꙋль сав фо́сть департѧ́ть.

Г҃ї. Шѝ лав департѧ́ть пре е҆́ль Са́ꙋль дела́ сѝне, шѝ лав пꙋ́сь маи́ ма́ре преспе ѡ҃ мі́е, шѝ е҆́шѣ, шѝ ѯтра̀ ѯнаи́нте норѡ́дꙋлꙋй.

Д҃ї. Ѩѧ Да́вид ѯтрꙋ́ то́ате кѣ́ле сѝле ѯцелепцѣ́ще съ пꙋ́рта, шѝ Дмнꙋль е҆ра̀ кꙋ е҆́ль.

Е҃ї. Шѝ вазѝнд Са́ꙋл, кѫ е҆́ль е҆ра̀ фо́арте ѯцелепѣ́ть, съ сфѣ̀ де фа́ца лꙋ́й.

Ѕ҃ї. Шѝ тѡ́ть Ізраи́лꙋль, шѝ Ю́да ю҃е́ пре Дѣ́дь, пентрꙋ кѫ е҆́ль ѯтра̀, шѝ е҆́шѣ ѯнаи́нте фѣцїй норѡ́дꙋлꙋй.

З҃ї. Шѝ а҆дзи́сь Са́ꙋль катрѫ Дѣ́нд: ѩтѫ фа́та мѣ̀ чѐ маи́ ма́ре Мерше, пре а҆ ю҃вою да̀ цїе мꙋ́ре, нꙋ́маи съ фій мі́е фіюл пꙋтерїй, шѝ съ те ю҃мѣ́й ръзбоа́еле Дмнꙋлꙋй: ѩрѣ а҆ѩ́ста а҆ꙋ факꙋ́ть Са́ꙋль кꙋпетѧ́нд, ка съ нꙋ́ фіе мѧ́на мѣ̀ преспе е҆́ль, чи съ фіе преспе е҆́ль мѧ́на че́шорь де а҆́лть нѣ́мь.

И҃ї. Шѝ а҆дзи́сь Дѣ́нд катрѫ Са́ꙋл: чине сѧ́нт е҆ꙋ́, шѝ ка́ре ѩ҃сте бїа́ца ръдѣ́нїй та́тълꙋй мїе́ꙋ ѯ Ізраи́ль, ка съ фіꙋ́ цинере а҆ѯпара́тꙋлꙋй.

Ѳ҃ї. Шѝ а҆ꙋ фо́сть ѯ врѣ́мѣ, ѯкарѐ е҆ра̀ съ ве҆ дѣ́ лꙋ́й Дѣ́нд Ме́рше фа́та лꙋ́й Са́ꙋль, сав да́ть лꙋ́й Адрїа́ль Мѡалдинѣнꙋлꙋй мꙋ́ре.

К҃. Шѝ Мехо́ль фа́та лꙋ́й Са́ꙋль а҆ꙋ ѯдрꙋгѝть пре Дѣ́нд, шѝ сав спꙋ́сь лꙋ́й Са́ꙋль, шѝ сав пърꙋ́ть дрѣ́пть ѯтрꙋ ѡ҃кїй лꙋ́й кꙋвѣ́нтꙋл.

КА҃. Шѝ а҆дзи́сь Са́ꙋль да́шбою пре а҆ лꙋ́й, ка съ́й фіе спре пѧ́дека, шѝ е҆ра̀ а҆сꙋ́пра лꙋ́й Са́ꙋль мѧ́на че́шорь де а҆́лть нѣ́м, шѝ а҆дзи́сь Са́ꙋль катрѫ Дѣ́нд (б) а҆до́лѡ ѡ҃ара ѯмѝвей фій цинере а҆́стꙋй.

КВ҃. Шѝ а҆ꙋ порꙋни́т Са́ꙋл слꙋжи́тѡр са́ле, зикѧ́нд: грѣ́ци вої́ пре а҆сꙋ́нс лꙋ́й Дѣ́нд, зикѧ́нд: мѧ́тъ тѣ̀ воа́це ѯпара́тꙋл, шѝ то́ате слꙋжи́ле лꙋ́й те ю҃е́сѣ, шѝ тꙋ́ фій цинере ѯпара́тꙋлꙋй.

КГ҃. Шѝ а҆ꙋ грѣ́ть слꙋжи́ле лꙋ́й Са́ꙋль ѯ оурѣ́кнле лꙋ́й Дѣ́нд дꙋ́пъ кꙋвѣ́нтеле а҆чѣ́стѣ, шѝ а҆дзи́сь Дѣ́нд: а҆ꙋ лꙋкрꙋ мѝнѣ съ па́ре ѯтрꙋ ѡ҃кїй воа́ре ѯ фій цинере ѯпара́тꙋлꙋй? шѝ е҆ꙋ́ сѧ́нт барба́ть смерѝть, шѝ нꙋ́ славѝть?

КД҃. Шѝ а҆ꙋ спꙋ́сь слꙋжи́ле лꙋ́й Са́ꙋль кꙋвѣ́нтеле а҆чѣ́стѣ, ка́ре лѣ́ꙋ грѣ́ть Дѣ́нд.

КЕ҃. Шѝ а҆дзи́сь Са́ꙋль, а҆чѣ́стѣ съ грѣ́ци лꙋ́й Дѣ́нд: нꙋ́ воа́це ѯпара́тꙋл а҆́лтъ да́ре, фа̀рѣ нꙋ́маи ѡ҃ съ́тъ де мѧ́дꙋлꙋрй не тѧ́ите ѯ-





прецꙋ́рь а҆ле че́шорь де а҆́лть нѣ́мь, съ нꙋ́ежи-дѣцїй а҆сꙋ́пра ворѫжма́шилорь ѯпара́тꙋлꙋй, шѝ Са́ꙋль а҆ꙋ гѫндѝть съ ба́це пре Дѣ́нд ѯмѫ́нинле че́шорь де а҆́лть нѣ́мь.

КЅ҃. Шѝ слꙋжи́ле лꙋ́й Са́ꙋл а҆ꙋ спꙋ́с лꙋ́й Дѣ́нд кꙋвѣ́нтеле а҆чѣ́стѣ, шѝ а҆ꙋ плакꙋ́ть лꙋ́й Дѣ́нд кꙋвѣ́нтꙋл, ка съ́ѩ фа́кѣ цинере ѯпара́тꙋлꙋй.

КѲ҃. Шѝ ѯкѫ нꙋ́ сав памѧ́ть зи́леле, шѝ скꙋлѫ́ндꙋсь Дѣ́нд а҆ꙋ ме́рсе е҆́ль, шѝ барба́цїй лꙋ́й, шѝ а҆ꙋ оурѣ́кнсь ѡ҃ сꙋ́тъ де барба́цїй дин че́й де а҆́лть нѣ́мь, шѝ а҆ꙋ а҆дꙋ́сь ѯпара́тꙋлꙋй мадꙋлѣ́рнле лѡ́рь че́ле не тѧ́ите ѯпрецꙋ́рь, шѝ сав фа́кꙋть цинере ѯпара́тꙋлꙋй, шѝ нꙋ́ да́ть Са́ꙋл пре Ме́холь фа́та съ мꙋ́ре лꙋ́й.

КѲ҃. Шѝ а҆ꙋ вазꙋ́ть Са́ꙋль, шѝ а҆ꙋ кꙋноскꙋ́т, кѫ а҆́лꙋль ѥ҃сть кꙋ Дѣ́нд, шѝ кꙋ́мь кѫ тѡ́т Ізраи́лꙋль ѯль ю҃вѣ́ще.

Р҃. Шѝ а҆ꙋ а҆дꙋ́шь маи́ мꙋ́лть а҆ѩ́ тѣ́ме де Дѣ́нд, шѝ а҆ꙋ фо́сть Са́ꙋль мънїо́сь пре Дѣ́нд ѯ то́ате зи́леле.

А҃. Шѝ а҆ꙋ е҆́шѣ воа́рѣй че́шорь де а҆́лт нѣ́мь, шѝ сав фа́кꙋть динь десто́ль е҆́шѣрїй лѡ́рь, шѝ Дѣ́нд е҆ра̀ маи́ ѯцелепѣ́ть деке́ть то́ате слꙋжи́ле лꙋ́й Са́ꙋл, шѝ сав минѣ́тѣ нꙋ́меле лꙋ́й фо́арте.

## КАПЪ ѲІ.

Са́ꙋль врѣ́нд а҆ ѡ҃мѡрѣ пре Дѣ́нд, съ ѯдѫжкѣ́ще кꙋ кꙋвѣ́нтеле лꙋ́й Ѡнадавь, прекѫ́м зикѧ́нд кꙋ а҆лꙋ́та ѯнаи́нте са̀, ѯнаи́нтѣще а҆ле патрꙋ́нзь кꙋ сꙋ́лица. чи фꙋгѣ́нд прінс мѫ́жлѡчѣ́ре мꙋ́рїй са́ле Міхоль, съ дѣ́ ла Самꙋ́ил ѯ Ермадіе́мь, сꙋ́нде тръмицѣ́нд Са́ꙋл ѯтрій рѫндꙋ́рї сѡа́ле сале прінзь, тѡцїй а҆ꙋ прорѡчѣ́ть, шѝ мънѣ́нд сав дꙋ́сь е҆́ль, шѝ а҆ꙋ ѯчѣ́пꙋть шѝ е҆ль а҆ прорѡчѣ́, пентрꙋ а҆тѣ́а сав зис: а҆ꙋ шѝ Са́ꙋль ѯтре Прорѡ́чї.

Й а҆ꙋ грѣ́ть Са́ꙋль катрѫ Ѡнадаа́ль ѳюл са́ꙋ, шѝ катрѫ то́ате слꙋжи́ле са́ле, ка съ ѡ҃мо́арѣ пре Дѣ́нд, ѩрѣ Ѡнадаа́ль ѳюл лꙋ́й Са́ꙋль ю҃е́ пре Дѣ́нд фо́арте.

Б҃. Шѝ а҆ꙋ спꙋ́с Ѡнадаа́ль лꙋ́й Дѣ́нд, зикѧ́нд: Са́ꙋль та́тъл мїе́ꙋ ка́ꙋтѫ съ те ѡ҃мо́арѣ, пъхѣ́щете да́рѣ мѧ́не димине́цѫ, шѝ те а҆скꙋ́нде, шѝ шѣ́рѣ а҆скꙋ́нсь.

Г҃. Шѝ е҆ꙋ воа́ е҆́шѣ, шѝ воа́ съ̀ ръгѧ́ндꙋмъ де та́тъл мїе́ꙋ ѯ цѣ́рина а҆колѡ оу́нде вей фі тꙋ, шѝ е҆ꙋ воа́ грѣ́ пентрꙋ тѝне катрѫ та́тъл мїе́ꙋ, шѝ воа́ ве҆ ѣ҃ ѣ҃ фі, шѝцїй воа́ фа́ѣ фі́ре.

Д҃. Шѝ а҆ꙋ грѣ́ть Ѡнадаа́ль бі́не пентрꙋ Дѣ́, катрѫ Са́ꙋль та́тъл сꙋ́, шѝ а҆дзи́сь катрѫ дѫ́нсꙋл: съ нꙋ́ пакатꙋ́ещи ѯпара́те а҆сꙋ́пра ро́бꙋлꙋй тꙋ́ Дѣ́нд, кѫ нꙋ́ а҆ꙋ грешѝть цїе, шѝ фа́пте́ле лꙋ́й е҆́не сѧ́нть фо́арте.

Е҃. Шѝ шѣ́ꙋ сꙋ́сь сꙋфлетꙋ́ль сꙋ́ ѯмѫ́на сѫ̀, шѝ а҆ꙋ оурѣ́кнсь пре че́ль де а҆́лть нѣ́мь, шѝ а҆ꙋ фа́кꙋть Дмнꙋль мънтꙋи́ре ма́ре, шѝ тѡ́ть Ізраи́лꙋль а҆ꙋ е҆ꙋ́ть, шѝ сав ꙋмꙋ́рѣть, шѝ пентрꙋ че съ пакатꙋ́ещи а҆сꙋ́пра сѧ́нцелꙋй невиновѧ́ть, ѡ҃морѫ́нд пре Дѣ́нд фѫ̀рѣ де ви́на?

З҃. Шѝ а҆ꙋ а҆скꙋлта́ть Са́ꙋль де кꙋвѣ́нтꙋл лꙋ́й Ѡнадаа́ль, шѝ сав жꙋра́ть Са́ꙋль зикѧ́нд: вїꙋ е҆ Дмнꙋль, нꙋ́ва мꙋ́рѣ.

З҃. Шѝ

ѯ. Шй ѧѵ кїемѧть Іѡнадѧнь пре Дв҃дь, шй ѧѵ слꙋшь лꙋй тоѧтѣ кꙋвинтеле ѧчестѣ, шй ѧѵ бѫгѧть Іѡнадѧнь пре Дв҃дь ла Сѧꙋль, шй ѣра дпаинтѣ лꙋй ка ѣрй, шй ка ѧлѧлта ѣрй.

ѱ. Шй ѣрѫшй сѧѵ ѧдѧѡсь ѧфй разво́й ѧсꙋпра лꙋй Сѧꙋль, шй сѧѵ дпгрйть Дв҃дь, шй ѧѵ бътꙋть пре чей де ѧлт нѣмь, шй ѧѵ бътѵт бътае мѧре фоарте, шй ѧѵ фꙋрйть ѣй дела фѫца лꙋй.

ѳ. Шй ѧѵ фо́сть дꙋх рѧѵ ѧлꙋй Дмнезе́ѵ престе Сѧꙋл, шй ѣл дорйѣ дпкѧсѫ, шй сꙋлнца ѣра дмѫкала лꙋй, шй Дв҃д фъчѣ кꙋ мжйниле Сѧле мꙋзнкѫ.

і. Шй черка Сѧꙋл сѫ ловѣскѫ кꙋ сꙋлнца пре Дв҃дь, шй сѧѵ депзртѧть Дв҃дь дела фѫца лꙋй Сѧꙋл, шй ѧѵ ловйть кꙋ сꙋлнца дпресте, ѣрх Дв҃дь ѧѵ фꙋрйт, шй ѧѵ скапѧт дно́птѣ ѧчѣѫ.

ія. Шй ѧѵ прймйсь Сѧꙋль со́лй ла каса лꙋй Дв҃дь сѧль пзѧлкѫ пре ѣль, шй дммнѣцѫ сѧль ѡмо́арѫ, шй ѧѵ сꙋсь лꙋй Дв҃дь Мехѡл мꙋ́рѣ лꙋй Зикѧнь: де нꙋвей мжнтꙋй тѵ сꙋфлептꙋль тѵ́ дно́аптѣ ѧчестѫ, мжне те вей ѡморѫ.

їв. Шй ѧѵ словоѫйть Мехѡль пре Дв҃нь пре ферестрѫ, шй сѧѵ дꙋсь, шй ѧѵ фꙋрйт, шй сѧѵ мжнтꙋйть.

їг. Шй ѧѵ лꙋѧть Мехѡль кйпь дешерть, шй лаꙋпѫ дпѧт, шй пернѫ де пѣрь де капре ѧѵ пѫс ла капꙋла лꙋй, шй лѣѵ ѧкопорйть кꙋ ѡ хѧйнѫ.

їд. Шй ѧѵ прймйсь Сѧꙋль со́лй ка сѫ прйнѫ пре Дв҃дь: ѣрх дѣꙋзйсь, кѫ ѣсте болнавь.

їѣ. Шй ѣрх ѧѵ прймйсь ла Дв҃дь, зикѧнь: ѧдꙋчѫль кꙋ пѧтꙋль ла мйне сѧль ѡмꙋрь.

їѕ. Шй ѧѵ мѣрь со́лїй, шй ѣѫть кйпꙋль чел дешерть дпѧть, шй пернѫ де пѣрь де капре ла капꙋль лꙋй.

їѯ. Шй ѧѵ дѣзйсь Сѧꙋль кътрѫ Мехѡль, пентрꙋ че мй дпшлѧть ѧшѣ, шй ей словоѫйть пре врѫшмашꙋль мїе́ѵ, шй ѧѵ скапѧть? шй ѧѵ дѣзйсь Мехѡль лꙋй Сѧꙋл, ѣль мїѧ́ѵ зйсь: словоѫйнмѫ, ѣрх де нꙋ те вою ѡморѫ.

їѱ. Гѣрх Дв҃дь ѧѵ фꙋрйть, шй ѧѵ скапѧть, шй ѧѵ мѣрь ла Самꙋ́йль дпѢрмадемь, шй ѧѵ спꙋсь лꙋй тоѧтѣ, кѧте ѧѵ фкꙋть Сѧꙋль, шй сѧѵ дꙋсь Самꙋ́йль, шй Дв҃дь, шй ѧѵ шекꙋть дпНавѧ́дь ла Рѧма.

їѳ. Шй сѧѵ спꙋсь лꙋй Сѧꙋль зикѧнь: ѧтѣ Дв҃дь ѣсте дпНавѧ́дь ла Рѧма.

к. Шй ѧѵ прймйсь Сѧꙋл со́лй, кѫ сѫ прйнѫ пре Дв҃дь, шй мергѧнд ѧчѣѫ ѧѵ ѫзꙋть ѧдꙋнѧре де Проѡрꙋй, кѧрїй проѡрꙋѣ, шй пре Самꙋ́йль стѧнд май мѧре престе ѣй, шй ѧѵ фо́сть Ѣхꙋл лꙋй Дмнезе́ѵ престе со́лїй лꙋй Сѧꙋль, шй ѧѵ проѡрꙋйть шй ѣй.

ка. Шй сѧѵ спꙋсь лꙋй Сѧꙋль, шй ѧѵ прймйсь ѧлцй со́лй, шй ѧѵ проѡрꙋйть шй ѧчѣщѣ, шй ѧѵ ѧдѧѡсь дпрймйть Сѧꙋль шй ѧль трѣйлѣ рѧнд де со́лй, шй ѧѵ проѡрꙋйть шй ѧчѣщѣ.

кв. Шй сѧѵ мжнїѧ́ть кꙋ ѡцйме Сѧꙋль, шй сѧѵ дꙋсь шй ѣль дпѦрмадемь, шй вежйнд пѫнѫ ла фжнтѫна ѧрїей чѣ днь Сефй, ѧѵ дпребѧть, шй ѧдѫзйсь: оꙋнде ѣсте Самꙋ́йль, шй Дв҃дь? шй зисѫрѫ: ѣтѫ дпНавѧ́дь ла Рѧма.

кг. Шй сѧѵ дꙋсь де ѧколѡ дпНавѧ́дь ла Рѧма, шй ѧѵ фо́сть шй прсте ѣль Ѣхꙋль лꙋй Дмнезе́ѵ, шй ѧѵ мѣрь проѡрꙋйнд пѫнѫ че ѧѵ вежйть дпНавѧ́дь ла Рѧма.

кд. Шй сѧѵ дезбрькѧть де хѧйнеле Сѧле, шй ѧѵ проѡрꙋйть дпаинтѣ лꙋ́рь, шй ѧѵ кѫзꙋть гол тоѧтѣ зїѡа ѧчѣѫ, шй тоѧтѣ ноаптѣ, пентрꙋ ѧчѣѫ сѧѵ зис: ѧѵ шй Сѧꙋл дптрѫ проѡрꙋй?

## К Й П Ѫ К.

Сфѧтꙋль, шй лигѧтꙋра лꙋй Дв҃дь, шй ѧлꙋй Іѡнадѧнь.

Йѧѵ фꙋрйть Дв҃дь динь Навѧ́дь ла чель динь Рѧма, шй ѧѵ вежйть дпаинтѣ лꙋй Іѡнадѧнь, шй ѧдѫзйсь: че ѧм фкꙋт? шй кѧре ѣсте стрѫмбътѧтѣ мѣ? шй че ѧм грешйть дпаинтѣ татѫнетꙋ, де кѧ́дѣ сꙋфлетꙋль мїе́ѵ?

б. Шй ѧдѫзйсь Іѡнадѧнь лꙋй: нйчй де кꙋмь нꙋ вей мꙋрй тѵ, кѫ нꙋва фаче тѧтꙋл мїе́ѵ нйчй оꙋнь лꙋкрꙋ маре, сѧѵ мйкь, кѧре сѫ нꙋль декопере оурекїй мѣле, шй пентрꙋ че сѫ ѧскꙋнѫ тѧтꙋль мїе́ѵ де катрѫ мйне кꙋвжнтꙋль ѧчестѫ? нꙋ ѣсте ѧчестѫ.

г. Шй рѧспꙋнсйнд Дв҃дь лꙋй Іѡнадѧнь ѧдѫзйсь: ейне цїе тѧтꙋль тѵ́ кѫ ѧм ѳфлѧть харь дпаинтѣ тѧ, пентрꙋ ѧчѣѫ ѧдѫзйсь, сѫ нꙋ цїе ѧчѣста Іѡнадѧнь, кѫ нꙋ кꙋмва сѫ нꙋ врѣ, чи вїѵ ѣ Дмнꙋль, шй вїѵ ѣ сꙋфлетꙋль тѵ́, кѫ пре кꙋмь ѧм зис, сѧѵ оꙋмплѵт дпрѫ мйне, шй дпрѫ тѧтꙋль тѵ́ пѫнѫ ла моарте (а).

д. Шй ѧдѫзйсь Іѡнадѧн кътрѫ Дв҃дь, че пофтеще сꙋфлетꙋль тѵ́, шй чѣ сѫцй фѧкь?

ѣ. Шй ѧдѫзйсь Дв҃дь кътрѫ Іѡнадѧнь, ѣтѫ мйне ѣ лꙋнѫ ноаѡ, шй ѣѵ шекйндь нꙋ вою ше дѣ кꙋ дпрѧтꙋль ѧмнѣкѧ, шй тѵ сѫ мѫ словоѫйй сѫ мѫ ѧскꙋнѫ дпкѫмпь пѫнѫ дпесарѫ.

ѕ. Шй де ва дпребѧ тѧтꙋль тѵ́, шй мѫ ва кꙋзꙋта сѫ зйчй, черкꙋндꙋсѫ сѧѵ черкꙋт дела мйне Дв҃дь сѫ ѧлергре пѫнѫ ла Ендлеѣмь четѧтѣ сѧ, кѫ жертва зйлелшь ѣсте ѧколѡ ѧтоть нѣмꙋль.

ѯ. Шй де ва зйчѣ, бине, пачѣ ва фй роѣꙋлꙋй тѵ́: ѣрх децева рѧспꙋндѣ ѧспрꙋ, сѫ цйй кѫ сѧѵ плнний фꙋль ла ѣль.

ѱ. Шй фѫ мйлѫ кꙋ роѣꙋль тѵ́, кѫ пре мйне роѣꙋль тѵ́ май ѧдꙋль сѫ фѧкь легꙋтꙋра Дмнꙋлꙋй дпревнѫ кꙋ тйне, шй де ѣсте недрептѧтѣ дпрꙋ роѣꙋль тѵ́, ѡмоарѣмѫ тꙋ, пентрꙋ че сѫ мѫ вжй ѧшѣ ла тѧтꙋль тѵ́?

ѳ. Шй ѧдѫзйсь Іѡнадѧнь: нйчй де кꙋмь нꙋва фй цїе ѧчѣста, кѫ де вою цй кѫ сѧѵ плнний фꙋль ла тѧтꙋль мїе́ѵ, кѧ сѫ вїѵ престе тйне, шй престе четѧцнле тале, вою спꙋне цїе.

і. Шй ѧдѫзйсь Дв҃дь кътрѫ Іѡнадѧнь, тйне ва спꙋне мїе, де ва рѧспꙋнде ѧспрꙋ тѧтꙋль тѵ́?

ія. Шй ѧдѫзйсь Іѡнадѧн кътрѫ Дв҃дь: мѣрцй, шй ѧщѣптѫ фцѧрйнѫ, шй ѧѵ мѣрь ѧмжнꙋ́й дпцѧрйнѫ.

їв. Шй ѧдѫзйсь Іѡнадѧнь кътрѫ Дв҃дь: Дмнꙋль Дмнезе́ѵль лꙋй Ізраиль цїе, кѫ вою дпребѧ пре дпрѫ мйне, шй дпрѫ моарте. Латин: кѫ нѣмай ѧѵ ѡ трѣйтѫ ѣѵ, шй моарте ле дѣлцꙋйме.

ѕ. (а) Ѧ тѣ гречѣскѫ дѣла Батикѧнь ѣсте: оꙋмплѵтꙋ сѧѵ дпрѫ мйне, шй дпрѫ моарте. Жидовѣ: Оꙋнь пѫш ѣсте дпрѫ мйне, шй дпрѫ моарте. Латин: кѫ нѣмай ѧѵ ѡ трѣйтѫ ѣѵ, шй моарте ле дѣлцꙋйме.

пре тăтълъ мїӗ кѫмъ ва фѝ врѣме да трей̀ ѡ̑рѝ, шѝ де ва фѝ бине пентрѫ Дв̃дъ, вою̀ тримите да тине Ârăрине.

Г҃ї. Ăчестѣ съ фăкъ Дм̃незӗ лăй Îонадăнь, шѝ ăчестѣ съй ăдăшъ, къ де ва бой тăтъл мїӗ съ ăдъкъ ăсѫпра тăрѣле, вою̀ дескоперѣ оурекїй тăле, шѝ те вой слобозѣ, шѝ вей мѣрце Âпăче, шѝ съ фіе Дм̃нъл кѫ тине, пре кѫмъ ăѫ фость кѫ тăтъл мїӗ.

Д҃ї. Шѝ де вою̀ мăи трѣѝ ӗѫ, съ фăчй милъ кѫ мине.

Е҃ї. Гăрѣ де вою̀ мѫрѣ̀ кѫ моарте, съ нѫ рăдичй мила тă дела кăса мѣ пăнъ Âвѣкъ, шѝ кăндъ ва рăдика Дм̃нъл пре вражмăшїй лăй Дв̃дъ, пре фіеще кăреле де пре фăца пъмънтълăй, съсе ăфле нѫмеле лăй Îонадăнь ла кăса лăй Дв̃дъ, шѝ съ кăдъ Дм̃нъл пре вражмăшїй лăй Дв̃дъ.

З҃ї. Шѝ ăѫ ăдăшъ Âкъ Îонадăнь ăсъ жърă лăй Дв̃дь, пентрѫ къ юдѣ пре ӗль, къчй юдѣ съфлетъл чéлъй чель юдѣ пре ӗль.

И҃ї. Шѝ ăѫзйсь Îонадăнь: мăне ăсте лѫнъ ноаѡ, шѝ тѫ те вей сокотѝ, къ ва фѝ скăюнъл тăѫ гол.

Ѳ҃ї. Шѝ вей Âтрей̀ (ѕ) шѝ те вей сокотѝ, шѝ вей венѝ ла аюкъл тăѫ оу̑нде тей̀ ăскъзи Âзїоа чѣ де лăкрѫ, шѝ вей шедѣ̀ лăнгъ пїатра ăчăста.

К҃. Шѝ ӗѫ трей̀ съцецї вою̀ рăпезї слобозїнăдле ла семнь.

К҃а. Шѝ ăтъ вою̀ тримите прѫнкълъ, зикăндь: мерцї демї ăфлъ съцета.

К҃в. Де вою̀ зиче прѫнкълăй, динъ коаче де тине ăсте съцета, динъ коаче ăш пре ă, тѫ винѝ, къ пăче ăсте цїе, шѝ рѣѫнѫ ăсте цїевїѫ є̀ Дм̃нъл.

К҃г. Гăрѣ де вою̀ зиче тинерелăй, динколѡ де тине ăсте съцета маи Âнаинте, съ те дăчй, къ тѣ слобозѣ пре тине Дм̃нъл.

К҃д. Шѝ де кѫвънтъл, къре лам грăѝ ӗѫ, шѝ тѫ, ăтъ Дм̃нъл ăсте Мăртоарь Âтрѣ мине, шѝ Âтрѣ тине пăнъ Âвѣкъ.

К҃е. Шѝ съѫ ăскъзи Дв̃дь Âрăрине, шѝ ăѫ венѝ ăѫна, шѝ ăѫ венѝ шѝ Âпăрăтълъ ла маса съ мънънче.

К҃є. Шѝ ăѫ шезѫ дѫпъ ѡбичею пре скăюнъл съѫ, шѝ съѫ скулă Îонадăн, шѝ ăѫ шезѫ Âвенѝрь де лăтърѣ лăй Сăѫл, шѝ лѫкълъ лăй Дв̃дь съѫ сокотѝ.

К҃ѕ. Шѝ нимїка нѫ ăѫ грăѝ Сăѫль Âзїоа ăчéа, къ гъндѣ̀, къ доăрѣ съѫ Âтъмплằ, де нѫ ăсте кѫрằ, шѝ нѫ съѫ кѫръцѝ.

К҃з. Гăрѣ Âзїоа ă доаѡ ă лăней нърошй съѫ сокотѝ лѫкълъ лăй Дв̃дь, шѝ ăѫзйс Сăѫл катрѣ Îонадăнь фіюл съѫ: пентрѫ чѣ нѫ ăѫ венѝ фечѫрълъ лăй Їессе ничй ӗрї, ничй ăстъзї ла маса?

К҃и. Шѝ ăѫ рăспѫнс Îонадăн лăй Сăѫл, зикăндь: съѫ черѫ̀ дела мине Дв̃дь съ мерцъ пăнъ ла Виѳлеем четằтѣ съ.

К҃ѳ. Шѝ ăѫзйсь слобозїнмъ, къ жертевїе нeмълъ мїӗ Âчетằтѣ ăчéа, шѝ мїă̆ѫ порѫнчѝ мїе фрăцїй мїӗй, шѝ ăкѫмъ де ăмь ăфлằ харъ Âтрѣ ѡкїй тăй, лăсъмъ съмъ дѫкь, шѝ съ

(ѕ) Шѝ вей Âтрей̀: ăдекъ трей̀ зиле вей ръмънѣ ăскѫнь.







вѣкъ пре фрăцїй мїӗй, пентрѫ ăчéа нѫ ăѫ венѝт ла маса Âпăрăтълăй.

Л҃. Шѝ съѫ мънїằт Сăѫль кѫ мънїе пре Îонадăнь фоарте, шѝ нѫзйсь лăй: фечѫрь де фетеле чéле че мерг де кѫнъ бое, ăѫ нѫ фіѫ ӗѫ, къ соц ӗѫй тѫ фіюлăй лăй Їессе спре рѫшинăрѣ тă, шѝ спре рѫшинăрѣ дескоперирей̀ мăнїй тăле?

Лă. Къ Âтоате зилеле, къте ва трăѝ пре памънтъ фечѫрълъ лăй Їессе нѫзава Âтемеа Âпърăцїа тă: ăкѫмь дăрѣ тримите, шѝ прiнде пре тинърълъ ăчéла, къ фіюл морцїй ăсте ӗл.

Лв. Шѝ рăспѫнсѫнд Îонадăн лăй Сăѫл тăтълăй съѫ ăзйс: пентрѫ че съ моарь? че ăѫ фăкѫт?

Лг. Шѝ ăѫ рăдикат Сăѫль сѫлица ăсѫпра лăй Îонадăнь сăлъ ѡмоарь, шѝ ăѫ кѫноскѫт Îонадăнь къ съѫ планнит рѫѫль ăчéста дела тăтъл съѫ съ ѡмоарь пре Дв̃нд.

Лд. Шѝ ăѫ сърнит Îонадăнь дела маса Âпринс де мънїе, шѝ нѫ ăѫ мънкат нăине Âзїоа ăдоаѡ ă лѫней, къ съѫ Âтристат пентрѫ Дв̃д, къчй ăѫ хотърăт тăтъл съѫ сăлъ ѡмоарь.

Ле. Шѝ дѫпъ че съѫ фăкѫт диминеце, ăѫ ӗшит Îонадăнь Âрăрине, прекѫмь съѫ фъгăдуит Âтрѣ мартурїе лăй Дв̃нд, шѝ оу̑нь прѫнкъ мик кѫ дънсѫл.

Лѕ. Шѝ ăѫзйсь прѫнкълăй, ăлергъ, ăфлъмй̀ съцециле, къре ле слобозѣ ӗѫ, шѝ ăѫ ăлергат прѫнкъль, шѝ ӗль ăѫ слобозит съцета, шѝ ѡѫ ăдъсь пре ă.

Лз. Шѝ съѫ дъсь прѫнкъль пăнъ ла аюкъль оу̑нде ăѫ слобозит Îонадăнь съцета, шѝ ăѫ стригат Îонадăнь дѫпъ прѫнкь, шѝ ăѫзйс: май Âколѡ де тине Âнаинте ăсте съцета.

Ли. Шѝ ăѫ стригат Îонадăнь дѫпъ прѫнкь зикăндь: ăлергъ кѫрăндь, шѝ съ нѫ стай̀, шѝ ăѫ кълесь прѫнкъль лăй Îонадăнь съцецле, шѝ лей̀ ăдъсь ла Дм̃нъл съѫ.

Лă. Шѝ прѫнкъль нѫ ăѫ щiѫт нимїка, фăрѣ нѫмай Îонадăнь, шѝ Дв̃нд ăѫ щiѫт кѫвънтъл ăчéста.

М̃. Шѝ Îонадăн ăѫ дăт ăрмеле сале прѫнкълăй, шѝ ăѫзйс прѫнкълăй съѫ, пăс, Âтрѣ Âчетằтѣ.

Мă. Шѝ дѫпъ че съѫ дъсь прѫнкъль, съѫ скулằт шѝ Дв̃нд дела пїатра къй, шѝ ăѫ кăзѫт кѫ фаца съ ла пъмънтъ, шѝ съѫ Âкинат лăй де трей̀ ѡ̑рѝ, шѝ ăѫ сърѫтат оу̑нъл пре ăлтъл, шѝ ăѫ плънс фіеще кăреле пентрѫ де Âпроапеле съѫ, ăрѣ Дв̃нд ăѫ плънс маи мълт.

Мб. Шѝ ăѫзйсь Îонадăнь лăй Дв̃нд: мерцї Âпăче, шѝ пре кѫмь нъмь жърằтъ ăмънду̑ Âнѫмеле Дм̃нълăй, зикăндь: Дм̃нъл съ фіе Мăртоарь Âтрѣ мине, шѝ Âтрѣ тине, шѝ Âтрѣ съмънца мѣ, шѝ Âтрѣ съмънца тă пăнъ Âвѣк, шѝ съѫ скулằт Дв̃нд, шѝ съѫ дъсь, ăрѣ Îонадăнь ăѫ Âтрăт Âчетằтѣ.

## КĂПЬ КĂ.

Прiнсѫнд Дв̃нд Âнѫмеа четằтѣ Авїнелехъ, шѝ склинт фiинд де фоаме, ăѫ мънкат ла Авїмелехъ пăнъ ле пъинъ Âнаинтѣ Дм̃нълăй Âрѣнъ кѫ чй че ӗрă кѫ дънсъл, фiинд де фаца Доинь Сирълъ, шѝ лѫнда сабїа лăй Голиӑ, ăѫ фѫрит ла Âгхѣзь Âпăрăтълъ Гїдей, Âнаинтѣ кърѫ съ фăчă кѫмь ăрь фi некъпь.

Ѧ Й ѧѵ вени́ть Дв҃дь ѧ Но́мва ла Прѣшт҃ѵль Ѣвимелеχь, шѝ сѧѵ спъ́нмѧнтáть Ѣвимелеχь де вени́рѣ лѹ́й, шѝ ѧ҃дχи́сь лѹ́й, пентрѹ́ чѣ нѹ́ сѧ́нгѹрь є҃ѱ́й, шѝ ни́менѣ кѹ тѝне?

Б҃. Шѝ ѧ҃дχи́сь Дв҃ндь лѹ́й Ѣвимелеχь Прѣшт҃ѵлѹ́й, ѧпѣрáт҃ѵль мі́ѧѵ порѹнчи́ть кѹвѣ́нт҃ѵль ѧ҃стáхй, шѝ мі́ѧѵ зи́сь, ни́мене сѧ нѹ́ ці́е кѹвѣ́нт҃ѵль, пентрѹ́ кáре є҃ѹ те трими́ть пре тѝне, шѝ кáре є҃ѹ цѧмь порѹнчи́ть ці́е, шѝ ѧ҃м зи́сь Слѹ́цилѡ: ѧ лю́кѹл, кáре сѧ кїѧ́мѫ (а) Фелѧáнй меѧмо́нй.

Г҃. Шѝ ѧ҃кѹ́мь де сѧ́нт сѹ́пть мѣ́на тѧ́чи́нй пѣ́нй, дѣ ѧ҃мѣ́на мѣ́, чѣ сѫ ва ѧ҃фáлѧ.

Д҃. Шѝ рѧспѹнχи́нд Прѣшт҃ѵль лѹ́й Дв҃дь ѧ҃дχи́сь: нѹ́ сѧ́нть сѹ́пт мѣ́на мѣ́ пѣ́нй про́ѧсте, фарѣ нѹ́май сфи́нте пѣ́нй сѧ́нть, де сѧѵ пѧχи́т Слѹ́цилѧ май ѧ́лесь де мѣ́рй, ѧшѣ́ вѣрь мѣ́нкѧ.

Є҃. Шѝ рѧспѹнχи́нд Дв҃дь прѣшт҃ѵлѹ́й ѧ҃дχи́сь: шѝ де мѹ́рѣ нѣ́мь ферѝть є҃рй, шѝ ѧ́лѧ́тѧ є҃рй, кѫ́нд ѧм пѹ́рчесь ѧ кáле по́ѧте Слѹ́цилѧ ѧ҃ѵ фо́сѣ кѹрѧци́нте, шѝ ѧ҃чѣ́стѫ кáле сфи́нт нѹ́ мѧ́сте, чи сѧва сфи́цй ѧ҃стáхй пентрѹ́ вáсѣле мѣ́ле.

Ѕ҃. Шѝ Ѣвимелеχь Прѣшт҃ѵль мѹ́ дáть лѹ́й пѣ́нйиле пѹнерїй ѧ҃наи́нте, кѫ нѹ́ є҃рѧ ѧ҃колѡ пѣ́нй не, фарѣ нѹ́май пѣ́нйиле пѹнерїй ѧ҃наи́нте, чѣ́ле лѹ́а́те дни наи́нтѣ фецїй Амнѵлѹ́й, кѫ сѧ́е нѹ́е пѣ́нйе кáлѧ ѧ҃зі́ѡл, ѧ҃кáрѣ лѣ́ѵ лѹ́а́т пре мѧ́ле.

Ѕ҃. Шѝ є҃рѧ ѧ҃колѡ оу҃нѵль днь Слѹ́цилѣ лѹ́й Са́ѵль ѧ҃зі́ѡл ѧ́чѣ́л цинѹ́ть ѧ҃наи́нтѣ Амнѵлѹ́й, шѝ нѹ́мелѣ лѹ́й Дѡ́нкь сѝрѵль, кáреле пѫ́цѣ мѹшкоїй лѹ́й Са́ѵль.

Й҃. Шѝ ѧ҃дχи́сь Дв҃дь кѫтрѫ Ѣвимелеχь: вѣχи́ де мѧ́сте ѧ́нчй сѹ́пть мѣ́на тѧ́ Сѹ́лнцѫ, ѧѵ са́вїе, кѫ Са́вїа мѣ́, шѝ ѧ́рмелѣ мѣ́ле нѹ́ лѣ́м лѹ́а́ть ѧ мѣ́на мѣ́, кѫ гроѕѣ́ кѹвѣ́нт҃ѵла ѧ҃пѣрáт҃ѵлѹ́й.

А҃. Шѝ і҃ѹχи́сь прѣшт҃ѵль: мѧ́тѫ мѧ́сте ѧ́нчй Са́вїа лѹ́й Голїáдь чѣлѹ́й де ѧ́лт нѣ́мь, пре кáреле лай оу҃чи́сь дв҃а́лѣ Ила, мѧ́тѫ мѧ́сте ѧ҃звлѹ́нт҃ѫ кѹ ѡ҃ хáйнѫ, дни напо́м чѣ́й прѣсте оу҃мѣр: де врѣ́й сѫ ѡ҃ма́й ѧ́чѧ́ста, мѧ́ѡ, кѫ нѹ́ мѧ́сте ѧ́нчй ѧ́лта ѧ́фáрѣ де ѧ́чѧ́ста, шѝ ѧ҃дχи́сь Дв҃дь: мѧ́тѫ нѹ́ мѧ́сте кѫ ѧ́чѧ́ста, дѧ́мїѡ, шѝ ѡ҃лѧѵ дáть лѹ́й пре ѧ҃.

І҃. Шѝ сѧѵ скѹлáть Дв҃дь, шѝ ѧ҃ѵ фѹ́нт҃ѵ ѧ҃зі́ѡл ѧ́чѣ́л дела фáца лѹ́й Са́ѵль, шѝ ѧ҃ѵ вени́ть Дв҃дь ла Ѧгхѵ́сь Ѧпѣрáт҃ѵль Гѣ́деѝ.

Ѧ І҃. Шѝ ѧ҃дχи́сь Слѹ́цилѧ лѹ́й Ѧгхѵ́сь кѫтрѫ дѧ́нсѵль ѧ҃ѵ нѹ́ ѧ́чѣ́ста мѧ́сте Дв҃дь Ѧпѣрáт҃ѵль пѧмѧ́нт҃ѵлѹ́й? ѧ҃ѵ нѹ́ ѧ́чѣ́ст҃ѵм ѧ҃ѵ ѧ́чепѹ́т ѧ стрнгѧ чѣ́ле че жѵ́кѧ Зи́кѫнд: ѧ҃ѵ оу҃чи́с Са́ѵль кѹ мі́нїле са́ле, шѝ Дв҃дь кѹ зѣ́чиле де мі́й ѧ́ле са́ле.

Б҃ї. Шѝ ѧ҃ѵ пѹ́сь Дв҃дь кѹвѣ́нт҃ѵле ѧ́чѣ́стѣ ѧ҃ нѝима сѧ, шѝ сѧѵ спѫрїáть фо́ѧрте де фáца лѹ́й Ѧгхѵ́сь Ѧпѣрáт҃ѵль Гѣ́деѝ.

Г҃ї. Шѝ шѣ́ѵ скимбáть фáца сѧ ѧ҃наи́нтѣ лѹ́й, шѝ сѫ фѣ́чѣ ѧ зі́ѡл ѧ́чѣ́л ка кѹ́мь ѧ́рь фі нѣ́бѹ́ ла оу҃ши́ле четáцїй, шѝ сѫ сприжи́нѣ кѹ мѧ́нїле са́ле, шѝ кѧ́дѣ пре оу҃ши́ле четáцїй, шѝ бáлеле лѹ́й кѹрѹ́ѣ пре бáрба лѹ́й.

Д҃ї. Шѝ ѧ҃дχи́сь Ѧгхѵ́сь кѫтрѫ Слѹ́цилѣ са́ле,

Мад в: г = д

Сѹ́сь ї з Спрах мъ ѕ



мѧ́тѫ ведѣ́цй ѡ҃мь нѣ́бѹ́нь, пентрѹ́ чѣ ла́цй ѧ́дѹ́сь ла мі́не?

Є҃ї. Ѧ҃ѵ до́ѵрѫ де нѣ́бѹ́нй ѧ҃мь є҃ѵ лі́псѫ? пентрѹ́ чѣ ла́цй ѧ́дѹ́сь, кѫ сѫ́е нѣ́бѹ́нѣ́скѫ ла мі́не? ѧ́чѣ́ста нѹ́ѵа ѧ҃тра ѧ҃кáса мѣ́.

## КѦПЪ КѢ.

Дв҃нд прїѧмѣ́ѱи ла сі́не пре мѹ́ѵцй ѧ҃пѣ́ѱера ѡ҃долáмь, ✻ ѧ́колѡ сѫ дв҃а ѧ҃Маснфáдѵль лѹ́й Мо́ѵь: дв҃нде, зи́кѧ́нд Профѝкѵль Гáдь, сѫ ѧ҃тóарче ѧ пѧмѧ́нт҃ѵль лѹ́й Юда. Йра Сáѵл кїемѧ́нд пре Ѧхимелеχь, шѝ пре фрáцїй лѹ́й Прѣ́шцїй Амнѵлѹ́й днь Но́мва, пре тѝцй сѧѵ ѡ҃морáть прнн мѧ́на лѹ́й Дѡ́нкь Сѝрѵль, трїй сѫ́нт шѝ чѝнчй дезвдáцй.

Ѧ Й сѧѵ дѵ́сь де ѧ́колѡ Дв҃дь, шѝ ѧ҃ѵ скѫпáть, шѝ ѧ҃ѵ вени́ть ѧ пѣ́ще́ра Ѡдѡлáмь, шѝ ѧ҃дχи́нд фрáцїй лѹ́й, шѝ тóатѫ кáса тѧтѧ́несѫ сѧѵ погрѫ́ть ѧ́колѡ ла Є҃ль.

Б҃. Шѝ сѧѵ ѧ҃дѹ́нать ла Є҃л тѝцй чѣ́й че є҃рѧ ѧ нѣ́кое, шѝ тѝцй дѣтѡ́рничй, шѝ тѝцй чѣ́й нѧкажи́цй кѹ Сѫ́флентѵль, шѝ Є҃рѧ повцѹнтѝрѡ́ прѣ́сто Є҃й, шѝ є҃рѧ кѹ Є҃ль ка ла вѣрѡ́ пáтрѹ́ сѫ́те де варвáцй.

Г҃. Шѝ сѧѵ дѵ́сь Дв҃дь де ѧ́колѡ ѧ Маснфáдѵль лѹ́й Мо́ѵь, шѝ ѧ҃дχи́сь кѫтрѫ Ѧпѣрáт҃ѵль лѹ́й Мо́ѵь: сѫ фіе тáт҃ѵль мѣ́ѹ, шѝ мѹ́мамѣ ла тѝне, пѣнѧвоѡ́ пѝ, чѣ ва фáче мі́е Амнезе́ѹ.

Д҃. Шѝ ѧ҃ѵ ѹвгáт фáца Ѧпѣрáт҃ѵлѹ́й лѹ́й Мо́ѵь, шѝ ѧ҃ѵ лѧкѹ́нть ла Дѫнѵль ѧ тóатѫ зи́леле, ѧ кáре ѧ҃ѵ фо́ть Дв҃дь ѧчетáтѣ ѧ́чѣ́л.

Є҃. Шѝ ѧ҃дχи́сь Гáдь Профѝкѵль кѫтрѫ Дв҃дь: нѹ́ шедѣ́ ѧчетáтѣ ѧ́чѣ́ста, мѣ́рй, шѝ те ѧ тóарче Ѧпѧмѧ́нт҃ѵль лѹ́й Юда, шѝ мергѫ́нд Дв҃дь ѧ҃ѵ вени́т, шѝ ѧ҃ѵшезѹ́ть ѧчетáтѣ Сарѝс.

Ѕ҃. Шѝ ѧ҃ѵ ѧ҃дχи́т Са́ѵл кѫ сѧ́ѵ цѝѵть Дв҃дь, шѝ варвáцй чѣ́й кѹ Є҃л, шѝ Са́ѵль шедѣ́ ѧ дѣ́ле сѹ́пть ѧрѫ́т҃ѵра чѣ́ днь Рáма, шѝ сѹ́лнца ѧ мѧ́на лѹ́й, шѝ тóатѣ слѹ́цилѧ лѹ́й сѫ́та ѧ҃прѣдѹ́ѵль лѹ́й.

Ѕ҃. Шѝ ѧ҃дχи́сь Са́ѵль кѫтрѫ слѹ́цилѧ са́ле: кáре сѫ́та ѧ҃прѣцѹ́ѵль лѹ́й: ѧскѵлтáцй фи́й лѹ́й Венїамѝнь, ѧ҃ѵ кѹ ѧ҃дѣвърáть тѹнѹрѹ́ѵа вóлѡ ва да фі́юль лѹ́й Їе́ссе цáрине, шѝ ві́й, шѝ пре тѝцй пре вóй вѫ ва пѹ́не май мáрй прѣсте сѹ́те, шѝ прѣсте мі́н.

Й҃. Кѫ вацй стрѫ́нсь тѝцй ѧ҃сѹ́пра мѣ́, шѝ нѹ́ мѧ́сте чи́не сѫ фіе дескоперѝть оу҃рѣ́кїй мїѧ́ле, кѫ́нд ѧ҃ѵ фѫкѹ́ть легѧтѹ́рѫ фі́юль мїе́ѹ кѹ фі́юль лѹ́й Їе́ссе, шѝ ни́менѣ динтрѫ вóй нѹ́ мѧ́сте, пре кáреле сѧль дóарѫ де мі́не, шѝ сѧмй спѹ́е, пентрѹ́ кѫ ѧ҃ѵ рѫдикáть фі́юль мїе́ѹ пре ро́вѹль мїе́ѹ ѧ҃сѹ́пра мѣ́ вражмáшь, пре кѹ́мь мѧ́сте ѧ҃зі́ѡл ѧ́чѧ́ста.

Д҃. Шѝ рѧспѹнχи́нд Дѡ́нкь Сѝрѵль чѣль мáй мáре прѣсте мѹшкоїй лѹ́й Са́ѵль ѧ҃дχи́с: вѫχѹ́там пре фі́юль лѹ́й Їе́ссе вени́ть ѧ Но́мва ла Ѣвимелеχь Прѣшт҃ѵль фі́юль лѹ́й Ѧхитѡ́вь.

І҃. Шѝ ѧ҃ѵ ѧ трéбать пентрѹ́ Є҃ль пре Амнезе́ѹ, шѝ де мѧ́нкать нѧ́ѵ дáть, шѝ Са́вїа лѹ́й Голїáд чѣлѹ́й де ѧ́лт нѣ́м нѧ́ѵ дáт лѹ́й.

Ѧ І҃. Шѝ ѧ҃ѵ порѹнчи́ть Ѧпѣрáт҃ѵль сѫ кїѧ́ме пре прѣшт҃ѵль Ѣвимелеχ фі́юл лѹ́й Ѧхитѡ́в, шѝ пре тѝцй фи́й тѧтѧ́несѫ прѣ́сцїй чѣ́й дни Нѡ́м-



Б҃. (а) Ѧ́чѣ́ дела Вагнкáнь: чи сѫкїѧ́мѫ крѣдѝнца лѹ́й Амнезѣ́ѹ.

ва, шѝ а҃ѵ вени́ть тѡ́цїй ла ѧпꙁра́тѵл.

в҃ї. Шѝ а҃ѵꙁи́сСа́ѵл: а҃сѣ́ѵлтъ а҃кѵ́м фі́ѵле алъ лѵ́й Ѧхитѡ́ве: шѝ а҃ѵꙁи́ѕ, мѧ́тъ е҃́ѵ, гꙁа́щи Дмн҃е.

г҃. Шѝ а҃ѵꙁи́с Са́ѵл лѵ́й: кѧ́чй тѣ́й оу҃ни́ть а҃сѵ́пра мѣ́ тѵ́, шѝ фі́ѵл лѵ́й Їе́ссе, шѝ ѩ́й да́т лѵ́й вѧ́йне, шѝ са́вїе, шѝ а҃́й ѧтребу́т пентрѵ́ е҃́ль пре Дмнезе́ѵ, ка съ а҃ѵ́й а҃сѵ́пра мѣ́ врѫжмѧ́шь, ка ѧ Зі҃ѡл а҃ча́ста?

д҃ї. Шѝ а҃ѵ ꙗспѵ́нсь Ѧвѝмелех Ѧпꙁра́тѵлѵ́й, шѝ а҃ѵꙁи́сь: шѝ чи́не мѧ́сте ѧтрѵ́ тоа́тѣ сълѵ́нле тѧ́ле ка Дѧ́вид кредѝнчо́сь, шѝ фи́нере Ѧпꙁра́тѵлѵ́й, шѝ а҃сѣ́ѵлтатѡ́рїю де тоа́тѣ порѵ́нка тѧ́, шѝ мари́т ѩ́каса тѧ́?

е҃ї. Я҃ѵ до́арѣ а҃стаꙁи́й а҃мь ѧнепѵ́ть а ѧтребѧ́ пре Дмнезе́ѵ пентрѵ́ е҃́л? ни́чй де кѵ́м съ нѵ́ гѫндѣ́скъ Ѧпꙁра́тѵль а҃ве́ст лѵ́крѵ́ де ро́бѵл са́ѵ, ни́чй де тоа́тѣ ка́са тѧ́тълѵ́й мїе́ѵ, кѫ нѵ́ а҃ѵ цїѵ́т ро́бѵль тѧ́ѵ ѧтрѵ́ тоа́тѣ а҃ве́стѣ кѵ́вѫнт ма́ре, са́ѵ ми́к.

ꙁ҃ї. Шѝ а҃ѵꙁи́с Ѧпꙁра́тѵль Са́ѵл: кѵ́ мо́арте вей мѵ́рї Ѧвѝмелех, тѵ́, шѝ тоа́тѣ ка́са тѧтѫнетѧ́ѵ.

з҃ї. Шѝ а҃ѵꙁи́с Ѧпꙁра́тѵль са́ѵжнѣ́ѡрилѡ, ка́рїй сѣ́ѧнгѣ дѫнса́л: ѣ҃ дѵ́ецй, шѝ ѡ҃мо́рѫцй пре пре́ѡцїй Дмнѵ́лѵ́й, кѫ мѫ́на лю́рь мѧ́сте кѵ́ Дѧ́вид, шѝ пентрѵ́ кѫ а҃ѵ цїѵ́т, кѫ е҃́л фѵ́це, шѝ нѵ́ мїа́ѵ спѵ́сь мїе, чи са́ѵнле Ѧпꙁра́тѵлѵ́й нѵ́ а҃ѵ вре́ѵ съ рѫдѝнче мѫ́нїнле са́ле, ка съ ѡ҃мо́арѣ пре́ѡцїй Дмнѵ́лѵ́й.

м҃ї. Шѝ а҃ѵꙁи́с Ѧпꙁра́тѵль лѵ́й Дѡ́ѝк: ѧтоа́рте тѵ́, шѝ ѡ҃мо́арѣ пре пре́ѡцй, шѝ са́ѵ ѧто́рс Дѡ́ѝкъ Сѝ́рѵ́л, шѝ а҃ѵ ѡ҃мо́рѣ́т пре пре́ѡцїй Дмнѵ́лѵ́й ѧ Зі҃ѡл а҃ча́ста трей сѵ́тѣ, шѝ чи́чй де бърбацй тѡ́цй ка́рїй пѵ́рта е҃́фѡ́д.

н҃ї. Шѝ Нѡ́мва четѧ́тѣ пре́ѡцїашѣ ѡ҃ла́ѵ бѫтѵ́ть кѵ́ а҃сѵ́цѝтълъ сі́вїей дела бърба́т пѫ́нѫ ла мѵ́а́рѣ, дела пѵ́нк пѫ́нѫ ла сѵ́гѫтѡ́рїю, шѝ бо́ѵл, шѝ а҃сѝнѵ́л, шѝ ѡ҃ла́.

о҃. Шѝ а҃ѵ скѵпа́ть оу҃н фечѵ́рь а҃лѵ́й Ѧвѝмелех фі́ѵлѵ́й лѵ́й Ѧхитѡ́вь, а҃нѵ́ме Ѧвїада́рь, шѝ а҃ѵ фѵ́ни́ть дѵ́пѫ Дѧ́вид.

п҃а. Шѝ а҃ѵ спѵ́сь Ѧвїада́рь лѵ́й Дѧ́вид, кѫ а҃ѵ ѡ҃мо́рѫ́ть Са́ѵл пре пѡ́цй пре́ѡцїй Дмнѵ́лѵ́й.

п҃в. Шѝ а҃ѵꙁи́с Дѧ́вид лѵ́й Ѧвїада́рь: цїа́м ѧ Зі҃ѡл а҃ча́, кѫ́нд е҃ра́ а҃кол ѡ Дѡ́ѝк сѝ́рѵ́л, кѫ ва спѵ́не лѵ́й Са́ѵл, е҃́ѵ сѫ́нт прїчина мо́рцїй сѵ́флетѣ́торь ка́сїй пѫтѫ́нетѧ́ѵ.

п҃г. Ше́зй кѵ́ мѝне нѵ́ѣте тѣ́ме, кѫ оу҃нде вою кѵ́ѣта лѡ́ѝк сѵ́флетѵ́лѵ́й мїе́ѵ, вою кѵ́ѣта шѝ сѵ́флетѵ́лѵ́й тѧ́ѵ, пентрѵ́ кѫ а҃ѝ скѵпа́ть тѵ́ ла мѝне.

## К А П Ъ КГ.

Мѫнтѵ́нд Дѧ́вид Кѝ́ла де чи́й де а҃лт нѣ́мь, ка съ нѵ́л дѣ́ лѫкѵ́йтѡрїй дінь Кѝ́ла ѩмѫ́нїнле лѵ́й Са́ѵл, съ дѵ́ѝ ѧпѵ́стїа Зі́ф, оу҃нде ѣздѝнд́л Зифе́ѝй, съ ѩноа́ще лигатѵ́ра ѧтрѣ Дѧ́вид, шѝ ѧтрѣ Ѡнада́нь, Са́ѵл ѩл гѡнѣ́ще, чи пентрѵ́ нѣвлѝнѣ́т чі́ѡрь де а҃лт нѣ́мь, ѩл лаѣ.

Й а҃ѵ спѵ́с лѵ́й Дѧ́вид Зикѧ́нд: мѧ́тъ чи́й де а҃лт нѣ́мь ба́т Кѝ́ла, шѝ пра́дъ, шѝ ка́лкъ а҃рїнле.

в Шѝ а҃ѵ ѧтребу́т Дѧ́вид пре Дмнѵ́л Зикѧ́нд: дѵ́чемѧво́ю, шѝ съ ба́т пре чи́й де а҃лт нѣ́мь? шѝ а҃ѵꙁи́с Дмнѵ́л: дѵ́те, шѝ вей ба́тѣ пре чи́й де а҃лт нѣ́м, шѝ вей мѫнтѵ́нї Кѝ́ла.

г҃. Шѝ а҃ѵꙁи́сь бърба́цїй лѵ́й Дѧ́вид катръ дѫнсѵ́л: мѧ́тъ ноѝ а҃нчй ѩ Ю́дѣ́а не тѣ́мемь, шѝ кѵ́мь ва фѝ де вом мѣ́рце ла Кѝ́ла, ѩ пѫнтечеле чѣ́лорь де а҃лт нѣ́м вом ѧтрѣ?

д҃. Шѝ а҃ѵ а҃дѫ́шь Дѧ́вид а҃ ѧтребѧ́ ѩкъ пре Дмнѵ́л, шѝ мѵ́ рѫспѵ́нс лѵ́й Дмнѵ́л, шѝ ꙗꙁи́с: Сколѧ́нте, шѝ те погоа́рѣ ла Кѝ́ла, кѫ е҃́ѵ да́ѵ пре чи́й де а҃лт нѣ́м ѩмѫ́нїнле тѧ́ле.

е҃. Шѝ сав дѵ́сь Дѧ́вид, шѝ бърба́цїй чи́й ве е҃ра́ кѵ́ е҃́ль ла Кѝ́ла, шѝ сав бѫтѵ́ть кѵ́ чи́й де а҃лт нѣ́мь, шѝ а҃чѣ́а а҃ѵ фѵ́ци́т дела фа́ца лѵ́й, шѝ лѣ́ѵ лѵ́а́тѣ добнтоа́челе лю́рь, шѝ мѵ́ бѫтѵ́т пре е҃́й бѫтѧ́ ма́ре, шѝ а҃ѵ мѫнтѵ́ни́ть Дѫ́нд пре чи́й ве лѣкѵ́а ѩ Кѝ́ла.

ѕ҃. Шѝ а҃ѵ фо́ст дѵ́пѫ ве а҃ѵ фѵ́ци́ть Ѧвїада́рь фі́ѵл лѵ́й Ѧвѝмелех ла Дѧ́вид, сав погѡрѣ́ть шѝ е҃́ль кѵ́ Дѧ́вид ла Кѝ́ла а҃вѫ́нд е҃фѵ́д ѩмѫ́на са.

з҃. Шѝ сав спѵ́сь лѵ́й Са́ѵл, кѫ а҃ѵ вени́ть Дѫ́нд ла Кѝ́ла, шѝ а҃ѵꙁи́сь Са́ѵл, дѧ́тѵлаѵ пре е҃́ль Дмнезе́ѵ ѩмѫ́нїле мѣ́ле, кѫ сав ѩ кѝ́сь ѧтрѫ́нд ѩчета́тѣ кѵ́ порцй, шѝ кѵ́ ѩкѵетѡ́рй.

и҃. Шѝ а҃ѵ порѵ́нчи́ть Са́ѵл тѡ́ть норѡ́дѵлѵ́й съ ле погоа́рѣ ла ръзбо́й ла Кѝ́ла, ка съ прини́ѕ пре Дѧ́вид, шѝ пре бърба́цїй лѵ́й.

а҃. Шѝ кѵноскѫ́нд Дѧ́вид, кѫ нѵ́ ва ѩчета Са́ѵл дела ръзбѧ́тѣ чѣ а҃сѵ́пра лѵ́й, а҃ꙁи́сь катръ Ѧвїада́рь прѣо́тѵл, а҃дѡ е҃фо́дѵл Дмнѵ́лѵ́й.

і҃. Шѝ а҃ѵꙁи́с Дѧ́вид: Дмне Дмнезе́ѵл лѵ́й Ісраи́ль: а҃ꙁи́нд а҃ѵ а҃ꙁи́т ро́ѵл тѧ́ѵ, кѫ чѣ́рка Са́ѵл, съ бі́е ла Кѝ́ла съ стри́че четѧ́тѣ пентрѵ́ мѝне.

ѳ҃ї. Контени́сва, сав погѡрѣ́сва а҃кѵ́м Са́ѵл пре кѵ́мь а҃ѵ а҃ꙁи́ть ро́ѵл тѧ́ѵ? Дмне Дмнезе́ѵл лѵ́й Ісраи́л сѵ́не ро́ѵлѵ́й тѧ́ѵ. Шѝ а҃ꙁи́сь Дмнѵ́л: съ ва погорѣ.

к҃ї. Шѝ а҃ѵꙁи́сь Дѧ́вид, а҃ѵ дѧмѧво́рь чѣ́й дни Кѝ́ла пре мѝне, шѝ пре ѡ҃ѧменѣ́й мїе́й ѩмѫ́нїле лѵ́й Са́ѵл, шѝ а҃ѵꙁи́сь Дмнѵ́л: дѧ́вѡрь.

кг҃. Шѝ сав скѵла́ть Дѧ́вид, шѝ бърба́цїй чѣ́й ве е҃ра́ кѵ́ е҃́ль ка ла врѡ па́тр сѵ́тѣ, шѝ е҃шѝнд дінь Кѝ́ла мерцѣ́ ѩкатрѡ пѵ́нтѣ мѣ́рце, шѝ сав спѵ́сь лѵ́й Са́ѵл, кѫ а҃ѵ е҃шѝть Дѧ́вид дінь Кѝ́ла, шѝ а҃ѵ пърѧсѝ́ть а҃ е҃шѝ.

кг҃. Шѝ а҃ѵ шезѵ́ть Дѧ́вид ѩ Масерѣ́мь ѩпѵстїе ла стрѧмтѡ́рїй, шѝ а҃ѵ шезѵ́ть ѩмѵ́нте ѩпѵстїа Зі́ф ѩпѫмѧ́нт нѧспо́сь, шѝ лѵ́ѕа пре е҃́ль Са́ѵл ѩто́ате зилеле, шѝ нѵ́ лаѵ да́т пре е҃́л Дмнѵ́л ѩмѫ́нїле лѵ́й.

кѣ҃ї. Шѝ а҃ѵ вѫзѵ́ть Дѫ́нд, кѫ нѣ́съ Са́ѵл съ лѵ́а́тѣ пре е҃́ль, шѝ Дѫ́нд е҃ра́ ѩмѵ́нителе чѣ́ль оу҃ска́ть ѩчѣ́ нѡ́ѡ Зі́ф.

кѳ҃ї. Шѝ сав скѵла́ть Ѡнада́нь фечѵ́рѵл лѵ́й Сѝ́рѵ́л, шѝ а҃ѵ ме́рсь ла Дѫ́вь ѩчѣ́ нѡ́ѡ, шѝ а҃ѵ ѩтѫрѝть мѫ́нїнле лѵ́й ѩтрѵ́ Дмнѵ́л.

л҃ї. Шѝ а҃ѵꙁи́сь катръ е҃́ль: нѵ́ те тѣ́ме, кѫ нѵ́ те ва а҃фла́ пре тѝне мѫ́на лѵ́й Са́ѵл тѧ́тълѵ́й мїе́ѵ, шѝ тѵ́ вей ѩпърѧцй преспе Ісраи́л, шѝ е҃́ѵ вою фѝ цїе а҃ла дѡ́ѝлѣ, шѝ Са́ѵл тѧ́тълъ мїе́ѵ цїе а҃ча́ста.

лѳ҃ї. Шѝ а҃ѵ фѫкѵ́ть а҃мѫндо́й легатѵ́рѣ ѩнаѝнтѣ Дмнѵ́лѵ́й, шѝ Дѫ́вь а҃ѵ шезѵ́ть ѩчѣ́ нѡ́ѡ,

мѣрѣ Іѡнадáнь сáѹ дѹ́сь ла кáса сà.

·Жѡѣ ks 4 Āї. · Шѝ сáѹ сѹ́нть Зифе́йѝ днь оу҃скáть ла Сáѹль ѧ дѣль, зикáндь: мáтѣ Дв̄дь сáѹ âскѹ́нсь ла нóйѝ ѧ Мéсара ѧ стрáмтѹ́рй, ѧ тѣ́ нóлѡ ѧдѣлѹ́ла лѹ́йѝ Ёхéла дѣ дрéпта Їесемóнѹлѹйѝ.

Кв̄. Ѝкѹ́мь дáрѣ тѡ́цй, пре кѹ́мь âѹ дорúть сѹ́флетѹль ѧпраáтѹлѹйѝ, сáсе погóарѣ ла нóйѝ, кѣ ѧкúшй сúть ѧмáйнилѣ ѧпраáтѹлѹйѝ.

Кā. Шѝ лéѹ зúсь лѡрь Сáѹль: благослáвúцйй сúнцецй бóйѝ Амн̄ѹлѹйѝ, кѣ âлѹ дрѹ́ть де мúне.

Кв. Мéрцецй, шѝ гатúцй ѧкѣ манѝ бúне, шѝ кѹ́тáцй, шѝ ведéцй лѡ́кѹль лѹ́йѝ оу҃нде мáсте пичóрѹль лѹ́йѝ де грáбѣ âколѡ оу҃нде âцй зúсь, ка нѹ́ кѹ́мва кѹ́ викласнѹ́ть сáсе мецешѹцéскѣ.

Кг. Шѝ ведéцй, шѝ цúцй тóатѣ лѡ́кѹрúлѣ оу҃нде сѣ âскѹ́нде ёль, шѝ бѣ ѧтóарчецй ла мúне кѹ́ лѹ́крѹль гáта, шѝ вою мéрце кѹ́ бóйѝ, шѝ ла фй́ де ла фй́ пре пмáнт, ёѹ́ ѧ ла вою кѹ́тà пре ёль ѧтрѹ́ тóатѣ мúлѣ Юдéй.

Кд. Шѝ сáѹ скѹлáть Зифе́йѝ, шѝ âѹ мéрсь ѧнаúнтѣ лѹ́йѝ Сáѹль: мѣрѣ Дв̄дь, шѝ бѣрбáцйй лѹ́йѝ ёрà ѧ пѹстíа Маѡнѹлѹйѝ катрѣ сéрѣ дѣ дрéпта Їесемóнѹлѹйѝ.

Кє. Шѝ сáѹ дѹ́сь Сáѹль, шѝ бѣрбáцйй лѹ́йѝ сѣ кáѹтѣ пре Дв̄дь, шѝ сáѹ дáть цúрѣ лѹ́йѝ Дв̄дь, шѝ сáѹ погѡрúть ла пїáтра чѣ́ днь пѹстíа Маѡнѹлѹйѝ, шѝ âѹ âѹсúть Сáѹль, шѝ âѹ âлергáть дѹ́пѣ Дв̄дь ла пѹстíа Маѡнѹлѹйѝ.

Кѕ. Шѝ мерѹ́ѣ Сáѹль, шѝ бѣрбáцйй лѹ́йѝ де пáртѣ мѹ́нтелѹйѝ днь коáче: мѣрѣ Дв̄дь, шѝ бѣрбáцйй лѹ́йѝ ёрà де пáртѣ мѹ́нтелѹйѝ диколѡ, шѝ сѣ ферѣ Дв̄ндь â мéрце де катрѣ фáца лѹ́йѝ Сáѹль, шѝ Сáѹль, шѝ бѣрбáцйй лѹ́йѝ âѹ тѣбѣркúть âсѹ́пра лѹ́йѝ Дв̄ндь, шѝ âсѹ́пра бѣрбáцилѡрь лѹ́йѝ сúнй прúнсѣ пре ёйѝ.

Кѕ. Шѝ âѹ венúть ла Сáѹль вестúтѡрю зикáндь, грѣбéце, шѝ вúнѡ, кѣ чéй де âлть нéм âѹ ѧтрáть ѧпмáнть.

Кѝ. Шѝ сáѹ ѧтóрсь Сáѹль дела âлергáрѣ дѹ́пѣ Дв̄ндь, шѝ сáѹ дѹ́сь ѧтрѹ́ ѧтѫмпинáрѣ чéлѡрь де âлть нéмь, пентрѹ âчéа сáѹ кїемáт аѡкѹ́ль âчéла пїáтра ѧпрецúрей.

## К Ѝ П Ь КД.

Дáвндь фúндь питѹлáть ѧ пéщера ёнгáдѹлѹйѝ âѹ тáть пóала хáйней лѹ́йѝ Сáѹл пре âскѹ́нс: шѝ не врáнд âлѣ ѡмѡрѣ, лáѹ слобѡзúть пре ёль: пентрѹ âчéа Сáѹль ѧшѝ кѹ́нóаще вúна сà, шѝ цúндь кѣ Дв̄ид ва ѧпрецй, пофтéце сѣ жóаре Дв̄ндь кѣ нѹ́нва цéрце сѫмáнца дѹ́пѣ дѫсѹль, шѝ жѹрáндь Дв̄ндь пре Амн̄ѹль, сáѹ дѹ́сь Сáѹль ла кáса сà.

Ѝ сáѹ скѹлáть Дв̄ндь де âколѡ, шѝ âѹ шезѹ́т ѧстрáмтѹ́рнле ёнгáдѹлѹйѝ.

Шѝ âѹ фóсть дѹ́пѣ чé сáѹ ѧтѹ́ркáть Сáѹль де дѹ́пѣ чéй де âлть нéм, нѹ́ спѹ́сь лѹ́йѝ зикáндь, кѣ Дв̄ндь мáсте ѧдѹстíа ёнгáдѹлѹйѝ.

Ї. Шѝ лѹ́кндь кѹ́ сúне трéй мíй де бѣрбáцй âлéшй днь тѡ́ть Їсраúлѹл сáѹ дѹ́с сѣ кáѹтѣ пре Дв̄ндь, шѝ пре бѣрбáцйй лѹ́йѝ пре фáца Садеéмлѹйѝ,

Āā. Шѝ âѹ венúть ла стáнила тѹ́рмелюрь чéлѡрь де лáнгѣ кáле, шѝ ёрà âколѡ ѡ пéщерѣ: шѝ Сáѹль âѹ ѧтрáть, ка сáсе гатéскѣ (a), мѣрѣ Дв̄дь, шѝ бѣрбáцйй лѹ́йѝ шедѣ манѝ ѧлѣнтрѹ ѧпéщерѣ.

Āē. Шѝ âѹзúсь бѣрбáцйй лѹ́йѝ Дв̄ндь катрѣ дúнсѹль: мáтѣ âчáста мáтѣ зíша, кáрѣ âѹзúсь Амн̄ѹль катрѣ тúне, ка сѣ дѣ пре вражмáшѹль тáѹ ѧ мáйнилѣ тáле, шѝ ка сѣ фáцй лѹ́йѝ кѹ́мь ва плáчѣ ѧтрѹ ѡкúйѝ тúй. Шѝ сáѹ скѹлáт Дв̄ндь шѝ âѹ тáть пре âскѹ́нс пóала хáйней лѹ́йѝ Сáѹл.

Āѕ. Шѝ âѹ фóсть дѹ́пѣ âчáста âѹ пѣрѹ́ѣ ѧдѹ́лѹйѝ Дв̄ндь пентрѹ кѣ âѹ тáть пóала хáйней лѹ́йѝ.

Āѯ. Шѝ âѹзúс Дв̄ид катрѣ бѣрбáцйй сúй: нúчй де кѹ́мь сѣ нѹ́ фíе мíе дела Амн̄ѹль, ка сѣ фáк лѹ́крѹль âчéста Амн̄ѹлѹйѝ мíéѹ, оу҃нсѹлѹйѝ Амн̄ѹлѹйѝ, шѝ сѣ нѹ́ю мáна мѣ́ прéсте ёль, кѣ оу҃нсѹл Амн̄ѹлѹйѝ мáсте âчéла.

Āз. Шѝ âѹ ѡтшлúть Дв̄ндь кѹ́ кѹ́вúнте пре бѣрбáцйй сúй, шѝ нѹ́ âѹ âзсáть сáсе скóлае сѣ ѡмóарѣ пре Сáѹль. Ѝáрѣ Сáѹль скѹлáндусь дúн пéщерѣ сáѹ дѹ́сь ѧ калѣ сà.

Āз. Шѝ сáѹ скѹлáт шѝ Дáвндь дѹ́пѣ ёль днь пéщерѣ, шѝ âѹ стрнгáть Дáвндь дѹ́пѣ Сáѹль, Зикáндь: Амне ѧпраáте, шѝ âѹ кѹ́тáт Сáѹль ѧдзрáпть: мѣрѣ Дв̄ндь плекáндусь кѹ́ фáца сà ла пмáнть сáѹ ѧкинáть лѹ́йѝ.

Āѳ. Шѝ âѹзúсь Дв̄ндь катрѣ Сáѹль: пентрѹ чé âскѹ́нцй де кѹ́вúнтеле норѡ́дѹлѹйѝ, чé зíче, мáтѣ Дв̄ндь кáѹтѣ сѣ́флетѹль тáѹ?

Āї. Ѝáтѣ ѧ зíша âчáста âѹ вѣзѹ́т ѡкúйѝ тúй, кѹ́мь тéѹ дáть Амн̄ѹль âстáзй ѧмáйнилѣ мéле ѧпéщерѣ, шѝ нѹ́ âмь врѹ́ть сѣ́те ѡмѡрь, шѝ нѹ́ мамь ѧдѹ́рáть де тúне, шѝ âмь зúсь, нѹ́ вою пѹ́не мáна мѣ́ прéсте Амн̄ѹла мíéѹ, кѣ оу҃нсѹла Амн̄ѹлѹйѝ мáсте âчéста.

Āї. Шѝ мáтѣ пóала хáйней тáле ѧмáна мѣ́ мáсте, ёѹ âмь тáть пóала хáйней тáле, шѝ нѹ́ тéмь ѡморáть, кѹ́нóаще, шѝ вéзй âстáзй, кѣ нѹ́ мáсте ѧмáна мѣ́ рѹ́тáте, нúчй пагúнтáте, нúчй де фúнмáре, шѝ нáмь пúкатѹ́ть âсѹ́пра тà, шѝ тѹ́ вúнéзй сѹ́флетѹль мíéѹ, ка сúль нáй пре ёль.

Āї. Жѹ́дече Амн̄ѹл ѧтрѣ мúне, шѝ ѧтрѣ тúне, шѝ сúмй нѣзвúндéскѣ Амн̄ѹль де пре тúне: мѣрѣ мáна мѣ́ нѹ́ ва фй́ âсѹ́пра тà.

Āї. Прекѹ́мь сѣ зíче ѧ пúлда чѣ́ вéкїе: днитрѹ чéй фарѣ де лéце ва ёшй пúкатѹ́л: мѣрѣ мáна мѣ́ нѹ́ ва фй́ прéсте тúне.

Ēї. Шѝ âкѹ́мь дѹ́пѣ чúне оу҃мблй ѧпраáте âлѹ́й Їсраúль? дѹ́пѣ чúне âлéрцй? дѹ́пѣ оу҃нь кáне мóрт, дѹ́пѣ оу҃нь пѹ́рече?

Ēї. Фíе Амн̄ѹль жѹдекатѡ́рю, шѝ леуѹ́итѡ́рю ѧтрѣ мúне, шѝ ѧтрѣ тúне, ва́ѣ Амн̄ѹль, шѝ сѣ жѹ́дече жѹдекáта мѣ́, шѝ сѣ мѣ нѣзвúндéскѣ днь мáна тà.

Ēї. Шѝ âѹ фóсть дѹ́пѣ чé âѹ ѧчетáть Дв̄ид âтрѣй катрѣ Сáѹль кѹ́вúнтеле âчéстé, âѹзúсь Сáѹль: глáсѹль тáѹ мáсте âчéста, фíюле Дв̄ид? шѝ рждикáндь Сáѹль глáсѹль сáѹ âѹ плáнс.

Ēї. Шѝ âѹзúсь Сáѹль катрѣ Дв̄ндь: манѝ дéпть ёцй тѹ́ декáть мúне, кѣ тѹ́ мíй дáт

мíе

Латúнѹл: ва сцй дшѣрте пáнтечне.

(a) Сúрѹль âре: шѝ Сáѹль âѹ ѧтрáт, ка сѣ дормѣ.

мїе бѹне, мѣрѫ ЄѸ цѣнѹ рѫплътѝтъ рѫлѣ.

Дї. Шѝ тѸ мїѧ ѧрѫтѫ́ть мїе ѧстѫзѝ, чѳ бѝне мїѧ фѫкѹ́ть, кѹи маѹ дѫ́ть Дѝнѹл лѫмѫнилє тѫ́лѣ ѧстѫзѝ, шѝ нѹмаѝ ѿморѫ́т.

К. Къ де ва ѧфлѫ́ нєпѝне пре ѩрѫжмѫ́шѹлъ сѫ́ѹ л нѫкѫ́ръ, шѝлѣ ва слѹжѝ лѫ́кѫлє бѹ́нѫ, шѝ Дѫ́нѹл ва рѫплѫ́ти лѹ́ѝ бѹ́не, прекѹмъ ѧѝ фѫкѹ́ть тѹ ѧстѫзѝ.

Кѣ. Шѝ ѧкѹ́мъ мѫ́тѫ ЄѸ кѹно́сть кѫ́кѹ ѧдѹвѫрѫ́ть вєѝ лѫ́ѩрѫцѝ, шѝ ва сѫ́ѫ лѫмѫ́нѫ тѫ лѫ́ѩрѫцїѧ лѹ́ѝ Ісраи́ль.

Кѳ. Шѝ ѧкѹ́мъ жѡ́ѩрѫ мїе, прє Дѫмѝнѹль, къ нѸ вєѝ пѣ́рдє сѫмѫ́нцѫ, мѣ́ дѹ́пѫ мѝне, шѝ нѸ вєѝ пѣ́рдє нѸмєлє мїѐ́ѹ дѝнь кѫ́сѫ тѫтѫ́нємїѐ́ѹ.

Кг. Шѝ ѧѸ жѹрѫ́ть Дѫ́вѝдъ лѹ́ѝ Сѫ́ѹлъ, шѝ сѫ́ѹ дѹ́сь Сѫ́ѹлъ лѫ кѫ́сѫ сѫ́, мѣрѫ Дѫ́вѝдъ, шѝ ѩрѫбѫцїѝ лѹ́ѝ сѫ́ѹ сѹ́нть л Мєсѫ́ра чѣ стрѫ́мѣ.

## К Й П Ъ КѲ.

Мѹ́рѝдъ Сѫмѹ́ѝлъ дѫ́ лѫмѝнтѹ́ть Ісраи́ѧлъ: Дѫ́вѝдъ сѫ лѫдѫ́ кѹ́ѡрте лѹ́ѝ Нѫ́вѫл пѝнтрѣ кѝ нѸ тѫгѫдѹ́нть хрѫ́на, чѝ нѸ єѫ́нд рѹгѫмѝнтѣ Ѧвїгаи́лѝ сѫ́ лѫкѫ́ѣ-ѣ, прє кѫ́рѣ дѹ́пѫ мѡ́ртѣ лѹ́ѝ Нѫ́вѫл ѡ ѧ ѩѝѩѝ мѡ́рѣ, лѫрѹ́нѫ шѝ прє Ѩхнѫ́ѧмѫ: мѣрѫ Сѫ́ѹлъ дѫ́ прє Мѝхѡль фѫ́тѫ сѫ́ лѹ́ѝ Фѫ́лтѝ.

Жоль
ки г
Вирх
ms кг

ЙѸ мѹ́рѝтъ Сѫмѹ́ѝлъ, шѝ сѫ́ѹ лѫдѹна́т тѡ́т Ісраи́ѧлъ, шѝ лѫ́ѹ плѫ́нѣ, шѝ лѫ́ѹ ѩрѡпѫ́ть л кѫ́сѫ лѹ́ѝ л Ѩрмѫдѣ́м, шѝ скѹлѫ́ндѹсѫ Дѫ́вѝдъ сѫ́ѹ погѡрѫ́ть лѹ́стѝѧ Маѝнѹлѹ́ѝ.

Кѣ. Шѝ ѣрѫ́ ѹ́нѣ ѡ́мъ л Маѝ́нь, шѝ тѹрмєлѫ лѹ́ѝ л Кѫрмѝ́ль, шѝ ѡ́мѹл ѧ́чєлѫ ѣрѫ́ мѫ́ре фѡ́ѩрте, шѝ ѧвѣ́ трѣ́ѝ мѝ́ѝ дє ѡ́ѝ, шѝ ѡ́мѣ дє кѫ́ре, шѝ ѧѸ фѡ́сть кѫ́ндъ тѹ́ндѣ́ ѣѧ ѡ́ѝлє сѫ́ѹ л Кѫрмѝ́ль.

Кг. Шѝ нѸмєлє ѡ́мѹлѹ́ѝ ѧ́чєлѹ ѣрѫ́ Нѫ́вѫл, шѝ нѸмєлє мѣ́ѐ́ѹ лѹ́ѝ Ѧвїгаи́ль, шѝ ѧ ѣрѫ́ мѹ́ѩе бѹ́нѫ, шѝ ѩцєлѣ́нтѫ, шѝ фрѹмѡ́ѧсѫ ла кѝл фѡ́ѩрте, мѣрѫ ѡ́мѹл ѣрѫ́ нѫсѝлѝнѝсь, шѝ рѫ́ѹ кѹ фѫ́нтєлє, шѝ ѡ́м вѫнтѹ́рѭ.

Кѳ. Шѝ ѧѸ ѧдѹзѝ́ть Дѫ́вѝдъ ѩпѹ́стѝѧ, кѫ тѹ́ндѣ Нѫ́вѫл Кѫрмѫнтѣ́нѹл тѹрмєлѫ сѫ́ѹ.

Л. Шѝ ѧѸ трѝмѝ́ть Дѫ́вѝдъ зѣ́чє слѹ́ѝ, шѝ ѧдѹзѝ́сь слѹ́ѝнѫшь, сѹ́ѝцѫ л Кѫрмѝ́ль, шѝ мѣрцѝ лѫ Нѫ́вѫл, шѝлѫ ѩтрєбѫцѝ кѹ нѸмєлє мїѐ́ѹ дє чѣ́лє дє пѫ́чє.

Лѣ. Шѝ вецѝ зѝчѣ, лѫ мѹ́ѩцѝ ѫ́ннѝ ѡ́ѝ тѹ сѫ фѡ́ѝ сѫнѩтѡ́сь, шѝ кѫ́сѫ тѫ, шѝ тѡ́ѩтє ѧ́лє тѫ́лє сѫ фѡ́ѝ сѫнѩтѡ́лє.

Лѳ. Шѝ ѧкѹ́мъ мѫ́тѫ ѫ́мъ ѧдзѝ́ть, кѫ тѹ́ндѣ ѡ́ѝлє тѫ́лє пѫѝтѡрѡ́ѝ тѫ́ѝ, кѫ́ѝ ѣрѫ кѹ нѡ́ѝ ѩпѹ́стѝѧ, шѝ нѡ́ѝ нѸ ѫ́м ѡ́ѩрѝть прє ѣ́ѝ, шѝ ннѝмѝка нѸ ѫ́мъ порѹ́ѝчѝть лѡ́рь л тѡ́ѩтє Зѝлєлє, кѫ́тѫ ѧѸ фѡ́сть ѣ́ѝ л Кѫрмѝ́ль.

М. Ѩтрѣ́ѳѫ прє слѹ́ѝлє тѫ́лє, шѝ вѡ́рь спѹ́нцѝ: ѧкѹ́мъ дѫ́ръ сѫ ѫ́флѣ слѹ́ѝлє тѫ́лє хѫ́ѣ л-нѫѝнтѣ́ ѡ́ѝнѫшь тѫ́ѝ, кѫ л бѹ́нѫ зѝ ѫ́м вєнѝть дѫ́, дѫ́рѣ, чѳ ва ѫ́флѫ мѫ́нѫ тѫ слѹ́ѝнѫшь тѫ́лє, шѝ лѹ́ѝ Дѫ́вѝдъ фѝюлѹ́ѝ тѹ́.

Мѣ. Шѝ вѝнѝнд слѹ́ѝлє лѹ́ѝ Дѫ́вѝдъ ѧѸ грѫ́ѝт тѡ́ѩтє кѹ́вѝнтєлє ѧ́чєстѣ кѫтрѣ Нѫ́вѫл кѹ нѸмєлє лѹ́ѝ Дѣ́д, шѝ ѧѸ тѫкѹ́т.

Мї. Шѝ рѫспѹнзѝ́нд Нѫ́вѫл слѹ́ѝнѫшь лѹ́ѝ



Сдг.

Дѫ́вѝдъ ѧдзѝ́сь: ѡ́ѝне є Дѫ́вѝдъ, шѝ ѡ́ѝне є фѝюлѹ́ѝ Ієссе, ѧстѫзѝ сѫ́ѹ л-мѹлѫцѝт фѡ́ѩрѝ, фѹрѝнд фѝєщє кѫ́ре дє кѫтрѣ фѫ́ца Стѫпѫ́нѹлѹ́ѝ сѫ́ѹ.

Аї. ЙѸ дѡ́ѩрѣ вѡ́ѝ лѫ́ѝ пѫ́ѝнѝлє мѣ́лє, шѝ вѝнѹль мїѐ́ѹ, шѝ чѣ́лє жѹнгѝ́лѣ ѫ́ѝ мѣ́лє, кѫ́ре лѣ́м жѹнгѝ́ть пѣнтрѹ́ ѡ́ѝ ѡ тѹ́ндъ ѡ́ѝлє, шѝ лє вѡ́ю дѫ ѡ́ѝмѣнѝшѩрь, прє кѫ́рѝ нѹ́ѝ мѹ́ѣ дє ѹ́ѝндъ сѫ́ѹ.

Бї. Шѝ сѫ́ѹ л-тѡрѣ слѹ́ѝлє лѹ́ѝ Дѫ́вѝдъ л кѫ́лѣ сѫ́, шѝ дѹ́пѫ ѡ сѫ́ѹ л-тѡрѣ ѫ́ѹ вѝнѝт, шѝ ѫ́ѹ спѹ́с лѹ́ѝ Дѫ́д, тѡ́ѫтє кѹвѝнѡтєлє ѫ́ѝѳстѣ.

Гї. Шѝ ѫ́ѹзѝ́сь Дѫ́вѝдъ бѣрбѫцѝлѡрь сѫ́ѝ, л-ѡ́ѝнцѫцѝ фѝєщє кѫ́рєлє Сѫ́ѣ́ѝ сѫ́, шѝ сѫ́ѹ л-ѡ́ѝнѫ фѝєщє кѫ́рєлє кѹ Сѫ́ѣ́ѝнѫлє сѫ́лє, шѝ сѫ́ѹ л-ѡ́ѝнѫ шѝ Дѫ́вѝдъ кѹ Сѫ́ѣ́ѝ сѫ́, шѝ сѫ́ѹ сѹ́нть дѹ́пѫ Дѫ́д ка ла пѫ́тр сѹ́тє дє бѣрбѫцѝ: мѣрѫ дѡ́ѩѹ сѹ́тє ѫ́ѹ шєхѹ́ть ла ѹ́ѝнѣ́тє.

Дї. Мѣрѫ ѹ́ѝнѹль днь слѹ́ѝ ѫ́ѹ спѹ́ть Ѧвїгаи́лѝ мѹ́ѣрѝ лѹ́ѝ Нѫ́вѫл, Зѝкѫ́ндъ: мѫ́тѫ Дѫ́вѝдъ ѫ́ѹ трѝмѝ́сь сѡ́ѝ днь пѹ́стѣ, ка сѫ́ѹ вѝнѝнтѣ́хѣ Стѫпѫ́нѹлѹ́ѝ нѡ́стрѹ, шѝ сѫ́ѹ л-тѡрѣ дє кѫтрѣ ѣ́ѝ.

Ѣї. Шѝ бѣрбѫцѝ́ѝ ѫ́ѝєл ѫ́ѹ фѡ́сть вѹ́ѝ нѡ́ѩѹ фѡ́ѩрте, нѸ нѣ́ѹ л-пѣ́ѣдєкѫ́ть прє нѡ́ѝ, нѝчѝ нѸ нѣ́ѹ порѹ́ѝчѝть нѝмѝ́ка л-тѡ́ѩтє Зѝлєлє, кѫ́ре ѫ́м фѡ́сть лѫнгѫ́ ѣ́ѝ.

Ѣї. Шѝ кѫ́нд ѣрѫ́ ѫ́ѩѫрѝнѫ ка ѹ́ѝнь зѝ́д ѣрѫ́ л-прємѣрѹ́ нѡ́стрѹ шѝ Зѝѡ́ѩ, шѝ нѡ́ѫлтѣ л-тѡ́ѩтє Зѝлєлє, ѧ́кѫ́ре ѫ́м пѫкѹ́т лѫнгѫ́ ѣ́ѝ тѹрмѫ.

Ѣї. Дєчѝ ѫ́кѹ́м сѡкѡтѣ́щє, шѝ вѣ́ѝ тѹ́ ѣ вєѝ фѫ́чє, кѫ сѫ́ѹ плѝнѝт рѫѹтѫ́тѣ ѫ́ѝѳстрѫ сѫ-тѫпѫ́нѹлѹ́ѝ нѡ́стрѹ, шѝ ѫ́ѝѳстрѫ кѫсѝ́ѝ лѹ́ѝ, кѫ ѣ́ль мѫ́стѣ фѝю пѣрѫчѡ́рѭ, шѝ нѹ мѫ́стѣ ѫ́грѣ́ѝ кѫтрѣ ѣ́ль.

Ѣї. Шѝ ѫ́ѹ грѣбѝ́ть Ѧвїгаи́ль, шѝ лѹ́ѝнд дѡ́мѡ сѹ́тє дє пѫ́ѝ, шѝ дѡ́ѝ фѡ́ѝ дє вѝ́нь, шѝ чѝнчѝ ѡ́ѝ гѫтѝ́ть, шѝ чѝнчѝ ѝфѝ́ дє фѝ́ѝнѩ, шѝ ѹ́ѝ томѡ́ѩ дє стафѝ́дє, шѝ дѡ́ѝѡ сѹ́тє дє лєгѫтѹ́рѝ дє смоквѝ́нє лѣ́ѹ пѹ́с прє ѫ́ѝнѝ.

Ѣї. Шѝ ѫ́ѹзѝ́с слѹ́ѝнѫшь сѫ́ѩе, мѣрєцѝ л-нѫѝнтѣ́ мѣ́, шѝ мѫ́тѫ ЄѸ вїѸ дѹ́пѩ вѡ́ѝ, шѝ бѫтѫлѹ́ѝ сѫ́ѹ нѸ нѸ спѹ́ть.

Кї. Шѝ кѫ́нд ѣрѫ́ л кѫлѫ́ре прє ѫ́ѝнѩ, шѝ сѫ́ѹ погѡрѣ́ ла пѡ́ала мѹ́ѝнтєлѹ́ѝ, мѫ́тѫ Дѫ́вѝдъ, шѝ бѣрбѫцѝ́ѝ лѹ́ѝ сѫ́ѹ погѡрѣ́ л-нѫѝнтѣ́ ѣ́ѝ, шѝ сѫ́ѹ л-тѫмпѝнѫ́ть кѹ ѣ́ѝ.

Кѫ. Шѝ Дѫ́вѝдъ ѫ́ѹзѝ́с: пѡ́ѩтє фѝ кѫ кѹ нєдрєптѹ́л ѫ́м пѫкѝ́ть пѡ́ѩтє ѫ́ѩѫ лѹ́ѝ Нѫ́вѫл л-пѹ́стѝѧ, шѝ нѸ ѫ́м порѹ́ѝчѝт сѫ́ѹ л-дѝнтрѹ́ ѫ́ лѹ́ѝ нѝмѝ́ка, шѝ мѣ́ѹ рѫплѫ́тѝт мїе рѣ́лє пѣнтрѹ́ бѹ́не.

Кѳ. Ѧчєстѣ́ сѫ фѫ́ѩѫ Дѫ́вѝдъ лѹ́ѝ Дѫ́д, шѝ ѧчєстѣ́ сѫ́ѝ ѫ́дѫ́ѩѫ, дє вѡ́ю ѩѫ́ѩѫ дѝнь пѡ́ѩтє, чѣ́лє чє сѫ́нть ѫ́ѩѫ Нѫ́вѫл пѫ́нѩ дѝмѝнѣ́ць, пѫ́нѩ ла чѣ́л чє сѫ пѝ́ѝѩ ла пѣрѣ́ѩѫ.

Кг. Шѝ вѫ́ѝнд Ѧвїгаи́л прє Дѫ́д ѫ́ѹ грѣбѝ́т, шѝ ѫ́ѹ сѫрѝ́ть дє прє ѫ́ѝнѩ, шѝ ѫ́ѹ кѫ́ѹть прє фѫ́ца сѫ л-нѫѝнтѣ́ лѹ́ѝ Дѫ́вѝдъ, шѝ сѫ́ѹ л-кѝнѫ́т лѹ́ѝ прє пѫмѫ́нть.

Кд. Шѝ ѫ́ѹ кѫ́ѹть ла пѝчѡ́ѫрєлє лѹ́ѝ, шѝ ѫ́ѹзѝ́с: л-трѹ́ мѝ́нє Дѫ́нѹл ѫ́ѩѫ мїѐ́ѹ нє дрєптѫ́тѣ мѣ́, сѫ грѣ́ѝсѩ, дѫ́рѣ фѡ́ѫѩѫ тѫ́ла ѹ́ѝрѣ́ѝсѝлє тѫ́лє, шѝ ѫ́ѝскѫ́тѣ кѹвѝнтѹ́ль фѡ́ѫѩѣ́ѝ тѫ́лє.

Кѣ. Сѫ нѹ́ѝш пѹ́с Дѫ́нѹл мїѐ́ѹ ѝнѝмѫ сѫ́ прє ѫ́чєстѣ ѡ́мѣ пѣрѫчѡ́рѭ прє Нѫ́вѫл, кѫ дѹ́пѫ

кѹ́мъ

кѹм ꙗсте нѹмеле лѹꙗ, ѧшѣ ꙗсте шꙗ ѣль, Нѧвалъ ꙗсте нѹмеле лѹꙗ, шꙗ неѳѹꙗе ꙗсте кѹ дѫнсѹль, шꙗ ѣѹ ро́ѧба тѧ нѹ ѧмь ѧзѹть пре сѫ̀цнле Дм̃нѹлѹꙗ мїѣѹ, пре кѫрїй ѧꙗ тримѝсь.

кѕ. Шꙗ ѧкѹмь дѫ́не ѧль мїѣѹ вїѹ ѣ Дм̃нѹль, шꙗ вїѹ ѣ сѹфлетѹль тѫ́ѹ, пре кѹмь тѣѹ ѿпрѝт Дм̃нѹль сѫ̀нѹ вїꙗ ѧ сѫ̀нце не вѝновѧ́т, шꙗ сѫцꙗ мѫнтѹѣщꙗ мѫ́на тѧ, шꙗ ѧкѹмь сѫ фїе ка Нѧвалъ вражмѧ́шїй тѫ́ꙗ, шꙗ чѣ́ꙗ че ка́ѹть Дм̃нѹлѹꙗ рѣле.

кз. Шꙗ ѧкѹм прїѝмѣще бѝне кѹвѫнтѧ́рѣ ѧчѧ́ста, кѧрѣ ѧѹ ѧдѹ́сь ро́ѧба тѧ Дм̃нѹлѹꙗ мїѣѹ, шꙗ ѿ дѣ́ сѧѹцнлашь че́лашь че сѫ́нть кѹ Дм̃нѹла мїѣѹ.

кꙗ. Ꙗ̃рть, фѧрѣ де лѣ́рѣ ро́ѧбей тѧ́ле, кѫ фѫкѫ́нде ва фѧ́че Дм̃нѹль цїе Дм̃нѹлѹꙗ мїѣѹ ка́ сѫ кредѝнчоѧ́ть, кѫ разбо́юль Дм̃нѹлѹꙗ мїѣѹ Дм̃нѹль ва ба́тѣ, шꙗ разѹгѧ́тѣ нꙗчꙗ ѿдѧ́ть нѹѫ ва ѧфлѧ ѧпрѹ тѝне.

кѧ. Шꙗ де сѫва скѹлѧ́ ѿмь сѫ̀тѣ гонѣ́ск пре тѝне, шꙗ сѫ ка́ѹтѣ сѹфлетѹль тѫ́ѹ, ва фꙗ сѹфлетѹль Дм̃нѹлѹꙗ мїѣѹ легѧ́ть кѹ легѧнтѹра вѣ́цїꙗ ла Дм̃нѹль Дм̃нѫхѣ́ѹ, ꙗрѫ сѹфлетѹла вражмѧ́шилашь тѫ́ꙗ ѧль вѣꙗ сѫкрлꙗ кѹ сѫкрлнтоа́рѣ.

кѧ. Шꙗ ва фꙗ кѫ́нде ва фѧ́че Дм̃нѹль, цїе Дм̃нѹлѹꙗ мїѣѹ тоѧ́тѣ чѣле бѹ́не, кѫ́тѣ ѧѹ грѧ́ть де тѝне, шꙗ ва порѹнчꙗ сѫ фїꙗ повѣцѹ́нтоу́рю прѣсте Їсраи́ль.

кѧа. Нѹ́ва фꙗ цїе ѧча́сѣ ѹ̀ѳрѧ́ѹне, шꙗ смнѣлѫ ꙗнимꙗ Дм̃нѹлѹꙗ мїѣѹ, сѫ вѣ́рце сѫ́нце не вѝновѧ́ѣ ѧ̀ѫдѧ́р, ш̃ сѫ пѫнгарѣ́ск мѫ́на Дм̃нѹлѹꙗ мїѣѹ, ш̃ кѫ́нд ва фѧ́че бѝне Дм̃нѹла Дм̃нѹлѹꙗ мїѣѹ сѫцꙗ ѧдѹ́чꙗ ѧмѝнтѣ де ро́ѧба тѧ сꙗ фѧ́чꙗ бѝне ѣ̃ꙗ.

кѧб. Шꙗ ѧѹѳѝсь Дѣ́ндь Ѧвнганꙗ́ꙗ: бѝне ѣ кѹвѫнтѧ́ть Дм̃нѹль Дм̃нѫхѣ́ѹль лѹꙗ Їсраи́ль, чѣль че тѣѹ тримѝсь пре тѝне ѧ̀стѫꙗ ѧнаи́нтѣ мѣ.

кг. Шꙗ бѝне ѣ кѹвѫнтѧ́ть сфѧ́тѹль тѫ́ѹ, шꙗ бѝне кѹвѫнтѧ́тѫ ѣ̃рꙗ тѫ́ѹ, кѧрѣ маи ѿпрѝт пре мѝне ѧ̀стѫꙗ, кѧ сѫ нѹ́ мѣ́рть сѫ вѣ́рь сѫ́нце, шꙗ сѫмꙗ пѫнгарѣ́ск мѫ́на мѣ.

кд. Ꙗ вїѹ ꙗсте Дм̃нѹль Дм̃нѫхѣ́ѹль чѣль че маѹ ѿпрѝть пре мѝне ѧ̀стѫꙗ, кѧ сѫ нѹ́ꙗ фѧ́кь цїе рѧ́ѹ, кѫ де нѹ ѧ̀ꙗ фꙗ грѧбѝт, шꙗ нѹ ѧ̀ꙗ фꙗ вени́ть ѧнаи́нтѣ мѣ, ѧ̀тѹ́ꙗ ѧмь зи́сь, кѫ нѹ ва рѫмѫ́нѣ лѹꙗ Нѧваль пѫ́нѫ ла лѹмѝна дѝмѝнѣцїꙗ, кѧрѣ сѫсѣ пи́ше ла пророце.

кѣ. Шꙗ ѧѹ лѹ́ть Дѣ́нд дѝнь мѫ́ꙗнле ѣ̃ꙗ по́ѧте, кѫ́тѣ ѧѹ ѧдѹ́сь лѹꙗ, шꙗ ѧѹѳѝсь кѫтрѫ ѧ̀: сѹ́ете кѹ пѧ́че ла ка́са тѧ̀, вѣ́хꙗ кѫ ѧ̀м ѧскѹлта́ть де кѹвѫнтѹль тѫ́ѹ, шꙗ ѧ̀м прїѝмѝт фѧ́ца тѧ̀.

кѕ. Шꙗ ѧѹ мѣ́рсь Ѧвнганꙗ́ль ла Нѧваль, шꙗ ѧка́са лѹꙗ ѣ̃рѧ вѣѹтѹ́рь, ка ѿ вѣѹтѹ́рь ѧпрѧптѣ́ск, шꙗ ꙗнима лѹꙗ ѣ̃рѧ вѣ́сѫлѫ, шꙗ ѣ̃ль ѣ̃рѧ ѣ́ть фо́ѧрте, шꙗ нѹ нѹ спѹ́с лѹꙗ Ѧвнганꙗ кѹвѫнть мѧ́ре сѧѹ мѝнь, пѫ́нѫ ла лѹмѝна дѝмѝнѣцїꙗ.

кз. Шꙗ дѹпѫ че сѧѹ фѫкѹ́ть дѝмѝнѣцѫ дѣ́ка сѧѹ трезѝть де бѝнь Нѧваль тѧѹ спѹ́сь мѹ́ре лѹꙗ тоѧ́тѣ кѹвѫнтѣле ѧчѣ́стѣ, шꙗ ѧѹ ѧморцѝть ꙗнима лѹꙗ ѧтрѫхѹ́ль, шꙗ ѣ̃ль сѧѹ фѫкѹ́т ка ѿ пїѧ́тра.

кѝ. Шꙗ дѹпѫ че ѧѹ трекѹ́ть зѣ́ѣ зи́ле ѧѹ вѣтѹ́ть Дм̃нѹль пре Нѧваль, шꙗ ѧѹ мѹрѝть.

кѳ. Шꙗ ѧѹѳѝндь Дѣ́ндь, кѫ ѧѹ мѹрѝть Нѧваль, ѧѹѳѝсь: бѝне ѣ кѹвѫнтѧ́ть Дм̃нѹль чѣль че ѧѹ жѹдека́ть жѹдека́тѧ ѿкѧрїй мѣ́ле днь мѫ́на лѹꙗ Нѧваль, шꙗ пре ро́бѹль сѣѹ лѧѹ ферѝть днь мѫ́на чѣ́лашь рѣ́ле, шꙗ разѹгѧ́тѣ лѹꙗ Нѧваль ѿѧѹ ѧтѹ́рсь Дм̃нѹль ѧкѧ́нѹль лѹꙗ, шꙗ ѧѹ примѝсь Дѣ́ндь, шꙗ ѧѹ грѫ́ть кѫтрѫ Ѧвнганꙗ́ль, ка сѫ ѿ ѧ̀ пре ѧ̀ шїе мѹ́ре.

кі. Шꙗ ѧѹ вени́т слѹцнле лѹꙗ Дѣ́ндь ла Ѧвнганꙗ́ль ѧ Кармиль, шꙗ нѹ грѫ́ть ѣ̃ꙗ Зикѫ́нд, Дѣ́ндь нѣѹ примѝсь пре ноꙗ ла тѝне, ка сѫ те ѧ̀ пре тѝне, шїе мѹ́ре.

кіа. Ꙗ̃рть ѧ̀ сѧѹ скѹлѧ́ть, шꙗ сѧѹ ꙗкнна́т кѹ фѧца ла пѫмѫ́нть, шꙗ ѧѹѳѝсь, ѝѫть ро́ѧба тѧ̀ сѫ фїе слѹжнцѫ, ка сѫ спѣле пичоа́реле слѹцнлашь тѧ́ле.

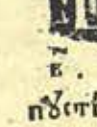
кіб. Шꙗ грѧбѝндь сѧѹ скѹлѧ́ть Ѧвнганꙗ́ль, шꙗ сѧѹ сѹ́нть пре Ѧѳнь, шꙗ чѝнчꙗ фѣ́те ѧѹ мѣ́рс кѹ ѧ̀, шꙗ сѧѹ дѹ́сь кѹ слѹцнле лѹꙗ Дѣ́ндь, шꙗ сѧѹ фѫкѹ́ть лѹꙗ мѹ́ре.

кіг. Шꙗ ѧѹ лѹ́ть Дѣ́ндь шꙗ пре Ѧхнмѧ́мь днь Їезраѣ́ль, шꙗ ѧмѫндоѧ́ш ѣ̃рѧ лѹꙗ мѹ́ерꙗ.

кід. Шꙗ Сѧ́ѹль ѧѹ дѧ́ть пре Мѣ́холь фѧ́тѫ сѫ мѹ́рѣ лѹꙗ Дѣ́ндь, лѹꙗ Фѧ́лтꙗ фїѹлѹꙗ лѹꙗ Ѧмѝнь чѣлѹꙗ днь Ромма.

## кѧпь кѣ.

Дѣ́ндь ꙗрѫшѝ сѫ вздѣще де Зифѝꙗ лѹꙗ Сѧ́ѹль, шꙗ дѹ́рмѝнду Сѧ́ѹль, ꙗꙗ ж Дѣ́ндь сѹ́нца, шꙗ ба́ѹль чѣль де ѧпѫ днь кѹ́рть, дела кѧпь: ꙗрѫ Сѧ́ѹль кѹпоскѫдѹшꙗ бѝна сѧ, нѧмѫ ѧдѫрѫпть пре Дѣ́ндь, шꙗль благословѣще.



Ꙗ ѧѹ вени́т Зифѣ́ꙗ ла Сѧ́ѹль ѧ Гѣ́ль, Зикѫ́нд: ꙗ̃тѫ Дѣ́ндь ꙗсте ѧскѹ́нсь ла ноꙗ ѧ Гѣ́ль Ѣхелѧ́ть де кѫтрѫ фѧца Їесѣмѹлѹꙗ.

кѣ. Шꙗ скѹлѫнду́сѫ Сѧ́ѹль сѧѹ погорѫ́ть ѧ пѹстїа Зифѹлѹꙗ, шꙗ ѧпрѣ́ѹнѫ кѹ ѣ̃ль трѣ́ꙗ мїꙗ де вѣрбѧцꙗ ѧлѣ́шꙗ днь Їсраи́ль, ка сѫ ка́ѹтѣ пре Дѣ́ндь ѧ пѹстїа Зифѹлѹꙗ.

кѳ. Шꙗ ѧѹ тѣвѫрѫ́ть Сѧ́ѹль ѧ Гѣ́ль Ѣхелѧ́т де кѫтрѫ фѧца Їесѣмѹлѹꙗ лѫнгѫ ка́ле, ꙗрѫ Дѣ́ндь ѧѹ шезѹ́ть ѧ пѹстїе, шꙗ ѧѹ вѣзѹ́ть Дѣ́ндь, кѫ ѧѹ вени́ть Сѧ́ѹль дѹпѫ ѣ̃ль ѧ пѹстїе.

л. Шꙗ ѧѹ тримѝс Дѧ́вид ѝскоа́де, шꙗ ѧѹ щѹ́т, кѫ ѧдезрѧ́т ѧѹ вени́ть Сѧ́ѹл гата днь Кеи́ла.

лѧ. Шꙗ скѹлѫнду́сѫ Дѧ́вид пре ѧскѹ́нсь сѧѹ дѹ́сь ла лю́кѹл оу́нде дорме́ Сѧ́ѹл, шꙗ ѣ̃рѧ ѧколѡ Ѧвени́рь фечю́рѹль лѹꙗ Ни́рь маи ма́рел ѡ̃ластеи лѹꙗ, шꙗ Сѧ́ѹл дорме́ ѧкорть, шꙗ норю́дѹль ѣ̃рѧ тѣвѫрѫ́ть ѧпрецю́рѹл лѹꙗ.

лб. Шꙗ грѧ́ндь Дѧ́вид ѧѹѳѝсь кѫтрѫ Ѩхѝмелех Хетѣ́ѹл, шꙗ кѫтрѫ Ѧвѣса фечю́рѹл Сарꙋ́ꙗ фрѧ́теле лѹꙗ Іоа́в, Зикѫ́нд: чѝне ва ѧпрѧ кѹ мѝне ла Сѧ́ѹль ѧ̀тѣвѫрѫ? шꙗ ѧѹѳѝсь Ѧвѣса ѣ̃ ѹ̀ вою ѧпрѧ кѹ тѝне.

лг. Шꙗ ѧѹ ѧтрѧ́т Дѧ́вид, шꙗ Ѧвѣса ѧнорю́ѹ ноа́птѣ, шꙗ Сѧ́ѹл дорме́ ѧкорть, шꙗ сѹ́нца ѣ̃рѧ ѧпѫхнтѧ́тѫ ѧпѫмѧ́нт ла ка́пѹл лѹꙗ, шꙗ Ѧвени́рь, шꙗ норю́дѹл лѹꙗ дорме́ ѧпрецю́рѹл лѹꙗ.

лд. Шꙗ ѧѹѳѝсь Ѧвѣса кѫтрѫ Дѧ́вид: ѧ̀ѝсѣ Дм̃нѹль ѧ̀стѫꙗ пре ерѫжмѧ́шѹль тѫ́ѹ ѧмѫна тѧ̀, шꙗ ѧкѹмь сѫль пѫтрѹнсь кѹ сѹ́нца пѫнѫ ѧпѫмѫнт, ѹ̀дѧ́тѫ, шꙗ нѹ вою ѧдоꙗ лѹꙗ.

лѳ. Шꙗ ѧѹѳѝсь Дѧ́вид кѫтрѫ Ѧвѣса, сѫ нѹл ѹ̀мо́рѝ пре ѣ̃л, кѫ тѝне ва пѹ́не мѫ́на сѧ пре

оу҃мѣль Амнѹлѹй, шй ва фй не виновáть?

ї. Шй а҃ѵ҃ѕнс Давíд вíѹ є Амнѹл, кѣ де мѹлва бúте Амнѹл, а҃ѵ зíѡх лѹй нѹва вени, ка сѣ мóарх, сáѵ сѣ се погóарх ла рѣзбóй, шй сѣ пíарх.

їа. Нúчй де кѹмь сѣ нѹ фíе мíе дела Амнѹль, кѣ сѣ пѹю є҃ѵ мúна мѣ прéсте оу҃мѣль Амнѹлѹй, мѣр а҃кѹмь а сѹлица дела кáпѹль лѹй, шй вáсѹль чéл де а҃пѣ, шй сѣ мéрцемь нóй сúнгѹрй.

їв. Шй а҃ѵ лдáть Давíдь сѹлица, шй вáѹль чéль де а҃пѣ дела кáпѹль лѹй, шй сáѵ дѹс сúнгѹрй, шй нúменѣ нѹ іа҃ѵ вѣзѹт, нúчй іа҃ѵ кѹноскѹть, нúчй нúменѣ нѹ сáѵ дещептáть, пѹщй а҃ѵ дормúт, кѣ сóмнь грéѵ дела Амнѹл а҃ѵ кѣзѹть прéсте є҃нь.

їг. Шй а҃ѵ трекѹть Давíдь дни колѡ, шй а҃ѵ стáтѹть пре вéрвѹль мѹнтелѹй де пáрте, шй мѹлтѣ кáле є҃рà а҃тр҃ѣ є҃нь.

їд. Шй а҃ѵ стригáть Давíдь пре норѹд, шй лѹй Авенúр а҃ѵ грúть Зикíндь: а҃ѵ нѹ вей рѣспѹндѣ Авенúр, шй рѣспѹнзíндь Авенúр а҃ѵѣнс: чúне є҃рй тѹ, чáреле мѣ стрáрй пре мúне?

їє. Шй а҃ѵѣнс Давíдь кѣтр҃ѣ Авенúр, а҃ѵ нѹ є҃рй бѣрбáт тѹ? шй чúне є кáтúне а҃тр҃ѹ Ізраúль? шй цéнтрѹ че нѹ пѣѕнрй пре Амнѹл тáѵ пре Ап҃раúль? кѣ а҃ѵ а҃тráть оу҃нѹл днь норѹд, кѣ сѣ ѡ҃нóарх пре Амнѹл тáѵ пре Ап҃раúль.

їѕ. Шй пѹе бун лѹкрѹл а҃ѵѣста, кáре лай фѣкѹть, вíѹ є Амнѹль, кѣ фúй морцй сúнцецй вóй, чéй че пѣзúцй пре Ап҃раúль Амнѹль бóстрѹ оу҃мѣль Амнѹлѹй, шй а҃кѹм вéзй сѹлица Ап҃раúлѹй, шй вáсѹль чéль де а҃пѣ оу҃нде сúнт чéле дела кáпѹль лѹй?

їѯ. Шй а҃ѵ кѹноскѹть Сáѹль глáсѹль лѹй Дѣдь шй а҃ѵѣнс: глáсѹль тáѵ мúте а҃ѵѣста фíюле Дѣде? шй а҃ѵѣнсь Давíд: рóвѹль тáѵ Амне Ап҃раúте.

їѱ. Шй а҃ѵѣнсь: пéнтрѹ че гонéште Амнѹль мíéѵ пре рóвѹль сáѵ? че а҃м грешúт? шй че не дрептáте сáѵ а҃флáть а҃тр҃ѹ мúне?

ґа. Шй а҃кѹмь сѣ а҃сквлáте Амнѹль мíéѵ Ап҃раúлѹ кѹвúнтѹл рóвѹлѹй сáѵ: де те клúнтéште Амнезéѵ а҃сѹпра мѣ, мúросéскѣ жéртва тá: кѣр де фúй ѡ҃мениáшь, бáптемáцй сúнть а҃чéште а҃наúнте Амнѹлѹй, кѣ маѵ скóсь а҃стáзй, кá сѣ нѹ фíѵ а҃темéлт а҃тр҃ѹ мощенúре Амнѹлѹй, зикíндь: мéрй, слóжéште ла дмнезéй стрúнй.

ґб. Шй а҃кѹмь сѣ нѹ кáзѣ сúнгеле мíéѵ пре пѣмúнть а҃наúнте фéцій Амнѹлѹй, кѣ а҃ѵ é-шúть Ап҃раúлѹ лѹй Ізраúль сѣ кáѹте сѹфлетѹль мíéѵ, пре кѹмь сѣ гонéште кúрѣль де нóаптѣ а҃мѹнцй.

ґв. Шй а҃ѵѣнс Сáѹл: пѣкатѹúтам, а҃тóарнете фíюле Давíде, кѣ маѵ мѹлт нѹцвою фáче рáѵ пéнтрѹ кѣ чúнстúть мúте сѹфлетѹль мíéѵ а҃тр҃ѹ ѡ҃кíй тáй, шй а҃ зíѡ҃ де а҃стáзй нéвѹнéште а҃м фѣкѹть, шй нѹ а҃мь цíѹть мѹлте фóарте.

ґг. Шй рѣспѹнзíнд Давíд а҃ѵѣнс: мáтѣ сѹлица Ап҃раúлѹй, вíѹ оу҃нѹл днь слѹжй, шй сѣ ѡ҃л.

ґд. Шй Амнѹль сѣ а҃тóарсѣ фíюле кѹй дѹп дрептáцнле лѹй, шй дѹп кредúнца лѹй, кѣ тéѵ дáть а҃стáзй Амнѹль а҃наúнле мéле, шй нѹ а҃мь врѹть сѣ пѹю мúна мѣ пре оу҃мѣль Амнѹлѹй.

ґе. Шй прекѹмь сáѵ мúрúть сѹфлетѹл тáѵ а҃стáзй а҃тр҃ѹ ѡ҃кíй мíéй, а҃шé сѣ се мúрéскѣ сѹфлетѹль мíéѵ а҃наúнте Амнѹлѹй, шй сѣ мѣ а҃кóпере, шй сѣ мѣ скóлцѣ днь тóатѣ невóе.

ґѕ. Шй а҃ѵѣнсь Сáѹль кѣтр҃ѣ Давíдь: бúне кѹвúнтáть є҃рй фíюле, шй фѣкúндь вей фáче, шй пѹтúндь вей пѹтé, шй сáѵ дѹсь Давíдь а҃ кáлé сà, мѣр Сáѹль сáѵ а҃тóрсь ла кáса сà.

## КАПЪ КЗ.

Вѣзúндь Давíд не статѹрúнíа лѹй Сáѹль, шй не а҃рѣзúндь а҃рмúнтѹл лѹй Ізраúл, сáѵ дѹс ла Анхúс а҃ Гéд, шй а҃ѵ довéдúть чéтáте Снкелáг, кáре а҃нтр҃ѹ а҃чéа сáѵ фúѹть спре мáнѹнцѣ Ап҃раúнашѣ лѹй Юда, дúндѣ мѹлте прѣзй фáче а҃гúнѣ, шй а҃ Амалúкúть а҃шелáндь пре Анхúс Ап҃раúтѹл.

Й а҃ѵѣнсь Давíдь а҃тр҃ѹ нúнма сà, а҃кѹмь мѣ вою а҃дáшѣ а҃тр҃ѹ ѡ҃ зй а҃ мáнúнле лѹй Сáѹл, шй нѹ іа҃сте бúне де мúне, де нѹ вою фѹрй а҃пмáнтѹл чéлшь де а҃лть нéм, шй ва пáрей Сáѹль а҃м кѣѹта а҃тúть хотáрѹл лѹй Ізраúл, шй мѣ вою мáнтѹй де мáна лѹй.

ґѕ. Шй сáѵ скѹлáть Давíдь, шй а҃ѵ трекѹть е҃нь, шй чéй шúсте сѹте де бѣрбáцй, кáрй є҃рà кѹ е҃нь сáѵ дѹсь ла Анхúс фетúрѹл лѹй Аммáх Ап҃раúтѹл Гéтцей.

ґз. Шй а҃ѵ шезѹть Давíдь кѹ Анхѹсь а҃ Гéть е҃нь, шй шамéнй лѹй фíéце кáреле, шй кáса лѹй, шй Давíдь, шй а҃мжндóаш мѹéрile лѹй, Ахинаáмь Іезрáнлтéнка, шй Авигáіл мѹáрé лѹй Навáл Кармилúтѹлѹй.

ґѳ. Шй сáѵ спѹсь лѹй Сáѹль, кѣ а҃ѵ фѹгúт Давíдь ла Гéдь, шй нѹ а҃ѵ май а҃дáше а҃л кѣѹтá.

ґі. Шй а҃ѵѣнс Давíдь кѣтр҃ѣ Анхúсь, де а҃ѵ а҃флáть рóвѹл тáѵ хáрь а҃наúнте ѡ҃кíлѡрь тáй, дѣ мíе лóкь а҃тр҃ѹ ѡ҃ четáте днь цáрúнѣ, шй вою шедé а҃колѡ, кѣ пéнтрѹ че сѣ шéзѣ рóвѹл тáѵ а҃четáте че а҃пáрúтéскѣ кѹ мúне.

ґѯ. Шй мѵ дáть лѹй а҃ зíѡ҃ а҃чéа Анхúсь Снкелáгѹл, пéнтрѹ а҃чéа а҃ѵ фóсть Снкелáгѹль а҃ Ап҃раúтѹлѹй Юдей пѣнз а҃ зíѡ҃ а҃чáстá.

ґѱ. Шй а҃ѵ фóсть нѹмéрѹл зúлелѡрь, кáре лéѵ шезѹть Давíдь а҃ цáрúна чéлшь де а҃лть нéм пáтрѹ лѹй.

ґѱа. Шй сѣ сѹ Давíдь, шй ѡ҃менúй лѹй, шй нзвалé престе тѹúть Гесúрѹль, шй престе Амалúкúть, шй мѣ пѣмúнтѹль є҃рà лéкѹúть де Гелáмѵ҃р, шй пзнз ла пѣмúнтѹл Е҃гúптѹлѹй.

ґѱб. Шй бáтé Дѣдь пѣмúнтѹль, шй нѹ прúндé вíѹ нúчй бѣрбáть, нúчй мѹáре, шй лѹа ѡ҃й, шй сóй, шй а҃сúнй, шй камúле, шй хáйне, шй а҃торскúндѣсѣ вúнé ла Анхúсь.

ґѱв. Шй а҃ѵѣнсь Анхúсь кѣтр҃ѣ Дѣндь, а҃ѵ҃пра кѹй а҃цй нзвалúть а҃стáзй? шй а҃ѵѣнсь Дѣндь кѣтр҃ѣ Анхúс, кѣтр҃ѣ а҃мíлѣх зй а҃ Юдéй, шй кѣтр҃ѣ рѣзарúтѹль Іесмегéй, шй кѣтр҃ѣ рѣзарúтѹль Кинéзѹлѹй.

ґѱг. Шй нúчй бѣрбáть, нúчй мѹáре нѹ а҃ѵ прúнсь вúй сѣ а҃дѹкé а҃ Гéдь, зикíндь, сѣ нѹ спѹé а҃ Гéдь а҃ѵ҃пра ноáстрѣ, зикíндь а҃чéште фáче Давíдь, шй а҃чéста а҃ѵ фóсть вúнúтѹль лѹй а҃тóате зúлеле, кáре а҃ѵ шезѹть Дѣндь а҃ цáрúна

чéлшь

чѣлѡвѣ де ѧлтъ нѣмь.

ѣї. Шѝ ѧѹ крезѹт Ѩнхѝсь ѧѹ҃ Дв҃нд фоарте з҃ѝкѧнд, оурѧндѹсѣ сѧѹ фѧкѹт оурѧт ѧтр҃ѹ норѡ́дѹль сѧ́ѹ ѧ Ісрѧи́ль, шѝ ва фи мі҃е ро́бь ѧ вѣкь.

## кѧпъ кѳ.

Чѳ́ де ѧлтъ нѣмь сѣ ѧтрѧмѣцъ ѧ҃ѹпра ѧ҃ѹ҃ Сѧ́ѹль, ла ка́рѣ рѧзбѡ́ѝ фѧгѧдѹѧщѣ. Дѧ́ѝнд крѣдинцѣ ѧ҃ѹ҃ Ѩнхѝсь ѧпѧрѧ́тѹль. Сѧ́ѹль прѝнь пѝдѡ́ннѣ сколѧ́ пре Самѹ́ѝль, дека ка́рѣ нѣ спѹне къ мѧ́не ва вѧдѣ ѣль, шѝ фѝнѝ ѧ҃ѹ҃, шѝ Ісраи́ль сѹва да ѧмѧ́ннле чѣлѡвь де ѧлтъ нѣмь.

ѧ҃ѝ҃ Ѩ зѝлеле ѧчѣлѣ сѧ́ѹ ѧдѹна́ть чѳ́ де ѧлтъ нѣмь ѧтѧ́вернле сѧ́ле, ка сѣ нѣцъ сѧсе ба́нъ къ Ісраи́ль, шѝ ѧѹ҃ Ѩнхѝсь Ѩнхѝсь катрѣ Дв҃нд: ц҃ѝнд сѣ ц҃ѝн, къ вен ѣ҃ш къ мѝне ла ба́тѧе, тѹ҃, шѝ барба́цѣ҃ѝ тѧ́ѝ.

ѣ҃. Шѝ ѧ҃ѹ҃хѝсь Дв҃нд катрѣ Ѩнхѝс: ѧшѣ ѧкѹ҃м вей ц҃ѝ чѣле чѣ ва фѧ́чѣ ро́ѣль тѧ́ѹ҃. Шѝ ѧ҃ѹ҃хѝс Ѩнхѝсь катрѣ Дв҃нд: шѝ ѣ҃ѹ҃ тѣ вою пѹ́не маѝ ма́рѣ прѣ́сте пѧхѝтѡ́рѣ҃ѝ трѹ҃пѹлѹ҃ѝ мі҃ѣ҃ ѧ҃тоа́тѣ зѝлеле.

•Сѣѧ ѣ҃ѣ ѧ҃ѣ Сѣ҃ѧ ms кг

ѣ҃. Ѩ҃ѧ҃ Самѹ́ѝль мѹ́рѝсѧ. шѝ ѧѧ҃ѹ҃ пѧ́нѣь пре ѣ҃ль тѡ́тъ Ісраи́ль҃ѹ҃, шѝ ѧѧ҃ѹ҃ ѧтропа́ть ѧ҃ѹ҃ Ѩрмадѣ́мь ѧчѣтѧ́тѣ ла҃ѹ҃ѝ. Шѝ Сѧ́ѹль ѧ҃ѹ҃ сколѧ ѧ҃фа́рѧ пре чѳ́ѝ чѣ грѧ́ дѝнь пѧ́нтѣче, шѝ прѣгѧнтѡ́рѝ де пре пѧмѧ́нть.

ѣ҃. Шѝ сѧ́ѹ ѧдѹна́ть чѳ́ де ѧлтъ нѣмь, шѝ ѧ҃ѹ҃ вени́ть, шѝ ѧ҃ѹ҃ тѧ́вѣрѧ́ть ла Сопа́мь, шѝ ѧ҃ѹ҃ ѧ҃дѹна́ть шѝ Сѧ́ѹль пре тѡ́тъ бѣрба́тѹль ла҃ѹ҃ѝ Ісраи́ль, шѝ ѧ҃ѹ҃ тѧ́вѣрѧ́ть ла Гѣлво́е.

ѣ҃. Шѝ ѧ҃ѹ҃ къ҃ѹ҃ть Сѧ́ѹль тѧ́вѣра чѣлѡвь де ѧлтъ нѣмь, шѝ сѧ́ѹ ѧфрикошѣ́т, шѝ сѧ́ѹ спѣрѝ́ть ѝнима ла҃ѹ҃ѝ фо́арте.

ѕ҃. Шѝ ѧ҃ѹ҃ ѧтрева́ть Сѧ́ѹль пре Дм҃нѹ́ль, шѝ нѹ҃ ѧ҃ѹ҃ рѧспѹ́нсь ла҃ѹ҃ѝ Дм҃нѹ́ль ни́чѝ прінь вне҃ѹ҃рѝ, ни́чѝ прінь ѧрѧтѣ́рѝ, ни́чѝ прінь Прорѡ́чѝ.

ѕ҃ѣ҃. Шѝ ѧ҃ѹ҃хѝсь Сѧ́ѹль слѹ҃жи́лѡрь сѧ́ле, къ҃ѹ҃тацѝ мі҃е мѹ́рѣ, ка́рѣ грѧ́ѝце дни пѧ́нтѣче (а), шѝ вою мѣ́рце ла ѧ҃, шѝ вою чѣрка́ прінь ѧ҃, шѝ ѧ҃ѹ҃хѝсь слѹ҃жи́ле ла҃ѹ҃ѝ катрѣ дѧ́нѹль: ѣ҃ѧ҃ѣ҃ ѣ҃ѣ҃ѧ҃ ѧ҃Ѧндо́рь мѹ́рѣ, ка́рѣ грѧ́ѝце дни пѧ́нтѣче.

•Лѣѧ к къ ѧлѣ҃ѧ ѝ ѧї Фѧпѣ ѕї ѧї

ѝ҃. Шѝ сѧ́ѹ ѧ҃коперѝ́ть Сѧ́ѹль, шѝ сѧ́ѹ ѧ҃брѕка́ть къ ѧлта хѧ́ѝне, шѝ ѧ҃ѹ҃ мѣ́рсь ѣ҃ль, шѝ дої҃ барба́цѝ къ дѧ́нѹль, шѝ ѧ҃ѹ҃ вени́т ла мѹ́рѣ ноа́пте, шѝ ѧ҃ѹ҃хѝсь ѣ҃ѝ҃: врѧжѣ́ѝце мі҃е къ грѧ́ѝце дни пѧ́нтѣче, шѝ҃ми скоалѧ мі҃е пре чѝнецѝ вою зѝче.

ѧ҃. Шѝ ѧ҃ѹ҃хѝсь мѹ́рѣ, ѣ҃ѧ, тѹ҃ цѝ҃, кѧ́те ѧ҃ѹ҃ фѧкѹ҃ть Сѧ́ѹль, къ҃ѹ҃ѝ ѧ҃ѹ҃ пѣрдѹ҃ть пре чѳ́ѝ чѣ грѧ́ дѝнь пѧ́нтѣче, шѝ пре врѧжѝтѡ́рѝ де пре пѧмѧ́нть, шѝ пентрѹ чѣ тѹ҃ пѹ҃ѝ лѧ́ць сѹ҃флентѹ҃ль мі҃е҃ѹ҃, ка сѧ́ль ѡмо́рѝ пре ѣ҃ль?

ї҃. Шѝ сѧ́ѹ жѹра́ть ѣ҃ѝ҃ Сѧ́ѹль пре Дм҃нѹ́ль зѝкѧ́нд: вѝ҃ѹ҃ ѣ҃ Дм҃нѹ́ль де цѝтѧва фѧ́чѣ цѳ́ ва ро́ѹ҃ пентрѹ лѹ҃крѹ́ль ѧчѣ́ста.

ѧ҃ї҃. Шѝ ѧ҃ѹ҃хѝс мѹ́рѣ ла҃ѹ҃ѝ Сѧ́ѹл, пре чѝне сѣцѝ скѹ́ла? шѝ ѧ҃ѹ҃хѝс, пре Самѹ́ѝл ѧмѝ скоалѧ.

ѣ҃ї҃. Шѝ ѧ҃ѹ҃ къ҃ѹ҃ть мѹ́рѣ пре Самѹ́ѝль, шѝ ѧ҃ѹ҃ стрига́ть къ глаѕь ма́ре, шѝ ѧ҃ѹ҃хѝсь мѹ́рѣ

ѕ҃. (а) Ка́рѣ ѧ҃р҃ ѧ҃х҃ѧ пѝдѡннѣ҃ѝ҃ка. ѕ҃ї҃. (в) Ѧдѣ҃ѧ прінь мѝне:

кѧтрѣ Сѧ́ѹль, пѣнтрѹ чѣ маѝ ѧ҃ѣлѧ́ть? шѝ тѹ҃ ѣ҃ѝ҃ѝ Сѧ́ѹль.

ѣ҃ї҃. Шѝ ѧ҃ѹ҃хѝсь ѧпѧра́тѹль катрѣ ѧ҃: нѹ҃ тѣ тѣ́ме, спѹ́не, пре чѝне ѧ҃ѝ҃ ѣ҃къ҃ть, шѝ ѧ҃ѹ҃хѝс мѹ́рѣ҃ катрѣ ѣ҃ль: дѹмнезѣ́ѝ ѧ҃мь ѣ҃къ҃ть сѹ҃ѝндѹсѣ дѝнь пѧмѧ́нть.

ѣ҃ї҃. Шѝ ѣ҃ль ѧ҃ѹ҃хѝсь катрѣ ѧ҃, чѳ ѧ҃ѝ҃ ѣ҃къ҃ть? шѝ ѧ҃ ѧ҃ѹ҃хѝсь лѹ҃ѝ: ѣ҃рѣа́ть ѣ҃тръ҃нь ѡ҃ѣль сѹ҃ѝндѹсѣ дѝнь пѧмѧ́нть ѧ҃брѣка́ть къ ха́ѝне, шѝ ѧ҃ѹ҃ кѹ҃носкѹ҃ть Сѧ́ѹль, къ ѧчѣ́ста ѝ҃ѣ҃ѣ Самѹ́ѝль, шѝ сѧ́ѹ плека́ть къ фа́ца сѧ ла пѧмѧ́нть, шѝ сѧ́ѹ ѧкѝна́ть лѹ҃ѝ.

ѣ҃ї҃. Шѝ ѧ҃ѹ҃хѝсь Самѹ́ѝль, • кѧ́ѝ маѝ сѹ҃. Сѣ҃ѧ пѧра́ть сѣ мѣ сколь? шѝ ѧ҃ѹ҃хѝсь Сѧ́ѹль: некѧ́ѝть сѧ́ѝть фо́арте, къ ѣ҃ѝ҃ де ѧлтъ нѣмь дѧ́ѹ ѣ҃къ҃бѹ҃ ѧ҃ѹ҃ра мѣ́, шѝ дмнезѣ́ѹ сѧ́ѹ депѣртат дѣла мѝне, шѝ нѹ҃мѧ́ѹ ѧскѹлта́ть маѝ мѹ҃лть, ни́чѝ прінь мѧ́на Прорѡ́чѝлѡрь, ни́чѝ прінь вне҃ѹ҃рѝ, ни́чѝ прінь ѧрѧтѣ́рѝ. Шѝ ѧкѹ҃м тѣ́ме кѣема́т сѣ мѣ ѣ҃ѣцѝ чѣ сѣ фа́къ.

ѕ҃ї҃. Шѝ ѧ҃ѹ҃хѝсь Самѹ́ѝль, пѣнтрѹ чѣ мѣ ѧтрѣ́ѣ҃ѝ? дѣка дмнѹ́ль сѧ́ѹ депѣртѧ́ть дѣла тѝне, шѝ ѧ҃ѹ҃ трѣкѹ҃ть ла де ѧпроѧпѣле тѧ́ѹ҃?

ѕ҃ѣ҃. Шѝ ѧ҃ѹ҃ фѧкѹ҃ть ц҃ѣ дмнѹ́ль пре кѹ҃мь ѧ҃ѹ҃ грѣ́ѝть ѧ҃ мѧ́на мѣ (в), шѝ ва рѹ҃мпе дмнѹ́ль ѧпѣрцїа тѧ́ дѝнь мѧ́на тѧ́, шѝ сѹва да де ѧпроѧпелѹ҃ѝ тѧ́ѹ҃ лѹ҃ѝ дв҃нд.

ѝ҃ї҃. Пентрѹ къ нѹ҃ ѧ҃ѝ ѧ҃ѣкѹлта́ть глаѕѹ҃ль дмнѹ́лѹ҃ѝ, шѝ нѹ҃ ѧ҃ѝ пѧ́ѝть ѝц҃ѝмѣ мѧ́ѝеѝ лѹ҃ѝ ѧ҃ѕѹра лѹ҃ѝ Ѩмалѝ́къ, пентрѹ ѧчѣ́м ц҃ѣ фѣкѹ҃ть ц҃ѝ ѧчѣ́ста дмнѹ́ль ѧ҃стѣ́зѝ.

ѣ҃к҃. Шѝ ва да дмнѹ́ль пре Ісраи́ль ѧпрѣ́ѹ҃ѝ къ тѝне ѧ҃ мѧ́ѝнѝле чѣлѡвь де ѧлтъ нѣмь, шѝ҃ мѧ́не тѹ҃ шѝ фѝнѝ тѧ́ѝ ѣ҃ѣцѝ кѣдѣ, шѝ тѧ́вѣра лѹ҃ѝ Ісраи́ль сѹва да дмнѹ́ль ѧ҃мѧ́ѝнѝле чѣлѡвь де ѧлтъ нѣмь.

ѝ҃к҃. Шѝ Сѧ́ѹль сѧ́ѹ скрѣ́ѹ҃ѝть, шѝ стѧ́нда ѧ҃ѹ҃ къ҃ѹ҃ть пре пѧмѧ́нть, шѝ сѧ́ѹ ѧфрикошѣ́ть фо́арте де кѹ҃вѝнтеле лѹ҃ѝ Самѹ́ѝл, шѝ маѝ мѹ҃лт нѹ҃ ѣ҃ра тѣрѣ ѧ҃тръ҃ ѣ҃ль, къ нѹ҃ ѧ҃ѹ҃ фо́ѣть мѧ́ѝнѝкѧ́т пѧ́ѝне ро́ѧтѣ҃ зѝуа, шѝ ро́ѧтѣ҃ ноапте ѧчѣ́ла.

ѝ҃к҃а. Шѝ ѧ҃трѧ́нд мѹ́рѣ ла Сѧ́ѹль лѧ́ѹ҃ къ҃ѹ҃ть тѹ҃рѣѹра́ть фо́арте, шѝ ѧ҃ѹ҃хѝсь катрѣ ѣ҃ль, мѧ́ѣ҃ ро́ѧба тѧ́ ѧ҃ѹ҃ ѧскѹлта́ть кѹ҃вѧ́нтѹль тѧ́ѹ҃, шѝ ѧ҃мь пѹ҃с сѹ҃фле́нтѹль мі҃е҃ѹ҃ ѧ҃ мѧ́на тѧ́, шѝ ѧ҃мь фѧкѹ҃ть кѹ҃вѝнтеле, ка́рѣ лѹ҃ѝ грѣ́ѝть мі҃е.

ѝ҃к҃в. Ѩкѹ҃м дѧ́рѣ ѧ҃ѣкѹлта́ѣ҃ шѝ тѹ҃ кѹ҃вѧ́нтѹль ро́ѧвеѝ тѧ́ле, шѝ ѡю пѹ҃не ѧ҃нѧ́ѝнтѣ тѧ́, ѡ҃ бѹ҃кцѣ́ де пѧ́ѝне, шѝ мѧ́нѧ́нкѣ, ка сѣ фі҃е ѧ҃тръ҃ тѝне пѹ҃тѣре, пентрѹ кѣ кѣлѧ́тѡрѣ҃ѝ.

ѝ҃к҃г. Шѝ нѹ҃ ѧ҃ѹ҃ врѹ҃т сѣ мѧ́ѝнѣ, шѝ҃ль сѧ́ѹ҃ѣ҃ пре ѣ҃ль сѹ҃фѝле лѹ҃ѝ, шѝ мѹ́рѣ, шѝ ѧ҃ѹ҃ ѧскѹлта́ть де кѹ҃вѧ́нтѹль лѹ҃ѝ, шѝ скѹлѧ́ндѹсѣ де пре пѧмѧ́нть ѧ҃ѹ҃ шѣкѹ҃ть пре скѧ́ѡнь.

ѝ҃к҃д. Шѝ ѧ҃ѣ҃ѣ҃ мѹ́рѣ ѧчѣ́ла ѡ҃ ѯѹ҃ѝнѝкѣ пѧкѧтѡ́ѧрѣ ѧ҃ка́ѕ, шѝ грѣ́ѝнд ѡ҃ла҃ѹ҃ ѯѹ҃ѝнгѣ́т, шѝ лѹ҃ѧ́нд фѧ́ѝнѣ ѧ҃ѹ҃ фрѧмѧнта́т, шѝ ѧ҃ѹ҃ кѡ́пт ѧ҃ѕѝмѣ.

ѝ҃к҃ѣ. Шѝ ѧ҃ѹ҃ пѹ҃с ѧ҃нѧ́ѝнтѣ лѹ҃ѝ Сѧ́ѹль, шѝ ѧ҃нѧ́ѝнтѣ сѧ́ѹ҃ѝнлѡрь лѹ҃ѝ, шѝ ѧ҃ѹ҃ мѧ́ѝкѧ́ть, шѝ скѹлѧ́ндѹсѣ сѧ́ѹ дѹ҃ь ѧ҃ноапте ѧчѣ́ла.

## кѧпъ кѳ.

Дѧ́ѝнд мѝга́ѝнд къ ѝ҃ де ѧлтъ нѣмь ѧ҃ѕѹра лѹ҃ѝ Ісраи́ль

să trăiască înțelepții, nu să tem[ă] înțelepciune, ca nu în
rușine să fie împotrivitorii. și nu porunciți să
întoarcă în Sicelag.

Ă Și au adunat cei de ală neam toate
taberele sale la Afec: iar
Israil au tăbărât la Izreil
dinu Iezreel.

B. Și Amnii celuș de ală neam merse
su[s]e, și zis-au: iar Dăvid, și oamenii
lui mersă mai pre urma lui Anchis.

Ĝ. Și au[z]is Amnii celuș de ală neam,
vine sănt înțelepț, cărui mergi? și au[z]is
Anchis catră mai marii oștilor celuș de ală
neam: au nu înțelesta faste Dăvid sluga lui
Saul împrătul lui Israil, kărele au fost
la mine multe zile, înțelesta faste în doilea ăn,
și nu îmi aflat întru ele nimica dinu ziua
în kărt au venit la mine, până în ziua înțelestă.

Ă. Și sau mâhnit Isupra lui mai mă-
rii oștilor celuș de ală neam, și au[z]is
lui: întoarce pre oameni, și să te întoarcă la
locul său unde ai pus pre ei, și
să nu vie cu noi la războiu, ca să nu[s] fakă
vicleșug taberii, ku cu ce va împka înțelestă
cu Amnii său? au nu cu kăpeteile bărbați-
lor înțelestora?

Ē. Au nu faste înțelestă Dăvid, cui au în-
puș în dănțuri ai zice: bătutau Saul cu
miile sale, și Dăvid cu zecile sale de mii?

S. Și au kemat Anchis pre Dăvid, și
au[z]is lui: viu e Amnul, ku dreptu ești tu,
și bun înt[r]u oștii mei, și ești tu, și în-
trarei tu cu mine în taberă, și ku nu îmi af-
lat Isupra ta reu dinu ziua în kărt ai venit
la mine până în ziua de astăzi, ci în oștii Am-
nilor nu ești bun.

Ž. Și acum întoarce-te, și te du în pace,
și să nu fakă reu înaintea oștilor Amnilor.

H. Și au[z]is Dăvid katră Anchis, ce am
fakut eu, și ce ai aflat întru robul tău
din ziua în kărt am fost înaintea ta, și până
în ziua acestă, ka cu nu viu să bat pre vrăjmașii
Amnului miei împrătului?

Ă. Și au răspuns Anchis katră Dăvid:
știu, ku bun ești înaintea mea ca înger
lui Amnezeu, ci Amnii celuș de ală neamă
zic: nu va veni cu noi la războiu.

Ï. Și acum mâhnește-te dimineță tu, și
slujile Amnului tău, kării au venit cu tine,
și mergeți la locul unde am pus pre
voi, și gând reu să nu pui înaintea ta, ka
bun ești înaintea mea, și mâhnește-te,
și mergeți ka să se
lumineze bolău pre kale, și ca dzueți.

Ăi. Și au mâhnit Dăvid, el, și băr-
bații săi cu merse, și cu pazască pământul ce-
luș de ală neam, iar cei de ală neamă sau
sculat, ka să dă războiu Isupra lui Israil.

## KĂPKĂ.

Împrătul fiindu Dăvid ku ai săi, înțelesă Amalik,
au bătut Sicelagul, și lau ars totu. Iar pre Anku-
tușii ku toate ibrile rodindu, sau întors kăle să,
pre kare gonindu Dăvid, nu ucisă, și luându to-







ate prăzile, dipt au împărțit soțiilor, și celor
ce rămaseră la kasă Bogorului ostenești.

Ă Și au fost dupu ce au întrat Dăv. ăIIkr
și barbații lui în Sikelag a trei vi ĕ
zi, Amalik au năvălit Isupra
răsăritului lui, și Isupra Sikelagu-
lui, și au bătut Sikelagul, și lau ars
ku foku.

B. Și pre mulți, și pre toți cei ce era în-
trăcut dela mine până la mare nau omorât
nici bărbați, nici muiere, ci lau robit, și
sau dus înkălă să.

Ĝ. Și au venit Dăvid, și barbații lui
în cetate, și iată era arși ku foku, iar mu-
erile lor, și fiii lor, și fetele lor duse
în robie.

Ă. Și au răpit Dăvid, și barbații lui
tălăul său, și au plins, până nau mai
putut plânge.

Ē. Și amândoi muerile lui Dăvid au fost
duse în robie Ahinaam Izreanitenka, și Avigai
il muiere lui Năval Karmilenilui.

S. Și sau mâhnit Dăvid foarte, pen-
tru ku audzi norodul să ucidem ku pietri,
ki întristat era sufletul tuturu norodului
pentru fiii săi, și pentru fiicele sale, și
sau întărit Dăvid întru Amnul Amnezeul său.

Ž. Și au[z]is Dăvid katră Aviadar pre-
utul fiul lui Ahimelehu, adu Efudul,
și au adus Aviadar Efudul la Dăvid.

H. Și au întrebat Dăvid pre Amnul zicând:
alergabu dupu turma acestă, și agunge-
bu pre ei, și au[z]is lui Amnul: alergă
și au[z]is: zoar dar mie
pre Amnezeu, ki numa ei omoară, și numai ei



ăi. (a) Ate ekii Eiba: Sa ăflă, și pre Gilvu.

дѧ ѧ мѧ́йнилѧ стꙋпѧ́нꙋлꙋй мїе́ꙋ? шй ёꙋ те́кою
дꙋ́че ла тꙋ́рма ѧ́чѧста, шй ѧꙋ жꙋра́т Дѧ́вид (е).

ꙁї. Шй лаꙋ дꙋс пре ёл ѧколѡ, шй ма́тꙁ ёй шеде́
ѧпрацїѧ́цй преcте фа́ца ѧто́ пѧмѧ́нтꙋ мѧнѧ́нд,
шй ви́нд, шй ѡспѧтѧ́ндꙋсь днй тѡа́те прꙁ́нилє
чѣлє ма́рй, ка́ре лёꙋ лꙋа́т днй пѧмѧ́нтꙋл чѣлѡр
де а̃лт нём, шй дни пѧмѧ́нтꙋл лꙋй Ю́да.

ꙁї. Шй ѧꙋ вени́т преcте ёй Дѧ́вид, шй лаꙋ
ловѝт де хмѝнѣца пѧ́нꙁ сѣ́ра, шй ѧдоа́ꙋ зй,
шй нꙋ ѧꙋ скꙋпа́т нйчй о́ꙋн ѡм дйнтрꙋ ёй,
фꙁрꙁ нꙋ́май па́трꙋ сꙋ́те де сѝдꙋй, карій ёра
калѣ́рй пре камѝле, ѧчёфꙁ ѧꙋ фꙋцѝт.

йї. Шй ѧꙋ лꙋа́т Дѧ́вид тѡа́те, кѧ́те лꙋа́тꙁ
Ѧнаникитѧ́нїй, шй пре ѧмѧндоа́ꙋ мꙋ́ерле са́ле
лёꙋ скоꙋ́.

дї. Шй нꙋ лёꙋ лнпсѝт лꙋ́р дела мнк пѧ́нꙁ
ла ма́ре, шй пѧ́нꙁ ла фечо́рй, шй ла фѣ́те, шй
дни прꙁ́хй, пѧ́нꙁ ла тѡа́те, кѧ́те лꙋа́тꙁ ѧчёл
дела дꙁнїй, тѡа́те лёꙋ ѧто́рс Дѧ́вид.

к̃. Шй лаꙋ́нд Дѧ́вид тѡа́те тꙋ́рмеле, шй чꙋ́р-
нилє лёꙋ мѧна́т ѧнаѝнтѣ прꙁ́хнлоꙗ, ка́ре сꙁ
Зичѣ: ѧчёстѣ сѧ́нтꙋ прꙁ́хнле лꙋй Дѧ́вид.

к̃а. Шй саꙋ ѧто́рꙋ Дѧ́вид ла чѣле доа́ꙋ сꙋ́-
те де бꙁрба́цй, карій ѧꙋ фо́стꙋ рꙁма́сь де нꙋ
ѧꙋ фо́стꙋ мѣ́рс Дꙋпꙁ Дѧ́вид, шй ѧꙋ фо́стꙋ ѧше-
ꙁа́т пре ёй ѧвса́лѣ Восѡрлуй: фꙁрꙁ ёй ѧꙋ ёшѝт
ѧнаѝнтѣ лꙋй Дѧ́вид, шй ѧнаѝнтѣ норѡ́дꙋлуй
чѣлуй че ёра кꙋ дꙁнсꙋ́л, шй ѧпропѝндꙋсь Дѧ́вид
де норо́дꙋ, ѧꙋ ѧтребѧ́т пре ёй чѣле де пѧче.

к̃б. Шй ꙗкꙋпꙁнѝндꙋ тѡ́т бꙁрба́тꙋл чѣл
ꙗ́ꙋ, шй фꙁрꙁ де лѣ́це дйнтрꙁ бꙁрба́цй, ка́-
рій мерсе́ꙁ кꙋ Дѧ́вид, ѧꙋзи́сь: пентрꙋ кꙋ нꙋ
ѧꙋ ме́рс кꙋ но́й, нꙋ ле вом дѧ лꙋ́р дни прꙁ́хн-
ле, ка́ре лём ско́ꙋ, фꙁрꙁ нꙋ́май фѣце ка́ре сꙁ-
шй ѧ мꙋ́рѣ сѣ, ш̃ фйї́й сёй, шй сꙁ ѧто́арꙁ.

к̃г. Йꙁ Дѧ́вид ѧꙋзи́сь, нꙋ фа́ꙋцй ѧшѣ
фа́цїй мїе́й, дѣка нёꙋ дѧ́т ноа́ꙋ Дмнꙋл, шй
нёꙋ пꙁхѝт пре ной, шй ѧꙋ дѧ́т Дмнꙋл ѧмѧ́-
нилє ноа́стре тꙋ́рма, ка́рѣ вннѣ́ ѧсꙋпра ноа́стрꙁ.

к̃д. Шй чйне ва ѧскꙋлта́ де кꙋвѝнѣле ѧчёстѣ
ѧле воа́стре? кꙁ нꙋ сꙁнтѣ ёй маѝ пꙋцѝнь де кѧт
ной, ни прекꙋ́мь іа̃сте па́ртѣ чѣлуй че сꙁ по-
го́арꙁ ла рꙁзбо́й, ѧшѣ ва фй шй па́ртѣ чѣлуй че
шеде́ ла оу̃нѣлте, ѧтꙋ́кма вшрь ѧпꙁцй.

к̃е. Шй днй Зїша ѧ́чѧста ѧнаѝнте саꙋ фѧ-
кꙋ́т порꙋнкꙁ, шй ѧрепта́рꙁ лꙋй Ісраѝль пѧ́нꙁ
а̃ітꙁхй.

к̃ѕ. Шй вени́нд Дѧ́вид ѧ Сикела́кь, ѧꙋ
прими́ꙋ днй прꙁ́хй бꙁтрꙁ́нилоꙗ лꙋй Ю́да, шй
чѣлоꙗ де ѧпроа́пе ѧй сёй, Зикѝнд: ма́тꙁ да́рꙁ
воа́ꙋ днй прꙁ́хнле врꙁжма́шилоꙗ Дмнꙋлуй.

к̃ꙁ. Чѣлоꙗ днй Ведсꙋ́рꙁ, шй чѣлоꙗ днй
Ра́ма рꙁзарѝнꙋлуй, шй чѣлоꙗ днй Гедѡ́рꙁ.

к̃и. Шй чѣлоꙗ днй Ѧрюно́рꙁ, шй чѣлоꙗ днй Ѧ-
ма́дй, шй чѣлоꙗ днй Са́фй, шй чѣлоꙗ днй Ёседе́.

к̃ѳ. Шй чѣлоꙗ днй Гѣ́дꙁ, шй чѣлоꙗ днй
Кима́д, шй чѣлоꙗ днй Сафе́к, шй чѣлоꙗ днй
Ѳима́д, шй чѣлоꙗ днй Карми́л, шй чѣлоꙗ днй
чꙁтꙁцнле Іереме́илуй, шй чѣлоꙗ днй чꙁтꙁцн-
ле Кинеѳе́уй.

л̃. Шй чѣлоꙗ днй Іерймꙋ́д, шй чѣлоꙗ днй

ёї. (е) ѧ Бисліѧ чѣ вѣ́кїе нꙋ́ѧ ѧфлѧ, шй ѧꙋ жꙋра́т Дѧ́вид.

## КѦПЪ Л ШЙ ЛЙ

Вирсавее, шй чѣлоꙗ днй Нꙋ́мве.

л̃а. Шй чѣлоꙗ днй Хѣврѡнь, шй дела тѡ-
ате локꙋ́рнле, пре ла ка́ре ѧꙋ трекꙋ́т Дѧ́вид,
шй вꙁрба́цїй луй.

## К Ѧ П Л ЛЙ.

Кꙁзи́нд Са́ꙋл кꙋ трїй фїі ѧй сёй ѧꙁбо́й, чёй де ѧлт
нём тѧ́ндуй ка́пуль, лёꙋ сѧзꙁра́т тꙁ́пꙋрнле ла Зи́дꙋл
Ведсамуй, шй ѧрмеле луй ѧ Бисерѝка луй Ястарто́нь:
пре вꙁрба́цїй днй Ѧмнꙋл Гадади́уй лꙋи́нд тꙁ́пꙋл луй
Са́ꙋл, шй ѧлуй Іѡнада́н днй Зи́дꙋл Ведсамуй, лёꙋ ѧ-
гропа́т ѧнтр Ѧвнѣ.

Ѧ Йй чёй де ѧлт нём да ꙁꙁбо́й ѧꙋ-
пра луй Ісраи́ль, шй ѧꙋ фꙋцѝт бꙁр-
ба́цїй луй Ісраи́ль де кѧтрꙁ фа́ца
чѣлоꙗ де ѧлт нёмь, шй ѧꙋ кꙁдꙋт
грани́цй ѧмꙋ́нтеле Гелвуе.

е̃. Шй саꙋ любѝт чёй де ѧлт нёмь кꙋ Дѧ-
Са́ꙋл, шй кꙋ фиїй луй, шй чёй де ѧлт нёмь г
ѧꙋ бтꙋ́т пре Іѡнада́нь, шй пре Ѧминада́в, шй
пре Мелхи́са фиїй луй Са́ꙋл.

г̃. Шй саꙋ ѧтрешѧ́т ꙁꙁбо́юль ѧсꙋпа луй Са-
ꙋл, шй лаꙋ ѧфла́т пре ёл вꙁрба́цїй чёй сцп-
тѡ́рй кꙋ ѧ́ркꙋл, шй лаꙋ рꙁни́т сꙋ́пть вѝнтре.

д̃. Шй ѧꙋзи́сь Са́ꙋл кѧтрꙁ чёль че пꙋрта́ Дѧ
ѧрмеле луй: скоа́те са́ꙋа тѧ, шй мꙁ жꙋнгїе кꙋ г д
ѧ, ка сꙁ нꙋ вїе не тѧ́ѧцїй ѧпреꙋ́р ѧчёпѣ, шй
сꙁ мꙁ жꙋнгїе, шй сꙁ мꙁ бѧтѧжокоре́ꙁ, шй чёл
че пꙋрта́ ѧрмеле луй нꙋ ѧꙋ вре́ꙋть, кꙁ саꙋ те-
мꙋ́ть фоа́рте, шй лаꙋ́нд Са́ꙋл са́ꙋа сѧ ѧꙋ
кꙁдꙋ́т преcте ѧ.

ё̃. Шй чёль че пꙋрта́ ѧрмеле луй вꙁзи́нд,
кꙁ ѧꙋ мꙋри́т Са́ꙋл ѧꙋ кꙁдꙋ́т, шй ёл преcте са-
ꙋа́ сѧ, шй ѧꙋ мꙋри́т ѧпреꙋ́нꙁ кꙋ дꙁнсꙋ́л.

ꙁ̃. Шй ѧꙋ мꙋри́т Са́ꙋл, шй пꙋтрёй фечо-
рй луй, шй чёл че пꙋрта́ ѧрмеле луй, шй тоцй
ѡамнїй луй ѧ Зїша ѧчёл де ѡда́тꙁ.

ꙁ̃. Шй ѧꙋ вꙁзꙋ́т вербацїй луй Ісраи́ль чёй
дни колѡ де ва́ле, шй чёй дни колѡ де Іорда́нь,
кꙁ ѧꙋ фꙋцѝт вꙁрба́цїй луй Ісраи́ль, шй кꙋм кꙁ
ѧꙋ мꙋри́т Са́ꙋл, шй фиїй луй, шишй ла́сꙁ
чѣтꙁцнле лу́р, шй фꙋг, шй вни чёй де ѧлт
нём, шй лꙁкꙋёск ѧпрежнле.

и̃. Шй ѧдоа́ꙋ зй вени́нд чѣ де ѧлт нём сꙁ дꙁ-
бра́че пре чёй мо́рцй, ѧꙋ ѧфла́т пре Са́ꙋл, шй
пре трѣ фечо́рй ѧй луй кꙁдꙋцй пре мꙋнцїй Гелвуе.

а̃. Шй лаꙋ ѧто́рс пре ёл, шй нꙋ дезбрѧка́т
ѧрмеле луй, шй нꙋ тра́т ка́пуль, шй лёꙋ
тримисе ѧпѧмѧнтꙋл чѣлоꙗ де ѧлт нём ѧпреꙋ́рь
вести́нд йдолѡлоꙗ сёй, шй норѡ́дꙋлуй сꙋ́.

ї̃. Шй ѧꙋ пꙋсь ѧрмеле луй ла Ястарто́нь,
шй тꙁ́пꙋл луй лаꙋ спꙁнꙁра́т ла Зи́дꙋл
Ведсамуй.

а̃ї. Шй ѧꙋ ѧꙋзи́т лꙁкꙋиторїй Гаваа́ней чёй ѧфлар
днй Галаа́д чѣле че ѧꙋ фꙋкꙋ́т чёй де ѧлт е ф
нём луй Са́ꙋл.

ї̃ї. Шй саꙋ скꙋла́т тѡ́т бꙁрба́тꙋл пꙋтё-
рй, шй ѧꙋ мѣ́рс тоа́тꙁ ноа́птѣ, шй ѧꙋ лꙋ-
а́т тꙁ́пꙋл луй Са́ꙋл, шй тꙁ́пꙋл луй Іѡ-
нада́нь фюлуй луй днй Зи́дꙋл Ведсамуй,
шй лёꙋ ѧдꙋсь ѧ Гаваѝсь, шй лёꙋ ѧрсь ѧколѡ.

ї̃ї. Шй ѧꙋ лꙋа́т ѡаселе лу́р, шй лёꙋ ѧтро-
па́т сꙋ́пть ѧрпꙋ́ра чѣ днй Гаваѝсь, шй ѧꙋ
постѝт шѣпте зиле.

КАРТѢ

# КАРТѢ АДОАѠ А ꙟПЪРѦЦИЛѠРЬ

## КАП. А.

Давидь оучигѫндь солꙋль каре зичѣ кѫ єль аꙋ ѡморѫть пре Саꙋль, ши рꙋмпѫндꙋши хаинеле ꙟль плѫнџе, ши пре чїѧ лалцї ѡморѫцї, ши поꙋтиндꙋ ле порꙋнчеще сѫ ꙟвецѫ фїи лꙋи Юда Аркꙋль.

а ШИ аꙋ фость дꙋпѫ че аꙋ мꙋрить Са-
ꙋль, ши саꙋ ꙟторсь Давидь дела бѫ-
тааа лꙋи Амаликь, ши аꙋ шезꙋть
Давидь ꙟ Сикелакь доаѡ зиле.
б. Ши аꙋ фость ꙟ зїоа а трѣ, ꙗтѫ аꙋ венить
оунь ѡм динь табѫра норѡдꙋлꙋи лꙋи Саꙋл, ши
хаинеле лꙋи рꙋпте, ши пѫмѫнт пре капꙋл лꙋи.
г. Ши венинд єль ла Давидь аꙋ кѫзꙋть пре
пѫмѫнт, ши саꙋ ꙟкинат лꙋи, ши аꙋзись Давид
лꙋи: де оунде вїи тꙋ, ши єль аꙋзись кѫтрѫ
Давидь: динь табѫра лꙋи Ісраиль амь скѫпат єꙋ.
д. Ши аꙋзись Давидь кѫтрѫ єль: че ꙗсте кꙋ-
вѫнтꙋль ачеста? спꙋнемї: ꙗрѫ єль аꙋзись,
кѫ аꙋ фꙋџить норѡдꙋ дела рѫзбою, ши мꙋлцї
динь норѡдь аꙋ кѫзꙋть, ши аꙋ мꙋрить, ши
Саꙋль, ши Іѡнадань фїюль лꙋи аꙋ мꙋрить.
е. Ши аꙋзись Давид кѫтрѫ слꙋга, каре спꙋ-
нѣ лꙋи, кꙋмь щїи, кѫ аꙋ мꙋрить Саꙋль, ши
Іѡнадань фїюль лꙋи?
ѕ. Ши аꙋзись слꙋга, каре спꙋнѣ лꙋи: кꙋ
кѫдере аꙋ кѫзꙋть ꙟ мꙋнтеле Гелбꙋеи, ши кѫнд
єра Саꙋль рѫзѫмать пре сꙋлица са, атꙋнчи
карѫле, ши маи марїи кѫлѫрашилѡрь саꙋ ло-
вить кꙋ єль.
з. Ши кѫꙋтѫндь ꙟнапоа са маꙋ вѫзꙋть пре
мине, ши маꙋ кїемать, ши ам зис, ꙗтѫ єꙋ.
и. Ши єл мїаꙋ зись: чине єщи тꙋ? ꙗрѫ єꙋ
амзись кѫтрѫ єль: Амаликитѣнь сѫнт єꙋ.
ѳ. Ши аꙋзись кѫтрѫ мине стѫи деасꙋпра мѣ,
ши мѫ ѡмоарѫ, кѫ ꙟтꙋнерек греꙋ маꙋ кꙋпринс,
ши ꙟкѫ тоть сꙋфлетꙋль мїеꙋ ꙟтрꙋ мине ꙗсте.
і. Ши амь стѫтꙋть деасꙋпра лꙋи, ши лам
ѡморѫть, кѫ щїамь кѫ нꙋ ва трѫи дꙋпѫ че аꙋ
кѫзꙋть єль, ши ам лꙋат стєма чѣ ꙟпѫрѫтѣ-
скѫ де пре капꙋль лꙋи, ши брѫцарюль чел де пре
брацꙋль лꙋи, ши лꙋамь адꙋсь пре ꙗле Домнꙋ-
лꙋи мїеꙋ аичи.
аі. Ши апꙋкѫндь Давид хаинеле сале лєꙋ
рꙋпть, ши тоцї бѫрбацїи чеи че єра кꙋ єл шеꙋ
рꙋпть хаинеле сале, ши аꙋ плѫнсь.
ві. Ши саꙋ тѫнгꙋить, ши аꙋ аџꙋнат пѫнѫ
сѣра пентрꙋ Саꙋл, ши пентрꙋ Іѡнадань фїюль
лꙋи, ши пентрꙋ норѡдꙋль лꙋи Юда, ши пен-
трꙋ каса лꙋи Ісраил, кѫчи саꙋ пѫлат де сабїе.
гі. Ши аꙋзись Давидь слꙋџїи, каре спꙋнѣ
лꙋи: де оунде єщи тꙋ? ꙗрѫ єл аꙋзись: фїюл
оунꙋи бѫрбат немернїк Амаликитѣн сѫнт єꙋ.
Ѱал ꙗ еі дї. Ши аꙋзись Давидь кѫтрѫ єл: кꙋмь
нꙋ тѣи темꙋт а рѫдика мѫна та, ши а ѡморѫ
пре оунсꙋль Домнꙋлꙋи?
еі. Ши кїемѫндь Давидь пре оунꙋль динь
слꙋџиле сале аꙋзись: апропїете, ши нѫвѫлѣще
асꙋпра лꙋи, ши лаꙋ ловит пре єл, ши аꙋ мꙋрит.
ѕі. Ши аꙋзись Давидь кѫтрѫ єль: сѫнџеле
тѫꙋ асꙋпра капꙋлꙋи тѫꙋ, кѫ гꙋра та аꙋ рѫ-
спꙋнсь асꙋпра та, зикѫндь: кѫ єꙋ ам ѡморѫт
пре оунсꙋл Домнꙋлꙋи.
зі. Ши аꙋ плѫнсь Давидь кꙋ плѫнџере ача-
ста пре Саꙋль, ши пре Іѡнадань фїюл лꙋи.
иі. Ши аꙋзись, ка сѫ ꙟвецѫ пре фїи лꙋи
Юда, ꙗтѫ саꙋ скрись ꙟ картѣ челꙋи дрепт.
ѳі. Ши аꙋзис: ꙟналцѫ стѫлп Ісраиле пентрꙋ
морцїи тѫи, карїи саꙋ ѡморѫть ꙟтрꙋ челе ꙟ-
налте але тале. Кꙋм аꙋ кѫзꙋт чеи пꙋтернїчи?
к. Нꙋ повестицї ꙟ Гедь, ши сѫ нꙋ вестицї
ла ꙗшириле Аскалѡнꙋлꙋи, ка нꙋ кꙋмва сѫсе бꙋ-
кꙋре фетеле челѡрь де алт нѣм, ка нꙋ кꙋмва
сѫ се веселѣскѫ фетеле челѡрь не тѫꙗцї ꙟпрежꙋр.
ка. Мꙋнцїи чеи динь Гелвꙋе, сѫ нꙋсѫ поѡа-
рѫ роаѡ, ши плоае престе вои, ши царинеле че-
лѡрь де пѫргѫ, кѫ аколѡ саꙋ лѫпѫдать павѫ-
за челѡрь тари, павѫза лꙋи Саꙋл, нꙋ саꙋ
оунсь кꙋ оуникть де лемнь.
кв. Динь сѫнџеле челѡрь рѫницї, дин сѫꙋл
челѡрь тарї аркꙋл лꙋи Іѡнадань нꙋ саꙋ ꙟторс
дешерть ꙟнапои, ши сабїа лꙋи Саꙋл нꙋ саꙋ
ꙟторсь деꙟшерть.
кг. Саꙋль, ши Іѡнадань чеи ꙗбицї, ши
фрꙋмѡши не деспѫрцицї, бине кꙋвїѡши ꙟ вїаца
лѡрь, ши ла моартѣ лѡрь нꙋ саꙋ деспѫрцить,
де кѫт вꙋлтꙋрїи маи оушѡрї, ши декѫт леїи
маи тарї.
кд. Фетеле лꙋи Ісраиль плѫнџецї пентрꙋ Са-
ꙋль, чель че вѫ ꙟбрѫка пре вои кꙋ рошїи кꙋ по-
доаба воастрѫ, чель че адꙋчѣ подоабѫ де аꙋрь
престе ꙟбрѫкѫминтеле воастре.
ке. Кꙋмь аꙋ кѫзꙋть чеи тарї ꙟмижлокꙋль
рѫзбоюлꙋи! Іѡнадан (а) ꙟтрꙋ челе ꙟналте але
тале тѣи рѫнить?
кѕ. Рѫꙋ ꙟмї паре де тине фрателе мїеꙋ Іѡ-
надань фрꙋмось мїаи фост мїе фоарте, минꙋ-
натѫ аꙋ фость драгостѣ та мїе, маи мꙋлть
декѫть драгостѣ мꙋерилѡрь.
кз. Кꙋмь аꙋ кѫзꙋть чеи тарї, ши аꙋ пе-
рить оунелтеле челе де рѫзбою?

## КАП. В.

Давидь лꙋѫнди порꙋнкѫ дела Домнꙋль саꙋ сꙋить ꙟ Хевроннь ши аколѡ саꙋ оунсь ꙟпѫрать престе каса Юдїи: лаꙋдѫ пре лѫкꙋиторїи динь Іависꙋль Галаадꙋлꙋи, пентрꙋ кѫ аꙋ ꙟгропат пре Саꙋль, ши пре Іѡнадань: Авенирь фаче ꙟпѫрать пре Евшѡсте фїюль лꙋи Саꙋль престе тоть Ісраилꙋль, ши сѫ фаче гѫлчава ши рѫзбои ꙟтрѫ амѫндоаѡ кѫсиле.

а Ши

ке. (а) Ꙟ чѣ веніе мїсте і ꙟтрꙋ челе ꙟналте але тале спре моарте тѣи рѫнить.

Аѕ. ЙЙ аѵ фо́сть дѵпъ а҆ѵе́сте аѵ ѧтребáть дв҃ндь пре дмн҃дль зикáндь: аѵ сѵ́мвоѭ ѧтрѵ оу҃на динь чеѭцнле Юдей? шй а҆ѵдзи́сь дмн҃дль катръ е҃ль, сѵ́вте. Шй а҆ѵдзи́с дв҃нд: оу҃нде мъ воѭ сѵ́н? шй а҆ѵдзи́сь, ѧ Хеврѡ́нь.

Е҃. Шй сав сѵ́нть дв҃ндь ѧ Хеврѡ́нь, шй а҆мкндо́лѡ мѵ́ерилв лѵ́й, Ахинаа́мь Іезраи́тенка, шй Авнга́иль мѵ́аре лѵ́й На́вал Кармилѣнѵлѵ́й.

Г҃. Шй взрва́цій че́й ѧпрѵ́нъ кѵ е҃л фіецне ка́рел, шй ка́са лѵ́й, шй лзкѵ́а ѧчеѭцнле Хеврѡнѵлѵ́й.

Д҃. Шй аѵ вени́ть взрва́цій Юдей, шй аѵ оу҃нсь пре дв҃дь а҆колѡ, ка сѫ ѧпрѣцáнкъ преспе ка́са лѵ́й Юда, шй аѵ спѵ́сь лѵ́й дв҃ндь Зикáндь, къ ѡ҃менній че́й динь Авнѵ́ль Галаади́тей аѵ ѧгропа́ть пре Са́ѵл.

Ѕ҃. Шй аѵ прими́сь дв҃ндь сол҃й ла май ма́рій Авнѵ́лѵ́й Галаади́тей, шй а҆ѵдзи́сь катръ е҃й: бúне кѵвнта́ці сфнтеці вой дмн҃длѵ́й, кáрій а҆ці фкѵ́ть мила а҆часта кѵ дмн҃дл вострѵ Са́ѵл оу҃нсѵ́ль дмн҃длѵ́й, шй лаці ѧгропа́ть пре е҃ль, шй пре Іонада́нь фію́ль лѵ́й.

Ѕ҃. Шй а҆кѵ́мь сѫ фа́кѣ дмн҃дль кѵ вой ми́лъ, шй а҆девéрь, шй ѧкъ шй е҃ѵ воѭ фа́ѵе кѵ вой бúнеле а҆ве́ста, пентрѵ къ а҆ці фкѵ́пт лѵ́крѵл а҆ве́ста.

Зѕ. Шй а҆кѵ́м сас ѧтрéскъ мáшинле вóастре, шй фіці фечóрій тáрій, мáкарь къ ав мѵ́рить дмн҃дль вóстрѵ Са́ѵль, къ пре мúне маѵ оу҃нсь ка́са лѵ́й Юда ѧпъра́ть преспе сúне.

И҃. Гúръ Авнѵ́рь фечѵ́рль лѵ́й Нúръ, май ма́релв ѡ҃рилшрь лѵ́й Са́ѵль лѵ́кндь пре Іевѡ́сде фію́ль лѵ́й Са́ѵль лаѵ сѵ́нть пре е҃ль динь та́ѣрѣ ѧ Манаи́мь.

Д҃. Шй лаѵ фкѵ́ть ѧпъра́ть преспе Галаади́тѣ; шй преспе Ѳасно́й, шй преспе Іезраи́ль, шй преспе Ефраи́мь, шй преспе Веніамúн, шй преспе тѡ́ть Ісраи́лль.

І҃. Де па́трѵ Зе́чй де а҃нй е҃ра Іевѡ́сде фію́ль лѵ́й-Са́ѵль, кáндь сав фкѵ́ть ѧпъра́ть преспе Ісраи́л, шй дой а҃нй а҆ѵ ѧпрѣцúнть а҆фа́рѣ де ка́са лѵ́й Юда, кáрій оу҃рма дѵпъ дв҃ндь.

Аі҃. Шй аѵ фо́ст зилеле, ѧкáре аѵ ѧпрѣцúнт дв҃ндь ѧ Хеврѡ́нь преспе ка́са лѵ́й Юда шепте а҃нй, шй шесе лѵ́нй.

Бі҃. Шй аѵ е҃шúть Авнѵ́рь фечѵ́рль лѵ́й Нúръ, шй слѵ́жиле лѵ́й Іевѡ́сде фію́лѵ́й лѵ́й Са́ѵл динь Манаи́мь ѧ Гаваѡ́нь.

Гі҃. Шй Іоа́вь фію́ль лѵ́й Са́рѵіа, шй слѵ́жиле лѵ́й дв҃ндь аѵ е҃шúть динь Хеврѡ́нь, шй сав ѧтѫмпина́ть оу҃нїй кѵ а҆ці ла йзвѡ́рѵл чéль динь Гаваѡ́нь де ѡ҃да́тъ, шй аѵ шезѵ́ть а҆ве́ці динь коло́ де йзвѡ́р, шй а҆ве́л дин колѡ де йзвѡ́р.

Ді҃. Шй а҆ѵдзи́сь Авнѵ́рь катръ Іоа́вь, сасе скóале вонúчій, шй сасе жóаче ѧнаи́нтѣ нóатръ, шй а҆ѵдзи́сь Іоа́вь, сасе скóале.

Е҃і. Шй сав скѵла́ть, шй аѵ трекѵ́ть кѵ нѵ́мъръ динь Веніамúнь дóйспръ зéче вонúчій де алѵ́й Іевѡ́сде фечѵ́рлѵ́й лѵ́й Са́ѵль, шй дóйспръзéче динь вонúчій лѵ́й дв҃ндь.

Зі҃. Шй аѵ прúнсь фіецне ка́реле кѵ мѫна ка́пѵль де ѧпрóапелѵ́й сав, шй Са́вїа са ѧкóастеле де ѧпрóапелѵ́й сав, шй аѵ кѧзѵ́т де ѡ҃да́тъ, шй сав кїемáть нѵ́меле лѵ́кѵлѵ́й а҆ве́лѵл: пáрпѣ пѫндитóрилшрь, ка́рѣ мúсте ѧ Гаваѡ́нь.

Ѯі҃. Шй сав фкѵ́ть ватáа та́ре фóарте ѧ-зíола а҆ве́л, шй аѵ фѵрúть Авенúрь, шй взрва́цій лѵ́й Ісраи́ль динаи́нтѣ слѵ́жилшрь лѵ́й Дв҃д.

Ні҃. Шй аѵ фо́сть а҆колѡ трéй фечóрй а҃й лѵ́й Са́рѵіа, Іоа́в, шй Авéса, шй Асаи́л, ́ар Асаи́ль е҃ра оу҃шюрь де пичóаре, ка ѡ҃ кърпъóар де кáмп.

Аї҃. Шй аѵ а҆лерга́ть Асаи́ль дѵпъ Авенúрь, шй мергѫ́ндь нѵ сав а҆вѫтѵ́ть дѣ дрéпта, сав дѣ стѫ́нга, ка сѫ нѵ гонéск пре Авенúрь.

Кі҃. Шй аѵ кѧзѵта́ть Авенúрь ѧнапóй, шй а҆ѵдзи́сь, аѵ тѵ е҃ци Асаи́л? шй а҆ѵдзи́сь: е҃ѵ сѫнт.

Ка҃. Шй а҆ѵдзи́с Авенúр катръ е҃л, а҆ва́тете дѣ дрéпта, аѵ дѣ стѫ́нга, шй прúнде пре оу҃нѵль динь слѵ́ці, шй а҆ тóате а҆рмеле лѵ́й, шй нѵ аѵ врѵ́ть Асаи́ль сасе а҆ва́ѣ дѣ дѵпъ дѫнѵ́ль.

Кв҃. Шй аѵ маи а҆да́шь ѧкъ Авенúрь Зикáндь катръ Асаи́ль, департе́ѵате дела мúне, ка сѫ нѵ́те лобéскь ла памѫ́нть, шй кѵ́мь воѭ ѫдика́ фа́ца мѣ катръ Іоа́вь?

Кг҃. Шй оу҃нде сѫнть а҆ве́стѣ? ѧтóарчете ла Іоа́вь фра́теле тáѵ, шй нѵ аѵ врѵ́ть сасе а-ва́тъ ѧла́тѵрй, шй лаѵ лови́ть пре е҃ль Авенúрь кѵ коада сѵ́лиці ѧ дешéрть, шй аѵ трекѵ́ть сѵ́лица пѫ́нъ динапóй лѵ́й, шй аѵ кѧзѵ́ть, шй аѵ мѵ́рить ѧтрѵ а҆ве́л лоѭкь, шй аѵ фо́сть тѡ́ть че́ль че вин҃ пѫ́нъ ла лоѭкѵ́ль оу҃ндь аѵ кѧзѵ́ть Асаи́ль, шй аѵ мѵ́рить, сѫ ферѣ.

Кд҃. Шй аѵ гони́ть Іоа́вь, шй Авéса пре Авенúрь, шй со́ареле аѵ а҆пѵ́сь, шй е҃й аѵ вени́ть пѫ́нъ ла дéлѵль лѵ́й Ама́нь, ка́рѣ мúсте ѧфа́ца Гаі, ка́ле пѵстіей Гаваѡ́нѵлѵ́й.

Кѣ҃. Шй сав а҆дѵна́ть фиій лѵ́й Веніами́нь че́й де дѵпъ Авенúрь, шй сав фкѵ́ть ѧтрш а҆дѵна́рѣ, шй аѵ стѧтѵ́ть пре е҃рфѵль оу҃нѵй дéль.

Кѕ҃. Шй аѵ стригá ть Авенúрь катръ Іоа́вь, шй а҆ѵдзи́сь, аѵ пѫ́нъ ла ѧ вúнцере ва мѫнка́ са-вїа? аѵ нѵ шій, къ а҆ма́рѣ сѫнть че́ле де пре оу҃рмѣ? шй пѫ́нъ кѫ́ндь нѵ вей зúче норѡ́дѵлѵ́й сасе ѧтоа́рка де дѵпъ фра́ці нóрій?

Кз҃. Шй а҆ѵдзи́сь Іоа́вь, віѵ е҃ѵ дмн҃дль, къ де нам фй грáнть а҆ѵнчй, де а҃ста дминéцъ сарь фй ѧтóрсь норѡ́дѵль де дѵпъ фра́теле сѫ.

Кѳ҃. Шй аѵ трѣмента́ть Іоа́вь кѵ трѣмéнца, шй аѵ стѧтѵ́ть тѡ́ть норѡ́дѵль, шй нѵ аѵ май а҆лерга́ть дѵпъ фиій лѵ́й Ісраи́ль, шй нáѵ май а҆да́шь ѧкъ а҆сз ва́тѣ.

Л҃. Гúръ Авенúрь, шй взрва́цій лѵ́й сав дéспре а҆ѵдзи́ть ноа́пте а҆ве́ѣ, шй трекѫ́ндь Іорда́нѵль аѵ мéрь тѡ́ть шесѵ́ль, шй аѵ венúт ла та́ѣрѣ.

Лі҃. Шй Іоа́вь сав ѧтóрсь де дѵпъ Авенúрь, шй а҆дѵнѫ́ндь тѡ́ть норѡ́дѵль лаѵ нѵмъра́ть, шй нѵ сав а҆фла́ть динь слѵ́жиле лѵ́й Дв҃дь ноаѡ́пте хéче взрва́цій, шй Асаи́ль.

Ла҃. Гúръ слѵ́жиле лѵ́й дв҃ндь аѵ ѡморѫ́ть динь фиій лѵ́й Веніами́нь, динь взрва́цій лѵ́й Авенúрь трéй сѵ́те, шй шесе хéчи де взрва́цій, шй лѵ́кнд ѧ Асаи́л лаѵ ѧгропа́т ѧ мормѫ́нтѵл ѧтѫнесаѵ ѧ Вндлеéмь.

Лв҃. Шй сав дѵ́сь Іоа́вь, шй взрва́цій чéй кѵ е҃ль тóатъ ноа́пте, шй лисаѵ лѵмінá ть де зíѡ ѧ Хеврѡ́нь.

## КĂПЪ Г.

Вѣшѣде чертăндъ пре Авенѣръ пентрȣ цѣнтóаре лȣй Сăȣл, шѣ мăнѣндȣ Авенѣръ пре Вѣшѣде, фăче легътȣръ кȣ Давид, шѣ дȣпъ че аȣ ăдȣс Ăрхѣт пре Міхол, шѣ тóтъ Ісраѣлȣа ла Давид, Іоавъ шѣмоаръ пре Авенѣръ, шѣ мăнѣндȣ Давид, ăл плънже кȣ амарь.

Ă ШЙ мȣлт врéме аȣ фóст рăзбóю Ăнтре кăса лȣй Сăȣл, шѣ Ăнтре кăса лȣй Давид: шѣ кăса лȣй Давид мерцé, шѣ сă Ăнтáрe: мáре кăса лȣй Сăȣл скăдé, шѣ слăбѣ.

Пара б. Б Шѣ сăȣ нăскȣт лȣй Давид фій шéсе г а Ăн Хеврѣóн, шѣ чéл Ăнтáю нăскȣт аȣ фóст Ămнѣóн дин Ăхинаам Іезреелѣтéнка.

г. Шѣ ăл дóилеа Давíа дин Авігаíл Кармелѣтéна, шѣ ăл трéилеа Авесалѣóм дин Маáха фáта лȣй Ѳоламѣ Ăнрăтȣл Гешȣрлȣй.

д. Шѣ ăл пăтрȣлеа Ѳрнíа фíюл Аггидей. Шѣ ăчѣнчилеа Сафатíа фíюл Авіталѣй.

е. Шѣ ăль шéселеа аȣ фóст Іедраáмь дин Егăл мȣлтé лȣй Давид. Ăлéлте сăȣ нăскȣт лȣй Давид Ăн Хеврѣóн.

ѕ. Шѣ аȣ фóст кăндȣ ерă рăзбóю Ăнтре кăса лȣй Сăȣл, шѣ Ăнтре кăса лȣй Давид, Авенѣръ ерă стăпѣнѣторю кăсѣй лȣй Сăȣл.

з. Шѣ аȣ дăтȣ Сăȣл фѣȣ цѣнтóаре Ăнȣмеле Рéсфа фáта лȣй Ăйоль, шѣ аȣ Ăнтрат Авенѣръ ла дóнса, шѣ ăлцѣнс Іевѣшѣде фѣȣрȣл лȣй Сăȣл: пентрȣ че ăй Ăнтрăт ла цѣнтóаре тáтăлȣй мѣй?

и. Шѣ сăȣ мăнѣат фóарте Авенѣръ пентрȣ кȣвѣнтȣл ачéста пре Іевѣшѣде, шѣ ăлцѣнс Авенѣръ кăтре дѣнсȣл: аȣ дóарь кăт де кѣне сѣнт еȣ? Ăмь фăкȣт аскăлцѣ мáре кȣ кăса лȣй Сăȣл татăнетăȣ, шѣ кȣ фрáцій, шѣ кȣноскȣцій лȣй, шѣ нȣ Ăмь врȣт сă мă дȣкă Ăн кăса лȣй Давид, шѣ тȣ чéрчі аскȣпра мéй пентрȣ стрăмбăтăтéа оунеі мȣéрі аскăлцѣ?

і. Ăлтéстеа сă фáкă Дмнезеȣ лȣй Авенѣръ, шѣ Ăлтéстеа сă ăдáогă лȣй, кă прекȣм сăȣ жврăт Дмнезȣл лȣй Давид, Ăшѣ вой фáче лȣй аскăлцѣ.

ї. Сă нȣ Ăнцелéгă дела кăса лȣй Сăȣл, шѣ сă рădѣкă скаúнеа лȣй Давид преcте Ісраѣль, шѣ преcте тóатă дела Дăн пѣнă ла Вирсавéе.

їа. Шѣ нȣ аȣ пȣтȣт Іевѣшѣде мăй мȣлт сă рăспȣнă кȣвѣнт лȣй Авенѣръ, кă сă темé де ел.

їв. Шѣ аȣ тримѣс Авенѣръ сóлй ла Давид Ăн Ѳелáмь оунде ерă, Ăдăнс, Зикѣнд: фă легътȣръ кȣ мѣне, шѣ мăнс мăна мé кȣ тѣне, кă сă Ăнтóрк кăтре тѣне тóатă кăса лȣй Ісраѣль.

їг. Шѣ ăлцѣнс Давид: бѣне, еȣ вой фáче кȣ тѣне легътȣръ, нúмаї оунь лȣкрȣ чер еȣ дела тѣне, Зикѣнд: нȣ вей вéдé фáца мé, де нȣ вей ăдȣче пре Мéхол фáта лȣй Сăȣл, кѣнд вей вені тȣ сă вéзі фáца мé.

їд. Шѣ аȣ тримѣс Давид ла Іевѣшѣде фíюл лȣй Сăȣл сóлй Зикѣнде: Дămй пре Мéхол мȣлтé мé, пре кáре ам лȣат кȣ ам сȣнт де мăдлăрй не пăнă Ăнрецȣрь ăле челоръ де ăлтă нéмь.

їе. Шѣ тримицѣндь Іевѣшѣде сăȣ лȣат пре ă дела Барзăтȣл ен дела Фалтíел фечорȣл лȣй Селлѣнь.

їѕ. Шѣ аȣ мерс Барзăтȣл ен кȣ ă пăзнгѣндь дȣпъ ă пѣнă ла Бахѣрѣмь, шѣ аȣцѣс кăтре ел Авенѣръ: мерцѣ, шѣ тé Ăнторчеа, шѣ сăȣ Ăнторс.

їз. Шѣ аȣ грѣит Авенѣръ кăтре бътрѣнїй лȣй Ісраѣль, Зикѣнд: ерă, шѣ ăлăлтă ерă кăутăцѣ пре Дăд, ка сă Ăнпрецăскă преcте вой.

їѝ. Шѣ ăкăм фăчцѣ, кă дмнезȣл аȣ грѣит пентрȣ Давидь, Зикѣнд: Ă мѣна роăвлȣй мéй Давид вою мѣнтȣѝ пре нородȣл мéй Ісраѣль дин мѣна челоръ де ăлтă нéмь, шѣ дин мѣна тȣтȣрорь врăжмăшілорь лȣй.

їѳ. Шѣ аȣ грѣит Авенѣръ шѣ Ă оурекнăле лȣй Веніамѣнь, шѣ аȣ мерс Авенѣръ, ка сă грăскă Ă оурекнăле лȣй Давид Ă Хеврѣóн тóатă челе че аȣ плăкȣт Ăнтрȣ шекѣй лȣй Ісраѣль, шѣ Ă шекѣй Ăнтóатă каса лȣй Веніамѣнь.

к. Шѣ аȣ венѣт Авенѣръ ла Давидь Ă Хеврѣóн, шѣ кȣ дăнсȣл доăзечй де бърбаць, шѣ аȣ фăкȣт Давид лȣй Авенѣръ, шѣ бърбацій челорь кȣ ел ăспăць.

ка. Шѣ аȣцѣс Авенѣръ кăтре Давид: скȣламеаю, шѣ мă вою дȣче, шѣ вою ăдȣна ла Дмнезȣл мéй Ăнрăтȣл пре тóтъ Ісраѣлȣа, шѣ вою фăче кȣ ел легътȣръ, шѣ вей Ăнрăцѣ преcте тóатă, кăте пофтéщі сȣфлетȣл тăȣ, шѣ аȣ слобозѣт Давид пре Авенѣръ, шѣ сăȣ дȣс кȣ пăче.

кв. Шѣ ăтă слȣжнле лȣй Давид, шѣ Іоав венѣт дела гóанă, шѣ прăзѣ мȣлтă ăдȣчѣт кȣ сѣне, шѣ Авенѣръ нȣ ерă кȣ Давид Ă Хеврѣóн, кă лăсă фóстă слобозѣт пре ел, шѣ сăȣ фóст дусь кȣ пăче.

кг. Шѣ Іоав, шѣ тóатă ощăстеа лȣй аȣ венѣт, шѣ сăȣ спусь лȣй Іоав, Зикѣнд: аȣ венѣт Авенѣръ фíюл лȣй Нѣръ ла Давид, шѣ лăсă слобозѣт пре ел, шѣ сăȣ дусь кȣ пăче.

кд. Шѣ аȣ Ăнтрат Іоав ла Ăмпрăтȣл, шѣ аȣцѣс: кă вей фăкȣт ачăста, мăнс аȣ венѣт ла тѣне Авенѣръ, шѣ пентрȣ че лăй слобозѣт, шѣ сăȣ дусь кȣ пăче?

кѐ. Аȣ нȣ щій рăзнăтеа лȣй Авенѣръ фечорȣл лȣй лȣй Нѣръ, кă аȣ венѣт ка сă те Ăшеле, шѣ сă щій ешѣреа тă, шѣ Ăнтрареа тă, шѣ сă щіе тóатă, кăтă фăчй тȣ?

кѕ. Шѣ дȣпъ че сăȣ Ăнторс Іоав дела Давид аȣ тримѣс сóлй дȣпъ Авенѣръ, шѣ лăсă Ăнторс дела фынтăна лȣй Сирăм, шѣ Давид нȣ щій.

кз. Шѣ Ăнторкăнд пре Авенѣръ Ă Хеврѣóн лăсă лăсă аскунзătорь пре ел Іоавь ла лăтȣреа порцій сă воръскă кăтре ел кȣ виклешȣгь, шѣ лăсă ловѣт пре ел ăколѡ Ăфламынзăре, шѣ аȣ мȣрѣт пентрȣ сăнгеле лȣй Асаѣль фрăтелȣй лȣй Іоавь.

кѝ. Шѣ аȣцѣнд Давидь дȣпъ ачéста аȣцѣс. невинѡват сăнт еȣ, шѣ Ăнрецѣ мé ла Дмнезȣл де ăкȣмь шѣ пънă Ăвéкь де сăнгеле лȣй Авенѣръ фíюлȣй лȣй Нѣръ.

кѳ. Сă вїе преcте капȣл лȣй Іоавь, шѣ преcте тóатă кăса татăнелȣй, шѣ сă нȣ липсăскă дин кăса лȣй Іоавь кȣрцарь сăмănцій, шѣ лепрóс, шѣ кăрле сă рăзăмă пре кăрже, шѣ

шй карела ѣ кѧзѣ ѧ Сáвїе, шй анпсйт де пѣйне.

ѧ. Гйрѣ Іѡáв, шй Áвїса фрáтеле лѹй áѵ ѡмврѣт пре Áвенйрь, пентрѹ кѣ ёл áѵ фóст ѡморѣт пре Áсаíл фрáтеле лóрь ла Гаваѡнь ѧ рѧзбóй.

ѧа. Шй áѵзйсь Дéвидь кѣтрѣ Іѡáв, шй кѣтрѣ тѹтѣ норѡдѹл чéль кѵ ёль: рѹмпецйвѣ хáйнеле воáстре, шй вѣ ѧчйнцецй кѵ сáйй, шй плáнцецй ѧнаййтé лѹй Áвенйрь, шй ѧпрáтѹл Дéвид мердé дѹпѣ пáт.

ѧб. Шй áѵ ѧгропáт пре Áвенйрь ѧ Хеврѡн, шй рѧдикáнд ѧпрáтѹл спáдѹль сáѵ áѵ плáнс престе гроапа лѹй, шй тѹт норѡдѹл áѵ плáнс пре Áвенйрь.

ѧг. Шй áѵ плáнс ѧпрáтѹль пре Áвенйрь, шй áѵзйс: áѵ кѹм мóаре Навáл, мóаре Áвенйрь?

ѧд. Мâйнйле тáле нѵ сáѵ легáтъ, шй пйчóареле тáле нѵ сáѵ бгáтъ ѧ ѡбéзй, нѵ тéй áпропїáтъ ка Навáль, ѧнаййтé фйнїшь не дрептáкїй áй кѧзѹт: шй сáѵ áдѹнáтъ тѹтѣ норѡдѹл ка сáл плáнгъ пре ёль.

ѧе. Шй áѵ веннйт тѹтѣ норѡдѹль, ка сѣ фáкъ пре Дéвид сѣ мáнъ пáйне ѧкъ фйнд зїо, шй сáѵ журáтъ Дéвидь зйкйнд: áвéстé сáмй фáкъ мїе Дмнезéѵ, шй áвéстé сáмй áдáѡгъ, кѣ пáнъ нѹва áпѹне сóареле нѵ вой гѹстá пáйне сáѵ ѡрй чé áлтъ.

ѧѕ. Шй áѵ кѹноскѹт тѹтѣ норѡдѹль, шй леѵ плáкѹт лóрь тóате, кáте áѵ фáкѹт ѧпрáтѹль ѧнаййтé áтѹтѣ норѡдѹль.

ѧз. Шй áѵ кѹноскѹт тѹтѣ норѡдѹль, шй тѹтѣ Іѡнáдáвь ѧ зїсла áчéа, кѣ нѵ áѵ фóст дела ѧпрáтѹл, ка сѣ ѡмóарѣ пре Áвенйрь фечѡрѹль лѹй Нйрь.

ѧи. Шй áѵзйсь ѧпрáтѹль кѣтрѣ сáѵнйле сáле: áѵ нѵ шйцй кѣ повéцѹйтѡрю мáре áѵ кѧзѹт ѧ зїсла áчéста ѧ прѵ Ісраíль?

ѧд. Шй кѹм кѣ ёѵ сáйнт рѹдéнїе áстáзй, шй пѹсь де ѧпрáтѹль? мѣ вербáцїй áчéщ фйй лѹй Сáрѹїа грéй сáйнт мїе. Сѣ рисплатéск Дмнѹл чéлѹй че фáче рéле дѹпѣ рѹтáтé лѹй.

## К Й П Ь А.

Вáна, шй Рихáвь май мáрй ѡстáшйлорь, дормйнд Ёвгѡсйде мѵ тáйт кáпѹль, шй лáѵ дѹс ла Дáвид, пе мáрй ѧмóне де ай дарй, áѵ порѹнчйт де мѵ ѡморáтъ.

ѧ. Шй áѵзйнд Іевгѡсйде фйюль лѹй Сáѵл, кѣ áѵ мѹрйт Áвенйрь фечѡрѹль лѹй Нйрь ѧ Хеврѡн, áѵ слáвйт мâйнйле лѹй, шй тѹцй вербáцїй днй Ісраíль áѵ ѧкрéменйт.

ѧа. Шй ёѧ ла Іевгѡсйде фйюль лѹй Сáѵл дóй вербáцй май мáрй престе нѹме, нѹмале оѹнѹл Вáана, шй нѹмеле чéлѹй лáлт Рихáвь фечорїй лѹй Рéммѡнь Вирод-енѹлѹй днй фйй лѹй Веніамйнь, кѣ Вирѡдѹль сѣ сокѡтé âль фйлѡрь лѹй Веніамйнь.

ѧб. Шй áѵ фѹгйт Вирѡд-енїй ѧ Гéдем, шй áѵ немерйнйт áколѡ пâнѣ ѧ зїсла áчéста.

ѧг. Шй дела Іѡнадáвь фйюл лѹй Сáѵл áѵ фóст рѣмáс оѹнь фечѡрь рáнйт ла пйчóаре, фечѡрь де чйнчй áнй, пре áчéста, кáнд áѵ веннйт вéстé лѹй Сáѵль, шй áлѹй Іѡнадáв фйюлѹй лѹй дин Ісраíль, лáѵ рѧдикáт дóйка лѹй, шй áѵфѹгйт, шй грăбйндѹсь а сѣ фѹгъ, áѵ кѧзѹт, шй сáѵ фѧкѹт шкѡпь, шй нѹмеле лѹй ёѧ Мемфйвѡсéде.

ѧ. Шй áѵ мérь фйй лѹй Рéммѡнь Вирод-енѹлѹй Рихáвь, шй Вáна, шй пентрѹ кăлдѹра зйлéй áѵ ѧтрáт ѧкáса лѹй Іевгѡсéде, шй ёль дормé ѧпáт ла áмїáзѣ зй.

ѧѕ. Шй портăрица кáсéй кѹрцé грăѵ, шй фăкйндѹсь сóмнь áѵ áдормйт, шй Рихáвь, шй Вáна фрáцїй áѵ трекѹт.

ѧз. Шй áѵ ѧтрáт ѧкáсѣ, шй Іевгѡсте дормé ѧпáтѹль сáѵ ѧкъмара сă, шй ловйндѹль пре ёль лáѵ ѡмѡрѣт, шй нѵ тăйат кáпѹль лѹй, шй лăсйндѹль кáпѹль лѹй сáѵ дѹс пре кáлé чé дéспре áпѹс тóатъ ноáптé.

ѧи. Шй áѵ áдѹс кáпѹль лѹй Іевгѡсéде ла Дéвид ѧ Хеврѡнь, шй áѵзйсь кѣтрѣ ѧпрáтѹль: áтъ кáпѹль лѹй Іевгѡсéде фйюлѹй лѹй Сáѵль врăжмăшлѹй тăѵ, кăрела кăѵтă сăфлетѹль тăѵ, шй áѵ дáтъ Дмнѹль Дмнѹлѹй нóстрѵ ѧпрáтѹлѹй нъсăйндъ áсѹпра врăжмăшйлѡрь сăй, прекѹм ѧзїсла áтáста áсѹпра лѹй Сáѵл врăжмăшѹл сáѵ, шй áсѹпра сăмйнцїй лѹй.

ѧд. Шй рăспѹнзйндь Дéвидь лѹй Рихáвь, шй лѹй Вáна фрáтелѹй лѹй фйлѡрь лѹй Рéммѡнь Вирод-енѹлѹй, леѵ зйс лóрь: вїѵ ѐ Дмнѹл чéл че áѵ йзбăвйт сăфлетѹль мéѵ дйн тóатъ примéждїа.

ѧе. Кѣ чéль че мїлѹ спѹсь мїе зйкйнд кѣ сăѵ áѵ мѹрйт Сáѵль, шй Іѡнадáвь, шй ёль ёѧ а ка оѹнь ѣѹнь вестйтѡрю ѧнаййтé мѣ, шй лăм прйнс пре ёль, шй лăм ѡморáт ѧ Сикелáг, кăрѹ сѣ кăдé сăй дáѵ дáрь пентрѹ вéсте ѣѹнь.

ѧѕ. Шй áкѹмь ѡăменй рăй áѵ ѡморáт пре ѡмь дрéпт ѧ кáса лѹй пре пáтѹл лѹй, шй ăкѹмь вою кѣвтă сăнцеле лѹй дйн мâйнйле воáстре, шй вою пăмîнтул пре вой де пре пăмîнт.

ѧѕ. Шй áѵ порѹнчйт Дăвидь слѹгйлорь сăле, шй áѵ ѡморáт пре ёй, шй леѵ тăйат мâйнйле, шй пйчóареле лóрь, шй áѵ спăнзѹрат деасѹпра шйпотѹлѹй ѧ Хеврѡнь. Йрь кăпѹль лѹй Іевгѡсéде, лáѵ ѧгропáт ѧ мормйнтѹль лѹй Áвенйрь фечѡрѹлѹй лѹй Нйрь ѧ Хеврѡн.

## К Й П Ь Ё.

Оунгăндѹсь Дăвидь ѧпрáт престе тѹтѣ Ісраíлѹль, шй нъсойндь пре Іевгѡсéй áѵ лăáт тотăтé сѣйнцлѹй, сóнд виднндѹшй кáса áѵ лăкйнт, лăăндѹшй шй ăлте мîйнй май мѹлте, шй фíй нăскндь: пре чéй де-ăлтъ нéмь де доаѡ ѡрй ѧнсăтé.

ѧ. Й áѵ мérс тóатъ нéмѹрнле лѹй Ісраíль ла Дăвидь ѧ Хеврѡнь, шй áѵзйс кѣтрѣ ёл: о íатъ ѡасéле тăле, шй кърнѹрнле тăле нóй. Пара ді а

ѧа. Шй ёрй, шй ăлăлтă ёрй, кăнд áѵ фóст Сáѵль ѧпрáт престе нóй, тѹ ёраí чéл че повéцѹйй пре Ісраíль. Шй áѵзйсь Дмнѹль кѣтрѣ тăйне: тѹ вей пăзй пре норѡдѹль мéѵ Ісраíлѹ шй тѹ вей фй повéцѹйтѡрю престе норѡдѹль мéѵ Ісраíль.

ѧб. Шй áѵ веннйт тѹцй вътрăнй лѹй Ісраíль ла ѧпрáтѹль ѧ Хеврѡнь, шй леѵ фăкѹт лóрь ѧпрáтѹль Дăвидь легăтѹрă ѧ Хеврѡн ѧнаййтé Дмнѹлѹй, шй áѵ оѹнсь пре Дăвидь ѧпрáт пре-

ѣтъ

епъ тѡтъ Їсраи́лѹль.

Ѯ. Фечѡ́ръ де трѣи́ хѣчи́ де а̃нн Ѣра́ Да́вндь, кѧндь а̃ѹ ѯ҃чепѹть а̃ ѯ҃пърацѝ • шѝ па́трѹ хѣчи́ де а̃нн а̃ѹ ѯ҃пъраци́ть.

Ѱ. Шѣпте а̃нн, шѝ шѣсе лѹ́нй а̃ѹ ѯ҃пъраци́т ѯ҃ Хевро́нь пръсте Ю́да, шѝ трѣи́ хѣчи́ шѝ трѣи́ де а̃нн а̃ѹ ѯ҃пъраци́ть пръсте тѡтъ Їсраи́лѹль, шѝ пръсте Ю́да ѯ҃ Їерѹсали́мь.

Ѳ. Шѝ а̃ѹ мѣ́рсь Да́вндь, шѝ тѡцѝ бърба́цѣй лѹ́й ѯ҃ Їерѹсали́м ла Їевѹсе́ѹль чѣ́л че лъкѹ́ѧ пъмѧ́нтѹль, шѝ сав зи́сь лѹ́й Да́вндь: нѹ вей ѯ҃тра́ а̃нчи, къ сав пѹ́сь ѯ҃протѝвъ ѡ҃рѣи́, шѝ шкїѡ́пїй, Зикѧ́ндь, къ нѹ ва ѯ҃тра́ Дѣ́д а̃нчи.

Ѯ. Шѝ а̃ѹ лѹа́ть Да́вндь ѯ҃градни́рѣ Сїѡнѹ́лѹй, а̃чѧ́ста ѥ̃сте четѧ́тѣ лѹ́й Да́вндь.

Н. Шѝ а̃ѹхи́сь Да́вндь ѯ҃ Зїѡа а̃чѣ́м, тѡтъ чѣ́ль че ва лови́ пре Їевѹсе́ѹ кѹ а̃скѹци́тѹл са́бїй, шѝ пре чѣ́й шкїѡ́пй, шѝ пре чѣ́й ѡ҃рѣи́, кари́й оу҃рѧ́ск сѹ́флетѹль лѹ́й Да́вндь, пентрѹ а̃чѣ́м сѣ Зи́чѣ: ѡ҃рѣи́, шѝ шкїѡ́пїй нѹ вопь ѯ҃тра́ ѯ҃ ка́са Дмн҃ѹлѹй.

Ѧ. Шѝ а̃ѹ шеѕѹ́т Да́вндь ѯ҃трѹ ѯ҃градни́рѣ, шѝ сав кїема́т а̃чѧ́ста четѧ́тѣ лѹ́й Да́вндь, шѝ ѡ҃а̃ѹ зиднѝть пре а̀ четѧ́тѣ ѯ҃прежѹ́рь дѣла ма́рцинй, шѝ ка́са са̀.

І. Шѝ мерѹ́т Да́вндь крескѧ́ндь, шѝ мърндѹ́сѣ, шѝ Дмн҃ѹ́л а̃тѡ́т цїнтѡ́рюл Ѣра́ кѹ дѫ́нсѹл.

а̃І. • Шѝ а̃ѹ тримѝсь Хи́рамь ѯ҃пъра́тѹл Тирѹ́лѹй со́лй ла Да́вндь, шѝ лѣ́мне де кѣ́дрѹ, шѝ мѣ́щерй де лѣ́мне, шѝ мѣ́щерй де зи́дь де пи́ѧтрѧ, шѝ а̃ѹ зиднѝт ка́са лѹ́й Да́вид.

аІ а

а̃І. Шѝ а̃ѹ кѹноскѹ́ть Да́вндь, къ лаѹ гѧтѝть пре Ѥ̃ль Дмн҃ѹ́ль ѯ҃пъра́ть пръсте Їсраи́ль, шѝ кѹ́мь къ сав ѯ҃нълца́ть ѯ҃пъраці́а лѹ́й пентрѹ норѡ́дѹль сѧ́ѹ Їсраи́ль.

а̃ІІ. • Шѝ а̃ѹ май лѹа́ть ѯ҃къ Да́вндь мѹ́ери, шѝ цїнтѡа́ре дінь Їерѹсали́мь, дѹпъ че а̃ѹ веніть Ѥ̃ль дінь Хевро́нь, шѝ сав май нъскѹ́ть лѹ́й Да́вндь фечѡ́рй, шѝ фѣте.

а̃ІІІ. Шѝ а̃чѣ́стѣ сѧ́нть нѹ́мъле чѣ́лѡрь че сав нъскѹ́ть лѹ́й ѯ҃ Їерѹсали́мь: Самѹ́ѣль, шѝ Сѡ́вавь, шѝ Нада́нь, шѝ Соломо́нь.

Ѥ̃І. Шѝ Ѥ̃вва́рь, шѝ Ѥ̃лисѹ́е, шѝ Нафи́кь, шѝ Їефі́ѣсь.

Ѕ̃І. Шѝ Ѥ̃лисама̀, шѝ Ѥ̃лида́е, шѝ Ѥ̃лифалѧ́дь, Са́мае, Їесна́ѧль, Нада́нь, Галамаа́нь, Їевааръ, Ѳенѹ́ѕ, Ѥ̃лифала́т, На́гедь, На́фек, Їшнада́нь, Леласми́сь, Ваалама́дь, Ѥ̃лифа́ѧд.

З̃І. Шѝ а̃ѹхи́ндь чѣ́й де а̃лть нѣ́мь, кѹ́мь къ Да́вндь сав оу҃нсь ѯ҃пъра́ть пръсте Їсраи́л Сав сѹ́нть тѡцѝ чѣ́й де а̃лть нѣ́мь съ ка́ѹте пре Да́вид, ѝа҃р Да́вндь а̃ѹхи́ндь сав погѡрѧ́ть ѯ҃трѹ ѯ҃градни́рѣ.

а̃ІІІ. • Шѝ чѣ́й де а̃лть нѣ́мь а̃ѹ мѣ́рть, шѝ а̃ѹ тъвърѧ́ть ла ва́лѣ Титѧ́нилѡрь.

а̃ІІІ а

а̃І. Шѝ а̃ѹ ѯ҃требу́ть Да́вндь пре Дмн҃ѹ́ль, Зикѧ́ндь: сѹ́нмъвою ла чѣ́й де а̃лть нѣ́мь, шѝ да́вей пре Ѥ̃й ѯ҃мѧ́нинле мѣ́ле? шѝ а̃ѹхи́сь Дмн҃ѹ́ль кътръ Да́вндь: сѹ́ѣте, къ дѫ́нд вою да̀ пре чѣ́й де а̃лть нѣ́мь ѯ҃ мѧ́нинле та́ле.

•Іса́ѧ кн кѣ

к̃. • Шѝ а̃ѹ веніть Да́вндь дінь рѹ́пъ҃рнле ка. ѯ҃чѣ́ веніт мѣ́тѣ: шѝ а̃ѹхи́сь Да́вндь: сѣй а̃ѹѕ пре Ѥ̃й чѣ́ле де сѹ́сь, шѝ а̃ѹ тѧ́т пре чѣ́й де а̃лть нѣ́м а̃колѡ́. Шѝ а̃ѹхи́сь Да́вндь: рѹ́пта́ѹ Дмн҃ѹ́ль пре врѧжма́шій мѣ́й чѣ́й де а̃лть нѣ́мь ѯ҃наи́нтѣ мѣ́, прекѹ́м сѧ рѹ́мпь а̃пеле, пентрѹ а̃чѣ́м сав кѣма́т нѹ́мела лѡ́кѹлѹй а̃чѣ́лѹй: дъсѹпра рѹпъ҃рнлѡрь.

к̃а. Шѝ а̃ѹ лъса́ть а̃колѡ пре Дмн҃езѣ́й сѹ́й, шѝ ѥ̃ѹ лѹа́ть пре Ѥ̃й Да́вндь, шѝ бърба́цій чѣ́й кѹ Ѥ̃ль (л).

к̃в. Шѝ а̃ѹ май а̃да́шь чѣ́й де а̃лть нѣ́м а̃ сѧ сѹ́нь, шѝ а̃ѹ тъвърѧ́ть ѯ҃ ва́лѣ Титѧ́нилѡрь.

к̃г. Шѝ а̃ѹ ѯ҃требу́ть Да́вндь пре Дмн҃ѹ́ль, Зикѧ́ндь: сѹ́нмъвою ла чѣ́й де а̃лть нѣ́мь, шѝ да́вей пре Ѥ̃й ѯ҃мѧ́нинле мѣ́ле? шѝ а̃ѹхи́сь Дмн҃ѹ́ль: нѹ́ѣте сѹ́нь ѯ҃трѹ ѯ҃тѧмпинарѣ́ лѡ́рь, ѯ҃тоарчете дела Ѥ̃й, шѝ вей мѣ́рде ла Ѥ̃й а̃ проа́пе де чѣ́л пахнгатѡ́рю.

к̃д. Шѝ ва фй кѧ́ндь вей а̃ѹхи нѹ глаѕѹ́ль клатѝрей пъдѹ́рей пахнгатѡ́рюлѹй, а̃тѹ́нчй те вей погѡрѣ́ ла Ѥ̃й, къ а̃тѹ́нчй ва Ѥ̃шй Дмн҃ѹ́ль ѯ҃наи́нтѣ нѣ сѧ тѧ́е ѯ҃ рѧзбоѝ пре чѣ́й де а̃лт нѣ́м.

к̃е: Шѝ а̃ѹ фъкѹ́ть Дѣ́вь пре кѹ́мь лѹ́й порѹнчи́ть лѹ́й Дмн҃ѹ́ль, шѝ а̃ѹ ѕъпѹ́ть пре чѣ́й де а̃лт нѣ́мь дела Гаваѡ́нь пѣ́нѣ ла пъмѧ́нтѹль Га́ѕира.

## КАПЪ Ѕ.

Ѧдъкѧ́ндь Да́вндь Сикрі́нь лі́рїй дінь ка́са лѹ́й Ѧминадаа́в ѡ҃морѧ́ть Дмн҃ѹ́ль пре Ѡ҃за, пентрѹ къ сав а̃тѧ́нсь де Сикрі́й, шѝ лаѹ лъса́ть ѯ҃ка́са лѹ́й Аведа́ра Гедѣ́ѹль: ѯ҃ръ дѹпъ а̃чѣ́м дъкѧ́ндь ѯ҃ Їерѹсали́м, шѝ жъкѧ́ндь ѯ҃наи́нтѣ лѹ́й, Міхо́ль фа́та лѹ́й Са́ѹль рѧ́де пре Да́вндь пентрѹ кари́ прічи́нь а̀ наѹ май нъскѹ́ть фй.

•Й а̃ѹ а̃дѹна́ть Дѣ́вндь пре тѡцѝ тинерїй дінь Їсраи́ль, ка ла врѡ̀ шѣпте хѣчи́ де мі́й. ьПара гі є

Шѝ сав скѹла́ть, шѝ а̃ѹ мѣ́рсь Дѣ́вшѝ тѡтъ норѡ́дѹль, ка́реле Ѥ̃ра кѹ Ѥ̃ль, шѝ дінь боа́рїй лѹ́й Ю́да сав дѹ́сь, ка сѧ а̃дѹкѧ де а̃колѡ Сикрі́ль лѹ́й Дмн҃ѣзѣ́й, пръсте ка́реле сав кѣма́т нѹ́мела Дмн҃ѹ́лѹй пѹтернлѡрь чѣ́лѹй че шѣ́де пръсте Херѹвѝмїй чѣ́й де пръсте Ѥ̃ль.

г̃. Шѝ а̃ѹ пѹ́с Сикрі́ль Дмн҃ѹ́лѹй ѯ҃трѹ ка́рноу.

Ѓ. • Шѝ лаѹ лъа́ть дінь ка́са лѹ́й Ѧминада́в чѣ́лѹй дінь дѣ́ль, шѝ Ѡ҃за, шѝ фра́цїй лѹ́й фінй лѹ́й Ѧминада́в трѧ́ѕѣ ка́рѹль кѹ Сикрі́ль, шѝ фра́цїй лѹ́й мерѹ́т ѯ҃наи́нтѣ Сикрі́лѹй. •Пара ѕ а

Ѥ̃. Ѓѝрх Да́вид, шѝ тѡцѝ фінй лѹ́й Їсраи́ль жъкѧ́ндь ѯ҃наи́нтѣ Дмн҃ѹ́лѹй кѹ ѡ҃ргане ѯ҃токми́те кѹ тръ́е, шѝ кѹ кѧнтѧ́рй, шѝ кѹ кано́ане, шѝ кѹ а̃лъ́те, шѝ кѹ тѧмпине, шѝ кѹ цимва́ле, шѝ кѹ флѹ́ере.

Ѕ̃. Шѝ а̃ѹ веніть пѧ́нѣ ла а̃рїйле лѹ́й Наха́ѡрь, шѝ а̃ѹ ѯ҃ти́нс Ѡ҃за мѧ́на сѧ̀ пръсте Сикрі́ль лѹ́й Дмн҃ѣзѣ́й, ка сѧ̀ лѹ цинѹ́ть, къ́ль кѧ́нѣ бо́ѹль.

Ѯ. Шѝ сав мѧнїа́ть кѹ ѭцѝме Дмн҃ѹ́ль пре Ѡ҃за, шѝ лаѹ бъ́тѹть а̃колѡ пре Ѥ̃ль Дмн҃ѣзѣ́й, пентрѹ ѯ҃дрѧзнѝре, шѝ а̃ѹ мѹ́рит а̃колѡ лѧ́нгѣ Сикрі́ль Дмн҃ѹ́лѹй ѯ҃наи́нтѣ лѹ́й Дмн҃ѣзѣ́й.

Н. • Шѝ сав мѧхни́ть Дѣ́вндь пентрѹ къ а̃ѹ тѧ́мть Дмн҃ѹ́ль пре Ѡ҃за, шѝ сав кѣма́т дойкѹ́ •Пара гі а

де тѡтъ кѹ фо́нь.

кꙋл ѧчѣла тѧрѣ лꙋй Ѻга, пѧнѣ ѧ зїꙋла ѧчѧста.

Д. Шѧ сав темꙋть Дв҃дь де Дмн҃ꙋль ѧ зїꙋла ѧчѣм, зикѧнд: кꙋмь ва ѧтрѧ ла мине снкрїюль лꙋй Дмнехе́ꙋ?

Ї. Шѧ нꙋ ѧꙋ врꙋть Дв҃нд сѣ ба҆це ла сине снкрїюль лѣцїй Дмн҃ꙋлꙋй ѧчетѧтѣ лꙋй Дв҃нд, ѧ лав бгѧть пре е҆ль Дв҃дь ѧ кѧса лꙋй Ѧведарѧ Гедѣнꙋлꙋй.

Ѳї. Шѧ ѧꙋ шехꙋть снкрїюль Дмн҃ꙋлꙋй ѧ кѧса лꙋй Ѧведарѧ Гедѣнꙋлꙋй трей лꙋй, шѧ ѧꙋ благословѧть Дмн҃ꙋль тоѧтѣ кѧса лꙋй Ѧведарѧ, шѧ тоѧтѣ ѧле лꙋй.

К҃ї. Шѧ сав снꙋсь ѧтѧрѧтꙋлꙋй Дв҃нд зикѧнд: кѣ ѧꙋ благословѧть Дмн҃ꙋль кѧса лꙋй Ѧведарѧ, шѧ тоѧтѣ ѧле лꙋй пентрꙋ снкрїюль лꙋй Дмнехе́ꙋ, шѧ мергѧнд Дв҃нд ѧꙋ ѧдꙋс снкрїюл Дмн҃ꙋлꙋй днь кѧса лꙋй Ѧведарѧ, ѧчетѧтѣ лꙋй Дв҃нд кꙋ весе́лїе.

*ѦПара ЄЇ КЄ Гї. Шѧ ѧꙋ фо́сть кꙋ е҆ль чей че пꙋрта снкрїюл Дмн҃ꙋлꙋй шѣпте чете, шѧ жерв҃ ѕ венцей, шѧ ѕ мїей.

Дї. Шѧ Дв҃нд рѧдна҆ кꙋ ѿргѧне кꙋ тоть дѣдинїюль ѧнаѧнтѣ Дмн҃ꙋлꙋй, шѧ е҆рѧ ѧерзкѧть кꙋ вешмѧнть лꙋмнꙋсь.

Ѕї. Шѧ Дв҃нд, шѧ тоѧтѣ кѧса лꙋй Їсраи҃ль ѧꙋ ѧдꙋс снкрїюль Дмн҃ꙋлꙋй кꙋ стригѧре, шѧ кꙋ глась ѕ тримбиць.

З҃ї. Шѧ ѧꙋ фо́сть кѧнд ѧꙋ соѧ́ть снкрїюль Дмн҃ꙋлꙋй ла четѧтѣ лꙋй Дв҃нд, Мехоль фѧта лꙋй Сѧꙋль сав плекѧть пре ферестрѣ, шѧ ѧꙋ ѣхꙋть пре ѧтрѧтꙋл Дв҃нд жꙋкнд, шѧ зикѧнд кꙋ ѧлѧꙋта ѧнаѧнтѣ Дмн҃ꙋлꙋй, шѧ лав дефзѧмѧть пре е҆ль ѧтрꙋ ѣнима сѧ.

И҃ї. Шѧ ѧꙋ ѧдꙋс ѧлꙋѣнтрꙋ снкрїюль Дмн҃ꙋлꙋй, шѧ лав пꙋс ла лѡкꙋль лꙋй ѧмнѧлошꙋл кѡртꙋлꙋй, кѧрель ѧтинесѣ Дв҃нд лꙋй, шѧ ѧꙋ ѧдꙋс Дв҃нд ѧрдерй де тѡть ѧнаѧнтѣ Дмн҃ꙋлꙋй, шѧ де пѧче.

Ѳї. Шѧ дꙋпѣ че ѧꙋ сѣехршѧнть Дв҃дь ѧ ѧдꙋче ѧрдерле де тѡть, шѧ чѣле де пѧче, ѧꙋ благословѧть пре норѡдь ѧтрꙋ нꙋмеле Дмн҃ꙋлꙋй пꙋперилшорь.

К҃ї. Шѧ ѧꙋ ѧпрцѧть ла тѡть норѡдꙋль ѧтрꙋ тоѧтѣ пꙋтерѣ лꙋй Їсраи҃ль дела Дѧнь пѣнѣ ла Версавее́, шѧ дела бгѧть пѣнѣ ла мꙋѧре ла фїеще кѧреле кѧте ѡ бꙋкѧтъ де пѣне, шѧ кѧте ѡ бꙋкѧтъ де кѧрне фрѧпте, шѧ кѧте ѡ сковѧрдъ днь тигае, шѧ сав дꙋсь тѡть норѡдꙋль фїеще кѧреле ла кѧса сѧ.

Л҃. Шѧ сав ѧтѡрсь Дв҃нд сѣ благословѧскъ кѧса сѧ, шѧ е҆шѧнд Мехоль фѧта лꙋй Сѧꙋль ѧнаѧнтѣ лꙋй Дв҃нд лав благословѧть, шѧ ѧꙋхѧсь, кꙋмь сав мрѧть ѧстѣхй ѧтѧрѧтꙋль лꙋй Їсраи҃л, чел че сав десколерѧть ѧстѣхй ѧнаѧнтѣ ѡкнлшорь слꙋжничлшорь рѡбилшорь лꙋй, кꙋмь сѣ дескѡпере оѧ҃нꙋль днь чей че жоакѣ?

М҃а. Шѧ ѧꙋхѧсь Дв҃нда кѧтрѣ Мехоль: ѧнаѧнтѣ Дмн҃ꙋлꙋй вою жꙋка, шѧ бине е҆ кꙋвежнтѧть Дмн҃ꙋл чель че мав ѧлѣсь пре мине май мꙋлть де кѧть пре тѧтѧл тѧꙋ, шѧ декѧт тоѧтѣ кѧса лꙋй, ка сѧмѣ пꙋ пре мине повѣщꙋнтꙋрю престе норѡдꙋл сѧꙋ Їсраи҃ль.

Мв҃. Шѧ вою жꙋка, шѧ вой сѧлтѧ ѧнаѧнтѣ Дмн҃ꙋлꙋй: шѧ мѧвою дескоперѧ ѧкѣ ѧшѣ, шѧ вою фѧ не трѣбнись ѧтрꙋ ѡкїй тѧй, шѧ кꙋ слꙋжничле, де кѧре ѧй зись мїѣ кꙋмь кꙋ мѣвою мрѧ.

Мг҃. Шѧ Мехолій фетей лꙋй Сѧꙋл нꙋ сав нѣкꙋт пꙋнк пѣнѣ ѧ зїꙋла, ѧ кѧрѣ ѧꙋ мꙋрѧт.

## КѦНѢ З.

Фѧгѧдꙋѧнд Дѧвнд кѣва знд кѣ Дмн҃ꙋлꙋй ѧтѧй ѧле лаꙋд Надаѧ Проѡѣкꙋль, дꙋпѣ ѧчѣа ѧле ѡпрѣще днь порꙋнка Дмн҃ꙋлꙋй, чи нѣ фѧгѧдꙋѧще фїй, кѧреле ѡ ви знд, шѧ сѣ фѧгѧдꙋѧще мїѣ, пентрꙋ кѧре мꙋлцомѣще Дѧвнд.

Ѧ Й ѧꙋ фо́сть кѧнд ѧꙋ шехꙋть ѧпѣрѧтꙋль ѧ кѧса сѧ, шѧ Дмн҃ꙋль лав ѡдѣхнѣт пре е҆ль де тоцй вражмѧшїй сѧй чей де прнь прецꙋр.

Б҃. Шѧ ѧꙋхнсь ѧпѣрѧтꙋль кѧтрѣ Надаѧ Проѡѣкꙋл: • пѧтѣ е҆ꙋ лѣкꙋе́ѕ ѧ кѧса де кѣдрꙋ, кѧре снкрїюл Дмн҃ꙋлꙋй шеде ѧмнѧлошꙋл кѡртꙋлꙋй. *ѦПар ЗІ 4

Г҃. Шѧ ѧꙋхнсь Надаѧ кѧтрѣ ѧпѣрѧтꙋл, тоѧтѣ кѧте сѣнт ѧ нима тѧ мерцй, шѧ ле фѣ, кѣ Дмн҃ꙋль е҆ кꙋ тине.

Д҃. Шѧ ѧꙋ фо́сть ѧ коѧптѣ ѧчѣа фо́сть кꙋвѣхнтꙋл Дмн҃ꙋлꙋй кѧтрѣ Надаѧ, зикѧнд:

Е҃. Мерцй, шѧ зй кѧтрѣ рꙋѣꙋл мїѣ Дѧвнд, ѧчѣстѣ зїче Дмн҃ꙋль: нꙋ тꙋ вей знд мїѣ кѧса, ѧкарѣ сѣ лѣкꙋе́ѕ е҆ꙋ.

Ѕ. Кѣ нꙋ ѧмь лѣкꙋнтѣ ѧ кѧса днь зїꙋа, ѧ кѧрѣ ѧмь скоѣ пре фнтй лꙋй Їсраи҃ль днь Е҆гипть пѣнѣ ѧ зїꙋа ѧчѧта, чи ѧм оꙋмблѧть ѧ попась, шѧ ѧ кꙋрть.

З҃. Ѧтрꙋ тоѧтѣ, кѧре ѧмь петрекꙋть кꙋ тоть Їсраи҃ль ѧꙋ грнтамь кѧтрѣ вреꙋнь нѣм ѧлꙋй Їсраи҃л, кѧрꙋл ѧмь порꙋнчнт сѣ пѧцѣ пре норѡдꙋль мїѣ Їсраи҃л, зикѧнд: пентрꙋ че нꙋ мїнцй Зндить кѧса де кѣдрꙋ?

И҃. Шѧ ѧкꙋмь ѧчѣстѣ вей грн рꙋѣꙋлꙋй мїѣ Дѧвнд: ѧчѣстѣ зїче Дмн҃ꙋль ѧтоть цїнтѡрю • ѧ лѧтꙋтѣм пре тине дела тꙋрма ѡнлшорь, кѧ сѣ фнй тꙋ повѣщꙋнтѡрю престѣ норѡдꙋл мїѣ Їсраи҃ль. *ѦЛте ЄЇ Й ѰЛМ

Ѳ҃. Шѧ ѧм фо́сть кꙋ тине ѧтрꙋ тоѧтѣ ѡрй оꙋ. де ѧй оꙋмблѧть, шѧ ѧмь пїердꙋть пре тоцй вражмѧшїй тѧй дела фѧца тѧ, шѧ тѣм фѧкꙋт нꙋмнт дꙋпѣ нꙋмеле челшорь мѧрй де пре пмѧнт. О҃ОС

І҃. Шѧ вою пꙋне лоть норѡдꙋлꙋй мїѣ Їсраи҃л, шѧль вою рѧздй пре е҆ль, шѧ ва лѣкꙋй де ѡтѣбѣ, шѧ нꙋ сѣва грнжй май мꙋлть, шѧ нꙋва май ѧдѧшце фїюль не дрептацїй ѧл смерй пре е҆ль, кѧ ла ѧчепꙋть.

Ѧ҃ї. Днь зїлеле, ѧ кѧрѣ ѧмь пꙋс ждекѧтѡрй престе норѡдꙋль мїѣ Їсраи҃ль, шѧ те вою ѡдихнй пре тине де тоцй вражмѧшїй тѧй, шѧ ва спꙋне цѣе Дмн҃ꙋль, кѣ вей знд лꙋй кѧса. *гЛте И ДЇ

Б҃ї. • Шѧ ва фй дꙋпѣ че сѣ вопѣ плнй зїлеле тѧле, шѧ вей дормй кꙋ пѧринцїй тѧй, вою рѧдика сѧмѧнца тѧ дꙋпѣ тине, кѧреле ва фй дни пѣнтечеле тѧꙋ, шѧ вою гѧти ѧпѣрцїа лꙋй. *гЛте Е Е

Г҃ї. • Ѧчѣста ва знд кѧса нꙋмелꙋй мїѣ, шѧ вою ѧтарй скѧѡнꙋль лꙋй пѣнѣ ѧ вѣкь. *ПарЛ КА Ї Євр҃н

Д҃ї. • Ѣꙋ вою фй лꙋй тѧтѣ, шѧ е҆ль ва фй мїѣ фїю, шѧ де ва фѧче не дрептѧтѣ ѧ ла вою мꙋ. стрѧ пре е҆ль кꙋ помꙋль ѣрбѧцнлшорь, шѧ кꙋ бѧтѧ-

бътъꙋнле фийлѡръ ѡменеши.
•Чиа еі. • Дарꙋ мила мѣ нꙋ ѡ воиꙋ депърта дела
пи Ѯ ѥль, пре кꙋмь ѡам депъртать дела чей че ерамъ
= ѯ депъртать дела фаца мѣ (а).
ѕі. Ши крединчоасъ ва фи каса лꙋй, ши ꙟпъ-
•Ѥвр ръцїѧ лꙋй пънъ ꙟвѣкь ꙟнаинтѣ мѣ, • ши
в и скаѡнꙋл лꙋй съ ва ꙟдрепта ꙟвѣкь.
зі. Дꙋпъ тоате кꙋвинтеле ачесте, ши дꙋ-
пъ тоатъ ведѣрѣ ачаста ашѣ аꙋ гръить На-
дань кътръ Давидъ.
иі. Ши ꙟтрꙋнде ꙟпъратꙋль Давидъ аꙋ шъ-
зꙋт ꙟнаинтѣ Домнꙋлꙋй, ши аꙋ зис: чине сꙋнт
еꙋ Доамне ал мїеꙋ Доамне, ши каре е каса мѣ де
май ꙗбить пре мине атъта?
ѳі. Ши пꙋцин мам микшорат ꙟнаинтѣ та,
Доамне ал мїеꙋ Доамне, къ ай гръить пентрꙋ каса
робꙋлꙋй тъꙋ, ка съ фїе ꙟделꙋнгать? Иаръ а-
часта ꙗсте лѣџѣ ѡмꙋлꙋй Доамне аль мїеꙋ Доамне.
к. Ши че ва май адаѡџе Давидъ а май грьи
кътръ тине? ши акꙋмь тꙋ щїй пре робꙋл тъꙋ
Доамне ал мїеꙋ Доамне.
ка. Ши пентрꙋ робꙋль тъꙋ ай фъкꙋт, ши
дꙋпъ инима та ай фъкꙋть тоат бинеле ачеста,
съл арѫций робꙋлꙋй тъꙋ.
кв. Пентрꙋ ка съ те мърескь пре тине, Дом-
не аль мїеꙋ: къ нꙋ ꙗсте ка тине, ши нꙋ ꙗсте
Дꙋмнезеꙋ афаръ де тине ꙟтрꙋ тоате, каре амь
аꙋзить кꙋ оурекиле ноастре.
кг. Ши че нѣмь алтꙋл пре пъмѫнть ꙗсте
ка норѡдꙋль тъꙋ Ісраиль? пре кареле съл фїе
повъцꙋить Дꙋмнезеꙋ, ка съл ръскꙋмпере шїе но-
рѡдь, ка съй пꙋй тꙋ нꙋме, ши съй фачй лꙋ-
крꙋри мари, ши лꙋминате, ка съ гонеши тꙋ
дела фаца норѡдꙋлꙋй тъꙋ, пре кареле лай ръ-
скꙋмпърать цїе динь Египеть, нѣмꙋри, ши лъ-
кашꙋри.
кд. Ши цѣй гътить цїе пре норѡдꙋль тъꙋ
Ісраиль съ фїе цїе норѡдь пънъ ꙟвѣкь, ши тꙋ
Доамне тѣй фъкꙋть лꙋѡрь Дꙋмнезеꙋ.
ке. Ши акꙋм Доамне ал мїеꙋ Доамне, кꙋвѫнтꙋль,
каре лай гръить деспре робꙋль тъꙋ, ши деспре
каса лꙋй, адеверѣще пънъ ꙟвѣкь, (б) Доамне
атотъ цїитѡрюле, Дꙋмнезеꙋль лꙋй Ісраиль, фъ
пре кꙋмь ай гръить.
кѕ. Ши акꙋмь мърѣскъсе нꙋмеле тъꙋ пънъ
ꙟвѣкь, ши съсе зикъ Домнꙋль атотъ цїитѡрюл
Дꙋмнезеꙋ престе Ісраиль, ши каса робꙋлꙋй тъꙋ
Давидь ва фи ꙟдрептать ꙟнаинтѣ та.
кз. Къ тꙋ Доамне атотъ цїитѡрюле Дꙋмнезеꙋл
лꙋй Ісраил ай десковерить оурѣкїа робꙋлꙋй тъꙋ,
зикѫндь, касъ воꙋ зиди цїе, пентрꙋ ачѣа аꙋ
афлать робꙋль тъꙋ кꙋ инима са, ка съсе ро-
ӕ кътръ тине рꙋгъчꙋнѣ ачаста.
ки. Ши акꙋм Доамне ал мїеꙋ Доамне, тꙋ ешй
Дꙋмнезеꙋ, ши кꙋвинтеле тале воръ фи адевъра-
те, къ ай гръит деспре робꙋл тъꙋ бꙋнътъциле
ачестѣ.
кѳ. Ши акꙋм ꙟчепе, ши благословѣще ка-
са робꙋлꙋй тъꙋ, ка съ фїе ꙟвѣкь ꙟнаинтѣ та,
къ тꙋ Доамне аль мїеꙋ Доамне ай гръить, ши динь
благословенїа та съсе благословѣскъ каса робꙋ-
лꙋй тъꙋ, ка съ фїе ꙟвѣкь ꙟнаинтѣ та.

## Кап. и.

Бирꙋинцеле лꙋй Давидь, карі пре мꙋлцй ꙟпърацй ай върѫшилѡр Ісраилтѣнїй пънъ ачи ле да дажди, аꙋ бирꙋить, ши дъ-
тъторй де дажди ꙗꙋ фъкꙋть. Вестїа лꙋй Ѳоꙋ ꙟпъратꙋлꙋй Имаф пентрꙋ къ аꙋ ꙟвинс Давидь пре Адраазаръ
ꙟпъратꙋл лꙋй Сꙋва. Съ нꙋмъръ маймарїй ѡщїй лꙋй Давид.

Ши аꙋ фость дꙋпъ ачаста аꙋ ловить
Давидь пре чей де алть нѣмь, ши ꙗꙋ
ꙟфрѫнть пре ей, • ши аꙋ лꙋать Давидь •Авѣра
че ѡсебитъ динь мѫна челѡръ де алт ні а
нѣмь.
в. Ши аꙋ бътꙋть Давидь пре Моавь, ши ꙗꙋ
ꙟпърцить пре ей кꙋ фꙋне кꙋлкѫндꙋй пре пъ-
мѫнть, ши доаѡ фꙋнитꙋри ѡмори, иаръ доаѡ
фꙋнитꙋрй ципѣ вїй, ши саꙋ фъкꙋт Моавь лꙋй
Давидь робй адꙋкѫндꙋй дарꙋри.
г. Ши аꙋ бътꙋт Давид пре Адраазаръ фїюл лꙋй
Рахвь ꙟпъратꙋл дела Сꙋва, кѫндь аꙋ мерсь ел
съши пꙋнъ мѫна са престе рѫꙋл Ефрадꙋлꙋй.
д. Ши аꙋ лꙋать Давидь де але лꙋй ѡ мїе де
каре, ши шѣпте мїй де кълъреций, ши доаѡ
зечй де мїй де бърбацй педестри, ши аꙋ сфъ-
рѫмать Давидь тоате кареле, ши шеꙋ лъсать ѡсїе
динь тржнеле ѡсꙋтъ де каре.
е. Ши аꙋ венить Сирїа Дамаскꙋлꙋй съ ажꙋ-
те лꙋй Адраазаръ ꙟпъратꙋлꙋй дела Сꙋва, ши
аꙋ бътꙋть Давидь ꙟ Сирь доаѡ зечй ши доаѡ
де мїй де бърбацй.
ѕ. Ши аꙋ пꙋсь Давидь стражѫ ꙟ Сирїа че ѣ кътъ-
тръ Дамаскь, ши саꙋ фъкꙋть Сирꙋль лꙋй Давид
робй адꙋкѫндꙋй дарꙋрй, ши аꙋ пъзить Домнꙋл
пре Давидь ѡри ꙟкътрꙋ мергѣ.
з. Ши аꙋ лꙋать Давидь лънцꙋриле челе де
аꙋрь, каре ера ла слꙋгиле лꙋй Адраазаръ ꙟпъ-
ратꙋль дела Сꙋва, ши леꙋ адꙋсь ꙟ Ієрꙋсалимь,
каре леꙋ лꙋать Сꙋсакимь ꙟпъратꙋль Египтꙋ-
лꙋй, кѫнд саꙋ сꙋит ель ꙟ Ієрꙋсалим ꙟ зилеле
лꙋй Ровоамь фїюль лꙋй Соломѡнь.
и. Ши динь Метеванъ, ши динь четъциле
челе алѣсе але лꙋй Адраазаръ аꙋ лꙋать ꙟпъра-
тꙋль Давидь арамъ мꙋлтъ фоарте, кꙋ ачѣста
аꙋ фъкꙋть Соломѡнь марѣ чѣ де арамъ, ши
стълпїй, ши скъвдътоариле, ши тоате васеле.
ѳ. Ши аꙋ аꙋзить Ѳоꙋ ꙟпъратꙋль динь
Имадь, къ аꙋ фрѫмпть Давидь тоатъ пꙋтѣрѣ
лꙋй Адраазаръ.
і. Ши аꙋ тримись Ѳоꙋ пре Іедꙋрамь фїюль
сеꙋ ла ꙟпъратꙋль Давидь, ка съль ꙟтрѣбе де
челе де паче, ши съль биие кꙋвѫнтезе пре ель
пентрꙋ къ аꙋ бътꙋть пре Адраазаръ, ши лаꙋ ꙟ-
фрѫнть, къ ель ера ꙟпротивникь лꙋй Адра-
азаръ, ши ꙟ мѫниле лꙋй ера васе де арџинть,
ши васе де аꙋрь, ши васе де арамъ.
аі. Ши ачѣсте ꙟпъратꙋль Давидь леꙋ сфи-
цить Домнꙋлꙋй кꙋ арџинтꙋль, ши кꙋ аꙋрꙋль,
каре лаꙋ сфинцить динь тоате четъциле, каре
леꙋ

еі. (а) Жидовїи, ши латинїи ꙗсте: прекꙋмь ѡам депър-
тат дела Саꙋл, пре кареле лам депъртать дела фаца мѣ.

ке. (б) ꙟ Бивлїа че бъкѣ нꙋ съ афла ачѣсте: Доамне а-
тотъ цїитѡрюле Дꙋмнезеꙋль лꙋй Ісраиль.

лѣ҃ сѫ́лъсь шіе.

ѕ҃. Дінь Ізумеѧ́, шй дінь Моа́вь, шй дела фіи҃й лъ҃й Ѧ́мшнь, шй дела чёй де а҃лтъ нѣ́мь, шй дела Ѧмали́кь, шй дінь прѣ́хнле лъ҃й Ѧдраа́ѕарь фіюль лъ҃й Рале҃ь Ѧпъра҃тъле дела Сѫ́ва.

з҃. Шй шѣ҃ фа́кѫть Да́вндь нѫ́ме, кѫндь сав Ѧтъ́рнсе де а҃ъ бтъ́ть пре Ізумѣ́нй Ѧ Гевелѣ́м ка҃ла вріи҃ шйтспрѣ҃ хе мі҃й де бърба҃цй.

и҃. Шй а҃ъ пѫ́сь Ѧ Ізумеѧ́ стрѣ́жй, Ѧтъ́ тоа́тъ Ізумеѧ́ а҃ъ пѫ́с тарїе, шй тѫ́цй Ізумѣ́нй сав фа́кѫт ро́бй Ѧпъра҃тъле́й, шй а҃ъ пъзи́т Амнъ́ль пре Да́вндь шрй оу҃ндс а҃ъ ме́рсь.

ѳ҃. Шй а҃ъ Ѧпърацй́нть Да́вндь прсстс тѫ́ть Ізраи́ль, шй фа́чѣ Да́вндь жде́ка҃тъ, шй дрептаа́тс ла тѫ́ть норѫ́дъле сѫ́ъ.

і҃. Шй прсстс шасте ма҃й ма́ре Іоа́вь фечѫ́рле лъ҃й Сарѵі́а, шй Іѡсафа́ть фечѫ́рле лъ҃й Ѧхила́д ма҃й ма́ре прсстс чёле де а҃дъсь а҃мінтс.

ѯ҃. Шй Са́дѡкь фечѫ́рле лъ҃й Ѧхитѫ́кь, шй Ѧхи́мелехъ фечѫ́рле лъ҃й Ѧвіа́дарь прѣ́ѡцй, шй Сасра логѡфа́ть.

ѱ҃. Шй Ва́наась фечѫ́рле лъ҃й Іюда́е сфѣ́тнікь, шй Хеле́й, шй фелѣ́тй, шй фіи҃й лъ҃й Да́вндь ѐра҃ ма҃й ма́рй прсстс кѣ́рте.

## К Ѧ П Ъ  Θ.

Драгѡстѣ ка́рѣ а҃ъ а҃рѣта́ть Да́вндь кътръ Мемфѵ́ѡсцде фіюль лъ҃й Іѡнада́нь, кърва҃ тѫ́ Ѧтърна́ть тоа́тс царинле лъ҃й Са́ѵль, ка́ре ле стѣпа́нѣ Сѵ́ва, шй ѡ҃ржндѫ́нѣ маи҃кар пѫ́рѣ҃ ла ма́са са҃.

А҃й а҃ъ фо́сть дѫ́пъ а҃часта а҃ъ мѫ́рит Ѧпъра҃тъл фі҃лѡ҃рь лъ҃й Ѧмѡн, шй а҃ъ Ѧпърацй́нть Ѧнно́н фіюл лъ҃й Ѧнѡ́кѫл лъ҃й.

Б҃. Шй а҃ъ ѯѣ́нть Да́вндь: фа́чѣ вою ми́лъ кѫ Ѧнѡ́нь фіюль лъ҃й На́ась, пре кѫ́мь а҃ъ фа́кѫт та́тъл лъ҃й кѫ ми́не ми́лъ, шй а҃ъ трнмі́с Дв҃ѣ сѫ́л мѧ́нгъе прнвь мѧ́нйнле слѫ́цлѡрь са́ле пентрѫ́ та́тъль лъ҃й, шй а҃ъ ме́рсь слѫ́цлѣ лъ҃й Дв҃ѣ Ѧпъмѧ́нтъль фі҃лѡрь лъ҃й Ѧмѡнь.

Г҃. Шй а҃ъ ѯѣ́нть боа́рїй фі҃лѡрь лъ҃й Ѧмѡн кътръ Ѧ́нѡнь Ѧмнъ́ль лю́рь: нѫ пентрѫ́ кѣ чистѣ́ще Да́вндь пре та́тъл тѫ́ѫ Ѧнаі҃нтѣ та а҃ъ трнмі́сь ла тѣ́не сѣ те мѧ́нгъе? чй пентрѫ́ ка сѣ чёрте чета́тѣ, шй сѣ ѡ҃ нѣскоднсѣ пре а҃, шй сѣ ѡ҃ стрі́не, пентрѫ́ а҃чёа а҃ъ трнмі́сь Дв҃ѣ пре слѫ́цнле са́ле ла тѣ́не?

Д҃. Шй а҃ъ лъа́ть Ѧ́нѡнь пре слѫ́цнле лъ҃й Да́вндь, шй лѣ҃ рась ба́рбеле жѫмта́тс, шй лѣ҃ тѣ́нт ха́йнеле жѫмта́тс пѣ́нѣ ла шолдѫ́рй, шй а҃ъ словоѯѣ́нть.

Ѣ҃. Шй сав спѫ́сь лъ҃й Да́вндь, чс сав Ѧтѫмплаа́т кѫ ѡ҃аменїй лъ҃й, шй а҃ъ трнмі́сь Ѧнаі҃нтѣ лю́рь, кѫ ѐра҃ ѡ҃аменїй батжокѡрѣцй фо́арте, шй а҃ъ ѯѣ́нть Ѧпъра҃тъл: шедѣцй Ѧ Ієрнхѡ́нь пѣ́нѣ чс вшрь крѣ́цле ба́рбеле бо́астре, шй къ вецй Ѧтоа́рче.

Ѕ҃. Шй а҃ъ ѣ҃ѯѫ́ть фі҃й лъ҃й Ѧмѡнь, кѫ сав рѫмінда́ть норѫ́дъле лъ҃й Да́вндь, шй а҃ъ трнмі́с фі҃й лъ҃й Ѧмѡнь, шй а҃ъ нѧмі́нть днь Сі҃рїл Ведраа́м, шй дінь Сі҃рїл Сѫ́ва, шй дінь рѡо́в до́аю хѣ́чй де мі҃й де педестра́шй, шй дела Ѧпъра́тъль лъ҃й Ѧмалі́к Маа҃ха ѡ҃ мі́е де бърба҃цй, шй дела Іѳѡ́вь до́аю спрѣ҃хѣче мі҃й де бърба҃цй.

З҃. Шй а҃ъзнпд Да́вндь а҃ъ трнмі́сь пре Іѡа́вь,

шй

## К Ѧ П Ъ  І.

Ѧнѡнь Ѧпъра҃тъль Ѧмонітѧнлѡрь, дѫ́пъ че а҃ъ батжокѡрѣ́нть пр сѡлїй лъ҃й Да́вндь, пре карїй нѫ́ фѡ́сть трнмі́сь сѫ́ль мѧ́нгъе пентрѫ́ моа́рте татѧнісѫ́, нѣнѝнндь ѡ҃аменїе дела чінчй Ѧпъраці́й а҃ Сірїей а҃сѫ́пра лъ҃й Да́вндь, сав вірѫ́нть дела Да́вндь ѡ҃да́ть, шй де а҃лть да́ть.

шѝ тоáтѣ ѡ̃ластѣ чѣ тáре.

ѝ. Шѝ ѣ̃шѝндь фѝѝ лꙋ́й Ămшн âꙋ рѫндꙋ́нть рѫзбóю ла оу̃шѣ порцѝй, нáрѣ Сѝрїа Сꙋ́ва, шѝ Рꙋóвь, шѝ Їетꙋóвь, шѝ Ămалѝкь. ѢрА де ѡ̃сѣбй Сѝнгꙋрй Âцáрѣ.

ѯ. Шѝ вѣзѝнд Їоáвь, кѣ сáꙋ Âтóрь катрѣ Ѣль фáца рѣзбóюлꙋй днь фáцѣ, шѝ днь дóс, âꙋ âлѣсь дни тѝцй тѝнерїй лꙋй Їсраѝль, шѝ сáꙋ рѫндꙋ́нть âсꙋ́пра Сѝрїей.

ч. Нáрѣ чела лáать норѝдь, кáре âꙋ рѫмáть лáꙋ дáть Â мѣ́на лꙋй Âвéса фрáтелꙋй сáꙋ, шѝ сáꙋ рѫндꙋ́нть Âпротѝва фѝлꙋ́ра лꙋй Ămшн.

ѧї. Шѝ âвзѝс: де ва фѝ Сѝрїа май тáре де кѣ́ть мѝле, вещй фѝ мѣ́ сре âжꙋтóрю: нáрѣ де вонь фѝ фѝѝ лꙋй Ămшнь май тáрй декѣ́т тѝне, те вом âжꙋтá пре тѝне.

ѧѣ. Âвѣрвтѣхте, шѝ сѫне Âтáрѝм пентрꙋ норѝдꙋл ноúтрꙋ, шѝ пентрꙋ четáцнле Âмнѣкѣ́лꙋй ноúтрꙋ, шѝ Âмнꙋл ва фáче, че ва фѝ бѝне Âтрꙋ ѡ̃кѣй лꙋй.

ѧѳ. Шѝ сáꙋ âпротѝ́ть Їоáвь, шѝ норѝдꙋл лꙋй кꙋ Ѣль ла вѣтáе катрѣ Сѝрїа, шѝ âꙋ фꙋцѝть дела фáца лꙋй.

ѧѯ. Шѝ фѝѝ лꙋй Ămшнь вѣзѝнд, кѣ âꙋ фꙋцѝть Сѝрїа âꙋ фꙋнѝть шѝ ѣ̃й дела фáца лꙋй Âвéса, шѝ âꙋ Âтрáть Âчетáте, шѝ Їоáвь Âторкѝндꙋсѣ дела фѝѝ лꙋй Ămшнь âꙋ венѝть Â Їерꙋсалѝмь.

ѧѳ. Шѝ вѣзѝнд Сѝрїа, кѣ âꙋ кѣрꙋ́ть Âнаѝнтѣ лꙋй Їсраѝль сáꙋ âдꙋнáть Âтрꙋнь лю́кь.

ѯѳ. Шѝ тримицѝнд Âдраѧзарь âꙋ стрѣнь пре Сѝрїа чѣ днь колѡ̃ де рѣ́ꙋль Халамáкь, шѝ âꙋ венѝть Â Ѣлáмь, шѝ Сóвакь май мáреле пꙋтерѝй лꙋй Âдраѧзарь Âнаѝнтѣ лю́рь.

ѯї. Шѝ сáꙋ спꙋ́с лꙋй Дáвид, шѝ âꙋ âдꙋнáть пре тѝ́ть Їсраѝлꙋл, шѝ трекѫ́нд Їорданꙋл âꙋ венѝть Â Ѣлáмь, шѝ рѫндꙋ́ндꙋсѣ Сѝрїа Âпротѝва лꙋй Дáвидь, âꙋ дáть рѣзбóю âсꙋ́пра лꙋй.

ѯѧ. Шѝ âꙋ фꙋнѝть Сѝрїа де катрѣ фáца лꙋй Їсраѝль, шѝ âꙋ оу̃чѝсь Дáвидь днь Сѝрїа шѣптѣ сꙋ́тѣ де кáрѣ, шѝ пáтрꙋ хѣ́чй де мѝй де калрéцй, шѝ пре Сóвакь май мáреле ѡ̃ластей лꙋй лáꙋ ловѝть, шѝ âꙋ мꙋрѝть âколѡ̃.

ѯѣ. Шѝ вѣзѝнд тѝцй Âпраѝцй сáꙋнле лꙋй Âдраѧзарь, кѣ âꙋ кѣрꙋ́ть Âнаѝнтѣ лꙋй Їсраѝль, де бꙋнѣ вóе âꙋ мéрсь кꙋ Їсраѝль, шѝ нꙋ слꙋжѝть лꙋй, шѝ сáꙋ темꙋ́ть Сѝрїа â âжꙋтá пре фѝѝ лꙋй Ămшнь.

## К Ă П К ѯѢ.

Кѣ́нд Їоáвь норѡтвще бѣтѣ пре фѝѝ лꙋй Ămшнь, шѝ шндѣ Âпрежꙋ́ль Рабѡ́дꙋлй, Дáвидь шѣзѝнд áкасѣ, âꙋ прѣ кꙋрѝть кꙋ Вирсавѣ́а мꙋ́рѣ лꙋй Оу̃рїе, кáрѣ врѝнд âѡ̃ тѣ́ннй, âдѣ́ше âоу̃тѝде пре вѣрѣ́тꙋл ѣ̃й, шѝ лꙋ́нд мꙋ́рѣ, шѝ нзекѝндꙋ́сѣ днь трáсе фѝ̃, Âтрáсе пре Дмнꙋл спре мѣ́нѣ.

Ă

•Пара
и а

Й âꙋ фóсть дꙋпѣ че âꙋ трекꙋ́т ѣ̃нꙋл ла врѣ́мѣ ѣ̃шнрѝй Âпраѝцнашь, âꙋ тримѝсь Дáвидь пре Їоáвь, шѝ пре сáꙋнла сáле кꙋ Ѣль, шѝ пре тѝ́ть Їсраѝлꙋл, шѝ âꙋ бꙋтꙋ́ть пре фѝ̃й лꙋй Ămшнь, шѝ âꙋ шекꙋ́т Âпрецꙋ́рꙋл Рабáдꙋлй, нáрѣ Дꙋдь âꙋ шекꙋ́ть Â Їерꙋсалѝмь.



ѣ. Шѝ âꙋ фóсть де катрѣ сéрѣ скꙋлѝндꙋсѣ Дáвидь днь Âчернꙋ́тꙋл сáꙋ оу̃мелá прннь фой-шѝ́ꙋлꙋ кѣ́сїй Âпѣратѣ́ꙋрй, шѝ âꙋ вѣзꙋ́ть днь фойшѝ́ре пре ѡ̃ мꙋ́рѣ скꙋлѝндꙋсѣ, шѝ мꙋ́рѣ Ѣрá ла кѝп фрꙋмóасѣ фóарте.

ѣѧ. Шѝ тримицѝнд Дáвидь âꙋ кꙋтáт пре мꙋ́рѣ, шѝ âꙋзѝсь, ăꙋ нꙋ ѥ̃сте Âчáста Вирсавéе фáта лꙋй Ѣлїáвь мꙋ́рѣ лꙋй Оу̃рїе Хетéꙋлꙋй?

ѣѣ. Шѝ âꙋ тримѝсь Дáвидь сóлй, шѝ ѡ̃âꙋ лꙋáть пре Â, шѝ Âтрáнд ла Â âꙋ дормѝть кꙋ Â, шѝ дꙋáх че сáꙋ кꙋрцѝть Â де не кꙋрцѝ́ ѣ̃й, шѝ сáꙋ Âтóрь ла кáса сá. •Лыц ѣї ні

ѣѳ. Шѝ âꙋ лꙋáть Âпѝнтаче мꙋ́рѣ, шѝ тримцѝнд âꙋ дáть де цѝре лꙋй Дáвидь, шѝ âꙋзѝсь: ѓатѣ ѣ̃ сѣ́нт ерѣ.

ѣѯ. Шѝ âꙋ тримѝсь Дáвид ла Їоáв Зникѝнд: тримѝте ла мѝне пре Оу̃рїе Хетéꙋль, шѝ âꙋ тримѝсь Їоáвь пре Оу̃рїе ла Дáвид.

ѣч. Шѝ âꙋ венѝт Оу̃рїе ла Âпѣрáтꙋль, шѝ лáꙋ Âтребáт: Âпáче ѥ̃сте Їоáв, шѝ Âпáче ѥ̃сте норѡ́дꙋл, шѝ Âпáче ѥ̃сте рѣзбóюл?

ѣѧ. Шѝ âꙋзѝсь Дáвид катрѣ Оу̃рїе, погóарѣте ла кáса тá, шѝ спáлѣ пнтóареле тáле, шѝ âꙋ ѣ̃шѝть Оу̃рїе днь кáса Âпѣрáтꙋлй, шѝ нꙋ тримѝсь лꙋй мѧнкáре Âпѣрѣтéск.

ѣѣ. Шѝ âꙋ дормѝть Оу̃рїе ла оу̃шѣ кѣ́ѣй Âпѣрáтꙋлй кꙋ тóате сáꙋнле Âмнꙋлй сáꙋ, шѝ нꙋ сáꙋ погорѣ́ть Âкáса сá.

ѣѳ. Шѝ спꙋ́сѣ лꙋй Дáвидь зникѝнд, кѣ нꙋ сáꙋ погорѣ́т Оу̃рїе Âкáса сá, шѝ âꙋзѝсь Дꙋнд катрѣ Оу̃рїе, ăꙋ нꙋ вѣй тꙋ днь кáле? пентрꙋ че нꙋ тѣй погорѣ́ть Âкáса тá?

ѣѯ. Шѝ âꙋзѝсь Оу̃рїе катрѣ Дáвидь Снкрїюл, шѝ Їсраѝль, шѝ Юда лзкꙋ́ссь Â кѡртꙋрй. шѝ Âмнꙋль мѣ́ꙋ Їоáв, шѝ сáꙋнле Âмнꙋлй мѣ́ꙋ пре фáца пѧмѝнтꙋлй тѣзрáсе, шѝ ѣ̃ѕ сѣ Âтрꙋ Âкáса мѣ́ сѣ мѧнѝнсь, шѝ сѣ бѣ́ꙋ, шѝ сѣ дꙋ́рмь кꙋ мꙋ́рѣ мѣ́? вѣ́ѣ ѣ̃ сꙋфлетꙋ́л тꙋ́, де вою фáче кꙋвѣ́нтꙋл âчéста.

ѣч. Шѝ âꙋзѝсь Дáвидь катрѣ Оу̃рїе, шѣзѣй âѝчй âкъ âстъзѣй, шѝ мѧнѣ те вою тримѝте, шѝ âꙋ шекꙋ́ть Оу̃рїе Â Їерꙋсалѝмь Â зѡ̃ша âчéл, шѝ âдóаѡ̃ зѝ.

ѓѣ. Шѝ лáꙋ кѣемáть пре Ѣль Дáвидь, шѝ âꙋ мѧнкáть Âнаѝнтѣ лꙋй, шѝ âꙋ беꙋт, шѝ лáꙋ Âбатáть, шѝ âꙋ ѣ̃шѝть сéра сѣ дóармѣ ла âшернꙋ́тꙋл сáꙋ кꙋ сáꙋнла Âмнꙋлꙋй лꙋй, шѝ нꙋ сáꙋ погорѣ́ть ла кáса сá.

ѓѧ. Шѝ сáꙋ фѧкꙋ́т димнѝнѣцѣ, шѝ âꙋ скрѝс Дáвидь кáрте ла Їоáвь, шѝ ѡ̃âꙋ тримѝсь прнь мѣ́на лꙋй Оу̃рїе.

ѓѣ. Шѝ âꙋ скрѝсь Âкáрте, Зникѝнд: пꙋ́не пре Оу̃рїе Âнаѝнтѣ рѣзбóюлꙋй челꙋй тáре, шѝ вѣ Âтóарцй де катрѣ дѧ́нсꙋл, ка сѣ се рѫнѣск, шѝ сѣ мóарѣ.

ѓї. Шѝ âꙋ фóсть, кѣ́нд пѣзѣ Їоáвь четá-тѣ, âꙋ пꙋ́сь пре Оу̃рїе ла лю́кꙋл оу̃нде цѣ́ѣ, кѣ сѧ́нт барбáцй май тáрй.

ѓї. Шѝ âꙋ ѣ̃шѝть барбáцїй четáцїй, шѝ сѣ бѣтѣ кꙋ Їоáвь, шѝ âꙋ кѣꙋ́ть днь норѡ́д дни слꙋ́нла лꙋй Дáвид, шѝ âꙋ мꙋрѝт шѝ Оу̃рїе Хетéꙋль.

ѓѳ. Шѝ âꙋ тримѝсь Їоáвь сѣ Âцѣпещѣѕ пре

Дáвидь

Дѧ́вндь дѐ тѡ́ате лѹ́кръ҃рнле рѫзѡ́юлѹй, ка съ ле спѹ́е ѧпъ҃рѧ́тѹлѹй.

дї. Шй ѧ́ѹ порѹнѵи́ть сѡ́лѹлѹй, знскѧ́ндь, дѹ́нъ ге вей сфъ҃рши́ тѡ́ате кѹвѧ́нтеле рѫзѡ́юлѹй, шй ле вей спѹ́не ѧпъ҃рѧ́тѹлѹй.

к҃. Шй ел фй де сѧва ѧпрѧ́нде мжнїѧ ѧпъ҃рѧ́тѹлѹй, шй ел зи́че цїе, пентрѹ ге вацй ѧпропїа́ть съ ба́тецй чета́тѣ? ѧ́ѹ нѹ ѧ́цй цїѹ́ть, къ вопь съ҃рта́ де пре зи́дь?

кѧ. Ѵи́не ѧ́ѹ лови́ть пре Ѧвймелехъ фечѡ́рѹлъ лѹй Їеровлаль фїюлѹй лѹй Нѵ́рь? ѧ́ѹ нѹ ѡ мѹ́ре ѧ́ѹ ѧрѹнїса́ть ѡ вѡка́те де пїа́тръ де мо́аре де пре зи́дь преспе е́ль, шй ѧ́ѹ мѹ́рѵть ѧ Ѳа́маскй? пентрѹ къ сѧ́ѹ ѧпропїа́ть ла зи́дь? вей зи́че: шй слѹ́га тѧ́ оу҃рїе Хетеѹ́ль ѧ́ѹ мѹ́рѵть.

кв. Шй ѧ́ѹ ме́рс сѡ́лѹль лѹй Їѡа́вь ла ѧпъ҃рѧ́тѹла ѧ Їерѹсалѵм, шй сѧ́ѹ дѹ́сь, шй ѧ́ѹ спѹ́с лѹй Дѧ́вндь тѡ́ате, кѧ́тс нѹ́ порѹнѵи́ть Їѡа́вь, шй тѡ́ате кѹвѧ́нтеле рѫзѡ́юлѹй.

кг. Шй сѧ́ѹ мжнїа́ть Дѧ́вндь пре Їѡа́вь, шй ѧ́ѹзнсь Дѧ́вндь кътръ сѡ́ль: пентрѹ ге вацй ѧпропїа́ть ла тетя́тѣ, ка сѧва ба́тецй? ѧ́ѹ нѧцй цїѹ́ть кѫ ѣ вопь ба́тѣ де пре зи́дь?

кд. Ѵи́не ѧ́ѹ лови́ть пре Ѧвймелехъ фечѡ́рѹла лѹй Їеро́вллль, ѧ́ѹ нѹ ѡ мѹ́ре ѧ́ѹ ѧрѹнїса́ть де пре зи́дь преспе е́ль ѡ вѡка́те де пїа́тръ де мо́аре, шй ѧ́ѹ мѹ́рѵть ѧ Ѳа́маскй? пентрѹ ге вацй ѧпрошпїа́ть ла зи́дь?

кє. Шй ѧ́ѹзнсь Сѡ́лѹль кътръ Дѧ́вндь, пентрѹ къ ѧ́ѹ фо́сть май та́рй де кѧ́тѣ нѡй ѣрбѧцїй, шй ѧ́ѹ е́вѵть ѧ́сѹпра но́аспръ ла цѧ́рнпъ, шй ѧмь гонѵ́ть пре е́й пѧ́нъ ла оу҃шѣ четѧцїй.

кѕ. Шй ѧ́ѹ ѧрѹнїка́т ѧрѹнїкатюрїй ѧ́сѹпра сѧ́ѹцилшрь тѧ́ле де пре зи́дь, шй ѧ́ѹ мѹ́рѵть дпнь сѧ́ѹцнле ѧпъ҃рѧ́тѹлѹй, ѧ́къ шй ро́ѣва тѧ́ѹ оу҃рїе Хетеѹ́ль ѧ́ѹ мѹ́рѵть.

кѕ. Шй ѧ́ѹзнсь Дѧ́вндь кътръ сѡ́ль, ѧ́чѧста съ спѹ́й лѹй Їѡа́вь, съ нѹ́ фїе рѫ́ѹ ѧпръ ѡ́кїй тѧ́й кѹвѧ́нтѹла ѧ́чѣста, къ оу҃пе ѡ́рї ѧпръ ѧ́чѣсть кнп ѧ́шѣ мжнѧ́нсъ са́ѣм, ѧпърѣще рѫзѡ́юль тѧ́ѹ ла четя́тѣ, шй ѡ сѹ́рпъ пре ѧ, шй ѡ сѹпу́не пре ѧ.

кѵ. Шй ѧ́ѹзнсь мѹ́ре лѹй Оу҃рїе, къ ѧ́ѹ мѹ́рѵть Оу҃рїе бърба́тѹла е́й, ѧ́ѹ плѧ́нсь пентрѹ бърба́тѹль е́й.

кѳ. Шй дѹпъ ге ѧ́ѹ трекѹ́ть плѧ́нкѹль, ѧ́ѹ трнмѵ́сь Дѧ́вндь, шй ѡ́лѹ ѧ́дѹсь пре ѧ ѧпръ нѧса сѧ, шй нсѹ́ѹ фѵкѹ́ть мѹ́ре, шй сѧ́ѹ нѧкѹ́ѹ лѹй фѵ́нъ шй рѫ́ѹ сѧ́ѹ ѧрѧтя́ть кѹвѧ́нтѹль, ка́ре лѧ́ѹ фекѹ́ть Дѧ́вндь ѧпръ ѡ́кїй Дмѵ́нлѹй.

## К Ѧ П Ѧ  Вї.

Дѧ́вндь нѹ пѵ́ндь дела Нѧда́нь Проро́кѹль чертѧ́ндусь, съ жѹдекѧ пре сѵ́не, дѹ́нъ мѹ́лте прнмѣдїй вїѵтоаре ѧ́ѹ ве-чѣре Нѧда́нь, прнн ка́ре пърѧ́ндѹй рѫ́ѹ де пѧка́тѹль сѧ́ѹ, нѣ шърть грешѧ́ла рѫмѧ́ндь педепса: шй дѹпъ ге мо́аре прѵнкѹль, съ нѧ́ри Соломѡ́нь: ка́ре Чета́тѣ Гавѧ́ѹлѹй нѹ мѧ́ре нзбѧ́ндъ съ ѧ, шй кѹпѹна де пре капѹль лѹй Молохѡ́мь ѧпъ҃рѧ́тѹлѹй, шй пре Нѡѵ́ѹдь рѫ́ѹ лѧ́ѹ педепѵ́ть.

Ѧ́ѹ трнмѵ́сь Дмѵ́нлѹ пре Нѧда́нь Проро́кѹль ла Дѧ́вндь, шй ѧ́ѹ ѧпръ ѧ́ла е́ль, шй ѧ́ѹзнсь лѹй: спѹ́немй мїе жѹдека́тѣ ѣ дѹ́й ѡ́мснй е́рѣ ѧпръ ѡ́ ге четя́тѣ, оу҃пѹль богя́тъ, шй оу҃пѹль сърѧ́къ.

е҃. Шй чел богя́т ѧ́ѹ ѣ́ре тѹ́рме, шй чѹрѹ́й мѹ́лте фо́арте.

ѕ҃. Ѓйр чел сърѧ́к нѹ ѧ́ѹ ѣ́ нимѵ́ка, фъръ нѹ́май ѡ́ мїе́лѹшѣ мѵ́нъ, ка́ре ѡ́ нѹмпърѧ́сь, шй ѡ́ѹ цинѹ́ѹ, шй ѡ́ѹ хрнни́ѹ, шй ѡ́ѹ крескѹ́ѹ ѧпрѣ́ѹнъ кѹ сѵ́не, шй ѧпрѣ́ѹнъ кѹ фѵ́й сѧ́ѹ, дин пѧ́нѵнѣ лѹй мѵ́нка, шй дин пъхѧ́рѹла лѹй ѣ́ѣ, шй ѧ́ сѧ́нѹла лѹй дорѵ́ѣ, шй е́рѧ лѹй ка ѡ фѵ́нъ.

з҃. Шй венѵ́ндь оу҃нь келѣтѡ́рю ла ѡ́мѹла че́ ге вотя́тѣ, нѹ сѧ́ѹ ѧдъра́ть съ ѧ дннь тѹ́рмеле сѧ́ле, шй дин тѹ́рнле сѧ́ле, ка съ фа́къ стрѵнѹлѹй, ка́реле венѵ́нъ ла е́ль, чи ѧ́ѹ лѹа́т мїелѹшѣ́ѹа ѡ́мѹлѹй че́лѹй сърѧ́к, шй ѡ́ѹ фѵнѹ́ть ѡ́мѹлѹй, ка́реле венѵ́нъ ла е́ль.

и҃. Шй сѧ́ѹ мжнїа́ть Дѧ́вндь нѹ ѡцѵ́ме фо́арте пре ѡ́мь, шй ѧ́ѹзнсь Дѧ́вндь кътръ Надан: вїѹ́ є Дмѵ́нлѹ, къ фѵ́нл мо́рцїй ѣ́сте ѡ́мѹла, ка́реле ѧ́ѹ фѵнѹ́ть ѧчѧ́ста.

ѳ҃. Шй мїелѹшѣ́ѹа ѡ́ва плѧ́нгй ѧ́ шептѵ́ть, пентрѹ къ ѧ́ѹ фѵнѹ́ть нѹ́май фѵнѹ́ть мѵ́лъ.

і҃. Шй ѧ́ѹзнсь Надан кътръ Дѧ́вндь: нѹ е́цй ѡ́мѹль, ка́реле ѧ́й фѵнѹ́ть ѧчѧ́ста? ѧчѣстѣ зи́че Дмѵ́нлѹ Дмнезе́ѹль лѹй Їсраи́ль, е́ѹ сѵ́нъ че́л че тѣ́мь оу҃нь пре тѵ́пъ ѧпъ҃рѧ́тъ прѣсте Їсраи́ль, шй е́ѹ сѵ́нъ че́л че тѣ́м мжнѹ́нт дни мѵ́на лѹй Са́ѹль.

ѵ҃. Шй ѧ́м дат цїе ка́са Дмѵ́нлѹй тѧ́ѹ, шй мѹ́ернке Дмѵ́нлѹй тѧ́ѹ ѧпръ сѵ́нѹа тѧ́ѹ, шй ѧ́м дат цїе ка́са лѹй Їсраи́ль, шй ѧ́лѹй Юда, шй де сѵ́нт ѧчѣстѣ пѹцѵ́нь, вою ѧ́дѧ́ѹще цїе ка ѧчѣстѣ.

ѧ҃. Пентрѹ ге ѧ́й оу҃рнсѵ́т кѹвѧ́нтѹла Дмѵ́нлѹй, ка съ фа́чй рѫ́ѹ ѧпръ ѡ́кїй лѹй? пре Оу҃рїе Хетеѹ́ль лаѵ ѡ́морѧ́т кѫ сѧ́ѣм, шй пре мѹ́ре лѹй ѡ́ѹ лѹа́т цїе мѹ́ре, шй пре е́ль лаѵ оу҃нсь кѫ сѧ́ѣм фѵ́лѹшь лѹй Ѧмѡн.

ѯ҃. Шй ѧ́кѹмь нѹ сѧва департа́ сѧ́ѣм дннь ка́са тѧ́ ѧпъ҃рѧ́ѣкь, пентрѹ къ мѧ́ѹ оу҃рнсѵ́т пре мѵ́не, шй ѧ́ѹ лѹа́тъ пре мѹ́ре лѹй Оу҃рїе Хетеѹ́ль, ка сѫцѵ́ фїе цїе мѹ́ре.

ѧї. Ѧчѣстѣ зи́че Дмѵ́нлѹ, ѧ́тъ е́ѹ рѫдѵ́нк ѧ́сѹпра тѧ́ рѣле дннь ка́са тѧ́, шй вою лѹа́ пре мѹ́ернле тѧ́ле ѧнаѵ́нтѣ ѡ́мѹлѹй тѧ́ѹ, шй ле вою да́ де ѧпроапелѹй тѧ́ѹ, шй съ ва кѹлка́ кѹ мѹ́ернле тѧ́ле ѧнаѵ́нтѣ сѡа́релѹй ѧчѣстѹа.

ѧв. Кѫ тѹ́ ѧ́й фѵкѹ́ть ѧпръ ѧ́кѹ́нсь, шй е́ѹ вою фа́че кѹвѧ́нтѹль ѧчѣста ѧнаѵ́нтѣ ѧтѡ́т Їсраи́лѹа, шй ѧнаѵ́нтѣ сѡа́релѹй ѧчѣстѹа.

ѧг. Шй ѧ́ѹзнсь Дѧ́вндь лѹй Надань, пнсктѹ́нтамь Дмѵ́нлѹй, шй ѧ́ѹзнсь Надань кътръ Дѧ́вндь, шй Дмѵ́нлѹ ѧ́ѹ мѹтя́ть пѧкя́тѹла тѧ́ѹ, шй нѹ ѣ́й мѹрѵ́.

ѧд. Ѓйр пентрѹ кѫ ѧпъ҃рхтѵ́нсь ѧ́й ѧпъ҃рхтя́т пре ерѫжмя́шїй Дмѵ́нлѹй кѹ лѹкрѹ́ла ѧчѣста, шй фїю тѧ́ѹ, ка́реле сѧ́ѹ нѧкѹ́ѹть цїе кѹ мо́арте ва мѹрѵ́.

ѧѕ. Шй сѧ́ѹ дѹсь Надань ѡ́ка́са сѧ́, шй ѧ́ѹ ѣ́тѹ́ть Дмѵ́нлѹ пре пръ́нкѹль, ка́реле лаѵ нѣкѹ́ть лѹй Дѧ́вндь мѹ́ре лѹй Оу҃рїе, шй сѧ́ѹ болнхѵ́ть.

ѧѕ. Шй сѧ́ѹ рѹга́ть Дѧ́вид, лѹй Дмнезе́ѹ пентрѹ пръ́нкь, шй ѧ́ѹ ѧжѹна́ть Дѧ́вндь ѧжѹ́н, шй ѡ́ѹ трѧ́ндь ѧ́ѹ мѧ́сь, шй ѧ́ѹ дормѵ́т пре пѣмѧ́нтъ.

ѧї. Шй

ХІ. Шн ÂѮ вінѝть лА ЄлЬ бътрѣнѝн кАсѣн лѮи сталь скоАле пре ЄлЬ де пре пѣмѣнѝть, чи нѮ ÂѮ врѮть, нічи ÂѮ мънкАть кѮ ЄѮи пѣнне.

ХІІ. Шн ÂѮ фо́сть Â зіоа Âшѣптѣ ÂѮ мѮрѝт прѮнкѮль, шн сАѮ темѮть слѮжиле лѮи Двндь сѣи слѣе, кѣ ÂѮ мѮрѝт прѮнкѮль, кѣ Âдзнс, мѣтѣ, кѣндь трѣА Âкѣ прѮнкѮл Âмь грѣнѝть кътрѣ ЄлЬ, шн нѮ ÂѮ ÂскѮлтѣть де глАсѮль нострѮ, шн кѮмь вомь зічи кътрѣ ЄлЬ кѣ ÂѮ мѮрѝть прѮнкѮль, шн ва фАче рѣле.

ХІІІ. Шн ÂѮ причепѮть Двнднь кѣ слѮжилє сАле шоптѣск ÂѮ сокотѝть, кѣ ÂѮ мѮрѝть прѮнкѮл, шн Âдзнсь Двд кътрѣ слѮжилє сАле: ÂѮ мѮрѝтѣѮ прѮнкѮл? мАрѣ ЄѮи Âдзнс: мѮрѝт.

ХІІІ. Шн скѮлѣндѮсѣ Двнднь де пре пѣмѣнть сѮ сѣлАть, шн сѮ оѮнсь, шн шѣѮ скимбѣть хАнеле сАле, шн Âтрѣндь Âкѣсл лѮи АмнєѣѮ сѮ Âкѣнѣть лѮи, шн Â Âтрѣть Âкѣсл сѣ, шн Â черѮт пѣнне съ мѣнче, шн пѮнидѮи лѮи пѣнне Â мънкѣть.

ХІІІІ. Шн Âдзнсь слѮжилє лѮи кътрѣ ЄлЬ: чѣ ѣсте кѮвѣнтѮль Âчѣста, кАре лАи фѣкѮть пентрѮ прѮнкЬ? кѣ пѣнн трѣА Âкѣ прѮнкѮль, пАнцѣи, шн ÂжѮнѝ, шн прнвегѣи, мАрѣ дѮпѣ че ÂѮ мѮрѝть прѮнкѮль, тѣи скѮлѣть, шн Âи мънкѣть пѣнне, шн Âи бѣѮть

ХІѵ. Шн Âдзнсь Двнднь: пѣнѣ кѣндь трѣА Âкѣ прѮнкѮль Âмь ÂжѮнѝть, шн Âмь пАнѣь, кѣ Âмь зѝсь: чѝне щіе, де мѣ ва мілѮи АмнѮл, шн ва трѣи прѮнкѮль?

ХѵІ. Шн ÂкѮмь ÂѮ мѮрѝть, пентрѮ чѣ дАрѣ сѣ ÂжѮнь, ÂѮ доАрѣ маи пѮтѣль вою Âтоарте пре ЄлЬ? ЄѮ вою мѣрце лА ЄлЬ, мАрѣ ЄлЬ маи мѮлть нѮзѣва Âтоарте лА мѝне.

ХѵІІ. Шн ÂѮ мънгѣлть Двнднь пре Внрсавее мѮрѣ сѣ, шн ÂѮ Âтрѣть лА А, шн ÂѮ дормѝть кѮ А, шн ÂѮ Земнслѝть, шн ÂѮ нѣскѮт фію, шн ÂѮ кіемѣть нѮмеле лѮи Соломѝнь, шн АмнѮль лАѮ ювѝть пре ЄлЬ.

ХѵІІІ. Шн ÂѮ тримѝсь прнн мѣна лѮи Надѣнь проѝрѮкѮль, шн ÂѮ кіемѣть нѮмеле лѮи Іеддеѝ, ÂкѮвѣнтѮль АмнѮлѮи.

ХІХ. * МАрѣ Іоѣвь ÂѮ дѣть рѣзбою Âи Равѣдь ÂсѮпра фінлоръ лѮи Амнонь, шн ÂѮ лѮѣть четѣте Âпрѣпєіон.

ХХ. Шн ÂѮ тримѝсь Іоѣвь вестнтіорю лА Двдь, шн Âдзнсь: дѣтѣмь рѣзбою Âи Равѣдь, шн Âмь лѮѣть четѣте Âпелорь.

ХХІ. Шн ÂкѮмь ÂдѮнѣ рѣмѣшицелє норѮдѮлѮи, шн тѣвѣрѣще АсѮра четѣцін, шн маи Âнаѝнте ѡ А, кѣ сѣ нѮ мѮ ЄѮ маи Âнаѝнте четѣте, шн Сѣсѣ кіѣме нѮмеле мієѮ прѣсте А.

ХХІІ. Шн ÂѮ ÂдѮнѣть Двнднь тѮть норѮдѮл, шн ÂѮ мѣрь Âи Равѣд, шн ÂѮ дѣть рѣзбою АсѮра ЄѮи, шн ѡѮѮ лѮѣть.

ХХІІІ. Шн ÂѮ лѮѣть кѮнѮна лѮи МолохѮмь ÂпѣрѣтѮлѮи лѮрь де пре капѮль лѮи, кѮмпѣнитѮра ЄѮи Єрѣ оѮнь тАлАнть де АѮрь, шн де пѣАтрѣ скѮмпѣ, шн ÂѮ фо́сть пѮсѣ пре капѮл лѮи Двнднь, шн ÂѮ лѮѣть днн четѣте прѣзѮ мѮлте фоАрте.

ХХІІІІ. (а) Пѣнѣ: Âтоате зѝлеле. ХХѵ. (а) Дѣнѣ: чѣ вѣ-





ЛА. Шн пре норѮдѮль чѣл днптрѮ А лАѮ скоѣ ÂфАрѣ, шн лАѮ пѮсь лА ферестрѣѮ, шн лА Ѯлнніи чѣи де фіѣрь, шн лА кѮцнтеле чѣл де фіѣрь, шн лѮ трекѮть пре ЄѮи прнн кАрмидзрѣ, шн Âшѣ ÂѮ фѣкѮть тѮтѮрѮрь четѣцнлорь фінлорь лѮи Амнонь, шн сѮ Âторѝь Двнднь, шн тѮтѮ ІерѣнлѮль Â ІерѮсалѝмь.

## КАПЪ ГІ.

АвсалѮмь Ѯнтѣнѣндѣсѣ Ѯ моАрѣ пре Амнонь, пентрѮ кѣ сѮ Âмнстнкѣсѣ кѮ сорѮа Ѳамарь: шн мънніндѣсѣ четѣлѣѮ Â. трін Âні ÂѮ фѮсть прнсѣ АвсалѮмь лА ÂнрѣтѮль Гіздрь

ДѮпѣ ÂѮ фо́сть Âнѣ, шн АвсалѮмь фінлѮ лѮи Двнднь Âѣ Ѯ сорѣ фрѮмоАсѣ лА кѝпь фоАрте, шн нѮмеле ЄѮи Єрѣ Ѳамарь, шн ѮѮ нѣѝт пре А Амнонь фінлѮ лѮи Двнднь.

Б. Шн сѣнкѣжѣ Амнон, кѣть сѮ болнѣѝт пентрѮ Ѳамарь сорѮа кѣчѝ Єрѣ А фечоАрѣ, шн трѣѮ Єрѣ ÂтрѮ Ѯнѣи лѮи Амнон Â фАче ЄѮи чѣва.

Г. Шн Âѣѣ Амнонь оѮнь прѣтѣнь, шн нѮмеле лѮи Єрѣ ІѯнадАвь фінлѮ лѮи Самаѣ фрАтелѮи лѮи Двнднь, шн ІѯнадАвь Єрѣ ѮмѮ Âнцелѣптѣ фоАрте.

Д. Шн ÂѮдзнсь лѮи, чѣцн мѣсте, де болѣцн Âшѣ фінлє Âль ÂпѣрѣтѮлѮи Амнонѣца, Амнонѣца (а) спѮнѣ міе. Шн ÂѮдзнсь Амнонь лѮи пре Ѳамарь сорѮа лѮи АвсалѮмь фрАтелѮи міѣѮ ЄѮ Ѯ юѣсь.

Е. Мѣрѣ ІѯнадАвь ÂѮдзнсь лѮи: кѮлкѣте пре пАтѮль тѮѮ, шн те фѣ болнАвь, шн ва Âтрѣ тАтѣль тѮѮ сѣ те ваѯѣ, шн сѣ Зічи кътрѣ ЄлЬ, сѣ вІе Ѳамарь сорѮмѣ, шн сѣмн дѣ де мънкАре, шн сѣ фАкѣ Âнаѝнтѣ Ѯкнлорь мієи (б) вѮкАтѣ, кѣ сѣ ваѯь, шн сѣ мънкѝнѣ днпь мѣнніле Ѣи.

Ѕ. Шн кѮлкѣндѮсѣ Амнонь ÂѮ болѝть, шн ÂѮ Âтрѣть ÂпѣрѣтѮль сѣль ваѯѣ, шн ÂѮдзнсь Амнонь кътрѣ ÂпѣрѣтѮл, сѣ вІе Ѳамарь сорѣмѣ, шн сѣ сѮчѣѣѣ Âнаѝнтѣ ѮкнлорЬ мієи доѝ колѣчѣи, шн вою мънкѣ днпь мѣнніле Ѣи.

З. Шн ÂѮ тримѝсь Двнд лА Ѳамарь Âкѣсѣ Знкѣндь, мѣрѝ Âкѣсл фрАтелѮи тѮѮ Амнон, шн фѣ лѮи де мънкАре.

И. Шн ÂѮ мѣрс Ѳамарь Âкѣсл лѮи Амнон фрАтелѮи сѮѮ, шн ЄлЬ Єрѣ кѮлкѣть, шн ÂѮ лѮѣть фѮнѣ, шн ÂѮ фрѣмънтѣть, шн ÂѮ сѮчѝть Âнаѝнтѣ ѮкнлорЬ лѮи, шн ÂѮ кѝпѣ колѣчѣи.

І. Шн лѮѣнд тигАл Âкѣрѣ пѮрнѣ, ÂѮ пѮрнѣть Âнаѝнтѣ лѮи, мАрѣ ЄлЬ нѮ ÂѮ врѮть сѣ мънкѣ, шн ÂѮдзнсѣ Амнонь, скоАтецѝ пре тѮѮ ѮмѮл дела мѝне, шн ÂѮ скоѣ пре тѮѮ ѮмѮ, дела ЄлЬ, шн ÂѮдзнсѣ Амнонь кътрѣ Ѳамарь:

Ї. Ѣдзмѝ ÂлѣѝнтрѮ Âкѣмѣрѣ мънкѣрѣ, шн вою мънкѣ днпь мѣна тѣ, шн ÂѮ лѮѣть Ѳамарь колѣчѣи, кАреи фѣкѮсѣ, шн нѮ ѣѮсь ÂлѣѝнтрѮ лА Амнонь фрАтеле сѮѮ лА Âпѣрѣѝть.

ЇА. Шн нѮ ѣѮ дѣть сѣ мънкѣ, мАрѣ ЄлЬ сѮ Âпѣкѣть де А, шн ÂѮдзнсь кътрѣ А: вѝнѣ де те кѮлкѣ кѮ мѝне сора мѣ.

ЇБ. Мѣрѣ А ÂѮдзнсь кътрѣ ЄлЬ, нѮ фрАтеле мієѮ, сѣ нѮ мѣ смерѣѝѣ, кѣ нѮ сѣва фАче Âшѣ Âи Ісранѝ кіе мѣте: доѝ колѣчѝ.

ДІсраи́ль, съ нѹ фа́чи небѹни́л а҃ѵа́нта.

ГІ. Шѝ ѣ́ѵ оу҃́нде вои́ пѹрта́ ѡка́ра мѣ́? шѝ тѹ́ вен фи́ ка оу҃́нѹл дни́тре чи́н фа́рь де ми́нте ДІсраи́ль, шѝ а҃кѹ́мь гра́ѵа дар кътре ДПѣра́тѹль, кѣ нѹ́ мѣ ва ѡпри́ де кътре тѣ́не.

ДІ. Шѝ нѹ́ а҃ѵ вре́ть Ămнонь съ а҃скѹ́ле де кѹвѣ́нтѹль е҃́и, шѝ ѡа҃ѵ бирѹи́ть пре ѧ҃, шѝ ѡа҃ѵ смери́ть, шѝ са҃ѵ кѹлка́ть кѹ ѧ҃.

ЕІ. Шѝ ѡа҃ѵ оу҃рѣ́ть пре ѧ҃ Ămнонь оу҃рѣ́ ма́ре фо́арте, кѣ маи́ ма́ре е҃ра́ оу҃ра, кѹ ка́рѣ ѡа҃ѵ оу҃рѣ́ть пре ѧ҃, де кѣ́ть драгоцѣ́ть, кѹ ка́рѣ ѡа҃ѵ кѣ́ть пре ѧ҃, шѝ а҃ зи́с е҃́и Ămнонь: скоа́лте, шѝ те а҃ѵ.

ЗІ. Шѝ а҃ѵзи́сь Ѳа́марь лѹ́и ба҃ фра́те, кѣ маи́ ма́ре ѣ́сте рѣ́ѵль че́ль де а҃по́и де кѣ́т че́л динь тѣ́ю ка́ре лаи́ фѣкѹ́ть кѹ ми́не, ка съ мѣ скоу́ци а҃фа́рѣ пре ми́не, шѝ нѹ́ а҃ѵ вре́ть Ămнонь съ а҃скѹ́ле де кѹвѣ́нтѹль е҃́и.

ИІ. Шѝ кѣмѣ́нде пре сѣ́ѵга са҃, ка́рела е҃ра́ ѥспра́вникь преcте ка́са лѹ́и, а҃ѵзи́сь кътре е҃л: скоа́те пре а҃ча́ста а҃фа́рѣ дела ми́не, шѝ ѧ҃кѝде оу҃́шѣ дѹпѣ ѧ҃.

ѲІ. Шѝ ѧ҃ е҃ра́ ѣрѣка́ть кѹ хаи́не пе́стрица, кѣ а҃ш҃ѣ съ ѣрѣка́ фѣ́тела ДПѣра́тѹлѹи че́ле фечо́аре кѹ ѣрѣкѣмѝнтеле лу́ре, шѝ ѡа҃ѵ скоѣ пре ѧ҃ сѣ́ѵга лѹ́и а҃фа́рѣ, шѝ а҃ѵ ѧкѝс оу҃́шѣ дѹпѣ ѧ҃.

АІ. Шѝ лѹ́нде Ѳа́марь чендѹ́ше, а҃ѵ пѹ́ть пре ка́пѣа съ́ѵ, шѝ хаи́на са҃ че́ пе́стрица, кѹ ка́рѣ е҃ра́ ѣрѣка́ть, ѡа҃ѵ рѹ́пт, шѝ пѹи́ндѹши мѣ́нилe са́ле преcте ка́пѣа съ́ѵ, мерѹ́е, шѝ стрига.

КІ. Шѝ а҃ѵзи́сь кътре ѧ҃ Ăвесалѡ́м фра́теле е҃́и: а҃ѵ до́арѣ Ămнонь фра́теле тѣ́ѵ а҃ѵ оу҃мелѧ́т кѹ тѣ́не? чи́ а҃кѹ́м со́ра мѣ́ тѣ́и, кѣ фра́теле тѣ́ѵ мѣ́сте, нѹ́ пѹ́не ДПѣрѹ́ нѣ́ма тѧ҃, ка съ грѣ́ци кѹвѣ́нтѹль а҃ѵе́ста. Шѝ а҃ѵ шезѹ́ть Ѳа́марь вѣдѹ́ѵа ѧ҃ка́са лѹ́и Ăвесалѡ́м фра́телѹи са́ѵ.

КА. Шѝ а҃ѵ а҃ѵзи́ть ДПѣра́тѹль Да́вид тѡа́те кѹвѣ́нтеле а҃ѵе́сте, шѝ са҃ѵ мѣнѣ́т фо́арте, шѝ нѹ́ а҃ѵ вре́ть съ ДПѣрѣ́цѣ дѫ́ѵла лѹ́и Ămнонь фiюлѹи са́ѵ, кѧ ѭ́бѣ пре е҃л, пентрѹ кѣ е҃л е҃ра́ че́л ДПѣрѝ́ю наскѹ́т а҃лѹи.

КВ. Шѝ нѹ́ а҃ѵ грѣ́ѵ Ăвесалѡ́м кѹ Ămнонь, нѝчи рѣ́ѵ, нѝчи би́не, кѣ оу҃рѣ́се Ăвесалѡ́м пре Ămнонь, пентрѹ кѣ а҃ѵ смери́ть пре Ѳа́марь со́ра лѹ́и.

КГ. Шѝ а҃ѵ фо́сть дѹпѣ до́и а҃ни де зи́ле, кѣ́нд пѹндѣ́ лѹ́и Ăвесалѡ́м ДІ Ваалсѡ́р, ка́ре съ ци́не де Ефраи́м, а҃ѵ кѣ́ма́т Ăвесалѡ́м пре тѡ́ци фiи́и ДПѣра́тѹлѹи.

КД. Шѝ а҃ѵ вени́ть Ăвесалѡ́м ла ДПѣра́тѹль, шѝ а҃ѵзи́сь: ѣ́тѣ пѹнд рѹ́ѳѣлѹи тѣ́ѵ, съ мѣргѣ да́рѣ ДПѣра́тѹль, шѝ сла́ѵнле лѹ́и кѹ рѹ́ѳѣ тѣ́ѵ.

КЕ. Шѝ а҃ѵзи́с ДПѣра́тѹль, кътре Ăвесалѡ́м, нѹ́ фiюль мѣ́ѵ, съ нѹ́ мѣргем ноí тѡ́ци, шѝ съ те ѧ҃грешѣ́м, шѝ лаѵ сили́ть пре е҃л, е҃л нѹ́ а҃ѵ вре́ть съ мѣргѣ, чи лаѵ благоволи́т пре е҃л.

КЅ. Шѝ а҃ѵзи́с Ăвесалѡ́м кътре е҃л: дѣка нѹ́, съ мѣргѣ кѹ ноí Ămнонь фра́теле мѣ́ѵ, шѝ ДПѣра́тѹль нѣ́ѵзи́с лѹ́и, пентрѹ че съ мѣргѣ кѹ тѣ́не?

КЗ. Шѝ лаѵ сили́т пре е҃л Ăвесалѡ́мь, шѝ а҃ѵ слобозѝ́ть пре Ămнонь, шѝ пре тѡ́ци фiи́и ДПѣра́тѹлѹи кѹ е҃л, шѝ а҃ѵ фѣкѹ́ть Ăвесалѡ́мь ѡспа́ць, ка оу҃нь ѡспа́ць ДПѣрате́ск.

КИ. Шѝ а҃ѵ порѹнчи́ть Ăвесалѡ́мь слѹ́жи́лорь сѣ́ле, зикѧ́нд: ведѣ́ци, дѣка съ́ва весели́ ѡи́ни ма́лѹи Ămнонь де ви́нь, шѝ вои́ зи́че кътре вои́, ба́теци пре Ămнонь, шѝ ма́ль ѡморѧ́ци, съ нѹ́ѣ тѣ́меци, кѣ е҃ѵ ѣ҃ порѹнчѣ́ск во́и́ѡ, ДІѣрѣтѣ́цнеѣ, шѝ фи́ци фiи́и пѹтѣ́рни.

КѢ. Шѝ слѹ́жи́ле лѹи́ Ăвесалѡ́мь а҃ѵ фѣкѹ́т лѹи́ Ămнонь пре кѹ́мь лѣ́ѵ порѹнчи́ть лу́ре Ăвесалѡ́м, шѝ скѹлѧ́ндѹ́ѣ тѡ́ци фiи́и ДПѣра́тѹлѹи а҃ѵ шезѹ́ть фiеще ка́реле пре мѹшкѡ́ю сѣ́ѵ, шѝ а҃ѵ фѹри́ть.

Л. Шѝ а҃ѵ фо́сть фи́нде ѧ҃ѣ́ е҃и пре ка́ле, а҃ѵ вени́ть вѣ́сте ла Да́вид, зикѧ́нд: бътѹ́т Ăвесалѡ́м пре тѡ́ци фiи́и ДПѣра́тѹлѹи, шѝ ни́чи оу҃́нѹл дни е҃и нѹ́ а҃ѵ рѧ́мась.

ЛА. Шѝ ска́лѹндѹ́ѣ ДПѣра́тѹл шѣ́ѵ рѹ́пт ха́инеле са́ле, шѝ са҃ѵ кѹлка́ть пре пѧмѧ́нть, шѝ тоа́те слѹ́жи́ле лѹи́ ка́рѣ стѣ́ ДПрецѹ́рѣл лѹи́ шѣ́ѵ рѹ́пт ха́инеле са́ле.

ЛБ. Шѝ ѣ҃ѧ́ѵзи́нде Ѩонада́ѣ фiюл лѹи́ Самаи́ фра́телѹи лѹи́ Да́вид а҃ѵзи́сь: съ нѹ́ ѣ҃ѧ́дѣѣ Ămнонь мѣ́ѵ ДПѣра́тѹль, кѣ пре тѡ́ци порѹнчѣ́и фiи́и ДПѣра́тѹлѹи а҃ѵ ѡморѧ́т, кѣ нѹ́маи Ămнон сѝнгѹр а҃ѵ мѹри́ть, кѣ ДІѣѹра лѹи́ Ăвесалѡ́мь е҃ра́ пѹ́ѣ дни зѡа, ДІ ка́рѣ а҃ѵ смери́т пре Ѳа́марь со́ра лѹи́.

ЛГ. Шѝ а҃кѹ́мь съ́нѹ пѹ́ѣ Ămнѹл мѣ́ѵ ДПѣра́тѹл, ДІ ѣ҃ѧ́ннма са҃ кѹвѣ́нтѹл а҃ѵе́ста, зикѧ́нд: тѡ́ци фiи́и ДПѣра́тѹлѹи а҃ѵ мѹри́ть, кѣ нѹ́маи Ămнонь сѝнгѹр а҃ѵ мѹри́т.

ЛД. Шѝ Ăвесалѡ́мь а҃ѵ фѹри́т. Шѝ слѹ́га стражѣ́рюл а҃ѵ рѧ́дика́ть ѡкїи́ сѣ́и, шѝ а҃ѵ вѧзѹ́т, шѝ ѣ҃ѧ́ѣ норѡ́д мѹ́лт ени́ѣ пре ка́ле дина́по́л лѹи́ динь ко́аиѣеле мѹ́нтелѹи ла погорѧ́шь, шѝ мергѧ́нд стражѣ́рюл а҃ѵ спѹ́сь ДПѣра́тѹлѹи, шѝ а҃ѵзи́сь: варбаци́и а҃мь вѧзѹ́т пре ка́ле ѵѣ́ дескре Ора́нь динь па́рте мѹ́нтелѹи.

ЛЕ. Шѝ а҃ѵзи́сь Ѩонада́ѣ кътре ДПѣра́тѹль, ѣ́тѣ фiи́и ДПѣра́тѹлѹи ени́, дѹпѣ кѹвѣ́нтѹль ро́ѳѹлѹи тѣ́ѵ а҃ѵе́ста са҃ фѣкѹ́т.

ЛЅ. Шѝ а҃ѵ фо́сть дѹпѣ ѵе а҃ѵ сфѣрши́т а грѣ́ни, ѣ́тѣ фiи́и ДПѣра́тѹлѹи а҃ѵ соси́ть, шѝ рѧ́дика́нд гла́сѹль съ́ѵ а҃ѵ плѧ́нсь: ДІ кѧ шѝ ДПѣра́тѹль, шѝ тоа́ѣ слѹ́жи́ле лѹи́ а҃ѵ плѧ́нс плѧ́ѵѣра ма́ре фоа́рѣе.

ЛЗ. Ѩ҃ѣ Ăвесалѡ́мь а҃ѵ фѹри́ть, шѝ са҃ ду́сь ла Ѳѡлмѝи фечѡ́рѣл лѹи́ Ёмѹ́ѣь ДПѣра́тѹла Гедсѹ́реи ДПѣмѧ́нтѹл Хамаахаѣь, шѝ а҃ѵ плѧ́нс ДПѣра́тѹл Да́вид пентрѹ фiюл съ́ѵ ДІтоа́те зи́леле.

ЛИ. Шѝ Ăвесалѡ́м фѹри́нд са҃ ду́сь ДІ Гедсѹ́р, шѝ а҃ѵ фо́сть а҃колѡ́ трей а҃ни.

ЛА. Шѝ а҃ѵ ДІчета́ть ДПѣра́тѹл Да́вид а҃ гони́ пре Ăвесалѡ́мь, кѣ съ мѧнгѧ́ѣ пентрѹ Ămнонь кѣ́ч а҃ѵ мѹри́т.

## КАПЬ АІ.

Прин ѡ мѹ́ѣре ДІѵѣлѣ́пте Ѳикоѝтѣнѣ кїа́мѣ Ѩоа́ѵ пре Ăвесалѡ́мь дин Гедсѹ́р ДІ Ерусалѝм, ка́ре на́ѵ вѧзѹ́т фа́це ДПѣра́тѹлѹи до́и а҃ни, шѝ на́ѵ порѹнчи́т съ а҃ѧ́ѣ хѡ́лда лѹи́ Ѩоа́ѵ.

Ă҃ЙІ кѹноскѧ́нд Ѩоа́ѣ фiюл лѹи́ Сарѹ́ѣе кѣ нѝнма ДПѣра́тѹлѹи са҃ ДІторь спре Ăвесалѡ́мь.

Б҃Аѵ трими́сь ДІ Ѳекѡ́е, шѝ а҃ѵ лѹа́т де а҃колѡ пре ѡ мѹ́ѣре ДІѵѣлѣ́пте, шѝ а҃ѵзи́сь кътре

катръ а̀: паѯнце, шн̀ те а̀бра́къ кꙋ хаи́не де же́ле, шн̀ нꙋ те оу̑нце кꙋ оу̑нгь де ле́мне, шн̀ фи́й ка шн̀ ѿ мꙋ́ре, ка́рт желѣ́ре пре мо́рт а̀ мꙋ́ате зи́ле.

Г҃. Шн̀ съ ме́рцй ла Ăпъра́тꙋль, шн̀ съ грѣ́щи катръ дѧ́нсꙋль дꙋпъ кꙋвѣ́нтꙋла а̀че́ста, шн̀ а̀ꙋ пꙋ́съ Їоа́въ кꙋвѣ́нтеле а̀гꙋ́ра ѣ́й.

Д҃. Шн̀ венѝндь мꙋ́рѣ Ѳеконтѣ́нъ ла Ăпъра́тꙋль а̀ꙋ каꙋ́тъ пре фа́ца съ̀ ла пѧмѣ́нть, шн̀ съ̀ꙋ а̀кина́тъ лꙋ́й, шн̀ а̀ꙋзи́съ: мѧнтꙋ́ѧце Ăпъра́те, мѧнтꙋ́ѧре.

Е҃. Шн̀ а̀ꙋзи́ катръ а̀ Ăпъра́тꙋла: че и̑́сте ці́ѣ и̑́ръ а̀ а̀ꙋзи́съ: мꙋ́ре ва́дꙋвъ сѣ́нть ѣ́ꙋ, шн̀ а̀ꙋ мꙋри́нть вѣрба́тꙋла мїе́ꙋ.

С҃. Шн̀ а̀вѣ́ ро́аба та̀ дои̑ фечорѝ, шн̀ съ̀ꙋ сфъдѝнть а̀мѧндои̑ Ăцарѝнъ, шн̀ нꙋ а̀ꙋ фо́сть ѧ́ине сѧ́й деспа́рть, шн̀ а̀ꙋ лове́нть оу̑нꙋла пре чела лаа́тъ фра́те а̀ла съ̀ꙋ, шн̀ лаꙋ ѿморѣ́нть.

З҃. Шн̀ и̑́нть съ̀ꙋ скꙋла́нть то́ате фамилїѧ̀ а̀сꙋпра ро́абей та́ле, шн̀ а̀ꙋзи́сь: дѣ пре че́ль че а̀ꙋ лове́нть пре фра́теле съ́ꙋ, шила вои̑ѧ ѿморѣ́ще ѣ́ль пентрꙋ сꙋфлетꙋла фра́телꙋй съ́ꙋ, пре ка́реле лаꙋ ѿморѣ́нть, шн̀ вои̑ пꙋ́рде шн̀ пре мощѣ́нꙋла ко́стрꙋ, шн̀ вопь стѧ́нце кърецѝнеле мїе́ꙋ, ка́реле а̀ꙋ рѧма́с, ка съ̀ нꙋ пꙋ́ѣ вѣрба́тꙋлꙋй мїе́ꙋ рѧмъшѝцъ, шн̀ нꙋме пре фа́ца пѧмѣ́нтꙋлꙋй.

И҃. Шн̀ а̀ꙋзи́с Ăпъра́тꙋла катръ мꙋ́рѣ, ме́рцй сѧнътоа́сѣ ла ка́са та̀, шн̀ ѣ́ꙋ вои̑ порꙋнчѝ пентрꙋ ѧ́ине.

Ѳ҃. Шн̀ а̀ꙋзи́сь мꙋ́рѣ Ѳеконтѣ́нъ катръ Ăпъра́тꙋль прєсте ми́не Дми́не Ăпъра́те а̀ла мїе́ꙋ съ фіе фъръ де лѣ́ꙋ, шн̀ прєсте ка́са татѧ́не-мїе́ꙋ, и̑́ръ Ăпъра́тꙋль, шн̀ скаѡ́ндꙋль лꙋ́й съ фіе невиновáть.

І҃. Шн̀ а̀ꙋзи́сь Ăпъра́тꙋла: ѧ́ине и̑́сте, че́ль че грѧ́ѣ Ăпротѝва та̀, шила вен̀ а̀ꙋ́че ла мѧ́не, шн̀ маи̑ мꙋ́лт нꙋ́ва а̀да́ѡре а̀ съ а̀тѧ́нце де ѣ́ль.

ІА҃. Шн̀ а̀ꙋзи́сь мꙋ́рѣ: а̀ꙋзи́кѡи̑ а̀мѧ́нте да́ръ Ăпъра́тꙋль де Дми́нꙋль Дми́незе́ꙋль съ́ꙋ, кѧндь съ̀ ва а̀ꙋзѝ рꙋдѣ́нїа сѧ́нцелꙋй съ стрѧ́це, шн̀ съ нꙋ пꙋ́ръ Ăпъра́тꙋла пре фіюль мїе́ꙋ, шн̀ а̀ꙋзи́сь: вїꙋ ѣ́ Дми́нꙋль, де ва кѣ́дѣ дѧнь пꙋ́рꙋль фіюлꙋй та́ꙋ пре пѧмѣ́нть.

ІВ҃. Шн̀ а̀ꙋзи́с мꙋ́рѣ, съ грѧ́сѣ да́ръ ро́аба та̀ катръ Дми́нꙋль мїе́ꙋ Ăпъра́тꙋла кꙋвѣ́нть, шн̀ а̀ꙋзи́сь грѧ́ѣ.

ІГ҃. Шн̀ а̀ꙋзи́сь мꙋ́рѣ: пентрꙋ че а̀ꙋ сокѡтѝть а̀ча́ста а̀сꙋпра норѡ́ꙋлꙋй лꙋ́й Дми́незе́ꙋ, шн̀ пентрꙋ че а̀ꙋ грѧ́нть Ăпъра́тꙋла кꙋвѣ́нтꙋла а̀че́ста, ка че́л че грешѣ́ще, ка съ̀ нꙋ̀ Ăтоа́ркъ Ăпъра́тꙋль пре че́ль гонѝть а̀л съ́ꙋ?

ІД҃. Къ кꙋ моа́рте вои̑ мꙋрѝ, шн̀ ка а̑па, че съ пѡгоа́рѣ пре пѧмѣ́нть, ка́рт нꙋ́съ ва а̀ꙋ-
«ѵзкі на, « шн̀ нꙋ́ва лꙋѡ̀ Дми́незе́ꙋ сꙋфлетъ, шн̀ ва
нї ле сокѡтѝ, ка съ скоа́цъ дела ѣ́л пре че́ль гонѝт.
ат аї ІЕ҃. Шн̀ а̀кꙋмъ че а̀мъ венѝть а̀ грѧ́н катръ Ăпъра́тꙋль Дми́нꙋль мїе́ꙋ кꙋвѣ́нтꙋль а̀че́ста, къ мъ ва ведѣ́ норѡ́ꙋла, шн̀ ва зи́че ро́аба та̀, грѧ́сѣ да́ръ катръ Дми́нꙋль мїе́ꙋ Ăпъра́тꙋль, ка до́ара кꙋмва ва фа́че Ăпъра́тꙋль кꙋвѣ́нтꙋль ро́абей са́ле.

Кѕ. (д) Шн̀ ѣра́ дѧнь зи̑ Ăзи̑: а̀дѣкъ Ăтѡ́ть а̀нꙋль съ



Къ ва а̀скꙋлта̀ Ăпъра́тꙋль: мѧнтꙋ́ѧкъ пре ро́аба съ̀ дѧнь мѧ́на ѡ̑мꙋлꙋй че́лꙋй че ка́ꙋтъ съ мъ пѧ́рѣ пре ми́не, шн̀ пре фіюль мїе́ꙋ дни мо́рѣнѝ лꙋ́й Дми́незе́ꙋ.

ЗІ҃. Шн̀ ва грѧ́н ро́аба та̀, съ фіе кꙋвѣ́нтꙋла Дми́нꙋлꙋй мїе́ꙋ Ăпъра́тꙋлꙋй Ăтрꙋ жертвѣ́, къ ка Ăмерꙋ́ль лꙋ́й Дми́незе́ꙋ, а̑ш̀ѣ ѣ̀ Дми́нꙋль мїе́ꙋ Ăпъра́тꙋль а̀ а̀ꙋзѝ бѝнеле, шн̀ ра́ꙋль, шн̀ Дми́нꙋль Дми́незе́ꙋль та́ꙋ ва фи̑ къ тѧ́ине.

ІЇ҃. Шн̀ расꙋнзѝнць Ăпъра́тꙋль а̀ꙋзи́сь катръ мꙋ́рѣ, съ нꙋ̀ а̀сꙋнзи̑ де катръ ми́не кꙋвѣ́нтꙋль, де ка́рт ѣ́ꙋ те вою Ăтрева̀, шн̀ а̀ꙋзи́с мꙋ́рѣ, грѧ́сѣ Дми́нꙋль мїе́ꙋ Ăпъра́тꙋль.

ІѲ҃. Шн̀ а̀ꙋзи́сь Ăпъра́тꙋль: а̀ꙋ нꙋ мѧ́на лꙋ́й Їоа́въ Ăтрꙋ то́ате а̀чѣ́сте къ тѧ́ине? шн̀ а̀ꙋзи́с мꙋ́рѣ катръ Ăпъра́тꙋль: вїꙋ ѣ̀ сꙋфлетꙋль та́ꙋ Дми́не а̀л мїе́ꙋ Ăпъра́те, де и̑́сте дѣ дрепта, съ̀ꙋ дѣ стѧ́нга дмитрꙋ то́ате, ка́те а̀ꙋ грѧ́нть Дми́нꙋль мїе́ꙋ Ăпъра́тꙋль, къ рѡ́вꙋль та́ꙋ Їоа́въ ѣ́л мїа̀ꙋ порꙋнчѝт мі́е, шн̀ ѣ́л а̀ꙋ пꙋ́съ а̀гꙋ́ра ро́абей та́ле то́ате кꙋвѣ́нтеле а̀че́сте.

К҃. Пентрꙋ ка съ Ăвзлѣ́сць фа́ца кꙋвѣ́нтꙋлꙋй а̀че́стꙋла а̀ꙋ фа́кꙋт рѡ́вꙋла та́ꙋ Їоа́въ кꙋвѣ́нтꙋла а̀че́ста, шн̀ Дми́нꙋль мїе́ꙋ Ăпъра́тꙋла и̑́сте Ăцалѣ́пт, ка Ăцалепꙋ́нѣ Ăмерꙋ́лꙋй лꙋ́й Дми́незе́ꙋ а̀ кꙋно́аще то́ате че́ле де пре пѧмѣ́нть.

КА҃. Шн̀ а̀ꙋзи́сь Ăпъра́тꙋла катръ Їоа́въ: и̑́ѧть а̀мъ фа́кꙋть ці́е дꙋпъ кꙋвѣ́нтꙋль та́ꙋ а̀че́ста, мѧ́рцй, Ăтоа́рче пре прꙋнкꙋль Авесалѡ́мъ.

КВ҃. Шн̀ кѧзи́ндь Їоа́въ къ фа́ца съ̀ пре пѧмѣ́нть съ̀ꙋ Ăкипа́ть, шн̀ а̀ꙋ ѣ́ни кꙋвѣ́нта́ть пре Ăпъра́тꙋль, шн̀ а̀ꙋзи́сь Їоа́въ: а̑стѧзѝ а̀ꙋ кꙋносꙋ́ть рѡ́вꙋль та́ꙋ, къ а̀ль а̀фла́ть ха́рь Ăтрꙋ ѡ̑кїй та́й, Дми́не а̀л мїе́ꙋ Ăпъра́те, къ а̀ꙋ фа́кꙋть Дми́нꙋль мїе́ꙋ Ăпъра́тꙋль кꙋвѣ́нтꙋль рѡ́вꙋлꙋй съ́ꙋ.

КГ҃. Шн̀ скꙋла́нць Їоа́въ съ̀ꙋ дꙋ́съ Ăгѣ́дꙋ, шн̀ а̀ꙋ а̀дꙋ́съ пре Авесалѡ́мъ Ăерꙋсалѝмъ.

КД҃. Шн̀ а̀ꙋзи́сь Ăпъра́тꙋль съ̀ѡ Ăтоа́рки Ăкаса съ̀, шн̀ фа́ца мѣ́ съ нꙋ ѡ̑ ва́зъ, шн̀ съ̀ꙋ Ăтоа́рсь Авесалѡ́мъ Ăкаса съ̀, шн̀ фа́ца Ăпъра́тꙋлꙋй нꙋ ѡ̑ла́ꙋ ва́зꙋть.

КЕ҃. Шн̀ ка Авесалѡ́мъ нꙋ ѣ̀ра ѡ̑мъ фрꙋмо́съ Ăтѡ̑т Їсраи́лꙋл лаꙋда́т фо́арте, дни та́лпеле пиѵоарелѡ́рь лꙋ́й, шн̀ пи́нъ Ăкрѣщетꙋль лꙋ́й нꙋ ѣ̀ра Ăтрꙋ ѣ́ль прихани.

КС҃. Шн̀ кѧндь тꙋндѣ́ ѣ́ль ка́пꙋль съ́ꙋ, шн̀ ѣ̀ра дни Ăтепꙋ́тꙋль зи́лелѡрь, Ăтрꙋ зи́ле съ тꙋндѣ́, къ съ Ăгрешѧ́ прєсте ѣ́ль, шн̀ тꙋнзи́ндꙋсѧ ѣ́ль(л) кꙋмпѧнѣ́ пꙋ́рꙋль ка́пꙋлꙋй лꙋ́й до́ашѡ сꙋ́те де си́кли кꙋ си́клꙋль че́ль Ăпъратѣ́ськ.

КЗ҃. Шн̀ съ̀ꙋ наскꙋ́ть лꙋ́й Авесалѡ́мъ трей фечо́рѝ, шн̀ ѡ̑ фа́тъ, шн̀ нꙋме́ле ѣ́й-ѣ̀ра Ѳа́мар(е) а̀ча́ста ѣ̀ра мꙋ́рѣ фрꙋмо́ась фо́арте, шн̀ а̀ꙋ фо́сть мꙋ́рѣ лꙋ́й Ровша́мъ фечѡ́рꙋлꙋй лꙋ́й Соломѡ́нь, шн̀ а̀ꙋ наскꙋ́ть лꙋ́й прє Авїе.

КИ҃. Шн̀ а̀ꙋ шезꙋ́ть Авесалѡ́мъ Ăерусалѝмъ до́и а̑ни де зи́ле, шн̀ фа́ца Ăпъра́тꙋлꙋй нꙋ ѡ̑ла́ꙋ ва́зꙋть.

КѲ҃. Шн̀

тꙋндѣ́ ѡ̑да́тъ ѡ̑ла Ăгрешѧ́ пꙋ́рꙋль. Кѕ҃. (е) Ăѵѣ́ вѣкїе
ѧ́ѡнкъ де Ѳа́мар, Маѳѳа.

кД҃. Шй ѧ҃ѵ тримнсь Ăвесалѡ́мь ла Їѡа́вь ; сѣлъ тримѝтъ пре Є҃ль ла Ѧпъра́тѵль ; шй нѵ ѧ҃ѵ връ́ть съ бѣ́ ла Є҃ль ; шй ѧ҃ѵ тримнсь ѧдо́ѧѡ ѡ҃ѹаръ ла Є҃ль ; шй нѵ ѧ҃ѵ връ́ть съ бѣ́.

к҃а. Шй ѧ҃ѵхнсь Ăвесалѡ́мь катръ слѫ́жнле са́ле ; веде́цй ѳ҃ѹарнна пѧ́ртѣ лѫ́й Їѡа́вь чѣ́ лнпнтъ де а҃нѣ́ ; оу҃нде а҃ре Є҃ль ѡ҃ръ ; мѣ́рцнй ; шй ѡ҃ пр҃нндецй кѵ фо́кь ; шй ѧ҃ѵ а҃рь слѫ́жнле лѫ́й Ăвесалѡ́мь хо́лда лѫ́й Їѡа́вь кѵ фо́кь.

кА. Шй ѧ҃ѵ мѣ́рь ро́ѣнй лѫ́й Їѡа́в ла Є҃ль ро́мпѧндѫшй хѧ́нвле са́ме : шй ѧ҃ѵхнь ; а҃рсѵ ро́ѣнй лѫ́й Ăвесалѡ́мь хо́лда кѵ фо́кь ; шй скѫлѧндѫсѧ Їѡа́вь ѧ҃ѵ вени́ть ла Ăвесалѡ́мь ѧ҃ка́сѧ ; шй ѧ҃ѵхнсь катръ Є҃ль ; пентръ чѣ ѧ҃ѵ а҃рь слѫ́жнле тѧ́ле хо́лда мѣ́ кѵ фо́кь ?

кБ. Шй ѧ҃ѵхнсь Ăвесалѡ́мь катръ Їѡа́в : ѧ҃тъ ѧ҃м трнмнсь ла тѵне ; знкѧ́нд : вѵнѡ ѧ҃нчй ; шй тѣ воѡ́ тримѝте ла Ѧпъра́тѵль, знкѧ́нд : пентръ чѣ ѧ҃мь вени́ть дннь Гѣдѣ́рь ? бѵне Є҃рѧ́ мѣ́ съ фі́ѵ ѧ҃колѡ ; шй ѧ҃кѵ́нь ѧ҃тъ фа́ца Ѧпъра́тѵлѵй нѵ ѧ҃ма вы́ѕѵть ; а҃рь де ѧ҃сте Ѧтръ мѵ́не не дрептѧ́те ; ѡ҃мѡа́рмъ.

кГ. Шй ѧ҃ѵ Ѧтра́ть Їѡа́вь ла Ѧпъра́тѵль ; шй ѧ҃ѵ сѵ́ѕь лѫ́й ; шй ѧ҃ѵ кѣмѧ́ть пре Ăвесалѡ́м ; шй ѧ҃ѵ Ѧтра́ть ла Ѧпъра́тѵль ; шй сѧѵ Ѧкнна́т лѫ́й ; шй ѧ҃ѵ кы́ѕѵть кѵ фа́ца сѧ́ пре пѧмѧ́нть Ѧнаи́нтѣ фѣцѣ́й Ѧпъра́тѵлѵй ; шй ѧ҃ѵ сърѵтѧ́ть Ѧпъра́тѵль пре Ăвесалѡ́мь.

## кАпЪ Дї шй ѕї.

Ăвесалѡ́мь а҃гонѵнндѫшй воѡ́рѣ порѡ́дѵлѵй, скорѣ́ще разво́й а҃ѵпра тѧтѧнѵсѧ́ Ѧ Хевро́нь, де карѣ фѵѵнндь тѧ́тълсѧ́, пѵцѵнй лѧ́сѣ кѵ Сикѣ́ѡль ; шй Ѧтръ а҃лцѣ́й съ тримѝте Хѵѵ Ѧдърѣ́пть, съ рѵнпѣ́кѣ сфѧ́тѵлѵй Ѧхѵтофел.

Ă҃ Й ѧ҃ѵ фо́сть дѵпѣ а҃чѣ́стѣ, шй шѣѵ фа́кѵть шѵѣ Ăвесалѡ́м ка́рь ; шй кълрѣ́цй ; шй чѵнчй хѣ́чй де барбѣ́ѧ съ а҃лѣ́рце Ѧнаи́нтѣ лѫ́й.

Ă҃. Шй ѧ҃ѵ мънекѧ́ть Ăвесалѡ́мь ; шй ѧ҃ѵ стѧтѵ́ѵ спре мѧ́на кѣ́й по́рцй ; шй ѧ҃ѵ фо́ст кѧ́нд вни́ѣ ла Ѧпъра́тѵль ла жѵдекѧ́ть ѡ҃рй чѣ ѡ҃мь ; ка́рела а҃вѣ́ жѵдека́ть ; стрнга́ катръ Є҃ль Ăвесалѡ́мь ; шй зни́ѣ лѫ́й : дінь ка́рѣ четѧ́те Є҃цй нѵ ? шй зни́ѣ ѡ҃мѵ́ль ; дінтръ оу҃нѵ́ль дни нѣмѵ́рнле лѫ́й Їсраи́ль ро́ѣѵ нѵ́ѵ.

Г҃. Шй зни́ѣ катръ Є҃ль Ăвесалѡ́м : ѧ҃тъ кѵвѝнтеле тѧ́ле сѧ́нть бѵ́не ; шй дрептѣ ; чй нѵ ѧ҃сте дела Ѧпъра́тѵль чѵ́не (а) съ те ѧ҃скѵ́тѣ ?

Д҃. Шй ѧ҃ѵхнсь Ăвесалѡ́мь : чѵ́не мѧ ва пѵ́не пре мѵ́не жѵдекѧтѡ́рю пре пѧмѧ́нт ; шй съ вѝнѕ ла мѵ́не тѡ́ть ѡ҃мѵ́ль, ка́рела ва а҃вѣ́ прнче ; шй жѵдека́ть ; шй Є҃ѵ воѡ́ фа́че лѫ́й дрептѧ́те.

Є҃. Шй ѧ҃ѵ фо́ст кѧ́нд съ Ѧпропѣ́ѧ вре́дн ѡ҃м катръ дѵ́нѵль ; шй съ Ѧкнна́ лѫ́й ; Є҃ль Ѧтнндѣ́ мѧ́на сѧ́ ; шй́л а҃пѵ́кѧ пре Є҃ль ; шй́л сърѵтѧ́.

Ѕ҃. Шй ѧ҃ѵ фѵкѵ́ть дѵпѣ кѵвѝнтеле а҃чѣ́стѣ Ăвесалѡ́мь тѵтѵрѡ́рь Їсраи́тѣнилорь ; ка́рій вни́ѣ пентръ жѵдека́ть ла Ѧпъра́тѵль, шй фѵ́ѣ Ăвесалѡ́мь а҃ѵ́ нѵмма вырва́цнлорь лѫ́й Їсраи́ль.

Ѕ҃. Шй ѧ҃ѵ фо́ст дѵпѣ пѧ́ртѣ хѣ́чй де а҃нй, ѧ҃ѵхнсь Ăвесалѡ́м катръ пѧ́тѵль са́ѵ, съ мѣ дѵ́к

Г҃. (а) Рѧнду́ѣть.

съ плннѣ́ск фагѣдѵ́нца мѣ́ ; ка́рѣ а҃м фагѣдѵ́нт Дмнѵ́лѵй Ѧ Хевро́нь.

Н҃. Къ фагѣдѵ́нца ѧ҃ѵ фагѣдѵ́нт ро́ѣѵ тѧ́ѵ кѧ́нд лѧкѵ́л Ѧ Гѣ́дѣрь Ѧ Сѵ́рїа, знкѧ́нд : дѣ́къ Ѧторкѧ́нд мѣ ва Ѧтоа́рте Дмнѵ́л Ѧ Їерѵсалѵ́м ; шй воѡ́ сѧ́ѵѡ Дмнѵ́лѵй.

Д҃. Шй ѧ҃ѵхнсь лѵ́й Ѧпъра́тѵль : пѧ́ст Ѧ пѧ́ѵе ; шй скѵлѧ́ндѵсѧ ѧ҃ѵ мѣ́рь Ѧ Хевро́нь.

Ї҃. Шй ѧ҃ѵ трнмнсь Ăвесалѡ́мь нкоа́де Ѧтоа́те нѣмѵ́рнле лѫ́й Їсраи́ль, знкѧ́нд : кѧ́нд вецй ѧ҃ѵхй воѝ глаѕѵ́л корнѵ́лѵй, шй вецй зи́ѵе, Ѧпъра́цй та́ѵ Ăвесалѡ́мь Ѧ Хевро́нь.

Аї҃. Шй кѵ Ăвесалѡ́мь ѧ҃ѵ мѣ́рь дѡ́ѧѡ сѵ́тѣ де барба́цй дінь Їерѵсалѵ́мь а҃лѣ́шй ; шй ѧ҃ѵ мѣ́рь кѵ проснѵ́мѣ лю́рь шй на́ѵ цѵ́ѵт тѵ́т кѵвѧ́нтѵл.

Бї҃. Шй ѧ҃ѵ трнмнсь Ăвесалѡ́мь шй ѧ҃ѵ кѣмѧ́т пре Ѧхѵтофель Галомонѣ́нѵл сфѣ́тнкѵл лѫ́й Дѧвѝдь дінь четѧ́тѣ лѫ́й дни Гѵ́ла, кѧ́нд жертвѣ́ Є҃ль жертѣ́еле ; шй сѧ́ѵ фѵкѵ́ть оу҃нѵ́рѣ пѧ́ре ; шй норѡ́дѵл мергѧ́нд съ Ѧ мѵ́лцѣ кѵ Ăвесалѡ́м.

Гї҃. Шй ѧ҃ѵ венѵ́ть вестнтѡ́рю ла Дѧвѝдь ; знкѧ́нд : сѧ́ѵ фѵкѵ́т нѵ́мма барба́цнлорь лѫ́й Їсраи́ль дѵпѣ Ăвесалѡ́мь.

Дї҃. Шй ѧ҃ѵхнсь Дѧвѝдь тѵтѵрѡ́рь слѫ́жнторь са́ле, ка́рѣ ѣ҃рѣ кѵ Є҃ль Ѧ Їерѵсалѵ́мь ; скѵлѧ́цнѧ шй съ фѵрѵ́мь ; къ нѵ ѧ҃сте ноа́ѡ мѧнтѵ́рѣ де катръ фа́ца лѫ́й Ăвесалѡ́мь ; Грабѝцй а҃мѣ́рѵе ка съ нѵ грѣѣ́ск Є҃ль, шй съ не прѝндѣ пре ноѝ, шй съ а҃дѵ́кѧ рѧ́ѵ а҃сѵ́пра ноа́стрѣ ; шй съ бѧ́тѣ четѧ́тѣ кѵ а҃кѵцѝтѵл са́ѣцй.

Єї҃. Шй ѧ҃ѵхнсь слѫ́жнле Ѧпъра́тѵлѵй, катръ Ѧпъра́тѵл, дѵпѣ тоа́те кѧ́те ва а҃лѣ́це Дмнѵ́л нострѵ́ Ѧпъра́тѵл, ѧ҃тѣ слѫ́жнле та́ле ;

Ѕї҃. Шй ѧ҃ѵ Є҃шнть Ѧпъра́тѵл шй тоа́тѣ каса́ лѫ́й кѵ пнчоа́рле лю́рь дѵпѣ дѧ́нѵль ; шй ѧ҃ѵ а҃кѧ́ть Ѧпъра́тѵль Зѣ́ле мѵ́ѣрй цѣ́нтоа́рле са́ле ; ка съ пѧра́ѕѣ каса́.

Хї҃. Шй ѧ҃ѵ Є҃шнть Ѧпъра́тѵл, шй тоа́тѣ слѫ́жнле лѫ́й педѣ́стрй ; ѡ҃ ѧ҃ѵ стѧтѵ́т Ѧ каса́ чѣ́ де пѧ́ртѣ.

Нї҃. Шй тоа́тѣ слѫ́жнле деспре мѧ́на лѫ́й мерѵ́ѣ шй тѡ́цй Хередѣ́й, шй тѡ́цй Фелѣ́тѣй, шй тѡ́цй Гедеѣ́й, шѣѕ сѵ́тѣ де барба́цй, ка́рій ѧ҃ѵ венѵ́ть педѣ́стрй дін Гѣ́дь, шй мерѵ́ѣ Ѧпоа́пе де фа́ца Ѧпъра́тѵлѵй.

Аї҃. Шй ѧ҃ѵхнсь Ѧпъра́тѵл катръ Є҃ѳн Гедеѣ́ль, пентръ чѣ мѣ́рй нѵ кѵ ноѝ ? Ѧтоа́рте, шй лѧкѵ́ѧре кѵ Ѧпъра́тѵл ка стрѧ́нь Є҃цй нѵ, шй кѧ́чй а҃ѝ шй Є҃шнть нѵ дінь лю́кѵл нѵ́ѵ.

Кї҃. Є҃рй а҃ѝ венѵ́ть, шй а҃тъхѝ тѣ воѡ́ снлѝ съ мѣ́рй кѵ ноѝ ? шй Є҃ѵ мѣ́рь ѡ҃рѝ оу҃нде воѡ́ мѣ́рце, пѧ́ст, шй тѣ Ѧтоа́рте, шй Ѧтоа́рте пре фра́цїй нѧ́ѝ кѵ нѧ́не, шй Дмнѵ́л ва фа́че кѵ нѧ́не мѧ́ѣ шй а҃деѣ́рь.

кА҃. Шй ѧ҃ѵ рѧспѵ́нсь Є҃ѳн Ѧпъра́тѵлѵй, шй ѧ҃ѵхнсь : вїѵ Є҃ Дмнѵ́л, шй вїѵ Є҃ Дмнѵ́л мїе́ѵ Ѧпъра́тѵл, къ Ѧ лю́кѵл, оу҃нде ва фѝ Дмнѵ́л мїе́ѵ Ѧпъра́тѵл, ѡ҃рѝ Ѧ мо́арте, ѡ҃рѝ Ѧ вѣ́ца а҃колѡ ва фѝ ро́ѣѵ нѵ́ѵ.

кБ҃. Шй ѧ҃ѵхнсь Ѧпъра́тѵл катръ Є҃ѳн вѝнѡ, шй трече́ кѵ мѵ́не, шй ѧ҃ѵ трекѵ́т Є҃ѳн Гедеѵ́л, шй Ѧпъра́тѵл, шй тоа́тѣ слѫ́жнле лѫ́й, шй тоа́тѣ глоа́тѣ че Є҃рѧ кѵ дѵ́нѵл.

кГ҃. Шй тѡ́ть пѧмѧ́нтѵль плѫнсѣ́ кѵ глаѕь

мáре» шй тóтъ норóдъль мерѫ̀ тъ прихóдъ Кедрúлоръ» шй тъпарáтъ âдъ трекѫ̀т пихóдъ кедрúлоръ» шй тóтъ норóдъ» шй тъпарáтъ мерѫ̀ спре фáца дрýмълъй катрă пúстіе.

КД. Шй йáтъ шй Сáдок прéотъ шй тóцій Авіáтій кѫ̀ ёл пъртà сикрíю лéцій Дмнълъй дин Вéдарь» шй âдъ пъ̀сь сикрíю лéцій Дмнълъй Дмнезéѣ» шй сълъ сѫ̀нть Авїадáрь пънъ че âдъ тъчетáт тóтъ норóдъ âнтъ стрáнце дин четáте.

КЕ. Шй âдзúсь Дтпарáтъ катрă Сáдок» тътóарче сикрíю лъй Дмнезéѣ тъчетáте» ка де вою âфлà хáрь тъ шúкій Дмнълъй мъ ва тътóарче» шимй ва âрътà мíе пре ёл» шй фрýмсéцълъй.

Кѕ. Йáръ де ва зúче âшѣ: нѫ̀ те боéск» мътъ ёѫ̀ сúнт» съ фáкъ мíе дýнъ кѫ̀м йáсте бúне тъпрѣ̀ шúкій лъй.

КЗ. Шй âдзúсь Дпарáтъль лъй Сáдок прéотълъй: ведéцій» тѫ̀ че тътóарче тъчетáте кѫ̀ пáче» шй Âхимáась фíюл тáѫ̀» шй Іонадáнь фíюл лъй Авїадáрь âмíндой фúій воúнй кѫ̀вóй.

КИ. Ведéцій ёѫ̀ вою рамнѣ̀ тъ Йравúдъл пъстíй» пáнъ ва кúнй кѫ̀вúнт дела вóй» сълм спъ̀е мíе.

КѲ. Шй âдъ тъторе Сáдок» шй Авїадáр сикрíю лъй Дмнезéѣ тъ Іерúсалим» шй âдъ шедѣ̀т âколó.

Л. Йáръ Дáвид съ сълà пре сѫ̀нщълъ мъ̀нителъй масайнилоръ» сѫ̀нздѣх» шй плянгúнд» шй кѫ̀ капъл âколепúнт» шй ёл мерѫ̀ дескълц» шй тóтъ норóдъл чел кѫ̀ ёл» вербáть кѫ̀ капъль дескопéрить» шй съ сълà сѫ̀нздѣх» шй плянгúндь.

ЛА. Шй сълъ спъ̀сь лъй Дáвидь» Зúкúнд: шй Âхитофел è тътре чéй жврáцій кѫ̀ Авесалóмь» шй âдзúсь Дáвидь: Дмнезéѣль мíеѣ рúспѣще сфáтъл лъй Âхитофел»

ЛБ. Шй âдъ сокúнъ Дáвид пáнъ ла Рúсь (б) óѫ̀нде сълъ тъсúнát âколó лъй Дмнезéѣ» шй йáтъ âдъ ёшúт тъналúтъ лъй Хъсй прїáтинъл чел май âлéсь âлъй Дáвидь» âвúнд хáйна съ ръ̀мптъ» шй пúмúнт пре капъл сълъ.

ЛГ. Шй âдзúсь Дáвид лъй: де вей мѣ̀рце кѫ̀ мúне» вей фй мíе сáрчинъ.

ЛД. Йáръ де те вей тътóарче тъчетáте» шй вей Зúче лъй Авесалóмь» трекѫ̀тълъ фрáцій тăй» шй Дтпарáтъль» дýнъ мúне âдъ трекѫ̀т тáтъль тăѫ̀» шй âкѫ̀мъ слѫ̀га тă сúнть ёѫ̀ тъпарáте» лáсъмъ съ трáеск» слѫ̀га тăтúнетълъ âм фóсть âтъ̀нчй» йáръ âкѫ̀мъ сúнть рѫ̀бълъ тăѫ̀» шй вей рúспй сфáтъл лъй Âхитофель.

ЛЕ. Шй йáтъ âколó кѫ̀ тúне сúнт Сáдок» шй Авїадáр прéоцій» шй ва фй тóтъ кѫ̀вúнтъл» кáрел вей âдзй днь гъ̀ра Дтпарáтълъй ла вей спъ̀не лъй Сáдок» шй лъй Авїадáрь прéоцілоръ.

Лѕ. Шй тъ âколó кѫ̀ ёй дóй фíй âлóръ Âхимáась фíюл лъй Сáдок» шй Іонадáнь фíюл лъй Авїадáрь» шй вецй тримúте прúнь мúна лóръ ла мúне тóтъ кѫ̀вúнтъл» кáрел вецй âдзй.

ЛЗ. Шй âдъ тътрáть Хъсй прїáтинъл лъй Дáвидь тъчетáте» шй Авесалóмь âтъ̀нсъ тътрà тъ Іерúсалимь.

## К Й П Ъ ЗЇ.

Сúва пúнтрѫ̀ кă âдъ âдъ хрáнъ» шй сълъ дúкúнúт де

(б) Âдúк» Вáрфъль мъ̀нителъй.

ЛЗ б»

Сфáтъл лъй Мемфúвосте» доскúндзи âвúрлй âтúлъмăшй» шй трúмсе Дáвидь съ нъ̀ѫ̀ óѫ̀нде Сúмей» чéл блъстемá» Авесалóмь тътрáнд тъ Іерúсалимь. дýнъ сфáтъл лъй Âхитофель тътре ка чúнтоарем татúнезъ âнаúнте шúнъторúе.

Йáръ Дáвидь âдъ трекѫ̀т пѫ̀цинтéль дела Рúсь» шй йáтъ Сúва слѫ̀га лъй Мемфúвосте âдъ ёшúт тъналúтъ лъй» шй ѫ̀ пърéчѣ де âсíнй» тъкрúкцій» шй прéсте ёй дóлѫ̀ сѫ̀те де пáнúнй» шй нфй де смокúне» шй ѫ̀ сѫ̀те де фúнúче» шй óѫ̀нь фóале де вúнъ.

Б. Шй âдзúсь тъпарáтъль катрă Сúва: чéсь âчéстъ цíе? шй âдзúсь Сúва âсíнй кáсій тъпарáтълъй» ка съ шéзъ прéсте ёй» йáръ пáнúнле» шй фúнúчале» ка съ мънúнче слѫ̀ріле» шй вúнъль» ка съ ёѣ чéй че âдъ слъбúть тъпúстіе.

В. Шй âдзúсь тъпарáтъль: шй óѫ̀нде йáсте фíюль Дмнълъй тăѫ̀? шй âдзúсь Сúва катрă тъпарáтъль: йáтъ» шéде тъ Іерúсалúмь» ка âдзúсь» âстăзй вúрь тътóарче мíе тóлтъ кáса лъй Ісраúль тъпарцíа тáтълъй мíеѣ. •Жош аї кз

Г. Шй âдзúсь тъпарáтъль катрă Сúва: йáтъ тóлте кáте сúнть âлъй Мемфúвосте âле тáле съ фíе» шй âдзúсь Сúва тъкúнúндзи» съ âфлѫ̀ хáрь тътрѫ̀ шúкій тăй Дмне âль мíеѣ тъпарáте.

Д. Шй âдъ венúть тъпарáтъль Дáвидь пáнъ ла Вадрúмь» шй йáтъ ёшúт де âколó óѫ̀нь ѫ̀мь днь рѫ̀дéнй кáсій лъй Сáвль» шй нѫ̀мела лъй ёра Сéмей» фечѫ̀рълъй лъй Гúра âдъ ёшúть мерѫ̀кúнд» шй блъстемúнд. •Тъпъ

Е. Шй âрúнкúнд кѫ̀ пíетрй âсѫ̀пра лъй Дѣд» шй âсѫ̀пра тѫ̀пърúрь слѫ̀жúторь тъпарáтълъй Дáвидь» шй ёра тóтъ норóдъль» шй тóцій чéй тáрй дъ дрéпта» шй дѣ сúнúнга тъпарáтълъй.

Ѕ. Шй âша âдзúсь Сéмей кúндь блъстемà пре ёль: ёшй» ёшй вербáтъль сúнцърúторь» шй вербáть фарă де лéце.

И. Дтпорлъ âсѫ̀пра тă Дмнълъ тóтъ сúнцелеа кáтій лъй Сáвл» пентрѫ̀ кă âй тъпарцúт тъ̀рькълъ лъй» шй âдъ дáть Дмнълъ тъпарцíа тъ̀мúна лъй Авесалóмь фíюлъй тăѫ̀» шй йáтъ тѫ̀ тъпрѫ̀ рѫ̀стáтѣ тă» кă вербáтъль сúнцърúторь ёшй тѫ̀.

І. Шй âдзúсь Авéса фíюл Сáрўіей катрă тъпарáтъль» пентрѫ̀ че блъстемà âчéль кúне мóрт пре Дмнълъ мíеѣ тъпарáтъль? пречéвою шй вою лъшà капъл лъй.

ІА. Шй âдзúсь тъпарáтъль катрă Авéса: че ѫ̀ мíе шй вóлю фúій Сáрўіей? лъсáцілъ пре ёль съ блъстеме âшѣ» кă Дмнълъ âдзúсь лъй» съ блъстеме пре Дáвидь: шй чúне ва Зúче пентрѫ̀ че фáчй âшѣ?

ІБ. Шй âдзúсь Дáвидь катрă Авéса» шй катрă тóлте слѫ̀жúнне сăле» йáтъ фíюль мíеѣ чéль че âдъ ёшúть днь пúнтечнле мíеѣ. кáутъ сѫ̀флътълъ мíеѣ» кѫ̀ кúть май вúртúосъ лъсъмь фíюль лъй Ємúній: лъсáцілъ пре ёль съ блъстеме» кă Дмнълъ âдзúсь лъй.

ІВ. Кă дóлѫ̀ ва ведѣ Дмнълъ смерéнта мѣ̀» шй ва тътóарче мíе бúне пентрѫ̀ блъстемълъ лъй тъ Зúуа де âстăзй.

ІГ. Шй âдъ мéрсь Дáвидь кѫ̀ тóцій вербáцій лъй пре кáле» шй Сéмей мерѫ̀кă» пре кóлстеле мъ̀нте-

мѹнтелѹй ѧлѣпѣрѣ кѹ ѣль, мергѧндь, шй блѣстемѧндь, шй ѧрѹнкѧндь кѹ пѣтрй ѧсѹпра лѹй, шй кѹ цараѧ Сѹлѣбера.

Дї. Шй ѧѹ венйт ѧпърѧтѹл, шй тѹт норѹдѹл чѣл кѹ ѣль шѣтенйцй, шй расѹфлѧрѣ ѧколѡ.

Ёї. Гѧрѣ Ѧвесалѹм шй тѹт вѣрѣтѹл лѹй Їсраѧль ѧѹ ѧтрат ѧ Їерѹсалѧм, шй Ѧхйтофел кѹ ѣл.

Зї. Шй ѧѹ фост кѧнд ѧѹ венйт прїѧтйнѹл Хѹшй чѣл бѹнь ѧлѹй Дѧвйдь, ла Ѧвесалѹмь, шй ѧѹхйс Хѹшй кътрѣ Ѧвесалѹмь, съ трѧскѣ ѧпърѧтѹл.

Зї. Шй ѧѹхйс Ѧвесалѹмь кътрѣ Хѹшй, ѧчѣста ѣ мѧла тѧ кѹ прїѧтйнѹл тѧѹ? пентрѹ чѣ нѹ тѣй дѹсь кѹ прїѧтйнѹл тѧѹ?

Йї. Шй ѧѹхйс Хѹшй кътрѣ Ѧвесалѹмь: ѣ, ѩ дѹпѣ ѧчѣла (а) пре кѧрѣле лѧѹ ѧлѣсь Ѧмйнѹл, шй норѹдѹл ѧчѣста, шй тѹт вѣрѣтѹл лѹй Їсраѧль ѧлѹй воѡ фй, шй кѹ ѣль воѡ шѧдѣ.

Дї. Шй ѧдоѹшра кѹй ѣѹ воѡ слѹжй? ѧѹ нѹ ѧнаинтѣ фйюлѹй лѹй? пре кѹмь ѧлѣ слѹжйт ѧнаинтѣ татѧлетѧѹ, ѧшѣ воѡ фй ѧнаинтѣ тѧ.

Кї. Шй ѧѹхйс Ѧвесалѹмь кътрѣ Ѧхйтофел, фѧцй сфѧт чѣ воѡ фѧче.

Кѧ. Шй ѧѹхйс Ѧхйтофел кътрѣ Ѧвесалѹм, ѧтрѣ ла цйнѹѡареле татѧлетѧѹ пре кѧре лѣѹ лѧсѧт съ пѧзѧскѣ кѧса лѹй, шй ѧ ѧѹхй тѹт Їсраѧлѣ, кѣ ѧй рѹшйнѧт пре татѧл тѧѹ, шй съ вѹрь ѧтърй мѧйнйле пѹтѹрѹѹ чѣлѹрь чѣ сѧнт кѹ тйне.

Кѧ. * Шй ѧѹ ѧтйнс кѹрт лѹй Ѧвесалѹм ла фонѹѡр, шй ѧѹ ѧтрат Ѧвесалѹм ла цйнѹѡареле татѧлетѧѹ ѧнаинтѣ ѡкйлѹрь ѧтѹт Їсраѧлѣ. * Сѵа ві аі

Кг. Шй сфѧтѹл лѹй Ѧхйтофел, кѧрел дѧ ѣл ѧ зйлеле чѣле динтѧю ка кѹмь нешйне ѧрь фй ѧтребѧт кѹвѧнтѹл лѹй Дмнезѣѹ, ѧшѣ тѹт сфѧтѹль лѹй Ѧхйтофел, шй ла Дѧвйдь шй ла Ѧвесалѹм.

## КАПК 3Ї.

Хѹшй ръспѣнде сфѧтѹль лѹй Ѧхйтофел дѣ нѧкалй ѧдѧтѣ лѹѹрѣ лѹй Дѧвйдь, шй ѧчѣста вѣрѣде лѹй Дѧвйдь прїнь сѹлй, кѧрѣле кѹ сфѧтѹль лѹй Хѹшй трѣй Їѡрдѧнѹль, пентрѹ ѧлѣ Ѧхйтофел сѧѹ сѧнѹѕрѧѣ: трїй прїѧтйнй ѧдѹсѣ дарѹрй лѹй Дѧвйдь, кѧрй кѹмѧ норѹдѹль лѹй ѧпѹйндѹѣ, съ сѧлѣѣскѣ.

Ѧ Йї ѧѹхйс Ѧхйтофель кътрѣ Ѧвесалѹм, ѧлѣѣрѣвоѭ мїе дѹмйсѣрѣ ръѣле мѣй де вѣрѣцй, шй мѧ воѭ скѹлѧ, шй воѭ гонй пре Дѧвйдь ѧтра чѣтѣ ноѧпте.

Ѣ. Шй воѭ вени ѧсѹпра лѹй, шй ѣль фйнд ѡстенйт, шѧлѹ мѧйнйле сѧлѣе воѭ сйпрїѧ пре ѣль, шй ва фѹдй тѹт норѹдѹл чѣл кѹ ѣл, шй воѭ бѧте пре ѧпърѧтѹл сйнгѹр.

Г. Шй воѭ ѧтоарте пре тѹт норѹдѹл ла тйне, пре кѹм съ ѧтоарте мирѣса кътрѣ вѣрѣтѹл сѧѹ, кѣ сѹфлетѹл нѹмай ѧ оѹнѹй ѡм кѧвцй тѹ, шй ла тѹт норѹдѹль ва фй пѧче.

Д. Шй сѧѹ пърѹт дрѣпт кѹвѧнтѹл ѧчѣста ѧтрѹ ѡкїй лѹй Ѧвесалѹм, шй ѧтрѹ ѡкїй тѹтѹрѹр вѧтрѧнйлѡр лѹй Їсраѧл.

Ѣ. Шй ѧѹзйс Ѧвесалѹм кїемацй шй пре Хѹшй

(а) Бой мѣрг.

ѧлѹй Ѧрахй, шй воѡм ѧѹхй чѣ ѣ шй ѧтѹта лѹй.

Ѕ. Шй ѧѹ ѧтрат Хѹшй ла Ѧвесалѹм, шй ѧѹ трйт Ѧвесалѹм кътрѣ дѧнсѹл Зйкѧнд: дѹпѣ кѹвѧнтѹл ѧчѣста ѧѹ трйт Ѧхйтофель, фѧче воѡм дѹпѣ кѹвѧнтѹл лѹй? кѧрѣ де нѹ грѧйре тѹ.

Ѕ. Шй ѧѹхйс Хѹшй кътрѣ Ѧвесалѹм: нѹ ѣсте бѹн сфѧтѹл ѧчѣста, кѧре лѧѹ дѧт Ѧхйтофель де ѣсте дѧтѣ.

Ѯ. Шй ѧѹхйс Хѹшй, тѹ цйй пре тѧтѣл тѧѹ, шй пре тоцй вѣрбацйй лѹй, кѣ сѧнт тѧрй фоарте, шй сѧнт ѧмѧрѧцй кѹ сѹфлетѹл лор, ка ѡ урсоае линйтй де пѹй ѧ цѧрйнѣ, шй ка ѡ скроафѣ сълѣбѧтек ѧ кѧмп, шй тѧтѧлтѧѹ ѣ вѣрбат оѕѹвойнйк, шй нѹ ва лѧѣ съ ѡдйхнѣскѣ норѹдѹль.

Ѧ. Кѣ мѧтѣ ѣл ѧнѹмѣ мѧсте ѧскѹнс ѧ врѣдѹ мѹнте, сѧѹ ѧ врѣдѹ лоѹк, шй ва фй кѧнд ва кѧдѣ прѣсте ѣй ла ѧнепѹть, шй ва ѧѹхй чѣль ле ѧѹде, шй ва Зйче, сѧѹ ѧ вйнѣ норѹдѹл чѣл де дѹпѣ Ѧвесалѹмь.

Ї. Шй ѣль мѣсте ѧкѣ фйюл пѹтерй, ѧкърѹл йнѣмѣ мѣсте, кѧ йнѣма лѣѹлѹй топйндь съ ва топй, кѧрїѣ тѹт Їсраѧлѣ кѣ тѧтѣл тѧѹ ѣ тѧре, шй фйй пѹтерй тоцй чѣй ле сѧнт кѹ ѣл.

Аї. Ѧшѣцй дѧѹ ѣѹ сфѧт, ка съ ѧдѹнй ла тйне тѹт Їсраѧлѣ дела Дѧн, пѧнѣ ла Вирсавее, кѧ нѣсйпѹл мѧрй де мѹлць, шй фѧца тѧ съ мѣргѣ ѧмйжлокѹл лѹй.

Вї. Шй воѡм мѣрѹ ѧсѹпра лѹй ѡрй ѧчѣ лоѹкь ѧл воѡм ѧфлѧ, шй воѡмь тѣзерѣ ѧсѹпра лѹй кѹм кѧдѣ рѹѧша пре пѣмѧнть, шй нѹ воѡм лѧѣ дин ѣль, шй динь тоцй вѣрбацй чѣй ле сѧнть кѹ ѣл нйй оѹнѹл.

Гї. Шй де съ ва трѧце ѧчѣстѧ, ва лѹѣ тѹт Їсраѧлѣ фѹгй ѧсѹпра чѣтѧцй ѧчѣѣ, шй ѡ воѡмь тѣзѣрѣ пѣнѣ ѧпърѧѕѹ, кѧт нѹ ва рѣмѧнѣ ѧколѡ нйчй пѧтрѣ.

Дї. Шй ѧѹхйть Ѧвесалѹм, шй тѹт Їсраѧлѣ, май бѹнь ѣ сфѧтѹл лѹй Хѹшй ѧлѹй Ѧрахй, декѧт сфѧтѹл лѹй Ѧхйтофел, шй Дмнѹл ѧѹ порѹнчйть съ рѣзйпѣскѣ сфѧтѹл чѣль бѹн ѧлѹй Ѧхйтофел, ка съ ѧдѹкѣ Дмнѹл преѣсте Ѧвесалѹм тоате рѣлеле.

Ёї. Шй ѧѹхйс Хѹшй ѧлѹй Ѧрахй кътрѣ Садок, шй кътрѣ Ѧвіѳѧѳѧр прѣоцій, ѧшѣ, шй ѧшѣ ѧѹ сфѧтѹйт Ѧхйтофел, пре Ѧвесалѹм, шй пре вътрѧнїй лѹй Їсраѧль, шй ѧшѣ шй ѧшѣ ѧм сфѧтѹйт ёѹ.

Зї. Шй ѧкѹм трймйцй де грѧбѣ шй дацй шйре лѹй Дѧвйд Зйкѧнд: съ нѹ рѣмѧнй ла ноапте ѧкѧмпїѧле пѹстїей, чй трѣкѣце шй трѣчй, ка нѹ кѹмва съ плѣче пре ѧпърѧтѹл шй пре тоцй норѹдѹль чѣл кѹ ѣл.

Хї. Гѧрѣ Їонадѧвь, шй Ѧхймаась стѧ ла фйнтѧна лѹй Рогйль, шй ѧѹ мѣрѕе слѹжйнка, шй ѧлѣ спѹсь лѹѣ, мѧрѣ ёй ѧѹ мѣрѕе, шй ѧѹ спѹсе ѧпърѧтѹлѹй Дѧвйд, кѣ нѹ съ пѹтѣ нйй съ ѧтрѣ ѧ четѧте.

Нї. Шй ѧѹ ѣхѹт пре ёй ѡ слѹгѣ, шй ѧѹ спѹсь лѹй Ѧвесалѹм, шй сѧѹ дѹсь ѧмѣндой кѹрѣнд шй ѧѹ ѧтрат ѧкѧса оѹнѹй ѡмь ѧ Ваврймй, шй ёрѧ ла ёл ѡ гроапѣ ѧкѹрте, шй сѧѹ погрѧбѣ ѧколѡ.

Дї. Шй

ДЇ. Шѝ ѧ҃ѵ лѹ́ать мѹ́рѣ, шѝ ѧ҃ѵ ѧ҃тѝне ѧ҃копереме́кат пре́сте фа́ца гро́пїй, шѝ зенѹ́ѣ пре ЄЇ Ѩрафѹ́а, шѝ нѹ сав цѝѹ́т кѹвѣ́нтѹл.

КЇ. Шѝ ѧ҃ѵ вени́ть сав҃ѹ́ила ла мѹ́рѣ а҃кас҃ѣ ѧ҃лѹ́ѝ Ѩвесалѡ́м, шѝ ѧ҃ѵзѝ́т оу҃́нде Є Ѩхима́ас҃, шѝ Іѡнада́н? шѝ лѣѵ зи́сь лю́р мѹ́рѣ, трекѹ́рѣ шѝ пѹцѣ́нѣ а҃пѣ чер҃ѹ́рѣ, шѝ нѧ́ѵ а҃фла́ть, шѝ сав ѧ҃тѡ́рсь ѧ҃ Іерѹсалѝ́мь.

КѦ. Шѝ ѧ҃ѵ фо́сть дѹ́пѣ ѵе сав дѹ́сь, ЄѝѦ ѧ҃ѵ Єшѝ́ть дань гроа́пѣ, шѝ сав дѹ́с, шѝ ѧ҃ѵ сл҃ѹ́с ѧ҃пра́тѹлѹѝ Да́видь, шѝ ѧ҃ѵзѝс лѹѝ: скѹла́ци-вѣ, шѝ пре́ѵеци кѹрѣ́ндь а҃па, кѣ а҃ѵѣ́стѣ ѧ҃ѵ сфатѹ́нть Ѩхѝтѡфел а҃сѹпра во́лстра.

КѢ. Шѝ сав скѹла́ть Да́вид, шѝ тю́т норѡ́дѹл че́л кѹ Є́л, шѝ ѧ҃ѵ трекѹ́т Іѡрда́нѹл пѣнѣ ла лѹ́мина дминеці́ѝ, пѣнѣ ла оу҃́нѹл нѹ ѧ҃ѵ рамѧ́сь ка́ре сѣ нѹ фїѣ трекѹ́т Іѡрда́нѹл.

КҒ. Ѩмѣ Ѩхѝтѡфель ваѕѣ́ндь кѣнѹ́ сав фѣкѹ́т сфа́тѹл лѹ́ѝ, шѣѵ ѧ҃шела́т а҃сѣна сѣ, шѝ сав скѹ́ат, шѝ сав дѹ́сь ла ка́сѣ сѣ, шѝ ла чета́тѣ сѣ, шѝ ѧ҃ѵ да́ть порѹ́чѝ кѣ́сѝ са́ле, шѝ сав спѣнзѹра́ть, шѝ ѧ҃ѵ мѹ́рѝт, шѝ сав ѧ҃тропа́т ѧ҃морѧ́нтѹл тѧтѣ́нетѹ.

КѪ. Шѝ Да́видь ѧ҃ѵ трекѹ́ть ѧ҃ Маная́м, мѣ Ѩвесалю́м ѧ҃ѵ трекѹ́т Іѡрда́нѹл, Є́л, шѝ тю́т варва́тѹл лѹ́ѝ Ісраи́л кѹ Є́л.

КЄ. Шѝ ѧ҃ѵ пѹ́сь Ѩвесалю́м пре Ѩма́саѝ ѧ҃лю́кѹл лѹ́ѝ Іѹа́к пре́сте пѹтѣ́рѝ, шѝ Ѩмѣса́ѝ Є́ра фїѡл оу҃́нѹѝ варва́т, а҃нѹ́ме Іе́дерь Ісраи́тѣнѹл, а҃ѵѣ́ста ѧ҃ѵ ѧ҃тра́т ла Ѩвигѣ́л фа́тал лѹ́ѝ Їесѣ Со́ра Сарѹ́їѣѝ мѹ́меѝ лѹ́ѝ Іѹа́в.

КS. Шѝ ѧ҃ѵ тѣкѣ́рѣт Ѩвесалю́мь шѝ тю́т Ісраи́лѹл ѧ҃пѧмѧ́нтѹл Галаа́дѹлѹѝ.

КZ. Шѝ ѧ҃ѵ фо́сть кѧ́нд ѧ҃ѵ ѧ҃тра́ть Да́видь ѧ҃ Манаи́м, шѝ Єсѣѝ фїѡл лѹ́ѝ Наа́сь дань Равѡ́дѹл фїѧ́шорь лѹ́ѝ Ѧмѡ́н, шѝ Махѝ́рь фїѡл лѹ́ѝ Ѧмї́ѧл дин Лѡдава́рь, шѝ Верзе́ллаѝ Галаадѝтѣнѹ́ль дин Рѡгелѝ́м.

КИ. Ѧ҃ѵ а҃дѹ́сь зѣче лѣ́хѣѝ ѧ҃ѣѵалѹ́ѝтѣ, шѝ зѣче кѣлда́рѝ, шѝ ва́ст де лѹ́т, шѝ грѣ́ѵ, шѝ ѡ҃рз, шѝ фѧ́ѝнѧ, шѝ пїе́лм, шѝ бѡ́ѣ, шѝ лѝнѧ́, шѝ пѧ́ѝнѝ.

КѲ. Шѝ мї́ѧ, шѝ оу҃́нт, шѝ ѡ҃ѝ, шѝ врѧ́нзѧ де ва́ѧѝ, шѝ ѧ҃ѵ а҃дѹ́сь лѹ́ѝ Да́вид. Шѝ норѡ́дѹлѹѝ че́лѹѝ кѹ Є́л сѣ мѧнѧ́нче, кѣ ѧ҃ѵзѝ́с: норѡ́дѹль ѧ҃ѵ фѧмѧнѧ́нт, сав ѡ҃стенѝ́т, шѝ ѧ҃ѵ ѧ҃тра́ть ѧ҃ пѹ́стїе.

## К Ă П К ЇЇ.

Ѩмалю́м вирѹ́ть фїѝндь ѧ҃ разко́ѝ, шѝ фїѝндь спѧнзѹра́ть де стѧжѣ́рю, лаѵ ѡ҃морѧ́ть Іѡа́вь: ка́рѣ ѧ҃ѵзѝнд Да́видь, лаѵ пла́нь кѹ а҃ѵа́рь.

Ѝ ѧ҃ѵ нѹмѣра́т Да́видь тю́ть норѡ́дѹл че́ль ѵе Єра кѹ Є́л, шѝ ѧ҃ѵ пѹ́с пре́сте Єѝ ман ма́рѝ пре́сте мі́ѝ шѝ пре́сте сѹ́тѣ.

Е. Шѝ ѧ҃ѵ трими́ѣ а҃трє́а па́рте дин норѡ́дь кѹ мѧ́на лѹ́ѝ Іѡа́к, шѝ а҃трєапа́рте кѹ мѧ́на лѹ́ѝ Ѩвє́са фечѡ́рѹл Сарѹ́їѣѝ фра́теле лѹ́ѝ Іѡа́вь, шѝ а҃трє́а кѹ мѧ́на лѹ́ѝ Є́ѳан Гедє́ѵл, шѝ ѧ҃ѵзѝ́с Дѣд катр҃а норѡ́д: Єшѝ́ндь вою Єшѝ шѝ Єѵ кѹ вої.

ЇЇ. Шѝ зи́сѣр сѣ нѹ Єшѝ, кѣ де вїм фѹцѝ́ нѹ вѡрь пѹ́нѣ пре́сте ноѝ́ ѝннмѧ, шѝ де вїм мѹ-ѝ кѹмпа́те днь ноѝ́, нѹ вѡрь пѹ́нѣ пре́сте ноѝ́ ѝннмѧ, кѣ тѹ Єрѝ ка ноѝ́ зѣче мі́ѝ. Шѝ ѧ҃кѹ́м маѝ бѝне ва фѝ сѣ фѝ́ѝ тѹ ноѧ́ѡ ѧ҃ѵпта́те а҃жѹтѡ́рю, кѣ сѣ не а҃ѵѹ́ѣ.

ДЇ. Шѝ ѧ҃ѵзѝс катр҃а Єѝ ѧ҃пѣра́тѹл, чека пла́чѣ ѧ҃трѹ ѡ҃кѣѝ вѡ́ѣрѝ, вою фа́ѵе, шѝ ѧ҃ѵ стѧ-тѹ́т ѧ҃пѣра́тѹл де лаѵѹ́рѣ по́рцїй, шѝ тю́т норѡ́дѹл Єшѣ́ кѹ сѹ́тѣле шѝ кѹ мі́ѝле.

Є. Шѝ ѧ҃ѵ порѹ́чѝт ѧ҃пѣра́тѹла лѹ́ѝ Іѡа́в, шѝ лѹ́ѝ Ѩвеса, шѝ лѹ́ѝ Є́ѳан Зикѧ́нь: цинѣ́цѝ-мѝ мі́е пре пѹ́нкѹл Ѩвесалю́м, шѝ тю́т норѡ́дѹл ѧ҃ѵ ѧ҃ѵзѝ́т пре ѧ҃пѣра́тѹла порѹ́чѝнд тѹтѹ-рю́ѣ боѧ́рлѡѣ пентрѹ Ѩвесалю́м.

S. Шѝ ѧ҃ѵ Єшѝ́т тю́т норѡ́дѹл ѧ҃ дѹмбраѵѣ ѧ҃протѝва лѹ́ѝ Ісраи́л, шѝ сав фѣкѹ́т разбо́ю ѧ҃дѹмбрава лѹ́ѝ Єфраи́м.

ZЇ. Шѝ ѧ҃ѵ кѣзѹ́т а҃колѡ норѡ́дѹла лѹ́ѝ Ісраи́л ѧ҃-наѝ́нтѣ сл҃ѹ́пѣѡрь лѹ́ѝ Да́вид, шѝ сав фѣкѹ́т ѧ҃фѣ́пѣрѣ ма́рѣ ѧ҃ Зїѡа а҃ѵѣ́л, кѣ ла вре́ѡ дѡ́лѡ хѣѝ́ де мі́ѝ де варва́цѝ.

ИЇ. Шѝ сав фѣкѹ́т а҃колѡ разбо́ю ракѝнра́т пре́сте фа́ца а҃тѡ́ть пѧмѧ́нтѹл, шѝ пре маѝ мѹ́лцѝ дин норѡ́д ѧ҃ѵ мѧнка́т дѹмбрава, де кѧ́т сѧ́ѣа ѧ҃ Зїѡа а҃ѵѣ́л.

ѲЇ. Шѝ сав ѧ҃тѧмпина́ть Ѩвесалю́мь кѹ сав҃ѹ́ила лѹ́ѝ Да́вид, шѝ Ѩвесалю́мь Єра кѧла́ре пре мѹ́шкѝюль са́ѵ, шѝ ѧ҃ѵ ѧ҃тра́ть мѹшкѝю́ль сѹ́пть десѝ́мѣ оу҃́нѹѝ стѧжѣ́рю ма́рѣ, шѝ сав ѧ҃клеща́ть капѹ́ль лѹ́ѝ ѧ҃ стѧжѣ́рю, шѝ ѧ҃ѵ рамѧ́с спѣнзѹра́т ѧ҃тра Є́рю, шѝ ѧ҃тра пѧмѧ́нть, шѝ мѹ́шкѝюль сав дѹ́сь дѣ сѹ́пть Є́ль.

Ї. Шѝ ѧ҃ѵ вазѹ́ть оу҃ѝ ѡ҃мѹ шѝ ѧ҃ѵ спѹ́сь лѹ́ѝ Іѡа́вь, шѝ ѧ҃ѵзѝс: ѣѧ҃тѧ ѧ҃мѹ вазѹ́т пе Ѩвесалю́м спѣнзѹра́ть ѧ҃ стѧжѣ́рю.

АЇ. Шѝ ѧ҃ѵзѝс Іѡа́вь ѡ҃мѹлѹ́ѝ че́лѹѝ ѵе ѧ҃ѵ спѹ́сь, ѣѧ҃тѧ дѣкѣ лаѝ вазѹ́ть, пентрѹ ѵе нѹ лаѝ вѧтѹ́т а҃колѡ ла пѧмѧ́нть, шѝ Єѵ цѧшь фѝ да́ть ці́е зѣче сѝкаѝ де а҃рѝнѝть, шѝ оу҃ѝ врѧ́ѵ.

БЇ. Шѝ ѧ҃ѵзѝс ѡ҃мѹла катр҃а Іѡа́вь, де а҃ѝ пѹ́нѣ тѹ ѧ҃мѧ́ѝнѝле мѣ́ле ѡ҃мі́е де сѝкаѝ да а҃рѝ́нть нѹ вою пѹ́нѣ мѧ́на мѣ́ пре фїѡл ѧ҃пѣра́тѹлѹѝ, кѣ ѧ҃ оу҃ѣ́скѝле но́аспре ѧ҃ѵ порѹ́чѝнт ѧ҃пѣра́тѹла ці́е, шѝ лѹ́ѝ Ѩвесса, шѝ лѹ́ѝ Є́ѳан Зикѧ́нд: нѧ́ѕѝцѝмѝ пре пѹ́нкѹл Ѩвесалю́мь.

ГЇ. Ка сѣ нѹ фа́ѵецѝ ѧ҃ сѹ́флеть а҃сѹпра лѹ́ѝ недрепта́тѣ, шѝ тю́ть кѹвѧ́нтѹл нѹ сава а҃скѹ́нде де катр҃а ѧ҃пѣра́тѹл, шѝ тѹ а҃ѝ сѣ́ѧ дннь протѝвѧ.

ДЇ. Шѝ ѧ҃ѵзѝс Іѡа́вь, а҃ѵа́ста Є́ѵ вою ѧ҃ѵѣ-пе, нѹ а҃шѣ́ вою рамѧ́нѣ ѧ҃наѝ́нтѣ пѣ, шѝ ѧ҃ѵ лѹ́а́ть Іѡа́в трѣ́ѝ сѧѕе́ци ѧ҃мѧ́на сѣ, шѝ лѧѵ ѧ҃ фѝ́пт ѧ҃ ѝнима лѹ́ѝ Ѩвесалю́м ѧ҃кѣ фѝ́ндь Є́ль вїѵ ѧ҃ ѝнима стѧжѣ́рюлѹѝ.

ЄЇ. Шѝ лав ѧ҃кѹнцѹра́т зѣче сав҃ѹ́ѝ, ка́рѝ пѹ́рта а҃рмеле лѹ́ѝ Іѡа́вь, шѝ лови́рѣ пре Ѩвесалю́мь, шѝ ла ѡ҃морѧ́рѣ.

ЅЇ. Шѝ ѧ҃ѵ трѧмбица́т Іѡа́вь кѹ ко́рнѹл, шѝ сав ѧ҃тю́рс норѡ́дѹл, ка сѣ нѹ гонѣ́ска динапо́а лѹ́ѝ Ісраи́ль, кѣ нѹ́сѣ ѧ҃ѵра Іѡа́вь де норѡ́дь.

ZЇ. Шѝ ѧ҃ѵ лѹ́а́ть пре Ѩвесалю́м, шѝ лав а-рѹника́ть ѧ҃трѡ прапа́стїе ма́рѣ ѧ҃ дѹмбраѵѣ, ѧ҃-трѡ ѧ҃пѣ ма́рѣ, шѝ ѧ҃ѵ пѹ́с пре́сте Є́ль грамада́ дѣ пїе́трѝ ма́рѣ фо́арте, шѝ тю́т Ісраи́лѹл ѧ҃ѵ фѹгѝ́ть

фѹни́ть ѿм ла лѣка́шѹл сѧ́.

ЙІ. Й҃рх Ѧвесалѡ́мь ѯ҆къ фїи́ндь вїѵ ѧ҆ѵ лѹа́т» шй шѣ́ѵ пѹс шіе стѣ́лп, ѯ҆каре сѧ́ѵ прїи́с ѯ҆ва́лѣ ѯ҆пзра́тѹлъ́й» къ ѧ҆ѳхи́сь къ нѵ́ ѧ҆ре ѣ́ль фечѡ́рь» ка сѣ́те помнѣ́къ нѵ́мене лъ́й» шй ѧ҆ѵ нѵмѝть стѣ́лпѹл пре нѵ́мене сѧ́ѵ» шй лаѵ кїема́т пре ѣ́а мѧ́на лъ́й Ѧвесалѡ́мь пѣ́нѣ ѯ҆ зїѡа ѧ҆чѣ́ста.

ЙЇ. Шй Ѧхи́маас фечѡ́рѹл лъ́й Са́дѡкѡ ѧ҆ѳхи́с: вою ѧ҆лерга́ шй вою ви́не вести ѯ҆пзра́тѹлъ́й» къ ѝѵ фкѹ́м лъ́й Дмнѹл жѳдека́тѣ дни мѧ́на вражма́шилѡрь лъ́й.

ЙЗ. Шй ѧ҆ѳхи́сь Іѡа́вь лъ́й» тѵ нѵ ѣ́рй ѿм де бѹ́не вїи ѯ҆ зїѡа ѧ҆чѣ́ста» тй ѯ҆трѣ́лѣ зй вей ви́не вестй» ѡ҆рх ѯ҆ зїѡа де ѧ҆стѣ́хи нѵ́ вей вестй ви́не» де вре́ме че ѧ҆ѵ мѹ́рит фїол ѯ҆пзра́тѹлъ́й.

ЙЗ. Шй ѧ҆ѳхи́сь Іѡа́вь лъ́й хѹ́й» мергѧ́нд спѹ́не ѯ҆пзра́тѹлъ́й кѧ́тѣ ѧ҆й вѧхѹ́ть» шй сѧ́ѵ ѯ҆кѡна́ть хѹ́й лъ́й Іѡа́в» шй сѧ́ѵ дѹ́сь.

ЙЗ. Шй ѧ҆ѵ ѧ҆да́мсь ѯ҆къ Ѧхи́маась фечѡ́рѹл лъ́й Са́дѡкѡ» шй ѧ҆ѳхи́сь кѧтра Іѡа́в» шй фіе че ва фй къ вою ѧ҆лерга́ шй ѣ́ѵ дѹ́пъ хѹ́й» шй ѧ҆ѳхи́сь Іѡа́в пентрѹ́ че сѫ ѧ҆ле́рдй тѵ фїол мїе́ѵ? ви́нѡ къ де вей мѣ́рце нѵ́цй ѣ́сте ціе де фолѡ́с вѣ́стѣ вѹ́нъ.

ЙЗ. Шй ѧ҆ѳхи́с Ѧхи́маас: нѵ́ман че вою ѧ҆лерга» шй ѧ҆ѳхи́с Іѡа́в лъ́й ѧ҆ле́рга» шй ѧ҆ѵ ѧ҆лерга́т Ѧхи́маась пре ка́лѣ шіе́сѧлъ́й» шй ѧ҆ѵ ѯ҆трекѹ́т пре хѹ́й.

ЙД. Шй Дави́д шедѣ́ ѯ҆тръ до́мй по́рцй» шй сѧ́ѵ дѹ́сь стражѣ́рюл ѯ҆чрдака́ѧ по́рцїй ла зи́д» шй ѧ҆ѵзнѧ́ндѹшй ѡ҆кїи́ сѧ́й ѧ҆ѵ вѧхѹ́ть» шй ѣ́тъ сѫ́ѵ ѡ҆́ѵ ѧ҆лергѧ́ндь сѧ́нгѹрь ѳнаи́нтѣ лъ́й.

ЙЄ. Шй ѧ҆ѵ стригѧ́т стражѧ́рюл» шй ѧ҆ѵ спѹ́с ѯ҆пзра́тѹлъ́й» шй ѧ҆ѳхи́с ѯ҆пзра́тѹл: де ѣ́сте сѧ́нгѹрь вѹ́не вей сѧ́нть ѯ҆гѹ́ра лъ́й» шй мергѧ́нд мерѹ́т шй сѧ ѧ҆пропїа́.

ЙЅ. Шй ѧ҆ѵ вѧхѹ́ть стражѣ́рюл ѣ́лть ѡ҆́ѵ ѧ҆лергѧ́нд» шй ѧ҆ѵ стригѧ́ть стражѣ́рюл кѧтрѣ по́ѧртѣ» шй ѧ҆ѳхи́с ѣ́тъ шй ѣ́лть ѡ҆́ѵ ѧ҆лергѧ сѧ́нгѹрь» шй ѧ҆ѳхи́сь ѯ҆пзра́тѹл» шй ѧ҆чѣ́ста ѐ вѹ́нь вестнтѡ́рю.

ЙЗ. Шй ѧ҆ѳхи́сь стражѧ́рюль ѐ́ѵ вѧ́хь ѧ҆лергѧтѹ́рл че дни тѧ́ю» ка ѧ҆лергѧтѹ́рл ѧ҆лъ́й Ѧхи́маась фечѡ́рѹл лъ́й Са́дѡкѡ» шй ѧ҆ѳхи́сь ѯ҆пзра́тѹл ѡ҆́ѵ ѐ ѧ҆чѣ́ста» шй къ вѣ́сте вѹ́нъ ви́не.

ЙИ. Шй ѧ҆ѵ стригѧ́т Ѧхи́маась» шй ѧ҆ѳхи́сь кѧтрѣ ѯ҆пзра́тѹл: па́че» шй сѧ́ѵ ѯ҆кѡна́ть ѯ҆пзра́тѹлъ́й къ фа́ца сѫ́ ла пѧмѧ́нть» шй ѧ҆ѳхи́сь ви́не ѐ кѹвѧхнтѧ́ть Дмнѹл Дмнезе́ѣль тѧ́ѵ чела че ѧ҆ѵ ѯ҆нсь пр҃и ѡ҆́ѵменїй» чѣ́й че радикаѣ мѧ́на лѡ́рь ѧ҆ѳѹ́рл Дмнѹлъ́й мїе́ѵ ѯ҆пзра́тѹлъ́й.

ЙѲ. Шй ѧ҆ѳхи́сь ѯ҆пзра́тѹл: па́че ѐ прѹ́нкѵ лъ́й Ѧвесалѡ́мь? шй ѧ҆ѳхи́сь Ѧхи́маась вѧхѹ́тамь мѹлцѝме ма́ре веселѝндѣ, кѧнд ѧ҆ѵ прѝмись ро́ав рѡ́ѣѵ ѯ҆пзра́тѹлъ́й пре рѡ́ѣѵ тѧ́ѵ» шй на́м кѹносѹ́ть че ѐ ѧ҆колѡ́.

Л. Шй ѧ҆ѳхи́сь ѯ҆пзра́тѹль» ѯ҆тоа́рчете» шй стѧ́й ѧ҆и́чй» шй сѧ́ѵ ѯ҆тѡ́рсь шй ѧ҆ѵ стѧпѹ́ть.

ЛА. Шй ѣ́тъ хѹ́й дѹ́пъ ѣ́ль ѧ҆ѵ вениѝть» шй ѧ҆ѳхи́сь ѯ҆пзра́тѹлъ́й вѣ́сте вѹ́нъ ѧ҆дѹ́къ Дмнѹлъ́й мїе́ѵ ѯ҆пзра́тѹлъ́й» къ ѧ҆ѵ фкѹ́ть жѳдека́тѣ ціе Дмнѹль ѧ҆стѧхѝ дни мѧ́на пѹпѹфѡ́рь че сѧ́ѵ скѹла́ть ѧ҆сѹ́пра тѧ́.

ЛВ. Шй ѧ҆ѳхи́сь ѯ҆пзра́тѹл кѧтрѣ хѹ́й» ѣ́сте па́че прѹ́нкѹлъ́й Ѧвесалѡ́мь? шй ѧ҆ѳхи́сь хѹ́й: фіе ка прѹ́нкѹль ѧ҆че́ста вражма́шій Дмнѹлъ́й мїе́ѵ ѯ҆пзра́тѹлъ́й» шй тѡцй» кѧцй сѧ́ѵ скѹла́ть ѧ҆сѹ́пра лъ́й къ ре́ле.

ЛГ. Шй сѧ́ѵ пѹребура́ть ѯ҆пзра́тѹль» шй сѧ́ѵ сѹни́ть ѯ҆ фоншѡ́рѹль че́л дѣ́ сѹ́пра по́рцїй» шй ѧ҆ѵ плхи́сь» шй ѧ҆шѣ́ ѧ҆ѳхи́с кѧнд плкцѣ́ пре ѣ́ль: фїол мїе́ѵ Ѧвесалѡ́мь фїол мїе́ѵ» фїол мїе́ѵ Ѧвесалѡ́мь» чине ва да мо́ар҃тѣ мѣ́ пентрѹ тине? ѐ́ѵ пентрѹ тине (а) • Ѧвесалѡ́маме фїол мїе́ѵ фїол мїе́ѵ.

## КѦПЪ ѲІ.

Дѣ́нд мишкѧ́ндѹсь де кѹвѧнтеле лъ́й Іѡа́в ѯ҆чѧ́тъ ѧ҆ плхи́ци пре Ѧвесалѡ́мь» шй ертѧ́нд пре вражма́шій сѧ́й» шй ѯ҆тоа́рч» шй де вре́ацій лъ́й Юда сѫ дѹ́ѣ ѯ҆ Іер҃ѵсалѝмь лъ́й Ѳе́мій» кѧре сѫ рѡа́гѧ лъ́й ѥ́рта» шй пре Мемфѡшде ѥ́рѣшй прїи́мйндѹль» лъ́й порѹнчѣ́ци сѫ ѯ҆плрта цѣ́рина кѵ сѝва» шй ѧ҆ зїѡа ѳ́ѣ дела Вереѝль цїѣндь лѧнгѫ́ сѝне пре Хамаа́мь» ѡ҆рх Іер҃ѵсалѝмь сѫ чарта чаре кѵ Юда пентрѹ́ Дѧвнд.

Й сѧ́ѵ спѹ́ть лъ́й Іѡа́вь» зикѧ́ндь» ѣ́тъ ѯ҆пзра́тѹль плхи́це шй сѫ тѧнгѹ́ице пентрѹ́ Ѧвесалѡ́мь.

Шй сѧ́ѵ фкѝѵть мѧнтѹи́рѣ ѯ҆ зїѡа ѧ҆чѣ́ла ѯ҆ жѣ́ле ла тѡ́ть норѡ́дѹль» къ ѧ҆ѵ ѧ҆ѳхи́т норѡ́дѹль ѯ҆ зїѡа ѧ҆чѣ́ла зикѧ́ндь: къ сѫ ѯ҆трѝстѣ́хѫ ѯ҆пзра́тѹль пентрѹ́ фїол сѧ́ѵ.

Г. Шй сѧ́ѵ фѹрнѝѣть норѡ́дѹль ѯ҆ зїѡа ѧ҆чѣ́ла ѧ҆ ѯ҆трѣ ѧ҆чета́тѣ» кѹ́мь сѫ фѹрнѝѣхѫ норѡ́дѹла че́л че сѫ рѹшнѝѣхѫ кѧнд фѹ́це дела ра́ѣбѡй.

Д. Шй ѯ҆пзра́тѹль ѧ҆ѵ ѧ҆сѹ́нсь фа́ца сѣ» шй ѧ҆ѵ стригѧ́ть ѯ҆пзра́тѹль кѵ глась ма́ре» зикѧ́ндь: фїол мїе́ѵ Ѧвесалѡ́мь» Ѧвесалѡ́мь фїол мїе́ѵ» фїол мїе́ѵ.

Є. Шй ѧ҆ѵ ѯ҆трѧ́ть Іѡа́в ла ѯ҆пзра́тѹл ѯ҆ка́сь» шй ѧ҆ѳхи́сь: рѹшнѧ́таи ѧ҆стѧхѝ фѣцеле пѹпѹфѡрь ро́билѡрь тѧ́й че́лѡрь че тѣ́ѵ ско́сь дела мо́ар҃тѣ пре тине ѧ҆стѧхѝ» шй сѹ́флетѹл фїи́лѡрь тѧ́й» шй ѧ҆ль фѣтелѡрь тѧ́ле» шй сѹ́флетѹл мѹ́ерилѡрь тѧ́ле» шй сѹ́флетѹл ѧ҆ цїнтоарелѡрь тѧ́ле.

Ѕ. Юѝнд пре чѣ́й че те оу҃р҃ѣ́сь пре тине» шй оу҃р҃ѝнд пре чѣ́й че те вѣ́сь» шй ай ѧ҆ргѧ́т ѧ҆стѧхѝ» къ нѵ́цй ѣ́сте ціе де болѣ́й тѧ́й» нѝчй де слѹ́цй» къ ѧ҆мь кѹноскѹ́ть ѧ҆стѧхѝ» къ де ѧ҆ръ фй прѡ́нть Ѧвесалѡ́мь тѡцй ной ѧ҆стѧхѝ ѧ҆м фй мо́рцй» къ ѧ҆чѣ́ста ѐра дрепт ѯ҆прѣ ѡ҆кїи тѧ́й.

Ѕ. Шй ѧ҆кѹ́мь те ско́ала» шй ѐшй ѧ҆фа́ре» шй гѹ́мфе ла нѝнмила ро́билѡрь тѧ́й» къ пре Дмнѹль мамь жѹра́ть» къ де нѵ́ вей ѐшй ѧ҆фа́ре ѧ҆стѧхѝ» нѹ́ва рѹмѧ́нѣ ѡ҆́ѵмь къ тине ѯ҆но́аптѣ ѧ҆чѣ́ста» шй вей кѹно́аце: къ маѝ ма́ре ѐ ціе ра́ѣль ѧ҆чѣ́ста де ка́тѣ тѡ́ть ра́ѣль че цаѵ вениѝт ціе днь тинерѣ́целе тѧ́ле пѧнъ ѧ҆кѹ́мь.

Н. Шй сѧ́ѵ скѹла́т ѯ҆пзра́тѹл» шй ѧ҆ѵ шезѹ́т ѯ҆по́арт҃ѣ» шй ла тѡ́ть норѡ́дѹль ѧ҆ѵ вениѝть зикѧ́ндь: ѣ́тъ ѯ҆пзра́тѹль шѣ́де ѯ҆по́арт҃ѣ» шй ѧ҆ѵ вениѝть тѡ́ть норѡ́дѹль ѯ҆наи́нтѣ ѯ҆пзра́тѹлъ́й ла по́арт҃ѣ. Й҃рх Іер҃саи́л ѧ҆ѵ фѹни́ть ѡ҆́ѵмь ѯ҆ лѧкѧ́шѹл сѧ́ѵ.

Ѧ. Шй ѐра тѡ́ть норѡ́дѹль принѝндѹсь ѯ҆пръ по́ате нѣмѹ́рнле лъ́й Іер҃саи́ль зикѧ́ндь: ѯ҆пзра́тѹл Дѧвнд нѣ́ѵ мѧнтѹи́ть пре ной де тѡцй вражма́-

Ѧ҃. (а) Сѫ фїѵ мѹ́рить.

врѣтмашїѣ нощи҂ · шн҃ ѥ҆ль нѣ҆ сколь пре нон҃ днь мѧна чѣлоу҃ де ѧлть нѣмь · шн҃ ѧкѹмь ѧ҆ фѹцѧть де пре пѧмѧть · шн҃ дела ѧпѕрацїа сѧ де Ѧвесалѡмь ·

ї҃. Шн҃ Ѧвесалѡмь · пре кѧрела лѧм оу҃нь пре-ите нон҃ ѧ҆ мѹрѧт ѧ҆ разбо҃ · шн҃ ѧкѹм пентрѹ чѐ вон҃ тѧчеци ѧ҆ ѧпѡлрхе пре ѧпѕрѧтѹл҃ ? шн҃ кѹ вѧнтѹль ѧ҆ тѹѡт Ісраѧлѹл ѧ҆ венѧт ла ѧпѕрѧтѹл҃ ·

ѧ҃ї. Шн҃ ѧпѕрѧтѹл Дѧвнд ѧ҆ примѣсь ла Сладѡк · шн҃ ла Ѧвїѧдѧрь преоцїн҃ · Зикѧнд : грѧнци катрѣ батрѣнїн҃ ѧ҆ѹ Ѹда Зикѧнд : пентрѹ чѐ ѧпѕрѧцїѧци ѧ҆ ѧпѡлрхе пре ѧпѕрѧтѹ҃ ла кѧса сѧ ? шн҃ кѹвѣнтѹл ѧ҆ тѹѡт Ісраѧлѹл ѧ҆ венѧт ла ѧпѕрѧтѹл҃ ·

ѣ҃ї. Шн҃ ѧпѕрѧтѹл Дѧвнд ѧ҆ примѣсь ла Сладѡк · шн҃ ла Ѧвїѧдѧрь преоцїн҃ · Зикѧнд : грѧнци катрѣ батрѣнїн҃ ѧ҆ѹ Ѹда Зикѧнд : пентрѹ чѐ ѧпѕрѧцїѧци ѧ҆ ѧпѡлрхе пре ѧпѕрѧтѹ҃ ла кѧса сѧ ? шн҃ кѹвѣнтѹл ѧ҆ тѹѡт Ісраѧлѹл ѧ҆ венѧт ла ѧпѕрѧтѹл҃ ·

ѕ҃ї. Шн҃ фрацїн҃ мѣѣ сѣнтецї вон҃ шѧлеле мѣѧе · шн҃ кѹрѣ мѣ вон҃ · шн҃ пентрѹ чѐ ѧпѕрѧцїѧци ѧ҆ ѧпѡлрхе пре ѧпѕрѧтѹл҃ ла кѧса ѧ҆ѹ ?

з҃ї. Шн҃ зѧчеци ѧ҆ѹ Ѧмѣсаѝ ѧ҆ѹ нѹ ѡѹѕл мѣѣ шн҃ кѧрѣ мѣ ѥ҆ще тѹ ? шн҃ ѧкѹм ѧчѣсте сѣ фѧкѧ мїе Дмнезѣ҃ · шн҃ ѧчѣсте сѣмн҃ ѧдѧѡга · де нѹ вен҃ фи тѹ мѧн҃ мѧре преste ѡѧсте ѧпаинтѣ мѣ ѧ҆ ѡѧте Зилеле ѧпѡкѹл ѧ҆ѹ Іѡѧвь ·

и҃ї. Шн҃ ѧ҆ѹ плекѧт нѣнма ѧ҆ тѹѡт ѡмѧлѧ҃ ѧ҆ѹ Ѹда · кѧ ѧ҆ оу҃нѹ ѡмь · шн҃ ѧ҆ѹ примѣ ла ѧпѕрѧтѹл Зикѧнд ѧпѡлрхете тѹ шн҃ тѡци рѹѣн҃ тѧи ·

ѳ҃ї. Шн҃ сѧ҆ ѧпѡрѣ ѧпѕрѧтѹл шн҃ ѧ҆ венѣть пѧнѧ ла Іѡрдѧн · шн҃ барацїн҃ ѧ҆ѹ Ѹда ѧ҆ вен҃т ѧ҆ Гѧлѧла · кѧ сѧ мѣргѧ ѧпѡ ѧпѣмпнарѣ ѧпѕрѧтѹлѧѹ҃ · кѧ сѧ трѣкѧ пре ѧпѕрѧтѹл Іѡрдѧнѹл ·

к҃ї. · Шн҃ ѧ҆ѹ трѣбѣть Семеи҃ фечѹрѹл ѧ҆ѹ Гирѧ фіѡлѧ҃ ѧ҆ѹ Іемнн҃ дни Вахрнм · шн҃ сѧ҆ погонѣть ко барацїн҃ ѧ҆ѹ Ѹда ѧпѡ ѧпѣмпнарѣ ѧпѕрѧтѹлѧѹ҃ Дѧвнд ·

кѧ҃ї. Шн҃ ѡ мїе де бѣрбѧцї кѹ ѥ҆ѧ дни нѣмѹль ѧ҆ѹ Вентамнн҃ · шн҃ Сѣва Сѹѕса кѧпїн҃ ѧ҆ѹ Сѧѹль · шн҃ чѣнчї спрѧгѣче фи҃ ѧ҆ѹ ѧ҆ѹ кѹ ѥ҆ѧ · шн҃ дѡлѡ ѕѣчї де сѧѹрн҃ ѧ҆ѹ ѧ҆ѹ кѹ ѥ҆ль · шн҃ ѧ҆ѹ трекѹть Іѡрдѧнѹл ѧпаинтѣ ѧпѕрѧтѹлѧѹ҃ · шн҃ ѧ҆ѹ сѧѹжѝт сѧѹжеа · кѧ сѧ трѣкѧ пре ѧпѕрѧтѹл ·

кѣ҃ї. Шн҃ ѧ҆ѹ трекѹт трекѧтѡрѣ кѧ сѧ скѡалѣ кѧса ѧпѕрѧтѹлѧѹ҃ · шн҃ кѧ сѧ фѧкѧ че ѥ҆ дрептѧцнле ѧпѡ ѡѹѕл ѧ҆ѹ · кѧ Сѣмеи҃ фечѹрѹл ѧ҆ѹ Гирѧ ѧ҆ѹ кѧзѹть преste фѧца сѧ ѧпаинтѣ ѧпѕрѧтѹлѧѹ҃ кѧнд ѧ҆ѹ трекѹть ѥ҆ѧ Іѡрдѧнѹл ·

кѧ҃ї. Шн҃ ѧ҆ѹзнсь катрѧ ѧпѕрѧтѹл сѧ нѹмн҃ сѡкотѣнкѧ мїе Дмнѹл мѣѣ фѹрѧ де лѣпе · шн҃ сѧ нѹци ѧ҆ѹзѹи ѧмнн҃ те де не дрептѧцнле · кѧре нѧѹ фѧкѹть рѹѣѧ тѧѹ ѧпѡ Зїоа ѧпѡ кѧрѣ ѥ҆ще Дмнѹл мѣѣ ѧпѕрѧтѹл дни Іерѹсалнм҃ · кѧ сѧ ле пѹнѧ ѧпѕрѧтѹл ѧпѡ нннма сѧ ·

к҃. Кѧ ѧ҆ѹ кѹпоскѹть рѹѣѧ тѧѹ кѧ ѥ҆ѹ ѧм пѧкѧтѹнть · шн҃ ѧ҆ѧтѣ ѥ҆ѹ ѧ҆ль вен҃т ѧ҆стѧзѝ мѧи ѧпаинтѣ де кѧтѣ тѹѡт Ісраѧлѹл · шн҃ де кѧтѣ кѧса ѧ҆ѹ Ісѹф · кѧ сѧ мѧ погорь ѧпѡ ѧпѣмпнарѣ Дмнѹлѹи҃ мїе ѧпѕрѧтѹлѹи҃ ·

кѧ҃. Шн҃ ѧ҆ѹ рѣлѹнсь Ѧвѣса фечѹрѹл Сѧрѹѣи҃ · шн҃ ѧ҆ѹзнс : ѧ҆ѹ пентрѹ ѧ҆ѹлѣтанѹсѣѧ ѡморѣ Семеи҃ пентрѹ кѧ ѧ҆ѹ бѧѣтѧмѧть пре оу҃нсѹл Дмнѹлѹи҃ ?

кѧ҃. Шн҃ ѧ҆ѹзнс Дн҃д чѐ ѥ҆ мїе шн҃ воѡ фи҃ Сѧрѹѣи҃ пентрѹ чѐ ва фѧцн ѧстѧзѝ мїе ѧпотрнвнтн҃ ? ѧстѧзѝ нѹ Сѣва ѡморѣ нннї оу҃нь ѡмь дни Ісраѧл · кѧ нѹ мїѹ де воѡ ѧпѕрацї ѥ҆ѹ ѧстѧзѝ пре-ите Ісраѧл ·

кг҃. Шн҃ ѧ҆ѹзнсь ѧпѕрѧтѹл катрѣ Семеи҃ · нѹ вен҃ мѹрн҃ · шн҃ сѧ҆ жѹрѧть лѹи҃ ѧпѕрѧтѹл ·

кѕ҃. Шн҃ ш҃ї Мемфнвосде фечѹрѹл ѧ҆ѹи҃ Іонадѧнь фіѡлѹи҃ ѧ҆ѹи҃ Сѧѹль сѧ҆ погорѣть ѧпѹ ѧпѣмпнарѣ ѧпѕрѧтѹлѹи҃ · шн҃ нѧ҆ѹ грнжнть пнчѡареле сѧле · нннї шѣ҆ѹ тѧѧть оу҃нгнле сѧле · нннї шѣ҆ѹ тѡкмнть мѹстѧца сѧ · шн҃ хѧйнеле сѧле нѹ шѣ҆ѹ спѧлѧть дни Зїоа ѧпѡ кѧре сѧ҆ дѹѣ ѧпѕрѧтѹл пѧнѧ ѧпѡ Зїоа ѧпѡ кѧре ѧ҆ѹ вен҃ть ѥ҆ль кѹ пѧче ·

кѣ҃. Шн҃ ѧ҆ѹ фѡсть кѧнд ѧпѕрѧ ѧ҆ Іерѹсалнм҃ ѧпѕ ѧпѣмпнарѣ ѧпѕрѧтѹлѹи҃ · шн҃ ѧ҆ѹзнсь лѹи҃ ѧпѕрѧтѹл : пентрѹ чѐ нѹ ѧн҃ мѣрсь кѹ мнне · Мемфнвосте ?

кѕ҃ : Шн҃ ѧ҆ѹзнсь Мемфнвосде катрѣ ѧпѕрѧтѹл : Дмнѹль мїѣ ѧпѕрѧце : рѡѣѹль мїѣ мѧ҆ ѧшелѧть · кѹ ѧ҆ѹзнс сѧѹга тѧ лѹи҃ · пѹне шѣѡл пре ѧнѧнѕ шн҃ сѹ ѧкѧлѣкь шн҃ сѹ мѣргь кѹ ѧпѕрѧтѹл кѹ шкїѡль ѥ҆ рѡѣѹль тѧѹ ·

кѕ҃. · Шн҃ ѧ҆ѹ грнжнть рѹѣ де рѡѣѹль тѧѹ кѹ катрѣ Дмнѹль мїѣ ѧпѕрѧтѹл · шн҃ Дмнѹль мїѣ ѧпѕрѧтѹл · кѧ ѧпѣрѣѹль лѹи҃ Дмнезѣ҃ · шн҃ фѣ чѐ ѥ҆ вине ѧпѹ ѡѹѕлн҃ тѧи҃ · Сѣѹ дї зї ѧпѕр кѣ҃ ·

кн҃. Кѹ нѹ ѧ҆ѹ фѡсть тѡатѣ кѧса тѧтѣне мїѣ фѣра нѹмаи҃ ѡѧменѝ де молѣте ѧпаинтѣ Дмнѹлѹи҃ мїѣ ѧпѕрѧтѹлѹи҃ · кѹрѣ тѹ ѧн҃ пѣѕь пре рѡѣѹль тѧѹ ѧпѕрѧ чѐ ѥ҆ мѧнѝнка днь мѧгѧтѧ · шн҃ чѐ ѧпѣрѣпѣтѣре мѧи ѧѣсте мїе · сѧ҆ чѐ пѡчѡ стрнгѧ ѧкѧ катрѣ ѧпѕрѧтѹл ?

кѣ҃. Шн҃ ѧ҆ѹзнсь лѹи҃ ѧпѕрѧтѹл · пентрѹ чѐ мѧи҃ грѣшн҃ ѧкѧ кѹвннтеле тѧле ? Знсѧмь · тѹ · шн҃ Снва ѧпѕрацнн҃ царнна ·

кѧ҃. Шн҃ ѧ҆ѹзнсь Мемфнвосде катрѣ ѧпѕрѧтѹл шн҃ тѡате сѧле ѧ҆ дѹпѣ чѐ ѧ҆ѹ вен҃ть Дмнѹль мїѣ ѧпѕрѧтѹл кѹ пѧче ла кѧса сѧ ·

кѧ҃. Шн҃ Верзѣлн҃ Галѧаднтѣнѹл сѧ҆ погорѣть днь Рогелнмь · шн҃ ѧ҆ѹ трекѹть кѹ ѧпѕрѧтѹл Іѡрдѧнѹл · кѧ сѧлѣ пентрѣкѣ пре ѥ҆ль Іѡрдѧнѹл ·

кѧ҃. · Ѡѕ Верзѣлн҃ ѥ҆ѧ ѡмь катрѣнь фѡарте · фіѡ де ѡѹѕ зѣчн де ѧнн҃ · ѧчѣста ѧ҆ѹ хранѝть пре ѧпѕрѧтѹл кѧнд лѧкѹѧ ѥ҆ль ѧпѡ Мнанѝмь кѣ ѥ҆ѧ ѡмь мѧре фѡарте · Сѣѹ ѕ ѕ

кѧ҃. Шн҃ ѧ҆ѹзнсь ѧпѕрѧтѹл катрѣ Верзѣлн҃ : тѹ трѣчн҃ кѹ мнне · шн҃ ѥ҆ѹ воѡ хранн҃ батрѣнѣцѧле тѧле кѹ мнне ѧпѡ Іерѹсалнмь ·

кѣ҃. Шн҃ ѧ҆ѹзнсь Верзѣлн҃ катрѣ ѧпѕрѧтѹл · кѣте сѧнть знлеле ѧнѧлѡре вѣѣцїн҃ мѣле · кѧ сѧ мѧ сѹѡ кѹ ѧпѕрѧтѹл ѧпѡ Іерѹсалнмь ?

кѧ҃. Ѡмь де ѡѹѕ зѣчн де ѧнн҃ сѧнть ѥ҆ѹ ѧстѧзѝ · ѧ҆ѹ дѡлѣ кѹнолшевоѡ ѧпѡ бнне · шн҃ ѧпѡ рѹѣ ? ѧ҆ѹ кѹнолшева ѧкѧ рѡѣѹль тѧѹ чѐ ва мѧнѝнкѧ сѧ҆ чѐ ва ѣѣ ? ѧ҆ѹ ѧ҆ѹзнвоѡ ѧкѧ глѧсѹл кѧнтѧтѡрнлѡрь ? ѧ҆ѹ ѧл кѧнтѧрѣцелѡрь ? шн҃ пентрѹ чѐ сѧ мѧи҃ фіе рѡѣѹль тѧѹ сѧрѹнн҃ престе Дмнѹль мїѣ ѧпѕрѧтѹль ?

кѕ҃. Кѧнн҃ пѹцнн҃ ва трѣче рѡѣѹль тѧѹ Іѡрдѧнѹль кѹ ѧпѕрѧтѹль · шн҃ пентрѹ чѐмн҃ рѧспѧтѣце мїе ѧпѕрѧтѹль рѧспѧтнрѣ ѧ҆чѣста ?

кѧ҃. Сѧце ѧпѡлрхя дѧрѣ рѡѣѹль тѧѹ · шн҃ сѧ мѡрѹ ѧчѣтѧтѣ мѣ лѧнгѣ мормѧнтѹль тѧтѧлѹи҃ мїѣ · шн҃ ѧ҆ мѹмеи҃ мѣле ·

кѧ҃. Шн҃ ѧѣтѣ рѡѣѹль тѧѹ Хамаѧм фіѡл мїѣ

ва трѣче къ Дмнѹль мїе҆ѵ ҆пѫра҃тѹль, фа҃ къ ѥ҆ль, че є҆ бине ҆тр҃ѹ ѡкїи тѧ҃н, ши а҆ѵзи́сѧ ҆пѫра҃тѹл: къ мине съ трѣкъ Хама҃ам, ши є҆ѵ воѭ фа҃че къ ѥ҆л че є҆ бине ҆тр҃ѹ ѡкїи мїе҆н, ши ѡ҆ри́ кѫ҃те зе҃и пофти҆ дела мине воѭ фа҃че цїе.

А҃Д. Ши а҆ѵ трекѹ́тъ тѹ́тъ норѹ́дѹл Іѡрда́нѹл, ши ҆пѫра҃тѹл а҆ѵ трекѹ́тъ, ши а҆ѵ съѵ́тат ҆пѫра҃тѹл пре Верзе́лн, ши бине лаѵ кѹбежита́тъ пре ѥ҆л, ши саѵ ҆тѹ́рнъ ла ка́са са҆.

М҃. Ши а҆ѵ трекѹ́тъ ҆пѫра҃тѹль ҆ Га́лгала, ши Хама́ам а҆ѵ трекѹ́тъ къ ѥ҆л, ши тѹ́тъ норѹ́дѹл аѵ́и Ю́да а҆ѵ трекѹ́тъ къ ҆пѫра҃тѹл, ши ҆ка къмпа́тъ дин норѹ́дѹл аѵ́и Іса́иль.

М҃А. Ши ѫ҆ста тѹ́тъ ѡ҃мѹл аѵ́и Іса́иль а҆ѵ бени́тъ ла ҆пѫра҃тѹл, ши а҆ѵзи́с ка́тръ ҆пѫра҃тѹл: пентръ че тре́ѵ фѹра́тъ пре тине фра҃ції́и ноѭ́ри́ ѥврѣ҆ції́и аѵ́и Ю́да? ши а҆ѵ трекѹ́тъ пре ҆пѫра҃тѹл, ши ка́са аѵ́и Іѡрда́нѹль? ши тѹ́ѭи ѥврѣ҆ції́и аѵ́и Да́вид къ дрепта҃.

М҃Е. Ши а҆ѵ ръспѹнс тѹ́тъ ѥврѣ҆тѹл аѵ́и Ю́да ка́тръ ѥврѣ҆ції́и аѵ́и Іса́иль, ши а҆ѵзи́сь, ка́ѵи съ ҆пропѣ́ѥ де мине ҆пѫра҃тѹл, ши пентръ ка́ѵи а҆ѫ҆ѣ тре́и мънѣ҆́т пентръ кѹвѣ́нтѹл дъ́кта҃? а҆ѵ до́арѳ мънка́рем а҆мъ мънка́тъ дела ҆пѫра҃тѹл, а҆ѵ да́рѳ а҆ѵ да́т? а҆ѵ ръдика́рѳ а҆ѵ ръдика́т ноа҃ѫ?

М҃Г. Ши а҆ѵ ръспѹнс ѥврѣ҆тѹл аѵ́и Іса́иль ѥврѣ҆тѹлѹи́ аѵ́и Ю́да, ши а҆ѵзи́сь: Зѣ҆ѵе мънѝ съ҆нт мїе҆ ҆тр҃ѹ ҆пѫра҃тѹл, ши че́а ҆тѫ́ѭ ѡскѹ́тъ ѥ҆ѵ съ҆нтъ, а҆ѵ тѹ́? ка ши ҆тр҃ѹ Да́вид съ҆нтъ маи́ мѹ́лтъ декѣ́тъ тине, ши пентръ че маи ѥнгрокїорѣ́тъ, ши нѹ саѵ сокѹти́тъ кѹвѣ́нтѹл мїе҆ѵ ме́л дин тѫ́ѭ ка́тръ Ю́да, ка съ ҆тѡ́рнъ пре ҆пѫра҃тѹл мїе҆ѵ? ши саѵ ҆тѫрѝт кѹвѣ́нтѹл ѥврѣ҆тѹлѹи́ аѵ́и Ю́да маи мѹ́лтъ де ка́тъ кѹвѣ́нтѹл ѥврѣ҆тѹлѹи́ аѵ́и Іса́иль.

## К А҆ П К.

Іѡа́вь къ фра҃теле съ҆ѵ А҆вїса́и гонѝнд пре Са́вее фїѹ́л аѵ́и Воухорѝ, ка́ре скоа́ре бре́ѫѫ а҆ѵзѹ́ра аѵ́и Да́вид ҆ Ісраи́ль, ѡ҆ѵтѹ́нде ҆дрѹ́мъ пре А҆вїса́и, маи пре ѡ҆ѵрѣ́м трѣмици́ндъсь пре́сте зѝ́ле дела норѹ́дѹл Ѵитаці́и Ѥ҆вѣ́л ка́пѣтъл аѵ́и Са́ѵи, съ депа́рте дела Ѵита́те.

А҃Ї҆аѵ фо́сть а҆колѡ́ ѡ҆ѵнь фїѹ́ фѣ́ре де а҆ѣ́це, ши къмѣ́ле аѵ́и Са́вее, фечѹ́рѣл аѵ́и Воухорѝ ѥврѣ҆́тъ Іѣмене́ѵ, ши а҆ѵ трѣмбица́тъ къ корнѹ́л, ши а҆ѵзи́сь: нѹ ма́сте ко́лѡ па́рте ҆ Да́вид, нича́ѵ мо҆ще́нїре но́ао҃ ҆тр҃ѹ фїѹ́л аѵ́и Іе́ссе, ѡ҃мѣ ла а҆ка́шѹрнле тѫ́ле Ісраи́ле.

Б҃. Ши саѵ съ҆́нтъ тѹ́тъ ѡ҃мѹл аѵ́и Ісраи́л де дѹпъ Да́вид дѹпъ Са́вее фечѹ́рѣл аѵ́и Воухорѝ, ка́рѣ ѥврѣ҆ції́и аѵ́и Ю́да саѵ ли́пи́тъ де ҆пѫра҃тѹл лѹ́ѭи дела Іѡрда́нь, ши пъ́кнъ ла Іерѹсали́мь.

Г҃. Ши а҆ѵ ҆тра́тъ Да́вид ҆ка́са съ҆ ҆ Іерѹсали́мь, ши а҆ѵ лѹа́тъ ҆пѫра҃тѹль че́ле зѣ҆че мѹ́ерї цїнѹ́ѳрене са́ле, пре ка́ре леѵ фо́сть лъса́тъ съ пъзѣ́скъ ка́са, ши леѵ да́т пре а҆ѵѣ́лѣ ҆ка́тъ де па́зъ, ши леѵ храни́тъ, ши ла ма́ле наѵ ҆тра́тъ: ши а҆ѵ фо́сть ҆кѣ́тъ пъ́кнъ ла зїоа мо́рцїї лѹ́ѭи ѥ҆ѵ́дѣе трани́нд.

Д҃. Ши а҆ѵзи́сь ҆пѫра҃тѹль ка́тръ А҆вїса́и кїа́мъмїи пре ѥврѣ҆́тѹл аѵ́и Ю́да пе а҆тре́л зи, ши съ фїи ши тѹ́ а҆ѵнѝ.

Е҃. Ши а҆ѵ мо́рць А҆вїса́и съ кїа́мѳ пре Ю́да, ши а҆ѵ ҆тръ́ѵа́т дин врѣ́мѣ ка́ре мѹ ръндѹи́тъ аѵ́и Да́вид.

Ѕ҃. Ши а҆ѵзи́сь Да́вид ка́тръ А҆вїса́и а҆кѹ́мъ маи ръ́ѵ не ва фа҃че Са́вее фечѹ́рѣл аѵ́и Воухорѝ де кѫ́тъ А҆вїсалѡ́мъ, ши а҆кѹ́мъ тѹ́ а҆ кѹ тине Слѹ́жила Дмнѹлѹи́ тѫ́ѵ, ши а҆лергъ дѹпъ дъ́нсѹл, ка нѹ кѹмва съ҆ѫи а҆фле четъ́цїи та́рї, ши съ скапе дина́инте ѡ҆кїлѡ́рь но҆ще́рї.

Ѕ҃. Ши а҆ѵ ѥ҆ши́тъ дѹпъ дъ́нсѹл А҆вїса́и, ши ѥврѣ҆ції́и Іѡа́вь ши Хере́ѳеи, ши Феле́ѳеи, ши тѹ́ѭи че́и та́рї, ши а҆ѵ ѥ҆ши́тъ дин Іерѹсали́м съ а҆лергъ дѹпъ Са́вее фечѹ́рѣл аѵ́и Воухорѝ.

И҃. Ши ѥ҆и́ ѩ҆кнъ пѣ҆́тра че́ маре, че дин Гаваѡ́нь, ши А҆вїса́и а҆ѵ ҆тра́тъ ҆наи́нте лѹ́ѭи, ши Іѡа́вь ѥра҆ ҆чи́нсь кѹ хаи́на ҆брънкъмѝнтеѣ са́ле, ши престе а҆ ҆чи́нсъ са́ѥ́ѣ, ка́ре спъ҆нѹра́ престе коапса́ аѵ́и ҆тре́ка ѥ҆и́, ши са́ѥ́ѣ а҆ѵ ѥ҆ши́тъ ши а҆ѵ кѣзѹ́тъ.

І҃. Ши а҆ѵзи́сь Іѡа́вь аѵ́и А҆вїса́и: съ҆нто́с ѥ҆ѵи́ тѹ фра҃теле мїе҆ѵ? ши мъ́на че́ дрепта҃ а҆ѵѝ Іѡа́вь а҆ѵ прини́сь де ба́рба аѵ́и А҆вїса́и ка съ҆ сѹ́ръ стрѹ́тъ.

І҃А. Ши А҆вїса́и наѵ пъзи́т са́ѥ́ѣ че́ дин мъ́на аѵ́и Іѡа́вь, ши лаѵ ловѝтъ пре ѥ҆л Іѡа́вь кѹ а҆ ҆флъмънда́ре, ши саѵ бръса́тъ маца́ле аѵ́и пре пъмѝнтъ, ши а҆доа́ѡ ѡа́ра нѹ лаѵ ловѝт, ши а҆ѵ мѹри́тъ. Ѩр Іѡа́вь ши А҆вїса́и фра҃теле аѵ́и а҆ѵ а҆лергат дѹпъ Са́вее фечѹ́рѣл аѵ́и Воухорѝ.

І҃Ї. Ши ѡ҆ѵнь бръба́тъ дин слѹ́жиле аѵ́и Іѡа́в а҆ѵ статѹ́тъ ла́нгъ дъ́нсѹл, ши а҆ѵзи́сь: чине ѥ҆ѵ че́ле че пофтѣ́ще пре Іѡа́вь? ши чине ѥ҆ аѵ́и Да́вид дѹпъ Іѡа́вь?

І҃Б. Ѩр А҆вїса́и мо́рть тъвали́тъ ҆ съ҆нце ҆мижлокѹ́л ка́лѣи, ши ѥзѝнд ѡ҆ѵнь ѡ҃мь ка стъ́ тѹ́тъ норѹ́дѹл, а҆ѵ мѹта́тъ пре А҆вїса́и дин ка́ле ҆ царини́, ши а҆ѵ пѹсь престе ѥ҆л хаи́на, ка а҆ѵ ѥзѹ́тъ кѹмка тѹ́тъ че́ле че вине́ пре лъ́нгъ ѥ҆л стъ.

І҃Г҃. Ши а҆ѵ фо́сть дѹпъ че лаѵ мѹта́тъ дин ка́ле а҆ѵ мѣ́рсь тѹ́тъ ѥврѣ҆́тѹл аѵ́и Іса́иль дѹпъ Іѡа́вь ка съ҆ а҆лергъ дѹпъ Са́вее фечѹ́рѣл аѵ́и Воухорѝ.

І҃Д҃. Ши а҆ѵ трекѹ́тъ ҆тр҃ѹ тоа́тѣ нѣ҆мѹри́ле аѵ́и Ісраи́ль ла Ѥ҆вѣ́л, ши ла Ведмаха́, ши тѹ́ѭи че́и дин Ха́ри: ши дин тоа́тѣ четъ́цїле саѵ а҆дѹна́тъ ши а҆ѵ мѣ́рсь дѹпъ ѥ҆л.

І҃Е҃. Ши саѵ дѹ́сь, ши лаѵ ҆кѹнѹра́тъ пре ѥ҆л ҆ Ѥ҆вѣ́л, ши ҆ Фермаха́, ши а҆ѵ фъкѹ́тъ ши́нць а҆сѹпра четъ́цїи, ши а҆ѵ статѹ́тъ ҆ Зи́дѹл че́ль дина́инте, ши тѹ́тъ норѹ́дѹль, ка́рѣле ѥра҆ кѹ Іѡа́вь сокѹти́тъ съ сѹ́рпе Зи́дѹль.

І҃Ѕ҃. Ѩр ѡ҆ѵ мѹ́ѣре ҆цѣлѣ́пту а҆ѵ стрнга́тъ де пре Зи́дь, ши а҆ѵ зи́сь: а҆ѵзѝци а҆ѵзѝци, спѹ́неци лѹ́и Іѡа́вь съ҆ѫ а҆пропїе́ пъкнъ а҆ни́и, ши вою грѣ́и ка́тръ ѥ҆л.

І҃З҃. Ши саѵ а҆пропїа́тъ Іѡа́вь ка́тръ а҆, ши а҆ѵзи́сь мѹ́ѣре: де ѥ҆ши тѹ Іѡа́вь? ѩр ѥ҆л а҆ѵзи́сь ѥ҆ѵ, ши ма҆ѵзи́с лѹи: а҆ѵзи́и кѹвѣ́нтеле фо́а҃ѣи тѫ́ле, ши а҆ѵзи́сь Іѡа́вь а҆ѵзь, ѥ҆ѵ съ҆нтъ.

І҃И҃. Ши а҆ѵ грѣ́нтъ Зика́нд: кѹвѣ́нт а҆ѵ грѣ́нт дин тѫ́ѭ Зика́нд: ҆требѣ́нд съ҆ ҆тре́бе ҆ Ѥ҆вѣ́л ши ҆ Да́нь, де а҆ѵ ли́пи́тъ че́ле че а҆ѵ пъсь

креднічюшій лю Ісраиль ⁊трекінде ⁊трек ⁊ Свель, шй ашѣ лъзись.

дї. Де лъ анлсить, шй ѣъ скнт динтрѫ чей че цѣнь пачѣ ⁊трѫ пътърнчій лю Ісраиль, кѫр тъ черн а шморѫ четаче, шй маика четацилшорь ⁊трѫ Ісраиль, пентрѫ че прапъдещій мощенире Дмнълюй?

к. Шй ѫ рспънс Іоав шй ѫзись, де пърти дела мине де пърте дела мине съ фіе съ ѫ принзь, шй съ ѫ стрнк.

ка. Нъ ките ашѣ кѫвынтъль, чй оунь ѫм динь мънителе лю Ефраим Сабее фечюрѫл лю Вихорй нъмеле лю, ѫ рзникат мына съ ась-пра ⁊трапълюй Давнде, дацимй пре ачела скнтърь, шй мъ вою дъче де ась-пра четацій. шй ѫзись мъре катрѫ Іоав: йтъ капъл лю съ ва ързника ла тине престе зиле.

кв. Шй ѫ ⁊трапе мъре ла тот норюдъл, шй ѫ грнть катрѫ тоате четате кѫ ⁊цезлепъците ей, ка съ тае капъл лю Сабее фечюрѫл лю Вихорй, шй лаѫ тат, шй лаѫ ързникат ла Іоав, шй ѫ грмбицать кѫ корнъль, шй сѫ рспинть дела четате тоть ѫмъл ла лекашърнле Сале, шй Іоав сѫ ⁊тоарс ⁊ Іерусалимь ла ⁊трапълъ.

кг. ✱ Шй Іоазь ера май маре престе тоате пътерле лю Ісраиль, кър Ваналя фечюрѫл лю Іюдеа престе Хередей, шй престе Фелетей.

кд. Шй Адонерам престе бир, кър Іосафат фечюрѫль лю Ахилъд поменитюрю.

кѕ. Шй Сѵса логофѣть, шй Садок, шй Авіадарь прещій.

кѕ. Шй ⁊ткъ шй Ірась ѫлюй Йрй ера прещ лю Давнде.

## К Й П Ъ КѢ.

Врънде ѫ ⁊тоарс Давнде фоамите че де трій ани, кър ѫ фость примісъ пентрѫ тронюл лю Сабль ѫзбура Гавашнитенилюрь, дупъ четрре люрь ле дъ рмзшицеле лю Сабль, ѫфър де Мемфівшете, съи рътнгнтенк, ѫнкърюра ѫлъ порънчіще съи ⁊троапе кѫ ѫлю Сабль, шй ѫлю Іонадань: съ поменінь шй патрѫ Разбоа ѫлю Давнд ѫзбура челюрь де ѫлт нем.

ЙЙ сѫ фкѫть фоамете ⁊ зилеле лю Давнд трей ани оунѫл дупъ ѫлтѫл, шй ѫ кѫвынтать Давнде фаца Дмнълюй, шй ѫзись Дмнѫл: пре Сабль, шй пре каса лю стрмбътатте, кѫ моартте скнцърилюрь лю, пентрѫ кѫ ѫ ѫморѫть пре Гавашнитенй.

кѣ. Шй ѫ кїемат ⁊трапълъ Давнде пре Гавашнитений, шй ѫзись катрѫ ей: кър Гавашнитенїй нъ скнт фій лю Ісраиль, чй скнть дни скнцеле Аморѣълюй, ✱ шй фій лю Ісраиль ѫ жърать люрь, шй ѫ черкать Сабль съй оунідъ пре ей, пентрѫ рѣвна че ѫвѣ ел спре фій лю Ісраиль, шй ѫлю Юда.

кѓ. Шй ѫзись Давнд катрѫ Гавашнитений, че вою фаче воѫ! шй кѫ че вою ⁊блажнй, ка съ бине кѫвынтаці моштенире Дмнълюй?

кѕ. Шй ѫзись лю Гавашнитенїй: нъ ките но-

кз. (а) Дъ вкій съ ѫфаѫ: Шиль мантъй пр ел Авіса.



сп̃д.

аю пентрѫ ърцинт, сѫ пентрѫ ѫр, кѫ Сабль шй кѫ каса лю, шй нѫ ките ноаю ка съ ѫморѣм вредънь ѫмь динь тоть Ісраилѣа, шй ѫзись: че вацй зиче бой, вою фаче боаю.

ѓ. Шй ей зикзрѫ катрѫ ⁊трапълъ: ѫмѫл ачела каре нѣ контенінть пре ной, шй нѣ гонінть пре ной шй ѫ кѫпетать съ не пїардъ пре ной, съ пїардем пре ел, ка съ нѫ стѣ ел ⁊тоть хотърѫль лю Ісраиль.

ѕ. Дацй ноаю шѣпте барбацй динь фій лю, шй съй спкзърам пре ей Дмнълюй ⁊ Гаваонѫл лю Сабль ѫлешй Дмнълюй, шй ѫзись ⁊трапътъл: ей вою да.

ѕ. Шй сѫ фкѫть мілъ ⁊трапълюй де Мемфівшете фіюл лю Іонадаи фечюрѫл лю Сабль ✱ дпъ пентрѫ жърмънтъл Дмнълюй чел ⁊трѫ ей, шй ⁊трѫ Давнде, шй ⁊трѫ Іонадаи фечюрѫл лю Сабль. ѕ 4

й. Шй ѫ лъат ⁊трапътъл пре чей дой фій ѫ Ресфей фетей лю Аіа пре карій ѫ наскѫть лю Сабль пре Ермонй, шй пре Мемфівшете, шй пре чей чінчй фечорй ăй Мехолеей фетей лю Сабь, пре карій ѫ наскѫть лю Ездріл фечюрѫлюй лю Верзелй ălю Маалатей.

д. Шй ѫ дать пре ей ⁊мъна Гаваонитенилюрь, шй ѫ спкзърать пре ей ⁊мѫнте ⁊наінте Дмнълюй, шй ѫ кѫзѫть ѫколо ѫчелюй шѣпте ⁊трѫнь лоѫ, кър ей сѫ ѫморѣть ⁊ Зилеле челе май динь таю але сечерій кънде ⁊чеп ăсь сечера ѫрзърилс.

ѓ. Йър Ресфа фата лю Аіа ѫ лъат сак, шй шилаѫ ăшерѫѫ пре пъатрь ла ⁊чепѫтѫл сечерій ѫрзърилюрь пънь ѫ пикать престе ей ăпь дй черю, шй нѫ лъат пъсърилс черюлюй съ ѫдихнеаскь престе ей зіоа, ш фіерилс църній ноаптѣ.

ѓ. Шй сѫ спѫс лю Давнде тоате кѣте ѫ фкѫть Ресфа фата лю Аіа цінтърь лю Сабль.

ѓї. Шй ѫ мер Давнд, шй ѫ лъать ѫаселе лю Сабль, шй ѫаселе лю Іонадань фіюлюй лю Сабль, шй ѫаселе лю Іонадань фіюлюй лю дела ѫаменій фінлюрь лю Іавись Галаад, ✱ карій фърась пре ей динь сѫница Ведеанеі къ ѫколо ѫ фость пъзь пре ей чей де ăлт нем ла зі ⁊ зіоа ⁊ кърь ѫ кѫвынть чей де ăлт нем пре Сабль ⁊ Гелвѫе.

ѓї. Шй ѫ ăдъзь де ѫколо ѫаселе лю Сабль, шй ѫаселе лю Іонадань фіюлюй лю, шй ѫ ăдънать ѫаселе челюрь спкзърацій.

дї. Шй ѫ ⁊тропат ѫаселе лю Сабль, шй ѫаселе лю Іонадань фіюлюй лю, шй ѫаселе челюрь спкзърацій ⁊пмѫнтъль лю Веніамінь ăлътърь ⁊ мърмѫнтъл лю Кись татълюй лю, шй ѫ фкѫть тоате кѣте ѫ порънчіть ⁊трапътъль, шй сѫ милостівіть Дмнезей спре пмѫнть дупъ ачаста.

ѓї. Шй ѫ май фкѫть разбой чей де ăлт нем кѫ Ісраиль, шй сѫ погорѣть Авнде, шй сѫ ѫмиле лю кѫ ель, шй сѫ вѫть кѫ чей де ăлт нем, шй сѫ ѫ стенінть Давнде.

зї. Йър Іесфй карель ера динь непоцій лю Рафа ăкърѫл сѫлнцъ кѫмпаніть трей сѫте де сікль кѫмпънитърь де ăрамь, шй ель ера ⁊мнс кѫ Сабїе, шй сокотѣ съ ловеаскь пре Давнде.

ѓї. Шй Авеса фечюрѫль Сарўеей ѫ ăкѫтат, (а) шй ѫ ловінть пре чель де ăлт нем, шй лаѫ ѫморѣт

шморѣ́ть, ѧ тѹ́нчий ѧѹ жѹра́ть вѣрѣ́цій лѹ́й Дѣ́д Зикѣ́нд: нѹ́ вей маї ѣ́шї кѹ но́ї ла рѧзбо́ю ка сѣ нѹ́ сті́нцій лѹ́мїна лѹ́й Ісраи́ль.

•Пара ї. • Шй дѹ́пѣ ѧча́ста ма́ѣ сѧѹ́ фѣкѹ́ть рѧзк ѧ бо́ю ѧ Гѣ́дь кѹ́ чѣ́й де а́лть нѣ́мь, ѧ тѹ́нчий ѧѹ вѣ тѹ́ть Сѣ́вшха ѧа лѹ́й Ѣсматѹ́дій пре Сѣ́фь чѣ́ль че ѣ́рѣ дінь непо́цій лѹ́й Ра́фа.

ві. Шй сѧѹ́ маї фѣкѹ́ть рѧзбо́ю ѧ Ро́вь кѹ́ чѣ́й де а́лть нѣ́мь, шй ѧѹ́ вѣтѹ́ть Ѣлеанань фечюрѹ́ль лѹ́й Ѧріоргі́мь Вездаемнтѣ́нѹль пре Голіа́дь Гедѣ́ль, ма́ѣ ко́ада сѹ́лцій лѹ́й ѣ́рѣ ка сѹ́лѹль цесатю́рилашь.

гі. Шй сѧѹ́ маї фѣкѹ́ть ѧкѣ рѧзбо́ю ѧ Гѣ́д, шй ѣ́рѣ оу́нь вѣрѣ́ть дінь Мадо́нь, шй дѣцетеле мѣ́ннилашь, шй дѣцетеле пнчо́арелашь лѹ́й шѣ́сѣ, шй шѣ́сѣ, до́ашѣ́чй шй па́трѹ́ ла нѹ́мѣ, шй ѧ́ѣ́ста ѣ́рѣ дін чѣ́й нѣскѹ́цій дін Ра́фа.

ді. Шй ѧѹ́ ю́кѣрѣ́ть пре Ісраи́ль, шй ла́ѹ вѣтѹ́ть пре ѣ́ль Ішпадань фечю́рѹль лѹ́й Сѣ́мей фра́теле лѹ́й Да́вѣдь.

ке. Ѧчѣцій па́трѹ́ сѧѹ́ нѣскѹ́ть стрънепю́цій оу́рѣ́ашилашь ѧ Гѣ́дь дінь ка́са лѹ́й Ра́фа, шй ѧѹ́ кѣзѹ́ть ѧмѣ́на лѹ́й Да́вѣдь, шй ѧмѣ́на сѧ́ѹцилашь лѹ́й.

## КѦПЪ КЕ.

Кънтаре́ лѹ́й Да́вѣдь де мѧлцмі́нтѣ, пентрѹ́ кѣ сѧѹ́ мънтѹ́їть де тю́цій нпрїа́тнїй сѧ́й.

ЦЙ ѧѹ́ грѧі́ть Дѣ́вѣдь Дмѣ́нѹлѹ́й кѹвѣ́нтеле кънтарїй ѧчѣ́цїа ѧ Зїо́ла ѧкаре лѹ́ѣ нѣзвѣ́ть пре ѣ́ль Дмѣ́нѹль дін мѣ́на тѹтѹрю́рь врѣжмѧ́шилашь лѹ́й, шй дінь мѣ́на лѹ́й Сѧ́ѹль, шй ѧѹ́хі́сь:

•Ѱал б. • Дмѣ́не пѣ́трѧ мѣ́, шй тѣрі́а мѣ́, шй зї г скапа́рѣ мѣ́.

г. Дмѣнезе́ѹль мїе́ѹ пѧзнтю́рю ва фй мі́е, шй вою нѧдѣждѹ́й спре Дѣ́нсѹль, ѧпѣрѧтю́рюль мїе́ѹ, шй ко́рнѹла мънтѹ́рїй мѣ́ле, ѧжѹтю́рюль мїе́ѹ, шй скапа́рѣ мънтѹ́рїй мѣ́ле, де чѣ́ль не дрепт мѣ ва мънтѹ́й.

•Ѱал д. • Дѣ́вѣдѣ́нде вой кїема́ пре Дмѣ́нѹль, шй зї д де врѣжмѧ́шїй мїе́й мѣ вою мънтѹ́й.

е: Кѣ маѣ кѹпри́нс дѹре́рнле мо́рцїй, шй рѣ́ѹрнле фѣрѣ де лѣ́цїй маѣ тѹребѹ́рѣть.

ѕ. Дѹре́рнле мо́рцїй маѣ ѧкѹнѹбра́т, ѧтѧмпина́тѹмаѣ гроѹ́пѧцнле мо́рцїй.

ѯ. ѦтрѹѾ нѣка́зѹль мїе́ѹ вою кїема́ пре Дмѣ́нѹль, шй катрѣ Дмѣнезе́ѹль мїе́ѹ вою стрїга́, шй ва ѧѹ́зї дінь Бесе́рнка ѹ́ѣ сфі́нтѣ ѧ сѣ гла́сѹль мїе́ѹ, шй стрїгаре́ мѣ ѧтрѹѾ оу́рѣ́кнле лѹ́й.

и. Шй сѧѹ́ клатні́ть, шй сѧѹ́ кѹтрѧмбра́т пѧмѧ́нтѹль, шй темелі́нле ѹ́рюлѹ́й ѧпрѣ́бнѣ сѧѹ́ тѹребѹ́рѣть, шй сѧѹ́ клатні́т, кѣ сѧѹ́ мънїа́т пре дѣ́нселе Дмѣ́нѹль.

ѳ. Сѹ́нѹсѧѹ́ фѹ́мь ѧтрѹѾ мѧні́а лѹ́й, шй фо́к дінь гѹ́ра лѹ́й ва мѧнїка́, кѣрѣ́ѹй сѧѹ́ ѧцнца́т дела дѣ́нсѹль.

ї. Шй ѧѹ́ плекѧ́ть ѹ́ерюрнле, шй сѧѹ́ погюра́ть, шй нѣгѹ́рѣ сѹ́пть пнчо́арелѣ лѹ́й.

ѧї. Шй ѧѹ́ шѣзѹ́ть престе Хербѣ́нмй, шй ѧѹ́ Зевра́ть, шй сѧѹ́ ѧрѧтѧ́ть престе ѧрнпнле вѧнтѹ́рнлашь.

ѣї. Шй ѧѹ́ пѹ́ѣ ѧтѹнѣ́рекь ѧнсѹндерѣ́ лѹ́й ѧпрецѹ́рѹль лѹ́й кѹ́ртѹль лѹ́й, ѧтѹнѣ́рекѹль ѧпелашь ѧѹ́ ѧгрѣшѣ́т ѧ нѹ́рїй вѣздѹхѹ́рилашь.

гі. Дінь стрълѹчи́рѣ ѹ́ѣ дінаи́нтѣ лѹ́й сѧѹ́ ѧцнцѧ́т кѣрѣ́ѹнй де фо́кь.

ді. Тѹна́тѧѹ дінь ѹ́ерю Дмѣ́нѹл, шй чѣл ѧна́лть шѣ́ѹ да́ть гла́сѹл сѧѹ́.

ёї. Шй ѧѹ́ трнмі́сь сѧнцій, шй ма́ѹ рѧспнн пре ёй, шй ѧѹ́ фѹлцерѧ́ть фѹлцерь шй ма́ѹ тѹрбѹра́ть пре ёй.

ѕї. Шй сѧѹ́ ѧрѧтѧ́ть нѣзвѹ́рѧле ѧпелашь, шй сѧѹ́ деѕкоперѣ́ть темелі́нле лѹ́мїй, де чертаре́ Дмѣ́нѹлѹ́й, де сѹфларе́ дѣ́хѹлѹ́й мънїей лѹ́й.

ѯї. Трнмі́сѧѹ́ днитрѹѾ ѧнѧцїме, шй маѹ лѹа́ть, рѧдїкѧтѹмаѹ дін ѧпе мѹ́лте.

ий. Мънтѹнтѹмаѹ де врѣжмѧ́шїй мїей чей тѧ́рй, де чѣ́й че мѣ оу́рѣ́ск пре мі́не, кѣ сѧѹ́ маї ѧтѧрѣ́ть де кѣт мі́не.

ді. Ѧтѧмпинѧ́тѹмаѹ ёй ѧ Зїо́ла некѧ́зѹлѹй мїе́ѹ, шй ѧѹ́ фо́сть Дмѣ́нѹл ѧтѧрѣ́ть мѣ.

к. Шй маѹ ско́сь ѧтрѹѾ лѧцїме, шй маѹ нѣзвѣ́ть, кѣ бі́не ѧѹ́ вої́ть ѧтрѹѾ мі́не.

ка. Шй мїѧѹ рѧсплѧті́ть мі́е Дмѣ́нѹл дѹпѣ дрептѧ́тѣ мѣ, шй дѹпѣ кѹрѧцїа мънїнилашь мѣ́ле ва рѧсплѧті мі́е.

ке. Кѣ ѧ́мь пѧзѹ́ть кѣ́нле Дмѣ́нѹлѹ́й, шй нѧ́м фѣкѹ́ть пагѧнѣтѧ́те деспре Дмѣнезе́ѹл мїе́ѹ.

кг. Кѣ тоа́те жѹдекѧцнле лѹ́й ѧнаи́нтѣ мѣ сѧ́нть, шй ѧдрептѧ́рнле лѹ́й нѹ сѧѹ́ депѹртѧ́ть дела мі́не.

кд. Шй вою фй фѣрѣ де прнха́нѣ кѹ дѣ́нсѹль, шй мѣ вою пѧзѣ́ де фѣрѣ де лѣ́цѣ мѣ.

ке. Шймй ва рѧсплѧті мі́е Дмѣ́нѹл дѹпѣ дрептѧ́тѣ мѣ, шй дѹпѣ кѹрѧцїа мънїнилашь мѣ́ле ѧнаи́нтѣ ѡкѣлашь лѹ́й.

кѕ. Кѹ чѣ́ль кѹвїо́сь, кѹвїо́сь вей фй, шй кѹ ѡмѹ́л чѣ́л де сѣвѣрши́т, де сѣвѣрши́т вей фй.

кѯ. Шй кѹ чѣ́л ѧлѣ́сь ѧлѣ́сь вей фй, шй кѹ чѣ́л ѧ дѹрѧптнник те вей ѧ дѹрѧптнничй.

кй. Шй пре норю́дѹль чѣ́л сѹра́кь вей мънтѹ́й, шй ѡкїй мънднилашь вей смерй.

кѳ. Кѣ тѹ ёшй лѹмінѧтю́рюл мїе́ѹ Дмѣ́не, шй Дмѣ́нѹль ѧмй ва лѹ́мїна ѧтѹнѣ́рекѹл мїе́ѹ.

ѧ. Кѣ ѧтрѹѾ тѣ́не вою ѧлергѧ спрѣ́нтень, шй ѧтрѹѾ Дмѣнезе́ѹл мїе́ѹ вою трече Зі́дѹль.

ѧа. Дмѣнезе́ѹл мїе́ѹ фѣрѣ прнха́нѣ ё ка́лѣ лѹ́й, кѹвѣ́нтѹль Дмѣ́нѹлѹ́й кѹ фо́кь лѧмѹрі́ть скѹтнтю́рю ѣ́сте тѹтѹрю́рь чѣлюра че надѣждѹ́ескь спре дѣ́нсѹль.

ѧв. Ѣ́не ѣ́сте Дмѣнезе́ѹ ѧфа́рѣ де Дмѣ́нѹл, шй ѣ́не ѣ́сте фѣкѹтю́рю ѧфа́рѣ де Дмѣнезе́ѹл но́стрѹ.

ѧг. Чѣль та́ре ка́реле мѣ ѧтрѣ́ще кѹ пѹтѣ́рѣ, шй ѧѹ́ пѹ́ѣ фѣрѣ прнха́нѣ ка́лѣ мѣ.

ѧд. Чѣл че пѹ́не пнчо́арелѣ мѣ́ле ка ѧ́ле чѣрѣ́вѹлѹ́й, шй прѣ́сте чѣ́ле ѧна́лте мѣ пѹ́не.

ѧе. • Чѣл че ѧвѧцѣ мънїнле мѣ́ле ла рѧзбо́й, шй сфа́рмѣ а́рькь де а́рѧмѣ ѧрѧцѣ́ле мѣ́ле.

ѧѕ. Шй ѧй да́ть мі́е скѹтѣ́ле де мънтѹ́рѣ мѣ́, шй ѧскѹлта́рѣ тѣ маѹ ѧмѹлцнт пре мі́не.

ѧѯ. Ларгнтай па́шїй мїей сѹ́пт мі́не, шй на́ѹ слъбі́ть пнчо́арелѣ мѣ́ле.

ѧй. Гонѣ́вою пре врѣжма́шїй мїе́й, шй вою прінде пре дѣ́ншїй, шй нѹ мѣ вою ѧтѹ́арѣ пѣ́нѣ ле вой сфърші пре ёй.

ѧд Шй

Ă Д. Шĭ бою фрѫнзе пре дѫншiĭ, шĭ нѹ сѫвѡр скѹдă, шĭ вѡрь кăдé сѹпть пичóаре мѣле.

М. Шĭ мѫ вей ѫтăрĭ кѹ пѹтѣре спре рѫзбóю, ѫпĭезекáвей пре чéй, ѳ сѫ скóлѫ âсѹпра мѣ, сѹпт мíне.

Мă. Шĭ âл врѫжмáшiлѡр мiéй мíй дăть мíе дóiсă, шĭ пре чéй че мѫ оурéкь пре мíне мíй пĭердѹт.

Мѣ. Стригáвѡрь, шĭ нѹ жетé чíне сăй âжѹте, кăтра Дмнзл, шĭ нѹ îл âдзнíть пре ёй.

Мг. Шĭ âм Зарѹмикăть пре ёй кă цѫрхна пѫмíнтăлуй, кă тíна днь дрѹмбрĭ îм сѹпцĭăть пре ёй.

Мд. Шĭ мѫ вей ĭздéвей де сăбĭă, нѡрóаделѡрь, пѫкíмвей кăпь нѣмѹрнлѡрь, норíдзăль пре кăре нăм кѹноскѹть, âл сджíт мíе.

Мѳ. Фíĭй стрíнiĭ âл мнцíнт мíе, кѹ âлѹзăл оурéкiĭ мăл âскдлтăть.

Мз. Фíĭй срíнiĭ сѫвѡрь лăпздă, шĭ вѡрь шкĭѡпă днь кѫрнле лѡрь.

Мѯ. Вíл ѐ Дмнзл, шĭ бíне кдвíнтăт ѐ пѫкíнтíрюл мíéл, шĭ сѫ вă ѫнзăцă Дмнвздăль мíéл, пѫкíнтíрюл мнтдíрíй мѣле.

Мѳ. Тăре ѐ Дíнзл чéль че дă ĭздéждíрĭ мíе, шĭ âл сѹпдсь нѡрóаде сѹпть мíне.

Мі. Шĭ мăл скóсь пре мíне дела врѫжмáшiĭ мiéй, шĭ дела чéй че сѫ скóлѫ âсѹпра мѣ мѫ зĭ мă вей ѫнзăцă, де ѡмдл не дрéпть мѫ вей ĭздéвей, ѕима й. Пентрѹ âчăста мѫ бою мартдрíсй цíе Дмвíе дне ѫтрѹ нѣмдрй, шĭ нѹмăлдй тăл бою кнíтă.

На. Чéль че мăрéрĭ мнтдíрнле ѫпăрăтăлдй, шĭ фăчĭ мíлă оуíсăлдй тăлдй Дăвнд, шĭ сѫмнцíéй лдй пíнз ѫ вéкь.

## К Ă П Ă КГ.

Кдвíнтле чéле мăй де пре оурмă âле лдй Дăвнд, шĭ ѫ сѫмнáрѣ бърбăцнлѡрь лдй чéй вíтéжй.

Ă ЦĬЙ âчéстѣ сфíнть кдвíнтăле лдй Дăвнд чéле мăй де пре оурмă: кредíнчíсь ѐ Дăвнд фíюл лдй Íессе, шĭ крединчíсь бърбáт, пре кăрéле лăл скдлáть Дмнзл прéсте оуíсăл Дмнехéлдй лдй Ííкюк, шĭ кдвĭѡшĭй ѱăлмíй лдй Íсрăíль.

Ѣ. Ăхăл Дмнзлдй âл грíнт ѫтрѹ мíне, шĭ кдвíнтăл лдй пре лíмба мѣ.

Г. Зíче Дмнехéлдй лдй Íсрăíл: мíе âл грíнть пѫкíнтíрюл лдй Íсрăíль. Пíлдх âмь грíнт ѫтрѹ ѡмéнй, кѹм вецй ѫтăрй фрíка лдй Дмнехéл.

Д. Шĭ ѫлумíна лдй Дмнехéл дмнíнцă, сѫ рѫсăрх сóарле дмнíнцă, нѹ âл ѐшíть дни лумíнх, шĭ кă дни плóае ѡтăва дни пѫмíнт.

Ѥ. Кх нѹ ѐ âшѣ кáса мѣ, кѹ чел тăре, кх легăтóрх вѣчникх âл пѹсь мíе, гăта ѫ тóатх врéмѣ пѫкíтх, кх тóатх мнтдíрѣ мѣ, шĭ тóатх вóл ѫтрѹ Дмнзль, кх нѹва ѡдрăслй чéль фарх де лéце.

Ѕ. Кă оуíнь гíмпь скóсь пѡщй âчéрѣ, кх нѹ кѹ мíнă сѫ вѡрь прíнде.

Ѯ. Шĭ ѡмзль нѹ сва ѡстенй нѹ ѡкíй, шĭ мзлцíме де фíéрь, шĭ де лéмнь де сзлнце, шĭ ѫфóк кѹ ăрдере вѡрь ăрде ѫтрѹ рзшíнѣ лóрь.

Ѱ. Ăчéстѣ сфíнть нѹмéле чéлѡрь тăрй âлдй Дăвнд, Íевѡседе Хананéзль чéль мăй ѫтрíй âль чéлѡрь трéй мóте: Âдннóнь Âсонéзлс, âчéста âл скóсь сăбíă сă âсѹпра ѡптй сѹте де рамíцй ѡдăтă.

Д. Шĭ дзпх ĕль Ĕлеанăнь фечѹрзль фрăтелдй пăтăнесзл, фíюль лдй Дздй оуíзль дмнтрѹ чéй трéй тăрй, кăрíй ĕрă кѹ Дăвнд, кăнд âл ѡкархть ĕль пре чéй де âлть нѣмь, шĭ чéй де âлть нѣмь сă âдзнáсь âколѡ лă рѫзбóю, шĭ âл фзрíнт ѡмзл лдй Íсрăíль де кăпх фăцă лóрь.

Ї. Ĕль сăл скзлáть, шĭ âл бăтзть пре чéй де âлть нѣмь, пăнă че сăл ѡстенúть мăна лдй, шĭ сăл лнпúть мăна лдй де сăбĭă, шĭ âл фăкзть Дмнзл мнтдíре мăре ѫ Зíюа âчѣм, шĭ норíдзăль сăл ѫтóре дзпх ĕл нзмă âдехерíкă.

Їă. Шĭ дзпх âчéста Самаíа фечѹрзль лдй Íса Âрзхíĕзль, кăре, кăнд сăл âдзнáть чéй де âлть нѣмь ѫ Ѳирíл, оуíнде ĕрă ѡпăрте де цăрíнх плíнх де лíнте, шĭ норíдзăль âл фзрíнть дела фăцă чéлѡрь де âлть нѣмь.

Їă. Âл стáть ка оуíнь стăлпь ѫмíнлшкă пăрцĭй âчéйа, шĭ ѡăл мнтдíнть, шĭ âл бăтзт пре чéй де âлть нѣмь, шĭ âл фăкзть Дмнзль мнтдíре мăре.

Їѓ. Шĭ сăл погорáть трéй днь чéй трéй зéй де боáрй, шĭ сăл погорáть ѫ Касóнь ла Дăвнд ѫпéмпра лдй Ѳдолáмь, кăнд чéта чéлѡрь де âлть нѣм тăвархсь âвăлѣ лдй Рафаíм.

Їă. Шĭ Дăвнд ĕрă âтдíнй ѫ âпăрáре, шĭ тăвăра чéлѡрь де âлт нѣм ĕрă âтдíнй ѫ Вндлеém.

Їĕ. Шĭ пофтíнд Дăвнд: âдзнс: чинемй ăл дă днь фнитíна чѣ днь Вндлеémь, кăрѣ íăсте лăнгх пóарть, шĭ тăвăра чéлѡрь де âлть нѣмь âтдíнй ĕрă ѫ Вндлеémь.

Їѕ. Шĭ âчéй трéй мăрй âл рдпть тăвăра чéлѡрь де âлт нѣм, шĭ âл скóсь âпх днь фнитíна днь Вндлеém, кăрѣ íăсте лăнгх пóарть, шĭ ѡăл лдáть, шĭ сăл ѫтíрсь ла Дăвнд, шĭ нăл врдть сă ѡ бѣ, чй ѡăл вăрсáть Дмнзлдй.

Їѯ. Шĭ âдзнс: де пáрте дела мíне сă фíе Дмне âфáре âчăста, âл бѣвой сфíнцеле бърбăцнлѡрь чéлѡр че сăл дзскй сдфлетзл лóр? шĭ нăл врдть сă ѡ бѣ. Âчăста âл фăкзт чéй трéй тăрй.

Їѳ. Шĭ Âвéсса фрăтеле лдй Íѡáвь фечúрзль Сардíéй âчéста ĕрă чел мăй ѫтăю ѫтрѹ чéй трéй, шĭ âчéста âл рăдикáть сдлница сă âсѹпра трéй сѹте де рамíцй, шĭ ĕрă нзмíть ѫтрѹ чéй трéй.

Їі. Ѫтра чéй трéй âл фóсть марíть, шĭ кăпетенíе, шĭ пăнă ла чéй трéй нăл âждíнсь.

Їк. Шĭ Вăнелс фечúрзль лдй Íѡдăе, âчéста ĕрă врдть, кăре фăкзх мзлте, шĭ мăрй фăпте днь Кавесенл, шĭ âчéста âл оуíнť пре чéй дóй фечúрй âлдй Ариíль Молвитензл, шĭ âчéста сăл погорáть, шĭ âл оуíнť лéзл ѫмíнлшкзл грóапăй ѫ Зíюа ѡмăтзлдй.

Їă. Âчéста âл оуíнь пре оуíнь врдть Ĕгиптéнь ѡмь ведерúсь, шĭ ѫмăна Ĕгиптéнзлдй ĕрă сдлицх ка оуíнь лéмнь де пднть, шĭ сăл погорáть ла ĕль кѹ оуíнь тóмть, шĭ âл âпдкáть сдлница днь мăна Ĕгиптéнзлдй, шĭ лăл ѡморáть пре ĕль кѹ сдлица лдй.

Їѕ. Âчéстѣ âл фăкзт Вăнелс фечúрзль лдй Íѡдăе, шĭ нзмеле лдй ѫтрх чéй трéй пăрй.

Їѯ. Ѫтрѹ чéй трéй марíть, шĭ ла âчéй трéй нăл

наꙋ аҗꙋнсь, ши лаꙋ пꙋсь пре ел Давидь престе аꙋзꙋриле сале, ши ачестѣ сѫнть нꙋмеле челѡрь тарїй аи ꙟпъратꙋлꙋи Давидь.

кд. Асаил фрателе лꙋи Їѡавь, ачеста є ꙋнꙋл динтрꙋ чей трейзечи. Єлеанан фечорꙋль лꙋи Дꙋда фрателꙋи тътъне сꙋ динь Видлеемь.

ке. Сема Рꙋдеꙋль.

кѕ. Хелись Келодеанꙋль, Ірась фечорꙋл лꙋи Їска декоитенꙋль.

кз. Авїезер Анодитенꙋл, Мевѡне Асѡдитенꙋл.

кн. Єхлѡн Ахитенꙋл, Ноере Нетѡфатитенꙋл.

кѳ. Єли фечорꙋл лꙋи Вана, Недѡфалитенꙋл Єдаи фїюл лꙋи Рива дин Гаваа алꙋи Венїамин.

л. Ванеась Фарадонидеанꙋл, Оꙋри дела Налаи ал Геїи.

ла. Артїиль фечорꙋль Аравѡдеанꙋлꙋи, Заѡрь Варсамитенꙋль.

лв. Єлїаса фечорꙋл Алвонитенꙋлꙋи, Васак ал лꙋи Гонии алꙋи Їѡнадань фечорь.

лг. Сама Арорїтенꙋл, Ахеань фечорꙋл лꙋи Арата Арадꙋритенꙋль.

лд. Єлидаладь фечорꙋл лꙋи Малахи, Єлїавь фечорꙋль лꙋи Ахитѡфель Гелонитенꙋль.

ле. Асаре Кармилеанꙋл алꙋи Оꙋре фечорꙋл Азвїи.

лѕ. Игала фечорꙋль лꙋи Надань, ши Воань фечорꙋль лꙋи Агарину.

лз. Єлах Аманитенꙋл, Геаꙋре Вириѡаеꙋл, пꙋртъторюл армелѡр лꙋи Їѡавь фечорꙋлꙋи Сарꙋїей.

лн. Ірась Єдиреꙋль.

лѳ. Ши Оꙋрїа Хетеꙋл, де тоцй трейзечи, ши шепте.

## К А П. К Д.

Давидь чертандꙋсе дела Гадь Пророкꙋль пентрꙋ къ аꙋ нꙋмърать нородꙋль, динь трей педепсе ꙟши алеџе чꙋма. Ши мꙋриндь ꙟнородь де диминѣца пънъ ꙟ време пранзꙋлꙋи шепте зечи де мїй, съ роагъ Давидь Домнꙋлꙋи, ши ꙟдемнандꙋль Гадь Пророкꙋл, рꙋдикъ олтарю ꙟ арїа лꙋи Орна Євꙋзеꙋль, ши ꙟчетъ чꙋма.

*а Пара ка а — а Ши аꙋ адаѡсь мънїа Домнꙋлꙋи асъ апринде ꙟтрꙋ Ісраиль, ши аꙋ мишкать пре Двидь ꙟтрꙋ дъншїи зикѫнд: пась нꙋмъръ пре Ісраиль, ши пре Юда.

в. Ши аꙋзись ꙟпъратꙋль кътръ Їѡавь маи мареле пꙋтерїи, кареле єра кꙋ дънсꙋл: мергй даръ прин тоате немꙋриле лꙋи Ісраиль, ши але лꙋи Юда дела Дан пънъ ла Вирсавее, ши нꙋмъръ нородꙋл, ши вою щи нꙋмърꙋль нородꙋлꙋи.

г. Ши аꙋзись Їѡавь кътръ ꙟпъратꙋл, Домнꙋл Дꙋмнезеꙋль тъꙋ съ адаѡгъ нородꙋль кѫть єсте акꙋм, ши де ѡ сꙋтъ де ѡри атъта, съ вазъ ѡкїи Домнꙋлꙋи мїеꙋ ꙟпъратꙋлꙋи, іаръ Домнꙋль мїеꙋ ꙟпъратꙋл пентрꙋ че воеще кꙋвѫнтꙋл ачеста?

д. Ши аꙋ бирꙋить кꙋвѫнтꙋль ꙟпъратꙋлꙋи ла Їѡавь, ши ла маи марїи пꙋтерїи, ши аꙋ єшит Їѡавь, ши марїи ѡастей дела ꙟпъратꙋл ка съ нꙋмере пре нородꙋль лꙋи Ісраиль.

є. Ши аꙋ трекꙋть Їѡрданꙋл, ши аꙋ пъзърꙋть ꙟ Арѡира де дреапта четъцїи чеи дин мижлокꙋл вълїи лꙋи Гадь, ши алꙋи Єлїезера.

ѕ. Ши аꙋ венить ꙟ Галаадь, ши ꙟпъмѫнтꙋл Ѳавасѡн, ши Идѡнь, каре єсте Адасе, ши аꙋ мерсь ꙟ Данидан, ши аꙋ ꙟкꙋнџꙋрать Сидѡнꙋл.

з. Ши аꙋ венить ꙟ Мапсарꙋл Тирꙋлꙋи, ши ꙟтоате четъциле Євеꙋлꙋи, ши але Хананеꙋлꙋи, ши аꙋ мерсь спре ръсъритꙋл лꙋи Юда ꙟ Вирсавее.

и. Ши аꙋ ꙋмблать ꙟ тоть пъмѫнтꙋль, ши дꙋпъ ноаѡ лꙋни ши доаꙋзечи де зиле аꙋ сосит ла Іерꙋсалим.

ѳ. Ши аꙋ дать Їѡавь нꙋмърꙋл черчетърїи нородꙋлꙋи ла ꙟпъратꙋл, ши аꙋ фость ꙟ Ісраил ѡпть сꙋте де мїй де бърбаци тари, карїи пꙋрта сабїа, іаръ бърбацїи лꙋи Юда чинчи сꙋте де мїй, бърбаци ръзбоиничи.

і. Ши аꙋ ловить инима лꙋи Давидь пре ел дꙋпъ че аꙋ нꙋмърать нородꙋл, ши аꙋзись Двд кътръ Домнꙋл: грешитам фоарте фъкѫнд кꙋвѫнтꙋл ачеста, ши акꙋмь Доамне рѫдикъ фъръ де лѣџе робꙋлꙋи тъꙋ, къ фоарте небꙋнеще ам лꙋкрат.

аі. Ши саꙋ скꙋлать Давидь диминѣца, ши аꙋ фость кꙋвѫнтꙋль Домнꙋлꙋи кътръ Гадь Пророкꙋл възътюрюл зикѫнд.

ві. Мерџи, ши гръеще кътръ Давидь зикѫндь: ачестѣ зиче Домнꙋл: трей рѫдик єꙋ асꙋпра та, щиѣ алеџе ꙋна динтрꙋ ачелѣ, ши вою фаче цїе.

гі. Ши аꙋ ꙟтрат Гад ла Давидь, ши іаꙋ спꙋсь ши іаꙋзись лꙋи: алеџеци че съ ци съ факъ, аꙋ съ вїе трей ани фоамете ꙟпъмѫнтꙋл тъꙋ, аꙋ трей лꙋни съ фꙋџи тꙋ динаинтѣ връжмашилѡрь тъи, ши ей съте гонѣскъ, аꙋ трей зиле съ фїе моарте ꙟпъмѫнтꙋль тъꙋ? акꙋм даръ кꙋноаще ши везй, че вою ръспꙋнде челꙋи че маꙋ тримись.

ді. Ши аꙋзись Давид кътръ Гадь: стрѫмпт єсте мїе де тоате пърциле фоарте, * чи маи бине вою къдѣ ꙟ мѫиниле Домнꙋлꙋи, къ мꙋлте сѫнт ꙟдꙋръриле лꙋи фоарте, де кѫть съ казъ ꙟмѫиниле ѡаменилѡрь. — *а Пара ка гі Данїил гі кг

еі. Ши шеꙋ алес Давидь моартѣ, ши єра зилеле сечерїи де грꙋ, ши аꙋ дат Домнꙋл моарте ꙟ Ісраил де диминѣца пънъ ла времѣ пранзꙋлꙋи, ши аꙋ ꙟчепꙋть перире ꙟнородь, ши аꙋ мꙋрить динь нородꙋл Домнꙋлꙋи дела Дань ши пънъ ла Вирсавее шепте зечи де мїй де ѡамени.

ѕі. Ши аꙋ ꙟтинсь ꙟџерꙋл лꙋи Дмнезеꙋ мѫна асꙋпра Іерꙋсалимꙋлꙋи, ка съл стриче, ши саꙋ фъкꙋть милъ Домнꙋлꙋи де рꙋтате, ши аꙋзись ꙟџерꙋлꙋи, челꙋи че стрика ꙟ нород: дестꙋл є акꙋмь, традже мѫна та, ши ꙟџерꙋл Домнꙋлꙋи єра лѫнгъ арїа лꙋи Орна Євꙋзеꙋлꙋи.

зі. Ши аꙋзись Давид кътръ Домнꙋл, кѫндь аꙋ възꙋть єл пре ꙟџерꙋл, кареле бътѣ пре нородь, ши аꙋзись: іатъ єꙋ сѫнт чел че ам пъкътꙋить, ши єꙋ сѫнть пъсторюл чел че ам фъкꙋть ръꙋ, ши ачещѣ ѡи, че аꙋ фъкꙋт? съ фїе даръ мѫна та престе мине, ши престе каса тътѫнемїеꙋ.

ні. Ши аꙋ венить Гад ла Давид ꙟ зиоа ачѣя, ши іаꙋзис лꙋи: сꙋе ши пꙋне Домнꙋлꙋи жертвеник ꙟ арїа лꙋи Орна Іевꙋсеꙋлꙋи.

ѳі. Ши саꙋ сꙋить Давидь дꙋпъ кꙋвѫнтꙋл лꙋи Гадь Пророкꙋлꙋи ꙟче кипь іаꙋ порꙋнчить лꙋи Домнꙋль.

к. Ши саꙋ ꙋйтать Орна, ши аꙋ възꙋть пре ꙟпъратꙋль, ши пре слꙋџиле лꙋи венинд кътръ сине, ши аꙋ єшить Орна, ши саꙋ ꙟ-

кинать

кинать ꙟпъратꙋлꙋй кꙋ фаца са пре пъмѫнть.
ка. Ши аꙋзись Орна, че є къ аꙋ венить
Дмнꙋль мїєꙋ ꙟпъратꙋль ла робꙋль съꙋ? ши
аꙋзись Давидь, съ кꙋмпърь дела тине арїа, ка
съ зидескь жертвенникь Дмнꙋлꙋй, ши съ ꙟчете
моарте де асꙋпра нородꙋлꙋй.
кв. Ши аꙋзись Орна кътръ Давидь: їатъ,
ши съ адꙋкъ Дмнꙋл мїєꙋ ꙟпъратꙋль Дмнꙋлꙋй
че є бине ꙟтрꙋ ѡкїй лꙋй, їатъ боїй спре арде-
ре де тот, ши роателе, ши оуꙟеалтеле боилѡръ
ꙟлок де лемне.
кг. Тоате аꙋ дать Орна ꙟпъратꙋлꙋй, ши
аꙋзись Орна кътръ ꙟпъратꙋл: Дмнꙋл Дмнезеꙋл
тъꙋ съ те бине кꙋвинтезе пре тине.
кд. Ши аꙋзись ꙟпъратꙋль кътръ Орна: нꙋ,
чи кꙋмпърѫнд воꙋ кꙋмпъра дела тине кꙋ преꙟ,
ши нꙋ воꙋ адꙋче Дмнꙋлꙋй Дмнезеꙋлꙋй мїєꙋ ар-
дере де тот ꙟдарь датъ, ши аꙋ кꙋмпърать
Давидь арїа, ши боїй кꙋ арџинть де чинчй зечй
де сиклй.
ке. Ши аꙋ зидить аколѡ Давид жертвенникь
Дмнꙋлꙋй, ши аꙋ адꙋсь ардере, ши жертвъ де
паче, ши аꙋ адаѡс Соломѡнь ла жертвенникь
дꙋпъ ачѣа, къ дин ꙟтѫю єра микь, ши Дм-
нꙋл саꙋ милостивить пъмѫнтꙋлꙋй, ши аꙋ
ꙟчетат перире де асꙋпра лꙋй Ісраиль.

# КАРТѢ ꙟПЪРАЦИЛѠРЬ АТРЕѦ
## КАРѢ ЛА ЖИДѠВИ СЪ ЗИЧѢ А ТЪѦ А ꙟПЪРАЦИЛѠРЬ

Кꙋвѫнть ꙟнаинте.

Челе доаѡ май де пре оурмъ кърцй але ꙟпъраціилѡрь жидовїй ле кїамъ кърциле ꙟпъраціилѡрь. Ѳеодѡрить жꙋдекъ, кꙋмкъ ачесте кърцй дин скопѡриле челе де ѡбще, ши дин Прорѡчй сѫнть кꙋлесе, къ ꙟтрꙋ ачелѣ де мꙋлте ѡрй съ поменеескь кърциле кꙋвинтелѡрь зилелѡрь ꙟпъраціилѡрь лꙋй Ісраиль, ши алꙋй Юда, ши атꙋнчй єра ши кърциле лꙋй Семею, Аїе, ши а алтѡрь Прорѡчй. Алꙋй Ісаїе капꙋл лз, ши лд. Сѫнть пꙋсе ꙟ картѣ чѣ май де пре оурмъ а ꙟпъраціилѡрь капетеле ді, ши к, ши ачеста де Єздра, нꙋ де Іеремїе Прорѡкь саꙋ фъкꙋт, кꙋм оунїй сокѡтеск. ꙟ капꙋл ѕ. а кърцїй атреѧ а ꙟпъраціилѡр съ пꙋнь нꙋмеле дѡмнилѡрь Халдеенещи, динтрꙋ каре лꙋкрꙋ їасте сѣмнь, къ ачесте кърцй дꙋпъ робїѧ Вавилѡнꙋлꙋй саꙋ скрись. Прорѡчїй челе че лисъ порꙋнчѣ лѡрь дела Дмнезеꙋ ле скрїѧ, ачестѣ май нꙋмай де ꙟпъраці, ши де боꙗрй съ цинѣ. Пентрꙋ ачѣѧ ꙟ кърциле Прорѡчилѡрь маре парте а историїей съ кꙋпринде. Ісаїе историѧ лꙋй Озїе ѡ скрисесъ дин кап: кѕ, а кърцїй, в Паралип: Ачаста четим къ саꙋ фъкꙋть ши де Іиꙋ ꙟтра чѣѧши карте кап: к. Фаптеле челе историчещи а лꙋй Соломѡнь, ши а оунѡрь ꙟпъраці съ кꙋпринде ꙟтра часта карте.

### КАП. А.

Слъбинд Давидь де бътрѫнеце, ꙟль ꙟкълзеще фечоара Авесагь, нꙋрїтъ рѫмѫинд: їаръ Адонїа рѫдикѫндꙋсе ꙟпърать, Вирсавїа кꙋ сфатꙋль лꙋй Надань фїинд ꙟдрептатъ, добѫндеще дела Давидь аъ оунще Соломѡнь ꙟпърать, каре аꙋзинд Адонїа фꙋџе.

а. Шї ръ ꙟпъратꙋл Давидь ꙟбътрѫнисъ,
ши ꙟделꙋнгать де зиле, шил ꙟвъ-
лѣ кꙋ хайне, ши нꙋсъ ꙟкълзѣ.
в. Ши аꙋзись слꙋџиле лꙋй кътръ дѫнсꙋл:
съ каꙋте ꙟпъратꙋлꙋй фечоаръ тинеръ, ши съ
стѣ ꙟнаинтѣ ꙟпъратꙋлꙋй, ши съль ꙟкълзѣ-
аскъ, ши съ доармъ кꙋ єль, ши съ ва ꙟкълзи
Дмнꙋль ностръ ꙟпъратꙋл.
г. Ши аꙋ кꙋꙋтать фечоаръ фрꙋмоасъ дин тѡт
хотарꙋль лꙋй Ісраиль, ши аꙋ афлать пре Авесаг
Соманитѣнка, ши ѡаꙋ адꙋс ла ꙟпъратꙋл.
д. Ши фечоара єра ла кипь фрꙋмоасъ фоарте,
ши ꙟкълзѣ пре ꙟпъратꙋл, ши слꙋжѣ лꙋй, ши
ꙟпъратꙋль нꙋ ѡаꙋ кꙋноскꙋть пре ѧ.
є. Їаръ Адѡнїась фечїорꙋл Агидей саꙋ рѫди-
кать, зикѫнд: єꙋ воꙋ ꙟпъраци, ши шеꙋ фъ-
кꙋть шїе каръ, ши кълъреци, ши чинчй зечй де
ѡамений алергѫ ꙟнаинтѣ лꙋй.
ѕ. Ши нꙋ лаꙋ ѡприть пре єль тать съꙋ ничй
ѡдатъ, зикѫнд: пентрꙋ че фачй ачаста? ши є-
ра єль ла кип фрꙋмѡсь фоарте, ши пре єл лаꙋ
нъскꙋть дꙋпъ Авесалѡмь.
з. Ши аꙋ ворбить кꙋ Іѡав фечїорꙋл Сарꙋїей,
ши кꙋ Авиадарь преѡтꙋль, карїй ажꙋта пре А-
дѡнїас оурмѫндꙋ лꙋй.
и. Їаръ Садѡк преѡтꙋл, ши Ванеась фечїорꙋл
лꙋй Іѡдае, ши Надан Прорѡкꙋл, ши Семе-
їе, ши Рисей, ши фечїорїй чей тарй алꙋй Давид
нꙋ єра кꙋ Адѡнїась.
ѳ. Ши аꙋ жꙋнгїат Адѡнїась ѡй, ши вицей,
ши

шѝ мїе́й, ла пїа́тра лѹ́й Зоелеѳ кѧре́ е́ра ла́нгѣ фынтѧ́на лѹ́й Рѹ́гиль, шѝ лѹ́ кѣмя́ть пре тѹ́цїй фрацїй сѫ́н пре фїе́й ѧпѫра́тѹлѹй, шѝ пре тѹ́цїй евреѣ́цїй лѹ́й Ю́да, шѝ пре сл҃ѹ́ги ѧпѫра́тѹлѹй.

ї. Ѣ́ре пре Надаи́н Проро́кѹл, шѝ пре Ва́нелаь, шѝ пре чей ма́рй, шѝ пре Соломо́нь фрѣ́тѣле сѫ́ нѹ́ лѹ́ кѣмя́ть.

а҃ї. Шѝ лѹ́ гръ́ить Надаи́нь катѫ́ Вирсавее́ мѹ́ма лѹ́й Соломо́н зикѧ́нд: лѹ́ нѹ́ лѣ́й лѹ́зѫ́ит, кѫ сал фа́кѹть ѧпѫра́т Ѣдо́нїаль фечо́ѹрѣл Ѣгидей, шѝ Дмне́зѹл ностр҃ Дави́д нѹ́ ще?

в҃ї. Шѝ ѧнѹ́мь ві́ну сѫ́ц дал сфа́ть, шѝ сѫ́ц мынтѹ́ѣщ сѹ́флетѹл тѣ́ѹ, шѝ сѹ́флетѹл фїе́лѹй тѣ́ѹ Соломо́нь.

г҃ї. Ві́ну, шѝ ѧ́тъ ла ѧпѫра́тѹл Да́вид, шѝ грѧ́ѣ катѫ́ е́л зикѧ́нд: Дмне́ ла мїе́ѹ ѧпѫра́т: лѹ́ нѹ́ тей жѹра́т тѹ́ ро́лей та́ле, зикѧ́нд: кѫ Соломо́нь фїе́л тѣ́ѹ ла ѧпѫрѫщи́ дѹпъ мине, шѝ е́л ва шеде́ пре скаѧ́нѹль мїе́ѹ? ненто́ѹ че да́ръ ѧпѫрѫщѣ́ѣ Ѣдо́нїаль?

д҃ї. Шѝ мѧ́тъ фїе́л грѧ́инд кѹ кѹ ѧпѫра́тѹль, шѝ е́ѹ вою ѧпѫра́ дѹпъ тине, шѝ вою плинѝ кѹ вѧ́нтеле та́ле.

е҃ї. Шѝ лѹ́ ѧпѫра́т Вирсавее́ ла ѧпѫра́тѹл ѧкѫма́ръ, шѝ ѧпѫра́тѹл е́ра ѥ́нтрѧ́нь фо́арте, шѝ Ѧвїша́г Сѹнамі́тѣнка слѹ́жѣ ѧпѫра́тѹлѹй.

ѕ҃ї. Шѝ сал плека́ть Вирсавее́, шѝ сал ѧкинѧ́ть ѧпѫра́тѹлѹй, шѝ лѹ́зѫ́ит ѧпѫра́тѹль: ще́ѫ ѣ́ѧсте цѣе?

з҃ї. Ѣ́ре а лѹ́зѫ́ит Дмне́ ѣль мїе́ѹ ѧпѫра́т, тѹ́ лѣ́й жѹра́ть ѧпѫра́ Дмнѹ́ль Дмнезе́ѹл тѹ́ ро́лей та́ле, зикѧ́нд: кѫ фїе́л тѹ́ѹ Соломо́нь ва ѧпѫрѫщи́ дѹпъ мине, шѝ е́л ва шеде́ пре скаѧ́нѹль мїе́ѹ.

и҃ї. Шѝ ѧкѹ́мь ѣ́ѧтъ Ѣдо́нїаль ѧпѫрѫщѣ́ѣ, шѝ тѹ́ Дмне́ ѣль мїе́ѹ ѧпѫра́т кѹ тине.

а҃їа. Шѝ лѹ́ жѹнгѧ́ть вицей, шѝ мїе́й, шѝ ѡ́й мѹ́лте, шѝ лѹ́ кѣмя́ть пре тѹ́цїй фїй ѧпѫра́тѹлѹй, шѝ пре Ѧвїа́дарь прѣ́ѡтѹль, шѝ пре Ѣѡа́вь май ма́ре ѧпѹтерїй, ѣ́ре пре Соломо́нь ро́ѣѹл тѣ́ѹ нѹ́ лал кѣмя́ть.

к҃. Шѝ тѹ́ Дмне́ ѣль мїе́ѹ ѧпѫра́т ѡ́нїй ѧтѡ́т Ізраи́лѣль спре тине, сѫ ле сл҃ѹ́й лѹ́зѫ чине ва шеде́ пре скаѧ́нѹль Дмнѹ́лѹй мїе́ѹ ѧпѫра́тѹлѹй дѹпъ да́нсѹль.

ка. Шѝ ва фѝ дѹпъ ме ва ѧдорми́ Дмнѹ́л мїе́ѹ ѧпѫра́тѹль кѹ пърѝнцїй сѫ́н, шѝ вою фѝ е́ѹ, шѝ Соломо́нь фїе́л мїе́ѹ пъкѧтѹ́ѡшѝ.

кв. Шѝ ѣ́ѧтъ ѧкъ грѧ́инд ѧ катѫ́ ѧпѫра́тѹль, ѧ́ѹ ѧпѫра́т шѝ Надаи́нь Проро́кѹл.

кг. Шѝ спѹ́нъ ѧпѫра́тѹлѹй зикѧ́нд: ѣ́ѧтъ Надаи́нь Проро́кѹл, шѝ лѹ́ ѧпѫра́т ла фаца ѧпѫра́тѹлѹй, шѝ сал ѧкинѧ́ть ѧпѫра́тѹлѹй кѹ фаца ла пъмѧ́нть.

кд. Шѝ лѹ́зѫ́ит Надаи́нь: Дмне́ ѣль мїе́ѹ ѧпѫра́те, лѹ́ тѹ́ лѣ́й зѫ́ит: Ѣдо́нїас ва ѧпѫрѫщи́ дѹпъ мине? шѝ е́л ва шеде́ пре скаѧ́нѹль мїе́ѹ?

ке. Кѫ сал погѡрѧ́ть ѣ́ѧтъ́й, шѝ лѹ́ жѹнгѧ́ть вицей, шѝ мїе́й, шѝ ѡ́й мѹ́лте, шѝ лѹ́ кѣмя́ть пре тѹ́цїй фїй ѧпѫра́тѹлѹй, шѝ пре май ма́рїй пѹтерїй, шѝ пре Ѧвїа́дарь Прѣ́ѡтѹль, шѝ ѣ́ѧтъ ѥ́ѹ шѝ манѧ́ѕѣ ѧпѧ́нтѣ лѹ́й, шѝ лѹ́зѫ́ит сѫ тръ́ѧскѣ ѧпѫра́тѹль Ѣдо́нїаль.

кѕ. Шѝ пре мине́ ро́ѣѹл тѣ́ѹ, шѝ пре Са́доѕь Прѣ́ѡтѹль, шѝ пре Ва́нелас фечо́ѹрѣл лѹ́й Іѡда́е, шѝ пре Соломо́н ро́ѣѹл тѣ́ѹ нѹ́ кѣмя́т.

кз. Ѣ́ѹ дела Дмнѹ́ль мїе́ѹ ѧпѫра́тѹл кѹвѧ́нтѹль ѧ́чѣста сал фа́кѹть? шѝ нѧ́й сѹ́ѕь ро́ѣѹлѹй тѣ́ѹ, чине ва шеде́ пре скаѧ́нѹль Дмнѹ́лѹй мїе́ѹ ѧпѫра́тѹлѹй, дѹпъ да́нсѹль.

кѳ. Шѝ лѹ́ ѧ́нѹнць ѧпѫра́тѹль Дави́д, шѝ лѹ́зѫ́ит: кѣмя́цї пре Вирсавее́, шѝ ѧ́ лѹ́ ѧпѫра́т ѧнаи́нтѣ ѧпѫра́тѹлѹй, шѝ лѹ́ стѧтѹ́ть ѧнаи́нтѣ лѹ́й.

л҃. Шѝ лѹ́ жѹра́ть ѧпѫра́тѹль, шѝ лѹ́зѫ́ит: бѹ́ѹ е́ Дмнѹ́ль че́ль че лѹ́ ѧзѫ́ит сѹ́флетѹл мїе́ѹ дин тоа́тѣ примеждїа.

ла. Кѫ пре кѹ́мь ѧ́мь жѹра́ть цѣе ѧпѫ́ѹ Дмнѹ́ль Дмнезе́ѹл лѹ́й Ізраи́ль зикѧ́нд: кѫ Соломо́нь фїе́л тѣ́ѹ ва ѧпѫрѫщи́ дѹпъ мине, шѝ е́ль ва шеде́ пре скаѧ́нѹль мїе́ѹ, кѫ ѧ́ѡ́кѹл мїе́ѹ, кѫ ѧ́ѡ́ѕ вою фа́ѧ ѧ Зѫ́ѡа ѧ́чѣста.

лв. Шѝ сал плека́ть Вирсавее́ кѹ фа́ца ла ѧмѧ́нть, шѝ сал ѧкинѧ́ть ѧпѫра́тѹлѹй, шѝ лѹ́зѫ́ит: сѫ тръ́ѧскѣ Дмнѹ́ль мїе́ѹ ѧпѫра́тѹль Дави́д ѧ ве́кѣ.

лг. Шѝ лѹ́зѫ́ит ѧпѫра́тѹль Дави́д: кѣмя́цимѝ пре Са́доѕь Прѣ́ѡтѹль, шѝ пре Надаи́нь Проро́кѹль, шѝ пре Ва́нелас фечо́ѹрѣл лѹ́й Іѡда́е, шѝ лѹ́ ѧпѫра́т ѧнаи́нтѣ ѧпѫра́тѹлѹй, шѝ лѹ́ѹ Зѫ́ѡа лѡ́ѹр ѧпѫра́тѹль.

лд. Ѧ́ѹ дѣ́ла ѧпѫра́тѹл мїе́ѹ ѧпѫра́тѹл кѹвѧ́нтѹль ѧ́чѣста сал фа́кѹть? шѝ нѧ́й сѹ́ѕь ро́ѣѹлѹй тѣ́ѹ, чине ва шеде́ пре скаѧ́нѹль Дмнѹ́лѹй мїе́ѹ ѧпѫра́тѹлѹй, дѹпъ да́нсѹль.

лѳ. Шѝ лѹ́ ѧ́нѹнць ѧпѫра́тѹль Дави́д, шѝ лѹ́зѫ́ит: фїе́ ѧ́ѡ́ѕ, ѧдеверѣ́ѕе Дмнѹ́л Дмнезе́ѹл кѹвѧ́нтѹль Дмнѹ́лѹй мїе́ѹ ѧпѫра́тѹлѹй:

м҃. Пре кѹ́мь лѹ́ фо́ѣсть Дмнѹ́ль кѹ Дмнѹ́ль мїе́ѹ ѧпѫра́тѹль, ѧ́ѡ́ѕ сѫ фїе́ кѹ Соломо́нь, шѝ сѫ мърѣ́ѣскѣ скаѧ́нѹль лѹ́й май мѹ́лте де кѫт скаѧ́нѹл Дмнѹ́лѹй мїе́ѹ ѧпѫра́тѹлѹй Дави́д.

ма. Шѝ сал погѡрѧ́ть Са́доѕь Прѣ́ѡтѹль, шѝ Надаи́нь Проро́кѹль, шѝ Ва́нелаь фечо́ѹрѣл лѹ́й Іѡда́е, шѝ Хереѳе́й, шѝ Фелеѳе́й, шѝ лѹ́ пѹ́ть пре Соломо́нь пре мѹ́шко́ѹл ѧпѫра́тѹлѹй Дави́д, шѝ лал ѧдѹ́ѕь пре е́л ѧ Сїѡ́нь.

ма. Шѝ лѹ́ лѹа́ть Са́доѕь Прѣ́ѡтѹль ко́рнѹа че́ль кѹ оу́нѣ де лемн дин кѹ́рть, шѝ лѹ́ оу́нѕь пре Соломо́н, шѝ лѹ́ тръмецѧ́ть кѹ ко́рнѹль, шѝ лѹ́зѫ́ит пѹ́тѣ норо́дѹль: сѫ тръ́ѧскѣ ѧпѫра́тѹль Соломо́нь.

мѧ. Шѝ сал сѹ́нѣ пѹ́тѣ норо́дѹль дѹпъ е́л, шѝ жѹкѣ норо́дѹль кѹ да́нцѹрѝ, шѝ сѫ весе́лїе весе́лїе ма́ре, шѝ лѹ́ ръсѹна́ть пъмѧ́нтѹл де глаѧ́ѹль лѹ́ѕь.

мѧ. Шѝ лѹ́ лѹзѫ́ит Ѣдо́нїаль, шѝ пѹ́цїй кѣмя́цїй

мѧцѣ҆ѝ лꙋ҆ѝ, шѝ ѣ҆ѝ сфрꙋшѝсѧ ѧ҆мѧнкѧ, шѝ ѧ҆ꙋ ѧ҆ꙁѝть Іѡѧвѣ глаⷭꙋлѣ корнлꙋѝ, шѝ ѧ҆ꙁѝсѧ: чѣ є҆ глаⷭꙋлѣ дє кѧре рѧсꙋнѣ чєтѧтѣ.

м҃в. Шѝ ѧ҆ꙁѝ грѧнѝнд҃ѣ ѣ҆ль, мѧтѣ шѝ Іѡнадѧ҆ѝ фечю҆рꙋл лꙋ҆ѝ Ѧвїѧдѧ҆р прє҆шꙋлꙋѝ вѝнѝ, шѝ ѧ҆ꙁѝсѧ Ѧдонїѧсъ ѧ҆тръ къ ѡ҃мꙋль пꙋтєрїѝ ѣ҆ѝ тꙋ, шѝ бꙋнѣ вєрѝ цѝѝ.

м҃г. Шѝ ѧ҆ꙋ рѧспꙋнсъ Іѡнадѧ҆нь, шѝ ѧ҆ꙁѝсъ лꙋ҆ѝ Ѧдонїѧсъ, шѝ фоⷧрте дм҃нꙋль нострꙋ ѧпѕрѧтꙋль дꙋдь ѧ҆ꙋ фѣкꙋть ѧпѕрѧть пре Соломю҆нь.

м҃д. Шѝ ѧ҆ꙋ грнмнсъ къ ѣ҆ль ѧпѕрѧтꙋль пре Сѧдокъ Прє҆шꙋль, шѝ пре Надѧнь Прорю҆кꙋль, шѝ пре Ванєас фечю҆рꙋль лꙋ҆ѝ Іꙋдѧ҆, шѝ пре Хєрєдѝ, шѝ пре Фєрєдѝ, шѝ лаⷭ пꙋсь кѧлѧре пре мꙋшкоюль ѧпѕрѧтꙋлꙋѝ.

м҃е. Шѝ лаⷭ оу҆ѝсъ пре ѣ҆ль Сѧдокъ Прє҆шꙋль шѝ Надѧнь Прорю҆кꙋль ѧпѕрѧть ѧ҆ Сїю҆нь, шѝ саⷭ сꙋ҆ѝть дє ѧ҆колѡ вєсєлѝ, шѝ ѧ҆ꙋ рѧсꙋнѧть чєтѧтѣ, ѧ҆чєста є҆ глаⷭꙋль кѧрєле лацѝ ѧ҆ꙁѝть.

м҃ѕ. Шѝ ѧ҆ꙋ шєꙁꙋть Соломю҆нь пре скѧ҆ѡнꙋль ѧпѕрѧцїѧ҆ѝ.

м҃ꙁ. Шѝ ѧ҆ꙋ ѧ҆трѧть слꙋжнле ѧпѕрѧтꙋлꙋѝ сѣ бѣнє кꙋвнитѣхе пре дм҃нꙋль нострꙋ пре ѧпѕрѧтꙋль дꙋдь зикѧндь: вꙋнь сѣ фѧкѣ дм҃нєзѣ нꙋмеле лꙋ҆ѝ Соломю҆нь фїюлꙋѝ тꙋ҆ маѝ мꙋѧть дє кѧть нꙋмеле тꙋ҆, шѝ сѣ марѣскѣ скѧ҆ѡнꙋль лꙋ҆ѝ маѝ пре сꙋсь дє кѧть скѧ҆ѡнꙋль тꙋ҆, шѝ саⷭ ѧ҆книнѧть ѧпѕрѧтꙋлꙋѝ пре пѧтꙋль лꙋ҆ѝ.

м҃и: Шѝ ѧ҆ш҃ѣ ѧ҆ꙁѝсь ѧпѕрѧтꙋль, бѣнє є҆ кꙋвѣхитѧть дм҃нꙋль дм҃нєзѣль лꙋ҆ѝ Іѕраи҆ль, чѣл чє ѧ҆ꙋ дѧть ѧ҆стѣзѣ днь сѧмѧнца мѣ шєзѧтю҆рю пре скѧ҆ѡнꙋль мїѣꙋ, шѝ ѡкїѝ мїѣѝ вѣдь.

м҃д. Шѝ саⷭ спꙁѝмѧхитѧть, шѝ саⷭ скꙋлѧть тю҆цѝ кїємацїѝ лꙋ҆ѝ Ѧдонїѧс, шѝ саⷭ дꙋсь фїѣше кѧрєле ѡ҃мь, ѧпѕрѧлѣ сѧ.

м҃ѣ. Шѝ саⷭ темꙋть Ѧдонїѧсъ де фѧца лꙋ҆ѝ Соломю҆нь, шѝ саⷭ скꙋлѧть, шѝ саⷭ дꙋсь, шѝ саⷭ прѝнсь де коѧрнеле жертвѣнникꙋлꙋѝ.

м҃ѕа. Шѝ саⷭ спꙋсь лꙋ҆ѝ Соломю҆нь зикѧнд: Ѧдонїѧсъ саⷭ темꙋть де ѧпѕрѧтꙋль Соломю҆нь, шѝ ѣ҆тѣ сѣ цѝнѣ де коѧрнеле жертвѣнникꙋлꙋѝ зикѧндь: сѧмѝ жꙋре ѧ҆стѣзѝ ѧпѕрѧтꙋль Соломю҆нь къ нꙋ ва ѡ҃морѣ пре ꙗюдꙋл сѧ҆ къ сѧвїѧ.

м҃ѕб. Шѝ ѧ҆ꙁѝсь Соломю҆нь, де ва фѝ фїюль вѧртꙋтѣѝ нꙋва кѧдѣ нѝчѝ оу҆ꙋль днь пєрїѝ лꙋ҆ѝ пре пѧмѧнть. Ґѣре де сава ѧфлѧ҆ рꙋтѧтѣ ѧ҆трѧнсъль сѣ ва ѡ҃морѣ.

м҃ѕг. Шѝ ѧ҆ꙋ трѝмѝс ѧпѕрѧтꙋл Соломю҆нь, шѝ ѧ҆ꙋ лꙋѧть пре ѣ҆ль дела жертвѣнникъ, шѝ ѧ҆ꙋ ѧ҆трѧт, шѝ саⷭ ѧкинѧт ѧпѕрѧтꙋлꙋѝ Соломю҆нь. шѝ ѧ҆ꙁѝсь Соломю҆нь лꙋ҆ѝ: пѧѕ ла кѧса тѧ.

## К Ѧ П Ъ Е.

Дꙋдь дѧнд҃ мꙋѧтѣ порꙋнѝ лꙋ҆ѝ Соломю҆нь моⷭре, Ѧдонїѧ вꙋрѣтѧнд҃ѣ къ вѧклешꙋѣ де ѧпѕрѧцїѧ҆, чѣре пре Ѳвнѧѓ мѣⷭре, шѝ Соломю҆нь порꙋнѣще сѧ҆ ѡ҃моⷭрѣ: Ѧвїѧдѧ҆р сѣ лѧпѣще де прѣщїѣ, шѝ маѝ пре оу҆рма Іѡѧвѣ ѧ҆къ сѣ ѡ҃моⷭрѣ: шѝ Сємѝ, пентрꙋ къ ѧпѕрѣтѝва порꙋнѝѝ ѧ҆ꙋ ѣ҆шѝть днь Іерꙋсалѝмь, дꙋпѣ трѣѝ ѧнѝ сѣ ѡ҃моⷭрѣ.

Ѣ҆ѝ саⷭ ѧпропїѧ҆ть зѝлелє лꙋ҆ѝ Дꙋдь ка сѣ моⷭрѣ, шѝ ѧ҆ꙋ порꙋнѝть лꙋ҆ѝ Соломю҆нь фїюлꙋѝ сѧ҆ ꙁикѧндь: ѣ҆ѕ мѣрѕь ѧкѧлѣ ѧ҆тю҆т пѧмѧнтꙋл,





ѝѕрѣ тꙋ пе ѧпѕрѣтѣре, шѝ фѝ вѕрѧть. Іѡѝна

г҃. Шѝ пꙁѣще пѧ҆ѧ Дм҃нꙋлꙋѝ Дм҃нєзѣлꙋѝ тѧ҆ꙋ, ка оу҆мблѧжндь ѧпѕрѧ кѧ҆ѝле лꙋ҆ѝ, шѝ сѣ пѧхѧѝрѝ порꙋнѝле лꙋ҆ѝ, шѝ ѧ҆дрептѧрѝле лꙋ҆ѝ, шѝ жꙋдекѧцѝле лꙋ҆ѝ, шѝ мартꙋрѝѝле лꙋ҆ѝ. ѧ҆лѣр чѣле скрѝѕе ѧ҆лѣцѣ лꙋ҆ѝ Мѡ҃сѝ, ка сѣ ѧпѕ. зї дї лѣцѝ чѣле чє вєѝ фѧче дꙋпѣ тоѧте кѧте вою порꙋнѝ цїе.

д҃. Ка сѣ ѧпѕрѣѕѣ Дм҃нꙋль кꙋвѣхитꙋль сѧ҆ꙋ, кѧре ѧ҆ꙋ грѧѝть катрѣ мѝне Зикѧндь: дє вѡрь пѧꙁѝ фѝѝ тѧѝ кѧ҆ѣ сѧ, ка сѣ оу҆мблє ѧпѧѝнтѣ мѣ ѧпѕрѣ ѧ҆дєвѣрь кꙋ тоѧтѣ ѝнима сѧ, шѝ кꙋ тю҆тѣ сꙋ҆флетꙋль сѧ҆ꙋ, Зикѧндь: нꙋва лѝпсѝ цїе вѕрѧть дє пре скѧ҆ѡнꙋль лꙋ҆ѝ Іѕраи҆ль.

ѥ҃. Ѝѕрѣ тꙋ ѧ҆ѝ кꙋноскꙋть, кѧте ѧ҆ꙋ фѧкꙋть мїе Іѡѧвѣ фечю҆рꙋль Сѧрꙋїѝ, кѧте ѧ҆ꙋ фѧкꙋть чѣлоⷬ дꙋ҆ѝ боѧрѝ ѧ҆ѝ пꙋтєрнлоⷬ лꙋ҆ѝ Іѕраи҆ль, ѧ҆лѣр лꙋ҆ѝ Ѧвенѝръ фечю҆рꙋлꙋѝ лꙋ҆ѝ Нѝръ, шѝ лꙋ҆ѝ Ѧмѣсаѝ фечю҆рꙋлꙋѝ лꙋ҆ѝ Їѣдерь, къ ѧ҆ꙋ ѡморѣѧть пре ѣ҆ѝ, шѝ ѧ҆ꙋ вѕрѧть сѧ҆нѕе дє рꙁбою ѧпѧче, шѝ ѧ҆ꙋ пꙋсь сѧ҆нцѣ не винова҆ть ѧ҆ брѧ҆ль сѧ҆ꙋ чѣл дела мѝжлоцꙋль сѧ҆ꙋ, шѝ ѧ҆трꙋ ѧкѧлцамѝнтѣ пичоⷬрелоⷬ лꙋ҆ѝ. г кѕ

ѕ҃. Шѝ вєѝ фѧче дꙋпѣ ѧцѧлепчꙋнѣ тѧ, шѝ сѧ҆ꙋ лѧшѝ сѧѕе дꙋкѣ ватрѣнѣцеле лꙋ҆ѝ кꙋ пѧче ѧ҆ѧд.

з҃. Ѝѕрѣ фѝлоⷬрь лꙋ҆ѝ Верꙁѣѝ Галаадѝтєнꙋ. лꙋ҆ѝ сѣ фѧчѝ мѝлѣ, шѝ сѣ фїе ѧпѕрѣ чѣѝ чє мѧкѧнкѣ днь мѧса тѧ, ѣ҆ кѣ ѣ҆ꙋ вєнѝть ла мѝне кѣндь фꙋрєм дє фѧца лꙋ҆ѝ Ѧвесалю҆мь фрѧтелꙋѝ тѧ҆ꙋ. ѧлѣр дї ла ѧлѣр ѕї є

и҃. Шѝ ѝѕрѣ кꙋ тѝне є҆ Семеѝ фечю҆рꙋль лꙋ҆ѝ Гѝра фїюлꙋѝ лꙋ҆ѝ Ієминиѝ днь Ваⷣрѝмь, ѧ҆чєста мꙋ блѣстѣмѧт блѣстѣм рѧ҆ꙋ ѧпѕю҆ла кѧре мѣ дꙋчєм ла тѧвѣрѣ, шѝ саⷭ погорѧ҆ть ѧпѕрѣ ѧпѣмпінарѣ мѣ ла Іѡрдѧнь, шѝ мам жꙋрѧть лꙋ҆ѝ пре Дм҃нꙋль Зикѧнд: нꙋ те вою ѡморѣ кꙋ сѧвїѧ. ѧлѣр ѕї ѕ

ѳ҃. Пентрꙋ ѧ҆чєѧ сѣ нꙋль лѧшѝ ка пре оу҆нѧ не винова҆ть, кѣ ѡм ѧпѕалѣпть ѣ҆ѝ тꙋ, шѝ вєѝ кꙋноѧще чє вєѝ фѧче лꙋ҆ѝ, шѝ сѣ дꙋчѝ кꙋвнитѣцеле лꙋ҆ѝ кꙋ сѣнце ѧ҆ѧд.

і҃. Шѝ ѧ҆ꙋ ѧдормѝть Дѧвидь кꙋ пѧрѝнцїѝ сѧ҆ѝ, шѝ саⷭ ѧгропѧть ѧчетѧтѣ лꙋ҆ѝ Дѧвид. ѧлѣр ѳ кд

ѧї҃. Ѝѕрѣ зѝлеле ѧкѧре ѧ҆ꙋ ѧпѕрѧцѝть Дв҃ѣ прєсте Іѕраи҆ль пѧтрꙋ хѣчѝ де ѧнѝ: ѧ҆ Хевро҆нь ѧ҆ꙋ ѧпѕрѧцѝть шѣпте ѧнѝ, шѝ ѧ҆ Іерꙋсалѝмь трєѝ хѣчѝ шѝ трєѝ де ѧнѝ. ѧлѣр кд кз

ѧї҃. Шѝ ѧ҆ꙋ шєꙁꙋть Соломю҆нь пре скѧ҆ѡнꙋль лꙋ҆ѝ Дѧвидь тѧтѧнєсаѕ, (а) шѝ саⷭ ѧ҆ тѧрѝть ѧпѕрѧцїѧ҆ лꙋ҆ѝ фоⷧрте.

ѧї҃. Шѝ ѧ҆ꙋ ѧ҆трѧт Ѧдонїѧсъ фечю҆рꙋль Ѧгѝдеѝ ла Вирсавѣе мꙋма лꙋ҆ѝ Соломю҆нь, шѝ саⷭ ѧ҆кинѧть ѣ҆ѝ, ѝѕрѣ л҃ ѧ҆ꙁѝсь: пѧче є҆ ѧ҆трѧрѣ тѧ? шѝ ѣ҆ль ѧ҆ꙁѝсь пѧче.

ѧї҃. Шѝ ѧ҆ꙁѝсь ѣ҆ль кꙋвѧхитъ ѧ҆мь катрѣ тѝне, шѝ ѧ҆ꙁѝсь лꙋ҆ѝ, грѧ҆ѧ.

ѣ҆ї. Шѝ ѧ҆ꙁѝсь ѣ҆ѝ: тꙋ цѣѝ кѣ ѧ҆мѣ ѣ҆ра ѧпѕрѧцїѧ҆, шѝ спре мѝне ѧ҆ꙋ пꙋсь тю҆тъ Іѕраи҆ль фѧца сѧ҆ ка сѣ ѧпѕрѧцїѣск, шѝ саⷭ ѧ҆тоⷬсь ѧпѕрѧцїѧ҆, шѝ саⷭ фѧкꙋть ѧ҆ фрѧ҆телꙋѝ мїѣꙋ, кѣ дела Дм҃нꙋль саⷭ фѧкꙋть лꙋ҆ѝ.

ѕї҃. Шѝ ѧ҆кꙋм ѡ҃ тѣрере чѣрь ѣ҆ꙋ дела тѝне, нꙋцѝ ѧ҆тоѧрче фѧца тѧ, шѝ Вирсавѣе ѧ҆ꙁѝсь: грѧ҆ѧ.

ѯї҃. Шѝ ѣ҆ї. (а) ѧ҆ѣ вѣѝ ѝѕтѣ: фѝ дє допѝпѕѣѣ ѧнѝ.

хї. Шй ѧ҃дзнс ёй, грѧ́йре рюгꙋ́те катрѣ Соломѡ́нь цпрѧ́тꙋль, кѣ нꙋ́шй ва цтоа́рче фа́ца сѧ де катрѣ тйне, шй сймй дѣ́ мїе мꙋ́ре пре Авнса́ть Сѡманитѣ́нка.

йї. Шй ѧ҃дзнйсь Вирсавёе, бйне, ёꙋ вою грѧ́й пентрꙋ тйне цпрѧ́тꙋлуй.

ѧ҃ї. Шй ѧ҃ꙋ цтрѧ́ть Вирсавёе ла цпрѧ́тꙋль Соломѡ́нь, ка сѣ грѧ́йскѣ лꙋй пентрꙋ Ѧдюнїась, шй сѧꙋ скꙋла́ть цпрѧ́тꙋль цнаинтѣ ёй, шй сѧꙋ цкина́ть ёй, шй ѧ҃ꙋ шезꙋ́ть пре ска́ѡнꙋль сѣꙋ, шй сѧꙋ пꙋсь скаѡнь мꙋ́мей цпрѧ́тꙋлуй, шй ѧ҃ꙋ шезꙋ́ть дѣ дрептa лꙋй.

кѳ. Шй ѧ҃дзнйс лꙋй: ѡ тѣ́рере мйкѣ ёꙋ чѣ́рь дела тйне, сѣ нꙋ цтюрчй фа́ца мѣ, шй ѧ҃дзнйсь цпрѧ́тꙋль тѣ́ре ма́йка мѣ, кѣ нꙋ те́ вою цто́арче.

кѯ. Ёр҃ѣ ѧ҃дзнйс сѣ сѧ дѣ́ Авнса́ть Сѡманитѣ́нка мꙋ́ре лꙋй Ѧдюнїась фрѧ́телуй сѣꙋ.

кр. Шй ѧ҃ꙋ рѧспꙋнсь цпрѧ́тꙋль Соломѡ́нь, шй ѧ҃дзнйсь ма́йчїй сале, шй пентрꙋ чѣ ѧ҃н чердтꙋ пре Авнса́ть Сѡманитѣ́нка лꙋй Ѧдюнїась ѣ чѣрей лꙋй цпрѧцїа, кѣ ёл ѣ фрѧ́теле мїеу чел май ма́ре де ка́ть мйне, шй лꙋй Авїѧдда́рь прѣ́цтꙋл, шй лꙋй Ёѡа́вь фечюрꙋль Са́рꙋёй май ма́реле ѡ҃ще́лꙋрь прїа́тний.

кг. Шй сѧꙋ жꙋра́ть цпрѧ́тꙋль Соломѡ́нь пре Ѧмнꙋль Зйкѧнд: ѧ҃чѣ́стѣ сймй фа́кѣ мїе Ѧмнехе́ꙋ, шй ѧ҃чѣ́стѣ сймй ѧ҃дѧ́ѡгѣ, ѧ҃сꙋпра сꙋфлетꙋлуй сѣꙋ ѧ҃ꙋ грѧ́йнт Ѧдюнїас кꙋвѧ́нтꙋль ѧ҃чѣ́ста.

кд. Шй ѧ҃кꙋма́ вїу ѣ Ѧмнꙋль чѣ́ль че маꙋ гатй́ть, шй маꙋ пꙋсь пре скаѡнꙋль лꙋй Да́вйдь татѧ́не мїеу, шй мїѧ́ꙋ фа́кꙋть мїе ка́ѣ, пре кꙋ́мь ѧ҃ꙋ грѧ́йнть Ѧмнꙋль, кѣ ѧ҃стѧзй сѣ ва ѡ҃морѣ Ѧдюнїась.

ке. Шй ѧ҃ꙋ трймйсь цпрѧ́тꙋль Соломѡ́нь кꙋ мѧ́на лꙋй Ванеась фечюрꙋль лꙋй Ёюда́е, шй лаꙋ оучи́сь, шй ѧ҃ꙋ мꙋрй́ть Ѧдюнїась цѣ Зїѡа ѧ҃чѣ́л.

кѕ. Шй лꙋй Авїѧдда́рь прѣ́цтꙋль ѧ҃дзнйсь цпрѧ́тꙋль: мерй́ тꙋ цѣ Ѧнадюдь цѣ ца́рина тѧ́ ѣ кѣ вавилтꙋль мерцїй ёрй тꙋ цѣ Зїѡа ѧ҃чѣ́ста, чи нꙋ те вою ѡ҃морѣ, пентрꙋ кѣ ѧ҃н пꙋртѧ́т снкрїюль леґїй Ѧмнꙋлуй цнаинтѣ лꙋй Да́вйд татѧ́немїеу, шй пентрꙋ кѣ тѣ́й нйкажи́ть цтрꙋ тоа́тe цтрꙋ ка́ре сѧꙋ нйкажи́ть тѧ́тѧл мїеу.

кѯ. Шй ѧ҃ꙋ лцпдѧ́ть Соломѡ́н пре Авїѧдда́рь сѣ нꙋ фїе прѣ́цть Ѧмнꙋлуй, * ка сѣ се планѣ́скѣ кꙋвѧ́нтꙋль Ѧмнꙋлуй ка́ре лаꙋ грѧ́йнть ѧ҃сꙋпра ка́ѣй лꙋй Йѡй цѣ Сйлоамь.

кѳ. Шй ѧ҃ꙋ вейй́ть вѣ́сть пѧ́нѣ ла Ёѡа́вь фечюрꙋль Са́рꙋёй, кѣ Ёѡа́вь сѣ плека́сѣ дꙋпѣ Ѧдюнїась, ѝ́рѣ дꙋпѣ Соломѡ́н нꙋ сѧꙋ фо́сть плека́ть, шй ѧ҃ꙋ фꙋрй́ть Ёѡа́вь цкорꙋль Ѧмнꙋлуй, шй сѧꙋ ѧ҃пꙋка́ть дѣ кѡрнеле жертвѣ́никлуй.

кѳ. Шй сѧꙋ спꙋсь лꙋй Соломѡ́нь зйкѧнд, кѣ ѧ҃ꙋ фꙋрй́ть Ёѡа́вь цкорꙋль Ѧмнꙋлуй, шй ѝ́тѣ сѣ цйне дѣ кѡрнеле жертвѣ́никлуй, шй ѧ҃ꙋ трймйсь Соломѡ́нь цпрѧ́тꙋль ла Ёѡа́вь зйкѧнд. ѧ҃. Чѣ сѧꙋ фа́кꙋть цїе дѣ ѧ҃н фꙋрй́ть ла жертвѣ́ник? шй ѧ҃дзнйсь Ёѡа́вь, пентрꙋ кѣ мам спаймѧнта́ть дѣ фа́ца тѧ́, шй ѧ҃м фꙋрй́ть ла Ѧмнꙋл, шй ѧ҃ꙋ трймйсь Соломѡ́нь цпрѧ́тꙋль пре Ванеась фечюрꙋль лꙋй Ёюда́е зйкѧнд, мерй́ шй́л оучи́де, шй́л цтроапѣ пре ёль.

лѧ. Шй ѧ҃ꙋ вейй́ть Ванеась фечюрꙋль лꙋй Ёѡа́вь цкюрꙋль Ѧмнꙋлуй, шй ѧ҃дзнйсь лꙋй, ѧ҃чѣ́стѣ Зйче Ѧмнꙋл цпрѧ́тꙋл: ёшй ѧ҃фа́рѣ, мѣ Ёѡа́в ѧ҃дзнйс нꙋ вою ёшй ѧ҃фа́рѣ. чи ѧ҃йчй вою мꙋрй, шй сѧꙋ цтюрс Ванеас фечюрꙋль лꙋй Ёюда́е, шй ѧ҃ꙋ спꙋсь цпрѧ́тꙋлуй Зйкѧнд: ѧ҃чѣ́стѣ ѧ҃ꙋ грѧ́йнт Ёѡа́вь, шй ѧ҃чѣ́стѣ мїѧ́ꙋ рѧспꙋнс мїе.

лѳ. Шй ѧ҃дзнйс лꙋй цпрѧ́тꙋль: мерй́, шй фѣ лꙋй дꙋпѣ кꙋмь ѧ҃ꙋ грѧ́йнть. • шй́л оучи́де пре ёль, шй́л цтроапѣ, шй вей рѧдйка ѧ҃стѧзй дела г мйне шй дела ка́са тѧ́тѧлуй мїеу сѧ́нцеле, ка- к і ре цѣздарь ѧ҃ꙋ вирса́ть Ёѡа́в.

лг. Шй сѧꙋ цтюрсь сѧ́нцеле недрептѧцїй лꙋй цка́пꙋл лꙋй, цѣ чѣ кипь ѧ҃ꙋ фѣкꙋ́ть ёл чѣ́лурь дой ѡ҃мений, май дрепцй, шй май бꙋнй де ка́ть сѧ́не, кѣ нѧ҃ꙋ оучи́сь пре ёй кꙋ са́вїе, шй тѧ́тѧл мїеу Дѣ́нд нѧ҃ꙋ прїꙋть дѣ сѧ́нцеле мю́рь, пре Авенйть фечюрꙋль лꙋй Нйрь май ма́реле ѡ҃ще́лурь лꙋй Ґсраи́ль, шй пре Ѧмеса́й фечюрꙋль лꙋй Ёедерь май ма́реле ѡ҃ще́лурь лꙋй Ёюда.

лд. Шй сѧꙋ цтюрсь сѧ́нцꙋриле лю́рь цка́пꙋл лꙋй, шй цка́пꙋл семинцїй лꙋй дѣ́к, кѣрлꙋй Дѣ́нд шй семинцїй лꙋй, шй ка́стй лꙋй, шй скаѡнꙋлуй лꙋй сѣ фїе пя́че дела Ѧмнꙋл дѣ́к.

лѣ. Шй сѧꙋ сꙋйть Ванеась фечюрꙋль лꙋй Ёюда́е, шй ѧ҃ꙋ нзбжа́нть ѧ҃сꙋпра лꙋй, шй лаꙋ ѡ҃морѧ́ть пре ёль, шй лаꙋ цтропа́ть пре ёль цка́са лꙋй цпꙋсть.

лѕ. Шй ѧ҃ꙋ пꙋс цпрѧ́тꙋль пре Ванеась фечюрꙋль лꙋй Ёюда́е цлюкꙋль лꙋй цресте ѡ҃ште, шй цпрѧцїа сѣ ѡ҃прѣꙋѧ (а) цѣ Ёерꙋсали́м, шй пре Са́док Прѣ́цтꙋль лаꙋ пꙋс цпрѧ́тꙋль прѣ́цть мáре цлюкꙋль лꙋй Авїѧдда́рь.

лз. Шй тримицйнд цпрѧ́тꙋль ѧ҃ꙋ кїема́ть пре Се́мей, шй ѧ҃дзнйс лꙋй: зндѣ́цецй ка́сѣ цЁерꙋсали́мь, шй шѣзй ѧ҃колѡ, шй сѣ нꙋ ёшй де ѧ҃колѡ никѣ́рѣ.

лѝ. Шй ва фй цѣ Зїѡа цка́рѣ вей ёшй, ш вей Прѣче пзрꙋл кѣдрилор, цтйнд сѣ цтй: кѣ кꙋ моа́рте вей мꙋрй, сѧ́нцеле тѧ́ꙋ ва фй прѣ́ле ка́пꙋл тѧ́ꙋ, шй лаꙋ цꙋра́т пре ёль цпрѧ́тꙋл цѣ Зїѡа ѧ҃чѣ́л.

лѳ. Шй ѧ҃дзнйс Се́мей катрѣ цпрѧ́тꙋль, бꙋнь ѣ кꙋвѧ́нтꙋль ка́реле лаꙋ грѧ́йнть Ѧмне ѧ҃ль мїеу цпрѧ́тe, ѧ҃шѣ ва фа́че рꙋбꙋл тѧ́ꙋ, шй ѧ҃ꙋ шезꙋ́ть Се́мей цѣ Ёерꙋсали́мь трéй ѧ҃нй.

м҃. Шй ѧ҃ꙋ фо́сть дꙋпѣ трéй ѧ҃нй, ѧ҃ꙋ фꙋрй́т дой робй ѧ҃й лꙋй Се́мей ла Ѧнхи́сь фечюрꙋль лꙋй Маахѧ цпрѧ́тꙋль Ґе́дей, шй сѧꙋ спꙋсь лꙋй Се́мей зйкѧнд: ѝ́тѧ робй тѧ́й сѧ́нть цѣ Ґед.

м҃а. Шй сѧꙋ скꙋла́ть Се́мей, шй ѧ҃ꙋ цшела́ть ѧ҃сна сѣ, шй сѧꙋ дꙋс цѣ Ґе́дь ла Ѧнхи́сь сѣ кѧ́нте пре робй́й сѧ́й, шй сѧꙋ дꙋс Се́мей, шй ѧ҃ꙋ ѧ҃дꙋс пре робй́й сѧ́й дин Ґе́дь.

м҃в. Шй сѣ спꙋсѣ лꙋй Соломѡ́нь зйкѧнд, кѣ сѧꙋ дꙋс Се́мей дин Ёерꙋсали́мь цѣ Ґе́дь, шй ѧ҃ꙋ ѧ҃дꙋс пре робй́й сѧ́й.

м҃г. Шй ѧ҃ꙋ трймйсь цпрѧ́тꙋль шй ѧ҃ꙋ кїема́ть пре Се́мей, шй ѧ҃дзнйс лꙋй: зндѣ́цецй ка́сѣ цЁерꙋсали́мь, шй шѣзй ѧ҃колѡ, шй сѣ нꙋ ёшй дѣ ѧ҃колѡ никѣ́рѣ.

м҃д. Шй

(а) Сѣ цтарѣ.

мд. Шѝ пентрꙋ че наѝ пꙁѝнѣ жꙋдекѧнтꙋл Дмнꙋлꙋѝ, шѝ порꙋнкѧ кѧре ѧмѣ порꙋнчѝ цїе?

мЄ. Шѝ ѧдꙁѝсе ѧпрѧтꙋл катрѣ Семеѝ: тꙋ ѧѝ цїꙋ тоѧтѣ рѧꙋтѧтѣ тѧ, кѧре ѝо цїе ннмѣ тѧ, кꙋмкѣ ѡлѧѝ фкꙋт лꙋѝ Двнд пѧтѧлꙋѝ мїеꙋ, шѝ ѧл ѧтѡрсе Дмнꙋл рѧꙋтѧтѣ ѧкѧпꙋл тѧꙋ.

мѕ. Шѝ ѧпрѧтꙋл Соломѡѝ Є бине нꙋвѣкнтѧ, шѝ скѧшꙋл лꙋѝ Двнд ва сѧ ѧнаѝнте Дмнꙋлꙋѝ ѧвѣкь.

мз. Шѝ ѧл порꙋнчѝ ѧпрѧтꙋл Соломѡнь лꙋѝ Вѧнеас фечѡрлꙋѝ лꙋѝ Іѡдаѣ, шѝ ѧл Єшѝнт, шѝ лаꙋ ѡморѧ пре Єль, шѝ ѧл мꙋрѝ.

## К Ă П Ъ Г.

Соломѡнь дꙋпѣ че шѣꙋ лꙋѧ мꙋѧре прѣфѧта лꙋѝ Фараѡнь, ѧ вѣсь тѣре ѧꙁлепꙋне, кѧре ѡ доѧндꙋ ѧпрезнѣ кꙋ богѧцїа, шѝ кꙋ мꙁре, шѝ ѡ ѧрѧта ѧтѫ ѧждекѧта кѣвелѡрь.

ѵПара а а

Ă Ѝ сꙋ ѧтѧрѝт ѧпрѧцїа ѧмѧна лꙋѝ Соломѡнь, шѝ сꙋ фкꙋт соломѡн цинѣре лꙋѝ Фараѡнь ѧпрѧтꙋлꙋѝ Єгѝптꙋлꙋѝ, шѝ ѧл лꙋѧ Соломѡн фѧта лꙋѝ Фараѡнь, шѝ ѡлꙋ ꙁгѧтѧ ѧчетѧтѣ лꙋѝ Двнд пѧнꙁ че ѧл сфршѝт Єль ѧ Зндѝ кѧсѧ сѧ, шѝ кѧсѧ Дмнꙋлꙋѝ ѧтѫ, шѝ Зндꙋл ѧпрежꙋрꙋл Іерꙋсалѝмꙋлꙋѝ прнн прецꙋрь.

в. Ѝѧ норѡдꙋл тѧмкѧ ѧтрꙋ чѣле ѧнѧлте, пентрꙋ кѣ нꙋѕ Зндѝсѧ кѧсѧ нꙋмелꙋѝ Дмнꙋлꙋѝ пѧнѣ ѧкꙋмь.

г. Шѝ ѧл ѭенѝт пре Дмнꙋл Соломѡн оꙋмблѧнд ѧтрꙋ порꙋнчѧле лꙋѝ Двд тѧтѧлꙋѝ сѧꙋ, нꙋмаѝ кѧтѣ ѧчѣле ѧнѧлте фѫчѣ жертвѣ, шѝ тѧмѧ.

д. Шѝ сꙋ скꙋлѧт ѧпрѧтꙋл, шѝ ѧл мѣре ѧ Гаваѡнь сѣ фѧкѣ жертвѣ ѧколѡ, кѣ Єрѧ фѡартѣ ѧнѧлтѣ, шѝ мѧре, ѡмѣ де ѧрдеѝ де пѡѧт ѧл дꙋсь Соломѡнь пре жертвѣнникь ѧ Гаваѡнь.

Є. Шѝ сꙋ ѧрѧтѧтѣ Дмнꙋл лꙋѝ Соломѡнь нѡаптѣ, шѝ ѧдꙁѝсе Дмнꙋл катрѣ Соломѡнь: чѣре вре ѡ чѣрре цїе.

ѕ. Шѝ ѧдꙁѝсе Соломѡнь тꙋ ѧѝ фкꙋт кꙋ фѡꙋбꙋл тѫꙋ Двнд тѧтѧл мїеꙋ: мнлѣ мѧре де ѧл петрекꙋт ѧнаѝнтѣ тѧ ѧтрꙋ ѧдевѧр, шѝ ѧтрꙋ дрептѧтѣ, шѝ кꙋ ннмѣ дрептѣ спре тине, шѝ ѧѝ пꙁѝнѣ лꙋѝ ѧчѧстѣ мнлѣ мѧре, сѣ дѧѝ пре фіюл лꙋѝ пре скѧшꙋл лꙋѝ, прекꙋм ѧѝсте ѧстѧзѝ.

з. Шѝ ѧкꙋмь Дмне Дмнезеꙋл мїеꙋ: тꙋ ѧѝ дѧѝ пре рꙋбꙋл тѫꙋ ѧлѡѝкꙋл лꙋѝ Двнд тѧтѧлꙋѝ мїеꙋ, шѝ Єꙋ сѣнт прꙋнкь мнкь, шѝ нꙋ цїꙋ Єшнре мѣ, шѝ ѧтрѧре мѣ.

и. Шѝ рꙋбꙋл тѫꙋ Є ѧмнжлшкꙋл норѡдꙋлꙋѝ тѫꙋ кѧреле лаѝ ѧлѣсь норѡдь мꙋлць, кѧре нꙋѕ пѡлте нꙋмѧрѧ, шѝ спꙋне де мꙋлцїме?

ѳПара а ї

ѳ. Шѝ сѣ дѧѝ рꙋбꙋлꙋѝ тѫꙋ ннмѣ ѧ ѧдꙁѝ, шѝ ѧ жꙋдекѧ норѡдꙋл тѫꙋ ѧтрꙋ дрептѧтѣ, кѧ сѣ кꙋнѡаскѣ ѧтрѣ бине шѝ ѧтрѣ рѫ, кѣ чине ва пꙋтѣ сѣ жꙋдече пре ѧвѣсть норѡд грєꙋ ѧл тѫꙋ?

ї. Шѝ ѧл плкꙋт кꙋвѣнтꙋл ѧнаѝнтѣ Дмнꙋлꙋѝ, кѣ ѧл ѧерꙋт Соломѡн кꙋвѣнтꙋл ѧчѣста.

їа. Шѝ ѧдꙁѝсе Дмнꙋл катрѣ Єл, пентрꙋ кѣ ѧѝ ѧерꙋт дела мине кꙋвѣнтꙋл ѧчѣста, шѝ нѧѝ ѧерꙋт Зѝле мꙋлте, шѝ нѧѝ ѧерꙋт ѧвꙋцїе, нѝчѝ





ѧѝ ѧерꙋт сꙋфлетꙋл ерѫжмѧшлѡрь тѧѝ, чѝ ѧѝ ѧерꙋт ѧꙁлепꙋне, кѧ сѣ цїѝ фѧте кꙋдекѧтѣ.

їѕ. Ѝѧтѣ ѧм фкꙋт дꙋпѣ кꙋвѣнтꙋл тѫꙋ, шѝ ѧтѣ ѧмѣ дѧтѣ цїе ннмѣ ѧꙁлепѣ, шѝ ѧꙁлегѧтѡаре, маѝ ѧнаѝнте дѣ тине нѫꙋ фѡст сѫмь кѧ тине, шѝ дꙋпѣ тине нꙋ сѵва скꙋлѧ ѧсемнѣ цїе.

їг. Шѝ чѣле че наѝ ерꙋт ѧм дѧтѣ цїе, шѝ ѧвꙋцїе, шѝ мꙁре ѧтѧта, кѧт нѫꙋ фѡст сѫмь ѧсемнѣ цїе ѧтрꙋ ѧпрѧцѝ ѧтѡате Зѝлеле тѧле?

їд. Шѝ дѣ ѣѝ оꙋмблѧ ѧкѧлѣ мѣ сѣ пꙁѧцѝ порꙋнчиле мѣле, шѝ ѧѣꙁтꙋрѝле мѣле прекꙋм ѧл оꙋмелѧтѣ Двнд тѧтѧл тѫꙋ, вою ѧмꙋлцѝ шѝ Зѝлеле тѧле.

їє. Шѝ сꙋ дѣпѣтѧтѣ Соломѡнь, шѝ ѧл кꙋноскꙋт кѣ ѧѝсте вѣсь, шѝ сꙋ скꙋлѧтѣ, шѝ ѧл мѣре ѧ Іерꙋсалѧмь, шѝ ѧл стѧтꙋт ѧнаѝнтѣ фѣцѝ жертвѣнникꙋлꙋѝ ѧпрежꙋрꙋл фѣцѝ Сикрюлꙋѝ лѣцѝ Амнꙋлꙋѝ ѧ Сїѡнь, шѝ ѧл ѧдꙋсь ѧрдеѝ де тѡѧт, шѝ ѧл фкꙋт де пѧче, шѝ ѧл фкꙋт ѡспѧц мѧре шїе, шѝ пꙋтꙋрѡрь сꙋнѧлѡрь сѧле.

їѕ. Ѧтꙋнчѝ ѧл веніт дѡаѡ мꙋѣрѝ кꙋрве ла ѧпрѧтꙋл, шѝ ѧл стѧтꙋт ѧнаѝнтѣ лꙋѝ.

їз. Шѝ ѧдꙁѝсе ѡ мꙋѧре: ѧтрꙋ мине Дмне ѧл мїеꙋ, ѣꙋ шѝ мꙋѧрѣ ѧчѧста ѧм лѫкꙋт ѧтрѫ кѧсѧ, шѝ ѧмѣ нѫкꙋт ѧтрѫ кѧсѧ.

їѳ. Шѝ ѧл фѡст ѧтрѣм Зѝ дꙋпѣ че ѧмѣ нѫкꙋт ѣꙋ, ѧл нѫкꙋт шѝ мꙋѧрѣ ѧчѧста, шѝ Єрѧмь нꙋмаѝ нѡѝ ѧмнндѡаѡ, мѧре ѧлтꙋл ѧфѧрѣ де нѡѝ ѧмнндѡаѡ нѫꙋ фѡст ѧкѧсѧ.

кї. Шѝ ѧл мꙋрѝт прꙋнкꙋл мꙋѣрѝ ѧчѣцїѧ нѡаптѣ, кѣ ѧл ѧдормѝт престе Єль.

к. Шѝ сꙋ скꙋлѧтѣ ла мїѧѕѧ нѡаптѣ, шѝ ѧл лꙋѧтѣ прꙋнкꙋл мїеꙋ дннь брѧцѧле мѣле, шѝ рѡаба тѧ дꙋрмѣ, шѝ лаꙋ кꙋлкѧтѣ ѧ сѝнꙋл сѧꙋ, шѝ прꙋнкꙋл сѧꙋ чѣл мѡрт лаꙋ кꙋлкѧт ѧ сѝнꙋл мїеꙋ.

ка. Шѝ мамь скꙋлѧтѣ дмнѝнѣца сѣмѝ ѧплѣкь прꙋнкꙋл мїеꙋ, шѝ Єѧ Єрѧ мѡрть, шѝ ѧтѣ мамь оꙋѝтѧтѣ бинѣ ла Єѧ дмнѝнѣца, шѝ нꙋ ѧл фѡст фіюл мїеꙋ пре кѧреле Єꙋ лам нѫкꙋт.

кв. Шѝ ѧдꙁѝсе мꙋѧрѣ чѣл лѧлтѣ, ба, чѝ фіюл мїеꙋ Є чѣл віꙋ, ѣрь фіюл тѫꙋ чѣл мѡрть, шѝ ѧл грꙁѝтꙋ ѧнаѝнтѣ ѧпрѧтꙋлꙋѝ.

кг. Шѝ ѧдꙁѝсе ѧпрѧтꙋл катрѣ мѧме, тꙋ Зѝчѝ кѣ фіюл чѣл віꙋ ѧѝсте ѧл мїеꙋ, шѝ чѣл мѡрт ѧѝсте фіюл тѫꙋ, ѧрь тꙋ Зѝчѝ, ба, чѝ чѣл віꙋ ѧѝсте фіюл мїеꙋ, шѝ чѣл мѡрт фіюл тѫꙋ.

кд. Шѝ ѧдꙁѝсе ѧпрѧтꙋл: лꙋѧцѝ ѡ сѧвїе, шѝ ѡ ѧдꙋчцѝ ла мине, шѝ ѧдꙋсѣрѣ сѧвїѧ ѧнаѝнтѣ ѧпрѧтꙋлꙋѝ.

кє. Шѝ ѧдꙁѝсе ѧпрѧтꙋл: тѧцѝ ѧ дѡаѡ прꙋнкꙋл чѣл віꙋ кѧреле сꙋнт, шѝ дѧцѝ жꙋмѫтѧтѣ днь Єль мꙋѣрѝ ѧчѣцїѧ, ѧрь чѣл лѧлтѣ жꙋмѫтѧтѣ ѡ дѧцѝ мꙋѣрѝ чѣл лѧлтѣ.

кѕ. Шѝ ѧл рѧспꙋнсь мꙋѧрѣ ѧкѧрїѧ Єрѧ фіюл чѣл віꙋ, шѝ ѧдꙁѝсе катрѣ ѧпрѧтꙋл: кѫ нѣс тѣрбꙋрѧтѣ пѫнтечиле пентрꙋ фіюл сѧꙋ, шѝ ѧдꙁѝсе ѧтрꙋ мине Дмне, дѧцѝ Єѝ прꙋнкꙋл, нꙋмаѝ кꙋ мѡарте сѣ нѫ ѡморѧцѝ, ѧрь чѣл лѧлтѣ ѧдꙁѝсе нимѝ ѧл мїеꙋ, нимѝ ѧл Єѝ сѣ нꙋ фіе, ѧпрннцил.

кз. Шѝ ѧл рѧспꙋнсь ѧпрѧтꙋл шѝ ѧдꙁѝсе,

дѧцѧ прѫвѣкѫ чѣлѣѫ мѫѐрѣ чѣѧ чѣ ѧѫзѣкѣ дѧцѧ ѐѧ нѫмаѧ кѫ мѡарте сѫ нѫл ѡморѫцѧ, къ ѧчѧста ѩсте мѫма лѫѧ.

кѳ. Шѧ ѧѫ ѧѫзѣть тѡть Ісраѧлѫл жѫдекѧта ѧчѧста кѧрѣ ѧѫ жѫдекѧть ѧпѫрѧтѫл, шѧ сѧѫ темѫт де фѧца ѧпѫрѧтѫлѫѧ, къ ѧѫ ѧѫзѫт къ ѧцѧлепѫѣ лѫѧ Дмнезѐѫ ѐ ѧтрѫ ѐл ка сѫ фѧкъ ѧдрептѧре.

## кѧпѣ д.

Сѫ нѫмѣрѣ кѫпѣтѣпѣле, шѧ чѧѧ маѧ мѧрѧ лѫѧ Соломѡнѣ, гатѣрѣ ѣкѧтелѡрѣ лѫѧ, богцѣле, ѧцѧлепѫѣ, шѧ пѧѣ, фѧрѣ грѣжѣ ѧпѫрцѣ ѐл, шѧ нѫмѣрѫл пѧлделѡрѣ, шѧ ѧвѣршѫрѧлѡрѣ лѫѧ.

Ѧ ѧпѫрѧтѫл Соломѡѧ ѧпѫрцѣ прѣсте Ісраѧл,
Шѧ ѧчѣѣ ѐѧ болѡрѣѧ лѫѧ, Ѧзарѧѧ фѣол лѫѧ Сѧдѡкъ прѣѡтѫл.
Г. Ѐлїаф, шѧ Ѧхїа фѣѧ лѫѧ Сѣса логофѣцѧ, шѧ Іѡсафат фечѡрѫл лѫѧ Ѧхнѫдѫ Ѣстѡрѣкъ.
Д. Шѧ Ванѣѧ фечѡрѫл лѫѧ Іѡдѧѐ прѣсте ѡѧсте, шѧ Сѧдѡкъ, шѧ Ѧвїаѳѧр прѣѡцѧ.
Ѐ. Шѧ Ѧзарѧѧ фечѡрѫл лѫѧ Надѧѧ прѣсте чѧ чѐ сѫѧ лѧнгъ ѧпѫрѧтѫл, шѧ Завѫ фечѡрѫл лѫѧ Надѧѧ прїѧтни ѧпѫрѧтѫлѫѧ.
ѕ. Шѧ Ѧхїкѧр ѐѧ дерегѫтѡрѡ кѧсѧ ѧпѫрѧтѫлѫѧ, шѧ Ѐлѧк. Шѧ Ѐлїѧѧ Ѩконѡмѫл, шѧ Ѐлїѧѧ фечѡрѫл лѫѧ Сѧф прѣсте мошѣ, шѧ Ѧдѡнірѧѧ фечѡрѫл лѫѧ Ѧгѫѡѧ прѣсте енѫрѫѧ.
ѕ. Шѧ Ѧвесалѡѧ, дѫѧ спрѧѫѣче ѣспрѧвѣнчѫѧ прѣсте тѡть Ісраѧлѫл, кѧрѣ дѧ де кѣѣлтѫлѧ ѧпѫрѧтѫлѫѧ, шѧ кѧсѧѧ лѫѧ фѣѧ кѧрѣ ѧтрѫѧ ѧѧ ѡ лѫѧ ѧѫѣ, ка сѫ дѣ чѣле де кѣѣлтѫлѧ.
Ѩ. Шѧ ѧчѣстѣ сѧнт нѫмеле лѡр: Ѣѣѧ фѣол лѫѧ Ѡр ѧмѫѧтеле лѫѧ Ефраѧм оѧѫл.
Ѧ. Фѣол лѫѧ Дѧкѧр ѧ Мѧкесь, шѧ ѧ Салаѧѧ, шѧ ѧ Ведсамѣсь, шѧ ѧ Ѐлѡѧ, пѧѣ ла Вилеѧѧ оѧѫл.
ї. Фѣол лѫѧ Ѐсдѧ ѧ Ѧравѡѫ лѫѧ ѐѧ Сѡхѡ, шѧ тѡть пѧмѧѣнтѫл лѫѧ Ѡфер.
ѳї. Ѧ фѣолѫѧ Ѧмїнадѧв ѐѧ тѡт Нефѳалѳѡрѫл, Тефѳал фѧта лѫѧ Соломѡѧ ѐѧ лѫѧ мѫѐре, оѧѫл.
ѕї. Вѧна фѣол лѫѧ Ѧхнѫѳ цѣнѣ Ѐѳаналѧхѫл, шѧ Магедѡѫл, шѧ тѡатѣ кѧса лѫѧ Сѧн чѣл дела Сеѳаѳѧѧ сѫѣть Ѐсрал, шѧ днѧ Виѳеѧѧ пѧѣ ла Савеѧ мѧѫла пѧѣ ла Мавѣрь лѫкѧѧ.
гї. Фѣол лѫѧ Нѧвѣрь ѧ Рамѡѫл Галѧѳѫлѫѧ ѧчѣста ѧѫѣ чѣтѧцѣле лѫѧ Іаѧр фечѡрѫлѫѧ лѫѧ Манасѣ ѧ Гѧлѧѳѫ, ѧ ѧчѣстѫл пѧрте ѐѧ Ѐргав ѧ Васѧѧ шѣсе зѣчѣ де чѣтѧцѣ мѧрѣ Зидѣте, шѧ Завѡѫр де ѧрѧмѧ, оѧѫл.
дї. Ѧхїнадѧв фѣол лѫѧ Сѧдѡкъ Маанаѣмь.
ѐї. Ѧхїмаас ѧ Нефѳалѣм, шѧ ѧчѣста ѧѫ лѫѧт пре Васеммѧѳ фѧта лѫѧ Соломѡѧ мѫѐре, оѧѫл.
ѕї. Вѧана фечѡрѫл лѫѧ Хѫсѣ ѧ Ѧсѣр, шѧ ѧ Валаѡѳ, оѧѫл.
зї. Іѡсафат фѣол лѫѧ фѫасѫѳь ѧ Ісаχар.
ѩї. Семеѣ фечѡрѫл лѫѧ Ѩла ѧ Веніамѣнь.
дї. Гавер, фечѡрѫл лѫѧ Ѧдаѣ ѧпѫмѧѣнтѫл лѫѧ Гаѳь пѫмѧѣнтѫл лѫѧ Сѣѡнь ѧпѫрѧтѫла Сѣевѡнѫлѫѧ, шѧ Ѡг ѧпѫрѧтѫлѫѧ Васѧнѫлѫѧ, ѿ Нѧсеф оѧѫл прѣсте тѡатѣ кѧрѣ ѐѧ ѧтрѧчѣль пѫмѧѣнть.
к. Ѩѫдѧ шѧ Ісраѧль мѫлцѣ фѡарте ка нѧсѣпѫл мѧѫрѣ ѧтрѫ мѫлцѣме, мѧнѣкѧд шѧ вѣѣнд, шѧ веселѣндѫ.

кѧ. Ѩр Соломѡѧ сѫѧпхѧѣ ѧтрѫ тѡате ѧ пѫрцѣѧле дела рѧѫл пѫмѧѣнтѫлѫѧ чѣлѡр де ѧѫт ѣѣмь, шѧ пѧѣ ла хотѧрѧле Ѐгѣптѫлѫѧ, шѧ ѧдѫчѣлѫѧ дѧрѫѧ, шѧ слѫжѣ лѫѧ Соломѡѧ ѧ тѡате зѣлеле вѣцѣѧ лѫѧ. Сфр мз ді

кв. Ѩр ѧчѣста ѐра прѧѣцѫл лѫѧ Соломѡѧ ѧ фѣеце кѧрѣ зѣ трѣѧ зѣчѣ де кѡрѣ де фѧѣнѣ ѧлѣѣ, шѧ шѣсе зѣчѣ де кѡрѣ де фѧѣнѣ.
кг. Зѣче вицѣѧ ѧлѣшѣ, шѧ дѡаѡ зѣчѣ де всѣѧ пѫскѫтѡрѣ, шѧ ѡ сѫѧ де ѡѧ, ѧфѧр де чѣрѣѧ, шѧ де капрѡѧре, шѧ де пѧсѫрѣ ѧлѣѣе, шѧ сѧлѧтечѣ.
кд. Кѫ ѐл сѫѧпхѧѣ прѣсте тѡть цинѫѫл чѣл дин колѣ де рѣѫ (дела Тѧпса пѧѣ ла Гѧза ѧ тѡате ѧпѫрцѣѧле днѣ колѡ де рѣѫ, шѧ ѧѫѣ ѐл пѧче деспре тѡате пѫрцѣле ѧпрецѫрь).
кѐ. Шѧ лѫкѫ Ѩда шѧ Ісраѧль фѫрѫ де фрѧкъ фѣеце кѧрѣле сѫѧть вица сѧ, шѧ сѫѧть смокѣнѫл сѧѫ (а), шѧ дела Дѧѣ шѧ пѧѣ ла Вирсавеѐ ѧтѡате зѣлеле лѫѧ Соломѡѧ.
кѕ. Шѧ ѧѫѣ Соломѡѧ пѧтрѫ зѣчѣ де мїѣ де кѧѣ ла кѧрѣ, шѧ дѡаѡ спрѣѫѣче мїѣ де кѧлѫрѣцѣ. Ѧ ве
кз. Шѧ дѧ чѣле де кѣѣлтѫлѧ ѣспрѧвѣнчѣѧ ѧчѣще ѧпѫрѧтѫлѫѧ Соломѡѧ, дѫѣ тѡате порѫнчѣле ла мѧса ѧпѫрѧтѫлѫѧ фѣеце кѧрѣ ѧ лѫѣа сѧ, не скимеѣндь кѫвѣнтѫль.
кѳ. Шѧ ѡѫ, шѧ пѧе кѧѣлѡрь, шѧ кѧрѧлѡрь кѧрѧ ла лѡкѫл оѧѣде ѐѧ сѫ фѣ ѧпѫрѧтѫл, фѣеце кѧрѣле дѫѣ рѧндѫла сѧ.
кѳ. Шѧ ѧѫ дѧть Дмнѫл ѧцѧлепѫѣе лѫѧ Соломѡѧ, шѧ ѧцѧлепере мѫлте фѡарте, шѧ рѧзѫрѧре ѣнѣмїѣ, ка нѧсѣпѫл чѣл де пре лѧнгѧ мѧре.
л. Шѧ сѧѫ ѧмѫлцѣть ѧцѧлепѫѣе лѫѧ Соломѡѧ, мѧѣ мѫлть декѧть ѧцѧлепѫѣе пѫтѫрѡѫ ѡѧменѣлѡрь чѣлѡрь мѧѣ динаѣнте, шѧ мѧѣ мѫлть де кѧть ѧцѧлепцѣѧ Ѐгѣптѫлѫѧ. Сфр
лѧ. Шѧ ѧѫ фѡсть мѧѣ ѧцѧлепть де кѧть тѡцѣѧ ѡѧменѣѧ, шѧ мѧѣ ѧцѧлепт де кѧть Гедѧѧ Ѐзретѣнѣнѫл, шѧ де кѧть Ѐнѧѧ, шѧ де кѧть Халкѧѳ, шѧ де кѧть Дѧрдѧла фечѡрѣѧ лѫѧ Мѧл, шѧ сѧѫ вестѣть нѫмеле лѫѧ ѧтѡате нѣмѫрѣле прѣѣ прецѫрь. мз ві

лв. Шѧ ѧѫ грѣѣть Соломѡѧ трѣѧ мїѣ де пѧлде, шѧ ѐра кѧнтѫрѣле лѫѧ чѣѣчѣѧ мїѣ.
лг. Шѧ ѧѫ грѣѣт де лѣмне дела кедрѫл чѣл дин Ливѧѣь, шѧ пѧѣ ла ѣсѡпѫл кѧрѣле ѩсѣ прѣѣ зидь, шѧ ѧѫ грѣѣт де добитѡаче, шѧ де чѣле че збѡаръ, шѧ де чѣле че сѫ тѫрѣскь, шѧ де пѣѣ.
лд. Шѧ ѧѫ веѣѣт дин тѡате ѣмпѫраделе сѫ ѧѫѣа ѧпѫрѧтѫлѫѧ Соломѡѧ, шѧ ѧѫ лѫѧт дѫрѫѧ дела тѡцѣ ѧпѫрацѣѧ пѫмѧѣнтѫлѫѧ, карѣѧ ѧѫѣѣ де ѧцѧлепѫѣе лѫѧ.

## кѧпѣ ѐ.

Хѣрам дѣ лѫѧ Соломѡѧ тѣетѡрѣ де лѣмне спре зидѣре Бисѣрѣѧ, кѫрѫра Соломѡѧ ле дѣ ѣѫкѧте: нѫмѫрѫл тѣетѡрѫлѫѧ, пѫртѫтѡрѫлѫѧ де грѣѡтѫцѣ, тѣетѡрѫлѫѧ де пѣетрѣ, шѧ ѧчѣлѫѧ маѧ мѧрѣ лѫѧ.

Ѧ Ѩѧ ѧѫ тримѣсь Хѣрам ѧпѫрѧтѫл Тѣрѫлѫѧ слѫжѫлѫ сѫѧ ла Соломѡѧ, кѣ ѧѫѣѣѣ кѫмѣѣ пре ѐл лѧѫ оѧѣѣ ѧпѫрѧть ѧлѡѫл лѫѧ Дѫѣдь тѧ тѫлѫѧ
бѐ. (а) ѧѣѣ Гр ѣѣте: Мѧнѣкѧд, шѧ бѣѧд, шѧ веселѧндѫѣѧ.

пълъй сѫ, къ ѫ юбитъ Хирамъ пре Двидь ѫ-
пъ́лтъ зи́ле.
Ѣ. Шй ѫ тримѝс Соломо́н ла Хирам зикѫ́нд:
Г. Тѫ цій пре Га́тъль мїе́ Двидь къ на́ ѫ
пъ́тѫтъ съ зидѣ́ск ка́съ нѫ́мелъй Дмнълъй
Дмнезе́ълъй мїе́, пентръ фа́ца ръзбоа́лшорь
че лаѫ фо́сть ѫкънцра́тъ пре е́ль, пѫ́нъ че нѫ
да́тъ пре е́й Дмнъль сѫ́пть та́лпеле пичо́ре-
лшорь лъй.
Д. Шй ѫкѫ́мь маѫ ѡдихни́тъ Дмнъль Дмне-
зе́ъль мїе́ де пъ́тѫтъ ла́тѫрнле, нѫ ма́сте ѫ-
противнтѫ́рїѫ, нѫ ма́сте ѫтъмпина́ре фѣ.
Е. Шй ма́тъ е́ѫ сокоти́ск съ зидѣ́ск ка́съ
нѫ́мелъй Дмнълъй Дмнезе́ълъй мїе́, пре кѫ́мь
ѫ грѣ́нтъ Дмнъл Дмнезе́ѫ катръ Двидь та́тъл
•ѫлпъ мїе́ Зикѫ́нд: • фїюль тѫ́ѫ, пре ка́реле вою да
з гї ѫлюкъль тѫ́ѫ пре скаѡнъль тѫ́ѫ, ѫчѣ́л ба
•ѫпар зидѝ ка́съ нѫ́мелъй мїе́.
ка ї Ѕ. Шй ѫкѫ́мь порънчѣ́ше, шй съмѝ тѫ́л
лѣ́мне динь лива́нь, шй ма́тъ слѫ́жиле мѣ́ле
ѫпрѣ́нъ кѫ слѫ́жиле та́ле, шй пла́та слѫ́жбей
та́ле вою да цій дѫ́пъ то́алте ка́те вей зи́че,
къ тѫ цій къ ла ной нѫ ма́сте ка́реле съцій тъл
лѣ́мне, ка Сидонѣ́нїй.
З. Шй ѫ фо́сть дѫ́пъ че ѫ ѫдзѣ́нть Хирам
кѫ́винтеле лъй Соломо́н, сѫ ѫкъра́т фо́арте,
шй ѫдзѣ́нсь: бине є кѫ́вынта́тъ Дмнезе́ѫ ѫстъзѣ́-
че́ль че ѫ да́тъ лъй Двидь фію ѫцалепть пре-
сте норо́ѫдъль ѫче́сть мѫ́лть.
И. Шй ѫ тримѝсь Хирамъ ла Соломо́нь зи-
кѫ́нд: ѫдзѣ́нтамъ то́алте, пентръ ка́ре ай три-
мѝсь ла ми́не, е́ѫ вою фа́че то́алтъ бо́а тѫ, ѫ-
ка́тъ є пентръ лѣ́мне де ке́дрѫ, шй де пи́нь.
Ѳ. Слѫ́жиле мѣ́ле ле воръ погорѫ́ пре ма́ре
динь лива́нь ла ма́ре, е́ѫ ле вою пѫ́не плѫ́тте
пѫ́нъ ла лоѡкъль ка́реле вей тримѝте ла ми́не,
шй ле вою пѫ́не ѫколѡ, шй тѫ ле вей лѫшѫ,
чй шй тѫ съ фа́чй бо́а мѣ́, ка съ да́й пѫ́йне
ка́цій мѣ́ле.
І. Шй ѫ да́тъ Хирам лъй Соломо́нь ке́дрй
шй пи́нй дѫ́пъ кѫ́мь ѫ боѝтъ.
ІА. Йръ Соломо́н ѫ да́т лъй Хирамъ до́алѡ
зе́чй де мій де ко́рй де гръ́ѫ де храни́ ка́цій лъй,
шй до́алѡ зе́чй де мій де ве́дь де оу́лть де лѣ́мн
стіо́рь, ѫчѣ́стѣ да Соломо́нь лъй Хирамъ ѫ-
тѡ́тъ ѫнъль.
•Съ ІВ. • Шй Дмнъль ѫ да́тъ ѫцалепъ́не лъй
г аї Соломо́нь пре кѫ́мь ѫ грѣ́нтъ лъй, шй ѫ фо́сть
па́че ѫтръ Хирамъ шй ѫтръ Соломо́нь, шй ѫ
фкѫ́тъ легѫтѫ́рѣ ѫтръ сине.
ІГ. Шй ѫ ско́сь ѫпъра́нтъль Соломо́нь би́рь
динь тѡ́тъ Ісраи́лъль, шй ѣра́ би́рѫль де трей
зе́чй де мій де ѡаменй.
ІД. Шй тримѝтѣ динь ѣй ѫ лива́нь зѣ́че
мій ѫтрѡ лъ́нѣ пре рѫ́нд скимѣ́ндъсь, ѡ лъ́нѣ
ѣра́ ѫ Лива́н, шй доалѡ лъ́нй ѫка́са лю́рь, шй
Ѣдонира́мь ѣра́ преста би́рь.
ІЄ. Ѣ́ѣ ѫкѣ Соломо́нь шѣ́пте зе́чй де мій,
ка́цій пъ́рта́ повѣ́рнле, шй ѡ́пт зе́чй де мій,
ка́цій тѣ́л пѣ́тръ ѫмъ́нте.
ІЅ. Йфа́рь де ман ма́рій ѫспра́вничилшорь, ка́-
цій ѣра́ преста лъ́кърй ла Соломо́нь трей мій
шй шѣ́сѣ сѫ́те де ѫспра́вничй преста норо́ѫ, ка́цій


фѣ́чѣ лъкърнле.
ІЗ. Шй ѫ порънчи́тъ ѫпъра́нтъль де ѫ ѫдзе
пѣ́тръ ма́рй скѫ́мпе ла темелїа ка́цій, шй пѣ́-
тръ чопли́те.
ІИ. Шй ѫ чопли́тъ слѫ́жиле лъй Соломо́нь,
шй слѫ́жиле лъй Хирамъ, шй Гивлїй, шй ѫ
гати́тъ пѣ́трнле, шй лѣ́мнеле ѫтрей а́нй, ка съ
зидѣ́ск ка́са.

## КАПЪ Ѕ.

Фо́рма, шй зидѝ Бесѣрчїй, десре пъ́рцнле чѣ́ле маї
а́лте динь лъ́нтрѫ, шй динь а́фарь.

ІЙ сѫ фкѫ́тъ ѫ а́нъль па́трѫ сѫ́-
те шй па́трѫ зе́чй дела ѣшѝ фій-
лшорь лъй Ісраи́ль динь Ѣгѝпть,
ѫ а́нъл ѫл па́трѫлѣ, ѫ лъ́на ѫдоалѡ.
•ѫпар а ѫпъръцїей ѫпъра́нтъль Соломо́нь преста Ісра-
г ѕ и́ль, шй ѫ зиди́тъ ка́са ѫмнълъй.
Ѣ. Шй ка́са ка́ре ѫ зиди́тъ ѫпъра́нтъль Со-
ломо́нь Амнълъй ѫвѣ́ па́трѫ зе́чй де кѡ́цй ѫ-
лъцни́мѣ са, шй доалѡ зе́чй де кѡ́цй лърцни́мѣ
са, шй доалѡ зе́чй шй чи́нчй де кѡ́цй ѫнълцни́мѣ са.
Г. Шй прндвѡ́рълъ динаи́нтѣ Бесѣрчїй де
доалѡ зе́чй де кѡ́цй лъцни́мѣ са, спре лъцни́мѣ
ка́цій, шй зе́че кѡ́цй лърцни́мѣ десре фа́ца ка́цій,
шй ѫ зиди́тъ ка́са, шй ѡ́ѫ съвършѝт пре ѫ.
Д. Шй ѫ фкѫ́т фере́цй ка́цій ѫгъжѝте ѫкъ́нте.
Є. Шй ѫ фкѫ́тъ преста зи́дъл ка́цій поле-
ма́рй ѫпрецъ́рълъ Бесѣрчїй, шй ѫль ѡлта́рю-
лъй, шй ѫ фкѫ́тъ ко́лсте ѫпрецъ́рь.
Ѕ. Ко́ста чѣ́ де десѫ́пть ѫвѣ́ де чи́нчй кѡ́цй
лърцни́мѣ са, шй чѣ́ динь ми́жлюкь де шѣ́сѣ
кѡ́цй лърцни́мѣ, шй ѫль трѣ́нѣ де шѣ́пте
кѡ́цй лърцни́мѣ са, къ ѡ́снѣ́рѣ ѫ фкѫ́тъ ка́-
цій припрецъ́рь динна фа́ра ка́цій ка съ нѫ́съ ли-
пѣ́скъ де зи́дърнле ка́цій.
З. Шй ка́са кѫ́нд съ зидѣ́ кѫ пѣ́тръ ѫко́л-
църй чопли́те ѫтрецй са зиди́т, шй чокань,
сѫкъ́ре, шй то́алте оу́нѣлта де фѣ́ръ нѫ са
ѫдзѣ́нть ѫка́са, кѫ́нд са зиди́тъ ѫ.
И. Шй оу́ш ко́стей чѣ́й де десѫ́пть ѣра́
сѫ́пть оу́мърълъ ка́цій чѣ́ль дрепть, шй пре
трѣ́пте стрѫ́мбе съ сѫ́ ла чѣ́ динь ми́жлюк, шй
динь чѣ́ динь ми́жлюк ла чѣ́ де ѫтрѣ́ стра́шнѫ.
Ѳ. Шй ѫ зиди́тъ ка́са, шй ѡ́ѫ съвършѝт,
шй ѫ копе́рнтъ ка́са кѫ лѣцъ́рй, шй кѫ подн-
тъ́рѫ де кѣ́дрй.
І. Шй ѫ зиди́тъ блъни́шь прінь то́алте ка́-
са де чи́нчй кѡ́цй ѫнълцни́мѣ ѣй, шй ѫ ѫклещѫ́т
ѫкѣ́нтъра кѫ лѣ́мне де ке́дрѫ.
ІА. Шй ѫ фо́сть кѫвѫ́нтъл Амнълъй катръ
Соломо́нь зикѫ́нд:
ІВ. Ка́са ѫчѣ́ста, ка́ре тѫ зидѣ́цй, де вей
оу́мбла ѫтрѫ порънчиле мѣ́ле, шй вей фа́че жѫ-
декѫ́цнле мѣ́ле, шй вей пъзѝ то́алте порънчиле
мѣ́ле, съ те а́флй ѫтрѫ на́ле, вою ѫтрѣ́ кѫ ти-
не кѫвѫ́нтъль мїе́, •ка́реле а́мь грѣ́нт катръ
•ѫлпъ Да́вид та́тъл тѫ́ѫ.
з ѕї
= зї
•ѫпар ГГ. •Шй вою лъкъ́ѫ ѫмѝжлюкъл фій́лшор лъй Ісра-
ке д и́ль, шй нѫ вою пъръ́сѝ пре норо́ѫ мїе́ Ісраи́л.
ІД. Шй ѫ зиди́тъ Солѡмо́к ка́са, шй ѡ́ѫ
съвършѝт пре ѫ.
ІЄ. Шй ѫ зиди́тъ пърецїй ка́цій дин лъ́нтрѫ

трѹ кѹ лѣмне де кїедрѹ дела пардоса́ла ка́сїй, шй пѣнъ ла пре́цй, шй пѣнъ ла капїторй шаѹ кѹптѹши́ть, кѹптѹшйндѹй кѹ лѣмне динь лаѹнтрѹ, шй аѹ кѹптѹши́ть ѧлаѹнтрѹль ка́сїй кѹ скѣндѹрй де пи́нь.

ѕї. Шй аѹ зйди́ть чей доаў зѣчй де коцй дин ма́рминѣ зйдѹлуй ў коа́сте дела пардосе́лъ пѣнъ ла капїторй, шй аѹ фкѹ́т динь лаѹнтрѹ дела ѡлта́рю зи́дь спре сфѣнта сфинтелоръ.

ѕї. Шй де па́трѹ зѣчй де коцй е́ра бесе́рика дескре фа́ца ѡлта́рюлуй.

ѕїї. Шй кѹ кїедрѹ аѹ кѹптѹши́ть каса динь лаѹнтрѹ, шй аѹ сапа́ть сапътурй, шй фрѹнзе ѧтйнсе пѹ́ть де кїедрѹ, шй пїатра нѹмъ ведѣ.

ѕїї. Шй ѡлта́рю ѧмйжлокюл ка́сїй ѧлаѹнтрѹ, ка съ пѹнъ ѣколѡ сикрюл лецїй Амнулуй.

к. Доаў зѣчй де коцй лѹцимѣ, шй доаў зѣчй де коцй лапцимѣ, шй доаў зѣчй де коцй ѧнлцимѣ, шй лаѹ ѣкоперйт кѹ а́дъ ѧкїа́т, шй аѹ фкѹ́т жертве́нйк де кїедрѹ ѧпрежма фецїй ѡлта́рюлуй, шй лаѹ кѹптѹши́ть кѹ а́дъ.

ка. Шй пѹатъ каса ѡлаѹ кѹптѹши́т кѹ а́дъ пѣнъ ла сфършйтѹль ѧпѹатъ каса.

кв. Шй аѹ фкѹ́т ѧ ѡлта́рю дой Херѹвймй де лѣмн де кипари́ш де зѣче коцй де ма́рй масѹраць.

кг. Шй де чйнчй коцй а́рнта оу҃нѹй Херѹвймь, шй де чйнчй коцй а́доаў а́рнте а́лъй, зѣче коцй е́ра дека вѣрвѹ оу҃шей а́рнїй а́лъй пѣнъ ла вѣрвѹль чей ла́ате а́рнїй а́лъй.

кд. А҃ле е́ра шй ал доа́ле Херѹвймь, ѡ мѧрѹ, шй ѡ сакърши́ре ла ѧмѧндой.

ке. Шй ѧнлцимѣ оу҃лй Херѹвйм де зѣче коць, а́ше е́ра шй ал че́лъй де ал доа́ле Херѹвйм.

кѕ. Шй аѹ пѹсь пре ѧмѧндой Херѹвймїй ѧмйжлокѹль ка́сїй чей май дин лаѹнтрѹ, шй аѹ ѧтйнсь а́рнїле лѹ́ре, шй съ ѧтинцѣ ѡ а́рнїе де зи́дѹль ка́сїй, шй а́рнїле че́лъ ла́ат Херѹвйм съ ѧтинцѣ де чела ла́ат пърете, шй а́рнїле лѹ́ре челе катре мйжлокѹль ка́сїй съ ѧтинцѣ а́рнїе де а́рнїе.

кз. Шй аѹ кѹптѹши́ть Херѹвймїй кѹ а́дъ.

кѝ. Шй пре тоць пърецїй ка́сїй ѧпрецѹрь спа́цй аѹ скрись кѹ кондеи́ Херѹвймй, шй фйнйчй, шй фрѹнзе ѧтйнсе пре дин лаѹнтрѹ, шй пре дин а́фа́рь.

кѳ. Шй пардоса́ла ка́сїй ѡлаѹ кѹптѹши́т кѹ а́дъ пре дин лаѹнтрѹ, шй пре дин а́фа́рь.

л. Шй ла оу҃шѣ ѡлта́рюлуй аѹ фкѹ́т оу҃шй де лѣмнь де аре́їедь, шй стѣлпй оу҃шндѹрь ѧйнйчй мѹлй.

ла. Шй доаў оу҃шй де лѣмнь де пи́нь, шй сапа́те престе ка́ле Херѹвймь, шй фйнйкѹрй, шй фрѹнзе ѧтйнсе, шй лаѹ кѹптѹши́ть кѹ а́дъ, шй съ потърк а́дъ́лъ пре Херѹвймь, шй пре фйнйкѹрй.

лв. Шй а҃ше аѹ фкѹ́т порцїй Бесе́річїй стѣлпй де лѣмнь де аркїедь ѧпа́трѹ дѹнцй.

лг. Шй доаў оу҃шй де лѣмне де пи́нь, доаў дарабѹрй ў оу҃ше, шй цицйнле лѹ́ре, шй доаў дарабѹрй оу҃шѣ а́доаў ка́рѣ съ ѣкърте.

лд. Сапа́те кѹ Херѹвймь, шй фйнйкѹрй, шй фрѹнзе ѧтйнсе, шй полйте кѹ а́дъ престе сапътурь.

лѣ. Шй аѹ зйдйть придво́рѹль че́ль май дин лаѹнтрѹ кѹ трей рѧндѹрй де чопли́те, шй рѧндѹрй де кїедрѹ чопли́те пенъ пречѹрь.

лѕ. Ѧтрѹ ал па́трѹлѣ а́нь саѹ пѹсь темеа́ка́сїй Амнулуй ѧлаѹна лаѹ зіѹ.

лз. Шй ѧнгла ал оу҃нспрезѣчелѣ ѧлаѹна лаѹ вѹль, ачаста е́ лаѹна а҃шпта, аѹ сакършйт каса кѹ тоате лаѹкрѹрйле е́й, шй кѹ тоате сокотѣ-леле е́й, шй ѡаѹ зйдйт пре а҃ѧшенте а́нй.

## кѧпъ 3.

Полата лаѹ Соломо́нь, шй а҃мѹрй лаѹ, придво́рѹле: мѹлте фе́кѹрй, шй сѹмпе оу҃нлате але Бесе́річй.

Ай аѹ зйдйть Соломо́нь шїе каса трей спре зѣче а́нй, шй аѹ сакършйт тоате каса са.

Шй аѹ зйдйть каса кѹ лѣмнь динь лива́нь, шй ѡ сѹ́тъ де коць лѹцимѣ е́й, шй де чйнчй зѣчй де коць лапцимѣ е́й, шй трей зѣчй де коць ѧнлцимѣ е́й, шй де трей рѧндѹрй де лѣмне де кїедрѹ, шй оу҃мерй де кїедрѹ стѣлпйлоръ.

г. Шй аѹ подйть кѹ кїедрѹ каса дескре пре коа́стеле стѣлпйлоръ, шй нѹмърѹл стѣлпйлоръ па́трѹ зѣчй шй чйнчй.

д. Чйнчй спре зѣче оу҃нь рѧнд.

е. Шй полема́ре трей, шй десперцинтѹрь пре трей десперцинтѹрь, ѧтрейа, шй тоате оу҃шиле шй десперцинтѹриле ѧпа́трѹ корнѹрй пермакйнте, шй дела оу҃ше ла оу҃ше ѧтрей.

ѕ. Шй придво́рѹл стѣлпйлоръ де чйнчй зѣчй де коць де лѹнь, шй де чйнчй зѣчй де коць де лат, ѧпредната придво́рѹла престе фа́ца лѹ́ре, шй стѣлпй, шй трей ме престе фа́ца лѹ́ре ла придва́ре.

з. Шй придво́рѹл стѣлпйлоръ оу҃нде ва жѹдека, а́локѡ придво́рѹл дива́нѹлуй, шй аѹ кѹптѹши́т кѹ лѣмне де кїедрѹ динь фа́ц пѣнъ ѧпо́д.

и. Шй дупъ каса съ ѧка́рѣ шеде́ оу҃нь придва́рю ѧпрецѹрѹл а́ческора кѹ а́семенѣ лѹкра́ре. Шй аѹ зйдйть каса фетей лаѹ Фарао́нь, пре ка́ре ѡ лѹа́са Соломо́нь, а́семенѣ придварюлуй г а́ческѹл.

а. Тоате а́ческе дин пїетрй але́се чопли́те дупъ маса́рь динь лаѹнтрѹ, шй динь а́фа́рь, шй динь темеліе, пѣнъ ла ва́рѣ, шй а́фа́рь ла кѹрте чѣ ма́ре.

і. Ѣ ѧтемеа́тъ кѹ пїетрй прецѹ́ите ма́рй, кѹ пїетрй де зѣче коць, шй де ѡпт коць.

аї. Шй дескре кѹ пїетрй прецѹ́ите, дупъ а́часта маса́рь тѣа́те, шй кедрй кѹрцй чей ма́рй ѧпрецѹрь трей рѧндѹрй чопли́те, шй оу҃нь рѧнд де кедрѹ сапа́т.

бї. Шй ла кѹрте каса Амнулуй чѣ динь лаѹнтрѹ, шй ла придво́рѹль ка́сїй.

гї. Шй аѹ тримйсь ѧпра́тѹль Соломо́нь ѧ Ти́рь, шй аѹ лѹа́т пре Хирам динь Ти́рь.

дї. Фечѹ́рѹль оу҃нїй мѹ́ерй вѣдѹве, шй а́честа е́ра динь не́мѹль лаѹ Не́фалимь, шй та́тъл лаѹ ѡмь Тирїа́нь, меше́рь де а́рамь, шй пли́нь де мешѹѹ́ть, шй де прича́пере, шй де пи́нїце а́фа́ре пѹ́ть лѹкрѹ́ де а́рамь, шй саѹ дѹ́съ ла ѧпра́тѹль Соломо́нь, шй аѹ фкѹ́т

тоате

пóате лѫкрáриле.

ЄГ. Шѝ аѫ вáрсать дóи стълпи ла прндевóрѣл кáсїи де ѡлтиперъзѣче кóцї Ѧнълцимѣ оумнѣ стълпь, шѝ Ѧпрецѫрѣл де пáтрѫспрезѣче кóцї, кáре Ѧкѫнцѫра гросимѣ стълпѫлѫї, де пáтрѫ дéгете сапътѫриле, áшѣ шѝ стълпѣл ал дóилѣ.

ЄД. Шѝ дóаѡ кѫнѫнї дéсѫпра аѫ фкѫть сале пѫнъ преспе кáпителе стълпилоръ вареатóрѫ де áрамъ де чинчи кóцї Ѧнълцимѣ оумнѣ кѫнѫнї, шѝ де чинчи кóцї Ѧнълцимѣ кѫнѫнї чеа лáлте.

ЄЕ. Шѝ аѫ фкѫть дóаѡ мрéжи, ка съ акóпере кѫнѫнile стълпилоръ, шѝ ѡ мрéжѣ ла ѡ кѫнѫнъ, шѝ áлтъ мрéжъ ла áдóаѡ кѫнѫнъ, шѝ лѫкрѫ спъзѫрáть дóаѡ рѣндѫрї де родїи де áрамъ мрéжите лѫкрѫ спъзѫрáть, рѣндъ преспе рѣндъ, áшѣ аѫ фкѫть, шѝ ла áдóаѡ кѫнѫнъ.

ЄЇ. Шѝ кѫнѫнile чéхе де пре кáпителе стълпилоръ ерá лѫкрѫ де крúнъ лáнгъ прндевóрь де пáтрѫ кóцї.

ЄЗ. Шѝ полúмарї преспе áмънндóї стълпїї, шѝ дéсѫпра кóлателоръ бóлдъ, шѝ де родїи дóаѡ сѫте де рѣндѫрї преспе кáпецéлѣ áдóаѡ.

ЄИ. Шѝ сáѫ пѫсъ стълпїї прндевóрѫлѫї Бесéрнїї, шѝ áѫ пѫсь оумнѣ стълпь, шѝ áѫ нѫмúть нѫмеле лѫї Іакѫмъ, шѝ áѫ пѫсь стълпѫлѫ ал дóилѣ, шѝ áѫ нѫмúть нѫмеле лѫї Волѫѕ.

ЄѲ. Шѝ преспе кáпителе стълпилоръ лѫкрѫ де крúн, шѝ сáѫ сáвършúт лѫкрѫ стълпилоръ.

Ѯ. Шѝ áѫ фкѫть мáре вареатъ, Зѣче кóцї дúнь бѫзѫ дúнь кóаче, пѫнъ ла бѫзѫ дúн колѡ áѥ́ѝ, рѣтѫндѫ Ѧпрецѫрь, чúнчи кóцї Ѧнълцимѣ ѥ́ѝ, шѝ оумнá кáрѣ ѡ Ѧпрецѫрѫ пре л де трéї хѣчи де кóцї.

ѮГ. Шѝ Заскѫрѝ де десѫпрѫль бѫзѣѝ ѥ́ѝ Ѧпрецѫрѫ пре л де Зѣче кóцї, ка съ рáземе мáрѣ Ѧпрецѫрь дóаѡ рѣндѫрї де Заскѫрї вареатe ла топúторюль лóрь.

ѮД. Шѝ дóиспрезѣче бóї де десѫпрѫль мáрїї, трéї каѫтúнзь спре мїáзъ нóапте, шѝ трéї каѫтúнзь спре мáре, шѝ трéї каѫтúнзь спре áмїáзъ зѝ, шѝ трéї каѫтúнзь спре рáсърúт, шѝ мáрѣ преспе ѥ́ѝ десѫпра, шѝ тóате дóсъриле лóр кáтра пáрѣте.

ѮЕ. Шѝ гросúмѣ ѥ́ѝ де оумнь пѫмнь, шѝ оумнá ѥ́ѝ ка оумнь лѫкрѫ де оумнѕ де пáхáрь, ѡдрáслѣ де крúнь дóаѡ мíѝ де хóѝ Ѧкапѣ.

ѮЅ. Шѝ áѫ фкѫть Зѣче темéюрѝ де áрамъ, чúнчи кóцї лѫнúмѣ оумнѣ темéю, шѝ пáтрѫ кóцї лáрúмѣ лѫї, ш шѣсе кóцї Ѧнълцимѣ лѫї.

ѮѲ. Шѝ áчéсть лѫкрѫ ал темéюрúлоръ ерá Ѧкïáть Ѧтрѫ пáле, шѝ Ѧкïáть Ѧмúжлокѫ чéлоръ ешúте áфáрѣ.

Ѱ. Шѝ пре Ѧкïетѫрúле лóрь Ѧтрѫ чéле ешúте áфáрѣ, лéѝ, шѝ бóѝ, шѝ Хорвúмѝ, шѝ ла чéле ешúте áфáрѣ, áшѣ шѝ дéсѫпра, шѝ де десѫпрѫль лéйлоръ, шѝ áль бóйлоръ лѫкрѫрѝ, лѫкрѫрѝ де погорáре.

ѰА. Шѝ пáтрѫ рóате де áрамъ ла оумнь темéю, шѝ ѡсúле де áрамъ, шѝ пáтрѫ пáрцѝ áле лóрь, шѝ оумéрїѝ лóрь де десѫпрѫль складътóрилоръ, шѝ оумéриле вáрсáте де лáтѫрѣ ѡмѫлѫѝ Заскúнд.

ѰВ. Шѝ гѫсá ѥ́ѝ дни лаѫтрѫ де кѫпецѣ, шѝ Ѧнълцúмѣ оумнь кóть, шѝ гѫра ѥ́ѝ рѣтѫндъ, фáптѫрь áша де оумнь кóть, шѝ жѫмáтáте, шѝ пре гѫра ѥ́ѝ сáпътѫрѝ, шѝ Ѧкïетѫрúле лóрь Ѧ пáтрѫ мѫкѝ, нѫ рѣтѫндѣ.

ѰГ. Шѝ пáтрѫ рóате сѫпть Ѧкïетѫрѝ, шѝ мúнѝ (а) Ѧ рóате ла темéю, шѝ Ѧнълцимѣ оумнéй рóате де оумнь кóть шѝ жѫмáтáте.

ѰД. Шѝ лѫкрѫ рóателоръ лѫкрѫ ка рóателе кáрѫлѫѝ, мúнile лóрь, шѝ оумéрїѝ лóрь, шѝ лѫкрáтѫра лóрь пóате вáрсáте.

ѰЕ. Шѝ пáтрѫ оумéрѝ пре чéле пáтрѫ оумгюрѝ ал оумнѫѝ темéю, днь темéю оумéрїѝ лѫѝ.

ѰЅ. Шѝ пре кáпѫль темéюлѫѝ рѣтѫнúтѣ Ѧпрецѫрь де ѡ жѫмáтáте де кóть де мáре пре кáпѫль темéюлѫѝ, шѝ Ѧчепътѫра мúнилоръ лѫѝ, шѝ Ѧ Ѯïетѫрúле лѫѝ, шѝ ся дешкúдѣ ла Ѧчепътѫрile мúнилоръ лѫѝ.

ѰѲ. Шѝ Ѧкïетѫрúле лѫѝ Хервúмь, шѝ леѝ, шѝ финúкурѝ стълпь цїúндѫсь фíеще кáре дѫпъ фáца сá, пре днь лаѫтрѫ шѝ прúнь прецѫрь.

Ѳ. Ѧтрѫ áчéсть кúпь аѫ фкѫть пóате чéле Зѣче темéюрѝ, ѡ рѣндѫлѫ шѝ ѡ мáсѫрѫ ла пóале.

Ѳ. Шѝ аѫ фкѫть Зѣче вáсе де áрамъ, пáтрѫ хѣчѝ де хóѝ Ѧкапѣ Ѧтрѫнь вáсь, кѫ мáсѫрѫ де пáтрѫ кóцї, оумнь вáсь преспе оумнь темéю ла чéле Зѣче темéюрѝ.

Ѳ. Шѝ аѫ пѫсь чéле Зѣче темéюрѝ чúнчи ла оумѫрѫл кáсїи дѣ дрéпта деспре рáсърúт, шѝ чúнчи ла оумѫрѫл кáсїи дѣ стúнга, шѝ мáрѣ ла оумѫрѫль кáсїи дѣ дрéпта деспре рáсърúть делáтѫрѣ рáсърúтѫлѫѝ.

Ѳ. Шѝ аѫ фкѫть Хúрамь кладáрнле, шѝ тнгáнле, шѝ баíдзле, шѝ аѫ сфършúт Хúрамь áфáче пóате лѫкрѫрнле кáре аѫ фкѫть Ѧпрáтѫлѫѝ Соломóнь Ѧ кáса Дмнѫлѫѝ.

Ѳ. Стълпїѝ чéѝ дóѝ, шѝ кѫнѫнile стълпилоръ чéле дóаѡ, пре кáпителе стълпилоръ, шѝ мрéжнле чéле дóаѡ, ка съ акóпере áмънндóаѡ кѫнѫнile чоплитѫрилоръ, чéле че сúнт преспе стълпи.

Ѳ. Шѝ родúтѝ чéѝ пáтрѫ сѫте ла áмънндóаѡ мрéжнле дóаѡ рѣндѫрѝ де родїи ла ѡ мрéжѣ, съ акóпере áмънндóаѡ кѫнѫнile преспе áмънндóѝ стълпїѝ.

Ѳ. Шѝ темéюрнле чéле Зѣче, шѝ ѡлúле чéле Зѣче преспе темéюрѝ.

Ѳ. Шѝ мáрѣ чѣ оумнá, шѝ бóїѝ чéѝ дóиспрезѣче де десѫпрѫль мáрїї.

Ѳ. Шѝ кладáрнле, шѝ тнгáнле, шѝ баíдзле, шѝ тóате вáсале кáте аѫ фкѫть Хúрамь Ѧпрáтѫлѫѝ Соломóнь кáсїи Дмнѫлѫѝ, шѝ стълпїѝ чéѝ пáтрѫ Зѣчѝ шѝ ѡлтѣ áѝ кáсїи Ѧпрáтѫлѫѝ, шѝ áѝ кáсїи Дмнѫлѫѝ.

Ѳ. Тóате лѫкрѫрнле Ѧпрáтѫлѫѝ кáте аѫ фкѫть Хúрамь аѫ фóсть пѫтѣ де áрамъ, нѫ ерá кѫмпанитѫра áремїѝ, днь кáре тóате áчéсть саѫ фкѫть, кѫ ерá мѫлтъ фóарте, шѝ нѫ ся пѫтѣ кѫмпáнѝ áрáма дни кáрѣ аѫ фкѫть.

Ѳ. Ѧцинѫтѫль Іѡрдáнлѫѝ лѣѫ вареáтъ Ѧпрáтѫл, Ѧпамънтъ клеѡсь Ѧтрѫ Сокхѡѳь шѝ Ѧтрѫ Генúра.

лѳ. (а) Ѡѝѝѝѝ.

Ѳ. Шѝ

BIBLIOTECA ACADEMIEI ROMÂNE

мѫ. Шн ⁂ дать ⁂пра́тѹль Соломѡнь то́алте ва́сале, ⁂ара де мѹлцѝме мѹлте фо́арте нѹ ⁂ра́ кѹмпа́нитѹре ⁂ремїй.

мѝ. Шн ⁂ фа́кѹт Соломѡн то́алте оу́нѣлтеле ⁂ка́са Дмнѹлѹй, жертвѣ́никѹл че́л де а́ѹре, ш ма́са пре ка́ре ста́ѹ пѫ́нинле пѹнерїй ⁂наи́нте, де а́ѹре.

мѧ. Шн сфѣ́шнічнле чи́нчй де дрѣ́пта, шн чи́нчй де стѫ́нга динаи́нтѣ фѣцїй ѡлтарѹлѹй, ка́рець динь а́ѹре ⁂кїа́те, шн кандѝлеле, шн лѹминто́ареле, шн мѹкѣ́рнле де а́ѹре?

н. Шн прагѹрнле, шн зво́арзле, шн пѫха́рзле, шн блѝделе, шн кѫдѣ́лницнле де а́ѹре ⁂кїа́те, шн цицѝнле оу́шілоръ ка́цїй че́ї ман дин лѫ́нтрѹ а сфи́нтей сфи́нтелоръ, шн оу́шнле ка́цїй Бесѣ́рнчїй де а́ѹре?

на. Шн сав планѝть тѡ́ть лѫ́кѹрѹль ка́цїй Дмнѹлѹй ка́реле лав фа́кѹть Соломѡнь, шн ⁂ бага́ть Соломѡн ⁂лѫнтрѹ сфи́нтеле лѹй Дѣвнд та́телѹй са́ѹ, шн то́алте сфи́нтеле лѹй Соломѡнь ⁂рѫѝнтѹл, шн а́ѹрѹл, шн ва́сале лѣ́ѹ да́ть ла вистїерїнле ка́цїй Дмнѹлѹй.

## КАПЪ Й.

Дѹпъ чи сав дѹс Снкрїнл ⁂лѫнтрѹ, сав сфѫцѝть Бесѣ́рнка, оу́мпл҃нд҃ѹс де нѹ́ѫре: Соломѡнь дѹпъ лѫнга дѹгнѹѣ́ благослове́ще норѡ́дѹл: нѹмѣрѹль бо́йлоръ, шн ⁂ле ѡ́йлоръ, ш сав жертѣ́нть сорѣ ⁂ча́ста празнѹ́ре.

Ай ⁂ фѡ́ѕт дѣка а́ѹ сѫвършѝть Соломѡнь а Зндѣ́ ка́са Дмнѹлѹй, шн ка́са са́, дѹпъ доуѫсѣ́чй де а́нй, ⁂а́тѫнчй а́ѹ ⁂дѹна́ть ⁂пра́тѹль Соломѡнь пре тѡцй бетрѣнїй лѹй Їсра́ил ⁂ Сїѡ́нь, ка сѫ ⁂дѹ́кѫ Снкрїѡл лѣ́цїй Дмнѹлѹй днль четѫ́тѣ лѹй Дѣвнд, ⁂ча́ста ѥ́ Сїѡ́нѹл.

б. ⁂ Лѹна лѹй Ѧанѝнь.

г. Шн ⁂ ѫдика́ть прѣѫщїй Снкрїѡл.

д. Шн кѡ́ртѹл мартѹрїе́й: шн ва́сале че́ле сфи́нте, ка́ре ѥ́ра ⁂ кѡ́ртѹл мартѹрїе́й. (а)

ѥ. Ѩрѫ ⁂пра́тѹл, шн тѡ́ть Їсра́илѹль мр҃ѣ́ ⁂наи́нтѣ снкрїѡлѹй жертѣ́нкѫ ѿн҃, шн бо́й фѫрѫ да нѹ́мѣрь?

ѕ. Шн ⁂ ѫ́ѹ ѫга́ть прѣѫщїй Снкрїѡл лѣ́цїй Дмнѹлѹй ла лѡ́кѹл лѹй ⁂ ѡлта́рюл ка́цїй ⁂ Сфи́нтеле Сфи́нтелоръ сѫ́пть а́рнпнле Хервѣ́нмлоръ.

з. Къ Хервѣ́нмїй ѥ́ра кѹ а́рнпнле ⁂тѝнсъ прѣ́сте лѡ́кѹль снкрїѡлѹй, шн ⁂коперѣ́ Хервѣ́нмїй прѣ́сте снкрїю: шн прѣ́сте сфи́нтеле лѹй дѣсѫ́пра.

и. Шн ковѫршѣ́ че́ле сфи́нте, шн съ вѣдѣ́ ка́пететеле че́лшоръ сфи́нцѝте дннь че́ле сфи́нте ⁂наи́нтѣ ѡлта́рюлѹй, шн нѹ́съ вѣдѣ́ а́фа́рь, шн а́ѹ фо́ѕть а́коло пѫ́нъ ⁂ Зїѡл а́ча́ста.

ѳ. Нѹ ѥ́ра ⁂ снкрїю, ⁂ фѫрнѹ́ман че́ле дола́ѡ та́бле де пїа́тръ, та́блеле лѣ́цїй, ка́ре лѣ́ѹ пѹ́съ а́коло Мѡѷсѝ ⁂ Хорѝв, кѫ́нд҃ а́ѹ фа́кѹть легатѹ́рь Дмнѹль кѹ фнїй лѹй Їсра́ил, кѫ́нд҃ ѥ́шѣ ѥ́й днь пѫмѫ́нтѹль Ѥгѝптѹлѹй.

і. Шн а́ѹ фо́ѕть дѣка а́ѹ ѥ́шѝть прѣѫщїй дни че́л сфи́нт, ⁂ нѹ́ѫрь а́ѹ оу́мплѹть ка́са Дмнѹлѹй.

аї. Шн нѹ пѹтѣ́ прѣѫщїй съ стѣ́ съ слѹжѣ́ск де фа́ца нѡ́рѹлѹй, къ оу́мплѣ́сѣ мари́рѣ Дмнѹлѹй ка́са Дмнѹлѹй.

вї. Ѧтѫнчй а́ѹ ѫзнѝсь Соломѡн, ⁂ Дмнѹле а́ѹ ѫзнѝсь къ лѫкѹ́ѫще ⁂нѣгѹръ.

гї. Шн ѥ́ѹ а́м Зндѝт ка́съ нѹ́мелѹй тѹ́ѹ сфи́нтъ ці́е, шн га́нга ка съ шѣ́зѣ, шн съ лѫкѹ́ѣщй тѹ́ѹ ⁂трѹ а́ ле́чй.

дї. Шн а́ѹ ⁂тѡ́рсь ⁂пра́тѹль фа́ца са, шн би́нс а́ѹ кѹвѣнта́ть ⁂пра́тѹль пре тѡ́т Їсра́ѹль, шн то́алте а́дѹна́рѣ лѹй Їсра́ил ста.

ѥї. Шн а́ѹѕнс: би́нс ѥ кѹвѣнта́т Дмнѹль Дмнехе́ѹль лѹй Їсра́ил а́стѫзѝ, че́л че а́ѹ грѣ́ѝть кѹ гѹ́ра пентрѹ Дѣвнд та́телѹ мїе́ѹ, шн ⁂ мѫ́нинле лѹй а́ѹ планѝть зникна:

ѕї. Днь зїѡа ⁂ка́ре а́м скѡ́сь пре норѡ́дѹл мїе́ѹ Їсра́ил днль Ѥгѝпть нѹ а́м а́ле́сь четѫ́тенѝчй ⁂трѹнь нѣ́м де а́лѹй Їсра́ил, ка съ Зндѣ́ск ка́съ, ⁂ка́ре съ фіе нѹ́меле мїе́ѹ а́колѡ, чи а́м а́ле́сь ⁂ Їрѹсалѝмь ка съ фіе нѹ́меле мїе́ѹ а́колѡ, шн а́м а́ле́сь пре Дѣвнд, ка съ фіе повацѹнтѹ́рѹ прѣсте норѡ́дѹл мїе́ѹ Їсра́ил.

зї. Шн ⁂ а́ѹ фо́ѕть ⁂нѝнмъ лѹй Дѣвнд тѫтѫ́немїе́ѹ съ Зндѣ́ск ка́съ нѹ́мелѹй Дмнѹлѹй Дмнехе́ѹлѹй лѹй Їсра́ил,

иї. Шн а́ѹѕнсь Дмнѹл кѫтрѫ Дѣвнд та́телѹ мїе́ѹ, пентрѹ къ а́й сокѡтѝть ⁂трѹ нѝнма тѫ, ка съ Зндѣ́щй ка́съ нѹ́мелѹй мїе́ѹ, би́нс а́й фа́кѹть, къ а́й сокотѝть кѹ нѝнма тѫ а́ча́ста.

аїї. Ѧсѣ тѹ́ нѹ вей Зндѝ ка́са, чи фіѹл тѹ́ѹ, ка́реле ва ѥ́ѣ дин коапсе́ле та́ле, а́ча́ста ва Зндѝ ка́съ нѹ́мелѹй мїе́ѹ.

вїї. Шн а́ѹ ѫдика́ть Дмнѹл кѹвѣ́нтѹл са́ѹ, ка́реле лав грѣ́ѝт, шн мам скѹла́ть ѥ́ѹ ⁂ лѡ́кѹл лѹй Дѣвнд та́телѹй мїе́ѹ, шн а́м шезѹ́ть пре скаѡнѹль лѹй Їсра́ил, дѹпъ кѹ́м а́ѹ грѣ́ѝт Дмнѹль, шн а́м Зндѝть ка́съ нѹ́мелѹй Дмнѹлѹй Дмнехе́ѹлѹй лѹй Їсра́ил.

гїї. Шн а́м а́шезат а́колѡ лѡ́кѹ снкрїѡлѹй, ⁂ка́реле ма́сте легатѹ́ра Дмнѹлѹй, ка́ре ѡа́ѹ фа́кѹть Дмнѹль кѹ пѹрѝнцїй но́ѡрѣ, кѫнд҃ нѹ́ скось пре ѥ́й днь пѫмѫ́нтѹль Ѥгѝптѹлѹй.

дї. Шн а́ѹ стѫтѹ́ть Соломѡн ⁂наи́нтѣ фѣцїй жертвѣ́нкѹлѹй Дмнѹлѹй ⁂прѣ́жма а́тоа́тѣ а́дѹна́рѣ лѹй Їсра́ил, шн шѣ́ѹ тѝнсь мѫ́нинле са́ле ла Ѣ́рю, шн а́ѹѕнсь.

гг. Дмнѣ Дмнехе́ѹль лѹй Їсра́ил нѹ ма́сте Дмнехе́ѹ пре кѹ́м тѹ́ ⁂ Ѣ́рю сѹ́сь, шн пре пѫмѫ́нть жѡ́сь, че́л че пѫхѣ́цй легатѹ́рѣ, шн мѝлѫ ро́бѹлѹй тѹ́ѹ че́лѹй че оу́мблѣ ⁂наи́нтѣ тѫ кѹ тоа́тѣ нѝнма са.

гд. Че́ль че а́й пѫхѝт ро́бѹлѹй тѹ́ѹ лѹй Дѣвнд тѫтѫ́немїе́ѹ, шн а́й грѣ́ѝть кѹ гѹ́ра тѫ, шн кѹ мѫ́нинле

---

а. (а) ⁂ Бнвл: че е́кѹ ма́сте: ѧ. Ѧтѫнчй а́дѹнѫ ⁂пра́тѹль Соломѡнь пре тѡцй бетрѣнїй лѹй Їсра́ил, шн пре тѡцй боа́рїй фѣлцѝлоръ, домнїй семнцѝлоръ фѝлоръ лѹй Їсра́ил катрѫ ⁂пра́тѹль Соломѡнь ⁂ Їрѹсалѝмь, ка съ а́дѹкѫ Снкрїѡль фагадѹ́нцїй Дмнѹлѹй днль четѫ́тѣ лѹй Дѣвнд, а́ча́ста ѥ́ Сїѡ́нѹл.

б. ⁂ Лѹна лѹй Ѧнѝнь, ла Праѕнѝкь, а́ча́ста ма́сте Лѹна а́шѣптѣ.

г. Шн а́ѹ вѝнѝть тѡцй бетрѣнїй.

д. Шн ѫдикарѣ прѣѫщїй Снкрїѡль, шн Кѡртѹль мартѹрїе́й, шн тоа́тѣ ка́нле че́ле Сфи́нте, че́ле днль Кѡртѹа мартѹрїе́й.

мѡ́инлѣ тѧ́ле а҆и҃ сѧ҃кршѝт҃ прекѹ́м мѧ́сте а҆стѧ́зи.

кѕ҃. Шѝ а҆кѹ́м дмне҃ дмне҃зе́ѣл а҆и҃ їсраи́ль҃ пѧ҃зѣ́ре ро́ѣлѹи҃ тѧ́ѵ а҆и҃ дави́дь тѧ́тлѹи҃ мїе́ѵ҃, чѣ́ле че а҆и҃ гре́шѝть а҆и҃ зи҃кѝдь: ѡ҃ нѵ҃ сѫ҃ и҃ ва а҆ѣ҃ѡ҃мь дѣла фа́ца мѣ҃, ка́рѣле сѫ҃ ша́дѫ҃ пре скаѡ́нѹ а҆и҃ їсраи́ль҃, нѵ҃ма́и҃ де вѡ́рь пѧ҃зѝ фи҃и҃ тѧ́и҃ кѫ҃ѝле са́ле ка сѫ҃ оу҃мѣ́ле дна́и҃тѣ мѣ҃ дѣ҃ кѝп а҆и҃ оу҃мблѧ́ть тѵ҃ дна́и҃тѣ мѣ҃.

кѕ҃а. Шѝ а҆кѹ́мь дмне҃ дмне҃зе́ѣль а҆и҃ їсраи́ль҃ сѫ҃ сѫ҃ а҆дѣвѣре́зѣ кѵ҃бѣ́нтѵ тѧ́ѵ а҆и҃ дави́дь тѧ́тлѹи҃ мїе́ѵ҃.

кѕ҃б. Ка де а҆кѹ́м кѵ҃ а҆дѣвѣра́т ва а҆кѹ́и҃ дмне҃зе́ѣ кѵ҃ ѡ҃мени҃и҃ пре пѧмѧ́нть? де вре́ме бо чѣ́рюль҃, шѝ чѣ́рюль҃ чѣ́рюлѹи҃ нѵ҃ сѫ́нть дестѹ́ле цїе́, дна́ѣ кѝпь ка́са а҆ча́ста, ка́рѣ ѡ҃мь зидѝть нѹ҃мелѹи҃ тѧ́ѵ?

кѕ҃в. Дѣ́чи҃ ка́ѵть спре ръгаѵ҃нѣ́ мѣ҃, шѝ спре чѣ́рерѣ мѣ҃ дмне҃ дмне҃зе́ѣль а҆и҃ їсраи́ль҃, ка сѫ҃ а҆ѵ҃зи҃ чѣ́рерѣ҃, шѝ ръгаѵ҃нѣ́, кѵ҃ ка́рѣ сѫ҃ ро́ѣлѣ ро́ѣль тѧ́ѵ дна́и҃тѣ тѧ҃ ка́пѣ тѝне а҆стѧ́зи.

кѕ҃г. Сѫ҃ фїе ѡ҃кїи҃ тѧ́и҃ дѣшкѝшѝ спре ка́са а҆ча́ста зѣ́ла шѝ нѡ́лнтѣ спре лѡ́кѹль҃, де ка́рѣле а҆и҃ зи҃сь҃, ѡ҃ фи҃ва нѹ҃мѣле мїе́ѵ҃ а҆нолѡ́ ка сѫ҃ а҆ѵ҃зи҃ ръгаѵ҃нѣ́, кѵ҃ ка́рѣ сѫ҃ ро́ѣлѣ ро́ѣль тѧ́ѵ дна́и҃тѣ лѡ́кѹль а҆ча́ста.

кѕ҃д. Шѝ сѫ҃ а҆скѹ́лцѝ чѣ́рерѣ ро́ѣлѹи҃ тѧ́ѵ, шѝ а҆ норѡ́дѹлѹи҃ тѧ́ѵ їсраи́ль҃ ѡ҃ри҃ ка́тѣ вѡ́рь чѣ́рерѣ дна́ѡ лѡ́кѹль а҆ча́ста, шѝ тѵ҃ сѫ҃ а҆ѵ҃зи҃ дна́ѡкѹль а҆скѹ́нцен҃ тѧ́ле дна́ѣ҃рю҃, шѝ сѫ҃ фа́чи҃, шѝ мплѡ́стнѣ сѫ҃ фи҃и҃.

кѕ҃е. Ѡ҃ри҃ ка́тѣ ва гре́ши҃ фїе́ѣ ка́ре де а҆прѡ́пелѹи҃ сѧ́ѵ҃, шѝ ва а҆ѣ҃ѡ҃ пре́сте сѝне блѧ́стѧ́м҃, кѵ҃ ка́ре сѧ́ѵ блѧ́стѧма́т пре сѝне҃, шѝ ва вени҃, шѝ сѫ҃ ва мр҃тѵ́рни҃ дна́и҃тѣ жрѣтвѣ́нникѹлѹи҃ тѧ́ѵ дна́са а҆ча́ста.

кѕ҃ѕ. Шѝ тѵ҃ сѫ҃ль а҆скѹ́лцѝ дньь҃ чѣ́рю҃, шѝ сѫ҃ фа́чи҃, шѝ сѫ҃ жѹ́дечи҃ пре норѡ́дѹл тѧ́ѵ їсраи́ль҃, шѝ сѫ҃ ра҃сплѧтѣ́ри҃ чѣ́лѹи҃ че фа́че фѧ́рѫ҃ де лѣ́це, сѧ́и҃ да́и҃ ка́лѣ҃ а҆и҃ дна́пѹль а҆и҃, шѝ сѫ҃ дрепте́ѕи҃ пре чѣ́ль дре́пть҃, сѧ́и҃ да́и҃ а҆и҃ дѹ́пѫ҃ дрепта́тѣ а҆и҃.

кѕ҃з. Кѫ҃ндь ва кѫ҃дѣ҃ норѡ́дѹл тѧ́ѵ їсраи́ль҃ дна́и҃тѣ вражма́шнлѡрь пентрѹ́ кѫ҃ а҆ѵ҃ пѧкатѹ́нѝт дна́и҃тѣ тѧ҃, шѝ сѫ҃ вѡрь дто́арче҃, шѝ сѫ҃ вѡрь мр҃тѵ́рни҃ нѹ҃мелѹи҃ тѧ́ѵ҃, шѝ сѫ҃ вѡрь ръгаѵ҃, шѝ вѡрь чѣ́рю ерѣтѵ҃нѣ дна́са а҆ча́ста.

кѕ҃и. Шѝ тѵ҃ сѧ́и҃ а҆ѵ҃зи҃ пре ѥ҃и҃ дни҃ чѣ́рю҃, шѝ милѡстнвь сѫ҃ фи҃и҃ спре пѧкѧ́тел҃е норѡ́дѹлѹи҃ тѧ́ѵ їсраи́ль҃, шѝ сѧ́и҃ дто́рчи҃ пре ѥ҃и҃ ла пѧмѧ́нтѹль҃, ка́ре лаи҃ да́ть пѧ҃рѝнцнлѡрь лѡ́рь҃.

кѕ҃ѳ. Кѫ҃ндь сѫ҃ ва дкѝнде чѣ́рюль҃, шѝ нѵ҃ ва плоа҃, пентрѹ́ кѫ҃ а҆ѵ҃ пѧкатѹ́нѝть дна́и҃тѣ тѧ҃, шѝ сѫ҃ вѡрь ръгаѵ҃ спре лѡ́кѹль а҆ча́ста, шѝ сѫ҃ вѡрь мр҃тѵ́рни҃ нѹ҃мелѹи҃ тѧ́ѵ, шѝ сѫ҃ вѡрь дто́арче҃ дѣла пѧкѧ́тела са́ле кѫ҃ндь ва҃и҃ смрѝ҃ пре дѫ҃шнѝ҃.

кѕ҃і. Сѧ́и҃ а҆скѹ́лцѝ дньь҃ чѣ́рю҃, шѝ милѡстнвь сѫ҃ фи҃и҃ пѧкѧ́телѡрь ро́ѣлѹи҃ тѧ́ѵ҃, шѝ норѡ́дѹлѹи҃ тѧ́ѵ їсраи́ль҃, шѝ сѧ́ле а҆ра́цѝ҃ лѡ́рь҃ ка́лѣ҃ чѣ́ѵнѫ҃ пре ка́ре сѫ҃ оу҃мѣ́ле, шѝ сѫ҃ да́и҃ пло́ле пре пѧмѧ́нтѹль тѧ́ѵ҃, ка́рѣле лаи҃ да́ть мощенїре норѡ́дѹлѹи҃ тѧ́ѵ.

кѕ҃ѯ. Кѫ҃ндь ва фи҃ фо́амете҃, а҆ѵ҃ мо́арте҃, а҆ѵ҃ а҆рѹ́ре҃, а҆ѵ҃ ѡ҃мнда҃, а҆ѵ҃ пѧлнтѹ́ре҃, шѝ кѫ҃ндь ѧ҆ ва нѧкѫ҃ѝ пре ѥ҃ѧ ерѧжма́шѫ҃ а҆и҃ дерею҃ четѧ́тѣ де а҆ле а҆и҃, тоа́тѣ ѧ҆тхмпла́рѣ, тоа́тѣ дѹ҃дерѣ҃ а҆и҃. Тоа́тѣ ръгаѵ҃нѣ́, шѝ тоа́тѣ чѣ́рерѣ ка́рѣ ва фа́че фїе́ѣ҃ че ѡ҃мь кѹ҃мь ва кѵ҃но́аре фїе́ѣ҃ ка́рѣле ра́на йнимїи҃ а҆и҃, шѝ ва тѝнде мѧ́нле са́ле спре ка́са а҆ча́ста.

кѕ҃к. Тѵ҃ сѫ҃ а҆скѹ́лцѝ дньь҃ чѣ́рю҃, дньь҃ ѧ҆нкѧ́шѹль тѧ́ѵ чѣ́л сфѝт҃, шѝ милѡстнвь сѫ҃ фи҃и҃, шѝ сѫ҃ фа́чи҃, шѝ сѫ҃ да́и҃ ѡ҃мѹлѹи҃ дѹпѫ҃ тоа́тѣ ка́нле а҆и҃, пре кѹ҃мь вей҃ кѵ҃но́аре йнимѝ҃ а҆и҃, шѝ ва тѝнде мѧ́нле са́ле спре ка́са а҆ча́ста.

кѕ҃л. Тѵ҃ сѫ҃ а҆скѹ́лцѝ дньь҃ чѣ́рю҃, дньь҃ ѧ҆нкѧ́шѹль тѧ́ѵ чѣ́л сфѝт҃, шѝ милѡстнвь сѫ҃ фи҃и҃, шѝ сѫ҃ фа́чи҃, шѝ сѫ҃ да́и҃ ѡ҃мѹлѹи҃ дѹпѫ҃ тоа́тѣ ка́нле а҆и҃, пре кѹ҃мь вей҃ кѵ҃но́аре йнимѝ҃ а҆и҃, кѫ҃ тѵ҃ сѫ҃нгѹ́ре ѡ҃ри҃ йнима тѵ҃тѵ́ре фи҃ла́ре ѡ҃менѧ́ре.

кѕ҃м. Ка сѫ҃ се тѣ́мѫ҃ де тѝне ѧ҆ тоа́тѣ зи҃ле́ле, ка́ре трѣ́сѣ пре пѧмѧ́нтѹль҃, ка́ре лаи҃ да́ть пѧ҃рѝнцнлѡрь нѡ́рѝ҃.

кѕ҃на. Шѝ чѣ́лѹи҃ стра́ѝнь ка́ре нѵ҃ ма́сте дань норѡ́дѹль тѧ́ѵ а҆ча́ста їсраи́ль҃, чѝ ва вени҃ дань пѧмѧ́нть де деѧ́рте пентрѹ́ нѹ҃меле тѧ́ѵ.

кѕ҃нв. Ка вѡ́рь а҆ѵ҃зи҃ нѹ҃меле тѧ́ѵ чѣ́л ма́ре, шѝ мѧ́на тѧ҃ чѣ́ тѧ́ре҃, шѝ бра́цѹл тѧ́ѵ чѣ́л ѧ҆ на́лть҃, шѝ вѡр вени҃, шѝ сѫ҃ вѡр ръгѧ҃ ла лѡ́кѹл а҆ча́ста.

кѕ҃нг. Тѵ҃ сѫ҃ль а҆скѹ́лцѝ дньь҃ чѣ́рю҃ дньь҃ ѧ҆нкѧ́шѹль тѧ́ѵ чѣ́л сфѝт҃, шѝ сѫ҃ фа́чи҃ дѹпѫ҃ тоа́тѣ, ка́тѣ те ва ръгѧ҃ чѣ́ль стра́ѝнь҃, ка сѫ҃ кѵ҃но́аскѫ҃ тоа́тѣ норо́ѧделе нѹ҃меле тѧ́ѵ, шѝ сѫ҃ се тѣ́мѫ҃ де тѝне҃ ка шѝ норѡ́дѹль тѧ́ѵ їсраи́ль҃, шѝ сѫ҃ кѵ҃но́аскѫ҃, кѹ҃мь кѫ҃ нѹ҃меле тѧ́ѵ сѧ́ѵ кїема́ть престе ка́са а҆ча́ста, ка́ре а҆мь зидѝть.

кѕ҃нд. Кѫ҃ндь ва ѥ҃ѝ҃ норѡ́дѹль тѧ́ѵ ла разбо́ѝ҃ а҆сѹ́пра вражма́шнлѡрь сѫ҃ѝ҃ ѧ҆ ка́лѣ҃, пре ка́ре вей҃ трнми́те пре ѥ҃и҃҃ шѝ сѫ҃ вѡрь ръгѧ҃ ѧ҆тр҃ѣ нѹ҃меле а҆и҃ дѹ҃ндѹи҃ пре ка́лѣ҃ четѧ́цїи҃ а҆ча́ца ка́ре ѡ҃ли҃ а҆ле́ѣ҃ шѝ ѧ҆ ка́сїи҃ ка́рѣ ѡ҃мь зидѝть нѹ҃мелѹи҃ тѧ́ѵ.

кѕ҃нѕ. Шѝ тѵ҃ сѫ҃ а҆скѹ́лцѝ дни҃ чѣ́рю҃ ѧ҆ръгаѵ҃нѣ́ мѣ҃ лѡ́рь҃, шѝ чѣ́рерѣ лѡ́рь҃, шѝ сѧ́и҃ ѧ҆дрепте́ѕи҃ пре ѥ҃и҃.

кѕ҃нѕ. Кѫ҃ндь вѡрь гре́ши҃ цїе҃, кѫ҃ нѵ҃ ма́сте ѡ҃м ка́рѣле сѫ҃ нѵ҃ гре́шѣ́ск҃, шѝ вей҃ ба́те пре ѥ҃и҃, шѝ ѡ҃ри҃ вей҃ да҃ пре ѥ҃и҃ дна́и҃тѣ вражма́шнлѡрь, шѝ вѡрь ро́ѣи҃ пре ѥ҃и҃ чѣ́н че ро́ѣ́ськ҃, ѧ҆пѧмѧ́нть де па́рте҃, сѧ́ѵ а҆прѡ́апе. Пара 5 ле ѳклїта 3 ка а҆ѡшан 4 и

кѕ҃нѯ. Шѝ сѫ҃ вѡрь покѧ́и҃ кѵ҃ ѡ҃нима сѧ́ ѧ҆ пѧмѧ́нтѹль ѧ҆ка́ре сѧ́ѵ дѹ҃с ро́ѣи҃, шѝ сѫ҃ вѡрь ѧ҆тоа́рче҃, шѝ сѫ҃ вѡрь ръгѧ҃ цїе҃ ѧ҆пѧмѧ́нтѹль ро́ѣи҃ лѡ́рь҃ зи҃ка́нд: гре́ши҃тѧм҃, не лѫ҃дѹи҃тѧм҃, стрѧмбта́тѣ а҆мь фкѹ́ть.

кѕ҃нѳ. Шѝ сѫ҃ вѡрь ѧ҆тоа́рче҃ ла тѝне кѵ҃ по́атѣ ѡ҃нима лѡ́рь҃, шѝ кѵ҃ тѡ́ть сѵ҃флетѹ́ла лѡ́рь҃ ѧ҆пѧмѧ́нтѹль҃ вражма́шнлѡрь лѡ́рь҃, ѡ҃ѹ҃нде ѡ҃и҃ мѵ҃та́т пре ѥ҃и҃, шѝ сѫ҃ вѡрь ръгѧ҃ ка́тр҃ѣ тѝне҃ пре ка́лѣ҃ пѧмѧ́нтѹлѹи҃ лѡ́рь҃, ка́рѣле лаи҃ да́т҃ пѧ҃рѝнцнлѡрь лѡ́рь҃, шѝ ѧ҆ четѧ́цїи҃, ка́ре ѡ҃ли҃ а҆ле́ѣ҃, шѝ ѧ҆ка́сїи҃ ка́ре ѡ҃мь зидѝть нѹ҃мелѹи҃ тѧ́ѵ.

кѕ҃о. Сѫ҃ а҆скѹ́лцѝ дньь҃ чѣ́рю҃ дньь҃ ѧ҆нкѧ́шѹль тѧ́ѵ чѣ́л сфѝт҃ ръгаѵ҃нѣ́ лѡ́рь҃, шѝ чѣ́рерѣ лѡ́рь҃, шѝ сѫ҃ фа́чи҃ дрепта́тѣ лѡ́рь҃.

кѕ҃п. Шѝ милѡстнвь сѫ҃ фи҃и҃ не дрепта́цилѡрь лѡ́рь҃, ка́ре а҆ѵ҃ гре́ши҃ть цїе҃, шѝ тоа́тѣ оу҃рѝсѝрнле лѡ́р҃ кѵ҃ ка́ре тѵ҃ оу҃рѝсни҃т҃, шѝ сѧ́и҃ фа́чи҃ пре ѥ҃и҃ сѫ҃ а҆фле ѧ҆дра́ре҃ ѧ҆наи҃нтѣ чѣ́лѡрь҃ че нѧ҃ ро́ѣни҃ть пре ѥ҃и҃҃ шѝ сѫ҃ ле фїе́ мнлѧ҃ де ѥ҃и҃.

кѕ҃па. Кѫ҃ норѡ́дѹль тѧ́ѵ҃, шѝ мощенїре҃ тѧ҃ сѫ҃нт҃, пре ка́рїи҃ нѧ҃ сѵ҃ѝсь дньь҃ пѧмѧ́нтѹль ѥ҃гѝптѹлѹи҃ дньь҃ кѹлтѡ́рюл чѣ́л де фїе́рь.

кѕ҃нв. Сѫ҃

ѫв. Съ фіе ѡ҃кїй тѣ҃й шѝ оуѣ́кнле тѣ́ле дешкѝсѣ спре рѹгъчѹ́нѣ рѹ́вѹлѹй тѣ́ѹ· шѝ спре рѹгъчѹ́нѣ норо́ѹдѹлѹй тѣ́ѹ Їсраи́ль· ка сѧ́й ѧ̑скѹлци пре ёй ѧ̑трѹ тоа́тѣ ка́рѣ съ́вѫрь рѹгъ́ ціе.

ѫг. Къ тѹ́ мѧ́й ѧ̀лсѣ пре ёй мощенїре ціе дінь то́атѣ норо́ѹделе пѧмѧ́нтѹлѹй· пре кѹ́ѧ̑й грѧ́нѣ прінь мѧ́на рѹ́вѹлѹй тѣ́ѹ Мѡ҃сѣ· кѧ́нд ѧ̑й ско́сь тѹ́ пре пърѝнцїй но҃мр҃й дінь пѧмѧ́нтѹлѹ Ёгѝптѹлѹй Дм҃не Дм҃не:

ѫд. Ѧ̑тѹ́нчи ѧ̑ѹ грѧ́нѣ Соломѡ́нь пентрѹ ка́. съ дѹ́пъ че ѧ̑ѹ сфръшѝ́т ѧ̑ѡ҃ зиднѝ пре ѧ̀· со́ѧреле лѧ́ѹ ѧ̑рътѧ́тѣ ѧ̑ Ѣрю· Дм҃нѹлъ ѧ̑ѹхи́сь чѣ́ че лѧкѹ́ѧце ѧ̑ нѣ́гѹръ· зидѣце ка́ѣ мі́е· ка́ѣ кѹвеїѡ́лѣ ціе· ка съ лѧкѹ́ѣщй ѧ̑трѹ ѧ̑ноѝре· ѧ̑ѹ нѹ̑ ѧ̑ча́ста ѧ̑сте скрѝсѣ ѧ̑ ка́рте книтѣ́рїй?

ѫе. Шѝ ѧ̑ѹ фо́сть дѹ́пъ че ѧ̑ѹ сфръшѝ́т Соломѡ́нь ѧ̑ѣ рѹгъ́ ка́тръ Дм҃нѹлъ то́атѣ рѹгъчѹ́нѣ· шѝ то́атѣ чѣ́рерѣ ѧ̑ча́ста· шѝ сѧ́ѹ скѹлѧ́тѣ дела фа́ца жертѣ́нникѹлѹй Дм҃нѹлѹй оу҃нде ёрѣ ѧ̑ценѹ́кїѧ́тѣ пре ценѹ́кїй сѧ́й· шѝ мѧ́нїле сѧ́ле ѧ̑тѝнсѣ спре Ѣрю.

ѫѕ. Шѝ ѧ̑ѹ статѹ́т· шѝ бѝне ѧ̑ѹ кѹвѣхнтѧ́тѣ пре то́атѣ ѧ̑дѹнѧ́рѣ лѹ́й Їсраи́ль· кѹ глась ма́ре зикѧ́нд:

ѫз. Бѝне ѐ кѹвѣхнтѧ́тѣ Дм҃нѹлъ ѧ̑стъзй· чѣ́ль че ѧ̑ѹ да́тъ ѡ҃дїхнѣ норо́ѹдѹлѹй сѧ́ѹ Їсраи́ль дѹ́пъ то́атѣ кѧ́тѣ ѧ̑ѹ грѧ́нѣ· нѹ̑ ѧ̑ѹ рѧмѧ́сь не плнѝ́нѣ нѝчѝй оу҃н кѹвѣ́хнѣ дінь то́атѣ кѹвѣнѝтеле чѣ́ле бѹ́не· ка́рѣ ѧ̑ѹ грѧ́нѣ прінь мѧ́на лѹ́й Моѓѝй ро́ѹвль сѧ́ѹ.

ѫи. Фіе Дм҃нѹлъ Дм҃нехе́ѹлъ но́стрѹ кѹ но́й· пре кѹ́мъ ѧ̑ѹ фо́сть кѹ пърѝнцїй но҃мр҃· сѣ нѹ́не лѧ́сѣ пре но́й· нѝчѝй сѧ́съ ѧ̑тоа́рсѣ де катръ но́й.

ѫѳ. Ѭ сѣ пѧ́кѣ ѩнимнле но́астре катръ сѝне· ка съ оу҃мелѧ́мъ ѧ̑трѹ то́атѣ кѧ́йле лѹ́й· шѝ съ пѧ́зимъ то́атѣ ѧ̑вѣцатѹ́рнле лѹ́й· шѝ порѹ́нчнле лѹ́й· шѝ ѧ̑дрептѧ́рнле лѹ́й· ка́рѣ ѧ̑ѹ порѹ́нчѝ́т пърѝнцилѡръ но҃мр҃.

ѫ҃. Шѝ съ фіе кѹвѣнтеле ѧ̑чѣ́стѣ· кѹ ка́рѣ мам рѹгѧ́тѣ ѧ̑нѧ́нтѣ Дм҃нѹлѹй Дм҃нехе́ѹлѹй но́стрѹ ѧ̑стъзй ѧ̑проп҃ѝндѹсѣ катръ Дм҃нѹлъ Дм҃нехе́ѹлъ но́стрѹ зі҃ѡа· шѝ но́ѧпте· ка съ фа́кѣ дрептѧ́тѣ ро́ѹвлѹй тѣ́ѹ· шѝ дрептѧ́тѣ норо́ѹдѹлѹй тѣ́ѹ Їсраи́ль кѹвѣ́хнтѹла зиа́йй ѧ̑ зі҃ѡа лѹ́й.

ѫа. Ка съ кѹно́аскѣ то́атѣ норо́ѹделе пѧмѧ́нтѹлѹй· къ Дм҃нѹлъ Дм҃нехе́ѹ ѧ̑чѣ́ста ѐ Дм҃нехе́ѹ· шѝ нѹ̑ ѩсте ѧ̑лтѹла.

ѫв. Шѝ съ фіе ѩнимнле но́астре де пли́нь катръ Дм҃нѹлъ Дм҃нехе́ѹлъ но́стрѹ· шѝ кѹра́тъ съ оу҃мелѧ́мъ ѧ̑трѹрѧндѹ́ѧлеле лѹ́й· шѝ съ пѧ́зимъ порѹ́нчнле лѹ́й ка ѧ̑ зі҃ѡа ѧ̑ча́ста.

ѫг. Шѝ ѧ̑прѧ́тѹла· шѝ тѹ́цй фіїй лѹ́й Їсраи́ль ѧ̑ѹ жертѝ́нѣ жѣ́ртѣ ѧ̑нѧ́нтѣ Дм҃нѹлѹй.

ѫд. Шѝ ѧ̑ѹ жѹнгїа́тъ ѧ̑прѧ́тѹла Соломѡ́нь жѣ́ртвеле чѣ́ле де пѧ́че· ка́рѣ сѧ́ѹ жертѝ́нѣ Дм҃нѹлѹй до́ѧѡ҃ хѣ́чй шѝ до́ѧѡ҃ де мі́й де бо́й· шѝ ѹ҃сѹ́тъ шѝ до́ѧѡ҃ хѣ́й де мі́й де ѡ҃й· шѝ ѧ̑ѹ сфѝцѝ́нѣ ка́ѣ Дм҃нѹлѹй ѧ̑прѧ́тѹла· шѝ тѹ́цй фіїй лѹ́й Їсраи́ль.

ѫе. ѧ̑ зі҃ѡа ѧ̑чѣ́ сфѝцѝ́тѧ́ѹ ѧ̑прѧ́тѹла мѝ́жлокѹла прндвѡ́рлѹй· ка́рѣле ёрѣ ѧ̑нѧ́нтѣ фѣцїй ка́сїй Дм҃нѹлѹй· пентрѹ кѣ ѧ̑ѹ фѧкѹ́ть ѧ̀коліѡ ѧ̑рдере де тѹ́т· шѝ жѣ́ртвеле· шѝ грасѝмнле чѣ́ле де пѧ́че кѣ жертѣ́нникѹла чѣ́ле де ѧ̑рѧ́мъ днмнѝнтѣ Дм҃нѹлѹй ёрѣ мѝкь де нѹ̑ пѹ́тѣ кѹпринде ѧ̑рдерѣ де тѹ́т· шѝ да́рѹле· шѝ жѣ́ртвеле чѣ́ле де пѧ́че.

ѫѕ. Шѝ ѧ̑ѹ фѧкѹ́ть Соломѡ́нь сърбѣто́аре ѧ̑ зі҃ѡа ѧ̑чѣ́ла· шѝ тѹ́т Їсраи́ль кѹ ёле ѧ̑дѹнѧ́ре мѧ́ре дела ѧ̑трѧ́рѣ Имѧ́ѳѹлѹй пѧ́нѣ ла рѧ́ѹле Ёгѝптѹлѹй ѧ̑нѧ́нтѣ Дм҃нѹлѹй Дм҃нехе́ѹлѹй но́стрѹ шѣ́пте зі҃ле· шѝ шѣ́пте зі҃ле· пѧ́трѹспрезѣ́че зі҃ле.

ѫз. Шѝ ѧ̑ зі҃ѡл ѧ̑ ѡ҃пта ѧ̑ѹ слобозѝ́т норо́ѹдѹле· шѝ бѝне ѧ̑ѹ кѹвѣхнтѧ́тѣ пре ѧ̑прѧ́тѹла· шѝ сѧ́ѹ дѹ́сь фіеце ка́рѣле ла лѧкѧ́шѹрнле сѧ́ле вѣселй· шѝ кѹ ѝнимѣ ѹ҃нѣ пентрѹ ѹ҃нѣтѧ́цинле· ка́рѣ ѧ̑ѹ фѧкѹ́ть Дм҃нѹлъ лѹ́й Дѣ́нд ро́ѹвлѹй сѧ́ѹ· шѝ лѹ́й Їсраи́ль норо́ѹдѹлѹй сѧ́ѹ.

## К Ѩ П Ѣ Θ.

Ѩрѣтѧ́ндѹсѣ Дм҃нѹлъ ѧ̑дѡ҃ѡ҃ѣръ лѹ́й Соломѡ́нь ѭ҃й порѹнчѣце съ ціе порѹ́нчнле лѹ́й· ѧ̑дѹгѧ́нд ѧ̑мнѝнцѧ́рѣ де нѹ̑ ле ва цѝнѣ. Соломѡ́нь зидѣце маѝ мѹ́лте четѧ́цѝ: нѣмѹ́рнле шнле сѹ́пне сѹ́пте да́нде: шѝ трѝмѣцѝнд коралїе ѧ̑ Софѝра· мѹ́лте ѧ̑ѹ ѧ̑дѹ́сь.

ѦѨ ѧ̑ѹ фо́сть дѹ́пъ че ѧ̑ѹ сфръшѝ́т Соломѡ́нь ѧ̑ зиднѣ ка́сѣ Дм҃нѹлѹй· шѝ ка́сѣ ѧ̑прѧ́тѹлѹй· шѝ то́атѣ ѧ̑дкрѹ́нле лѹ́й Соломѡ́нь· ка́тѣ ѧ̑ѹ врѹ́тъ съ фа́кѣ.

ѣ. Шѝ сѧ́ѹ ѧ̑рътѧ́тъ Дм҃нѹлъ лѹ́й Соломѡ́нь ѧ̑дѡ҃ѡ҃ѣръ· пре кѹ́мъ сѧ́ѹ ѧ̑рътѧ́т ѧ̑ Гаваѡ́н. Сѝ

ѣг. Шѝ ѧ̑ѹхи́сь катръ ёле: ѧ̑ѹхѝ́там глаѝсѣ рѹгъчѹ́нїй тѧ́ле· шѝ ѧ̑ чѣ́рерїй тѧ́ле· кѹ ка́ре тѣ́й рѹгѧ́мъ ѧ̑нѧ́нтѣ мѣ́· шѝ ѧ̑мъ фѧкѹ́ть ціе дѹ́пъ то́атѣ рѹгъчѹ́нѣ тѧ· сфѝцѝ́там ка́сѧ ѧ̑чѧ́ста· ка́рѣ ѡ҃ѧй зидѝ́т· ка съ́съ нѹ̑ѣ нѹ̑меле мїе́ѹ ѧ̑коліѡ ѧ̑ѣ́кь· шѝ вѡръ фѝ ѡ҃кїй мїе́й ѧ̑коліѡ· шѝ ѝнима мѣ́ ѧ̑ то́атѣ зиа́ле.

ѣд. Шѝ тѹ́ де вей оу҃мелѧ́ ѧ̑нѧ́нтѣ мѣ́· прекѹ́мъ ѧ̑ѹ оу҃мелѧ́тъ Дѣ́нд тѧ́тъле тѧ́ѹ· кѹ ѝнимѣ кѹра́тъ· шѝ кѹ дрептѧ́тѣ· ка съ фа́чѝ то́атѣ· ка́тѣ ѧ̑мъ порѹнчѝ́т лѹ́й· шѝ де вей пѧзѝ рѧндѹ́ѧлеле мѣ́ле· шѝ порѹ́нчнле мѣ́ле.

ѣе. Вою пѹ́не скѧѡ́нѹла ѧ̑прѧцѣ́ѣй тѧ́ле прнсте Їсраи́ль ѧ̑ѣ́кь· пре кѹ́мъ ѧ̑м грѧ́нѣ лѹ́й Дѣ́нд тѧтѧ́нетѹ́ Зикѧ́нд: нѹ̑ сѧ́ѹа лѹ́ѹа ціе ѡ҃мь повѣцѹ́нтѡ́рїю ѧ̑трѹ Їсраи́ль.

ѣѕ. Гѝръ де ѧ̑торкѧ́ндѹсѣ ѣ҃вѣцѝ ѧ̑тоа́рте во́й· шѝ фѝ́їй во҃мр҃й дела мѝне· шѝ нѹ̑ вецѝ пѧзѝ порѹ́нчнле· шѝ рѧндѹ́ѧлеле мѣ́ле· ка́рѣ лѣ́ѹ да́тъ Мѡ҃сѣ· ѧ̑нѧ́нтѣ во́ѧстрѣ· чѝ вецѝ мѣ́рце· шѝ вецѝ слѹжѝ ла дѹмнеѓѣ́й стрѧ́нѝй· шѝ ѣ҃ѣ вецѝ ѧ̑нѧ́нѣ лѹ́рь.

ѣз. Вою лѹ́ѹа пре Їсраи́ль де пре пѧмѧ́нтѹлъ ка́рѣле ѧ̑мь да́тъ лѹ́рь· шѝ ка́сѧ ѧ̑чѧ́ста· ка́рѣ ѡ҃ѧм сфѝцѝ́нѣ нѹ̑мелѹй мїе́ѹ ѡ҃ вою ѧ̑ѧпѣда́ дела фа́ца мѣ́· шѝ ва фѝ Їсраи́ль де пѝнда́· шѝ де повѣ́стѣ ла то́атѣ нѣмѹ́рнле.

ѣѝ. Шѝ ка́сѧ ѧ̑чѧ́ста ва фѝ ѧ̑нѧ́лтѣ· тѹ́т чѣ́ль че ва трѣ́чѣ пре ѧ̑ѧ́нгѣ ѧ̀ съ ва мнѹ́нѧ· шѝ ва шъ ѣрѧ· шѝ ва зѝче· · пентрѹ че ѧ̑ѹ фѧкѹ́ть Дм҃нѹлъ ѧ̑ѡ҃ѣ пѧмѧ́нтѹлѹй ѧ̑чѣ́стѹла· шѝ ка́тїй ѧ̑чѣ́ѡ҃ѣ.

ѣ҃. Шѝ вѡръ зѝче: пентрѹ кѣ ѧ̑ѹ пърѧсѝ́т пре Дм҃нѹлъ Дм҃нехе́ѹлъ лю́рь чѣ́ль че ѧ̑ѹ скѹ́ть пре пърѝн-

periкiĭ aúрь dinь пamíнtъль Ёгипéтълуй, dinь кáса robiéй, ши сăу липíть de Dумнезéй стрéини, ши сăу închiнáть aúрь, ши ăу сăжúть aúрь, пентрý ăчéa ăу ăдúсь Dумнъль preste ёй тóть рăúль ăчéста.

ī. Ши ăу фóсть дúнтре дóуй хéрi de ăни, кăрíй ăу зидúть Соломóнь чéле дóуй кăси, кáса Dумнълуй, ши кáса Împărătълуй.

Mī. Ир Хирáмь Împărătъль Тирълуй дăрúсь пре Соломóнь кý лéмне de кédрý, ши кý лéмне de пúнь, ши кý áуръ дúпă тóate вóile луй, ăтúнчи Împărătъль Соломóнь ăу дáть Împărătълуй Хирáмь дóуй хéрi de четáцi Împămîntъль Галилéй.

Nī. Ши ăу ёшит Хирáмь dinь Тúръ, ши ăу мérсь Galiléa cъ вáкă четáцile, кăре Соломóнь леý дáть луй, ши нý ăу плăкúть луй, ши ăдúнсь.

Rī. Ce cúнть четáцile ăчéстe, кăре мîй дáть мíе ю фрáте? ши леý нúмить пре пáле хотáрь пúнă Împărăцíя de ăстăзй.

Sī. Ши дăдúсь Хирáмь луй Соломóн ю сúтă ши дóуй хéрi de талáнцi de áуръ.

Tī. Ачáста ăу фóсть причúна бирълуй кăре лăу порúнчить Împărătъль Соломóнь ка сă зидéскă кáса Dумнълуй, ши кáса сă, ши зидă Ерусалúмълуй, ши мáрцине, ка сă Împrăдéскă Împrăдúрé четáцій луй Дéнdь, ши зидúль Ерусалúмълуй, ши Асорúл, ши Магедúль, ши Гахерúль.

Sī. Фараóнь Împărătъль Ёгúптълуй сăу сúнть, ши ăу ăдăть Гахерúль, ши лăу áрсь кý фóкь, ши пре Хананéйль че лăкýă Împrejúrul лăу ўморăть, ши лăу дăть пре ёл Фараóнь зéстре фétей сăле мúрíй луй Соломóнь.

Zī. Ши Соломóнь ăу зидúть Газерúль, ши Ведоронúль чéль de жóс.

Nī. Ши Балаадúль, ши Фамúрúль Împrejúрe.

Dī. Ши тóate четáцile чéле тáрí, кăре ёрă луй Соломóнь, ши тóate четáцile кăлăрéцилор, ши тóate четáцile кăлăрéцилор, ши úрí че лúкрý ăу плăкúть луй Соломóнь ăндă Împrejúrul Ерусалúмь, ши Ливáнь, ши Împrejúrul Împămîntъль домнíей луй.

Kī. Тóть норóдúль чéл рămáс dinь Хетéй, ши dinь Ămорéй, ши dinь Ферéй, ши dinь Евéй, ши dinь Гергесéй, кăрíй нý ёрă dinь фúíй луй Iсраúль.

Ka. Фечиóрíй aúрь чéй рămáшй Împămîntă dúпă dăншíй, пре кăрíй нý пúтé фúíй луй Iсраúль сă сúрпе пре ёй, лăу ăдúс пре ёй Соломóн сúптă dăжde пúнă Împrejúrul Ерусалúмълуй, ши Маркúль, ши Ахúмь, ши Ахúлуй, ши Ахúлуй, ши Ахúлуй.

Kв. Ир dinь фúíй луй Iсраúль нăу пúс Соломóнь ла лúкрý, кă ăчéштă ёрă ю́аменíй чéй рăзбóйнícй, ши сúлúрí луй, ши колúрí, ши домнí, ши май мáрí престе кăлăрéцíй луй, ши престе кăлăрéцíй луй.

Kг. Ши ёрă май мáрí престе лúкрúрíле луй Соломóнь пúшí чúнчí сúте, ши чúнчí дéчí, кăрíй порúнчé норóдúлуй кăре фăчéа лúкрúль.

Kд. Ир фáта луй фараóнь сăу сúнть dinь четáтéа луй Дéнd ла кáса сă кăре нăу зидúт ёй, ăтúнчи ăу зидúть Мéлло.





Kє. Ши ăдúчé Соломóн де трéй úрí ла ăни ăрдерí de тóть, ши жертвá de пáче пре жертвéникúл кăре лăу зидúт Dумнълуй, ши ăу тămîíт престе дúнсúл лúнúштé Dумнълуй, ши ăу сăвîрши кáса.

Ks. Ши ăу фăкúть Împărătъль Соломóнь корáбй ла Гасиóнгавер, кăреле ăнте лúнгă Élaдь ла мáрúнíмé мáрíй чéрíй dinlánoй Împămîntъль Едóмълуй.

Kz. Ши ăу тримíс Хирáмь ла корáбй dinь слúжúле сăле ўлменí корăбíерí, кăрíй цíнă óмeнă пре мáре, кý слúжúле луй Соломóнь.

Kи. Ши ăу венúть ла Софúра, ши ăу лúат de акóлó пáтрý сúте ши дóуй хéрi de талáнцi de áуръ, ши ăу дúс Împărătълуй Соломóнь.

## KĂПĂ Î.

Împărătéса Сáва ăу венúть ла Împărătъль Соломóнь, кăрé мирáндúсé de úцелúчúнé луй, de мáрúре, ши de стăпúнúре, dínдă, ши прúпúндă мáрí дáрúрí, сăу дúс: мúлцí дáждí, ши áуръ á Соломóнь de áнúрé: сúлцé, платóше, ши скáунь мáре фáче: мáрí, ши скúмпí оúнéлте dre фéлíй, Împrejúrь, ши Împrejúrь, ши Împrejúrь, ши Împrejúrь.

Ă. Ши Împărătéса Сáва ăу ăдúнат нúмеле луй Соломóнь, ши нúмеле Dумнълуй, ши ăу венúт сă пúнă пре Соломóнь кý кúвúнте ăскúнсе.

Ē. Ши ăу венúт Împrejúrul Ерусалúмь кý пúтéрe грé фóарте, ши кý кămíле, кăре пúртă ăрúмате, ши áуръ мúлт фóарте, ши пúетрí скúмпí, ши ăу Împrejúrat ла Соломóнь, ши ăу грăúт луй тóate кúте ёрă Împrejúrul сă.

Ī. Ши ăу спúс ёй Соломóнь тóate кúвúнтеле ёй, нăу фóсть ăскúнс кúвúнт de катрă Împărătъль, кăреле сă нúл фíе спúс ёй.

Ă. Ши ăу вăзúт Împărătéса Сáва тóate Împrejúrúнé луй Соломóнь, ши кáса кăré ю́ăу зидúть.

Ē. Ши мúнкăрíле луй Соломóн, ши шедéрé слúжúлюрь луй, ши рúндúлúла слúжитóрúлюрь луй, ши Împrejúrúмúнтé луй, ши пăхарнúцíй луй, ши ăрдерé чé де тóть луй, кăре ю́ăдúнé кáса Dумнълуй, ши сăу фăкúть ăфáрă de сúне.

Ī. Ши ăдúнсь катрă Împărătъль Соломóн: ăдевărát нúме кúвúнтúль, кăре лáмь ăдúнсé Împămîntъль мíéй de кúвúнтúль тăу, ши de Împrejúrúнé тă.

Z. Ши нúм кредúт челóрь чéмí грăúт мíе пúнă кúндă ăм венúт, ши ăу вăзúт ю́кíй мíéй, ши нúмă нúчí жúмătáте нý мúсăу повестúт мíе, Împrejúrí кý Împrejúrúнé, ши кý вúнătáтé вéстé, кăré ю́ăм ăдúнат Împămîntъль мíéй.

Ī. Ферúчúте мúéрíле тăле, ферúчúте слúжúле тăле, кăрíй стáу Împrejúrúнé тă пúрúрé, чéй че ăу тóate Împrejúrúнé тă.

Ă. Фíе Dумнъль Dумнезéул тăу бúне кúвăнтáт, чéл че бúне ăу вóит Împrejúrúл тúне, ка сă тé дé пре тúне пре скáунъль луй Iсраúль, кă чúнă ăу юúбит Dумнъль пре Iсраúль сăмь Împrejúrúнé Împrejúrúнé, ши тéу пúс пре тúне Împrejúrат престе ёй, ка сă фăчúй жúдекáтă дрéптă Împrejúrúл лúмúй.

Ī. Ши ăу дăть луй Соломóнь ю сúтă ши дóуй

дóлѡ хѣчі де тала́нцѝ де а҃вр҃ь, ши а҃рóмате мѹ́лте фóарте, ши пїа́тра скѹ́мпъ, нáѵ маі вени́т дѹ́хъ а҃рóмълеле а҃тѣ́т а҃тъ́ла мѹ́ълцѝме кáѵ а҃ѵ дáт ѪПѢРѦТѢѪ СѢѪ ѪПѢРѦТѹЛѹЇ Соломѡ́нь.

*Пара а҃ї. ї҃. Ши корáбїа лѹЇ Хирáмь, кáре а҃дѹ́че а҃ѵрѹ́ль дин Софи́ра а҃ѵ а҃дѹ́сь лéмне чопли́те мѹ́лте фóарте, ши пїа́тра скѹ́мпъ.

в҃ї. Ши а҃ѵ фъкѹ́т Ѫпърáтѹль лéмнеле чéле чопли́те проптéлѧ кáсѝй ДáвѹлѹЇ, ши кáсѝй ѪпърáтѹлѹЇ, ши а҃лѧ́ѹтъ кънтърéцилѡр, ши кóпъе, нáѵ фóсть вени́т лéмне чопли́те ла а҃тѣ́т пре пáмѫнт, нѝчи сáѵ маі вѫ́зѹт оу́нделѧ пáнъ Ѫзíѡа де а҃стáзѝ.

г҃ї. Ши Ѫпърáтѹль Соломѡ́нь а҃ѵ дáт Ѫпърáтесéй Сáвей, тóате кáте а҃ѵ вѫ́зѹт, ши кáте а҃ѵ чердѹ́т, а҃фáрă де тóате кáре ѵ҃ѵ дáт ей прíнь мáна ѪпърáтѹлѹЇ Соломѡ́нь.

д҃ї. Ши сáѵ Ѫторь ши а҃ѵ вени́т Ѫпамѫнтѹ́ла сѹ́ѵ а҃, ши тóате сълъ́нилѧ ей.

е҃ї. Ши е҃рá кѹмпънтъ́ра а҃ѵрѹлѹЇ че вени́т лѹЇ Соломѡ́нь Ѫтрѹ́нь а҃нь шéсе сѹ́те шéсе зéчи ши шéсе де талáнцѝ де а҃вр҃ь.

ѕ҃ї. Йфáрă дин бúрдѣ чéлъ сълъ́шѝй, ши а҃ль негѹцъторíлѡр че негѹцеторѣ́, ши а҃ль тѹтѹрѡ́р Ѫпърáцилѡр чéлор дин колѡ́ (а), ши а҃ль Дмнилѡр пѫмѫнтѹлѹЇ.

х҃ї. Ши а҃ѵ фъкѹ́т Ѫпърáтѹль Соломѡ́нь трéй сѹ́те де сѹ́анце де а҃вр҃ь бътѹ́те, трéй сѹ́те де а҃врí е҃рá пре ѡ҃сѹ́анцѣ.

и҃ї. Ши трéй сѹ́те де плáтоше де а҃вр҃ь бътѹ́те, трéй тáлерѝ де а҃вр҃ь е҃рá ла ѡ҃ плáтоше, ши лéѵ дáт Ѫпърáтѹль ла кáса чѣ́ де лéмне дин Ливáнь.

а҃ї. Ши а҃ѵ фъкѹ́т Ѫпърáтѹль Сълъмѡ́н скáѳнь де е҃лефáнт мáре, ши лаѵ ферекáт кѹ а҃вр҃ь аѵмѹ́рит.

к҃. Шéсе трéпте е҃рá ла скáѳн, ши сапетѹ́р де вицéй дин дърáптѹл скáѳнѹлѹЇ, ши мáнй де ѡ҃ пáрте, ши де а҃лта ла скáѳнѹл шедерíй, ши дóй лéй стáнд лънгъ мáнй.

ка҃. Ши дóйспрезéче лéй стáнді а҃колѡ ла чéле шéсе трéпте де ѡ҃пáрте, ши де а҃лта, ши нѹ сáѵ фъкѹ́т а҃шé ла тóате Ѫпърáцíа.

кв҃. Ши тóате вáселе чéле де Соломѡ́нь фъкѹ́те е҃рá де а҃вр҃ь, ши вáселе дин кáре сѣ спалá е҃рá де а҃вр҃ь, ши тóате вáселе кáсѝй де лéмн дин Ливáнь е҃рá кѹ а҃вр҃ь Ѫ кѝлте, нѹ е҃рá а҃рдинтъ, кѣ а҃рдинтъ нѹ е҃рá вáгат Ѫ сáмѣ Ѫ зилеле лѹЇ Соломѡ́нь.

кг҃. Кѣ корáбїе де Ѳарсíсь а҃ѵ Ѫпърáтѹль Соломѡ́нь пре мáре кѹ флóтѣ лѹЇ Хирáмь, Ѫтрéй áни вини́ ѪпърáтѹлѹЇ дела Ѳарсíс ѡ҃ корáбїе кѹ а҃вр҃ь, ши кѹ а҃рдинтъ, ши кѹ дúнцѝ де е҃лефáнтъ, ши кѹ мамѹ́це, ши кѹ пéсърѝ чопли́те ши не чопли́те.

кд҃. Ши сáѵ мăрúт Соломѡ́нь, маі мѹ́лтъ де кѣт тѡ́цѝ Ѫпърáцїй пѫмѫнтѹлѹЇ кѹ а҃вѹцíе, ши кѹ Ѫцалепчѹ́не.

кѥ҃. Ши тѡ́цѝ Ѫпърáцїй пѫмѫнтѹлѹЇ кѣутá фáца лѹЇ Соломѡ́нь, ка сѣ а҃ѵдъ Ѫцалепчѹ́нѣ лѹЇ, кáре нѹ ѵ҃ѵ дáт Дмнѹль Ѫ нúмa лѹЇ.

*Пара ѕ҃. ѕ҃. Ши ѫ҃ а҃дѹ́че фíеще кáре ла а҃рмăсăрíле сале, ї҃ дї вáсе де а҃вр҃ь, ши де а҃рдинт, ши хáйне, мирó-

ѕ҃ї. (а) Дин колѡ́ де Ефрáим.



дéнѝй, ши а҃рóмате, ши кáнѝ, ши мѹ́шкóй дин а҃нь Ѫ а҃нь.

кѕ҃. (Ши а҃ѵ а҃дѹ́нат Соломѡ́нь кáрь, ши калъре́цѝ,) ши а҃ѵѣ Соломѡ́нь пáтрѹ мíй де мпе ла кáрь, ши дóлнпрь хѣ́че мíй де калъре́цѝ, ши нѹ пѹ́сь Ѫчетáцинле кáрълор, ши кѹ Ѫпърáтѹль Ѫ Іерѹсалúмь.

кѳ҃. Ши а҃ѵ фъкѹ́т Ѫпърáтѹль де е҃рá а҃вр҃ь, ши а҃рдинтъ ка пíетриле де мѹ́лць, ши кедрúй ка Сикомóрíй чéй де прѣ шéс де мѹ́лцѝ.

л҃. Ши сѣ а҃дѹ́че кáй лѹЇ Соломѡ́нь дин Е҃гúпт, ши дин дéкѹ, кѣ негѹцъторíй ѪпърáтѹлѹЇ лѹшá дин дéкѹ Ѫ скúмеь.

лг҃. Ши сѣ сѹ́с е҃шúтѹль дин Е҃гúпт кáрѹль пентрѹ ѡ҃сѹ́тъ де а҃рдинцѝ, ши кáлѹль пентрѹ ѡ҃сѹ́тъ ши чúнчй хѣ́чй де а҃рдинцѝ, ши а҃шé тѹтѹрѡ́р Ѫпърáцилѡр ХетéмлѹлѹЇ, ши Ѫпърáцилѡр Сирíей прíнь мáна чéлор че е҃шé.

## КѦПѢ АЇ.

Соломѡ́нь лѹ́ѳндѹшй мѹ́лте мúрі де а҃лтъ нéм, Ѫ лéгътъ ла ѪПѢРѦТѢѪ ѪДОЛѦЛѡР лѹ́ѵь, пре кáре мънúндѹсе Дмнѹ́ль, ей рáдíкъ врáжмáшй пре Йдер йдумéѧ, пре Резѡ́нь, ши Ѳровоáмъ, кáрѹ́а прíнь Прорѡ́кѹль Ахíа ей фъгъдѹ́ѧ Ѫпърáцíа лѹЇ Ізрáиль, лъсънд оу́нь нéм фíилѹЇ лѹЇ Соломѡ́нь: мóаре Соломѡ́нь, дѹ́пъ пáтрѹ зéчі де áні а Ѫпърáцíй сале, кáрѹ́а оу́рмезъ фíилъ сѹ́ѵ Ѳровоáмъ.

Й Ѫпърáтѹл Соломѡ́нь е҃рá вени́т *ѵ҃ѵ Кр
тѹтѹрѡ́р де мѹ́ере, ши а҃ѵ лѹа́т мѹ́ере зї зї
де а҃лтъ нéм мѹ́лте, ши пре фáта Сирѹ
лѹЇ Фарáѡн, Моавúтéнче, Ѧмани- мъ ка
тéнче, Сирїáнче, ши Йдомéнче, ши Сидонéнче, ши Хетéнче, ши Ѧморéнче.

в҃. Дин нéмѹрíле дин кáре а҃ѵ ѡпрúт Дмнѹ́ль пре фííй лѹЇ Ізрáиль, ка сѣ нѹ Ѫтрáцї ла *Ѳаф
мáле, ши сѣ нѹ Ѫтре ла воí, ка сѣ нѹ сѣ áба- ад зї
тă íнимíле вóастре дѹ́пъ йдолíй лóръ, ла а҃тéле сáѵ лúпит Соломѡ́нь а҃ле лúй.

г҃. Ши а҃вѣ е҃ль мѹ́ере стăпúне шéпте сѹ́те, ши цúнтóаре трéй сѹ́те, ши нѹ плекáт мѹ́ерile íнíма лúй.

д҃. Ши а҃ѵ фóсть врéмѣ бътрúнцелѡр лúй Соломѡ́н, мѹ́ерile а҃ѵ а҃бътѹ́т íнíма лúй Соломѡ́нь дѹ́пъ а҃лцí дмнезéй, ши нáѵ фóсть íнíма лúй де пáнь кѹ Дмнѹ́ль Дмнезéѹль лúй, ка íнíма лúй Дв҃нд тáтăл лúй.

е҃. Ши а҃ѵ мéрс Соломѡ́нь дѹ́пъ а҃стáртъ оу́рѫтѹ́нѣ Сидонéнилѡр, ши дѹ́пъ Ѫпърáтѹль лóръ йдолѹ́ ф҃íилѡр лúй Ѧмѡ́нь.

ѕ҃. Ши а҃ѵ фъкѹ́т Соломѡ́нь рáѵ Ѫнáинтѣ Дмнѹ́лѹЇ, ши нáѵ оу́мблат дѹ́пъ Дмнѹ́ль ка Дáвíд тáтăл сáѵ.

ѯ҃. Атúнчй а҃ѵ зидúт Соломѡ́нь Ѫнáлт лúй Хамóш йдолѹ́лѹЇ лúй Мóавь Ѫ мѹ́нтеле чéле деспре фáца ІерѹсалúмѹлѹЇ, ши Ѫпърáтѹлúй лóръ йдолѹ́лѹЇ ф҃íилѡр лúй Ѧмѡ́нь, ши а҃стáртей оу́рѫтѹ́нéй Сидонéнилѡр.

з҃. Ши а҃шé а҃ѵ фъкѹ́т тѹтѹрíлѡр мѹ́ерилѡр лúй, чéлѡр де а҃лтъ нéм, кáре тъмѧ́ ши жертвéу йдолúлѡр.

и҃. Ши сáѵ мънúнат Дмнѹ́ль пре Соломѡ́нь пентрѹ кă сáѵ а҃бътѹ́т íнíма лúй дела Дмнѹ́ль Дмнезéѹль лúй Ізрáиль, чéл че сáѵ а҃рътат лúй *Сѹи
де дóлѡ а

дѣ дóлѡ ѿрѝ.

ї. Шѝ ѧ҃ѵ порѹчѝт лѹ́ѝ (дѣ дóлѡ ѿрѝ) пѣнтрѹ кѹвѣ́нтѹл а҃чѣ́ста, ка нѝчѝ дѣ кѹ́мь сѫ нѹ҃ мѣ́рга дѹ́пѫ а҃́лцѝ Дмнезе́ѝ, чѝ сѫ пахáска, шѝ сѫ фáсѫчѣ́лѣ чѣ ѧ҃ѵ порѹчѝт лѹ́ѝ Дмнѹл Дмнезе́ѹ.

їа. Шѝ а҃ѳзѝсь Дмнѹл къ́тра Соломѡ́нь, пѣнтрѹ ка а҃ѝ фкѹ́ть а҃чѣ́стѣ, шѝ нáѝ пахѝ́ть порѹ́нчиле мѣ́ле, шѝ рхндѹа́леле мѣ́ле, кáре а҃́мь порѹчѝ́ть цѣ́, рѹмпхндь ѧ дóлѡ вшѡ́ рѹ́мпе ѧпѣрѣцїа́ тà днь мхна тà, шѝ ѡ́ вою дà пре ѧ рѡ́вѣлѹѝ тѹ́ѹ.

їв. Ѵѝ ѧ зѝлеле тáле нѹ́ вою фáче а҃чѣ́ста пѣнтрѹ Дáвидь тáтѫл тѹ́ѹ, дни мхна фїюлѹѝ тѹ́ѹ ѡ́ вою лѹà.

їг. Ѧсѫ нѹ́ вою лѹà ѧпѣрѣцїа́ тóатѫ, оу҃нь скѝптрѹ́ вою дà фїюлѹѝ тѹ́ѹ пѣнтрѹ Дáвид рѡ́вѣл мїе́ѹ, шѝ пѣнтрѹ Їерѹсалѝ́мь чѣтáтѣ кáрѣ ѡ́ а҃́мь а҃́лѣсь.

їд. Шѝ а҃ѵ рхндикáть Дмнѹл ѧпротѝвѣнкь лѹ́ѝ Соломѡ́н пре Ѧдерь Ѧдѹмéѹа днь сѫмѝнца ѧпѣрѣцїе́ѝ днь Ѧдѹмéа.

ї҃е. Шѝ а҃ѵ фóсть кхндь а҃ѵ пїердѹ́ть Дѣ́ндь пре Ѣдѡ́мь, шѝ а҃ѵ мéрсь Їѡа́вь-маѝ мáреле ѡ҃ѿѝлѹь, сѫ ѧгрóапе пре чéѝ оу҃чѝшѝ, а҃ѵ пáть тóатѫ пáртѣ вхвѣнтéскѫ ѧ Ѧдѹмéа.

ї҃ѕ. Къ шѣ́сѣ лѹ́ѝ а҃ѵ шехѹ́ть а҃ѡлѡ́ Їѡа́вь, шѝ тѡ́ть Їсраи́лѹль ѧ Ѧдѹмéа, пхнъ чѣ а҃ѵ пїердѹ́ть пре тѡ́ть вхвáтѹль днь Ѧдѹмéа.

ї҃з. Шѝ а҃ѵ фѹ́ѝть Ѧдерь, Ѣль, шѝ тѹ́ѝѝ вхвáцїѝ Ѧдѹмéѝ днь сáдѹѝле пѣтхнéсѫ ѧпрезѹ́нъ кѹ Ѣль, шѝ а҃ѵ ѧтрáть ѧ Ѥгѝпть, шѝ Ѧдерь прѹ́нкь мѝнь.

ї҃и. Шѝ сáѵ скѹлáть ѿаменѝ́ днь четáтѣ Мадтáмѹлѹѝ, шѝ а҃ѵ венѝ́ть ѧ Фарáнь, шѝ а҃ѵ лѹáть ѿамени́ кѹ сѝне, шѝ а҃ѵ венѝ́ть ла Фарáѡнь ѧпѣрáтѹль Ѥгѝптѹлѹѝ, шѝ а҃ѵ ѧтрáть Ѧдерь ла Фарáѡнь, шѝ а҃ѵ дáть лѹ́ѝ кáсѫ, шѝ пхнé ѧ҃ѵ рхндѹ́ѝт лѹ́ѝ, шѝ пѫмхнт а҃ѵ дáт лѹ́ѝ.

ї҃і. Шѝ а҃ѵ а҃флáть Ѧдерь хáрь ѧнаѝ́нтѣ лѹ́ѝ Фарáѡнь фóарте, шѝ нѹ́ дáть лѹ́ѝ мѹ́ре пре сóра мѹ́ерѝ́ сáле, пре сóра Ѳекемѝнѝ́ѝ чѣ маѝ мáре.

ї҃к. Шѝ нѹ́ ѥскѹ́ть сóра Ѳекемѝнѝ́ѝ лѹ́ѝ Ѧдер пре Ганнфáдь фечѡ́рѹл ѐѝ, шѝ лѹ́ѵ крескѹ́т пре Ѣль Ѳекемѝна ѧтрѣ фѝѝ́ лѹ́ѝ Фарáѡнь, шѝ Ганнфáдь ѐра ѧкáса лѹ́ѝ Фарáѡн ѧтрѣ фѝѝ́ лѹ́ѝ Фарáѡнь.

ї҃ка. Шѝ а҃ѵ а҃ѳзѝть Ѧдерь ѧ Ѥгѝпть, къ а҃ѵ а҃дѡрмѝ́ть Дѣ́ндь кѹ пѫрѝнцїѝ́ сѫ́ѝ, шѝ кѹ́мкѣ а҃ѵ мѹ́рѝт Їѡа́в маѝ мáреле ѿастéѝ, шѝ а҃ѳзѝсь Ѧдерь къ́тра фарáѡн: слобѡ́зѝмѣ, шѝ мѣ вою ѧ тóарче ѧпѫмхнтѹль мїе́ѹ.

ї҃кв. Шѝ а҃ѳзѝсь Фарáѡнь лѹ́ѝ Ѧдерь: чéцѝ липсѣ́ще цѣ́ ла мѝне, шѝ ѝáтъ тѹ́ чéрнѝ сѣ тѣ дѹ́чѝ ѧпѫмхнтѹль тѹ́ѹ? шѝ а҃ѳзѝсь Ѧдерь лѹ́ѝ: ба, чѝ слобѡзѝнд мѣ слобѡ́зѝ.

ї҃кг. Шѝ а҃ѵ рхндикáть Дмнѹл лѹ́ѝ Соломѡ́нь врѫжмáшѝ пре Резѡ́нь пре фечѡ́рѹл лѹ́ѝ Ѣлѝдекѣ, пре Варамéдь, шѝ пре Ѧдадéзерь ѧпѣ рáтѹль Сѹ́веѝ Дмнѹлѹѝ.

ї҃кд. Шѝ сáѵ а҃дѹнáть ла Ѣль ѿаменѝ, шѝ сáѵ фкѹ́ть кѫлетѣнїѣ чéлѡвь ѧпротѝвнѝчѝ, шѝ а҃ѵ лѹáть ѧтѣ́ю Дамасéкѹл, шѝ а҃ѵ шехѹ́ть ѧ Ѣль, шѝ а҃ѵ ѧпѣрѣцѝ́ть ѧ Дамасéкь.





ї҃ѳ. Шѝ а҃ѵ фóсть врѫжмáшѝ лѹ́ѝ Їсраи́ль ѧтóатѣ Зѝлеле лѹ́ѝ Соломѡ́нь, а҃чѣ́ста ѐ рáѳѹл, кáреле лаѵ фкѹ́ть Ѧдерь, шѝ сáѵ ѧгрѡшáть прѣсте Їсраи́ль, шѝ а҃ѵ ѧпѣрѣцѝ́ть ѧпѫмáнтѹль Ѐдѡмѹлѹѝ.

ї҃ѕ. Шѝ пре Їерѡвоа́мь фечѡ́рѹл лѹ́ѝ Навáа ·вПара
а҃лѹ́ѝ Ефрáѳѣѝ днь Сарѝ́ра фечѹ́рѹль оу҃нѣѝ фемéѝ гі з
вáдѹве рóб лѹ́ѝ Соломѡ́нь, шѝ а҃чѣ́стаѝ лѹ́кѹл кáре а҃ѵ фкѹ́ть дѣ а҃ѵ рхдикáть мáѝннле а҃ѳѹра ѧпѣрáтѹлѹѝ Соломѡ́нь.

ї҃з. Къ ѧпѣрáтѹль Соломѡ́нь а҃ѵ зндѝ́ть мáрѫнѣ, шѝ а҃ѵ ѧкѝ́сь ѧтрадѝ́ть чѣтѣцѝ́ѝ лѹ́ѝ Дѣ́ндь пѫтхнéсѫ.

ї҃и. Гѣ́ѧ ѡ́мѹль Їерѡвоа́мь ѐра́ пáре ла пѹ́тѣре, шѝ а҃ѵ вѫзѹ́ть Соломѡ́нь прѹ́нкѹл къ ѐ ѡ́мь дѣ трéвѣ, шѝ лаѵ пѹ́сь маѝ мáре прѣсте трѣшѣтѣцѝле кáсѝ лѹ́ѝ Їѡсѝфь.

ї҃ѳ. Шѝ а҃ѵ фóсть ѧвремѣ а҃чѣ́л, шѝ Їерѡ- ·вПара
воа́мь а҃ѵ ѐшѝ́ть днь Їерѹсалѝ́мь, шѝ лаѵ а҃- є ѐї
флáть пре Ѣль Ѧхїа́ сѝлѡнѝтѣнѹль Прорѡ́кѹль ѧкáле, шѝ лаѵ а҃вѫтѹ́ть пре Ѣль днь кáле, шѝ Ѧхїа ѐра ѧпѣракáть кѹ хáѝнѣ нóлѡ, шѝ а҃мѫндóѝ сѫ́нгурѝ ѧкѫ́мпь.

ї҃а. Шѝ сáѵ а҃пѹкáть Ѧхїа дехáѝна сѫ чѣ нóлѡ, кáрѣ ѐра прѣсте Ѣль, шѝ ѡ́ѵ рѹ́пть ѧдóлѡ спрѣхѣ́чѣ дѣрáѳѹѝ.

ї҃в. Шѝ а҃ѳзѝсь лѹ́ѝ Їерѡвоа́мь, а҃ цѣ́ зѣ́чѣ дѣрáѳѹѝ, къ а҃чѣ́стѣ зѝчѣ Дмнѹл Дмнезе́ѹль лѹ́ѝ Їсраи́л, ѝáтъ, Ѣ́ѵ рѹ́мпь ѧпѣрѣцїа́ днь мхна лѹ́ѝ Соломѡ́нь, шѝ вою дà цѣ́ зѣ́чѣ скѝптрѹ́ѝ.

ї҃г. Ѡ́ѵ дóлѡ скѝптрѹ́ѝ вшѡ́ фѝ а҃ле лѹ́ѝ пѣнтрѹ́ рóвѣль мїе́ѹ дѣ́ндь, шѝ пѣнтрѹ́ Їерѹсалѝ́мь чѣтáтѣ кáрѣ а҃мь а҃́лѣсь днѝнтрѹ тóатѣ нѣмѹ́рнле лѹ́ѝ Їсраи́ль.

ї҃д. Пѣнтрѹ́ кѫ маѵ пѣрѫсѝ́ть пре мѝне, шѝ сáѵ ѧкѝнáт а҃стáртеѝ оу҃рѫжѹ́неѝ сѝлѡнѣ́пѣлѡѳь, шѝ лѹ́ѝ Хамѡ́ѕь, шѝ ѝдолѡпѣлѡѳь лѹ́ѝ Мѡáв, шѝ ѧпѣрáтѹлѹѝ лѡѳь мѫнѣ́ѝ фѝ́пѣлѡѳь лѹ́ѝ а҃мѡ́н, шѝ нáѵ оу҃мблáть ѧ кѫ́ѝле мѣ́ле, ка съ фáкѫ чѣ ѐ дрéпт ѧнаѝ́нтѣ мѣ́, шѝ порѹ́нчиле мѣ́ле, шѝ ѫдекѫцѝле мѣ́ле, ка дѣ́ндь пáтѫл лѹ́ѝ.

ї҃е. Ѧсѫ нѹ́ вою лѹшà ѧпѣрѣцїа́ тóатѫ днь мхна лѹ́ѝ, чѝ спрѝжнѝнѝндь ѧль вою спрѝжнѝ́ѝ пре Ѣл ѧтóатѣ Зѝлеле вїецѝ́ѝ лѹ́ѝ, пѣнтрѹ Дѣ́ѵ рóвѣль мїе́ѹ, пре кáреле лаѵ а҃́лѣсь, кáреле а҃ѵ цѝнѹ́ть порѹ́нчиле мѣ́ле, шѝ рхндѹа́леле мѣ́ле.

ї҃ѕ. Ѵѝ вою лѹшà ѧпѣрѣцїа́ днь мхна фїюлѹѝ сáѵ, шѝ вою дà цѣ́ зѣ́чѣ скѝптрѹ́ѝ.

ї҃з. Гѣ́ѧ фїюлѹѝ лѹ́ѝ вою дà дóлѡ скѝптрѹ́ѝ пѣнтрѹ ка съ фїе скáшѝ рóвѣлѹѝ мїе́ѹ Дѣ́ндь ѧтóатѣ Зѝлеле ѧнаѝ́нтѣ мѣ́ ѧ Їерѹсалѝ́м чѣтáтѣ кáрѣ мїáмь а҃́лѣс ка сѫмѝ пѹ́ѹ нѹ́меле мїе́ѹ а҃ѡлѡ́.

ї҃и. Шѝ тѣ вою лѹшà пре тѝне, шѝ вей ѧпѣрѣцѝ́ ѧтрѹ́ чéле чѣ пофтѣ́ще сѹ́флетѹль тѣ́ѹ, шѝ тѹ́ вей фѝ ѧпѣрáть прѣсте Їсраи́ль.

ї҃ѳ. Шѝ ба фѝ дѣ вей пѫкѝ́ тóатѣ, кѫ́тѣ вою порѹ́нчѝ цѣ́, шѝ вей оу҃мблà пре кѫ́ѝле мѣ́ле, шѝ вей фáче чѣ ѐ бѝне ѧнаѝ́нтѣ мѣ́, ка съ пѫкѫ́ѝ рхндѹа́леле мѣ́ле, шѝ порѹ́нчиле мѣ́ле, пре кѹ́мь а҃ѵ фкѹ́ть Дѣ́ндь рóвѣль мїе́ѹ, шѝ вою ѳ҃ѝ кѹ тѝне, шѝ вою Зндѝ цѣ́ кáсѫ крединчóасѫ, пре кѹ́мь а҃мь Зндѝ́ть лѹ́ѝ дѣ́нл (а).

ї҃ѳ. Шѝ

(а) ѧ҃чѣ ѣ҃ѝѣ ѿѝтѣ шѝ а҃чѣ́ста: шѝ вою дà цѣ́ пре Їсраи́.

ѧд. Шн воѭ нъкажѣ сѫмѣница лѹй Дѣвидь пентрѹ ѧчестѣ, дєч нѹ ѧтоате зилеле.

мѧ. Шн ѧѵ чєркатъ Соломѡнь съ ѡмоарѣ пре Іерусоѧмь, шн сѧѵ скулатъ, шн ѧѵ фѹгитъ ѧ Єгѵпет ла Сусакь ѧмпъратѹл Єгѵптулѹй, шн ѧѵ фост ѧ Єгѵпет пънъ кѫндь ѧѵ мѹрит Соломѡнь.

мѧ. Ѩр ръмъшицеле кѹвинтелоръ лѹй Соломѡнь, шн тоате кѣте ѧѵ фъкѹт, шн тоате ѧнцелепчѹнеѣ лѹй нѧте ѧѵ нѹ сѫнт скрисе ѧкарте кѹвинтелоръ лѹй Соломѡнь?

мв. Шн зилеле ѧкеле ѧѵ ѧпъръцит Соломѡн ѧ Іерусалѧм престе тѡт Ісраѧлѹл пѧтръ зечи де ѧни.

мг. Шн ѧѵ ѧдормит Соломѡн кѹ пъринцій сѫй, шн ѧ фостъ ѧнгропат пре Єл ѧчетатеѣ лѹй Дѣвид татълѹй сѫѵ, шн ѧѵ ѧпъръцит Рѹвоѧм фіюл лѹй ѧ лѹкѹл лѹй.

## К Ѧ П Ъ ВІ.

Рѹвоѧм сѹрмѫндъ сфатѹл тинерилоръ, шн маѣ ѧлес ѧмпъръцій, шн Іерусоѧмь съ рѫндѹѣскѣ ѧпъръцій, шн Іерусоѧмь ѧ вѫнѹѣт престе зече немѣрѣ, шн порѫнчѣ ѡастеѣ лѹй Рѹвоѧм ѧлѹпра лѹй Іерусоѧмь, Дмнѹл ѡ шпрѣсе прінъ Прорѡкѹл Самѧ, ѩр Іерусоѧм-рѫдикѫнд жѹнѹнче де ѧѣр съе чинстѣскѣ ѧ Ѧвѣд, шн ѧвѣдил, рѫндѹѣскѣ пъзнѹѣрѣ чѧтъръцлѹй, шн Прінцѣ.

*аПара ї а

ѦСникѹма, кѣ ѧ Сникѹма сѧѵ ѧдѹнатъ тѡтъ Ісраѧлѹл, ка сѧл факѣ пре Єл ѧпъратъ.

Шн ѧѵ фост дєкѣ ѧѵ ѧдѹнит Іерусоѧмь фечѡръла лѹй Навѧт, фѹнѫнд ѧкѣ ѧ Єгѵпет дѹпъ че фѹгисе де фаца ѧпъратѹлѹй Соломѡн, шн шєдѣ ѧ Єгѵпет.

г. Шн ѧѵ примись, шн лаѵ кѣемат пре Єл, шн ѧѵ венит Іерусоѧм, шн тѡтъ норѡдѹл лѹй Ісраѧл, шн ѧѵ грѣит норѡдѹл катръ ѧпъратѹл Рѹвоѧм Зикѫнд.

д. Татъл тѹѵ ѧѵ ѧгресѧт жѹгѹл нострѹ, деч тѹ ѧкѹм ѡ ѹшѹрѣѣ дин сълѹжба татъне-тѹ чѣ грѣ, шн дин жѹгѹл чел грѣ, кареле лаѵ пѹс престе ной, шн вѡм сълѹжи цїе.

е. Шн ѧѵ зис катръ Єй: дѹмецеѣ пънъ ѧтрѣ зи, шн ѧтѹнчи ѣ ѧпоарецї ла мине, шн сѧѵ дѹс.

ѕ. Шн ѧѵ спѹс ѧпъратѹл Рѹвоѧм челѡрь маѣ бътрѫнї, карій стѫ ѧнаинтеѣ лѹй Соломѡн татълѹй сѧѵ пънъ трѧ, Зикѫнд: чѣ сфат ѧмь дацї, ѣ ръспѹнз норѡдѹлѹй ѧчестѹл кѹвѫнт?

з. Ѩр Єй ѧѵ грѣит катръ Єл, Зикѫнд: де вей фи ѧ Зїѡа ѧчаста рѹѣ норѡдѹлѹй ѧчестѹл, шн вей сълѹжи лѹѣ, шн вей грѣи катръ Єй кѹвинте бѹне, вѡр фи цїе слѹжй ѧпоате зилеле.

и. Ѩр Єл ѧѵ лъсат сфатѹл кареле ѧѵ дат лѹй чї бътрѫнї, шн сѧѵ сфатѹит кѹ прѹнчїї, чей че крескѹсе кѹ Єл, карій стѫ ѧнаинтеѣ фецїй лѹй, шн лѹй зисе лѹѣ.

і. Чє сфатъ ѧмь дацї воі, шн чє ѣ ръспѹнз норѡдѹлѹй ѧчестѹл? карє ѧѵ грѣит катръ мине Зикѫнд: ѡ ѹшѹрѣѣ дин жѹгѹл, карєле лаѵ пѹс татъл тѹѵ престе ной.

ї. Шн ѧѵ грѣит катръ Єл прѹнчїї, чей че крескѹсе ѧпредѹнѣ кѹ Єл, шн кѹзисе лѹй, ѧчестѣ вей зиче норѡдѹлѹй челѹй че ѧѵ грѣит кѣтръ тѣне, Зикѫнд: татъл тѹѵ ѧѵ ѧгресѧт жѹгѹл нострѹ, ѩр тѹ ѧкѹм нѹ ѹшѹрѣѣ: ѧш вей грѣи катръ Єй: микшорѣ мѣ маї гроаснѧте де кѣт шѣлеле татънемїѹ.

їа. Шн ѧкѹм татъл мїѹ ваѵ ѧповрътъ пре вой кѹ жѹгѹ грѣѹ, шн Єѵ вой ѧдѫуже престе жѹгѹл вострѹ, татъл мїѹ ваѵ бътѹт пре вой кѹ бїче, ѩр Єѵ ва вой бате пре вой кѹ скорпїй.

їв. Шн ѧѵ венит Іерусоѧмь шн тѡтъ норѡдѹл ла ѧпъратѹл Рѹвоѧм ѧ Зїѡа ѧнтрѣ, прекѹм лѣѵ грѣит лѹѣ ѧпъратѹл Зикѫнд: ѧ поарчецинѣ ла мине ѧнтрѣ зи.

їг. Шн ѧѵ ръспѹнс ѧпъратѹл катръ норѡдѹл ѧспръ, шн ѧѵ пърѣсит ѧпъратѹл Рѹвоѧм сфатѹл бътрѫнилоръ, кѫре ѧѵ сфатѹит лѹй.

їд. Шн ѧѵ грѣит катръ дѫншїй дѹпъ сфатѹл прѹнчилоръ, Зикѫнд: татъл мїѹ ѧѵ ѧгресѧт жѹгѹл вострѹ, шн Єѵ вой ѧдѫуже престе жѹгѹл вострѹ, татъл мїѹ ваѵ бътѹт пре вой кѹ бїче, ѩр Єѵ вой бате пре вой кѹ скорпїй.

їє. Шн наѵ ѧскѹлтат ѧпъратѹл пре норѡд, пентрѹ кѣ дела Дмнѹл Єра ѧдъръптнїчїа лѹй, кѣ са ѧтърѣскѣ кѹвѫнтѹл, * карєле лаѵ грѣит Сѹа ѧ мѫна лѹй Ахїа Силонитеѣнѹл де Іерусоѧмь аї ла фечѡръла лѹй Навѧт.

їѕ. Шн ѧѵ ѧзкѹлтат ѧпъратѹл пре норѡд, шн ѧ стрѣгат ѧпъратѹл пре Єй, ѧѵ ръспѹнс норѡдѹл ѧпъратѹлѹй, Зикѫнд: чє пѧрте ѧѵѣ ной ѧтрѹ Дѣвидь? шн нѹ ѧвѣ ной мощенире ѧтрѹ фіюл лѹй Іесе. Ѧлѣргѣ Ісраѧлеле ла лъкѧшѹрїле сале, ѧкѹм пѧзеаскѣ кѧса та Дѣвиде, шн сѧѵ дѹс Ісраѧль ла лъкѧшѹрїле сале.

їѯ. Ѩр фїїй лѹй Ісраѧль, карій лъкѹѣ ѧ четѧцїле Юдей ѧѵ фъкѹт пре Рѹвоѧм ѧпъратъ престе Єй.

ї. Шн ѧѵ примись ѧпъратѹл пре Ѧдонірѧм, кареле Єра престе бїри, шн лаѵ ѹчись пре Єл кѹ пїетрї тѡтъ Ісраѧлѹл, шн ѧѵ мѹрит, ѩр ѧпъратѹл Рѹвоѧм ѧѵ ѧпъкат ѧлѣ сѹи ѧ кѧрѹ ка сѧ фѹгъ ѧ Іерусалѧмь.

їа. Шн сѧѵ лепъдатъ Ісраѧль де кѧса лѹй Дѣвидь пънъ ѧ Зїѡа ѧчаста.

їв. Шн ѧѵ фост дєкѣ ѧѵ ѧдѹнит тѡт Ісраѧлѹл, кѹм кѣ сѧѵ ѧтѹрс Іерусоѧмь дин Єгѵпет, ѧѵ примись, шн лаѵ фкѹт пре Єл ѧпъратъ престе Ісраѧль, шн нѹ ѹмасъ нїмѣнї нѣмѹл лѹй Юда, шн ѧлѹй Вениамінь сингурѣ.

їг. Шн Рѹвоѧм ѧѵ ѧтрат ѧ Іерусалѧмь, шн ѧѵ стрѧнс тѡатъ ѧдѹнѫрѣ лѹй Юда, шн нѣмѹл лѹй Вениамінь ѡ сѹтъ шн доаѡ зечи де мїѹ де воінічї ѡсташї ка сѣ факъ рѫзбой ѧсѹпра кѧсей лѹй Ісраѧль, ка сѣ ѧтоаркѣ ѧпъръцїа ла Рѹвоѧм фіюл лѹй Соломѡнь.

їв. * Шн ѧѵ фост кѹвѫнтѹл Дмнѹлѹй катръ Самѣа ѡмѹл лѹй Дмнезеѹ, Зикѫнд: *Пара аї в

їг. Зи лѹй Рѹвоѧм фечѡрълѹй лѹй Соломѡнь ѧпъратѹлѹй Юдей, шн катръ тѡатъ кѧса лѹй Юда, шн ѧлѹй Вениамінь, шн рѧмъшицїй норѡдѹлѹй Зикѫнд:

їд. Ѧчестѣ зиче Дмнѹл, съ нѹѣ сѹнцї, нїчї съ фачецї рѫзбой кѹ фрацїй воастрї фїїй лѹй Ісраѧ-

їсраи́ль» ѧ҆тоа́рѣ фіеще ка́реле ла ка́са са҃» къ дела мине сѧ҃ фкѹ́ть кѹвѣ́нтѹль а҆ѣ́ста» шѝ ѧ҃ ѧскѹлта́ть де кѹвѣ́нтѹла дмн҃ѹлѹ́и» шѝ ѧ҃ ѧ҆нта́т а҆ мн҃ї мѣ́рце дѹпѣ кѹвѣ́нтѹла дмн҃ѹлѹ́и.

кѳ҃. Шѝ ѧ҃ зндѝть їерѡвоа́мь сѣкѝма ѹ҆ѣ́ дннь мѹ́нтеле лѹ́и ефраи́мь» шѝ ѧ҃ лѣкѹ́ть ѧ҆тра́ка» шѝ ѧ҃ ѣшѝть де ѧ҆колѡ҃» шѝ ѧ҃ зндѝть пре фанѹ́а.

кѕ҃. Шѝ ѧ҃дзи́сь їерѡвоа́м ѧ҆тр҃ѹ и҃нима са҃» мѣ́тѣ ѧ҆кѹ́мь съ ва ѧ҆тоа́рѣ ѧпрацїа́ ла ка́са лѹ́и да́вид.

кз҃. Де съва сѹ́и норѹ́дѹль а҆ѣ́ста съ ѧ҃дѹ́къ же́ртвѣ ѧ҆ка́са дмн҃ѹлѹ́и ѧ҆ їерѹсалѝмь» шѝ съ ва ѧ҆тоа́рѣ и҃нима норѹ́дѹлѹ́и катрѣ дмн҃ѹль» шѝ катрѣ дмн҃ѹл лѡрь катрѣ рѡвоа́мь ѧпрацїа́ѣ ю҃де́и» шѝ мѣ вѡрь ѡморѣ пре мине.

Тоѧ ѧ е кн҃. ¶ Шѝ сѧ҃ срѣтѹ́ть ѧпрацїа́ѣ» шѝ ѧ҃ фкѹ́ть дѡлѡ҃ жѹни́нце де а҃ѣрь» шѝ а҃ѣзи́сь катрѣ норѹ́дь: десѧтѹль вѣ же́сте бо́лѡ҃ а҃ѣ съ сѹ́и ѧ҆ їерѹсалѝм» ¶ мѣ́тѣ дмн҃ѣе́и тѣ́и їсраи́ле» ка́рїи тѣ́ѣ скѡ́с пре тѣ́не дин пѣмѧ́нтѹла е҃гнатѹлѹ́и.

кѧ҃. Шѝ оу҃на ѡѧ҃ пѣ҃ ѧ҆ бе́дила» мѣ́ѣ оу҃на ѧ҆ да́н.

л҃. Шѝ сѧ҃ фкѹ́ть кѹвѣ́нтѹль а҆ѣ́ста спре пѣкѧ́ть» шѝ мерѳ́ норѹ́дѹла ѧнаи́нтѣ фе҃цїи оу҃ї҃м пѧ́нѣ ла да́н» шѝ а҃ѣ лѣсат ка́са дмн҃ѹлѹ́и.

Пара ѧ ї дї лѧ҃. Шѝ ѧ҃ фкѹ́ть кѣ́и ѧ҆тр҃ѹ ѧпѧацѝме» ¶ шѝ ѧ҃ фкѹ́ть прѣ҆ѡщѝи ѡ҃ па́рте дин норѹ́дѹль» ка́реле нѹ҃ е҃ра́ дин фі҃и лѹ́и а҃ве́н.

лв҃. Шѝ ѧ҃ фкѹ́ть їерѡвоа́мь сѹвѣнтоа́ре ѧ҆ лѹ́на а҃ ѡ҃ѧта ѧ҆нѝнчи́и спре вѣче зи́ле ѧ҆ле лѹ́нїи а҃ѣ҆ме́нѣ сѹвѣнтѡ́рїи че҃и́ днь пѣмѧ́нтѹла ю҃де́и» шѝ сѧ҃ сѹ́и пре же́ртвѣ́ннкѹ» ка́ре лѧ҃ фкѹ́ть ѧ҆ бе́дила» ка съ же́ртвѣ́ска жѹни́челѡра ка́ре лѣ҃ фкѹ́ть» шѝ ѧ҃ пѹ҃ть ѧ҆ бе́дилѣ пре прѣ҆ѡщїи че҃лѡр ѧ҆на́лте» ка́ре лѣ҃ фкѹ́ть.

лг҃. Шѝ сѧ҃ сѹ́и пре же́ртвѣ́ннкѹ ка́ре лѧ҃ фкѹ́ть ѧ҆ зі҃ѡа а҆ни́нчи спрѣ҆ѣ́чѣ ѧ҆ лѹ́на а҃ ѡ҃ѧта ла сѹвѣнтоа́ре» ка́ре ѡѧ҃ оу҃рхни́ть дин и҃нима са҃» шѝ а҃ѣ фкѹ́ть сѹвѣнтоа́ре фі҃лѡра лѹ́и їсраи́ль» шѝ сѧ҃ сѹ́и пре же́ртвѣ́ннкь» ка съ же́ртвѣ́ска.

## кѧпь гї.

Прорѡ́кѹль че҃ль трими́сь дин ю҃да́ прорѹ́квѣ дин тѣ́ѣ ѕ҃нїи҃ѣ ѡѧ҃ гарнаи́лѹи» шѝ на҃ѣрѣ лѹ́и їѡ҃ѵ́» ка́ре рѹга́ндѹсь» съ ѧ҆сни҃шѡ́ѧ ма́на лѹ́и їерѡвоа́мь че҃л ле сакат» ѕа҃ ѧ҆тор҃ндѹсь Прорѡ́кѹль» ѧ҆л ѡмо́ар Лі҃ѵ́ль» пентрѹ ка нѹ҃ а҃скѹлта́сь де кѹвѣ́нтѹла дмн҃ѹлѹ́и» шѝ їерѡвоа́мь спорѣ́ѣ ѧ҆тр҃ѹ нелѡ҃ѹ́ѣ са҃.

Ѧ҆ѧ ѧ҃ мѣ́тѣ ѡ҃мѹль лѹ́и дмн҃ѣе́и а҃ѣ вени́т дин ю҃да́ къ кѹвѣ́нтѹль дмн҃ѹлѹ́и ѧ҆ бе́дилѣ» ка́ндь ста́ їерѡвоа́мь пре же́ртвѣ́ннкь ка съ же́ртвѣ́ска.

*Ѧ҆ѧ ѧ҃ ѕ҃. ¶ Шѝ ѧ҃ стригѧ́ть а҃ѣ҆пра же́ртвѣ́ннкѹлѹ́и нг ѕѕ къ кѹвѣ́нтѹль дмн҃ѹлѹ́и» шѝ а҃ѣзи́сь: же́ртвѣ́ннкѹле же́ртвѣ́ннкѹле» а҆ѣ́ѣстѣ зи́че дмн҃ѹл: мѣ́тѣ фі҃и съва на҃ше ка́сїи лѹ́и да́вид а҃нѹ́ме їѡ҃сїа» шѝ ва жѹнгїа́ престе тѣ́не пре прѣ҆ѡщїи че҃лѡрь ѧ҆на́лте ка́рїи же́ртвѣ́ска престе тѣ́не» шѝ ѡѧ҃ѕ де ѡ҃ѧмени ва а҃рде престе тѣ́не.

г҃. Шѝ ѧ҃ да́тѣ ѧ҆ зі҃ѡа а҆тѣ́а сѣ́мнь» зикѧ́нд: а҆ѣ́ста є кѹвѣ́нтѹла» ка́реле лѧ҃ грѣ́нт дмн҃ѹль» зикѧ́ндь: мѣ́тѣ же́ртвѣ́ннкѹль съва спа́рце» шѝ съва взрѣ́ грѣ́нмѣ ѹ҆ѣ́ де престе е҃ль.

д҃. Шѝ а҃ѣ фо́сть дѣ́ка а҃ѣ а҃ѣзи́ть ѧпѣра́тѹла їерѡвоа́мь кѹвѣ́нтѹль ѡ҃мѹлѹ́и лѹ́и дмн҃ѣе́и же лѹ́и не стригѧ́сь а҃ѣ҆пра же́ртвѣ́ннкѹлѹ́и дннь бе́дилѣ» шѝ а҃ѣ ѧ҆тѣ́ись мѣ́на са҃ ѧпѣра́тѹль де пре же́ртвѣ́ннкь» зикѧ́нд: прѝндецналь пре е҃ль» шѝ мѧ҃ѣ а҃ѣ сѣкѧ́т мѣ́на лѹ́и» ка́ре ѡѧ҃ ѧ҆тѣ́ись а҃ѣ҆пра лѹ́и» шѝ на҃ѣ нѹ҃ѣ҆т сѣ҃ѡ҃ ѧ҆тоа́рѣ ла сѣ́не.

е҃. Шѝ же́ртвѣ́ннкѹль сѧ҃ спа́рце» шѝ сѧ҃ взрѧ́т грѣ́нмѣ де пре же́ртвѣ́ннкь дѹ҃ѣ сѣ́мнѣ» ка́реле лѧ҃ да́тѣ ѡ҃мѹль лѹ́и дмн҃ѣе́и къ кѹвѣ́нтѹль дмн҃ѹлѹ́и.

ѕ҃. Шѝ а҃ѣ҆ѣ́сь ѧпѣра́тѹль їерѡвоа́мь катрѣ ѡ҃мѹль лѹ́и дмн҃ѣе́и: роа́гате фе҃цїи дмн҃ѹлѹ́и дмн҃ѣе́ѣлѹ́и тѣ́ѣ» шѝ сѧ҃ѣ ѧ҆тоа́рѣ мѣ́на мѣ́ ла мине» шѝ сѧ҃ рѹга́ть ѡ҃мѹль лѹ́и дмн҃ѣе́и фе҃цїи дмн҃ѹлѹ́и» шѝ сѧ҃ ѧ҆тор҃ мѣ́на ѧпѣра́тѹлѹ́и ла е҃л» шѝ сѧ҃ фкѹ́т ка шѝ ма҃ѣ ѧнаи́нтѣ.

ѕ҃. Шѝ а҃ѣ грѣ́нть ѧпѣра́тѹль катрѣ ѡ҃мѹль лѹ́и дмн҃ѣе́и: ѧ҆тр҃ къ мине ѧ҆ка́сѣ» шѝ прѣ҆ѡщѣ́ѣ» шѝ вою да҃ цїе да́рѹи.

и҃. Шѝ а҃ѣзи́сь ѡ҃мѹль лѹ́и дмн҃ѣе́и катрѣ ѧпѣра́тѹль: де мїа́и да҃ жѹмѧта́те дин ка́са ста҃» нѹ҃ вою ѧ҆тр҃ къ тѣ́не» ни́чи вою мѣ́нка пѣ́нѣ» ни́и вою е҃ѣ а҃пѣ ѧ҆ лѹ́кѹль а҆ѣ́ста.

і҃. Къ а҃ѣ҆ѣ мїа́ѣ порѹ́нчи́ть мі҃ѣ къ кѹвѣ́нтѹль дмн҃ѹль» зикѧ́нд: съ нѹ҃ мѧ҃ѣ́нчи пѣ́нѣ ѧколѡ҃ ни́чи съ е҃и а҃пѣ ѧколѡ҃» шѝ съ нѹ҃ те ѧ҆тор҃и пре ка́лѣ» пре ка́ре а҃и мѣ́рь.

ї҃. Шѝ сѧ҃ дѹ҃ѣ пре а҃лтѣ ка́ле» шѝ нѹ҃ сѧ҃ ѧ҆тор҃ѣ пре ка́лѣ» пре ка́ре а҃ѣ вени́ть ѧ҆ бе́дила.

їа҃. Шѝ оу҃нь Прорѡ́к ватрѣ́ѣ лѣкѹ́ѣ ѧ҆ бе́дила» шѝ вени́ндь фечо́рїи лѹ́и а҃ѣ повести́ть тоа́тѣ лѹкрѹ́рнле ка́тѣ а҃ѣ фкѹ́ть ѡ҃мѹль лѹ́и дмн҃ѣе́и ѧ҆ зі҃ѡа а҆тѣ́а ѧ҆ бе́дила» шѝ кѹвѣ́нтеле» ка́ре а҃ѣ грѣ́нть ѧпѣра́тѹлѹ́и» шѝ сѧ҃ мѹ҃та́ть фа҃ца та́тѣлѹ́и лѡрь.

їв҃. Шѝ а҃ѣ грѣ́нть катрѣ е҃и та́тѣль лѡрь» зикѧ́нд: пре ка́ре ка́ле сѧ҃ дѹ҃ѣ» шѝ а҃ѣ а҃рѣта́т лѹ́и фі҃и лѹ́и ка́ле пре ка́ре сѧ҃ дѹ҃ѣ ѡ҃мѹл лѹ́и дмн҃ѣе́и чел че е҃ши́ѣ дин ю҃да.

їг҃. Шѝ а҃ѣзи́сь фі҃лѡра сѣ́и пѹ҃нецимѝ шѣ҃ша пре а҃сини» шѝ а҃ѣ пѹ҃ѣ шѣ҃ша пре а҃сини» шѝ а҃ѣ ѧ҆кѧлека́ть пре а҃.

їд҃. Шѝ а҃ѣ мѣ́рь дѹпѣ ѡ҃мѹль лѹ́и дмн҃ѣе́и» шѝ лѧ҃ а҃фла́ть шѣхи́ндь сѹ҃пть оу҃нь стеже́рю» шѝ зи́ѣ лѹ́и: а҃ѣ тѹ҃ е҃ши́ ѡ҃мѹль лѹ́и дмн҃ѣе́и че҃ль че а҃и е҃ши́т дин ю҃да? шѝ е҃ль а҃ѣзи́ѣ: е҃ѣ.

їе҃. Шѝ а҃ѣзи́ѣ лѹ́и: вино къ мине шѝ мѧхи́нка пѣ́нѣ.

їѕ҃. Шѝ а҃ѣзи́сь катрѣ е҃ль нѹ҃ вою пѹ҃тѣ съ мѣ ѧ҆тор҃ къ тѣ́не» ни́чи вою мѧнка пѣ́нѣ» ни́чи вою е҃ѣ а҃пѣ ѧ҆ лѹ́кѹль а҆ѣ́ста.

їѕ҃. Къ а҃ѣ҆ѣ мїа́ѣ порѹ́нчи́ть мі҃ѣ къ кѹвѣ́нтѹль дмн҃ѹль» зикѧ́нд: съ нѹ҃ мѧ҃ѣ́нчи пѣ́нѣ а҃колѡ҃ ни́чи съ е҃и а҃пѣ а҃колѡ҃» шѝ съ нѹ҃ те ѧ҆тор҃и пре ка́лѣ» пре ка́ре а҃и мѣ́рь.

їи҃. Шѝ а҃ѣзи́ѣ катрѣ е҃ль: шѝ е҃ѣ сѣ́нть проро́к» ка шѝ тѣ́не» шѝ ѧ҆ѵ҃ерѹ́л а҃ѣ грѣ́нть катрѣ мине къ кѹвѣ́нтѹла дмн҃ѹлѹ́и» зикѧ́нд: ѧ҆тр҃ѧрчел пре е҃ль ла тѣ́не ѧ҆ка́са та҃» шѝ съ мѧхи́нче пѣ́нѣ» шѝ съ е҃ѣ а҃пѣ» шѝ нѧ҃ минци́ть лѹ́и.

їѳ҃. Шѝ лѧ҃ ѧ҆тор҃ѣ пре е҃ль» шѝ а҃ѣ мѧнкат

пѣ́нѣ

пѣ́йне, шѝ ѧ́ѵ бѣ́ѵть а̑пъ ѧ́кѧса лѹ́й.

к҃. Шѝ ѧ́ѵ фо́сть, кѣ́ндъ шеѣ́ Е̑ль ла мѧ́са, сѧ́ѵ фѣ́кѹть кѹвѣ́нтѹль Дмн҃ѹлѹ́й катръ проро́кѹль че́ль че лѧ́ѵ ѧ̑тто́рь пре Е̑ль.

кѧ. Шѝ ѧ́ѵхи́сь катръ ѿмѹ́ль лѹ́й Дмнезе́ѵ че́ль че вени́съ дінь Ю́да Зикѣ́нд: ѧ̑чѣ́стѣ Зи́че Дмн҃ѹлѹ: пентрѹ къ а̑й ѧ̑тпарта́ть кѹвѣ́нтѹль Дмн҃ѹлѹ́й, шѝ на́й пѣ́кѣть порѹ́нка, ка́рѣ цаѵ порѹни́ть ці́е Дмн҃ѹль Дмнезе́ѹль тѣ́ѵ.

кѣ. Шѝ тѣ́й ѧ̑тто́рь, шѝ а̑й мѧнка́ть пѣ́не, шѝ а̑й бѣ́ѵть а̑пъ ѧ̑ло́кѹль а̑чѣ́ста де ка́ре а̑ѵ грѣни́ть катръ тѣ́не Зикѣ́нд: съ нѹ́ мѧнѣ́чи пѣ́йне, ни́чь съ бе́й а̑пъ, нѹ́ва ѧ̑тра̑ трѹ́пѹль тѣ́ѵ ѧ̑ гро́апа пърнцѧлоръ тѣ́й.

кг. Шѝ ѧ́ѵ фо́сть дѹпъ а̑чѣ́ѧ ѧ́ѵ мѧнка́ть Е̑ль пѣ́йне шѝ ѧ́ѵ бѣ́ѵть а̑пъ, шѝ мѹ́ ѧ̑шела́ть лѹ́й а̑сѣнѹль проро́кѹлѹй, шѝ сѧ́ѵ ѧ̑тто́рь, шѝ сѧ́ѵ дѹ́съ.

кд. Шѝ лаѵ а̑фа́т пре Е̑ль оу҃нь пе́ѵ ѧ̑кѧ́ле, шѝ лаѵ ѿморѣ́ть, шѝ е̑ра̑ трѹ́пѹль лѹ́й лапъда́т ѧ̑кѧ́ле, шѝ а̑сѣнѹль сѣ́а лѣнгъ Е̑ль, шѝ лѣ́ѹль сѣ́а лѣнгъ трѹ́пь.

кѣ. Шѝ пѧ́тъ ѿмене́й мергѣ́нд пре а̑колѡ а̑ѵ вѣ́кѹть мортъчѹне́ а̑рѣнкѧ́тъ ѧ̑ ка́ле, шѝ лѣ́ѹль сѣ́нд лѣнгъ мортъчѹне, шѝ а̑ѵ ѧ̑тра́т, шѝ а̑ѵ сѧ́ѹсь ѧ̑чѣтѧ́тѣ, ѧ̑кѧ́ре лѣкѣ́ѧ Проро́кѹль че́ль батрѣ́нь.

кѕ. Шѝ а̑ѵ а̑ѵхи́ть че́ль че лаѵ ѧ̑тто́рь пре Е̑ль де пре ка́ле, шѝ а̑ѵхи́сь: ѿмѹ́ль лѹ́й Дмнезе́ѵ пѧ́сте а̑чѣ́ста, ка́рела а̑ѵ ѧ̑тпархтѧ́ть кѹвѣ́нтѹль Дмн҃ѹлѹ́й, шѝ лаѵ да́т пре Е̑ль Дмн҃ѹл ле́ѵ лѹ́й, шѝ лаѵ здровѣ́ть пре Е̑ль, шѝ лаѵ ѿморѣ́ть дѹпъ кѹвѣ́нтѹль Дмн҃ѹлѹ́й, ка́ре нѧ́ѵ грѣни́ть лѹ́й.

кѵ. Шѝ а̑ѵ грѣни́т катръ фи́ій сѣ́й, Зикѣ́нд: ѧ̑шела́ѹнмй а̑сѣнѹль, шѝ лаѵ ѧ̑шела́ть,

кѳ. Шѝ сѧ́ѵ дѹ́съ, шѝ нѧ́ѵ а̑фла́ть лѹ́й трѹ́пѹль лѧпъда́ть ѧ̑кѧ́ле, шѝ а̑сѣнѹль, шѝ лѣ́ѹль сѣ́а лѣнгъ трѹ́п, шѝ на́ѵ мѧнка́т лѣ́ѵа трѹ́пѹль ѿмѹ́лѹй лѹ́й Дмнезе́ѵ, шѝ на́ѵ фрѣ́мпт пре а̑сѣнь.

л҃. Шѝ а̑ѵ лѹ́ть Проро́кѹль трѹ́пѹль ѿмѹлѹй лѹ́й Дмнезе́ѵ, шѝ лаѵ пѹ́съ пре а̑сѣнь, шѝ лаѵ ѧ̑тто́рь пре Е̑ль Проро́кѹль ѧ̑чѣтѧ́тѣ, ка съ́а ѧ̑гро́апе.

лѧ. Шѝ а̑ѵ пѹ́съ трѹ́пѹль лѹ́й ѧ̑гро́апа сѧ̑, шѝ лаѵ пла́нсь пре Е̑ль: ва́й фра́тѣ.

лѣ. Шѝ а̑ѵ фо́ст дѹпъ че лаѵ пла́нсь пре Е̑ль, шѝ а̑ѵ грѣни́т фи́ілоръ сѣ́й Зикѣ́нд: де вою мѹ́рі ѧ̑гропа́цнмъ ѧ̑гро́апа а̑чѣ́ста, ѧ̑ ка́рѣ сѧ́ѵ ѧ̑гропа́ть ѿмѹ́ль лѹ́й Дмнезе́ѵ, лѧнгъ ѿа́селе лѹ́й пѹнецнмъ, ка съ́ се мѧнтѹ́ѧскъ ѿа́селе мѣ́ле кѹ ѿа́селе лѹ́й.

лѵ. Къ фи́ѣнд ва фі кѹвѣ́нтѹль ка́ре лаѵ грѣни́ть кѹ кѹвѣ́нтѹль Дмн҃ѹлѹ́й а̑ѵпра жертѣ́ннкѹлѹй че́лѹй дінь Ве́данъ, шѝ а̑ѵпра ка́селор че́лѡръ ѧ̑нѧ́лте дінь Самарі́а.

лѳ. Шѝ дѹпъ кѹвѣ́нтѹль а̑чѣ́ста нѹ́ сѧ́ѵ ѧ̑тто́рь Ієрѡвоа́мь дела рѹгѧ́тѣ сѧ̑, шѝ ка́ѕшѝ а̑ѵ фѣкѹ́ть дінь трѡ̑ па́рте дінь норо́дь пре́ѡцій че́лѡръ ѧ̑нѧ́лте, че́л че вре́ о҃мна́ѣ мѧна лѹ́й, шѝ съ фѣ́ѣ пре́ѡт ла че́ле ѧ̑нѧ́лте.

м҃. Шѝ а̑ѵ фо́сть кѹвѣ́нтѹль а̑чѣ́ста спре пѣка́ть ка́сій лѹ́й Ієрѡвоа́м, шѝ спре перѣ́ре, шѝ стѧ́нцере де пре фа́ца пѧмѧ́нтѹлѹй.

## КѢПЪ ѦІ.

Мѧ́рѣ лѹ́й Ієрѡвоа́мь ѧ̑трекѣ́нд пре Проро́кѹль Ѧхі́а дінпре Ле́ѵа фі́ѹль сѧ́ѵ че́ль болнавь, ѧ̑ спу́не, къ́ва мѹ́рі фі́ѹ, шѝ ка́мь лѹ́й Ієрѡвоа́мь кѹ тѡ́тѹль съ ва ра́спнѣ: ка́ре мѹ́рі́нд, а̑ѵ ѧ̑пърѣцѣ́ть ѧ̑ло́кѹль лѹ́й Ѧдадь фечѡ́рѹль лѹ́й. Шѝ ѧ̑пърѣ́ѧ кѹ Е̑гѵптѹлѹй прѧ́дъ ка́са Дмн҃ѹлѹй ѧ̑ Ієрѹсалѵ́мь, шѝ мѹ́рі́нд шѝ Ієрѡвоа́мь, а̑ѵ ѧ̑пърѣцѣ́ть ѧ̑ лѡкѹль лѹ́й Ле́ѵ фечѡ́рѹль лѹ́й.

А̑ Врѣ́мѣ а̑чѣ́ѧ сѧ́ѵ болнавѣ́ть Ле́ѵ фечѡ́рѹль лѹ́й Ієрѡвоа́м.

Шѝ а̑ѵхи́сь Ієрѡвоа́мь мѹ́ерій са́ле, сѣо́алѣ́те, шѝ те скѝмеѣ ка съ нѹ́ те кѹно́аскѣ ка тѹ Е̑ѵій мѹ́рѣ лѹ́й Ієрѡвоа́м, шѝ мерѵ̑ ѧ̑ Сѵ́лѵм, шѝ ма́тѣ пѣ́сте а̑колѡ Ѧхі́а Проро́кѹль, ѧ̑ ка́реле мѣ́ѵ зи́сь мі́е къ вою ѧ̑пърѣцѣ́ѵ престе норо́дѹль а̑чѣ́ста. Сѵ ѵ м

Г. Шѝ а̑ ѧ̑мѣна тѣ́ ѿмѹ́лѹй лѹ́й Дмнезе́ѵ зѣ́ѣ пѣ́йнѣ, шѝ ковр҃ѵ́цій фі́ѹлоръ лѹ́й, шѝ стрѹ́гѹрѣ́, шѝ оу҃нь оурчѹ́ де мі́ере, шѝ кей мѣ́ре ла Е̑ль, Е̑ль ва спу́не ці́е че́ѣа фі́ пѹ́нкѹлѹй.

Д. Шѝ а̑ѵ фѣкѹ́ѣ а̑ѣ́ѣ мѹ́рѣ лѹ́й Ієрѡвоа́м шѝ сѧ́ѵ дѹ́съ ѧ̑ Сѵ́лѵм, шѝ а̑ѵ ѧ̑тра́ть ѧ̑кѧ́са лѹ́й Ѧхі́а, ка́рѣ Ѧхі́а нѹ́ пѹ́тѣ ведѣ́, кѣ́й ѧ̑пѣнжѵна́сѣ ѿкі́й де батрѵ̑нѣце.

Е. Шѝ а̑ѵхи́сь Дмн҃ѹль катръ Ѧхі́а, пѧ́тъ мѹ́рѣ лѹ́й Ієрѡвоа́мь ві́не, ка съ ѧ̑тре́бе кѹвѣ́нтѹ дела тѵ́не пентрѹ́ фі́ѹль сѧ́ѵ, къ пѧ́сте бо́лнавь, а̑чѣ́стѣ шѝ а̑чѣ́стѣ вей грѵ̑ катръ а̑.

Ѕ. Шѝ а̑ѵ фо́ст кѣ́нд ѧ̑тра̑ а̑ шѝ съ фѣ́ѣ ка кѹ́мь а̑р фі а̑лта. Шѝ а̑ѵ фо́сть кѣ́нд а̑ѵ а̑ѵхи́т Ѧхі́а сѹнетѹль пнѡа́релѡр е̑й ѧ̑тръ́нд пре оу҃ше а̑ѵхи́сь ѧ̑тра̑ мѹ́рѣ лѹ́й Ієрѡвоа́м, пентрѹ́ ѵе те фа́ѵ ка кѹ́мь а̑рфі а̑лта? шѝ е̑ѵ са́нт трнмі́с ла тѵ́не грѣ́ѵ.

Ѯ. Мергѣ́нд зи лѹ́й Ієрѡвоа́м, а̑чѣ́стѣ зи́че Дмн҃ѹла Дмнезе́ѹла лѹ́й Ієрѵ́ла: пентрѹ́ къ тѣ́м ѧ̑нлцѧ́т пре тѵ́не дінь мнѣ́лѡкѹла норѡ́дѹлѹй, шѝ тѣ́м пѹ́с повѣцѹ́йтѡ́рѡ престе норѡ́дѹла лѹ́й Ієрѵ́ла.

Й. Шѝ а̑м рѹ́мпть ѧ̑пърѣцѣ́м дела ка́са лѹ́й Дв҃нд, шѝ ѿам да́т ці́е, шѝ нѹ́ а̑й фо́ст ка роѵ́ѣа мі́еѵ Да́вндь, че́л че а̑ѵ цинѹ́ть порѹнчнла мѣ́ле, шѝ а̑ѵ оу҃мбла́т дѹпъ мі́не къ по́алтѣ ѥнима лѹ́й, ка съ фа́къ че е̑ дре́пт ѧ̑трѹ́ ѿкі́й мі́й.

Да. Зи а̑й фѣкѹ́ть май ра́ѵ де ка́ть тѡ́цій, ка́рій а̑ѵ фо́сть май ѧ̑нѧ́йнте де тѵ́не, шѝ а̑й оу҃мбла́ть, шѝ цей фѣкѹ́ть ці́е а̑лцій дмнезе́й, шѝ вреа́тѹрй, ка съ мъ мѧнѣ́й, шѝ пре мі́не май лѧпъда́ть динапо́м тѣ.

Ї. Пентрѹ́ а̑чѣ́ѧ пѧ́тъ е̑ѵ вою а̑дѹ́че разѹтѧ́тѣ а̑ѵпра ка́ѕій лѹ́й Ієрѡвоа́мь, ѧ шѝ вою сѹрпа лѹ́й Ієрѡвоа́мь шѝ пре че́ль че съ пѵ́шъ ла пъ- ві кь
рѣ́тѣ, пре че́ль ѧ̑кѵ́сь, шѝ пързѵ́ть ѧ̑трѹ́ Ієрѵ́ль, шѝ вою кѹрѡцѣ́ ка́са лѹ́й Ієрѡвоа́мь, ѧ̑ че́ кѵ́п съ кѹрѡцъ ба́лега, пѵ́нъ съ́ва сфърши́ е̑ль.

Аї. Пре че́ль мѵ́рть а̑ль лѹ́й Ієрѡвоа́мь ѧ̑чѣтѧ́тѣ ѧ̑ль вѡрь мѧнка́ ка́нїй, шѝ пре че́ль мѵ́рт ѧ̑царѵнъ ѧ̑ль вѡрь мѧнка́ па́сърнле Черюлѹй, къ Дмн҃ѹль а̑ѵ грѣни́ть.

Бї. Шѝ тѹ́ те сѣо́алъ, шѝ мѣ́рѵ ла ка́са тѣ, кѣ́нд вѡрь ѧ̑тра̑ пнѡа́релѣ тѣ́ле ѧ̑чѣтѧ́тѣ ва мѹ́рѣ прѹ́нкѹль.

Гї. Шѝ ль ва плѧ́нце пре Е̑ль тѵ́ть Ієрѵ́лѹла, шѝ ль

шиль ка ѧгропа пре Ёль, къ а҃ѣста сѣнгоурь ва ѧтра лоуи Іеровоамь ѧгропа, пентрѹ къ сав а҃флать ѧтрѣ а҃ѣла кѹвѣнтъ вѣнь, десире Амнѹла Амнекѣѹль лоуи Ісраиль ѧ каса лоуи Іеровоамь.

ДЇ. Шй ва скѹла Амнѹль шіе ѧпрать престе Ісраиль, кареле ва бате ката лоуи Іеровоам ѧ зіоа а҃ѣа, шй ѧка шй а҃кѹмь.

ЁЇ. Шй ва бате Амнѹль пре Ісраиль ѧчѣ кѣпъ съ клатѣще трёстїа ѧ Ѧпа, шй ва смѹлце пре Ісраиль де пре памѣнтѹль а҃ѣесть вѣнь, кареле лаѹ дат парѣнцилоур лоур, шй ва вѣнтѹра пре Ёй дин колѡ де рѣѹ, пентрѹ къ сав фъкѹть шіе десѣшѹрй мѣнїнць пре Амнѹль.

ЗЇ. Шй ва да Амнѹль пре Ісраиль пентрѹ пъкателе лоуи Іеровоамь, чёле че сав пъкатѹит, шй а҃пъкатѹи а҃ѹ фъкѹть пре Ісраиль.

ЄЇ. Шй сав сколать мѹарѣ лоуи Іеровоам, шй аѹ мёрс ла Сарнра, шй аѹ фоёть кѣнд ѧтра престе прагѹл касій аѹ мѹрить прѹнкѹль, шй лаѹ ѧгропать.

ѢЇ. Шй лаѹ плънсь тоть Ісраиљѹль дѹпъ кѹвѣнтѹль Амнѹлѹй, каре лаѹ грѣнить прінь мѣна рѡвѹлѹй сѹѹ Ахїа Прорѡкѹль.

АЇ. Ѓăр чёле лалте фапте але лоуи Іеровоам, кѹмь сав разбоить, шй кѹмь аѹ ѧпрацить, ѣтъ а҃ѣесть скрисе сѣнть ѧ карте кѹвѣнтелоур Зілелоур ѧпрацилоур лоуи Ісраиль.

К. Шй Зілеле ѧкаре аѹ ѧпрацить Іеровоам долѡжѣчй шй доій де а҃нй, шй аѹ а҃дормить кѹ пърінцїй сѣй, шй аѹ ѧпрацить Надаў фечѹрѹль лоуи ѧлѡкѹль лоуи.

КА. Шй Ровоамь фечѹрѹль лоуи Соломѡнь аѹ ѧпрацить престе Юда, фечѹрь де пѣтрѹзечй шй оѹнѹль де а҃нй аѹ фоёть Ровоамь кѣнд аѹ ѧпрацить Ёль, шй шѣптеспрезече а҃нй аѹ ѧпрацит ѧ Іерѹсалимь, ѧчетатѣ карѣ ѡлаѹ алесь Амнѹль днь тоате нѣмѹриле лоуи Ісраиль сѣшй пѹнь нѹмеле сѹѹ а҃колѡ, шй нѹмеле мѹмей лоуи Ноама Амманитѣнка.

КВ. Шй аѹ фъкѹть Ровоамь рѹѹ ѧнаинтѣ Амнѹлѹй, шй лаѹ мѣнїат пре Ёль ѧтрѹ тоате, каре аѹ фъкѹть пърінцїй лоуи, шй ѧтрѹ пъкателе лоур, каре аѹ пъкатѹить.

КГ. Шй шѣѹ зидить Ёй шіешй ѧналте, шй стълпй, шй десѣшѹрй ѧтоть дѣлѹль ѧналть, шй сѹпть тоть лѣмнѹль оѹмбрѹть.

КД. Шй содоміі сав фъкѹть пре памѣнт, шй аѹ фъкѹть де тоате оѹрѣцѹнїле нѣмѹрилоур, каре лаѹ ѣдикать Амнѹль дела фаца фіілоур лоуи Ісраиль.

КЄ. Шй аѹ фоёть ѧ Анѹль а҃л чинсть а҃л ѧпрацїей лоуи Ровоамь сав сѹнть Сисакімь ѧпрать Ёгіптѹлѹй а҃ѣпра Іерѹсалимѹлѹй.

КЅ. Шй аѹ лоать тоате вистїерїле касій Амнѹлѹй, шй вистїерїле касій ѧпратѹлѹй.

КЗ. Шй сѹнцила чёле де а҃ѹр, каре лаѹ лоат Давидь дінь мѣна сѹѹнилоур лоуи Адраѣар ѧпратѹлѹй Сѹвей, шй лаѹ адѹс ѧ Іерѹсалим.

КИ. Шй а҃рмеле чёле де а҃ѹр, каре лаѹ фъкѹть Соломѡнь тоате лаѹ лоат, шй лаѹ дѹс ѧ Ёгіпть, шй аѹ фъкѹть Ровоамь ѧпратѹл а҃рме де арамъ ѧлѡкѹль а҃ѣлоур, шй аѹ пѹс престе мѣна повацѹнтіорй а҃лергатѡрилоур, карій пъзѣ поарта касій ѧпратѹлѹй.

КѲ. Шй аѹ фоёть, кѣнд ѧтра ѧпратѹль ѧкаса Амнѹлѹй ле пѹрта пре ѣле а҃лергатѡрій ѧнаинте, шй ле рѣзима ла кѣмара а҃лергатѡрилоур.

Л. Ѓăр чёле лалте кѹвінте але лоуи Ровоамь, шй тоате, кѣте аѹ фъкѹть, аѹ нѹ сънт а҃ѣесте скрисе сѣнть ѧ карте кѹвінтелоур Зілелоур ѧпрацилоур Юдей?

ЛА. Шй разбоій аѹ фоёть ѧтрѣ Ровоамь, шй ѧтрѣ Іеровоамь ѧтоате Зілеле.

ЛВ. Шй аѹ а҃дормить Ровоам кѹ пърінцїй сѣй, шй сав ѧгропать кѹ пърінцїй сѣй ѧчетатѣ лоуи Давид: шй нѹмеле мѹмей лоуи Наама Амманитѣнка шй аѹ ѧпрацить Авїѹ фечѹрѹль лоуи ѧлѡкѹль лоуи.

## КАПЪ ЛІ ШЙ ЄЇ

Ѝ кріднічѡѹлѹй Авїѹ ѧпратѹлѹй Юдій оѹрмѣз Амнхеѣѹль фіій Ліа, каре съ ѡпѣцѣще лъпта лоуи Ваася ѧпратѹль лоуи Ісраиль, довандіндъ а҃жѹторїѡ дела фіій лоуи Адір ѧпратѹль Сірій: лоуи Ліа дѹпа моартѣ лѹй оѹрмѣз Іоасафать фіій сѹѹ: ѓăр Ваася ѡмоарѣ тоате каса лоуи Іеровоамь, шй ѧпрацѣще престе Ісраиль доѡзѣчй, шй патрѹ де а҃нй: нікріднічѡѹ дѹпъ нікріднічѡѹ.

ѓăр ѧ а҃нѹль а҃ль ѡѹнть спрѣжѣвалѣ а҃ѣпрацїей лоуи Іеровоам, фечѹрѹлѹй лоуи Нават, сав фъкѹт ѧпрат Авїѹ фечѹрѹль лоуи Ровоамь престе Юда.

Б. Шй трей а҃нй аѹ ѧпрацит ѧ Іерѹсалим, шй нѹмеле мѹмѣ лоуи Мааха фата лоуи Авесалѡмь. Гї а

Г. Шй аѹ оѹмблат ѧтрѹ тоате пъкателе татѣнесѹ, каре лѣѹ фъкѹть ѧнаинтѣ лоуи, шй нѹ ѣра нѣнма лоуи де пѣнь кѹ Амнѹль Амнекѣѹль лоуи, кѹм аѹ фъсть нѣнма лоуи Давидь татъл сѹѹ.

Д. Къ пентрѹ Давидь аѹ лъсат лоуи Амнѹль Амнекѣѹль лоуи рѣмашіцъ ѧ Іерѹсалимь, ка съ пѹѣ пре фіій лоуи дѹпа дѣнсѹл, шй съ ѧтърѣскъ Іерѹсалимѹль.

Є. Пентрѹ къ аѹ фъкѹть Давидь че Ѐ дрепть ѧнаинтѣ Амнѹлѹй, шй нѹ сав авѣтѹть дела тоате, кѣте аѹ порѹнчить лоуи ѧтоате Зілеле вїецїй сале, фърь нѹмай ѧ кѹвѣнтѹль лоуи Сѹрїе Хетеѹлѹй.

Ѕ. Шй разбоій аѹ фъсть ѧтрѣ Ровоамь, шй ѧтрѣ Іеровоамь ѧтоате Зілеле вїецїй лоуи.

Ѯ. Шй рѣмашіцеле кѹвінтелоур лоуи Авїѹ шй тоате, кѣте аѹ фъкѹть, аѹ нѹ сънт а҃ѣесте скрисе сѣнть ѧ карте кѹвінтелоур Зілелоур ѧпрацилоур Юдей? шй разбоій аѹ фъсть ѧтрѣ Авїѹ шй ѧтрѣ Іеровоамь.

З. Шй аѹ а҃дормит Авїѹ ѧпрѣдѣнѣ кѹ пърінцїй сѣй ѧ Анѹль а҃л дѹлцій хѣнлѣ а҃л лоуи Іеровоамь, шй сав ѧгропать кѹ пърінцїй сѣй ѧчетатѣ лоуи Давидь, шй аѹ ѧпрацит Аса фіюль лоуи ѧлѡкѹль лоуи.

И. Шй ѧ Анѹль а҃л дѹлцій хѣнлѣ а҃лоуи Іеровоамь ѧпратѹлѹй лоуи Ісраиль аѹ ѧпрацит Аса престе Юда.

І. Шй патрѹ хѣнй шй оѹнѹль де а҃нй аѹ ѧпрацит ѧ Іерѹсалимь, шй нѹмеле манчій лоуи Мааха фата лоуи Авесалѡмь.

ІА. Шй аѹ фъкѹть Аса че Ѐ дрепть ѧнаинтѣ Амнѹ-

Дмнзлѣй, ка Дѣвидь тѧтѫ сѫ.

ЁЇ. Шй ѧѫ ѳаднкѧть прнкажитѣрнле де пре памѧнть, шй ѧѫ кѣрцнть тоѧте спѣркѫѣнне, кѧре лѣѫ фкѫть парннцїй лѣй.

ЁЗ. Шй пре Малха мѫмса ѿаѫ мѫтѧть, ка сѫ нѫ фіе повцѫйтоѧре, пентрѫ кѫ ѧѫ фкѫть ѧдѫнѧре ѧдесѣлѫ сѫ, шй ѧѫ тѧѧт Ѣса пєщернле ёй, шй лѣѫ ѧрс кѫ фок ла пѫрѫда кѣдрнлорь.

ЁД. Ґѣрх чѣле ѧнѧлте нѫ лѣѫ стрнкѧть, ѧсѫ нннма лѫй Ѣса ёра де сѫвършнть кѫ Дмнзль ѧ тоѧте Знлеле сѧле.

ЁЇ. Шй ѧѫ бѫгѧть стѧлпїй пѫтѧнесѫ, шй стѧлпїй сѧй чёй до ѧдорь, шй чёй де ѧрмнть ѧ каса Дмнзлѣй, шй вѧселе.

ЁЇ. Шй рѫзбою ѧѫ фост ѧпрх Ѣса, шй ѧпрх Ваѧса ѧпѫрѧтѫ лѫй Їсраѧл ѧ тоѧте Знлеле лѫрь.

•еПара ЁЇ а ЁЄ. •Шй слѫ сѫнть Ваѧса ѧпѫрѧтѫль лѫй Їсраѧл лѣѫпра Юдей, шй ѧѫ Зндѧть Рама, ка сѫ нѫ тоѧте тнневя ѧпрх, шй ѧ ёшй ла Ѣса ѧпѫрѧтѫль Юдей.

ЁЇ. Шй ѧѫ лѫѫѧть Ѣса тѫть ѧрмнтѫль, шй ѧѫрѫль, кѧреле сѫѫ ѧфлѧть ѧ внстїерїнле кѧтїй Дмнзлѣй, шй ѧ внстїерїнле кѧтїй ѧпѫрѧтѫлѣй, шй лѣѫ дѧт ѧмѧнле слѫжнлорь сѧле, шй нѫ тримнсь пре ёй ѧпѫрѧтѫль Ѣса ла фіюл лѫй Ѧдерь фенѫрѫль лѫй Таверема, фенѫрѫлѣй лѫй Ѧзнн ѧпѫрѧтѫлѣй Сирїей, кѧреле лѧкѫѫ ѧ Дамасць, Зикѧнд:

ЁЗ. Легѧтѫрѣ сѫ фіе ѧрх мнне, шй ѧрх тѫне, шй ѧрх тѧтѫ мїей, шй ѧрх тѧтѫ ѫѫ тѫѫ, ѣѧтѫ ѧмь тримнсь цїе дѧрѫрй Ѧрмнт, шй ѧѫрь вѣнѫ ѧкѫма, шй сѫ рнпѧ легѧтѫра тѫ чѣ кѫ Ваѧса ѧпѫрѧтѫлѣй Їсраѧл, шй сѫ ѫа сѫй дѣѫпра мѣ.

ЁК. Шй ѧѫ ѧскѫлѧтѫ фіюл лѫй Ѧдерь пре ѧпѫрѧтѫль Ѣса, шй ѧѫ тримнсь пре кѫпетенїнле пѫтерннлорь сѧле ѧчетѧцнле лѫй Їсраѧл, шй ѧѫ ѧтѫть пре Ѧїйнь, шй пре Дѧнь, шй пре Ѧвель ѧль кѧтїй Маѧхей, шй тоѧть хенерѣлѫль пѧнѫ ла тоѧть пямѧнтѫль Неѳалнмлѫй.

ЁКа. Шй ѧѫ фост дѣка ѧѫ ѧѫѫнть Ваѧса ѧѫ пѫрѧть ѧ Зндй Рама, шй сѫ ѧтѫрс ѧ Ѳѣрса.

ЁКв. Шй ѧпѫрѧтѫль Ѣса ѧѫ порѫнпнть ла тоѧть Юда ѧ Ёнакнмь, шй ѧѫ лѫѧть пѣтрнле дин Рама, шй лѣмнеле ёй, кѧре лѣѫ Зндѧть Ваѧса, шй ѧѫ Зндѧть кѫ ѧле ѧпѫрѧтѫль Ѣса тоѧть мѫнтеле лѫй Веніамнн, шй Стражница.

ЁКг. Шй чѣле ѧѫлте кѫбѫнте ѧль лѫй Ѣса, шй тоѧтѫ домнѧ лѫй, шй тоѧте че ѧѫ фкѫть, шй чертѧцнле кѧре лѣѫ Зндѧть, ѧѫ нѫ ѧтѫ ѧчѣстѣ сѫнть скрнсе ѧ кѧртѣ кѫбѫнтелорь Знлелорь ѧпѫрѧцнлорь Юдей? ѧсѫ ѧ врѣмѣ вѫтрѫнцелорь лѫй лѫѫ дѫрѫть пнчѫреле лѫй.

ЁКд. Шй ѧѫ ѧдормнть Ѣса кѫ парннцїй сѫй, шй сѫѫ ѧгропѧть кѫ парннцїй сѫй ѧчетѧтѣ •еПара лѫй Дѫвидь тѧтѫлѫй сѫѫ, • шй ѧлѫѫкѫ лѫй ѧѫ ЗЇ а ѧпѫрѧцнть Їосафѧть фіюл лѫй.

ЁКє. Ґѣрх Навѧд фіюл лѫй Їерѫвоѧмь ѧѫ ѧпѫрѧцнть прнсте Їсраѧл ѧ Ѧнѫль ѧль дѫнлѣ ѧлѫй Ѣса ѧпѫрѧтѫлѫй Юдей, шй ѧѫ ѧпѫрѧцнть прнсте Їсраѧл дѫй ѧнй.

ЁКѕ. Шй ѧѫ фкѫть рѫѫ ѧнаннтѣ Дмнзлѫй, шй ѧѫ оѫмблѧть ѧкѧлѣ пятѫнесѫ, шй ѧпкѧтеле лѫй кѫ кѧре ѧѫ фкѫть пре Їсраѧл ѧ пкатѫй.

ЁКѕ. Шй лѫѫ ѧпрсѫрѧть пре ёль Ваѧса фенѫрѫль лѫй Ѧхїа ла кѧса лѫй Веелѧнь фенѫрѫл лѫй Ѧхїа, шй лѫѫ ловнть пре ёль ѧ Гавадѫнѫль челорь де ѧлть нѣмь, ѧрх Навѧдь, шй тѫть Їсраѧлѫль шедѣ ѧ Гавадѫнь.

ЁКн. Шй лѫѫ ѿморѧть пре ёль Ваѧта ѧ ѧнѫль ѧль трѣнѧ ѧ лѫй Ѣса фінлѫй лѫй Ѣвѫ ѧпѫрѧтѫлѫй Юдей, шй ѧѫ ѧпрацнт ѧ лѫѫкѫль лѫй.

ЁКѳ. Шй ѧѫ фост дѫпх че ѧѫ ѧчепѫть ёль ѧ ѧпрацн, • ѧѫ бѫтѫть тоѧтѫ кѧса лѫй Їерѫво- •Жин
ѧмь, шй нѫѫ лѧсѧть нѣчй оѫнь сѫфлеть де ѧ- на п
лѫй Їерѫвоѧмь пѧнѫ че лѫѫ пѣрдѫт пре ёль дѫпх кѫвѫнтѫль Дмнзлѫй, • кѧреле лѫѫ грнжнть прнн- •Сѫм
мѧна рѫѫлѫй сѫѫ Ѧхїа Снлоннтѧнѫль. ді г

ЁЛ. Пентрѫ пкѧтеле лѫй Їерѫвоѧмь, кѫ кѧре ѧѫ фкѫть ѧ пкатѫй пре Їсраѧль, шй пентрѫ ѧтрѧтѧрѣ лѫй, кѫ кѧре ѧѫ ѧтрѧтѧт пре Дмнзль Дмнезѣлѫль лѫй Їсраѧль.

ЁЛа. Ґѣрх чѣле лѧлте кѫбѫнте ѧлѫй Навѧдь, шй тоѧтѫ, кѧте ѧѫ фкѫть, ѧѫ нѫ нѫтѫ ѧчѣстѣ скрнсе сѫнть ѧ кѧртѣ кѫбѫнтелорь Знлелорь ѧпѫрѧцнлорь лѫй Їсраѧль?

ЁЛв. Шй рѫзбою ѧѫ фост ѧпрх Ѣса, шй ѧпрх Ваѧса тоѧтѫ Знлеле лѫрь.

ЁЛг. Ґѣрх ѧ ѧнѫль ѧль трѣнѧ ѧлѫй Ѣса ѧпѫрѧтѫлѫй Юдей ѧѫ ѧпрацнть Ваѧса фенѫрѫль лѫй Ѧхїа прнсте тѫть Їсраѧлѫль ѧ Ѳѣрса дѫмѫѫѣй шй пѧтрѫ де ѧнй.

ЁЛд. Шй ѧѫ фкѫть рѫѫ ѧнаннтѣ Дмнзлѫй, шй ѧѫ оѫмблѧть ѧкѧлѣ лѫй Їерѫвоѧмь фенѫрѫлѫй лѫй Навѧдь, шй ѧпрѫ пкѧтеле лѫй, кѫ кѧре ѧѫ фкѫть пре Їсраѧль ѧ пкатѫй.

## К Ѧ П Ѣ ЅІ.

ІѪ Прорѫкѫль ѧнаннте внстѣцї ѧпѫрѧтѫлѫй Ваѧса, шй ѧкѧлй лѫй, кѧрѫа мѫрнндь ѧй оѫрмѣѫ фенѫрѫль лѫй Ѣла, пре кѧреле ѧл оѫнде не предннѫѫѫ Замрй, шй нѣѫлнндь ёль ѧ ѧпрацїе, ѧѫ ѧлѣѫ Їсраѧль пре Амрй, кѧре доѫндндь ѧпрацїѧ. Замрй сѫѫ ѧнрнть пре сннѫ кѫ тоѧтѫ ѧпрѧтѣѫка са кѧѫ: шй мѫрнндь некредннчѫѫѫль Амрй, ѧй оѫрмѣѫ некредннчѫѫѫль лѫй фенѫрь Ахаѧѫь, кѧре шаѫ лѫѧть мѫѧре пре Ёѫавель, шй ѧнлеле лѫй кѧр са зндѣцї Їерохѫнѫль, дѧр нѫ фарде педѣпсѣ.

Й ѧѫ фост кѫвѫнтѫль Дмнзлѫй ѧмѫна лѫй Їѫ фіюл лѫй Ѧнанй кѫтрѫ Ваѧта, Зикѧнд:

Пентрѫ кѫ тѣмь рѫдикѧть дела пямѧнть, шй тѣмь дѧть повцѫйтѫрю прнсте норѫѫдѫль мєѫ Їсраѧль, шй ѧй оѫмблѧть пре кѧлѣ лѫй Їерѫвоѧмь, шй ѧй фкѫть ѧ пкатѫй пре норѫѫдѫль мєѫ Їсраѧль, кѫ са мѫ ѧтрацй кѫ чѣле де шѣрте ѧле лѫрь.

Ґ. Ґѫтѫ ёѫ воѭ лѫѧ пре чёй де пре оѫрма лѫй Ваѧса, шй пре чёй де пре оѫрма кѧтїй лѫй, шй воѭ дѧ кѧса лѫй, кѫ кѧса лѫй Їерѫвоѧмь фенѫрѫлѫй лѫй Навѧдь.

Ѧ. • Пре чѣл мѫрть ѧлѫй Ваѧса ѧчетѧте ѧль •Сѫѫ
ѫорь мѫнкѧ кѫнїй, шй пре чѣл мѫрть ѧлѫй ѧ дї а
кѫмпь ѧль ѫорь мѫнкѧ пѧсѫрнле Ґерюлѫй.

ЁЄ. • Ґѣрх чѣле лѧлте кѫбѫнте ѧле лѫй Ваѧса •еПара
шй тоѧтѫ кѧте ѧѫ фкѫть, шй домнѫѫле лѫй, ЗЇ а
ѧѫ нѫ нѫтѫ ѧчѣстѣ скрнсе сѫнть ѧ кѧртѣ кѫбѫнтелорь Знлелорь ѧпѫрѧцнлорь лѫй Їсраѧль?

Ѕ. Шй

ѕ. Шй ѧѵ ѧдормйть Ваѧса кѵ пиринцїй сѣй, шй саѵ ѧгропать ѧѲ҃ра, шй ѧѵ ѧпрѧцйть Йла фечѡрѵль лѵй ѧлѡкѵль лѵй (а).

ѕ҃. Шй ѧѵ грѧйть Ямнѵль прінь мѧна лѵй Їѵ фіюль лѵй Ананй ѧсѵпра лѵй Ваѧса, шй ѧсѵпра кѧсій лѵй, шй ѧсѵпра тѡть рѧѵль, кѧреле ѧѵ фкѵть ѧнаййтѣ Ямнѵлѵй, ка сѧль ѧтрѧте пре ѢЛь кѵ фѧптеле мѧйнилѡрь сѧле, ка сѣ фіе ѢЛь, ка шй кѧса лѵй Їеровоѧмь, шй ка сѧль бѧть пре ѢЛь.

з. Шй ѧ ѧнѵль ѧл дѡлѡ хѣчй шй шѣсте ѧлѵй Йса ѧпрѧтѵлѵй Юдей Йла фечѡрѵль лѵй Ваѧса ѧѵ ѧпрѧцйть прєсте Їсраѧ дѡй ѧнй ѧѲ҃ра.

и. Шй саѵ скѵлать ѧсѵпра лѵй Замврй слѵга лѵй, кѧреле ѣрѧ ман мѧре ѧжѵмѧтѧте кѧлѧрймей, шй ѢЛ ѣрѧ ѧѲ҃ра бинд, шй ѧѣтѧиндѵсѣ ѧ кѧса лѵй Ѳса дерегѧтѡрюлѵй кѧсій ѧѲ҃ра.

і. Шй ѧѵ ѧтрѧть Замврй, шй лаѵ ловйт пре ѢЛь, шй лаѵ ѡморѧть ѧ ѧнѵль ѧдѡлѡ хѣчй шй шѣпте ѧлѵй Йса ѧпрѧтѵлѵй Юдей, шй ѧѵ ѧпрѧцйть ѧ лѡкѵль лѵй. ѻдпъ а аа

аї. Шй ѧѵ фѡсть дѵпъ ѵѕ саѵ фкѵть ѢЛ ѧпрѧть, шй ѧѵ шєкѵть пре скѧшнѵль лѵй, ѧѵ оучйс тѡатъ кѧса лѵй Ваѧса, шй наѵ ѧчсѧт лѵй днь трѧйса, кѧреле сѣ ѕ пйше ла пѵрѣте, шй пре рѵделе лѵй, шй пре прїѧтинїй лѵй.

аї. Шй ѧѵ пєрдѵть Замврй тѡатъ кѧса лѵй Ваѧса дѵпъ кѵкѧнтѵл Ямнѵлѵй, кѧреле ѧѵ грѧйть Ямнѵль ѧсѵпра кѧсій лѵй Ваѧса прінь мѧна лѵй Їѵ прорѡкѵль.

гї. Пентрѵ тѡатъ пѧкѧтеле лѵй Ваѧса, шй ѧлѵй Йла фіюлѵй лѵй, кѵ кѧре ѧѵ фкѵть пре Їсраѧль сѣ пѧкатѵѧскѧ ка сѣ ѧтрѧѕте пре Ямнѵл Ямнєзєѵл лѵй Їсраѧ ѧтрѵ чѣле де шѣрте ѧле лѡр.

дї. Йрѣ чѣлѣ лѧлте кѵвйнте ѧлѵй Йла, шй тѡате кѧте ѧѵ фкѵть, ѧѵ нѵ йѧть ѧчѣстѣ скрйсе сѧнт ѧ кѧртѣ кѵвйнтелѡрь зйлелѡрь ѧпрѧцилѡрь лѵй Їсраѧ?

ѣї. ѧ ѧнѵль ѧдѡлѡ хѣчй шй шѣпте ѧлѵй Йса ѧпрѧтѵлѵй Юдей, Замврй ѧѵ ѧпрѧцйт ѧ Ѳѣра шѣпте зйле, шй тѧбѧра лѵй Їсраѧль ѣрѧ ѧѵпра Гаваѧѡнѵлѵй чѣлѡрь де ѧлть нѣмь.

зї. Шй ѧѵ ѧѵзйть норѡдѵль ѧтѧбѧра зйкѧндь: ка саѵ ѧдарѧтнйчйть Замврй, шй ѧѵ оучйсь пре ѧпрѧтѵль, шй ѧѵ пѵсь ѧпрѧт ѧ Їсраѧль пре Ямврй повѧцѵйтѡрюль ѡщїй прєсте Їсраѧль ѧтрѵ ѧчѣа зй ѧтѧбѧра:

ѕї. Шй саѵ сѵйть Ямврй, шй тѡть Їсраѧлѵл кѵ ѢЛ днь Гаваѧѡй, шй ѧѵ ѧкѵнцѵрѧт Ѳѣра.

йї. Шй ѧѵ фѡсть дѣка ѧѵ ѵкѵть Замврй ка саѵ лѵшйть четатѣ, ѧѵ ѧтрѧть ѧ пѣцѵра кѧсій ѧпрѧтєщй, шй ѧѵ ѧпрйнсь прєсте ѢЛ кѧса чѣ ѧпрѧтєскѧ, шй ѧѵ мѵрйть.

дї. Пентрѵ пѧкѧтеле сѧле кѧре лѣѵ фкѵть фкѧндь чѣ ѣрѵ ѧнаййтѣ Ямнѵлѵй, шй оумблѧндь ѧкѧлѣ лѵй Їеровоѧм фіюлѵй лѵй Навѧд, шй ѧтрѵ пѧкѧтеле лѵй, кѵ кѧре ѧѵ фкѵть пре Їсраѧль ѧ пѧкатѵй, ка сѣ ѧтрѧѕте пре Ямнѵл Ямнєзєѵл лѵй Їсраѧ дешертѧчѵйнле лѡр.

кѓ. Йрѣ чѣлѣ лѧлте кѵвйнте ѧле лѵй Ямврй, шй тѡате кѧте ѧѵ фкѵть, шй тѡатъ дмнѧ лѵй, ѧѵ нѵ йѧть ѧчѣстѣ скрйсе сѧнт ѧ кѧртѣ кѵвйнтелѡрь зйлелѡрь ѧпрѧцилѡрь лѵй Їсраѧ?

кѧ. Ѧтѵнчй саѵ ѧпрѧцйт норѡдѵл лѵй Їсраѧль, жѵмѧтѧте днь норѡдь оурмѧ дѵпъ Ѳѧмнй фечѡрѵл лѵй Гонѧд ка сѧ фѧкъ ѧпрѧт пре ѢЛь, прѣ жѵмѧтѧте днь норѡд оурмѧ дѵпъ Ямврй.

кѕ. Шй ѧѵ бнрѵйт норѡдѵл чѣл ѵѕ оурмѧ дѵпъ Ямврй пре норѡдѵль чѣль ѵѕ оурмѧ дѵпъ Ѳѧмнй фечѡрѵль лѵй Гонѧдь, шй ѧѵ мѵрйть Ѳѧмнй, шй Їорѧмь фрѧтеле лѵй ѧ ѣремѣ ѧчѣл, шй ѧѵ ѧпрѧцйть Ямврй дѵпъ Ѳѧмнй.

кѓ. ѧ ѧнѵль ѧл трєй хѣчй шй оунѵль ѧ ѧпрѧтѵлѵй Йса ѧѵ ѧпрѧцйт Ямврй прєсте Їсраѧ дѡй спрѣ хѣче ѧнй ѧѲ҃ра ѧѵ ѧпрѧцйт шѣсте ѧнй.

кд. Шй ѧѵ кѵмпрѧть Ямврй мѵнтеле Семерѡнѵль дела Семйр Ямнѵль мѵнтелѵй кѵ дѡй талѧнцй де ѧрйнть, шй ѧѵ зидйть мѵнтеле, шй ѧѵ нѵмйть нѵмеле мѵнтелѵй кѧреле лаѵ зидйть Семирѡнь, пре нѵмеле лѵй Семйр Ямнѵлѵй мѵнтелѵй.

кє. Шй ѧѵ фкѵть Ямврй че ѣ рѧѵ ѧнаййтѣ Ямнѵлѵй, шй ѧѵ фкѵт рѧѵ ман мѵлть декѧт тѡцй чѣй че ѧѵ фѡст ѧнаййтѣ лѵй.

кѕ. Шй ѧѵ мєрь ѧтрѵ тѡатъ кѧлѣ лѵй Їеровоѧмь фечѡрѵлѵй лѵй Навѧд, шй ѧтрѵ пѧкателе лѵй кѵ кѧре ѧѵ фкѵть пре Їсраѧль ѧ пѧкатѵй, ка сѣ ѧтрѧѕте пре Ямнѵл Ямнєзєѵл лѵй Їсраѧль ѧтрѵ дешертѧчѵйнле лѡр.

кѓ. Йрѣ чѣлѣ лѧлте кѵвйнте ѧле лѵй Ямврй, шй тѡате кѧте ѧѵ фкѵть, шй тѡатъ дмнѧ лѵй, ѧѵ нѵ йѧть ѧчѣстѣ скрйсе сѧнт ѧ кѧртѣ кѵвйнтелѡрь зйлелѡрь ѧпрѧцилѡрь лѵй Їсраѧ?

кн. Шй ѧѵ ѧдормйть Ямврй кѵ пиринцїй сѣй, шй саѵ ѧгропат ѧ Самарїа, шй ѧлѡкѵл лѵй ѧѵ ѧпрѧцйть Ѧхаѧвь фечѡрѵль лѵй.

кѳ. Йрѣ Ѧхаѧвь фечѡрѵль лѵй Ямврй ѧѵ ѧпрѧцйть прєсте Їсраѧль ѧ ѧнѵль ѧл трєй хѣчй шй шѣпть ѧлѵй Йса ѧпрѧтѵлѵй Юдей.

л. Шй ѧѵ ѧпрѧцйт Ѧхаѧв фечѡрѵл лѵй Замврй прєсте Їсраѧль ѧ Самарїа дѡаѡ хѣчй шй дѡй де ѧнй, шй ѧѵ фкѵть Ѧхаѧвь че ѣрѵ ѧнаййтѣ Ямнѵлѵй, шй ѧѵ фкѵть рѣле ман мѵлте де кѧт тѡцй чѣй ман ѧнаййтѣ де ѢЛ.

ла. Шй нѵ наѵ фѡсть лѵй дестѵл ѧ оумблѧ ѧтрѵ пѧкателе лѵй Їеровоѧм фечѡрѵлѵй лѵй Навѧд, чѣ ѧѵ лѵѧть мѵлѳе пре Їєзавель фѧта лѵй Їедеваѧл ѧпрѧтѵлѵй, Сидонєнилѡрь, шй ѧѵ мєрь, шй ѧѵ слѵжйть лѵй Ваал, шй саѵ ѧкинат лѵй.

лв. Шй ѧѵ пѵсь жертєвникь лѵй Ваал ѧкѧса ѧтѧрѧтѧрилѡрь лѵй, кѧре ѡаѵ фкѵть ѧ Самарїа, шй ѧѵ фкѵт Ѧхаѧвь десйш.

лг. Шй ѧѵ ѧдѧш Ѧхаѧвь ѧ фѧче ѧпрѧтѧрй, ка сѣ ѧтрѧѕте пре Ямнѵл Ямнєзєѵл лѵй Їсраѧ, шй сѧш сѵрпе сѵфлетѵль сѧѵ, фкѧндь рѧѵ ман мѵлть декѧт тѡцй ѧпрѧцїй лѵй Їсраѧ, кѧрїй ѧѵ фѡсть ман найнте де ѢЛь.

лд. Шй ѧ зйлеле лѵй ѧѵ зидйть Ѧхїиль Веднанитєнѵл Їерихѡнѵл ѧнь Йєнѵрѡнь чѣлѵй ѧтхїю наскѵт ѧле сѧѵ (б), шй лаѵ ѧтемеят, шй ѧ Сегѵвь чѣлѵй ман тйнєрь ѧле сѧѵ ѧѵ пѵсь пѡрцile ѣй дѵпъ кѵвѧнтѵл Ямнѵлѵй, кѧреле ѧѵ грѧйть прінь мѧна лѵй Їисѵсь фіюль лѵй Нави. КЙПЪ

ѕ. (а) Ѧчѣ вѣкїе сѧ ѣфлѧ шй ѧчѣста: ѧ ѧнѵль дѡаѡ хѣчй шй шѣпть ѧ лѵй Йла ѧпрѧтѵлѵй Юдей. М.

лд. (б) Ѧдикѧ: кѵ мѡартѣ лѵй Ієрихѡнь.

## КѦПЪ ЗЇ.

Ілїе ѯкѹдѣ Їѣзвль съ нѹ плоашѣ трїи ѧнїи шй шаєъ лѹдй, шй ѧтаю съ хранѣщи де-корѣи, дѹпъ ачѣа дѣла ѡ-мѹлре сараѣнкъ, акарїа вѣдра де фѣнѣ, шй оурчоѷрѣль де оѹнтъ де лѣмнѣ скѹде: шй фїюль ѣй нѹ-рѹгатѹнѣ лѹй Ілїе фаїмъ.

·Спрамй а Йкша є ЗЇ

Ѧ Й ѧдзнісь Ілїе Проѷокѹль чѣл днь Ѳехѧнѹль Галаадѹлѹй катрѣ Ѧхаѧв: вїѹ є Дмнѹль Дмнезѣѹл пѹтернашоръ Дмнезѣѹль лѹй Їсраиль, кѧрѹл ѧй стаѹ ѧнаинте, де ва фй ѧтрѹ ѧнїй ачѣщѣ рѹаѹ, шй плоѧе, фарѣ нѹман принь кѹвѣнтѹль гѹрїй мѣле.

Ѣ. Шй ѧѹ фоств кѹвѣнтѹль Дмнѹлѹй катрѣ Ілїе зикѧндь:

Ґ. Мѣрй де ѧнчй спре расѣрїтѹрй, шй те ѧскѹнде ла параѹль лѹй Хораѹ, кѧреле ѧсте ѧпрѣжма фѣцїй Іѡрданѹлѹй.

Д. Шй ва фй, вей бѣ днь пхраѹ ѧпѣ, шй корѣнашоръ ѧмь порѹнчѣщ съ те хранѣскѣ ѧколѡ.

Є. Шй ѧѹ мѣрс, шй ѧѹ фкѹщ Ілїе дѹпъ кѹвѣнтѹль Дмнѹлѹй, шй ѧѹ шєзѹть ла параѹль лѹй Хораѹ, ѧпрѣжма фѣцїй Іѡрданѹлѹй.

Ѕ. Шй корѣй ѧдѹѣ лѹй пѣйне дймйнѣца, шй кѧрне сѣра, шй днь параѹ бѣ ѧпѣ.

Ѯ. Шй ѧѹ фоств дѹпъ кѧтева зиле ѧѹ скѹт параѹль, пентрѹ къ нѹ ѣра плоае пре пѣмѧнть.

З. Шй ѧѹ фоств кѹвѣнтѹль Дмнѹлѹй катрѣ Ілїе зикѧндь:

И. Сѣ-плекаць шй мѣрй ѧ Сарѣда Сидонѹлѹй, шй вей лакѹй ѧколѡ, къ йѧць ѧмь порѹнчѣ оѹнїй мѹѣрй вѧдѹве съ те хранѣскъ.

·Лѹка д ѯѕ

І. Шй слѹ скѹлаць, шй ѧѹ мѣрс ѧ Сарѣда, шй ѧѹ вениць ла поарта четѧцїй, шй йѧць ѧколѡ ѡ мѹлре вѧдѹве ѧдѹнѧ лѣмне, шй ѧѹ стригаць Ілїе ѧ оѹрма ѣй, шй ѧдзнісь ѣй: ѧдѹмй пѹцинцѣ ѧпѣ ѧтрѹнь вась съ вѣѹ.

ІА. Шй ѧѹ мѣрс съ ѧ, шй ѧѹ стригаць ѧоѹрма ѣй Ілїе, шй ѧдзнісь: ѧдѹмй шй ѡ кѹкаць де пѣйне ѧмѧна та, шй вою мжнкѧ, шй ѧдзнісь мѹлрѣ:

ІБ. Вїѹ є Дмнѹль Дмнезѣѹль мїѣѹ, де ѩсте ла мине ѧѯнмъ де пѣйне, фарѣ нѹман ѡ мѧнъ де фѣнѣ ѧтрѹ вѧдръ, шй пѹцинтѣль оѹнть де лѣмнь ѧтрѹнь оѹрчоръ, шй йѧць ѣѹ ѧдѹй ерѡ доаѡ лемнишоаре, шй вою мѣрце, шй вою фѧче ачѧста мїе, шй фїюлѹ мїѣй, шй вом мжнкѧ, шй вомь мѹрй.

ІГ. Шй ѧдзнісь катрѣ дѧнса Ілїе, нѹтѣкъ, ѧтрѣ, шй фѣ дѹпъ кѹвѣнтѹль тѧѹ, чй семй фѧчй ѧтѧю мїе де ѧколѡ ѡ ѧѯнмъ мїнѧ, шй семй ѧдѹчй, йарѣ цїе, шй фечѡрилоръ тѧй вей фѧче маи пре оѹрмѣ.

ІД. Къ ѧнѣсйтѣ зйче Дмнѹль Дмнезѣѹль лѹй Їсраиль: кѧдра де фѣнѣ нѹва скѧдѣ, шй оѹрчоѷрѣль де оѹнтъ де лѣмнь нѹ съ ва ѧпѹцинѧ пѣйне ла зйлеле ѧтрѹ кѧре ва да Дмнѹль плоае пре пѣмѧнть.

ІЄ. Шй ѧѹ мѣрс мѹлрѣ, шй ѧѹ фкѹщ дѹпъ кѹвѣнтѹль лѹй Ілїе, шй нѹ дѧть лѹй, шй ѧѹ мжнкѧть ѣль, шй ѧ, шй фечѡрїй ѣй.

ІЅ. Шй кѧдра де фѣнѣ кѧѹ скѧдѹть, шй оѹрчоѷрѣль нѹ оѹнть де лѣмнь нѹ сѧѹ ѧпѹцинѧть, дѹпъ кѹвѣнтѹль Дмнѹлѹй, чѣль че ѧѹ грѣнть прінь мѧна лѹй Ілїе.

ІѮ. Шй ѧѹ фоств дѹпъ ачѧста сѧѹ болнзѣнт фечѡрѣль мѹѣрїй стапѣнеи кѧсїй, шй ѧѹ фоств боала лѹй тѧре фоарте пѣнъ че нѧѹ рамась ѧтрѣнѣль дѹхъ.

ІЙ. Шй ѧдзнісь катрѣ Ілїе: че є мїе, шй цїе ѡмѹль лѹй Дмнезѣѹ? ай ѧтрѧть ла мине съ поменѣщи пѣкѧтеле мѣле, шй съ ѡмѡрй пре фїюль мїѣѹ?

КІ. Шй ѧдзнісь Ілїе катрѣ мѹлре, дѣмй пре фїюль тѧѹ, шй лаѹ лѹѧть пре дѣнсѣль днь брацеле ѣй, шй лаѹ сѹйть ѧ фїюшоръ оѹнде лзкѹа ѣль, шй лаѹ нѹсь пре ѣль пре пѧтѹл сѧѹ.

КА. Шй ѧѹ стригаць Ілїе катрѣ Дмнѹль, шй ѧдзнісь: вай мїе Дмне, мартѹрїа вѧдѹвей ла карѣ ѣѹ лзкѹесь, тѹ ѡай скарѣйт де ай ѡмѡрѣть пре фїюль ѣй?

КБ. Шй ѧѹ сѹфлаць преств прѹнк де трїи ѡрй, шй ѧѹ стригаць катрѣ Дмнѹль, шй ѧдзнісь: Дмне Дмнезѣѹл мїѣѹ съ се ѧтоаркѣ сѹфлетѹль прѹнкѹлѹй ачѣстѹя ѧтрѧнѣль.

КВ. Шй сѧѹ фкѹщ ѧшѣ(а), шй сѧѹ ѧторс сѹфлетѹль прѹнкѹлѹй ѧтрѧнѣлѹ, шй ѧѹ стригаць прѹнкѹль (б).

КГ. Шй лаѹ погорѣть пре дѣнсѣль днь фоишоръ ѧ кась, шй лаѹ дѧть пре ѣль маичй ѧѹ, шй ѧдзнісь Ілїе катрѣ дѧнса, вѣзй, къ вїѹ ѩсте фїюл тѧѹ.

КД. Шй ѧдзнісь мѹлрѣ катрѣ Ілїе, йѣць ѧм кѹноскѹть, къ ѡмѹль лѹй Дмнезѣѹ ѣщи тѹ, шй кѹвѣнтѹль Дмнѹлѹй ѧ гѹра тѧ ѧдевѧрать.

## КѦПЪ ЙЇ.

Трїндь фоамете ѧтѧлнѣще Ілїе пре Ѧвдїѹ чрїндь пѣшѣне добитоачеле, пре карле авѣѧ фїюль фѧче съ вїе тѣнк ѧѹ Ѧхаѧв ла ѣль ѩсте де фѧцѣ, карле вїнѣнд ла Ілїе, съ чарте: днь рѧвна лѹй Дмнезѣѹ порѹнчѣще Ілїе съ ѡмоарѣ шѣпте сѣте шй чїнчй зечй де проѷочй мйнчйноші, дѧндѹ-ле фѣнь днь чїрѡ спре мистѹрѣ жертвелѡрь, шй плоае доамнѣще дела Дмнезѣѹ.

Ѧ Й ѧѹ фиѣть дѹпъ зиле мѹлте, шй кѹвѣнтѹль Дмнѹлѹй ѧѹ фоств катрѣ Ілїе ѧ ѧнѹль ѧл трей лѣ, зикѧндь: мѣрй, шй те ѧрѧть лѹй Ѧхаѧв, шй вою да плоае пре фаца пѣмѧнтѹлѹй.

Ѣ. Шй ѧѹ мѣрс Ілїе съ се ѧрѣтѣ лѹй Ѧхаѧв, шй ѣра фоамете тѧре ѧ Самарїа.

Ґ. Шй ѧѹ кїемаць Ѧхаѧв пре Ѧвдїѹ дорегѡторюль касїй, йарѣ Ѧвдїѹ съ темѣ де Дмнѹл фоарте.

Д. Шй ѧѹ фоств кѧнд ѧѹ оѹчйсь Їезавел пре Проѷочїй Дмнѹлѹй, ѧѹ лѹаць Ѧвдїѹ ѡ сѹтъ де взвацй Проѷочй, шй нѹ ѧсѹнсь пре ѣй кѧте чїнчй зечй ѧ доаѡ пещерй, шй хрѣнѣ пре ѣй кѹ пѣне, шй кѹ ѧпъ.

Є. Шй ѧдзнісь Ѧхаѧв катрѣ Ѧвдїѹ, вїнѡ, шй

съ

кѣ. (а) Ѧпармѣ ѩсте: шй ѧѹ стригаць Ілїе, шй ѧѹ ѧдзнѣт Дмнѹль тлѣѹль лѹй Ілїе. (б) Ѧтрѣнѣлѡшй лѡкѹ ѧѹ рѣмѣт.

сѫмѣлѣмъ пре нѧмѣнть, шѝ ла ѩзвоарле ѧпелоръ, шѝ ла пѡлте пѫраѣле, ка доарѣ вѣомь ѧфлѧ мѧрѣ, ка сѫ цинемь вїѝ каїѝ, шѝ мѫшкоїѝ, шѝ сѫ нѫ лѧсѣмь сѫ пїмѧ де тѡтъ дѫшманѡачеле.

ѕ. Шѝ шаѫ ѧпрѧдѝт калѣ, карела пре оунде сѫ оумеле, шѝ Ѧхаѳ ѧѫ мѣрс пре ѡ калѣ сѫнгѫр.

ѯ. Гѧрѣ Ѧвдїѫ ѧѫ мѣрс пре ѧлтъ калѣ сѫнгѫр, шѝ кѧндь ѣра Ѧвдїѫ пре калѣ, ѧѫ венѝть Ілїе ѧнаѝнтѣ лѫѝ, шѝ Ѧвдїѫ ѧѫ грѣбѝть, шѝ ѧѫ кѣзѫть пре фѧца сѧ, шѝ ѧзѫнсь, ѧѫ тѫ ѧѫдѫцѝ ѣщѝ Дн҃не ѧл мїѣѫ Ілїе?

ѱ. Шѝ ѧзѫнс Ілїе лѫѝ: ѣѫ, мѣрѫ дѣ зѝ Дн҃нѫлѫѝ тѣѫ нѧтъ Ілїе.

ѳ. Шѝ ѧзѫнс Ѧвдїѫ, чѣ ѧмь пѫкѫтѫѝть дѣ дѧѝ пре фіѣѫль тѣѫ ѧмѧѝнле лѫѝ Ѧхаѳь сѫ мѫ ѡмоарѣ.

і. Вїѫ ѐ Дн҃нѫл Дн҃нєхѣѫл тѣѫ, дѣ мѣсто нѣмь сѧѫ ѧпрѧщіе, оунде нѧѫ тримѝнсь Дн҃нѫл мїѣѫ сѫ те кѧѫте, шѝ ѧѫзѫнсь нѫ мѣсте, шѝ ѧѫ ѧрѣь ѧпрѧщіѧ, шѝ Сѧтеле ѣѝ, пентрѫ кѫ нѫ тѣѫ ѧфлѧѝть пре тѝне.

їа. Шѝ ѧкѫмь тѫ зѝчѝ, мѣрѝ, шѝ спѫнѣ Дн҃нѫлѫѝ тѣѫ: нѧтъ Ілїе.

їв. Шѝ ва фѝ дѫпѣ чѣ мѫ воѣ дѫчѣ ѐѫ дела тѝне, шѝ Ѧхѫль Дн҃нѫлѫѝ те ва ѫдника ла пѧмѧнть, карела нѫль цїѫ, шѝ воѣ ѧпрѧ сѫ спѫѣ лѫѝ Ѧхаѳь, шѝ нѫте ва ѧфлѧ, шѝ мѣва ѡморѫ пре мѝне, шѝ ѐѫ фіѣѫль тѣѫ мѫ тѣм дѣ Дн҃нѫль дньь тнерѣцеле мѣле.

їг. Ѧѫ нѫ цисаѫ спѫсь ісѣ Дн҃нѫлѫѝ мїѣѫ чѣ ѧм фкѫть, кѧндь ѧѫ оунѣь Ієѕаѳель пре Прорѡчѝѣ Дн҃нѫлѫѝ, кѫмь ѧм лѫѧть дньь Прорѡчѝѣ Дн҃нѫлѫѝ ѡ сѫѣ дѣ варваць, шѝ ѧм ѧскѫнсь пре ѐѝ кѧте чѝнчѝ зѣчѝ ѫпѣщерѝ, шѝ ѧмь хрѫнѝть пре ѐѝ кѫ пѧне, шѝ кѫ ѧпѫ?

їд. Шѝ ѧкѫм тѫ зѝчѝ мїѣ: мѣрѝ зѝ Дн҃нѫлѫѝ тѣѫ, нѧтъ Ілїе, шѝ мѫ ва ѡморѫ пре мѝне?

їѣ. Шѝ ѧѫзѫнсь Ілїе: вїѫ ѐ Дн҃нѫл пѫтѣрѝндь кѫрѫл сѧѫ ѫнаѝнтѣ, кѫ ѧстѧзѝ мѫ воѣ ѧрѧта лѫѝ.

їѕ. Шѝ ѧѫ мѣрсь Ѧвдїѫ ѫнаѝнтѣ лѫѝ Ѧхаѳь, шѝ нѫ спѫсь лѫѝ, шѝ ѧѫ ѧлергѧть Ѧхаѳь, шѝ ѧѫ мѣрсь ѫтрѫ ѫтимпинаръѣ лѫѝ Ілїе.

їѯ. Шѝ ѧѫ фѡсть, дѣка ѧѫ ѧѕѫнт Ѧхаѳь пре Ілїе, шѝ Зѧкѫ Ѧхаѳь катръ Ілїе, ѧѫ тѫ ѣщѝ чѣль чѣ рѧзврѧтѣщѝ пре Ісраѝль?

їѱ. Шѝ ѧѫзѫнсь Ілїе: нѫ рѧзвлѧтѣѣсь ѣѫ пре Ісраѝль, чѝ тѫ, шѝ кѧса тѧтѧнетѧѫ, лѧѣкѧ пре Дн҃нѫль Дн҃нєхѣѫл воѣстрѫ, шѝ мерѧкѧ ѫ оурма лѫѝ Ваал.

їѳ. Шѝ ѧкѫмь тримѝте, шѝ ѧдѫнѣ ла мѝне пре тѡт Ісраѝлѫл ѫмѫнтеле Кармѝлѫлѫѝ, шѝ пре чѣѝ пѧтрѫ сѫѣте шѝ чѝнчѝ зѣчѝ де Прорѡчѝ фѧрѣ рѫшѝне лѫѝ Ваал, шѝ пре чѣѝ пѧтрѫ сѫѣте де Прорѡчѝ ѧдѣнѝшѫрѝлѡрь кѧрѝѝ мѧѝкѣ дньь мѧса Ієѕавелѝѝ.

к. Шѝ ѧѫ тримѝсь Ѧхаѳ ла тѡт Ісраѝлѫл, шѝ ѧѫ ѧдѫнѧть пре тѡцѝ Прорѡчѝѣ ѫмѫнтеле Кармѝлѫлѫѝ.

ка. Шѝ сѧѫ ѧпропѣѧть Ілїе катръ тѡцѝ, шѝ ѧѣ. (а) ѧѣѣ вѣѝѣ нѫ сѧ гѧѣѫе: шѝ ѧѫ дрѣѣ Ѡлтѧрюлѣ ѧѣѫ Зѝсь лѡрь Ілїе: пѫнѣ кѧнд вецѝ шкѫѡпѣтѧ ѫтрѧмѫндѡѧѡ глѣѣнеле воѧѣтре? дѣ мѣсте Дн҃нѫль Дн҃нєхѣѫ мѣрѫцѝ дѫпѣ дѧѣсѫль, мѧрѣ дѣ мѣсте Ваал мѣрѫцѝ дѫпѣ дѧѣсѫль: шѝ нѧѫ рѧспѫнсь кѫвѧѣнт лѫѝ норѡѫѫль.

кѣ. Шѝ ѧѫзѫнсь Ілїе катръ норѡѫь: ѐѫ ѧмь рѧмѧѣ сѧѣнгѫрь Прорѡѣк Дн҃нѫлѫѝ, мѧрѣ прорѡѣѝѝ лѫѝ Ваал сѧѣнть пѧтрѫ сѫѣте шѝ чѝнчѝ зѣчѝ де сѫмѧнѝ, шѝ прорѡѣѝѝ дѣнѝшѫрѝлѡрь пѧтрѫ сѫѣте.

кѓ. Ѧѫцинѣ нѡѧѡ дѡѝ бѡѝ, шѝ сѫшѝ ѧлѣгѣ ѐѝ лѡрѫшѝ оунѫль, шѝ сѫл тѧѣ ѫѫкѫцѣѣле, шѝ сѫл пѫѣ пре лѣмне, шѝ сѣ нѫ пѫѣ фѡк, шѝ ѐѫ воѡ тѧѫ пре тѫла лѧѧт бѡѫ, шѝ фѡк нѫ воѡ пѫнѣ.

кд. Шѝ стрингѧцѝ ѫтрѫ нѫмеле Дн҃нєхѣѫлѡрь воѡрѝ, шѝ ѐѫ воѡ кѣѣмѧ ѫтрѫ нѫмеле Дн҃нѫлѫѝ Дн҃нєхѣѫлѫѝ мїѣѫ, шѝ ва фѝ Дн҃нєхѣѫ, кѧреле ва ѧѫзѫ кѫ фѡкь, ѧчѣла мѣсте Дн҃нєхѣѫ, шѝ ѧѫ рѧспѫнсь тѡѫть норѡѫѫль, шѝ ѧѫзѫнсь: ѫѫнь ѐ кѫвѧѣнтѫль, кѧреле ѧѝ грѣѫть.

кѣ. Шѝ ѧѫзѫнсь Ілїе прорѡѫѫлѡрь чѣлѡрь де фѫшѝне, ѧлѣцинѧ воѡѡ сѫнь бѡѫ, шѝ фѧѣцѝ ѫтѣѡ воѡ, кѫ воѡ сѧѣтецѝ маѝ мѫлцѝ, шѝ кѣѣмѧцѝ ѫтрѫ нѫмеле Дн҃нєхѣѫлѫѝ воѡтрѫ, шѝ фѡкь сѫ нѫ пѫнецѝ.

кѕ. Шѝ ѧѫ лѫѧть сѫнь бѡѫ, шѝ ѧѫ фкѫть ѧѡѣ, шѝ ѧѫ кѣѣмѧть ѫтрѫ нѫмеле лѫѝ Ваал де дѝмнѣѣа, пѫнѣ ла ѧмїѧѫѣ зѝ, шѝ ѧѫзѫнс: ѧѫзѫнѣ пре нѡѝ Ваале, ѧѫзѫнѣ пре нѡѝ, шѝ нѫ ѣра глась, шѝ нѫ ѣра ѧскѫлтаре, шѝ ѧлергѧ ѫпрежѫрѫль жертвѣникѫлѫѝ каре ѧѫ фкѫть.

кѯ. Шѝ сѫ фкѫѣѫ ѧмїѧѫѣ зѝ, шѝ ѧѝѫ ѧѫтѫкорѣ пре дѫншїѝ Ілїе Ѳесвитѣнѫль, шѝ ѧѫзѫнсь: стрингѧцѝ кѫ глась мѧре кѫ Дн҃нєхѣѫ мѣсте, кѫ доарѣ повестѣщѣ, кѧ нѫ кѫмва сѫ лѫкре чѣва, сѧѫ сѫ фіе ѧѫдормѝть, кѧ сѧѣе дешѣптѣ.

кѱ. Шѝ стрингѧ кѫ глась мѧре, шѝ сѫ тѧѫ дѫпѣ ѡѝнчѣюль лѡрь кѫ кѫцѝнтѣ, шѝ сѫ ѧѫтѣ кѫ фѫѝре пѫнѣ ла ѧѫрѧѣѣ сѫнцелѫѝ сѧѫ.

кѳ. Шѝ прорѡѫѣ пѫнѣ ѧѫ трекѫть дѣ ѧмїѧѫѣ зѝ, шѝ ѧѫ фѡсть врѣмѣ ѫдесѣрѣ, кѧндь сѫ ѫнѧлцѣ жертвеле, шѝ нѫ ѣра глась, нѫ ѣра ѧскѫлтаре, шѝ ѧѫзѫнсь Ілїе Ѳесвитѣнѫль катръ Прорѡѫѫлѡрь оурѫѫнѫлѡрь Зникѧнь: дѧцинѣ ѫлѧѫѫрѝ ѧкѫмь, ка сѫ фѧкь шѝ ѐѫ ѧѫдѣрѣѣ чѣ дѣ тѡѫть ѧмѣ, шѝ сѧѫ дѧть ѫ лѧѫѫрѝ, шѝ сѧѫ дѫѣь.

л. Шѝ ѧѫзѫнсь Ілїе катръ норѡѫь: ѧпропїѧцинѣ катръ мѝне, шѝ сѧѫ ѧпропїѧть тѡѫть норѡѫѫль катръ ѐль, шѝ тѡкмѝ жертвѣникѫлѫѝ Дн҃нѫлѫѝ чѣль сѫпѧть.

ла. Шѝ ѧѫ лѫѧть Ілїе дѡѧѡѣспрѣ зѣчѣ пїѣтрѝ дѫпѣ нѫмѣрѫль нѣмѫрѝлѡрь лѫѝ Ісраѝл, прекѫм ѧѫ грѧѝть катръ дѧѣсѫль Дн҃нѫль, зникѧнь: Ісраѝл ва фѝ нѫмеле тѫѫ.

лв. Шѝ ѧѫ кладѝть пїѣтрѝле ѫнѫмеле Дн҃нѫлѫѝ, (а) шѝ ѧѫ дрѣѣь ѡлтѧрюль Дн҃нѫлѫѝ чѣль сѫпѧть, шѝ ѧѫ фкѫть гроапѣ ѫпрежѫрѫль ѡлтѧрюлѫѝ, ѫтрѫ каре ѫкапѣ дѡѧѡ мѣѫрѝ де семѧнцѣ.

лг. Шѝ ѧѫ грѧмѧдѝть лѣмнеле пре ѡлтѧрюль, кѧрела фкѫѣѣ, шѝ ѧѫ тѧѫть бѫкѧцѝ чѣ-

(а) ѧѣѣ вѣѝѣ нѫ сѧ гѧѣѫе: шѝ ѧѫ дрѣѣ Ѡлтѧрюлѣ Дн҃нѫлѫѝ чѣль сѫпѧть.

ле де жертвѣ, шѝ лѣѹ пѹсь пре алтарю.

ѧд. Шѝ ѧдѹхнсе Илїе: ѧдѹчецимѝ патрѹ ведре де ѧпъ, шѝ ле варіаціи престе жертвѣ, шѝ престе алтарю, шѝ ѧѹ фъкѹть ѧшѣ, шѝ ѧдѹхнсь: тѹрнаці ѧдоаѹ wаре, шѝ ѧѹ тѹрнать ѧдоаѹ wаре, шѝ ѧдѹхнсь тѹрнаці ѧтреѣ wаре, шѝ ѧѹ тѹрнат ѧтреѣ wаре.

ѧе. Шѝ оѹмбла ѧпа ѧ преѡѹрѹль wлтарюлѹї, шѝ гроапа сѣ оѹмплѹсе де ѧпъ.

ѧѕ. Шѝ кънд ѣра врѣмѣ ѧсъ ѧдѹче жертва, ѧѹ веніть Илїе Проѡѣкѹль, шѝ ѧдѹхнсь: Дмне Дмнезѣѹль лѹї Авраамь, шѝ ѧлѹї Ісаак, шѝ ѧл лѹї Ісраіль ѧдѹнмѣ Дмне, ѧдѹнмѣ ѧстъзї къ фокь, ка сѣ кѹноаскѣ тоть норѡдѹль ѧчѣста, кѣ тѹ ѣщї Дмнѹль Дмнезѣѹл лѹї Ісраіл, шѝ ѣѹ сѣнть роѹбѹль тѹѹ, шѝ пентрѹ тне ѧмь фъкѹть лѹкрѹрїле ѧчѣстѣ.

ѧѕ. Ѧѹхнмѣ Дмне, ѧѹхнмѣ, ка сѣ кѹноаскѣ норѡдѹль ѧчѣста, кѣ тѹ ѣщї Дмнѹль Дмнезѣѹ, шѝ тѹ ан ѧторсь нимма норѡдѹлѹї ѧчѣстѹл ѧнаѡї.

ѧн. Шѝ ѧѹ къдѹть фокь деаа Дмнѹль днь Ѣрѡ, шѝ ѧѹ ѧмнетѹѝть жертва, шѝ алтарюлѣ, шѝ ѧпа чѣ днь гроапа, шѝ пѣтрнле, шѝ лѹпѹль лѣѹ дінсь фокѹль.

ѧа. Шѝ ѧѹ вкѹть тоть норѡдѹль, шѝ ѧѹ кѣдѹт пре фаца сѧ, шѝ ѧдѹхнс: ѧдевърать Дмнѹл ѣсте Дмнезѣѹ, Дмнѹл ѧчѣста ѣсте Дмнезѣѹ.

ѧм. Шѝ ѧдѹхнсь Илїе кътре норѡдь прівідѣцї пре Проѡѣцїї лѹї Ваал, ка нічї оѹнѹль дін трѣнцїї сѣ нѹ скапе, шѝ ѧѹ прінсь пре дншїї, шѝ ѧѹ дѹс Илїе ла рѣѹл кнсѡн, шѝ ѧѹ жѹнгѣть ѧколѡ.

ѧа. Шѝ дѹпъ ѧчѣста ѧдѹхнс Илїе лѹї Ахаав, сѹѣте, шѝ мънънкъ, шѝ бѣ, кѣ ѣѣть глась де погорѣре де плоае.

ѧв. Шѝ сѧѹ сѹѝть Ахаавь сѣ мънънче, шѝ сѣ бѣ, ѣѣр Илїе сѧѹ сѹѝть ѧмѹнтеле Кармілѹлѹї, шѝ плекѣндѹсь ла пъмѣнть, шѣѹ пѹсь фаца сѧ ѧтрѣ ценѹнкеле сале.

ѧг. Шѝ ѧдѹхнсь слѹгїї сале сѹѣте, шѝ кѣѹть ла кѣлѣ мъріі, шѝ сѧѹ сѹѝть, шѝ ѧѹ кѣѹтѣть слѹга, шѝ ѧдѹхнсь, нѹ ѣсте нимїка, шѝ ѧдѹхнсь Илїе, ѧтоарсте шѝ тѹ де шѣпте wрї, шѝ сѧѹ ѧторсь де шѣпте wрї.

ѧд. Шѝ ѧѹ фоѣть ѧшѣпте wаре ѣѣть нѹорь мікь, ка ѡ оѹрмѣ де wмь скоцїнд ѧпѣ дни маре, шѝ ѧдѹхнсь сѹѣте, шѝ зѝ лѹї Ахаавь: ѧ хамѣ карѹца тѣ, шѝ те погоаре, ка сѣ нѹ те ажѹнгѣ пѹоаю.

ѧѕ. Шѝ ѧѹ фоѣть пънѣ ѧчѝ, шѝ пънѣ колѣ, Ѣерюль сѧѹ ѧтѹнекѣть кѹ норї, шѝ кѹ вънть, шѝ сѧѹ фъкѹт пюаю маре, шѝ Ахаавь плнгѣнд сѧѹ дѹс пънѣ ла Ієзраель.

ѧѕ. Шѝ мъна Дмнѹлѹї ѧѹ фоѣт преste Илїе, шѝ ѧ чнгѣнд мнжлокѹл сѣѹ ѧѹ ѧлергѣт ѧнаінтѣ лѹї Ахаав ѧ Ієзраель.

## кѧпь їі шї ѳі.

Илїе фъгѣнд де Ієзавіль ѧпъвѣть, шѝ дшептѣндѹсь дін сомь мънънкъ ѣѣнѣ, шѝ бѣ ѣпъ, шѝ сѣ дѹче кѹ ѣѣ мънкаре пънѣ ла мѹнтеле Хорівь, шѝ ѧколѡ ѧшїнѣ жѹнгѣть ѧколѡ.

ѧ Шї ѧѹ спѹсь Ахаавь Ієзавелїї мѹерїї сале тоате кѣте ѧѹ фъкѹт Илїе, шѝ кѹм ѧѹ оѹчїсе пре проѡѣцї кѹ сабїа. ѧ в Шѝ ѧѹ тримісь Ієзавель ла Илїе, шѝ ѧдѹхнсь: тѹ ѣщї Илїе, шѝ ѣѹ Ієзавель ѧчѣстѣ сѹмї ѧдѣѹгь кѣ мѣне ѧтрѹ ачѣсть чась воѝ пѹне сѹфлетѹл тѹѹ ка сѹфлетѹл оѹнѹя дінтрѹ ачѣ.

ѧг. Шѝ сѧѹ темѹть Илїе, шѝ скѹлѣндѹсь сѧѹ дѹсь пентрѹ сѹфлетѹл сѹѹ, шѝ ѧѹ веніт ѧ Вірсавеѣ ѧпмѣнтѹл Ѭдеї, шѝ шѣѹ лѣѣт слѹга сѧ ѧколѡ.

ѧд. Шѝ ѣль ѧѹ мѣрсь ѧпѹѣтре кѣле де ѡ зї, шѝ ѧѹ веніть, шѝ ѧѹ шезѹть сѹпь оѹнь Ярѣдь, шѝ ѧѹ керѹть моарте сѹфлетѹлѹї сѹѹ, шѝ ѧдѹхнсь: дестѹл ѣсте мїе ѣкѹмь Дмне, ѣ сѹфлетѹль мѣѣ дела мінеа, кѣ нѹ сѣнт ѣѹ маї бѹнь де кѣть парінцїї мїеї.

ѧѣ. Шѝ сѧѹ кѹлкѣт, шѝ ѧѹ ѧдормѝт ѧколѡ сѹпь копачѡ, шѝ ѣѣтъ wаре кѣре ѧчерь сѧѹ ѧтінсь де дінсѹль, шѝ ѧдѹхнсь лѹї скоалъ де мънънкъ.

ѧѕ. Шѝ ѧѹ кѣѹтѣт Илїе, шѝ ѣѣтъ лънгъ кѣпѣтѣюль лѹї ѡ ѧѣнмъ де wѹгь, шѝ оѹн оѹрѣоаре кѹ ѣпъ.

ѧѕ. Шѝ сѧѹ скѹлѣть, шѝ ѧѹ мънкѣть, шѝ ѧѹ беѹть, шѝ ѧѹ мѣрсь кѹ вартѹѝть мънкѣрїї ачѣїа пѣтрѹ кѣчї де зїле, шѝ пѣтрѹ зѣчї де нопцї, пънѣ ла мѹнтеле Хорівь.

ѧѧ. Шѝ ѧѹ ѧтрѣть ѧколѡ ѧтрѹ ѡ пещерѣ, шѝ ѧѹ лъкѹѝть ѧтрънса, шѝ ѣѣтъ кѹвънтѹл Дмнѹлѹї кътрѣ дінсѹль, шѝ ѧдѹхнсь, чѣ фаѝ ачѝ Илїе?

ѧї. Шѝ ѧдѹхнсь Илїе: фъгѝндь ѧмь фъгѝть Дмнѹлѹї ѧтоть цѝнтѹюрюль, кѣчї тѹѹ пърѣѝть пре тіне фіїї лѹї Ісраіль, шѝ wлтарele тале лѣѹ сѹпѣть, шѝ пре Проѡѣцїї тѹї нѹ оѹчїс кѹ сабїа, шѝ ѧм рѣмас ѣѹ сѣнгѹр, шѝ кѣѹть сѹфлетѹл мїеѹ сѹл ѧ.

ѧї. Шѝ ѧдѹхнсь: сѣ ѣщї мѣне, шѝ сѣ стаї ѧнаінтѣ Дмнѹлѹї ѧмѹнтѣ, шѝ ѣѣтъ ва трече Дмнѹль, шѝ вънт маре, шѝ таре, кѣреле ва рънпї мѹнцїї, шѝ ва сфърма пїетреле ѧнаінтѣ Дмнѹлѹї ѧмѹнте, нѹ ѧвънт ѣ Дмнѹл, шѝ дѹпъ вънт кѹтрѣмѹр, нѹ ѧкѹтрѣмѹр ѣ Дмнѹл.

ѧї. Шѝ дѹпъ кѹ трѣмѹр фок, шѝ нѹ ва фї ѧ фок Дмнѹл, шѝ дѹпъ фок глась де вънть сѹпцїре, шѝ ѧколѡ ѣ Дмнѹль.

ѧї. Шѝ ѧѹ фоѣть дѣка ѧѹ ѧдѹхнт Илїе шѣѹ копѣнѣть фаца кѹ кожокѹл сѹѹ, шѝ ѧѹ ѣшнт, шѝ ѧѹ стетѹт лънга пещерѣ, шѝ ѣѣтъ сѧѹ фъкѹт кътрѣ дінсѹль глась, шѝ ѧдѹхнсь: чѣ фаѝ тѹ ачѝ Илїе?

ѧї. Шѝ

ѧї. Шй ѧвзнісь Йліе : ръвнйндь ѧм ръвнйт пентрѹ Дмнѹлъ ѧ тѹтъ цїнтѹрюл, ‧ кѫ ѧѵ пъ-
.ѳѡѧ ръпйть лѣцѣ тѫ фіїй лѹй Ісраиль, шй ѡпаръде тале лѣѵ сѹрпать, шй пре Проѡкѹїй тѫй
ді г ѧѵ оучйс кѵ сѧвїа, шй ѧм ръмась ёѵ сйнгѹръ, шй кѧѹтѫ сѹфлетѹль мїёѵ ка сала пре ёль.

ёї. Шй ѧвзнісь Дмнѹль катръ дхнсѹл: мёрй, шй те ѧтоарце ла кѧлѣ тѫ, пре кѧлѣ пѹстіей Дамаскѹлѹй, шй вей мёрце, шй вей оучнце пре Йсраиль ѧпъраць Йліёй.

ѕї. ‧ Шй пре Іѵ фечюрѹль лѹй Намёй ѧ вей оучнце ѧпъраць престе Ісраиль, шй пре Єлісёй фечюрѹл лѹй Сафаѳ ѧлвей оучнце проѡок ѧлѡкѹл тѫѵ.

ѕѣї. Шй ва фй, пре чёлуь ва скапа де сабаа лѹй Йсраиль, ѧл ва ѡморѣ Іѵ, шй пре чёл уь ва скапа де сабаа лѹй Іѵ ѧл ва ѡморѣ Єлісёй.

.ѳѡѧ ёї. ‧ Шй вей лъса ѧ Ісраил шёпте мій де барбаць, тоате генункиле, кяре нѵ шёѵ плекать генункюл лѹй Ваалъ, шй тоате гѹра, кяре нѵ сѧѵ ѧкинать лѹй.

ѕї. Шй сѧѵ дѹсь де ѧколѡ, шй ѧѵ ѧфлать пре Єлісёй фечюрѹль лѹй Сафаѳ, шй ёл ѧръ кѵ воїй, шй долѡспрѣхёче пърецй ёръ ѧнлйнтѣ лѹй, шй ёль ёръ ѧпрѣ чёле долѡ спрѣ хёче, шй ѧѵ мёрсь Йліе ла ёль, шй ѧѵ ѧрѹнкать кожюкѹль сёѵ престе ёл.

ѕ. Шй ѧѵ лъсать Єлісёй воїй, шй ѧѵ ѧлергать дѹпъ Йліе, шй ѧвзнісь: воѡ сърѹта пре пътѹль мїёѵ, шй пре мѹма мѣ, шй воѡ вей дѹпъ тине, шй ѧвзнісь лѹй: мёрй ѧтоарчетѣ, кѫ чё ѧмь фкѹт цїе.

ѕѧ. Шй сѧѵ ѧтюрсь динапоа лѹй, шй ѧѵ лѧать ѡ перекїе де боѡ, шй ѧѵ жертвнть, шй кярне люрь ѡѧѵ фрнпть кѵ оѳнёлтеле боѡлшь, шй ѧѵ дать норѡдѹлѹй, шй ѧѵ мънкать, шй сѧѵ скѹлать, шй ѧѵ мёрсь дѹпъ Йліе, шй слѹжїѧ лѹй.

## К Ѧ П Ъ К.

Йсрйй ѧсѵнѹръндь Самарїа съ вирзїнь де слѹжнле боѡлшь, шй ѧчнла лѧать ань пръшй съ пле ѧкямпь: пъръ Проѡкѹль тартѫ пре ѧпъраѳѹль Йхаавь кѧчй ѧѵ пѹсь легѧтѹръ кѵ фечюрѹль лѹй Йфнр ѧпъраѳѹль Сирїй, шй вїѵ лѧѵ слобознть.

Ѧ Шй фечюрѹль лѹй Йдерь ѧпъраѳѹл Сирїей ѧѵ ѧдѹнать тоате пѹтерѣ сѧ, шй сѧѵ сѹнть, шй ѧѵ ѧсѵнѹръть Самарїа, шй трей хёчй шй дой де ѧпъраці кѵ дхнсѹль, шй тоате кѧлърмѣ, шй кяре, съ сѹнре, шй ѧсѵнѹръръ Самарїа, шй дѣдеръ ръзбою ѧсѹпра ёй.

ѕ. Шй ѧѵ прнмнсь сѡлй ла Йхаавь ѧпъраѳѹл лѹй Ісраиль ѧчетать.

ѕ. Шй ѧвзнісь катръ ёль: ѧчестѣ знче фіюл лѹй Йдерь: ѧрѹнтѹль тѫѵ, шй ѧвръль тѫѵ ѧль мїёѵ пасте, шй мѹёрнле тале, шй фіїй тѫй чей пръ кѹнй ѧмѣле сънть.

ѕ. Шй ѧѵ ръспѹнсь ѧпъраѳѹль лѹй Ісраиль, шй ѧвзнісь: пре кѹмь ай граить Дмне ѧль мїёѵ ѧпъраѳѹ, ѧл тѫѵ сънт ёѵ, шй тоате ѧле мѣле.

ѕ. Шй сѧѵ ѧтюрсь сѡлїй, шй ѧвзнісь, ѧчестѣ знче фіюль лѹй Йдерь, ёѵ ѧмь прнмнсь ла тине, Зникянць: ѧрѹнтѹль тѫѵ, шй ѧѵ-

рѹль тѫѵ, шй мѹёрнле тале, шй фіїй тѫй сале дай міе?

ѕ. Кѫ мине ѧпъра чёсть чась воѡ прнмѣте сѧѵѹрнле мѣле ла пнне, шй воѡ черкѧ кяса тѫ, шй кяселе сѧѵѹрнлорь тале, шй ва фй тѹть чи вопь пофтй ѡкїй лѹрь, ѡрй престе зѣ вопь пѹне мѧйнле сале, вопь лѹѡѧ.

ѕ. Шй ѧѵ кїемать ѧпъраѳѹль лѹй Ісраиль пре пѹцій вътрънїй пямйнтѹлѹй, шй ѧвзнісь: кѹноащцй, шй ведецй, кѫ ръзбѣте ачестѫ кѧѹтѫ, кѫ ѧѵ прнмнсь ла мине пентрѹ мѹёрнлє мѣле, пентрѹ фіїй мїёй, шй пентрѹ фетеле мѣле: ѧрѹнтѹль мїёѵ, шй ѧѵрѹль мїёѵ нѵ ѧшь ѡпрй де катръ дхнсѹль.

ѕ. Шй ѧвзнісь лѹй вътрънїй, шй пѹть норѡдѹль: съ нѹль ѧскѹлцй, шй съ нѵ воецй.

ѕ. Шй ѧвзнісь сѡлнлорь фіюлѹй лѹй Йдерь Зичецй Дмнѹлѹй достѹ: тоате кѣте ай прнмнсь катръ рѡбѹль тѫѵ днь тѫй, воѡ фаче, кяръ кѹвѧнтѹль ачестѫ нѵ воѡ пѹтѣ съ фак, шй ѧпорнкндѹсь сѡлїй ѧѵ спѹсь лѹй кѹвѧнтѹл,

ѕї. Шй кяръ ѧѵ прнмнсь ла ёль фіюл лѹй Йдерь Зикянць: ачестѣ съмй фанць міе Дмнекїй, шй ачестѣ съмй ѧдѧѡгѣ, де ка ѧрѹнце царій Самарїей вѹлпнлорь пѹть норѡдѹлѹй пъдестрѧшнлорь мїёй.

ѕї. Шй ѧѵ ръспѹнсь ѧпъраѳѹль лѹй Ісраиль, шй ѧвзнісь: дестѹл мѣсте, съ нѹѳѣ фѣлѣцй чѣ гѧрбоь ка чёль ѡбѣлѵ.

ѕї. Шй ѧѵ фѡсть кянд ѧѵ ръспѹнсь лѹй кѹвѧнтѹль ачестѫ, ёръ бинь ёль, шй пѡцій ѧпъраці, карій ёръ кѵ ёль ѧ кѹртѹрй, шй ѧѵ-нсь слѹжнлорь сале фачецй шанць, шй ѧѵ фкѹть шанць ѧпрецѹрѹль петрацїй.

ѕї. Шй кяръ оучнсь проѡокь ѧѵ гяніть ла Ахаавь ѧпъраѳѹль лѹй Ісраиль, шй ѧвзнісь: ачестѣ Зиче Дмнѹль, вёчй тоате мѹлцймѣ ачастѣ мяре? кяръ ёѵ воѡ дѣ пре ѧ дестрѣй ѧ мѧнатѫ, шй вей кѹноащ кѫ ёѵ сънт Дмнѹл.

ѕї. Шй ѧвзнісь Ахаавь ѧпрѵ чине? шй ѧѵ-нсь: ачестѣ Зиче Дмнѹль ѧпрѵ слѹжнле боѡлшь цѣрълшь, шй ѧѵзнісь Ахаавь чине ва ѧчепе ръзбою? шй ѧѵзнісь пѹ.

ѕї. Шй ѧѵ нѹмърать Ахаавь слѹжнле боѡлшь цѣрълшь, шй ѧѵ фѡсть трей сѹте теї хёчй шй доѡ, шй дѹпъ ачаста ѧѵ нѹмърать норѡдѹль, пре пѹть фечюрѹль де ѡасте шесе хёчй шй шепте де мій.

ѕї. Шй ѧѵ ёшнть ла ѧмїязѣ зй, шй фечюрѹль лѹй Йдерь ёѣ ѧвътѧндѹсь ѧ Сокхѡѳь ёл, шй ѧпъраці кярій ёръ ѧпрѵ ѧжѹторюл лѹй.

ѕї. Шй ѧѵ ёшнть слѹжнле боѡлшь нѣрнлшь днь тѫй, шй ѧѵ прнмнсь фіюль лѹй Йдерь, шй ѧѵ спѹсь ѧпъраѳѹлѹй Сирїей Зикянць: бърбаці ѧѵ ёшнть днь Самарїа.

ѕї. Шй лѣѵ Зись люрь: де ёль спре пяче прндецїй пре ёй вій, шй де ёль спре ръзбою, вій прндецїй пре ёй.

ѕї. Шй ѧѵ ёшнть днь четать слѹжнле боѡлшь цѣрълшь, шй пѹтерѣ дѹпъ ёй.

ѕ. Шй ѧѵ оучнсь фецїе кярале пре чёл че ва нѣ ѧпротнва сѧ, шй ѧѵ ѧ доінть фецїе кяре-

ле пре

ле пре чѣль дінь протйва сѫ, шй фѫрѣ Сйрїй, шй лѫ гонйть пре ёй Ісраи́ль: шй фіюл лѫй Ѓдерь лѫ скапа́ть пре ка́ула оу́нда калра́шь.

ЌА. Шй лѫ ёшйть ѓпра́тѫль лѫй Ісраи́ль, шй лѫ лѫа́ть тѿцй ка́йй, шй ка́рле, шй лѫ фкѫ́т ра́нѯ ма́ре ѓ Сйрїа.

ЌВ. Шй лѫ венить Проро́кѫль ла ѓпра́тѫль лѫй Ісраи́л, шй лѫхйс: ѓтрепетеце, шй кѫноаце, шй вецй че вей фа́че, кѫй кѫнд сѫ ва ѓтоарне а́нѫл, фіюл лѫй Ѓдерь ѓпра́тѫль Сйрїей ма́рѯ сѫ ва сѫй лсѫпра та.

ЌГ. Шй слѫрйле ѓпра́тѫлѫй Сйрїей лѫхйсь катрѫ ёль: дмнезе́йй мѫнцйлорь, дмнезе́ѫль лѫй Ісраи́ль, шй нѫ дмнезе́ѫль ва́йлорь? пентрѫ а́цеа сѫ ѓтарйть маї мѫлць де кѫт ной, ма́рѯ де вомь ѓцепе́ной разбо́юль пре шесь, кѫ ѓдевра́т не вомь ѓтарй маї мѫлт де кѫт дзнцйй.

ЌД. Шй фѯ кѫвзнтѫль а́цеста, шй слобозй пре фіеце ка́реле ѓпра́ць ла лю́кѫль сѫ́ѫ, шй пѫне ѓлю́кѫль лю́рь дмнй.

ЌЕ. Шйцй ѓноа́ре пѫтере, дѫпѯ пѫтере че лѫ кѫѫ́ць дела тйне, шй калрйме дѫпѯ калрйме, шй ка́рѯ дѫпѯ ка́рѯ, шй вом дѫ разбо́й лсѫпра лю́рь ла ше́сь, шй не вом ѓтарй преете ёй, шй лѫ лсклата́ть кѫвзнтѫль, шй лѫ фкѫ́ць лшѣ.

ЌЗ. Шй лѫ фо́сть дѣка лѫ прекѫ́ць а́нѫль лѫ нѫмра́ть фіюл лѫй Ѓдерь Сйрїа, шй сѫ сѫ́йть ѓ Ѓфе́ка ла разбо́й лсѫпра лѫй Ісраи́ль.

ЌЖ. Шй фйй лѫй Ісраи́ль сѫ нѫмра́ць, шй лѫ ме́рс ѓтрѫ ѓтмпнна́рѣ лю́рь, шй лѫ тѣзра́ть Ісраи́ль ѓпрежма лю́рь ка доаѡ тѫрме де ка́пре, ма́рѯ Сйрїа лѫ оумплѫ́ть пзма́нтѫла.

ЌИ. Шй лѫ венить ѿмѫль лѫй дмнезе́ѫ, шй лѫхйсь ѓпра́тѫлѫй лѫй Ісраи́ль: лцеста́ Зйче Дмнѫль, пентрѫ кѫ лѫхйсь Сйрїа Дмнезе́ѫль мѫнцйлорь ѐ Дмнѫль Дмнезе́ѫль лѫй Ісраи́л, ма́рѯ нѫ Дмнезе́ѫл ва́йлорь, да́воѡ пѫтере че ма́ре лцаста ѓмжна тѫ, шй вей кѫноаце кѫ ёѫ сѣнть Дмнѫль.

ЌЙ. Шй лѫ тѣзра́ть лцере ѓпротйва лцелорь шепте Зйке, шй лѫ фо́сть ѓ Зйоа лшепте сѫ лпропіа́ть разбо́юль, шй лѫ бѫтѫть Ісраи́ль пре Сйрїа ѡ сѫ́ѫ, шй до́ѡ хечй де мій де педе́стрй ѓтрѡ Зй.

Л. Шй лѫ фѯни́ть чей че лѫ рзма́сь ѓчепа́тѫ Ѓфе́ка, шй лѫ кѫѫ́ць Зи́дѫль преете до́ѡ хечй шй шепте де мій де ѡамений, дінь чей че рзмасе́се, ма́рѯ фіюл лѫй Ѓдерь лѫ фѯни́ть, шй лѫ ѓтра́ть ѓкаса че де дормйть ѓкзма́рѯ.

ЛА. Шй лѫхйсь катрѫ ёль слѫрйле лѫй, ѫтцйнмь кѫ ѓпра́цій кѫсій лѫй Ісраи́ль ѓпра́цій мілій сѫнть, сѫ пѫнем дѫ́рѯ сѫ́ій ноцрй пре мнжлоачеле ноастре, шй фѫй преете капетеле ноастре, шй сѫ ёшйм ла ѓпра́тѫла лѫй Ісраи́л кѫ до́арѯ ва лцаа́кій сѫфлетеле ноастре.

ЛБ. Шй слѫ ѓцйнс кѫ са́й преете мнжлоачеле лю́рь, шй лѫ пѫс фѫй преете капетеле лю́рь, шй лѫхйсь ѓпра́тѫлѫй лѫй Ісраи́ль: рѡбѫл тѫ фіюл лѫй Ѓдерь зйче, сѫ трзскѫ сѫфлетѫл мїеѫ, шй лѫхйсь, де трзщце ѫкѫ? фра́теле мїеѫ ёсте.

ЛГ. Шй ѡаменій вржйрѯ, шй лдевра́рѯ шй лцесѫ кѫвзнтѫль дінь ро́стѫль лѫй, шй лѫхйсь фра́теле тѫ ѐ фечѡ́рѫл лѫй Ѓдерь, шй лѫхйсь ѓтра́цій, шй лѫа́цій пре ёль, шй лѫ ёшйть ла ёль фечѡ́рѫль лѫй Ѓдерь, шй лѫ сѫ́йть пре ёль ла дзнсѫль ѓка́рь, шй лѫхйсь катрѫ ёль:

ЛД. Ѵетѫцице, ка́ре лѫ лѫа́ть тѫтѫль мїеѫ дела тѫтѫль тѫ, ле воѡ да цїе ѓнапо́й, шй ёшйрй воѡ пѫне цїе ѓ Дама́ськ, ѓ че кйпь лѫ пѫсь тѫтѫль мїеѫ ѓ Самѫ́рїа, шй ёѫ кѫ фѫтѫдѫ́нцѫ те воѡ слобозй, шй лѫ пѫсь лѫй фѫтѫдѫ́нцѫ, шй лѫ слобозйть.

ЛЕ. Ѓр оу́нь ѡмь дінь фйй Проро́чілорь лѫхйсь катрѫ де ѫпро́апеле сѫ́ѫ кѫ кѫвзнтѫль Дмнѫлѫй, лоѵеремѫ, шй нѫ ёр ѫмѫль сѫ лоѵе́цѫ.

ЛЅ. Шй лѫхйсь катрѫ ёль, пентрѫ че нѫ ѫй лсклата́ть де кѫвзнтѫль Дмнѫлѫй, ѫтѫ нѫ те дѫ́й дела мйне, шй те ва лоѵй пре тйне оу́нь лі́ѫ, шй сѫ́ѫ дѫсь дела дзнсѫл, шй лѫ ѫфла́ть пре ёль оу́нь лі́ѫ, шй лѫ оу́йсь пре дзнсѫл.

ЛЗ. Шй лѫ ѫфла́ть пре ѫлть ѡмь, шй нѫ зйсь лѫй лоѵе́цем, шй лѫ лоѵйть пре ёль ѡмѫль, шй ловйндѫль лѫ зробйть.

ЛИ. Шй лѫ ме́рсь Проро́кѫл, шй лѫ спѫнѫ лнайнтѣ ѓпра́тѫлѫй лѫй Ісраи́ль ѓста́ле, шй шѣ легѫ́т кѫ ѡ кѫрѣ ѡкій сѫй.

ЛД. Шй лѫ фо́сть кзнд мерѣ ѓпра́тѫль пре ѫпро́апе, ёл лѫ стрнгѫ́т катрѫ ѓпра́тѫль, шй лѫхйсь: рѡбѫл тѫ лѫ ёшйть ла ѡастѣ разбо́юлѫй, шй ѫть оу́н ѡмь лѫ лдѫсь ла мйне пре ѫлть ѡмь, шй лѫхйсь катрѫ мйне пзхѣце пре ѡмѫл а́цеста, ѫр де кѫмва фѫйнд ва фѫй, сѫфлетѫл тѫ ва фй пентрѫ сѫфлетѫл лѫй, сѫ́ѫ оу́нь тала́нть де а́рдйнть вей плати.

М. Шй лѫ фо́сть кзнд лѫ кѫпта́ть рѡбѫл тѫ ѓкоаче, шй ѓколѣ, шй а́цела нѫ ёра, шй лѫхйсь катрѫ ёль ѓпра́тѫл лѫй Ісраи́л, ѫть жѫдека́та ла мйне, лй оу́йс.

МА. Шй лѫ сѫргѫйт, шй лѫ лѫа́т кѫрѣша дела ѡкій лѫй, шй лѫ кѫноскѫ́т пре ёл ѓпра́тѫль лѫй Ісраи́ль, кѫ дінь Проро́чій ёсте ёл.

МВ. Шй лѫхйс катрѫ ёл, лцеста́ Зйче Дмнѫл: пентрѫ кѫ лй слобозйть дін мзна тѫ пре ѡм врѣдніс де мо́арте, ва фй сѫфлетѫль тѫ пентрѫ сѫфлетѫль лѫй, шй норѡ́дѫль тѫ пентрѫ норѡ́дѫль лѫй. *Жѡа кѫ лѫ

МГ. Шй сл лѫ пзра́тѫл лѫй Ісраи́л мзхйть, шй трйсть, шй лѫ вениѫ ѓ Самѫ́рїа.

## К Й П Ъ КЗ.

Навѫде пѫтерѫ кѫ тѫ ѓтѫдзйть тїа ѓпра́тѫлѫй Ѫхаа́в дінь порўнка Іезаві́й пзрзндзѫ кѫ мзрцѫрій мінчіно́ць, сѫ ѡмо́арѯ кѫ пїетрй, дѫпѯ акѣрѣа мо́арте грезнндзѫ Ѫхаа́в сѫ кѫпрінд вій. Ѫлй мѫлте рѣле маї ѓнаінте лй ѫтѫпѣце, ма́рѯ ле ѡнолѣце Ѫхаа́в смерінд зѫ.

Й лѫ фо́сть дѫпѯ кѫвзнтеле а́цеста, лѣѣ Навѫде Ісраи́лтѣнѫл ѡ віа лзнгѯ а́рїа лѫй Ѫхаа́в ѓпра́тѫлѫй Самѫ́рїей.

Б. Шй лѫ грйть Ѫхаа́в катрѫ Навѫде, зикзнд: да́мй віа тѫ сзмй фіе грзднна де легѫмй, пентрѫ кѫ ѐ а́про́апе де ка́са мѣ, шйцй

еоѝ

вою да пентрѹ а̀ алтъ вїе ман бѹнъ декать а̀часта, ѩръ де плаче ѧнаинтѣ та, вою да цїе арцинт прецѹль вїен, шимн ба фи мїе граднинъ де легѹмн.

Г. Шн аѯзнсь Навѹде катръ Ѧхаавь: ферѣскѫмъ Дмнезеѹль мїеѹ, съ даѹ ёѹ мошїа пръинцилашрь мїен цїе.

Д. Шн аѯ кенить Ѧхаавь акась трнсть, шн махнинть пентрѹ кѹкнтѹль, карале нѧ грнит Навѹде Їсраилтѣнѹль, Знкнндь: нѹ вою да цїе мошїа пръинцилашрь мїен, шн саѹ тѹрбѹрать сѹфлетѹль лѹн Ѧхаавь, шн саѹ кѹлкать пре пътѹль сѧѹ, шн шѣѹ акоперить вобраѯѹл сѧѹ, шн нѧѹ мнкнать пхине.

Ѣ. Шн аѯ ѧтрат Їезавел мѹрѣ лѹн ла дкнѹл, шн аѯзнс катръ дкнсѹл, пентрѹ чещн пасте сѹфлетѹл тѧѹ тѹрбѹрат, шн нѹ мнкнчн пхине?

Ѕ. Шн аѯзнть катръ а̀: пентрѹ кн ам вобрѣит кѹ Навѹде Їсраилтѣнѹль, Знкнндь: дѫмн вїа тѧ пе бани, саѹ де вей брѣ ѧцн вою да цїе ѧлтъ вїа пентрѹ а̀, шн аѯзнсь нѹ вою да цїе мошїа пръинцилашрь мїен.

Ѕ. Шн аѯзнс катръ ёл Їезавел мѹрѣ лѹн, нѹ акѹмь ашѣ фачн ѧнаратѹль лѹн Їсраиль? Скоалэтъ, шн мнкнкъ пхине, шн фін кѹ вое бѹнъ, ёѹ ѧцн вою да цїе вїа лѹн Навѹде Їсраилтѣнѹль.

Й. Шн аѯ скрис картѣ кѹ нѹмеле лѹн Ѧхаавь, шн ѿаѯ печетлѹнть кѹ печетѣ лѹн, шн аѯ трнмнсь картѣ ла бътрънїн, шн кепетенїле карїн лзкѹл кѹ Навѹде.

Й. Ѩръ ѧкарте ёра скрис: постнцн пост, шн пѹнецн пре Навѹде съ шѣдъ кѹ капетенїа норѡдѹлѹн.

І. Шн пѹнецн съ шѣдъ дой ѿамен фѧръ де лѣпе ѧнрѣжма лѹн, шн съ мартѹрнсаскъ аѕѹпра лѹн Знкнндь: благословенїай (а) пре Дмнезеѹ, шн пре ѧнаратѹл: апой съ скоацъ, шн сѧлэ оѹчнндъ кѹ пїетрн съ моарэ.

Ї. Шн аѯ фкѹть ѿамен бътрън, шн капетенїа четацїн, карїн лзкѹл ѧчетатѣ лѹн дѹпъ кѹм аѯ трнмнс ла ёй Їезавел, шн дѹпъ кѹмь ёра скрис лѣцнле челе трнмнсе лѹнрь.

Ѣї. Шн аѯ порѹнчнть пость, шн аѯ пѹсь пре Навѹде съ шѣдъ кѹ капетенїа норѡдѹлѹн.

Її. Шн аѯ ѧтрат дой ѿамен фнїй фѧръ де лѣпилэрь, шн аѯ шезѹть ѧнрѣжма лѹн, шн мартѹрнсѧръ ѿамен чей фѧръ де лѣпе аѕѹпра лѹн Навѹде, ѧнаинтѣ норѡдѹлѹн Знкнндь: аѯ бине кѹвънтат Навѹде пре Дмнезеѹ, шн пре ѧнаратѹл, шн лаѯ скось пре ёл афар дин четате, шн лаѯ оѹчнс кѹ пїетрн, шн аѯ мѹрнт.

Ѩї. Шн аѯ трнмнсь ла Їезавел Знкнндь: оѹчнсѣлаѯ Навѹде кѹ пїетрн, шн аѯ мѹрнть.

Ёї. Шн аѯ фость дѹпъ че аѯ аѯзнть Їезавел, Знкнндь: кн аѯ мѹрнть Навѹде, шн саѹ ѧгропат, аѯзнсь Їезавел катръ Ѧхаавь: скоалэтъ, мошенїле вїа лѹн Навѹде Їсраилтѣнѹль, карѣ нѹ цїоаѯ дать цїе пре бани, кн нѹ вїе Навѹде вїѫ, чн аѯ мѹрнть.

Ѕї. Шн аѯ фость дѣка аѯ аѯзнть Ѧхаавь кѫ аѯ мѹрнть Навѹде Їсраилтѣнѹль, шѣѯ рѹпть хѫнеле сале, шн саѯ ѧѳрзкать кѹ сакь, шн дѹпъ ачѣа саѯ скѹлать: шн саѯ погорэть Ѧхаавь ѧ вїа лѹн Навѹде Їсраилтѣнѹль съ ѿмошенѣскъ.

Ѕї. Шн аѯ грнть Дмнѹль катръ Нлїе Ѳесвитѣнѹль Знкнндь:

Ѕѣ. Скоалэтъ, шн те пшгоарэ ѧтрѹ ѧтнмпнпарѣ лѹн Ѧхаавь ѧпаратѹль лѹн Їсраиль челѹн дин Самарїа, кн ѐ ѧ вїа лѹн Навѹде, кн саѯ погорэть аколо ка съ ѿ мошенѣскъ.

Ѕѳ. Шн вей грн катръ ёль, Знкнндь: ачѣстѣ Знче Дмнѹль ачѣ кнпь нѹ ан оѹчнсь, шн ан мошенит пентрѹ ачѣа ачѣстѣ Знче Дмнѹл: ѧлоѹкѹль ѧкаре аѯ айнсь порцїй, шн кнпїй сн- •Жошь
нцеле лѹн Навѹде, аноло вобрь лѣнце кнпїй сн- ве ли
нцеле тѧѹ, шн кѹрвеле съ вобрь спала кѹ сн-
нцеле тѧѹ.

Ѕ. Шн аѯзнсь Ѧхаавь катръ Нлїе: аѯ афлатѹман врѫжмашѹль мїеѹ? шн аѯзнть афлатам, пентрѹ кн ѧлешерть тїн нспнтнть, ка съ фачн че ёраѯ ѧнаинтѣ Дмнѹлѹн, ка сла мкнїн пре ёл- •Дѣпъ
ка. • Ачѣстѣ Знче Дмнѹль, ѩтъ ёѯ вою аѯ- де ѧсѹпра тѧ рѣле, шн вою пїарде пре ан тїн чей д и
дѹпъ тнне, шн вою пїарде лѹн Ѧхаавь пре чел че съ пише ла пърете, пре чель ѧкнсь шн пърт- нтъ ѧтрѹ Їсраиль.

Ѕѕ. Шн вою да каса тѧ, • ка каса лѹн Їерш- •Съи
воамь фечѹрѹлѹн лѹн Навать, шн • ка каса лѹн ет ка
Вааса фечѹрѹль лѹн Ѧхїа, пентрѹ ѧтарактарн- •Дѣпъ
ле, кѹ каре маи ѧтарактать, шн ан фкѹть зї г
пре Їсраиль а пкатѹн.

Ѕѳ. • Шн аѯзнра Їезавелїй аѯ грнть Дмнѹл, •Дѣпъ
Знкнндь: кнпїй ѿ вобрь мнка пре а̀ ѧнаинтѣ дѣ лѳ
Зндѹлѹн лѹн Ёзраель.

Ѕѯ. Пре чель мѹрть аѯлѹн Ѧхаавь ѧчетатѣ ла вобрь мнка кнпїй, шн пре чель мѹрть аѯлѹн ѧкнмпь ла вобрь мнка пасърнле Ѣрюлѹн.

Ѕѱ. Аси ѧдшерть Ѧхаавь, карале кѹ пѹтѹла саѯ дать пре сине, ка съ фака че ѐраѯ ѧнаинтѣ Дмнѹлѹн, кн лаѯ пѹртать пре ёль Їезавель мѹрѣ лѹн.

Ѕѕ. Шн саѯ фкѹть фоарте оѹрнть мергннд дѹпъ тоате оѹрнчѹнile каре аѯ фкѹть Ѧморѣѹл, пре каре лаѯ сѹрпать Дмнѹль дела фаца фнїлэрь лѹн Їсраиль.

Ѕѯ. Шн аѯ фость дѣка аѯ аѯзнть Ѧхаавь кѹвънтеле ачѣстѣ шѣѯ рѹпть хѫнеле сале, шн аѯ ѧчннсь сакь преste трупѹль сѧѹ, шн аѯ постнть, шн саѯ ѧвалнть кѹ сакь ѧ зїоа ѧкарѣ аѯ оѹчнсь пре Навѹде Їсраилтѣнѹль, шн аѯ оѹмблать плекать.

Ѕѳ. Шн аѯ фость кѹвънтеле Дмнѹлѹн ѧмна рѡѣѹлѹн сѧѹ Нлїе пентрѹ Ѧхаавь, шн аѯзнсь Дмнѹль:

Ѕѱ. Вѕѹтай, кѹмь саѯ оѹмнлнть Ѧхаавь де катръ фаца мѣ? Дечн пентрѹ кн саѯ смернть ѧнаинтѣ мѣ, нѹ вою адѹче рѹтатѣ ѧ знлеле лѹн, • чн ѧ знлеле фечѹрѹлѹн лѹн вою а- •Дѣпъ
дѹче рѹтатѣ преste каса лѹн. д кѳ

## К Й Ц К Ѕ.

Ѧпарацїй Ѧхаавь, шн Їошафать ѧшезандусь кѹ гатнтѹра

Проро-

(а) Адика: хѹлнтай.

прорѣ҃чилошь тѣ҃лоур мънтнѡ҃шй, порнѣскъ ла Рѣзеѡ҃й лѣ҃. пра Йеѵ҃рѣлоур пентръ Ремѣ҃дъ Галаа҃дъ, шй сѫ дѣ҃нгъ оуѵ҃нгѫ҃дъса Ахаа҃въ, кăръ дѫ҃кѣсе ѵ҃тѣ҃мницѫ пре Михѣ҃а пен. тръ ка҃ѣ прорѣ҃чѣ҃ аѳѣ҃рѣлъ: некрединчѡ҃сълъй Ахаа҃въ оуѵ҃нѣзъ некрединчѡ҃сълъ фій Ѳхозіа: кăръ крединчѡ҃сълъй Іѡсафатъ оуѵ҃нѣзъ крединчѡ҃сълъ фій Іѡра҃мъ.

*Пар ралі г

ā. Шй ѧ҃ъ трекѫ҃тъ трій а҃нй, шй нъ ім фо҃сть разбоѭ ѧ҃тръ Сѵ҃рїа, шй ѧ҃тръ Ісра҃иль.

Шй ѧ҃ъ фо҃сть ѧ҃ла трекѣ҃тѣ а҃нь, сăъ погоѵ҃кѣ҃тъ Іѡсафатъ Ѧпъра҃тълъ Юдей ла Ѧпъра҃тълъ лъй Ісра҃иль.

ē. Шй а҃ъзѵ҃сь Ѧпъра҃тълъ лъй Ісра҃иль кътръ слъ҃жиле са҃ле, ăъ нъ цйцй къ а҃носътръ мѣ҃сте Ремѣ҃дъ Галаа҃дъ? шй но҃й не леневѵ҃мъ ăль лъ҃ша дінь мѵ҃на Ѧпъра҃тълъй Сѵ҃рїей?

ѳ. Шй а҃ъзѵ҃сь Ѧпъра҃тълъ лъй Ісра҃иль кътръ Іѡсафатъ, сѵ҃тезъй къ но҃й ла Ремѣ҃дъ Галаа҃дъ сă дѵ҃мъ разбоѭ? шй а҃ъзѵ҃сь Іѡсафатъ къмъ сѵ҃нт ѐ҃ъ, ăшѣ шй тъ҃, къмъ ѐ норо҃дъ мїе҃ъ, ăшѣ шй норо҃дъ тă҃ъ, къмъ сѵ҃нть кăй мїе҃й, ăшѣ шй кăй тă҃й.

ї. Шй а҃ъзѵ҃сь Іѡсафатъ Ѧпъра҃тълъ Юдей кътръ Ѧпъра҃тълъ лъй Ісра҃иль: Ѧтрева҃ъ дăръ ăстъзъй пре Дмн҃ъ.

ѕ. Шй ѧ҃ъ ăдъна҃тъ Ѧпъра҃тълъ лъй Ісра҃иль пре тоцй Прорѡ҃кй, ка врѡ пă҃тръ сѣ҃й де вră҃цй, шй лѣ҃ъ зѵ҃сь лѡ҃ръ Ѧпъра҃тълъ: мѣ҃рше҃ъ ла Ремѣ҃дъ Галаа҃дълъй сѫ дă҃ъ разбоѭ, ăъ лъса҃ѵ҃ѣ҃ъ? ăăръ ѐ҃й а҃ъзѵ҃сь сѵ҃нте, пй дѵ҃нд Ѧйѵ҃а дă Дмн҃ъ Ѧмъ҃йнїле Ѧпъра҃тълъй.

ѕ. Шй ă҃ъзѵ҃сь Іѡсафатъ кътръ Ѧпъра҃тълъ лъй Ісра҃иль: нъ ѣ҃сте а҃нчй вре оуѵ҃нь Прорѡ҃къ ăль Дмн҃ълъй, шй вомъ Ѧтрева҃ъ пре Дмн҃ъ прін ѐ҃л?

ѯ. Шй а҃ъзѵ҃сь Ѧпъра҃тълъ лъй Ісра҃иль кътръ Іѡсафатъ: ѣ҃сте Ѧщ оуѵ҃нь ѡ҃м, прін кăре пъте҃м сă Ѧтреба҃м пре Дмн҃ъ, шй ѐ҃ъ вомъ оуръ҃кă пре ѐ҃л, къ нъ грă҃ѵ҃е пентръ мѵ҃не вѵ҃е, тй ре҃ле, Михѣ҃а фечѡ҃рълъ лъй Іемвлаа҃, шй а҃ъзѵ҃сь Іѡсафатъ Ѧпъра҃тъла Юдей, нъ зѵ҃це ăшѣ Ѧпъра҃те.

ă. Шй ă҃ъ кѣма҃тъ Ѧпъра҃тълъ лъй Ісра҃иль пре оуѵ҃нь фа҃мень, шй а҃ъзѵ҃сь: кърă҃нд сѵ҃мй а҃дъ҃цй пре Михѣ҃а фечѡ҃рълъ лъй Іемвлаа҃.

ї. Ѓй Ѧпъра҃тълъ лъй Ісра҃иль, шй Іѡсафатъ Ѧпъра҃тълъ Юдей шедѣ҃ фѣ҃це ка҃ле пре ска҃ѵ҃нълъ сă Ѧтрарма҃цй Ѧпощице Самаріей, шй тоцй Прорѡ҃кй прорѵ҃кѣ҃ Ѧнаѩнтѣ лѡ҃ръ.

ăї. Шй Седе҃кїа фечѡ҃рълъ лъй Хана҃нь шѣ҃ъ фъкъ҃тъ шѣ҃ коѵ҃рне де фі҃ер, шй а҃ъзѵ҃сь: а҃ѵ҃естѣ зѵ҃це Дмн҃ълъ, къ а҃ѵ҃естѣ вей Ѧпъце Сѵ҃рїй пѵ҃нă сăка сфършй.

ăї. Шй тоцй Прорѡ҃кй прорѵ҃кѣ҃ ăшѣ знкă҃нд: сѵ҃ите ла Ремѣ҃дъ Галаа҃дълъй, шй вій вей оумвлă, къ ва дă Дмн҃ълъ Ѧмъ҃йнїле пă҃ле пре Ѧпъра҃тълъ Сѵ҃рїей.

ăї. Ѓй сѡ҃лъ ка҃ѣле сă дъсѣ҃ле сă кѣ҃ме пре Михѣ҃а нъ грă҃ѵ҃ть лъй знкă҃нд: ѣ҃ътъ тоцй Прорѡ҃кй къ ѡ҃ гъръ грă҃ѵ҃ескъ вій вій пентръ Ѧпъра҃тълъ фій дăръ шй тъ҃ къ кълвій҃нтеле пă҃ле дълъ кълвій҃нтеле оуѵ҃нъ дінтръ а҃ѵ҃ѣ҃ъ, шй грă҃ѵ҃це вій вій.

ăă. Шй а҃ъзѵ҃сь Михѣ҃а вій ѐ҃ъ Дмн҃ъ, къ кăръ ѵ҃ѣ ва грă҃ѵ҃ Дмн҃ъ кътръ мій вій а҃ѵ҃естѣ вій грă҃ѵ.

ѐї. Шй ă҃ъ венй҃тъ ла Ѧпъра҃тълъ, шй ă҃ъзѵ҃сь лъй Ѧпъра҃тълъ: Михѣ҃а сѵ҃мвлою ла Ремѣ҃дълъй Галаа҃дълъй сă дă҃ъ разбоѭ, ăъ лъса҃ѵ҃ѣ҃ъ вою? шй ă҃ъзѵ҃сь лъй: сѵ҃ите, шй вій ва дă Дмн҃ълъ Ѧмъ҃йнїле Ѧпъра҃тълъй.

ѐї. Шй а҃ъзѵ҃сь лъй Ѧпъра҃тълъ: де кă҃тъ ѡ҃рй те ждъ ѐ҃ъ пре тій вій, ка сă грă҃ѵ҃й кътръ мій вій ă҃девă҃рълъ Ѧтръ нъмеле Дмн҃ълъй?

ѐї. Шй ă҃ъзѵ҃сь Михѣ҃а, ăъ нъ ăшѣ, ăмъ ѧ҃ъ ѵ҃ть пре тоцй Ісра҃илъ Ѧпръщă҃тъ Ѧмъ҃нцй, ка ѡ҃ тъ҃рмă фъръ де пăстоѭ, шй ă҃ъзѵ҃сь Дмн҃ълъ: нъ Дмн҃ълъ мѣ҃сте ă҃ѵ҃естора Дмнезе҃ъ? Сăсе Ѧтоа҃рнă фі҃це ка҃ле къ пă҃ле ла кăса сă.

ѐї. Шй ă҃ъзѵ҃сь Ѧпъра҃тълъ лъй Ісра҃иль кътръ Іѡсафатъ Ѧпъра҃тъла Юдей: ă҃ъ нъ цам знс, ка нъмй прорѵ҃кă҃ре ă҃ѵ҃ѣ҃ста мі҃е вѵ҃е, ци нъмай ре҃ле.

ăѐ. Шй ă҃ъзѵ҃сь Михѣ҃а, нъ ăшѣ, нъ, ѐ҃ъ, ăскълатă кълкă҃нтълъ Дмн҃ълъй, нъ ăшѣ, вăзъ. тă҃ъ пре Дмн҃ълъ Дмнезе҃ълъ лъй Ісра҃иль шезнндă пре скă҃ѵ҃нълъ сă҃ѵ, шй тоа҃тă ѵ҃ăсть Ісрнлъй сă҃ Ѧпрежърълъ лъй дă҃ дрекă҃та лъй, шй дă стă҃нга лъй.

ѐ. Шй ă҃ъзѵ҃сь Дмн҃ълъ, ци҃ке ва Ѧ҃шеа҃ пре Ахаа҃въ Ѧпъра҃тълъ лъй Ісра҃иль ка сă сă҃, шй сă кăдъ Ремѣ҃дъ Галаа҃дълъй? шй ă҃ъзѵ҃сь ă҃ѵ҃ѣ҃ста ăшѣ шй ă҃ѵ҃ѣ҃ста знс ăшѣ.

ѐа. Шй ă҃ъ ѣ҃шй҃т оуѵ҃нь дъхъ, шй ă҃ъ стътъ Ѧнайнтѣ Дмн҃ълъй, шй ă҃ъзѵ҃сь ѐ҃ъ Ѧл вою Ѧ҃шеа҃ пре ѐ҃л, шй ă҃ъзѵ҃сь кътръ ѐ҃л Дмн҃ъ: къ ѵ҃ѣ?

ѐв. Шй ă҃ъзѵ҃сь вою ѣ҃шй, шй вою фй дъхъ минчнось Ѧ҃ъра пъ҃търъ Прорѡ҃чилошь лъй, шй ă҃ъзѵ҃сь Дмн҃ъ: Ѧшелă҃вей, шй ăль вей бирй҃, ѣ҃шй шй фă҃ ăшѣ.

ѐг. Шй ѣ҃тъ ăкъмъ ă҃ъ дă҃тъ дъхъ минчнось Дмн҃ълъ Ѧ҃ъра пъ҃търъ Прорѡ҃чилошь тă҃й ă҃ѵ҃ѣ҃стора, кăръ Дмн҃ълъ ă҃ъ грă҃ѵ҃тъ ă҃съпра тă҃ ре҃ле.

ѐд. Шй сă҃ ă҃прооп҃ă҃тъ Седе҃кїа фечѡ҃рълъ лъй хана҃нь, шй ă҃ъ лобѵ҃тъ пре Михѣ҃а пеѵ҃сте фă҃лкă, шй а҃ъзѵ҃сь: кă҃ре ѐ҃ дъхълъ Дмн҃ълъй ѣ҃л ке ă҃ъ грă҃ѵ҃тъ Ѧтръ тій вій?

ѐѐ. Шй ă҃ъзѵ҃сь Михѣ҃а: ѣ҃тъ пъ҃ вей вей҃ Ѧ҃зіва ă҃ѵ҃ѣ҃ла, кăнд вей Ѧтрă҃ ѧ҃кмă҃ра кемерй҃ ка сă пе ă҃скъпй ă҃колѡ.

ѐѕ. Ѓăръ Ѧпъра҃тълъ лъй Ісра҃иль а҃ъзѵ҃сь прін. децй пре Михѣ҃а, шй л дъ҃цй ла Ѧмѵ҃нь майма҃ре чета҃цй, шй ла Іоа҃с фечѡ҃рълъ Ѧпъра҃тълъй.

ѐз. Шй ла зѵ҃цй: ăшѣ зѵ҃це Ѧпъра҃тълъ пъ҃нцй пре ă҃ѵ҃ѣ҃ста Ѧтѣ҃мниця, шй сă мăнѵ҃це пѣ҃не де нека҃ъ, шй сă ѣ҃ ăпъ де ѵ҃ека҃ъ, пă҃нѣ мă вою Ѧтоа҃ре къ пă҃ле.

ѐи. Шй а҃ъзѵ҃сь Михѣ҃а: дă҃ка Ѧторѧ҃нда҃ъте те вей Ѧтоа҃рче къ пă҃ле, нъ а҃ъ грă҃ѵ҃ Дмн҃ълъ Ѧтръ мѵ҃не, шй а҃ъзѵ҃с: а҃ъзѵ҃цй нъроа҃дела тоа҃те.

ѐѯ. Шй сă҃ сѵ҃нть Ѧпъра҃тълъ лъй Ісра҃иль, шй Іѡсафатъ Ѧпъра҃тълъ Юдей къ ѐ҃л ла Ремѣ҃дълъ Галаа҃дълъй.

ă. Шй а҃ъзѵ҃сь Ѧпъра҃тълъ лъй Ісра҃иль кътръ Іѡсафатъ Ѧпъра҃тъла Юдей: мѵ҃ вой ă҃копері, шй вою Ѧтрă҃ Ѧ разбоѭ, шй тъ҃ фă҃ръ хаѵ҃на мѣ҃, шй сă҃ ă҃копері҃ Ѧпъра҃тълъ лъй Ісра҃иль, шй ă҃ъ Ѧтрă҃т разбоѭ.

ăа. Шй Ѧпъра҃тълъ Сѵ҃рїей ă҃ъ порѵ҃нѵ҃ѣ҃ ѵ҃ѣ лѡ҃ръ трій зѣ҃чй шй дой май мă҃рй преѕте кă҃ѵ҃ знкă҃нд:

кѣндь : нѫ бăтецй пре мúкъ, сăѫ пре мáре, фăрѣ нѫмай пре ÂПЪРăТѪЛЬ лѫй Їсраúль сúнгурь.

лѣ. Шй âѫ фóсть дéка âѫ вѣзѫт май мáрй кúрăлюрь пре Їѡсафáть ÂПЪРăТѪЛЬ Юдей âѫдúнс: ÂПЪРăТѪЛЬ лѫй Їсраúль мóште âчéста, шй лаѫ ÂПКѫПЪРăТ сăл бăтă, шй âѫ стрúгат Їѡсафáт.

лѳ. Шй âѫ фóсть дéка âѫ вѣзѫта май мáрй кăрăлюрь, кă нѫ мóште ÂПЪРăТѪЛЬ лѫй Їсраúль âчéста, сăѫ ÂПтóрсь дéла ёль.

лз. Шй âѫ ÂПтúнсь оумдă áркѫль бúне кúпѣлúндь, шй âѫ лóвúт пре ÂПЪРăТѪЛЬ лѫй Їсраúль ÂПтрă пăѫмúнй, шй ÂПтрă пiéпть, шй âдѣúсь кăрѣлѫлѫй сăѫ, ÂПтóарте мúнйле тăле, шй мă скóате днь рѣзбóю, кă мăм рáнúть.

лé. Шй сăѫ ÂПфрúнть рѣзбóюль ÂПзúлă âчéă, шй ÂПЪРăТѪЛЬ âѫ стáтѫть ÂПкăрь ÂПрéжма Сúрїей, дe дúмнúéца пúнă сéрă, шй пнщтé сúнце днь рáнă ÂПсúнѫлă кăрѫлѫй, шй âѫ мѫрúть пúнă сéрă, ( шй âѫ кѫрсúнце днь рáнă пúнă ÂПсúнѫлă кăрѫлѫй ).

лѕ. Шй âѫ стáтѫть стрúгăтюрюль ѡщiй ÂПтáбăрă, кúнд âпѫнé сóареле, зúкúндь : фíеще кăреле âчетáтé сă, шй фíеще кăреле âпăмúнтѫль сăѫ сă се ÂПтóаркă.

лз. Кă âѫ мѫрúт ÂПЪРăТѪЛЬ, ш âѫ вéнúт âпсăмáрїа, шй âѫ âгропáт пре ÂПЪРăТѪЛЬ âпсамáрїа.

лѳѣ. Шй âѫ спăлáть сúнцеле дéла кăрь лă ва âптúнкúна Самáрїей, шй âѫ лúнь порчúй, шй кúнїй сúнцеле лѫй, шй кѫрúкеле сăѫ спăлáт кѫ сúнцеле лѫй дѫпă кѫвúнтѫль Дмнѣдéй кăреле âѫ грáнúть.

м. Шй чéлé лáлте кѫвúнте âлѫй Âхаáвь, шй тóате, кúте âѫ фúкѫть, шй кăта дe Слефáнть, кăрé ѡлѫ фúкѫть, шй тóате четáцúле, кăре âѫ фúкѫть âѫ нѫ мóте âчéстé сúнть сúнсе ÂПкăртé кѫвúнтелюрь Зúлелюрь ÂПЪРăЦúлюрь лѫй Їсраúль.

мѣ. Шй âѫ âдормúт Âхаáв кѫ пăрúнцїй сăй, шй âѫ ÂПЪРăЦúть Ѳхѡзїа фечѫрѫль лѫй ÂПлѡкѫль лѫй.

мă Гăт Їѡсафáт фечѫрѫль лѫй Âса âѫ ÂПЪРăЦúт прéсте Юда. Âлѫй âл пăтрѫлé âлѫй Âхаáв ÂПЪРăТѪЛЬлѫй лѫй Їсраúль âѫ ÂПЪРăЦúть Їѡсафáть.

мв. Дe трéй хéчй шй чúнчй дe âнй âѫ фóсть кúндь âѫ ÂПчепѫть â ÂПЪРăЦú, шй дóлѡй хéй, шй чúнчй дe âнй âѫ ÂПЪРăЦúт ÂПЇерѫсалúм, шй нѫмéле мѫмéй лѫй Éра Âхѫва фáта лѫй Сáлай.

мг. Шй âѫ оумвáт пре тóатă кáлé лѫй Âса тăтúнéсѫ, нѫ сăѫ âбăтѫт дéла âчéа, шй âѫ фúкѫть чé è дрéпть âнѡкúй Âмнѫлѫй.

мд. Âсă чéлé ÂПáлте нѫ лéѫ стрúкáть, кă норѡдѫ жертé, шй тăмúа ÂПтрѫ чéлé ÂПáлте.

ме. Шй сăѫ ÂПпúкáть Їѡсафáт кѫ ÂПЪРăТѪЛЬ лѫй Їсраúль.

мѕ. Шй чéлé лáлте кѫвúнте âлѫй Їѡсафáт, шй домнúле лѫй, кăре âѫ фúкѫть âѫ нѫ мăте âчéстé скрúсе сúнть ÂПкăртé кѫвúнтелюрь Зúлелюрь ÂПЪРăЦúлюрь Юдей?

мз. Шй пре чéй рămáшй днь чéй прúкажúцй кăрúй âѫ рămáсь ÂПзúлеле лѫй Âса тăтúнéсѫ âѫ пérдѫть дe пре пúмúнт.

мѳ. Шй ÂПÂдúéл нѫ éра ÂПЪРăТăть.

нѣ. Шй Їѡсафáт âѫ фúкѫт корáбúй дe Ѳарсúс ка сă мéргă ла Ѳфúр пéнтрѫ âѫрь, шй нѫ âѫ мéрс, кă сăѫ спăрт корáбúле ла Гецiѡн Гавéр.

нă. Âтѫнчй âдзúсь Ѳхѡзїа фечѫрѫль лѫй Âхаáвь кăтрă Їѡсафáть, сă мéргă рѫбúй мúéй кѫ рѫбúй тăй, шй нăѫ врѫть Їѡсафáть.

нв. Шй âѫ âдормúть Їѡсафáть кѫ пăрúнцїй сăй, шй сăѫ ÂПгрóпăть лáнгă пăрúнцїй сăй âчетáтé лѫй Âвúдь тăтăлѫй сăй, шй âѫ ÂПЪРăЦúть Їорáм фечѫрѫль лѫй ÂПлѡкѫль лѫй.

нѵ. Їăр Ѳхѡзїа фечѫрѫль лѫй Âхаáвь âѫ âчéпѫть â ÂПЪРăЦú прéсте Їсраúль âпсамáрїа дóй âнй.

нѳ. Шй âѫ фúкѫть чé è рáѫ ÂПнúнть Âмнѫлѫй, шй âѫ оумвлáть пре кáлé лѫй Âхаáвь тăтúнéсѫ, шй пре кáлé Їезавéлїй мѫмéй сáле, шй ÂПпúкáтелé кáсїй лѫй Їерѡвоáмь фечѫрѫлѫй лѫй Навáд, кăреле âѫ фúкѫт пре Їсраúль â пúкá.

нă. Шй âѫ слѫжúть Ваалúмнюрь, шй сăѫ ÂПкúнáт лúрь, шй âѫ ÂПтăрнтáт пре Âмнѫлѫ Âмнезéѫл лѫй Їсраúль дѫпă тóате, кăре сăѫ фúкѫт ÂПнúнте дe ёль.

# КАРТЄ ЛПЪРАЦЙЛѠЬ ЛПАТРА
## КАРЄ ЛЙ ЖЙЦѠВНСЪЗНЧЄ ЙДОЙСѠ Й ЛПЪРАЦЙЛѠЬ

Ѳхѡзїа âПЪРăТѪЛЬ лѫй Їсраúль врáнду â âтрéа пре Ваáль дéспре вóала сă, âл чéрта Нúе зúкúндь кăтă мѫрй, кăре трúмúцúндь дóй кăпетáнй кѫ úнсе тúнчй зéчй дe ѡстáшй âй âмúнтăúце фѡúч днь Гéрѡ, шй трúмúцúндѫ âтрéа, нѫмăй âрь пúнтрѫ смúрнúм сă, сăѫ погорáть Нúе кѫ ёль ла Ѳхѡзїа, кăре мѫрúндь âй оурúчѫ Їорáм фрáтеле сăѫ.

Й сăѫ бúкленúт(а)Мѡáв âтрѫ Їсраúль дѫпă че âѫ мѫрúт Âхаáвь.

Шй âѫ кăзѫть Ѳхѡзїа прúнь крáтїă тé днь фóнѡюрь лѫй чéль дúн Самáрїа, шй сăѫ болнăвúт, шй âѫ трúмúс сóлú, шй âдзúсь кăтрă ёй : мéрцú, шй âтрéбăцй пре ваáль мúска Âмнезéѫль Âкарѡнѫлѫй ѡлăр мăй скѫлáмăвю днь бóала мé âчéста? шй âѫмéрс сăл âтрéбă пре ёль.

Ґ. Ґăр âнгéль Âмнѫлѫй âѫ грáúть кăтрă Нúе Ѳесвитéнѫль, Зúкúндь : Скоалé-те, шй мéргú âнáúнтé сóлúлюрь лѫй ѡхѡзїа âПЪРăТѪЛЬ лѫй Їсраúль, !

лѣѧ Самарїѧ҆, шѧ сх трѣ҆ѧ кѧтрх ѣ҆ѧ: ѧ҃ѕ пентрѹ кх нѹ ѧѕте Дм҃нехе́ѹл ѧ҆Ісраи́л мѣрецѧ вой сх ѧтревѣцѧ҆ пре Ваа́л мѹ́ска Дм҃нехе́ѹл Ѧкарѡнѹ́лѹй? чѧ нѹ ѧ҆ш҃ѣ.

д҃. Кх ѧ҆тѣстѣ Зѧче Дм҃нѹл: пѧ́тѹл҆ѧ, пре ка́рела тѣ́й сѹ́нть, нѹ те вей погорѣ҆ де пре ѣ́л, кх кѹ мо́ѧрте вей мѹ́рѧ, шѧ ѧ҃ѕ ме́рс Ѝлїе, шѧ ѧ҃ѕхи́сь кѧтрх ѣ́й.

е҃. Шѧ сѧ҃ ѧ҆тѡ́рсь Со́лѹ҆ ла ѣ́л, шѧ ѧ҃ѕхи́сь кѧтрх ѣ́й: ка́чѧ ва́ѧ ѧ҆тѡ́рсь? мѧрх ѣ́й ѧ҃ѕхи́сь кѧтрх ѣ́л.

ѕ҃. Ѻ҆ѕ҃ѣ ѡ҃мь ѧ҃ѕ ѣ҆шѧ́нть ѧ҆наѧ́нтѣ ноѧ́стрх, шѧ ѧ҃ѕхи́сь кѧтрх но́й: мѣ҆ецѧ, шѧ вх ѧ҆тѡ́лчецѧ ла ѧпхрѧ́тѹл҆ чѣ́л че ва҃ѕ тримѣ҆ пре вой, шѧ Зѧ́чецѧ кѧтрх ѣ́л: ѧ҆тѣстѣ Зѧче Дм҃нѹл: ѧ҃ѕ пентрѹ кх нѹ ѧѕте Дм҃нехе́ѹл ѧ҆Ісраи́л ме́ѧ нѹ ѧ҆ пѧтрева́ пре Ваа́л мѹ́ска Дм҃нехе́ѹл Ѧкарѡнѹ́лѹй? нѹ ѧ҆ш҃ѣ: пѧ́тѹл҆, пре ка́рела тѣ́й сѹ́нть, нѹ те вей погорѣ҆ де пре ѣ́л, кх кѹ мо́ѧрте вей мѹ́рѧ, шѧ ѧ҆тоѓхи́дѹсх ѧ҃ѕ спѹ́сь ѧпхрѧ́тѹлѹй кѹ́мь ѧ҃ѕ гръ́нить Ѝлїе.

з҃. Шѧ лѣ҃ хи́сь а҆ѹ́рь ѧпхрѧ́тѹл: кѹ́мь ѣ҆ра фо́рма ѡ҃мѹлѹй, ка́рела ва҃ ѣ҆ши́ть ва́ѧ҆ ѧнаи́нте, шѧ ѧ҃ѕ грѣ́нит кѧтрх вой кѹвѣ́нтеле ѧ҆тѣстѣ?

и҃. Ѩ҆рх ѣ́й ѧ҃ѕхи́сь кѧтрх дѧ́нсѹл ѡ҃мь пѧро́сь ѣ҆ра, шѧ нѹ кѹ́рѣ ѧнаи́сь ми́хаилѹл҆ ѧ҃ѕ́й, шѧ ѧ҃ѕхи́сь Ѝлїе Ѳесвитѧ́нѹл҆ ѧѕте ѧ҆чѣ́ла.

д҃. Шѧ ѧ҃ѕ тримѣ҆ сѧ ѣ́ѧ пре о҆́ѕ҃ѣ капита́нь, ка́рела ѣ҆ра престе чѣ́ѧ чѣ́ѧ хѣ́чѣ де ѡ҃ѧмень, шѧ пре чѣ́й чѣ́ѧ хѣ́чѣ де ѡ҃ѧмень а҆ѹ́й, шѧ сѧ҃ сѹ́нт, шѧ ѧ҃ѕ вени́ть ла ѣ́л, шѧ ѧ҆тх Ѝлїе шезѣ҆ пре ка́рвѹл҆ мѹ́нтелѹй, шѧ ѧ҃ѕ гръ́нить капита́нѹл҆ кѧтрх ѣ́л, шѧ ѧ҃ѕхи́сь: ѡ҃мѹле а҆ѹ́й Дм҃нехе́ѹ, ѧпхрѧ́тѹл҆ тѣ́ѹ кѣ҆ма́ть, пшгоа́рте.

ї҃. Шѧ ѧ҃ѕ рѧспѹ́нсь Ѝлїе, шѧ ѧ҃ѕхи́сь кѧтрх капита́нь: шѧ де сѹ́нть ѣ́ѹ ѡ҃мѹл҆ лѹй Дм҃нехе́ѹ, сасе пшгоа́рх фо́кь днь҃ Ѣ́рю, шѧ сх те мѧ́нче пре тѝне, шѧ пре чѣ́й чѣ́ѧ хѣ́чѣ ѧ҃ѕ тѣ́й, шѧ сѧ҃ погорѣ́ть фо́кь днь҃ Ѣ́рю, шѧ лѧ҃ мѧнка́ть пре ѣ́л, шѧ пре чѣ́й чѣ́ѧ хѣ́чѣ ѧ҃ѕ лѹй.

ѧ҃ї. Шѧ ѧ҃ѕ ѧ҆да́сь ѧпхрѧ́тѹл҆, шѧ ѧ҃ѕ тримѣ҆ ла ѣ́л пре о҆́ѕ҃ѣ капита́нь, шѧ пре чѣ́й чѣ́ѧ хѣ́чѣ ѧ҆ а҆ѹ́й, шѧ сѧ҃ сѹ́нть, шѧ ѧ҃ѕ гръ́нит капита́нѹл҆ кѧтрх ѣ́л, шѧ ѧ҃ѕхи́сь: ѡ҃мѹле ѧ҆ѹ́й Дм҃нехе́ѹ, ѧ҆ѣстѣ Зѧче ѧпхрѧ́тѹл҆: кѹ́рѧнд те пшгоа́рх.

ѣ҃ї. Шѧ ѧ҃ѕ рѧспѹ́нсь Ѝлїе, шѧ ѧ҃ѕ грѧ́нить кѧтрх ѣ́л, шѧ ѧ҃ѕхи́сь: де сѹ́нть ѣ́ѹ ѡ҃мѹл҆ лѹй Дм҃нехе́ѹ, сасе пшгоа́рх фо́кь днь҃ Ѣ́рю, шѧ сх те мѧ́нче пре тѝне, шѧ пре чѣ́й чѣ́ѧ хѣ́чѣ ѧ҃ѕ тѣ́й, шѧ сѧ҃ погорѣ́ть фо́кь днь҃ Ѣ́рю, шѧ лѧ҃ мѧнка́ть пре ѣ́л, шѧ пре чѣ́й чѣ́ѧ хѣ́чѣ ѧ҃ѕ лѹй.

ѳ҃ї. Шѧ ѧ҃ѕ ѧ҆да́шь ѧпхрѧ́тѹл҆ кѣ҆ ѧ҆тримѣ҆ те о҆́ѕ҃ѣ капита́нь, шѧ чѣ́ѧ хѣ́чѣ де ѡ҃ѧмень ѧ҆ѹ́й, шѧ ѧ҃ѕ вени́ть ла тре́ѧлѣ капита́нь ла ѣ́л, шѧ ѧ҃ѕ ѧпхенѹнцїа́ть ѧнаи́нтѣ лѹй Ѝлїе, шѧ сѧ҃ ѓѹга́ть лѹй, шѧ ѧ҃ѕ грѧ́нить кѧтрх ѣ́л, шѧ ѧ҃ѕхи́сь: ѡ҃мѹле ѧ҆лѹй Дм҃нехе́ѹ чинстѣ́сѧѧ сѹ́флетѹл҆ мїе́ѹ, шѧ сѹ́флетеле ро́билѡр тѣ́й ѧ҆ме́стѡр чѣ́ѧ хѣ́чѣ ѧпхрѹ ѡ҃кїй тѣ́й.

к҃ї. Ѩ҆тх сѧ҃ погорѣ́ть фо́кь днь҃ Ѣ́рю, шѧ ѧ҃ѕ мѧнка́ть пре чѣ́й до́й капита́нй днь҃ тѣ́ю, шѧ пре чѣ́й чѣ́ѧ хѣ́чѣ ѧ҃ѕ лѡ́рь, шѧ ѧ҆ѹ́м чинстѣ-

ѣѧѧ сѹ́флетеле ро́билѡр тѣ́й ѧпхрѹ ѡ҃кїй тѣ́й.

к҃ї. Шѧ ѧ҃ѕ грѧ́нить ѧпхрѹл҆ Дм҃нѹлѹй кѧтрх Ѝлїе, шѧ ѧ҃ѕхи́сь: пшгоа́рте кѹ ѣ́ль нѹ тѣ́тѣ, ме де фа́ца лѡ́рь, шѧ сѧ҃ скѹлѧ́ть Ѝлїе, шѧ сѧ҃ погорѣ́ть кѹ ѣ́ль ла ѧпхрѧ́тѹл҆.

к҃ѳ. Шѧ ѧ҃ѕ грѧ́нить кѧтрх ѣ́л, шѧ ѧ҃ѕхи́сь, ѧ҆ѣстѣ Зѧче Дм҃нѹл: кѧчѧ ѧ҃ѕ тримѣ҆сь со́лѹ сх ѧпхрѣ́ѣ пре Ваа́л мѹ́ска Дм҃нехе́ѹл Ѧкарѡнѹ́лѹй, ка кѹ́мь на́рь фѝ Дм҃нехе́ѹ ѧ҆Ісраи́л сх ѧпхрѣ́ѣ кѹвѣ́нтѹл҆ лѹй, пентрѹ ѧ҆чѣ́ѧ пѧ́тѹл҆, пре ка́рела тѣ́й сѹ́нть нѹ тѣ́ѣ вей погорѣ҆ де пре ѣ́л, кх кѹ мо́ѧрте вей мѹ́рѧ.

кѳ҃ї. Шѧ ѧ҃ѕ мѹ́рѧ дѹпх кѹвѣ́нтѹл҆ Дм҃нѹлѹй, ка́рела ѧ҃ѕ грѧ́нить Ѝлїе, шѧ ѧ҃ѕ ѧпхрѡ́нѧ Ѩрѧ́мь фрѧ́теле лѹй Ѻхозі́а ѧ҆лѡ́кѹл҆ лѹй, кх Ѻхозі́а нѹ ѧ҃ѕ фечѡ́рь, ѧ҆ѧ́нѹл҆ ѧ҆ль до́ѧ҆ѣ҆ лѹй Ѩрѧ́мь фечѡ́рѹлѹй лѹй Ѩѡсафа́ть ѧпхрѧ́тѹлѹй Ѭдей.

кѳ҃ѳ. Ѩрх чѣ́л ла́ѧте кѹвѣ́нте ѧ҆лѹй Ѻхозі́а, ка́те ѧ҃ѕ фѧкѹ́ть, ѧ҃ѕ нѹ ѧ҃ѕте ѧ҆тѣстѣ сѡрѣ́е сѹ́нть ѧпхрѧ́ѣ кѹвѣ́нтелѡр Зѧ́лѧлѡр ѧпхрѧ́ѧцилѡр лѹй Ісраи́л.

кѧ҃ї. Шѧ Ѩрѧ́мь фечѡ́рѹл҆ лѹй Ѧхаа́вь ѧ҃ѕ ѧпхрѧ́ѧцѝть престе Ісраи́л ѧ҆ Самарїѧ҆ до́ѧспрх хѣ́чѣ а҆ни́, ѧ҆ѧ́нѹл҆ ѡ҃пте́сперх хѣ́чѣ ѧ҆ ѧпхрѧ́ѧцѝй лѹй Ѩѡсафа́ть ѧпхрѧ́тѹлѹй Ѭдей, шѧ ѧ҃ѕ фѧкѹ́ть че ѣ́рѧ҃ ѧнаи́нтѣ Дм҃нѹлѹй, ѧ҆ѣх нѹ ка фра́ѧцїй лѹй, ни́чѝ ка мѹ́мѕа.

кѣ҃. Шѧ ѧ҃ѕ депѧртѧ́ть сѣ҆кѧпїй лѹй Ваа́ль, ка́рїй ѧ҃ѕ фѧкѹ́ть та́тѧ сѣ́ѹ, шѧ нѹ ѕѧрѡѝть ѧ҆ѣх де пѧка́телѣ ка́рїй лѹй Ѩершоа́мь фечѡ́рѹлѹй лѹй Нава́дь, ка́рела ѧ҃ѕ фѧкѹ́ть пре Ісраи́л ѧпѧкѧтѹ́й, сѧ҃ липи́ть, нѹ сѧ҃ депѧртѧ́ть дела ѧ҆ле, шѧ сѧ҃ мѧнїа́ть кѹ ѡ҃цѝме Дм҃нѹл пре ка́ѧ лѹй Ѧхаа́вь.

## кѧпх в.

Елисе́ю не депѧрцѝндѹ҆ де Ѝлїе тре́че Ѩрдѧ́нѹл҆, шѧ рѧ́ндѹ҆ Ѝлїе ла чѣ́рю кѹ ка́рь де фо́кь, ѧ҆ ѧ҆ѵїлѹ́ѧшѝ дх҃ѣ҆ ѡ҃ѕ҃ѣ ѧ҆ѵїлѹ́ѧшѝ Елисе́ю, шѧ кѹ кожо́кѹл҆ лѹй Ѝлїе тѧ́ѧшѝ де-спѧрцѝндѹ҆ ѧпѧ Ѩрдѧ́нѹлѹй, тре́че пре ѹ҆́скѧ. Ѝлїе тѧ́ѧкѝндѹ҆ ѹ҆́ѕ҃ѣ ѧ҆фѧ: Елисе́ю пѹ́ѧндѹ҆ сѧ́ре сх ѧ҆ндѣ́ка сѹ́пѹнѣ́ѣ ѧпѧлѡ́ѕ, шѧ ѧ҆ѧ҃ѕѧ́нтѹлѹй Ѩрнхѡ́нѹлѹй. Ѣ҆о́ѕ҃ѣ ѹ҆́рѡй сѧ́рѣ ѧ҆ѣ́ѕѣ҆ѣ шѧ до́й де пѹ́ѧнѝ, ка́рїй хѹ́лѣ҆ пре Елисе́ю

Ѝ҃ѧ҃ѕ фо́сѣ҆ ка́ѧндѣ҆ ѧ҃ѕ вѣ́рѣ҆ Дм҃нѹл сх ѧ҆ѧ́лцѣ҆ пре Ѝлїе кѹ ви́форь ма́ре ка сѹ́пре Ѣ́рю ѧ҃ѕ ме́рс Ѝлїе, шѧ Елисе́ю ла Га́лгала.

е҃. Шѧ ѧ҃ѕхи́сь Ѝлїе кѧтрх Елисе́ю, ше́ѕѝ ѧ҆ѧ́нѣ҆, кх Дм҃нѹл҆ ма҃ѕ тримѣ҆сь пѧ́нѣ҆ ла Ве́ѳань, шѧ ѧ҃ѕхи́сь Елисе́ю: ві҃ѣ҆ ѣ҆ Дм҃нѹл҆, шѧ ві҃ѣ҆ ѣ҆ сѹ́флетѹл҆ тѣ́ѹ де те вою лѧсѣ҆ пре тѝне.

ѕ҃. Шѧ ѧ҃ѕ вени́ть ла Ве́ѳань, шѧ ѧ҃ѕ вени́т фи́їй Проро́чилѡр чѣ́й дин Ве́ѳань ла Елисе́ю, шѧ ѧ҃ѕхи́сь кѧтрх ѣ́л: щѝ кх ѧ҆ ѣ҆стѧзѝ Дм҃нѹл҆ пре Дм҃нѹл҆ тѣ́ѹ дѣ҆сѹ́пра кѧ́пѹлѹй тѣ́ѹ? шѧ ѧ҃ѕхи́сь, шѧ ѣ́ѹ ѧм кѹноскѹ́ть, пѧчецѝй.

з҃. Шѧ ѧ҃ѕхи́с Ѝлїе лѹй Елисе́ю, ше́ѕѝ ѧ҆ѧ́нѣ҆, кх Дм҃нѹл҆ ма҃ѕ тримѣ҆сь ла Ѩрнхѡ́нь, шѧ ѧ҃ѕхи́сь Елисе́ю, ві҃ѣ҆ ѣ҆ Дм҃нѹл҆, шѧ ві҃ѣ҆ ѣ҆ сѹ́флетѹл҆ тѣ́ѹ де те вою лѧсѣ҆.

и҃. Шѧ ѧ҃ѕ вени́ть ла Ѩрнхѡ́нь, шѧ сѧ҃ ѧпролїа́т фи́їй Проро́чилѡр чѣ́й дин Ѩрнхѡ́нь ла

Елисе́ю

Ѣлисе́ю, шн҃ а҆вѫ́нсь катрѣ ѣ́ль: цы́й, къ а҆ ѣ́сть а҆зи҃ дмн҃вль пре дмн҃вла тѫ́ѵ де а҆вѫ́ра кѧпѵ́лѣй тѫ́ѵ? шн҃ а҆вѫ́нсь, шн҃ ѣ́ѵ а҆мь кѵ́носѵть, тѫ́чецй҃.

е҃. Шн҃ а҆вѫ́нсь Ілі҃е лѵ́й, шє́цй҃ а҆нчй҃, къ дмн҃вль маѵ тримі́сь пѣ́нѣ ла Іѡрда́нь, шн҃ а҆вѫ́нсь Ѣлисе́ю: вы́ѵ є҆ дмн҃вла, шн҃ вы́ѵ є҆ сѵ́флетвла тѫ́ѵ де те вою҃ лѣса, шн҃ а҆ѵ ме́рсь а҆мѧндо́й҃.

ѕ҃. Шн҃ чи́нчй҃ хе́чй҃ де ѡ҃ѧмений҃ дань фечѡ́рїй҃ проро́чилоръ а҆ѵ бенѧ́т, шн҃ а҆ѵ стѧтѵ́т ѯпрежмѣ де депа́рте, ѩрѣ ѣ́й҃ а҆мѧндо́й҃ а҆ѵ стѧтѵ́т лѧнтѣ Іѡрда́нь.

и҃. Шн҃ а҆ѵ лѵ́а́тъ Ілі҃е кожѡ́кѵль са́ѵ, шн҃ лаѵ ѯ вхртѧ́ть, шн҃ а҆ѵ лобѧ́ть кѵ дмн҃вль а҆па, шн҃ саѵ ѯпърци́ть а҆па ѯкоа́ле, шн҃ ѯкоа́ле, шн҃ а҆ѵ трекѵ́ть а҆мѧндо́й҃ ѯ пѵ́стїе.

а҃. Шн҃ а҆ѵ фо́сть дѣка а҆ѵ трекѵ́ть ѣ́й҃, а҆ѵ зи́сь Ілі҃е лѵ́й҃ Ѣлисе́ю, чѣре че бе́й҃ сѫцй҃ фа́нь маи҃ ѯнаи́нте де те мѣ вою҃ лѵ́а дела тѧ́не, шн҃ а҆вѫ́нсь Ѣлисе́ю, съ фі҃е Дхѵ́ль, ка́рале ѩсте ѯ тѧ́не ѯдо́нть ѯтрѵ́ мѧ́не.

ї҃. Шн҃ а҆вѫ́нсь Ілі҃е гре́ѵ лѵ́кѵ́ черѵ́шй҃, ѩ҆ѣ де мѣ бе́й҃ бе҆дѣ́, ка́нд мѣ вою҃ лѵ́а дела тѧ́не, ва фй҃ ці҃е а҆ш҃ѣ, ѩрѣ де нѵ́ мѣ бе́й҃ бе҆дѣ́ нѵ́ ва фй҃.

аї҃. Шн҃ а҆ѵ фо́ст, ка́нд мерѵ́ѣ ѣ́й҃, шн҃ вор-
«Спра- ѣ́ѣ, ѩ҆ѣ оу҃нь ка́рь де фо́нь, шн҃ ка́й҃ де фо́нь
ми ві а҆ѵ деспърци́ть пре а҆мѧндо́й҃, • шн҃ саѵ лѵ́а́ть Ілі҃е
аМака кѵ ви́форь ма́ре, ка спре ѵ҃е҆рѡ҃.
в ни

аї҃. Шн҃ Ѣлисе́ю прнвѣ́, шн҃ стрнга́: пърни́нте, пърни́нте, ка́рѵль лѵ́й҃ Ізра́ил҃ь, шн҃ кълкра́шѵль лѵ́й҃, шн҃ маи҃ мѵ́лт нѵ́ лаѵ вхѵ́ть пре ѣ́л, шн҃ саѵ а҆пѵ́ка́ть Ѣлисе́ю де хи́нѣле са́ле, шн҃ лѣѵ рѵ́пть ѯдо́ѡ҃.

аг҃. Шн҃ а҆ѵ лѵ́а́ть кожѡ́кѵль лѵ́й҃ Ілі҃е, ка́рале къзѵ́ѕа дѣсѵ́пра лѵ́й҃ Ѣлисе́ю.

ад҃. Шн҃ саѵ ѯтѡ́рсь Ѣлисе́ю, шн҃ а҆ѵ стѧтѵ́т пре цѣрмѵ́рнле Іѡрда́нѵль҃й҃, шн҃ а҆ѵ лѵ́а́т кожѡ́кѵла лѵ́й҃ Ілі҃е, ка́рале къзѵ́ѕа дѣсѵ́пра лѵ́й҃, шн҃ а҆ѵ лобѧ́ть а҆па, шн҃ нѵ́сла҃ деспърци́т, шн҃ а҆вѫ́нсь, оу҃нде ѩсте дмн҃вѣ́ѵл лѵ́й҃ Ілі҃е, ѩ҆къ шн҃ а҆кѵ́мь? шн҃ а҆ѵ лобѧ́т а҆па а҆до́ѡ҃ ѡ҃ѧръ, шн҃ саѵ ѯпърци́т а҆пеле ѯкоа́ле, шн҃ ѯкоа́ле, шн҃ а҆ѵ трекѵ́т Ѣлисе́ю пре оу҃ска́ть.

аѕ҃. Шн҃ лаѵ вхѵ́ть пре ѣ́ль фечѡ́рїй҃ Проро́чилоръ чѣ́й҃ дань Іерихѡ́нь дань прѣжмѣ, шн҃ а҆вѫ́нсь: ѡ҃дихни́таѵ Дхѵ́л лѵ́й҃ Ілі҃е престе Ѣлисе́ю, шн҃ а҆ѵ бенѧ́т ѯнаи́нте лѵ́й҃ Ѣлисе́ю, шн҃ саѵ ѯкина́ть лѵ́й҃ пѣ́нѣ ла пѫмѧ́нт.

аи҃. Шн҃ а҆вѫ́нсь катрѣ ѣ́ль: ѩ҆ѣ кѵ слѵ́жнле тѧ́ле сѧ́нт чи́нчй҃ хе́чй҃ де взвѧцй҃ фи́їй҃ пѵтерїй҃, съ мѣ́рга съ ка́ѵте пре дмн҃вль тѧ́ѵ, ка нѵ́ кѵ́мва сал фі҃е рѫдика́ть Дхѵ́ль дмн҃влѵ́й҃, шн҃ сал фі҃е а҆рѵ́ка́ть ѯ Іѡрда́нь, саѵ ѯтрѵ́нь мѵ́нте, саѵ ѯтрѵ́нь дѣ́ль, шн҃ а҆вѫ́нсь Ѣлисе́ю, нѵ́ тримі́тецй҃.

аѳ҃. Шн҃ лаѵ сли́нть пре ѣ́ль, пѣ́нѣ чѣ съ фѵ́шина, шн҃ а҆вѫ́нсь тримі́тецй҃, шн҃ а҆ѵ тримі́сь чи́нчй҃ хе́чй҃ де ѡ҃ѧмений҃, шн҃ лаѵ кѵ́тѧ́ть трей҃ зи́ле, шн҃ нѵ́ лаѵ а҆фла́ть.

ан҃. Шн҃ саѵ ѯтѡ́рсь ла ѣ́ль, шн҃ ѣ́ль шедѣ́ ѯ Іерихѡ́нь, шн҃ а҆вѫ́нсь Ѣлисе́ю: а҆ѵ нѵ́ вам зи́сь вола҃ съ нѵ́ тримі́тецй҃?

ак҃. Шн҃ а҆вѫ́нсь ѡ҃ѧменій҃ четѧцій҃ катрѣ Ѣлисе́ю: ѩ҆тѣ лѧкѵ́ница четѧцій҃ ѩсте вѫ́нѣ, прекѵ́м тѵ́ Дмне́ вецй҃, да́рь а҆пеле сѧ́нть рѣ́ле, шн҃ пѧмѧ́нтѵль стѣ́рпь.

к҃. Шн҃ а҆вѫ́нсь Ѣлисе́ю а҆дѵ́ѵецнмй҃ ѡ҃ вадрѣ но́ѡ҃, шн҃ пѵ́нецй҃ ѯтрѧ́нса са́рѣ.

ка҃. Шн҃ а҆ѵ лѵ́а́т, шн҃ мѵ́ а҆дѵ́сь лѵ́й҃, шн҃ а҆ѵ е҆шѵ́т Ѣлисе́ю ла кѫвоа́рле а҆пелоръ, шн҃ а҆ѵ а҆рѵ́ка́ть а҆колѡ́ са́рѣ, шн҃ а҆вѫ́нсь, а҆ш҃ѣ грѧ́ще Дмн҃вл: вндека́там а҆пеле а҆ѵ҃е҆ст҃е, шн҃ нѵ́ва маи҃ фи҃ де а҆кѵ́м ѯнаи́нте мо́арте а҆и҃чй҃ ни҃чй҃ стерпичѵ́не.

кв҃. Шн҃ саѵ вндека́т а҆пеле пѣ́нѣ ѯ зи́ѡа а҆часта, дѵ́пѫ кѵ҃вѧнтѵл, ка́рале а҆ѵ грѧ́нт Ѣлисе́ю.

кг҃. Шн҃ саѵ сѵ́нт де а҆колѡ́ ѯ Ве́дна, ѩрѣ ка́нд съ сѵ́ѣ пре ка́ле ни́ще прѵ́нчй҃ мнчй҃ а҆ѵ е҆шѵ́т дань четѧ́те, шн҃ль батѫкокѡрѣ пре ѣ́ль Зикѧ́нд: сѵ́ете плешѵ́ѵле, сѵ́ете плешѵ́ѵле.

кд҃. Шн҃ оу҃и́тѧндѵсь ѯдърѧ́пть мѵ́ вахѵ́ть пре ѣ́й҃, шн҃ а҆ѵ влистама́т ѯнѵ́меле Дмн҃влѵ́й҃, шн҃ ѩ҆тѣ е҆шѵ́рѣ дѵ́ѡ҃ оу҃рсо́ле дань пѧ́дѵре, шн҃ спа́рсерѣ дмнтрѵ́ ѣ́й҃ па́трѵ хе́чй҃ ш҃ до́й҃ де прѵ́нчнѣ

кѕ҃. Шн҃ а҆ѵ ме́рсь де а҆колѡ́ ѯмѵ́нтеле Кармилѵ́лѵй҃, шн҃ де а҆колѡ́ сал ѯто́рсь ѯ Самаріа.

## К Л П А Г.

Петрѵ къ ѯпарѧтѵ́ль лѵ́й҃ Ѡ҃ѵав а҆ѵ рѵ́пт жертѵ́ра кѧрѣ ла҆ѵ къ ѯпарацій҃ лѵ́й҃ Ізра́ил҃ь, съ съ а҆ѵ́дра лѵ́й҃ ѯпарѧтѵ́ль лѵ́й҃ Ізра́ил҃ь, ѯпарѧтѵ́ль Ю҃дей҃, шн҃ ѯпарѧтѵ́ль Ѣдѡмѵ́лѵй҃, ка́ѳра маи҃ мѵ́ринд҃ де сѣ́ть, жрнй҃ Ѣлисе́й҃ ѳѣгадѵ́ѧще дмн҃вль а҆пъ фа́ръ вѧнть, шн҃ фарѣ плоа́ле, шн҃ вирѵ́нцъ а҆ѵ́дра лѵ́й҃ Ѡ҃ѵав, ка́ре ѫкертѧ́нд҃ пре зи́дь пре фі҃е съ чі҃ль ѯтѧй҃ пѧкѵ́ть, вопти́ѳще ѳѣнпѣрѣ четѧцій҃.

Й Іѡра́мь фечѡ́рѵль лѵ́й҃ Ѧхаа́вь а҆ѵ ѯпърци́т престе Ізра́ил҃ь ѯ Самаріа а҆ѵ а҆нѵль а҆и҃пт спре ѕ҃е҆че а҆ѵ́ѣ лѵ́й҃ Іѡса-
фат ѯпарѧтѵ́лѵй҃ Ю҃дей҃, шн҃ а҆ѵ ѯпърци́ть до́й҃ спре ѕ҃е҆че а҆нй҃.

ѕ҃. Шн҃ а҆ѵ фа́кѵ́ть ѵе ѣ́ѵ ѯтрѵ́ ѡ҃кій҃ дмн҃влѵ́й҃. ѯ҆ѣ нѵ́ ка пѧтѧлеа́ѵ, ни҃чй҃ ка мѵ́ѧса, шн҃ а҆ѵ департѧ́ть стѧ́тѵй҃ лѵ́й҃ Ваа́ль, ка́рій҃ нѵ́ фа́кѵ́ть пѧтѧль са́ѵ.

ѕ҃. ѦѢ де пѧка́телѣ лѵ́й҃ Іерѡвоа́мь фечѵ́рѵлѵ́й҃ лѵ́й҃ Наваа́, ка́рале а҆ѵ фа́кѵ́т пре Ізра́ил҃ а҆пѧ-
кѧтѵ́ѵ сал ани́нт, нѵ́ сал департѧ́т дела пѧ́ле.

ѕ҃. Ѓрѣ Мѡ́ѵса ѯпарѧтѵ́ль Моа́вѵлѵй҃ ѣ́ра Но-
кѧ́нль, шн҃ ѯторѣ́ (а) ѯпарѧ́тѵлѵй҃ лѵ́й҃ Ізра́ил҃а кѵ ѳѧнка́та ѡ҃ сѵ́нта де мі҃й҃ де мі҃е҆й҃, шн҃ ѡ҃ сѵ́нта де мі҃й҃ де вербе́чй҃ кѵ ѧхнѣ.

ѕ҃. Шн҃ а҆ѵ фо́сть дѵ́пѫ че а҆ѵ мѵ́рѵть Ѧхаа́вь, сал викле́ни́ть ѯпарѧ́тѵль Моа́вѵлѵй҃ ѯтрѵ́ ѯпарѧ́тѵль лѵ́й҃ Ізра́ил҃ь.

ѕ҃. Шн҃ а҆ѵ ѣ́ши́ть ѯпарѧтѵ́ль Іѡра́мь ѯ зі҃ѡа а҆ѵ҃е҆л дань Самаріа, шн҃ а҆ѵ нѵ́мѣра́т пре Ізра́ил҃а:

ѕ҃. Шн҃ а҆ѵ ме́рсь, шн҃ а҆ѵ тримі́сь ла Іѡсафат ѯпарѧ́тѵль Ю҃дей҃, зикѧ́нд: ѯпарѧ́тѵль Моа́вѵлѵй҃ а҆ѵ викле́ни́ть ѯтрѵ́ мі҃не, а҆ѵ мѣргемѣй҃ кѵ мі҃не а҆ѵ́дра Моа́вѵлѵй҃ ла рѫѕѣ́ю? шн҃ а҆вѫ́нс: сѵ́мѕвою҃, кѵ́м сѧ́нть ѣ́ѵ, а҆ш҃ѣ ѣ́ѵй҃ шн҃ тѵ́ кѵ́мь є҆ норѡ́ѵла мі҃ѣ́ѵ, а҆ш҃ѣ шн҃ норѡ́ѵла тѧ́ѵ кѵ́мь сѧ́нть ка́їй҃ мі҃ѣ́й҃, а҆ш҃ѣ шн҃ ка́їй҃ тѧ́й҃.

ѳ҃. Шн҃ а҆вѫ́нсь пре ка́рѣ ка́ле мѧѕѵ́ю сѵ́й҃, шн҃ а҆вѫ́нсь пре ка́лѣ пѵстїе́й҃ Ѣдѡ́мѵлѵй҃.

ѯ҃. Шн҃ а҆ѵ ме́рсь ѯпарѧтѵ́ль лѵ́й҃ Ізра́ил҃ь, шн҃ ѯпарѧ-

а҃. (а) Ѧдка: да дѧ́е.

ЇПЪРА́ТЪЛЬ Ю́ДЕЙ, ШИ ЇПАРА́ТЪЛЬ Е́ДѠМЪЛЪЙ, ШИ А҃Ъ ЇКЪНЦЪРА́ТЪ КА́ЛЕ ДЕ ШЕ́ПТЕ ЗИ́ЛЕ, ШИ НЪ ЕРА́ А́ЛТ ПЕНТРЪ ТА́БЪРЪ, НИЧИ́ ПЕНТРЪ ДОБИНТОА́ЧЕЛЕ ЧЕ́ЛЕ ЧЕ ЕРА КЪ ЕЙ́.

І҃. ШИ А҃ЪЗНИ́СЬ СЪБЇЛАШЬ СА́ЛЕ ЇПЪРА́ТЪЛ ЛЪЙ ІСРАИ́ЛЬ: Ѡ КА́ЧИ А҃Ъ КЇЕМА́ТЪ АМНЕХЕ́Ъ ПРЕ ПЪСТРЕ́Й ЇПЪРАЦЇЙ А҃ЧЕШТЕ́; СИ́Й ДЕ́ ПРЕ ЕЙ́ Ї МА́НА ЛЪЙ МѠА́В.

А҃І. ШИ А҃ЪЗНИ́СЬ ІѠСАФА́Т КАТРЪ ЕЛЬ, А҃Ъ НЪ А́ЛТЕ А́ЛЧИ ВРЕДНИ́К ПРОРѠ́К ДЕ А́Л АМНЪЛЪЙ? ШИ ВОМ ЇПРЕВА́ ПРЕ АМНЪЛЬ ПРИНЬ ЕЛЬ. ШИ А҃Ъ РАСПЪНЬ ОУ́НДА ДИНЬ СЪБЇЛА ЇПЪРА́ТЪЛЪЙ ЛЪЙ ІСРАИ́Л, ШИ А҃ЪЗНИ́С, А́ЛЧИ Е́ ЕЛИСЕ́Ю ФЕЧІѠ́РЪЛ ЛЪЙ САФА́Т, КА́РЕЛЕ ТЪРНА́ А́ПЪ ПРЕ МЪ́ЙНИЛЕ ЛЪЙ ІЛІЕ́.

В҃І. ШИ А҃ЪЗНИ́С ІѠСАФА́Т А́ШТЕ ЛА ЕЛ КЪВЪ́НТЪЛ АМНЪЛЪЙ? ШИ САЪ ПОГОРЪ́Т ЛА ЕЛЬ ЇПЪРА́ТЪЛЬ ЛЪЙ ІСРАИ́ЛЬ, ШИ ІѠСАФА́Т ЇПЪРА́ТЪЛЬ Ю́ДЕЙ, ШИ ЇПЪРА́ТЪЛЬ Е́ДѠМЪЛЪЙ.

Г҃І. ШИ А҃ЪЗНИ́СЬ ЕЛИСЕ́Ю КАТРЪ ЇПЪРА́ТЪЛЬ ЛЪЙ ІСРАИ́ЛЬ: ЧЕ Е МІЕ, ШИ ЦІЕ? МЕРЪГИ́ ЛА ПРОРѠ́ЧЇЙ ТАТЪНЕТАЪ, ШИ ЛА ПРОРѠ́ЧЇЙ МЪ́НЕТА, ШИ А҃ЪЗНИ́С ЛЪЙ ЇПЪРА́ТЪЛ ЛЪЙ ІСРАИ́ЛЬ: А҃Ъ ДО́БЪРЪ А҃Ъ КЇЕМА́Т АМНЪЛЬ ПРЕ ПЪСТРЕ́Й ЇПЪРАЦЇЙ А҃ЧЕШТЕ́, НА СИ́Й ДЕ́ ПРЕ ЕЙ́ ЇМЪ́ЙНИЛЕ ЛЪЙ МѠА́В?

Д҃І. ШИ А҃ЪЗНИ́СЬ ЕЛИСЕ́Ю: БІЪ Е́ АМНЪЛЬ ПЪТЕРНИЛОШЬ, КЪ́РЛА СТА́Ъ ЇНАИ́НТЕ, КЪ ДЕ НЪ А҃ШЬ ЛЪ́А ЕЪ́ ФА́ЦА ЛЪЙ ІѠСАФА́Т ЇПЪРА́ТЪЛЪЙ Ю́ДЕЙ, НЪ А҃ШЬ ФЙ КЪВТА́ТЪ СПРЕ ТИ́НЕ, ШИ НЪ ТЪ́ШЬ ФЙ ВЪ́ДУТ.

Е҃І. ЇЙРЪ А҃КЪ́МЬ А҃ДЪ́ЧЕЦИМЙ ОУ́НЪ КЪНТАРЕ́Ц, ШИ А҃Ъ ФО́СТЬ КЪ́НД КЪНТА́ КЪНТАРЕ́ЦЪЛЬ, САЪ ФЪКЪ́ТЬ ПРЕСТЕ ЕЛЬ МЪ́НА АМНЪЛЪЙ.

С҃І. ШИ А҃ЪЗНИ́СЬ: А҃ЧЕСТЪ ЗИ́ЧЕ АМНЪЛ: ФА́ЧЕЦЙ ЛВА́ЛЪ А҃ЧА́СТА ГРО́ПЙ, ГРО́ПЙ.

З҃І. КЪ А҃ЧЕСТЪ ЗИ́ЧЕ АМНЪЛЬ: НЪ ВЕЦЙ ВЕДЪ́ ЪХНИТЬ, НИЧЙ ВЕЦЙ ВЕДЪ́ ПЛО́АЛЕ, ШИ БА́ЛЪ А҃ЧА́СТА СЪ БА ОУ́МПЛЪ́ Е ДЕ А́ПЪ, ШИ ВЕЦЙ Е́Ъ ВО́Й, ШИ ТА́БЕРИЛЕ БО́ЛЕСТРЕ, ШИ ДОВЕНТОА́ЧЕЛЕ БО́АСТРЕ.

И҃І. ШИ ОУ́ШОРЬ Е́ А҃ЧА́СТА ЇПРЪ́ ЦЪ́КЇЙ АМНЪЛЪЙ, ШИ БА ДА́ ПРЕ МѠА́ВЬ ЇМЪ́ЙНИЛЕ БО́АСТРЕ.

Д҃І. ШИ ВЕЦЙ БА́ТЕ ПО́АТЪ ЧЕТА́ТЪ ПА́РЕ, ШИ ПО́АТЪ ЧЕТА́ТЪ А҃ЛЕ́СЪ, ШИ ПЪ́ТЬ ЛЕ́МНЬЛЬ БЪ́НЬ ВЕЦЙ Ѡ҃БОРЪ́, ШИ ПО́АТЪ НЪБО́АРЪЛЕ А́ПЕЙ ЛЕ ВЕЦЙ А҃СТЪПА́, ШИ ПО́АТЪ ПА́РТЕ БЪ́НЪ Ѡ҃ ВЕЦЙ СТРЪ́НКА КЪ ПІЕ́ТРЙ.

К҃. ШИ А҃Ъ ФО́СТЬ ДИМИНЕ́Ц КЪ́НД СЪ СЪ́А ЖЕРТВА, ШИ ЇА́ТЪ А́ПЕ ВИНЕ́ ДЕ ПРЕ КА́ЛЕ Е́ДѠМЪЛЪЙ, ШИ САЪ ОУ́МПЛЪ́ТЬ ПЪМЪ́НТЪЛЬ ДЕ А́ПЪ.

КА҃. ШИ ПЪ́ТЬ МѠА́ВЪЛ А҃Ъ А҃ЪЗНИ́ТЬ, КЪ САЪ СЪ́НТ А́ЧЕЙ ТРЕЙ ЇПЪРАЦЙ, КА СЪЙ БА́ТЪ ПРЕ ЕЙ, ШИ САЪ СТРЪ́НЬ ДЕ ПРЕПЪТИНДИННЕ́ Ї ЧИНШЙ КЪ ВРЪ́Ъ, ШИ Ї СЪ́ЬЛ, ШИ А҃Ъ СТАТЪ́ТЬ ЛА ХОТА́РЬ.

КВ҃. ШИ А҃Ъ МЪНЕКА́ТЬ ДЕ ДИМИНЕ́Ц, ШИ А҃Ъ РАСПЪРИ́ТЬ СО́АРЕЛЕ ПРЕСТЕ А́ПЕ, ШИ А҃Ъ ВЪЗЪ́Т МѠА́В ДИНЬ ПРЕ́ЖМА А́ПЕЛЕ РО́ШІЙ КА СА́ЦЕЛЕ.

КГ҃. ШИ А҃ЪЗНИ́СЬ: СА́ЦЕ ДЕ СА́ВЇА Е́ А҃ЧЕ́СТА, ВЪТЪ́ТЪЛЪ ЇПЪРАЦЙ, ШИ А҃Ъ АШЕ́НТ ѠМ ПРЕ ДЕ А҃ПРО́АПЕЛЕ СА́Ъ, ШИ А҃КЪ́МЬ ЛА ПРЪ́ХЪ ЛЪЙ МѠА́В.

КД҃. ШИ А҃Ъ ЇПТРА́ТЬ ЇПТА́ВЪРА ЛЪЙ ІСРАИ́ЛЬ, ШИ ІСРАИ́ЛЬ САЪ СКЪЛА́Т, ШИ А҃Ъ ВЪТЪ́Т ПРЕ МѠА́В, ШИ А҃Ъ ФЪЦИ́ТЬ ДЕЛА ФА́ЦА ЛО́РЬ, ШИ А҃Ъ ЇПТРА́ТЬ МЕРГЪ́НДЬ, ШИ ВЪТЪ́НД ПРЕ МѠА́В.

КЕ҃. ШИ ЧЕТА́ЦИЛЕ ЛЪ́Ъ СТРЪНКА́ТЬ, ШИ ПРЕСТЕ ТО́АТЪ ПА́РТЕ БЪ́НЪ А҃Ъ АРЪНКА́ТЬ ФІЕЩЕ КА́РЕЛЕ ѠМЬ ПЇА́ТРА СА, ШИ ШАЪ ОУ́МПЛЪ́ТЬ, ШИ ПЪ́ТЬ ЇЗВО́РЪЛЬ А́ПЕЙ А҃Ъ А҃СТЪПА́ТЬ, ШИ ПЪ́ТЬ ЛЕ́МНЬЛЬ БЪ́НЬ А҃Ъ Ѡ҃БОРЪ́ТЬ, ПЪ́НЪ ЧЕ А҃Ъ ЛИСА́ТЬ ПІЕ́ТРИЛЕ ЗИ́ДЪЛЪЙ СЪРПА́ТЕ, ШИ А҃Ъ ЇКЪНЦЪРА́ТЬ ПРЪЦЇА́ШЙ ШИ ШАЪ БЪТЪ́ТЬ ПРЕ Л҃.

КЅ҃. ШИ А҃Ъ ВЪЗЪ́ТЬ ЇПЪРА́ТЪЛЬ МѠА́ВЪЛЪЙ, КЪ САЪ ЇТРЇ́НТ ПРЪ́Л ЕЛ РЪЗБО́Ю, Ш А҃Ъ ЛЪА́ТЪ КЪ СИ́НЕ ШЕ́ПТЕ СЪ́ТЕ ДЕ Ѡ҃МЕНЙ КЪ САВЇ́ЛЕ СЬОА́ТЕ, КА СЪ ТЪ́ЕЕ ЛЕ́ВПРА ЇПЪРА́ТЪЛЪЙ ЕДО́МЪЛЪЙ, ШИ НА́Ъ ПЪТЪ́ТЬ.

КЗ҃. ШИ А҃Ъ ЛЪА́ТЬ ПРЕ ФЕЧІѠ́РЪЛЬ САЪ ЧЕЛЬ ЇТЪ́Ю НЪКЪ́ТЬ, ПРЕ КАРЕЛЕ́ЛЬ ПЪСЕ́СЪ ЇПЪРА́Т ЛШКЪЛЬ САЪ, ШИ НАЪ А҃ДЪ́СЬ ПРЕ ЕЛЬ А҃РДЕ́РЕ ДЕ ПЪ́Т ПРЕ ЗИ́ДЬ, ШИ А҃Ъ ПАРЪ́ТЬ ФО́АРТЕ РА́Ъ ЛЪЙ ІСРАИ́Л, ШИ РАДИКА́НДЪСЪ ДЕЛА ДА́НЪСЬ САЪ ЇТО́РЬ ЇПЪМА́НТЪЛЬ СА́Ъ.

## КАПЪ Д.

ВА́ДЪЛЕЙ ЧІЙ ЇПРЪВЪ́РАТЕ КЪ ДЕ́ТШРІЙ ЙЙ ЇМЪЛЦЪЦЇЕ ЕЛИСЕ́Ю ЗУ́НТЪЛ ДЕ ЛЕ́МН СЕ ПЛЪТЕ́СК ДЕ ДЕ́ТШРА́ШЙ: ПРЕ ФЇЛЬ СОМАНИТЕ́НЧЇЙ, ПРЕ КАРЕЛЕ ЛЪ ВЕСТИ́СЬ ЕЙ, ДИНЬ МОРЦЙ ЛА ДЕ́ЩЕПТЕ, ШИ ТЪРНА́НДЬ ФЙНА́ ПРЕСТЕ ФЇРТЪ́РЪ, ШИ ЛЪ́АТЬ А҃МЪРА́ЧЪНТЕ: ШИ НЪ ПЪЦИНТЪ́ЛЕ ПЙНЙ ПРЕ МЪ́ЦЙ А҃Ъ СЪТЪ́РАТЬ.

А҃ЙЙ Ѡ҃ МЪ́ЛЪРЕ ДИНЬ ФЙЇЙ ПРОРѠ́ЧИЛОШЬ СТРИГА́ КАТРЪ ЕЛИСЕ́Ю, ЗИКА́НДЬ: РО́ЪЛЬ ТЪ́Ъ БЪРЕА́ТЪЛЬ МІЕ́Ъ А҃Ъ МЪРЙ́Т, ШИ ТЪ А҃Й КЪНОСКЪ́ТЬ КЪ РѠЪ́ЛЬ ТЪ́Ъ ЕРА́ Ѡ҃МЬ КЪ ФРЙКА ЛЪЙ АМНЕХЕ́Ъ, ШИ ДЕТОРНИКЪЛ А҃Ъ БЕЙТЬ СЪ Л҃ ПРЕ А҃МЪНДО́Й ФЙЇЙ МІЕ́Й СЙ́Й ФІЕ ЛЪЙ РѠЪ́Й.

В҃. ШИ А҃ЪЗНИ́СЬ КАТРЪ Л҃ ЕЛИСЕ́Ю: ЧЕ СЪЦЙ ФА́КЬ? СПЪНЕМЙ ЧЕ А҃Й ЛКА́СЪ? КАТРЪ Л҃ А҃ЪЗНИ́СЬ, НЪ А́РЕ РО́ЛЕА ТА́ НИМНИКА Ї КА́СЪ, ФЪРЪ НЪМА́Й ПЪЦИ́НЬ ОУ́НТЬ ДЕ ЛЕ́МНЬ, КЪ КА́РЕ СЪ МЪ ОУ́НГЬ.

Г҃. ШИ А҃ЪЗНИ́СЬ КАТРЪ Л҃: МЕРЪГИ́, ШИ ЧЕ́РЕ ЦІЕ БА́ЕЕ ДИН А҃ФА́РЪ ДЕ ЛА ТѠЦЙ ВЕЧИ́НЙ ТЪ́Й ДЕШЕ́РТЕ, НЪ ПЪЦИ́НЕ.

Д҃. ШИ ЇПТРЪ, ШИ ЇКЙДЕ ОУ́ША ПРЕСТЕ ТЪ́ИНЕ, ШИ ПРЕСТЕ ФЙЇЙ ТЪ́Й, ШИ ПО́АРНЪ Ї БА́ЕЕЛЕ А҃ЧЕСТЕ́, ШИ ЧЕ СЪВА ОУ́МПЛЪ́ВЕЙ ЛЪША́.

Е҃: ШИ САЪДЪ́Е ДЕЛА Е́Л, ШИ А҃Ъ ФЪКЪ́Т А҃ШЕ́, ШИ А҃Ъ ЇКЙЕ ОУ́ША ПРЕСТЕ СЙ́НЕ, ШИ ПРЕСТЕ ФЙЇЙ СЙ́Й, ШИ Е́Й А҃ПРОПІА́ БА́ЕЕЛЕ КАТРЪ Л҃, ШИ Л҃ ПЪРНА́.

З҃. ШИ А҃Ъ ФО́СТЬ ДЪ́КА САЪ ОУ́МПЛЪ́ТЬ БА́ЕЕЛЕ, А҃ЪЗНИ́СЬ КАТРЪ ФЙЇЙ СЙ́Й, МАЙ А҃ПРОПІА́ЦЙ КАТРЪ МЙ́НЕ БА́ЕЕ, КЪ́РЪ Е́Й А҃ЪЗНИ́СЬ Е́Й НЪМАЙ А́ШТЕ ЛЪКЪ БА́ЕЕ, ШИ А҃Ъ СТАТЪ́ТЬ ОУ́НТЬЛЬ ДЕ ЛЕ́МНЬ.

И҃. ШИ А҃Ъ ВЕНИ́ТЬ, ШИ А҃Ъ СПЪ́ЕЕ Ѡ҃МЪЛЪЙ ЛЪЙ АМНЕХЕ́Ъ, ШИ А҃ЪЗНИ́СЬ ЕЛИСЕ́Ю, МЕРЪГИ́, ШИ ВЕ́ИНДЕ ОУ́НТЬЛЬ ДЕ ЛЕ́МНЬ, ШИ ПЛАНТЕ́ШЕ КА́МЕТЕЛЕ ТА́ЛЕ, КЪ́РЪ ТЪ́Ъ, ШИ ФЙЇЙ ТЪ́Й ВЕЦЙ ПРЪ́Й КЪ ЧЕЛАЛА́ЛТЬ ОУ́НТЬ ДЕ ЛЕ́МНЬ ЧЕ ВА ЇЗМЪНЕ́.

Й҃. ШИ САЪ ФЪКЪ́ТЬ ЗІѠ, ШИ А҃Ъ ПРЕКЪ́ТЬ ЕЛИСЕ́Ю ЛА СОМА́НЬ, ШИ Е́РА А҃КОЛІѠ́ Ѡ МЪ́ЛЪРЕ МА́РЕ, ШИ ЛАЪ ѠПРИ́ТЬ ПРЕ ЕЛЬ СЪ МЪНЪ́НЦЕ ПЪ́ЙНЕ: ШИ СЪ А҃БЪТЪ́Е ЕЛЬ ДЕ МЪ́ЛТЕ Ѡ҃РЙ А҃КОЛІѠ́, ШИ ЇПТРА́ ДЕ МЪНКА́ ПЪ́ЙНЕ.

А҃. ШИ А҃ЪЗНИ́СЬ МЪ́АРЕ КАТРЪ БЪРБА́ТЪЛЬ СА́Ъ: БА́ТЪ А҃М КЪНОСКЪ́Т, КЪ Ѡ҃М СФЪ́ТЬ А҃ЛЪЙ АМНЕХЕ́Ъ ВА́ЕЕ А҃ЧЕ́СТА, КА́РЕЛЕ ТРЕ́ЧЕ ПРЕ ЛА НО́Й ПЪРЪ́Т.

І҃. СЪЙ ФА́ЧЕМЬ ЛЪЙ ОУ́НЬ ФОНІШО́РЬ МЙ́КЬ, ШИ СЪЙ

Сѧй пꙋнемь лꙋй ѧколѡ пѧть, шй мѧсѫ, шй скѧшнь, шй сфѣжника, шй ва фй, кѧндь ва вре сѫ ѧтре ѣль ла ноӥ сѫва ѧбѧте ѧколѡ.

ѧї. Шй ѧꙋ фость ѧтрѡ зй, шй ѧꙋ ѧтрѧть ѧколѡ, шй сꙋ ѧбѧтꙋть ѧ фонѡшꙋрь, шй ѧꙋ дормйть ѧколѡ.

ѧї. Шй ѧꙋзйсь катрѫ Гїѣзй слꙋга сѧ: кїѧмѫ ла мйне пре Соманнтѣника ѧчѧста, шй ѡꙋꙋ кїемѧть, шй ѧꙋ статꙋть ѫ ѧнаннтѣ лꙋй.

ѧї. Шй ѧꙋзйсь лꙋй: зй катрѫ дѫнса: пѧтѫ ай гатйть ноѡ тоѧть гатйрѣ ѧчѧста, чѣ вей сѫцй фѧкь цїе? ѧꙋ дѡарѫ тꙋ ай кꙋвѫнть катрѫ ѧпѣрѧтꙋль, сꙋ катрѫ дмйнь пꙋгерїй? ѫрѫ ѫ ѧꙋзйсь: ѧтрѫ норѡдꙋль мїеꙋ ѣꙋ лакꙋѣкѫ ѡдѫхнйндꙋмѫ.

ѧї. Шй ѧꙋзйсь катрѫ Гїѣзй: дарь чѣ сѫ кѧде сѫй фѧкь ѣй? шй ѧꙋзйсь Гїѣзй слꙋга лꙋй: май ѧлѣсь, фїю нꙋ ѧре ѫ, шй бѣрбѧтꙋль ѣй ѧѧте батрѫнь.

ѧї. Шй ѧꙋзйсь кѣмѫѡ прѣ ѫ, шй ѡꙋꙋ кїемѧть, шй ѧꙋ статꙋть ла оꙋше, шй ѧꙋзйсь Ѧнсѣю катрѫ дѫнса.

ѧї. Ѧврѣмѣ ѧчѧста, шй ѧ чѣсꙋль ѧѧста фїйндь нꙋ вїе, вей Земнлай фїю, ѫрѫ ѫ ѧꙋзйсь: нꙋ дмйнꙋль мїеꙋ ѡмꙋл лꙋй дмйнезѣꙋ, нꙋ ѧмѫцй пре рѡѧба тѫ.

ѧї. Шй ѧꙋ лꙋѧть мꙋѧрѣ ѧпѫнтече, шй ѧꙋ нискꙋть фїю ѧврѣмѣ ѧчѣл, шй ѧчѣсꙋль ѧчѣла, пре кꙋмь ѧꙋзйсь ѣй Ѧнсѣю.

ѧї. Шй ѧꙋ крескꙋть прꙋнкꙋль, шй ѧꙋ фость кѧндь ѧꙋ ѣшйть прꙋнкꙋль катрѫ пѧтꙋль сꙋ ла сачертꙋрй, ѧꙋзйсь катрѫ пѧтꙋль сꙋ:

ѧї. Кѧпꙋль мїеꙋ, кѧпꙋль мїеꙋ, шй ѧꙋзйсь катрѫ слꙋгѫ, дꙋль ла мꙋмѫта.

ѧк. Шй лаꙋ дꙋсь ла мꙋмѫса, шй ѧꙋ ѧдормйт пре ѵепꙋнкеле ѣй пѧнѫ ла ѧмїѧѫ зй, шй ѧꙋ мꙋрйть.

ѧкѧ. Шй лаꙋ сꙋйть пре ѣль ѫ фонѡшꙋрь, шй лаꙋ пꙋса пре пѧтꙋль ѡмꙋлꙋй лꙋй дмйнезѣꙋ, шй ѧꙋ ѫкꙋѧть кѧса, шй ѧꙋ ѣшйть, шй ѧꙋ кїемѧть пре бѣрбѧтꙋль сѧꙋ, шй ѧꙋзйсь.

ѧкв. Трймйтемй ѡ слꙋгѫ, шй ѡ ѧсинѫ, шй вою ѧлергѧ ла ѡмꙋль лꙋй дмйнезѣꙋ, шй мѫ вою ѫтоарче.

ѧкг. Ѫрѫ бѣрбѧтꙋль ѣй ѧꙋзйсь: пентꙋ чѣ сѫ мѣрцй ла дѫнсꙋль ѧстѫхй, нйчй фїйндь лꙋйѫ ноѡ, нйчй сѫмбѧта? ѫрѫ ѫ ѧꙋзйсь: пѧче.

ѧкд. Шй ѧꙋ пꙋсь шѣша пре ѧсинѫ, шй ѧꙋзйсь катрѫ слꙋга сѧ: пѧса, шй оꙋмбла нꙋ зѧеовй ѫ ѫкѧлка, пре кꙋм зйкь цїе, вйню, шй вей мѣрце, шй вей сосй ла ѡмꙋль лꙋй дмйнезѣꙋ ѫ. мꙋнтеле Кармйлалꙋй.

ѧкѣ. Шй ѧꙋ мѣрсь, шй ѧꙋ сосйть ла ѡмꙋль лꙋй дмйнезѣꙋ ѫмꙋнтеле кармйлалꙋй, шй ѧꙋ фость дѣка ѡꙋ ѧꙋзйсь пре ѫ Ѧнсѣю веййндь, ѧꙋзйс катрѫ Гїѣзй слꙋга сѧ, ѣтѫ Соманнтѣника.

ѧкз. Ѧлергѧ ѧкꙋмь ѫтрꙋ ѫтѫмпйнарѣ ѣй, шй сѫй зйчй ѣй: пѧче ѣ цїе? шй ѧꙋ ѧлергѧть ѫтрꙋ ѫтѫмпйнарѣ ѣй, шй ѧꙋзйсь ѣй пѧче ѣ цїе? пѧче ѣ бѣрбѧтꙋлꙋй тѫꙋ? пѧче ѣ прꙋнкꙋлꙋй? ѫрѫ ѫ ѧꙋзйсь: пѧче.

ѧкѕ. Шй ѧꙋ веййть ла Ѧнсѣю ѫмꙋнте, шй сꙋ ѧпꙋкѧть де пнчоареле лꙋй, шй сꙋ ѧпро-

пѧть Гїѣзй, кѧсѫ ѡ дѣ ѫлѧтꙋрй, шй ѧꙋзйсь Ѧнсѣю: лѧсѫ пре ѫ, кѫ сꙋфлетꙋль ѣй ѫтрйтѧть ѧѧте ѫтрѫнса, шй дмйнꙋль ѧꙋ ѧскꙋнсь де мйне, шй нꙋ мїꙋ спꙋсь.

ѧкѵ. Шй ѧꙋзйсь ѫ: ѧꙋ дѡарѫ ѧмь чрꙋть фїю дела дмйнꙋль мїеꙋ? кѫ ѧй зйсь: нꙋмѫ ѧмѫцй пре мйне? шй ѧꙋзйсь Ѧнсѣю лꙋй Гїѣзй: ѫчйнѫ мйжлоцꙋль тѫꙋ, шй ѫ тоѧгꙋль мїеꙋ ѫ мѧнатѫ, шй мѣрцй.

ѧкѳ. Шй дѣ кей ѧфлѫ вреꙋнь ѡмь, сѫнꙋль благословѣцй пре ѣль, шй дѣ те ва благословй пре тйне ѡмь сѫнꙋй рѧспꙋнзй лꙋй, шй сѫ пꙋй тоѧгꙋль мїеꙋ преѧте фѧца прꙋнкꙋлꙋй.

ѫ. Шй ѧꙋзйсь мꙋма прꙋнкꙋлꙋй: вїꙋ ѣ дмйнꙋль, шй вїꙋ ѣ сꙋфлетꙋль тѫꙋ, дѣ те вою лѧса, шй сꙋ скꙋлѧт Ѧнсѣю, шй ѧꙋ мѣрс дꙋпѫ дѫнса.

ѫа. Ѫрѫ Гїѣзй ѧꙋ мѣрсь май ѫнаннте дѣ ѣй, шй ѧꙋ пꙋс тоѧгꙋль лꙋй пре фѧца прꙋнкꙋлꙋй, шй нѧꙋ фость глѧсь, нйчй ѧꙋзйре, шй сꙋ ѫторе ѫтрꙋ ѫтѫмпйнарѣ лꙋй, шй ѧꙋ спꙋсь лꙋй зйкѧндь: нꙋ сꙋ скꙋлѧть прꙋнкꙋль.

ѫв. Шй ѧꙋ ѫтрѧть Ѧнсѣю ѫкѧсѫ, шй ѧтѫ прꙋнкꙋль, Ѣрѧ пꙋсь мꙋрть пре пѧтꙋль лꙋй.

ѫг. Шй ѧꙋ ѫтрѧть Ѧнсѣю, ѫ кѧсѫ, шй ѧꙋ ѫкꙋѧть оꙋше дꙋпѫ ѣй ѧмѫндой, шй сꙋ рꙋгѧть дмйнꙋлꙋй.

ѫд. Шй сꙋ сꙋйть, шй сꙋ кꙋлкѧть пре прꙋнкь, шй шѣꙋ пꙋсь гꙋра сѧ пре гꙋра лꙋй, шй ѡкїй сѫй преѧте ѡкїй лꙋй, шй мѫйнйле сѧле преѧте мѫйнйле лꙋй, шй сꙋ плекѧть преѧте дѫнсꙋль, шй ѧꙋ сꙋфлѧть преѧте дѫнсꙋль, шй сꙋ ѫкълкйть трꙋпꙋль прꙋнкꙋлꙋй.

ѫѣ. Шй сꙋ ѫтѡрсь, шй ѧꙋ оꙋмблѧть прйнь кѧсѫ ѫколѫ, шй ѫколѣ, шй сꙋ сꙋйть, шй сꙋ кꙋлкѧть преѧте прꙋнкь пѧнѫ де шѣптеѡрй, шй ѧꙋ дескйсь прꙋнкꙋль ѡкїй сѫй.

ѫѕ. Шй ѧꙋ стригѧт Ѧнсѣю катрѫ Гїѣзй, шй ѧꙋзйсь: кїѧмѫ пре Соманнтѣника ѧчѧста, шй ѡꙋ кїемѧть пре ѫ, шй ѧꙋ ѫтрѧть ла дѫнсꙋль, шй ѧꙋзйсь Ѧнсѣю: ѧцй пре фїюль тѫꙋ.

ѫз. Шй ѧꙋ ѫтрѧть мꙋѧрѣ, шй ѧꙋ кꙋꙋть ла пнчоареле лꙋй, шй сꙋ ѫкнѧть лꙋй пѧнѫ ла пѫмѫнть, шй шѣꙋ лꙋѧть пре фїюл сѧꙋ, шй ѧꙋ ѣшйть.

ѫн. Шй Ѧнсѣю сꙋ ѫтѡрсь ѫ Гѧлгала, шй фоѧмете Ѣрѧ пре пѫмѫнт, шй фйїй Проѡчйлашь шедѣ ѫнаннтѣ лꙋй, шй ѧꙋзйсь Ѧнсѣю слꙋгїй сѧле, пꙋне кладарѣ чѣ мѧре, шй фїѧрбе фїертꙋрѫ фйлашь Проѡчйлашь.

ѫд. Шй ѧꙋ ѣшй ѫцарнѫ сѫ кꙋлѣгѫ йгїѡд (а), шй ѧꙋ ѧфлѧть ѫцарнѫ ѡ вйцѫ салѧтекѫ, шй ѧꙋ кꙋлес днь ѧ кꙋрꙋбецѣле салѧтече плйнѫ хѧйна сѧ, шй ѧꙋ веййть, шй лѣꙋ пꙋс ѫкладарѣ чѣ кꙋ фїертꙋрѫ, кѫ нѧꙋ цїꙋт.

ѫм. Шй ѧꙋ пꙋрнѧть ѡѧменилашь сѫ мѫнѫнче, шй ѧꙋ фость, кѧндь мѫнкѧ ѣй днь фїертꙋрѫ, шй ѣтѫ ѧꙋ стригѧть, шй ѧꙋзйсь: моарте ѣ ѫ кладарѣ ѡмꙋле ѧлꙋй дмйнезѣꙋ, шй нѧꙋ пꙋпꙋть сѫ мѫнѫнче.

ѫма. Шй ѧꙋзйсь лꙋѧцй фѫйнѫ, шй пꙋнецй ѫ кладарѣ, шй ѧꙋзйс Ѧнсѣю катрѫ Гїѣзй слꙋга сѧ: тоарнѫ норѡдꙋлꙋй, шй сѫ мѫнѫнче, шй нꙋ ѧꙋ

ѧд. (а) Йдекѫ: вердіцꙋрй.

ѦѸ маі фо́сть нимі́ка рѣ́ѳ ѧ калдѧ́рі.

ѵ. Шѝ вени́ндь оу́нь ѿмь дни Ведарі́са, ѦѸ ѧдѸ́с ла ѿмѣ́ла лѸ́і Дмне́зѣѸ дінь пѣ́рга ро́ѧделор до́ла́ѿ хѣ́чі де пѧ́ні де ѿрѣ, шѝ легатѸ́рѣ де смоки́не ѧтрѧ́нста са, шѝ ѦѸхі́с, дѧ́цила норѡ́ѳлѸ́і съ мѧнѧ́нче.

ѵг. Шѝ ѦѸхі́с сѣ́ѳга лѸ́і: че вою дѧ ѧчѣ́стѣ ла ѡ сѸ́тѣ де ѿмені. Шѝ ѦѸхі́сь дѣ норѡ́ѳлѸ́і съ мѧнѧ́нче, къ ѧчѣ́стѣ Зі́че Дмѝѳл: мѧнкѧ́ворь, шѝ ва рѧмѧ́нѣ.

ѵд. Шѝ ѦѸ мѧнка́т, шѝ ѦѸ рѧмѧ́с дѸ́пѣ кѸвѧ́нтѳль Дмѝѳлѳі.

## КѦПѢ Ё.

Ѧпѣрѧ́тѳль лѸ́і Ісраі́ль ѧшѝ рѸ́мпе хѧ́неле сѧ́ле пентрѸ́къ Знѣ́ѣ Ѧнарѧ́тѳль Ліпрі, съ вѝндче пре Неман́ь де лѣ́пра, ори ка́ре ѧль къ́рацъ Ёлісе́ю лѸ́і спѧлѧ́рѣ де шѣ́пте ѿрі ѧ Іѡрда́нь, ка́рѣ съ лепѣдце де Гіѣзі пентрѸ да́рѸ́рнле ка́ре ѦѸ лѸ́ѧть дела Неман́.

Ѧ́ІЙ Неман́ь Дмѝѳл пѸтері́і Сі́рі́ѣі ёрѣ ѿм ма́ре ѧнаі́нтѣ Дмѝѳлѳі съ́, шѝ мінѸ́нат ла фѧ́цѣ, къ прін трѧ́снѳл ѦѸ да́тѣ Дмѝѳл мѧнтѸ́ре Сі́рі́ѣі, шѝ ѿмѳл ѧчѣ́ста ёрѣ та́ре кѸ пѸтѣ́рѣ, чі лепрі́ос.

ѵ. Шѝ кѧ́нд ёшѝ́сѣ дінь сі́рі́ѧ тѧхѧ́рі, ѦѸ робі́нть дінь пѧмѧ́нтѳл лѸ́і Ісраі́л ѡ фечѡ́ар мі́кѣ, ка́рѣ ёрѣ ѧнаі́нтѣ мѣ́рі́і лѸ́і Неман́ь.

ѵг. Шѝ ѧчѧ́ста ѦѸхі́сь катрѣ дѧ́нса: де ѧрь фі Дмѝѳл мі́ѣѸ ѧнаі́нтѣ Проро́кѳлѳі лѸ́і Дмне́зѣѸ, чѣ́лѳі дінь Самарі́ѧ, ѧтѸ́нчі ларь кѸвѧцѝ пре ёль де лѣ́пра са.

ѵд. Шѝ ѦѸ ѧтрѧ́нть, шѝ ѦѸ спѸ́сь Дмѝѳлѳі сѧ́Ѹ, шѝ ѦѸхі́сь: ѧшѣ́, шѝ ѧшѣ́ ѦѸ грѧ́нть фѧ́нта чѣ́ дінь пѧмѧ́нтѳль лѸ́і Ісраі́ль.

ѵѣ. Шѝ ѦѸхі́сь ѧпѣрѧ́тѳль Сі́рі́ѣі катрѣ Неман́: вінѡ ѧтрѣ ѧлѧ́цітрѸ, шѝ вою трімі́тѣ ка́рте ла ѧпѣрѧ́тѳль лѸ́і Ісраі́ль, шѝ сѧѸ дѸ́сь, шѝ ѦѸ лѸ́ѧть ѧмѧ́нінле сѧ́ле Зі́че талѧ́нці де ѦрѸмі́нт, шѝ шѣ́се мі́і де галѧ́вінѝ де ѦѸрь, шѝ Зі́че рѧндѸрі́і де хѧ́іне.

ѵѕ. Шѝ ѦѸ ѦдѸ́с ка́ртѣ ла ѧпѣрѧ́тѳль лѸ́і Ісраі́ль, Зікѧ́нд: шѝ ѦкѸм дѣ́кава вені́ ка́ртѣ ѧчѧ́ста ла тѝне, ѦѸтѣ ѦМ трімі́с ла тѝне пре Неман́ сѸ́дга мѣ́, съ́ль вѝндечі́ пре ёль де лѣ́пра лѸ́і.

ѵѳ. Шѝ ѦѸ фо́сть, дѣ́ка ѦѸ чепі́т ѧпѣрѧ́тѳль лѸ́і Ісраі́ль ка́ртѣ, ѦѸ рѸ́мпть хѧ́неле сѧ́ле, шѝ ѦѸхі́ть: ѦѸ Дмне́зѣѸ сѧ́нть ёѸ, съ ѿмо́рь, ѦѸ съ ѧтѣ́ѣ, де трімі́тѣ ла мі́не ѧчѣ́ста ѿмь, ка съ лѸ́ѧ къ́рацъ де лѣ́пра лѸ́і? кѸноашці́і да́рѣ, шѝ ведѣ́ці, къ прілежь чѣ́рк ѧчѣ́ста ѦѸпра мѣ́.

ѵі. Шѝ ѦѸ фо́сть дѣ́ка ѦѸ ѦдѸхі́тѣ Ёлісе́ю ѿмѸ́ль лѸ́і Дмне́зѣѸ, къ ѧпѣрѧ́тѳль лѸ́і Ісраі́ль шѣ́Ѹ рѸ́мпть хѧ́неле сѧ́ле, ѦѸ трімі́сь ла ѧпѣрѧ́тѳль лѸ́і Ісраі́ль, Зікѧ́нд: пентрѸ́ че цаі́ рѸ́мпт хѧ́неле тѧ́ле? вїе ла мі́не Неман́, шѝ ва кѸноа́ще, къ ѥ́сте проро́кь ѧ Ісраі́ль.

ѵ. Шѝ ѦѸ вені́ть Неман́ь кѸ карѸ́це, шѝ кѸ калѣрі́ці, шѝ ѦѸ стѧтѸ́ть ла оу́шѣ ка́сі́і лѸ́і Ёлісе́ю.

ї. Шѝ ѦѸ трімі́сь Ёлісе́ю катрѣ дѧ́нсѳл оу́нь вестіторю, Зікѧ́нд: мѣ́рі́і де те спѧ́ла ѧ Іѡрда́н де шѣ́пте ѿрі, шѝ съ ва ѧсхінтоші́ рѸ́пѳль тѧ́Ѹ, шѝ съ ва къ́рацѝ.

ѵ. Шѝ съ́ѣ мѧнѣ́ть Неман́, шѝ съ́ѣ дѸ́с, шѝ ѦѸхі́сь: ѿтъ Зичѣ́мь, къ ва ёшѝ ла мі́не, шѝ ва стѧ, шѝ ва кѣ́ема кѸмеле ДмѝѳлѸ́і ДмнезѣѸлѸ́і сѧ́Ѹ, шѝ ва пѸне мѧ́на са преѧ́ сѸ́пра лѸ́ѧ, шѝ ва вінде́ка лѣ́пра.

ѵі. ѦѸ до́ар кѸ сѧ́нть маі бѸ́не Ёвѧ́на, шѝ Фѧ́рфарь ѧпеле ДамаскѳлѸ́і, декѧ́ть Іѡрда́нѳль, шѝ де кѧ́ть то́ате ѧпеле лѸ́і Ісраі́ль? ѦѸ кѸ вою мѣ́рце, шѝ мѧ вою спѧла ѧтрѧ́нселе, шѝ мѧ вою кѸра́цѝ? шѝ сѧѸ ѧтоарь, шѝ сѧѸ дѸ́с кѸ мѧнѣ́.

ѵї. Шѝ сѧѸ ѧпропі́ѧть сѧѸпнле лѸ́і, шѝ ѦѸ зі́сь лѸ́і: Дмне де царь фі грі́нть цїе проро́кѳл оу́нь кѸвѧ́нт маре, ѦѸ до́ар кѸ лаі фі фкѸ́ть, да́рѣ кѸ кѧ́т маі вѧртѸ́т, къ цаѸ Зіс цїе: спѧ́лѧте, шѝ те кѸра́цѣце?

ѵї. Шѝ сѧѸ погорѧ́т Неман́, шѝ сѧѸ ѧфѸндѧ́т ѧ Іѡрда́н де шѣ́пте ѿрі дѸ́пѣ Зіс лѸ́і Ёлісе́ю, шѝ сѧѸ пре фкѸ́ть трѸ́пѳль лѸ́і, катрѸ́пѳль оу́нѳі прѸ́нсь мі́нь, шѝ сѧѸ кѸра́цѝть. ·лѸ́і· ѧ къ

ѵї. Шѝ сѧѸ погорѧ́т Неман́, шѝ сѧѸ ѧфѸндѧ́т ѧ Іѡрда́н де шѣ́пте ѿрі дѸ́пѣ Зіс лѸ́і Ёлісе́ю, шѝ сѧѸ пре фкѸ́ть трѸ́пѳль лѸ́і, катрѸ́пѳль оу́нѳі прѸ́нсь мі́нь, шѝ сѧѸ кѸра́цѝть.

ѵї. Шѝ сѧѸ ѧтоарь Ёлісе́ю, шѝ по́ате тѧ́ѣра лѸ́і, шѝ ѦѸ вені́ть, шѝ ѦѸ стѧтѸ́ть ѧнаі́нтѣ лѸ́і, шѝ ѦѸхі́с: ѿтъ ѦМ кѸноскѸ́т, къ нѸ ѥ́сте Дмне́зѣѸ ѧтѸ́т пѧмѧ́нтѳл, фарѣ нѸмаі ѧ Ісраі́ль, шѝ ѦкѸм а мѸлцѧмі́тѣ делаѿѸ́ѣ тѧ́Ѹ.

ѵї. Шѝ ѦѸхі́сь Ёлісе́ю: віѸ ѐ Дмѝѳль, ѧнаі́нтѣ кѣ́рѸ́л стѧ́Ѹ, де вою лѸ́ѧ, шѝ лаѸ сліі́т съ ѧ, шѝ нѸ ѦѸ вѸ́ть.

ѵї. Шѝ ѦѸхі́с Неман́: дѣ́ка нѸ, съ се дѣ́фѸ́ѳлѸ́і тѧ́Ѹ повара́ де пѧмѧ́нт (а) де ѡ парѣ́кіе де мѸ́шкоі́, къ маі мѸ́лт нѸ ва фа́че рѸ́ѣѳл тѧ́Ѹ Ѧрдерѣ де тѸ́ть, шѝ жѣ́ртве ла Ѧлцїі Дмнезе́і, фарѣ нѸмаі ДмѝѳлѸ́і сѧнгѸ́рь.

ѵї. ПентрѸ́ кѸвѧ́нтѳль ѧчѣ́ста, съ Ѧпѣрѧ́тѳль ДмѝѳлѸ́і рѸ́ѣѳлѸ́і тѧ́Ѹ, кѧ́нд ва ѧтрѧ́ Дмѝѳл мі́ѣѸ ѧкѧ́са лѸ́і Рѣ́ммань ка съ́ѣ ѧкѝне ѧколѡ: шѝ ёль съ ва рѧзмѧ́ пре мѧ́на мѣ́, шѝ мѧ вою ѧкѝнѧ ѧкѧ́са лѸ́і Рѣ́ммань, кѧ́нд съ ва ѧкѝнѧ ёль ѧкѧ́са лѸ́і Рѣ́ммань, съ ѦѸрте да́рѣ Дмѝѳл пре рѸ́ѣѳль тѧ́Ѹ пентрѸ́ кѸвѧ́нтѳль ѧчѣ́ста.

ѵї. Шѝ ѦѸхі́с Ёлісе́ю къ́рѣ Неман́: мѣ́рі́і ѧпа́че, шѝ сѧѸ дѸ́с дела ёл ѧ Хавра́да пѧмѧ́нтѳлѸ́і.

ѵ. Шѝ ѦѸхі́сь Гіѣзі́ сѸ́дга лѸ́і Ёлісе́ю ѿмѸ́ѳлѸ́і лѸ́і Дмне́зѣѸ: ѦѸтѣ ѦѸ лѧсѧ́ть Дмѝѳль мі́ѣѸ пре Неман́ь сі́рѸ́ль ѧчѣ́ста де сѧѸ дѸ́сь, шѝ нѸ ѦѸ лѸ́ѧть дінь мѧ́на лѸ́і нимі́ка де чѣ́ле че ѦѸ ѦдѸ́сь, віѸ ѐ Дмѝѳль, къ вою ѧлергѧ́ дѸ́пѣ ёль, шѝ вою лѸ́ѡа дела ёль чѣ́ва.

ѵ. Шѝ ѦѸ ѧлергѧ́т Гіѣзі́ дѸ́пѣ Неман́ь, шѝ лаѸ ваѕѸ́т пре ёл Неман́ ѧлергѧ́нд дінь дѣрѧ́пѳль сѧ́Ѹ, шѝ сѧѸ погорѧ́т дін ка́рь ѧнаі́нтѣ лѸ́і, шѝ ѦѸхі́с: па́че ѐ?

ѵ. Шѝ ѦѸхі́сь Гіѣзі́: па́че, ДмѝѳлѸ мі́ѣѸ маѸ трімі́с Зікѧ́нд: ѦѸтѣ ѦкѸм ѦѸ вені́т ла мі́не дої́ фечѡ́рі дін мѸ́нтеле лѸ́і Ефраі́м дін фі́і Проро́чілорь, дечі́ дѧ́ле лѡ́рь оу́нь талѧ́нть де ѦрѸмі́нть, шѝ доаі́ рѧндѸрі́ де хѧ́іне.

ѵ. Шѝ ѦѸхі́сь Неман́ь: вінѣ ѦѸтѣ, ѧ доі талѧ́нці де ѦрѸмі́нть, шѝ лаѸ сліі́т пре ёль, шѝ ѦѸ лѸ́ѧть доі талѧ́нці де ѦрѸмі́нть ѧдоі сачі́, шѝ доаі́ рѧндѸрі́ де хѧ́іне, шѝ лѣѸ пѸ́сь пре доаі́ слѸ́і ѧле сѧ́ле, шѝ лѣѸ дѸ́сь ѧнаі́нтѣ

5. (а) Ѧчѣѧкі. съ Ѧфлѧ шѝ Ѧчѣіпѣ: шѝ тѸ́ ѧмі́ вій да дінь пѧмѧ́нтѳль рѡшіа́текь.

ѧнаинтѣ лѹи.

ѯД. Шй ăѵ вениѣ ѧтрѵ ѧтѵнѣрекь, шй алѵ ăѵдăѣ днь маиниле лѡрь, шй алѵ пѵсь ѧкăса, шй ăѵ словоѫиѣ пре ѡаменіи ăчел, шй сăѵ дѵсь.

ѯЄ. Дѵпъ ăчел ель ăѵ ѧтрăѣ, шй ăѵ стăтѵѣ ѧнаинтѣ Дм҃нѵлѹи сăѵ, шй ăѵзи́сь кътрѣ ель Єлисе́ю, де о҃у҃нде ві́й Гіе́зй? шй ăѵзи́с Гіе́зй: нѵ ăѵ о҃у҃мблăѣ слѵга тă ѧкоăче, шй ѧколѡ.

ѯѕ. Шй ăѵзи́сь кътрѣ ель Єлисе́ю, ăѵ нѵ ăѵ мерсь нима мѣ кѵ тине кѣндь ăѵ ѧторь ѡмѵла днь кăрѵль сăѵ ѧнаинтѣ тă, шй ăкѵмь ăй ăѵăѣ ăрминтѵль, шй ăкѵмь ăй ăѵăѣ хăинеле, сѣ кѵмперй кѵ ѧале грѣдинй, шй маслинетѵрй, шй вій, шй ѡй, шй бой, шй слѵгй, шй слѵжинче.

ѯѕ. Шй леѯра лѹи Неема́нь сѣва лиѯ де тине, шй де самѣнца тă лѣкь, шй ăѵ ѥшѣ дела фаца лѹи лепрось ка Зăпăда.

## КĂПЪ Ѕ.

Єлисе́й фăче де ѧноăѣ фіе́рлă сикѵрй, шй пре шиташій ѧпрăтѵлѹи Дмнезей ка пременице сѹрй ѧи повъцѵлаце ѧ Самăрїа, кăрій ѧль черка сăль принъ пентрѹ ка диконперись тăинеле ѧпрăтѵлѹи Дмнезей катрѣ ѧпрăтѵлѹи лѹи Ізраи́ль: шй ăпой Дмнезей ѧкѵпрѵнсе Самăрїа, маїниле шй мънка пръчій пентрѹ фоамѣ, кинтрѹ ачѣа порѵнчѣце ѧпрăтѵлѹи сѹи ѡмо́лъ Єлисе́ю.

Ă ĂПЙ ăѵзи́с фій Проро́чилоѵ катрѣ Єлисе́ю, кăтă лѹкѵла ѧтрѵ кăре ной лѣкѵим ѧнаинтѣ тă, не ѥсте стрѣмпт. ѯѕ Сѣ мерцемь пѣнă ла Іордань, шй сѣ лѹомь де ѧколѡ фіеще кăреле ѡ грінде, шй сѣ не фăчемь ăколѡ лăкăшѵрй, шй ăѵзи́сь мѣрцій.

ѯѓ. Шй ăѵзи́сь оу҃нѵль днь трѣнтій: фъ бине, бинѡ шй тѵ кѵ ро́бій тăй, шй ăѵзи́сь Єлисе́ю: єѵ вою мѣрце.

ѯД. Шй ăѵ мерсь кѵ єй, шй ăѵ веніѣ ла Іѡрдань, шй ăѵ ѧтăѣ лѣмне.

ѯЄ. Шй кăтă оу҃нѵль ѧстѵрнѣндь грінда, шй сѣкѵрѣ сърінде днь кодѡрнре ăѵ кăзѵѣ ѧпăпъ, шй ăѵ стригăт: ѡ Дм҃не, шй ăчăста ѧпрѵмѵт ѡам фо́сть лѵăѣ.

ѯѕ. Шй ăѵзи́сь ѡмѵль лѹи Дм҃незе́ѵ: о҃у҃нде ăѵ кăзѵѣ? шй ăѵ ăрѣтăѣ лѹи лѡкѵль, шй ăѵ ѧтăѣ о҃у҃нь лѣмнь, шй лăѵ ăрѵнкăт ăколѡ, шй ăѵ ѧнотăѣ пре ель сѣкѵрѣ.

ѯѯ. Шй ăѵзи́сь тінде́ѣ, шй ѡ ă, ній ăѵ ѧтінсь мăна сă, шй ѡăѵ лѵăѣ.

ѯй. Шй ѧпрăтѵль Сирїей сѣ фъгъбоă ăѵпра лѹи Ізраи́ль, шй ăѵ фъкѵѣ сфăѣ кѵ слѵжиле сăле, зикѣндь: ѧлѡкѵль ѡаре кăреле Єлисе́й вою тъбрѣ.

ѯД. Шй ăѵ трими́сь Єлисе́ю ла ѧпрăтѵль лѹи Ізраи́ль, зикѣндь: пъзѣще, ка сѣ нѵ треч принь лѡкѵль ăчѣста, кѣ ăколѡ Сирїа ѥсте ăскѵнсѣ.

ѯї. Шй ăѵ трими́сь ѧпрăтѵль лѹи Ізраи́ль ла лѡкѵль, кăреле ăѵзи́сь лѹи Єлисе́ю, шй сăѵ пъзи́нть де ăколѡ нѵ ѡдăѣ, ăѵ де доăѡ ѡрй.

ѯаї. Шй сăѵ пърѣвăѣ сѵфлетѵль ѧпрăтѵлѹи Сирїей пентрѹ кѵвънтѵль ăчѣста, шй ăѵ кѣмăѣ пре слѵжиле сăле, шй ăѵзи́сь кътрѣ єй, нѵмй вецй спѵне чине мъ вине ла ѧпрăтѵль лѹи Ізраи́ль?

ѯві. Шй ăѵзи́сь оу҃нѵль днь слѵжиле лѹи, нѵ Дм҃не ăль міе́ѵ ѧпрăте, чй Проро́кѵль Єлисе́й, кăреле ѥсте ѧ Ізраи́ль спѵне ѧпрăтѵлѹи лѹи Ізраи́ла тоате кѵвинтеле, кăре ле грѣеще ѧкъмăра ăшезнѵтѵлѹи тăѵ?

ѯгі. Шй ăѵзи́сь мѣрцій, шй беде́ій оу҃нде ѥсте ель, шй вою трими́те, шй ел вою прinde пре ель, шй спѵсъ лѹи, Зикѣнть: ѥтă ѧдоăи́мь.

ѯдї. Шй ăѵ трими́сь ăколѡ кълъре́ій, шй кăрь, шй пѵтере грѣ, шй ăѵ веніѣ ноаптѣ, шй ăѵ ѧкѵнѵрăѣ четăтѣ.

ѯеї. Шй сăѵ скѵлăѣ де димінѣцъ слѵга лѹи Єлисе́ю, шй ăѵ ѥшѣ, шй ѥтă четăтѣ ера ѧкѵнѵрăтъ де ѡаѣте, шй де кăй, шй де кăрь, шй ăѵзи́сь слѵга кътрѣ ель: ѡ Дм҃не чѣ вомь фăче?

ѯѕї. Шй ăѵзи́сь Єлисе́ю нѵ те тѣме, кѣ май мѵлцій сѹнть кѵ ной, де кѣть кѵ єй.

ѯзї. Шй сăѵ рѵгăѣ Єлисе́ю, шй ăѵзи́сь: Дм҃не, дешкиде ѡкій слѵцій, сѣ вăдъ, шй ăѵ дешкис Дм҃нѵль ѡкій лѹи, шй ăѵ вѣзѵѣ, шй ѥтă мѵнтеле ера плинь де кăй, шй де кăрь де фокь ѧпрежѵрѵль лѹи Єлисе́ю.

ѯиї. Шй сăѵ погорѣѣ кътрѣ ель, кăрь Єлисе́ю сăѵ рѵгăѣ кътрѣ Дм҃нѵль, шй ăѵзи́сь: бăте нѣмѵ, ăчѣста кѵ ѡрбире, шй ăѵ бътѵѣ пре єй кѵ ѡрбире дѵпъ кѵвънтѵль лѹи Єлисе́ю.

ѯдї. Шй ăѵзи́сь кътрѣ єй Єлисе́ю: нѵ ѥ ăчăста четăтѣ, шй нѵ ѥ ăчăста кăлѣ, вениці дѵпъ мине, шй вою дѵче єѵ пре вой ла ѡмѵл, кăреле кѵѵтăці, шй ăѵ дѵсь пре єй ѧ Самăрїа.

ѯк. Шй ăѵ фо́сть дѵпъ че ăѵ ѧтрăѣ ѧ Самăрїа, ăѵзи́сь Єлисе́ю: дешкиде Дм҃не ѡкій лѡрь сѣ вăдъ, шй ăѵ дешкис Дм҃нѵль ѡкій лѹи, шй ăѵ вѣзѵѣ, шй ѥтă ера ѧмѣжлокѵль Самăрїей.

ѯка. Шй ăѵзи́сь ѧпрăтѵль лѹи Ізраи́ль кътрѣ Єлисе́ю, дѣка пѵ вѣзѵѣ пре єй: ăѵ бътăндь бăтъйвой пърінте?

ѯкв. Шй ăѵзи́сь Єлисе́ю нѵй бăте кѣ нѵ мă прінись кѵ сăбїа тă, шй кѵ ăркѵль тăѵ, ка сăй бăцй, чй пѵне пѣне, шй ăпъ ѧнаинтѣ лѡрь, сѣ мънкънче, шй сѣ бѣ, шй сасе дѵкъ ла Дм҃нѵль лѡрь.

ѯкг. Шй леѵ пѵсь лѡрь мънкăре мѵлтъ, шй ăѵ мънкăѣ, шй ăѵ беѵѣ, шй мѵ слобозѣит пре єй, шй сăѵ дѵсь ла Дм҃нѵль лѡрь, шй нѵ мăй ăдăѡсь ѧкъ тълхарїй Сирїей ă веній ѧпъмънтѵль лѹи Ізраи́ль.

ѯкд. Шй ăѵ фо́сть дѵпъ ăчăста ăѵ ăдѵнăѣ фіюль лѹи Ădерь ѧпрăтѵль Сирїй тоатъ пăзъра сă, шй сăѵ сѵнѣ, шй ăѵ шезѵѣ ѧпрежѵрѵль Самăрїей.

ѯке. Шй сăѵ фъкѵѣ фоамете мăре ѧ Самăрїа, шй мăтъ ăтăта ăѵ шезѵѣ ѧпрежѵрѵль єй, пънъ че ăѵ ăжѵнсь кăпѵль де ăсинь кѵ чинчй зечй де сикли де ăрминцй, шй ăпатра пăрте де кăвь де гъинаць де порѵмбь кѵ чинчй сикли де ăрминцй.

ѯкѕ. Шй кѣндь мерѵѣ ѧпрăтѵль лѹи Ізраи́ль пре Зидь, ăѵ стригăѣ ѡ мѵлре кътрѣ ель,

Зикѣнд

зникѧндѣ мънтоуѧщемѣ Дмнѣ ѧпрѧтѣ.

кѯ. Шй ѧ8зи́сѣ ЄЙ ѧпрѧто́8ль, дѣка нѯ те мънтоуѧще Дмнѣ8ль, кѯмь те бою мънтоуи́ Є8, дньі ѧрѣ, ѧ8 дньі тѣ́ск8?

кѳ. Шй ѧ8зи́сѣ Єй ѧпрѧто́8ль: чє ѧ́сте цїе? шй ѧ8зи́сѣ: мѯ́рѣ ѧчѧ́ста ѧ8зи́сѣ катрѣ мине, дѣ пре фіюль тѧ́8, шй́ль вѡм мънїка́ пре Є́ль ѧ́стахй, шй пре фіюл мїе́8 ѧ вѡм мънїка́ мънѣ?

кѳ. Шй ѧ́мь фрй́нть пре фіюль мїе́8, шй ѧ́ам мънїка́ть, шй ѧ́мь зи́сь катрѣ л ѧ зїѡа ѧдо́ѡ дѣ пре фіюль тѧ́8 сѧ мънїка́мь, шй л ѧ8 ѧскѹнс пре фіюл сѧ́8.

л. Шй ѧ8 фо́сть дѣка ѧ8 ѧ8зи́т ѧпрѧто́8ль лѹй Ісраи́ль кѹвѣ́нтеле мо́ѵсѣй, шѣ8 рѹпт хѧ́йне ле са́ле мерга́ндь пре зѣ́ндь, шй ѧ8 ѧ8зѹ́ть норѡ́дѹль са́кѹль пре тръ́пѹль лѹй дни лѧ́8нтр8.

ла. Шй ѧ8зи́сѣ ѧпрѧто́8ль: ѧ́чѣстѣ сѣ фа́кѣ мїе Дмнезе́8, шй ѧ́чѣстѣ сѣ́мй ѧдѧ́ѡгѣ, дѣ ва сѧ́ка́пѹль лѹй Є́лисе́ю фіюлѹй лѹй Са́фать прѣсте Є́ль ѧ́стахй.

лв. Гѧ́рѣ Є́лисе́ю шѣдѣ́ ѧ ка́ра са, шй ѧ8тръ́нїй шѣдѣ́ кѯ Є́ль, шй ѧпрѧто́8ль ѧ8 тримѝсь оу́н ѡ́мь ѧнаи́нтѣ фѣцїй са́ле, шй ма́й ѧнаи́нтѣ дѣ чє ѧ8 вени́ть со́ѧ8ль ѧчѣ́ла ла Є́лисе́ю ѧ8зи́сь Є́лисе́ю катрѣ ѧ8тръ́нїй: ѧ8 нѯ ци́цй, кѣ ѧ8 тримѝс фоу́рѣ оучига́нѹлѹй ѧ́нчй сѣ́мй тѧ́е ка́пѹль мїе́8? ведѣ́цй, кѣ́нд ва вени́ тримѝ8ль ѧчѣ́ла, ѧкѝдецй оу́ше, шй́ль нѣкѣжи́цй пре Є́ль ла оу́ше, ѧ́тѣ нѯ сѹнетѹль пнѡѧрелѡрь Дмнѹлѹй лѹй дѹпѣ Є́ль ѧ́стѣ?

лг. Ѧкѣгрѣ́нд Є́ль, ѧ́тѣ шй тримѝ8ль са8 погорѧ́т ла Є́ль, шй ѧ8зи́сь: ѧ́тѣ ѳѹгѧ́тѣ ѧчѧ́ста дела Дмнѹ8ль ѧ́стѣ, чє вою ма́й ѧщептѧ́ дела Дмнѹ8ль?

## КАПѢ 3.

Є́лисю ѧнаи́нте вистѣри ефтинѣтѧ́те де гра́8, ка́рѣ па́тр8 лепрѡ́ши ѡ вистѝсь ѧ Самарі́а, кѣ ѧ́нїрй спѣнмънтацй фі́нднь дела Дмнѹ8ль, лѣзѧ́нд тоа́те фѹ́гь, Ѩр чі́л чє ѐра ѧлтрі́нлѣ дѹпѣ ѧпрѧто́8ль: не крѣзѧ́нд кѹвѧ́нтѹль лѹй Є́лисю, сѣ ка́лкѣ де нѡро́дь ѧ пѡарѣ.

АЙ ѧ8зи́сь Є́лисе́ю, ѧскѹлтацй кѹвѧ́нтѹл Дмнѹ8лѹй, ѧ́чѣстѣ зи́чѣ Дмнѹ8л: мѧ́не ѧ́чѣсѹль ѧ́чѣста маѵ́ра де фі́нѣ де гра́8 ва фй кѯ оу́нь сі́кл8, шй до́ѡ маѵ́рй де ѡ̃зрь кѯ оу́нь сі́кл8 ѧпо́рцнле Самарі́ей.

лб. Шй ѧ8 рѧспѹнсь чє́ль чє ѐра ѧл трѣ́нлѣ дѹпѣ ѧпрѧто́8ль, пре ѧкѣрда́ мѧ́нѣ сѣ рѧ́зѣмѧ ѧпрѧто́8л, катрѣ Є́лисе́ю, шй ѧ8зи́сь: ѧ́тѣ, де ва фі́чѣ Дмнѹ8л жгі́лѣврй ѧ Ѣрю, нѹва фй кѹвѧ́нтѹл ѧ́чѣста? шй Є́лисе́ю ѧ8зи́с: ѧ́тѣ нѯ вей ведѣ́ кѯ ѡ̃кїй тѧ́й, шй де ѧкола́ѡ нѯ вей мѧ́нкѧ.

лг. Шй ѐра па́тр8 ѡ̃амений лепрѡ́ши ла по́арта чєтѧ́цїй, шй ѧ8зи́с ѡ̃м катрѣ де ѧпро́ѧпеле са́8: чє шедѣ́мь но́й ѧ́нчй, пѧ́нѣ вѡмь мѹрй?

лд. Де вѡмь зи́чѣ сѣ ѧпрѧ́м ѧчєтѧ́те, фоа́мнтѣ є ѧчєтѧ́те, вѡм мѹрй ѧкола́ѡ, шй де вѡм шедѣ́ ѧ́нчй ѧ̃рѣ вѡмь мѹрй. Дечй ѧкѹ́м вени́цй, шй сѣ кадѣ́мь ла та́вѧра Сирі́ей, до́ѧрѣ не вѡрь лѣза́ вй́й, шй вѡм трѧ́нѣ, ѧ̃рѣ де не вѡрь ѡ̃морѣ, вѡмь мѹрй.

лѳ. Шй са8 скѹла́ть кѧ́нд ѐра ѧ̃кѣ ѧтѹнѣ-

рекь, кѧ сѣ ѧпрѣ ѧ таѵ́ра Сирі́ей, шй ѧ8 вени́ть ла ѡ пѧ́рте ѧ таѵ́рїй Сирі́ей, шй ѧ̃тѣ нічй оу́нь ѡ̃мь нѯ ѐра ѧколѡ.

м. Кѣ Дмнѹ8л ѧ8 фо́сть фѣкѹ́ть, кѧ сѣ ѧ8. сѣ таѵ́ра Сирі́ей сѹ́нет де ка́рѣ, шй сѹ́неть де ка́й, шй сѹ́неть де пѹ́тѣрь ма́ре, шй ѧ8зи́нь ѡ̃мь катрѣ де ѧпроѧпеле сѣ́8, ѧкѹ́мь кѯ пла́тѣ ѧ8 тоѣмѝт ѧсѹпра но́астрѣ ѧпрѧто́8л лѹй Ісраи́ль пре ѧпрѧцїй хетеи́лѡрь, шй пре ѧпрѧцїй Єгипті́ѧнлѹй, кѧ сѣ вїе ѧсѹпра но́астрѣ.

м. Шй сѧ8 скѹла́ть, шй ѧ8 фѹни́ть фі́нднь ѧ̃кѣ ѧтѹнѣ́рекь, шй шѣ8 лѧса́ть кѹрпѹрнле са́ле, шй кѧй́ сѣ́й, шй ѧсинїй лѡрь ѧпа́ѣрѣ, кѹм ѐра, шй ѧ8 фѹни́ть, кѧ сѣ́ній мънтоа́нкѣ сѹ́флетѹль сѣ́8.

мѳ. Шй ѧ8 ѧпрѧ́ть лепрѡ́шїй ѧчєщѣ пѧ́нѣ ла ѡ пѧ́рте де таѵ́ѣрѣ, шй ѧ8 ѧтра́т ѧтрѹнь кѹрт, шй ѧ8 мънкѧ́ть, шй ѧ8 бѣ́ть, шй ѧ8 лѧ́ть де ѧколѡ ѧрцинт, шй ѧ̃8рь, шй хѧ́йне, шй сѧ8 дѹ́сь, шй лѣ8 ѧ̃скѹнсь, шй сѧ8 ѧтѡ́рсь, шй ѧ8 ѧтра́т ѧтра́ть кѹрт, шй ѧ8 лѧ́ть шй де ѧколѡ, шй сѧ8 дѹ́сь, шй лѣ8 ѧ̃скѹнсь.

мѧ. Шй ѧ8зи́сь ѡ̃м катрѣ де ѧпро́ѧпеле сѣ́8: сѣ нѯ фа́чемь но́й ѧ̃шѣ? зїѡа ѧчѧ́ста, зй де бѹнѣ вестѝре ѧ́стѣ, шй но́й де вѡм тѧчѣ́, шй вѡм лѧса́ пѧ́нѣ ла лѹмѝнѣ диминѣцѣ, не вѡмь ѧфла́ фѣрѣ де лѣ́це, шй ѧкѹ́мь вени́цй, шй сѣ мѣ́рем, шй сѣ спѹнемь ѧкѧ́са ѧпрѧто́8лѹй.

мѳ. Шй ѧ8 мѣ́рь, шй ѧ8 стригѧ́т ла пѡарта чєтѧ́цїй, шй ѧ8 спѹ́ть зникѧ́нд: ѧтра́тѧм ѧтѧ́ѣрѣ Сирі́ей, шй ѧ̃тѣ нічй оу́нь ѡ̃мь нѯ ѧ́стѣ ѧколѡ, нічй глаѵ́ де ѡ̃мь, фѣрѣ нѹма́й кай летѧ́цй, шй ѧсинй легѧ́цй, шй кѹрпѹрнле лѡрь пре кѹмь ѐра.

мѧ. Шй ѧ8 стригѧ́ть порта́рїй, шй ѧ8 спѹ́сь ѧ кѧ́са ѧпрѧто́8лѹй ѧ лѧ́8нтр8.

мѳ. Шй скѹлѧ́нд8сь ѧпрѧто́8л нѡа́пте, ѧ8зи́сь слѹ́ѵнлѡрь са́ле, вою спѹ́не ѧкѹ́мь ѳо́ѡ, чє́ле чє нѣ8 фѣкѹ́т но́ѡй Сирі́ѧ, ѧ8 кѹноскѹ́т, кѣ сѧ́нтемь но́й фѧзмѧнцй, шй ѧ8 ѐшѝть дньі та́ѣрѣ, шй сѧ8 ѧскѹ́нс ѧцѧ́ринѣ, зникѧ́нд кѣ вѡрь ѐшѝ дньі четѧ́те, шй вѡмь прѝнде пре ѐй вїй, шй вѡмь ѧ́тра ѧчетѧ́те.

нѳ. Шй ѧпѹнзѧ́нд оу́нѹл дньі слѹ́ѵнле лѹй ѧ8зи́сь: сѣ л да́рѣ чєй чі́нчй кай, ка́рїй ѧ8 рѧма́сь, ѧ́тѣ сѧ́нть ла тоа́те мѹлцймѣ лѹй Ісраи́ль, ка́рѣ ѧ8 слѣбѝт, шй сѣ прѝмѝтем ѧколѡ, шй сѣ ведѣ́мь.

нѳ. Шй ѧ8 лѹ́ть доѝ кѧлѣрецй де ка́й, шй ѧ8 прими́с ѧпрѧто́8л лѹй Ісраи́л пре оу́рма ѧпрѧто́8лѹй Сирі́ей, зникѧ́нд: мѣ́рецй, шй ведѣцй.

нѳ. Шй ѧ8 мѣ́рс ѧ оу́рма лѹй пѧ́нѣ ла Ѩрда́н, шй ѧ̃тѣ тоа́те ка́лѣ ѐра плѝне де хѧ́йне, шй де ва́се, ка́ре лѣ8 фо́сть ѧзпѣдѧ́ть Сирі́ѧнїй спѣнмънтацй, шй сѧ8 ѧтѡрсь прѝмѝшїй, шй ѧ8 спѹ́сь ѧпрѧто́8лѹй лѹй Ісраи́ль.

нѳ. Шй ѧ8 ѐшѝть норѡ́дѹль, шй ѧ8 жефѹни́ть тоа́те та́ѣрѣ Сирі́ей, шй ѧ8 фо́сть маѵ́ра де фѧ́йнѣ де гра́8 кѯ оу́нь сі́кл8, шй до́ѡ маѵ́рй де ѡ̃рѣ кѯ оу́нь сі́кл8, дѹпѣ кѹвѧ́нтѹл Дмнѹ8лѹй.

хѳ. Шй ѧпрѧто́8ль пре чє́ль чє ѐра ѧ̃ла пре́нлѣ дѹпѣ сі́нне прѣсте ѧкѣрда́ мѧ́нѣ сѣ рѧ́зѣмѧ ѧпрѧто́8л ла8 пѹ́с ма́й ма́ре прѣсте по́арта, шй ла8 кѣкѧ-

кѣкѧтъ норѹдѹлъ ѧпоартѣ, шй ѧѵ мѹрй-
тъ, дѹпъ кѹмъ ѧѵ грѧнй шѹмѹлъ лѹй Дмнезеѵ, ка-
рела ѧѵ грѧнй, кѧндъ сѧѵ погорѣтъ веститѹрюл
ла дѧнсѹлъ.

ѝ. Шй ѧѵ фость, прекѹмъ ѧѵ грѧнй Єлн-
сеѭ катръ ѧпъраѵѹлъ, Зикѧнд: доаѹ маєдрй
де ѹрзъ кѵ оунѣ сѧкѵлѵ, шй ѹ маєдръ де фѧнѣ
де грѣѵ кѵ оунѣ сѧкѵлѵ вюрь фй мѧнѧ ѧчєсѹлъ
ѧчєста ѧ поарта Самарїей.

ѲЇ. Шй ѧѵ рєспѹнс чѣлъ чѣ ера ла трєнаѣ
дѹпъ ѧпъраѵѹлъ, лѹй Єлнсеѭ, шй ѧѵдзнс, ѝ-
тъ де ѧрь фаче Дмнѹлъ жгѧвдрй лѹєрю, нѵ ва
фй квѣнтѹлъ ѧчєста? шй ѧѵдзнс Єлнсеѭ: ѝтъ
вей вєдѣ тѹ кѵ ѹкѣй тѧй, шй де ѧколѡ нѵ вей
мѧнка.

К. Шй сѧѵ фкѹнъ ѧшѣ, шй лѧѵ кѣкѧтъ
пре Єль норѹдѹлъ ѧпоартѣ, шй ѧѵ мѹрйтъ.

## КАПЪ Й.

Дѹпъ фоамєтѣ де шѣптѣ ѧнй, кѧрѣ мѧй ѧнайнтѣ ѹѣ-
нѣнс Єлнсеѭ, вєнйнд Соманїтєнка, чѣа чнкмерйнѣ кѵ
сфѧтѹлъ лѹй Єлнсеѭ, нєѣ ѧтѹрнѧ царйнѧ.

ЙАр ѧѵ грѧнй Єлнсеѭ катръ мѹлѣ, ѧнкѣрѣ фечюрь лѧѵ ѧвѣт, Зикѧнд:
Скоалѣтє шй тѣ ѧѵ тѵ, шй каса
тѧ, шй лнквѧцѣ оунд вей лнквй,
кѧ ѧѵ кѣмѧтъ Дмнѹлъ фоамєтѣ пре пѧмѧнт, шй ва вєнй пре пѧмѧнт шѣптѣ ѧнй.

Б. Шй сѧѵ скѹлѧтъ мѹлѣ, шй ѧѵ фкюѹтъ дѹпъ кѵѣнтѹлъ лѹй Єлнсеѭ, шй сѧѵ дѹсъ ѧ,
шй каса ей, шй ѧѵ лнквйтъ ѧпѧмѧнтѹл чѣлюрь
де ѧлтъ нѣмъ шѣптѣ ѧнй.

Г. Шй ѧѵ фостъ дѹпъ сфършйтѹлъ ѧчѣлюрь
шѣптѣ ѧнй, сѧѵ ѧтюрс мѹлѣ дінь пѧмѧнтѹл
чѣлюрь де ѧлтъ нѣмъ, ѧчєтатѣ, шй ѧѵ вєнйтъ
ла ѧпъраѵѹлъ съ стрѧне пентрѵ каса сѧ, шй
пентрѵ царйнѧле сѧле.

Д. Йар ѧпъраѵѹлъ грѧ катръ Гіезй слѵгѧ лѹй
Єлнсеѭ шѹлѹлѹй лѹй Дмнезеѵ, Зикѧнд: спѹнє
мїе тоатє чѣле мѧрй, кѧре лѣѵ фкюѹт Єлнсеѭ.

Є. Шй ѧѵ фостъ, кѧнд спѹнѣ Єль ѧпъра-
ѵѹлѹй, кѹмъ ѧѵ ѧвїѧтъ пре фечюрѹл чѣл
мюртъ, ѝтъ мѹлѣ, ѧкѣрѣ фечюрь лѧѵ ѧвї-
ѧтъ Єлнсеѭ, стрнгѧ катръ ѧпъраѵѹлъ пентрѵ
каса сѧ, шй пентрѵ царйнѧле сѧле, шй ѧѵдзнс
Гіезй: Дмнє ѧпъраѵѣ, ѧчєста Є мѹлѣ, шй
ѧчєста Є фечюрѹл ей пре кѧрєле лѧѵ ѧвїѧт Єлнсеѭ.

Ѕ. Шй ѧѵ ѧтребѧтъ ѧпъраѵѹлъ пре мѹлѣ,
шй ѧѵ повєстйтъ лѹй, шй ѧѵ дѧтъ ей ѧпъра-
ѵѹлъ оунѣ фѧмєнь, Зикѧнд: ѧтоарнє тоатє
ѧлє ей, шй тоатє роѧделє царйней ей, дінь
зїуа, ѧкѣрѣ ѧѵ лѧсѧтъ ѧ пѧмѧнтѹлъ пѧнѧ
ѧстѧзй.

З. Шй ѧѵ вєнйтъ Єлнсеѭ, ѧ Дамѧск, шй
фечюрѹл лѹй Йдєь ѧпъраѵѹлъ Сирїей Єра болнаь, шй ѧѵ спѹс лѹй Зикѧнд: ѧѵ вєнйтъ
шѹмѹлъ лѹй Дмнезеѵ пѧнѧ ѧйнй.

И. Шй ѧдзнсь ѧпъраѵѹлъ катръ Йзанїл: ѧ
ѧмѧнѧ тѧ манѧ, шй мєрдй ѧнайнтѣ шѹмѹлѹй
лѹй Дмнезеѵ, шй ѧтрєк пре Дмнѹлъ прнн
трѧнсѹлъ, Зикѧнд: шѹдє маї скѹлѧмєвою дни
боала мѣ ѧчєста?

ІѦ. Шй ѧѵ мєрсь Йзанїл ѧнайнтѣ лѹй, шй



ѧѵ лѹѧтъ манѧ ѧмѧна сѧ, шй тоатє бѹнъ-
тъцнле дамаскѹлѹй повар де пѧтрѵ зєчй де
кѧмйле, шй ѧѵ вєнйтъ, шй ѧѵ стѧтѹтъ ѧнѧ-
нтѣ лѹй, шй ѧдзнсь катръ Єлнсеѭ: фюль
тѧѵ фечюрѹл лѹй Йдєр ѧпъраѵѹл Сирїей, маѵ
трймісь ла тйне Зикѧнд: шѹдє скѹлѧмєвою
дінь боала мѣ ѧчєста?

ѲІ. Шй ѧдзнс катръ Єль Єлнсеѭ мєрдй, шй зй
лѹй: кѵ вѣѵѣц вей трзй, шй мїѧ ѧрѧтѧт мїе
Дмнѹлъ, кѧ кѵ моарте ва мѹрй?

ѲА. Шй ѧѵ стѧтѹтъ Йзанїл ѧнайнтѣ фецїй
лѹй, шй ѧѵ пѹсъ ѧнайнтѣ лѹй дарѹрйле, пѧнѧ
ла рѹшйнарѣ лѹй, шй ѧѵ плѧнсь шѹмѹлъ лѹй
Дмнезеѵ.

ѲВ. Шй ѧдзнс Йзанїл: пентрѵ чѣ плѧнсь Дм-
нѹлъ мїеѵ, шй ѧдзнсь, пентрѵкѧ шїѣ, кѧ тѹ
фѣчє вей фаче фїлюрь лѹй Ізанїл, чѣ тѧцнле люр
вей ардє кѵ фоѹкь, шй пре чей алєшй алюрь кѵ
сабїе вей оунйдє, шй пре пѣрнчїй люрь ѧй вей
трѧнтй, шй пре чѣлє чѣ ѧѵ ѧнѧлтѹл ла вей
спнптека.

ѲГ. Шй ѧдзнсь Йзанїл: чнне нѧсте рюѣлъ
тѧѵ кѧне мѹрй, ка съ фѧкѧ ѧчєстъ кѵѣнтъ
маре? шй ѧдзнс Єлнсеѭ, ѧрѧтѧтѹмѧѵ Дмнѹлъ
кѧ тѵ вей ѧпърацй прєстє Сирїа.

ѲД. Шй сѧѵ дѹсъ дела Єлнсеѭ, шй ѧѵ ѧтрѧт
ла Дмнѹлъ сѧѵ, шй ел ѧдзнс лѹй: чѣ ѧдзнсь цїе
Єлнсеѭ? шй ѧдзнсь: мїѧѵ знсъ Єлнсеѭ, кѧ кѵ
вѣѵѣц вей трзй.

ѲЄ. Шй ѧѵ фост ѧдоаѹ зй, ѧѵ лѹѧтъ ѹ кър-
пъ, шй ѹѧѵ мѹлѣ ѧ ѧпъ, шй ѹѧѵ пѹсъ прєстє
фѧца лѹй, шй ѧѵ мѹрйтъ, шй ѧѵ ѧпърацйт Йз-
ѧнїл фюкѹлъ лѹй.

Ѳ. Й Дмнѹлъ ѧчйнчнѧт ѧлѹй Іюрѧмъ фечюрѹлѹй
лѹй Йхаѵъ ѧпъраѵѹлѹй лѹй Ізанїл, шй ѧлѹй
Іюсафат ѧпъраѵѹлѹй Юдей ѧѵ ѧпърацйтъ Іюрѧм
фечюрѹлъ лѹй Іюсафат ѧпъраѵѹлъ Юдей.

ѲЗ. Фечюрь де трей зєчй, шй дой де ѧнй Є- вПар
ра, кѧнд ѧѵ ѧнцпѹт ѧ ѧпърацй, шй юпт ѧнй на Є
ѧѵ ѧпърацйтъ ѧ Іерѹсалѧмъ.

ѲИ. Шй ѧѵ фкюѹт ѧдоаѹ пре кѧлѣ ѧпъраѵнашюр
лѹй Ізанїл, ѧчє кнп ѧѵ фкюѹтъ кѧса лѹй Йха-
ѧв, кѧ фѧта лѹй Йхаѧв Єра лѹй мѹлѣ, шй ѧѵ
фкюѹт ле Є рѧѵ ѧнайнтѣ Дмнѹлѹй.

ѲІ. Шй нѧѵ вѣрѹтъ Дмнѹл сѧ стрнче пре Ю- вДпѣ
да, пентрѵ Дѧвїд рюѣлъ сѧѵ, пре кѹм ѧѵ фост з Є
зйсь, кѧ ва ѧ лѹй лѹмннѧтюрю, шй фїлюрь
лѹй ѧтоатє зйлеле.

ѲК. Й зйлеле лѹй сѧѵ скос Єдюм де сѹпт вПар
мѧна Юдей, шй шѣѵ пѹс прєстє снне ѧпъраѣ. ка и
ѲКА. Шй сѧѵ сѹйтъ Іюрѧм ѧ Сіюр, шй тоа-
тє кѧрѣле кѵ Єль, шй ѧѵ фостъ ноаптє сѧѵ
скѹлѧтъ, шй ѧѵ ловйтъ пре Єдюмѣ, кѧре ѧ-
кѹнюрѧсъ пре Єль, шй пре май мѧрєй кѧрѣлюр,
шй ѧѵ фѹгйтъ норѹдѹлъ ла сѧлѧшѹрнле сѧле.

ѲКВ. Шй сѧѵ скос Єдюмѣ де сѹпт мѧна Ю-
дей, пѧнѧ ѧ зїуа ѧчєста. Йтѹнчй сѧѵ скос
шй Лівна ѧрємѣ ѧчєа.

ѲКГ. Шй чѣлє лѧлте кѵѣнтє ѧлѹй Іюрѧмъ,
шй тоатє кѣтє ѧѵ фкюѹт, ѧѵ нѵ мѧтѣ сѧѵ скрнс
ѧ кѧртєа кѵѣнтєлюр Зйлелюр ѧпъраѵнашюр Юдей.

ѲКД. Шй ѧѵ ѧдормйтъ Іюрѧм кѵ пърннцїй сѧй,
шй сѧѵ ѧгропѧт кѵ пърннцїй сѧй ѧчєтатє лѹй

Дѧвидь тѧтѣнесѧ҃, шн ѧ҃ ѧпърацитъ Ѻхозїа фечоурѫлъ лъй ѧ люкѫлъ лъй.

кѳ. ѧ ѧнѫлъ ѧдо҃й спрѧ хѣче ѧлъй Їорѧмъ фечоурѫлъй лъй Ѧхаавъ ѧпърѧтѫлъй лъй Їсраиль ѧ҃ ѧпърацитъ Ѻхозїа фечоурѫлъ лъй Їорѧмъ ѧпърѧтѫлъй Юдей.

кѕ. Фечоурь де доу хѣчи шн доѣ де аий ѣрѧ Ѻхозїа, кѣндъ ѧ҃ ѧчепѫтъ ѧ ѧпърацн, шн оуѣнь аньѧ҃ ѧпърацитъ ѧ Їерѫсалимъ, шн нѫмеле мѫмей лъй ѣрѧ Годолїа, фѧта лъй Ѧмарй ѧпърѧтѫлъй лъй Їсраиль.

кз. Шн ѧ҃ оумелѧтъ пре кѧлѣ кѧсїй лъй Ѧхаавъ, шн ѧ҃ фкѫтъ че ѣ рѧ҃ ѧнаинтѣ Дмнѫлъй, ка шн кѧса лъй Ѧхаавъ, пентрѫкъ ѧ҃ фоетъ цинере кѧсїй лъй Ѧхаавъ.

кн. Шн ѧ҃ мѣрсь кѫ Їорѧмъ фечоурѫлъ лъй Ѧхаавъ съ фѧкъ рѧзбою кѫ Ѧзаиль ѧпърѧтѫлъ чѣлоуь де ѧлтъ нѣмь ѧ рамѡѳѫлъ Галаадѫлъй, шн ѧ҃ бътѫтъ Сирїй пре Їорѧмъ.

кѳ. Шн сѧ҃ ѧтоѣрсь ѧпърѧтѫлъ Їорѧмъ ѧ Їєзрел, ка съсе вындече де рѧнеле, кѫ кѧре лаѫ бътѫтъ пре ѣль Сирїй ѧ рамѡѳь, кѣндъ сѧ҃ бътѫтъ ѣль кѫ Ѧзаиль ѧпърѧтѫлъ Сирїей, шн Ѻхозїа фечоурѫлъ лъй Їорѧмъ ѧпърѧтѫлъ Юдей сѧ҃ погорѧтъ съ вѧзъ пре Їорѧмъ фечоурѫлъ лъй Ѧхаавъ ѧ Їєзрел, кѧ ѧколѡ ѣрѧ болнав.

## К Ѧ П Ѧ Ѳ.

Дѫпъче съ оуѣнъ Їѫ ѧпърѧтъ престе Їсраиль, ѧ҃ пордвитѣ Дмнѫлъ съ пѣмѣзъ кѧса лъй Ѧхаавъ, шн ѧ҃ ѡморѧтъ пре ѧпърѧтѫлъ лъй Їсраиль, ѧпрѣдѣ кѫ Ѻхозїа ѧпърѧтѫлъ лъй Юда, шн ѧрвнкѧндъсѧ Їєзавель пре фирѣстрѣ дин порѫнка лъй, кѧнїй ѧ҃ мынкатъ трѫпѫлъ ѣй, прикѫмъ ѧ҃ пророчитъ Їлїе.

Ѧ҃ Й ѧ҃ кѣмѧт ѣлисѣй Пророкѫлъ пре оуѣнѫлъ дин фиїй Пророчилѡръ, шн ѧ҃ зисъ лъй: ѧ҃ чинце мнжлокѫлъ тѧ҃, шн ѧ҃ коринѫлъ кѫ ѧ҃честь оуѣнтъ де лѣмне ѧ мѣнатѧ҃, шн мѣрй ѧ рамѡѳѫлъ Галаадѫлъй.

кѳ. ѕ Шн вей ѧтрѧ ѧколѡ, шн вей вѣдѣ пре Їѫ фечоурѫлъ лъй Їосафатъ фиѫлъ лъй Намесй, шн вей ѧтрѧ, шнл вей скѫлѧ пре ѣль дин мнжлокѫлъ фрацилѡръ лъй, шнл вей взгѧ ѧ кѧмѧрѧ.

кѳ. Шн вей лѫшѧ҃ коринѫлъ кѫ оуѣнтѫлъ де лѣмне, шнл вей тѫрнѧ престе кѧпѫлъ лъй, шн вей зиче: ѧ҃честѣ зиче Дмнѫлъ Дмнезѣѫлъ лъй Їсраиль: оуѣнѫтѣмъ ѧпърѧтъ престе Їсраиль. Шн вей дешкиде оуштѣ, шн вей фѫцѣ, шн нѫвей рѧмнѣ ѧколѡ.

кѳ. Шн ѧ҃ мѣрсь прѫнкѫлъ Пророкѫлъ ѧ рамѡѳѫлъ Галаадѫлъй.

кѣ. Шн ѧ҃ ѧтрѧтъ, шн ѣтъ ман мѧрїй пѫтерїй шедѣ, шн ѧ҃зисъ: кѫвѣнтъ ѣмъ кѫ тине Боѣрюле, шн ѧ҃зисъ Їѫ: кѫ чине динтръ ной тѡцй, шн ѧ҃зисъ кѫ тине Боѣрюле.

кѕ. Шн сѧ҃ скѫлѧтъ, шн ѧ҃ ѧтрѧтъ ѧкасъ, шн ѧ҃ тѫрнѧтъ оуѣнтѫлъ де лѣмне пре кѧпѫлъ лъй, шн ѧ҃зисъ лъй: ѧ҃честѣ зиче Дмнѫлъ Дмнезѣѫлъ лъй Їсраиль: оуѣнѫтѣмъ ѧпърѧтъ престе норѫдѫлъ Дмнѫлъй престе Їсраиль.

кѯ. Шн вей пѣрде кѧса лъй Ѧхаавъ Дмнѫлъй тѧ҃ динаинтѣ фѣцїй мѣле, шн съ ѫкѣндѣцй сѧнцеле робилѡръ мїей Пророчилѡръ, шн сѧнцеле тѫтѫрѫръ роблилѡръ Дмнѫлъй дин мѧна Їєзавелїй.

ѳ. ѕ Шн дин мѧна ѧтоѧтъ каса лъй Ѧхаав, шн вей сѫрпѧ ѧ кѧсїй лъй Ѧхаав пре чѣле че съ пишъ ла пърѣте, пре чѣл ѧкис, шн пърѧситъ ѧпрѫ Їсраиль. ка кѳ

ѧ. ѕ Шн вой да кѧса лъй Ѧхаавъ, ка кѧса лъй Їеровоамъ фиѫлъй лъй Навать, ѕ шн ка кѧса лъй Ваѧса фиѫлъй лъй Ѧхїа. гдлв вї г

ї. Шн пре Їєзавель ѡвѡѫрь мѧнкѧ кѫнїй ѧпърте Їєзраелїй, шн нѫва фи чине сѫѣ ѧгроапе, шн ѧ҃ дешкись оуштѣ, шн ѧ҃ фѫцитъ.

їа. Гѧрх Їѫ ѧ҃ ѣшитъ ла слѫжнле Дмнѫлъй сѧ҃, шн ѧчѣлѣ ѫ҃ зись лъй: пѧче ѣ? пентрѫ че ѧ҃ венитъ фалшѫрѧтѫлъ ѧчѣста ла тине? шн лѣ҃ зись лоуь Їѫ: вой цинцй ѡмѫлъ, шн вѫрбеле лъй, шн ѧ҃ зись: недрептъ ѣ, чи не спѫне ноаѡ.

їѣ. Шн ѧ҃ лѫзись Їѫ катръ ѣй: ѧшѣ, шн ѧ҃ шѣ ѧ҃ грѣитъ катръ мине, зикѧндъ: ѧчѣстѣ зиче Дмнѫлъ, оуѣнѫтѣмъ ѧпърѧтъ престе Їсраиль.

їг. Гѧрх ѣй ѧ҃ лѫзись ѧчѣстѣ, ѧ҃ грѣитъ, шн ѧ҃ лѫѧт фіецѣ кѧреле хѧина сѧ, шн ѡ҃ ѧ пусъ сѫптъ ѣль, съ шѣдѫ пре трептъ май ѧнѧлтъ, шн ѧ҃ трмениѧтъ кѫ кѫрнѫлъ, шн ѧ҃ лѫзись: ѧпърацитаѫ Їѫ.

їд. Шн сѧ҃ скѫлѧтъ Їѫ фечоурѫлъ лъй Їосафатъ фиѫлъй лъй Намесй ѧ҃ лѫсѧтъ пъзѣ ѧ рамѡѳѫлъ Галаадѫлъй, шн тѫтъ Їсраилъ де катръ фѧца лъй Ѧзаиль ѧпърѧтѫлъй Сирїей. • Сѫ и кѫ

їѣ. Шн сѧ҃ фоетъ ѧтѫрь Їорѧмъ ѧпърѧтѫлъ, ка съсе вындече ѧ Їєзраель де рѧнеле кѫ кѧре лаѫ рънитъ Сирїй кѣндъ съ бътѣ ѣль кѫ Ѧзаиль ѧпърѧтѫлъ Сирїей, шн ѧ҃ лѫзись Їѫ: де ѧ҃ ѧстъ съфлетѫлъ вѫстръ кѫ мине, съ нѫ ѧ҃ ѧсъ дин четатѣ фѫринде, ка съ мѣргъ, шн съ спѫе ѧ Їєзраель.

їѕ. Шн ѧ҃ лѫ трѣбитъ Їѫ, шн ѧ҃ мѣрсь, шн сѧ҃ погорѧтъ ѧ Їєзраель, кѫ Їорѧмъ ѧпърѧтѫлъ лъй Їсраиль съ виндекѧ ѧ Їєзраель де сѫптѫрнле кѫ кѧре лаѫ сѫптатъ Ѧрамнїй ѧ рамѡѳь ѧ рѫзбоюль кѫ Ѧзаиль ѧпърѧтѫлъ Сирїй, кѫ ѣль ѣрѧ тѧре шн бърбатъ пѫтѣрнись. Шн Ѻхозїа ѧпърѧтѫлъ Юдей сѧ҃ фоетъ погорѧтъ ѧколѡ съ вѧзъ пре Їорѧмъ.

їѳ. Гѧрх стрѫжѧрюл сѧ҃ сѫнтъ ѧпѫрн ѧ Їєзраель, шн ѧ҃ лѫзѫтъ прѧвѫлъ лъй Їѫ венинд ѣл, шн ѧ҃ лѫзись: прѧвѫ вѫзъ ѣѫ, шн ѧ҃ лѫзись Їорѧмъ: ѧ҃ оуѣнь кѧлѣрець, шн примите ѧнаинтѣ лоуь, шн съ зикъ: пѧче ѣ?

їѳ. Шн ѧ҃ мѣрсь кѧлѣрецѫлъ пре оуѣнь кѧлѧ ѧнаинтѣ лоуь, шн ѧ҃ лѫзись: ѧчѣстѣ зиче ѧпърѧтѫлъ: пѧче ѣ, шн ѧ҃ лѫзись Їѫ: чѣ ѣ цїе, шн пѧчїй? ѧтоарчете дѫпъ мине. Шн ѧ҃ спѫс стрѫжѧрюл зикѧндъ: ѧ҃ мѣрсь тримисѫлъ пѧнъ ла ѣй, шн нѫсѧ҃ ѧтоарсь.

їѯ. Шн ѧ҃ тримись ѣлалть кѧлѣрѧшь, шн сѧ҃ дѫсь ла ѣл, шн ѧ҃ лѫзись: ѧчѣстѣ зиче ѧпърѧтѫлъ: ѧ҃ стъ пѧче? шн ѧ҃ лѫзись Їѫ: чѣ ѣ цїе, шн пѧчїй? ѧтоарчете дѫпъ мине.

кѯ. Шн ѧ҃ спѫс стрѫжѧрюл, зикѧндъ: сѧ҃ дѫсь пѧнъ ла ѣй, шн нѫсѧ҃ ѧтоарсь. Шн ѧ҃ дѫкѧнд

ĂȣѣкĂнд Ăдȣче прe ÎѲ фечиѹрȣль лȣй Намéси, кĂ-
ний ÂстрĂмȣтáре сăȣ фĂкȣть.

кă. Шй Ăȣзи́сь Îѡрáмь: прúнде кăúй, шй
ăȣ прúнсь кăúй лă кăрȣцă, шй ăȣ ĕшúть Âпă-
рáтȣль лȣй Îсрáиль, шй Ѳхозíа Âпрáтȣль
Юдей, ѡмь Âкăрȣца еă, шй ăȣ ĕшúть Âтрȣ
Âтнмпинáрѣ лȣй ÎѲ, шй лăȣ ăфлáть прe ĕль
Âпáртѣ лȣй Навȣдe Îезреелитéнȣлȣй.

кĕ. Шй ăȣ фóсть дéка ăȣ ăздȣть Îѡрáмь
прe ÎѲ, Ăȣзи́сь: пáче кăсте ÎѲ? шй Ăȣзи́сь ÎѲ:
чe è цíе, шй пáчúй? Âкă кȣрвúле Îезăвéлúй мȣ-
мей тăле, шй фермекатȣрнле ĕй чéле мȣлте?

кг. Шй шĕȣ Âтóрсь Îѡрáмь мúйнile сăле,
шй фȣнúндь Ăдȣзи́сь кътрă Ѳхозíа: викăшȣть
è ѿ Ѳхозíа.

кд. Шй ăȣ Âтúнсь ÎѲ ăркȣль кăть ăȣ пȣ-
тȣть кȣ мăна сă, шй ăȣ лобúть прe Îѡрáмь
Âмúжлшкȣль брáцелшрь лȣй, шй ăȣ трекȣть
сцéта прúнь йнима лȣй, шй ăȣ кăдȣть прe
цинȣкúй сăй.

кĕ. Шй Ăȣзи́сь ÎѲ кътрă Ваѳкаѣ, кăрелe
ĕрă ăль трéйăть дȣпă сúне, йăль шúа ăрȣúка Âпăр-
тѣ цăрúй лȣй Навȣдe Îезреелитéнȣлȣй, кă-
мïáмь Ăдȣѣь Ămúнте кăнд кăлăрéмь ĕȣ, шй
ѿȣ прe вúте, дȣпă Йхаáвь тăтăль сăȣ, кă
Ămнȣль ăȣ ăрȣкáть прeсте ĕль сăрмúна Âчáстă
зикăнд:

тлпа кѕ. Ă дă пентрȣ сăцúле лȣй Навȣдe, шй
ка пентрȣ сăцúле фúлшрь лȣй, кăрe лăм вăзȣт ĕ-
рй, зúче Ămнȣль, воѣ рăспăтй лȣй Âпăртѣ Âча-
стă, зúче Ămнȣль: Âкȣмь дăрă лȣкăндă, Âрȣ-
кăль прe ĕль Âтрѣ пăрте дȣпă кȣвăнтȣль
Ămнȣлȣй.

кѕ. Йрă Ѳхозíа Âпрáтȣль Юдей вăзúнд Âча-
стă, ăȣ фȣнúт прe кăлé Ведаѳнȣлȣй, чи ăȣ
ăлертáть дȣпă ĕль Îѡ, шй ăȣзи́сь: шй прe Âчĕ-
нта, шй лăȣ лобúть прe ĕль Âкăрь кăнд сă сȣă
лă Гăй, кăрé кăсте Âлȣй Îевлăм, шй ăȣ фȣнúт
Âмагĕдѡ, шй ăȣ мȣрúть Âкролѣ.

кѳ. Шй лăȣ сȣúть прe ĕль сăȣцúле лȣй Âка-
рь, шй лăȣ ăдȣсь Âйерȣсалúмь, шй лăȣ Âтропáть
прe ĕль Âгрóпа лȣй, кȣ пърúнцúй лȣй
Âчетáтѣ лȣй Ăвнзь.

л. Шй Âнȣль ăл оумнрх зĕче ăлȣй Îѡрáмь
Âпрáтȣлȣй лȣй Îсрáиль ăȣ Âпрăцúть Ѳхозíа
прeсте Юдă.

лă. Шй ăȣ вейнúть ÎѲ лă Îезрăель, шй Îезăвел
ăȣ ăдзúть, шй шĕȣ вкпсúть ѿкúй сăй, шй
шĕȣ Âподȣбúт кăпȣль сăȣ, шй сăȣ оумтáт прe
фереструх, шй ÎѲ Âтрă Âчетáтѣ.

тлпа лă. Шй ă ăдзúсь: пăсте пáче лȣй Зăмерй,
зй і чéль чe ăȣ оумúсь прe Ămнȣл сăȣ?

лв. Йрă ÎѲ шĕȣ рăдикáть фáца кътрă ферĕ-
стрх, шй ѡăȣ вăзȣть прe ă, шй ăдзúть: чúне
ĕщúй тȣ? погóлрте кȣ мúне, шй сă плакáрă
кътрă ĕль дóй фăмеúй.

лг. Шй лĕȣ зúсь лю́рь ăрȣкăцїѡ жю́сь, шй
ѡăȣ ăрȣкáть, шй сăȣ строúть кȣ сăцúле ĕй
пърĕтеле, шй кăúй, шй ѿ кăлкăрă прe ă.

кд. Шй ăȣ Âтрáт ÎѲ, шй ăȣ мăнкáт, шй
ăȣ вeзȣть, шй ăдзúть: ведéцй прe ѿтăндúта Âче-
ă, шй ѡ Âгропáцй, кă фáтă де Âпрáт йăсте.

лĕ. Шй ăȣ мéрсь сă ѡ Âгрóпе, шй кȣсăȣ ă-





флăть динь ă ăлтă, фăрă нȣмай кăдȣль, шй
пичóарелe, шй пăлмеле мăйнилшрь.

лѕ. Шй сăȣ Âтóрсь, шй ăȣ спȣсь лȣй Îѡ,
мрх ĕль ăдзúсь: ѳ кȣвăнтȣль Ămнȣлȣй йăсте, кă- гăлпа
релe ăȣ грăнт прнь мăна рȣбȣлȣй сăȣ Йлíе Ѳс- ка кг
внтĕнȣль, Зикăнд: Âпăрте Îезреелúй ѡшь мăй-
кă кăнúй кăрúбрнле Îезăвелúй.

лз. Шй ва фй трȣпȣль чéль мюрть ă Îезăвелúй
ка гȣнюл прe фăца цăрнúй Âпăрте Îезреелúй,
ка сă ăȣ зúч ĕй Îезăвел.

## КĂПĂ Î.

Îѡпрȣнчцй сăй ѡмóарă шĕптзíчй де фечиѹрй ăлȣй Ă-
хаáвь, шй пăтрзíчй шй дóй де фăцй лȣй Ѳхозíа, шй
тóатă сăмнцíа лȣй Йхаáвь ѡ оучúде, шй тѡцй попíй
лȣй Ваáль кȣ викăшȣть ăдȣнăдȣй йй оучúде, ăрзúндь
Йдшлȣм, шй вĕсрúка ĕшитóарă фăнăдȣш, йăрă де-
ла пăкăтеле лȣй Îершовăм йăсăȣ дăпъртăть: пентрȣ ăчĕ
тăй сăȣ пидисúть Îсрáиль, шй мȣрúндь Îѡ ăȣ Âпърцúть
Îѡахáз фечиѹрȣль лȣй

Ă ăвĕ Йхаáвь шĕптe зĕчй де фíй Âпă-
Самáрíа, шй ăȣ скрúс ÎѲ кăрте, шй
ѡăȣ примúс Âпă Самáрíа ла боáрíй Са-
марíей, ла вътрéшнй, шй ла хрзни-
тѡрíй фíй шрь лȣй Йхаáвь, Зикăнд:

в. Шй ăкȣмь дéка ва сосй кăрте ăчáстă ла
вóй, фíнăндь кă ла вóй сăнть фíй Ămнȣлȣй
вóстрȣ, шй ла вóй сăнть кăрăле, шй кăй, шй
четăцй Âтрúте, шй ăрмеле.

г. Йлĕцй прe чéль май бȣнь, шй прe чéль
май дрéпть днитрȣ фíй Ămнȣлȣй вóстрȣ, шй
пȣнецй прe ĕль прe скáшȣл татăнесȣ, шй фă-
чецй рăзбóй пентрȣ кăса Ămнȣлȣй вóстрȣ.

д. Йрă ĕй сăȣ спăймăнтáт фóарте, шй ăȣ-
зи́с: йăтă Ămăндóй Âпрăцíй нăȣ стăтȣт Âпро-
тúва фĕцíй лȣй, кȣмь вомь стă нóй?

е. Шй ăȣ примúсь май мăрíй кăсíй, шй май
мăрíй четăцíй, шй вътрéшнй, шй хрзнитóрíй ла
ÎѲ Зикăнд: слȣжúле тăле сăнтем нóй, шй ѿрй
кăте вей зúче кътрă нóй, вомь фăче, прe нúме
нȣ вомь фăче Âпрáт, чe è бúне Âтрȣ ѿкíй тăй
вомь фăче.

ѕ. Шй лĕȣ скрúсь лю́рь Îѡ ăдóлш ѿварх кăрте,
Зикăнд: де сăнтецй де ăй мíей бóй, шй кȣ-
вăнтȣл мíей ăскȣлтăцй, лȣăцй кăпетеле бърбă-
цилшрь фíнăлшрь Ămнȣлȣй вóстрȣ, шй ле ăдȣнцй
ла мúне Âчĕсȣль ăчĕста мăне Âйерăель. Шй
фíнй Âпрáтȣлȣй ĕрă шĕптe зĕчй де бърбăцй,
прe ăчĕшĕ богăцíй четăцíй йй хрзнĕ

ѯ. Шй ăȣ фóсть дéка ăȣ сосúть кăртĕ ла ĕй,
ăȣ лȣáть прe фíй Âпрáтȣлȣй, шй ăȣ жȣнгí-
áт прe чéй шĕптe зĕчй де бърбăцй шй ăȣ пȣ кă-
петеле Âкѡшнице, шй лĕȣ трнмúс ла Îѡ Âйерăлй.
Шй ăȣ венúть сóлă, шй ăȣ спȣсь лȣй,
Зикăнд: ăȣ ăдȣсь кăпетеле фíлшрь Âпрáтȣлȣй, кăрe ĕль ăȣзи́сь пȣнецле дóлш грăмéзй ла
пóарта четăцíй пăнă диминéцă.

ă. Шй ăȣ фóст диминéцă ăȣ ĕшúть, шй
ăȣ стăтȣть (а), шй ăȣзи́сь кътрă тѡть но-
рѡдȣль: дрéпцй сăнтецй вóй, йăтă ĕȣ
мамь скȣлáть ăсȣпра Ămнȣлȣй мíей. Шй
лам ѡморáть прe ĕль, дăрă прe ăчĕшĕ чúне ăȣ

ѡмо-

ă. (а) Âчĕ вĕкíе йăтă: Ла пóарта четăцíй.

ѡморѫ́ть ?

Ї. Веде́цй а҃кѹ́мь, къ нимѝка нѹ́ва кѫдѣ́ днь кѹвѣ́нтѹль а҃мнѹлѹ́й пре пѫмѧ́нть, къ а҃ѹ грѧ́нть а҃мнѹль а҃сѹ́пра ка́сїй лѹ́й Ѧхаа́в, шй а҃мнѹль а҃ѹ фкѹ́ть, ка́тѣ а҃ѹ грѧ́нть прнь мѧ́на рѡ́вѣлѹ́й са́ѹ Йлі́е.

Ѧ҃ї. Шй а҃ѹ оу҃чнсь Їѹ пре тѡ́цй чѐй че а҃ѹ рѫмас ѧкаса лѹ́й Ѧхаа́в ѧ Їе҃зрав҃л, шй пре тѡ́цй боа́рїй лѹ́й шй пре рѹ́дле лѹ́й, шй пре по́пїй лѹ́й, ка́ть на́ѹ ласа́ть лѹ́й рѫмѧшй́ца.

Ѕ҃ї. Шй сав скѣла́ть Їѹ, шй а҃ѹ ме́рсь ѧ Самарїа, шй венйнд ла Ведака́тѹл (а) пѣстѡрнлѡр ѧкала́, а҃ѹ а҃фла́ть пре фра́цїй лѹ́й Ѳхѡзі́а ѧпхра́тѹлѹ́й Ю҃дей, шй а҃ѹзнсь.

З҃ї. Ѩйне сѫ́нтецй во́й? йрх Е҃й а҃ѹзнсь: фра́цїй лѹ́й Ѳхѡзі́а но́й, шй нѣ́м погѡрѫ́ть спре па́тѣ фйнѡрь ѧпхра́тѹлѹ́й, шй фйнѡрь ме́лѡрь пѹ҃тѣрнчй (б).

И҃ї. Шй а҃ѹзнс Їѹ: прйндецїй пре Е҃й вїй, шй а҃ѹ прйнсь пре Е҃й вїй, шй а҃ѹ жѹнгїа́ть пре Е҃й ѧ Ведака́ть па́трь зѣ́чй шй до́й де ѡ҃мєнй, шй на́ѹ ласа́ть ѡ҃мь днь пръ́ншїй.

Ѳ҃ї. Шй сав дѹ́сь де а҃колѡ, шй а҃ѹ а҃фла́ть пре Їонада́вь фечѡ́рѹль лѹ́й Рйхавь ѧкале ѧтрѹ́ ѧтймпнна́рѣ сѣ, шй лаѹ бйне кѹвѣнта́ть пре Е҃ль, шй а҃ѹзнсь катрх Е҃ль Їѹ: де йсте йнима тѣ къ йнима мѣ́ дрѣ́пть, пре кѹ́мь йсте йнима мѣ́ къ йнима тѣ? шй а҃ѹзнсь Їонада́вь йсте, шй а҃ѹзнсь Їѹ: де йсте, дѣ́мй мѧ́на тѣ, шй на́ѹ да́ть лѹ́й мѧ́на сѣ, шй лаѹ сѹ́нть пре Е҃ль ѧка́рь ажнгх дѣ́нсѹль.

К҃ї. Шй а҃ѹзнсь катрх дѣ́нсѹль: вйнш къ ми́не, шй ве҃зй рѫ́вна мѣ́ пентрѹ а҃мнѹл, шй лаѹ фкѹ́ть пре Е҃ль сх шѣ́хх ѧ ка́рѹл лѹ́й.

Х҃ї. Шй а҃ѹ ѧтра́ть ѧ Самарїа, шй а҃ѹ оу҃чнс пре тѡ́цй чѐй рѫма́шй а҃лѹ́й Ѧхаа́вь ѧ Самарїа, пѫ́нх на́ѹ сѫ́нсь, а҃ѹпх кѹвѣ́нтѹла а҃мнѹлѹ́й, ка́ре лаѹ грѧ́нть катрх Йлі́е.

Н҃ї. Шй а҃ѹ а҃дѹна́ть Їѹ тѡ́ть норѡ́дѹла, шй а҃ѹзнсь катрх Е҃й: · Ѧхаа́в а҃ѹ сад҃жнть лѹ́й Ваа́ль пѹ҃цйнь, йрх Їѹ ва сад҃жй лѹ́й мѹлть.

·гл҃пх
К҃ї ла

А҃ї. Шй а҃кѹ́м тѡ́цй Прорѡ́чїй лѹ́й Ваа́ль, пре тѡ́цй рѡ́вѣй лѹ́й, шй пре тѡ́цй по́пїй лѹ́й сѫ́й кѣмацй ла мйне, нйчй оу҃нѹл сх нѹ́ лнпа́сйх, къ же́ртвх ма́ре бою сх фа́кь лѹ́й Ваа́ль, тѡ́ть ка́рела нѹ́ва венй, ва мѹ́рй. Шй Їѹ а҃ѹ фкѹ́ть а҃чѣ́ста къ ѧлелчѹ́не, ка сх пїа́рх пре рѡ́вѣй лѹ́й Ваа́ль.

К҃. Шй а҃ѹзнсь Їѹ: сфйцйцй де жертве́нре лѹ́й Ваа́ль, шй а҃ѹ стригать.

К҃а. Шй а҃ѹ трймнс Їѹ ѧтѡ́т Їсраи́лѹль, зйкѫнд: а҃кѹ́мь (в) тѡ́цй рѡ́вѣй лѹ́й Ваа́л, шй тѡ́цй по́пїй, шй тѡ́цй Прорѡ́чїй лѹ́й, нймене сх нѹ́ рѫмѫ́, къ же́ртвх ма́ре фа́кь, ка́рела нѹ́ва венй, нѹ́ва трѧ́н, шй а҃ѹ венйт тѡ́цй рѡ́вѣй лѹ́й Ваа́л.

К҃в. Шй тѡ́цй по́пїй лѹ́й, шй тѡ́цй прорѡ́чїй лѹ́й, нйчй оу҃нѹль на́ѹ рѫма́с, ка́рела сх нѹ́ фїе венйть, шй а҃ѹ ѧтра́ть ѧ ка́са лѹ́й Ваа́ль, шй сав оу҃мплѹ́ть ка́са лѹ́й Ваа́ль днь гѹ́рх пѫ́нх ѧ гѹ́рх.

К҃г. Шй а҃ѹзнс Їѹ че́лѡрь че Е҃ѧ́ май ма́рй пре-

сї (а) Кѫмара. гї. (в) Ѧпхрѧцйй. кѧ. (в) Сх аїс.

ѣте ка́са чѣ́ кѹ хаи́неле: ско́лтецй хаи́не тѹ́тѹ. рѡ́рь рѡбнлѡрь лѹ́й Ваа́ль, шй лѣ́ѹ ско́сь хаи́не.

К҃д. Шй а҃ѹ ѧтра́ть Їѹ, шй Їонада́вь фйна лѹ́й Рйхавь ѧка́са лѹ́й Ваа́ль, шй а҃ѹзнсь рѡ́бнлѡрь лѹ́й Ваа́ль: черка́цй, шй ведецй, ѡ҃лре нѹ́ кѹ́мва йсте кѹ вой чйнева днь рѡ́вѣй а҃мнѹлѹ́й.

К҃е. Шй ско́лтецй пре тѡ́цй рѡ́вѣй а҃мнѹлѹ́й, ка́рїй сх а҃фаѕ а҃колѡ, шй а҃ѹ фо́сть дѹ́пх че а҃ѹ сѫ́вь лѹ́й Їѹ, къ нѹ́ сѫ́нть днь рѡ́вѣй а҃мнѹлѹ́й, нй нѹ́ман рѡ́вѣй лѹ́й Ваа́ль сйнгѹ́рй.

К҃ѕ. Шй а҃ѹ ѧтра́ть ка сх фа́кх пѫмѧнтѹ́рй, шй же́ртве, йрх Їѹ шѣ́ѹ рхндѹ́ть а҃фа́рх ѡ҃пть зе́ѣй де ѡ҃мєнй, шй а҃ѹзнсь: де ва сѫ́пх вре́ѹ ѡ҃мь днь ѡ҃мєнїй, ка́рїй вою а҃дѹче Е҃ѹ ѧ мѧ́нйле во́лстре сѹ́флетѹль лѹ́й ва фй пентрѹ сѹ́флетѹль а҃чѣ́лѹ.

К҃ѕ. Шй а҃ѹ фо́сть дѹ́пх че а҃ѹ сфршйть а҃фа́че же́ртва, а҃ѹзнсь Їѹ сад҃жнтѹрилѡрь, шй ман мѧ́рнлѡрь: ѧтра́цй, шй ѧй ѡ҃морѫ́цй пре Е҃й, шй сх нѹ́ сѫ́пе днь Е҃й ѡ҃мь, шй а҃ѹ оу҃чнсь пре Е҃й къ а҃скѹцйнтва са́вѣй, шй а҃ѹ а҃рнка́т сад҃жнтѹрїй, шй ман ма́рїй, шй сав дѹ́сь пѫ́нх ла четате́ ка́сїй лѹ́й Ваа́ль.

К҃и. Шй а҃ѹ ско́сь стѫ́лѹла лѹ́й Ваа́ль, шй лаѹ а҃рсь, шй а҃ѹ ѡ҃боръ́ть стѫ́лїй лѹ́й Ваа́ль.

К҃а. Шй а҃ѹ стрика́ть ка́са лѹ́й Ваа́ль, шй ѡ҃лѹ фкѹ́ть сх фїе бѣлегѣ́ѡлре пѫ́нх ѧ зїѡла а҃часла.

Л҃. Шй а҃ѹ пїардѹ́ть Їѹ пре Ваа́ль днь Їсраи́л.

Ла. Йрх дела пѫка́теле лѹ́й Їерѡвоа́мь фечѡ́рѹлѹ́й лѹ́й Нава́д, ка́реле а҃ѹ фкѹ́т пре Їсраи́ль а҃ пѫкатѹ́н къ сав депзрта́ть Їѹ, а҃ѹ оу҃мела́ть дѹ́пх жѹнйнчеле чѣ́ле де а҃ѹрь днь Ве́дна, шй днь Да́нь.

Лб. Шй а҃ѹзнсь а҃мнѹль катрх Їѹ, пентрѹ къ вйне а҃й фкѹ́т, че Е҃ дрептх ѧтрѹ ѡ҃кїй мїе́й, шй по́атте чѣ́ле че Е҃ѧ́ ѧ йнима мѣ́ а҃й фкѹ́ть ка́сїй лѹ́й Ѧхаа́вь, * фйїй тѫ́й пѫ́нх ла а҃ па́тра сѫмѫ́нцх вошь шедѣ́ пре скаѡнѹль лѹ́й Їсраи́ль. ·Жѡ
еї ві

Лг. Шй Їѹ на́ѹ пѫкнть, ка сх оу҃мбле ѧлѣ́нт а҃мнѹлѹ́й а҃мнезе́ѹлѹ́й лѹ́й Їсраи́ль къ по́атте йнима сѧ, нѹ́ сав депзрта́ть де пѫка́теле лѹ́й Їерѡвоа́м фечѡ́рѹлѹ́й лѹ́й Нава́дь, ка́реле а҃ѹ фкѹ́ть пре Їсраи́ль а҃ пѫкатѹ́н.

Лд. Ѧ зйаеле а҃чѣ́ле а҃ѹ ѧчепѹ́ть а҃мнѹль а҃тѫ́ пре Їсраи́ль, шй на́ѹ бѫтѹ́ть пре Е҃й Йзаи́ль ѧ тѡ́ть хотарѹ́ль лѹ́й Їсраи́ль.

Лє. Дела Їорда́нь катрх рѣзрѝтѹль со́арелѹй тѡ́ть пѫмѧнтѹль Галаа́дѹлѹ́й, а҃лѹ́й Га́д, шй а҃лѹ́й рѹ́вин, шй а҃лѹ́й Манасй дела Йрѡнрь, ка́ре йсте ѧ ма́рцинѣ кѣ́й лѹ́й Йрнон, шй пре Галаа́дь, шй пре Васѡ́нь.

Лѕ. Йрх чѣ́ле ла́лте кѹвѣ́нте а҃лѹ́й Їѹ, шй по́алте ка́те а҃ѹ фкѹ́ть, шй по́алте дмна́ лѹ́й, шй рѣзбо́ѣле лѹ́й, ка́ре а҃ѹ фкѹ́т а҃ѹ нѹ́ йсте а҃чѣ́сте скрйсе сѫ́нть ѧ ка́рте ѧпхра́цилѡрь лѹ́й Їсраи́ль.

Лз. Шй а҃ѹ а҃дѡрмѝть Їѹ кѹ пхрйнцїй сѫ́й, шй лаѹ ѧгропа́ть ѧ Самарїа, шй а҃ѹ ѧпхцйт Їѡахаѕь фїѡль лѹ́й ѧлѡкѹль лѹ́й.

Лн. Йрх зйаеле, ѧка́ре а҃ѹ ѧпхцйт Їѹ пре-сте Їсраи́л доаѡѹзе́чй шй ѡ҃пт де а҃нй ѧ Самарїа.

КѪПЬ

Годоúлѣа мѹмалѹ̀ Ѻхозїа лѣзѝнд моáрте Фінеѧ сѣ҃, шѝ ѡморѝнд тóатъ сѫмѝнца ѧпрѣтѣѣскъ, ѧфáръ де Іѡдáь, ѧ҃ лѣáть Ѧтрѣцїа: чѝ порѹнѝнд Іѡдѣ пріѣтъль, сѫ ѡмóръ, шѝ Іѡáс съ рáдѝнъ Ѧпрáт пріѣте Ю҃да стрѝкѝнд ѡлтáрѣ, шѝ кѝнѹрѣле лѹ̀й Ваáль:

1 Пара ѧ҃ ї

Ѧ҃ръ Годоúлѣа мѹ̀ма лѹ̀й Ѻхозїа вѣзѝнд, къ ѧ҃ѕ мѹрѝть фінѣй ѣ̀й сѧ҃ѕ скѹлáть, шѝ ѧ҃ѕ пѣрдѹ̀ть тóатъ сѫмѝнца ѧпрѣтѣѣскъ.

ѣ҃. Шѝ ѧ҃ѕ лѹáть Іѡзаѣ́ѣ фáта ѧпрáтъльѹ̀ Іѡрáмъ сóра лѹ̀й Ѻхозїа пре Іѡáсъ фечѹ̀рѣ фрáтелѹ̀ сѣ҃, шѝ лаѹ̀ фѹгѝт пре ѣ̀ѣ дінтрѣ фінїй ѧпрáтъльѹ̀, пре кáрїй ѧ҃ѕ ѡморѣ, пре ѣ̀ѣ, шѝ хрáна лѹ̀й, шѝ лаѹ̀ ѧсѣ҃нсъ ѧмáра пѧ҃ѹрнашѹ дела фáца Годоúлѣѣ, шѝ нѹ̀ сѧ҃ѕ ѡморѣ́ть.

Г҃. Шѝ ѧ҃ѕфóсть кѹ̀ ѧ҃ ѧсѣ҃нсъ ѧкáса Ѧмнѹльѹ̀ шѣсе áнї, шѝ Годоúлѣа ѧпрѣцѣ прéстѣ пѧмѣнт.

2 Пара ѧ҃ гл 8

Д҃. * Шѝ ѧ҃ѕнѹльѹ ѧ҃ шѣптáлѣ ѧ҃ѕ трѝмїс Іѡдáе пріѣтъль: шѝ ѧ҃ѕ лѹáть сѹтáшѝ ѧ҃ль хóрнашѹ, шѝ ѧ҃ Рахѝмнашѹ, шѝ лаѹ̀ бѣгáть пре ѣ̀й ла сѝне ѧкáса Ѧмнѹльѹ̀, шѝ ѧ҃ѕ фѹгѹ̀ть кѹ̀ ѣ̀й легатѹ́рѣ ѧнáйнтѣ Ѧмнѹльѹ̀, шѝ лаѹ̀ жѹдáть пре ѣ̀й, шѝ лѣѹ̀ ѧрѣтáть лѹ́ѣ Іѡдáе пре фечѹ̀рѣ ѧпрáтъльѹ̀.

Ѣ҃. Шѝ лѣѹ̀ порѹнѝть лѹ́ѣ, зѝкѝнд: ѧ҃чéста ѣ кѹвѣ́нтъль, кáреле вецѝй фáче, ѧ҃трéа пáрте днь бóй сѣ ѧ҃трѣ сѫмѣнта, шѝ пѧ҃хѝцй пáза кáсїй ѧпрáтъльѹ̀ ла пóарта.

Ѕ҃. Шѝ ѧ҃трéа пáрте ла пóарта кѧ҃нашѹ, шѝ ѧ҃трéа пáрте днінапóй ла пóарта ѧ҃лергатѹ́рнашѹ шѝ пѧ҃хѝцй пáза кáсїй Мéсаѝ.

Ѕ҃. Шѝ дóлѹ мáнй днінтрѣ вóй тѹ́цй ѣ̀шѝнд сѫмѣнта сѣ пѧ҃рáскъ кáса Ѧмнѹльѹ̀ ла ѧпрáтъла.

З҃. Шѝ ѧкѹмѹрáцй ѧпрѣнѹ́рѣль ѧпрáтъльѹ̀ фіѣще кáреле, шѝ áрма лѹ̀й ѧмáна лѹ̀й, шѝ чéла че ва ѧ҃трà ѧ҃Садирѹ́дь ва мѹрѝ, шѝ фѝцй кѹ̀ ѧпрáтъль, кáнд ва ѣ̀шѝ, шѝ кáнд ва ѧ҃трà ѣ̀ѣ.

И҃. Шѝ ѧ҃ѕ фѹгѹ̀ть сѹтáшѝй тóатѣ, кáте ѧ҃ѕ порѹнѝть Іѡдáе чéлъ ѧцелéпть, шѝ ѧ҃ѕ лѹáть фіѣще кáреле пре ѡаменїй сáй, шѝ пре чéй че ѧ҃трѣ сѫмѣнта, кѹ̀ чéй че ѣ̀ѣ сѫмѣнта, шѝ ѧ҃ѕ ѧ҃трáть ла Іѡдáе пріѣтъль.

І҃. Шѝ ѧ҃ѕ дáть пріѣтъль сѹтáшнашѹ сѹлицеле, шѝ áрмеле ѧпрáтъльѹ̀ Дѣдь чéле че ѣ̀рà ѧкáса Ѧмнѹльѹ̀.

Ѧ҃І. Шѝ сѫ̀ ѡстáшѝй фіѣще кáреле кѹ̀ áрма сà ѧмáна сà дни оумѹрѣ (а) кáсїй чéл дрéпт, пáнъ ла оумѹрѣ кáсїй чéл стáнгъ кѣтрѣ жертвéникь, шѝ кѣтрѣ кáса ѧпрежѹрѣль ѧпрáтъльѹ̀.

Ѣ҃І. Шѝ ѧ҃ѕ ѧдѹ́сь ѧнáйнтѣ пре фіюль ѧпрáтъльѹ̀, шѝ ѧ҃ѕ пѹ́сь лѹ̀й кѹнѹ́нѣ, шѝ мартѹрíа, шѝ лаѹ̀ фѹгѹ́ть пре ѣ̀ль ѧпрáть, шѝ лаѹ̀ оумс, шѝ плеснѝрѣ кѹ̀ мáниле, шѝ Зѝсѣрѣ: съ трáскъ ѧпрáтъльѹ̀.

ГѢ҃. Шѝ ѧ҃ѕ ѧ҃дзѝнть Годоúлѣа глáсѹль норѹ́дѹльѹ̀ че ѧ҃лергà, шѝ ѧ҃ѕ ѧ҃трáть ла норѹ́дь ѧкáса Ѧмнѹльѹ̀.

Д҃І. Шѝ ѧ҃ѕ ѧ҃зѹ́ть, шѝ мáтъ ѧпрáтъль

ѧ҃І. (а) Ѧдикъ: пáрте, сѧ҃ѕ оумнѣ. К҃. (б) Ѧшезáт.
(в) Ѧдикъ: ѧ҃ѕ ѧчѹ́ть а ѧпрѣцй.



стà спре скáѡнѹль жѹдекáцїй, шѝ кѧ҃нтарéцїй, шѝ трѣмбицеле лѣнга ѧпрáтъль, шѝ тóатъ норѹ́дѹла пѣмѧ҃нтѹльѹ̀ бѹкѹрѝндѹсь, шѝ трѣмбитѝнд кѹ̀ трѣмбице, шѝ шѣѹ̀ рѹ́пть Годоúлѣа хáйнеле сáле, шѝ ѧ҃ѕ стрѝгáть: легатѹ́рѣ, легатѹ́рѣ.

Ѣ҃І. Шѝ ѧ҃ѕ порѹнѝть Іѡдáе пріѣтъль сѹтáшнашѹ, шѝ маѝ мáрнашѹ пѹтерїй, шѝ ѧ҃ѕ зѝсь катрѣ ѣ̀й: скóатецїѡ ѧ҃фáрѣ дінь Садирѹ́дь, шѝ чéла че ва мѣрце дѹпъ ѧ҃, кѹ̀ мóартѣ де сáвїѣ сѣ҃ де ѡмóръ, къ ѧ҃дзѝсь пріѣтъль сѫ̀ мóарѣ ѧкáса Ѧмнѹльѹ̀.

Ѕ҃І. Шѝ пѹ́сѣрѣ мѧ҃нинле пре ѧ҃, шѝ ѡлѹ̀ ѧпѝнь пре кáлѣ ѧ҃трѣїй кáнашѹ кáсїй ѧпрáтъльѹ̀, шѝ ѧ҃ѕ мѹрѝть ѧколѡ.

ѤІ. Шѝ ѧ҃ѕ фѧ҃кѹ̀ть Іѡдáе легатѹ́рѣ ѧ҃трѣ Ѧмнѹль, шѝ ѧ҃трѣ ѧпрáтъль, шѝ ѧ҃трѣ норѹ́дь, ка сѣ фіе норѹ́дь Ѧмнѹльѹ̀.

Ѧ҃ІІ. Шѝ ѧ҃ѕ ѧ҃трáть тѹ́тъ норѹ́дѹль пѣмѧ҃нтѹльѹ̀ ѧкáса лѹ̀й Ваáль, шѝ лаѹ̀ стрикáть пре ѣ̀ль, шѝ жертвéничеле лѹ̀й, шѝ кѝнѹрле лѹ̀й лѣѹ̀ сфѣрмáть бíне, шѝ пре Мадáнь пріѣтъль лѹ̀й Ваáл лаѹ̀ ѡморѣ́ть ѧнáйнтѣ фецїй жертвéничнашѹ, шѝ ѧ҃ѕ пѹ́ѣ пріѣтъль лѹѡтóрй ѧ҃мінтѣ ѧкáса Ѧмнѹльѹ̀.

Ѧ҃ІІ. Шѝ ѧ҃ѕ лѹáть пре сѹтáшѝ, шѝ пре Хѡрїй, шѝ пре Расѝмй, шѝ пре тѹ́тъ норѹ́дѹла пѣмѧ҃нтѹльѹ̀, шѝ ѧ҃ѕ погорѣ́ть пре ѧпрáтъль дін кáса Ѧмнѹльѹ̀, шѝ ѧ҃ѕ ѧ҃трáт пре кáлѣ пóрцїй ѧ҃лергатѹ́рнашѹ ѧкáса ѧпрáтъльѹ̀, шѝ лаѹ̀ пѹ́сь сѣ шѣѣ пре скáѡнѹль ѧпрáцнашѹ.

К҃. Шѝ саѹ̀ бѹкѹрáть тѹ́тъ норѹ́дѹль пѣмѧ҃нтѹльѹ̀, шѝ четáтѣ саѹ̀ ѡдихнѝть, (б) шѝ пре Годоúлѣа ѡлѹ̀ ѡморѣ́ть кѹ̀ сáвїѣ ѧкáса ѧпрáтъльѹ̀.

Ка҃. Фечѹ́рь де шѣптѣ áнї ѣ̀ѣ Іѡáсъ, кáнд ѧпрѣцѣ́ѣ (в).

## К Ѧ҃ П Ъ ВІ.

Іѡáсъ вѣелтѹ́ѣще тѹ́цй бáнїй внетерíй спре ѧтемáрѣ Бетсрнїй: мр҃ лѹ̀й Ѧзаѝа ѧпрáтъль Сирїй, кáре сѣ скулáсе кѹ̀ рáзѣѣ лѣѹ̀рѣ лѹ̀й Іерѡмíе, трѝмїте тóатѣ ѡдóарле Бетсрнїй, шѝ ѧ҃ полáцїй, маѝ пре оу҃рмѣ ѧ҃ла оу҃нде сáдзѹсе сáле, кáрѣ ѧ҃ѕ оу҃рмѣѕ Ѧмáсїа фечѹ́рь сѣ҃.

Ѧ҃ Ѧ҃нѣль ѧ҃ шѣптелѣ ѧ҃ лѹ̀й Їѕ ѧпрѣцѝ Іѡáсъ, шѝ пáтръ хѣчѝ де áнї ѧ҃ѕ ѧпрѣцѝть ѧ҃ Їерѹсалѝмь, шѝ нѹ̀мелѣ мѹ́мей лѹ̀й ѣ̀рà Сáвїѣ дін Вѣрсáва.

Ѣ҃. Шѝ ѧ҃ѕ фѧ҃кѹ̀ть Іѡáс че ѣ̀ дрéпть ѧнáйнтѣ Ѧмнѹльѹ̀ ѧтóатѣ зѝлеле, ѧкáре лаѹ̀ лѹмѝнат пре ѣ̀ль Іѡдáе пріѣтъль.

Г҃. Ѣ҃рѣ че́ле ѧнáлтѣ нѹ̀ лѣѹ̀ департáть, кѣ ѧколѡ ѧкѣ жертвѣ́ норѹ́дѹль, шѝ тѫмѧ҃ ѧтрѹ̀ че́ле ѧнáлтѣ.

Д҃. Шѝ ѧ҃ѕ зѝсе Іѡáсъ катрѣ пріѣщй: тѹ́тъ ѧ҃рмѝнтѹль чéлѹрь сфѝнте, кáре сѣ ѧ҃дзѹче ѧ҃ ѧкáса Ѧмнѹльѹ̀, ѧ҃рмѝнтѹль де прецѹ́нї, ѧ҃рмѝнтѹль, кáреле ѧ҃дзѹче ѡмѹ̀ль прецѹ́нїе, тѹ́тъ ѧ҃рмѝнтѹла, кáреле дни нѝнмѣ ѧ҃ ѧ҃дзѹче ѡмѹ̀ль ѧкáса Ѧмнѹльѹ̀.

Ѣ҃. Сѫшѝй ѧ҃ шѣ пріѣщїй фіѣще кáреле дела вѝндерѣ сà, шѝ ѣ̀й сѣ ѧ҃трѣѣскъ ведѣкѹ́ла кáсїй, престе тóатѣ, ѡрѝ оу҃нде сар ѧ҃флà ѧколѡ ведѣк.

Ѕ҃. Шѝ ѧ҃ѕ фóсть ѧдóалѡ хѣчѝ шѝ трéй де áнї ѧ҃ ѧпрѧ҃ѕлѹ̀ѣ Іѡáсъ ѧ҃трѝ пріѣщїй ведѣкѹ́ кáсїй.

Ѕ҃. Шѝ

ѯ҃. Шѝ ѧѵ кїемáть ѧпрáтѹль Їшáсь прѣ Їѹдáе прѣштѹль, шѝ прѣ прѣщїй, шѝ ѧѵхѝсь катрѣ ёй: пентрѹ чѣ нѹ ѧтарѝцїй ведéкѹль кáсїй? шѝ ѧкѹмь нѹ лѹáцй ѧрцѝнть дела вънъгѝле вóлстре, чѝ ла ведéкѹль кáсїй ѧль дáцй пре ёль.

н҃. Шѝ съ тѡкмѝрѣ прѣщїй, ка съ нѹ ѧ ѧрцѝнть дела норóдь, шѝ ка съ нѹ ѧтарéска ведéкѹль кáсїй.

о҃. Шѝ ѧѵ лѹáть Їѹдáе прѣштѹл ѡ лáдѣ шѝ ѧѵ фѧкѹть гáврѣ принь сїкѝндура ёй, шѝ ѡ ѧѵ дáт прѣ ѧ ѧкáса ѿмнѹлѹй ла Ѧмахѝвй кáсїй Дмнѹлѹй, шѝ ѧѵ дáть прѣщїй, чёй ле пѧхѣ прáгѹль, тóть ѧрцѝнтѹл, кáреле сѧѵ ѧфлáть ѧ кáса Дмнѹлѹй.

ї. Шѝ ѧѵ фóцть дéка ѧѵ вѣзѹть, ка ѐ мѹлть ѧрцѝнть ѧ сикрїю, сѧѵ сѹнть логофáтѹль ѧпрáтѹлѹй, шѝ прѣштѹль чéл мáре, шѝ Зѧхтáрїй, шѝ ѧѵ стрѧнсь, шѝ ѧѵ кѹмпрáть ѧрцѝнтѹль, кáре сѧѵ ѧфлáть ѧкáса Дмнѹлѹй.

ѧї҃. Шѝ ѧѵ дáть ѧрцѝнтѹль ле сѧѵ гасѝть, ѧмѧѝниле чéлѡрь маѝ мáрй прѣсте чёй ле фáкь оѹнѣлтеле кáсїй Дмнѹлѹй, шѝ ѧѵ дáть тесларилѡрь де лѣмне, шѝ клъдитѡрилѡрь, чéлѡрь ле лѹкрѣ ѧкáса Дмнѹлѹй.

вї҃. Шѝ зндáрилѡрь, шѝ мѣфѣрилѡрь, шѝ чопантѡрилѡрь де пѣтрй, ка съ кѹмпере лѣмне, шѝ пѣтрй чопáнте, ка съ ѧтарéска ведéкѹль кáсїй Дмнѹлѹй, ла тóлте кáте сѧѵ кїелтѹнть ла кáсѣ, ка сѧле ѧтарéска.

гї҃. Ѧсѣ нѹ съ вѣрь фáче кáсїй Дмнѹлѹй оѹшѝ де ѧрцѝнть, кѹѕѣ пѣхáрѣ, шѝ трѣмбице, тóть вáсѹль де ѧѵрь, шѝ тóть вáсѹль де ѧрцѝнть, днь ѧрцѝнтѹль, кáреле сѧѵ бъгáть ѧкáса Дмнѹлѹй.

дї҃. Къ чéлѡрь ле фѧчѣ лѹкрѹрнле ѧль дѧ, ка съ ѧтарéска нѹ ёль кáса Дмнѹлѹй.

ёї҃. Шѝ нѹ лѹѡ сáмѣ дела ѡлменїй, къръра дѧ ѧрцѝнтѹл прѣ мáйнле лóрь, ка съ дѣ чéлѡрь ле фѧчѣ лѹкрѹрнле, къ ѧтрѹ крединца лóрь фѧчѣ.

ѕї҃. Ѧрцѝнт пентрѹ пѧкáть, шѝ ѧрцѝнть пентрѹ грешѣлѣ нѹ съ бъгà ѧкáса Дмнѹлѹй, чѝ прѣщилѡрь съ дà.

зї҃. Ѧтѹнчй сѧѵ сѹнть Ѧхаѝль ѧпрáтѹль Сѝрїей, шѝ ѧѵ дáть разбóй ѧсѹпра Гéаїй, шѝ ѡѧѵ лѹáть, шѝ ѡѧѵ бѣтѹть прѣ ѧ, шѝ шѣѵ ѧтóрь Ѧхаѝль фáца сà, ка сѧле сѹѣ ѧсѹпра Їерѹсалѝмлѹй.

иї҃. Шѝ ѧѵ лѹáть Їѡáсь ѧпрáтѹль Ѹдей тóате чéле сфѝцѝте, кáре лѣѵ сфѝцнть Їѡсафáть, шѝ Їѡрáмь, шѝ Ѻхозїа, пърѝнцїй лѹй, шѝ ѧпрáцїй Ѹдей, шѝ чéле че сфѝцѝсѧ ёль, шѝ тóть ѣѵрѹль, кáреле сѧѵ ѧфлáть ѧнстѣрѝле кáсїй Дмнѹлѹй, шѝ ѧ кáсїй ѧпрáтѹлѹй, шѝ лѧѵ трѧмѝсь лѹй Ѧхаѝль ѧпрáтѹлѹй Сѝрїей, шѝ ѧшѣ сѧѵ дѣсь дела Їерѹсалѝмь.

дї҃. Ѹѧръ чéлѣ лáате кѹвѝнте ѧ лѹй Їѡáсь, шѝ тóате кѫте ѧѵ фѧкѹть, ѧѵ нѹ їáтѣ ѧчéстѣ скрѝсе сѧнть ѧкáртѣ кѹвѝнтелѡрь Зѝлелѡрь ѧпрáцилѡрь Ѹдей?

к҃. Шѝ сѧѵ скѹлáть сѧѹрнле лѹй, шѝ ѧѵ фѧкѹть тóата легáтѹра, шѝ ѧѵ оѹмѝсь прѣ Їѡáсь ѧкáса лѹй Маллѡнь, чѣ дела Гела.

кѧ. Шѝ Їезехáрь фечѡрѹль лѹй Їемнáд, шѝ Їезехѹть фечѡрѹль лѹй Сѡмѝр сѧѹнле лѹй лѧѵ оѹчѝсь прѣ ёль, шѝ ѧѵ мѹрѝть, шѝ лѧѵ ѧгропáть прѣ ёль кѹ пърѝнцїй лѹй ѧ четáтѣ лѹй Дѣвѣ, шѝ ѧѵ ѧпърцѝть Ѧмáсїась фечѡрѹль лѹй ѧлóкѹль лѹй.

## К Ѧ П Ѣ гї.

Їѡахáзь ѧпрáтѹль лѹй Їсраѝль фóарте рѧѵ нѧкажѝндѹсѣ де ѧпрáтѹль Сѝрїей, пентрѹ пѧкáтеле сале, съ ѧтóарсе къ прѣ Дмнѹль, шѝ съ мантѹѧще, кърѣа мѹрѝнд, трѣмѣсъ фечѡрѹль сѣѹ Їѡáсь, кáре кѫнд ёра съ мóарѣ, дѹпъ пророчѝа лѹй Ѣлисѣй де трѝ ѡрѝ ѧѵнсе пре Їсрáиль: шѝ ѧрѹкѫндѹсѣ оѹнѣ мѡрте ѧ мормѫнтѹль лѹй Ѣлисѣй ѧ ѹѣмѣхъ.

Ѧнѹль ѧдѹѡшѣчѝ шѝ трéй ѧлѹй Їѡáсь фечѡрѹлѹй лѹй Ѻхозїа ѧпрáтѹлѹй Ѹдей, ѧѵ ѧпърцѝть Їѡахáзь фечѡрѹль лѹй Їѵ прѣсте Їсраѝль ѧ Самáрїа шѣѧте спрѣзѣче ѧнй.

в҃. Шѝ ѧѵ фѧкѹть че ѐрѧѵ ѧнаѝнтѣ Дмнѹлѹй, шѝ ѧѵ оѹмблáть дѹпъ пѧкáтеле лѹй Їѡѳѹбáмь фечѡрѹлѹй лѹй Набáдь, кáреле ѧѵ фѧкѹть прѣ Їсраѝль ѧ пѧкатѹѝ, нѹ сѧѵ ѧѣтѹть дела ѧчéлѣ.

г҃. Шѝ сѧѵ мѫнѓáть Дмнѹль кѹ юѝме прѣ Їсраѝль, шѝ мѹ дáть прѣ сѣѝ ѧмѧна лѹй Ѧхаѝа ѧпрáтѹлѹй Сѝрїей, шѝ ѧмѧна лѹй Ѧдерь фечѡрѹлѹй лѹй Ѧхаѝль ѧтóате зѝлеле.

д҃. Шѝ сѧѵ рѹгáть Їѡахáзь фѣцїй Дмнѹлѹй, шѝ лѧѵ ѧскѹлтáть прѣ ёль Дмнѹль, кѣ ѧѵ вѣзѹть нѧкáзѹль лѹй Їсраѝль, кѹмѣ нѹ мѫкѫнть прѣ ёй ѧпрáтѹль Сѝрїей.

ё҃. Шѝ ѧѵ дáть Дмнѹль мѫнтѹѝре лѹй Їсраѝль, шѝ ѧѵ ёшѝть дe сѹпть мѧна Сѝрїей, шѝ ѧѵ шекѹть фиїй лѹй Їсраѝль ѧ лѧкáшѹрнле сáле, ка шѝ ёй, шѝ ѧлáлта ёй.

ѕ҃. Ѧсѣ нѹ сѧѵ ферить дe пѧкáтеле кáсїй лѹй Їѡѳѹбáмь фечѡрѹлѹй лѹй Набáдь, кáреле ѧѵ фѧкѹть прѣ Їсраѝль ѧ пѧкатѹѝ, ѧпрѹ ѧчéлѣ ѧѵ оѹмблáть, ѧкѣ шѝ десѝшѹль ѧѵ стѧпѹть ѧ Самáрїа.

з҃. Къ нѧѵ рѧмáсь лѹй Їѡахáзь норóдь, фѣрѣ нѹмай чѝнчй зéчй де кѧлърáшй, шѝ зéче кáрѣ, шѝ зéче мѝй де педéстрй, кѣ нѧѵ пїердѹть прѣ ёй ѧпрáтѹль Сѝрїей, шѝ нѧѵ пѹсь прѣ ёй ка прáвѹль депре кáле.

и҃. Ѹѧръ чéле лáате кѹвѝнте ѧ лѹй Їѡахáзь, шѝ тóате кѫте ѧѵ фѧкѹть, шѝ домнѝле лѹй, ѧѵ нѹ сѧнть ѧчéстѣ скрѝсе ѧ кáртѣ кѹвѝнтелѡрь Зѝлелѡрь ѧпрáцилѡрь лѹй Їсраѝль?

ѳ҃. Шѝ ѧѵ ѧдормѝть Їѡахáзь кѹ пърѝнцїй сѣѝ, шѝ лѧѵ ѧгропáть прѣ ёль кѹ пърѝнцїй лѹй ѧ Самáрїа, шѝ ѧѵ ѧпърцѝть Їѡáсь фечѡрѹль лѹй ѧлѡкѹль лѹй.

ї҃. Ѧ ѧнѹль ѧ трéй зéче шѝ нóѡ ѧлѹй Їѡѧь ѧпрáтѹлѹй Ѹдей ѧѵ ѧпърцѝть Їѡáсь фечѡрѹль лѹй Їѡахáзь прѣсте Їсраѝль ѧ Самáрїа шѣѕѕ спрѣзѣче ѧнй.

ѧї҃. Шѝ ѧѵ фѧкѹть че ѐрѧѵ ѧнаѝнтѣ Дмнѹлѹй нѹ сѧѵ ѣѵтѹть дела тóате пѧкáтеле лѹй Їѡѳѹбáмь фечѡрѹлѹй лѹй Набáдь, кáреле ѧѵ фѧкѹть прѣ Їсраѝль ѧ пѧкатѹѝ, ѧпрѹ ѧчéлѣ ѧѵ оѹмблáть.

ѕї҃. Шѝ

к҃ї. Гѝꙗ чѣлѣ лѧѧте кꙋвѝнте ѧле лꙋѝ Їѡѧсь, шѝ тѡѧте кѧпе ѧꙋ фѧкꙋт, шѝ дмнѝйле лꙋѝ, кѧре ѧꙋ фѧкꙋть кꙋ Ѧмѣсїа ѧпъръѣтꙋль Юдеѝ, ѧꙋ нꙋ ѧтѣстѣ сѫрѝсе сѫнт ѧ кѧртѣ кꙋвѝнтелѡр Зѝлелѡръ ѧпъръѿцилѡръ лꙋѝ Їсраѝль?

г҃. Шѝ ѧꙋ ѧдормѝть Їѡѧсь кꙋ пърѝнцїѝ сѫѝ, шѝ Їерѡвоѧмь ѧꙋ шєхꙋть пре с҃ѧмꙋилꙋѝ лꙋѝ, шѝ сѧꙋ ѧгропѧт Їѡѧсь ѧ Самѧрїа кꙋ ѧпъръѿцїѝ лꙋѝ Їсраѝль.

д҃ї. Шѝ Єлисєю єрѧ вѡлнавь де вѡала сѧ, де кѧре ѧꙋ шѝ мꙋрѝть, шѝ сѧꙋ погорѣть ла Єль Їѡѧсь ѧпъръѣтꙋль лꙋѝ Їсраѝль, шѝ ѧꙋ плѧнсь ѧнаѝнтѣ фєцїѝ лꙋѝ, шѝ ѧꙋзѝсь: пърѝнте, пърѝнте кѧрꙋль лꙋѝ Їсраѝль, шѝ колъръцꙋль лꙋѝ.

Є҃ї. Шѝ ѧꙋзѝсь Єлисєю лꙋѝ ѧ Ѧрк, шѝ сѫцѣцѝ, шѝ ѧꙋ ѧдꙋсь лꙋѝ Ѧрк, шѝ сѫцѣцѝ.

ѕ҃ї. Шѝ ѧꙋзѝсь ѧпъръѣтꙋлꙋѝ лꙋѝ Їсраѝл: пꙋне мѧна тѧ пре Ѧрк, шѝ ѧꙋ пꙋсь Їѡѧсь мѧна сѧ пре Ѧрк, шѝ ѧꙋ пꙋсь шѝ Єлисєю мѧнѝнле сѧле преспе мѧнѝнле ѧпъръѣтꙋлꙋѝ.

з҃ї. Шѝ ѧꙋзѝсь: дешкѝде форѣтра деспре рѧсѫрѝть, шѝ ѡлꙋ дешкѝсе, шѝ ѧꙋзѝсь Єлисєю сѫцѣтѫ, шѝ ѧꙋ сѫцѣтѫть.

и҃. Шѝ ѧꙋзѝсь Єлисєю: сѫцѣта мѧнтꙋѝрей Дмѝтлꙋѝ, шѝ сѫцѣта мѧнтꙋѝрей ѧ Сѝрїа, шѝ вей бѧте Сѝрїа дела Ѩфєсь пѫнѣ ла сфършѝть. Шѝ ѧꙋзѝсь Єлисєю лꙋѝ Ѧрк, шѝ ѧꙋ лꙋѧт, шѝ ѧꙋзѝсе ѧпъръѣтꙋлꙋѝ лꙋѝ Їсраѝл лѡвѣсе ѧпѫмѧнт, шѝ ѧꙋ лобѝть ѧпъръѣтꙋль де трєѝ ѡрк, шѝ ѧꙋ стѧтꙋть.

ѳ҃ї. Шѝ сѧꙋ мѧхнѝт пре Єль ѡмꙋль лꙋѝ Дмнєзєꙋ, шѝ ѧꙋзѝсь: де ѧѝ фѝ лобѝть де чѝнчѝ ѡрѝ, сѧꙋ де шєсе ѡрѝ, ѧтꙋнчѝ ѧѝ фѝ бѧтꙋть Сѝрїа пѫнѧ ѧ сфършѝть, ѝѧрѣ ѧкꙋмь де трєѝ ѡрѝ вей бѧте Сѝрїа.

к҃. Шѝ ѧꙋ мꙋрѝть Єлисєю, шѝ лꙋ ѧгропѧть пре Єль. Гѝꙗ тѧхарїѝ Мѡѧвꙋлꙋѝ ѧꙋ венѝть ѧпѫмѧнтꙋл ѧчѣла ла ѧчепꙋтꙋл ѧнꙋлꙋѝ ѧчѣлꙋѧ.

*Сирѧ дї

к҃а. * Шѝ ѧꙋ фѡсть, кѧндь ѧгропа оꙋнїѝ пре оꙋнь ѡмь, ѩтѣ ѧꙋ вѧзꙋт пре тѧхарѝ, шѝ ѧꙋ ѧрꙋнкѧт пре ѡм ѧгроапа лꙋѝ Єлисєю, шѝ мергѧнд ѧлꙋнтрꙋ ѡмꙋл, сѧꙋ ѧтѝнс де ѡѧселе лꙋѝ Єлисєю, шѝ ѧꙋ ѣєѧт, шѝ сѧꙋ скꙋлѧть пре пѝчоареле сѧле.

к҃в. Гѝꙗ Ѧзаѝль ѧпъръѣтꙋль Сѝрїєѝ ѧꙋ некѫжѝть пре Їсраѝл ѧтоѧте зѝлеле лꙋѝ Їѡѧхѧзь.

к҃г. Шѝ сѧꙋ фѧкꙋть мѝлъ Дмнꙋлꙋѝ де Їсраѝлтєнѝ, шѝ сѧꙋ ѧдꙋрѧть спре Єѝ, шѝ ѧꙋ кꙋвѣтѧть спре Єѝ пентрꙋ легѣтꙋра лꙋѝ чѣ кꙋ Ѧврѧѝмь, шѝ кꙋ Їсаѝк, шѝ кꙋ Ѩѡвь, шѝ нѧꙋ врꙋть Дмнꙋль сѫѝ пѣмѫнт пре Єѝ, шѝ нꙋ ѡѧ ѧзпѧдѧть пре Єѝ дела фаца сѧ пѫнѣ ѧкꙋмь.

к҃д. Шѝ ѧꙋ мꙋрѝт Ѧзаѝль ѧпъръѣтꙋл Сѝрїєѝ, шѝ ѧꙋ ѧпъръцѝть Ѧдадь фѝюль лꙋѝ ѧлѡѝкꙋль лꙋѝ.

к҃е. Шѝ сѧꙋ ѧтꙋрсь Їѡѧсь фечѡрꙋль лꙋѝ Їѡѧхѧзь, шѝ ѧꙋ лꙋѧть днѝ мѧна лꙋѝ Ѧдадь фечѡрꙋлꙋѝ лꙋѝ Ѧзаѝль чѣтѫцилѣ, кѧре лєꙋ лꙋѧт кꙋ разбоѝ днѝ мѧна лꙋѝ Їѡѧхѧз тѧтълꙋѝ сѧꙋ, де трєѝ ѡрѝ лꙋ бѧтꙋть пре Єа Їѡѧсь, шѝ ѧꙋ ѧтѡрсь чѣтѫцилѣ лꙋѝ Їсраѝль.

ѧ҃. (а) Оꙋнь спѝнь.



## кѧпѧ ді.

Ѧ мѝнѣа ѡморѫнд пре оꙋнгѫтѡрїѝ тѧтѫнѣсꙋ, кѧре Єдѡмꙋль, шѝ кꙋ ѧтѫта еврꙋѝнца фѫнѫдѫта маѝ марє, нѣмѧ ларѫзеѡѝ пре Їѡѧсь ѧпъръѣтꙋль лꙋѝ Їсраѝль, кѧре прѝзѫндꙋ пре Єль, прѧдъ Їерꙋсалѝмꙋль. Гѝꙗ лꙋѝ Їѡѧсь ѧпъръѣтꙋль лꙋѝ Їсраѝль сꙋрмезꙋ фѝюль сѧꙋ Їерѡвоѧмь, кѧре стрѧмпторѝ дѫта слобѡдѧ пре Юда, кѫрꙋа ѧи сꙋрмезꙋ фечѡрꙋль сѧꙋ Захарїа: Гѝꙗ жѫрѫндꙋта ѧи сѫѝ ѧзѡра лꙋѝ Ѧмѣсїа ѧпъръѣтꙋль Юдѣѝ лаꙋ ѡморѧть, шѝ ѧꙋ ѧпъръцѝть ѧлѡѝкꙋль лꙋѝ непредниѧѡѝкꙋль лꙋѝ фѝю Ѧзарїа.

Ѧнꙋль ѧль доѝлѣ ѧлꙋѝ Їѡѧсь фечѡрꙋлꙋѝ лꙋѝ Їѡѧхѧзь ѧпъръѣтꙋлꙋѝ лꙋѝ Їсраѝль ѧꙋ ѧпъръцѝть Ѧмѣсїа фечѡрꙋла лꙋѝ Їѡѧсь ѧпъръѣтꙋлꙋѝ Юдеѝ.

ѕ҃. * Фечѡрꙋ де доѧѡ зѣчѝ шѝ чѝнчѝ де ѧнѝ Єрѧ, кѫндь ѧпъръцѝ, шѝ доѧѡ зѣчѝ шѝ ноѧѡ де ѧнѝ ѧꙋ ѧпъръцѝть ѧ Їерꙋсалѝмь, шѝ нꙋмеле мꙋмеѝ лꙋѝ Їѡѧдѝм днѝ Їерꙋсалѝмь.

*Пара ве а

г҃. Шѝ ѧꙋ фѧкꙋть чѣ Є дрѣпт ѧпъръ ѡкѣѝ Дмнꙋлꙋѝ, лѣсѫ нꙋ ка Дѧвѝдь тѧтълꙋ лꙋѝ, дꙋпѫ тѡѧте, кѧте ѧꙋ фѧкꙋть Їѡѧсь тѧтълꙋ сѧꙋ ѧꙋ фѧкꙋть.

д҃. Ѧѣ чѣлѣ ѧнѧлте нꙋ лєꙋ стрѝкѧт, ѧѣ норѝѡꙋлꙋ жертвѣ, шѝ тѫмѫ ѧпъръ чѣлѣ ѧнѧлте.

Ѐ҃. Шѝ дꙋпѫ чѣ сѧꙋ ѧтърѝть ѧпъръцїа ѧ мѧна лꙋѝ, ѧꙋ ꙋѝнѣсь пре Слꙋѝлѣ чѣлѣ чѣ ѧꙋ ѡморѧть пре тѧтълꙋ сѧꙋ.

ѕ҃. Гѝꙗ пре фѝѣѝ чѣлѣ чѣ ѧꙋ ѡморѧт нꙋ лꙋ ѡморѧть, прекꙋмь ѩѣтѣ сѫрѝсь ѧкѧртѣ лецїѝ лꙋѝ Мѡѷѝ, кꙋмь ѧꙋ порꙋнчѝть Дмнꙋль Зникѫнд: нꙋ вѡрь мꙋрѝ пърѝнцїѝ пентрꙋ фѝѣ, шѝ фѝѣѝ нꙋ вѡрь мꙋрѝ пентрꙋ пърѝнцїѝ, чѝ фѝєще карєле пентрꙋ пѧкѧтєле сѧле ва мꙋрѝ.

*Вларѧ ка ві Іѣхѣіѣ ні к

з҃. Ѧчѣста ѧꙋ єзꙋть пре Єдѡмь ѧ Гемелѣь Зѣѣ мѣѝ, шѝ ѧꙋ лꙋѧть пѣтрѧ ѧръзбѡѧль ѧчѣла, шѝ ѧꙋ кѣмѧть нꙋмеле Єѝ Їедѡѝль пѫнѣ ѧ Зѝѡа ѧчѣста.

и҃. Ѧтꙋнчѝ ѧꙋ трѝмѝсь Ѧмѣсїа сѡлѝ ла Їѡѧсь фечѡрꙋль лꙋѝ Їѡѧхѧзь ѧл фечѡрꙋлꙋѝ лꙋѝ Їѡѧ ѧпъръѣтꙋлꙋѝ лꙋѝ Їсраѝл, Зникѫнд: вѝнѡ сѣ не ведѣм фѧцѣ кꙋ фѧцѣ.

ѳ҃. Шѝ ѧꙋ трѝмѝсь Їѡѧсь ѧпъръѣтꙋль лꙋѝ Їсраѝль ла Ѧмѣсїа ѧпъръѣтꙋль Юдеѝ Зникѫнд: Ѧканꙋль чѣль (а) днѝ лнвѧнь, ѧꙋ трѝмѝсь ла кѣѣдрꙋ чѣл днѝ лнвѧнь, Зникѫнд: дѣ фѧѩта тѧ фѝюлꙋѝ мѣѣ сѫѝ фѝе мꙋѧре, шѝ ѧꙋ трекꙋт фѣѣрнле цѧрнѝѣ чѣле днѝ лнвѧнь, шѝ ѧꙋ кѣлкѧть Ѧканꙋль.

ї҃. Бѫтѫндь ѧѝ бѫтꙋть Єдѡмѣа, шѝ тєꙋ ѧнѣлцѧт ѝнима тѧ марѣѡѣте шєхѝнд ѧкѧса тѧ, кѣ пентрꙋ чѣ сѣ фѧчѝ разбоѝ кꙋ рѧꙋ тѧꙋ? Сѣ кѧзѝ шѝ тꙋ, шѝ Юда кꙋ тѝне.

ѧ҃ї. Шѝ нѧꙋ ѧскꙋлтѧть Ѧмѣсїа, шѝ сѧꙋ сꙋнѝть Їѡѧсь ѧпъръѣтꙋль лꙋѝ Їсраѝль, шѝ сѧꙋ бѧзꙋть оꙋнꙋль кꙋ ѧлтꙋль, Єль, шѝ Ѧмѣсїа ѧпъръѣтꙋль Юдеѝ ѧ Ведсамѝсꙋль Юдеѝ.

ѳ҃ї. Шѝ ѧꙋ кѧзꙋть Юда ѧнаѝнтѣ фєцїѝ лꙋѝ Їсраѝль, шѝ ѧꙋ фꙋгѝть ѡмь ла лѧкѧшꙋль сѧꙋ.

г҃ї. Шѝ пре Ѧмѣсїа фечѡрꙋл лꙋѝ Їѡѧс ѧл фечѡрꙋлꙋѝ лꙋѝ Ѡхѡзїа ѧпъръѣтꙋлꙋѝ Юдеѝ лаꙋ прѝнсь Їѡѧсь фѝюль лꙋѝ Ѧхѧзь ѧпъръѣтꙋль лꙋѝ Їсраѝл ѧ Ведсамѝсь, шѝ ѧꙋ венѝть ла Їерꙋсалѝмь, шѝ ѧꙋ

а҃ сѫ҆рпа҆ть ѯ҇ зи҆дѹлъ Іерѹсалѝмѹлѹѝ дела по҆а҃рта лѹѝ Ефра҆и҃мъ пѧ҃тнаѧ по҆а҃рта оу҃нгюрилашѧ па҃трѹ сѹ҃те до коцѝ.

в҃ї. Шѝ а҃ѕ лѹа҆ть а҃ѹрѹла, шѝ а҃рѡѝнтѹла, шѝ то҆а҃те оу҃нѣ҆тателѧ, че сѧ҃ѕ а҃фла҆ть ѯ҇ каса҃ Дм҃нѹлѹѝ, шѝ ѯ҇ внетѣ҆рѝаѧ каса҃ѝ ѯпѕра҆тѹлѹѝ, шѝ пре фи҃ѝ а҃мѣстѣкѧ҆рилашѧ, шѝ сѧ҃ѕ ѯтѡ҆рѣ ѯ҇ Самаа҃рїа.

г҃ї. Ѡ҃ѕ чѣ҆лѣ лаа҆лте кѹвѝнте а҃лѹѝ Іѹа҃ѕ кѫ҆те а҃ѕ фкѹ҃ть ѯ҇ дмн҃ѣа҃ лѹѝ, шѝ кѹ҃мъ сѧ҃ѕ бѫ҆тѹт кѫ҃ Ѧ҃мѣсїа ѯпѕра҆тѹлъ Ююдеѝ, а҃ѕ нѫ҃ сѧ҃нт а҃чѣ҆стѣ скрѝсе ѯ҇ка҆рте кѹвѝнтелашѧ зи҆лелашѧ ѯпѕра҆ццилашѧ лѹѝ Іѕра҆иль.

д҃ї. Шѝ а҃ѕ а҃дорми҃ть Іѹа҃ѕ кѫ҃ пѧрѝнцїѝ сѧ҃ѝ, шѝ сѧ҃ѕ ѯгропа҆ть ѯ҇ Самаа҃рїа кѫ҃ ѯпѕра҆ццїѝ лѹѝ Іѕра҆иль, шѝ а҃ѕ ѯпѕрццѝ҃ть Іерѡвоа҃мъ фенѡ҆ѷлъ лѹѝ ѯлѡ҆ѷкѹлъ лѹѝ.

е҃ї. Шѝ а҃ѕ пра҆ѝ҃ть Ѧ҃мѣсїа фїѡлъ лѹѝ Іѹа҃ть ѯпѕра҆тѹлъ Ююдеѝ дѹлѫ҃ че а҃ѕ мѹрѝ҃т Іѹа҃ѕъ фенѡ҆ѷлъ лѹѝ Іѹіха҃ѕъ ѯпѕра҆тѹла лѹѝ Іѕра҆иль чѝнѝ спѫ҃ хѣ҆че а҃нѝ.

ѕ҃ї. Шѝ чѣ҆лѣ лаа҆лте кѹвѝнте а҃лѹѝ Ѧ҃мѣсїа, шѝ то҆а҃те, кѫ҃те а҃ѕ фкѹ҃т, а҃ѕ нѫ҃ сѧ҃нт скрѝсе а҃чѣ҆стѣ ѯ҇ка҆рте кѹвѝнтелашѧ зи҆лелашѧ ѯпѕра҆ццилашѧ Ююдеѝ?

а҃ї. Шѝ сѧ҃ѕ скѹла҆ть а҃сѹ҃ра лѹѝ кѫ҃ сфа҆ть вѝкла҆ѣнь ѯ҇ Іерѹсалѝ҃мъ, шѝ а҃ѕ фѹцѝ҃ть ѯ҇ Лахѝсъ, шѝ а҃ѕ тримѝ҃сь дѹлѫ҃ ѣ҆л ѯ҇ Лахѝсъ, шѝ лаѕ ѡ҃морѧ҆ть пре ѣ҆ль а҃коѡ҃.

к҃. Шѝ лаѕ пѹ҃сь пре ѣ҆ль пре ка҆ль, шѝ сѧ҃ѕ ѯгропа҆ть ѯ҇ Іерѹсалѝ҃мъ кѫ҃ пѧрѝнцїѝ сѧ҃ѝ ѯчета҆тѣ лѹѝ Дв҃дь.

*вПара кг҃. * Шѝ а҃ѕ лѹа҆ть пѡ҃ть норѡ҆ѷдъ Ююдеѝ пре Ѧ҃харѝа, шѝ а҃чѣ҆ста ѣ҆рѧ҃ фенѡ҆ѷръ де шѣ҆сте спрѫ҃хѣ҆че а҃нѝ, шѝ лаѕ фкѹ҃ть пре ѣ҆ль ѯпѕра҆ть ѯ҇лѡ҆ѷкѹлъ лѹѝ Ѧ҃мѣсїа па҆тѫлѹѝ сѧ҃ѕ.

кв҃. Ѧ҃чѣ҆ста а҃ѕ зи҆дѝ҃ть Ѣ҆ѡ҆ѷдѧ, шѝ ѡ҃ѕ ѯ҇тѡ҆рсь Ююдеѝ дѹлѫ҃ че а҃ѕ а҃дорми҃т ѯпѕра҆тѹлъ кѫ҃ пѧрѝнцїѝ сѧ҃ѝ.

кг҃. Ѧ҃ггѣ҆лъ а҃чѝнѝ спрѫ҃хѣ҆че а҃лѹѝ Ѧ҃мѣсїа фенѡ҆ѷрѹлѹѝ лѹѝ Іѹа҃ѕ ѯпѕра҆тѹлѹѝ Ююдеѝ а҃ѕ ѯпѕрццѝ҃ть Іерѡвоа҃мъ фїѡла лѹѝ Іѹа҃ѕ прѣ҆стѣ Іѕра҆иль ѯ҇ Самаа҃рїа па҆тѫ҃ хѣ҆чѝ шѝ оу҃нѹлъ де а҃нѝ.

кд҃. Шѝ а҃ѕ фкѹ҃ть че ѣ҆ѧ҃ ра҃ѕ ѯнаѝ҃нтѣ Дм҃нѹлѹѝ, нѹ҃сѹ а҃бѫ҆тѹть дела то҆а҃те пѩка҆телѧ лѹѝ Іерѡвоа҃мъ фїѡлѹѝ лѹѝ Навад, ка҃рела а҃ѕ фкѹ҃ть пре Іѕра҆иль а҃ пѩкѫ҃тѹѝ.

ке҃. Ѧ҃чѣ҆ста а҃ѕ лѹа҆ть ѯдрѣ҆пть хота҃рѹлъ лѹѝ Іѕра҆иль дела ѯтра҆рѣ Ѣ҆ма҃дѹлѹѝ пѧ҃тнаѧ ла мда҃рѣ Ѧ҃раа҃вїѝ, дѹлѫ҃ кѹвѩ҃нтѹлъ Дм҃нѹлѹѝ Дм҃нѯхѣ҆лѹѝ лѹѝ Іѕра҆иль, ка҃рела лаѕ грѧ҃нть ѯ҇мѧ҃на рѡ҆ѷѣлѹѝ сѧ҃ѕ Іѡна҃ фїѡлѹѝ лѹѝ Ѧ҃ма҃ѝ проро҃кѹлѹѝ чѣ҆лѹѝ дѧнь Гедхофѳ҃рь.

кѕ҃. Кѕ а҃ѕ вѫ҃ѹть Дм҃нѹлъ смерѣ҆нїѧ лѹѝ Іѕра҆иль а҃ма҃рѣ фо҆а҃рте, шѝ пѹ҃цѝнѧ цѣ҆ѝнадѹсѧ, шѝ лнпсѝцѝ, шѝ пѧрѝцѝ, шѝ нѹ ѣ҆ра҃ чѝне съ а҃жѹ҃те лѹѝ Іѕра҆иль.

кз҃. Шѝ нѫ҃ а҃ѕ грѧ҃нть Дм҃нѹлъ съ стѧ҃нгъ смѧ҃нца лѹѝ Іѕра҆иль да сѹ҃ть ѵ҆ерѡ҆, шѝ лаѕ мѫ҃нтѹ҃ть пре ѣ҆ѝ прѝнѧ мѧ҃на лѹѝ Іерѡвоа҃мъ фенѡ҆ѷрѹлѹѝ лѹѝ Іѹа҃ть.

кѝ҃. Шѝ чѣ҆лѣ лаа҆лте кѹвѝнте а҃лѣ лѹѝ Іерѡвоа҃мъ, шѝ то҆а҃те ка҃те а҃ѕ фкѹ҃ть, шѝ тѕрі҃а



лѹѝ, кѫ҃ ка҃рѣ сѧ҃ѕ ѡ҃ѝ҃ть, шѝ кѹ҃мъ а҃ѕ ѯ҇по҆рѣ Дамаа҃скѹлъ, шѝ Ѣ҆ма҃дѹлъ Ююдеѝ ѯ҇ Іѕра҆иль, а҃ѕ нѫ҃ сѧ҃нть скрѝсе а҃чѣ҆стѣ ѯ҇ка҆рте кѹвѝнтелашѧ зи҆лелашѧ ѯпѕра҆ццилашѧ, лѹѝ Іѕра҆иль.

кѳ҃. Шѝ а҃ѕ а҃дорми҃ть Іерѡвоа҃мъ кѫ҃ пѧрѝнцїѝ сѧ҃ѝ кѫ҃ ѯпѕра҆ццїѝ лѹѝ Іѕра҆иль, шѝ а҃ѕ ѯпѕрццѝ҃ть Захарі҃а фенѡ҆ѷрѹлъ лѹѝ ѯлѡ҆ѷкѹлъ лѹѝ.

## Кѧ҆пъ ѕ҃ї.

Лѹѝ Ѧ҃харі҃е лепро҃сѹлѹѝ ѝ҃ѝ оу҃рмѣ҆зѣ Іѡадѝ҃нъ фенѡ҆ѷрѹлъ сѧ҃ѕ прѣ҆стѣ Ююда: Ѡ҃ѕ ѯ҇ Іѕра҆иль, лѹѝ Захарі҃а оу҃рмѣ҆зѣ Сѣ҆лѡ҆ѷмъ, шѝ а҃чѣ҆стѣ Манаѝ҃мъ, ка҃ре а҃ѕ дать да҃нде ѯпѕра҆тѹлѹѝ Ани҃рлашѧ: шѝ а҃чѣ҆стѣ ѝ҃ѝ оу҃рмѣ҆зѣ Факе҃ фенѡ҆ѷрѹлъ сѧ҃ѕ, ѯтракѹ҃ѕ вре҃ме вени҃нды Ѳаггадела҃ѕара ѯпѕра҆тѹлъ Ани҃рѝѝ а҃ѕ кѹпри҃нѣ тѡ҆ѷть пѩмѧ҃тѹлъ Нѣ҆далѝ҃мъ, шѝ пре ѣ҆ѝ нѫ҃ мѫ҃тат ѯ҇ Ани҃рѝа҃: а҃чѣ҆стѣ а҃ѕ оу҃рмать Ѡ҃ѕіе: Ѡ҃ѕ ѯ҇ Ююда мѹрѝнды Іѡадѝ҃нъ, а҃ѕ оу҃рмать фенѡ҆ѷрѹлъ сѧ҃ѕ Ѧхаѕъ.

Ѧ҃нгѣ҆лъ а҃дѡ҆ѷаш хѣ҆чѝ шѝ шѣ҆пте а҃лѹѝ Іерѡвоа҃мъ ѯпѕра҆тѹлѹѝ лѹѝ Іѕра҆иль а҃ѕ ѯпѕрццѝ҃ть Ѧхаа҃рїа фенѡ҆ѷрѹлъ лѹѝ Ѧ҃мѣсїе ѯпѕра҆тѹлѹѝ Ююдеѝ.

е҃. Фенѡ҆ѷръ де шѣ҆сте спрѫ҃хѣ҆че а҃нѝ ѣ҆ра҃ѕ, ка҃ндъ ѯпѕрццѣ҆ ѣ҆ль, шѝ чѝнѝ хѣ҆чѝ шѝ до҃ѝ де а҃нѝ а҃ѕ ѯ҇пѕрццѝ҃ть ѯ҇ Іерѹсалѝ҃мъ, шѝ нѹ҃мвле мѹ҃меѝ лѹѝ ѣ҆ра҃ Іехелі҃а дінь Іерѹсалѝ҃мъ.

ѕ҃. Шѝ а҃ѕ фкѹ҃ть че ѣ҆ дре҃пть ѯпаѝ҃нтѣ Дм҃нѹлѹѝ дѹлѫ҃ то҆а҃те, ка҃те а҃ѕ фкѹ҃ть Ѧ҃мѣсїа та҆тѫлъ лѹѝ.

а҃. Ѧ҃хѫ҃ чѣ҆ле ѯна҆лте нѹ҃лѣ҆ѹ сѣ҆рнка҆ть, къ норѡ҆ѷдъ ѯ҇къ жертѣ҆, шѝ тѫ҃мѫ҃ ѯ҇тѹ чѣ҆ле ѯна҆лте.

*Пара ѕ҃. * Шѝ сѧ҃ѕ а҃тѝ҃нись Дм҃нѹлъ да ѯпѕра҆тѹла, шѝ а҃ѕ фѹ҃сть лепро҃сь пѧ҃нъ ѯ҇ Зіѡа҃ мо҃рцїѝ са҆ле, шѝ а҃ѕ ѯпѕрццѝ҃ть ѯ҇ка҃сѫ да ѡ҃сѣ҆ѧ҃, ѡ҃ѕ Іѡадѝ҃мъ фїѡла ѯпѕра҆тѹлѹѝ шедѣ҆ ѯ҇ка҃сѫ, шѝ ждѧ҆ка норѡ҆ѷдъ пѧмѧ҃тѹлѹѝ.

ѕ҃. Ѡ҃ѕ чѣ҆лѣ лаа҆лте кѹвѝнте а҃лѣ Ѧхаѕѣ҆ѧ҃, шѝ то҆а҃те ка҃те а҃ѕ фкѹ҃ть, а҃ѕ нѫ҃ сѧ҃нть а҃чѣ҆стѣ скрѝсе ѯ҇ка҆рте Зи҆лелашѧ кѹвѝнтелашѧ ѯпѕра҆ццилашѧ Ююдеѝ.

ѕ҃. Шѝ а҃ѕ а҃дорми҃ть Ѧ҃харі҃а кѫ҃ пѧрѝнцїѝ сѧ҃ѝ, шѝ лаѕ ѯгропа҆ть пре ѣ҆ль кѫ҃ пѧрѝнцїѝ лѹѝ ѯчета҆тѣ лѹѝ Дв҃дь, шѝ а҃ѕ ѯпѕрццѝ҃ть Іѡадѝ҃мъ фїѡла лѹѝ ѯлѡ҆ѷкѹлъ лѹѝ.

ѝ҃. Ѧ҃ггѣ҆лъ а҃тре҃ѝ҃ хѣ҆чѝ шѝ ѡ҃пть а҃лѹѝ Ѧхаа҃рїе ѯпѕра҆тѹлѹѝ Ююда а҃ѕ ѯпѕрццѝ҃ть Захарі҃е фїѡла лѹѝ Іерѡвоа҃мъ прѣ҆стѣ Іѕра҆иль ѯ҇ Самаа҃рїа шѣ҆сте лѹѝ.

а҃. Шѝ а҃ѕ фкѹ҃ть че ѣ҆ ра҃ѕ ѯ҇тѹ ѡ҃кѣ҆ѝ Дм҃нѹлѹѝ, дѹлѫ҃ кѹмъ а҃ѕ фкѹ҃ть пѧрѝнцїѝ лѹѝ, нѹ҃сѹ а҃бѫ҆тѹть дела то҆а҃те пѩка҆телѧ лѹѝ Іерѡвоа҃мъ фенѡ҆ѷрѹлѹѝ лѹѝ Навад, чѣ҆л че а҃ѕ фкѹ҃т пре Іѕра҆иль а҃ пѩкѫ҃тѹѝ.

в҃. Шѝ а҃ сѹ҃пра лѹѝ сѧ҃ѕ скѹла҆ть Сѣ҆лѡ҆ѷмъ фенѡ҆ѷрѹлъ лѹѝ Іа҃вѣ҆ль, шѝ Кїевдаа҃мъ, шѝ Сѣ҆лѡ҆ѷмъ па҆тѫлъ лѹѝ, шѝ лаѕ бѫ҆тѹть пре ѣ҆ль, шѝ лаѕ ѡ҃морѧ҆т, шѝ а҃ѕ ѯпѕрццѝ҃ть Сѣ҆лѡ҆ѷмъ ѯлѡ҆ѷкѹлъ лѹѝ.

а҃ї. Ѡ҃ѕ чѣ҆лѣ лаа҆лте кѹвѝнте а҃ лѹѝ Ѧхаѕ҃ѧ҃ сѧ҃нть а҃чѣ҆стѣ скрѝсе ѯ҇ка҆рте кѹвѝнтелашѧ зи҆лелашѧ ѯпѕра҆ццилашѧ лѹѝ Іѕра҆иль.

*Сѫ҃ ѕ҃ ла

вї. * Ѧ҃чѣ҆ста ѣ҆ кѹвѩ҃нтѹлъ Дм҃нѹлѹѝ, ка҃рела а҃ѕ грѧ҃нт катрѣ҆ Іѫ҃, зникѧ҃нд: фѝѝ҃ пѧ҃ѝ пѧ҃нъ ла а҃ па҆тра смѧ҃нцъ вѡ҆ѷрь шедѣ҆ дѹлѫ҃ тѣ҃не пре

сѣѧшнѹлъ лѹи Їсраи́ль, шн сѧѹ фѫкѹть ѧшѣ.

гї. Шн Сѣлѹмь фечіо́рѹль лѹи Іѧвнсь ѧѹ ѧпъращи́ть ѧтрѹ Їсраи́ль ѧ а̃нѹль ѧтрѣ́и хѣчи шн но́ѧш ѧлѹи Ѧхаріа ѧпъра́тѹлѹи Юдеи́, шн ѧѹ ѧпъращи́ть Сѣлѹмь ѡ лѹнъ де Зи́ле ѧ Самаріа.

дї. Шн сѧѹ сѹи́ть Манаи́мь фечіо́рѹль лѹи Гади́ дин Ѳарсила, шн ѧѹ вени́ть ѧ Самаріа, шн ѧѹ вѫтѹть пре Сѣлѹмь фечіо́рѹль лѹи Іѧвнсь ѧ Самаріа, шн лаѹ ѡморѧ́ть пре е̃ль, шн ѧѹ ѧпъращи́ть ѧлѡкѹль лѹи.

е̃ї. Ѭръ чѣлѣ лѧлте кѹвѝнте ѧлѹи Сѣлѹмь, шн ѳѧднкарѣ лѹи, кѹ ка́рѣ сѧѹ ѳѧднка́ть, ѭ̃ть сѧ́нть сѣрнсе ѧ ка́рте кѹвѝнтелѡрь Зи́лелѡр ѧпъра́цнлѡрь лѹи Їсраи́ль.

ѕї. Ѧтѹнчи ѧѹ вѫтѹть Манаи́мь Ѳе́рса, шн то́ѧте, кѫте е̃рѧ ѧтрѧ́нса, шн хотѧ́рѧле е̃и дела Ѳе́рса, пентрѹ кѫ нѹ ѧѹ дешкнсь, шн ѡ̃ѧѹ вѫтѹть пре а̃, шн пре то́цн чѣи динь а̃, шн пре чѣле ѧгрека́те лѣѹ спнитека́ть.

зї. ѧ а̃нѹль ѧа трѣи́ хѣчи шн но́ѧѡ ѧлѹи Ѧхаріа ѧпъра́тѹлѹи Юдеи ѧѹ ѧпъращи́ть Манаи́м фечіо́рѹль лѹи Гад, преста Їсраи́ль ѧ Самаріа зѣче а̃н.

нї. Шн ѧѹ фѫкѹть че е̃рѣѹ ѧнаи́нте Амнѹлѹи, нѹсаѹ ѧвѫтѹть дела то́ѧте пъка́теле лѹи Їеровоа́мь фечіо́рѹлѹи лѹи Навадь, ка́реле ѧѹ фѫкѹть пре Їсраи́ль ѧ пъкатѹи.

дї. ѧ Зи́леле ѧчѣ́стѹѧ сѧѹ сѹи́ть фѹа ѧпъра́тѹла Ѧсирїи́лѡрь лѣѹпра пъмѧ́нтѹлѹи, шн Манаи́м ѧѹ да́ть лѹи фѹа ѡ мїе де талаи́нцн де а̃рги́нть ка съ фїе мѧ́на лѹи кѹ е̃ль, ка сѧе ѧпъръсса ѧпъращїа ѧ мѧ́на лѹи.

к̃. Шн ѧѹ сѫо́ѧѡ Манаи́мь ѧрги́нтѹль де пре Їсраи́ль, де пре тоѹть чѣль пѹтѣ́рнкь кѹ ѧѹцїа съ дѣ́ ѧпъра́тѹлѹи Ѧсирїи́лѡрь чи́нчн хѣчи де сѝкли́ де пре о̃сть ѡ̃мь. Шн сѧѹ ѧтоѹрсь ѧпъра́тѹла Ѧсирїи́лѡрь, шн нѧѹ сѣѧтѹть ѧколѡ ѧпъмѧ́нть.

к̃а. Шн чѣлѣ лѧлте кѹвѝнте ѧлѹи Манаи́м, шн то́ѧте, кѫте ѧѹ фѫкѹть, ѧѹ нѹ сѧ́нть ѧчѣ́стѣ сѣрнсе ѧ ка́рте кѹвѝнтелѡрь Зи́лелѡрь ѧпъра́цнлѡрь лѹи Їсраи́ль?

к̃в. Шн ѧѹ ѧдормѝ́т Манаи́м кѹ пърнцїи сѧ́и, шн ѧѹ ѧпъращи́т факе́сїа фїѹл лѹи ѧлѡкѹль лѹи.

к̃г. ѧ а̃нѹль ѧль чи́нчи хѣчи́ѧле ѧлѹи Ѧхаріа ѧпъра́тѹлѹи Юдеи ѧѹ ѧпъращи́ть факе́сїа фечіо́рѹл лѹи Манаи́м преста Їсраи́ль ѧ Самаріа доі а̃н.

к̃д. Шн ѧѹ фѫкѹть че е̃рѣѹ ѧнаи́нте Амнѹлѹи, нѹсаѹ ѧвѫтѹть дела то́ѧте пъка́теле лѹи Їеровоа́мь фечіо́рѹлѹи лѹи Навадь, ка́реле ѧѹ фѫкѹть пре Їсраи́ль ѧ пъкатѹи.

к̃е. Ѭръ фа́кее фечіо́рѹль лѹи Ромелїе чѣл ѧль трѣи́ле дѹпъ е̃л кѹ Ѧргѹвь, шн кѹ Ѧрїа, шн чи́нчнзечи де ѡ̃ѧмени кѹ е̃л дн Галаадѝтени сѧѹ сѫлаа́ть ѧѣѹпра лѹи, шн лаѹ вѫтѹть пре е̃л ѧ Самаріа ѧнаи́нте ка́тїи ѧпъра́тѹлѹи, шн лаѹ ѡморѧ́т ѧколѡ, шн ѧѹ ѧпъращи́т е̃л ѧлѡкѹль лѹи.

к̃ѕ. Ѭръ чѣлѣ лѧлте кѹвѝнте ѧ лѹи Факе́сїа, шн то́ѧте ка́те ѧѹ фѫкѹть, ѭ̃ть сѧ́нть сѣрнсе ѧ ка́рте кѹвѝнтелѡрь Зи́лелѡрь ѧпъра́цнлѡрь лѹи Їсраи́ль.

к̃з. ѧ а̃нѹль ѧ чи́нчи хѣчи шн до́и ѧ лѹи Ѧхаріа ѧпъра́тѹлѹи Юдеи ѧѹ ѧпъращи́т фа́кее фечіо́рѹл лѹи Ромелїе преста Їсраи́ль ѧ Самаріа доі





хѣчи де а̃ни.

к̃и. Шн ѧѹ фѫкѹть че е̃рѣѹ ѧтрѹ ѡкїи Амнѹлѹи, нѹ сѧѹ ѧвѫтѹть дела то́ѧте пъка́теле лѹи Їеровоа́м фечіо́рѹлѹи лѹи Навадь, ка́реле ѧѹ фѫкѹть пре Їсраи́ль ѧ пъкатѹи.

к̃д. ѧ Зи́леле лѹи Фа́кее ѧпъра́тѹлѹи лѹи Їсраи́ль ѧѹ вени́ть Ѳелга́д фелласа́рь ѧпъра́тѹль Ѧсирїи́лѡрь, шн ѧѹ лѹа́т пре Ѧїѧ, шн Ѧвел, шн Ѳамаахѧ, шн Анїо́хь, шн Кенезь, ши Ѧсѡрь, шн Галаад, шн Галилеа тѡт пъмѧ́нтѹл Нефталимѹлѹи, шн нѧѹ мѹта́ть пре е̃и ѧ Сирїа.

л̃. Шн сѧѹ сѫлаа́ть сѫлаа́рь Оїїе фечіо́рѹль лѹи Ила ѣѣѹпра лѹи фа́кее фечіо́рѹлѹи лѹи Ромелїе, шн лаѹ вѫтѹт пре е̃л, шн лаѹ ѡморѧ́т, шн ѧѹ ѧпъращи́ть ѧлѡкѹл лѹи ѧ а̃нѹл ѧл доі ѡ̃ѧѹ хѣчи а лѹи Їѡадаа́мь фечіо́рѹлѹи лѹи Ѳзїе.

лѧ. Ѭръ чѣлѣ лѧлте кѹвѝнте ѧ лѹи фа́кее, шн то́ѧте ка́те ѧѹ фѫкѹт е̃л, ѭ̃ть ѧчѣ́стѣ сѣрнсе сѫнть ѧка́рте кѹвѝнтелѡрь Зи́лелѡрь ѧпъра́цнлѡрь лѹи Їсраи́ль.

лв. ѧ а̃нѹль ѧль до́и ѧ лѹи фа́кее фечіо́рѹлѹи лѹи Ромелїе ѧпъра́тѹлѹи лѹи Їсраи́ль ѧѹ ѧпъращи́ть Їѡадаа́м фечіо́рѹл лѹи Ѳзїе ѧпъра́тѹлѹи Юдеи. ¶ Пара

лг. Фечіо́рь де до́ѡѡ хѣчи шн чи́нчи де а̃ни е̃рѧ ка́ндь ѧпъращи е̃л, шн шѣсе спрѣ хѣче а̃ни ѧѹ ѧпъращи́ть ѧ Іерѹсалѝм, шн нѹмеле мѹмеи лѹи Іерѹса фа́та лѹи Ѧдѹшь.

лд. Шн ѧѹ фѫкѹть, че е̃ дрепт ѧнаи́нте Амнѹлѹи, дѹпъ то́ѧте, кѫте ѧѹ фѫкѹть Ѳзїе тѧ́тѣль сѧѹ.

лѣ. Ѧсѣ чѣлѣ ѧнаи́нте нѹ лѣѹ стрика́ть, ѧ кѫ норѡѹль жертѣ́, шн тѫмѧ ѧтрѹ чѣле ѧнаи́нте. Ѧчѣ́ста ѧѹ зидѝть поарта ка́сїи Амнѹлѹи чѣ дінь сѹѣь.

лѕ. Ѭръ чѣлѣ лѧлте кѹвѝнте ѧ лѹи Їѡадаа́м, шн то́ѧте, кѫте ѧѹ фѫкѹть, ѧѹ нѹ сѧ́нть ѧчѣ́стѣ сѣрнсе ѧ ка́рте кѹвѝнтелѡрь Зи́лелѡрь ѧпъра́цнлѡрь Юдеи?

лз. ѧ Зи́леле ѧчѣ́ле ѧѹ ѧчепѹт Амнѹл ѧ слѡвѡѡзи ѣѣѹпра Юдеи пре Рассі́ѡнь ѧпъра́тѹл Сирїеи шн пре фа́кее фіѡл лѹи Ромелїе.

лн. Шн ѧѹ ѧдормѝть Їѡадаа́нь кѹ пърнцїи сѧ́и, шн сѧѹ ѧгропа́т кѹ пърнцїи сѧ́и ѧ четате лѹи Даѵнд татѫнесѹѵ, шн ѧѹ ѧпъращи́т Ѧхаа́зь фіѡл лѹи ѧлѡкѹль лѹи.

## К Ѧ П Ѣ ѕї.

Ѧхаа́зь ѧпъра́тѹль Юдеи ѧѹ трѝкѹт пре фіѡл сѧѹ пръи фѡкѡ шн ѧкѹнѹра́нда Іерѹсалѝмѹль Їсраи́л, шн ѧпъра́тѹл Сирїеи, доканд ѣѣ ѧѵѫтѡрь дела ѧпъра́тѹл Ассирїеи пентрѹ дарѹрнле ка́ре ѧѹ трими́с, пентрѹ ѧкѹра́ѵ плечѣре дипъртѫндѹ де чинстѝре лѹи Дѵмнезѹ, жертвѣѣ дѵмнезѣлѡрь Сирїеи: Казѵа оѵрмеза крединчѡѹль фіѡ Ѳзїе.

Ѧ Ѧнѹл ѧль шѣпте спрѣ зѣче ѧ лѹи Факее фечіо́рѹлѹи лѹи Ромелїе ѧѹ ѧпъращи́ть Ѧхаа́зь фечіо́рѹль лѹи Їѡадаа́м ѧпъра́тѹлѹи Юдеи.

Е. ¶ Фечіо́рь де до́ѡѡ хѣчи де а̃ни е̃рѧ Ѧхаа́зь ка́ндь ѧпъращѣ, шн шѣсе спрѣ хѣче а̃ни ѧѹ ѧпъращи́т ѧ Іерѹсалѝм, шн нѹмеле мѹмеи лѹи Іерѹса фа́та лѹи Садѡкь. ¶ Пара ки а

г. Шн

Г. Шй ѧў оумелѧть пре кѧлѣ ѧпъраѧцилѡрь лўй Їсраи́ль, ѧкъ шй пре фіюль сѧў лаў трекўт прінь фо́кь, дўпъ оўрѧкўниле немўрилѡрь, пре кѧре лѣў скось Дмнўль дела фаца фінлѡрь лўй Їсраи́ль.

Д. Шй жертвѣ, шй тѧмѧ ѧтръ чѣле ѧнѧлте, шй пре дѣлўрй, шй сўпт тўть лемнўль тўфіўь.

Ісаіа 3 4 Е. Ѧтўнчй саў сўнть Раасіюнь ѧпъраѧтўл Сирїей, шй фѧкее фечіўрўль лўй Ромѣлїе ѧпъраѧтўль лўй Їсраи́ль ла Їерусалѧмь съ дѣ ръзбою, шй бѧтѣ четѧтѣ ѧсўпра лўй Ѧхаз, шй нў ўлаў пўтўть бѧте.

Ѕ. Дерѣмѣ ѧчѣа ѧў ѧтўрс Раасіюнь ѧпъраѧтўл Сирїей Єлѧдўл ла Сирїа, шй ѧў скось пре жидовй днь Єлѧд, шй Ндумеѧ ѧў венйт ѧ Єлѧд, шй ѧў лѧкўнть ѧколѡ пѧнѧ ѧ Зїѡа ѧчѧстѧ.

З. Шй ѧў тримйсь Ѧхаз сол́й ла Ѳалгаѳ фелласа́рь ѧпъраѧтўл Ѧсирїйнилѡрь, Зикѧнд: ро́бўль тѧў, шй фіюль тѧў сѧнть Єў, сўѣте, шй мѣ мѧнтўлѧше днь мѧна ѧпъраѧтўлўй Сирїей, шй днь мѧна ѧпъраѧтўлўй лўй Їсраи́ль, карїй саў скўлѧть ѧсўпра мѣ.

И. Шй ѧў лўа́ть Ѧхаз ѧрцнитўл, шй ѧўрўль, кѧре саў ѧфлѧть ѧ внстїерїне кѧсїй Дмнўлўй, шй ѧ внстїерїне кѧсїй ѧпъраѧтўлўй, шй лаў тримйс ѧпъраѧтўлўй Ѧсирїйнилѡрь дарь.

Ѳ. Шй лаў ѧскўлтѧт пре Єл ѧпъраѧтўл Ѧсирїйнилѡрь, шй саў сўнть ѧпъраѧтўл Ѧсирїйнилѡрь ла Дамѧскь, шй лаў лўа́ть, шй лаў мўтѧть пре Єл, ѧр ѧ пре Раасіюн ѧпъраѧтўл лаў ѡморѣт.

І. Шй ѧў мерс ѧпъраѧтўль Ѧхаз ѧтръ ѧтимйнарѣ лўй Ѳалгаѳ фелласа́рь ѧпъраѧтўлўй Сирїйнилѡрь ла Дамѧскь, шй ѧў вѕўть жертвѣникўл днь Дамѧск, шй ѧў тримйсь ѧпъраѧтўл Ѧхаз ла Оўрїа прѣотўл ѧсемнарѣ жертвѣникўлўй, шй токмѣла лўй, шй тоатѣ фѣптўра лўй.

ІА. Шй ѧў кладйть Оўрїа прѣотўль жертвѣникўл дўпъ тоате кѣте ѧў тримйсь ѧпъраѧтўл Ѧхаз днь Дамѧск, ѧшѣ ѧў фѧкўть Оўрїа прѣотўль пѧнѧ ѧў венйт ѧпъраѧтўл дела Дамѧск.

ІБ. Шй ѧў венйть ѧпъраѧтўль Ѧхаз днь Дамѧск, шй ѧў вѕўть ѧпъраѧтўл жертвѣникўл, шй саў ѧпропїѧть ла жертвѣник ѧпъраѧтўль, шй саў сўнть прєсте Єль.

ІГ. Шй ѧў тѧмѧт ѧрдере сѧ, шй жертва сѧ, шй ѧў тўрнѧть тўрнаре сѧ, шй ѧў вѕрѧт прєсте жертвѣник сѧнцеле чѣлѡрь де пѧне ѧлор сѧле.

ІД. Ѩр жертвѣникўл чѣль де ѧрѧмѣ, кѧреле ѣрѧ ѧнаинтѣ Дмнўлўй лаў мўтѧть днаинтѣ фѣцїй кѧсїй Дмнўлўй, шй дин мїжлокўл ѡлтарюлўй, шй дй мїжлокўл кѧтїй Дмнўлўй, шй лаў пўсе ла коапсе ѡлтарюлўй двспре мїѧзѣ ноапте.

ІЕ. Шй ѧў порўнчйть Ѧхаз ѧпъраѧтўл лўй Оўрїа прѣотўлўй Зикѧнд: пре жертвѣникўл чѣль маре вей ѧдўче ѧрдере де тўть чѣ де димінѣца, шй жертва чѣ де сѧра, шй ѧрдере чѣ де тўть ѧ ѧпъраѧтўлўй, шй жертва лўй, шй ѧрдере чѣ де тўть ѧ тўть норѡдўлўй, шй жертва лўь, шй тўрнаре лўь, шй тўть сѧнцеле ѧрдерїй де тўть, шй тўть сѧнцеле жертвей вей тўрна прєсте Єль, ѩр жертвѣникўл чѣл де ѧрѧмѣ ва фй мїѣ пре димінѣца,

КѦНЬ ЗІ ШЙ ЗІ

Ѕ. Шй ѧў фѧкўть Оўрїа прѣотўл дўпъ тоате, кѣте лаў порўнчйть Ѧхаз ѧпъраѧтўл.

З. Шй ѧў тѧйть ѧпъраѧтўл Ѧхаз ѧкйдерилe темѣюрилѡрь, шй ѧў мўтѧть дела мѧре складѣтоаре, шй маре ўлаў стрікать де пре боїй чей де ѧрѧмѣ, кѧрїй ѣрѧ де дѣзптўль ѣй, шй ўлаў пўсь пре темѣю де пѧтрѣ.

ИІ. Шй темѣлїѧ шедерїй ѧў зидйть ѧкаса Дмнўлўй, шй ѧпъраѣ ѧпъраѧтўлўй чѣ днь ѧфарѣ ўлаў ѧтўрсь ѧкаса Дмнўлўй дела фаца ѧпъраѧтўлўй Ѧсирїйнилѡрь.

ІЇ. Ѩр чѣлѣ лѧлте кўвйнте ѧлўй Ѧхаз, кѣте ѧў фѧкўть, ѧў нў сѧнть ѧчѣстѣ скрисе ѧ кѧртѣ кўвинтелѡр Зилелѡрь ѧпъраѧцилѡр Юдей.

ІК. Шй ѧў ѧдормйть Ѧхаз кў пърінцїй сѧй, шй саў ѧгропѧть кў пърінцїй сѧй ѧчептѧтѣ лўй Дѣдь, шй ѧў ѧпъръцйть Езекїа фечіўрўль лўй ѧлѡкўль лўй.

## КѦПЬ ЗІ.

Дўпъ мўлте фѧпте ѧ Їсраилтѣнилѡрь, кѧре съ поменѣск, Ѡсіе ѧпъраѧтўль лўй Їсраи́ль не врѧнду ѧ да дарь лўй Салманасѧрь ѧпъраѧтўлўй Ассирїилѡрь, саў сўнть Салманасѧрь, шй ѧжѧнд Самарїа, шй ѧпъръцїе ѣй, пре Їсраилтѣнй нў дўс ѧ Ассирїа, шй ѧ Самарїа ѧў тримйсь Ассирїй, пре кѧре пѧнтрў кѣ нў чинстѣ пре Дмнезѣў, ѧй мѧнка Лїй, шй лаў тримйс ѧпъраѧтўль прїмть Їсраилтѣнь, шй нў ѧзцаѧ а чинсти пре Дмнезѣў, ш слўжѣ лўй Дмнезѣў, шй ѣдолїлѡр.

Ѧнўль ѧдоиспрѧзѣче ѧлўй Ѧхаз ѧпъраѧтўлўй Юдей ѧў ѧпъръцйть Ѡсіе фечіўрўль лўй Ила ѧ Самарїа преcте Їсраи́ль ноаіў ѧнй.

Ѕ. Шй ѧў фѧкўть чѣ Ѕ рѧў ѧнаинтѣ Дмнўлўй, ѧкъ нў ка ѧпърацій лўй Їсраи́ль, карїй ѧў фўсть май ѧнаинтѣ де Єль.

Г. Ѩсіра ѧчѣстўл саў сўнть Салманасѧр ѧпъраѧтўль Ассирїилѡрь, шй саў фѧкўть Ѡсіе шерѣ лўй, шй дѧ лўй дарўрй.

Д. Шй ѧў ѧфлѧть ѧпъраѧтўль Ассирїилѡрь ѧтръ Ѡсіе виклешўть, кѣ ѧў тримйсь сїлй ла Сигор ѧпъраѧтўль Єгіптўлўй, шй нў ѧў дѧть дарўрй ѧпъраѧтўлўй Ассирїилѡрь ѧ ѧнўль ѧчѣла, шй лаў ѧкўнцўрѧть пре Єль ѧпъраѧтўл Ассирїилѡрь, шй лаў легѧть пре Єль ѧ темніцѣ.

Е. Шй саў сўнть ѧпъраѧтўль Ассирїилѡрь ѧ тўть пѧмѧнтўль, шй саў сўнть ла Самарїа, шй ўлаў ѧкўнцўрѧть кў ўласте трей ѧнй.

Ѕ. ѧ ѧнўль ѣль ноаіўлѣ ѧлўй Ѡсіе ѧў лўѧт ѧпъраѧтўль Ассирїилѡрь Самарїа, шй ѧў мўтѧт пре Їсраи́ль ла Ассирїа, шй нў рѧндўйть пре Єй съ лъкўйскъ ѧ Ѧлаѳ, шй ѧ Ѧвѣрь ла рѣўрнле Гозѧнўлўй, шй ѧ мўнцїй Мїдилѡрь.

З. Шй саў фѧкўть ѧчѣста пентрў кѣ ѧў пъкътўйть фіїй лўй Їсраи́ль Дмнўлўй Дмнезѣўлўй лїўрь чѣлўй ѵе нѧў сколь пре Єй днь пѧмѧнтўль Єгіптўлўй, де сўпть мѧна лўй Фараѡнь ѧпъраѧтўлўй Єгіптўлўй, шй саў тѧмўт де Дмнезѣй стрѧнїй,

И. Шй ѧў оумелѧть ѧтръ ѧдаптѧрїле немўрилѡрь, пре кѧре лѣў скось Дмнўль дела фаца фінлѡрь лўй Їсраи́ль, шй ѧпъраціїй лўй Їсраи́ль кѣте ѧў фѧкўть.

Ѳ. Шй кѣте кўвинте не дрепте ѧў фѧкўть фіїй

фнїй лю̀й Їсраи́ль а̑сю́ра Дмн̃ю́лю̀й Дмн̃ежє́ю́лю̀й сѣ́ю́, шн̀ шѣ́ю́ знаѝть шіе ѧ̀наѧ̀те ѧ̀тоа́те четѧ́цнае са́ле · дела тю́рнюль пѧзнтюрнлшр пѫ́нх ла четѧ́те чє́ тѧ́ре.

ї. Шн̀ шѣ́ю́ фѫкю́ть шіе стѣ́лнй, шн̀ десѧшю́рй ѧ̀тю́ть дѣ́ю́ль ѧ̀на́ѧть, шн̀ сю́пть тот лє́мнюль тю́фю́сь.

а̑ї. Шн̀ а̑ю́ тѫмѣ́ѧть ѧ̀тр̀ю́ тоа́те чєле ѧ̀на́ѧте, ка шн̀ нємю́рнле, пре ка́ре лѣ́ю́ мю́тат Дмн̃ю́ль дела фа́ца лю́рь, шн̀ а̑ю́ фѫкю́ть лю́кр̀ю́й рєле ѧ̀тѧрктѧндь пре Дмн̃ю́ль.

вї. Шн̀ а̑ю́ сло́жѝть ндолнлшрь, де ка́рїй лѣ́ю́ знсь лю́рь Дмн̃ю́ль, сѫ ню́ фа́кѫ кю́ежнтю́ѫ а̑чєста Дмн̃ю́лю̀й.

гї. Шн̀ а̑ю́ мѧртю́рнсѝть Дмн̃ю́ль ѧ̀ Їсраи́ль, шн̀ ѧ̀ Юда, рнн̀ мѫ́на тю́тю́рю́рь прорю́чнлшрь сѧ́й, чєл чє тоа́те вєде, знсѫнд: ѧ̀тоа́рецнѫ̀ не є дела кѫ́нле во́лстре чєле рєле, шн̀ пѫхнцй порю́чнле мєле, шн̀ ѧ̀дрептѧ́рнле мєле, шн̀ тоа́тѫ лѣцѣ, ка́ре юлмь порю́чѝть пѫрнцнлю́рь во́рй, кѫтє · а̑м тримс лю́рь рнн̀ мѫ́на во́бнлшрь мїе́й прорю́чнлюрь.

дї. Шн̀ нлю̀ а̑сю́длта́ть, чн шѣ́ю́ ѧ̀вѫртошѣ́ть чєрвнчѣ са̀ ман тѧ́ре де кѫт чєрвнчѣ пѫрнцнлю́рь лю́рь, ка́рїй нлю̀ крєзю́ть Дмн̃ю́лю̀й Дмн̃ежє́ю́лю̀й лю́рь.

єї. Шн̀ а̑ю́ лѧпѧда́ть лѣгѫтю́ра, ка́ре юлю̀ фѫкю́ть кю́ пѫрнцїй лю́рь, шн̀ мѧртю́рнле лю́й, ка́ре лѣ́ю́ мѧртю́рнсѝть лю́рь, нюлѣ́ю́ пѫхѝть, шн̀ а̑ю́ оумблѧ́ть дю́пѫ де цертѧхю́нй, шн̀ сю̀ фѫкю́ть дешєрцй, шн̀ а̑ю́ оурма́ть нємю́рнлюрь чєлюрь де рнн̀ прєю́ю́ль лю́рь, де ка́ре лѣ́ю́ порю́чѝть Дмн̃ю́ль лю́рь, ка сѫ ню́ фа́кѫ оумнле ка а̑чєсте.

зї. Шн̀ а̑ю́ пѫрнѝть порю́чнле Дмн̃ю́лю̀й Дмн̃ежє́ю́лю̀й сѣ́ю́, шн̀ шѣ́ю́ фѫкю́ть шіе вѫрстю́рѫ̀ доа́ю̀ жю́нйчй, шн̀ а̑ю́ фѫкю́ть десѧшю́рй, шн̀ сю̀ ѧ̀кнна́ть ла тоа́тѫ пю́тєрѣ Їєрюлю́й, шн̀ а̑ю́ сло́жѝть лю́й Ваа́ль.

хї. Шн̀ а̑ю́ трєкю́ть пре фечю́рїй лю́рь, шн̀ пре фєтеле са́ле рнн̀ фю́кѫ, шн̀ врѫжѣ врѫжй, шн̀ сѫ десѫнтѫ, шн̀ а̑ю́ нспнтѝт а̑ фа́ле чє є рѣ́ю́ ѧ̀тр̀ю́ ѡкїй Дмн̃ю́лю̀й, ка сѧль ѧ̀тѧрѣ́те пре є̑ль.

нї. Шн̀ сю̀ мѧнї́ть Дмн̃ю́ль фо́ѧрте пре Їсраи́ль, шн̀ ма̑ю́ лѧпѧда́ть пре є̑й дела фа́ца сѧ̀, шн̀ нлю̀ рама́ѧ, фєрѫ нюмай нємю́ль лю́й Юда сннгю́рь.

дї. Ѧ̀кѫ шн̀ Юда нлю̀ пѫхѝть порю́чнле Дмн̃ю́лю̀й Дмн̃ежє́ю́лю̀й сѣ́ю́, чн а̑ю́ оумблѧ́ть ѧ̀тр̀ю́ ѧ̀дрептѧ́рнле лю́й Їсраи́ль, ка́ре лѣ фѫкю́ѫ, шн̀ а̑ю́ лѧпѧда́ть пре Дмн̃ю́ль.

к. Шн̀ сю̀ мѧнї́ть Дмн̃ю́ль пре тоа́тѫ самѫ́нца лю́й Їсраи́ль, шн̀ ма̑ю́ нзкѫжѝть пре є̑й, шн̀ ма̑ю́ да́ть ѧ̀ мѫ́на чє́люрь чє́й жефю́єсь пре є̑й, пѫхнчє ма̑ю́ лѧпѧда́ть дела фа́ца сѧ̀.

•Апр кѧ. • Пентр̀ю́ кѫ Їсраи́ль ѧ̀протйвѧ кѧтїй ві дї лю́й Дю́дь шѣ́ю́ фѫкю́ть шіе ѧ̀пѧра́ть пре Їєрвоа́мь фечю́рюль лю́й Навѧ́дь, шн̀ а̑ю́ лєгѫтю́ть Їєрвоа́мь пре Їсраи́ль, ка сѫ ню́ мєргѫ дю́пѫ Дмн̃ю́ль, шн̀ ма̑ю́ фѫкю́ть пре є̑й а̑ пѫкатю́й пѫкѧ́ть ма́ре.

кѣ. Шн̀ а̑ю́ оумблѧ́ть фнїй лю́й Їсраи́ль ѧ̀тр̀ю́ пѫкѧ́тюль лю́й Їєрвоа́мь, ка́ре лѫ̀ фѫкю́ть, нюлѣ́ю́ лєгѫтю́ть дела є̑ль.

кг. Пѫхнчє а̑ю́ лѧпѧда́ть Дмн̃ю́л пре Їсраи́ль дела фа́ца сѧ̀, пре кю́мь а̑ю́ грѧ́нть Дмн̃ю́ль рнн̀ мѫ́на тю́тю́рю́рь ѡбнлшрь сѧ́й прорю́чнлюрь, шн̀ сю̀ мю́тѧть Їсраи́ль днн̀ пѫмѫнтюль сѣ́ю́ ла Дємрїй, пѫхнчє ѧ̀ зїша а̑чѧста. Іремія гл. ѧ

кд. Шн̀ а̑ю́ ѧ̀дю́ль ѧ̀пѧра́тюль Дємрїлшрь днн̀ Вавилю́нь, шн̀ днн̀ Хю́дь, шн̀ дела Ѧ̀ма́дь, шн̀ дела Сефарюаи́мь, шн̀ ма̑ю́ а̑шехѧ́ть ѧ̀четѧцнае Самарїй ѧ̀лю́кюль фйнлшрь лю́й Їсраи́ль, шн̀ а̑ю́ мощенйть Самарїа, шн̀ а̑ю́ лѫкю́ть ѧ̀четѧцнае є̑й.

кє. Шн̀ а̑ю́ фо́нть ла ѧ̀чепю́тюль шедерїй лю́рь нюлю́ темю́ть де Дмн̃ю́ль, шн̀ а̑ю́ тримс Дмн̃ю́ль а̑сю́ра лю́рь лє́й, шн̀ ѧ̀й ѡмор̀ пре є̑й.

кѕ. Шн̀ а̑ю́ грѧ́нть катр̀ ѧ̀пѧра́тюль Дємрїа́нлшрь, знсѫнд: нємю́рнле, ка́ре лє́й мю́тат шн̀ лє́й ашехѧ́ть ѧ̀четѧцнае Самарїе́й нѫ шіѫ жю́дека́тѫ Дмн̃ежє́ю́лю̀й пѫмѫнтюлю̀й а̑чєсте, пентр̀ю́ а̑чє́л а̑ю́ тримс а̑сю́ра лю́рь лє́й, шн̀ ѧ̀й ѡмоа́р пре є̑й, пентр̀ю́ кѫ нѫ шіѫ жю́дека́тѫ Дмн̃ежє́ю́лю̀й пѫмѫнтюлю̀й.

кз. Шн̀ а̑ю́ порю́чнть ѧ̀пѧра́тюль Дємрїа́нлшрь, знсѫнд: дю́чецй ѧколѡ пре оумю́ль днн̀ пре̑ѡщїй ка́рїй ѧ̀цй ѧ̀ю́ю́ де ѧколѡ, шн̀ сѫ мєргѫ сѫ лѫкю́ѫ ѧколѡ, шн̀ сѧ̀й ѧ̀вѫцѫ пре є̑й жю́дека́тѫ Дмн̃ежє́ю́лю̀й пѫмѫнтюлю̀й а̑чєлю́.

ки. Шн̀ а̑ю́ ѧ̀ю́ю́ оумю́ль днн̀ пре̑ѡщїй чє́й ѧ̀ю́ш̀й дела Самарїа, шн̀ а̑ю́ шехю́ть ѧ̀ Вє́ѧнл, шн̀ ма̑ю́ ѧ̀вѫцѫ́ть пре̑ѡщю́л пре є̑й, ка сѫ нємѫ де Дмн̃ю́ль.

кѧ. Шнишй фѫчѣ́ нємю́рнле дмн̃ежє́й лю́рюшн̀, шнй пю́нѣ ѧ̀ каса чє́люрь ѧ̀на́ѧте, ка́ре лѣ́ю́ фѫкю́ть самарнтєнїй, фїеще ка́ре нємь ѧ̀четѧцнле са́ле, ѧ̀ка́ре лѫкю́л.

л̃. Шн̀ ѡ̑менїй Вавилю́нюлю̀й а̑ю́ фѫкю́ть пре Сокхю́ѳь Бенѝѳ, шн̀ ѡ̑менїй хю́тюлю̀й а̑ю́ фѫкю́ть пре Ергель, шн̀ ѡ̑менїй Ѳма́ѳюлю̀й а̑ю́ фѫкю́ть пре Ѧснмѧ́ѳь.

лѧ. Шн̀ Ѳвєїй а̑ю́ фѫкю́ть пре Ѳелазе́рь, шн̀ Ѳардаѳ́, шн̀ Сефарюаймь, а̑рѧ́т пре фнїй сѣ́й ку фю́кь лю́й Ѧдрамелє́х, шн̀ лю́й Ѧнимелє́х Дмн̃ежє́йлшр Сефарюаймилюр.

лв. Шн̀ сѫ темѣ́ де Дмн̃ю́л, шн̀ а̑ю́ ѧшехѧ́т оурѫчю́ннле лю́р ѧ̀каселе чє́люр ѧ̀на́ѧте, ка́ре а̑ю́ фѫкю́т ѧ̀ Самарїа, фїеще ка́ре лє́м ѧ̀четѧ́т ѧ̀ка́рѣ лѫкю́л.

лг. Шн̀ сѫ темѣ́ де Дмн̃ю́л, шн̀ шѣ́ю́ фѫкю́т лю́р пре̑ѡщй чє́люр ѧ̀на́ѧте, шн̀ шѣ́ю́ фѫкю́т шіе ѧ̀каса чє́люрь ѧ̀на́ѧте,

лд. Шн̀ де Дмн̃ю́л сѫ темѣ́, шн̀ ндолнлюр сѫ ѧ̀кнна дю́пѫ жю́дека́тѫ нємю́рнлюр де оумдє ма̑ю́ мю́тат пре є̑й.

лє. Пѫхнчє ѧ̀ зїша а̑чѧста є̑й фѫк дю́пѫ жю́дека́тѫ лю́рь чѣ́ де демю́ль, є̑й нюѣ́ тем, ни є̑й нѫ фѫк дю́пѫ ѧ̀ дрептѧ́рнле лю́р, шн̀ дю́пѫ жю́дека́тѫ лю́р, шн̀ дю́пѫ лєцѣ́, шн̀ дю́пѫ порю́нка, ка́ре юлю̀ порю́чѝт Дмн̃ю́л фйнлюр лю́й Ѧкю́ѳь, • кѫрю́м ма̑ю́ пю́ нюмеле Їсраи́л. •Фаче ла ви

лѕ. Шн̀ а̑ю́ пю́ Дмн̃ю́л кю́ дѫншїй лєгѫтю́р, шн̀ лѣ́ю́ порю́чѝт лю́р, Знсѫнд: сѫ нюѣ́ темещй де Дмнеже́й стрѫнй, шн̀ сѫ нѫ ва ѧ̀кнна́щй

наці́й лу́р, шѝ съ нѹ̀ слѹжи́ці лу́р, шѝ съ нѹ̀ жертви́ці лу́р.

Ѧ. Фарѣ нѹ́ман Дмнѵ́лѹи чѣлѹ́и че ва́ѵ скоу́с пре во́и днь пѫмѫ́нтѹль Е́гѵптѹлѹи кѹ пѹ́тере ма́ре, шѝ кѹ бра́ць ѓна́лт, де а́чѣста съ въ тѣ́мещи, шѝ лѹи́ съ въ ѓкинаці́и, шѝ лѹи́ съ жертви́ці.

Ѧи. Шѝ ѓдрептѣ́рилѣ лѹи́, шѝ жѹдекаці́лѣ лѹи́, шѝ лѣ́ѹѣ лѹи́, шѝ порѹ́нилѣ лѹи́, ка́ре лѣ́ѹ скрѵ́сь во́ю съ́лѣ фа́ці, пѫ́нцилѣ ѓтоа́те зи́леле, шѝ съ нѹ̀ѣ въ тѣ́мещи де а́лці дмнезе́и.

Ѧд. Шѝ легътѹ́ра, ка́ре ѡа́ѵ пѹ́сь кѹ во́и, съ нѹ̀ ѡ҃ѻ҃и҃та́ці, шѝ съ нѹ̀ въ тѣ́мещи де а́лці дмнезе́и.

Ѧѕ. Фарѣ нѹ́ман де Дмнѵ́лѣ Дмнезе́ѣ вострѹ́ съ въ тѣ́мещи, шѝ е́ль ва скоа́те пре во́и днь мѫ́на тѹтѹрю́рь вражмашѝлюрь во́ѵрн.

Ѧѕа. Шѝ съ нѹ̀ ѣскѹлта́ці де жѹдека́та лю́р, ка́рѣ фа́кеи.

Ѧѕв. Шѝ съ тѣ́мѣ нѣмѹ́рилѣ а́чѣ́стѣ де Дмнѵ́л, шѝ слѹжѣ́ шѝ нѣдолнашорь лу́рь, шѝ фиі́и лю́рь, шѝ фиі́и фиі́люрь лу́рь, пре кѹ́мь а́ѵ фа́кѹт пъринці́и лю́рь, а҃ш҃ѣ фак шѝ е́и пѫ́нѫ ѓ зі́ѵа а҃ѵ҃ѕ҃а.

## КАПЪ Пі.

Езекі́а липи́нду́ѫ де Дмнѵ́л, рѣпѣ́ще тѹ́ці стѫ́лпіі, шѝ сфа́рѫ шѣ́рпеле чѣ́л де а́рѫ́мѫ а́лѹи Моѵсе́и: ка́ре е́дѹ́мѵ́ль, шѝ дѹ́пѫ че съ департе́зе де Йѻрдѵ́и, ѓпъра́тѹль Асиріи́люрь пѫнцѫ́нду четѫ́цилѣ Юдеи, пре Езекі́е ѓ ка́рте, а҃рѫ́мѫ́ндѹи ма́ре ѓа́ѵде, шѝ трѫмицѫ́нду ѡа́ѣте ѓпърѹ́рѣ Іерѵсалѵ́мѵлѹи мѵ́ѣте ѡѫ́кѣри трѫмі́те а҃ѣ҃спра лѹи́ Езекі́е, шѝ а҃ѣ҃спра лѹи́ Дмнезе́ѹ прин Раѱа́кѣ.

Ѧ Й ѧ҃ѵ фо́сть ѓ а́лѵль а҃тро́ѣ ѓ лѹи́ Ѻ҃ѻ҃е фечѹ́рѵлѹи лѹи́ Йл ѓпъра́тѵлѹи лѹи́ Іра́иль а҃ѵ ѓпъпѫ́ѣ Езекі́а фечѹ́рѵ лѹи́ а҃х҃і҃з҃ ѓпъра́тѵлѹи Юдеи.

Ѧ҃в҃. Фечѹ́рь де до́ѵѹ зе́чі шѝ ѵ҃ѣ́ѣ́ѣ де а́ѣ́ѣ а҃ѵ фо́сть, ѣ҃ѣ҃ѣ ѓпъпѫ́ці, шѝ до́ѵѹ зе́чі шѝ но́ѵѹ де а҃ѣ҃ѣ а҃ѵ ѓпъпѫ́ѣ ѓ Іерѵсалѵ́мь, шѝ нѹ̀мѣле мѵ́ѣеи лѹи́ а҃ѵ фа́та лѹи́ Захаріе.

Ѧ҃г҃. Шѝ а҃ѵ фа́кѹт че е́ дре́пт ѓтрѵ́ ѡѫ́кѣи Дмнѵ́лѹи, дѹ́пѫ то́ате, ка́те а҃ѵ фа́кѹт Да́видь та́тѫл лѹи́.

Ѧ҃д҃. А҃ѣ҃ста а҃ѵ стрика́т че́ле ѓна́ѣте, шѝ а҃ѵ сфѫхма́т тѹ́ці стѫ́лпіі, шѝ а҃ѵ сѵрпа́т деси́шѵрѣле, шѝ шѣ́рпеле чѣ́л де а́рѫ́мѫ, * ка́ре лаѵ фа́кѹт Моѵсе́и, къ пѫ́нѫ ѓ зи́леле а҃ѣ҃ѣ́ѣ тѫмѫ́ фиі́и лѹи́ Іра́иль лѹи́, шѝ лаѵ кіема́т пре е́ѣ Песеда́н.

Ѧ҃е҃. Ѧтрѵ́ Дмнѵ́л Дмнезе́ѵл лѹи́ Іра́иль а҃ѵ ѧ҃ждѹи́т, шѝ дѹ́пѫ е́ѣ на́ѵ фо́сть а҃сѣме́нѣ лѹи́ ѓтрѫ ѓпъра́ці Юдеи, шѝ ѓтрѫ че́і че а҃ѵ фо́сть ѓна́ѣте лѹи́.

Ѧ҃ѕ҃. Шѝ саѵ липи́т де Дмнѵ́л, шѝ нѹ̀ саѵ а҃ѣ҃ѣ́ѣ де дѹ́пѫ дѫмнѵ́ль, шѝ а҃ѵ пѫ́ѣ́т порѹ́нилѣ лѹи́, ка́те а҃ѵ порѹ́нѵ́т Моѵсе́и.

Ѧ҃з҃. Шѝ Дмнѵ́л е́ра кѹ е́ль, шѝ то́ате ка́ре ле фа́ѣ́ е́ль, ѓ҃ѣ҃ѣ҃ѣ҃ще ле фа́ѣ́, шѝ а҃ѵ да́т ръзбо́ю а҃ѣ҃спра ѓпъра́тѵлѹи Асиріи́люрь, шѝ нѹ̀ нѹ̀ слѹжи́т лѹи́.

Ѧ҃и҃. А҃ѣ҃ста а҃ѵ ѣ҃ѣ҃ѵ҃ѣ пре че́і де а́ѣ҃ѣ́ѣ нѣ́мь пѫ́нѫ ла Га́за, шѝ пѫ́нѫ ла хотарѵ́ль е́и дела тѹрнѵ́л пѫнтѹ́рилюрь пѫ́нѫ ла четѫ́ѣ́ѣ че́ѣ пѫ́ре.

## КАПЪ Зі ШѢ Пі

Ѧ҃. Шѝ а҃ѵ фо́сть ѓ а́нѵль а҃л па́трѵлѣ а ѓпъра́тѵлѹи Езекі́а, а́чѣста ѥ́сте а́нѵль а҃л шѣпте́лѣ а҃лѹи Ѻ҃ѻ҃е фечѹ́рѵлѹи лѹи́ Йл ѓпъра́тѵлѹи лѹи́ Іра́иль, саѵ сѵ́нѣ Салманаса́рь ѓпъра́тѵл Асиріи́люрь а҃ѣ҃спра Самарі́еи, шѝ ѡа́ѵ ѣ҃ѣ҃ѵ҃ѣ шѝ ѡа́ѵ лѹа́т пре а҃.

Ѧ҃і. Кѫ́нду съ сфѫршѣ́ а҃л трі́ілѣ а́нь ѓ а́нѵл а҃ѣ҃ѣ́ѣлѣ а҃лѹи Езекі́е, ◦ а́чѣста ѥ́сте а҃ль ноа́ѣ Сѹи зі с
шѣлѣ а́нь а҃лѹи Ѻ҃ѻ҃е ѓпъра́тѵлѹи лѹи́ Іра́иль, саѵ лѹа́т Самарі́а. Тшіи 4 е

Ѧ҃ві. Шѝ а҃ѵ мѵ́та́т ѓпъра́тѵль Асиріи́люрь пре Самарі́неи ѓ Асиріа, шѝ нѹ̀ пѹ́сь пре е́и ла Ала́е, шѝ ла Авѫ́рь рѫ́ѵрилѣ Гозанѵ́лѹи, шѝ мѵ́нціи ми́дилюрь.

Ѧ҃ві. Пентрѵ́ къ на́ѵ а҃ѣ҃ѣкѵлта́т кѵвѣ́нтѵль Дмнѵ́лѹи Дмнезе́ѵлѹи лю́рь, шѝ а҃ѵ калка́т а҃ѣ҃ѣъмѫ́нтѵль де лѣ́ѹе а҃лѹи, то́ате ка́те а҃ѵ порѹ́нѵ́т Моѵсе́и ро́ѵѵль Дмнѵ́лѹи нѵ́чи лѣ́ѵ а҃ѣ҃ѣкѵлта́т, нѵ́чи лѣ́ѵ фа́кѵ́т.

Ѧ҃гі. ◦ Шѝ ѓ а́нѵль а҃ пе́трѣ спръѣ́чѣлѣ а ѓпъра́тѵлѹи Езекі́а саѵ сѵ́нѣ Сенахири́м ѓпъра́тѵль Асиріи́люрь а҃ѣ҃спра четѫ́цилюрь че́люрь та́и ле Юдеи, шѝ лѣ́ѵ лѹа́т. Пара ле а Скрѣ ми ка

Ѧ҃ді. Шѝ а҃ѵ трѵ́мѵ́с Езекі́а ѓпъра́тѵль Юдеи Ісаіа со́и ла ѓпъра́тѵл Асиріи́люрь ѓ Лахі́сь, зи́кѫндѹ: грѣ́шѵ́тамь, ѓтоа́рчете де а҃ѣ҃спра мѣ́, шѝ че ве́и пѹ́не пре́сте ми́не во́ю пѹ́рта, шѝ а҃ѵ пѹ́сь ѓпъра́тѵль Асиріи́люрь пре́сте Езекі́а ѓпъра́тѵль Юдеи трі́и со́те де талаа́нці де а́рѵ́нт шѝ трі́и ке́ѵі де талаа́нці де а́ѵр.

Ѧ҃ѕ҃і. Шѝ а҃ѵ да́ть Езекі́а тоа́ть а́рѵ́нтѵль, ка́рѣле саѵ а҃фла́т ѓ ка́са Дмнѵ́лѹи, шѝ ѓ ле́нтѣ́рилѣ ка́ѣі ѓпъра́тѵлѹи.

Ѧ҃зі. А҃врѣ́ме а҃ѣ҃ѣ́ѣ а҃ѵ тѫ́т Езекі́а ѓпъра́тѵль Юдеи порцилѣ бесѣ́річі Дмнѵ́лѹи, шѝ че́ле ръзмѫ́те, ка́ре лѣ́ѵ а҃ѵрі́т Езекі́а ѓпъра́тѵль Юдеи, шѝ лѣ́ѵ да́ть ѓпъра́тѵлѹи Асиріи́люрь.

Ѧ҃хі. Шѝ а҃ѵ трѵ́мѵ́с ѓпъра́тѵль Асиріи́люрь пре Ѳарда́нь, шѝ пре Рафі́сь, шѝ пре Раѱа́кѣ дінь Лахі́сь ла ѓпъра́тѵль Езекі́а кѹ пѹ́тере грѣ́ фо́арте а҃ѣ҃спра Іерѵсалѵ́мѵлѹи, шѝ саѵ сѵ́нѣ а҃че́м, шѝ а҃ѵ вені́т ла Іерѵсалѵ́м, шѝ а҃ѵ стѫ́тѵ́т а҃ѣ҃нгъ дѹ́ѣ́ль а҃пей складѫтоа́реі че́ѣі дінь сѹ́сь, ка́ре ѥ́сте ѓка́лѣ цѣ́рінеи нѫлѣнтѹ́рюлѹи.

Ѧ҃хі. Шѝ а҃ѵ стрига́т катрѣ Езекі́а, шѝ а҃ѵ е́ші́т ла е́и Еліакі́м фечѹ́рѵль лѹи́ Хе́лкіе дерегатѹ́рюль кѫ́ѣі, шѝ Сѹ́мна логофѫ́тѵль, шѝ Іоа́ѣ фечѹ́рѵль лѹи́ Са́фат а҃дѵкатѹ́рюль Дмнѵ́нтѣ.

Ѧ҃хі. Шѝ а҃ѵ зѵ́с катрѣ е́и Раѱа́кѣ: спѹ́нець лѹи́ Езекі́а: а́чѣсте зі́че ѓпъра́тѵль че́ль ма́ре, ѓпъра́тѵль Асиріи́люрь.

Ѧ҃кі. Че ѥ́сте надеждѣ а҃ча́ста, ка́ре надеждѹе́щи? до́ар а҃ѣ҃ грѣ́ѵ́т кѵвѵ́нтеле бѣзѣлюрь сфа́т, шѝ пѹ́тере а҃фа́че ръзбо́ю, а҃кѹ́мь да́рѣ ѓ чіне надеждѹ́ѵ́нд а҃ѣ҃ ръдика́т ръзбо́ю а҃ѣ҃спра мѣ́?

Ѧ҃ка. А҃кѹ́мь ѫ́ѣ́ѣ те надеждѹе́щи ѓпо́лѵль че́ль де трестіа́ фрѣ́мѣ́ѣ, ѓ Е́гіпѣ́ѣ? пре ка́рѣле де съ́ва ръзѣмѫ́ѣ ѡѵ́мѵль, ва ѓтрѫ ѓ мѫ́на лѹи́, шѝ ѡѵ́ва газдѵ́, а҃ш҃ѣ е́ фараѡнь ѓпъра́тѵль Е́гіптѵлѹи тѹтѹрю́рь че́люрь че надеждѹе́ѣ ѓ

трăнсŭлŭ.

ĸ̅ă. Гăгă де вещи зиче кътрă мине: Îнтрŭ Дмнăлă Дмнезĕлă нострŭ нăдеждĕм, ăŭ нŭ Îсŭши Ёзекїă ăчĕста ăŭ стрикăт чĕле Îнăлте ăле лŭи, ши жертвĕничиле лŭи? ши ăдзнсь Юдеи, ши Ерŭсалимлŭи: Îнăлцăцї жертвĕниклŭи ăчĕстă въ мънăцї Îн Ерŭсалим?

ĸ̅г. Ши ăкŭм дăцї рăзбою кŭ Дмнăлă мїŭ Îнпрăтŭлă Асирїăнилăшь, ши и вою дă цїе доăшмїи де кăи, де вей пŭтĕ сăцї дăи тŭцїе кълърецї престе ей.

ĸ̅д. Ши кŭмь вей ăбате фăца оунŭи повăцŭитоую де лŭкŭ днь рŭбїи чей маи мичи ăи Дмнăлŭи мїŭ? чи ăи нăдеждŭить Îн Ёгипть пентрŭ кăрь, ши пентрŭ къларецї?

ĸ̅е. Ши ăкŭм ăŭ фăрь де Дмнăлă нĕм сŭит ной ăсŭпра лŭкрăлŭи ăчĕстă, ка сăл стрикăм? Дмнăлă ăдзись кътрă мине: Сŭете ăсŭпра пмжнтŭлŭи ăчĕстă, ши л стрикă.

ĸ̅s. Ши ăдзись Ёлїакимь фечиорă лŭи Хелкїе, ши Сомна, ши Іоаль кътрă Рăшакись: грăице кътрă сŭпнле тăле Сирїенĕще, ка Îнцăлцемь ной, ши нŭ гоаи кътрă ной жидовĕще кънд те ăдă норочлă чăл де пре Зидь.

ĸ̅z. Ши ăдзись кътрă ей Рăшакись: ăŭ доăрь ла Дмнăлă тăŭ, ши ла тине маŭ трнмись Дмнăлă мїŭ съ грăеськ кŭвинтеле ăчĕстĕ? ши нŭ ла шăменїи чей че шĕль пре Зидь, ка съши мжнче бăлга, ши съши бĕ оудлă съŭ Îнпрĕжнă кŭ воі?

ĸ̅и. Ши ăŭ стătŭть Рăшакись, ши ăŭ стригăть кŭ глась маре жидовĕще, ши ăŭ гонит, ши ăдзись: Аскăлтăцї кŭвинтеле Îнпрăтŭлŭи челŭи маре Îнпрăтŭлŭи Асирїăнилăшь, ăчĕстĕ Зиче Îнпрăтŭлă:

ĸ̅ă. Нŭ въ сумецаскă пре воі Ёзекїă, кă нŭ ва пŭтĕ съ въ скоацъ пре воі днь мжна мĕ.

л̅. Ши нŭвă фаче Ёзекїă пре воі съ нăдеждŭицї спре Дмнăлă, Зикăнд: Скоцїнд не ва скоăте пре ной Дмнăлă, ши нŭ сава да четатĕ ăчăста Îн мжна Îнпрăтŭлŭи Асирїăнилăшь.

л̅ă. Нŭ аскăлтаць пре Ёзекїă, кă ăчĕстĕ Зиче Îнпрăтŭлă Асирїăнилăшь: фăчець кŭ мине кŭвекътăре бŭнă, ши ешицї ла мине, ши вă бĕ оумŭлă вїа сă, ши оумлă сиокинŭлă съŭ вă мжнкă, ши вă бĕ ăлă днь фжнтжнă сă.

л̅в. Пăнă кăнд вою вени, ши вою мŭтă пре воі ла пămăнть, кă пămăнтŭлă вострŭ, пămăнтŭлă грăнŭлŭи, ши Îн вїнŭлŭи, ши Îн пжнї, ши Îн вїнлăшь, Îнмжнкă маслинилăшь де оуй Îн де лемне ши Îн мїерĕ, ши вещи трăи, ши нŭ вещи мŭрї, ши нŭ аскăлтаць пре Ёзекїă, кă въ Îшелă пре воі, Зикăнд: Дмнăлă не ва мжнтŭи пре ной.

л̅г. Ăŭ мжнтŭинд ăŭ мжнтŭит Дмнезĕї нĕмŭрнлăшь фiецре кăреле цără сă днь мжна Îнпрăтŭлŭи Асирїăнилăшь?

л̅д. Оунде ăсте Дмнезĕлă лŭи Ємăд, ши Îлŭи Ърфăд? оунде ăсте Дмнезĕлă лŭи Сепфарваимь, Анна, ши Ăва? ăŭ доăрь ăŭ скос пре Самарїă днь мжна мĕ?

л̅е. Унде ăсте Îнтре тоць дмнезĕї пămăнтŭрнлăшь, кăрїи съ фie скось пămăнтŭрнле лăшь днь мжна мĕ, кŭмь ва скоăте Дмнăлă Ерŭсалимь днь мжна мĕ?

л̅s. Ши норочлă ăŭ тăкŭть, ши нŭ л рăспŭнс лŭи кŭвжнт, кă ĕра порŭнка Îнпрăтŭлŭи, Зикжнд: съ нŭ рăспŭндець лŭи.

л̅z. Ши ăŭ Îнтрат Ёлїакимь фечиорлă лŭи Хелкїе дерегătиорюль касїи, ши Сомна логофĕтлă, ши Іоаль фечиорлă лŭи Сафат ăдŭкătиорюль Аминте ла Ёзекїа кŭ хăйнеле рŭпте, ши спусĕрă лŭи кŭвинтеле лŭи Рăшакись.

## КĂПĂ Θ.

Ёзекїа, ши Іоаа Îнгрижăдзă кътрă Дмнезĕ, ши рŭгăндзă пентрŭ мжнтŭинца пентрŭ блăстămŭрле лŭи Гăшанїи оунде Îнпрă Дмнăлŭи шиптă шиптзечи ши чинчи де мїи де Асирїи, пентрŭ ачĕа фŭгăнд Сънахирим Îн ĕрнка идолилăшь сăи, ăл ăмоарă фiїи сăи.

Ăŭ фостă дека ăŭ ăдзись Îнпрăтŭлă Ёзекїă шĕŭ рŭпт хăйнеле сале, ши сăŭ Îнтрăкат кŭ сăкь, ши ăŭ Îнтрат Îнкăса Дмнăлŭи. Іаїе 38 2

в̅. Ши ăŭ тримись пре Ёлїакимь дерегătиорюль касїи, ши пре Сомна логофĕтлă, ши пре бътржнїи преоцилăшь Îнтрăкаць кŭ сăчи ла Ісаїа пророкŭлă фiюл лŭи Амоць.

г̅. Ши ăдзись кътрă ей, Ăчĕстĕ Зиче Ёзекїа: Зiуа некăзлŭи, ши Îнчертăрїи, ши Îн мжнїи ăсте зiуа ăчăста, кă ăŭ венит фiїи пжнă ла нăшере, ши чĕа че нăште нŭ ăре пŭтĕре.

д̅. Дăрь ва ăдзи Дмнăлă Дмнезĕлă тăŭ поате кŭвинтеле лŭи Рăшакись, пре карele ăлă тримись Îнпрăтŭлă Асирїăнилăшь Дмнăлă лŭи, кă съ ăнкăркă пре Дмнезĕлă челă вiŭ, ши съль хулеаскă кŭ кŭвинтеле, кăре лĕŭ ăдзись Дмнăлă Дмнезĕлă тăŭ, фă рŭгăчюне пентрŭ рămăшица че съ ăфлă.

ĕ̅. Ши ăŭ венит слŭжиле Îнпрăтŭлŭи Ёзекїа ла Ісаїа.

з̅. Ши лĕŭ зись луь Ісаїа, Ăчĕстĕ съ зичець кътрă Дмнăлă вострŭ: Ăчĕстĕ зиче Дмнăлă, съ нŭ те спарїи де кŭвинтеле, кăре лĕи ăдзись кŭ кăре маŭ хулинць пре мине слŭжиле Îнпрăтŭлŭи Асирїăнилăшь.

и̅. Ятă ĕŭ дăŭ Îнтрŭ Дмнăлă Ахь, ши вă ăдзи вĕсте, ши съ вă Îнтоарче Îнпмжнтă сăŭ, ши л воіу сърпа пре чел кŭ сăбїе Îнпмжнтă лŭи.

ĭ̅. Ши сăŭ Îнторс Рăшакись, ши ăŭ ăфлат пре Îнпрăтŭлă Асирїăнилăшь дăнд рăзбою Ассŭпра Лобнеи, кă ăŭ ăдзись, кŭмкă сăŭ дусь днь Лахись.

к̅а. Ши ăŭ ăдзись де Θăракь Îнпрăтŭлă Ефiопилăшь, Зикăнд: Ятă ăŭ ĕшитъ съ дĕ рăзбою кŭ тине, ши сăŭ Îнторс, ши ăŭ тримись сол ла Ёзекїа, Зикăнд.

к̅в. Ăшĕ съ Зичець лŭи Ёзекїа Îнпрăтŭлŭи Юдеи, съ нŭте съмецаскă Дмнезĕлă тăŭ, Îнтрŭ карele тŭ нăдеждŭеши, Зикăнд: нŭ ва да Ерŭсалимŭлă Îн мжнїле Îнпрăтŭлŭи Асирїăнилăшь.

к̅г. Ятă тŭ Ăи ăдзись тоате кăте ăŭ фăкŭть Îнпрăцїи Асирїăнилăшь тоатă пămăнтŭрилăшь, кŭмь лĕŭ бътŭть, ши тŭ вей скăпа?

к̅д. Ăŭ скоцїнд ăŭ скос пре ей Дмнезĕї нĕмŭрнлăшь, пре кăре лĕŭ пĕрдŭть пъринцїї мїей

мїѣй, пре Гоханъ, шй пре Харанъ, шй пре Рафѣсъ, шй пре фйїй лѹй ЄдЄмь чей днмь Ѳалласарі

гї. Оу҃нде ѥсте ѧпѣра҆тѹлъ Ємадѹлѹй, шй ѧпѣра҆тѹлъ Ѧрфадѹлѹй, шй оу҃нде ѥсте ѧпѣра҆тѹлъ четы҆цій Сепфарѹймь, Ѧна, шй Ава?

дї. Шй ѧѕ лѹа҆т Єзекі҃а кѣрцнле дни мѣна Соанлѡр, шй лѣѕ четйт, шй сѧѕ сѹйт ѧ кѧса Дм҃нлѹй, шй лѣѕ дѣшкйс Єзекі҃а ѧнаинѣ Дм҃нлѹй.

єї. Шй ѧѹзйсь: Дм҃не Дм҃нежѣдѣ лѹй Ісаіа, чѣл че шѣкй пре Хердвймй, тѹ ёшй Дм҃нежѣѕ сйнтѹрь ѧтоа҆тѣ ѧпѣрацїйле пѣмѣнтѹлѹй, тѹ ѧй фѣкѹть Ґерюль, шй пѣмѣнтѹл.

зї. Пѣкѣ Дм҃не оу҃рекі҃а тѧ, шй мѣ ѧскѹлта, дѣшкй, е Дм҃не ѡкій тѣй, шй вѣхй, шй ѧѹзй кѹвйнтеле лѹй Сенахирйм, кѧреле ѧѕ прймйсь сѣ ѡкѣрѧскѣ пре Дм҃нежѣдѣл чѣл вїѕ.

хї. Кѣ кѹ ѧдевѣра҆ть Дм҃не ѧпѣрацїѧ Ѧсирі҃йлшорь ѧѕ пѹстйнть нѣмѹрнле, шй тѡть пѣмѣнтѹль лѡрь.

йї. Шй пре дм҃нежѣйй лѡрь ѧѕ ѥгѧт ѧ фѡкѣ нѹ ѧѕ фѡсть дм҃нежѣй, чй лѹкрѹй де мѣнй ѡменєщій, лѣмне, шй пїѣтрй, пентрѹ ѧчѣѧ ѧѕ пїердѹть пре ёй.

дї. Шй ѧкѹмь Дм҃не Дм҃нежѣдѣл нострѹ мѣнтѹлѹщене пре ной днь мѣна лѹй, кѧ сѣ кѹноаскѣ тоа҆тѣ ѧпѣрацїйле пѣмѣнтѹлѹй, кѣ тѹ сйнгѹр ёшй Дм҃нлѧ Дм҃нежѣѕ.

к. Шй ѧѕ прймйсь Ісаіа фійль лѹй Ѧмѡць ла Єзекі҃а, Зйкѣндѣ: ѧчѣстѣ Зйче Дм҃нлѹль Дм҃нежѣдѣль пѹтѣрнлѡрь, Дм҃нежѣдѣль лѹй Ісраіль, ѣ ѧѹзйтамь чѣле че тѣй рѹгѧть кѣтрѣ мине пентрѹ Сенахирймь ѧпѣра҆тѹль Ѧсирі҃йнлѡрь.

ка. Ѧчѣста ѥ кѹвѣнтѹль, кѧреле ѧѕ грйнт Дм҃нлѹль пентрѹ дѣмнѹль: дефѧймѧте, шй те батжокорѣще фечѡара фа҆тѧ Сіѡнлѹй, ѧсѹпра тѣ кѧлѹль сѧѕ клатѣре фа҆тѧ Іерѹсалймлѹй.

кѣ. Пре чйне ѧй ѡкѣрѣть, шй пре чйне ѧй хѹлйть? шй ѧсѹпра кѹй ѧй ѧлцацѧть глась, шй ѧй рѧдйкѧть спре ѧлцймѣ ѡкій тѣй, ѧсѹпра Сфйнтѹлѹй лѹй Ісраіл.

кг. Прінь мѣна Соанлѡрь тѣй ѧй дефймѧть пре Дм҃нлѹль, шй ѧй зйсь: кѹ мѹлцймѣ кѧрлѡрь мѣле ёѹ мѣ кой сѹй ѧтрѹ ѧлцймѣ мѹнцилѡрь ѧ пѧртѣ ланѧнлѹй, шй ѧмь тѧлть кедрій чей марй, шй кипарѹшій лѹй чей ѧлёшй, шй ѧмь ѧтрѧть пѧнѣ ла мїжлошкѹль дѹмерѧвій Кармѧлѹлѹй.

кд. Єѹ сѧнь, шй вѣѹ ѧйе стрййне, шй ѧмь нѹстйть кѹ оу҃рма пичѹрѹлѹй мїей тоа҆тѣ рѣѹрнле ѧградйте.

кє. Ѧѹ нѹ ѧй ѧѹзйть кѣ ѧчѣста де депѧрте ѡѣмь фѣкѹть, днь Зйлеле чѣле днь ѧчепѹть ѡѣмь Зндйть, шй ѡѣмь ѧдѹсь пре ѧ, шй ѧмь вейнть ла пѧртѣ Савѣршйрій лѹй, дѹмерава кармѧлѹлѹй ѡѣмь пѣзйть, шй ѧѕ фѡсть рѧдйкѧрнле немернічій рѣзбойнічій четы҆цій тѧрй.

кѕ. Шй чей че лѣкѹёскь ѧтрйнселе ѧѕ слъбйть кѹ мѣна, спѣймѣнтѧтѹсь, шй сѧѕ рѹшінѧть, шй сѧѕ фѣкѹть ка пѧрва цѧрнінй, шй ка пѧрва че кревце пе копершѹль кѧтій, кѣлкѧре ѧнаинтѣ чѣлуй че сфѣ.

кз. Шй шедѣрѣ тѧ, шй ѧтрѧрѣ тѧ, шй ёшйрѣ тѧ ѧмь кѹпоскѹть, шй мѣнїа тѧ, кѣ тѣй мѣнїѧть ѧѹпра мѣ.

кн. Шй трѹфїа тѧ сѧѕ сѹйть ѧ оу҃рекінте мѣле, шй ёюю пѹне белуѕѹль мїеѹ ѧнѣрнле тѧле, шй забѧле ѧ ёѹѣле тѧле, шй те ёюю ѧбѧте ѧкѧлѣ, пре кѧрѣ ѧй венйть.

кѳ. Шй ѧчѣста ва фй цїе семнь (а), ёй мѣнїкѧ ѧтра чѣсть ѧнь чѣле стрйнсе, шй ѧ-нѹль ѧ ѧдѣйлѣ чѣле че рѣсѧрь, шй ѧ ѧнѹль ѧль трейлѣ сѧмѧнца, шй сѣчерацій, шй рѣсадйцій вїй, шй мѣнїкаці родда лѹрь.

ѧ Шй ва ѧдѧѹца че ва рѣмѣнѣ днь кѧса Юдей ва слобозй рѧдъчйнй ѧжось, шй ва фѧче родѧ сѹсь.

ѧа. Кѣ днь Іерѹсалймь ва ёшй рѣмѣшйца, шй мѣнтѹйре днь мѹйнтеле Сіѡнлѹй, рѣвнйре Дм҃нлѹй пѹтѣрнлѡрь ва фѧче ѧчѣста.

ѧѣ. Нѹ ѧшѣ, ѧчѣстѣ Зйче Дм҃нлѹль катрѣ ѧпѣра҆тѹль Ѧсирі҃йнлѡрь, нѹва ѧтрѧ ѧчетѧтѣ ѧчѣста, Зйче Дм҃нлѹль, шй нѹва сѧѹета ѧтрѣ-ла сѧѹѣтѣ, нйчй ва пѹне ѧсѹпра ёй пѧвѣѣ, нйчй ва вѣрѣ ѧсѹпра ёй мовілѣ.

ѧг. Пре кѧлѣ, пре кѧрѣ ѧѕ венйть, пре ѧ-чѣла сѣва ѧтоа҆рте, шй ѧчетѧтѣ ѧчѣста нѹва ѧтрѧ Зйче Дм҃нлѹ.

ѧд. Шй ёю ѧпѣрѧ четѧтѣ ѧчѣста пентрѹ мїне, шй пентрѹ Дѧвйдь роёлѹль мїеѹ.

ѧє. Шй ѧѕ фѡсть ѧнѡаптѣ ѧчѣѧ ѧѕ ёшйть ѧцерлѹ Дм҃нлѹй, шй ѧѕ ѹ҃чйсь ѧ тѧёра Ѧ-сирі҃йнлѡрь ѡ сѹйть ѡѣмь зѣчй шй чйнчй де мїне, шй сѧѕ скѹлѧть дмйнёцй, шй йатъ пѹцій ёрѧ прѹпѹрй моарте.

ѧѕ. Шй сѧѕ рѧдйкѧть, шй сѧѕ дѹсь, шй сѧѕ ѧтѡрсь Сенахирймь ѧпѣра҆тѹль Ѧсирі҃йнлѡрь, шй ѧѕ лѣкѹйть ѧ Нйнеўй.

ѧз. Шй ѧѕ фѡсть кѣндь сѣ ѧкйнѧ ёл ѧкѧ-ка лѹй Месерѧхъ дм҃нежѣдѹлѹй сѹѕ, Ѧдрамелѣх, шй Сарасаръ фійй лѹй лаѕ оу҃чйть кѹ сабіе, шй ёй ѧѕ скѹпѧть ѧ пѣмѣнтѹль Ѧрарѧд, шй ѧѕ ѧпѣра҆тѹть Ѧсѹрдань фійл лѹй ѧлѡкѹль лѹй.

## КАПЪ К.

Ісаіа зйче лѹй Єзекі҃а болнавѹлѹй, кѣ ва мѹрй: мѣрѣ ёл кѹ рѹгъчйне сѣ дескйндѣще дела Дм҃нежѣѕ лѹйнтре вїецій ѧ чйнй спре зѣче ёй дандѹйть сѣмнь сфйнтѣцій прінь ѧтоа҆рте оу҃ѣврй: мѣрѣ пентрѹ кѣ Ѧсирі҃йнлѡрь, кѧрій вінйть кѹ дѣрѹрй ле ѧрѧтъ ѡдоарне, сѣ чѧрть де Ісаіа, шй йѣ вистѣре роѣіа Вавилоньлѹй, кѧрва ёй оу҃рѣзѣ не крйнчйѡѹль фій Манаіт.

Зйлеле ѧчѣлѣ сѧѕ болнавйть Єзекі҃а де моарте, шй ѧѕ ѧтрѧт ла ёл Ісаіа проро҆кѹл фечѹрѹл лѹй Ѧмоц, шй ѧѕ кйе кѣтрѣ ёл, ѧчѣстѣ Зйче Дм҃нлѹ, порѹнчеще кѧтій тѧле, кѣ тѹ вей мѹрй, шй нѹ вей трй.

ѣ. Шй ѧѕ ѧтоа҆рь Єзекі҃а фѧца сѣ кѣтрѣ пърете, шй сѧѕ рѹгѧть кѣтрѣ Дм҃нлѹ, Зйкѣндѣ:

г. Ѧдѹцй Дм҃нйтѣ Дм҃не де мїне, кѣ ѧмь оу҃мблѧть ѧнаинтѣ тѧ ѧтрѹ ѧдевѣрь, шй кѹ йнймѣ плйнѣ, шй ѧм фѣкѹт че ѥ бйне ѧтрѹ ѡкій тѣй, шй ѧѕ плѧнсь Єзекі҃а кѹ плѧнцере маре.

д. Шй кѣндь ёра Ісаіа ѧ кѹрть че днь мїжлокь, ѧѕ фѡсть кѹвѣнтѹль Дм҃нлѹй кѣтрѣ

кд. (а) Єзікіи.

тре ЄА, зикѧндь:

Є. ѦтоаРчете, ши зи катрѣ Езекїа повѣцуйторюл нородулуй мїеу: ачестѣ зиче Домнул Домнезѣул луй Давид, пентрукѧ ам ауцит ругъчуне тале, ши ам вэзут лакрѣмиле тале, ятѧ Еу те вою ѧкэтошѣ пре тине, ши ѧ зиоа ѧтреа те вей суи ѧкаса Домнулуй.

S. Ши вою ѧдэоуа преста анїй тэй унучь спре хѣне анй, ши дин мѧна ѧпъратулуй Асирїанилоръ те вою мэнтуи пре тине, ши четатя ачаста, ши те вою скуте пентрукѧ четатя ачаста пентру мине, ши пентру Давид роабул меу.

Ζ. Ши аузи Исаїа, съ ѧ ю легатурѣ де смокине, ши съ пусе преста рань, ши сэба ѧкэтошѣ.

Н. Ши аузи Езекїа катрѣ Исаїа, че семн ятѧ кѣ ва ѧкэтошѣ Домнул, ши ва вои суи ѧкаса Домнулуй ѧ зиоа ѧтреа.

Θ. Ши аузи Исаїа ачесть семн ва фи цїе дела Домнул, кѣ ва фаче Домнул кувынтул, карele ау грѣит: вреи съ мерг оумбра зѣче трепте ѧнайнте, ау съ се ѧтоаркѣ зѣче трепте ѧнапой?

І. Ши аузи Езекїа: оушоръ є а абате оумбра зѣче трепте, нъ, ашѣ, чи съ се ѧтоаркѣ оумбра зѣче трепте ѧнапой.

ІА. Ши ау стригат Исаїа проорокул катрѣ Домнул, ши сау ѧтоарс оумбра дин суишурй ѧнапой зѣче трепте.

Исаїа ІВ. ✱ Ѧвремѣ ачѣа ау тримис Меродахъ ѧ Валадань фиул луй Валадань ѧпъратул Вавилонулуй карте, ши дарурй ла Езекїа, кѣ ау аузит, кѣ сау болнавит Езекїа.

ІГ. Ши ау пъруть бине луй Езекїа де дрнселе, ши ау аратат лоръ тоатѣ каса вистїерїей, арцинтул, ши ауру, ши алоэле, ши унсоаре, ши тоатѣ домнїа луй, ши катѣ ау фкут, фкитѣна, ши дусул апей, прин каре ау бэгат апѣ ѧ четате, ау ну ятѧ ачестѣ скрисе сынт ѧкартеа кувынтелоръ зилелоръ ѧпърацилоръ Юдей?

ІД. Ши ау адормит Езекїа кѹ пърынцїй сэи, ши сау ѧгропат ѧ четатя луй Давид, ши ау ѧпъраит Манасе фиул луй Езекїа луй.

## К Ѧ П Ъ КѦ.

Пентрукѧ оурѣтѣ спъркъуне алуй Манате маи ѧнайнте зиче Домнул ка ва стрика пре Юда, ши Іерусалимул, карум мъриндъ, оурмѣзъ ни крединчошул фиу Амос, ши пре ачѣста оунгиндул слъвиле, ѧи оурмѣзъ преста Юда крединчоша Іошїе.

Ѧ Ѣчиоръ дѧ доу спре хѣне анй ерѣ Манасе, кѧндь ѧпъраци, ши чинчи хѣни ши чинчи де анй ау ѧпъраит ѧ Іерусалимъ, ши нумеле мумей луй Ѧуива. *Пара лг а

В. Ши ау фкут че є рѣу ѧпрѣ очи Домнулуй, ши ау мерс дупѣ оурыунile нємурнилоръ, каре ау скос Домнул дела фаца фиилоръ луй Израил.

Г. ✱ Ши сау ѧтоарс, ши ау зидит челе ѧнълте, каре ау стрикат Езекїа татъл луй, ши ау ридикат жертвеник луй Ваал, ши ау фкут десишурile, ѧчѣ кум ау фкут Ахаав ѧпъратул луй Израил, ши сау кинат ла тоатѣ путереа Черулуй, ши ау служит лоръ. *Пара лг г

Д. Ши ау зидит жертвеник ѧ каса Домнулуй, пре кумь ауцис Домнул: ✱ ѧ Іерусалимъ вою пуне нумеле меу. *Парг з ї

Є. Ши ау зидит жертвеник ла тоатѣ путереа Черулуй ѧтрамындоуъ курциле касей Домнулуй.

S. Ши трече пре фиул сэу прин фок, ши съ десфнтъ, ши съ врăжѣ, ши ау фкут грăиторй дин пăнтече, ши гъчиторй, ши ау ѧмулцит а фаче ре Ѥ рѣу ѧпрѣ очи Домнулуй, ка съ ѧтърѣте пре Ѥл.

Ζ. Ши ау пус топлитул десишулуй ѧ каса, ✱ де каре ауцис Домнул катрѣ Давид, ши катрѣ Соломонь фиул луй: ѧ каса ачаста, ши ѧ Іерусалимъ, каре лам алес дин тоате нємурнile луй Израил, ка съ пун нумеле меу аколо ѧ вэк. *Парг з ѵ; *Парг и sї

Н. Ши ну вою маи адэоуа а мишка пичорул луй Израил дин памынтул, карele лам дат пърынцилоръ лоръ, карй вор пъзи тоате кăте ам порунчит дупѣ тоате порунка, каре ау порунчит лоръ роабул меу Моусй. *Парг ѕ

Θ. Ши нау аскултат, ши нау ѧшелат пре ей Манасе а фаче ре Ѥ рѣу ѧпрѣ очи Домнулуй, маи мулт де кăт тоате нємурнile, каре леу пердут Домнул дела фаца фиилоръ луй Израил.

І. Ши ау грăит Домнул прин мѧна роабилоръ сэи, проорочилоръ, зикѧндь:

ІА. ✱ Пентрукѧ тоате кăте ау фкут Манасе ѧпъратул Юдей оурыунile ачестя маи рele де кăт тоате, кăте ау фкут Аморейул чел динайнтеа луй, ши ау фкут пре Юда съ пăкътуаскă ѧпрѣ идолий сэи. *Іремі єї д

ІВ. Нѹ ашѣ: ачестѣ зиче Домнул Домнезѣул луй Израиль, ятѧ Ѥу вою ѧдуче рele преста Іерусалимъ, ши преста Юда, кăт тиуть челуй че

ва

ва ѧдъхи ѧи вѣрь ръсѣна ѧмѫндоашѫ оуѣкнла.

ѲЇ. Ши вою ѧтиндепресте Іерусалимь мѫсѣра Самарїей, ши кынтарыа кѫсїи лѣи Ăхаавь, ши вою цѣрне Іерусалимъла, кѫм съ цѣрне оуѣчорла чѣла че съ оуѫнце, ши съ ѧтоарне пре фаца сѫ.

ѲЋ. Ши вою гони рѫмѫшица мощенирїй мѣле, ши вою дă пре ѣи ѧмăнилеврăжмăшилашь лѣрь, ши вѣрь фи де жăфь, ши де прăдъ тѫтурѫрь врăжмăшилашь лѣрь.

ѲЗ. Пентрѫ къ ѣи ăлъ факѣть че ѣ рăлъ ѧтрѣ шѫкїй мїей, ши маи ѧтърнтăть кѫмнїе днь Зїѡла, ѧ кăрѣ ăм скось пре пърнцїй лѣрь днь Ѥгипт, пѫнъ ѧ Зїѡла ăчаста.

ѲЅ. Ăкъ ши Сăнце не виновăть ăлъ въгăть Манасе мѫлть фоăрте, пѫнъ че ăлъ оумплѣть Іерусалимъла дни гѫръ ѧ гѫръ, ăфăръ де пъкътеле Сăле, кѫ кăре ăлъ факѣть пре Ѭда, ка съ фăкъ че ѣ рăлъ ѧтрѣ шѫкїй Дмнлѣи.

ѲЗ. Гăръ чѣлѣ лăлте кѫвинте ă лѣи Манасе, ши тоате, кăте ăлъ факѣть, ши пъкътла лѣи, кăре ăлъ пъкътѣить, ăлъ нѫ сăнть ăчестѣ скрисе ѧ кăртѣ кѫвинтелѫрь Зилелѫрь ѧпрăцилѫрь Ѭдей.

ѲЇ. Ши ăлъ ăдѫрмить Манасе кѫ пърнцїй сăи, ши сăлъ ѧгропăть ѧ грăдина кăсїи Сăле, ѧгрăдина лѣи Ѫза, ши ăлъ ѧпърацить Ămонь фїюл лѣи ѧлѫкѣль лѣи.

ѲЋ. Фечѫрь де доăшѫ зечи ши дои де ани ѣра Ămонь, кынд ѧпъраци, ши дои ани ăлъ ѧпърацить ѧ Іерусалимь, ши нѫмеле мѫмей лѣи Мешолăмь фăта лѣи Ăрѫс днь Іетѳа.

Ѳ. Ши ăлъ факѣть че ѣ рăлъ ѧтрѣ шѫкїй Дмнлѣи, ши ăлъ мѣрь пре тоате кăлѣ лѣи Іѣда, пѫтъкнесъ, нѫсаѣ ăвѣтѣть дѣ дрептъ, ни ѧ дѣ стъпнъ.

Ѳ. Ши ăлъ фѫсть ѧ ăнѫль ăль шѫпть спре хѣне ă ѧнърăтѫлѫи Іѫсїѣ ѧ лѫна ăшѣптѣ ăлъ примнс ѧпърăтѫла пре Сăпфан логѫфѣтѫла кăсїи Дмнлѣи фечѫрѫла лѣи Ѳзекїа ăл фечѫрѫлѣи лѣи Моѡсăм, Зикынд:

Ă. Сѫвнте ла Хелкїа прѣѡтѫла чѣль мăре, ши печетлѫ́ѡе ăрцинтѫла, кăреле сăлъ въгăт ѧ кăта Дмнлѣи, кăреле лăлъ въгăть чѣи че пъхѣск прăгѫла дела новѫдь.

Ѳ. Ши сăлъ дѣ ѧмăнилаѣ чѣлѫрь че фăкь лѫкрѫрила чѣле че сънть ѧ кăса Дмнлѣи, ши лăлъ дăть чѣлѫрь че фăкь лѫкрѫрила ѧ кăса Дмнлѣи, ка съ ѧтърѣск ведекѫль кăсїи.

Ѳ. Тесăрилашь, ши кăдинтѫрилашь, ши зидăрилашь, ка съ кѫмпере лѣмне, ши пїетрї чоплинте, съ ѧтърѣск ведекѫль кăсїи.

Ѳ. Гăръ нѫ лъа дела ѣи сăмъ де ăрцинтѫла чѣль дă лѫрь, къ кѫ крединцъ лѫкră.

Ѳ. Ши ăлъ́нись Хелкїа прѣѡтѫль чѣль мăре катръ Сăпфань логѫфăтѫль: кăртѣ лецїй ăмъ ăфлăть ѧ кăса Дмнлѣи, ши ăлъ дăть Хелкїа лѣи Сăпфань кăртѣ, ши ѫлъ четинть.

Ă. Ши ăлъ ѧтрăть ѧ кăса Дмнлѣи ла ѧпърăтѫль, ши ăлъ ăдѫсь ѧпърăтѫлѣи кѫвинтеле кăрцїй лецїй, шѣлъ рѫпть хăинеле сăле.

ѲЇ. Ши ăлъ порѫнчинть ѧпърăтѫль лѣи Хелкїа прѣѡтѫлѣи, ши лѣи Ăхикăмь фечѫрѫлѣи лѣи Сăпфань, ши лѣи Ăховѫрь фечѫрѫлѣи лѣи Михѣѫ, ши лѣи Сăпфань логѫфăтѫлѣи, ши лѣи Ăсаіа сăвцїй ѧпърăтѫлѣи, Зикынд:

ѲЋ. Мѣргецї, ши ѧтребăцї пре Дмнлѣ пентрѫ мине, ши пентрѫ тоть норѫдъль, ши пентрѫ тѫть Ѭда, ши пентрѫ кѫвинтеле кăрцїй ăчецїа, кăре сăлъ ăфлăть, къ тăре сăлъ ăпринсь мънїа Дмнлѣи ăсѫпра ноăстръ, пентрѫ къ нăлъ ăскултăть пърнцїй ноѳрй кѫвинтеле кăрцїй ăчецїа, ка съ фăкъ тоате кăте сăлъ скрись ноăлъ.

ѲЗ. Ши ăлъ мѣрь Хелкїа прѣѡтѫль, ши Ăхикăмь, ши Ăховѫрь, ши Сăпфань, ши Ăсаіа ла Ѳлдана пророчица мѫăрѣ лѣи Селимь фечѫрѫлѣи лѣи Ѳѣкѫѳ ăль фечѫрѫлѣи лѣи Ăрѫс пъзитѫрюлѣи де хăйне, ши ăчăста лăкѫѧ ѧ Іерусалимь ѧ Месѣна, ши ăлъ грăить катръ ѧ.

ѲЅ. Гăръ ѧ ăдъхись лѫрь: ăчестѣ зиче Дмнлѣ Дмнезѣѫль лѣи Ісраиль, сăвнецї ѫмѫлѣи челѫи че ѫлъ примнь пре вои ла мине.

ѲЗ. Ăчестѣ зиче Дмнлѣ: ăтъ ѣѫ воѫ ăдъче рѣле преспе лѫкѫль ăчеста, ши престе чѣи че ăлъ́ѣнкѣ ѧтрăнѫль тоате кѫвинтеле кăрцїй, кăре





ăлъ мѣрь пре тоате кăлѣ лѣи Іѣда пътръсесъ, нѫсаѣ ăвѣтѣть дѣ дрептъ, ни ѧ дѣ стъпнъ.

Ѳ. Ши ăлъ фѫсть ѧ ăнѫль ăль шѫпть спре хѣне ă ѧнърăтѫлѫи Іѫсїѣ ѧ лѫна ăшѣптѣ ăлъ примнс ѧпърăтѫла пре Сăпфан логѫфăтѫла кăсїи Дмнлѣи фечѫрѫла лѣи Ѳзекїа ăл фечѫрѫлѣи лѣи Моѡсăм, Зикынд:

Ă. Сѫвнте ла Хелкїа прѣѡтѫла чѣль мăре, ши печетлѫ́ѡе ăрцинтѫла, кăреле сăлъ въгăт ѧ кăта Дмнлѣи, кăреле лăлъ въгăть чѣи че пъхѣск прăгѫла дела новѫдь.

Ѳ. Ши сăлъ дѣ ѧмăнилаѣ чѣлѫрь че фăкь лѫкрѫрила чѣле че сънть ѧ кăса Дмнлѣи, ши лăлъ дăть чѣлѫрь че фăкь лѫкрѫрила ѧ кăса Дмнлѣи, ка съ ѧтърѣск ведекѫль кăсїи.

Ѳ. Тесăрилашь, ши кăдинтѫрилашь, ши зидăрилашь, ка съ кѫмпере лѣмне, ши пїетрї чоплинте, съ ѧтърѣск ведекѫль кăсїи.

Ѳ. Гăръ нѫ лъа дела ѣи сăмъ де ăрцинтѫла чѣль дă лѫрь, къ кѫ крединцъ лѫкră.

Ѳ. Ши ăлъ́нись Хелкїа прѣѡтѫль чѣль мăре катръ Сăпфань логѫфăтѫль: кăртѣ лецїй ăмъ ăфлăть ѧ кăса Дмнлѣи, ши ăлъ дăть Хелкїа лѣи Сăпфань кăртѣ, ши ѫлъ четинть.

Ă. Ши ăлъ ѧтрăть ѧ кăса Дмнлѣи ла ѧпърăтѫль, ши ăлъ ăдѫсь ѧпърăтѫлѣи кѫвинтеле кăрцїй лецїй, шѣлъ рѫпть хăинеле сăле.

ѲЇ. Ши ăлъ порѫнчинть ѧпърăтѫль лѣи Хелкїа прѣѡтѫлѣи, ши лѣи Ăхикăмь фечѫрѫлѣи лѣи Сăпфань, ши лѣи Ăховѫрь фечѫрѫлѣи лѣи Михѣѫ, ши лѣи Сăпфань логѫфăтѫлѣи, ши лѣи Ăсаіа сăвцїй ѧпърăтѫлѣи, Зикынд:

ѲЋ. Мѣргецї, ши ѧтребăцї пре Дмнлѣ пентрѫ мине, ши пентрѫ тоть норѫдъль, ши пентрѫ тѫть Ѭда, ши пентрѫ кѫвинтеле кăрцїй ăчецїа, кăре сăлъ ăфлăть, къ тăре сăлъ ăпринсь мънїа Дмнлѣи ăсѫпра ноăстръ, пентрѫ къ нăлъ ăскултăть пърнцїй ноѳрй кѫвинтеле кăрцїй ăчецїа, ка съ фăкъ тоате кăте сăлъ скрись ноăлъ.

ѲЗ. Ши ăлъ мѣрь Хелкїа прѣѡтѫль, ши Ăхикăмь, ши Ăховѫрь, ши Сăпфань, ши Ăсаіа ла Ѳлдана пророчица мѫăрѣ лѣи Селимь фечѫрѫлѣи лѣи Ѳѣкѫѳ ăль фечѫрѫлѣи лѣи Ăрѫс пъзитѫрюлѣи де хăйне, ши ăчăста лăкѫѧ ѧ Іерусалимь ѧ Месѣна, ши ăлъ грăить катръ ѧ.

ѲЅ. Гăръ ѧ ăдъхись лѫрь: ăчестѣ зиче Дмнлѣ Дмнезѣѫль лѣи Ісраиль, сăвнецї ѫмѫлѣи челѫи че ѫлъ примнь пре вои ла мине.

ѲЗ. Ăчестѣ зиче Дмнлѣ: ăтъ ѣѫ воѫ ăдъче рѣле преспе лѫкѫль ăчеста, ши престе чѣи че ăлъ́ѣнкѣ ѧтрăнѫль тоате кѫвинтеле кăрцїй, кăре



Ѳчѫрь де ѫпть ăни ѣра Ѭдѣа, кынд ѧпърацї, ши трей зечи ши оуѫѣ де ăни ăлъ ѧпърацить ѧ Іерусалимь, ши нѫмеле мѫмей лѣи Ѣдѣа фăта лѣи Ѣдаіа днь Васрѫѳь.

Ѳ. Ши ăлъ факѣть че ѣ рăлъ ѧтрѣ шѫкїй

кáрѣ шáѵ четúть ѩпърáтѵль Юдей.

ѯї. Пентрѵ кѫ маѵ пъзúть пре мúне, шй áѵ жертвúть ла дмнезéй стрúний, ка съмѫ мѫнїе пре мúне ѩтрѵ тóате фáптеле мѫнúнилорь сáле, шй съвá áпринде мѫнíа мѣ ѩлúкѵль áчéста, шй нѵмаи ва стáнце.

ѯї. Шй катръ ѩпърáтѵль Юдей, кáреле ваѵ тримúсь пре вóй съ ѩтребáцй пре Дмнѵль áчáста съ зúчеци, áчéстѣ зúче Дмнѵль Дмнезéѵл лѵй Їсраúль.

ѯаї. Квéнителе, кáре лéй áѵзúть, пентрѵ кáре саѵ мѫхнúть йнима тá, шй тéй смерúт де фáца Дмнѵлуй áѵзúнд кáте áмь трзúть áсѵпра лúкѵлуй áчéстѵа, шй áсѵпра чéлорь че лúкѵéск ѩтрúнсѵль, кѫ съ вóрь стáнце, шй съ вóрь шóхнди, шй цан рѵпть хáйнеле тáле, шй áй пáнсь ѩнáинтѣ мѣ, шй ёѵ ѩкъ ám áѵзúть, зúче Дмнѵль.

ѯк. Нѵ áшѣ, áтъ ёѵ те вою áдѫга пре тúне ла пърúцiй тáй, шй те вей áдѵна ла мормѫнтѵль тáѵ кѵ пáче, шй нѵвóрь ведѣ шкїй тáй рéлеле, кáре ле вою áдѵче ёѵ престе лúкѵль áчéста, шй престе чéй че лъкѵéск пре ёль, шй спѵсéръ ѩпърáтѵлуй квéнитѵль.

## К Ѧ П Ъ КГ.

Iшúя четвще áдóаш лéре ѩнáинтѣ норшдѵлуй, шй пѵнúнд легатѵрѫ кѵ Дмнѵль, стрúкъ оуркѵнúле, шй порúнчѣще съи пръзнѵéска пáцинле: шй фúнд шмшрáть ѩ Мáгедш, ѩй оурмéзѫ некредúнчióсѵль фúй Iошáхѫзь, прúкáре дѫкáдѵль фараóнь ѩ Ёгúпть, пѵне ѩлúкѵль лѵй пре Ёлiакúм, пре кáре ѩль нѵмéще шй Iоакúм, шй áчéстѵа ѩй пѵне грéе дáжде.

ѯа Пара ад кѫ

ѯа Й áѵ тримúсь ѩпърáтѵль, шй áѵ áдѵнáть ла сúне пре тóцй батрáнiй Юдей, шй á Iерѵсалúмѵлуй.

ѯв Шй саѵ сѵнт ѩпърáтѵль ѩкáса Дмнѵлуй, шй тóть шмѵла Юдей, шй тóцй чéй че лъкѵéск ѩ Iерѵсалúмь ѩпрѵнс кѵ ёль, шй прéощiй, шй прорóчiй, шй тóть норшдѵль дела мúкь пáнс ла мáре, шй áѵ четúть ла оурéкиле лúрь тóате квéнителе кърцiй лéцiй, кáрѣ саѵ áфлáть ѩкáса Дмнѵлуй.

ѯг. Шй áѵ статѵть ѩпърáтѵль пре стáлпь, шй áѵ фкѵть легатѵрѫ ѩнáинтѣ Дмнѵлуй, кѫ вóрь оумбла дѵпс Дмнѵль, шй вóрь пъзй порѵнчиле лѵй шй мартвріile лѵй, шй ѩдрептáриле лѵй кѵ тóате йнима, шй кѵ тóть сѵфлетѵль, шй вóрь фáче квéнителе легатврій áчéщiа, кáре сúнть скрúсе ѩ кáртѣ áчáста, шй áѵ статѵть тóть норшдѵль пре легатѵра áчáста.

ѯд. Шй áѵ порѵнчúть ѩпърáтѵль лѵй Хéлкїа прéотѵлуй чéлуй máре, шй прéощiлорь чéлорь де áлдóйлѣ рúнд, шй чéлорь че пъзéск прáгѵль, съ скóацъ днь Бесéрика Дмнѵлуй тóате вáселе чéле фкѵте лѵй Ваáль, шй деúмей, шй ла тóате пѵтéрѣ Iерѵлуй, шй лéѵ áрсь áфáрѫ де Iерѵсалúмь ѩ вáлѣ кéдрилорь, шй ченѵшѣ лúрь шáѵ пѵсь ѩ Вéѳиль.

ѯе Шй áѵ áрсь пре Хомарúмй, пре кáрiй кѵ фóсть пѵсь ѩпърáцiй Юдей съ тамхáзе ѩтрѵ чéле ѩнáинте, шй ѩ четáцiле Юдей, шй ѩпре-





цѵтѵль Iерѵсалúмѵлуй, áшй ждерé шй пре чéй че тамхáлуй Ваáл, шй сóарелуй, шй лѵнiй, шй маѳурúдналорь, шй ла тóате пѵтéрѣ Iерюлуй.

ѯѕ. Шй áѵ скóсь десúшѵль днь кáса Дмнѵлуй áфáрѫ де Iерѵсалúмь ѩ вáлѣ кéдрилорь, шй лаѵ áрс ѩвáлѣ кéдрилорь, шй лаѵ фкѵт ченѵше, шй áѵ áрѵнкáт ченѵшѣ лѵй престе мормѫнтѵрила фúнлорь норшдѵлуй.

ѯз. Шй áѵ стрúкат кáса кадúсмелорь чéлорь днь кáса Дмнѵлуй, оунда цесé мѵéрнле подóлеле десúшѵлуй.

ѯи. Шй áѵ áдѵсь пре тóцй прéощiй днь четáцile Юдей, шй áѵ спѵркáть чéле ѩнáлте оунде áѵ тамкáть прéощiй дела Гевáль, шй пхнѫ ла Версавéе, шй áѵ стрúкать шй кáса порцилорь, кáрѣ ёра ла оушѣ порцiй лѵй Iосѵ май máрелуй четáцiй, кáрѣ ёра дѣ стáнга шмѵлуй ла пóарта четáцiй.

ѯѳ. Ѧкъ нѵмаи съ прéощiй чéлорь ѩнáлте ла жертéнiкѵль Дмнѵлуй ѩ Iерѵсалúмь, чй нѵмаи мѫнúка áзнме ѩтрѫ фрáцiй сúн.

ѯѳа. Шй áѵ спѵркáть Тофéтѵл чéл днь вáлѣ фечúрѵлуй лѵй Ёнѵмь, ка нúме съ нѵшй трéкъ пре фечúрѵль съѵ, саѵ пре фáта съ лѵй Молúхь пúнь фúкь.

ѯаї. Шй áѵ áрсь кáiй, кáрiй кѵ фúсть дáть ѩпърáцiй Юдей сóарелуй, кѫндь ѩтрѫ ѩкáса Дмнѵлуй ла кѫмáра лѵй Надáн фáменлуй ѩфарѵрúмь, шй кáрѵль сóарелуй áѵ áрсь ѩфúкь.

ѯаб. Шй жертéнiкеле чéле де пре кáса чé ѩнáинтѫ áлуй Áхазь, кáреле лéѵ фкѵть ѩпърáцiй Юдей, шй жертéнiчиле, кáре лéѵ фкѵт Манáсе ѩтрѵ áмжндóаш кѵрцile кáсiй Дмнѵлуй ѩпърáтѵль лéѵ стрúкать, шй лéѵ рѵпть де áколѡ, шй áѵ áрѵнкáть ченѵшѣ лúрь ѩ рáѵль кéдрилорь.

ѯаг. Шй кáса чé днь фáца Iерѵсалúмѵлуй дѣ дрéпта мѵнтелуй лѵй Мосафáдь, кáре шáѵ фúсть Зидúть Соломóнь ѩпърáтѵль лѵй Iсраúль Йстáртей оуржѵнéй Сидонiáнилорь, шй лѵй Хамóсь, шй прикажúрей лѵй Моáвь, шй лѵй Молóхь оуржѵнéй фúнлорь лѵй Áмонь лéѵ спѵркáть ѩпърáтѵль.

ѯаи. Шй áѵ сфърмáть стáлпiй, шй áѵ стрúкать десúшѵрила, шй áѵ оумплѵть лóкѵрила лúрь де шлосе де шáменй.

ѯаѳ. Ѧкъ шй жертéнiкѵль чéль днь Бéданль, чéль ѩнáлть кáреле лаѵ фкѵть Iерѵвоáмь фечúрѵль лѵй Набáть, чéл че áѵ фкѵть пре Iсраúль áпакатѵй, шй жертéнiкѵль чéль ѩнáлть, шй áчéла лаѵ стрúкать, шй áѵ здробúть пiéтрile лѵй, шй лéѵ сфърмáть ка църúна, шй áѵ áрсь десúшѵль.

ѯѕї. Шй саѵ áбатѵть Iюíа, шй áѵ вѫзѵть мормѫнтѵрила чéле че ёра áколѡ ѩтетáте, шй áѵ тримúсь, шй áѵ лѵáть шáселе днь мормѫнтѵрй, шй лéѵ áрсь престе жертéнiкь, шй лаѵ спѵркáт пре ёль, дѵпс квéнитѵл Дмнѵлуй, кáреле лаѵ грúть шмѵль лѵй Дмнезéѵ, кѫнд стá Iерѵвоáмь ла сърбътóаре пре жертéнiкь, шй ѩторнѫндусь Iюíа áѵ рáдикáть шíкїй сúн спре мормѫнтѵль шмѵлуй лѵй Дмнезéѵ, чéлуй че áѵ грúть квéнителе áчéстѣ.

ѯзї. Шй

гѦпѕ гї в ѕ҃ї. • Шѝ ѧ҆дзнѝс чѕ є҆ мормѧ́нтѹл ѧ҆чела ка́рел къ ѥ҆ѹ ѕ шѝ ѧ҆дзнѝсь лѹ́й ѡ҃ѧменѝй чепта́цїй: ѡ҃мѹль лѹ́й Дмнезе́ѹ ѥ҃ѧсте, чѣ́л чѕ ѧ҆ѹ є҆ши́ть днь Ю҃да, шѝ маѝ ѧ҆наѝнте ѧ҆ѹ спѹ́сь кѹвѝнтеле ѧ҆чѐстѣ, ка́ре лѣ́й фкѹ́ть кѹ жертвѐнникѹ днь Ве́дил.

ѝ҃ї. Шѝ ѧ҆дзнѝсь: лѧса́цыль, ѡ҃мь сѧ ѧ҆ѹ клѧтѣ́ск ѡ҃сѣле лѹ́й, шѝ сѧ҆ ѧ҆фла́ть ѡ҃сѣла лѹ́й кѹ ѡ҃сѣла прорѡ́кѹлѹй, чѣ́лѹй чѕ ѧ҆ѹ вени́ть дни Самарі́а.

дї. ѦКѪ шѝ тѹ́ате ка́села чѣ́лѡвь ѧ҆на́лте чѣ́ле днь чепта́цыле Самарі́ѧнѣ, ка́ре лѣ́ѹ фкѹ́ть ѧ҆пѕраа́цїй лѹ́й Ісраи́ль, ка сѧ мѧ́нїе пре Дмнѹ́л, лѣ́ѹ стрика́ть Їѡ́сїа, шѝ ѧ҆ѹ фкѹ́ть лѡ́вь тѹ́ате лѹкрѹ́рыле, ка́ре лѣ́ѹ фкѹ́ть ѧ҆ Ве́диль.

к҃. Шѝ ѧ҆ѹ жѹнгї́ть пре тѡ́цѣ пре҆щїй чѣ́лѡвь ѧ҆на́лте, ка́рїй є҆ра ѧ҆колѡ́ пре жертвѐнниче, шѝ ѧ҆ѹ а҆́рсь ѡ҃сѧ де ѡ҃менѝй прѣ́сте ѝ҆ле, шѝ сѧ҆ ѧ҆ тѡ́рсь ѧ҆ Ісрдсали́мь.

«Пара ле 4 кѧ҃. • Шѝ ѧ҆ѹ порѹ́чить ѧ҆пѕра́тѹль ѧ҆а тѡ́ть норѡ́дѹль, Зикѧ́ндь: фа́чецѣ па́шнле Дмнѹ́лѹй Дмнезе́ѹлѹй вострѹ́ прекѹ́мь ѝ҆ѣте скрѝть ѧ҆ка́рте лѣ́цїй а҆́чѣщѧ.

кѧ҃. Къ нѹ́сѧ фкѹ́ть па́шнле ѧ҆чѐстѣ днь Зи́лѧле жѹдекатѡ́рилѡвь, ка́рїй жѹдека́ пре Ісраи́л, шѝ ѧ҆ тѹ́ате Зи́лѧле ѧ҆пѕра́цнлѡвь лѹ́й Ісраи́ль, шѝ ѧ҆ ѧ҆пѕра́цнлѡвь Ю҃дей.

кѧ҃г. Фѕ҃х нѹ́ман ѧ҆а́нѹль а҆ль ѡ҃пт епѕхѣ́че а҆лѹ́й Їѡ́сїа ѧ҆пѕра́тѹлѹй сѧ҆ фкѹ́ть па́шнле а҆чѐстѣ Дмнѹ́лѹй ѧ҆ Ісрдсали́мь.

кѧ҃д. ѦКѪ шѝ пре гѣнтѡ́рй днь пѧ́нтече, шѝ пре гѧнтѡ́рй, шѝ Ѳерафи́нїй шѝ и҆дола́рїй, шѝ тѹ́ате оу҃ржѹ́нилѣ чѣ́ле чѕ сѧ҆ фкѹ́ть ѧ҆пѧмѧ́нтѹль Ю҃дей, шѝ ѧ҆ Ісрдсали́мь лѣ́ѹ скѡ́ть ѧ҆пѕра́тѹль Їѡ́сїа, ка сѧ ѧ҆ѕре́ск кѹвѝнтеле лѣ́цїй чѣ́ле скрѝсе ѧ҆ка́рте, ка́ре ѡ҃ѧ҆ѹ ѧ҆фла́ть Хе́лкїа прѣ́шѣтѹл ѧ҆ка́са Дмнѹ́лѹй.

кѥ҃. А҆семенѣ́ лѹ́й на́ѹ фо́сть маѝ ѧ҆наѝнте де ѥ҃ль ѧ҆пѕра́ть, ка́рел сѣ́е фїе ѧ҆тѡ́рсь къпра Дмнѹ́ль кѹ тѹ́ате ѝ҆нима сѧ҆, шѝ кѹ тѡ́т сѹфлетѹль сѧ҆ѹ, шѝ кѹ тѹ́ате вхртѹ́тѣ сѧ҆ дѹпх тѹ́ате лѣ́ре лѹ́й Моѷсѝ, ни́чѝй дѹпх ѥ҃л нѹ́сѧ скѹла́ть а҆семенѣ́ лѹ́й.

кѕ҃. Ѝ҆ тѡ́ть нѹ́сѧ ѧ҆тѡ́рсь Дмнѹ́ль де къпрх мхнїа́ ѡ҃цѝменѝ са́ле чѣ́ѝ ма́рй, кѹ ка́ре сѧ҆ мхнїа́ть ѡ҃цѝмѣ лѹ́й пре Ю҃да, пентрѹ тѹ́ате ѧ҆тархтѣ́рыле, кѹ ка́ре лѧ҆ ѧ҆тархта́т пре ѥ҃л Мана́с.

«Жить кд б кѕ҃. • Шѝ ѧ҆ѹ҆знѝс Дмнѹ́л, шѝ пре Ю҃дал воѭ лѧпѣда́ дела фа́ца мѣ́, пре кѹ́мь а҆́мь лѧпѣда́т пре Ісраи́ль, шѝ воѭ пѧрѧсѝ чета́тѣ а҆ча́ста, ка́ре ѡ҃ѧмь а҆ле́сь Ісрдсали́мѹл, шѝ ка́са, де ка́ре а҆́мхнсь: фи́ва нѹ́мелѣ мїе́ѹ а҆колѡ́.

кѳ҃. Йѕ҃х чѣ́ле лѧ́ѣте кѹвѝнте а҆ лѹ́й Їѡ́сїа, шѝ тѹ́ате кѧ́те ѧ҆ѹ фкѹ́ть, а҆ѹ нѹ сѧ́нть а҆чѐстѣ скрѝсе ѧ҆ка́рте кѹвѝнтелѡвь Зи́лелѡвь ѧ҆пѕра́цнлѡвь Ю҃дей?

«Пара ле к кѳ҃. • А҆ Зи́лелѣ лѹ́й сѧ҆ сѹ́нть Фарао́н Нехао́ ѧ҆пѕра́тѹль Е҆гѵ́птѹлѹй а҆́сѹра ѧ҆пѕра́тѹлѹй Асирі́ѧнлѡвь ла рѣ́ѹл Е҆фра́дѹлѹй, шѝ ѧ҆ѹ ме́рсь Їѡ́сїа ѧ҆пѕра́тѹль ѧ҆трѹ ѧ҆тмпнна́рѣ лѹ́й, шѝ лѧ҆ ѡ҃мора́т пре ѥ҃ль Нехао́ ѧ҆ Ма́гедѡ дѣ́ка лѧ҆ вѧзѹ́ть пре ѥ҃ль.

л҃. Шѝ лѧ҆ сѹ́нт пре ѥ҃ль слѹ́жнле лѹ́й мі́ѧрт дни Ма́гедѡ, шѝ лѧ҆ а҆́дѹсь ѧ҆ Ісрдсали́м, шѝ



лѧ҆ ѧ҆гропа́ть ѧ҆ мормѧ́нтѹль лѹ́й ѧ҆чепа́тѣ лѹ́й Да́ѵндь. Шѝ ѧ҆ѹ лѹа́ть норѡ́дѹль пѧмѧ́нтѹлѹй пре Їѡаха́ѕь фечѡ́рѹль лѹ́й Їѡ́сїа, шѝ лѧ҆ оу҃нсь пре ѥ҃ль, шѝ лѧ҆ фкѹ́ть ѧ҆пѕра́т ѧ҆лѡ́кѹль пѧтѧ́несѧ.

лѧ҃. • Фечѡ́рь де до́ѧѡ хѣ́чѝ шѝ трѣ́й де а҆́нѝ ѥ҃ра Їѡаха́ѕь, ка́ндь ѧ҆пѕрацѝ, шѝ трѣ́й лѹ́й ѧ҆ѹ ѧ҆пѕраци́ть ѧ҆ Ісрдсали́мь, шѝ нѹ́мелѣ мѹ́мѣ лѹ́й ѥ҃ра А҆мѝтал фа́та лѹ́й Ієремі́е днь Ливна. Хронографъ по великому изводу

лв. Шѝ ѧ҆ѹ фкѹ́ть чѕ є҆ра́ѹ ѧ҆наѝнте Дмнѹ́лѹй, дѹпх тѹ́ате, ка́те ѧ҆ѹ фкѹ́ть пѕрѝнцїй лѹ́й.

лг҃. Шѝ лѧ҆ мѹта́ть пре ѥ҃ль фарао́н Нехао́ ѧ҆ рѣ́ѕла ѧ҆пѧмѧ́нтѹл Ѥма́дѹлѹй, ка сѧ҆ ѧ҆пѕраца́ск ѧ҆ Ісрдсали́мь, шѝ ѧ҆ѹ порѹ́чить сѧ҆ пѧтѣ́ск глаѳ҃х пѧмѧ́нтѹл ѡ҃сѹпх де талаа́нцѝ де а҆рѹни́нт, шѝ ѡ҃сѹпх де талаа́нцѝ де а҆́ѵрь.

лд҃. Шѝ ѧ҆ѹ пѹ́сь фарао́нь Нехао́ престе ѥ҃й ѧ҆пѕра́т пре Е҆лїаки́мь фечѡ́рѹль лѹ́й Їѡ́сїа ѧ҆пѕра́тѹлѹй Ю҃дей ѧ҆лѡ́кѹль лѹ́й Їѡаха́ѕ та́тълѹй лѹ́й, шѝ ѧ҆ѹ мѹта́ть нѹ́мелѣ лѹ́й Їѡаки́мь, шѝ пре Їѡаха́ѕь лѧ҆ лѹа́ть, шѝ лѧ҆ дѹ́сь ѧ҆ Е҆гѵ́птъ, шѝ а҆́ѵрь мѹри́ть а҆колѡ́.

лѥ҃. Шѝ а҆рѹни́нтѹль, шѝ а҆́дѹль лѧ҆ да́т Їѡаки́мь лѹ́й фарао́н, ѧ҆ѕ҃ ѧ҆ѹ пѹ́сь ви́рь пѧмѧ́нтѹлѹй, ка сѧ҆ дѣ́ а҆рѹни́нтѹл прекѹ́мь ѧ҆ѹ порѹ́чит фарао́нь, фі́ѣще ка́рела дѹпх пѹтѣ́рѣ сѧ҆, шѝ ѧ҆ѹ кѹлѐс а҆рѹни́нтѹл, шѝ а҆́дѹль дела норѡ́дѹль пѧмѧ́нтѹлѹй, ка сѧ҆л дѣ́ лѹ́й фарао́нь Нехао́.

лѕ҃. Фечѡ́рь де до́ѧѡ хѣ́чѝ шѝ чи́нчѝ де а҆́нѝ ѥ҃ра Їѡаки́мь, ка́ндь ѧ҆пѕрацѝ, шѝ оу҃непѕ хѣ́чѝ а҆́нѝ ѧ҆ѹ ѧ҆пѕраци́т ѧ҆ Ісрдсали́мь, шѝ нѹ́мелѣ мѹ́мѣ лѹ́й Їелдафа́ фа́та лѹ́й фадаи́ль дни Ро́ма.

лѯ҃. Шѝ ѧ҆ѹ фкѹ́ть чѕ є҆ра́ѹ ѧ҆пѕрѹ́ѡкїй Дмнѹ́лѹй, дѹпх тѹ́ате ка́те ѧ҆ѹ фкѹ́ть пѕрѝнцїй лѹ́й.

## К Й П Ѣ КД.

Їѡаки́мь трїй а҆́нї слѹ́жѣще ѧ҆пѕра́тѹлѹй Вавилѡ́нѹлѹй, шѝ ѧ҆тѡрже́нду́ѕа ѧ҆дзра́пт, мѹ́дте тѹлхарїй ра́ѣдъ, ка́ре мѹ́рѝнда ѧ҆ѝ оу҃рмѣ́ѕь Їѡахи́ма фі́ѣль сѧ҆ѹ, пре ка́ре ѧ҆л дѹ́ѕь Навѹхѡдоносѡ́рь ѧ҆ Вавилѡ́на, ѝ҆ тѹ́ате лѹ́ѣцїѧ ѝ҆нїй лѹ́й, шѝ ѝ҆ а҆ Бетѕ҃рѝтїй, шѝ ѝ҆ тѹ́ате пѹтѣ́рѣ лѧ҆кѹнтѡ́рилѡвь Ісрдсали́мѹлѹй, рждѹ́нд ѧ҆пѕра́ть пре Вадаи́ѣ фечѡ́рѹль лѹ́й пре ка́рел лѧ҆ нѹ́мить Седекі́а.

Зи́лелѣ лѹ́й сѧ҆ сѹ́нт Навохѡдоносѡ́рь ѧ҆пѕра́тѹль Вавилѡ́нѹлѹй, шѝ сѧ҆ фкѹ́ть Їѡахи́м рѹ́ѳ лѹ́й трѣ́й а҆́нї, шѝ сѧ҆ ѧ҆тѡрже, шѝ сѧ҆ скоѝ де сѹ́нт ѥ҃ле҃. • Шѝ нѧ҆ трими́сь лѹ́й Дмнѹ́л пре тѵлхарїй Халдеи́лѡвь, шѝ пре тѵлхарїй Сирі́ѧнѣ, шѝ пре тѵлхарїй лѹ́й Мѡа́ѳ, шѝ пре тѵлхарїй фі́ѣлѡвь лѹ́й Амѡ́нь, шѝ нѧ҆ трими́сь пре ѥ́й ѧ҆пѧмѧ́нтѹла Ю҃дей, ка сѧ пї́ѧрѕ пре ѥ́й, дѹпх кѹвѝнтѹль Дмнѹ́лѹй, ка́рела лѧ҆ грѝнть прин мѧ́на роѵенѡ́лѡвь сѧ́й проро́чнлѡвь.

«Сѹм кг ѕ

г҃. Ѧ҆ѕ҃ мхнїа́ Дмнѹ́лѹй ѥ҃ра а҆́сѹра Ю҃дей, ка сѣл ла́педа пре ѥ҃ль дела фа́ца сѧ пентрѹ пѕка́телѣ лѹ́й Мана́с дѹпх тѹ́ате кѧ́те ѧ҆ѹ фкѹ́ть.

дѧ҃. Къ шѝ сѧ́нце не вінова́ть ѧ҆ѹ вѧрса́т, шѝ ѧ҆ѹ оу҃мплѹ́т Ісрдсали́мѹла де сѧ́нце не вінова́т, шѝ нѧ҆ вои́т Дмнѹ́л сѧ҆ сѣ милостивѣ́ск спре ѥ҃л.

ѥ҃. Йѕ҃х чѣ́ле лѧ́ѣте кѹвѝнте а҆ лѹ́й Їѡаки́м, шѝ тѹ́ате кѧ́те ѧ҆ѹ фкѹ́ть, а҆ѹ нѹ ѧ҆ѕ҃х ѧ҆чѐстѣ скрѝсе сѧ́нть ѧ҆ка́рте кѹвѝнтелѡвь Зи́лелѡвь ѧ҆пѕра́цн-

пѣѧцнлшоръ Юдей;

з. Шй ѧѵ ѧдормйть Іѡакймь кѵ пѣрнницй сѧй, шй ѧѵ ѧпѣрѧцйть Іѡахймь фечюрѣль лѵй ѧлюкѣл лѵй.

х. Шй май мѵлть нѧѵ май ѧдѧшь ѧпѣрѧтѣл Єгйптѣлѵй ѧ Єшй днь пѧмѧнтѣль сѧѵ, кѣ ѧѵ фость лѵѧть ѧпѣрѧтѣл Вавилѡнѣлѵй дела рѧѣл Єгйптѣлѵй пѧнѣ ла рѧѣл Єфрѧдѣлѵй тоате, кѧте єрѧ ѧле ѧпѣрѧтѣлѵй Єгйптѣлѵй.

и. Фечюръ де ѡпть тпрѯѣче ѧнй єрѧ Іѡахйм, кѧнд ѧпѣрѧцй, шй трей лѵнй ѧѵ ѧпѣрѧцйть ѧ Іерѵсалймь, шй нѵмеле мѵмей лѵй Нѣда фѧта лѵй Єлонасдѧм днь Іерѵсалймь.

ѳ. Шй ѧѵ фкѵть че є рѧѵ ѧпрѵ ѡкїй Дмнѵлѵй, дѵпѣ тоате кѧте ѧѵ фкѵть тѧтѣль лѵй.

ї. Шй ѧ врємѣ ѧчѣл сѧѵ сѵйт Навѡходоносѡръ ѧпѣрѧтѣль Вавилѡнѣлѵй ѧсѵпра Іерѵсалймѵлѵй, шй ѧѵ ѧкѵнжѵрѧть четѧтѣ.

їа. Шй ѧѵ венй Навѡходоносѡръ ѧпѣрѧтѣл Вавилѡнѣлѵй ла четѧте, ш слѵжнле лѵй ѡвѧтѣ пре ѧ.

їв. Шй ѧѵ єшйть Іѡахймь ѧпѣрѧтѣль Юдей ла ѧпѣрѧтѣль Вавилѡнѣлѵй, єль, шй слѵжнле лѵй, шй мѵмл лѵй, шй вомѣй лѵй, шй фѧменй лѵй, шй нѧѵ лѵѧть пре ей ѧпѣрѧтѣль Вавилѡнѣлѵй ѧ ѧл ѡпта ѧнь ѧле ѧпѣрѧцйей лѵй.

їг. Шй ѧѵ скось тоате внстѣрйнле де ѧколѡ чѣле дни кѧса Дмнѵлѵй, шй внстѣрйнле кѧтей ѧпѣрѧтѣлѵй, шй ѧѵ тѧѧть тоате вѧселе чѣле де ѧѵръ, кѧре лѧѵ фкѵть Соломѡнь ѧпѣрѧтѣль лѵй Їсраѝль ѧ Бетѣрика Дмнѵлѵй, дѵпѣ кѵвѧнтѵл Дмнѵлѵй.

їд. Шй ѧѵ дѵсь Іерѵсалймѵль, шй пре тѡцй вомѣй, шй пре чей тѧрй кѵ пѵтѣрѣ, зєче мій де рѵбй, шй пре тѵт тесларюль, шй фѧѵрѵл, шй нѧѵ рѧмась фѧрѣ кѵман Сраѝй пѧмѧнтѵлѵй.

їє. Шй ѧѵ дѵсь пре Іѡахймь ѧ Вавилѡн, шй пре мѵма ѧпѣрѧтѵлѵй, шй пре мѵѣрила ѧпѣрѧтѵлѵй, шй пре фѧменй лѵй, шй пре чей тѧрй ѧй пѧмѧнтѵлѵй нѧѵ дѵс ѧ стрѧнѧтѧте, дни Іерѵсалйм ѧ Вавилѡнь.

їѕ. Шй пре тѡцй варвацй пѵтерй шєпте мій, шй пре мєнерй чей де лємнь, шй пре мєнерй чей де фїєрь ѡмїе, пре тѡцй чей тѧрй, кѧрй фѧчѣ разбой, шй нѧѵ дѵсь пре ей ѧпѣрѧтѵл Вавилѡнѣлѵй ѧ стрѧнѧтѧте ѧ Вавилѡн.

їѳ. Шй ѧѵ пѵсь ѧпѣрѧтѵль Вавилѡнѣлѵй пре Вѧдѧнїа фечюрѣль лѵй (а) ѧпѣрѧть ѧлюкѵл лѵй, шй нѧѵ пѵсь нѵмеле лѵй Седекїа.

ѧ. Фечюръ де дѡлѡ зєчй шй оѵнѵл де ѧнй єрѧ Седекїа, кѧнд ѧпѣрѧцй, шй оѵнпрѣ зєче ѧнй ѧѵ ѧпѣрѧцйть ѧ Іерѵсалйм, шй нѵмеле мѵмей лѵй Ѧмнїта фѧта лѵй Іереміе днь Лївна.

ѧа. Шй ѧѵ фкѵть че є рѧѵ ѧпрѵ ѡкїй Дмнѵлѵй, дѵпѣ тоате, кѧте ѧѵ фкѵть Іѡахймь.

ѧв. Кѣ мнїл Дмнѵлѵй єрѧ преете Іерѵсалйм, шй преете Юда, пѧнѣ че нѧѵ лѧпѧдѧть пре ей дела фаца сѧ. шй нѧѵ врѵт сѣ ѧскѵлте Седекїа де ѧпѣрѧтѵль Вавилѡнѣлѵй.

## К Ѧ П Ѣ К Ѥ.

Навѡходоносѡръ ѧпѵнѵрѧнд Іерѵсалймѵл, шй лѧгѧнд пре Седекїа, жѵнгйндѵй фнїй ѧнайнтѣ лѵй, ѧй скѡте ѡкїй,

їѕ. (а) Іѡахймь.





шйл дѣсь ѧ Вавилѡнь кѵ норѡдѵль, лѣѕндѵл чй маѝ стрѧтй пентрѵ кнперннсрѣ вїлѡръ, шй ѧ царнїй, шй дѵпѣ че сѧѵ ѧрѣ тоате чѣле мѧрй, шй полѣцнле ѧпрѣвнѣ кѵ Бетѣрика, ѧѵ рѧндѵйт Навѵхѡдоносѡръ пре Годолїа маймѧрѣ пре кѧрй оѵнгѧндѵль Нсмаѝль, ѧѵ фѵгйть норѡдѵль ѧ Єгйпть: Йрѣ ѧпѣрѧтѵл Вавилѡнѣлѵй ѧнѣлцйнд пре Іѡахйм, ѧль ѧ ла мѧса сѧ.

Йй ѧѵ фость ѧ ѧнѵл ѧл нѡлѡлѣ ѧ ѧпѣрѧцїей лѵй, ѧ лѵна ѧ зєчѣ, ѧ оѵнпрѣ зєче ѧле лѵнїй, ѧѵ венйть Навѡхѡдоносѡръ ѧпѣрѧтѵл Вавилѡнѣлѵй, шй тоате пѵтерѣ лѵй ѧсѵпра Іерѵсалймѵлѵй. •Іерѵм ла 4 не 5

ѳ. Шй ѧѵ фкѵть Зѵдь ѧпрежѵрѵл лѵй, шй ѧѵ ѧкѵнжѵрѧть четѧтѣ пѧнѣ ла ѧле оѵнпрѣ зєчѣле ѧнь ѧль ѧпѣрѧтѵлѵй Седекїа.

г. Ѧ Зїѡа ѧнѡлѡ ѧ лѵнїй сѧѵ ѧтрйть фоамєтѣ ѧ четѧте, шй нѵ ѧвѣ пѧйне норѡдѵл пѧмѧнтѵлѵй.

д. Шй сѧѵ рѵпть четѧтѣ, шй тѡцй ѡаменїй чей рѧзбойнічй ѧѵ єшйть нѡаптѣ пре кѧлѣ порцїй чей дни мйжлѡкѵл Зѵдѵрнлшоръ, ѧчѧстѧ часта ѧ градннїй ѧпѣрѧтѵлѵй, шй Халдеїй ѧпрежѵрѵл четѧцїй, ѧѵ фѵгйть пре кѧлѣ Йравей.

є. Шй ѧѵ ѧлергѧть ѡастѣ Халдеїлшоръ дѵпѣ ѧпѣрѧтѵль, шй лѧѵ ѧжѵнс ѧ Йрлавѡѵл Іернхѡнѵлѵй, шй тоатѣ пѵтерѣ лѵй ѡѧѵ рѧспѧть дела єль.

ѕ. Шй ѧѵ прнне пре ѧпѣрѧтѵл, шй лѧѵ ѧдѵс ла ѧпѣрѧтѵл Вавилѡнѣлѵй ѧ Реблада, шй нѧѵ фкѵть лѵй жѵдекѧтѣ.

з. Шй пре фнїй лѵй Седекїа нѧѵ жѵнгѧть ѧнайнтѣ ѡкнлшоръ лѵй, шй ѡкїй лѵй Седекїа нѧѵ скось, шй лѧѵ легѧть пре єл кѵ лѧнцѵрй, шй лѧѵ дѵсь ѧ Вавилѡн.

и. Йрѣ ѧ лѵна ѧнйнчѣ ѧ шєпте зйле ѧ лѵнїй, ѧчєста ѣсте ѧнѵл ѧл нолѡ спрѯѣче ѧ лѵй Навохѡдоносѡръ ѧпѣрѧтѵл Вавилѡнѣлѵй, ѧѵ венйть Навѵхѧрдѧн чѣль маѝ мѧре престе вѵкатѧрй, кѧреле ста ѧнайнтѣ ѧпѣрѧтѵлѵй Вавилѡнѵлѵй, ѧ Іерѵсалймь.

ѳ. Шй ѧѵ ѧрсь кѧса Дмнѵлѵй, шй кѧса ѧпѣрѧтѵлѵй, шй тоате кѧселе Іерѵсалймѵлѵй, шй тоатѣ кѧса мѧре, ѡѧѵ ѧрсь чѣль маѝ мѧре престе вѵкатѧрй. •Ѵал ѳг и

і. Шй Зѵдѵль Іерѵсалймѵлѵй ѧпрежѵрь лѧѵ стрнкѧть пѵтерѣ Халдеїлшоръ.

ѧї. Йрѣ пре чела лѧѣть норѡдь, кѧре ѧѵ рѧмась ѧчетѧте, шй пре чей фѵгйцй, кѧрй ѧѵ фѵгйть ла ѧпѣрѧтѵл Вавилѡнѣлѵй, шй ѡаєтѣ чѣ рѧмась нѧѵ дѵсь Навѵхѧрдѧнь чѣль маймѧрѣ престе вѵкатѧрй.

ѧв. Шй днь сраѝй пѧмѧнтѵлѵй ѧѵ лѧсѧть чѣль маймѧре престе вѵкатѧрй, ка сѧ гнлжѣскѣ де вїй, шй де царнй. •Іерм кз зі

ѧг. Шй стѧлпїй чей де ѧрѧмѣ днь кѧса Дмнѵлѵй, шй темєюрнле, шй мѧрѣ чѣ де ѧрѧмѣ днь кѧса Дмнѵлѵй лѣѵ сфѣрмѧть Халдеїй, шй ѧрѧма ѡѧѵ дѵсь ѧ Вавилѡнь.

ѧї. Шй кладѣрнле, шй фѵркѵцеле, шй топнтѡрнле, шй кѵцїнле, шй тоате вѧселе де ѧрѧмѣ, кѵ кѧре слѵжѣ, лѣѵ лѵѧть.

ѧѕ. Шй кадѣлнцеле, шй пхѧрѣле чѣле

де а҃ўрь, шй де а҃рминть лєў лўа҃ть вўкстáрма чєль мáре.

ѯї. Дóй стхáпй, шй ѿ мáре, шй темéюрле кáре лєў фкўть Соломóнь кáтй Дмнўлўй, нў ёра мáсўрь а҃рмїй пўтўрўрь васелюрь.

гдпр 3 ей вПарал г ей Їремі ав дї

ѯї. Де шптть спрáжєле кóдй ёра пнáлцимє оўнўй стхáпь, шй дéсўпра лўй ёра кўнўнх де а҃рáмх де трéй кóцй де пнáлтх, шй мрéжє, шй родúле ппрецўрўль кўнўней тóате де а҃рáмх, áсємнє ёра шй ла стхáпўл чела лáатъ шй родúй ѿсўть преете мрéже ппрецўрь.

нї. Шй áў лўáть чéль май мáре преете вўкстáрй пре Сáрпїа прéштўль чéль днь тхю, шй пре Софúнїа фечúрўль, кáреле ёра а҃лдóйлє шй пре чéй трéй, кáрїй пзéскь прáгўль.

дї. Шй днь четáте áў лўáть оўнь фáмєн, кáреле ёра нспрáвникь преете вєрбáцїй чéй де ѿасте, шй чúнуй ѿаменй де чéй че вєдє фáца ппрáтўлўй, кáрїй сáў áфлáть пчетáте, шй пре логофáтўль май мáрелўй пўтерїй, кáреле птоќлє норúдўль пмнúнтўлўй, шй шéсе сéчй де ѿаменй днь норúдўль пмнúнтўлўй, кáрїй сáў áфлáть пчетáте.

к҃. Шй áў лўáт пре ёй Навўхардáнь чéл май мáре преете вўкстáрй, шй áў дўсь ла ппрáтўль Вавилóнўлўй Реввлдá.

кá. Шй áў вътўть пре ёй ппрáтўль Вавилóнўлўй, шй áў ѿморúть Реввлдá пмнúнтўль Ємáдўлўй, шй сáў депзртáть кў лакáшўль Юда де пре пмнúнтўль сáў.

кв. Шй норúдўлўй, кáре áў рмáсь пмнúнтўль Юдей, пре кáреле лáў лúсáть Навшходоносóрь ппрáтўль Вавилóнўлўй, áў пўсь май мáре пре Годóлїа фечúрўль лўй Áхикáмь фечúрўль лўй Сафáнь.

кг. Шй áў áўзúть тóцй маймáрїй пўтерїй, ёй, шй ѿаменїй лóрь, кўмкх áў пўсь маймáре ппрáтўл Вавилóнўлўй пре Годóлїа, áў венúть ла Годóлїа Масифáдь, шй Ісмаúль фечúрўль лўй Надáнїе, шй Іóна фечúрўль лўй Карúдь, шй Сараїа фечúрўль лўй Ѳанамáд нетофадúнцнў, шй Іехóнїа фечúрўль лўй Махадй, ёй, шй ѿаменїй лóрь.

кд. Шй áў жўráть Годóлїа лóрь, шй ѿаменилорь лóрь, шй áўцúсь лóрь: нўвх тéмєцй а слўжй Халдéилорь, шедéцй пре пмнúнтўл áчéста, шй слўжúцй ппрáтўлўй Вавилóнўлўй, шй бúне ва фй вóлю.

кє. Шй áў фóсть пнáўна áшéптє, венúтáў Ісмаúль фечúрўль лўй Надáнїе áль фечúрўлўй лўй Ёлисамá днь Самúнца ппрáцилорь, шй зéче ѿаменй кў ёль, шй áў вътўть пре Годóлїа, шй áў мўрúть, шй пре жúдовїй, шй пре Халдéїй, кáрїй ёра кў ёль Масифáдь.

кѕ. Шй сáў скўлáть тóть норúдўль дела мúнь пúнх ла мáре, шй бомáрїй пўтерїй, шй сáў дўсь Єгúпть, кх тéмє де фáца Халдéилорь.

кз. Шй áў фóст пáнўл á трéй зéчй шй шéптє áль стрúнпатáцїй лўй Ішакúмь ппрáтўлўй Юдей пнáўна áдóаш спрзжéче Зúла áдóаш зéчй шй шéптє á лўнєй áў пнáлцáть Єнамеродáхь ппрáтўль Вавилóнўлўй пáнўль ппрацїéй сáле, кáпўль лўй Ішакúмь ппрáтўлўй Юдей, шй лáў скúсь пре ёль днь тéмницх.

кн. Шй áў грúть кáтрх ёль вўне, шй áў пўсь скáшнўл лўй май сўсь де кúть скáшнле ппрáцилорь, чéлорь че ёра кў ёль пВавилóн.

кѳ. Шй áў скнмбáть хáйнеле, кáре лєў áвўть пнáўна тéмницх, шй мúнкá пúне пўрўрє пнáнтє лўй пнóате зúлеле вїéцїй сáле.

л҃. Шй храна лўй, хранх де пўрўрє сáў дáт лўй днь кáла ппрáтўлўй кўвúнтўль зúлїй пзúла лўй, пнóате зúлеле вїéцїй лўй.



## Кўвúнть пнáнте.

Оаш кúрцй параліпóменшнь ѿ кáрте фáкь ла жúдовй, кўмь мзртўрúєще є. Ієршнúмь. Áлцїй кúрцнле параліпóменшнь ле кїмх: кўвúнтеле зúлелшрь. Ла нóй пентрў мзрúмє пнóаш кúрцй áнте пнрцúнтх. Кўвúнтеле зúлелшрь ѿлў нўмúнт, ка кўмь áй зúче хронолшгíе, шй сх вúде á фй ка ѿ кўпрúндере пре скўрть á кúрцїй, кáрє пнрáцилорь демўлте ѿрй сх нўмúще, áдекх á кúрцїй áчéїм, кáрє кўпрúндь фáптеле пнрáцилорь лўй Юда, кх кáрте, кáрє сх нўмє кўвúнтеле зúлелшрь пнрáцилорь лўй Ізраúль, áў перúт. Скоúнтшрюль кúрцилорь пнрáцилорь пре четнтшрю де мўлте ѿрй пль тримúнте ла кáрте кўвúнтелорь зúлелшрь пнрáцилорь лўй Юда, шй áлўй Ізраúль, шй де мўлте ѿрй чúле че пнрцнле пнрáцилорь сх спўн, кх сáў фкўть, пнúрцнле параліпóменшнь нў сх áфлх. Кúрцнле áнилорь, сáў хронолшгíнле кў мўлть ёра май мáрй. Кáрте чє де пре оўрмх параліпóменшнь áнте май днь кóче де кúть кúрцнле пнрáцилорь

лшь: ѧкъ тѡтъ мѣсте маи вѣкїе декѫть карте лѹи Неемїа: къ ѧ карте лѹи Неемїа капь: бї. стѣ: кг. шн маи ѧколѡ съ нѹмѣще карте кѹвинтелшрь зѣлелшрь. шн Генеалшгїа лѹи Лѣи. ѧколѡ ѣшѣ съ пѹне. ка ѧ карте ѣ. паралипоменѡнь кап ѧ. ѧ карте ѣ. Паралипоменѡнь. кап: ѣ. схъ: ѧ. четимь. къ сикрїоль ѧѵ фость ѧ Бесѣрикъ пѫнъ ѧ гїѡл ѧчѣста. маи мѵлте ѣлтеле. каре кѵ ѧчѣлѣшй кѹвинте съ спѹн. не фась съ кредемь. къ ѧчѣстѣ днь кѹвѫнть ѧ кѹвѫнть сав лѵать днь чѣле маи вѣкѣ скрипторй сфѧте. кѫнд жидовїй ѧкъ стѫпѫнѣ пѫмѫнтѵл сѵѵ. Скопѹсвль сфѧтѵлѹй скрїптѡрю ѧчѣста ѧѵ фость. ка нетѡрїѧ нѣмѵлѹй сѵѵ. шн оурмарѣ. карѣ ѳра маи кѵ тѡтѵл шѣрѣ днь минцнле ѡаменилшр. сънѡ ѧдѹкъ ѧмінте. ка фїеще чине сѫшй ѧдѹкъ ѧмінте днь чѣ нѣмь мѣсте. Генеалшгїйле. чѣле чѣ съ кѹпрінд ѧ чѣле ѧ. капете днь пѫю съ оуѣсек кѵ чѣле дни карте ă. ѧ лѹи Ездра. каре съ кѹпрінд ѧ капѹл ѣ. й. шн ї. Сав зѣсь гречѣще карте паралипоменѡнь. карѣ рѹмжнѣще ѧсемнѣ къ карте рѹмѫшѫцелшрь. пентрѹ къ плнь ѣще чѣле чѣ лнпсѣск ѧкѫрцнле ѧпѫраѫцилшрь. Днтрѹ каре лѹкрѹ С: Ієрѡнїмь ѧ кѹвѫнтѵл чѣль днпаінте мѫртѹрисѣще. кѹмь къ ѧвѫцѫтѵра скрипторилшрь ѧтрѹ ѧчѣстѫ карте съ кѹпрінде. шн нетѡрїйле каре сѵѵ нѹсав пѹсь ѧ лѡкѹрнле сале. сѵѵ нѹмай пре скѹрть сав пѹсь. ѧнчй прінь нице скѹртзрй ѧле кѹвинтелшр съ тѫлкѹѣск. Чн ѧтрѹ ѧчѣлашй лѡкь гревѫцнле чѣле чѣ съ ѧфлъ ѧ нѹмеле чѣле ѧѵшінте ѧле ѡаменилшр. шн ѧле лѡкѹрнлшрь нѹле грѣче кѵ ведѣрѣ. Ашѣ сѫнт де стрнкате нѹмеле кѫрцїй ѧчѣстїм ѧ кѫрцнле чѣле гречѣщй. шн ѧ чѣле латинѣщй. кѫть съ сокѡтѣщй. къ нѵ жидовѣщй нѹме. чн варварѣ. шн сарматичѣщй сѫнть. чн ѧчѣста нѵ днь грешѣла чѣлшрь шѣптѣ зѣчй де даскалй карїй ѳра плнй де Дхъ сфѫнть. чн днь не взгарѣ де самъ ѧ скрїптѡрилшр. карїй ѧпой ѧѵ скрнс. ѧѵ венить. карїй де мѵлте ѡрй дни трей нѹме ѧѵ фѫкѹть оуѫь нѹме. шн днитрѹ нѹме деспѫрцинць силавеле доаѡ. шн трей нѹме ѧѵ фѫкѹть.

Сфршинтѵл кѫрцїй ѧдоаѡ ла ѧчепѹтѵль кѫрцїй лѹи Ездра съ пофтшрѣще. ѧ кърѹй ѧчепѹть чине ѧѵ фость скрїптѡрю. нѹкъ цїе. де врѣме че ѧѵ вѫзѹть врѣмѣ лѹи Дарїе Істаспись. Нѧъ фїинць къ ѧ кѫрцнле ѧпѫраѫцилшрь. шн паралипоменѡн де мѵлте ѡй бин кѹвинтеле ѧчѣстѣ: „ ѧѵ нѵ сѫнть скрнсе ѧчѣстѣ ѧ карте кѹвинте- „ „ лшрь Зилелшр ѧпѫраѫцилшр лѹи Іюда „. Кѵ ѧчѣстѣ съ ѧрѧтѫ къ жидовїй бине ѧѵ ѧсемнѣть фѧптеле. каре ѧ фїеще чѣ зѣ сав фѫкѹть. де оуѫнде сав скрнсь кѫрцнле ѧпѫраѫцилшрь. шн паралипоменѡн.

Нѧъ кѹмь къ ѧчѣстѣ кѫрцй дупъ че сав скрнсь пѹрѹѣ ѧѵ фость кѹноскѹте. шн цннѹте ѧдевѫрать Дмнезеещй. шн днитрѹ ѧчѣѫ съ бѣде. къ ла жидовй ѧнѹмѫрѹль челшрь канонничещй сав пѹс. шн чей шѣптѣ зѣчй де даскалй ѧ лимба гречѣск лѣѵ тѫлмѫчить.

Оуѫнй врѣѵ съ ѧрѣте. къ ѧчѣстѣ кѫрцй сѫнт маи вѣкй де кѫть нисъ пѫрь ноаѡ. шн ѧчѣста врѣѵ съ ѧдеверѣже днь карте ă. кап: ѣ. оуѫнде съ зѣче. къ Солшмѡнь ѧѵ ѧдѹсь сикрїоль ѧ Бесѣрикъ. пѫнъ ѧ зїѡл ѧчѣста: чн кѹм бѹнъ пѫрѣре мѣсте. кѫрцнле ѧпѫраѫцилшрь. шн паралипоменѡнь днь мѵлте. шн ѡѣзбите нетѡрїй сѫнть скрнсе. ѧшѣ. кѫть ѧѡрѣ кѹвинтеле чѣле днь скрнсѡрнле ѧчѣлѣ сав пофтшрнть. днитрѹ каре лѹкрѹ фоларте пѫрѹт мѣсте. кѹм къ ѧчѣстъ мѫртѹрїе сав лѵать днь карте чѣ маи вѣкїе. шн сав пѹсь ѧ кѫрцнле ѧпѫраѫцилшрь. шн паралипоменѡнь. Нѹмай ѧчѣстъ оуѫна съ поате зѣче. къ ѧтрѹ оуѫнеле нѹме ѧѵшінте. прекѹмь шн ѧ нѹмерй ѧтрѹ оуѫнеле лѡкѹй днь не лѵаѣ ѧмінте ѧ скрїптѡрилшрь съ се фїе фѫкѹть всеш грешѣлъ. кѹм ѧѵ лѵат сѣма шн оуѫнй даскалй. ѧкъ макарь де съ ѣфлъ оуѫнеле мнчй. шн оуѡшоаре грешѣле ка ѧчѣстѣ. тѡт нѵ сѫнть ѧтѫтѣ. кѫт съ поть пѫрѣ кѹйка кѵ пнвнрѣ чѣ днь пѫю. де врѣме че нѹмеле мѵлтѡрь лѡкѹй. шн четѫцй маи пре оуѫмъ сав скимбать. шн кѵ ѣлть нѹме съ кїема пре врѣмѣ чѣлшрь маи днпаінте. кѵ ѣлт нѹме пре врѣмѣ. ѧ карѣ сав скрнсь паралипоменѡнь.

КАП

## КАП҃ А.

Генеалогіа чловѣкѹ дѹпъ Адама, плнъ до Аврама, шн҃ нємѣрнле фінлѡвѣ лѹн҃ Аврама, дрєвнъ кѹ фнн҃, шн҃ кѹ ремешнцелѣ лѹн҃ Ісаѵ, шн҃ кѹ дпрацін҃, шн҃ повацѹнтѡрін҃ памнтѹлѹн҃ Едѡма, плнъ афн҃ дпрат прнтъ фнн҃ лѹн҃ Ізранл.

Фнн҃ 3 6 5 = д

Г҃. Адамъ, Сндъ, Єносъ.
Д҃. Каннанъ, Малелеилъ, Ларедъ.
Єнохъ, Мадѹсала, Ламехъ.
Ное, фнн҃ лѹн҃ Ное Снмъ, Хамъ, Іафедъ.

Є҃. Фнн҃ лѹн҃ Іафедъ, Гѡмеръ, Магѡг, Мадаймъ, Іѡѵанъ, Єлнса, Ѳѡвелъ, Мосохъ, шн҃ Ѳнрасъ.

Ѕ҃. Шн҃ фнн҃ лѹн҃ Гѡмерь Ашханазъ, шн҃ Рифедъ, шн҃ Ѳоргама.

З҃. Шн҃ фнн҃ лѹн҃ Іѡѵанъ, Єлнса, шн҃ Ѳарснсъ, Кнтнн҃, шн҃ Доданнмъ.

И҃. Шн҃ фнн҃ лѹн҃ Хамъ, Хѹсъ, шн҃ Мсрандмъ, Фѹдъ, шн҃ Ханаанъ.

Ѳ҃. Шн҃ фнн҃ лѹн҃ Хѹсъ, Сава, шн҃ Євнла, шн҃ Савадà, шн҃ Регма, шн҃ Савдаха, шн҃ фнн҃ лѹн҃ Регма Сава, шн҃ Дадань.

І҃. Шн҃ Хѹсъ (а) дѹ нскѹть пре Неврѡдъ, Фнн҃ 1 п

•Фнн҃ 1 п

дчѣста дѹ дчепѹть афн҃ Оурнамъ вжнтѡрѹ пре памнть.

Ѳ҃а. Шн҃ Мсцрнм дѹ нскѹт пре Лѹдннмн, шн҃ пре Єномнмн, шн҃ пре Лавнмн, шн҃ пре Недшсннмн.

Ѳ҃в. Шн҃ пре Фафдеронмн, шн҃ пре Фетросонеймн, шн҃ пре Хаслонмн, дннь карнн҃ дѹ Єшнть фнлнстнмн, шн҃ Каѳорнмн.

Ѳ҃г. Шн҃ Ханаанъ дѹ нскѹть пре Сндонъ чѣл дтжю нскѹть дль сѹ.

Ѳ҃д. Шн҃ пре Хетеѹ, шн҃ пре Євѵеѹ, шн҃ пре Амореѹ, шн҃ пре Гергесеѹ.

Ѳ҃є. Шн҃ пре Євеѹ, шн҃ пре Ардкеѹ, шн҃ пре Євнеѹ.

Ѳ҃ѕ. Шн҃ пре Ардадеѹ, шн҃ пре Самареѹ, шн҃ пре Амадн҃.

Фнн҃ і кѳ аі і

Ѳ҃з. Шн҃ фнн҃ лѹн҃ Снмъ Єламъ, шн҃ Асѹръ, шн҃ Арфаѳадъ, шн҃ Лѹдъ, шн҃ Арамъ, шн҃ Оѹзъ, шн҃ Єѵль, шн҃ Гнтнръ, шн҃ Мосѡхъ.

Ѳ҃и. Шн҃ Арфаѳадъ дѹ нскѹть пре Каннань, шн҃ Каннань дѹ нскѹть пре Сала, шн҃ Сала дѹ нскѹть пре Євер.

Ѳ҃ѳ. Шн҃ лѹн҃ Євер сан҃ нскѹть дѹн҃ фнчѹрн҃, нѹмелѡ оѹнѹм Фалекъ, кнчн҃ дзнлале лѹн҃ сан҃ дпарцнть памнтѹль, шн҃ нѹмелѡ фрателѹн҃ лѹн҃ Іектань.

К҃. Шн҃ Іектань дѹ нскѹть пре Єлмодад, шн҃ пре Салефъ, шн҃ пре Асемѹдъ, шн҃ пре Іадерь.

К҃а. Шн҃ пре Адорамъ, шн҃ пре Оѹзалъ, шн҃ пре Декла.

К҃в. Шн҃ пре Гамнкалъ, шн҃ пре Авнмнл, шн҃ пре Сава.

К҃г. Шн҃ пре Оѹфнръ, шн҃ пре Євнлатъ, шн҃ пре Іѡавъ, тѹцн҃ дчѣщѣ сн҃нть фечѹрнн҃ лѹн҃ Іектан.

К҃д. Фечѹрнн҃ лѹн҃ Снм Арфаѳадъ, Каннань, Сала.

К҃є. Євер, Фалекъ, Рагавъ.

К҃ѕ. Серѹхъ, Нахѡръ, Ѳара.

Фнн҃ аі кѕ

К҃з. •Аврамъ, дчѣста нѣсте Авраамъ.

К҃и. Фнн҃ лѹн҃ Авраамъ, Ісаакъ, шн҃ Ісманл.

К҃ѳ. Шн҃ дчѣстѣ сн҃нть нашедше лѹръ, чѣл дтжю нскѹть Ісманлъ, Навеѹдъ, шн҃ ке, Кндарь, шн҃ Авдснлъ, шн҃ Мосса҃мъ.

Л҃. Шн҃ Масамà, шн҃ Дѹма, шн҃ Масн҃, шн҃ Ходань, шн҃ Ѳеманъ, шн҃ Іедѹръ, шн҃ Нафнсъ, шн҃ Кнедма, дчѣщѣ сн҃нть фнн҃ лѹн҃ Ісманль дѹн҃ трнцѣте.

Фнн҃ чѣл дтжю нскѹть Ісманлъ, Навеѹдъ, шн҃ ке, Кндарь, шн҃ Авдснлъ, шн҃ Мосса҃мъ.

Лѳ҃. Фнн҃ лѹн҃ Хетѹреи цн҃нтѡрен҃ лѹн҃ Авраамъ, шн҃ дѹ нскѹть лѹн҃ пре Земерамъ, пре Ісдан, пре Мадіамъ, Мадам, шн҃ пре Єсѡкъ, пре Сое (шѣсть).

Лѳ҃а. Шн҃ фнн҃ лѹн҃ Іедань, Сава, шн҃ Дадан (дѹн҃) шн҃ фнн҃ лѹн҃ Дадань, Рагѹнлъ, шн҃ Навденлъ, шн҃ Асѹвелнмъ, шн҃ Лаптесенмъ, шн҃ Ломнмъ (чнчн҃).

Лѳ҃в. Шн҃ фнн҃ лѹн҃ Мадіамъ, Гнфаарь, шн҃ Офнръ, шн҃ Єноха, шн҃ Авнда, шн҃ Єлдадъ тѡцн҃ дчѣщѣ фнчѹрін҃ Хетѹрін҃.

Лѳ҃г. Шн҃ дѹ нскѹть Авраамъ пре Ісаакъ, шн҃ фнн҃ лѹн҃ Ісаакъ, Ѳакѡвъ, шн҃ Ісаѵ.

Лѳ҃д. Фнн҃ лѹн҃ Ісаѵ Єлнфазъ, шн҃ Рагѹнлъ, шн҃ Іеѹлъ, шн҃ Іегаомъ, шн҃ Кѹре.

Лѳ҃є. Фнн҃ лѹн҃ Єлнфазъ Ѳеманъ, шн҃ Омарь, шн҃ Сѹфарь, шн҃ Гоѡдань, шн҃ Кенезъ, (б) Ѳамна, Амалнкъ.

Лѳ҃ѕ. Шн҃ фнн҃ лѹн҃ Рагѹнлъ, Нахесъ, Зарѳ Сѹме, шн҃ Мазе, патрѹ.

Лѳ҃з. Фнн҃ лѹн҃ Сенръ, Лѡтань, Зѡвал, Севеѡнь, Ана, Днсѡнь, Асаръ, шн҃ Днсань, шѣпте.

Лѳ҃и. Шн҃ фнн҃ лѹн҃ Лѡтань, Хѹррн҃, шн҃ Хеманъ, шн҃ сѹра лѹн҃ Лѡтань Ѳамна.

Лѳ҃ѳ. Фнн҃ лѹн҃ Сѹвал, Алѡнь, Маханадъ, Тевна, Сѹфн҃, шн҃ Онан. Нѣт фнн҃ лѹн҃ Севеѡнь Ацдъ, шн҃ Сонань.

Мѳ҃. Фнн҃ лѹн҃ Сонан, Десон, фнн҃ лѹн҃ Десон, Емерѡнь, шн҃ Асевѡнь, шн҃ Іефрамъ шн҃ Харранъ.

Мѳ҃в. Шн҃ фнн҃ лѹн҃ Асаръ, Валаам шн҃ Зѹкам, шн҃ Акам, фнн҃ лѹн҃ Днсань, Ось, шн҃ Аранъ.

Мѳ҃г. Шн҃ дчѣщѣ сн҃нть дпрацін҃ лѹр (карн҃ дѹ дпрацнть дпямнтѹль Єдѹмѹлѹн҃, ман҃ днаннтъ де че дѹ дпрацнть дпрат дпрѹ фнн҃ лѹн҃ Ізранль) Балакъ фечѹрѹль лѹн҃ Веѡръ, шн҃ нѹмелѡ четацін҃ Денава,

Мѳ҃д. Шн҃ дѹ мѹрнть Балакъ, шн҃ длѹкѹль лѹн҃ дѹ дпрацнть Іѡвавъ фечѹрѹль лѹн҃ Зара днь Восѹра.

Мѳ҃є. Шн҃ дѹ мѹрнть Іѡвавъ, шн҃ длѹкѹль лѹн҃ дѹ дпрацнть Асома днь памнтѹль Еманіѡнь.

Мѳ҃ѕ. Шн҃ дѹ мѹрнть Адѹма, шн҃ длѹкѹль лѹн҃ дѹ дпрацнть Ададъ фечѹрѹль лѹн҃ Барадъ, карела дѹ бнтѹть пре Мадіамъ, дкампѹль Мѹавъ, шн҃ нѹмелѡ четацін҃ лѹн҃ Гедемъ.

Мѳ҃з. Шн҃

I. (а) Дчѣста дтжн҃ дѹ дчепѹть а стапнн҃ прнтъ алцін҃, шн҃ дѹ пѹн҃ дтжм Мшнархін҃ дѹ Вавнлѡнь, шн҃ дѹ дчепѹть а зндн҃ тѹрнь ка ѡ четатъ.

Лѳ҃. (б) Дчѣ вѣнѣ сѣнте лшѣ: Нѣт Ѳамна, цн҃нтѡрѣ лѹн҃ Єлнфазъ дѹ нскѹть лѹн҃ пре Амалнкъ.

мѯ. Шн ѧѵ мѹрі́ть Ѧда́дь, шн ѧлѡ́кѹль лѹ́й ѧѵ ѧпрѧщі́ть Сє́вла дінь Ма́сіка.

мн. Шн ѧѵ мѹрі́ть Сє́вла: шн ѧлѡ́кѹла лѹ́й ѧѵ ѧпрѧщі́т Са́ѹль дінь Ровѹ́ѹла чєл де лѣ́нгъ рѣ́ѵ.

мѳ. Шн ѧѵ мѹрі́ть Са́ѹль, шн ѧлѡ́кѹль лѹ́й ѧѵ ѧпрѧщі́ть Валленѡ́нь фечѡ́рѹль лѹ́й Ѧхѵвѡ́рь.

н. Шн ѧѵ мѹрі́ть Валленѡ́нь, шн ѧлѡ́кѹла лѹ́й ѧѵ ѧпрѧщі́ть Ѧда́дь фечѡ́рѹль лѹ́й Бара́д, шн нѹ́мєле четѧцїй лѹ́й фо́гѡрь, шн нѹ́мєле мѹ́єрїй лѹ́й Метлаве́ль фа́та лѹ́й Мєда́дь.

на. Шн ѧѵ мѹрі́ть Ѧда́дь, шн сѧѵ фѣкѹ́ть Дмнїй ѧ Ѣдѡ́мь, Дмнѹ́ль Ѳа́мна, Дмнѹ́ль Гѡ́ада, Дмнѹ́ль Їе́дєрь:

нб. Дмнѹ́ль Ѣлнвама, Дмнѹ́ль Йла, Дмнѹ́ль Фінѡнь.

нг. Дмнѹ́ль Кенѣ́зь, Дмнѹ́ль Ѳе́мань, Дмнѹ́ль Ва́всарь.

нд. Дмнѹ́ль Магедѡ́нь, Дмнѹ́ль Зафо́нь, ѧчѣ́ще сѫ́нть Дмнїй Ѣдѡ́мѹлѹ́й.

## КАПЪ Б.

Їѳіалогі́а лѹ́й Їѥкѡвь, шн ѧ лѹ́й Ю́да пѧ́нъ ла Їѡ́ѳ тѧ́тѧла лѹ́й Да́вїдь.

ѧ Й ѧчѣ́ще сѫ́нть фінї́ лѹ́й Їсраи́ль, Рѹ́вінь, Сѝмеѡ́нь, Лє́вї, Ю́да, Їсаха́рь, Завѹлѡ́нь,

б Да́нь, Їѡ́сіф, Вєнїами́нь, Нє́фдалѷмь, Га́дь, шн Ѧсі́ръ.

г. * фінї́ лѹ́й Ю́да, Ір, Ѧнань, Сѝлѡмѡ трє́й, ѧчѣ́ще сѧѵ нѧскѹ́ть лѹ́й дінь фа́та лѹ́й Са́ѵаѳь Хананнѣ́нка, шн ѧѵ фо́сть Ір чєл ѧ-тѧ́ю нѧскѹ́ть ѧ лѹ́й Ю́да рѧ́ѵ ѧнаінтє́ Дмнѹ́лѹй, шн лаѵ ѡморѧ́ть пре Ѣл.

д. * Шн Ѳа́марь нѹ́ра лѹ́й ѧѵ нѧскѹ́ть лѹ́й пре Фа́рес, шн пре Зара́, тѹ́щи фінї́ лѹ́й Ю́да чінчи.

е. Фінї́ лѹ́й Фа́рес, Ёсрѡ́мь, шн Їамѹи́ль.

ѕ. Шн фінї́ лѹ́й Зара́, Замврі́, шн Ѣда́м, шн Ѣмѹа́л, ш Калха́л, шн Дарда́, де тѹ́щи чінчи.

з. * Шн фінї́ лѹ́й Ха́рмі, Ѧха́рь чєл че ѧѵ тѹрвѹра́ть пре Їсраи́ль, шн ѧѵ пѧкатѹ́ть ѧ фѹртнѣ́гѹль Ѧнаѳемі́.

и. Шн фінї́ лѹ́й Ѣда́м Ѧзарі́ас.

ѳ. * Шн фінї́ лѹ́й Ёсрѡ́мь, карї́ сѧѵ нѧскѹ́ть лѹ́й, Їєремє́ль, шн Ѧра́мь, шн Ха́лев.

і. Шн Ѧра́мь ѧѵ нѧскѹ́ть пре Ѧмінада́ѵ, шн Ѧмінада́ѵ ѧѵ нѧскѹ́ть пре Наасѡ́нь, ман ма́рела ка́ѣй Юдѣ́й.

ік. Шн Наасѡ́нь ѧѵ нѧскѹ́ть пре Салмѡ́нь, шн Салмѡ́нь ѧѵ нѧскѹ́ть пре Воѹ́ѯ.

кі. Шн Воѹ́ѯь ѧѵ нѧскѹ́ть пре Ѡвѝдь, шн Ѡвѝдь ѧѵ нѧскѹ́ть пре Їєссе.

кг. * Шн Їєссе ѧѵ нѧскѹ́ть пре Єлїа́вь чєль ѧтѧ́ю нѧскѹ́ть ѧл сѧѵ, пре Ѧмінада́ѵ чєл ѧль доѝлѣ, пре Самаа чєль ѧл трє́лѣ.

кд. Пре Наданаи́ль чєль ѧпа́тра, пре Заѵдаѝ чєль ѧчѝнчѣ.

кє. Ѧсѧ́мь чєль ѧшѣ́сѧлѣ, пре Да́вид чєль ѧшѣ́птелѣ.

кѕ. Шн сѵро́рнле лю́рь Са́рѵїа, шн Ѧвігє́л, шн фечѡ́рїй Са́рѵїєн, Ѧвіса, шн Іѡа́в, шн Ѧсаи́л, трє́й.

кѯ. Шн Ѧвінаи́ль ѧѵ нѧскѹ́ть пре Ѧмєса́вь, шн та́тѧла лѹ́й Ѧмєса́в ѧѵ фо́сть Їѡ́ѳорь Їсмаелѝтєнѹль.

кз. Шн Ха́лев фечѡ́рѹль лѹ́й Ёсрѡ́ма ѧѵ лѧ́ѣть мѹ́ѳре пре Ѧзѹ́ва, шн пре Їєрїѡ́ѳь, шн ѧчѣ́ще сѫ́нть фінї́ ёй, Їа́сарь, шн Сѹ́вавь, шн Ѧрдѡ́н.

кї. Шн ѧѵ мѹрі́т Ѧзѹ́ва, шн шѣ́ѵ лѧ́ѣт Ха́лев мѹ́ѳре пре Ёфра́ѳа, шн ѧѵ нѧскѹ́т лѹ́й пре Ѳр.

к. Шн Ѳр ѧѵ нѧскѹ́ть пре Оѹ́рй, шн Оѹ́рй ѧѵ нѧскѹ́ть пре Веселеи́ль.

ка. Шн дѹпѫ ѧча́ста ѧѵ ѧтра́ть Ёсрѡ́мь ла фа́та лѹ́й Махи́рь тѧ́тѧлѹй лѹ́й Га́лаѳь, шн ѡѵ лѧ́ѣт шіе мѹ́ѳре кѧ́нѳь ёра де шѣ́ѕе хе́чй шн чінчй де а́нй, шн ѧѵ нѧскѹ́ть лѹ́й пре Сє́рѹх.

кв. Шн Сє́рѹх ѧѵ нѧскѹ́ть пре Ги́рь, шн ѧѵ ѧвѹ́ть ёль до́лѡ хе́чй шн трє́й де четѧцй ѧ пѫмѧнтѹль Га́лаѳь.

кг. Шн ѧѵ лѧ́ѣть Гедєрь, шн Ѧра́мь са́телє лѹ́й Ги́рь дела ёй, Кана́дѹль, шн са́телє лѹ́й шѣ́ѕе хе́чй де четѧцй, тоа́тє ѧчѣ́стѣ ёра фінѧ́шь лѹ́й Махи́рь тѧ́тѧлѹй лѹ́й Га́лаѳь.

кд. Шн дѹпѫ че ѧѵ мѹрі́т Ёсрѡ́мь ѧѵ вені́т Хале́в ѧ Ёфра́ѳа, шн мѹ́ѳре лѹ́й ѧ Ёсрѡ́мь, Ѧвїа шн ѧѵ нѧскѹ́ть лѹ́й пре Ѧехо́нь тѧ́тѧль лѹ́й Ѳе́коа.

кє. Шн фінї́ лѹ́й Їєрамеи́ль чєлѹ́й ѧтѧ́ю нѧскѹ́ть ѧ лѹ́й Ёсрѡ́мь, чєль ѧтѧ́ю нѧскѹ́ть Рам, шн Ваа́ѳ, шн Ѧра́мь, шн Ѧсѡ́нь фра́телє лѹ́й.

кѕ. Шн ѧѵ ѧвѹ́ть Їєрамеи́ль ѧлтє мѹ́ѳре, шн нѹ́мєле ёй ёра Ѧтара́, ѧча́ста мі́тє мѹ́ма лѹ́й Ѳзѹ́мь.

кѯ. Шн фінї́ лѹ́й Рам чєлѹ́й ѧтѧ́ю нѧскѹ́ть ѧѵ фо́сть Їєрамеи́л, Маа, шн Їамѝнь, шн Ѧкѡрь.

кѱ. Шн фінї́ лѹ́й Ѳзѹ́м ѧѵ фо́сть Са́маѳ, шн Ѧда́ѳ, шн фінї́ лѹ́й Са́маѳ, На́дав, шн Ѧвісѹ́рь.

к. Шн нѹ́мєле мѹ́єрїй лѹ́й Ѧвісѹ́рь ёра Ѧвіхе́а, шн ѧѵ нѧскѹ́т лѹ́й пре Ѧхава́рь, шн пре Моѝль.

л. Шн фінї́ лѹ́й На́давь Са́лѡдь, шн Ѧпфаи́нь, шн ѧѵ мѹрі́ть Са́лѡмь фѣ́ра де фінь.

ла. Шн фінї́ лѹ́й Ѧпфаи́нь, Їєсмї́ѝл, шн фінї́ лѹ́й Їєсмї́ѝл, Сѡ́сань, шн фінї́ лѹ́й Сѡ́сан, Да́дє.

лв. Шн фінї́ лѹ́й Да́дє Ѧхнсама́сь, Їе́дєрь, Їѡнада́н, шн ѧѵ мѹрі́т Їе́дєрь не ѧвѧ́нд прѹнчй.

лг. Шн фінї́ лѹ́й Їѡнада́н, Фа́лаѳь, шн Ѳзама́, ѧчѣ́ще ёра фечо́рй лѹ́й Їєрамеи́ль.

лд. Шн Сѡ́сань нѹ́ ѧвѣ́т фечо́рі чй нѹ́ман фѣ́тє, шн ла Сѡ́сань ёра слѹ́гѫ оѹ́нь Ёгіптѣ́нь, шн нѹ́мєле лѹ́й ёра Їѡхи́ль.

лє. Шн ѧѵ да́ть Сѡ́сань пре фа́та са́ лѹ́й Їѡхи́ль слѹ́жїй са́ле сѫ́й фіе мѹ́ѳре, шн ѧѵ нѧскѹ́ть лѹ́й пре Ёдй.

лѕ. Шн Ёдй ѧѵ нѧскѹ́ть пре Нада́нь, шн Нада́нь ѧѵ нѧскѹ́ть пре Заѵа́дь.

лѯ. Шн Заѵа́дь ѧѵ нѧскѹ́ть пре Ѧфамі́лѣ, шн Ѧфамі́ль ѧѵ нѧскѹ́ть пре Ѡвѝдь.

лѱ. Шн Ѡвѝдь ѧѵ нѧскѹ́ть пре Їѡ́ѵ, шн Їѡ́ѵ ѧѵ нѧскѹ́ть пре Ѧхаріа.

л. Шн Ѧхаріа ѧѵ нѧскѹ́ть пре Хелли́сь, шн Хелли́с ѧѵ нѧскѹ́ть пре Єлїасѧ.

м. Шн Єлїасѧ ѧѵ нѧскѹ́ть пре Сосоман, шн Сосоман ѧѵ нѧскѹ́ть пре Са́лѵмь.

ма. Шн Са́лѵмь ѧѵ нѧскѹ́ть пре Їехемі́а, шн Їехемі́а ѧѵ нѧскѹ́ть пре Єлісама, шн Єлісама ѧѵ нѧскѹ́ть пре Їсмаи́ль.

мѣ. Шн

мѵ. Шй фи҃йй лу҃й Халевь фрателу҃й лу҃й Іерамиѝль Марѝса чѣль ѧтѫ҆ю наскѹть ѧль лу҃й, ѧчѣста мѣсте тѧтѫль лу҃й Зи҃фь, шй фи҃йй лу҃й Марѝса тѧтѫль лу҃й Хевронь.

мг. Шй фи҃йй лу҃й Хевронь, Кѷре, шй Ѳапфѹсь, шй Рекомь, шй Самаа.

мд. Шй Самаа ѧ҆ѹ наскѹть пре Раемь тѧтѫль лу҃й Іеклань, шй Іеклань ѧ҆ѹ наскѹть пре Сама.

ме. Шй фіюль лу҃й Сама Маѡ҃нь, шй Маѡ҃н тѧтѫль лу҃й Ведсѹръ.

мѕ. Шй Гефа цѷнтоарѣ лу҃й Халевь ѧ҆ѹ наскѹть пре Ѧрама, шй пре Мѡ҃са, шй пре Гезѹе.

мз. Шй фи҃йй лу҃й Ѧдан, Рагемь, шй Іоладама, шй Сѡгарь, шй Фалекь, шй Гефа, шй Сагае.

мн. Шй Мѡ҃ха цѷнтоарѣ лу҃й Халевь ѧ҆ѹ наскѹть пре Савер, шй пре Ѳарамь.

мѳ. Шй ѧ҆ѹ наскѹть пре Сагае тѧтѫль лу҃й Мадмина, шй пре Саѵ тѧтѫль лу҃й Махбина, шй пре тѧтѫль лу҃й Гевалъ, шй фата лу҃й Халевь Ѧсха.

н. Ѧчѣѡѣ ѧ҆ѹ фость фи҃йй лу҃й Халевь, фи҃йй лу҃й Ѻръ чѣлу҃й ѧтѫ҆ю наскѹть Ефрада Соваль тѧтѫль лу҃й Каріадіаримь.

на. Соломѡ҃нь тѧтѫль лу҃й Веда, Ламѡ҃нь тѧтѫль лу҃й Ведалаемь, шй Ѧримь тѧтѫль лу҃й Ведгедѡ҃ръ.

нв. Шй Соваль тѧтѫль лу҃й Каріадіаримь, ѧ҆ѹ ѧвѹть фіи҃ пре Ѧрала, шй пре Ѐнокь, шй пре Ѧманидь.

нг. Шй Ѻѳмасфае четатѣ лу҃й Іанѣръ, Ѐдалимь, шй Мефидимь, шй Ѧсамадимь, шй Ѧмасараимь, дин҃трѹ ѧчѣѡѣ ѧ҆ѹ ѐшить Сарадеіи҃, шй фи҃йй лу҃й Ѐздалимь.

нд. Фи҃йй лу҃й Соломѡ҃нь Ведалаемь, шй Недофаѳи҃, Ѧдарѹдь, ѧ҆ каѳіи҃ лу҃й Іоавь, шй жѹмѵтѣте ѧ҆й Малади҃, Ѧсарі҃.

не. Шй семнцііле картѹрарілоѵь, каріи҃ лукѹ҆ ѧ҆ Іавить Ѳаргадіимь, шй Самадіимь, шй Сахадимь, ѧчѣѡѣ сѫ҃ть кинй҃, каріи҃ ѧ҆ѹ ѐшить дин҃ Ѐмад тѧтѫль каѳіи҃ лу҃й Рихавь.

## КАПЪ Г.

Генеалогіа лу҃й Давидь, шй а ѧпѹрацілоѵь лу҃й Юда дин҃ сѫмѧница лу҃й Давидь, къ фи҃йй, шй къ фѣтели лѡѵь.

ѵ҃вліа г в

Й ѧчѣѡѣ ѧ҆ѹ фость фи҃йй лу҃й Двдь каріи҃ саѵ наскѹть лу҃й ѧ҆ Хевронь, чѣль ѧтѫ҆ю наскѹть Амнѡ҃нь дин҃ Ѧхинаамь Іезравелтѣнка, ѧль доѝлѣ Домніи҃ль дин҃ Ѧвігаіа Кармилѣнка.

б. Ѧлтеѝлѣ Ѧвесалѡ҃мь фечѹрѹль Мо҃хй фѣтей лу҃й Ѳѹлме ѧпѹратѹлу҃й Гедсѹръ, ѧль патрѹлѣ Ѧдѡ҃ніа фечѹрѹль Ѧнгидіи҃.

г. Ѧлчѡ҃чилѣ Сафатіа ѧль Ѧвидалей, ѧль шѣселѣ Іедраамь дин҃ Ѐглаа мѹ҃рѣ са.

д. Шѣсе саѵ наскѹть лу҃й ѧ҆ Хевронь, шй ѧ҆ѹ ѧпѹраш҃ить ѧколѡ шѣпте а҃ній, шй шѣсе лу҃й, шй трі҃й кѣ҃й, шй трі҃й де а҃ній ѧ҆ѹ ѧпѹрацить ѧ҆ Іерусалимь.

ѵ҃вліа е е

е. Шй ѧчѣѡѣ саѵ наскѹть лу҃й ѧ҆ Іерусалимь: Самаа, Соваль, Надань: шй Соломѡ҃нь патрѹ дин҃ Висавее фата лу҃й Ѧмі҃ниль.

## КАПЪ Г ШЙ А

ѕ. Шй Ѐвалѣръ, шй Ѐлиса, шй Ѐлифалидь.

з. Шй Нагe, шй Нафекь, шй Іафіе.

и. Шй Ѐлисама, шй Ѐліада, шй Ѐлифала нодѡ.

а. Тѡцй фи҃йй лу҃й Авдь ѧфарѣ де фи҃йй цѷнтоарелоѵь, шй Ѳамарь сѡра лѹ҃рь.

і. Фи҃йй лу҃й Соломѡ҃н Роваамь, Ѧвіа фіюль лу҃й, Аса фіюль лу҃й, Іѡсафать фіюль лу҃й.

аі. Іорамь фіюль лу҃й, Ѻхозіа фіюль лу҃й, Іѡась фіюль лу҃й.

ві. Ѧмасіа фіюль лу҃й, Ѧзаріа фіюль лу҃й, Іѡлада҃нь фіюль лу҃й.

гі. Ѧхазь фіюль лу҃й, Езекіе фіюль лу҃й, Манасе фіюль лу҃й.

ді. Ѧмѡ҃нь фіюль лу҃й, Іѡсіа фіюль лу҃й.

еі. Шй фи҃йй лу҃й Іѡсіа чѣль ѧтѫ҆ю наскѹть Іѡанаѝ, ѧладо҃нѣ Іѡакѡ҃мь, ѧль трі҃нѣ Седекіа, ѧль патрѹлѣ Салѹмь.

*Маді л ві

зі. Шй фи҃йй лу҃й Іѡакѡ҃мь Ехонія фіюль лу҃й, Седекіа фіюль лу҃й.

зі. Шй фи҃йй лу҃й Іехонія, Ѧсѡ҃рь, Салаѳіи҃л фіюль лу҃й.

ні. Мелхирамь, шй Фадаіась, шй Санесаръ, шй Іекѡ҃мія, шй Ѻсама҃дь, шй Навадіа.

ді. Шй фи҃йй лу҃й Фадаіась Зоровавель, шй Семе҃й, шй фи҃йй лу҃й Зоровавел Мосола҃мь, шй Ѧнаніа, шй Соломе҃й сѡра лѹ҃рь.

к. Шй Ѧсѹве, шй Ѻѳол, шй Варахіа, шй Ѧсадіа, шй Ѧсовед, чѡ҃нчй.

ка. Шй фи҃йй лу҃й Ѧнаніа Фалетіа, шй Іекіа фіюль лу҃й, Сехенія фіюль лу҃й.

кв. Шй фіюль лу҃й Сехенія, Самаіа, шй фи҃йй лу҃й Самаіа Хатѹсь, шй Іѡиль, шй Берѡ҃ шй Ноадіа, шй Сафад, шѣсе.

кг. Шй фи҃йй лу҃й Ноадіа, Ѐлиоена҃нь, шй Езекіа, шй Езрика҃мь, трі҃й.

кд. Шй фи҃йй лу҃й Ѐлиоена҃нь Ѻдо҃лія, шй Ѐлиасевѡ҃нь, шй Фадіа, шй Ѧкѹвь, шй Іѡана҃, шй Далаіа, шй Ѧна҃нь, шѣпте.

## КАПЪ Д.

Фамиліѝле фіюлѡѵь лу҃й Ю҃да, шй ѧлу҃й Сѷмеѡ҃нь, шй сѡлашеле лѡ҃рь: фи҃йй лу҃й Сѷмеѡ҃нь пѹрдь пре рѫмѧшицеле лу҃й Хама, шй пре Амалик҃ь ѧль бать.

ѵ҃вліа д а

Й фи҃йй лу҃й Ю҃да Фаресь, Ездро҃мь, шй Хармй҃, шй Ѻръ, Соваль, шй Рада фіюль лу҃й.

*Фелеа г мѕ аі Сѹн в а Мадіе а г

б. Шй Соваль ѧ҆ѹ наскѹть пре Іедь, шй Іедь ѧ҆ѹ наскѹть пре Ѧхоман шй пре Лаа҃дь шй ѧчѣстѣ сѫ҃ть наѵѣрнле лу҃й Ѧрадй҃.

г. Шй ѧчѣѡѣ сѫ҃ть фи҃йй Ѧіта҃мь, Іезраил, шй Іехма҃нь, шй Іевдась, шй нѹмеле сорѡрій лѡ҃рь Ѐнлевѡ҃нь.

д. Шй Фанѹи҃ль тѧтѫль лу҃й Гедѡрь, шй Іахѡ҃рь тѧтѫль лу҃й Ѻсан, ѧчѣѡѣ сѫ҃ть фи҃йй лу҃й Ѻръ чѣлу҃й ѧтѫ҆ю наскѹть ѧлу҃й Ефрада тѧтѫль лу҃й Ведалаѣнь.

е. Шй Ѧсѹръ тѧтѫль лу҃й Ѳекѡсь ѧ҆ѹ ѧвѹть доаѡ мѹ҃рі, Ѧѡда, шй Ѳолда.

ѕ. Шй ѧ҆ѹ наскѹть Ѧѡда пре Ѻхаіа, шй пре Йфаль, шй пре Ѳѡ҃ман, шй пре Ласадѡ҃р, по҃цй ѧчѣѡѣ сѫ҃ть фи҃йй Ю҃дей.

з. Шй фи҃йй Ѳоадей, Сѣред, шй Сара҃ь, шй Ѐстана҃мь.

к. Шй

ѧ. Ш҃ Кѹ҆ѳ а҃ѵ нскѹ́ть пре Ē҃нюв҃ь, ш҃ пре Сабада҃, ш҃ на҆мерлаѧ фра҆гелѹ́ѧ лѹ́ѧ Рїхав фїюлѹ́ѧ лѹ́ѧ Їарѝнь.

ā. Ш҃ а҃ѵ фю́ить Їгаѧ́нсь маѧ́ мѳрѝть деѧ́кт фра҆ці҃ѧ сѧ́ѧ, ш҃ мѹ́мєса а҃ѵ кїѣма́т нѹ́мєле лѹ́ѧ Їгаѧ́нс, зникѧ́нд: кѣ́цѧ а҃мь нскѹ́ть кѵ дѹрѣ́рє?

ѣ. Ш҃ а҃ѵ кїѣма́ть Їгаѧ́нь пре Дмнєхе́ѵль лѹ́ѧ Їсраи́ль, зникѧ́нд: де ѧ́ине кѵвєжитѧ́нд, мѣ вєѧ́ ѧ́ине кѵвєжитѧ́, ш҃ вєѧ́ ҆а҃мѵа҆цѧ́ хотѧ́рѣла мѣ́ле, ш҃ ва фѝ мѧ́на тѣ́ кѵ мѧ́не, ш҃ вєѧ́ фѧ́че кѵноѧ́нцѣ, ка сѣ нѹ́мѣ смере́цѧ, ш҃ а҃ѵ фскѹ́ть Дмнєхе́ѵ лѹ́ѧ то́лте кѧ́то а҃ѵ чєрѵ́ть.

āї. Ш҃ Хаѧ́лєвь тѧ́тѣль лѹ́ѧ Ѧсха а҃ѵ нскѹ́ть пре Махѝрь, а҆ѣ́ста ѧ́сте тѧ́тѣль лѹ́ѧ Асадѡ́нь.

ā. Ш҃ Ѧсадѡ́нь а҃ѵ нскѹ́ть пре Вадреа́нь, ш҃ пре Весѣ́, ш҃ пре Ѳе́манъ тѧ́тѣль четѧ́цїѧ лѹ́ѧ Наа́сь, фра́тєлѹ́ѧ лѹ́ѧ Е҃селю́мь, а҃лѹ́ѧ Кинѣ́зь, а҆ѣ́ще бєрвѧ́цїѧ лѹ́ѧ Рїхавь.

ā. Ш҃ фїѧ́ѧ лѹ́ѧ Кинѣ́зь, Годонїѧ́ль, ш҃ Сараіа, ш҃ фїѧ́ѧ лѹ́ѧ Годонїѧ́ль Адада́ль.

āї. Ш҃ Манадѝ а҃ѵ нскѹ́ть пре Гофера́, ш҃ Сараіа а҃ѵ нскѹ́ть пре Їювѣ́ль, тѧ́тѣль лѹ́ѧ Ѧгеладаѝнь кѣ тєслаѝрѧ е҃ра́.

ā. Ш҃ фїѧ́ѧ лѹ́ѧ Хаѧ́лєвь фїюлѹ́ѧ лѹ́ѧ Їефѡ́нѳ, Ѳр, Ѧда́, ш҃ Ноѡ́м, ш҃ фїѧ́ѧ лѹ́ѧ Ѧда́ Кенѣ́зь.

ā. Ш҃ фїѧ́ѧ лѹ́ѧ Ѧлеѧ́ль, Зѵ́вь, ш҃ Зефа́, ш҃ Ѳлѳїа́, ш҃ Е҃сеѧ́ль.

ā. Ш҃ фїѧ́ѧ лѹ́ѧ Е҃сѳ Їѣдѳ́рь, Мюра́дь, ш҃ Ѧфєрь, ш҃ Їамю́нь, ш҃ а҃ѵ нскѹ́ть Їѣдєрь пре Марѡ́н, ш҃ пре Сємеѧ́, ш҃ пре Е҃сва тѧ́тѣль лѹ́ѧ Е҃сдемю́нь.

āѣ. Ш҃ мѹ́ѳрѣ лѹ́ѧ а҆ѣ́ста Ѧдіа а҃ѵ нскѹ́ть пре Їа́ред тѧ́тѣль лѹ́ѧ Гедю́рь, ш҃ пре Ѧвер тѧ́тѣль лѹ́ѧ Соχю́нь, ш҃ пре Хетїѧ́ль тѧ́тѣль лѹ́ѧ Сѧ́мѡнь, ш҃ а҆ѣ́ще сѧ́нть фїѧ́ѧ Вєдїѧ́ѧ фѣ́тєѧ лѹ́ѧ Фараѡ́нь, пре ка́рѣ ѡ҃а҃ѵ лѹ́ѧть Морѝдь.

āї. Ш҃ фїѧ́ѧ мѹ́єрїѧ Їдѹ́їєѧ сорю́рїѧ лѹ́ѧ Нахаѧ́мь тѧ́тѣлѹ́ѧ лѹ́ѧ Кѣ́ила, Гармѝ, ш҃ Е҃сдемю́нь Нохадѝ.

ā. Ш҃ фїѧ́ѧ лѹ́ѧ Семѡ́нь, Ѧмнѡ́нь, ш҃ Ѧна фїюлѧ лѹ́ѧ Фа́ра, ш҃ Їнѡ́нь. Ш҃ фїѧ́ѧ лѹ́ѧ Сѡ́ѧ, Зоа́нь, ш҃ фїѧ́ѧ лѹ́ѧ Зоа́вь.

Фачи ка. ✱ Фїѧ́ѧ лѹ́ѧ Сиѧ́ѡмь фїюлѹ́ѧ лѹ́ѧ Ю́да
м є Йѳь тѧ́тѣль лѹ́ѧ Дѵхавь, ш҃ Лаада́ тѧ́тѣль лѹ́ѧ Марѝса, ш҃ наѧ́ченаѧ нємѵ́рилѡѳь лѹ́ѧ Е҃фрадава́нь каѧ́ѧ лѹ́ѧ Е҃сова́.

кв. Ш҃ Їоаχи́мь, ш҃ ѡ҃ламенѳ́ѧ лѹ́ѧ Хохѝва, ш҃ Їѡа́с, ш҃ Сараф҃ь, ка́рѣ а҃ѵ нскѹ́ить ҆Мѡа́в, ш҃ ѧ҃ѵ ҆стѡ́рь пре е҃ѧ́ѧ Явединѝнь Ѧвекїѝм. (а)

кг. А҆ѣ́ще сѧ́нть кѵрмидаѝрѧ, карѣ́ѧ нскѹ́ѥсь ҆Ѧтаѝмь, ш҃ ҆Гадѝра кѵ ҆параѝтѵль, ҆стрѵ ҆пархцїа́ лѹ́ѧ сав ҆стариѝть, ш҃ а҃ѵ нскѹ́ить а҆колѡ́.

Фачи кд. ✱ Фїѧ́ѧ лѹ́ѧ Симеѡ́нь, Намѵ́ѧль, ш҃
ма і Їамѝнь, Їарѝвь, Сарѣ́сь, Саѵ́ль.

кѥ. Сала́мь фїюль лѹ́ѧ, Маваса́мь фїюль лѹ́ѧ Маема́ фїюль лѹ́ѧ.

кѕ. Ѧмвѵ́ѧль фїюль лѹ́ѧ, Савѵ́дь фїюль лѹ́ѧ, Закхѵ́рь фїюль лѹ́ѧ, Сѝмеѧ́ фїюль лѹ́ѧ.

кѯ. Ш҃ Сѝмеѧ́ а҃ѵ а҃вѵ́ть шѣ́сте спрѧхѣ́чє фичѡ́рѧ, ш҃ шѣ́сте фѣ́тѣ, ш҃ фра́цїѧ лѹ́ѧ нѵ́ а҃ѵ а҃-

кѣ. (а) А҆ѣ́ вѣкїѳ сѣ а҃фл҃ъ: ла Ѧдвекїѝмь.





вѵ́ть фїѧ́ѧ мѵ́лцѧ, ш҃ тѡ́лте фамиаѧ́ѧ лѡ́рь нѵ́сав ҆мѵ́лцѝть кѣ фїѧ́ѧ лѹ́ѧ Ю́да.

кѝ. Ш҃ а҃ѵ лѧкѹ́ѝть ҆Бирсавѣ́є, ш҃ ҆Молада́, ш҃ ҆Е҃сердѵ́ль.

кѳ. Ш҃ ҆Балаа́, ш҃ ҆Ѧѣ́ем, ш҃ ҆Ѳола́д.

л҃. Ш҃ ҆Вадѵ́ѧ, ш҃ ҆Е҃рма́, ш҃ ҆Сикала́ѳь.

л҃а. Ш҃ ҆Ведмарнмю́дь, ш҃ ҆Ѧмнѵ́сєѡсѝнь, ш҃ а҃ каѧ́ѧ Варѵ́сєѡрѝмь а҆ѣ́єсте сѧ́нть четѧ́цила лѡ́рь пѫ́на ла ҆пираѝтѵль Ю́дєѧ.

л҃в. Ш҃ сѧ́тєла лѡ́рь Е҃тѧ́нь, ш҃ Ѝнь: Рємкю́нь, ш҃ Ѳѡкѧ́: ш҃ Е҃сѧ́рь, четѧ́цѧ чѝнчѧ.

л҃г. Ш҃ то́лте сѧ́тєла лѡ́рь прінь прежѵ́рѵль четѧ́цилѡрь а҆ѣ́стѡра пѫ́на ла Ваа́ль, а҆ѣ́ста Е҃цинѵ́тѵль лѡ́рь, ш҃ сокотѣ́ла лѡ́рь.

л҃д. Ш҃ Мосѡвѣ́вь, ш҃ Їемолю́хь, ш҃ Їѡ́ѧа фїюль лѹ́ѧ Ѧмаѧ́а.

л҃є. Ш҃ Їѡна́ѳь, ш҃ Їѵ́ѧ фїюль лѹ́ѧ Ѧсаѵ́а, ш҃ фїюль лѹ́ѧ Сараѧ́ѧ, ш҃ фїюль лѹ́ѧ Ѧсїна́ль.

л҃ѕ. Ш҃ Е҃лїѡ́нє, ш҃ Їоакава́, ш҃ Їасѵ́ѧ, ш҃ Ѧсаіа́, ш҃ Їєдїна́ѳь, ш҃ Їсмаи́ль, ш҃ Ванеа́сь.

л҃ѯ. Ш҃ Звѵ́ѧ фїюль лѹ́ѧ Сафаѧ́ а҆ль фїюлѹ́ѧ лѹ́ѧ Ѧлю́нь, а҆ль фїюлѹ́ѧ лѹ́ѧ Їєдѵ́ѧ, а҆ль фїюлѹ́ѧ лѹ́ѧ семрѝ, а҆ль фїюлѹ́ѧ лѹ́ѧ самеѵ́.

л҃и. А҆ѣ́ще сѧ́нть карїѧ́ сав нѵмѝть капетѧ́нїѧ ҆стрѵ́ нємѵ́рила лѡ́рь, ш҃ ҆стрѵ́ кѧ́сила фамиліѧ́лѡрь лѡ́рь, кѧ́нд сав ҆мѵ́лцѝть кѵ мѵ́лцѧме.

л҃д. Ш҃ а҃ѵ мѣ́рсь пѫ́на оѵ́нде сѧ́ѧ́не ҆Гера́ пѫ́на ла раскрѝтѵль Гѣ́ѧ, ка сѧ́ чєрчє пѫ́шѵ́не добнтоа́челѡрь са́ле.

л҃м. Ш҃ а҃ѵ а҆фла́ть пѫ́шѵ́не мѵ́лтѫ, ш҃ вѵ́на, ш҃ пѫмѧ́нтѵль ла́рѣ ҆наѝнтѣ лѡ́рь, ш҃ пѫ́че, ш҃ лѝнице, пентрѵ́ кѧ Е҃ра́ днь фїѧ́ѧ лѹ́ѧ Хам, а҆ѣ́ѡра чѧ лѧкѹ́ѧ а҆колѡ́ маѧ́ дни наѝнте.

л҃ма. Ш҃ а҃ѵ вениѝть а҆ѣ́ще карїѧ́ Е҃ра́ скрѝшѫ пре нѵ́мѧ ҆Зилеле лѹ́ѧ Їєзекїѧ́ ҆пираѝтѵль Ю́дєѧ, ш҃ а҃ѵ евтѵ́ть лѧкашѵ́рнаѧ лѡ́рь, ш҃ пре Минеѧ́ѧ, пре карїѧ́ѧ а҃ѵ а҆фла́ть а҆колѡ́, ш҃ ѧ҃ѵ пїердѵ́ть пре е҃ѧ́ѧ пѫ́на ҆Зїѡа а҆ѣ́ста, ш҃ а҃ѵ лѧкѹ́ѝть ҆Ласѵ́кѵль лѡ́рь, кѣ пѫ́шѵ́не е҃ра́ а҆колѡ́ добнтоа́челѡрь лѡ́рь.

л҃мв. Ш҃ днитрѵ́ дѧ́ншїѧ́ днь фїѧ́ѧ лѹ́ѧ Сѝмеѡнь а҃ѵ мѣ́рсь ла мѵ́нтеле Сѣ́ирь чѝнчѧ сѵ́тѣ дє варва́цѧ, ш҃ Филистїа, ш҃ Ноадїа, ш҃ Рафаїа, ш҃ Ѳѕѧ́на фїѧ́ѧ лѹ́ѧ Їєѧ́ е҃ра́ повѣцѵ́ѝтѡрїѧ лѡ́рь.

л҃мг. Ш҃ а҃ѵ евтѵ́ть пре чєл лаа́лцѧ, карїѧ́ а҃ѵ рмаѧ́сь лѹ́ѧ Ѧмалѝкь, ш҃ а҃ѵ лѧкѹ́ѝть а҆колѡ́ пѫ́на ҆Зїѡа а҆ѣ́ста.

## КАПЪ Ē.

Генеалогїа фїѧ́лѡрь лѹ́ѧ Рѵ́вень. Гѧ́д. ш҃ а҆ѣ́ѡмѣтѣцїѧ нємѵ́лѹ́ѧ лѹ́ѧ Манаи́, ш҃ лѧкашѵ́рнаѧ чѣ́лѡрь ѧ҃ѵ евтѵ́ть пре Ягарѣ́ни: чѧ маѧ́ пре оѵ́рма сав рѡкѝть де Ерїѧ́ѝ, пентрѵ́ днмнарѣ ѝдолпашѫ.

Ā Йфнїѧ́ѧ лѹ́ѧ Рѵ́вень чѣ́лѹ́ѧ ҆стѫ́ю нѧкѹ́ть а҃ лѹ́ѧ Їсраи́л, ш҃ дѵпѫ́ чє сав сѵ́нть е҃ѧ́ ҆пѧ́тѵль тѧтѫ́нєсѧ, тѧ́тѫ сав а҃ѵ да́ть ѧ́ине кѵвєжитѧ́рѣ, фїюлѹ́ѧ сав лѹ́ѧ Їѡсифь фїюль лѹ́ѧ Їсраи́ль, ш҃ нѵ сав сокѡтѝть ка чѣ́л ҆стѫ́ю нскѹ́ть. Фачи ле кѣ мд ѝ

Ē. Кѣ Ю́да а҃ѵ фо́сть пѵтєрнѝнь кѵ тѡрїа, ш҃ ҆стрѵ́ фраці҃ѧ сѧ́ѧ, ш҃ повѣцѵ́ѝтѡрїѧ днитрѵ́ е҃ѧ́ѧ, ш҃ ѧ́ине кѵвєжитѧ́рѣ а҃ѵ фо́сть а҃ лѹ́ѧ Їѡсиф.

Г. Фїѧ́ѧ

Фатмѕ д Вшира э дї Нѵмр кв є

г. ¶ Фнїй лѵй Рѵвнь чєлѵй ѧтцю нзкѵть âлѵй Ізраи́ла Ёнѡхъ, шн Фа́лѵ, Ёсрѡм, шн Хармй.

д. Фнїй лѵй Іѡи́ль, Сємей, шн Ва́ниа феѳѵ́ѵль лѵй, шн фнїй лѵй Гѵга â феѳѡ́ѵлѵй лѵй Сємей.

ѕ. Фіюль лѵй Ми́ха, фіюль лѵй Рѝха, фіюл лѵй Іѡи́ль.

ѕ. Фіюл лѵй Вєи́л, пре ка́рєле лѵ мѵта́т Ѳа́гла Фаласа́рь ѧпра́тѵль Ассѵ́рь âчєста âѵ фо́ст капетє́нїе чєлѡрь днь Рѵвнь.

ѯ. Шн фраці́й лѵй, шн рѵдє́нїл лѵй кѫнд сѵ нѵмара́т дѵпх ка́рєрнле лѡ́рь âѵ âвѵть капетє́нїе пре Іѡи́ль, шн пре Захарі́а.

й. Шн Ва́лвк фіюль лѵй Ѧзѵ́ѕь, фіюл лѵй Сама́, фіюль лѵй Іѡи́ль âчєста âѵ лзкѵ́нть ѧ Ѧрѡ́нрь, шн ла Нѵвѵ́, шн Вєѳлмасѵ́нь.

ѳ. Шн кѫтрх расѵ́нть âѵ лзкѵ́нть пѫнх оу́нде сѫ ѧтрх ѧпѵ́стїе, дела рѫѵ Ёфра́тѵлѵй, кх дѵвнтоа́чєле лѡ́рь сѵ фо́ст ѧмѵлцѝть ѧпѫма́нтѵль Га́лаадь.

і. Шн ѧ Зѝлєле лѵй Са́ѵль âѵ фзкѵ́ть рѫзбо́ю âсѵ́пра лѡ́рь немєрни́й, шн âѵ кѫѕѵ́ть âчє́л ѧмѫ́нніле лѡ́рь, шн ёй âѵ лзкѵ́нть ѧкѡртѵ́рле лѡ́рь ѧтѵ́ть лѵ́кѵль чєль дєспре расѵ́нтѵль Галаа́дѵлѵй.

аї. Фнїй лѵй Га́д днь пр҃ѣжма лѡ́рь âѵ лзкѵ́нть ѧпѫма́нтѵль Васа́нѵлѵй пѫнх ла Сє́ла.

бї. Іѡи́л чєл ѧтцю нзкѵ́ть, шн Са́фамь чєл âль дѡи́лѣ, шн Ѭни́нь лѡгѡфа́тѵл, дни Васа́нь.

гї. Шн фраці́й лѡ́рь дѵпх ка́сєле фамілі́йлѡр лѡ́рь, Міхаи́ль, Мѡсѡла́мь, шн Сє́вє, шн Іѡ́рда, шн Іѡахаи́, шн Зѵ́ѣ шн Ѳѫнд, шѫпте.

дї. Âчєщѣ сѫ́нть фнїй лѵй Âвнхе́а, фіюль лѵй Оу́рн, фіюль лѵй Іда́н, фіюль лѵй Га́лаадь, фіюл лѵй Міхаи́л, фіюл лѵй Ієсаи́, фіюль лѵй Іе́ддаи фіюлѵй лѵй Ёѕѵ.

ѕї. Й фра́тєлѵй феѳѡ́ѵлѵй лѵй Âвдіи́ль, â фіюлѵй лѵй Гѵни́ капетє́нїа ка́сїй фамілі́йлѡрь.

ѕї. Лзкѵ́нтаѵ ѧ Га́лаадь ѧ Васа́нь, шн ѧ са́тєле лѡ́рь, шн ѧто́ате ѧпрецѵ́ѵрнле Сарѡ́нѵлѵй пѫнх ла ма́рцнни.

ѯї. Тѡцн âчєщѣ сѵ нѵмара́т ѧ Зѝлєле лѵй Іѡадаи́мь ѧпра́тѵлѵй Юдєй, шн ѧ Зѝлєле лѵй Іерѡвоа́мь ѧпра́тѵлѵй лѵй Ізраи́ль.

йї. Фнїй лѵй Рѵвнь, шн â лѵй Га́дь, шн жѵмпа́те днь нємѵ лѵй Манасе днь фнїй пѵтє́рїй барса́ц, ка́рїй пѵрта́ скѵ́т, шн са́вїе шн ѧкорда́ Ѧрѡ́ѵль, шн ѧпцаци́й ла рѫзбо́ю па́трѵ хє́чй шн па́трѵ де мі́н, шѫпте сѵ́те шн шѫсе хє́чй, ка́рїй ёшѣ ла рѫзбо́ю.

аї. Шн âѵ фзкѵ́ть рѫзбо́ю кѵ Ѧгарє́нїй кѵ Єѳѵрє́нїй, шн кѵ Нафнсє́нїй, шн кѵ Надавє́нїй.

к. Шн âѵ бнрѵ́нть пре ёй, шн са́ѵ да́ть ѧмѫ́нніле лѡ́рь Ѧгарє́нїй, шн пѡа́те лзка́шѵрнле лѡ́рь, пентрѵ кѫ âѵ стригѫ́т кѫтрх Дм҃нєзе́ѵ ѧ рѫзбо́ю, шн кѵ âѵ рѫгѫ́нть пре ёй, кх âѵ нздѣж дѵ́нть спре дѫ́нѕѵль.

ка. Шн âѵ прада́т ма́рфа лѡ́рь кѫмі́ле чи́нчй мі́н, шн де ѡ́й до́ѡ сѫ́те шн чи́нчй хє́чй де мі́н, шн ѧ́сній до́ѡ мі́н, шн сѫ́флете де ѡ́ѫмєнй ѡсѫ́тѣ де мі́н âѵ ѡсѫ́нть.

кв. Шн мѵлцй âѵ кѫѕѵ́ть рѫмі́цй, кѫчй дела Дм҃нєзе́ѵ ёра рѫзбо́ю, шн âѵ лзкѵ́нть ѧлѡ́кѵль лѡ́рь, пѫнх кѫнд сѵ мѵта́т ѧ робіе.

кг. Шн чєй днь жѵмпа́те чє днь нємѵ лѵй Мана́се âѵ лзкѵ́нть (а) дела Васа́нь пѫнх ла Ваа́ль Ёрмѡ́нѵла, шн Сѫни́ѵла, шн пѫнх ла мѵ́нтеле Ёрмѡ́нѵлѵй, шн ѧ Анва́нь сѵ ѧмѵлцѝть ёй.

кд. Шн âчєщѣ сѫ́нть ман ма́рїй кѫсїй фамілі́йлѡрь Ѳфе́рь, шн Сєи́, шн Ела́ѝль, шн Іерємі́а, шн Ѳдѵи́а, шн Іадаи́ль бѣрба́цй ма́рй кѵ пѵтє́рѣ, бѣрба́цй нѵмі́цй ман ма́рй ка́сєлѡрь фамілі́йлѡрь лѡ́рь.

кє. Шн âѵ оу́рнсѝть пре Дм҃нєзе́ѵл пѫрѝнцілѡрь сѫ́н, шн âѵ кѵрѝнть мерѕѫ́нд дѵпх Дм҃нєзе́ѵй нѡѡадѵ́лѡр пѫмѫ́нтѵлѵй пре ка́ре лєѵ рѫдѝкать Дм҃нєзе́ѵ дела фа́ца лѡ́рь.

кѕ. Шн âѵ рѫдѝкать Дм҃нєзе́ѵль лѵй Ізраи́ль Ахѵ́ль лѵй Фалѡ́ѵх ѧпра́тѵлѵй Ісрѝа́нлѡрь, шн Ахѵ́ль лѵй Ѳа́гла фаласа́рь ѧпра́тѵлѵй Ісрѝа́нлѡрь, шн âѵ мѵта́т пре Рѵвнь, шн пре Га́д, шн пре жѵмпа́те чє днь нємѵ лѵй Мана́с, шн мѵ до́ пре ёй ла Хала́х, шн ла Хавѡ́рь, шн ла рѫѵ лѵй Гѡзѫ́нь пѫнх ѧ Зѡа âчєста.

## КАПЪ Ѕ.

Генеалогіа фіілѡр лѵй Ліѵ, шн пре ка́рїй днь трѫнші́ѵ лѵ рѫндѵ́нть Дѫ́вїд кантарі́цй, шн сѫвѫршѝрѣ ѧ ка́ла Дм҃нєзе́ѵй, шн нєѣмѵль фіілѡрь лѵй Ра́ѵвнь, шн чєтѫцнле лѡ́рь ѧ фіеще ка́рє нємѵрй âле лѵй Ізраи́ль, шн ка́ре âѵ фо́ст чєтѫцнле де скѵпа́ре.

Фатмѕ ді Жоа кг д

ā. ¶ Нѝн лѵй Лєвѝ, Гєрсѡн, Каа́дь, шн Мєра́рй.

б. Шн фнїй лѵй Каа́дь, Âмвра́мь, шн Іса́рь, Хєвро́нь, шн Ѳзѝ́ль.

г. Шн фнїй лѵй Âмвра́мь, Ааро́нь, шн Моѵсе́й, шн Маріа́м, шн фнїй лѵй Ааро́нь Нада́в, шн Âвїѵ́дь, Єлеа́зарь, шн Іда́марь.

д. Єлеа́зарь âѵ нзкѵ́т пре Фінее́съ, Фінее́съ âѵ нзкѵ́ть пре Âвіѵ́.

ѕ. Âвіѵ́ âѵ нзкѵ́ть пре Ѵѡкіи́, шн Ѵѡкіи́ âѵ нзкѵ́ть пре Ѳзѝ.

ѕ. Ѳзѝ âѵ нзкѵ́ть пре Зара́а, Зара́а âѵ нзкѵ́ть пре Маріи́л.

ѯ. Шн Маріи́л âѵ нзкѵ́ть пре Âмаріа, шн Âмаріа âѵ нзкѵ́ть пре Âхнтѵ́е.

й. Шн Âхнтѵ́е âѵ нзкѵ́ть пре Са́дѡк, шн Са́дѡкъ âѵ нзкѵ́ть пре Âхнмаа́съ.

ѳ. Шн Âхнмаа́съ âѵ нзкѵ́ть пре Âзаріа, шн Âзаріа âѵ нзкѵ́ть пре Іѡана́нь.

і. Шн Іѡана́нь âѵ нзкѵ́ть пре Âзаріа, âчєста âѵ прѡщѝть âка́са, ка́ре ѡа́ѵ Знди́ть Соломѡ́нь ѧ Іерѵсалѝмь.

аї. Шн âѵ нзкѵ́ть Âзаріа пре Âмаріа, шн Âмаріа âѵ нзкѵ́ть пре Âхнтѵ́е.

бї. Шн Âхнтѵ́ѣ âѵ нзкѵ́т пре Са́дѡк, шн Са́дѡкъ âѵ нзкѵ́ть пре Салѡ́мь.

гї. Шн Салѡ́мь âѵ нзкѵ́ть пре Хе́лкїа, шн Хе́лкїа âѵ нзкѵ́ть пре Âзаріа.

дї. Шн Âзаріа âѵ нзкѵ́ть пре Са́рса, шн Са́рса âѵ нзкѵ́ть пре Іѡсада́кь.

ѕї. Шн Іѡсада́кь âѵ ме́рсе, кѫнд âѵ мѵта́т Дм҃нѵль пре Юда, шн Іерѵсалѝмѣ, пріи ма́на лѵй

кг. (а) азма́нтѵль.

лѣй Навуходоносо́рь (а).

Єшире 5 вї

з҃і. Фінїй лѣй Лéвій Гéрсон, Кааѳ, шй Мéрарй.

з҃ї. Шй а҆чéстѣ сы́нъ нѹ́мене фінїлоръ лѣй Гéрсонь, Аовенй, шй Сéменй.

з҃їі. Фінїй лѣй Кааѳь, Ѧмрáмь, шй Їсаáрь, Хéвронь, шй Ѻзрїíль.

з҃їі. Фінїй лѣй Мéрарй Моусй, шй Мѹ́сй, шй а҆чéстѣ сы́нъ нéмѹрнае лѣй Лéвій дѹпъ фамілїíле лóръ.

з҃і. Лѣй Гéрсонь, лѣй Аовенй фіюлѣй лѣй, Їéѳь фіюль лѣй, Заммáѳь фіюл лѣй.

з҃іа. Їоáв фіюль лѣй, Ѧдй фіюл лѣй, Зáра фіюл лѣй, Їéдрй фіюл лѣй.

з҃ів. Фінїй лѣй Кааѳь, Ѧминадáв фіюл лѣй, Кѹ́ре фіюль лѣй, Ѧсúрь фіюл лѣй.

з҃іг. Єлканà фіюль лѣй, Ѧвиса́ф фіюль лѣй, Ѧсúрь фіюль лѣй, Кааѳ фіюль лѣй.

з҃ід. Ѻѳрíиль фіюль лѣй, Ѻзїа фіюль лѣй, Са́ѵль фіюл лѣй.

з҃іе. Шй фінїй лѣй Єлканà, Ѧмессй, шй Ѧхимѡ́ѳ-

з҃іѕ. Єлканà фіюль лѣй, Сѹ́фй фіюл лѣй, Кенаáѳь фіюл лѣй.

з҃іѯ. Єлїáвь фіюл лѣй, Їеровоáм фіюль лѣй, Єлканà фіюль лѣй, Самѹíль фіюль лѣй.

з҃ік. Фінїй лѣй Самѹíль, чéль пе҃рвїю нáскѹт Сáнй, шй Ѧвїа.

з҃ка. Фінїй лѣй Мéрарй, Моусй, Аовенй фіюл лѣй, Сéменй фіюль лѣй, Ѻза фіюль лѣй.

з҃л. Самаà фіюл лѣй, Ѧггіа фіюл лѣй, Ѧсáф фіюль лѣй.

з҃ла. Шй а҆чéстѣ сы́нъ прѣ кáрїй лѹ́й пѹ́сь дв҃д прѣ мѧ́нилае чéлѡ чѣ кѧ́нтъ пѣ́сни Ѧмѷ́лѹй, кѧ́нд вáлѹ а҆шезáть сикрíюл.

з҃лв. Шй слѹ́жѧ пѣ́ніїнтѣ кѡ́рѹлѹй мартѹ́рїей кѹ ѡргáне, пѧ́нъ кѧ́нд а҆ѵ зидúть Солѡмѡ́нь кáса Ѧмѷ́лѹй пѣ Їерѹсалúмь, шй а҆ѵ стáтѹть дѹпъ жѹдекáта лóръ ла слѹ́жбеле лóръ.

з҃лг. Шй а҆чéстѣ сы́нъ чéй чѣ стáѵ, шй фінїй лóръ днь фінїй лѣй Кааѳ: Ємáн кѧнтарéцѹль фіюл лѣй Їѡи́л а҆ фіюлѣй лѣй Самѹíль.

з҃ід. Ѧл фіюлѣй лѣй Єлканà, а҆л фіюлѣй лѣй Їеровоáмь, а҆л фіюлѣй лѣй Єлїíль, а҆л фіюлѣй лѣй Ѳѡ́ѵ.

з҃іе. Ѧл фіюлѣй лѣй Сѹ́ф, а҆л фіюлѣй лѣй Єлканà, а҆л фіюлѣй лѣй Маáѳ, а҆л фіюлѣй лѣй Ѧмáдй.

з҃іѕ. Ѧль фіюлѣй лѣй Єлканà, а҆л фіюлѣй лѣй Їѡи́ль, а҆л фіюлѣй лѣй Ѧзарїа, а҆л фіюлѣй лѣй Сафанїа.

з҃іѯ. Ѧл фіюлѣй лѣй Кааѳ, а҆л фіюлѣй лѣй Ѧсúр, а҆ль фіюлѣй лѣй Ѧвїасáф, а҆л фіюлѣй лѣй Кѹ́ре.

з҃к. Ѧль фіюлѣй лѣй Їсаáрь, а҆ль фіюлѣй лѣй Кааѳ, а҆л фіюлѣй лѣй Лéвій, а҆л фіюлѣй лѣй Їсраúл.

з҃ла. Шй фрáтеле лѣй Ѧсáфь, кáреле стà дѣ дрéпта лѣй, Ѧсáфь фіюл лѣй Варáхїа, а҆л фіюлѣй лѣй Самаà.

з҃м. Ѧл фіюлѣй лѣй Михаíль, а҆л фіюлѣй лѣй Ваáсїа, а҆ль фіюлѣй лѣй Мелхїа.

з҃ма. Ѧл фіюлѣй лѣй Ѧдаúй, а҆л фіюлѣй лѣй Заарáй, а҆ль фіюлѣй лѣй Ѧдáй.

з҃мв. Ѧл фіюлѣй лѣй Єдáм, а҆ль фіюлѣй лѣй Заммáмь, а҆л фіюлѣй лѣй Сéмей.

з҃ї. (а) Дѹ́ѣ вѣ́кѹ ѧ҆нте: Вавилѡ́нь.

Мѣ в.

з҃мг. Ѧл фіюлѣй лѣй Їеѳ, а҆ль фіюлѣй лѣй Гéрсонь, а҆л фіюлѣй лѣй Лéвій.

з҃мд. Шй фінїй лѣй Мéрарй фраціїй лóръ дѣ стѧнга: Єдам фіюл лѣй Кúса, а҆ль фіюлѣй лѣй Йехй, а҆л фіюлѣй лѣй Маáлѹх.

з҃ме. Ѧль фіюлѣй лѣй Ѧсевй.

з҃мѕ. Ѧль фіюлѣй лѣй Ѧмессía, а҆ль фіюлѣй лѣй Ваáнй. а҆ль фіюлѣй лѣй Сéмирь.

з҃мѯ. Ѧль фіюлѣй лѣй Моусй, а҆ль фіюлѣй лѣй Мѹ́сй, а҆ль фіюлѣй лѣй Мéрарй, а҆ль фіюлѣй лѣй Лéвій.

з҃мі. Шй фраціїй лóръ дѹпъ кáселе фамілїíлоръ лóръ левіцїй чéй рѧндѹ́ніцй ла пѹ́ть лѹкрѹль слѹ́жбей кортѹлѹй кáсїй Ѧмѷлѹй.

з҃мѳ. Шй Ѧáрѡнь, шй фінїй лѣй тѧмжíндь прéсте жертвéнікѹль ѧрдерúлоръ де пѹ́ть, шй прéсте жертвéнікѹль тѧмжерúлоръ ла пѹ́ть лѹкрѹль сфѧ́нть а҆ сфѧ́нтелоръ, шй а҆ сѧ рѹгà пентрѹ Їсраúль, дѹпъ тóате, кѧ́те а҆ѵ порѹнчít Моусй рѹ́брѹль лѣй Дв҃нежéѵ.

з҃н. Шй а҆чéстѣ сы́нъ фінїй лѣй Ѧáрѡнь, Єлеáзарь фіюль лѣй, Фінеесь фіюль лѣй, Ѧвисѹ́ фіюль лѣй.

з҃на. Вѡкúй фіюль лѣй, Ѻзй фіюль лѣй, Сáрея фіюль лѣй.

з҃нв. Марїíль фіюль лѣй, Ѧмарїа фіюль лѣй, Ѧхитѹ́вь фіюль лѣй.

з҃нг. Сáдокь фіюль лѣй, Ѧхимаас фіюль лѣй.

з҃нд. Шй а҆чéстѣ сы́нъ лакáшѹрилае лóръ а҆ сáтеле лóръ, а҆ хотáрѣле лóръ фінїлоръ лѣй Ѧáрѡнь фамілїéй лóръ, чéлоръ че сы́нъ Ѧлѹй Каадй, кѣ лóръ лисáѵ фѧкѹ́ть соáрте.

з҃не. Шй лéѵ дáть лóръ Хеврѡ́нѹль а҆пѹмѧнтѹль Ѹдей, шй чéле де прéпрь прецѹ́рѹль лѣй.

з҃нѕ. Гáрь кѧмпѹ́рилае четáцїй, шй сáтеле Єй лéѵ дáть лѣй Халéвь фіюлѣй лѣй Іефѡ́нній.

з҃нѯ. Шй фінїлоръ лѣй Ѧáрѡнь ѧ҆ѵ дáть четáцилае прибѣжúлоръ Хеврѡ́нѹль, шй чéле днь прецѹ́рѹль лѣй, шй Лѹ́вна, шй чéле днь прецѹ́рѹль Єй, шй Сéлна, шй чéле днь прецѹ́рѹль Єй, шй Єдамéнѹла, шй чéле днь прецѹ́рѹл лѣй.

з҃ні. Шй Їедáрѹл, шй чéле днь прецѹ́рѹл лѣй, шй Давúрѹль, шй чéле днь прецѹ́рѹл лѣй.

з҃нa. Шй Ѧсáнѹль, шй чéле днь прецѹ́рѹль лѣй, шй Вадсамúса, шй чéле днь прецѹ́рѹл Єй-

з҃о. Шй дела нéмѹль лѣй Веніамúнь Гаваѡ́нѹл, шй чéле днь прецѹ́рѹл лѣй, шй Галемаáа, шй чéле днь прецѹ́рѹль Єй, шй Ѧнадѡ́ѵѹль, шй чéле днь прецѹ́рѹль лѣй, пóате четáцилае лóръ трéй спрѧ́жéче четáцй дѹпъ фамілїíле лóръ.

з҃па. Шй фінїлоръ лѣй Каáѳь чéлоръ рѣмáшй днь рѹдéніа нéмѹлѹй ѧ҆ѵ дáть днь жѹматáтѣ нéмѹлѹй лѣй Манáсе кѹ соáрте четáцй зéче.

з҃пв. Шй фінїлоръ лѣй Гéрсонь дѹпъ фамілїíле лóръ днь нéмѹль лѣй Їсахáрь, шй днь нéмѹль лѣй Асúрь, шй дин нéмѹль лѣй Нефдалúмь, шй днь нéмѹл лѣй Манáсе а҆ Васáн четáцй трéйспрѧ́жéче.

з҃пг. Шй фінїлоръ лѣй Мéрарй дѹпъ фамілїíле лóръ дин нéмѹл лѣй Рѹвéнь, шй дин нéмѹл лѣй Гáд, шй дин нéмѹл лѣй Завѹлѡн, кѹ соáрте дóаѡ спрѧ́жéче четáцй.

з҃пд. Шй

ѯа. Шѝ а҃ў да҃т фі҃ї҆ѝ лю҃ѝ Ісраи́ла дев҃ѧнашр четы́ре, шѝ чѣ́ле дни прецу́рва лю́р.

ѯе. Шѝ лев҃ да҃т кў соа́рте дни нѣ́мва фі҃ї҆лшр лю҃ѝ Іюда, шѝ дни нѣ́мва фі҃ї҆лшрь лю҃ѝ Сѝмеѡн, шѝ дни нѣ́мва фі҃ї҆лшрь лю҃ѝ Веніамі́ни, четы́ре а҃вѣ́тѣ ка́ре ле вшр кіѣма́ пре ма́ле пре нѹ́ме.

ѯѕ. Шѝ чѣ́лшр дни фамі́лі҃ѧле фі҃ї҆лшрь лю҃ѝ Кала́ · сав фанѹ́т четы́ре хутарѧлшр лю́р дни нѣ́мва лю҃ѝ Ефраі́мѡ.

ѯз. Шѝ лев҃ да҃т лю́р четы́ре чѣ́ле де скипа́ре Снаѣ́мва, шѝ ѧпрецу́рвриле лю҃ѝ ѧмѹ́нителе лю҃ѝ Ефраі́мѡ, шѝ Газе́рва, шѝ ѧпрецу́рвриле лю҃ѝ.

ѯи. Шѝ Іекмаа́мва, шѝ ѧпрецу́рвриле лю҃ѝ, шѝ Ведорѡ́нва, шѝ ѧпрецу́рвриле лю҃ѝ.

ѯѳ. Шѝ Елѡ́нва, шѝ ѧпрецу́рвриле лю҃ѝ, шѝ Гедеммѡ́нва, шѝ ѧпрецу́рвриле лю҃ѝ.

р҃. Шѝ дева жѹмата́те дни нѣ́мва лю҃ѝ Мана́се, Ана́рва, шѝ ѧпрецу́рвриле лю҃ѝ, шѝ Іємвлаа́нва, шѝ ѧпрецу́рвриле лю҃ѝ, дупѫ фамі́лі҃ѧ фі҃ї҆лшр лю҃ѝ Кала́, чѣ́лшр рамаш҃.

р҃а. Фі҃ї҆лшр лю҃ѝ Гершѡ́н дни фамі́лі҃ѧ а҃ жѹмата́те дни нѣ́мва лю҃ѝ Мана́се Голаа́нва дни Васа́н, шѝ чѣ́ле дни прецу́рва лю҃ѝ, шѝ Аснрѡ́нва, шѝ чѣ́ле дни прецу́рвль лю҃ѝ.

р҃в. Шѝ дни нѣ́мва лю҃ѝ Ісахар Гедѣ́са, шѝ чѣ́ле дни прецу́рва ѣ҃ѝ, шѝ Дѣ́вера, шѝ чѣ́ле дни прецу́рва ѣ҃ѝ, шѝ Давѹ́рва, шѝ чѣ́ле дни прецу́рва лю҃ѝ.

р҃г. Шѝ Рамѡ́нва, шѝ Ена́нвль, шѝ чѣ́ле дни прецу́рва лю́рь,

р҃д. Шѝ дни нѣ́мвль лю҃ѝ Аснрь Маасаа́, шѝ чѣ́ле дни прецу́рвль ѣ҃ѝ, шѝ Авдѡ́нва, шѝ чѣ́ле дни прецу́рва лю҃ѝ.

р҃е. Шѝ Ака́нва, шѝ чѣ́ле дни прецу́рвль лю҃ѝ, шѝ Роѡ́вь, шѝ чѣ́ле дни прецу́рвль лю҃ѝ.

р҃ѕ. Шѝ дни нѣ́мвль лю҃ѝ Нефдалим кедѣ́свль ѧ Галилеа́, шѝ чѣ́ле дни прецу́рвль лю҃ѝ, шѝ Хамѡ́нва, шѝ чѣ́ле дни прецу́рва лю҃ѝ, шѝ Каріадаі́мва, шѝ чѣ́ле дни прецу́рва лю҃ѝ.

р҃з. Шѝ фі҃ї҆лшрь лю҃ѝ Мерарі҃ чѣ́лшрь рамаш҃ дни нѣ́мва лю҃ѝ Завѹлѡн Рамѡ́нва, шѝ ѧпрецу́рвриле лю҃ѝ, шѝ Ѳавѹ́рва, шѝ ѧпрецу́рвриле лю҃ѝ.

р҃и. Шѝ дни колѡ́ де Іѡрда́н, Іерихѡ́нва дескре ѧнаѹ́ва (ѕ) Іѡрда́нва лю҃ѝ дни нѣ́мва лю҃ѝ Рѹвнь Воѕѹ́рва ѧ пѹ́стіе, шѝ чѣ́ле дни прецу́рва лю҃ѝ, шѝ Ієѕа, шѝ чѣ́ле дни прецу́рва лю҃ѝ.

р҃ѳ. Шѝ Кадимѡ́нва, шѝ чѣ́ле дни прецу́рва лю҃ѝ, шѝ Маефа́, шѝ чѣ́ле дни прецу́рва лю҃ѝ.

к҃. Шѝ дни нѣ́мва лю҃ѝ Га́д Рамѡ́нва ѧ Галаа́д, шѝ ѧпрецу́рвриле лю҃ѝ, шѝ Маанаі́мва, шѝ ѧпрецу́рвриле лю҃ѝ.

к҃а. Шѝ Есевѡ́нва, шѝ чѣ́ле дни прецу́рвль лю҃ѝ, шѝ Іазѝнва, шѝ чѣ́ле дни прецу́рва лю҃ѝ.

## КАПЪ 3.

Фамі́лі҃ѧле лю҃ѝ Ісахарь, лю҃ѝ Веніамі́нь, а лю҃ѝ Нефдалим, лю҃ѝ Манасі́ѝ, лю҃ѝ Ефраі́мь, шѝ лю҃ѝ Аширь.

*Фачмв ѣ҃ї

а҃ ЙН а҃чѣ́ре сѫ́нть фі҃ї҆ѝ лю҃ѝ Ісахарь, Ѳѹ́ла, шѝ Фѹ́а, шѝ Іасѹ́в, шѝ Сѣ́мрѡн, па́трѹ.

в҃ Шѝ фі҃ї҆ѝ лю҃ѝ Ѳѹ́ла, Ѻзі҃ѝ, Ра́фа, шѝ Іері҃ѝ, шѝ Іама́ѝ, шѝ Іемаса́ѝ, шѝ Самѹ-

ѝ́ль, кара́ѝ лев҃ фо́нть маѝ ма́рі҃ѝ кѧселшрь фамі́лі҃ѧлшрь че́лшр дни рѹдені҃а лю҃ѝ Ѳѹ́ла, па́рѝ кў пѹтѣ́рѣ дупѫ наширле лю́рь, нѹмарва лю́рь ѧ-Зи́ѣле лю҃ѝ Дави́дь доаѡ́ хе́чѝ шѝ доаѡ́ де мі́ѝ, шѝ шѣ́се сѹ́тѣ.

г҃. Шѝ фі҃ї҆ѝ лю҃ѝ Ѻзі҃ѝ Ізраі́ла, шѝ фі҃ї҆ѝ лю҃ѝ Ізраі́ла, Михаі́л, Авді҃ѹ, шѝ Ѡвіа́, шѝ Ієі҃а, чі́нчѝ, тѹ́цѝ а҃чѣ́ре маѝ ма́рі҃.

д҃. Шѝ ѧпрецу́рва кў е҃ѝ дупѫ нѣ́мврле лю́рь дупѫ кѣ́силе фамі́лі҃ѧлшрь лю́рь варе́ацѝ па́рѝ ла рахво́ѡ пре́ѝ хе́чѝ шѝ шѣ́се де мі́ѝ, кѫ а҃ў а҃вѹ́т мѹ́лте мѹ́рі҃ѝ, шѝ фечюрі҃.

е҃. Шѝ фра́ці҃ѝ лю́рь ѧтоа́те фамі́лі҃ѝле лю҃ѝ Ісахарь па́рѝ кў пѹтѣ́рѣ, ѡпт хе́чѝ шѝ шѣпте де мі́ѝ, нѹмарва лю́рь а҃ль пѹтѹрю́рь.

ѕ҃. Фі҃ї҆ѝ лю҃ѝ Веніамі́ни, Ва́ле, шѝ Вахі́рь, шѝ Іедіи́ль, пре́ѝ. Фачмѕ кѫ

ѕ҃. Шѝ фі҃ї҆ѝ лю҃ѝ Ва́ле: Есевшнь, шѝ Ѻзі҃ѝ, шѝ Ѻхі҃и́ль, шѝ Іерімѹ́д, шѝ Оѹрі҃ѝ, чі́нчѝ, маѝ мари҃ а҃ кѧселшрь фамі́лі҃ѧлшрь, па́рѝ кў пѹтѣ́рѣ, шѝ нѹмарва лю́рь доаѡ́ хе́чѝ шѝ доаѡ́ де мі́ѝ, шѝ пре́ѝ хе́чѝ шѝ на́трѹ.

з҃. Шѝ фі҃ї҆ѝ лю҃ѝ Вахі́рь, Земира, шѝ Іоа́ль, шѝ Ена́ѝхарь, шѝ Ена́ѝнан, шѝ Ама́ѝа, шѝ Іерімѹ́ль, шѝ Авіѹ́ль, шѝ Анадѡ́ѝль, шѝ Елі҃емеа́, тѹ́цѝ а҃чѣ́ре фі҃ї҆ѝ лю҃ѝ Вахі́рь.

и҃. Шѝ нѹмарвль лю́рь дупѫ нѣ́мврле лю́рь маѝ ма́рі҃ѝ а҃ кѧселшрь фамі́лі҃ѧлшрь лю́рь па́рѝ кў пѹтѣ́рѣ, доаѡ́ хе́чѝ де мі́ѝ, шѝ доаѡ́ сѹ́тѣ.

ѳ҃. Шѝ фі҃ї҆ѝ лю҃ѝ Іедіи́л, Валаа́нь, шѝ фі҃ї҆ѝ лю҃ѝ Валаа́нь Іаи́сь, шѝ Веніамі́нь, шѝ Ѡѹ́дь, шѝ Ханана́, шѝ Зе́дан, шѝ Ѳа́рѝ, шѝ Ахіса́р.

і҃. Тѹ́цѝ а҃чѣ́ре фі҃ї҆ѝ лю҃ѝ Іедіи́л маѝ ма́рі҃ѝ фамі́лі҃ѧлшрь па́рѝ кў пѹтѣ́рѣ шѣпте спрехе́ме́ѝ шѝ доаѡ́ сѹ́тѣ е҃шѝнь кў пѹтѣ́рѣ а҃ ба́тѣ рахво́ѡ.

ві҃. Шѝ Са́пфінь, шѝ Ѧпфі́нь. шѝ фі҃ї҆ѝ лю҃ѝ Іѡ́рь, Ѧсѹ́мь, фі҃ю́л лю҃ѝ Ѧшрь.

ги҃. Фі҃ї҆ѝ лю҃ѝ Не́далимь, Ѧсі҃и́ль, Гѡни́ѝ, шѝ Ѧсі́рь, шѝ Сеа́ѵм фі҃ї҆ѝ лю҃ѝ, Балаа́м фі҃ю́л лю҃ѝ. Фачмѕ кд

ді҃. Фі҃ї҆ѝ лю҃ѝ Мана́се, Ері҃и́л пре́ѝ кареле и-лаў нѣкѹ́т цѣ́нтоа́рѣ лю҃ѝ Сі́ра, шѝ ба́ў нѣкѹ́т лю҃ѝ шѝ пре Махі́рь та́тъл лю҃ѝ Галаад.

еі҃. Шѝ Махі́рь а҃ў лба́ть мѹ́ре лю҃ѝ Ѧпфі́нь шѝ лю҃ѝ Са́пфінь, шѝ нѹмеле сѹроі҃ѝ лю҃ѝ Моѹ́ха, шѝ нѹмеле чѣ́м лба́те Сапфаа́дь, шѝ сав нѣкѹ́ть лю҃ѝ Сапфаа́д фе́те.

зі҃. Шѝ а҃ў нѣкѹ́ть Моѹ́ха мѹ́ре лю҃ѝ Махі́рь фі́ю, шѝ а҃ў кіема́ть нѹмеле лю҃ѝ Фа́рес, шѝ нѹмеле фра́тълѹ лю҃ѝ Сѹрѣ, фі҃ї҆ѝ лю҃ѝ Оѣ́лам, шѝ Рѣкѣмь.

ѯа҃. Шѝ фі҃ї҆ѝ лю҃ѝ Оѣ́лам, Вада́мь, а҃чѣ́ре сѫ́нть фі҃ї҆ѝ лю҃ѝ Галаад а҃ль фі҃ю́лѹ лю҃ѝ Махі́р а҃ль фі҃ю́лѹ лю҃ѝ Мана́се.

ѯві҃. Шѝ сѹ́ра лю҃ѝ Мелехе́д, а҃ў нѣкѹ́т пре Іѹ́д, шѝ пре Авіе́зер, шѝ пре Маала́.

ѯгі҃. Шѝ а҃ў фо́нть фі҃ї҆ѝ лю҃ѝ Семі́ра: Ѧі́м, шѝ сі́хем, шѝ Лакі́м, шѝ Ѧнѣа́н.

ѯді҃. Шѝ фі҃ї҆ѝ лю҃ѝ Ефраі́м, содала́д, шѝ Вара́д фі҃ю́л лю҃ѝ, шѝ Ѳла́д фі҃ю́ль лю҃ѝ, Ѳлада́ фі҃ю́ль лю҃ѝ, саа́д фі҃ю́л лю҃ѝ.

ѯа. Шѝ

ѻи҃. (ѕ) а҃чѣ́ е҃вре́и҃ти: разлі҃ѧ́ль.

ка. Шй Завадь фіюль лу̀й, со́дела фіюль лу̀й, шй Ахерь, шй Елеадь, шй ѫ̀ оучи́сь пре ѐй шамени́й дни Гедь, чей нескоущй ѯпѫмѧ́нтоу̀а а̀чела, пентрѫ̀ кѫ сау̀ погорѧ́ть, ка сѧла̀ доентоа́челе лю́рь.

кв. Шй ѫ̀ пла́нсь Ефраи́м та́тѫл лю́рь зи́ле мѫ̀лте, шй а̀ѫ̀ вени́т фрацій лу̀й сѧль мѧ́нгае.

кг. Шй а̀ѫ̀ ѯтра́ть ла мѫ̀рѣ сѧ, шй а̀ѫ̀ лѫ̀а́ть ѯпѧ́нтеле, шй а̀ѫ̀ нескоу̀ть фію, шй а̀ѫ̀ кѣма́ть нѫ̀мале лу̀й Бе́рїа пентрѫ̀ кѫ ѯтрѫ̀ нескоу̀ть ѯкаса мѣ.

кд. Шй фа́та лу̀й сарда̀, шй ѯтрѫ̀ че́й рѧма́шй, шй а̀ѫ̀ зндѧ́ть Ведоруйнѫ̀ль, шй че́ль де жо́сь, шй че́ль де со́сь, шй фій лу̀й О́ѕан, Сѧи́ра.

ке. Шй Ра́фй фіюль лу̀й, Са́рафь, шй дале́сь фій лу̀й, дале́нь фіюль лу̀й.

кѕ. Лу̀й Лалда́нь фіюлу̀й лу̀й, фіюль лу̀й А̀мѣ́ѫ̀дь, фіюль лу̀й Елисаман.

кѕ. Фіюл лу̀й Нѫ̀нь, фіюль лу̀й Ісѵ̀ѕ фіюл лу̀й.

кѕ. Шй цинѫ̀тѫ̀ль лю́рь, шй лѧка́шѫ̀ль лю́рь Бе́дналѫ̀ль, шй са́тела лу̀й дестра ресарѧ́тѫ̀ль Новаѧ́нѫ̀лу̀й кѫтрѫ̀ а̀пѫ̀сѫ̀ль Гаѕерѫ̀лу̀й, шй са́тела лу̀й, шй Сѧхемѫ̀ль, шй са́тела лу̀й пѧ́нѕ ла Га́ѕа, шй са́тела ѐй.

кд. Шй пѧ́нѕ ла хотарѣле фій лу̀й Манасе Ведсаѧ́нѫ̀ль, шй са́тела лу̀й, Ѳанахѫ̀ль, шй са́тела лу̀й, Магедѧ́нѫ̀ль, шй са́тела лу̀й, Доро̀ль, шй са́тела лу̀й, ѯтрѫ̀ а̀чѣсте лѧкоу̀ѧ̀ фій лу̀й Іѡсиф фіюлу̀й лу̀й Іраи́ль.

ке. * Фій лу̀й Аѧ́нь Іємна, шй Сѵ̀а, шй Іѵ̀ѕ, шй Бе́рїа, шй Со́ре со́ра лю́рь.

кѕ. Шй фій лу̀й Бе́рїа, Хаберь, шй Малхіи́ль, а̀чѣста ѕасте та́тѫл лу̀й Вердаи́нь.

кѕ. Шй Хаберь а̀ѫ̀ нескоу̀ть пре Іафлѧ́т, шй пре Самѧ́нь, шй пре Ходѧ́нь, шй пре Сѵ̀ла со́ра лю́рь.

кѕ. Шй фій лу̀й Іафлѧ́ть, Фѣсек, шй Вамаи́л, шй Аси́нь, а̀чѣщѣ сѧ́нть фій лу̀й Іафлѧ́ть.

кд. Шй фій лу̀й Семѧ́нь Ахѧ́рь, шй Роѵ̀га, шй Іѵ̀ва, шй Арѧ́мь.

ке. Шй лу̀й Ваній Ѐлам̀ь фра́телу̀й са́ѵ̀, Сѵ̀фа, шй Імана, шй Се́лись, шй Ѧмаль.

кѕ. Фій лу̀й Со́фа, Сѵ̀е, шй Ѧрнафа́рь, шй Сѵ̀да, шй Варѧ́нь, шй Імра́нь.

кѕ. Шй Васа́нь, шй О́а, шй Са́ма, шй Салѧ́са, шй Іе́дра, шй Вѧ́нра.

кн. Шй фій лу̀й Іе́дѧрь, Іефѧ́на, шй Фа́ѕфа, шй Ѧра.

кѳ. Шй фій лу̀й О́ла, О́реѕь, Ѧнѣѧ́ль шй Ра́сїа.

л. Тѵ̀ѫ̀й а̀чѣщѣ сѧ́нть фій лу̀й Аси́рь, тѵ̀ѫ̀й маѝ ма́рїй фамілїа́лѫ̀рь, ла́ѣшй тарѝ кѫ пѫ̀тѣре, маѝ ма́рѝ повѣцѫ̀нтоѵ̀рѝ, нѫ̀мѵ̀рѫ̀ль лю́рь а̀чѣлѫ̀рь ѯтокмицѝ ла рѣзбоѵ̀ѝ, нѫ̀мѵ̀рѫ̀ль лю́рь бѣрба́цй доаѡ кѣчѝ, шй шѣсе де мі́н.

## КАПЪ Й.

Генеалогіа лу̀й Веніамин, шй а̀лу̀й Са́ѵ̀л, шй а фі́лѫ̀р лу̀й.

Й Веніами́нь а̀ѫ̀ нескоу̀ть пре Ва́ле чѣл ѯтѫ́ю нескоу̀ть а̀ль са́ѵ̀, шй пре Аси́ль чѣль а̀ль доналѣ. шй пре Ѧара чѣль а̀ль трі́налѣ.

Ѕ. Шй пре Ноа чѣль а̀ль па́трѫ̀лѣ, шй пре Рафа чѣль а̀ль чѧнчилѣ.

г. Шй а̀ѫ̀ фоѵ̀сть фечіо́рїй лу̀й Ва́ле Ѧдна́рь, шй Гі́ра, шй Авіѵ̀дь.

д. Шй Авесѵ̀а, шй Ноа́ма, шй Ѧхіа.

е. Шй Гера, шй Сефѵ̀фа́мь, шй Оѵ̀рамь.

ѕ. Ѧчѣщѣ сѧ́нт фій лу̀й Ѧшд, а̀чѣщѣ сѧ́нть маѝ ма́рѝ фамілїа́лѫ̀рь чѣлѫ̀рь че лѧкоу̀е́сь ѯ Гаве́е, шй ѫ̀ а̀ѫ̀ да́ть пре ѐй ла Маханаи́м.

ѕ. Шй Наама, шй Ѧхїа, шй Гі́ра, а̀чѣста ѐ Іегллаа́м, шй а̀ѫ̀ нескоу̀т пре Ѧха, шй пре Іахнхѡ.

и. Шй пре Салѧ́нь лаѵ̀ нескоу̀ть ѯкѧ́мпѵ̀ль лу̀й Моа́вь, дупѫ че а̀ѫ̀ сѧобохѧ́ть ѐль пре О́сінь, шй пре Валда мѵ̀е́рнале са́ле.

д. Шй а̀ѫ̀ нескоу̀т дни Ѧда мѵ̀а́рѣ сѧ пре Іѡлаи́, шй пре Се́вїа, шй пре Миса, шй пре Ме́лха.

ї. Шй пре Іевѵ̀с, шй пре Заві́а, шй пре Ма́рма, а̀чѣщѣ а̀ѫ̀ фоѵ̀сть маѝ ма́рїй фамілїа́лѫ̀рь.

аї. Шй дінь О́сінь а̀ѫ̀ нескоу̀ть пре Авнтѡи́л, шй пре Ѧлфаи́л.

бї. Шй фій лу̀й Ѧлфаи́л О́вѧдь Мисаи́л, Семѧ́рь, а̀чѣста а̀ѫ̀ зндѧ́ть О́наѧ́нѵ̀ль, шй Лѡ́дѵ̀ль, шй са́тела лу̀й.

гї. Шй Бе́рїа, шй Са́ма, а̀чѣщѣ сѧ́нть маѝ ма́рїй фамілїа́лѫ̀рь чѣлѫ̀рь че лѧкоу̀е́сь ѯ Ела́мь, шй а̀чѣщѣ а̀ѫ̀ гонѧ́ть пре чей че лѧкоу̀а̀ ѯ Гед.

дї. Шй фра́телу̀ лу̀й Сѵ̀сінк, шй Ѧрнмѡ́дь.

еї. Шй Завадіа, шй О́рѧд, шй Ѐдѣрь.

ѕї. Шй Михаи́л, Іе́фа, шй Іѡ́да, фій лу̀й Бе́рїа.

зї. Шй Завадіа, шй Мосѡла́м, шй Ѧхаки́, шй Ѧва́рь.

иї. Шй Іамари́, шй Іездіа, шй Іѡвавь фій лу̀й Ѐлфаи́л.

дї. Шй Іакі́мь, шй Захрі́, Заві́й.

кї. Шй Ѐлѳѡна́й, шй Салаа́дь, шй Ѐлѳѵ̀лаи́.

ка. Шй Ѧдаіа, шй Бараіа, шй Самара́д фій лу̀й Самаіа́.

кв. Шй Іе́сфань, шй О́вѧд, шй Ѐлѳѵ̀л.

кг. Шй Ѧедѡнь, шй Зе́хрі, шй Ѧна́нь.

кд. Шй Ѧнаніа, шй Ѧмврі, шй Ѐлам, шй Ѧнадѡ́ѳь.

ке. Шй Іади́н, шй Іефаді́а, шй Фанѵ̀и́ль, фій лу̀й Сѵ̀сінкь.

кѕ. Шй Самсарі, шй Саарі́а, шй Годѡлїа.

кѕ. Шй Іараіа, шй Ѐрі́а, шй Зе́хрі фій лу̀й Іроа́мь.

кѕ. Ѧчѣщѣ сѧ́нт маѝ ма́рїй фамілїа́лѫ̀рь дупѫ нѣмѵ̀рнале лю́рь маѝ ма́рѝ. Ѧчѣщѣ а̀ѫ̀ лѧкоу̀и́ть ѯ Іерѵ̀салѧ́мь.

кѳ. * Шй ѯ Гаваѡ́нь а̀ѫ̀ лѧкоу̀и́ть та́тѫл лу̀й Гаваѡ́нь, шй нѫ̀мале мѵ̀е́рїй лу̀й Моахѧ̀. *Жшь д ле

л. Шй фіюль ѐй чел ѯтѫ́ю нескоу̀т Ѧедѡи́н, шй Сѵ̀рь, шй Кі́сь, шй Ваа́ль, шй На́дав, шй Нѣрь.

ла. Шй Гедѵ̀рь, шй фра́телу лу̀й, шй Заккѵ̀рь, шй Макелѡ́ѳ.

лв. Шй Макелѡ́ѳ а̀ѫ̀ нескоу̀ть пре Самаа̀, шй а̀чѣщѣ а̀ѫ̀ лѧкоу̀и́ть ѯпрежма фрацілѫ̀рь сѧй ѯ Іерѵ̀салѧ́мь кѫ фрацїй лю́рь.

лг. * Шй Нѣрь а̀ѫ̀ нескоу̀т пре Кі́сь, шй Кі́сь а̀ѫ̀ нескоу̀ть пре Са́ѵ̀л, шй Са́ѵ̀л а̀ѫ̀ нескоу̀т пре Іѡнадаи́, шй пре Малхі́сѵ̀е, шй пре Ѧмінадаи́в, шй пре Есваа́л. *Гдпъ д и Жшь д лд

лд. Шй фіюль лу̀й Іѡнадаи́нь Мерівваа́л, шй Мемфівшѳе, шй Мерівваа́л а̀ѫ̀ нескоу̀т пре Ми́ха.

лє. Шй

ѦЄ. Шѝ фиѝѣ лꙋ́ѝ Миха, Фидоѝ, шѝ Ме́лѡх, шѝ Ѳа́рах, шѝ Ахаз.

ѦS. Шѝ Ахаз ѧ́ꙋ наскꙋ́т пре Іадѧ́, шѝ Іадѧ́ ѧ́ꙋ наскꙋ́ть пре Салама́д, шѝ пре Ѧмоу́д, шѝ пре Зама́рѝ, шѝ Зама́рѝ ѧ́ꙋ наскꙋ́т пре Моса.

ѦѮ. Шѝ Моса ѧ́ꙋ наскꙋ́т пре Ванѧ́, Рафе́а фіюл лꙋ́ѝ, Еласа́ фіюл лꙋ́ѝ, Есиль фіюл лꙋ́ѝ.

ѦѲ. Есѝл ѧ́ꙋ ѧ́вꙋ́ть шѣсе фиѝ, шѝ ѧ́чѣстѣ са́нт нꙋ́меле лоу́рь: Езекиа́м чел ѧ҃тáю наскꙋ́т а лꙋ́ѝ, шѝ Ісмаи́л, шѝ Сарѝа, шѝ Ѧвдіа, шѝ Ѧнаи́, шѝ Ѧса: тоу́цѝ ѧ́чѣ́ѣ фиѝѣ лꙋ́ѝ Есѝл.

Ѧ҃. Шѝ фиѝѣ лꙋ́ѝ Ѧсиль фрателꙋ́ѝ лꙋ́ѝ, Елаи́ чел ѧ҃тáю наскꙋ́т ѧа лꙋ́ѝ, шѝ Іас ал доилѣ, шѝ Елифале́т ал трéилѣ.

Ѧ҃Ѳ. Шѝ ѧ́ꙋ фо́сть фиѝѣ лꙋ́ѝ Елáмь варваці тáрѝ кꙋ пꙋтéрѣ ѧ҃тинкѝнд а́ркꙋл, шѝ фиѝѣ ѧ҃мꙋлціндь, шѝ фиѝѣ фиѝлоурь оусꙋ́тѣ шѝ чиѝчѝ хéчѝ, тоу́цѝ ѧ́чѣ́ѣ дни фиѝѣ лꙋ́ѝ Веніамѝи.

## КѦ́ПЪ Θ.

Каріѝ диитрѣ фиѝѣ лꙋ́ѝ Ізраи́л ѧ́ꙋ наскꙋ́ть ѧ҃тáю ѧ҃ Ієрусалѝ́м: шѝ слꙋ́желе Пріоцилоурь, шѝ а Левіцилоурь, шѝ тоу́цѝ съ номѣнѣ съмниціле лꙋ́ѝ Сава, шѝ а фиѝлоурь лꙋ́ѝ.

Ѧ́Ѩ тоу́т Ізраи́лꙋа сав нꙋмара́т дꙋпъ семниціле лоу́р, шѝ ѧ́чѣ́ѣ са́нть скриши ѧ҃ ка́рте ѧ҃тоурáцилоурь лꙋ́ѝ Ізраи́л, шѝ а Юде́ѝ, кꙋ чéѝ че сав мꙋтáт ѧ҃ Вавилóѝ пентрꙋ́ фръ де лéцилє лоу́р.

Ѧ҃. Шѝ чéѝ че ѧ́кꙋдѫ́ маи ѧ҃наинте ѧ҃ мошиле сáле, ѧ҃чептáцилє сáле Ізраи́л, прéоцѝѝ, шѝ Левіцѝѝ, шѝ чéѝ даці.

Ѧ҃. Шѝ ѧ҃ Ієрусалѝ́м ѧ́ꙋ ѧ́кꙋдѫ́т дни фиѝѣ лꙋ́ѝ Юда, шѝ дни фиѝѣ лꙋ́ѝ Веніамѝи, шѝ дни фиѝѣ лꙋ́ѝ Ефраи́м, шѝ диитраи лꙋ́ѝ Манасе.

Ѧ҃Ѧ. Шѝ Гоудаѝ, шѝ фіюл лꙋ́ѝ Самꙋи́л ал фіюлꙋ́ѝ лꙋ́ѝ Амерѝ, ал фіюлꙋ́ѝ лꙋ́ѝ Амераи́м, ал фіюлꙋ́ѝ Вꙋ́ѝ, ал фіюлꙋ́ѝ фиѝлоурь лꙋ́ѝ Фарес, ал Фіюлꙋ́ѝ лꙋ́ѝ Юда.

Ѧ҃Ѳ. Шѝ дни Силоуни Ісаіа чел ѧ҃тáю наскꙋ́т ал лꙋ́ѝ, шѝ фиѝѣ лꙋ́ѝ.

Ѯ҃. Дни фиѝѣ лꙋ́ѝ Зара, Іеиль, шѝ фрацѝѝ лоу́рь шѣсе сꙋ́тѣ шѝ нóлѡ хéчѝ.

Ѯ҃Ѳ. Шѝ дни фиѝѣ лꙋ́ѝ Веніамѝи Салоу́м фіюл лꙋ́ѝ Мосоулáмь, ал фіюлꙋ́ѝ лꙋ́ѝ Одвіа, ал фіюлꙋ́ѝ лꙋ́ѝ Ѧсинь.

Ѱ҃. Шѝ Іемнаа́ фіюл лꙋ́ѝ Ієрсеоáм, шѝ Ѩлѡ. Ѧ́чѣ́ѣ са́нт фиѝѣ лꙋ́ѝ Оѕи, фіюлꙋ́ѝ лꙋ́ѝ Махи́рь, шѝ Мосоулáмь фіюл лꙋ́ѝ Сафатіа ал фіюлꙋ́ѝ лꙋ́ѝ Рагꙋи́л, ал фіюлꙋ́ѝ лꙋ́ѝ Іемнаи́.

Ѱ҃Ѧ. Шѝ фрацѝѝ лоу́рь дꙋпъ наѩ́ерѣле лоу́рь ноѧ́ш сꙋ́тѣ чиѝчѝ хéчѝ шѝ шѣсе, тоу́цѝ варваці маи мари ѧ́ѝ фамилїѧ́лоурь, дꙋпъ каселе фамилїѧ́лоурь лоу́рь.

Ѱ҃. Шѝ диитрꙋ́ прéоцѝ, Іоада́, шѝ Іоариѝмь, шѝ Іахи́нь.

Ѱ҃Ѩ. Шѝ Ѧзаріа фіюль лꙋ́ѝ Хелкїа, ал фіюлꙋ́ѝ лꙋ́ѝ Мосоулáмь, ал фіюлꙋ́ѝ лꙋ́ѝ Садоѝкь, ал фіюлꙋ́ѝ лꙋ́ѝ Мараѝо́ѳь, ал фіюлꙋ́ѝ лꙋ́ѝ Ахитꙋ́в повоцꙋнтоурюль каѣ́ѝ лꙋ́ѝ Амнезе́ꙋ.

Ѱ҃Ѳ. Шѝ Ѧдаіа фіюль лꙋ́ѝ Іроáмь ал фіюлꙋ́ѝ лꙋ́ѝ Фáхоурь, ал фіюлꙋ́ѝ лꙋ́ѝ Мелхїа, шѝ Маасаіа фіюль лꙋ́ѝ Ѧдиѝль, ал фіюлꙋ́ѝ лꙋ́ѝ Езѝра ал фіюлꙋ́ѝ лꙋ́ѝ Мосоулáмь, ал фіюлꙋ́ѝ лꙋ́ѝ Маселмꙋ́ѳь, ал фіюлꙋ́ѝ лꙋ́ѝ Емѝр.

Ѳ҃. Шѝ фрацїѝ лоу́рь маи марѝ каселоурь фамилїѧ́лоурь лоу́рь оумѣ шѣпте сꙋ́тѣ шѝ шѣсе соу́тѣ тарѝ кꙋ пꙋтéрѣ ла слꙋ́жба каѣ́ѝ лꙋ́ѝ Амнезе́ꙋ.

Ѳ҃Ѩ. Шѝ диинь левіцѝ, Самаі́а фіюль лꙋ́ѝ Ашꙋ́вь, ал фіюлꙋ́ѝ лꙋ́ѝ Езрикáмь, ал фіюлꙋ́ѝ лꙋ́ѝ Ѧсавіа диинь фиѝѣ лꙋ́ѝ Мерарѝ.

Ѳ҃. Шѝ Вакбакáрь, шѝ Ариси, шѝ Галалль, шѝ Матданіа фіюл лꙋ́ѝ Миха, ал фіюлꙋ́ѝ лꙋ́ѝ Зехрѝ, ал фіюлꙋ́ѝ лꙋ́ѝ Ясáфь.

Ѳ҃Ѧ. Шѝ Ѧвдіа фіюль лꙋ́ѝ Самѝа, ал фіюлꙋ́ѝ лꙋ́ѝ Галалль, ал фіюлꙋ́ѝ лꙋ́ѝ Іѧдꙋ́нь, шѝ Варахіа фіюль лꙋ́ѝ Оса, ал фіюлꙋ́ѝ лꙋ́ѝ Елкана, каѳеле лꙋкꙋ́ѧ ѧ҃ сáтеле лꙋ́ѝ Нотофáтѝ.

Ѳ҃Ѳ. Шѝ портáріи Салꙋмь, Ѧкꙋ́мь, Телманъ шѝ Дѝман, шѝ фрацѝѝ лоу́р Салоум чел маи маре.

Ѳ҃. Шѝ ѧ́чѣ́ѣ пѧ́нѧ ѧ́кꙋмь ѧ҃ посарта ѧ҃тоурáтꙋлꙋ́ѝ спре рисарѝтꙋрѝ, ѧ́чѣ́ѣ са́нть портáріи ла таберне фиѝлоурь лꙋ́ѝ Левѝ.

Ѳ҃Ѩ. Шѝ Селꙋмь фіюль лꙋ́ѝ Кꙋре, ал фіюлꙋ́ѝ лꙋ́ѝ Ѧвіасáфь, ал фіюлꙋ́ѝ лꙋ́ѝ Кꙋре, шѝ фрацїѝ лꙋ́ѝ дꙋпъ каса татѧ́несꙋ, Коринѳѣ́ѝ преоте лꙋкрꙋ́рile слꙋ́жеѝ, пѧзѧ́нь пáѳеле коуртꙋлꙋ́ѝ, шѝ пзрѝцїѝ лоу́рь ла таберне Амнꙋлꙋ́ѝ пѧзѧ́нь ѧ҃тоурáре.

Ѳ҃. Шѝ Финеес фіюль лꙋ́ѝ Елеазарь повоцꙋнтоурю Ера преоте дѧ́шїѝ ѧ҃наинтѣ Амнꙋлꙋ́ѝ, шѝ дꙋпъ ѧ́честа.

Ѳ҃Ѧ. Захаріа фіюлъ лꙋ́ѝ Мосоулáмь портáрю оу́шїѝ коуртꙋлꙋ́ѝ мартꙋрїѝ.

Ѳ҃Ѳ. Тоу́цѝ портáріи чеѝ ѧ́лешѝ портáрѝ ла поурцѝ доаш сꙋ́тѣ, шѝ доѝ спрезѣче, ѧ́чѣ́ѣ ѧ҃ кꙋрцилє сáле сокотѝница рꙋдéнїѝ лоу́рь, шѝ лꙋшáрѣ де сáмѣ а́лоу́р, пре ѧ́чѣ́ѣ нꙋ рѧндꙋи́т, шѝ нꙋ пꙋсь Авѣдь, шѝ Самꙋи́ль езкаптоурюль ѧ҃тре кредѝница лоу́рь.

Ѳ҃Ѳ. Шѝ ѧ́чѣ́ѣ, шѝ фиѝѣ лоу́рь ла поурцилє каѣ́ѝ Амнꙋлꙋ́ѝ, шѝ ѧ҃ каса коуртꙋлꙋ́ѝ, ка сѧ пѧзáска пре рѧндь.

Ѳ҃Ѧ. Дꙋпъ пáтрꙋ ѧ́мѝтꙋрѝ Ера поурцилє, катре рисарѝтъ, катре Маре, катре ѧ́мїлѧзкѝ, шѝ катре мїлѧзноапте.

Ѳ҃Ѩ. Шѝ фрацїѝ лоу́рь ѧ҃кꙋрцилє сале петрéѣ, шѝ еніѣ ѧ҃ Зиѝла а шѣпте, дни врéме ѧ҃ врéме, кѧ́ндь ле Ера врéмѣ пре рѧндь.

Ѳ҃. Пентрꙋ кѧ ѧ҃преземѧ́нть Ера а́чѣ́ѝ пáтрꙋ пꙋтéрнїѝ ѧ́ поурцилоурь левіцѝ, шѝ ѧ́чѣ́ѣ Ера преоте камáрile, шѝ преоте енстоурíнile каѣ́ѝ Амнꙋлꙋ́ѝ.

Ѳ҃Ѳ. Шѝ прѝнь преꙋ́рꙋль каѣ́ѝ лꙋ́ѝ Амнезе́ꙋ сълꙋшлꙋ́ѧ, кѧ ѧ҃грѝжѣ лоу́рь Ера пáѧ, шѝ кѝѣнле, ка сѧ дешкѝѣ димінѣца поурцилє бесерѝчѝ.

Ѳ҃. Шѝ дни ѣ́ѝ Ера преоте оуѝѣлтеле слꙋ́жеѝ, кѧ кꙋ нꙋмарь ле бага, шѝ кꙋ нꙋмарь ле скопѣ.

Ѳ҃Ѧ. Шѝ диитрꙋ ѣ́ѝ Ера пꙋшѝ преоте бáсе, шѝ преоте тоáте вешмінтеле челе сфинте, шѝ преоте фѧ́ина де грáꙋ, шѝ преоте вѝнь, шѝ преоте оуѝнтꙋль де лéмнь, шѝ преоте тѧмѧ́е, шѝ преоте мироѝнтꙋрѝ.

Ѳ҃. Шѝ дни фиѝѣ прéоцилоурь Ера фѧкатоурѝ де мѝре кꙋ мироѝнтꙋрѝ.

Ѳ҃Ѳ. Шѝ Матданіа дни левіцѝ ѧ́чѣстa ѐ чел ѧ҃тáю наскꙋ́ть ал лꙋ́ѝ Салꙋмь коринѳѣлꙋ́ѝ, кꙋ

къ кра҃инца прѣсте а҃ѹкрѹ҃нилъ жєртвѣ҃ тнгїи
ма҃релѹ҃и прѣ҃шть.

лѣ. Шн҃ Ва҃нгась, кадитѣ҃нѹль дин҃ь фра҃цїи
лю҃рь Ера҃ прѣсте пѫ҃нилъ пѹ҃нерїи ѫнаи҃нте, ка
сасе гатѣ҃ска дин҃ь сѫ҃мѣнтѫ ѫ сѫ҃мѣнтѫ.

лг. Шн҃ а҃чѣ҃ре сѫ҃нть кѫнтѫ҃рецн҃ ман҃ ма҃рн
фамилѣ҃нлюрь левѝцнлюрь че҃люрь рѫндѹ҃нцн҃ пре
рѫнд҃ь ла сл҃ѹжба҃ чѣ де Зн҃, шн҃ чѣ де ноа҃нте,
а҃ лѫкрѹ҃нилюрь.

лд. А҃чѣ҃ре сѫ҃нть ман҃ ма҃рїи фамилѣ҃нлюрь
левѝцнлюрь дѹ҃пѫ нѣмѹ҃нилъ лю҃рь, ман҃ ма҃рн,
а҃чѣ҃ре а҃ѹ лѫкѹ҃нть ѫ Ерѹсалѝмь.

Сѣ в кд лє. Шн҃ ѫ Гаваѡ҃нь а҃ѹ лѫкѹ҃нть та҃тъл лѹ҃и
Гаваѡ҃нь Їѣи҃л, шн҃ нѹ҃меле мѹ҃ерїи лѹ҃и Мошха.

лѕ. Шн҃ фі҃юль лѹ҃и че҃ль ѫтѫ҃ю нѫкѹ҃нть Авдѡ҃нь
шн҃ Сѹ҃рь, шн҃ Кѝсь, шн҃ Ваа҃л, шн҃ Нѝръ, шн҃
На҃давь.

лѯ. Шн҃ Гедѹ҃рь, шн҃ фра҃цїи лю҃рь Аѣѹ҃н, шн҃
Закхѹ҃рь, шн҃ Макелѡ҃т.

л҃и. Шн҃ Макелѡ҃т а҃ѹ нѫкѹ҃нть пре Сама҃а,
шн҃ а҃чѣ҃ре ѫ мнѫ҃лшкѹ҃ла фра҃цнлюрь сѫ҃н а҃ѹ лѫкѹ҃нт
ѫ Ерѹсалѝм ѫ мнѫ҃лшкѹ҃ла фра҃цнлюр лю҃р.

Сѣ в лз лѯ. Шн҃ Нѝръ а҃ѹ нѫкѹ҃нть пре Кѝсь, шн҃
Кѝсь а҃ѹ нѫкѹ҃нт пре Сѹ҃л, шн҃ Сѹ҃л а҃ѹ нѫкѹ҃нт
пре Їѡнадаа҃нъ, шн҃ пре Мелхѝсѹ҃, шн҃ пре Ѧмн-
надаа҃вь, шн҃ пре Ѧсаи҃л.

м҃. Шн҃ фі҃юль лѹ҃и Їѡнадаа҃нь Мерівааль, шн҃
Мерівааль а҃ѹ нѫкѹ҃нт пре Мѝха.

ма. Шн҃ фи҃ї лѹ҃и Мѝха Фидѡ҃нь, шн҃ Ма-
а҃ѣ҃х, шн҃ Ѳара҃х, шн҃ Ахаз.

мѣ. Шн҃ Ахаз а҃ѹ нѫкѹ҃нт пре Їада, шн҃ Їада
а҃ѹ нѫкѹ҃нть пре Гелеме҃д, шн҃ пре Газмѡ҃т, шн҃
пре Заѧ҃вр҃и, шн҃ Заѧ҃вр҃и а҃ѹ нѫкѹ҃нт пре Маса.

мѳ. Шн҃ Маса а҃ѹ нѫкѹ҃нть пре Вана, а-
кѹ҃рѹл фі҃ю а҃ѹ фѡ҃нт Рафаі҃а, а҃кѹ҃рѹл фі҃ю а҃ѹ фѡ҃нт
Ѣласа, а кѹ҃рѹл фі҃ю а҃ѹ фѡ҃нт Сѝмѣ.

мѯ. Шн҃ Сѝмѣ а҃ѹ а҃вѹ҃т шѣсе фі҃и, шн҃ а҃чѣ҃ре
сѫ҃нть нѹ҃меле лю҃рь: Ѣзрика҃мь че҃л ѫтѫ҃ю нѫкѹ҃нт
а҃л лѹ҃и, шн҃ Їсмаи҃л, шн҃ Сараі҃а, шн҃ Ѧвдіа,
шн҃ Ѧнан, шн҃ Ѧса, а҃чѣ҃ре сѫ҃нт фи҃ї лѹ҃и Сѝмѣ.

## КАПКА Ї.

Ѧзъдаи҃нь Ѧмнзі҃в пре Сѹ҃л пѝнтрѹ мѹ҃лте фѣлнрн де не
арнптѫ҃цн, чѝ де а҃лт нѣмь ѫл ѡмѡ҃ар, шн҃ пре фи҃ї лѹ҃и,
шн҃ тѫ҃нрѹле капѝтеле, трѹ҃пѹрнле лю҃рь ле ѫгроап҃ ѡамнн҃и
дин҃ь Іавѝнѹль лѹ҃и Галаа҃дь.

а҃ Ѝ чѣ҃ де а҃лт нѣмь а҃ѹ фѡ҃кѹ҃т рѫзѣ҃ю
а҃сѹ҃пра лѹ҃и Їсраи҃л, шн҃ а҃ѹ фѹ҃нт
Їсраи҃лтѣнїй де кѫтрѫ фа҃ца че҃люрь де
а҃лть нѣм, шн҃ а҃ѹ кѫзѹ҃ть рѫни҃цн҃ ѫ
мѹ҃нтеле Гелѵѹ҃е.

Ѣ. Шн҃ а҃ѹ гони҃ть чѣ҃ де а҃лть нѣм динапо҃м
лѹ҃и Са҃ѹл, шн҃ динапо҃м фі҃ю лю҃р лѹ҃и, шн҃ а҃ѹ ѣ-
тѹ҃ть чѣ҃ де а҃лть нѣм пре Їѡнадаи҃нь, шн҃ пре Ѧ-
мнадаа҃в, шн҃ пре Мелхѝсѹ҃ фи҃ї лѹ҃и Сѹ҃л.

г. Шн҃ сѹ҃л ѫгрѣша҃ть рѫзѣ҃ю а҃сѹ҃пра лѹ҃и Са-
ѹ҃л, шн҃ лаѹ а҃фла҃ть пре е҃л сѣрѣтѫтю҃рїи, шн҃
лаѹ рѫни҃тѫ сѫцѣ҃щи.

д. Шн҃ а҃ѹзнѣ҃ Сѹ҃л пѹртѫтю҃рюлѹ҃и а҃рмелюрь
Сѹ҃ле, скоа҃тѣ Сѹ҃ліа҃ тѫ҃, шн҃ мѫ стрѫпѹ҃нце кѹ
а҃, ка нѹ҃ кѹ҃мва сѫ вѝнѫ а҃чѣ҃щи не тѫ҃лѫщи ѫпрѣ-
жѹ҃рь, шн҃ мѫ вѹ҃рь ба҃тѫкюрн, шн҃ нѫ҃ѹ вр҃ѹ҃ть
пѹртѫтю҃рюл а҃рмелюрь лѹ҃и сѫ фа҃кѫ а҃ѫ҃ста, кѫ
сѫ тѫмѣ фо҃арте, шн҃ а҃ѹ лѹ҃а҃ть Са҃ѹл Са҃ліа,
шн҃ а҃ѹ кѫзѹ҃ть прѣсте а҃.

Є. Шн҃ а҃ѹ вѫзѹ҃т пѹртѫтю҃рюль а҃рмелюрь лѹ҃и
кѫ а҃ѹ мѹ҃рѝть Са҃ѹл, шн҃ а҃ѹ кѫзѹ҃ть шн҃ е҃л прѣ-
сте Са҃ліа сѫ, шн҃ а҃ѹ мѹ҃рѝть.

ѕ. Шн҃ а҃ѹ мѹ҃рѝт Са҃ѹл, шн҃ трѣ҃и фѣчюрн а҃-
лѹ҃и ѫ Зіюа҃ а҃чѣ҃м, шн҃ тоа҃тѫ каса лѹ҃и де ѡда҃тѫ
а҃ѹ мѹ҃рѝть.

ѯ. Шн҃ а҃ѹ вѫхѹ҃ть тѡ҃ть ѡмѹ҃ль лѹ҃и Їсраи҃ль,
кѫрїи лѫкѹ҃л ѫ ва҃ле, кѫ а҃ѹ фѹ҃рѝт Їсраи҃л, шн҃
кѹ҃м кѫ а҃ѹ мѹ҃рѝть Са҃ѹл, шн҃ фи҃ї лѹ҃и, шн҃ а҃ѹ
а҃ѫат четѫщнле са҃ле, шн҃ а҃ѹ фѹ҃рѝть: шн҃ а҃ѹ
вени҃т чѣ҃ де а҃лт нѣм, шн҃ а҃ѹ лѫкѹ҃нт ѫ трѹ҃пле.

и. Шн҃ а҃ѹ фо҃ст а҃доаѡ҃ Зн҃, шн҃ а҃ѹ вени҃ть
чѣ҃ де а҃лть нѣмь, кѫ сѫ пра҃де пре чѣ҃ рѫни҃цн҃,
шн҃ а҃ѹ а҃фла҃ть пре Са҃ѹл, шн҃ пре фи҃ї лѹ҃и кѫ-
зѹ҃щи ѫмѹ҃нтеле Гелѵѹ҃е.

а҃. Шн҃ лаѹ двѣрѫка҃т пре е҃л, шн҃ ѧ҃ѹ лѹ҃а҃ть
кап҃ѹ҃ль лѹ҃и, шн҃ а҃рмеле лѹ҃и, шн҃ лаѹ трѫмѝс ѫ-
пѧмѫ҃нтѹль че҃люрь де а҃лть нѣмь ѫпрежѹ҃рь ка сѫ
вѝнѫ вѣтѣ҃ска ѫ каса ѝдолилюрь лю҃рь, шн҃ норю-
дѹ҃лѹ҃и.

і. Шн҃ а҃ѹ пѹ҃сь а҃рмеле лѹ҃и ѫ каса Ѧмнезі҃в
лѹ҃и лю҃рь, шн҃ кап҃ѹ҃ль лѹ҃и лаѹ пѹ҃сь ѫ каса лѹ҃и
Дагонь.

аї. Шн҃ а҃ѹ а҃вѫ҃нть тѡ҃щи чѣ҃ не лѫкѹ҃л ѫ Іа-
вѝнѹль Галаа҃дѹль тоа҃тѫ кѫ҃тѫ а҃ѹ фѫкѹ҃ть чѣ҃
де а҃лт нѣмь лѹ҃и Са҃ѹл, шн҃ фи҃ї лѹ҃и Їсраи҃л.

ві. Шн҃ сѧ҃ѹ сѫкѹла҃ть дин҃ь Галаа҃д тѡ҃т ѡ-
мѹ҃ль та҃ре, шн҃ а҃ѹ вени҃т, шн҃ а҃ѹ лѹ҃а҃т трѹ҃пѹ
лѹ҃и Са҃ѹл, шн҃ трѹ҃пѹрнле фи҃ї лю҃рь лѹ҃и, шн҃ лѣѹ
а҃ѹзѹ҃ль ѫ Іавѝнь, шн҃ а҃ѹ ѫгропа҃ть ѡасѣ҃ле лю҃рь
сѹ҃пѣ стежа҃рю ѫ Іавѝнь, шн҃ а҃ѹ постѝт шѣп-
те зи҃ле.

гї. Шн҃ а҃ѹ мѹ҃рѝть Са҃ѹль ѫтрѹ фѫра де ле-
ѫнле са҃ле, кѫр а҃ѹ фѫкѹ҃ть ѫнаи҃нте лѹ҃и Ѧм-
незі҃в дѹ҃пѫ кѹвѣ҃нтѹль Ѧмѫ҃нлѹ҃и, • пѝнтрѹ кѫ • ѡшр
нѹ҃ лаѹ пѫзѝт, • чѝ а҃ѹ ѫтреба҃т пре чѣ҃ кѹ дх҃ъ зї дї
пндѡнѝчѣсь, ка сѫ чѣ҃рѣ, шн҃ ѧ҃ѹ рѫспѹ҃нс лѹ҃и а҃пѣр
Самѹ҃ила Проро҃кѹла, шн҃ нѧ҃ѹ ѫтреба҃т пре Ѧмѫ҃нѹл, бї г
шн҃ лаѹ ѡмо҃рѣт пре е҃л, шн҃ а҃ѹ мѹ҃та҃т ѫпарѫ- а҃пѣ
ці҃л ла Да҃вндь фі҃ю лѹ҃и Їессе. кн и

## КАПКА АЇ.

Да҃вндь дѹ҃пѫ че сѧ҃ѹ сѹ҃нь ѫпарѝта, а҃ѹ лѹ҃а҃т чѝтѣ҃ле
Сѡ҃нѹль, карѣ сѧ҃ѹ шн҃ нѹ҃мѝта чѝта҃ле лѹ҃и Да҃вндь: шн҃
ватѫ҃ндь пре Іевѹ҃сѣи, а҃ѹ лѫкѹ҃нть ѫ Ерѹсалѝмь Ѧмѹтѡрѝн-
дѹль Ѧмѹ҃ль, шн҃ ѫтарѝндѹіа кѹ вингѣ҃ѣи ѡшта҃шѝ, а кѣ-
рѡра фа҃нте сѫ помѝнѫ: ѫтатѡшѝндь Да҃вндь, нѧ҃ѹ вр҃ѹ҃ть
сѫ бѣ҃ а҃пѣ, пѝнтрѹ ка вингѣ҃ѣи лѹ҃и нѹ҃ прилѡ҃ждїа сѧ ѡа҃ѹ
фѡ҃ість а҃дѹіа.

а҃. Ѝ сѧ҃ѹ а҃дѹна҃ть тѡ҃ть Їсраи҃лѹ҃ла ла а҃пѣ
а҃вѣдь ѫ Хевро҃нь, Зиска҃нь: ѣ҃ть ѡа. Є а
селе та҃ле, шн҃ карѣ тѧ҃ сѫ҃нтемь
нюи҃ї.

Ѣ. Шн҃ е҃ри, шн҃ а҃лаа҃тѣрѣи кѫ҃нць е҃ра Са҃ѹл
ѫпра҃ть тѹ҃ е҃раи҃ карѣле скѡтѣ҃ї, шн҃ дѹчѣ҃ї
ѫ҃лѫнтрѹ пре Їсраи҃ль, шн҃ а҃ѹзѝсь Ѧмѹ҃ль Ѧм-
незі҃ѣль тѧ҃ ці҃в, тѹ҃ вси҃ па҃ре пре норюдѹль
мѣ҃ї Їсраи҃ль, шн҃ тѹ҃ вси҃ фи҃ повѣщѹ҃нтѡ҃рїи пре-
сте норюдѹль мѣ҃ї Їсраи҃ль.

Ґ. Шн҃ а҃ѹ вени҃ть тѡ҃щи вятрѫ҃нїи лѹ҃и Їсраи҃ла
ла ѫпра҃тѹль ѫ Хевро҃нь, шн҃ лѣѹ пѹ҃сь лю҃рь ѫ-
пра҃тѹль

пра́тъль Дв̃дь легатоу́рь ѧ Хевріонь ѧлаи́нтѣ Дмнъ́лъи, шн ѧу оу́нісь пре Дв̃дь ѧпра́тъ преста Їсраи́ль дупъ кѹвѣ́нтъль Дмнъ́лъи прінь мѧ́на лъи Самъ́иль.

д̃. Шн сау дъсь ѧпра́тъль Дв̃дь, шн тоат Їсраи́лъль ѧ Їерѹсалі́мь, ѧчѣ́ста е́ра Їевъсь, шн ѧколѡ Їевъсе́и е́ра, ка́рїи лѹкрь пмѧ́нтъл.

е̃. Шн ѧу́знісь чеи́ че лѹкрь ѧ Їевъсь лъи Дв̃дь, нѹме́и ѧпра́ ѧнчи, шн ѧу лъа́ть Да́вид чета́тѣ Сїѡнъ́лъи, ѧчѣ́ста е́ чета́тѣ лъи Дв̃дь.

ѕ̃. Шн ѧдзнісь Дв̃дь: ѡри чи́не ва локи ѧпа́ю пре Їевъсе́ь ва фи болрю, шн капетенїа, шн сау сѹ́нть преста ѧ ѧпа́ю Їоа́вь фіюль Сарѹ́їи, шн сау фкѹ́ть капетенїа.

з̃. Шн ѧу шозѹ́ть Дв̃дь ѧчета́тѣ, пентрѹ ѧчѣ́а ѡау кама́ть чета́тѣ лъи Дв̃дь.

и̃. Шн ѧу зндн́ть чета́тѣ ѧпрецѹрь, дин ма́рцине, шн прінь прецѹрь (a).

ѳ̃. Шн мерцѣ Да́вид спорнд, шн мрнндѹсь, шн Дмнъ́ль ѧтю́ть цїнтюрюль е́ра кѹ е́л.

*ѧпт і. * Шн ѧчѣ́цѣ сѫ́нть капетенїиле ѥрбацнг и люрь чѣлюрь та́рї ѧлъи Да́вид, ка́рїи лау ѧ жѹта́ть сѫфіе ѧпра́ть преста пѹ́ть Їсраи́лъл дупъ кѹвѣ́нтъл Дмнъ́лъи, ка́ре лау грзи́ть катра Їсраи́ль.

ай. Шн ѧчѣ́ста е нѹмърѹл чѣлюрь та́рї ѧ лъи Да́вид Їесвада́ фечю́рѹл лъи Ѧхама́нь капита́нъль преста трей зѣчи, ѧчѣ́ста ѧу скось Са́ѣ́м сѧ де ѡда́тѣ ѧсѹпра трей сѹ́те, пре ка́рїи ыѹ рзнить ѧпрѡ вре́ме.

ві. Шн дупъ е́ль Е́леа́зарь фечю́рѹль лъи Дѡдан ѧлъи Ѧхюхи, ѧчѣ́ста е́ра ѧпра чеи трей та́рї.

гї. Ѧчѣ́ста е́ра кѹ Да́вид ѧ Фасодами́н, кѫнд чеи де ѧлт нѣмь сау ѧдѹна́т ѧколѡ ла разбо́и, шн е́ра ѡ па́рте де ца́рина плина де ѡрз, шн норѹ́дъль ѧу фѹци́ть де катра фа́ца чѣлюрь де ѧлтнѣмь.

дї. Шн ѧу стаѹ́ть ѧ мижлокъль па́рцїи, шн ѡау мкнтѹи́ть, шн ѧу ванѹ́ть пре чеи де ѧлт нѣм, шн ѧу фкѹ́ть Дмнъл мкнтѹи́ре ма́ре.

е̃ї. Шн сау погорѫ́т трей дин чеи трей зѣчи, ка́рїи е́ра капетенїе ла пѧ́тра лъи Да́вид, ла пе́шера лъи Ѡдолам, шн пѧ́вара чѣлюрь де ѧлт нѣмь паборѫ́ст ѧ ба́лѣ оурїа́шилюрь.

*ѧпт зі. * Шн Да́вид е́ра ѧтѹнчи ѧ чета́тѣ, шн ѧдѹна́рѣ чѣлюрь де ѧлть нѣмь е́ра ѧтѹнчи ѧ Вндлеѣ́мь.

хї. Шн ѧу пофти́ть Да́вид, шн ѧу зи́сь: чи́не мѣ ва ѧдѫпа кѹ ѧпѫ дин фкнтѫ́на Вндлеѣмълъи чѣ де ахнгѫ поарть.

ни. Шн рѹпсарѫ ѧчеи трей та́рї пѧ́вара чѣлюрь де ѧлть нѣмь, шн скоа́сарѫ ѧпѫ дин фкнтѫ́на чѣ дин Вндлеѣ́мь де ахнгѫ поарть, шн ѡ лъа́рѫ, шн кнмѫ́рѫ ла Да́вид, шн нау ервѹть Да́вид сѫ ѡ е́ѣ, чи ѡау ваграть Дмнъ́лъи.

дї. Шн ѧу зи́сь департе сѫ фіе дела ми́не Дмне ѧфа́че кѹвѣ́нтъль ѧчѣ́ста, ѧу сѫнцеле ѡаменилюр ѧчѣ́стюра кою е́ѣ? ѧпрѹ сѹфлетеле лю́рь? ка кѹ сѹфлетеле лю́рь ѡау ѧдѹ́с, шн нѹ ѧу ервѹть сѫ ѡ е́ѣ, ѧчѣ́ста ѧу фкѹ́ть чеи трей та́рї.

(a) Дѣ вѣнї сѫ ѣфлѫ шн ѧчѣ́ста: Ѡпра Їоа́вь ѧу пѫзнть чѣа лѫлта читѫ́ть ка́рѣ рзмаѣ́ле, шн ѧу да́ть раз-

к̃. Шн Ѧвѣса фра́теле лъи Їоа́вь, ѧчѣ́ста е́ра чѣль маи ма́ре ѧпрѫ чеи трей, ѧчѣ́ста ѧу скось Са́ѣ́м сѧ ѧсѹпра трей сѹ́те, пре ка́рїи ыѹ рзнить ѧпрѡ вре́ме, шн ѧчѣ́ста е́ра нѹмнт ѧпрѫ чеи трей.

ка. Ѧпрѫ чеи трей де ка́ть чеи дои ѧу фо́сть маи мрѣ́ть, шн лъѹ фо́сть лю́рь капетенїе, шн пѫнѫ ла чеи трей на́ѹ ѧ жѹнсь.

кв Шн Ванаѣ́сь фечю́рѹль лъи Їоада́е фечю́рь де бърба́ть та́ре, мѹлте сѫ́нть фа́птеле лъи дин Кавасаи́л, ѧчѣ́ста ѧу оу́нісь пре дои фоа́рте та́рї моавитѣ́нї, шн е́ль сау погорѫ́т де ѧу оу́нісь пре лъ ѧгроапѫ ѧ Зїоа Зпе́хїи.

кг. Шн ѧчѣ́ста ѧу оу́нісь пре оу́нь бърба́ть е́гипте́нь минѹна́ть де ма́ре де чи́нчи ко́цї, шн ѧ ма́на е́гипте́нълъи е́ра сѹ́лицѫ, ка сѹ́лъ пѫнзарюлъи, шн сау погорѫ́т Ванаѣ́сь ѧсѹпра лъи кѹ полѹ́ль, шн ѧу лъа́ть дин ма́на е́гипте́нълъи сѹ́лица, шн лъѹ ѡморѫ́т кѹ сѹлица лъи.

кд. Ѧчѣ́стѣ ѧу фкѹ́ть Ванаѣ́с фечю́рѹл лъи Їоада́е, шн нѹмеле лъи е ѧпрѫ чеи трей та́рї.

кѣ. Де ка́ть чеи трей зѣчи е́ра мрѣ́ть ѧчѣ́ста, шн ла чеи трей на́ѹ ѧ жѹнсь, шн лау пѹсь пре е́л Да́вид преста па́трїа са.

кѕ. Ѧчѣ́цѣ сѫ́нт чеи трей та́рї ѧ пѹтерилюрь, Їсраи́ль фра́теле лъи Їоа́вь, Е́леаза́н, фечю́рѹль лъи Дѡдое дин Вндлеѣ́мь.

кз. Самаѡ́д ѧ лъи Ѧрѡрї, Хе́лемь ѧ лъи Ѧфелмонї.

ки. Ѡра фечю́рѹл лъи Е́кѣ́сь Θекоѭтѣ́нъль Ѧвїе́зер Ѧнадодинѣ́нъл.

кѳ. Сибахаи Оусадинѣ́нъл, Илаи Ѧхоните́нъл.

л̃. Маран Нетофадинѣ́нъль, Хдаю́ль фечю́рѹль лъи Ноюха Нетофадинѣ́нъл.

ла. Е́рї фечю́рѹль лъи Рѣвва дин мѹнтеле лъи Вениамїн, Ванаѣ́сь Фарадонитѣ́нъл.

лв. Оурї дин Нахалигаа́сь, Ѧвїна Гаравадинѣ́нъль.

лг. Ѧзвон Харѡмонитѣ́нъль, Е́лїава Салаконитѣ́нъл.

лд. Фіюль лъи Ѧсама Тахонитѣ́нълъи, Іонадаи́ь фіюль лъи Сѡла Ѧрарите́нъл.

лѣ. Ѧхима фіюл лъи Ѧхаръ Ѧрарите́нълъи, Е́лфа́т фіюль лъи Онрофаѣ.

лѕ. Ѧфеѣ Мехорадинѣ́нъль, Ѧхїа Фелонитѣ́нъл.

лз. Ѧсера Хармадаѭтѣ́нъл, Наа́ре фіюль лъи Ѧхѹ́ве.

ли. Їоиіль фіюль лъи Надаи́нь, Мевааа́л фіюл лъи Ѧгарѣ.

лѳ. Се́лї Ѧмонитѣ́нъл, Наахѹ́ѣ Бирѡдинѣ́нъль пъртапюрюль де Ѧрмеле лъи Їоа́вь фіюлъи Сарѹ́їи.

м̃. Їра Їѳдринѣ́нъл, Гарѣ́вь Їѳдѡринѣ́нъл.

ма. Оурїа Хеттинѣ́нъл, Завад фіюл лъи Ѧхїа.

ме. Ѧдина фіюл лъи Сіза ѧ лъи Рѹвинь капетенїе, шн кѹ е́л трей зѣчи.

мг. Ѧнаи́нь фечю́рѹл лъи моѡха, шн Їѡсафат Мадаинитѣ́нъль.

мд. Ѡзїа Ѧстарѡдинѣ́нъл, Самада, шн Їеїи́ль фіїи лъи Хѡдам ѧ лъи Ѧдарѣ.

мѣ. Їедеѡи́, шн ѧу лъа́та читѫ́ть.

МЄ. Їедінїль фіюл лꙋй Самерй, шй Їоха́ фра́теле лꙋй Эосаи́тенꙋл.

Мѕ. Ёлїи́л машйтенꙋл, шй Їарівй, шй Їѡёл фіюл лꙋй.

Мꙁ. Ёлаа́м шй Їедама́ молвитенꙋл, Далїи́л шй Ѻвди́ь, шй Їессїи́ль месивїатенꙋл.

## КАПА ВЇ.

Витежїй карїй ăꙋ оурма́т пре Дѣнд, кѣнд фꙋре де Са́ул, шй капетенїиле, карїй ăꙋ вениту ѧ Хеврѡн ка ѧтоа́рка ѧпъра́ція ла дѣнсꙋл дꙋпъ кꙋвѣнтꙋл Дмнезе́ꙋ.

Ă. ЙĂчéщĕ сѣнцї карїй ăꙋ вениту ла Да́видь ѧ Сикела́гь кѣнд ѩкъ фꙋ́ĕ де фа́ца лꙋй Са́ул фечиорлꙋй лꙋй Кйсь, шй ăчéщĕ ѧпрежнъ кꙋ ăчéй та́рй ăꙋ ăжꙋта́т ла разбою́.

Ѣ. Шй кꙋ Ăрк, шй кꙋ дрепта, шй кꙋ стѣнга сахлиндь кꙋ пїетрй, сцéцй, дintрꙋ фра́цїй лꙋй Са́ул дінь Веніамі́н.

Г. Маї ма́реле Ăхїе́зерь, шй Їоа́сь фіюл лꙋй Ёсма Гаваанитенꙋлꙋй, шй Їуи́ль, шй Їѡфалиту фиїй лꙋй Ёсмоу́д, шй Бе́рхїа, шй Їи́ꙋл Ёнатоанитенꙋл.

Д. Шй Самаіа́сь Гаваонитенꙋл та́ре дintрꙋ чéй трéй зéчй, шй преcте трéй зéчй Їереміа, шй Їезїи́ль, шй Їоана́нь, шй Їозавад Гадаранитенꙋль.

Є. Ёлкан, шй Ёрмоу́дь, шй Ваалїа, шй Самараіа, шй Сафатіа Харефїилитенꙋл.

Ѕ. Ёлкана, шй Їисꙋи́й, шй Ѻзрїи́л, шй Їоѕара́, шй Совіокам, шй коритенїй.

Ꙁ. Шй Їелїа, шй Завадіа фиїй лꙋй Їероа́мь дінь Гедѡ́рь.

И. Шй дінь Га́д ăꙋ трекꙋ́т ла Да́видь ѧпꙋстіе бърба́цй та́рй пꙋтéрнічй ѡсташй га́та де разбою́ кꙋ скꙋтурй, шй кꙋ сꙋлице, шй фéцеле лоу́рь ка фа́ца леꙋлꙋй, шй спри́нтенй, ка капрїоареле ѧ мꙋнцй кꙋ ѭцимѣ.

І. Ăха капетенїа, Ăведіа ăл доилѣ, Ёлїа́вь ăл трéилѣ,

ІА. Масмана́ ăл па́трулѣ, Їереміа ăл чинчилѣ:

ІВ. Їедй ăл шéселѣ, Ёлїа́вь ăл шéптелѣ.

ІГ. Їоана́нь ăл ѡ́ктулѣ, Ёлїаха́рь ăл но́улѣ.

ІД. Їереміа ăль Зéчелѣ, Молхава́нь ăль оу́нспрезéчелѣ.

ІЄ. Ăчéщĕ ăꙋ фо́сть дінь фиїй лꙋй Га́ад капетенїе ѡастей, преcте ѡсꙋта́ чель маї ми́кь, шй чель маї ма́ре преcте ѡ міе.

ІЅ. Ăчéщĕ ăꙋ фо́ст карїй ăꙋ трекꙋ́т Їордáнꙋль ѧ лꙋна чé дінь та́ю, кѣнд ёра плінь преcте то́ате цармꙋрле са́ле, шй ăꙋ гонйту пре то́цй чéй че лакꙋ́ѣ вѣкле дела разгрйту пѣнъ ла ăпꙋсь.

Ꙁ. Шй ăꙋ вениту дінь фиїй лꙋй Веніамі́нь, шй ăлꙋй Ѻда ѧтрꙋ ăжꙋтóрюль лꙋй Да́видь.

ІЗ. Шй Да́видь ăꙋ ёшйту ѧтрꙋ ѧтампінаре́ лоу́р, шй лéꙋ Зйс лоу́рь де ăцй вениту кꙋ пáче ла мі́не, ка сѣмъ ăжꙋта́цй, йнима мé сасе ѧпрꙋ́не кꙋ воу́й: ѣрт де кꙋ́мва, сѣ мъ да́цй врăжмашилоръ мїéй, нꙋ кꙋ ăдевъ́рꙋл мъ́нїй вáкъ Дмнезе́ꙋл парйнцилоръ воúцй, шй сѣ ăлéгъ.

ІИ. Шй Ăхъ ăꙋ кꙋпри́нс пре Ămасе́ капетенїа челоръ трéйзéчй, шй ăꙋдйсь мéрцй Да́видь фіюл





лꙋй Їесе, шй норóдꙋл тáꙋ кꙋ пáче, пáче цїе, шй пáче чéлоръ чéцй ăжꙋта́ цїе, кă цалꙋ ăжꙋта́ цїе Дмнꙋл Дмнезе́ꙋл тáꙋ, шй лꙋ прйймйт пре ёй Да́видь, шй тáꙋ пꙋс пре ёй капетенїе пꙋтéрнілоръ.

ІЇ. Шй дела Мана́сїй ăꙋ вениту ла Да́видь, шй кѣнд ăꙋ вениту кꙋ чéй де ăлт нéм ăсꙋпра лꙋй Са́ул ла разбою́, шй нꙋ аéꙋ ăжꙋта́т лоу́рь Да́видь, кă сăꙋ сфатꙋйт май мáрїй челоръ де ăлт нéм зікѣндь: кꙋ капетеле бърбацилоръ ăвéстора съ ѧтоа́рче ла Дмнꙋл сăꙋ Са́ул. кăпа ѕ кă д

ІЙ. Шй мергѣндь Да́видь ѧ Сикела́гь сăꙋ липи́ту де ёле чéй дела Мана́сїй, Ёдна, шй Їозавáдь, шй Родїи́ль, шй Михаи́ль, шй Їозавéдь, шй Ёлнꙋдь, шй Семадй капетенїиле мíлїлоръ лꙋй Мана́сїй.

ІК. Шй ăчéщĕ ăꙋ ăжꙋта́т лꙋй Да́видь ăсꙋпра лꙋй Гедѡ́рь кă ёра тоцй карїй пꙋтéрнічй, шй повацꙋ́ ѡастé кꙋ пꙋтéре.

ІКА. Кă дінь зй ѧзй вині ла Да́видь сăй ăжꙋте, пéнă че сăꙋ фъкꙋ́т пꙋтéре ма́ре, ка пꙋтéре лꙋй Дмнезе́ꙋ.

ІКГ. Шй ăчéстé сѣнцї нꙋмаі капетенїилоръ ѡастей, карїй ăꙋ вениту ла Да́видь ѧ Хеврѡ́нь, ка съ ѧтоа́рче ѧпъра́ція лꙋй Са́ул ла дѣнсꙋл дꙋпъ кꙋвѣнтꙋл Дмнꙋлꙋй.

ІКД. Фиїй лꙋй Ю́да, карїй пꙋрта́ скꙋтурй, шй сꙋлице, шéсмій шй ѡ́пт сꙋте, пꙋтéрнічй ла разбою́.

ІКЄ. Дінь фиїй лꙋй Сймеѡнь пꙋтéрнічй тáрй ла разбою́ шéпте мій шй ѡ сꙋте.

ІЌ. Дінь фиїй лꙋй Левй пáтрꙋ мій шй шéте сꙋте.

ІЌА. Шй Їоа́дас повацꙋйтоу́рюль лꙋй Ăа́рѡнь, шй кꙋ дѣнсꙋл трéй мій шй шéпте сꙋте.

ІКВ. Шй Са́доквель тинъръ пꙋтéрнікь кꙋ тáрїа, шй ă касїй татáнесꙋ капетенїй доаѡ зéчй шй дой.

ІКГ. Шй дінь фиїй лꙋй Веніамі́нь дінь фра́цїй лꙋй Са́ул трéй мій, кă ѧкъ маї мꙋ́лцй дінь ёй пăцѣ пáна касїй лꙋй Са́ул.

ІКД. Шй дінь фиїй лꙋй Ёфраи́мь доаѡ зéчй де мій шй ѡ́пт сꙋте пꙋтéрнічй кꙋ тáрїа ѡламенй лꙋмицй дꙋпъ касела фамилиилоръ лоу́р.

ІКЄ. Шй дінь жꙋмътáте дінь нéмꙋл лꙋй Мана́сїй ѡ́пт спрезéче мій, шй ăчéщĕ сăꙋ нꙋмйт ăнꙋме ка съ вїе съ фáкъ пре Да́видь ѧпъра́т.

ІЌ. Шй дінь фиїй лꙋй Їахаръ карїй кꙋноскꙋ кꙋ ѧцелéцере врéмиле, ка съ кꙋноáскъ че требе съ фáкъ Їсраи́ль, капетенїиле лоу́рь доаѡ сꙋте, шй тоцй фра́цїй лоу́рь кꙋ дѣнсїй.

ІКЗ. Шй дела Завꙋлѡнь карїй ăꙋ ёшйту гáта ла разбою́ кꙋ тоате ăрмеле челе де разбою́ чинчй зéчй де мій, ка съ ăжꙋте лꙋй Да́вид нꙋ кꙋ мъ́нїле дешéрте.

ІЌД. Шй дела Нефѳалймь капетенїй ѡ міе, шй кꙋ ёй де чéй кꙋ скꙋтурй, шй кꙋ сꙋлице трéй зéчй шй шéпте де мій.

ІЌЄ. Шй дела Да́нь гáта ла разбою́ доаѡ зéчй шй ѡ́пт де мій, шй ѡ́пт сꙋте.

ІЌЅ. Шй дела Аши́рь, карїй ёшйтъ съ ăжꙋте ла разбою́ пăтрꙋ зéчй де мій.

ІЌЗ. Шй де челе пăрте де Їордáнь дела Рꙋвйм, шй дела Гáдь, шй дела Жꙋмътáте дінь нéмꙋл лꙋй

лѹй Манасе кѹ тоатѣ оуѫѣлателе дерзѣбоѭ ла рѧзбоѭ ѡ сѹтѫ шй доаѡ зечй де мій.

лй. Тоцй ачещѣ ѡаменй рѧзбойничй гѫтацй ла рѧндѹ ла ѡстѣцй кѹ сѹфлет де пане, шй ѧѹ венйт ѧ Хеврѡнь, ка сѫ фак пре Давйдь ѧпрат престе тоцй Йсраилѹль, шй чел лалцй дйнь Йсраиль кѹ оуй сѹфлет ка сѫ фак ѧпрат пре Давйдь.

лд. Шй ѧѹ фост аколѡ кѹ Давйд трей зйле мйнкынд, шй бйндь, кй леѹ фост гатит лѡр фрацїй лѡр.

м. Шй вечинїй лѡр пѧнѫ ла Йсахар, шй Завѹлѡн, шй Недалйм, ле ѧдѹсѣ лѡр кѹ камйле, шй кѹ Асній, шй кѹ мѹшкоѣ, шй кѹ боѣ мйнкърй, фйнѫ, легатѹрй де смокйне, сѫтафйде, вйн, шй оуй де лемн, шй вицей, шй ѡй ѧтрѹ мѹлцйме, кй бѹкѹрйе ерау ѧтрѹ Йсраил.

## КАПК ГЇ.

Дйнь четатѣ Йерйм, дйнь кася лѹй Аминадав сѫ ѧдѹче Сикрїоль Домнѹлѹй тоцй Йсраилѹль салтынд кѹ Давйд ѧнаинтѣ лѹй, кѫ пентрѹ кй Домнѹль ѧѹ ловйт пре Ѻза, пентрѹ кй сау ѧтйнс де Сикрїй, темѧндусь Давйд лаѹ ѧкатѹт ѧ кася лѹй Авйда Хетѣѹль, пре кар лаѹ благословйт Домнѹль дрептѣ ачея.

Й сау сфѫтуйт Давйд кѹ болърїй, шй кѹ чій май марй престе мій, шй престе сѹте, кѹ тоцй повацѹйторїй. Шй ѧдунсь Давйд катрѫ тоатѣ ѧдунаре лѹй Йсраиль: де ла плуг боаѡ, шй де ѐ дела Домнѹль Домнезеѹл нострѹ сѫ ва спорй, сѫ тримитем ла фрацїй ноштрй чей рямашй ѧтрѹ памынтѹл лѹй Йсраил, шй ѧпоѣнѫ кѹ ей преоцїй, левицїй ѧчетъцйле мошйлѡрь сале сѫ се ѧдунѣ ла ной.

Шй сѫ мѹлцам сикрїоль Домнезеѹлѹй нострѹ ла ной, кй нѹ лам кѹтат дйнь зйлеле лѹй Саѹль.

Шй ѧдунсь тоатѫ ѧдунаре сѫ фак ѧшѣ кй бѹнь ѐ нѹвйнтѹль ачеста ѧнаинтѣ тѹт норѹдѹлѹй.

Шй ѧѹ ѧдунат Давйд пре тѹт Йсраилѹль дела хотарѹле Ёгйптѹлѹй, шй пѫнѫ ла ѧтрарѣ Ймадѹлѹй, ка сѫ ѧдѹкъ сикрїоль лѹй Домнезеѹ дйн четатѣ Йерйм.

Шй лаѹ ѧдусь Давйд, шй тѹт Йсраилѹль сау сѹйт ѧнтатѣ лѹй Давйд, кар ера ѧ Ёвдей, ка сѫ дукъ де аколѡ сикрїоль лѹй Домнезеѹ, Домнѹлѹй челѹй че шедѣ пре Херувймй, оунде сау кїемат нѹмеле лѹй.

Шй ѧѹ дусь сикрїоль лѹй Домнезеѹ пре кар ноѹ дйн кася лѹй Аминадав, шй Ѻза, шй фрацїй лѹй ѧдѹче кара.

Шй Давйд шй тѹт Йсраилѹль де бѹкѹрїе мѹзїкй ѧнаинтѣ лѹй Домнезеѹ кѹ тоатѣ пѹтерѣ кѹ тймпанѹрй, шй кѹ цймбале, шй кѹ трймбице.

Шй ѧѹ венйт пѫнѫ ла ѧрїа лѹй Кидѡн, шй ѧѹ ѧтйнс Ѻза мѫна сѧ ка сѫ цїе сикрїоля кѫй ѧ ла кърнїцѫ вицелѹй.

Шй сау мынїат Домнѹль кѹ оургїе пре Ѻза, шй лаѹ ловйт пре ел аколѡ, пентрѹ кѫ ѧѹ ѧтйнс мѫна сѧ ла сикрїй, шй ѧѹ мѹрйт аколо ѧнаинтѣ лѹй Домнезеѹ.

## КАПК ГЇ ШЙ Аї

Шй сау ѧтристат Давйд кѫй ѧѹ тѫт Домнѹль тѫре ѧ Ѻза, шй ѧѹ нѹмйт лѡкѹл ачела тѫрѣ лѹй Ѻза, пѫнѫ ѧ Зїоа ачаста.

Шй сау темѹт Давйд де Домнезеѹ ѧ Зїоа ачеа, зикынд: кѹм воѭ вѣга ла мйне сикрїоль лѹй Домнезеѹ?

Шй нѧѹ вѣгат Давйд ла сйне сикрїоль ѧчетатѣ лѹй Давйд, чй лаѹ ѧвътѹт ѧ кася лѹй Ёвдара Хетѣѹлѹй.

Шй ѧѹ шезѹт сикрїоль лѹй Домнезеѹ ѧ кася лѹй Ёвдара трей лѹнй, шй бйне ѧѹ кѹвйнтат Домнезеѹ пре Ёвдара, шй тоате але лѹй.

## КАПК Дї.

Давйд лѹкрат лемне, шй мїшърй дела ѧпрат Тѹрлѹй, ѧшй зидарїй каса, ѧшй май мулцй шй алте мѹрй, шй фій мулцй наше: шй кѹ сфатѹль Домнѹлѹй де доаѡ ѡрй тѫ пре филистйй.

Й ѧѹ тримйс Хирам ѧпрат Тѹрлѹй ла Давйд соль, шй лемне де кедрѹ, шй зидарй, шй теслярй де лемне, ка сѣй зидеаскъ лѹй кася.

Шй ѧѹ кѹноскѹт Давйд кѫ лаѹ гътит пре ел Домнѹль ѧпърат престе Йсраиль, кѫ ѧѹ крескѹт ѧнълт ѧпърацїа лѹй пентрѹ норѡдул сѹѫ Йсраиль.

Шй шезѹ май лѹат Давйд мѹерй ѧ Ерусалйм, шй сау май нъскѹт лѹй фій, шй фете.

Шй ачестѣ сѫнт нѹмеле челор че сау нъскѹт ѧ Ерусалйм: Самаа, Совав, Надав, шй Соломѡнь.

Шй Ваарь, шй Елиса, шй Елифалйд.

Шй Нагед, шй Нафаг, шй Йафїа.

Шй Елисамаѣ, шй Елїадѣ, шй Елифалѣ.

Шй ѧѹ ѧѹзйт чей де ѧлт нѣмь кѫ сау ѡунс Давйд ѧпърат престе тоцй Йсраилѹль, шй сау сѹйт тоцй чей де ѧлт нѣм сѫ вѣрце пре Давйд, шй ѧѹ ѧѹзйт Давйд, шй ѧѹ ешйт ѧнтрѹ ѧнтимпинаре лѡр.

Шй ѧѹ ѧтребат Давйд пре Домнезеѹ зикынд: сѹ мѫ вѣ ѧ Ѹ пра челор де ѧлт нѣм, шй дай вей пре ей ѧ мънйнле меле? шй ѧѹзйт Домнезеѹ лѹй: сѹйте, шй воѭ да пре ей ѧ мънйнле тале.

Шй ѧѹ венйт чей де ѧлт нѣмь, шй ѧѹ кѹзѹт ѧ Ваалѣ оургїашилѡрь.

Шй сау сѹйт ѧ Ваал Фарасйнь, шй нѹ лѡвйт пре ей аколѡ Давйдь, шй ѧѹзйт Давйдь тълтаѹ ѧ доаѡ Домнезеѹ пре врѫжмашїй мїей, ѧ мѫна мѣ, кѹм сѫ тае апа, пентрѹ ачея ѧѹ кїемат нѹмеле лѡкѹлѹй ачелуя тѫрѣ лѹй Ваал Фарасйн.

Шй чей де ѧлт нѣмь ѧѹ лъсат аколѡ пре Домнезеїй сйй, шй ѧѹзйт Давйдь сай ѧрдѣ кѹ фѡкь.

Шй ѧѹ май ѧдаѡсь ѧкъ чей де ѧлт нѣмь шй ѧѹ май кѹзѹт ѧ ваалѣ оургїашилѡрь.

Шй ѧѹ май ѧтребат Давйд пре Домнезеѹ, шй нѹзйт лѹй Домнезеѹ, нѹ мѣрце динапоя лѹй, ѧтоарсете дела ей, шй фій лънгъ ей ѧ проапе де пери.

Шй ва фй кынд вей ѧѹзй пѹ глаѹда сѹнетѹ.

шитъ лъй мърминчиле пръмъшъ, ът лъй сѫ ѳпри лъ вѣзъ, ка ъ ѳшитъ ѳ лъ вѣзъ ѳлъкитѣ ка, ка сѫ бѣтъ фѣкъ ѳ челъ ѳ бат кѣм.

ѕї. Шй ѳ фъкѫт бѣнд ѳ че кънт ѳ порѫнчит Дмнезѣ, шй ѳ лъвнитъ чѣвра челъ ѳ бѣтъ нѣм дъ Гавріилъ пѣнъ ѳ Іезнда.

ѕї. Шй сѫ вестит нѫ лъле лъй Даніл ѳ тѫт пръкитъл, шй Дмнѫзъ ѳ дѣтъ фрнка лъй ѳ тоате нѣмъриле.

## К Ѧ П Ъ ѕѓ.

Гатнѫзъ лѫдъ. Даніл кѫ тѫт Іраиљи дъй Сикріма лѣгй Дмнѫлъй кѫ мърѣ чѫнет ѳ Іерусалимъ, Салтанд Прѣщѣй, шй Левицѣй дъй пръмърнле сале, шй пѣнд ѳ вънит Сикріма лѣгй ка чѣтатѣ лъй Даніл кѫзънд Мелхола пре Даніл салтанд, шй мѫзънд, ѳ ѳ дефнимат пре ѣл ѳтрѫ сѫфлетъл сѫ.

Ѫй шѫ фъкѫт шйе кълъ ѳ чѣтатѣ лъй Даніл, шй ѳ тѫтнит лъй Сикріма лъй Дмнезѣ, шй ѳ фъкѫт лъй кѫт.

Ѧтѫнй ѳдзна Даніл, нъсе кадѫ сѫ рѫдне Сикріма лъй Дмнезѣ, фъкѫ нѫман левицѣй, кѫ пре ѣл ѳ ѳлесъ Дмнезѣ, ка сѫ ѳдрѫ Сикріма Дмнѫлъй, шй сѫ слъжѣска лъй пѣнѫ ѳ вѣкъ.

Шй ѳ ѳдѫнат Даніл пре тѫт Іраиљи ѳ Іерусалимъ, ка сѫ дъкѫ Сикріма Дмнѫлъй ѳ лѫмѣа, кѣре лъ ратнит лъй.

Шй ѳ ѳдѫнат Даніл пре фнй лъй Аврѣмъ, шй пре левици.

Ѣнъ фнй лъй Каѳ Оѳнѣл капетенїа, шй фраљи лъй, ѡ сѫте шй дѣшѫ хѣчй.

Дінъ фнй лъй Мерарй, Асѣ капетенїа, шй фраљи лъй дѣшѫ сѫте шй дѣшѫ хѣчй.

Дінъ фнй лъй Гершѫн, Іоіл капетенїа, шй фраљи лъ, ѡ сѫте шй трй хѣчй.

Дін фнй лъй Єлисафа, Семеа капетенїа, шй фраљи лъ, дѣшѫ сѫте.

Дінъ фнй лъй Хеврѫн, Єлїнѫ капетенїа, шй фраљи лъй, сѫте хѣчй.

Дінъ фнй лъй Озїнѫл, Амнѫдавъ капетенїа, шй фраљи лъй ѡ сѫте шй дѣшпрезѣче.

Шй ѳ кѣмат Даніл пре Садѫка, шй пре Авїѳдарь прѣщѣй, шй левицѣй, шй пре Іоіл, пре Озїнѫл, пре Асѣ, шй пре Семеа, шй пре Єлїнѫл, шй пре Амнѫдавъ.

Шй лъ Знсь лѫдъ вой сѫнтаљи капетенїле фамилїѫлор левицѣлор, кѫраљицнеле вой, шй фраљи вошй, шй вељи ѳдѫче Сикріма Дмнезѣлъй лъй Іраиљ оѫнде нѫмъ гатнит лѫдъ лъй.

Кѫ пентрѫ кѫ ман ѳнаинтѣ не фѣнд вой гата нѣ тѫат ѳдѫ Дмнѫлъ Дмнезѣл нѫстрѫ пентрѫ кѫ нѫмъ черкат кѫ жѫдекатѣ.

Шй сѫ кѫраљит прѣщѣй шй левицѣй, ка сѫ сѫ Сикріма Дмнезѣлъй лъй Іраиљ.

Шй ѳ лѫат фнй левицѣлор Сикріма лъй Дмнезѣ, пре кѫмъ лѣ порѫнчит Моѵсѣ, кѫ кѫнтъл лъй Дмнезѣ дѫпъ скриптѫрѣ кѫ рѫдъ престе дѣнѣй.

Шй ѳдзнѣс Ѣдъ капетенїлор левицилор, пѫнцй пре фраљи вошй, кѫнтраљи кѫ шѫгане, кѫ копѣ, шй кѫ ѳлѣѫте, шй кѫ цимбале, ка сѫ стѣнѣ ѳтрѫ дѣнаљнѣ кѫ глась де бѫкурїе.

Шй ѳ пѫсъ левицѣй пре Еман фнъл лъй Іоіл, шй дінтрѫ фраљи лъй Асаф, фечѫрѫл лъй Варахїа, шй дінъ фнй лъй Мерарй фраљилор лъй, Єтан фечѫрѫл лъй Кисѣ.

Шй кѫ ѣй фраљи лор де ѳл дѫнъ Захарїа, шй Озїнѫл, шй Семирамѫдъ, шй Іезїнѫл, шй Єлїфнл, шй Єлїѳ, ш Ванеа, шй Маѳїа, шй Мададїа, шй Єлифена, шй Мѳкнѣа, шй Ѳведѫдѫм, шй Іезїнѫл, шй Озїа портарй.

Шй кѣнтреџй Еман, Асаф, шй Єдан кѫ кимвале де арамъ ка сѫ фѣкѣ сѫ сѫ ѳдзѫ.

Захарїа, шй Озїнѫл, Семирамѫдъ, Іезїнѫл, Онй, Єлїѳ, Маѳїа, Ванеа кѫ кѫнтъ престе Ѳведѫдъ.

Шй Мададїа, шй Єлифалѫ, шй Макнїа, шй Ѳведѫдѫм, шй Іезїнѫл, шй Озїа кѫ ѳлѫтъ Амнѫнѫдъ ка сѫ ѳтърѣскъ.

Шй Хонѳнїа маї мареле левицилор, маї мѫдрѫ пѣнѫтрецилор, кѫ бине прнчепѣ.

Шй Варахїа, шй Єлкана портарїй Сикрїмлъ.

Шй Сомаїа, шй Іосафат, шй Надана нѫл, шй Ѧмѫлат, шй Захарїа, шй Ванаїа, шй Єлїѳѣрь прѣщѣй трѫмбицѫ кѫ трѫмбицеле ѳнаинтѣ Сикрїмлъй лъй Дмнезѣ, шй Ѳведѫдѫм шй Іеіа портарїй Сикрїмлъй лъй Дмнезѣ.

Шй Ѣра Ѣдъ шй Катѫнїй лъй Іраиљ, шй чей маї марй престе мїй мерѫѣ сѫ дѫкъ Сикрїмл лѣгїй дінъ кѣса лъй Ѳведѫдѫм кѫ вѫкурїе.

Шй ѳ фѫсъ дѣнса лъ ѳтърнит Дмнезѣ пре левицй ѳ рѫдника Сикрїмлъ лѣгїй Дмнѫлъй, лъ жѫнгѫтъ сѫнтѫ кнцй, шй шѫнтѫ бербецй.

Шй Ѣдъ Ѣра ѳрѫкат кѫ хѫнне де висѫнѣ, шй тѫцй левицй, кѫрй рѫдника Сикрїмлъ лѣгїй Дмнѫлъй, шй кѫнтрецй, шй Хонѳнїа маї мареле кѫнтрецилор чѣлъ ѳ кѫнтѫ, шй престе Ѣдъ Ѣра хѫнне де висѫнѣ.

Шй тѫтъ Іраиљи дъй Сикрїмлъ Дмнѫлъй кѫ стрнгѫре, шй кѫ глась де бѫкурїе, шй кѫ трѫмбице, шй кѫ цимбале, рѫсѫнѫнд кѫ ѳлѫтѣ, шй кѫ копѣе.

Шй ѳ фѫсъ кѫнд ѳ венит Сикрїмлъ лѣгїй Дмнѫлъй пѣнѫ ла чѣтатѣ лъй Ѣдъ Мелхола фѫта лъй Саѵл, сѫ плякат пре фереастрѫ, шй ѳ вѫзѫт пре ѳмпѫратъл Даніл салтѫнд, шй жѫкѫнд, шй лъ ѳ дефнимат пре ѣл ѳтрѫ сѫфлетъл сѫ.

## К Ѧ П Ъ ѕї.

Дѫпъ сѫ ѳшезат Сикрїмл ѳмѫкъл чѣ гатнит, шй ѳ сфършит ѳдѫчерѣ ѳрдинлор де тѫт, шй ѳ тѫрнѣлор, ѳ лъ бине кѫвѫнтат Даніл пре норѫд, шй фѣцѣ кѫрѫ ѳ ѳнѫлцит пѫнѣ, кърй, шй сковѳрѫ: шй ѳ рѫндѫнит дін левици сѫ слъжѣскъ ѳнаинтѣ Сикрїмлъй лѣгїй, сѫ кѫнтѫ, шй сѫ лѫдѫ пре Дмнезѣл лъй Іраиљ.

Ѫй ѳ ѳдѫс Сикрїмл лъй Дмнезѣ, шй лъ ѳшезат ѳмѫкъл кѫрѫ тѫлъй кѫрѣ лъ ѳтѫнс Ѣдъ лъй, шй ѳ ѳдѫс ѳрдерй де тѫт, шй жертва де мънтѫире ѳнаинтѣ лъй Дмнезѣ.

ЕЕ. Шѝ дꙋпѣ че а҃ꙋ сфършѝтъ Дв҃нда а҃ дꙋтъ а҃рдерѝ де тѡ́тъ ѡ҃ш҃ѝ жѣртве де мхнтꙋ́ре, а҃ꙋ би́не кꙋвънтáт пре норѡ́дъ ѳ҃трꙋ Нꙋ́меле Дм҃нꙋлꙋ́и.

ЕЗ. Шѝ а҃ꙋ ѳ҃тпрѣцѝнт латѡ́тъ ѡ҃мꙋла лꙋ́и Їсраи́ла дела сѣрáт пѣнѣ ла мꙋ́ре фі҃ще кѣрꙋ́а ѡ҃мꙋ ѡ҃ бꙋкáтъ де пѣ́ине, шѝ оу҃ѣ дерáсъ де кáрне, шѝ ѡ҃ сковáрдъ.

ЕЗ. Шѝ а҃ꙋ пꙋ́съ ѳ҃нáинтѣ снкрїꙋлꙋ́и лѣ́ꙋїи Дм҃нꙋлꙋ́и дин҃ь левѝцѝ сѫ҃ слꙋжѣ́скъ, шѝ сѫ҃ стрѣ́ре, шѝ сѫ҃ мартꙋри́скъ, шѝ сѫ҃ лáꙋде пре Дм҃нꙋла Дм҃нехе́ꙋла лꙋ́и Їсраи́л.

ЕЄ. Ѣсáф а҃ꙋ фо́стъ май ѳ҃тáи, шѝ а҃л дóилѣ дꙋпѣ е́л Захáрїа, Їе́иил, Семирамѡ́да, шѝ Їеи́ль, Маттаді́а, Е҃лїáв, шѝ Ванаі́а, шѝ Авдедѡ́мъ, шѝ Їеи́л кꙋ ѡ҃ргáне, кꙋ а҃лꙋ́те, шѝ кꙋ кѝмвꙋ́ле рѣꙋнентоáре.

ЕЅ. Шѝ Ва́неа, шѝ Ѡзі́и прѣѡцѣ́и кꙋ трѣ́мбице пꙋ́рта ѳ҃нáинтѣ снкрїꙋлꙋ́и лѣ́ꙋїи лꙋ́и Дм҃нехе́ꙋ.

ЕЗ. А҃зіи а҃ꙋ́л а҃нꙋ́нчи а҃ꙋ рѫндꙋ́ит ѳ҃тáи Даи́нда а҃ лáꙋда пре Дм҃нꙋла кꙋ мꙋ́на лꙋ́и Ѣса́ф, шѝ а҃ фрáцилѡва лꙋ́и.

ЕИ. Мартꙋри́синдъ Дм҃нꙋлꙋ́и, шѝ кѣмáцѝ нꙋ́меле лꙋ́и, вестѝцѝ ѳ҃трꙋ нѣмꙋ́рѝ лꙋкрꙋ́ле а҃ꙋ.

ЕѲ. Кентáцѝ лꙋ́и, шѝ а҃лꙋдáцѝ пре е́л, спꙋ́нѣцѝ ла тѡ́цѝ минꙋ́нile лꙋ́и, кáре а҃ꙋ́ фѣкꙋ́т Дм҃нꙋл.

Ї. Алꙋдáцѣле ѳ҃трꙋ нꙋ́меле че́ль сфи́нтъ а҃ль лꙋ́и, весели́ческъ нѣ́нима че́лоръ ве кáꙋте сꙋ́нъ вóа лꙋ́и.

ЇА. Кꙋнтáцѝ пре Дм҃нꙋл, шѝ ѫ҃ ѳ҃трѣ́цѝ, кꙋнтáцѝ фáца лꙋ́и пꙋ́ртѣ.

ЇВ. Адꙋ́чѣцѣле а҃мѝнте де минꙋ́нile лꙋ́и кáре а҃ꙋ фѣкꙋ́т, де сѣ́мнеле лꙋ́и, шѝ де жꙋдекѫ́цила гꙋ́рїи лꙋ́и.

ЇГ. Семѝнца лꙋ́и Їсраи́л слꙋ́ꙋїи сáле, фѝїи лꙋ́и Ѩкѡвь а҃леши́и сѫ́и.

ЇД. А҃че́ста нѣ́сте Дм҃нꙋл Дм҃нехе́ꙋл нꙋ́стрꙋ, ѳ҃тѡ́тъ пѣмѝнтꙋл жꙋдекѫ́цила лꙋ́и.

ЇЕ. Адꙋ́чѣцѣле а҃мѝнте ѳ҃вѣк де а҃шезѣмѝнтꙋл де лѣ́ꙋе а҃ лꙋ́и, де кꙋвѣ́нтꙋл лꙋ́и, кáре лáꙋ порꙋнчѝ́т ѳ҃трꙋ ѡ҃ мі́е де нѣмꙋ́рѝ.

ЇЅ. Кáре лáꙋ а҃шезѣ́т лꙋ́и Ѣвраа́мъ, шѝ жꙋрѣмѝнтꙋл сꙋ́ лꙋ́и Ісаа́къ.

ЇЗ. Шѝ лáꙋ пꙋ́съ пре е́л лꙋ́и Ѩкѡвь спре порꙋ́нкъ, шѝ лꙋ́и Їсраи́л спре легитꙋ́рѣ вѣ́чникъ.

ЇИ. Зникáндъ: ці́е вою да пѣмѝнтꙋл лꙋ́и Хáнаанъ фꙋ́нѣ мощенѝрїи воáстре.

ЇѲ. Кѣнд е́а е́и ла нꙋ́мѣрꙋ пꙋцѝни, шѝ сáꙋ мнкшорáтъ, шѝ а҃ꙋ нѣмѣрнѝнт ѳ҃трѣ́кꙋ.

К. Шѝ а҃ꙋ трекꙋ́т дин҃ь нѣ́мь ѳ҃ нѣ́м, шѝ дела ѡ҃ ѳ҃тпрѣцѝе ла а҃ѣт норѡ́д.

КА. Náꙋ лáсáтъ ѡ҃м сáле фáкъ лꙋ́ре стрѣмкатáте, шѝ а҃ꙋ чертáт пентрꙋ дѝншѝ ѳ҃тпрáцїи.

КЕ. ✠ Нꙋ ва а҃тѝнцѣцѝ де оу҃ншѐи мі́еи, шѝ ѳ҃трꙋ профѡ́цїи мі́еи нꙋ вѝклѣнѝцѝ.

КЄ. ✠ Кѣнтáцѝ Дм҃нꙋлꙋ́и тѡ́тъ пѣмѝнтꙋл, бѝне вестѝцѝ дин҃ь зѝ ѳ҃ зѝ мхнтꙋ́ре лꙋ́и.

КѢ. Вестѝцѝ ѳ҃трꙋ нѣмꙋ́рѝ мꙋрѝре лꙋ́и, ѳ҃тóате норѡ́дъле мнꙋ́нile лꙋ́и.

КЅ. Кѫ ма́ре е́ Дм҃нꙋл, шѝ лáꙋдáт фóарте, ѳ҃фнкошѣ́тъ нѣ́сте, май пре сꙋ́ѣ де кáт тѡ́цѝ дм҃нехе́ѝи.

КЗ. Кѫ тѡ́цѝ дм҃нехе́ѝи пагѫ́нилѡръ сáнт нѣ́дѡлѝ, ѡ҃ръ Дм҃нехе́ꙋл но́стрꙋ ѵ҃рѝрилѡ а҃ꙋ фѣкꙋ́т.

КИ. Мꙋрѝре, шѝ лáꙋда нѣ́сте ѳ҃нáинтѣ лꙋ́и, тѫрѣ, шѝ фꙋ́мѣцѣ е҃ а҃ лꙋ́кꙋ лꙋ́и.

КѲ. Дáцѝ Дм҃нꙋлꙋ́и мощенѝрила нѣмꙋрнашѣ, дáцѝ Дм҃нꙋлꙋ́и мꙋрѝре, шѝ тѫрѣ.

КА. Дáцѝ Дм҃нꙋлꙋ́и мꙋрѝре нꙋ́мелꙋ́и лꙋ́и, лꙋáцѝ дарꙋ́рила, шѝ а҃дꙋчѣцѝ ѳ҃нáинтѣ фѣцїи лꙋ́и, шѝ ѫ҃ ѳ҃кинáцѝ Дм҃нꙋлꙋ́и ѳ҃ кꙋвѣцила че́ле сфи́нте а҃ле лꙋ́и.

КВ. Сѫ҃ се тѣ́мѣ де фáца лꙋ́и тѡ́тъ пѣмѝнтꙋл, Сѫ҃ се ѳ҃дрептѣ́хе пѣмѝнтꙋл шѝ нꙋ́ѣ клнтѣ́ски.

КГ. Сѫ҃ се весели́ческъ Їсрꙋ́л, шѝ сѫ҃ се бꙋкꙋ́ре пѣмѝнтꙋл, шѝ сѫ҃ спꙋ́ѣ ѳ҃трꙋ нѣмꙋ́рѝ, Дм҃нꙋла а҃ꙋ ѳ҃пръцѝнт.

КД. Рѣꙋна́ва мáре кꙋ планѝре е́и, шѝ лѣмнꙋла кѣмпꙋлꙋ́и, шѝ тóате че́ле че сѫ́нтъ ѳ҃трѝнсꙋ.

КЕ. Ѩтꙋнчѝ сѫ҃ вóре бꙋкꙋ́ра лѣ́мнеле пѣдꙋрѝи де фáца Дм҃нꙋлꙋ́и, кѫ а҃ꙋ вѣнѝт сѫ҃ кꙋдеце пѣмѝнтꙋл.

КЅ. Мартꙋрисѝцѣце Дм҃нꙋлꙋ́и кѫ е҃ бꙋ́нъ, кѫ ѳ҃вѣк е҃ мѝла лꙋ́и.

КЄ. Шѝ зѝцѣцѝ мхнтꙋ́шеце пре ной Дм҃нехе́ꙋ мхнтꙋрѝи ноа́стре, шѝ не а҃дꙋнѣ пре ной, шѝ не скоа́тѣ дин҃ь нѣмꙋрѝ, ка сѫ҃ лáꙋдѣ́м нꙋмеле тѣ́ꙋ че́ль сфи́нтъ, шѝ сѫ҃ не мѣзѝмъ ѳ҃трꙋ лáꙋделе тáле.

Кѕ. Бѝне кꙋвънтáтъ е҃ Дм҃нꙋл Дм҃нехе́ꙋл лꙋ́и Їсраи́л дин҃ь вѣ́к, шѝ пѣнѣ ѳ҃вѣк, шѝ ва зѝце тѡ́тъ норѡ́дꙋл а҃мѝнь, шѝ лáꙋдъ Дм҃нꙋлꙋ́и.

КЗ. Шѝ а҃ꙋ а҃тáтъ а҃колѡ ѳ҃нáинтѣ Снкрїнлꙋ́и лѣ́ꙋїи Дм҃нꙋлꙋ́и пре Ѩсáфъ, шѝ пре фрáцїи лꙋ́и ка сѫ҃ слꙋжѣ́скъ ѳ҃нáинтѣ Снкрїнлꙋ́и пꙋ́рѣ дин҃ь зѝ ѳ҃ зѝ.

КИ. Шѝ Ѣведедѡ́мъ, шѝ фрáцїи лꙋ́и шѣсѣ́зечи шѝ ѡ҃тъ, шѝ Ѣведедѡ́мъ фѝюль лꙋ́и Їдꙋ́тꙋнъ, шѝ Осіа рѫндꙋ́ицѝ портáрѝ.

КѲ. Шѝ пре Садѡ́къ прѣѡтꙋл, шѝ пре фрáцїи лꙋ́и прѣѡцѝи ѳ҃нáинтѣ кѡртꙋлꙋ́и Дм҃нꙋлꙋ́и че́ль ѳ҃нáлт дин҃ь Гаваѡ́нъ.

Л. Ка сѫ҃ а҃дꙋкѣ а҃рдерѝи де тѡ́тъ Дм҃нꙋлꙋ́и престе жертвѣ́нкꙋла а҃рдерилѡръ де тѡ́тъ пꙋ́рѣ димнѝеца, шѝ сѣра, шѝ а҃ꙋ́л тóате че́ле скрѝсе ѳ҃лѣ́ꙋѣ Дм҃нꙋлꙋ́и, кáте а҃ꙋ порꙋнчѝ́т фѝнлѡръ лꙋ́и Їсраи́л прима мі́на лꙋ́и Мѡѷсѝ ромꙋ́ꙋл лꙋ́и Дм҃нехе́ꙋ.

ЛА. Шѝ кꙋ дѝнꙋл Ѳмана, шѝ Їдꙋ́тꙋнъ, шѝ че́ле лáлцѝ а҃ле́шѝ а҃нꙋ́ме, ка сѫ҃ лáꙋде пре Дм҃нꙋл кѫ вѣ́къ е҃ мѝла лꙋ́и.

ЛВ. Шѝ кꙋ дѝншѝи трѣ́мбица, шѝ кѝмвалѝ рѣꙋнентоáре, шѝ ѡ҃ргáне а҃ле кѫнтърилѡръ лꙋ́и Дм҃нехе́ꙋ, мѝрѣ фѝїи лꙋ́и Їдꙋ́тꙋнъ портáрѝ.

ЛГ. Шѝ сáꙋ дꙋ́съ тѡ́тъ норѡ́дꙋл фі҃ще кáреле ла кáса сѫ́, шѝ сáꙋ ѳ҃тѡ́рѣ Ѣведь ка сѫ҃ бѝне кꙋвънтѣ́зе кáса сѫ́.

## КАПА ЗІ.

Кꙋртáнд Дáиндъ а҃ зѝдѝ кáса Дм҃нꙋлꙋ́и, ѡ҃ръ фѣгадꙋ́ѣще фѝї, кáреле ѡ҃ла зѝдѝ: пентрꙋ а҃ꙋ́ѣ Дáиндъ мꙋлцѣмѣ́ще а҃ꙋ Дм҃нехе́ꙋ пентрꙋ кꙋнтáтѣ, кáре ѡ҃ráтъ вътрꙋ Дáвїдъ.

ШѝѦ а҃ꙋ фѡ́стъ кѫндꙋ лáкꙋ́ѣ Ѣведь ѳ҃ кáса сѫ́, а҃ꙋзѝсь Ѣведь кътрѣ Надáнь Прокꙋ́ꙋл, вѝтѣ е҃ꙋ лакꙋ́ѣска ѳ҃ кáса де кедрꙋ́, шѝ Снкрїнлꙋ́ лѣ́ꙋїи Дм҃нꙋ-

Дмнодѹи сѹпта піѣи.

ѣ. Шѝ а҃дзи́сь Надаи́нь катрх Дв҃дь, тѡ́итъ чѣ́ѣте ѧ сѹфлетѹлъ тѣ́ѹ фѣ кѣ Дмнезе́ѹ ѣ́сте кѹ тѝне.

ѓ. Шѝ а҃ѹ фѡ́ѣть ѧноа́птѣ а҃чѣа, шѝ сав фѣкѹ́ть кѹвѣхнтѹла Дмнодѹи катрх Надаи́нь зикѣнд:

ѕ҃. Ме́рцѝ, шѝ зѝ катрх Дв҃дь рѡ́ѣдлъ мїе́ѹ а҃ш҃ѣ зѝче Дмнодъ, нѹ тѹ вен҃ зндѝ кась мїе, кѧ сѣ лѣкѹ́ѣсть е́ѹ ѧтре́нса.

ѣ. Кѣ на́мъ лѣкѹ́нть ѧка́ѣ дин҃ зїоа ка́рѣ а҃мъ скѡ́ѣь пре Їсраи́ль па́нѣ ѧзїоа а҃чѣста, шѝ ѣра́мъ ѧкѡ́рть, шѝ сѹ́пта а҃копереме́нть, шѝ ѧпопа́сь.

ѕ. А҃трх то́аты, ка́ре а҃мъ пентрекѹ́ть ѧтрх тѡ́ит Їсраи́лѣ, а҃ѹ грѣ́нѣд грѣ́нтам катрх вре оу҃нь нѣ́м а҃лѹи́ Їсраи́л, кѣ́рѡра а҃мъ порѹнѡ́нт, кѧ сѣ па́ѣкѣ пре новѡ́дѹлъ мїе́ѹ, зникѣнд: кѣ́чи нѹ мїа́ци фѣкѹ́ть ка́ѣ да кѣдрѹ?

ѕ҃. Шѝ а҃кѹ́мъ а҃ш҃ѣ вен҃ зѝче рѡ́ѣдлѹи мїе́ѹ Дв҃дь, а҃чѣстѣ зѝче Дмнодъ а҃тѡ́ита цїи́нтѡ́рюл, ѣ́ѹ тѣ́мъ лѹа́ть пре тѝне дела стѧ́нѣ да дѹпх тѹ́рме, кѧ сѣ фи́н повецѹ́нтѡ́рѹи новѡ́дѹлѹи мїе́ѹ Їсраи́л.

ѣ. Шѝ а҃мъ фѡ́ѣть кѹ тѝне ѡ҃рѹи ѧкатрѡ а҃и мерсь, шѝ а҃мъ оу҃чи́сь пре тѡ́цѹи врѣжмашѝи тѣ́и дела фа́ца тѧ, шѝ цамъ фѣкѹ́ть цїе нѹ́ме, кѧ нѹ́мела чѣ́лоѹь ма́рѣ, кѧрѹи а҃ѹ фѡ́ѣт пре пѣмѧ́нть.

а҃. Шѝ вон пѹ́не а҃ѡкъ новѡ́дѹлѹи мїе́ѹ Їсраи́ль, шѝ ѧ́ль вон рѣндѝ пре дѧ́нсѹль, шѝ ва лѣкѹ́и ѧсѹ́ѡ, шѝ нѹ сѣва грижѝ маи́ мѹ́лть, шѝ нѹ ва маи́ а҃да́ѡце фѡ́юль стрѣмѣнтѣцѝи а҃ль смерѝ пре дѧ́нсѹль ка ла ѧчепѹ́ть.

і. Шѝ дин҃ зѝлъле ка́ре а҃м пѹ́сь кѹдекнтѡ́ѹи престе новѡ́дѹль мїе́ѹ Їсраи́ль, шѝ а҃мъ смерѝт пре тѡ́цѹи врѣжмашѝи тѣ́и, шѝ те вон крѣ́це пре тѝне, шѝцѹи ва зндѝ цїе Дмнодъ кась.

а҃і. Шѝ ва фи́ дѹпх ве сѣ́ѡць планѝ зѝлъле та́ле, шѝ вен҃ а҃дѡрмѝ кѹ пѣрѝнцїи тѣ́и, шѝ вон ѓадика́ сѣмѧ́нца тѧ дѹпх тѝне, ка́ре ва фи́ дин҃ пѧнтекоа́ѣ тѣ́ѹ, шѝ вон гатѝ ѧпрѣцїа́ лѹи́.

а҃ї. А҃чѣста ва зндѝ мїе кась, шѝ вон ѧдрепта́ Скаѡнѹла лѹи́ пѧ́нѣ ѧвѣк.

а҃ѓ. Е́ѹ вон фи́ лѹи́ тѧ́тѧ, шѝ е́л ва фи́ мїе фїо́, шѝ мѝла мѣ́ нѹ ѡ҃ вон департа́ дела е́л, пре кѣм ѡ҃ам департа́т дела мѣ́и ве а҃ѹ фѡ́ит маи ѧ нанѝнтѣ де тѝне.

а҃ѕ. Шѝа вон ѧкседни́ца пре е́л ѧкась мѣ, шѝ ѧтрх ѧпрѣцїа́ лѹи́ пѧ́нѣ ѧвѣк, шѝ Скаѡнѹль лѹи́ ва фи́ ѧдрепта́ть пѧ́нѣ ѧ вѣк.

а҃і. Дѹпх то́аты кѹвѝнтѹла а҃чѣстѣ, шѝ дѹпх то́аты ведѣ́рѣ а҃чѣста а҃ш҃ѣ а҃ѹ грѣ́нт Надаи́н катрх Дв҃нд.

а҃ї. Шѝ а҃ѹ вени́т ѧпрѧ́тѹль Дв҃нд шѝ а҃ѹ шекѹ́т ѧнанѝнтѣ Дмнодъ, шѝ а҃ѹдѝе: тѝне сѧ́нть е́ѹ Дмне Дмнезе́ѹла і шѝ ка́ре є́ ка́ѣ мѣ́ кѣ маи вени́т пре ми́не пѧ́нѣ ѧвѣк.

а҃ѓ. Шѝ пѹцѝне а҃ѹ фѡ́ѣт а҃чѣстѣ ѧнанѝнтѣ та Дмнезе́ѹла, шѝ а҃и грѣ́нт де ка́ѣ слѹцѝи́ та́ле, де депа́ѣ, шѝ маи сокѡтѝть ка ѡ҃ ведѣ́ре а҃ ѡ҃мъдѹи, шѝ маи ѧнцаа́т Дмне Дмнезе́ѹле.

а҃ѕ. Ѣ ва маи а҃да́ѡце ѧкѣ Дв҃дь катрх тѝне, ка сѧл мареци́ і кѣ тѹ цѝи пре рѡ́ѣдла тѧ.

а҃ѣ. Дмне пентрѹ рѡ́ѣдлъ тѣ́ѹ а҃и фѣкѹ́т тоа́тѣ мареци́ а҃часта, шѝ дѹпх ѧнима та, ка сѣ кѹноа́ѣкѣ тоа́тѣ мареци́ле.

а҃ѓ. Дмне нѹ ѣ́сте а҃семѣнѣ цїе, шѝ нѹ ѣ́сте Дмнезе́ѹ а҃фа́рх де тѝне, дѹпх то́аты ка́ѣ а҃ма а҃дѹхи́т ѧтрѹ оу҃рѣ́кнле ноа́стре.

а҃ѕ. Шѝ нѹ ѣ́сте ка новѡ́дѹлъ тѣ́ѹ Їсраи́л нѣ́м пре пѣмѧ́нть, пре ка́ре сѣа фи́н повецѹ́нтѡ Дмнезе́ѹле, ка сѧл рѣкѹмпѹрѝ Новѡ́да цїе, на сѣ пѹ́ѣ лѹи́ нѹме ма́ре, шѝ стрѧлѹчѝт, скоцѝндь нѣмѹрѝ дела фа́ца новѡ́дѹлѹи тѣ́ѹ, пре ка́ре лаи́ рѣкѹмпѹра́т дни Е҃гѝпть.

а҃ѣ. Шѝ а҃и да́ть пре новѡ́дѹль тѣ́ѹ Їсраи́л новѡ́дь цїе пѧ́нѣ ѧвѣк, шѝ тѹ Дмнодъ тѣ́и фѣкѹ́т лу́ѹ Дмнезе́ѹ.

а҃ѓ. Шѝ а҃кѹ́мъ Дмне кѹвѣхнтѹла тѣ́ѹ ка́ѣла лаи́ грѣ́нть катрх рѡ́ѣдлъ тѣ́ѹ, шѝ престе ка́ѣ лѹи́ сѣ сѣ ѧкредницѣ́ѣ пѧ́нѣ ѧ вѣк, шѝ фѣ пре кѹ́т а҃и грѣ́нт.

а҃ѕ. Шѝ сѣ сѣ ѧкредницѣ́ѣ, шѝ сѣ сѣ мареци́ нѹ́мела тѣ́ѹ пѧ́нѣ ѧ вѣк, Зникѣнд: Дмне Дмне а҃тѡ́ита цїи́нтѡ́рюла Дмнезе́ѹа лѹи́ Їсраи́л, шѝ ка́ѣа лѹи́ Дв҃нд рѡ́ѣдлѹи тѣ́ѹ ва рѣмѧ́нѣ ѧдрепта́тѣ ѧнанѝнтѣ тѧ.

а҃ѣ. Кѣ тѹ Дмне Дмнезе́ѹа мїе́ѹ а҃и дешѝне оу҃рѣ́кѣа рѡ́ѣдлѹи тѣ́ѹ, кѣ вен҃ зндѝ лѹи́ ка́ѣ, пентрѹ а҃чѣа а҃ѹ а҃фла́т ѧдрепнѣ́ла рѡ́ѣда тѣ́ѹ а҃ ѣ рѹга́ ѧнанѝнтѣ фѣцѝи та́ле.

а҃ѕ. Шѝ а҃ кѹм Дмне тѹ е҃ирѝ ѧсѹцѝ Дмнезе́ѹ, шѝ а҃и грѣ́нт рѡ́ѣдлѹи тѣ́ѹ кѹнѧтѣ́цнаа а҃чѣстѣ.

а҃ѕ. Шѝ а҃кѹ́мъ а҃и ѧчепѹ́ть а бѝне кѹвѣхнта ка́ѣа рѡ́ѣдлѹи тѣ́ѹ, ка сѣ фїе ѧ вѣк ѧнанѝнтѣ та, кѣ тѹ Дмне а҃и бѝне кѹвѣнтата, шѝ бѝне кѹвѣнтѣхѣ ѧвѣк.

## КАПА ЇІ.

Ѣзбо́ѣле, шѝ кнрѹ́нцеле лѹи́ Дв҃нд, шѝ дѧ́ждне пре нѣ́мѹрѝ а҃рѹнка́тѣ, шѝ саѹжнтѡ́рїи лѹи́.

И а҃ѹ фо́ѣть дѹпх а҃чѣстѣ, шѝ а҃ѹ ѣкпѹ́ть Дв҃нд пре чѣи́ де а҃лт нѣ́м, шѝ а҃ѹ ѧтоа́рсь ѧ фѹ́гѣ, шѝ а҃ѹ а҃лѧ́т Гѣ́дѹл, шѝ са́телѣ е́и дин҃ мѧ́на чѣ́лоѹь де а҃лт нѣ́ма. -ѕ҃ѣ. 3 ѕ

ѕ. Шѝ а҃ѹ ѣкпѹ́ть пре Миха́ѣ, шѝ а҃ѹ фо́ѣть Мѝлавнтѣнїи слѹ́ѹи лѹи́ Дв҃нд, а҃лѹкѧнд да́рѹи.

ѓ. Шѝ а҃ѹ ѣкпѹ́ть Дв҃нд пре Адрааха́рь ѧпрѧ́тѹл Сѹвеи ѧ Ема́д, кѧнд мерцѣ́ сѣшѝ пѹ́ѣ мѧ́на сѧ престе рѣ́ѹл Е҃фра́тѹлѹи.

ѕ҃. Шѝ а҃ѹ лѹа́ть дела е́л Дв҃дь ѡ҃ мїе де ка́рѣ, шѝ шѣпте мїи́ де ка́и, шѝ до́аш зѣчѝ де мїи́ де ѡ҃мени́ педе́стри, шѝ а҃ѹ стрнка́ть Дв҃дь то́аты ка́рѣле, шѝ а҃ѹ лѧса́ть дин҃ трѧ́нселе ѡ҃ сѹ́пте де ка́рѣ.

ѣ. Шѝ а҃ѹ вени́т Сѝрѹл дин҃ Дамаскь сѣ а҃ѹдѹе лѹи́ Адрааха́рь ѧпрѧ́тѹлѹи Сѹвеи, шѝ а҃ѹ ѣкпѹ́ть Дв҃дь до́аш зѣчѝ шѝ до́аш де мїи́ де ѡ҃мени́ а҃и Сѝрѹлѹи.

ѣ. Шѝ а҃ѹ пѹсь Дв҃дь ѡ҃мстѣ ѧ Сѝрїа чѣ́ деспре Дамаскь, шѝ а҃ѹ фѡ́ѣть лѹи́ Дв҃дь слѹцѝи а҃дѹкѧнд да́рѹи, шѝ мѧнтѹа Дмнѹль пре Дв҃дь ѧтрх тѡ́ата ѧкаре мерцѣ́.

ѕ. Шѝ а҃ѹ лѹа́ть Дв҃дь лѧнцѹ́нле чѣ́ле де а҃ѹр кѧре е́ра престе слѹцѝле лѹи́ Адрааха́рь, шѝ

шн҃ лꙋ ꙗдꙋсь ѯ Іерꙋсалимь.

Г҃. Шн҃ дин҃ь Матаведа, шн҃ дин҃ь чет҃ꙋцила чѣлꙋ ѧлѣксꙋ ѧлꙋи҃ Идраахарь ѧꙋ лꙋа҃т Дв҃дь ѧрамѫ мꙋлт҃ѫ фоарте, дин҃ь кар҃ѣ ѧꙋ фкꙋт҃ь Соломо́н мар҃ѣ чѣ дѣ ѧрамѫ, шн҃ Стахіи҃, шн҃ оу҃нѣлтеле чѣлꙋ дѣ ѧрамѫ.

Д҃. Шн҃ ѧꙋ ѧꙋхи҃т Ѳоꙋа ѯпрат҃ꙋль Ѥмадꙋлꙋи҃, кѫ ѧꙋ сꙋнт҃ь Дв҃дь тоат҃ѫ пꙋтерѣ лꙋи҃ Идраахарь ѯпрат҃ꙋлꙋи҃ Сꙋвеи҃.

Е҃. Шн҃ ѧꙋ трими҃сь пре Ѧдꙋрама фіюль сꙋ лꙋ ѯпрат҃ꙋль Дв҃дь сѫлꙋ ѯтрѣсе дѣ чѣлꙋ дѣ пр҃ѫ, шн҃ сѫлꙋ бине кꙋвинтѣхе пре ѣль, пентрꙋ кѫ сꙋ рѫзбои҃т ѧсꙋпра лꙋи҃ Идраахарь, шн҃ лꙋ сꙋнт҃ь пре ѣль, кѫ ѿмь ѯпротивникь ѣра Ѳоꙋа лꙋи҃ Идраахарь.

Ѕ҃. Шн҃ тоат҃ѫ оу҃нѣлтеле чѣлꙋ дѣ ѧꙋр҃ шн҃ дѣ ѧрмин҃ь, шн҃ дѣ ѧрамѫ, лѣꙋ сфн҃ци҃т ѯпрат҃ꙋль Дв҃дь Амнꙋлꙋи҃ ѯпрорꙋкь кꙋ ѧрмин҃тꙋль, шн҃ кꙋ ѧꙋрꙋль кар҃ѣле лꙋ лꙋа҃т дѣла тоат҃ѫ нѣмꙋрнѣле, дѣла Ідꙋмѣа, шн҃ дѣла Моавь, шн҃ дѣла фиіи҃ лꙋи҃ Ѧмонь, шн҃ дѣла чѣи҃ дѣ ѧлт҃ь нѣмь, шн҃ дѣла Ѧмалик҃ь.

З҃. Шн҃ Ѧвѣса фіюль Сарꙋіи҃ ѧꙋ сꙋнт҃ь пре Ідꙋмеи҃ ѯвѧлѣ Сѫрмлюрь ѿпть спрехѣче мін҃.

И҃. Шн҃ ѧꙋ пꙋсь ѯ кѧлѣ ѿсте, шн҃ ѧꙋ фюсть тѫтꙋлꙋи҃ Ідꙋмеи҃ Сꙋꙋи҃ лꙋи҃ Дв҃дь, шн҃ мънтꙋѫ Амнꙋль пре Дв҃нда ѯтрꙋ тоат҃ѫ ѯ кар҃ѣле мерꙋѣ.

Ѳ҃. Шн҃ ѧꙋ ѯпрацит҃ Дв҃нда прѣсте тѫтꙋ Ірѧилꙋль, шн҃ фѫчѣ жꙋдекат҃ь, шн҃ дрептат҃ь ла тоть норѫдꙋль сꙋ.

І҃. Шн҃ Іѡав фечѫрꙋль Сарꙋіи҃ ѣра прѣсте ѿсте, шн҃ Іѡсафат҃ь фечѫрꙋль лꙋи҃ Ахилꙋда скриитѫрю де ѧадꙋче ѧмин҃тѣ.

К҃. Шн҃ Садꙋкь фіюль лꙋи҃ Ахитѫвь, шн҃ Авимелѣх фіюль лꙋи҃ Авіѳадар прѣщіи҃, шн҃ Сꙋса скриитѫрюль.

Кг҃. Шн҃ Ванаіас фечѫрꙋль лꙋи҃ Іѡдаи ѣра прѣсте Херет҃и, шн҃ прѣсте Фелет҃и, шн҃ фиіи҃ лꙋи҃ Дв҃дь чѣи҃ дин҃ь тꙋю ѣра лѣнгѣ ѯпрат҃ꙋль.

## КАПА ОГ.

Анан҃ь ѯпрат҃ꙋль фиілѫ лꙋи҃ Ѧмон вятꙋкѫрѫ пре Сꙋфнила лꙋи҃ Дв҃дь, кар҃ѣ мърѣи сѫл мѫнгѫе пентрꙋ моарт҃ѣ татѫне́сꙋ сѫ дѣмѫ дела Дв҃нд, ѯтрꙋнс ла Сирія ѧмвасꙋрія сѫи҃.

І҃ Ѧ ꙋ фꙋсть дꙋпѫ ѧтѣрт҃ѣ ѧꙋ мꙋрит҃ Наас҃ь ѯпрат҃ꙋль фиілюрь лꙋи҃ Ѧмонь, шн҃ ѧꙋ ѯпрацит҃ Ѧнан҃ь фіюль лꙋи҃ ѯпꙋскꙋль лꙋи҃.

Б҃. Шн҃ ѧꙋхи҃сь Дв҃нда, фѫчѣꙋ милѫ кꙋ Ѧнан҃ь фечѫрꙋль лꙋи҃ Наас҃ь, прекꙋм ѧꙋ фкꙋт҃ тѫтꙋль лꙋи҃ кꙋ мин҃е милѫ, шн҃ ѧꙋ трими҃сь Дв҃д сол҃и҃, кѫ сѫлꙋ мѫнгѫе пре ѣль пентрꙋ моарт҃ѣ тѫтѫне́сꙋ, шн҃ ѧꙋ вени҃т сꙋꙋи҃ле лꙋи҃ Дв҃нд ѯтрꙋмѫнтꙋль фінѫшь лꙋи҃ Ѧмонь ла Ѧнан҃ь, кѫ сѫлꙋ мѫнгѫе пре ѣль.

Г҃. Шн҃ ѧꙋхи҃сь болѣи҃ фиіи҃лѫшь лꙋи҃ Ѧмонь кътрѣ Ѧнан҃ь, ѧꙋ дѫлѫ пентрꙋ кѫ чинстѣше Дв҃нда пре тѫтꙋль тꙋ҃ꙋ, ѧꙋ трими҃с сѫте мѫнгѫе ѯ ѧꙋ кꙋ пентрꙋ кѫ сѫ вѣрѣ четат҃ѣ, шн҃ сѫ нескодѣскѫ ѯмѫнтꙋль ѧꙋ вени҃т сꙋꙋи҃ле лꙋи҃ ла тине ѯ

Д҃. Шн҃ ѧꙋ ярми҃ Ѧнан҃ь пре сꙋꙋи҃ле лꙋи҃ Дв҃нда, шн҃ ѧꙋ рѫсꙋ пре дѫншіи҃, шн҃ ѧꙋ тѫлт҃ь хѫи҃ѣле лꙋи҃ жꙋмѫтѫте пѫнѣ ле ѯдꙋплекаре, шн҃ ѧꙋ сꙋскꙋзи҃т пре ѣи҃.

Е҃. Шн҃ ѧꙋ вени҃т сѫ спꙋе лꙋи҃ Дв҃нд де Ѿамонѣ, шн҃ ѧꙋ трими҃сь Дв҃нда ѯнаинте лꙋи҃ кѫ ѣра Ѿамонѣ батжокꙋрѫцѫ фоарте, шн҃ лꙋ Зи҃сь ѯпрат҃ꙋль: шедѣцѫ ѯ Іерихѡнь пѫнѣ кꙋ кръце бърбеле коастеле, шн҃ ѧлои҃ вѣзѣцѫ ѯ пѫрѫ.

Ѕ҃. Шн҃ ѧꙋ вѫзꙋт фиіи҃ лꙋи҃ Ѧмонь, кѫ сꙋ рꙋшинат҃ норѫдꙋль лꙋи҃ Дв҃нд, шн҃ ѧꙋ трими҃т Ѧнан҃ь, шн҃ фиіи҃ лꙋи҃ Ѧмонь ѡ міе де талан҃цѫ де ѧрмин҃ь, кѫ сѫлѣ нѫмѣнеск҃ь лꙋи҃ дин҃ь Сирія Мезопотаміи҃, шн҃ дин҃ь Сирія Маахѫ, шн҃ дин҃ь Сꙋва кар҃ѣ, шн҃ кѫлѣрѣцѫ.

З҃. Шн҃ шѣꙋ нѫмѫи҃т трѣи҃ хѣчѫ, шн҃ доаѡ де міи҃ де кар҃ѣ, шн҃ пре ѯпрат҃ꙋль дин҃ Маахѫ, шн҃ пре норѫдꙋль лꙋи҃, шн҃ ѧꙋ вени҃т, шн҃ ѧꙋ тѫбърхи҃т ѯ прѣжма Мидавеи҃, шн҃ фиіи҃ лꙋи҃ Ѧмонь сꙋ ѧдꙋнат҃ дин҃ Четѣцѫле Сале, шн҃ ѧꙋ вени҃т кѫ сѫ сѫ бат҃ь.

И҃. Шн҃ ѧꙋ ѧꙋхи҃т Дв҃дь, шн҃ ѧꙋ трими҃т пре Іѡав, шн҃ тоат҃ѫ ѡастѣ чѣлꙋрь тарѣ.

Ѳ҃. Шн҃ ѧꙋ ѣши҃т фиіи҃ лꙋи҃ Ѧмонь, шн҃ сꙋ рѫндꙋи҃т ла рѫзбои҃ лѫнгѣ поарта четѣціи҃, шн҃ ѯпраціи҃, кар҃ѣи҃ ѧꙋ вени҃т ѧꙋ тѣвѣрѣт дисѣбѣ ѯ кѫмпь.

І҃. Шн҃ ѧꙋ вѫзꙋт Іѡав, кѫ сѫнт҃ь фаци҃ѣ оу҃ніи҃ кꙋ ѧлціи҃, кѫ сѫ дѣ рѫзбои҃ ѧсꙋпра сѫмпи҃нт҃ѫ, шн҃ дин҃ дѫрѣпт҃ь, шн҃ ѧꙋ ѧлѣс дин҃ поарта воинічіи҃ дин҃ Ірѧиль, шн҃ сꙋ рѫндꙋи҃т ѯпротива Сирꙋлꙋи҃.

Кг҃. Шн҃ чела лѫлт норѫдь лꙋи҃ дѫт пре мѫна лꙋи҃ Ѧвѣса фрателꙋи҃ сꙋ, шн҃ сꙋ рѫндꙋи҃т дин҃ протива фиілюрь лꙋи҃ Ѧмон.

Кв҃. Шн҃ ѧꙋхи҃сь, де мѫна дѫнѫце Сирꙋл, вни҃ фи҃ міе мѫнтꙋи҃ре, мѫрѫ де тевюрь дѫнѫре пре тине фиіи҃ лꙋи҃ Ѧмонь, тевои҃ мѫнтꙋи҃ ѣꙋ.

Кг҃. Ѧвѣрѣнтѣхѫте, шн҃ сѫнѫ ѯтрими҃ь, пентрꙋ норѫдꙋль нострꙋ, шн҃ пентрꙋ четѣціле Дв҃незѣлꙋи҃ нострꙋ, шн҃ Амнꙋль ве ѣ ѣи҃ ѯтрꙋ оиіи҃ ѣи҃ ва фаче.

Кд҃. Шн҃ сꙋ рѫндꙋи҃т Іѡав, шн҃ тоть норѫдꙋль лꙋи҃ кꙋ ѣл ѯпротива Сирілюрь ларѫзбои҃, шн҃ ѧꙋ фꙋги҃т де кътрѣ дѫншіи҃.

Кѣ҃. Шн҃ фиіи҃ лꙋи҃ Ѧмон вѫзѫнд кѫ ѧꙋ фꙋги҃т Сиріи҃, ѧꙋ фꙋги҃т шн҃ ѣи҃ де кътрѣ фаца лꙋи҃ Авесаи҃, шн҃ де кътрѣ фаца лꙋи҃ Іѡав фрателꙋи҃ лꙋи҃, шн҃ ѧꙋ вени҃т ѯ чотат҃ѣ, шн҃ ѧꙋ вени҃т Іѡав ѯ Іерꙋсалимь,

Кѕ҃. Шн҃ вѫзѫнд Сирꙋл кѫ лꙋи҃ бнрꙋи҃т пре ѣл Ірѧиль, ѧꙋ трими҃с сол҃и҃, шн҃ ѧꙋ ѧдꙋсь пре Сирꙋл чел дин҃ колѡ де рѫꙋ, шн҃ Совѳадь маи҃ мареле пꙋтерѣи҃ лꙋи҃ Ѧдраазарь ѣра повѣꙋи҃тꙋи҃ ѯнаинтѣ лꙋи҃,

Кѯ҃. Шн҃ сꙋ спꙋс лꙋи҃ Дв҃д, шн҃ ѧꙋ ѧдꙋнат҃ Дв҃д пре тꙋть Ірѧилꙋль, шн҃ ѧꙋ трекꙋт Іѡрданꙋль, шн҃ ѧꙋ вени҃т ѧсꙋпра лꙋи҃, шн҃ сꙋ рѫндꙋи҃т ѧсꙋпра лꙋи҃, шн҃ сꙋ пꙋс Дв҃дь ѯ прѣжма Сирꙋлꙋи҃ ла рѫзбои҃, шн҃ лꙋ бнтꙋт пре ѣл.

Кѳ҃. Шн҃ ѧꙋ фꙋги҃т Сирꙋль дела фаца лꙋи҃ Ірѧиль, шн҃ ѧꙋ оу҃чис Дв҃дь дин҃ Сирія шѣпте мін҃ де кар҃ѣ, шн҃ патрꙋдзечі де мін҃ де пѣдестрі, шн҃ пре Софах маи҃ мареле пꙋтерѣи҃ лꙋи҃ оу҃чисе.

Л҃. Шн҃

дг. Шй въздвигнѣ Сатанаилъ лукавый Адраазаръ, кь ѧ казѹть динаинтѣ фецій лѹй Ізраиль, ѧ фъкѹть кѹ Давидъ пачє, шй ѧ славѣть лѹй, шй наѹ врѣть Сирѹль съ ѧжѹте маи мѹлть Фінѣшь лѹй Ямшнь.

## КАПЪ К.

Норочитєлє разсоае лѹй Давидъ ѧ протива Амонитѣнилашь, шй ѧчѣлашь де алть нѣм: ѧтрѹ каре съ оучнѣ гроазничій оурїашй.

Адпр 1 3 ді а

ЙЙ ѧ фостъ ѧ анѹл ладонѣ ѧтрѹ ешире ѧпрацилашь, шй ѧ скоасъ Іоавъ тоата пѹтере шастей, шй ѧ стрикат цара фінѣшь лѹй Ямшнь, шй ѧ вените, шй ѧ ѧкѹнжѹрать Равва, шй Давидъ ѧ шезѹть ѧ Іерѹсалимъ, шй ѧ бътѹть Іоавъ Равва, шй ѹаѧ стрикать.

к. Шй ѧ лѹат Давид кѹнѹна лѹй Молхомъ ѧпрацилѹй лѹй де пре капѹль лѹй, шй сау афлать къ траце оунь талант де аѹръ, шй ера ѧтрѣнса пѣатръ скѹмпъ, шй ѧ фостъ пѹсъ пре капѹль лѹй Давидъ, шй прѣзй динъ четать ѧ адѹсъ мѹлте фоарте.

г. Шй пре норочѹль чель динъ трѣнса лаѹ скосъ, шй лаѹ тъать кѹ фїерестрѣу, шй кѹ тесле де фїер, шй кѹ сакѹрй, шй ѹшѣ ѧ фъкѹть Давид тѹтѹрор фінѣшь лѹй Ямшнь, шй сау ѧтоарсъ Давидъ, шй тоатъ норочѹль лѹй ѧ Іерѹсалимъ.

Адпр 2 Кр 11 д. Шй ѧ фостъ дупъ ачѣстѣ, шй мъ сау фъкѹть разбоюй ѧ Газеръ кѹ чей де алт нѣм, ѧ пѹнчй ѧ бътѹт Совухѣ Сосадй пре Сафѹт чель динъ фінй оурїашилашь, шй лаѹ смерѣт пре ей.

е. Шй сау маи фъкѹтъ ѧкъ разбоюй кѹ чей де алть нѣмь, шй ѧ бътѹтъ Елханань фечѹрѹль лѹй Іаиръ пре Лахмй фрателе лѹй Голіадъ Гедеѹлѹй, шй лемнѹл сълицій лѹй ера ка сѹлѹль пънзарилашь.

ѕ. Шй сау маи фъкѹть ѧкъ разбоюй ѧ Гедь шй ера оунь ѹм прѣа сами маре, шй ла ѹмънъ ѧвѣ шасе дѣчете, шй ла алта мъ шасе, тоате дѣцетеле лѹй ера доаѹ чей шй патрѹ, шй ачеста ера стрънепѹтъ Оурїашилашь.

ѯ. Шй ѧ ѹкърѣтъ пре Ізраиль, шй лаѹ бътѹть пре Ель Іонадан фечѹрѹль лѹй Сама фрателѹй лѹй Давидъ.

з. Ачещѣ сау нъскѹть лѹй Рафа ѧ Гедь, поці ера патрѹ Оурїашй, шй ѧ казѹть ѧ мъна лѹй Давидъ, шй ѧ мъна слѹжилашь лѹй.

## КАПЪ КА.

Давид нѹмъръндъ норочѹль мъніе пре Амнехій, шй дъ чѹмъ, карѣ шїшаѹ алесь динтрѣ трій педестрй, мѹлте мій кадь, пънъ кънд ѧ блънзѣще пре Амнехій кѹ рѹгъчѹнѣ: шй ѧ ридикатъ ѹштарїй ѧ арїй лѹй Ѳрна Іевусеѹлѹй.

Адпр кд а Жись кз кд к. ЙЙ сау скѹлатъ дїѧвол ѧ Ізраиль, шй ѧ ѧдемнат пре Давид, ка съ нѹмере пре Ізраиль.

Шй ѧ ѹкъсь ѧпрацилѹй Давидъ катрѣ Іоавъ, шй катрѣ маи маріи пѹтерій: мѣрцій нѹмъръцій пре Ізраиль дела Вирсавее шй пънъ ла Дань, шй ѧдѹцій ла мине, шй съ цій нѹмърѹль лѹй.

г. Шй ѧ ѹкъсь Іоавъ, съ ѧмѹлцаскъ Амнѹл пре норочѹль сау кѹ ѹшѹрѣ де пърцій маи мѹлте де кѣт съ нѹ ачѣпѣ, шй ѹокій Амнѹлѹй мій ѧпрацилѹй съ вазъ, ѧ нѹ Амне ѧл мій ѧпрацте тѹцій съ нѣтемь сѹфій Амнѹлѹй мій? кѹнѹ чѣрка Амнѹль мій ачаста? ка съ нѹсъ фака ѧтрѹ пъкат лѹй Ізраиль.

д. Ій кѹвънтѹль ѧпрацилѹй ѧ бирѹнтъ ла Іоавъ, шй ѧ ешит Іоавъ, шй ѧ оумелат прінь тѹтъ Ізраиль, шй ѧ вінитъ ѧ Іерѹсалимъ.

е. Шй ѧ дать Іоавъ нѹмърѹль черчетърій норочѹлѹй лѹй Давид, шй ера тѹтъ Ізраиль ѹмій де мій, шй сѹнтъ де мій де барбацій карій пѹрта сабіе, шй фінй Юдей патрѹ сѹте шй шепте зечі де мій де барбацій карій пѹрта сабіе.

ѕ. Шй пре левій, шй пре Веніамин, нѹ лаѹ нѹмърать ѧтрѣ ей, ка сналъ кѹвънтѹль ѧпрацилѹй ла Іоав.

ѯ. Шй рѣѧ сау арятатъ ѧнаинтѣ лѹй Амнехій лѹкрѹ ачеста, шй ѧ бътѹт пре Ізраиль.

з. Шй ѧ ѹкъсь Давидъ катрѣ Амнехій: пъкътѹнтамъ фоарте, фъкѹндъ ачѣть лѹкрѹ, шй ѧкѹм ієртъ рѹгъчѹнтѣ робѹлѹй тѹй, ка невѹнѣпе ѧмъ лѹкратъ фоарте.

и. Шй ѧ грѣитъ Амнѹл катрѣ Гад ваѕътѹторюл, Зикѹндъ:

ї. Мерцій, шй грѣѧпе лѹй Давидъ Зикѹндъ, ѧшѣ Зиче Амнѹль, трій воі ѧдѹче ей ѧ съ ѹпрацтъ, ѧлеацій цій оуна динтрѹ нале, шй воі фаче цій.

їа. Шй ѧ венит Гад ла Давид, шй ѧ ѹкъсь лѹй

їв. Ѧшѣ Зиче Амнѹл, ѧлеацій цій сау трій ѧнй фоамете, сау трій лѹній съ фѹцй тѹ де фаца врѣжмашилашь тъй, шй сабіи врѣжмашилашь тъй съ те ѧпѹче пре тине, сау трій зиле сабіи Амнѹлѹй, шй моарте пре памънтъ, шй ѧцерѹл Амнѹлѹй съ ѹмоарѣ ѧтрѹ тоата моцінїле лѹй Ізраиль, шй ѧкѹмь вецій че кѹвънтъ воі распѹнде, челѹй че маѹ примись пре мине.

їг. Шй ѧ ѹкъсь Давидъ катрѣ Гад стрѣмтъ сънтъ міе ачѣсте трій фоарте, маи бине воі кадѣ ѧ мънінле Амнѹлѹй, кь мѹлте сънт ѧдѹрърилѣ лѹй фоарте, де кѣт воі кадѣ ѧ мънінле ѹаменилашь!

їд. Шй ѧ дать Амнѹл моарте ѧ Ізраиль: шй ѧ казѹть динъ Ізраиль шепте зечі де мій де ѹаменй.

їе. Шй ѧ примись Амнехій ѧцерь ѧ Іерѹсалимъ, ка съль пърѣ, шй кѣндъ ѧ пїердѣ, ѧ бъзѹть Амнѹль, шй ѧ пърѹть рѣѧ пентрѹ рѣѧ ачѣла, шй ѧ ѹкъсь ѧцерѹлѹй челѹй че пїердѣ, ажѹнгѣцй, трѣцій мъна тѣ, шй ѧцерѹл Амнѹлѹй стѣ ѧ арїй лѹй Ѳрна Іевусеѹлѹй.

їѕ. Шй ѧ ридикатъ Давидъ ѹкій съй, шй ѧ бъзѹть пре ѧцерѹл Амнѹлѹй стъндъ ѧтрѣ пъмънтъ, шй ѧ трѣ черѣ шй сабіи лѹй скоасъ ѧ мъна лѹй, шй ѧ тінесъ ѧсѹпра Іерѹсалимѹлѹй, шй ѧ казѹть Давидъ, шй батрънїй лѹй Ізраиля пре фаца съ ѧ бръзкацй кѹ сѣчь.

їѕ. Шй ѧ ѹкъсь Давидъ катрѣ Амнехій, ѧ нѹ ей ѧ ам зись ка съ се нѹмере норочѹль? ей сънтъ чел че ам пъкътѹнтъ, шй фъкънд еѹ ѧма

ѧм фкѹть рѧѹ, шй ѧчѣстѣ ѡй чѣ ѧѵ фкѹть?
Дмне Дмнезѣѹле фіе мѧна тѧ престѣ мине, шй
престѣ каса тѫтѫнемїѣѵ, шй нѵ престѣ норѡдѹл
тѧѵ, ка сѫл пїердй Дмне.

ѦІ. Шй ѧрѫвѣль Дмнѣлуй ѧѵзнѝ лѹй Гѧд,
сѫ зѝкѫ катрѫ Дѧвидь, ка сѫ ѧ сѹѣ сѫ фѧкѫ
жертвѣнїкѫ Дмнѣлуй ѧ ѧрїѧ лѹй Ѻрна Іевѹсѣѣлуй.

ѦЇ. Шй сав сѹпѝть Дѧвид дѹпѫ кѹвѫнтѹль
лѹй Гѧд, кѧрѣле лав грѧйт ѧтрѹ нѹмеле Дмнѣлѣ.

ѦК. Шй сав ѧтѡрѣ Ѻрна, шй ѧѵ вѫзѹть
пре ѧпѫрѧтѹл, шй пѧтрѹ фій ѧ лѹй кѵ дѫнѹль
ѧскѹнзѝндѹсѫ, шй Ѻрна ѣрѧ прїѣврѫнд грѫѹ.

ѦКА. Шй ѧѵ вениѫт Дѧвид ла Ѻрна, шй Ѻрна
ѧѵ ѣшѝѫт дни ѧрїѧ, шй сав ѧкинѧть лѹй Дѣд
кѵ фѧца пре пѫмѫнть.

ѦКВ. Шй ѧѵзнѝсь Дѧвид катрѫ Ѻрна, дѫ мїѣ
лѡкѹль тѧѵ чѣл де ѧрїѧ, шй вою Зндѣ ѧтрѫнсѹл
жертвѣнїкѫ Дмнѣлуй пре ѧрѫнѝт кѫт ѣ врѣдниѫ
мил дѫ, шй сѫ ѧ чѣтѫ батѧѫ дињ норѡд.

ѦКГ. Шй ѧѵзнѝсь Ѻрна катрѫ Дѧвид мѧ, шй
фѧкѫ Дмнѣл мїѣѵ ѧпѫрѧтѹль чѣ ѣ бине ѧнаѝнтѣ лѹй, мѧтѫ ѧм дѧть вицѣй пентрѹ ѧрдере де
тѡѹт, шй пѧѹѣл пентрѹ лѣмне, шй грѫѣль
пентрѹ жертвѫ, тѡѧтѣ лѣм дѧть.

ѦКД. Шй ѧѵзнѝсь ѧпѫрѧтѹл Дѧвид лѹй Ѻрна,
бѫ, чй кѹмпѫрѫнд ѡ вою кѹмпѫрѫ кѵ ѧрѫнѝт,
кѫт ѣ врѣдниѫ, кѫ нѵ вою лѧѫ ѧле тѧле Дмнѣлуй, каса ѧѵдѹк ѧрдере де тѡѹт ѧдѧрь Дмнѣлуй.

ѦКЄ. Шй ѧѵ дѧт Дѧвид лѹй Ѻрна пентрѹ лѡкѹл лѹй сѝкал де ѧѵрь кѹмпѫнѝцй шѣсе сѹте.

ѦКѕ. * Шй ѧѵ зндѝть ѧколѡ Дѧвид жертвѣнїкѫ «Пара г 4
Дмнѣлуй, шй ѧѵ ѧдѹсь ѧрдерй де тѡѹт, шй
жертвѫ де мѫнтѹѝре, шй ѧѵ стригѧть катрѫ
Дмнѣл, шй лав ѧѵзнѝт пре ѣл кѵ фѡк дни Ѣерѡ
престѣ жертвѣнїкѹл ѧрдерїй де тѡѹт, шй ѧѵ ѧмистѹѝть ѧрдере де тѡѹт.

ѦКѕ. Шй ѧѵзнѝс Дмнѣл катрѫ ѧѵрь шй ѧѵ ѣзгѧть Сѧвѣѧ ѧптѣка ѣй.

ѦКѲ. ѧврѣмѣ ѧчѣл дакѫ ѧѵ ѣзкѹть Дѧвидь кѫ
лав ѧскѹлтѧть Дмнѣль ѧ ѧрїѧ лѹй Ѻрна Іевѹсѣѹлуй, шй ѧѵ жертвѝть ѧколѡ.

ѦЀ. * Шй кѡртѹль Дмнѣлуй кѧрѣле лав фѧ- «Вшире
кѹть Мѡѹсѣй ѧпѹстїе, шй жертвѣнїкѹл ѧрдерилѡрь де тѡѹт ѧврѣмѣ ѧчѣл ѣрѧ ѣѧма чѣ дни
Гаваѡн.

Ѧ. Шй нѵ ѧѵ пѹтѹть Дѧвидь сѫ мѣргѫ ѧнаѝнтѣ лѹй сѫ ѧтрѣѣ пре Дмнѣхѣѵ пентрѹ кѫ ѧѵ
грѣбѝть де катрѫ фѧца сѧвїей ѧрѫѹлуй Дмнѣлуй.

## КАПЪ КВ.

Гатѝнд Дѧвидь чѣл де лѝпсѫ спре зндѝрѣ Бісѣрїй Дмнѣлуй, поѕнѫтѣщи лѹй Соломѡн сѫ ѡ зндѣѣск, шй пре
Дмнезѣѹ пѹрѹѣ фѫрѫ ѧдѡѧл сѫ чинстѣѣск, ѧ дѣѣмна пре
капітѡнїй сѫй фіі ѧтрѹ ѧжѹтѡрѡ.

ѦЙ ѧѵзнѝс Дѧвидь, ѧчѧѣста ѥѣстѣ каса
Дмнѣлуй Дмнезѣѹ, шй ѧчѣста ѣ жертвѣнїкѹль спре ѧрдерѣ де тѡѹт ѧ лѹй Ісраѝль.

Ѧ. Шй ѧѵзнѝсь Дѧвидь сѫ ѧлѹѣѣ пре тѡѹцй вонитѡрїй чѣй дињ пѫмѫнтѹл лѹй Ісраѝл, шй ѧѵ
пѹѣь ѡплантѡрй, сѫ чоплѣѣск пїетрй нетезѝте,
ка сѫ зндѣѣск каса лѹй Дмнезѣѹ.

ѦѦ. Шй фїѣрь мѹлць пентрѹ кѹѣле сѹшилѡрь, шй ѧ пѡрцилѡрь, шй пентрѹ цицѝнй ѧѵ гатѝть
Дѧвид, шй ѧрѫмѫ мѹлць фѫрѫ мѣсѹрѫ.

ѦѦ. Шй лѣмне де кѣдрѹ фѫрѫ де нѹмѫрь, кѫ ѧ-
ѧѵчѣ Сидѡнѣнїй, шй Тирїѧнїй лѣмне де кѣдрѹ ѧтрѹ мѹлцѝме лѹй Дѧвид.

ѦЄ. Шй ѧѵзнѝсь Дѧвид, Солѡмѡн фіюл мїѣѵ
прѹнк тѝнѣрь мѧсте, шй каса, карѣ сѫ ва Зндй
Дмнѣлуй трѣѣѹ сѫ фіе фѡарте мариѫ, шй
вестѝѫ, шй слѧвѝѫ ѧтѡѹт пѫмѫнтѹл, вою гатѝ лѹй, шй ѧѵ гатѝть Дѧвидь ѧтрѹ мѹлцѝме
ѧнаѝнте де мѡарте сѧ.

ѦЅ. Шй ѧѵ кїемѧть пре Соломѡнь фіюл сѫѹ, шй ѧѵ порѹнчѝть лѹй, ка сѫ зндѣѣск каса Дмнѣлуй Дмнезѣѹлуй лѹй Ісраѝл.

ѦѲ. Шй ѧѵзнѝсь Дѧвидь: Соломѡн фіюле, ѥѹ
ѧм ѧвѹть ѧ сѹфрѣть, ка сѫ зндѣѣск каса нѹмелуй Дмнѣлуй Дмнезѣѹ.

Ѧ. Шй ѧѵ фѡсть катрѫ мине кѹвѫнтѹл Дмнѣлуй, зикѝнд: Сѫнцѣ мѹлт ѧй вѧрѧть, шй
рѫзвоѧле маре ѧй фкѹть, нѵ вей Зндѣ каса нѹмелуй мїѣѵ, пентрѹ кѫ сѫнцѣ мѹлт ѧй вѧрѧть
пре пѫмѫнть ѧнаѝнтѣ мѣ.

ѦѦ. Ѧтѫ фію сѫ нѧцѣ цїе, ѧчѣста ва фй бѫ-
бѫтѹл ѡдѝхней, шй ла вою ѡдѝхнй пре ѥл де тѡѹц
врѫжмѧшїй лѹй де прин прежѹрь, кѫ Соломѡн
ва фй нѹмеле лѹй, шй пѧче, шй лйнище вой да
престѣ Ісраѝль ѧ Зйлеле лѹй.

Ѧ. * Ѧчѣста ва Зндй каса нѹмелуй мїѣѵ, шй чѧпте
ѥль ва фй міа фіе, шй ѥѵ вою фй лѹй тѧтѫ, 3 ті
шй вою ѧдрептѫ скѧунѹл ѧпрѫцїей лѹй ѧ Ісра- гѫпте
ѝль, пѧнѫ ѧ вѣкь. є є

ѦѦ. Шй ѧѵзнѝма фіюл мїѣѵ, фйва кѵ тйне Дм- ѧпте
нѹл, шй те ва спорй, шй вей Зндй каса Дмнѣ- 3 ѧ
луй Дмнезѣѹлуй тѧѵ, прекѹм ѧѵ грѫйт де тйне. Вшїр
ѦЅ. Йн дѣ цїе ѧцелепчѹне, шй ѧцѫлѣцере Дм- ѧ є
нѹл, шй сѫ те ѧтрѣѣск престѣ Ісраѝл, шй сѫ
пѫѣѣщй, шй сѫ фѧчй лѣцѣ Дмнѣлуй Дмнезѣѹлуй
тѧѵ.

ѦѲ. Йтѹнчй те вей спорй, де вей пѫзй сѫ
фѧчй порѹнчиле, шй жѹдекѫциле, кѫрѣ лѣѵ
порѹнчѝть Дмнѣль лѹй Мѡѹсѣй пентрѹ Ісраѝл
ѧѣрѣѣтѣѕѫте, шй те ѧтрѣѣще, шй нѹте тѣме, нйчй те спѧрїѫ.

Ѧ. Шй ѥѵ дѹпѫ сѫрчѝѫ мѣ ѧмь гатѝт
пентрѹ каса Дмнѣлуй талѧнцй де ѧѵрь ѡ сѹте
де мій, шй де ѧрцѝнть талѧнцй ѡміе де мій,
шй ѧрѧмѫ, шй фїѣрь фѫрѫ де мѣсѹрѫ, кѫ кѵ
грѫмѧдѧ ѥѣстѣ, шй лѣмне, шй пїетрй ѧм гатѝть
шй ла ѧчѣстѣ ѧдѧѫце.

ѦЇ. Шй кѵ тйне сѫнть мѹлцй лѹкрѫтѡрй,
мѣшерй, шй чоплитѡрй де пїетрй, шй тесларй
де лѣмне, шй тѡцй ѧѣцѧцй ла тѡѹть лѹкрѹл.

ѦЅ. Ла ѧѵрь, шй ѧрцѝнть, ла ѧрѧмѫ, шй ла фїѣр
нѵ ѥѣстѣ нѹмѫрь, Скоѧлѣте шй фѫ, шй Дмнѣль
ва фй кѵ тйне.

ѦЂ. Шй ѧѵ порѹнчѝть Дѧвидь пѹпѹрѡрь бо-
ѧрилѡрь лѹй Ісраѝл сѫ ѧжѹте лѹй Соломѡнь
фіюлѹй сѫѹ.

ѦѦ. Йѵ нѵ ѣ Дмнѣль кѵ вой? шй ѧѵ дѧть
ѡдѝхнѫ прннь прецѹрь, кѫ ѧѵ дѧть ѧмѫйниле
воѧстре пре чѣй чѣ лѣкѹѣск пѫмѫнтѹл, шй сав
сѹпѹѣь пѫмѫнтѹл ѧнаѝнтѣ Дмнѣлуй, шй ѧнаѝнтѣ

книтѣ норо́дѹлѹй лѹ́й.

ДІ. Ѧкѹмь да́цй нимиле во́йстре шн сѹ́флетеле во́йстре, ка сѫ кѹ́нтацй пре Дм҃нѹль Дм҃нежѣ́ль во́йстѹ, шн ѫ скѹла́цй, шн зидѝцй Бесѣ́рика Дм҃нежѣ́лѹй во́йстѹ, ка сѫ ѣ́гацй Сикрїюль лѣцїй Дм҃нѹлѹй, шн оу҃нѣлителе чѣ́ле сфи́нте а́ле лѹ́й Дм҃нежѣ́ѹ ѳка́са, ка́рѣ сѫ ва зидѝ нѹ́мелѹй Дм҃нѹлѹй.

## КАПЪ КГ.

Фи́нду ѣ́тр҃ни Да́вид лѹ́ рандѹ́нѣ пре Соломо́нь ѳ. пра́тѣ ѳлѡ́кѹль сѫ́ѹ, шн нѹмра́нду пре тѡ́цй лѣвицїй, лѹ́ ѳпарцѝнѣ, шн ѳнамна́ндѹли слѫ́жеаскѣ лѹ́ рандѹ́нѣ фѝцй кѫ́рѣ пре ѡ҃ни.

Ѩ́ Да́вид фи́нду ѣ́тр҃ни, шн пани́ де зи́ле а́ѹ ѳкѹ́нѣ ѳпра́тѣ пре Соломо́нь фі́ѹль сѫ́ѹ ѳлѡ́кѹль сѫ́ѹ пре́сте Іс҃ра́иль.

Ѕ. Шн а́ѹ а́дѹна́нѣ пре тѡ́цй бо́йрїй лѹ́й Іс҃раи́ль, шн пре преѡ́цй, шн пре лѣвицй.

Г. Шй сѹ́ нѹмра́нѣ лѣвицїй дела трей҃ зе́чй де а́нй ѳ сѣ́сь, шн а́ѹ фо́сть нѹмѣ́рѹль лѡ́рь дѹпъ ка́пѹль лѡ́рь, ѣврѣ́цй трей҃ зе́чй шн ѡ҃пть де мі́н.

Д. Аннѳра чѣ́рѣ а́ѹ фо́сть ѝспра́вницй пре́сте лѹ́кроѹрїле ка́тїй Дм҃нѹлѹй до́лѡ зе́чй шн па́трѹ де мі́н, шн логофе́цй, шн жѹдекаторй шѣ́ле мі́н.

Є. Шн па́трѹ мі́й порта́рй, шн па́трѹ мі́й лѹ́дѧнду пре Дм҃нѹль кѹ оу҃нѣлителе ка́ре лѣ́ѹ ѳкѹ́нѣ сѫ лѹ́дѧ пре Дм҃нѹль.

Ѕ. Шн а́ѹ ѳпарцѝнѣ пре ѐй Да́вид ѳкѫнда́ле рандѹ пре зй фі́нлѡрь лѹ́й Лі́ѣй, лѹ́й Гі́рсонь, лѹ́й Каа́дь, шн лѹ́й Ме́рарй.

З. Шн лѹ́й Гі́рсонь, лѹ́й Ѣ́дань, шн лѹ́й Се́менй.

И. Фи́нй лѹ́й Ѣ́дань, капетенїа́ Іе́иль, шн Зидань, шн Іоа́иль, трей҃.

Ѳ. Шн фи́нй лѹ́й Се́менй, Саломи́дь, Іе́иль, шн Да́нь, трей҃, а́чѣ́цѣ сѫ́нть капетенїи́ле фамилїи́лѡрь лѹ́й Ѣ́дань.

І. Шн фі́нлѡрь лѹ́й Се́менй, Іе́иль, шн Зи́за, шн Іоа́сь, шн Ве́рїа, а́чѣ́цѣ сѫ́нть фи́нй лѹ́й Се́менй, па́трѹ.

ІА. Шн ѐра Іе́иль капетенїа́, шн Зи́за а́лдоно́ѣ, шн Іоа́сь шн Ве́рїа нѹ а́ѹ ѳмѫлцѝт фи́нй, пентрѹ а́чѣ́а сѫ́ѹ нѹмра́нѣ ѳтрѹ ѡ҃ каса шн ѳтрѹ ѡ҃ фамилїе.

ІВ. Фи́нй лѹ́й Ка́аль Ѧмера́мь, Іцха́рь, Хе́ронь, Оу҃зи́иль, па́трѹ.

ІГ. Фи́нй лѹ́й Ѧмера́мь, Ааронь, шн Мѡѷсѝ, шн сѫ́ѹ ѡ҃сѣбѝт Ааронь а сфи́нцѝ сфи́нтеле сфи́нтелѡрь, ѐль, шн фи́нй лѹ́й пѣ́нѣ ѳ҃вѣ́кь, ка сѫ тѫмѣ́ѧѣ ѳнаи́нтѣ Дм҃нѹлѹй, сѫ слѫ́жѣ́кѣ лѹ́й, шн сасе ро́ѧце нѹмелѹй лѹ́й пѣ́нѣ ѳ҃вѣ́кь.

ІД. Шн Мѡѷсѝ ѡ҃мѹль лѹ́й Дм҃нежѣ́ѹ, фи́нй лѹ́й сѫ́ѹ кѣ́ма́нѣ ѳнѣ́мѹль лѹ́й лѣ́ѣй.

ІЄ. Фи́нй лѹ́й Мѡѷсѝ Гі́рсам, шн Ѣлїе́зер.

ІЅ. Фи́нй лѹ́й Гі́ссамь, Сѹ́ѣаи́л капетенїа́.

ІЗ. Шн ѐра фи́нй лѹ́й Ѣлїе́зерь, Рѣ́ѣїа капетенїа́, шн нѹ а́ѹ а́ѣѹт Ѣлїе́зерь а́лцй фі́й, шн фи́нй лѹ́й Рѣ́ѣїа сѫ́ѹ ѳмѫлцѝнѣ фо́арте.



ИГ. Фи́нй лѹ́й Іцха́рь, Соломи́ѹль капетенїа́.

ІЇ. Фи́нй лѹ́й Хе́ронь Іе́рїа капетенїа́, Ама́рїа а́лдоно́ѣ, Іехи́иль а́ль трена́ѣ, Іекемі́аѣ а́ль па́трѹлѣ.

ІѲ. Фи́нй лѹ́й Оу҃зи́иль, Ми́ха капетенїа́, шн Іс҃ра а́ль до́нѣ.

КА. Фи́нй лѹ́й Ме́рарй Мооли́, шн Мѹ́сй, фи́нй лѹ́й Мооли́, Ѣлеа́зарь, шн Кись.

КВ. Шн а́ѹ мѹрѝнѣ Ѣлеа́зарь, шн на́ѹ а́ѣѹт фечѹ́рй, фа́рѣ нѹ́манй фе́тѣ, шн а́ѣѹ лѹа́нѣ пре ма́ле фи́нй лѹ́й Кис фраццй лѡ́рь.

КГ. Фи́нй лѹ́й Мѹ́сй, Мооли́, шн Ѣдерь, шн Іарнмѹ́ѳ, трей҃.

КД. А́чѣ́цѣ сѫ́нть фи́нй лѹ́й Лі́ѣй, дѹпъ ка́селе фамилїи́лѡрь лѡ́рь, капетенїи́ле фамилїи́лѡрь лѡ́рь, дѹпъ сокѡтѣ́ла лѡ́рь, дѹпъ нѹмѣ́рѹль нѹмелѡрь лѡ́рь, дѹпъ ка́пѹла лѡ́рь, ка́рй фа́к лѹкроѹрїле слѫ́жбй ка́тїй Дм҃нѹлѹй, дела до́лѡ зе́чй де а́нй шн маѝ ѳ҃сѣ́сь.

КЄ. Кѫ а́ѹзи́сь Да́вид ѡ҃дихни́тѹ Дм҃нежѣ́ѹ лѹ́й Іс҃раи́л пре норо́дѹл сѫ́ѹ, шн ва лакѹ́нѣ ѳ Іерѹсалѝмь пѧ́нѣ ѧ҃ка.

КЅ. Шн Левицїй маѝ мѹ́лцѝ нѹ пѹрта́ кѡртѹ́ла, шн тоа́тѣ ка́селе лѹ́й чѣ́ле де слѫ́жба лѹ́й.

КЗ. Кѫ ѳтрѹ порѹ́нчиле лѹ́й Да́вид чѣ́ле маѝ де пре оу҃рмѣ́ пасте нѹмѣ́рѹль фі́нлѡрь лѹ́й Лі́ѣй дела до́лѡ зе́чй де а́нй, шн маѝ ѳ҃сѣ́сь.

КИ. Кѫ мѹ́сь пре ѐй пре мѫна лѹ́й Ѧа́рон, ка сѫ слѫ́жѣ́кѣ ѳка́са Дм҃нѹлѹй, ѳкѹ́рцй, шн ѳкмѣ́рй, шн ла кѹ́рацѝнѣ тѹ́тѹрѡ́рь чѣ́лѡрь сфи́нте, шн ла лѹкроѹрїле слѫ́жбй ка́тїй лѹ́й Дм҃нежѣ́ѹ.

КІ. Шн ла пѫ́нїле пѹ́нерїй ѳнаи́нтѣ, шн ла фѫ́нна жертвѣ́й, шн ла пѫмѝнтеле чѣ́ле ѧ҃ѣнме, шн ла тигѣ́й, шн ла чѣ́ле ѳрѫмѫнта́тѣ, шн ла тоа́тѣ мѣсу́ра.

КЇ. Шн а́ сѫ́ѹ дмѫнѣ́ца а́ лѹ́дѧ, шн а́ѣѹ мѫртѹ́рнй Дм҃нѹлѹй, шн а́шѣ шн сѣ́ра.

КА. Шн преѣ́ѣ тоа́тѣ чѣ́ле че сѫ а́дѹк спре а́рдере де тѡ́цй Дм҃нѹлѹй сѫ́мѣнѣ, шн ла лѹ́нѣ но́ѡ, шн ла сѫвѫтѡ́рй дѹпъ нѹмѣ́рѹ, дѹпъ жѹдека́тѣ, преѣ́ѣ ѐй пѹрѹ́рѣ Дм҃нѹлѹй.

КВ. Шн сѫ пѫха́ска па́знле кѡртѹлѹй мѫртѹ́рїй, шн пѫха Бесѣ́рицїй, шн пѫ́знле фі́нлѡрь лѹ́й Ѧа́рон фраццй́лѡрь сѫ́ѹ, ка сѫ слѫ́жѣ́кѣ ѳка́ѣ Дм҃нѹлѹй.

## КАПЪ КД.

Дин фи́нй лѹ́й Ѣлеа́зарь, шн Ѩамарь до́ѡ зе́чй шн па́трѹ де чѣ́ле а́ѹ рандѹ́нѣ Да́вид спре слѫ́жба Дм҃нѹлѹй, шн а́чѣ́лѡра ла́цй фи́нй а҃сѣмѫнѣ кѫ со́арте сѫ ѳпарцѝнѣ.

Ѧ́ ѳпарцѝнѣле фі́нлѡрь лѹ́й Ѧа́рон, фи́нй лѹ́й Ѧа́рон, Надаа́в, шн Ѧвїѹ́д, шн Ѣлеа́зарь, шн Ѩамарь.

ВВ. Шн а́ѹ мѹрѝнѣ Надаа́в, шн Ѧвїѹ́дь ѳнаи́нтѣ па́тѣлѹй лѡ́рь, шн а́чѣ́цѣ нѹ а́ѹ а́ѣѹт фі́й, шн а́ѹ преѡ́цѝнѣ Ѣлеа́зарь шн Ѩамарь фи́нй лѹ́й Ѧа́рон.

ВГ. Шн а́ѹ ѳпарцѝнѣ пре ѐй Да́вид, шн Са́дѡкь дин фи́нй лѹ́й Ѣлеа́зарь, шн Ѧхимелех дин фи́нй лѹ́й Ѩамарь, дѹпъ сокѡтѣ́ла лѡ́рь, дѹпъ слѫ́жба лѡ́рь, шн дѹпъ ка́селе фамилїи́лѡрь лѡ́рь.

ВД. Шн сѫ́ а́фла́т фи́нй лѹ́й Ѣлеа́зар маѝ мѹ́лцѝ ѳтрѹ шоа́рїй пѹтерѝлѡрь, де ка́тѣ фи́нй лѹ́й Ѩ-

дáмарь, шй ѫ҃ѵ ѫпърцúть фúнашорь лѹ́й Єлеáзарь кнпетéнїй прéсте кáселе фамúлїйашорь шéсе спрѣчéче: фúнашорь лѹ́й Йдáмарь дѹпъ кáселе фамúлїйлшорь лю́рь ѿпть.

Ē. Шй ѫ҃ѵ ѫпърцúть пре Єй кѹ сю́рцй пре оу҃нїй кѹ ѣлцїй, кѫ Єра кнпетéнїй чéлшорь сфúпте, шй май мáлїй Дмнѵлѹ́й ѫтрѹ фúнї лѹ́й Єлеáзарь, шй ѫтрѹ фúнї лѹ́й Йдамарь.

Ĕ. Шй ѫ҃ѵ сюрúсь пре Єй Самéа фíюл лѹ́й Надавáя логшфáтѵл днь Лéвй динайнтѣ ѫпърáтѵлѹ́й, шй ѧ воáрнашорь, шй Садóкь прéотѵл, шй Áхнмелéхь фíюл лѹ́й Áвїадáрь, шй кнпетéнйле фамúлїйлшорь прéщнлшорь, шй ѧ Левúцнлшорь ѧ кáтїй фамúлїéй, оу҃нѵл оу҃нѵл лѹ́й Єлеáзар, шй оу҃нѵль оу҃нѵль лѹ́й Йдамарь.

Ē. Шй ѫ҃ѵ Єшúть соáрте чѣ днь тáй лѹ́й Іоарúмь, лѹ́й Їдїа ѧдóлш.

Ĕ. Лѹ́й Харúвь ѧтрéл, лѹ́й Єврúм ѧпáтра.

Ѕ̄. Лѹ́й Мелхїа ѧчúнчѣ, лѹ́й Меѓамúн ѧшéса.

Ї. Лѹ́й Кюсь ѧшéптѣ, лѹ́й Йаїа ѧ ѿпта.

Ā Ї. Лѹ́й Їсѵ ѧнóлш, лѹ́й Сехенїа ѧ гѣчѣ.

Ē Ї. Лѹ́й Єлиавй ѧ оу҃нспръ гѣчѣ, лѹ́й Їакúм ѧ дóлшспръ гѣчѣ.

Ѳ̄. Лѹ́й Óпфа ѧтрéл спръ гѣчѣ, лѹ́й Їесвáа ѧ пáтра спръ гѣчѣ.

Ā Ѳ̄. Лѹ́й Белга ѧчúнчѣ спръ гѣчѣ, лѹ́й Емúр ѧшéса спръ гѣчѣ.

Ē Ѳ̄. Лѹ́й Хúзнь ѧшéптѣ спръ гѣчѣ, лѹ́й Йфесй ѧ ѿпта спръ гѣчѣ.

Ѯ̄. Лѹ́й Фегéа ѧ нóлш спръ гѣчѣ, лѹ́й Єзекúл ѧ дóлш гѣчѣ.

Ѯ̄ Ї. Лѹ́й Áхúмь ѧ дóлш гѣчѣ шй оу҃на, лѹ́й Гамѵль ѧдóлш гѣчѣ шй дóлш.

Ѱ̄. Лѹ́й Áдáле ѧдóлш гѣчѣ шй трúй, лѹ́й Маáсе ѧдóлш гѣчѣ шй пáтрѹ.

Ā Ѱ̄. Áчѣста ѣстѣ нѹ́мърѵл лю́рь, дѹпъ слѹ́жва лю́рь ѧ ѫтрѣ ѫ кáса Дмнѵлѹ́й дѹпъ жѵдекáта лю́рь прия мáна лѹ́й Áрша пáтчлѹ́й лю́рь прекѹм ѧ҃ѵ порѹчúть Дмнѵла Дмнезéѵа лѹ́й Їсраúль.

Ѡ̄. Шй фúнашорь чѣшра лáлцй ѧ лѹ́й Аѵвй, фúнашорь лѹ́й Áмврáм, Сшваúль, фúнашорь лѹ́й Сшваúль, Їедїа.

Ѻ̄. Лѹ́й Раáвїа кнпетéнїа.

Ѻ̄ Ā. Шй лѹ́й Їсаáрй, Саломю́д, фúнашорь лѹ́й Саломю́д, Їáа.

Ѻ̄ Ē. фúнй лѹ́й Єкдїѵ, Áмадéа ѧль дóнлѣ, Їазїúла ѧл трéнлѣ, Їекмшáмь ѧл пáтрѵлѣ.

Ѻ̄ Ѕ̄. фúнашорь лѹ́й Óхїúль, Мúха, фúнй лѹ́й Мúха Самúрь.

Ѻ̄ Ѯ̄. Фрáтела лѹ́й Мúха Йїа, фíюл лѹ́й Йїа, Захарúа.

Ѻ̄ Ѱ̄. Фúнй лѹ́й Мéрарй Мооли, шй Мѹ́сй, фúнй лѹ́й Óхїа, фúнй лѹ́й Бóнй.

Ѻ̄ Ѱ̄ Ā. Фúнй лѹ́й Мéрарй лѹ́й Óхїа, фúнй лѹ́й Їшáмь, шй Сакхѵ́рь, шй Áван.

Ѻ̄ Ѱ̄ Ē. Лѹ́й Мооли Єлеазáрь, шй Óамарь, шй ѧ҃ѵ мърúть Єлеáзарь, шй нѵ́ ѧ҃ѵ лѹ́вѣть фечю́рй.

Ѻ̄ Ѯ̄. Лѹ́й Кúсь, фúнй лѹ́й Кúсь, Їерамéил.

Ѻ̄ Ѕ̄. Шй фúнй лѹ́й Мѹ́сй, Мооли шй Óдерь, шй Їеримю́дь, Áчѣрѣ сáнть фúнй левúцнлшорь, дѹпъ кáселе фамúлїйлшорь лю́рь.

Ѻ̄ Ѕ̄ Ā. Шй ѧ҃ѵ лѹ́áть шй Єй сóрцй ка шй фрáцїй лю́рь фúнй лѹ́й Áрша ѫпаúнтѣ ѫпърáтѵлѹ́й, шй Садóкь, шй Áхúмелехь, шй кнпетéнїйле фамúлїйлшорь прéщнлшорь, шй ѧ левúцнлшорь. ѫ кнпетúрй де перúцй Йралúль, ка шй фрáцїй лѹ́й чей май тúнерй.

## КАПЬ КЄ.

Днь фúнй лѹ́й Йсáфь, шй лѹ́й Émань, шй лѹ́й Їдѵ́дѹнь сѣ ѫпарть кѹ сóарте рáдѹрй, фамúлїй дóлш зічй шй пáтрѹ сѣ кáнте кѹ копúе, шй кѹ ѧлѣ́тѣ, шй кѹ кúмвале.

Áй ѧ҃ѵ пѹ́сь Дáвидь ѫпърáтѵль, шй кнпетéнїйле пѹтéрїй ла лѹ́крѹрй пре фúнй лѹ́й Йсáфь, шй лѹ́й Émань, шй лѹ́й Їдѵ́дѹнь кáрїй сѣ кáнте кѹ копúе, шй кѹ ѧлѣ́тѣ, шй кѹ кúмвале, шй ѧ҃ѵ фю́сть нѹ́мърѵл лю́рь дѹпъ кáпѵль чéлшорь че лѹ́кра ѫтрѹ лѹ́крѹрила лю́рь.

Ē. Фúнй лѹ́й Йсáфь Сакхѵ́рь, Їю́сифь, шй Надавúась, шй Єрáиль: фúнй лѹ́й Йсáфь кáрїй Єра ла ѫпърáтѵль.

Ѓ̄. Лѹ́й Їдѵ́дѹнь, фúнй лѹ́й Їдѵ́дѹнь Годóлїа, шй Сѹ́рй, шй Їїа, шй Áсавїа, шй Матдалúа дѹпъ пáтла лю́рь Їдѵ́дѹнь, кѹ копѵ́зѵл расѹ́нкнд мартѹ́рнсире, шй лáѵдѣ Дмнѵлѹ́й.

Ā Ѓ̄. Лѹ́й Émань, фúнй лѹ́й Émань, Вѹкїа, шй Матдалúа, шй Óхїúль, шй Сѵвaúль, шй Єримю́дь, шй Áнанúа, шй Áнáнь, шй Баїадá, шй Годоладй, шй Ремвтезéрь, шй Їешвакáка, шй Малдáй, шй Óвирй, шй Мелхю́дь.

Ē Ѓ̄. Тю́цй ѧчúнѣ сúнть фúнй лѹ́й Émань чéлѹ́й че расплúнде ѫпърáтѵлѹ́й кѹ кѵбúнителе лѹ́й Дмнезéѵ ѧ ѫнзлцѣ кю́рнѵ, шй ѧ҃ѵ дáть Дмнезéѵ лѹ́й Émан пáтрѵ спръгѣче фечю́рй, шй трéй фéте.

Ѕ̄. Тю́цй ѧчúнѣ кѹ пáтль лю́рь лѵ́дáндь ѫкáса лѹ́й Дмнезéѵ ѫкúмвалй, шй ѫ ѧлѣ́тѣ, шй ѫкопѵ́зѣ спре слѹ́жба кáцїй лѹ́й Дмнезéѵ лúнгѣ ѫпърáтѵл Йсáф, шй Їдѵ́дѹнь, шй Émань.

Ѯ̄. Шй ѧ҃ѵ фóсть нѹ́мърѵл лю́рь кѹ фрáцїй лю́рь чéй ѫвзцáцй ѧ кúнтѣ Дмнѵлѹ́й, тю́цй чéй че Єра ѫвзцáцй дóлш сѹ́т ѿпть гéчй шй ѿпт.

Ѱ̄. Шй ѧ҃ѵ лѵ́áть шй Єй сóрцй сѣ фíе ѫрáндь чéль мúк, шй чéль мáре днй чéй дѣ свéршúть шй днь чéй че ѫвзцá.

Ā. Шй ѧ҃ѵ Єшúть соáрте чѣ днь тáй ѧ фúнашорь лѹ́й, шй ѧ фрáцилшорь лѹ́й, лѹ́й Йсáфь ѧл лѹ́й Їю́сиф, лѹ́й Годúлїа ѧ дóлш Йнїа фúнй лѹ́й, шй фрáцїй лѹ́й дóй спръгѣче.

Ї. Áтрéл лѹ́й Закхѵ́р, фúнй лѹ́й, шй фрáцїй лѹ́й дóй спръгѣче.

Ā Ї. Áпáтра лѹ́й Їедúй, фúнй лѹ́й, шй фрáцїй лѹ́й дóй спръгѣче.

Ē Ї. Áчúнчѣ лѹ́й Надáнь, фúнй лѹ́й, шй фрáцїй лѹ́й дóй спръгѣче.

Ѓ̄ Ї. Áшéса лѹ́й Ебкїа, фúнй лѹ́й, шй фрáцїй лѹ́й дóй спръгѣче.

Ā Ѓ̄ Ї. Áшéптѣ лѹ́й Їсрїúл, фúнй лѹ́й, шй фрáцїй лѹ́й дóй спръгѣче.

Ē Ї. Áѿпта лѹ́й Їю́сїа, фúнй лѹ́й, шй фрáцїй лѹ́й дóй спръгѣче.

Ѕ̄ Ї. Áнóш лѹ́й Матдалúа, фúнй лѹ́й, шй фрáцїй лѹ́й дóй спръгѣче.

Ѯ̄ Ї. Áгѣчѣ лѹ́й Семéа, фúнй лѹ́й, шй фрáцїй лѹ́й дóй спръгѣче.

Ѱ̄ Ї. Й оу҃нспръгѣчѣ лѹ́й Áсрїúль, фúнй лѹ́й, шй

шй фраціи лу́й до́й спрахе́че.

ДІ. Ѧдо́аш спрахе́чє Ѧсаві́а, фи́їй лу́й, шй фраціи лу́й до́й спрахе́че.

КЄ. Ѧтаі́а спрахе́чє Сѹвана́, фи́їй лу́й, шй фраціи лу́й до́й спрахе́че.

КЂ. Ѧпа́тра спрахе́чє Матѳадіа́, фи́їй лу́й, шй фраціи лу́й до́й спрахе́че.

Кѕ. Ѧчи́нчй спрахе́чє Іерімѹ́д, фи́їй лу́й, шй фраціи лу́й до́й спрахе́че.

КѯГ. Ѧшіа́ спрахе́чє Ѧнанія, фи́їй лу́й, шй фраціи лу́й до́й спрахе́че.

КѯД. Ѧнѣ́нтє спрахе́чє Ісаіасака, фи́їй лу́й, шй фраціи лу́й до́й спрахе́че.

КѯЄ. Ѧ ѹ́нтє спрахе́чє Ѧнанія, фи́їй лу́й, шй фраціи лу́й до́й спрахе́че.

КѯЅ. Ѧно́аш спрахе́чє Маланді, фи́їй лу́й, шй фраціи лу́й до́й спрахе́че.

КѯѮ. Ѧдо́аш зе́чй Ѣліада, фи́їй лу́й, шй фраціи лу́й до́й спрахе́че.

КѯИ. Ѧдо́аш зе́чй шй оу́на Ѻдиди, фи́їй лу́й, шй фраціи лу́й до́й спрахе́че.

КѯѲ. Ѧдо́аш зе́чй шй до́аш Годоладі, фи́їй лу́й, шй фраціи лу́й до́й спрахе́че.

Л. Ѧдо́аш зе́чй шй трі́й Міахѹ́да, фи́їй лу́й, шй фраціи лу́й до́й спрахе́че.

ЛА. Ѧдо́аш зе́чй шй па́трѹ Ромѳтдіезе́ѣ́ль, фи́їй лу́й, шй фраціи лу́й до́й спрахе́че.

## КАПЪ КЗ.

Портаріи Бесе́рнчй съ ѧпа́рть дин тре Левиці мѣ́лтє рѧдурй, шй кѣ́рє фамі́лїе ла кѣ́рє по́арте съ пъзаіка, кѹ со́арте съ рѧндѹ́їка, шй ѣ́рѣшй карій съ пъзаіка Виніяміла, шй ка́сала чѣлй сфи́нце.

ЙЙ ла ѧ тарціи́ле по́рціле, фи́їй лу́й Корей́м Моселамі́а дин фи́їй лу́й Ѧса́ф. Шй лу́й Моселамі́а фіюль чѣл ѧнтѣ́ю нъскѹ́тъ е́рѣ Захаріа, Іадіи́ла ѧл до́йлє, Завадіа ѧл трі́йлє, Ієнѹи́ль ѧл па́трѹлє, Іѡсами́ ѧл чи́нчилє.

Г. Іѡнада́н ѧл шѣ́сълє, Ѣлїѡна́й ѧл шѣ́птелє, Ѧвѣдедѹ́м ѧл ѡ́птѹлє.

Д. Шй лу́й Ѧвѣдедѹ́м е́рѣ фи́й, Самїа́с ѧнтѣ́ю нъскѹ́тъ, Іѹзавад ѧл до́йлє, Іѡѹ́д ѧл трі́йлє, Сахарь ѧл па́трѹлє, Наѳанаи́ль ѧл чи́нчилє.

Е. Ѧмїи́ль ѧл шѣ́сълє, Ісахарь ѧл шѣ́птелє, Феладі ѧл ѡ́птѹлє, кѣ лаѹ ви́не кѹвѣнтѧ́тъ пре е́л Дмнезе́ѹ.

Ѕ. Шй лу́й Самі́а фіюлу́й лу́й Саѹ нъскѹ́тъ фі́ѡ ѧ челу́й ѧнтѣ́ю нъскѹ́тъ ѧлу́й Рось кѧса чѣ пъминтѣ́ска ѧ лу́й, кѣ пѹтѣ́рнчй е́рѣ.

Ѯ. Фи́їй лу́й Самеи́ Ѻдии, шй Рафаи́л, шй Ѻвади́, шй Ѣхахаа́д, шй Ѧхїѹ́дь, фи́й па́рй Ѣлїѡ, шй Савахі́а, шй Ієваки́ме.

И. Тѡцй дии фи́їй лу́й Ѧвѣдедѹ́м, е́й шй фи́їй лу́р, шй фраціи лу́р фъкѹ́нд та́ре ла лъкрѹ́ тѡцй ме́сте зѣчи шй до́й лу́й Ѧвѣдедѹ́ме.

ІА. Шй лу́й Моселамі́а фи́їй, шй фраціи ѡ́птѹ спрахе́че па́ле.

І. Шй лу́й Ѻ́ла дии фи́їй лу́й Ме́рарй пъзи́нд ѧ чепатѹ́ра, кѣ нѹ е́рѣ ѧнтѣ́ю нъскѹ́тъ, шй лаѹ ѧ фъкѹ́тъ пре е́л па́тѣле лу́й капетені́е ѧпарцирей ѧдо́аш.

ІАІ. Хі́лкіас ѧл до́йлє, Та́кле ѧл трі́йлє, Захаріа ѧл па́трѹлє, тѡцй ѧчеще фи́й, шй фраціи лу́й Ѻ́ла трі́й спрахе́че.

ІБІ. Ла ѧчеще сфи́нце ѧпарцѣлеле по́рціле, ла коа́рій че́лоре па́рй Саѹ́ле пре зи́ле, ка шй фраціи лу́й ѧ Саѹ́лй ѧ кѧса Дмнезе́ѹ.

ІГІ. Шй ѧѹ ѧрѹнка́тъ со́рцй дѹпъ чел ми́нь, шй дѹпъ чел ма́ре, дѹпъ кѣ́селе фамі́лїилоре лѡ́р ла по́арте, шй ла по́арте.

ІДІ. Шй ѧѹ кѣзѹ́т со́арте че́лоре катре ресъри́тъ лу́й Селомі́а, шй лу́й Захаріа фи́їй лу́й Соа́х, лу́й Мелхіа, ѧѹ ѧрѹнка́тъ со́рцй, шй ѧѹ е́шй та́ре со́арте че де катре ми́ѧзъ но́апте.

ІЄІ. Лу́й Ѧвѣдедѹ́м че де катре ѧмїа́ѧзъ зи, ди́наи́нтє кѣ́сїй Ефи́м.

ІЅІ. Ѧ ѧдо́аш, лу́й Ѻ́са катре ѧпъ́ць дѹпъ по́арта камарі́и Сѹри́ей Стра́ж ѧпрежма Стражій.

ІѮІ. Катре ресъри́тъ Левиції шесе де зи, шй катре мїа́ѧзъ но́апте де зи па́трѹ, катре ѧмїа́ѧзъ зи де зи па́трѹ, шй ла Ефи́м до́й.

ІИІ. Ла че́й че сѹ скимеа(ѧ), шй лу́й Ѻ́са катре ѧпъ́ць дѹпъ по́арта камарі́и трей Стра́же ѧпрежма Стражій Сѹрії, катре ресъри́тъ де зи шесе, шй катре мїа́ѧзъ но́апте па́трѹ, шй катре мїа́ѧзъ зи па́трѹ, шй ла Ефи́м до́й ла че́й че сѹ скимеа, шй катре ѧпъ́ць па́трѹ, шй ла кѧра́ре до́й кѣрій сѹ скимеа.

ІѲІ. Ѧчестє сфи́нце ѧпарцирі́ле по́рціле фи́їлоре лу́й Кѹ́ре, шй фи́їлор лу́й Ме́рарй.

К. Шй Левіції фраціи лѹ́р преоце вистіері́ле кѣ́сїй Дмнезе́ѹ, шй преоце вистіері́ле че́лоре сфи́нце.

КА. Фи́їй лу́й Ладан ѧчеще, фи́їй лу́й Гирсо́ни лу́й Ладань капетені́ей фамі́лїилор лу́й Ладань, лу́й Гирсо́ни Іе́иль.

КВ. Фи́їй лу́й Іе́иль Зе́дѡи, шй Іѡи́ль фраціи преоце вистіері́ле кѣ́сїй Дмнезе́ѹ.

КГ. Лу́й Ѧмарамь, шй Ісаа́р, Хе́вронь, шй Ѻзі́иль.

КД. Шй Сѹданіль ѧ лу́й Гирсам ѧ лу́й Мѹ́сій преоце вистіерій.

КЄ. Шй фрателу́й сѹ́ Елїе́зер Реві́а фи́й, шй Іѹ́сіа, шй Іѡрам шй Зехрй, шй Саломі́ѹ.

КЅ. Ѧчеста Саломі́ѹ, шй фраціи лу́й преоце то́ате вистіері́ле сфи́нтелоре, кѣре лѣ́ѹ сфинці́т Авд ѧпарѧ́тѹль, шй капетені́ле фамі́лїилоре чи́й преоце мі́й, шй преоце сѹ́те, шй май мари́й пѹтері́й.

КѮ. Кѣ́ре лѣ́ѹ лѹа́тъ дни чентѧ́ць, шй дни прѧ́зй, шй ѧѹ сфи́нцітъ дни́трѹ дѧ́нселе, ка сѣ нъ́ска ѧнтрезі́ зидирѣ́ кѣ́сїй лу́й Дмнезе́ѹ.

КИ. Шй преоце то́ате че́ле сфи́нте ѧ лу́й Дмнезе́ѹ кѣ́ре лѣ́ѹ сфинці́т Самѹи́ль Проро́кѹль, шй Са́ѹль фіюль лу́й Кі́с, шй Авени́р фіюль лу́й Ни́р, шй Ісаа́в фіюль Сарѹі́ей, тѡ́ате че саѹ сфинці́т прінь мі́на лу́й Саломі́ѹ, шй ѧ фраціилор лу́й.

КА. Лу́й Ісаа́р Хонені́а, шй фи́їй лу́й ла лъкрѹ́л че́л динафа́ръ преоце Ісраи́ль ѧ логофецй, шй ѧ ждетрі́ле до́й скимеди́це.



ЙЙ (а) Ѧчѣ еѣкїе ѧ сѹ́ѹл ѧчи́та съ ѣфлъ нѹ́маи ѧчѣ́ите: Ла чи́й че сѣ скимеа вътръ ѧлѹ́ль Ѧ, шй ла ѧлѣ

âжудéка.

Ă. Âлъ Хевронь Ісакíа, шй фрáцiй лъй фíй пáрй ѡ мíе, шй шéптe сжтe, прéстe сокотúница лъй Їсраíль дíнь колѡ дe Їордáнь кътрe âпусь лá тóатe слжжба Дмнзлъй, шй лъкрзль âпрáтзлъй.

Ăă. Âлъй Хевронй оужга капетéнїа Хевронéнилоръ дупъ нáщерлe лю́рь дупъ фамúлїй âнзль âл патрухúчилъ âл âпрáцiей лъй сав нзмрáтъ, шй сав âфлáтъ ѡм пáре âтрз éй âсирзль Галаадúтей.

Ăв. Шй фрáцiй лъй фечюрй пáрй дóлѡ мíй шй шéптe сжтe капетéнйлe фамúлïйлоръ, шй къ пжсь пре éй Âвдь âтрáтзль прéстe Рзбенй, шй прéстe Гáдй, шй прéстe жзмнтáтe днь нéмзль лъй Манáсе, спре тóатъ порзнка Дмнзлъй, шй кзвúнтзль âпрáтзлъй.

## КĂПЪ КЗ.

Съ нзмъръ дóлѡ спрезéчe капетúнй, днтръ кáрiй фíце кáрле âлъна съ éра прéстe долюзéчй шй пáтрз де мíй: шй съ нзмъръ капетúнйле, сав чúнзшй прéстe нéмзрй, прéстe Бнтúрiй, шй прéстe чéле лáлте âвúрй âл âпрáтзлъй.

Ă Й фíй лъй Їсраíль дупъ нзмързль лю́рь капетéнйле фамúлïйлоръ чúй прéстe мíй, шй прéстe сжтe, шй лофецiй, кáрiй слжжúсь âпрáтзлъй (а) шй âтю́т кзвúнтзль âпрáтзлъй дупъ âпрацúрй, шй âтю́ть кзвúнтзль чe âтрз, шй тóх дни лъих âлъих, âтóатe лъйиле âнзлъй, ѡ âпрцáлъ дóлѡ зéчй шй пáтрз де мíй.

Ă. Шй прéстe âпрцáла чé дни тáю âлъúй днь тáю, Їешúахъ âл лъй Завдúйль прéстe âпрцáла съ дóлѡ зéчй шй пáтрз де мíй.

Ăă. Днь фíй лъй Фáресъ капетéнїа прéстe тóатe капетéнйле пзтéрiй âлъна днь тáю.

Ăв. Шй прéстe âпрцáла лъней âдóлѡ éра Дѡдїа âлъй Хю́съ, шй прéстe âпрцáла лъй, шй Макелю́да повацзнитю́рюль, шй âтра кзрзм âпрцáлъ éра дóлѡ зéчй шй пáтрз де мíй май мáрiй пзтéрiй.

Ăг. Âль трéйлъ âлъна âтрéм éра Ванáсь âлъй Їудáе прéшзлъй капетéнїа, âтра кзрзм âпрцáлъ éра дóлѡ зéчй шй пáтрз де мíй.

Ăд. Âчéсть Ванáсь éра май пáре âтрз чéй трéй зéчй, шй éра прéстe чéй трéй зéчй, шй прéстe âпрцáла лъй éра Зювáдь фíюль лъй.

Ăе. Âль пáтрзлъ âлъна âпáтра éра Âсаíль фрáтеле лъй Їоáв, шй Завадíа фíюль лъй, шй фрáцiй, âтра кзрзм âпрцáлъ éра дóлѡ зéчй, шй пáтрз де мíй.

Ăѕ. Âль чúнзлъ âлъна âчúнче éра повацзнитю́рю Самаю́дь âлъй Їéфае, âтрз âкзрзм âпрцáлъ éра дóлѡ зéчй шй пáтрз де мíй.

Ăѕ. Âль шéптзлъ âлъна âшéпте éра Ѻдзíась âлъй Ёкнсь Оекзлúнзлъй âтра кзрзм âпрцáлъ éра дóлѡ зéчй шй пáтрз де мíй.

Ăї. Âль шéптзлъ âлъна âшéпте éра Хéллис чéль днь Фалзсь днь фíй лъй Ёфраúмь, âтра кзрзм âпрцáлъ éра дóлѡ зéчй шй пáтрз де мíй.

Ăѕ, (а) âлъ âвúлъ коюдзлъй.

## КĂПЪ КЗ ШЙ КЗ

Ăă. Âль ѡптзлъ âлъна âѡпта Совохáй Оусадитéнзль âлъй Заран, âтра кзрзм âпрцáлъ éра дóлѡ зéчй шй пáтрз де мíй.

Ăї. Âль нóлѡлъ âлъна âнóлѡ Âвїезéръ чéль днь Âнадю́дь днь пзмúнтзль лъй Вснїамúн âтра кзрзм âпрцáлъ éра дóлѡ зéчй шй пáтрз де мíй.

Ăѕ. Âль зéчелъ âлъна âзéчe Мeнра чéль днь Нетофáд âлъй Заран âтра кзрзм âпрцáлъ éра дóлѡ зéчй шй пáтрз де мíй.

Ăѕ. Âль ѡнспрезéчелъ, âлъна âѡнспрезéчe Ванáсь чéль днь Фарадю́нь, днь фíй лъй Ёфраúмь âтра кзрзм âпрцáлъ éра дóлѡ зéчй шй пáтрз де мíй.

Ăѕ. Âль дóй спрезéчелъ âлъна âдóлѡ спрезéчелъ Хю́дїа чéль днь Нетофадú âлъй Готонíль âтра кзрзм âпрцáлъ éра дóлѡ зéчй шй пáтрз де мíй.

Ăѕ. Шй прéстe нéмзрнле лъй Їсраíль, прéстe âлъй Рзбенй éра повацзнитю́рю Ёлїезéръ âлъй Зéхрй, прéстe âлъй Симеюнь éра Сафатíа âлъй Маахà.

Ăѕ. Прéстe âлъй Лéвй éра Âсавíа âлъй Камзúль âлъй Âáронь, Сáдюкъ.

Ăї. Прéстe âлъй Юда éра Ёлїáвъ днь фрáцiй лъй Âвéндь, прéстe âлъй Їсахаръ éра Âмврй âлъй Михаíль.

Ăѕ. Прéстe âлъй Завулюнь éра Самаíа âлъй Йедїю́. Прéстe âлъй Нéфдалй éра Їеримю́дь âлъй Ѻзíль.

Ăѕ. Прéстe âлъй Ёфраúмь éра Ѻзй âлъй Ѻзíю, прéстe жзмнтáтe де нéмзль лъй Манáсе éра Їюíль фечюрзль лъй Фадаíа.

Ăѕ. Прéстe чéм лáлтъ жзмнтáтe днь нéмзль лъй Манáсе, кáрe éра âпзмúнтзль Галаáдзлъй éра Їадай âлъй Завéю, прéстe фíй лъй Вснїамúнь éра Їасúиль âлъй Âвенúръ.

Ăѕ. Прéстe âлъй Дáнь éра Âзарíиль âлъй Їроáвь. Âчéцe сáнть Патрїáрхїй нéмзрилоръ лъй Їсраíль.

Ăѕ. Шй нáю нзмрáтъ Âвéндь прe éй дела дóлѡ зéчй де âнй âжюсь къ âю Зúсь Âмнзлъ къ ва âмзлцй прe Їсраíль ка стéлеле чéрюлъй.

Ăѕ. Шй Їоáвъ âль Сáрзíй âю âчепзть â нзмрá âнорю́дь, шй нáю сважúнть, шй сав фкзть âтрз âчéсте оужрíе прéстe Їсраíль, шй нзсáю ѡсабúть нзмрзль âкáрте кзвúнтелоръ зúлелоръ âпрáтзлъй Âвéндь. Сзм ка в

Ăѕ. Шй прéстe внстïерúйле âпрáтзлъй éра Âсмю́дь âлъй Ѻдúиль, шй прéстe внстïерúйле чéле днь цáрнце, шй чéле дни сáпе, чéле дни салáшзрй, чéле дни пзрнзрй éра Їонадáнь âлъй Ѻзíа.

Ăѕ. Шй прéстe плзгáрй, кáрiй лъкрз памúнтзль éра Ёздрй âлъй Хéлвь.

Ăѕ. Шй прéстe вúй éра Семéй чéль дни Раíла шй прéстe внстïерúйле чéле де вúнь éра Завдúй âлъй Сефúй.

Ăѕ. Шй прéстe Маслúнй шй смокúнй чéй днь кáмпь éра Балаáнь Гедоритéнзль, кáре прéстe внстïерúйле оужнтзлъй де лéмнь éра Їюáсь.

Ăѕ. Шй прéстe бóгй чéй пáскатю́рй дни Сарю́н éра Сáтраї Сароннтéнзла, шй прéстe бóгй чéй

днь

дінь вінѣ ѣра Сафа́ть а̂лъ лꙋй Йдлй.

Л̆. Гѣрх престе кмнле ѣра Ѣвїа Ісмаилтѣнꙋль, ѣрх престе Ѣсний ѣра Гадїа чель дінь Мерадіонь.

Лă. Шн престе шн ѣра Іахи́ль Ягаритѣнꙋль, тоцй а̂ѣщѣ ѣра Іспра́вничй боѧрнлашь лꙋй Дѣдь а̂пара́тꙋлꙋй.

Лв. Іонадáнь фрáтеле пáтꙋлꙋй лꙋй Дáвидь ѣра сфѣтникь шмь а̂цалѣпть, шн Іенáль а̂лꙋй Ахамн къ фнїй а̂пара́тꙋлꙋй.

Лг. Шн Ахитофе́ль ѣра сфѣтникь а̂пара́тꙋлꙋй, шн Хꙋсй ѣра чель дінь та́ю пріа́тінь а̂ль а̂пара́тꙋлꙋй.

Лд. Шн дꙋпх Ахитофе́ль ѣра Іюда́ а̂лꙋй Ванеѣ, шн Ѣвїадáрь, шн Іюáв май мáреле шастей а̂пара́тꙋлꙋй.

## КАПЪ КЗ.

Дáвидь дꙋпх че аѣ гатúть тоáте чéле де лúпсь спре зидúре Бесéрічй, кѣмáндь пре Соломóнь, шн тоáте капетéніле, фй фдемн спре цінѣре порꙋнчілашь лꙋй Дмнезѣ, шн ле скрі форма кáрѣ шаѣ дáть Дмнезѣ спре зидúре Бесéрічй.

Ă Й аѣ а̂дꙋнáть Дáвидь пре тоцй боѧрїй лꙋй Ісраíль пре капетéніле жꙋдекаторілашь, шн а̂ нємꙋрілашь, шн пре тоáте капетéніле а̂пърцѣлѧшь рѧндꙋáлелашь чéлашь де прінь преꙋрꙋль трꙋпꙋлꙋй а̂пара́тꙋлꙋй, шн пре май мáрій престе мíй, шн престе сотне, шн пре чéй че пѣзѣ вистіерíле, шн пре чéй че ѣра престе авéріле лꙋй, шн престе тоáте а̂гонúта а̂пара́тꙋлꙋй шн а̂фінілашь лꙋй, шн пре фáменй, шн пре чéй пꙋтérнічй, шн пре рꙋбóйничій шастей а̂ Іерꙋсалúмь.

Ѕ̆. Шн аѣ стáтꙋть Дáвид а̂ мнжлоцлꙋль а̂дꙋнáрій, шн аѣзис: аскꙋлтáцнмѣ фráцій мíей, шн норóдꙋль мíеѣ, ѕѣ а̂м аѣ́ть а̂ ннмѣ сѣ зидéскь кáса де ѡдúхнѣ сикрíлꙋй лéцій Дмнꙋлꙋй, шн рáзмь пічóрелашь Дмнꙋлꙋй нóстрꙋ, шн а̂м гатúть чéле де лúпсь ла лукрáшь.

Ѕă. Шн Дмнезѣ аѣзúс: нꙋ вей зиди мíе кáса ка сѣ нумéскѣ нумелé мíеѣ престе а̂, кѣ лꙋмь рꙋбóйничь ещй тꙋ, шн сѣнцѣ а̂н вѣкú.

Ѕв. Шн маѣ а̂лéсь Дмнꙋль Дмнезѣ лꙋй Ісраíль дінь тоáте кáса татѣнемíеѣ сѣ фíѣ а̂пара́ть престе Ісраíль а̂вѣкь, кѣ а̂пърцíа Юда аѣ а̂лéсь а̂пърцíа, шн дін кáса Юдíй кáса татѣнемíеѣ, шн дін фнíй татѣнемíеѣ пре мíне маѣ воíть сѣ фíѣ а̂пара́ть престе тоцй Ісраíлꙋ.

Ѕг. Шн дін тоцй фнíй мíей, кѣ мꙋлцй фíй мíеѣ дáть мíе Дмнꙋ, аѣ а̂лéсь пре Соломóнь фíюль мíеѣ сѣ шéзѣ пре скáунꙋ а̂пърцíей Дмнꙋлꙋй престе Ісраíль.

Ѕд. Шн мíеѣ зúсь мíе Дмнезѣ: Соломóнь фíюль тáѣ ва зиди кáса мѣ, шн кꙋрцѣ мѣ, кѣ лáмь а̂лéсь пре ѣль сáмй фíе мíе фíю, шн ѣѣ сáй фíѣ лꙋй тáта.

Ѕе. Шн вой рѧдéпта а̂пърцíа лꙋй пѣнѣ а̂вѣкь, де ва фй тáре а̂нтрѣ пáза порꙋнчілашь мѣле, шн а̂ жꙋдекáцілашь мѣле кѧ а̂ зíша а̂часта.

Ѕѕ. Шн а̂зѣм а̂наúнтѣ а̂ тоáте а̂дꙋнáрѣ Дмнꙋлꙋй, шн а̂ оурéснле Дмнезѣлꙋй нóстрꙋ, пахúцй, шн кавтáцй тоáте порꙋнчиле Дмнꙋлꙋй



Дмнезѣлꙋй нóстрꙋ, кѧ сѣ мощенúцй пѣмѣнтꙋлчель бꙋнь, шн сѣ дáцй мощенúре фíлашь воíрій дꙋпх вой пѣнѣ а̂ вѣкь.

Ѕѕ. Шн а̂кꙋмь Соломóне фíюле кꙋноáще пре Дмнезѣлꙋ пърінцілашь тáй, шн служéще лꙋй нꙋ йнимѣ де сѣвършúть, шн къ сꙋфлет войнічéск, кѣ тоáте йнимнле ле чéркь Дмнꙋлꙋй, шн тóть ѵѧм гѧндꙋль цíе, дел вей кꙋгá пре ѣль, сѣ ба а̂ 3 і фла цíе, шн дел вей пáзѣ пре ѣль, пе ба пáзѣ пѣнѣ а̂ сфършúть.

Ї. Вézй а̂кꙋмь, кѣ Дмнꙋлꙋ тéꙋ а̂лéс пре тíне, кѣ сѣ зидéскь лꙋй кáса де сфѧцéніе, а̂пърéцете, шн фѣ.

Їă. Шн аѣ дáть Дáвидь лꙋй Соломóнь фíюлꙋй сѣꙋ фóрма Бесéрічй, шн а̂ кáтнлашь лꙋй, шн а̂ кнлíнлашь лꙋй, шн а̂ фонúшоáрелашь, шн а̂ кѣмáрнлашь чéлашь дінь лꙋнтрꙋ, шн а̂ кáсій а̂ бахнúрій.

Їв. Шн фóрма, кáрѣ аѣ лꙋть а̂пой Дхꙋль сѣꙋ, а̂ кꙋрцнлашь кáсій Дмнꙋлꙋй, шн а̂ тꙋнꙋрóрь кѣмáрнлашь чéлашь де прінь прежꙋрь, чéле дела кѣмáрнле кáсій Дмнꙋлꙋй, шн а̂ кѣмáрнлашь чéлашь сфнте, шн а̂ чéлашь де ѡдúхнѣ.

Їг. Шн але рѧндꙋáлелашь прéощнлашь, шн але левúцнлашь, ла тóть лꙋкрꙋ служéй кáсій Дмнꙋлꙋй, шн ла кѣмáрнлашь оурнéлтелашь чéлашь де служéѣ а̂ служéй кáсій Дмнꙋлꙋй.

Їд. Шн прáсꙋль кꙋмпнитóрій ла тоáте оурнéлтеле трéбй, шн а̂ лукрꙋлꙋй, шн ла тоáте оурнéлтеле чéле де а̂рúнть, шн де аѣ́рь ла тоáте оурнéлтеле лꙋкрꙋлꙋй, шн а̂ лукрꙋлꙋй.

Їе. Шн кꙋмпнитóра сфѣшнчілашь чéлашь де аѣ́рь, шн а̂ рáмꙋрілашь лꙋй, дꙋпх кꙋмпна сфѣшникꙋлꙋй, шн а̂ сфѣшникꙋлꙋй.

Їѕ. Гаѣ дáть лꙋй а̂семéнѣ мáсꙋра мѣселашь пꙋнерій пнáнтѣ фíеще кáрѣ мáсѣ де аѣ́рь, а̂ пиждерѣ шн а̂ чéлашь де а̂рúнт.

Їѕ. Шн а̂ фꙋркꙋцелашь, шн а̂ тꙋрнатоáрелашь, шн а̂ пахáрлашь чéлашь де аѣ́рь, шн кꙋмпнитóра чéлашь де аѣ́рь, шн чéлашь де а̂рúнть, шн а̂ кацінлашь кофóре а̂ фíеще кáрѣ кꙋмпнúре.

Їѳ. Шн а̂ жертвéнникꙋлꙋй тѣмкéрнлашь дин аѣ́ѣ лѣмꙋрúть мáсꙋра кꙋ а̂рóмѣ лꙋй, шн фóрма кáрѣлꙋй Херꙋвúмлашь чéлашь а̂ пти́ній кꙋ а̂рúпиле, шн оумбрúнд престе Сикрíа лéцій Дмнꙋлꙋй.

Їі. Тоáте кꙋ скрúоарѣ мáній Дмнꙋлꙋй лéꙋ дáт Дáвидь лꙋй Соломóн дꙋпх пончéперѣ лꙋй че нсаѣ фáкꙋть ла лукрꙋлꙋ фóрмей.

Їк. Шн аѣзúсь Дáвидь лꙋй Соломóнь фíюлꙋй сѣꙋ, а̂нтрéцете, шн те а̂вдрептéхѣ, шн фѣ, нꙋ те тéме, нічй те спáрїе, кѣ Дмнꙋл Дмнезѣлꙋ мíеѣ ва фй кꙋ тíне, шн нꙋ те ва лáсѣ, шн нꙋ те ва пáрѣсй пѣнѣ че вей сѣвършй тꙋ тóть лукрꙋл служéй кáсій Дмнꙋлꙋй, шн ѣѣтѣ фóрма Бесéрічй, шн а̂ кáсій лꙋй, шн а̂ кнлíнлашь ѣй, шн фонúшоáреле, шн кѣмáрнле чéле дінь лꙋнтрꙋ, шн кáса рꙋгáчúній, шн фóрма кáсій Дмнꙋлꙋй.

Їкă. Шн ѣѣтѣ рѧндꙋáлеле прéощнлашь, шн а̂ левúцнлашь ла тóатѣ служéа кáсій Дмнꙋлꙋй Дмнезѣ, шн кꙋ тíне сѣнть мéшерй кꙋ а̂целепчúне а̂пърꙋ тóть лукрꙋ, дꙋпх тóть мешúшꙋгꙋль, шн боѧрій шн тóть норóдꙋль сѣнт гата

та ла тоате кѹбинтеле тале.

## КАПЪ КѲ.

Съ нѹмэрэ челе де липсэ каре аѹ гънтит Авинд спре зидиреа весторией, ла каре мѹлте дарѣри адѹсэ нородѹл, шй напетинисе. Авинд вине кѹвынтынд нородѹл съ фоаг пентрѹ Соломѹн, шй пентрѹ нород: шй адѹ. винд жертве ла маре вителе съ оферэ ардоаре пентрѹ Соломѹн, фиюл лѹй Авинд гънтинеск, каре л аѹзѹл ала пентрѹ зидиреа сфынтей сале ла Ерусалим.

1 ШЙ адѹнынд Авинд ла тоате адѹнареа, Соломѹн фиюл мѹй шесте оѹнзл пе кареле лаѹ алесь Дмнзл пѹнкь, шй тинэрь, шй лѹкрѹ е маре, кънѹ е ла ѹмь зидиреа чй ла Дмнзлэ Дмнезеѹ.

2 Ши тоате пѹтерле ам гънтит ла кэпетенииле лѹй Исраил, ла дрѹмарий, ла кей ерархий, ла старостий пе фиекаре семинцие, ла кнезий Ерусалимулѹй.

3 Ши ам мерс ку тоатэ адѹнареа ла Гаваон, кэч аколо ера кортул адѹнэрий мѹртрий, пе каре л фэкѹсе Моисей робул Дмнзлѹй ла пѹстие.

4 Дар кивотул лѹй Дмнезеѹ л адѹсесе Давид дин Кариаталеарим, пентрѹ кэ ле гэтисе Давид ла локѹл пе каре л ынтинсесе пентрѹ ел, кэч ынфипсесе корт пентрѹ кивот ла Ерусалим.

5 Ши алтарѹл де арамэ пе каре л фэкѹсе Веселеил фиюл лѹй Ѹри, фиюл лѹй Ор, ера аколо ынаинтеа кортѹлѹй мэрѹрий, ши Соломѹн ши адѹнаре ынтрегѹ ле кѹтрасе ынаинтеа лѹй.

6 Ши ел с ѹрквт ла алтарѹл де арамэ ынаинтеа Домнѹлѹй, каре ера ла ѹшѹ кортѹлѹй мэрѹрий, ши адѹсе пе ел о мѹе де вителе ка ардоаре.

7 Ын нопте ынсэ Дмнезеѹ с арэтат лѹй Соломѹн ши ел ѹ зисе: Чере че вреи сэ ѹ дау.

8 Ши Соломѹн зисе лѹй Дмнезеѹ: Тѹ ай фэкѹт мари милэ кѹ робѹл тѹ Давид, татэл меѹ, ши м ай фэкѹт ымпэрат ын локѹл лѹй.

9 Ши акѹм, Доамне Дмнезеѹле, фэ сэ ѹ ынтэреаскэ кѹвынтѹл тѹ кэтрэ татэл меѹ Давид, кэч тѹ м ай фэкѹт ымпэрат песте ун попор ка пѹлбинеле пэмынтѹлѹй.

10 Дэ-мь акѹм ынцелепчѹне ши штиинцэ, ка сэ ешь ынаинтеа попорѹлѹй ачестѹя ши сэ ынтр ынаинтеа лѹй, кэч кине ва путеа жѹдека пе попорѹл тѹ ачеста, каре ест ат де мѹлт?

11 Ши Дмнезеѹ зисе лѹй Соломѹн: Фиинд кэ ачеста ест ын инима тѹ, ши нѹ ай черкат нич авере, нич бѹтѹрий, нич славэ, нич сэнэтатеа челор че ѹ ѹрэск, ши нич вяца челор че ѹ вор, ши фиинд кэ ай черкат ынцелепчѹне ши штиинцэ пентрѹ тине ынсѹци, ка сэ поць жѹдека пе попорѹл меѹ, песте каре м ай фэкѹт ымпэрат,

12 ынцелепчѹне ши штиинцэ ци ѹ вор фи дате; ши ѹ воѹ дэ авере, бѹтѹрий ши славэ, ка нич ун ымпэрат дин времиле каре ау фост ынаинтеа тѹ ши нич ун ымпэрат дин времиле каре вор ѹрма дѹпэ тине сэ нѹ аибэ ат де мѹлте.

13 Ши Соломѹн с ынторс ла Ерусалим де ла Гаваон, дин фаца кортѹлѹй мэрѹрий, ши ымпэрэцеа песте Исраил.

14 Ши Соломѹн адѹнэ кэлэраши ши оамени кѹ кай; ши ел авѹ о мѹе патрѹ сѹте де кэлэраши ши доѹспрезече мий де оамени кѹ кай, пе каре ле пѹсе ын кетиле кэлэрешть ши лынгэ ымпэратѹл ла Ерусалим.

15 Ши ымпэратѹл фэкѹ сэ фие ын Ерусалим аргинт ши аур ка пиетрele, ши кедрий ка сикоморий каре сынт ын кымпие, ын мѹлцимe.

16 Ши аѹ адѹс Соломѹн кай пентрѹ Соломѹн дин Мицраим ши дин Кѹе; негоциторий ымпэратѹлѹй ле лѹау дин Кѹе кѹ прец.

17 Ши ле суиау ши ле адѹсеау дин Мицраим пентрѹ о сутэ де сикли де аргинт фиекаре кал, ши пентрѹ чинчзечи де сикли фиекаре мэгар; ши ле адѹсеау ашя ын тоате ымпэрэциile хетеилор ши ымпэрэциile Сириеи.

## КАПЪ КѲ

1 ДЭЛА тине Авуцил, ши маре (a) пѹ пре тоци стэпынеци Домне, ка пѹ ешь стэпынѹл атоате стэпынеле, ши ымна та е пѹтерe, ши Домнеле, ши ымна та ынтоате цинтѹрюле ѹите а мари, ши а ынтэри тоате.

2 Ши акѹм Домне не мартѹриним цie, ши адѹнэм нѹмеле тѹ Дей тале.

3 Ши тине сынт ей, ши тине е нородѹл меѹ, ка ымь пѹтѹ сэ бине воиме ацi адѹче цie ынвецэтѹрэ? ка але тале сынт тоате, ши динтрѹ але тале ымь дау цie.

4 Ка немэрнич сынтемь ынаинтеа та, ши стрэини, ка тоци паринцii ноштри; ка ѹмбра сынт зилеле ноастре пе пэмынт, ши нѹ ѹите старе.

5 Домне Домнезеѹле нострѹ тоате мѹлцимеа ачаста каре ѹамь гэтит, ка сэ зидим каса нѹмелѹй тѹ, ел ѹ сфынтеск дин мына та ѹите, ши але тале сынт тоате.

6 Ши ам кѹноскѹт Домне ка пѹ ешь чел че черчетезь инимиле, ши ѹбешть дрептатеа, кэ инима кѹрата ам адѹс тоате ачестеа, ши ам вэзѹт акѹм пе нородѹл тѹ, каре сав афлат аичи, ка ел сэ ѹ дя цie.

7 Домне Домнезеѹле лѹй Авраам, ши лѹй Исаак, ши лѹй Израил, паринцилоръ нородѹлѹй тѹ, пазеще ачестеа, пентрѹ кѹцетѹл инимий нородѹлѹй тѹ ел ѹ ынтоарче инима лоръ катрэ тине.

8 Ши лѹй Соломѹн фиюлѹй мѹй дай инима бѹнэ, ка сэ фаче порѹнчиле тале, ши мартѹриile тале, ши сэнцiтѹриле тале, ши ка сэ зидяскэ фаторе касей тале, каре ам гэтит.

9 Ши адѹнынд Авинд катра тоате адѹнареа, бине кѹвынтацi пе Домнѹл Домнезеѹл нострѹ, ши бине ау кѹвынтат тоате адѹнареа пе Домнѹл Домнезеѹл паринцилоръ сэи, ши плекынд цинѹнкиле сав ынинат Домнѹлѹй, ши ымпэратѹлѹй.

10 Ши ау жертвит Давид Домнѹлѹй жертве, ши ау адѹс ардоаре де тоате лѹй Домнезеѹ адоаш зиле, вицей ѹмиле, бербечи ѹмиле, мией ѹмиле, ши тѹрмэриле лѹор, ши жертве ымпэ мѹлциме ла тоци Израилѹль.

11 Ши ау мынкат, ши ау бѹт ынаинтеа Домнѹлѹй ымпэ зиоа ачеа кѹ вэкѹрie маре, ши ау адѹс ѹмбрэ ау фэкѹт ымпэрат пе Соломѹн фиюл лѹй Давид, ши лау ѹнс пе ел Домнѹлѹй ымпэрат, ши пе Садок преоть.

12 Ши ау шезѹт Соломѹн пе скаунѹл (b) лѹй Давид татэлѹй сэѹ, ши бине сав ерѹтат, ши ау аскѹлтат де дынсѹл тоате Израилѹль.

13 Ши боерий, ши Домний, ши тоци фиий лѹй Давид ымпэратѹлѹй татэлѹй сэѹ сав сѹпѹс лѹй.

14 Ши ау мэрит Домнѹл пе Соломѹн ынаинтеа тоате Израилѹль, ши ѹ ау дат лѹй мэрire ымпэрэтеаскэ, каре нѹ аѹ авѹт нич ун ымпэрат маи ынаинте де ел ын Израил.

15 Ши Давид фиюл лѹй Ише ау ымпэрэцит песте тоате Израилѹль, ши зилеле ымпэрэцит

Домнѹлѹй ымпэрат ынаинтеа лѹй Давид татынеск.

---

ВГ. (a) Ын ебрaѣ мите: де катра фаца тэ. ВГ. (b) Ын ебрaѣ: мите: Ши ау шезѹт Соломѹн пе скаѹнѹл

прѣцѣнт прѣстѣ Ісраи́ла а҃ѵ фо́сть па́трѹхе́чи де а҃нѣ-
кѣ. ❧ Хевро́нь ше́пте а҃нѝ, шѝ ❧ Іерѹсали́мъ
трѝи зе́чи шѝ трѝи де а҃нѝ.

гл҃пъ кѳ. ·Шѝ а҃ѵ мѹрѝтъ ❧трѹ ѣнтрѣкнѣце ѣ҃не
ві аі пани́ль де зи́ле, кѹ а҃вѹці́е, шѝ кѹ мѹри́ре, шѝ
а҃ѵ ❧прѣцѣнт Соломо́нь фі́юль а҃ѹ҃ ❧лѹ́кѹл а҃ѹ҃.

кѳ. Ѓа́р че́лѣ ла́лте кѹвѣ́нте а҃ле ❧прѣ́тѹл
а҃ѹ҃ Да́видь че́ле дѣнь тѣ́ю, шѝ че́ле депре ѣ҃ѹр-
ме скри́не сѫ́нт ❧кѹвѣ́нтеле а҃ѹ҃ Самѹи́ль ѣх-
ѣтѡрнлѹ́й, шѝ ❧кѹвѣ́нтеле а҃ѹ҃ Нада́нь Прѡ-
рѡ́кѹлѹ́й, шѝ ❧кѹвѣ́нтеле а҃ѹ҃ Га́дь ѣхѣтѡрнл.

л҃. Де то́алте ❧прѣцѝнѣ а҃ѹ҃, шѝ пѹ́тѣре а҃ѹ҃
шѝ вре́миле ка́ре а҃ѵ фо́сть прѣстѣ е́ль, шѝ прѣ-
стѣ Ісраи́л, шѝ прѣстѣ то́алте ❧прѣцѝнѣле а҃ѹ҃ Ісра-
и́ль, шѝ прѣстѣ то́алте ❧прѣцѝнѣле пѣмѣнтѹлѹй-

# КАРТЕ В. ПАРАЛИПОМЕНОНЪ

## КАПЪ Й.

Дѹпъ че а҃ѵ а҃дѹсъ Соломо́нь мі́й де жѝртве ❧ Гаваѡ́нь, а҃рѣтѧ́ндѹ́нъ Дн҃ѵль ко́алте ❧н да ❧цѣлѣпѹ́нте, ка́ре шаѵ
чѣ́рѣ, а҃дѹнгѧ́ндѹ́й ѣнтѣ́ѧ, шѝ мѹри́ре: дѹпъ ка́ре а҃дѹ́нъ пѣрѹ́ѧ, шѝ кѧлѣ́ѧ.

гл҃пъ
г а

А҃ЙСАѵ ❧гарѝтъ Соломо́нь фі́юль а҃ѹ҃
Да́видь ❧трѹ ❧прѣцѝа са́, шѝ Дн҃-
нѹль Дн҃нѣхе́ѵль а҃ѹ҃ ѣ҃рѣ кѹ е́ль, шѝ
аѵ мѹри́тъ пре е́а фо́арте.

в҃. Шѝ а҃дѹни́сь Соломо́нь катѣ тѡ́тъ Ісраи́-
лѹ́л, катѣ че́й прѣстѣ мі́й, шѝ прѣстѣ сѫ́тѣ,
шѝ катѣ кѹдекатѹ́рѝ, шѝ катѣ тѡ́цѝ боа́рѝ
❧нанѝнтѣ лѹ́ѝ Ісраи́ль, катѣ капетени́ле фами-
лі́ѧлѡръ.

г҃. Шѝ а҃ѵ мѣ́рсь Соломо́нь, шѝ то́алте а҃дѹ-
на́рѣ ❧трѹ че́ ❧нала́те дн҃ь Гаваѡ́нь, ѹ҃нде
е́рѧ кѡртѹ́ль мартѹ́рі́ѝ а҃ѹ҃ Дн҃нѣхе́ѵ, ка́ре лаѵ
фа́кѹт Мѡѵсе́ѝ ро́бѹл а҃ѹ҃ Дн҃нѣхе́ѵ ❧ пѹ́стіе.

д҃. Ѓа́р сникѝо́л а҃ѹ҃ Дн҃нѣхе́ѵ лаѵ фо́сть а҃-
дѹ́сь Да́видь дн҃ь чета́тѣ Карїаѳїарѝ́мъ ❧лѹ́-
кѹл, ка́ре а҃ѵ фо́сть гата́тъ Да́видь, ка́ндь
а҃ѵ ❧тѝнсь кѡ́рте ❧ Іерѹсали́мъ.

·вшір ѥ҃. Шѝ жертве́никлѹ че́л де а҃ра́мъ, · ка́ре лаѵ
ли а фа́кѹт Веселе́ѝл фечѹ́рѹл а҃ѹ҃ Ѹ́рїе фі́юлѹй а҃ѹ҃
Ѹ́рь е́рѧ ❧нанѝнтѣ кѡртѹлѹ́й Дн҃нѹлѹ́й, шѝ лаѵ
чертета́тъ Соломо́нь, шѝ а҃дѹна́рѣ.

ѕ҃. Шѝ а҃ѵ а҃дѹ́сь Соломо́нь пре жертве́никлѹль
че́л де а҃ра́мъ, ка́ре е́рѧ ❧нанѝнтѣ Дн҃нѹлѹ́й ❧-
кѡ́рте, а҃ѵ а҃дѹ́сь пре е́ль а҃рдере де тѡ́тъ ѡ҃мі́е.

ѕ҃. ❧Нѡ́алтѣ а҃ѵче́л саѵ а҃рѧтѧ́тъ Дн҃нѣхе́ѵ а҃ѹ҃
Соломо́нь, шѝ ка́ѵ зи́с а҃ѹ҃: чере́ че́ сѫ́ѝ да́ѵ.

и҃. Шѝ а҃дѹни́с Соломо́нѝ катѣ Дн҃нѣхе́ѵ: тѹ́ а҃ѝ
фа́кѹтъ кѹ Да́вид та́тъль мі́еѵ ми́лѧ ма́ре, шѝ
маѝ пѹ́сь пре ми́не ❧прѧ́тъ ❧ лѹ́кѹла а҃ѹ҃.

а҃. Шѝ а҃кѹ́м Дн҃нѣхе́ѵле, крединчѡ́сь
са фі́е нѹ́мѧле та́ѵ прѣстѣ Да́вид та́тъль мі́еѵ,
ка тѹ́ маѝ фа́кѹтъ ❧прѧ́т прѣстѣ норѡ́дѹ мѹлт
ка цѧра́на пѣмѧ́нтѹлѹ́й.

·дцел ї. ·А҃кѹм ❧цѣлѣпѹ́нте, шѝ прічѣ́пере дѣ мі́ея
а ї ка са е́сь, шѝ са ❧трѹ ❧нанѝнтѣ норѡ́дѹлѹ́й а҃-
че́стѹла, ка чи́не ва жѹдека́ пре норѡ́дѹла тѹ́ а҃-
че́сть ма́ре?

а҃ї. Шѝ а҃дѹни́сь Дн҃нѣхе́ѵ катѣ Соломо́нь,
пентрѹ ка а҃ѝ фа́кѹтъ а҃чѣ́ста ❧трѹ ни́нма тѧ,
шѝ на́ѝ че́рѹтъ а҃вѹці́е де а҃рѹни́нт, ни́чѝ мари́ре,
ни́чѝ сѹ́флетѹль вражма́шилѡръ, шѝ на́ѝ че́рѹтъ
зи́ле мѹ́лте, чи а҃ѝ че́рѹт ❧цѣлѣпѹ́нте, шѝ прічѣ-
пере, ка са жѹдечѝ пре норѡ́дѹла мі́еѵ, прѣстѣ
ка́ре тѣ́м пѹ́сь ❧прѧ́тъ.

в҃ї. ❧Цѣлѣпѹ́нтѣ, шѝ прічѣ́пере да́ѵ ці́е, шѝ
а҃вѹці́е, шѝ а҃рѹни́нт, шѝ мари́ре вою да ці́е,
❧че ни́пь нѹ са фа́кѹтъ ❧трѹ ❧прѧ́ці́ѝ че́ѝ
❧нанѝнтѣ де тѝне прекѹ́мъ ці́е, шѝ дѹпъ тѝне
нѹ ва фи а҃ѹ҃ѣ.

г҃ї. Шѝ а҃ѵ вени́т Соломо́нь дн҃ь ва́ма че́
дни Гаваѡ́нь ❧ Іерѹсали́м ❧нанѝнтѣ фѣцѣ́ѝ ни́ѧ-
лѹ́ѝ мартѹ́рі́ѝ, шѝ а҃ѵ ❧прѧ́ці́нт прѣстѣ Ісраи́л.

д҃ї. Шѝ а҃ѵ а҃дѹна́тъ Соломо́ни ка́ра, шѝ на-
ла́рѣці́ѝ, шѝ а҃ѵ а҃вѹ́тъ ѡ҃мі́е шѝ па́трѹ сѹ́тѣ де
ка́ра, шѝ до́мѡ спрѧ́хе́ле мі́ѝ де калаѳ́ці́ѝ, шѝ
лѣѵ ласа́тъ а҃че́ле ❧четѧ́тѣ ка́рѧлѡръ: ѝа́рь но-
рѡ́дѹль е́рѧ кѹ ❧прѧ́тѹл ❧ Іерѹсали́м.

ѥ҃ї. Шѝ а҃ѵ пѹ́сь ❧прѧ́тѹль а҃рѹни́тѹль, шѝ
а҃ѵрѹль ❧ Іерѹсали́мъ ка пѣ́тѣрнле, шѝ кедрїѝ а҃ѵ
да́тъ ❧ Ѭдеа ка мѡ́рїѝ ка́рїѝ нѣ́ск пре шесь кѹ
мѹлці́ме.

ѕ҃ї. Шѝ е҃ши́т ка́ѝлѡръ а҃ѹ҃ Соломо́нь дн҃ь
Е҃гѝпть, шѝ пре́цѹл негоцинтѡ́рилѡръ ❧прѧ́тѹ-
лѹ́ѝ, ка́рїѝ са а҃ѵче́, шѝ кѹмпѣ́ра.

ѕ҃ї. Шѝ сѹ́л, шѝ скоте́ дн҃ь Е҃гѝпть оѹ́нь
ка́рь кѹ ѡ҃мі́е де а҃рѹни́цѝ, шѝ оѹ́нь ка́л кѹ ѡ҃-
сѹ́тѣ шѝ ни́чѝ че́ѝ де а҃рѹни́цѝ, шѝ а҃ше́ тѹ-
тѹ́рѡръ ❧прѧ́цилѡръ Хетеи́лѡръ, шѝ ❧прѧ́ци-
лѡръ Сѝрїеи́ ❧мѣ́нилѣ лѡръ ле а҃дѹ́че.

## КАПЪ Б.

Ѓндѹни́нд мі́ерѣ, шѝ лѹкрѣтѡ́рѝ спре зидире Бесе́рѝкѝ,
са токме́ѧ Соломо́нь кѹ Хѝра́мъ ❧прѧ́тѹль Тѝрѹлѹ́й,
саѝ трѣмѣ́тѣ оѹ́нь мі́ерь де лі́мнь ❧ѧца́тъ, шѝ саѝ тѧ́
а҃ѣ́мнѣ спре зидире Бесе́рѝкѝ.

А҃ЙА҃дѹни́сь Соломо́нь, ка са зидѣ́-
ска ка́са нѹ́мелѹ́й Дн҃нѹлѹ́й, шѝ ка́-
са ❧прѧцѣ́ѝ са́ле.

в҃ Шѝ а҃ѵ а҃дѹна́тъ ❧прѧ́тѹль Соломо́ни
шѣ́пте хе́ѝ де мі́ѝ де ѡ҃ѣ́мѣнѝ карѣтѹ́рѝ кѹ оѹ́-
марѹль, шѝ трѣ́ѝ хе́ѝ де мі́ѝ тѣѣтѹ́рѝ ❧мѹ́нте,
шѝ ѥ҃спра́вничѝ прѣстѣ дѫ́шїѝ трѣ́ѝ мі́ѝ шѝ ше-
се сѹ́тѣ.

г҃. · Шѝ а҃ѵ трѝми́сь Соломо́нь ла Хѝра́мъ ·гл҃пъ
❧прѧ́тѹль Тѝрѹлѹ́й зикѧ́нд: прекѹ́м а҃ѝ фа́кѹт е а
кѹ Да́видь та́тъль мі́еѵ, шѝ ка́ѝ трѝми́сь а҃ѹ҃
ке́дрѝ, ка сѣ́ѝ зидѣ́ска ка́са, са ла́кѹдѹ́ска
❧трѧ́ска.

д҃. Ѓѝта шѝ е҃ѵ фі́юль а҃ѹ҃ зидѣ́ска ка́са нѹ́ме-
лѹ́й Дн҃нѹлѹ́й Дн҃нѣхе́ѵлѹ́й мі́еѵ, са ѡ҃ сфѣ́ѝ́ска

пре

пре а лъи, ка сѫ се тамъ҃ѧхѫ ѳнаи҃нтѣ лъи тамѣ҃е де мирѡ́сърй, кн ѣдъ҃ѵерй ѳнаи҃нте пъ҃рътѣ шн ѣ ѣдъ҃ѵертѣ ѣрдерй де тѡ́т пъ҃рътѣ димнѣца, шн сѣра, шн сѫмѣ҃ѧта, шн ла лъи҃и нѡаѡ, шн ла сърѣптѡ́рнле Амн҃ълъи Амн҃ехе́ълъи ностръ, ѳ҃вѣк ѣча́ста ѥ҃сте прѣсте Ісраи́ль.

ε҃. Шн ка́ка, ка́рѣ е҃ъ ѡ҃ Зидѣ́ск є̀ ма́ре, ка ма́ре є̀ Амн҃ълъ Амн҃ехе́ълъ но́стръ прѣсте тѡ́цй Амн҃ехе́й.

ѕ҃. Шн ѵи́не ка пъ҃тѣ сѫ Зидѣ́ск лъи ка́ск? ка Ие́рюль, шн Ие́рюль Ие́рюлъи нъ кѫпри́ндъ мърѝ́рѣ лъи, шн ѵи́не сѫ́нть е҃ъ, ка сѫи́ Зидѣ́ск лъи ка́ск? фърѣ нъмаи́ ка сѫ тамъ҃ѧхѫ ѳнаи҃нтѣ лъи.

ζ҃. Шн ѣкъ́мъ трими́тѣ мі҃е ѡ҃мъ ѳцелѣ́пть, шн ка́рале сѫ ці҃е лъкра́ къ ѣ́дръ, шн къ ѣрѵи́нть, шн къ ѣра́мъ, шн къ фіе́ръ, шн къ моохорѣ́ть, шн къ рѡ́шъ, шн къ вѫ́нѵть, шн ка́рале сѫ ці҃е сѫпа́ сѫпътъ́рѣ къ ме́шерїй чи́й ѳцелѣ́пцй, ка́рїй сѫ́нт къ ми́не ѳ Ю́да, шн ѳ Ієрѫсали́м, пре ка́ре ѣ́ъ гатѝ́ть Да́вндь па́тъль мі҃е́ъ.

η҃. Шнмй трими́тѣ лѣ́мне дѳ ке́дръ, шн дѳ ѣркїе́а, шн дѳ пи́нй днь Анбан́ь, къ ці҃ъ е҃ъ къ Слъ҃ѵнле па́ле ці҃ъ пъ҃ лѣ́мне днь Анбан́ь.

θ҃. Шн пѫ́тѣ слъ҃ѵнле па́ле къ слъ҃ѵнле ме́ѳ вопь мѣ́рце, ка сѫмй гатѣ́ск мі҃е лѣ́мне ѳмъ҃ацѝ́ме, къпѫ́тѣ ка́ка ка́рѣ е҃ъ ѡ҃ Зидѣ́ск є̀ ма́ре, шн мърѝ́тѣ.

ї҃. Шн пѫ́тѣ че́лопь че лъ҃ки́ръ, че́лопь че пѫ́е лѣ́мне дѳ мнкаре́ лѣ́м да́тѣ грѫ́ѳ ѳ дарь слъ҃ѵнлопь па́ле дѳаѡ хе́чй де мі҃й де кѡрй де грѫ́ѳ, шн дѳаѡ хе́чй де мі҃й де кѡрй де ѡ҃рѯ, шн дѳаѡ хе́чй де мі҃й де мѣсърй де вѫ́нь, шн дѳаѡ хе́чй де мі҃й де мѣсърй де ѡ҃нт де лѣ́мнь.

їа҃. Шн рѫспъ́нде Хи́рамъ ѳпъра́тъл Тирълъи къ скрипто́аре, шн ѣ҃ъ трими́т ла Соломо́н, Зикѫ́нд: пентръ къ ѣ҃ъ ѳбѝ́ть Амн҃ъ́л пре норо́дъл сѫ́ъ, пѫ́ъ да́т пре ѵи́не ѳпъра́т прѣсте дѫ́нсъл.

їв҃. Шн ѣ҃ъ́нсь Хи́рамъ: ѵи́не къвѫнта́тъ є̀ Амн҃ъ́л Амн҃ехе́ъл лъи Ісраи́л, че́л че ѣ҃ъ фъкъ́т Ие́рюль, шн пѫмѫ́нтъл, че́л че ѣ҃ъ да́тъ лъи Да́вндь ѳпъра́тълъи фі́ю ѳцелѣ́пть цїѫтѡ́рю, шн прічепътѡ́рю, ка́рале ва Зидѣ́ск ка́ск Амн҃ълъи шн ка́ск ѳпъръцїе́й са́ле.

їг҃. Шн ѣкъ́м ѣ́мъ трими́сь ці҃е ѡ҃м ѳцелѣ́пть цїѫтѡ́рю, шн прічепътѡ́рю пре Хи́рамъ та́тъль мі҃е́ъ (а).

їд҃. Шн мъ́ма лъи є̀ днь фѣ́целе лъи Да́нь, шн та́тъль лъи ѣ҃ъ фо́сть ѡ҃мъ Тирѝ́нь, ка́рале ѣ҃ъ цїѫ́ть лъкра́ къ ѣ́дръ, шн къ ѣрѵи́нть, шн къ ѣра́мъ, шн къ фіе́ръ, шн къ пїе́трй, шн къ лѣ́мне, шн ѣ цѣ́ле къ мохорѣ́ть, шн къ вѫ́нт шн къ Висѡ́нь, шн къ рѡ́шъ, шн ѣ чопли́ чопли́нтърй, шн ѣ гѫндй пѡ́ть че сѫ пѡа́нте гѫндй, шн кѣ́нте вей да́ лъи къ ѳцелѣпцїй пѫ́й, шн къ ѳцелѣпцїй лъи Да́вндь Амн҃ълъи мі҃е́ъ та́тълъи пѫ́ъ.

їѕ҃. Шн ѣкъ́ма грѫ́ѳл, шн ѡ҃рѯл, шн вѝ́нъл, шн ѡ҃нтъл дѳ лѣ́ми, ка́ре ѣ҃ъ́нсь Амн҃ъ́л мі҃е́ъ трими́тъле слъ҃ѵнлопь са́ле.

їѕ҃. (а) Маи дѫмъ́тъ пре мі҃ерїй чи́й вінцѣ́ѧ дѫ кѣ́тма та́тъ. Ирѫ́ѵѣ кѣ́нїа ѳ́лѡк дѳ та́тъ ѵи́нт слъ҃ва.



ѕ҃ї. Шн ноѝ́ вом ѵѣа́ лѣ́мне дни Анбан́ дъпъ пѫ́ътъ трѣ́ва та, шн ле вом ѣдъ҃ѵе пре ма́ле плъ҃те пре ма́рѣ Іѡпїй, шн пъ҃ ле вей дъ҃ѵе пре ма́ле ѳ Ієрѫсали́мъ.

ѕ҃ї. Шн ѣ҃ъ ѣдъ҃на́тъ Соломо́нь пре тѡцй ѡ҃ѧменїй вінцѣ́ѧчй чей днь пъмѫ́нтъла лъи Ісраи́ль дъпъ нъ́мъръла, къ ка́рале ма́ъ нъмъра́тъ пре е҃й Да́вндь та́тъль лъи, шн са́ъ ѣфла́т ѡ҃ сѫ́нте чи́нчй хе́чй шн трей де мі҃й шн шѣсе сѫ́нте.

ѝ҃. Шн ѣ҃ъ фъкъ́тъ дінтръ дѫ́ншїй шѣпте хе́чй де мі҃й кърѣтѡ́рй къ оѫ́мърълъ, шн ѡ҃нте хе́чй де мі҃й чопли́нтърй ѳ мъ́нте, шн трей мі҃й шн шѣсе сѫ́нте нѣпра́вничй прѣсте норѡ́дъ.

## КАПЪ Г.

Са Зидѣ́ск ѥ҃сторнка къ прѵдѣѡ́рълъ, къ катапе́тѣсма, шн къ дой стълпй де ѳра́мъ ѳнаи҃нтѣ оѫ́шй ѥ҃сторнчй.

Ѣ҃ъ ѳ҃ъ́нсь Соломо́н ѣ Зидѣ́ка. гл҃ав ѕ҃
ка Амн҃ълъи ѳ Ієрѫсали́мъ ѳ мъ́нтеле лъи Амѡ́рїа, оѫ́нде са́ъ ѳрътат Амн҃ълъ лъи Да́вндь та́тълъи сѫ́ъ, ѳлѡкълъ ка́рале лъ҃ъ гатѝ́ть Да́вндь, ѳ ѣ́рїм лъи Ѳрна Іевѫсе́ълъи.

ѳ҃. Шн ѣ҃ъ ѳчепъ́ть ѣ Зидѣ́ ѳ лъна ѣдоаѡ ѳ ѣнъ́ълъ ѣ па́ртра ѣ ѳпъръцїе́й са́ле.

г҃. Шн ѣчѣ́стѣ ѣ҃ъ ѳчепъ́ть Соломо́нь ѣ Зидѣ́ ка́ста лъи Амн҃ехе́ъ, де лъ́нгъ дъпъ мѣсъ́ра чѣ́ днь пѫ́ю де кѡцй ше́сте хе́чй, шн де ла́рдѣ де кѡцй дѡаѡ хе́чй.

д҃. Шн прітевѡ́ъла че́ль днаи҃нтѣ ка́сїй лъи ка́тѣ е҃ра́ де ла́тѣ фа́ца ка́сїй, де кѡцй дѡаѡ хе́чй, шн ѳнѫлцѝ́мѣ де кѡцй ѡ҃нте шн дѡаѡ хе́чй, шн ла́ъ ѣ҃ъ́рнтъ пре днь лъ҃нтръ къ ѣ́дръ кърѣ́тъ.

е҃. Шн ка́ста чѣ́ ма́ре ѡ҃а҃ъ блѣни́тъ къ ѣ́мне де кедръ, шн ѡ҃а҃ъ ѣ҃ъ́рнтъ къ ѣ́дръ кърѣ́тъ, шн ѣ҃ъ чопли́тъ пре дѫ́нса финѝ́чй, шн ла́нцъ́рй.

ѕ҃. Шн ѣ҃ъ ѳподоби́тъ ка́ста къ пїе́трй скъ́мпе спре мърѝ́ре, шн ѡ҃а҃ъ ѣ҃ъ́рнтъ къ ѣ́дръ днь фарѣ́мъ.

ζ҃. Шн ѣ҃ъ ѣ҃ъ́рнтъ къ ѣ́дръ ка́ста, шн пърецїй е҃й, шн по́рцнле, шн пи́ъ҃рнле, шн оѫ́шнле е҃й, шн ѣ҃ъ чопли́тъ Хервѣ́имй пре пърецй.

η҃. Шн ѣ҃ъ фъкъ́тъ ка́ста сфѝ́нтей сфѝ́нтелорь, лъцѝ́мѣ е҃й дъпъ лъцѝ́мѣ ка́сїй де дѡаѡ хе́чй де кѡцй, шн ѳгрѝ́мѣ е҃й де дѡаѡ хе́чй де кѡцй, шн ѡ҃а҃ъ ѣ҃ъ́рнтъ къ ѣ́дръ кърѣ́тъ, къ Хервѣ́имй къ шѣсе сѫ́нте де талѐнцй.

θ҃. Шн трѣ́сълъ кѫ́лѡрь, трѣ́сълъ оѫ́нъ кѫ́ де чи́нчй хе́чй де сѝ́кли де ѣ́дръ, шн ка́ста де сѫ́с ѡ҃а҃ъ ѣ҃ъ́рнтъ къ ѣ́дръ.

ї҃. Шн ѣ҃ъ фъкъ́тъ ѳ ка́ста сфѝ́тей сфѝ́телорь дой Хервѣ́имй, лъкръ́ днь лѣ́мне не пъ҃трѣде, шн ма́ъ ѣ҃ъ́рнтъ пре е҃й къ ѣ́дръ.

їа҃. Шн ѣ҃ъ́рнпле Хервѣ́имлорь е҃ра́ де дѡаѡ хе́чй де кѡцй де лъ́нгй, шн ѡ҃ ѣ҃ъ́рнпъ е҃ра́ де чи́нчй кѡцй, шн сѫ ѳ҃тинцѣ́ де пърецїле ка́сїй, шн чѣ́ ла́нтъ ѣ҃ъ́рнпъ де чи́нчй кѡцй, шн сѫ ѳ҃тинцѣ́ де ѣ҃ъ́рнпа че́лѡр ла́ть Хервѣ́имь.

їв҃. Шн ѣ҃ъ́рнпле Хервѣ́имлорь ѳ҃тѝ́нсъ е҃ра́ де дѡаѡ хе́чй де кѡцй, шн ѳчѣ́цѣ е҃ра́ сѫ́нда пре пичѡ́арале лѡ́ръ, шн фѣцеле лѡ́ръ къ́тръ ка́ск.

їг҃. Шн ма́ъ фъкъ́тъ катапе́тѣсма де вѫ́нт шн

шѝ де моховѝтъ, шѝ де рѡшѹ, шѝ де внсѡнь, шѝ аѹ цѣсѹтъ ѯ а̀ Херѹвимѝ.

Ирм. кн к

Ді. • Шѝ аѹ фъкѹтъ ѯнаѝнтѣ кѫтїи дой стѫлпѝ, де трей зѣчи шѝ чѝнчи де кѡци де ѯналци, шѝ капетеле лѡръ де чѝнчи кѡци.

Ѣї. Шѝ аѹ фъкѹтъ лънцѹше ѯ Давѝръ, шѝ лѣѹ пѹсъ престе капетеле стѫлпилѡръ, шѝ аѹ фъкѹтъ родїѡларе ѡ сѹнтъ, шѝ лѣѹ пѹсъ престе лънцѹше.

Ѕї. Шѝ аѹ пѹсъ стѫлпїи ѯнаѝнтѣ бесѣрнчїи оуѝнѹль де дрептъ, шѝ алтѹль де стѫнгъ, шѝ аѹ кѣмѫтъ нѹмеле челѹи де дрептъ испрѣвѣре, шѝ нѹмеле челѹи де стѫнгъ тарїе.

## КАПА Д.

Фѫчѣ Ѳлтѫрилѹи челѹи де арѫмъ, а мъріи чїи вързѫтъ, ѧнлѡръ зѣче скълдътѡри, а сфѣшничилѡръ, де ѧѹръ а мѣнлѡръ, а пъхърлѡръ, шѝ ѧнлѡра мѫнте, кѫре слѹжѣа спре подоаба Бесѣрнїи.

Аѝ аѹ фъкѹт жертвѣнникъ де арѫмъ де дѡлѡ зѣчи де кѡци де лѹнгъ, шѝ де дѡлѡ зѣчи де кѡци де лѫргъ, шѝ де зѣче кѡци де ѯнѫлтъ.

Кнїп з кв

Б. • Шѝ аѹ фъкѹтъ мѫре вързѫтъ де зѣче кѡци, днтрѡ марине пѫнъ ла чѣл лѫлтъ марине, фътѹндъ ѯпрецѹрь, шѝ де чѝнчи кѡци де ѯнѫлтъ, шѝ ѯпрецѹрь фъкѹцѹрѣль ѣї ѣрѣ де трей зѣчи де кѡци.

Г. Шѝ асѫмънѫрї де внцѣи пре дѣ десѹптѹль ѣї ѯпрецѹрь ѡ фъкѹцѹрѣ пре а̀, де зѣче кѡци ѯпрецѹрѣль скълдътѡларей дѡлѡ фѫндърї де внцѣи ѣрѣ вързѫцї.

Д. Дой спрезѣче внцѣи аѹ фъкѹт, трей кѹтѫнзь ла мїѣзъ нѡапте, шѝ трей кѹтѫнзь ла ѧпѹс, шѝ трей кѹтѫнзь ла ѧмїѣзъ зї, шѝ трей кѹтѫнзь ла разърѫтъ, шѝ мѫре престе ѣї дескѹпра, шѝ дѡѹсрилѣ лѡръ ѣрѣ дінь лѣѹнтрѹ.

Ѣ. Шѝ гросѝмѣ ѣї ѣрѣ де оуѝнь пѹмнь, шѝ вѹза ѣї ка ѡ вѹзъ де пъхъръ сѫпѫтъ кѹ ѡдрѫслѣ де крѝнь, шѝ ѯкѫтѣ ѯтрѫнса трей мїи де мъсърѝ, шѝ ѡ сѫвършѝ.

Ѕ. Шѝ аѹ фъкѹтъ зѣче скълдътѡрѝ, шѝ аѹ пѹсъ чѝнчи де дрептъ, шѝ чѝнчи де стѫнга, ка сѫ спѣле ѯтрѫнселе лѹкрѹрилѣ ардѣрилѡръ де тѡть, шѝ сѣле кѹрцѫскѣ ѯтрѫнселе, шѝ мѫрѣ, ка сѫце спѣле прѣощїи ѯтрѫнса.

Ζ. Шѝ аѹ фъкѹтъ сфѣшниче де ѧѹръ зѣче дѹпъ фѡрма лѡръ, шѝ лѣѹ пѹсъ ѯбесѣрнкѫ чѝнчи де дрептъ, шѝ чѝнчи де стѫнга.

Н. Шѝ аѹ фъкѹтъ зѣче мѣсе, шѝ лѣѹ пѹс ѯ бесѣрнкѫ, чѝнчи де дрептъ шѝ чѝнчи де стѫнга, шѝ аѹ фъкѹтъ настрѫпї де ѧѹръ ѡ сѹнтъ.

Ѳ. Шѝ аѹ фъкѹтъ кѹртѣ прѣощнлѡръ, шѝ кѹртѣ чѣ мѫре, шѝ оуѝнї фїѣце кѫрїи кѹрцї, шѝ оуѝнилѣ лѡръ блъгѝнте кѹ арѫмъ.

І. Шѝ мѫре ѡлаѹ пѹсъ ла оуѝнгюль кѫсїи де дрептъ кътрѣ разърѫтъ ѯпрѣжма ѧмїѣзъцїи.

Ді. Шѝ аѹ фъкѹтъ Хѝрамъ кърлѝцеле, шѝ кълдърилѣ, шѝ крѫцїа жертвѣнникълѹи, шѝ тѡате оуѝнѣлтеле лѹи, шѝ аѹ сфършѝтъ Хѝрамъ ѧфѫче тѡть лѹкрѹль, кѫреле лаѹ фъкѹтъ ѯпъратѹлѹи Соломѡнь ѯ кѫса Дмнезеѹ.

Ѣї. Стѫлпї дой, шѝ престе ѣї мътѹчи кѹ ходарѣ престе капетеле ѧмѫндрїѡръ стѫлпилѡръ, шѝ мрежи дѡлѡ кѫре ѧкоперѣ капетеле ходарѣдилѡръ челѡръ дѣ сѹпра стѫлпилѡръ.

Гї. Шѝ клопоцѣи де ѧѹръ пътрѹ сѹте ла ѧмѫндѡлѡ мрежиле, шѝ дѡлѡ рѫндърї де рѹдѡларе ла ѡ мрежѫ, ка сѫ ѧкоперѣ челе дѡлѡ мъчѹчи ѧле ходарѣдилѡръ челѡръ че сѫнтъ дѣ сѹпра стѫлпилѡръ.

Дї. Шѝ темеюрї аѹ фъкѹтъ зѣче, шѝ скълдътѡларе лѣѹ фъкѹтъ престе темеюрї.

Ѣї. Шѝ ѡ мѫре, шѝ внцѣи чѣи дой спрезѣче сѹнтъ ѧ.

Ѕї. Шѝ кълдърила, шѝ лопѫцѣле, шѝ пъхърилѣ, шѝ тѡате оуѝнѣлтеле лѡръ, кѫре лѣѹ фъкѹтъ Хѝрамъ шѝ лѣѹ ѧдѹсъ ѯпъратѹлѹи Соломѡнь ѯ кѫса Дмнезеѹ де арѫмъ кърѫтъ.

Зї. Ѯшесѹль Ѳрданѹлѹи лѣѹ вързѫтъ ѯпъратѹль ѯ пямънтъ грѫсъ ѯ кѫса лѹи Ошхѡѧ, шѝ ѯтръ Єарндаа.

Ні. Шѝ аѹ фъкѹтъ Соломѡнь тѡате оуѝнѣлтеле ѧчестѣ ѯтрѹ мѹлцѝме фѹарте, кѫ нѹ лънсѝнтъ трѫсѹль арѝмїи.

Ді. Шѝ аѹ фъкѹтъ Соломѡнь тѡате оуѝнѣлтеле кѫсїи Дмнезеѹлѹи, шѝ жертвѣнникѹль чѣл де ѧѹръ, шѝ мѣселе, шѝ престе ѧле пѫнѝнле пѹнерїи ѯнаѝнтѣ.

Кї. Шѝ сфѣшничилѣ, шѝ фофѣзеле лѹмѝнїи ѧтѣмнѣ ѯнаѝнтѣ жертвѣнникълѹи де ѧѹръ кърѫт.

Ка. Шѝ вернцилѣ лѡръ, шѝ сфѣшничилѣ, шѝ фофѣзеле лѡръ, шѝ настрѫпилѣ, шѝ кѫдѣлницилѣ, шѝ кѫцѝнле де ѧѹръ кърѫтъ.

Кв. Шѝ оуша кѫсїи чѣ маї дінь лѣѹнтрѹ дела сфѝнтеле сфѝнтелѡръ, шѝ оушилѣ кѫсїи Бесѣрнїи де ѧѹръ, шѝ саѹ сѫвършѝтъ тѡт лѹкрѹл кѫреле лаѹ фъкѹтъ Соломѡнь ѯ кѫса Дмнезеѹлѹи.

## КАПА Ѕ.

Дѹпъ че саѹ дѹс ѯ Бесѣрнка вѣсиле челе сфѝнте, шѝ саѹ ѧдѹс мѫнте дарѹрї, сикрїюль лѣрїи кѹ челе дой сѹте Тѣкле ѧлѹи Мѡѵсѣи, сѫ вагѫ ѯ олтарѹ, де оуѝнд слава Дмнезеѹлѹи оуѝмпле Бесѣрнка.

Аѝ аѹ ѧдѹс Соломѡнь челе сфѝнте ѧлѹи Дѣвѣд пътѫнсѣ ѧрхѝнтѹл, шѝ ѧрѹль, шѝ оуѝнѣлтеле, шѝ лѣѹ дѫт ла вистїерїа кѫсїи Дмнезеѹлѹи. гѫнѫ з па

Бѣ. • Ѧтѹнчи аѹ ѧдѹнѫтъ Соломѡнь пре тѡць бътрѫнїи лѹи Їсраѝль, шѝ пре тѡате капетѫнїи ле нѣмърилѡръ, шѝ пре тѡць маї мърїи фамѝлїйлѡръ фиїлѡръ лѹи Їсраѝль ѯ Їерѹсалѝмъ, кѫ сѫ ѧдѹкѫ сикрїюл лѣрїи Дмнезеѹлѹи дінь цѣтѫтѣ лѹи Дѫвѝдь, ачѣста ѣсте Сїѡнѹль. гѫпѫ и а

Гї. Шѝ саѹ ѧдѹнѫтъ ла ѯпъратѹль: тѡць Їсраѝлѹа ла сърбътѡаре, ачѣста ѣ лѹна ѧшептѣ.

Дї. Шѝ аѹ вѣнѝтъ тѡць бътрѫнїи лѹи Їсраѝль, шѝ аѹ ѧдѹкѫтъ тѡць левѝцїи Сикрїюль.

Ѣї. Шѝ кѹртѹль мъртърїи, шѝ тѡате оуѝнѣлтеле челе сфѝнте, кѫре ѣрѣ ѯ кѹртъ, шѝ лаѹ ѧдѹс прѣощїи, шѝ левѝцїи.

Ѕї. Шѝ ѯпъратѹль Соломѡнь, шѝ тѡате Синагѡга лѹи Їсраѝль, шѝ чѣи че сѫ темѣ, шѝ чѣи ѧдѹнѫцї ѧлѹи мерѹ ѯнаѝнтѣ сикрїюлѹи жертвѝнд внцѣи, шѝ ѡи фърѣ де нѹмъръ, шѝ фърѣ де сокѡтѣлѣ де мѹлцї.

Зї. Шѝ аѹ вързѫтъ прѣощїи сикрїюл лѣрїи Дмнезеѹлѹи

нѹлѹй ѧ лю́кѹла сѧ́ѹ, ѧ ѡлтарю́ла ка́сій ѧ сфи́нта сфи́нтилѡръ сѹ́пъ а҃рипле Хервѹ́имилѡръ.

ѝ. Шй а҃рипле Хервѹ́имилѡръ е҃ра ѧ тѝнсе прѣсто лю́кѹла сикрію́лѹй, шй а҃копе́рѣ Хервѹ́имій прѣсто сикрію́, шй прѣсто Завоа́рхале лѹй дѣ сѹ́пра.

ѕ. Шй сѫ ѧ тѝнсѣ Завоа́рхале, ка́т сѫ ведѣ́ ка́пителе Завоа́рхилѡръ дин чѣ́ле сфи́нте ѧ наи́нтѣ ѡлтарю́лѹй, ка́рѫ а҃фа́рѫ нѹ́сѫ ведѣ́, шй а҃ѹ фо́сть а҃колѡ пѧ́нѫ ѧ зі҃ша а҃ча́ста.

і. Нѹ́ е҃ра ѧ сикрію́ а҃лтѫ фа́рѫ нѹ́ман до́аѡ тѣ́блй, ка́ре лѣ́ѹ пѹ́сь Мѡѷсѝ ѧ Хорѝв, кѫ́нд а҃ѹ пѹ́сь Дмн҃ѹла легатѹ́рѫ къ фиі́й лѹй Ісраи́ль, кѫ́нд а҃ѹ е҃ши́ть е҃й дни пѫмѧ́нтѹла Е҃гѝптѹлѹй.

аі. Шй а҃ѹ фо́сть дѹ́пъ че а҃ѹ е҃ши́ть прѣѡцій дінь чѣ́ле сфи́нте, къ тѡцій прѣѡцій ка́ре сѧ́ѹ а҃фла́ть сѧ́ѹ сфи́цѝть, къ нѹ́ е҃ра рѧндѹ́ніцй пре рѧ́нд.

ві. Шй левіці́й, шй кѧнтарецій тѡцій къ фиі́й лѹй Аса́ф къ Е҃ма́нь, къ Їдіѹ́н, шй къ фиі́й лѹй, шй къ фра́ціі лѹй ѧ҃брѕка́цй къ вшми́нте дѣ бисѡ́нь къ кѝмвале, шй къ а҃лѣ́ѹте, шй къ кѡ́бзе стѣ ѧ наи́нтѣ жертвéникѹлѹй, шй къ дѫ́хшій ѡ сѹ́тѣ шй до́аѡ хе́чі дѣ прѣѡцй трѫмбицѧ́нде къ трѫмбица́ле.

гі. Шй сѧ́ѹ фкѹ́ть оу҃́нь гла́сь трѫмбицѝнде, шй кѧнтѧ́нде, шй глсѹ́нде къ оу҃́нь гла́сь ка сѫ сѧ мартѹри́ськ, шй сѫ лѣ́ѹде пре Дмн҃ѹла, шй дѧ́къ а҃ѹ ѧ҃нлца́ть гла́сь ѧ҃трѫмбице, шй ѧ кѝмвале, шй ѧ ѡргѧне дѣ кѧнтарй а҃ѹзѝсь.

ді. Мартѹри́сицівъ Дмн҃ѹлѹй, къ е҃ бѹ́н, къ ѧ҃ѣ́къ е҃мі́ла лѹй, шй ка́са сѧ́ѹ оу҃мна́ѹть дѣ нѡ́рѹла мариі́й Дмн҃ѹлѹй, шй нѹ́ пѹ́нтѣ стѣ прѣѡцій сѫ сѧ́ѹжа́ськ дѣ нѡ́рѣ къ оу҃мна́ѹсѫ мариі́ѣ Дмн҃ѹлѹй ка́са лѹй Дмнехе́ѹ.

## КАПЪ Ѕ.

Соломѡ́нь бѝнє кѹвѣ́нтѣ норѡ́ѹдѹла лѹй Ісраи́ль, шй дѫ́ мѧцѧ́нтѣ лѹй Дмнезі́ѹ пентрѹ пани́рѣ фагадѹ́нцій карѣ ѡа́ѹ фо́сть фагадѹ́нть лѹй Дѧ́вндь, шй къ смерінїе сѫ ро́агѣ ѧ наи́нтѣ мѧцѧ́мій, ка Дмнезі́ѹ сѫ а҃нѣ́лѣ чѣ́рнле чі́лѹрь ле сѫ вѹ́рь рѹ́гѫ ѧ Бисе́рика а҃ѣ́ѣ.

ѧ҃пх ѧ аі ѣ

ТѹнчІ а҃ѹзѝсь Соломѡ́нь: Дмн҃ѹль а҃ѹзѝсь къ лѣкѹ́ѣще ѧ негѹ́рѫ.

Шй е҃ѹ а҃мь зндѝть ка́сѫ нѹ́мелѹй тѣ́ѹ сфи́нте ці́е, шй га́та, ка сѫ лѣкѹ́ѣщій ѧ тѫ́рѫнса ѧ е҃ѣ́к.

гѣ. Шй шѣ́ѹ ѧ тѡ́рсь ѧ пѫра́тѹль фа́ца сѧ́. шй бѝнє а҃ѹ кѹвѣ́нтѧ́т тѡа́нте а҃дѹнаре́ лѹй Ісраи́ль, шй тѡа́нте а҃дѹнаре́ лѹй Ісраи́ль стѣ ѧ наи́нте.

дѣ. Шй а҃ѹзѝсь: бѝнє е҃ кѹвѣ́нтѧ́т Дмн҃ѹла Дмнехе́ѹла лѹй Ісраи́ль чел че а҃ѹ грѣ́нть къ гѹ́ра сѧ́ кѫ́нтра Дѧ́вндь та́тѫль мі́ѣ́ѹ, шй къ мѧ́йнле са́ле а҃ѹ панѝть зникѧ́нде.

е҃. Дінь зі҃ша ка́ре а҃мь скоѕь пре норѡ́ѹдѹль мі́ѣ́ѹ дінь пѫмѧ́нтѹль Е҃гѝптѹлѹй, на́мь а҃ле́сь четѧ́те дінь тѡа́нте нѣмѹ́рле лѹй Ісраи́ль, ѧ҃нтрѹ ка́ре сѫ се зндѣ́ськ ка́сѫ, ка сѫ фіе нѹ́мелѣ мі́ѣ́ѹ а҃колѡ, шй нѹ́ а҃мь а҃ле́сь пре а҃лть ѡ́мь сѫ фіе повѣцѹйнтѹ́рѣ прѣсто норѡ́ѹдѹль мі́ѣ́ѹ Ісраи́ль.

ѕ. Ѭ а҃мь а҃ле́сь Іерѹсалѝмѹла, ка сѫ фіе нѹ́-

мелѣ мі́ѣ́ѹ а҃колѡ, шй а҃мь а҃ле́сь пре Дѧ́вндь: ка сѫ фіе прѣсте норѡ́ѹдѹль мі́ѣ́ѹ Ісраи́ль.

ѕѣ. Шй а҃ѹ а҃вѹ́т ѧ҃нѝмѫ Дѧ́вндь тѧ́тѫль мі́ѣ́ѹ, ка сѫ зндѣ́ськ ка́сѫ нѹ́мелѹй Дмн҃ѹлѹй Дмнехе́ѹлѹй а҃ѹ Ісраи́ль.

ѝ. Шй а҃ѹзѝсь Дмн҃ѹла къ тѫ́рѫ Дѧ́вндь тѧ́тѫль мі́ѣ́ѹ, пентрѹ къ а҃ѝ гѧндѝт ѧ҃нѝма тѧ сѫ зндѣ́ѣй ка́сѫ нѹ́мелѹй мі́ѣ́ѹ, бѝнє а҃ѝ фкѹ́т къ а҃ѝ гѧндѝть а҃ча́ста ѧ҃нѝма тѧ.

ѧ҃. Дех пѹ́ нѹ́мі вей зндѝ ка́сѫ, чѝ фі́на тѣ́ѹ, ка́ре ва е҃ши́ дінь ко́апселе тѧ́ле а҃чѣ́ла ва зндѝ ка́сѫ нѹ́мелѹй мі́ѣ́ѹ.

і. Шй а҃ѹ ѧ҃планѝть Дмн҃ѹль кѹвѣ́нтѹль а҃чѣ́ста, ка́реле лаѹ грѣ́нть, шй е҃ѹ мам скѹла́т ѧ лю́кѹль лѹй Дѧ́вндь тѧ́тѫлѹй мі́ѣ́ѹ, шй а҃мь шезѹ́тѣ пре скаѡ́нѹла лѹй Ісраи́ль, прекѹ́мь а҃ѹ грѣ́нть Дмн҃ѹла, шй а҃мь зндѝть ка́сѫ нѹ́мелѹй Дмнехе́ѹлѹй лѹй Ісраи́ль.

аі. Шй а҃мь пѹ́сь ѧ҃трѧ́нса скрію́, ѧ҃ ка́реле ѣ́ѣ́ста лѣ́ѹ Дмн҃ѹлѹй ка́ре ѡлѹ пѹ́сь лѹй Ісраи́ль.

бі. Шй а҃ѹ стѧ́тѹть ѧ҃ пре́ѫма жертвéникѹ лѹй Дмн҃ѹлѹй ѧ҃наи́нтѣ а҃ тѡа́тѫ а҃дѹнаре́ лѹй Ісраи́ль, шй а҃ѹ ѧ҃тѝнсь мѧ́йнле са́ле.

гі. Къ фкѹ́ть Соломѝй Ѧмвѡ́нь де а҃рамѣ, шй лаѹ пѹ́сь ѧ҃ мнѫжлкѹла кѹрцій сфи́нтѹлѹй де чѝнчі кѡ́ці де лѹ́нг, шй де чѝнчі кѡ́ці де лѧ́рг, шй де трі́й кѡ́ці де ѧ҃на́лть, шй а҃ѹ стѧ́тѹть прѣсте е҃ль, шй а҃ѹ ѧ҃цендѹкїа́т ѧ҃наи́нтѣ а҃ тѡа́тѫ а҃дѹнаре́ лѹй Ісраи́ль, шй а҃ѹ ѧ҃тѝнсь мѧ́йнле са́ле спре ѕе́рю, шй а҃ѹзѝсь:

ді. Ѧ҃мнѣ Дмн҃ехе́ѹль лѹй Ісраи́ль, нѹ́ мѝте а҃ѣ́мене ці́е Дмнехе́ѹ ѧ҃ ѕе́рю, шй пре пѫмѧ́нть, чѣ́ле че пѧзѣ́ѣй легатѹ́ра, шй мѝла къ сѧ́ѹфнле тѧ́ле чѣ́ле че оу҃мелѣ ѧ҃наи́нтѣ тѧ къ тѡа́тѫ ѧ҃нѝма сѧ́.

ѣі. Ѣѣ́ле че а҃ѝ пѧзѣ́ѣ сѧ́ѹѣй тѧ́ле лѹй Дѣ́д тѧ́тѫлѹй мі́ѣ́ѹ, чѣ́ле че ма́ѝ грѣ́нт лѹй, зникѧ́нде шй а҃ѝ грѣ́нть къ рѡ́ѣстѹла тѧ́ѹ, шй къ мѧ́йнле тѧ́ле а҃ѝ панѝть, прекѹ́м а҃ѣ́ѣ ѧ҃ зі҃ша а҃ча́ста.

ѕі. Шй а҃кѹ́м Дмн҃е Дмнехе́ѹла лѹй Ісраи́ль, пѧзѣ́ѣще сѧ́ѹѣй тѧ́ле, лѹй Дѧ́вндь тѧ́тѫлѹй мі́ѣ́ѹ чѣ́ле че ма́ѝ грѣ́нть лѹй, зникѧ́нде: (а) нѹ́ѣа лнпсѝ дни тѝпе бѣрба́т ѧ҃наи́нтѣ мѣ́, ка́реле сѫ шезѣ́ѣ пре скаѡ́нѹла лѹй Ісраи́ль, а҃ѣ́ѣ де вѹ́рь пѧзѣ́ фиі́й та́и ка́ле сѧ́, шй вѹ́рь оу҃мблѧ́ ѧ҃ лѣ́ѹѣ мѣ́, къ а҃ѝ оу҃мблѧ́ть тѣ́ѹ.

ѕї. Шй а҃кѹ́мь Дмн҃е Дмнехе́ѹль лѹй Ісраи́ль кредінчѡ́сь сѫ фіе кѹвѣ́нтѹла тѧ́ѹ, ка́ре лаѝ грѣ́нть сѧ́ѹѣй тѧ́ле лѹй Дѧ́вндь.

ѝі. Къ къ а҃девѣра́ть а҃ѹ лю́кѹіва Дмнехе́ѹ къ ѡ҃ѧменїй пре пѫмѧ́нть де врѣ́ме че ѕе́рюла, шй ѕе́рюль ѕе́рюлѹй, нѹ́ сѫ́нть дестѹ́ле ці́е, шй че ма́ѣ ка́са а҃ча́ста ка́ре а҃мь зндѝть?

ѣі. Шй ка́ѹтѣ спре рѹгѧ́ѹнѣ сѧ́ѹѣй тѧ́ле, шй спре тѣ́ѣре мѣ́ Дмн҃е Дмнехе́ѹле, ка сѫ а҃ѹѕѝ тѣ́ѣре мѣ́, шй рѹгѧ́ѹнѣ ка́ре сѫ ро́агѣ сѧ́ѹга тѧ ѧ҃наи́нтѣ тѧ а҃ѣ́ѣ ѧ҃ѣ́ѣ?

кѣ. Ка сѫ фіе ѡ҃кїй тѧ́й дешкѝшй спре ка́са а҃ча́ста зі҃ша шй ноапте́ спре лю́кѹль а҃чѣ́ста, ка́ре а҃ѝ зѝсь сѫ́ѣе кї́ме нѹ́меле тѧ́ѹ ѧ҃трѧ́нсѹла, ка сѫ

ѣі. (а) Ѧ҃нѣ́ѣе сѫ а҃фле шй а҃ѣ́ѣѣ: шй а҃ѝ грѣ́нт кѹрѡ́ѣтѹла тѧ́ѹ, шй а҃ѝ панѝѣ, ка ѧ҃ зі҃ша а҃ча́ста зникѧ́нд:

къ сѫ а҃скѫлцѝй рѫгꙋ҆ѭтъ҆, къ ка́ре сѫ ро́атъ сла́вꙋ та҆ а҃лоꙗ́вль а҆че́ста.

к҃а. Шѝ сѫ а҃вꙋ́ѝй рѫгꙋ҆ѭтнае сла́вꙋѣ́ѝй та́ле, шѝ а҆ норо́ѽ́вльѝй тѣ́ѵ Їсраи́ль, ка́рѣле сѫ вопр҃ра҆ а҃лоꙗ́вль а҆че́ста, шѝ тѣ́ѵ сѫ а҃скѫлцѝй днь а҃лоꙗ́вль а҃ѣкашꙋ́лѣѝй тѣ́ѵ днь Ѣ́рю, шѝ сѫ а҃вꙋ́ѝй, шѝ милостивь сѫ фі҃ѝ.

к҃б. Хева грешѝ чи́нѣла де а҆проапелѣѝй сѣ́ѵ, шѝ ва лва҆ а҃сꙋ́пра сѧ҆ жѵрзма́нть, ка сѫ жо́аре жѵрзма́нть сѫ вїе шѝ сѫ жо́аре ѧ҆наи́нть жертвенникѣѝй ѧ҆ ка́ѣа а҆ча́ста.

к҃г. Шѝ тѣ́ѵ сѫ а҃скѫлцѝй днь Ѣ́рю, шѝ сѫ фа́чѝ, шѝ сѫ жѣдечѝ пре рюбѣ́ѝй тѧ́ѝ, ка сѫ рѣспаѯтѣ́ѝй че́лѣѝй фѣрѣ де лѣ́це, шѝ сѫ ѧ҆тю́рчѝ ка́ѝле лѣ́ѝ ѧ҆ ка́пѣль лѣ́ѝ, шѝ сѫ ѧ҆дрептѣ́ѧ҆ пре че́ль дрѣпть рѣспаѯтѝнѣь фі҃ѣре ка́рѣѣ дѣпѣ дрептѧ́тѣ лѣ́ѝ.

к҃д. Шѝ де сѣва фѧ́нце норо́ѽ́вль тѣ́ѵ Їсраи́л ѧ҆наи́нтѣ врѣжма́шнлѫ, де вопр҃ грешѝ цїе, шѝ сѫ вопр҃ ѧ҆тоа́рче, шѝ сѫ вопр҃ мартѵ́рѝй нѣ́мелѣѝй тѣ́ѵ, шѝ сѫ вопр҃ рѫгꙋ҆, шѝ сѫ вопр҃ кѣ́мѣрѝ ѧ҆наи́нтѣ та҆ ѧ҆ ка́ѣа а҆ча́ста.

к҃е. Тѣ́ѵ сѫ а҃вꙋ́ѝй днь Ѣ́рю, шѝ милостивь сѫ фі҃ѝ пѫка́телѫ норо́ѽ́вльѝй тѣ́ѵ Їсраи́ль, шѝ сѧ҆ѝ ѧ҆тю́рчѝ пре ЄѢ҆ ѧ҆пѧ́мѧнтꙋль ка́рѣ лаѝ да́ть лю́рь, шѝ пѧ҆рѝнцилѫ лю́рь.

к҃ѕ. Кѫ́нд сѣва ѧ҆кѝдѣ Ѣ́рю, шѝ нѣ́ва плоа҆ пентрѣ къ а҃ѣ́ грешѝть цїе, шѝ сѫ вопр҃ рѫгѣ ѧ҆ лю́кѣль а҆че́ста, шѝ вопр҃ лѣ́ѣда҆ нѣ́мелѣ тѣ́ѵ, шѝ сѫ вопр҃ ѧ҆тоа́рче дѣла пѫка́тела лю́рь пентрѣ къ ла҆ѝ смѣ́рѝть пре ЄѢ҆.

к҃з. Шѝ тѣ́ѵ сѫ а҃скѫлцѝй днь Ѣ́рю, шѝ милостивь сѫ фі҃ѝ пѫка́телѫ рюбѣлѫ. шѝ норо́ѽ́вльѝй тѣ́ѵ Їсраи́ль, шѝ сѫ́ле а҆ра́цѝй лю́рь ка́лѣ чѣ́ бѫ́нѣ, пре ка́рѣ сѫ оѵ҆мбле, шѝ сѫ да́ѝ пло́ѣ пре пѧ҆мѧ́нтꙋль тѣ́ѵ, ка́рѣле лаѝ да́ть мощенѝре норо́ѽ́вльѝй тѣ́ѵ.

Жнь и д

к҃и. ❧ Фо́аметѣ де ва фѣ пре пѧ҆мѧ́нть, мо́арте де ва фѣ, Стрнкѣчю́не де а҆ѣ́рь, шѝ гѫлбѣна́ре, лѣкѫ́ѣте, шѝ ѽмѝдѣ де ва фѣ, шѝ деѣва нѣкажѣ врѣжма́шꙋль ѧ҆наи́нтѣ чепа́цилѫ лю́рь, сѣ́ѵ ѽ҆рѝ че бѫта́ѣ, шѝ нѣкаѣь.

к҃д. То́атѣ рѫгꙋ҆ю́нѣ, шѝ то́атѣ чѣ́рѣѣ, ка́рѣ сѫ ва фа́че дѣла ѽ҆рѝ че ѽ҆мь, сѧ҆ѝ дѣла то́ть норо́ѽ́вль тѣ́ѵ Їсраи́ль, да́кѣ кѵноскѝндꙋшѝ ѽ҆мѵ́ль бѫта́ѣ сѧ҆, шѝ пѫка́тѵль сѣ́ѵ, ва ѧ҆тѝнде мѧ́ѝнѣѣ са́ѣе Спе́ ка́ѣа а҆ча́ста.

к҃е. Тѣ́ѵ сѫ́ль а҃вꙋ́ѝй днь Ѣ́рю днь лѣкашꙋ́ль тѣ́ѵ че́ль га́та, шѝ Сѫ́те милостивѣ́ѝй, шѝ сѫ да́ѝ ѽ҆мѵ́лѵѝй дѵпѣ ка́ѝле лѵ́ѝ, пре кѵ́мь вепѝ кѵноа́це ѝнима лѵ́ѝ, къ тѣ́ѵ са́нтꙋрь кѵноцѝй ѝнима фі҃ла́шѣ ѽ҆мененлѫ.

к҃ѕ. Ка сѫ́ѣе тѣ́мѣ де тѝне, шѝ сѫ оѵ҆мбле ѧ҆тю́рчѝ пре ЄѢ҆ ѧ҆пѧ́мѧнтꙋль ка́рѣ лаѝ да́ть пѧ҆рѝнцилѫ ноѽ́ѝй.

к҃ѕ. Шѝ то́ть стрѝнꙋль ка́рѣле нѣ́ѣте дни норо́ѽ́вль тѣ́ѵ Їсраи́л, чѝ ва вепѝ днь пѧ҆мѧ́нть де депа́рте пентрѣ нѣ́мелѣ тѣ́ѵ че́ль ма́ре, шѝ мѧ́на та҆ чѣ́ па́ре, шѝ бра́цѣль тѣ́ѵ че́ль ѧ҆ на́лть, де ва вепѝ, шѝ сѣва ѧ҆кѝна́ ла лю́кѣль а҆че́ста.

к҃з. Тѣ́ѵ сѫ́ль а҃вꙋ́ѝй днь Ѣ́рю днь лѣкашꙋ́ль



тѣ́ѵ че́ль га́та, шѝ сѫ фа́чѝ то́атѣ ѽ҆рѝ къ́тѣ. тѣ ва рѫгѣ че́ль стрѝнь, ка сѫ кѵноа́ѣкѣ то́атѣ норо́ѣделе пѧ҆мѧ́нтѣлѣѝй нѣ́мелѣ тѣ́ѵ, шѝ сѫ́ѣе тѣ́мѣ де тѝне, ка шѝ норо́ѽ́вль тѣ́ѵ Їсраи́ль, шѝ сѫ кѵноа́ѣкѣ, къ нѣ́мелѣ тѣ́ѵ сѧ҆ѵ кѣмѧ́тѣ прѣ́сте ка́ѣа а҆ча́ста, ка́рѣ а҆мь зндѝть.

к҃ѳ. Ѩ҆ръ къ́нд ва ЄѢ҆ѝ норо́ѽ́вль тѣ́ѵ ла рѧхео́ю а҃сꙋ́пра врѣжма́шнлѫ сѧ҆ѝ, ѧ҆ ка́лѣ ка́рѣ вепѝ трѝми́тѣ пре ЄѢ҆, де сѫ вопр҃ рѫгѣ къ́тѣ тѝне пре ка́лѣ чѣтѧцїѝ а҆ѣ́щїа, ка́рѣ ѽ҆аѝ а҆ле́сь ѧ҆тѵ҆ а҆, шѝ а҆ къ́тѣ ка́рѣ ѽ҆ам зндѝть нѣ́мелѣѝй тѣ́ѵ.

к҃є. Тѵ сѫ а҃скѫлцѝй днь Ѣ́рю рѫгꙋ҆ю́нѣ лю́рь шѝ чѣ́рѣѣ лю́рь, шѝ сѫ́ле фа́чѝ лю́рь дрептѧ́тѣ.

к҃ѕ. Кѫ́нд вопр҃ грешѝ цїе, къ нѵ҆ ѣ́сте ѽ҆мь ка́рѣле сѫ нѵ҆ грешѧ́ск, шѝ вепѝ ва́тѣ пре дѫ́ѣшѝ, шѝ вепѝ да пре дѫ́ѣшѝ ѧ҆ мѧ́ѝнѣле врѣжма́шнлѫ, шѝ вопр҃ дѵ́ѣе ѧ҆ро́ѣе, чѐѝ че ѧ҆ѵ ро́ѣѝть ѧ҆ пѧ́мѧнтꙋль врѣжма́шнлѫ, ѧ҆ пѧ́мѧнт депа́рте, сѧ҆ѵ а҆про́апе.

к҃ѕ. Дѣшѝ вопр҃ ѧ҆тоа́рче ѝнѝмнае лю́рь ѧ҆ пѧ́мѧнтꙋль оѵ҆нде сѧ́нть рюбѝ, шѝ а҆коло́ сѫ вопр҃ ѧ҆тоа́рче, шѝ сѫ вопр҃ рѫгѣ цїе ѧ҆ ро́ѣїа лю́рь, зѝкѫ́нд: пѫкѵ́ѝтѧм, фѫкѵ́тамь фѫрѣделѣ́це, шѝ недрептѧ́тѣ.

к҃и. Шѝ сѫ вопр҃ ѧ҆тоа́рче къ́тѣ тѝне къ то́атѣ ѝнима лю́рь, шѝ къ по́ть сѵ҆фле́тꙋль лю́рь ѧ҆ пѧ́мѧнтꙋль ро́ѣїѣѝй лю́рь, оѵ҆нде нѣ́ дѵ́ѣе пре ЄѢ҆, чѐѝ че ѧ҆ѵ ро́ѣѝть пре ЄѢ҆, шѝ сѫ вопр҃ рѫгѣ ѧ҆тю́ршѝ къ́тѣ ка́рѣ дѵ́ѣе ла пѧ́мѧнтꙋль лю́рь, ка́рѣле лаѝ да́ть пѧ҆рѝнцилѫ лю́рь, шѝ ла четѧ́тѣ ка́рѣ ѽ҆аѝ а҆ле́сь, шѝ ла ка́ѣа, ка́рѣ ѽ҆амь зндѝть нѵ҆мелѵѝй тѣ́ѵ.

к҃ѳ. Шѝ сѫ а҃вꙋ́ѝй днь Ѣ́рю, днь лѣка́шꙋль тѣ́ѵ че́ль га́та рѫгꙋ҆ю́нѣ лю́рь, шѝ чѣ́рѣѣ лю́рь, шѝ сѫ фа́чѝ жѵдека́тѣ, шѝ милостивь сѫ фі҃ѝ норо́ѽ́вльѝй че́лѣѝй че а҃ѵ пѫкѵ́тѵѝть цїе.

Ѱал п

м҃. Шѝ а҃кѵ́мь Дм҃не, сѫ фі҃ѣ ѽ҆кѣ́ѝй тѧ́ѝ деш-кѝшѝ, шѝ оѵ҆рѣ́кнла тѧ́ле сѫ а҃вꙋ́х рѫгꙋ҆ю́нѣ локѵ́лѵѝй а҆че́ствѣ.

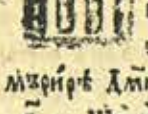
м҃а. ❧ Шѝ а҃кѵ́мь ско́алѣте Дм҃не Дм҃нехе́ѵле ла ѽ҆дѝхна та҆, тѣ́ѵ шѝ Сикрїю́ль пѵ҆пе́рѣѝй та́ле, прѣщѣ́ѝй тѧ́ѝ Дм҃не Дм҃нехе́ѵле сѧ҆ѵ ѧ҆ѣрѣка́т ѧ҆тро́ѵ мѧнтѵ́ѝре, шѝ кѵвѣю́шѣѝй тѧ́ѝ сѫ́ѣе бѫкѵре къ че́ле бѵ́не.

Ѱал п

м҃в. Дм҃не Дм҃нехе́ѵле, сѫ нѵ҆ ѧ҆тю́рчѝ фа́ца оѵ҆нсѵ́лѵѝй тѣ́ѵ, а҃дѵ́цѝ а҃мѝнтѣ де мѝлѣле тѧ́ле ка́рѣ а҆ѣ́ѝ фѫкѵ́ть лѵ́ѝ Да́видь рюбѵ́лѵѝй тѣ́ѵ.

## КАПЕ З.

Дѵпѣ че сѧ҆ѵ а҃мнстѵ́нть жѣртвеле къ фѝнк днь Ѣ́рю, марѝре лѵ́ѝ Дм҃нехѣ́ѵ а҆ѵ оѵ҆мплѵ́ть ѣ҆ѣрника, шѝ тѵнгѣрѝ мѵ́ѣте жертѣнѵ́ѣѣ, ѧ҆шѣпте зѝле сѫ празнѵ́ѧщѝ сфѝцѝре ѣ҆ѣрнчѣ́ѝй, шѝ ѧ҆ зїаш а҆ѽпта сѫ фа́чѝ ѣ҆шѝре: ѽ҆рѣ Дм҃нѵль а҆ратѧ́нѵѣѣ зѝче лѵ́ѝ Соломѽ́нь, къ нѵ҆ а҃вꙋ́нть рѫгꙋ҆ю́нѣ.



Ѝ дѵпѣ че а҃ѵ ѧ҆четѧ́т Соломѽ́ѝ а҃ѣ рѫгѣ, сѧ҆ѵ погѡрѣ́нть фѝк днь Ѣ́рю, шѝ а҃ѵ а҃мнстѵ́нт а҃ѣрѣрнле де тѝть шѝ жѣртвеле, шѝ сѧ҆ѵ оѵ҆мплѵ́т ка́ѣа, де марѝре Дм҃нѵлѵѝй.

а҆ѵ п

б҃. Шѝ нѵ҆ пѵ҆тѣ́ прѣщѣ́ѝй сѫ ѧ҆тре ѧ҆ ка́ѣа Дм҃нѵлѵѝй ѧ҆ врѣмѣ а҆ча́ѣа, къ сѧ҆ѵ фѡсть оѵ҆мплѵ́ть ка́ѣа де марѝре Дм҃нѵлѵѝй.

г҃. Шѝ

Г. Шѝ пóци фиїй лю́й Їсраи́ль кáндъ â҃ вздю́ть погорáдъся фóкулъ, шѝ мърѣ́ лю́й Дм҃незе́ю пре кáсъ, â҃ кждю́т кю́ фáца ла пáмѧть пре пародоáла пѣ́тріи, шѝ сáю ѯ кинáт, шѝ â҃ лъздáть пре Дм҃нулъ, кѣ є́ бю́нь кѣ ѯ вѣ́кь є́ мúла лю́й.

Д. Шѝ ѯпрáтулъ, шѝ пю́ть норю́дулъ жертвѣ́ жѣ́ртвъ ѯнаи́нтѣ Дм҃нулю́и.

сглвх Е. Шѝ â҃ жертви́ть ѯпрáтулъ Соломю́нь жéртвъ, дóлѡ хéчи шѝ дóлѡ де мíи де мíи де вицéи, шѝ ѡсю́ть шѝ дóлѡ хéчи де мíи де ю́и, шѝ â҃ сфѝци́т кáса лю́й Дм҃незе́ю ѯпрáтулъ, шѝ пю́ть норю́дулъ.

С. Шѝ Прéощїи стá ла пáзеле лю́ръ, шѝ левúцїи кю́ оумѣлáтеле чéле де кѫнтáри â҃ле Дм҃нулю́и, кáре лéю фкю́ть Дѣдь ѯпрáтулъ, кѣ сúе мъртвúчѣкъ ѯнаи́нтѣ Дм҃нулю́и, кѣ ѯ вѣ́кь є́ мúла лю́й, шѝ кѫнтà кѫнтáрила кáре лéю дáт Дѣдь ѯмáна лю́ръ, кáр Прéощїи трѫбúнтà кю́ трѣмбúцїле ѯнаи́нтѣ лю́р, шѝ пю́т Їсраи́лул стà.

З. Шѝ â҃ сфѝци́т Соломю́нь мúжлюкул кю́рцїи чéїи дúнь кáса Дм҃нулю́и, пентрю́ кѣ â҃ фкю́т âколѡ âрдерúле де пю́т шѝ жертвéле чéле де мѫнтю́ре, кѣ жертвéникулъ чéль де âрáмъ, кáре лю́ фкю́ть Соломю́нь ню́ пю́тѣ кюпри́нде âрдерúле де пю́ть, шѝ жéртвле, шѝ сéзрúле.

И. Шѝ â҃ фкю́ть Соломю́нь прáзникъ ѯ врѣ́мѣ âчéа шѣ́пте зúле, шѝ пю́ть Їсраи́лул кю́ е́а âдюнáре мáре фóарте дела ѯтрáрѣ е́мâдулю́и, шѝ пѫнъ ла пърéулъ Е́гúптулю́и.

Â҃. Шѝ â҃ фкю́ть ѯ зíуа â ѡптá е́шúре, кѣ сфѝци́рѣ жертвéникулю́и â҃ фкю́ть шѣ́пте зúле, шѝ прáзникулъ шѣ́пте зúле.

Г. Шѝ ѯ дóлѡ зéчи шѝ трéи â҃лю́ѣи â҃ шѣ́пте â҃ слобозúть норю́дулъ ла лъкáшюрúле лю́ръ весéлї, шѝ кю́ íнимъ вю́нъ пентрю́ тóате вюнтáциле, кáре â҃ фкю́ть Дм҃нулъ лю́й Дѣдь, шѝ лю́й Соломю́нь, шѝ лю́й Їсраи́л норю́дулю́и сâ.

гл҃пх Â҃Г. Шѝ â҃ сфършúть Соломю́нь кáса Дм҃нулю́и, шѝ кáса ѯпрáтулю́и, шѝ тóате кáте â҃ бою́ть ѯтрю́ íнима сâ Соломю́нь â фáче ѯ кáса Дм҃нулю́и, шѝ ѯ кáса сâ, шѝ â҃ спорúть.

Д 4

Е҃Ї. Шѝ сâ â҃рхтáть Дм҃нулъ лю́й Соломю́нь нóапте, шѝ кю́ зúсь лю́й: â҃дкúтамъ рюгáюнѣ тà, шѝ âм âлéс кáса âчáста, сѫ фíе мíе кáзъ де жéртвъ.

Ѕ҃Ї. Де вою́ ѯкúде Їерю́ль, шѝ нюва фѝ плóае, шѝ де вою́ порю́нѣ лъкю́стей сѫ мѫнче лéмнюль, шѝ де вою́ трими́тѣ мóарте ѯ норю́дулъ мíю́.

З҃Ї. Шѝ де сúва смоквѝ норю́дулъ мíю́ прéсте кáре сѫ кѣ́мъ нюмéле мíю́ прéсте дѫнúїи, шѝ сѫ вюр рюгà, шѝ вюръ кюю́тà фáца мѣ́, шѝ сѫ вюръ ѯтóарче дúнь кѫ́ле лю́ръ чéле рéле, шѝ ѐ́ю вою́ â҃ю́ѣ дúнь Їерю́, шѝ милости́ѣ вою́ фѝ пъкáтелюр лю́ръ, шѝ вою́ виндекà пѫмѫ́нтулъ лю́ръ.

И҃Ї. Шѝ âкю́мъ ѡкúї мíéї вюръ фѝ дешкúиї, шѝ оурéкиле мéле âскю́лтъ тóате спре рюгáюнѣ лю́кулю́и âчéстюа.

Ѳ҃Ї. Шѝ âкю́мъ âм âлéс шѝ âмъ сфѝци́ть кáса âчáста, кà сѫ фíе нюмéле мíю́ ѯтрѫ́ніа, пѫнъ ѯ вѣ́кь, шѝ вюръ фѝ ѡкúї мíéї шѝ íнима мѣ́ âколѡ ѯ тóате зúлеле.

К҃. Шѝ тю́ де вей оумелà ѯнаи́нтѣ мѣ́, кю́м â҃ю оумелáт Дѣдь тáтъл тю́, шѝ вей фáче тóате, кáте âм порю́нчит цíе, шѝ порю́нчиле мéле, шѝ жю́декáциле мéле ле вей пáзи.

К҃Ї. Вою́ рáдика Скáунюль ѯпрáщїéи тáле кю́м âм фъгъдю́ить лю́й Дѣдь тáтълю́и тю́, Зикúнд: ню́ва лúпсѣ дúнь тúне бърбáть повъцю́нторю́ ѯтрю́ Їсраи́ль.

К҃Â҃. Íръ де ѫ вещи â҃кáте вó́и, шѝ вещи пръ́сѣ порю́нчиле мéле, шѝ рѫндю́леле мéле, кáре лéм дáть ѯнаи́нтѣ вóастръ, шѝ вещи мéрце шѝ вещи слю́жѣ ла â҃лцїи Дм҃незе́и, шѝ ѫ вещи ѯкúнà лю́ръ.

К҃Г. Вою́ мю́тà пре вó́и дúнь пѫмѫ́нтулъ, кáреле лáмь дáть вóлѡ, шѝ кáса âчáста, кáре ю́амь сфѝци́ть нюмелю́и мíю́, ѡ вою́ лъпъдà дела фáца мѣ́, шѝ ѡ вою́ дà пре â҃ ѯпилдъ, шѝ ѯ повéсте ѯтрю́ тóате нѣмю́риле.

К҃Д. Шѝ де кáса âчáста, кáре âкю́м є́ ѯналтъ, пю́ть чéле че ва трéче пре лúнгъ â҃, сѫ ва спúмѫнтà, шѝ ва зúче, пентрю́ че â҃ю фкю́ть Дм҃нулъ âшѣ пѫмѫ́нтулю́и âчéстюа, шѝ кáсїи âчéщїа?

К҃Е. Шѝ вюръ зúче, пентрю́ кѣ â҃ю пърúсѣ пре Дм҃нулъ Дм҃незе́ул пърúнцилюръ сúи, пре чéле че íа҃ скю́сь пре е́и дúнь пѫмѫ́нтулъ Е́гúптулю́и, шѝ сâ âпюкáть де â҃лцїи Дм҃незе́и, шѝ сâ ѯкинáть лю́ръ, шѝ â҃ слю́жѣть лю́ръ, шѝ пентрю́ âчéа â҃ю â҃дю́сь прéсте е́и тóате рюгáтѣ âчáста.

## КАПЛ И.

Соломю́нь â҃ зидúть четáцїле кáре плéю дáть Хúрамъ, шѝ âлтеле ѯ пѫмѫ́нтулъ лю́й Їсраи́ль: шѝ нѣмю́рнїи, пре кáре ню́ лéю пю́рдю́ть фíїи лю́й Їсраи́ль, лéю сю́пю́ сю́пт дúнди: âдю́ч âрдеи: âшâ҃ слю́желе прíощилюръ, шѝ âлеúцилюръ дю́пъ рѫндю́ла лю́й Дáвидъ: трúмицúнди кюрáсїи ѯ Сюфíръ мю́лть âдю́ч.

Г҃лпх Д 4

Â҃Й â҃ фóсть дю́пъ дóлѡ хéчи де а҃нї ѯтрю́ кáрїи â҃ зидúть Соломю́нь кáса Дм҃нулю́и, шѝ кáса сâ.

Г҃лпх Е 1

Шѝ четáцилє кáре лéю дáть Хúрамъ лю́й Соломю́нь, лéю зидúть Соломю́нь, шѝ â҃ фкю́ть â҃ лъкю́и âколѡ пре фíїи лю́й Їсраи́л.

Г. Шѝ â҃ венúть Соломю́нь ѯ Енюва, шѝ ѡ҃ю́ вирю́ить.

Д. Шѝ â҃ зидúть Ѳоедмю́рюль ѯ пю́стїе, шѝ тóате четáцилє тáрїи, кáре лéю зидúть ѯ Имáа.

Е. Шѝ â҃ зидúть Ведорю́нюль чéль де сю́с, шѝ Ведорю́нюль чéль де жю́сь, четáцїи тáрїи, зидю́рї, пóрцї, шѝ Завóаре.

Ѕ҃. Шѝ Валаáдюль, шѝ тóате четáцилє чéле тáрїи, кáре ле â҃ю́ Соломю́нь, шѝ тóате четáцилє кáрълюръ, шѝ четáцилє калаéцилюръ, шѝ кáте â҃ пофтúть Соломю́нь кю́ пóфтъ â҃зидà ѯ Їерусалúмъ, шѝ ѯ Ливáнъ, шѝ ѯ тóатъ ѯпрáщїа сâ.

З҃. Тю́ть норю́дулъ, кáреле â҃ю рѣмáсь дела Хетéю, шѝ дела Âморéю, шѝ дела Ферезéю, шѝ дела Евéю, шѝ дела Іевусéю, кáре ню сúнт дúнь Їсраи́ль.

И҃. Ѝн е́ра дúнь фíїи лю́ръ, кáрїи â҃ рѣмáсь кю́ е́и пре пѫмѫ́нть, пре кáрїи ню́ лю́ пю́рдю́ть де тóть фíїи лю́й Їсраи́ль, шѝ íю́ сю́пю́сь пре е́и

ЁЙ Соломѡнь сѫтъ дѫждь пѧнъ ѧзїоа ѧчѧста.

Д҃. Шй днь фнїй лѫй Їсраиль нѫ ѧѫ пѫсь Соломѡнь слѫжй ѧпѣрацїей сѧле, пентрѫ къ ѧчѣлѣ ЁрѧѠаменй де рѫзбою, шй кѫпетенїй, шй пѫтернчй, шй маи мѧри престе кѧрѣ, шй престе кѧлѣрецй.

Т҃. Шй ѧчѣлѣ сѧнъ маи мѧрїй нєпрѧвнчнашѣ ѧпрѧтѫлѫй Соломѡнь, долѡ сѫте шй чйнчй хѣчй, кѧрїй ѧдрептѧ ла лѫкрѫ пре норѡдь.

А҃. Шй пре фѧта лѫй Фарѡнь шѫлѫ ѧдѫсь Соломѡнь днь четѧте лѫй Давидь: ѧ кѧса кѧре ѧѫ зндтъ Ёй, къ ѧѫзѣсь: нѫва лѣкѫй мѫлѣре мѣ ѧ четѧте лѫй Давид ѧпрѧтѫлѫй лѫй Їсраиль къ сфѣнтѫ ѣсте, пентрѫ къ ѧѫ ѧтрѧт ѧтрѧнса сикрїюль Дмнѫлѫй.

Б҃. Ѧтѫнчй ѧѫ ѧдѫс Соломѡн ѧрдерй де тѡт Дмнѫлѫй пре жертвѣникѫль, кѧре ааѫ Зндтъ Дмнѫлѫй ѧнаинтѣ Кесторчй.

Г҃. Ка дѫпъ кѫвѣнтъ днь Зй ѧ Зй съ се ѧдѫкъ пре дѣнсѫль дѫпъ порѫнчнле лѫй Мѡѵсй, ѧ сѣмбете, шй ѧ лѫнй, шй ѧ сърбѣтѡрй, ѧ трей врємй ѧле ѧнѫлѫй, ѧ сърбѣтѡарѣ ѧхнмелѡр, шй ѧ сърбѣтѡарѣ сѫптѫмѫнилор, шй ѧ сърбѣтѡарѣ кортѫрнлор.

Д҃. Шй ѧѫ ѧшезѧт дѫпъ ждекѧтѧ лѫй Ѧвѣд тѧтѫнесѫ ѧпрецѣлеле прѣоцнлор, шй дѫпъ слѫжеле лѫор, шй Левїцїй ла пѧзеле сѧле, кѧ съ ѧѫдѣ, шй съ слѫжѧскъ ѧнаинтѣ прѣоцнлор дѫпъ кѫвѣнтъ дни Зй ѧ Зй, шй портарїй дѫпъ ѧпрецѣлеле лѫор ла пѡарте шй ла пѡарте, кѫ ѧшѣ ѧѫ порѫнчнтъ Давнд ѡмѫлѫ лѫй Дмнезѣѫ.

Ё҃. Нѫ трекѫтъ порѫнчнле ѧпрѧтѫлѫй пентрѫ прѣоцй, шй пентрѫ Левїцй ѧтрѫ тѡте кѫвѣнтѫле, шй ла вистїерїй.

Ѕ҃. Шй сѫ гѧтнтъ тѡте лѫкрѫле дни зїоа кѧре сѫ пѫсь темелїа пѧнъ кѫнд ѧѫ сфршнт Соломѡнь кѧса Дмнѫлѫй.

Ѕ҃. Ѧтѫнчй сѫ дѫсь Соломѡнь ѧ Гасѡнь Гаверь, шй ѧ Ѣлѧдѫль чѣль де пре лѣнгъ мѧре ѧ пѧмѫнтѫль Ідѫмеѣ.

Ѕ҃. Шй ѧѫ тримнс Хнрамъ прнн мѧна рѡѫлѡр съй корѫбй шй слѫдй, кѧрїй цй мѧрѣ, шй ѧѫ мѣрс къ слѫжнле лѫй Соломѡнь ѧ Сѡфѣра, шй ѧѫ ѧдѫсь дѣ колѡ трей сѫте шй чйнчй хѣчй де талѧнцй де ѧѫр.

Ѕ҃. Шй ѧѫ венйт ла ѧпрѧтѫл Соломѡн.

## КАПЪ Ѳ.

Ѧпрецѣла Сѧва мнѫнѧндѫсѣ де ѧцѫлепѫнѣ лѫй Соломѡнь, дѧнд, шй пѣмнндь дѧрѡрй, сѧ дѫсь: мѧѵра ѧрѫмѫлѫй, кѧре ѧтѡцй ѧнїй съ ѧдѫкѣ лѫй Соломѡн: скѫтѫрнле, шй пѧвѣзле, шй тѡате вѧнле чѣле де ѧѫр, кѧре ѧѫ фѧкѫтъ, шй снѧшѫлѫ чѣ де дѫнцй де Ёлефѧнт ѧрѣмѧтъ къ ѧѫр: съ ѧ сѧмнѣѫ, шй мѫрѣ богацїлѡр, ѧ ѧцѫлепѫнѣ, шй ѧ пѫтерїй лѫй Соломѡн, кѧре мѫнѫнд ѧ ѧнѫлѫ ѧле пѧтрѫзѣчле ѧ ѧпрецїей сѧле ѧ ѣѫрмѣѫ фнл сѧ говѡрѧ.



Й ѧпрецѣла Сѧва ѧѫ ѧдѫсѣ нѫмеле лѫй Соломѡнь, шй ѧѫ венйт съ нѣспнтѣѣскъ пре Соломѡнь къ кѫвѣнтѣ ѧтѫнекѡлѧ ѧ Ѣрѫсалнм къ пѫлѣре мѫлте фѡарте, шй къ кѫмнле, кѧре пѫрѫ ла тѧ мнросптѫрй къ грѫмѧда, шй ѧѫр, шй пїатрѣ скѫмпе, шй ѧѫ венйт ла Соломѡнь, шй нѫ грѣйт лѫй тѡате кѣте ёрѧ ѧ съфлетѫл ёй.

Ё҃. Шй нѫ спѫс ёй Соломѡнь тѡате кѫвѣнтеле ёй, шй нѫ ѧ трекѫтъ кѫвѣнтѫле дела Соломѡнь, кѧреле съ нѫль фѣ спѫс ёй.

Г҃. Шй ѧѫ вѫзѫт ѧпрецѣтеса Сѧва ѧцѫлепѫнѣ лѫй Соломѡнь, шй кѧса кѧре шѫл зндтъ.

Д҃. Шй бѫкѧтеле мѣселор лѫй, шй шедерѣ слѫжнторнлор лѫй, шй стаѣ слѫжнтѫрнлор лѫй, шй ѧрѣкѫмнтѣ лѫор, шй пѫхарнчнй лѫй, шй пѡдѡаба лѫор, шй ѧрдернле чѣле де тѡт, кѧре ле ѧдѫсѣ ѧ кѧса Дмнѫлѫй, шй ёшндѫшй дни сйне ѧѫзѣсь кѫтрѫ ѧпрѧтѫл.

Ё҃. Ѧдевѧрѧт ё кѫвѣнтѫль кѧреле лѧм ѧѫзѣт ѧпѫмѫнтѫль мѣѫ деспре кѫвѣнтеле тѧле, шй деспре ѧцѫлепѫнѣ тѧ.

Ѕ҃. Шй нѧмь крезѫтъ кѫвѣнтеле лѫор пѧнъ кѫнд ѧм венйт, шй ѧѫ вѫзѫт шѫкй мѣѣ, шй нѫ мѫт нѫмнсѧѫ спѫс мѣ жѫмѧтѧте дни мѫлцймѣ ѧцѫлепѫнй тѧле, ѧ трей ѧѫзѫль кѧреле лѧм ѧѫзѣт.

Ѕ҃. Фрнчнцй сѧнъ шѧменй тѧй, шй фрнчнте сѧнъ слѫжнле тѧле ѧчѣстѣ, кѧре стаѫ ѧнаинтѣ тѧ пѫрѫрѣ, шй ѧѫдь ѧцѫлепѫнѣ тѧ.

Н҃. Фѣ Дмнѫль Дмнезѣѫ тѣѫ бйне кѫвѣнтѧть, чѣль че бйне ѧѫ воїть ѧ тѫ нйне ка съ тѡ дѣ пре скѧѠнѫль съѫ ѧпрѧть норѡдѫлѫй тѣѫ, пентрѫ къ ѧѫ венйт Дмнѫль Дмнезѣѫль тѣѫ пре Їсраиль, ка съл ѧ тѫрѣскъ ѧ вѣк, тѣѫ дѧть пре тйно престе ёл ѧпрѧть, ка съ фѧчй ждекѧтѣ шй дрептѧте.

Ѳ҃. Шй ѧѫ дѧть ѧпрѧтѫлѫй ѡ сѫте шй долѡ зѣчй де талѧнцй де ѧѫр, шй мнросптѫрй мѫлте фѡарте, шй пїатрѣ скѫмпе, шй нѫ ёрѧ ка мнросптѫрнле ѧчѣле, кѧре лѣѫ дѧт ѧпрецтеса Сѧва ѧпрѧтѫлѫй Соломѡнь.

І҃. Шй слѫжнле лѫй Соломѡн, шй слѫжнле лѫй Хнрамъ ѧдѫсѣ ѧѫр лѫй Соломѡнь дни Сѡфѣр шй лѣмне де пйни, шй пїатрѣ скѫмпе.

І҃А. Шй ѧѫ фѧкѫтъ ѧпрѧтѫль лѣмнеле чѣле де пйнй трептѣ ла кѧса Дмнѫлѫй, шй ла кѧса ѧпрѧтѫлѫй, шй кнданре, шй ѧлѣѫте кѫнтѣрецїлѡр, ка кѧре нѫмѧ вѫзѫт маи ѧнаинтѣ ѧпѫмѫнтѫл Юдей.

І҃Б. Шй ѧпрѧтѫл Соломѡнь ѧѫ дѧть ѧпрецтеїй Сѧвей тѡате кѫте ѧѫ воїть, шй ѧѫ черѫть, кѫ мѫлт маи мѫлть, декѫть тѡате кѧре ѧѫ ѧдѫсѣ ѧ ѧпрѧтѫлѫй Соломѡнь, шй сѫ ѧтѡрнсѣ ѧпѫмѫнтѫл сѫѫ.

І҃Г. Шй ёрѧ трѧсѫль ѧѫрѫлѫй, кѧреле съ ѧдѫкѣ лѫй Соломѡнь ѧтрѫн ѧнѣ шесе сѫте шесе зѣчй шй шесе де талѧнцй де ѧѫр.

І҃Д. Ѧфѧрѣ де ле ѧдѫкѣ шѧменй чей сѫпѫшй, шй чей ле негоцїаторѣ, шй де тѡцй ѧпрѧцїй Ѧрѧвїей, шй Дмнїй пѫмѫнтѫлѫй, кѧрїй тѡцй ѧдѫкѣ ѧѫр, шй ѧрдѫнѣ ѧпрѧтѫлѫй Соломѡн.

І҃Ё. Шй ѧѫ фѧкѫтъ ѧпрѧтѫль Соломѡнь дѡаѠ сѫте де скѫтѫрй де ѧѫр бѫтѫте, шесе сѫте де ѧѫрй кѫрацй ёрѧ пре оѵн скѫт.

І҃Ѕ. Шй трей сѫте де пѧвѣзе бѫтѫте де ѧѫр, трей сѫте де ѧѫрй саѫ кїелтѫнѣ пре фѣеще кѧре пѧвѣзѣ, шй лѣѫ пѫсь ѧпрѧтѫл ѧкѧса дѫмнезеїй лнванѫлѫй.

І҃З. Шй

ѯ҃г. Шй аў фъкўтъ ѧпъра́тўлъ скаѡи ма́ре де дѝнцй де Ѣлефа́нтъ, шй лаў ѧрѣзка́тъ кў а҃ўрь де ла́мўре.

ѯ҃д. Шй шѣсе трѣ́ѱте скаѡнўлўй ѧрѣзка́те кў а҃ўрь, шй ра́зъм сўнтъ пиѡа́ре де а҃ўрь аў пўсъ скаѡнўлўй, шй ра́зъмўрй оу҃ѕўлъ де ѡ па́рте, а҃лтўл де чѣ́л па́рте ла скаѡнўлъ шедерїй, шй доў лѣ́й сто́нднь лънгъ ра́зъмўрй.

ѯ҃е. Шй доў спрѣжѣ́че лѣ́й сто́нд пре чѣ́ле шѣ́се трѣ́ѱте де ѡ па́рте, шй де а҃лта, ка́ў маў фо́сть а҃ѡѣ́ ѧтрў пиа́ць ѧпъраціа.

ѯ҃ѕ. Шй пиа́те ва́сале ка́сїй ѧпъра́тўлўй Соломѡ́н ѣра́ де а҃ўрь, шй пиа́те ва́сале ка́сїй дўмъкъсїй анва́нўлўй кў а҃ўрь ѣра́ ѧвлѝнге, нў ѣра́ а҃рѝнтўлъ сокѡтѝнтъ ѧтрў нимѝка ѧзѝлеле ѧпъра́тўлўй Соломѡ́н.

ѯ҃з. Къ кора́ѣ ѧпъра́тўлўй мерџѣ́ ѧ Ѳарсѝс кў слўжнле лўй Хѝрам ѡда́тъ ѧтрей а҃ній вннѣ́ кора́ѣ дннь Ѳарсѝс ѧпъра́тўлўй пайнъ де а҃ўрь, шй де а҃рѝнтъ, шй де дѝнцй де Ѣлефа́нтъ, шй де мѧмўџъ, шй де пе́ўнй.

ѯ҃и. Шй саў мърѝт Соломѡ́н маў мо́лт де кът пѡџй ѧпъраџіѝ кў а҃ѵџіе, шй кў ѧџълепъўне.

ѯ҃ѳ. Шй пѡџй ѧпъраџіѝ пѧмѧнтўлўй кўта́ фа́ца лўй Соломѡ́н, ка съ а҃ўъ ѧџълепъўнѣ лўй, ка́ре ѡаў да́т Дмнехе́ў ѧ нѝима лўй.

ѯ҃к. Шй ѣ́й фіџе ка́ре а҃ўѵѣ́ да́рўрй, лўй ва́съ де а҃рѝнтъ, шй ва́съ де а҃ўрь, шй хѧ́не, шй смѝрнѧ а҃лѣ́съ, шй дўлѣцўрй, шй ка́й, шй мўшкѡ́й дннь а҃нь ѧ а҃нь.

ѯ҃л. Шй ѣра́ ла ѧпъра́тўль Соломѡ́нь па́трў мѝй де ѧпе ла ка́ръ, шй доаѡ спрѣжѣ́че мѝй де кѧлъраџй, шй маў пўсъ пре ѣ́й ѧ чѣтъџнле ка́рлоўрь, шй кў ѧпъра́тўль ѧ Іерўсалѝмъ.

ѯ҃м. Шй а҃ўфо́сть поклџўнтѡ́рїй тўтўрѡ́рь ѧпъраџнлѡр дела ѣ́ў, шй пѧ́нъ ла пѧмѧнтўл чѣлоўрь де а҃ат нѣ́м, шй пѧ́нъ ла хотарѣле Ѣгѝптўлўй.

ѯ҃н. Шй аў да́тъ ѧпъра́тўль а҃ўрўл, шй а҃рѝнтўль ѧ Іерўсалѝмъ ка пїѣтрнле, шй кедрїй мў да́тъ ка мюрїй чѣй де пре шѣсь кў мўлџѝмѣ.

ѯ҃ѳ. Шй ѣшѝрѣ ка́лъоўрь дннь Ѣгѝптъ, лўй Соломѡ́нь шй дннь пѡ́нть пѧмѧнтўл.

ѯ҃к. Шй чѣлѣ ла́лте кўвѝнтѣ а҃лўй Соломѡ́нь чѣле дннь пѧ́й, шй чѣле де а҃по́й, ѣ́тъ а҃ѵѣ́стѣ скрѝнъ сѧ́нть ѧ кўвѝнтеле лўй Надаѝнь проѡѝкўлўй, шй ѧ кўвѝнтеле лўй А҃хїа Силонитѧнўлўй, шй ѧ ведѣ́нйле лўй Іѡил ѣзъхтѡ́рюлўй а҃ѕўра лўй Роѵоа́м фечѡ́рўлўй лўй Нава́д.

ѯ҃л. Шй аў ѧпъраџѝнть Соломѡ́нь прѣсте пѡ́нт Ізраѝлўль па́трў хѣчй де а҃ній.

ѯ҃ла. Шй аў а҃дѡрмѝнть Соломѡ́нь кў парѝнцїй лўй, шй лаў ѧгропа́тъ ѧчета́тѣ лўй Да́вндь пѧтѧ́нѣсъ, шй аў ѧпъраџѝт Роѵоа́м фечѡ́рўлаклўй ѧ лѡѝкўл лўй.

## КАПЪ І.

Роѵоа́м ѧмпъда́нднь сфа́тўль ѣтъра́нйлъоўрь, шй оу҃рма́нд а тѝнерйлъоўрь, пѧ́рде зѣче пѣмўрй, шй ѧпъраџѝнднь прѣсте доаѡ пѣмўрй Іерѡоа́мь аў ѧпъраџѝт прѣсте зѣче.

ѯ҃ѳ. Ѧ Й аў вѣнѝть Роѵоа́м ѧ Сѝхемь, кът ѧ Сѝхем саў а҃дўна́тъ пѡ́нт Ізраѝлўль ка Сѧл фа́кът пре ѣ́ль ѧпъра́тъ.

ѯ҃ѳа. Шй саў фъкўт дѣкъ аў а҃ўзѝт Іерѡ-



воа́м фечѡ́рўл лўй Нава́д, ка́ре ѣра́ ѧ Ѣгѝпт, оу҃нде аў фўгѝть де фа́ца лўй Соломѡ́нь ѧпъра́тўлўй, шй аў лъкўѝть Іерѡоа́м ѧ Ѣгѝпт, шй саў ѧтѡ́рсь Іерѡоа́мь днь Ѣгѝпть.

ѯ҃г. Шй аў трймѝсь, шй лаў кїѣмат пре дѧ́нсўль, шй аў вѣнѝть Іерѡоа́мь, шй тоа́тъ а҃дўна́ре ла Роѵоа́мь Зѧкха́нд.

ѯ҃д. Та́тъль тъ́ў аў ѧгрѣша́т жўгўль но́стрў, шй ѧкўм оу҃шўрѣ́зъ де слўжба чѣ гре́ а та́тълўй тъ́ў, шй де жўгўль лўй чѣл гре́ў, ка́ре лаў пўсъ прѣсте но́й, шй вом слўжѝ цїе.

ѯ҃е. Шй лѣ́ў Зѝсь лѡ́рь мѣ́рџй шй а҃ш҃епта́цй пѧ́нъ ѧтрей Зѝле, вѣнѝцй ла мѝне, шй саў дўс норѡ́дўл.

ѯ҃ѕ. Шй аў а҃дўна́тъ ѧпъра́тўль Роѵоа́мь пре ватрѧ́нїй чѣй чѣ сто́ ѧнаѝнтѣ лўй Соломѡ́н тъта́неъў, кѧ́нд трѧ́ ѣ́ль Зѧкха́нд: кўмь мъ сфъто́вцй воў, ка съ рѣспўнзъ норѡ́дўлўй а҃ѵѣстўа кўва́нть?

ѯ҃з. Шй аў грѣ́нть лўй Зѧкха́нь, де вей фа́ча вѝне а҃стъзй норѡ́дўлўй а҃ѵѣстўл, шй ле вей плъчѣ́, шй ле вей грѣ́н лѡ́рь кўвѝнтъ вўне, вѡрь фй цїе слўжй ѧтѡа́тъ Зѝлеле.

ѯ҃и. Шй аў ласа́тъ сфа́тўль чѣлоўрь ватра́нй, ка́ре лаў да́тъ ѣ́й лўй, шй саў сфътўѝть кў прўнчїй ка́ре аў кресквт ѧпрвнъ кў ѣ́л, чѣй чѣ сто́ ѧнаѝнтѣ лўй.

ѯ҃ѳ. Шй а҃ўзѝсь лѡ́рь, чѣ сфа́тъ ѧмй да́цй вой ка съ рѣспўнзъ кўва́нть норѡ́дўлўй а҃ѵѣстўл, ка́ре аў грѣ́нть катръ мѝне, Зѧкха́нд: оу҃шўрѣ́зъ жўгўль ка́реле лаў пўс та́тъль тъ́ў прѣсте но́й.

ѯ҃і. Шй аў грѣ́нт лўй прўнчїй чѣй чѣ аў кресквт кў ѣ́ль, Зѧкха́нь: а҃шѣ съ Зѝчй норѡ́дўлўй чѣлўй чѣ аў грѣ́нть катръ мѝне, Зѧкха́нь: та́тъль тъ́ў аў ѧгрешѧ́тъ жўгўль но́стрў, ѡа́ръ тъ оу҃шўрѣ́зъль де пре но́й, а҃шѣ съ Зѝчй катръ дѧнша́: дѣ́рептўл мѣ́ў чѣл мѝнь маѝ гро́сь ѣ́сте де кът ко́лцеле татѧнеме́ў.

ѯ҃ія. Шй а҃кўм маў педепѝть пре во́й кў жўгь гре́ў, шй ѣ́ў вою а҃да́ўге прѣсте жўгўл во́стрў, та́тъль мѣ́ў маў бътўт пре во́й кў би́че, ѡа́ръ ѣ́ў въ вою ва́те кў скорпїй.

ѯ҃іа. Шй аў вѣнѝть Іерѡоа́мь, шй пѡ́нть норѡ́дўль катръ Роѵоа́мь ѧ Зїѡа а҃трѣ́а, пре кўм лѣ́ў грѣ́нть ѧпъра́тўл, Зѧкха́нд: ѧтоарчѣцнеъ ла мѝне ѧ Зїѡа а҃трѣ́а.

ѯ҃іѳ. Шй аў рѣспўнс ѧпъра́тўл грѣ́ле, шй аў ласа́т ѧпъра́тўл Роѵоа́мь сфа́тўл ватра́нилъоўрь.

ѯ҃к. шй аў грѣ́нть катръ ѣ́й дўпъ сфа́тўль тинерилъоўрь, Зѧкха́нд: та́тъль мѣ́ў аў ѧгрешѧ́тъ жўгўль во́стрў, шй ѣ́ў вою а҃да́ўге прѣсте ѣ́ль, та́тъль мѣ́ў маў бътўт пре во́й кў би́че, шй ѣ́ў вою ва́те пре во́й кў скорпїй.

ѯ҃ка. Шй на́ў а҃скўлта́т ѧпъра́тўл де норѡ́д, кът дела Дмнехе́ў ѣра́ ѧтоарѣ́, Зѧкха́нь: ра́дика́таў Дмнўль кўва́нтўл съ́ў, ка́ре лаў грѣ́нть прнн мѧ́на лўй А҃хїа Силонитѧнўль де ві ка Іерѡоа́мь фечѡ́рўл лўй Нава́дь.

ѯ҃кі. Шй ѧ пѡ́нть Ізраѝлъ, кът наў а҃скўлта́т ѧпъра́тўль де ѣ́й, шй аў рѣспўнс норѡ́дўль кът ѧпъра́тўль Зѧкха́нд: чѣ па́рте пѧ́сте но́ѡ ѧтрў Да́вндь, шй мощенѝре ѧтрў фіѡ лўй Іѣ́ссе? а҃ле́рга ла лъка́шъўрнле та́ле Ізраѝле, а҃кўм ка́-

ка каста та Давида ши сав дъсь тоуть Израилъла ал лакашърнае сале.

ѯї. Ши шаменїй лъй Израиль, чей че лакъ ѧ четъцила Юдей ав факъть пре Роваама ѧпъра́ть преста ей.

ѱї. Ши ав тримись ла ей Роваам ѧпъра́тъла пре Адоніра́м, кареле ера маи маре преста вирь, ши лав оучись пре ель фиій лъй Израиль кь пе́трій, ши ав мъри́ть, ши ав авъзи́ть ѧпъра́тъла Роваа́м, ши ав трябить а ся сън ѧ кар, ши а фъзи ѧ Іерусалимь.

аї. Ши сав лъпъдать Израиль де каса лъй Давида пъна ѧзіоа ачаста.

## КАПЪ АІ.

Вра́нд Роваам соши ѧтоарка кь арме ѧтрей ѧпърацїа, ка порънчеще Амнезіь прина Самеи, ся кяз оште́нк ѧпротива лъй Израиль: ши вадинд Роваам четъцїй мълте, ся адъна ла ель Прінцїй, ши Левіцїй дин тоуть Израилъла, чей ръзвинїцї де Іерваама, ши Роваам ѧши а мърї мълте, ши цїнтоаре.

тдпъ ві ка

Ши ав венит Роваам ѧ Іерусалимь, ши ав адунат каса Юдей, ши алъй Веніамінь, о сътъ ши оптъ зечи де мій де боінічї, карій поть фаче разбой, ши ав дат разбой асупра лъй Израиль, ка ся ѧтоарка ѧпърація лъй Роваам.

ѳ. Ши ав фъкът кувынтъла Амнълъй катръ Самеа омъла лъй Амнезіь зникънд.

г. Зи катръ Роваам фіюл лъй Соломонь, ши катръ тоуть Юда, ши Веніамінь, зникънд.

д. Ачестя зиче Амнъл, ся нъвъ сънцї, нічї ся дацї разбой асупра фрацилор вощри, ши сите ѧтоарка фіеще кареле ла каса са, кь дела мине сав факът кувынтъла ачеста, ши ав аскълта́ть кувынтъла Амнълъй, ши сав ѧтоарс ка ся нъ мерга асупра лъй Іерваама.

е. Ши ав лакъ́ит Роваам ѧ Іерусалимь, ши ав зидит четъцї зидит ѧ Юдея.

ѕ. Ши ав зидит Вивлеемъла, ши Едамъл, ши Ѳекоа.

ѯ. Ши Ведзъра, ши Соходъл, ши Одолямъл.

и. Ши Гедъл, ши Марисанъл, ши Зифъл.

ѳ. Ши Адоръа, ши Лахиъл, ши Азика.

і. Ши Сарах, ши Елюмъл, ши Хевронъл, кареле ераа сте ав лъй Юда, ши ав лъй Веніамінь четъцї зидите.

аї. Ши лав ѧтарит кь Зидъй, ши ав пъс ѧтръниселе повецъ́нтоарй, ши пъзнарй (а) де бъкате, оуит де лемн, ши вин.

вї. Ши прінз четате, ши четате (в) скъ́тъй, ши сълиці, ши лав ѧтарит ѧтръ мълціме фоарте, ши ав ѧпърцит преста Юда ши преста Веніамінь.

гї. Ши прéощїй, ши левіцїй, карій ера ѧтръ тоть Израиль, сав адунат ла ель дин тоате хотарле.

дї. Ка ав лъсат левіцїй лъкашърнле мошінилор сале, ши ав мерс ла Юда ѧ Іерусалимь, ка нав скос пре ей Іерваама, ши фіій лъй

аї. (а) Адика шъй де адъпъре, сав магазіе. вї. (в) Адика: ѧтоате четъцїле.

ка ся нъ слъжаскъ Амнълъй.

ей. Ши шав пъс шіе преощій челор ѧнълте, ши идолилор, ши челор дошерте, ши вицїлор, кареа лав факът Іерваама.

зї. Ши ав скос дин мембрїле лъй Израиль пре чей че ав дат инима са а кавта пре Амнъл Амнезіь лъй Израиль, ши ав венит ѧ Іерусалимь, ка ся жертвеаскъ Амнълъй Амнезіълъй парінцилор сăй.

хї. Ши ав ѧтарит ѧпърація Юдей, ши ав ѧтарит пре Роваам фечорь лъй Соломонь ѧ трей ані, ка ав оумблат ѧ кăиле лъй Дед, ши алъй Соломонь трей ані.

ѱї. Ши ав лъат шіе Роваам мъ́ре пре Молалеѳ фата лъй Іеримъѳ ѧ фіюлъй лъй Давид, ши пре Авигея фата лъй Елїав лъй Іесе.

аѳї. Ши лав născът лъй фіі пре Іеусь, ши пре Самаріа, ши пре Залам.

к. Ши дупъ ачаста ав лъат шіе мъ́ре пре Мааха фата лъй Авесалюм, ши ав născът лъй пре Авія, ши пре Іедай, ши пре Зиза, ши пре Салмюѳь.

ка. Ши ав вънит Роваам пре Мааха фата лъй Авесалюма маи мълт де кът пре тоате мъ́ерile сале, ши цїнтоарele сале, ка опт спре́зече мъ́ерї ав, ши цїнтоаре шасе зечи, ши ав născът доаз зечи ши опт де фечорї, ши шасе зечи де фете.

кв. Ши ав пъс Роваам маи маре пре Авія ал Маахей повецъ́нтоарю преста фрацїй сăй ка кунуна сал фак пре ель ѧпъра́т.

кг. Ши ав краскът маи мълт де кът тоцї фрацїй лъй, ши ав ѧпърцит пре тоцї фіій сăй ѧтоате хотарele лъй Юда, ши алъй Веніамінь, ши ѧтоате четъцile чele тарй, ши лав дат лоур хране мълте, ши мълте мъ́ерї.

## КАПЪ ВІ.

Пентръ пъка́тele лъй Роваам, ши а норо́дълъй лъй Юда, ѧ але чинчиле ані але ѧпърації лъй Роваам фак дъ Амнезіь пре ель, ши пре Юда ѧ мъниат лъй Сусакім ѧпъра́тълъй Єгіптълъй: карele принзинд четъцile чele ѧнълте а Юдей, венїсе Іерусалимъл, ла́ндă ачесте пре ѧпъратеаса, ши а Бенеріїй, ши скъ́търile чele де аур, ши де арма́т, ѧтра кăрцile лоур ав фънът Роваам де арме: кар мърінда ав сърма́т фіій сăй Лаїм.

Ши ав фъ́сът дупъ ва сав гъсит ѧ пърація лъй Роваам, ши дупъ ва сав ѧтарит ель, ав пърăсит порънчиле лъй Амнезіь, ши тоть Израиль кь дънсъл.

ѳ. Ши ав фъсът ѧ ънгер але чинчиле але ѧпърації лъй Роваам, сав сънит Сусакім ѧ пара́тъла Єгіптълъй асупра Іерусалимълъй, пентръ кь ав грешит ѧнайнтеа Амнълъй.

г. Кь о мїе ши доаз съте де кар, ши шасе зечи де мій де кълъреці, ши кь ера нъмъра мълціменї каре ав венит кь дънсъл дела Єгіпт, ливіянї, Трогодитенї, ши Ефіопенї.

д. Ши ав гъсит четъцile чele тарй, кареа ера ѧ Юда, ши ав венит ѧ Іерусалимь.

е. Ши

Ѥ. Шѝ Самеа́ѧ проро́кꙋлъ а҃ѡ вени́тъ ла Рѡвоа́мъ, шѝ ла боа́рїи лꙋѝ Юда, ка́рїи сав а҃дꙋна́тъ ѯ Іерꙋсалѝ́мъ де катръ фа́ца лꙋѝ Сꙋсакѝ́мъ, шѝ леꙋ Зи́сь лꙋ́съ, а҃ште Зи́ча Амѝ́нꙋлꙋ, воѝ́ маџѝ лъса́тъ пре мѝ́не, шѝ Ѥꙋ воѝ́ лъса́ пре воѝ́ ѯмѫ́нилеле лꙋѝ Сꙋсакѝ́мъ.

Ѕ. Шѝ сав рꙋшина́тъ воа́рїи лꙋѝ Юда, шѝ ѯпра́тꙋлъ, шѝ а҃ѡ Зи́сь дре́пть Ѥ Амѝ́нꙋлъ.

Ꙁ. Шѝ дакъ а҃ѡ ѣзꙋ́тъ Амѝ́нꙋлъ къ сав оумилѝ́тъ, а҃ѡ фо́сть кꙋвѣнтꙋлъ Амѝ́нꙋлꙋѝ катръ Самеа́ Зикѝ́ндь, сав оумилѝ́тъ, нꙋѝ воѝ пїа́рде пре Ѥ́ѝ, чѝ прѣсте пꙋцѝ́нь воѝ мѫнтꙋѝ пре Ѥ́ѝ, шѝ нꙋ съ ва варса мѫнїа мѣ, прѣсте Іерꙋсалѝ́мъ (прінь мѫна лꙋѝ Сꙋсакѝ́мъ).

И. Ѵѝ воѫ́ сажѝ лꙋѝ, ка съ кꙋноаскъ сажѣва мѣ, шѝ сажѣва ѯпъраџїей пѫмѫнтꙋлꙋѝ.

І. Шѝ сав сꙋ́нть Сꙋсакѝ́мъ ѯпра́тꙋлъ Ѥгѝптꙋлꙋѝ а҃ѡпра Іерꙋсалѝ́мꙋлꙋѝ, шѝ а҃ѡ лꙋа́тъ вистѣрїле чѣле дин ка́са Амѝ́нꙋлꙋѝ, шѝ вистѣрїле чѣле динь ка́са ѯпра́тꙋлꙋѝ, тоа́нте лѣѡ лꙋа́тъ, шѝ а҃ѡ лꙋа́тъ скꙋтꙋрїле чѣле де а҃ѡръ ка́ре лѣѡ фъкꙋ́т Соломѡ́нь.

Ї. Шѝ а҃ѡ фъкꙋ́тъ ѯпра́тꙋлъ Рѡвоа́мъ скꙋ́тꙋрѝ де а҃ра́мъ ѯ лѡ́кꙋлъ лꙋ́съ, шѝ а҃ѡ пꙋсъ Сꙋсакѝ́мъ прѣсте ѩ́ле маѝ ма́рѝ а҃лергатѡ́рїлѡръ пре пъзитѡрїѝ по́рцїѝ ѯпра́тꙋлꙋѝ.

Аї. Шѝ а҃ѡ фо́сть кѫ́ндь ѯтра ѯпра́тꙋлъ ѯ ка́са Амѝ́нꙋлꙋѝ, ѯтра чѣ́ѝ че пъзѣ, шѝ чѣ́ѝ че а҃лергъ, шѝ чѣ́ѝ че съ ѯторѣ́ ѯтрꙋ ѯтмпинаре а҃лергатѡ́рїлѡръ.

Бї. Шѝ пентрꙋ къ сав оумилѝ́тъ Ѥ́ль, сав ѯтѡ́рсь дела Ѥ́ла мѫнїа Амѝ́нꙋлꙋѝ, шѝ на́ꙋ перѝ́тъ де съвършѝ́тъ, къ шѝ ѯ Юда ѣра кꙋвѣнтꙋ бꙋне.

Гї. Шѝ сав ѯтъпѝ́тъ ѯпра́тꙋлъ Рѡвоа́мъ ѯ Іерꙋсалѝ́мъ, шѝ а҃ѡ ѯпрѫцѝ́тъ, шѝ де па́трꙋ кѣѝ шѝ оумꙋлъ де а҃нѝ ѣра Рѡвоа́мъ кѫндь сав фъкꙋ́тъ ѯпра́тъ, шѝ шѣпте спре зѣче а҃нѝ а҃ѡ ѯпрѫцѝ́тъ ѯ Іерꙋсалѝ́мъ ѯчета́тѣ ка́ре ѡа҃ѡ а҃лѣсъ Амѝ́нꙋлъ ка съ кѣ нꙋмѣска нꙋмеле лꙋѝ а҃колѡ дела тоа́нте нѣмꙋрїле фѝ́лѡръ лꙋѝ Ізра́ѝль, шѝ нꙋмеле мꙋмеѝ лꙋѝ ѣра Ноома Ѩманнтѣнка.

Дї. Шѝ а҃ѡ фъкꙋ́тъ рѧ́ꙋ, къ нꙋ а҃ѡ ѯдрѣптꙋ́тъ ѩнима съ съ ка́дꙋ пре Амѝ́нꙋлъ.

Ѥї. Шѝ кꙋвѝ́нтеле лꙋѝ Рѡвоа́мъ чѣле динь ѩ́ѧю, шѝ чѣле де а҃по́ѝ, а҃ѡ нꙋ ѩ́ꙋ съ́нт скрѝ́съ, ѯ кꙋвѝ́нтеле лꙋѝ Самеа́ Проро́кꙋлꙋѝ, шѝ а҃ лꙋѝ Ѩддѡ вѣзꙋтѡ́рїлꙋѝ, шѝ фа́нтеле лꙋѝ? шѝ сав рѣзбоѝ́тъ, Рѡвоа́м а҃ꙋпра лꙋѝ Іерѡвоа́мъ ѯ тоа́нте зи́леле.

Ѕї. Шѝ а҃ѡ мꙋрѝ́тъ Рѡвоа́м къ пърѝнцїѝ сѣѝ, шѝ сав ѯгропа́тъ ѯчета́тѣ лꙋѝ Да́видь, шѝ а҃ѡ ѯпрѫцѝ́тъ Ѩвїа фетꙋ́рꙋлъ лꙋѝ ѯ лѡ́кꙋлъ лꙋѝ.

## КАПЪ ГІ.

Ѩвїа ѥ́шѝнда ла рѣзбоѝ́ѯ проти́ва лꙋѝ Іерѡвоа́мъ, дезмѫнтꙋ́ѧ ѡа҃ѡ лꙋѝ Іерѡвоа́мъ дин пре рѣзбоѝ́ а҃ꙋпра са, зикѫ́нд: къ Амѝ́незѣ пре ка́рѣ Ізра́ѝль лаꙋ а҃ѯпъда́тъ, ѡа҃ѡ къ дмнезꙋ, шѝ нъдаждꙋѝ́нд ѯ Амѝ́нꙋлъ кꙋвѫ́нде, шѝ мꙋлте чтѫцѝ кꙋвѝ́нде: шѝ динь пътꙋ́ѝ рѣзбѣ мꙋ́рѝ наџѝ фетꙋ́рѝ доа҃ѡ зѣчѝ шѝ дѡѝ, шѝ фѣ́ѧ шѣзѣ пръзбѣ.

Амꙋлъ а҃ѡ ѡлтъпра къ зѣче ла ѯпрѫцїей лꙋѝ Іерѡвоа́мъ, сав фъкꙋ́ѧ ѯпра́ѧ Ѩвїа прѣсте Юда.

Шѝ трѣ́ѝ а҃нѝ а҃ѡ ѯпрѫцѝ́нт ѯ Іерꙋсалѝ́мъ, шѝ нꙋмеле мꙋмеѝ лꙋѝ ѣра Маахафа́та лꙋѝ Оꙋрїѝ́ль динь Габаѡ́нь, шѝ рѣзбоѝ́ ѣра ѯтрѣ Ѩвїа, шѝ ѯтрѣ Іерѡвоа́мъ.

Гї. Шѝ а҃ꙋ рѧндꙋѝ́нть Ѩвїа рѣзбоѝ́ пꙋтѣ́рник, рѣзбоѝ́нничѝ пꙋтѣрїѝ па́трꙋ сꙋ́нте де мѝ́ѝ де езрѣ́ацѝ та́рѝ, шѝ Іерѡвоа́мъ а҃ꙋ рѧндꙋѝ́нть а҃ꙋпра лꙋѝ рѣзбоѝ́ де ѡѯпть сꙋ́нте де мѝ́ѝ де рѣзбоѝ́нничѝ та́рѝ кꙋ пꙋтѣрѣ́.

Дї. Шѝ сав скꙋла́тъ Ѩвїа дела мꙋ́нтеле Семѳѡ́нь, ка́реле ѥ́ште ѯ мꙋ́нтеле лꙋѝ Ефраѝ́мъ, шѝ а҃ꙋзѝ́с: а҃скꙋлта́цѝ Іерѡвоа́м, шѝ тѡ́т Ізра́ѝль.

Ѥї. Нѣ ѡѝцѝ воѝ́, къ Амѝ́нꙋлъ Амнезѣ́ѝ а҃ѡ да́тъ ѯпрѫцїе прѣсте Ізра́ѝль ѯ вѣк лꙋѝ Да́видь, шѝ фѝ́лѡръ лꙋѝ легатꙋ́рѣ вѣ́чнїкъ.

Ѕ. Шѝ сав скꙋла́тъ Іерѡвоа́мъ фечѡ́рꙋлъ лꙋѝ Навада, слꙋга лꙋѝ Соломѡ́нь фѝ́ꙋлꙋѝ лꙋѝ Да́вид, шѝ сав деспрѫнѝ́тъ дела Амѝ́нꙋла сав.

Ꙁ. Шѝ сав а҃дꙋна́тъ ла Ѩ́ла вареа́цѝ пѣрѧтѡ́рѝ фѝ́ѝ фъръ де лѣ́це, шѝ а҃ѡ стрѣтꙋ́тъ ѯпротива лꙋѝ Рѡвоа́мъ фѝ́ꙋлꙋѝ лꙋѝ Соломѡ́нь, шѝ Рѡвоа́мъ ѣра маѝ тѝнѣрь, шѝ фрикꙋ́ть къ нѣнїма шѝ на́ꙋ стрѣтꙋ́тъ ѯпротива фецїѝ лꙋѝ.

И. Шѝ а҃кꙋ́мъ воѝ́ зѝчеџѝ, съ стѧ́цѝ ѯпротива фецїѝ ѯпрѫцїей Амѝ́нꙋлꙋѝ прѝ мѫна фѝ́лѡръ лꙋѝ Да́видь, шѝ мѣ́карь де сѣнтеџѝ воѝ́ мꙋлцѝ́ме мꙋлтѫ, шѝ кꙋ воѝ́ сѣнть вицѧ́ѝ де а҃ѡръ, пре ка́рїи а҃ꙋ фъкꙋ́т воа́ѡ Іерѡвоа́мъ ѯтрꙋ Амнезѣ́ѝ.

Ѳ. Шѝ а҃цѝ лъпъда́т прѣоцїѝ Амѝ́нꙋлꙋѝ пре фѝ́ѝ лꙋѝ Ѩ́рѡнь, шѝ пре левѝцѝ, шѝ вацѝ фъкꙋ́тъ воа́ѡ прѣоцѝ́ динь норꙋ́дꙋла а҃ тѡ́т пѫмѫнтꙋлꙋѝ, ка́реле ва венѝ шѝшѝ ва оумпле мѫнїле кꙋ вицѧ́ѝ дин воѝ́, шѝ кꙋ шѣпте берѣ́ѝ, съ фа́че прѣоцѝ чѣлꙋѝ че нꙋ ѥ́сте Амнезѣ́?

І. Ѩ́рѡ ноѝ́ пре Амѝ́нꙋль Амнезѣ́ꙋл ноа́стрꙋ нꙋ лам пърѣсѝ́тъ, шѝ прѣоцѝ́ѝ лꙋѝ слꙋжѣ́ск Амѝ́нꙋлꙋѝ фѝ́ѝ лꙋѝ Ѩ́рѡнь, шѝ левѝцїѝ.

Аї. Шѝ дꙋпъ рѧндꙋ́ле лꙋ́ѝ тѫмѫ́ѣ Амѝ́нꙋлꙋѝ а҃рдерѝ́ де тѡ́т димнѣ́ца, шѝ са́ра, шѝ тѫмѫ́а токмѝ́ѝ, шѝ пꙋ́нь пѫнѝ ѯнаѝ́нте прѣсте маса чѣ кꙋра́тъ, шѝ сфѣшникꙋ́ль чѣле де а҃ѡръ, шѝ лꙋмнѧтѡ́рѝ а҃рдерѝ́ѝ, ка съ а҃пѣнѧ ѯ де сѣ́рѣ, къ пѣзѣ́нь ноѝ́ пѧ́зѣле Амѝ́нꙋлꙋѝ Амнезѣ́ꙋлꙋѝ пърѝнцїлѡръ ноѝ́ѝ ѯ воѝ́ лацѝ пърѣсѝ́т пре дѫнсꙋл.

Бї. Шѝ нѫ́тъ кꙋ ноѝ́ Ѥ дела ѯчепꙋ́тъ Амѝ́нꙋл, шѝ прѣоцѝ́ѝ лꙋѝ, шѝ трѫмбицѧле ѯтрѫмпѣрѝ́ѝ, ка съ ѯтрѫмпѣ́ѧ прѣсте ноѝ́, фѝ́ѝ лꙋѝ Ізра́ѝль кꙋ да́цѝ рѣзбоѝ́ а҃ꙋпра Амѝ́нꙋлꙋѝ Амнезѣ́ꙋл пърѝнцїлѡръ ноѝ́ѝ, къ кꙋ вецѝ спъръ.

Гї. Шѝ Іерѡвоа́мъ а҃ꙋ ѯтѡ́рсь пре чѣ́ѝ че а҃лешꙋ́, ка съ ѥ́ѝ дин дзрѣ́птꙋл лꙋѝ, шѝ а҃ѡ венѝт динаѝ́нтѣ Юдеѝ шѝ чѣ́ѝ че а҃лешꙋ́ дин дзрѣ́пт.

Дї. Шѝ сав ѯтѡ́рсь Юда, шѝ нѫ́тъ ѣра лꙋѝ рѣзбѡ́ѧ динаѝ́нтѣ, шѝ динь дзрѣ́пть, шѝ а҃ѡ стрѝга́тъ катръ Амѝ́нꙋл, шѝ прѣоцѝ́ѝ а҃ꙋ трѫмбица́тъ кꙋ трѫмбицѧле.

Ѥї. Шѝ а҃ꙋ стрига́т бърба́цѝ Юдеѝ, шѝ а҃ѡ фо́сть кѫнд стрига́ бърба́цѝ Юдеѝ, шѝ Амѝ́нда а҃ꙋ ѣкꙋ́тъ пре Іерѡвоа́мъ, шѝ пре Ізра́ѝль ѯнаѝ́нтѣ лꙋѝ Ѩвїа шѝ а Юдеѝ.

Ѕї. Шѝ а҃ꙋ фꙋгѝ́т фѝ́ѝ лꙋѝ Ізра́ѝль де катръ фа́ца Юдеѝ, шѝ ѝ҃ꙋ да́т пре Ѥ́ѝ Амѝ́нда ѯмѫ́нилеле лꙋ́съ.

Ꙁї. Шѝ

ГІ. Шѝ а҃в бтоу́ть пре е҃и А҃вїа, шѝ носи́ѡ-
дѹль а҃вѝ бтаѣ ма́ре, шѝ а҃в казу́ть рѧни́цѝ
дин Ісра́ѝл чи́нчи сѹ́те де мі́и де барба́цѝ та́рі.

ДІ. Шѝ са҃в смери́т фі́ѝі а҃вѝ Ісра́ѝл ѧ зі́ша
а҃чѣа, шѝ са҃в ѧтари́т фі́ѝі Ю́деи, пентрѹ кѫ
а҃в надеждѹи́т спре Дм҃нѹл Дм҃незе́ѹль пърѝнци-
лѹ́рь лу́рь.

ЕІ. Шѝ а҃в гони́ть А҃вїа дин напо́а а҃вѝ Іе-
рова́м, шѝ а҃в а҃ва́ть дела е҃и четѧцилѣ а҃чѣ-
стѣ, Ве҃и́нѹль, шѝ Са́теле а҃вѝ, шѝ Іесина
шѝ Са́теле е҃и, шѝ Ефрѹи́нѹль шѝ Са́теле а҃вѝ.

КІ. Шѝ на҃в маи пѹтѹ́ть Іерова́м ѩкѫ а҃
кѫ ѧпротивѝ ѧто́ате зи́леле а҃вѝ А҃вїа, шѝ ла҃в
ловѝть пре е҃ль Дм҃нѹл, шѝ а҃в мѹри́ть.

КА. Шѝ са҃в ѧтари́т А҃вїа, шѝ шѣ҃в а҃ва́ть
шѣ҃ пе́трѹ спрѫчѣче мѹ҃ре́и, шѝ а҃в наскѹ́ть фе-
чѹ́ри до́аѹ зѣ́чи шѝ до́и, шѝ шѣ҃с спрѫчѣче фѣте.

КВ. Шѝ чѣле ла́ате кѹ҃вѝнте а҃лѹ́и А҃вїа, шѝ
фа́птеле а҃вѝ, шѝ кѹ҃вѝнтеле а҃вѝ сѹнѝсе сѫ́нть
ѧ кѫ́рте профѝ́кѹлѹи, А҃ддѡ.

## КАПАКАІ.

Дѹх А҃вїа а҃в ѧпърци́ть Аса, кѫре́ле а҃в стрѝка́ть ѝдолѡ-
латрі́а, чѧцѝ а҃в ѧтари́т, шѝ пре Зара ѧпърате́ѹль
Е҃ѳіопі́ѝ ка́ре вени́т а҃сѹпра а҃вѝ кѫ ѡ҃мѣ де мі́и, а҃тѹнчѝ
ѧ҃нѹ́ѹль Дм҃нѹл ла҃в бирѹ́ѝт.

БІ Ѝ а҃в мѹри́т А҃вїа кѫ пърѝнцѝи сѫ́и,
шѝ ла҃в а҃стрѹка́т ѧ҃чѣтѣ́те а҃вѝ Дѣ҃ѣ.
шѝ а҃в ѧпърци́ть Аса фі́оль а҃вѝ
ѧ҃лѡѝѹ́ль а҃вѝ, ѧ зи́леле а҃вѝ Аса а҃в
ѡ҃дихни́т пѧмѧ́нтѹль Ю́деи кѣ́че а҃нѝ.

БІ. Шѝ а҃в фа́кѹть Аса че е҃ бѹ́нь шѝ дре́пт
ѧнаи́нтѣ Дм҃нѹлѹи Дм҃незе́ѹлѹи сѣ́ѹ.

ГІ. Шѝ а҃в стрѝка́ть жертве́ѡничиле че́лѡрь
стрѧ́нѝ, шѝ чѣле ѧна́ате, шѝ а҃в сфѣрѫма́ть
сте́лиѝ, шѝ а҃в па́ть деснѡ́ѹрнле.

ДІ. Шѝ а҃в зи́сь Ю́деи ка сѫ ка́ѹте пре Дм҃-
нѹл Дм҃незе́ѹль пърѝнциласѣ лу́рь, шѝ сѫ фа́-
кѫ лѣ҃ѣ, шѝ порѹ́нчиле а҃вѝ.

ЕІ. Шѝ а҃в стрѝка́ть дин то́ате четѧцилѣ
Ю́деи жертве́ѡничиле, шѝ ѝдолѝ, шѝ а҃в фо́ст
ѧпа́че ѧпърція а҃вѝ.

БІ. Шѝ а҃в зидѝ́ть четѧцѝ кѹ зи́дѹрѝ ѧпѧ-
мѧ́нтѹль Ю́деи, кѫ а҃в фо́ст ѧпа́че пѧмѧ́нтѹль,
шѝ на҃в а҃вѣ́ть е҃ль сѫ́ѕбо́и ѧ а҃нѣи а҃чѣ́ѣ, кѫ ла҃в
ѡ҃дихни́ть пре е҃ль Дм҃нѹл.

ЗІ. Шѝ а҃в зи́сь Ю́деи, сѫ зидѝ́мь четѧцилѣ
а҃чѣстѣ, шѝ сѫ фа́чемь зи́дѹрѝ, шѝ тѹрнѹрѝ,
шѝ по́рци, шѝ заво́аре ѧпѧмѧ́нтѹль ка́реле стѧ-
пѧни́мь, кѫ пре кѣ́мь ноѝ а҃мь черчета́ть пре
Дм҃нѹл Дм҃незе́ѹль но́стрѹ, ноѝ чѣрчета́ть пре
ноѝ, шѝ ноѝ да́ть па́че прѝнь прежѹ́ре, шѝ ноѝ
спорѝ́ть но́ѡ.

ЗІ. Шѝ а҃в а҃вѣ́ть Аса ѡ҃ста́ши ка́рѝи пѹрта́
а҃рме, шѝ ѧ҃ндика́ скѹтѹрѝ, шѝ сѹ҃лци ѧпѧ-
мѧ́нтѹль Ю́деи, трѣи сѹ́те де мі́и, шѝ ѧпѧмѧ́н-
тѹль а҃вѝ Вени́ами́нь пъвъза́ши, шѝ а҃рка́ши
до́аѹ сѹ́те шѝ ѡ҃пть зѣ́чи де мі́и, по́ци а҃чѣ́ѣ
Е҃ра ръзбо́ѝничѝ та́рі.

ЗІ. Шѝ а҃в е҃ши́ть а҃сѹпра лу́рь Заре́ Е҃ѳіопѹ́л
кѫ пѹтѣ́ре де ѡ҃ мі́е де мі́и, шѝ кѫ трѣи сѹ́те
де ка́рѣ, шѝ а҃в вени́ть пи́нѣ ла Мари́са.

ІІ. Шѝ а҃в е҃ши́ть Аса ѧнаи́нтѣ а҃вѝ, шѝ а҃в



ръндѹи́ть ръзбо́ѝюль ѧ҃ва́ѣ деспре мі́ази ноапте
ла Мари́са.

АІ. Шѝ а҃в стрѝга́ть А҃са кътръ Дм҃нѹл Дм҃-
незе́ѹль сѫ́ѹ, шѝ а҃в зи́сь: Дм҃не, нѹ ма́сте кѫ а҃лѣ
непѹтѝнцѣ цѣе а҃мѣнтѹи ѧтрѹ мѹлцѝ, са҃в ѧтрѹ
пѹцѝнѝ, ѧтърѣ́шене пре ноѝ Дм҃не Дм҃незе́ѹле
но́стрѹ, кѫ спре тѝне надеждѹи́мь, шѝ ѧтрѹ
нѹмеле тѹ҃ а҃мь вени́т а҃сѹпра мѹлцѝмеи а҃чѣ-
щѝ мѹлте, Дм҃не, Дм҃незе́ѹле но́стрѹ пѹ е҃щѝ
сѫ нѹ҃ ѧтрѣ́кѣ ѡ҃мѹль а҃сѹпра тѣ҃.

БІ. Шѝ а҃в бтоу́ть Дм҃нѹл пре Е҃ѳіопѝ́ѝ ѧнаи́-
нтѣ Ю́деи, шѝ а҃в фѹри́т Е҃ѳіопѝ́ѝ.

ГІ. Шѝ ла҃в гони́ть пре е҃ѝ А҃са, шѝ норѡ́дѹль
а҃вѝ пѧнѣ ла Гедѡ́рь, шѝ а҃в казу́ть Е҃ѳіопѝ́ѝ,
кѫ́ть нѹ е҃ра ѧтрѹ е҃ѝ скъпа́ре, кѫ са҃в фрѧ́мть
ѧнаи́нтѣ Дм҃нѹлѹи, шѝ ѧнаи́нтѣ пѹтѣ́рѝи а҃вѝ,
шѝ прада́ра пра́цѝ мѹлте.

ДІ. Шѝ а҃в пса́ть са́теле лу́рь ѧпрежѹ́ѹле
Гедѡ́ѹлѹи, кѫ а҃в фо́сть спаи́ма Дм҃нѹлѹи пре-
сте дѣ҃шѝи, шѝ а҃в прада́ть то́ате четѧцилѣ
лу́рь, кѫ мѹлте прѣзѝ а҃в а҃дѹс е҃ѝ кѫ сѝне:

ЕІ. Ѧкѫ шѝ сала́шѹрнле а҃гоннсѣлѣлу́рь лу́рь,
шѝ пре Ама҃хо́ни а҃в пса́ть, шѝ а҃в а҃ва́ть ѡ҃ѝ
мѹлте, шѝ кѫмѝле, шѝ са҃в ѧтѹ́рс ѧ Іерѹсали́м.

## КАПАКАІІ.

Прорѡчѝнда Азаріа: кѫ Ісра́ѝл а҃мѹлтѣ вре́ме нѣ҃а чинсти
пре Дм҃незе́ѹль чѣа а҃дева́рать, шѝ ла фи фарда пѣцѝ, шѝ
фарда лѣ҃ѣ, кѫ а҃дѣмнѹль а҃чѣстѣа ѧтърѝндѹѣ Аса стрѝ-
кѫ сѹ҃рѣ́нѣ ѝдолѣлу́рь: шѝ пре мѹмѣа ка́рѣ е҃ра ѧкѫнѧ-
то́аре де ѝдолѝ, ѡ҃ лѹ҃ѣ́ше де ѧпърціе, ѡ҃ра норѡ́дѹль
жо́аре кѹмь кѫ ла слѹ́жѝ а҃вѝ Дм҃незе́ѹ.

ДІ Ѝ а҃в фо́сть А҃ѕѹль Дм҃нѹлѹи престе
А҃зарі́а фечѹ́рѹль а҃вѝ Ѻди́ѣ.

ЕІ Шѝ а҃в е҃ши́ть ѧнаи́нтѣ а҃вѝ А҃са, шѝ
ѧнаи́нтѣ а҃тѡ́т Ю́да, шѝ а҃лѹи Вени́ами́нь, шѝ а҃ѕѹи́ть: а҃скѹлта́цнмѣ пре мѝне
А҃са, шѝ тѡ́ть Ю́да, шѝ Вени́ами́нь. Дм҃нѹль е҃
кѫ вѡ́и, шѝ пентрѹ кѫ вѡи сѫ́нтецѝ кѫ е҃ль, шѝ
дел веци ка́ѹта пре е҃ль сѫ́ѕва а҃фла во́ѡш, шѝ
дел веци пъра́ѕѝ пре е҃ль, пъра́ѕѝва пре кѡи.

ГІ. Шѝ зи́ле мѹлте а҃в трекѹ́те а҃вѝ Ісра́ѝл,
фѣрѣ де Дм҃незе́ѹль чѣл а҃девара́ть, шѝ фѣрѣ де
пре́ѡть ѧ҃вѣцатѡ́рѹ, шѝ фѣрѣ де лѣ҃ѣ.

ДІ. Шѝ кѫнд сѫ вѹрь ѧто́арче кѫтръ Дм҃нѹл
Дм҃незе́ѹль а҃вѝ Ісра́ѝл, шѝла вѹрь ка́ѹта пре
е҃ль, сѫ ва а҃фла лу́рь.

ЕІ. Ѝ ѧвре́мѣ а҃чѣа нѹ ма́сте па́че чѣлѹи че
ма́са, шѝ чѣлѹи че ѧ҃тръ, кѫ спа́и́ма Дм҃нѹлѹи
ма́сте престе тѡ́цѝ чѣи че лъкѹе́сѣ ѧ҃цѣрѝ.

БІ. Шѝ ва да ръзбо́ѝю нѣ҃ма а҃сѹпра нѣ҃мѹлѹи,
шѝ четѧ́ть а҃сѹпра четѧцѝи, кѫ Дм҃незе́ѹ нѹ
спа́и́мѧнта́ть пре е҃ѝ кѫ тѡ́ть нѣкасѹль.

ЗІ. Ѝ ѧ҃ръ во́ѝ ѧтърѝцнѣ, шѝ сѫ нѹ сабе́ѣскѣ
мѧнилѣ во́аспре, кѫ ма́сте пла́ѣ ла҃кѹлѹи во́спрѹ-
ѝ. Шѝ да́кѫ а҃в а҃ѕѹи́ть А҃са кѹ҃вѝнтеле а҃чѣ-
стѣ, шѝ проѳѹ́ѣа а҃вѝ А҃зарі́а проро́кѹлѹи, са҃в
ѧтари́т, шѝ а҃в сѣѡ́ть то́ате оѹ҃рѫчѹ́нѣле дин
тѡ́ть пѧмѧ́нтѹль Ю́деи, шѝ а҃лѹи Вени́ами́нь, шѝ дин чѣтѧцилѣ ка́ре а҃в цинѹ́т Іерѡво́ам ѧ-
мѹ́нтеле а҃вѝ Е҃фра́ѝма, шѝ а҃в ѧнои́ть жертве́-
никсѹль Дм҃нѹлѹи, ка́ѣле е҃ра ѧнаи́нтѣ Бесерѝ-
чѝи Дм҃нѹлѹи.

АІ. Шѝ

Д. Шн аў адунатъ пре Юда, шн пре Веніамінь, шн пре Веніаминій кары лзкўл кў ёль дела Ефрімь, шн дела Манасі, шн дела Симешонь, кз саў лнпнтъ кантрз ёль мўлцій днні Ісраіль дёкз аў взкўтъ ёй, кз Дмнўль Дмнезёўль лўй є кў ёль.

Е. Шн саў адўкатъ ѧ Іерўсалнм ѧлўна атрёа ѧлнўа а тінчій спрезёне ал ѧпрезідій лўй Аса.

Ѕ. Шн аў жертвнтъ Дмнўлўй ѧзіма ачёла дин прёзіле, кары лёў адўсъ, вінзій шёпте сўте, шн ўй шёпте мій.

Зі. Шн аў фокўт дзгетўрь, ка сз кадъ пре Дмнўль Дмнезёўль парінцілезь лўмь, дин тоатъ нікма, шн дин тоть сўфлетўл лўмь.

Гі. Шн тоть кадела нўва кадъ пре Дмнўль Дмнезёўль лўй Ісраіль кў моарте сз моар дела тінзрь пінз ла батрінь, шн дела бербаць пінз ла мўере.

Ді. Шн аў жўрат ѧпрў Дмнўль кў тлась маре, шн кў стригаре, шн кў трімбіцъ, шн кў ўзінне, шн саў веселнт тоть Юда пентрў журмінть.

Єі. Кз дин тоть сўфлетўл аў журат, шн кў тоатъ воя лаў кадат пре ёль, шн саў афлат лўмь, шн ле одихнит пре ёй Дмнўль прін прежўр.

Зі. Шн пре Маахà мўмеа ўаў мутатъ, ка сз нў слўжаскъ Астартей, шн аў тъіат Идолўль, шн лаў арс ѧпрезёль кедрўлўй.

Ѳі. Аса тёле ѧлятъ нўлёў стрікатъ, кз ѧлз ёра ѧ Ісраіль, пзрз нікма лўй Аса аў фост плінз ѧтоатъ зілеле лўй.

Ні. Шн аў бетатъ ѧкъла Дмнўлўй тёле сфінте алўй Давід пзтінесъ, шн тёле сфінте але касій лўй Дмнезёў, ариніт, шн аўр, шн васе.

Кі. Шн резбой наў фост пінз ла анўль ал трей зечі шн чінчі ал ѧпрезідій лўй Аса.

## КАПЪ КІ.

Каса ѧпрателўй лўй Ісраіль ошінднўсь імпре лўй Іса, зў кімат Іна пре Аде ѧпрателўй Ізрзіл спре амєзўр, шн пре Іеаніа Пророкўл, кары пентрў ачёста лаў тертат, лаў трімес ла ѧмпоарз: шн ошінднўсь кў дўрере мінзрнлор, шн спре дофтурі надеждінд, моарз ѧ анўль пентрў шн оўнўл ал ѧпрезідій сале.

АЙ ѧнўль ал трей зечі шн шпте а ѧпрезідій лўй Аса, саў сўнт Вааса ѧпрателўй лўй Ісраіль асўпра лўй Юда, шн аў зідит Рама ка сз нў кась сз кась, шн сз ѧтре ла Аса ѧпрателўй лўй Юда.

К. Шн аў лўат Аса ариніт, шн аўр дин вістеріле касій Дмнўлўй, шн а касій ѧпрателўй, шн аў трімес ла фій лўй Адер ѧпрателўй Сірієй, кареле лзкўа ѧ Дамаск, зікзнд.

Кі. Пўне легетўрь ѧтре мінз шн ѧтре тінз, шн ѧтре тътъл мєў, шн ѧтре тътъл тъў, вінз дз оаменій ле аўр, шн ариніт, вінз дз оаменій ле асўпра мє пре Вааса ѧпрателўй лўй Ісраіль, шн сз се дўкз дела мінз.

Кѣ. Шн аў аскўлтатъ фіій лўй Адер дз ѧпрателўй лўй Ісраіль, шн аў трімис пе капіцій оштірій сале асўпра четъцілор лўй Іеліна, шн аў кзтрўт Аіўна, шн Дан, шн Авелмаінўл, шн тоате ѧпрежўрімле лўй Нефталіма.

Кѳ. Шн аў фост дакз аў аўзіт Вааса аў пзрзсіт а зіді Рама, шн аў ѧчетат лукрўл лўй.

Ѯ. Шн Аса ѧпрателўй аў лўат пре тоть Юда, шн аў лўат пітрпле Рамей, шн лемнеле ей, кары лёў зідіт Вааса, шн аў зідіт кў але Гавае, шн Маіфа.

Ѯі. Шн ѧрем ачёла аў веніт Ханіа Пророкўл ла Аса ѧпрателўй Юдей, шн аў зіс лўй: пентрў кз ай нездждўіт ѧ ѧпрателўй Сірієй, шн нај нездждўіт спре Дмнўль Дмнезёўль тъў, пентрў ачёла саў мзнтўіт пўтерз Сірієй дин мінз тз.

Ѯі. А нў ёра Ефіопій, шн Ливіенй, ку пўтере мўлте вінтезь, шн кз кзлзреці мўлці ші фоарте, шн пентрў кз ай нездждўіт спре Дмнўль аў дат ѧмпініле тале.

Ѯѣ. Кз шкій Дмнўлўй привеск престе тоть пзмінтўл, ка сз ѧтзрче пре чей че кў пўтз нікма деплін сінт кзтрз дінсўл, нај прўві ачаста ѧ де акўм ва фі кў тінз резбой.

Ѯі. Шн саў мініат Аса пре Пророк, шн лаў пўс ѧтемніц кз саў мініат пентрў ачаста, шн аў стрікат (а) Аса ѧтрў норочіре ѧрем ачёла.

Ѯѳ. Шн дат кўвінтеле алўй Аса тёле дінтзі, шн тёле де апої скрісе сінт ѧ картеа ѧпрателўй Юда, шн алуй Ісраіль.

Ѳі. Шн саў болнавіт Аса ѧ анўль ал пзрій зечі шн доў а ѧпрезідій сале де пиоаре, кът фоарте саў болнавіт, шн ѧ болла са нај кўвзтат пре Дмнўль, чі пре дўфтурі.

Ѳѳ. Шн аў адормнт Аса кў пзрінцій сей, шн аў мўрит ѧ анўль ал патрў зечі шн оўнўа а ѧпрезідій сале.

Р. Шн лаў ѧгропат пре дінсўл ѧ мормінтўл кареле аў сзпат ѧчетатъ лўй Давід.

Рі. Шн лаў пўс пре ёль пре пат, шн лаў оўмплўт де мірошніі, шн кў фелюрі де мірўрі, а фкзторіталь де мінўрі, шн кў фелўл лўй ѧгропчіне маре фоарте.

## КАПЪ КѲ.

Іўсафат фіюл лўй Аса ѧпрезідіе ѧ лўй Ізраіль, шн фкзндўсь пўтерник де сосіці, шн де арме, пззі тоате Іўдіа трімісе ѧпрезідіі кзрій лўй Дмнезёў: шн се кзмзра пзтінсе ошінлор лўй, дзрзмз кў пзтінсе сзй.

АЙ аў ѧпрезідіт Іўсафат фіюл лўй ѧ лішкўл лўй, шн саў ѧтзрит Іўсафат престе Ісраіль.

Шн аў дат пўтере ѧтоате четъцілє Іўдей челе търіе, шн аў пўс повезўіторій ѧ тоате четъцілє Іўдей, шн ѧ четъцілє лўй Ефраім, кары лёў фост лзат Аса татъл сзў.

Г. Шн аў фост Дмнўль кў Іўсафат пентрў кз аў оўмблат ѧ кзіле лўй Давід тътъніселў челе дінтзі тале, шн наў кўтат Ваалій.

Д. Ѵн пре Дмнѵлъ Дмнехѵлъ пътънєсѣ ѧѵ кѧвѵтѧтъ, шѝ ѧтрѣ порѵнилѧ пътънєсѣ ѧѵ оумблѧтъ, шѝ нѵ дѵлъ фѧчєлѧ лѵй Ісраиль.

Е. Шѝ ѧѵ ѧдрептѧт Дмнѵлъ ѧпрацїа ѧ мѧна лѵй, шѝ ѧѵ дѧт пѵтъ Юда дѧрѵй лѵй Іѡсафат, шѝ сѧѵ фѧкѵт лѵй лѧвѵцїе, шѝ мѧрире мѵлтѧ.

З. Шѝ сѧѵ ѧнѧлцѧт нѧима лѵй ѧкѧлѣ Дмнѵлѵй, ѣкъ ѧѵ стрикѧт шѝ тѣлъ ѧнѧлтѣ, шѝ дєй ѵбрѧлѧ дінь пѧмѧнтѵлъ Юдєй.

З. Шѝ ѧ ѧнѵлъ ѧль трімїтѣ ѧл ѧпрацїєй лѵй, ѧѵ примѝ пре повацѵй горїй сѧй, шѝ пре фінїй чѣлорь тѧрй пре Авдїа, шѝ пре Захарїа, шѝ пре Наданаѝл, шѝ пре Михѣа ка сѣ ѧѳѣцѣ ѧ тѧтѧцїлѧ Юдєй.

И. Шѝ ѧпрѣвнѣ кѵ ѣй Левїцїй Семѣа, шѝ Наданїа, шѝ Завдїа, шѝ Асаѝл, шѝ Семирамѵд, шѝ Іонадан, шѝ Адѵнїа, шѝ Товїа, шѝ Товадонїа Левїцїй, шѝ ѧпрѣвнѣ кѵ ѣй Єлисама, шѝ Іорам прѣѡцїй.

Д. Шѝ ѧ вѧцѣ ѧ Юда, шѝ ѣра кѵ дѧмїнїй кѧрѣ лєцїй Дмнѵлѵй, шѝ оумблѧ пѧмѧнтѵлъ Юдєй, шѝ ѧвѧцѣ порѵдѵлъ.

І. Шѝ сѧѵ фѧкѵт фінка Дмнѵлѵй прѣсѣ тоѧтѣ ѧпрацїѧ пѧмѧнтѵлѵй тѣлѣ дє пріи преждѵлъ Юдєй, шѝ нѵ дѧ рѧзбоѧ ѧѵдѵпъ лѵй Іѡсафат.

АІ. Шѝ тѣй дє ѧѧт нѣм ѧдѵѣ лѵй Іѡсафатъ дѧрѵй, шѝ ѧрцѵнт, шѝ дѧрй, шѝ Ѧрадєй ѧдѵѣ лѵй вєрєчй дє ѵй шѣпте мїй, шѝ шѣпте сѵте, шѝ цѧлй шѣпте мїй шѝ шѣпте сѵте.

ВІ. Шѝ ѧѵ крєскѵт Іѡсафатъ мѧре пѧнѣ ла ѧ нѧцїѵне, шѝ ѧѵ зидѵт ѧ Юдѣѧ лѧкѧшѵрй, шѝ тѣтѧцй тѧрй.

ГІ. Шѝ ѧѵкрѵрй мѵлте ѧѵ фѧкѵт ѣл ѧ Юдѣѧ шѝ вѧрбаѝ рѧзбоѵнїтй тѧрй пѵтѣрнїй ѣра ѧ Іерѵсалѵм.

ДІ. Шѝ ѧѣстѧ ѣнѵмарѵлъ лѵрь дѵпѣ кѧсѵлѵ фамѵлїѧлѵрь лѵрь, шѝ ѧ Юда маѝ мѧрй прѣтє мїй Ѣдна кѧпѣтѣнѣ, шѝ кѵ ѣл фінїй чєй тѧрй ѧѝ пѵтєрїй трєй сѵте дє мїй.

ЕІ. Шѝ дѵпѣ ѣл Іѡанѧн повацѵйтѵрнѧ, шѝ кѵ дѣнѵлѧ дѧѧѵ сѵте шѝ ѵшѣтѣ хєчй дє мїй.

СІ. Шѝ дѵпѣ ѣл Ѧмасїѧ ѧлѵй Завй, кѧрѵлѧ дє ѵбнѣ вое сѧѵ ѧдѵѣ Дмнѵлѵй, шѝ кѵ дѣнѵлѧ дѧѧѵ сѵте дє мїй кѵ пѵтєрє тѧрй.

ѲІ. Шѝ дінъ Веніѧмїн тѧре кѵ пѵтєрє Єлїѧдѧ шѝ кѵ дѣнѵлѧ сѧцєтѧрй шѝ пѧвацѵшй дѧѧѵ сѵте дє мїй.

НІ. Шѝ дѵпѣ ѣл Іѡзавадъ, шѝ кѵ дѣнѵлѧ ѵ сѵте шѝ ѵшѣтѣ хєчй дє мїй тѧрй ла рѧзбоѵ.

АѲІ. Ѧчєщѣ сѣнѣ слѵжнторїй ѧпрѧтѵлѵй ѧфѧрѣ дє чєй чє нѵ пѵтѣ ѧпрѧтѵлъ ѧтѧтѧцїлѧ тѣлѧ тѧрй, ѧ тоѧтѣ Юдєѧ.

## К Ѧ П Ѧ ІІ.

Іѡсафатъ сѧѵ кѵнѵрѣтъ кѵ Ѧхаѧвъ, сѣ сѣ кѵ Ѧхаѧвъ ла Рамѵдѧлъ Галѧадїтѵй ѧпротївѧ Амїлѵѵрь пѧтрѧ сѵте дє проѵѵй мінѵнѵшй фѧгѧдѵѧлѵй єврєѵнцѣ, шѣрь Михѣѧ проѵѵїндѧ ѧпротївѧ, сѣ ѧнѣде ѧ тѣмнцѣ, шѝ Ѧхаѧвъ сѣ ѵѵѵнѣде ѧ рѧзбоѵ дѵпѣ проѵѵїѧ Михїй.

ІІЙ сѧѵ фѧкѵт лѵй Іѡсафатъ ѧѵдѵпѣ, шѝ мѧрире мѵлтѧ, шѝ сѧѵ фѧкѵт цінєре лѵй Ѧхаѧвъ (а).

Шѝ сѧѵ погѡрѣтъ дѵпѣ ѣнъ ла Ѧха-

МѲ ва

ва ѧ Самаріа, шѝ ѧѵ жѵнгѧт Ѧхаѧвъ лѵй ѵй, шѝ вицєй мѵлцй, шѝ порѵдѵлѵй чѧлѣ ла Дмнѵлъ, шѝ ѵѣѣ пре ѣл, шѝ сѧѵ сѵнѣ кѵ ѣл ла Рамѵдѵлъ Галѧадїтѵй.

Г. Шѝ ѧѵкѣнѣ Ѧхаѧвъ ѧпрѧтѵлъ лѵй Ісраиль кѧтрѣ Іѡсафатъ ѧпрѧтѵлъ Юдєй, мѣтрѣвѧй кѵ мінѵнѧ ла Рамѵдѵлъ Галѧадїтѵй? шѝ ѧѵкѣнѣ Іѡсафатъ лѵй, кѵй сѧнт ѣѵ ѧшѣ шѝ тѵ, шѝ кѵмъ є порѵдѵлъ тѧѵ, ѧшѣ шѝ порѵдѵлъ мѣѵ кѵ тінѵ ла рѧзбоѵ.

Д. Шѝ ѧѵкѣнѣ Іѡсафатъ кѧтрѣ ѧпрѧтѵлъ лѵй Ісраиль, ѧпрѣвѧ ѣнтѧй пре Дмнѵлъ.

Е. Шѝ ѧѵ ѧдѵнѧт ѧпрѧтѵлъ лѵй Ісраиль пре Проѵѵїй пѧтрѵ сѵте де барбацї, шѝ лѵѵ кѣнѣ лѵрь мѣрѵвоѵ ѧ Рамѵдѵлъ Галѧадїтѵй сѣ дѧѵ рѧзбоѵ, ѧѵ лѧзѧвоѵ! ѣрь ѣй ѧѵкѣнѣ сѵнѣ: шѝ ва да Дмнѣѵ ѧ мѧнїнѧ ѧпрѧтѵлѵй.

З. Шѝ ѧѵкѣнѣ Іѡсафатъ: нѵ ѣсте ѧнї мѧй мѵлтъ Проѵѵїкъ дє ѧдмнѵлѵй, шѝ вом ѧпрѣвѧ дєла ѣл?

З. Шѝ ѧѵкѣнѣ ѧпрѧтѵлъ лѵй Ісраиль кѧтрѣ Іѡсафатъ: ѣсте ѧкѧ оунѣ барбатъ, прінѣ кѧрѣ пѵтѣмъ ѧтрѣвѧ пре Дмнѵлъ чй ѣѵ лѧм оурѣт пѣнтрѵ кѧ нѵ проѵѵїцѣ вѵнѣ пєнтрѵ мінѣ, чй ѧ тоѧтѣ зїлєлѣ сѧлѣ рѣле, ѧчѣстѧ ѣсте Михѣѧ фєѵѵѵрѵлъ лѵй Іємвлѧ, шѝ ѧѵкѣнѣ Іѡсафат нѵ грѣмѣкѧ ѧпрѧтѵлъ ѧшѣ.

И. Шѝ ѧѵ кѣмѧт ѧпрѧтѵлъ лѵй Ісраиль пре оунѣ фѧмєнѣ, шѝ ѧѵ зїсѣ: дєграбѣ кѣмѧ пре Михѣѧ фєѵѵѵрѵлъ лѵй Іємвлѧ.

Д. Шѝ ѧпрѧтѵлъ лѵй Ісраиль, шѝ Іѡсафатъ ѧпрѧтѵлъ Юдєй шѣдѣѧ фієкѣ кѧрѣлѧ пре скѧѵнѵлъ сѧѵ, шѝ ѧрмѧцй кѵ вешмінтѣ шѣдѣѧ ѧнаінтѣ порцїй Самарїєй, шѝ тѵцй проѵѵїцїй проѵѵѵтѣ ѧнаінтѣ лѵрь.

І. Шѝ Седекїа фєѵѵѵрѵлъ лѵй Ханаан, шѣѵ фѧкѵт шѵ кѣрне де фїєрь, шѝ ѧѵкѣнѣ: ѧчѣстѣ зїчє Дмнѵлъ: кѵ ѧчѣстѣ кѣрне вом ѧпѵнѣ Сирїа пѧнѣ сѣ ва сфѧрмѣ.

АѲ. Шѝ тѵцй проѵѵїцїй проѵѵѵтѣ ѧшѣ зїкѧнд сѵнѣ ла Рамѵдѵлъ Галѧадїтѵй, шѝ вей фі нороцѵс, шѝ ва да Дмнѵлъ ѧ мѧнїнѧ ѧпрѧтѵлѵй.

ВІ. Ѣрь сѵѵѵлъ кѧрѣле ѧѵ мѣсь сѣ кѣмѣ пре Михѣѧ, шѵ грѣнїтъ лѵй зїкѧнд: ѣтъ ѧѵ грѣнїтъ проѵѵїцїй кѵ ѵ гѵрь вѵнѣ пєнтрѵ ѧпрѧтѵлъ, сѣ фіе дѧѵ шѝ кѵвїнтѣѧ тѧлѣ, кѧ ѧѳѵнѵлъ дінтрѵ дѵшѵй, шѝ сѣ грѣєщѵ вѵнѣ.

ГІ. Шѝ ѧѵкѣнѣ Михѣѧ вїѵ ѣ Дмнѵлъ кѧ ѵѵрѵ чє ва зїчє Дмнєзѣѵ кѧтрѣ мінѣ ѧчѣстѣ вом грѣѵ.

ДІ. Шѝ ѧѵ вєнїтъ ла ѧпрѧтѵлъ, шѝ ѧѵкѣнѣ лѵй ѧпрѧтѵлъ: Михѣѧ, мѣрѣвоѵ ла Рамѵдѵлъ Галѧадѵлѵй сѣ дѧѵ рѧзбоѵ, ѧѵ контєнѵмѧвѵ, шѝ ѧѵкѣнѣ: сѵнѣ шѝ вей фі нороцѵс, шѝ сѣ вѵрь дѧ ѧ мѧнїнѧ вѵлєтрѵ.

ЄІ. Шѝ ѧѵкѣнѣ кѧтрѣ ѣл ѧпрѧтѵлъ, дє кѧтоѵрѵ тѣ кѵрѧ ка сѣ нѵ грѣєщѵ кѧтрѣ мінѣ. фѧѳрѣ нѵмаѝ ѧдєвѣрѵлъ ѧнѵмєлѣ Дмнѵлѵй?

СІ. Шѝ ѧѵкѣнѣ Михѣѧ: вѣѵѵтамѣ пре Ісраиль рѧспѵнцї ѧ мѵнцй ка ѵѵїле, ла кѧре нѵ ѣсте пѧ-

стѵрѣ

а. 2. (а) Ѧдїка Іорам фєѵѵѵрѵлъ лѵй Іѡсафат ѧѵдѵпѣ мѵлцї шѵшй пре Ѧдалїа фѧта лѵй Ѧхаѧвъ.

стоўю, шн аўзнсь Амнўл, нў аў повецўнтоўю ачещѣ, съ се тоарѣкъ фіеще кареле ла каса съ кў пане.

ѯї. Шн аўзнсь прарѣтўл аўн Ісраиль катрѣ Іўсафатъ, нў цамъ знсь къ нў проорочеще пентрў мине бине чи рѣле.

ѯі. Шн аўзнс Михеа нў ашѣ, аскўлтаці кўвынтўл Амнўлўй: вэзўтам пре Амнўл шезынд пре скаунўл сэў, шн тоатъ пўтереа Іерусалўм стъ прежўрў лў дрептъ, шн дѣ стъпынъ лўй.

ді. Шн аўзнс Амнўл чине ва фшела пре Ахаавъ прарѣтўл аўн Ісраиль, ка съ се сўе шн съ кадъ Рамўдўл Галаадўлўй? шн аўзнсь ачеста ашѣ, шн ачеста ашѣ.

кѳ. Шн аў ешнтъ оўн Дхъ, шн аў стътўт нънаинтѣ Амнўлўй, шн аўзнсь: Ў вою фшела пре ѣль, шн аўзнсь Амнўл кў че?

кѳа. Мръ ѣл аўзнс вою ѣшн, шн вою фн Дхъ минчнноась ф гўра пўторўрь пророчнлорь лўй, шн аўзнсь фшелалей, шнла вей вирўй, ѣшн, шн фъ ашѣ.

кѳв. Шн акўмъ нътъ аў дать Амнўл Дхъ минчнноась ф гўра пўторўрь пророчнлорь тўй ачестора, нъръ Амнўл аў грѣнт асўпра та рѣле.

кѳг. Шн сэў апропіатъ Седекія фечўрўл аўй Хаанань, шн аў лошнтъ пре Михеа прсте фалкъ, шн аўзнс аўй, пре кале кале аў трекўт Дхъл Амнўлўй дела мине, ка съ грѣаскъ катрѣ тине.

кѳд. Шн аўзнс Михеа, нътъ вей ведѣ ф Зіюа ачеа ф каре вей фтра дин камарѣ ф камарѣ, ка съте акўнъ.

кѳѕ. Шн аўзнсь прарѣтўл аўй Ісраиль адўнаці пре Михеа, шнла дўнеці ла Емнрь май мареле четъцій, шн ла Іоась май мареле фію ал прарѣтўлўй.

кѳѕ. Шн веці зине, ашѣ аўзнсь прарѣтўль пўнеці пре ачеста ф темніцъ, шн съ мънънче пъне де нкаѣ, шн съ бѣ ал де нкаѣ пънъ мъ вою ф тоарне кў пане.

кѳѯ. Шн аўзнсь Михеа, дакъ фторкынд те вей фтоарне кў пане, нў грѣнт Амнўл фтрў мине, шн аўзнсь, аўзнці нороадѣ тоате.

кѳи. Шн сэў сўнтъ прарѣтўл аўй Ісраиль, шн Іўсафатъ прарѣтўль Юдей ла Рамўдўль Галаадўлўй.

кѳа. Шн аўзнс прарѣтўл аўй Ісраиль катрѣ Іўсафатъ: мъ вою акоперй, шн вою фтра фразбою, шн тў фбрака хаина мѣ, шн сэў акоперѣнт прарѣтўл аўй Ісраиль, шн аў фтрат фразбою.

л. Шн прарѣтўл Сіріей аў порўнчнтъ челорь май марй преете карѣ, карій ера кў дінсўл Знкынд нў вінецій пре чел мик, сэў пре чел маре, фтрѣ нўмай пре прарѣтўл аўй Ісраиль сынгўр.

ла. Шн аў фъкут дакъ аў вэзўтъ май марій карѣлорь пре Іўсафатъ, аўзнсь: прарѣтўл аўй Ісраиль ашѣ, шн лаў акўнжўратъ сэл батъ, шн аў стрігат Іўсафат, шн Амнўл лаў мнлўнтъ, шн аў фтўрнс пре ѣй Амнезѣў дела ѣл.

лѳ. Шн аў фъкут дѣка аў вэзўт май марій карѣлорь, кі нў ѣра прарѣтўл аўй Ісраиль, сэў фтўрнс дела дінсўл.

лг. Шн оўнд барбатъ фтинзынд аркўл, бине кинтўнд аў лошнтъ пре прарѣтўль аўй Ісраиль фтре плўмнн, шн фтре пѣепт, шн аўзнсь кэтрѣшўлўй сэў фтоарне мына та, шн мъ скоате дин рэзбою кі мам рънит.

лд. Шн сэў фрынт рэзбоюл ф Зіюа ачѣа, шн прарѣтўль аўй Ісраиль аў стътўт фкарь фпрежма Сірієй пынъ сѣра, шн аў мўрнт кынд апўнсе соареле.

## КАПЪ ѲІ.

Іўсафатъ фтоарнндусе акасъ дела ачель рэзбой не пожўнтъ, ла тарта Іў пророкўл, пентрў ч аў дат ажўторіў аўй Ахаавъ порўнчеще жўдекътўрилорь пре карій ав фъчут рандуінці дрептъце, прощнлорь, шн левіцилорь съ спорѣскъ чинстѣ аўй Домнезѣў, шн дрептъ съ дѣвіе пренорўда.

АЙ сэў фтоарсе Іўсафатъ прарѣтўл Юдей ла каса съ кў пане ф Іерусалнм. Шн аў ешнт фтрў фтнмпинаре аўй Іў а аўй Ханань Пророкўл, шн аў знс аўй: прарѣтъ Іўсафатъ, аў пакатўсь аўй тў ажўтй, сэў пре чей оўраці Амнўлўй фн нѣвій? пентрў ачѣа сэў фкўтъ асўпра та мініе дела Амнўл.

г. Ун кўвынте бўне сэў афлатъ фтрў тине, къ аў стрикат десфшўрнле ф памънтўль Юдей шн аў дрептатъ нинма та, ка съ кэўте пре Амнўл.

д. Шн аў лкўнт Іўсафатъ ф Іерусалнм, шн мъркш аў ешнтъ ла норўдўль чель дин Вирсавее, пынъ ла мўнтеле аўй Ефраимъ, шн аў фтўрс пре ей катрѣ Амнўл Амнезѣўл пърінцилорь лўр.

е. Шн аў пўс жўдекътўрі фтоате четъцнле Юдей уѣле тарй, фчетатѣ, шн фчетатѣ.

ѕ. Шн аў зис жўдекътўрилорь, ведѣці че фачеці вўнь къ нў ўмўлуй жўдекъці вўнь, чі Амнўлўй, шн нў вўнь кўвынтеле жўдецій.

ѯ. Шн акўмъ съ фіе фрика Амнўлўй преете вўнь, шн пзнці шн фачеці, къ нў ѣсте ла Амнўл Амнезѣўл нострў недрептате, нічі кўтъ ла фаце, нічі а дарўрі.

ѱ. Шн ф Іерусалнмъ аў пўс Іўсафатъ дин прѣоці, шн дин левіці, шн дин патріархій аўй Ісраиль ла жўдеката Амнўлўй, ка съ жўдече пре чей че лакъ ф Іерусалнмъ.

ѱа. Шн лей порўнчнтъ лор зикынд: ашѣ съ фачеці, кў фрика Амнўлўй, шн кў адевър, шн кў инимъ плинъ.

ѱв. Кі орі че жўдекатъ ва вени ла вой а фраці лорь бо орі, карій лакўеск ф четъцнле лор фтре сынце, шн фтре сынце, шн фтре порўнкъ, шн фтре рындўлъ, шн фтре дрептъці, шн фтре жўдецій, алѣврцнле лорь ка съ нў грѣеаскъ Амнўлўй, шн съ нў вій оўрі преете вой, шн преете фраці бо орі, ашѣ съ фачеці, шн нў вецій грѣші.

ѱг. Шн іатъ, Амаріа прѣотўль ва фі повецўнторўю преете вой фтрў тоате кўвынтўль Амнўлўй, шн Завдіа фіюль аўй Ісмаиль ва фі повецўнторю фкаса Юдей фтрў тоате кўвынтўль прарѣтўлўй, шн карпўраріі, шн левіцій сынт фнаинтѣ фецій воастре, фтрѣпцнеа, шн фачеці, шн ва фі Амнўл кў чель бун.

КАПЪ

## КАПЪ К.

Моавитѣнїй, Амонитѣнїй, ши Ѡнїй сѫлѣнзѫх ѯпротива лѫй Їѡсафатъ, ѣл вестиндъ пѡсть, ши ѯпрѣжнѫ кѫ норѡдѫ рѫгѫндѫх лѫй Имнезїй, ѯротивнїчїй ѣлѣнзѫх ѯтра Сѷнїй мѫлте празѣ кѫлѣре дела ѣй: ѯ- кѫ пентрѫ ачастѫ ч ѫй фѫкѫть кѫ Ѳхозїа, фѫ чарта Прорѡкѫл. ши Ѡмѫл фѫ педепсире.

ѦЙ дѫх ѫчестѣ ѫй кенїть фїїй лѫй Моавъ, ши фїїй лѫй Ѡмонъ, ши ѯрежѫнѫ кѫ ѣй дин Ѡманїтѣнїй ѫ- сѫпра лѫй Їѡсафатъ съ дѣ рѫзбой.

Ѣ. Ши ѫй венїть ши ѫй сѫбъ лѫй Їѡсафат зиккндъ: венїтаѫ ѫсѫпра тѣ мѫлцїме мѫлтѫ де преste маре, дела Сѷрїа, ши ѯтѫ сѫнть ѯ Ѡсасанъ дамаѕъ, ѫчѫста ѯсте Ѣнгадї.

Ѓ. Ши сѫ спѣрїѣть, ши ѫ дѫть Їѡсафат фѫца сѫ, ка съ кѫлте пре Дмнѫл, ши ѫ стрнгѫть пѡсть ѯтѡть Ѡда.

Ѧ. Ши сѫ ѫдѫнѫть Ѡда ка съ кѫлте пре Дмнѫл, ши ѫ венїть дела пѡлте четѫцїле Ѡдеи съ кѫлте пре Дмнѫл.

Ѕ. Ши сѫ сѫлѫть Їѡсафатъ ѯтрѫ ѫдѫнѫрѣ Ѡдеи ѯ Їерѫсалѷмъ ѯ каса Дмнѫлѫй ѯнаинтѣ кѫрцїй чїй нѡїй.

Ѕ. Ши ѫй зїсъ: Дѣне Дмнезѣѫл пѫрїнцїлѡр мїей, ѫй нѫ тѫ ѣщї Дмнезѣ ѯ Ѵїрїѡ сѫ, ши Дмнїцїй преste тѡате ѯмпрацїїле нѣмѫрїлѡр ши ѯ мѣна тѫ ѣсте тѫрїа, ши пѫтѣрѣ, ши нѫ ѣсте чїне съ стѣ ѯротива тѣ.

Ѯ. Ѫй нѫ ѣщї тѫ Дмнѫл чѣмѫ че ѫй пѣрдѫть пре чїї че ѫсѫпра пмѫнтѫл ѫчѣста де кѫтрѣ ѳѫца нѡрѡдѫлѫй тѫ Їерѫїл, ши лаї дѫть пре ѣл сѣмнцїей лѫй Ѧвраѫм челѫй ѣбїт, ѫль тѫ ѯвѣкъ.

Ѱ. Ши ѫй лакѫїт ѯтрѣнсѫл, ши ѫй зидїть ѯтрѫ ѣл сфїцїїа нѫмелѫй тѫ, зиккндъ:

Съ в ви

Д. Дѣ вѡрь венї ѫсѫпра нѡастрѫ рѣле, сабїе жѫдекѫтѫ, мѡарте, фѡмете, съ стѫмъ ѯнаинтѣ касї ѫчѣстїа, ши ѯнаинтѣ тѣ, кѫ нѫмеле тѫ съ нѫмѣще преste каса ѫчѣста, ши съ стригѫмъ катрѣ тїне, дин нѫкѫзѫл нѡстрѫ, ши не вей ѫзї, ши невей мънтѫи.

Ї. Ши ѫкѫмъ ѣата фїїй лѫй Ѡмонъ, ши ѫ- лѫй Моавъ, ши ѡ мѫнтеле Сѷрь, аа кѫре нѫй лѫсѫть пре Їерѫїл, кѫ съ трѣкъ прин трѣнїй, кѫндъ ѫй ѣшїть дин пмѫнтѫл Ѣгѷптѫлѫй, чї сѫ ѫсѫпрѫть дела ѣй, ши нѫ ѫй пїердѫть пре ѣй.

ѫ в

Ѳ. Ши ѫкѫмъ ѣата ѣй съ ѫлѫче ѫ венї ѫсѫпра нѡастрѫ, сѷне сѷѳѫть пре нѡй дїн мощенїрѣ нѡастрѫ кѫрї нѣй дѫть нѡї.

Ї. Дѣне Дмнезѣѫл нѡстрѫ ѫй нѫ вей жѫдекѫ ѯтрѫ дїнїй? кѫ нѫ ѫвѣм нїч стѫ ѯротива ѫчѣстїа мѫлцїме мѫлтѫ, кѫре ѫй венїть ѫсѫпра нѡастрѫ.

Ї. Ши нѫ щїмъ че вѡмъ фѫче нѡї, чї нѫмаї кѫтрѣ тїне сѫнтъ ѡкїй нѡштрї.

Ѧ. Ши тѡть Ѡда стѫ ѯнаинтѣ Дмнѫлѫй ши прѣнчїй лѡрь, ши мѣрїле лѡрь.

Ѕ. Ши преste Ѻзїїл ѫль лѫй Захарїа челѫ дин фїїй лѫй Ванѣѕ, дин фїїй лѫй Ѕахїїл, ѫлѫй Матданїа левїтѫлѫй челѫй дин фїїй лѫй

## КАПЪ К

Ѧсаф сѫ фкѫть преste ѣл Ѫхѫл Дмнѫлѫй ѯтрѫ ѫдѫнѫре.

Ѕ. Ши ѫ ѫѕїт: ѫсѫлтѫцїй тѡть Ѡда, ши чїї че лакѫїцї ѯ Їерѫсалѷмъ, ши ѯпарѫтѫл Їѡсафатъ, ѫчѣстѣ зїче Дмнѫл вѡїй ѯшїнѣ, съ нѫ вѣ спѣрїѣцї, нїч съ вѣ тѣмецї де фѫца ѫчѣстїй гѫлѫте мѫлте, кѫ нѫ ѣсте ѫль вѡстрѫ рѫзбѡюл, чї ѫлѫй Дмнезѣѫ.

Ѯ. Мѣне вѣ погорѣцї ѫсѫпра лѡрь, кѫ ѣата съ вѡрь сѫї катрѣ сѫїшѫл лѫй Ѣсїс, ши вецї ѫ- флѫ пре ѣй ла кѫпѫл рѫзлѫй ѫдѫнѫлѫй Їерїѫл.

Ѱ. Нѫ вѡї вѣ вецї рѫзбой, ѫчѣстѣ ѯцелѣ- цї, ши вецї ведѣ мънтѫїрѣ Дмнѫлѫй кѫ вѡї, Ѡда, ши Їерѫсалѷмъл, съ нѫ вѣ тѣмецї, нїч съ вѣ спѣрїмънтацї ѫ ѣшї мѣне ѯтрѫ ѯтѫмпїнарѣ лѡрь, кѫ Дмнѫл вѣ фї кѫ вѡї.

Ѳ. Ши плекѫндъ Їѡсафатъ ѯ фѫца сѫ, ши тѡть Ѡда, ши лакѫїторїї Їерѫсалѷмълѫй ѫ кѫдѫть ѯнаинтѣ Дмнѫлѫй, кѫ съ ѯнїнѣ Дмнѫлѫй.

Ї. Ши сѫ скѫлѫть левїцїй дин фїїй лѫй Каѳѫ, ши дин фїїй лѫй Кѡре, съ лѫѕ пре Дмнѫл Дмнезѣѫлѫй Їсраїл кѫ глас маре фѡарте.

Ѣ. Ши мънекѫндъ дмнїнецъ ѫ ѣшїть ла пѫстїа Ѳекоѧ, ши кѫндъ ѣшѣ ѣй ѫ тѫпѫт Їѡсафатъ, ши ѫ стрнгѫть, ши ѫдѫсѫ, ѯ- лакѫтѫцїмъ Ѡда, ши чїї че лакѫїцї ѯ Їерѫсалѷмъ, кредїцї Дмнѫлѫй Дмнезѣѫлѫй нѡстрѫ, ши вецї ѫ вецї ѯтѣрї, кредецї Прорѡкѫлѫй лѫй, ши вецї фї кѫ норѡкъ.

Ѓ. Ши сфѫтѫїндъсѧ кѫ норѡдѫл, ѫ пѫс пре кѫнтѫрецї, ши пре лѫдѫтѡрї съ мърїцї- ѣскъ, ши съ лѫѕде чѣї сфїнцї, мергѫндъ ѯ- наинтѣ пѫтерїї, ши зиккндъ: Мърїцї- вѫ Дмнѫлѫй кѫ ѯвѣкъ ѣ мїла лѫй. ѱалм де а

Ѕ. Ши кѫндъ ѫй ѯцепѫть ѣй ѫ лѫдѫ, ши ѫ мърїнї, ѫй дѫть Дмнѫл рѫзбѡю пре фїїй лѫй Ѡмонъ ѫсѫпра лѫй Моавъ, ши пре мѫнтеле Сѷрь, кѫрїй ѣшїсѣ ѫсѫпра Ѡдеи, ши сѫ ѯфрѫмть.

Ѕ. Ши сѫ скѫлѫть фїїй лѫй Ѡмонъ, ши Моавъ ѫсѫпра челѡр че лакѫїѣсѣ ѯ мѫнтеле Сѷрь кѫ сѫй пїѣрдѫ, ши сѫй сфѫрѫме пре ѣй, ши дѫпѫ че ѫй сфършїт пре чїї че лакѫїѣсѣ ѯ Сѷрь сѫ скѫлѫть оѷнїй пре ѫлцїй сѫї пїѣрдѫ.

Ѕ. Ши Ѡда ѫй венїть ла спрѫка пѫстїї, ши ѫ прївїть, ши ѫй вѫзѫть мѫлцїмѣ, ши ѣата ѣрѫ тѡцї мѡрцї кѫзѫцї пре пмѫнтъ, нїч ѷнъл нѫ ѣрѫ мънтѫїть.

Ѓ. Ши ѫй ѣшїть Їѡсафатъ, ши ноѷдѫл лѫй, ка съ прѫдѣ прѣзнїле лѡрь, ши ѫй ѫфлѫ доѷнтѡале мѫлте, ши оѷнѣлте, ши прѣцї, ши вѫсѣ пофтїте, ши нѫ прѫдѫть пре ѣй, ши ѫй фѡсть трї зїле прѫдѫндъ ѣй прѣзѣле, кѫ ѣрѫ мѫлте.

Ѕ. Ши ѫй фѡсть ѯ зїоа а патра сѫ ѫдѫнѫ ѯ вѫлѣ бїне кѫвънтѫтѡрї, кѫ ѫ ѡлѡ ѫй бїне кѫвънтѫтѣ пре Дмнѫл, пентрѫ ѫчѣка ѫй ѣ- мѫтѫ нѫмеле лѡрѫлѫй ѫчѣлѡм вѫлѣ бїне кѫвънтѫтѡрї пѧнѣ ѯ зїоа ѫчѣста.

Ѕ. Ши сѫ ѯтѡрс тѡт бърбѫтѫл Ѡдеи ѯ Їерѫсалѷмъ, ши Їѡсафатъ повцѫїтѡрюл лѡр кѫ бѫкѫрїе мѫре, кѫ ѫй бѫкѫрѫт пре ѣй Дмнѫл де-

спре

ѕпре врашмашйи лю́рь.

КА. Шй аў ѓтрáть ѓ Їерусалймъ кў ѣлвўте, шй кў колбхе, шй кў трѣмбице ѓкáса Дмйвлйй.

Л. Шй саў фкўгфйка Дмйвлйй прєсте тоáте ѓпѣрщйнае пмéнтвлйй, ѣдхйнд кт Длйвль ѣў дáть рáзбóй ѣсўпра врѣжмáшиашр лйй Їсраúль.

ЛА. Шй ѣў фóсть ѓпáче ѓпѣрщйл лйй Їюсафáть, шй лаў wдйхнйть пре ёл Дмйзёвл лйй despре чéй дни преждь.

ЛБ. Шй ѣў ѓпѣрщйть Їюсафат прєсте Юда, шй ѣў фóсть де трéй хéчй шй чйчй де áнй, кйнд ѣў ѓчепўть ѣ ѓпѣрщй, шй доáй хéчй шй чйчй де áнй ѣў ѓпѣрщйть ѓ Їерусалймь, шй нўмала мўмéй лйй ёра Ахўва фáта лйй Сáлм.

ЛГ. Шй ѣў оўмблáть ѓкáйла пътйнетвў Йсá, шй нўсаў ѣвтўт дела йáле, чй ѣў фкўгть тв ѐ дрéпть ѓнайнть Дмйвлйй.

ЛД. Ѣсй чéле ѓнáлте маў ёра, шй ѓкт норшўдл нў шéў ѓдрептáт йнима лю́рь катрх Дмйвль Дмйзёвл пърйнцнашрь лю́рь.

ЛЕ. Гáрх чéле лáлте кўвйнте ѣ лйй Їюсафат, чéле днь тйй, шй чéле де áлйй, йáтх скрйтс сйнт ѓ кўвйнтеле лйй Їў ѣ лйй Йнанй, кáреле ѣў скрйсь кáртѣ ѓпъра цнашрь лйй Їсраúлъ.

ЛѕЗ. Шй дўлх ѣчéстѣ саў ѓчцйт Їюсафат ѓпъráтўл Юдей кў Охўзйа ѓпъráтўл лйй Їсраúл, шй ѣчéста ѣў лўкрáть фпрх де лéрс фкáндь, шй мергáндь ла ёл.

ЛХ. Ка сх фáкх корáбйй сх мéргх ѓ Θарсйсь, шй ѣў фкўгть корáбйй ѓ Ласйóнь Гавéрь.

ЛИ. Шй ѣў прорйкйт Єлиéзерь ѣл лйй Дю́дта днь Марисйсь ѣсўпра лйй Їюсафать зйкáнд: пентрў кх тéй ѓчцйть кў Охўзйа ѣў рўпть Дмйвл лўкрўл тáў, шй ѣў сфтхмáт корáбййле тáле, шй нáў пўтўт мéрге ѓ Θарсйсь.

## КАПА КѢ.

Їюсафать мóрь, шй ѓлйнкл лйй оўрмéзх Їорáм фйюл лйй чéл фпрх де лéрс, кáре wморáнд пре тю́цй фраúцй сйнь шх пре оўнйй днитрх капетйнйлй лйй Юда, шй Йлй Прорйкл май ѓнайнть ѓй вистéрь прин скрисоáре волнзйнр. шймоартъ, шй фмпърх кáсйй, шй ѓпърщйй. кáре ѣў шй оўрмáть.

ГЛАВ. КѢ. НА

ЙЙ ѣў ѣдормйнть Їюсафать кў пърйнцйй сйй, шй саў ѓгропáть лнгнх ёй ѓчепáтѣ лйй Дáвнд, шй ѣў ѓпърщйть Їорáмфйол лйй ѓ лю́кўл лйй.

Б. Шй ѣў ѣкўть ёль фраúцй шéсх фйй ѣ лйй Їюсафать, Ѣзарйа, шй Їйнйл, шй Захарйа, шй Ѣзарйа, Михайл, шй Зафатйа тю́цй ѣчéщѣ ёра фйй лйй Їюсафать ѓпъráтўлйй Юдей.

Г. Шй лéў дáть лю́рь тáтх лю́рь дáрўрй мўлте ѣрцйнть, шй ѣўрь, шй ѣрме кў четáцйле чéле зндйте ѓпемйнтўль Юдей, йáрх ѓпърщйл шаў дáть лйй Їорáмь, кх ѣчéста мйте чéл днь тéй нскўть.

Д. Шй саў скўлáть Їорáмь прєсте ѓпърщйл тйтйнесх, шй саў ѓтърйт, шй ѣў оўчйсь пре тю́цй фраúцй сйй кў сáвїа, шй днитрў волрїй лйй Їсраúл.

Е. Дє трéй хéчй шй дóй де áнй ёра Їорáм,

Л. (а) ѣ чé мтйнéкх йнтх: шй ѣў фóсть днь зй

кйнд ѣў ѓченўть ѣ ѓпърщй, шй wйт áнй ѣў ѓпърцйть ѓ Їерусалймь.

Ѕ. Шй ѣў оўмблáть ѓкáйле ѓпхóцнлорь лйй Їсраúль пр кўм ѣў фкўгть кáса лйй Ахаáвь, кх фáта лйй Ахаáвь ёра мўмé лйй, шй ѣў фкўгть тв ёрх ѓнайнть Дмйвлйй.

З. чй нáў врўть Дмйвль сх пáрх де тю́ть кáла лйй Дáвнд пентрў легтўрă, кáре ѣў фкўгть кў Дáвнд, шй пре нўм ѣўзйе лў, кй ёа дă лйй лўмйнътю́рйе, шй фйлорь лйй ѓпóате Зйлвле.

И. ѓ Зйлвле ѣчéлѣ саў despрцйть Ёдю́мь дела Юда, шй шéў фкўгть шйс ѓпърáть.

Й. Шй ѣў мéрсе Їорáма кў бомбй сéй, шй тóате кáлрйме кў ёл, шй ѣў фóсть шй саў скўлáт нóаптѣ, шй ѣў бтўть Ёдю́мь пре чéл чéа ѓкўнжўрáсь пре ёл, шй май мáрй кáрлшрь шй ѣў фўгйть норю́дль да лзкáшўрйле сáле.

ЇА. Шй саў despрцйть Ёдю́мь де Юда пйнх ѓ Зйла ѣчáста, шй саў despрцйть Лю́мна ѓ врéмѣ ѣчéа дела мáна лйй пентрў кх ѣў пърсйт пре Дмйвль Дмйзёвл пърйнцнашрь сйй.

ЇБ. Шй пентрў кх шй ёль ѣў фкўгть ѓдáлте ѓ четáцйле Юдей, шй пре чéй ле лзкўсе ѓ Їерусалймь ѣў фкўгть св кўрéвскь, шй ѣў ѣмерйть пре Юда.

ЇГ. Тй áй оўмблáт пре кйнле ѓпърáцнашр лйй Їсраúль, шй áй фкўгть пре Юда сх кўрéвскь, шй пре чéй ле лзкўсе ѓ Їерусалймь, пре кўмь ѣў кўрвйть кáса лйй Ахаáвь, шй пре фраúцй тйй фйнй тетйнетвў чéй май бўнй де кáть тйне йй wморáть.

ЇД. Йтх Дмйвль ле ва бáте пре тйне кў рáнх мáре, ѓтрў норю́дль тáў, шй ѓтрў фйнй тáй, шй ѓтрў мўéрле тáле, шй ѓтрў тóатѣ кáса тă.

ЇЕ. Шй тў вей болй кў слáбнчўне рѣ, шй кў бóала пйнтецелуй, пйнх кйнд вйсь ёшй чéле днь лзйнтрў йле тáле, кў бóала днь зй ѓзй.

ЇЅ. Шй ѣў рзднкáть Дмйвль ѣлзпра лйй Їорáмь пре тйй де йлть нéмь, шй пре Йхáзь, шй пре чéй хопърéшь кў Ёдю́мй.

ЇЗ. Шй саў сўйть ѣсўпра лйй Юда, шй лаў ѣсўпрйть, шй ѣў лўáть тóатѣ ѣвéрѣ, кáре ѣў ѣфлáть ѓ кáла ѓпърáтўлйй, шй пре фйй лйй, шй пре фéтеле лйй, шй нў шў фмáль лйй фечю́рь, фрх нўман Охўзйа чéль май мйк дйнтрх фйй сéй.

ЇИ. Шй дўпх ѣчéстѣ тóатѣ лаў лобйть пре ёль Дмйвл ла пхйтвле кў со бóале фрх де лéкь.

ЇІ. Шй ѣў фóсть днь Зйле ѓ Зйле, шй кйнд ѣў вонйть врéмѣ Зйлелшрь Зйле дóй (а) ѣў ёшйть чéле днь лзйнтрў йле лйй кў бóала, шй ѣў мўрйть кў бóале рѣ, шй нў шў фкўгть лйй норю́дль ѓгропйцўне, ка ѓгропйцўнѣ пърйнцнадорь ѓ Зй, пáнх ш саў плйнйть дóй áнй.

дшрь лăй.

К. Де трїй хéни шн дóй де ăни éра кăнда ăв
фчепýть а фпарăци, шн шăпть ăни ăв фпарăцинт
ф Іерýсалúмь, шн ăв оумелáть фтр не лáвдь,
шн сав фгонáть фчетáтеа лăй Давúдь, дарă
нă фомáнтýрнле фпарăцинашр.

## КАПА КВ.

Пре никодиночúвль Охозúа фíюль лăй Іорáмь фпарáтвль
Юдéй дă оучúнде їх фпровь шн пре Іорáмь фпарáтвль лăй,
Ісраíль, шн Годолíа оучúганда пре фнíй фпарáтвлúй,
Іошафáт ăв ăкóдь пре Іоáс чíлман мúкь нескóть.

ДЛПА а ДЙ чéй че хăкóа ф Іерýсалúмь, ăв
о не фкóть фпарáт пре Охозúа фíюль лăй
чéль мúкь флúкóль лăй, пентрý кă
пре тóцúй чéй ман мáрú ăв оучúнс
таххрéтвль, че ăв венúть ăсóпра лóр Арáвúй,
шн Ăнмахóнúй, шн ăв фпарцúнть Охозúа
фíюль лăй Іорáмь фпарáтвлúй Юдéй.

Е. Де дóуă хéни де ăни éра Охозúа, кăнд
ăв фчепýть а фпарцúнь, шн оунь ăнь ăв фпар-
дЛПА цúнть ф Ієрýсалúмь, шн нămоле мămăй лăй,
о ле Годолúа фáта лăй Ămерú.

Г. Шн ăхíста ăв оумелáть пре кáлé кзéй
лăй Ахáвь, кă мămка éра лăй сфéдника ă
пакóстй.

Д. Шн ăв фкóть че é рăв фнáйнте Ămнă-
лăй, ка кáса лăй Ахáвь, кă áлé éра лăй
сфéтнúчй дóпă че ăв мăрúть тáтăль сăў,
ка сăл пămрé пре éль.

Е. Шн ф фрáтăрнте лóр ăв оумелáть, шн
ăв мéрс кă Іорáмь фочорвль лăй Ахáвь фпа-
рáтвлúй лăй Ісраíль ла рáзбой ăсóпра лăй Ха-
зáíль фпарáтвлúй Сúрúй ла Рамóдь Галаа-
дăлăй, шн ăв ловúть сăгетáторíй пре Іорáмь.

Ѕ. Шн сăв ф тóрнь Іорáмь ф Ієзрáель сăс
вíндечо де рáне дóпă че лăв ловúть пре éль Сú-
рúй ла Рамóдь кăнд дă éль рáзбой ăсóпра лăй
Азáíль фпарáтвлúй Сúрúй, шн Охозúа фíюль
лăй Іорáмь фпарáтвль Юдéй сăв погорé ть сă
вáдă пре Іорáмь фíюль лăй Ахáвь ф Ієзрáель,
пентрý кă éра болнáвь.

Ѕ. Шн дéла Ămнезéй сăв фкóть перúре лăй
Охозúа, вúндь ла Іорáмь, шн дóпă че ăв
венúть éль, ăв éшúть фпровúнь кă éль Іорáм
ла їх фочорвль лăй Нămшúй оунсвль Ămнăдăй
ăсóпра кáсéй лăй Ахáвь.

И Шн ăв фíнд дóпă че ăв фкóть їн нзвăн-
дă ăсóпра кáсéй лăй Ахáвь ăв áфлать пре бо-
ярúй Юдéй, шн пре фрáцúй лăй Охозúа, сăл
жúндь лăй Охозúа, шн ăв оунсь пре éй (а)

І. Шн ăдúнс їн ся кăлтé пре Охозúа, шн
ăав трúмс пре éль ăвкóнúндусь ф Самáрúа, шн
ăав ă дóс ла їн шн ăав оунсь пре éль, шн ăав
фгропáть пре éль, кă ăдúнс: фочорвль лăй Іо-
сафáть ăлтé, кáреле ăв кă тáть пре Ămнăдăй кă
пóатă ăнúмă сă, шн нă éра фкáса лăй Охо-
зúа чúне ся пóатă фпарцúй.

ДЛПА Ї. К Годолúа мáмă лăй Охозúа ăвзăнд
ел а кă ăв мăрúть фíюль éй, сăв скăлать шн ăв

пérдвт тóатă сăминцúа фпарцúвй фкáса Юдéй.

ІАї. Шн ăв лăать Іошавéа фáта фпарáтвлúй
пре Іоáс фíюль лăй Охозúа, шн лăв фурáть
пре éла дúнтре фíй фпарáтвлúй, кáрúй ся оу-
нúдé, шн лăв дáть пре éла, шн Хтана лăй
фкамăра пăтврнлшр, шн лăв ăскúнс пре éль
Іошавéда фáта фпарáтвлúй Іошáма сóра лăй
Охозúа мвáрé лăй Іюдáе прéотвлúй, шн лăв
ăскúнс пре éль дела фáца Годолúей, шн нă лăв
ăморáть пре éль.

ІВ. Шн éра кă éл фкáса лăй Ămнезéй ăскúнс
шéсе ăни, шн Годолúа ăв фпарцúнт пре пămнт.

## КАПА КГ.

Іоáдă ăрхíерúвль ăв оунс пре Іоáш кăнд éра де шáпте
ăни фпарáт Юдéй, шн ăв фăкóть де сăв оучúть Годо-
лúа, шн сăв фтúрс чúнстé лăй Ămнезúй: Ăрă морúдвă
ăв стрúкать жúа, шăтăрéле шн ăдолíй лăй Ваáл.

І ăнóвă ăль шáптелé сăв фпе-
рнт Іоáш, шн ăв лăать пре чéй аі
ман мăрú пренте сóте, пре Ăзарúа
фíюль лăй Іорáмь, шн пре Ісмаíль
фíюль лăй Іоханáнь, шн пре Ăзарúа фíюль лăй
Обúдь, шн пре Маасúа фíюль лăй Адúа, шн пре
Елисафáнь фíюль лăй Захарúа, фпревúнь кă сú-
нй фкáса Ămнăдăй.

Е. Шн ăв фконцурáть пре Юда, шн ăв ăдă-
нать пре левúцй дúнтре тóатă четăцúле Юдéй,
шн пре мăй мăрúй фамúлúшр лăй Ісраíль, шн
ăв венúть ф Ієрýсалúмь.

Г. Шн ăв фкóть тóатă адунáре Юдéй ле-
гăтвре кáса лăй Ămнезéй кă фпарáтвль, шн
ăв ăрătать лóр пре фíюль фпарáтвлúй, шн
ăв зúс лóр: іатă фíюль фпарáтвлúй, ся фп-
рохнáсся пре нămль ăв грúть Ămнăдăй де кáса
лăй Давúдь.

Д. Шн ăв нă ăсéта ăсте нăвăлúтăль кáреле
вúцúй фáче, ăтрéй пăрць дúнтре вúй, кáрúй фтре
сăméнта дúнтре прéоцúй, шн дúнтре левúцúй ла
порцúле фторнлшр.

Е. Шн ăтрéй пăрте кáта фпарáтвлúй, шн
ăтрéй пăрте ф поарта че дúнь мúжлоцúь, шн
тóтă норóдвль ф корцúле касéй Ămнăдăй.

Ѕ. Шн ся нă фтре фкáса Ămнăдăй фнрс нă-
ман прéоцúй шн левúцúй, шн кáрúй сă жéнсь
дúнь левúцúй, éй ся фтре кă сфúцúй сáнть,
шн тóтă норóдвль ся пăзáскă пăзéле Ămнăдăй.

З. Шн вор фнвúцúра левúцúй пре фпарáтвль
пре прóорвь, шн прúнь прéжвр бърбáть, шн
ărма сă фмúна сă, шн чéла че ва фтре фкáтă
ва нóрй, шн вшрь фй кă фпарáтвль ешúндь,
шн фтрúндь éль.

И. Шн ăв фíнд левúцúй, шн тóтă Юда,
дúпă пóатă кáтă ăвă порúнчúть лóр Іоáдă
прéотвль, шн ăв лăать фíшре кáреле пре бърбă-
цúй сúй дела фчепвтвль сăмéнтй, пéнă ла
ешúтвль сăмéнтей, кă нă слобозúть Іоáдă
прéотвль пре чéй рăндунцúй (а)

Ă. Шн ăв дăть Іоáдă прéотвль ла чéй прéсте
сóте

(а) Адúче: нă лúсéте сăй дúче пре чéй ш мăй фú-
нте éра рăндунцúй спре слóбозе сăптămúнй.

(а) Адúче вúнй ся ăфлă шн ăтúнсе: шн ăв оунсь
ă пре Іорáмь, мúр Охозúа ăв фúнть.

сѹте рѧдѹи́цй сабїи́ле, шй скѹтѹрисе, шй а҃рмеле ка́ре е҆ра҆ а҆ пѫра́тѹлѹй Да́видь ѫ ка́са Дмнѹлѹй.

ї. Шй а҆ѵ пѹсь пре пѣ́тѣ норю́дѹле пре фіе́ще ма́реле къ а҃рмеле са́ле дела оумѫрѹле ка́сїй че́ле дре́пте, пѫ́нъ ла оумѫрѹле ка́сїй че́ле стѧ́нга, ѫнаи́нте жертвенникѹлѹй, шй ѫнаи́нте ка́сїй ѫпрежѹрѹле ѫпѫра́тѹлѹй.

їа҃. Шй а҆ѵ скю́сь пре фіюле ѫпѫра́тѹлѹй, шй ла҆ѵ пѹсь лѹй кѹнѹ́нѣ ѫпѫрате́ске, шй мартѹри́ле, шй ла҆ѵ фъкѹ́тъ пре е́ле ѫпѫра́тъ, шй ла҆ѵ оумѣ́сь пре е́ле Їюда́е пре́шѣтѹле, шй фиїй лѹй, шй а҆ѵзѣ́сь съ трѧ́ске ѫпѫра́тѹле.

їв҃. Шй а҆ѵ а҆ѵзѣ́тъ Годо́лїа гла́ѵле норю́дѹлѹй че́лѹй че а҆лерга́, шй а҆ че́лѹй че мартѹри́ске, шй ла҆ѵда́ пре ѫпѫра́тѹле, шй а҆ѵ ѫтра́тъ ла ѫпѫра́тѹле ѫка́са Дмнѹлѹй.

їг҃. Шй а҆ѵ ваздѹ́тъ, шй ма́тѣ ѫпѫра́тѹла сѣ́а ѫ скаѡнѹле сѣ́ѵ, шй ла ѫтра́ре боа́рїй, шй трѣ́мѣнцеле, шй боа́рїй ѫпрежѹрѹле ѫпѫра́тѹлѹй, шй пѣ́тѣ норю́дѹле пѣмѧ́нтѹлѹй сѧѵ ве́лиѣ́тъ, шй а҆ѵ трѣмѣнца́тъ къ трѣ́мѣнцеле, шй кѣнтъре́цїй къ ѡргане́ле кѣнтѣ́й, шй ла҆ѵда́нд ла҆ѵда́ѣ, шй шѣ҆ѵ рѹ́тъ Годо́лїа хѣ́ина сѣ, шй а҆ѵ стригатъ шй а҆ѵзѣ́сь: сфѣтѹи́нд а҆цй сфѣтѹи́тъ (б).

їд҃. Шй а҆ѵ е́ши́тъ Їюда́е пре́шѣтѹле, шй а҆ѵ порѹни́тъ сѹтѣ́шилѣ, шй маѝ ма́рѣлѣ пѹтерїй, шй ла҆ѵ зѣ́сь лѹ́ре, скоа́тецїй а҆фа́ръ дин ка́сѣ, шй е́шицй дѹпъ а҆, шй ѡ ѡморѣцй къ са́вїа, къ а҆ѵзѣ́сь пре́шѣтѹле, съ нѹ мо́ара ѫ ка́са Дмнѹлѹй.

їе҃. Шй ла҆ѵ да́тъ е́й слобозѣне, шй а҆ѵ е́шитъ пре по́арта кѣлѣ́ецилѣ ка́сїй ѫпѫра́тѹлѹй, шй ѡа҆ѵ ѡмора́тъ пре а҆ колѡ.

їѕ҃. Шй а҆ѵ пѹсь Їюда́е легатѹ́рь ѫтре сїне, шй ѫтре норю́д, шй ѫтре ѫпѫра́тѹле, ка съ фіе норю́дь Дмнѹлѹй.

їѕ҃. Шй а҆ѵ ѫтра́тъ тѹ́тъ норю́дѹле пѣмѧ́нтѹлѹй ѫ ка́са лѹй Ваа́ле, шй ѡа҆ѵ стрикатъ пре а҆, шй ѡлтаре́ле е́й, шй йдолїй лѹй ла҆ѵ зарѹмика́тъ, шй пре Матда́н пре́шѣтѹле лѹй Ваа́ле ла҆ѵ ѡмора́тъ ѫнаи́нте жертвѣ́ннилѡръ лѹй.

їѳ҃. Шй а҆ѵ да́тъ Їюда́е пре́шѣтѹле лѹкрѹ́риле ка́сїй Дмнѹлѹй прінь мѧ́на пре́ѡцилѡръ, шй а҆ лебѣ́ницилѡръ ка́ре ле҆ѵ ѫпѫрци́тъ Да́видь ѫ ка́са Дмнѹлѹй, шй а҆ѵ а҆ѵзѣ́сь а҃рдерй де тѹ́тъ Дмнѹлѹй, пре къ́мъ ма́ѣ скрїсь ѫ лѣ́цѣ лѹй Моѷсе́й къ кѣтѣ́ле шй къ кѣнтѣ́рй прінь мѧ́на лѹй Да́вид.

к҃а. Шй а҆ѵ пѹсь портаре́й ла по́рцила ка́сїй Дмнѹлѹй, ка съ нѹ ѫтре че́ле че ма́ѣ не кѹра́т ла тѹ́тъ лѹкрѹль.

к҃б. Шй а҆ѵ лѹа́т пре Патрїа́рхїй, шй пре че́й пѹтерничй, шй пре боа́рїй норю́дѹлѹй, шй пре тѹ́тъ норю́дѹле пѣмѧ́нтѹлѹй, шй а҆ѵ сѹ́нт пре ѫпѫра́тѹле ѫ ка́са Дмнѹлѹй, шй а҆ѵ ѫтра́тъ пѣнь по́арта ѵѣ́ маѝ дин лѹ́нтрѹ ѫ ка́са ѫпѫра́тѹлѹй, шй а҆ѵ пѹсь пре ѫпѫра́тѹле съ шѣ́дъ пре скаѡнѹле ѫпѫрцїе́й.

к҃в. Шй са҆ѵ е҆ѵкѹра́тъ тѹ́тъ норю́дѹла пѣмѧнтѹлѹй, шй четаце́ са҆ѵ ѡдихни́т, шй пре Го

гї. (а) ѫ оу́нїи съ а҃флъ: сфат вихлѣ, сфат вихлѣ.

ѡа҆ѵла́ ѡа҆ѵ ѡмора́тъ къ са́вїа.

## КАПЪ КГ.

Їѡ́сїа пѧ́нъ а҆ѵ трѣ́ѵи Їюда́ѣ ѵѣ́нь, шй креднічюса фі́ндъ а҆ѵ порѹнчи́т съ́ѵ а҃дѹне ва́нй пре ѫтемеа́ѣ Ве҃вр҃ніи: дѣ́ мѹрїндъ а҆ѵїла, са҆ѵ фъкѹ́тъ ѫ креднічюса, шй а҆ѵ порѹнчи́тъ съ́ѵ оучи́дъ Захарі́а фіюл лѹй Їѡда́й шй ѫ а҆нъ́ль оумѫтѹрй лѹмїй прадъ Їюда́, шй Іерѹсалѷмѹле, шй пре Їѡа́ѣ фіюл оучи́д са҆ѵчиле са́ле.

Ле шѣпте а҆нй е҆ра Їѡа́ѣ кѣнд а҆ѵ ѫчепѹ́тъ а҆ ѫпъра́ци, шй патру зе́чй де а҆нй а҆ѵ ѫпъра́цитъ ѫ Іерѹсали́м, шй нѹмеле мѹ́мей лѹй е҆ра Сави́а дин Вирсавее.

ѕ҃. Шй а҆ѵ фъкѹ́тъ Їѡа́ѣ че е҆ дре́пт ѫнаи́нте Дмнѹлѹй ѫ тоа́те зи́ле лѹй Їюда́е пре́шѣтѹлѹй.

з҃. Шй шѣ҆ѵ лѹа́т Їюда́е доа́ѡ мѹ́ерй, шй ла҆ѵ нъскѹ́тъ лѹй фій, шй фе́те.

и҃. Шй а҆ѵ фо́сть дѹпъ а҆ѵе́сте, шй а҆ѵ фо́сть ѫ инима лѹй Їѡ́с, ка съ дирегъ ка́са Дмнѹлѹй.

ѳ҃. Шй а҆ѵ а҆дѹна́тъ пре пре́ѡцй, шй пре лебѣ́ницй, шй ле҆ѵ зи́сь лѹ́ре, е́шицй ла четъ́циле Юдеи, шй а҆дѹна́цй дела тѹ́тъ Іерали́мѹле а҆рѹни́тъ ка съ ѫтрѣ́м ка́са Дмнѹлѹй дин а҆ѣ ѫ а҆ѣ, шй грабѣ́цй а҆ грѣ́ѕи, шй нѹ а҆ѵ грабѣ́тъ лебѣ́цїй.

ї҃. Шй а҆ѵ пѣма́т ѫпъра́тѹла Їѡа́ѣ пре Іоа́де капетенїа, шй ма҆ѵ зи́сь лѹй: пентрѹ че нѹ а҆цй а҆ѵѣ́тъ грїже, съ сили́й пре лебѣ́ницй ка съ а҆дѹ́к дела Їюда, шй дела Іерѹсали́мь стрѧнсо́ре ка́ре ѡа҆ѵ ѫнаи́нте Моѷсе́й ръ́ѵѣла лѹй Дмнеѕе́ѹ ка съ а҆дѹ́кь Їерали́ль ла кѹ́ртѣле мартѹрі́ей.

їа҃. Къ Годо́лїа е҆ра фъ́рь де лѣ́ре, шй фій е́й а҆ѵ стрикат ка́са лѹй Дмнеѕе́ѹ пентрѹ къ шй че́ле сфи́нте а҆ле ка́сїй Дмнѹлѹй ле҆ѵ фъкѹ́т Ваалимилѡръ.

їв҃. Шй а҆ѵзѣ́сь ѫпъра́тѹла съ се фа́къ ѡлаа́ѣ, шй съ се пѹе ла по́арта ка́сїй Дмнѹлѹй а҆фа́ръ.

їг҃. Шй съ стрїнсе ѫ Юда, шй ѫ Іерѹсали́мь, ка съ а҆дѹ́къ Дмнѹлѹй. пре къ́мъ а҆ѵзѣ́сь Моѷсе́й ръ́ѵѣла лѹй Дмнеѕе́ѹ лѹй Їерали́ль ѫ пѹсті́е.

їд҃. Шй а҆ѵ да́тъ тѹ́цй боа́рїй, шй тѹ́тъ норю́дѹле, шй а҆дѹ́се шй ка́га ѫ лъдѹ́ць пѧ́нъ че съ ѫмплѣ́.

їе҃. Шй а҆ѵ фо́сть дѹпъ че съ а҆дѹ́се ла҆да ла испра́вничїй ѫпъра́тѹлѹй прінь мѧ́на лебѣ́ницилѡръ, шй дѣ́къ ведѣ́ къ ма́ѣ мѹ́лць а҃рѹни́т вінѣ́ лоѷфѣ́тѹла ѫпъра́тѹлѹй, шй испра́вникѹль пре́ѡцилѹй че́лѹй ма́ре, шй дешерта́ ла҆да, шй ѡ ѵѣдни́ка шй ѡ пѹнѣ́ ла лю́кѹла е́й, а҆ѣ́ѣ фъ́ѣ дин зи́ ѫ зи́, шй а҆дѹна́ а҃рѹни́тъ мѹ́лць.

їѕ҃. Шй ла҆ѵ да́тъ пре е́ле ѫпъра́тѹле, шй Їюда́е пре́шѣтѹла че́лѡръ че а҆ѵкра́ ла лѹкрѹ́л ка́сїй Дмнѹлѹй, шй нъи́мѣ пѣтра́рй, шй тесларй ка съ дирегъ ка́са Дмнѹлѹй, шй фа́ѵрй де фі́ерь, шй де а҆ра́мъ, ка съ дирегъ ка́са Дмнѹлѹй.

їѕ҃. Шй а҆ѵ фъкѹ́тъ че́й че фъ́ѣ лѹкрѹ́рилѡ, шй са҆ѵ рѧдика́тъ а҆ѵцѹ́ме де а҆ѵкрѹ́й къ мъ́нїле лѹ́ре, шй а҆ѵ рѧдика́т ка́са Дмнѹлѹй ѫ стата́ѵа е́й, шй ѡа҆ѵ ѫтари́т.

к҃. Шй дѣ́къ ѡа҆ѵ сфършѹ́тъ, а҆ѵ а҆дѹ́сь ла ѫпъра́тѹле, шй ла Їюда́е ѣмашица а҃рѹни́тѹлѹй, шй а҆ѵ фъкѹ́тъ ва́се ѫ ка́са Дмнѹлѹй, ва́се де сабѣ́кь ла а҃рдерїле де тѹ́тъ, шй кѣдѣ́лнице де а҆ѵр

дѣ ѧ̀ръ · шй дѣ ѧ̀рминт · шй ѧ̀ѵ ѧ̀дъсѣ ѧ̀дарй дѣ пѹть ѧ̀ каса Ѧмнѵлѹй пѹрѹѣ ѧ̀ тоатѣ Зилелаѵлѹй Іѹдѧ̀.

ѲЇ. Шй ѧ̀ѵ ѧ̀вѣтрѣнит Іѹдѧ̀е шй ѣрѣ плйн дѣ Зилѧ̀ · шй ѧ̀ѵ мѹрйт фйнѧ̀дь дѣ ѡ̀ сѹтѣ шй трѣй хѣчй дѣ ѧ̀нй кѧ̀нѧ̀дь ѧ̀ѵ мѹрйть ѣль.

ѲЇ. Шй лаѵ ѧ̀гропа̀ть пре ѣ̀ль ѧ̀пѣтѧ̀тѣ лѹй Ѧ̀ѵнѧ̀дь кѵ ѧ̀пѣрѧ̀цйй пентрѹ кѣ ѧ̀ѵ фѣкѹть бйне кѵ Ісраи́ль · шй кѵ Ѧмнехѣ́ѵ · шй кѵ каса лѹй.

ѲЇ. Шй ѧ̀ѵ фо́сть дѹпѣ мо́ѧрѣ лѹй Іѹдѧ̀ · ѧ̀ѵ ѧ̀трѧ̀т боа́рїй Ѭдей · шй сѧѵ ѧ̀кинѧ̀т ѧ̀пѣрѧ̀тѹлѹй · ѧ̀тѹнчй ѧ̀ѵ ѧ̀скѹлта́т дѣ ѣй ѧ̀пѣрѧ̀тѹл.

ѲЇ. Шй ѧ̀ѵ лѣса́ть кѧ̀лѣ Ѧмнѵлѹй Ѧмнехѣ́ѵлѹй пѧрйнцилѡръ лѡ́ръ · шй ѧ̀ѵ сѧѵжйть ѧ̀стѧ̀ртелѡръ · шй ѧ̀дѡнѡръ · шй сѧѵ фѣкѹть оѹ̀ррїе прѣсте Ѭда · шй прѣсте Іерѹсалѧ́мь ѧ̀ зїѡл ѧ̀чѧ̀ста.

ѲЇ. Шй ѧ̀ѵ примйсь ла ѣй проро́чй ка сѧй ѧ̀пѡ́ркѣ прѣ ѣй катрѣ Ѧмнѵда · чѣ нѧ̀ѵ ѧ̀скѹлта́т · шй лѧ̀ѵ мартѹрйсйть лѡ́ръ · шй нѧ̀ѵ ѧ̀скѹлта́ть.

ѲК. Шй Ахѵ́ль Ѧмнѵлѹй ѧ̀ѵ ѧ̀брѣка́ть прѣ Ѕахарі́а ѧ̀ лѹй Іѹдѧ̀ прѣѡтѹль · шй сѧѵ скѹла́ть ѧ̀ѵпранорѹ́дѹлѹй · шй ѧ̀ѵхйс: ѧ̀чѣ́ть зйче Ѧмнѵлѧ̀ пентрѹ чѣ ѣѵ ѧ̀вѧ̀тецй вой дѣла порѹнчилѧ Ѧмнѵлѹй · шй нѹ вецй спой кѣ ѧ̀ѵ пѣрсйт прѣ Ѧмнѵда · шй ѣл ва пѣрсй прѣ вой.

ѲКА. Шй сѧѵ скѹла́ть ѧ̀ѵѹра лѹй · шй лаѵ оѹ̀чйсь кѵ прѣстрй дйнь поѵ́ѣсла лѹй Іѹѣсь ѧ̀пѣрѧ̀тѹлѹй ѧ̀ кѹртѣ кѧ̀йй Ѧмнѵлѹй.

ѲКВ. Шй нѹ шѣѵ ѧ̀ѵѹсь ѧ̀мйнть Іѹѣсь дѣ мйла кѧ̀рѣ ѧ̀ѵ фѣкѹть Іѹдѧ̀ пѧ̀тѧлѹй кѵ дѧ̀нѵда · шй ѧ̀ѵ ѡ̀морѧ́ть прѣ фїѡл лѹй · шй кѧ̀нѧ̀дь мѹрѣ ѧ̀ѵѹсь : пѧ̀ѵа Ѧмнѵль шй жѹдецй.

ѲКГ. Шй ѧ̀ѵ фо́сть дѹпѣ сфѧрйнтѹль ѧ̀ѵѹлѹй · сѧѵ скѹла́ть ѧ̀ѵѹра лѹй пѹтѣрѣ Сѵрїей · шй ѧ̀ѵ венйть ѧ̀ѵѹра Ѭдей · шй ѧ̀ѵѹра Ісрѹсалѧ́мѹлѹй · шй ѧ̀ѵ пѣрдѹть прѣ тѹцй боа́рїй норѹ́дѹлѹй ѧ̀ норѹ́д · шй тоатѣ прѣхнилѣ лѡ́ръ лѣѵ примйсь ѧ̀пѣрѧ̀тѹлѹй Дамаскѹлѹй.

ѲКД. Кѣ кѵ пѹцйнй сѧмень ѧ̀ѵ венйть пѹтѣрѣ Сѵрїей · шй Ѧмнехѣ́ѵ ѧ̀ѵ да́ть ѧ̀мѧ́нилѧ лѡ́р пѹтѣрѣ мѹлтѣ фо́ѧрте · пентрѹ кѣ ѧ̀ѵ лѣса́ть ѣй прѣ Ѧмнѵль Ѧмнехѣ́ѵль пѧрйнцилѡръ сѧ́й · шй кѵ Іѹдѧ̀ ѧ̀ѵ фѣкѹть жѹдецѧ̀цй.

ѲКЕ. Шй дѹпѣ чѣ сѧѵ дѹсь ѣй дѣла дѧ̀нѵда лѣхѧ̀ндѹла ѧ̀бѹнѧ̀ле мі́рй · сѧѵ рѧ̀дйка́ть ѧ̀ѵѹра лѹй сѧѵрйнѧ̀ле лѹй · пентрѹ сѧ́нцелѣ фїѹлѹй лѹй Іѹдѧ̀ прѣотѹлѹй · шй лаѵ ѡ̀морѧ́т прѣ ѣл прѣ пѧ̀мѹль лѹй · шй ѧ̀ѵ мѣрйт · шй лаѵ ѧ̀гропа́ть ѧ̀пѣтѧ̀тѣ лѹй Ѧ̀ѵнѧ̀дь · шй нѹ лаѵ ѧ̀гропа́ть ѧ̀мор мѧ́нтѹла ѧ̀пѣрѧ̀цилѡръ.

ѲКѕ. Шй чѣй чѣ сѧѵ рѧ̀дйка́ть ѧ̀ѵѹра лѹй ѧ̀ѵ фо́сть Завад ѧ̀ лѹй Самаа́д Ѧманитѧ́нѹл · шй Іѡзавад ѧ̀ лѹй Самарйть Моавитѧ́нѹл.

ѲКѯ. Шй фїй лѹй тѹцй · шй ѧ̀ѵ венйть ла ѣл тѹцй чйнй · шй лаѵ ѡ̀морѧ́ть прѣ ѣл · шй чѣ́т лѧ̀ѵть кѵвйнте ѧ̀лѹй · ѣѵть Сѵрїе сѧ́нт ѧ̀ сѵрнсо́ѧрѣ ѧ̀пѣрѧ̀цилѡръ · шй ѧ̀ѵ ѧ̀пѣрѧ̀цйт Ѧмаѕіа фїѹл лѹй ѧ̀ лѡ́кѹль лѹй.

## КАПА КѲ.

Ѧмаѕіа сѵмѧ́ндѹлѹй Іѡа́ѕ тѧтѧ́нѣѵ ѧ̀ѵ ѡ̀морѧ́т пре чѣй чѣ ѡ̀морѣ́сѧ пре тѧ́тѧл сѧѵ: шй дѹпѣ чѣ ѧ̀ѵ ѧ̀вѣнсь пре Ядѵмій · сѧѵ ѧ̀кинѧ́т дѧмасцілѡръ ѧ̀сѵрїлѡръ · шй шѵтрѹ ѧ̀тѧ

Н;

лѧ̀ѵ прѣсь Іѡа́ѕ ѧ̀пѧрѧ́тѹль лѹй Ісраи́ль · пре кѧ́рѣле ѧ̀лѣѡмѧ́ѕ ла рѧ̀зѣѡй · шй сѹ прѧ́дѣ Ірусалѧ́мѹль · шй фѹгѧ́нд Ѧмаѕіе ла Лахі́ѕ · май пре оѹ̀рмѣ сѹ ѡ̀морѣ.

ѲКѲ. Ѣ дѡлѡ хѣчй шй чйнчй дѣ ѧ̀нй ѣрѣ Ѧмаѕіе кѧ́нд ѧ̀ѵ ѧ̀чйнѹть ѧ̀ пѣрѧ̀цй · шй дѡлѡ хѣй шй нѡлѡ дѣ ѧ̀нй ѧ̀ѵ ѧ̀пѣрѧ̀цйть ѧ̀ Іерѹсалѧ́мь · шй нѹмеле мѹмй лѹй ѣрѣ Іѹдѧ̀ѧ́нь Іерѹсалѧ́мь.

ѲКѲ. Шй ѧ̀ѵ фѹгѹть ла ѣ дрѣпть ѧ̀наѧ́йнтѣ Ѧмнѵлѹй · кѧ́рѣ нѹ кѵ ѧ̀ннмѣ плйнт.

ѲКѲ. Шй ѧ̀ѵ фо́сть дѹпѣ ѧ̀ѵ ѧ̀шѣхѧ́ть ѧ̀пѣрѧ̀цїа ѧ̀мѧ́на сѧ́ · шй ѧ̀ѵ ѡ̀морѧ́ть прѣ сѧѵрнле сѧ́ле · кѧ́рѣ ѧ̀ѵ ѡ̀морѧ́ть прѣ ѧ̀пѣрѧ̀тѹл пѧ̀тѧлѹй.

ѲКѲ. Шй прѣ фїй лѡ́р нѹ ѧ̀ѵ ѡ̀морѧ́т · дѹпѣ поѵ́нка лѣ́рѣй Ѧмнѵлѹй · кѹмѹ ѣсте скрйсь ѧ̀ лѣрѣ ѧ̀ кѧ́ртѣ лѹй Мѡѵсѣ́й · прекѹмѹ ѧ̀ѵ порѹнчйть Ѧмнѵда зикѧ́нд : · сѧ нѹ мо́ѧрѣ пѧрйнцїй пентрѹ фїй · нйчй фїй сѧ нѹ мо́ѧрѣ пентрѹ пѧрйнцй · чѣ фїй ѧ̀ѵ кѧ́рѣле пентрѹ пѧкѧ́тѹла сѧѵ сѧ мо́ѧрѣ.

ѲКѲ. Шй ѧ̀ѵ ѧ̀дѹнѧ́т Ѧмаѕіа кѧ́та Ѭдей · шй ѧ̀ѵ пѹсь прѣ ѣй дѹпѣ кѧ́ѵеле фамилїѡлѡръ лѡ́ръ · прѣсте мѣй · шй прѣсте сѹтѣ ѧ̀пѣрѣ тѹцй Ѭда · шй ѧ̀ Іерѹсалѧ́мь · шй лаѵ нѹмѧрѧ́ть прѣ ѣй дѣла дѹпѣ хѣй дѣ ѧ̀нй ѧ̀ сѹѵь · шй ѧ̀ѵ ѧ̀флѧ́т прѣ ѣй трѣй сѹтѣ дѣ мѣй · кѧ́рѣ пѹтѣ ѣшй лаѵрѧ́зѣѡй пѧ́рй щїндь сѹлица шй пѧѵѧ́х.

ѲКѕ. Шй ѧ̀ѵ нймйть дѣла Ісраи́ль ѣсѹть дѣ мѣй пѧрй ла ѧ̀ѵрѹѣ пентрѹ шѣдѹть дѣ палѧ́цй дѣ ѧ̀ѵйнть.

ѲКѯ. Шй ѧ̀ѵ венйть ѡ̀мѹль лѹй Ѧмнехѣ́ѵ ла ѣл Зикѧ́нд : ѧ̀пѣрѧ́тѣ сѧ нѹ мѣрга кѵ пйне пѣтѣрѣ лѹй Ісраи́ль · кѣ нѹ мѣсте Ѧмнѵль кѵ Ісраи́ль · шй нѹ тѹцй фїй лѹй Ефраи́мь.

ѲКѯ. Кѣ дѣ гѧ̀ндѣцй кѣ бй вездѣ · кѵ ѧ̀чѣстѣ · тѣ ѣл ѧ̀фрѧ́нце Ѧмнѵль ѧ̀наѧ́йнтѣ врѣѵмѧ́шѡръ кѣ дѣла Ѧмнѵда мѣтѣ сѧ́нте ѧ̀пѣрѣцй · шй сѧ вездѣцй.

ѲКѯ. Шй ѧ̀ѵхйс Ѧмаѕіа кѧ́тръ ѡ̀мѹль лѹй Ѧмнехѣ́ѵ · шй чѣ вѹю фѧ́ѵе кѵ сѹтѧ ѵѣ дѣ талѧ́нцй кѧ́рѣ ѡ̀ѧмь да́ть пѹтѣрѣ лѹй Ісраи́ль ? шй ѧ̀ѵхйсь ѡ̀мѹль лѹй Ѧмнехѣ́ѵ : пѡ́ѧте Ѧмнѵда сѧ дѹ цїѣ май мѹлтѣ дѣ кѧ́тѣ ѧ̀чѣцй.

ѲКѯ. Шй ѧ̀ѵ дескрецйтѣ Ѧмаѕіа пѹтѣрѣ кѧ́рѣ ѧ̀ѵ венйть ла дѧ́нѵда дѣла Ефраи́мь · ка сѧѵ дѹкѣ ла лѹкѹль лѡ́ръ · нѣ ѣй сѧѵ мнѣ́нть фѡ́ѧрте прѣ Ѭда · шй сѧѵ ѧ̀тѡ́рсь ла лѹкѹль лѡ́ръ кѵ оѹ̀ррїе дѣ мѧ́нѣ.

ѲКѯ. Шй Ѧмаѕіа сѧѵ ѧ̀тѹрйть · шй ѧ̀ѵ лѹѧ́тѣ прѣ норѹ́дѹль сѧѵ · шй сѧѵ дѹс ѧ̀ѵѧ́лѣ сѵрндѡѕь · шй ѧ̀ѵ вѣтѹть ѧ̀колѡ прѣ фїй лѹй Сѵй ѧ̀ Зѣѵе мѣй.

ѲКѯ. Шй хѣѵе мѣй ѧ̀ѵ пѹнсь вѣй фїй Ѭдей · шй ѧ̀ѵ ѧ̀дѹсь прѣ ѣй ла ѵѣрѣѵль ѧ̀рѣй · шй ѧ̀ѵ ѧ̀дѹнкѧ́ть прѣ ѣй дйнь ѵѣрѣѵль ѧ̀рѣй · шй тоцй ѧ̀ѵ крепа́ть.

ѲКѯ. Мѧ̀р фїй пѹтѣрѣй прѣ кѧ́рѣй ѧ̀ѵ ѧ̀тоѵѣ Ѧмаѕіа · сѵ нѹ мѣрга кѵ ѣл ла рѧ̀зѣѡй · ѧ̀ѵ нѣвѧ̀лѹть ѧ̀сѵрїа чѣтѧ̀цилѡръ Ѭдей · дѣла Самѧ́рїа пѧ́нѣ ла Ведорі́ѵь · шй ѧ̀ѵ вѣтѹть ѧ̀трѣхѣле прѣй мѣй · шй ѧ̀ѵ прѧдѧ́т прѣхѣ мѹлтѣ.

ѲКѯ. Шй ѧ̀ѵ фо́сть дѹпѣ чѣ ѧ̀ѵ венйть Ѧмаѕіа дѣла бѣтѧ́ѵ Ядѵмій · шй ѧ̀ѵ ѧ̀дѹсь ла ѣл прѣ

Ѧмнѵ

Аміхіи фіюлъ лъй Сіръ, ши въ пъсь пре
ей ши ей, ши сав дъкинать дъаинтє лъоръ, ши лєв жертинть лъоръ.

ēї. Ши сав мнїать Іъиъль пре Амасіа, ши ъв тримісь ла єль Пророкь: ши ъдъхісь лъй пентръ кь ъй кзътать пре Дмнезеїй норочлъй кажїй нъ сюсь пе норочла сєв дни мъна тъ.

ēї. Ши ъв фъкут дъпъ ч ъв гонїть катра Іъиъль ъдъхісь лъй: ъв доарь сфетникь дъпъратлъй тємь пъсь пре тине? ъщи ъминте Сь ъв оумей батъть, ши ъв такът Пророкъл, ши ъдъхісь: къноскь кь арть Дмнъль сътє пъаре, пентръ кь ай факът ъчаста, ши най ъскълатать де сфатлъ мєй.

ēї. Ши сав сфатюнїть Амасіа дъпъратлъ Юдей, ши ъв тримісь ла Іоасъ фіюл лъй Іоахъзь ъль фіюлъй лъй Ів дъпъратлъй лъй Ісраиль Зихіндь: вінїу ши сънє вєдемь де фаць.

ēї. Ши ъв тримісь Іоасъ дъпъратлъ лъй Ісраиль ла Амасіа дъпъратлъ Юдей Зихіндь: Акхъхлъ цель дни лнбань ъв тримісь ла кедрлъ цель дни лнбань Зихіндь: цъци фата тъ фечюрлъй мєй мъ а, ши пътъ вєніндь фіарле царній целе дни лнбань, ши ъв вєнїть фіарле, ши ъв калкать пре Ахъхъ.

ēї. Ъйхісь пътъ ъль батъть Іъдмеа, ши пе съмъцеце ннима тъ ць гот, акъма шекь ъкъса тъ, ши пентръ че дпърцї ръдтатє ъсъпра тъ ши ней тъ ши Юда кь тине?

ēк. Ши нав ъсъдъкать Амасіа, кь дела Дмнъль сав факът ка съль дъ пре єль дмъна лъй Іоасъ, пентръ кь ъв кзътать пре Дмнезеїй Іъдмеилоръ.

ēка. Ши сав сът Іоасъ дпъратлъ лъй Ісраиль, ши сав вєдут оаменїлъ лъй Іъдеи ши Амасіа дпъратлъ Юдей ъ Вадсамиль, кърє дасте ъ Юдей.

ēкв. Ши ъв кзът Юда дънаинтє фецїй лъй Ісраиль, ши ъв фъцит фіеще кърєле ла лок ъштъ сав.

ēкг. Ши пре Амасіа дпъратлъ Юдей фіюл лъй Іоасъ ъль фіюлъй лъй Іоахъзь лав принс Іоас дпъратлъ лъй Ісраиль ъ Вадсамиль, ши лав дъс ла Іерусалим, ши ъв съпат дни зидлъ Іерусалимлъй дела поарта лъй Ефраимь, пънь лапоарта унгюлъй, пътр сътє де коць.

ēкд. Ши тъв лъат тът аврлъ, ши арцинлъ, ши тълте унєлтеле, кърє сав ъфлат дъкаса Дмнъй, ла Авседюмь, ши вистїерїле касїй дпъратлъй, ши пре фіїй аместекърнашь ши сав дъпус ъ Самарїа.

ēке. Ши ъв принс Амасіа фіюл лъй Іоасъ дпъратлъ Юдей дупъ че ав мърит Іоасъ фечюрлъ лъй Іоахъзь дпъратлъ лъй Ісраиль ннчи спре зече ани.

ēкѕ. Ши целе лалте кувинте ъ лъй Амасіа, целе дни пъй, ши целе де пре оърма ъв нъпте скрїсе сънт ъ кърцїле дпърацілорь Юдей ши ъ лъй Ісраиль.

ēкз. Ши дупъ ачєа сав депъртат Амасіа дела Дмнъл сав скълат ъ Іерусалимь ъ лахіс (a) ши єа ъв фъцит дни Іерусалимь ъ лахіс ши ъв тримис дупъ дънсъл ъ лахіс, ши лав поморът пе дънсъл ъколо.

ēкн. Ши лав лъат пе єл пре кай ши лав ъгропат пре єл ъ пърцїй лъй дпъцътє лъй Давид.

## КАПЪ КЄ ШИ КЗ

Съ ентєце ъвъцътє лъй Озїа, кърє съ нъмїце ши Азарїа фіюлъй лъй Амасіа, кърє ентрънд пре чїй де ълть нєм ъ пре Іерусалим, ши пре Мнезїй мъ ть тъцї зидїше, ши пентръ мълта фрємънтє съ дъ цїндъ ннима ъй тъмъцать прєтє жертъїнїлъ тъмъїй: ши мънїндусь Амъль лав лъсат кь лїпсь пънь ла моартє лъй, ши Іоасам фіюл лъй ъзїкъ прєтє дпърцїе, кърє ав ши оумать ъ дпърцїе.

ĀШи ъв лъат тъть норочлъ пъмънтлъй пре Озїа, ши ель ерь фечюрь ши де шесе спрезече ани, ши лав фъкът пре ель дпъратъ ъ лок лъй Амасіа тътънєлъ.

ēв. Ачєста ъв зидїт ЄлаѲлъ ъчєста лав дътърсь пре ель Юдей дупъ че ъв адормїт дпъратъль кь пърінцїй съй.

ēг. Фечюрь де шесе спрезече ани ерь Озїа кънд ъв дъпъть ъ дпърцїе, ши ъ пънї ѣй ши доїй де ани ъв дпърцїт ъ Іерусалим, ши нумеле мъмїй лъй ерь Іехлїа дни Іерусалимь.

ēд. Ши ъв фъкът че ѣ дрепт ънаинтє Дмнъдъй дупъ тоате кате ъв фъкът Амасіа тътъл съў.

ēе. Ши ерь ель кзътънд пре Дмнъль ъ зилеле Захаріи чєлъї че причепє ъ фрїка Дмнъдъй, ши ъ зилеле лъй ъв кзътат пре Дмнъль, ши лав дъресътат пре ель Дмнъль.

ēѕ. Ши ъв ешїть, ши ъв дат резбой съпра Філїстимь де ълть нєм, ши ъв стрикат зидъріле Гадїй, ши Зидъріле Іавнїрей, ши Зидъріле Ашдодлъй, ши ъв зидїт четъцї ъ Ашдод, ши ънтр чєї де ълть нєм.

ēѕ. Ши лав дътърїт пре ель Дмнъль ъсупра чєлорь де ълть нєм, ши ъсупра Арабилорь, кърїї лъкуїеск ла пїетрї, ши ла мінеї.

ēи. Ши ъв дат мінеї дарурї лъй Озїа, ши ерь нумеле лъй пънь ла дътърє Єгїптлъй, кь се дътърїсе фоарте.

ēд. Ши ъв зидїт Озїа турнурї ъ Іерусалимь ши ла поарта унгюлъй, ши ла поарта вълїй, ши ла унгюй, ши лєв дътърїт.

ēї. Ши ъв зидїт турнурї ъ пустїе, ши ъв сапат лъкурї мълте, кь ъв авут добитоаче мълте, ла Сефила, ши ла цїмпїе, пъмънтурї, ши вїїї ъмънїї, ши ъ кармиль, кь ерь ѿмь пъмънтос де пъмънт.

ēїа. Ши ъв авут Озїа оамень ъ ѣй рындурї, ши ъ ешї кь рындъла ла резбой, ши ъ дътрь рындъла ла нумър, ши ерь нумърул лор пе мъна лъй Іеіїл лоргофътлъй, ши ъ лъй Маасїа ъ жъдекътоарелъй, прин мъна лъй Ананіа оарменътоарелъй дътърїтлъй.

ēїв. Тътъ нумърул челорь май де фрунте челорь тарї ла резбой ерь дешї мій, ши шесе сънте, ка



ēѕ. (a) Адикъ: ав фъкът сфат ав тъкъніе ліпсъ лъй

ще ѣра каре фачѣ разбóю, кў пўтере тáре, шй
ажўта ѧпрáтўлўй аѣўпра врѣжмáшілорь.

Дї. Шй аў фкўть Óзія ла пóарта пўтерé
скўтўрй, шй сълице, шй кóйфўрй, шй плá-
ше, шй áрме, шй прáщій де пїетрй.

Ёї. Шй аў фкўть ѧ Іерўсалúмь оўнѣлте
кў мешешўгўй гáндіте, ка съ фіе ѧтўрнўрй,
шй ѧ оўнгюрй á Захран кў Сацéцй, шй кў пїе-
трй мáрй, шй сав áѣднть мешешўгўль лóрь
пáнъ де пáрте, кь мнўнáт съ áжўта пáнъ ме
сав ѧпрúнть.

Зї. Шй дўпъ ме сав ѧпрúнть, сав ѧнлцáт
ймима лўй кáть сав стрикáть пре сúне, шй
áў пакатўúть ѧпротúва Амнўлўй Амнеѣўлўй
сáў, шй áў ѧтрáть ѧ Бесéрика лўй Амнеѣў
ка съ тămжáде прéсте жертéнікўл тămжéрнлорь.

Її. Шй áў ѧтрáть дўпъ ёль Азарía прéотўл,
шй кў ёль прéощій Амнўлўй ѩпть сéчй фечюрй
тáрй, шй áў статўть ѧпротúва лўй Óзія ѧ-
пратўлўй, шй áѣднсь лўй:

Йї. Нў áтá слўжéа мúте Óзія á тămжá Ам-
нўлўй, чй á прéощилорь фúлорь лўй Áрюнь че-
лорь сфинцій, съ тămжáде, ёшй днь ѩл-
тáрю, кь тéй департáт дела Амнўль, шй нўва
фй цíе áчáста спре мърúре дела Амнўл Амнеѣў.

Кї. Шй сав мнїáть Óзія, шй áвé ѧмжна
са кадéлница, ка съ тămжáде Бесéрика,
шй кáнд сав мнїáть ёль пре прéощій áў рáс-
трúть лéпра ѧ фрўнтé лўй ѧнаúнтé прéощилорь
ѧ кáса Амнўлўй деѣўпра жертéнікўлўй тămж-
ерилорь.

Кї. Шй сав ѧтўрсь кътръ дúнсўль Азарía
прéотўль чéль máре, шй прéощій, шй íтă ёль
ѣра лепрóсь ѧ фрўнтé, шй лав скóсь пре ёль де
áколó, кь шй ёль грăбé съ íась, кь лав мў-
стрáть пре ёль Амнўль.

Кга. * Шй Óзія ѧпрáтўл áў фúсть лепрóс
пáнъ ла зíуа мúрцій сáле, шй ѧкáсь ѩзвúть
шедé лепрóсь, кь áў фúсть Скóсь днь кáса
Амнўлўй, шй Ішадáмь фíюль лўй ѣра прéсте
ѧпрацía лўй жўдекáнд норóдўл пămántўлўй.

Кв. Шй чéле лáлте кўвúнте áлўй Óзія чé-
ле днь тáю, шй чéле дéпре оўрмă сúнть скрúсе
де Ісаía Пророкўль фíюль лўй Амóсь.

Кг. Шй áў áдормúт Óзія кў пърúнцій сáй,
шй (а) лав ѧгропáть пре ёль кў пърúнцій лўй
ѧкămпўль ѧгропéрій ѧпрáцилорь, кь áѣднсь
кь лепрóсь мúте, шй áў ѧпрацúть Ішадáмь
фíюль лўй ѧлóкўль лўй.

## КЙПЪ КЗ.

Съ вúецце кўнтáтé лўй Ішадáмь, кáреле вирўúнд пре
ѧпратўл лўй Амшь, кў пўць máре дáнде: áчéстўа ѧ оўр-
мéзь некредúнчóсь лўй фій Áхáзь.

Ачóрь де дóаш зéчй шй чúнчй де áнй
ѣра Ішадáмь кáнд áў ѧчепўть á ѧ-
працй, шй шéсе спрезéче áнй áў ѧ-
працúть ѧ Іерўсалúмь, шй нўмеле
мăмей лўй ѣра Іерўса фáта лўй Сáдокь.

Ё. Шй áў фкўть че è дрéпть ѧнаúнтé Дм-

кг. (а) Дўпъ тămнúрé дáскалилорь Бесéрічій, нўлав
ѧгропáть ѧ мормántўрнле ѧпратéщій, чй ѧ кămпўль



нўлўй, дўпъ пóате кáте áў фкўть Óзія
пáтюль лўй, чй нў áў ѧтрáть Бесéрика Дм-
нўлўй шй норóдўль ѩ пакатўá.

Г. Áчéста áў зндúть пóарта кáсій Амнўлўй
чé ѧналтă, шй зúдўл ѩпéл áў зндúть мўлте.

Д. Шй áў зндúть чептáщій ѧ мўнтеле Юдéй,
шй ѧ дўмерзéй лúкашўрй, шй тўрнўрй.

Ё. Áчéста áў фкўть разбóю áѣўпра ѧпра-
тўлўй фúлорь лўй Амшь, шй лав бндúть
пре ёль, шй дá лўй фúй лўй Амшь пе áнь
ѩ сўть де палáнцій де áрмáть, шй зéче мій
де кóрй де грáў, шй де ѩрдь зéче мій, áчé-
стé áў дáть лўй ѧпратўль фúлорь лўй Амшь
прéсте áнь, ѧ áнўль дúнь тáй, шй ѧ áнўль áл
дóйлé, шй ál трéйлé.

Ѕ. Шй сав ѧтўрнть Ішадáмь пентрў кă
шéў ѧдрептáть кáпле ѧнаúнтé Амнўлўй Амне-
ѣўлўй сáў.

Ѯ. Шй чéле лáлте кўвúнте áлўй Ішадáмь,
шй разбóюль, шй фáптеле лўй, íтă скрúсе
сúнть ѧ кáртé ѧпрáцилорь лўй Юда, шй á-
лўй Ізраúль.

З. Фечюрь де дóаш зéчй шй чúнчй де áнй ѣра
кáнд áў ѧчепўть á ѧпрацй, шй шéсе спрезéче
áнй áў ѧпрацúть ѧ Іерўсалúмь, шй Ізе ѧ-
дормúт Ішадáмь кў пърúнцій сáй, шй сав ѧгро-
пáть ѧчетáтé лўй Давúдь, шй áў ѧпрацúт Áхáзь фíюль лўй ѧлóкўль лўй.

## КЙПЪ КЗ.

Пентрў разбúнцле лўй Áхáзь ѧ мўлте кúпрй съ нáпúс-
це Юда, ѧтáй дела Ізрáіл, апóй дела фій лўй Ізраúль,
карій пентрў не мілостúвúрé че áў фкўть кў Юда, чр-
тáндўсе дела Пророкўль, слобóзь пре Юдéй чй фúнцій
кў прéзиле: шй прáшй дела Ідумéй, шй дела чй де áлте
нéмурй: мáре Áхáзь дўпъ тóате ѩпъкéпиле áчéстé, ѧ-
кă май спорúш ѧтрў не нрўбúре, кáрва ѧй оўрмéзь нрúдніторій
сáў фій Езекíа.

✲ ✲ ✲ ✲ Ачóрь де дóаш зéчй шй чúнчй де áнй ѣра
✲ Ф ✲ Áхáзь, кáнд áў ѧчепўть á ѧ- ѣра
✲ ✲ ✲ ✲ працй, шй шéсе спрезéче áнй áў ѧ- ѣра
працúть ѧ Іерўсалúмь, шй кў áў
фкўть че è дрéпть ѧнаúнтé Амнўлўй кă Дéндь
тáтюль лўй.

Ё. Ій áў оўмблáть дўпъ кáпле ѧпрáцилорь
лўй Ізраúль, кă шй чоплúнте áў фкўть.

Ѓ. Шй йдолúлорь áў жертвúть ѧпămántўль
Ваннеюмь, шй áў трекўть пре фíй сáй прúн
фúрь дўпъ оўрхўвúнле нéмурилорь, пре кáре
леў скóсь Амнўль дела фáца фíюлорь лўй Ізраúль.

Ѕ. Шй тămнé прéсте чéле ѧналте, шй пре
дéлурй, шй сўть тúйть лемнўль дéсь.

Ё. Шй лав дáть пре ёль Амнўль Амнеѣў
ѧмжна ѧпратўлўй Сирíей, шй лав бнтўть пре
ёль, шй áў робúть днь ѧпрацía лўй робúме
мўлтă, шй ѿлав дўсь ѧ Дамáскь, шй лав дáт
пре ёль ѧмжнúле ѧпратўлўй лўй Ізраúль, шй
лав бнтўть пре ёл кў рáне máре.

Ѕ. Шй áў оўчúсь Фáкее фíюль лўй Ромéлїе ѧ-
пратўл лўй Ізраúль ѧтрў Юда ѧтрúй зй ѿзúть
шй дóаш зéчй де мій де барбáцй тáрй пўтер-
нúчй
кáре ѣра апрóапе де ѧгропáть ѧпратéкій.

ничій, пентрꙋ кѣ аꙋ пърасѝть ёй пре Дм҃нꙋлъ Дм҃нехе́ꙋль пърѝнцілоур лꙋ́рь.

ѯ. Шѝ аꙋ оу҃чи́сь Зехрі́ чѣ́л тъ́ре а́лꙋй Ефраі́м пре Маасі́а фі́юл а҃пъра́тꙋлꙋй, шѝ пре Ёзрі́кѣ повецꙋйторю́л ка́сій лꙋй, шѝ пре Ёлкана оу҃рматорю́л а҃пъра́тꙋлꙋй.

ѱ. Шѝ аꙋ робѝть фі́ій лꙋй Іса́иль дінь фра́ці́й лꙋ́рь трéй сꙋ́те де мі́й, мꙋ́рі шѝ фі́й, шѝ фе́те, шѝ пръ́хі мꙋ́лте аꙋ пръда́ть дела ёй, шѝ аꙋ дꙋ́с пръ́хніле а҃Самáрі́а.

ѱа. Шѝ а҃колѡ ёра сꙋ́нь Прорѡ́къ а́ль Дм҃нꙋлꙋй Ѻдѝд нꙋ́меле лꙋй, шѝ аꙋ ёшѝть а҃тꙋ́ а҃тампінáрѣ пꙋ́тері́й чѣ́лоурь че вінѣ́ ла Самáрі́а, шѝ лéꙋ зѝсь лꙋ́рь: і҃а́тъ мані́а Дм҃нꙋлꙋй Дм҃нехе́ꙋлꙋй пърѝнцілоурь вóюрі́й престе Ю́да, шѝ ла́ꙋ да́т пре ёй а҃мѝнѝле вóастре, шѝ а҃ці́й оу҃ҋсдінтрꙋ ёй кꙋ мані́е, шѝ пъ́нъ ла Ге́рюрі аꙋ а҃жꙋнс (л).

ї. Шѝ а҃кꙋ́м пре фі́ій лꙋй Ю́да, шѝ Іерꙋсалѝмꙋль вóй зѝчеці́й сѫ́й сꙋпꙋ́нещі, съ кѣ фіе рюбѝ, шѝ ро́лъ, аꙋ нꙋ і҃а́тъ сѫ́нть кꙋ вóй съ мартꙋрі́сѣсь Дм҃нꙋлꙋй Дм҃нехе́ꙋлꙋй вóастрꙋ.

їа. Шѝ а҃кꙋ́м а҃скꙋлта́цімъ пре мі́не, шѝ а҃тоарчеці рюбѝмѣ ка́рѣ а҃ці робѝт дінь фра́ці́й вóюрі́, кѣ оу҃рці́а мані́ей Дм҃нꙋлꙋй є́ престе вóй.

їв. Шѝ саꙋ скꙋла́ть чѝй май ма́рі дін фі́ій лꙋй Ефраі́мь Оу҃ді́а а́лꙋй Іоа́нь, шѝ Варахі́а а́лꙋй Моколамѡ́д, шѝ Ёкесі́а а́ль лꙋй Селѝмь, шѝ Ама́сі́а а́ль лꙋй Ёздан а҃сꙋ́пра чѣ́лоурь че вінѣ́ дела рꙋзбóю.

їг. Шѝ аꙋ зѝсь лꙋ́рь нꙋ бъга́ці ла нóй робѝмѣ а҃ча́ста, кѣ съ нꙋ пъкатꙋ́м Дм҃нꙋлꙋй, пентрꙋ чѐ беці съ а҃дꙋ́щеці престе пъка́теле но́астре, шѝ престе кꙋнощѝнца но́астрꙋ, кѣ мꙋ́лте і҃а́сте пъка́тꙋль но́стрꙋ, шѝ мані́а Дм҃нꙋлꙋй престе Ісраі́ль (б).

їд. Шѝ аꙋ лъса́ть рꙋзбóйнічій робѝмѣ, шѝ пръ́хніле а҃наѝнтѣ боáрілоурь, шѝ а҃наѝнтѣ а҃тоа́тъ а҃дꙋна́рѣ.

їѣ. Шѝ саꙋ скꙋла́ть бъгáці́й ка́рій кѣма нꙋ́меле Дм҃нꙋлꙋй, шѝ аꙋ лꙋа́ть робѝмѣ, шѝ пре то́ці чѣй голѝ аꙋ ѣрскáть дінь пръ́хі, шѝ аꙋ а҃ѣрскáт, шѝ аꙋ а҃кълцáт, шѝ лéꙋ да́ть лꙋ́рь де мънкáт, шѝ де бꙋ́ть, шѝ аꙋ оу҃нсь пре ёй, шѝ аꙋ а҃жꙋторáть кꙋ добитóкь пре тѡ́ть чѣ́ль не пꙋтинчю́сь, шѝ аꙋ дꙋ́с пре ёй а҃ Іорхѡ́нь четáтѣ Фінікілоурь, ла фра́ці́й лꙋ́рь, шѝ саꙋ а҃тоарсь а҃ Самáрі́а.

їѕ. А҃ врéмѣ а҃чéа аꙋ трими́сь а҃пъра́тꙋль Ѩха́хъ ла а҃пъра́тꙋль Ѩсꙋ́рь, сѫ́й а҃жꙋтá лꙋй шѝ а҃тꙋ́ а҃ча́ста,

їѯ. Кѣ съ ѣдінка́сь Ѩдꙋмеі́й, шѝ аꙋ лшѐнт а҃ Ю́да, шѝ аꙋ робѝт робѝмѣ.

їѱ. Шѝ чéй де а́лть нéм саꙋ ѣдінка́т, шѝ робѣ́ четáцінле шéсꙋлꙋй деспре а҃мі́а́хъ Зѝ а҃ Ю́дей, шѝ аꙋ лꙋа́ть Ведсамѝсꙋль, шѝ чѣ́ле дінь ка́са Дм҃нꙋлꙋй, шѝ чѣ́ле дінь ка́са а҃пъра́тꙋлꙋй, шѝ дінь трале боáрілоурь, шѝ аꙋ да́т а҃пъра́тꙋл лꙋй Ѩтаѝнꙋль, шѝ Галрѝнꙋль, шѝ

а҃. (а) Ѩдекъ и милошти́кѣрѣ вóастрꙋ. їѓ: (б) А҃ѣ ёкѳі пѣ́сте: Шѝ аꙋ зѝсь лꙋ́рь: нꙋ бъга́ці робѝмѣ а҃ча́ста ла нóй, пентрꙋ кѣ а҃ греші Дм҃нꙋлꙋй прéсте нóй вѡ́й зѝчéй, съ а҃дꙋ́щеці прéсте пъка́теле но́астре, шѝ прéсте нꙋ кꙋно-

Соховꙋль, шѝ са́теле лꙋй, шѝ Ѳа́мна, шѝ са́теле ёй, шѝ Гамза, шѝ са́теле ёй, шѝ аꙋ лъкꙋ́ть а҃колѡ.

їа. Кѣ аꙋ смерѝть Дм҃нꙋль пре Ю́да пентрꙋ Ѩха́хъ а҃пъра́тꙋл Ю́дей, пентрꙋ кѣ саꙋ депъртáт кꙋ депъртáре дела Дм҃нꙋл.

їв. Шѝ аꙋ венѝть ла ёль Ѳа́лга фелеса́рь а҃пъра́тꙋл лꙋй Ѩсꙋ́рь, шѝ лаꙋ нъкажѝт пре ёл (в).

їг. Шѝ аꙋ лꙋа́ть Ѩха́хъ чѣ́ле дін ка́са Дм҃нꙋлꙋй, шѝ чѣ́ле дінь ка́са а҃пъра́тꙋлꙋй, шѝ дінь трале боáрілоурь, шѝ леꙋ да́ть а҃пъра́тꙋлꙋй лꙋй Ѩсꙋ́рь, мъ́карь кѣ а҃чéла кꙋ аꙋ фóстъ лꙋй а҃тꙋ́ а҃жꙋтѡ́рю.

їѕ. Ѵі нꙋ́ман ка съль нъкажѐскъ пре ёль, шѝ аꙋ а҃да́шесь а҃ѣ депъртá дела Дм҃нꙋл, шѝ аꙋ зѝсь а҃пъра́тꙋль Ѩха́х.

їѯ. Кꙋ таво́ю пре Дм҃нехе́ѝ дамáскꙋлꙋй, ка́ре мъ ба́ть пре мі́не, шѝ аꙋ зѝсь: кѣ Дм҃нехе́ѝ а҃пъра́тꙋлꙋй Сірі́ей а҃жꙋтъ лꙋ́рь, пентрꙋ а҃чéа вою жертвѝ лꙋ́рь, шѝмѝ вѡрь а҃жꙋтá мі́е, і҃а́ръ ёй аꙋ фóстъ лꙋй спре пі́дека, шѝ ла тѡ́ть Іфаі́ꙋл.

їѱ. Шѝ аꙋ депъртáть Ѩха́хъ ва́селе ка́ій Дм҃нꙋлꙋй, шѝ леꙋ тъ́лт, шѝ аꙋ рꙋ́сь оу҃ші́ле ка́ій Дм҃нꙋлꙋй, шѝ шéꙋ фъкꙋ́ть ші́е жертвéнче а҃ тѡ́ть оу҃нгюл а҃ Іерꙋсалѝмь.

їѱа. Шѝ а҃ тѡа́тъ четáтѣ, шѝ четáтѣ а҃ Ю́да аꙋ фъкꙋ́мь а҃наѝнте, кѣ съ тъмъ́хъ Дм҃нехе́ѝлоурь стрѝнѝй а҃тꙋ́ чѣ́ле а҃наѝнте, шѝ аꙋ мънтáт пре Дм҃нꙋл Дм҃нехе́ꙋл пърѝнцілоурь лꙋ́рь.

їѱв. Шѝ чѣ́ле аѝнте кꙋбѝнте а́ле лꙋй, шѝ фáптеле лꙋй чѣ́ле дінь тъ́ю, шѝ чѣ́ле де а҃по́й тъ́тъ скрѝсе сѫ́нть а҃ кáртѣ а҃пъра́цілоурь лꙋй Ю́да, шѝ а҃ лꙋй Ісраі́ль.

їѱг. Шѝ аꙋ а҃дормѝт Ѩха́хъ кꙋ пърѝнцій сѫ́й, шѝ саꙋ а҃гропáт а҃ четáтѣ лꙋй Да́вид, шѝ нꙋ лаꙋ пꙋ́сь пре ёл а҃ мормѫ́нтꙋрілє а҃пъра́цілоурь лꙋй Ісраі́ль, шѝ аꙋ а҃пъра́цѝть Ёзекі́а фі́ул лꙋй а҃ лѡ́кꙋль лꙋй.

## КАПЪ КѲ.

Ёзекі́а кꙋра́цінде Бетсáмка, а҃торкáнде прéщій, левіці́й, шѝ кънтъреці́й, а҃номі́це слꙋ́жба лꙋй Дм҃незꙋ́ чѣ пърѝнт, шѝ а҃дꙋ́че мꙋ́лте а́рдеі де тѡ́ть, шѝ жъртве кꙋ мáре венѝре.

а҃ Ші Ёзекі́а аꙋ а҃чепꙋ́т а҃ пъра́ці кѫ́нд ёра де доáй зéчі шѝ чѝнчі де а́ні, шѝ доáй зéчі шѝ ноáй де а́ні аꙋ а҃пъра́цѝть а҃ Іерꙋсалѝмь, шѝ нꙋ́меле мꙋ́мей лꙋй ёра Ѩві́а фа́та лꙋй Захарі́а.

в҃. Шѝ аꙋ фъкꙋ́ть че є́ дрéпть а҃наѝнтѣ Дм҃нꙋлꙋй дꙋпъ тóате кáте аꙋ фъкꙋ́т Да́видь та́тъл лꙋй.

г҃. Шѝ аꙋ фі́юсть дꙋпъ че аꙋ стрꙋ́ть а҃пъра́ть а҃ лꙋна дінь тъ́ю аꙋ дешкѝсь оу҃ші́ле ка́ій Дм҃нꙋлꙋй, шѝ леꙋ грижѝть.

д҃. Шѝ аꙋ бъга́ть пре прéщій, шѝ пре левіці́й, шѝ пре кънтъреці́й, шѝ пре тоі ла лáтꙋрѣ чѣ де кътръ ръсарѝт.

є҃. Шѝ а҃ꙋзѝсь лꙋ́рь: а҃скꙋлта́цімъ левіці́й, а҃кꙋм

цінца но́астрꙋ і҃прочѝ с҃. (в) А҃ѣ ёкѳі пѣ́сте: шѝ лаꙋ пре ёл, шѝ аꙋ мънтáть пре чѝй дела Дамáскъ ла Мадіа́м, шѝ дела Сірі́а аꙋ мънтáть а҃ лꙋй Дамáскꙋль.

ѧкѹмь ѳ кѹрщиці шй кѹрщиці кѧса Дмнѹлѹй Дмнехіѹлѹй парнщиловрь вопрй, шй скоатещй не кѹрщіа днтрѹ чѣле сфнте.

s. Кѫ сѧѹ департѧт парнщій нопрй: шй ѧѹ фѧкѹть чѣ рѧѹ ѧнаинтѣ Дмнѹлѹй Дмнехіѹлѹй нострѹ, шй лѧѹ пѫтсить пре ѣл, шй шѣѹ ѧтоурѣ фѧца сѧ де катрѫ кѹртѹл Дмнѹлѹй, шй ѧѹ дѧт доіѹль.

ѕ. Шй ѧѹ ѧкись оушиле Бесерничй, шй ѧѹ стѧись лѹминиле, шй тѫмѣ нѧѹ тѫмжѧть, шй ѧрдерй де тоуть нѧѹ ѧдѹсь ѧ сфнтѹль Дмнехіѹлѹй лѹй Ісраіль.

й. Шй сѧѹ мнгѧть кѹ мнѣ Дмнѹл пре Юда, шй пре Іерѹсалимь, шй нѧѹ дѧть пре ей ѧтрѹ спаймѫ, шй ѧтрѹ стѧндере, шй ѧтрѹ шѹерарѣ кѹмь ведещй вой кѹ шкій вопрй.

а. Шй ѧтѫ сѧѹ рѧнт парнщій нопрй кѹ сабѣ, шй фній нопрй, шй фѣтеле ностре, шй мѹѣрнле ностре сѧѹ робить ѧпѫмжнт стрѧинь пентрѹ ѧчестѣ.

і. Ѧкѹмь дѧѫ пѹнщи ѧнніма воастрѫ ка съ фѧчещй легатѹрѫ кѹ Дмнѹл Дмнехіѹл лѹй Ісраіль, шй ва ѧтоарче юцимѣ мнеій сѧлв де катрѫ ной.

аї. Шй ѧкѹмь нѹ лассщи, кѫ пре вой вѧѹ ѧлес Дмнѹл съ стащи ѧнаинтѣ лѹй, съ слѹжищи лѹй, шй сій фищи лѹй слѹжинд, шй тѫмжинд.

бї. Шй сѧѹ скѹлѧт левищій Мѧѧ ѧлѹй Ямасй, шй Іоіль ѧль лѹй Азаріа днь фній лѹй Кѧѧдь, шй днь фній лѹй Меарій Кись ѧлѹй Ѧбдй, шй Азаріа ѧ лѹй Іѧлеіла, шй дни фній лѹй Гершонь Іодаіѧдь ѧль лѹй Земѧдь, шй Іѹадѧмь, ѧчещѣ сѫнть фній лѹй Іоаха.

гї. Шй днь фній лѹй Елисафѧнь, Замерй, шй Іенль. Шй днь фній лѹй Ѧсаф, Захаріа, шй Матданіа.

дї. Шй днь фній лѹй Емань, Іенл, шй Семей, шй днь фній лѹй Ідѹдѹнь, Самеа, шй Охіѧль.

еї. Шй ѧѹ ѧдѹнѧт еій пре фрацій сій, шй сѧѹ кѹрщѫть дѹпх порѹнка ѧпрѧтѹлѹй днь порѹнка Дмнѹлѹй, кѫ съ кѹрщѧскѫ кѧса Дмнѹлѹй.

зї. Шй ѧѹ ѧтрѧть прешцій ѧлѧѹнтрѹ ѧкаса Дмнѹлѹй, кѫ съ кѹрщѧскѫ, шй ѧѹ скоусь тоатѫ некѹрщіа, кѧрѣ сѧѹ ѧфѧть ѧкаса Дмнѹлѹй шй ѧкѹртѣ кѧсій Дмнѹлѹй, шй шѧѹ лѹѧть левищій, шй шѧѹ дѹсь ѧпрѧѹль кѣдрилоръ ѧфарѫ.

иї. Шй ѧѹ ѧчепѹть ѧзіоа дни тѫю ѧ лѹній нѧѹ чеій днь тѫй ѧсѫ кѹрщй, шй ѧ зіоа ѧшпть ѧ лѹней ѧѹ ѧтрѧть ѧ бесѣрника Дмнѹлѹй, шй ѧѹ кѹрщѫть кѧса Дмнѹлѹй ѧшпть зиле, шй ѧ зіоа ѧшѣсѣ спрѫчѣче ѧлѹней чеій днь тѫю ѧѹ сѧвкршѫть.

ѳї. Шй ѧѹ ѧтрѧть ѧлѧѹнтрѹ ла Езекіа ѧпрѧтѹль, шй ѧдѹсь: кѹрщѫтамь тоатѣ чѣле днь кѧса Дмнѹлѹй жертвенникѹль ѧрдерій де тоуть, шй васеле лѹй, шй маса пѹнерій ѧнаинте, шй васеле еій.

кї. Шй тоатѣ васеле кѧре лев пхнгѣрѫть ѧпрѧтѹла Ѧхаз ѧтрѹ ѧпраціа сѧ дѹпх че сѧѹ департѧть дела Дмнѹл лѣмь гатѫть шй лѣм кѹрщѫт, кѫть сѫнть ѧнаинтѣ жертвенникѹлѹй Дмнѹлѹй.

кѳ. Шй ѧѹ мнекѧть Езекіа ѧпрѧтѹль, шй ѧѹ ѧдѹнѧть пре май марій чѣтѫцій, шй сѧѹ сѹнть ѧкаса Дмнѹлѹй.

кѧ. Шй ѧѹ ѧдѹсь вицей шѣпте, берепчй шѣпте, мієй шѣпте, еій де капре шѣпте, пентрѹ пѫкѧт, шй пентрѹ ѧпраціе, шй пентрѹ чѣле сфнте, шй пентрѹ Ісраіл, шй ѧѹ зиѣ фінлоръ лѹй Ѧарѡнь прешцилоръ съѣ сѹ пре жертвенникѹль Дмнѹлѹй.

кв. Шй съ жертвѣнка вицій, шй ѧѹ лѹѧть прешцій сѫнцеле, шй лѧѹ тѹрнѧть престе жертвенникь, шй ѧѹ жѹнгѧть берепчй, шй ѧѹ тѹрнѧть сѫнцеле престе жертвенникь, шй ѧѹ жѹнгѧть мієй, шй ѧѹ варѧт сѫнцеле престе жертвенникь.

кг. Шй ѧѹ ѧдѹсь еій чей пентрѹ пѫкѧть ѧнаинтѣ ѧпрѧтѹлѹй, шй ѧ ѧдѹнѧрій, шй ѧѹ пѹсь мѫиниле лоръ престе еій.

кд. Шй ѧѹ жѹнгѧть пре еій прешцій, шй ѧѹ стропить сѫнцеле лоръ престе жертвенникь, кѧ съ фѧкѫ кѹрщире пентрѹ тоуть Ісраілѹль, кѫ ѧдѹсь ѧпрѧтѹль, пентрѹ тоуть Ісраілѹль съ фій ѧрдерѣ де тоут, шй чѣле пентрѹ пѫкѧт.

ке. Шй ѧѹ пѹсь пре левищи ѧкаса Дмнѹлѹй кѹ кимвале, шй кѹ ѧлѧѹте, шй кѹ копѫе дѹпх порѹнка лѹй Давидь ѧпрѧтѹлѹй, шй ѧлѹй Гадь ездтоурѹлѹй ѧпрѧтѹлѹй, шй ѧлѹй Надань Пророкѹлѹй, кѫ днь порѹнка Дмнѹлѹй ера рѫндѹѧла ѧчѣѫ кѹ мѫна пророчилоръ лѹй.

кѕ. Шй ѧѹ стѧтѹт левищій кѹ оргѧнеле лѹй Давидь, шй прешцій кѹ трѫмбицеле.

кз. Шй ѧдѹсь Езекіа съ ѧдѹкѫ ѧрдерѣ де тоуть престе жертвенникь, шй кѫндь ѧѹ ѧчепѹт ѧ ѧдѹче ѧрдерѣ де тоуть ѧѹ ѧчепѹть ѧ кѫнта Дмнѹлѹй, шй трѫмбицеле катрѫ оргѧнеле лѹй Давид ѧпрѧтѹла лѹй Ісраіл.

кѝ. Шй тоатѫ ѧдѹнѧрѣ съ ѧкинѧ, шй кѫнтарещій кѫнтѧ, шй трѫмбицеле трѫмбитѧ пѫнѫ че сѧѹ сѧвкршить ѧрдерѣ де тоуть.

кѳ. Шй дѹпх че ѧѹ сѧвкрши ѧ ѧдѹче, сѧѹ ѧтоурѣ ѧпрѧтѹла, шй тоцій кѫцій ера кѹ дѫнсѹль, шй сѧѹ ѧкинѧть Дмнѹлѹй.

л. Шй ѧдѹсь Езекіа ѧпрѧтѹль, шй май марій левищилоръ, съ лѧѹде пре Дмнѹл кѹ кѹвинтеле лѹй Давидь, шй ѧле лѹй Ѧсаф пророкѹлѹй, шй лѧѹда кѹ веселіе, шй кѫдѹрѫ шй съ ѧкинарѫ Дмнѹлѹй.

ла. Шй ѧѹ рѧспѹнсь Езекіа, шй ѧдѹсь, ѧкѹмь ѧцй оумплѹть мѫиниле воастре Дмнѹлѹй ѧпропій мине, шй ѧдѹцещй жертве де лѧѹдѫ ѧкаса Дмнѹлѹй, шй ѧѹ ѧдѹсь ѧдѹнѧрѣ жертве де лѧѹдѫ ѧкаса Дмнѹлѹй, шй тоуть невоінтоурюа кѹ иніма ѧѹ ѧдѹсь ѧрдерій де тоуть.

лб. Шй ѧѹ фоусть нѹмѫрѹль ѧрдерій де тоуть кѧре ѧѹ ѧдѹсь ѧдѹнѧрѣ вицей шѣпте ѣчій берепчй ѡ сѹте, мієй доаѡ сѹте, ла ѧрдерѣ де тоуть Дмнѹлѹй тоатѣ ѧчестѣ.

лг. Шй чей сфнцищй вицей шѣсе сѹте, ѡй трей мій.

лд. Шй прешцій ера пѹцинй, шй нѹ пѹтѣ съ белѣскь ѧрдерѣ де тоуть, шй ле ѧжѹтѧ лоръ фрацій лоръ левищій пѫнѫ че сѧѹ сѧвкрши лѹкрѹль, шй пѫнѫ че сѧѹ кѹрщить прешцій, кѫ левищій май лѣснѣ съ кѹрщѣск де кѫть прешцій.

лѣ. Шй

л̃е. Шѝ а̑рдерѣ де тѡ́ть е̑ра мѹ́лта, шѝ сѣ́ѹрила сѫ̀хрони́ѓи мѧнтѹ́ри, шѝ тѹрни́рила а̑рдери де тѡ́ть, шѝ сал҃ и̑спра́вѝть лѹ́кроу҃ль ⁘ ка́са дм̃нѹлѹ́и.

л̃s. Шѝ сал҃ вы́кра́т е̑зе́кі́а, шѝ тѡ́ть норѡ́дѹла, пентрѹ́ кѣ а̑ѹ гѧ́тѝть пре дм̃незе́ѹ норѡ́дѹлѹ́и (а), ка́чи фѹ́рь де вѣ́сте сал҃ фа́кѹ́ть кѹвѣ́нтѹ́ль.

## КАПЪ А.

Езе́кі́а трими́цѝнд сѡ́ли ⁘ тѡ́т Ю́да, шѝ Ізра́и́лѹ́ кѣ́мѧ, шѝ ⁘ дѣ́мни норѡ́дѹле спре жертавѝ́ пъ́рнлѡрь: ка́ре а̑дѹна́нд҃ѹ́ѣ, а̑ѹ празни́ть празни́кѹ́ль а̑зимелѡрь пъ́трѹ́ спрезѣ́че зиле ѧ̑ѹ ма́ре весе́ліе, а̑дѹка́нд мѹ́лте жертве.

Ай а̑ѹ трими́сь е̑зе́кі́а ла тѡ́ть Ісра́и́лѹ́ль, шѝ ла Ю́да, шѝ а̑ѹ скри́сь сѫ́рци́ ла Е̑фраи́мь, шѝ ла Мана́се сѫ вѣ́е ла ка́са дм̃нѹлѹ́и ⁘ Ієрѹсали́м, сѫ фа́кѣ фа́сѣк дм̃нѹлѹ́и дм̃незе́ѹлѹ́и лѹ́и Ісра́и́л.

в̃. Шѝ сал҃ сфѫтѹ́ѝть ⁘ пъ́ра́тѹ́ль, шѝ воа́рѣ́и, шѝ тѡ́аты а̑дѹна́ре дин҃ь Ієрѹсали́мь ка сѫ фа́кѣ Фа́сѣк ⁘ лѹ́на а̑дѡ́аш.

г̃. Кѣ нал҃ пѹ́тѹ́ть сѫ́ль фа́кѣ ⁘ вре́мѣ а̑чѣ́л, кѣ пре́щі́и нѹ́ сал҃ фо́сть кѹрѫци́ть де а̑жѹ́нсь, шѝ норѡ́дѹль нѹ́ сал҃ фо́сть а̑дѹна́ть ⁘ Ієрѹсали́мь.

д̃. Шѝ а̑ѹ плекѹ́ть кѹвѣ́нтѹ́л ⁘ наи́нте ⁘ пъ́ра́тѹ́лѹ́и, шѝ ⁘ наи́нте а̑дѹна́рі́и.

е̃. (а) Шѝ а̑ѹ пѹ́сь кѹвѣ́нть ка сѣ трѣ́кѣ стѡнга́ре прин҃ь тѡ́ть Ісра́и́лѹ́ль, дела Бирсаве́е пѧ́нѣ ла да́нь, ка сѣ би́нѣ сѣ фа́кѣ фа́сѣк дм̃нѹлѹ́и дм̃незе́ѹлѹ́и лѹ́и Ісра́и́л ⁘ Ієрѹсали́м, кѣ мѹ́лці́ме нѹ́ а̑ѹ фа́кѹ́т дѹпъ кѹ́м е̑ра скри́с (б).

ѕ̃. Шѝ а̑ѹ ме́рь а̑лергатѡ́рі́и кѹ скрипѡ́рнла дела ⁘ пъ́ра́тѹ́ль, шѝ дела воа́рѣ́и ⁘ тѡ́т Ісра́и́лѹ́ль, шѝ Ю́да, дѹпъ порѹ́нка ⁘ пъ́ра́тѹ́лѹ́и зи҃кѧнь ⁘ фі́и лѹ́и Ісра́и́ль ⁘ тѡ́аршѣнѣ ла дм̃нѹл дм̃незе́ѹл лѹ́и Авраа́м, шѝ а̑лѹ́и Ісса́к, шѝ а̑лѹ́и Ізра́и́ль, шѝ ва ⁘ тѡ́аршѣ пре че́и скапа́ці, ка́рі́и а̑ѹ рѣма́сь дин҃ь мѧ́на ⁘ пъ́ра́тѹ́лѹ́и лѹ́и Ісѹ́ь.

з̃. Шѝ а̑ѹ фі́ці ка пърі́нці́и во́ѡрѣ, шѝ ка фра́ці́и во́ѡрѣ, ка́рі́и сал҃ депъртать дела дм̃нѹль дм̃незе́ѹль пърі́нцілѡрь са́и, шѝ а̑ѹ да́т пре е̑и ⁘ пѹстѡ́ре прекѹ́мь ведѣці во́и.

и̃. Шѝ нѹ́ ѣ̑ ⁘ ѣхпотошѣці чербѝ́челе во́астре (в) ка пърі́нці́и во́ѡрѣ, да́ці мърі́ре дм̃нѹлѹ́и дм̃незе́ѹлѹ́и, шѝ ⁘ тра́ці ⁘ трѹ́ Сфѝці́ре лѹ́и ка́ре ѡа́ѹ сфѝці́т ⁘ вѣ́кь, шѝ сал҃жі́ці дм̃нѹлѹ́и дм̃незе́ѹлѹ́и во́стрѹ́, шѝ ва ⁘ тѡ́аршѣ дела во́и ѥ̑ці́мѣ мѧні́и са́ле.

ѳ̃. Кѣ де ѣ̑ вещѝ ⁘ тѡ́аршѣ во́и ла дм̃нѹль, фра́ці́и во́ѡрѣ, шѝ фі́и во́ѡрѣ вѡрь а̑ѣ́ѣ ми́лѣ ⁘ наи́нте пѹтѹ́рі́ѹ́ ч҃ѣлоуь че ѧ̑ѹ фоби́ть пре е̑и, шѝ ва ⁘ тѡ́аршѣ пре во́и ⁘ пѣмѧ́нтѹ́ль во́стрѹ́, кѣ милостѝ́ве, шѝ ⁘ дѹра́ть е̑ дм̃нѹль дм̃незе́ѹль но́стрѹ́, шѝ нѹ́ ва ⁘ тѡ́аршѣ фа́ца са́ де катръ во́и, де не вѡ́мь ⁘ тѡ́аршѣ ла дѧ́нсѹл.

і̃. Шѝ а̑лергатѡ́рі́и мерѹ́ѣ дин҃ь чета́ть ⁘ чета́нте ⁘ мѹ́нтеле лѹ́и Е̑фраи́м, шѝ Манасі́и шѝ пѧ́нѣ ла Заве́лѡн, шѝ а̑ѹ фо́сть ка кѹ́м ⁘ кѣрь ка⁘жо-

кѡрі́, шѝ ⁘ кѣрь мѧкѧрі́.

ѳ̃а. Нѹ́ман ѡа́мені́и дела Асси́рь, шѝ дела Мана́се, шѝ дела Заве́лѡнь, сал҃ оумнаи́ть, шѝ а̑ѹ вени́т ⁘ Ієрѹсали́мь, шѝ ⁘ Ю́да.

ѳ̃в. Шѝ а̑ѹ фо́сть мѧ́на дм̃нѹлѹ́и, шѝ лѣ́ѹ да́ть лѹ́ме ѡ̑ и̑нимѣ, ка сѫ вѣ́е сѫ фа́кѣ дѹпъ порѹ́нка ⁘ пъ́ра́тѹ́лѹ́и, шѝ а̑ боа́рнлѡр кѹ кѹвѣ́нтѹ́ль дм̃нѹлѹ́и.

ѳ̃г. Шѝ сал҃ а̑дѹна́ть ⁘ Ієрѹсали́мь норѡ́дь мѹ́лть, ка сѫ фа́кѣ сърбтоа́ре а̑зимелѡрь ⁘ лѹ́на а̑дѡ́аш, а̑дѹна́ре мѹ́лте фоа́рте.

ѳ̃д. Шѝ сал҃ скѹла́ть, шѝ а̑ѹ стрика́ть жертвени́чиле чѣ́ле дин҃ь Ієрѹсали́мь, шѝ тѡ́ате ⁘ трѹ́ ка́ре тѹмѧ́ мини́ѹнилѡрь, лѣ́ѹ сърпа́ть, шѝ лѣ́ѹ а̑рѹника́ть ⁘ пъ́ръ́ле кѣ́дрилѡрь.

ѳ̃е. Шѝ а̑ѹ жѹнгі́ть Фа́сѣк ⁘ а̑па́тра спре хѣ́че а̑ лѹ́ні́и а̑дѡ́аш, шѝ пре́щі́и, шѝ левѝці́и сал҃ рѹшина́ть, шѝ сал҃ кѹрѫци́ть, шѝ а̑ѹ а̑дѹ́с а̑рдере де тѡ́ть ⁘ ка́са дм̃нѹлѹ́и.

ѳ̃ѕ. Шѝ а̑ѹ стѧтѹ́ть ла старе са̀ дѹпъ рхидѹ́ла са̀, дѹпъ порѹ́нка лѹ́и Мѡ̃сі̃ ѡ̃мѹл лѹ́и дм̃незе́ѹ, шѝ пре́щі́и ава̀ сѫ́нцеле дин҃ь мѧ́на левѝцілѡрь.

ѳ̃з. Кѣ мѹ́лці́и дин҃ь а̑дѹна́ре нѹ́ сал҃ фо́сть кѹрѫци́ть, шѝ левѝці́и жѹнгі́а фа́сѣк, ла тѡ́т чѣ́л че нѹ́ пѹтѣ́ а̑ѣ кѹрѫці дм̃нѹлѹ́и.

ѳ̃и. Кѣ ман҃ мѹ́лці́и дин҃ь норѡ́д дела Е̑фраи́м, шѝ дела Мана́се, шѝ дела Іса́харь, шѝ дела Заве́лѡн нѹ́сал҃ кѹрѫци́ть, чи а̑ѹ мѧнка́ть фа́сѣк ⁘ протѝва скриптѹ́рі́и, шѝ сал҃ рѹга́ть е̑зе́кі́а пентрѹ́ е̑и зи҃кѧнд.

к̃. Дм̃нѹль е̑ бѹ́нь сѫ сѣ милостивѣ́ск спре тѡ́аты и̑нима, ка́ре сѫ ⁘ дрептѣ́ѣ сѫ ка́ѹте пре дм̃нѹль дм̃незе́ѹл пърі́нцілѡрь са́и, шѝ нѹ́ дѹпъ кѹрѫці́а чѣ́лоуь сфѝте.

к̃а. Шѝ а̑ѹ а̑кѹлта́ть дм̃нѹл пре е̑зе́кі́а, шѝ а̑ѹ тѹмѧдѹ́ть норѡ́дѹль.

к̃в. Шѝ а̑ѹ фа́кѹ́т фі́и лѹ́и Ізра́и́л чи́и че сал҃ а̑фла́ть ⁘ Ієрѹсали́м сърбтоа́ре а̑зимелѡрь шѣ́пте зиле кѹ бѹкѹ́рі́е ма́ре, шѝ лаѹдѧнд пре дм̃нѹль дин҃ь зи҃ ⁘ зи҃, шѝ пре́щі́и, шѝ левѝці́и кѹ ѡ̑рга́не дм̃нѹлѹ́и.

к̃в. Шѝ а̑ѹ грѹ́ть е̑зе́кі́а ла тѡ́аты и̑нима левѝцілѡрь ка́ре ⁘ цѣлеѓь ⁘ цѣлѣцере бѹ́нь дм̃нѹлѹ́и, шѝ а̑ѹ сѧвѫршѝ́ть сърбтоа́ре а̑зимелѡрь шѣ́пте зиле жертвѝнд же́ртве де мѧнтѹ́ре, шѝ мъртѹрисиндѹ́ѣ дм̃нѹлѹ́и дм̃незе́ѹлѹ́и пърі́нцілѡрь лѹ́ре.

к̃г. Шѝ сал҃ сфѫтѹ́ѝт а̑дѹна́ре ⁘ пребѹнѣ, сѫ фа́кѣ а̑лте шѣ́пте зиле, шѝ а̑ѹ фа́кѹ́ть а̑лте шѣ́пте хиле кѹ бѹкѹ́рі́е.

к̃д. Кѣ е̑зе́кі́а а̑ѹ да́т а̑дѹнѣ́рі́и ѡ̑ мі́е де вицѧ́и, шѝ шѣ́пте мі́и де ѡ̑и, шѝ боа́рі́и а̑ѹ да́т норѡ́дѹлѹ́и ѡ̑ мі́е де вицѧ́и, шѝ хѣ́че мі́и де ѡ̑и, шѝ ч҃ѣле сфѝте а̑ле пре́щілѡрь ⁘ трѹ́ мѹ́лці́ме.

к̃е. Кѣ сал҃ весели́т тѡ́аты а̑дѹна́ре, шѝ пре́щі́и, шѝ левѝці́и, шѝ тѡ́аты а̑дѹна́ре Ю́дей, шѝ чи́и че сал҃ а̑фла́т, дин҃ь Ієрѹсали́мь, шѝ чи́и не⁘мѣ́рнічі́и ка́рі́и а̑ѹ вени́т дин҃ь пъмѧ́нтѹ́ль лѹ́и Ізра́и́ль

---

а̃ѕ. (а) ⁘ лѣ́т литѹ́рѣ́ск ѥ̑ште: кѣ сал҃ плани́ть слѹ́жба дм̃нѹлѹ́и. е̃. (а) ⁘ лѣ́т литѹ́рѣ́ск ѥ̑ште: шѝ а̑ѹ а̑шеза́т ва сѫ прими́т сѡ́ли сѫ стра́ѓе. (б) ⁘ лѣ́ѓи.

ѕ̃. (в) Ѥ̑ниѥ́ли.

Ісраи́ль, ши чи́и ле лъкуе́нкъ Ю́да.

КЗ. Ши сау фъкуть весе́ле ма́ре Іерусали́мъ, кă дин зи́леле луй Соломо́нь фи́улуй луй Да́вид ымпъра́тул луй Ісраи́л, нуса́ фъкут праз́ник ка ачеста Іерусали́мъ.

КЗ. Ши сау скула́т преоцій ши левиці́й, ши ейне́ а́у къвынта́т пре Дне́зеу, ши сау а́ушит гласу́л лу́и, ши ръгъчуне́ лор ажка́шуле чел сфи́нт ал лу́и ын Ие́рн.

## КАПА АЇ.

Норо́дул сфа́рмъ пе́лиі́, ши стъпъни́ дин Ю́да, ши дин тоате пъмынтуле лу́и, Е́зекі́а ымпъра́цій преоцій, ши левиці́й спре слу́жбе: кăт норо́дул адукъндă де прино́сне пъра, ши зъчъле, сă фак кълъра ымпъра́тулуй, ши сă цие́ле ло́ур спре хра́на семе́нилор левиці́лор.

Й дупъ че а́у сфъры́т тоате ачестеа, а́у е́шит тоць Ісраи́лиць чей че сау а́флат ын чети́ниле Ю́деи ши а́у здроби́т стълпи́, ши а́у тъе́т десе́ш Думне́зеу, ши а́у стрика́т чей ымпъра́тоаре, ши ка́тре ле дин тоате Ю́да, ши дин Вениами́нь, ши дин Ефраи́м, ши дин Мана́се пъне ла сфърши́т, ши сау ынто́рс тоць Ісраи́лиць, фие́ще ка́тре ло мошіа са, ши ла четъциле сале.

Б. Ши а́у рындуи́т Е́зекі́а рындуе́лиле преоцій ши а левиці́лор, ши рындуе́лиле фие́ще ка́руа, дупъ слу́жба лу́и преоцій ши левиці́лор, ла ардере де тоць ши ла жертва мънтуи́т, ши ла лъуда́, ши а мъртури́си ши а слу́жи ла порциле кăрці́и ка́сей Думне́зеу.

Г. Ши пърте́ а ымпъра́тулуй дин авуціле лу́и ла ардере де тоць ле де димине́цъ, ши ле де се́ра, ши ардериле де тоць чеі де съмбътă ши дела лу́и но́ій, ши дела сърбъто́рй скрисе а́лце Думне́зеу.

Д. Ши а́у зис норо́дулуй, ши чело́рь че ажку́се а́у Іерусали́м, ca сă де пърте преоцій ши а левиці́лор, ка сă се ынтъре́ască ынтр-у слу́жба ка́сей Думне́зеу.

Е. Ши дупъ че а́у порунчи́т кувъ́нтул, а́у адус фи́й луй Ісраи́л пърга грю́луй, ши а вино́суй, ши а уе́нтулуй де ле́мне, ши а мие́ій ши тоате родул царинй, ши зъчъле тоате а́у адус ынтр-у мулци́ме.

З. Ши фи́й луй Ісраи́л, ши а́луй Ю́да, ши чей че ажку́с ынтъри́ле Ю́деи, ши ей а́у адус зъчъле дин вици́й, ши дин ой, ши зъчъле дин ка́мпе, ши а́у сфъры́т грămе́зи грămе́зи.

Ж. А́луна а́тунч а́у ынчепу́т грămъ́зиле а се ынтемеа, ши а́луна а́шезатъ сау стат ши-

И. Ши а́у венит Е́зекі́а, ши боері́й, ши а́у вăзу́т грămе́зиле, ши бине́ а́у кувынта́т пе Думне́зеу, ши пре норо́дул лу́и Ісраи́л.

А. Ши а́у ынтребат Е́зекі́а де преоцій, ши де левиці́й пе грămе́зи.

І. Ши а́зъ зис капе́ла Азаріа преоцеле дела Садо́к: Ш а́зъ не де ка́нд а́у ынчепу́т а́сте а́дуче ын каса Думне́зеу а мынка́т, ши а́м ла́сат, ши а́у май рămа́с фоарте мулт, кă Думне́зеу ши-а́ бине́кувынтат пре норо́дул сау, ши мулци́мя ачестора аште а́часта.

ІА. Ши а́зъ порунчи́т Е́зекі́а сă гъте́ască кămắрі ла каса Думне́зеу, ши а́у гъти́т.

ІБ. Ши а́у ынгрижи́т а́колу́ пъргарі, ши зъчъле ку крединцъ, ши а́у пус преste ей ка́пе́тенія пе Хононі́а левиту́л, ши пе Семе́и фра́теле лу́и а́л доле́а дупъ дани́ел.

ІГ. Ши Іе́иіл, ши Азаз́ія, ши Наа́т, ши Асаи́л, ши Іеримо́т, ши Іозава́т, ши Елиа́л, ши Самахі́а, ши Маа́т, ши Ванаі́а, ши фи́й луй Е́зекі́а пъзи́тори Хононі́а, ши прин Семе́и фра́теле лу́и пре кăм а́у порунчи́т Е́зекі́а ымпъра́тул, ши Азаріа повъцуи́торюл ка́сей Думне́зеу.

ІД. Ши Кори́и а́луй Іе́мна левитул портарюл деспре рисри́т ера престе дарурй, ка сă де пъ́рга Думне́зеу, ши сфинте́ле сфинте́лор.

ІЕ. Ши прин мъ́на лу́и Одо́м, ши а́луй Вениами́нь, ши а́луй Іешуа́, ши а́луй Семе́и, ши а́луй Амаріа, ши а́луй Сехони́а прин мъ́на преоцилор ку крединцъ, сă де фрăцилор сăи пе рънду челу маре, ши челу мик.

ІЗ. Афară де парте бърбăтеаскă че де трей ани ши мai ын сус, ла тоць чей че вени́ау ын каса Думне́зеу пентру требу зилелор ла слу́жба рындуелей рындуле лор.

ІЗ. А́часта аште сокоти́ла преоцилор дупъ ка́селе фами́лиилор, ши левиці́лор дела доуъзе́чь де ани ши мai ын сус ын рынду́ели.

ІИ. Ку сокоти́ла ла тоате прунзи́ле фи́лоръ лу́и, ши фетелоръ лу́и ла тоате мулци́ме пентру ка ку крединцъ а́у къуцинте сфинте́ле.

ІІ. Ши фи́й лу́и Аа́рон челор ре преоцеска (а) ши чей дин четъциле лу́и ын тоа́те четъ́ле ши ынчетате, бърбăцій ка́рій сау нумит ымэ, ca сă де пърте ла тоате пърте бърбăтеаскă ынтре преоцій, ши ла тоць чей нумерати ынтре левиці́й.

ІК. Ши а́зъ фъкут аше́ Е́зекі́а ын тоць Ю́да, ши а́зъ фъкут че е бун, ши че е дрепт ынаинте Думне́зеу Думне́зеулуй сăу.

ІЛ. Ши ын тоць лукрул, ка́руле а́зъ ынчепу́т а лукра ынка́са Думне́зеу, ши ын леге, ши ын порунчи а́зъ кăу́тат пре Думне́зеул сăу дин тоць съуфлетул сăу, ши а́зъ фъкут, ши сау спорит.

## КАПА ЛЗ.

Вениид Сенахири́м ымпъра́тул Асси́рі́ei, ши хо́търъ ка Іерусали́мул ын вре́миле лу́и Е́зекі́а, адусе норо́дул сă недаждуи́ască ын Думне́зеу дела ка́ре Сенахири́м ку лъуда́ре, ши ку блестемъри сă нелоаче ăл десминте: ши ръзбуна Е́зекі́а, ши Іса́ія, фиул луй Амо́ц ши стрикă фи́й сăи: кăт Е́зекі́а ынзăдарнич пентру фрикиле че маре, маи пе Думне́зеу, кăруа ăи сфъмъ нимичи́ле фи́й Манасе.

Й дупъ кувынтеле ачестеа, ши дупъ адевъру́л ачеста, а́у венит Сенахири́м ымпъра́тул Асси́рі́ei, ши а́у венит ын Ю́да, ши а́у ынтъри́т ымпотри́ва цетъцилор ынтъри́те, ши ле-а́у зис ка сă ле ia.

(а) Ынтре ачей преоцій ашезаці ын цара.

шн аѹкись ка сале а.

Б. Шн вакиндь Езекїа кѣ аѵ веніть Сенахиримь, шн фаца лѹи ка сѣ дѣ разбоі аіѹпра Іерусалимѹлѹи.

Г. Шн сав сфатѹіть кѵ батрънїи сѣи, шн кѵ чеі тарі сѣ аіѣпе апеле нзбоарлшр, кăре ерă афăр де четате, шн лав ажѹтать пре ел.

Д. Шн аѵ адѹнать норѹдь мѹлть, шн аѵ аіѣпать апеле нзбоарлшр, шн рăзл кăреле кѵрце прин четате, Зикїнд: сѣ нѹ віе прăтѹль лѹи Ашѵр, шн ва афла апъ мѹлте, шн ва бирѹи.

Е. Шн сав ынтърить Езекїа, шн аѵ зидит тоцѹ зидѹль чел сѵрать, шн тѹнърі, шн афăрь инаинте алт зид, шн аѵ ынтърить пасимѣ четăцїи лѹи Давид, шн аѵ гътит арме мѹлте.

Ѕ. Шн аѵ пѹс пре маі маріі разбоілѹи престе норѹд, шн сав стрънс ла дрнсѹл ынаінтеа порцїи вăлїи, шн лѣѵ грăит ла инимь лѹі Зикїнд.

Ѯ. Ынтăріцїѣ, шн ѣ ынкрединцаці, шн нѹ ѣ тѣмеці, шнїі ѣ спăріцїи де фаца ынпрăтѹлѹи лѹи Ашѵр, шн де фаца тѹтѵрѹр нѣмѵрнлшр чѣлшр че сѣнт кѵ ел, кă маі мѹлці сѣнт кѵ ної де кăт кѵ ел.

З. Кѵ ел сѣнть ерăцїрі трупещи, кăре кѵ ної Дмнѵл Дмнезеѹ нострѹ, ка сă не мънтѹ ліка шн сă бată разбоіл нострѹ, шн сав ынтърить норѹдѹл кѵ кѹвинтеле ачѣстѣ а лѹи Езекїа ынпрăтѹл Іѹдеі.

И. Шн дѹпъ ачаста аѵ тримісе Сенахиримь ынпрăтѹль Ашѵрїлшр пре савѹнеле сале асѹпра Іерусалимѹлѹи. шн ел ера ла лахиш, шн поате ѹнтѣ лѹи кѵ ел, шн аѵ тримись ла Езекїа ынпрăтѹл Іѹдеі, шн ла тѹтѣ Іѹда чеі дин Іерусалим Зикїнд:

І. Аші Зїче Сенахиримь ынпрăтѹль Ашѵрїлшр: Спре чине нъдеждѹеці воі де шедеці ынтăтă ынтре Іерусалимь?

ІА. Аѵ нѹ Езекїа вă ашалъ пре воі ка сă вă дѣ пре воі ла моарте, шн ла фоамете, шн ла сете, Зикїнд: Домнѹл Дмнезеѹ нострѹ нева мънтѹі пре ної дин мâна ынпрăтѹлѹи лѹи Ашѵр?

ІБ. Аѵ нѹ ачѣста мите Езекїа, кăреле аѵ стрикат жертфелнічиле лѹи, шн чѣле ынălте але лѹи, шн аѹзись Іѹдеі, шн чѣлшр че лъкуеск ынаінтеа Іерусалим Зикїнд: ынаінтеа жертфелнікѹлѹи ачѣстѹіа сă вă ынкинаці, шн престе ел сă тămâіаці?

ІГ. Аѵ нѹ щіці чѣ âмь фъкѹть ей, шн пърінцїі мїеі пѹтѵрѹр норѹдѣлшр църїі алор? Аѵ пѹтѹнць аѵ пѹтѹт Дмнезеїі нѣмѵрнлшр а пѹт пъмънтѹлѹи, сă мънтуіаскă пре норѹдѹл сав дин мâна меа.

ІД. Чине ынтре тоцї Дмнезеїі нѣмѵрнлшр ачестора, пре кăре леѹ пъердѹт пърінцїі мїеі аѵ пѹтѹть сă мънтуіаскă пре норѹдѹл сѹѵ дин мâна меа, кѵм дарь ва пѹтѣ Дмнезеѹл вострѹ сă вă мънтуіаскă дин мâна меа.

ІЕ. Акѹм дарь сă нѹ вă âмъгескă пре воі Езекїа, шн сă нѹ вă фаче сă надеждѹіці дѹпă ачѣстѣ, шн нѹ кредеці лѹі кă нѹ ва пѹтѣ Дмнезеѹл а пѹт нѣмѵ, шн а ынпрăтїі сă мънтуіаскă пре норѹдѹл сѹѵ дин мâна меа, прекѹм дин мâна пърінцілшр мїеі, кă Дмнезеѹл вострѹ нѹ ва мънтуі пре воі дин мâна меа.



ІЗ. Шн маі мѹлте аѵ грăит савѹнле лѹі аѵпра Домнѹлѹі Дмнезеѹ, шн аіѹпра лѹі Езекїа слѹїі лѹі.

ІѲ. Шн кăрте аѵ скрис кѵ кăреле дефăімă пре Домнѹл Дмнезеѹл лѹі Ісаіаь, шн аѵ грăит де дрнсѹл Зикїнд: прекѹм Дмнезеѹл нѣмѵрнлшр пъмънтѹлѹі нăѵ скоць пре норѹдѣле сале дин мâна меа, âшѣ нѹ ва скоате Дмнезеѹл лѹі Езекїа пре норѹдѹл сѹѵ дин мâна меа.

К. Шн аѵ стригат кѵ глась маре жидовеще кътре норѹдѹл Іерусалимѹлѹи чел де преste зид, ка сă вă спăріе зидѹл, ка сă сѵрпе ка сă вă четăцї.

КА. Шн аѵ грăит де Дмнезеѹл Іерусалимѹлѹи, ка шн де Дмнезеїі норѹдѣлшр пъмънтѹлѹи, лѹкрări де мâні оменещі.

КБ. Шн сав рѹгат Езекїа ынпрăтѹл шн Ісаїа проорокѹл фіюл лѹі Амоць пентрѹ ачѣстѣ, шн аѵ стригат ла Чер.

КГ. Шн аѵ тримис Дмнѹл Ангер, шн аѵ сфърмат пре тоцї чеі таре, шн рзбоінічі, шн пре маі маре, шн пре капетенїе ынпъратлѹі Ашѵр, шн шѣѵ ынторс фаца сă кѵ рушине ынпмънтѹл сѹѵ, шн аѵ ынтрат ынаінтеа Дмнезеѹлѹі сѹѵ, шн фііі лѹі чеі че аѵ ешіть дин пынтечеле лѹі лав оморът пре ел кѵ сабіе.

КД. Шн аѵ мънтуіть Дмнѹл пре Езекїа, шн пре чеі че лъкуеск ынаінтеа Іерусалимь дин мâна лѹі Сенахиримь ынпрăтѹлѹі лѹі Ашѵр, шн дин мâна тѹтѵрѹр, шн мѹ ѹдрнхніт пре ей пріп прецѹр.

КЕ. Шн мѹлці аѵдѣчѣ дарѹрі Домнѹлѹі ынаінтеа Іерусалимь, шн дарѹрі лѹі Езекїа ынпрăтѹлѹі Іѹдеі, шн фоарте сав ынălцат ынтр ѹкіі тѹтѵрѹр нѣмѵрнлшр дѹпă ачѣстѣ.

КѲ. Ын зілеле ачелеа сав болнăвіть Езекїа ынпрăтѹл пână ла моарте, шн сав рѹгат кътре Домнѹл, шн лав аскѹлтат ел, шн семнь лѹі дать лѹі.

КЗ. Шн нѹ дѹпъ дарѹріле каре лѹі дать лѹі аѵ răсплътіть Езекїа, кă сав ынălцать иніма лѹі, шн сав фъкѹть асѹпра лѹі мânіе, шн асѹпра Іѹдеі, шн асѹпра Іерусалимѹлѹі.

КЅ. Шн сав смерить Езекїа дин ынălціме иніміі сале, ел, шн чеі че лъкуеск ынаінтеа Іерусалим, шн нăѵ венить престе ей мânіа Домнѹлѹі ынаінтеа зілеле лѹі Езекїа.

КЗ. Шн аѵ âвѹть Езекїа авуціе, шн мърире мѹлтă фоарте, шн шѣѵ фъкѹть шле вистерій де арцінть, шн де аур, шн де пітрă скумпă, шн де міруденій, шн де арме, шн де васе пофтите.

КИ. Шн жидинце де фоделе грăнѹлѹі, шн ă вінѹлѹі, шн ă оцинтѹлѹі де лемнь, шн сăте, шн вкоале де тѹте фелюл де добитоаце, шн стâні ла мънте.

КѲ. Шн четăцї шѣѵ Зидă шле, шн агонісале де вой, шн де боі мѹлці, кă вав дат лѹі Домнѹл âвере мѹлте фоарте.

Л. Езекїа ачеста аѵ аступат ешіреа апеі че де сѹс, шн вав ындрептат ынаінтеа кътре âміазъзї зі ынălцării лѹі Давид, шн аѵ спо-

рінть

рѝть Ѣзекі́а ѯтрѹ по́арте лѹкрѹ́рнле са́ле.

ЛА. Шѝ а҃ш҃т҃ ѣтрѣ́хнилашь боѧ́рилашь че́лашь ѳрнмѝшѝ ла дѫ́несѹль дела Вавилѡ́нь, ка съ ѯтрѣ́вле де дѫ́несѹль пентрѹ се́мнеле че сан фа́кѹт пре пѣмѫ́нть лан лѫса́ть пре дѫ́несѹль Дмнѹ́ла, ка сла ѝспитѣ́скъ пре дѫ́несѹл, съ цїе че́ле дннь ѝнѝма лѹѝ.

ЛВ. Шѝ че́лѣ ла́ате кѹвѝнте а лѹѝ Ѣзе́кі́а, шѝ мѝла лѹѝ, ѝ҃ата скрѝе сѫ́нт ѯ прорѡ́чіа лѹѝ Ісаі́а проро́кѹль фіѡль лѹѝ Ѧмѡ́съ, шѝ ѯкарте ѯпарацилашь лѹѝ Юда, шѝ а лѹѝ Ізраі́л.

ЛГ. Шѝ а҃ѹ а҃дѡрмѝть Ѣзе́кі́а кѹ пърѝнцїѝ сѫ́ѝ, шѝ лан ѯгропа́ть пре дѫ́несѹль ѯпа́рте че де сѣ́сь а морѫ́нтѹрилашь фіѝлашь лѹѝ Да́вндь, шѝ мърѝре шѝ чѝнсте ла́ѹ да́т лѹѝ ла мо́арте лѹѝ тѡт Юда, шѝ че́ѝ че лѫкѹ́ѣск ѯ Іерѹсалѝм, шѝ а҃ѹ ѯпарцѝть Манасе фіѡль лѹѝ ѓаѡкѹль лѹѝ.

## КАП. АГ.

Манасе пентрѹ пъка́теле сале съ дѹ́че рѹ́ѣ ѯ Вавилѡ́нь, ѯкаре нака́зь ѯторкндѹ́ѣ катрѣ Дмнезѣ́ѹ, съ ѯтоарте да ѯпарцїа са: шѝ лапъдѫ́ндь ѝдолїѝ, ѳнолѫ́ле чѝнсте лѹѝ Дмнезѣ́ѹ: карѹ́ла ѝ҃ѹрмѣ́ѣ нескрѫдѝчѡсѣла фіѡ Ѧмѡнь шѝ пре ѣчѣта ѡморѫ́ндѹль ѣи сѫ́ѝ, ѯпарцѣ́ѣле крѫдѝчѡсѣль лѹѝ фіѡ Іѡѳе.

ѳдпъ ка а

ЁДѡ́ѝ спрѣ́ѣ че а҃ѝ ѣрѣ Манасе кѫнд а҃ѹ ѯпѣ́ѹть а ѯпарцѝ, шѝ чѝнѝ чѣ́ѝ шѝ чѝнѝ де а҃ѝ а҃ѹ ѯпарцѝть ѯ Іерѹсалѝм.

ЛД. Шѝ а҃ѹ фа́кѹть че ѣ рѣ́ѹ ѯнаѝнтѣ Дмнѹ́лѹѝ ѡ҃ѹпъ тоа́те оурѫчѹ́нилеѧ нѣмѹрилашь, пре ка́ре лѣ́ѹ пѣ́рдѹ́т Дмнѹ́ла дела ѳа́ца фіѝлашь лѹѝ Ізраі́л.

ЛЕ. Шѝ сан ѯтѡ́рс, шѝ а҃ѹ зндѝт че́ле на́лте, ка́ре лѣ́ѹ стрнка́ть Ѣзе́кі́а та́тѣль лѹѝ, шѝ а҃ѹ пѹ́сь стѣ́лпїѝ вааѝмнлашь, шѝ а҃ѹ фа́кѹт десѝшѹрѝ, шѝ сан ѯснна́ть ла тоа́те ѡ҃ѹсте Іерѹсалѝм, шѝ а҃ѹ слѫжѝть лѡ́рь.

ЛѢ. Шѝ а҃ѹ зндѝть жертѣ́нѝкь ѯка́са Дмнѹ́лѹѝ, де ка́ре а҃ѹзѝсь Дмнѹ́ла: ѯ Іерѹсалѝмь ела фѝ нѹ́меле мѣ́ѹ рѣ́ѣкь.

ЛЁ. Шѝ а҃ѹ зндѝт жертѣ́нѝче ла тоа́те ѡ҃ѹсте Іерѹсалѝм ѯтра мѫндо́аѝ кѹ́ѝнѝ ка́сѝ Дмнѹ́лѹѝ.

ЛЗ. Шѝ трече пре фѝѝ сѫ́ѝ ѝнѝ фіѡкь ѯпъкѫ́нтѹль Вениѝмѹ, шѝ съ десѫ́нтѫ, шѝ съ врѫ́ѣ, шѝ съ фърмека, шѝ а҃ѹ фа́кѹт грнѝтѡ́рѝ дни пѫ́нтече, шѝ врѫ́жнтѡ́рѝ, шѝ а҃ѹ ѓмблцѝть а҃фа́че че ѣ рѣ́ѹ ѯнаѝнтѣ Дмнѹ́лѹѝ, ка сла ѯтрѫ́ѣте пре ѣ́ле.

ЛѮ. Шѝ а҃ѹ пѹ́сь ѝдолѹ́ль, шѝ ѝнѝпѹль че́ле чопа́ѝть, ка́реле лан фа́кѹ́ѣ, ѯка́са лѹѝ Дмнезѣ́ѹ, де ка́ре а҃ѹзѝсь Дмнезѣ́ѹ катрѣ Да́вндь, шѝ катрѣ Соломѡ́нь фіѡль лѹѝ, ѯка́са а҃ча́ста, шѝ ѯ Іерѹсалѝм ка́ре лам а҃лес дінь тоа́те нѣмѹрнле лѹѝ Ізраі́л ка съ пѹ́ѝ нѹ́меле мѣ́ѹ рѣ́ѣкь.

ѳдпъ а҃ ка а҃ ѝ

ЛЙ. Шѝ ман мѹ́лть нѹ́вѡѝ мнѝка пнчѹ́рѹль лѹѝ Ізраі́л дінь пѫмѫ́нтѹль ка́ре лам да́т пърѝнцилор лѡ́рь, ѯса де ешѣ пѫхѝ а҃ фа́че тоа́те, ка́че а҃мь порѹнчѝть лѡ́рь, дѹпъ тоа́те а҃ѣле, шѝ порѹнчѝле, шѝ жѹдекѫ́цнле че́ле кѹ мѫна лѹѝ Мѡѝсѝ.

ЛѪ. Шѝ а҃ѹ ѯшѝла́ть Манасе пре Юда, шѝ пре чѣ́ѝ че лѫкѹ́ѣ ѯ Іерѹсалѝм, ка съ фа́кѫ че ѣ рѣ́ѹ ман мѹ́лть де ка́ѣ тоа́те нѣмѹрнле, ка́ре лѣ́ѹ пѣ́рдѹт

НА.

дѹ́ѣ Дмнѹ́лѹ дела ѳа́ца фіѝлашь лѹѝ Ізраі́л.

Ї. Шѝ а҃ѹ грѝть Дмнѹ́лѹ катрѣ Манасе, шѝ катрѣ норѡ́дѹль лѹѝ, шѝ нан а҃ѹдѹ́лть а҃скѹлта́ть.

ЇА. Шѝ а҃ѹ а҃дѹсь Дмнѹ́лѹ а҃ѹпра лѡ́рь кѫпетѣ́нїле ѡ҃ѹсте́ѝ ѯпарацилашь лѹѝ Ѣзе́кі́а, шѝ а҃ѹ прѝнсь пре Манасе ѯ ѣлецтѹрѝ, шѝ лан лѣ́ѹ лѣга́ть кѹ ѡ҃ѹбе́ѣ, шѝ лан дѹ́ѣ ѯ Вавилѡ́нь.

ЇВ. Шѝ кѫнд сан нанѫ́ѝть а҃ѹ кѹлта́ть ѳа́ца Дмнѹ́лѹѝ Дмнезѣ́ѹлѹѝ сан, шѝ сан смерѝть фоарте ѯнаѝнтѣ ѣцѣ́ѝ Дмнезѣ́ѹлѹѝ пърѝнцилашь сѫ́ѝ.

ЇГ. Шѝ сан рѹга́ть катрѣ дѫ́несѹль, шѝ лан а҃ѹдѝть пре ѣ́ль, шѝ а҃ѹ а҃скѹлта́ть стрнгаре лѹѝ, шѝ лан ѯтѡ́рс пре ѣ́ль ѯ Іерѹсалѝмь ла ѯпарцїа лѹѝ, шѝ а҃ѹ кѹноскѹ́ть Манасе, кѣ Дмнѹ́лѹ ѣ҃ѹшѝ ѡ҃ѹсте Дмнезѣ́ѹ.

ЇД. Шѝ дѹпъ а҃ѣсте а҃ѹ зндѝть зѝдь а҃фа́рѣ де четѫ́ть лѹѝ Да́вндь дела а҃мѝа́ѣ хѝ катрѣ ѓасанѝтѹль лѹѝ Гїѡнь пѫ́нѣ ѯпара́ѹ, шѝ катрѣ ѯтра́ре че прнѝ поарта пѣ́ѣлѹѝ, шѝ а҃ѹ ѯкѹнцѹра́ть че не оумеля́ть ѣшѝнда пре по́арта че де прнѝ прѡ́ѹрь, шѝ а҃ѹ пѹ́сь ла а҃рме, шѝ сла́ѹ ѯнлцать фоарте, шѝ а҃ѹ пѹ́сь капетѣ́нїѝ де ѡ҃ѹсте преѣте тоа́те четѫцнле че́ле кѹ зѝдь а҃ле Юдеѝ.

ЇЕ. Шѝ а҃ѹ стрнка́ть пре Дмнезѣ́ѝ че стрнпѝ, шѝ че́ль топа́ѝть дни ка́са Дмнѹ́лѹѝ, шѝ поа́те ѡ҃ѹтара́ле ка́ре лѣ́ѹ зндѝт ѳмѹ́ѝтеле ка́сѝ Дмнѹ́лѹѝ ѯ Іерѹсалѝм, шѝ а҃фа́рѣ де четѫ́те.

ЇЗ. Шѝ а҃ѹ дрѣ́ѣ жертѣ́нѝкѹль Дмнѹ́лѹѝ, шѝ а҃ѹ а҃дѹсь преѣте ѣ́ль жертва́ де мънтѹ́ѝре, шѝ де лаѹда́, шѝ а҃ѹзѝсь Юдеѝ, ка съ слѫжѣ́ѣскъ Дмнѹ́лѹѝ Дмнезѣ́ѹлѹѝ лѹѝ Ізраі́л.

ЇѮ. Ѧѣ норѡ́дѹль ѳѫ́ѝ ѣѫмѣ́ѧ ѯтрѹ че́ле ѯ на́лте, а҃фа́рѣ де Дмнѹ́лѹѝ Дмнезѣ́ѹлѹѝ лѡ́рь.

ЇЙ. Шѝ че́ле ла́ате кѹвѝнте а҃ лѹѝ Манасе, шѝ рѹгъчѹ́нѣ лѹѝ катрѣ Дмнезѣ́ѹ, шѝ кѹвѝнтеле ѣъ́ѝтѹрилашь, ка́ре де грѣ́ѧ катрѣ дѫ́несѹль кѹ нѹ́меле Дмнезѣ́ѹлѹѝ лѹѝ Ізраі́л, ѝа҃ та́ѧ сѫ́нт ѯтрѹ кѹвѝнтеле ѯпарацилашь лѹѝ Ізраі́л.

ЇА. Шѝ рѹгъчѹ́нѣ лѹѝ, шѝ кѹмь лан а҃скѹлта́ть пре ѣ́ль Дмнезѣ́ѹ, поате пъка́теле лѹѝ, шѝ фърѫдѣлецнле лѹѝ, шѝ лѡкѹ́рнле ѯка́ре а҃ѹ зндѝть че́ле на́лте, шѝ а҃ѹ пѹ́сь десѝшѹрѝ, шѝ ндолѝ ман нанѫ́ѝте де а҃ сѣ ѯ поарче ѣ́ль, ѝа҃ та́ѧ сан сѫрѝѣ ѓкѹѝнтеле ѣъ́ѝтѹрилашь.

ЇБ. Шѝ а҃ѹ а҃дѡрмѝт Манасе кѣ пърѝнцїѝ сѫ́ѝ, шѝ лан ѯгропа́ть пре ѣ́ль ѯгрѫдѝна ка́сѝ лѹѝ, шѝ а҃ѹ ѯпарцѝт Ѧмѡ́нь фіѡль лѹѝ ѓѡкѹ́ль лѹѝ.

ЇВ. Ле дѡа́ѝ хѣ́ѝ шѝ дѡ́ѝ де а҃ѝ ѣрѣ Ѧмѡ́нь, кѫнд а҃ѹ ѯпѣ́ѹть а ѯпарцѝ, шѝ дѡ́ѝ а҃ѝ а҃ѹ ѯпарцѝть ѯ Іерѹсалѝмь.

ЇГ. Шѝ а҃ѹ фа́кѹть че ѣ рѣ́ѹ ѯнаѝнтѣ Дмнѹ́лѹѝ, кѹмь а҃ѹ фа́кѹть Манасе та́тѣль лѹѝ, шѝ кѹтѹрѡ́ѧ ѝдолѝлашь, ка́ре а҃ѹ фа́кѹть Манасе та́тѣль лѹѝ, жертвѣ́ Ѧмѡ́нь, шѝ слѫжѣ́ лѡ́рь.

ЇД. Шѝ нѹсан смерѝть ѯнаѝнтѣ Дмнѹ́лѹѝ, кѹмь сан смерѝть Манасе та́тѣль сѫ́ѝ кѫ фіѡль сѫ́ѝ Ѧмѡ́нь а҃ѹ ѓмблцѝть пъка́тѹль.

ЇЕ. Шѝ сан скѹла́ть а҃ѣ́ѧ лѹѝ слѫжѝле лѹѝ, шѝ лан оу́ѝнѣ пре ѣ́ль ѯка́са лѹѝ.

ЇЗ. Шѝ а҃ѹ ѓатѹ́ть норѡ́дѹа пѫмѫ́нтѹлѹѝ пре чѣ́ѝ че сан скѹла́ть а҃ѣ́ѧ ѯпарацилашь Ѧмѡ́нь, шѝ

BIBLIOTECA ACADEMIEI ROMÂNE

шй аў фкоўть ѧпрать норо́дъль пѧмѧнтъ лъй пре Іоси́а фіюль лъй ѧмо́къль лъй.

## КАПЪ АД.

Іоси́а стрѧнсе ѧнтрѣ́ пѣолнашь ѧнолѧщи Биса́нка: шй ѧфлѧнсе кѧрте́ лѣ́ї, сав ѧфнкошат, дѧнтра кѧрїй порўнка то́ате ле рѧндўѣщи: шй кѣмѧнсе норо́дъль, шй чѣтѧнсе кѧрте́, фѧче легатўре къ Дмнзе́ў.

ѧдпа ѧ

Ѧ̃ШЇ ѧпт ѧнй ѐра Іоси́а кѧнд ав ѧнчепўть а ѧпърѧці, шй трей хе́ч, шй оўмъль де ѧнй ав ѧпърѧці́ть ѧ Іерўсали́мь.

Ѣ̃. Шй ав фкоўть че є дрептъ ѧнаінте Дмнъдъй, шй ав оўмплѧть ѧтрў то́ате кѧ́ле лъй Да́вѣдь тѧтѧ́неск, шй нўсаў ѧбатўть де дрептъ ав де стѧ́нга.

Ґ̃. Шй ѧ̃нъль ѧль ѡ̃шїтъ ѧль ѧпърѧці́ей са́ле фі́нд ѧнсъ пръ́нсь ав ѧчепўть а кѣ́ута пре Дмнъль Дмнезе́ъль лъй Да́вѣдь тѧтѧ́неск, кѣ́рс ѧ̃нъль ѧль дойспръ́хе́че а ѧпърѧці́ей са́ле, ав ѧчепўт а кѣ́ѧці пре Ю́да, шй Іерўсали́мъ да чѣ́ле ѧнѧ́ате, шй де десѧтўрй, шй де кѧнѧці, шй де йдолй.

Д̃. Шй ав стрікѧ́т ѧнаінте лъй жертвѣ́ниче Ваалѧ́мѧторь, шй чѣ́ле ѧнѧ́ате де пре мѧ́ле, шй ав тѧ́ѧт десѧтўрйле, шй чѣ́ле чопля́те, шй чѣ́ле вѣрса́те лъй сфрмѧ́т, шй лъй мѧрўнці́т, шй лъй топі́т, шй лъй ѣрўнкѧ́т прекѣ морѧ́нтўрйле чѣ́лорь че ав жертві́т лорь.

Ѣ̃. Шй ѡ̃ссе де пре́ці ав ѣ̃рь пре жертвѣ́ниче лорь, шй ав кѣрці́т пре Ю́да, шй Іерўсали́мъль.

З̃. Шй ѧ̃ ченцісе лъй Мана́с, шй ѧ лъй Е́фраі́м, шй ѧлъй Сі́меон, шй ѧ лъй Не́фѳалі́мь шй ѧ лоікрнсе лорь прінь прецўрь.

Х̃. Шй ав стрікѧ́т жертвѣ́ниче лорь, шй десѧтўрйле лорь, шй йдолій ав тѧ́ѧт мѣрўнці́й, шй то́ате чѣ́ле ѧнѧ́ате, шй ав тѧ́ѧть дній то́ть пѧмѧ́нтъль лъй Ісраі́ль, шй сав ѧ̃ торь ѧ Іерўсали́мь.

И̃. Шй ѧ̃нъль ѧ ѡ̃шїт спре зѣ́че ѧль ѧпърѧці́ей са́ле, дўпъ че ав кѣрці́т пѧмѧ́нтъль, шй кѧ́са ав тримі́с пре Сафа́н фі́юл лъй Ецелі́а, шй пре Маасі́а май ма́ре ѧл четѧці́й, шй пре Іоа́х фі́юл лъй Іоахі́з скрі́йторюл де ѧдўче ѧмі́нте са ѧ̃ ѧпърѣ́ска кѧ́са Дмнъдъй Дмнезе́ъдъй Сѣ́в.

Ѳ̃. Шй ав вені́т ла Хе́лкі́а прецо́тъль чѣ́л ма́ре, шй ав да́т ѧрґі́нтъль са ѧ̃ вѣ́рь ѧ̃ кѧ́са лъй Дмнезе́ў, кѧ́ре лаў ѧдўнѧ́т левіцій чій че пѧзе́сц по́арта дінь мі́ѧна лъй Мана́с, шй ѧлъй Е́фраі́м, шй дела бога́й, шй дела тўцій чѣ́л ла́ці дін Ісраі́л, шй дела фній Ю́дей, шй ѧ лъй Веніами́н, шй дела чій че лъкўа ѧ̃ Іерўсали́м.

І̃. Шй лаў да́т ѧ̃ мі́ѧна чѣ́лорь че фа́кь лъкрўрйле, кѧрій сфнт нѣпрѣ́вінчій ѧ̃ кѧ́са Дмнъдъй, шй лаў да́т чѣ́лорь че фа́н лъкрўрйле ѧ̃ кѧ́са Дмнъдъй, кѧ сѣ покмѣ́ск, шй сѣ ѧпърѣ́ска кѧ́са.

ІА̃. Шй ав да́т тесѧ́рнашь, шй зндарнашь сѣ кўмпере пі́етрй къ па́тръ мъ́кй, шй лемне де грінцй, сѣ бѣнѣ́ск кѧ́селе, кѧ́ре лаў сўпра́т ѧпърѧці́й Ю́дей.

ІБ̃. Шй ѡ̃ѧменій ѧчѣ́л ѐра къ кредінцъ пректе лъкрўрй, шй пректе ѐй ѐра соколнтю́рй Ісдь, шй Йедіа левіці́й дінь фній лъй Мо́ѕій, шй Заха́рія, шй Мошта́нь дінь фній лъй Кѧѧ соколнтю́рй, шй то́ть левіцій, шй тоць чій че шій къ ѡ̃ргѧ́ле де кѣнтарй.

ІГ̃. Шй пректе чій че по́арте къ оўмѧрўл, шй пректе то́цій кѧрій фѣ́ч лъкрўрйле ла лъкрў, шй ла лъкрў, дінь левіцій ѐра логофе́цій, шй жўдекто́рій, шй портарій.

ІД̃. Шй кѣнд скоте́ ѐй ѧрґі́нтъль кѧрій сѣ бага́ ѧ̃ кѧ́са Дмнъдъй, ав ѧфлѧ́т Хе́лкі́а прецо́тъль кѧрте́ леџій Дмнъдъй прін мі́ѧна лъй Мо́ѕій.

ІЕ̃. Шй ав рѧспўнс Хе́лкі́а, шй лъкрнсе кътръ Сафа́н логофѣ́тъль, кѧрте́ леџій ам ѧфлѧ́т ѧ̃ кѧ́са Дмнъдъй, шй ав да́т Хе́лкі́а кѧрте́ лъй Сафа́н.

ІЅ̃. Шй ав дўс Сафа́н кѧрте́ ла ѧпърѧ́тъль, шй ав да́т ѧпърѧ́тъдъй са́ма зникѧ́нд: пе́нт ѧрґі́нтъль сав да́т ѧ̃ мі́ѧна слўџіторь тѧ́ле чѣ́лорь че фа́кь лъкрўрйле.

ІЗ̃. Шй ав топі́т ѧрґі́нтъль кѧрій сав ѧфлѧ́т ѧ̃ кѧ́са Дмнъдъй, шй лаў да́т ѧ̃ мі́ѧна соколнтю́рйлорь, шй ѧ̃ мі́ѧна чѣ́лорь че фа́н лъкрўрйле.

ІИ̃. Шй ав спўс Сафа́н логофѣ́тъль ѧпърѧ́тъдъй кўвѣнтъ зникѧ́нд: ѡ̃ кѧрте́ мі́ав да́т мі́е Хе́лкі́а прецо́тъль, шй ѡ̃ав тѧ́ѧт Сафа́нь ѧнаінте ѧпърѧ́тъдъй.

КА̃. Шй ав фо́ст дѣ́нд ав ѧвѣзѣ́т ѧпърѧ́тъл кўвѣнтеле леџій шѣў рўпт хаінеле са́ле.

КБ̃. Шй ав порўнчі́т ѧпърѧ́тъл лъй Хе́лкі́а, шй лъй Ѧхіка́мь фечо́рълъй лъй Сафа́нь, шй ѧ лъй Ѧвдо́мь фечо́рълъй лъй Міхе́а, шй лъй Сафа́нь логофѣ́тъдъй, шй лъй Ѧса́іа слўџій ѧпърѧ́тъдъй зникѧ́нд:

КВ̃. Мѣрџеці шй ѧ̃трѣбаці пре Дмнъл пентръ мі́не, шй пентръ тоць че ав рѣма́с ѧ̃ Ісраі́л, шй ѧ̃ Ю́да, пентръ кўвінтеле кѣрџій че сав ѧфлѧ́т, къ мъ́ре ѐ мі́ніа Дмнъдъй, кѧре сав ѧџінцат ѧсъпра но́аст, пентръ къ нав ѧскўлтѧ́т пѧрінцій но́ш кўвінтеле Дмнъдъй, ка сѣ фа́кь дўпъ то́ате чѣ́ле скрі́се ѧ̃ кѧрте́ ачѣ́ст?

КГ̃. Шй ав мерс Хе́лкі́а, шй чѣ́лорь че лаў зіс ѧпърѧ́тъл ла Ѳлда́ профі́тіца мъ́ріт лъй Селі́мь фечо́рълъй лъй Ѳі́кѵос ѧ фечо́рълъй лъй Ѧрѧ́сь, кѧре пъзѣ́ порўнчіле, (а) шй ачѣ́л ѧскўлт ѧ̃ Іерўсали́мь ѧ̃ Маса́не, шй ав грі́т ѐй дўпъ ачѣ́ст.

КД̃. Ѓ̃ш ѧ лаў зіс лорь: ѧшѣ́ зіче Дмнъль Дмнезе́ъль лъй Ісраі́ль: спўнеці ѡ̃мъдъй чѣлъй че вав тримі́с пре вої ла мі́не.

КЕ̃. Ѣ̃шѣ́ зіче Дмнъл: ѣ̃тѣ ѐў воі ѧдўче пректе лоікўл ачѣ́ст рѣ́ле, шй пректе чій че лъкўе́ск ѧ̃трѣ́нель то́ате кўвінтеле чѣ́ле скрі́се ѧ̃ кѧрте́ чѣ́ ченітъ ѧнаінте ѧпърѧ́тъдъй Ю́дей.

КЄ̃. Пентръ къ мав пъзі́т пре мі́не, шй ав тѣмѧ́т ла Дмнезе́й стрѣ́ині, ка сѣ мъ мъ́нїе пре мі́не ѧ̃трў то́ате фа́птеле мъ́ініле сале, шй сѣ ва ѧпрінде мі́ніа мъ́ ѧ̃ лоікўл ачѣ́ст, шй нў сѣ ва сті́нџе.

КЅ̃. Шй кътръ ѧпърѧ́тъл Ю́дей, кѧре вав трими́с

кѕ̃. (а) ѧчѣ́ѕ ѣ̃ѕѣ́ѕ: Пъзітю́рйле де хаінеле пъзі́нде порўнчіле.

трими́сь пре вой съ ѳтребѫи́ пре Дми́трь, ѧшѣ сѣи́ зи́чѫи́ а́вѣи: ѧшѣ зи́че Дми́трь Дми́езе́ла а́вѣи Ісраи́ла.

кг. Квѣи́нтеле ка́ре а́ѣи ѧвхи́тъ, ши сав ѳфхи́нт и́нима та, ши тѣи́ смери́т дѣ фа́ца мѣ, дѧка́ ѧи ѧвхи́тъ квѣи́нтеле мѣа́ ѧсѣпра а́ѣкѣлѣи а́чѣстѣа, ши ѧсѣпра че́лѫрь че ѧкѣкѣ́ск ѳтрѧнѣ́ѣлъ, ши тѣи́ оумнаи́тъ ѳнаи́нтѣ мѣ, ши цаи рѣ́пъ хаи́ѣле та́ле, ши ѧи паи́нс ѳнаи́нтѣ мѣ, ши ѣ́ѣ ѧм ѧвхи́тъ зи́че Дми́трь.

кѳ. Ги́тъ те ѧда́ѫс пре тѣи́не ла пери́нцїи тѣи́, ши те вей ѧдѣна́ ла мормѧнтѣрѣле та́ле кѣ па́че, ши нѣ вѫрь ведѣ цѣкїи тѣи́ тоа́те рѣ́тъцїле, ка́ре ле бо́ѫ ѧдѣ́че ѣ́ѣ преспе а́цкѣлъ ѧче́ста, ши преспе чѣи́ че ѧкѣкѣ́ск пре дѧнсѣ́ла, ши ѧвѣ дѣ́сь ѳтрѧ́тѣлѣи квѣи́нтеле.

кд. Ши ѧвѣ трими́сь ѳтрѧ́тѣлъ, ши ѧвѣ ѧдѣна́т пре ѧтрѧнїи Ю́дей, ши ѧ Іерѣсалимѣлѣи.

л. Ши сав сѣ́пъ ѳтрѧ́тѣла ѳка́са Дми́трь, ши тѣ́тъ Ю́да, ши чѣи́ че ѧкѣкѣ́ск ѳ Іерѣсалим, ши прѣоцїи́, ши левицїи́, ши тѣ́т норѣ́дѣла де ла ми́нь пѧнѧ ла ма́ре, ши ѧвѣ чѣтѣ́пъ ла оурѣ́кѣле лѫ́рь тоа́те квѣи́нтеле кѣрцїи́ лецїи́, ка́ре сав ѧфла́тъ ѳка́са Дми́трь.

ла. Ши ѧвѣ ставѣ́пъ ѳтрѧ́тѣла пре сто́лъ, ши ѧвѣ пѣ́сь легатѣ́ра ѳнаи́нтѣ Дми́трь, кѣ вѫрь оумпла́ дѣпъ Дми́трь, ши вѫрь пѧхи́ порѣ́пъцїле лѣи́, ши мѧртѣрі́ле лѣи́, ши ѳдрептъ́ѣле лѣи кѣ тоа́те и́нима, ши кѣ тѣ́т сѣфлетѣ́ла, ши вѫрь фа́ѣ квѣи́нтеле лецїи́ чѣле скри́се ѳка́рте ѧче́ста.

лѳ. Ши ѧвѣ пѣ́сь пре тѣи́ци чѣи́ че сѣ ѧфла́ ѳ Іерѣсали́мь, ши ѳ Ю́да, ши ѳ Вениами́нь, ши ѧвѣ фикѣ́тъ лѣкѣи́нтѣ́ѣи Іерѣсалимѣлѣи легатѣ́ра ѳ ка́са Дми́трь Дми́езе́лѣи пери́нцилѫрь лѫ́рь.

лг. Ши ѧвѣ лѣпъдѧ́тъ Іѡ́ѳа, тоа́те оурѣкѣ́ѣнїле дѣпъ тѣ́тъ ѣзми́нтѣла фи́лѫрь лѣи Ісраи́л, ши ѧвѣ фикѣ́тъ пре тѣи́ци чѣи́ че сав ѧфла́т ѳ Іерѣсали́мь, ши ѳ Ісраи́ль, ка сѣ слѫжи́ска Дми́трь Дми́езе́лѣи лѫ́рь, ѳтоа́те зи́леле лѣи нѣсав ѧбатѣ́т дела Дми́нь Дми́езе́ла пери́нцилѫрь сѣи́.

## КАПЪ ЛЕ.

Іѡ́ѳа жертви́нд Пи́сха кѣ празни́ре фоарте ма́ре, ши кѣ жѫгѣ́ри мѧ́нѣнд ѳ шѣпте зи́ле празни́кѣла ѧзимѣлѫрь дѣпъ ѧче́ѣ ѣзпи́нзѣнд ѡ́фри ѳпропо́ѣа ѳтрѧ́тѣлѣи Е́гиптѣлѣи, гри́ѣ сѣ рѣмѣе́ѣе, ши мо́ре кѣ фоарте ма́ре пѧнѧ фре а тѣтѣрѫрь, ши ма́и ѧлеѣ ѧлѣи Іерми́а Проро́кѣлѣи.

ѧдѳпъ ал ка

И ѧвѣ фикѣ́тъ Іѡ́ѳа фа́ѣеки ѳ Іерѣсали́мь Дми́трь Дми́езе́лѣи сѣ́ѣ, ши ѧвѣ жертви́тъ фа́ѣеки́ѣе ѳ зи́ѣа ѧпа́тра спре́зе́че ѧлѣи́ѣи чѣи́ дни тѣ́ѣ.

л. Ши ѧвѣ пѣ́сь пре преоцїи́ ла па́рѣле лѫ́рь, ши кѣ ѳтвори́т пре ѣ́и ла ѧвѣторнле ка́сѣи Дми́трь.

лг. Ши ѧвѣкѣ́сь левицїи́лѫрь чѣлѫ́ь тъ́рѣи ѳтѣ́т Ісраи́ль ка сѣе сфи́цѣ́ска пре сѣ́не Дми́трь, ши ѧвѣ пѣ́сь сикрїѣ́ле чѣле сфи́нте ѳ ка́са, ка́ре ѣ́ле зидѣ́тъ Соломѡ́нь фи́ѣь лѣи Да́вид ѳтрѧ́тѣла лѣи Ісраи́ль, ши ѧвѣкѣ́сь ѳтрѧ́тѣла, кѣ пасте вѫ́ѣь ѧ рѧдика́ пе оумѣрь нимѣка, ѧкѣмь да́т слѫжи́цї Дми́трь Дми́езе́лѣи вѫ́стрѣ, ши норѣ́дѣлѣи сѣ́ѣ Ісраи́ль.

лѣ. Ши ка гатѣ́цї дѣпъ ка́ѣеле фамилїи́лѫрь вѫ́астре, ши дѣпъ рѧндѣ́ѣеле вѫ́астре дѣпъ скрїѣ́рѣ лѣи Да́вид ѳтрѧ́тѣлѣи лѣи Ісраи́ль ши принь мѧ́на лѣи Соломѡ́нь фи́ѣлѣи лѣи.

ле. Ши стаци́ ка́ѣ дѣпъ ѳтрѧцѣ́ѣеле ка́ѣеилѫр фамилїи́лѫрь вѫ́астре, ѳтрѣ́ фрацїи́ вѫ́стрѣ фи́ї норѣ́дѣлѣи, ши па́рте ка́ѣї фамилїи́ѣи ѳтрѣ́ левици́.

лѕ. Ши жертви́ци фа́ѣеки, ши гатѣ́ци фрацилѫрь вѫ́стрѣ, ка сѣ ѧ́ѣем дѣпъ квѣи́нтеле Дми́трь лѣи Мѡ́ѳи.

лз. Ши ѧвѣ да́т па́ргї Ісраи́ла фи́лѫрь норѣ́дѣлѣи ѡ́ѳ, ши мїе́и, ши ѣ́хи дни фи́ї ка́пеилѫр, тоа́те ла фа́ѣеки, ши тоа́те ка́те сав ѧфла́т ла нѣмѣрь тре́и хѣ́и де мїи, ши вицеи́ трей мїи, ѧчѣстѣ дни ѧвѣрѣ ѳтрѧ́тѣлѣи.

лѝ. Ши вомїи́ ѧвѣ да́т па́ргї норѣ́дѣлѣи, ши преоцилѫрь, ши левицилѫрь, пѧрѣ Хелкїа, ши Заха́рїа, ши Іѡи́ла, мари́ мѧрїи ка́сѣи лѣи Дми́трь ѣ́ѣ да́т ши ѣ́и преоцилѫрь ла фа́ѣеки, ѡ́ѳ, ши мїе́и, ши ѣ́хи, доа́ѳ мїи ши шасе сѣ́те, ши вицеи́ трей сѣ́те.

л. Ши Хоненїа, ши Ва́ниа, ши Са́меа, ши Надана́ил фра́ѣеле лѣи, ши Ашавїа, ши Іеи́ла, ши Іозавадь мари́ мѧрїи левицилѫрь, ѧвѣ да́т па́ргї ши ѣ́и левицилѫрь ла фа́ѣеки ѡ́ѳ чи́нчї мїи, ши вицеи́ чи́нчї сѣ́те.

лѳ. Ши сав гатѣ́пъ слѫжба, ши ѧвѣ ставѣ́пъ преоцїи́ ла стаа́ле лѫ́рь, ши левицїи́ ла ѳтрѧцирїле лѫ́рь, дѣпъ порѣ́нка ѳтрѧ́тѣлѣи.

ма. Ши ѧвѣ кѣнтѣ́пъ Фа́ѣеки, ши ѧвѣ пѣ́рнат преоцїи́ сѫнцеле дни́ мѧ́на лѫ́рь, ши левицїи́ ѧвѣ болѝ́тъ.

мѣ. Ши ѧвѣ гатѝ́тъ ѣ́рдерї де тѣ́тъ ка сѣ́ѣ дѣ лѫ́рь дѣпъ ѳтрѧцаа́ѣ, дѣпъ ка́ѣеле фамилїи́лѫрь фи́лѫрь норѣ́дѣлѣи, ка сѣ ѧ́ѣем Дми́трь лѣи кѣм пасте скрїѣ́ ѣ́ѣ лѣи Мѡ́ѳи ѧшѣ ши дмине́ца.

мѣ. Ши ѧвѣ фрѝ́пъ фа́ѣеки́ѣе кѣ фи́ѣь дѣпъ кѣм пасте скрїѣ́ ѣ́ѣ, ка́ре жертви́ѣе чѣле сфи́нте ѧ́ѣѣ фіе́рѣ ѳкѣлдѣ́рї, ши ѳ ѣ́ѣа ѣ ши ви́не сав ѣспрѣви́тъ, ши ѳграби́ ѧ́ѣѣ ѳтрѧцѝ́тъ ла тѣи́ци фи́ї норѣ́дѣлѣи.

мѣ. Ши дѣпъ ѧче́ѣ ѧвѣ гатѝ́тъ шіе, ши преоцилѫрь кѣ преоцїи́ фи́ї лѣи Ааро́нь ера́ кѣпрѝ́нши кѣ ѧрдерїле де тѣ́тъ, ши ѳ сѣ́рнилѫрь пѧнѣ ѳноа́пте, ѳнтрѣ ѧче́ѣ левицїи́ ѧвѣ гатѝ́т шіе́ши, ши фрацилѫрь сѣи́ фи́лѫрь лѣи Ааро́нь.

мѣ. Ши кѣнтарецїи́ фи́ї лѣи Ази́ф ла ста́рѣ лѫ́рь дѣпъ порѣ́нка лѣи Да́вид, ши Ази́ф ши Е́ман, ши Іди́ѳум проро́ци́ ѳтрѧ́тѣлѣи ши кѣпетѐнїле, ши портарїи́ порцїи́, ши ѧпо́рцїи́, нѣ ера́ лѫ́рь слѫ́бѫдь сѫсе кѣ тѣ́т ка́ѣеле слѫжба сфи́нтѣлѫрь, кѣ фрацїи́ лѫ́рь левицїи́ ле гатѝ́т лѫ́рь.

мѕ. Ши сав ѣспрѣви́тъ, ши сав гатѝ́тъ тоа́те слѫжба Дми́трь ѳ зи́ѣа ѧче́ѣа ѧ фа́ѣе фа́ѣеки, ши ѧвѣ ѧдѣ́сь ѣ́рдерї де тѣ́тъ пре жертвѣ́нкѣле Дми́трь дѣпъ порѣ́нка ѳтрѧ́тѣлѣи Іѡ́ѳа.

мѕ. Ши ѧвѣ фикѣ́тъ фи́ї лѣи Ісраи́ль ка́рї сав ѧфла́т фа́ѣеки ѣ́рѣмѣ ѧче́ѣа, ши сѣрѣ́ѣтоа́рѣ ѧ́ѣѣ ѳтрѧцѝ́тъ ѧхи́мелѫрь ѳ шѣпте зи́ле.

мѝ. Ши нѣ сав фикѣ́тъ фа́ѣеки ѧсемене́ ѧче́стѣа ѳтрѣ́ Ісраи́ль дни́ зи́леле лѣи Самѹи́л Проро́кѣлъ, ши тѣ́тъ ѳтрѧ́тѣлъ лѣи Ісраи́ль

нѧѣ

нАѵ фкѵ̀ть фа́сѣкь, ка кѵ́мь а̂ѵ фкѵ̀т Іѡ́сїа, шй пре́щїй, шй левѝтій, шй тѡ́ть Ю́да, шй Їерали́мь, а̂ѵ фа́цъ, шй че́й ве лъкѵ̀ Їерѵсали́мь, Дйнѵлѵй.

ѓї. А а̂нѵлъ ѡ̃пте́рзѣ́ве а̂ль пърацїе́й лѵ̀й Іѡ́сїа сан фкѵ̀ть Фа́сѣкѵль а̂че́ста.

ѓк. Дѵ̀пъ то́ате а̂че́сте́ ка́ре а̂ѵ фкѵ̀т Іѡ́сїа пъка́ѣ, шй пре че́й ве гра̀ дни пѣнтече, шй пре гѣчитѡ́рй, шй пре Єрафи́ей, шй ѝдолїй, шй карѳси́мь, ка́ре ѐра̀ пъмѣнтѵл Ю́дей, шй Їерѵсали́мь лѣѵ а̂рь пърацїа Іѡ́сїа, ка съ пъре́сѣ кѵвѝнтеле лѣцїй че́ле скрѝсе, пъка́рте ка́ре шан а̂фла́ть Хе́лкїа пре́отѵль пъка́ѣ Дйнѵлѵй. Ѣсемене лѵ̀й нан фѵ̀ть ман пна́йнте де е̃ль, ка́реле съ се фіе пъ́тѵрь катръ Дйнѵль кѵ то́ате ѝнима са̀, шй кѵ тѡ́ть сѵ̀фле́тѵль сан, шй кѵ то́ате вертѵ́те са̀, дѵ̀пъ то́ате лѣ́ре лѵ̀й Мѡѵсе́й, шй дѵ̀пъ е̃ль нѵ̀ сан скѵла́ть а̂семене лѵ̀й. Ѝ тѡ́ть нѵ̀ сан пъ́тѵрь Дйнѵль де катръ ѡ̃ци́те мънїе́й са́ле че́й ма́рй, къ сан мънїа́ть кѵ ѡ̃ци́ме Дйнѵль пре Ю́да, пентрѵ то́ате пъгрѣчѝле кѵ ка́ре лан пъгрѣча́ть пре е̃ль Манасе́. Шй а̂ѵзѝнь Дйнѵль, шй пре Ю́да во̃ лепъдà дела фа́ца ме́ пре́кѵ́мь а̂й лепъда́ть пре Їсраи́ль, шй во̃ пърѣ́й четà́ть ка́ре шамь а̂ле́сь Їерѵсали́мѵль, шй ка́та де ка́ре а̂нѵмѝсь: фи́ва нѵ́меле мїе́ѵ а̂коло̀. Шй сан сѵ̀нт Фараѡ́нь Нехаѡ̀ пъра́тѵл Е̃гѝптѵлѵй а̂ѵпра пъра́тѵлѵй Асѵрїа́шь ла ре́ѵль Е̃фра́тѵлѵй (а) шй а̂ѵ ме́рс пъра́тѵл Іѡ́сїа пънѵ̀ пѵгѣмина́ре лѵ̀й.

ѓ̃а. Шй а̂ѵ трими́сь ла е̃ль сѵ̀ле́й, зикѣ́нд: чѐ ѐ мі́е, шй цѝе пъра́тѵль Ю́дей нѵ̀ а̂ѵпра тà ві́ѵ а̂стъ́рй съ фа́къ разбо́й (в) шй Дмнехе́ѵ а̂ѵзѝсь къ фо́арте съ грѣбе́скь, пъхѣ́ѣте́ де Дмнехе́ѵл че́л че ма́сте кѵ ми́не, ка съ нѵ̀те пїе́рдѣ.

ѓ̃в. Шй нан пъ́тѵрь Іѡ́сїа фа́ца са̀ де катръ дѣ́сѵль, чй сан гѣтѝть съ дѣ́ а̂сѵрїа лѵ̀й разбо́й, шй нан а̂скѵлта́ть де кѵвѝнтеле лѵ̀й Не-
•Заха хаѡ̀, прінь гѵ̀ра лѵ̀й Дмнехе́ѵ. • шй а̂ѵ вени́ть
аї аї сасе разбоа́е съ пъкѣ́мѵль лѵ̀й Магедѡ̀.

ѓ̃г. Шй а̂ѵ сѣпета́ть сѣпетатѡ́рїй а̂сѵрїа пъра́тѵлѵй Іѡ́сїа, шй а̂ѵзѝсь пъра́тѵль слѵжи́лорь са́ле скоа́тецнмѣ къ мамънѝть фо́арте.

ѓ̃д. Шй лан лѵа́ть пре е̃ль слѵжи́ле лѵ̀й дин ка́ль, шй лан пѵ̀сь пъка́рѵ а̂ладо́й къ ке́реле а̂ѵ̀ѣ, шй лан а̂ѵзѝс пъ Їерѵсали́м, шй а̂ѵ мѵрѝть, шй сан пъгропа́т кѵ пъмѝнцїй сѵ̀й, шй тѡ́ть Ю́да, шй Їерѵсали́мѵль а̂ѵ пъкѝсь пентрѵ Іѡ́сїа.

ѓ̃е. Шй а̂ѵ пъкѝсь Їереми́а пентрѵ Іѡ́сїа, шй а̂ѵзѝсь тѡ́цй боа́рїй, шй боарѝцеле пъкѝнере пентрѵ Іѡ́сїа пъкѝ а̂стъ́рй, шй лан да́ть пре е̃ль сире порѵ́нкь пъ́тѵрь Їсраи́ль, шй ѣ̃тъ сан скрѝсе ла пъкѝнерй.

ѓ̃з. Ѣ̃рь че́ле лъ́ате кѵвѝнте а̂ле лѵ̀й Іѡ́сїа, шй надѣ́ждѣ лѵ̀й ка́ре ѣ̃сте скрѝсе а̂ѵ̀ѣ Дмнѵлѵй, шй кѵвѝнтеле лѵ̀й че́ле дин тъ́й, шй че́ле де а̂ло́й, ѣ̃тъ скрѝсе сѵ̀нт пъ ка́ртѣ пърацїлорь лѵ̀й Їсраи́ль, шй а̂лѵ̀й Ю́да.

ѓ̃. (а) Дѵ̀пъ е̃кѣ́ї сѣ́фаї: Ка съ дѣ́ разбоѝ лѵ̀й пъ Харха́мїш. ѓ̃а. (в) Дѵ̀пъ е̃кѣ́ї ѣ̃сте: Ча а̂ѵзѵра лѡ́кѵлѵй разбоа́лѵй мїѣ́.

## КАПЪ ЛЁ ШЙ ЛЗ

### КАПЪ ЛЗ.

Лѵ̀й Іѡ́сїа дѝ оѵ́рмѣ́ѕ фѝлъ сѵ̀ѵ Іѡаха́ѕ некредѝнчѡ́сѵлъ шй пре а̂че́ста дѵкѝндѵль пъ Е̃гѝпт Фараѡ̀ Нехаѡ̀, пъ лѡ́кѵль лѵ̀й рѣндѵ́ѣле пре Е̃лїаки́м фра́теле лѵ̀й, пре ка́рели Іѡаки́м пъ нѵ́мѣле: пре а̂че́ста дѵкѝндѵль пъ Вавилѡ́нь Навѵхѡдоносѡ́р, пърѵ́тѵль, пърацѣ́ле Іѡаки́м фѝлъ лѵ̀й, чй шй пре а̂че́ста пърѵ́тѵль Асѵрїашь пъ дѵ̀ѣ пъ Вавилѡ́нь пърѵ́нс кѵ ка́ѣле Бетерѵтѝй, шй рѣндѵ́ѣле пре нпредѝнчѡ́сѵлъ Седекѝа. ка́ре пъротївѝндѵсь Асѵрїашь, дѵ̀пъ апрѝндере Бетерѵтѝй, шй а Їерѵсали́мѵлѵй, пъ́рѣ кѵ норѡ́дѵль съ дѵ̀ѣ пъ Вавилѡ́нь пентрѵ пъка́теле сале. шй а норѡ́дѵлѵй, пѣнъ кѝнд. Кѵр пърѵ́тѵль Асѵрїашь пъ а̂ѵлѵ̀ чѝль дин тъ́й але пърацїй са́ле ле дѣ слѡвѡзнре а̂съ пъ́тѵрѣ.

Й а̂ѵ лѵа́ть норѡ́дѵль пѣмѝнтѵлѵй пре Іѡаха́ѕ фечѡ́рѵль лѵ̀й Іѡ́сїа, шй лан ѡ̃нсь пре е̃ль, шй лан фкѵ̀ть пърѵ́тѵ пъ́тѵрь Їерѵсали́мь.

ѓ̃е. Фечѡ́рь де до́ѵѡ ѣ́чѝ шй трѣ́й де а̃нй ѐра Іѡаха́ѕ кѝнд а̂ѵ пъцѣпѵ́т а пърацѝ, шй трѣ́й лѵ̀й а̂ѵ пърацѝть пъ Їерѵсали́мь, шй нѵ́меле мѵ́мѣ лѵ̀й Ѣмѝтал фа́та лѵ̀й Їереми́е дин Лївна, шй а̂ѵ фкѵ̀ть че ѐ рѣ́ѵ пъна́йнте Дмнѵлѵй, дѵ̀пъ то́ате кѝте а̂ѵ фкѵ̀ть пърѝнцїй лѵ̀й. Шй пъ Зѝделе а̂че́ле а̂ѵ вени́т Навѵхѡдоносѡ́р пърѵ́тѵль Вавилѡ́нѵлѵй ла пѣмѝнтѵль а̂че́ста, шй лѵ̀ слѵжѝть лѵ̀й трѣ́й а̃нй, шй сан дѣспърцѝть дела е̃ль. Шй а̂ѵ трими́сь Дмнѵль а̂сѵрїа лѡ́ѵ пре Халде́й, шй пре пълаха́рїй Сирїа́шь, шй пре пълаха́рїй Моавнтѣ́нїлорь, шй а Фїнїкїе́й, шй а Самарїе́й, шй сан дѣспърцѝт дѵ̀пъ кѵвѝнтѵль а̂че́ста, дѵ̀пъ кѵвѝнтѵль Дмнѵлѵй, ка́реле лан грѣ́ѝть пръ мѝна рѡбїлорь сѵ̀й пророчѝ. Ѣ̃сѣ мънїа Дмнѵлѵй ѐра престе Ю́да, ка съ лепъда пре е̃ль дела фа́ца са̀ пентрѵ пъка́теле лѵ̀й Манасе́, дѵ̀пъ ка́ре по́ате а̂ѵ фкѵ̀т, шй пентрѵ сѣ́нцеле че́л не вино́ать ка́реле лан вѣрса́ть Іѡаки́мь, шй а̂ѵ ѡ̃мплѵ́т Їерѵсали́-

рѹсалимѹль кѹ сѧнце не виновáть, чи нáѹ ерѹт Амнѹль сѧи пѣрх де тѡть пре ёй.

ѕ. Шй сáѹ сѹнт Навуходоносóръ ѧпарáтѹл Вавилѡнѹлѹй âсѹпра лѹй, шй лáѹ легáть пре ёль кѹ лáнцѹрй де арáмъ, шй лáѹ дѹсь ѧ Вавилѡнь.

ѯ. Шй ѿ пáрте дінь васеле кáсій Амнѹлѹй лéѹ дѹсь ѧ Вавилѡнь, шй лéѹ пѹсь ѧ Бесéрика сà ѧ Вавилѡнь.

з. Шй чéле лáате кѹвінтe âлѹй Іоакімь, шй тóате кáте âѹ фáкѹть, мáи âнтéй скрíс сѧнть ѧ кáртé кѹвінтелѡръ Зилелѡръ ѧпарáцилѡръ Юдей, шй âѹ âдѹрмінть Іоакімь кѹ пăрінцій сѧй, шй сáѹ ѧгропáть ѧ Ганоханъ кѹ пăрінцій сѧй, шй âѹ ѧпăрáцінт Іехѡнія фіюл лѹй ѧ лѡкѹль лѹй.

д. Фечіóръ де ѿпт спрáчѣче âнй ёра Іехѡнія кáндь âѹ ѧчепѹть â ѧпăрáці, шй трéй лѹні, шй хéче Зилa âѹ ѧпăрáцінть ѧ Іерѹсалимь, шй âѹ фáкѹть че ѐрѹ ѧнаінтé Амнѹлѹй.

ї. Шй тревкíндь âнѹль âѹ тримісь ѧпарáтѹл Навуходоносóръ, шй лáѹ âдѹсь пре ёль ѧ Вавилѡнь кѹ оункáтеле чéле пофтíте âле кáсій Амнѹлѹй, шй âѹ фáкѹть ѧпарáть пре Седекíа фрáтеле тáтжнесѹ прéсте Юда, шй прéсте Іерѹсалимь.

аї. Фечіóръ де дóаѹ хéчі шй оунѹль де âнй ёра Седекíа кáндь âѹ ѧчепѹть â ѧпăрáці, шй оунспрáчéче âнй âѹ ѧпăрáцінть ѧ Іерѹсалимь.

вї. Шй âѹ фáкѹть че ѐрѹ ѧнаінтé Амнѹлѹй Амнехéѹлѹй сáѹ, шй нѹ сáѹ рѹшінáть де фáца лѹй Іереміе Проокѹлѹй, шй де кѹвінтеле дінь гѹра Амнѹлѹй.

гї. Шй âѹ викленінть âсѹпра лѹй Навуходоносóръ ѧпротíва чéторь че лáѹ журáть пре ёль пре Амнехéѹ, шй шéѹ ѧвертошéть чербíть сà, шй йнима сà шáѹ ѧтъріть ка сѧ нѹ сè ѧтоáркă катрă Амнѹль Амнехéѹль лѹй Іраíль.

дї. Шй тóцій чéй мърíцій âлѹй Юда, шй прéшцій, шй норóдѹл пăмíнтѹлѹй âѹ ѧмвăцінть â фíне фъръ де чéце, дéпă тóате оурăчѹнеле немърнăлѡръ, шй âѹ сăвъркáть каса Амнѹлѹй чé дінь Іерѹсалимь.

еї. Шй âѹ тримісь Амнѹль Амнехéѹль пăрінцілѡръ лѹръ ла ёй прінь мíна проорóчілѡръ сăй мънекíндь, шй тримицíндь сóлій сăй, къ нѹсè ѧдѹра де норóдѹль сáѹ, шй де âнкáшѹа чéле сфíнте âле лѹй.

зї. Пăрè ёй батжокорè пре сóлій лѹй, шй дефăймè кѹвінтеле лѹй, шй рăдè де проорóчій лѹй пíнъ че сáѹ сѹнть мънíа Амнѹлѹй âсѹпра норóдѹлѹй сáѹ, кăть нѹ ёра лéкъ.

ѕї. Шй âѹ âдѹсь âсѹпра лóръ пре ѧпарáтѹл Халдéилѡръ, шй âѹ оучíсь пре тінерій лóръ кѹ сăбіе ѧкаа сфинцéній лѹй, шй нѹ неаѹ фъкѹт мíла де Седекíа, шй спре фечіóреле лóръ нѹ сáѹ мілостівіть, шй пре бътрíній лóръ нáѹ дѹсь, тóате лéѹ дăть ѧмънінле лóръ.

ѯї. Шй тóате оункáтеле кáсій лѹй Амнехéѹ, чéле мáрі, шй чéле мічí, шй вистíерінле кáсій Амнѹлѹй, шй тóате вистíерінле ѧпарáтѹлѹй, шй âле бóърілѡръ тóате лéѹ дѹсь ѧ Вавилѡнь.

аї. Шй âѹ âрс каса Амнѹлѹй, шй âѹ стрикáт зíдѹл Іерѹсалимѹлѹй, шй тѹрнѹрile лѹй лéѹ âрсè кѹ фóкъ, шй тóте васеле скѹмпе лáѹ пърдѹть.

вї. Шй âѹ мѹтáт пре чéй рămáші ѧ Вавилѡнь шй нáѹ фóсть лѹй, шй фíлілѡръ лѹй рóбій пíнъ ла ѧпăрáція Мíдіілѡръ.

гї. Ка сăе плінéскъ кѹвíнтѹл Амнѹлѹй прінь гѹра лѹй Іереміе, пíнъ âѹ плíнть пăмíнтѹль сăмбетéле сале, â сăмбетí, тóате зилеле пѹстíрій сале âѹ сăмбетíть, пíнъ че сáѹ плíнть шéптезéчі де âнй.

дї. Â âнѹль дінь тíю âлѹй Кíр ѧпарáтѹлѹй Пéрсілѡръ, дéпъ че сáѹ плíнть кѹвíнтѹл Амнѹлѹй прінь гѹра лѹй Іереміе, âѹ дешептáть Амнѹль Áхѹль лѹй Кíр ѧпарáтѹлѹй Пéрсілѡръ, шй âѹ порѹнчíть съ стрíце ѧтóате ѧпăрáціа сà кѹ скрисóаре зикíндь:

Ездра а

Ездра а ѕ г

Іереміа ке ві

кд ї

кг. Âтéстé зíче Кíр ѧпарáтѹл Пéрсілѡръ тóате ѧпăрáціле пăмíнтѹлѹй âѹ дăть мíе Амнѹль Амнехéѹль Іерюлѹй, шй ёль âѹ порѹнчíть мíе сăй зидéскъ лѹй каса ѧ Іерѹсалимѹль чéле дін Юдéя, чíне дíнтрè вóй каре дíнтрè тóте норóдѹль лѹй, фíе Амнехéѹль лѹй кѹ дънсѹль, шй сăе сè.

# КАРТЕ ЛѸЙ ЕЗДРА ШЙ А ЛѸЙ НЕЕМІА

## Кѹвíнть ѧнаінтé

Кáртé лѹй Ездра, шй âлѹй Неемíа ла нóй сíнт дóаѹ кърці шăзбінтé, ла жидóвій ѡ кáрте ёра. Кърціле âчéстé кѹпрíнд ѧнóйрé Бесéрічій, шй зидíрé четъцій Іерѹсалимѹлѹй, шй нѹмърѹль â тóатъ глóата норóдѹлѹй кáрé сáѹ ѧтóрс ѧ Юдéя ла мошíа лóръ, прекѹм шй âпрéшцілѡръ, шй â лéцілѡръ, шй â Вениаміничілѡръ лѹй Іраíл, шй кѹм ла фіéще кáрé фамíліе зидѹíрé тѹрнѹлѡръ, шй â зидѹрілѡръ сáѹ ѧпъріть.

Чéле май динаінтé шéсе кáпете âле кърцій лѹй Ездра, съ пáрь âфй скрíсе де чéл че âѹ скрíс кáртé параліпóменонь. Къ чéле че съ четéск ла сфършíтѹл кърцій âдóаѹ Параліпóменонь, âчéлé съ подшрéскъ шй ла ѧчепѹтѹль кърцій лѹй Ездра.

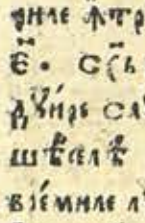
Апóй

Ă ю̆й скрїйтѡ́рюль ка́пеѳелшль а̂ѳе́лшра ӑ̀ фо́сть де фа́цѣ, ка́нд сӑ̀ фъкѫ̀т лў̀кр҃ѣнле а̂тр҃ѫ а̂ѳе́ле ка́пете кѫпри́нсе, прекѫ́м сѫ кѫлѣ́це динтр҃ѫ а̂ѳе́ште кѫбе́ште а̂ капѫлў̀й Ѣ̄. сѫ́ѣ: Ă. ка́ре сѫ́нт пѫмеле ѿаменилшрь че́лшр че зкеѣ́к четѧ́т а̂ча́ста, ка́рї зн҃дѫ́ри сӑ̀ фъкѫ̀т а̂ ӑ̀пѫль а̂л шѣ́ѣлѣ а̂лў̀й Да́рїе Ѳеѳлеипд҃, прекѫ́мь динѣ ка́пѫль а̂л шѣ́ѣлѣ а̂ѣзцѣ́мь. Пентр҃ѫ а̂ѳе́ѣ скрїйтѡ́рюль ка́пеѳелшрь а̂ѳе́ѣштра ӑ̀ тре́ѣ пре вре́миле лў̀й Да́рїе, ка́ѣле сѫ ѣ̆ѣде ѿѣѣ́ѣ̀т де Ѣ̄здра, де вре́ѣме че ла а̂чепѫ̀тъла ка́пѫлў̀й а̂л шѣ́пте́ле а̂ш҃ѣ ѣ̄ѣсте скрі̆й: „ѿдъпѣ кѫбе́ѣ̀т̀е а̂ѳе́ѣ̀т а̂тр҃ѫ и̂нтрацїа лў̀й Ѣ̄рта-„ѯе́ѣ́ркса а̂нтра́тъла Пе́рсилшрь, сӑ̀ сѫ́нт Ѣ̄здра фїюла лў̀й Сараѵ̆̀й„. Ѣ̄здра а̂ѣъшй сӑ̀ сѫ́нт динь Вавилѡ́нь. Ắчй фїи́нд҃ къ скрїйтѡ́рюль ка́пеѳелшрь че́лшрь динь пъ́рй Ѣ̄ра ла Іерѫсали́мь пре вре́мѣ лў̀й Да́рїе, а̂р҃ь Ѣ̄здра сӑ̀ сѫ́нт ла Іерѫсали́м пре вре́мѣ лў̀й Ѣ̄рдаѳа́сда Лонги́мань, сѫ ѣ̆ѣде, кѫ́м къ Ѣ̄здра нѫ̀ шй че́ѣле шѣ́ѣе ка́пете дела а̂чепѫ̀т, чй нѫ́май че́ѣле че дѫ́пъ а̂ѳе́ѣ̀т оў̀рме́ѯъ ӑ̀л скрі̆й: а̂р҃ь кѫ́м къ ка́пѫль а̂л шѣ́пте́ѣ̀т Ѣ̄ль лӑ̀ скрі̆йль, сѫ кѫно́ѧще динь сѫ́ѣ: к҃ѯ. шй к҃и. оў̀нде сѫ четѣ́ск а̂ѳе́ѣ̀т̀: „бі́ѣе Ѣ̄кѫ́ѣжи„ѯ„та́т Д҃мнѫ́ла Д҃мнеѯе́ѣ́ла пѫрінцнлшр по́ѣрр҃ѣ, пі́ѣрш҃ѣ: шй мїе мі́ӑ̀ да́т х҃ѣ, ка сѫ„ѯ„а́ф҃ѣ мі́ла а̂ ѿкі̆й а̂нтра́тълӑ̀й„ѯ. Шй динь ка́пѫл: Ă. сѫ́ѣ Ѣ̄. „Ắм плека́т цепѫ́нке„ѯ„ле м҃ѣле, а̂р҃ѣ фїи́нд къ а̂ ка́пѫл҃ѣ Ѣ̄. сѫ́ѣ: Ѣ̄. Сѫ фа́ѣ помени́де де Неемі́а, ка́ѣле ла а̂тѡ́арчере чѣ́ динь пъ́рю нѫ̀ ӑ̀ѣ фо́сть, пъръ́ѣ лў̀кр҃ѫ ѣ̆ѣсте, къ Неемі́а динтр҃ѫ а̂ча́сте ка́рте ӑ̀ѣ скрі̆й ка́рте Генеалѡгі́й че́лшрь че а̂тъ́рю сѫ̆̀ а̂тѡ́рсь динь Вавилѡ́нь а̂ Іерѫсали́мь, шй къ́нд ӑ̀ѣ скрі̆й а̂ѳе́ѣ̀т̀, а̂пре́ѣ́ште ӑ̀ѣ скрі̆й шй нѫ́меле че́лшрь че ла а̂до́ѣ ѿтѡ́арчере ӑ̀ѣ фо́сть.

А̂мждо́ѣ къ́рцнле а̂ѳе́ѣ̀т̀, шй ӑ̀лў̀й Ѣ̄здра, шй ӑ̀лў̀й Неемі́а сѫ́нт прїймѝнте а̂тр҃ѫ къ́рцнле чѣ́ле канонїчѣ́й а̂ле сфй̀нтѣ́й скрипт҃ѫ́й, шй де че́й ш҃ѣ́пте зе́чй де Да́ѣ̀ѣлй пе Ѣ̄ѣнѝе тъламъчѝте. Неемі́а ӑ̀ѣ тре́ѣ̀т̀ пе вре́ѣме лў̀й Ѣ̄рдаѳа́сда Лонги́мань, шй а̂тѡ́арчерѣ лў̀й ла Іерѫсали́мь къ тре́й спре зе́ѣе а̂ни ӑ̀ѣ фо́сть май тързїѣ де къ́т а̂ Ѣ̄здрей. Шй ӑ̀ѣ фо́сть Неемі́а динь пѣ́мъла лў̀й Ю́да. прекѫ́м Ѣ̄здра динь ѵ̈и́ца лў̀й Ắрѡнь: а̂ѳе́ѣ оў̀нъра сѫ пъ́ре къ Неемі́а ӑ̀ѣ фо́сть дин пѣ́мъла лў̀й Ле́ѵ̆̀й фечѡ́ра лў̀й Хе́лкїа.

## КАПЪ Ă.

Пъ́ѣнѝнд҃ѣ ш҃ѣ́пте зе́чй де а̂ни а̂ръшѣ́й Вавилѡнѣ́лў̀й, Кѝръ фїи́нд҃ а̂дѣмна́т де Іѫдѣ́и слоѳо́де пре Іѫдѣ́й̀й дин сѫ̆̀ѣ, шй а̂тѡрка́ндѫла вѣ́ѣле ѣ̆ѣсе́рчѝй лў̀й Соломѡ́н чѝнѣ мѝй шй пъ́тръ сѫ́нт, а̂й а̂тъ́дѫ сѫ а̂ноѧ́ѣ ѣ̆ѣсе́рка.



Ă̂ѣнѫ́л динь пъ́рю ӑ̀лў̀й Кѝръ а̂ пърса́тълў̀й Пе́рсилшрь, дъпѣ ѿ сӑ̀ пѣ́нѝт кѫѣе́ѣ̀т̀ъла Д҃мнѫ́лў̀й ѿнѣ̆ѣ̀ль Іе́рѣмїе, ӑ̀ѣ дешепта́т Д҃мнѫ́ла А̂ѯѫ́ла лў̀й Кѝръ а̂ пърса́тълў̀й Пе́рсилшрь, шй ӑ̀ѣ порѫ́нѝт сѫ стрѝнѧе а̂тѡ́ла а̂нтрацїа сѫ̆̀, а̂ѯѣ шй къ скрѝсо́арѣ зикѧ́нд҃ѣ.

Ѣ̄. Ă̂ш҃ѣ зѝѣе Кѝръ а̂пърса́тълу Пе́рсилшрь, тѡ́ате а̂нтрацїй̀ле пѣмѧ́нтълў̀й ӑ̀ѣ да́т мі́ѣ Д҃мнѫ́ла Д҃мнеѯе́ѣ́ла Ѵ҃ѣрълў̀й, шй ѣ̆ла ӑ̀ѣ сокоти́т а̂тръ мѝне, ка сѫ̆̀ѣ зндѣ́ѣ̀ѣ лў̀й ка́ѣ а̂Іерѫсали́мълў̀ѣ че́ѣ динь Ю́дѣ.

Ѣ̄. Ѵ҃ѣне ѣ̆ а̂тръ вѡ́й динь тѡ́ате порѫ́ѣълў̀й, шй ка фїи́нд҃ Д҃мнеѯе́ѣ́ла лў̀й къ дѧеѯе́ла, шй сѫ ѣ̆е сѫ̆̀ а̂Іерѫсали́мѫла че́ѣ динь Ю́дѣ, шй сѫ зндѣ́ѣ̀ѣ ка́ѣ Д҃мнѫ́лў̀й лў̀й Ісраи́ль, ѣ̆ль ѣ̆ Д҃мнеѯе́ѣ́ла че́ѣ динь Іерѫсали́мь.

Ă̂. Шй тѡ́ат че́ѣ рѧ́ѣ́ас динь тѡ́ате ӑ̀ѡкѫ́рнле оў̀нде ӑ̀ѣкѫ́ѧще, сѫ̆̀ѣ а̂ждѫ́т пре ѣ̆ль ѿаменїй ӑ̀ѡкѫ́лў̀й а̂че́ѣла къ а̂рцѝнѫ, шй къ ӑ̀ѣр, шй къ ӑ̀ѣ́ѣе, шй къ дѡѣнтоа́ѣе, шй къ че́ѣа вѡй ла ка́ѣа лў̀й Д҃мнеѯе́ѣ че́ѣ динь Іерѫсали́мь.

Ѣ̄. Шй сӑ̀ сѫ̆̀ѣ а̂ла́т капете́нїле фамнаї́нлюрь Ю́дѣй, шй ӑ̀лў̀й Вениами́нь шй прѣѡщѣ́й, шй левѝцїй тѡ́цѣй, ла кѣ́цѣй ӑ̀ѣ дешепта́т Д҃мнеѯе́ѣ ӑ̀ѯѫ́ла лѡ́рь, ка сѫ̆̀ѣ сѫ̆̀. Сѫ зндѣ́ѣ̀ѣ ка́ѣа Д҃мнѫ́лў̀й че́ѣ динь Іерѫсали́мь.

Ѣ̄. Шй тѡ́ѣй че́й де прин прежѫ́ть ӑ̀ѣ а̂жѫ́т̀а̂т къ мѧ́нила са́ле, къ ва́ѣе де а̂рцѝнь, къ ӑ̀ѣр, шй къ ӑ̀ѣ́ѣе, шй къ дѡѣнтоа́ѣе, шй къ лў̀кр҃ѫ скѫ́мпе, ӑ̀фа́ѣ де че́ѣе че де бѫ́нѣ ѣ̆о̆̀ ӑ̀ѣ да́ть.

Ѣ̄. Шй а̂пърса́тълъ Кѝръ ӑ̀ѣ скѡ́с ва́ѣеле ка́ѣй Д҃мнѫ́лў̀й, ка́ре лў̀ѣ лў̀а́т Навшходоносо́р дин Іерѫсали́мь, шй лў̀ѣ фѡ́сть пъ́ѣ а̂ка́ѣа Д҃мнеѯе́ѣ́лў̀й сѫ̆̀.

Ѣ̄. Шй лў̀ѣ скѡ́ѣ Кѝръ а̂пърса́тълъ Пе́рсилшрь прінь мѧ́на лў̀й Мидрада́т Гаѣзарѣ́нълў̀й, шй лў̀ѣ нѫмъра́т лў̀й Сасавасса́р капете́нїй Ю́дѣй.

Ѣ̄. Шй а̂ѣе́ста ѣ̆ нѫмъра́ѣ лѡ́рь: наестре́ѣ де ӑ̀ѣр трѣ́й ѯе́ѣ, шй наестре́ѣ де ӑ̀рцѝнѣ ѡ̆ мі́ѣе кѫдѣ́лнице до́ѣш ѯе́ѣ шй нѡ́ѣш.

Ї. Шй кѫшѝй де ӑ̀ѣр трѣ́й ѯе́ѣ, шй де ӑ̀рцѝнѣ де ӑ̀ѣдо́нїѣ рѧ́нд҃ѣ па́тръ сѫ̆̀ѣ шй ѯе́ѣе, шй ӑ̀ѣте ра́ѣе ѡ̆ мі́ѣ.

Ӑ̀Ї. Тѡ́ате ва́ѣеле де ӑ̀ѣр шй де ӑ̀рцѝнѣ чѝнѝй мѝй шй па́тръ сѫ̆̀ѣ, тѡ́ате сӑ̀ сѫ́нт къ Сасавасса́р динь роѣ́ѣ динь Вавилѡ́нь а̂ Іерѫсали́мь.

## КАПЪ Ѣ.

Нѫмъра́ѣ че́лшрь ѵ̈и сѫ̆̀ а̂тѡ́рсь динь роѣ́ѣ Вавилѡнѣ́лў̀й повацѝнѧ́ѣ Зѡровавѣ́ль а̂ Іерѫсали́мь, шй ӑ̀дъ́ѣ́лшрь ѵ̈и сѫ̆̀ ӑ̀ѣ да́ть спре а̂ноӑ̀ѣ ѣ̆ѣсе́рчѝй.

Ă̂. Шй

И а҃тфѣ сѫтъ фнїи цр҃ни кр҃и сав сѫтъ дньі робіа стрнн҃тцїи, къ кр҃ѣ ѭи ѯстрнн҃аса Нашоходоносорь ѯнра҃тла Вавилѡнѹлъи ѯ Вавилѡнь, шн сав ѯтѹдзе ѯ Іерѹсалнм, шн ѯ Юдеа фіеще кр҃але ѯчетѧтѣ сѧ.

в҃. Кр҃ни аѵ вонтъ къ Зоровавел҃ь: Інсѹсъ, Неемія, Сарнія, Реелія, Мардохеѹ, Валасан҃ь, Матфѳрь, Вагѹсъ, Реѹмъ, Вана, нѹмърѹлъ варвацлаюрь норѹдѹлъи лъи Ізранл҃ь.

г҃. Фнїи лъи Фарес҃ь дѡаш мнн ѡсѹтъ шѣпте-зечи шн дѡи.

д҃. Фнїи лъи Сафатіе, трн сѫтъ шѣпте зечи шн дѡи.

е҃. Фнїи лъи Ареспь, шѣпте сѫтъ шѣпте зечи шн чнючи.

ѕ҃. Фнїи лъи Фаѧ҃ъ Моавь къ фнїи лъи Інсѹсъ Іѡавь, дѡаш мнн ѡпть сѫтъ дѡи спрѧзѣче.

ѕ҃. Фнїи лъи Єлам҃ь ѡ мїе дѡаш сѫтъ чючи зечи шн патрѹ.

и҃. Фнїи лъи Заттѹ ноаш сѫтъ шн патрѹ зечи шн чючи.

а҃. Фнїи лъи Закхѹ шѣпте сѫтъ шѣсе зечи.

і҃. Фнїи лъи Ванѹи шѣсе сѫтъ патрѹ зечи шн дѡи.

ає҃. Фнїи лъи Вавай шѣсе сѫтъ дѡашзечи шн трн.

вї. Фнїи лъи Адѡнїкам҃ь, шѣсе сѫтъ дѡашзечи шн дѡи.

гї. Фнїи лъи Адѡнїкам҃ь, шѣсе сѫтъ шѣсе зечи шн шѣсе.

дї. Фнїи лъи Вагѹе, дѡаш мнн чючи зечи шн шѣсе.

еї. Фнїи лъи Адан҃ь, патрѹ сѫтъ чючи зечи шн патрѹ.

ѕї. Фнїи лъи Атнр҃ь днньі Езекіа ноаш зечи шн ѡпть.

зї. Фнїи лъи Вассѹ, трн сѫтъ дѡашзечи шн трн.

иї. Фнїи лъи Іѹда ѡсѹтъ дѡнспрѧзѣче.

аї. Фнїи лъи Асѹм҃ь, дѡаш сѫтъ дѡаш зечи шн трн.

к҃. Фнїи лъи Гавер҃ь ноаш зечи шн чючи.

ка҃. Фнїи лъи Ведалаем҃ь, ѡсѹтъ дѡаш зечи шн трн.

кв҃. Фнїи лъ Нетѡфа, чючи зечи шн шѣсе.

кг҃. Фнїи лъи Анадад҃ ѡсѹтъ дѡашзечи шн ѡпть.

кд҃. Фнїи лъи Азмѹд҃, патрѹ зечи шн трн.

кє҃. Фнїи лъи Кар҃адїарнм҃ь, лъи Хафира, шн лъи Вирѹд҃, шѣпте сѫтъ патрѹ зечи шн трн.

кѕ҃. Фнїи днн Рама, шн Гаваа, шѣсе сѫтъ дѡаш зечи шн оу҃н҃.

кз҃. Ѳамнн днньі Міхмас҃ь, ѡсѹтъ дѡаш зечи шн дѡи.

кн҃. Ѳамнн днньі Ведан҃ь, шн днньі Аїа патрѹ сѫтъ дѡаш зечи шн трн.

л҃. Фнїи лъи Навѹ, чючи зечи шн дѡи.

ла҃. Фнїи лъи Магвнш҃ь, ѡсѹтъ чючи зечи шн шѣсе.

лв҃. Фнїи лъи Нлам҃ь, ѡ мїе дѡаш сѫтъ чючи зечи шн патрѹ.

лг҃. Фнїи лъи Нлам҃ь, трн сѫтъ дѡашзечи.

лд҃. Фнїи лъи Лѡдад҃, шн лъи Ѳнѡ, шѣпте сѫтъ дѡаш зечи шн чючи.

ле҃. Фнїи лъи Іерихѡ трн сѫтъ патрѹ зечи шн чючи.

лѕ҃. Фнїи лъи Сенаа, трн мнн шѣсе сѫтъ шн трн зечи.

лѕ҃. Шн прѣщнн фнїи лъи Іедѹа днньі каса лъи Інсн, ноаш сѫтъ шѣпте зечи шн трн.

лз҃. Фнїи лъи Ѥмнр҃, ѡмїе чючи зечи шн дѡи.

ли҃. Фнїи лъи Фалсѹр҃, ѡмїе дѡаш сѫтъ патрѹ зечи шн шѣпте.

лѳ҃. Фнїи лъи Нрем҃ь, ѡмїе шѣпте спрѧзѣче.

м҃. Шн левнцн фнїи лъи Інсѹ шн лъи Кадмїна днньі фнїи лъи Ѳдуіа, шѣпте зечи шн патрѹ.

ма҃. Кѧнтарѣцн фнїи лъи Асаф, ѡ сѫтъ дѡаш зечи шн ѡпть.

мв҃. Фнїи пѡртарнѡрь, фнїи лъи Селлѹмь, фнїи лъи Атнр҃, фнїи лъи Телмѡнь, фнїи лъи Акѹвь, фнїи лъи Атнта, фнїи лъи Совай, тѡцн ѡ сѫтъ трн зечи шн ноаш.

мг҃. Наданнєй, фнїи лъи Сѹаїа, фнїи лъи Асѹфа, фнїи лъи Тавао҃ѳ.

мд҃. Фнїи лъи Кадн҃ь, фнїи лъи Сіаа, фнїи лъи Фадѡн҃ь.

ме҃. Фнїи лъи Лаванѡ, фнїи лъи Агава, фнїи лъи Акѹвь.

мѕ҃. Фнїи лъи Агав҃ь, фнїи лъи Селамн, фнїи лъи Анан҃ь.

мз҃. Фнїи лъи Геѳдан҃ь, фнїи лъи Гаар҃ь, фнїи лъи Раіа.

ми҃. Фнїи лъи Расѡн҃ь, фнїи лъи Некѡда, фнїи лъи Газем҃ь.

мѳ҃. Фнїи лъи Ахаѡ, фнїи лъи Фасн, фнїи лъи Васн.

н҃. Фнїи лъи Асена, фнїи лъи Моѹнїм, фнїи лъи Нефѹсн҃м҃ь.

на҃. Фнїи лъи Ванѹк҃ь, фнїи лъи Акѹфа, фнїи лъи Арѹр҃ь.

нв҃. Фнїи лъи Васалѡѳ҃ь, фнїи лъи Мнда, фнїи лъи Арса.

нг҃. Фнїи лъи Варкѡс, фнїи лъи Снсара, фнїи лъи Ѳема.

нд҃. Фнїи лъи Надіе, фнїи лъи Антфа.

не҃. Фнїи рѡвнлѡѳ҃ лъи Соломѡнь, фнїи лъи Сѡтѣ, фнїи лъи Сефнра, фнїи лъи фадѹра.

нѕ҃. Фнїи лъи Іенла, фнїи лъи Дарнѡн, фнїи лъи Гедал҃ь.

нз҃. Фнїи лъи Сафатіе, фнїи лъи Атла, фнїи лъи Фахерад҃, фнїи лъи Асевоїм, фнїи лъи Ѧмѡн҃.

ни҃. Тѡцн Наданнєй, шн фнїи лъи Авднсам҃, трн сѫтъ ноаш зечи шн дѡи.

нд҃. Шн а҃ѣщѣ каре сав сѫтъ дела Ѳеламеѣх, Ѳеларнса, Херѹв, Ѧдан, Ѥмнр, шн нав пѹтѹт сѧ спѹ каса фамнлїен лѡрь, шн сѧмѧнца лѡрь, ѡбаче днньі Ізранл҃ь сѫтъ.

ѯ҃. Фнїи лъи Далаіа, фнїи лъи Вѹа, фнїи лъи Товіе, фнїи лъи Некѡда, шѣпте сѫтъ чючи зечи шн дѡи.

ѯа҃. Шн днньі фнїи прѣѹщнлѡѳ҃, фнїи лъи Лавїа, фнїи лъи Акѹвь, фнїи лъи Верзелан, карале шѣѹ лѹат҃ь днньі фѣтеле лъи Верзелан Галаадитѧнълъи мѹаре, шн сав кѣмат҃ь прѣнѹмеле лѡрь.

ѯв҃. А҃ѣщѣ ав кѣѹтат҃ь скрнѵарѣ лѡрь Медѡ внмїй, шн нѹ сав афлат҃ь, шн сав скоѵь

дела

дела прѣощіѣ.

ѓг. Шѝ а҃ў҃хѝсѧ Їадекатѫ лю́ръ, съ нў мѧ́нче днь сфѝтеле сфѝтелюръ, пѧ́нѧ чѐ съ ва скѫлѫ̀ прѣ́шть а҃ўмнѝа́ть, шѝ де сѧвръши́ть.

ѓд. Шѝ то́атѫ а҃ду́нарѣ, ѧ҆прегѫ́нѧ ка вро҃ пѫ́трў хѣ́чѝ шѝ до́лѡ до мі́ѝ шѝ трѣ́ѝ сў҃тѣ шѝ шѣ́сѣ хѣ́чѝ.

ѓе. Їфа́рѫ де слў҃ѕнѝле лю́ръ, шѝ де слў҃ѕнѝнѫле лю́ръ, а҆чѣ́рѣ ша́пте мі́ѝ трѣ́ѝ сў҃тѣ трѣ́ѝ хѣ́чѝ шѝ шѣ́пте, шѝ ѧ҆пра а҆чѣ́рѣ ѣ́ра кѫнтарѣ́цѝ шѝ кѫнтарѣ́цѫ до́лѡ сў҃тѣ.

ѓѕ. Ка́ѝ лю́р шѣ́пте сў҃тѣ трѣ́ѝ хѣ́чѝ шѝ шѣ́сѣ, мў҃шкѡ́ѝ лю́ръ до́лѡ сў҃тѣ па́трў хѣ́чѝ шѝ чѝнчѝ.

ѓз. Кѫмѝ́ле лю́ръ па́трў сў҃тѣ трѣ́ѝ хѣ́чѝ шѝ чѝнчѝ, а҃сѝ́ѝ лю́ръ шѣ́сѣ мі́ѝ шѣ́пте сў҃тѣ шѝ до́лѡ хѣ́чѝ.

ѓѝ. Шѝ днѝ кѫпетѣ́нїѝле фамѝлїѝлюръ, дѣ́ка а҃ў вени́ть ѣ́ѝ ла ка́са дм҃нў҃лю́ѝ ч҃т҃ѣ днь Їерў҃салѝ́мь, а҃ў вонѝть ка ка́са лю́ѝ дм҃нехѣ́ў съ ѡ҃ Зндѣ́кѣ ѧ҆лю́кўль са́ў.

ѓа. Кў́мь ѣ́ра пў҃тѣ́рѣ лю́ръ, а҃ў да́ть ла вни҃тѣ́рїа лў҃кр҃ўлю́ѝ драхме де а҃ўръ, шѣ́сѣ хѣ́чѝ шѝ оу҃на де мі́ѝ, шѝ палаѝ́нцѝ де а҃рѝни́ть чѝнчѝ мі́ѝ, шѝ ѕерѕкѫмѝнцѝ прѣощнлюръ ѡ҃ сў҃тѣ.

ѓѳ. Шѝ а҃ў шєзў҃т прѣощїѝ шѝ левѝцїѝ, шѝ чѐ́ѝ днь норѡ́дь, шѝ кѫнтарѣ́цїѝ, шѝ портарїѝ, шѝ Надѝнїѝ ѧ҆чет҃ѫцнле са́ле, шѝ пѝт Їраиля ѧ҆чет҃ѫцнле са́ле.

## К Ѧ П Ъ Г.

Ѧ҆дѫнѝндўсѧ норѡ́дўль ѧ҆ Їерў҃салѝ́мь, съ зндѣ́ще шѧтарѝ́ла пре ка́рѣ съ а҃дў҃ѕ жертвле: шѝ ѧ҆шѣ́пте зѝле съ празнў҃ѝ, ѓѝ празнѝкўль кѡрў҃рнлюръ, шѝ ѧ҆ ла до́ѝле а҃нь ла ѧ҆тоарѝ́ѝ съ ѧ҆темѣ́ѕ Бисѣ́рика газў҃ѝнда норѡ́дўль де бѫкўрїе, шѝ де пла́нґуре.

Ѝ а҃ў сосѝ́ть лў҃на а҆ шѣ́пте, шѝ фѝ́ѝ лў҃ѝ Їраи́ль ѣ́ра ѧ҆чет҃ѫцнле са́ле, шѝ сав а҃дўна́ть норѡ́дўль ла оу҃нь ѡ҃мь ѧ҆ Їерў҃салѝ́мь.

ѓб. Шѝ сав скўла́ть Їнсў҃сь а҃лў҃ѝ Їѡсадѣ́кь, шѝ фра́ц҃ѝѝ лў҃ѝ прѣощѝ́ѝ, шѝ Зоровавѣ́ль а҆ лў҃ѝ Слаѳдїи́ль, шѝ фра́ц҃ѝѝ лў҃ѝ, шѝ а҃ў зндѝ́т жертвѣ́ника дм҃нехѣ́ў҃лю́ѝ лў҃ѝ Їраи́ль, ка съ а҃дў҃ка прѣ́сте ѣ́ль а҃рдерѣ́ де пѡ́ть, дў҃пх кў́мь ѥ́сте скрѝ́сь ѧ҆ лѣ́ѕѣ лў҃ѝ Мѡ҃ѷсѣ ѡ҃мў҃лю́ѝ лў҃ѝ дм҃нехѣ́ў.

ѓг. Шѝ а҃ў а҆шеза́ть жертвѣ́ника ѧ҆ лю́кўль са́ў, мѧ́карь ка́ѝ спѧрїа́ пре ѣ́ѝ нороаделе пѫмѧ́нтў҃лю́ѝ, шѝ а҃ў ѓдника́ть пре ѣ́ль а҃рдере де пѡ́ть дм҃нў҃лю́ѝ, дѫмнѝѣца шѝ са́ра.

ѓд. Шѝ а҃ў фѧкў́ть сѣрѣ҃тоарѣ́ кѡрў҃рнлюръ, дў҃пх кў́мь ѥ́сте скрѝ́сь, шѝ а҃рдере де пѡ́ть а҃ў а҃дў҃ль ѧ҆ фѣ́ще ка́се зѝ, ка нў҃мѣръ дў҃пх кў́м ѥ́сте ѓдну́ть ѧ҆ фѣ́ще ка́ре зѝ.

ѓѐ. Шѝ дў҃пх а҆чѐ́ста а҃рдерѝ́ де пѡ́ть на кѫма́нте, шѝ ла лў҃нх но́ѡ, шѝ ла пѡ́ате сѣрѣ҃тѡрнле дм҃нў҃лю́ѝ чѣ́ле сфѝцѝте, шѝ пѡ́ате, ка́ре де ѥ́дних во́е ле а҃дў҃ть фѣ́ще тѝне дм҃нў҃лю́ѝ.

ѓѕ. Шѝ ѧ҆трѝ́ѕѝ а҃ў лў҃ѝ́ѝ а҆ шѣ́пте а҃ў ѧ҆чет҃ѫть а҆ а҃дў҃че а҃рдере де пѡ́ть дм҃нў҃лю́ѝ, а҃рх ка́са дм҃нў҃лю́ѝ ѧ҆ка нў҃ѕѣ ѧ҆темеа́ѕѣ.

ѓѯ. Шѝ а҃ў да́ть а҃рѝни́ть пѣтра́рнлюръ, шѝ песлА́рнлюръ, шѝ ѥ҃ўка́те, шѝ ѥ҃ўдў҃ѝ́ѝ, шѝ оу҃ѝт де лѣ́мнь Сидонѣ́нилюръ, шѝ Тѝрилюръ, ка съ скоа́цѣ лѣ́мне де кѣ́дрў днь лива́нь ла ма́рѣ Їѡпѝ́ѣ́ѝ, дў҃пх кў́мь лѣ́ў порў҃чѝ́ть Кѝ́ръ ѧ҆пара́тў҃ль Пѐрсилюръ.

ѓѯ. Ѝ҃рх ѧ҆ а҃ньль а҃ла до́ѝле дў҃пх че а҃ў вени́т ѣ́ѝ ла ка́са Дм҃нў҃лю́ѝ Дм҃нехѣ́ў ч҃т҃ѣ днь Їерў҃салѝ́мь, ѧ҆ лў҃на а҃до́лѡ а҃ў ѧ҆чепў҃ть Зоровавѣ́ль а҃лў҃ѝ Салаѳѝ́ль, шѝ Інсў҃сь а҃лў҃ѝ Їѡсадѣ́кь, шѝ чѣ́ла ла́лцѝ днь фра́ц҃ѝѝ лю́ръ, прѣощѝ́ѝ шѝ левѝцѝ́ѝ, шѝ пѡ́ѡцѝ чѐ́ѝ че вени́сѧ днь робіе ѧ҆ Їерў҃салѝ́мь, шѝ а҃ў пў҃сь пре левѝцѝ́ѝ, ка́рїѝ ѣ́ра де до́лѡ хѣ́чѝ де а҃ни́ шѝ маѝ ма́рѝ, ка съ фіе ѝспра́вничѝ́ прѣсте чѐ́ѝ че фа҃ч҃ѣ лў҃кр҃ўлю́ѝ ѧ҆ ка́са Дм҃нў҃лю́ѝ.

ѓѱ. Шѝ а҃ў стѧтў҃ть Інсў҃сь шѝ фѝ́ѝ лў҃ѝ, шѝ фра́ц҃ѝѝ лў҃ѝ Кадмѝ́ѝль, шѝ фѝ́ѝ лў҃ѝ, фѝ́ѝ лў҃ѝ Ю́да пѡ́ѡцѝ ѧ҆ прево҃ѝ, ка съ фіе ѝспра́вничѝ́ прѣсте чѐ́ѝ че фа҃ч҃ѣ лў҃кр҃ўлю́ѝ ѧ҆ ка́са лў҃ѝ Дм҃нехѣ́ў, фѝ́ѝ лў҃ѝ Ѝнада́ѕ, фѝ́ѝ лю́ръ, шѝ фра́ц҃ѝѝ лю́ръ левѝцѝ.

ѓѱ. Шѝ кѫнд а҃ў пў҃сь темѣ́ю, ка съ зндѣ́кѣ ка́са Дм҃нў҃лю́ѝ, а҃ў стѧтў҃ть прѣощѝ́ѝ ѧ҆подобѝцѝ кў прѣ́мѣнце, шѝ левѝцѝ́ѝ фѝ́ѝ лў҃ѝ Аса́ѳ кў кимвА́лѝ а҆ лаўда́ пре Дм҃нў҃ль дў҃пх ма́нїле лў҃ѝ Да́ѵнд ѧ҆пара́тў҃ль лў҃ѝ Їраи́ль.

ѓѳ. Шѝ а҃ў распў҃нсь кў лаўда́ѓ, шѝ кў мѫртў҃рнсѝ́ре Дм҃нў҃лю́ѝ кѫ́ѝ е҃ў҃нь, кѫ ѧ҆вѣ́ка ѐ ми́ла лў҃ѝ пре́сте Їраи́ль, шѝ пѡ́ть норѡ́дўль стѧ́гѫ кў глась ма́ре лаўда́нд пре Дм҃нў҃л пѫнтрў ѧ҆темеа́рѣ ка́ѳѝ Дм҃нў҃лю́ѝ.

ѓі. Шѝ мў҃ѡцѝ днь прѣощѝ, шѝ днь левѝцѝ, шѝ днѝ кѫпетѣ́нїѝле фамѝлїѝлюръ, чѐ́ѝ батрѫ́нѝ ка́рїѝ тўта́ ка́са чѣ́ле тѫ́ѝ ѧ҆трў҃ темеюль сў҃ў, шѝ а҆часта ка́са ѧ҆наѝнтѣ ѡ҃кѝлюръ сѧ́ѝ плѧцѣ́ кў глась ма́ре, шѝ глаба́та кў кѝ҃ѝть, шѝ кў весели́е ѧ҆нѡца кѫнта́рѣ.

ѓк. Ѧ҆ш҃ѣ ка́ѣ норѡ́дўль нў пў҃тѣ кѡно́ѧше глась чѣ́ль че ѧ҆ сомна́ весели́е де глась пѧнсѡрїѝ норѡ́дўлю́ѝ, ка стѧгà норѡ́дўль кў глась ма́ре, шѝ глаў҃ль сѧ а҃ў҃ѣ́ де депа́рте.

## К Ѧ П Ъ Д.

Ѧ҆протѝвнѝчїѝ Їраиля́тѣнилюръ, ка́рїѝ ѣ́ра тримѣ́ѝ де Їерада́нь съ лѣкў́ѕѝ ѧ҆ чет҃ѫцнле Самарїѝ́ѝ, ѧ҆пѧдѝнѫ ѧ҆нопрѣ́ Ефре́ѵнѝѝ, шѝ а҆ чет҃ѫцїѝ, пѫнтрў кѫ нў҃ѕ ѧ҆гѫдѐ а҆ зндѝ ѧ҆прево҃ѝ, шѝ довѫндѝнѫ а҃ѕ ѡ҃пре пѧнѫ ѧ҆ аль доѵѣ́ а҃ньль а҃лў҃ѝ Да́рїе:

Ѝ а҃ў а҃дў҃ѝть чѐ́ѝ че ѥ҃ѕѝ́ѝ пре Ю́да, шѝ пре Веніами́нь, кѫ фѝ́ѝ ровіѝ́ Зндѣ́кѣ ка́са Дм҃нў҃лю́ѝ Дм҃нехѣ́ў҃лю́ѝ лў҃ѝ Їраи́ль.

ѓл. Шѝ а҃ў вени́ть ла Зоровавѣ́ль, шѝ ла кѫпетѣ́нїѝле фамѝлїѝлюръ, шѝ лѣ́ў зѝ́ѕь лю́ръ: съ зндѝм ѧ҆прево҃ѝ кў во́ѝ, кѫ́ѝ ка шѝ во́ѝ кѫ́ѝтѣм пре Дм҃нехѣ́ў҃ ва́шъ, шѝ жертвѝ́мь лў҃ѝ, днь зѝ́ле лў҃ѝ Аса́радань ѧ҆пара́тў҃лю́ѝ лў҃ѝ Е҃сў҃ь, ка́ре нѣ́ў а҃дў҃ѕь пре но́ѝ а҃ѝ́ѝ.

ѓм. Шѝ а҃ў҃хѝсь кѫтрѣ ѣ́ѝ Зоровавѣ́ль, шѝ Інсў҃сь, шѝ чѣ́ла ла́лцѝ маѝ ма́рѝ а҆ фамѝлїѝлюръ лў҃ѝ Їраи́ль: нў҃ ѥ҃сте но́ѡ шѝ во́ѡ а҆ зндѝ ка́са Дм҃нехѣ́ў҃лю́ѝ но́стрў, кѫ но́ѝ сѫнгў҃рѝ ѧ҆прево҃ѝ вом зндѝ Дм҃нў҃лю́ѝ Дм҃нехѣ́ў҃лю́ѝ но́стрў, прекўмь нѣ́ў порў҃чѝ́ть Кѝ́ръ ѧ҆пара́тў҃ль Пѐрсилюръ.

ѓн. Ѝ҃рх норѡ́дўль пѫмѧ́нтў҃лю́ѝ а҆чѣ́стѫ сѫвѫнѡ҃ѣ́ мѧ́нїле Ѳдеѝ, шѝ ѡ҃пѧ́ѣ а҆ зндѝ.

ѓѯ. Шѝ

Ѕ. Шй дѫ мйтѫ ка сѫ Стрйчѣ сфѫтѫлѫ лйўрь ѫтѫлѫтѣ зйлеле лўй. Кйрь ѫпърѫтѫлўй пѣрслйўрь пѫнѫ лѫ ѫпърѫцїа лўй Дѫрїе ѫпърѫтѫлўй пѣрслйўрь.

Ѕ. Гѫ ѫтрў ѫпърѫцїа лўй Ѧсўйрь лѫ ѫчепўтѫлѫ ѫпърѫцїей лўй ѫў скрйсь кѫрте ѫпротйвѫ чѣлўрь ле лйкўѣсь ѫ Юдѣ шй ѫ Їерўсалйм.

Ѕ. Шй ѫ зйлеле лўй Ѧрдѫсѫсдѫ ѫў скрйс ѫпѫтѣ Мйрйдѫтѣ Тевйлѣ, шй чел лѫлцй днй прєдйнѣ кў ёй роўй лѫ Ѧрдѫсѫсдѫ ѫпърѫтѫлѫ пѣрслйўрь, скрйсѫў шй чѣл мѫй мѫре прсстѣ бйрь кѫрте Сйрїенѣскѫ, шй тѫлмъчйтѫ.

Н. Рѣўм Вѫлтѫѧмь, шй Сѫмўѫ логшфѫтўлѫ скрйсѫў ѡ кѫрте ѧсўпра Їерўсалймўлўй лўй Ѧрдѫсѫсдѫ ѫпърѫтўлўй.

Д. Ѧтѣстѣ ѫў сокѡтйтѣ Рѣўм Вѫлтѫѧм, шй Сѫмўѫ логшфѫтўлѫ, шй чёй днй прєдйнѣ кў ной роўей, Дйней, Ѧфѫрсадѫхей, Тарфѫлей, Ѧфѫрсей, Ѧрхїй, Вавилѡнїей, Сўсанѫхей, Дѫнїей, Ёламйтей.

І. Шй чел лѫлцй днй нємўрйлѫ, кѫре лѣў мўтѫт Ѧсенафѫрь чѣл мѫре, шй чинстйтѣ, шй ѫў пўсь сѫ лйкўѣсь ѫчепѣцилѫ Самоѡнўлўй, шй рѫмъшйца чѣ днй колѡ дє рѣў.

Ї. Ѧчѫста ѐ кўпринсдєрѣ кѫрцїй, кѫре ѡлў тримйсь лѫ ёл, лѫ Ѧрдѫсѫста ѫпърѫтўлѫ слўжилѫ тѫле ѡлѫменїй чёй днй колѡ дє рѣў.

Їѣ. Ѧ цйре сѫ фїе ѫпърѫтўлўй, кѫ жйдовїй, кѫрїй слў сўйтѣ дєлѫтйне, лѫ ной ѫў вйнйтѣ ѫ Їерўсалймь чепѫтѣ чѣ виклєнѣ, шй рѣ, кѫрѣ ѡ зйдєск, шй зйдўрйлѫ ёй лѣў ѫтємѫтѣ, шй темелйлѫ ёй лѣў ѫнѣцѫтѣ.

Їѣ. Ѧкўм сѫ цїе ѫпърѫтўлѣ, кѫ дє сѫ вѫ зйдй ѡрѫшй чепѫтѣ ѧчёл, шй зйдўрйлѫ ёй сѫ вюрь ѫтѫрй, бйрўй нў вюрь фй цїе, нйчй вюрь дѫ, шй ѧчѫста ѫпърѫцйлюрь фѫчѣ рѣў.

Ѧї. Шй ѧнўмь, прекўм сѫрѣ Бєсєрнїй ѧмѣ мъчйнѫтѣ (а), шй рўшйнѣ ѫпърѫтўлўй ѧ ѡ бєдѣ ноѫѡ нўне ѩстѣ сѫбѡшд, пентрў ѧчёл ѧмѣ тримйсь, шй ѧ ль фкўть цйре ѫпърѫтўлўй.

Ёї. Кѫ сѫ кѫўцй ѫ кѫртѣ поменїй пърйнцилюрь тѫй, шй бей ѧфлѫ, шй бей кўноѫще, кѫ чепѫтѣ ѧчёл ё чепѫтѣ викленѣ, шй фкйнд рѣў ѫпърѫцилюрь, шй цѣрилюрь, шй фўцйй дє роўей сѫў фкўть ѫ мйклюшкўлѫ ёй днь зйлеле вєкўлўй, пентрў ѧчёл чепѫтѣ ѧчѫста сѫў пўстїйт.

Ѕї. Фѫчѣмь дѫрѣ ной цйре ѫпърѫтўлўй, кѫ дє сѫва зйдй чепѫтѣ ѧчёл, шй зйдўрйлѫ ёй сѫ вюрь сѫвхѡшй, нўва фй цїе пѫчѣ.

Зї. Шй ѧў тримйс ѫпърѫтўль лѫ Рѣўм Вѫлтѫѧмь, шй лѫ Сѫмўѫ логшфѫтўлѫ, шй лѫ чёй днь прєдйнѣ кў ёль роўей, кѫрїй лйкўѣ ѫ Самѫрїѧ, шй лѫ чёй днь колѡ дє рѣў: пѫчѣ, шй зйчѣ.

Її. Бирѫюлѫ, кѫре лѫцй тримйсь лѫ ной сѫў кїемѫтѣ ѫнѫйнтѣ мѣ.

Ѧї. Шй ѫм поздвйнт, шй ѧў кѣўпѫтѣ, шй ѧў ѫфлѫтѣ, кѫ тѡть ѧчёл днь зйлеле вєкўлўй сѫў рѫдйкѫтѣ ѧсўпра ѫпърѫцилюрь, шй ѧў викленйтѣ, шй прнсвцйнй сѫў фкўть ѫтрйнса.

Ќ. Шй ѫпърѫцй тѫрй ѧў фсётѣ ѫ Їерўсалйм, кѫрїй ѧў стѫпйнйтѣ тѡть цйнўтўлѫ чёл днь

Ѧї. (а) Бисѣрика ѧмѣ стрйкѫтѣ, сѫў ѫ кўртѣ ѫпърѫтўлўй ѧмѣ крйкўтѣ.

колѡ дє рѣў, шй бйрўй плйне, шй пѫртѣ лўй сѫ дѫ лйўрь.

Кѫ. Шй ѧкўм порўнчйцй, шй ѡпрйцй пре ѡѫменїй ѧчёл, ка сѫ нўск мѫй зйдѣскѫ чепѫтѣ ѧчёл пѫнѫ чє дєла мйне ва фй порўнкѫ.

Кѣ. Ѧўѫцй ѧмйнтѣ сѫ нў фйцй лѣнешй ѫтрў ѧчѫста, ка нў кўмва сѫ сѣ ѫмўлцѫскѫ не бѣгѫрѣ дє сѫмѣ сйре пѫгўба ѫпърѫцилюрь.

Кг. Ѧтўнчй бирѫюль ѫпърѫтўлўй Ѧрдѫсѫсдѫ, ѧў чепѫтѫ ѫнйнтѣ лўй Рѣўм Вѫлтѫмь, шй ѧлўй Сѫмўѫ логшфѫтўлўй, шй ѧчёлюрь днй прєдйнѣ кў ёй роўй, шй ѫдѫтѣ ѧў мѣрь лѫ Їерўсалймь, шй лѫ Юда, шй нў ѡпрйтѣ пре ёй кў кѫй шй кў пўтѣре.

Кд. Ѧтўнчй ѧў чепѫтѫ лўкрўль кѫсїй лўй Ѧмйнєдў чёл днь Їерўсалймь, шй ѧў фость чепѫтѫ пѣнѫ лѫ ѫль дѡнѫтѣ ѧнь ѧ ѫпърѫцїей лўй Дѫрїе ѫпърѫтўлўй пѣрслйўрь.

## КАПК Ё.

Днй ѫдймўль Прорѡчйлюрь лўй Ѧггѣў, шй лўй Захарїѧ йрь сѫ чєпи зидѫрѣ Бисѣрйцй, ѫздѫр сймндўскѫ ѡ. пре нйпѡтйнйле, кѫрїй ёра ѫждўйцй де ѫпърѫтўль Ассирйлюрь прйтѫ рѣў ѫ Самѫрїѧ.

Й ѧў прорѡчйтѣ Ѧггѣў прорѡкўль, шй Захарїѧ ѧ лўй Ѧдда прорѡчйндь жйдовилюрь чѣлюрь днй Юда, шй днй Їерўсалймь кў нўмеле Дмнезѣўлўй лўй Їсрайль.

Ё. Ѧтўнчй сѫў скўлѫтѣ Зорѡвавѣл ѧ лўй Салаѳййль, шй Їсўѕ фїюль лўй Їѡседѣк, шй ѧў ѫчепўт ѧ зйдй кѫса лўй Дмнезѣў чѣ днй Їерўсалймь, шй ѫпрєдйнѣ кў дѫншїй ёра прорѡчїй лўй Дмнезѣў ѧжўтѫндўле лйўрь.

Ѓ. Ѧтра чѣ врѣмй вєнйтѫў ѧсўпра лйўрь Ѳандѫнай Дмнўль чёл днь колѡ дє рѣў, шй Сѫдарвўзанай, шй чёй ѫпрєдйнѣ кў дѫншїй роўй, шй ѧчёстѣ ѧўдйнь лйўрь, чйне вѫў дѫт воѫѡ сфѫтѣ сѣ зйдйцй кѫса ѧчѫста, шй сѣ фѫчцй кїелтўѫла ѧчѫста?

Ѕ. Ѧтўнчй ѧчёцѣ ѧўдйнь лйўрь, кѫре сѫнтнўмѫ ѡѫменйлюрь, чёлюрь ле зйдѣск чепѫтѣ ѧчѫста?

Ё. Шй ѡкїй лўй Дмнезѣў ѧў фсётѣ прєстѣ роўїй Юдей, шй нў ѧў ѡпрйтѣ пре ёй, пѫнѣ чє ѧў фкўть цйре лўй Дарїе ѫпърѫтўлўй, шй ѧтўнчй ѧў тримйсь бирѫюлўй пентрў ѧчѫста.

Ѕ. Тѫлкўйрѣ кѫрцїй, кѫрѣ ѡлў тримйсь Ѳандѫнай Дмнўль чёл днь колѡ дє рѣў, шй Сѫмдарвўзанай, шй чёй ѫпрєдйнѣ кў ёй роўей, Ёфѫрсѫхїй чёй днь колѡ дє рѣў лўй Дарїе ѫпърѫтўлўй.

Ѯ. Кўвйнтѫле, кѫре ѧў тримйсь лўй, шй ѫтрйнса ѧчёстѣ ѧў скрйсь: лўй Дарїе ѫпърѫтўлўй пѫчѣ тѡлѫ.

Н. Цйре сѫ фїе ѫпърѫтўлўй, кѫ ѧмь мёрсь ѫ цѫра жйдовёскѫ, лѫ кѫса Дмнезёўлўй чёлўй мѫре, шй ѧчёл сѫ зйдѣщѣ кў пїётрй ѧлѣсѣ, шй лємнє сѫ пўнь ѫпрецй, шй лўкрў ѧчёла ѧрѫтѫтѣ сѫ фѫчѣ, шй спорѣщѣ ѧмйнйле лйўр.

Д. Ѧтўнчй ѧм ѫтрєбѫт пре бѫтрйнїй ѧчёл, шй ѧшѣ ѧмзйс лйўрь, чйне вѫў дѫт сфѫт сѣ зйдйцй кѫса ѧчѫста, шй сѣ фѫчцй кїелтўѫла ѧчѫста?

І. Шй нўмеле лйўрь лём ѫтрєбѫт пре дѫншїй ка сѫ те ѫщїйнцѣмь пре тйне, ка сѫ скрїемь

цѣ нꙋмеле шаменилашь маи маринашь люь.

а҃ї. Шй кꙋѣхитъ ка ѧчѣста, ѧꙋ рѧспꙋне ноѧш зиккндь: ноӥ сѫнтемь рюѣй Дмнезеꙋлуй черюлуй, шй ѧ пмѧнтꙋлуй, шй зиднмь каса, карѣ ѣра зидитъ маи ѧнаинте де ѧчѧста кꙋ мꙋлци ѧнй. шй оꙋнь ѧпрѧтъ ѧлꙋй Ісраиль маре шаꙋ фостъ зидитъ, шй шаꙋ фостъ нспрѫвитъ.

в҃ї. Гѣрх де кѫнды ѧꙋ мнгѧт пѫрнцій ноӥри пре Дмнезеꙋль черюлуй, шй нꙋ дать пре ѣй ѧмѧинле луй Навшходоносюръ ѧпрѧтꙋлуй Вавилюнꙋлуй Халдеꙋлуй, шй каса ѧчѧста шаꙋ стрикать, шй норюдль лаꙋ мꙋтать ѧ Вавилюнь.

г҃ї. Ун ѧнꙋль чель динь пѫю ѧлуй Кирь ѧпрѧтꙋлуй Вавилонѣнилашь, Кирь ѧпрѧтꙋл ѧꙋ пꙋсь гѫнды съ зидѣскъ каса луй Дмнезеꙋ ѧчѧста.

д҃ї. Шй васале касій луй Дмнезеꙋ чѣле де ѧꙋсь, шй де ѧрцинть, кѧре лѣꙋ ѧдꙋсь Навшходоносюръ дин каса чѣ дела Ісрусалимь, шй лѣꙋ бгать ѧ Бесѣрника ѧпрѧтꙋлуй, лѣꙋ скось ѧпрѧтꙋль Кирь динь Бесѣрника ѧпрѧтꙋлуй, шй лѣꙋ дать луй Савнасарь пѫнтюрюлуй внстѣрнїй, каселе ѣра просто внстѣрїе.

е҃ї. Шй нꙋ зись луй ѧ тоате васале, шй мѣрцй деле пѫне ѧ каса чѣ динь Ісрусалимь ѧ люкуль съꙋ (а).

ѕ҃ї. Ѧтꙋнчй Савнасарь ѧчѣла ѧꙋ венить, шй ѧꙋ пꙋсь темелїнле касій луй Дмнезеꙋ ѧ Ісрусалимь, шй де ѧтꙋнчй пѫнѣ ѧкꙋмь съ зидѣре, шй нꙋѣаꙋ съвършить.

з҃ї. Шй ѧкꙋмь де пасте бине ѧнаинте ѧпрѧтꙋлуй, шй съ те чѣрче ѧкаса кмарій ѧпрѧтꙋлуй Вавилюнꙋлуй, ка съ цїе, кѣ дела ѧпрѧтꙋл Кирь ꙋꙋ фостъ порꙋнкъ ѧ зидй каса луй Дмнезеꙋ чѣ динь Ісрусалимь, шй дꙋпѣ че ва цй ѧпрѧтꙋль десре ѧчѧста, трймицъ ла ной.

## К Ѧ П Ъ Ѕ.

Дарїе ѧфлѫнды ѧ внстѣрїа ѧпрѧцїей Вавилюнꙋлуй порꙋнка луй Кирь десре зидирѣ Бесѣрнчй, порꙋнчѣще аѣ планнй дѫнды шй кѣлтꙋмй, шй съвършиндꙋсь Бесѣрника ѧ ѧле шасале ѣнь ѧлуй Дарїе, кѣ мари весслїе, шй кѣ мѣлте жертве съ сфнцѣще. шй съ празнꙋѧще паѣха ѧ ѕ҃, зїле.

Ѧтꙋнчй Дарїе ѧпрѧтꙋл ꙋꙋ порꙋнчнть, шй ꙋꙋ кꙋтать ѧчѣнле скрисорнлор, оꙋнде ѣра внстѣрїа ѧ Вавилюн. Шй сꙋ ѧфлѧть ѧ четатѣ Амада, кѧре ѣсте капетнїа цинꙋтꙋлуй Мїдїей. ѿ скрисоаре ѧтꙋ кѧре ѣра скрись ѧлꙋчерѣ ѧминте.

г҃. ѧ ѧнꙋль динь пѫю ѧлуй Кирь ѧпрѧтꙋлуй, Кирь ѧпрѧтꙋль ꙋꙋ порꙋнчнть пентрꙋ каса луй Дмнезеꙋ чѣ динь Ісрусалимь, ка съсе зидѣскъ, шй люкь оꙋнде съ жертвѣскъ жертвле, шй ꙋꙋ пꙋсь съ фїе ѧнялцимѣ ѣй де шѣсезечй де коцй, шй лапрймѣ де шѣсе зечй де коцй.

д҃. Шй ка съ дѣ пѣетрй пѧрй, прѣй, шй оꙋнѧ пентрꙋ каса де лѣмнь, шй кѣлтꙋмла дин каса ѧпрѧтꙋлуй съ ва дѧ.

е҃. Шй васале касій луй Дмнезеꙋ чѣле де ѧрцинть, шй чѣле де ѧꙋсь, кѧре лѣꙋ лдѧть Навшходоносюръ динь каса чѣ динь Ісрусалимь, шй лѣꙋ ѧ ꙋсь ѧ Вавилюнь, съсе дѣ, шй съсе

ѕ҃. (а) ѧ чѣ латинѣскъ мѣте: Шй каса луй Дмнезеꙋ съ съ зидѣскъ ѧлюкуль съꙋ.

дꙋкѣ ѧ бесѣрника чѣ динь Ісрусалимь, ла локꙋ оꙋнде съꙋ пꙋсь ѧкаса луй Дмнезеꙋ.

ѕ҃. Йкꙋмь дѧрѣ воій дмній чій динь колѡ де рѧꙋ Сардарбѕанан, шй чій ѧпрѣдне кꙋ дѧнший рюѣй Йфарсахій чій динь колѡ де рѧꙋ департашенѣ де ѧколѡ.

ѕ҃. Шй лѧсаци съсе фѧкѣ лꙋкрꙋ касій луй Дмнезеꙋ, шй маи марій жидовилашь, шй батрѧній жидовилашь кѧса ѧчѣл ѧлуй Дмнезеꙋ съ ѡ зидѣскъ локꙋль съꙋ.

и҃. Шй дела мине порꙋнкъ съꙋ дать, ка нꙋ кꙋмва съ фѧцеци чѣва кꙋ батрѧній жидовилашь ка съ зидѣскъ каса ѧчѣл ѧлуй Дмнезеꙋ, шй динь ѧвѣрѣ ѧпрѧтꙋлуй, динь бюрюле чѣле дин колѡ де рѧꙋ кꙋдедїнсꙋ кѣлтꙋмла съ фїе, съсе дѣ ѡаменилашь ѧчѣлашь, ка сънꙋ ѧчетезе.

і҃. Шй ѡрй чѣ анїпсь, шй фїн де боӥ, шй барбечй, шй мїей ла ардерй де тѡть Дмнꙋлуй черюлуй, грꙋ, сѧре, вінь, оꙋнть де лѣмнь, дꙋпѣ кꙋвѣнтꙋль прѣощилашь чѣлашь динь Ісрусалимь, съсе дѣ люь ѧтоате зилеле, ѡрй чѣ вюрь чѣре.

ї҃. Пентрꙋ ка съ ѧдꙋкъ мирюсꙋрй ꙋне Дмнезеꙋлуй черюлуй, шй съсе фѧцѧ пентрꙋ вїѧца ѧпрѧтꙋлуй, шй ѧ фінлашь луй.

ѧ҃ї. Шй дела мине съꙋ дать порꙋнкъ, ка тѡть ѡмѧ, кареле ва скимба кꙋвѣнтꙋль ѧчѣста, съ ва лꙋа лѣмнь динь каса луй, шй рѧдикѣндꙋле съ ва ѧфїце ѧтрѣнсꙋ, шй каса луй ва фй де жафь.

в҃ї. Шй Дмнезеꙋ ѧкърꙋ нꙋме лакꙋїце ѧколѡ съ сърце пре тѡть ѧпрѧтꙋль, шй норюдль кареле ва тинде мѧна съ съ скимбе, съꙋ съ пїердъ каса луй Дмнезеꙋ чѣ динь Ісрусалимь ꙋꙋ Дарїе порꙋнчѣск, де грабь съ фїе.

г҃ї. Ѧтꙋнчй Ѳамданан Дмнꙋль чѣл динь колѡ де рѧꙋ, шй Садарбѕанан, шй чій динь прꙋнь кꙋ ѣй рюѣй, чѣле че лѣꙋ тримись ла ѣй ѧпрѧтꙋль Дарїе фѡарте кꙋ граб лѣꙋ планнить.

д҃ї. Шй батрѧній жидовилашь зидѣ, шй левицій, дꙋпѣ пророчїа луй Аггей пророкꙋлуй, шй ѧлуй Захарїе фїл луй Ѧдꙋ де коꙋ зидѣ, шй спорѣ, шй ꙋꙋ съвършить зидирѣ динь порꙋнка Дмнезеꙋлуй луй Ісраиль, шй динь порꙋнка луй Кирь, шй ѧлуй Дарїе, шй ѧлуй Ѧртасасда ѧпрѧцилашь Перилашь.

ѣ҃ї. Шй ꙋꙋ съвършить каса ѧчѣста пѧнѣ ѧ зїуа ѧтрѣй ѧлуй ѧдар, кѧнды ѣра ѧшѣза ѧнь ѧ ѧпрѧцїей луй Дарїе ѧпрѧтꙋлуй.

ѕ҃ї. Шй ꙋꙋ фкꙋть фій луй Ісраиль прѣощій шй левицій, шй чѣл лѧлцй динь фій мꙋтарій сфнцирѣ касій луй Дмнезеꙋ кꙋ вꙋкꙋрїе.

з҃ї. Шй ꙋꙋ ѧдꙋсь ла сфнцирѣ касій луй Дмнезеꙋ вицей ѡсꙋть, вербечй доаѡ сꙋте, мїей патрꙋ сꙋте, Ісхй де капре пентрꙋ пѫкатꙋль ѧтѡть Ісраилꙋль дой спрѣчѣ дꙋпѣ нꙋмърюль нѣмърнилашь луй Ісраиль.

и҃ї. Шй ꙋꙋ пꙋсь пре прѣощій ѧтꙋ ѧпрѧцѣлеле люръ, шй пре левицій ѧтꙋ рѫндꙋлеле люръ спре слꙋжба касій луй Дмнезеꙋ ѧ Ісрусалимь, ѧ дꙋпѣ кꙋм нѣмѣсте скрись ѧкартѣ луй Мѡсей.

ї҃ї. Шй ꙋꙋ фкꙋть фій мꙋтарій Паѣхиле, ѧ ѧпатра спрѣчѣ зй ѧлꙋнїй динь пѧрй.

к҃. Къ сау кꙋрацѝть прѣѡцїи і левѝцїи, пѣнѧ ла оучѣдь тѡцїи кꙋраці҆и сѫ. шѝ ѧў жꙋнгѣть пѧ҆шнле пентрў тѡцїи фиїи мꙋтѫрїи, шѝ фра҆цїи сѫи прѣѡцнлоръ, шѝ пентрў сѝне.

кѧ. Шѝ ѧў мънкѫть фиїи лꙋи Їсраи҆ль пѧ҆шнле, чѣи че сау ѫтѡрсь динь рове҆, шѝ тѡть чѣл че сау ѡсебѝть де некꙋра҆ці҆ нѣмꙋрилоръ пѫмѫнтлꙋи, шѝ сау липѝть де е҃и, ка сѫ кѣдѫте пре Дн҃ѕль Дн҃езе́ль лꙋи Їсраи҆ль.

кв. Шѝ ѧў фънкѫть сърбѫтоаре ѧзнмелоръ шѣпте зиле кꙋ весели҆е, къ ѧў весели҆ть пре е҃и Дн҃ѕль, шѝ ѧў ѫтѡрсь нѣнна ѫпъра҆тлꙋи лꙋи Ассꙋръ спре дѫншїи, ка сѫ ѫтърѣска мънѝнле лоръ ла лꙋкрꙋрнле кѫсїи Дн҃езе́ль лꙋи Їсраи҆ль.

## КАПЪ 3.

Ездра фѝнда нскѣнѝть, шѝ ѧвцѫть ѫ лѣџе лꙋи Мѡѷсѝ, кꙋ мар҃и дарꙋри сау сѣ҆ть ѫ Їерꙋсалѝмь динь порꙋнка ѫпъра҆тлꙋи сѫ ѧвцѣ пре норѡ́дь лѣџе лꙋи Дн҃езе́ь, шѝ сѫа ѫдрѡптѣзѫ: сѫ дѫнн҃ѣзѫ порꙋнка ѫпъра҆тлꙋи.

Ѧ ЙДꙋпѫ кꙋвѝнтеле ѧчѣстѣ ѫтрў ѫпъра҆ці҆ лꙋи Ѧрдасѫсда ѫпъра҆тлꙋ Пѣрсиалоръ, сау сѣ҆ть Ездра фіѡль лꙋи Сараіѧ. ѧль фіѡлꙋи лꙋи Ѧзарі҆а, ѧль фіѡлꙋи лꙋи Хѣлкі҆а.

б҃. Ѧл фіѡлꙋи лꙋи Сѣлꙋм, ѧ фіѡлꙋи лꙋи Сѧдѡкѡ ѧль фіѡлꙋи лꙋи Ѧхнтѡвь.

г҃. Ѧль фіѡлꙋи лꙋи Самарі҆а, ѧл фіѡлꙋи лꙋи Ездрі҆а, ѧль фіѡлꙋи лꙋи Мардѡхь.

д҃. Ѧль фіѡлꙋи лꙋи Зараі҆а, ѧль фіѡлꙋи лꙋи Ѡхі҆, ѧль фіѡлꙋи лꙋи Васкꙋ.

е҃. Ѧль фіѡлꙋи лꙋи Ѧвнсꙋѕ ѧл фіѡлꙋи лꙋи Финеѕь, ѧль фіѡлꙋи лꙋи Єлеѧзарь, ѧль фіѡлꙋи лꙋи Ѧ҆рѡнь прѣѡтлꙋи чѣлꙋи дин тѫ҆ю.

ѕ҃. Ездра ѧчѣста сау сѣ҆ть динь Вавнлѡн, шѝ ѣ҆ѧ ѣль картꙋрарꙋ нскѣнѝть ѫ лѣџе лꙋи Мѡѷсѝ, кѫре ѡаў дѫть Дн҃ѕла Дн҃езе́ль лꙋи Їсраи҆ль, шѝ ѧў дѫть лꙋи ѫпъра҆тлꙋ, къ мѫна Дн҃ѕлꙋи Дн҃езе́ль лꙋи ѣ҆ѧ кꙋ дрепѕла ѫтрў пѡлѫте чѣле че ѧў чердѫть дела дрепѕль.

ѕ҃. Шѝ сау сѣ҆ть динь фіїи лꙋи Їсраи҆ль, шѝ динь прѣѡцї, шѝ динь левѝцї, шѝ кѫнтърецї, шѝ портарї, шѝ Надннимї ѫ Їерꙋсалѝмь ѫ ѫнꙋль ѧшѣпте ѧль ѫпъра҆тлꙋи Ѧрдасѫсда.

и҃. Шѝ ѧў вонѝть ѫ Їерꙋсалѝмь ѫ лꙋна ѧнѝнче ѧчѣста є҃ ѧль шѣптеле ѫнь ѧль ѫпъра҆тлꙋи.

ѯ҃. Къ ѫ҃і҃ѳа динь тѫ҆ю ѧ лꙋнеи динь тѫ҆ѣа ѧў фънкѫть, де ѧў ѫчепѫть ѧсѫ сѣи динь Вавнлѡнь, кѫре ѫ҃і҃ѳа динь тѫ҆ю ѧлꙋнеи ѧчѝнче ѧў сосѝть ѫ Їерꙋсалѝмь, къ мѫна Дн҃езе́ль лꙋи чѣ бѫнѫ, ѣ҆ѧ кꙋ дрепѕль.

і҃. Къ Ездра ѧў пꙋсь ѫ҃нима сѫ ѧ кѣдѫта лѣџе, шѝ ѧѡ фѫче, шѝ ѧѡ ѫвцѫ ѫ Їсраи҆ль, порꙋнчнле шѝ жꙋдекѫцнле.

ѧ҃і҃. Шѝ ѧчѣста мѧсте ѫцелѣсꙋ порꙋнчѝ, кѫре ѡаў дѫт Ѧрдасѫсда лꙋи Ездра прѣѡтлꙋи скрѝптѡрюлꙋи кѫрцїи кꙋвѝнтелоръ порꙋнчѝте дела Дн҃ѕль, шѝ рѫндꙋѝлоръ лꙋи ѫтрў Їсраи҆ль.

ві҃. Ѧрдасѫсда ѫпъра҆тлꙋ ѫпъра҆цнлоръ лꙋи Ездра прѣѡтлꙋи цꙋтꙋрюлꙋи лецїи Дн҃ѕлꙋи Дн҃езе́ль Єрюлꙋи, сфършѝтꙋсаў кꙋвѝнтꙋль шѝ рѫспꙋнсꙋль.

ві҃. Ѡў ѧм пꙋсь ѫ҃нимь ка тѡть чѣл че де бѫ-



нѫ бѡе ва бре ѫтрў ѫпъра҆ці҆ мѣ динь норѡ́дь лꙋи Їсраи҆ль, шѝ динь прѣѡцї, шѝ динь левѝцї сѫ мѣргѫ ѫ Їерꙋсалѝмь, кꙋ тѡте сѫ мѣргѫ.

ві҃. Дела фа҆ца ѫпъра҆тлꙋи, шѝ ѧчѣлоръ шѣпте сфѣтнічї ѧ лꙋи тѫ трѝмі҆ць, ка сѫ вѣзѫ ѫ Ю҃деѧ, шѝ ѫ Їерꙋсалѝмь де лѣџе Дн҃езе́ль лꙋи ѧ҆ръ, кѫре ѣ҆сте ѫ҃мѫна тѫ҆.

ві҃. Шѝ сѫ дꙋкѫ ла кѫса Дн҃ѕлꙋи ѧрџѝнтꙋль шѝ ѧўрꙋль, кѫреле ѫпъра҆тлꙋ, шѝ сфѣтнічїи лꙋи бѝне ѧў вонѝть ѧ дѧ Дн҃езе́ль лꙋи Їсраи҆ль чѣлꙋи че ѫ Їерꙋсалѝмь ѧскꙋлѫцї.

ві҃. Шѝ тѡть ѧрџѝнтꙋль, шѝ ѧўрꙋль, кѫреле вей ѧфла ѫтѡлѫ цѫра Вавнлѡнꙋлꙋи ѧў дѫрꙋнле чѣле де бꙋнѣ бѡе ѧле норѡ́дь лꙋи, шѝ ѧле прѣѡцнлоръ, кѫре де бꙋнѣ бѡе ле дѫў ла кѫса лꙋи Дн҃езе́ь чѣ динь Їерꙋсалѝмь.

ві҃. Шѝ пре тѡть чѣл че ва мѣрце, пре ѧчѣста гѫта ѫ лꙋне ѫкѫрте ѧчѣста, вицѣи, верблѣи, мїѣи, шѝ жертвеле кꙋрь, шѝ тꙋрнѝнле лоръ, шѝ ле вей ѧдꙋче ѧчѣстѣ пре жертвѣнкꙋла кѫсїи чѣї динь Їерꙋсалѝмь ѧ Дн҃езе́ль вострꙋ.

ві҃. Шѝ чѣ сѫ ва пърѣ бѝне цїе, шѝ фра҆цнлоръ тѫ҆, кꙋ чѣла лѧ҆ть ѧрџѝнт, шѝ ѧўрь сѫ фѫчѝ кꙋмь плѫче Дн҃езе́ль вострꙋ, фѫчецї.

ві҃. Шѝ васеле чѣле дѫте цїе спре слꙋжба кѫсїи лꙋи Дн҃езе́ь, дѧ ѫ҃нѫнѣ лꙋи Дн҃езе́ь ѫ Їерꙋсалѝмь.

к҃. Шѝ чѣ ва мѫи фѝ де лѝпсѣ ла кѫса Дн҃езе́ль тꙋ҆, кѫре вей сокоти тꙋ сѫ дѫи, вей дѧ динь кѫса вистѣрїей ѫпъра҆тлꙋи, шѝ дела мѝне.

кѧ. Ѣ҆ѕ Ѧрдасѫсда ѫпъра҆тлꙋ порꙋнчѣскѫ ла тѡлѫте вистѣрїнле чѣле динь колѡ де рѣ҆ѳ, ка тѡть че ва чѣре дела бѡи Ездра прѣѡтлꙋ, шѝ цꙋтꙋрюлꙋ лецїи Дн҃езе́ль Єрюлꙋи, ѫдѫте сѫ фіе.

кв. Пѣнѧ ла ѡѷѕѫте де талѫнцї де ѧрџѝнт, шѝ пѣнѧ ла ѡѷѕѫте де кѫр де грѣ҆ѳ, шѝ пѣнѧ ла ѡѷѕѫте де вантꙋрї де вѝнь, шѝ пѣнѧ ла ѡѷѕѫте де ва҆ꙋрї де ѡѷнт де лѣмн, кѫр Сѫр фѫр де мастꙋр.

кг. Тѡть че мѧсте динь порꙋнка Дн҃езе́ль Єрюлꙋи, сѫ ле фѫкѧ, лѫцї ѧмѝнте, ка нꙋ кꙋмва нещѝне сѫ ле ѧлꙋче де кѫса Дн҃езе́ль Єрюлꙋи, ка сѫ нꙋ сѣ҆ мѫнїе ѧсꙋпра ѫпъра҆тлꙋи, шѝ ѧ фѝлоръ лꙋи.

кѧ. Шѝ вѡлѡ къ фѫчемь цїнре, ка пре тѡцї прѣѡцїи, шѝ левѝцїи, шѝ пре кѫнтърецїи, шѝ портарїи, шѝ неданнимїи, шѝ слꙋжнтѡрїи кѫсїи ѧчѣстѣ ѧлꙋи Дн҃езе́ь вѝре сѫ нꙋ пꙋнецї, сѫ нꙋ фіе слѡбѡдь ѧи дѣи пре ѣ҆и.

кѣ. Шѝ тꙋ Ездра дꙋпѫ ѫцелепцꙋнѣ лꙋи Дн҃езе́ь чѣ динь мѫна тѫ҆, пꙋне логѡфецї, шѝ жꙋдекѫтѡрї, ка сѫ жꙋдече пре тѡть норѡ́дꙋла чѣл динь колѡ де рѣ҆ѳ, пре тѡцї чѣї че цꙋнѣ лецѣ Дн҃езе́лꙋи тѫ҆, шѝ пре чѣл че нꙋ ва цꙋнѣ шѝ сѫ ле ѫвѫцѫцї.

кѕ. Шѝ тѡть кѫреле нꙋ ва фѫче лецѣ лꙋи Дн҃езе́ь, шѝ лецѣ ѫпъра҆тлꙋи, ѫдѫте сѫ жꙋдекѫцї пре ѧчѣла ѡѷрї ла мѡарте, ѡѷрї ла педѣпсѣ, ѡѷрї ла глобѝре де ѧвѣрї, ѡѷрї ла легѫтꙋрї.

кз. Бѝне ѣ҆ кꙋвѣнтѫть Дн҃ѕль Дн҃езе́ль пърѝнцнлоръ нѡ́ѷрї, чѣл че ѧў дѫте ѫ҃нима ѫпъра҆тлꙋи ѧшѣ, ѧмѫрї кѫса Дн҃ѕлꙋи чѣ динь Їерꙋсалѝмь.

кѝ. Шѝ мѣ мѣмꙋ дѫте хѫрь, ка сѫ ѧфлꙋ

мѝлѫ ѧ҃ѡкїй ѧпра҃тѹлѹй, шѝ ѧсфѣ҃тиничиторь лѹй, шѝ ѧ пѹ҃тѣрѡрь боѧ҃рилѡрь ѧпра҃тѹлѹй чѣлѡрь тѧсѝй, шѝ ЄѸ мамь ѧтѧрѝть, прекѹм ѧѸ фо҃сть прѣ҃сте мѝне мѧ҃на чѣ҃ вѹ҃нъ ѧлѹй Дмнезе҃ѹ, шѝ ѧмь ѧдѹна҃ть днь Їсраи҃ль маи҃ ма҃рїи, ка҃рїи сѫ сѫ҃ кѹ мѝне.

## КАПЬ Й.

Съ нѣ҃мцїи чѝ и сѧѹсѹ҃ть кѹ Ѳе҃дра днь Вавилѡ҃нь. ка҃рїи вистѝнд пость, съ҃ дѡ҃лга лѹй Дмнезе҃ѹ пентрѹ ѧдрѹптаре дрѣмѹлѹй, шѝ фѫдь прѡмѣждѹ ѧжѹнгѧнд ѧ Їрѹсалѝмь, вѧсиле кѡре ле ѧдѹсѣ кѹ сине кѹ жѣртѣ ле дѣ҃ ѧ Бисе҃рїк.

Й ѧтѣ҃рѣ сѫ҃нть маи҃ ма҃рїи фамилїѧлѡрь лѹ҃рь повѣщѹ҃иторїй, ка҃рїи сѧѹ сѹ҃нть кѹ мѝне ѧтрѹ ѧпрѣщїа лѹй Йрдаѧ҃сда ѧпра҃тѹлѹй Вавилѡ҃нѹлѹ.

Б҃. Днь фи҃їй лѹй Фи҃неесь, Гершѡнь, днь фи҃їй лѹй Йда҃марь, Даніи҃ль, днь фи҃їй лѹй Даѵи҃дь Йтѵѕ.

Г҃. Днь фи҃їй лѹй Саханіа, шѝ днь фи҃їй лѹй Фо҃рошь Захарі҃а, шѝ кѹ дѧ҃нсѹль чѧ҃тѣ ѡсѹ҃ть шѝ чи҃ничй хѣ҃чй де барба҃цй.

Д҃. Днь фи҃їй лѹй Фаа҃дь Моа҃вь, Ѳатана҃, фи҃їй лѹй Сараі҃а, шѝ кѹ дѧ҃нсѹль дѡ҃лѡ сѹ҃ть де барба҃цй.

Є҃. Шѝ днь фи҃їй лѹй Задѡ҃ѥ, Зѳхенїа, фи҃їй лѹй Ѧзѝ҃иль, шѝ кѹ дѧ҃нсѹль трей сѹ҃ть де барба҃цй.

Ѕ҃. Шѝ фи҃їй лѹй Ѧдѝнь, Ѳѵ҃ѝ, фіюл лѹй Їѡнада҃нь, шѝ кѹ дѧ҃нсѹль чи҃ничй хѣ҃чй де барба҃цй.

Ѯ҃. Шѝ днь фи҃їй лѹй Йлам Їсаі҃ь фіюл лѹй Ѧмѣ҃лїа, шѝ кѹ дѧ҃нсѹль шѣ҃пте хѣ҃чй де барба҃цй.

З҃. Шѝ днь фи҃їй лѹй Сафадіа, Завадіась фіюл лѹй Михаи҃ль, шѝ кѹ дѧ҃нсѹль ѡ҃пть хѣ҃чй де барба҃цй.

И҃. Шѝ днь фи҃їй лѹй Їѡаѵ, Авдіа҃ фіюл лѹй Їѣ҃иль, шѝ кѹ дѧ҃нсѹль дѡ҃лѡ сѹ҃ть шѝ ѡ҃пть спре хѣ҃че де барба҃цй.

І҃. Шѝ днь фи҃їй лѹй Ваніи҃, Селимѹ҃ѣ фіюл лѹй Їѡсафіа, шѝ кѹ дѧ҃нсѹль ѡсѹ҃ть шѝ шѣ҃сть хѣ҃чй де барба҃цй.

ІА҃. Шѝ днь фи҃їй лѹй Ваві, Захарі҃а фіюл лѹй Ваві, кѹ дѧ҃нсѹль дѡ҃лѡ хѣ҃чй шѝ ѡ҃пть де барба҃цй.

ІВ҃. Шѝ днь фи҃їй лѹй Ѧдѡ҃ніи, Їѡанаѧ҃н фіюль лѹй Ѧккатаѧ҃н, ш҃ кѹ дѧ҃нсѹль ѡсѹ҃ть ш҃ хѣ҃че де барба҃цй.

ІГ҃. Шѝ днь фи҃їй лѹй Ѧдоникам чѣ҃й де пре оу҃рмѣ, шѝ ѧтѣ҃стѣ сѫ҃нть нѹмеле лѹ҃рь, Ѣлифалѧ҃ть, Їѣ҃иль, шѝ Самаі҃а, шѝ кѹ дѧ҃ншїй шѣ҃сть хѣ҃чй де барба҃цй.

ІД҃. Шѝ днь фи҃їй лѹй Вагѹ҃ѣ, Оу҃дан, шѝ Завѹ҃д, шѝ кѹ дѧ҃нсѹль шѣ҃пте хѣ҃чй де барба҃цй.

ІЄ҃. Шѝ ѧмь ѧдѹна҃ть пре ѥ҃й ла рѧ҃хѹль, ка҃ѳеле кѹ҃рѣ҃ катрѣ ѥ҃вй, шѝ ѧмь тѣ҃кѣрѧ҃ть ѧколѡ трей зи҃ле, шѝ ѧм чѣркѧ҃ть ѧ норѡ҃д, шѝ ѧпрѣщїй, шѝ днь фи҃їй лѹй лѣ҃вй нѹ ѧмь ѧфлѧ҃ть ѧколѡ.

ІЅ҃. Шѝ ѧмь трими҃сь лѹй Ѣлеѧ҃зар, лѹй Ѧрѝ҃ил лѹй Семаі҃а, шѝ лѹй Ѧлона҃мь, шѝ лѹй Ѥремь, шѝ лѹй Ѣлїада҃м, шѝ лѹй Надаи҃, шѝ лѹй Захарі҃а, шѝ лѹй Месола҃мь боа҃рюль, шѝ лѹй Їѡарѝ҃мь, шѝ лѹй Ѣлнада҃нь ѧѳѫцѫй.

ІЗ҃. Шѝ кѹ трими҃сь пре ѥ҃й ла капетѐнїй кѹ ѧрѡ҃ѵинтѹл лѹ҃кѹлѹй, шѝ ѧмь пѹ҃сь ѧ гѹ҃ра лѹ҃рь кѹвѝ҃нте, ка҃ре сѧ ле гѧ҃сѣскѣ катрѣ Ѧдаи҃, шѝ катрѣ фра҃цїй лѹй Ѧмнѝ҃милѡрь, кѹ ѧрѡ҃ѵинтѹл лѹ҃кѹлѹй, ка сѧ не ѧдѹкѣ ноа҃ѡ кѫнтарѣ҃цй ѧ каса҃ Дмнезе҃ѹлѹй но҃стрѹ.

ІЙ҃. Шѝ нѣѹ ѧдѹсь ноа҃ѡ, кѣ мѧ҃на Дмнезе҃ѹлѹй но҃стрѹ вѹ҃нъ ера҃ кѹ ноѝ, ѥѵа҃нь ѧ҃ѵцаѧ҃т дни фи҃їй лѹй Моѡѝ҃, ѧ фі҃ѡлѹй лѹй лѣ҃ѣй ѧ фі҃ѡлѹй лѹй Їсраи҃л, шѝ ѧтѫ҃ѡ ѧѹ вѣ҃нить фи҃їй лѹй, шѝ фра҃цїй лѹй ѡ҃пть спре хѣ҃че.

КА҃. Шѝ пре Ѧсѣкѝ҃ль, шѝ Їса҃їа днь фи҃їй лѹй Мерарѝ҃, фра҃цїй лѹй, шѝ фи҃їй лѹй дѡа҃ѡ хѣ҃чй.

К҃. Шѝ днь фи҃їй Надинѝ҃милѡрь, пре ка҃рїй ѧѹ да҃т Даѵи҃дь, шѝ боа҃рїй спре сѧѹ҃ѣа лѣ҃ѣницилѡрь, Надинѝ҃мїй дѡа҃ѡ сѹ҃те шѝ дѡа҃ѡ хѣ҃чй, тѡцї сѧѹ ѧдѹна҃ть ѧнѹ҃ме.

КА҃. Шѝ ѧмь вестѝть ѧколѡ пѡ҃сть ла сѧ҃ѵа ѧѹ҃ѣ, ка сѧ не сми҃рмь ѧнаи҃нтѣ Дмнезе҃ѹлѹй но҃стрѹ, сѫ҃ чѣ҃рѣ дела дѧ҃нсѹль ка҃ле дрепѣ҃тѣ ноа҃ѡ, шѝ прѹ҃ничилѡрь но҃ѥрй, шѝ ла пѡ҃ате ѧ҃гонни҃та но҃стре.

КВ҃. Кѣ мѧ҃ѹ фо҃сть рѹ҃шине ѧ҃нѣре дела ѧпра҃тѹль пѹ҃тѣре, шѝ кѧлѧ҃реѫ, сѧне мѧнтѹа҃ск де врѫжма҃ш пре ка҃ле, кѣ ѧмь граи҃ть ѧпра҃тѹлѹй Зникѧ҃нь: мѧ҃на Дмнезе҃ѹлѹй но҃стрѹ ѣа҃сте спре вѝне кѹ тѡцї чѣ҃й чель ка҃ѹтѣ пре ѣ҃ль, шѝ пѹ҃тѣрѣ лѹй, шѝ мѧнѝ҃а ѣ ѧ҃сѹпра пѹ҃тѣрѡрь, чѣ҃лѡрь чель пѣрѣсѣ҃ѕ пре ѣ҃ль.

КГ҃. Шѝ ѧмь постѝть, шѝ ѧмь фереѹ҃ть дела Дмнезе҃ѹль но҃стрѹ ѧ҃ѵаста, шѝ нѣѹ ѧскѹлта҃ть пре ноѝ.

КД҃. Шѝ ѧмь ѡсебѝть днь капетѐнїле пре҃щилѡрь дѡ҃спре хѣ҃че, лѹй Сараі҃а, лѹй Ѧсаі҃а, шѝ кѹ ѣ҃й днь фра҃цїй лѹ҃рь зѣ҃че.

КЄ҃. Шѝ ѧм пѹ҃сь лѹ҃рь ѧрѡ҃ѵинтѹль, шѝ ѧѹ҃рѹль шѝ вѧ҃силе пѧ҃ргѣ ка҃ѳїй Дмнезе҃ѹлѹй но҃стрѹ, ка҃ре лѣ҃ѹ дѫрѹ҃ѵит ѧпѣра҃тѹл, шѝ сфѣ҃тничїй лѹй, шѝ боа҃рїй лѹй, шѝ тѡ҃ть Їсраи҃лѹль, ка҃ре сѧ ѧфлѧ҃.

КЅ҃. Шѝ ѧмь пѹ҃сь ѧмѧ҃на лѹ҃рь шѣ҃сѣ сѹ҃те шѝ чи҃ничй хѣ҃чй де талѧ҃нцй де ѧрѡ҃ѵинть, шѝ вѧ҃сѣ де ѧрѡ҃ѵинт ѡ҃пть, шѝ талѧ҃нцй де ѧ҃ѹрь ѡ сѹ҃те.

КЗ҃. Шѝ крѧ҃тѣрй де ѧ҃ѹрь дѡа҃ѡ хѣ҃чй де ѡмѝ҃ѣ де дра҃хме, шѝ вѧ҃ѕ де ара҃мѣ ѣ҃нъ сколѝпиндь ѧмѹлте фѣ҃люрй фрѹмо҃асѣ ка ѧ҃ѹрѹль.

КИ҃. Шѝ ѧм зѝсь катрѣ ѣ҃й: вѡ҃й сфѝцй Дмнѹлѹй Дмнезе҃ѹ, шѝ вѧ҃силе сфѝ҃те, шѝ ѧрѡ҃ѵинтѹль, ѧ҃ѹрѹль, да҃рѹль чѣл де ѣ҃нъ вѡ҃ Дмнѹлѹй Дмнезе҃ѹлѹй пѣрѝнцилѡрь но҃ѥрй.

КѲ҃. Прибегїа҃цй, шѝ ле пѣ҃хцй, пѣ҃нѣ чѣ ле вѣ҃цй пѹ҃не ѧнаи҃нтѣ маи҃ ма҃рилѡрь прѣ҃щилѡрь, шѝ левѝцилѡрь, шѝ ѧ капетѐнїлѡрь фамѝ҃лїлѡрь лѹй Їсраи҃ль ѧ Їрѹсалѝмь ѧкѡрѹ҃ѵилѣ ка҃ѳїй Дмнѹлѹй.

Л҃. Шѝ ѧѹ лѹа҃т прѣ҃щѣ҃й, шѝ левѝцїй мѣ҃ѕра ѧрѡ҃ѵинтѹлѹй, шѝ ѧ ѧ҃ѹрѹлѹй, шѝ ѧ вѧ҃силѡрь сѫлѣ дѹ҃ѣ ѧ Їрѹсалѝм ла ка҃са Дмнезе҃ѹлѹй но҃стрѹ.

ЛА҃. Шѝ ѧмь пѹ҃рчѣ҃ дела рѣ҃ѹль лѹй Ѧ҃ѵе, ѧ дѡ҃лѡ спре хѣ҃че зи҃ле ѧ лѹ҃нїй дни пѧ҃ѣ, ка сѧ вѣ҃нѣм ѧ Їрѹсалѝм, шѝ мѧ҃на Дмнезе҃ѹлѹй но҃стрѹ ѧѹ фо҃сть кѹ ноѝ, шѝ нѣѹ мѧнтѹ҃ить де мѧ҃на врѫшмѧ҃шѹлѹй, шѝ ѧ ѧпротѝвникѹлѹй пре ка҃ле.

ЛВ҃. Шѝ ѧмь сосѝть ѧ Їрѹсалѝмь, шѝ ѧмь шѣ҃сть ѧколѡ трей зи҃ле.

ЛГ҃. Шѝ ѧѹ ѳфѹ҃сть ѧзѝша ѧ па҃тра ѧмь пѹ҃сь ѧрѡ҃ѵинтѹль, шѝ ѧ҃ѹрѹль, шѝ вѧ҃силе ѧ ка҃са Дмнезе҃ѹлѹй но҃стрѹ ѧ мѧ҃на лѹй Мармѹ҃ѣь фіюлѹй лѹй

аўй Оўрїа прѣотъ аўй, шй аўй Ѣлкадѣрь фїнеаўй аўй Фїнеесъ, къ карїй ѣра Їѡнаѳадь фїюль аўй Їисўсъ шй Ноадїа фїюль аўй Ванаїа левїцїй.

ѧд. А нўмърь шй фмѣўра тоате, шй сав скрисъ тоате мѣсўра.

ѧе. Аврѣмѣ ачѣа уїй че ав венїть днь робїа фїй мўтарїй ав адўсъ ардери де тоть Амнехѣўаўй аўй Їсраиль вицїй дой спрѣжѣче пентрў тоть Їсраиўль, бербечй ноаш хѣчй шй шѣсе, мїей шѣпте хѣчй шй шѣсе, ѣхй пентрў пъкать дойспрѣжѣче, тоате ардерй де тоть Амнўаўй.

ѧѕ. Шй ав дат порўнчиле фпрафтаўй Їсравнчилашь фпрафтаўй, шй Амнилашь челашь дин колў де рѣў, шй ав мърїть пре норўдь, шй кята аўй Амнехѣў.

## КАПЪ Ѳ.

Ѧдзїнд Ездра, къ жидовїй сав аместекат къ норўделе пямынтўаўй, фшй фѫмпе вешмынтиле, шй мърїнїнд пъкатўаль норўдўаўй, плынце фнаинте Амнўаўй

й дупъ че сав сэвършит ачестеа, ав венит ла мине капетенїиле зикънд: нўсав ївїбит норўдўл аўй Їсраиль, шй преоцїй, шй левїцїй де норўделе пямынтўрилашь, шй де не кўрдїиле лўй а Хананѣилашь, а Ѣтѣй шь, а Ферезѣилашь, а Їевўсѣилашь, а Амонитѣнилашь, а Моавитѣнилашь, а Мосерїнилашь, шй а Аморѣилашь.

ѧ. Къ ав лъѣат днь фѣтеле лўй шѣшй, шй фетўрнаў сѫй, шй ав аместекат сѫмѫнца чѣ сфїнт къ норўделе пямынтўаўй, шй мына боднилашь, шй а капетенїилашь май фтжю ав фост фтжў фарѣ де лѣцїле ачаста.

ѧ. Шй дупъ че ам ауздит кувынтўл ачѣста, мїам рупт хайнеле мѣле, шй вшмынтўл, шй мїам рупт днь перїй капўлўй мїеў, шй днь барба мѣ, шй ам шезўт мхнит.

ѧ. Шй сав адўнат ла мине тоть чѣй че сэ темѣ де кувынтўл Амнехѣўаўй аўй Їсраиль пентрў фарѣ де лѣцїле робїй (а), шй ѣў ам шезўт мхнит пынъ ла жертва че де сяра.

Ѣ. Шй ла жертва че де сяра мам скўлат днь смерїїа мѣ, шй дупъ че ам рупт хайнеле мѣле, шй вшмынтўл, ам плекат генўнїкеле мѣле, шй ам тинс мїїнile мѣле катрѣ Амнўаўл Амнехѣўл мїеў, шй ам зис:

ѕ. Амне Амнехѣўл мїеў рўшїнемй пасте, шй нў фдрзнѣск Амнехѣўл мїеў, а ридика фаца мѣ катрѣ тине, къ фарде лѣцїле ноастре сав фмўлцит май мўлт де кът перїй капўлўй нострў, шй пъкателе ноастре сав марит пынъ ла черў.

ѯ. Днь зїлеле пъринцилорь ношрй сэнтем фпкат маре пынъ фкїоа ачаста, шй пентрў фарде лѣцїле ноастре нѣмь дат ной, шй фпрацїй ношрй, шй фїй ношрй фмына фпрацилорь нѣмўрилорь фсатѣ, шй фоберї, шй фпрадз, шй фтрў рўшїнѣ фецїй ноастре, пре кўм

ѣ. (а) Адекъ челорь че вынѣ днь робїе,

сэнтем фчїоа де астъзй.

ѧ. Шй акўмь пъцинтель сав милостивит спре ной Амнехѣўль нострў, ка съ ним лась ноаў мънтўире, шй съ нись дѣ ноаш фтемеаре фаокўль сфинцїей лўй, ка съ лўминѣзе окїй ношрй, шй съ не дѣ ноаш пъцинѣ рисфларе фробїа ноастрѣ.

ѧ. Къ робїй сэнтем шй фробїа ноастрѣ нў нѣ парасит пре ной Амнўль Амнехѣўль нострў, шй ав плекат спре ной мила фнаинтѣ фпрацилорь персилорь, ка съне дѣ ноаш рисфларе, ка съ фнальцѣм каса Амнехѣўлўй нострў, шй съ рединкѣмь пўстїрнале ей, шй съ не фачем ноаш фградире фЮда, шй фЇерўсалимь.

ї. Шй акўм че вомь зїче Амнехѣўл нострў дупъ ачаста, къ ам парасит порўнчиле тале.

їа. Кареле дат ноаш прин мъна робилорь тай пророчилорь зикънд: пямынтўл, фтрў кареле фтраць сав мошенїць, пямынт не кўрат пасте, днь некурацїа норўделорь немўрилорь църилорь ачестора, пентрў сэвыршўнилеле лорь, къ каре лав оўмплўт пре ел днь гўрь пынъ фгўрь къ некурацїиле сале.

їв. Шй акўмь фѣтеле воастре нўле дацй фїй лорь, лорь, шй днь фѣтеле лорь нў лўацй фїй ворь, шй нў квутацй пане лорь, шй бинеле лорь пынъ фвек, ка съ ви фтэрїць, шй съ мънкацй вўнътцеле пямынтўлўй, шй съ ла дацй мощенїре фїй ворь пынъ фвек. ·ελέρ
з г

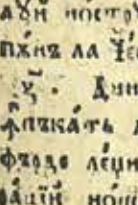
їг. Шй дупъ тоате кате ав венит ачестеа ноастре пентрў фаптеле ноастре челе рѣле, шй пентрў пъкатўл нострў чел маре, къ нў пасте ка Амнехѣўл нострў, къ ав оўшўрат фарѣ де лѣцїле ноастре, шй нѣў дат ноаў мънтўире.

їд. Къ нѣмь фторс а стрика порўнчиле, шй ане фкўсерї нў норўделе пямынтўрилорь ачестора, съ нў те манї пре ной пынъ фсфършит, ка съ нў фїе рямъшицъ, шй мънтўит.

їѣ. Амне Амнехѣўл лўй Їсраиль дрепт ещй тў, къ ам рямас мънтўицй, прекўмь фзїоа ачаста, ятъ ной сэнтемь фнаинтѣ тале пъкателе ноастре, къ нў путемь ста фнаинтѣ тале пентрў ачаста.

## КАПЪ І.

Ездра ѧдунѫнд пре тоцй фїй мўтарїй, ле порўнчеще съ лепеде мўерїле чѣле де ѧлте нѣмь, карїй рэпъхѣнѫнд къ вор фаче съ нўм ръ чїй рандўнцї спре ачест лўкрў: шй чїй ле фъкўсе ачест фелй де каетторїй.



й дупъ че сав рўгат Ездра, шй сав мърторисит плънгѫнд, шй рўгѫндусе фнаинтѣ касей лўй Амнехѣў, сав ѧдунат ла ел днь Їсраиль ѧдунаре мўлт фоарте, барбацй, шй мўерї, шй прўнчй, къ ав плънс норўдўл, шй сав фнцелат плънцере.

ѣ. Шй ав рэспўнс Сехенїа фїюл лўй Їїїль днь фїй лўй Ѣлам, шй ав ѫдзїс лўй Ездра: ной ам пъкатўит Амнехѣўлўй нострў, ав ѫдзїс мўерї де ѧлте нѣмь днь норўделе пямынтўлўй, чї акўмь пасте нъдежде лўй Їсраиль пентрў ачаста.

ѣ. Ацї акўмь съ фатемь легътўрь къ Амнехѣў

исхо҃дѹ нострѹ, и҆спѣдѣ́нд тоа́тѣ мѹ́ерилѣ, ѡ҆ни́ пре҆ чи́ сѣ́ кѹ́пиѣ дни́ ѣ́ле, пре҆ кѹ́мъ вре́й, ско́лзѣте, ѡ҆ни́ ѳ҆фикоша́хѫ пре҆ е҆́й кѹ́ порѹ́чилѣ дмнехе́ѹлѹй нострѹ, ѡ҆ни кѹ́мъ ѣ́сте а҆ѣ҆ц҃ѣ сѧ се фа́кѣ.

Д҃. Ско́лзѣте, ки ѳ҆тр҃ тѣ́не сѫ́ кѹ́вѣ́нтѹлѣ, ѡ҆ни ное́й кѹ́ тѣ́не вѣ́м фи́, ѳ҆тре҆щѣте, ѡ҆ни фѣ҃.

Е҃. Ѡ҆ни сѧ́ѹ скѹла́ть, ѡ҆ни а҆ѹ жра́ть пре кантете́нїй, пре҆ пре҆щи́, ѡ҆ни пре҆ левѝцѝ, ѡ҆ни пре҆ тѹ́ть їсраи́ѹлѣ, ка сѣ фа́кѣ дѹ́хъ кѹ́вѣ́нтѹлѣ а҆ѹ́ста, ѡ҆ни а҆ѹ жра́ть.

С҃. Ѡ҆ни сѧ́ѹ скѹла́ть е҆́здра дина́инѣ фе҆цїи́ ка́сїй лѹ́й дмнехе́ѹ, ѡ҆ни сѧ́ѹ дѹ́с ѳ҆вистерїи́ле лѹ́й їѡана́нь фїѹ́ль лѹ́й е҆́лисѹ́в, ѡ҆ни сѧ́ѹ дѹ́с а҆колѡ́ѳѣ́не нѹ́ а҆ѹ мѣ́нка́т, ѡ҆ни а҆пѣ нѹ́ а҆ѹ вѣ́ть, ки пла́нѣ́т пентрѹ́ пѣка́тѹлѣ стрѣмѹ́тѹрїи (а).

З҃. Ѡ҆ни сѧ́ѹ вестѝть гла́сѣ ѳ҆ Ѭда, ѡ҆ни ѳ҆ їерѹсала́и́мъ, ѡ҆ни ла тѹ́ци фи́їй рѹвїе́й, ка сѣ се а҆дѹ́не ѳ҆ їерѹсала́и́мъ.

И҃. Тѹ́ть ка́рѣле нѹ́ва вени́ пѣ́нѣ а҆тре́л хи́, пре҆кѹ́мъ ѣ́сте сфа́тѹлѣ кантете́нїѧшѧ, ѡ҆ни а҆ла вѣтрѣ́нѧшѧ, а҆на́дема ва фи́ тоа́тѣ а҆ве́р лѹ́й, ѡ҆ни е҆́ль сѣ ва а҆спѣда́ дина а҆дѹна́рѣ стрѣ́нѣтрїи́.

І҃. Ѡ҆ни сѧ́ѹ а҆дѹна́т тѹ́ци евреѣцїи́ лѹ́й Ѭда, ѡ҆ни а҆лѹ́й Вѣнїами́нь ла їерѹсалѝм ѳ҆тр҃ чѣ́ло трѣ́й зи́ле, а҆ѧ́ста е҆́лѹна а҆ ноа́ѡ, ѳ҆ доа́ѡ хе́чи а҆ле лѹ́й а҆ѹ шехѹ́ть тѹ́ть норѹ́дѹлѣ ѳ҆ о҆ѹ́ланца ка́сїй лѹ́й дмнехе́ѹ де гхлава́ва а҆ѹ́рь пентрѹ́ кѹ́вѣ́нтѹлѣ а҆ѹ́ела, ѡ҆ни де ѣ́рнѣ.

І҃. Ѡ҆ни сѧ́ѹ скѹла́т е҆́здра пре҆ѡтѹ́лѣ, ѡ҆ни а҆ѹхи́сь кѫтрѣ е҆́й, еи́й нѧ́ци евга́т са́мъ, ѡ҆ни а҆ци́ цинѹ́ть мѹ́ерѝ де а҆́лт нѣ́мь, ка сѣ а҆дѧ́ѡщѣи престе пѣка́тѹлѣ лѹ́й їсраи́ль.

І҃а. Ѡ҆ни а҆кѹ́м дѧ́ци ла́ѹда дмнѹлѹ́й дмнехе́ѹлѹ́й пърѝнцїнаша́ но́шѣ́й, ѡ҆ни фа́чеци ѵ҆ е҆ пла́кѹ́т ѳ҆наи́нѣ лѹ́й, ѡ҆ни ва ѡ҆ѕѣ́вѣци де норѹ́дѣле пѣма́нтѹлѹ́й, ѡ҆ни де мѹ́ерѣле чѣ́ле де а҆́лт нѣ́мь.

І҃в. Ѡ҆ни а҆ѹ рѣспѹ́нсе тоа́тѣ а҆дѹна́рѣ, ѡ҆ни а҆ѹхи́сь кѹ́ глаѕь ма́ре: ма́ре ѣ́сте кѹ́вѣ́нтѹлѣ а҆ѣ҆ц҃ѣ престе ное́й, ка сѣ фа́чем (б).

І҃г. Ѵ҆и норѹ́дѹлѣ е҆ мѹ́лт, ѡ҆ни вре́мѣ ѣ́сте де ѣ́рнѣ, ѡ҆ни нѹ́ ѣ́сте кѹ́ пѹтѣ́нцѣ а҆ сѣ҃ а҆фа́рѣ, ѡ҆ни лѹ́крѹ нѹ́ ѣ́сте де ѡ҃ зи́, сѧ́ѹ де доа́ѡ, ки фо́арте мѹ́ци а҆мь пѣка́тѹ́ть ѳ҆ лѹ́крѹ а҆ѣ҆ц҃ѣ.

І҃д. Ѵ҆и сѧ сѣ҃ѣ кантете́нїнле но́астре а҆ тоа́тѣ а҆дѹна́рѣ а҆ѧ́ста, ѡ҆ни тѹ́ци чи́ чѣ сѫ́нть ѳ҆чистѧ́цинле но́астре, ка́рїй а҆ѹ лѹ́а́ть мѹ́ерѝ де а҆́лт нѣ́м, сѧ вїе ла вре́мѝ кѹ́ сорѹ́кь, ѡ҆ни кѹ́ дѣнша́ѣ вѣтрѣ́нїй фе҆цїе ка́рїй чѣ́ци, ѡ҆ни жѹдекатѹ́рїй, ка сѣ ѳ҆тоа́рка о҆ѹ́рїа мани́й дмнехе́ѹлѹ́й нострѹ́ дела ное́й чѣ́ пентрѹ́ лѹ́крѹла а҆ѣ҆ц҃ѣ.

І҃е. Де́чи нѹ́ман їѡнада́нь фїѹ́ль лѹ́й Ѧсаи́ла, ѡ҆ни їаѕїа́ фїѹ́ль лѹ́й Ѳе́кѹа а҆ѹ сфа́тѹ́ть ла лѹ́крѹла а҆ѣ҆ц҃ѣ, ѡ҆ни Мешѹла́мь, ѡ҆ни Савадаи́ леви́тѹлѣ а҆ѣ҆ц҃ѣ а҆жѹта́ть лѹ́рь.

С҃. Ѡ҆ни а҆ѹ фа́кѹ́ть а҆ѡѣ҆ фи́їй рѹвїе́й, ѡ҆ни сѧ́ѹ ѡ҆ѕѣ́ѣ́ть е҆́здра пре҆ѡтѹ́лѣ, ѡ҆ни евреѣцїи́ капете́нїнле фамѝлїа́шѧ, ка́сїлѧ пърѝнцїнашѧ сѣ҃и, ѡ҆ни тѹ́ци а҆нѹ́ме, ѡ҆ни а҆ѹ ѡ҆ѕѣ́ѹ́ть ѳ҆ зїѡа дина пѣ́нѣ а҆ лѹ́нїй а҆ѣ҆ц҃ѣ, ка сѣ чѣ́рче лѹ́крѹла.

І҃. Ѡ҆ни сѧ́ѹ сфѣрѝнт кѹ́ тѹ́ци евреѣцїи́, ка́рїй ш҃е҃ѹ́ фо́сть лѹ́а́ть мѹ́ерѝ де а҆́лт нѣ́мь, пѣ́нѣ ѳ҆ зїѡа дни тѣ́ю а҆лѹ́нїй дни пѣ́ю.

І҃і. Ѡ҆ни сѧ́ѹ а҆фла́ть дни фи́їй пре҆ѡцинашѧ, ка́сїй а҆ѹ лѹ́а́ть мѹ́ерѝ де а҆́лт нѣ́мь, дни фи́їй лѹ́й Іисѹ́сь фечѹ́рѹла лѹ́й Іоседе́к, ѡ҆ни фра́цїй лѹ́й Маасе́а, ѡ҆ни е҆лїе́зерь, ѡ҆ни Іѡ́рим, ѡ҆ни Гадалїа.

І҃к. Ѡ҆ни а҆ѹ да́ть мѣ́на сѣ, ка́цїй вѹ́рь а҆нѣда мѹ́ерила сѣ́ле, ѡ҆ни пентрѹ́ пѣка́ть о҆ѹ́нь берѣ́че дни о҆ѹ́н вѹ́рь а҆дѹ́че, пентрѹ́ пѣка́тѹла сѣ́ѹ.

К҃а. Ѡ҆ни дни фи́їй лѹ́й е҆́мѣ́рь, Анани́, ѡ҆ни Завдїа.

К҃в. Ѡ҆ни дни фи́їй лѹ́й Ѩра́мь, Маасе́а, ѡ҆ни е҆лїа́, ѡ҆ни Самаїа, ѡ҆ни Іе́иѣль, ѡ҆ни Ѻзїа.

К҃г. Ѡ҆ни дни фи́їй лѹ́й фасѹ́рь, е҆лїѡна́и, Маасе́а, ѡ҆ни Ісмаи́а, ѡ҆ни Надана́ил, ѡ҆ни Іѡсавад, ѡ҆ни Ѩласа́.

К҃д. Ѡ҆ни дни левѝцѝй Іѡсавада́, ѡ҆ни Сама́ѹ, ѡ҆ни Кѡлїа, а҆ѧ́ста е҆ Колите́с, ѡ҆ни фаѳе́а, ѡ҆ни Ѭда, ѡ҆ни е҆лїе́зерь.

К҃е. Ѡ҆ни дни кантѹ́рѣцѝ, е҆лисаве́ь, ѡ҆ни дни порта́рѝ Соломи́нь, ѡ҆ни Телми́нь, ѡ҆ни Ѻдѹ́д.

К҃с. Ѡ҆ни дела їсраи́ль дни фи́їй лѹ́й Фо́рос, Рамїа, ѡ҆ни Ѩзїа, ѡ҆ни Мелхїа, ѡ҆ни Меами́нь, ѡ҆ни е҆леа́зарь, ѡ҆ни Ѩсаїа, ѡ҆ни Ва́нѣа.

К҃з. Ѡ҆ни дни фи́їй лѹ́й Ѩлама́ Матѳанїа, ѡ҆ни Захарїа, ѡ҆ни Іаи́л, ѡ҆ни Ѩвдїа, ѡ҆ни Іармѹ́ѳ, ѡ҆ни Илїа.

К҃и. Ѡ҆ни дни фи́їй лѹ́й Заѕѹ́а, е҆лїѡна́и, е҆лисаве́ь, Матѳанаи́, ѡ҆ни Армѹ́ѳ, ѡ҆ни Зовадѣ, ѡ҆ни Ѻзиза́.

К҃і. Ѡ҆ни дни фи́їй лѹ́й Вавѝй, Іоана́нь, Ананїа, ѡ҆ни Заѕѹ́, ѡ҆ни Ѳалаи́.

К҃а. Ѡ҆ни дни фи́їй лѹ́й Ванѹ́й, Мосола́мь, Малѹ́х, Ѩдаїа, Іасѹ́вь, ѡ҆ни Саа́л, ѡ҆ни Римѹ́ѳ.

К҃в. Ѡ҆ни дни фи́їй лѹ́й Фаа́ѳ, Моа́вь, е҆́дне, ѡ҆ни Халаи́ль, ѡ҆ни Ва́нѣа, Маасе́а, Матѳанїа, Веселеи́ль, ѡ҆ни Ванѹ́й, ѡ҆ни Манасѝ.

К҃г. Ѡ҆ни дни фи́їй лѹ́й Ѩрама, е҆лїе́зерь, Іесїа, Мелхїа, Са́мѣась, Семеѡ́нь.

К҃д. Венїами́нь, Мелѹ́х, Самаїа.

К҃е. Ѡ҆ни дни фи́їй лѹ́й Ѩсаи́ма, Матѳанїа, Матѳаѳа́, Заваѳа́, е҆лифале́ть, Іерамѝ, Манаѝ, Семеѝ.

К҃с. Ѡ҆ни дни фи́їй лѹ́й Ванѝ, Мосоѳа́, Ѧмра́ма, Оѹ́ѝль.

К҃з. Ванѣа, Ваде́а, Хелкїа.

К҃и. Оѹ́ѳанїа, Маримѹ́ѳь, е҆лїаси́ѳь.

К҃і. Матѳанїа, Матѳанаи.

К҃а. Ѡ҆ни а҆ѹ фѧкѹ́ть фи́їй лѹ́й Ванѹ́й, ѡ҆ни фи́їй лѹ́й Семеѝ.

К҃в. Ѡ҆ни Селемїа, ѡ҆ни Надаи́нь, ѡ҆ни Ѩдаїа.

М҃а. Махаднаве́, Сесѝ, Сарѹ́.

М҃в. Е҆здрѝла, ѡ҆ни Селемїа, ѡ҆ни Самаїа.

М҃г. Дни фи́їй лѹ́й Наве́, Іаи́ль, Матѳанїа, Заваѳа́, Завеѣнна, Іадаї, ѡ҆ни Іѡаи́ль, ѡ҆ни Ванѣа.

М҃д. Тѹ́ци а҆ѣ҆ц҃ѣ а҆ѹ фо́сть лѹ́а́ть мѹ́ерѝ де а҆́лт нѣ́мь, ѡ҆ни а҆ѹ пѣкѹ́ть дни мла фи́їй.

(а) Чѣлоры чѣ вени́нѣ дни рѹвїе. (б) Мѣ ѳ҆ чѣ́ грѣчѣ́ка дела комплѹ́ть а҆ѡѣ҆ сѧ чѣтѣщи: дѹ́хъ вѣ-

вѝнтеле тѣ́ле, ка́ре нѣ́й хѝсь, а҆ѡѣ҆ ѣ́вѣм фа́чѣ.

# КАРТЕ ЛЪЙ НЕЄ̀МІА

## (КАРЄ̀ ШИ Й ЄСДРІЙ ЙДОЛѠ СЪЗИЧЄ̀)

### КАПЪ А.

Нємїа пъхарникъль лъй Ардасасда авъзинд пзказъль жидовилшь, карїй ремзесєе дин рошїе, плакце, ши ѧ мълте зиле съ постеще, мъртъриндъ пзкътеле нородълъй, ши черинда дела Дмнезєѹ мила.

Кѣзинтеле лъй Неємїа фїюлъй лъй Хелкїа. Ши ав фъсть ѧ лъна лъй Хаселев ѧ анъль адоашезечнаѣ, ши єѹ єрам ѧ Сусань Авнра.

Ши ав венит Ханан оунъль динтрѹ фраций мєй, єль ши нище барбаць дин Юда, ши ам ѧтребат пре єй де чей мънтуиць, карїй ремзесе дин робїе, ши дин Іерусалим.

Ши авзиś катрѣ мине, чей рамашь ла карїй ав скапат дин робїе, аколо ѧцара авєа ѧреутате маре, ши шикарѣ, ши зидувиле Іерусалимълъй сав рєспинтъ, ши порциле лъй сав ардс кѹ фокь.

Ши ав фъсть дупѣ че ам авзит єѹ кѹвинтеле авєстє, ам шезѹт, ши ам плинс, ши ам желит зиле, ши ам постит, ши мам рѹгат ѧнаинтє Дмнезєѹлъй черюлъй, ши ам зис.

Дмне Дмнезєѹль черюлъй чель таре, ѧ ши маре, ши ѧфрикошат, чель че пъзещи легътѹра, ши мила та, чѣлуць че те юбеськ пре тине, ши чѣлуць че пъзеськ порѹнчиле тале.

Фїе оурєкїа та ачнд ам мите, ши шезї пе ей дешкиши, ка съ авзи рѹгъчѹнтє робълъй тѹ, кѹ каре єѹ мъ рѹг ѧнаинтє та аститъ зиуа ши ноапте пентрѹ фиїй лъй Ісраиль робїй тей, ши воу мъртърисй пекателе фиилшь лъй Ісраиль, кѹ каре ам пекатѹит цїе, ши єѹ, ши каса тътънемїеѹ ам пекатѹит.

Кѹ десевгаре нєм десевгат де катрѣ тине, ши нам пъзит порѹнчиле, ши ѧдрептърile, ши жудецїиле, каре лєй порѹнчит лъй Моусй робълъй тѹ.

Адуці ами нте де кѹвинтъль, кареле ай порѹнчит лъй Моусй робълъй тѹ, зикнд: де вецї ѧпрекє, єѹ воу ѧпрощїа пре вої ѧ нородъ.

Ши де вецї ѧтоарче ла мине, ши вецї пзкй порѹнчиле мєле, ши левецї фаче пре ей, ши де ва фи ѧпрощїарѣ боластрѣ дела марцинеа черюлъй де аколо воу адуна пре єй, ши воу ежа пре єй ѧлокъль, ѧкареле ам алес, ка съ лъкуеск нѹмеле мєѹ аколо.

Ши ачестє сънт слѹциле тале, ши нородъль тѹ, пре карїй ай мънтуит кѹ пѹтере та чє маре, ши кѹ мына та чє таре.

Фїе дарь Дмне оурекнаѣ тале лъкнд ам ите спре рѹгъчѹнтє робълъй тѹ, ши спре рѹгъчѹнтє слѹцилшь тале, чѣлуць че воеськ аст тѣме де нѹмеле тѹ, ши ѧдрептеѣ пре робїй тѹ аститй, ши дѣ съ добндеск милъ ѧнаинтє барбатълъй ачстъя, ши єѹ єрам пзхарникь ѧпрателъй.

### КАПЪ В.

Нємїа доздиндъ скрикоаре дела ѧпрателъ, вине ѧ Іерусалим, ши спре ѧноптє зидвиилшь ѧдмиле ши съ сфлеще, ѧдешїрте ѧдъздинчиндъ ѧпротивничїй.

Ши ав фъсть ѧлъна лъй Нисань ѧ анъль аль доашезечнаѣ алъй Ардасасда ѧпрателъй, ши єра вин ѧнаинтє мє, ши ам лъат вин ши ам дат ѧпрателъй, ши нѹ єра алтъа ѧнаинтє лъй.

Ши мїаѹ зис мїе ѧпрателъ, пентрѹ че є фаца та рє (а) ши нѹ єщи маи кѹ фире? ши нѹ ваете ачаста, фърь нѹмаи рѹтатє инимїи, ши мам темѹт мълт фоарте.

Ши ам зис ѧпрателъй, ѧпрателъ ѧ бе кь съ трайаскь, кѹмь съ нѹ фїе тристъ фаца мє, ка четатє, каса мормънтърилшь паринцилшь мєй сав пъстинт, ши порцила ей сав ардс кѹ фокь.

Ши авзиś мїе ѧпрателъ, пентрѹ чине тѹ ачаста чєрь? ши мам рѹгат катрѣ Дмнезєѹль черюлъй.

Ши ам зис ѧпрателъй: де ваете вине ѧнаинтє ѧпрателъй, ши де плаче слѹга та ѧнаинтє та, ка съ ль тримиц ѧ Юдея ла четатє моримънтърилшь паринцилшь мєй, ши ѹ воу зидй пре ль.

Ши мїаѹ зис мїе ѧпрателъ ши цїнтоарѣ, карє шеде ланга ей, пнъ кнд ва фи калторїа та, ши кнд те вей ѧнтоарче? ши ав плакат ѧнаинтє ѧпрателъй ши мав тримис, ши ам пзс лъй сорокь.

Ши ам зис ѧпрателъй: де съ паре ѧпрателъй вине, сами дѣ кърць ла Дмнїй чей дин колѹ де рѣ, ка съмь трекь, пнъ воу сосй ла Юда.

Ши карте ла Асаф пзхнторюль градинїй, карє ваете ѧ ѧпрателъй, сами дѣ лємне, съ акоперь порциле тѹрнлъй касїй, ши ла зидъль четацїй, ши ла каса ѧкарє воу ѧтра, ши мїаѹ дат мїе ѧпрателъ, кѣ мына лъй Дмнезєѹ чє бѹнь ера кѹ мине.

Ши ам венит ла Дмнїй чей дин колѹ де рѣ, ши лємь дат лѹрь кърцилє ѧпрателъй, ши ав тримис кѹ мине ѧпрателъ капитанїй де пѹтере, ши кълърецї.

Ши ав авзит Санабала ѧ лъй Ерѹнї, ши Товїа слѹга лъй Амонїй, ши лєѹ пърѹ рѣѹ, ши сав ѧтристат, кѣчї ав венит ѹмь съ чєрче бинеле фїилшь лъй Ісраиль.

Ши ам венит ѧ Іерусалимь, ши ам фъст аколо трей зиле.

Ши мамь скълат ноаптє єѹ, ши пѹцинї ѹамени кѹ мине, ши нямь спѹс нїчї



б. (а) Тристь.

оу҃ндѹ шмь, чє ѧ҃ѵ дать Дмнєзєѵ ѧ҃ннима мѣ сѫ факь кѵ Ісраиль, шй ѧ҃лт добнтюкь наѵ фост кѵ мине, фѫрѫ нѵ лай добнтюкѣль пре карела Є҃ѵ ѧ҃мь ѧ҃кѫлекать.

гї. Шй ѧ҃мь єшить пре поарта вѣлїй кѫтрѫ вѹра йзвѹрѣлѹй смокининшорь, шй ла поарта гѹноюлѹй, шй сокотѣмь зидѹль Іерѹсалимѹлѹй чєль стрикать, шй порцила лѹй чєле ѧрсѫ кѵ фокь.

дї. Шй ѧ҃мь трекѹт ла поарта фхнтхнїй, шй ла складатоаре ѧпрафѹлѹй, шй нѵ єра люкь добнтюкѣлѹй мїѣ пре оу҃нде сѫ мѫ трѣкѫ.

єї. Шй мамь сѹнть пре Зидѹль пирѣлѹй поаптє, шй ѧ҃мь сокотѣнть Зидѹль, шй пѫрѫ ѧ҃мь венить ла поарта вѣлїй, шй мамь ѧтоар.

ѕї. Пѫрѫ пхнтюрїй наѵ шѣзѫть, оу҃ндє ѧ҃мь мєрь, шй чє факь, шй жидовилюрь, шй прєшцилюрь, шй чєлюрь чинстицй, шй капетєнїлюрь, шй чєлюра лѫлцй, карїй фѫчѣ лѹкрѹрле пѫнѫ ѧтѹнчї, нямь спѹсь.

зї. Шй ѧ҃мѣнсь кѫтрѫ Є҃ї: вой ведєцй рѹѫль ѧ҃чєста, ѧтрѹ кѫре сѫнтем, кѹм сѧ пѹстїнть Іерѹсалимѹль, шй порцила лѹй сѧ дать фокѹлѹй, веницй, шй сѫ зидимь зидѹль Іерѹсалимѹлѹй, шй сѫ нѵ май фимь шкѫрь.

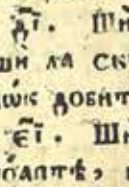
иї. Шй лѣм спѹс люрь мѫна лѹй Дмнєзєѵ чѣ ѹнѫ, кѫре пѫсте кѵ мине, шй кѹвинтеле ѧпрафѹлѹй, кѫре мїѧѵ грєнт мїе, шй ѧ҃мѣнсь сѫ ка скѹлѫмь, шй сѫ зидим, шй сѧ ѧпрѣнть мѫннле люрь спре бине.

ѳї. Шй ѧ҃ѵ ѧ҃ѵзнть Санавалать ѧль лѹй Ѧсонй, шй Товїа слѹга лѹй Ѧмонй, шй Гїсам ѧлѹй Ѧравй, шй нєѵ батжокоринть, шй ѧ҃ѵ венить ла ной, шй ѧ҃ѵзнсь: чє пѫсте лѹкрѹль ѧчєста, кѫрєль фѫчеци, ѧѵ ѧлѹпра ѧпрафѹлѹй вѣцй вой сѫ вз скѹлѫцй?

кї. Шй лѣмь рѫспѹнс люрь кѹвѫнть, шй лѣм зись: Дмнєзєѵль чєрнѹлѹй, ѧчєла не ва ѧжѹта ноаю, шй ной слѹжила лѹй кѹрацй, шй вюмь зидй, шй воаю нѵ мѣсте пѫрте, шй дрептате, шй поменире ѧ Іерѹсалимь.

## К Ѧ П К Г.

Неміа кѵ ѧлцїй мѹлцй, кѫрїй ѧнчї сѫ нѣмѫрь, зидїск зидѹрнле Іерѹсалимѹлѹй, чѹрѹнѫла, шй порцилѫ.



Ѧ сѧ скѹлѫть Єлїасївь прѣотѹль чѣ мѫре, шй фрацїй лѹй прѣоцїй, шй зидирѣ поарта цѹнлюрь, шй ѳ сфинцире, шй пѹсѣрѣ порцила Є҃й, шй пѫнѫ ла пѹрнѹль цѹѵ ла цѹѵ сфацить, пѫнѫ ла пѹрнѹль лѹй Ѧнаменїль.

б. Шй ѧ҃ѵ мѫннле лѹй ѧѵ зидит цѹаменїй (а) фѣїй Іерихѹнѹлѹй, шй ѧ҃ѵ мѫннле лѹй фѣїй лѹй Заккѵръ ѧль фіюлѹй лѹй Ѧмаєй.

г. Пѫрѫ поарта пєрнлюрь цѹаѵ зидит фѣїй лѹй Ѧсенѧ, ѧчєще цѹаѵ ѧкоперить пре ѧ, шй ѧѵ ѧшезѫть порцила Є҃й, шй Зарѹвнла Є҃й, шй Зѵвоарѣла Є҃й.

д. Шй ѧ҃ѵ мѫннле люрь ѧѵ зидит Рамѹѳ фіюл лѹй Оурїа ѧль фіюлѹй лѹй Ѧкоѕь, шй ѧ҃ѵ мѫннле ѧчєштюра ѧѵ зидит Мошлам фіюл лѹй Варахїе, ѧл фіюлѹй лѹй Мєзєнїль, шй ѧ҃ѵ мѫннле ѧчєштюра ѧѵ зидит Садок фіюл лѹй Ваана.

є. Шй ѧ҃ѵ мѫннле ѧчєштюра ѧѵ зидит Ѳекоюнмїй, нѫ май мѫрїй люрь нѵ шѣѵ сѹпѹс черетѣ люрь ла лѹкрѹ Дмнѹлѹй сѫѵ.

ѕ. Шй поарта чѣ вєкїе цѹлѵ зидит Іоѵда фіюль лѹй Фасєскь, шй Мєсѹлам фіюл лѹй Васводіа, Є҃й цѹаѵ ѧкоперить, шй ѧѵ пѹсь порцилѫ Є҃й, шй ѧкѵетюрлѫ, шй Зѵвоарѣлѫ Є҃й.

ѯ. Шй ѧ҃ѵ мѫннле люрь ѧѵ зидит Малкїа Гаваонитѣнѹл, шй Єтафон Мироноданитѣнѹл, цѫменїй Гаваонѹлѹй, шй ѧ Мїсфей пѫнѫ ла скѫунѹль боюрюлѹй де чѣ пѫрте де рѫѵ.

и. Шй ѧ҃ѵ мѫннле лѹй ѧѵ зидит Єзекїль фіюл лѹй Ѧрѫхїе Заккѫрюл, шй ѧ҃ѵ мѫннле лѹй ѧѵ зидит Ѧнанїа фіюль лѹй Рокимь, шй ѧѵ лѫсѫть Іерѹсалимѹл пѫнѫ ла зидѹл чєл лат.

ѳ. Шй ѧ҃ѵ мѫннле люрь ѧѵ зидит Рафаїа фіюл лѹй Сѹр, кѫрєле Єра май мѫре преште жѹмѫтѫте де прнма прежѹрѹль Іерѹсалимѹлѹй.

і. Шй ѧ҃ѵ мѫннле люрь ѧѵ зидит Їедаїа фіюль лѹй Єрюмаф, шй ѧнаинтѣ кѫсїй сѫле, шй ѧ҃ѵ мѫна лѹй ѧѵ зидит Ѧтѹть фіюл лѹй Ѧсавнїа.

ѳї. Шй ѧл доілѣ ѧѵ зидит Мелхїа фіюл лѹй Ѧрѫма, шй Ѧсѹвь фіюль лѹй Фалїть Мѹаѳ, шй пѫнѫ ла пѹрнѹль Ѳанарїмилюрь.

кї. Шй ѧ҃ѵ мѫна лѹй ѧѵ зидит Салѹмь фіюл лѹй Ѧлаюѕь кѫрєле Єра май мѫре преште жѹмѫтѫтѣ дінь прежѹрѹль Іерѹсалимѹлѹй, Єа шй фѣтеле лѹй.

гї. Поарта вѣлїй цѹаѵ зидит Ѧнѹѕь, шй чй ле лѫкѹ ѧ Заѳо Єй цѹаѵ зидить, шй ѧѵ пѹсь порцилѫ Є҃й, шй лѫкѫтелѫ Є҃й, шй Зѵвоарѣлѫ Є҃й шй цѹмѣ де кѹцй ѧ Зид пѫнѫ ла поарта гѹноюлѹй.

дї. Шй поарта гѹноюлѹй цѹаѵ зидит Мелхїа фіюл лѹй Рихавь, кѫрєле Єра май мѫре преште ѧпрежѹрѹль Вавилѹнѹлѹй, Єа шй фѣтїй лѹй, шй цѹаѵ ѧкоперить пре ѧ, шй ѧѵ пѹсь порцилѫ Є҃й, шй ѧкѵетюрлѫ Є҃й, шй Зѵвоарѣлѫ Є҃й.

єї. Пѫрѫ поарта Ѩхопрѹлѹй цѹаѵ зидит Соломѹнь фіюл лѹй Холѣзѣ, кѫрєле Єра май мѫре преште ѿ поарта ѧ Мїсфей, ачєста цѹаѵ зидит шй цѹаѵ ѧкоперить, шй ѧѵ пѹсь порцилѫ Є҃й, шй Зѵвоарѣлѫ Є҃й, шй Зидѹл складатоарей пѣнѧцїй пѹндерїй ѧпрафѹлѹй пѫнѫ ла прѣотѹль, чєлѫ чє сѫ погорѣ дела четатє лѹй Давидь.

ѕї. Дѹпѫ Єл ѧѵ зидит Неміа фіюл лѹй Ѧзвѹкь, кѫрєле Єра май мѫре преште жѹмѫтѫте дни прежѹрѹль лѹй Видѹрь пѫнѫ ла грѣдина мормѫнтѹлѹй лѹй Давидь, шй пѫнѫ ла складатоаре, чє сѧ фѫкѹть, шй пѫнѫ ла Видаггаїмь.

зї. Дѹпѫ Єл ѧѵзидит левїцїй Рѧвм фіюл лѹй Вані, ахїѫ Єл ѧѵзидит Ѧсавіа, кѫрєле Єра май мѫре преште жѹмѫтѫте ѧпрежѹрѹль лѹй Кеїла кѵ ѧпрежѹрѹль лѹй.

иї. Шй дѹпѫ Єл ѧѵзидить фрацїй люрь Вонй, фіюл лѹй Ѩнададь, кѫрєле Єра май мѫре преште жѹмѫтѫте ѧпрежѹрѹль Кеїла.

ѳї. Шй ѧѵзидит ахїѫ Єл Ѧзѵр фіюл лѹй Іешѹе кѫрєле Єра май мѫре преште Мїсфе, мѣсѹра ѧдоѹа ѧ сѹнѣрѣ пѹрнѹлѹй, чѣс ѧпредних кѵ оу҃нѣюл.

к. Дѹпѫ

ѕ. (а) Лѫнгѫ Єа.

к. Дѹпъ ѣл а҃дзиднѧт Варѹх фіюл лѹи Забѹ-
мкѣра а҃доаш дела оуѓнїи, пѧнъ ла оуште лѹи
Виделїасѹвъ пръштѹлѹи чѣлѹи маре.

ка. Дѹпъ ѣль а҃дзиднѧть Мерамѡѳ фіюл лѹи
Оурїа аль фіюлѹи лѹи Акѡць мкѣра а҃доаш де-
ла оуште лѹи Виделїасѹвъ пѧнъ ла сфършинтѹль
лѹи Виделїасѹвъ.

кв. Шѝ дѹпъ ѣль а҃дзиднѧть прѣщїи вербацїи
лѹи Ѣнхехїр.

кг. Шѝ дѹпъ ѣль а҃дзиднѧть Веніамінь, шѝ
Асѹвь а҃прежма касїи лѹр, шѝ дѹпъ ѣл а҃дзи-
днѧть Азарїа фіюл лѹи Маасіе аль фіюлѹи лѹи Ѧ-
наніа а҃проапе де каса са.

кд. Дѹпъ ѣл а҃дзиднѧт Вавай фіюл лѹи Ѧдаѳ
мкѣра а҃доаш дела Видаѳарїа, пѧнъ ла оуѓнїо
шѝ пѧнъ ла дѹпалекаре.

кѕ. Фалаѳь фечѡрѹл лѹи Оуѕе днь прежма
оуѓнїолѹи, шѝ тѹрнѹл кѧреле мѣѳ дни каса а҃пъ-
рѧтѹлѹи, маѝ сѹнь де кѧть а҃градѧт пѧрїи,
шѝ дѹпъ а҃ѣста Фадаіа, фечѡрѹл лѹи Форѡш.

кѕ. Шѝ Наданіѝїи лѧкѹл а҃ Ѳфал пѧнъ
а҃прежма градѧнїи порцїи Ѧпеи спре ресърѧть,
шѝ пѧнъ ла тѹрнѹль чѣль а҃нѧлть.

кз. Шѝ дѹпъ ѣль а҃дзиднѧть Ѳекоѧнїи, а҃-
доаш мкѣрѣ днь прежма тѹрнѹлѹи чѣлѹи ма-
ре шѝ а҃нѧлть, шѝ пѧнъ ла Зидѹль лѹи Ѳфла.

кѝ. Днь сѹнь де поарта кѧпїлор лѹи а҃дзиднѧт
прѣщїи фіеще кѧреле а҃прежма кѧсїи сале.

кд. Шѝ дѹпъ ѐѝ а҃дзиднѧть Сѧдѹкь фіюл лѹи
Ѣмѡр а҃прежма кѧсїи сале, шѝ дѹпъ ѣль а҃дзи-
днѧть Самаіа фіюль лѹи Сехенїа пѧзнїтѡрюлѹ
порцїи ресърѧтѹлѹи.

л. Дѹпъ а҃ѣста а҃дзиднѧт Ѧнаніа фіюл лѹи Се-
лемїа, шѝ Ѧнѡм фіюл лѹи Селеф чѣль а҃лшесле-
мкѣрѣ а҃доаш, дѹпъ ѣль а҃дзиднѧть Мешлѧмь
фіюл лѹи Варѧхїа а҃прежма вистїерїи сале.

ла. Дѹпъ а҃ѣста а҃дзиднѧть Мелхїа фіюл лѹи
Сарефѝ пѧнъ ла каса Надаѳїи мнлшр, шѝ а҃ вни-
зѣтѡрнлшрь де оуѣѣте, а҃прежма порцїи лѹи
Мафекѹль, шѝ пѧнъ ла сѹнѡда Ѧдѹплекарїи.

лѧ. Шѝ а҃прѣ поарта ѡѣлшр а҃дзиднѧть кѧ-
дѧрарїи, шѝ негѹцѧторїи.

## КАПЪ Д.

А҃противнндѹсь Санвалѧть, шѝ Товїа кѹ чѣле ѧлѧте
нѣмцї, жидовїи кѹ ѡмѧнь зидѣкь, кѹ чѣа лѧкѹ цїи
сабїа, шѝ рѹгандѹсь Неміа лѹи Ѧмнезѣѹ а҃противнсь ѡ-
кърѧтѡрнлшрь, шѝ лешѧнтѡрнлшрь, лѧкрѹ съ съкършѣцїе.

ДЙ а҃ѹ фѡсть дѣкъ а҃ѹ а҃дзиѓ Санвалѧ-
лѧть, кѣ нѡѣ зидѝмь зидѹль, кѹ
пѧрѹѣ рѧѹ, шѝ съ мѧнѧѓ фѡарте,
шѝ а҃ѹ батжокорѝть пре жидовїи.

ѣ. Шѝ а҃дзѝсь Ѧнаѝнѣ фіюлшрь сѹѝ, а҃-
чѣста ѣѣсте пѹтѣре Сомоѣнлшрь, кѣ жидовїи
а҃чѣщѣ зидѣѣсь четѧѣѣ съ ѡларе жертвѣѣе, ѡларе
пѹтѣѣшрь, шѝ а҃стїѣ вндесѧѣшрь пїѣтрнле
дньѣ ченѹѣ пѣмѧнтѹлѹи чѣлѹи че а҃ѹ фѡсть а҃рѣ.

г. Шѝ Товїа Ѧмонѝтенѹль ѧлѧтѹрѣ кѹ ѣл
а҃ѹ веніть, шѝ а҃дзѝсь кѧтрѣ дѣншїи, а҃ѹ жерт-
вѣѣсь съ вшрь мжнѧ а҃лѡѝлѹ лѡр, а҃ѹ нѣѣ-
ва сѹѝ ѡ вѹлпе, шѝ ва сѹрнѧ Зидѹль пїѣтрн-
лшрь лѡр?

д. А҃ѹѝ Ѧмѣнѣѣѹл нѡстрѹ, кѣ нѣмь фѡсть
а҃ѹ батжокорѝть, шѝ а҃тѡарче ѡкара лѡр а҃кѧпѹл лѡр,
шїѝ дѣ пре ѐѝ батжокорѣ а҃пѣмѧнтѹль ровїѝ.

е. Шѝ съ нѹ а҃кѡперѝ фѣрѧдѹлѣчѣ лѡр, шѝ
пѧкѧтѹл лѡр дела фѧца тѧ съ нѹѣ цѣрѣ,
кѣ а҃ѹ батжокорѝть пре Зидѹѝтѡрѝ.

ѕ. Шѝ а҃мь Зидѝть Зидѹл, шѝ сѧѹ а҃кѣѧт
тѡть Зидѹль пѧнъ ла жѹмѧтѧтѣ лѹи, шѝ
сѧѹ фѧкѹть нѝнма норѡѹлѹи ка съ Зидѣѣкѣ.

ѕ. Шѝ а҃ѹ фѡсть дѣкъ а҃ѹ а҃дзиѓ Санавалѧт,
шѝ Товїа, шѝ Ѧрѧвїа шѝ Ѧмонѝтенїи, шѝ Ѧ-
зѹтенїи, кѣ сѧѹ а҃нѧцѧть Зидѹѝле Іерѹса-
лѝмѹлѹи, кѣ а҃ѹ а҃чепѹт а҃сѣ а҃стѹпѧ чѣле спар-
те, шѝ лѣѹ пърѹть рѧѹ лѡр фѡарте.

ѝ. Шѝ сѧѹ а҃дзиѓѧт тѡцї ѐѝ а҃прежма съ вїе,
шѝ съ тѧѣѣрѧѣкѣ а҃ Іерѹсалѝмь, шѝ съѣл фѧкѣ
не ѣѣзѹть.

а. Шѝ нѣѣмь рѹгѧть кѧтрѣ а҃мнезѣѹл но-
стрѹ, шѝ а҃мь пѹсь спрежѝ а҃протива лѡр,
Зїоа шѝ нѡаптѣ де кѧтрѣ фѧца лѡр.

і. Шѝ а҃дзѝсь Юда, здоѣѣѣсѣ чѣѣа ѣѣшма-
шилѡр, шѝ пѣмѧнть ѐ мѹлть, шѝ нѡѝ нѹ пѹ-
тѣѣь Зидѝ а҃ѝдь.

аї. Шѝ а҃дзѝсь чѣѝ че не нѣѣѣѣ пре нѡѝ, нѹ-
вшрь ѝѣ, шѝ нѹвшрь вздѣ пѧнъ кѧнда вомь ве-
ѝѝ а҃мѝжлшѣѹл лѡр, шѝ вѣмь оуѝнде пре ѐѝѣ
шѝ вѣмь фѧче а҃ ѣѣета лѧѣѹл.

аї. Шѝ а҃ѹ фѡсть дѣкъ веніѣѣ жидовїи чѣѝ
че лѧѣѹл а҃прѡапе де ѐѝ, шѝ нѣѹ Зѝѣь нѡлш,
съ съѹ днь тѡате лѡѣѹѣѣле а҃сѹѣѣа нѡастѣѣ.

аї. Шѝ а҃мь пѹсь ла чѣле маѝ дни жѡѣь а҃ле
лѡѣѹлѹи днапоѣ Зидѹлѹи а҃ѣѣ спрежинѣѣ,
шѝ а҃мь пѹсь норѡѹль дѹпъ нѣмѣрѝ кѹ сабїѣле
сале, шѝ кѹ лѧнѣѣле сале, шѝ кѹ а҃рѣеле сале.

аї. Шѝ а҃мь вѧѹѣѣ, шѝ маѣь сѹлѧть,
шѝ а҃мь Зѝѣь кѧтрѣ чѣѝ чнѣстѝцѝ, шѝ кѧтрѣ
маѝ маріѝ ѡѣѝї, шѝ кѧтрѣ чела лѧѣѣ норѡѹ-
нѣѧ тѣмеци де фѧца лѡр, а҃дѹѣѣнва а҃мнѣѣ
де а҃мнезѣѹ нѡстрѹ чѣѣ маре, шѝ а҃ѣрнкошѣѣ,
шѝ ѧ ѡѣѝѣѝ пентрѹ фѧцїи вошрѝ, шѝ пентрѹ
фѝїи вошрѝ, шѝ пентрѹ фѣѣѣле вошстре, шѝ пен-
трѹ мѹѣрнле вошстре, шѝ пентрѹ кѧреле вошстре.

єї. Шѝ а҃ѹ фѡсть дѧѣѧ а҃ѹ а҃дзиѓ ѣѣшма-
шїѝ нощѝ ѧ а҃мь фцелес нѡѝ, шѝ а҃ѹ ѣѣснѝѣ
а҃мнезѣѹ сфѧтѹлѧ лѡр, шѝ нѣѣ а҃ѣѣрѣь тѡ-
цѝ ла Зидь, фѣѣще кѧреле ла лѹкрѹль сѧѹ.

зї. Шѝ а҃ѹ фѡсть днь зѣоа а҃ѣѣѣ ѡѹмѧтѧ-
тѣ днь чѣѝ рѧндѹнцѝ фѧчѣ лѹкрѹль, шѝ ѡѹмѧ-
тѧтѣ дни тѣѣншїѝ стѧгѧта де вѧпѧе, кѹ фѡщѝ
шѝ кѹ пѧѣѣѣ, шѝ кѹ ѣѣѣѣ, шѝ кѹ плѧтошѣ,
шѝ днапоѝ ѐра кѧпетенїле а҃гоѧтѣ кѧса Ю-
дей.

зї. Шѝ чѣѝ че кѧѣа ѐра а҃ѣѣрмацї, кѹ ѡ
мѧнѣ фѧчѣ лѹкрѹль сѧѹ, шѝ кѹ ѧлѧта цнѣ
ѧрма.

нї. Шѝ знѧаріѝ фѣѣще кѧреле ѐра ѣѣнінь кѹ
сабїѣ сѧ пре кѡлпеа сѧ кѧнда Зидѣ. шѝ чѣль
че тѣѣмбнтѧ кѹ ѣѣѣнѹ лѧнгѣ ѐль.

дї. Шѝ а҃мѣѣнсь кѧтрѣ чѣѝ чнѣстѝцѝ шѝ кѧ-
трѣ вошѝ, шѝ кѧтрѣ чела лѧѣѣ норѡѹдь, лѹ-
крѹва ѐ лѧрѓѣ, шѝ лѧѣѣ, шѝ нѡѝ не а҃ѣѣрѣщѣѣм
пре Зѧ фѣѣще кѧреле де пѧѣѣ дела фрѧѣѣле сѧѹ.

к. Ѡрѝ а҃ѣѣ лѹѣѣ вѣцѝ а҃ѹѣѝ-глѧсѹль ѣѣѣнѹ-
лѹѝ а҃кѡлѡ сѣѧ а҃ѹѣнѧцѝ ла нѡѝ, шѝ а҃мнезѣѹ
нѡстрѹ ѐѣ ва рѧѣѣѡѝ пѣнтрѹ нѡѝ.

КА. ЙІѢ НОЙ СЪ ФА́ЧЕМЪ ЛЪКРЪВЛЬ, ШИ ЖЪМЪ-ТА́ТЪ ДИНЬ ТРЕ́ЙШІЙ СЪ ЦІЕ ЛА́ЧЕЙ ЛЮ́РЬ ДИНЬ ВЪРМА́ТЪВЛЬ ЗОРИЛЮ́РЬ, ПЪНЪ ЛА ЄШИРЪ СТЪЛВАЮ́РЬ.

КВ. ШИ ЪВРЕ́МЕ А́ЧЕА АМЪНЪ́СЬ НОРЮ́ДЪЛЪЙ: ФІ-ЮЩЕ КА́РЕЛЕ КЪ СЛЪГА СА́ МЪНЪЦІЙ ПРЕСТЕ НОАПТЕ Ъ ІЕРЪСАЛІ́ИМЬ, ШИ СЪ ЕЪ ФІЄ БОАШ НОАПТЪ СТРАЖЕ, ШИ ЗІЮА ЛА ЛЪКРЪ.

КГ. ШИ ЄРА́МЬ ЄЪ, ШИ ФРАЦІЙ МІЄЙ, ШИ СЛЪ-ЖИЛЕ, ШИ ШАМЕНІЙ, КАРІЙ СТРАЖЪ А ДЪПЪ МИ́НЕ-НІЧЙ ОУ́НЪЛЬ ДИНТРЪ НОЙ НЪСТЪ ДЕСЕРЪКА ДЕ ХАЙНЕЛЕ САЛЕ, ШИ А́РМА ЛЪЙ ЛА А́ПЪ (а).

## КАПЪ Ѳ.

Ъ МА́РЕ ЛЮ́ТЪ НЕЕМІА ЧА́РТЪ ПРЕ ЧЕЙ БОГАЦІЙ, ШИ СТРЪВЪЦЕ НА́МЪТА, ДА́НД АЛЕ САЛЕ ДЕ ЕВРЕ́И ВОЕ ЧІЛОЮ́РЬ ЛЮТЪЦІЙ: ШИ АШЕ А́ЧЕСТА ЪНТРЪЗІА́РЕ А ЛЪКРЪЛЬ Ш ДИПА́РТЪ.

ЙІЙ СТРИГА́РЕ НОРЮ́ДЪЛЪЙ, ШИ А МЪ-ГНЕЛЮ́РЬ ЛЮ́РЬ ЄРА МА́РЕ КЪТРЪ ФРАЦІЙ ЛЮ́РЬ КЪТРЪ ЖИДОЙ.

ШИ ЄРА ОУ́НЪЙ КАРІЙ ЗНЧЕ, КЪ ФИЙ НО-ЩРЙ, ШИ КЪ ФЕ́ТЕЛЕ НОАСТРЕ СА́НТЕМЬ МЪЛЦЙ, СЪ ЛЪШЬМЬ ГРА́Ъ, ШИ СЪ МЖНИКА́М ШИ СЪ ПРЪ́ИМ.

Г. ШИ ЄРА А́ЛЦЙЙ КАРІЙ ЗНЧЕ, ЦАРНИЛЕ НОА-СТРЕ, ШИ ВІ́НЛЕ НОА́СТРЕ, ШИ КА́СЪЛЕ НОАСТРЕ СЪ ЛЕ ЗЪЛШЦЙМ, ШИ СЪ ЛЪШЬМЬ ГРА́Ъ, ШИ СЪ МЖНИКА́МЬ.

Д. ШИ А́ЛЦЙЙ ЗНЧЕ, СЪ ЛЪШЬМ ЪПРЪМЪТ БА́НИ СПРЕ БИРЪ́ВЛЕ ЪПРАВЪЛЪЙ, КА СЪ ДЖМЬ ЦАРНИЛЕ НОА́СТРЕ, ШИ ВІ́НЛЕ НОА́СТРЕ, ШИ КА́СЪЛЕ НОА-СТРЕ.

Е. ШИ А ЪЙМ КА ТРЪ́ЙЪЛЬ ФРАЦИЛЮ́РЬ НОЩРЙ ПРЪПЪЛЬ НО́СТРЪ, КА ФИЙ ЛЮ́РЬ ФИЙ НОЩРЙ, ШИ ЙІА́ТЪ ГОЙ СИЛЙМЬ ПРЕ ФИЙ НОЩРЙ, ШИ ПРЕ ФЕ́ТЕЛЕ НОА́СТРЕ ЛА СОЛЦЕ, ШИ СЪ́НТЪ ДНИ ФЕ́ТЕ-ЛЕ НОА́СТРЕ СЪ́ЛЪЦЕ (а) ШИ НЪ ЙІСТЪ ЪПЪТЕРЕ МЖ-НИЛЮ́РЬ НОА́СТРЕ, КЪ ЦАРНИЛЕ НОА́СТРЕ, ШИ ВІ́НЛЕ НОА́СТРЕ СЪ́НТЪ ЛА ЧЕЙ ЧИНСТИЦЙ.

Ѕ. ШИ МАМЬ МЖНИ́ТЪ ФОА́РТЕ, ДЕЙК АМ АЪ-ЖИ́ТЪ СТРИГА́РЕ ЛЮ́РЬ, ШИ КЪВЕ́НТЕЛЕ А́ЧЕСТЕ.

ЗЪ. ШИ САЪ СФЪТЪ́НТЪ ЙІННМА МЪ ЪТРЪ МИ-НЕ, ШИ МАМ ПРИЧЙ́НТЪ КЪ ЧЕЙ ЧИНСТИЦЙ, ШИ КЪ БОА́РЙЙ, ШИ АЪМ ЗНСЬ ЛЮ́РЬ, АЪ ЧЕРЕВА ФІЕЩЕ КА-РЕЛЕ ДЕЛА ФРА́ТЕЛЕ СЪЪ, КАРЕ БОЙ ЧЕРЕЦЙ? ШИ А́МЬ АДЪНА́ТЪ ПЕНТРЪ ДЖНШЙ АДЪНА́РЕ МА́РЕ.

ЙЙ. ШИ АЪМ ЗНСЬ ЛЮ́РЬ: НОЙ АМ РЪСКЪМПЪРА́Т ПРЕ ФРАЦІЙ НОЩРЙ ПРЕ ЖИДОВІЙ ЧЕЙ ЕЖИДЪЦЙ НЕ-МЪРНЛЮ́РЬ ДЪПЪ ПЪТИ́НЦА НОА́СТРЪ, ШИ ВОЙ ЕЖИ-ДЪЦЙ ПРЕ ФРАЦІЙ ВОЩРЙ, ШИ СЪ ДАЪ НОЛЮ? ШИ АЪ ТАКЪ́ТЪ, ШИ НАЪ АФЛА́Т ЧЕ СЪ РЪСПЪНЗЪ.

ЗА. ШИ АМЪНЪ́СЬ: КЪ ЕЪ́НЬ ЛЪКРЪВЛЬ, КА́РЕЛЕ ФА-ЧЕЙ ВОЙ, ПЕНТРЪ ЧЕ НЪ ОУМБЛА́ЦЙ ЪТРЪ ФРИ́КА ДМНЕЗЕ́ЪЛЪЙ НО́СТРЪ, МАЙ БИНЕ ДЕ КА́ТЪ Ъ ШКА́РА НЕМЪРНЛЮ́РЬ ВРЪЖМА́ШНЛЮ́РЬ НОЩРЙ?

ЗЗ. ШИ ФРАЦІЙ МІЄЙ, ШИ КЪНОСКЪЦЙЙ МІЄЙ, ШИ ЄЪ АЄМЬ ДА́ТЬ ЛЮ́РЬ АРЦЙНТЬ, ШИ ГРА́Ъ, ШИ КА́М МАЙ ЧЕРЪ́ТЬ СЪМЙ ПАСТЕ́ЛЕ А́ЧЕСТА.

ЗЗ. Ъ ТОАРЪЦЕЛЕ ЛЮ́РЬ АСТЕЛЕ ЦАРНИЛЕ ЛЮ́РЬ, ШИ ДИНЬ АРЦЙНТ, ГРА́Ъ, ШИ ВИ́НЪЛЬ, ШИ ОУ́НЪТЪЛЬ ДЕ АЄМЬ, КАРЕЛЕ СКОАТЕЦЙ ВОЛЮ.

ЗЗ. ШИ АЪКРЙ́ТЬ Ъ ТОАРЪЧЕЛЕЦЬШЬ, ШИ ДОЛА ЄЙ КЪ ВОМ ЧЕРЕ, АШЕ ВОМЬ ФА́ЧЕ, ПРЕКЪМЬ ХЙЧЙ,

ШИ АМЬ КІЕМА́ТЬ ПРЕ ПРЕЩЦЙ, ШИ МЪ ЖЪРА́Т ПРЕ ЄЙ, СЪ ФА́КЪ ДЪПЪ КЪВЕНТЪЛЬ А́ЧЕСТА.

ЗГ. ШИ ЪВРЕКЪМЙНТЪ МЪ АМЬ СКЪПЪРА́ТЬ, ШИ АМЖНЬСЬ, АШЕ СКЪПЪРЕ ДМНЕЗЕ́Ъ ПРЕ ЦЙНТЬ ШМЪЛЬ, КА́РЕЛЕ НЪВА Ъ ТРЕЙ КЪВЕНТЪЛЬ А́ЧЕСТА ДИНЬ КА́СА ЛЪЙ, ШИ ДИНЬ ОСТЕНЕ́ЛА ЛЪЙ, ШИ СЪ ФІЕ АШЕ СКЪПЪРА́Т, ШИ ДЕШЕ́Т. ШИ АЪЖЕ́ЛЕ ТОАТЪ АДЪНА́РЕ, АМЙНЬ, ШИ АЪ ЛЪДА́ТЬ ПРЕ ДМНЪЛЬ, ШИ АЪ ФЪКЪ́ТЬ НОРЮ́ДЪЛЬ КЪВЕНТЪЛЬ А́ЧЕСТА.

ДЗ. ДИНЬ ЗІЮА Ъ КА́РЕ МІ́АЪ ПОРЪНЧЙ́ТЬ МІЄ (б) СЪ ФІЪ МАЙ МА́РЕЛЕ ЛЮ́РЬ Ъ ПЪМЖНТЪЛ ЮДЕЙ, ДИНЬ А́НЪЛЬ А́ЛЬ ДОАШ ХЕЧЦЛЕ, ПЪНЪ ЛА А́НЪЛЬ А́ЛЬ ТРЕЙ ХЕЧЙ ШИ ДЖЛЕ А ЪНТРА́ПЪЛЪЙ ЙРДА-САЪДА, ДОЙ СПРЕ ХЕЧЪ А́ЙЙ, ЄЪ ШИ ФРАЦІЙ МІЙ А-ВЕРИЛЕ ЛЮ́РЬ НАМЬ МЖНКА́ТЬ.

ЄЗ. КЪ ЧЕЙ МАЙ МАРЙ, КАРІЙ АЪ ФО́СТЬ Ъ-НАЙНТЕ ДЕ МИ́НЕ, НЪ Ъ ГРЕША́Т ПРЕ ЄЙ, ЛЪЖНД ДЕЛА ЄЙ ПЪНЕ, ШИ ВИ́НЬ, МАЙ ПРЕ ОУРМЪ ПА́ТРЪ ХЕЙ ДЕ ДРАХМЕ ДЕ АРЦЙНТЬ, ДЕК ШИ СЛЪЖИЛЕ ЛЮ́РЬ СТЪ-ПЪНЙ ПРЕСТЕ НОРЮ́ДЬ, МАРЕ ЄЪ НЪ АМЬ ФЪКЪ́ТЬ А-ШЪ ДЕ ФРИ́КА ФРЕЦІЙ ЛЪЙ ДМНЕЗЕ́Ъ.

ЗЄ. ШИ ЛА ЛЪКРЪ́ВА ЗНДЪЛЪЙ А́ЧЕСТЪМ АМЬ ЗНДЙТ, ШИ ЦАРЙНЬ НАМ КЪМПЪРА́Т, ШИ ТРЕЙ САЪЖЙНТОРЙЙ МІЙ, ЄРА А ДЪНА́ЙЙ А́КОЛЮ ЛА ЛЪКРЪ.

ЗЄ. ШИ ЖИДОВІЙ, ШИ МАЙ МАРЙЙ СЪЪНТЪ ШИ ЧИНЧЙ ХЕЧЙ ДЕ БЕРБА́ЦЙ, ШИ КАРІЙ ВИНЪ ЛА НОЙ ДИНЬ НЕМЪРИЛЕ ЧЕЛЕ ДЕ ПРИНЬ ПРЖЪРЪЛЬ НО́СТРЪ ДИНЬ МА́СА МЪ.

ЙЗ. ШИ СЪ ГЪНТА Ъ ТРЕЙ ЗИ ОУ́НЬ ЕНЦЪЛЬ, ШИ ШЕ́СЕ ОЙ А́ЛЕЕ, ШИ ОУ́НЬ ЄЪ́ДЬ СЪ ГЪНТА ЛА МИ́НЕ, ШИ Ъ МЙЖЛШКЪЛЬ А ДОАШЕПТЪ ХЕЧЙ ЗИЛЕ ДИНТРЪ ТОАТЕ ЕННЬ ФОАСТЕ МЪЛТЬ, ШИ КЪ ТОАТЕ А́ЧЕ-СТЕ ПЪНЪ АМЙНЬ МЕ́ЛЕ НЪ ШАМ ЧЕРЪ́Т, КЪ ФСАР-ТЕ СЪ Ъ ГРЕША́СЪ САЪЖЕА НОРЮ́ДЪЛЪЙ А́ЧЕСТЪА.

ДЗ. А́ДЪЦЙ АМЙНТЕ ДЕ МИ́НЕ АМЖНЕЗЕ́ЪЛЕ СПРЕ БИНЕ ПЕНТРЪ ТОАТЕ КАТЕ АМ ФЪКЪ́Т НОРЮ́ДЪЛЪЙ А́ЧЕСТЪА.

## КАПЪ Ѕ.

САНАВАЛА́ТЬ КЪ СОЦЙНЕЛЕ СА́ЛЕ КЪ ВИКЛЕШЬСЬ КІА́МЪ ЛА ПА́ЧЕ ПРЕ НЕЕМІА ПРИН СКРИСОА́РЕ, ЛЪДА́НДЪСЬ КЪ ПА́РЕ КЪ А́РЪ РАЗБЙ Ъ-ПРЪЦІА, ШИ АШЕА СЛЙНДЪСЬ А ШЕПТЙ ЗНДЙРЕ, КЪ Ъ-ФРИКО-ША́ЗЪ, НИЧЙ СКЙМЪ ВОМ ЛЪЙ НЕЕМІА, ШИ СЪ ЕЖШИНДЪСЬ ЗНДЪЛЬ, САЪ СПУ́НЖНТА́ТЬ ТОАТЕ НЕМЪРИЛЕ ПРИН ПРЕЩЪРЬ.

ЙЙ АЪ ФОСТЬ ДЪПЪ ЧЕ АЪ АЪЖЙТ САНАВАЛА́ТЬ, ШИ ТОВІА, ШИ ГЕСА́МЬ АРА́ВЪЛЪ, ШИ ЧЕЛ АЛЦЙ ВРЪЖМАШЙ АЙ НОЩРЙ, КЪ АМЬ ЗНДЙТЬ ЗНДЪЛ, ШИ НИЧЕ Ш СПЪРТЪРЕ НАЪ ЪТМА́СЬ Ъ ТРЕ́НЪЛЬ, ШИ КЪМ КЪ ЄЪ ПЪНЪ Ъ ВРЕМЕ А́ЧЕА НАМЬ ПЪСЬ ПОРШИЛЕ.

ЗЄ. ШИ АЪ ПРИМЙСЬ САНАВАЛА́ТЬ, ШИ ГЕСА́МЬ АЛ МИНЕ, ЗИКЪНДЬ: ВИНЕ ШИ СЪ НЕ А ЪНЕ́МЬ Ъ ТРЪНЬ ЛЮ́КЪ Ъ САТЕ Ъ КАМПЪЛЬ ЛЪЙ ОНО, ШИ ЄЙ СОКОТЕ СЪ ФА́КЪ А́СПРА МЪ ВИКЛЕШЬСЬ.

Г. ШИ АМЬ ПРИМЙС ЛА ДЖНШЙ СОЛЙ ЗИКЪНДЬ ЛЪКРЪ МАРЕ ФА́КЪ ЄЪ, ШИ НЪМЬ ПО́ЧЪ ПОГОАЪ, КА СЪ НЪ Ъ ЧЕПТЕЗЕ ЛЪКРЪЛ МАРЕ ДЪПЪ ЦЕЛ ВОЙ СФАР-ШИ, МЪ ВОЙ ПОГОАЪ ЛА ВОЙ.

Д. ШИ АЪ ПРИМЙСЬ ЛА МИ́НЕ КЪВЕНЖНТЪЛЬ А-ЧЕСТА

Гг. (а) Ідіка нічі кънда съ спъла дъпъ ѡсътей къ пи-па ѧмеле. Ѕѕ. (б) Соѳіей. ДТ. (с) Ѧпрѣтъ.

чéста. де пáтрꙋ шóрі, шѝ лéмь тримѝсь лшóрь кꙋ âчéстѣ.

Ē. Шѝ âꙋ тримѝс ла мѝне Санавалáт кꙋ кꙋвѣнтꙋль âчéста âчѝнѣ шóарѣ пре сáлга сà, шѝ кáртѣ дешкѝсь âмѝна лꙋй, шѝ ĕрà âтрáнса скрѝс:

Ē. Âтрꙋ нéмꙋрі саꙋ âꙋзѝть, шѝ Гѝсамь âꙋзѝсь, кѣ тꙋ, шѝ жѝдовіі къ сокотѝцѝ съ виклéнѝцѝ, пентрꙋ âчéл зидéрі тꙋ зѝдꙋль, шѝ тꙋ вій съ фій лшóрь âпарáть.

Ē. Âкѣ шѝ прорóчі цаі пꙋсь цíе кѣ вéй съ шéхій âІерꙋсалѝмь âпарáть преспе Юда шѝ âкꙋмь съ вшóрь спꙋнé âпарáтꙋлꙋй кꙋвѝнтеле âчéстѣ, дéчі âнꙋмь вѝнш сѣнé сфатꙋѝмь âпрéдні.

Ē. Шѝ âмь тримѝсь ла ĕль, зикѣндь: нꙋ саꙋ фѣкꙋт кꙋвѝнтеле âчéстѣ, кáре тꙋ зѝнѝ, чі дінь нѝнма тà тꙋ ле мѝнці.

Ē. Кѣ тóщі не спáріе пре нóй зикѣндь, кѣ вшóрь âчéтà мѣнѝнле лшóрь дела лꙋкрꙋла âчéста, шѝ нꙋсéва фáце, шѝ âкꙋмь âмь âтрѝть мѣнѝнле мéле.

Ī. Шѝ ĕꙋ âмь âтрáть âкáса лꙋй Семéй фенóрꙋль лꙋй Далаіа, âль фенóрꙋлꙋй лꙋй Метавѝль, шѝ ĕль ĕрà цинꙋть, (a) шѝ âꙋзѝсь съ не âдꙋнѣмь âкáса лꙋй Дмнехéй âмѝлашкꙋль ĕй, шѝ съ âнѝдемь оꙋшѝле ĕй, кѣ вшóрь вейі сѣнте оꙋчѝдь пре тѝне, нóаптѣ вшóрь вейі сѣнте оꙋчѝдь пре тѝне.

Ī. Шѝ âмѣнсь чѝне кѣсте цѣмь кà мѝне, шѝ ва фáці? Саꙋ чѝне ĕ кà мѝне, шѝ ва âтрà âкáса, шѝ ва трéі?

Ī. Шѝ âмь кꙋнóскꙋть, кѣ Дмнехéй нꙋ лаꙋ тримѝс пре ĕль, кѣ прорóчѣ кꙋвѣнт âсꙋпра мѣ.

Ī. Шѝ Товіа, шѝ Санавалáть, âꙋ нѣмѝт âсꙋпра мѣ глóатѣ, кà сѣмѣ спáрій, шѝ съ фáкь âшѣ, шѝ съ пѣкатꙋéскь, шѝ сѣмѝ фáкь ла ĕй нꙋмеráꙋ, кà сѣмѣ ѡкрáсѣскь пре мѝне.

Ī. Âдꙋцѝ âмѝнтѣ Дмнехéлле мíеꙋ де Товіа, шѝ де Санавалáт, кѣ фáптела лшóрь сѣнт âчéстѣ, шѝ де Ноадіа прорóкꙋлꙋ, шѝ де чеа лáлцѝ прорóчі, кáрій мѣ спáріа.

Ī. Шѝ саꙋ сфършѝть зидꙋль âдóаꙋ зéчі шѝ чѝнчі âлзнíй лꙋй ĕлꙋ âнѝчі зéчі шѝ дóаш де зѝле.

Ī. Шѝ âꙋ фóсть дéкѣ âꙋ âꙋзѝть пѡцѝ врѣкмáшій нóшрі, шѝ саꙋ спꙋнѣкатать пóате нéмꙋрле де пѣнь прежꙋлꙋ нóстрꙋ, шѝ âꙋ кꙋзꙋть фрѝкѣ мáре фóарте âтрꙋ ѡкій лшóрь шѝ âꙋ кꙋнóскꙋть кѣ дела Дмнехéлле нóстрꙋ саꙋ фѣкꙋть, кà сѣсе сфършéскь лꙋкрꙋла âчéста.

Ī. Шѝ âзѝлеле âчéлѣ дела мꙋлцѝ чинстѝці âІюдей кáрій мерꙋé ла Товіа, шѝ дела Товіа вінé ла âнѣшій.

Ī. Кѣ мꙋлцѝ дінь Юда ĕрà ѡбрáцѝ лꙋй, кѣ ĕрà цінере лꙋй Сехенія фенóрꙋлꙋй лꙋй Ірас, шѝ Іоанáнь фенóрꙋл лꙋй âꙋ лꙋáть пре фáта лꙋй Мешꙋлáмь, âль фіюлꙋй лꙋй Варахіа мꙋáре.

Ī. Шѝ кꙋвѝнтеле лꙋй ле грà кѣтре мѝне, шѝ кꙋвѝнтеле мéле ле спꙋнé лꙋй, шѝ кáрцѝ âꙋ тримѝсь Товіа съ мѣ спáрія.

## КАПА 3.

Шѝмія рѣндꙋѝрі пазь âІерꙋсалѝмь, шѝ нѣмѣнда воръдꙋль, съ нꙋмеráꙋ чѝ ле сънѝс âІерꙋсалѝмь, âпрóпѣ кꙋ дóкторéлле лшóрь, шѝ ле дáꙋ дáрꙋрі спре лꙋкрꙋл зидірій.

Ē. ШѝЙ âꙋ фóсть дꙋпѣ ле саꙋ зидѝть зидꙋль, шѝ âмь пꙋсь пóрциле, шѝ саꙋ нꙋмеráть портáрій, шѝ кѣнтърецій, шѝ Левѝцій. Сфр ад

Ē. Шѝ âм порꙋнѝть лꙋй Ананіа фрáтелꙋй мíеꙋ, шѝ лꙋй Ананіа маі мáреле кáсій чéй дінь Іерꙋсалѝмь кѣ ĕрà цѣмь âдевърáть, шѝ темѣтóрі де Дмнехéй, де кáть мꙋлцѝ.

Ē. Шѝ âмь зѝсь лшóрь, съ нꙋ съ дешкѝсь пóрциле Іерꙋсалѝмꙋлꙋй нꙋмаі цѣдáть кꙋ сóареле (a) шѝ âкѣ прівегѝндь вéй съ âкѝсѣ пóрциле, шѝ сале зворáскь, шѝ съ рѣндꙋѝскь стрéжі дінь чéй че âнкꙋéскь âІерꙋсалѝмь, фіешке кáреле сь стрежꙋѝскь, шѝ фіешке кáреле âнаінтѣ кáсій сале.

Ē. Шѝ чеіалте ĕрà лáргь, шѝ мáре, шѝ норобꙋ пꙋцíні âтрéнса, шѝ нꙋ ĕрà кáсѣ зидѝтѣ.

Ē. Шѝ âꙋ дáть Дмнехéй âйнима мѣ, шѝ âмь âдꙋнáть пре чéй чинстѝці, шѝ пре капетéній, шѝ пре нозꙋд ла âдꙋнáрі, шѝ âмь âфлáт кáртѣ âдꙋнáрій, кáре саꙋ сфѝть âтáнѣ, шѝ âмь âфлáть скрѝс âтрéнса.

Ē. Шѝ âчéлѣ сѣнт фíій цáрій, кáрій саꙋ сфѝть дінь робіа âстрéнсарій, пре кáрій нꙋ мꙋтáт Навуходоносóр âпарáтꙋ Вавілóнꙋлꙋй, шѝ саꙋ âтóрсь âІерꙋсалѝмь, шѝ âЮдеа фіешке кáреле âчеіалте сà. Вѣдь а 3

Ē. Чéй че âꙋ венѝть кꙋ Зꙋровавéль, шѝ кꙋ Іисꙋсь, шѝ кꙋ Неемія, Âзаріа, шѝ Реама, Наемакѝ, Мардохéй, Валсáнь, Масфарáт, Ĕздра, Богвіа, Інаꙋмь, Баана, Масфáрь, барбáцій норꙋдꙋлꙋй лꙋй Ісраíль.

Ē. Фíій лꙋй Фóрось, дóаꙋ мíі ꙋꙋ́ть шѣптезéчі шѝ дóй.

Ē. Фíій лꙋй Сафатіа, трéі сꙋ́те шѣптезéчі шѝ дóй.

Ī. Фíій лꙋй Ірa, шéсе сꙋ́те чѝнчі зéчі шѝ дóй.

Ī. Фíій лꙋй Фаáдь, Моáвь, дінь фíій лꙋй Ісꙋсь, шѝ âлꙋй Іоáвь, дóаꙋ мíі шéсе сꙋ́те шѝ ѡптѣ спрезéче.

Ī. Фíій лꙋй Балáмь, ѡмíе дóаꙋ сꙋ́те чѝнчі зéчі шѝ пáтрꙋ.

Ī. Фíій лꙋй Задꙋíа, ѡптѣ сꙋ́те пáтрꙋзéчі шѝ чѝнчі.

Ī. Фíій лꙋй Закхꙋ, шѣптѣ сꙋ́те шѝ шéсе зéчі.

Ī. Фíій лꙋй Ванꙋѝ, шéсе сꙋ́те пáтрꙋзéчі шѝ ѡптѣ.

Ī. Фíій лꙋй Вебѝ, шéсе сꙋ́те дóаꙋ зéчі шѝ ѡптѣ.

Ī. Фíій лꙋй Âсгáдь, дóаꙋ мíі трéі сꙋ́те дóаꙋзéчі шѝ дóй.

Ī. Фíій лꙋй Âдонікáмь, шéсе сꙋ́те шéсе зéчі шѝ шѣптѣ.

Ī. Фíій лꙋй Вагóй, дóаꙋ мíі шéсе зéчі шѝ шѣптѣ.

Ī. Фíій лꙋй Âдíнь, шéсе сꙋ́те чѝнчі зéчі шѝ



Ē. (a) Âдíка съ конѣнѣ âкáіа: саꙋ фѣкꙋ де дезмѣрдꙋнле лꙋмій âнѣрîа. Ī. (a) Âдíка: âрмѣнѣта сорíлѣ.

шй чи́нчй.

к҃а. Фи́їй лу҃й Ѧтѝръ дин҃ь Є҃зекі́а, чи́нчй зе́чй шй ѡ҃лть.

к҃в. Фи́їй лу҃й Йса́мь, тре́й сѫ́тѣ до́аѡ зе́чй шй ѡ҃лть.

к҃г. Фи́їй лу҃й Весѝй, тре́й сѫ́тѣ до́аѡ зе́чй шй па́тръ.

к҃д. Фи́їй лу҃й Ѧрѝфь, ѡ҃сѫ́тѣ шй до́йспрезе́че. Фи́їй лу҃й Йсе́нь, до́аѡ сѫ́тѣ до́аѡ зе́чй шй тре́й.

к҃е. Фи́їй лу҃й Гаваѡ́нъ, но́аѡ зе́чй шй чи́нчй.

к҃з. Фи́їй лу҃й Ваалѣ́мъ, ѡ҃сѫ́тѣ до́аѡ зе́чй шй тре́й.

Фи́їй лу҃й Ѧтѡфа́, чи́нчй зе́чй шй ше́сть.

к҃ѕ. Фи́їй лу҃й Ѧнадѡ́ѳь ѡ҃сѫ́тѣ до́аѡ зе́чй шй ѡ҃лть.

к҃и. Бирва́цїй лу҃й Вадасмѡ́ѳ, па́тръ зе́чй ш до́й.

к҃ѳ. Бирва́цїй лу҃й Карѣаѳарѝмъ, Кафи́ра, шй Вирѡ́ѳь, ше́пте сѫ́тѣ па́тръ зе́чй ни́й тре́й.

л҃. Бирва́цїй лу҃й Ѧра́ма, шй а҃лу҃й Гаваа́, ше́сть сѫ́тѣ до́аѡ зе́чй шй о҃ѳнѫ́.

л҃а. Бирва́цїй лу҃й Махемѡ́сь, ѡ҃сѫ́тѣ до́аѡ зе́чй шй до́й.

л҃в. Бирва́цїй лу҃й Ваѳи́ль, шй а҃ лу҃й Ли́, ѡ҃сѫ́тѣ до́аѡ зе́чй шй тре́й.

л҃г. Бирва́цїй лу҃й Навѳа, ѡ҃сѫ́тѣ чи́нчй зе́чй ш до́й.

л҃д. Бирва́цїй лу҃й Ѧламаа́р, ѡ҃ мі́ до́аѡ сѫ́тѣ чи́нчй зе́чй шй до́й.

л҃е. Фи́їй лу҃й Ѧра́мь, тре́й сѫ́тѣ до́аѡ зе́чй.

л҃ѕ. Фи́їй лу҃й Їерихѡ́, тре́й сѫ́тѣ па́тръ зе́чй шй чи́нчй.

л҃з. Фи́їй лу҃й Лодадѝ, шй а҃лу҃й Ѡно́ѡ ше́пте сѫ́тѣ до́аѡ зе́чй шй о҃ѳнѫ́.

л҃и. Фи́їй лу҃й Санана́, тре́й мі́й но́аѡ сѫ́тѣ тре́й зе́чй.

л҃ѳ. Пре́ѡцїй фи́їй лу҃й Їѹда́, дин҃ кѣ́са лу҃й Їнѹ́сь но́аѡ сѫ́тѣ ше́пте зе́чй шй тре́й.

м҃. Фи́їй лу҃й Ема́р, ѡ҃ мі́ чи́нчй зе́чй шй до́й.

м҃а. Фи́їй лу҃й Фасѣ́ръ, ѡ҃ мі́ до́аѡ сѫ́тѣ па́тръ зе́чй шй ше́пте.

м҃в. Фи́їй лу҃й Йса́м, ѡ҃ мі́ ше́пте спрезе́че.

м҃г. Левѝцїй фи́їй лу҃й Їнѹ́сь а҃лу҃й Кадмі́ил дин҃ фи́їй лу҃й Ѻ҃ѹдѹ́їа, ше́пте зе́чй шй па́тръ.

м҃д. Кѫнтарѣцїй фи́їй лу҃й Ѧса́ф, ѡ҃сѫ́тѣ па́тръ зе́чй шй ѡ҃лть.

м҃е. Портарѝй фи́їй лу҃й Салѹ́мъ, фи́їй лу҃й Ѧтѝръ, фи́їй лу҃й Телмѡ́нъ, фи́їй лу҃й Ѧкѹ́вь, фи́їй лу҃й Ѧтѝта, фи́їй лу҃й Сѹ́вай, ѡ҃сѫ́тѣ тре́й зе́чй шй ѡ҃лть.

м҃ѕ. Надани́мїй фи́їй лу҃й Сїа́, фи́їй лу҃й Ѧсфа́, фи́їй Таваѡ́ѳь.

м҃з. Фи́їй лу҃й Кира́, фи́їй лу҃й Ѧсѹ́їа, фи́їй лу҃й Фадаѝнъ.

м҃и. Фи́їй лу҃й Лавана́, фи́їй лу҃й Ѧгава́, фи́їй лу҃й Селмаѝ.

м҃ѳ. Фи́їй лу҃й Ѧнанѝ, фи́їй лу҃й Гадѝль, фи́їй лу҃й Гаѳѝ.

н҃. Фи́їй лу҃й Раа́їа, фи́їй лу҃й Расѡ́нъ, фи́їй лу҃й Некѡда́.

н҃а. Фи́їй лу҃й Гиза́м, фи́їй лу҃й Ѻ҃зи́, фи́їй лу҃й Фесѝ.

н҃в. Фи́їй лу҃й Вики́, фи́їй лу҃й Меѳѡ́нъ, фи́їй лу҃й Нефѡтаѝ.

н҃г. Фи́їй лу҃й Вакавѹ́къ, фи́їй лу҃й Ѧхи́фа, фи́їй лу҃й Ѧрѹ́ръ.

н҃д. Фи́їй лу҃й Васалѡ́ѳь, фи́їй лу҃й Ми́да, фи́їй лу҃й Ѧдаса́нъ.

н҃е. Фи́їй лу҃й Варкѹ́съ, фи́їй лу҃й Сисара́ѳ, фи́їй лу҃й Ѳима́.

н҃ѕ. Фи́їй лу҃й Ни́сїа, фи́їй лу҃й Ѧтифа́.

н҃з. Фи́їй слу҃жнлѡръ лу҃й Саломѡ́нь, фи́їй лу҃й Сѫ́тѣй, фи́їй лу҃й Сафара́ѳ, фи́їй лу҃й Ферида́ни. Фи́їй лу҃й Їе́ила, фи́їй лу҃й Дарки́нъ, фи́їй лу҃й Гадаи́ль.

н҃и. Фи́їй лу҃й Сафатїа́, фи́їй лу҃й Ѥтти́ль, фи́їй лу҃й Факарѳа́, фи́їй лу҃й Сабаї́а, фи́їй лу҃й Ѧмѡ́нъ.

н҃ѳ. Тѡ́цїй Надани́мїй, шй фи́їй слу҃жнлѡръ лу҃й Саломѡ́нь тре́й сѫ́тѣ но́аѡ зе́чй шй до́й.

ѯ҃а. Шй а҃ще́ѭ сѧ́ сѫ́тѣ дела Ѳелмела́ѳь, Ѳелаѳа́рь, Хер҃ѵвь, Ѧдѡ́нъ, Їемѝръ, шй на́ѹ пѹ́тѹ сѧ сѹ́ѳе ка́селе фамилїи́лѡръ са́ле, шй сѣ́мѫница са́, ѡ҃аре дин҃ь Їсраи́ль сѫ́нт.

ѯ҃в. Фи́їй лу҃й Далаї́а, фи́їй лу҃й Товїа́, фи́їй лу҃й Некѡда́, ше́сть сѫ́тѣ па́тръ зе́чй шй до́й.

ѯ҃г. Шй дин҃ пре́ѡцй, фи́їй лу҃й Ѳвїа́, фи́їй лу҃й Ѧкѡ́съ, фи́їй лу҃й Верзе́лй, къ а҃ лу҃а́т дин҃ фе́теле лу҃й Верзе́лй Галаадитѣ́нулу҃й мѹ́ѣй, шй сѧ́ кѣмя́т пре нѹ́меле лѡръ.

ѯ҃д. Ѧ҃ще́ѭ а҃ѹ къѹта́т скрисоа́ре сѧ а҃ кѣлтоїе́й, дин҃ пре́ѳнѣ, шй нѹ́ сѧ́ а҃фла́ть, шй сѧ́ скоа́сь дела пре́ѡцїе.

ѯ҃е. Шй а҃ѳхи́сь Ѧдерсѧда́ лѡръ съ нѹ́ мѧ́нче дин҃ сфи́нтеле сфи́нтелѡръ пѣ́нѣ кѧ́нд съ ва скѹ́ла пре́ѡцть лѹмина́ть.

ѯ҃ѕ. Шй а҃ѹ фо́ст то́ате а҃дѹна́ре ка ла па́тръ зе́чй шй до́аѡ де мі́й тре́й сѫ́тѣ ше́сть зе́чй.

ѯ҃з. Ѧфа́рѣ де слѹ́жнле лѹ́ѣ, шй де слѹ́жнчнле лѹ́ѣ, а҃ѵе́ѭ ше́пте мі́й тре́й сѫ́тѣ тре́й зе́чй ши ше́пте, шй кѫнтарѣцй, шй кѫнтарѣце, до́аѡ сѫ́тѣ па́тръ зе́чй шй чи́нчй.

ѯ҃и. Кай ше́пте сѫ́тѣ тре́й зе́чй, мѹ́шкой до́аѡ сѫ́тѣ па́тръ зе́чй шй чи́нчй.

ѯ҃ѳ. Кѫмиле па́тръ сѫ́тѣ тре́й зе́чй шй чи́нчй, а҃сїнй ше́сть мі́й ше́пте сѫ́тѣ до́аѡ зе́чй.

о҃. Шй дестре па́рте кѫпетенїи́лѡръ фамилїи́лѡръ а҃ѹ да́т ла лѹ́кръ лу҃й Ѧрдаса́да ла вистїерїе а҃ѹрй ѡ҃ мі́е, елѝдо чи́нчй зе́чй, шй ешми́нте пре́ѡцилѡръ тре́й зе́чй.

о҃а. Шй дела кѫпетенїи́ле фамилїи́лѡръ, а҃ѹ да́ть ла вистїерїи́ле лу҃кру лу҃й Ѧрдаса́да ла вистїерїе а҃ѹрй ѡ҃ мі́е, елѝдо чи́нчй зе́чй, шй ешми́нте пре́ѡцилѡръ тре́й зе́чй.

о҃в. Шй а҃ѹ да́ть чела лалть норѡ́ѳь драхме де а҃ѹрь до́аѡ зе́чй де мі́й, шй де а҃рми́нте мна́е до́аѡ мі́й до́аѡ сѫ́тѣ, шй халѣ́ пре́ѡцилѡръ ше́сть зе́чй шй ше́пте.

## К А П Ъ Й.

Ездра чѣтѣе, шй пре фцеле таланда́ле норѡ́ѳлѹ́ лу҃вителѡ лѹ́ѣй, фа́кѫнд пре́ѡцїй пѣ́тре, шй пре норѡ́ѳлѹ чѣ́ль а҃трѣсѣ́тѣ фа́ѣ мѧ́нсе, шй фа́кѫнд колѣ́й прѣзнѹ́ѣнѣ ше́пте зи́ле прѣзнѹ́ѣлѹ кѹ́рѣ ѵрѣлѡръ, четѝнд Бе́дре а҃ пѡ́сте зи́ле дин҃ кѫ́ртеа лѹ́ѣй.

А҃ѹ а҃ѹ шезѹ́т пре́ѡцїй, шй ле́вицїй, шй портарїй, шй кѫнтарѣцїй, шй чей дела норѡ́ѳь, шй Надани́мїй, шй тѡ́т Їсраи́лѹл а҃ѹѣдзна́ сѧ́ле.

Е҃. Шй сѧ́ кѣ́нтъ лѹ́ла а҃ ше́пте́ѳ кѣ́нд ѣ҃рй фи́їй

фиїй лꙋй Їсраи́ль ѧ чет҃ꙗцїле са́ле.

Г҃. Шй сав а҃дꙋна́ть тоу́ть норо́дꙋль, ка ꙋн шо́ль ла ѻ҃ѧнца ч҃е дин наи́нте по́рцй а҃пей, шй а҃мѯнсь лꙋй Е҃здра кърто҃ра́рюлꙋй, сѫ а҃дꙋкѫ ка́рте леґїй лꙋй Моу́сей, ка́ре шав порꙋнчи́ть Дм҃нъзь лꙋй Їсраи́ль.

Д҃. Шй а҃ў а҃дꙋсь Е҃здра пре́отꙋль леґе ѧнаи́нте а҃дꙋнаре́й, шй а҃ барбацилашь, шй а҃мꙋ́ринашь, шй а҃ тꙋтꙋроу́ь, ка́ре прич҃е́ а҃ дꙋкй ѧ зїша дин тъ́кю а҃ лꙋней а҃шт҃е́.

Е҃. Шй а҃ў чет҃и́ть ѧ трѣ́нса ѧнаи́нте ѻ҃ѧнцїй ч҃е диная́нте по́рцїй а҃пелашь, дин чеи́ль ка́реле а҃ў лꙋмна́ть со́арела пѣ́нѫ ла а҃мїа́хѫхй, ѧнаи́нте барбацилашь, шй а҃мꙋ́ринашь, шй а҃че́дашь ке ѧцелеґе́, шй оу҃рѣ́кила а҃тоу́ть норо́дꙋлꙋй лꙋа а҃ми́нте ла ка́рте леґїй.

З҃. Шй а҃ў стат҃ꙋ́ть Е҃здра кърто҃ра́рюль пре ѡ҃ва́тъ де ле́мне, ка́ре ѡ҃ фъкꙋ́ть пентрꙋ кꙋвънтаре́, шй а҃ў стат҃ꙋ́ть а҃лъ́нтре кꙋ е҃ль Мададіа, шй Самаіа, шй Ѧнаніа, шй Оу҃рїа, шй Хелкїа, шй Маасіа дѣ дре́пта лꙋй, шй дѣ стъ́нга Фадаіа, шй Мисаи́ль, шй Мелхіа шй Ѥ҃шꙋм, шй Е҃лвадамъ, шй Захаріа, шй Месола́мь.

Ѕ҃. Шй а҃ў дешки́нсь Е҃здра ка́рте ѧнаи́нте а҃ тоу́ть норо́дꙋлꙋй, кꙋ е҃ль ера́ май сꙋ́с де ка́т тоу́ть норо́дꙋле, шй а҃ў фꙋ́ст дꙋпъ ке шав дешкинсь, а҃ў тъкꙋ́ть тоу́ть норо́дꙋль.

И҃. Шй а҃ў би́не кꙋвънта́ть Е҃здра пре Дм҃нъзь Дм҃незе́ꙋль чель ма́ре, шй а҃ў рас҃пꙋнсь тоу́ть норо́дꙋль, шй а҃дꙋсь а҃мѝнь, радикѫнд ма́йнile са́ле, шй плекѫндусь сав ѧкина́т Дм҃нъзъй кꙋ фа́ца ла пъмѫ́нть.

Ѳ҃. Шй Їсꙋ́сь, шй Ванеа́сь, шй Сарабіа, шй Ѧкꙋ́сь, шй Слвадеи́сь, шй Каліта́сь, шй Ахаріа, шй Іоздава́дь, шй Ѧнѳанеи́сь, шй а҃шт҃е левіцїй ѧ҃вца пре норо́дь леґе́, шй норо́дꙋль е҃ра ѧстат҃е са.

І҃. Шй а҃ў чет҃и́т ѧ карте́ леґїй лꙋй Дм҃незе́ꙋ, шй ѧ҃вца Е҃здра, шй ле а҃рхта шꙋ́нца Дм҃нъзъй шй ѧцелеґе́ норо́дꙋль, челе чесѫ четре.

І҃а. Шй а҃дꙋсь Неемі́ась, ка́реле е҃ра Ѧдресада, (а) шй Е҃здра пре́отꙋль, шй карто҃ра́рюль, шй левіцїй, шй чей ке ѧ҃рѣпта норо́дꙋле, шй а҃дꙋсь катре тоу́ть норо́дꙋле: зй сфи́нта Дм҃нъзъй Дм҃незе́ꙋлꙋй нострꙋ, кꙋ жертфи, ни́ч плѧнцїй. ка плѧнче́ тоу́ть норо́дꙋль дѣкь а҃ў а҃дꙋси́ть кꙋвънтеле леґїй.

Ї҃а. Шй ѧкꙋ зи́сь лꙋ́ре, мерцїй, шй мънка́ꙋ грасїй, шй бѣцй дꙋлцеꙋрй, шй прими́тецй пъ́рцй челоу́ре че нꙋ а҃ў, ка зїша а҃часта сфи́нта ѥ҃сте Дм҃нъзъй Дм҃незе́ꙋлꙋй нострꙋ, шй сѫ нꙋ́кь мъхнице́й, ка кꙋкꙋрі́а Дм҃нъзъй ѥ҃сте пъріа воастрꙋ.

Ї҃г. Шй левіцїй потшлѣ́ пре тоу́ть норо́дꙋле, зникѫндь: пѣ́цй, ка зй сфи́нта ѥ҃сте а҃часта, шй нꙋ́кь мъхнице́.

Ї҃д. Шй сав дꙋ́сь тоу́ть норо́дꙋле сѫ мънкаче, шй сѫ бе́, шй сѫ примѝть пъ́рцй челоу́ре че нꙋ́, шй сѫ фа́кь весе́ліе ма́ре, з пентрꙋ ка а҃ў ѧцелеґь кꙋвънтеле, ка́ре а҃ў а҃рхта́ть лꙋ́ре.

І҃в. Шй ѧ҃ꙋ́ша а҃дꙋнаре́й шй пате́ꙋ а҃лъ́нтй а҃ леґїле сав а҃дꙋна́ть фиїй лꙋй Їсраи́ль ка ꙋ по́ст, шй ка са́ч, шй ка ценꙋ́ше пре ка́пъль лꙋ́ре.

І҃г. Шй сав сепа́рать фиїй лꙋй Їсраи́ль де кътре тоу́ть фіюл де а҃лть не́мь, шй а҃ў стат҃ꙋ́ть, шй а҃ў мърто҃рисѝть пъкателе са́ле, шй фъръ де леґиле пърінцилашь сѫ́.

І҃д. Шй а҃ў стат҃ꙋ́ть ѧ ста́т сѫ, шй а҃ў чет҃и́ть ѧ карте́ леґїй Дм҃нъзъй Дм҃незе́ꙋлꙋй сав а҃пе́тра пъ́рте а҃ зилей, шй сав мърто҃рисѝть Дм҃нъзъй, шй сав ѧкина́т Дм҃нъзъй Дм҃незе́ꙋлꙋй лꙋ́ре.

І҃е. Шй а҃ў стат҃ꙋ́ть ла трепителе левіцилашь Їсꙋ́сь, шй фиїй лꙋй Кадмїи́ль, Сехенїа фіюл лꙋй Сарабіа, фіюл лꙋй Хаченй, шй а҃ў стригу́ть кꙋ глаѕ ма́ре катре Дм҃нъзъ Дм҃незе́ꙋлсѫ́.

І҃ѕ. Шй а҃дꙋсь левіцїй Їсꙋ́сь, шй Кадмїи́ль, Вꙋнеа, Сарабіа, Севанеа, Ѻ҃дꙋіа, Сехенїа, Фелїа, скꙋла́цїй бине кꙋвънта́цй пре Дм҃нъзъ Дм҃незе́ꙋль нострꙋ дин вѣ́кь, шй пѣ́нѫ ѧ вѣ́кь, шй бине вор кꙋвънта нꙋмеле мъріей тале, шй а҃ꙋ ѧцелеґе́ май пре сꙋ́с де кат тоу́ть бине кꙋвънтаре́ шй лъ́ꙋда,

І҃з. шй

---

(а) Адеа соулъ ѧпостолꙋй. к҃. (б) Адеа дꙋпъ кꙋдекѫ́тъ

ѕ. Шн҃ а҆дхи́сь Ѐздра: пꙋ а҆ꙋцн҃ Є҆ф҃н҃ Амн҃ꙋл сѣ́нгꙋрь чел че а҆н҃ фкѣ́ꙋт Ге҃рюль, шн҃ че́рюл чер҃юлꙋ́н҃, шн҃ по́алте стáре лю́рь, пмн҃тꙋль, шн҃ по́алте ка́те сѣ́нть а҆трхи́сѣль, ма́рнла, шн҃ по́алте ка́те сѣ́нть а҆трхи́сѣле, шн҃ пꙋ а҆кїе́зн҃ по́алте, шн҃ цїе цисѣ а҆кѣ́нѣ шн҃ила че́рюрилюрь.

·Фачр аї ла

з. Тъ Є҆ф҃н҃ Амн҃ꙋл Амн҃езе́ꙋ, пꙋ а҆н҃ а҆ле́сь пре Авра́мь, · шн҃ лаи́ скѡ́с днь ца́ра Халде́йлюрь, шн҃ а҆н҃ пꙋсь нѣ́мле лꙋ́н҃ Авра́мь.

и. Шн҃ а҆н҃ афла́ть н҃имма лꙋ́н҃ кредничо́лсѣ а҆наи́нтѣ та́, шн҃ а҆н҃ фкѣ́ꙋть кꙋ е҆ль легатꙋ́рѣ, ка сѣ́н҃ да́н҃ лꙋ́н҃ пмн҃тꙋль Ханане́йлюрь, шн҃ а҆л Хетте́йлюрь, шн҃ а҆л Аморе́йлюрь, шн҃ а҆л Ферезе́йлюрь, шн҃ а҆ль Іевꙋзе́йлюрь, шн҃ а҆ль Гергесе́йлюрь, шн҃ сѣмницїе́й лꙋ́н҃, шн҃ а҆н҃ а҆трѣ́ть кѣ́нителе та́ле, кѣ дре́пть Є҆ф҃н҃ пꙋ.

ѳ. Шн҃ а҆н҃ вѣзꙋ́ть смере́нїа пр҃инцилюрь но́цнй а҆ Е҆гѵ́пть, шн҃ а҆н҃ а҆дхи́ть стригаре́ лю́рь ла ма́рѣ рѣ́шѣ.

і. Шн҃ а҆н҃ фкѣ́ꙋт сѣ́мне, шн҃ мнн҃ꙋ́н҃ а҆Е҆гипе́ть, шн҃ а҆Фарао́н, шн҃ а҆то́алте Саꙋцила лꙋ́н҃, шн҃ а҆трꙋ́ по́ть норѡ́дꙋль пмн҃тꙋлꙋ́н҃ лꙋ́н҃, кѣ а҆н҃ кꙋносквт, кѣ сав сѣмецит а҆ꙋпра лю́рь, шн҃ цан҃ фкѣ́ꙋть цїе нѣ́мѣ кѣ а҆ зі҃ша а҆часта.

аї. Шн҃ а҆н҃ дескрцит ма́рѣ а҆наи́нтѣ лю́рь, шн҃ а҆ꙋ трекꙋ́ть прнн҃ мнжлюкꙋль ма́рїй ка пре оусска́ть, шн҃ пре че́й че гонѣ́ пре дрѣ́шїй, н҃а́н҃ а҆ꙋнка́ть а҆дхнуи́ме, ка ѡ пе́тра а҆пѣ ма́рѣ.

аї. Шн҃ кꙋ стѣ́лль де но́рь н҃а́н҃ повецꙋ́нть пре е҆ф҃н҃ зі҃ша, шн҃ кꙋ стѣ́лль де фо́к ноалтѣ, ка сѣ́ле лꙋ́мнѣхѣ лю́рь ка́лѣ пре ка́ре мерꙋ́ѣ.

аї. Шн҃ пре мꙋ́нтеле Сна́їн тѣ́н҃ погорѣ́ть, шн҃ а҆н҃ грѣ́нть катрх дрѣ́шїй дни че́рю, шн҃ лѣ́н҃ да́ть лю́рь жꙋдецкїй дрепте, шн҃ ле́рнла а҆девѣ́рлꙋн҃, порꙋ́нтй, шн҃ а҆дрепте́рй бꙋне.

аї. Шн҃ сѣ́мецта та́ че сфнтх лѣ́н҃ а҆рхта́т лю́рь, порꙋ́нтй, шн҃ а҆дрепте́рй, шн҃ лѣ́ꙋе лѣ́н҃ порꙋ́нтть лю́рь, кꙋ мѣ́на лꙋ́н҃ Мшѵсѣ́ робꙋлꙋ́н҃тꙋ.

ѣї. Шн҃ ѡ҆ѣ́не дни че́рю лѣ́н҃ да́т лю́рь спре хра́на лю́рь, шн҃ а҆пх дни пѣ́трх лѣ́н҃ ско́с лю́рь а҆трꙋ сѣ́нтѣ лю́рь, шн҃ лѣ́н҃ зі҃сь лю́рь, сх а҆тре сх мощенѣ́ск пмн҃тꙋль, ла ка́реле а҆н҃ а҆тѣ́нсь мѣ́на та сль да́н҃ лю́рь.

ѣї. Шн҃ а҆че́л, шн҃ пр҃инцїй но́цнй сав сѣмецѣ́ть, шн҃ шѣꙋ а҆трѣ́ть черѣ́нтѣ сѣ, шн҃ на́ꙋ а҆скꙋлта́ть де порꙋ́нтле та́ле.

ѕї. Шн҃ на́ꙋ лꙋ́ть а҆мѣ́нте сх а҆скꙋ́ле, шн҃ нꙋ шѣꙋ а҆дꙋ́с а҆мѣ́нте де мнн҃ꙋ́нле, ка́ре а҆н҃ фкѣ́ть а҆трꙋ е҆ф҃н҃, шн҃ шѣꙋ а҆трѣ́ть черѣ́нтѣ сѣ, шн҃ шѣꙋ фкѣ́ꙋт шїе капетѣ́нїе сх се а҆то́арх ла робїа сѣ а҆Е҆гѵ́пть, ка́рх пꙋ че́ль че е҆ф҃н҃ а҆дслꙋнг рхвдитю́рю Амн҃езе́ꙋ мѵлелюрь, шн҃ а҆ль а҆дꙋрѣ́рнлюрь, шн҃ мꙋ́ть мнлостѣ́вь, шн҃ нꙋ м҃н҃ пврѣ́нть пре е҆ф҃н҃.

ѣї. Шн҃ ѡ҆ре́шн шѣꙋ фкѣ́ꙋть шїе вицѣ́ле вврса́ть, шн҃ а҆дхи́сь а҆чѣ́нтѣ сѣ́нть Амн҃езе́й че́н҃ че нѣ́ꙋ ско́сь пре но́й дни Е҆гѵ́пть, шн҃ а҆ꙋ фкѣ́ꙋт хꙋ́ле ма́рй.

ѣї. Ін҃ пꙋ кꙋ а҆дꙋ́рѣрнле та́ле че́ле мꙋ́ле нꙋ н҃а́н҃ пврѣ́нт пре е҆ф҃н҃ а҆пхтїе, стѣ́лꙋль че́л де мо́рь нꙋ лан҃ а҆вѣ́нтꙋт дела е҆ф҃н҃ зі҃ша, ка сѣ́н҃ повецꙋ́ѣ́ск пре ка́ле, шн҃ стѣ́лꙋль че́л де фо́кь ноалтѣ, ка сх а҆мнн҃ѣхѣ ка́лѣ лю́рь пре ка́ре мерꙋ́ѣ.

к. Шн҃ дꙋхꙋль пꙋ че́ль сꙋнь лѣ́н҃ да́ть, ка сѣ́н҃ а҆цзлецꙋ́цїй пре е҆ф҃н҃, шн҃ мѣ́на та нꙋ н҃а́н҃ лнпсѣ́нть днь гꙋ́ра лю́рь, шн҃ а҆пх лѣ́н҃ да́ть лю́рь а҆трꙋ сѣ́нтѣ лю́рь.

ка. Шн҃ а҆ па́трꙋ хе́чй де а҆н҃ й҃н҃ хрѣнѣ́ть пре е҆ф҃н҃ а҆пꙋстїе, нꙋ лѣ́ꙋ лнпсѣ́нть лю́рь нмни́ка, хан҃нле лю́рь нꙋ сав вскѣ́нть, шн҃ а҆кзацѣмнителе лю́рь нꙋ сав спа́рть.

кв. Шн҃ лѣ́н҃ да́ть лю́рь а҆пѣрзцїе, шн҃ нщо́де лѣ́н҃ а҆пѣрцѣ́нт лю́рь, шн҃ а҆ꙋ мощенѣ́нт пмн҃тꙋль лꙋ́н҃ Сїѡ́нь а҆пѣра́тꙋлꙋ́н҃ Е҆ѵѵнѡ́нлꙋ́н҃, шн҃ пмн҃тꙋль лꙋ́н҃ Ѻ́г а҆пѣра́тꙋлꙋ́н҃ Васа́нꙋлꙋ́н҃.

кг. Шн҃ пре фнтй лю́рь н҃а́н҃ а҆мꙋацѣ́нт ка стѣ́лле че́рюлꙋ́н҃, шн҃ н҃а́н҃ бага́ть пре е҆ф҃н҃ а҆пмн҃тꙋ́ка ка́реле а҆н҃ хи́сь пр҃инцилюрь лю́рь, шн҃ лаꙋ мощенѣ́нть пре е҆ль.

кд. Шн҃ а҆ꙋ а҆трѣ́ть фнтй лю́рь, шн҃ а҆ꙋ мощенѣ́нть пмн҃тꙋль, шн҃ а҆н҃ пѣрдꙋ́ть днн наи́нтѣ лю́рь пре че́й че лакꙋ́ла пмн҃тꙋль Ханане́йлюрь, шн҃ н҃а́н҃ да́ть пре е҆ф҃н҃ а҆мн҃нле лю́рь, шн҃ пре а҆пѣрацїй лю́рь, шн҃ пре мощо́деле пмн҃тꙋлꙋ́н҃, се ле фа́кѣ лю́рь дꙋпх кꙋмѣ ла плаче́ а҆наи́нтѣ лю́рь.

кѣ. Шн҃ а҆ꙋ лꙋ́ть чатецн а҆на́лте, шн҃ пмн҃т граѣ́, шн҃ а҆ꙋ мощенѣ́нть ка́ѣ плѣ́нле де по́алте бꙋнѣтацнле, лакꙋ́н҃ сѣпа́те, вїй шн҃ маслнне́тꙋрй, шн҃ пꙋ́ть лемнꙋль де мнка́ть а҆мꙋацѣ́ме, шн҃ а҆ꙋ мнка́ть, шн҃ сав сѣтꙋра́ть, шн҃ сав а҆грѣша́ть, шн҃ сав десфтра́ть кꙋ бꙋнѣта́нтѣ та че мѣ́ре.

кѕ. Шн҃ сав скнмба́ть, шн҃ сав департра́ть дела пѣ́не, шн҃ а҆ꙋ лапкда́т лѣ́ꙋе та дꙋпх пр҃. пꙋль сав, шн҃ пре Прорѡ́чїй тѣ́н҃ а҆ꙋ оусѣ́нсь, ка́їй ле мартꙋрнсѣ́ лю́рь, ка сѣ́н҃ а҆по́арх пре е҆ф҃н҃ ла тѣ́не, шн҃ а҆ꙋ фкѣ́ꙋть хꙋ́ле ма́рй.

кз. Шн҃ н҃а́н҃ да́ть пре е҆ф҃н҃ а҆мѣ́на че́люрь че́й нзкажѣ́ськ пре дрѣ́шїй, шн҃ нꙋ нзкажѣ́т пре дрѣ́шїй, шн҃ а҆ꙋ стригѣ́ть катрх тѣ́не а҆ремѣ́ нзка́зꙋлꙋ́н҃ лю́рь, шн҃ пꙋ днн че́рюль тѣ́ꙋ н҃а́н҃ а҆ꙋхи́т, шн҃ кꙋ а҆дꙋ́рѣрнле та́ле че́ле ма́їй лѣ́н҃ да́т лю́рь мжнтꙋ́нре, шн҃ н҃а́н҃ ско́сь пре е҆ф҃н҃ днь мѣ́на че́люрь че́й нзкажѣ́ пре е҆ф҃н҃.

кѳ. Шн҃ дѣ́кѣ сав ѡ҆дихни́т, ма́ршй сав а҆тꙋ́рсь а҆фа́че че е҆ѵ́ꙋ а҆наи́нтѣ та, шн҃ н҃а́н҃ лѣсѣ́т пре е҆ф҃н҃ а҆мн҃нле врѣжма́шилюрь лю́рь, шн҃ нꙋ стнхни́ть пре е҆ф҃н҃, шн҃ ма́ршй а҆ꙋ стригѣ́ть катрх тѣ́не, шн҃ пꙋ днн че́рю н҃а́н҃ а҆ꙋхи́ть, шн҃ н҃а́н҃ нзбави́ть пре е҆ф҃н҃ кꙋ а҆дꙋ́рѣрнле та́ле че́ле мꙋ́ле а҆врѣ́мй.

кѳа. Шн҃ лѣ́н҃ мартꙋрнси́т лю́рь, ка сѣ́н҃ а҆по́арх пре е҆ф҃н҃ ла лѣ́це та, ма́рх е҆ф҃н҃ сав сꙋмецит, шн҃ на́ꙋ а҆скꙋлта́ть, ѵн҃ а҆протѣ́ва порꙋнчилюрь та́ле, шн҃ а҆ жꙋдецилюрь та́ле а҆ꙋ пекатꙋ́нт, ка́ре дела ва фа́че ѿмꙋль, ѣ҆ꙋ ва фн҃ а҆трхи́сѣле, шн҃ а҆ꙋ да́т ѿмꙋрь не а҆скꙋлтатюрй, шн҃ черѣ́нтѣ сѣ шѣꙋ а҆ххртошѣ́т, шн҃ на́ꙋ а҆скꙋлта́ть.

а҃. Шн҃ н҃а́н҃ а҆цепта́ть пре е҆ф҃н҃ а҆нй мꙋацй, шн҃ лѣ́н҃ мартꙋрнси́т лю́рь кꙋ а҆дꙋ́ла тѣ́ꙋ прнн҃ прорѡ́чїй тѣ́н҃, шн҃ нꙋ а҆ꙋ а҆скꙋлта́ть, шн҃ н҃а́н҃ да́т пре е҆ф҃н҃ а҆ мѣ́на норѡ́дꙋлꙋ́н҃ пмн҃тꙋлꙋ́н҃.

ла. Ін҃ пꙋ пентрꙋ а҆дꙋ́рѣрнле та́ле че́ле мꙋ́ле, нꙋ н҃а́н҃ фкѣ́ꙋть пре е҆ф҃н҃ сѣ́ла сѣвршенѣ́ск, шн҃ нꙋ м҃н҃ пврѣ́нть пре е҆ф҃н҃, кѣ пѣтѣ́рника сѣ́н҃ нй҃

ш҃ мнѧшт҃ивь, ш҃и ѧдвра҃ть.

лв. Ш҃и а҃кѹ҃мь Дмнезе҃ѹлъ но҃стрѹ҃ чел҃ мр҃ѣ҃ чел҃ мр҃ѣ, чел҃ пѹтє҃рнись ш҃и ѳфрнкошт҃ь, чел҃ ѹ҃ пр҃ѣщи҃й лгт҃ѹра та҃, ш҃и мила та҃, сѣ҃ ѹ҃ фі҃ пѹщи҃нь ѧнаи҃нт҃ѣ та҃, тѹ҃ть нкаѕѹ҃ль, кр҃ѣ нєѹ҃ ѧфлат҃ь пре҃ нѡ҃й, ш҃и пре҃ ѧпр҃ащі҃й нѡ҃щи҃й, ш҃и пре҃ капетє҃нїлѣ но҃стре҃, ш҃и пре҃ пр҃ещі҃й нѡ҃щи҃й, ш҃и пре҃ прорѡ҃чій нѡ҃щи҃й, ш҃и пре҃ пр҃инщі҃й нѡ҃щи҃й, ш҃и пре҃ тѹ҃ть норѡ҃дѹлъ тѹ҃ѣ҃. дин҃ь зи҃лѣѧ ѧпр҃ащнашь лѹ҃и а҃сѹ҃рь, ш҃и пѧнѣ ѧзѡ҃ва а҃часта.

лг. Ш҃и тѹ҃ дрє҃пть ѧпрѹ҃ тѡ҃ате чєл҃ѣ ѹ҃ вин҃ь а҃сѹ҃ра но҃стре҃, кѣ҃ тѹ҃ ан҃ фѣкѹ҃ть ѧдевѣ҃рѹлъ, ш҃и нѡ҃й а҃мь пѣкѣтѹ҃нть.

лд. Ш҃и ѧпр҃ащі҃й нѡ҃щи҃й, ш҃и капетє҃нїлѣ но҃стре҃, ш҃и пр҃ещі҃й нѡ҃щи҃й, ш҃и пр҃инщі҃й нѡ҃щи҃й нѹ҃ ѧѹ҃ фѣкѹ҃ть лѣц҃ѣ та҃, ш҃и нѧѹ҃ сѣгат҃ь ѧ сам҃ѣ де порѹ҃нчнѣ тѧ҃ѣ, ш҃и де мрт҃ѹрисѣрнѣ тѧ҃ѣ, кр҃ѣ лѣ҃и мрт҃ѹрисѣ҃нть лѹ҃ь.

лє. Ш҃и ѣ҃и ѧпрѹ҃ ѧпр҃ащі҃а та҃, ш҃и ѧпрѹ҃ ѹ҃нкѣтат҃ѣ та҃ чѣ҃ мѹ҃ате, кр҃ѣ лѣ҃и да҃ть лѹ҃ь, ш҃и ѧпмѣнтѹ҃ль чєл҃ лѣ҃рѣ, ш҃и грѣ҃сь, кр҃ѣ лаи҃ да҃ть ѧнаи҃нт҃ѣ лѹ҃ь, нѧѹ҃ слѹжи҃нть ці҃ѣ, ш҃и нѕѣѧ ѧтѡ҃рѣ дела нѣрѧвѹ҃рнѣ лѹ҃ь чєл҃ѣ рѣ҃ѣ.

лѕ. Пѧть а҃стрѧй сѧ҃нтемь рѡ҃ѣй, ш҃и пѧмѧ҃нтѹль кр҃ѣлѣ лаи҃ да҃ть пр҃инщнашь нѡ҃щи҃й, кѣ҃ сѣ҃ мѣ҃нѹ рѹ҃дѹлъ лѹ҃и, ш҃и ѹ҃нкѣтщнѣ лѹ҃и, пѧть сѧ҃нтемь рѡ҃ѣй пре҃ ѣ҃ль.

лз. Ш҃и рѹ҃дѹрнѣ лѹ҃и чєл҃ѣ мѹ҃ате сѣ҃ а҃дѹ҃кь ѧпр҃ащнашь, пре҃ кр҃ѣй ма҃й пѹ҃сь прест҃ѣ нѡ҃й пент҃рѹ пѧкат҃ѣлѣ нѡ҃стре, ш҃и прест҃ѣ трѹ҃пѹрнѣ нѡ҃стре сѣ҃тѧ҃нїсѣ҃, ш҃и прест҃ѣ дѡ҃бнтѡ҃ѹѣлѣ нѡ҃стре, пре҃ кѹ҃мь ѧѣ пла҃ѹѣ, ш҃и сѧ҃нтемь ѧ-нїкѧ҃ѣ мр҃ѣ.

лѝ. Ш҃и ѧтрѹ҃ тѡ҃ате ѧчѣ҃ст҃ѣ пѹ҃нємь крѣдни-цѣ, ш҃и ѡ скрі҃ем, ш҃и ѡ печ҃ѣтлѹ҃ѣсь капетє҃нїлѣ нѡ҃стре, лєвицї҃й нѡ҃щи҃й, пр҃ещі҃й нѡ҃щи҃й.

## К Й П К І.

Сѣ҃ нѹ҃мнре чі҃ни лѹ҃ печ҃ѣтлѹ҃нт лгт҃ѹра кѹ҃ Дмнезе҃й фкѹ҃-тѣ, кѹ҃ кр҃ѣ сѣ҃ фгѹдѹ҃сь а҃ цин҃ѣ тѡ҃ате порѹ҃нчнаи҃ лѹ҃и Дмнезе҃й. маи҃ бѣ҃ртшь а҃ нѣѕѣ мнтѣка кѹ҃ чі҃й де да҃ть нѣ҃мі а҃ цин҃ѣ сѧ҃мѣнта. а҃нѹла ла шѣптелѣ, жр҃тѣлѣ, пѣ҃рглѣ ш҃и зчѹ҃нлг.

Й прест҃ѣ чі҃й чє҃ лѹ҃ печ҃ѣтлѹ҃нть Неѵмі҃а Ѧрѳѧсѧда фі҃ль лѹ҃и Ѧхаі҃а, ш҃и Сѣ҃дѣкі҃а.

Фі҃ль лѹ҃и Ѧраі҃а, ш҃и Ѧхаріа, ш҃и Іедеі҃, ш҃и Фаѕѹ҃р.

г. Ѧмаріа, Малхі҃а.

д. Ѧтѹ҃ш, Севан҃і, Малѹ҃х.

є. Іра҃м, Мирамѹ҃дь, Ѧвді҃а.

ѕ. Данї҃ил, Ганадѹ҃ѳнь, Варѹ҃х.

з. Мсѹ҃лам, Ѧвіа, Мїа҃мнь.

и. Маѧхі҃а, Велган, Самаі҃а, а҃ѵщѣ сѧ҃нтъ прещі҃й.

і. Ш҃и левицї҃й, Іисѹ҃сь фі҃ль лѹ҃и Ѧханіа, а҃ лѹ҃и Ванеѹ҃, чєл҃ѹ҃ днь фі҃й лѹ҃и Ѧнадѧ҃дь, Кадмі҃ил.

ї. Ш҃и фѧцї҃й лѹ҃и, Савані҃а, Ѳдуі҃а, Калитан҃, Фелі҃а, Ана҃ѵ.

ѳ. Мі҃ха, Рѡвѹ҃ь, Ѳевіа.

ѱ. Заххѹ҃р, Сарані҃а, Савані҃а.

ѯ. Ѳдуа, фі҃й лѹ҃и Ванѹ҃іа.

ѱа. Капетє҃нїлѣ норѡ҃дѹлѹ҃и лѹ҃и Фѡ҃рѡ, Фаѧ҃ѳ, Мѡа҃вь, Ілам҃, Заѳуі҃а.

ѱб. Фі҃й лѹ҃и Ванї҃, Ѧгаѳь, Енаи҃.

ѱг. Ѧданіа, Вагѡ҃и, Ѧдї҃нь.

ѱд. Ѧтѵ҃ь, Єзекі҃а, Ѧзѹ҃р.

ѱе. Содуі҃а, Ілам҃, Енсі҃.

ѱѕ. Ѧрі҃ф, Ѧнадѡ҃ѳь, Навані҃.

ѱз. Мегафі҃сь, Месѹлам҃, Ѧхі҃ѵ.

ѱи. Месоховіл҃, Садѹ҃к, Ідуа҃.

ѱі. Фалтіа, Ѧнан҃ь, Ѧнеа҃.

ѱї. Ѳѡ҃ія, Ѧнаніа, Ѧсѹ҃ѳь.

ѱѳ. Ласѵ҃і҃сь, Фалаи҃, Сѡвѵ҃і҃к.

ѱѯ. Рѹ҃ѳм, Єсдрана, Маасі҃а.

ѱѱ. Ш҃и Ѧіа, Ѧмнан҃ь, Ѧрам҃ь.

ѱѱа. Малѹ҃х, Ѧрам҃, Ваана.

ѱѱб. Ш҃и чела ла҃ѣ норѡ҃да, пр҃ещі҃й, левицї҃й, ш҃и портарі҃й, кантаецї҃й, ш҃и Надѵ҃нїмі҃й, ш҃и тѡ҃ть чел҃ѣ ѹ҃ мр҃ѣ҃ дела норѡ҃дѹла пѧмѧ҃нтѹлѹ҃и ла лѣц҃ѣ лѹ҃и Дмнезе҃й, мѹ҃рнле лѹ҃ь, фі҃й лѹ҃ь, фѣ҃тѣле лѹ҃ь.

ѱвг. Тѡ҃ть чел҃ѣ ѹ҃ щі҃м, ш҃и пѣнчеп҃ѣ сѣ҃ ѧпр҃ѣ҃ а҃сѹ҃ра фѧцнашь сѣ҃и, ш҃и нѹ҃ блѣ҃стѧма҃ть пре҃ ѣ҃й, ш҃и а҃ѹ ѧпр҃ать (а), блѣ҃стѧм, ш҃и жѹ-рѧмѧ҃нть, кѣ҃ сѣ҃ оѹ҃мѣлѣ, лѣц҃ѣ лѹ҃и Дмнезе҃й, кр҃ѣ сѧѹ҃ да҃ть ѧмѧ҃на лѹ҃и Мѡѵ҃сі҃й рѹвѣдлѹ҃и лѹ҃и Дмнезе҃й, кѣ҃ сѣ҃ пѣ҃ѕѣ҃ѣ, ш҃и сѣ҃ фѧ҃нѣ тѡ҃ате порѹ҃нчнаѣ Дмнѹлѹ҃и Дмнезе҃ѹлѹ҃и но҃стрѹ҃, ш҃и жѹ҃ѣѣцнѣ лѹ҃и, ш҃и ѧдрепт҃ѣрнѣ лѹ҃и.

л. Ш҃и кѣ҃ сѣ҃ нѹ҃ дѧ҃мь фѣ҃тѣле но҃стре норѡ҃-дѹнашь пѧмѧ҃нтѹлѹ҃и, ш҃и фѣ҃тѣле лѹ҃ь мѹ҃лѣ-вшмѣ лѹ҃ѣ фі҃нѹ҃ь нѡ҃щи҃.

лѧ. Ш҃и дѣла норѡ҃дѣле пѧмѧ҃нтѹлѹ҃и, кѣ҃ѣ а҃дѹ҃сь негѡ҃ціѹ҃и, ш҃и ѡ҃и҃ѣ чє҃ мѧ҃рѳѣ, ѧ҃ зѡ҃ва сѧмѣ-нї҃и кѣ҃ сѣ҃ ѣ҃кнѣ, сѣ҃ нѹ҃ кѹмпѧ҃рѧм дѣла дѧ҃н-шї҃и сѧ҃мѣнта, ш҃и ѧ҃ зи҃ сфи҃нтѣ, ш҃и вшмь (б) лѧ҃ѣ а҃нѹла ла шѣптелѣ, ш҃и чєрєѣ а҃тѡ҃ате мѧ҃на. (в)

лб. Ш҃и сѣ҃ ѧтѧ҃рима прест҃ѣ нѡ҃й порѹ҃нчи, кѣ҃ сѣ҃ дѧ҃мь а҃тріа пѧ҃рѣ де дидрахма҃ прест҃ѣ а҃нь ла, лѹ҃крѹ҃ль кѧ҃ї҃и Дмнезе҃ѹлѹ҃и но҃стрѹ҃.

лг. Пентрѹ пѹ҃нчнле ѡбраѕѹ҃лѹ҃и (г), ш҃и пен-трѹ жѣ҃ртва чѣ҃ не кѹрмѧ҃тѣ, ш҃и пентрѹ тѡ҃ате а҃рдерѣ чѣ҃ де пѹ҃рѹ҃ѣ а҃ сѧ҃мѣнтелѣ, ш҃и а҃дѹнѧ-шнь нѡ҃й ла сѣ҃вѣнтѹ҃и, ш҃и ла чєл҃ѣ сфи҃нтѣ, ш҃и ла чєл҃ѣ пентрѹ пѧкат҃ѣ, кѣ҃ сѣ҃ѣ кѹ҃рцѣ Ісраи҃ль, ш҃и ла лѹ҃крѹ҃нле кѧ҃ї҃и Дмнезе҃ѹлѹ҃и но҃стрѹ҃.

лд. Ш҃и а҃мь а҃рѹнкат҃ѣ со҃рци пентрѹ да҃ѹ-рнле а҃дѹ҃ѵрї҃и де лѣ҃мне, пр҃ещі҃й, ш҃и левицї҃и, ш҃и норѡ҃дѹль сѣ҃ а҃дѹ҃кѣ ѧ҃ ѧса Дмнезе҃ѹлѹ҃и но-стрѹ пентрѹ кѧ҃селе фамілї҃нлѡшь но҃стре ла вре-мѝ, дин҃ь а҃нь ѧ҃ а҃нь сѣ҃ а҃прінѣ пре҃ ѡ҃ртѣнїкѹ҃а Дмнѹлѹ҃и Дмнезе҃ѹлѹ҃и но҃стрѹ҃ пре҃ [illegible] ѣ҃сте скрі҃сь ѧ лѣц҃ѣ.

лє. Ш҃и сѣ҃ а҃дѹ҃чѣ пѹ҃рга ѳѡ҃дѣлѡшь пѧмѧ҃н-тѹлѹ҃и но҃стрѹ҃, ш҃и пѹ҃рга рѡ҃дѹлѹ҃и а҃тѡ҃ть пѹ҃-мѹла

(а) Ѧѹ фѧкѹ҃ть, а҃дікѣ ѧѹ фгѹдѹ҃нть кѹ блѣ҃стѣма ш҃и жѹрмѧ҃нть. лѣ. (б) пѹ҃шмь лѣи҃ѣ. (в) Нѣ҃кѣм чєрє кѣмѣ҃на дѣла кѣмѣ. лѕ. (г) Ѧдікѣ пѹ҃нрїи ѧнаи҃нт-

мꙋль днь а҃нь ✠ а҃нь ✠ каса дмнꙋлꙋй.

л҃ѕ. Шй пре чей ✠ тхю нскꙋцй дни фиій но-
ѡрй, шй днь доѣнтоачеле ноастре, пре кꙋм
мите скоры ✠лѣце, шй чѣле ✠тхю нскꙋте дни
боій ноѡрй, шй днь тꙋрмеле ноастре, съ а-
дꙋчемь ✠каса дмнезеꙋлꙋй нострꙋ прѣощилоръ,
шй челоръ че слꙋжескъ ✠каса дмнезеꙋлꙋй нострꙋ.

м҃. Пхрга грхиалоръ ноастре, шй чѣле дни
тхю але ноастре, шй ѡбада а҃тють лемнꙋ вй-
нꙋлꙋй, шй але оүнтꙋлꙋй де лемн съ адꙋчем
прѣощилоръ ла кмара каій дмнезеꙋлꙋй нострꙋ,
шй зꙋꙋлеле пмнтꙋлꙋй нострꙋ лебицилоръ,
кареле воръ зꙋꙋй лебицій ✠тоате четѣциле
фшеій ноастре.

м҃и. Шй ба фй пѣштꙋль фіюл лꙋй Аарѡнь кꙋ
лебитꙋл ✠трꙋ зꙋꙋлала лебитꙋлꙋй, шй лебицій
воръ адꙋче зꙋꙋлах днь зꙋꙋлах ✠каса дмне-
зеꙋлꙋй нострꙋ ✠вистіріа ✠каса лꙋй дмнезеꙋ.

м҃д. Къ ✠вистіріи воръ вга фиій лꙋй Іслнд,
шй фиій лꙋй лей пхрга грхꙋлꙋй, шй а вйнꙋлꙋй,
шй а оүнтꙋлꙋй де лемнь, оүнде сѧнт касале че-
ле сфинте, шй прѣощій, шй слꙋжитѡрій, шй
портарій, шй кнтарецій, шй кꙋ вшмь пзрскй
каса дмнезеꙋлꙋй нострꙋ.

## К А П К А І.

Съ нмзрь лзкꙋиторій Ірслимлꙋй, шй а четѣцилоръ
Юдей дꙋпь ✠ ноіе.

Й аꙋ шезꙋт кнпетенйле ноѡдꙋлꙋй
✠ Іерслимь, шй чела лалть ноѡд
аꙋ ардникать сѡарте съ алꙋкь оүнꙋ
дни зче, съ шезъ ✠ Іерслимь
четате чѣ сфинте, кăр чѣле лалте ноаѡ пăрцй
✠трале четацй.

в҃. Шй аꙋ сине кꙋзнтат ноѡдꙋль пре тѡ-
цй Іаменій, каре аꙋ конт а шедѣ ✠ Іерслимь.

г҃. Шй ачестя сѧнт кнпетенйле цărій карь
аꙋ шезꙋть ✠ Іерслимь, кăр ✠ челе лалте че-
тъцй але Юдей аꙋ шезꙋть фіеще каре ✠ мо-
шіа сă, ✠четацилe сале Ісраіль, прѣощій, шй
левицій, шй надинеій, шй фиій слꙋжиторь лꙋй
Соломѡнь.

д҃. Шй ✠ Іерслимь аꙋ шезꙋт днь фиій лꙋй
Юда, шй днь фиій лꙋй Вениамінь, днь фиій
лꙋй Юда, Аадіа фіюл лꙋй Ахіа, фіюл лꙋй За-
хаіа, фіюль лꙋй Самаіа, фіюль лꙋй Сафатіа,
фіюль лꙋй Малелеіл, шй днь фиій лꙋй Фарес.

е҃. Шй Маасіа фіюль лꙋй Варꙋх, фіюл лꙋй
Халаза, фіюл лꙋй Ѡхіа, фіюл лꙋй Адаіа, фіюл
лꙋй Іоарівь, фіюль лꙋй Захаріа, фіюль лꙋй
Силоній.

ѕ҃. Тѡцй фиій лꙋй Фарсь, каріі шеаь ✠ Іе-
рслимь, патрꙋ сѡте шесъ сѧнт шй ѡпть къра-
бацй пꙋтернічй.

з҃. Шй ачещь сѧнт фиій лꙋй Вениамінь,
Силѡ фіюл лꙋй Мешлама, фіюль лꙋй Іоадь,
фіюль лꙋй Фадаіа, фіюль лꙋй Колеіа, фіюль
лꙋй Маасіꙋ, фіюль лꙋй Ѳаіеіл фіюль лꙋй Іесіа.

и҃. Шй дꙋпъ ѣль Гнѣ, сиій, ноаѡ сѡте
доаѡ сѧнт шй ѡпть.

а҃. Шй Іоиіль фіюль лꙋй Зіхрй сокотитѡрь
прсте дѧнщій, шй Юда фіюл лꙋй Асана ал доі-
ле прсте четате.

і҃. Днь прѣощій Іадіа фіюль лꙋй Іоарівь, а
Іахинь.

аі҃. Сраіа фіюль лꙋй Ехіа, фіюль лꙋй Мсꙋ-
лам, фіюл лꙋй Садꙋк, фіюль лꙋй Маріюд,
фіюль лꙋй Анітюд ✠прежма каій лꙋй Дмнезеꙋ.

бі҃. Шй фраціі люрь, каій фак лꙋкрꙋль ка-
ій, ѡпт сѡте доаѡ сѧнт шй доі, шй Іадіа,
фіюл лꙋй Іероам, ал фіюлꙋй лꙋй Фалалія, ал
фіюлꙋй лꙋй Імасй, фіюл лꙋй Захаріа, фіюл
лꙋй Фассꙋр, фіюль лꙋй Малахіа.

гі҃. Шй фраціі лꙋй кнпетенііле фамиліилоръ
доаѡ сѡте патрꙋ сѧнт шй доі, шй Імасіа фіюл
лꙋй Ездріил ал фіюлꙋй лꙋй Захіꙋ, ал фіюлꙋй
лꙋй Мататимід, ал фіюлꙋй лꙋй Семій.

ді҃. Шй фраціі лꙋй пѧтернічі лаѡасте, ѡ-
сѡте доаѡ сѧнт шй ѡпть, шй сокотитѡрій пре-
сте дѧнщій Бадіил фіюл челоръ маій.

еі҃. Шй днь левицій Самаіа фіюл лꙋй Ашꙋ
фіюл лꙋй Есрій ал фіюлꙋй лꙋй Асавіа, ал фі-
юлꙋй лꙋй Ꙋзій.

ѕі҃. Шй Сабатаіь, шй Іозавад прсте лꙋ-
кꙋрилe каій лꙋй Дмнезеꙋ челе днь афаре
днь кнпетенііле левицилоръ.

зі҃. Шй Матданіа фенꙋꙋль лꙋй Міха, фіюл
лꙋй Завдій ал фіюлꙋй лꙋй Асаф, май маре пре-
сте лаѡд, шй Юда прсте рꙋгъчꙋній, шй Бак-
бꙋкіа ал доілe днитрꙋ фраціі лꙋй, шй Ада
фіюл лꙋй Самꙋа ал фіюлꙋй лꙋй Талаа ал фіюлꙋй
лꙋй Іедꙋдꙋнь.

иі҃. Тѡцй левицій ✠потатe чѣ сфинте, доаѡ
сѡте ѡпть чѣ шй патрꙋ.

ді҃. Шй портарій, Акꙋвь, Телмінь, шй
фраціі люрь, каій пзѣсць ла порцй, ѡсѡте
шепте сѧнт шй доі.

кі҃. Кăр чел лалцій Іерапатенй, шй прѣощій,
шй левицій ✠тоате четацилe Юдей фіеще каре
ла мошіа сă.

ка҃. Шй Надинеій, каій аꙋ лзкꙋит ✠ Ѳфла
шй Сіа, шй Гзіфа прсте Надинеій.

кв҃. Шй сокотитѡрій левицилоръ ✠ Іерслимь
Ѳзій, фіюль лꙋй Вани фенꙋꙋль лꙋй Асавіа, фе-
нꙋꙋль лꙋй Маданіа Міха днь фиій лꙋй Асаф,
челоръ че кънтъ ✠прежма лꙋкрꙋлꙋй каій лꙋй
Дмнезеꙋ.

кг҃. Къ порꙋнчь ✠пзрапꙋль прсте дѧнщій,
шй рамънь брединтꙋль прсте кнтарецій лꙋзкн-
тꙋль фіеще каре дни зй ✠ зй (а), шй рид-
дꙋйся кнтарецилоръ пре фіеще каре зй кăнд
ера зіма лꙋй.

кд҃. Шй Фадаіа фенꙋꙋль лꙋй Ваінца дни фиій
лꙋй Хіра ал фіюлꙋй лꙋй Юда, ера ла мъна
✠пзрапꙋлꙋй ✠трꙋ пѹть кꙋзнтꙋль кътръ ноѡдь.

ке҃. Шй ла Сала ✠ царина лісрь, шй дни
фиій лꙋй Юда аꙋ шезꙋть ✠ Кариаіарвок, шй
✠ Сателе ен, шй ✠ Давінь, шй ✠ Сателе лꙋкꙋ
шй ✠ Кавзіил, шй ✠ Сателе лꙋй.

кѕ҃. Шй ✠ Іисꙋс, шй ✠ Молада, шй ✠ Вндфалат.

кз҃. Шй ✠ Асарсꙋал, шй ✠ Вирлаве, шй ✠
Сателе ен.

кн҃. Шй

(а) Адикъ шй ✠пзрапꙋль ла дă лꙋи, шй кънтарецій
шй плкнт слꙋжба днь зй ✠ зй.

К҃И. Шѝ ↑ Сикелагь, шѝ ↑ Маниимо, шѝ ↑ Сафтеле Е҃ѝ.

К҃А. Шѝ ↑ Іереміѹ, шѝ ↑ Сараѧ, шѝ ↑ Іармѹѳ.

К҃Б. Шѝ ↑ Заноѧ, шѝ ↑ Одолламь, шѝ ↑ Сафтеле лю҃ь, шѝ ↑ Лахиѕ, шѝ ↑ цр҃ниле лѹ҃и, шѝ ↑ Азека, шѝ ↑ Сафтеле Е҃ѝ, шѝ аѹ҃ тѹвзрѣт ↑ Вирсавее пѣнѧ ла ѧхпа лѹ҃и Е҃нюмь.

К҃Г. Шѝ фнїѝ лѹ҃и Веніамінь дела Гаваа, шѝ ↑ Махиѣсь, шѝ ↑ Геа, шѝ ↑ Беѳиль, шѝ ↑ Сафтеле Е҃ѝ.

К҃Д. Шѝ ↑ Ѧнадѹѳь, ↑ Ноѳь, ↑ Ананіа.

К҃Е. Ѧгиѹь, ↑ Рама, ↑ Гедаѳмь.

К҃С. ↑ Ѧдѹѳ, ↑ Севоѳм, ↑ Навалаѣ ↑ Лѹѳ.

К҃З. Шѝ ↑ Оно, шѝ ↑ Гіхрасѳмь.

К҃И. Шѝ днь левіцѝи ↑ пѣрцнле лѹ҃и Юда, шѝ ѧлѹ҃и Веніамінь.

## КАПА ВІ.

НЕмле, шѝ сажеле Прѣщнлюрь, шѝ ѧ Левіцнлюрь, карїи сѧѹ сѫнть кѹ Зорвавелѣ ↑ Іерѹсалѡмь, шѝ пѣхнтюрїи анстирїнлюрь: кѣмандѹѣ де претѹтиндине Левіцїи, кѹ мари празнѣнре съ празнѹлюе сфѡцѹре чнтѣцїи.

Ѧ ѧчѣпре сѫнть прѣщїи, шѝ левіцїи, карїи сѧѹ сѫнть кѹ Зорвавелѣ фїюл лѹ҃и Салаѳіїл, шѝ кѹ Іисѹѣ Сараіа, Іереміа, Ездра,

Б. Ѧмаріа, Малѹх, Ѧтѹш.

Г. Сехеніа, Рѣѳм, Мерімѹѳ.

Д. Ѧдаѵ, Гінеѳѡнь, Ѧвіа.

Е. Міамінь, Маадіа, Белга.

С. Семаіа, Іоіарівь, Іоіда.

З. Салѹ, Ѧммѡкь, Хелкіа, Ѡдаіа, ѧчѣпре сѫнть кѫпетѣнїле прѣщнлюрь, шѝ фраціи лѡр ↑ Знлеле лѹ҃и Іисѹѣ.

И. Шѝ левіцїи, Іисѹѣ, Банѹи, Кадміна, Сараіа, Іѹдаѣ, Матданіа, преспе кѫнтѣрї Е҃л, шѝ фраціи лѹ҃и.

І. Шѝ Вакбѹк Кіась, шѝ Оѹнни, шѝ фраціи лю҃ь, фіешѣ кѣроле ↑ слѹжба съ.

І҃А. Шѝ Іисѹѣ ѧѹ нѣскѹт пре Іоакимь, шѝ Іоакима ѧѹ нѣскѹт пре Еліасавь, шѝ Еліасав пре Іѹдаѣ.

І҃Б. Шѝ Іѹдаѣ ѧѹ нѣскѹт пре Іонадань, шѝ Іонадань ѧѹ нѣскѹт пре Ѧдѹ.

І҃В. Шѝ ↑ Знлеле лѹ҃и Іоаким ера фраціи лѹ҃и прѣщїи, шѝ кѫпетѣнїле фамнліїлѡр лѹ҃и Сараіа, Ѧмаріа лѹ҃и Ерміа, Ананіа.

І҃Г. Лѹ҃и Ездра, Месѹлам, лѹ҃и Ѧмаріа, Іѡанань.

І҃Д. Лѹ҃и Ѧмалѹх Іонадань, лѹ҃и Сехеніа, Іѡсіфь.

І҃Е. Лѹ҃и Ѧре, Мелѣх, лѹ҃и Маріѹѳ, Елкан

І҃С. Лѹ҃и Ѧдадаи, Захаріа, лѹ҃и Ганадѹѳ, Месолам.

І҃З. Лѹ҃и Ѧвіа, Зехїи, лѹ҃и Міамінь, Моадаи, лѹ҃и Фелетї.

І҃И. Лѹ҃и Балгась, Самѹе, лѹ҃и Семіа, Іѡанадань.

І҃Ѳ. Лѹ҃и Іоаѵив Матданан, лѹ҃и Ѡдіїѡ, Ѡзѵ.

К. Лѹ҃и Салаи, Калаи, лѹ҃и Ѧмѣх, Ѧвѣдь.

КА. Лѹ҃и Елкіа Ѧсавіа, лѹ҃и Ѡзѵіа Надананл.

КБ. Левіцїи ↑ Знлеле лѹ҃и Еліасивь Іѡада, шѝ Іѡа, шѝ Іѡанань, шѝ Ідѹа Скрѣшѝ кѫпетѣнїи фамнлїнлюрь, шѝ прѣщїи ↑ пѹ ↑ пѣрцїа лѹ҃и Дарїе персѹлѹ҃и.

КГ. Шѝ фнїи лѹ҃и Аѣвѝ кѫпетѣнїи фамнлїнлюрь Скрѣшѝ ↑ кѣрте кѹвѣнтелюрь Знлелюрь, шѝ пѣнѧ ↑ Знлеле лѹ҃и Іѡанань фїюл лѹ҃и Елисѹѣ.

КД. Шѝ кѫпетѣнїле левіцнлюрь, Ѧсавіа, шѝ Сарабіа, шѝ Іисѹѣ, шѝ фнїи лѹ҃и Кадміна, шѝ фраціи лю҃ь ↑ прежма лю҃ь ↑ кѫнта, шѝ ↑ лаѵда дѹпѣ порѹнка лѹ҃и Давндь ѿмѹлѹ҃и лѹ҃и Амнезѹѵ ѧѣнда ла ѧѣнда.

КЕ. Матданіа, шѝ Вакбѹкіа, Ѧдіа, Месѡлам, Талмѹнь.

КС. Акѵѵ пѡртарїи пѣхнтюрїи пѣхтї, кѫндѣ ѧмь ѧдѹнат ЕѴ пре пѡртарїи ѧчеще, Ера ↑ Знлеле лѹ҃и Іоаким фечюрѹлѹ҃и лѹ҃и Іисѹѣ ал фечюрѹлѹ҃и лѹ҃и Іоседек, шѝ ↑ Знлеле лѹ҃и Неміа маи маре лѹ҃и, шѝ ѧлѹ҃и Ездра прѣотѹлѹ҃и, шѝ кѫртѹраріюл лѹ҃и.

КЗ. Шѝ ла сфѡцѹре Зидѹлѹ҃и Іерѹсалѡмѹлѹ҃и ѧѹ черкат пре левіцїи ↑ локѹѣнле лю҃ь, ка съ ѧдѹкь ↑ Іерѹсалѡмь съ фака сфѡцѹре, шѝ веселіе, кѹ мѹлцѹмнтъ, шѝ кѹ кѫнтѣрї, кѹ цимвале, шѝ кѹ кароане, шѝ кѹ ѧлѣѳте.

КИ. Шѝ сѧѹ ѧдѹнат фнїи кѫнтѣрецнлюрь шѝ депрнн прежѹрѹле Іерѹсалѡмѹлѹ҃и, шѝ де пре ла Сълашеле лѹ҃и Нетофадї.

КА. Шѝ дела Бедгалгал, шѝ дин цр҃ниле лѹ҃и Гаваа, шѝ Ѧзмѡѵь, кѫ сълаше шѣѹ фост Зидѹт шїе кѫнтѣрецїи ↑ Іерѹсалѡмь.

КБ. Шѝ сѧѹ кѹрѫцит прѣщїи, шѝ левіцїи, шѝ ѧѹ кѹрѫцит пре норѡдь, шѝ пре пѡртарї, шѝ Зидѹль.

КГ. Шѝ ѧдѹнсѣ пре боѣрїи Юдей пре Зидь, шѝ ѧѹ ѧшезат доі маріи спре лаѵда, шѝ пре кѹѳ дѣ дрепта пре Зидѹль пѡрцїи гунюлѹ҃и.

КД. Шѝ ѧѹ мерс динапоа лѡр Ѡзаіа, шѝ жѹмѣтате дінь боѣрїи Юдей.

КЕ. Шѝ Ѧзарїа, шѝ Ездра, шѝ Месѡлам,

КС. Шѝ Юда, шѝ Веніамінь, шѝ Самаіа, шѝ Іереміа,

КЗ. Шѝ дінь фнїи прѣщнлюрь кѹ трѣмпце Захаріа фїюл лѹ҃и Іонададань, фїюл лѹ҃и Самаіа, фїюл лѹ҃и Матданіа, фїюл лѹ҃и Міхеа, фїюл лѹ҃и Закхѹр, фїюл лѹ҃и Ѧсаф.

КИ. Шѝ фраціи лѹ҃и Самаіа, шѝ Ѡхїіл, Голѹіл, Іама, Надананл, шѝ Юда, Ананї ѧлаѵдаѣ кѹ оѹнѣлцеле кѫнтѣрнлюрь лѹ҃и Давнд ѿмѹлѹ҃и Дмнезѹѵ, шѝ Ездра кѫртѹраріюл, ↑ нанїнтѣ лѡр пре пѡарте ѧ лаѵдаѣ прнн пѣѹшна лю҃ь.

КЗ. Шѝ сѧѹ сѹнт пре снѣрнле чептѣцїи лѹ҃и Давнд, ↑ пѣ сѹнт Зидѹлѹ҃и дѣсѹпра кѣсїи лѹ҃и Давнд, шѝ пѣнѧ ла пѡарта Ѧпей дѣспре рѣсърїт.

КН. Шѝ ѧлдѡнле хѡрѣ де лаѵдаѣ съ дѹѵѣ ↑ тѫмпнніндѹ҃и, шѝ Е҃ѵ дѹѵѣ Е҃ле, шѝ жѹмѣтате дін норѡдь дѣсѹпра Зидѹлѹ҃и пре дѣсѹпра тѹрнѹлѹ҃и Ѳанѵрімнлюрь, шѝ пѣнѧ ла Зидѹль чеель лат.

КА. Шѝ дѣсѹпра пѡрцїи лѹ҃и Ефралма, шѝ пре ла пѡарта чѣ векїѡ, шѝ пре ла пѡарта чѣ пескѡлеѣ, шѝ пре ла тѹрнѹль лѹ҃и Ѧнамѣіл, шѝ дела тѹрнѹль лѹ҃и Міа пѣнѧ ла пѡарта ѡіїѣ, шѝ ѧѹ стѣтѹт ла пѡарта пахїї.

КМ. Шѝ ѧѹ стѣтѹт Ѧмандѹѣ хѡрїи чѣи де

лаудъ ѧнаца лъй Дмнезеу, шй ёу, шй жумпата днй капетенїй ку мйна.

м̃а. Шй прешцій Ёлїакимъ, Маасіа, Міамйнъ, Михеа, Ёлїойнъ, Захаріа, Ананіа ку трумпеце.

м̃в. Шй Маасіа, шй Симіасъ, шй Ёлеазаръ, шй Ози, шй Іоананъ, шй Малхеа, шй Ёлїамія, шй Ёзуръ, шй сау ауцйт капетецій, шй Ёзріа сокотитоурю лоур капцйнд шй лъудзйндь.

м̃г. Шй ау жунгїатъ ѧзіша ачеа жунгїерй марй, шй сау веселйт, ку Дмнезеу ау веселйт про дзнщій тате, шй мъгрнла лоурь, шй фнцій лоурь сау веселйт, шй сау ауцйт веселіа дин Іерусалймъ де департе.

м̃д. Шй ау ѧнадъйт ѧзіша ачеа барбацй престе кумпрнла вистїерій, престе пъргь, шй престе зчудлаь, шй престе челе ладунате ѧпрзнселе дела капетенїйле четъцилоур пърцій прешцилоурь, шй левйцилоурь, ку веселіе Ёра ѧ Юда, шй ѧтру прешці, шй ѧтру левйцій чей ве стъ.

м̃е. Шй ау пацйт пъзеле кацій Дмнезеулуй лоурь, шй пъзеле курацірей, шй пре капторецій, шй пре портарій, прнчмь ау порунчйт Давнд, шй Соломоунь фіюл лъй.

м̃з. Ку ѧзйлеле лъй Давнд, Асаф днй ѧчеп ѧнаіу капторецилоурь ау фоусть ѧнадъйт спре капторе, шй лауда лъй Дмнезеу.

м̃з. Шй тоут Іерайлуль ѧзйлеле лъй Зоровавель, шй ѧзйлеле лъй Неміа да пърцій капторецилоурь, шй портарилоурь лъкрул (б) зйлій ѧзіша са, шй сфнцй левйцилоурь, шй левйцій сфнцй фйлоурь лъй Аарюнь.

## КАПЪ ГІ.

Чотйндусь адоуа лъдь съ лапъдз чій де алтъ нъмь днй кася Дмнълъй: съ ѧсамнезъ пъртй левйцилоурь: васеле касій лъй Тоусіи съ лапъдз днй вистїерій, шй съ педпйсъ чій ве лъуз цйнь сймеата: Неміа чарть пре жидовій чій ве лъуз мъдрй де алтъ нъмь.

Азіша ачеа сау четйтъ ѧ картй лъй Моусй ла оурекнле нороудълъй, шй сау афлатъ скрйс ѧтрнса, ка сь нъ ѧтре Амонйтенїй, шй Моавйтенїй ѧ ладунарй лъй Дмнезеу пйнь ѧвек.

•алъу вг г

в̃. Пентрў кь наў ёшйтъ ѧнайнтй фйлоурь лъй Іерайл кў пйне шй кў апъ, шй ау найминт ачъпра лоурь, пре Валаамъ ка сай блестеме, шй ау ѧторс Дмнезеулъ нострў блестемълъ ѧтрў вйне кўвйнтаре.

г̃. Шй ау фоусть дупъ че ау ауцйт легіе, шй сау ѧшезйт тоатъ аместекътура ѧ Іерайл.

д̃. Шй май ѧнайнтй де ачаста Ёлїасйвъ преотълъ каре лъкрь ѧ вистїерій кацій Дмнезеулъй нострў де апроапе фйнд лъй Товіа.

є̃. Шй фкусть лъй вистїерій маре, шй пъйнй аколў май ѧнайнтй Манаа, шй тъмйе, шй васеле, шй зчудлаа грйулуй, шй ѧ вйнулуй, шй ѧ оунтулуй де лемнь, каре Ёра порунчйтъ пентрў левйцій, шй пентрў капторецій, шй пентрў портарій, шй пъргь прешцилоурь.

ѕ̃. Шй ла тоатъ ачестй нъмь фоусть ѧ Іерў-



салймь, ку ѧ анъуь ла трей зечй шй дой алъй Ердамасда ѧпрайтулуй Вавилоунулуй ам венйть ла ѧпрайтуль, шй дупъ сфършйтуль зйлелоурь мам черуть дела ѧпрайтуль.

з̃. Шй ам венйть ѧ Іерусалйм, шй ам ѧнчелесь де рўтатъ, каре шаў фкуть Ёлїасйвь лъй Товіа, фкцндуй лъй вистїерій ѧкъртй кацій лъй Дмнезеу.

и̃. Шй ку мїаў пъруть фоарте, шй ам лцпдат тоате оунелтеле кацій лъй Товіа афарь дин вистїерій.

ѳ̃. Шй ам цйс, шй ам курацйт вистїерйле, шй ам ѧторс акола васеле кацій лъй Дмнезеу, манаа шй тъмйа.

і̃. Шй ам куноскўть ку пърцйле левйцилоур нўлаў дат, шй сау дусь фіеще кареле ла царйна са, левйцій, шй капторецій, карій фчеа лъкрўль.

ай̃. Шй мамь прнчйт ку май марій шастей, шй ам цйс: пентрў че сау пърсйт кася лъй Дмнезеу? шй ам адунат пре ей, шй ам пусь пре ей ла старе лоурь.

аѕ̃. Шй тоут Юда аў адусь зчудлаа грйулуй, шй а вйнулуй, шй а оунтулуй де лемнь ла вистїерій.

аз̃. Шй ам порунчйт прнн мйна лъй Селемія преотълуй, шй лъй Садокь картурйулуй, шй лъй Фадеа днитрў левйці, шй прнн мйна лоурь Анань фіюл лъй Заххуръ, фіюл лъй Матданіе, ку кредйнчошій сау сокотйт преосте дзнщій съ ѧпарць фрацилоурь лоурь.

аи̃. Адуцй амйнте Дмнезеуле де мйне ѧтрў ачаста, шй съ нусь ферг мила мй, каре ам фкуть ку кася Дмнълъй Дмнезеулъй мей, шй ку пъзеле ей.

аї̃. Шй ѧзйлеле ачелеа ам вцзўть ѧ Юда калкцнд тескурй сймеата, шй адукцнд снопй, шй ѧкаркцнд пе мъгарй, шй вйне, шй стругурй, шй смокйне, шй тоате сарчина, шй адукцнд ѧ Іерусалймъ ѧ зіуа сймеатій, шй лемь мартурйсйт ѧ зіуа вцзърій лоур, пентрў че вндй де мжнкаре.

аѳ̃. Шй тирій, карій шедй ѧ Іерусалймъ, адучй пеще, шй тоут лъкрўль де вндўть вндй сймеата фйлоурь Юдей, шй ѧ Іерусалйм.

аі̃. Шй мамь прнчйт ку чей май де фрунте а фйлоур лъй Юда, шй лемь зйсь лоурь, че ацсте ачесть лъкрў рў, карій фчеа вой, шй спъркацй зіуа сймеатей?

бй̃. Ъу нў ашй ау фкуть пъкатій воурй, шй ау адусь преосте дзнщій Дмнезеулъ нострў, шй преосте ноій тоате рёлеле ачестй, шй преосте четатй ачаста? шй вой ай адаўгацй мжніе преосте Іерайл, съ спъркацй сймеата.

баї̃. Шй ау фоусть кзнд съ пъзеа порцій ѧ Іерусалйм, май ѧнайнтй де сймеата, ней ам зйс шй сау ѧкйсь порцйле, шй ам цйс ка съ нъле дешкйз пйнь дупъ сймеата, шй дзнь слъжйле мёле ам пъс ла порцій, ка съ нў адукъ сарчній ѧ зіуа сймеатей.

бк̃. Шй ау маь преосте ноапте тоцй вкзцторій вкзцнд афарь де Іерусалймъ ѡдатъ, шй де доуа ѡрй.

бк̃а. Шй

ѲЄ. Шн ѧмъ мѧртꙋрисѧтꙋ лꙋ҆ь, шн ѧмꙁисѧтꙋ мѧтре҆ сн҃, пентрꙋ чѧ сн҃ѧ мѧнѣцн҃ ѧпрѣжма Зн҃дѧлѧнѣ дѧ вѣцн҃ фѧръ ѧдѧѡѧ ѿарѣ ѧчѧста, вою ѧпрн҃нде мѧна мѣ ѧсꙋпра вѡастрꙋ. Днь врѣмѣ ѧ-чѣ на҆ вѣнѣ сѧмѣнта.

ѲѲ. Шн ѧмрѣсѧ левѣцнлшь кѧрн҃ сѧ кꙋрѣцѣ сѧ сн҃ѣ сѧ пѣзѧскѣ пѡрцнле, шн сѧ сфнцѧскѣ зн҃ѧ сѧмсвтн҃. Пентрꙋ ѧчѧста ѧдꙋцн҃ ѧмн҃нтѣ дѧ мн҃не Ѧмнѣхедѧл мн҃ѣ, ѿртѣмѣ дꙋпѣ мꙋлцнмѣ мнлн҃ѣ тѧле.

Ѳѓ. Шн ѳзнлѧ ѧчѣлѣ ѧмь вѣхꙋт жндовнн҃ѣ кѧрн҃ шѣ҆ лѧѧтѣ мѣрн҃ ѧѯотнн҃ѣнѣ, ѧмѧнтѣнѣ, шн Моѧнтѣнѣ.

Ѳд. Шн фн҃н лꙋ҆ь жꙋмпѧтѣ грѣѧ ѧѯотнн҃ѣ-ше, шн нꙋ цѣ҆ грѣн жндовѣре, чн дꙋпѣ ѧнмѣа норꙋдꙋлꙋн шн ѧ норꙋдꙋлꙋн.

ѲЄ. Шн мѧмь прнн҃тѣ кꙋ дѧнш҃н, шн ѧмь вѧстѣмѧтѣ пре дѧнш҃н, шн ѧмь вѧтꙋтѣ дн-нтрꙋ ѣн҃ вѣрѣѧцн҃, шн ѧмь скꙋтꙋрѧтѣ пре ѣн҃, шн ѧмь жꙋрѧтѣ пре Ѧмнѣхедѣ сѧ нѣѣѣ дѧцн҃ фѣ-тѣле вѡастре фнчꙋрнлшь лꙋ҆ь, шн сѧ нꙋ лѧѧцн҃ дн҃нь фѣтѣле лꙋ҆ь фнчꙋрнлшь вѡцн҃, шн вѡѧѡ.

Ѳѕ. ✠ Ѧꙋ нꙋ ѧѡѣ҆ ѧꙋ пѧкѧтꙋнѣтѣ Соломѡнѣ



ѧптѧѧпꙋль лꙋ҆ Ізрѧнль, шн ѧнѣмꙋрн мѧѧтѣ нꙋ ѣра ѧпѣрѧт ѧчѣмене лꙋ҆ь, шн лѧѧт лꙋ҆ Ѧмнѣхедѣ ѣра, шн лѧѧ фѡсть пꙋсь пре ѣл Ѧмнѣхедѣ ѧпѣрѧтꙋ прнн҃тѣ пѡпꙋ Ізрѧнлѧ, ✠ шн пре ѧчѣста тѧ-лѧѧ ѧѳѣтꙋѣ мꙋѣрнле чѣле дѣ ѧлѣ нѣмь. ѲІ д

Ѳѕ. ✠Кѧн дѣ ѣн҃ сѧ нꙋ ѧдѧѣнмь кѣ фѧчѣн҃ тѡѧтѣ рѣꙋпѧтѣ ѧчѧста, ка сѧ пѧкѧтꙋнцн҃ ѧ-прѡтнва Ѧмнѣхедѧлꙋн нѡстрꙋ цн҃нда мꙋѣрн дѣ ѧлѣ нѣмь.

Ѳн. Шн днь фн҃н лꙋ҆ Іѡада ѧлꙋн Ѣлнѣѣь прѣѡтꙋлꙋн чѣлꙋн мѧре ѣра цн҃нере лꙋн Санаѧ-лѧѣ Ѡꙋранн҃тѣѧлꙋн, шн лѧмь гонн҃тѣ пре ѣл дела мн҃не.

Ѳд. ✠Ѧдꙋцн҃ ѧмн҃нтѣ дѣ ѣн҃ Ѧмнѣхедѣ мѣѣ, пентрꙋ кѣ ѧꙋ сꙋркѧтѣ прѡцѧ, шн ѧшезѣ-мѧнтꙋѣ прѡцѣѡн҃, шн пре левѣцн҃.

Л. Шн ѧмь кꙋрѣцн҃тѣ пре ѣн҃ дѣ пѡпꙋ чѣѣ дѣ ѧлѣ нѣмь, шн ѧмь пꙋсь рѧндꙋѧлѣ прѣѡцн-лшь, шн левѣцнлшь фѣцѡ кꙋ дꙋпѣ лꙋкрꙋлꙋн.

Ла. Шн ѧа дѧрꙋѣ ѧдꙋчѣрн҃ дѣ нѣмно фѣѣ-мн҃ дѣ ѧнн҃, шн ѳтрꙋ чѣле дѣ пѧрте, ѧдꙋцн҃ ѧмн҃нтѣ дѣ мн҃не Ѧмнѣхедѣѣ нѡстрꙋ спре сн҃не.

# КАРТЕ ЄСѲЙГІЙ

## Кꙋѣнтꙋ ѧмн҃нтѣ.

Карте ѧчѧста кꙋпрнндѣ нѕѣѣѣрѣ жндовлшь дѣ пн҃ѣрдерѣ, кѧрте сѣ ѧпрѡ-пн҃ѧ нѣ ѧꙋлꙋн. Ѧнгѧцѧрѣ Ѣѣдмнн҃, шн ѧлꙋн Мардшхе҆, празнꙋѣрѣ фꙋнм, сѧꙋ ѧхндꙋѧла сѡрцнлшь. Нѧрѣ кꙋм кѣ ѧчѧста Істѡрнѣ нꙋ ѣ҆тѣ скрнн҃тѣ, прнкꙋм ѣхрфѣѣ лꙋтерѧнн҃, днн҃трꙋ ѧчѧста сѣ ѣѣде, кѣ жндовлшь фѡѧрте мꙋлтѣ врѣме ѧꙋ цнн҃тѣ ѧчѣѣ праꙁнннк фꙋнм, кꙋм сѣ ѣѣде днь кѧрте Б: Макав: кап҃ѣ. Ѣ҆. Шн дн҃н Код: Ѳеодѡтѧн: Тнтѣ: де юдѣ҆. Ѧкѣ шн жндовлшь тѡт҃ѣ канонн҃чѣкѣ ѧꙋ цнн҃тѣ кѧрте ѧчѧста, кꙋм мѧртꙋрнсѣще Іѡснф Флавнѣ, кѣнд скрнѣ ѧсꙋпра лꙋн Ѧппѡн҃ь, шн С. Ѧѳанасѣе, сѧꙋ ѡрн҃ чнн҃ѣ ѣ҆тѣ ѧлтꙋл скрнн-тꙋрнле ѧ Синѡѱн, шн С. Епнфанѣе ѧ Іерѣсꙋл кд.

Чнн҃ ѧꙋ фѡсть скрнн҃тѡрнл кѣрцнн҃ ѧчѣцнѧ, шн пре чѣ врѣме сѧꙋ скрнн҃ ѧчѧстѣ кѧрте, прнн҃тѣ ѣ҆тре Даскалн҃, ѣѣ мѧн тѡцн҃ сокѡтѣѣкѧ кѣ Мардшхе҆ ѧꙋ скрнн҃ ѧ-чѧстѣ кѧрте, прекꙋм сѣ пѧре днн҃ кѧпꙋл Д. сѣ К. Ѡꙋнде сѣ чнтѣще: ,, шн ѧꙋ ,, скрнѣ Мардшхе҆ кꙋвн҃нтеле ѧчѣстѣ ѳтрѡ кѧрте, шн лꙋ҆ трнмнсь жндовнлшь ,, Ѳѧлмꙋдн҃тн҃н сокѡтѣѣкѧ, кꙋм кѣ ѧчѧстѣ кѧрте ѣ҆тѣ скрнѣ дѣ Сннагѡга чѣ мѧре Ѡ-тн҃н сокѡтѣѣкѧ, кѣ дѡарѣ Ѣздра сѣ ѡ фѣ скрнѣ, ѣѣ ѧчѧстѣ кѧрте ѣ҆тѣ мѧн днна-н҃нтѣ дѣ кѧтꙋ дѣ пре врѣмнле лꙋн Ѣздра скрнѣ, кѧре лꙋкрꙋ днн҃трꙋ ѧчѧста сѣ ѣѣде, кѣ ꙋ фѡсть нꙋмѧрѧтѣ ѧ катастнхꙋлꙋ кѣрцнлшь канонн҃чещн ѧжндовнлшь, кѧре кап-ѧтн҃сь, кꙋм днн҃ Іѡснф Флавнѣ сѣ ѧрѧтѣ нꙋ ꙋ фѡсть фѣкꙋтѣ мѧн нѧрхн҃ѣ дѣ кѧтѣ ꙋ фѡсть Ѧртаѕѣрѣѕ Лонгнмѧнꙋ.

Ѧдевѧрѧтѣ, спꙋне Мардшхе҆, кѣ ꙋ скрнн҃ кѧрте, шн ѡꙋ трнмнсь ла жндокн, н кѧрте ѧчѣѧ ꙋ фѡсть Ѣпнстола лꙋн Мардшхе҆, кѧрте пентрꙋ ѧчѣѧ ѡꙋ скрнѣ, кѣ Сѣкрѣтѡарѣ сѡрцнлшь ѧтѡт ѧпꙋл сѣ ѣѣде, прекꙋм днн кѧпꙋл Д, шн днн ѧ пнпꙋтꙋл І. сѣ кꙋлѣѣе, ѣѣ пентрꙋ Сѣкрѣтѡрнн ѧчѣцнѧ, шн церемѡнннле ѧле тѧмѣтꙋ-лꙋн Сннагѡгнн тѣнн мѧрн ꙋ фѡсть, кѧрте дѡарѣ Ѣпнстола лꙋн Мардшхе҆, шн ѧ Ѣѣдрнн тѡѧтѣ ѡꙋ скрнѣ ѧтрꙋ ѧчѧстѣ кѧрте, мѧн ѧдꙋгѧнде нꙋмѧн ѡꙋнеле пентрꙋ ѣꙋмнн҃рѣ Істѡрнн.

# ЄСѳѢРЬ.

Вѣнѣль лѣи Мардохѣ: шипѣль ѧпрѧтѣлѣи: ки аикѣтарѣ, шѝ лапъдарѣ ѧпрѧтѣѣи.

Ѧнѣль ѧль доѧлѣ ѧль ѧпрѧщіѣи лѣи Ѧртаѯѣѯ чѣлѣи мѧре ѧ зіоа днѣ тѣи ѧлѣиї лѣ Нісань, вісь ѧѣ вѧдѣть Мардохѣѣ фіоль лѣи Ѥаіръ, ѧлѣи Се-
» меї, ѧлѣи Кісѣ дни нѣмѣл лѣи Веніѧмінѣ,
» ѿмь жидовь, кѧрѣле аѣкѣ ѧчетѧтѣ Сѣсѣнь
» ѿмь мѧре слѣжітѣюр ѧ кѣртѣ ѧпрѧтѣлѣи,
» шѝ ѣрѧ дѣнь рѣшїї пре кѧрїї мѣ лѣсь ѧ со-
» ві Навоходоносѣр ѧпрѧтѣль Вавілѣнѣ-
» лѣи дни Іерѣсалѣмь, ѧпрезѣѣ кѣ Іехоніѧ ѧ-
» пѧрѧтѣль Ѭдеї, шѝ ѧчѣста ѣрѧ вісѣль лѣи:
» шѝ мѣтѣ глѧсѣрї шѝ гкѧчѧвѣ, трѧѣнетѣ шѝ кѣ-
» трѣмѣрь, шѝ тѣрвѣрѧре пре пѣмѣнть, шѝ мѣ-
» тѣ дѣй ехѧлѣрї мѧрї ѧѣ веніт ѧнаінтѣ ѧмѣн-
» дѣй сѣсѣ лѣіте, шѝ ѧѣ фѣст глѧсѣл лѣ мѧре,
» шѝ ла глѧсѣль лѣ сѧѣ гатіть тоѧте нѣ-
» мѣрле де рѧзбѣй, кѧ сѣ бѧтѣ нѣмѣль чѣлѣ
» дѣѣцій, шѝ мѣтѣ ѧѣ фѣсть зіоа ѧчѣл зѣ де
» ѧтѣнѣрѣкь, шѝ де нѣкѧзь, шѝ небѣ, шѝ
» кіні, шѝ тѣрвѣрѧре мѧе ѧѣ фѣсть пре пѣ-
» мѣнть, шѝ сѧѣ тѣрвѣрѧт тѣт нѣмѣль чѣл
» дѣѣть темѣндѣѣ де рѣлеле лѣ, шѝ сѧѣ
» гатіть де періре, шѝ ѧѣ стрігѧтѣ кѣтѣѣ
» Ѧмнехѣѣ, шѝ де стрігѧрѣ лѣ сѧѣ фѣкѣт
» днатрѣ ѧзѣбѣ мікь, рѣѣ мѧре, ѧпѣ мѣл-
» тѣ, шѝ лѣмінѣ, шѝ сѣѧреле ѧѣ рѧзбѣть,
» шѝ чѣй смерічі сѧѣ ѧнѣлцѧть, ші ѧѣ мѣ-
» нѧть пре чѣй мерічі, шѝ сѧѣ ѧщепѧть
» Мардохѣѣ дѣпѣ ве ѧѣ вѧдѣть ѧчѣсть ѣнѣ,
» шѝ гкнѣѣ чеѧ Ѧмнехѣѣ сѣ фѧкѣ, шѝ ѧѣ-
» вісѣль ѧчѣста ѧ ѣннімѣ, шѝ ѧ пѣтѣ кѣѧѣ-
» тѣль вѣ сѧѣ конѣѧскѣ пѣнѣ ла нѣѧпте, шѝ
» сѧѣ ѧшехѧть Мардохѣѣ ѧкѣрте кѣ Гаѣлѧ,
» шѝ кѣ Ѳѧрѣ кѧре ѧмѧндѣй ѣрѧ Фѧменій ѧѣ ѧ-
» пѧрѧтѣлѣи, шѝ пѧхѣ кѣрте, шѝ ѧѣ ѧѣкѣнть
» гкндѣрмле лѣрь, шѝ грінжле лѣрь ѧѣ черкѧть
» шѝ ѧѣ ѧцѣлѣсь кѣшѣ гатѣѣскь мѧнѧле лѣрь,
» сѣ ле пѣѣ пре ѧпрѧтѣль Ѧртаѯѣѯ, шѝ ѧѣ
» сѣѣсь ѧпрѧтѣлѣи, шѝ ѧѣ ѧтребѧть ѧпрѧ-
» тѣл пре ѧмѧндѣй фѧменій Сѧй, шѝ ѣй мѧ-
» тѣрінѧ мѣ спѧнѣѣѧть, шѝ ѧѣ скрінь ѧ-
» пѧрѧтѣл кѣвінтеле ѧчѣсте ѧпрѣ поменіре,
» шѝ Мардохѣѣ ѧкѧ ѧѣ скрінь кѣвінтеле ѧ-
» чѣсте, шѝ ѧѣ порѣнчіть ѧпрѧтѣла лѣи Мѧр-
» дохѣѣ сѣ слѣжѣѣскѧ, шѝ мѣ дѧть лѣи дѧ-
» рѣй пентрѣ ѧчѧста, шѝ ѣрѧ Ѧмань ѧ лѣи
» Ѧмінѣдѧь Ѭгѣѣль мерінть ѧнаінтѣ ѧпѣ-
» рѧтѣлѣи, шѝ черкѧ сѣ фѧкѧ рѣѣ лѣи Мардо-
» хѣѣ, шѝ норѽдѣлѣи лѣи, пентрѣ чѣй дой
» Фѧменій ѧѣ ѧпрѧтѣлѣи.

## КАПЪ Ѧ.

Ѧртахѳрѣѣ сѧѣ ѧрѧтѣ пѣтѣрі, шѝ ѧ мѧрі сѧѣ, ѧ ѽѣѣ шѝ ѽпѣ зіі де зѣѣ фѧкѧнѣ ѽпѣць стрігѣнть
воінілѽрь сѧй, шѝ чѣлѽрь дінь четѧте ѧ шѣѣте зѣѣ, шѝ пінінѣѣѧ ѧчѣѣте зѣѣ ѣле нѣнціі, ѧѣ кіемѧть пре Ѧстіна
ѧпрѧтѣса ѧлѣиѣрь, шѝ не ерѧнѣ ѧ мѣре ѽ ѧѣѧѣ. шѝ дінь сфѧтѣль ѧцѣлѣцінілѽрь порѣнка ѧпрѧтѣѣкѣ сѣ вістѣ-
ре ка мѣрле сѣ дѣ чѣсте варѧцінілѽрь.

Ѧй ѧѣ фѣсть дѣпѣ кѣвінтеле ѧчѣсте ѧ зѣѣле лѣи Ѧртаѯѣѯ. Ѧртаѯѣѯ ѧ-
чѣста дела Ѥнѣѣ ѽѣѣ доѧѽ зѣчі шѝ шѣѣте де цѣрі ѧѣ енѣѣть.

К. Шѝ ѧпрѣ ѧчѣле зѣѣле кѣнд ѧѣ шерѣѣ ѧ-
скѧѣнь ѧпрѧтѣла Ѧртаѯѣѯ ѧчепѧтѣ сѣѣсь.

Г. Ѧ ѧнѣль ѧль трѣѣѧ ѧль ѧпрѧщіѣи сѧле,
фкѣѣ сѧѣ ѽѣѣѣць прїѧтінілѽрь сѧй, шѝ чѣлѽра
ѧѧѣте нѣмѣрі, шѝ чѣлѽр мѧрїцій ѧ пѣрсілѽр, шѝ
ѧ Мідіілѽрь, волѽніілѽрь, Ѧмініілѽрь.

Д. Шѝ дѣпѣ ѧчѧста ѧѣ ѧрѧтѧть лѽѣь ѧѣѣціѧ
ѧпрѧщіѣи сѧле, шѝ мѧрѣѣ десфѧтѣѣі богѧціі
сѧле, ѧпрѣѽ сѣѣѣ шѝ ѽѣѣѣ хѣчі де зѣѣле.

Е. Ѣѣѣ кѧнд сѧѣ плінѣѣть зѣѣле нѣѣтіі,
ѧѣ фѣсѣѣѣ ѧпрѧтѣла ѽѣѣѣць нѣмѣрілѽрь, чѣ-
лѽѣь ѣѣ сѧѣ ѧфлѧѣѣ ѧчѣѣѧѣѣ, ѧ шѣѣѣ зѣѣле ѧ-
кѣѣѣѣ кѧѣѣ ѧпрѧтѣлѣи.

З. ѧподобіѣѣ кѣ енсіонь, шѝ кѣ (а) вѣѣѣ
ѧѣѣнѣѣ пре фѣѣнѣ де енсіонь, шѝ мохѣрѧѣѣ, пре
белѣѣре де ѧѣѣ, шѝ де ѧрціѣѣть, пре стѧлпѣ де
порфіѣь (б) шѝ де пѣѧѣѣ.

Ѣ. Пѧѣѣѣ де ѧѣѣ, шѝ де ѧрціѣѣть пре пар-
тѧѧѧ де пѣѧѣѣ де смарагд, шѝ де пінѣѣь,
шѝ де пѣѧѣѣ де порфіѣь, шѝ ѧшерніѣѣѣ стрѣ-
лѣѣѣѣ кѣ ѧпістрѣѣѣ ѧ флорѣѣѣ ѧпрецѣ трѧн-
дафірій ешешеѧцій.

Ѣ. Пѣхѧрѣ де ѧѣѣ, шѝ де ѧрціѣѣть, шѝ де
ѧнтрѧѧ пѣхѧрь пѣѣ ѧнаінтѣ де трѣѣ хѣчі де мій
де тѧлѧнцѣ, еѣѣь мѣѧть, шѝ дѣѣѣ, кѧре ѣѣ
ѧѣѣѣѣ ѧпрѧтѣла, мѣрѣ беѣѣѣра ѧчѧста кѣ дѣпѣ
лѣцѣ чѣ ѽѣѣѣѣѣѣѣ сѣ фѣѣѣ, чѣ ѧѣѣѣ ѧѣ вѣѣѣ
ѧпрѧтѣла, шѝ ѧѣ порѣѣѣѣ дерегѣтѽрілѽрь
кѧѣѣѣ, ка сѣ фѧкѧ хѽѧ лѣи, шѝ ѧ ѽѧѣѣѣѣѣѣ.

Д. Шѝ Ѧстіна ѧпрѧтѣса ѧѣ фѣкѣѣ ѽѣѣѣць
мѣѣѣѣѣѣ ѧ кѣрціла ѧпрѧтѣѣѣѣ оѣѣѣде ѣрѧ ѧпрѧ-
тѣла Ѧртаѯѣѯ.

Е. Ѣѣѣ ѧ зіоа ѧѣѣѣѣѣѣ вѣѣѣѣ фѣѣѣѣ ѧпрѧ-
тѣла ѧѣѣѣѣ лѣи Ѧмань, шѝ лѣи Рахѧѣ, шѝ
лѣи Ѳѧѣѣ, шѝ лѣи Вѧѧѣѣ, шѝ лѣи Зѧѣѣѣѣѣ
шѝ лѣи Ѧѧѧѣѣѣ, шѝ лѣи Ѳѧѣѣѣ чѣлѽѣь шѣѣ-
ѣѣ фѧменій сѧѣѣѣѣѣѣѣ ѧѣ ѧпрѧтѣлѣи Ѧртаѯѣѯ.

Ѧї. Сѣ ѧѣѣѣѣ пре ѧпрѧѣѣѣѣ ла ѧѣѣѣѣ сѣ
ѽфѧкѣ пре ѧ ѧпрѧѣѣѣѣ, шѝ сѣѣ пѣѣ ѣй ді-
ѧѣѣѣѣѣ, шѝ сѣѣ ѧрѣѣѣ пре ѧ волѽніілѽрь, шѝ чѣѣѣ-
ріілѽрь фѣѣѣѣѣѣѣѣѣ ѣѣ, кѣ ѣрѧ фѣѣѣѣѣѣ.

Ѣї. Шѝ нѧѣ ѧѣѣѣѣѣѣ ре ѣѧѣ ѧпрѧѣѣѣѣ
кѧ сѣ вїе кѣ фѧменій, шѝ сѧѣ мѣхпѣѣ ѧпрѧ-
тѣла, шѝ сѧѣ мѣѣѣѣ.

Ѣѣ. Шѝ ѧѣѣѣѣ прїѧѣѣѣѣѣѣѣѣ сѣѣ, кѣ ѧчѣ-
ѣѣѣ ѧѣ грѣѣѣѣ Ѧстіна: фѧѣѣѣ ѣѣѣ ѣѣѣѣѣ
ѧчѧста

ѣ. (а) Ѧдѣкѣ матірїі вірѣ. (б) Порѣѣ пѧѣѣѣ дѣѣ шѣтрѣѣѣѣ порѣѣ.

ѧ̀ѵа́ста лѣ҃ѵе, шй ѫ҃дека́тѣ.

ѧ҃г. Шй а҃ѵ вени́тъ ла Е́ль Ѥрке́вѣсь, шй Сарсадо́сь, шй Малеса́рь капетени́ле Пе́рсилшорь, шй а̀ Ми́дилшорь, че́й де а̀пробале а̀й а̀пра́тѵлѣй, ка́ре а̀пра́й шедѣ ахнгъ а̀пра́тѵль.

ѧ҃д. Шй а̀ѵ спо́съ лу́й дѵпъ лѣ҃й, кѵмь съ ка́ле а̀фа́че Ѧстинѣй а̀пратесѣй, пентрѵ къ нѵ а̀ѵ фикѵ́тъ чѣле ле а̀ѵ порѵнѣ́тъ а̀пра́тѵла пѣнь фа́мѣй.

ѧ҃е. Шй а̀ѵхи́сь Мѵхе́ѵ катра а̀пра́тѵл, шй катра капетени́й, нѵ нѵма́й а̀пра́тѵлѵй а̀ѵ фикѵ́тъ стрѣмбата́тѣ Ѧстина́ а̀пратеса, че шй нѵтрѵ́ирь бо́рилшорь, шй позицѵнтѿрилшорь а̀пра́тѵлѵй.

ѧ҃ѕ. Къ а̀ѵ спо́съ лу́рь кѵбинтеле а̀пратесѣй, шй кѵм а̀ѵ грени́тъ а̀протива а̀пра́тѵлѵй, де́чй да́ка а̀ѵ грени́т а̀протива а̀пра́тѵлѵй Ѧртаѯе́рѯ.

ѧ҃з. А̀шѣ а̀стъзй Дмнеле чѣлѣ ла́лте а̀ле бо́рилшорь Пе́рсилшорь, шй а̀ле Ми́дилшорь а̀ѵхи́нде чѣле ле а̀ѵ грени́тъ а̀ а̀пра́тѵлѵй, вшрь кѵтезѣ а̀сѣмене а̀ нечинести пре варваций Сѣй.

ѧ҃и. Де́чй де съ па́рѣ а̀пра́тѵлѵй де порѵнка а̀пратесѣ, шй съ скрїе дѵпъ лѣ҃ле Ми́дилшорь, шй а̀ Пе́рсилшорь, шй а̀пра́лтъ кѣнь съ нѵ прѣдѣ́ске, нѣчй съ май а̀тре а̀пратеса ла дѣ́нсѵль, шй а̀пра́ци́а ѣй съ ѡ̀дѣ а̀пра́тѵль ла мѵ́ре май вѣ́нт де ка́тѣ дѣ́нса.

ѧ҃к. Шй сасе а̀ѵхи лѣ҃ѵе че дела а̀пра́тѵлѵй ка́ре ва фа́че а̀трѵ а̀пра́ци́а са, шй а̀шѣ по́а-те мѵ́ерле вшрь да чи́нсте варва́цилшорь Сѣй де́ва сара́сь пѣнь ла богать.

ѧ҃ка. Шй а̀ѵ пѣкѵ́тъ кѵбе́нтѵла а̀пра́тѵлѵй, шй бо́рилшорь, шй а̀ѵ фикѵ́тъ а̀пра́тѵль дѵпъ кѵм а̀ѵ грени́тъ Мѵхе́ѵ.

ѧ҃кв. Шй а̀ѵ тримисъ а̀трѵа́тъ а̀пра́ци́а пѣнь фи́ре ка́ре ца́ре дѵпъ грани́ле лѵ́рь, ка съле фи́ лѵ́рь фрѣнсе а̀ка́сале лѵ́рь.

## КАПЪ В.

Дмнтрѣ тоа́тѣ фечо́арле чѣле а̀дѵсе ла Ѧртаѯе́рѯ май пѣкандѵ́ѣ Ѣсанрь нѣпоа́тѣ лѵй Мардохе́ѵ жидовлѵй, съ фа́че а̀пратеса а̀шкѵ́ле Ѧстинѣй, шй фекандѵсе ѡ̀нпа́ца ма́ре де нѵнте, шй дѣндѵнѣ дѣрѵ́й, шй Мардохе́ѵ рѣмѣнде ла ѵ̀ше полаци́й, есте́ци пре фа́мѣлѣ чѣ ле чюка съ ѡ̀мо́арѣ пре а̀пра́тѵль ка́ре фа́пте лѵй Мардохе́ѵ съ скрїе а̀трѣ нестѵ́рїй.

Ѧ дѵпъ кѵбинтеле а̀честе а̀ѵ а̀честѣ мѣнѣ а̀пра́тѵлѵй, шй нѵ ѵ̀ май помени́тъ де Ѧстина, а̀дѵкѣндѵшй а̀мини́тъ че а̀ѵ грени́т, шй кѵм ша̀ѵ а̀ѵлека́тъ пре ѣл.

ѧ҃в. Шй а̀ѵхи́сь слѵжиле а̀пра́тѵлѵй.

ѧ҃г. Сасе ка́ѵте а̀пра́тѵлѵй фетишо́аре не стинка́тѣ фрѵмо́асе ла фа́цѣ, шй ка пѵне а̀пра́тѵль май ма́ре преспе са́ѣ а̀по́атѣ цѣ́рале а̀пра́ци́ей са́ле, шй съ а̀лѣгѣ фетишо́аре фечо́аре, фрѵмо́асе ла фа́цѣ, а̀четатѣ сѣдѣнь ла ка́са мѵ́ерилшорь, шй съле дѣ фа́менѵлѵй а̀пра́тѵлѵй пѣхитѿрюль мѵ́ерилшорь, шй съ дѣ сѵпѵнь, шй чѣле ла́лте ка́ре сѣнт де липсѣ.

ѧ҃д. Шй мѵ́ре ка́ре ва пѣкѵ́тъ а̀пра́тѵлѵй, ва фи а̀пратесѣ а̀о́кѵла Ѧстинѣй, шй а̀ѵ пѣкѵ́тъ а̀пра́тѵлѵй лѣкрѵа, шй а̀ѵ фикѵ́тъ а̀шѣ.

ѧ҃е. Шй ѣра ѵ̀нѣ ѵ̀мѣ жидовь а̀четатѣ сѵ́сне, шй нѵмеле лѵй Мардохе́ѵ а̀ле лѵй Іаи́рь, а̀ле лѵй Семеі, а̀ле лѵй Кисе́ѵ, дин нѣмѵле лѵй Вениами́нь.

ѧ҃ѕ. Каре ѣра дин роѵ́ѣнѣ чѣ дин Іерѵсали́мъ пре ка́ре нѵ ѵ̀ о́сте роѵ́нѣ Навшходоносо́рь, а̀пра́тѵль Вавилѡ́нѵлѵй.

ѧ҃з. Шй ѣра ла Е́ль ѡ̀ пръ́нка кресѵ́тъ фа́та лѵй Ѧминадаве фра́телѵй тата́лѵй лѵй Мардохе́ѵ, шй нѵмеле ей Е́сѳирь, шй дѵпъ че а̀ѵ мѵ́рїтъ пари́нцїй ей, ша̀ѵ а̀ѵцатъ пре а̀ка съй фе́ лѵй мѵ́ре, шй ѣра фетишо́аре фрѵмо́асѣ ла ки́пѣ.

ѧ҃и. Шй ка́нде сѵ́ а̀ѵхи́тъ порѵнка а̀пра́тѵлѵй сѵ́ а̀дѵна́тъ мѵ́лте фетишо́аре ла Сѵ́за четатѣ чѣ де сѵ́пъ мѣна лѵй Ган, шй сѵ́ а̀дѵсе Е́сѳирь ла Ган пѣхитѿрюль мѵ́ерилшорь.

ѧ҃а. Шй нѵ пѣкѵ́тъ лѵй фетишо́аре, шй а̀ѵ а̀фла́тъ ха́рь а̀наинтѣ лѵй, шй а̀ѵ грѣбѣ́тъ а̀ дѣ ей сѵпѵнь, шй парте, шй чѣле шѣпте фе́те а̀лесе ей дела а̀пра́ци́е, шй ша̀ѵ а̀подобѣ́тъ а̀шезѣ́тъ пре а̀ бине, шй пре ро́алеле ей а̀ ка́са мѵ́ерилшорь.

ѧ҃і. Шй нѵ́ѵ спо́съ Е́сѳирь нѣмѵль сѵ́, нѣчй мошїа, ка Мардохе́ѵ порѵнѣ́ше ей съ нѵ спѵ́ѣ.

ѧ҃іа. Шй а̀тѵ́нчй а̀трѣ ла а̀пра́тѵл, шй дей зичѣ съ ѡ̀дѣ пре а съ мѣ́рѕѣ къ е́ѕ дела ка́са мѵ́ерилшорь пѣнь ла ка́са а̀пра́тѵлѵй.

ѧ҃іб. Сара а̀трѣ шй дѣминѣца съ дѵ́ѣ ла ка́са мѵ́ерилшорь чѣ а̀до́ашѣ, ѵ̀нде е́ра Ган фа́мѣлѵль а̀пра́тѵлѵй пѣхитѿрюль мѵ́ерилшорь, шй май мѵ́лте нѵ а̀трѣ ла а̀пра́тѵл фарѣ нѵма́й ка́нде ѡ̀ кѣма а̀нѵме.

ѧ҃іг. Шй ка́нде сѵ́ планѵ́тъ врѣ́мѣ Е́сѳирей, фе́тий лѵй Ѧминада́е фра́телѵй тата́лѵй лѵй Мардохе́ѵ, ка съ а̀трѣ ла а̀пра́тѵл, ка́ѵ а̀пѣзда́тъ нѣмѣ́ка де чѣле че а̀ѵ порѵнѣ́т ей фа́менѵль пѣхитѿрюль мѵ́ерилшорь, ке Е́сѳирь а̀фла́съ ха́рь ла тѿци чей че ѡ̀ вѣдѣ.

ѧ҃із. Шй а̀ѵ а̀тезатъ Е́сѳирь ла а̀пра́тѵль Ѧртаѯе́рѯ а̀ѵна а̀до́ашѣ спрѣ́че, ка́ре ѣсте Ѧдарь а̀ а̀нѵль ала шѣптелѣ ла а̀пра́ци́ей лѵй.

ѧ҃іѕ. Шй а̀ѵ ѭбѣ́тъ а̀пра́тѵль пре Е́сѳирь, шй а̀ѵ а̀фла́тъ ха́рь май мѵ́лтъ де ка́тѣ тоа́тѣ фечо́ареле, шй ка̀ѵ пѵ́съ ей дѣадѣ́ма че фѣмеѣ́ска.

ѧ҃із. Шй а̀ѵ фикѵ́тъ а̀пра́тѵла ѡ̀спѣцъ пѵтѵрѿрь пѣмѣнтинашорь са́й, шй пѵтерилшорь а̀шѣптѣ зи́ле, шй а̀ѵ а̀нлацатъ нѵнта Е́сѳирей, шй а̀ѵ слобожи́тъ пре тѿци чей де сѵ́пъ а̀пра́ци́а лѵй.

ѧ҃іѳ. Мѵ́ Мардохе́ѵ слѵжѣ́ а̀ кѵрте.

ѧ҃к. Ѓа̀ Е́сѳирь ка̀ѵ спо́съ мошїа са, ка а̀шѣ а̀ѵ порѵнѣ́т ей Мардохе́ѵ, съ се тѣ́мъ де Амнохе́ѵ, шй съ фа́къ порѵнѣле лѵй пре кѵмь фѵ́ѣ ка́нде ѣра ла Е́ль, шй Е́сѳирь ка̀ѵ скимбатъ пентрѣ́ѵѣ са.

ѧ҃ке. Шй

ка. Ши сау мѫніат чіи дой фамеий аи ѫпъ-ратулуй, каріи ера май мари пъзиторій трупулуй, кѫ сау пус ѫнаинте Мардохеу, ши черка сѫ омоаре пре ѫпъратул Артаѯерѯь.

кв. Ши ау ѫцелес Мардохеу лукрул ачеста, ши лау спус Естирій, ши а ау спус ѫпъратулуй сфатул лор.

кг. Іар ѫпъратул ау черкат деспре ачей дой фамеий, ши йау спѫнзурать, ши ау порѫнчит ѫпъратул сѫ пуе де ѡчесь ѫкарте че де поменіре, каре ера Библиотека ѫпърътеаскъ, ачест лукру бунь алуй Мардохеу ѫтру лаудъ.

## КАП Г.

Аман чел май маре престе тоцй Вонвоѯіи Мидилорь ши а Персилорь, мѫніиндусе кѫчй сингур Мардохеу жидовул нуйсе ѫкина, добѫндеще дела Артаѯерѯ сѫй омоаре тоцй жидовій, ши ла тоате цинутуриле тримисе кърцй ѫсемнате ку инелул ѫпъратулуй. ка ѫ ѯіиа диньтѫй а луній адоаю спрезече сѫй жефуаскъ тоате авериле лорь.

а. Дупѫ ачесте ау мъріть ѫпъратул Артаѯерѯ пре Аманъ алуй Амададу Вугеул, ши лау ѫнѫлцать пре ель ши шедѣ май сус де кѫта тоцй боіаринии луй.

в. Ши тоцй чей дин курте сѫ ѫкина луй, кѫ аша ау порѫнчить ѫпъратул сѫ факъ, іар Мардохеу нуйсе ѫкина луй.

г. Ши ау зис чей дин курте ѫпъратулуй луй Мардохеу, пентру че ну аскулцй де челе че зиче ѫпъратул?

д. Ѫ тоате зилеле зичѣ луй, ши ну аскулта, ши ау спус луй Аманъ кѫ Мардохеу сѫ ѫпротивеще кувинтелешь ѫпъратулуй, ши лау спус лорь Мардохеу кѫ іасте жидовь.

е. Ши ѫцелегѫнд Аманъ, кумь кѫ Мардохеу нуйсе ѫкинѫ луй, сау мѫніата фоарте,

ѕ. Ши ау кѫут сѫ піарѫ пре тоцй жидовій кѫцй ера супт ѫпърѫцйа луй Артаѯерѯ.

з. Ши ау факуть сфать ѫ анул ал дой спрезечелѣ ал ѫпърѫцией луй Артаѯерѯ, ши ау арункать сорцй динь зи ѫ зи, ши динь лунѫ ѫ лунѫ, ка ѫтрѡ зи сѫ піарѫ немул луй Мардохеу, ши ау кѫзуть соарта пе зиоа а патра спре зече а лунии луй Адарь.

и. Ши ау грѫить кѫтрѫ ѫпъратул Артаѯерѯ зикѫнд: іасте унь немь ѫсѣмнать ѫнтре немурй ѫ тоатѫ ѫпърѫцйа та, ши леџиле лорь сѫнть стреине де тоате немуриле, ши де леџиле ѫпъратулуй ну аскултѫ, ши ну фолосеще ѫпъратулуй аи ласа пре ей.

ѳ. Де сѫ паре ѫпъратулуй порунчеаскъ сѫй піарзѫ пре ей, ши еу вой скріе ла вистіеріа ѫпъратулуй зече мій де таланцй де арџинть.

і. Ши луѫнд ѫпъратул инелул лау дат ѫ мѫна луй Аманъ сѫ печетлуеаскъ челе че сау скрис асупра жидовилорь.

аі. Ши ау зис ѫпъратул луй Аманъ, арџинтул цинециль, іар ку немул жидовеск фѫ кум вреи.

ві. Ши сау кемать скриіторій ѫпъратулуй ѫ луна ѫтѫи а трейспрезече зи, ши ау скрис кум ау порунчить Аман май марилорь ѡастей, ши кѫпетеніилорь ѫ тоате цѣриле дела Индіа пѫнѫ ла Еѳіопіа, ла челе ѡсуте ши доаоу зечи ши шапте де цѣрй кѫпетеніилорь немурилорь ѫ лимбиле лорь ку нумеле луй Артаѯерѯь ѫпъратул.

гі. Ши сау тримис прин пуртѫторій де кѫрцй ѫ тоатѫ ѫпърѫцйа луй Артаѯерѯ сѫ піарзѫ немул жидовеск ѫ ѯіиа динь тѫй алуной адоаю спрезече, каре іасте Адарь, ши сѫ жефуаскѫ авериле лорь.

Іар изводул кърцій іасте ачеста: ” Маре
” ѫпърать Артаѯерѯ челорь дела Индіа пѫнѫ
” ла Еѳіопіа, а ѡсуте доаоу зечи ши шапте де
” цѣрй, доминилорь, ши кѫпетеніилорь челорь
” супуший ѫпърѫцией луй ачесте скріе. Пре-
” сте мулте немурй стѫпѫнинда, ши тоа-
” тѫ лумѣ бируинда, ам врут ну ку су-
” мецйа мѫрирей сѫме ѫналц, чи май вѫртос
” ку линище, ши ку блѫндеце пурурѣ петре-
” кѫнда пре чей супуший ѫвіацѫ ку линище тоть
” деуна аи ашезѫ, ши ѫпърѫцйа ам врут
” сѫю фак лине, ши ѫкарѣ сѫ поатѫ умбла
” пѫне ла марџиний, ши сѫ ѫноеаскъ пачѣ че
” доритѫ тутурорь ѡаменилорь. Ам ѫтре-
” бать пре сфетничій мієй, кумь сарь путѣ
” фаче ачеста, ѣ чель че ла ной ѫтрече пре ча-
” лалцй ку ѫцелепчуне, ши ку нескимбатѫ
” буна воинцѫ, ши ку адевѫрить кредиинцѫ
” сау довѫдить, ши аладоилѣ дупѫ ѫпърѫціа
” мѣ чинстить, ануме Аманъ. Неу спус
” ноаѡ кумкѫ ѫтрѫ тоате немуриле динь
” лумѣ іасте аместекат унь немь ку леџиле
” ѫпротивниторій тутурорь немурилорь, ши
” порунчиле ѫпъратцилорь пурурѣ трекѫндуле,
” аша кѫта ѫпърѫцйа ноастрѫ, каре фѫрѫ де
” поноасу не неворимь сѫю ѡкѫрмуим, нусе
” поате ашезѫ. Сокотинд дарѫ ачест немь
” сингуратекь, ши ѡсебить, ши челора ла-
” цй ѡаменй ѫпротивникь, ши дупѫ леџй
” стреине петрекѫнд, ѫпротивиндусе лукру-
” рилорь ноастре, ши фоарте реле рѫутѫцй сѫ-
” вѫршинд, ши ка ѫпърѫцйа ноастрѫ пачѣ
” ши статорничіе сѫ ну поатѫ авѣ. Ам
” порунчить ка ѡрй каре сѫ воарь ѫсѣмна воаѡ
” ѫкѫрциле челе скрисе де Аман, каре іасте
” пус май маре престе лукрурй, ши алдоилѣ
” таль ноструу пѫринте, тоцй ку муерй ши ку
” пруичй сѫ піарѫ ку тоатѫ ѫрѫдчина де са-
” біиле врѫжмашилорь фѫрѫ ничи ѡ милѫ, ши
” ѫгѫдуинцѫ, ѫ ѯіиа а патра спрезече алуний
” адоаспрезече Адарь а анулуй ачестуа.
” Ка чей че ши май ѫнаинте ау фост, ши
” акум сѫнт врѫжмаший ѫтрѡ зи ку силагоґ
” ѫкѫндусѫ ла іадь: де ачи ѫнаинте не слуѫіи,
” ши де сѫвѫршита сѫ ниѣ ашезе лукруриле.

ді. Іар изводеле кѫрцилорь сау пус ѫфеще каре царѫ, ши сау порунчить ла тоате немуриле сѫ фіе гата пре зиоа ачаста.

еі. Ши сѫ грѫбѣ лукрул ла Суса, іар ѫпъратул ши Аманъ сѫ десфата, ши четатѣ сѫ тульбура.

## КАП Д.

Плѫнџере луй Мардохеу, ши а тутурорь жидовилорь пен-

тру

ꙗрꙋ гътитъ са пѣрїрѣ, ꙗръ Есѳирь ка съ поатъ ꙟпъ-
дека пїердерѣ жидовилѡрь, ши ла ꙟпъратꙋль некїемать
съ ꙟтре, дин сфатꙋль лꙋи Мардохїꙋ, порꙋнчѣще, ка
ꙟтреи зиле кꙋ поꙋсть съ се роаџе пентрꙋ данса ашиждерѣ
фѣте ши ѧ кꙋ тоатъ каса са.

А҃ ꙖРЪ Мардѡхеꙋ ꙟцелегънд чѣ саꙋ фъ-
кꙋть, шѣꙋ рꙋпть хаинеле сале,
ши саꙋ ꙟбръкат кꙋ сак, ши саꙋ
пресърать кꙋ ченꙋшъ, ши ешинд пре
оулицеле четъцїи, стрига кꙋ глас маре: пїаре
нѣмꙋль каре ничи ѡ стрꙋмбътате наꙋ фъкꙋть.
В҃. Ши аꙋ венить пънъ ла поарта ꙟпъратꙋ-
лꙋи, ши аꙋ стътꙋть, къ нꙋ ера лꙋи слобѡдь
съ ꙟтре ꙟкꙋрте авънд сак, ши ченꙋше.
Г҃. Ши ꙟтоатъ цара оунде съ цинѣ кърцилє,
стригаре, ши тънгꙋире, ши плънџере маре ера
жидовилѡрь, сак, ши ченꙋше шеꙋ аштернꙋт шїеши.
Д҃. Ши аꙋ ꙟтрать слꙋжничиле, ши фаменїи
ꙟпърътѣсїи, ши спꙋсеръ еи, ꙗръ ѧ саꙋ ꙟтри-
стать дакъ аꙋ аꙋзить чѣ саꙋ фъкꙋть, ши
аꙋ тримись съ ꙟбраче пре Мардѡхеꙋ, ши съ ѧ
дела ель сакꙋль, ꙗръ ель наꙋ крезꙋть.
Е҃. Ꙗръ Есѳирь аꙋ кїемать пре Ахрадеꙋ фа-
менꙋль сеꙋ, каре ста ла ѧ, ши аꙋ тримись,
ка съ ꙟцълѣгъ дела Мардѡхеꙋ адевърꙋль.
Ѕ҃. Мардѡхеꙋ ꙗꙋ спꙋсь лꙋи чѣ саꙋ фъкꙋть,
ши фъгъдꙋинца, каре аꙋ фъгъдꙋить Аман ꙟ-
пъратꙋлꙋи съ дѣ ла вистїєрїє зѣче мїи де та-
ланци, ка съ пїаръ пре жидовї.
З҃. Ши изводꙋль кареле саꙋ пꙋсь ꙟ Сꙋса, ка
съи пїаръ пре еи, ꙗꙋ дать лꙋи, ка съл а-
рѣте Есѳиреи, ши ꙗꙋ зись лꙋи, съи порꙋнчѣскъ
еи, съ ꙟтре съ се роаџе ꙟпъратꙋлꙋи, ши съль
роаџе пентрꙋ норѡд, аꙋдꙋкъндꙋци аминте де зи-
леле смеренїеи тале, кꙋм тѣи хрънит кꙋ мънии-
ле мѣле, къ Аман чел чѣ е ал доилѣ дꙋпъ ꙟпъра-
тꙋл аꙋ гръить асꙋпра ноастръ спре моарте, роа-
гъ пре Дꙋмнꙋль, ши гръѣще ꙟпъратꙋлꙋи пентрꙋ
нои, ши не избъвѣще де моарте.
И҃. Ши ꙟторкѫнд Ахрадеꙋ ꙗꙋ гръит еи тоате
кꙋвинтеле ачѣстѣ.
Ѳ҃. Ши аꙋ зись Есѳирь кътръ Ахрадеꙋ, мѣрџи
ла Мардѡхеꙋ, ши зи.
І҃. Къ тоате нѣмꙋриле ꙟпъръцїеи мїеꙋ, кꙋм
къ тоѡт ѡмꙋл, саꙋ мꙋерѣ, кареле ва ꙟтра ла ꙟ-
пъратꙋл ꙟкꙋртѣ чѣ маи дин лъꙋнтрꙋ некїемат,
нꙋ ꙗсте лꙋи мънтꙋире, афаръ де ачела, кърꙋа
ва ꙟтинде ꙟпъратꙋл тоꙗгꙋль чел де аꙋрь, ачела
съ ва мънтꙋи, ши еꙋ нꙋ сънт кїемать съ ꙟтрꙋ
ла ꙟпъратꙋль сънт треи зѣчи де зиле.
АІ҃. Ши аꙋ спꙋсь Ахрадеꙋ лꙋи Мардѡхеꙋ,
тоате кꙋвинтеле лꙋи Есѳирь.
ВІ҃. Ши аꙋ зис Мардѡхеꙋ кътръ Ахрадеꙋ, па-
съ ши зи еи, Есѳирь съ нꙋ зичи ꙟтрꙋ тине,
къ те веи мънтꙋи сънгꙋръ ꙟтрꙋ ꙟпъръцїе афа-
ръ дин тоци жидовїи.
ГІ҃. Къ де нꙋ веи аскꙋлта ꙟтрꙋ ачастъ времє,
де айрѣ ажꙋториꙋ, ши акоперемънть ва фи жи-
довилѡрь, ꙗръ тꙋ, ши каса тътънетъꙋ вецї
пери, ши чине щїе даръ де тѣи фъкꙋть ꙟпъръ-
тѣсъ пентрꙋ времѣ ачаста.
ДІ҃. Ши аꙋ тримись Есѳира пре чел чѣ аꙋ ве-
нить ла ѧ, ла Мардѡхеꙋ зикънд:
ЕІ҃. Мѣрџи ши адꙋнъ пре жидовїи чеи дин
Сꙋса, ши постици пентрꙋ мине, ши съ нꙋ мън-
каци ничи съ бѣци ꙟтреи зиле, ноаптѣ ши зи-
ѡа, ши еꙋ, ши роабеле мѣле нꙋ вом мънка,
ши атꙋнчи воꙋ ꙟтра ла ꙟпъратꙋл ꙟпротива лє-
џїи фъкънд, мъкаръ де аръ тръбꙋи съ ши пїеꙋ.
ЅІ҃. Ши дꙋкъндꙋсе Мардѡхеꙋ аꙋ фъкꙋт къ-
те ꙗꙋ порꙋнчить лꙋи Есѳирь.
» Ши Мардѡхеꙋ саꙋ рꙋгать Дмнꙋлꙋи, поме-
» нинд тоате лꙋкрꙋриле Дмнꙋлꙋи, ши аꙋ-
» зис: Дмне Дмне ꙟпърате атоѡть цїитѡрюле,
» тоате сънть сꙋпт стъпънирѣ та, ши нꙋ
» ꙗсте чине съ стѣ ꙟпротива та де веи врѣ съ
» мънтꙋещи пре Їсраиль. Къ тꙋ аи фъкꙋт че-
» рюл, ши пъмънтꙋл, ши тоѡть чѣ ꙗсте минꙋ-
» нат сꙋпт черю, ши ещи Дмнь тꙋтꙋрѡрь, ши
» нꙋ ꙗсте чине съ стѣ ꙟпротивъ цїе Дмнꙋлꙋи.
» Ши тоате ле кꙋноѡщи, тꙋ Дмне щїи, къ нꙋ
» дин сꙋмецїе, ничи дин трꙋфїе, ничи дин
» юбире де мърире амь фъкꙋть ачаста, ка съ
» нꙋмъ ꙟкинь трꙋфашꙋлꙋи Аманъ. Къ аш фи
» воить а сърꙋта тълпеле пичоарелѡрь лꙋи пен-
» трꙋ мънтꙋирѣ лꙋи Їсраиль. Чи амь фъкꙋть
» ачаста, ка съ нꙋ пꙋю мърирѣ ѡмꙋлꙋи деасꙋ-
» пра мърирей лꙋи Дмнезеꙋ, ши ка съ нꙋмъ
» ꙟкинь нимꙋрꙋи, афаръ де тине Дмнꙋл мїеꙋ,
» ши нꙋ воꙋ фаче ачѣстѣ дин трꙋфїе. Ши акꙋм
» Дмне Дмнезеꙋле ꙟпъратꙋл ши Дмнезеꙋл лꙋи
» Авраам, фїеци милъ де норѡдꙋль тъꙋ, къ
» каꙋтъ съ не стриче пре нои, ши пофтѣск съ
» пїаръ мощенирѣ та чѣ дин тъю, нꙋ тре-
» че кꙋ ведѣрѣ партѣ та, каре ѡаи ръскꙋм-
» пърать цїе дин Еџипеть. Аскꙋлтъ рꙋгъчꙋ-
» нѣ мѣ, ши те ꙟблънзѣще спре соартѣ та,
» ꙟтоарче плънсꙋль ностꙋ ꙟтрꙋ бꙋнъ петрѣ-
» чере, ка фїинд вїи, съ лъꙋдъмь нꙋмеле
» тъꙋ Дмне, ши съ нꙋ аскꙋпи гꙋра, челѡрь
» чеи те лаꙋдъ пре тине Дмне. Ши тоѡт Їсраи-
» лꙋль аꙋ стригат дин пꙋтерѣ са, къ моар-
» тѣ лѡр дин наинтѣ ѡкилѡр лѡр. Ши Есѳирь
» ꙟпърътѣса аꙋ алергат ла Дмнꙋл фїинд кꙋприн-
» съ де фрика морцїи, ши лепъдъндꙋши хаинеле
» мъририй сале саꙋ ꙟбръкат кꙋ хаине де плънсꙋ
» ши де жале, ши ꙟлокꙋль оунсорилѡрь челѡр
» фрꙋмоасъ кꙋ ченꙋше, ши кꙋ гꙋнои шеꙋ
» оумплꙋть капꙋль съꙋ, ши трꙋпꙋль съꙋ лаꙋ
» смерить фоарте, ши тоѡть локꙋль десфъ-
» търеи сале лаꙋ оумплꙋть де пърꙋль съꙋ чел
» смꙋльсь. Ши саꙋ рꙋгат Дмнꙋлꙋи Дмнезеꙋ-
» лꙋи лꙋи Їсраил, ши аꙋ зис: Дмне ал мїеꙋ
» ꙟпърате аль ностꙋ тꙋ ещи сънгꙋрь, ажꙋ-
» тъми мїе чеи сънгꙋре, ши каре намь алть
» ажꙋторю, фъръ нꙋмаи пре тине, къ перирѣ
» мѣ ꙗсте ꙟмъна мѣ. Еꙋ амь аꙋзить дела
» нащерѣ мѣ ꙟнѣмꙋль пъринцилѡрь мїеи, къ
» тꙋ Дмне аи лꙋать пре Їсраиль дин тоате
» нѣмꙋриле, ши пре пъринцїи ношри дин то-
» ци стръмошїи лѡрь ꙟтрꙋ мощенире вѣчникъ,
» ши леи фъкꙋть лѡрь къте аи гръить.
» Ши акꙋмь амь пъкътꙋить ꙟнаинтѣ та,
» ши неи дать пре нои ꙟмъниле връжмаши-
» лѡрь ноѡщри. Пентрꙋ къ амь мърить пре
Дмне-

» дмнезеи лоу » дѣнтъ ѣщѣ Дмне. Шѝ а-
» кѹмъ нѹлаѹ ѯестѹлатъ кѹ амаркѹнѣ роѣи
» ноастре » чѝ тѹ аи пѹсь мкиниле лоу пре-
» сте мкиниле идолилоръ лоу. Ѳ стрине
» фагадѹинца гѹрїи тале » шѝ съ пїаїцъ по-
» мнирѣ та » шѝ съ аствле гѹра челоура ве
» те лаѹда пре тине » шѝ съ стѣнгъ мърнѣ
» кацїи тале » шѝ а жертвнициѹлѹи тѹ. Шѝ
» съ дошнцъ гѹра немѹрилоръ спре ѣнтъ-
» цила челоурь дошерте » шѝ съ лаѹда пре ѯ-
» пъратѹль чель тръпеска вѣкь. Нѹ да
» Дмне скипърѹль тѹ челоурь че нѹ сѫнть »
» ка съ нѹ рѣдъ де кадере ноастре » чѝ ѯпо-
» арте сфатѹль лоурь асѹпра лоур » шѝ пре чел
» че аѹ ѯнопѹть асѹпра ноастре пѹнеаль спре
» пиадъ. Ладъцѝ амините Дмне » шѝ те ара-
» тъ ноаѣ ѯрѣмѣ накаѹзѹи нострѹ » шѝмѝ
» фъ мїе ѯдрептате ѯпъратѣ ала дмнезеилоръ
» шѝ аѣоате Дмнеа стъпѣне. Да кѹвънтъ
» вине ѯтокмѝть ѯгѹра мѣ ѯнаинте лѣѹдѹи
» шѝ скимеа нѝима лѹи Спре оѹра челоурь че
» съ лѹпте асѹпра ноастре » шѝ спре пїердерѣ
» лѹи » шѝ ачелоурь че сѫнть ѯтрѹнь гѫнда
» кѹ ѣль. Гїа пре ноѝ не мънтѹѣще кѹ мѫ-
» на тѣ » шѝмѝ ажѹте мїе чѣѝ сѫнгѹре » каре
» нѹ ѣмь ѣлтѹл ѣфаръ де тине Дмне » чела че
» пре тоцѝ кѹнощѝ » шѝ цѝи къ ѣмь оѹрѫт ма-
» рире челоурь фрѫде лѣце » шѝ оѹрѫсе пътѹль
» челоур неправцѝ ѯпрепѹль » шѝ а тѹпърїре
» челоурь де ѣлт нѣм. Тѹ цѝи невоѣ мѣ » къ
» оѹрѫсѣ сѣмнѹль трофѣѝ мѣле » карела мѣте
» пре капѹль мїѹ ѯ зилеле вълѣѝ мѣле » оѹ-
» рѫсѹль ка пре ѡ карть а оѹнѣи мѹѣрѝ » каре
» ѣре челе де прасте лѹпъ, шѝ нѹль порть ѯ-
» хилеле лънцїѝ мѣле. Шѝ наѹ мънкать
» роаба тѣ ѯ маса лѹи Ѣуань » шѝ нѣмь мъ-
» рѝть ѡспѣцѹль ѯпъратѹлѹѝ » нѝчѝ ѣмь бе-
» ѹть вина днь пѹрпрѝ. Шѝ нѹсаѹ веселѝт
» роаба тѣ днь зѣша ѯ каре мама мѹтать
» ѣнчѝ пъпъ ѣкѹм» фърь нѹмаѝ ѯтрѹ тине Дм-
» не Дмнезеѹль лѹи Ѣвраам. Дмнезеѹ пѹ-
» тѣрнїкь прасте тоцѝ ѣскѹлать тлъѹль челоур
» фърь де нъдѣжде » шѝ не мънтѹѣще пре ноѝ
» днь мъна челоурь ве не каѹтъ сѫне фънъ
» рѣѹ » шѝ мъ мънтѹѣще де фрика мѣ.

## КАПЪ Ѳ.

Ѳ Ѣдънь нѣкоштѝнд прнмѣждїа вѣцїѝ сѣле. шѝ ѯтрѣнде ла ѯпъратѹл » ѣлкѣмъ съ ѣи кѹ Ѣмань ла ѡспѣцъ сѣѹ » ла
кар ѡспѣц фїѝнде вѣсел ѯпъратѹл» шѝ ѯтрѣндѹѡ дипре
тѣрѣ сѣ. Ѳгъ ѣи кѣмъ пре ѣмѣндоѝ ла ѡспѣць ка ѣ-
доаѡ зї: Ѳгъ Ѣмань мънкѝндѹсь пр Мардохѣѹ къ нѹль
тинтѣще » ѣи гатѣще лѣмнь сѣль спѣнзѹр.

ЗѲИ ѣѹ фѹсть ѯхѣша ѣтрѣм дѹпъ че ѣѹ фѹсть ѣлѝнице рѹгѫндусь » сѣѹ дес-
вркать де хѣнеле слѹжбеѝ » шѝ сѣѹ
ѯвркать ѯтрѹ мърнѣ сѣ.

И. Шѝ фѫкѝндусь стрълѹчѝтъ» кѣмѫнд пре вѫкѫтѡрюль пѹпѹрѡръ » шѝ мънтѹѝтѡрюль Дм-
незеѹ » ѣѹ лъать пре челе доаѡ слѹжнице » шѝ
пре оѹна съ разъма » ка кѹмь сарь дингѣшѝ »
Ѳгъ чѣ лъать мърнѣ дѹпъ дѣнса рѫдикѫнда
хѣнеле ѣи.

Ѳ. Шѝ ѣ рѹменѝндусь ка ѯфоарте фрѹмоасѣ тѣнѣрѝ сале » шѝ фаца ѣи блѣндъ » шѝ фоарте блѣнъ
Ѳгъ нѝима ѣи ѯкременѝтъ де фрика.

Ѳ. Шѝ ѯтрѣнд пѣнь поарте ѡбѣнале ѣѹ сѫ-
нѹть ѯнаинтѣ ѯпъратѹлѹѝ » шѝ ѣль шезѣ пре
скаѣнѹль ѯпъраціѣѝ сале » кѹ поарте хѣнеле
ѯпъратѣщѝ ѯбрекать пѣнь кѹ ѣѹрь » шѝ кѹ
пїетрѝ скѹмпе » шѝ ѣра гроазникь фоарте.

Ѳ. Шѝ рѫдикѫнд фаца съ ѣпрѝнсь де мънїе» фоарте мънїѡсь сѣѹ оѹпъть » шѝ ѣѹ кѣдѣ
ѯпъратѣса » шѝ сѣѹ скимбать фаца ѣи » кѣ
ѣѹ лешинать » шѝ сѣѹ плекать пре капѹль
слѹжнїчѝ » карѣ мерѹ кѹ ѣ.

Ѳ. Шѝ ѣѹ мѹтат Дмнезеѹ ѣхѹль ѯпъратѹлѹѝ ѯтрѹ блѣндѣце» шѝ спъгѝндусь ѣѹ сѫнть
дінь скаѣнѹль сѣѹ » шѝ ѡѣѹ лѹать пре ѣ ѯпъра-
цїле сале » пѣнь че шѣѹ вѣнѝть ѯ фїре » шѝ ѡ
мънгѣ пре ѣ кѹ кѹвѝнте де пѣче » шѝ ѣѣѫнь
катрѣ ѣ » чѣцѝ ѣсте Ѳсѣнрь? Ѳѹ сѫнт фрателе
тѹ » ѯдрептѣще » нѹвелѝ мѹѣрѝ » къ де ѡѣѹре
ѣсте порѹнка ноастре » ѯропїете.

Ѳ. Шѝ рѫдикѫнд тоагѹл чѣ де ѣѹрь лаѹ пѹс
преасте грѹмаѣѝ ѣѝ » шѝ ѡаѹ ѯ-нѹнать пре ѣ.
шѝ ѣѹѫѝсь гѣмѫщемѝ.

Ѳ. Шѝ ѣ ѣѹѫѝсь лѹи ѫѫѹпѹнѣмь Дмне » ка
пре ѯчерѹль лѹи Дмнезеѹ » шѝ сѣѹ чѹрьѫрать
нѝима мѣ де гроаза мърирѝ тале » къ мнинѹат
ѣщѝ Дмне» шѝ фаца тѣ Ѳ плинѣ де дарѹѝ.

Ѳ. Шѝ гѣнѝнд ѣ мъре ѣѹ кѫѹѹть лешинать »
ѣѣ ѯпъратѹль сѣѹ тѹрьѫрать » шѝ тоате кѹрте
лѹи ѡ мънгѣ пре ѣ.

Ѳ. Шѝ ѣѹѫѝс ѯпъратѹл: че врѣѝ Ѳсѣнрь » шѝ
че чѣѝ? пѣнь ла жѹмътате де ѯпъраціѣ мѣ »
вою да цїе.

Ѳ. Зѝ ѯ сѫнать мїе ѣсте ѣстѫзѝ » дечѝ
де съ паре ѯпъратѹлѹѝ съ ѳїе шѝ ѯпъратѹл» шѝ
Ѣмань ла ѡспѣцѹл » карѣле вою фаче Ѹ ѣстѫзѝ.

Ѳ. Шѝ ѣѹѫѝс ѯпъратѹл: грѣбѝцѝ де кѣмѫцѝ
пре Ѣмань » ка съ фачем кѹвѫнтѹль Ѳсѣнсѣѝ »
шѝ ѣѹ мѣрь ѣмѫндоѝ ла ѡспѣцѹль » карѣле ѣѹѫѝс
Ѳсѣнрь.

Ѳ. Ѳгъ ла бѹѣтѹрь ѣѹѫѝсь ѯпъратѹль катрѣ
Ѳсѣнрь » че врѣѝ ѯпъртѣѣсь Ѳсѣнрь? шѝ вою фа-
че цїе ка оѹнѹрь врѣдничѝ.

Ѳ. Ѳгъ ѣ ѣѹѫѝсь: чѣрерѣ мѣ » шѝ рѹгъчѹѣ
мѣ » де ѣмь ѫфлат харь ѯнаинтѣ ѯпъратѹлѹѝ
съ ѳїе ѯпъратѹль » шѝ Ѣмань шѝ мѫне ла ѡспѣ-
цѹль » карѣле вою фаче лѹрь » шѝ мѫне вою фаче
ѫѣѣѣтѣ.

Ѳ. Шѝ ѣѹ ѣшѝть Ѣмань дела ѯпъратѹль
фоарте вѣсел » шѝ воѝѹсь » ѣра взѫкѫнд Ѣмань
пре Мардохѣѹ жѝдовѹль ѯ кѹрте саѹ мънѝать
фоарте.

Ѳ. Шѝ мергѫнд ла ѣле сале ѣѹ кѣмат пре
пріетнѝи » шѝ пре Зосара мѹѣрѣ сѣ.

Ѳ. Шѝ лѣѹ ѣрѫтат лѹрь ѣвѹцїл сѣ» шѝ мъ-
рирѣ » каре ѯпъратѹль ѡаѹ дат лѹи » шѝ ѣѹ
ѣѹ фѫкѹть пре Ѣл ман маре » шѝ повѫцѹѝтѡрѝѝ
ѯпъраціѣѝ.

Ѳ. Шѝ ѣѹѫѝс Ѣмань » наѹ кѣмат ѯпъратѣ-
са кѹ ѯпъратѹль пре нѝне ла ѡспѣць » фърь нѹ-
маѝ пре мѝне » шѝ пре мѝне ѯкь маѹ кѣмать.

Ѳ. Ѳи ѣѫѣта мїе нѹмѝ плаче» кѫнда ѣѫѹ пре
Ѣлдѫ-

Мардохе́ў жидовя́ль ф кўрте.

К. Шй а́ўзи́сь катр҃ е́ль Зосара́ мўа́рѣ а́ўй, шй пр҃ѣ́тинїй: порўнчи́ще сѫ се та́с оўн ле́мн де чи́нчй хе́чй де ко́цй, шй ме́не зй ф҃парато́ль, шй сѫ се спа́нзўре Мардохе́ў ф лемн. ха́рн пе а́тр҃ла ла шепе́целе ку ф҃парато́ль, шй те вѣселѣще.

КА. Шй а́ў плекѫ́т а́ўй Ама́нь кўвинтўль, шй а́ў гонѝт ле́мнўль.

## КАПЬ 3.

Ф҃парато́ль чи́нд но́апте пи҃тѫ́рнїй чёле де прїе́те а́нь, шй гѝнд мре́дница а́ўй Мардохе́ў а́тр҃ дескопе́рѣ Фа́мнилѫр че лешѫ сѫ ѫмо́ре пре ф҃парато́ль, порўнчи́ще а́ўй Ама́нь ф҃протївнїкўль а́ўй, сѫ ле вѣтѣ́кѫ фи́нѣ а́ль до́ле дўпе ф҃парато́ль.

Ѣ пе Ама́нўль а́ў деспе́рта́т сѫ́мнўль дела ф҃парато́ль ф҃наи́нте но́пцїй а́чеа́. шй а́ўзи́с слўжи́тѫ́рюлўй сѫ́ў, се а́дўсе скрипѫ́рнле чёле де поме́нѣре а́ле зи́ле́лор, сѫй чи́тѣ́се а́ўй.

К. Шй а́ў а́фла́т скрипѫ́рнле чёле че са́ў скри́се пе́нтрў Мардохе́ў, кўм а́ў спўс ф҃парато́лўй пре че́й до́й Фа́менй а́й ф҃парато́лўй, ка́нд пъзѣ е́й, шй ка́ўта сѫш пъ́ зи́нле са́ле пре Ѫртадѣ́рѣ.

Г. Шй а́ўзи́сь ф҃парато́ль, че чи́нсте, са́ў да́рь а́м фа́кѫ́т а́ўй Мардохе́ў? шй а́ўзи́с слўжи́тѫ́рій ф҃парато́лўй, нў а́й фа́кѫ́т а́ўй ни́мика.

Д. Ѩр ка́нд ф҃трѣба́ ф҃парато́ль пе́нтрў е́ўнѣ вонѣ́ а́ўй Мардохе́ў, е́сте Ама́нь е́ра ф кўрте. шй а́ўзи́сь ф҃парато́ль, чи́не е́ ф кўрте? кѣ Ама́н ф҃тра́с ф кўрте, ка сѣ зи́кѣ ф҃парато́лўй, сѫ спа́нзўре пре Мардохе́ў де ле́мнўль ка́рела ла́ў гонѝт.

Е. Шй а́ўзи́с слўжи́тѫ́рій ф҃парато́лўй, е́сте Ама́нь сто́ ф кўрте, шй а́ўзи́с ф҃парато́ль, кѣ́ма́цинь пре е́л.

Ѕ. Шй а́ўзи́сь ф҃парато́ль а́ўй Ама́нь, че вїю фа́че ѫ́мўлўй, пре ка́рела вре́ѫ е́ў сѫ чи́нсте́ск?

Х. Шй а́ўзи́сь Ама́нь ф҃тр҃ сѝне, пре чи́не вре́ ф҃парато́ль сѣ чи́нсте́ск, фа́рѣ нѫ́май пре ми́не?

И. Шй а́ўзи́сь катр҃ ф҃парато́ль: ѫ́мўль, пре ка́рела вре́ ф҃парато́ль сѫ чи́нсте́ск, сѣ а́дўсе слўжи́ле ф҃парато́лўй вежма́нь де висѝнь, кѫ ка́ре сѣ ве́рѣ ф҃парато́ль, шй ка́л пре ка́рела ф҃ка́лек ф҃парато́ль.

Ѳ. Шй сѫй дѣ оўнўль дни пр҃їа́тинїй че́й чи́нсти́цй а́й ф҃парато́лўй, шй сѣ ве́рѣ пре ѫ́мўль пре ка́рела ѭбе́ще ф҃парато́ль, шй сѫ́л пъ́ ка́а́ре пре ка́л, шй сѣ стри́це пре оўли́цнле че́тѣцїй, зи́ка́нд: а́шѣ ва фи́ ла пю́нь ѫ́мўль пре ка́рела ф҃парато́ль ва мо́рѣ.

І. Шй а́ўзи́сь ф҃парато́ль а́ўй Ама́нь, би́не а́й грѣи́нь, а́шѣ фѣ а́ўй Мардохе́ў жидовя́лўй, че́лўй че слўжѣ́ще кўрте; шй сѣ нѫ́ ла́шй, сѣ тре́кѣ ни́чй оўн кѫвѣ́нт, дни чёле че а́й грѣи́нь.

ІА. Шй а́ў а́ўа́т Ама́нь взшмѣ́нтўль, шй ка́лўль, шй а́ў ф҃рекѫ́т пре Мардохе́ў, шй ла́ў сўи́т пре е́ль пре ка́ль, шй а́ў тре́кѫ́т пре е́ф҃ли́цнле че́тѣцїй, шй а́ў стригѫ́т зи́ка́нд: а́шѣ ва фи́ ла пю́нь ѫ́мўль, пре ка́рела ф҃парато́ль вре́ сѫ́л мърѣ́сѣ.

ІВ. Шй са́ў ф҃тѫ́рнь Мардохе́ў ла кўрте; ѩр Ама́нь са́ў ф҃тѫ́рнь ф҃тр҃ а́ се са́ се сѫпъра́т а́ѫ́пра ка́пўлўй сѫ́ў.

ІГ. Шй а́ў повести́т Ама́нь Зосаре́й мѫ́ерїй са́ле, шй пр҃їа́тинилор, че́ле че са́ў ф҃тѫмпла́т, шй а́ўзи́сь катр҃ е́ль пр҃їа́тинїй, шй мўа́рѣ, де а́ште дни нѣмўль жидовя́нлор Мардохе́ў, шй а́й ф҃чепѫ́т а́ф҃ се смѣри́ ф҃наи́нте а́ўй, казѝнд ей кѫ́дѣ, шй нъвей пъ́тѣ сѫ́ци нѣвѣзѣнцїй а́ѫ́пра а́ўй, кѣ Дѫ́мнезе́ўль че́ль вїѫ́ е ку дѫ́нсўль.

ІД. Ѩр гонѝнд е́й, а́ў вени́т фа́менїй, шй а́ў грѣби́т пре Ама́н сѣ мѣ́рѣ да шепе́цўль, ка́ре ла́ў гонѝт е́ль.

## КАПЬ 3.

Ф҃парато́ль фѝнд вѣсел ф шепе́целе ѫ́ль ро́ге ѣ́ль пе́нтрў вїѫ́ца са, шй а порѫ́дўлй са́ў. шй пре Ама́нь ф҃протївнїкўль ѫ́мўлўй ѫ́ждовя́нлор ф ларѣ́це, пре ка́рїй порўнчи́ще ф҃парато́ль сѫ́л спа́нзўре пре ле́мнўль, ка́ре ла́ў фо́сть гонѝт Ама́нь а́ўй Мардохе́ў.

І Й а́ў а́тр҃а́т ф҃парато́ль шй Ама́нь сѣ е́ф҃ пре́дѣ́ нѫ́ ф҃парато́ль.

Ѣ Шй а́ўзи́с ф҃парато́ль е́ль ніе́ а́доа́ш зй ка́нд а́ў ѣ́ўть, че а́ште е́ль ф҃парато́ль? шй че а́ште чередѣ та́? шй че е́ль гонѝнт та́? шй вїѫ́ да́ цїе пѣ́нѣ ла кѫмпа́т де ф҃парцїа́ мѣ́.

Г. Шй ръспѫнзѝнд е́ль а́ўзи́сь: де а́ме а́фла́т харь ф҃наи́нте ф҃парато́лўй, де́сте сѫ́флетўл черерїй мѣ́ле, шй порѫ́дўль мїе́ў, пе́нтрў ка́ре мѣ ро́гь.

Д. Кѣ ѣ́хнд ѫ́ль сѝнтем, е́ў, шй порѫ́дўл мїе́ў спре пери́ре, шй спре кефўи́ре, шй спре робѝме, шй ноѝ, шй прѫ́нчїй ноа́ре, сѣ фи́м ро́бй, шй ро́абе, шй а́м а́скўлта́т, кѣ нў а́ште вре́дник дѫ́нвоа́ль (а) де кўрте ф҃парато́лўй.

Е. Шй а́ўзи́сь ф҃парато́ль, чи́не а́ште а́честа, ка́ре а́ў ф҃дрѣзни́т а ф҃а́ че́ль кѫ́рўль а́честа?

Ѕ. Шй а́ўзи́сь е́ль: ѫ́мўль врѫжма́шь Ама́н че́ль рѫ́ў а́честа а́ште, ха́рь Ама́н са́ў пъръзўра́т де ф҃парато́ль, шй де ф҃парцїа́.

Х. Ѩр ф҃парато́ль скўлѫндзе дела ма́се а́ў мѣ́рѣ ѫ́грѣдинѫ, а́ха́рь Ама́нь сѣ ро́гѫ де ф҃парцїа́, шй черѣ мила́, пе́нтрў кѣ сѣ ведѣ пре сѝне ф҃тр҃ ре́ле фѝнд.

И. Шй са́ў ф҃тѫ́рнь ф҃парато́ль дни грѣдинѫ, ха́рь Ама́нь кѫ́дѣ пре па́тѫ ро́гѫ́нд пре ф҃парцїа́, шй а́ўзи́сь ф҃парато́ль: кѣ шй пре мўа́рѣ мѣ ѫ́ ѕнаѣ́ще ф҃ка́са мѣ́, ха́рь Ама́нь а́ўзѫ́нд са́ў пъръзўра́т кѫ фа́ца.

Ѳ. Шй а́ўзи́сь Вўгама́нь е́ѫ́нўль дни фа́менй, шй а́ште кѣ́ ле́мнўль че́ль де спа́нзўра́т, кѣ ла́ў фо́сть вѫ́зўт ф҃ ка́са ла́ў Ама́нь, ка́нд ла́ў кѣ́ма́т ла чи́на ф҃парцїа́, шй ф҃тре́кѫ́нд де а́че́ла, а́ў ѣцелесь дела е́ѫ́нўль дни сла́ўй че се гонѣ́ще, шй а́ўзи́сь катр҃ ф҃парато́ль, ха́тѫ шй ле́мнь а́ў гонѝт Ама́нь а́ўй Мардохе́ў, че́ль че а́ў грѣи́т пентрў ф҃парато́ль, шй ма́сте фа́ндка́т ла Ама́нь ле́мнўль де чи́нчй хе́чй де ко́цй, шй а́ўзи́сь ф҃парато́ль сѣ се спа́нзўре ф҃тр҃а́нўль.

І. Шй

Г. Шѝ сАѹ спѧзѹрáтъ Áманъ де лáмнѹлъ, кáреле лАѹ фóстъ гáтитъ лúй Мардохéѹ, шѝ Áтѹнчй Аѹ ѧчетáтъ манíле ѧпрáтѹлѹй.

## КАПЪ Й.

Сетнра ѧдункáнд пре Мардохéѹ ѧлúнѹл лúй Áман, доскáнд дéле ѧпрáтѹл ка скрнсóрile чéлe стрикáчóасъ, шѝ вéкй лúй Áманъ, кѹ лáчтеле нóаш сúнт стрáче, шѝ жúдовíй сѧ фíе ѧ лúнíце, шѝ сúнт нéзандéнск де ке прáвтнíй сúнт, де сúнд сѧ фáчъ весéле претúтíндíнѳ.

Áй ѧдúсъ Áхéл ѧпрáтѹл Йрташéрх Аѹ дарѹнít Ёсдрей кáте Áнѳ Áманъ врáжмáшѹл, шѝ Аѹ кíемáт ѧпрáтѹл пре Мардохéѹ, кă Аѹ спúсъ Ёсдрь, кă áсте рѹдéнíе мѹ Ёл.

Ё. Шѝ Аѹ лúáтъ ѧпрáтѹл íнелúл, кáреле лАѹ лúáтъ дела Áманъ, шѝ лАѹ дáтъ лúй Мардохéѹ.

Г. Шѝ Аѹ пúсъ Ёсдрь пре Мардохéѹ прéстe тóате Áле лúй Áман, шѝ Áдзнгáндъ Аѹ грáйт кáтрă ѧпрáтѹл, шѝ Аѹ кăзѹт ла пíчóáрele лúй, шѝ сАѹ рѹгáтъ кă сă стíнгă рѹтáтѳ лúй Áманъ, шѝ кáте Аѹ фáкѹтъ Ёл жúдовíшъ.

Д. Шѝ Аѹ тíнсъ ѧпрáтѹл Ёсдрей полгѹл чúл де Аѹр, шѝ сАѹ скулáт Ёсдрь де лáнгă ѧпрáтѹл.

Ё. Шѝ Аѹзнсъ Ёсдрь: де цúнсă пáре цíе, шѝ де Áмъ Áфлáтъ хáръ, сúнт трíмíтъ, шѝ сă ѧтóарнă кáрцíле чéле трíмíсъ де Áманъ, кáре лéѹ скрúсъ сă пíéрдă пре жúдовíй шѝ дни ѧпарцíа тă.

З. Кă кúмъ вúю пúтѳ вéдѳ Ёѹ кнúзнрѳ нодúдѹлúй мíёѹ, шѝ кúмъ вúю пúтѳ сúмъ лáнпúéсъ, кáнд пíéрде нéмѹл мíёѹ?

Ѕ. Шѝ Аѹзнсъ ѧпрáтѹл кáтрă Ёсдрь: дăкă тóате кáте Áре Áманъ цамъ дáтъ, шѝ цамъ дарѹнít цíе, шѝ пре Ёл лам спúнзѹрáтъ пре лéмн, пентрѹ кă Аѹ ѧдúнкáтъ мúнле Áсúпра жúдовíлúрă, чé ѧсă май чúрй!

Й. Скрíсй шѝ вúй кѹ нúмеле мíёѹ, кúмъ сă плáче, шѝ печетлúнцй кѹ нúелѹл мíёѹ, кă кáте сă скрíѹ днн порúнка ѧпрáтѹлúй, шѝ сă печетлúсъ кѹ нúелѹл мíёѹ, нúмéнѳ нúсă пóате ѧпротúвй Áчéлúрă.

І. Шѝ сАѹ кíемáт скрíптурíй ѧ лúна днн жăю, кáре áсте нúсанѹ ѧ дóáѹ хéчй шѝ трéй Áнѹлúй Áчéстѹл, шѝ сАѹ скрúс жúдовíлúрă, кáте Аѹ порúнчúт дерегатурúлúрă кăсй, шѝ кăпетéнíлúрă Дúнíлúрă дела Йндíа пáнă ла Ёдíóпíа, ла ѹ сúнт шѝ дóáѹ хéчй шѝ шéптe де Áмъй ѧ сúнце кáре цáрă ѧ лúмба лúрă.

Ї. Шѝ сАѹ скрúс кѹ нúмеле ѧпрáтѹлúй, шѝ сАѹ печетлúт кѹ нúелѹл лúй, шѝ Аѹ трúмíс скрúсóрíле прнн пúртăтурй де кăрцй.

Аї. Шѝ лéѹ порúнчúт лúрă, кă сă прáскă кѹ лúнíле сăле ѧтóате четăтíле, шѝ сúнй нéзандéск, шѝ врáжмáшлúрă сúй сăле фáкă чé врéѹ, сúй пíéрдă, сúй сăлóáрă кúмъ вор, сóрúнй, сă й нефăчúскă лúкрúрнле, шѝ сă пúтúскă цáрнле врáжмáшлúрă сúй, шѝ сă ѧпрáдúскă прăдíле лúрă.

Аї. Ла кăрй мúсúнле сúнсă ѧпрúнхй ѧтóате ѧ-

пърцíа лúй Йрташéрх, ѧ Зíуа Áпрúлúе спре хéтé Á лúнíй Áдáрă спре хéтé кáре áсте Áдарь.

Гї. Áчéста áсте нзвóдѹл кăрцнлúрь чéлúрь скрúсъ: Мáйле ѧпрáт Йрташéрх чéлúрь че сúнт пúшй кăпетéнíй прéстe ѹ сúнт шѝ дóáѹ хéчй шѝ шéптe де цáрй дела Йндíа пáнă ла Ёдíóпíа, шѝ чéлúрь че Áле нóастре кúеть, сúкúíе.

Мúлцй кѹ прé мúлтă фăкăтóрнлúрь де бúне сúнт áтă май Áдéсъ чинстúндúсъ май мúлт сă прúфéсъ. Шѝ нú нúман чéлúрь сúпúшй нóаш кáúтă Áле фáче рáѹ, шѝ не пúнзнд сúфернй шѝ Áсúпра фăкăтóрнлúрь сúй де бúне сă слéсъ Áмéнцúнтре шăменй стрúкăндúѹ, чѝ шѝ кѹ ѳхнатăцнле, кáре ле Áѹ сúмецúндúсъ, шѝ ѧнлцăндúсъ де чертáрé чé сúнт áре ѧлúй Áмнезéѹ, чéлúй че нóáте пúзúрé ле ѳ-де сокотéск Á фúрй. Шѝ де мúлте орй сă ѧтăнплă, ка пре кáрй сă ѧпăмнтăнцúлă май прăтúнй, шѝ май кредúнчúшй Аѹ фăкут, кăтúра кăрма ѧпрăцíей ѹАѹ ѧкрезѹт, пре Дúнíй сúй ѧ фóарте мáрй примéждíй Аѹ ѳгăт, кă фúнд кă Áр врé Áсă фолосй нú сúй пентрѹ ка сăшй нзвăндéск стрăмептăцнле сăле, чéле де ѹсébй, кăрй сúнцеле не ѳновăцнлúрь. Шѝ ѧ шăлмúнтé спăлзнтúрнлúрь лúрă, кáре нѹ цúе де ѧцăлепúнé кѹ вúклéнúе, шѝ ѧцăлепúнé кѹ вúклéнúе, шѝ нѹ мúнúнă ѹÁмъéск. Кáре лúкрѹ, шѝ днн нéпотрúвй чéлúй вéкй, прéѹмă Áм Áдзтăтă, шѝ днн чéле че сúнт ѧнáйнтé пúчóáрелúрь нóастре сă дóведéце, нѹмă нѹ рéле ѧдемнúрй Áле оúнúлúрă ѹнă бóйнць Á ѧпрăцнлúрь сă ѧтóаре сúре рáѹ. Пентрѹ Áчéл пúртăндă грúже кă кѹ тóцй шăменй днн ѧпрăцíа нóастре сă се цúнă пáчé, не бегăндă сáмă де пăхле, кѹ кáре сă нéвóéск сă не ѧ шéле пре нóй ѹшнéндă чéле че сă пúй ѧнáйнтé ѹокнлúрь нóцрй, сокóтúндúле кѹ блáндă черчетáре. Пентрѹ Áчéл нѹ тéбúе сă гăндúцй, кă днн ѹшúдрáрé мúнцй нóастре вúне, де дăмă порúнчй ѹшебúтé, чѝ кúмъ кă дúпă ѧтăмплáрé шѝ лúпса врéмúлúрь, прекúмъ пофтéще фолóсúлă де ѹшúе, жúдекăмъ. Шѝ кă май кíáрă сă ѧцăлепцúй чé Зúчемъ, Áманъ фúлй лúй Áмадáѳ, шѝ кѹ мúнтé, шѝ кѹ нéмúа Макидóнéнъ, шѝ стрáнúнъ де сăнцéле пéрсúлúрь, шѝ ѹбúнтăтé нóастре кѹ тúрáнúа ѧ тúнăндúѹ кă пре ѹнъ немéрнúкъ лам фóст прúймúт. Шѝ фăкăндúсъ прúăтнн нóаѹ, Аѹ кúноскѹт нéпúрé нóастре де ѹшăменй, кáре Áсéм спре тóцтă нéмúлă Áнăтă, кăт пăтă нóстрѹ сАѹ кíемáтъ, шѝ де тóцй сАѹ чúнстúтъ Ал дóúлé дúпă ѧпрáтѹл. Áкă ѧпрáтă сАѹ ѧнлцăт кѹ сúлецúм, кă шедѹсă сă не лúпсéскă де ѧпрăцíе, шѝ де вúáцă. Шѝ пре Мардохéѹ мúнтѹнúрнла, шѝ фóарте мáрele фăкăтóрй де бúне Ал нóстрѹ, шѝ прéчé фăрă де прúхáне сúлаца ѧпрăцíей нóастре Ёсдрь кѹ тóт нéмúа лúрă кѹ мúлте ѧнлúнтăрú, шѝ мéрéѹ бѹнй де ѧшелúтúне Áѹ чéрй ла пéмúнтé. Гăндúндă кă дéкă ва ѹсорй пре сúнй, нă ка Áфлă пре нúй сúнцéлй, шѝ ѧпрăцíа Пúрúшă-

ашă

» вчрь ѿка мѫтѣ ла Македонѣй, Гаръ нѣй
» пре жидовїй, чей де чель де трей ѿрй спѫрсат,
» дѫй ла моарте, іамь ѫфлатѫ фкептѿрй де
» рѣле, чи пре кѫ дрептѣ лѫй вѣцѫинд, ши
» фїинд фїй пре ѫналтѫлѫй, ши пре мѫре-
» лѫй Дмнезѣѫ челѫй вїѫ, челѫй че кѫ вѫнз
» врѣре съ нѣѫ дать ноаѣ ши стрмошилорь
» ноштри ѫпърацїа. Бине дѫрз вецй фаче, де
» нѫвецй ѫсѫлатѣ де кърцинле чѣле трмнсе де
» Ѫманѣ ѫлѫй Ѫмадѫа. Пентрѫ кѫре рѫдтате
» ѫлѫй ѫнаинтѣ порцилорь четацїй Сѫснлорь
» сѫѫ спхндрать кѫ тоатѣ кѫта, Дмнезѣѫ
» ѫтѿрнѣ цїнѣтѿрнла де грабѣ дѫнда лѫй жѫ-
» декатѣ, де че ѫѫ фѿсть врѣдникь. Гаръ
» скрнсоарѣ кърцїй ѫчецїа съѫ пѫнецй ѫтѿрнѣ
» лѿкѫль кѫ ѫмпрзнѣле, съ лкацй пре жидо-
» вй съ трѫскъ дѫпъ лецнле лѿрь. Ши сале
» ѫжѫтацй лѿр, ка пре чей че днн врѣмѣ прн-
» мездей сѫѫ скѫлать ѫсѫпра лѿрь, ши сшй
» йѫзнндѣскь ѫпрнс ирзѣче Знлз ѫ лѫнїй ѫдоаѣ
» спрзѣче, кѫре мсте Ѫдарь, пентрѫ кь ѫ-
» часта зй, кѫре Єра съ фїе де перире нѣмѫлѫй
» челѫй ѫлѣсь ѫтѿрнѣтѫлѫй Дмнезѣѫ
» ѿѫлѫ фкѫѫ лѿрь де бѫкѫрїе. Пентрѫ ѫчѣа
» дѫръ ши всѣй ѫтрь Сарептѿрнле вѫастре чѣле
» нѫмите сѫѫ цинецй, ши сѫѫ прзнѫницй
» кѫ тоатѣ десфтаре, ка ши ѫкѫль ши дѫ-
» пъ ѫчѣста мнтѫире съ фїе вѫаѣ, ши челѫ
» че бине воѣсть перншлорь, ѫръ челѫрь че не
» вникленѣсть ноаѣ поменире де перире. Гаръ
» тоатѣ четатѣ, сѫѫ цара, кѫре нѫва фаче
» ѫшѣ, кѫ сабѣ, ши кѫ фокь съ пъръ кѫ
» оурцїе, ка нѫ нѫмай шѫменилорь не кълкатѣ,
» чи ши фїарълѿр, ши пѫсорнлорь ѫтоатѣ врѣ-
» мѣ оурѫтѣ съ фїе. Гаръ нѣвоаделе сале пѫ
» ла ведерѣ ѿкнлорь ѫтоатѣ ѫпърацїа, ши
» гата съ фїе тѿцй жидовїй ѫтрѫ ѫчѣстѣ зй,
» съ бать пре врѫжмашй сй.

Дї. Шй ѫѫ ешнть кълърецй грабнндь съ
фкѫ чѣле зйсе де ѫпарѫтѫл, ши ѫѫ пѫсь по-
рѫнка ши ѫнтатѣ Сѫса.

Ёї. Шй Мардохеѣ ѫѫ ешнть ѫнрнкать кѫ
вшмнтъ ѫмпъратеск, ши ѫбкндь кѫнѫнз де
ѫѫръ, ши дѣадема де висѵнь мохорѫтѫ, ши
вздкндь чей днн Сѫса сѫѫ веселнть.

Зї. Гаръ жидовнлорь сѫѫ фкѫть лѫмнз,
ши веселїе.

Хї. Прнн четацй, ши прнн църй ѿрй оѵнде сѫѫ пѫсь порѫнка бѫкѫрїей, ши веселїей жи-
довнлор, десфатаре ши веселїе, ши мѫлцй дни
нѣмърй съ тѣе ѫпрежѫр, ши съ жидовѣ пен-
трѫ фрнка жидовнлорь.

## К Й П Ь Ѳ.

Жидовй ѫхїша кърѣ Єра рндѫнтъ спре перире лѿрь, оѵндь пре тѿцй ѫпротнвнчй сй, ши спнзѫрндь пре зйсй фїй ѫлѫй Ѫманѣ: хїша ѫчѣа, ѫдикъ зїша сорцилор, рндѫлцле Мардохеѣ ѫтѿцй ѫнїй сале празнѫлнк.

Ăѣръ ѫлѫна ѫдоашпрзѣче ѫтрейспрзѣче Знле ѫле лѫнїй кѫре мсте Ѫдар ѫѫ венить кѫрцнле чѣле скрнсе дела ѫпарѫтѫл.

Ă. Шй ѫхїша ѫчѣа ѫѫ перить чей че Єра ѫ-



ротнва жидовнлорь, кь нймс нѫѫ стѫтѫть
ѫпротнвале темндѫ де дхнїй.

Ĝ. Кь боарїй Дмнлорь, ши тиранїй, ши
скрнторїй чей ѫнпратецй чнисть пре жидовй.

Д̆. Кь фрнка лѫй Мардохеѣ Зѫть престе Ёй.

Ё. Ши Мардохеѣ днн Зй ѫхй съ маре, кь
порѫнчнсь ѫпърѫтѫл, ка нѫмеле лѫй прн тоа-
тѣ ѫпърацїа сале весте.

Ѕ. Ши ѫчетатѣ Сѫсь ѫѫ оѵнсь жидовїй
чнинй сѫте де шѫменй.

Ѯ. Ши пре Фарсанес, ши пре Делфон, ши пре Фасга.

Й. Ши пре Фарадада, ши пре Барѣа, ши пре Сарвака.

Ѳ. Ши пре Мармасйма, ши пре Рѫфеѵнь, ши пре Ăсеѵнь, ши пре Зелѫдеѵнь.

І. Чей кѣе феѵрй ѫлѫй Ѫманѣ, фнюл лѫй Ѫмадада Вугеѫлѫй врѫжмашлѫлѫй жидовнлорь, ши нѫ жефѫнть ѫзїюа ѫчѣа.

Ăї. Ши сѫѫ дать ѫпърѫтѫлѫй нѫмърѫл че-
лорь перицй ѫ Сѫса.

Бї. Ши ѫѫзнсь ѫпърѫтѫл кътрѣ Ёсѳнь: ѿ-
морѫтѫѫ жидовїй ѫ Сѫса четатѣ чнинй сѫте де
шѫменй, дарь ѫпрежѫр че сокотецй кѣ ѿрь фй
фкѫѫт? дарѣ че те май рѵгѫ ѫкѣ, ши ка фй цїет

Гї. Ши ѫѫзнсь Ёсѳнь ѫпърѫтѫлѫй: съе дѣ
жидовнлорь, съе фѫкѣ ѫшѣ ши мѫне, ка съ
сѫкндѫре пре чей зѣче фечѿрй ѫлѫй Ѫмань.

Дї. Ши ѫѫ порѫнчнть ѫпърѫтѫл ѫшѣ съ фїе,
ши ѫѫ пѫсь жидовнлорь четацїй трѫпърнле
фїнлорь лѫй Ѫмань съле спѫндѫре.

Ёї. Ши сѫѫ ѫдѫнать жидовїй ѫ Сѫса ѫпа-
рѣспрзѣче Знле ѫ лѫнєй лѫй Ѫдарь, ши ѫѫ
оѵнсь трей сѫте де шѫменй, ши нимнка нѫѫ
жефѫнть.

Зї. Гаръ ши чей ралцй жидовй днитрѫ ѫпъ-
рацїе сѫѫ ѫдѫнатѣ, ши лѣѫ ѫжѫтат лѿр, ши
ѫѫ ѫчетать дела рѫзбою, кь ѫѫ ѿморѫть днн
трнйстй нннчй спрзѣче мїй, ѫтрей спрзѣче
Знле ѫлѫй Ѫдарь, ши нимнка нѫѫ жефѫнть.

Хї. Ши ѫхїша ѫпѫтрспрзѣче ѫ ѫчецїй лѫнй
ѫѫ ѿдихнить, ши ѿѫѫ цинѫть зй де ѿдихнѣ
кѫ вѫкѫрїе, ши кѫ веселїе.

Ѯї. Гаръ жидовїй чей днн четатѣ Сѫсь
сѫѫ ѫдѫнат, ши ѫ ѫпатрспрзѣче зй сѫѫ
ѿдихнит, ши ѫ ѫчнинй спрзѣче ѫшѣшдерѣ пе-
трѣче кѫ вѫкѫрїе, ши кѫ веселїе.

Йї. Пентрѫ ѫчѣа жидовїй чей ѫсипцй прнн
царь ѫфарь де четацй, пентрѣ зїша ѫпатра
спрзѣче ѫлѫнїй Ѫдар, зй вѫнз кѫ веселїе трн-
мнцнд, пѫрцй фїеще кърле де ѫпрѫапелѫй сѫѫ
(ѫръ чей че лѣкѫеск ла скѫѵнеле четацилорь ла
чнинй спрзѣче знле ѫлѫнїй лѫй Ѫдарь фѫкь ве-
селїе трнмнцнд пѫрцй челорь де ѫпрѫапе).

Кї. Ши ѫѫ скрнсь Мардохеѣ кѫвннтеле ѫчѣ-
стѣ ѫтрѫ кѫрте, ши лѣѫ трнмнсь жидовнлорь
челорь днн ѫпърацїа лѫй Ѫртахерѣ, челор де
ѫпрѫапе, ши челорь де департе.

Кă. Съ ѫтърѣскь ѫчѣстѣ Знле бѫне, ши съ
цїе съ ѫѫ тоаре зїша ѫтра пѫрѫспрзѣче, ши
ѫчнинй спрзѣче ѫлѫнїй лѫй Ѫдарь.

Кѣ. Пентрѫ кь ѫтрѫ ѫчѣстѣ Знле сѫѫ ѿ-
дихнить жидовїй де врѫжмашй лѿрь, ши лѫ-
на лѫй Ѫдар, ѫтрѫ кърѣ сѫѫ ѫтѿрь лѿрь плхн-

ѣвль ѧтрѹ вѹкѹріе, шѝ ѧтрнстáрѣ ѧхѝ вѹнѣ сѫ ѡпетрéкѫ ка нище Зѝле вѹне де нѹнтѫ, шѝ де весéліе примицѝндь пърцѝ прїáтнилѡръ, шѝ сърáчилѡръ.

кг. Шѝ ѧѵ фѫкѹтъ жѝдовїѝ пре кѹмь лéѵ скрѝсь лѡръ Мардѡхéѵ.

кд. Кѹмь Ѧмáнь Макидонéнѹл ле ерѣжмѫшѣ лѡръ, кѹмь ѧѵ пѹсь расплѹнсь, шѝ ѧѵ ѧрѹнкáть сóарте ка сѫѝ пїáрхѫ пре ёѝ.

ке. Шѝ кѹмь ѧѵ ѧтрáть ла ѧпърáтѹль, зикáндь сѫ спѫнзѹре пре Мардѡхéѵ, шѝ кѫте рéле ѧѵ ѣспѫнѝть сѫ ѧдѹкѫ ѧсѹпра жѝдовилѡръ, кáре ѧпóѝ сѧѵ ѧтóрсь ѧсѹпра лѹѝ, шѝ сѧѵ спѫнзѹráть ёль, шѝ фечѡрїѝ лѹѝ.

кѕ. Пентрѹ ѧчéл сѧѵ кїемáть Зѝлеле ѧчéстѣ фрѹ́ре пентрѹ сóрцѝ, кѫ ѧлѝмéа лѡръ сóрцилє сѫ кїемá фрѹ́ре, пентрѹ кѹвѝнтеле кáрцѝѝ ѧчéщїѫ, шѝ кѫте ѧѵ пѫцѝть пентрѹ ѧчéстѣ, шѝ кѫте ансáѵ фѫкѹт лѡръ, шѝ ансáѵ ѧпърцѝнѫ.

кз. Шѝ ѧѵ пїѝмѝть жѝдовїѝ ѧсѹпра лѡръ, шѝ ѧсѹпра сѫмницéй лѡръ, шѝ ѧсѹпра пѹпѹрѡръ чéлѡръ ле кѹпрѝндь акѹт жидовéскѫ, ка нѝчѝ дескѹмь ѧтрáлть кѝпь сѫ нѹ петрéкѫ Зѝлеле ѧчéстѣ, помѣнѝре фѫкѫндь дин нѣмь ѧнѣмь шѝ ѧчетáте, шѝ ѧмощенѝре, шѝ ѧцáрѫ.

кѝ. Ѿрѫ Зѝлеле ѧчéстѣ чѣѫ Зѝнь фрѹ́ре, сѫ ѣѡрь цинѣ ѧтóатѫ врѣмѣ, шѝ помѣнѝрѣ лѡръ нѹмѣ ѧнѣпсѝ дин нѣмь.

кѳ. Шѝ ѧѵ скрѝс Ёсѳнр ѧпърáтѣса фáта лѹѝ Ѧминадáв, шѝ Мардѡхéѵ жидовѹль кáте ѧѵ фѫкѹт ѧтѹнчѣ ѧтѣрѝрѣ кáрцѝѝ чéлѡре че сѫ Зѝнь фрѹ́ре.

ѳ. Шѝ Мардѡхéѵ, шѝ Ёсѳнр ѧпърáтѣса ѧѵ пѹсь шѣшѝ ѧсѹпра сѧ.

ѳа. Шѝ ѧтѹнчѝ пѹѝнѳь дѹпѫ сѫнцáтѣ сѧ, шѝ дѹпѫ сфáтѹль лѡръ.

ѳв. Шѝ Ёсѳнр кѹ кѹвѫнтѹл ѧѵ ѧтѣрѝт ѧвѣкѫ, шѝ сѧѵ скрѝсь ѧтрѹ помѣнѝре.

## КѢПЪ Ї.

Дескопѣрѣ вѝѵлѹѝ лѹѝ Мардѡхѵ дѣпре ѧтóарѣ нѡрѡдѹлѹѝ сѫѝ словѡзѝре.

ā Ѝ ѧѵ скрѝсь ѧпърáтѹл прѣсте тóатѫ
ї ѧпърцїѧ пѫмѫнтѹлѹѝ, шѝ ѧ мáрѣ.
Шѝ тáрѧ, шѝ бърцїѧ, ѧвѹцїѧ, шѝ мѣрѝрѣ ѧпърцїéй лѹѝ, ѣѧтѫ сѧѵ скрѝс

ѧ кáртѣ ѧпърáцилѡр Пéршилѡръ, шѝ Ѧмѝданѡр.

г. Ѧтрѹ помѣнѝре, кѫндь Мардѡхéѵ ёра ѧлдóнѧтѫ дѹпѫ ѧпърáтѹль Ѧртаксéрсь, шѝ мáре ёра ѧтрѹ ѧпърацїе, шѝ мѣрѝть де жѝдовѝ, шѝ ювѝть, шѝ повéстѣ петрéчерѣ ла пѹт нѣмѹл сѫѵ.

д. Шѝ ѧѵкѝсь Мардѡхéѵ: дела Ѧмнезéѵ сѧѵ фѫкѹть ѧчéстѣ.

ё. Кѫ мїáмь ѧдѹть ѧмѝнте де бѝсѹ кáрела áмь вѫзѹть деспре кѹвѝнтеле ѧчéстѣ, кѫ нѧѵ трекѹть дінь трѫнселе кѹвѫнть.

ѕ. Ѝзвѡрѹль чéль мѝнь, кáрела сѧѵ фѫкѹть рѫѵ, шѝ ёра лѹмѝнѫ, шѝ сóаре, шѝ ёѧ ѧпѫ мѹлтѫ, ёсѳнр мѣте рѫѹль, пре кáре шѧѵ ѧѵáть ѧпърáтѹль, шѝ шѧѵ фѫкѹть ѧпърáтѣст.

ѯ. Ѿрѫ чéй доѝ бѣлáврѝ, ёѵ сѫнт, шѝ Ѧмáнь.

и. Ѿрѫ нѣмѹрнле чéле че сѧѵ ѧдѹнáт сѫнт чéй че ѧѵ врѹть сѫ пїáрхѫ нѹмеле жидовилѡръ.

ѳ. Ѿрѫ нѣмѹл мїéѵ, ѧчéста мѣте Ісраѝль, чéль че ѧѵ стригáть кѫтрѫ Ѧмнехéѵ, шѝ сѧѵ мѫнтѹнѝть, шѝ ѧѵ мѫнтѹнѝть Ѧмнѹль пре норѡдѹль сѫѵ, шѝ нѣѵ нѫѣвѝнѫ Ѧмнѹль пре нóѝ дінь тóате рéлеле ѧчéстѣ.

і. Шѝ ѧѵ фѫкѹть Ѧмнехéѵ сѣмне, шѝ мнѹнѝ мáрѝ, кáре нѹсѧѵ фѫкѹть нѣмѹрѝ.

їа. Пентрѹ ѧчéл ѧѵ фѫкѹть дóаѡ сóрцѝ, оѹна пентрѹ норѡдѹл лѹѝ Ѧмнезéѵ, ѣлта пентрѹ тóате нѣмѹрнле.

їв. Шѝ ѣѡрь фѝ лѡръ Зѝлеле ѧчéстѣ ѧлѹна лѹѝ Ѧдар, ѧпáрѹспрѫзнѣче, шѝ чѝнчѝ спрѫзнѣче Зѝле ѧ лѹнеѝ ѧчéщїѧ кѹ ѧдѹнáре, шѝ кѹ вѹкѹріе, шѝ кѹ весéліе ѧнаѝнтѣ лѹѝ Ѧмнехéѵ ѧнѣмѹрѝ ѧвѣкь ѧтрѹ норѡдѹл сѧѵ Ісраѝль.

їѕ. Ѧ ѣнѹл ѣл пáтрѹлѣ ѧпърцѝнѫ Птѡломéѝ, шѝ Клеѡпáтра ѧѵ ѧдѹь Досѳéѝ, кáрела ѧдѫнс кѫ мѣте прéѡт, шѝ левѝт, шѝ Птѡломéѝ фечѡрѹль лѹѝ кáртѣ чѣ ѧнаѝнте пѹсь ѧчѧлѡръ че сѫ Зѝнь фрѹ́ре, кáре ѧдѫнс кѫ мѣте, шѝ шѧѵ тѫмѫчѝть Ѧнѝмáхь Птѡломéѝ чéль дінь Ієрѹсалѝмь.

# КАРТЕ ЛѸИ ІѠВЬ

## Кѹвѫнть ѧнаѝнте.

Ѿрѹть лѹкрѹ сѫ вѣде, кѹмь кѫ кáртѣ ѧчáста шѧѵ скрѝс Мѡѷсѝ спре мѫнтѹѝнѣ Ієрѧпатонéскь, кѫндь сѫ ѧсѹпрѣ кѹ жѹдѹль чéль грéѵ ѧрѡвїѝ Ёгиптенéщѝ. Темéюль пърéрїѝ ѧчéщїѧ мѣте ѧсѫмнáрѣ грáнѹлѹѝ дінь кѫрцинле лѹѝ Мѡѷсѝ кѹ ѧ грáнѹлѹѝ дінь кáртѣ ѧчáста. Кѫ сѫ пóатѫ Зѝче, кѫ Мѡѷсѝ ѧѵ скрѝс кáртѣ ѧчáста, кѫндь лѫкрѫ ѧтрѫ Мадїанитѣнѝѝ, шѝ сѫ цинѣ лѫкѫ ѧмѝнте помѣнѝрѣ лѹкрѹрилѡръ ѧчéлѡра, кáре нѹ де мѹлть сѧѵ фóсть ѧтѫмплáть. Мѡѷсѝ ѧтѹнчѝ ѧ Ѩрáвїѧ лѫкѹѝндь ѧтѫмплáрѣ ѧчéстѹѝ ѡмь мáре лéѯне ѡѧѵ пѹтѹть щѝ, шѝ вѡрбеле, шѝ скрѝсѡрнле чѣле че ла мѹлцѝ ёра кѹноскѹте лéѯне лѹѵ пѹтѹть пѹне ла рѫндь вѹнь. Мáкарь кѫ нѝчѝ ѧчáста нѹ ѧѵ фóсть кѹ тóтѹль де лѝпс

къ, де врѣме че Мѡѷсѣи лѫкрꙋрилѣ кáре лѣꙋ скрúе, дни ѣвфлáрѣ Дхꙋлꙋи Сфúтъ лѣꙋ скрúе, прекꙋм шѝ чѣле че съ кꙋпрúнд ѫ кáртѣ фáчерїи. Оꙋнїй сокѡтéскъ, къ ѫчáстъ ѥстѡрїе сáꙋ ѫтѫмплáтъ, кѫнд ѐра жúдовїй ѫпꙋстíе, пентрꙋ къ ѫнчи нúчи ѡ поменúре де лѣꙋе нꙋкъ фáче, шѝ ѡ вѣмѣцъ ѧша ѫдевнгáтъ съ кꙋвúне врéмилѡрь ѫчéлѡра.

Сфúтъ оꙋнїй ѩвѳцáцїй ѡамéнї, кáрїй Зúк къ кáртѣ ѫчáстъ сáꙋ скрúсь пре врѣмѣ рѡвїéй вавилѡнꙋлꙋй, пентрꙋ къ мꙋлте вѡрбе Халдéщй сфúтъ ѫтрáсе, шѝ грáюль съ вéде ѧместекáтъ дúнь ѫпꙋртъшúрѣ ѫлтѡрь нѣмꙋрй, шѝ лꙋкрꙋль, кáре де демꙋлт сáꙋ фúкꙋт ѧшѣл грáще, кѫт съ фáкъ кꙋвúнт фрꙋмѡс, шѝ плúи де ѩвѳцꙗтꙋрь.

Кꙋмь къ Іѡвь ѫꙋ фóсть, шѝ ѫ грѣле невóй ѫꙋ кѫзꙋт, шѝ кꙋмь къ мꙋáрѣ, шѝ пріáтнїй ѫтрꙋ ѫчéль кúп ѫꙋ грúнть кꙋм съ кꙋпрúнде ѫтрꙋ ѫчáстъ кáртѣ, шѝ кꙋм къ прúчѣ ѫтрѫ Іѡвь, шѝ ѫтрѫ пріáтнїй лѣꙋшй Дмнезéꙋ ѡꙋ ѧшезáт, шѝ кꙋм бѫгáшй сáꙋ ѫтóрь лꙋй сфнтáтѣ, шѝ сáꙋ ѫмꙋлцúть ѧвѳцїѧ, шѝ кáкъ кꙋ прꙋнчи мꙋлцй сáꙋ ѫтемеáть лꙋй, ѧдеврáть бúсте. Дáрь тóате кꙋвúнтеле, шѝ ѧшезáрѣ лúрь, шѝ вúша ѫтрѫ ёй, шѝ пѡдóаба грáюлꙋй, сокѡтéск оꙋнїй къ ѧрфй ѧлꙋй Мѡѷсѣй. Ѧ къ фóарте съ ѫ шѣлъ ѳѧлмꙋдúстїй, шѝ Янавáптúстїй кáрїй сокѡтéск, къ ѫчáстъ ѥстѡрїе бúсте скорнúтъ, шѝ нꙋмай пúлдъ, мúкарь къ нúмень нꙋ тъгълꙋщúе къ нꙋ ѧꙋ фóст поетнчѣще ѫ вéршꙋрй, шѝ ѫ стúхꙋрй скрúсъ, шѝ кꙋ ѫчѣле кꙋвúнте, кꙋ кáре сáꙋ грúнт, чѝ кáре ѫтрꙋ ѫчѣ врѣме ѧꙋ пꙋтꙋть ѧ къ грúн, къ ѧневóе бúсте ѧ крѣде, кꙋмь къ Іѡвь ѫнúще дꙋрéрй ка ѫчéлѣ ѫ вéршꙋрй ѧꙋ грúнть катрѫ пріáтнїй, шѝ ёй катрѫ оꙋн ѡмь ѧша нѫкажúть кꙋ вéрш ѧрь фй грúнть.

Векúмѣ кърцїй ѫчéщїѧ дни трáлте лѡкꙋрй ѧле сфнптꙋрїй съ ѧдевѣрѣ къ, кꙋмь бúсте днь кáпꙋль в. ѧлꙋй Тѡвúть, днь Єзекúил кáп: дї. сѫ дї. ,, Шѝ де вѡр,, ,, фй ѫчéщй трéй вървáцй ѫ мнжлшкꙋлꙋй, Нóе. ш Данїил, шѝ Іѡвь, ѫчéщѣ кꙋ дрептá,, ,, тѣ сѧ съ вѡр мжнтꙋй,,. Шѝ мꙋлте ѫ Ѱáлмй, ѫ Ісаíа, ѫ Іеремíа, шѝ ѫтрáлте кърцй ѧле сфнтей скрнптꙋрй сфнть лꙋáте днитра чáстъ кáртѣ. Йшѣ чѣм че съ чи тѣще ѧ. Кѡрнд: г. дї,, къ скрúе бúсте, чéл че прúнде пре чéй ѫцелéпцй ѫтрꙋ ѫ,, ,,целепчꙋнѣ лúрь,, бúсте скрúсь ла Іѡвь кáп ѐ. сѫ: гї. чéл че прúнде пре чéй ѫце,, ,,лéпцй: Пúлдъ ѧчéстꙋй прѣ сфнт вървáт ѡ пꙋне ѫнаннтѣ крединчѡшилѡр съ ѡ оꙋрмѣхе С. Ꙗкѡвь Ѧпóстѡль кáпь ѐ. сѫ: дї: ,, рѧбдáрѣ лꙋй Іѡк ѧцй ѧꙋзнт, шѝ сфѫр,, ,,шúтꙋль Дмнꙋлꙋй ѧцй бꙋзꙋть,,.

Чѣ маи мáре ѫтребáре ѫтрѫ Іѡвь, шѝ ѫтрѫ пріáтнїй лꙋй бúсте: ѡáре нꙋмай чéй рéй съ нѫкажéск ѫтрꙋ ѧчáстъ лꙋме, сáꙋ шѝ чéй бꙋнй, шѝ дрéпцй; ѫпротúва пріáтнилѡр, кáрїй бенúсе сѧл мáнгае, Іѡвь ѧрáнтъ, къ шѝ чéй бꙋнй съ нѫкажéск, ѧкꙋрꙋм кꙋвúнте Дмнезéщй сфнт, кѫр нꙋ тóате, кáре ѧѡрѣ фѫрь де сокѡтéлъ ле грéск пріáтнїй лꙋй. С. Григѡрїе Дíалѡгь ѫ кꙋвáнтꙋль ѫнаннте ла тѫлкꙋл, кáфел фáче ѫ кáртѣ ѫчáстъ, Зúче, къ Іѡв ꙋꙋ бенúт, ка съ ѧртѣте ѫнякáзꙋй. шѝ ѫбатúй рѧбдáрѣ, прекꙋмь Ѧвел ꙋꙋ бенúть ка съ ѧртѣте не виновацїѧ, Ёнѡхь ка съ ѧртѣте кърацїѧ нѣнмѣнь, Нóе ка съ ѧртѣте ѫдевнгъ рѧбдáрѣ нѫдéждїй, шѝ ѧ лꙋкрꙋлꙋй, Ѧвраáм, ка съ ѧртѣте ѧскꙋлтáрѣ, Ісаáкъ, ка съ ѧртѣте кърацéнїѧ бúецїй катѫтворéщй. Ꙗкѡвъ ка съ ѧртѣте рѧбдáрѣ шѝтенúлей, Іѡнф, ка съ не ѩвѣце пентрꙋ рѣле ѧрѫплатѝ бꙋне.

## КАПЪ Ѧ.

Іѡвь дрúпть, шѝ фѫрь де прихáнѣ жарéще Дмнꙋлꙋй пентрꙋ фúй сáй чéй че съ шúпта оꙋнꙋль ла ѫлтꙋль, ѧ кáрꙋл ѧвéрй чѫндꙋле дѣвшлꙋль, тóате ѩле дꙋ Дмнꙋль, шѝ пѣрѫндꙋшй тóате ѧвéрле сáмь, шѝ ѡморѫндꙋнѣ фúй, ѫдшй кꙋ сѣмнеле махнúрй рѧбдъторю, съ порнéще спре лáꙋда лꙋй Дмнезéꙋ.

Мъ ѡáре кáреле ѐра ѫцáра Ѧѵгентидúй, кáрꙋл ѐра нꙋмéле Іѡвь, шѝ ѐра ѡмꙋль ѧчéла фѫрь де прихáнѣ, дрéпть, ѧдеврáть, чинстнторю де Дмнезéꙋ, шѝ съ ферѣ де тóть лꙋкрꙋль рáꙋ.

в. Шѝ сáꙋ нѫскꙋть лꙋй шѣпте фечѡрй, шѝ трéй фéте.

г. Шѝ ѐрѧ добнтóачеле лꙋй шѝ шѣпте мúй, кѫмúле трéй мúй, пѫрéнй де бóй чúнчи сꙋте, шѝ чúнчи сꙋте де ѧсúне чесѣ пѫшѣ, шѝ слꙋцй мꙋлте фóарте, шѝ лꙋкрꙋй мáрй ѐра лꙋй пре пмáнт, шѝ ѐра ѡмꙋль ѧчéла де бꙋнь нѣмь де-

спре

спре рѣкрйтоу҃ль сѡврелоу҃й .

Д҃. Шй а҃доухи҃ндоусѣ фечоу́рїй лоу́й оу҃нзл ла а҃лтоу́ль, фхѣ́ѣ ѡспа́ѣце а҃тоа́те Зи́леле лоухи́нд а҃превнѣ кѹ сйне шй пре ѵѣ́ле трёй сѣроу́рй а҃ле са́ле, сѣ мнехи́ѵе, шй сѣ кѣ́ кѹ дхишїй .

Є҃. Шй доу҃ѣ ѵе сѣ сфкршѣ́ Зи́леле ѡспа́цзлоу́й, трймѣ́ѣ Іѡ́вь, шйй кѹрцѣ́ѣ скзлхи́ндоусѣ де дмйнѣцѣ, шй а҃доу҃ѣ́ пентрѹ дхишїй жертве, доу҃пѣ нѹмѵрзл лоу́рь, шй оу҃нь вицза́ль пентрѹ пхка́т, пентрѹ сѹфлетеле лоу́рь, кѣ зйчѣ́ Іѡ́вь ка йѹ кѹмса сѣ фіѣ гхндйтѣ фечоу́рїй рѣле спре а҃мнезе́ѹ а҃трѹ йнимиле са́ле, а҃шѣ́ фхѣ́ѣ Іѡ́вь а҃тоа́те Зи́леле .

Ѕ҃. Шй а҃ѹ фо́сѣ а҃хи́ѡа а҃ѵе́а, шй мйтѣ а҃ѹ вени́ѣ а҃чрёй лоу́й Дмнезе́ѹ, сѣ сѣ́ѣ а҃наи́нѣ Дмнзлоу́й, шй а҃ѹ вени́ѣ а҃превнѣ кѹ дхишїй шй дїа́волоу́ль .

З҃. Шй а҃доухи́сѣ Дмнзль дїа́волоу́лоу́й, де оу҃нде а҃й вени́ѣ? шй рспѹнзхи́нд дїа́волоу́ль Дмнзлоу́й а҃доухи́сѣ: а҃кѹпоурхи́нд пѧмхи́нтоу́ль, шй стрекетха́нд ѵе́ле десоу́пѣ тр҃ѣ, де фа́цѣ сйнѣ .

И҃. Шй а҃доухи́сѣ лоу́й Дмнзла сокотй́тай кѹ кѹѵе́нтоу́ль та́ѹ де рюсва мїе́ѹ Іѡ́вь, кѣ нѹ мйтѣ а҃сѣме́нѣ лоу́й дни ѵе́й деспре пѧмѧ́нтѣ, ѡмь не-внока́тѣ, дрепѣ́ѣ, а҃девара́тѣ, темйтоу́рй де Дмнезе́ѹ, форйндоусѣ де тоу́тѣ лѣкрзл рѣ́ѹ .

І҃. Йр дїа́волоу́ль а҃ѹ рспѹнсе, шй а҃доухи́сѣ а҃наи́нѣ Дмнзлоу́й, а҃ѹ доа́рѣ а҃зда́рь сѣ тѣме Іѡ́вь де Дмнезе́ѹ?

Ї҃. А҃ѹ нѹ а҃й а҃гредйтѣ нѹ то́а́те ѵе́ле дни а҃фа́ѣ шй ѵе́ле дни лзѹнтрѹ а҃ле ка́сй лоу́й? шй то́а́те ѵе́ле ве сѧ́нѣ прінь прежѹ́рзл лоу́й, шй лѣкрѹрнле мхи́нитоур лоу́й лей сйне кѹѵехта́т! шй доките́а́ѵзле лоу́й мѹ́а́те лей фхкѹ́т пре пѧмѧ́нт!

А҃ї. Ѝй трймйтѣ мѧ́на та́, шй те а҃тй́нце де тоа́те ка́те а҃ре, фхре нѹма́й де тева сйне кѹ-ѵехта́ а҃ фа́цѣ .

Ѕ҃ї. А҃тѹ́нй Зи́ѣ Дмнѹль дїа́волоу́лоу́й, мйтѣ то́а́те ка́те а҃ре ѣ́ле ле да́ѹ а҃мѧ́на та́, да́рь де ѣ́ле сѣ нѹ́те а҃тй́нцй, шй а҃ѹ е҃шйтѣ дїа́волоу́ль дела Дмнѹль .

З҃ї. Шй а҃ѹ фо́сѣ а҃трѡ Зи́ фечоу́рїй лоу́й Іѡ́вь, шй фѣ́ѣле лоу́й ѣ҃ѣ сйне а҃ ка́са фра́ѣлоу́й лю́рь ѵелоу́й ман ма́ре .

И҃ї. Шй кѧ́ѣ вестйтоу́рй а҃ѹ вени́ѣ ла Іѡ́вь, шй а҃доухи́сѣ лоу́й, пѧрѣ́кнле де бо́й а҃ра́, шй а҃сйнзле пѧцѣ а҃проа́пе де дхишїй .

Ѳ҃ї. Шй вени́нд прездтоу́рїй лѣѹ лоу́ѣ, шй пре слоу́цй нѹ оу҃чи́сь кѹ са́вїй, шй скапа́нд ѣ҃ѹ са́нгоур а҃мь вени́ѣ сѣ спо́й цїе .

К҃ї. А҃кз гре́нд а҃ѵе́ста, вени́ѣ а҃лѣ вестйтоу́рй ла Іѡ́вь, шй доухи́сь лоу́й: фо́кь а҃ѹ кѹѵе́ѣ дни ѵе́й, шй а҃ѹ а҃мистйтѣ ѿйле, шй пре пѧстоу́рй а҃шйшдере́ѣ нѹ а҃ре, шй скапа́нд ѣ҃ѹ са́нгоур а҃мь вени́ѣ сѧцй спо́й цїе .

Кѳ҃ї. А҃кз гре́нд а҃ѵе́ста, а҃ѹ вени́ѣ а҃лѣ вестйтоу́рй ла Іѡ́вь, шй доухи́сь лоу́й: Халдеїй а҃ѹ фкѹ́ѣ сѹпра ноастрѣ трёй капетенїй, шй а҃ѹ а҃кѹнжоура́ѣ камйлеле, шй лѣѹ лоа́ѣ, шй пре слоу́цй нѹ оу҃чи́сь кѹ са́вїа, шй а҃мь скапа́т ѣ҃ѹ са́нгоур, шй а҃м вени́т сѧцй спо́й цїе.

Кѳ҃ї. А҃кз а҃ѵе́ста гре́нд, а҃лт вестйтоу́рй а҃ѹ вени́ѣ, Зи́нд лоу́й Іѡ́вь: фечоу́рїй тѧ́й, шй фѣ́ѣле тѧ́ле мхи́нд, шй сйнд ла фечоу́рѣ тѧ́ѹ фра́ѣле лоу́рь ѵе́ле ман ма́ре .

Кѳ҃ї. Фхре де вѣ́сте а҃ѹ вени́ѣ оу҃нь вѧ́нт маре деспре поу́стїй, шй сѧ́ѹ а҃тй́нс де па́трѹ оу҃нгерй а҃ле ка́сїй, шй а҃ѹ кѧ́ѣ ка́са преете фечоу́рїй тѧ́й, шй а҃ѹ мѹри́ѣ, шй а҃мь скапа́т ѣ҃ѹ сѧнгоур, шй а҃мь вени́т сѧцй спо́й цїе .

К҃. А҃ша Іѡ́вь скзлхи́ндоусѣ, шй ѳ҃ѹ рѹпт хаи́не-ле са́ле, шй шй҃ѹ нѹмс па́рѹ ка́пзлоу́й сѧ́ѹ, шй а҃ѹ прездра́ѣ цзрй́нѣ преете ка́пзла сѧ́ѹ, шй кѧ-хи́нд жо́ѣь сѧ́ѹ а҃кнна́ѣ Дмнзлоу́й, шй а҃доухи́с:

Кѳ҃. Голь а҃мь е҃шйтѣ дйнь пѧнтечеле ман-вцїй мѣ́ле, го́л мѣ вою шй а҃тоа́ѵе а҃колѡ, Дм-нзла а҃ѹ да́ѣ, Дмнзла а҃ѹ лза́ѣ, кѹмь а҃ѹ пѧкѹ́ѣ Дмнзлоу́й, а҃шѣ́ сѧ́ѹ шй фхкѹ́т, фіе нѹмеле Дмнзлоу́й сйне кѹѵехта́ѣ.

Кѳ҃. А҃трѹ то́а́те а҃ѵе́стѣ ѵе сѧ́ѹ а҃тхмпла́ѣ лоу́й, на́ѹ пѧкѧтоу́йтѣ Іѡ́вь а҃найнтѣ Дмнзлоу́й, шй на́ѹ сокотй́тѣ не а҃цзхапцїе лоу́й Дмнезе́ѹ.

## КНПЪ В.

Дїа́кшлзла доухи́нд сѧвешзи́нїе дела Дмнезе́ѹ, лоѵе-ще при Іѡ́вь ку ѣ҃ѣх рѣ фо́арте, при ка́рле шй мѹ́а́ѣ лоу́й ѣ҃ле проешзи́цїе: Йр трёй прїа́тний а҃й лоу́й терхи́нд, шй фйндзле мнзле де ѣ҃ле, а҃ шѣпте зиле тхи́нд а҃ѹ шо-зѹ́ѣ лзи́ѣ ѣ҃ле.

Й а҃ѹ фо́сѣ а҃трѡ зи, шй а҃ѹ вени́ѣ а҃чрёй лоу́й Дмнезе́ѹ сѣ сѣ́ѣ а҃наи́нѣ Дмнзлоу́й, шй а҃ѹ вени́ѣ дїа́волоу́ль а҃мнжашкзла лю́рь, ка сѣ сѣ́ѣ а҃наи́нѣ Дмнзлоу́й.

Б҃. Шй а҃доухи́сь Дмнѹль кѣтрх дїа́воль, де оу҃нде вїн тѹ? а҃тоу́нѣ зи́ѣ дїа́волоу́ль а҃наи́нѣ Дмнзлоу́й, стрекетха́нд ѵе́ле де сѹпѣ ѵрёй, шй фкѹнжоура́нд тоу́тѣ пѧмѧ́нтоу́ль а҃мь вени́т.

Г҃. Шй а҃доухи́сь Дмнѹль кѣтрх дїа́воль лоа́таи а҃мйнѣ пре рюсва мїе́ѹ Іѡ́вь, кѣ нѹ мйтѣ ка дхи́ѣзла дйнь ѵе́й де пре пѧмѧ́нт, ѡмь фхре де прихаи́нѣ, дрепѣ́, а҃девара́ѣ, не вино-ка́ѣ, темйтоу́рй де Дмнезе́ѹ, форйндоусѣ де тоу́тѣ рѣ́ѹль, шй а҃кз сѣ цйне де не рѹ́ѣта́ѣ, йр тѹ а҃й зи́сь сѣ пїе́рдь а҃ѵе́рнле а҃ѹ а҃ѵе́дарь.

Д҃. Шй рспѹнзйнд дїа́волоу́ль а҃доухи́сь кѣтрх Дмнѹль, пїа́ле пентрѹ пїа́ле, шй то́а́те ка́те а҃ре ѡмѹ́ѣле лека да пентрѹ сѹфлетуль сѧ́ѹ.

Є҃. Дхре нѹ а҃шѣ́, ѵй трймйтѣ мѧ́на та́, шй те а҃тй́нце де ѡлззле, шй ка́рнѣ лѹ́й, де нѹ нѹ-ман а҃ фа́цѣ те ва сйне кѹѵехта́.

Ѕ҃. Шй а҃доухи́сь Дмнѹла дїа́волоу́лѹй, мйтѣ цна да́ѹ цїе, нѹмай де сѹфлетула лоу́й сйпе фе́ѣцй.

З҃. Шй а҃ѹ е҃шйтѣ дїа́волоу́ль дела фа́ца Дм-нѹлоу́й, шй а҃ѹ лобйтѣ пре Іѡ́вь ку ѣ҃ѣх рѣ, де-ла пичоа́ре пѧ́нѣ ла ка́пѣ.

И҃. Шй а҃ѹ лоа́ѣ Іѡ́вь оу҃нь хѣ́рѣ де шй҃ѹ ра́ѣ пѹрпо́йле са́ле, шй а҃ѹ шехѹ́т а҃ гно́й а҃фа́рѣ де четате.

Ѳ҃. Шй трекѧ́нд врѣме мѹ́а́ѣ Зи́сѧ лоу́й Іѡ́в мѹ́а́ѣ лоу́й, пѧнѣ ка́нд вей рѣбда́, Зикѧ́нд мѣ ѣ҃ѣ бо́й а҃шептѣ а҃ка пѹцй́нѣ врѣме а҃шептѧ́нд нздежде мхнтоу́рїй мѣ́ле? кѣ мйтѣ а҃ѹ пери́ѣ поменй́рѣ тѧ́ да пре пѧмѧ́нт, фечоу́рїй тѧ́й, шй фѣ́ѣле тѧ́ле дѹрернле шй кй́ндзле пѧнтечелоу́й мїе́ѹ, кѹ ка́рїй а҃ здда́рь мам ѡстенй́ѣ кѹ не

боймце

сонницѣ, ка вăи де ёи ăў перѝтъ, шѝ тў ѧ̀сўщи ѧ̀пўтрѣвѣ̀ть вїерминаюнь шѣхи, мхѝнды ѧ̀фáрѣ сўпть вѣздўхъ, шѝ ёў ѓтѣчёше ка ѡ̀ слăбѝнкъ оумелхѝнды дины лóкь ѧ̀лóкъ, шѝ дни кáскъ ѧ̀кáскъ ăшептѣ́нды пѣ́не ва ăпўне сóарѣле, ка сѫ мъ ѡ̀дихнёскъ де ѡ̀стенѣ́леле, шѝ де трăдѣле, шѝ де дăрѣнăле мѣ́ле, кáре ăкўи мъ кўпрѝнды зѝ вре оўнь кўвѣ́нт кътрѣ Дмнзъ, шѝ мóрѝ.

ї. Гѧ̀ъ ёль кътѣ́нды ла дѣ́нса ăдзѝнь, пентрў че ка ѡ̀ мăрѣ дины чѣ́ле фѣ̀ръ де мѝнте ăи грѣ́ить? де ѧ̀мь лăсáть чѣ́ле сўне дины мѣ́на Дмнзлуи, сѫ нў рѣдѣ́мь шѝ чѣ́ле рѣ́ле? ѧ̀трў тóате ăтестѣ́ че сăў ѧ̀тѫмплáть лўи нăў грешѝть Іѡвь кў бўзеле ѧ̀нăѝнтѣ лўи Дмнезёў.

ăї. Шѝ ăдзѝнд трёи пріăтѝнїи ăлўи тóате рѣ́леле, че ăў венѝт ăсўпра лўи, ăў венѝть фіеще кáреле дин цáра Сă ла ёл, Елифáзъ ѧ̀пăрáтўл Ѳеманнлшь, шѝ Валдáд Дмнзль Сафхѝлшь, шѝ Сўфáръ ѧ̀пăрáтўл мнеѝлшь, шѝ ăў венѝт ла ёль тѡ̀ци ѡ̀дáтъ, ка сѫ мѝнгѣ, шѝ сăль черчетѣ́хъ пре ёль.

її. Шѝ вăзѝндўль пре ёль де депáрте, нў лăў кўноскўть, шѝ стрѝгѝнд кў глáсъ мáре ăў плѝнсъ, шѝ шёў фіеще кáреле хăйна сă, шѝ ăў ăрўнкáть пмѝнт пре кăпетеле сăле.

їг. ăў шăзўть лънгъ ёль шёпте зѝле, шѝ шёпте нóпци, шѝ нѝчи оўнăл дикътрѣ ёи нў ăў грѣ́ить кўвѣ́нть, пентрў кă бѣдѣ́ кă ёра рăна фоáрте.

## КĂПЪ Г.

Іѡвь ѧ̀тăдўнды фрїи, ѧ̀шѝ блăстѣмъ зїша нăшторїи сăи, шѝ вїацă, дезмнѣ́нд нѣ́пăле ѡ̀менѣ́шь. шѝ де кăтре рěи сă мантѣще чѣ́ле ѧ̀ле ăлте лўме кăрўнъ сă лăсѣ.

ă Ăпъ ăчёстѣ ăў дешѝсъ Іѡвь гўра сă, шѝ ăў блăстѣмáть зїша сă.

Знсѣ́нды.

в Пѝтăръ зїша ѧ̀кáрѣ мама нескўть, шѝ нóапте ăчёа, ѧ̀кáрѣ сăў зѝсъ нăтъ бăрбáт.

г Нóапте ăчёа сă фіе ѧ̀тўнерекь, шѝ сă нѡ̀ў чёрце пре ă Дмнзль де сўсь, шѝ сă нў вїе престе ă лўмѝнъ.

д Ѳ кўпрѝнсъ пре ă ѧ̀тўнерекўла, шѝ оўмбра мóрцїй, сă вїе престе ă негўръ, блăстѣмáть сă фіе зїша ăчёа.

е Шѝ нóапте ăчёа сѫ̀ кўпрѝнсъ ѧ̀тўнерекўла, сă нў фіе ѧ̀ зѝлеле ăнўлуи, нѝчи сăе нўмере ѧ̀ зѝлеле лўнилшь.

ж Ѭ нóапте ăчёа сă фіе кў дўрёй, шѝ сă нў вїе престе дѣ́нса веселїе, нѝчи бўкўріе.

з Ѭ сă ѡ̀ блăстѣме пре ă, чёль че блăстѣмă зїша ăчёа, чёль че ва сă прінзъ кѝтўла чёл мáре.

и ѧ̀тўнечесъ стѣ́леле нóпцїи ăчёїа, сă ă-щептe, шѝ ла лўмѝнъ сă нў вїе, шѝ сă нў вáзъ лўчáферўль рăсăрѝнды.

і Пентрў кă нѝў ѧ̀кѝс порцїле пѣнтечелуи маѝчїи мѣ́ле, кă ăрфи депăртáт дўрерѣ дела ѡ̀кїй мїёи.

ăї. Пентрў че нáмь мўрѝть ѧ̀пѣнтече? шѝ дўпъ че ѧ̀мь ёшѝть дины пѣ́нтече, кăчи нў ăм мўрѝть ѧ̀дáть?

її. Шѝ пентрў че маў пўсь пре цевўнкă? шѝ пентрў че ѧ̀мь сўпть цѣцăлă?



їг. ăкўмь дормѝнды ăш тăчѣ, шѝ зѡ̀кѝнд маш ѡ̀дихнѝ.

ăї. Кў ѧ̀пăрáцїй сфѣтничїй пмѝнтўлуи, карїй сă сўпещѣ ѧ̀трў сăи.

ёї. Сăў кў боáрїй карїй ăў мўлть ăўрь, карїй ăў оўмплў́ть кăселе сăле де ăрѝнть.

зї. Сăў ка ѡ̀ ѧ̀пăдăтўрă, карѣ нăсъ дин згўлуи мѝнесъ, сăў ка прўнчїй, карїй нăў вăзўть лўмѝна.

її. Ѧ̀коло ѡ̀ некрединчѡ́шїй ăў ăрсъ кѡ̀рмѣ мнѣ́и, ѧ̀коло ăў ѡ̀дихнѝть чёи сўстенїцй кў трўпўле.

її. Шѝ ѧ̀пресўпъ чёи вѣ́чнїчй нў ăў ăдзѝть галеўль чёлуи че сколтe бърлă.

ді. Мѝнь шѝ мăре ѧ̀колѡ̀ нăсте, шѝ слўга кўи тѣ́ме де Дмнзль сăў.

к. Кă пентрў че ăў дăть чёлюь дины ѧ̀мăрăцўне лўмѝнъ, шѝ вїѧ̀цъ сўфлетелюь чёлюь че сѫ̀нть ѧ̀дўрерѝ?

ка. Кáрїй пофтѣ́сть мóрть, шѝ нў ѡ̀ нѡ̀мерѣ́сть скўрмѝндў́ ка нѡ̀пте комóаре.

кб. Шѝ сă бўкўре де ѡ̀ нѡ̀мерѣ́сть.

кг. Мóрть ё ѡ̀дихна ѡ̀мўлуи, кă лăў ă-коперѝть пре ёль Дмнезёў.

кд. Кă маи ѧ̀нăѝнте де мѡ̀кѡ́рнле мѣ́ле, сўспѝне вѡ̀не мїе, шѝ лăкрѫмѣ́ză ёў кўпрѝнсь фїѝнды де фрѝкъ.

кє. Кă фрѝка де кáре мама темўть, мїăў венѝть мїе, шѝ де че мама спăрїáть, ăчёа маў ѧ̀тѫмпнáть.

кѕ. Нѝчи ăмь ăсўть пăче, нѝчи мїăў тѡ̀кнѝть, нѝчи мама ѡ̀дихнѝть, шѝ мїăў венѝт мїе мѡ̀не.

## КĂПЪ Д.

Елифáзъ чáрть пре Іѡвь пентрў не рѣздáрѣ, шѝ сă нѡ̀ве ăи ăрáтă, кă пентрў пăкателе сале сă чáрть дела Дмнезёў, кăреле чёлуи не вѡ̀нѡ́ват ѧ̀протївнїчи нўи трѡ̀мїте.

ă Ѝ рѡ̀спўнсѝндь Елифáзъ Ѳеманнтѣ-нўль ăдзѝсь.

ă Ăў дóлеа де мўлте ѡ̀рй цинеаў грѣ́ить цїе кў нѡ̀кадь? дăрь грéўтáтѣ кўвѡ̀нтелюь тăле чѡ̀нз ѡ̀ ва сўферѝ?

г. Кă де врѣ́ме че нў пре мўлцй ăи ѧ̀сцáть шѝ мѝнй слăбе ăи мѡ̀нтáнть.

д. Шѝ пре чёи непўтѡ̀нчѡ́шй, ăи ѧ̀тăрѝть кў кўвѡ̀нтўль, шѝ цевўнкеле чёле слăбе леи ѧ̀звръпăть.

е. Шѝ ăкўмь ăў венѝть ăсўпра тă дўрерѣ, шѝ сăў ăтѝнсь де тѡ̀не, шѝ тёи грѣ́ить.

ѕ. Сѡ̀ре нў пăсте фрѝка тă ѧ̀трў неевнѝсь шѝ нăдéждѣ тă, шѝ рăзтăтѣ кѡ̀нле тăле?

з. Ăдзѝй ăмѝнте, дăрь, чѡ̀не фѡ̀нд не вѡ̀новáть ăў перѝть, сăў кѡ̀нде чёи дрéпцй кў тóате рăдăцѡ̀нле ăў перѝть?

и. Бă ѧ̀кь ăмь вăзўт кă чёи че ăрь чёле фѣ́ръ де кăле, шѝ чёи че ле сăмѡ̀нь, дўрерѝ ѧ̀шѝ сѣчерь шѣ́шй.

ѳ. Дины порўнка Дмнезёў вѡ̀ре перѝ, шѝ де ăхўль мѡ̀нéй лўи сă вѡ̀ре стрѡ̀нце.

і. Тăрїа лéўлуи, шѝ глáсъль лешáнй, шѝ сўмещїа вăлáўрилшь сăў стрѡ̀нсь.

ăї. Фўрнїкшлéўла ăў перѝт не ăкѡ̀нд мѡ̀нкáре, шѝ пўйй лéй шь сăў пърăсѝть оўнўл пре ăлтўл.

її. Кă де ăрь фѝ фóсть вре оўнь кўвѡ̀нть ă-

дестрѣтъ ѧтрѹ кѹвинтеле тѧле, нимика днтра
чѣте рѹгѫцїи нѹ тѣр фи ѧтѫмпинѧть, кѧ-
ре нѹма прїи ми оурѣкїа мѣ, ѧнѧлте дела дѫнсѹл.

Гї. Де фрика ши де рѣсѹнаре де нѡапте ѧѹ
кѫрѹть фрикѫ престе шѫмени.

Дї. Фрикѫ мѧѹ ѧтѫмпинѧт, ши кѹтрѣмѹр,
ши шѫлѫле мѣле тѧре лѣѹ кѧтинѧть.

Єї. Ши ѧѹх престе фѫца мѣ ѧѹ венить, ши
минѧѹ ѫкрецить перїи, ши кѧрнѣ.

Ѕї. Скѹлѧтѹ-мѧ, ши нѧ-мь кѹноскѹть, ѫ-
ѫрѹгѫ-мь ши нѹ ёрѧ фѡрмѫ ѧнаинтѣ шѫкилоурь
мїей, чи нѹ ѧлї боаре ши глась ѧѹхѣмь.

Зї. Ѧѹ дѡаре кѹрѧть ва фи мѹрнтѹрїа ѧ-
нѧинтѣ дмнезѹлѹи? ѧѹ дин фѧптеле сѧле ва фи
фѧра прихѧнѣ шѫмѹл?

Нї. Сѧѹнѧшь сѧле де нѹ крѣде, мѧр ѧ-
прогнка ѫвернѧшь сѧи чева стрѣме ѧѹ гѫндинт.

Дї. Ши пре чей ва лѫкѹѣскь ѧнѧсѣ де лѹпь,
дѫнтре кѧрїи ши ноѝ дѫнтрѹ ѧвѣлѧши лѹт сѧ-
пель, ва кѫдѣ пре ёи ка ши кѧрї.

Кї. Ши де дѫмѫнѣца пѧнѣ сѣра нѹ вѹрь маѝ
фи, кѣ ѧѹ перить не пѹтѣнд сѫщи ѧжѹте шїе.

Кѧ. Кѣ ѧѹ сѹфлѧт ѧсѹпра лѹрь, ши сѧѹ оу-
скѧт пѣрїтаѹ пентрѹ кѣ нѧѹ ѧѣѹть ёи ѫѫлепцѹне.

## КѢПЪ Ѳ.

Ёнтрѣзь тѧѣ чѧрть пр Іѡвь де не дрептѧте, кѣ Дмнезѣѹ
пре тѣнне нѹ чѧрть фѣць де ѧѫнѣ, пентрѹ ѧчѣа ѫдѣмнѧ
пр Іѡвь съ и ѧтоарнѣ кѣтрѣ Дмнезѣѹ, ши ѧша ди фѣгѣ-
дѹѣще кѣ тоате дн вѹрь фи нормите, ши ѧѣкрѹвнла Дм-
незѹщїи рѧздѹѣли сале фѧптѹрь. де мѧрѫще.

Ѳ Й кѣмѣ де те ва ѧѣкѹлѧ тѣнева,
сѧѹ де ваѝ ва дѣ пре вре оу-
нѣ ѧлтер дни
чеѝ сфинцї.

Кѣ пре чѣлѣ фѧра де мѣнте ѧл оу-
нѣ де
мѣнїѧ, мѧр пре чѣл рѣтѣнѣть ѧл ѿмѡаре рѣѣна.

Г. Мѧр ёѹ ѧмь ѣѣѹть пре чеѝ фѧра де мѣ-
нте ѧ рѧдѹнинѧдѹѣ, чи ѧдѧте ѧѹ перить пе-
трѣчере лѹрь.

Д. Депѧрте де мѣнтѹнре вѹрь фѣ фиїи лѹрь,
ши сѣ вѹрь смерь пре ла оушиле чѣлѹрь маѝ мї-
чї, ши нѹ ва фи чѣл че нѣѣѣѣще.

Є. Кѣ чѣле те ѧѹ ѧдѹнѧте ёи дрептїи ле вѹр
мѣнїѧ, ши ёи дни рѹгѫцї нѹ сѣ вѹрь сѡѧ-
те, рѣнпѣсѣсѣ трїа лѹрь.

Ѕ. Кѣ нѹ ва ёши дни пѣмѣнть ѡстенѣле,
нїчї дни мѹнцї ва ѡдрѣсли дѹрѣре.

Ѵ. Дарь ѡмѹл сѣ нѧще ла ѡстенѣле, мѧр
пѹїи вѣлтрѹлѹи ла ѧнѣлцїме Зѣѡаѳ.

Н. Ѧѣѣ ёѹ мѣ вѡѡ рѹгѫ Дмнезѹлѹи, ши пре Дм-
незѣѹл чѣл ѧ тоате стѣпънитѡрїи вѡи кїѣмѧ.

Ѧ. Пре чѣл че фѧте мѧрї, ши не кѹпрїнде,
мѧрїте, ши минѹнѧте, кѣрїра нѹ мѣсте нѹмѣр.

Ї. Пре чѣл че дѣ нѡаѣе пре пѣмѣнт, ши пр-
мїте ѧлѣ престе чѣле де сѹпт чѣрь.

Аї. Пре чѣл че ѧнѧлцѣ пре чеѝ смерїцї, ши
рѧдїкѣ пре чеѝ перїцї.

Бї. Пре чѣл че скїмѣ сфѧтѹрнле чѣлѹрь вн-
клеѝ, ши нѹ вѹрь фѧце мѣнїле лѹрь ѧдевѣр.

Гї. Чѣл че прїнде пре чеѝ ѫѫлепцї кѹ ѫѫ-
лептѹне, ши мѹрте сѧѧтѹла чѣлѹрь мѹлць ѧ-
кѧлнїцї.

Дї. Звѡа ва ѧтѣ пѣнѣ пе ёи ѧтѹнѣрека,

## КѢПЪ Ѳ ШИ Ѕ

ши ѧ ѧмїѧѣѣ зи вѹрь пипѣи ка нѡапте.

Єї. Ши сѣ пѣѧрѣ ѧ рѣѣеїй, ши чѣл не нѹ-
пнчѡсь сѣ пѣѣ дни мѣна чѣлѹи пѹтѣрнїк.

Ѕї. Ши се фїѣ чѣлѹи не пѹтнчѡсь на ѣѣѧдѣ,
мѧр гѹра чѣлѹи напѣстѹнїтѡрїю сѣ се ѣстѹпе.

Зї. Мѧр фѣрнїть ёѡмѹл, пре карале чѣрть
Дмнѹѣл, ши дѡжѣнїрѣ чѣлѹи ѣ тѡть цѣнтѡрїи
нѹ ѡ ѧѫпѣдѧ.

Нї. Кѣ ёѣл рѧнѣще, ши вїндекѣ, бѧте,
ши мѧїнле лѹи тѹмѣдѣѣск.

Дї. Де шѣѣ ѡѹи дни небоѝ те ва скоѧте,
мѧр ѣшѣптѣ ѡѧрь нѹ сѣ ва ѧтнкїре де тїне рѧѣл.

К. Ѧ фоѧмете те ва нѣѣѣѣ де нѡаѣте, мѧр
ѧ рѧѣѣоѝ те ва скоѧте дни мѧна фїѣрѣлѹи.

Кѧ. Де бѣтѹѣ лѹмѣѣ те ва ѣскѹнде, ши де
рѹѣѣцнле вїнтоаре нѹ те ваѝ тѣме.

Кѣ. Де чеѝ не дрѣпцї ши фѧра де лѣѣ ваѝ рѣ-
де, ши де фїѧрѣле скѣлѧтеле нѹ те ваѝ тѣме.

Кѣ. Мѧр фїѧрѣле цѧрнїї вѡрь ѣѣѣ пѧче нѹ тїне.

Кѧ. Дѹпѣ ѧѣѣѧ ваѝ кѹноаще, нѣ ва фи нѣѣа
тѧ ѧпѧте, ши пентрѣчере кѡрѣѣлѹи тѣѹ нѹ ва
пѣкѧтѹи.

Кє. Ши ваѝ кѹноащѣ кѣ мѹлте ёѣ семѧнца
тѧ, ши фиїи тѣи ка нѧѣа цѧрнеї.

Кѕ. Ши ваѝ ваѝ ла гроапѣ ка грѣѣда чѣл коптѡ,
кѧре ѧ врѣме сѧѹ сѣѣерѧть, сѧѹ ка оуѣь стїѣ
ла вїѣѣ ѧ врѣме вѹнѣ ѧдѹнѧть.

Кз. Мѧтѣ ѧѹѣѣѣ ѧшѣ лѣм черкѧт, ѧѹѣѣѣ ѣхит
кѧре лѣм ѧдѹхнт, мѧр пѹ кѹноащѣ чѣ ѧи фѧкѹт.

## КѢПЪ Ѕ.

Іѡвь ѩрѧтѣ кѣ нѹ мѹлць маѝ трѣле пѣтимѣще де кѣт ѧѣ
фи врѣднїкь, жѧлѹиндѹѣ кѧлѣ пѧрѣѣскь пріѧтнїй, грїѣ
чѧрть ши пре ѧчѣщи трїи маѝ вїнїѣ сѣѧѣ мѧнкѧ пи дѧ-
ѣѹл, ши сѣ рогѣ сѧѣ ѧкѣѣѣ кѣ рѣдѧре.

Ѧ Й рѣспѹнзѹнда Іѡвь ѧѹѣѣсь.
Кѣ дѣ ѧѣь ши нещїне сѣмѣ ѡпрѣѣѣ
ѧлїѧ мѣ, ши дѹѣѣрилѣ мѣле сѣ ле
рѧдїче нѣ жѹгѹл ѧ пре ѹѣ.

Г. Ши де кѣт нѣѣѣѣѣ мѧрїї маѝ грѣѹ ва фи
чеѝ пре ѣѹм сѣ пѧре, кѹвинтеле мѣле сѧнт рѣле.

Д. Кѣ сѹѣѣцнле Дмнѹѣлѹи ѧ пѣѣѣѣ мїѣѹ сѧнте
ѧ кѣпѹца мѧнїѣ ѣѣ сѧнцѣле мїѣѹ, кѣнд ѧ чѣѣ
ѧ грїѣ мѣ ѧ пѹнга.

Є. Кѣ ѧѹ дѡаре ѧ зѧдѧѣь ва стрнга ѣѣнѹѣа
сѣлѣтѣѣкь, фѧра нѹмаѝ кѣнд кѧѹте мѧнкѧѣ?
Сѧѹ мѹѣѣще бѡѹл ла ѣѣсѣ, кѣнд ѣре де мѧнкѧт.

Ѕ. Ѧѹ мѧнкѧсѣва пѧнѣ фѧра де сѧре? Сѧѹ
ѣѣте гѹѣѣть ѧѣѹѣѣѣте де шѣѣрте?

Ѵ. Кѣ нѹ пѡѧте ѧчѣта мѧнїѧ мѣ, кѣ ѣѣѣь
кѣ пѹть ѣѹкѧтѣле мѣле, кѹмь пѹте лѣѹ.

Н. Кѣ де ва дѧ, ши ва ѣѣѣѣ чѣрѣ мѣ, ши
нѧдѣждѣ мѣ ѡ ва дѧ Дмнѹѣл.

Ѧ. Дѧкѣ ѧѹ ѧчѣпѹть Дмнѹѣл, рѧѣѣскѣмѣ,
мѧр пѧнѣ ѧ сфѣрши сѣ пѹмѣ ѡмѡаре.

Ї. Ши сѣмѣ фїе мїѣ фѧтѧте мормѧнть,
прѣте ѧѣѣѹѣ зѧдѹрї стрѣмь, нѹмѣѣѡѝ ѧѣѧ-
цѧ, кѣ нѧмь минцїнть кѹвинтеле чѣле сфинте
ѧле Дмнезѣѹлѹи мїѣѹ.

Аї. Кѣ че мѣсте пѹтѣрѣ мѣ, кѣ рѧбь? Сѧѹ
кѧрѣ врѣмѣ мѣ, кѣ ѧгѹдѹщѣ сѹфлетѹл мїѣѹ?

Бї. Ѧѹ трїѣ де пѣѧтрѣ мѣсте трїѣ мѣ? Ѧѹ
де ѧрѧмѣ мѣсте прѹнзѹѣ мїѣѹ?

Гї. Ѧѹ

гї. Аѹ нѹ ѧтрѹ дѫнсѹль нздѫждѹа́мь ? мѫ ѫжѹтю́рюль сав депзрта́ть дела мине.

дї. Мила сав депзрта́ть дела ми́не, шѝ черчета́рѣ Дмнѕлуѝ маѹ трекѹть кѹ бедрѣ.

ѣї. Уѣ́й де ѫпроапе ѫй мїе́й нѹ ѫѹ кѹпта́ть спре ми́не, ка пре оу́нь пѫрѫ́ сѣкь маѹ пѫрсѝт, сав ка пре оу́нь ба́ль маѹ трекѹть.

зї. Уѣ́й че съ темѣ́ де ми́не, ѫкѹмь ѫѹ нзѫнть ѫсѹпра мѣ́ ка нищѣ зѫпа́дѫ, сав ка нище гїа́цѫ ѫнека́тѫ.

хї. Ка́рѣ съ поперше, кѫнд съ фа́че кѫлдѫрѫ, шѝ нѹсѫ кѹно́аще оу́нде ѫѹ фо́сть.

ѝї. Ашѣ́ шѝ ѣѹ де тоци́й сѫнть пѫрсѝнть, шѝ ѫмь пери́ть, шѝ мам ѧтрѫйна́т дінь ка́са мѣ́.

дї. Ведѣцй ке́ле Ѳеманѣ́нилюр, ла кѫрѫ́ле Савонѣ́нилюрь оу́нтацнѫ.

кї. Шѝ рѹши́не вюр плѫнѝ чѣ́й че нздѫждѹе́ск ѧчета́цй, шѝ ѧба́нй.

ка. Шѝ вю́й мацй ѫсѹпри́нть пре ми́не фѫрѫ де ми́лѫ, чѝ вѫхѫнд рѫна мѣ́ тѣмецнѫ.

кв. Кѫ че? ѫѹ доарѫ ѫм черѹ́т чѣва дела вю́й?

кг. Ѫѹ де тѫрїа бо́астрѫ мѝ ли́пѫ, ка съ́мѫ мѫнтѹ́ицй де ерѫжма́шй? сав днь мѫ́нйле пѹтѣрнйчилюрь сѫмѫ нѫзвѝцй пре ми́не?

кд. Ѧвѫца́цнмѫ, шѝ ѣѹ вю́ѫ ѫмѹцй, де мамь ѧшела́т ѧтрѹ чѣва спѹнецимй.

кѣ. Уѝ кѹмь ва́зь, рѣ́ле сѫнть кѹбйнителѣ чѣлѹй дрѣпть.

кѕ. Кѫ нѹ чею тѫрїа бо́астрѫ, нйчй мѹстра́рѣ бо́астрѫ мѫва фа́че съ ѧчетѣ́ѣ ѫ грѣй, кѫ нѹвюю сѹферй ворва грѫюлуй бо́астрѹ.

кѕ. Уѝ кѫдѣцй нѹман ѫсѹпра чѣлѹй сѫра́ѝ, шѝ вѫ ба́нцй жо́кь де прїа́тинюль бо́астрѹ.

кѝ. Шѝ ѫкѹмь кѫвтѫ́нд ѧфа́ца бо́астрѫ нѹвюю мйнцй.

кѳ. Шедѣ́цй да́рѫ, шѝ нѹ фи́цй недрѣ́цй, шѝ мѫ́ршй ѫскѹлта́цй ѧдрепта́рѣ мѣ́.

л. Кѫ нѹ мѣ́сте ѧлѝ́мба мѣ́ стрѫмвѫта́тѣ, шѝ гѫтлѣ́жѹл мїе́й ѫѹ нѹва кѹрета́ ѧцелепчѹне?

## КАПЪ З.

Ісѹсь ара́тѫ мѹлте фѣлюрй де нѫка́зѹрй але сале, шѝ ѫ вїѣцїй ѡмнѣцй, чѝ съ нѹ нѣ́ѫ рѫспла́тѣ́ск дѹпѫ фрнчи́рѣ вїѣцїй де ѫкѹмь: шѝ чѣ́ре дела Дмнезїѹ съѫ сашбоа́ѫ дінь мишлѫтѫцй, мнра́ндѹѫ де рѫндѹ́ѫла лѹй Дмнезїѹ пентрѹ мишїлѹла ѡмь.

Ѫѹ нѹ мѣ́сте нспи́нтѫ вїѣ́ца ѡмѹлѹй пре пѫмѫ́нть? шѝ ка ѫ нѫймѝнтѹлѹй де зй вїѣ́ца лѹй.

Сав ка ѡ слѹгѫ, ка́рѣ съ тѣ́мѣ де Дмнѕлѫ съѹ, шѝ нимерѣ́це оу́мере, сав ка оу́нй нѫймѝть, ка́реле ѫщѣ́пть пла́та са?

гї. Ѧша шѝ ѣѹ ѫм ѫжѹнс лѹнй дешѣрте, шѝ нопцнле дѹрѣ́рнлюрь сав да́ть мїе.

дї. Де мѫ кѹлк зѝк: кѫнд ва фй зїѡ, шѝ дѣ́кѫ мѫ скю́ла, мѫ́ршй кѫнд ва фй са́рѫ, шѝ мѫ оу́мплѹ де дѹрѣ́рй де са́ра пѫнѫ дмнинѣ́ца.

ѣї. Шѝ съ фрѫмѝнтѫ трѹпѹле мїе́й де пѹтрезѝмѣ вїѣрмнлюрь, шѝ мю́й грѹнзїй пѫмѫнтѹлѹй рѫзѫндѹмѫ де пѹро́й.

зї. Шѝ вїѣца мѣ́ мѣ́сте маѝ оу́шоарѫ де кѫтѫ трю́ль, шѝ ѫѹ перѝт ѧтрѹ нздѣ́ждѣ дешѣ́рте.

хї. Ѫдѹцй ѫмѝнте да́рѫ кѫ ѫхѹле мїе́й мѣ́сте



вїѣцѫ, шѝ нѹ съва маѝ ѧтоарче ѡкюль мїе́й, ка съ ба́ѫ бѹне.

ѝ. Нѹ мѫ ва маѝ беде́ ѡкюль чѣлѹй че мѫ беде́, ѡкїй тѫй ѧтрѹ ми́не, шѝ нѹвюю маѝ фѝ.

д. Ка оу́нь нюрь че сав кѹрцѝнть дела чѓѝ, кѫ де съва погорѫ ѡмь ѧ пѫдь, маѝ мѹлть нѹ съва сѹѝ.

ї. Нйчй съва ѧтоарче ла ка́са са, нйчїа ва маѝ кѹно́аще пре ѣль ѫнѫ локѹль лѹй.

аї. Нйчй ѣѹ да́рѫ вюю крѹца гѹра мѣ́, чѝ вюю грѝй, фѝнд ѫнка́ѫ, дешкѝдешвю де ѫмрѫчѹнѣ́ сѹфлетѹлѹй мїе́й фѝнд кѹпрѝнсь.

бї. Ѡаре ма́ре сѫнть, ѫѹ бала́дѫ? кѫ ѫй пѹсь преспе ми́не пѫхѫ?

гї. Кѫ ѫмѫнсь, мѫнгѫмѫва пре ми́не па́тѹль мїе́й, шѝ вю́ю ѫдѹче ла ми́не ѫсѹмй ѡсебй кѹбѫнть зѫчѣрїй мѣ́ле.

дї. Ѫфрнкошѣнмѫ кѹ вйсѹрй, шѝ кѹ ведѣ́нїй мѫ ѧгрожѣцй.

ѣї. Деѕлегабей де дѫхѹла мїе́й сѹфлетѹлѫ мїе́й, шѝ де мо́арте ѡселе мѣ́ле.

зї. Кѫ нѹ вю́ю тѫрй ѧвѣ́к, ка съ ба́вд. депзртѣ́ѫтѫ дела ми́не, кѫ дешарте́ѣ вїѣца мѣ́.

хї. Кѫ че ѫсте ѡмѹль, кѫ лан мѫрѝть пре ѣл? сав кѫ йан ѫмѝнте спре ѣл?

ѝї. Сав кѫ чечетѣ́ѣй пре ѣль пѫнѫ дмнинѣ́ца? шѝ ла ѡдйхнѫ ѫль бей ждека пре ѣл?

дї. Пѫнѫ кѫнд нѹмѫ слобѡцѝ, нйчй мѫ ла́шй? пѫнѫ кѫнд вю́ю ѧгнцй сконпѝтѹла мїе́й нѹ дѹрѣ́ре?

к. Де ѫм пѫкатѹ́нт ѣѹ, че вю́ю пѹнтѣ́ фа́че? чѣ́ че цйй гѫндѹла ѡаменнлюрь? пентрѹ че маѝ пѹ ѧпротйвнк цїе? шѝ сѫнть цїе сарцинѫ?

ка. Пентрѹ че нѹ ѫй оу́нтат фѫрѫ де лѣ́цѣ мѣ́, шѝ нѹ ѫй кѹрцѝнть пѫка́тѹль мїе́й? шѝ ѫкѹмь ѧ пѫмѫ́нт вю́ю мѣ́рцѣ, шѝ мѫнекѫнд маѝ мѹлт нѹ вю́ю фѝ.

## КАПЪ Й.

Балда́д ча́рть пре Ісѹсь пентрѹ вюре дешѣрте, шѝ ѫдмнѫндѹль съ ѝ ѧтоарнѫ катрѫ Дмнезїѹ, шѝ спре маѝ бѫнѫ вїѣцѫ, ѫша ѫй фѫгадѹѫцй кѫ тоа́тѝ вюрѫ фѝ маѝ фрнчи́нте: шѝ ара́тѫ кѫтѹ́ де дешарте нздѣ́ждѣ фѫцарнчнлюрь зйнѫнд, кѫ Дмнезїѹ чѣлюрь бѹнѫ бѹне, шѝ чѣлюрь рѫ́ѝ нѹ маѝ рѣ́ле ле дѫ.

Ѧ рѫспѹнѫнд Балда́да сауѝнтѹль ѫѹзѝсь:

Пѫнѫ кѫнд вей грѹ́ де ѫчѣ́стѣ, дѫ́ѣ мѹлт грѫнтю́рь ѫл рѹрїй пѫле.

гї. Ѫѹ фа́че Дмнѕла стрѫмвѫта́тѣ, кѫнд жѹдекѫ? сав чѣл че ѫѹ фѫкѹть тоа́тѣ пѹрѣ́бѹрѫ че ѣ дрѣпть?

дї. Де ѫѹ пѫкатѹ́нт фѝнй тѫй ѫнаѝнтѣ́ лѹй, ѫѹ трнмѝсь ѫ мѫнѫ фѫрѫ де лѣ́цнле лю́рь.

ѣї. Йѫрѫ тѹ мѫнекѫ катрѫ Дмнѕла ѫтю́ть цѝнтю́рюла рѹгѫндѹте.

зї. Де вей фѝ кѹра́ть, шѝ ѫдевра́ть, ка ѫскѹлта ѧ рѹгѫндѹнѣ тѫ, шѝцй ва ѧтоарче цїе петрѣчерѣ дрептѣцѝй.

хї. Шѝ вюрфѝ чѣле дни пѫ́ѝ але та́ле пѹцйне, йѫрѫ чѣле де пре оу́рмѫ але та́ле не повестѝте.

ѝ. Кѫ ѧтрѣ́ѫ пре нѣмѹль чѣль днь пѫ́ѝ, шѝ чѣ́ркѫ пре оу́рма нѣмѹлѹй пѫрѝнцнлюрь.

*Жнь дї в Ѱлм рмг е

Ā. * Къ ноӥ сѧнтемь дѳ ѣрӥ, шн нѹ шимь, къ оумбоѫ мѣсте пре памѧнть вѣ́ца но́астрѫ.

ї. Āѹ нѹ а҃чѣстѣ тѳ вопь ѣвца́ пре тине, шн вопь спѹне цїе, шн динь нїнмъ вопь ско́ате кѹвинте?

āї. Āѹ ѡдрѫслѣ́ше па́пѹра фѫрѫ дѳ Āпъ, Āѹ ѧнлцасѣва трѣстїа фѫрѫ дѳ беѹтѹрѫ?

ēї. Ѧкъ фїиндь ѧ рѣдъчинъ, шн нѹ сѫ ва сѫчерà, май ѧнаинте дѳ Āсѣ́ по́атъ мѣра, Āѹ нѹ сѫ оуцкъ?

ѓї. Āшѣ вопь фн чѣле дѳ Āпо́й Āле пѹпѹрю́ѫ чѣлопь че оуѧтъ пре Дмнѹль, къ нъдѣждѣ чѣлѹй не кѹра́ть ва перн.

дї. Къ не лъкѹи́тъ ва фн ка́са ѧлѹй, шн пъинжинь ва фн ко́ртѹль лѹй.

ēї. Дѳ ва пропти ка́са сà, нѹ ва стà, шн кѫиндь ва при́иде, нѹ ва рѫмънѣ.

ѕї. Къ мѣсте оумедь дѳ со́аре, шн динь пѹтражѹнѣ лѹй ѡдра́сла лѹй ва ѐшн.

ѯї. Пре грѫма́дъ дѳ пїетрн ва дормн, шн ѧмижлокѹль пїетрнчѣлопь ва трѫн.

її. Шн дѳ сѫ ва ѧгицн, лю́кѹль ѧл ва ѧшела пре ѐль.

āї. Нѹ Āй вѫзѹть ка а҃чѣстѣ, къ сѹрпа́рѣ не крѣдинчю́слѹй, ка а҃чѣста мѣсте, шн динь памѧнть Āлта ва ѡдрасли.

к҃. Къ Дмнѹль нѹ ва лъпъда́ пре чѣль фѫрѫ дѳ рѣзта́те, шн тю́пь да́рѹль не крѣдинчю́слѹй нѹ ва лрїнмн.

к҃а. Їар гѹра чѣлопь Āдекъра́цїй сѫ ва оумплѣ дерѣсь, шн вѫзале лю́рь дѳ мартѹрисире.

к҃в. Їар бражма́шїй лю́рь сѫ вопь ѧбрѫка кѹ рѹ́шине, шн лъка́шѹль чѣлѹй не крѣдинчю́сь нѹ ва стà.

## КАПЪ Ѳ.

Зїи Іѡвь къ Дмнезѹ́ мѣсте дрѣпть прѣсте то́атъ, нїи по́атъ ѡмѹль ѧ бинце пре Дмнезѹ́ дѳ ни дрептà́те: шн ѡмѹль десмънѧндзѣ лѹй Дмнезѹ́ нѹ сѫ по́атъ ѧдрептà: сѫ ара́тъ мърмѣ Дмнезе́щїй пѹтѣрн, шн а ѧцелипѹнїй, ка нїмене сѫ нѹ по́атъ стà ѧпротивъ, сѧѹ сѧн рѫспѹндъ: Дмнезѹ́ ча́ртъ шн пре чїн рѫн шн пре чїн не винова́цїй: шн не винова́ця сѧ ѡ ара́тъ Іѡвь спре пра́вѣтнин, поменѧндь шн нъка́зѹл.

Āї Й рѫспѹнзѧндь Іѡвь, а҃дзѧ́сь:
Āлеза́тъ цїѹ, къ а҃ша мѣсте, къ кѹм ва фн дрепть мѹрнтю́рюль ла Дмнѹль?

ѓ. Къ дѳ ва вре сѫ се жѹдече кѹ ѐль, нѹль ва Āскѹлта пре ѐль, ка сѫ нѹ грѣ́ск ѧпротивъ ла нїчн оунь кѹвѣнт Āль лѹй динь ѡмїе.

д҃. Къ чѣль ѧнлѣпть мѣсте ла кѹцета та́ре, шн ма́ре, чине сѧѹ фѫкѹть вѣртю́сь ѧнаинтѣ лѹй, шн Āѹ рѫзда́ть?

ѐ. Чѣл че ѧвекѣше мѹнцїй, шн ѐй нѹ цїѹ, чѣл че сѹрпъ пре ѐй кѹ мънїе.

ѕ҃. Чѣль че клнтѣше чѣль десѹпть чѣрю динь тамелїй, шн стѣлпїй лѹй сѫ вопь клнтинà.

ѯ҃. Чѣль че Зїне со́арелѹй, шн нѹ рѫса́ре, шн стѣлеле ле печетлѹ́ще.

и҃. Чѣль че Āѹ ѧтинсе чѣрюль сѣнгѹрь, шн оумблѫ пре ма́ре ка пре памѧнть.

а҃. Чѣль че фа́че гїнѹшѣ, шн лѹчафѫрѹль де са́ре, шн ралиця де мїѧ́ цѣ нóапте, шн цїнтю-

рюль рѫспрнтѹлѹй.

ї. Чѣль че фа́че ма́рй, шн не оуѧма́те, мърѣ́те, шн минѹна́те, къ́рѫра нѹ мѣсте нѹмъръ.

āї. Дѳмъка коѫкршн, нѹвою бедѣ, шн дѳ мъка трѣче, нїчн Āшѣ на́мъ прїѹть.

ѓї. Дѳ ва дà мѹрцїн, чине ва Āва́тъ, сѧѹ чине ва Зїче лѹй че Āн фѫкѹть?

дї. Къ ѐл Āѹ ѧтю́рсь мънїа, дѳ ѐл сѧѹ плека́ть Кицїй чéй дѳ сѹпть чéрю.

ēї. Їар дѳ мъка Āскѹлта, сѧѹ ва Āлѣце кѹвинтеле мѣле.

ѕї. Къ дѳ вою фн шн дрепть, нѹмъка Āскѹлта, жѹдекъцїй лѹй мъ вою рѹга.

ѯї. Шн делвою кїѣма, шн нѹка Āѹхн, нѹвою крѣде къ Āѹ Āѹхнть глаСѹль мїеѹ.

її. Āѹ кѹ негѹра мъка сфърма? шн сфърмънле мѣле чѣле мѹлте сѧѹ фѫкѹть ѧзда́ра.

и҃. Къ нѹмъ ла́съ сѫ рѣсѹфлѹ, чн мъ оумплѹ дѳ Āмърѫчѹне.

д҃. Къ по́атъ ка оунь пѹтѣрник, чине да́рь жѹдекъцїй лѹй сѫ ва ѧпротивй?

к҃. Къ дѳ вою фн шн дрепть, гѹра мѣ некрѣдинчю́ась ва фн, шн дѳ вою фн фѫрѫ прихан, стрѣмбь мъвою погорѫ.

к҃а. Къ дѳ Āм фѫкѹть фѫрѫ дѳ лѣце, нѹ шїѹ кѹ сѹфлетѹль, фѫрѫ нѹман къ мнѣ ѡ вѣ́ца.

к҃в. Пентрѹ Āчѣл Āѹхнсь, пре чѣль ма́ре, шн пѹтѣрникь ѧль пїа́рде мънїа.

к҃г. Къ чéй рáй ѧмо́арте ма́ре вопь фн, мѫрѫ дрепцїй сѫ батѫжокюре́ськ.

к҃д. Къ сѧѹ да́т ѧмънинле чѣлѹй некрѣдинчюсь, фѣцеле жѹдекъто́рилѡр лѹй Ākю́перь, мѫрѫ дѳ нѹ мѣсте Ѣл, чине мѣсте?

к҃е. Їар вїа́ца мѣ ман оуѧо́арѫ мѣсте, дѳ ка́тъ оун Āлергатю́рю, фѹрнтаѹ, шн на́ѹ вѫѹтъ.

к҃ѕ. Āѹ рѫмъне дѹпъ кѡра́бій оурмъ дѳ ка́ле, сѧѹ дѹпъ вѹлтѹрѹль, ка́ре збо́арѫ, кѹ тъндѹшй мънка́ре?

к҃ѯ. Къ дѳ вою Зїне, вою оунтà грѣ́ндь, плекъндѹмъ кѹ фа́ца вою сѹспинà.

к҃и. Клатѣскѹмъ кѹ то́атъ мъдѹлъ́рнле, къ ціѹ къ не вино́ать нѹмъвей лъса.

к҃д. Шн фїиндь къ сѫнтъ не крѣдинчю́с, пентрѹ че на́мъ мѹрнть?

л҃. Къ дѳмъвою Спъла кѹ Зпа́дъ, шн дѳ мъвою кѹрцн кѹ мънй кѹра́тъ.

л҃а. Дестѹль ман мѹ́лть кѹ гѹнію, шн мїй фѫкѹть оурѫт пре мине взжмънтѹль мїеѹ.

л҃в. Къ нѹ ѐшн ѡмь ка мине, къ́рѹа вою стà ѧпротивъ, ка дѳ ѡда́тъ сѫ вени́м лажѹдека́тъ.

л҃г. Ѳ дѳ Āрфн ѧтрѫ нюй мнжлочитю́рю, шн кáрела сѫ мѹ́стре, шн сѫ Āѹхъ ѧтрѫ Āмънди́й.

л҃д. Депъртѣхъ дела мине тóмѹл, шн фнка лѹй сѫ нѹмъ ѧгрозáськ.

л҃е. Шн нѹмъвою тѣме, чн вопь грѣ́ш, къ нѹ Āшѣ ѧдрѫпе́ськ.

## КАПЪ І.

Іѡвь сѫ тънгѹ́ще пентрѹ наказѹль сѧѹ, чрнкъндѹй причи́не дела Дмнезѹ́: ка́ре ѡ ара́тъ Āнѹ фн фѡѣть рѹгъ́тъ сѧ, нїчн не цїѣнца лѹй Дмнезѹ́, ка́ре фо́арте бине кѹноа́ще пре ѡмѹль, пре ка́ре лаѹ зидѣть: шн ѳрѫшй пентрѹ прстоѣнца педѣпсй сѫ плнгѣ пре сѣне, нїчн сѧѹ плкѹтъ.

Ā. Ѡдте-

А Стенинд кѹ сѹфлетѹл міе сѹпинкнд словоѫившю кѫрѣ ел кѹвинтеле мѣле, ѫрнившю де амарѫкѹнѣ сѹфлетѹлѹй міе, фінд кѹ прічеБ. Шн вшю зиче катрѣ Амнѹл, нѹмѣ фаца афн не крединчюсь, шн пентрѹ че май жѹдекать ашѣ?

Г. Ай бине лцй аште ціе, де вшю фаче стрѣмбътате? кѣ нѹ баци сам де аѹкрѹл мінинлшрь тале, шн ла сфатѹл челшрь некрациай адать аминте.

Д. Акѹмь вѣде мѹрнтюрюл, беци? ай кѹм вѣде ѡмѹл, бен беде?

Є. Ай ѡменешкѣ аште віаца та? ай анїй тїй, ка а бърбатѹлѹй?

Ѕ. Кѣ ай черчетать фърделѣце мѣ, шн пъкателе мѣле алей черкать.

З. Кѣ шій кѣ нимнка фърѣ де лѣце намь фкѹть, дарѣ чине аште, карале динь мінинле тале съ скоать?

И. Мінинле тале маѹ зидит, шн маѹ фкѹть, дупѣ ачаста мѹтандѹте май бетѹть.

Ѳ. Адѹци аминте кѣ дин лѹт май фкѹт, шн пършій апѣмінт мѣ бей атоарче.

І. Ай нѹ ка лаптеле май мѹлсь? шн май акїегать ка кашѹль.

ІА. Кѹ пїале шн кѹ карне май ферекать, шн кѹ ѡласѣ, шн кѹ вине май акласать.

ІБ. Шн віаца, шн милѣ мїй дать міе, шн черчетарѣ та мїлѹ пъзинть дхѹл міе.

ІГ. Ачестѣ авкндуле атрѹ тине, цій кѣ тоате ле поци, шн нимнка нѹ аште ціе кѹ не лѹтинцѣ.

ІД. Кѣ де вшю пъкатѹй, мѣ бей пази, шн де фърѣ де лѣце мѣ нѹмай фкѹт не винобат.

ІЄ. Шн де вшю лѹкрѣ фърѣ де лѣце, бай де мине, шн де вшю фн дрепт нѹмй пюню рѣдика капѹл, кѣ сінть плинь де фърѣ де лѣце.

Ії. Кѣ мѣ прінзь ка оѹнь леѹ спре жѹнгіме, шн пършій мѹтандѹте грей мѣ пїерй.

ІЗ. Аноиндь аѹзпра мѣ черчетарѣ мѣ, шн кѹ мінїе маре тей мнгїать асупра мѣ, шн ай адѹсь преште мине непінть.

ІИ. Пентрѹ че дарѣ май скоі динь пантече, шн нѹ ам мѹрит? шн ѡкна пре мине съ нѹ мѣ фіе вхѹть.

ІѲ. Шн аша фн ка кѹмь нашь фн фоість, пентрѹ че дарѣ динь пантече нѹмай мѹтать амормінть?

К. Саѹ ай нѹ е пѹцинѣ времѣ а віецій мѣле? лъсмѣ сямѣ ѡднхнешь пѹцинь.

КА. Май анаинте де че вшю мерце, де оѹндѣ нѹ мѣ вшю май атоарче.

КБ. А пмінть атунекюсь, шн анегърюсь апмінтѹль атунерекѹлѹй челѹй вечник, оѹндѣ нѹ аште лѹмінѣ, нічй съ вѣде віаца мѹрнтюрилшрь.

## КАПК АІ.

Софар не дрепть зиче кѣ Іѡвь пентрѹ мѹлте пъкателе сале, карле нѹмъ, саѹ черчетат дела Амнзій. арътынд пре Амнзій а фн не кѹпринс: дѣ лѹй Іѡвь тоате челе фрмосе фн фгадѹиці, де съ ва атоарче.

Нз в.

А Й рспѹнзинд Софар Мінеѹл аѹзнсе челе че грешце мѹлте, шн рспѹнсь ва аѹзн, ай шн челе ворбитюрй съ ва пърѣ кѣ дрепть аште?

Г. Бине е кѹвинтат нескѹтѹл дин мѹлце челе кѹ віаца скѹрть, нѹ фн мѹлць акѹвинте, кѣ нѹ аште чине сасе прічепскѣ кѹ тине.

Д. Кѣ нѹ зиче, кѣ кѹрать скнть кѹ фаптеле, шн фърѣ де прихане фнаинтѣ лѹй.

Є. Ін кѹм ва грей Амнѹл катрѣ тине, шн ва дешнде ѹзѹале сале ціе?

Ѕ. Шн дупѣ ачеа ва повести ціе пѹтере фцалепѹней, кѣ кѹ мѹлт аште май пре сѹс де прічепере та, шн атѹнчй вей кѹноаще, кѣ крединце де челе че ай пъкатѹит сай фтъмплать ціе дела Амнѹл.

З. Ай оѹрма Амнѹлѹй бей афла, ай ла мърнинле, каре ай фкѹт а тоит цінтюрюл ай ажѹнс?

И. Аналт е черюл, шн че бей фаче? шн май адынчй де кът челе динь ѣдь, че цій?

Ѳ. Саѹ май де пърте де кът мсѹра пмінтѹлѹй, саѹ лърнімѣ мърій?

І. Шн де ле ва стрика тоате, чине ва зиче лѹй, че ай фкѹть?

ІА. Кѣ ель ціе лѹкрѹнле челшрь фърѣ де лѣце, шн вхиндь челе фърѣ де кале нѹ ле ва требі кѹ беделе.

ІБ. Шн ѡмѹл фтралт кнп аноать кѹ кѹвинтеле, шн мѹрнтюрюл чель некѹть дин мѹлце ѣсте ка оѹнь асинь сълбатнкь апѹстіе.

ІГ. Кѣ де ай кърцинть тѹ нними та, шн а тинцй мінинле тале катрѣ ель.

ІД. Де ѣсте чева фърѣ де лѣце амінинле тале де пърте зѡ дела тине, шн стрмбътате а кася та съ нѹ мае.

ІЄ. Кѣ ашѣ ва стрлѹчй фаца та, ка ай аче лимпеде, шн те вей дезбрка де атинцѹне, шн нѹ те вей теме?

Ії. Шн ѡстенела ѡ вей оѹйта ка оѹнь вале, ай трекѹть, шн нѹ те вей агрій.

ІЗ. Шн рѹгачѹнть та ка лѹчафърѹл ва фн, шн ка амїаца зй ва расарй ціе віаце.

ІИ. Шн вей фн надеждѹинд, кѣ ѣсте ціе надежде, шн динь грижй, шн динь пърітаре де грижь ва расарй ціе пане.

ІѲ. Кѣ вей ай лѹнще, шн нѹ ва фн чине съ се рѣзбоіаскь кѹ тине, шн скимбндуць мѹлці съ вшь рѹга ціс. Лівц кѣ є

К. Шн мнтѹнрть ва пъраі пре ей, кѣ надежде лѹрь е пїерзаре, шн ѡкій не крединчошилшрь съ вшь топй. Лівц кѣ зї

## КАПК ВІ.

Іѡвь ка съ рѹшинезе сѹмціа прітнинлшрь зиче кѣ нимі нѹ ѣсте каре съ ай кѹноаскь пѹтерь, шн фцалепѹне лѹй Амнзій дина ѡкармѹрть фаптѹрилшрь, акърора стать фа скимбь дупѣ врѣме съ.

А Й рспѹнзинда Іѡвь ай зись.

Апой вой сынтець ѡамений, ай кѹ вой ва мѹрі фцалепѹне?

Кѣ шн ей ам нинме ка шн вой. Жшь ка г

Д. Кѣ барбатѹл чел дрепть, шн фърѣ де прихане саѹ фкѹть де батжокѹрь. Шлд

Є. Кѣ дї а

Ѥ. Къ ѧврѣме нощитѣ аѵ фѡ́нъ ѵстѹпѣ сѧ кѫ́ръ сѫ́пъ а҃цїй, ши кѧ́сълѧ аѵй сѧ съ прѧ́ѕѣ дѣ чѣ́л фѧръ дѣ лѣ́ѵе.

ѕ. Дѧръ кѵ а҃дѣкѹтѧ́ть нѣ́чи оу҃нъль сѧ нѵ нѣдѫждѹ́ѧскѧ рѧ́ѕ фѝнѕь, не вино́ватъ а҃фи, кѣ́щи пѧрѣ́ѣскъ пре Дм҃нъль, кѹ́м нѵ а҃рь фи чертѧ́ре лѹ́ме.

Ѯ. Ши ѧ҃трѣ́ѣ пре чѣ́лѣ кѵ пѧ́тръ пичѡ́ѧре, дѣцй вѡ́ръ сѫ́не, ши пре пѧ́сѣрилѣ чѣ́рнаѵй, дѣцй вѡ́ръ повѣ́сти.

З. Грѧ́ѵе пѣмѧ́нтѹлѹй, дѣцй ва сѫ́не цїѣ́ши́цй вѡ́ръ тѣкѹ́й цїѣ пѣ́цїй мѫ́рїй.

И. Ши́не дѧръ нѵ аѵ кѵпрїнсѣ́ть ѧ҃трѣ тѡ́ате а҃вѣ́сте, кѣ мѧ́на Дм҃нълуй а҃ѵ фѣкѹ́т а҃вѣ́сте?

І. Ши кѹ́м кѣ ѧ҃мѧ́на лѹй мѧ́сте сѫ́флетѹлъ пѹ́пѫрїѫ́ чѣ́шѫрь чѣ вѣ́цѹ́ѣскъ, ши Іѡ́ѵа а҃тѹ́т ѡ҃мѹлъ.

•Жол аі. • Къ оу҃рѣкїа кѵвѣ́нтѣлѣ лѣ жѹдѣ́кѣ, ѧ҃рѣ тѧтлѣ́сѣлъ еѵкѧ́тѣлѣ лѣ гѫ́сте.

ві. ѧ҃мѹлъ врѣме мѧ́сте ѧ҃цѣлепѹ́нѣ, ѧ҃рѣ ѧ҃мѹлъ ві҃а́цъ мѧ́сте фѝ́нїца.

гі. Да ѐ́ль мѧ́сте ѧ҃цѣлепѹ́нѣ, ши пѹ́тѣрѣ, лѧ ѐ́ль мѧ́сте сфѧ́тѹлъ, ши прнчѣ́пе.

ді. Дѣ ва сѫ́пѧ, чѧ́не ва зндѣ?

•Іѡа ѣ҃ѕ ѐі. • Дѣ ва ѧ҃кѝ́дѣ пре ѡ҃мѣнѝй, чѧ́не дѣ́ва дѣшкѝ́дѣ.

ѕі. Дѣ ва ѡ҃пре а҃ѧ́, ва оу҃ска пѣмѧ́нтѹлъ, ѧ҃рѣ дѣ ѡ҃ва слѡ́вцѣ, ѧ҃лъ ва пѧ́рдѣ сѹрпѝндѹлъ.

Ѯі. Да ѐ́ль мѧ́сте пѹ́тѣрѣ, ши тѣ́рїа, лѧ ѐ́ль мѧ́сте цѧ́нѫца, ши прнчѣ́пе, чѣ́лѣ че робѣ́ре пре сфѣ́тнїчй, ши пре жѹдекѧтѹ́рїй пѣмѧ́нтѹлѹй ѧ҃грѡхѣ́ре.

Ні. Чѣ́лѣ че пѹ́не пре ѧ҃пѣрацй пре скѧ́ѵне, ши ѧ҃тѧ́нце кѵ брѧ́ѵ мѝжлѡкѹлъ лѹ́ѵрь.

Дї. Чѣ́лѣ че ва́ѕѣ пре пѣ́цїй ѧ҃робѣ́ ши сѹрпѝ пре пѹ́тѣрнїчѝ пѣмѧ́нтѹлѹй.

К. Чѣ́лѣ че скѝ́мѣ бѹ́ѕѣлѣ крѣдинчѡ́шнѧшѫрь, ши кѵно́ѧце прнчѣ́пре бѧтѫ́нѧшѫрь.

Кѧ. Чѣ́лѣ че ва́рѕѣ не чѧ́не прѣ́тѣ боа́рй, ши вѝндекѧ пре чѣ́й смерѝцй.

Кв. Чѣ́лѣ че дѣскѡпе́рѣ чѣ́лѣ а҃дѫ́нчй дни ѧ҃пѹнѣ́рекъ, ши а҃ѵ скѡ́ѵь ла лѹ́мѝне оу҃мѣра мо́рцїй.

Кг. Чѣ́лѣ че ѧ҃шѣ́ѧ нѣмѹ́рй, ши ле пѣ́рде, чѣ́лѣ че а҃ѵѣ́рне нѣмѹ́рй, ши ле повѣцѹ́ѧце.

Кд. Чѣ́лѣ че скѝ́мѣ ѝнимѝле боа́рѣшѫрь пѣмѧ́нтѹлѹй, ши ла́ѵ фѣкѹ́ть пре ѐ́й съ рѧтѹ́ѣскъ ѧ҃кѧ́лѣ, кѧ́рѣ на́ѵ цїѹ́ть.

Ке. Съ пѝ́пѣ ѧ҃пѹнѣ́рекъ, ши нѵ лѹ́мѝне, ши съ рѧтѹ́ѣскъ, ка чѣ́л ѣ҃ѣ́ть.

## КАПЪ ГІ.

Іѡа ѧ҃нкѧ́нда дни вѡ́рѣскъ лѹ́ѵрь пре пріа́тнїй сѫ́й, зи́чи кѣй ва чѣрта Дм҃нѕѹ, ши дрептѧ́тѣ сѧ, ши рѣздѧ́рѣ ѧ҃протѝва пріа́тнїлѡръ ѡ҃ лѹ́ѵрь, ѧ҃трѣ́ндѣ пѣтрѹ чѣ пѣкѧ́тѣ ѧ҃ша мѧрѝ ѧ҃лѣ чѣрта Дм҃нѕѹ.

Кѣ а҃чѣ́стѣ а҃ѵ вѧѕѹ́ть ѡ҃кѹлъ мѣ́ѵ, ши а҃ѵ а҃дѫ́хѝть оу҃рѣ́кїа мѣ́.

Ши прѣ́ѵ кѧтѣ ши вѝй ѝрѝцй, ши нѵ сѫ́нть май не ѧ҃цѣлѣ́пѣ дѣ кѧ́т вѝй.

Ѓ. Ѧ҃ѕѧ нѵ, чѝ вой гѣ́нѣ кѧтръ Дм҃нъль, ши вой мѹ́тра ѧ҃найнтѣ лѹй дѣ ва вѣ́рѣ.

Д. Ѓрѣ вѝй сѫ́нтецй дѡ́фтѡрй стрѧ́мй, ши тѹмѧдѹ́нтѡрй рѫ́ндѡре пѡ́цй.

Ѣ. Ши ѡ҃ дѣ а҃цй а҃мѹцй, ка сѧ къ соки.

пѝцй а҃фи ѧ҃цѣлѣ́пцй.

Ѕ. Ши а҃скѹлтѧ́цй мѹ́стрѧ́ѣ гѹ́рй мѣ́ле, ши ла жѹдекѧ́та бѹ́ѕѣшь мѣ́ле лѹ́ѧцй а҃мѝнте.

Ѯ. Ѧ҃ѵ до́ѧрѣ нѵ ѧ҃найнтѣ Дм҃нѕѹй грѧ́цй, ши ѧ҃найнтѣ лѹй Зѝчецй ѧ҃шѣлтѹ́ѣ?

И. Ѧ҃ѵ до́ѧрѣ къ ѧ҃дѡ́нцй? ши вѡ́й ѧ҃шнѣ́ѣ жѹдекѧтѡ́рй къ фѧ́цецй?

І. Къ ѐ́нѣлѣ ва оу҃рмѧ́ пре вѡ́й, къ дѣлѣ вецй фѧ́це тѡ́ате, къ вецй а҃дѧ́цце ла дѫ́нѕѹл.

ї. Ши тѡ́ть къ ва мѹ́стрѧ́ пре вѡ́й, ѧ҃рѣ дѣ вѣ́вецй мнрѧ пре а҃скѹ́нсь дѣ фѣ́це.

аї. Ѧ҃ѵ нѵ мѧ́нѣ лѹй къ ва ѧ҃грѡхѝ пре вѡ́й, ши фрѝка лѹй ва кѹ́рѣ престе вѡ́й.

вї. Ши съ ва фѧ́це трѹфѣ́ѧ бѡ́ѧстрѣ ка чѣнѹ́шѣ, ши трѹ́пѹль лѹ́тъ.

гї. Тѧцѝцй ка съ грѣ́сѧскъ, ши сѣмѣ ѡ҃дихнѣ́сѧскъ дѣ мѧ́нѣ.

дї. Принзѝндѣ кѫрѹ́нѕѹлѣ мѣ́ле кѵ дѝнцїй, ѧ҃рѣ сѹ́флетѹлъ мїѣ́ вѡ́й пѹ́не ѧ҃мѧ́нѣ.

Ѣї. Мѧ́кѧрь дѣ мѣ ва а҃скѹпѝ чѣ́л пѹ́тѣрнїкъ, кѣ а҃ѵ ши ѧ҃чепѹ́ть, пѡ́ть вѡ́й грѣ́нѣ, ши ѧ҃найнтѣ лѹй мѧвѡ́й мѹ́стрѧ.

ѕї. Ши а҃ча́ста сѣ́ѧ а҃лѣ́ѵе мїѣ́ спре мѧнтѹ́нѣ, кѣ ѧ҃найнтѣ лѹй вѝклешѹ́ть нѡ́ва ѧ҃трѧ.

Ѯї. Ѧ҃скѹлтѧ́цй а҃скѹлтѧ́цй кѵвѣ́нтѣлѣ мѣ́ле, къ дѣвецй а҃скѹлтѧ́, вѡ́й сѫ́не вѡ́ѕѡ.

Ніі. Ѓѧтѣ ѐ́ѵ а҃прѡа́пе сѫ́нт дѣ жѹдекѧ́та мѣ́цїѵ ѐ́ѵ къ дрептъ мѣ вою а҃рѧтѧ.

Дї. Къ чѝне мѧ́сте чѣ́л че сѣѧ жѹдекѧ́ кѵ мѝне? къ вою тѣ́чѣ, ши вой ѧ҃чѣ́тѧ?

К. Ѓѧрѣ до́ѧѕѡ сѫ́мй нецѹвецй (а), а҃тѹ́нѕѹй дѣ кѧтръ фѧ́ца тѧ нѹ́мѣвою а҃скѹ́ѕѣ.

Кѧ. Мѝна ѡ҃ дѣлѣртѣ́ѣ дѣла мѝне, ши фрѝка тѧ съ нѹ́мѣ ѧ҃грѡхѧ́скъ.

Кв. Ѧ҃пѡй мѣ́ѣй кѣ́ма, ши ѐ́ѵ вѡ́й а҃ѵѕѝ, сѧ́ѵ вѣй грѣ́нѣ, ши ѐ́ѵ ѧ҃цѝ ѣ҃ѣ рѧспѹ́нде.

Кг. Кѧ́тѣ сѫ́нть пѣкѧ́тѣлѣ мѣ́ле, ши фрѣдѣлѣцнле мѣ́ле? ѧ҃ва́цѣмѣ кѧ́ре сѫ́нть?

Кд. Пентрѹ́ че а҃скѹнсѣ́ дѣ кѧтръ мѝне, ши мѣ сокѡтѣцй ѧ҃протѝвникъ цїѣ?

Ке. Сѧ́ѵ ка дѣ ѡ҃фрѹ́нсѣ чѣ́т кѧнтѣ́це дѣ вѫнтѣ́вѣй спѣрѣ́, сѧ́ѵ ка оу҃нѣй бѹрѹ́ѧне, че съ порнѣ́це дѣ вѫ́нть стѧ́й ѧ҃протѝвнѣй мѣ́.

Кѕ. Къ а҃й сѝрѝть а҃ѕѹ́пра мѣ́ рѣ́ле, ши мїа́й пѹ́сь мїѣ́ пѣкѧ́тѣле тѝнерѣцелѡръ.

Кѕ. Ши а҃й нѹ́ѣ ѧ҃пїа́декъ пичѡ́рѣ мїѣ́, ши мїа́й пѣ́зѝть тѡ́ате фѧ́пте́ле мѣ́ле, ши ла рѧдѹ́нѧ пичѡ́рѣлѡръ мѣ́ле а҃й сокѝть.

Кѝ. Чѣ́л че мѧ ѧ҃бекѣ́ѣскъ ка оу҃нь фѡ́але, сѧ́ѵ ка ѡ҃ хѧ́нѣ мѧнкѧ́тъ дѣ мо́лїй.

## КАПЪ ГІ.

Іѡ́, сокѡтѝндѣ сѧвѣрша́тѣ ѡ҃мѣнѣ́кѣ, съ минѹ́нѣѕѣ дѣ рѧндѹ́ѧлѧ лѹй Дм҃нѕѹ спре ѡ҃мѣнѝ, кѣ дѹпѫ а҃ѵѣ́ѧ ѣ҃ѣ́цъ а҃цѣ́пт а҃лтѧ, ши ѧ҃найнтѣ вестѣцй фѧ́ѧрѣ трѹпѹ́рилѡръ.

Кѣ пѣмѧ́нтѣнѹлъ нѣскѹ́ть дни мѹ́рѣ, мѧ́сте кѵ ѣ҃ѣ́цъ скѹ́рте, ши плѝнь дѣ мѧ́нѣ.

Ши ка ѡ҃ флѡ́ѧре ѧ҃флорѝнд, ка́дѣ, ши ка оу҃мѣра фѹ́це, ши нѵ стѣ.

Ѓ. А҃ѵ нѵ ши а҃чѣ́стѣ лѹй фѣкѹ́ѣ чѣртѧ́ре, ши лѹй фѣкѹ́ть съ ѣ҃ѣ ла жѹдекѧ́тѣ ѧ҃найнтѣ тѧ?

Д. ✦ Къ

(а) Сѣмѝ фѧ́й.

Ѧ. • Къ чине ва фи кърать де ѧтинцъне? нимене.

Ѥ. Мъкарь ши ѹзи де ва фи вѣца лъи пре памѧть, къ нъмърате сѧнть лъминѣ лъи ла дѧнсъл, спре крем: а ѣи пъсь, ши нъ ѧтрече.

Ѕ. Департѣцате дела дѧнсъл, ка сѫ те юдецѣск, ши ва плече лъи вѣца, ка ши нимичълъи.

Ꙁ. Къ копацъла аре нъдежде, къ де сѫ ва тъл, мът ва ѧрамъ, ши юдръсла лъи нъ ва липси.

И. Къ де ва лъкътъши ѧпъмѧнть рѧдъчина лъи, ши ѧпѣтрѣ сѫва сѧкърши бъчъмъла лъи.

Ѳ. Де мирошире ѣпеи ва юдръсли, ши ва фаче сѫверъцъръ ка о ѹне рѧсъдь тинѣрь.

І. Ѣръ юмъла мърінд сав дъс, ши кѫцінд мърицюрюла май мълць нъмай ѣсте.

ІА. Къ нъ врѣме скаде мърѣ, ши рѧдъла пъцѣнъдъск ав сѧкать.

ІВ. Ши юмъла ѧдюрмінд нъ сѫ ва май скъла, пѧнѣ кѧнд чѣрюла нъ сѫва коаск, ши нъ сѫ вюрь дешепта дінь сюмнъла люрь.

ІГ. Ши мъкарь де май фи пъзѣт ѧнъ, ши май фи ѧскъне пре мине, пѧнѣ цисарь фи потолѣть мъніла тѧ, ши сѣмн фи рѧдъвѣть врѣме, ѧкаре сѫци ѧдъвѣи ѧмінте де мине.

ІД. Къ де ва мъри юмъла, ва трѣи дъпъ чѣши ва сфърши зилеле вѣцїи сале, ѧшептъвюю пѧнѣ че ѣрчши вюю фи.

ІЕ. Ѧпои мъ вѣи кѣема, ши ѐ вюю ѧвъзи, ши фаптеле мѣнилюрь тале нъле департѣ.

ІЅ. • Ши ѧи нъмърѣть депрѧдерile мѣле, ши нъте ва трече нимика дінь пъкѧтеле мѣле.

ІЗ. Пенетълътаи ѧскълеще фарѣ де леџнле мѣле, ши ѧи ѧсъмнѣть, юрі че фарѣ де воіѧм гъшѣть.

ІИ. Ши мъинтеле кѫцінде кърѣ, ши пѣтрѣ сѫ ѧ вескѣре ѧлюкъла сав.

ІѲ. Пѣетрїи ав димникат ѣпеле, ши ав ѧкїегѣть ѣпеле чѣле ѧтинсе але лъ тълъи пъмѧнтълъи, ѣрѣ ѧшептарѣ юмълъи юав пѣердъть.

К. Ѧтинсълаи пре ла сфършѣть, ши сав дъсь, мътѧтаи фѧца лъи, ши лаи тримись.

КА. Ши де ав фость мълцї фіїи лъи, нъ ціе, ши де ав фость пъцінї нъ ціе.

КВ. Ѣи нъмаи тръпъла лъи лав дърът, ши сѫ флетъла лъи ав пѧнѣсь.

## К Ѧ П К ѲІ.

Елифѧз мъстрѫ пре Іѡвь де мандрїе, де не рѧдаре, ши де блъстъмаре ѧпротива лъи Дмнезѣ, зїче къ ѧнаінтѣ лъи Дмнезѣ нимѣні нъ ѣсте кърѣть: ѧнмнѧнд блъстъмарѣ не кърацилюрь, ши афацерилюрь.

Ѧ Ѩ рѧспъндїнд Елифѧз Ѳеманитѣнъль, ав зїсь:

Ѡаре ѧцлептъла дава рѧспънс Ѧхъла пріпчѣперїй, ши сѫмплътав де дърере пѧнтечеле?

Г. Мъстрѧнд къ кѫвінте, кѧре нъсть кѫвінь, ши къ кѫвінте, де кѧре нічи сѫнь фолось нъ ѣсте.

Д. Ав нъ ши тъ ан десфрътѧ фрїка, ши кѫвінте ка ѧтѣсте ан сѫвършїт ѧнаінтѣ Дмнълъи?

Ѥ. Вінобѧть сѫи къ кѫвінтеле гърїй пѧле, нічи ан ѧлїсь кѫвінтеле челюр пътерничї.

Ѕ. Мъстрете гърѧ тѧ, ши нъ ѐ, ши бъзъле тале мърътврїческ ас сѫпра тѧ.

Ꙁ. Къ че ѐ, ав ѐщи чел ѧтѧю нъскът ѧнтре ѡамењ? ав маи ѧнаінтѣ декът дѣлърнле пѣмѧнтълъи?

И. Ѩ рѧдъѧла Дмнълъи ан ав ѫзїнть, ав сфѣтниць тѣ ав ѫзът де лїпсѣ пре тине Дмнезѣ? ши ла тине ав сѫнть ѧцлепъчюнї?

Ѳ. Къ че щіи тъ, че нъ щім ноі? ши че пріпцепї тъ че нъ ши нъи.

І. • Ѩ ши батрѣнь, ши вѣкю ѣсте ѧнтрѫ ноі маи ѧгрешат де зиле декѧть татъл тъ.

ІА. Пъцине батѧ ан ав ѫзат пентрѫ чѣле че ан пъкатъїнть, пректе сѣмн мълт ан грешїнть.

ІВ. Че ав ѧрѧзїнть ініма тѧ? сав че ав ѧшептате окїї тѧи?

ІГ. Къ ан спарт мъніа ѧнаінтѣ Дмнълъи, ши ан скос дінь гърѧ кѫвінте ка ѧтѣсте?

ІД. Къ тине фїінд мърицюрь ва фи фърѣ де прїхане, сав кѫма ва фи дрептъ чѣла нескът дінь мъмѣре?

ІЕ. • Деке сфѣцилюрь нъ кредеа, ши чѣрнїл сѫа нъ ѣсте кърат ѧнаінтѣ лъи.

ІЅ. Ши оърѧть ши не кърать ѣсте ѡмълъ, кѧрѣле бѣ стръмекътѫцїле ка ѡ беътърѣ.

ІЗ. Ши вюю спъне цїе, ѧскълтъмъ, дѧр чѣле че ѧмъ вѧзът, вюю повести цїе.

ІИ. Чѣлї че ав ѫзїнть ѧцлепцїй, ши нъ ав ѧскънь де кътрѣ пърінцїй сѣи.

ІѲ. Ѧюрь сѫнгърї сав дать пъмѧнтълъи, ши нїме де ѣлть нѣм нав венїнть пректе ѐи.

К. Тоате вѣца челъи не креднїчюсь ѧгрїжѣ ѣсте, ѣрѣ челъи пътернїк ан нъмърацї сав дат.

КА. Ши фрїка лъи ѧ оърѣсїнле лъи, кѧнд ва ѫнді къ ѣсте ѧпѧче ва вені лъи перїре.

КВ. Нъ кредеа, къ сѣ полате ѧтоарче дінь ѧтънерек, къ сав дать ѧ мѧїнїле сабеей.

КГ. Ши сав рѧндъїт спре хрѧнѣ вълтърїлюр, ши ав ѫзът ѧтрѫ сїне, къ рѣмїне спре кадере, ши зїуа че ѧтънекоасѣ пре ѐл ва стрѣвї.

КД. Ши не воѣ, ши ѫкаѣ ѧл ва цїнѣ пре ѐл, ка оѫн повъцъїтюрїю де ѡасте, кѧрѣле стъ ѧ фрънте таберїй, ва кадѣ.

КЕ. Къ ав рѧзїкать мѣїнїле ѧнаінтѣ Дмнълъи, ши ѧнаінтѣ лъи Дмнезѣ ѧтѫть цїнтюрїле ав стрѫнѣ ѧпротївѣ:

КЅ. Ши ав ѧлергать ѧнаінтѣ лъи кѫ ѡкарь кѫ черетїе чѣ гроась а скѫтълъи сав.

КЗ. Къ ав ѧкоперїть фѧца са кѫ сѣва сав, ши ав фъкѫть рѫкѫрь преспе коапсе (a).

КИ. Сѫ мъ ѧчетацї пъстїй, ши сѫ ѧтре ѧкїї не лъкъїте, ѣрѣ чѣле че ав гатїть ѐи, ѣлцїй ле вор кърà.

КѲ. Ши нъ сава ѧеогацї, нічи вюрь фмнѣ ѣвѣрїле лъи, нічи ва пъне пре пъмѧнть оѫмерь.

Л. Нічи ва скѫпа де ѧтънерек, чи стрѧпаре лъи ѡ ва оѫска вънтъль, ши флоарѣ ѐи ва кадѣ.

ЛГ. Нъ

ЗѢ. (a) Ѧѣ ѣѣкїи сѫ гъвїре ши ѧтѧста ши лъѣда лъи Сѣдѣма.

ЗІ. ЙѢ крезѣ къ ва рѫмынѣ, къ дешѣрте вицѣ вени лѣи.

ЗЕ. Тѫрѣ лѣи маи ѫнаинте де врѣме съ ва стрика, шй рѫмѣль лѣи нѣзъ ва цепени.

ЗГ. Съ ва кълѣуе ка шй стрѣгѫрѣль чель акѫ маи наинте де врѣме, шй съ казъ ка флоарѣ маслинѣлѣи.

ЗД. Къ мартѫріа челѣи не крединичѣсь ѩсте моартѣ, шй фиік ва ардѣ кѫта челшуе лѣ дарѣри.

ЗЄ. Шй ѫпынтече ва земисли дѫрери, шй несвицѣ наше лѣи дешѣрте, шй пынтечеле лѣи ва фаца виклешѫгь.

Ѵал з єї Іша пд д

## КАПА ЗІ.

Ішѣ фиинд мишкать де аспирѣ пріатиниліцѣ съ плынце де дѫрѣ съ, арѣтынд мырмѣ невиїи, шй пре сине нѣ ле дрептате а патими, кѫре зиче: ціе Дмнезѣ.

ЗЗ. ЙѢ респѫнзынд Ішѣ ѧзѫнсе: Мѫлте де ѧчестѣ ѧмь ѧзѫнт, мънгынтѫрй челшуь рѫи сынтецй тоцй.

ЗЗ. Къ че Є? ѧѣ ѩсте рѫндѫлѫ ѫкѫвинтеле ѧхѫлѫй? сѧѣ ѫчецй ва фи грѣѣ ѧ респѫнде?

ЗД. Шй Єѣ ка вой грѣеск, де ѧрь фи пѣсь сѫфлетѫль воѣстѫ ѫлоѣкѫль сѫфлетѫлѫй мїеѣ, шй Єѣ ваш грѣи воѣю кѫвинте, ѧш клати капѫль ка шй вой.

ЗЄ. Шй съ фіе тѫріе ѫ гѫра мѣ, шй порнирѣ бѫкѣлишь нѣ ѡ вою преценѣ.

ЗЅ. Къ де вою грѣи, нѫмъ ва дѫрѣ рѫна, шй де вою шй тѫчѣ, ѧѣ маи пѫцинь мъ вою рѫи?

ЗЗ. Гйрѣ ѧкѫмь трѫдинть, шй маѣ фкѫть неѣѫнь, шй пѫтрѣд, шй тѣи ѧпѫкѧт де мине.

ЗИ. Ѧтрѣѣ мартѫріе мамь фкѫть, шй сѧѣ скѫлѧть ѧсѫпра мѣ минѫна мѣ, ѫпротива фецій мѣле ѧѣ респѫнс.

ЗѲ. Къ мине порнинд ѫсе маѣ ѡборѧт, скършинтаѣ ѧсѫпра мѣ кѣ динцій, сѫцецле тиранилоръ прессте мине ѧѣ кадѫть.

Ї. Кѣ кѫутаре ѡкилоръ ѧѣ нѣкалинть, кѣ ѧскѫцинтѫль маѣ лоѣинть ѫменѫнке, шй ѡдать ѧѣ ѧлергать ѧсѫпра мѣ.

ЇА. Къ маѣ дать Дмнѫль ѫмйинле недрепцилоръ, шй ла чей некреднинчѡшй маѣ ардѫкат.

ЇЗ. ѪпаѴе фіинд маѣ рѧспинт, шй ѧпѫкѧндѫмъ де пар маѣ смѫлс, пѣѫмаѣ ка оѵнь сѣми.

ЇГ. Ѧкѫцѫратѫмаѣ кѣ лѣчи, кѫре леѣ ардѫкать ѫ рарѫкій мїеѣ, фарѣ де милъ ѧѣ варсать пре памынть фїарѣ мѣ.

ЇД. Ѳкорѣтѫмаѣ кѫдѣре прессте кѫдѣре, ѧлергатаѣ ѧсѫпра мѣ чей пѫтерничй.

ЇЄ. Сѧка ѧѣ кѣсѫть прессте пїалѣ мѣ, шй тріа мѣ ѫпамынть саѣ стинь.

ЇЅ. Пынтеченле мїеѣ саѣ ѡпърынть де пажитоаре, шй прессте ценеле мѣле оѵмера моріій.

ЇЗ. Шй стямь нимика нѣ Єѣ ѫ мйинле мѣле, шй рѫгачѫнѣ мѣ Єѣ кѫать.

ЇИ. Памынтѫле съ нѣ ѧкоперй сынцеле трѫпѫлй мїеѣ, шй съ нѣ фіе аѡкь стригъій мѣле.

ЇѲ. Шй ѧкѫм ѩсте ѫчерій Є мартѫрѫла мїеѣ, шй цїѫтуюль мїеѣ ѫтрѣ чей де сѫс.

К. Сосинтаѣ рѫгачѫнѣ мѣ ла Дмнѫль, шй ѫнаинтѣ лѣи пика ѡкюль мїеѣ.

КА. Шй съ фіе мѫстраре ѡмѫлѫй ѫнаинтѣ Дмнѫлѫй, шй фиілѫй ѡмѫлѫй кѣ де ѧпроапеле сѫѣ.

КЗ. Шй ѫкъ ѧнй нѫмъраці мїаѣ венѣ мїе, шй вой мѣрце пре кале, пре кѫре нѫмъ вой маѣ ѫтоарце.

## КАПА ЗІ.

Ішѣ зиче къ ѫтратата нѣкаць нимѣнь лѣи липсѣще, фарѣ нѫмай моартѣ, шй пре пріатинїй, кѫрй нѫмай рѧсплътѣ чѣ дин лѫмѣ ачаста ѧй помінѣсь фарде мінте ѧй вѫдеакъ, а цінтаиць Єл ѡдѣхна чѣлѣтоаре.

ЗА. ІЄѡ клатинть де Ѧхь, шй мъ рогъ сѫмъ ѫгрѡпь, шй нѣ добындеск.

ЗЗ. Мъ ѡстенѣсь рѫгындѫмъ, шй чѣ вой фаче? стрѣнїй мїаѣ фѫрат ѧвѣрнае.

ЗГ. Ѵйне ѩсте ачѣста? кѣ мѣна мѣ съце лѣце.

ЗД. Къ ѧй ѧскѫне нѣнима лѡр де ѫцелепчѫне, пентрѫ ачѣа кѫвей ѫнлаца пре Єй.

ЗЄ. Пѫрцій съ вицѣ вени рѣле, шй ѡкій саѣ топѣнть пентрѫ фій.

ЗЅ. Шй маѣ пѫсь повѣсте ѫнѣмѫрй, шй рѧсь мамь фкѫть лѡр.

ЗЗ. Жк саѣ ѫтънекать де мине ѡкій мїей, ѫкѫцѫрать сѫнть тѫре де катръ тоцй.

ЗИ. Шй саѣ мнрать де ачаста дрепцій, шй чѣл дрепт престе чѣл фърѣ де лѣце съце рѫдиче.

ЗѲ. Шй съ ціе чель крединичѫсь кѣлѣ съ, шй чѣль кѫрать кѫ мѣйнилѣ съ ѧ ѫрхиѣлѣ.

И. Ѧсѣ нѫ, чй тоцй ѧ ѫтърицй, шй венѣцй, кѣ нѫвой ѧфлѣ ѫтрѣ вой ѧдевѣрь.

ИА. Зйлеле мѣлѧ де грѧь ѧѣ трекѫть, шй саѣ рѫпть ѫкіетѫрле нѣнимій мѣле.

ИЗ. Ноаптѣ мїаѣ пѫт ѫ дезй, лѫмйна саѣ ѧпропїать де фаца ѫтънерікѫлѫй.

ИГ. Де вою маѣ ѧщептъ, ѣд, каса мѣ ва фи, шй ѫ чѣцъ саѣ ѧщернѫть міе ѧщернѫтѫль.

ИД. Моартѣ ѡам кіемать сѫмй фіе тать, шй пѫтрежѫнѣ сѫмй фіе мѫмъ, шй сорь.

ИЄ. Оѵнде дарь ѩкъ маи ѩсте міе недѣждя ѧѣ бѫнътѫцилѣ мѣле ле вою ведѣ?

ИЅ. Ѧѣ съ вицѣ погорѣ кѣ мине ѫ ѣѣ? ѧѣ кѣ тоате ѡдатъ ѫ церѣнъ не вом погорѣ.

## КАПА ЙІ.

Балдать мѫстрѣнд пре Ішѣ де трофіе, шй де не рѧздаре: ѧѣмѣцъ блъстѣмърле чѣлѣ не кѫацй, ка съшй ѫтоарнъ мѫдкатѫ съ ѫпротива лѫй Ішѣ, ѣдекъ, къ нѫмай пентрѫ пъкателе сале съ пердіцѣще.

ЗА. ЙѢ респѫнзынд Балдать Сухетеѣль ѧѣзѫнсе:

ЗЗ. Пѣнъ кѣнд нѣ вей ѫчета? тъчй, ка съ гонимъ шй ноѣ.

ЗГ. Пентрѫ че ѧмъ тъкѫть ка нище добитоаче ѫканинтѣ тѣ?

ЗД. Мънїа цаѣ фкѫть ціе ѧчестѣ, кѣ де вей мѫрй тѫ, фіва не лъкѫінть чель де сѫптъ черѣ! ѧѣ сѫрпасъворъ мѫнцій дінь темелій?

ЗЄ. Шй лѫмйна чѣлѡръ не крединичѡшй съ ва ѧтінце, шй нѫлева стрълучй лѡръ флъкъра.

ЗЅ. Лѫмйна лѫй ѫтънерекъ съ фіе флъкъшѫла лѫй, шй фъкліа чѣ де пре Єль съ ва стінце.

ЗЗ. Вінѣце чей маи мічи ѧвѣрнле лѫй, шй съ рътъчѣскъ сфѧтѫль лѫй.

ЗИ. Пѫвіа пнтоѫль лѫй ѫлѧца, шй ѫ мрежа съце

сѫ се дѣ҃рче.

д҃. Шн сѫ вїе престе дѫнсѹль лѧцѹрн, сѫ се ѫтърѣсѫ престе ѣн чѣн ѧсѫтѧцѧ.

ї. Шн сѫ ѧскѹнѫ ѫпѫмѧнт фѹнѣ лѹн, шн кѹрса лѹн пре кѫрѧн.

ѧї. Ѫпрежѹль сѫл пїѧрѫ пре ѣл дѹрѣн, шн мѹлцн ѫпрежѹль пнчѹѧрелшль сѫ вїе ѫфѹѧмете стрѧмтѫ.

ѕї. Шн кѫдѣрѣ лѹн сѧѹ гѫтнть мнѹнѧтѫ.

з҃ї. Сѫ мѧнѧнче рѧмѹрнле пнчѹѧрелшль лѹн.

и҃ї. Шн чѣле фрѹмѹѧсе ѧле лѹн сѫ ле мѧнче мѹѧртѣ.

ѳ҃ї. Сѫсе рѹмпѫ дин лѧкѧшѹл лѹн сѫнѫтѧтѣ, шн сѫл цїе пре ѣль небѹе де вин ѫпърѫтѣѣск.

ѳ҃ї. Сѫ лѧкѹѧскѫ ѫлѧкѧшѹль сѧѹ ѫнѹѧптѣ сѧ, рѧспнѣсѫвшль чѣле фрѹмѹѧсе ѧле лѹн кѹ пїѧтрѫ пѹчѹѧсѫ.

к҃ї. Де дѣѹпть рѧдѫчнннле лѹн сѫ вшль оуѣскѧ, шн дѣѹпра ва кѫдѣ сѫчернѣшѹль лѹн.

«Шладе в кѣ

кї. Поменнрѣ лѹн сѫ пїѧрѫ де пре пѫмѧнт, шн нѹмеле лѹн ва фн престе фѧца ѵѣ маѹ дин ѧфѧрѣ.

кѧї. Ѫпнгѫ пре ѣль дни лѹмнн ѫтрѹ ѫтѹнѣрек, шн днль лѹме сѫль мѹте пре ѣль.

кѳ҃. Шн нѹва фн кѹносѹѣт ѫтрѹ норѡѧдѹл сѧѹ, нничй сѫ се мѫнтѹѧскѫ сѹпть чѣрю кѧса лѹн, чн ѫтрѹ ѧле лѹн сѫ вїецѹѧскѫ ѧлцїн.

кѳ҃. Престе ѣль ѧѹ сѹспнѧть чѣн де пре оуѹрмѫ, ѩрѫ чѣн дин пѧю сѧѹ мнрѧть.

кз҃. Ѧчѣстѣ сѫнт кѧсѫле не дрепцнлшль, шн ѧчѣста є лѡкѹль чѣлшь ѵе нѹ цїѹ пре дмнѹль.

## К Ѧ П Ѧ ѲЇ.

Їѡвь жѹдекѫнд пре пїѧтнкй ке мнлшстнвй, знче кѫ пре дмнѹль фѫрь де вин ѫль педепсѣце дмнзїѹ, нѹ пентрѹ рѹтѫцнле сѧле, чн пентрѹ ѧѧте дрептѣ прнчнн, ѧрѫтѫнд ѫмѫрѫчѹнѣ нѫкѧзѹлѹй, шн пре сине ѧ фн пѫрѫнть де пїѧтнкй, пентрѹ ѧчѣѧ сѫ мѫнгѫе нѹ вїнтоарѣ ѧвїѧре.

Ѧ҃ Й рѧспѹнзѫнд Їѡвь, ѧѹзнсь.

Пѫнѫ кѫнд нѫкѫжѫцй сѹфлетѹл мїѣ, шн мѫ стрнкѫцй нѹ кѹвѫнте? сѫ цнцй нѹман кѫ дмнѹль маѹ фѫкѹт пре мине ѧшѣ.

г҃. Грнцй ѫпротнва мѣ, шн не рѹшнѫнд ѹѫ де мине, мѫ ѧсѹпрнцй.

д҃. Шн нѹ ѧдевѹрать ѣѹ ѧмь грешнть, шн грешѣла мѣ ла мине рѧмѫне, ѧ грѫн нѹ кѹвѫнтеле кѧре нѹѣѫ кѹвѫнѣ, кѹвѫнтеле мѣле саѹ ѫшелѧть, шн нѹ ѧѹ фость ла време.

є҃. Дечй ѧкѹм ѧсѹпра мѣ ѫ мърнцй, шн мѫ ѫфрѹнтацй нѹ шкѹрй.

ѕ҃. Сѫ цнцй кѫ дмнѹла ѩсте, чѣл ве маѹ пѹрѫвѹрѧть, шн пърїа сѧ престе мине шѧѹ ѫнѫцѧт.

ѕ҃. Їѩте рѫѫ шкѹрнле, шн нѹ вшю грѫн, сѫ стрнгѫвшю, шн нникѫнй жѹдекѧть нѹ є.

и҃. Ѫпрежѹль сѫнть зндѫт, шн нѹ вшй прѣве, престе фѧца мѣ ѧѹ пѹсь ѫтрѹнѣрек.

і҃. Шн маѹ дезѫрмѧкѧт де мърнре, шн ѧѹ лѹѧт кѹнѹна днль кѧпѹль мїѣ.

ѳ҃. Рѹптѹмаѹ ѫпрежѹль, шн мамь дѹсь, шн ѧѹ тѧѧть кѧ оуѹнь копѧч нждѣждѣ мѣ.

ѧї. Шн грѣѹ мїе кѹ оуѹрїе мїѧѹ фѫкѹт, шн маѹ сокотнть пре мине кѧ пре оуѹнь вржмѧшь.

ѳ҃. Шн тѹт шдѧть ѧѹ вѣнить нспнтеле лѹн





спре мине, кѫнле мѣле лѣѹ ѫкѹнждѧт шекѧтѹрїй.

г҃. фрѧцїй мїей саѹ депърѣтѧть дела мине, шн маѹ боѹтаѹ ѧ кѹнѡѧше пре чѣй стрѧнній де кѫть пре мине.

д҃. Шн прїѧтнній мїей не мнлшстнвй саѹ фѫкѹт, нѹсаѹ ѧпропїѧт де мине чѣй де ѧпрѡапе ѧѹ мїей.

є҃. Шн чѣй че цїѧ нѹмеле мїѣ маѹ оуѹнтѧть, вечнній нацїн, шн слѫжнчнле, де ѧлт нѣм ѣрѧмь ѫнѧнптѣ лѹѣ.

ѕ҃. Пре сѧѹга мѣ шѧм кїемѧт, шн нѧѹ ѧскѹлтѧть, шн гѹра мѣ сѫ ругѧ.

ѕ҃. Шн ругѧмь пре мѹѧрѣ мѣ, шн кїемѧмь кѹ блхндѣце пре фнїй цїнтѡарелшль мѣле.

и҃. Їѧрѫ ѣѹ ѫ вѣкь маѹ пърѫсѹть, кѫндь мѫ вшю скѹлѧ? ѧсѹпра мѣ грѣшь.

і҃. Чѣй че мѫ цїѧ маѹ оуѹѫть, шн пре кѧрїй нѧм юбѹть, ѧчѣѧ саѹ скѹлѧть ѧсѹпра мѣ.

к҃. Ѫпїѧлѣ мѣ ѧѹ пѹтрезнть кѧрнѹрнле мѣле, шн шѧселе мѣле ѫдннцѹ сѫ цѹнь.

кѧ҃. Фїевѫ мнлѫ де мине, фїевѫ мнлѫ де мине ѡ прїѧтнній, кѫ мѫна Дмнѹлѹй ѩсте кѧре саѹ ѧтѹнсь де мине.

кѳ҃. Пентрѹ чѣ мѫ гоннцй кѧ шн Дмнѹль? шн де трѹпѹль мїей нѹвѫ сѫпѹрѧцй?

кг҃. Кѫ чѹне ва дѧ сѫсе скрїе грѧнрнле мѣле, шн сѫсе пѹѣ ѫкѧрте ѫѣнсь?

кд҃. Кѹ кондеѭ де фїер, шн де плѹмѣь, саѹ ѫпїетрй сѫсе сѧпе?

кѳ҃. Кѫ цїѹ, кѫ вѣчнник ѩсте чѣл ве мѫка рѫспн, шн кѧреле ва скѹлѧ пре пѫмѧнть пїѧлѣ мѣ, кѧре сѹфере ѧчѣстѣ.

кѕ҃. Кѫ дела Дмнѹл мнсаѹ сѫвършѹт ѧчѣстѣ кѧре ѳѹ мнле цїѹ.

кз҃. Кѧре школь мїѣѹ лѣѹ вѫзѹть, шн нѹ ѧлтѹль, шн тоѧте мїе мнсаѹ сѫвършѹт ѫлхн.

кн҃. Їѧрѫ де вещй Знче, ѵе вшмь Знче ѫнаннтѣ лѹн, шн рѫдѫчнна кѹвѫнтѹлѹй вшмь ѧфлѧ ѫтрѫкнѹль?

кѳ҃. Темецнва дѧрѫ шн вшй де ѧсѹпрелѫ, кѫ мнніе ва вені престе чѣй фѫрѫ де лѣце, шн ѧтѹнчй вшрь кѹнѡѧше оуѹнде ле ѩсте ѧвѣрѣ лѹѣ.

## К Ѧ П Ѫ К.

Софѧр мншкѧть фѹнѣнь де кѹвѫнтеле лѹн Їѡвь Знче кѫ ѫй ва ѧнкѹлтѧ ѫфрѹнтѧрѣ: шн ѵе пѧрте є чѣлѹй не крединчѡсе ла Дмнѕїѹ, нѹ мѹлте кѹвѫнте ѧдѧть.

Ѧ҃ Й рѧспѹнзѫнд Софѧр Мннеѹл ѧѹзнс. Нѹ гѫндѣм ѣѹ кѫ тѹ ѧшѣ вей рѧспѹнде ѫпротнвѫ, шн нѹ ѫцелецй маѹ мѹлть де кѫть мине.

г҃. Ѫнцѫтѹра рѹшнній мѣле вшю ѧѹзѫ, шн ѧѵѹль днль непрнчѣпере рѧспѹнде мѣѡ.

д҃. ѧѹ дѡѧре ѧчѣстѣ ле цїй днль ѧнѹль, де кѫндь саѹ пѹсь шмь пре пѫмѧнть?

є҃. Їѧрѫ веселїа чѣлшь некредннчѡшй ѩсте кѧдѣре мнндѫть, шн вѹкурїа чѣлшь фѫрѫ де лѣце пїерзѧре.

ѕ҃. Де сѫвшць сѹн ѫчѣю дѧрѹрнле лѹн, шн де сѫва ѧтѫнце де нѡрй жертва лѹн.

ѕ҃. Кѫндь ѩсва пѫрѣ, кѫ ѩсте ѫтомѣѧть, ѧтѹнчй де тѡть ва пері, шн чѣй ве лаѹ цїѹть пре ѣль, вшль Знче оуѹнде ѩсте?

й. Кѧ

Й. Ка оу҃нь вѝсь че а҃ѵ зевра́т, нѹ́сева а҃фла́, шй а҃ѵ пери́ть ка ѿ нзлѹ́кѣ де но́апте.

Д. Ѻкюль а҃ѵ вазѹ́т, шй нѹ́ва май а҃да́ще, шй нѹ́лва май сокѡтй пре е҃ль лю́кѹл лѹ́й.

І. Пре фи́їй лѹ́й сай пїа́рхѣ че́й май де жо́с, шй мхи́нила лѹ́й сасе а҃прѝнѣ де дѹре́рй.

ѦІ. Ѻасзле лѹ́й сав оу҃мплѹ́ть де тинере́цзле лѹ́й, шй кѹ дѧ́нсѹл вѡрь дорми ҧцарѣ́нѣ.

ѦЇ. Де сева ҧдѹлчй ҧгѹ́ра лѹ́й ра҃ѹта́тѣ, а҃скѹндешѹ́ва пре а҃ сѹ́пть ли́мба са́.

ѦЇ. Нѹ́ сева ҧдѹ́ра де а҃, шй нѹ́шва пърсй пре а҃, шй ѡ́ва а҃дѹна́ пре а҃ ҧмнѧжлюкѹл гѹ́ма́кнлюрь сѣ́й.

ѦЇ. Шй нѹ́ва пѹ́нѣ сѣшй а҃жѹ́те шіе, фїа́ре де а҃спи́дѣ ма҃сте ҧпѧнтечеле лѹ́й.

ЄЇ. А҃вѹцїа кѹ недре́пть а҃дѹна́тѣ сева ско́а́те, днь ка́са лѹ́й ско́а́тешва пре а҃ ҧчерѹль.

ЅЇ. Шй мнїа́ вала́ѓрнлюрь сѣль сѹ́гѣ, шй сѣль ѡмо́арѣ пре е҃ль ли́мба шѣрпелѹ́й.

ЗЇ. Съ нѹ́ ва́хѣ мѹ́лцере́ довнто́ачелюрь, ничй пашѹ́нѣ мїе́рїй, шй а҃ оу҃нтлѹ́й.

ѲЇ. Ҧздара́ь, шй ҧдешёрть сав ѡстенѝть спре а҃вѹцїе, днь ка́ре нѹ́ва гѹ́ста, ка ѡ́ре че вхртѡ́с, ка́ре нѹ́сѣ по́а́те месѣка, ничй ҧгинцй.

ѪЇ. Къ ка́сзле мѹ́лтѡр пѹ́тѣрничй лѣ́ѵ стрика́т, шй лѣка́шѹл лав жефѹ́нть, шй нѹ́ лав ҧтарѝт,

Сирах 6 а

К. ✠ Нѹ́ ма́сте мнтѹ́рѣ лѹ́й ҧ а҃вѹцїй, шй кѹ по́фта лѹ́й нѹ́сева мнтѹ́й.

ѪА. Нѹ́ вѡрь фй ремѣшѝцѣ днь вѹка́теле лѹ́й, пентрѹ а҃чѣ́м нѹ́вѡрь ҧфлорй вѹнтѣцнле лѹ́й.

ѪВ. Шй кѧ́нд йсѣ ва пърѣ́, къ є҃ плинь, сѣ ва нзкѫ́жй, шй то́а́тѣ невоѧ́ ва вени прсте е҃л.

ѪГ. Дешва оу҃мпл҃ѣ кѹ́мва пѧ́нтечеле сѧ́ѵ, трймѝтева прсте е҃ль ѭцѝмѣ мнїе́й, сѣ спѣ́ле прсте дѧ́нсѹл дѹре́рй.

ѪД. Шй сѣ нѹ́ ска́ле днь мѧ́на фїе́рѹлѹ́й, сѣль рнѣ́ск пре е҃ль сца́тѣ де а҃ра́мѣ.

ѪЕ. Сцатѣ сѣ прѣ́кѣ прнь трѹ́пѹл лѹ́й, шй стѣ́ле сѣ оу҃мбле ҧтрѹ лзка́шѹрнле лѹ́й, шй фрѝка вїе прсте е҃л.

ѪЅ. Шй тѡ́ть ҧтѹнѣре́кѹл сѣль а҃ко́пере пре е҃ль, мзнка́лва пре е҃ль фо́кь не а҃рѣ, шй сѣ спа́рѣ немѣрнкѹл ка́са лѹ́й.

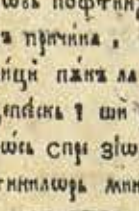
ѪЗ. Шй сѣ деко́пере че́рюль фѣрѣ де лѣцнле лѹ́й, шй пзмѧ́нтѹл сѧ́се ско́але а҃сѹ́пра лѹ́й.

ѪѲ. Пѣрха́рѣ сѣ кѹпрйнѣ ка́са лѹ́й, зїша мнїе́й сѣ вїе прсте е҃л.

Ѫ. А҃чѣ́ста є҃ па́рте ѡмѹлѹ́й не кредйнчѡ́шь дела дмнѹ́л, шй а҃гонйсйта а҃вѣ́рнлюрь лѹ́й дела черчетатѡ́рю.

## К Й П Ъ КѪ.

Іѡ́вь пофтѝнд сѧ́л а҃скѹлта кѹ рѣдарѣ пра҃вднй, чар ка причйна, пентрѹ че оу҃нй некредйнчѡ́шй сѧ́нть фрѧ́нчй пѧ́нѣ ла сфрѝшѝтѹл вѣцй, сара чй кѹра́цй сѣ пердѧ́нѣ? шй рнспѹнде: къ дмнзѣ́ѵ цйне пре чѣл некредйнчѡ́ць спре зїша перйрй, прнь а҃чѣ́ста дпѣртѧ́нд а҃ прй́пѝтнилюрь мнчйноаса мѧнгѧ́ре.



Й рнспѹнзѝнд Іѡвь а҃ѵзѝсь.

А҃скѹлта́цй, а҃скѹлта́цй кѹвѝнтеле мѣ́ле, ка сѣ нѹ́ фїе мїе дела вѡй а҃чѣ́ста мѧнгѧ́ре.

Ѓ. Ѻфериця́мѣ, шй вѡй грѧ́й, шй а҃по́й нѹ́ мѣ вецй рѧ́де.

Д. Къ че є҃? а҃ѵ дела ѿмь ма҃сте мѹстра́рѣ мѣ́? сав пентрѹ че сѣ нѹ́мѣ мѧнїю?

Є. Кѹпѧ́нд ла мѝне ѣ҃ мнра́цй, пѹ́нд мѧ́на пре ѡбра́ѣ.

Ѕ. Къ да́ѣмй а҃дѹ́ль а҃мѝнте, мѣ тѹ́ребь, шй мѣ до́рь кѣрнѹрнле мѣ́ле.

З. Пентрѹ че не кредйнчѡ́шїй трѣ́ескь, шй ҧ бътрѧнѣ́ескь, шй ҧ а҃вѹцїе?

Й. Сѹмѧ́нца лѡ́рь дѹпѣ сѹ́флетъ, шй фйїй лѡ́рь ҧнаѝнтѣ ѡ́кнлюрь.

Д. Ка́сзле лѡ́рь споре́ск, шй фрѝкѣ никѣ́рй, шй бѝчю дела дмнѹ́л нѹ́ ма́сте прсте е҃й.

І. Ва́ка лѡ́рь нѹ́ а҃ѵ нзкѹ́ть кѹ́дь ҧнаѝнтѣ де вре́ме, шй на́ѵ лѧпда́ть че а҃ѵ а҃сѹ́ть ҧ пѧ́нтечѣ, шй нѹ́ а҃ѵ ҧшела́ть.

ѦЇ. Шй рмѧ́нь ка нище ѡй вѣ́чните, шй прѹ́нчїй лѡ́рь пре а҃про́апе жо́акѣ.

ѦЇ. Лѹ́ндь а҃лѹ́тѣ, шй чѣ́терѣ, шй сѣ весе́ск кѹ гла́сь де кѧнтѣ́рй.

ѦЇ. Шй а҃ѵ сфрѝшѝть ҧтрѹ вѹнтѣцй бїа́ца сѧ, шй ҧ ѡдйхна ма҃дѹлѹ́й а҃ѵ а҃дормѝть.

ѦЇ. Шй а҃ѵзнс дмнѹ́л лѹ́й, деспрѣ́ѕѣте дела мѝне, къ нѹ́ воѣ́сь сѣ цїѹ кѧ́нѣ па́ле.

ЄЇ. ✠ А҃ѵ до́арѣ десѣ́ль ма҃сте ка сѣ слѹжѝм лѹ́й? шй че фолѝсь къ ѣ҃ѡм ѣ҃шй ҧнаѝнтѣ лѹ́й?

ЅЇ. Къ ҧ мѧ́нйле лѡ́рь ѣ҃ра вѹ́не, мѣрѣ лѣкѹрнле не кредйнчѡ́шилюрь нѹ́ле ведѣ́.

ЗЇ. Ҧкъ шй лѹмѝна не кредйнчѡ́шилюрь сѣ ва стѝнце, шй сѹрпа́рѣ де тѡ́т ва вени прсте е҃й, шй дѹре́рле мнїе́й ва а҃пѹ́ка пре е҃й.

ѲЇ. Шй вѡрь фй ка нище плѣ́ве ҧнаѝнтѣ вѣкѹтлѹ́й, сав ка нище пра́вь пре ка́ѓелеа спѹ́лбере ѡ́шлебра.

ѪЇ. Сѣ лнпса́ѣ фѝнлюрь а҃бе́рнле лѹ́й, рѣспла́тѝва спре е҃ль, шй ва кѹно́аще.

К. Ва́ѣ ѡ́кїй лѹ́й жѹнгїа́рѣ са, шй дела дмнѹ́л сѣ нѹ́ѣ мѧнтѹ́ѕѣ.

ѦА. Къ во́а лѹ́й є҃ ка́са лѹ́й ҧре́дѝ кѹ е҃ль, шй нѹ́мѣрѹль лѹ́нилюрь лѹ́й сав ҧпрѝнѣ.

ѦВ. А҃ѵ нѹ́ ма́сте дмнѹ́л чел че ҧва́ць ҧцалѣ́ре, шй цѝнца? шй е҃ль жѹ́дек пре чѣ́й ҧцалѣ́цй?

ѦГ. А҃чѣ́ста ва мѹ́рй ҧтрѹ трїа пѹтерїй са́ле, шй тѡ́ть бѝне пѧтѝмѝть, шй бѝне петрекѹ́ть.

ѦД. Шй чѣ́ле днь лѧѹнтрѹ а҃ лѹ́й пла́не де сѧ́ѵ, шй мѣ́дѫха лѹ́й сѣ ва вѣрса.

ѦЕ. Шй а҃чѣ́ла мо́аре де а҃мѣрѧѹнѣ́ сѹ́флетѹлѹ́й не мзнкѧ́нд нѝчй оу҃м бѝне.

ѦЅ. Шй тѡ́цй а҃сѣ́менѣ пре пѧмѧ́нт вѡрь домй, шй пѹ́трѫжѹнѣ ва а҃кѡпері пре е҃й.

ѦЗ. Дечй ѣ҃ѕ цїѹ пре вѡй, къ кѹ ҧдрѧзнѣ́ле сѣ́цй ҧпротйва мѣ́.

ѦѲ. Къ зйчецй: оу҃нде ма́сте ка́са боа́рнлюрь? шй оу҃нде ма́сте а҃копереме́нтѹль лзнка́шѹрнлюрь а҃чѣ́люрь не кредйнчѡ́шй?

Ѧ. А҃трева́цй пре чѣ́й че ме́рѕ пре ка́ле, шй сѣ́мнеле лѡ́рь нѹ́ле ҧ стрѧѝна́цй.

А҃. Къ ла зїша перйрй сѣ цйне чѣль рѧ́ѵ, шй ла зїша мнїе́й лѹ́й сѣ ва а҃дѹ́ѣ.

А҃А. Цйне ва спѹ́не ҧнаѝнтѣ фецїй лѹ́й ка́лѣ лѹ́й, шй че а҃ѵ фкѹ́т е҃ль? цйнева рѣспла́ти?

А҃Б. Шй е҃ль ҧгро́апе сав а҃дѹ́ль, шй прсте мормѧ́нт а҃ѵ прнвегѝ́ть.

А҃Г. ✠ А҃дѹ-

ѧ҃г. Ѧдѹлчитѹсаѹ лѹй пїетрнле пръдѹлѹй, шй тѹтъ ѿмѹла ва мѣрце дѹпа дънєѹль, шй ѧнаинтѣ лѹй не нѹмъра҆цй.

ѧ҃д. Кѹмь дара мъ мънгъа҆цй ѧдешертъ? шй кѹмь вою тъчѣ ЄѸ ѧнаинтѣ волстръ чѣва?

## КНПЪ КВ.

Єлифаѯ мѹстръ пре Ішвь дєспре ѧсѹпирѣ съ҆рчнлашѣ, шй де ѧлте не лецюнрй, ѧрътъндѹй къ нѹкрѣде би не де Амнєзѣска рандѹмлъ, шй фъгъдѹиндѹй чѣле вѹне де съ ва покъи.

ѧ҃а҃ ЙЙ рспѹнзиндь Єлифаѯ Θеманитѣнѹль ѧвзись.

ѧ҃в҃ Ѧѹ нѹ Амнѹль ѥсте чѣль че ѧбаца ѧцълѣчерѣ шй цїйница?

ѧ҃г. Къ че гнїжа Є Амнѹлѹй, ѿаре фостай тѹ ѧтръ лѹкрърй фъръ де прихане, сау че фолѡсь къ вей ѧтиинде тѹ калѣ тѣ.

ѧ҃д. Сау бъгъндѹте ѧ сама мѹстрателва, шй ва вей къ тине ла жѹдекатъ?

ѧ҃е. Ѧѹ нѹ Є ръдътатѣ тѣ мѹлта? шй не нѹмъратѣ сѣнть пъкателе тале.

ѧ҃ѕ. Къ ѧй зълощит пре фраці҆й тъй ѧзъдарь, шй ѧй лдать ѧверкъминтѣ чѣлюрь гѡлй.

ѧ҃з. Шй къ ѧпъ най ѧдънат пре чей сътошй, шй пре чей фламъндзй ѥй лнпинть де пѣне.

ѧ҃и. Шй тей мират де фѣцеле оумюра, шй ѧй фъкѹт пре съраї ѧлакѹй пре памънть.

ѧ҃ѳ. Шй пре бъдѹке лей слобозить дешертѣ, шй пре снрманй ѥй накажить.

ѧ҃і. Пентрѹ ѧчѣа тей ѧкѹнѹдрать лацѹрй, шй де граѣ тей ѧпѹкать разбою гроазник.

ѧ҃ї. Ѧѹмина цисаѹ ѧтюрь ѧтръ ѧтѹнѣрек, шй дорминдь тѹ тей ѧкоперить ѧпа.

ѧ҃їа. Ѧѹ чѣль че лакѹаще ѧтръ чѣле ѧнаалте нѹ привѣре, шй пре чей че съ пѹрта къ сѹмецїе ѧѹ смерить?

ѧ҃їв. Шй ѧй Зись: че ѧѹ кѹноскѹть чѣл таре? ѧѹ прин негѹре жѹдеци?

ѧ҃їг. Нюрь Є ѧскѹндерѣ лѹй, шй нѹсъва бедѣ, шй ѧпрежѹрль черюлѹй оумблъ.

ѧ҃їд. Ѧѹ пъзнвей кале вѣчника, каре шаѹ калкать варварцій чей дрепцй?

ѧ҃їе. Каре сау лѹать ѧнаинте де врѣме, рѣѹ кѹргътюрю темелїнле люрь.

ѧ҃їѕ. Чей че Зись: Амнѹл че ва фаче ноаѡ, сау че ва ѧдѹче ноаѡ ѧтють цїйтюрюль?

ѧ҃їз. Шй Єль ѧѹ оумплѹть касале люрь де бѹнътацй, шй сфатѹль чѣлюрь не кредничюшй департе ѥсте дела дънєѹль.

ѧ҃їи. Вазиндь дрепцїй ѧѹ рѣсь, шй чѣл фъръ де рѣде прихане ѧѹ батжокюрить пре ей.

ѧ҃к. Ѧѹ нѹ ѧѹ перит старе люрь? шй рѣмъшица люрь ѡва мънка фокѹль.

ѧ҃ка. Шй фій бъртюсь, де вей рѣбда шй дѹпа ѧчѣа, рѹада та ва фй ѧтръ вънътацй.

ѧ҃кв. Шй прїймъще днь гѹра лѹй порѹнкъ, шй а граюнле лѹй ѧ йнима та.

ѧ҃кг. Гѣра дете вей ѧтоарче, шй тебей смерй ѧнаинтѣ Амнѹлѹй, шй вей депърта днь лакашѹль тѣѹ че нѹ Є дрепть.

ѧ҃кд. Ва пѹне преете лѹть ѧпїатръ, шй ка пїатра парѣлѹй Сюфирь.

ѧ҃ке. Фіка цїе чѣль ѧтють цїйтюрю ѧжѹтюрю де катръ вражмашй, шй кѹрцинт тева да ка ѧрминтѹль чѣль лзмѹринть ѧфюкь.

ѧ҃кѕ. Дѹпа ѧчѣа вей ѧрѣзнй ѧнаинтѣ Амнѹлѹй, кѹтъндь ла черю вѣсель.

ѧ҃кз. Шй кѣндь тебей рѹга, тева ѧскѹлта, шй ва да цїе, ка сацй дай рѹгамінтеле тале.

ѧ҃ки. Шй ва ѧшеха цїе лакѹинца дрептацій, шй пре кѣйле тале ва фй лѹминя.

ѧ҃кѳ. Къ тей смерить пре тине, шй ка зиче: сумецитѹсаѹ, шй пре чѣль къ ѿкїй плекацй ва мънтѹй. «Пкдѣ кд кг

ѧ҃л. Йезавіва пре чѣль не винова, шй тѹ те мънтѹаще ѧтрѹ кѹрацїа мънинлашь тале.

## КНПЪ КГ.

Ішвь къ смерїе пофтиндь Амнезѣска жѹдекатъ, ѧрата къ нѹ ва педепсі пентрѹ пъкателе сале: шй кѹм къ дрінть крѣде рандѹмла лѹй Амнезѹ, чѣлѹй не кѹпринсь, кареле тоате ле фаче пре кѹмь вощи.

ѧ҃а҃ ЙЙ рспѹнзиндь Ішвь ѧвзись.

Шй цїѹ къ дінь мъна мѣ мѹстрарѣ мѣ ѥсте, шй мъна лѹй сау ѧгрѣвать спре сѹспинѹль мїѹ.

ѧ҃г. Ѿаре чине марь ѧбаца, ка съ ѧфлѹ пре Єль, шй съ вїѹ ла сфършить.

ѧ҃д. Зичеюю мїе жѹдекатъ, шй гѹра мѣ кюй оумпле де мѹстерй.

ѧ҃е. Шй вою кѹноаще тъмъдѹйрнле, каре мълева грїй, шй вою симцй чѣмй ва спѹне.

ѧ҃ѕ. Шй де ва вени ѧсѹпра мѣ кѹ вхртѹте мѹлта, ѧпой къ пѹцине нѹмва ѧфрикошѣ.

ѧ҃з. Къ ла Єль ѥсте ѧдевърѹл, шй ва скоате ла сфършить жѹдеката мѣ.

ѧ҃и. Къ девюю мѣрце ѧтаю, дѹпа ѧчѣа нѹвюю май фй, шй де чѣле депре оумъ чѣвою ірй?

ѧ҃ѳ. Дѣ стъига де ва фаче Єль, шй нѹвою принде, съ ва ѧтоарче ла дрепта, шй нѹвой вездѣ.

ѧ҃і. Къ цїе ѧкѹм кале мѣ, ѧлеѹмаѹ ка ѧѹрѹа.

ѧ҃ї. Шй вюю Єшй ѧтрѹ порѹнчиле лѹй, къ ѧмь пазнть кѣйле лѹй, шй нѹмъвюю ѧбате дела порѹнчиле лѹй.

ѧ҃їа. Шй нѹмъ вою петрече, шй ѧзнѹль мїѹ ѧмь ѧскѹнсь граюнле лѹй.

ѧ҃їв. Гѣра де ѧѹ жѹдекат Єль ѧшѣ, чине ѥсте, кареле ва стъ лѹй ѧпротивь, къ че ѧѹ врѹть Єль, ѧѹ шй фъкѹть.

ѧ҃їг. Пентрѹ ѧчѣа ѧмь грѣбить ла Єль, шй доженить фїиндь ѧмь ѧѹть прилежь де Єль.

ѧ҃їд. Пентрѹ ѧчаста дела фаца лѹй вою грѣбі, вою сокоти, шй мъвою ѧфрикошѣ де Єль.

ѧ҃їе. Шй Амнѹль ѧѹ мѹать йнима мѣ, шй ѧтють цїйтюрюль ѧѹ съргѹить спре мине.

ѧ҃їѕ. Къ нямь ірѹть, къ ва вени мїе ѧтѹнѣрек, шй фаца мѣ шаѹ ѧкоперить негѹре.

## КНПЪ КД.

Ішвь ка сам ѧрѣте а симцй дрепть де Амнезѣска рандѹмлъ, зиче къ лѹй Амнезѹ съ нѹноскѹте врїмиле: шй нѹмаи мѹлте фѣмеи де не дрептацй ѧшъменклашь, карі Єль ле ва педепси.

ѧ҃а҃ ЁНтрѹ че де Амнѹль нѹсаѹ ѧскѹнсь чѣсѹрнле?

ѧ҃в҃ Гѣра чей не кредничюшй хотърѹль ѧѹ трекѹть пѹрма къ пастюрюл жефѹиндь.

Ѳ. Ѧсинѹль сѫракѹлѹй ѧѵ лѹа́ть, шй вака вѫдѹвей, пре ка́рѣ ѡлѵ фкѹть вѫдѹвх.

А. Ѧвптѹтлѵ пре чей не пѹтинчю́шй дела ка́лѣ чѣ дрептх, шй ѫпредих сѵ ѧскѹнс блажзїй пѫмѧнтѹлѹй.

Б. Шй ѧѵ навалйт ка нйше магарй ѫцарина ѧсѹпра мѣ, ѥшйнд дѹпх рхндѹ́ла лю́р, ѫдлйнтѹслѵ лѹй пѧйнѣ спре чей май тйнерй.

В. Май наймте де врѣме ѧѵ сечерат царина нѵ ѧса, чей не пѹтинчю́шй ѧѵ лѹкрать вйле чѣлоуь некредйнчю́ш фух де пла́тх, шй фух де мѧнка́ре.

Г. Шй пре мѹлцй гѡлй ѧѵ фкѹть сх до́армх фух де ха́йне, шй ѫрзкамйнтѣ сѹфлетѹлѹй лю́р ѡлѵ лѹа́ть.

Д. Де оударѣ мѹнцилоуь сх оумезѣ́ск, не ѧвкйнд копереме́нть нѵ пїа́тух сѵ ѫрзка́ть.

Е. Рапи́тѵ дела цйцх пре чѣль Сирма́нь, шй пре чѣль кхѹть лѵ смерйть.

Ї. Шй пре чей го́лй ѧѵ ѧдормйть нѵ стрѧмбхта́тѣ, шй пѧйнѣ чѣлоуь флѫмѧнзй ѧѵ лѹа́ть.

Ѕ. Ѫ стрѧмтю́рй нѵ стрѧмбхта́тѣ ѧѵ пѧндйть, шй ка́лѣ дрѣпцилоуь на́ѵ цїѹть.

И. Карїй днь четя́тѣ, шй днь кѣсиле са́ле сѵ скю́сь, шй сѹфлетѹль прѹнчилоуь ѧѵ сѹспина́ть тѧре, шй ѥл пентрѹ чѣ нѵ ѧѵ черчета́ть пре ѧчѣщѣ пѧнх ѧѵ фо́сть ѥй пре пѫмѧнт.

Ѳ. Пре пѫмѧнт фїйнд ѥй, шй на́ѵ кѹноскѹть, нйчй ѧѵ цїѹть ка́лѣ дрептѧцїй, нйчй пре карѧрнле лю́р на́ѵ оумбла́ть.

І. Шй кѹноскйнд лѹкрѹрнле лю́р, датѹлѵ пре ѥй ѫтрѹ ѫтѹнѣрекь, шй но́аптѣ ва фй ка оуѣнь фѹр.

ІА. Шй ѡкюа прѣ кѹврѧюлѹй пѫхѣще ѫтѹнѣрекѹл, зйкйнд нѹмх ва лѹа ѧмйнте ѡкюл, шйшй ѧскѹнде фа́ца.

ІБ. Сѫпа́тѵ ѫтрѹ ѫтѹнѣрек ка́х, зїша сѵ ѧскѹнсь пре сйне, на́ѵ кѹноскѹть лѹмйна.

ІВ. Кх димнйѣца лю́р оумерх де мо́арте, кх ва кѹно́аще тѹрвѹрѧрнле оумерей мо́рцїй.

ІГ. Май оушю́р йсте де кѧть фа́ца ѧпей, блѧстѣмеск па́ртѣ лю́р пре пѫмѧнть, шй сх се ва́х ѡлселе лю́р пре пѫмѧнть оуска́те,

ІД. Кх дйнь сйнѹль сѫра́йлоуь ѧѵ рапйть.

ІЕ. Дѹпх ѧчѣл сѵ помейнть пѫка́тѹль лю́р, шй ка ѡ чацх де роаѡ не вхзѹтх сѵ фкѹть, шй сх се здровѣскх тѡт чѣль не дрѣпт ка лѣмнѹль чѣль фух де вйндека́ре.

ІѴ. Шй чѣй стѣрпе нѵ на́ѵ фкѹть бйне, шй пре мѹ́ре сѫра́кх на́ѵ мнадйть.

ІЗ. Шй кѵ мйнїе ѧѵ сѹрпа́ть пре чей не пѹтинчю́шй, скѹлѧндѹих да́рх нѵ ва крѣде ѧсѹпра вѣцїй са́ле.

ІЗ. Ѫпок ѥ ка ѡшй кѣ

ІЗГ. * Кѧндь сх ва болнавй сх нѵ надеждѹлскх сйнтата́тѣ, чй ва кадѣ кѵ бо́алх.

ІЗД. Кх ла мѹлцй рáѵ ѧѵ фкѹть ѫнлцаре́ лѹй, шй сѵ вещехйть ка шй нáлва ѫкладѹрх, сѵ ка оуѣ спйк оуска́ть на́рале де сйнешй надех.

ІЗЕ. Гйрх де нѵ йсте ѧшѣ, чйне йсте чѣль чѣ зйче, кх минчѹнй гресск ѥѵ, шй ва сокоти ѫтрѹ нимйка кѹвйнтеле мѣле.

## КАПА КѢ.

Валда́д зйче кх дйнь фнлцйме лѹй Дмнезѹ, шй смерйта ѡмйнилоуь нѣх по́ате ѫдрепта ѡмѹл, лѹй Дмнезѹ ѧтмана́дѹх.

А. Й рспѹнзйнд Валда́дь Сахитѣнѹль ѧѵзйсь:

Б. Ѣ ѥ да́рх? ѫчепѹтѹль, сѵ фйнка йсте дела чѣль чѣ фа́чѣ по́атх лѹмѣ ѫтрѹ чѣль ѫнаа́ть?

В. Кх ѧѵ сокоттѣше нешйне, кх ва фй делѹга́ре тѫлхарилоуь, шй прсте ка́рїй нѣвоуь венй пхнди́рй дела ѥль.

Г. Кх кѹм ва фй дрептъ мѹритю́рюл ѫнайнтѣ Дмнѹлѹй, сѵ кѹма сх ва кѹрцй чѣль нскѹть днь мѹ́ре?

Д. Де ва порѹнчй лѹнїй, нѵ ва лѹмйна, шй стѣлеле нѵ сйнть кѹра́те ѫнайнтѣ лѹй.

Е. Кѵ кѧть май мѹлть ѡмѹль, кх йсте пѹтрзйчѹне, шй фіюль ѡмѹлѹй вѣ́рме.

## КАПА КЗ.

Ію́вь зйче кх лѹй Дмнезѹ нйчй оуѣнь ажѹтю́рй нѣй по́ате да ѡмѹль, ѧрхтáндь не кѹпрйнса лѹй Дмнезѹ пѹтѣрь дина лѹкрѹрнле лѹй.

А. Й рспѹнзйнд Ію́вь ѧѵзйсь.

Б. Де чйне тх ѧпрópпй, сѵ прѣ чйне врей сх ажѹцй? ѧѵ до́арх прѣ чѣль чѣ ѧре тарїе мѹлтх, шй прѣ чѣль чѣ ѧре браць пѹтерйнк?

В. Кѹй ай да́ть сфа́ть? ѧѵ нѵ чѣлѹй чѣ ѧре по́атх ѫцлепчѹйнѣ?

Г. Пре ка́рале оурмезй, ѧѵ нѵ прѣ чѣль чѣ ѧре вхрпѹте фо́арте ма́ре? кѹй ай спѹсь кѹвйнте? шй сѹфла́рѣ, каре йсх дйнь тйне ѧкѹй йсте?

Д. ѦѴ до́арх оурїа́шїй сх вѹрь черна́ сѹпть а́пе, шй днь чей чѣ лѧкѹе́сск ѧколю?

Е. Гѡль йсте на́дѹл ѫнайнтѣ лѹй, шй нѵ йсте дѣлантѹрх пїерхрїй.

Ѕ. Чѣл чѣ ѫтйнде мїа́х но́аптѣ пре нимйка, шй спйнзѹрх пѫмѧнтѹль пре нимйка.

И. Чѣл чѣ лѣгх ѧпа ѫнорїй сйн, шй на́ѵ рѹра́ть норѹль да деѹптѹль са́ѵ.

Ѳ. Чѣль чѣ цйне фа́ца скаѡнѹлѹй, шй ѫтйнде прсте ѥль норѹл са́ѵ.

І. Порѹнкх ѧѵ пѹсь прсте фа́ца ѧпей, пйнѣ ла сфършйтѹль лѹмйней, кѵ ѫтѹнѣрекѹль.

ІА. Стѧлпїй черюлѹй сѵ кѹпримѹра́ть, шй сѵ спѹнмѧнта́ть де черта́рѣ лѹй.

ІБ. Кѵ вхртѹтѣ ѧѵ потшлйть ма́рѣ, шй кѵ цїйница ѧѵ ѧшернѹть кйтѹл.

ІГ. Шй ѫкѹпю́рисе черюлѹй сх тйм да ѥль, шй кѵ порѹнка ѧѵ ѡморѧ́т пре шла́рпеле чѣл викаѣнь.

ІД. Йтх ѧчѣстѣ сйнт пѫрцисе кїй лѹй, шй прсте оумеха́ла кѹвѧнтѹлѹй вѡм ѧѵзй ѫтрѹ ѥль, шй тарїа трѣзнитѹлѹй чйне цїе кѧнд ѡ ва фа́чѣ?

## КАПА КЗ.

Ію́вь пѹрсе статю́рникь ѫтрѹ не виновацїа сх, ѧлѫдѧндь хѹла прїатинилоуь, ара́тѣ кѹма пре чей не кредйнчю́шй дин фрнтйрѣ чѣ скѹрть а ачїцїй вѣцїй ла кйнѹрй ѫй рспѣще Дмнезѹ.

А. Й ѧдзшгѧнд ѫкх Ію́вь ѧѵ грзйт зйкѧнд: Вїѹ ѥ Дмнеzѹ, ка́рале ѧшѣ мав кѹдека́ть, шй ѧтю́тх цїйнтю́рюль, чѣл чѣ ѧѵ ѧмѫра́ть сѹфлетѹл мѣ́ѵ.

Г. Кх пйнх ва фй ѫмйне сѹфлетѹл, шй Ахѣ Дмне-

Дмнезеѣск ѧ нѫрнле мѣле.

Д. Нꙋ вшрь грѣи бꙋзеле мѣле фѫрѫ де лѣце, нич сꙋфлетꙋль мїеꙋ ва кꙋцета не дрептѫцй.

Е. Съ нꙋ фіе, ка съѫ зикь еꙋ пре вшй дрепцй, пѫнѫ кѫнд вшю мꙋрй, къ нꙋвшю депѣрта дела мине не рꙋтѫтѣ мѣ.

Ѕ. Шй ла дрептате лꙋѫнд ѧминте нꙋвшю ѧчеѧ, къ нꙋ цїꙋ съ фїꙋ фкꙋть чѣва фѫрѫ де кꙋвїнцѫ.

З. Ун съ фіе врѣшмашїй ка сꙋпѫрѣ челѫрь не крединчѫшй, шй чей че съ рѫдикѫ ѧсꙋпра мѣ ка перире челѫрь фѫрѫ де лѣце.

И. Шй чѣ надежде ѩсте челꙋй не крединчѫшь къ ѧщептѫ, шй надеждꙋѫще спре дмнезеꙋль ѧꙋ доаръ мѫнтꙋисава?

І. Ѧꙋ ѧскꙋлтава дмнезеꙋ рꙋгꙋинѣ лꙋй, сау невое ва вени лꙋй?

Ї. Ѧꙋ ѧре врѣѡ ѧдрѫзнѣлѫ ѧнаинтѣ лꙋй? сау кѫнд ѧль ва кїема ель ѧскꙋлтава?

Ѩ. Дечй вшю спꙋне воаю чѣ ѩсте ѧмѫна дмнезеꙋй, челе че сѫнть ла ѧтѫть цїнтѫрюль нꙋ вшю мнцн.

Ѫ. Ѩтѫ пѫцй цнцй, къ дешѣрте спре дешѣрте ѧдѫшрецй.

Ѫї. Ѧчаста ѩсте пѫртѣ ѿмꙋлꙋй не крединчѫшь дела дмнезеꙋль, шй ѧгонисала челѫрь пꙋтернич ва вени дела тѫть цїнтѫрюль преете ей.

Ѫї. Шй де вшрь фй мꙋлцй фиїй лѫр спре жꙋнеїѫре вшр фй, шй де вшрь ѧжꙋнцѫ съѫ фѫкѫ бърбацй, вшрь чѣре.

Ѫї. Шй чей че сѫнть пре ѧхнгѫ ель, кꙋ моарте вшрь мꙋрй, шй вѫдꙋвеле лѫр нименѣ пꙋле ва мнлꙋй.

Ѫї. Шй де ва ѧдꙋнѫ ка пѫмѫнтꙋл ѧрцинтꙋл, шй ка лꙋтꙋль ва гѫтй ѧꙋрꙋль.

Ѫї. Ѧчестѣ тоате дрецїй ле вшрь мощений, чей ѧдевѫрацй вшрь цинѣ ваній лꙋй.

Ѫї. Шй ва фй каса лꙋй ка моліѫе, шй ка пѫнѫжинꙋль (а).

Ѫї. Богатꙋль ва ѧдормй, шй нꙋва мй ѧдѫще, ѿкїй сѫй ѧꙋ дешинѣ, шй нꙋ ѩсте.

Ѫ. Ѧскꙋнцѫрѫлѫшь пре ель ка ѫпа дꙋрернле, шй ноаптѣ ѧль ва рѫпй пре ель чѫца.

Ѫа. Шинль ва лꙋѫ пре ель ѧрсꙋра, шй съ ва дꙋче, шинль ва вжнтꙋра пре ель дин локꙋл лꙋй.

Ѫв. Шй ва ѧрꙋнка преете ель, шй нꙋнва фй мнлѫ, динь мѫна лꙋй кꙋ фꙋга ва скѫпа.

Ѫг. Плесниѫшь преете ель мѫйнле сале, шй ва шꙋера пре ель динь лѡкꙋль лꙋй.

## К Ѫ П Ѧ КЙ.

Ꙗѡвь шй спре невиновѫцїе сау сѫргꙋнть, къ ѧчаста сѫнгꙋр ѩсте кале ѧ довѫди ѧцелепꙋнѣ, кѫрѣ ѡ ѧрѫтѣ ѧ фй кꙋ мꙋлць май скꙋмпѫ де кѫтѣ ѧꙋрꙋль, шй кꙋ нашерѣ, шй кꙋ вредничїѫ лꙋкрꙋлꙋй: ѩр лꙋй дмнезеꙋ ѧ фй кꙋноскꙋте тоате челе ѧскꙋнсе ѧле фиїй, шй кꙋм къ ѧцелепꙋнѣ динь чїрй съ дѫ, нꙋ къмпѫрѣ кꙋ вань: ѧкѫрїй ѧцелепꙋнй ѡ пѫртинїкѫ ѿѫре кѫрѣ съ ѧпѫрташѣще прнтр фрнка лꙋй дмнезеꙋ.

къ ѩсте ѧрцинтꙋлꙋй лѡкь оꙋнде съ фѫче, шй ѩсте ѧꙋрꙋлꙋй лѡк, оꙋнде съ лѫмꙋрѣще.

Къ фїерꙋль динь пѫмѫнть съ фѫче, шй ѧрѫма ка пїѫтра съ чоплѣще.

Г. Рѫндꙋѫлѫ ѧꙋ пꙋсь ѧтꙋнерекꙋлꙋй, шй тѫть сфѫрѫмтꙋль ель ѧль сокоттѣще, пїѫтрѫ ѧтꙋнѣрекь, шй оꙋмбра мѫрцїй.

Д. Рꙋмперѣ пѫрѫлꙋй ѐ динь насип, шй чей че оꙋнѣ кѫлѣ чѣ дрептѫ ѧꙋ слѣбѣть, шй дни ѿаменй сау клѫтѣть.

Е. Пѫмѫнтꙋль динь кареле ѧꙋ ешѣть пѫне: сау стрѫмꙋтѫть де десꙋпть ка фокꙋль.

Ѕ. Локꙋль сапфирꙋлꙋй пїетрнле лꙋй, шй лꙋтꙋль ѧꙋрꙋль лꙋй.

З. Кѫрѣ, кѫрѣ нꙋ ѿаꙋ кꙋноскꙋть пасѫрѣ, шй нꙋ ѿаꙋ бѫзꙋть ѿкюль вꙋлтурлꙋй.

И. Шй нꙋ ѿаꙋ кѫлкѫт фнїй мѫндрнашр, нич ѿаꙋ трекꙋть лѣꙋль.

І. Ѧколцꙋрѫлѫ ѧꙋ ѧтинь мѫна сѫ, шй ѧꙋ стрикѫть дезрѫдѫцинѫнд мꙋнцїй.

Ї. Гропнле ѫпелшр, бнзꙋнїнле цѫрмꙋрнле рѫꙋрнашрь ѧꙋ рꙋмть, шй тѫть че е скꙋмпь ѧꙋ бѫзꙋть ѿкюль мїеꙋ.

Ѩ. Шй ѧдѫнкꙋрнле рѫꙋрнашрь ѧꙋ дескоперѣ, шй ѧꙋ ѧрѫтѫть пꙋтерѣ сѫ ла лꙋмйнѫ.

Ѫ. Шй ѧцѫлепꙋнѣ оꙋнде сау ѧфлѫть? шй кареле е лѡкꙋль цїйнцей?

Ѫї. Нѫꙋ бѫзꙋть ѿмь кѫлѣ ей, нич сау гѫсѣть ѧтрꙋ ѿаменй.

Ѫї. Ѧдѫнкꙋль ѧꙋзнсь: нꙋ ѩсте ѧтрꙋ мине, шй марѣ ѧꙋзнсь, нꙋ ѩсте кꙋ мине.

Ѫї. « Нꙋсѫ ва да ѧꙋрꙋль ѧкнсь пентрꙋ ѫ, шй нꙋва сѫ ѧрцинть скимбарѣ ей.

Ѫї. Нꙋва фй май де жось де кѫть ѧꙋрꙋль Сѡфнрь, кꙋ ѿнихь скꙋмпь, шй кꙋ Сапфнрь.

Ѫї. Нꙋсѫ ва протнвй кꙋ ѫ ѧꙋрꙋль, шй глажѣ, шй скимбарѣ ей ваце де ѧꙋрь.

Ѫї. Челе ѧнѫлте, шй Гавись нꙋсѫ вшрь поменй, шй трѫце ѧцелепꙋнѣ май мꙋлт де кѫт челе май динь лꙋнтрꙋ.

Ѫї. Нꙋсѫ ва повернй кꙋ ѫ пїѫтра топазїѡн динь Ѣдїѡпїѫ, нꙋва фй май де жось де кѫть ѧꙋрꙋль челѣ кꙋрѫть.

К. Шй ѧцелепꙋнѣ де оꙋнде сау ѧфлѫть? шй кареле ѩсте лѡкꙋль пнчѣперій.

Ка. Ѧскꙋнсѫ ѩсте де тѫть ѿмꙋль, шй де пѫсѫрнле черюлꙋй ѐ ѧскꙋнсѫ.

Кв. Пїерѫрѣ, шй моарте ѧꙋзнсь, шй ѧмь ѧꙋзнть мърирѣ ей.

Кг. Дмнезеꙋ бине ѧꙋ ѧтърнть кѫлѣ ей, шй цїе лѡкꙋль ей.

Кд. Къ ель вѣде пре тѫть челѣ десꙋпт черю, шй цїе тоате челе де пре пѫмѫнть.«

Кѣ. Ѣель че ѧꙋ фкꙋть кꙋмпѫна вжнтурнлѡр, шй мѫсурнле ѫпей.

Кѕ. Кѫнд ѧꙋ фкꙋть, пре кꙋмь ѧꙋ бѫзꙋть ѧꙋ нꙋмѫрѫть, шй кѫлѣ ѧтрꙋ глѫсурй де времй кꙋ прѫзнитурй.

Кз. Ѫтꙋнчй ѿаꙋ бѫзꙋт пре ѫ, шй ѿаꙋ спꙋсь пре ѫ, гѫтитꙋаꙋ, шй ѿаꙋ черчетѫть.

Кн. Шй ѧꙋзнсь ѿмꙋлꙋй: ѩтѫ фрнка лꙋй дмнезеꙋ ѩсте ѧцѫлепꙋнѣ, ѩр ѧсѫ ферй де рѣле ѩсте цїйнца.

КѪПѢ

ѵиа. (а) Ѣѣ рꙋмѫнѣщ кѣкїе май ѩсте: Челе чи ꙋꙋ пѫзнт.

## КАПЪ КѲ.

Іѡвъ домнѣ фрнчирѣ чѣ дин тѧи, кѹмѹлте кѹвинте ѡ побестѣще, ѧпрѣдѣ кѹ фѧптеле сале чѣле бѣне, ка шѣшн сѧшн изѣндѣкѣ де ѧпротивнтоарѣ хѹле а пѣмѧнтилор.

1 Ѩ ѧдѫгѫнд ѧкѫ Іѡвъ ѧѹзѫ грѫнд:
Чине мѫ ва пѹне ѧ лѹнине зилелѫрь
челѫрь мѧн днь нѧинте, ѧкаре мѫ пѫзѣ Дмнезѣѹ?
3 Кѫндь стрѧлѹчѣ лѹмѫна лѹй преste кѧпѹль мїѣѹ, шн кѹ лѹмѫна лѹй оѹмблам ѧтрѹ ѧтѹнерекь.
4 Кѫндь ѧвѣмь кѧй десѹле, кѫндь Дмнезѣѹ черетѧ кѧса мѣ.
5 Кѫндь ѣрѧмь богѧть фоарте, шн ѧпрежѹрѹль мїѣѹ слѹжиле мѣле.
6 Кѫндь кѹрџѣ пре кѫнле мѣле оѹнть, шн мѹнцїн мїѣн нѧворѣ лѧптe.
7 Кѫндь ѣшѣмь дмнинѣца ѧчетѧте, шн ѧ оѹлицѫ мнѫ пѹнѣ мїе скѧѡн.
8 Кѫнд дѣкѫ мѫ ведѣ чѣй тинерй, сѫ ѧскѹндѣ, пѧр чѣй батрѫнй тѡцй сѫ скѹлѧ.
9 Шн бомїн ѧчетѧ ѧгрн пѹндь дѣцетѹл преste гѹрѫ.
10 Шн чѣй че ѧѹзѣ, мѫ фернчѣ, шн лѧмеа лѹрь сѹ лнпнть де гѫтлежѹль лѹрь.
11 Кѹ оѹрѣкїм ѧѹ ѧѹзѫнт, шн мѹ фернчнт, шн ѡкюль бѫзѫндѹмѫ сѹ ѧѣтѹть.
12 Кѫ ѧмь мѫнтѹнть пре чѣл сѫрѧкь днь мѫна челѹй пѹтѣрникь, шн сирмѧнѹлѹй, кѫрѹл нѹ ѣрѧ ѧжѹтѡрю, ѧмь ѧжѹтѧть.
13 Бѧне кѹвѫнтѧрѣ челѹй пїердѹт преste мѧне сѫ вїе, шн гѹра вѫдѹвїн мѹ бѧне кѹвѫнтѧт.
14 Шн кѹ дрептѧтѣ мѫ ѧѣрзкѧмь, шн мѫ ѧвлѣмь кѹ жѹдекѧта, ка кѹ ѡ хѧйнѫ.
15 Ѻкѹ ѣрѧмь ѡрендѡрь, шн пичѡрь шкѡпилѡрь.
16 Ѹ ѣрѧм тѧтѫ чѣлѡрь не пѹтинчѡшй, шн жѹдекѧта, кѧрѣ нѹ ѡам цїѹть, ѡам черкѧть.
17 Шн ѧм здровнт мѧсѣлеле не дрепцилѡр, дин мнжлоцѹл днцилѡр лѡр жефѹире ѧм скос.
18 Шн ѧмѫнсь: вѧрста мѣ ва ѧѣтрѫнй ка оѹнь бѹчѹмь де финик, мѹлтѫ врѣме воѡ трѫи.
19 Рѫдчина мѣ сѹ дешкнсь пре ѧпѫ, шн рѡлѡ ва рѫмѫнѣ ѧ сѫчерѡшѹль мїѣѹ.
20 Маре мѣ ѣ нѡлѡ кѹ мине, шн ѧрнѹл мїѣѹ ѧмѫна лѹй мѣрце.
21 Де мине ѧѹзѫндь ѧѹ лѹѧть ѧминтѣ, шн ѧѹ тѫкѹть ла сфѧтѹль мїѣѹ.
22 Ла кѹвинтеле мѣле нѧѹ ѧдѧѡсь, чн сѫ бѹкѹра, кѫндь ле грѫѧмь лѡрь.
23 Прекѹм пѫмѫнтѹл чѣл ѧѣтѡшѧт ѧщѣптѫ плоаѧ, ѧшѣ ѧчѣщѣ грѫюл мїѣѹ.
24 Де рѫдѣм кѧтрѫ ѣн, нѹ кредѣ, шн лѹмѫна фѣцїн мѣле нѹ кѫдѣ.
25 Йлѣсам кѧлѣ лѡрь, шн ѧм шезѹт боѣрндь, шн ѧмь лѫкѹѣть ка оѹнь ѧпрѧт ѧкѹнѹрѧть де воннчн, ка чѣл че мѫнгѫѧм пре чѣй сѹпрѧцн.

## КАПЪ А.

Іѡвъ плѧнце фернчирѣ чѣ дин тѧи, кѧрѣ лѫсѫнд Дмнезѣѹ, нѧѹ ѧторь лѹй спи мѧи тнкѫлошїе.

## КАПЪ КѲ ШЙ А

1 Ѧ ѧкѹмь мѫ батжокорѣскь чѣй мн тинерй, ѧкѹм мѫ дѫженѣск ѧпѧрте, пре ѧкѫрѫра пѫрнцй нѹй бѫгѧм ѧсѧмѫ, шн нѹй сокотѣм ерѣдничй сѫн пѹю кѹ кѫнїй дѡбнтоачелѡрь мѣле.
2 Шн тѫрїм мѫннлѡрь лѹрь ка ѡ нимнка ѧѹ фоѣть ѧнаинтѣ мѣ, ѧтрѹ ѣй ѧѹ перн сфѫршнтѹль.
3 Чѣй че сѫ лѹптѫ кѹ лнпса, шн кѹ фоамете, чѣй че фѹцѣ ѧ лѹкѹрй фѫрѫ де ѧпѫ ѣрй нѫкѫцй, шн кнѹцй.
4 Чѣй че родѣ скоарцѫле ѧрборнлѡрь, шн рѫдчина бѹрѹмнелѡрь ѣрѫ бѹкѧта лѹрь.
5 Чѣй не чнистнцй, шн лѫпѫдацй, шн лнпсицй де тѡт бинеле, кѧрѣ шн рѫдчининле лѣмнелѡрь ле родѣ де фоамете мѧре, сѹ скѹлѧть ѧѹпра мѣ фѹрй.
6 Йкѫрѫра кѧсѫле ѣрѫ гѫѡрй де пїетрй.
7 Ѧ мнжлокѹл лѹкѹрнлѡрь челѡрь че рѫсѹнѫ, стрнгѫ, шн сѹпть оѹскѫѹнй сѫлбѧтече петречѣ.
8 Фнїй челѡрь фѫрѫ де мннте, шн не чнстицй, ѧкѫрѫра нѹмеле, шн марирѣ ѧѹ пернть де пре пѫмѫнть.
9 Йрѫ ѧкѹмь ѣѹ сѫнть четѫра лѹрь, шн мѫ цинь повѣсте.
10 Шн мѹ оѹрѧть депѫртѫндѹсь де пѧрте, шн ѧсѹпра фѣцїн мѣле ѧѹ скѹнпѧть.
11 Кѫ дешкнзѫндь тѹлба сѫ мѹ кнѹнть, шн фрѫ ѧѹ пѹць фѣцїн мѣле.
12 Спре ѡдрѫсла чѣ дѣ дрептѫ сѹ скѹлѧ, пичѡрѹль сѫ лѹ ѧтинь, шн ѧѹ фѫкѹть преste мнне кѧле, кѫрѫнле перннлѡрь.
13 Бѫтѹтѹсѹ кѫрѫнле мѣле, кѫ мѹ дезбрѫкѧть де вежмѫнтѹль мїѣѹ.
14 Кѹ сѫѣцнле лѹй мѹ сѫцетѧт, шн фѧчѣ кѹ мине кѹмь ѧй пѫсте воѧ, ѧтрѹ дрерй мѹ фрѫмѫнтѧть.
15 Ѧторкѹмнсѫ дрернле, дѹсѹсѹ ка оѹнь вѫнт нѫдѣждѣ мѣ, шн ка оѹнь нѡрь мѫнтѹнрѣ мѣ.
16 Шн ѧкѹм преste мине сѫва бѫрса сѹфлетѹл мїѣѹ, шн мѫ цинь пре мине зилеле дрерилѡрь.
17 Ноаптѣ ѡсѣле мѣле сѹ сфѫрмѧт, шн бинеле мѣле сѹ дезлегѧт.
18 Кѹ мѹлтѫ тѫрїе сѹ ѧпѹкѧт де хѧйна мѣ, шн ка гѹлерѹль кѫмѣшй мѹ кѹприне пре мине.
19 Сокотитѹмѹ пре мине ка лѹтѹл пре пѫмѫнть, шн ѧцѫрѫнѫ пѧрте мѣ.
20 Шн ѧм стригѧть кѫтрѫ тине, шн нѹмѫ ѧскѹлцй, статѹтѹ, шн мѹ сокотит.
21 Шн сѹ сѹнть преste мине фѫрѫ де мѧѫ, кѹ мѫнѫ тѧре мѹ бѫтѹть.
22 Шн мѹ ѧкѹнцѹрѧть кѹ дрерй, шн мѹ ѧѣпѫдѧть дела мѫнтѹнрѣ мѣ.
23 Кѫ цїѹ кѫ мѡарте мѫ ва сѹрпѫ, кѫ кѧса ѧтѡть мѹрнтѡрюль пѫсте пѫмѫнтѹль.
24 Шн ѡ кѫ де ѧш пѹтѣ пре мине сѫмѫ ѡмѡр, сѹ сѫ рогь пре ѧлтѹл, ка сѫ фѧкѫ мїе ѧчѧста.
25 Йрѫ ѣѹ преste тѡт непѹтинчѡѹл ѧм плѫнс, сѹспинѧтѫмь, кѫндь ѧмь ѫѹзѫть ѡмь ѧ невоѣ.
26 Шн кѫнд ѧщептѧм ѣѹ ѣѹнтѧцй, мїѹ соннть мѧй мѹлте зиле де рѹгѧцй.
27 Нѫнма мѣ сѹ ѧфѣрѣмнтѧт, шн нѹва тѫѣ, ѧпѹкѧтѹмѹ зилеле сѫчнеѣй.

к҃н. Съспинѣнд ѧмь мѣрь фѫрѫ де фрѧѣ, шѝ ѧмь стѧтѫть ѧтрѫ ѧдѫнѧре стригѣнд.

к҃д. Шѝ мамь фѫкѫть фрѧте Сирининаѫрь, шѝ прїѧтинь стрѫцинаѫрь.

к҃л. Шѝ пїѧлѣ мѣ сѧѫ негрѝть фоарте, шѝ ѡѕасѣле мѣле де ѧрѣдрѫ.

к҃ла. Шѝ сѧѫ ѧтоѓе ѧжѣле чѣтѫра мѣ, шѝ кѫнтарѣ мѣ міе ѧплѧнѣь.

## К Ѧ П К ЛѦ.

Ішѳь съ кѫрць де тѣле че ѧѫ ѧрѫнкѧть прїѧтинїй, шѝ ѧрѧть кѧть. де фѫрѫ де прихѧнѣ ѧѫ трѧнть, кѫнд ѧѫ фоѓть фѣрѫнть.

ѧ Пѣтатѫрѫ ѧмь фѫкѫть кѫ ѡкїй мїй, шѝ нѫ вѫю кѫцетѧ спре фечоарѫ.

в Шѝ че ѧѫ ѧпѫрцинт дмнезѣѫ де сѫс? шѝ мощенирѣ челѫй десть дньі че-ле ѧнѧлте?

г҃. Ваѝ перире ѣѧсте челѫй не дрепть, шѝ ѧ стрѫинѧре челѫрь че фѧкь фѫрѫ де лѣце.

д҃. Ѧѫ нѫва ведѣ ѣль кѧлѣ мѣ, шѝ тоѧте кѫрѫнле мѣле ва нѫмѫрѧ?

є҃. Шѝ де ѧм оумблѧт кѫ батжокоринтѫрїй, сѧѫ де сѧѫ грѣбінт пичоѓла мїѣ спре виклешѫг.

ѕ҃. Кѫ ѧмь стѧть ѧ кѫмпѧнѫ дрептѫ, шѝ ѧѫ вѫзѫть дмнѫль не рѫтѧтѣ мѣ.

ѯ҃. Де сѧѫ ѧѕѫтѫт пичоѓла мїѣ дньі кѧле, шѝ де ѧѫ оурмѧть ѡкюль ѧѫ нѣнніма мѣ, шѝ де мам ѧтѫнь кѫ мѣнніле мѣле де дѧрѫй.

и҃. Сѫ сѧмѫнь, шѝ ѧлцїй сѫ мѫнѣнче, шѝ фѫрѫ де рѫдѫчінѫ сѫ фіѫ пре пѫмѣнт.

а҃. Сѧѫ де ѧѫ оурмѧть нѣнніма мѣ ла мѫрѣ ѧлтѫй вѫбѧт, сѧѫ де ѧм пѫндѫт ла оушиле ѣй.

і҃. Сѫ плѧкѫ шѝ мѫрѣ мѣ ѧлтѫл, шѝ фіїй мїй сѫ се смерѣскѫ.

ві҃. Кѫ ѭцімѣ мѫній ѣ не ѡпрѝть ѧ спѫркѧ мѫрѣ вѫбѧтѫлѫй.

ві҃. Кѫ фокь ѧрхітїрїй ѣѧсте ѧ тоѧте зілеле, шѝ ла кѧреле бінє днь рѫдѫчінѫ ѧ пѣрде.

гі҃. Сѧѫ де ѧмь не бѫгѧт ѧ сѧмѫ жѫдекѧта сѫѫцїй, сѧѫ ѧ слѫжінїй мѣле, кѫнд сѧѫ жѫдекѧть ла мінє.

дї҃. Кѫ че вою фѧче кѫнд мѫ ва черчета Дмнѫл? шѝ кѫнд ва фі ѧтребѧре че вою рѫспѫнде?

єї҃. Че є? ѧѫ нѫ прекѫм ѣѫ ѧмь фоѓть ѧпѫнтече, шѝ ѣй ѧѫ фоѓть, шѝ ѧсѣменѣ ѧм фоѓть ѧпѫнтече.

ѕї҃. Шѝ пре чѣй не пѫтінчѫшй, кѧрїй ѧвѣ лип-сѫ, нѫ ѧмь ѧшелѧть, шѝ ѡкюль вѫдѫвей нѧм пофтѝть.

ѯї҃. Шѝ де ѧмь мѫнкѧть пѫнѣ мѣ сѫнгѫрь, шѝ нѧм дѧть шѝ челѫй сѫрѧк дин трѫнса?

иї҃. Кѫ днь тінерѣцзле мѣле ѧмь хрѫнѝть ка оунь пѫрѝнте, шѝ днь пѫнтечеле мѧнчїй мѣле ѧмь повѫцѫдѝть.

ѳї҃. Сѧѫ де ѧмь трекѫть пре чѣль гол, кѧре перѣ, шѝ нѫ ламь ѧрѫкѧть.

к҃. Шѝ чѣй не пѫтінчѫшй, де нѫ мѧѫ бінє кѫвѫнтѧть, шѝ днь пѫндерѣ мїѣлѫрь мїй сѧѫ ѧнѫлцѝть оумерїй лѫрь.

ка҃. Де ѧм рѫдикѧт ѧсѫпра сѫрѧкѫлѫй мѫна надеждѫінд, кѫ мѫлт ѧжѫтѫрѫ ѧмі ѣѧсте міе.

кв҃. Сѫ се деспарць оумѫрѫль мїѣ дин ѧнїепѫ-рѫ, шѝ брацѫ мїѣ дин кѫт сѧсе здробѣскѫ.

кг҃. Кѫ фрика Дмнѫлѫй мѧѫ контенѝть, шѝ де повѧрѧ лѫй нѫ вою сѫфері.

кд҃. Де ѧмь пѫсь ѧѫрѫль пѫтѣрѣ мѣ, сѧѫ де ѧм надеждѫінт ѧпїѧтрѫ скѫмпѫ.

кє҃. Сѧѫ де мамь бѫкѫрѧт кѫнд мнсаѫ фкѫть ѧвѫцїе мѫлте, шѝ кѫнд ѧмь пѫсь мѫна пре не нѫмѫрѧте.

кѕ҃. Ѧѫ долрь нѫ ведѣм сѫреле, кѧре лѫмінѣрь, кь ліпсѣще, шѝ лѫна скѫзѫнд, кь нѫ мѫте ѧтрѫнселе лѫмінь.

кз҃. Шѝ де сѧѫ ѧшелѧть пре ѧскѫнсь нѣнніма мѣ, де ѧмь пѫсь мѫна мѣ пре гѫра мѣ, шѝ ѡмь сѫрѫгѧть.

кѝ. Шѝ ѧчѧста мѣте фѫрѫ де лѣцѣ мѣ, чѣ май мѧре де сѧѫ сокотѝ, кь ѧмь мінцѝть ѧнаінтѣ Дмнѫлѫй челѫй ѧнѧлть.

кѳ҃. Шѝ де мамь бѫкѫрѧт де кѫдерѣ не прїѧтиніліѫр мїй, шѝ де ѧѫзнѣсь нѣнніма мѣ вінє.

л҃. Сь ѧѫзь оурѣкїа мѣ блестѣмѫль мїѣ, шѝ сь фіѫ де ѡкѧрь ѧнорѡѫѫлѧ мїѣ дефнімѧт.

ла҃. Шѝ де ѧѫзнѣсь демѫлте ѡрй слѫжінічніле мѣле, чінє нѣрь да нѫлѡ днь кѫрнѫоніле лѫй сѫне сѫтѫрѣмь, фїіндь ѣѫ фоарте бѫнь.

лб҃. Шѝ ѧфѧрь нѫ мѫнѣ стрѫінь, шѝ оушѣ мѣ ла тіѫть чѣл че вінѣ, сь дешкндѣ.

лг҃. Шѝ де ѧмь пѫкѫтѫінть фѫрѫ де вое, шѝ ѧмь ѧскѫнсь пѫкѫтѫль мїѣ.

лд҃. Кѫ нѫ мам рѫшінѧть де мѫлте мѫлцімѣ глоатей, кѧ сѫ нѫ мѫртѫрісѣсь ѧнаінтѣ лѫрь.

лѣ҃. Шѝ де ѧмь лѫсѧть пре чѣл непѫтінчѫос сѫ мѣ днь оушѣ мѣ кѫ сінѫль дешѣрть.

лѕ҃. Чінемй ва да ѧѫзнтїрїю? шѝ де нѫ мам темѫть де мѫна Дмнѫлѫй, шѝ сірнсоарѣ, кѧре ѧвѣмь ѧсѫпракѫнва, пре оумере пѫндѫѫ кѫ мѫна ѡ четѣмь.

лѯ҃. Шѝ ѡ рѫмпѣмь, шѝ ѡ дѧмь німїка лѫ-кнд, дела датѫрнікь.

лѝ. Де ѧѫ сѫспінѧть пѫмѣнтѫль вре ѡднїѡѫрь ѧсѫпра мѣ, сѧѫ де ѧѫ плѧнь рѫзѫѫреле лѫй ѧпредѫ.

лѳ҃. Сѧѫ де ѧмь мѫнкѧт вѫртѫтѣ лѫй сінгѫрь фѫрѫ де прѣць, шѝ сѫфлетѫль Дмнѫлѫй пѫмѣнтѫлѫй ѧшелѧнд лѧмь ѧгрнетѧть.

м҃. Ѧлѡкь де грѫѣ сѧмй рѫсѫрь оурѫнікь, шѝ ѧлѡк де ѡрѫь спінй, шѝ ѧѫ ѧчетѧт Ішѳь ѧ грѧй.

## К Ѧ П К ЛВ.

Ішѳь фѫкѫнд сь тѧкь прїѧтиній, ѧпредѫ кѫ дѫншїй сь мѫстрь де ні ѧцелепцѫне дела ѣлїѫь, кѧре ѧшй лѫѫь ѧцелепцѫне сѧ.

ѧ Ій ѧѫ ѧчетѧть шѝ чѣй трей прїѧтиній ѧ май грѧй ѧпротива лѫй Ішѳь, кь ѣрѧ Ішѳь дрепть ѧнаінтѣ лѫрь.

в Шѝ сѧѫ мнїѧть ѣлїѫь ѧль лѫй Варахінль Ѫзнтѣнѫл, днь нѣмѫл лѫй Рѧмь ѧ цѧрїй Ѧѫсінтїдїй, шѝ сѧѫ мнїѧть пре Ішѳь фоарте, кѫрй сь вестѣ пре сіне дрепть ѧнаінтѣ Дмнѫлѫй.

г҃. Шѝ ѧсѫпра чѣлѫрь трей прїѧтиній сѧѫ мнїѧть фоарте, пентрѫ кь нѫѫ пѫтѫть сь рѫспѫнзь ѧпротива лѫй Ішѳь, шѝ тіѫть лѧѫ сокотѝть ѧфѝ некредінчіѫсь.

а. Шѝ Є҃лїѹ҆ с҃ а҆ще́пта сѫ рѧспѹнзѣ́нїй лѹ́й Ію́в,
пе́нтрѹ кѫ є҃ра́ мо́й ба́трѣнїй де зи́ле де кѫ́т є҃ль.
б. Шѝ а҆ѹ вѫзѹ́т є҃лїѹ҆ с҃ кѫ нѹ́ ма́сте рѧспѹ́нсь ѧ҆
гѹ́ра че́лоѫь тре́й ба́рбацй, шѝ сау́ мънїа́т фо́арте.
в. Шѝ рѧспѹнзѝ́нд є҃лїѹ́с а҆ѹзѝ́с, ма́ршй бо́ю грѧ́нї.
г. Кѫ пли́нь сѫ́нт де кѹ́вѝнте, кѫ мѫ пїа́рде дѹ́хѹль пѫ́нтечелѹ́й.
д. Шѝ пѫ́нтечеле мїе́ѹ ма́сте ка о҆ѹ́нь фо́але
лега́т пли́нь де мѹ́ст че фїа́рбе, сау́ ка о҆ѹ́нь
фо́але де а҆ра́мъ спа́рт.
е. Грѧ́вшю ка сѫ́мъ ѡ҆дихне́сь, деши́зѝнд
бѹ́зеле.
ѕ. Кѫ де ѡ́мь нѹ́мъ вшю рѹ́шина, шѝ де
мѹ́рѝтѡ́рѝ нѹ́мъ сфїе́сь.
з. Кѫ нѹ́ цїе́ а҆́мъ мина́ де фе́це, ма́р де нѹ́
шѝ пре ми́не мо́лїнле мъ вѡ́рь мънка́.

## КАПЪ АГ.

Є҃лїѹ́ сѫ нево́йще а҆ ара́тѫ пр Ію́в дин во́рбеле лѹ́й, кѫ
нѹ́ ма́сте дре́пт, зикѫ́нд: кѹ́мъ вореѫще дмне́зїе ѡ҆-
мѹ́лѹ́й, ка сѫ́л ле́ѫце, шѝ сѫ́л ѵе́рте, шѝ покѝ́нду́ѣ
сѫ ѝѫ мълшѝтѣ́ѣкъ?

а в Скѹ́лта ѡ҆ Ію́в кѹ́вѝнтеле ме́ле,
шѝ ба́гъ ѧ҆ оу҆рѣ́кѝ гра́юль мїе́ѹ.
Кѫ ма́тъ а҆́мъ дешѝ́нсь гѹ́ра мѣ́, шѝ
а҆ѹ грѧ́нт лѝ́мба мѣ́.
г. Кѹра́т є҃ нѝ́нима мѣ́ ѧ҆тръ кѹ́вѝнте, шѝ
прѝчѣпе́рѣ вѹ́зелоѫь ме́ле кѹра́те ба гѫ́нди.
д. А҆хѹ́ль че́ль Дмнезе́єск ма́сте, че́л че мау́
фѫкѹ́т пре ми́не, шѝ ѧ҆сѹфла́рѣ а҆тѡ́т цѝ́нтѡ́рюлѹ́й
ма́сте че́л че мъ ле́ѫц пре ми́не.
е. Де пѡ́цѝ да́мѝ рѧспѹ́нсь ла а҆́чѣстѣ, а҆-
ще́пта, сти́й катръ ми́не, шѝ є҃ѹ́ катръ тѝ́не.
ѕ. Дин лѹ́т є҃щй тѹ́ фѫкѹ́т ка шѝ є҃ѹ́,
дѝнтрѹ́ а҆че́лашй а҆мъндо́й сѫ́нтемь фѫкѹ́цй.

## КАПЪ АВ ШЙ АГ

з. Съ нѹ́те ѧ҆гроза́ск фрѝка мѣ́, нѝчй мъ-
на мѣ́ грѣ́ съ фїе прѣсте тѝне.
и. Кѫ а҆ѝзѝсь ѧ҆тръ оу҆рѣ́кѝле ме́ле, гла́сѹль
кѹвѝнтелоѫь та́ле а҆́мъ а҆ѹзѝ́т, кѫ а҆ѝзѝсь.
а. Кѹра́т сѫ́нт є҃ѹ́, шѝ на́мъ пѫкатѹ́нт,
фа́рѣ де прихан сѫ́нт, кѫ на́мъ фѫкѹ́т фа́рѣ
де лѣ́це.
ї. Шѝ а҆ѹ а҆фла́т а҆сѹ́пра мѣ́ понѡ́слъ, шѝ
мъ сокѡтѣ́ще ка пре оу҆́нь връ҆жма́шь.
аї. Шѝ а҆ѹ пѫ́сь ѧ҆ле́мнѹль мїе́ѹ пѝчѡ́рѹль,
шѝ а҆ѹ пѫзѝ́т то́ате кѫ́ѝле ме́ле.
бї. Кѹ́мъ да́рѣ зи́чѝ, дре́пт сѫ́нт, шѝ нѹ
ма́ѹ а҆ске́лта́т? кѫ вѣ́чник ма́сте че́ль дѣ сѹ́пра
пъмѫнтѣ́нилоѫь.
гї. Шѝ зи́чѝ, пентрѹ че на́ѹ а҆ске́лта́т
тѡ́т кѹвѫ́нтѹль дрептѫцїѝ ме́ле.
дї. Кѫ ѡ҆да́т ба грѧ́ѝ а҆мнѹ́л, ма́р а҆до́й ѡ҆ар
прѝнь ви́сь.
еї. Сау́ прѝнь ведѣ́ре де но́апте, сау́ ка
кѫ́нд ка́де гроазнѝкъ фрѝкъ прѣсте ѡ҆ме́нй,
кѫ́нд сѫ́нт а҆доумѝцѝ пре па́т.
ѕї. А҆тѹ́нчѝ деско́пере мѝнтѣ ѡ҆ме́нилоѫь, кѹ
кѝпѹ́рѝ де фрѝкъ ка а҆чѣ́стѣ ѧ҆фрикошѣ́хѝ пре є҃ѝ.
зї. Ка съ ѧ҆тоа́рѣ пре ѡ҆́м дела стрѣмбта́те,
шѝ трѹпѹ́л лѹ́й сѫль мънтѹ́ѧскъ де кѫдѣ́ре.
иї. Шѝ сѹфлетѹ́л лѹ́й сѫль скоа́цъ дела мо́а-
рте, шѝ съ нѹ́ ка́ѣ є҃ль ѧ҆ѕѹбо́ю.
аї. Шѝ ма́р ѧ҆лба черта́ пре є҃ль кѹ боа́лъ пре
па́т, шѝ а҆морцѣ́ще мѹлцѝ́мѣ ѡ҆ѕелѡ́ѫ лѹ́й.
к. Шѝ то́ате вѹнта́тѣ де грѣ́ нѹ́ѡ ба пѹ-
тѣ́ мънка́, шѝ сѹфлетѹ́л лѹ́й мънка́ре пофтѣ́ще.
ка. Пѫ́нъ че вѡ́рь пѹтрезѝ кѫрнѹ́рилє лѹ́й,
шѝ съ вѡ́рь ведѣ́ ѡ҆ѕелє лѹ́й го́але.
кв. Шѝ съ а҆прѡ́пїе де мо́арте сѹфлетѹ́л лѹ́й,
шѝ вїа́ца лѹ́й де ма́рь.
кг. Де вѡ́рь фѝ ѡ҆ мїе́ де ѧ҆церѝ, а҆дѹкатѡ́рѝ
де мо́арте, нѝчѝ оу҆́нѹль динтрѫ є҃ѝ нѹ́ва рѧнѝ
пре є҃ль, де ва кѹцета́ кѹ нѝнима сѫсе ѧ҆тоа́рѫ
катръ дмнѹ́ль, шѝ ба спѹ́не ѡ҆мѹ́лѹ́й пъка́тѹл
лѹ́й, шѝ фа́рѣ де лѣ́це лѹ́й ѡ҆ва а҆ра́тѫ.
кд. Шѝ ба спрѫжинѝ съ нѹ́ ка́ѫ ѧ҆мо́арте,
шѝ ва ѧ҆тинерѝ трѹпѹ́л лѹ́й ка смо́ала пре пъ-
рѣ́те, шѝ ѡ҆ѕелє лѹ́й ле ва оу҆мпѣ́ де ма́дъхъ.
ке. Шѝ ва мѹ́ ка́рнѣ лѹ́й ка а҆ оу҆нѹ́й пѹ́нк,
шѝ́ль ва ѣзмѣдѹ́нѝ пре є҃л, шѝ́ль ва фа́че бърбат
ѧ҆тре ѡ҆ме́нѝ.
кѕ. Шѝ съ ва рѹга́ катръ дмнѹ́ль, шѝ съ
ва а҆ске́лта́, шѝ ва ѧ҆тра́ кѹ фа́цъ ли́нъ кѹмъ-
тѹрнѝре, шѝ ва да ѡ҆ме́нилоѫь дрептѫ́те.
кз. Шѝ а҆по́й а҆тѹ́нчѝ съ ва вѝновацѝ ѡ҆мѹ́ль
пре сѝне, зикѫ́нд кѫ а҆че́стѣ а҆́мъ фѫкѹ́т, шѝ
нѹ́маѹ педепсѝ́т кѹ бътѧ́ѝ врѣ́дниче де пъка́те-
ле, ка́ре лѣ́мъ фѫкѹ́т.
кѝ. Мънтѹ́ѧще сѹфлетѹ́л мїе́ѹ, ка съ нѹ́ вїѹ́
ѧ҆тръ стрѝнкъчѹ́не, шѝ вїа́ца мѣ́ съ ва́ѣ лѹмѝна.
кѳ. Ѩ́тъ а҆че́стѣ то́ате ле лѹкрѣ́ѫ чѣл па́-
ре тре́ѝ кѧ́ѝ кѹ ѡ҆мѹ́ль.
л. Шѝ а҆ѹ нѣвѣ́нт сѹфлетѹ́л мїе́ѹ дин мо́ар-
те, кѫ вїа́ца мѣ́ ѧ҆тръ лѹмѝна ва лъзда́ пре є҃ль.
ла. Ба́гъ ѧ҆ оу҆рѣ́кѝ Ію́ѹ, шѝ мъ а҆ске́лтъ,
а҆мѹцѣ́ще, шѝ є҃ѹ́ вшю грѧ́ѝ.
лв. Де сѫ́нт цїе́ кѹвѝнте, рѧспѹ́нде мїе,
грѧ́ще, кѫ мѝ во́й сѫ́нт ѧ҆дрептѣ́зѝ тѹ́.

ѦГ. Гꙗ̀рх де нꙋ̀ ⁘ а҆скꙋлтꙗ́мх пꙋ̀ ⁘ пачѝ, шѝ те вшю҆ ѧ҆вца пре тѝне ѧ҆целепчꙋ́нѣ.

## КАПЪ ЛД.

Ѕаїꙋ́ль дінь кꙋвѝнтеле лꙋѝ Іѡ́вь ѥ҆рѣ́ши ѧ҆ль мꙋ́нтрх де блѣстемаре, шѝ де а҆лте рѣ́тъцꙋ́, а҆рꙋтѧ́нда дрептáтѣ Дмнезе́ѡ́ю жꙋдекáцꙋ, шѝ кꙋм кх пꙋтѣ́рн, шѝ кꙋноꙗ́шцꙋ́ лꙋѝ Дмнезе́ѡ́ тоáте сѧ́нт сѫ́нцꙋ.

ĀĪ Ѩ рѧспꙋнзѝндь Ѕаїꙋ́ль а҆дзѝсь.
Аскꙋлтáцимх ѧ҆целе́пцилшорь, чѣ́й че а҆вѣ́цн цѣ́нцх багáцн ѧ҆ оурѣ́кн.
Г. Кх оурѣ́кїа нспитѣ́ще кꙋвѝнтеле, шѝ гатлѣ́жꙋль гꙋ́сте бꙋкáтеле.
Д. Сѧне жꙋдекáмь ноѝ ѧ҆шинѣ, ка сх кꙋноáщемь ѧ҆ мнѧлшкꙋл ноúстрꙋ чѣ ѥ҆сте бꙋ́нь.
Ѥ. Кх а҆дзѝсь Іѡ́вь: дре́пть сѧ́нть, дмнꙋль а҆ꙋ мꙋтáть жꙋдекáта мѣ.
Ѕ. Дмнꙋль а҆ꙋ мнницѝть ѧ҆ жꙋдекáтх, сѝлникх ѥ҆сте сърáта мѣ фрх де стрхмбтáте.
Ꙁ. Ѵ́не є҆ѿмь ка Іѡ́вь? кáреле бѣ́ батжѡ́кра ка а҆́па.
И. Кáреле нѝчи а҆ꙋ пакꙋ́нѣть, нѝчи а҆ꙋ фкꙋ́ть фрх де лѣ́це, нѝчи сав ѧ҆пре́днать, кꙋ чѣ́й че лꙋкрѣ́х фрх де лѣ́це, ка сх оумбле кꙋ чѣ́й не крединачѡ́шн.
Ѳ. Ка сх нꙋ зѝчи, кх нꙋ́ва фѝ черчетáре ѿмꙋлꙋ́и, шѝ черчетáрѣ лꙋѝ дела Дмнꙋль.
І. Пентрꙋ а҆чѣ́а чѣ́й кꙋ ѝнимх ѧ҆цалегатоáре а҆скꙋлтáцимх, сх нꙋмн фіе міе ѧ҆наннтѣ Дмнꙋлꙋѝ а҆ фáче пагѧнатáте, шѝ ѧ҆наннтѣ а҆тѡ́т цѣ́нтѡ́рюлꙋѝ а҆ тꙋрꙋ́ра дрептáтѣ.
ІА. Кх рѧсплатѣ́ще ѿмꙋлꙋѝ дꙋпх кꙋмь фáче фіеще кáре динтрꙋ ѐ́и, шѝ ѧ҆кърáрѣ ѿмꙋлꙋѝ а҆флава пре ѐ́ль.
ІВ. А҆ꙋ сокотѣ́шн кх Дмнꙋль фрх де калѣ фáче? сав кꙋмь кх а҆тѡ́ть цѣ́нтѡ́рюль ба тꙋрꙋ́ра жꙋдекáта? чѣ́ль че а҆ꙋ фкꙋ́ть пмнтꙋль.
ІГ. Шѝ чине ѥ҆сте чѣ́ль че а҆ꙋ фкꙋ́ть пмнтꙋль, шѝ тоáте чѣ́ле че сѧ́нть ѧ҆трнсꙋль?
ІД. Кх де ва врѣ́ сх ѡ҆прѣ́сих, шѝ Ахꙋл сѫ́ла цѣ́ ла сине.
ІЕ. Тѡ́ть трꙋ́пꙋль ба мꙋ́рн де ѿдáтх, кх тѡ́нт пмнтѣ́нꙋл ѧ҆пмнт ва мѣ́рце, де оу҆нде сав шѝ зндѝть.
ІЅ. Гꙗ̀рх де нꙋ̀ прнчепн, а҆скꙋлтх а҆чѣ́стѣ, бáгх ѧ҆ оурѣ́кн глáсꙋль кꙋвѝнтелшорь.
ІЗ. Вѣ́рн тꙋ пре чѣ́л че оурѣ́ще фрх де лѣ́цѣ, шѝ пїáрде пре чѣ́й рáн, кх ѥ҆сте вѣ́чник дрепт.
ІИ. Не крединачѡ́шь є҆ чѣ́л че зѝче ѧ҆пара́тꙋлꙋѝ фрх де лѣ́це фáчи, прѣ́ не крединачѡ́шь бомрнлшь.
ІѲ. Кáреле нꙋ́сх рꙋшнѣ́х де фáца чѣ́лꙋѝ чнстѝть, нѝчи цѣ́ а҆ чѝнсте богáцнлшорь сх се лáꙋде фѣ́цале лꙋ́ре.
К. Шѝ дешѣ́рте сх вшорь ѧ҆тхмпла́ лꙋ́ре стрнгѧ́нд, шѝ рꙋгѧ́ндсх ѿмꙋлꙋѝ, кх сав пꙋ́ртáт фрх де лѣ́це, скоцѝнда а҆фáрх пре чѣ́й не пꙋтнчѡ́шн.
КА. Кх ѐ́ль вѣ́де фáптеле ѿаменнлшорь, шѝ нѝчи оу҆на дни кѫ́те фáк нꙋ трѣ́к не вхꙋ́те де ѐ́ль.
КВ. Шѝ нꙋ ѥ҆сте лꙋ́кь ка сх се а҆скꙋнзх, чѣ́й фáкь фрх де лѣ́це.
КГ. Кх ман мꙋ́лть нꙋ́ва ѧ҆шела́ прѣ ѿмь, кх Дмнꙋль прсте тѡ́цѝ прнвѣ́ще.



КД. Ѵ́ель че кꙋноáще чѣ́ле не кꙋносꙋ́те, мърѝте, шѝ мнꙋнáте, кáрша нꙋ ѥ҆сте нꙋмарь. Галат. в в
КЕ. Ѵ́ел че цѣ́е лꙋкрꙋ́рнле лꙋ́ре, шѝ ва ѧ҆тоáрче ноáптѣ, шѝ сх вшорь смерѝ. Ефес. s а
КЅ. Шѝ а҆ꙋ стѧ́нс пре чѣ́й не крединчѡ́шн, шѝ вхꙋ́цѝ сѧ́нть ѧ҆наннтѣ лꙋѝ. Колос. г кѳ
КЗ. Кх сав а҆вхтꙋ́ть дела лѣ́цѣ лꙋѝ Дмнезе́ѡ́, шѝ дрептáцнле лꙋѝ нꙋ лꙋ́ кꙋноскꙋ́ть. Пѣтр. а 5
КИ. Ка сх а҆дꙋ́кх прсте ѐ́ль стрнгáрѣ сърáчилшорь, шѝ стрнгáрѣ мнше́нлшорь ва а҆дзѝ.
КѲ. Шѝ ѐ́л ва да́ лнницѣ, шѝ чѝне ва ѡ҆жндѝ і шѝ ва а҆скꙋ́нде фáца, шѝ чѝне ва вѣ́дѣ прѳ ѐ́ль, шѝ ѧ҆протѝва нѣмꙋлꙋѝ, шѝ ѧ҆протѝва ѿмꙋлꙋѝ де ѿдáтх.
Л. Ѵ́ел че фáче сх ѧ҆пръцáскх ѿм фацáрникъ пентрꙋ ѧ҆дрептнчѝа номꙋ́лꙋѝ.
ЛА. Кх кꙋтрх чѣ́л пáре, кáреле зѝче, лꙋшáтамь, нꙋ зълꙋщѣ́сь.
ЛБ. Фрх де мѝне вшю вѣ́дѣ, тꙋмѝ а҆рáтх мѣ де а҆мь фкꙋ́ть стрнмбтáте, нꙋ вшѝ а҆дáшце.
ЛГ. А҆ꙋ дела тѝне пофтѣ́ще сх ѡ҆ пластѣ́цѝ, кх тꙋ а҆ѝ лапздáт? кх тꙋ а҆ѝ а҆лѣ́с, шѝ нꙋ ѐ́ꙋ шѝ че цѝи грáѝце.
ЛД. Пентрꙋ а҆чѣ́а, чѣ́й ѧ҆цалѣ́пцѝ кꙋ ѝнима вшорь грѝ а҆ѵѣ́стѣ, шѝ бърбáтꙋль ѧ҆цалѣ́пт ба а҆скꙋлтá кꙋвѝнтеле мѣ́ле.
ЛЕ. Гꙗ̀рх Іѡ́вь кꙋ не ѧ҆цалѣ́пчꙋнс а҆ꙋ грѝнть, шѝ кꙋвѝнтеле лꙋѝ нꙋ сѧ́нть кꙋ цѣ́нцх.
ЛЅ. А҆сх ѧ҆бацх ѡ҆ Іѡа́ве, ка ман мꙋ́лть сх нꙋ рѧспꙋнзѝ, ка чѣ́й не ѧ҆цалѣ́пцѝ.
ЛЗ. Ка сх нꙋ а҆дáшемь прсте пакáтеле ноáстре, кх фрх де лѣ́це сх ба сокотѝ ноáш, грѝндь мꙋ́лте кꙋвѝнте ѧ҆наннтѣ Дмнꙋлꙋѝ.

## КАПЪ ЛЄ.

Ѕаїꙋ́ль нꙋ дрѣпт ѧ҆цалегѝндь, кх а҆ꙗ фѝ зѝсь Іѡ́вь, кꙋмь кх лꙋѝ Дмнезе́ѡ́ нꙋ плáче че ѐ дрѣпть, а҆рáтх, кх нꙋ лꙋѝ Дмнезе́ѡ́, чи ѿмꙋлꙋѝ, шѝ мнлшстивнрѣ ѧ҆ѝ фолшѣ́цѝ, шѝ но мнлшстивнрѣ ѧ҆ѝ стрѫ́кх.

ĀĪ Ѩ рѧспꙋнзѝндь Ѕаїꙋ́ль а҆дзѝсь.
Де че а҆ѝ дꙋ́сь ѧ҆ жꙋдекáтх а҆чáста, тꙋ чѝне ѐ́щѝ? де а҆ѝ зѝсь: дре́пть сѧ́нт ѧ҆наннтѣ Дмнꙋлꙋѝ?
Г. Кх зѝче че вшю фáче де а҆мь пакатꙋ́ть?
Д. Шѝ ѐ́ꙋ вшю рѧспꙋнде цѣ́е, шѝ ла тꙋстре́ѝ прїáтнніи тáи.
Ѥ. Кáꙋтх ла чѣ́рю, шѝ вѣ́зѝ, шѝ сокотѣ́ще нóрїи, кѫ́тх сѧ́нт де сꙋ́сь де тѝне.
Ѕ. Де а҆ѝ грешѝть, че вен фáче, шѝ де а҆ѝ фкꙋ́ть шѝ мꙋ́лте фрх де лѣ́цѝ, че поцѝ фáче?
Ꙁ. Де врѣ́ме дáрх че ѐ́щѝ дрѣпть, че вен да лꙋѝ? сав че ва лꙋа́ дни мѫ́на та?
И. Ѿмꙋлꙋѝ чѣ́лꙋѝ а҆сѣ́менѣ цѣ́е не крединца та, шѝ фіюлꙋѝ ѿмꙋлꙋѝ дрептáтѣ та.
Ѳ. Де мꙋлцѝме а҆сꙋпрѝндсх вшорь стрнга, вшр цѝпотѝ днь брáцꙋл а҆ мꙋлтшра.
І. Шѝ нáꙋ зѝсь оу҆нде ѥ҆сте Дмнезе́ѡ́, чѣ́ль че маꙋ фкꙋ́ть пре мѝне, шѝ а҆ꙋ ѧ҆пърцѝт пѣзнле нóпцѝи.
ІА. Чѣ́ль че мх ѡ҆свѣ́ще де дшенто́ачеле пѣмѫ́нтлꙋѝ, шѝ де пасърнле чѣ́рюлꙋѝ.
ІВ. Ѩколѡ вшорь стрнга, шѝ нꙋ вшю а҆дзѝ, шѝ де сꙋда́лма чѣ́лшорь рáи.

ГІ. Кх

ГІ. Къ чѣле фѫрх де кѧле нꙋ воѧще ѧле вѣдѣ Дмнꙋль, къ ѩсꙋшн чѣль ѧтѡ́ть цїнтѡ́рю вѣде пре чѣ́н че фѧк фѫрх де лѣце, шн мх ва мжнтꙋн.

ДІ. Шн те жꙋдекх ѩнаинтѣ лꙋн, де по́цн пре ѣль сѫль лѧ́ꙁн, прекꙋм ѥ́сте шн ѧкꙋмь.

ЕІ. Къ нꙋ черчетѣх мнѣ́ сѧ, шн нꙋ ѧꙋ кꙋносꙋть грешѣлеле фо́арте.

ЅІ. Шн Ію́вь дешѝрть ѧꙋ дешкѝсь гꙋра сѧ, ѩтрꙋ не цїнцх ѩмꙋлцѣще кꙋвнтеле.

## КАПЪ АЅ.

Ѣлꙋсь ѧпарх дрнптѧтѣ Дмнезѣцїн жꙋдецѝ, кѧре чѧртх ка сх лѣце: грѧ́ще, ка ла дѧ́нꙋла сх ѣ ѩто́рнх, пре чѣн че сх ѩто́рнх, де педепсѣ ѩн мжнтꙋѧще, ѧдѣмнх дрнпт ѧчѣм пре Ію́вь спре ѩто́арне, фгъдꙋи́ндꙋн то́ате чѣле норочѧте.

АЙ ѧдшгѧ́нда ѩкх Ѣлꙋсь ѧꙋзѝсь.

ВѨгъдꙋ́ѧщемх ѩкх пꙋцинтѣ́ль, сѫте ѩвѧ́ць, къ маѝ ѥ́сте ѩкх ѩ мине кꙋвѧ́нтѣ.

Г. Лꙋ́нда цїнцх мѣ чѣ де депа́рте, шн кꙋ фѧ́нтеле мѣ́ле, чѣле че сѧ́нт дрѣпте вшю грѣн кꙋ ѧдекрѧ́тѣ.

Д. Шн кꙋ грѧюрѝ не дрѣпте, не дрѣпть вен ѩцѣлѣще.

Є. Шн сх цїн, къ Дмнꙋль нꙋва ѧнпѣдѧ пре чѣ́л фѫрх де рꙋтѧ́те, чѣль пѧ́ре кꙋ ѧкртꙋтѣ нимїн.

Ѕ. Нꙋва ѩ вїѧ́ пре чѣль не кредничю́сь, шн жꙋдека́та сѫрѧ́чнлѡрь ѡва дѧ.

З. Нꙋва лꙋ́ѧ дела чѣль дрѣпт ѡкїн сѧ́н, шн пре скѧ́шнꙋль ѩпрѧ́цнлѡрь ва пꙋне пре ѣ́н ѩтрꙋ внрꙋ́нцх, шн сх вѡрь ѩнлца.

И. Шн чѣ́н легѧ́цн кꙋ кѧпꙋ́шн сх вѡрь прннде кꙋ фꙋнѣ сѫрѧчѣ́н.

Ѳ. Шн сх вѡрь повѣстн лю́рь фѧ́нтеле лю́рь, шн грешѣлеле лю́рь, кѧ́нда сх вѡрь ѩтарн.

І. Ън пре чѣ́л дрѣпть ва ѧꙋзн, шн ѧꙋзѝсь кх сх вѡр ѩто́арче дела не дрептѧ́те.

ІА. Де вѡрь ѧскꙋлтх, шн вѡрь слꙋжн, вѡрь плнн Зѝлеле са́ле ѩтрꙋ ѥꙋнтѧ́цн, шн ѧнїн сѧ́н ѩтрꙋ бꙋнх кꙋвїнцх.

ІВ. Їѧ́рх пре чѣ́н не кредничю́шн, нꙋ́ва мжнтꙋ́н, пентрꙋ кх ѣ́н нѧꙋ врꙋт сх цїѥ пре Дмнꙋль, шн кѧ́нда сѧꙋ доженѝть нѧꙋ ѧскꙋлтѧ́ть.

ІГ. Шн чѣ́н фцѧрнчн кꙋ ѝнима вѡрь рѧндꙋ́н мнѣ́, нꙋ вѡрь стрнгх, кх ма́ꙋ легѧ́ть пре ѣ́н.

ІД. Сх мо́арх да́рх ѩтннерѣце сꙋфлетꙋл лю́р, шн вїѧ́ца лю́рь сх се рнвѣскх де ѧцерн.

ІЄ. Кх ѧꙋ нѧкажѝть пре чѣль Слѧ́вь, шн не пꙋтнничю́с, шн жꙋдекѧ́та чѣлор блѧ́нзн ва ѧшехх.

ІЅ. Шн пѣꙋ скоь пре тѝне днь гꙋра врѫжмѧ́шꙋлꙋн, ѧдѧ́нк сх се вѣрле сꙋ́пть ѧ, шн сх се пѡгоа́рх ма́са тх плнн́х де грѧсѝме.

ІЗ. Шн нꙋва лнпсн дела чѣ́н дрѣпцн жꙋдекѧ́та.

ІИ. Шн прсте чѣ́н не кредничю́шн мнѣ́ ва фн пентрꙋ не кꙋрцїа да́рꙋрнлор, кѧ́реле лѣꙋ лꙋѧ́ть спре стрѫмбѧтѧ́те.

ІѲ. Сх нꙋте ѧбѧ́тх де бꙋнх бое мнитѣ дела рꙋгъчꙋнѣ чѣлорь не пꙋтнничю́шн, кѧ́нда сѧ́нть ѩневое, шн пре тю́цн чѣ́н че ѧꙋ пꙋтере.

К. Сх нꙋ трѧцн нѡапте, кѧ сх се сꙋ́е нѡро́аделе ѩлю́ѣль лю́рь.

## КАПЪ АЅ ШН АЗ

КА. Ън пъꙁѣще сх нꙋ лꙋкрѣзн фѫрх де кѧле, кх кꙋ ѧчѣстѣ вен ѣ́шн днь сѫрчїе.

КВ. Гѧтх чѣль пѧ́ре ва ѩтѫрн кꙋ ѧкртꙋтѣ сѧ, кх чине ѥ́сте пꙋтѣрнк ка ѣ́л?

КГ. Шн чине ѥ́сте чѣле че нѣпнтѣще лꙋкрꙋрнле лꙋн? сѧꙋ чине ѥ́сте кѧ́реле сх зѝкх, фкꙋ́тꙋ стрѫмбѧтѧ́те?

КД. Ѧдꙋцн ѧмнѝте кх мѧрн сѧ́нть лꙋкрꙋрнле лꙋн, кѧ́ре лѣꙋ стѫпнни́ть варвацїн.

КЄ. Тѡт ѡмꙋл ѧꙋ ѧꙋꙁꙋ́т ѩтрꙋ сѝне, кѧцн пѫмжнтѣнн сѧ́нть рнницн.

КЅ. Гѧтх чѣль пѧ́ре ѣ́ мꙋ́лт, шн нꙋвшм кꙋноще, шн нꙋмꙋрꙋл ѧнилшорь лꙋн ѣ не сфършѝт.

КЗ. Шн ла ѣ́ль сѧ́нть нꙋмѧ́тѣ пнкѧтꙋрнле плоїн, кѧ́ре пи́кх днь нѡрь.

КИ. Кѧдѣвѡрь пшво́ле, шн но́рїн вѡрь оꙋмерн прсте не спꙋсх мꙋлцѝме де ѡѧменн, врѣме ѧꙋ пꙋсь доенто́ателѡрь, шн цїꙋ рѧндꙋ́ла кꙋлкꙋшлꙋн, ѩтрꙋ то́ате ѧчѣстѣ нꙋсх оꙋнмѣще кꙋцетꙋл тѫ́ꙋ, нїн сѧ мꙋтх нїнма тѧ дела трꙋп.

КІ. Шн де вен прнчѣпе ѩтиндерѣ но́рлꙋн, ѩтшкми́рѣ кѡртꙋлꙋн лꙋн.

КА. Гѧтх ѩтинде прсте ѣ́л рѧцх, шн ѧꙋ ѧкоперѝть рѧдъчиннле мѧрїн.

КВ. Кх ѩтрꙋ ѧчѣстѣ ва жꙋдека нѡро́аде, шн ва дѧ храна чѣлꙋн пꙋтѣрнк.

КГ. Ѧмѧнн ѧꙋ ѧкоперѝть лꙋми́нх.

КД. Шн ѧꙋ порꙋнчѝт пентрꙋ ѧ. ѩтрꙋ чѣль че ѩтѧмпинх, сх спꙋ́е пентрꙋ дѧнса прїѧтнлꙋн сѧꙋ Дмнꙋль, ѧгоннсѧ́лх шн пентрꙋ стрѫмбѧтѧ́те.

## КАПЪ АЗ.

Ѣлꙋсь днь лꙋкрꙋрнле чѣле мнꙋнѧ́тѣ ѧлꙋн Дмнезѣꙋ ѧрѧ́тѣ ѩцелепчꙋнѣ, пꙋтѣрѣ, дрнптѧ́тѣ, шн жꙋдекѧта лꙋн Дмнезѣꙋ чѣ не кꙋпрнсе, пре кѧреле сѫндѣще кх лѣꙋ хꙋлѧт Ію́вь, пентрꙋ ѧчѣѧ ѩль доженѣщи, на нꙋ тю́тꙋл сѧн спꙋсе Дмнезеїцїн вонрн.

АЙ де ѧча́ста сѧꙋ спѫнмжнтѧ́ть ѝнима мѣ, шн сѧꙋ мншка́ть днь лю́кꙋль сѧꙋ.

ВЙѧскꙋлтѣ ѧꙋꙁн ѩтрꙋ ѭцѝмѣ мнѣ́н Дмнꙋлꙋн, шн черчетѧ́рѣ днь рѡстꙋл лꙋн ва ѣ́шн.

Г. Сꙋпть тю́ть чѣрюль ѩченꙋтꙋль лꙋн, шн лꙋми́на лꙋн прсте ѧрнпнле пѫмжнтꙋлꙋн.

Д. Дннапо́м лꙋн ва стрнгх кꙋ глѧсь, пꙋна́ва кꙋ глѧсꙋль мцрѝмен са́ле, шн нꙋва скимвх прс ѣ́н, кх ва ѧꙋꙁн глѧсꙋль лꙋн.

Є. Тꙋна́ва чѣл пѧ́ре кꙋ глѧсꙋл сѧꙋ мнꙋна́тѣ, кх ѧꙋ фкꙋт лꙋкрꙋн мѧрн, кѧ́ре нꙋѧѣмцїꙋть.

Ѕ. Порꙋнчи́ндь Запѣхїн фѧ́те пре пѫмжнть, шн ѝрна пло́ле, шн ѝрна пло́йлѡрь пꙋтѣрїн лꙋн.

З. ѩмжна ѧтю́ть ѡмꙋль печетлꙋ́ще, кѧ сѫшн кꙋно́аскѣ тю́ть ѡмꙋль слꙋбнчꙋнѣ сѧ.

И. Шн ѧꙋ ѩтрѧ́ть хїмѝрле сꙋ́пть ѧкоперемжнть, шн сѧꙋ ѡдныни́ть ѩкꙋлкꙋшь.

Ѳ. Днь кѣмерн вѝнь дꙋрюрн, шн днь вѣрвꙋрн фрнгь.

І. Шн днь сꙋфлѧрѣ чѣлꙋн пѧ́ре дѧва гїѧцъ, шн кармꙋ́ще ѧпа кꙋмꙋн ѥ́сте вом.

ІА. Шн пре чѣль ѧле́сь ѩкнпꙋ́ще нѡрꙋль, шн рѧсипи́ва нѡрꙋль лꙋми́на сѧ.

ІВ. Шн ѣ́ль ѩпрежꙋь сх ѩто́арче, оꙋнде ва вѣрѣ ла лꙋкрꙋрнле лю́рь, то́ате ѡрн кѫте ва порꙋнчи

рѹнчй лѹ́рь › а҃чѣ́стѣ сѧ́нть рѫндѹ́нте дела ѣ́ль пре пѫмѧ́нть .

г҃. Ѻр́й ла ѧ҆вацатѹ́рѫ › ѿр́й ла пѫмѧ́нтѹль лѹ́й › ѿр́й ла мѝлаѳ ва а҆́фла пре ѣ́л .

д҃. Ба́гѫ ѧ҆ оу҃рѣ́кй а҆чѣ́стѣ ѡ҃ Іѡа́ве › стѧ́й › ѧ҆ваца́тѣ пѹтѣ́рѣ а҃мнѹ́лѹй .

е҃. Шнѝмь кѫ а҃мнѹ́ль а҆́ѹ пѹ́сь лѹ́кроѹ́рнле са́ле › кѧ́ндь а҆́ѹ фѧкѹ́ть лѹмѝнѫ дин ѧ҆тунѣ́рек .

ѕ҃. Шн҃ ц҃іе ѡ҃сѫбнѣ́рѣ нѡ́рнлашь › шн҃ мнѝнѹна́теле кѫдѣ́рй а҆ че́лашь рѧ́й .

ѯ҃. Шн҃ ѫ҆шмѧ́нтѹль тѧ́ѹ ѣ́ кѧ́лдь › шн҃ сѫ поѳлѧ́ще пре пѫмѧ́нть .

и҃. ѧ҆тарибе́й кѹ ѣ́ль векинтѹ́рй та́рй › ка ведѣ́рѣ рѫвѫрсѣ́рїй .

а҃і. ѧ҆ваца́мѫ › че вѡю грѧ́н лѹ́й ? шн҃ вѡю ѧ҆чета́ а҆ грѧ́н ман мѹ́лте .

к҃. а҆́ѹ ка́рте › саѹ́ скрїѝтѡ́рю сѫ́ѧ лѧнгѫ мѝне › ка сѫ фа́к пре ѡ҃м сѫ сѫ́ѣ › шн҃ сѫ та́кѫ?

ка҃. Шн҃ нѹ́ тѡ́цй вѧ́дь лѹмѝна › ка́рѣ стрѧлѹ́чѣще ѧ҆ векинтѹ́рй › ка шн҃ че́ дела ѣ́ль ѧ҆нѡ́рй .

кв҃. Дела мїѧхѧнѡа́пте нѡ́рїй кѹ фа́ць де а҃ѵ› ѧ҆тр҃ѹ а҆чѣ́щѣ ѐ мари́мѣ › мѧрѝ́рѣ › шн҃ чѝнстѣ а҆тѡ́ѹть цїѝнтѡ́рюлѹй .

кг҃. Шн҃ нѹ́ а҆фла́мь пре а҃лтѹль а҆сѣ́менѣ пѹ́тѣрїй лѹ́й › че́ль че жѹ́деѫ чѣ́ле дрѣ́пте › нѹ́ гнадѣ́щй сѧл а҆скѹ́лацй пре ѣ́ль ?

кд҃. Пентрѹ́ а҆чѣ́л сѧвѡрь тѣ́ме де ѣ́ль ѡ҃менїй › шн҃ сѧвѡрь тѣ́ме де ѣ́ль че́й ѧ҆целѣ́пцй кѹ́ нѝма .

## К А́ П К А Й.

Ѯѹпъ че а҆́ѹ сѫ́ѧть ѣлїѹ́сь а҆ грѧ́н , Дмнѕіѹ́ ѯѹ́шй мѹ́стръ пре Іѡ́сь , зикѧ́ндь кѫ дінь лѹ́кроѹ́рнле чѣ́ле фѧкѹ́те нѹ́ по҃а́нте ѣ́ль кѹпри́нде пѹтѣ́рѣ › шн҃ ѧ҆целипѹ́нѣ лѹ́й Дмнѕіѹ́ .

А҃Й дѹ́пъ че а҆́ѹ ѧ҆четѧ́т ѣлїѹ́сь а҆ ворбй› Зисаѹ́ Дмнѹ́ль лѹ́й Іѡ́сь прінь вѝфшрь› шн҃ прін нѡ́рь .

В҃ѣ́не мѧ́сте че́ль че а҆́скѹнде де мѝне сфа́тѹль › шн҃ цѝне кѹвѝнтеле мѣ́ле ѧ҆́нінмѫ › шн҃ сокѡтѣ́ще сале а҆́скѹнѯѫ де мѝне ?

Г҃. ѧ҆мѝнце ка оу҃нь варба́ть мнѧлшкѹль тѧ́ѹ› шн҃ те вѡю ѧ҆тре́ба › нѧ́р тѹ сѫмй рѫспѹнсй .

Д҃. Оу҃нде а҃й фо́сть › кѧ́ндь а҆мь ѧ҆темеѧ́ть пѫмѧ́нтѹль ? спѹ́немй де а҃й кѹноцѝнцѫ ?

Е҃. Ѵѝне а҆́ѹ пѹ́сь мась҃рнле лѹ́й › де цій ? саѹ́ чѝне ѐ че́ль че а҆́ѹ ѧ҆тѝнсь фѹ́не прѣ́сте дѧ́нсѹль ?

Ѕ҃. Пре че́ саѹ́ ѧ҆тарѝть стѧ́лапїй лѹ́й › шн҃ чѝне ѐ че́ла че а҆́ѹ пѹ́сь прѣ́сте дѧ́нсѹл пїѧ́тра чѣ́ дінь› мѧрцѝнѣ оу҃нгюлѹ́й ?

ѯ҃. Кѧ́ндь саѹ́ фѧкѹ́ть стѣ́леле › лаѹдаптѹмаѹ́ кѹ глась ма́ре тѡ́цй ѧ҆ферїй мїе́й .

и҃. Шн҃ а҃м ѡ҃колѝт ма́рѣ кѹ по́рцй › кѧ́ндь сѧ вѧрѣ́а а҆фа́рѣ› шн҃ е҃шѣ́ дін пѧ́нтечеле ма́нчїй са́ле.

і҃. Шн҃ а҃мь пѹ́сь ѧ҆вракѫмѝнтѣ е҃й нѡ́рь › шн҃ ѡ҃мь ѧ҆фѣ́шѣть пре а҆ кѹ нѣгѹ́рѣ .

ї҃. Шн҃ а҃мь пѹ́сь е҃й хотаре́ль › ѧ҆кѹнцѹрѧ́ндѹѡ кѹ ѧ҆кѹетѡ́рй › шн҃ кѹ по́рцй .

а҃ї. Шн҃ а҃мѯѝс е҃й› пѧ́нѫ а҆́нчй сѧ вѣ́й › шн҃ сѧ нѹ́ трѣ́чй › чн҃ ѧ҆тр҃ѹ тѝне сале сфа́рме ва́лѹрнле та́ле .

ві҃. а҆́ѹ дѹ́ѧрѫ ѧ҆нѝлеле та́ле а҃мь токмѝть лѹмѝна че́ де дмнѝнѣцѫ › шн҃ лѹчафѹ́рѹль шѣ́ѹ ѣѯѹ́ть рѫндѹль са́ѹ ?

гі҃. А҃пѹкатѹ́тѣй де а҃рнпилѣ пѫмѧ́нтѹлѹй › ка





сѫ скѹ́тѹрй пре че́й не крединчѡ́шй де пре дѧ́нсѹл ?

дї. А҃ѹ тѹ а҃й лѹ́ать пѫмѧ́нть лѹ́ть › шн҃ а҃й фѧкѹ́ть вїецѹ́нтѡ́рю › шн҃ пѹ́сѹлай пре ѣ́ль › ка сѫ по́ать кѹвѧ́нта › пре пѫмѧ́нть ?

еї. А҃ѹ тѹ а҃й лѹ́ать дела че́й не крединчѡ́шй лѹмѝна › шн҃ вра́цѹл мѧ́ндрилашь лай сфѣрѧ́ма́т?

ѕї. А҃ѹ венѝтай ла нѯвоа́рѣле мѧ́рїй › шн҃ оу҃рмеле а҃дѧ́нкѹлѹй оу҃мбла́тѹлѣй ?

ѯї. Шн҃ деснсѹцисаѹ́ цїе де фрѧ́нк по́рцнле морцїй › шн҃ портарїй а҃дѹлѹй вѧѯѧ́ндѹте пре тѝне спа҃мѧнта́тѹсаѹ ?

иї. А҃ѹ а҆фла́тай лацѝмѣ чѣ́ десѹ́пть че́рю › спѹ́немй дарѫ кѹ́мь ѐ› шн҃ кѧ́тѫ мѧ́сте ?

аі҃. Шн҃ ѧ҆чѣ пѫмѧ́нть лѧкѹ́ѧще лѹмѝна › шн҃ ѧ҆тѹнѣ́рекѹль че лю́кь а҃ре ?

к҃. Демавей дѹ́че ла хота́рѣле лю́рь ? шн҃ де цій кѧрѝнле лю́рь ?

ка҃. Щій кѫ а҆тѹ́ничй тѣ́й мѧскѹ́т › шн҃ нѹ́мѣрѹль а҃ннлашь тѧ́й ѐ мѹ́лть .

кв҃. А҃ѹ до́арѫ а҃й венѝть ла внстїерѝнле Запѧ́зїй › шн҃ внстїерѝнле гринданнеѝ вѧѯѹтѹлѣ́й ?

кг҃. А҃ѹ до́арѫ тѹ по́рцй грѝнѯ де чѣ́сѹл врѫжмашлашь ? саѹ́ де Зїѡа рѧѯбо́юлѹй › шн҃ а҆́вагїй?

кд҃. Де оу҃нде мѧ́сѫ врѹ́ма › а҃ѹ сѫ рѧсипѣ́ще а҃ѹстрѹль сѹ́пть че́рю .

ке҃. Шн҃ чѝне а҃ѹ гатѝть плоїй ѭцй кѹ́рцере › шн҃ ка́лѣ кѹ́рцерїй .

кѕ҃. Ка сѫ пло́ле пре пѫмѧ́нть оу҃нде нѹ́ ѐ вѧрба́ть › шн҃ ѧ҆пѹ́стїе оу҃нде нѹ́ мѧ́сте ѡ҃мь ?

кѯ҃. Ка сѫ са́тѹре пѫмѧ́нтѹль че́ль не кѹлка́ть › шн҃ не лѧкѹ́нть › шн҃ сѫ фа́кѫ › сѫ рассе́ре мѣ́ѯ де пѧшѹ́не .

кѝ. Ѵѝне мѧ́сте та́тѹль плаїй ? шн҃ чѝне мѧ́сте че́ль че а҃ѹ нѧскѹ́ть бѹлгарй де ро́ай ?

кі҃. Шн҃ дінтрѫ кѹ́й пѧ́нтече мѣ́сѫ гїа́ца › шн҃ врѹ́ма ѧ҆че́рю чѝне ѡа҃ѹ нѧскѹ́ть ?

л҃. А҃ѹ пѡгоа́рѣсѫ ка ѡ҃ а҆пѫ кѹрѧ́нд ? фа́ца а҆дѧ́нкѹлѹй чѝне ѡа҃ѹ рѧндѹ́нть ?

ла҃. Шн҃ кѹносѹ́тай легѫтѹ́ра гѝнѹшїй ? шн҃ ѧ҆градѝрѣ ѡ҃рїѡнѹлѹй дешкѝсай ?

лв҃. А҃ѹ дешкѝдевей Зодїѝле ѧ҆врѣ́мѣ сѧ › шн҃ лѹчафѹ́рѹл де сѣ́ра де пѧ́рь а҃дѹчелвей ?

лг҃. Шн҃ цій скимбѣ́рнле че́рюлѹй › шн҃ че́ле де сѹ́пть че́рю › ка́ре ѧ҆пре́ѹнѫ сѫ фа́кь ?

лд҃. Шн҃ кїема́вей но́рѹль кѹ гла́сь › шн҃ кѹ кѹтрѣ́мѹрь де а҃пѫ ѭте а҆скѹлта́тева ?

ле҃. Шн҃ вей тримѝте трѧѯнете › шн҃ мѣ́рцевѡр ? шн҃ грѧ́нѡрь цїе че мѧ́сте ?

лѕ҃. Шн҃ чѝне а҃ѹ да́ть мѹ́рнлашь ѧ҆вацатѹ́ра цѣсатѹ́рей ? саѹ́ цїѝнца ѧ҆пнстрнтѹ́рей ?

лѯ҃. Шн҃ чѝне ѐ че́ль че нѹ́мѧ́рѫ но́рїй кѹ ѧ҆цалепчѹ́нѣ ? шн҃ че́рюл лаѹ́ плека́т катрѫ пѫмѧ́нт?

лѝ. Шн҃ мѧ́сте рѧѯрѧ́т ка пѫмѧ́нтѹл кѹ пѹлбе́рѣ › шн҃ лам липѝть пре ѣ́ль ка пре ѡ҃ пїѧ́трѫ кѹ па́трѹ мѹ́кй .

ла҃. Шн҃ вѧнавей ле́нлашь мѧнка́ре ? шн҃ сѹ́флетеле вѧла́ѹрнлашь сатѹра́левей ?

м҃. Кѫ сѫ тѣ́мь ѧ҆кѹлкѹшѹ́рнле лю́рь › пѧндінць › шн҃ шѣ́дь ѧ҆пѧдѹ́рй ѧ҆тр҃ѹ а҆скѹ́нсь .

ма҃. * Шн҃ чѝне а҃ѹ гатѝть кѡ́рбѹлѹй мѧнка́ре ? кѫ пѹ́їй лѹ́й катрѫ Дмнѹ́ль стрѝнга рапта́чйнць › шн҃ мѧнка́ре кѹ́пѧнд . * Ѱалмѹ 7

# ІѠВЪ

## КАПЪ ЛѲ.

Дмнезѣ́ѧ а҆ра́тъ лѹ́й Ію́въ чѣ́ле мнѹна́те а҆ле са́ле, ш҃и дни ка́прелѣ чѣ́ле сълѣ́тичи, дни Колѣ́нь сълѣ́тѣкь, дни рѫ. ноцерѹ́тъ, дни стрѣ́ць, дни ка́л, ш҃и дни Па́ѫшѫ: мѹ. стра́ндѹл, къ а҆ѹ вр҃ѣт а҆ съ чрта́ къ дмнѹ́ла: дни ка́ре мишка́ндѹ ѣ Ію́въ съ кѹноащи пре сни́не а҆ фи́ грѣ́нѧт къ а҆дрѣзнѣ́ла.

Ѣ а҆́й кѹноѣкѹ́тъ вре́мѣ на́шерѣ́й пѣ́трѣ́й чѣрѣнашь? ш҃и пѣхи́тан на́шерѣле чѣрѣоа́ѣлашь?

Ї ш҃и нѹмѣра́тан лѹ́нѣле лю́рь а҆ле пѣнни́рѣ́й на́шерѣлашь, ш҃и дѹ́рѣ́рѣле лю́рь дѣѯлега́тѹлѣ́й?

Г҃. Ш҃и хрѣни́тан пѹ́ѣ́й лю́рь фѣ́рѣ де фри́кѣ? ш҃и кинѹ́рѣле лю́рь слобощѯи́лѣвѣ́й?

Д҃. Бѹ́рѣ лѣпѣда́ фи́ѣ́й лю́рь а҆мѹлцѝсѣвщь а҆Пр҃ѹ на. шѣрѣ, ѣ҆ши́вщь, ш҃и нѹ́ѣвщь ман а҆тоа́рѣ ла ма́ѣле.

Є҃. Ш҃и чи́не ма́ѣте чѣ́ль чѣ а҆ѹ лѧса́ть сло́бощь колѣ́нѹль (а)? ш҃и легатѹ́рѣле лѹ́й чи́не лѣ́ѹ дѣѯлега́ть?

Ѕ҃. Ш҃и а҆́мь пѹ́ѣь пѣтрѣ́чѣрѣ́ лѹ́й пѹ́ѣтѣ́л, ш҃и лѧка́шѹ́рѣле лѹ́й сѣратѹ́ра.

Ѯ҃. Чѣ́л чѣ рѧ́дѣ де мѹлци́мѣ гло́а҆тѣ́й чѣтѧцѝй, ш҃и стригарѣ́ кѹлегатѹ́ѭлѹ́й де би́рь къ а҆́ѹдѣ.

И҃. Ка́ѹтѣ а҆мѹ́нцѝй пѣшѹ́нѣ́ са, ш҃и дѹ́пѣ по́а҆тѣ вердѣ́ца оу҆́мблѣ.

І҃. Ѓа́рѣ врѣ́ва съ слѹ́жѣ́ѣск цїе оу҆́ннкѝѹрнѹл(б)? са́ѹ съ до́армѣ пре ма́слѣ тѣ?

Ї. Ш҃и вей лега́ къ кѹрѣ́ле жѹ́гѹль лѹ́й, са́ѹ тра́цѣва бра́здѣ а҆кы́мпь?

Ѳ҃. Ш҃и надѫждѹ́ѣщи а҆Пр҃ѹ ѣ́л, пентрѹ къ мѹ́лтѣ ѣ пѹтѣрѣ́ лѹ́й? ш҃и лѧса́ѣй лѹ́й фа́пѣтеле тѣ́ле?

ІѲ҃. Ш҃и крѣ́дѣѣй кѫцѝй ва да́ цїе сѧмы́нца, ш҃и ва а҆дѹ́чѣ а҆ а҆ѓїа тѣ?

ІА҃. Ѓи́пса стрѹтїо́нналѫ нѣ́ѣласса (в), дѣ ва кѫ. мнслѝ ѣ́нда, ш҃и Нѣ́са?

ІВ҃. Къ ла́съ а҆пѫмы́нть ѿашле са́ле, ш҃и а҆цѫрѧ́нѫ съ клочѣ́ск.

ІГ҃. Ш҃и а҆ѹ оу҆́нтать, къ пнчѹ́рѹль лѣ ва рѫ. нпи́, ш҃и фїмѣ́рѣле кы́мпѹлѹ́й ле вырь кѫлка.

ІД҃. Нѹ́нсъ фа́чѣ мнлѫ де фи́ѣ́й сы́, ка кѹ́м нѹ а҆рь фѝ а҆́й сы́, а҆дешѣ́рт са́ѹ ѿстечѝнт фѣ́рѣ де фри́кѫ.

ІЄ҃. Къ нѹ ма́ѹ да́ть ѣ́й Дмнезѣ́ѹ а҆цѫлепчѹ́не, ш҃и нѹ ма́ѹ фѫкѹ́т ѣ́й па́рте а҆Пр҃ѹ прнчѣпере.

ІЅ҃. Кѫнды ви́не врѣ́мѣ а҆Пр҃ѹ а҆нѫлци́мѣ съ а҆на́лцѫ, ш҃и батѫокшрѣ́ще пре ка́ль, ш҃и пре кѫлърецѹ́ль лѹ́й.

ІѮ҃. А҆ѹ тѹ а҆́й пѹ́ѣь ка́лѹлѹ́й пѹтѣ́рѣ? ш҃и а҆́й пѹ́ѣь грѹма́ѯѹлѹ́й лѹ́й фри́кѫ?

І҃К. Ш҃и а҆́й пѹ́ѣь престе ѣ́ль а҆рмѣ́ле то́а҆тѣ, ш҃и мари́рѣ пѣ́ѣптѹлѹ́й лѹ́й а҆дрѣзни́рѣ.

КА҃. Сѫпа́нд а҆ кы́мп съ прѹфѣ́ще, ш҃и ма́ѣ ла кы́мпь къ вхртѹ́тѣ.

КВ҃. Де сѫцѣ́нла чѣ́й ви́н а҆ѹ́пръ нѹ ба́гъ са́мъ, ш҃и нѹ́ѣъ фѣрѣ́ще де фѣ́рь.

КГ҃. Престе ѣ́л съ сѹмецѣ́ще а҆рѝѹ́л, ш҃и са́ѣїм.

КД҃. Ш҃и мнѣ́л пѣ́рде пѫмы́нтѹль, а҆ѣ нѹ́ва крѣ́де пы́нъ ѵе нѹ́ва сѹ́на трѫ́мбица.

КЄ҃. Ѓа́рѣ кы́нд сѹ́на трѫ́мбица, Зи́чѣ ви́не, ш҃и де па́рте оу҆́лма рѫѯѣ́ѹль, къ кїѡт, ш҃и стригарѣ.

КЅ҃. Са́ѹ днитрѹ а҆́та щѣ́нцъ а҆ѹ статѹ́т шю́ю-

ѣ҃ (а) Ѣнны сълѣ́тѣки. а҆. (в) Дѣсынтѡ́ѭ къ оу҆́нь кѡ́рнь. гі҃. (в) Нѣ́ланаі ѣ кѹѣ́нт тѫдшѣ́ѣк, нары а҆ѣмнѣ́ѯъ кѹкѣ́рїѣ, сълтарь.

## КАПЪ ЛѲ ШѢ М

мѹ́ль къ а҆рѝпнле а҆тѝне не мншка́ть кѹѹтѧ́нда спре а҆́ѹстрѹ?

КВ҃. Ш҃и дни порѹ́нка та́ съ а҆на́лцѫ вѹлтѹрѹ́л?

КИ҃. Ш҃и пре кѹ́нѣѹль са́ѹ шезѧ́нд грѝфѹрѹл мѧ́не пре кѡ́лцѝй де пѣ́трѫ, ш҃и а҆скѹ́нс?

КѲ҃. Я҆колѡ́ фїѝнд ѵѣ́рк де мѧнка́рѣ, ѿкѣ́ѝ лѹ́й де депа́рте стражѣ́ск.

Л҃. Ш҃и пѹ́ѣѝ лѹ́й съ тѣвлѣ́ск а҆сѧ́нце, ш҃и ѿ. рѝ оу҆́нде вырь фѝ стѧ́рѣрѝ, а҆да́ть съ а҆́флѫ.

ЛА҃. Ш҃и а҆ѹ рѧспѹ́нсь Дмнѹ́ль Дмнезѣ́ѹ лѹ́й Ію́въ, ш҃и а҆ѹзѝ́нсь:

ЛВ҃. А҆ѹ де жѹдека́та динь дестѹ́ль вѣ́нскпа́ мѹстрѧ́нд пре Дмнезѣ́ѹ? съ ва рѧспѹ́нде лѹ́й.

ЛГ҃. Ш҃и рѧспѹнзѝнда Ію́въ а҆ѹзѝсь Дмнѹ́лѹ́й.

ЛД҃. Де чѣ́мъ жѹдесь ѣ́ѹ доженѝнд, ш҃и мѹ. стрѧ́нд пре Дмнѹ́ль, а҆ѹзѝнда ка а҆чѣ́стѣ, де врѣ́ме чѣ сѧ́нть нимни́ка? ш҃и чѣ вшю рѧспѹ́нде ла а҆чѣ́стѣ? мѧ́на вшю пѹ́нѣ прѣ́стѣ гѹ́ра мѣ́.

ЛЄ҃. Ѡда́тъ а҆́мъ грѝ́нть, ш҃и а҆до́ашь ѿарѣ къ вшю а҆да́ще.

## КАПЪ М.

Дмнезѣ́ѧ вздѝнд пре Ію́въ, къ сары фѝ вѣзѹ́ть а҆ѹ́ѣлѝ дрѝптѧ́тѣ лѹ́й, ѯш҃и а҆ра́тъ пѹтѣрѣ́ са ѿ ѣлаа́ры, порѹ. чѝндѹ́ѝ татѣ́рѣ.

А҃ Ѝ рѧспѹнзѝнда Дмнѹ́ль, а҆ѹзѝсь лѹ́й Ію́въ динь нѡ́рь.

Б҃ А҆чѝне ка оу҆́нь вѣрба́ть мѝжлшкѹ́ль тѧ́ѹ, ш҃и тѣвшю а҆трѣва́ пре тѝне, ѩрѣ тѹ́мѝ рѧспѹ́нде.

Г҃. А҆ѹ стрѧ́чѝ жѹдека́та мѣ́, ш҃и мѣ фа́чѝ пре мѝне вѝнова́ть, ка сѧтѣ а҆ра́цѝ пре тѝне дрѣ́пть?

Д҃. А҆ѹ бра́цѹль тѧ́ѹ мѣ́стѣ ка а҆́ль Дмнѹ́лѹ́й? а҆ѹ къ глась ка ѣ́ль тѹ́нѝ?

Ѣ҃. А҆подшѣ́ѣтѣ а҆кѹ́мь къ а҆нѫлцѝме, ш҃и къ тѣрїе, ш҃и мѧрѝре, ш҃и къ чѝнѣтѣ тѣ а҆бра́кѫ.

Ѕ҃. Ш҃и трѝмѝтѣ а҆цѣрѝ а҆тръ мѧнїа тѧ, ш҃и смѣрѣ́ще пре тѹ́нь чѣ́ль сѹмецѝть.

Ѯ҃. Ш҃и пре чѣ́ль мѧ́ндрѹ стѧ́нцѣл, ш҃и спрѝ. къ пре чѣ́й не креднчю́ѹй, а҆да́тъ.

И҃. Ш҃и а҆скѹ́нде тѹ́нь ѿда́тъ а҆пѫмы́нт, ш҃и фѣцѣле лю́рь ле оу҆́мпле де ѿка́рь.

І҃. Ш҃и ѣ́ѹ вшю мартѹ́рнѝ, къ по́а҆тѣ дрѣ́пта та́ съ мѧнтѹ́ѝска.

Ї. Ун ма́тъ ма́ѣте фѣ́мѣ ла тѝне, ѣ ка́рѣ мѧ́нкъ ма́рба ка бо́ѝ.

Ѳ҃. Ѓи́тъ тѣрїа ѣ́й а҆ко́апсѣле ѣ́й ма́ѣте, ш҃и пѹтѣрѣ ѣ́й пре ѣвѝрѝкѹ́ль пѧнтечелѹ́й.

ІѲ҃. Пѹ́сѹ ко́ада ка оу҆́нь кипарѝ́сь, ш҃и вѝнеле ѣ́й са́ѹ а҆плетечѝть.

КА҃. Ко́лѣтеле ѣ́й ко́аѣте да а҆ра́мъ, ш҃и спинарѣ ѣ́й фѣ́рь варса́ть.

КВ҃. А҆чѣ́ста ма́ѣте а҆чепѧтѹ́ра Зидѝрѣ́й Дмнѹ́лѹ́й, фѫкѹ́тъ ка сѧѣ батѫокшрѣ́ѣк да а҆трѣ́й лѹ́й.

КГ҃. Ш҃и венѝнд ла мѹ́нтѣ а҆колцѹра́ть, а҆ѹ фѫкѹ́т весели́е чѣ́лшь къ па́трѹ пнчо́аре а҆тартар.

КД҃. Сѹ́пт тѹ́нт фѣ́лѫ да копа́чѝ до́армѣ, лѧнгъ па́пѹръ, ш҃и лѧнгъ трѣ́стїе, ш҃и лѧнгъ рогѹ́ль.

КЄ҃. Ш҃и съ оу҆́мбрѣ́ѣк а҆тръ дѧ́нса копа́чѝ ма́рѝ къ стѧлпа́рѝ, ш҃и ра́мѹрѝ днпь ца́рнѧ.

КЅ҃. Да съ ва фа́чѣ некатѹ́ръ, нѹ́ва снмцѝ нздждѹ́ще, къ ва кѹрце Іорда́нѹль а҆гѹ́ра ѣ́й.

КѮ҃. А҆ ѿкнлъ са́ѹ ва спрнжнѝ пре ѣ́ль, а҆ фѫшѹ-

фъшӑркъндуѕъ гъврѣва нъсӑл.

к҃. Шѝ ӑдӑчей вей вълӑдърӑл кӑ оу҃нда̀ца, шѝ пӑневей капъстр҃ ѳпрежърӑл нъсӑлъѝ лъѝ?

к҃а. Сал҃ легӑвей белӑгъ де нар҃ѣ лъѝ, шѝ кӑ бръцаре вей гъврѝ бӑга лъѝ?

к҃в. Шѝ грѣва ціе кӑ рӑгъчӑне, шѝ кӑвинте де оумнлинца?

к҃г. Шѝ пӑнева кӑ тѣне легатӑръ? шѝ лӑӑвей пре е҃ль слӑгъ вѣчниѯ?

к҃д. Шѝ жӑдекӑтевей кӑ е҃ль ка кӑ ѡ̀ пӑсере? сал҃ легӑлвей ка пре ѡ̀ врӑѣ оу҃нъѝ копӑл?

к҃е. Шѝ съ вшрь хрѣнѝ днитрӑ дѣнъсӑл нѣмӑрѝ, шѝл вшрь ѳпърцѝ пре е҃ль нѣмърнлѣ фнникилшрь.

к҃ѕ. Шѝ тѡтъ чѣль че корвѣ҃ѣще ӑдънѣндъѕъ нӑва ӑдӑче ѡ̀ пъ҃ӑле ѣ̀ кӑӑдей лъѝ, нѣчѝ ѳчѣнърнле пескърнлшрь кӑпӑл лъѝ.

к҃з. Шѝ пӑне престе е҃ль мѣнннле, шѝцѝ ӑдӑ ѣмѣнте де рѣзбоюл, кърале фъчѝ ѳгӑра лъѝ, шѝ маѝ мӑлъть съ нӑѕъ фъкъ.

к҃и. Нӑ лал҃ вѣзӑт пре е҃ль, шѝ де чѣле че съ зѣнкъ ӑл҃ нӑтрѣѝ мирӑть? нӑте тѣмѝ къ ѣ̀чѣстѣ сал҃ гътѣть мѣе ѳ? къ чѣне мѣсте чѣль че мѣл҃ ѕтътӑть мѣе ѳпротѣвъ?

## К Ѣ П Ѣ МѢ.

Рӑгъта̀ѣ вълӑдърӑлъѝ маѝ мӑлть съ ӑрӑтъ, дӑпъ мъдӑлърнле лъѝ, дӑпъ ѳвартошӑрѣ, шѝ мандрѣа лъѝ.

ѣ҃ Ӑл҃ чѣне ва ста̀ мѣе ѳпротѣвъ, шѝ ва сӑферѝ? ӑл҃ нӑ тѡтъ че ѐ сӑпть черю мѣсте ӑль мѣе ѳ?

ѣ҃ Нӑвшю тъчѣ пентрӑ е҃л, шѝ кӑ квѣнтӑла пӑтерѣѝ вшю мнлъѝ пре чѣл ѳтокма кӑ е҃л.

г҃. Чѣне ва дескоперѝ фъца ѳвръкъмѣнтеѝ лъѝ, шѝ ла ѳкѣрѣ зѣлеѝ лъѝ чѣне ва ѳтра̀?

д҃. Порцнле фѣцѣѝ лъѝ чѣне ле ва дешкѣдѣ? ѳпрежърӑл дѣнцнлшрь лъѝ мѣсте фрѣкъ.

е҃. Фнкӑцѣѝ лъѝ пӑвеѯе де ърӑма, нар҃ легътърнле лъѝ ка пъ҃ӑтра Смирнѝтълъѝ.

ѕ҃. Оу҃ӑл҃ де ӑлтӑл҃ съ лнпѣскъ, шѝ дъѯъ трѣче прѣни трѣнсӑл, вързӑть кӑ фрателе сӑѝ съ ва лнпсѝ..

з҃. ѳпревнӑсвшр, шѝ нӑ свшрь деспрцѣ.

и҃. ѳтрӑ старнътарѣ лъѝ ва стрълъчѝ лъмѣнъ, шѝ ѡ̀кѣѝ лъѝ, кѣпь де лъчӑфъръ.

ѳ҃. Дни гъра лъѝ мѣсе ка нище фъкліѝ ѳпринсе, шѝ скӑпъръ ка нище грӑцѣѝ де фѡкь.

і҃. Шѝ дінь нѣрнле лъѝ мѣсъ ка нище фъмь де кънкшрю ѳрѣндь кӑ фѡкь де кървънѝ.

ӑ҃і. Съфлетъл лъѝ ка кървънѣѝ, шѝ ка пӑра фѡкълъѝ дінь гъра лъѝ мѣсъ.

ӑ҃ѳ. Шѝ ѳтревнѣ лъѝ стъ пъ҃тере, ѳнаінтѣ лъѝ къръ пѣерѯӑре.

ӑ҃г. Шѝ нърнърнле трънълъѝ лъѝ сѣнть лнпнте, тѡарнъ престе е҃ль, нѣсъ ва кӑзтѝ.

ӑ҃д. Ѣнима лъѝ мѣсте ѳфнпътъ ка ѡ̀ пъ҃ӑтръ, шѝ стъ ка ѡ̀ нокшвӑлъ (а) не кӑзтнтъ.

ӑ҃е. Шѝ кѣндь съ ѳтоарче е҃ль, съ ѳфрнкошѣхъ фѣернле чѣле кӑ пӑтрӑ пнтоаре, кӑре сӑрь пре пъмѣнть.

ӑ҃ѕ Дель вшрь ѳтъмпнна пре е҃ль лънчѝ, нн-

ӑ҃. (а) Йнѕ, Йлѝѕ: ӑ҃і. (б) Пънтӑрѝ де фъ҃ръ.





мнка нӑлвшрь ѳфрнкошѣ, сӑлнца рѣдикӑтъ, шѝ зӑвъл. (б)

ѯ҃і. Къ сокштѣще фѣерӑла кӑ пӑеле, шѝ ӑрӑма ка лѣмнӑл пӑтредь.

ѯ҃ѳ. Нӑлва вътъмӑ пре е҃ль ӑрк де ӑрӑмъ, шѝ лобнтӑра де пъ҃ӑтръ ѡ̀ сокштѣще ка нарва.

ѯ҃ӑ҃і. Ка трѣстѣа ӑл҃ сокштнть юкӑнеле, шѝ рѣде де фрнка пӑрнтатърюлъѝ де фѡкь.

к҃. Ӑѳернӑтъла лъѝ цапӑшѝ ӑскъцнте, шѝ тѡт ӑдӑрӑ мърѝ сӑпть е҃л, ка нище тѣнъ не спӑѕъ.

к҃а. Фъ҃рбе ӑдънкӑ ка ѡ̀ кълдӑре, шѝ мӑрѣ ѡ̀ сокштѣще ка оу҃нь вась де оу҃нкоаре.

к҃в. Шѝ пре портӑрюл ӑдънкълъѝ ка пре оу҃нъ соб сокштнтаӑ ӑдънӑ ка оу҃нь лѡк де примвларе.

к҃г. Нимнка нӑ мѣсте пре пъмѣнть ӑсѣменѣ лъѝ фъкӑт, съѣ балѯокшрѣскъ де ѳчерѝ мѣѝ.

к҃д. Пре тѡтъ чѣль ѳнӑлть вѣде, шѝ пре е҃ль ѳпърӑтъль пӑтърюрь чѣлюрь дінь ӑпе.

## К Ѣ П Ѣ МѢ.

Ѳвъ съ къноаще пре сѣне ӑфи вшрѣнть не ѳцелнцѣще, шѝ Ѣмнезѣ ѳл сокштѣще маѝ ѳнаінте де кӑт пре пръ҃ѣтнѝѝ лъѝ, ѡ̀ съ роагъ пентрӑ ѣ̀ѝ, довѣдінд ѳдоінте чѣле че ле пъ҃рдѣѕъ, маѝ пи оу҃рмъ съ ѡ̀дихѣще ѳпачѣлѣѝ де зӑле.

ӑ҃ Ѣ҃ѝ расплнзннд Ѳвъ, ӑдъзнѣ катрѣ Ѣмнъл.

б҃ Щѣ къ тоате ле поцѝ, шѝ нӑ мѣсте ціе нимнка кӑ не пътнницъ.

г҃. Къ чѣне мѣсте, кӑрале ӑскъндѣ де тѣне сфатъл, шѣшѝ тѣнъѣще кънентеле, шѝ сокштѣще съѣ ӑскънзъ де тѣне, чѣнемѝ ва спъне мѣе чѣле че нӑмь цѣѝть лъкърѝ мърѝ, шѝ мннднӑте, кӑре нӑмь кънокѣть.

д҃. Ӑскълтъмъ Ѣмне, ка съ грѣѕкь шѝ ѐ҃ѕ, шѝ тевшю ѳтреба, нар҃ нѣ мъ ѳвацъ.

е҃. Кѣ ӑ҃ѕъл҃ оу҃рекѣѝ тѣмь ӑ҃ѕнт маѝ наінте, нар҃ ӑкѣма тѣѕ҃ вѣзѣть ѡ̀кюл мѣе ѳ.

ѕ҃. Пентрӑ ѳчѣл мамь смерѝть пре мѣне, шѝ мамь оу҃сӑть, шѝ мамь сокштѝть пре мѣне пъмѣнть, шѝ цѣрѣнъ.

з҃. Шѝ ӑл҃ фѡсть дӑпъ че ӑл҃ грѣнть Ѣмнъл тоате кънентеле ѳчѣстѣ лъѝ Ѳвъ, Знсал҃ Ѣмнъл катрѣ Ѣлнфӑзь Ѳеманнтѣнъл, грешнтаѝ тѣ, шѝ чѣѝ дѡѝ пръ҃ѣтнѝѝ ӑѝ тѣѝ, кѣ нӑцѝ грѣнть ѳнаінтѣ мѣ нимнка ӑдевърӑть, пре кѣмь рѡвъл мѣе ѳ Ѳвъ.

и҃. Шѝ ӑкъм лъӑцѝ шѣптѣ внцѣѝ, шѝ шѣптѣ берѣчѝ, шѝ мѣрцѣѝ ла рѡвъл мѣе ѳ Ѳвъ, шѝ ва фаче жертвъ пентрӑ вѡѝ, шѝ Ѳвъ рѡвъл мѣе ѳ съ ва рӑга пентрӑ вѡѝ, кѣ де нѣ ӑшь прѣѝмѝ ѐ҃ѕ фаца лъѝ, шѝ де нѣ ӑрфѝ пентрӑ ѐ҃ль, вашь фѝ пѣердѣть пре вѡѝ, пентрӑ кѣ нӑцѝ грѣнть ӑдевърӑть ӑ҃ѕпра рѡвълъѝ мѣе ѳ Ѳвъ.

ѳ҃. Шѝ ӑл҃ мѣрсь Ѣлнфӑзь Ѳеманнтѣнъл, шѝ Валдӑдь Сагхнтъл, шѝ Сшфӑрь Минеѝл, шѝ ӑл҃ фѣкӑт пре кӑм лѣѕ҃ порънчнт лѡрь Ѣмнъл, шѝ ӑл҃ ѐртӑть пъкӑтъла лѡрь пентрӑ Ѳвъ.

і҃. Нар҃ Ѣмнъл ӑл҃ ӑдӑѡсь пре Ѳвъ, шѝ рӑгѣндъѕъ шѝ ѐ҃ль пентрӑ прѣ҃ѣтнѝѝ Сѣѝ лѣѕ҃ ѐртӑть лѡрь пъкӑтъл, шѝ ӑл҃ дӑть Ѣмнъл ѳдоінте кѣте ѐрѣ маѝ наінте лъѝ Ѳвъ, де долѡ ѡрѝ ӑтѣнтѣ кѣте ӑвѣѕѣе маѝ наінте.

ӑ҃і. Шѝ ӑл҃ ӑзѝть тѡцѝ фрацѣѝ лъѝ, шѝ сърѡ-

сꙋрꙋ́нлє лꙋ́й то́ате, ка́те сꙋ̑ ѯтѫмпла́т лꙋ́й, шй а̑ꙋ̑ вени́ть ла е̑ль, шй тоцй ка́цй цїа̀ пре е̑ль май наи́нте, шй мнка́ндь, шй ви́ндь ла е̑ль лаꙋ̑ мнгза́ть пре е̑ль, шй сꙋ̑ мира́ть де то́алте, ка́те а̑ꙋ̑ а̑дꙋ́сь преете е̑ль Дмнꙋ́ль, шй ма̑ꙋ̑ да́ть лꙋ́й фіеще ка́реле кѫте ѡ̑ мїелꙋшица̀, шй кѫте оу̑нь а̑ꙋ̑рь де па́трꙋ̑ драхме, шй не печетлꙋ́ть.

ѓї. Шй ви́не а̑ꙋ̑ кꙋвѣнта́ть Дмнꙋ́ль чѣле де а̑по́й а̑ле лꙋ́й Їꙋва́ь, май мꙋ́лть де ка́ть чѣле дни тѫю̀, шй е̑ра̀ добнто́ачеле лꙋ́й, ѡ̑н па́трꙋ̑ спрѫ̑ѣче мі́й, кѫмиле шѣсе мі́й, пре́кй де бо́й ѡ̑мі́е, а̑сине пасѫнто́аре ѡ̑мі́е.

ѓї. Шй сꙋ̑ нескꙋ́ть лꙋ́й шѣпте фечю́рй, шй пре́й фѣте.

а̑ї. Шй а̑ꙋ̑ кїема́ть пре чѣ̀ днь тѫю̀ Зіѡ̑, шй пре чѣ̀ де а̑дѡаш Кассїа, ма̑р пре чѣ̀ де а̑тре́м Ко́рнꙋ́ль Ямалдіе́н.

Ѕї. Шй нꙋ̑сꙋ̑ а̑фла́ть а̑сѣменѐ кꙋ̑ бꙋнѣцеле фѣтелшь лꙋ́й Їꙋва́ь сꙋ̑пть че́рю, шй а̑ꙋ̑ да́ть лю́рь та́тель лю́рь мошенйре ѯтре фра́цй.

Ѕї. Шй а̑ꙋ̑ тръ́нть Їꙋва́ь дꙋпѫ педѣлса а̑чѣ̀ а̑ней ѡ̑сꙋ̑тѫ шй шѣптезе́чй, ма̑р преете тѫ́ть а̑ꙋ̑ тръ́нть а̑ней до́аш сꙋ̑те па́трꙋзе́чй шй ѡ̑пть, шй а̑ꙋ̑ взꙋ́ть Їꙋва́ь пре фи́їй сы́й, шй пре фи́їй фи́лшь сы́й пѫ̑нѫ ла а̑ль па́трꙋлѣ нѣмь.

ѕї. Шй а̑ꙋ̑ мꙋ́рить Їꙋва́ь бтрѫ́нь, шй пли́нь де зи́ле, шй ѭсте скри́с, кѫ ма̑р сѫ ва скꙋла̀ е̑ль ѯпрезѫ̑нѫ кꙋ̑ ка́рїй Дмнꙋ́ль ѯй ва ѣ̀й.

Ѧчѣ́ста сꙋ̑ тѫлкꙋ́нї дни ка́рїѣ Снрїенѣ́ск, ка́нд а̑ꙋ̑ лѫкꙋ́ть ѯпѫмѫ́нтꙋль Ѧвснтй́деѯ хотарѣле Ядꙋмеї́й, шй а̑ Ара́вїей, ѿ ма̑й наи́нте е̑ра̀ нꙋ́мале лꙋ́й Їꙋва́ь, шй лꙋ́нд мꙋ́ре днь Ара́вїа, а̑ꙋ̑ нескꙋ́ть фію, а̑ль ка́рдѫ нꙋ́мале е̑ншь, шй пре та́тѫл сы́ꙋ̑ лаꙋ̑ кїема́ть За́ре, фечю́р дни фечюрїй лꙋ́й Їса́ѣ. Ма̑р пре мꙋ́нса Восо́рра, шй а̑ꙋ̑ фо́ить е̑ль а̑ль чи́нчилѐ дела Авраа́мь, шй а̑чещѐ сѫ́нть ѯпраці́й, ка́рїй а̑ꙋ̑ ѯпрѫци́ть ѯ е̑дꙋ́мь, оу̑нде а̑ꙋ̑ ѯпрѫци́ть Їꙋва́ь. Ѣель днь тѫю̀ Вала́к фечю́рл лꙋ́й Веѡ́р, шй нꙋ́мале четѫцій денна̀ва: шй дꙋпѫ Вала́кь, Їꙋва́ь, ка́реле сы́ꙋ̑ кїема́ть Їꙋва́ь, шй дꙋпѫ е̑ль Ѣсо́м, а̑чѣ́ста е̑ра̀ Амна, днь цара Феманй́тидій, шй дꙋпѫ а̑чѣ́ста Ада́д, фечю́рль лꙋ́й Вара́дь: ка́реле а̑ꙋ̑ тѫ́ть пре Мадіа́мь ѯкампль лꙋ́й Моа́в, шй нꙋ́мале четѫцій лꙋ́й Гедемь, ма̑р прїа́тній, ка́рїй а̑ꙋ̑ вени́ть ла е̑ль Елифа́ѣ днь фи́їй лꙋ́й Їса́ѣ ѯпрѫ́тль Феманлшь, Валда́дь ѯпрѫ́тль Сагхе́йлшь, Сюфа́р ѯпрѫ́тль Минеа́йлшь.

# Ѧ КАРТѢ ѰАЛМЇЛСОРЬ.

Кꙋ̑ѣ́нть ѯнаи́нте.

Ча́стѫ ка́рте, ка́рѣ кꙋпри́нде ѯ сы́не ѿн. де Ѱа́лмй, а̑де́кѫ кѫнтѫ́рй сфѫ́нте, сѫ зи́че а̑ фн а̑лꙋ́й Дѣнд, нꙋ̑ пентрꙋ̑ кѫ е̑ль тѫю̀ цй фн фѫкꙋ́т, кѫ днь тнтлꙋ́шꙋрнле Ѱа́лмнлшь кїа́рь сѫ кꙋно́аще, кꙋм кѫ кꙋ̑ а̑деѣзра́т май мꙋ́лцй сѫ́нт а̑лкѫтꙋ́нцй де Дѣнд, да́рѫ оу̑нїй днитре дѫ́ншїй сꙋ̑пт нꙋ́меле лꙋ́й Ясафь, Ѝдндꙋмь, Хе́мань, Е̑тань, шй а̑л а̑лтшра сѫ́нт скрѝшй, шй пекꙋмь сѫ вѣ́де Сфѫ́нтлꙋ́й Їершни́м, де а̑чѣ́шй шй фѫкꙋцй: шй а̑чѣ́м дни ка́ртѣ а̑до́аш Паралипо́менѡнь ка́пь кд: сѫ вѣ́де а̑ѣѫ кꙋлѣ́це: „ Ай зи́сь Е̑зекїа ѯпра́тль, шй май „ „ ма́рїй лебницлшь, сѫ ла́ꙋде пре Дмнꙋ́ль кꙋ̑ кꙋбинтеле лꙋ́й Дѣнд, шй а̑лꙋ́й Ясафь „ „ Прорѡкꙋ́ль, шй лꙋдà кꙋ̑ весели́е „ Оу̑нде Ѱа́лмїй дни преꙋ̑нѫ а̑ лꙋ́й Дѣнд, шй а̑лꙋ́й Ясафь сѫ зи́кь. Сюрй а̑чѣ́м Ѱа́лмй де сы́не а̑лкѫтꙋ́нцй Дѣнд ѣ̀ꙋ̑ да́ть лꙋ́й Ясафь сѫй кѫ́нте, пекꙋмь сѫ вѣ́де Сфѫ́нтлꙋ́й Ямврѡ́сїе, ѡ̑рй Ясафь ѯлꙋшй ѣ̀ꙋ̑ скри́сь, пекꙋмь жꙋдекѫ Їершни́мь. Ячастѫ ѯтребаре нꙋ̑ ѣ̀сте деспре а̑ша̀ ма́ре лꙋкрꙋ̑, фі́нндь кѫ тѫю̀ сꙋ̑ скри́сь днь сꙋфла́рѣ Дхѫлꙋ́й Сфѫ́нть. Тнтлꙋ́шꙋль Ѱа́лмлꙋ́й а̑ ѻ5 „ Пентрꙋ̑ Ѝдндꙋм Ѱа́лмꙋл лꙋ́й Ясаф, мꙋлт а̑жꙋтѫ сокшти́нцей лꙋ́й Їершни́мь, пекꙋмь шй Тнтлꙋ́шꙋрнле Ѱа́лмнлшь а̑ ли, шй зда. Пентрꙋ̑ Ѝдндꙋм Ѱа́лмꙋл лꙋ́й „ „ Дѣнд „ ара́тѫ а̑чѣ́щй Ѱа́лмй а̑ фн де Дѣнд фѫкꙋцй, шй да́цй лꙋ́й Ѝдндꙋм ка сы́й кѫ́нте, де а̑чѣ́м Їершни́м ѯ е̑пи́стшла кѫтрѫ Кипрїа́н а̑ша̀ зи́че: „ Сѫ цй́мь кѫ грешѣ́ск а̑ чѣ́м „ „ ка́рїй тѫю̀ Ѱа́лмїй жꙋдекѫ а̑ фн а̑лꙋ́й Дѣнд, шй нꙋ̑ а̑ а̑чѣ́лшла сꙋ̑пт а̑кѫ́ршла нꙋ̑ „ „ ме сѫ́нть скрѝшй, шй а̑чѣ́ста днь лꙋкрꙋ́нле ка́ре сѫ побестѣ́ск ѯ Ѱа́лмй, шй ка́ре ара́тѫ брѣ́мѣ а̑лкѫтꙋ́рїй ѣ̀зводнто́рилшь десꙋ̑л сѫ кꙋно́аще. Аша̀ Ѱа́лмꙋл рлѕ: „ Дѣсꙋ́пра вѫ́нлшь Вавилѡнꙋ́лꙋй, „ пекꙋмь шй Ѱа́лмꙋл рѧѕ „ ѯтрꙋ̑ ѯтоа́рчере слобѡ „ „ зѫндꙋ́ѕѫ рѡвїа „ ма̑р Ѱа́лмꙋл зда. ѻ. раї. рмѕ. Дꙋпѫ вре́мнле лꙋ́й Дѣнд сы́ꙋ̑ скрѝе.

Тѡтꙋ́шй ка́ртѣ Ѱа́лмнлшь дꙋпѫ кꙋвїи́нцѫ сѫ скрїе кꙋ̑ нꙋ́меле лꙋ́й Дѣнд, пентрꙋ̑ кѫ май ма́ре па́ртѣ а̑ а̑чѣ́щій кѫрцй ѯлꙋшй ѡа̑ꙋ̑ а̑лкѫтꙋ́нт, шй май а̑лѣѕ Ѱа́лмїй,

кáре

кáре тнтѵлѵшѵрнле ѧн нѵмéскь âлѵй Дв҃ндь ѧ йзбшдѵрнле жидшвéщй, гречéщй, шн летинéщй, шн ѧтрáлте маи мѵлте, â кърша тнтѵлѵшѵрй нѵкз âфлз: дáрз днь ѧцелé. ѵль Ѱáлмѵлѵй, шн днь Іст҃ѡрїм лѵкрѵрилшрь ѧтжмплáте â нѵ âвѣ âлтъ âлкзтѵйнтѡрю кїм҃рь сз вѣде. Âшà Ѱáлмѵль рд҃, âлѵй Дв҃ндь â фн ѧль зйче Дм҃нѵл Хс҃ ла Мадéю кáп кв҃ сх҃ мд҃.

Ѧтрѵ âчéщй Ѱáлмй âѵ нзрáвѵрнле ла Ѥвлáвїе сз ѧвáцз, âѵ Іст҃ѡрїм лѵкрѵрилшрь ѧтжмплáте сз âдѵче âмйнте, сав âдекз Таннеле рзскѵмпзрáрїй нóлтре маи найнте сз бестéскь: прекѵм ѧсѵшй Хс҃ не ѧвáцз зйкжнд ла Лѵка кáп кд҃ стх҃ мд҃: тóате чѣле скрйпз ѧ лéцѣ лѵй Мшѵ̈сй, шн ѧ Прорѡчй, шн ѧ Ѱáлмй пентрѵ мйне.

Ѧтѡтъ лѡкѵль Прорѡкѵль âрáтз драгшите Дм҃незéйкз, блжндéце, Ѥвлáвїе, шн оѵ҃йтáрѣ фáчерилшр де рѧѵ кѵ пîлда сà ѧвáцз.

Маи âсте сз зйчемь пре скѵрть деспре тнтѵлѵшѵрй, кáре маи ла тѡцй Ѱáлмїй сз пѵи ѧнайнте, чè крезмжнт âѵ. Жѵдекз чéй ѧвзцáцй тнтѵлѵшѵрнле, шн ѧзмйзрнле де Ѥздра â фн цинѵте, шн âчѣжшй кредйнцз â âвѣ, кáре ѡ âѵ Ѱáлмїй оѵ҃нде сз кѵпрйндь ѧчѣ жидшвéскз, шн ѧчѣ вѣкїе â âчéлшр о҃. де тжлкѵйнтѡрй Дáскалй. Де âчéм Âвгѵстйн ѧ Ѱáлмѵл ҂ѳд҃. Зйче: »» трéбѵе сз се кѵнóаскз кѵвжнтѵл сфн҃тей прорш,, ,, чйй днь ѧсѵшй Тнтѵлѵшѵл Ѱáлмѵлѵй ,,. Іерѡнйм ѧ предослшвїм тжлкѵйрїй Ѱáлмилшрь: âчѣле Тнтѵлѵшѵрй ленѵмѣце кїéй. Йрз кáре Ѱáлмй де о҃ де тжлкѵйтѡрй Дáскалй сз âфлз: ,, Не скрйе дѣѵпра ,, де шн сжнт пѵсе âнайнтѣ лѡрь чéва Тнтѵлѵшѵрй, деспре âчéщѣ Сфн҃тѵль Іѡанн гѵрз де âѵрь, шн Θеодѡрéтъ сз ѧдоéск, шн â фн âдáшй маи тжрзíв де ѡáре кáрїй сжргѵйтѡрй бзрбáцй.

## Ѱ А Л Т Ѣ Р Ъ  П Р О Р С Э К Ъ Л Ъ Ѵ Й  Ш Й  Л П Ъ Р А Т Ъ Л Ъ Ѵ Й  Д А В И Д

## Ѱ А Л М Ъ  А.

Дмнезéйкь âчéстѵй Ѱáлм҃ асте деспре фернйрѣ чѣ âдевзрáтз, кáрѣ ѧтрѵ âчáнтъ вїáцз нѵзь пóате ѧчѣпе, нйчй ѧчѣ вїнтóаре дшбжндь фзрз де âдевзрáта дрептáте. Âчéст Ѱáлм мáкар кз нѵй скрйе дѣѵпра ла жидшвй, тѡтъ сз зйче âлѵй Дв҃нд, ка шн âлцїй мѵлцй: âшà Ѱáлм҃ ѳї҃. ѧ Фáпт: Âпост: кáпь в҃ сх҃ кѳ҃.

Ѱáлмѵл лѵй Дáвнд не скрйе дѣѵпра ла жидшвй.

1 Фéричитъ барбáтѵл, кáреле нáѵ оѵ҃мблáт ѧ сфáтѵла не кредйнчóшилшрь шн ѧкáлѣ пзкатóшилшр нáѵ стáтѵтъ, шн пре скáунѵль пїерзтóрнилшрь нáѵ шезѵтъ.

2 Чн ѧ лéцѣ Дм҃нѵлѵй вóм лѵй, шн ѧлéцѣ лѵй ва кѵцетá зйша, шн нóаптѣ.

3 Шн ва фн ка оѵ҃нь пóмь рáсáдйт, лáнгз йзбóарле âпелшрь: кáреле рóдѵль сáѵ ва дá ѧвремѣ сà: шн фрѵнза лѵй нѵва кáдѣ, шн тóате ѡрй кáте ва фáче, вшрь спорй.

4 Нѵ âшà не кредйнчóшїй нѵ âшà: чн ка прáфѵль, чéл спѵлберз вáнтѵла де пре фáца пм҃нтѵлѵй.

5 Пентрѵ âчáста, нѵвшрь ѧвїм не кредйнчóшїй ла жѵдекáтз, нйчй пзкатóшїй ѧ сфáтѵла дрéпцилшрь.

6 Кз цîе Дм҃нѵл кáлѣ дрéпцилшрь, шн кáлѣ не кредйнчóшилшрь ва перй.

## Ѱ А Л М Ъ  Б.

Адмзрáтз пророчîе âсте деспре ѧпзрцîм лѵй Хс҃.

Ѱáлмѵль лѵй Дáвнд.

1 Ёрйчитъ барбáтѵл, кáреле нáѵ оѵ҃мблáт ѧ сфáтѵла не кредйнчóшилшрь шн ѧкáлѣ пзкатóшилшр нáѵ стáтѵтъ, шн пре скáунѵль пїерзтóрнилшрь нáѵ шезѵтъ.

2 Чн ѧ лéцѣ Дм҃нѵлѵй вóм лѵй, шн ѧлéцѣ лѵй ва кѵцетá зйша, шн нóаптѣ.

3 Шн ва фн ка оѵ҃нь пóмь рáсáдйт, лáнгз йзбóарле âпелшрь: кáреле рóдѵль сáѵ ва дá ѧвремѣ сà: шн фрѵнза лѵй нѵва кáдѣ, шн тóате ѡрй кáте ва фáче, вшрь спорй.

4 Нѵ âшà не кредйнчóшїй нѵ âшà: чн ка прáфѵль, чéл спѵлберз вáнтѵла де пре фáца пм҃нтѵлѵй.

5 Пентрѵ âчáста, нѵвшрь ѧвїм не кредйнчóшїй ла жѵдекáтз, нйчй пзкатóшїй ѧ сфáтѵла дрéпцилшрь.

6 Кз цîе Дм҃нѵл кáлѣ дрéпцилшрь, шн кáлѣ не кредйнчóшилшрь ва перй.

Фапте в ке

7 Пентрѵ чé сáѵ ѧпзрзтáт нéмѵрнле: шн нзрóаделе âѵ кѵцетáт чéле дешéрте? Стáтѵтáѵ де фáца ѧпзрáцїй пм҃нтѵлѵй. Шн бомрїй сáѵ âдѵнáт ѧтрѵ оѵ҃нса âсѵпра Дм҃нѵлѵй, шн âсѵпра оѵ҃нсѵлѵй лѵй.

8 Сз рѵмпем легáтѵрнле лóрь, шн сз лáнцдм дела нóй жѵгѵл лóрь.

9 Чéл че лáкѵйцце ѧчéрмй ва рáде де дн҃шїй, шн Дм҃нѵль ва батжокшрй пре Ёй.

10 Âтѵнчй ва грй катрз дн҃шїй ѧтрѵ юцймé сà: шн ѧтрѵ манíа сà ва тѵрбѵрà пре Ёй.

11 Йрз Ёѵ сжнт пѵсь ѧпзрáт де дн҃шѵль: прéсте Сîóнь мѵнтеле чéл сфн҃т âл лѵй, вестйндь порѵнка Дм҃нѵлѵй, Дм҃нѵль âдзнсь катрз мйне, фíюль мîéѵ Ёсй мѵ: Ёѵ âстзхй тéмь нáскѵть.

12 Ѵéре дела мйне: шн вшю дà цîе нéмѵрнле мошенйрѣ тà, шн енрѵйница тà мáрцинйле пм҃нтѵлѵй.

13 Пáшевей пре дн҃шїй кѵ тоáгь де фîéр: ка вáселе ѡлáрюлѵй бей Здробй пре дн҃шїй.

14 Шн âкѵм ѧпзрáцй ѧцелéцй: ѧвзцáцй ез тѡцй кáрїй ждекáцй пм҃нтѵа.

Фапте в ке

•Жи а и •Іфмї зй п

•Фапт ле Ёврéй л є е е •Йпок к кз дї еї

д҃. Слꙋжи́цѝ дмнꙋлꙋѝ кꙋ фрѝка҃, шѝ ѣ҃ ѣꙋкꙋра́цѝ лꙋѝ кꙋ кꙋтрѣ́мꙋрь.

ї҃. Аꙋа́цѝ ѣ҃ецѣтꙋрѣ҃, ка нꙋ кѫндва сѫ се мѫнїе дмнꙋль, шѝ сѫ перѝцѝ днь ка́лѣ чѣ дрептѫ҃.

а҃ї, Кѫнд сѫ ва ѣ҃прѝнде дѣ граѣ мѫнїа лꙋѝ, ферѝчѝцѝ тѡцѝ ка́рїѝ ндаждꙋе́ск спре дѫнсꙋль.

## Ѱ А Л М Ъ  Г.

Ачѣст Ѱа́лмъ вѝне сѫ ѣ҃цѣлѣе дѣспре Хс҃, ка́ре дѝн тѡт статꙋль де ѡ҃амѝнѝ аꙋ лꙋать ѣ҃протѫвнѝчѝ, ка́ре аꙋ мꙋрѝть пре крꙋче, аꙋ дѫрмѝт, шѝ аꙋ ѣдѫрмѝт ѣ҃мѫрмѫнт.

Ѱа́лмꙋль лꙋѝ Дѫнд, кѫнд аꙋ фꙋгѝть де кѫтрѣ фа́ца лꙋѝ Авесалѡ́м фїюль сѫꙋ ѣ҃пꙋтѣ. б҃. Ѧпр: еї дї.

а҃ Дмне, кѫчѝ сал ѣ҃мꙋлцѝть чѣ́ѝ че мѫ нѫкажѣ́ск: мꙋлцѝ сѫ скоа́ле ѧсꙋпра мѣ. Мꙋлцѝ зѝк сꙋфлетꙋлꙋѝ мїе́ꙋ нꙋ ѡ҃сте мѫнтꙋнѣ́рѣ лꙋѝ ѣ҃трꙋ Дмнезе́ꙋл лꙋѝ.

б҃ Гѡ҃рѣ тꙋ Дмне сприжѝнѝтѡрюль мїе́ꙋ ѐѳрѝ мѫрѝрѣ мѣ, шѝ чѣла че ѣ҃нѫлцѝ ка́пꙋль мїе́ꙋ.

в҃ Кꙋ гласꙋль мїе́ꙋ кѫтрѣ Дмнꙋль ѧм стрига́ть, шѝ маꙋ ѧдзнѝть днь мꙋнтеле чѣл сфѝ҃т ѧль лꙋѝ.

г҃ Шѝ ѐꙋ ѧмь ѧдормѝт, шѝ ѧмь дормѝт: скꙋла́тꙋмам, кѫ Дмнꙋль мѫва сприжѝнѝ.

д҃ Нꙋмѫвѡю тѣме де мѝ́ѝ де нѡроаде, ка́рїѝ ѣ҃прежꙋрь мѫ ѣ҃пресо́арѫ: Скоа́ле Дмне, мѫнтꙋ́ѝшемѫ Дмнезе́ꙋль мїе́ꙋ.

ѕ҃ Кѫтꙋ ѧѝ ѣкꙋтꙋт пре тѡцѝ чѣ́ѝ чемѝ врѫжмѫшꙋе́ск мѝе ѣ҃дешѣрть: дѝнцїѝ пѫкатѡ́шилѡрь ѧѝ Здрѡшѝть.

з҃ Ѧ Дмнꙋлꙋѝ ѡ҃сте мѫнтꙋнѣ́рѣ, шѝ прѣсте норѡдꙋль тꙋ блгослѡвѣнїа тѫ. Слѧвѣ.

## Ѱ А Л М Ъ  Д.

Ѧдѣмн пре ѣ҃протѫвнѝчѝ сѫѝ, шѝ пре прїѧ́тнѝкѝ, шѝ пре ѧлцїѝ тѡцѝ, сѫ чнстѣ́ск пре Дмнезе́ꙋ: нѣ҃рѣ шіе ѣ҃шѝ тѣре ѧкꙋтѡрю дела Дмнезе́ꙋ. Сѫ нꙋвѣне лꙋѝ Хс҃, шѝ Бесѣ́рнчѝѫ.

ѣ҃трꙋ сфр҃шѝт, ѣ҃лꙋде: Ѱа́лмꙋль лꙋѝ Дѫнд.

а҃ Вѫ́нд ѧмь стригѧ́т ѐꙋ, ѧꙋзѝтꙋмаѝ Дмнезе́ꙋль дрептѫцїѝ мѣле: ѣ҃трꙋ некаꙁь маѝ десфѫтать. Мнлѡстивѣцете спре мѝне, шѝ ѧскꙋлтѫ рꙋгѫчꙋнѣ мѣ.

б҃ фѝѝ ѡ҃мененлѡрь, пѫнѫ кѫнд грѣѝ ла нѝнмѫ, пентрꙋ че ꙋбѝцѝ дешартѫꙋнѣ, шѝ кꙋвтѫцѝ мнчꙋна.

г҃ Шѝ сѫ цѝнцѝ кѫ мнчꙋна́т ѧꙋ фѫкꙋт Дмнꙋль, пре чѣл кꙋвѣ́ѡсь ѧль сѫꙋ: Дмнꙋла мѫва ѧꙋзѝ, кѫнд вшю стрига́ кѫтрѫ дѫнсꙋла.

д҃ Мѫнѝцнвѫ, шѝ нꙋ грешѝцѝ: чѣле че зѝчецѝ ѣ҃нѝнмнле ѵоастре. ѣ҃трꙋ ѧшернꙋтꙋрнле ѵоастре вѫ оꙋмнлѝцѝ.

д ѵѕ

є҃ Жертвѝцѝ жѝртва дрептѫцїѝ. Шѝ ндаждꙋѝцѝ спре Дмнꙋль.

ѕ҃ Мꙋлцѝ зѝкь, чѝне ва ѫрѫта ноѫѡ чѣле бꙋне: ѣ҃семнатꙋлаꙋ престе ноѝ лꙋмѝна фецїѝ тале Дмне.

ѯ҃ Дѫтаѝ веселїе ѣ҃нѝнма мѣ, днь рѡдꙋль грѫꙋлꙋѝ, ѧль вѝнꙋлꙋѝ, шѝ ѧль оꙋнтꙋлꙋѝ де лемнь ѧль лꙋѡр саꙋ ѣ҃мꙋлцѝть.

и҃ Кꙋ пѫне ѣ҃преꙋнѫ мѫ вшю кꙋлкѫ, шѝ вшю ѧдормѝ, кѫ тꙋ Дмне де ѡ҃сѣѝ ѣ҃трꙋ нздежде маѝ ѧшекать.

## Ѱ А Л М Ъ  Є.

Рѡгѫ пре Дмнезе́ꙋ, ка пре чѝ́ѝ ѣꙋѝ кꙋ чѣлѝ ѣꙋѝ сѫѝ дꙋ. Ѧѝкѫ, ѡ҃ѫ пре чѝ́ѝ рѫѝ кꙋ рѣле сѫѝ педепсѣ́ска.

ѣ҃трꙋ сфр҃шѝт пентрꙋ чѣ мошенѝтѡаре.
Ѱа́лмꙋль лꙋѝ Дѫнд.

а҃ Ра́ѡрнле мѣле ѧскꙋлтале Дмне: ѣ҃цѣлѣце стрига́рѣ мѣ:

б҃ Ѧ ѧмѝнте гла́сꙋль рꙋгѫчꙋнїѝ мѣле. ѣ҃пъра́тꙋль мїе́ꙋ, шѝ Дмнезе́ꙋл мїе́ꙋ. Кѫчѝ кѫтрѫ тѝне мѫ вшю рꙋгѫ Дмне.

г҃ Дѝмѝнѣца вѣ́ѝ ѧꙋзѝ гла́сꙋл мїе́ꙋ. Дѝмѝнѣца вшю сѫ ѣ҃наѝнтѣ тѫ, шѝ мѫ вѣ́ѝ ведѣ́.

д҃ Кѫ Дмнезе́ꙋ чѣл че нꙋ воѣ́ѝ фѫрѫ де лѣце тꙋ ѐѳѝ. Нꙋва лѫкꙋѝ лѫнгѫ тѝне чѣл че вѝкленѣце.

є҃ Нѝчѝ вшр петрѣче кѫлкатѡрїѝ де лѣце ѣ҃прежма ѡ҃кнлѡрь тѣѝ. Оꙋрѫхтаѝ пре тѡцѝ чѣ́ѝ че лꙋкрезѫ фѫрѫ делѣце.

ѕ҃ Пѝ҃рдевеѝ пре тѡцѝ чѣ́ѝ че грѣ́ск мнчꙋнѫ. Пре бърба́тꙋль сѫнцюрнлѡрь, шѝ вѝкленꙋль оꙋрѣце Дмнꙋль.

з҃ Гѡ҃рѫ ѐꙋ ѣ҃трꙋ мꙋлцѝмѣ мнаїѝ тале вшю ѣ҃трѫ ѣ҃ кѫса тѫ: ѣ҃кинѫмѣвшю спре сфѝ҃тѫ Бесѣ́рнка тѫ ѣ҃трꙋ фрѝка тѫ.

и҃ Дмне повѣцꙋѝцемѫ ѣ҃трꙋ дрептѫтѣ тѫ пентрꙋ врѫжмѫшѝѝ мїе́ѝ, ѣдрептѣ́ѫ ѣ҃наѝнтѣ тѫ кѫлѣ мѣ.

д҃. Кѫ нꙋ ѡ҃сте ѧгꙋра лꙋѡр ѧдевѣрь: ѝнима лꙋѡр ѐ дешѫ́ртѫ: ѳ гро́апѫ дешкѝсѫ грꙋмѫзꙋль лꙋѡр, кꙋ лѝмбиле сѫле вѝкленїѫ.

ї҃. Жꙋдекѫ́ѝ прее҃ѝ Дмнезе́ꙋле: кѫѕ дѝн кꙋцетеле сѫле: дꙋпѫ мꙋлцѝмѣ пѫгѫнтѫцилѡрь лꙋѡр лѣпѫдѫ́ѝ пре дѫшма́ѝ, кѫ тѣꙋ ѧмарѫ́т Дмне.

ѧ҃ї. Шѝ сѫ ѕѣ веселѣ́ск тѡцѝ чѣ́ѝ че ндаждꙋе́ск ѣ҃трꙋ тѝне. Ѧвѣк сѫ вшр ѣꙋкꙋрѫ, шѝ те вѣ́ѝ сѫлꙋѝшлꙋѝ ѣ҃трѫшѝѝ: шѝ сѫ вшр лꙋдѫ ѣ҃трꙋ тѝне чѣ́ѝ че ꙋбе́ск нꙋмеле тꙋ.

вї҃. Кѫ тꙋ вѣ́ѝ благослѡвѝ пре чѣл дрептѫ Дмне: кѫ кꙋ ѧрма бꙋнѣ́ѝ боѝрѝ нѣ́ѝ ѣкꙋнꙋнѫт пре ноѝ.

## Ѱ А Л М Ъ  Ѕ.

Сѫ рѫгѫ лꙋѝ Дмнезе́ꙋ сѫл мѫнтꙋѫ́ѫ де боа́ле, шѝ де пѫкѫ́т: дꙋпѫ че лаꙋ ѧꙋзѝт, батѫжокѡрѣце пре ѣ҃протѫвнѝцѝ.

ѣ҃трꙋ сфр҃шѝть, ѣ҃лꙋде, пентрꙋ а ѡ҃пта
Ѱа́лмꙋль лꙋѝ Дѫнд.

а҃ Дмне нꙋ кꙋ мѫнѝла тѫ сѫмѫ мꙋѕтрѝ пре мѝне, нѝчѝ кꙋ ꙋѡцѝмѣ тѫ сѫмѫ чѣрцѝ.

б҃ Мнлꙋѫ́цемѫ Дмне, кѫ не пꙋтѝнчѝѳ сѫнт, вѝндекѫмѫ Дмне, кѫ саꙋ пꙋрꙋвꙋра́ть ѡ҃ѫсѫле мѣле.

г҃ Шѝ сꙋфлетꙋль мїе́ꙋ саꙋ пꙋреꙋра́ть фо́арте, шѝ тꙋ Дмне пѫнѫ кѫнд.

д҃. ѣ҃тоарчете Дмне. Йѕвѣвѣце сꙋфлетꙋлꙋѝ мїе́ꙋ, мѫнтꙋѫ́цемѫ пентрꙋ мнла тѫ.

є҃. Кѫ нꙋ ѡ҃сте ѣ҃трꙋ моарте, чѣл че те поменѣ́це пре тѝне, шѝ ѣ҃ѫдь чѝне сѫка мѫртꙋрнѝ цїе.

ѕ҃. Ѳстенѝтамь ѣ҃трꙋ сꙋпѝнꙋль мїе́ꙋ, спалѣвшю ѣ҃тоате нопцнле пѫтꙋл мїе́ꙋ: кꙋ лѫкрѫмнле мѣле ѧшернꙋтꙋл мїе́ꙋ вшю оꙋдѫ:

з҃. Тꙋреꙋра́тꙋсаꙋ де мѫнїе ѡ҃кюл мїе́ꙋ, ѣвекѝ-

тѹмамь ѧтрѹ тѹцїй вражмашїй мїей:

Ї. • Департацивѣ дела мине тѹцїй чей че лѹкраць фарѣ де лѣце. Кѣ аѹ аѹдит Дмнѹлѣ глась пахнерїй мѣле.

Д. Аѹдитаѹ Дмнѹлѣ черерѣ мѣ, Дмнѹлѣ рѹгачѹнѣ мѣ аѹ прїимить.

Ѣ. Сѣ се рѹшинѣце, шй сѣ се тѹребѹре тѹцїй вражмашїй мїей: сѣ се ѧтоаркѣ, шй сѣ се рѹшинѣце фоларте де грабь.

## Ѱалмѣ 3.

Сѣ рогѣ пентрѹ сине, шй ѧпротивя лѹй Саѹль, ка пре ел пентрѹ не вивоѣциа са сась пъзѣскѣ Дмнезѣѹ, кѧрѣ пре Саѹль пентрѹ ѧдъратничїе сась пъдѹшѣскѣ.

Ѱалмѹль лѹй Двд: кареле лаѹ кынтатѣ Дмнѹлѹй пентрѹ кѹвинтеле лѹй Хѹсй фечѹрѹль лѹй Ѣемини.

Ѣ. Априлиѹ: 5ї.

Ā Ā Мине Дмнезѣѹль мїеѹ спре тине ам нъдеждѹит: мынтѹиемѣ де тѹцїй чей че мѣ гонескь, шй мѣ нъзвѣбѣще. Ка нѹ кѣндва сѣ рапескѣ ка оурь леѹ сѹфлетѹль мїеѹ, не фїиндь чел че нъзвѣбѣще, нїчї чел че мынтѹище.

Ѓ. Дмне Дмнезѣѹль мїеѹ, де ам фъкѹт ачаста, де наште не дрептате ѧтрѹ мѣниле мѣле.

Д. Де ам расплътит, челѹь че расплътескь міе рѣле.

Ē. Сѣ кадь, адекѣ дела вражмашїй мїей дешерть: сѣ гонеск адекѣ вражмашѹл сѹфлетѹль мїеѹ, шй сась принзѣ: шй сѣ калче ѧпямынть вїаца мѣ, шй марире мѣ ѧнъзнѣ сѣ ѡ ашезе.

Ѕ. Скоалѣ Дмне ѧтрѹ мынїле тале: ѧналцате ѧтрѹ хотарѣле вражмашилорь тале.

Ζ. Шй те скоалѣ Дмне Дмнезѣѹль мїеѹ, кѹ порѹнка каре аи порѹнить.

Ѝ. Шй адѹнаре де нърода те ва ѧкѹнжѹра.

Ѳ. Шй пентрѹ ачаста ла ѧнълцийме те ѧтоарне. Дмнѹль ва жѹдека пре нърояде, жѹдека мѣ Дмне дѹпъ дрептатѣ мѣ, шй дѹпъ не ръзтатѣ мѣ асѹпра мѣ.

Ї. Сфършаскасе ръзтатѣ пъкатошилорь, шй вей ѧдрепта пре чель дрепт, • чель че черчї инимиле, шй рѹнкїй Дмнезѣѹле кѹ дрептѹль.

ІА. Ажѹторюль мїеѹ дела Дмнезѣѹ, чель че мынтѹище пре чей дрепцї ла инимъ.

ІВ. Дмнезѣѹ е жѹдекътюрю дрепт, шй таре, шй ѧделѹнгь ръбдътюрю, шй не адѹкѣнд мъние ѧтоатѣ зилеле.

ІГ. Де нѹ вецї ѧтоарне, сабїа са ѡка лѹчї: аркѹл сѹ аѹ ѧкордат, шй ла гътит пре ел.

ІД. Шй ѧтрѣнсѹл аѹ гътит васеле морцїй: сацеџиле сале челѹь арзътюрї леѹ лѹкрат.

ІЄ. • Ятъ аѹ кинѹит не дрептате, зачинлитаѹ дърере, шй аѹ нъскѹт фарѣ де лѣце.

ІЅ. Гроапъ аѹ сапат, шй ѡаѹ дешкис пре а, шй ва кадѣ ѧгроапа каре аѹ фъкѹт.

ІЗ. Ѧтоарчереа дърере лѹй ла капѹл лѹй: шй пре крещетѹл лѹй не дрептатѣ лѹй сѣ ва погорж.

ІЌ. Мъртѹрисимвшю Дмнѹлѹй дѹпъ дрептатѣ лѹй, шй вою кынта нѹмеле Дмнѹлѹй челѹй ѧналт.

## Ѱалмѣ К.

Лѹда мърите лѹй Дмнезѣѹ пентрѹ лѹкрѹриле лѹй челе минѹнате, пентрѹ ѧнълцаре ѡмѹлѹй, май алесь алѹй Хс. Ачесте Ѱалме сынт пророчещи.

Ятрѹ сфършит пентрѹ тѣкѹрї: Ѱалмѹл лѹй Двнд.

Ā Мине Дмнѹл нострѹ, кът е де минѹнат нѹмеле тѹ ѧтѹт пъмынтѹл: Кѣ сав ѧнълцат маре кѹвїинца та маи пресѹс де черюрї.

Ā Ѓ. Дин гѹра прѹнчилор, шй ачелорь че сѹг ан сѹбърыт лаѹдь, пентрѹ вражмашїй тай: ка сѣ сфрами пре вражмашѹл, шй нъзвндитюрюл.

Ā Д. Кѣ вѹю бедѣ черюрле лѹкрѹрле дѣцетелорь тале, лѹна, шй стѣлеле, каре тѹ ан ѧтемеат.

Ā Є. Че еште ѡмѹль, кѣ поменещи пре ел? сав фїюль ѡмѹлѹй, кѣ черчетезї пре ел?

Ā Ѕ. • Микшорат-ѹлай пре дѣнсѹл пъцинь ѡаре че де кът ѧнгерї, кѹ мърире, шй кѹ чинсте лай ѧкѹнунат пре ел, шй лай пѹс пре дѣнсѹл престе лѹкрѹрile мынїлорь тале.

Ā Ζ. • Тоате лей супѹс сѹпт пичоареле лѹй, ѡїле, шй боїй, тоате, шй ѧкь шй добитоачеле кымпулуй.

Ā Ї. Пасърile черюлуй, шй пещій мърїй, челе че стрѣбат кърърile мърилорь.

Ā Ѳ. Дмне Дмнѹль нострѹ кът е де минѹнат нѹмеле тѹ ѧтѹт пъмынтѹль. Слава:

## Ѱалмѣ Ѳ.

Мълцямещи лѹй Дмнезѣѹ, пентрѹ кь пре ел, шй пре ѧлцї наказанцї ан апъра де дъшманїле ѧпротивничилорь: сѣ рогѣ, ка тѹтѹт дѣдна ашѣ сѣ фак пъзѣнд пре чей не предничѹшй, шй пре чей предничѹшй лимпеџи мынтѹиндѹй: пентрѹ ачеа ачест Ѱалм ва жѹдека ѡамѣнїй ѧдосѹ сѣ ѧпарцїе.

Кад: Ѣ. Ятрѹ сфършит пентрѹ челе динѹнї але фїюлѹй лѹй. Ѱалмѹль лѹй Двнд.

Ā Ѓ Мъртѹрисимвшю цїе Дмне кѹ тоатѣ инима мѣ, спѹневшю тоате минѹнile тале.

Ā Ѓ Веселимвшю шй мвшю вѹкѹра ѧтрѹ тине: кынтавшю нѹмелѹй тѹ ѧналте.

Ā Ѓ Кънд сава ѧтоарне вражмашѹл мїеѹ ѧнапой, слъбившорь, шй вшорь перї де катре фаца та.

Ā Ѓ Кѣ ан фъкѹт жѹдеката мѣ, шй ѧдрептарѣ мѣ: шѣзѹтай пре скаѹн, чеа че жѹдечй дрептатѣ.

Ā Ѓ Ѣертатай нѣмѹрile, шй аѹ перинть не крединчюсѹль, нѹмеле лѹй лай стинь ѧвѣкь, шй ѧвѣкѹль вѣкѹлуй.

Ā Ѓ Вражмашѹлуй аѹ линпинть сабїile ѧтрѹ сфършинть, шй четацїй ан сфражмать: перитаѹ поменирѣ лѹй кѹ сѹнет.

Ā Ѓ Шй Дмнѹль ѧвѣкь рямне: гътитаѹ ла жѹдекатѣ скаѹнѹль сѹѹ.

Ā Ѓ Шй ель ва жѹдека лѹмѣ ѧтрѹ дрептате, жѹдекаба норюдѹль кѹ ѧдрептаре.

Ā Ѓ Шй сав фъкѹт Дмнѹль скапаре стрѣкѹлуй, ажѹторюй ѣеремй кѹвїоасе, ѧнъкъзуй.

Ā Ѓ Шй сѣ нъдеждѹинца спре тине чей че кѹноск нѹмеле тѹ: кѣ най пърасинть пре чей че те кѹѹтѣ пре тине Дмне.

Ā Ѓ. кѣн-

а҃і. Кънтаѫцѝ дмнꙋлꙋѝ чѣлꙋѝ че ѧкꙋмѣше ѧ сїѡнь, вестицѝ ѧтрꙋ нѣмꙋрѝ нспрѫвиле лꙋѝ.

в҃і. Къ чѣль че кѧꙋтѫ сѫнцꙋриле люрь шꙋ ѧдꙋ ѧмѝнте, нѧꙋ оу҃нтѧт стригѧрѣ сърѧчилюр.

г҃і. Милꙋѧщемъ дмне, везѝ смерѣнїа мѣ де катръ врѫжмѧшїѝ мїѣѝ, чѣла че мъ ѧнѧлцѝ пре мине днь порцнле морцїѝ:

д҃і. Ка съ вестѣскь тоате лѧꙋделе тале, ѧ порцнле фѣтїѝ сїѡнꙋлꙋѝ веселинебѡмь де мънтꙋирѣ тѧ.

е҃і. Ѧфꙋндѧтꙋлꙋ нѣмꙋрнле ѧтрꙋ стрикѫчꙋнѣ кѧрѣ ѧꙋ факꙋть, ѧ кꙋрса ѧчаста, кѧрѣ ѧꙋ ѧскꙋнсꙋрѝ, ка съ оу҃нгѫ пре чѣл не виновѧт: ѡкїѝ лꙋѝ спре чѣль съракь съ оу҃нтъ.

ѕ҃і. Кꙋноѧщесъ дмнꙋль жꙋдекѫцѝ фѫкѫндь: ѧтрꙋ фѧптеле мънинлѫшь сѧле сꙋ прѝнсь пъкѧтюсꙋль.

з҃і. Ѧтоѧрнсте пъкѧтюшѝ ла нѧдь, тоате нѣмꙋрнле, чѣле че оу҃нтъ пре дмнезеꙋ.

и҃і. Къ нꙋ пѫнѧ ѧ сфършѝть ва фѝ оу҃нтѧть съракꙋль, фвдѧрѣ сърѧчилюрь нꙋва пери пѫнѧ ѧ сфършѝть.

ѳ҃і. Скоѧлъте дмне, съ нꙋсъ ѧтърѣскъ ѡмꙋль, сѫсе жꙋдече нѣмꙋрнле ѧнаѝнтѣ тѧ.

к҃. Пꙋне дмне дѧтѧтюрю де лѣрѣ престе ѣ҃, съ кꙋноѧскъ нѣмꙋрнле, къ ѡамени сѫнть.

ка҃. Пентрꙋ чѣ дмне стаѝ депѧрте, трѣѝ кꙋ ведѣрѣ врѣмѝ кꙋвїѡасе ѧтрꙋ некѧзꙋрѝ.

кв҃. (а) Кѫндь съ мъндрѣше не кредничюсꙋль. Съ ѧпринде съракꙋль: прѝндюсъ ѧтрꙋ сфѧтꙋрѝле, кѧре гѫндѣскь.

кг҃. Къ съ лѧꙋдѫ пъкѧтюсꙋль ѧтрꙋ пофтеле сꙋфлетꙋлꙋѝ сѧꙋ, шѝ чѣл че фѧче стрѫмбътѧте вине съ кꙋвинтѣхъ, ѧтърнтѧтꙋ пре дмнꙋль.

кд҃. Чѣль пъкѧтюсь, дꙋпъ мꙋлцимѣ мънїѣѝ лꙋѝ нꙋва кꙋвтѫ, нꙋ ѥсте дмнезеꙋ ѧнаѝнтѣ лꙋѝ.

кѣ҃. Спꙋркѫтъ кѝле лꙋѝ ѧтоѧтъ врѣмѣ: лѣпѫдѫтъ жꙋдекѫцнле тале де катръ фѫца лꙋѝ, престѣ тюцѝ врѫжмѧшїѝ сѧѝ ва стѫпънѝ.

кѕ҃. Къ ѧꙋзи ѧтрꙋ нѝнма сѫ, нꙋмъвою кѧлѣ дни нѣмь ѧнѣмь, фърѣ де рѧꙋ.

кз҃. ✱ Ѧкѣрꙋл де влъстѣмь гꙋра лꙋѝ ѥсте пѫнѫ, шѝ де ѧмѫрꙋне шѝ де виклешꙋть:

кѝ. Сꙋпт лѝмва лꙋѝ ѡстенѣлъ шѝ дꙋрѣре: шѧде ѧтрꙋ пнтꙋлѧре кꙋ чѣѝ богѫцѝ ѧтрꙋ ѧскꙋнсꙋрѝ, ка съ оу҃нгѫ пре чѣл не виновѧт: ѡкїѝ лꙋѝ спре чѣль съракь съ оу҃нтъ.

кѳ҃. Пѫндѣше ѧтрꙋ ѧскꙋнс, ка лѣꙋл ѧ кꙋлкꙋшꙋль сѧꙋ: пѫндѣше ка съ ѧпꙋче пре съракꙋль: съ ѧпꙋче пре съракꙋл, кѫнд ѧлва трѫце пре ѣ҃ль.

л҃. ✱ лѫцꙋл сѧꙋ ва смерѝ пре ѣ҃л, плекѫндъ шѝ ва кѫдѣ, кѫнд ва стѫпънѝ ѣ҃л пре чѣѝ сърѧчѝ:

ла҃. Къ ѧꙋзи ѧтрꙋ нѝнма сѫ, оу҃нтѧтꙋ дмнезеꙋ, ѧторсꙋ фѫца сѫ, ка съ нꙋ вѫхъ пѫнѫ ѧ сфършѝть.

лв҃. Скоѧлъте дмне дмнезеꙋль мїѣꙋ, ѧнѧлцъсе мѫна тѧ, нꙋ оу҃нтѫ пре сърѧчїѝ тѣѝ пѫнѫ ѧ сфършѝть.

лг҃ Пентрꙋ чѣ ꙋ мънтѧть не кредничюсꙋль пре дмнезеꙋ: къ ѧꙋзи ѧтрꙋ нѝнма сѫ, нꙋва ѧтребѫ.

кѳ. (а) Ѧнѳдовїе дѣла стихꙋ кѳ. Съ ѧтѣпе кѫпꙋле ѧле зѣлѧт.

лд҃. Вѣхѝ къ тꙋ ла дꙋрѣре шѝ ла мънїе привѣщѝ, ка съль дѧѝ преѣль ѧмънѝнле тале: цїе сѧꙋ лѫсѧть съракꙋль, сърнмѧнꙋлꙋѝ тꙋ фѝѝ ѧжꙋтюрю.

лѣ҃. Здровѣше брѧцꙋле чѣлꙋѝ пъкѧтюсь, шѝ рѧꙋ: къꙋтѫсъва пъкѧтꙋле лꙋѝ, шѝ нꙋсъва ѧфлѧ.

л҃ѕ. Дмнꙋль ѣ ѧпърѧть ѧвѣкь, шѝ ѧвѣкꙋле вѣкꙋлꙋѝ: перицѝ нѣмꙋрѝ днь пѫмѫнтꙋла лꙋѝ:

л҃з. Пофта сърѧчилюрь ѡѧѝ ѧꙋзѝнть дмне, ла гатнрѣ нѝнмѝѝ люрь ѧꙋ лꙋѧть ѧмѝнте оу҃рѣкїѧ тѧ.

л҃и. Жꙋдекъ съракꙋлꙋѝ шѝ смерѝтꙋлꙋѝ ка съ нꙋ ѧдѫшгѫ ѧкъ ѧсъ мърѝ ѡмꙋла пре пѫмѫнт.

## Ѱ҃ѧлмъ і҃.

Пре сѝне съ зѝче фарде прнмѣждїѣ, шѝ пре чѣѝ шѣшѝ ѧсѣмѫнѣ, пентрꙋ къ нездѫждꙋѣскь ѧдмнезеꙋ, сѫрѧ чѣѝ не кредничюшѝ, шѝ пъкѧтюшѝ рѧꙋ вюрь перѝ.

Ѧтрꙋ сфършѝть Ѱ҃алмꙋль лꙋѝ Дѧвнд.

а҃ Пре дмнꙋль ѧмь нездѫждꙋѝть, кꙋм вецѝ зѝче сꙋфлетꙋлꙋѝ мїѣꙋ, мꙋнтѫте ѧмꙋнцѝ ка ѡ пѧсѫре.

в҃ Къ нѧтѫ пъкѧтюшѝ ѧꙋ ѧкордѫть ѧркꙋл, гатѝтꙋ сѫрецѝ ѧтꙋлъкъ, ка съ сѫрѣте ѧтрꙋ ѧтънѣрекь пре чѣѝ дрепцѝ ла нѝнмь.

г҃. Къ чѣле че тꙋ ѧѝ сѫвършѝт, ѣ҃ѝ лꙋ стрикѫть: дѫрь, дрептꙋль чѣ ѧꙋ факꙋть?

д҃. ✱ Дмнꙋль ѧ Бесѣрика чѣ сфѝнтъ ѧ сѧ, Дмнꙋль ѧчерю скѫѡнꙋль лꙋѝ: ѡкїѝ лꙋѝ спре чѣль съракь привѣсь, цѣнеле лꙋѝ ѧтрѣѣ пре фнїѝ ѡменещѝ.

е҃. Дмнꙋль ѧтрѣѣ пре чѣль дрепть: шѝ пре чѣль не кредничюсь, ѧрѣ чѣль че ѡѣѣше не дрептѧтѣ, оу҃рѣше сꙋфлетꙋль сѧꙋ.

ѕ҃. Плоѧѣа престе чѣѝ пъкѧтюшѝ лѫцꙋрѝ, фюкь шѝ ѧрѣѣ пꙋчоась, шѝ Ѧхь де вифорь, пѧрѣ пъхѧрꙋлꙋѝ люрь.

з҃. Къ дрепть ѣ Дмнꙋль, шѝ дрептѫцѝ ꙋ ѡѣнѣ, ѧдрептѫрѝ ꙋ вѫꙋт фѫца лꙋѝ. Слава.

## Ѱ҃ѧлмъ і҃і.

Съ рогѫ ка сѫѣ пъзѫнк, къ ѧпърцїѧ чѣлюрь фѫ де лѣрѣ тоате ле кꙋпрннде: ѧчѣшѝ пофтѣще чѣлюра лѫцѝ дрепцѝ, чрѫнды фѫгꙋдꙋнца лꙋѝ Дмнезеꙋ.

Ѧтрꙋ сфършѝт, пентрꙋ ѧѡптѣ: Ѱ҃алмꙋль лꙋѝ Дѧвнд.

а҃ Мънтꙋѫщемъ Дмне, къ ꙋ лнпѝнть чѣль кꙋвїѡсь: къ сѧꙋ ѧпꙋцинѫть ѧдевѣрꙋрнле де катръ фнїѝ ѡменещѝ.

в҃ Дешѫрте ꙋ грѫнть фїеще кѧре катръ вечнꙋль сѧꙋ, бꙋзе виклѣне ѧ нѝнмь, шѝ ѧ нѝнмь ꙋ грѫнть рѣле.

г҃. Пѣрдева Дмнꙋль тоате вꙋзеле чѣле виклѣне, лѝмва чѣ мѧре грѫнтоаре.

д҃. Пре чѣѝ че ꙋ ѧꙋзѝнь, лѝмва ноастрѫ ѡѣомь мърѝ, бꙋзеле ноастре ла ноѝ сѫнть, чѝне ѥсте ноашь Дмнь.

е҃. Пентрꙋ некѧзꙋль сърѧчилюрь, шѝ сꙋспѝнꙋль мншѝлюрь, ѧкꙋмь мѫѡѝ скꙋла, зѝче Дмнꙋл: пꙋнемѫѡѝ ѧтрꙋ мънтꙋѝре, ѧрѫзнѝѡѝ ѧтрꙋ ѣ҃л.

ѕ҃. ✱ Кꙋвѝнтеле Дмнꙋлꙋѝ, кꙋвѝнте кърѫте, ѧрѫѝнть кꙋ фюкь лѫмꙋрѝть, ѝспѝнтѝть пѫмѫнтꙋлꙋѝ

пѫлѹ, кѹрцинѣть де шѣпте ѡрѣ.

Ѯ. Тѹ Дмне беи пѣхѝ пре ноѝ, шѝ невеи ферѝ де нѣмѹль ѧвѣста, шѝ ѧвѣкь.

Ѱ. Ѧпрежѹрь не крединчѡшїи ѻѹмвлѣ: дѹпѣ ѧнлцимѣ тѧ, ѧѝ ѧмѹлцинт пре фиїи ѡменѣрѝ.

## Ѱ Ѧ Л М Ѣ ВІ.

Рѡгѣ пр Дмнзіѣ, сѣл мантѹѧкѣ де непрїѧтнци, кѧ де мѡарте скѹпѧнд, фѧчѣ лѹи де бине съ ѡ лѧзде.

Ѧтрѹ сфършинть. Ѱѧлмѹль лѹи Дѧвнд.

Ѧ Пѧнѣ кѧнд Дмне мѧвеи оѹнїтѧ пѧнѣ ѧсфършинт? пѧнѣ кѧнд ѧторнї фѧца тѧ де кѣтрѣ мине?

В Пѧнѣ кѧнд вшю пѹне сфѧтѹрѝ ѧ сѹфлетѹль мїеѹ: дѹрерѝ ѧнима мѣ, зїша шѝ нѡапте?

Г. Пѧнѣ кѧнд Сѧва ѧнлцѧ врѣжмѧшѹль мїеѹ ѧсѹпра мѣ.

Д. Кѧѹтѣ ѧѹзнмѣ Дмне Дмнезѣѹль мїеѹ: лѹминезѣ ѡкїи мїеи, кѧ нѹ кѧндва съ ѧдѡрм ѧтрѹ мѡарте.

Є. Кѧ нѹ кѧндвѧ съ зинкѣ врѣжмѧшѹл мїеѹ, ѧтѧринтѹмѧмь ѧсѹпра лѹи: чеи че мѣ некѣжѣск, съ вшрь бѹкѹрѧ де мѧвшю кѧнтѝ.

Ѕ. Ѩрѣ Єѹ спре мила тѧ ѧмь нѣдѣждѹинть, бѹкѹрѧсѣва нима мѣ де мантѹирѣ тѧ, кѧнтѧвшю Дмнѹлѹи челѹи че ѧѹ фѧкѹть бине мїе, шѝ вшю кѧнтѧ нѹмелѹи Дмнѹлѹи челѹи ѧнѧлть.

## Ѱ Ѧ Л М Ѣ ГІ.

Пентрѹ кѣ сѹ фѡарте ѧмѹлцинть чїи фрѣ де лѣге, дорѣще вениѣ лѹи Хс, кѧ пре оуни ѧдѹкѣтѡри де мантѹиц челѡрь еѹни.

Ѧтрѹ сфършинть. Ѱѧлмѹль лѹи Дѧвнд.

Ѧ Ѩсѧѹ челѣ неебѹнь ѧтрѹ нима съ, нѹ мѣте Дмнезѣѹ: стрикѧтѹсѹ шѝ оурѧцѝ сѹ фѧкѹть ѧтрѹ мешешѹгѹрѝ, нѹ мѣте челѣ че фѧче бѹнѣтѧте, нѹ мѣте пѧнѣ ла оѹнѹль.

Б. Дмнѹль днь чѣрѹ ѧѹ прївинть прѣсте фиїи ѡѧменлѡр, кѧ съ вѧзѣ де мѣте челѣ че ѧцелѣце, Сѹ челѣ че кѧѹтѣ пре Дмнезѣѹ.

Г. Тѡцѝ сѹ ѧвѣтѹть ѧпрѣѹнѣ нѣ трѣбнинчѝ сѹ фѧкѹть, нѹ мѣте челѣ че фѧче бѹнѣтѧте, нѹ мѣте пѧнѣ ла оѹнѹль.

Д. Ѧѹ нѹвѡрь кѹнѡаце тѡцѝ чеи че ѧвкрѣѣ фрѣ де лѣге, чеи че мънѧнкѣ пре норѡдѹл мїеѹ ѧтрѹ мѧнкѧре де пѧнине: пре Дмнѹл нѹлѹ кїемѧть.

Є. Йколѡ сѹ темѹт де фрнкѣ оѹнде нѹ Єѧ фрнкѣ, кѣ Дмнѹл Є ѧнѣмѹль дрѣпцилѡрь.

Ѕ. Сфѧтѹль сфѧнкѹлѹи лацѝ рѹшинѧть, нрѣ Дмнѹль нѣдѣждѣ лѹи мѣте:

Ѯ. Ѩине ва дѧ днь Сїѡнь мънтѹире лѹи Ізрѧиль, кѣндь ва ѧтѡарче Дмнѹл роб норѡдѹлѹи сѹ, вѹкѹрѧсева нима мѣ де мантѹире тѧ, кѧнтѧвшю Дмнѹлѹи челѹи че ѧѹ фѧкѹть бине мїе, шѝ вшю кѧнтѧ нѹмелѹи Дмнѹлѹи челѹи ѧнѧлть.

Слѧвѣ:

## Ѱ Ѧ Л М Ѣ ДІ.

Квмь кѣ пѹнчїи, шѝ чїи фрѣ прихѧнѣ вшрь доежди пѧмѣнтѹль чїль сфѝть, сѹ чѣрюл, шѝ ѡдихна чѣ вѣчникѣ.

Ѧтрѹ сфършинть. Ѱѧлмѹль лѹи Дѧвнд.

Но.

Ѧ Ѩмне чине ва лѣкѹѝ ѧлѣкѧшѹль тѧ: сѹ чине Сѧва сѧлѧшлѹѝ ѧмѹнтелѣ чѣль сфѝть ѧль тѧ?

В Чѣль че оѹмелѣ фрѣ прихѧнѣ, шѝ фѧче дрептѧте: чѣл че грѣлще ѧдевѣр ѧ нима съ.

Г. Кѧреле нѧѹ викленить ѧ ѧнмва сѧ: шѝ нѧѹ фкѹть вечинѹлѹи сѧѹ рѧѹ: шѝ ѡкѧрѣ нѧѹ ѧвѧть спре чеи де ѧпрѡапе ѧѝ сѧи.

Д. Дефѧимѣхѣ ѧнаинтѣ лѹи чѣл че викленѣще: нрь пре чеи че съ тѣмь де Дмнѹль ѧѝ сѧвѣще: чѣль че съ жѹр вечинѹлѹи сѧѹ, шѝ нѹсѣ лѣпѧдѣ.

Є. Ѩрѹинтѹль сѧѹ нѧѹ дѧть ѧкѧмитѣ, шѝ дѧрѹрѝ ѧсѹпра чѣлѡрь не виновѧцѝ нѧѹ лѹѧть.

Ѕ. Чѣль че фѧче ѧчѣстѣ нѹтѣва клѧтѝ ѧвѣкь.

## Ѱ Ѧ Л М Ѣ ЄІ.

Хс рѡгѣ пр Дмнзіѣ тѧтѣль, кѧ пре дѧмѹль, чѣл че нѣѣще пре чеи еѹни, шѝ оурѣще пре чеи не крединчѡшѝ съль пѧзѧскѣ, шѝ ѧѝ мѹлцѧмѣще пентрѹ кѣ ѧлѣа сѹфлѣ днь мѡрцѝ, шѝ нѹ вѣчника фрѝнцире ѧлѣа дѹрѝ.

Скрнѡарѣ стѧлпѹлѹи лѹи Дѧвнд.

Ѧ Ѯхѣремѣ Дмне, кѣ спре тине ѧмь нѣдѣждѹинть.

В Зїсам Дмнѹлѹ, Дмнѹл мїеѹ Єѝрѝ тѹ, кѣ вѹнѣтѧцнлѣ мѣле нѹцѝ трѣбѣск.

Г. Сфнцилѡрь челѡрь днь пѧмѣнтѹль лѹи, минѹнѧте ѧѹ фѧкѹть Дмнѹль тѡѧте вѡнле сѧле ѧтрѣшнїи.

Д. Ѧмѹлцинтѹсѧѹ слѣвнчѹнилѣ лѡрь: дѹпѣ ѧчѣѧ ѧѹ сѣргѹнт: нѹвоѝ ѧдѹнѣ ѧдѹнѣрнле лѡрь дни сѣнцѹрѝ: нѝчѝ вшю помени нѹмеле лѡрь прни бѹѣеле мѣле.

Є. Дмнѹль Є пѧрте мошенирїи мѣле, шѝ ѧ пѣхѧрѹлѹи мїеѹ: тѹ Єщи чѣл че ѣрѣшѝ ѧшѣѣ мошенирѣ мѣ міе.

Ѕ. Фѹни ѧѹ кѣзѹт міе ѧтрѹ чеи пѹтернинчѝ ѧѝ мїеи, кѣ мошенирѣ мѣ сѹпт пѹтерѣ мѣ мѣте.

Ѯ. Бине вшю кѹвѣнтѣ пре Дмнѹл чѣл че мѧѹ ѧцелепцинть пре мине, шѝ ѧкѣ шѝ пѣнѣ ѧнѡапте мѧѹ педепсинть рѹдѹнкїи мїеи.

Ѱ. Майнаинте ѧмь вѣзѹть пре Дмнѹль ѧ нанинтѣ мѣ пѹрѹрѣ, кѣ дѣ дрептѧ мѣ мѣте, кѧ съ нѹмѣ клѧтѣск. ·Фѧ в ле

Ѧ. Пентрѹ ѧчѣста сѹ весели нима мѣ, шѝ сѹ бѹкѹрѧть аимва мѣ: шѝ ѧкѣ шѝ трѹпѹль мїеѹ Сѧва сѧлѧшлѹѝ спре нѣдѣжде.

І. Кѣ нѹвеи лѧсѧ сѹфлетѹль мїеѹ ѧ нѣдь, ничѝ веи дѧ пре чѣл кѹвїюсь ѧль тѧѹ съ вѣзѣ стрикѣчѹне. ·Фѧ в ла гѣ ле

Ѳѣ. Кѹносѹте ѧѝ фѧкѹть міе кѣлле вѣщѝ: оѹмплѣмвеи де веселіе кѹ фѧца тѧ? фрѹмсеце ѧ дрептѧ тѧ пѣнѣ ѧ сфършинть.

## Ѱ Ѧ Л М Ѣ ѲІ.

Съ рѡгѣ кѧ съ нѹѣ ѣѣнїгѣ ѧтрѹ изгонирѝ: ѧпротивничѝ ѧтрѹ ѧчѣстѣ вїѣцѣ сви фрнчѣск, нрь Єль мърѝрѣ чѣ вѣчникѣ ѧщѣпте. Рѹгѣчѹнѣ лѹи Дѧвнд.

Ѧ Ѩѹзѝ Дмне дрептѧтѣ мѣ, ѧ ѧмининте чѣрерѣ мѣ, ѧѣкѹлтѧ рѹгѣчѹнѣ мѣ нѹ ѧтрѹ бѹзе виклене.

В Дела фѧца тѧ жѹдекѧтѧ мѣ съ мѣсѣ.

Ѡкїи

ѻ҃кїи мїи҃и ва҃хъ дрепта҃цїи.

г҃. Ѵеркá҃таи и҃нима мѣ҃ , черетá҃тъшаи ноапте҃ : къ фóкъ маи лямъри҃ть , шѝ нъ҃сау а҃флáт ѧтръ мúне не дрепта҃те .

д҃. Ка сѫ нъ҃ грáѣскъ гъ҃ра мѣ҃ лъ҃кърѣи ѿмене҃щи , пентръ кѣвинтеле бъ҃зелюрь тáле , ѥ҃ъ а҃м пѫхи҃ть кѫи҃ нъсúлнице .

е҃. Съвършéще пáшїи мїи҃ ѧтръ карѣрнле тáле , ка съ нъ҃къ клатéскъ пáшїи мїи҃ .

ѕ҃. ѻ҃ъ а҃мъ стригá҃ть , къ маи а҃ъхи҃ть Амнехéѣле : плéкъ оу҃рѣкїл тă мíе , шѝ а҃ъхи҃ кѣвинтеле мѣ҃ле .

ѯ҃. Минъна҃те фъ мúлеле тáле , чéль че мънтъе҃щи пре чéи҃ че нъдъждъéскъ спре тúне , де чéи҃ че стáу ѧпротúва дрептéи тáле .

и҃. Пѫхéщеме Амне ка лъмúна ѿкюлъи҃: ѧтръ а҃копереме҃нтъл а҃рнпилашь тáле мъ веи҃ а҃копери҃ .

а҃. Де катръ фáца не крединичю҃шнлашь , карíи маъ нъкази҃ть пре мúне , врѫжмáшїи мїи҃ съфлетъль мїе҃ а҃ъ кѫпринь .

і҃. Грúме҃ сă ѿаъ ѧкъá҃ть , гъ҃ра лю҃рь а҃ъ грúнть мъндрíе .

а҃і. Йзгониндъме҃ а҃къмь маъ ѧкъниждрáть , ѿкíи сúи҃ шѣ҃ъ пъ҃ь , ка сúи҃ плéче ѧпъмúнть .

в҃і. Йпъкáтъмаъ ка оу҃м лéъ гáта ла вънáт , шѝ ка оу҃нь пъ҃и҃ де лéъ че лъкъмíре ѧтръ а҃скънидри҃ .

г҃і. Скоа҃ле҃ Амне , ѧтúмпинаи҃ пре ѥ҃и҃ , шíи҃ ѧпїáдекъ : йзбавéще съфлетъль мїе҃ъ де чéл не кърáт , сáвїл тă дела врѫжмáшїи мънгíи҃ тáле .

д҃і. Амне днь пъцúнь де пре пъмúнт , ѧпáрцїи пре ѥ҃и҃ ѧвїáца лю҃рь , шѝ де чéле а҃скънне а҃ле тáле саъ оумплъть пънтечеле лю҃рь , сътъráтъсаъ де фíи҃ , шѝ а҃ъ лясáть рѫмашúце прънчилашь лю҃рь .

ѕ҃і. Йзъ ѥ҃ъ ѧтръ дрептáте мавшю҃ а҃рътă фецїи҃ тáле , сътърáмавшю кúнды мнѣ ва а҃рътă мърúрѣ тă . Слáва :

## ѰАЛМЪ 31.

Мъ҃лцумéщи , къ днь мáре дънъдъждъи҃ре , кáре поѣ҃тнтéщи ѿ скúе , ѧ҃нъпре , шѝ ѧпрецíа а҃ъ доканднт . Мъ҃лте днтръ а҃чéстѣ сáнгъ҃ръ лъ҃и҃ Хс҃ съ кърúнь .

Кад҃. Г. Ѧтръ сфършúть , славíи Амнъ҃лъи҃ лъ҃и҃ Дънды , кáре а҃ъгрúть Амнълъи҃ кѣвинтеле мънтáрїи а҃ніцїа , ѧ҃ зíша ѧкáрѣ маъ йзбавúнт пре ѥ҃ль Амнъла днь мúна тъ҃търю҃р врѫжмáшилашь лъ҃и҃ , шѝ днь мúна лъ҃и҃ сáъль , шѝ а҃ъхúль . ѥ҃. Ѧпър҃: кѕ҃.

Ѳ҃ Бúтевшю҃ Амне вартъ҃те мѣ҃ , Амнъл мúсте ѧтърúрѣ мѣ҃ , шѝ скапáрѣ мѣ҃ , шѝ йзбавинтю҃рюль мїе҃ъ .

Ѳ҃врíи҃ ѕ҃ ·Амнехéѣл мїе҃ъ , а҃жътю҃рюл мїе҃ъ ,
в҃ гі҃ шѝ вшю҃ надъждъи҃ спре дúнсъль .

г҃. А҃пъратю҃рюль мїе҃ъ , шѝ корнъль мънтъ҃рїи҃ мѣ҃ле , шѝ сприжинтю҃рюль мїе҃ъ .

д҃. Лъдúнды вшю҃ кїема҃ пре Амнъль : шѝ де врѫжмáшїи мїи҃ мъ вшю҃ мънтъи҃ .

е҃. Кѫпринсъмаъ дъре҃рнле мо҃рцїи҃ : шѝ рáърнле фърде лéцїи҃ маъ търеъráть .

ѕ҃. Дъре҃рнле ѥ҃ъльъи҃ маъ ѧкъницъráт : ѧтнмпинáтъмаъ лáцърнле мо҃рцїи҃ .

ѯ҃. Шѝ кúнды мъ нъказíáмъ а҃мъ кїемáт пре Амнъл , шѝ катръ Амнехéѣл мїе҃ъ а҃м стригá҃т .

и҃. Йъхúтаъ днь Бесéрика ѵ҃ѣ сфúнтъ а҃ сă глáсъль мїе҃ъ : шѝ стригáрѣ мѣ҃ ѧнаинтѣ лъ҃и҃ ва ѧтръ ѧ оу҃рекнле лъ҃и҃ .

а҃. Шѝ саъ клатúть , шѝ саъ кѫтръмъráт пъмúнтъл , шѝ темелíнле мъ҃нцнлашь саъ търъвъráть , шѝ саъ клатúть : къ саъ мънїáт пре дúнселе Амнехéѣ.

і҃. Съ҃нтъсаъ фъм ѧтръ мънíа лъ҃и҃ , шѝ фóк дела фáца лъ҃и҃ съ ва а҃прúнде : кърѣ҃ни саъ а҃цúцáть дела дúнсъл .

а҃і. Шѝ а҃ъ плекáть чéрнле , шѝ саъ погорáть : шѝ негúрь съ҃пть пнчóареле лъ҃и҃ .

в҃і. Шѝ саъ съ҃ть престе херъвúмь , шѝ а҃ъ зъворáть зъворáтаъ пре а҃рнпнле вънтърнлашь .

г҃і. Шѝ а҃ъ пъ҃ь ѧтънерéкъ а҃скъндерѣ лъ҃и҃ , ѧпрежъръль лъ҃и҃ кѫртъл лъ҃и҃ : ѧтънекóаса а҃пъ ѧ норíи҃ вздъхърнлашь .

д҃і. Днитръ стрелъчúре ѧнаинтѣ лъ҃и҃ норь а҃ъ трекъть , грúндина , шѝ карѣ҃ни де фóкъ .

ѥ҃і. Шѝ а҃ъ тънáть днь чéрю Амнъль , шѝ чéль ѧнáлть шѣ҃ъ дáть глáсъль сúе҃ъ .

ѕ҃і. Трнмúсаъ сцéщи , шѝ мъ рúнпúть пре ѥ҃и҃ : шѝ фъларе а҃ъ ѧмълцúть , шѝ мъ търъвъráть пре ѥ҃и҃ .

ѯ҃і. Шѝ саъ а҃рътáть нѫвóарнле а҃пелюрь , шѝ саъ дескопери҃ть темелíнле лъ҃мíи҃ .

и҃і. Де чертáрѣ тă Амне : де съфаáрѣ а҃ѯълъи҃ мънíи҃ тáле :

а҃і. Трнмúсаъ днитръ ѧнълцúме , шѝ маъ лъáть , рѫдикáтъмаъ днь а҃пе мъ҃лте .

к҃. Мънтъúмъва де врѫжмáшїи мїи҃ чéи҃ тáрь , шѝ де чéи҃ че мъ съ҃рáсъ пре мúне : къ саъ маи ѧтърúть де кáть мúне .

к҃а. Ѧтнмпинáтъмаъ ѥ҃и҃ ѧ зíша рѫдъцїи҃ мѣ҃ле : шѝ а҃ъ фóсть Амнъль ѧтърúрѣ мѣ҃ .

к҃в. Шѝ маъ скóсь ѧтръ лърúме : йзбавúмъва къ маъ коúть .

к҃г. Шѝ ѧмúи҃ ва рѫсплатúи҃ мíе Амнъль дъпъ дрептáтѣ мѣ҃ : шѝ дъпъ кърацíа мънúнлашь мѣ҃ле ва рѫсплатúи҃ мíе .

к҃д. Къ а҃мъ пѫхúт кáнле Амнълъи҃ : шѝ нáм фúкъть пагънитáте деспре Амнехéѣл мїе҃ъ :

к҃є. Къ тóате ѿдекúцнле лъ҃и҃ ѧнаинтѣ мѣ҃: шѝ ѧдрептърнле а҃ъи҃ нъсаъ дептрáт дела мúне.

к҃ѕ. Шѝ вшю҃ фѣ҃ ѳрѣ҃ прнхáнъ къ дúнсъл : шѝ мъ вшю҃ пазѝ де ѳрѣ҃ де лéцѣ мѣ҃ .

к҃ѯ. Шúмúи҃ ва рѫсплатúи҃ мíе Амнъль дъпъ дрептáтѣ мѣ҃ : шѝ дъпъ кърацíа мънúнлашь мѣ҃ле , ѧнаинтѣ ѿкнлашь лъ҃и҃ .

к҃и. Къ чéл кърѣ҃ѣ́ть , кърѣ҃ѣ́ть вей҃ фѣ҃ : шѝ къ ѿмъль не винováть , не винováть вей҃ фѣ҃ .

к҃а. Шѝ къ чéль а҃лéсь , а҃лéс вей҃ фѣ҃ : шѝ къ чéль ѧдрептúнись , те вей҃ ѧдрептúни .

л҃. Къ тъ҃ пре норю҃дъл чéл смерúт вей҃ мънтъи҃ , шѝ ѿкíи҃ мúндрнлашь вей҃ смерѣ .

л҃а. Къ тъ҃ вей҃ лъмúна лъминатю҃рюа мїе҃ъ Амне : Амнехéѣл мїе҃ъ лъминáвей҃ ѧтънерекъл мїе҃ъ .

л҃в. Къ ѧтръ тúне мъ вшю҃ йзбавúи҃ де ѥ҃пúтъ , шѝ ѧтръ Амнехéѣль мїе҃ъ вшю҃ прéче зúдъль .

л҃г. Амнехéѣл мїе҃ъ ѳрѣ҃ прнхáнъ є҃ кáлѣ лъ҃и҃: кѣвинтеле Амнълъи҃ къ фóк лъмúрите : скънтю҃рю҃ мúсте тъ҃търю҃р чéлюрь че надъждъéск спре

дúнсъл

дѫнєѫль.

ѧд. Къ чине є дмнезеѹ афарѣ де дмнѣл ? сав чине є дмнезеѹ фарѣ нѹман дмнезеѣл нострѹ.

ѧє. Дмнезеѣл чель че мъ ѫчинце кѹ пѹтере, шн ав пѹсь фарѣ прихѫнѣ кале мє.

ѧѕ. Чель че съвършещи пичоареле мєле ка але чербѹлѹй, шн прєсте чєле ѫнлте мъ пѹй.

ѧз. Карєле ѫвещи мѫннле мєле ла разбою : шн ан пѹс ар къ де арамъ ѫбрацале мєле.

ѧн. Шн ан дат міе скѹтєлъ де мънтѹире : шн дрептa тъ мав сприжинѣть.

ѧѳ. Шн чертарѣ тъ мав ѫдрептать ѫтрѹ сфършѣть, шн чертарѣ тъ ачаста мъ ва ѫвеца.

ѧі. Акрѹнтай пашій мієй сѹпть мине : шн нав съвѣть оѹрмеле мєле.

ѧїа. Гонившю пре вражмашій мієй, шн вшю прінде пре дѫнший : шн нѹмъвшю ѫтоарче, пѫнъ че съ вшрь сфършѣ.

ѧїв. Накажившю пре дѫнший, шн нѹвшрь пѹтєъ съ стѣ : кѫдєвшр сѹпт пичоареле мєле.

ѧїг. Шн май ѫчинсь кѹ пѹтере спре разбою: ѫпїедекатай пре тѹщій чєй че съ скѹла айѹпра мєъ, сѹпть мине.

ѧїд. Шн аль вражмашилшрь міей мїлй дать міе доѕѹль : шн пре чєй че мъ оѹрѣсѣ пре мине тай пїердѹть.

ѧїє. Стригатав, шн нѹ єра чєл че мънтѹѫще : катрѣ дмнѹл, шн нѹ мав ајѹнт пре єй.

ѧїѕ. Шій вшю Здрѹмника пре єй ка правѹл ѫфаца вънтѹлѹй : ка тина оѹланцелшрь вшю цѣрце пре дѫнший.

ѧїз. Йзвѣнмъвей де причинѣ норѹдѹлѹй : пѹнемъвей капь нємѹрилшрь.

ѧїи. Норѹдѹл пре карєле нам кѹносѹть, мїав сладжить міе : ѫтрѹ ајѹнль оѹрекій мав ајѹнт.

ѧїѳ. Фній стрѣній ав мнщинт міе: фній стрѣній сав ѫвекинт, шн ав шкїопат дни кърѣрнле лѹрь.

ѧк. Вій є дмнѹл, шн вине є кѹвжнтат дмнезеѹ, шн съсе ѫнлць дмнезеѣл мънтѹирій мєле.

ѧка. Дмнезеѣле, чель че дай йзвжндире міе, шн ай сѹпѹсь нороаде сѹпть мине, йзвѣнтѹрюл мієѹ де вражмашій чєй мънїошн.

ѧкв. Дела чєй че съ скоалъ ајѹнра мъ мъ вей ѫнлца : де шмѹль не дрепть мъ вей йзвѣві.

ѧкг. Пентрѹ ачаста мъ вшю мартѹрисй ціе ѫтрѹ нємѹрй дмне, шн нѹмелѹй тъ вшю кънтъ.

ѧкд. Чель че мърецій мънтѹирнле ѫпратѹлѹй, шн фачй мілъ оѹнсѹлѹй тъ лѹй Дѣндь, шн семинцією лѹй пѫнъ ѫвѣкь. Слава :

## Ѱ Ѧ Л М Ъ ѰІ.

Дмнезѣ, шн дин фънтѹрнле лѹкрѹнлшрь чѣлшрь черіщій, шн дин лѣре чѣ дмнезаїкъ съ кѹноаще, пре каре кѹносканд ѹль роагъ, ка лѹй тоате кѫте кѹ не щінща, сав кѹ щінща ав грешѣть, съ ніе мърте.

ѫтрѹ сфършѣт, Ѱалмѹл лѹй Дѣнд.

Ерюрнле спѹн мърѣ лѹй дмнезеѹ: ш фачерѣ мънтнлшр лѹй ѿ вестѣще тріл : Зїша зїлїй спѹне кѹвжнт, шн ноаптѣ нопцій вестѣще щінщъ.

г. Нѹ сънт граюрй, нічй кѹвінтѣ : але къроура съ нѹіх ајѹнх глаєѹрнле лѹрь.



д. Ѫтоѣть пѫмънтѹль ај єшѣть вѣстѣ лѹрь, шн ла мърінніле лѹмій кѹвінтеле лѹрь.

є. Ѫ соаре ај пѹсь лъкашѹль сѹѹ : шн ѣла ка оѹнь міре че мъ днь къмара са.

ѕ. Бѹкѹраса ка оѹнь оѹріаш съ ѫлтѣрце кале : днь мърінѣ черюлѹй єшірѣ лѹй.

ѕ. Шн ѫтимпінарѣ лѹй пънъ ла мърінѣ черюлѹй: шн нѹ мъсте чине сасе ајѹнъ де кълдѹра лѹй.

й. Лѣрѣ дмнѹлѹй фарѣ прихѫнѣ, карѣ ѫтоарче сѹфлетеле : мъртѹріа дмнѹлѹй кредінчоасъ, карѣ ѫцелепцѣще прѹнчій.

а. Дрептъцнле дмнѹлѹй дрепте, чєле че ветелесь нінма : порѹнка дмнѹлѹй стрълѹчінтъ карѣ лѹмінѣ ѡкій.

ї. Фрика дмнѹлѹй кѹратъ, карѣ рмъне ѫвѣкѹ вѣкѹлѹй : жѹдецъцнле дмнѹлѹй адевърате, ѫдрептате ѫпрѣюнъ.

аї. Дорінтес май вартос де кът ајѹр : шн де кът піатра скѹмпъ мълт, шн май дѹлчій де кът мїарѣ шн фагѹрѹль.

бї. Пентрѹ къ рѹвѹль тај пазеще ајестѣ, шн кънд пазеще ајестѣ расплатіре є мълтъ.

гї. Грешѣлеле чине ле ва прічепе ? де чєле ајѹнс але мєле кѹрацѣщемъ, шн де чєле стрѣине ѣртъ пре рѹвѹль тај.

дї. Де нѹмъвшр стъпжній, ајѹнѣ фарѣ прихѫнѣ вшю фн : шн мъ вшю кѹрацій де пъкат маре.

єї. Шн вшр фн ѫтрѹ вѣнъ пазѣре кѹвінтеле гѹрій мєле : шн кѹцетѹль нінмій мєле ѫнаінтѣ тъ пѹрѹрѣ. Дмне ајѹтѹрюл мієѹ, шн ізбавітѹрюл мієѹ.

## Ѱ Ѧ Л М Ъ ѲІ.

Гѹвѣнѣ пентрѹ ѫпратѹль кънд порнѣще ла разбоій, ка Дмнезеѹ сай фіе ѫтражѣтѹрю.

ѫтрѹ сфършѣть Ѱалмѹль лѹй Дѣнд.

Ѹзате Дмнѹль ѫ Зїша некăзѹлѹй, скѹтѣскате нѹмеле дмнезеѹлѹй лѹй Їакшв.

Тримінцъ ціе ајѹтѹрю динтрѹ чєль сфінть, шн дин Сїѡнь сприжинѣскате пре тине.

г. Поменѣск тоате жертва та : шн ардерѣ чѣ де тѹть ај та съ ѫграше :

д. Де ціе дмнѹл дѹпъ нінма та : шн тѹт сфатѹль тај съль плинѣск.

є. Бѹкѹраневшм де мънтѹирѣ та : шн ѫтрѹ нѹмеле дмнѹлѹй дмнезеѹлѹй нострѹ невшм мърі.

ѕ. Плинѣск дмнѹль тоате чѣрерле тале : ајѹмъ ајмъ кѹносѹть, къ ај мънтѹінт дмнѹл пре оѹнсѹль сај.

ѕ. Ајѹнлва пре дѫнсѹл днь чѣрюл чєл сфінть ај сај : ѫтрѹ пѹтерій є мънтѹирѣ дрептей тале.

й. Ачещѣ ѫкрѹце, шн ајещѣ пре кай : ѣрь нój ѫ нѹмеле дмнѹлѹй дмнезеѹлѹй нострѹ вшм кѣмъ.

а. Ачещѣ сав ѫпїедекать, шн ај кѣдѹт : ѣрь нój нємь скѹлат, шн нєм ѫдрептать.

ї. Дмне мънтѹаще пре ѫпратѹл, шн неај-хй пре нój ѡрй ѫчѣ Зн те вшмь кѣмъ.

## Ѱ Ѧ Л М Ъ К.

Мълцъмѣще къ пре ѫпратѹль Хс кѹ мїр чініте лај ѫподобіт, шн пре ѫпротівничій лѹй май пре оѹрмъ ѫнеа пъмѫнтѹ

Аτрꙋ сфршит Ѱалмꙋль лꙋи Давидь.

1 Аминє аτрꙋ пꙋтерє тà сѫ ва веселиѝ апарáтꙋль: шиѝ де мънтꙋирє тà сѫ ва бꙋкурà фóарте.
2 Пóфта инимиѝ лꙋи иѝ дáт лꙋи: ш де воúл бꙋзлор лꙋи нꙋлаѝ липúит пре джнсꙋль.
3 Къ лаѝ атимпинáть пре ель кꙋ благословéниле бꙋнатáциѝ: пꙋсаѝ пре капꙋль лꙋи кꙋнꙋнх де пíатрх скꙋмпх.
4 Вíаць аꙋ чершꙋть дела тúне: шиѝ иѝ дáть лꙋи лꙋницúме де зúле аѣкꙋл вѣкꙋлуи.
5 Мáре мúсте слáва лꙋи аτрꙋ мънтꙋирє тà: маріре, шиѝ мáре кꙋвíинць вей пꙋне прéсте ель.
6 Къ вей да лꙋи благословéниє аѣкꙋл вѣкꙋлуи: веселúвей пре джнсꙋль атрꙋ бꙋкурíе кꙋ фáца тà.
7 Къ апарáтꙋль надеждꙋáще спре Дмнꙋл: шиѝ атрꙋ мúла чéлꙋи анáлть нꙋсúба клатиѝ.
8 Ифлесе мънa тà тꙋтурíурь вражмáшилорь тúи: дрéпта тà сѫ афле пре тоцúи чéи че те оурáсть пре тúне.
9 Кúи вéи пꙋне пре ѐи ка оунь кꙋптóрю де фоúсь аврéмє фѣцúи тáле:
10 Дмнꙋль атрꙋ мънíа сà ва тꙋребꙋà пре ѐи, шиѝ ва мънcà пре ѐи фúкꙋль.
11 Роúдꙋл лúурь де пре пъмúнт ал вей пíардє: шиѝ самúнца лúурь динь фúиѝ шаменилорь.
12 Къ аꙋ плекáть асꙋпра тà рéле: кꙋцетáтаꙋ сфáтꙋриѝ, кáре нꙋвшорь пꙋтє сѫ стє.
13 Кúи вей пꙋне пре джншúиѝ дóсь: атрꙋ чéи рамáшиѝ аѝ тúи вей гатúи фáца лúурь.
14 Анáлцете Дмне атрꙋ пꙋтерє тà: кънтáвшм, шиѝ вшм лаꙋдà пꙋтéрнле тáле. Слáва:

## Ѱ Ѝ Л М Ъ  К҃Г҃.

Хс̃ де пре крꙋчє рóага пре тáтль, поменúнд чéле че аꙋ пътимúть, ка лꙋи сúи фíи атражꙋтóриѝ: дꙋпх че ва дáмь, аꙋделе лꙋи атóате лꙋмє ле ва вести. Сѫ кꙋвúне чéлорь динадеждꙋúциѝ атрꙋ витешꙋгь.

Аτрꙋ сфршúт, пентрꙋ сприжинѣла чѣ де дмнѣць. Ѱалмꙋль лꙋи Двд.

1 Аминєхéле, Дмнєхéле мíеꙋ ѝ аминте спре мúне, пентрꙋ че маѝ лсáть? депáрте де мънтꙋирє мѣ кꙋвúнтеле грешѣлешорь мѣле.
2 Дмнєхéле мíеꙋ стригáвшиѝ зíшь, шиѝ нꙋвеѝ аꙋзиѝ, шиѝ ноáптє, шиѝ нꙋ спре не пачѣпере мíе.
3 Йúрь тꙋ атéль сфúть аѣкꙋéщиѝ, лаꙋда лꙋи Ісраúль.
4 Спре тúне аꙋ надеждꙋúть пърúнцiиѝ ноúриѝ, надеждꙋúтаꙋ, шиѝ маѝ нꙋзвúт пре джншúиѝ.
5 Катрх тúне аꙋ стригáть, шиѝ саꙋ мънтꙋúть: спре тúне аꙋ надеждꙋúт, шиѝ нꙋсаꙋ рꙋшнáт.
6 Йúрь ѐꙋ сúнть вíарме, шиѝ нꙋ шмь: шкáра шаменилорь, шиѝ дефнимáрє норюдꙋлуи.
7 Тоúциѝ чéи че маꙋ вѣзꙋт маꙋ батжокорúт: грúнтаꙋ кꙋ бꙋзеле, клътúтаꙋ кꙋ капꙋль.
8 Надеждꙋúтаꙋ спре Дмнꙋл, нѣзвѣѣкѣл пре джнсꙋль: мънтꙋáскаль, кăль воáще пре ѐль.
9 Къ тꙋ ѐщи чéла че маѝ трáсь дин пънтеце, надéждѣ мѣ дела цúцеле маúчиѝ мѣле, спре тúне мамь ардúкать динь згáꙋ.
10 Динь пънтечеле маúчиѝ мѣле, Дмнезéꙋль мíеꙋ ѐщи тꙋ: нꙋ те департь дела мúне.
11 Къ некáзꙋль мúсте апроапе: къ нꙋ мúсте чúне самѝ аждꙋте мíе.
12 Аꙋнжурáтꙋмаꙋ вицéѝ мꙋлцѝ, тáурѝ грáшѝ маꙋ кꙋпринсь.
13 Дешúсаꙋ асꙋпра мѣ гꙋра лúурь, ка оунь леꙋ че рапéще, шиѝ рúнéще.
14 Ка апа мамь вързáть: шиѝ саꙋ рúнпúть тóате ѿаселе мѣле.
15 Фúкꙋтꙋсаꙋ ѝнима мѣ ка чáра че сѫ топéще, амúжлошꙋль пънтечелуѝ мíеꙋ.
16 Оускатꙋсаꙋ ка оунь вась де лꙋть вхрꙋтѣ мѣ, шиѝ лúмба мѣ саꙋ липúт де грумáзꙋл мíеꙋ, шиѝ ацржна морцúѝ маѝ погорáть.
17 Къ маꙋ аѣкꙋнжурáт кúнѝ мꙋлцѝ: аꙋнарѣ чéлорь виклéнѝ маꙋ кꙋпринсь.
18 Сапáтаꙋ мúниле мѣле, ш пичóареле мѣле.
19 Нꙋмарáтаꙋ тóате ѿаселе мѣле: шиѝ ачéа привúм, шиѝ сѫ оунúтà ла мúне.
20 Апърцúтаꙋ хáинеле мѣле лúрꙋшѝ, шиѝ пентрꙋ кумáша мѣ аꙋ ардúкать сúурцѝ.
21 Къ тꙋ Дмне нꙋ департь аждꙋтóрюл тꙋ дела мúне, спре сприжинѣла мѣ ѧ амúнте.
22 Йзбавéще де сáвїе сꙋфлетꙋль мíеꙋ: шиѝ динь мúна кúнелуѝ пре чѣ оунa наскꙋть аѣ мѣ.
23 Мънтꙋáщемѣ дни гꙋра лéзлуѝ, шиѝ дни коáрнеле инорóцилорь смерúрѣ мѣ.
24 Спꙋнéвою нꙋмеле тꙋ фрáцилорь мíеѝ: амúжлошꙋль аꙋнарíѝ певíою лаꙋдà.
25 Уѝ че къ пѣмещи де Дмнꙋль лаꙋдáцилe пре ѐль: тóате сúнця лꙋи Йкошь слъвúцила пре джнсꙋль.
26 Тѣмецúвѣ де джнсꙋль тóате сúнця лꙋи Ісраúль.
27 Къ наꙋ дефнимáть, нúчиѝ аꙋ ахпздáть рꙋга страúлуѝ.
28 Нúчиѝ аꙋ атóрсь фáца сà дела мúне: шиѝ кúндь амь стригáть катрх джнсꙋл маꙋ аꙋзúт.
29 Дела тúне мúсте лаꙋда мѣ: аτрꙋ аꙋнáре мáре мѣ вою мъртурúсѝ цíе: рꙋгаꙋнúле мѣле вою да анаúнть челорь че сѫ тѣм де джнсꙋл.
30 Мънкáшорь страчúѝ, шиѝ сѫ вшорь сънтрà: шиѝ вшорь лаꙋдà пре Дмнꙋл чéи чéл кáꙋть пре джнсꙋл, вíи вшорь фи ѝнимиле лúр аѣкꙋл вѣкꙋлуи.
31 Йдꙋчешшорь амúнте, шиѝ сѫ вшорь атóарче ла Дмнꙋль тóате мáрцинile пъмънтꙋлуѝ.
32 Шиѝ сѫ вшорь акúнà анаúнть лꙋи тóате мощенúриле нѣмꙋрнашорь.
33 Къ аДмнꙋлуѝ є апърцíа, шиѝ ель стапънéще пре нѣмурѝ.
34 Мънкáтаꙋ, шиѝ саꙋ акúнать тоúцѝ грáшѝ пъмънтꙋлуѝ: анаúнть лꙋи вшорь кѣдѣ тоúцѝ чéи че сѫ погóарь апъмънть.
35 Шиѝ сꙋфлетꙋль мíеꙋ лꙋи вíаць, шиѝ самúнця мѣ ва слъжи лꙋи.
36 Бестúсева Дмнꙋлуѝ нѣмꙋль чель че вúне, шиѝ вшорь вести дрептáтѣ лꙋи норюдꙋлуѝ че сива нáше, пре кáреле аꙋ фúкꙋть Дмнꙋль.

## Ѱ Ѝ Л М Ъ  К҃В҃.

Спꙋне фáчерile де кúне дела Дмнꙋл, пентрꙋ къ прима транꙋль

ѹвь аѹ фѡнть ѡдихнѝть, шн тѡть дѣѹна ва фн.

Ѱ҃алмѹль лѹй Дв҃нд҃ь.

А҃ Мнлѹль мѣ пащѣ, шн нимѝка нѹмнва липсн.

Б҃ Дѣшкѹль пъшѹнїй ѣколѡ маѹ сѣлъшлѹнѝть: ла ѣпа ѡдихнїй маѹ хранѝть, сѹфлетѹль мїёѹ лаѹ ѣторь.

В҃ Повѣцѹнтѹмаѹ пре кѣрнле дрептѣцїй, пентрѹ нѹмеле лѹй.

Г҃ Къ де вню шн оѹмбла ѣмнжлшкѹла оѹмврїй мѡрцїй, нѹмъвшю тѣме де рѣле, къ тѹ кѹ мине ёцй.

Д҃ Толгѹль тѣѹ, шн ба́рга та ѣчѣстѣ маѹ мънгаѝть.

Е҃ Гатнтай ѣнаѝнтѣ мѣ маѣ, ѣпротива чѣмѹрь че мъ нъкажѣѣскь.

Ѕ҃ Оѹнсай кѹ оѹнт де лѣмнь капѹл мїёѹ, шн пъхарѹл тѣѹ ѣ ѣдѣпънднѹмъ ка оѹнь пѹтѣрнник.

З҃ Шн мнла та мъва оѹрма ѣтоате зилеле вїёцїй мѣле: шн ка съ лъкѹёскь ёѹ ѣкаса Дмнлѹй ѣтрѹ ѣделѹнгаре де знле.

## Ѱ Й А М Ъ К Г҃.

Дмнзѣѹ тѡть пъмѝнтѹль ѡкармѹщи, ѡрь ѣмѹнтеле лѹй чѣль чересь съ вырь сѹй чѣй фърь прихѝнъ, пентрѹ къ Хс҃ кнрѹѝнд, ѣѹ денѝнь порцнле.

Ѱ҃алмѹль лѹй Дв҃нд҃ь, аль оѹнїа днь съмбете.



А҃ Дь Дмнлѹй ё пъмѝнтѹль, шн плнпѝрѣ лѹй: лѹмѣ, шн тѡцй чѣй че лъкѹёскь ѣтрѝнса.

Б҃ Ѣчѣста пре мѝрй лаѹ ѣтемеѝть пре ёль, шн пре рѣкѹрй лаѹ гатнть пре ёль.

В҃ Ѵнне съва сѹй ѣмѹнтеле Дмнлѹй? Саѹ чине ва ста ѣлѡкѹль чѣль сфнть ѣль лѹй.

Г҃ Чѣль не вннова́ть кѹ мѣнле, шн кѹра́т ла нним: ка́реле нѹшлѹ лѹа́ть ѣдешѣрть сѹфлетѹль сѹѹ, шн нѹслѹ жѹра́т ѣтрѹ викленшѹг вечнлѹй сѹѹ.

Д҃ Ѣчѣста ва лѹа благословенїе дела Дмнлѹ, шн милостенїе дела Дмнезѣѹ мънтѹнтѡрюл сѹѹ.

Е҃ Ѣчѣста ё нѣмѹл чѣлѡрь че ка́ѹть пре Дмнлѹ, ѣчѣлѡрь че ка́ѹть фа́ца Дмнезѣѹлѹй лѹй Ꙗкѡвь.

Ѕ҃ Рѣдникаци боари порцнле воастре: шн къ рѣдникаци порцнле чѣле вечнче: шн ба ѣтрѣ ѣпъра́тѹль мърнрей.

З҃ Ѵнне ѣсте ѣчѣста ѣпъра́тѹль мърнрей? Дмнлѹ чѣль та́ре, шн пѹтѣрнник, Дмнлѹ чѣль та́ре рѣзбой.

И҃ Рѣдникаци боа́ри порцнле воастре, шн къ рѣдникаци порцнле чѣле вечнче, шн ба ѣтрѣ ѣпъра́тѹль мърнрей.

І҃ Ѵнне ѣсте ѣчѣста ѣпъра́тѹль мърнрей? Дмнлѹ пѹтѣрнашѣ, ѣчѣста ѣсте ѣпъра́тѹль мърнрей. Слѣвѣ:

## Ѱ Й А М Ъ К Д҃.

Съ рѡгъ съи мънтѹѝнк де ѣпротнвнчи, шн кѹръцнндѹнъ де пъкате, ёль, шн норѡѹль съ скапе.

Кад҃: А҃. ѣтрѹ сфършѝть Ѱ҃алмѹль лѹй Дв҃нд҃ь.

А҃ Ѣтрѣ тине Дмне ѣмь рѣдникать сѹфлетѹль мїёѹ: Дмнезѣѹл мїёѹ спре тине ѣмь нздеждѹнть, съ нѹмъ рѹшинезь ѣвѣкь.

Б҃ Нѝчй съшй рѣзъ де мине врѣжмѣшѝй мїёй, пентрѹ къ тѡцй чѣй че те рѣбдъ пре тине нѹсъ вырь рѹшина.

Г҃ Сасе рѹшинѣзе чѣѝче фѣк фърълѣце ѣдешѣрт.

Д҃ Къ́нле та́ле Дмне ѣра́тъмй: шн къ́рнле та́ле мъ ѣва́цъ.

Е҃ Ѣдрептѣзъмъ спре ѣдевѣрѹль тѣѹ, шн мъ ѣва́цъ: къ тѹ ёцй Дмнезѣѹ мънтѹнтѡрюл мїёѹ, шн пре тине тѣм ѣшептаѝть тоате зїѡа.

Ѕ҃ Ѣдѹцй ѣмнните де ѣдъра́рнле та́ле Дмне, шн де мнлеле та́ле, къ днь вѣкь сънть.

З҃ Пъка́теле тинерѣцелѡрь мѣле, шн ѣле нещїнцей мѣле нѹле помени.

И҃ Дѹпъ мнла та поменѣщемъ тѹ, пентрѹ бѹнъта́тѣ та Дмне.

І҃ Бѹнь шн дрептъ ё Дмнѹл: пентрѹ ѣча́ста лѣце ва пѹне чѣлѡрь че грешѣ́ск ѣкале.

Ї҃ Ѣдрепта́ва пре чѣй блажнй ла ждека́тъ, ѣвъца́ва пре чѣй блажнй ка́нле са́ле.

Ѳ҃ Тоате ка́нле Дмнлѹй мнла шн ѣдевѣрѹль, чѣлѡрь че ка́ѹтъ ѣшъзъмънтѹль лѹй, шн мъртврїнле лѹй.

І҃Ѳ҃ Пентрѹ нѹмеле тѣѹ Дмне, шн кѹръцѣще пъка́тѹль мїёѹ, къ мѹлть ѣсте.

І҃А҃ Ѵнне ѣсте ѡмѹль, чѣл че съ тѣме де Дмнѹль? лѣце ва пѹне лѹй ѣкалѣ кѣрѣ ѣѹ ѣлѣс.

І҃Б҃ Сѹфлетѹль лѹй ѣтрѹ бѹнъта́цй сава съла́шлѹй: шн съмѝнца лѹй ва мощенй пъмѝнтѹл.

І҃В҃ Ѣтърнре ё Дмнѹль чѣлѡрь че съ тѣмь де дѝнсѹль: шн фнгадѹѝнца лѹй ва ѣрата лѹрь.

І҃Г҃ Ѳкїй мїёй пѹрѹрѣ спре Дмнѹль, къ ёль ва скоа́те днь лаць пнчо́ареле мѣле.

І҃Д҃ Ка́ѹтъ спре мине, шн мъ мнлѹ́ще: къ оѹнѹль нъскѹть, шн съра́кь сънть ёѹ.

І҃Е҃ Некаѕѹрнле нним мѣле саѹ ѣмѹлцѝть: дин небо́ле мѣле скоатемъ.

І҃Ѕ҃ Вези смерѝть мѣ, шн щстенѣла мѣ: шн ла́съ тоате пъка́теле мѣле.

І҃З҃ Вези пре врѣжма́шй мїёй къ саѹ ѣмѹлцѝть: шн кѹ оѹрѣкѹне не дрептъ маѹ оѹрѣть. ·Іѡан еї ке

І҃И҃ Пъзѣще сѹфлетѹль мїёѹ, шн мъ нъзвѣще: ка съ нѹмъ рѹшинезь, къ ѣмь надеждѹѝть спре тине.

І҃І҃ Чѣй фърь рѣзтате, шн чѣй дрепцй саѹ анпѝть де мине, къ тѣмь ѣшептаѝть Дмне.

І҃К҃ Ѳзъзѣще Дмнезѣѹле пре Їсраѝль днь тоате нъказѹрнле лѹй.

## Ѱ Й А М Ъ К Ѳ҃.

Съ рѡгъ, ка нѹ ёль фѝнда не вннова́ть, ѣтрѣ чѣй ѡ. синдѝцй съи сокотѣ́к.

Ѣтрѹ сфършѝть Ѱ҃алмѹль лѹй Дв҃нд҃ь.

А҃ Ѳдекъмъ Дмне: къ ёѹ ѣтрѹ не рѹта́тѣ мѣ ѣмь оѹмела́т, шн спре Дмнѹль надеждѹѝнда нѹвшю слъвѣ.

Б҃ Ѳспитѣщемъ Дмне, шн мъ ча́рнъ: ѣпринде рѹбнкїй мїёй, шн нним мѣ.

В҃ Къ мнла та ѣнаѝнтѣ ѡкналѡр мїёй ѣсте: шн бине ѣмь плькѹть ѣтрѹ ѣдевѣрѹль тѣѹ.

Г҃ Нѣмь шезѹть кѹ ѣдѹна́рѣ дешертъчѹнїй, шн кѹ кълкатѡрїй де лѣце нѹвшю ѣтрѣ.

Д҃ Оѹрѣтамь ѣдѹна́рѣ чѣлѡрь че викленѣ́ск, шн кѹ чѣй не кредничѡшй нѹвшю шедѣ.

Ѕ҃. Спъла́-

с҃. Сплава́ющю ѯ҆тр҃ѹ чи҆́й не виновáщй мн҃́нилѣ мѣ́ле, ш҃и́ вшю ѯ҆кѹнжѹра́ жертвéникѹ тв҃ѹ Дн҃е.
х҃. Ка сѣ а҆́ѹзь глáсѹль лáѹдей тáле: ш҃и сѣ повéстéскь тоáте мнѹ́нилѣ тáле.
н҃. Дн҃е ю҆бúтам бѹ́нѣ кѹвгúница кáсúй тáле, ш҃и лю́кѹль лжкáшѹлѹй мр҃и́рей тáле.
д҃. Сѣ нѹ́ пíерхй кѹ чи҆́й не кредúнчющй сѹ́флетѹль мíéѹ, ш҃и кѹ вгрвáцúй сн҃цѹрилюрь вíáца мѣ.
ї. ѯ҆тр҃ѹ а҆́ле кр҃шра мн҃́нй сн҃ить фгрѣ де лéцúле: дрéпта лю́рь сав оумплѹ́ть де дáрѹй.
а҃ї. Гúрѣ ёѹ ѯ҆тр҃ѹ не рѧѹта́тѣ мѣ а҆мь оумблáть, йзбавéщемѣ Дн҃е, ш҃и мѣ милѹ́щ҃и.
в҃ї. Пичю́рѹль мíéѹ а҆ѹ статѹ́ть ѯ҆тр҃ѹ ѯ҆дрептáре, ѯ҆тр҃ѹ а҆дѹнáрй бúне тевшю кѹбежитá Дн҃е.

## Ѱ Ѧ Л М Ѣ кѕ.

Кѹмкѣ ёль нѹ́кѣ тѣ́ме де нúчй ѡ҆ сн҃нчúе, нѹ́манй де ва рѧмнѣ ѯ҆кáза Дн҃ѹлѹй, а҆́дкѣ генéрикѣ, ш҃и делва а҆пра Дн҃изíй де стрѧмбатцúле ѯ҆протúвничюрь.
Ѱ҆алмѹль лѹ́й Дáвнд, маймáйте де кáть áсѣ оумр҃и.

А҃ Дн҃ѹль ѐ лѹминáрѣ мѣ, ш҃и мнтѹйтю́рюл мíéѹ: де чúне мѣвшю тѣ́ме? В҃ Дн҃ѹль ѐ скѹтитю́рюль вíéцíй мѣ́ле: де чúне мѣвшю ѯ҆фрúкошѧ?
г҃. Кѧ́ндь сѣ вюр а҆пропíѧ а҆сѹ́пра мѣ́ чи҆́й чемй фáкь рѧ́ѹ, ка сѣ мнѧ́нче кѧрнѹ́рилѣ мѣ́ле.
д҃. Чи҆́й че мѣ нѧкажáск, ш҃и врѣжмáшíй мíéй: а҆чúѧ а҆ѹ слѧбúть, ш҃и а҆ѹ казѹ́ть.
ѐ҃. Де сарь рѧндѹ́й а҆сѹ́пра мѣ́ тáбѣрѣ, нѹ́ск ва ѯ҆фрúкошѧ нúнима мѣ́.
ѕ҃ Де сарь скѹлѧ́ а҆сѹ́пра мѣ́ рѧзбóю ѯ҆тр҃ѹ а҆тáгета ёѹ нждѣждѹ́ескь.
з҃. Оумна а҆мь черѹ́ть дела Дн҃ѹль, а҆чáста вшю казѹтá, ка сѣ лжкѹ́ескь ѯ҆кáса Дн҃ѹлѹй, ѯ҆ тоáте зн҃леле вíéцíй мѣ́ле.
и҃. Ка сѣ вáзь фрѹмсéцѣ Дн҃ѹлѹй, ш҃и сѣ чертетéць Бесéрника чи҆́ сфнтѣ а҆лѹй.
а҃. Кѣ маѹ а҆скѹнь ѯ҆кю́ртѹл сáѹ ѯ҆гíша рѧштáцилюрь мѣ́ле: а҆коперúтѹмаѹ ѯ҆тр҃ѹ а҆скѹнéѹль кóртѹлѹй сáѹ.
ї. Пре пíáтрѣ маѹ ѯ҆нлцáть: ш҃и а҆кѹ́м нáтѣ а҆ѹ ѯ҆нлцáт кáпѹл мíéѹ престе врѣжмáшíй мíéй.
а҃ї. ѯ҆кѹнжѹратам, ш҃и а҆мь жертвúть ѯ҆кóртѹл лѹ́й, жáртвѣ де лáѹдь, ш҃и де стригáре, глѧсѹ́вшю, ш҃и вшю кѧнтá Дн҃ѹлѹй.
в҃ї. Áѹзй Дн҃е глáсѹль мíéѹ, кѹ кáреле а҆мь стригáть: милѹ́щемѣ ш҃и мѣ а҆скѹлáть.
г҃ї Цíе а҆ѹзúсь нúнима мѣ́, пре Дн҃ѹль вшю казѹтá: казѹтáтѹтéѹ пре тúне фáца мѣ́, фáца тá Дн҃е вшю казѹтá.
д҃ї. Сѣ нѹ́цй ѯ҆тóчй фáца тá де кѣтрѣ мúне, ш҃и сѣ нѹ́тѣ а҆вáцй ѯ҆тр҃ѹ мнúе дела рóвѹ тв҃ѹ.
ѐ҃ї. Áжѹтю́рюль мíéѹ фíй, сѣ нѹ́мѣ лéпехй пре мúне, ш҃и сѣ нѹ́мѣ лáш҃й Дн҃езéѹле мнтѹйтю́рюль мíéѹ.
ѕ҃ї. Кѣ тáтѧл мíéѹ, ш҃и мѹ́мѣ мѣ́ маѹ пѹрáсúть пре мúне: кáрѣ Дн҃ѹль маѹ лѹ́ать.
з҃ї. Лéце пѹ́немй мíе Дн҃е ѯ҆кáлѣ тá: ш҃и мѣ ѯ҆дрептéхѣ ѯ҆кáре дрéпта, пентрѹ врѣжмáшíй мíéй.
и҃ї. Нѹ́мѣ дá пре мúне ѯ҆сѹ́флетеле чéлюрь че мѣ нѧкажéск: кѣ сáѹ скѹлáт а҆сѹ́пра мѣ́ мартѹ́рíй не дрéпте, ш҃и áѹ минцúт стрѧмбатáте ёнш҃й.
а҃ї. Крéзь кѣ вшю бедѣ́ бѹнатцúле Дн҃ѹлѹй ѯ҆пѧмнтѹль чéлюрь вíй.
к҃. Áшрéпть пре Дн҃ѹль, ѯ҆бребтéхѣте, ш҃и сѣ се ѯ҆тврéскѣ нúнима тá, ш҃и а҆шрéпть пре Дн҃ѹль. Слáвѣ:

## Ѱ Ѧ Л М Ѣ кз.

Хс҃ пофтéщи дела Дн҃изíй тáтѧль, сѣ нѹ́кѣ цíе ѯ҆ áдь на оумь пѣкатюсь: чи а҆чúѧ пидепúндѹкѣ, пре дн҃ѹль, ш҃и пре норю́дѹль лѹ́й Дн҃изíй ѯ҆тр҃ѹ сѧлцíе. Тáйна ѯ҆вéрй сáле ѯ҆ѧмнтѣхѣ. Ѱ҆алмѹль лѹ́й Дáвнд.

А҃ Кѣтрѣ тúне Дн҃е вшю стригá, Дн҃е. зéѹль мíéѹ сѣ нѹ́ тáчй де кѣтрѣ мúне: ка нѹ́ кѧндва сѣ тáчй де кѣтрѣ мúне, ш҃и мѣвшю а҆семнá чéлюр че сѣ повгóарѣ ѯ҆гróапѣ.
Б҃ Áѹзй Дн҃е глáсѹль рѹгачѹнíй мѣ́ле, кѧндма рóгь кѣтрѣ тúне, кѧндь рѧдúкь мн҃́нилѣ мѣ́ле кѣтрѣ бесéрика чи҆́ сфнтѣ а҆тá.
г҃. Сѣ нѹ́мѣ трáцй пре мúне кѹ чи҆́й пѣкатю́ш҃й: ш҃и кѹ чи҆́й че лѹкрéхѣ стрѧмбáтѣте сѣ нѹ́мѣ пíérхй.
д҃. Кѹ чи҆́й че грéúск пáче кѣтрѣ бечнíй сн҃́мрь тéле рéле ѯ҆ нúнимле лю́рь.
ѐ҃. Дáле лю́рь Дн҃е дѹ́пѣ лѹкрѹ́рилѣ лю́рь, ш҃и дѹ́пѣ виклешѹгѹ́ль йзводúрилюрь лю́рь.
ѕ҃. Дѹ́пѣ фáптеле мн҃́нилюрь лю́рь дáле лю́рь, рѧзлатцúще лю́рь рѧсплатнúрѣ лю́рь.
з҃. Кѣ нáѹ ѯ҆целéс спре лѹкрѹ́рилѣ Дн҃ѹлѹй, ш҃и спре лѹкрѹ́рилѣ мн҃́нилюрь лѹ́й: сѹрпáвей пре дн҃ш҃й, ш҃и нѹ́й бей зндй.
и҃. Бúне ѐ кѹбежитáть Дн҃ѹль кѣ áѹ а҆ѹзúть глáсѹль рѹгачѹнíй мѣ́ле.
а҃. Дн҃ѹль а҆жѹтю́рюль мíéѹ, ш҃и скѹтитю́рюль мíéѹ: спре дн҃ѹль áѹ нждждѹ́ить нúнима мѣ́, ш҃и маѹ а҆жѹторáть.
ї. Ш҃и áѹ ѯ҆флорúть трѹ́пѹль мíéѹ, ш҃и дньвóм мѣ́ мвшю мартѹрúсй лѹ́й.
а҃ї. Дн҃ѹль ѐ ѯ҆тврúре норю́дѹлѹй сáѹ, ш҃и скѹтитю́рю мнтѹйрилюрь Оумѹлѹ́й сáѹ пáсте.
в҃ї. Мнтѹ́ще пре норю́дѹль тв҃ѹ, ш҃и благослювéще моúенúрѣ тá: ш҃и пáще пре ёй, ш҃и рѧдúкѣ пре ёй пáнѣ ѧвéкь.

## Ѱ Ѧ Л М Ѣ кй.

Ѧдѣмнѣ пре чи҆́й дрéпцй сѣ марéскѣ пре Дн҃изíй, чúль че кѹ а҆ша гроазúнкь кѹвжнть, сáѹ кѹ тѹ́неть пѹ́тѣрѣ сѣ шю́ ѧрáтѣ. Сѣ кѹбúне кѹвжнтѹлѹй лѹ́й Дн҃изíй.

Ѱ҆алмѹль лѹ́й Дáвнд де скóлтирѣ кóртѹлѹй:

А҃ Áѹчецй Дн҃ѹлѹй фíй лѹ́й Дн҃езéѹ: áѹчецй Дн҃ѹлѹй пре фíй бербéчилюрь. В҃ Áѹчецй Дн҃ѹлѹй мр҃и́рѣ ш҃и чúнсте, áѹчецй Дн҃ѹлѹй мр҃и́рѣ нѹ́мелѹй лѹ́й: ѯ҆кинáцивѣ Дн҃ѹлѹй ѯ҆кѹртѣ чи҆́ сфнтѣ а҆лѹй.
г҃. Глáсѹль Дн҃ѹлѹй престе а҆пе: Дн҃езéѹла мр҃и́рей áѹ пѹнáть: Дн҃ѹль престе а҆пе мѹ́лте.
д҃. Глáсѹль Дн҃ѹлѹй ѯ҆тр҃ѹ тр҃íе: глáсѹль Дн҃ѹлѹй ѯ҆тр҃ѹ мáре кѹвгúницѣ.
ѐ҃. Глáсѹль Дн҃ѹлѹй чéль че сфрáмѣ кедрíй: ш҃и ва здроби Дн҃ѹль кедрíй Лувáнѹлѹй.
ѕ҃. Ш҃íва здрѹмникá пре дн҃ш҃й ка пре енцéлѹл лнвáнѹлѹй: ш҃и чéл ю́бúть ка фíюл ѧнорю́шилюрь.
з҃. Глáсѹль Дн҃ѹлѹй чéлѹй че тáе пáра фюкѹлѹй.

и: Гласꙋл Дмнꙋлꙋй челꙋй че клътеаще пꙋ-
стіюл: шй ва клътй Дмнꙋл пꙋстіюл Каддисꙋлꙋй.
д. Гласꙋл Дмнꙋлꙋй челꙋй че сфъръмаще чер-
бїй: шй ва дескоперй дꙋмбрꙋвиле, шй ꙟ Бесе-
рика лꙋй тоть кареле гръіаще мъріре.
ї. Дмнꙋл потопꙋл ва лъкꙋй: шй ва ше-
деа Дмнꙋл ꙟпърать ꙟвекь.
аї. Дмнꙋл търіе нородꙋлꙋй съꙋ ва да: Дм-
нꙋль ва благослови пре нородꙋль съꙋ кꙋ паче.

## Ѱ а л м ъ   кѳ.

Мꙋлцъмеаще лꙋй Дмнезеꙋ къ лаꙋ мънтꙋит де примеждїи, шй лаꙋ аскꙋлтать.    Се кꙋвине лꙋй Хс.

Ꙟтрꙋ сфършить: Ѱалмꙋль кънтърій ꙟноирій касій лꙋй Давидь.

а Ꙟнълцатевоꙋ Дмне, къ май ръди-
кать пре мине: шй най веселить пре
връжмашїй мїей асꙋпра мѣ.
в Дмне Дмнезеꙋль мїеꙋ стригатамь
кътръ тине, шй май виндекать.
г. Дмне скосай динь іадь сꙋфлетꙋль мїеꙋ:
мънтꙋитꙋмай де чей че сѫ погоаръ ꙟ гроапъ.
д. Кънтаци Дмнꙋлꙋй, чей кꙋвіошй ай лꙋй:
шй въ мъртꙋрисици поменіреа сфинценіей лꙋй.
е. Къ іациме е ꙟтрꙋ мъніа лꙋй: шй віацъ
ꙟвоа лꙋй: сеара съ ва сълъшлꙋй плъниере, шй
диминеаца бꙋкꙋріе.
ѕ. Іаръ еꙋ амзись ꙟтрꙋ присосинца мѣ нꙋмъ
вою клъти ꙟвекь.
з. Дмне ꙟтрꙋ воа та дъ фрꙋмсецїй меле пꙋ-
тере, шй цей ꙟторс фаца та, шй мамь фъкꙋт
тꙋрбꙋрать.
и. Кътръ тине Дмне вою стрига, шй кътръ
Дмнезеꙋль мїеꙋ мъ вою рꙋга.
ѳ. Че фолос іасте ꙟтрꙋ сѫнцеле мїеꙋ, кънд
мъ погорь еꙋ ꙟтрꙋ стрикъчꙋне? аꙋ доаръ съ
ва мъртꙋриси цие църъна, саꙋ ва вести адевъ-
рꙋль тъꙋ?
ї. Аꙋзитаꙋ Дмнꙋль, шй маꙋ милꙋит: Дм-
нꙋл аꙋ фость ажꙋториюль мїеꙋ.
аї. Ꙟторсай плъниереа мѣ спре бꙋкꙋріе міе:
рꙋптай сакꙋль мїеꙋ, шй май ꙟчинс кꙋ веселіе.
вї. Ка съцй кънте цие мъріреа мѣ, шй нꙋмъ
вою мъхни: Дмне Дмнезеꙋль мїеꙋ ꙟвекь мъ
вою мъртꙋриси цие.    Славъ:

## Ѱ а л м ъ   л.

Рꙋгъндꙋсе рꙋгъчꙋне ꙟпротива примеждїилорь, шй а ꙟдемнърилорь ꙟпротивничилорь: лаꙋдъ ръндꙋела лꙋй Дмнезеꙋ спре чей крединчошй, шй пре ачеаща спре іеиреа лꙋй Дмнезеꙋ ꙟй ꙟдеамнъ, каре фіеще кърꙋа пентрꙋ фаптеле сале ꙟй ръсплътеаще.    Съ кꙋвине лꙋй Хс.

Ꙟтрꙋ сфършит: Ѱалмꙋл лꙋй Давид, пентрꙋ спаймъ:

а Спре тине Дмне амь нъдъждꙋит, съ
нꙋмъ рꙋшинезь ꙟвекь. ꙟтрꙋ дреп-
татеа та избъвеащемъ, шй мъ скоате.
в Плеакъ кътръ мине оуреікїа та, гръбе-
ще демъ скоате: фій міе Дмнезеꙋ скꙋтиториꙋ,
шй спре касъ де скъпаре, ка съмъ мънтꙋеши.
г. Къ пꙋтеріе мѣ, шй скъпареа мѣ ешй тꙋ:
шй пентрꙋ нꙋмеле тъꙋ мъ вей повъцꙋи, шй
мъ вей хрънй.
д. Скоатемъвей динь кꙋрса ачаста кареа аꙋ
асꙋнсь міе, къ тꙋ ешй скꙋтиториюл мїеꙋ Дмне.
е. Ꙟмъниле тале вою пꙋне дꙋхꙋль мїеꙋ: избъвитꙋмай Дмне Дмнезеꙋль адевърꙋлꙋй.    • Лꙋка кг мѕ
ѕ. Оурꙋтай пре чей че пъзеськ дешертъчꙋниле
ꙟзадарь: іарь еꙋ спре Дмнꙋль амь нъдъждꙋит.
з. Бꙋкꙋрамъвою шй мъвою весели де мила
та: къ ай кꙋтать спре смереніа мѣ: мън-
тꙋитай дина невой сꙋфлетꙋль мїеꙋ.
и. Шй нꙋмай ꙟкис ꙟмъниле връжмашилорь:
пꙋсай ꙟлоукь десфътать пичоареле меле.
ѳ. Милꙋеаще мъ Дмне, къ мъ нъкъжеск:
тꙋрбꙋратꙋсаꙋ ꙟтрꙋ мъніе окїюль мїеꙋ, сꙋ-
флетꙋль мїеꙋ, шй пънтечеле мїеꙋ.
ї. Къ саꙋ стинс ꙟтрꙋ дꙋреаре віаца мѣ, шй
аній мїей ꙟсꙋспинꙋри: слъбитаꙋ ꙟтрꙋ сърачіе
вꙋртꙋтеа мѣ: шй оаселе меле саꙋ тꙋрбꙋрать.
аї. Деспре тоци връжмашїй мїей мам фъкꙋт
окаръ, шй вечинилорь мїей фоарте, шй фрикъ
кꙋноскꙋцилорь мїей.
вї. Чей че мъ ведеа, афаръ аꙋ фꙋџить дела
мине: оуйтать амь фость ка оунь морть дела
инимъ: фъкꙋтꙋмамь ка оунь вась пїердꙋт.
гї. Къ амь аꙋзить окара амꙋлтора дин чей
че лъкꙋеськ ꙟпрежꙋрь: кънд съ адꙋна ей ꙟпреꙋ-
нъ асꙋпра мѣ, ка съ ꙗ сꙋфлетꙋль мїеꙋ саꙋ
сфътꙋить.
дї. Іаръ еꙋ спре тине Дмне амь нъдъждꙋит,
зисамь тꙋ ешй Дмнезеꙋл мїеꙋ.
еї. Ꙟ мъниле тале сорцїй мїей: избъвеаще-
мъ динь мъна връжмашилорь мїей, шй де чей
че мъ гонеськ.
ѕї. Аратъ фаца та престе робꙋль тъꙋ: мън-
тꙋеащемъ кꙋ мила та: Дмне, съ нꙋмъ рꙋши-
незь, къ темь кїемать пре тине.
зї. Съ се рꙋшинезе не крединчошїй, шй съ
се погоаръ ꙟ іадь.
иї. Мꙋте съ се факъ бꙋзеле челе виклене:
каре гръеськ асꙋпра дрептꙋлꙋй фъръ леџе, кꙋ
мъндріе, шй кꙋ дефъймаре.
ѳї. Кꙋть е де мꙋлтъ мꙋлцимеа бꙋнътъцїй
тале Дмне, кареа ай асꙋнсь челорь че съ темь
де тине: фъкꙋтай челорь че съ нъдъждꙋеськ
спре тине, ꙟнаинтеа фїилорь оаменешй.
к. Аскꙋндевей пре дъншїй ꙟтрꙋ аскꙋнсꙋль
феціей тале де тꙋрбꙋрареа оаменилорь.
ка. Акоперивей пре ей ꙟ коорть, де ꙟгъиреа ꙟ-
потивъ а лимбилорь:
кв. Бине е кꙋвънтат Дмнꙋл, къ минꙋнатъ
аꙋ фъкꙋть мила са ꙟ четатеа ꙟградиріи.
кг. Іаръ еꙋ амзись ꙟтрꙋ спаима мѣ: лъ-
пъдать сѫнть де кътръ фаца окилорь тъй.
кд. Пентрꙋ ачаста ай аꙋзит гласꙋл рꙋгъчꙋ-
нїй меле, кънда амь стригать кътръ тине.
ке. Іꙋбици пре Дмнꙋль тоци кꙋвіошїй лꙋй:
къ адевърꙋриле каꙋтъ Дмнꙋль, шй ръсплътеаще
челорь че де присошить факь мъндріе.
кѕ. Ꙟбърбътацивъ, шй съ се ꙟтъреаскъ инима воастръ, тоци чей че нъдъждꙋици спре Дмнꙋл.

## Ѱ а л м ъ   ла.

Сѫнть фериціи кърора саꙋ ертат пъкателе, пентрꙋ ачеа кꙋ плъда са, шй кꙋ а тꙋтꙋрорь сфинцилорь ꙟдеамнъ ла ачастъ фериціре фіеще каре съ се ꙟтоарче, шй добинто-
часка

часка ꙟдѫрътниціи сѫ ѡ лапедѫ, къ ачаста адꙋче пидѣпса, іаръ ертарѣ пъкателѡрь дарꙋри.

Ѱалмꙋл лꙋй Давід ал ꙟцелегерій.

а҃ Ферічиці, къроръ сау ертать фъръ де лѣџиле: ши къроръ сау акоперіть пъкателе.

в҃ Ферічить бърбатꙋль, кърꙋа нꙋва сокоти Домнꙋль пъкатꙋль, нічі іасте ꙟ гꙋра лꙋй вікленшꙋгь.

г҃. Къ ам тъкꙋть, ꙟвекітꙋсаꙋ ѡаселе меле, кънды стрігамь еꙋ тоатъ зіѡа.

д҃. Къ зіѡа ши ноаптѣ саꙋ ꙟгреѡять престе міне мъна та: ꙟторсꙋмамь спре кінꙋіре, кънды саꙋ ꙟфіпть міе гімпꙋль.

е҃. Фъръ де лѣџѣ мѣ ам кꙋноскꙋт, ши пъкатꙋль міеꙋ нам акоперіть.

•Ісаіа ѕ҃. •Зісамь, мъртꙋрісівоѡ асꙋпра мѣ фъръ
ѯе ка де лѣџѣ мѣ Домнꙋлꙋй: ши тꙋ ай лъсат пъгънътатѣ ініміи меле.

з҃. Пентрꙋ ачаста съ ва рꙋга кътръ тіне тоть кꙋвіосꙋл ꙟвреме біне кꙋвіоасъ, ꙟсъ ꙟ потопь де апе мꙋлте, кътръ дънсꙋль нꙋсъ ворь апропіа.

и҃. Тꙋ ещи скъпарѣ мѣ де нъказꙋль че мъ кꙋпрінде: бꙋкꙋріа мѣ избъвещемъ де чей че мау ꙟкꙋнжꙋрат.

ѳ҃. ꙟцелепцітевоѡ, ши тевоѡ ꙟдрепта ꙟ калѣ ачаста, ꙟ карѣ вей мерџе: ꙟтъріввоѡ спре тіне окій міей.

і҃. Нꙋ фіці ка калꙋль, ши мꙋшкоюль, ла каріи нꙋ іасте прічепере: кꙋ зъбалъ ши кꙋ фрѫꙋ фълчіле лѡрь вей стрѫнџе, але челѡрь че нꙋсъ апропіе кътръ тіне.

аі҃. Мꙋлте съ бътъіле пъкътосꙋлꙋй: іаръ пре чела че нъдъждꙋаще спре Домнꙋл мила ꙟл ва ꙟкꙋнжꙋра.

ві҃. Веселіціва ꙟтрꙋ Домнꙋль, ши въ бꙋкꙋраці дрепцилѡр: ши въ лъꙋдаці тоці чей дрепці ла ініма. Слава:

## ѰАЛМЪ ЛВ.

ꙟдѣмнъ пре чей дрепці съ лаꙋде пре Дꙋмнезеꙋ пентрꙋ лꙋкрꙋріле лꙋй карі съ ведь милостівнірѣ спре ѡамені, ши пꙋртарѣ де грижъ.

Кад: в҃. Ѱалмꙋль лꙋй Давід, не скріс деасꙋпра ла жідѡвей.

а҃ Бꙋкꙋраціва дрепціи ꙟтрꙋ Домнꙋл: челѡрь дрепці съ кꙋвіне лаꙋда.

в҃ Мъртꙋрісіціва Домнꙋлꙋй ꙟ алъꙋтъ: ꙟ Ѱалтіре кꙋ зече стрꙋне кънтаці лꙋй.

г҃. Кънтаці лꙋй кънтаре ноаѡ, біне кънтаці лꙋй ꙟтрꙋ стрігаре.

д҃. Къ дрепт е кꙋвънтꙋл Домнꙋлꙋй: ши тоате лꙋкрꙋріле лꙋй ꙟтрꙋ кредінцъ.

е҃. Іꙋбеще мілостеніа, ши жꙋдеката Домнꙋл: де мила Домнꙋлꙋй е плінъ пъмънтꙋль.

ѕ҃. Кꙋ кꙋвънтꙋл Домнꙋлꙋй черюріле саꙋ ꙟтъріт, ши кꙋ Дꙋхꙋл гꙋріи лꙋй тоатъ пꙋтѣрѣ лѡр.

з҃. Адꙋнъндь ка ꙋн фоале апеле мъріи, пꙋніндь ꙟ вістіеріи адѫнкꙋріле.

и҃. Съ се тѣмъ де Домнꙋль тоть пъмънтꙋл, ши де дънсꙋль съ се кꙋтремꙋре тоці чей че лъкꙋескь ꙟ лꙋме.

ѳ҃. •Къ ель ꙟсꙋши аꙋзісь, ши саꙋ фъкꙋт, •Фак
ель аꙋ порꙋнчіть, ши саꙋ зидіть. а ѕ

і҃. •Домнꙋль рисипеще сфатꙋріле нѣмꙋрілѡрь •Ѵдіа
ши дефаймъ гъндꙋріле боѧрілѡрь. аі і

аі҃. Іаръ гъндꙋріле ініміи лꙋй ꙟнѣм, ши ꙟ нѣмь.

ві҃. Ферічіть е нѣмꙋль, кърꙋа іасте Домнꙋл Дꙋмнезеꙋль лꙋй: поподꙋль пре кареле аꙋ алесь спре моштеніре лꙋиши.

гі҃. Дин черіо аꙋ прівіть Домнꙋль, везꙋтаꙋ пре тоці фіій ѡаменілѡрь.

ді҃. Дин лъкашꙋль съꙋ чел гата, прівітаꙋ спре тоці чей че лъкꙋеск пъмънтꙋл.

еі҃. Чель че ай зидіть де осеби інімиле лѡрь чель че кꙋноаще тоате лꙋкрꙋріле лѡрь.

ѕі҃. Нꙋсъ мънтꙋаще ꙟпъратꙋль прінь мꙋлтъ пꙋтѣре, ши оуріашꙋль нꙋ съ ва мънтꙋи ꙟтрꙋ мꙋлцимѣ вѫртꙋтей лꙋй.

зі҃. Минчиноось е калꙋл спре мънтꙋіре, ши ꙟтрꙋ мꙋлцимѣ пꙋтѣріи сале нꙋсъ ва мънтꙋи.

иі҃. Іатъ окій Домнꙋлꙋй спре чей че съ тѣмь де дънсꙋл: спре чей че нъдъждꙋеск ꙟтрꙋ мила лꙋй. Ка съ избъвѣскъ дінь моарте сꙋфлетеле лѡрь, ши съй хрънѣскъ пре дѫншій ꙟ фоамете.

ѳі҃ - Ши сꙋфлетꙋл ностꙋ ащаптъ пре Домнꙋль, къ ажꙋторюль, ши скꙋтітѡрюл ностꙋ іасте.

к҃. Къ ꙟтрꙋ дънсꙋль съ ва весели ініма ноастръ: ши ꙟтрꙋ нꙋмеле чель сфіnть ал лꙋй ам нъдъждꙋіть.

ка҃. Фіе Доамне мила та спре ной, ꙟче кіпь амь нъдъждꙋіть спре тіне.

## ѰАЛМЪ ЛГ.

Съ ꙟдѣмнъ пре сіне, ши пре алціи а чинсті пре Дꙋмнезеꙋ кꙋ Евлавіе, пентрꙋ къ пре ай съй де тоате рътъціле ꙟй апъръ, пре чей фъръ де лѣџе ꙟй піарде.

Ѱалмꙋл лꙋй Давід, кънды шеꙋ скімбат фаца са ꙟнаінтѣ лꙋй Авімелех: ши лаꙋ слобозіт пре дънсꙋль, ши саꙋ дꙋсь.

а҃ Біне воюю кꙋвънта пре Домнꙋл ꙟтоатъ време: пꙋрꙋрѣ лаꙋда лꙋй ꙟ гꙋра мѣ:

в҃ ꙟтрꙋ Домнꙋл съва лъꙋда сꙋфлетꙋл міеꙋ: аꙋзъ чей блънзи, ши съсе веселѣскъ.

г҃. Мъріці пре Домнꙋль кꙋ міне: ши съ ꙟнълцъмь нꙋмеле лꙋй ꙟпреꙋнъ.

д҃. Кꙋтатам пре Домнꙋл, ши маꙋ аꙋзит: ши дінь тоате нъказꙋріле меле маꙋ избъвит.

е҃. Апропіаціва кътръ дънсꙋль, ши въ лꙋминаці: ши феціле воастре нꙋсъ ворь рꙋшина.

ѕ҃. Сѫракꙋль ачеста аꙋ стрігать, ши Домнꙋл лаꙋ аꙋзить пре дънсꙋль: ши дінь тоате нъказꙋріле лꙋй лаꙋ мънтꙋіть.

з҃. Тъбъръва ꙟџерꙋль Домнꙋлꙋй ꙟпрежꙋрꙋль челѡр че съ тѣм де дънсꙋл, шій ва избъви пре ей.

и҃. Гꙋстаці, ши ведеці къ бꙋн е Домнꙋл: ферічіт бърбатꙋл кареле нъдъждꙋаще спре дънсꙋл.

ѳ҃. Тѣмеціва де Домнꙋль тоці сфінціи лꙋй къ нꙋ іасте ліпсъ челѡрь че съ тѣмь де дънсꙋл.

і҃. •Богаціи аꙋ съръчит, ши аꙋ флъмѫнзит: •Лꙋка
іаръ чей че каꙋтъ пре Домнꙋль нꙋсъ ворь ліпси де а нг
тоть біннеле.

аі҃. Веніці

ѦІ. Веницѝ фі́илшрь а̂скѫлта́цимъ пре мі́не: фрі́нка Дм̃нѫлдѝ вію л̂ѣ́цѫ пре во́и.

ВІ. ❧ Ѵі́не мі́сте ѿмѫль че́ль че во́ліше вѣ́ліца, ка́реле нѣ́ліше съ ва́ѣ зі́ле бѫ́не? ѿпрѣ́ліецѝ лі́мба та̀ дела ра́ѫ, шѝ бѫ́ѣеле та́ле ка съ нѫ̀ гра́іскъ виклешѫ́гь.

ГІ. Ферѣ́ліете де ра́ѫ, шѝ фъ̀ бі́не: ка́ѫ̀тъ па́чѣ, шѝ ѿ оу̂рмѣ́ѣъ пре а̀.

ДІ. Ѻкїѝ Дм̃нѫлдѝ. спре че́и дрепцѝ, шѝ оу̂рѣ́кнале лдѝ спре рѫгачѫ́нѣ лшрь.

ЕІ. Гі̂ръ фа́ца Дм̃нѫлдѝ а̂сѫ́пра че́лшрь че фа́к рѣ́ле: ка съ пі̂а́рдъ де пре пѣмі́нт поменѝ́рѣ лшр.

ЅІ. Стрнга́таѫ дрепцїѝ, шѝ Дм̃нѫла ма̂ а̂ѫхі́нѣ пре е̃и̇, шѝ дінь то́аѣе нъка́ѫзѫрнле лшрь мѫ̀ нъѣеѣі́нт.

ЗІ. Ѧпро́апе є̀ Дм̃нѫль де че́и оу̂мнали́цѝ ла нінмъ: шѝ пре че́и смери́цѝ кѫ̀ ѫхѫла ва мънтѫ́нѝ.

ѲІ. Мѫ́лтесь нъка́ѫзѫрнле дрепцилшрь, шѝ дін то́аѣе а̂чѣ́лѣ ва нъѣеѣе́и пре е̃и̇ Дм̃нѫль.

АІ. Пъѣѣі́це Дм̃нѫла то́аѣе ѿа́сале лшрь: нічѝ оу̂нѫль дінь пръ́нселе нѫ́съ ва ѕдрѫ́ѣе́и.

К. Мо́арѣе пъкатѫ́сѫлдѝ є̀ кѫмпли́нѣ: шѝ че́и че оу̂рѣ́сѣ пре дрепѣ́ѫла вшрь грешѝ.

КА. Мънтѫ́нва Дм̃нѫль сѫ́флетеле ро́ѣнашрь сі́и̇: шѝ нѫ́вшрь грешѝ тѫ́цѝ че́и че нъждѫдѣ́еск спре дъ́нсѫль. Сла́ва:

## Ѱ А Л М Ъ  ЛД.

Хс̃ ѫпротівничилшрь лдѝ Дм̃незѫ́ ле пофтѣ́ще перѣ́ре, ѩръ шіе́ши мънтѫ́нцъ. Ѧчі́ст Ѱа́лмь є̀ пророчі́сь. Іѡа́нна ЄІ. Съ кѫ́бине че́лшрь дрепцѝ.

### Ѱа́лмѫль лдѝ Дѣ́нь.

ВѲдекъ Дм̃не пре че́и чемѝ фа́кь мі́е стръмѣ́тате: дъ̀ рѣ́ѣбо́и кѫ̀ че́и че съ ѿщі́есь а̂сѫ́пра мъ̀.

Ѧпѫ́кѣ а̂рмъ шѝ па́ѣъ, шѝ те скоа́лъ ѫ̂трѫ̀ а̂жѫтѫ́рюль мі́ѣѫ.

ЗГ. Ба́рѣ са́ѣіе, шѝ ѫ̂кі́нде ѫ̂протіва че́лшрь че мъ̀ гоне́сь: зѝ сѫ́флетѫ́лдѝ мі́ѣѫ, мънтѫ́нѣ та̀ са́нть е̃ѫ̀.

ѲД. ❧ Съ се рѫ́шинѣ́ѣе, шѝ съ се ѫ̂фрѫ́нтѣ́ѣе ѫ̂преѫ́нъ че́и че съ ѣ́ѫкѫ̀тъ сѫ́флетѫ́лдѝ мі́ѣѫ: ѫ̂тоа́рнсе ѫ̂напо́и, шѝ съсе рѫ́шинѣ́ѣе че́и чем гѫндѣ́ск мі́е рѣ́ле.

Е. Съ фі́е ка пра́ѣѫль ѫ̂наі́нтѣ фецїѝ ва́нтѫлдѝ, шѝ ѫ̂черѫ́ла Дм̃нѫлдѝ нъказѫ́индѫ́ пре е̃и̇. фа́кась ка́лѣ лшрь ѫ̂тѫнѣ́рек, шѝ лѫнека́ре: шѝ ѫ̂черѫ́ла Дм̃нѫлдѝ гонѝ́индѫ́ пре дъ́ншїѝ.

ЅІ. Кѫ̀ ѫ̂ѕдра́рь а̂ѫ̀ а̂сѫ́нс мі́е стрѝ́кѣѫ́нѣ ла́цѫлдѝ са́ѫ̀, ѫ̂дешѣ́рѣ а̂ѫ̀ ѿкърѣ́кѣ сѫ́флетѫ́ла мі́ѣѫ.

ЗІ. Сѫ́и ві́е лдѝ кѫ́рса, ка́рѣ нѫ́ѡ ші́е: шѝ прѝнѫхѫто́арѣ, ка́рѣ а̂ѫ̀ а̂сѫ́нсь, сѫ̀ла прѝнѫх пре е̃ла, шѝ ѫ̂ла́ць съ ка́ѫх ѫ̂трѫ́нсѫль.

ѲІ. Гі̂ръ сѫ́флетѫ́ла мі́ѣѫ съ ва ѣ́ѫкѫра̀ де Дм̃нѫль, веселі́нѣва де мънтѫ́нрѣ лдѝ.

АД. То́аѣе ѿа́сале мъ̀ле вшрь зі́че: Дм̃не, Дм̃не чі́не є̀ а̂сѣ́менѣ ці́е? че́ль че нъѣеѣе́ѫѝ пре съра́кѫль дінь мѫ́на че́лшрь маѝ та́рѝ декѫ́т е̃ль, шѝ пре съра́кѫль, шѝ мишѣ́лѫль дела че́и чел рѣ́пе́сь пре дъ́нсѫл.

ЇІ. Сѫ̀лѫнѫ́ѣе а̂сѫ́пра мъ̀ мънтѫ́рїѝ не дрепте, де че́ле че нѫ̀ ші́ѫмь маѫ ѫ̂трева́ть.

ѦІ. Рѣспла́тѝ́таѫ мі́е рѣ́ле пентрѫ́ бѫ́не, шѝ не рѫдѝ́рѣ сѫ́флетѫ́лдѝ мі́ѣѫ.

ВІ. Гі̂ръ е̃ѫ̀ кѫ́нд мъ̀ сѫ́пъра̀ а̂чѣ́л? мамь ѫ̂брѣка́ть кѫ̀ са́ѣ: шѝ а̂мь смери́ть кѫ̀ по́сть сѫ́флетѫ́ла мі́ѣѫ: шѝ рѫгачѫ́нѣ мъ̀ ѫ̂ѕдѫ́ла мі́ѣѫ съ ва ѫ̂тоа́рче.

ГІ. Ка оу̂нѫ́ѝ вечі́нь, ка оу̂нѫ́ѝ фра́ѣе а̂ль но́стрѫ̀, а̂ша̀ бі́не а̂мь фъ̀кѫ́тъ спре плъчѣ́ре: ка кѫ́мь машь желѝ, шѝ маш мъхні, а̂ша̀ мамь смері́ть.

ДІ. Шѝ а̂сѫ́пра мъ̀ сѫ̀ весели́ть, шѝ сѫ̀ а̂дѫна́ть: а̂дѫна́тѫ́ла̀ прѣ́сте мі́не ба́тѫ̀ни, шѝ на́мь ші̇ѫ́ть.

ЕІ. Деспарцѝ́тѫ́ла̀, шѝ нѫ́ла̀ оу̂мнали́т: нъпнтѝ́тѫмаѫ̀, батѫ̀жокърѝ́тѫмаѫ̀ кѫ̀ батѫ̀жо́кърѣ, скърши́таѫ̀ а̂сѫ́пра мъ̀ кѫ̀ дінцїѝ сі́и̇.

ЅІ. Дм̃не кѫ́нд вей ведѣ́? ѫ̂тоа́рче сѫ́флетѫ́ла мі́ѣѫ дела фа́пта лшрь че́ѣ, дела ле́и пре че́ѣ оу̂на нъкѫ́тъ а̂ мъ̀.

ЗІ. Мънтѫ́рисимъвшю ці́е ѫ̂трѫ̀ а̂дѫна́ре мѫ́лта: ѫ̂трѫ̀ норѡ́дь гре́ѫ̀ те вію лѫдà.

ѲІ. Съ нѫ́съ бѫ́кѫре де мі́не, че́и чемѝ врѣжмъшѫ́е́сь мі́е кѫ̀ не дрепта́те, че́и че мъ̀ оу̂рѣ́ск ѣ́ѫкѫ̀ре, шѝ фа́к се́мнь кѫ̀ ѿкїѝ: ❧ Іѡан ЄІ. Сѫ̀ь ка съ а̂фле фъ̀ръ лѣ́цѣ лдѝ, шѝ съ оу̂рѣ́ска. ГІ. г

Г. Гра́ѡрнле гѫ́рїѝ лдѝ фъ̀ръ де лѣ́цѣ шѝ викле́шѫгь: на́ѫ̀ врѫ́т съ прича́пъ ка съ фа́къ бі́не.

ДІ. Фъ̀ръ де лѣ́цѣ а̂ѫ̀ гѫндѝ́т ѫ̂трѫ̀ а̂ѣѣерѝ́тѫла сѫ́ѫ̀: стѫ́тѫ́таѫ̀ лънгъ то́аѣе ка́лѣ нѫ̀ бѫ́не, шѝ рѫшта́тѣ на́ѫ̀ оу̂рѣ́ть.

Е. Дм̃не ѫ̂черѫ̀ є̀ мі́ла та̀, шѝ а̂деѣа́рѫла тѫ̀ пъ́нъ ла нѡ́рѝ.

ЅІ. Дрепта́тѣ та̀ ка мѫ́нцїѝ лдѝ Дм̃незѫ́: нѫ̀-

декѫцнле тале ѧдѧнкь мѹлт : ѡаменїй шй дѡбнтоачеле бей мкнтѹй дмне.

к҃. Къ ай ѧмѹлцнт мила тѧ дмнезеѹле , шй фнїй ѡаменнлѡрь ѧ оумбра ѧрнпнлѡрь тале вѡрь нздѫждѹй.

к҃. Ѧбатасѣвѡрь дни грѣшмѣ кайй тале , шй къ нзвѡрѹле десфнтчѹнїй тале бей ѧдѫпа пре дѧншїй.

к҃. Къ ла тине наіте нзвѡрѹла вѣцїй е ѧтрѹ лѹмина тѧ вѡмь ведѣ лѹмина.

к҃. Тинде мила тѧ челѡрь че те кѹноскь пре тине , шй дрептатѣ тѧ челѡрь дрепцй ла нним.

к҃. Съ нѹмй вїе мїе пнчѡрѹле мкндрїей , шй мѧна пѣкатѡсѹлѹй съ нѹмѫ клатѣск.

к҃. Йколѡ ай къзѹть тѡцй чей че лѹкрѣѫ фѧръ де лѣце , скоѣслав ѧфарѫ , шй нѹвѡрь пѹтѣ съ стѣ. Слава :

## Ѱ Й Л М Ь  ЛЗ.

Пентрѹ къ чій фѧръ де лѣце съ фнрнчіск, нѹ трівѹ ѧ нкдѣ дела бѣлавїе , ка чій бѹнї дарѹрї вѡрь лѹа , ѧръ чій не кредннчѡшй педѣпсе.

Ѱалмѹл лѹй Дѧвнд.

Ѣ рѣвнй челѡрь че внкленѣск , нічй пизмѹй челѡр че фака фѧръ де лѣце. Кѣчй ка нѧрба кѹрѫнд съвѡрь оуска , шй ка бердѣца бѹрѹенїй , де граба вѡрь кадѣ.

г҃. Надѫждѹѧце спре Дмнѹл , шй фѣ бѹнтатѣ , шй лакѹѧце памѧнтѹл , шй тебей паце ѧтрѹ богацїл лѹй.

д҃. Десфнтѣхтѣ ѧ Дмнѹл , шнцй ба да цїе чѣрнле нним тале.

е҃. Дескопере спре Дмнѹл кале та , шй надѫждѹѧце ѧтрѹ дѧнсѹл , шй ѣль ба фаче.

ѕ҃. Шй ва скоате ка лѹмина дрептатѣ та , шй ждека та ка ѧмїазѫ зй.

ѕ҃. Супѹнете Дмнѹлѹй , шнл рогѫ пре дѧнсѹл : нѹ рѣвнй челѹй чей спорѣце ѧкалѣ са , ѡмѹлѹй че фаче кѫлкаре де лѣце.

и҃. Перасѣщете де ѡцнме , шй лась мкнїл : нѹ рѣвнй ка съ внкленѣщй.

а҃. Къ чей че внкленѣск де тѡть вѡрь перй : ѣръ чей че ѧщѣпть пре Дмнѹл , ѧчѣл вѡрь моцень памѧнтѹл.

і҃. Шй ѧкъ пѹцинь , шй нѹвѧ фй пѣкатѡсѹл , шй бей кѹвѫ лоѣкѹль лѹй , шй нѹлбей ѧфлѧ.

ві҃. Маѕ. е е Ѣръ чей блѧнзй вѡрь моцень памѧнтѹл , шй съ вѡр десфата ѧтрѹ мѹлцнмѣ пѧчій.

гі҃. Пѣндѣва пѣкатѡсѹл пре чѣль дрепть , шй ва скършй ѧсѹпра лѹй къ дѧнцїй сѧй.

ді҃. Ѣръ Дмнѹл ва батжокорй пре ѣль : къ май найнте вѣде , къ ва бенй Зїѡа лѹй.

еі҃. Сабїе ай змѹлть пѣкатѡшій , ѧтѧнсаѹ ѧркѹл сѧѹ ка съ сѹрпе пре стракѹл , шй пре мншалѹл , ка съжѹнгїе пре чей дрепцй ла нним.

ѕі҃. Сабїл лѡрь ѧтре ѧ нним нле лѡрь , шй ѧрчеле лѡрь сасе Здробѣск.

зі҃. Май бине ѐ пѹцинь челѹй дрепт , де кѧт богацїл мѹлте ай пѣкатѡшілѡрь.

хі҃. Къ брѧцеле пѣкатѡшілѡр съ вѡрь Здробѣ, шй ѧтарѣце пре чей дрепцй Дмнѹл.

нї. Кѹноаще Дмнѹл кѧнле челѡрь фѧръ прнхѧнѫ , шй мощенїрѣ лѡрь ѧ бѣкь ва фй.

аї. Нѹсѣвѡр рѹшнна ѧвремѣ чѣ рѣ , шй ѧ зйлеле фоамецїй съ вѡр сатѹра , къ пѣкатѡшій вѡрь перй.

кї. Ѣръ вржмашій Дмнѹлѹй ѧдатнй че сай мърнть ей шй сай ѧнлцать , стѧнгѧндѹсь ка фѹмѹль сай стѧнс.

ка. Ѧпрѹмѹтѣхась пѣкатѡсѹль , шй нѹва платй : ѣрь дрептѹль съ ѧдѹръ шй дѫ.

кв. Къ чей че бине кѹвнптѣхъ пре ѣль вѡрь мощенй пмѧнтѹль : ѣръ чей чель блѣстемъ , вѡрь перй.

кг. Дела Дмнѹль пашій ѡмѹлѹй съ ѧдрептѣхъ : шй кале лѹй ѡва вѡй фоарте.

кд. Кѧнд ва кадѣ нѹсѣва стрѹнчнна , къ Дмнѹль ѧтрѣще мѧна лѹй.

ке. Май тѧнърь ѧмь фоѣть , шй ѧмь шй ѧбатржнйть , шй нѧмь ахъѹть пре дрептѹль пърѣсйть , нйчй съмѧнца лѹй черѧнль пѧній.

кѕ. Тоате зїѡа мнлѹѣре , шй ѧпрѹмѹтѣхъ дрептѹа : шй съмѧнца лѹй ѧтрѹ благослѡвенїе ва фй.

кз. Ферѣщете де рѹ , шй фѣ бине , шй лъкѹѧце ѧвѣкѹль вѣкѹлѹй.

кн. Къ Дмнѹл ѡвѣще жѹдеката , шй нѹва пърѣсй пре чей кѹвїѡшй ай сей : ѧвѣк съ вѡрь пъзй : ѣръ чей фѧръ де лѣце съ вѡрь гонй , шй съмѧнца челѡрь не кредничіѡшй де тѡть се ва пїѣрде.

л҃. Ѣръ дрепцій вѡрь моцень памѧнтѹл , шй съ вѡрь сълъшлѹй ѧвѣкѹль вѣкѹлѹй преете дѧнсѹль.

•Пълде ла 6 == ка •Іаіѣ на 5

лѧ. • Гѹра дрептѹлѹй ва депрінде ѧцелепѹне , шй лімба лѹй ва грай жѹдекатѣ.

лѧ. • Лѣгѣ Дмнезеѹлѹй лѹй ѧ нним лѹй , шй нѹсѣвѡрь потнкнй пашій лѹй.

лв. Пѧндѣще пѣкатѡсѹл пре чель дрепть , шй кѹвѫ съль ѡмоаре пре ѣль.

лг. Ѣръ Дмнѹль нѹлва лъса пре ѣл ѧмѧнинле лѹй , нічй ѧлва ѡсѧнд , кѧнд сава жѹдека лѹй.

лд. Ащептѣ пре Дмнѹл , шй пъхѣще калѣ лѹй : шй тева ѧнлца , ка съ мощенѣщй памѧнтѹл : кѧнд вѡрь перй пѣкатѡшій бей ведѣ.

ле. Вѣхѹтамь пре чель некѹрать пръ ѧнлцѧндѹсь , шй рѧдкѧндѹсе ка кедрій ливанѹлѹй.

лѕ. Шй ѧмь трекѹть , шй ѣлтъ нѹ ѣра : шй лам кѹвѫтат пре ѣл , шй нѹсаѹ ѧфлат лѡкѹл лѹй.

лз. Пъхѣще не рѹвѫтатѣ , шй вѣчй дрептатѣ : къ ѣсте рѧмъшіцъ ѡмѹлѹй фѣкатѡрю де пане.

лн. Ѣръ чей фѧръ де лѣце вѡрь перй де ѡдатъ , рѧмъшіцеле челѡрь некѹрацй вѡрь перй.

лѳ. Ѣръ мънтѹйрѣ дрепцілѡрь дела Дмнѹл , шй скѹтнтѡрюль лѡрь ѣсте ѧвремѣ нѣкѧзѹлѹй.

м҃. Шй ле ва ѧжѹта лѡрь Дмнѹл , шій ва нзбавй пре дѧншій : шій ва скоате пре ей дела чей пѣкатѡшй , шій ва мънтѹй пре ей , къ ай надѫждѹйт спре дѧнсѹл. Слава :

## Ѱ Й Л М Ь  ЛЗ.

Рогѫ пре Дмнезѹ , ка пре дѧнсѹл фіннд грій вѡлндеь пентрѹ пъкате , де прітінй пърѣсйть , шй де ѧпротівнкй сѹпърать , съль ажѹте , шй съль ѧмънтошѣзе.

Мѧлте

Мѫлте сѫ кѫинѣ лѫй Хс.

Кад: 8. Ѱаламѫл лѫй Дѣвиде, ѣтрѫ помінѫр питрѫ сѫнѣтате:

Сѫ 6 4

ā Домне нѫ кѫ мініа тѫ сѫмѣ мѫстрй пре мине, нічй кѫ юцімѣ тѫ сѫмѣ черчй.
b Кѫ сѫрчнлѣ тѫле сѫѫ ѣфіпть ѣмине, шй ѣй ѣтѫрінть престе мине мѫна тѫ, нѫ ѣсте виндекаре ѣтрѫпѫл мїеѫ де кътрѣ фаца мініей тале.
c. Нѫ ѣсте пѫне ѣтрѫ ѿлселе мѣле де кътрѣ фаца пѣкѫтелорь мѣле.
d. Кѫ фарѣ де лѣчнле мѣле ѣѫ ковършінть кѫпѫл мїеѫ, ка ѿ сѫрчинѣ грѣ сѫѫ ѣгрешѫть престе мине.
e. Ѣпѫцінтѫсѫѫ, шй ѣѫ пѫтрехінть фінвле мѣле де кътрѣ фаца небѫнїей мѣле.
f. Кинѫінтѫмамь шй мамь гѣрбовінть пѣнѣ ѣсфършінт: тоате зіоа мѣхнїндѫмѣ оѫмблѫм.
g. Кѫ шѣлеле мѣле сѫѫ оѫмплѫть де токѫрй, шй нѫ ѣсте виндекаре ѣтрѫпѫл мїеѫ.
h. Нѣкѣзінтѫмамь, шй мамь смерінт фоарте: рѣкнітамь дінь сѫспінарѣ їнїмїй мѣле.
i. Домне ѣнаінтѣ тѫ є тоате дорїрѣ мѣ: шй сѫспінѫл мїеѫ дела тине нѫсаѫ ѣскѫнсь.
k. Їнима мѣ сѫѫ тѫрбѫрать, парсінтѫмаѫ вѣртѫте мѣ: шй ѫѫмїна ѿкілорь мїей, шй ѣчѫта нѫ ѣсте кѫ мине.
l. Прїѣтінїй мїей, шй вечінїй мїей ѣпрѣжма мѣ сѫѫ ѣпропїѫть, шй ѣѫ стѫтѫть.
m. Шй чей май де ѣпроапе ѣй мїей депѫрте ѣѫ стѫтѫть: шй сѣ силїѣ чей че кѫвінтѣ сѫфлетѫл мїеѫ.
n. Шй чей че кѫвінтѣ чѣле рѣле міе, грѣѣ дешертѫчѫнй, шй вінклешѫтѫрй тоате зіоа кѫретѣ.
o. Їрѣ ей ка оѫнь сѫрдь нѫ ѣѫдїѫмь, шй ка оѫнь мѫть че нѫшй дешінде гѫра сѣ.
p. Шй мамь фінѫт ка оѫнь ѿмь че нѫ ѣѫдѣ, шй нѫ ѣре ѣ гѫра лѫй мѫстрѫй.
q. Кѣ спре тине Домне ѣмь нѣдѣждѫінть: нѫ вей ѣѫдї Домне Домнезеѫл мїеѫ.
r. Кѣ ѣмінсь, ка нѫ кѣндва сѫѫ бѫкѫре міе вражмѫшїй мїей, шй кѣнд сѫѫ клатінть пічоареле мѣле, ѣсѫпра мѣ маре ѣѫ грѣінть.
s. Кѣ ей спре батѫ гѫта сѣнть, шй дрепе мѣ ѣнаінтѣ мѣ ѣсте пѫрѫт.
t. Кѣ фарѣ де лѣпе мѣ ей вінѫ вестї, шй мѣвінѫ гонжй пентрѫ пѣкѫтѫл мїеѫ.
u. Їрѣ вражмѫшїй мїей трѣеск, шй сѫѫ май ѣтѫрінть де кѣтѣ мине: шй сѫѫ ѣмѫлцінть чей че мѣ оѫрѣск фарѣ дрептѫте.
x. Чей чемй рѫспѫнтеск міе рѣле пентрѫ бѫне, мѣ клеветїѫ, кѣчй оѫрмѫмь вѫнѣтѫтѣ.
y. Нѫмѣ лѫса Домне Домнезеѫл мїеѫ: нѫ фі депѫртѫ дела мине.
z. А ѣмінте спре ѣжѫторюл мїеѫ: Домне ѣл мѣнтѫнїрїй мѣле.

## Ѱалмь лй.

Бѫлнавѫ фінѫ, лѫсінд ѣдевѫрѫта тѫтѣне рогѣ пре Домнезеѫ, на сѫл пѫрте, шй батѫр скѫрть ешінд сѫ дѣ, карѣ сѫ ѣгѫдѫ ѿмѫлуй.

ѣтрѫ сфършіть, лѫй Іддѫм, кѫнтарѣ лѫй Дѣвиде.





a Їсамь пѣзнѣшю кѣнѣле мѣле: ока сѫ нѫ грешѣск ѣѫ кѫ лінгва мѣ.
b Пѫсамь гѫрїй мѣле пѣзѣ, кѣнд ѣѫ стѫтѫть пѣкѫтошїл ѣпротїва мѣ.
c. Ѣмѫцінтам, шй мам смерінт, шй ѣм тѣкѫт дінь бѫнѫтѫцй: шй дрепе мѣ сѫѫ ѣнаінтѣ.
d. Ѣфїерѣхінтѫтѫсѫѫ їнима мѣ ѣлѫѫнтрѫл мїеѫ: шй ѣлѫѫцетѫл мїеѫ сѣѫ ѣпрінде фок.
e. Грѣінтам нѫ лінгва мѣ: спѫнемй Домне сфършінтѫл мїеѫ.
f. Шй нѫмарѫл зїлелорь мѣле кѫре ѣсте, ка сѫ цїѫ де ѣе мѣ лінсеск ѣѫ.
g. Ѣѫ нѫ пѫаме мѫсѫрѫте ѣй пѫс зїлеле мѣле, шй стѫтѫл мїеѫ ка ѿ нїмїка ѣнаінтѣ ѣа.
h. Ѣсѣ тоатесь дешертѫчѫнѣ, тѫнѣ ѿмѫл че вїѣцѣ.
i. Мѣкарь кѫ ѣкінь трѣче ѿмѫл, дарь ѣѫдѫрь сѫ тѫрбѫрь.
k. Стрїнце комѫрй, шй нѫ цїе кѫй ле ѣдѫнѫ пре ѣлле.
l. Шй ѣкѫм чине є рѫбдарѣ мѣ: ѣѫ нѫ є Домнѫл: шй стѫтѫл мїеѫ дела тине ѣѫ сте.
m. Де тоате фарѣ де лѣпле мѣле ѣѫзѫвѣцѫмѣ, ѿкарѣ челѫй фарѣ мінте май дѣть.
n. Ѣмѫцінтамь, шй нѣмь дешкіс гѫра мѣ, кѫ тѫ ѣй фѫкѫть, депѫртѣцѣ дела мине бѫтѫїле тале.
o. Кѫ дела тоатѣ мѫїнїй тале ѣѫ мамь ліпсінть ѣтрѫ мѫстрарй пентрѫ фарѣ де лѣпе ѣй педепсінть пре ѿмь.
p. Шй ѣй сѫпцѫть ка оѫнь пѫжінь сѫфлетѫл мїеѫ: ѣѫ ѣдешерт сѫ тѫрбѫрь тѫнѫ ѿмѫл.
q. Ѣѫдї рѫга мѣ Домне, шй рѫгѫчѫнѣ мѣ ѣскѫлтѫ, лѫкрѫмиле мѣле сѫ нѫле трече.
r. Кѫ немѣрнїк сѫнть ѣѫ ла тине, шй стрѫїнь, ка шй тоцй пѫрінцїй мїей.
s. Слѫбеце мѣ ка сѣмѣ ѿдихнеск, май наінте пѫнѣ че мѫвою дуче, шй май мѫлт нѫвою фй.

## Ѱалмь лэ

Хс мѫлцѣмеще, ка пре Домнезеѫ тѫтѫл тѫнѫ дѣѫна ѣл ѣр де фаце, шй ѣнкѫлтарѣ (карѣ май мѫлт ѿ волце декѫт жертва) ѿ дінѫ. Дарь шй ѣкѫм сѫл мѫнѫїкѫ, ѣгонїнд пре ѣпротївнїчй. Пѫїнтѣ Ѱаламь ѣсте пророчїкь. Євреїй і.

ѣтрѫ сфършіть, Ѱаламѫл лѫй Дѣвиде.

a Ціептѫнд ѣмь ѣцептѫть пре Домнѫл, шй ѣѫ кѫвѫтѫть спре мине.
b Шй ѣѫ ѣѫдїнт рѫгѫчѫнѣ мѣ, шй мѫѫ скоць дінь гроапа тїнѣлошїей, шй дінь тїна нороюлуй.
c. Шй ѣѫ пѫсь пре пїѫтрѫ пічоареле мѣле, шй ѣѫ ѣдрептѫть пѫшїй мїей.
d. Шй ѣѫ бѫгать ѣ гѫра мѣ кѫнтарѣ ноѫ: кѫнтарѣ Домнезеѫлуй нострѫ.
e. Ведѣвоць мѫлцй, шй сѣвоць тѣме, шй воць нѣдѣждѫ Спре Домнѫл.
f. Ферічїть бѫрбѫтѫл, кѫрѫя ѣсте нѫмеле Домнѫлуй нѣдѣждѣ луй, шй нѫ півінть ла дешертѫчѫнї, шй ла небунїй мінчіноасе.
g. Мѫлте ѣй фѫкѫть тѫ Домне Домнезеѫле мїеѫ минѫнїле тале: шй ла гѫндурїле тале,

кѵ мѣте чине сѫсе ѧсѣмене цїе .

ѝ . Вестїтамь , ши ѧмь грѧїть : ѧмѵѫцитѵсаѵ престе нѵмърь .

•Варіа ї е д . • Жѫрта ши принесѵль най воїть : ѧрх тѫпѵла мїлй сѫвършїть .

ї . Ѧрдерма де тѵѣть : ши пентрѵ пъкат най каѵтать . ѧтѵнтє ѧмѫнсь , мътѫ вїѵ .

ѧї . Ѧкапѵла кѫрцїй скрїсь мѣте пентрѵ мине , ка съ фак воѣ тѫ Дмнезеѵла мїѣ ѧмь воїть , ши лѣцє тѫ ѧмїлюкѵла пѫнтечеалѵй мїѣ .

ѣї . Бине ѧмь кѵвїнть дрептате ѧтрѵ ѧдѵнаре мъре , мътѫ еѵѫеле мѣле нѵле вою ѿпрї , Дмне тѵ ай кѵноскѵть .

гї . Дрептате тѫ нямь ѧскѵнсь ѧпинма мѣ : ѧдевѣрѵла тѵѣ ши мънтѵїрє тѫ ѧмь спѵсь .

дї . Нямь ѧскѵнсь мила тѫ , ши ѧдевѣрѵла тѵѣ де катръ ѧдѵнаре мѵлте .

ѣї . Їѣрх тѵ Дмне съ нѵ департєцї ѧдѵрърїле тале дела мине : мила тѫ , ши ѧдевѣрѵла тѵѣ пѵрѵрє сама спрїжинїтѫ .

ѕї . Къ маѵ кѵпрїнсе рѣле , кърѫра нѵ мѣте нѵмърь , ѧпѵкатѵмаѵ фъръ де лѣчиле мѣле , ши нямь пѵтѵть съ вѣдь .

зї . ѧмѵѫцитѵсаѵ маї мѵлте декѣт перїй капѵлѣй мїѣ : ши пинма мѣ маѵ парєнть .

•Жоѳь ѕ д •Сѣѵ ад г •Сѣѵ ад д

ѝ . Бине воѣре Дмне ка сама ишкѣвецї : • Дмне ка самї ѧкѫцї мїе ѧ ѧмїнте .

ѧї . • Сас рѵшїнѣзе , ши сас ѧфѵнтѣзе ѧ превѵнт чей че кѵѵѣнт сѵфлетѵла мїѣ , ка съ ѧ пре дѫнсѵль .

ѳ . Сас ѧтоаркь ѧнапої , ши сас рѵшїнѣзе чей чемї воєскь мїе рѣле .

ѳа . Сащї поарте ѧдѫпцши рѵшїнѣ лѫрь , чей че зїкь мїе , бине , бине .

ѳв . Сас бѵкѵре ши сас веселѣск де тине , тѫцї чей че те кѣѵтъ Дмне : ши съ зїкь пѵрѵрє мърецїа Дмнезеѵла , чей че юбеск мънтѵїрє тѫ .

ѳг . Їѣрх ѣѵ сърака сѫнт , ши мишка : Дмнѵла грижеще де мине .

ѳд . Ажѵтѫрѵла мїѣ ши скѵѵїтѫторюл мїѣ ѣсѵ пѵ , Дмнезеѵла мїѣ нѵ забови . Слава :

## Ѱ Ѫ Л А М Ь М .

Съ фолосѣ пентрѵ чей че фак бине чѣлоѵѣ некъжїцї , ши пентрѵ сине , кърѵа вѫлнавь фїнда , ѧпротївнїцїй фї пофтїсь перїре . Съ вѣзїнї лѵї ХС .

ѧтрѵ сфършїть . Ѱалмѵль лѵї Давїдь .

ѧ Ѣрнїтѣ ѣ чѣл че съ оѵїтъ спре сърака ши мишкѵа : ѧ зїоа чѣ рѣ ва ѝзбѣви пре ѣль Дмнѵл .

в Дмнѵл съл пъзѣск пре ѣль , ши съл вїѣце пре ѣл , ши съл ферїцїаск пре памѣнт , ши съ нѵ дѣ ѧ мїнїле вражмашилоѵѣ лѵї .

г . Дмнѵл ва ажѵта лѵї пре пѫтѵла дѵрерїї лѵї , тѵѣть ашернѵтѵла лѵї лаї ѧтоѳ ѧтрѵ болѵ лѵї .

д . Ѣѵ ѧмѫнсь , Дмне мілѵѣщемъ : вїндекъ сѵфлетѵла мїѣ , къ ѧмь грешїтъ цїе .

ѳ . Вражмашїї мїї ѧѵѫнсь рѣле мїе : кѫнд ва мѵрї ши ва перї нѵмеле лѵї ?

ѕ . Ши ѧтрѣ съ вѣзѣ , ѧдешѣрть грѣ ѝнима лѵї , ѧдѵнатѵ фъръ де лѣче лѵїшї . Ешїѣ ѧфарѣ , ши грѣ ѧпреѵнъ .

ѯ . Ѧсѵпра мѣ шоптѣ тѵцї вражмашїї мїї ѧсѵпра мѣ гѫндїѣ рѣле мїе .

ѝ . Кѵвѣнт фъръ де лѣче ѧѵ пѵсь ѧсѵпра мѣ : ѧѵ дѣарь чѣл че дѣарме нѵва ѧдѫнце ѣсѣ скѵла ?

ѳ . • Пентрѵ къ ѿмѵл пъчїї мѣле , спре карѣле ѧмь надѫждѵїть , чѣл че мънїнїле мѣле ѧѵ мърїть ѧсѵпра мѣ виклешѵгь .

•Фит 4 ѕ

ї . Їѣрх тѵ Дмне милѵѫщемъ , ши мъ скоалъ , ши вою рѣсплъти лѵї .

ѧї . ѧтрѵ ѣчаста ѧмь кѵноскѵть къ маї воїть : къ нѵсѵва бѵкѵра вражмашѵа мїѣ де мине .

ѣї . Ши пре мине пентрѵ не рѵдѫтате маї сприжинїт , ши маї ѧтърїть ѧнаінтє тѫ ѣвѣчь .

гї . Бине ѣ кѵѣнтать Дмнѵл Дмнезеѵла лѵї Ісраіл , дин вѣчь ши пѫнѣ ѣвѣчь : фіе фіе .

## Ѱ Ѫ Л А М Ь МЇ .

Съ мънтзе ѧнгонїрє съ нѵ гѫндїрє дінпре Дмнезѵ , ши дінпре лѵкрѵрїле чѣле Дмнезещї , рѵгѫндѵсе сѣи ѧтоарне ѧпямѫнтѵл сѵѣ , карє ши надѫждѵѫщ .

ѧтрѵ сфършїть . Спре ѫцелеврєт фїїлѵї лѵї Кѵр .

ѧ Чѣ кїпь дорѣще чѣрвѵл спре ишвоарєле ѫпелорь , ѧша дорѣще сѵфлетѵла мїѣ спре тине Дмнезеѵле .

в ѧсетатѵ сѵфлетѵла мїѣ спре Дмнезеѵла чѣл тѫре , чѣл вїѵ : кѫнд вою вені , ши мъвою ѧрѣта фѣцїї лѵї Дмнезеѵ .

г . Фѵкѵтѵсаѵ лакрѣмиле мѣле мїе пѫне зїоа ши ноапте : кѫнд мїї зїчѣ мїе ѧтоате зїлеле , оѵнде мѣте Дмнезеѵла тѵѣ ?

д . Ѧчестє мїѣмь ѧдѵсь ѧмїнте , ши ѧмь вѣрсать спре мине сѵфлетѵ мїѣ , къ вою мѣрѣ ѧ лѵкѵла коръвлѣй чѣлѣй мінѵнать , пѫнѣ ла каса лѵї Дмнезеѵ .

є . ѧсалѵль вѵкѵрїей , ши ѧль мъртѵрисїрїй сѵнетѵлѵї че прѣхнѵѫще .

ѕ . Пентрѵ че ѣщї мъхнїть сѵфлетѵла мїѣ , ши пентрѵ че мъ тѵрвѵрї ?

ѯ . Надѫждѵѫще спре Дмнезеѵ , къ мъ вою мъртѵрисї лѵї , мънтѵїрє фѣцїї мѣле , ши Дмнезеѵла мїѣ .

ѝ . Спре мине ѧѵмї сѵфлетѵла мїѣ съ нѵ тѵрвѵрать : пентрѵ ѣчаста ѧмї вою ѧдѵче ѧмїнте де тине дінпѫ пямѫнтѵла Іѡданѵлѵї , ши ал Ермѡнѵлѵї , дінпѫ мѵнте мїнї .

ѳ . Ѧдѫнк пре ѧдѫнкь кїѣмъ , ѧтрѵ глаєѵль жгїѣвѵрїлоѵѣ тале .

ї . Тоате ѧнѣцърїле тале , ши вѣлѵрїле тале престе мине ѧѵ трекѵть .

ѧї . Зїоа ва порѵнї Дмнѵл мїла сѫ , ши ноапте кънтаре лѵї дела мине .

ѣї . Рѵгаѵѵ Дмнезеѵлѵї вїецїї мѣле , Зїдїторюл мїѣ Дмнезеѵ , сприжинїтѫторюл мїѣ ѣѵї .

гї . Пентрѵ че маї оѵїтаї ? ши пентрѵ че мъхнїндѵмъ оѵмелѵ , кѫнд мъ нъжѣще вражмашѵль ?

дї . Кѫнд съ сфърмъ ѿселе мѣле , мъ ѿкарє вражмашїї мїї .

ѣї . Кѫнд зїчѣ ѣѝ мїе ѧтоате зїлеле : оѵнде мѣте Дмнезеѵла тѵѣ ? пентрѵ че ѣщї мъхнїть сѵфлетѵла мїѣ , ши пентрѵ че мъ тѵрвѵрї ?

ѕї . Надѫждѵѫще спре Дмнезеѵ , къ мъ вою мъртѵ-

мăрτ҃урнiй лꙋ҃й, мăнтꙋ҃рѣ фѣцiй мѣле, шй дмнезе́ѹ мiе́ѹ.

## Ѱ Ă Л М Ъ МВ.

Сѫ рогъ, ка сăе кiа́ме днь пзгонăре ла Iерꙋсалiм, сѫ мерг ла Бисе́рика.

Ѱа́лмꙋл лꙋй Да́вид, не скрiс дѣспре ла жидовй.

Одекъ мiе дмнезе́ле, шй ăлѣре жꙋдека́та мѣ, дела нѣмꙋл не кꙋвiю́ще: де ю́мꙋл не дрепте, шй виклене нѣзăвѣщеме.

Ъ. Къ тꙋ ёщй дмнезе́ле ѫтăрiре мѣ, пентрꙋ че май лепъдаи? шй пентрꙋ че мăхнiндꙋмă оу҃мелꙋ, кънд ма нăкажѣще врăжмăшꙋл мiе́ѹ?

Г. Тримiте лꙋмiна тă, шй ăдевăрꙋл тă, ăчестѣ маѹ повăцꙋи́ть, шй маѹ ăдꙋсь ла мꙋнтеле чел сфи҃тăл тắѹ, шй ла лăкăшꙋриле тале.

Д. Шй вою ѫтра́ ла жертве́нникꙋл лꙋй дмнезе́ѹ, ла дмнезе́ѹл чел че весе́лѣще тинерецеле мѣле.

Ѣ. Мăрτ҃урисймăкю́ю цiе ѫтрꙋ ăлꙋи́тă дмнезе́ле дмнезе́ѹл мiе́ѹ: пентрꙋ че ёщй мăхни́ть сꙋфлетꙋл мiе́ѹ? шй пентрꙋ че мă тꙋре́ври?

Е. Нăдăждꙋи́ще спре дмнезе́ѹ, кă мă вою мăрτ҃урисй лꙋй: мăнтꙋи́рѣ фѣцiй мѣле, шй дмнезе́ѹл мiе́ѹ. Сла́ва.

## Ѱ Ă Л М Ъ МГ.

Сѫ поншăлꙋи́ть нредничю́шiй къ нꙋ дꙋ́пă нiма́ пăрiцiлор сăй. Сѫ дăѹ пофтей чꙋлоръ не кредничю́шй пентрꙋ нредницъ, шй рогъ пре дмнезе́ѹ сăл фiе ѫтражнторю́ри.

Сѫ кăзнiт Апостолiлоръ, шй мꙋчени́чiлоръ. Рѡм: н.

Ѫтрꙋ сфърши́ть, фiiлоръ лꙋй Кѡре, спре ѫцелепчуне.

Дмнезе́ле кꙋ оу҃рéкнле ноастре ăм ăꙋзи́т: пăрiцiй ноштрй нѣꙋ спꙋсь ноꙋ.

Ъ. Лꙋкрꙋрй кăре ăй лꙋкрăть ѫ зи́леле лю́ре, ѫ зи́леле чел де демꙋлть.

Г. Мăна тă нѣмꙋрй ăꙋ пиердꙋть, шй ăй сăди́ть пре дăншй: кнꙋи́тай ношоаде, шй лей тони́ть пре ăле.

Д. Къ нꙋ кꙋ сăвiа лю́ре ăꙋ мощени́т пămи́нтꙋл, шй врăцꙋл лю́ре нꙋ ăꙋ мăнтꙋи́т пре ёй.

Ѣ. Ун дрепта тă, шй врăцꙋл тắѹ, шй лꙋминăрѣ фѣцiй тале: къ би́не ăй вои́т ѫтрꙋ дăншй.

Е. Тꙋ ёщй лесцй ѫпрăви́тꙋл мiе́ѹ, шй дмнезе́ѹл мiе́ѹ: чел че порꙋнчи́рй мăнтꙋи́рнле лꙋй Iăковь.

Ѯ. Ѫтрꙋ тине пре врăжмăшiй ноштрй кꙋ корнꙋл вом ѫпꙋнце, шй ѫтрꙋ нꙋмеле тắѹ де нимíка вом фăче пре чей че сѫ скоалă ăсꙋпра ноастрă.

И. Пентрꙋ къ нꙋ спре ăркꙋл мiе́ѹ вом нăдăждꙋи́, шй сăвiа мѣ нꙋмаи мăнтꙋи́.

Ѳ. Къ ней мăнтꙋи́т пре ной де чей че не нăкажéск пре ной: шй пре чей че не оу҃рăск ăй рꙋшинăт.

І. Ѫтрꙋ дмнезе́ѹ не вом лъ́дă тоа́тă зiуа, шй ѫтрꙋ нꙋмеле тắѹ не вом мăрτ҃урисй весь.

ІА. Цăрă ăкꙋмь ней лепъдăть, шй ней рꙋшинăть пре ной? шй нꙋмей ёшй дмнезе́ле ѫтрꙋ пꙋте́рнле ноастре.

ІВ. Ѫтоа́рсꙋней пре ной ѫнапо́й ѫнăи́нтей врăжмăшiй ноштрй: шй чей че не оу҃рѣ пре ной нѣꙋ жефꙋи́ть лю́рꙋшй.

ІГ. Дăтꙋнiй пре ной ка со́йле де мăнкăре, шй ѫ нѣмꙋрй ней рăспи́ть.

ІД. Вндꙋтай пре ношо́дꙋл тắѹ фăрă прéц, шй нꙋ ёра мꙋлцiме ѫтрꙋ стригăрнле ноастре.

ІЕ. Пꙋтꙋнéй пре ной со́кăрă вечи́нiлор ноштрй, батжо́кꙋрă, шй рăс челор днь прежꙋрꙋл нострꙋ.

ІЅ. Пꙋтꙋнéй пре ной спре пи́лдă ѫтрꙋ нѣмꙋрй, клатине де кăп ѫтрꙋ ношоаде.

ІЗ. Тоа́тă зiуа ѫфꙋнтăрѣ мѣ ѫнаи́нтѣ мѣ мăсте, шй рꙋшине товрăцꙋлꙋй мiе́ѹ маѹ ăкоперй.

ІИ. Де кътрă тлăсꙋль челꙋй че со́кърăще, шй клевечи́ще, де кътрă фăца врăжмăшꙋлꙋй, шй ă челꙋй че гони́ще.

ІІ. Ăчестѣ тоа́тă ăꙋ вени́т престе ной, шй нꙋтем оу҃и́тăт пре тине: шй нăм фăкꙋт недрептăте ѫтрꙋ ăшезămăнтꙋл де лъ́ще ăл тăꙋ.

ІК. Шй нꙋтăꙋ депăртăт ѫнапо́й нимиле ноастре: шй ăй ăзвꙋлт кърăрнле ноастре дела кăлъ́ză.

ІКА. Къ ней смерит пре ной ѫмо́кꙋл доздăри́нă шй нꙋ ăкопери́ть пре ной оу҃мбра мо́рцй.

ІКВ. Де ăмь оу҃и́тăть нꙋмеле дмнезе́лꙋй нострꙋ, шй де ăмь ѫтинсе мăнниле ноастре катрă дмнезе́ѹ стрăи́нь.

ІКГ. Ăꙋ нꙋ дмнезе́ѹ ва кꙋдꙋтă ăчестѣ? къ ёл цiе ăскꙋлтꙋрнле нимiй.

ІКД. Къ пентрꙋ тине не ю́морăм тоа́тă зiуа: сокоти́тꙋнем ка ни́ште ой де жертăре.

ІКЕ. Дешептăте пентрꙋ че дорми дмне? скоалъте, шй сă нꙋне лепъдй пи́нă ѫ сфърши́ть.

ІКЅ. Пентрꙋ че фăца тă ѫторнй? оу҃и́цй сăрăчiа ноастрă, шй нъпăстꙋл нострꙋ.

ІКЗ. Къ сăꙋ плекắт ѫ църни́нă сꙋфлетꙋл нострꙋ: липи́тꙋсăꙋ де пămи́нт пăнтецеле нострꙋ.

ІКИ. Скоалъте дмне, ăжꙋтă ноаш, шй не ізбăвѣще пре ной пентрꙋ нꙋмеле тắѹ.

## Ѱ Ă Л М Ъ МД

Вiрш де кꙋи́нт, карй кắнтă ѫ самнăрiи, фiиторiи чел къ не, врăжнiчiлi, дăрнм, шй ѫпрꙋнтă лꙋй ХС ка ви́сторнă.

Ѫтрꙋ сфърши́ть, пентрꙋ чей че сăворъ скимба, фiiлоръ лꙋй Кѡре спре ѫцелепчуне: кънтăре пентрꙋ чел кей ă.

Ъспꙋнсăꙋ йнима мѣ кꙋвắнтă бꙋнь, грéеск ёꙋ лъкрꙋрнле мéле ѫпрăви́тꙋлꙋй ймба мѣ ѐ престе скрiи́тꙋрюлꙋй че скрie де грабь.

Г. ѪподобЕ́ть кꙋ фрꙋмсе́ца маѹ мꙋлть де кắтъ фiй ѡаменiлоръ: въсăпꙋсăꙋ дăрь ѫ сꙋфлетꙋле тале: пентрꙋ ăчăста тắѹ благослове́ть пре тине дмнезе́ѹ весь.

Д. Ѧчи́нце сăвiа тă престе ко́пса тă пꙋтерниче:

Е. Кꙋ пшдо́лба тă, шй кꙋ фрꙋмсе́ца тă: шй ѫкордеză, шй бине спореще, шй ѫпрацеще.

Ѯ. Пентрꙋ ăдевăрꙋл, шй блăндецѣ, шй дрепта́тѣ: шй те ва повăцꙋи́ минꙋна́т дрепта тă.

З. Сцецнле тале ăскꙋцúтесь пꙋтерничe, ношоаделе сꙋпт тине вою кадѣ, ѫ нимa врăжмăшiлоръ ѫпрăви́тꙋлꙋй.

И. Скắшнꙋл тắѹ дмнезе́ле ѫвекꙋлвекꙋлꙋй, толгꙋл дрепта́цiй, толгꙋл ѫпрацiей тале.

І. Юби́тай дрепта́тѣ, шй ăй оу҃рắть фăрă де лѣще: пентрꙋ ăчăста тắѹ оу҃нсь пре тине дмнезе́ле дмнезе́ѹл тắѹ кꙋ оу҃нтꙋл де лѣнь ăл ебкꙋ.

вѣкѹрїй маѝ мѫлцѣ деѣкѣть пре пъртаѩїй тѫй.

ї. Сиѓма, шѝ стаѥтѝ, шѝ кѧнта дин хѫмелє тѫлє, дин пилѧтѹрѝ де пилѹрѝ: дин карїѝ тѣѹ весели фѣцеле ѫпрѫцилор ѫтрѹ чинстѣ тѫ.

аї. Ѫлѧнїте ѧѹ стѧтѹѝ ѫпрѫтѣѳа дѣ дрѣпта тѫ, ѫ хѫїнѣ ѧѹрїте ѳрѣкѧтѫ, ѫподобїтѫ.

бї. Ѫскѹлтѣ фецоаре, шѝ вѣрѝ, шѝ плѣкѧ-оу-рѣкїа тѫ, шѝ оуїте норѹзѹль тѫѹ, шѝ кѧса пърїнтелуй тѫѹ.

гї. Шѝ ва пофтѝ ѫпрѧтѹла фрѹмоѳца тѫ: кѫ ѧчѣста ѥсте Дмнѹла тѫѹ, шѝ те вей ѫкѣна луй.

дї. Шѝ фїта Тѹрѹлуй кѫ дарѹрѝ: фѣцїй тѧле сѧвоѩ рѹга богацїй норѹдѹлуй.

ѕї. Тоате марїле фѣцїй ѫпрѧтѹлуй дин лѫѹѫ, кѫ лѫнцѹрй де ѧѹр ѫфѫшѹрѧ, ѫподоѣѫ.

зї. Ѫдѹѳесѧвшѩ ѫпрѧтѹлуй фецоаре ѫ оурма ей, ѳѣле де ѫпроапе ѧле ей сѧвшѩ ѫдѹѳецїе.

ѯї. Ѫдѹѳесѧвшѩ ѫтрѹ веселїе шѝ вѣкѹрїе.

иї. Ѫдѹѳесѧвшѩ ѫ Бесѣрѝка ѫпрѧтѹлуй.

аѳї. Ѫлѹмѫла пърїнцѧвшѩ тѫй сѧѹ насѹѳ фїй тѫй: пѫнеѣлй пре дѫншїй боѥрѝ прѣсте тѫѹ пѫмѫнтѹль.

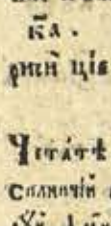
кї. Поменївшѝ нѫмеле тѫѹ ѫтѫѹ нѣмѹль шѝ нѣмѹль.

кѧ. Пентрѹ ѧчѣста норѹдѣле сѫ вшѩ мартѹрѝ цїе ѫвѣкѹль вѣкѹлуй.

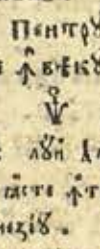
## Ѱ Ѧ Л М Ъ МѲ.

Чѣтѧтѣ луй Дмнезѣѹ. сѧѹ бесѣрѝка ѫпротѝва тоатѣ Сѫлнчїй ѥсте ѫтѫрнтѫ, шѝ фѫрѫ де прѫмѣждїе кѹ ѫпрѫрѣ луй Дмнезѣѹ.

ѫтрѹ сфѫршѝт. Фїлѫѩ луй Кѹрѳ пентрѹ чѣле де Тѫйнѫ.



Дмнезѣѹ ѥсте скѹпаръ ноѣстрѫ шѝ пѹтѣрѣ: ѧѫѹтѹрѩ ѫтрѹ нѧкѧзѹрнле чѣле че нѣѹ ѧфлѧтѫ пре ноѝ фоарте.



Пентрѹ ѧчѣста нѹне вшм тѣме кѫнд сѧѳа пѹрѣѹрѧ пѫмѫнтѹла, шѝ сѧвшѩ мѹтѫ мѹнцїѝ ѫ ѝннмнле мѧрнлшѩ.

гї. Сѹнѧтаѹ, шѝ сѧѹ пѹрѣѹрѧт ѧпеле лѹѩ, пѹрѣѹрѧтѹсаѹ ѫтрѹ тарїѳ луй.

дї. Порнѝрнле рѫѹрнлшѩ веселѣѣскѣ четѧтѣ луй Дмнезѣѹ: сфѫцѝтаѹ лѫкѫшѹла сѫѹ чѣл прѣ ѫнѫлт.

ѕї. Дмнезѣѹ ѫмѝжлшкѹла ей, шѝ нѹѣсѧва клѧтѝ ѧжѹтѧва ей Дмнезѣѹ дѝмнѣца де дѝмнѣцѫ.

зї. Тѹрѣѹрѧтѹсаѹ нѣмѹрнле, плекѧтѹсаѹ ѫпрѫцѝнле: дѧтаѹ глаѳѹ сѫѹ чѣль ѫнѫлть, клѧтѝтѹсаѹ пѫмѫнтѹла.

ѯї. Дмнѹла пѹтѣрнлшѩ кѹ ноѝ, сприжѝнитѡрюа ноѣстрѫ Дмнезѣѹла луй Ѩкѡвь.

иї. Венѝцѝ, шѝ ведѣцѝ лѫкрѹрнле луй Дмнезѣѹ, мнѹѝнле каре ѧѹ пѹѣь пре пѫмѫнт, стрнкѫнд рѫѣбѡлеле пѧнѣ ла мѧрцѝнле пѫмѫнтѹлуй.

ѧѳї. Ѩркѹла ва сфѫрѫмѫ, шѝ ва фѫнце ѧрма, шѝ пѧѣецеле ва ѧрде кѹ фїѹкь.

кї. Ѫлелетнчѝнцѣѫ шѝ кѹноѣщецѝ, кѫ ѣѹ сѫнт Дмнезѣѹ: ѫнѫлцѫмѣшѡ ѫтрѹ нѣмѹрѝ, ѫнѫлцѫмѣкшѡ пре пѫмѫнть.

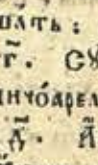
ѧѳї. Дмнѹла пѹтѣрнлшѩ кѹ ноѝ, сприжѝнитѡрюа ноѣстрѹ Дмнезѣѹла луй Ѩкѡвь. Слава:

## Ѱ Ѧ Л М Ъ МѲ.

Пре тоате нѣмѹрнле ѫдѣмѫ і лѹдѫ пре Дмнезѣѹ, каре сѣ пофтѝнѣ сѣ фїе ѫтрѹ ѫпрѹѳѫрѣ Іерѹсалѝмлшѩ чѣлшѩ сфѫцѝ, шѝ і Бесѣрнцѝ. Сѣ кѹѣнѝ Бесѣрнцѝ.

Кѧѳ: З. ѫтрѹ сфѫршѝт, пентрѹ фїй луй Кѹрѳ.

ѫаѣ нѣмѹрнле плесницѝ кѹ мѧѝнле: стрнгѫцѝ луй Дмнезѣѹ, кѹ глась де вѣкѹрїе.



Кѫ Дмнѹла ѥсте прѣ ѫнѫлт, ѫфрнкошлть: ѫпрѧтѫ мѧре прѣсте тѫѹть пѫмѫнтѹла.

гї. Сѹпѹсаѹ нѹроѧде ноѧѹ, шѝ нѣмѹрнле сѹпѣ пнчоарele ноѣстрѳ.

дї. Ѩлсаѹ ноѧѹ мошенїрѣ сѧ, фрѹмоѳца луй Ѩкѡвь каре ѧѹ вѣнѝть.

ѕї. Сѹнтѹсаѹ Дмнезѣѹ ѫтрѹ стрнгѧре, Дмнѹла ѫ глась де трѫмбцѫ.

зї. Кѧнтѫцѝ Дмнезѣѹлуй ноѣстрѹ, кѧнтѫцѝ: кѧнтѫцѝ ѫпрѧтѹлуй ноѣстрѹ кѧнтѫцѝ.

ѯї. Кѫ ѥсте ѫпрѧтѫ ѧтѣѣ пѫмѫнтѹла Дмнезѣѹ, кѧнтѫцѝ кѹ ѫцѧлѣере.

иї. Ѫпрѫцѝтаѹ Дмнезѣѹ прѣсте нѣмѹрѝ: Дмнезѣѹ шѣде прѣ скѧѡнѹла чѣл сфѝть ѧле сѧѹ.

ѧѳї. Боѥрѝѝ нѹроѧделѡрь сѧѹ ѧдѹнѧть кѹ Дмнезѣѹла луй Ѩвраѧмь: кѫ ѧѝ луй Дмнезѣѹ чѣѝ пѹтѣрнчѝ ѧѝ пѫмѫнтѹлуй фоарте сѧѹ ѫнѫцѧт.

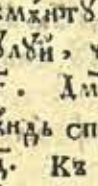
## Ѱ Ѧ Л М Ъ МЗ.

Кѹмѫ кѫ Дмнезѣѹ фоарте кѣѣще Іерѹсалѝмль, кѫ прѣ ѧчѣста кѹ прѣ мѧрѝ ѫпѫцѝрѝ, кѹ дарѹрѝ, шѝ кѹ фѧчѝрѝ де вѣнѝ лаѣ ѫподошѝть, шѝ де ѧколѡ мнлшѣтнѣрѣ сѧ ѫ тоатѣ мѧрнлнле пѫмѫнтѹлуй шаѣ ѫпрѣцѝть.

Сѫ кѹѣнѝ Бесѣрнцѝ.

Ѱѧлмѹла кѫнтѫрїй фїлѡр луй Кѹрѳ, ла ѧдоѡ ѧ сѧмѣнтїе.

Ѩре ѣ Дмнѹль, шѝ лѫѹдѫть фоарте: ѫчѣтѫтѣ Дмнезѣѹлуй ноѣстрѹ, ѫмѹнтеле чѣл сфѝть ѧл луй.



Кѹ вѣкѹрїе вѝне ѫрѧдѫнѫть ѧтѣѣ пѫмѫнтѹла, мѹнцїй Сѣѡнѹлуй, кѹлѣтеле крнвецѹлуй, четѧтѣ ѫпрѧтѹлуй чѣлуй маре.

гї. Дмнезѣѹ ѫ палѧтѹрнле ей сѫ кѹноѧще, кѫнд сприжѝнѣце пре ѧ.

дї. Кѫ ѥсте ѫпрѧцѝї пѫмѫнтѹлуй сѧѹ ѧдѹнѧть, стрѫнсесаѹ ѫпрѣѹнѫ.

ѕї. Ѩчѣ ѣ вѫнѝнд ѧша сѧѹ мнрѧт, сѧѹ пѹрѣѹрѧт, сѧѹ клѧтѝт, кѹтрѣмѹр нѧѹ кѹпрѝнс пре ей.

зї. Ѩколѡ сѫнт дѹрерѝ кѫ ѧ чѣѝ че нѧѝре: кѹ Ѫѫь сѝлнѝк ва сфѫрѫмѫ корѣбїнле Ѳарсїсулуй.

ѯї. Прекѹм ѧм ѧѹдѝт, ѧша ѧм шѝ вѫѹть, ѫчѣтѫтѣ Дмнѹлуй пѹтѣрнлшѩ, ѫ четѧтѣ Дмнезѣѹлуй ноѣстрѹ.

иї. Дмнезѣѹ ѧѹ ѫтѣмеѧть пре ѧ ѫнѣѣь, луѧтѫмь Дмнезѣѹле мнла тѫ, ѫ мѝжлшкѹла норѹдѹлуй тѫѹ.

ѧѳї. Дѹпѫ нѹмеле тѫѹ Дмнезѣѹле, ѧша шѝ лѫѹда тѫ прѣсте мѧрнлнле пѫмѫнтѹлуй: де дрѣптѫтѣ плнѝ ѣ дрѣпта тѫ.

кї. Веселѣѣскѣ мѹнтеле Сѣѡнѹлуй, шѝ сѧѣ бѹкѹрѣ фѣцеле Юдеѝй, пентрѹ жѹдекѫцнле тале Дмне.

ѧаї. Ѫкѹнжѹраць Сѣѡнѹла, шѝль кѹпрѝндець пре ѣль, повестѝцѝ ѫ пѹрѹрнле луй.

бї. Пѹнець ѝннмнле боѥстре ѫтрѹ пѹтѣрѣ луй, шѝ ѫпрѝнцѝ кѧселе луй, ка сѫ повестѝцѝ ла ѧлць нѣмь.

гї. Кѫ ѧчѣста ѥсте Дмнезѣѹла ноѣстрѹ ѫвѣк, шѝ ѫвѣкѹла вѣкѹлуй: ѧчѣста ва пѧще пре ноѝ ѫвѣчѝ.

Ѱлам

## Ѱ Ă Л М Ъ МѢ.

Ăпротива морцїй, шн ă мăдулуй нимика нѹ фолошїнк богацїиле, сăнгюр дрептăтѣ поате мънтуй днитра чѣле.

Ăтрѹ сфършить, фїнлшрь луй Кюре.

1 Вухнцн ăвѣстѣ тоате нѣмурнле: ă-
2 скултăцй чѣй че лъкуницй ăлуме.
Пямънтѣнїй, шн фнїй ѿаменнлшрь, ăпревнх богăтул, шн сърăкуль.
3 Гюра мѣ ва грэн ăцелепуне, шн кѹ-
4 ецтуль иннмїй мѣле принтѣпере.
5 Плекăвшю ăпнлаⷭ оурѣкїа мѣ, дешки-
Ѱал 6 девшю ă Ѱалтире гъндул мїеу.
оⷭ в Ѣ Пентрѹ че мъ тѣмь ă Зїшл чѣ рѣ? фюр
Маюн дѣлуѣ кълкъюлуй мїеу мъ ва ăкуньюра.
ї ле 8 Чѣй че нъдэждуѣскь спре пѹтѣре сă, шн
ăпрѹ мулцимѣ богацїей лшрь сă фълѣскь.
9 Фрăтеле нѹ нъдэвѣще, ăу нъдэвѣнва ѿмул: нѹва да луй Дмнезеу ăлънзире пентрѹ сине.
10 Шн прѣцул рускумпърърїй сѹфлетулуй сѹу: шн сад ѿтенит ăвѣк, шн вафн вїѹ пънъ ă сфършит.
11 Нѹва ведѣ стрнкъчуне, кънд ва ведѣ пре
чѣй ăцелепцй мурнндь: ăпревнх чѣль небуне, шн чѣль не принчепѹть вшюрь перн.
12 Шн вшюрь лъсă стрăннлшрь богацїа сă, шн
мормънтурнле лшрь кăселе лшрь ăвѣк,
ăї Ълкăшурнле лшрь ънѣм шн ънѣмь: нѹ-
мнтушау нѹмеле сăле пре пямънтурй.
вї Шн ѿмул ăчинсте фїнндь нау принчепѹт,
ăлтрăтусау кѹ дюбнтоачеле чѣле фюр мннте, шн сад ăсемънать лшрь.
гї Ăчăстă кăле ă лшрь смнтѣлъ ѣ лшрь, шн дупъ ăвѣстѣ ă гюрнле лшрь бине вшрь вой.
дї Ка нице ѿй ă ѣдь сад путь, моартѣ ва
пăше пре дънший.
ѣї Шн вшрь стрăпънй пре ѣй чѣй дрепцй дм-
нѣца: шн ăжѹтюрюла лшрь сюба ăвекй ă ѣдь, днь слава сă сад скоць.
зї ăсъ Дмнезеу ва нъдэвй сѹфлетуль мїеу
днь мъна ѣдулуй, кънд мъ ва ăпука.
її Сă нѹте тѣмй кънд сă ва ăбогацй ѿ-
мул, сад кънд сă ва ămулцй слава кăсй луй.
ѳї Кăчй кънд ва мурй ѣл нѹва луă тоате,
нйчй сă ва погорь кѹ дънсул слава луй.
кї Къ сѹфлетул луй ăвїăца луй сă ва бă-
гослови: мъртурнсюва цїе кънд вей фаче бине луй.
кă Ăтрава пънъ ла нѣмул пърнцилшрь сăй,
пънъ ăвѣк нѹва вей ѣ лумнне.
кă Шн ѿмул ă трѹ чинсте фїнд, нăу прн-
чепѹт: ălтрăтусау кѹ дюбнтоачеле чѣле фюр мннте, шн сад ăсемънать лшрь. Слава:

## Ѱ Ă Л М Ъ МѲ.

Хс ва мънтуй пре ѿамений ă жѹдекăта чѣ маⷨ де пре оурмъ, нѹ пентрѹ жертвеле чѣле жнгїăте, чй пентрѹ Вславїа сѹфлетулуй, не виновцїа вїецїй, шн кърцїа дрептăцїй.

Ѱăмул луй Ліафь.

1 Дмнезеуль Дмнезеилшрь Дмнул ăу грэ-
2 йть, шн ăу кїемать пямънтул.
Дела рăсърнтурнле соарелуй пънъ ла ăпусул: днь Сїюнь ѣ бун кѹвїинца фрумсецїй луй.
3 Гăрх тѹ ăй оурăт ăвцнтура, шн ăй ле-
пъдать кѹвинтеле мѣле ă напой.
4 Де ведей фюрул, ălергăй кѹ ѣл, шн кѹ
чѣль прѣ кърварю, пăрте тă пуней.
5 Гюра тă ăу ămулцит рăутăте, шн лим-
ба тă ăу ăплетить инклешъгурй.
6 Шезънд, ă протнва фрăтелуй тăу ăй кле-
ветнт, шн ă протнва фнюлуй маичй тăле ăй пус смнтеле, ăчѣстă ăй фекуть, шн ăм текуть.
7 Ăй сокотить фюрх де лъцне, къ вшю фй
цїе ăсемене: мъстрăтевшю, шн вшю пъне ă найнтѣ фецїй тăле пăкătеле тăле.
8 Ăцелепцй дăрь ăчѣстă чѣй че оуйтăцй
пре Дмнезеу, ка нѹ кумва сă рătѣскь, шн нѹ ва фй чѣль че нъдэвѣще.
9 Жертва лăудїй мява слăвй, шн ăколо
ѣ кăлѣ ă кăрѣ вшю ăрătă луй мънтуйрѣ мѣ.

## Ѱ Ă Л М Ъ Н.

Съ рогъ, ка ă торкăндуйнх луй Ахуль сфнть, сăй кърцăскь де оучидерѣ луй Оурїе, шн прѣ кървїа кѹ Вирсавїа нѹ пентрѹ жертвеле луй Моїй, чй пентрѹ Хс чїль че бесь зидѣскь бисѣрика, ă кърѹ жертвь дрептăцїй вафй плъкуть.

Ăтрѹ сфършить. Ѱăмурь луй Давидь, кънд ăу ă трăтать ла дънсул Надăн пророкул: кънд ă трăїе ѣл ла Вирсавїа мъмѣ луй Оурїе.

1 Йлуăщемь Дмнезеуле дупъ мăре мн-
2 ла тă.
Шн дупъ мулцимѣ ă дурăрнлшрь тăле, шторце фюр де лъцне мѣ.

Г. Маⷨ

Г. Маи вартѹшь мѣ спа́лѣ де фрѣ де лѣ́цѣ мѣ́, шѝ де пѣка́тѹль мїе́ѹ мѣ кѹрѫцѣ́ще.

Д. Къ фрѣ де лѣ́цѣ мѣ́ е́ѹ ѡ кѹно́скь, шѝ пѣка́тѹль мїе́ѹ ѧнаинтѣ мѣ́ѧще пѹрѹ́рѣ.

Е. Цїе оу́нѹл а́м грешѝт, шѝ фа́ѹ ѧнаинтѣ та́ а́м фъкѹ́тъ: ка сѫ́нте, ѧдрептезѝ ѧтрѹ кѹвинтеле та́ле, шѝ сѫ вирѹе́щи кѫ́нд вей жѹдека тѹ.

Ѕ. Къ ма́тѫ ѧтрѹ фрѣ де лѣцѝ мам земнслѝт, шѝ ѧпка́те маѹ пъскѹ́тъ ма́нка мѣ́.

Ѯ. Къ ма́тѫ а́деве́рѹль а́и кѹвѝт: чѣ́ле не а́рѫта́те, шѝ чѣ́ле а́скѹпсе а́ле ѧцелепчѹнїй та́ле мїлѝ а́рѫта́ть мїе́: Лева

Н. Стропѝмъвей кѹ ѵсо́пь, шѝ мъвѣю кѹрѫцѝ: спа́лѝмъвей, шѝ маи вартѹ́сь де кѫ́тъ за- Нѹмер
па́да мъвѣю а́лбѝ. хї д

Ѳ. А́ѹзѹлѹѝ мїе́ѹ вей да кѹкѹрїе шѝ веселїе: кѹкѹра́севѣщь ѿаселе чѣ́ле смерѝте.

І. Ѧтоа́рче фа́ца тѫ́ де кѫтрѫ пъка́телѣ мѣ́ле, шѝ тоа́те фрѣ де лѣцѝле мѣ́ле цѣ́рце.

ІА. Ѩнимъ кѹра́тѫ зидѣ́ще ѧтрѹ мѝне Дмнезе́ѹле, шѝ Ах̃ь дрепт ѧнома́ще ѧтрѹ чѣ́ле дни а́ѹнтрѹ а́ле мѣ́ле.

ІВ. Нѹмъ лепъда́ дела фа́ца тѫ́, шѝ Ах̃ѹль тѫ́ѹ чель сфѝнть нѹль лѹ́а дела мѝне.

ІГ. Дѫмѝ мїе кѹкѹрїа мънтѹнрїѝ та́ле, шѝ кѹ Ах̃ь сѫпѫжнитѫ́рю мъ ѧтарѣ́ще.

ІД. Ѣвъца́вшѝ пре чей фрѣ де лѣце кѫ́ѝле та́ле, шѝ чей не кредничѫ́ши ла тѝне сѫ вирѹ ѧтоа́рче.

ІЕ. Ѩзбавѣ́щемъ де сѫнрѹрѝ Дмнезе́ѹле Дмнезе́ѹль мънтѹнрїѝ мѣ́ле: кѹкѹра́сева лѝмба мѣ́ де дрепта́тѣ тѫ.

Ѕ. Дмне кѹзеле мѣ́ле вей дешкѝде, шѝ гѹра мѣ́ ка вестѝ лаѹда тѫ.

ІѲ. Къ де а́ѝ фѝ вѫ́нт жертва, а́шь фѝ да́т: а́рдерѝле де тѫ́тъ нѹлевей бѝне вон.

К. Жертва лѹѝ Дмнезе́ѹ Ах̃ь оумнлѝт, нѝнма ѧфрѫ́нѕ шѝ смерѝта Дмнезе́ѹ нѹ ѿва оурѫцѝ.

КА. Фъ бѝне Дмне ѧтрѹ кѹ́нѕ вонрѣ тѫ Сїѫнѹлѹѝ: шѝ сѫце зидѣ́ска Зидѹ́рѝле Іерѹсалѝмѹлѹѝ.

КВ. А́нѹнчѝ бѝне вей вон жертва дрептъцїѝ, принотѹль, шѝ а́рдерѝле де тѫ́тъ: а́нѹнчѝ вѫрь пѹне пре ѡлта́рюль тѫ́ѹ вицеѝ. Слава.

## Ѱ А Л М Ъ НѢ.

Дѫ́нкъ елѣ́стемъ мѹшкоѝ лѹѝ Са́ѹль, а́чѣлѹ перѝре, Нѹмер хїѳ
мъ шїши мънтѹнїцъ вестѝнда.

А́трѹ сфършѝть, ѧцелѣрїѝ лѹѝ Да́вѝдь кѫ́нд а́ѹ вѝнѣ Дѫ́нкъ ндѹмѣ́ѹ, шѝ а́ѹ вестѝть лѹѝ Са́ѹль, шѝ а́ѹзѝсь лѹѝ: вѝнѣ́таѹ Да́вѝдь ѧкѫ́са лѹѝ Авимелѝх.
(а ѧпъра́цилѫ кѣ. д)

А Е́ те фълѣ́щи ѧтрѹ ръшта́те пѹтѣ́рнче? фрѣ де лѣ́це тоа́тъ зѝша, не дрепта́те а́ѹ гѫндѝть лѝмба тѫ: ка оу́нь брѝчь а́скѹцѝть а́ѝ фъкѹ́тъ вѝклешѹ́ть.

КА. Юбѝтаѝ ръѹта́тѣ, маи мѹ́лть де кѫ́тъ бѹнъта́тѣ: не дрепта́тѣ, маи вартѹ́сь де кѫ́тъ а́ грѣѝ дрепта́тѣ.

КВ. Юбѝтаѝ тоа́те кѹвѝнтеле кѹфѹндѣрїѝ, лѝмбѣ вѝклѣ́нѕ.

КГ. Центрѹ а́часта Дмнезе́ѹ теба сфърѫмъ пѫ́нѣ ѧ сфършѝть змѹлцетева, шѝ теба мѹ́тъ дела лѫка́шѹль тѫ́ѹ, шѝ ръдъчѝна тѫ дни пъмѫ́нтѹль чѣлѹѝ вѝѝ.

КД. Ведѣ́вшь дрепцїѝ, шѝ сѫ вирѹ тѣ́ме, шѝ де дѫ́нсѹль вѫрь фа́де, шѝ вѫрь зѝче, ѝѫтъ ѹ́мѹл, ка́реле на́ѹ пѹ́с пре Дмнезе́ѹ а́жѹтѫрѝ лѹѝ.

КЕ. Ѝѝ а́ѹ нъдъждѹ́ѝть спре мѹлцѝмѣ́ бога. цїеѝ са́ле, шѝ са́ѹ ѧтарѝт ѧтрѹ дешартъчѹ́нѣ са.

Ѕ. Ѝѫ е́ѹ ка оу́нь масли́нь родитѫ́рю ѧка́са лѹѝ Дмнезе́ѹ: нъдъждѹ́ѝтамь спре мѝла лѹѝ Дмнезе́ѹ, ѧвѣ́кь шѝ ѧвѣ́кѹль вѣ́кѹлѹѝ.

КѲ. Мъртѹрѝсѝмъвшю цїе ѧвѣ́кь, кѫ а́ѝ фъкѹ́тъ: шѝ вшю а́шептѫ нѹ́меле тѫ́ѹ, кѫ ѝѫтѣ е́ѹнь ѧнаинтѣ кѹвїѫ́шилѫ тѫ́ѝ.

## Ѱ А Л М Ъ НѲ.

Къ чѣлѫ фърде лѣце нѹ ѝѫтѣ нѹмаи, пентрѹ а́тѣ пофтѣ́ще вѣнѣ́рѣ лѹѝ Хс, кѫ́ре сѫ мънтѹ́ѝск де а́чѣѝ пре чѣ́ѝ вѫ́нѕ.

А́трѹ сфършѝть, пентрѹ Малѣ́, ѧцелѣрїѝ лѹѝ Да́вѝдь:

Ѱал. гї а

Ѕ Ѝсаѹ, чѣль небѹ́нь ѧтрѹ ѝнима сѫ, нѹ ѝѫтѣ Дмнезе́ѹ.

В Стръка́тѹсаѹ шѝ оурѫцѝ саѹ фъкѹ́т ѧтрѹ фрѣ де лѣцѝ: нѹ ѝѫтѣ чѣль че фа́че бѝне.

Ѱал. гї б

Г. Дмнезе́ѹ дѝнь чѣрю саѹ оу́ѝта́ть прѣстѣ фѝѝѝ ѡаменилѫ, ка сѫ ва́ѕѫ де ѝѫтѣ чѣль че ѧцелѣ́це, саѹ чѣл че ка́ѹтѫ пре Дмнезе́ѹ.

Д. Тѫ́цѝ саѹ а́ѕѫпъ́ть, ѧпрѣ́дѫ не трѣ́бнѝчѝ саѹ фъкѹ́ть: нѹ ѝѫтѣ чѣль че фа́че бѝне, нѹ ѝѫтѣ пѫ́нѕ ла оу́нѹль.

Е. А́ѹ нъ́вшь кѹноа́ще тѫ́цѝ чѣ́ѝ че лѹкрѣ́ѕ фрѣ де лѣце? чѣ́ѝ че мънда́нкѕ пре норѫ́дѹл мїе́ѹ ѧтрѹ мънка́ре де пѫ́ѝне.

Ѕ. Пре Дмнѹль нѹлаѹ кѣема́ть: а́колѫ саѹ тѣмѹ́ть де фрѝ́кѕ, оу́нде нѹ е́рѫ фрѝ́кѕ.

Ѯ. Къ Дмнезе́ѹ а́ѹ ръспѝ́ть ѡаселе чѣлѫрь че пла́кѣ ѡаменилѫ: ръшмна́тѹсаѹ, кѫ Дмнезе́ѹ ма́ѹ оурѫцѝ́ть пре дѫ́ншїѝ.

Н. Ѝѝне ва дѫ дни Сїѫнь мънтѹ́ѝре лѹѝ Ізра́ѝль? кѫ́нд ва ѧтоа́рче Дмнезе́ѹ робїа новѫ́дѹлѹѝ сѫ́ѹ, кѹкѹра́сева Ѩкѡвь, шѝ сѫва весели Ізра́ѝл.

## Ѱ А Л М Ъ НГ.

Кѣ́мъ пре Дмнезе́ѹ ѧпротѝва врѫжмашилѫрь, кѫ дѹпъ чѝла ва мънтѹѝ, ва вестѝ лаѹделе лѹѝ.

А́трѹ сфършѝть, ѧтрѹ кънтъ́рѝле ѧцелѣрїѝ лѹѝ Да́вѝдь, кѫ́нд аѹ вѝнѣ́ть Зифѝ, шѝ а́ѕѫѝсь лѹѝ Са́ѹль: ѧ́ѹ нѹ ѝѫтѣ Да́вѝдь саѹ а́скѹнсь ла ноѝ:

А Дмнезе́ѹле ѧтрѹ нѹ́меле тѫ́ѹ мънтѹ́ѝщемъ: шѝ ѧтрѹ пѹтѣ́рѣ тѫ мѫ жѹдека.

Б Дмнезе́ѹле а́скѹлтъ рѹгъчѹ́нѣ мѣ́, а́ѕѫѝ грѫѝрѝле гѹрїѝ мѣ́ле.

Г. Къ стръ́нїѝ саѹ скѹла́ть а́ѕѫпра мѣ́, шѝ чей та́рѝ а́ѹ кѹвта́ть сѫфлетѹ́ла мїе́ѹ: шѝ на́ѹ пѹ́сь пре Дмнезе́ѹ ѧнаинтѣ лѹ́ѕра.

Д. Къ ѝѫтѣ Дмнезе́ѹ а́жѹтъ мїе́, шѝ Дмнѹ́ла ѝѫтѣ сприжинитѫ́рюл сѫфлетѹ́лѹѝ мїе́ѹ.

Е. Ѧтоа́рчева чѣ́ле рѣ́ле врѫжма́шилѫрь мїе́ѝ: ѧтрѹ а́деве́рѹль тѫ́ѹ пїѧрдеѝ пре дѫ́ншїѝ.

Ѕ. Де е́ѹнь вое вшю жертвѝ цїе: мъртѹрѝсѝмъвшю нѹ́мелѹѝ тѫ́ѹ Дмне, кѫ ѝѫтѣ е́ѹнь.

Ѯ. Къ дни тѫ́тъ нъкаѕѹ́л маи нъзвѝ́ть: шѝ спре врѫжма́шїѝ мїе́ѝ а́ѹ пѝзѝ́ть ѡкнла мїе́ѹ.

Ѱалм

## Ѱ Ѧ Л М Ъ НД.

Роагъ пре Дмнезѣў, . ка пре дѫнсѣл де пріатінїй чѣй вікленї, шѫ фащарничѫ сѫл пъзаікъ, шѫ пре дѫншїй сѫй пъдесаікъ. Съ кѫвінє лѫй ХС.

Ѫтрѫ сфършіть, ѫтрѫ кънтърї, ѫцелѣпціїй лѫй Давидъ.

1 Ѡзй Дмнезѣўле рѫгъчѫнтє мѣ, шѫ нѫ трече кѫ вєдєрє рѫга мѣ.
2 Ѧ дмініте спре мінє, шѫ мъ ѫскѫлтъ: мѫхнїтѫмамь ѫтрѫ ѫгрижаре мѣ, шѫ мам тѫрбѫрать:
3 де кътрє глаєсѫл врѫжмашѫлѫй, шѫ де нъкъзѫл пъкътошѫлѫй.
4 Къ ѫл авѫтѫть ѫсѫпра мѣ фърѣ де лѣцє, шѫ ѫтрѫ мънїє ѫл врѫжмашѫнть мїє.
5 Ёнима мѣ сал тѫрбѫрать ѫтрѫ мінє, шѫ фрика морцїй ѫл кѫзѫть ѫсѫпра мѣ.
6 Тємере шѫ кѫтрємѫрь ѫл вєнїть ѫсѫпра мѣ, шѫ мал ѫкоперїть ѫтѫнєрекѫль.
7 Шѫ ѫмѫнс: Ънємї ва да мїє ѫрїпї ка де порѫмбь? шѫ вою Звѫра, шѫ мъвою ѫдихнї.
8 Ёнтъ мамь ѫдєлѫнгать фѫрїнд, шѫ мам сълъшлѫнїть ѫ пѫстіє.
9 Ёшептатамь пре Дмнезѣў, чѣль че мънтѫлще де слабїрѣ сѫфлетѫлѫй, шѫ де вїфор.
10 Потопѣіре Дмнє, шѫ ѫпарцї лїмєнле лѫр: кѫ ѫм вѫзѫт фърѣ де лѣцє, шѫ прічїре ѫчетатє.
11 Зїоа шѫ ноаптє ва ѫкѫнжѫра пре а прєстє зидѫріле ёй, шѫ фърѣ де лѣцє, шѫ щстенєла ѫмїлокѫль ёй, шѫ не дрептатє.
12 Шѫ нал лїпсїть дінь оуїцїле ёй кământа, шѫ вїклешѫгѫль.
13 Кѣ де мань фѫ щкърат врѫжмашѫ, ѫшь фѫ рабдатъ.
14 Шѫ чѣлъ че мъ оурѣщє де ань фѫ грїнть манї ѫсѫпра мѣ, маш фѫ ѫскѫнсь де дѫнсѫль.
15 Ёнтъ тѫ щмѫле чѣль ѫтокма ла сѫфлет, вирегатѫрюль мїєй, шѫ кѫноскѫтѫл мїєй.
16 Кърєле ѫпрєѫнъ кѫ мінє тєй ѫдѫлчїть ѫмънкърї: ѫ кѫса лѫй Дмнезѣў ѫм оумблат кѫ оунь гѫнд.
17 Съ вїє дарь моартє прєстє ёй, шѫ съ се погоарь ла ѫдь де вїй.
18 Къ вїклешѫгь ѫстє ѫ лъкашѫрїлє лѫр, ѫмїжлошѫл лѫр.
19 Ёй кътрє Дмнезѣў ѫмь стрігать, шѫ Дмнѫль мал ѫдѫнїть пре мінє.
20 Сѣра, шѫ димінєца, шѫ ѫмїѫрѫ зї, спѫнєвоїо, шѫ вою вєсті, шѫ ва ѫдѫ глаєсѫл мїєй.
21 Ёзбївїва кѫ пăче сѫфлетѫль мїєй де чѣ че съ ѫпропїє де мінє, къ ѫтрѫ мѫлцї ёра кѫ мінє.
22 Ёдѫїва Дмнезѣў, шѫ ва смерї пре дѫншїй: чѣль че ѫстє май наїнтє де вєчї.
23 Къ нѫ ѫстє лѫр скимбаре, къ нѫсал темѫть де Дмнезѣў, ѫтїнсал мѫна са, спре рѫсплътїре.
24 Спѫрікатал ѫшъзѫмїнтѫль лѫй, ѫпрацїтѫсал де мънїа фецїй лѫй, шѫ сал ѫпропїать ѫнїмїле лѫр.
25 Мѫлтѫсал кѫвінтєле лѫр маї мѫлть де кът оунтѫл де лємнь, шѫ ѫчєлє сънть съцептърї.
26 Кє. Ёдѫїкъ спре Дмнѫл грїжа та, шѫ ёль те ва хрăнї: нѫва да ѫвєк клатїре дрептѫлѫй.

Кѕ. Ёпре тѫ Дмнезѣўле погорѫмєй пре дѫншїй лѫр ѫ пѫцѫл стрікъчѫнїй.
Кѕ. Карваціїй сѫнцѫрнлошь, шѫ ѫй вїклешѫгѫлѫй, нѫшї вощь ѫжѫмътаца Зїлеле сале: ёпре ёй Дмнє вою нъдъждѫї спре тїнє.

## Ѱ Ѧ Л М Ъ НЄ.

Тєрї дела Дмнезѣў, ка дѫпъ фъгъдѫінцїле сале ѫтърїндѫ ѫпротїва ашь де мѫлцї врѫжмашї сѫй ѫжѫте, къ дѫпъ ачєм ѫл ва мърї пре дѫнсѫл.

Кад: Й. Ѫтрѫ сфършіть, пентрѫ норѫдѫ чѣл дрептат дела чєл сфінт, лѫй Давидъ, ѫтрѫ скрїоарє стълпѫлѫй, канда лѫ прінсь пре ёл чѣй де ѫлт нємь ѫ Гѣ, ѫ ѫпрăцїлошь. ка вѕ.

1 Ёлѫдѫїцємъ Дмнезѣўле, къ мал кълкать ѿмѫль: тоатъ зїоа дѫнд рѫзбоїо мал нъкъжїть.
2 Кълкатѫмал врѫжмашїй мїєй тоатъ зїоа: къ мѫлцї сънт чєй че съ лѫптъ кѫ мінє дела ѫнълцїме.
3 Зїоа нѫмъвою тємє, шѫ ёй вою нъдъждѫї спре тїнє.
4 Ѫтрѫ Дмнезѣў вою лъѫда кѫвінтєле мєле, ѫтрѫ Дмнезѣў ам нъдъждѫїт, нѫмъ вою тємє, чемї ва фаче мїє трѫпѫль.
5 Тоатъ зїоа кѫвінтєле мєле ал оурăт, ѫпротїва мѣ тоатє гѫндѫрле лѫр спре рăў.
6 Ълкѫїєщь, шѫ съ вощь ѫскѫнде, ачєм кълкъюль мїєй вощь пъзї, ачє кінь ал ашептат ёй сѫфлетѫль мїєй.
7 Пентрѫ нимїка вей мънтѫї пре дѫншїй: ѫтрѫ мънїе нѫроаделе вей сфъръма.
8 Дмнезѣўле, вїаца мѣ ам пъсь цїе: пѫсай лăкръмїле мєле ѫнаїнтє та, ка шѫ ѫ фъгъдѫїнца та.
9 Ѫтоарчєщь врѫжмашїй мїєй ѫнапої: щрї ѫ че зї те вою кїемà: ѫтъ ам кѫноскѫть кѫ Дмнезѣўль мїєй ёщї тѫ.
10 Ѫтрѫ Дмнезѣў вою лъѫда граюль, ѫтрѫ Дмнѫль вою лъѫда кѫвінтѫль.
11 Спре Дмнезѣў ам нъдъждѫїть, нѫмъ вою тємє, чемї ва фаче мїє ѿмѫль.
12 Ѫтрѫ мінє сънт Дмнезѣўле рѫгъчѫнїле, кăре вою рăсплъті лăдей тăле.
13 Къ ăй ѫзбївїт сѫфлетѫл мїєй дінь моартє, шѫшї мїєй де лăкрămї, шѫ пічоареле мєле дінь ăлѫнекăре: вінє вою плъчє ѫнаїнтє Дмнѫлѫй ѫлѫмїна чєлоръ вїй.

## Ѱ Ѧ Л М Ъ НЗ.

Тєрї ѫкѫтърю ѫпротїва ашь де ѫдъраттничї пизмаші, къ ѫнаїнтє тѫтърюръ ѫл ва мърї.
Съ кѫвінє шѫ лѫй ХС.

Ѫтрѫ сфършіть, съ нѫ стрічї лѫй Давидъ, ѫтрѫ скрїоарє стълпѫлѫй, канда ѫй фѫрїть ёл де кътрє фаца лѫй Саѫль ѫ пєщерь.

1 Ёлѫдѫїцємъ Дмнезѣўле милѫїцємъ, къ спре тїнє ăй нъдъждѫїть сѫфлетѫль мїєй.
Шѫ ѫ оумбра ăрипїлоръ тăле вою нъдъждѫї, пънъ ва трече фърѣ де лѣцє.

г҃. Стригáвшю катрѣ Дмнезéѹл чéла прѣ лнáлт» Дмнезéѹль чéлѣ че âѵ фкѹть бине мíе.

д҃. Тримíсаѵ дньı чéрю» шй маѵ мнтѹнт: дáтаѵ спре ѡкáрѣ пре чéй че мѣ кáлкѣ пре мíне.

е҃. Тримíсаѵ Дмнезéѹ мíла сà» шй âдевърѹл сáѵ» шй âѵ йзбавíт сѹфлетѹл мíеѵ дин мижлокѹль пѹшлорь де лéй» âдѹрмíтам тѹреѹрáт.

ѕ҃. Фнíй ѡмененлорь» днíцíй лúорь âрме шй сѣцéй» шй лíмба лúорь сáбїе âскѹцíтѣ.

з҃. Лнáлцате престе чéрюрй Дмнезéѹле» шй престе тѹть пмáнтѹль мърíрѣ тà.

и҃. Кѹрѣ âѵ гатíть пиѹарелорь мѣле» шй âѵ лпилáть сѹфлетѹл мíеѵ.

ѳ҃. Сапáтаѵ лнаíнтѣ фецíй мѣле гроапѣ» шй âѵ кăѹть лтрáнса.

і҃. Гáта ѥ нíнма мѣ Дмнезéѹле» гáта ѥ нíнма мѣ: кнтáвшю шй вшю лăѹдà лтрѹ мърíрѣ мѣ.

ай҃. Дешептáте мърíрѣ мѣ» дешептáте ѱалтíре» шй âлăѹть: дешептáмвшю дмнинеца.

бї҃. Мартѹрисíмвшю цíе лтрѹ нщоáде Дмне» кнтáвшю цíе лтрѹ нѣмѹрй.

гї҃. Кѣ сáѵ мърíть пáнѣ лà чéрюрй мíла тà» шй пáнѣ лà норй âдевърѹль тăѹ.

дї҃. Лнáлцате престе чéрюрй Дмнезéѹле» шй престе тѹть пмáнтѹль мърíрѣ тà.

## ѰАЛМЪ НЗ.

Ѵíй не крединчóшй» шй фърѣ де лéцѣ вшрѣ пîрй» шй мîръ чéй крединчóшй» шй дрéпцй рѹдѹрилѣ фаптелор сáле вшр лăà» âшѣ» кăт пѹртáрѣ де грíжѣ» шй жѹдекáта лăй Дмнезíѹ съ и кѹноáскѣ.

Лтрѹ сфършíть» съ нѹ стрíчй лăй Лáкнды лтрѹ скрисóарѣ стáлпѹлăй.

Ѳ грáницй âдекъ дѹпъ âдевърь дрептáте» чéлѣ дрéпте жѹдекáцй фнíй ѡмененлор.

Пентрѹ кѣ лнíнмѣ фърѣ де лéцѣ лѹкрáцй пре пмáнть: не дрептáте мăйнилѣ воастрѣ лплетéскь.

г҃. Л стрăйнáтѹсаѵ пăкатóшй днь згăѹ» рăтăчíтаѵ днь пáнтече» грíтаѵ мíнчѹнй.

д҃. Мíнíл лúорь íсте дѹпъ âлемнáрѣ шáрпелăй» кà â оумнй âспíде сѹрде» шíшй âстѹпѣ оурéкнле сáле.

е҃. Кáре нѹва âдзй глáсѹль вхнтóрнлор» вхнíндѹсъ съ вхнéсъ дела чéль лцелéпть.

ѕ҃. Дмнезéѹ ва Здробй днíцíй лúор л гѹралúор: мăсéлеле лéнлорь âѵ сфърмáть Дмнѹль.

з҃. Де нимíка съ вшрь фáче кà âпа че трéче: лтíндеа âркѹль сáѵ» пáнѣ оунде вшрѣ слăбй.

и҃. Кà чáра че съ топéше вшрь липй» кăѹтаѵ фóкъ престе дíншй» шй нáѵ вăѹть соáреле.

ѳ҃. Майнаíнте пáнѣ че вшрь кѹноáше спíнй вúшрй рáмѹль (а): кà пре нúше вíй» кà лтрѹ мнíева лнцй пре дíншй.

і҃. Веселíсеа дрептѹль» кíнды ва вéдѣ йзбíндѣ: мíнíле сáле ва спăла л сíнцеле пăкатóсѹлăй.

ай҃. Шй ва зíче ѡмѹл» дéка íсте âдекъ роáдъ дрéптѹлăй» íсте дáръ Дмнезéѹ жѹдекíндăй пре дíншй пре пмáнть. Слáвъ:

а҃. (а) Âдикъ: пăдѹрилѣ.ї

## ѰАЛМЪ НЙ.

Чéре âнѹтóрю лúротнеа лăй Сáѹль» шй âкрътнилорь лăй: карй дакъ скворь педепсй» пѹтéрѣ шй дáрѹль лăй Дмнезíѹ ва кăнтà. Съ кѹвíнте лăй Хс҃.

Лтрѹ сфършíть» съ нѹ стрíчй лăй Лáкнды лтрѹ скрисóарѣ стáлпѹлăй» кíнды âѵ трíмíс Сáѹль» шй âѵ пăзíть кáса лăй» кà сăль ѡмóарѣ пре ѥл.

(а Лпăрăцилорь: дї аї.)

Кóатемъ дела врăжмáшй мíей Дмнезéѹле» шй де чéй че съ скóалъ âсѹпрà мѣ мнтѹлцемъ.

Йзбавéщемъ де чéй че лѹкрéцъ фърѣ де лéцѣ» шй де вăрáцй сăнцѹрилорь мъ мнтѹлцще.

г҃. Кà мăтъ âѵ вхнáть сѹфлетѹл мíеѵ» пѹсѹлаѵ âсѹпра мѣ чéй тáрй.

д҃. Нúчй фърѣ де лéцѣ мѣ» нúчй пăкатѹль мíеѵ Дмне: фърѣ де нелецѹíре âмь âлергáть шй âмь лдрептáть.

е҃. Скóалъте лтрѹ лтîмпинáрѣ мѣ» шй вéзй: шй тѹ Дмне» Дмнезéѹле пѹтéрилорь: Дмнезéѹ лăй Ісрáиль.

ѕ҃. А âмíнте â черчетà тоате нѣмѹриле» съ нѹте милостивéщй спре тúцй чéй че лѹкрéцъ фърѣ де лéцѣ.

з҃. Лтоарчетвшрь катрѣ сéрѣ» шй вшрь флămзй ка оунь кáне» шй вшр лкѹнцѹрà четáтѣ.

и҃. Íатъ âчéа вшрь рăспѹнде кѹ гѹра сà: шй сáбїе л бъзеле лúорь» кà чíне âѵ âѹзíть.

ѳ҃. Шй тѹ Дмне лцй вей рăде де дíншй» оурцисвей тоате нѣмѹриле.

і҃. Пѹтéрѣ мѣ спре тíне вшю пăзй: кà тѹ Дмнезéѹле сприжíниторюль мíеѵ ѥсй» Дмнезéѹ мíеѵ» мíла лăй мъва лтîмпинà.

ай҃. Дмнезéѹль мíеѵ ва âрăтà мíе лтрѹ врăжмăшй мíей.

бї҃. Съ нѹй ѡморй пре дíншй» ка нѹ кíнва съ оумíте лцѣ тà.

гї҃. Рăспéщей пре ѥй лтрѹ пѹтéрѣ тà» шй пюóарѣ пре дíншй скѹтиторюль мíеѵ Дмне.

дї҃. Пăкатѹль гѹрй лúорь» шй кѹвíнтѹль вѹзелорь лúор» шй съ прíнсъ лтрѹ мîндрíа лúорь.

еї҃. Шй днь блестéмь» шй мíнѹнъ съ вшрь вестй лтрѹ сфършíть» лтрѹ мнíа сфършíтѹлăй» шй нѹвшрь фй.

ѕї҃. Шй вшрь кѹноáще кѣ Дмнезéѹ стрăнсéще пре íакшь» шй мáрцинилѣ пмáнтѹлăй.

зї҃. Лтоарчетвшрь катрѣ сéрѣ» шй вшр флămзй ка оунь кáне» шй вшрь лкѹнцѹрà четáтѣ.

иї҃. Íатъ âчéа съ вшрь рăспй съ мънúнче» íарѣ де нѹсетвшрь сътѹрà» вшрь шй рăпцй.

ăї҃. Гúрѣ ѥѹ вшю лăѹдà пѹтéрѣ тà» шй мъвшю вѹкѹрà дмнинеца де мíла тà.

кї҃. Кѣ тéй фкѹть сприжíниторюль мíеѵ» шй скăпáрѣ мѣ лзíва нъкáзѹлăй мíеѵ.

кà. Âжѹтóрюль мíеѵ ѥсй» цíе вшю кíнтà: кѣ тѹ Дмнезéѹле сприжíниторюль мíеѵ ѥсй» Дмнезéѹль мíеѵ мíла мѣ.

## ѰАЛМЪ НѲ.

Норóдѹл лăй Дмнезíѹ чéре âнѹтóрй л мéрцѣ лпротíва Адмíлорь» шй â âлторь вічнй. Съ кѹвíнте лпóсто:

Лтрѹ

Дтрꙋ сфрши́ть: чѣлоⷣ чи сѣкиⷬ скимѣ, дтрꙋ сфрши́ре стлпоⷣлꙋи лꙋи Дⷭвид. Спре дѣцатꙋра, кѧнд ꙋ а҃рꙋ Мисопотами҆а Сѵрі҆ей, ши Сѵрі҆а собаⷧ, ши сꙋ дтореⷬ Іѡаⷧ, ши ꙋ локи́ть валѣ сѵрилоⷬ, доⷧшпразнѣчи мі́и: ē дпр: н҃. а҃. ѕ. а҃ Парал пг҃. а҃.

Амнезе́ле лепⷣа́тꙋнеи пре ное́й, ши неи́ сꙋрпа́ть: мкнїа́тꙋтеи, ши теи́ милостиви́ть спре ное́й.

Кꙋтремꙋра́тай пмкнтꙋ́ль, ши лаи́ тꙋребꙋра́ть пре дкнсꙋ́ль: ви́ндекѧ сфрѧмо́рилѣ лꙋи, кѧ сꙋ клатни́ть.

Г҃. Ѧрхта́тай норю́ⷣлꙋи тꙋ́ чѣле нсоли́нїе: ѧдкпа́тꙋнеи пре ное́й кꙋ ви́нⷣль оꙋмилнцїи.

Д҃. Да́тай чѣлоⷬ че сѧ те́мѣ де тїне се́мѣ, кѧ сѧ фꙋгѧ де фа́ца а҃ркꙋлꙋи.

Е҃. Пентрꙋ кѧ сѣте ѧзевеи́ск чеи́ ювици́и а҃нта́и: мкнтꙋа́щемѧ кꙋ дрепта́ та, ши мѧ а҃ꙋзи.

С҃. Амнезе́ꙋ а҃ꙋ грѧни́ть дтрꙋ чѣль сфи́ть а҃ль сꙋ́: ꙋкꙋра́мѧвшю, ши вшю дпа́рцїи Сїки́ма, ши валѣ лзка́шꙋрилоⷬ вшю маⷭдра.

З҃. Аль мі́ꙋ мсте Галаа́ⷣь, ши ал мі́ꙋ мсте Манасі́, ши Ефраи́мъ тꙋрі́а капⷣлꙋи мі́ꙋ.

И҃. Ію́да дпарⷣтꙋль мі́ꙋ, Моа́вь калⷣа́рѣ нⷣеⷢⷣі́и мѣле.

А҃. Спре Іⷣꙋме́л вшю дти́нⷣе дкѧлцемни́нтѣ мѣ, мі́е чеи́ де а҃лтъ нѣмь сꙋ сꙋпꙋ́сь.

І҃. Ѵи́не мѧва дꙋ́че ла четѧ́тѣ дградни́и? сꙋ́ чи́не мѧва повѣцꙋи́ пкнѧ ла Іⷣꙋме́л.

Аі҃. Аꙋ нꙋ тꙋ Амнезе́ле чѣль че неи́ лпⷣа́т пре ное́й? ши а҃ꙋ нⷣеи́ еши Амнезе́ле дтрꙋ пꙋтерле ноⷭтре?

Бі҃. Дѧне ноⷭ а҃жꙋторю́ дин нѣка́ⷬ, ши дешарте́ мсте мкнтꙋи́рѣ ѿмⷣлꙋи.

Гі҃. Дтрꙋ Амнезе́ꙋ вом фа́че пꙋтере: ши е҃л ва оꙋ́рнсн пре чеи́ че не никажѣ́ск пре ное́й.

## Ѱалмъ ѯ҃.

Вере а҃ѕ дтоа́рче дин изгони́ре, ши вѣ́ца дделꙋнга́тъ, дꙋпа ви ва доѣнди дпарцїа. Ѧнст Ѱалм кѧнтъ десре Хс̄.

Дтрꙋ сфрши́ть, дтрꙋ кнтърле лꙋи Дⷭвид.

Ꙋзи́ Амнезе́ле чѣрерѣ мѣ, а҃мини́те ла рꙋ́га мѣ.

Дела ма́рⷢинеле пмкнтꙋлꙋи катре тїне а҃м стрига́т: кѧнⷣ сꙋ мкхни́ть ѥнима мѣ, пре пѣа́тра маи дналца́ть.

Г҃. Повѣцꙋи́тꙋмаи, кѧ теи́ фкꙋ́т нⷣеⷢⷣѣ мѣ, тꙋрнь де тарїе де катре фа́ца врѣжма́шилоⷬ.

Д҃. Лкꙋи́вшю дтрꙋ лкка́шꙋла тꙋ́ дѣ́чи: а҃копернмвшю дтрꙋ а҃копереⷬкнтꙋла а҃рипилоⷬ та́ле.

Е҃. Кѧ тꙋ Амнезе́ле а҃и а҃ꙋзи́ть рꙋгъчꙋи́ле мѣле: да́тай мощенире́ чѣлоⷬ че сѧ те́мѣ де нꙋмеле тꙋ́.

С҃. Зи́ле прсте зи́ле дпарⷣтꙋлꙋи вей а҃ⷣа́ѡце а҃нїи лꙋи пкнѧ ла зїоа нѣмлꙋи ши а҃ нѣмлꙋи.

З҃. Рмкнѣва дѣ́кь дналнтѣ лꙋи Амнезе́ꙋ: мила ши а҃деверꙋль лꙋи, чинелва кадꙋ́?

И҃. А҃ша вшю кнтъ нꙋмелꙋи тꙋ́ дѣ́чи, ка сѧ да́ꙋ е҃ꙋ рꙋ́пиле мѣле дин зи҃ дн зи҃. Слвѣ.

## Ѱалмъ ѯ҃а҃.

Фи́ⷣь е҃л дпⷣтарѣ де грижѣ че Амнезе́ѣ, дздра́ви сѧ изгонѣци. Мкнтꙋи́рѣ дрепⷣлоⷬ е дтрачи́ла, кѧре пре фи́ци кѧре дꙋпа фа́птеле лꙋи дл дърꙋ́ци.

Дтрꙋ сфрши́т, пентрꙋ Іⷣиⷣꙋ́ⷬ, Ѱалмꙋ лꙋи Дⷭвид.

И ну лꙋи Амнезе́ꙋ сава сꙋпꙋне сꙋфлетꙋла мі́ꙋ: кѧ дела дкнсꙋла мсте мкнтꙋи́рѣ мѣ?

Пентрꙋ кѧ е҃л мсте Амнезе́ꙋль мі́ꙋ ши мкнтꙋи́тоⷬрюла мі́ꙋ, сприжинитоⷬрюла мі́ꙋ, нꙋмавшю клати маи мꙋлть.

Г҃. Пкнѧ кѧнⷣ ва пꙋнеци а҃ꙋдра ѿмⷣлꙋи? оꙋ́чиⷣеци тоⷬци вои ка пре оꙋ́нь пърѣте повърни́ть, ши гарⷣь сꙋрпа́ть.

Д҃. Дѣ́ прецꙋль мі́ꙋ а҃ꙋ сфꙋтꙋ́ить сѧл лѣпеⷣе: а҃лерга́тай кꙋ сѣте, кꙋ гꙋра лꙋи́ви́не кꙋкнта, ши кꙋ ѥнима лꙋи блстѣма.

Е҃. Дѣ́ лꙋи Амнезе́ꙋ те сꙋпꙋне сꙋфлетꙋль мі́ꙋ: кѧ дела дкнсꙋль е҃рбда́рѣ мѣ.

С҃. Кѧ е҃л мсте Амнезе́ꙋль мі́ꙋ, ши мкнтꙋи́тоⷬрюль мі́ꙋ, сприжинитоⷬрюль мі́ꙋ, нꙋмавшю мꙋта.

З҃. Дтрꙋ Амнезе́ꙋ мсте мкнтꙋи́рѣ мѣ, ши слвѣ мѣ: Амнезе́ꙋ а҃жꙋторюла мі́ꙋ, ши надеⷢⷣѣ мѣ е спре Амнезе́ꙋ.

И҃. Надеⷢⷣꙋи́ци спре дкнсꙋла тоате а҃ⷣꙋна́рѣ нвроⷣелоⷬ, варса́ци ѥнаи́нтѣ лꙋи ѥнимле бо́лстре: кѧ Амнезе́ꙋ мсте а҃жꙋторюла но́стрꙋ.

А҃. Дѣ́ дешарци сѧнть фи́и ѿаменилоⷬ, минчиноши фи́и ѿаменилоⷬ дкꙋмпене, а҃ фа́че стрмбата́те е҃и, дин дешартъчꙋне дпрꙋнⷭ.

І҃. Нꙋ надеⷢⷣꙋи́ци спре не дрепта́те, ши спре жафꙋи́ре, нꙋ пофти́ци богацїа, де а҃рⷣ кꙋрце, нѣ ѯ҃ липи́ци ѥнима.

Аі҃. Ѳдата а҃ꙋ грѧни́т Амнезе́ꙋ, доли́ а҃чештѣ а҃мⷣ а҃ꙋзи́ть, кѧ пꙋтерѣ мсте а҃лꙋи Амнезе́ꙋ, ши а҃та е Амне мила: кѧ тꙋ ви рѣсплати фіе ци кѧрⷣ дꙋпа фа́птеле лꙋи.

## Ѱалмъ ѯ҃в҃.

А҃изгони́ре фи́иⷣь сѧ мангае лаⷣеи́ⷬ пре Амнезе́ꙋ, надеⷢⷣꙋи́ⷬ пентрꙋ дпротивничилоⷬ, ши сфрши́тоⷬ нкази́рилоⷬ сале.

Ѱалмꙋль лꙋи Дⷭвид, кѧнⷣ а҃ꙋ фо́ст е҃л дпⷣтиа Іⷣꙋме́и. а҃ дпⷣрацилоⷬ нѣ е҃.

Амнезе́ле Амнезе́ꙋль мі́ꙋ катре тине мкнеⷦ.

Дестата́ꙋ де тїне сꙋфлетꙋль мі́ꙋ, де кѧте ѿри тꙋрꙋль мі́ꙋ ці҆е.

Ф҃. А пмкнт пꙋтере ши не оꙋмелат, ши фрѣ а҃пѧ: а҃ша дтрꙋ чѣль сфи́ть мама а҃рата́ть ці҆е, ка сѧ вѣⷦ пꙋтерѣ та, ши мари́рѣ та.

Х҃. Кѧ маи вѣ́на е мила та, де кѧть вѣ́ци ле, вѣкеле мѣле тевшоⷬ лаⷣа.

Ц҃. Аша вине тевшю кꙋкнта дпⷣ вѣ́ца мѣ: ши дпⷣ нꙋмеле тꙋ́ вшю рѧдика мѧ́нинле мѣле.

Ч҃. Ка днь сѣ́ⷬ ши дни грешиме сасе оꙋмплѧ сꙋфлетꙋль мі́ꙋ: ши кꙋ вѣ́зе де вꙋкꙋрі́е тева лаⷣа гꙋра мѣ.

Ш҃. Де мі́амь а҃ⷣꙋ́ⷬ а҃мини́те де тине дпⷣ а҃шернꙋтꙋль мі́ꙋ, дпⷣ димнеци а҃мь кꙋцета́ть спре тине: кѧ а҃и фо́ст а҃жꙋторю́ла мі́ꙋ.

Щ҃. Ши дпⷣтрꙋ а҃копереⷬкнтꙋль а҃рипилоⷬ та́ле мѣвшю вꙋкꙋра́: липи́тоⷬлаⷭ сꙋфлетꙋль мі́ꙋ дꙋпа тине: ши пре мине маⷭ сприжини́ть дрепта та.

Ы҃. Нѣ

Маⷭі кѧ Рома ѧ ѕ аКорі г и Галат ѕ є

а. Ѣ́рх ѥ́й ѧ̀дешѣ́рть а̑ў кѫ̀ѵта́ть сѫ̆флетѫ̀л мїе́ў, ѧ̀трѧ́вшорь ѧ̀чѣ́ле маѝ де жи́с а̑ле пѫмѧ́нтѫ̀лѣ̆ѝ: да́свшорь ѧ̀ мѧ́ѝнниле са́вїе́ѝ, пъ́рцѝ вѫ̆ѵпилшорь вшорь фѝ.

ї. Ѣ́рх ѧ̀пѫра́тѫ̀ль сѫ̀ ва весели́ де Дмнезе́ў, лѫ̀да́свша пѡ́ѵт чѣ́л че сѫ̀ жѫ̆рх ѧ̀трѫ̀ ѥ́ль: кѫ̀ сав а̑стѫ̆па́ть гѫ̆ра чѣ́лоурь че грѣ́ѕкь не дрепта́цѝ.

## Ѱ Ѧ Л М Ъ ѱг.

Ѧ̀протѝва а̀лишѫ̆рнилоурь, шѝ а̀ клевѣтѝрнилоурь чѣ́ре а̀кѫ̆тѡ́рѣ, нъдаждѫ̆ѝнды кѫ̀ нъзводитѡ́рїѝ а̀нѣ́стора сѫ̀ вшорь бнрѫ̆ѝ кѫ̆ ма́ре веселіе а̀ дрѣпцилоурь.

ѧ̀трѫ̀ сфършѝт, Ѱа́лмѫ̀ль лѫ̆ѝ Да́вѝд.

а Ѡ҃ѕѫ̆ѝ Дмнезе́ѫ̀ле гаа́сѫ̀ль мїе́ў, кѫ̀нды мѫ̀ рѡ́г катрѫ̀ тѝне: дела фрѝка вражмашѫ̀лѫ̆ѝ ско́лте сѫ̆флетѫ̀ль мїе́ў.

б Ѩко́перемѫ̀ де а̑дѫ̆на́рѣ чѣ́лоурь че вѝкленѣ́сѫ, шѝ де мѫ̀лцѝмѣ чѣ́лоурь челѫ̆кре́ѫ̀ не дрепта́лте.

г. Ка́рїѝ шаў а̑скѫ̆цѝть ка ѡ̑ са́вїе лѝмбнле са́ле: тѝнсаў а̑ркѫ̀ль са́ў лѫ̆кро ѧ̀ма́рь: ка сѫ̀ сѫцѣ́те ѧ̀трѫ̀ а̑скѫ̆нсѫрѝ пре чѣ́ль не вѝнова́т.

д. Фъръ вѣ́сте ѧ̀ль вшорь сѫцета̀ пре ѥ́ль, шѝ нѫ̆свшорь тѣ́ме: ѧ̀тѫрѝта ѫ̀ лѡ́ѵрѫ̆ш кѫ̆вѣ́нт вѝклѣ́н.

е. Ворѝта ѫ̀ ка сѫ̀ а̑скѫ̆нцѫ̀ кѫ̆рса, зѝса ѫ̀: чѝнеѝ ва ведѣ́ пре дѫ̀ншїѝ.

ѕ. Ѩкодѝта ѫ̀ фаръ де лѣ́це, сѫ̀тѝнсѫ̀ ѫ̀ ѩкодѝнды ѩкодѝрѝ.

ѯ. Ѩпропїа́свша ѡ̑мѫ̀ль, шѝ нѝнима а̑дѫ̀нкѫ: шѝ сѫ̀ ва ѧ̀нзаца̀ Дмнезе́ў.

и. Сцѣ́та прѫ̆нчилоурь сав фкѫ̆ть ра́не лѡ́ѵрь: шѝ а̑ў сазѝ́ть а̑ѫ̆пра лѡ́ѵрь лѝмбнле лѡ́ѵрь.

і. Тѫрвѫра́тѫ̀ль пѡ́цѝ ка́рїѝ ѝа̑ў вазѫ̆ть пре дѫ̀ншїѝ, шѝ сав темѫ̆ть пѡ́ть ѡ̑мѫ̀ль:

ѳ. Шѝ а̑ў повести́т лѫ̆кро́рнле лѫ̆ѝ Дмнезе́ў, шѝ фа́птеле лѫ̆ѝ лѣ́ў ѧ̀целе́сь.

ѳа. Весели́свша чѣ́ль дрепть ѧ̀трѫ̀ Дмнѫ̀л, шѝ ва нъдаждѫ̆ѝ спре дѫ̀нсѫ̀ль, шѝ сѫ̀ вшорь лѫ̆ѫ̀да̀ пѡ́цѝ чѣ́ѝ дрепцѝ ла нѝним. Сла́ва.

## Ѱ Ѧ Л М Ъ ѱд.

Дмнезе́ў трїе́ѫ̀ сѫ̀ ѥ лѫ̆ѫ̀де пѝнтѫ̀ а̑ сѫ̀ фа́чѣ де бѝне кѫ̀ Сїѡ́нѫ̀ль, шѝ кѫ̀ пѡ́ть нѣ́мѫ̀л ѡ̑менѝ́ска.

Кад: Θ. ѧ̀трѫ̀ сфършѝт, Ѱа́лмѫ̀л кѫ̀нтарѣ́ѝ лѫ̆ѝ Да́вѝд, кѫ̀нтарѣ̀ Ѩремїѝ, шѝ лѫ̆ѝ Ѩзекїѝ́л, шѝ а̑ немерни́ѝ норѡ́дѫ̀лѫ̆ѝ кѫ̀нд ерѣ́ сѫ̀ мїѭ дньѭ роѥ́м Вавилѡ́нѫ̀лѫ̆ѝ.

а Ще сѫ̀ кѫ̀вѝне кѫ̀нтарѣ́ Дмнезе́ѫ̀ле ѧ̀ Сїѡ́н: шѝ цїе сѫ̀ ва да̀ рѫ̆гачѫ̆не ѧ̀ Ѩерѫ̆салѝ́мь.

б Ѧ̀ѫ̆ѝ рѫ̆гамѣ́, катрѫ̀ тѝне пѡ́ѵт трѫ̆пѫ̀ль ва вени̑.

г. Кѫ̀вѝнтеле чѣ́лоурь фъръ де лѣ́це неў бнрѫ̆ѝть пре но́ѝ, шѝ пъгѫнатацѝле но́астре тѫ̀ ле вени̑ кѫ̆рцѝ̑.

д. Ферѝчѝть ѐ, пре ка́реле а̑ѝ а̑ле́сь, шѝ лаѝ прїѝмѝ́ть, лѫ̀кѫ̆ѝва ѧ̀кѫ̆рцѝле тѫ̀ле.

е. Оѵмплѣ́невшм де ѫ̆нѫ̀тацѝле ка́сїѝ тѫ̀ле: сфѝ́тѫ ѐ Бесѣ́рѝка тѫ̀, мнѫ̆на́тѫ ѧ̀трѫ̀ дрепта́тѣ.

ѕ. Ѧ̀ѫ̆нне пре но́ѝ Дмнезе́ѫ̀ле мѫ̀нтѫ̆ѝтѡ́рюль но́стрѫ̆, нъдаждѣ́ пѫ̆тѫ̆рѡ́р мѧ́рцѝнѝлоур пѫмѧ́нтѫ̀лѫ̆ѝ, шѝ а̑ чѣ́лоурь де пре ма́ре депа́рте.

ѯ. Ѣ́ла че гатѣ́цѝ мѫ̆нцїѝ ѧ̀трѫ̆ пар̑ѝ́ тѫ̀, ѧ̀чѝнсь фїѝнд кѫ̆ пѫтѣ́ре: чела че тѫ̆рбѫ̆рѝ ѫ̀дѧ̀нсѫ̀ ма́рїѝ, сѫ̆нетеле ва̀ѫ̆рнилоур ѐ́ѝ чѝне ле ва сѫ̆ферѝ.

и. Тѫрвѫра́свшорь нѣ́мѫ̆рнле, шѝ сѫ̀ вшор спѫ̀нмѧ̀нтѫ̀ чѐ́ѝ че лѧкѫ̆е́ск пре ма́рцѝнѝ де сѣ́мнеле та́ле: ѐшѝрнле дмнѝне́цїѝ, ш̑ а̑ле Серїѝ́ ле бѐ́ѝ весели̑.

і. Ѣерчета́таѝ пѫмѧ́нтѫ̀ль, шѝ лаѝ ѧ̀батѫ̀т пре дѧ̀нсѫ̀ль: ѧ̀мѫ̀лцѝтаѝ а̑ль ѧ̀богацѝ пре ѥ́л.

ѳ. Ра́ѫ̀ль лѫ̆ѝ Дмнезе́ў сав оѵмплѫ̆т де а̑пе: гатѝтаѝ хра́нѫ̀ лѡ́ѵрь, кѫ̀ а̑ша̀ ѐ гатѝрѣ.

ѳа. Бра́ѫ̀деле лѫ̆ѝ ѧ̀ба́тале: ѧ̀мѫ̀лцѣ́ще рѫ̆ѫ̀дрнле лѫ̆ѝ: ѧ̀трѫ̆ пѝкатѫ̀рнле лѫ̆ѝ веселѝ́свша ръсърѝндь.

ѳї. Бла̀гослѡ́вѣнеѝ кѫ̆вѝна а̑нѫ̀лѫ̆ѝ бѫ̆нѫтацїѝ та́ле: шѝ кѫ̀мпїѝ тѝ́ѝ сѫ̀ вшор оѵмплѣ́ дегрѣ́ѝме.

к. Ѧ̀грѣша́свшорь чѣ́ле фрѫ̆мо́а̑ле а̑ле пѫстїе́ѝ, шѝ кѫ̆ бѫ̆кѫ̆рїе дѣ́лѫ̆рнле сѫ̀ вшорь ѧ̀чѝнце.

кѳ. Ѣерѝка́тѫ̀сав берѣ́чїѝ ѡ̑ѝлшорь, шѝ вѝ́ѝле вшорь ѧ̀мѫ̀лцѝ грѣ́ў, сѫ̀тригавшорь пентрѫ̆ кѫ̀ вшорь кѫ̀нта̀.

## Ѱ Ѧ Л М Ъ ѱѳ.

Пре тѡ́цѝ ѧ̀дѣ́мнѫ сѫ̀ ла́ѫ̀де, шѝ сѫ̀ чнистѣ́ск пре Дмнезе́ў, кѫ̀рт лѫ̆мѣ, маѝ а̀ле́ш пре норѡ́дѫ̀ль сѫ̆ў кѫ̆ мѫ̀лте бѫ̆нѫтацѝ а̑ў дръ́ѵнть.

ѧ̀трѫ̀ сфършѝт: кѫ̀нтарѣ̀ Ѱа́лмѫ̀лѫ̆ѝ Дѣ́ѝрѝ̑.

а Ѩтригацѝ Дмнѫ̀лѫ̆ѝ пѡ́ть пѫмѧ́нтѫ̀л: кѫ̀нтацѝ нѫ̆мелѫ̆ѝ лѫ̆ѝ, да́цѝ мар̑ѝ́ ла̀ѫ̀деѝ лѫ̆ѝ.

в Зѝчецѝ лѫ̆ѝ Дмнезе́ў, кѫ̀нѫ̆с де ѧ̀фрѝкошѧ̀тѣ сфа́тѫ̆рѝ, маѝ мѫ̀лть де кѫ̀ть фѝ́ѝ ѡ̑менѝлоурь.

ѕ. Ѣ́ль че ѧ̀тоарче ма́рѣ ѧ̀ оѵтѝка́ть: ѧ̀ ра́ѫ̀ вшорь тре́ѵе кѫ̀ пѝчо́ѫ̀ль, а̑колѡ́ не вшм веселѝ де дѧ̀нсѫ̀ль.

ѯ. Де чѣ́ль че сѫ̀тѧпѫнѣ́ще ѧ̀трѫ̀ пѫтѣ́ре сѫ̀ вѣ́кѫ̀ль, ѡ̑кѝ́ѝ лѫ̆ѝ спре нѣ́мѫ̆рѝ прнвѣ́ск: чѐ́ѝ че а̑мара́ск сѫ̀ нѫ̆сѫ ѧ̀нале ѧ̀трѫ̀ сѝне.

и. Бѝне кѫ̆вѫнтацѝ нѣ́мѫ̆рѝ пре Дмнезе́ѫ̀ль но́стрѫ̆, шѝ а̑ѫ̆ѝнт фа́чецѝ гла́сѫ̀ ла̀ѫ̀деѝ лѫ̆ѝ.

і. Ѧ̀ль чѣ́лѫ̆ѝ че а̑ў пѫ̆с сѫ̆флетѫ̀л мїе́ў ѧ̀трѫ̀ вѝ́ацѫ, шѝ на́ў да́т спре кѫ̀нтѝре пнчо́ѫ̀ле мѣ́ле.

ѳ. Ка нѣ́ѝ черка́ть пре но́ѝ Дмнезе́ѫ̀ле: кѫ̆ фо́кь нѣ́ѝ лѫ̀мбрѝнт пре но́ѝ, прекѫ̆мь сѫ̀ лѫ̀мбрѣ́ще а̑рцѝнѫ̀ль:

ѳа. Бага́тѫ̆нѣ́ѝ пре но́ѝ ѧ̀ кѫ̆рса, пѫсаѝ нека́рѫ̆ѝ пре оѵмарѫ̀ль но́стрѫ̆, рѧдика́таѝ ѡ̑менѝ́ пре ка́пептеле но́астре.

ѳї. Трекѫ̆там прнн фо́кь, шѝ прнн а̑пь, шѝ нѣ́ѝ ско́сь пре но́ѝ ѧ̀трѫ̀ рапа́шь.

кї. ѧ̀трава́шю ѧ̀ ка́са тѫ̀ кѫ̆ а̑рдерѝ де пѡ́ть: да́кшю цїе рѫ̆гачѫ̆нѝле мѣ́ле, ка́ре лѣ́ў ѡ̑сѣбѝ́ть бѫ̆кѫ̀ле мѣ́ле.

кї. Шѝ а̑ў грѝ́ть гѫ̆ра мѣ́ ѧ̀нека́ѫ̀ль мїе́ў.

кѣ. Ардерѝ де пѡ́ѵт кѫ̆ ма́дѫ̆х вшю а̑дѫ̆че цїе, кѫ̆ тѫмѣ́, шѝ кѫ̆ бербе́ѝ, а̑дѫ̆чецвою бо́ѝ кѫ̆ ца́пѝ.

кѕ. Бенѝцѝ де а̑ѫ̆кѝцѝ, шѝ вшѝ повести́ бо́ѡ̑ пѡ́цѝ

тоцѫй чѣй че ва тѣмеци де Дмнезѣѹ, кѫтѣ аѹ фъкѹть сѹфлетѹлѹй мїеѹ.

ѯї. Катръ дѫнсѹл кѹ гѹра мѣ ѧмь стригѫт, шй лам ѫнлцѫть сѹпть лимба мѣ.

ѯї. Не дрептѫте де ѧмь ваздт ѫ нима мѣ, съ нѹмъ ѧдѹх Дмнѹл.

ѯдї. Пентръ ѧчѫста маѹ ѧдѹнт Дмнезѣѹ, лѹдтаѹ ѧминте гласель рѹгъчѹнїй мѣле.

ѯк. Бине є кѹвънтѫть Дмнезѣѹ, кѫреле наѹ депъртѫт рѹгъчѹнѣ мѣ, шй мила са дела мине.

## Ѱ Ѧ Л М Ъ ѯѯ.

Рѫгъ пре Дмнезѣѹ, ка съ и фак кѹноскѹт ѫтоате лѹмѣ. Мънта є пророчѣскъ дескре нъскерѣ, шй ѫдънаре Бисѣрнїй. ѫтръ сфършит. ѫтръ лѹде: Ѱалмъл кънтърїй лѹй Дѫвид.

Дмнезѣѹле милостивѣщете спре ной, шй не блъгословѣще, лѹминезъ фаца та преste ной, шй не милѹѫще.

Ка съ кѹноащемь пре пѫмѫнть кѫлѣ та, ѫтоате нѣмѹрле мънтѹнре та.

ѯг. Мартѹрисѣскъсе цїе нъроѫделе Дмнезѣѹле, мартѹрисѣскъсе цїе нъроѫделе тоате.

ѯд. Весел ѣскъсе, шй съ се бъкѹре нѣмѹрле, къ вей жѹдека нъроѫделе ѫтръ дрептѫте, шй нѣмѹрле пре пѫмѫнть вей повацѹй.

ѯе. Мартѹрисѣскъсе цїе нъроѫделе Дмнезѣѹле, мартѹрисѣскъсе цїе нъроѫделе тоате: пѫмѫнтѹл шаѹ дѫть рѹдѹл сѹѹ.

ѯѕ. Блъгословѣщене пре ной Дмнезѣѹле, Дмнезѣѹль ностръ. Блъгословѣщене пре ной Дмнезѣѹле: шй съ се тѣмъ де дѫнсѹл тоате марцинїле пѫмѫнтѹлѹй. Слава:

## Ѱ Ѧ Л М Ъ ѯз.

Кѫнтъ Бисѣрнїй пентръ ѫ бинерѣ врѫжмѫшїлор, ка шй ѫ ѣшърѣ дин Єгипт, къ съ ва сѹй Хс Дмнезѣѹ ла чѣрй, шй де аколо ва тримите Апостолїй дин тоате нѣмѹрле съ ѫтоаркъ лимбиле.

ѫтръ сфършит: Ѱалмъл кънтърїй лѹй Дѫвид.

Ласе скоале Дмнезѣѹ, шй съсе рѫспѣнѣскъ врѫжмѫшїй лѹй, шй съ фѹгъ дела фаца лѹй: чѣй чѣл оурѫскь пре дѫнсѹл.

ѯе. Пре кѹм съ стинце фѹмѹл, съсе стингъ: кѹмь съ топѣще чѫра де фаца фокѹлѹй, ашѫ съ пїарзъ пъкътошїй дела фаца лѹй Дмнезѣѹ.

ѯѕ. Шй дрепцїй сасе веселѣскъ, шй сасе бѹкѹре ѫнаинтѣ лѹй Дмнезѣѹ, сасе десфетѣзе ѫтръ веселїе.

ѯѯ. Кънтѫцї лѹй Дмнезѣѹ, кънтѫцї нѹмелѹй лѹй: кале фѫчецї чѣлѹй че саѹ сѹпт преste ѧпѹсѹрї: Дмнѹл є нѹмеле лѹй.

ѯѯ. Шй въ бѹкѹрацї ѫнаинтѣ лѹй, сасе тѹрбѹре де фаца лѹй, ѧ пърїнтелѹй чѣлорь Сърацї, шй ѧ жѹдекътѹторїлѹй вѫдѹвелорь.

ѯѕ. Дмнезѣѹ є ѫ лѹкѹл чѣл сфнть ѧль сѹѹ, Дмнезѣѹ фаче ѧ лъкѹй пре чѣй че сѫнть ѫтрѹнь фѣлю ѫ кась.

ѯѯ. Скоцѫнд пре чѣй дин ѹбезї кѹ внтежїе, ѧшѫждерѣ пре чѣй че ѧмърѫскь, пре чѣй че лъкѹѣскь ѫ мормѫнтѹрй.

ѯѳ. Дмнезѣѹле кѫнд ѣшїѫй тѹ ѫнаинтѣ норѹдѹлѹй тѫѹ, кѫнд требѣй тѹ ѫ пѹстїе.

ѰѲ. Пѫмѫнтѹль саѹ кѹтремѹрѫть, къ чѣрнле ѧѹ пикѫть де катръ фаца Дмнезѣѹлѹй Снаїй, де катръ фаца Дмнезѣѹлѹй лѹй Їсраиль.

ї. Плоае де бѹнъ воє вей ѹсебї Дмнезѣѹле моценрїй тале: шй ѧѹ сазѣнть, кър тѹ ѹаѹ сѫвършинть пре дѫнса.

ѯаї. Дѹбнтоаче ле тале лъкѹѣск ѫтръ нѫ, гътинаѹ ѫтръ бѹнътѫтѣ та Съракѹлѹй Дмнезѣѹле.

ѯбї. Дмнѹль ва дѧ кѹвънть челорь че бине вестѣск кѹ пѹтере мѹлтѫ.

ѯгї. Ѧмърѫтѹль пѹтерилорь ѧль челѹй юбнт: кѹ ѫфрѹмсецаре кѫлїй съ ѫпърць прѫхї.

ѯдї. Де ацї дорми ѫ мїжлоквл хотърълорь, ѧрїпиле порѹмбїцїй сѫнть кѹ ѧрцинт полѣнте, ѫтре оѹмерле ѣй кѹ стрѫлучире де ѧѹр.

ѯеї. Кѫнд ѹсебѣще чѣл черѣск ѫпърацїй преste дѫнса, ка зъпада сезорь ѧлбѣ ѫ Селмѹнь.

ѯѕї. Мѹнтеле лѹй Дмнезѣѹ мѹнте грась, мѹнте ѫкїегать, мѹнте грас, пентръ че сокотїцї мѹнцїй чѣй ѫкїегаць?

ѯѯї. Мѹнтеле кѫре бине ѧѹ воит Дмнезѣѹ ѧлъкѹѣ ѫ нрѫжнѹль: пентръ кѫ Дмнѹл ва лъкѹѣ пѫнѫ ѫ сфършинть.

ѯѳї. Кѫрѹль лѹй Дмнезѣѹ кѹ мїле ѫмѹлцинть, мїй де чѣй че приосѣск: Дмнѹль ѫтръ ѣй, ѫ Синаї ѫчѣль сфнть.

ѰѲї. Сѹйтѹтѣй ла ѫнлцїме, робїтаї робїме, лѹдатаї дарѹрй ѫтръ ѹаменї.

ѯк. Пентръ кѫ пре чѣй че нѹсѫ плекѫ ѧсѫ сълъшлѹй, Дмнѹль Дмнезѣѹ бине є кѹвънтѫть, бине є кѹвънтѫть.

ѯка. Дмнѹль дин зї ѫ зї съ спорѣск ноаѹ Дмнезѣѹль мънтѹнрилорь ностре.

ѯкв. Дмнезѣѹл ностръ Дмнезѣѹ ѧмънтѹ: шй але Дмнѹлѹй, але Дмнѹлѹй сѫнт ѣширле морцїй.

ѯкг. ѧсѫ Дмнезѣѹ ва сфъръма капетеле врѫжмѫшилорь сѫѹ, кърцетѹль пърлѹй челорь че оѹмблѫ ѫтръ грешалеле лорь.

ѯкд. Зисаѹ Дмнѹль, дин Васань мавшю ѫтоарче, ѫтоарчемавшю ѫтръ ѧдънкѹрнле мърїн.

ѯке. Пентръ ка съсе ѫтингъ пичорѹль тѫѹ ѫ сънце: лимба кънилорь тѫй, дин врѫжмѫшїй дела дѫнсѹл.

ѯкѕ. Възѹтсаѹ оѹмблетеле тале Дмнезѣѹле, оѹмблетеле Дмнезѣѹлѹй мїеѹ але ѫпърътѹлѹй, челѹй дин чѣл сфнть.

ѯкз. Майнаинте ѧѹ ѧпѹкѫть боърїй цїйндусе де чѣй че кънтѫ, ѫ мїжлоквл фечоарелорь чѣлорь че Зичѣ ѫ тѹмпене.

ѯкѳ. ѫтръ ѧдѹнѣрй бине кѹвънтѫцї пре Дмнезѣѹ, пре Дмнѹль дин извоарле лѹй Їсраиль.

ѯкѲ. Ѩколо Веніамин чѣл май тѫнър ѫтръ Спаймь: боърїй Їѹдїй повацѹйторїй лорь, боърїй лѹй Завѹлонь, боърїй лѹй Нефѳалимь.

ѯл. Порѹнчѣще Дмнезѣѹле пѹтерїй тале: ѫтърѣще Дмнезѣѹле ачѫста, кърѣ ай фъкѹть ѫтръ ной.

ѯла. Дела бисѣрика та ѫ Їерѹсалим, цїе вор ѧдѹче ѫпърацїй дарѹрй.

ѯлб. Ѣарта фїарле престїей: ѧдънаре тѫѹрилорь ѫтръ жѹнїнчиле нъроѫделорь, ка съсе ѫ-

кꙋе чеи̑ испитицѝ кꙋ а҃рмнꙋть .

а҃г. Рѧсипѣще нємꙋрнле чѣле че боѣск разбо́ае бенѝшорь со́ли дела ѣгꙋпѣть : ѣдѣшнѣ маѝ напѝте ва а҃лꙋка мѣна ѣи̑ ла Дм҃нехе́ꙋ .

л҃д. А҃парицѝле пѫмѧнтꙋлꙋи̑ кѫнтаци̑ лꙋи̑ Дм҃нехе́ꙋ , кѫнтаци̑ Дм҃нлꙋи̑ .

л҃е. Чѣлꙋи̑ че сав сꙋи̑ть преете чѣрна чѣрнлꙋи̑ спре расарѝтꙋри̑ .

л҃ѕ. Гѧтѫ ка да глаꙋла сѧꙋ , глась де пꙋтѣре : даци̑ мар҃е лꙋи̑ Дм҃нехе́ꙋ , преете Ісраи́л ма́ре ѣ кꙋвѣи̑ница лꙋи̑ , шѝ пꙋтѣрѣ лꙋи̑ а҃ нори̑ .

л҃з . Минꙋна́ть ѩете Дм҃нехе́ꙋ а҃тр҃ꙋ сфѝцѣи̑ сѧ́и̑ , Дм҃нехе́ꙋль лꙋи̑ Ісраи́ль : а҃сꙋши̑ ва да пꙋтѣре , шѝ а҃тарѣре норѡ́дꙋлꙋи̑ сѧꙋ , бине ѣ кꙋбѫнта́ть Дм҃нехе́ꙋ . Слава҃ :

## Ѱ А Л М Ъ  к҃и̑ .

Сѫ поноулꙋ́ѧще Хс҃ кѫ мꙋлте патимѣще пентрꙋ рѧ́ена крединцѣи̑ . Чѣре дела тѧтꙋль а҃жꙋтѡ́рю , шѝ педѣпса́ жидовилѡрь : кѫ ѣль а҃лва лꙋдѧ .

Іѡа́нна Ка́п. ѣ҃. стѣхъ ѕ҃г҃. Рѡм : і҃. а҃і҃.

а҃тр҃ꙋ сфѫршѝть , пентрꙋ чи̑ че сѧѣѡрь сѫнмѣ́ , Ѱа́лмꙋль лꙋи̑ Дав҃ндь .

кнтꙋѫщемѫ Дм҃нехе́ле , кѫ а҃ꙋ а҃тра́ть а҃пе пѫ́нѫ ла сꙋфлетꙋль мїе́ꙋ . Афꙋндатꙋмамь а҃ норѡюль а҃дѫ́нкꙋлꙋи̑ , шѝ нꙋ ѩете стѧ́ре .

г҃. Вени́тамь а҃тр҃ꙋ а҃дѫ́нкꙋрнле ма́рїи̑ , шѝ вифорꙋль мав҃ потѡпѝть .

д҃. Ѳстени́там стригѫ́нд , а҃морци́тав҃ грꙋма́зꙋль мїе́ꙋ , слабѝтав҃ ѡкїи̑ мїе́и̑ , нздаждꙋи́нд ѣ҃ꙋ спре Дм҃нехе́ꙋль мїе́ꙋ .

є҃. А҃мꙋлцитꙋсав҃ маи̑ пре сꙋ́сь де кѫ́ть пе́рїи̑ ка́пꙋлꙋи̑ мїе́ꙋ чи̑ че мѫ оꙋ́рѧсь а҃ѯдарь .

ѕ҃. А҃тарѝтꙋсав҃ врѫжмѧ́шїи̑ мїе́и̑ чи̑ че мѫ гонїѧ̀ пре ми́не кꙋ не дрептаѩте : чѣле че на́мь жафꙋ́ть , а҃тꙋнчи̑ а҃мь плѫтѝть .

з҃. Дм҃нехе́ле тꙋ а҃и̑ кꙋноскꙋ́т не причѣперѣ мѣ́ , шѝ грешѣлеле мѣле дела тѝне нꙋсав҃ а҃сꙋнс. Сѫ нꙋѕѫ рꙋшинѣхе пентрꙋ ми́не чи̑ че те а҃щептѫ пре тѝне Дм҃не , Дм҃не а҃ль пꙋтѣрнѡрь .

и҃. Ничи̑ сѧѣ а҃фрꙋнтѣхе пентрꙋ ми́не чи̑ че те ка́ꙋть пре тѝне Дм҃нехе́ꙋль лꙋи̑ Ісраи́ль :

д҃. Кѫ пентрꙋ тѝне а҃мь сꙋферѝть ѡка́рѫ , а҃копери́тав҃ рꙋшинѣ ѡбраꙋ́ль мїе́ꙋ .

і҃. А҃стрѣна́ть а҃мь фо́сть фрѧцнлѡрь мїе́и̑ , шѝ немѣрникь фи́нлѡрь ма́нчїи̑ мѣле .

•Іѡанн а ѕ҃ Рѡма ѣї г

ї҃. • Кѫ рѣ́вна ка́сїи̑ тѧ́ле мав҃ мѫнка́т : шѝ ѡкѫ́рнле чѣлоурь че те ѡкѫрѧ́сь пре тѝне а҃ꙋ кꙋ́ть а҃ꙋдра мѣ́ .

ѣї҃. Шѝ а҃мь а҃копери́ть кꙋ по́сть сꙋфлетꙋль мїе́ꙋ , шѝ сав҃ фѫкꙋ́ть спре ѡка́рѫ мі́е .

ѣї҃. Шѝ а҃мь пꙋсь а҃брѫкмѝнтѣ мѣ́ са́к , шѝ мамь фѫкꙋ́ть лꙋи̑ спре пѝлда .

ѣг҃. А҃протѝва мѣ́ лнмеѳцїѧ̀ чи̑ че шадѣ́ а҃пощи̑ , шѝ а҃протѝва мѣ́ кѫнтѧ̀ чи̑ че ѣ҃ бѝнь .

ѣє҃. Мѫ ѣ҃ꙋ кꙋ рꙋгѫчꙋнѣ мѣ́ кѫтрѫ тѝне Дм҃не , врѣмѣ́ ѣ де кꙋ́нѫ воѝнцѫ .

ѣѕ҃. Дм҃нехе́ле а҃тр҃ꙋ мꙋлцимѣ́ мнлаи̑ тѧ́ле а҃ꙋѕнмѫ , а҃тр҃ꙋ а҃деваꙋ́ль мѫнтꙋи̑рїи̑ тѧ́ле .

ѣз҃. Мѫнтꙋ́щемѫ де тѝнѫ , кѫ сѫ нꙋ́мѫ а҃фꙋнь : нѕѫвѣщемѫ де чи̑ че мѫ оꙋ́рѧсь , шѝ де а҃дѫ́нкꙋрнле а҃пелоурь .

ѣи҃. Кѫ сѫ нꙋ́мѫ а҃нѣче пре ми́не вифорꙋль а҃пеи̑ ни́чи̑ сѫ мѫ а҃гицѫ а҃дѫ́нкꙋль , ни́чи̑ сѫ а҃ки́ѕѫ преете ми́не пꙋцꙋль гꙋра сѧ̀ .

ѣі҃. А҃ѕнмѫ Дм҃не кѫ бꙋнѫ ѩете ми́ла тѧ̀ : а҃дѫ пѫ мꙋлци́мѣ а҃дꙋра́нлѡр тѧ́ле ка́ꙋть спре ми́не.

к҃. Сѫ нꙋ а҃тѡ́рчи̑ фа́ца тѧ̀ дела слꙋга тѧ̀ , кѫ мѫ накажѣ́сь , де граб҃ мѫ а҃ꙋдѫ .

ка҃. А҃ ами́нте спре сꙋфлетꙋль мїе́ꙋ , шѝль мѫнтꙋ́ще пре е҃ль : пентрꙋ врѫжма́шїи̑ мїе́и̑ ѩзбавѣщемѫ .

кѳ. Кѫ тꙋ кꙋно́щи̑ ѡ҃кара́ мѣ́ , шѝ рꙋши́нѣ мѣ́ , шѝ а҃фрꙋнтаре мѣ́ .

кг҃. А҃наи́нте тѧ̀ сѧ́нть тѡ́ци̑ чи̑че мѫ нѫкажѣ́сь , ѡ҃ка́рѫ а҃ꙋ а҃щепта́ть сꙋфлетꙋль мїе́ꙋ , шѝ тѫкълошїе .

кд҃. Шѝ а҃мь а҃щепта́т пре чѣль че сарь мѫхни кꙋ ми́не , шѝ нꙋ е҃ра , шѝ пре чи̑ че маръ мѫнгѧ̀ , шѝ на́мь а҃фла́ть .

кѕ҃. • Шѝ а҃ꙋ да́ть спре мѫнка́рѣ мѣ́ фі́ре , шѝ спре сѣ́тѣ мѣ́ мав҃ а҃дѫпа́ть кꙋ ѡ҃цѣ́ть . •Мат҃ ѯ҃ Рѡм а҃ і҃ а

кз҃. • Фа́кась ма́са лꙋи̑рь а҃наи́нтѣ лꙋи̑рь спре кꙋрсѫ , шѝ спре расплатѝре , шѝ спре смѝнтѣлѫ .

кѕ҃. А҃тꙋнечесь ѡ҃кїи̑ лꙋи̑рь ка сѫ нꙋ ва́ѕѫ , шѝ спина́рѣ лꙋи̑рь пꙋрꙋрѣ ѡ҃ гѫрбшѣѣще .

кн҃. Вар҃ѫ преете дѫншїи̑ ѡцимѣ́ тѧ̀ , шѝ мѫнїѧ ѡцимен̑ тѧ́ле сѧ́и̑ кꙋпринѕѫ пре е҃и̑ .

л҃. • Фа́кась кꙋртѣ лꙋи̑рь пꙋстїе , шѝ а҃лкашꙋрнле лꙋи̑рь сѫ нꙋ фіе лкꙋнтѡрю . •Фант а к

лѧ. Кѫ пре ка́реле тꙋ лаи̑ бѫтꙋть , е҃и̑ лав҃ гонѝт : шѝ спре дꙋрѣре рѧнелѡр мѣле а҃ꙋ а҃дѧ́ше .

лб҃. Йдѧ́ще фѫрѫ де лѣ́ще спре фѫрѫ де лѣ́ще лꙋи̑рь : шѝ сѫ нꙋ а҃тре а҃тр҃ꙋ дрептѧ́тѣ тѧ̀ .

лг҃. Шѣргѫле дина ка́ртѣ чѣлоурь ви̑ , шѝ кꙋ чи̑ дрепцѝ сѫ нꙋѕѫ скрїе .

лд҃. Сѫра́ць шѝ кꙋ дꙋрѣре сѫ́нть е҃ꙋ: мѫнтꙋи̑рѣ тѧ̀ Дм҃нехе́ле сѫ мѫ сприжинѣ́ска .

лє҃. Лаꙋда́вшѡ нꙋмеле Дм҃нехе́лꙋи̑ мїе́ꙋ кꙋ кѫнтаре , мар҃илавшѡ пре е҃ль а҃тр҃ꙋ лаꙋдѧ .

лѕ҃. Шѝ ва плѫчѣ лꙋи̑ Дм҃нехе́ꙋ ман̑ мꙋлть де ка́т вицелꙋ тѫнар , чи̑ рѧгаръ ко́арне шѝ оꙋнги .

лз҃. Ваѯ сарачѝи̑ , шѝ сѧе веселѣ́ска : кѫнтаци̑ пре Дм҃нехе́ꙋ , шѝ ва фѝ вїе́ сꙋфлетꙋль вострꙋ .

лѝ. Кѫ а҃ꙋ а҃ꙋѕѝть пре чи̑ сарачѝи̑ Дм҃нлꙋль , шѝ пре чи̑ а҃ѡѣцѝ ферекаци̑ а҃и̑ сѫ́и̑ нꙋ ман̑ оꙋрцини́ть .

лѳ҃. Лаꙋдель пре дѫнсꙋл чѣрнрнле шѝ пѫмѫнтꙋл , мар҃е шѝ тоате ка́те сѫ тѫрѫ́ск а҃тр҃ꙋнса .

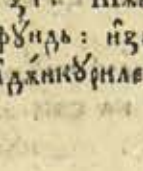
м҃. Кѫ Дм҃нехе́ꙋ ва мѫнтꙋи̑ Сїѡнꙋл , шѝ сѫ вѡрь зндѝ четѧцнле Іѹдеи̑ .

мѳ҃. Шѝ вѡрь лѫкꙋи̑ а҃колѡ , шѝль вѡрь мощенѝ пре е҃ль , шѝ чи̑ че ѡ҃ѣ́ськь нꙋмеле тѫ́ꙋ вѡрь лѫкꙋи̑ а҃тр҃ѫнсꙋль .

## Ѱ А Л М Ъ  ѯ҃Ѳ.

Шїѣшѝ , шѝ чѣлоурь кꙋ́и̑ пофтѣщѝ а҃жꙋтѡ́рю , мр҃ъ пѫмѧшѫлоурь ѡ҃кар҃ .

а҃тр҃ꙋ сфѫршѝть , лꙋи̑ Дав҃ндь , спре помѝнѣре , ка сѫ мѫ мѫнтꙋщи̑ Дм҃не .



Дм҃нехе́ле спре а҃жꙋтѡ́рю мїе́ꙋ а҃ а҃мѝнте : Дм҃не ка сѧмѝ а҃ждѫци̑ мі́е грѣѣще. Сѫ се рꙋшинѣхе , шѝ сѫ се а҃фрꙋнтѣхе чи̑ че ка́ꙋть сꙋфлетꙋль мїе́ꙋ .

г҃. Сѫ се а҃тѡ́арѫ а҃напѡ́и̑ , шѝ сѫ се рꙋшинѣхе чи̑

чĕй чемй воѣск мїе рѣле.

д. Ѧтоарнсе ѧдăпаши рŭшинăндусе, чĕй чемй грѣшк мїе бине є бине є.

е. Ск се бŭкурэ, шй ск се весел҃ѣск де тине, тоцй чĕй че те кăутъ пре тине Дмнезĕле: шй ск зйкъ пŭрурѣ мăрѣскаск Дмнул, чĕй че юбѣск мънтуйрѣ тă.

ѕ. Мăр ĕŭ сърак сăнтъ, шй мишѣл, Дмнезĕле ажŭтăмй.

з. Ажŭтŭрюл мїеŭ, шй избăвнтŭрюл мїеŭ ĕсй тŭ, Дмне нŭ зăбови. Слăва:

## Ѱалмъ ѳ.

Фатрăне фйндъ чере ажŭтŭрю ѧпротнва чĕлор не креднчошй, фагăдуйндъ вѣчнйк мълцămйре.

Кад: і. Лŭй Дăвнд, Ѱалмул фйлошор лŭй Ісаадаи, шй ăл чĕлор че сăв робйтъ май ѧтйнс нйкйнй дрептăцй ла жйдовй.

Спре тине Дмне ăмь нздăждуйтъ, ск нŭмъ рŭшинĕхь ѣвĕкь, ѧтрŭ дрептăтеа тă избăвĕщемъ шй мъ скоате. Плĕкъ катрă мине оурĕкăта тă, шй мъ мънтуйще.

г. Фйй мїе Дмнезĕŭ скŭтйтŭрю, шй спре лйокь тăре ка семъ мънтуĕщй.

д. Къ ѧтăрйрѣ мĕ, шй скăпăрѣ мĕ ĕсй тŭ.

е. Дмнезĕул мїеŭ избăвĕщемъ динь мăна пăкътошулуй, динь мăна калкăторюлуй де лĕце, шй ăчĕлуй че фаче стрăмбътăте.

ѕ. Къ тŭ ĕсй ăщептăрѣ мĕ Дмне, Дмне надеждѣ мĕ динь тинерецеле мĕле.

з. Ѧтрŭ тине мăм ѧтăрйт динь пънтече, дин зăулă măнчй мĕле тŭ ĕсй ăкопĕрйтюрюл мїеŭ.

и. Ѧтрŭ тине є лăудă мĕ пŭрурѣ, кă ю мнйне мамă фăкŭтъ мŭлтора, шй тŭ ĕсй ажŭтюрюл мїеŭ чел тăре.

к. Ск се оумпле гŭра мĕ де лăудă, кă ск лăудă мăрйрѣ тă, тоатă зіуа мăре квĕйнца тă.

і. Ск нŭмă лĕпеш ѧврĕмĕ батрънецелор: кънд ва лнпси вăрŭтă мĕ, ск нŭмă лăшй пре мине.

аі. Къ ăдъсйсь врăжмăшй мїей міе, шй чĕй че пăцĕск сŭфлетул мїеŭ сăв сфътуйт ѧпрĕуна.

вї. Зйкйндъ: Дмнезĕŭ лăв пăрăсйт пре дăнзăлă, гонйцнлă, шй ла прйндецй пре ĕă, къ нŭ мйсте чел че избăвĕще.

гї. Дмнезĕул мїеŭ ск нŭте депărтă дела мине Дмнезĕул мїеŭ, спре ăжŭтюрюл мїеŭ ă ăмйнте.

дї. Ск се рŭшинĕзе, шй ск лнпсĕскă чĕй че клеветĕск сŭфлетул мїеŭ: сăе ѧбрăче кŭ рŭшине, шй кŭ ѧфрŭнтăре, чĕй че кăутă чĕле рĕле міе.

ѕї. Мăр ĕŭ пŭрурѣ вою надеждѣ спре тине, шй вою ăдăуге спре тоатă лăуда тă.

зї. Гŭра мĕ ва вести дрептăтеа тă, тоатă зіуа мънтуйрѣ тă.

иї. Къ нămъ кŭноскŭтъ чĕле дин кăрць: ѧпрăвою ѧтрŭ пътерѣ Дмнулуй, Дмне ăдŭчемвою ăмйнте де дрептăтеа тă нŭмаи.

ѳї. Дмнезĕул мїеŭ, чĕле че маи ѧвецăтъ динь тинерецеле мĕле, шй пăнă ăкŭмъ вою вести минунile тăле.

кї. Шй пăнă ла батрънеце, шй кărунтеце.

кă. Дмнезĕул мїеŭ сă нŭмă пърăсеши.

кв. Пънă вою вести брацул тăŭ ла тоатъ нĕмул чĕлă вйнтюрю.

кг. Пŭтерѣ тă шй дрептăтеа тă Дмнезĕуле, пънă ла чĕле ѧнălте кăре ăй фăкŭтъ мїе мърйрй, Дмнезĕуле чине є ăтĕмеиеа ціе.

кд. Кăте ăй ăрăтăт мїе, некăзурй мŭлте шй рĕле, шй ѧторкăндурте маи ѧвїăцъ, шй динь ăдăнкуриле пămънтулуй маи скос.

кѕ. Ѧмулцйтай спре мине мърйрѣ тă, шй ѧторкăндурте маи мънгăцъ, шй динь ăдăнкуриле пămънтулуй нăрăшй маи скос.

кз. Къ ĕŭ мъ вою мъртурйсй ціе ѧтрŭ нщоаде Дмне, ѧтрŭ оунăлте де кăнтăре, ăдевărул тăŭ Дмнезĕуле, кънтăвою ціе ѧтрŭ ăлтурте, сфйтул лŭй Ісраиль.

кѕ. Бŭкурăндусе бŭзеле мĕле кăндъ вою кънта ціе, шй сŭфлетул мїеŭ кăре лай мънтуйт.

кз. Шй ѧтрă шй лимба мĕ тоатă зіуа ва куета дрептăтеа тă, кăндъ ск вор рŭшина, шй ск вор ѧфрŭнта чĕй че кăутă чĕле рĕле міе.

## Ѱалмъ ѳа.

Къ ѧпърцюа лŭй ХС ва фй дрептъ, пăчнпă, кăре, шй фйчйтă.

Спре Соломонь Ѱалмул лŭй Дăвнд.

Дмнезĕуле жŭдекăта тă дăў ѧпăратулуй, шй дрептăтеа тă фйулуй ѧпăратулуй.

Ск жŭдеце пре нородул тăŭ ѧтрŭ дрептăте, шй пре сърачй тăй ѧтрŭ жŭдекăта.

г. Ск ăмунцій пăче нородулуй, шй дăлунле дрептăте.

д. Жŭдекă ва пре сърачй нородулуй: шй ва мънтуи пре фйй сърăчилор, шй ва смери пре чел клеветйтюрю.

е. Шй ва рămънé кŭ соареле: шй маи наинте де лună нĕмулуй нĕмурнлор.

ѕ. Погорé ка плоае пре лăнă, шй ка ю пънкътурй че пънкă пре пămънт.

з. Ръсăрнва ѧзнлеле лŭй дрептăтеа: шй мулцимĕ пăчй, пънă че ск ва луа луна.

и. Шй ва домни дела маре пънă ла маре, шй дела рăурй пънă ла мărгинile лумій.

к. Ѧнаинтеа лŭй вор кădе Ефіопіенй, шй врăжмăшй лŭй цărнă вор лнпе.

і. Ѧпăраций Ѳарсйулуй, шй остроавеле дăрурй вор адуче: ѧпăраций Ърăбилор, шй Сава дăрурй вор адуче.

аї. Шй ск вор ѧнина лŭй тоате ѧпăрацйиле пămънтулуй, тоате нĕмурile вор служй лŭй.

вї. Къ ăл избăвй пре сърăкул дела чел пътерник, шй пре мишăлул кăруа нŭ ĕрă ăжŭторй.

гї. Нŭсăва ѧдура де чел сърак, шй мишăл, шй сŭфлетеле сърăчилор ва мънтуи.

дї. Де кămътă, шй де стрămбътăте ва избăви сŭфлетеле лор, шй чинстй нŭмеле лŭй ѧнаинтеа лор.

ѕї. Шй ва фй вїŭ, шй ск ва да лŭй дин ăурул Ърăвїей, шй ск вор руга ѧпрежурул лŭй пŭрурѣ, тоатă зіуа вй нвăлй вор кăзнтă пре дăнсул.

зї. Фнва ѧтăрйре пре пămънт престе вăрвурй де мунцилор: пръ сава ѧнălца маи пре сус де кăтъ

кать лиѣа́ндѣ рі҃ѳдѣ лѹ́й. Шѝ вшрь ѧфаорѝ дин чета́те ка ѣа́ра пѫмѫ́нтѹлѹй.

ѯ҃і. Фи́ва нѹ́мале лѹ́й би́не кѹвѣ́нтать ѧвѣ́чи маѝ наи́нте де со́аре рѫмѫ́не нѹ́мале лѹ́й.

ѯ҃ї. Шѝ сѫ вшрь бл҃гослове́нѝ ѧтрѹ ѐ́ль тоа́те сѫминціи́ле пѫмѫ́нтѹлѹй, тоа́те нѣмѹ́рите вшрь ферічи пре ѐ́ль.

ѯ҃ѳ. Би́не ѣа́сте кѹвѣ́нтать дмн҃ѹлѣ дмнежѣ́ѹлѣ лѹ́й Ісраи́л, чѣ́ле че фа́че минѹ́нѝ ѧѣ́ши.

ѯ҃к. Шѝ бл҃гослови́ть ѣа́сте нѹ́мале мари́ей лѹ́й ѧвѣ́кь, шѝ ѧвѣ́кѹлѹ вѣ́кѹлѹй.

ѯ҃ка. Шѝ сѫ ва оѹ́мплѣ́ де мари́ѣ лѹ́й тѡ́ть пѫмѫ́нтѹль: фіе, фіе. Слава:

## Ѱалмь ѻѳ.

Ліи вѣ́нѝ, ка́рїи сѫ тре́бѣ пи́нтрѹ нь чи́ рѧи́ сѫнт фрѝнчи́ѧ ѧ вѣ́ѧца ѧчѣ́ста, сѫ и мѫнѓе́ дни сфрши́т, нь пре фі҃це ка́ре ѧль ѧцрѣ́пта пла́та сѫ.

Сфрши́тѹсаѹ кѫнтъ́риле лѹ́й Да́вид фі҃нлѹй лѹ́й Ісаи́. Ѱалмѹ лѹ́й Ліа́ф.

ѯ҃а Ѣ́ѫть ѣа́сте де вѹ́нь дмнежѣ́ѹль лѹ́й Ісраи́л чѣ́лѡрь дрепцѝ ла и҃нимѫ.

ѯ҃в Ѣ́рѫ мі҃е пѹцини́ нѹ́ мисаѹ ѧлѹнекаѣ́ть пичѡа́реле, пѹцини́ нѹ́саѹ вѫрса́ть пашѝ мі҃ѣ́.

ѯ҃г. Кѫ ѧ́мь рѧвни́ть ѧѣ́ѹпа чѣ́лѡрь фѫрѫ лѣ́це, пѧчѣ́ пичатѡ́шилѡрь вѫхи́нь.

ѯ҃д. Кѫ нѹ́ ѣа́сте прини́ре спре мѡа́рте лѡ́рь, шѝ ѧтарѝре ѧтрѹ вѫта́л лѡ́рь.

ѯ҃є. Ѧтрѹ ѡстенѣ́леле ѡ҃ѫменилѡрь нѹ́ сѫ́нть, шѝ нь ѡ҃ѫменѝ нѹ́вшрь лѹ́ѧ вѫта́ѝ,

ѯ҃ѕ. Пентрѹ ѧчѣ́ста нѹ́ нѹпри́нс пре ѐ́ѝ мѫндрі҃а лѡ́рь пѧ́нѫ ѧ сфрши́т: ѧвръка́тѹсаѹ нь не дрепта́тѣ, шѝ нь пѣгѫнѫта́тѣ лѡ́рь.

ѯ҃з. Ѐши́ва ка дин сѧ́ѹ не дрепта́тѣ лѡ́рь: прекѹ́таѹ ѧтрѹ драгости́ѣ нѝнимѝ.

ѯ҃и. Гѫнди́таѹ, шѝ ѧ́ѹ грѫни́т ѧтрѹ вниклешѹ́г, не дрепта́те спре ѧнчаци́ме ѧ́ѹ грѫни́ть.

ѯ҃ѳ. Пѹ́саѹ ѧ́ѹпра чѣрюлѹ́й гѹ́ра лѡ́рь, шѝ хи́мва лѡ́рь ѧ́ѹ прекѹ́ть пре пѫмѫ́нть.

ѯ҃і. Пентрѹ ѧчѣ́ста сѫ ва ѧтоа́рче норю́дѹ мі҃ѣ́ ѧ́нѣ, шѝ зи́ле пли́не сѫ вшрь ѧфлѧ ѧтрѹ дѫ́шѝй.

ѯ҃їа. Шѝ ѧ́ѹзи́сь, кѹм ѧ́ѹ кѹноскѹ́т дмн҃ежѣ́ѹ, шѝ де ѣа́сте кѹноци́нцѫ ѧтрѹ чѣль ѧнаѣ́ть?

ѯ҃їв. Ѣ́ѫть ѧчѣ́ще пикатѡ́шѝй, шѝ карїи́ сѫ ѧдепта́ѣѫ ѧвѣ́кь, ѧ́ѹ кѹпри́нсь ѧ́ѹѣуці҃е.

ѯ҃їг. Шѝ ѧ́мь зи́с: ѧ́ѹ до́арѫ ѧдешѣ́рть ѧ́м ѧдрепта́т нѝнима мѣ́, шѝ ѧ́м сѫлаа́ть ѧтрѹ чѣ́ѝ не винова́цѝ мѫ́нѝле мѣ́ѣ.

ѯ҃їд. Шѝ ѧ́мь фо́ст вѫтѹ́ть тоа́те зі҃ѡа, шѝ мѹстра́рѣ мѣ́ ѧ дими́нецѝ.

ѯ҃їѕ. Де ѧ́мь грѫни́т, вшю́ спѹ́не ѧ́ша: ѣ́ѫть нѣмѹ́ль фі҃нлѡрь пта́ѝ ѧ́мь фѫгадѹ́ть.

ѯ҃їз. Шѝ ѧ́мь сокѡти́т къ ва кѹноаце: ѡстенѣ́ле ѣ́сте ѧнаи́нте мѣ́.

ѯ҃їи. Пѫ́нѫ че вшю́ ѧтра́ аа сфѫ̄нцитѡ́рюл лѹ́й Дмнежѣ́ѹ, шѝ вшю́ ѧцелѣ́це спре чѣ́ле де ѧпо́ѝ ѧ́ле лѡ́рь.

ѯ҃їѳ. ѧсѣ пентрѹ вниклешѹ́гѹриле лѡ́рь, лѣ́ѝ пѹ́с лѡ́рь рѣ́ле, ѡборѫ́тѹлѹй пре ѐ́ѝ кѫнд сѧ́ѹ ѧнѣцаѓ.

ѯ҃к. Кѹ́м сѧ́ѹ фѫкѹ́т ѧтрѹ пѹстѣ́ре, ѧдѫ́тѡшѝ сѧ́ѹ сти́нь, перѝтаѹ пентрѹ фѫрѫ де лѣ́це лѡ́рь.

ѯ҃ка. Ка вѝсѹ́ль чѣ́лѹй че сѫ дешѣ́пте, дмн҃е ѧ чета́те та́ кѝпѹ́л лѡ́рь де нимѝка ѧ ла́ѝ фа́че.

ѯ҃кв. Къ сѧ́ѹ ѣ́прини́сь нѝнима мѣ́, шѝ ѓрѹ́нкѝѝ мі҃ѣ́ сѧ́ѹ скимба́ть.

ѯ҃кг. Шѝ ѐ́ѹ дефѝма́ть, шѝ на́мь кѹноскѹ́т, добнтѡ́къ мама фѫкѹ́ть ла ти́не: шѝ ѐ́ѹ пѹ́рѣ кѹ ти́не.

ѯ҃кд. Цинѹ́тѹманѝ де мѫ́на дрептеѝ мѣ́ле, шѝ ѧ сфа́тѹль та́ѹ маѝ повѣцѹ́ть, шѝ кѹ мари́е маѝ прѣ́нми́т.

ѯ҃ке. Къ че́мѝ ѣа́сте мі҃е ѧче́рѣ, шѝ дела ти́не че ѧ́мь вои́ть пре пѫмѫ́нть?

ѯ҃кѕ. Сти́нсаѹ нѝнима мѣ́, шѝ трѹ́пѹла мі҃ѣ́: дмнежѣ́ѹла нѝнмѝ мѣ́ле, шѝ па́рте мѣ́ дмнежѣ́ѹле ѧвѣ́кь.

ѯ҃кз. Къ ѣ́ѫть чѣ́ѝ че сѫ департе́ѣх пре си́не дела ти́не, вшрь перѝ: пѣ́рдѹтаѝ дела ти́не пре тѡ́ть чѣ́ль че кѹре́ѣре.

ѯ҃кѳ. Ѓа́рѫ мі҃е ѧ́мѫ лнпѝ де дмнежѣ́ѹ би́не ѣ́сте: ѧ пѹ́не ѧтрѹ дмн҃ѹль нздеждѣ мѣ́: ка сѫ вестѣ́ѣскь ѐ́ѹ тоа́те ла́ѹделе тѧ́ле ѧ по́рцила фе́тїи Сіѡ́нѹлѹй.

## Ѱалмь ѻг.

Сѫ поншлѧ́ѣи дисре нака́зѹриле норю́дѹлѹй дмн҃ѹлѹй, шѝ ѧ Виѳлеѥ́мїи, рѹгѫ́ндѹсѧ лѹ́й Дмнежѣ́ѹ ка сѫ́ѝ фі҃ѧ ѧтрѫ́ѓѹторѝ, прикѹ́ма ѡ҃дниѡа́р

Ахелѳурїи лѹ́й Ліа́ф.

ѯ҃а Ѐ́нтрѹ чѣ дмнежѣ́ѹле нѣ́ѝ лепъда́ть пѫ́нѫ ѧ сфрши́ть? ѭцинтѹсаѹ мѫнїа тѧ́ престе ѡ҃ѝле пѫшѹ́нѝ тѧ́ле.

ѯ҃в Ѧдѹци ѧ́мѝнте де ѧдѹна́рѣ тѧ́ ка́ре ѧ́ѝ кѫнѓа́та динь ѧчепѹ́т.

ѯ҃г. Мѫнтѹи́таѝ тоа́гѹла мощенѝрїи тѧ́ле: мѹ́нтеле Сіѡ́нѹлѹй ѧчѣ́ста, ка́ре ѧ́ѝ лѫкѹ́нт ѧтрѫ́нсѹла.

ѯ҃д. Ржа́нкѫ мѫ́нѝле тѧ́ле престе мѫндрі҃ле лѡ́рь ѧтрѹ сфрши́ть: ка́те ѧ́ѹ вниклени́т врѫжма́шѹль ѧтрѹ чѣль сфѝ́ть ѧль тѧ́ѹ.

ѯ҃ѕ. Шѝ сѧ́ѹ фѫли́т чѣ́ѝ че пе оѹ́рѣ́сь пре ти́не ѧмѝжлошѹ́ль праѫ́никѹлѹй тѧ́ѹ.

ѯ҃з. Пѹ́саѹ сѣ́мнеле са́ле сѣ́мне, шѝ на́ѹ кѹноскѹ́ть, ка ѧтрѹ ѐ́шѝре маѝ пре сѹ́ть.

ѯ҃и. Ка ѧтрѹ ѡ҃ дѹ́мерѣѫ де лѣ́мне, кѹ пшоа́рѫ ѧ́ѹ тѫ́лѫть оѹ́шиле лѹ́й де ѡ҃да́тѫ, кѹ сѫкѹре, шѝ кѹ ба́рдѫ лаѹ сѹрпа́ть пре ѐ́ль.

ѯ҃ѳ. Ѧрсаѹ кѹ фо́кь сфѫ̄нцитѡ́рюль тѧ́ѹ: ѧ дѫ пѫмѫ́нть ѧ́ѹ спѹрка́ть лѫка́шѹль нѹ́мелѹй тѧ́ѹ.

ѯ҃к. Зи́саѹ ѧтрѹ нѝнима лѡ́рь, рѹдѐнѝле лѡ́рь динь пре́ѹнѫ: вени́цѝ шѝ сѫ сти́нцемь тоа́те праѫ́нчеле лѹ́й Дмнежѣ́ѹ де пре пѫмѫ́нть.

ѯ҃ка. Сѣ́мнеле лѡ́рь на́м ѣѫ́ѹть, нѹ́ ѣ́сте ѧ́кь проро́кь, шѝ пре но́ѝ нѹ́не ва маѝ кѹноа́це.

ѯ҃кв. Пѫ́нѫ кѫнд Дмнежѣ́ѹле ва ѡ҃кѫрѫ врѫжма́шѹль? ва ѧтарѫ́та чѣль протѝвник нѹ́мале тѧ́ѹ пѫ́нѫ ѧ сфрши́ть.

ѯ҃кг. Пентрѹ че ѧтѡ́рчѝ мѫ́на тѧ? шѝ дрептата́ дин мѫнжлошѹ́ль сѫ́нѹлѹй тѧ́ѹ пѫ́нѫ ѧ сфрши́ть.

ѯ҃кд. Ѓа́рѫ Дмнежѣ́ѹ ѧпѣраторѹль но́стрѹ, маѝ ѧнаи́нте де вѣ́кь ѧ́ѹ фѫкѹ́ть мѫнтѹи́ре ѧмѝжлошѹль пѫмѫ́нтѹлѹй.

ѯ҃ке. Тѹ ѧ́ѝ ѧтарѝ́т ѧтрѹ пѹтѣ́ре тѧ́ маре́: тѹ ѧ́ѝ Здроби́ть капетеле бѫлаурилѡрь ѧ ѫпѫ.

ѯ҃кѕ. Тѹ ѧ́ѝ сфѣрмѫ́ть капѹ́ль бѫлаурѹлѹй: дѫтѹлаѝ пре ѐ́ла мѫнка́ре ншроаделѡрь ѧрапиалѡр.

ѯ҃кз. тѹ

З҃. Тѫ а҃й рѫмпт ꙗзвоа҃ле шꙝ паа҃еле, шꙝ а҃й оуска҃ть рѧ҃дрнле Ѩдамѫлѫй.

И҃. Ѧ҃та ма҃сте Зїѡа, шꙝ а҃та ма҃сте ноапте: тѫ а҃й сѧхрши҃ть Зо҃рнле, шꙝ со҃рнле.

Н҃. Тѫ а҃й фкѫ҃ть тоа҃те чѣле фрѫмоа҃се а҃ле пѫмѧ҃нтѫлѫй: вара шꙝ примѣвара, тѫ лѣй зидн҃т пре ма҃ле.

Д҃. Ѩдѫцй а҃ми҃нте де а҃ча҃ста: врѫжма҃шѫль а҃ѫ ѡкра҃ть пре Дмнѫль, шꙝ норѡ҃дѫл чѣль фрѫ ми҃нте а҃ѫ ѧ҃тархта҃ть нѫмеле тѫ҃ѫ.

К҃. Сѫ нѫ даа҃й фїа҃рлашь сѫфлетѫл че сѫ мартѫрисѣ҃ще цїе, сѫфлетеле сара҃чнлашь та҃й сѫ нѫле оу҃нцй пѧ҃нѫ ѧ҃ сфхрши҃ть.

К҃а. Ка҃ѫтѫ спре а҃шѣзмѧ҃нтѫл тѫ҃ѫ, кѫ сѫ оу҃мплѫ҃т чѣй ѧ҃тѫнекацй а҃й пѫмѧ҃нтѫлѫй де ка҃ѣле фрѫ де лѣ҃цнлашь.

К҃в. Сѫ нѫ҃сѫ ѧ҃то҃арка смери҃т, шꙝ ѧ҃фрѫнта҃т: сара҃кѫль шꙝ мнша҃лѫл вашь лѫ҃да нѫмеле тѫ҃ѫ.

К҃г. Ско҃алате Дмнезе҃ѫле, а҃лѣце ѫдека҃та та҃, а҃дѫцй а҃ми҃нте де ѡка҃ра та҃, чѣ де катра чѣль не причепу҃ть то҃ате Зїѡа.

К҃д. Нѫ оу҃нта҃ гла҃ѫл слѫ҃цнлашь та҃ле: мѧ҃дрїа чѣлашь че те оу҃ра҃сь пре тѧ҃не сѫ ѧ҃нѣлца҃т пѫ҃рѫрѣ. Слава҃.

## Ѱ А Л М Ъ ѲД.

Ѧ҃нчй тѡ҃ть деспре сѧ҃нце вореѣще ХС҃, шꙝ деспре пѫтѣрѣ сѫ ѫ҃ѫдка, пентѫко҃ѣ шꙝ мѫлцѧмѣще

ѧ҃тр҃ѫ сфхрши҃т, сѫ нѫ стрн҃ѫ: Ѱа҃лмѫл кѧнтарй҃ лѫй Ѩлф.

А҃ Хртѫрисѧ҃невшм цїе Дмнезе҃ѫле, мартѫрисѧ҃невшмь цїе, шꙝ вшмь кѣ҃ма нѫмеле тѫ҃ѫ.

Б҃ Повестѧ҃вшю то҃ате мнѧ҃нѫле та҃ле, кѧ҃нд вшю лѫ҃ѫ вре҃ме, ѣ҃ѫ дрепта҃те вшю ѫ҃ѫдека҃.

Г҃. Топѧ҃тѫсаѫ пѫмѧ҃нтѫл, шꙝ тѡ҃цй чѣ҃й не лѧкѫ҃ѣк пре дѧ҃нсѫл, ѣ҃ѫ а҃мь ѧ҃тархта҃ть стѧ҃кацй лѫй.

Д҃. Зи҃самь чѣлашь фрѫ де лѣ҃це, нѫ фа҃чцй фрѫ де лѣ҃це, шꙝ чѣлашь че грешѧ҃сь, нѫ҃ѫ ѧ҃нѣлца҃цй ко҃рнѫль.

Е҃. Нѫ҃ѫ рѧ҃дѧка҃цй а҃ѫ҃ра ѧ҃нѣлцѧ҃мей ко҃рнѫл вѡ҃стрѫ, шꙝ нѫ грѧ҃цй ѧ҃протѧ҃ва лѫй Дмнезе҃ѫ не дрепта҃те.

Ѕ҃. Кѫ ни҃чй дела рѧ҃спи҃тѫрй, ни҃чй дела а҃пѫ҃ѫрй, ни҃чй дела мѫ҃нцй пѫ҃стїй, кѫ Дмнезе҃ѫ ѫ҃дека҃тѡ҃рю ма҃сте.

З҃. Пре а҃ѵе҃ста смерѣ҃ще, шꙝ пре а҃ѵе҃ста ѧ҃нѣлцѫ, кѫ пѫха҃рѫль ма҃сте ѧ҃ мѧ҃на Дмнѫлѫй кѫ вѧ҃нь не а҃местека҃ть, плѧ҃нь де а҃местекатѫ҃рѫ.

И҃. Шꙝ а҃ѫ а҃батѫ҃ть днь ѵе҃ста ѧ҃ѵе҃ста, ѧ҃сѫ дрѡ҃ждѣ҃нле лѫй нѫ҃ѫ дешарта҃ть, вѣ҃вшь тѡ҃цй пѫкатѡ҃шїй пѫмѧ҃нтѫлѫй.

Ѳ҃. Гѡ҃спдь ѣ҃ѫ мѫ вшю бѫкѫ҃рѫ ѧ҃вѣк, кѧнта҃вшю Дмнезе҃ѫлѫй лѫй Ѩкшвь.

І҃. Шꙝ то҃ате ко҃рнеле пѫкатѡ҃шнлашь вшю Здрѫвѣ҃, шꙝ сѫ ва ѧ҃нѣлца ко҃рнѫль дрепта҃лѫй.

## Ѱ А Л М Ъ ѺЕ҃.

А҃дѣ҃мѫ спре чѧ҃ѫстѣ лѫй Дмнезе҃ѫ пнтрѫ вѣ҃чнѫл лѫй дар, шꙝ а҃ѫтѡ҃рю спре Бисѣ҃рнка.

ѧ҃тр҃ѫ сфхрши҃т: ѧ҃тр҃ѫ кѧнтарй҃, Ѱа҃лмѫл лѫй Ѩлф: кѧнтаре лѫ҃дра Дмнезе҃ѫлѫй.

ЗѴВ.

Б҃ Ѫноскѫ҃ть ма҃сте ѧ҃ Ю҃дея Дмнезе҃ѫ, ѧ҃ Ісраи҃ль ма҃ре ма҃сте нѫмеле лѫ҃ѫ. Шꙝ сѫ фкѫ҃ть ѧ҃па҃че лѡ҃кѫль лѫ҃ѫ, шꙝ лѡка҃шѫль лѫ҃ѫ ѧ҃ Сїѡ҃нь.

Г҃. Ѩкшлѡ҃ а҃ѫ Здрѫвѣ҃нт пѫрі҃нле а҃рчелашь, а҃рма, шꙝ па҃ѣза, шꙝ рѧ҃зво҃юль.

Д҃. Ѫмѧ҃нсѣй тѫ҃ѫ мнѫна҃ть дни мѫ҃нцїй чѣ҃й ѵѣ҃чнчй: пѫрѣвра҃тѫсаѫ пѡ҃цй чѣ҃й не причепу҃цй ла нѧ҃нма҃.

Е҃. Ѩдормѝта҃ѫ кѫ со҃мнѫль сѧ҃ѫ, шꙝ на҃ѫ а҃фла҃ть нѧ҃мѡка, пѡ҃цй вѫрва҃цїй богацїе҃й ѧ҃ мѧ҃ннле са҃ле.

Ѕ҃. Де черта҃ре та҃ Дмнезе҃ѫл лѫ҃ѫ Ѩкшв, а҃дормѝта҃ѫ чѣ҃й че ѧ҃кѫлека҃ле пре ка҃й.

З҃. Тѫ ѧ҃фрнкоша҃ть е҃цй, шꙝ чѧ҃не ва сѫ ѧ҃протѧ҃ва цїе? де а҃тѫнче е҃ мѧ҃нїа та҃.

И҃. Днь ве҃рю а҃ѫдѧ҃т а҃й фкѫ҃ть ѫ҃дека҃та, пѫмѧ҃нтѫль сѧ҃ѫ темѫ҃ть, шꙝ а҃ѫ а҃лнна҃ть.

Ѳ҃. Кѧ҃нд сѫ ва скѫла҃ ла ѫ҃дека҃та Дмнезе҃ѫ, ка сѫ мѧ҃нтѫ҃ска пре пѡ҃цй балѧ҃цїй пѫмѧ҃нтѫлѫй.

І҃. Кѫ гѧ҃ндѣ҃рѣ ѡ҃мѫлѫй сѧ҃ва мартѫрисѝ цїе, шꙝ рѫмашѝца гѧ҃ндѫлѫй ва празнѫ҃й цїе.

І҃а. Рѫга҃цнва шꙝ рѧсплатѧ҃цй Дмнѫлѫй Дмнезе҃ѫлѫй но҃стрѫ: пѡ҃цй чѣ҃й днь прежѫ҃ѫл лѫ҃ѫ вашь а҃дѫ҃че да҃рѫрй.

І҃в. Чѣлѫ҃й ѧ҃фрнкоша҃ть, шꙝ чѣлѫ҃ѫ че ѧ҃ дѫ҃хѫрнле бо҃рнлашь, чѣлѫ҃й гроа҃внїка маа҃й бѫртѡ҃ѣ де кѧ҃ть ѧ҃пара҃цїй пѫмѧ҃нтѫлѫй.

## Ѱ А Л М Ъ ѺЗ.

Сѫ поѫшлѫ҃ще кѫ кѫ мѫ҃лте рѫгѫ҃цй сѫ ѣ҃ѫбре҃ще, дар тѡ҃тѫшй пре Дмнезе҃ѫ чнстѣ҃ще, шꙝ кѫ мѫ҃лте фа҃пте ѧ҃ѫ ѧ҃блажѣ҃ще.

ѧ҃тр҃ѫ сфхрши҃т: пнтрѫ Ѩндрѣ҃ѫ, Ѱа҃лмѫл лѫй Ѩлф.

А҃ Кѫ гла҃сѫл мѣ҃ѫ катра Дмнѫль а҃мь стригѧ҃т, кѫ гла҃сѫл мѣ҃ѫ катра Дмнезе҃ѫ, шꙝ а҃ѫ кѫ҃ѫта҃т спре мѧ҃не.

Б҃ ѧ҃ Зїѡанекѧ҃дѫлѫй мѣ҃ѫ спре Дмнезе҃ѫ а҃мь кѫ҃ѫта҃ть, кѫ мѧ҃нннле мѣ҃ле ноапте ѧ҃нѧ҃нте лѫ҃ѫ, шꙝ нѫ мамь а҃мѫрѝть.

Г҃. Лепѣда҃тѫсаѫ а҃ѣ мѧ҃нгѧ҃ сѫфлетѫл мѣ҃ѫ, а҃дѫсѫмѣ҃мь а҃ми҃нте де Дмнезе҃ѫ, шꙝ мамь весели҃ть: гѧ҃ндѝтам, шꙝ а҃ѫ сазѧ҃нт Дх҃ѫл мѣ҃ѫ.

Д҃. Ѧ҃пѫка҃таѫ ѧ҃наи҃нте стра҃жй ѡ҃кїй мѣ҃й, тѫрѣвра҃тѫмамь шꙝ на҃мь грани҃ть.

Е҃. Гѧ҃ндѝтамь ла Зи҃леле чѣле де демѫ҃ть, шꙝ де а҃нїй чѣ҃й ѵѣ҃чнчй мїа҃мь а҃дѫсь а҃ми҃нте.

Ѕ҃. Шꙝ кѫцета҃м ноапте кѫ нѧ҃нма мѣ҃, кнтїа҃мь, шꙝ сѫ мѧ҃хнїа Дх҃ѫл мѣ҃ѫ.

З҃. Ѧ҃ѫ до҃арѣ ѧ҃ѵе҃чй ва ла҃пада Дмнѫль, шꙝ нѫ҃ѫа а҃да҃ще бѧ҃не а҃ бой ѧ҃кѣ.

И҃. Ѧ҃ѫ пѧ҃нѣ ѧ҃ сфхрши҃ть ми҃ла са ѡ҃ ва тѧ҃ма? Сфхрши҃таѫ кѫвѧ҃нть днь нѣ҃мь ѧ҃ нѣ҃мь.

Ѳ҃. Ѧ҃ѫ до҃арѣ ва оу҃нта҃ а҃ѣ мнлостнвѣ҃ Дмнезе҃ѫ? Сѧ҃ѫ ва цѧ҃нѣ ѧ҃тр҃ѫ мѧ҃нїа са ѧ҃дѫра҃рнле са҃ле.

І҃. Шꙝ а҃мзѧ҃сь, а҃кѫмь а҃мь ѧ҃чепѫ҃ть: а҃ча҃ста ѣ҃ скимва҃рѣ дрепта҃ѣ чѣлѫ҃ѫ прѣ ѧ҃на҃лть.

І҃а. Ѫ҃дѫсѫмѣ҃мь а҃ми҃нте де лѫкра҃рнле Дмнѫлѫй, кѧмѝ вшю а҃дѫ҃че а҃ми҃нте днь ѧ҃чепѫ҃ѫ де мнѫна҃рнле та҃ле.

І҃в. Шꙝ вшю кѫцета҃ ѧ҃тр҃ѫ то҃ате лѫкра҃рнле

та҃ле

тале, шй ѧтрѹ йспрѣвиле тале мѣшою депрйнде.

г҃. Амнезеѹле ѧтрѹ чель сфйть є кале та: чине йасте Амнезеѹ маре ка Амнезеѹль нострѹ? тѹ Єщй Амнезеѹ кареле фачй минѹнй.

д҃. Кѹноскѹть ай факѹт ѧтрѹ нщроаде пѹтере та, мантуйтай кѹ брацула тѣѹ пре норщдула тѣѹ, пре фййй лѹй Йкшв шй ай лѹй Їѡсиф.

е҃. Вѣзѹтѹтеѹ апеле Амнезеѹле, вѣзѹтѹтеѹ апеле, шй сав спаймантать: тѹреѹратѹсав ѣдйкѹрйле.

ѕ҃. Мѹлцймѣ сѹнетѹлѹй апелщрь: глас ав дать нщрій: кй сѫецйле тале трекь, гласель пѹнетѹлѹй тѣѹ ѧроатѣ.

ѯ҃. Ѹмйнатаѹ фѹлцерйле тале лѹмѣ, клатйтусав шй сав кѹпремѹрать памантѹль.

и҃. Ѧ маре кайле тале, шй кѣрйле тале ѧапе мѹлте, шй оѹрмеле тале нѹсй вщр кѹноаще:

•Вширы дї кд

дї. • Повацѹйтай ка пре нище ѿй пре норщдуль тѣѹ, кѹ мйна лѹй Мщсй шй ѣлѹй Ааршн.

Слава:

## Ѱ Ѣ Л М Ь 93.

Кйнтъ чѣле че съ зичѣ кав ѧтямплать ѧ норщдуль чѣль де демѹлть, чертйнда съ нѹ оѹрмѣзе ѣдрептйнчйа май марилщрь сйй, пентрѹ карѣ Амнезеѹ ав лапъдать пре нѣмѹль лѹй Ефрайм, шй ав ѣлйсь пре Юда, радикйнд пре Давйд Крайѡ.

Кад: ѰІ. Ѧцилѣрій лѹй Ааф.

а Ѵацй ам йнте норщдуль мѣѹ ла лѣцѣ мѣ: плекацй оѹрекїа воастрь спре граюрйле гѹрій мѣле.

в Дешкйдевшю ѧ пйлдь гѹра мѣ: спѹнебшю вѹрбеле чѣле днь ѧчепѹть.

г҃. Кйте ам ав ѣдйт, шй лѣм кѹноскѹт пре ай, шй пйрйнцій нощрй нѣѹ повестйть ноай.

д҃. Нѹсав ѣскѹне дела фййй лщрь ѧтрѹ ѣлт нѣм.

е҃. Вестйндь ааѹделе Амнѹлѹй, шй пѹтерйле лѹй, шй мйнѹнйле лѹй, карале ав факѹть.

ѕ҃. Шй ав радикать мартѹріе ѧтрѹ Йакшв, шй лѣре ав пѹсь ѧ Їсраиль.

ѯ҃. Кйте ав порѹнйть пйрйнцилщрь нощрй, ка сале ареѣте пре ай ле фййлщрь сйй, ка съ кѹноаскъ ѣлць нѣм.

и҃. Фййй чей че съ вщрь найше, шй съ вщрь скѹлаа, шй ле вщрь спѹне фййлщрь сйй.

а҃. Ка съ пѹе ѧтрѹ Амнезеѹ надеждѣ лщрь, шй съ нѹ оѹйтте лѹкрйле лѹй Амнезеѹ, шй порѹнйле лѹй сале кѹѹте.

ї. Ка съ нѹ фіе ка пйрйнцій лщрь, рѹдъ ѧтоарте шй ямархтоаре.

аа҃. Рѹдъ карѣ нѹшав ѧдрептат ййнма са, шй нѹшав ѧкредйнцать кѹ Амнезеѹ Аѯѹл сѹѹ.

бї. Фййй лѹй Ефрема ѧкордйнд, шй сѫетйндь кѹ ѣрчеле, ѧторсусав ѧ Зїѡа де фрѣбою.

гї. Нав пазйт ашезямйнтѹл лѹй Амнезеѹ, шй ѧ лѣцѣ лѹй нав ерѹть съ оѹмбле.

дї. Шй ав оѹйтат фачерйле де бине але лѹй, шй мйнѹнйле лѹй, каре ав ѣрятать лщрь.

єї. Ѧнаинтѣ пйрйнцилщр лщрь, каре ав факѹть мйнѹній ѧ памантѹл Єгѹптѹлѹй, ѧ кямпѹль Танеѡь.

•Вшіре дї кв

ѕї. • Десфкѹтаѹ мареле, шй ай трекѹт пре Єй, пѹсаѹ апеле ка оѹнь фоале.

ѯї. Шй ай повацѹйть пре дїнтій ѧ норь Зїѡа, шй тоате ноаптѣ ѧтрѹ лѹмйна де фок.

•Вширы ѯї ѕ

и҃. • Десфкѹтаѹ пїатра ѧ пѹстіе, шй ай ѣдъпать пре Єй, ка ѧтрѹ ѣдйнкь мѹлть.

Ѱ алм ѳа м

а҃. Шй ав скоасе апа днь пїатрь, шй ав погорѣть ка нище рѣурй апе.

к҃. Шй ав ѣдаос ѧкь а греши лѹй: амарѣтаѹ пре чель пре ѧналть ѧлйсь фърь де апъ.

ка҃. Шй ав йспйтйт пре Амнезеѹ ѧтрѹ йнймиле лщрь, а чѣре вѹкате сѹфлетелщрь лщрь.

кв҃. Шй ав грйть ѧпротйвь лѹй Амнезеѹ, шй ѣѹкйсь: ав доарь ва пѹтѣ Амнезеѹ са гтѣскь маса ѧпѹстіе?

кг҃. Пентрѹ кь ав ловйть пїатра, шй ав кѹрсь апъ, шй пъраеле сав оѹмплѹть де апъ.

кд҃. Ай доарь шй пйне поате са дѣ? сав са гатѣскь маса норщдулѹй сѹѹ?

кѣ҃. • Пентрѹ ачаста ав ѣѹкйть Амнѹль, шй ав май рѣбдать: шй фйсь сав апрйнь ѧтрѹ Йакшв, шй мйніе сав сѹйть преste Їсраиль.

•Нѹмн аї а

кѕ҃. Качй нав крезѹть ѧтрѹ Амнезеѹ, нйчй ав ндеждѹйть спре мантуйрѣ лѹй.

кз҃. Шй ав порѹнйть норнлщрь дѣѹпра, шй оѹшиле черюлуй ав дешкйсь.

кй҃. • Шй лѣѹ плоат лщр манна са манйче, шй пйне черѣскь лѣѹ дать лщрь.

•Вширы вї д

кѳ҃. • Пйне ѧчерѣскь ав манкать ѿмѹль, ѣѹкате лѣѹ тримйсь лщрь днь десѹль.

•Нѹмн аї ѕ

л҃. Радикатаѹ ѣѹстрѹ дин черю, шй ав ѣдѹс ѧтрѹ пѹтерѣ са вйнтѹль Лівїей.

Іѡаннъ ѕ лд

ла҃. Шй ав плоать преste дїнтій ка пѹлеерѣ кърнурй, шй ка наинпѹл маріи пасъри звѣратоаре.

•Кщрм ї г

лв҃. Шй ав кязѹт амйжлюкѹл тѣверій лщрь, ѧпрежѹрѹль лакашѹрйлщрь лщрь.

•Нѹмн аї лв

лг҃. Шй ав манкат шй сав сътѹрат фоарте, шй пофта лщрь лѣѹ ѣдѹсь лщрь: нѹсав линсйть де пофта лщрь.

лд҃. • Ѧкь манкаре фййнд ѧгѹра лщрь, шй мйніа лѹй Амнезеѹ сав сѹйт преste дїнтій.

•Нѹмн аї лг

лѣ҃. Шй ав оѹйтс май мѹлцй ай лщрь: шй пречей алеши ай лѹй Їсраиль нѹ ѧпъдекать.

лѕ҃. Ѧнтрѹ тоате ачестѣ ав май грешйт ѧкь: шй нав крезѹть ѧтрѹ минѹнйле лѹй.

лѯ҃. Шй сав стйнс ѧтрѹ дешертацѹне зйлеле лщр, шй ай лій лщрь кѹ дерадь.

лй҃. Кйнд ѧй оѹйндѣ пре дїнтій, ай ѣнтѹйчѣ кѹтъ пре Єль, шй съ ѧторйчѣ, шй мйнека ла Амнезеѹ.

лд҃. Шй шав ѣдѹсь амйнте кь Амнезеѹ ажѹтщрюль лщрь йсте, шй Амнезеѹ чель пръ ѧналт йзбавйтщрюль лщрь йсте.

м҃. Шй лав юбйт пре дїнѹль ѧ гѹра лщр, шй кѹ лймба лщрь ав мінцйть лѹй.

ма҃. Шй ййнма лщрь нѹ Єра дрептъ кѹ дїнѹл, нйчй сав ѧкредйнцат ѧтрѹ ашезямйнтѹл де лѣцѣ ааль лѹй.

мѣ҃. Гйр Єль йсте ѧдъра, шй кърцѣще пъкателе лщрь, шй нѹса стрйка.

мг҃. Шй ва ѧмѹлцй а ѧтоарче мйніа са, шй нѹса апрйнде тоатъ ѽцймѣ са.

мд҃. Шй шав ѣдѹсь амйнте кь трѹпь сфнть, Аѯѣ че прѣче, шй нѹсь ѧтоарче.

мѣ҃. Де кйте ѿрй лав амарѣт пре дїнѹл ѧ пѹстіе

сті҃е › мкнѧтоулаѵ пре дѫнсоу ѧ пѧмѧнт фѣръ ѧ҃п҃ъ.

м҃ѕ. Шн сау ѧторъсь › шн ѧу нспнтѧть пре Дмнезѣу › шн пре чѣлъ сфнтъ ѧль лоу Ісраи҃л лау ѧтърѧтѧть.

м҃з. Шн ну шау ѧдоусь ѧмѧнте де мѧна лоу › ѧ зїоа ѧ кѧрѣ ѧу ѧкъзвнть пре ен҃ днь мѧна чѣлоу чей нѧкажѧ҃.

м҃и. Кѫмь ѧу пъсь ѧ ег҃уптъ сѣмнеле сале › шн мнноунле сале ѧ кѫмпоулъ Танеосъ.

•ѣшїре м҃д. • Шн ѧу ѧторъсь ѧ сѧнце рѫоурле лоурь › шн фнтѧнле лоурь ка сѫноу бѣ.

•ѣшїре к н. • Тримисаѵ ѧсоупра лоурь моуше кжнѣщи › шн ѧу мжкѧть пре ен҃ › шн броаще › шн ѧу стрикѧть пре дѫнши҃.

м҃а. Шн ѧу дѧть пълнчоуѧ҃ родоурле лоурь › шн ѡстенѣлеле лоурь лѫкоустелоурь.

м҃в. Бътоуѧ ку грѧдинѫ вѣле лоурь › шн доуѕи҃ лоурь ку броумѫ.

•ѣшїре м҃г. • Шн ѧу дѧть ла грѧдинѫ дѫѕентоучеле лоурь › шн ѧвѣрѣ лоурь фокоулоу.

м҃д. Тримисаѵ ѧсоупра лоурь ѡцимѣ мжнїѣ сале› мжнїе › шн ѡцимѣ› шн нѣкѫ› тримитеръ прин ѧверн рѧ.

м҃ѣ. Кале ѧу фкоуть кърѣїѧ҃ мжнїѣ сале › шн нѧу кроуцѧть де моарте сфлетеле лоурь › шн дѫѕентоучеле лоурь ѧ моарте лѣу ѧкнсь.

•ѣшїре м҃ѕ. • Шн ѧу бътоуть пре пѫмѫнть чѣль ѧ тѧю нскоуг› ѧ пѧмѧнтоула ег҃уптоулоу › ѧ чепъторъ ѧторѧть ѡстенѣла лоурь › ѧ лкѧшоурле лоу Хам.

м҃з. Шн ѧу рѫдикѧт ка пре нищѣ ѡн пре норѡдоула кѧо› шн ѧу доѕ пре ен҃ ка ѡ тоурмѫ ѧ пустїе.

м҃и. Шн ѧу повѣцоуѧ҃ спре надежде › шн ноусаѵ ѧфнкошѧть › шн пре врѫжмашїн лоурь ѧу ѧкоперѧ҃ марѣ.

•ѣшїре м҃и. Шн ѧу взгѧть пре дѫнши҃ ѧ моунтеле сфнцен҃ей сале › моунтеле ѧ҃ѣста › кѧре лаѵ кѫцингѧть дрептъ лоу҃.

м҃ѳ. Шн ѧу гонить дела фѧца лоурь нѣмоурь › шн лѣѵ дѧть кѵ сорцн лоурь пѧмѧнтоулъ › кѵ фоуне де ѧпърцире.

•ѣшїре м҃і. Шн ѧу ѧшърѧть ѧторъ лѫкѧшоурле лоурь семнцїнле лоу҃ Ісраи҃ль.

н҃а. Шн ѧу нспнтить › шн ѧу ѧмърѧть пре Дмнезѣоул чѣль пръ ѧ нѧлть › шн мърторїнле лоу҃ нѫлѣѵ пѫнть.

н҃в. Шн сау лепъдѧть ка шн пърнцїн лоурь › ѧторѧѵ ѧторъ ѧрькъ стрѧмъ.

н҃г. Шн лаѵ мжнїѧть пре дѫнсоул ѧ дѣлоурле лоурь› шн ѧторъ чѣле чоплите ѧле лоурь лаѵ ѧ търѧтѧть пре ен҃.

н҃д. Ѧдѫнтаѵ Дмнезѣѵ › шн ѧу трекоуть кѵ ведѣрѣ › шн ѧу оурмнт фоарте пре Ісраи҃ль.

•ѧпѣ н҃ѕ. • Шн ѧу лѫпъдѧт коурсоул Сїлоумоулоу› лѫкѧшоул ѧ кѧре ѧу лѫкоуть ѧторъ ѡамен҃.

•ѣшїре і кд н҃з. Шн ѧу дѧт ѧ робїе тѫрїм лоурь › шн фрумсецѣ лоурь ѧ мѧнле врѫжмѧшлоурь.

н҃и. Шн ѧу ркнсь ѧ сѧвїе пре норѡдоул сѧо› шн мощенирѣ сѫ ѡаѵ трекоуть кѵ ведѣрѣ.

•ѣшїре і кѳ н҃а. Пре тинерїн лоурь ѧу мжкѧть фокоул › шн фечоареле лоурь нѵсаѵ жалить.

о҃. Прѣщїн лоурь ѧ сѧвїе ѧу кѫзоуть › шн вѫдоуеле лоурь нѵвшоурь плѧнце.

о҃а. Шн сау деслептѧть ка чѣль че доарме



дмноул › ка оунь тоаре шн ѧмецить де вінь.

о҃в. Шн ѧу лоубить пре врѫжмашїн сѧн днь напон› ѡкѧрѣ вѣчнїк лѣѵ дѧть лоурь.

о҃г. Шн ѧу лепъдѧть лкѧшоул лоу҃ Ісоуфь› шн семнцїа лоу҃ Ефрема нѧу ѧлѣсь.

о҃д. Шн ѧу ѧлѣсь семнцїа Іоудѣй› моунтеле Сїѡноулоу› кѧре лаѵ ѡбить.

о҃е. Шн ѧу зндит ка ѧ Ѧнорѡгоулоу сфнцїнїа сѫ пре пѫмѫнт › ѧтемѣтоуаѵ пре дѫнса ѧвѣк.

о҃ѕ. Шн ѧу ѧлѣсь пре Дѫвнд слоуга сѫ › шн лаѵ лоуѧть пре ель дела тоурмеле ѡнлоурь› дела чѣле фнтнтоаре лаѵ лоуѧть пре дѫнсоул.

о҃з. Ка сѫ пѧскѣ пре Ѧкѡвь слоуга сѫ › шн пре Ісраи҃ль мощенирѣ сѫ.

о҃и. Шн ѧу пасконт пре дѫнши҃ ѧторъ не рѫѕѧтѣ нѫмїн сале › шн ѧторъ прнчѣперле мѫнилоурь сале ѧу повѣцоуить пре дѫнши҃.

Слава:

## Ѱ Ѧ Л М Ъ ѳ҃н.

Норѡдоул плѫнце не кърцїа четѫцїн › шн ѧ весѣрнїй› шн тѫмѣрѣ кѣрѣ сау фкоуть ѧторъ ан сѫн › шн пофтеще ѧсѣмине пѫсѣпа нѣмоурлоурь › фѫгѫдоуинда лаоудѣ лоу҃ Дмнезїй.

### Ѱалмоул лоу҃ Ласфь.

Дмнезѣоле вѣнитаѵ нѣмоурле ѧ мощенирѣ тѫ› споуркѧтаѵ сфнтѫ вісѣрика тѫ.

Пѫсаѵ Іерѫсалимоулъ ка ѡ пѣхнтоаре де поаме: пѫсаѵ стѣрѣоурле ѡбнлоурь тѫн мжкѣрї пѧсърилоурь черїоулъ › трѫпоурле чѣлоурь кѵвїїшї ан тѫн фїѣрълоурь пѫмѫнтоулоу.

г҃. Бърсѧтаѵ сѫнцеле лоурь ка ѧпа ѧпрежоурѫ Іерѫсалимоулоу› шн нѵ ѣра чине сѫн ѧгроапе.

д҃. фкоуторнѣмь ѡкѧрѣ вѣчнїнлоурь нощи҃ї. Батжокоурь шн рѫсь чѣлоурь днь прежоурѫ ностроу.

ѣ҃. Пѫнѫ кѫнд Дмне те вей мжнїѧ пѫнѫ ѧ сфършить? Сѫва ѧпринде ка фокоул рѫвна тѧ.

в҃. • Варѫ мжнїа тѧ прсте нѣмоурле кѧре нѫте кѵноаскь › шн прсте ѧпърцїнле. кѧре нѫмеле тѫ нѫ кїемѧть.

з҃. Кѫ ѧу мжкѧть пре Ѧкѡвь › шн доукоул лоу҃ лаѵ пѵстїить.

и҃. • Сѫ нѵ помен҃и фѣръ делѣнле ноастре чѣле де демоулт: дегрѧб сѫне ѧтѫмпине пре ной › ѧдоурѫрнле тале Дмне › кѫ ѧмь сърѫчит фоарте.

ѳ҃. Ѩжоуть ноашь Дмнезѣоле мжнтоуиторюл ностроу › пентроу марирѣ нѫмелоу тѫу › Дмне ѩзвѣщене пре ной › шн кърцїторїле пѧкателе ноастре › пентроу нѫмеле тѫу.

і҃. Ка нѵ сѫндѣ сѫ зїкѫ нѣмоурле › оунде ѥсте Дмнезѣу › лоурь ? шн сѫсе кѵноаскѫ ѧторъ нѣмоурї › ѧнаинтѣ ѡкїлоурь ноштри.

їа҃. Ѩзвѣнда сѫнцелоу робилоръ тѫн чѣлоу вѫрсаѵ сѫ ѧторъ ѧнаинтѣ тѧ сѵспинѫла чѣлоръ ферекацн.

їв҃. Дѫпѫ марирѣ врѧцоулоу тѫу › пѩзѣще пре фнїй чѣлоръ ѡморѫцї.

їг҃. Рѫсплѧтѣще вѣчнїнлоурь ноштри дешѧпте ѡрї ѧ сѫнѫ лоурь ѡкѧра лоурь › кѵ кѧрѣ тѣѵ ѡкърхть пре тине Дмне.

їд҃. Ѩрѫ ной норѡдоул тѫу › шн ѡнле пѫоунїй пѧле › мърторисинѣвшмь цїе Дмнезѣоле ѧвѣк› ѧнѣмь шн ѧнѣмь вшмь весть ѧлѫда тѧ.

Ѱалм

## Ѱалмъ оѳ.

Норо́дул фі҃ндъ батжокори́тъ де ↑протівнічій, съ роа-
гъ съ́ій ↑тоате́ Дмне҃зіе́ мніа, шй ка пре чій че нă
сквіе́ дни ѳгіптъ съ́н а́ере, май але́ пре фі҃ол дре́птій
Сале, а́дікъ пре Хс, шй мъдлъ́риле лъ́й Хс.

↑тре́ сфършіт пентръ чій че съ вопъ скимвă:
мартўріа лъ́й Ліафь: Ѱалмъ пентръ Асирі́ій.

Ела че па́цій пре Ісраи́ль а҃ мі́нте,
чела че повъцуе́цій ка пре ѡ҃ ѡа́е пре
Іо́сифь.

Чела че ше́зй пре херуві́мй, а҃рătате
↑наінтеа лъ́й Е́фрем, шй Веніамі́н, шй Манасі́.

Деште́птъ пъте́реа тă, шй вінѡ ка съ не
мънтуе́цій пре но́й.

Дмне҃зе́ле ↑тоа́рчене пре но́й, шй а҃ра́тъ
фа́ца тă, шй не вомъ мънтуі́.

Дмне Дмне҃зе́ле пъте́рнлоръ, пънъ кънд
те вей мніа спре ръ́гъ роу́нлоръ тắй?

Хръніневе́й пре но́й къ пі́не де лакрămй,
шй не вей а҃дъпа къ лакрămй ↑тръ мъсъ́ръ.

Пъсъне́й пре но́й ↑тръ пригоні́ре вечі́нилоръ но́ştрй, шй врăжмашій но́ştрй не́ъ батжокорі́тъ пре но́й.

Дмне Дмне҃зе́ле пъте́рнлоръ ↑тоа́рчене пре
но́й, шй а҃ра́тъ фа́ца тă, шй не вомъ мънтуі́.

Віа дни ѳгіпетъ а҃й мъта́т, гоні́тай
нємъ́рнле, шй ѡай расъдіт пре а҃.

Кале а҃й фъкъ́т ↑наінтеа е҃й, шй а҃й съ-
дінт рădъчі́нile е҃й, шй а҃ъ оумплъ́т пъмі́нтъл.

Акопері́тай мъ́нцій оумбра е҃й, шй мла-
ді́цele е҃й кедріі лъ́й Дмне҃зе́ъ.

Ті́нілай вінцele са́ле пъ́нъ ла ма́ре, шй
пъ́нъ ла рắдърй ѡдрăсле́ле са́ле.

Пентръ че а҃й съпа́тъ гъ́дъле е҃й, шй
ѡ҃ кълеґъ пре а҃ тоцій чій че трéкъ пре ка́ле?

Ѳаъ стрика́т пре а҃ вїе́рълă дни пъдъре,
шй порі́ълă сълба́теке ѡаъ пъскъ́т пре а҃.

Дмне҃зе́ле пъте́рнлоръ ↑тоа́рчете да́ръ, шй
ка́ътă дни че́рю, шй вéз: шй черчетéзъ ↑ім а҃ча́ста.

Шй ѡ҃ савършéіре пре а҃, пре ка́рé ѡаъ сă-
дінт дрептă тă: шй спре фі҃ол ѡмене́скъ, пре
ка́реле а҃й ↑тъ́рі́т ціе.

Ісраи́ль къ фі҃ндъ къ фо́къ, шй сапа́тъ а҃фа́ръ:
де капъ чертаре́ фецій тắле вопъ пе́рй.

Съфіе мі́на тă преште бърбатъ дрептй
тắле, шй преште фі҃ол ѡмене́скъ, пре ка́реле а҃й
↑тъ́рі́т ціе.

Шй нъ́не вомъ депъртă дела ті́не: віе́-
неві пре но́й, шй нъ́меле тъ́ъ вомъ кіемă.

Дмне Дмне҃зе́ле пъте́рнлоръ ↑тоа́рчене пре
но́й, шй а҃ра́тъ фа́ца тă, шй не вомъ мънтуі.

## Ѱалмъ п.

Съре́къ фа́чі де вінѣ а҃ мънтуі́нцій дни ѳгіпт, апо́й ↑-
сămнеа́ пре Дмне҃зе́ъ зикънд: де нъ́лъворъ а҃скълтă пре дăнсъл,
невое ка вінѣ преште дăншій, съ́ръ дельшоръ а҃скълтă фі҃ерінце.

↑тре́ сфършіт: пентръ тъ́кърі, кънтаре́ лъ́й Ліафь.

Аскълта́цінеа лъ́й Дмне҃зе́ъ а҃жутѡрюлъ
но́ştръ: стрігаці Дмне҃зе́ълъй лъ́й
Іа́ковь.

Лъ́аці ѱалмй, шй даці тắмпінă,

ѱалтире ↑фрумсеца́тă къ а҃лъ́тă.

Трămінтаці ↑ліна но́ашă къ трắмінцъ,
↑ Зіова чі бі́не весті́тă а҃ съреторі́ій вóастре.

Къ порънка лъ́й Ісраи́ль ва́ште, шй жъдека́-
тă Дмне҃зе́ълъй лъ́й Іа́ковь, * мартўріе ↑ Іо́сифь *Фли
а҃ъ пъс лъ́й, кънд а҃ еші́т е҃л дніе пъмі́нтъ ма пă
Ѳгіпе́тълъй, лі́мба ка́ре нъ́ъ цъ́ът, а҃ъ а҃ъзі́т.

Скóсаъ де съ́пе са́рчіне спінắре лъ́й:
мі́ніле лъ́й ↑ кóшінца а҃ъ слъжі́т.

↑тръ некáз маі кіемáт, шй тắмъ ѳ-*Вторе
зъві́т: а҃ъзі́тъ-тắм ↑тръ а҃скъндере де ві́форь: зі 6
черкáтъ-тắм ла а҃па пригоні́ій.

Аскълта норо́дул мі́ей, шй вою мърту-
рісі ціе: Ісраи́ле, де мі вей а҃скълта пре мі́не.

Нъ́ва фі҃ ↑тръ пі́не Дмне҃зе́ъ но́ъ, ні́чі *Вторе
те вей ↑кіна ла Дмне҃зе́ъ стрáінь. зі г

Къ ёъ съ́нт Дмнъ́ъ Дмне҃зе́ъ тъ́ъ, чél
че тắмъ ско́с дін пъмі́нтъ Ѳгіптъ́лъй: лър-
ґі́ше гъ́ра тă, шй ѡ҃ вою оумплắ пре а҃.

Шй нъ́ъ а҃скълта́т норо́дъл мі́ей, Ісраи-
ліе́ъ де а҃ъ фі҃ оумбла́т ↑ кі́не мéле.

↑тръ нимі́ка а҃шь фі҃ смері́т пре врăж-
ма́шій лъ́ор, шй а҃ъ́пра че́лор чей некажі́ пре
дăншій, а҃шь фі҃ пъ́съ мâна мъ́.

Врăжма́шій Дмнъ́ълъй а҃ъ мінці́т лъ́й,
шй ва фі҃ врéмеа лъ́ор ↑вéкъ.

Шй нъ́ъ хрăні́т пре е҃й дін грăсі́ме гръ́-
ълъй, шй къ мі́е́ре дніе пі́ắтра нъ́ъ сътъра́т
пре дăншій. Сла́ва:

## Ѱалмъ пă.

Чі́лоръ чі не дріпт жъдец къ пърі́ре ле а҃мі́нцъ, поф-
ті́нді вінѣ лъ́й Хс, кăре а҃ча́ста къра́нді ва фі́.

Кънтаре́ лъ́й Ліафь.

Дмне҃зе́ъ а҃ъ стътъ́т ↑тръ а҃дъна́ре
Дмне҃зе́ілоръ, шй ↑ мі́жлокь пре
дмне҃зе́й ва жъдекă.

Пъ́нъ кънд жъдека́ці не дрептắте,
шй фецеле пъкатѡ́шілоръ ле лъ́ăці ↑наінте?

Жъдека́ці смері́тълъй, шй съра́кълъй:
пре чél смері́т, шй пре чél съра́к ↑дрепта́ці.

Скоате́ці пре чél съра́к, шй пре чél мішъ́л *Пиде
дни мâна пъкатѡ́сълъй ѝзбъві́ці пре дăнсъл. вă ві

На́ъ къноскъ́т, ні́чі а҃ъ прічепъ́т, ↑-
тръ ↑тъ́нерекь оумблă: клатéскіле тоате пе-
мелі́ніле пъмі́нтълъй.

Ёъ а҃мъ́нь Дмне҃зе́й съ́нтеці, шй фі҃ці Іоаи
челъ́й пре ↑нălт тоцій. і ла

Кăре бо́й ка нице ѡамені мъ́рнці, шй ка
оу́нъль дни болі́й кадéці.

Скоалă-те Дмне҃зе́ле, жъдекă пъмі́нтъл,
кă тъ вей моштені ↑тръ тоате нéмърнле.

## Ѱалмъ пв.

Імпăлтắніла-ъ, ↑рăзніла-ъ, шй чі́лоръ лăцій, кăрій пре
дăншій оурмéзъ ↑протівніцій, ле пофті́ре пърі.

Ачéстъ Ѱалмъ ѐ пророчі́ре.

Кънтаре

Кънтаре Ѱалмулуй луй Асаф.

А Мнезеуле, унде съ ва асемъна цие? съ нѹ тъчи, нич съ те алъхъщи Амнезеуле.

Б Къ тъте врѫжмъшии тъи сав ѫнтархтът: ши чей че те оурък пре тине ав рѫдикът кълуль.

Г. Йсѹпра норѡдулуй тъѹ ав мешторнить гънд, ши сав сфътѹнить ѫпротива сфъцилор тъи.

Д. Зисав, вениць, ши сън пъардем пре дрепции динь нѣмь, ши съ нѹскъ ман поменѣскъ нѹмеле луй Израиль ѫкъ.

Е. Къ сав сфътѹнить ѫтрѹ оуъире динь преѹнъ, ѫпротива тъ ашазъмънт ав пѹс, лъкъшуриле Идумеилор, ши Исмаилтении.

С. Моав, ши Агарении, Гевал, ши Аммон, ши Амалик, чей де алтъ нѣмь кѹ чей че лъкуеск ѫ Тѹръ.

Ѯ. Къ ши Ассѹр ав венит ѫпреѹнъ кѹ дрепции, фъкѹтусав спре ажутѡрю фиилор луй Лѡт.

Ж Ѯдз къ Н. Фъле лор ка луй Мадиамь, ши Сисарии, ка луй Иавинь ла рѫул Кишѡнь.

Ж Ѯдз д ей Д. Перитав ѫ Ендѡръ: фъкѹтусав ка гѹноюль памънтулуй.

Ж Ѯдз д кд з ке в ка І. Пѹне пре боларии лор ка пре Орив, ши Зив, ши Зевеи, ши Салмана.

АІ. Пре тѡци боларии лор, карии ав зъхит съ мошенимь ноаѡ жертвенъкъ луй Амнезеѹ.

ВІ. Амнезеуле миеу, пѹнеи пре ей ка ѡ рѡатъ, ка престиа ѫнаинтъ феции вънтулуй.

ГІ. Ка фокуль къреле ардє пъдурє, ка вапаа карє ардє мѹнциі.

ДІ. Ашъ вей гони пре дрепции ѫтрѹ вифорулъ тъѹ, ши ѫтрѹ мънія та вей тѹрвура пре ей.

ЕІ. Оумпле фецеле лор де ѡкаре, ши вор къута нѹмеле тъѹ Амне.

ЅІ. Съ те рушинезе, ши съ те тѹрвурє ѫвекъ векулуй, ши съ се ѫфѹнтезе, ши съ пиарз.

ѮІ. Ши съ кѹноаскъ къ нѹмеле тъѹ Амнуль: тѹ сингур чел пре ѫналть престе тѡт пъмънтул.

## Ѱ А Л М Ъ ПГ.

Дин нъгонире съпинъ спре Бисерикъ, ка ѫтрачеа съ поатъ чинсти пре Амнезеѹ. Фирициі сънт чей че нѹск анпеск де цинерє крединцъ.

ѫтрѹ сфършит, пентрѹ тъкѹрі, фиилор луй Кѹре.

А Кътѹсь де юбите лъкъшуриле тале Амне ал пѹтерилор, дорѣще, ши съ сфършаіре сѹфletul миеу спре кѹрцеле Амнулуй.

Б. Инима мє, ши трупул миеу сав бъкурат де Амнезеуль чель віѹ.

Г. Къ пасърє шав афлат ей ши кас, ши тѹртурика кѹне ей ши, оундеши ва пѹне пуи сън.

Д. Волтареле тале Амне ал пѹтерилор, ѫпъратуль миеу, ши Амнезеул миеу.

Е. Фериціі карії лъкуеск ѫ каса та, ѫвечи вечилор те вор лъуда.

С. Ферициt ей барбатуль, кърора ваете ажутѡрюль лор дела тине: сунъшорі ѫ инима са ав пѹс ѫ вале плънцерії, ѫлъкуа кăреле ав пѹсе.

Ѯ. Къ благословенїе ва да чел че пѹне лъце, мъреще дни пѹтере ѫ пѹтере: ѫрътаіева Амнезеуль Амнезеилор ѫ Сїѡнь.

Н. Амне Амнезеуль пѹтерилор, ашъи рѹгъчуне мє, аскултъ Амнезеуль луй Іаков.

Ѳ. Скѹтитѡрюль нострѹ вези Амнезеуле: ши къѹтъ ла фаца оунсулуй тъѹ.

І. Къ май бунъ ваете ѡ зи ѫ кѹрциле тале, де кът мій.

АІ. Алеамь а фи лепъдат ѫ каса Амнезеулуй миеу, май вжртошь, де кът а лъкуи ѫлъкашуриле пъкътошилор.

ВІ. Къ мила ши адевърул вор еши Амнуль: Амнезеѹ дарь ши марире ва да.

ГІ. Амнуль нѹва фаче липици де вунътъци пре чей че оумблъ ѫтрѹ не рѹтъце, Амне Амнезеуль пѹтерилор, фериціт ей ѡмуль чель че надеждуеще ѫтрѹ тине.

## Ѱ А Л М Ъ ПД.

Съ рогъ, ка съ плъч ажилор, пре карії ай мънтуит динь робіа Египтулуй. Съ кънте луй Хс.

ѫтрѹ сфършит: фиилор луй Кѹре,

А Йне ай воит Амне памънтулуй тъѹ: ѫторнат робиа луй Іаков.

Б Ласътай фърь де лепиле норѡдулуй тъѹ, акоперитай тоате пъкателе лор.

Г. Потолитай тоате мъніа та, ѫторнътей де кътре ѡнъмъ мъніей тале.

Д. ѫ тоарчене пре ной Амнезеуле мънтуиторюле ностре. Шинцї ѫтоарче мъніа та дела ной:

Е. Ай доарь ѫ вечи тевей мъніа спре ной? сав вей тинде мъніа та динь нѣмь ѫ нѣмь.

С. Амнезеуле, тѹ ѫторкъндуте вей вії пре ной, ши норѡдул тъѹ сва весели де тине.

Ѯ. Арата ноаіѹ Амне мила та, ши мънтуиреа та ѡ дъ ноаіѹ.

Н. Аудившю че ва грăи ѫтрѹ мине Амнул Амнезеѹ, къ ва грăи пачє престе норѡдул сѹ.

Ѳ. Ши преste чей кѹвїошій ай сън, ши преste чей чешій ѫторкь инима спре дрепциуль.

І. Къ ароапе ей де чей че съ тем де дрепциуа мънтуиреа луй, ка сась сълашлуіască марире ѫ пъмънтул нострѹ.

АІ. Мила ши адевърул сав ѫтълнинат: дрептатеа ши пачеа сав сърутат.

ВІ. Адевърул динь пъмънть ав расърит, ши дрептатеа динь черь ав приветь.

ГІ. Къ Амнуль ва да бунътате: ши пъмънтул нострѹ ѫши ва да рѡдул сѹ.

ДІ. Дрептатеа ѫнаинтеа луй ва мерце: ши ва пѹне ѫ кале пашій съи. Слава:

## Ѱ А Л М Ъ ПЄ.

Хс съ рога татълуй, ка съ ай пъре де протівнічій, къ вор чинсти тоате нѣмурile.

Кад: ВІ. Рѹгъчюне луй Давид.

А Леа Амне оурекіта та, ши ма ажут: къ Сфинць ши липсит сънт ей.

Б Пъзеще сѹфletul миеу, къ кувіось сънт: мънтуеще пре робуль тъѹ Амнезеуль миеу, пре чел че надеждуеще спре тине.

Г. Милуі-

Г̃. Милꙋа́щемѫ Дм̃не, кѫ кѫ́трѣ тѝне вшю стрига́ тоа́тѣ зі̃ша, весели́це сꙋфлетꙋль ро́бꙋлꙋй та́ꙋ, кѫ кѫ́трѣ тѝне а̂мь ра́дика́ть сꙋфлетꙋль мі́ю.

Ѱ. Кѫ тꙋ Дм̃не е̃щи е̃ꙋнь, шѝ бахнд, шѝ мꙋлть милостѝвь тꙋтꙋрю́рь че́лоурь че те кї́ѧмѫ пре тѝне.

Є̃. Ѧскꙋлтѣ Дм̃не рꙋгъчꙋне́ мѣ, шѝ а̂мѝнте гла́ꙋль чѣрі̃и мѣле.

S̃. А̂зі̃ша нека́ꙋлꙋй мі́ю а̂мь стрига́ть кѫ́трѣ тѝне, кѫ май а̂ꙋкѝть.

Ѕ̃. Нꙋ и̂́сте а̂сѣме́нѣ ці́е а̂трꙋ дм̃незе́и Дм̃не, шѝ нꙋ и̂́сте дꙋпѫ фа́пителе та́ле.

З̃. То́ате нѣмꙋрите кѣ́те а̂и фѣкꙋть вшоурь вели́, шѝ съ вшоурь а̂кина̀ а̂наѝнте та̀ Дм̃не, шѝ вшоурь слꙋжи́ нꙋмеле тѣ́ꙋ.

И̃. Кѫ ма́ре е̃щи тꙋ, шѝ че́ль че фа́чи мини́ꙋи, тꙋ е̃щи Дм̃незе́ю а̂сꙋщи.

І̃. Повѣщꙋа́щемѫ Дм̃не а̂ ка́лѣ та̀, шѝ вшѝ мѣ́рце а̂трꙋ а̂деве́рꙋль тѣ́ꙋ: весели́ческѫ и̂́нима мѣ, ка съ̀ѣ тѣ́ма де нꙋмеле тѣ́ꙋ.

А̃І. Мартꙋри́сима́вшю ці́е Дм̃не Дм̃незе́ю мі́ю кꙋ то́ате и̂́нима мѣ, шѝ вшю слꙋжи́ нꙋмеле тѣ́ꙋ а̂ вѣ́кь.

В̃І. Кѫ мі́ла та̀ ма́ре є̀ спре ми́не, шѝ а̂и и̂зъвѣни́ть сꙋфлетꙋль мі́ю днь и̂́дꙋль че́ль ман де жи́ть.

Г̃І. Дм̃незе́ле, кѫкѫтѫрі̃и де лѣ́це сꙋ скꙋла́ть а̂сꙋпра мѣ, шѝ а̂дꙋна́рѣ че́лоурь та́рі̃ а̂ꙋ кꙋпта́ть сꙋфлетꙋль мі́ю, шѝ нꙋтꙋ пꙋть пре тѝне а̂наѝнте лꙋ́рь.

Д̃І. Шѝ тꙋ Дм̃не Дм̃незе́ле мі́ю е̃щи а̂дꙋра́ть, шѝ милостѝвь, а̂дꙋлжнг рꙋгъчꙋтꙋрю, шѝ мꙋлть милостѝвь, шѝ а̂девера́ть.

Е̃І. Ка́ꙋтѫ спре ми́не, шѝ мѫ мілꙋа́ще: а̂ѫ тріа та̀ слꙋжі̃и та́ле.

С̃І. Шѝ мънтꙋа́ще пре фі̃ю слꙋжничі̃и та́ле, фѫ кꙋ ми́не се́мнь спре бине, шѝ съ ба́ѫ чі̃и че мѫ оурѣ́чь, шѝ съ̀ѣ рꙋшинезе: кѫ тꙋ Дм̃не мі́и а̂жꙋта́ть мі̀е, шѝ май мънгѣ́ть.

## Ѱ Ѧ Л М Ъ ПЗ.

Кѫ Сі̃ѡнꙋль, а̂дѣкѫ Бенѣ́рика ба фі̃ мърите, шѝ нꙋмърꙋль четацѣ́нилоурь лꙋі̃ фѣрде нꙋмъръ, шѝ ферічи́ть.

Ѱа́лмꙋль є̀ пророчѝск.

Фі̃илоурь лꙋі̃ Кѡре, Ѱа́лмꙋль кънтърі̃и.

А̃ Е̃мелі̃и́ле лꙋі̃ а̂ мꙋнці̃и че́и сфі̃ці̃и: ю҃ѣ́ще Дм̃нꙋль по́рцинле Сі̃ѡнꙋлꙋі̃, май мꙋлть де кѣ́ть тоа́те сълъ́ше-ле лꙋі̃ Ѩкшѣь.

Б̃. Пѣ́ слъвѝте сал грѣ́ить пентрꙋ тѝне че-тѣ́те лꙋі̃ Дм̃незе́ю.

Г̃. А̂дꙋчемвшю а̂мѝнте де фаа́вь, шѝ де Ва-вилѡ́нь: де че́і̃че мѫ гонѣ́ск пре мѝне.

Д̃. Шѝ а̂ѫ че́і̃ де а̂лте семинці́е, шѝ Тѝ-рꙋль, шѝ норѡ́ꙋдꙋл а̂ра́пилоурь, а̂че́ре сал нѣскꙋть а̂колѡ.

Е̃. Ма́нка Сі̃ѡнꙋлꙋі̃ ба зі̃че ѡ̃мꙋль, шѝ ѡ̃м сал нѣскꙋть а̂тръ́нꙋль, шѝ ле́ꙋши че́ла пре а̂нѣ́лть лаꙋ а̂темеа́ть пре да́нꙋль.

S̃. Дм̃нꙋль ба повѣсти а̂ скрипто́ра нѡроа́деле-лоурь, шѝ а̂ воа́рилоурь а̂чѣ́тора че сал нѣскꙋть а̂тръ́нꙋль.

З̃. Пре кꙋ́мь а̂че́лоурь че съ̀ весели́ческь, тꙋтꙋ-ро́урь ле и̂́сте лъка́шꙋль ла тѝне.

## Ѱ Ѧ Л М Ъ П3.

Хс̃ фі̃инд катѫкоури́ть де ни пріа́тѣни, шѝ де пріа́тѣ-ни пърѣ́ть, а̂жꙋтѡ́рюль та́тълꙋі̃ чѣре.

Съ кꙋе́ине ко́лнавилоурь, шѝ нъкъжѝцилоурь.

Кантаре Ѱалмꙋлꙋі̃ фі̃илоурь лꙋі̃ Кѡре, а̂тръ сфърши́ть: пентрꙋ Малі́ѳь, ка съ рѣспꙋнзъ кꙋе́нтꙋль пръпѣсърі̃и лꙋі̃ Ъдам Ісраилтѣнꙋль.

А̃ Дм̃не Дм̃незе́ю мънтꙋрі̃и мѣле, зі̃ша а̂мь стрига́ть, шѝ но́апте а̂наѝнте та̀.

Б̃ Съ а̂тре а̂наѝнте та̀ рꙋгъчꙋне́ мѣ: плѣкъ оурѣ́кі̃и та̀ спре рꙋга мѣ.

Г̃. Кѫ сал оумплꙋть де рѣле сꙋфлетꙋль мі́ю, шѝ вѣ́ца мѣ де нѣдь сал а̂пропі́а̀ть.

Д̃. Сокотѝть а̂мь фо́ст кꙋ че́і̃ че съ пиго́аре а̂ гро́апе: фъкꙋтꙋмамь ка оу́нь ѡ̃мь не а̂жꙋто-ри́ть, а̂тръ че́і̃ мо́рці̃ сал ꙋ́ндꙋ.

Е̃. Ка ни́ще рѣни́ці̃и че до́рмь а̂ мормѝнт, де кари́і̃ нꙋцѣ́і̃ ман а̂дꙋть а̂мѝнте: шѝ е̃і̃ дела мѫ́на та̀ сал лепъда́ть.

S̃. Пꙋ́змаꙋ а̂ гро́апа че ман де десꙋ́пть, а̂тръ че́ле а̂тꙋнека́те, шѝ а̂ оу́мбра мо́рці̃и.

Ѕ̃. А̂ꙋпра мѣ сал а̂тѝнть мънѝа та̀, шѝ по́ате ва́лꙋрile та́ле лѣ́і̃ а̂дꙋть преste ми́не.

И̃. Депъртата́ѝ пре кꙋноскꙋці̃и мі́и дела ми́не, пꙋ́змаꙋ оурѣхꙋне лꙋ́рдшѝ.

А̃. Да́тꙋмамь, шѝ нам е̃шѝт, ѡ̃кі̃и мі́и а̂ꙋ слъбѝт де сърачі́е.

І̃. Стрига́там кѫ́трѣ тѝне Дм̃не то́аѳ зі̃ша, а̂тѝнсамь кѫ́трѣ тѝне мънѝнile мѣле.

А̃І. А̂ꙋ до́арѣ мо́рцилоурь бей фа́че мнꙋ́нѝ, сал до́фтоурі̃и вшоурь скꙋла̀, шѝ съ вшоурь мъртꙋ-рѝи ці́е.

В̃І. А̂ꙋ до́арѣ ва спꙋне чи́нева а̂ мормѝнть мила та̀, шѝ а̂деве́рꙋль та̀ а̂тръ пі̃ерѣ́ре?

Г̃І. А̂ꙋ кꙋноаще́звшоурь а̂тръ а̂тꙋнерек мнꙋ-нile та́ле, шѝ дрепта́тѣ та̀ а̂ пъмѝнт оу́ѝта́т?

Д̃І. Шѝ е̃ꙋ кѫ́трѣ тѝне Дм̃не а̂мь стрига́т, шѝ дмнѝнѣца рꙋгъчꙋне́ мѣ те ба а̂тѝмпина.

Е̃І. Пентрꙋ че Дм̃не лѣпеҳѝ сꙋфлетꙋль мі́ю: а̂тѡ́рѝ фа́ца та̀ дела ми́не.

S̃І. Съра́к съ̀нт е̃ꙋ, шѝ а̂тръ ѡ̃стенѣле дни тинерѣцѣле мѣле: шѝ а̂нълцъндꙋмѫ мам смерѝть шѝ мам мъхни́ть.

Ѕ̃І. Престе ми́не а̂ꙋ бенѝть мънѝнале та́ле, а̂фнкошѣ́рнле та́ле мал тꙋребра́ть.

И̃І. А̂кꙋнъдра́тꙋмал ка а̂па, то́ате зі̃ша мал кꙋпрѝнсе а̂преꙋнѫ.

А̃І. Депъртата́ꙋ дела ми́не пре пріа́тенꙋль, шѝ пре вечѝнꙋль, шѝ пре кꙋноскꙋці̃и мі́и дни тинѣлшѝе. Слаѣ҃:

## Ѱ Ѧ Л М Ъ ПЙ.

Кѣ́нтъ милостивѝрилѳ Дм̃нꙋлꙋі̃, пꙋтѣ́рѣ, фъгадꙋ-ни́цѣле, нѣ́ре лꙋі̃ нѣлꙋ фъгадꙋни́т. Апо́і̃ съ повѣлꙋа́-ще, кѫ дꙋпѫ а̂та́т фъгадꙋни́ца Хс̃ съ а̂тръ́зі̃, норѡ-дꙋль сал, нѣ́ка съ̀, шѝ фамі́ліа съ нѣмꙋрилоурь стръ-ни́ не съ слꙋжѡ́де, рꙋгъндꙋ́ѝ, ка съ̀ѣ а̂дꙋ́ѫ а̂мѝнте де да́нꙋль.

А̀ а̂цѣлѣ́ці̃и лꙋі̃ Ъдам Ісраилтѣнꙋль.

А̃. Мѝле-

Гл. 118

Йлеле тале дмне ѯвѣкь вою лъдъ.
ѯнѣмь ши ѯнѣмь вою вести ъдевъръл тъ ѯгъра мѣ.
Къ ан зись, ѯвѣкь мила съ ва зидн, ѯ чѣрюри съва гатн ъдевъръл тъ.

Д. Пъсам ъшахмънт де лѣце чѣлошь ълѣши
ѵ. ан мїѣи: * ждратъмам лъи дабнд, сазрїи мѣ-
5 ї, ле, пнх ѯвѣкь вою гатн смънца тъ.

Є. Ши вою зидн ѯнѣм, ш ѯнѣм скашнъл тъ.

Ѕ. Мартърисивошь чѣрюрнле мнинънле тале дмне, пентрь къ ъдевъръл тъ ѯтрь ъдънаре сфцнлошь.

З. Къ чине ѯнорн съ ва ѯтокмн къ дмнъль, съ ва ъсемна дмнълъи ѯтрь фиїн лъи дмнезеь?

И. Дмнезеь чѣль че съ прославѣще ѯсфтъль сфцнлошь, маре ши ѯфрикошать їсте престе тоцн чей днь прежърълъ лъи.

І. Дмне Дмнезеъль пътернлошь, чине Є ъсемне цїе? таре Єщи дмне, ши ъдевъръл тъ ѯпрежърълъ тъ.

ї. Тъ стъпънещи пътерь мърїи, ши порнрь валърнлошь Єи тъ ѡ потопленщи.

їа. Тъ ан смерить ка пре оунь рнить пре чѣль мндрь, ѯтрь брацъль пътерїи тале ан рашнить пре вражмашїи тън.

Фли а 4 їв. Але тале сънт чѣрюрнле, ши ъль тъ мите пмънтъл: лъмѣ, ши плнирь Єи тъ ан ѯтемеят: мїахноапте, ши маре тъ ан зидит.

їг. Ълавъръл, ши Єрмоинъл ѯтрь нъмеле тъ съ вошь бъкъра, брацъль тъ Єкъ пътере.

їд. Сасе ѯтарѣкъ мъна та, ѯнлацасе дрепта та, дрепть Єть ши ждеката Є гатирь скашнълън тъ.

їѕ. Мила ши ъдевъръл вошь мѣрце ѯнаинть фецїи тале, ферицит Є норъдъл, карелецїе Спигаре.

їз. Дмне ѯтрь лъмина фецїи тале вошь мѣрце, ши ѯтрь нъмеле тъ съ вошь бъкъра тоата зїоа, ши ѯтрь дрептатѣ та съ вошь ѯнлаца.

їи. Къ лъдъ пътерїи лошь тъ Єрн: ши ѯтрь бъна врѣть та съва ѯнлаца коърнъл ностръ.

їи. Къ а Дмнълън Є сприжинѣла, ши а сфнтълън лъи Їсраиль ѯпъратълън ностръ.

їа. Ътънть ан граит ѯведенїи фиїлошь тън, ши ан зис: пъсамь ажътърю спре чѣл таре, ѯнлацатамь пре чѣл але́сь днь норъдъль мїѣ.

*ѵлпъ їѳ а. * Йфлатамь пре Давнд слъга мѣ, къ оунть де лемнь сфнть ал мїѣ лам оунс пре Єль.

Ка. Пентрь къ мъна мѣ ва ажъта лъи, ши Фалти врацъль мїѣ ва ѯтърн пре джнъль.

їг къ. Нъщ ва фолоси вражмашъл ѯтрь Єл, ши фіюл фърь де лецїи нъва ададре ан фаче лъи рѣ.

кг. Ши вою тъ дела фаца лъи пре вражмашїи лъи, ши пре чей чел оурѣск пре Єл ѯй вою ѯфрънце.

кд. Ши ъдевъръл мїѣ, ши мила мѣ къ джнъл: ши ѯтрь нъмеле мїѣ сва ѯнлаца коърнъл лъи.

кє. Ши вою пъне ѯмаре мъна лъи, ши ѯ рѣдърй дрепта лъи.

кѕ. Ъвела мева кїема пре мине, Тъта мїѣ Єри тъ, Дмнезеъль мїѣ, ши сприжинитоюла мънтъирїи мѣле.

кз. Ши Єъ ѯтъкю наскъпт вою пъне пре джнъль, ѯнълть май мълть де кът ѯпъращїи пъмънтълън.

ки. Ѧвѣк вою пази лъи мила мѣ, ши ашхъмънтъль де лѣце ъль мїѣ крединчошь лъи.

кд. Ши вою пъне ѧвѣкъль вѣкълън съмънца лъи, ши скашнъль лъи ка зилеле черълън.

л. Де вошь ласа фиїи лъи лѣце мѣ, ши дълж ждекъцнле мѣле нъвошь оумбла.

ла. Де вошь спърка дрептъцнле мѣле, ши порънчнле мѣле де нъле вошь пзи.

лв. Ъвртавою къ тоагь фарь де лънле лошь, ши къ батаи стрмевтъцнле лошь.

лг. Йар мила мѣ нъ ѡ вою расипи дела дхнши, ни вою фаче стрмевтате ѯтрь ъдевъръл мїѣ.

лд. Ни вою спърка ашахмънтъла мїѣ, ши чѣле че ѯх прнь ѣзеле мѣле нъле вою дефнма.

лє. Одата мамь ждать ѯтрь чель сфнть ъль мїѣ, ъй мницнвою лъи дабнд? смънца лъи ѧвѣкь ва рмънѣ.

лѕ. * Ши скашнъл лъи ка соареле ѯнаинть мѣ, ши ка лъна съвършить ѧвѣк, ши мартошь ѯ чѣрю крединчошь. *ѵлпъ 5 ѕї

лз. Йар тъ ан лепъдать, ши ан оурнсить, забобитан пре оунъль тъ.

ли. Сърпатан ашахмънтъла рѹвълън тъ, спъркатан ѯ пмънть сфцента лъи.

ла. Стрикатан тоате гардърнле лъи, пъсан тарїнле лъи фрикь.

лв. Жафънтълаъ пре Єль тощи чей че калтошть ѯ кале, факъпъсаъ ѡкаре вечинлошь сан.

лг. Йнлцатан дрепта челошь чель накажесь пре джнъл: веселитан пре тощи вражмашїи лъи.

лд. Ѯторсан ажътърюль сабїен лъи, ши нъ лан апъра пре Єль ѯ рѹвъю.

лѕ. Стрикатълан дни кърцентъ лъи, скашнъль лъи ѯ пмънть лан сърпать.

лз. Микшюратан зилеле времїи лъи: варсатан преста джнъль рушине.

ле. Пнх кънд Дмне те ѯторчи пнх ѯ сфършить? съ ва апринде ка фокъл мнїа та:

лѕ. Адъци амнинте че їсте стътъл мїѣ, ка ъ дошарь ѯдешерт ан зидит пре тощи фиїи ѡменилошь?

лз. Чине їсте ѡмъль, карелева фи вїъ, ши съ нъ вазъ моартѣ? соши ѡзвавѣкь сърлетъл съ днь мъна ѧдълън?

лѳ. * Оунде сънть милеле тале чѣле днь ѯчепът Дмне, каре тей жърать лъи Давнд ѯтрь ъдевъръл тъ? *ѵлпъ 5 вї

м. Адъци амнинте Дмне де ѡкара робилошь тън, карѣ ъмь цинът ѯ сънъл мїѣ амълте нѣмърн.

мѣ. Къ карѣ ъй ѡкарѣть вражмашїи тъи Дмне, къ карѣ ъй ѡкарѣть скимбарѣ оунълън тъ.

мѣ. Бине їсте кувънтать Дмнъль ѧвѣкь: фіе, фіе. Слава:

## ѰАЛМЪ ПѲ.

Вїаца ѡменилошь Є дешарть, ши ѡрикътоаре: пентрь ъчѣа роагъ пре Дмнезїь, ка бътър де Єи съши ъдъкъ амнинте, ши лъкърнле лъи съле ѯдрептезе, ши съле съвършеск.

Рѹсъпънѣ лъи Мшїи, ѡмъль лъи Дмнезїь.

Ѧ Мне скапаре тей фъкът нолш ѯнѣмь ши нѣмь.

Б Май наинте де че съ фъкът мънцїи, ши съ зидить пъмънтъль, ши лъме, ши дни вѣк, ши пънъ ѯвѣк тъ Єщи.

Г. Нъ

Г. НѢ ѯтоарче пре ѿмь ѯтрѫ смерѣнїе: шн
а҃нхс: ѯтоарчецнвѣ фиїн ѿаменилоръ.

Д. Къ ѿміе де а҃нн ѯнаинтѣ ѿкнлоръ тѣн
Дмне, ка зїша де ерн каре а҃ѫ трекѫть.

Є. Шн стража ѯноапте, оурцисре а҃нїн лоръ
вшр фн: димнѣца ка зрба ва трѣче.

S. Димнѣца ва ѯфлорн, шн ва трѣче: де кѫ
сѣръ ва кадѣ, рѣзтошасва, шн сѫ ва оуска.

З. Къ нѣмь сфршнть ѯтрѫ юцмѣ та,
шн ѯтрѫ мзнїа та нѣмь тѫребрать.

И. Пѫсай фръ де лѣцнле ноастре ѯнаинтѣ та,
вѣкѫль нострѫ ѯтрѫ лѫмнарѣ фѣцїн тале.

Ѳ. Къ тоате зилеле ноастре сад ѯпѫцнат,
шн ѯтрѫ мзнїа та нѣмь стнись.

І. Анїн ноцрн ка оунь пажни сад сокотнт,
•Сра •зилеле а҃нлоръ ноцрн ѯтрѫ дзнїн шапте зѣ-
нї и чн де а҃нн.

ІА. Ѩръ де вшр фн ѯпѫтѣрн, ѿпт зѣч де а҃нн, шн
че є ман мѫлдекат а҃нѣщѣ ѿстенѣле шн дрѣре.

ІВ. Къ а҃ѫ венит блаждѣце престе ноп, шн
не вшмь педепсн.

ІГ. Унне цїе пѫтѣрѣ ѭцмей тале? шн де
фрнка та мзнїа та сѫ ѿ нѫмере?

ІД. Дрептта та ашѣ кѫноскѫтѣ ѿ фѣ міе, шн
пре чн ферекацн кѫ нима ѯтрѫ ѯцелепѫне.

ІЄ. ѯтоарчете Дмне, пзнѣ кзндь? шн те
оумилѣцце спре рѫвїн тѣн.

ІS. Оумплѫтѫнѣмь димнѣца де мила та
Дмне, шн нѣм бѫкѫрать, шн нѣм веселнть ѯ-
тоате зилеле ноастре.

ІЗ. Веселнтѫнѣм, пентрѫ зилеле ѯкаре нѣн
смернт пре нон, анїн ѯтрѫ карїн ам вазѫт рѣле.

ІИ. Шн кѫѫтѣ спре рѫвїн тѣн, шн спре лѫ-
крѫрнле тале, шн ѯдрептѣха пре фнїн лиръ.

КѲ. Шн фіе лѫмина Дмнѫлѫн Дмнехеѫлѫн но-
стрѫ престе нон, шн лѫкрѫрнле мзнннлоръ но-
стре ле ѯдрептѣха спре нон, шн лѫкрѫль мзн-
нилоръ ноастре ѯдрептѣха.

## ѰАЛМЬ У.

Унн чі сзнть ѯ скѫтница лѫн Дмнезѣ, де тоате прн-
мѣждїли, шн де ѯпротнвнчі сзнть фърде грнжь.

Лѫда кзнтърїн лѫн Давнд, ка скрнс дѣѫпра ла жидовн.

КА Ѣль че лакѫзще ѯ аждѫтѫрюль челѫн
прѣ ѯналь, ѯтрѫ акоперемзнтѫл
Дмнехеѫлѫн черюлѫн сѫ ва сзлзшлѫн.
КБ Зичева Дмнѫлѫн, спрнжннитѫрюль
мїеѫ ѣцн, скапарѣ мѣ, Дмнехеѫль мїеѫ, шн
вшю нздаждѫн спре дзнсѫл.

КГ. Къ ѣль те ва нѣзвѣн днь кѫрса взнзтѫ-
рнлоръ, шн де кѫвзнтѫл тѫребзтѫрю.

КД. Кѫ спателе сале ва оумбрн цїе, шн сѫпт
арнпнле лѫн вен нздаждѫн.

КЄ. Кѫ арма те ва ѯкѫпцра адевѫрѫль лѫн:
нѫтевен тѣме де фрнка де ноапте.

КS. Де сзрета че звоаре зїша, де лѫкрѫль че
оумблѣ ѯтрѫ ѯтѫнѣрек, де ѯтзмпларе, шн де
дракѫл чель де амїазнцн.

КЗ. Кздѣва десре лаптѫрѣ та ѿміе, шн зѣче
мїн дѣ дрептта та, шн спре тѣне нѫзава апропїа.

КИ. Ѩсь кѫ ѿкїн тѣн вен прнвн, шн рзспзт-
тнрѣ пзкатѫшнлоръ вен ведѣ.

КѲ. Къ тѫ Дмне нздеждѣ мѣ, пре чель прѣ
ѯналь ан пѫсь скзпаре цїе.

І. Нѫвшоръ венн катра тине рѣле, шн бзтае
нѫзава апропїа ѯтрѫ лзкашѫль тѣѫ.

ІА. • Къ ѯпрезнлоръ сѣн ва порѫнчн пентрѫ •Мц
тине, ка сзте пззѣска ѯтоате кзнле тале. д 5

ІВ. Пре мзнн те вшоръ рздика, ка нѫ кзнда
ва сѣ ѯпїадечн де пїатра пичорѫль тѣѫ.

ІГ. Престе аспнда шн васїлнска вен ѯкалека,
шн вен калка престе леѫ шн престе балѫръ.

ІД. Къ спре мине ан нздаждѫнть, шнль
вшю нзбавн пре Ѣль, акоперилавшю пре Ѣль, къ ан
кѫноскѫть нѫмеле мїеѫ.

ІЄ. Стригава катра мине, шнль вшю аѫзн
пре Ѣль: кѫ дзнсѫль сѫнть ѯ неказ: скоатва
вшю пре дзнсѫл, шнль вшю мзрн.

ІS. Кѫ лѫцнме де зиле ѯль вшю оумплѣ пре
Ѣл, шн вшю арата лѫн мзнтѫнрѣ мѣ. Слава:

## ѰАЛМЬ ЧѢ.

Дмнезѣ є врѣдник де лѫдать, пентрѫ къ тоате ѣле лѫн сзнт
мари, пре чн рн сѣн пзрзх, шн пре чн бѫнн сѣн цїі.

Кад: ГІ. Ѱалмѫль кантарїн ла зїша сѫмнтѫ.

А ЇНне є ѣсь мартѫрнсн Дмнѫлѫн, шн
а кзнта нѫмелѫн тѣѫ ѯре ѯнале.
Б Ѣ бестн димнѣца мила та, шн адева-
рѫль тѣѫ ѯтоате ноапте.

ГГ. Ѱалтнрѣ кѫ зѣче стрѫне, кѫ кзнтаре ѯ
ѣлзѫтх.

ГД. Къ май веселнт Дмне ѯтрѫ фаптѫра та, шн
ѯтрѫ лѫкрѫрнле мзнннлоръ тале мзвшю бѫкѫра.

ГЄ. Кзть сѫ марнть лѫкрѫрнле тале Дмне:
фоарте сѫ адзнкать гзндѫрнле тале.

ГS. Барватѫл чел не прнчепѫт нѫза кѫноаще,
шн чель не ѯцелегатюрю нѫза ѯцелѣце ачестѣ.

ГЗ. Кзнда ѣѫ разврнть пзкатюшїн ка ѭрза,
шн сѫ нвнть тюцн чен че фаць фръ де лѣце.

ГИ. Ка съ пїарх ѯ вѣкѫль вѣкѫлѫн, ѭрх тѫ
прѣ ѯналь ейн ѯ вѣкь Дмне.

ГѲ. Къ ѭть вражмашїн тѣн Дмне, къ ѭть
вражмашїн тѣн вшь перн: шн съ вшь разпн
тюцн чен че лѫкрѣха фръ де лѣце.

Л. Шн сава ѯнзлца ка ѣл Ѩнорюгѫлѫн корѫла
мїеѫ, шн батржнѣцеле мѣле ѯ оунт де лемн грас.

ЛА. Шн ѣѫ прнвнть ѿкїюль мїеѫ ѯтрѫ вражма-
шїн мїен, шн ѯтрѫ чен викленн че съ скоалѫ
асѫпра мѣ, ва ѣѫн оурекїм мѣ.

ЛВ. Дрептѫль ка Фнникѫль ва ѯфлорн, ка
кедрѫль чель днь лнбань сава ѯмѫлцн.

ЛГ. Расадицн фїнинд ѯ каса Дмнѫлѫн, ѯкѫр-
цнле Дмнехеѫлѫн нострѫ вшр ѯфлорн.

ЛД. Ѩкъ съ вшр ѯмѫлцн ѯтрѫ батржнѣце оуѫсе,
шн бине патамиинд вшр фн, ка съ вестѣска:

ЛЄ. Къ дрепть є Дмнѫа Дмнехеѫла нострѫ,
шн нѫ мѣсте не дрептате ѯтрѫ дзнсѫль.

## ѰАЛМЬ ЧѢ.

Марѣще врѣдннїм лѫн Дмнезѣ, шн лѣце.
А зїша чѣ май ѯнаинте де съмбэтэ, кзнд сѫ лзкѫнт
памантѫль, лѫда кзнтърїн лѫн Давнд.

А Амнѫль ѣѫ ѯпзрзцнть, ѯтрѫ пѫдо-
бах сѫ ѯбрнкать: ѯ брнкатѫлѫ
Б Дмнѫл ѯтрѫ пѫтѣре шн сѫ ѯчне.
Пентрѫ кѫ ѣѫ ѯтзрнть лѫмѣ, кѫре
нѫзава

нъсъва кънтѣ.

Г. Гата є скъшнъль тъу дѣ ънъунѣ, днь вѣнь ѣщи тъу.

Д. Рѫдикътау рѫбрнле Дмне, рѫдикътау рѫбрнле глсърнле сале.

Є. Рѫдикъшорь рѫбрнле вълърнле сале, дѣ глсърѣ дѣ ънѣ мъите.

Ѕ. Мнънатесь ънълцърнле мѣрѣ, мнънатє ънтръ чѣле ънълте Дмнъль.

З. Мртърѣнле тале сав ънкрѣдницът фодрте: кѣтѣ тале съ кънѣне сфицѣте Дмне, ънтръ лъницме дѣ зиле.

## Ѱалмъ 17.

Съ рогъ, ка пре чѣ мѫндрѣ, шн не крѣдничѣшь съ педипсѣскъ, шн ънъста шѣш, шн порѫдъль лъѣ Дмнезѣѣ фъгъдѫще.

Ѱалмъль лъѣ Дѫвнд, ънаптра а съмитѣ.

Дмнезѣѣль нъбѫндирлшорь Дмнъл Дмнезѣѣль нъбѫндирлшорь кѫ ънъкнѣлѫ ѣѫ статѫ.

Ънълцате чѣле че жѫдечѣ пъмѫнтъл: рѣспътѣуте рѣлътнрѣ чѣлшорь мѫндрѣ.

Г. Пѫнѣ кѫнд пъкътѫшѣѣ Дмне, пѫнѣ кѫнд пъкътѫшѣѣ съ вѣорь фълѣ.

Д. Вѣорь спѫне шн вѣорь грѣѣ не дрептъте, вѣорь грѣѣ тѫцѣ чѣѣ че лъкрѣѫ фърѫ дѣ лѣце.

Є. Пре порѫдѣль тъу Дмне ѣѫ ънълъ, шн морътнрѣ тѫ шѫѣ доклнѣть.

Ѕ. Пре вѫдѣѫ шн пре стрѫѣ ѣѫ ѫморѫ, шн пре немѣрнись ѣѫ оунѣсь.

З. Шн ѣѫнѣсь: нѣва ведѣ Дмнъль, нѣчѣ ва прнчѣпе Дмнезѣѣль лъѣ Ѩсовь.

И. Ѫцелѣуещѣ дарь чѣѣ не ѫцелѣпѣ ънтръ порѫдь, шн чѣѣ небѫѣ ѫцелѣпѣцѣнѣ вре ѫдѫтъ.

Ѳ. Чѣль че ѣѫ сѫдѣть оурѣѣ, ѣѫ нѫ ѣѫде? Сѫ чѣль че ѣѫзнѣдѣть ѫѣкюль, ѣѫ нѫ прнѣѫе?

І. Чѣль че педепсѣще немѣрнле, ѣѫ нѣва черетѫ? Чѣль че ѣѫцѣ пре ѫмь мѣнте.

ІА. Дмнъль кънѫѣще гѫндърнле ѫѫменнлшорь кѫ сѣнть дешѣрте.

ІВ. Фрнѣнть є ѫмъль, пре карель вѣѣ чертѫ Дмне, шн днь лѣце тѫ вѣѣ ѫѣцѫ пре ѣль.

ІГ. Ка съл ѫѣлжнѣѣѣй пре ѣл днь зѣлеле чѣле рѣле, пѫнѣ че сѣва сѫпѫ пѫкътѫѣѣлъѣ гроапѣ.

ІД. Кѫ нѣва лепѫдѫ Дмнъл пре порѫдъл съ, шн мошенѣрѣ съ нѣва пърѣѣ.

ІЄ. Пѫнѣ че дрептѫтѣ съ ва ѫтѫарче ѫа жѫдекѫтѫ, шн чѣѣ че съ цѣнѣ дѣ дѫнса тѫцѣ чѣѣ дрѣпцѣ ѫа ѣѣнѣѫ.

Ѕ. Чѣне съ ва скъла кѫ мѣне ѣсъпра чѣлшорь че вѣслемѣѣсь? Сѫ чѣне ва сѫ ѫпревѣѣ кѫ мѣне ѣсъпра чѣлшорь че лъкрѣѣ фърѫ дѣ лѣце?

ІЗ. Дѣ нѫ мѣѫр фѣ ѣжѫтѫт мѣѣ Дмнъл, пъцѣѣ нѫсарь фѣ сѫлъшлъѣѣть ѫѣдь сѫфлетъл мѣѣ.

ІИ. Дѣ ѣѫмь Зѣѣ, сав клѣѣѣть пѣчѫрл мѣѣ, мѣла тѫ Дмне мѣѫ ѣжѫтѫть мѣѣ.

ІѲ. Дѫпъ мъцѣѣ мѣѣ дърѣнлшорь мѣѣле ѣѣѣѣма мѣѣ, мѣнгѣѣрнле тале ѫѫ весельть сѫфлетъл мѣѣ.

К. Съ нѫ фѣѣ ѫпревѣѣ кѫ тѣне скъшнъл фърѫ дѣ лѣцѣѣ, чѣлче зидѣще ѫѫстенѣла прѣѣте порѫѣѣ.

КА. Вѣнѫшорь ѣѫсъпра сѫфлетълъѣ дрептълъѣ, шн сѣнце не вѣновѫть вѣорь ѫѫѣѫндѣ.

КВ. Шн сав фѣѣѫт мѣѣ Дмнъл спре скъпѫре,



шн Дмнезѣѣл мѣѣѫ спре ѫжѫторѣѣ нѫдеждѣѣ мѣле.

КГ. Шн ва рѫсплѫти лѫорь Дмнъл фърѫ дѣ лѣцѣ лѣорь: шн дѫпъ рѫвтѫтѣ лѫорь ва пѫѣѣ пре дѣнѫѣѣ Дмнъл Дмнезѣѫ. Слава:

## Ѱалмъ 18.

Ѫдѣмѣ ка пре Ѩс Дмнезѣѣл, шн ѫпърѫтъл съл чѣнѣтѣѣѣ, шн дѣ дѣнѣл съ ѣѣѫѫтѣ, шн пентръ фѣѣрѣ дѣ вѣне чѣ дѣ дѣмѫѣѣ ѫ зидърѣѣ, шн пентръ ѫтръпърѣ съ ка нѫ пре нѫмь пърѣѣѣѣ съѣ дѫпъ чѣ ѫѫ ѣѣнѣ днь вѣѣнѣ. Съѣѣ ѫѫѫ шѣѣѣ ѫтърѣ ла ѫѫдѣхѣ.

Варіѣ кѫпь Г. съ. З. шн кѫпь Д. съ. Г.

Ѫѫѫда нѫнтърѣѣ лѫѣ Дѫвнд, не скрѣѣ дѣѫѫпра ла жѫдѫѣѣ.

Ѣнѣѣѣ съне вѫкърѣмь Дмнълѫѣ, шн съ стрѣгѣмь лѫѣ Дмнезѣѫ мѫнтѫѣѣрѣлѫѣ нострѫ.

Съ ѫтѫмпнѣѣм фѫца лѫѣ ѫтръ мртърисире, шн ѫ ѱѫлмѣ съ стрѣгѣм лѫѣ.

Г. Кѫ Дмнезѣѫ мѫре нѫсте Дмнъль, шн ѫпърѫтъ мѫре прѣсте пѣѣть пъмѫнтъл.

Д. Кѫ ѫ мѫна лѫѣ сѫнть мѫрѣнѣле пъмѫнтълѫѣ, шн ѫнълцърнле мѫѣцѣлшорь ѫле лѫѣ сѫнт.

Є. Кѫ ѫлѫѣ нѫсте мѫрѣ, шн ѣль шѫѫ фѫкѫѣ пре ѫ, шн оусѫтълъ мѫѣѣнле лѫѣ лѫѫ зидѣть.

Ѕ. Вѣнѣѣ съ не ѫкѣнѣмь, шн съ кадѣмь лѫѣ, шн съ плѣѣѣмь ѫнѫѣѣтѣ Дмнълѫѣ чѣлѫѣ че нѣѫ фѫкѫѣ пре ноѣ.

З. Кѫ ѣль нѫсте Дмнезѣѫль нострѫ, шн ноѣ порѫдѫль пѫшѫѣѣ лѫѣ, шн ѫѣѣле мѫѣѣ лѫѣ.

И. Ѩстѣѣ де вѣцѣ ѫѫѣѣ глсълъ лѫѣ, съ нѫѫ ѫѣкътѫшѫцѣ ѣѣнѣмле вѫѫстре.

ІА. Ка ѫтръ ѫтѣржѫре, прокѫмь ѫ зѣѫ ѫспѣѣтѣрѣѣ ѫ пѫстіе.

ІВ. Оунде мѫѫ ѣспѣѣѣ пѣѣѣцѣѣ вѫѣрѣ, ѣспѣѣѣтѫмаѫ, шн ѫѫ вѣѣѫѣть лѫкрѫѣле мѣле.

ІГ. Ѩ Пѫтръ Зѣѣ де ѣѣѣ ѫѣ оурѫѣ пре немѫѫ ѫѣѣста: шн ѫмѣѣе, пѫѫрѣ ратѣѣѣѣ кѫ ѣѣѣма.

ІД. Шн ѣѣ нѫѫ кѫносѫть кѣѣле мѣле, кѫ мамь жѫрѫть ѫтръ мѣѣѣ мѣ, де вѣорь ѫтра ѫтръ сѫдѣхна мѣ.

## Ѱалмъ 19.

Тоате ле порѣѣще спре чѣѣѣѣ Дмнълѫѣ Ѩс, кѣре ва жѫдека дрѣпть пре ѫѣѣѣѣ.

Ѫѫда нѫнтърѣѣ лѫѣ Дѫвнд, кѫнд сав зидѣть кѫта дѫпъ рѫѣѣ: нескрѣѣ дѣѫѫпра ла жѫдѫѣѣ.

(І. Парѫлипѫѣѣнѣ. ѣѣ.)

Вѫнтѫцѣ Дмнълѫѣ кѫнтѫре ноѫѣ кѫнтѫцѣ Дмнълѫѣ пѣѣть пъмѫнтъл. Кѫнтѫцѣ Дмнълѫѣ, ѣѣне съѣѫнтѫцѣ нѫмеле лѫѣ: ѣѣне вестѣцѣ днь зѣ ѫ зѣ мѫнтѫѣѣрѣ лѫѣ.

Г. Вестѣцѣ ѫтръ нѣмѫѣ мѫѣѣрѣ лѫѣ, ѫтоате нѫроѫделе мѣѣѫѣѣле лѫѣ:

Д. Кѫ мѫре ѣ Дмнъл, шн лъѫдѫть фѫрте, ѫфрѣкошѫть мѣсте маѣ пре сѫѣ де кѫть тѫцѣ дмнезѣѣѣ.

Є. Кѫ тѫцѣ дмнезѣѣѣ пагѫѣѣлшорь сѫѣѣ драѣѣ: ѣѫрѣ Дмнъль черюѣѣле ѫѫ фѫкѫѣ.

Ѕ. Мѫртърисѣре шн фрѫмсеце мѣсте ѫѣѣѣѣ лѫѣ: сфѫцѣѣе, шн мѫре кѫѣѣѣѣцѣ ѫтръ сфѫѣѣѣѣ лѫѣ.

З. Ѫдѫѣецѣ Дмнълѫѣ мошенѣрѣле нѣмѫѣлшорь: ѫдѫѣецѣ Дмнълѫѣ мѫѣѣѣ шн чѣѣѣѣ, ѫдѫѣецѣ Дмнъ-

Дмнѹлѹи мѧрире нѹмелѹи лѹи.

Ѵ. Рѧдикаць жѣртве, ши ѧтраць ѧ кѹрцинае лѹ, ѧкинаць Дмнѹлѹ ѧкрте чѣ сфинць алѹи.

Ѳ. Сѫ се клатѣск де фаца лѹи пѹт памѧнтѹль: спѹнець ѧтрѹ нємѹри, кѫ Дмнѹль аѹ статѹть ѧпараць.

І. Пентрѹ кѫ аѹ ѧтарнть лѹмє, каре нѹ-сава клатн, ждекава нороаде ѧтрѹ дрептате.

ІА. Сѫ се веселѣск чѣрюрнле, ши сѫ се бѹкуре памѧнтѹль, клатѣскаѩ маре, ши планире ѣи, бѹкураѩвоць кѧмпїи, ши тоате чѣле че сѫнть ѧтрѹ дѫншїи.

ІВ. Ѧтѹнчє сѫ воць бѹкура тоате лѣмнеле падурїи, де фаца Дмнѹлѹи, кѫ вине, кѫ вине сѫ ждече памѧнтѹль.

ІГ. Ждекава лѹмє ѧтрѹ дрептате, ши нороаделе ѧтрѹ ѧдевѣрѹл сѫѹ.

## Ѱ А Л М Ъ ІЗ.

Ждѣмн пре ѿамнн, ши пре дорн ѧчнстн пре Дмнѹл ХС, каре ѧ венирѣ сѫ чѣ маи де пре оѹрма, ва рѹшина пре ѧкинатѿрїи ндолнцоць, ши пре чїи ѣвнї ѧи ва лѹмина. Вврїи кап а.

Ѱалмѹль лѹи Давнд, кѧнд памѧнтѹл лѹи нєаѹ ѧшезать, нскрнс дѣѹпра ла жндовї.

Дмнѹль аѹ ѧпрѣцинт, сѫ се бѹкуре памѧнтѹл, веселѣскаѩ ѿстроаве мѹлте. Нѹоць, ши негѹрь ѧпрежѹль лѹи, дрептате, ши ждеката ѣсте ѧдрептарѣ скаѣнелѹи лѹи.

Г. Фнѹць ѧнаинтѣ лѹи ва мѣрце, ши ва ѧдѣ ѧпрежѹь пре врѫмашїи лѹи.

Д. Стрѧлѹчнтаѹ фѹлцернле лѹи лѹмїи, вхѹтаѹ ши саѹ клатнть памѧнтѹль.

Ѣ. Мѹнцїи ка чара саѹ топнт де фаца Дмнѹлѹи, де фаца Дмнѹлѹи а тѹнть памѧнтѹль.

Ѕ. Вестнтаѹ черюрнле дрептате лѹи, ши ѧѹ вхѹть тоате нороаделе мърирѣ лѹи.

Ѯ. Сѫ се рѹшинѣце тѹнцї чѣи че сѫ ѧкинз чѣлоць чопанцї, чѣи че сѫ фалѣск ѧдолїи сѫи.

Ѱ. Ѧкинаць лѹи тѹнцї ѧверїи лѹи: ѧѹхнтаѹ, ши саѹ веселнть Сїѹнѹль.

Ѳ. Ши саѹ бѹкѹраць фѣцеле жндовнмїи, пентрѹ ждекацнле тале Дмне.

І. Кѫ тѹ Дмнѹл чѣль пре ѧнаѣ престе тѹнт памѧнтѹль, фоарте тѣи пре ѧнаѣцат маи пре сѹть де кѫть тѹнцї дмнезѣи.

ІА. Чѣи че ѹбнцї пре Дмнѹл, оѹржцї чѣле рѣле, пѧзѣще Дмнѹль сѹфлетеле кѹвїѹшилоръ Сѫи, дннь мѧна пекатѹсѹлѹи ва нчѣвѣ пре дѫншїи.

ІВ. Лѹмнна ѧѹ рясарнть дрептѹлѹи, ши челоць дрепцї кѹ нима веселїе.

ІГ. Веселнцнва дрепцїи ѧтрѹ Дмнѹль, ши ва мърторнсицї поменирїи сфинценеи лѹи. Слава.

## Ѱ А Л М Ъ ІЗ.

Ждѣмн а лѹда пре Дмнезѣѹ, каре пре ХС ѧѹтѹрѹра фль ва врѣта, ши прнн трнмсѣ ва ждека лѹмѣ.

Ѱалмѹль лѹи Давнд.

Кнтаць Дмнѹлѹи кѫнтаре ноу: кѫ мнѹнате ѧѹ фкѹть Дмнѹль.

Мѫнтѹнтѹлаѹ пре ѣл дрепта лѹи, ши брацѹль чѣл сфинть ѧл лѹи.

Г. Кѹноскѹть ѧѹ фкѹть Дмнѹл мѫнтѹнрѣ сѫ, ѧнаинтѣ нємѹрнлор ѧѹ дескопернт дрептате сѫ.

Д. Номенитаѹ мнла сѫ лѹи Їѧкѡвь, ши ѧдевѣрѹл сѫѹ каїн, лѹи Ісраиль.

Ѣ. Вхѹтаѹ тоате мърнниле памѧнтѹлѹи мѫнтѹнрѣ Дмнезѣѹлѹи нострѹ.

Ѕ. Стрнгаць лѹи Дмнезѣѹ тѹнть памѧнтѹл, кѫнтаць ши вз бѹкураць, ши кѫнтаць.

Ѯ. Кѫнтаць Дмнѹлѹи кѹ ѧлзѹть, кѹ ѧлзѹть ши глась де ѱалмь, кѹ трѫмбице ферекате, ши кѹ глась де трѫмбиць де корнь.

Ѱ. Стрнгаць ѧнаинтѣ ѧпратѹлѹи Дмнѹлѹи: клатѣскаѩ маре, ши планире ѣи: лѹмє, ши тѹцї чѣи че лѫкѹеск ѧтрѫмя.

Ѳ. Рѣурнле вворь бѫтє кѹ мѫна де ѿдать, мѹнцїи сѫ воць бѹкура де фаца Дмнѹлѹи, кѫ вине, кѫ вине сѫ ждече памѧнтѹл.

І. Ждекава лѹмє ѧтрѹ дрептате, ши нороаделе кѹ ѧдрептате.

## Ѱ А Л М Ъ ѰЇ.

Пре ХС ка пре Дмнѹль ѧл лѫдѫ, ши пре ѧчнста ѧл рѹга, ши оѹрмеле лѹи але чнннти ѧдѣмн кѹ пилда лѹи Мѡѷсн, ѧлѹи Аарѡнь, ши ѧлѹи Самѹнл.

Ѱалмѹл лѹи Давнд.

Дмнѹль аѹ ѧпрѣцинть, сѫ се мѫнѣ нороаделе, чѣла че шѧде пре херѹвимн, клатѣскаѩ памѧнтѹл.

Дмнѹль ѧ Сїѹнь ѣсте маре, ши ѧнѧлть ѣсте престе тоате нороаделе.

Г. Мърторнсѣскаѩ кѹмелѹи тѣѹ чѣлѹи маре, кѫ ѧфнкошать ши сфинть ѣсте: ши чнннть ѧпратѹлѹи ждеката юѣще.

Д. Тѹ аи гатнть ѧдрептърнле: ждеката ши дрептате ѧтрѹ Ѩкѡвь тѹ аи фкѹть.

Ѣ. Ѧнѧлцаць пре Дмнѹль Дмнезѣѹл нострѹ, ши вз ѧкинаць ѧшернѹтѹлѹи пнѡаделѹи лѹи, кѫ сфинть ѣсте.

Ѕ. Мѡѷсн ши Ааронь ѧтрѹ прѣоцїи лѹи, ши Самѹнль ѧтрѹ чѣи че кїѣмѫ кѹмелѣ лѹи.

Ѯ. Кїѣмаѩ пре Дмнѹль, ши ѣл наѹ ѧѹхнт пре ѣи, ѧ стълп де нѹр ѧѹ грнт кѫтре дѫншїи.

Ѱ. Кѫ пѧзїа мѫртѹрнле лѹи, ши порѹнчиле лѹи, каре лѣѹ дѫт лѹ.

Ѳ. Дмне Дмнезѣѹл нострѹ тѹ аи ѧѹхнт пре ѣи: Дмнезѣѹле тѹ милостнв тѣи фкѹть лѹ, ши нзбжднндь спре тоате нзводирнле лѹ.

І. Ѧнѧлцаць пре Дмнѹль Дмнезѣѹл нострѹ, ши вз ѧкинаць ѧ мѹнтеле чѣл сфинт ѧль лѹи, кѫ сфинть ѣ Дмнѹл Дмнезѣѹль нострѹ.

## Ѱ А Л М Ъ ѰІ.

Пре тѹцї кїѣмѫ ла лѫдѣме, ши ла чнннть лѹи Дмнезѣѹ.

Ѱалмѹль лѹи Давнд, спре мърторнсире.

Стрнгаць лѹи Дмнезѣѹ тѹнть памѧнтѹл, слѫжнцї Дмнѹлѹи ѧтрѹ веселїе. Ѧтраць ѧнаинтѣ лѹи ѧтрѹ бѹкурїе, кѹноашцї кѫ Дмнѹл ачѣста ѣсте Дмнезѣѹл нострѹ, ѣл нѣѹ фкѹть пре ної ши нѹ ної.

Г. Пре ної нороѡдѹль лѹи, ши ѡнле пѫшнїи лѹи, ѧтраць ѧпорцнле лѹи ѧтрѹ мърторнсире, ѧкѹрцнле лѹи ѧтрѹ лѫде, мърторнсницва лѹи.

Д. Азѹдаць нѹмеле лѹи, кѫ ѐ бѹн Дмнѹ: ѧѣк ѐ мнла лѹи, ши пѧнѫ ѧнѣм ш ѧнѣм ѧдевѣрѹл лѹи.

Ѱалм

## Ѱ Ѧ Л М Ъ Р.

Ѧ ріѧтъ лъ҃ Дм҃незеѣ вїѧца сѧ чѣ ѧнаи҃нте вине петрекѫтъ, мърѧнд дърѕа лъ҃. (Дъпъ жидовїи, карїи ѧчаста зи҃к, фътѣдѫщи къ вїѧцъ вѣ҃нъ ка вѣцъ҃.) Сѧ кѫвѧнї лъ҃ Хс҃.

Ѱалмъ лъ҃ Давид.

Милѫ ши жѫдекѧтъ вою кѣнтѧ цїе Дм҃не. Кѣнтѧвшю ши вшю ѧцелѣуе ѧкале фъръ приханъ, кѫнд вен҃ вен҃и ла мине. Оумблатам ѧтрѫ не рѫгатѣ нимїи мѣле, ѧмижлокѫль кѧсїи мѣле.

а҃. Нѧмь пѫсь ѧнаи҃нте ѿкилашь мїе҃и лъкрѫ фъръ де лѣуе: пре чел҃ че фаче кълкърї де лѣуе нѧмь оурѧтъ.

в҃. Нѫлъ липи҃т де мине нимъ ѧдърѧтници: пре чѣль че съ ѧвѧтѣ дела мине, пре чѣл рѫ нѫламь кѫноскѫтъ.

г҃. Пре чѣль че клеветїѧ ѧтрѫ ѧскѫпь пре вечи҃нѫль сѫ҃, пре ѧчѣла ѧмь гони҃т.

д҃. Кѫ чѣль мънърѫ кѫ ѿкюль, ши кѫ чѣль не сѫцїошь ла нимъ, кѫ ѧчѣла нѧмь мънкѧт.

е҃. Ѻкїи мїе҃и престе кредничошїи пъмѧнтѫлъ҃и, ка съ шѧзъ ен҃ ѧпревин҃ кѫ мине. Чѣль че оумблъ ѧ кале фъръ приханъ, ѧчѣла ѧм҃ слъжїл҃.

ѕ҃. Нѫва лъкъ҃и ѧмижлокѫль кѧсїи мѣле чѣл че фаче мънърїе: чѣль че грѧщше не дрептѧцїи, нѫлъ ѧдрептѧт ѧнаи҃нте ѿкилашь мїе҃и.

з҃. К дминецї ѧм оучи҃с пре тоцї пъкътошїи пъмѧнтѫлъ҃и: ка съ пїерзь дин ц҃ѣтѣ Дм҃незеѣ пре тоцї чеи҃ че лъкрѣзъ фъръ де лѣуе. Слава:

## Ѱ Ѧ Л М Ъ РѦ.

Фоарте ѧтристатъ фи҃нд съ рѫгъ лъ҃ Хс҃ фъкътошїлъ҃и чѣлъ҃и, ши пъмѧнтѫлъ҃и, ка фи҃нд҃и милъ де Сїѡнь, диитра чѣла съ зидѣаскъ бесѣрика, ѧ кърѣ съ ѧдѫ҃ нѫроаделе, ши ѧпрацїи съ чинстѣаскъ пре Дм҃незеѣ.

Кад: Аї. Рѫгъчѫ҃не сърманѫлъ҃и кънд съ мъхнѣеще, ши ѧнаи҃нте Дм҃незеѣ кърї рѫгъчѫ҃не съ.

а҃. Дм҃не ѧдъ҃и рѫгъчѫ҃не мѣ҃, ши стригърѣ мѣ҃ ла ти҃не съ вїе҃.

в҃. Съ нѫ ѧторї фѧца та҃ дела мине҃: ѿрї ѧче зи҃ мъ накажѧск, плѣкъ къ тръ мине оурѣкїа та҃.

г҃. ѾрӀ ѧче зи҃ те вою кїемъ, де грабь мъ ѧдъ҃и.

д҃. Къ съ стѧ҃ись ка фѫмѫль зилеле мѣле, ши ѿасале мѣле ка оускъчѫ҃не съ оускѧть.

е҃. Рѧни҃т ѧмь фоста ка ѥрба, ши съ оускѧть нимъ мѣ҃: къ мїам оуи҃тат ѧ мънкъ пѧи҃не мѣ҃.

ѕ҃. Де глась сѫспинѫлъ҃и мїе҃, съ липи҃т ѿсѫль мїе҃ де кърне҃ мѣ҃.

з҃. Ѧсемънатѫмамь кѫ пелинкѫнѫл де пѫстїе, фъкѫтѫмамь ка кѫреѫль де ноапте, ѧ лѫкъ не лъкѫи҃тъ.

и҃. Привегїатамь, ши мамь фъкѫт ка ѿ пѧіаре че ѥсте ѿсебѫ҃т пре кась.

ѳ҃. Тоатъ зѣоа маѫ ѿкърѫт врѫжмашїи мїе҃: ши чеи҃ че мъ лѫдѫ, ѧсѫпра мѣ҃ съ жура.

і҃. Къ ченѫш къ пѧи҃не ѧмь мънкѧт, ши беѫтѫра мѣ҃ кѫ плѧнцере ѧмь ѧместекѧть.

ѧї҃. Де катра фѧца ѭцимей тале, ши ѧ мънїей тале, къ ѧнѣлцѧндѫмъ мамь сърпѧть.

вї҃. Зилеле мѣле ка оумбра саѫ плекѧть: ши



ѣѫ ка ѥрба мамь оускѧть.

гї҃. Ѧръ тѫ Дм҃не ѧвѣкь рѫмѧи҃, ши помени҃рѣ тѧ ѧнѣмь ши ѧнѣмь.

дї҃. Тѫ скъларѧндѫте вен҃ мнаи҃ Сїѡнѫлъ: къ врѣмѣ ѣѧте милостиви спре ѣл, къ ѧ вени҃т врѣмѣ.

ѣї҃. Къ ви҃не ѧ вои҃т робїи тѫи҃ пїетрнле лъ҃и, ши де царѫ҃на лъ҃и лева фи҃ милъ.

ѕї҃. Ши съ вор тѣме нѣмърнле де нѫмеле Дм҃незеѣ, ш҃ тоц҃ ѧпрацїи пъмѧнтѫлъ҃и де мърї҃рѣ тѧ.

зї҃. Къ ва зиди Дм҃незь Сїѡнѫль, ши съ ва ѧрѧта ѧтрѫ мърї҃рѣ съ.

иї҃. Къ ѫ҃тѧтаѫ спре рѫгъчѫ҃не челор смерїцї, ши нѧѫ дефѧи҃мѧть чѣрерѣ лор.

ѳї҃. Сиѕе скрїе ѧчаста ѧтрѫ ѧлть нѣмь, ши норѡдѫль че съ зидѣіре ва лѫда пре Дм҃незь.

кї҃. Къ ѧѫ прини҃т диитрѫ ѧнѣлцїмѣ чѣ сфи҃тѣ ѧлъ҃и, Дм҃нѫл дин чѣрю пре пъмѧнть саѫ оуи҃тат.

кѦ. Ка съ ѧѫѕъ сѫспинѫль челор ферекѧцї, съ дезлѣуе пре фи҃їи челор ѿморѧцї.

кв҃. Ка съ вестѣаскъ ѧ Сїѡн нѫмеле Дм҃незеѣ, ши лѫда лъ҃и ѧ Ерусалѧ҃м.

кг҃. Кѧнд съ вор ѧдуна нѫроаделе динпреѫ҃нъ, ши ѧпрацїи ка съ слъжѧаскъ Дм҃незеѣ.

кд҃. Рѣспѫнсаѫ лъ҃и ѧ кале търїеи лъ҃и: ѧпѫцинарѣ зилеле мѣле спѫнеми.

ке҃. Нѫмъ дѫче пре мине ѧтрѫ жѫмътацѧрѣ зилеле мѣле: ѧ нѣмѫл нѣмърнлор ѧнїи тѫи҃.

кѕ. Ѧтрѫ ѧчепѫть тѫ Дм҃не пъмѧнтѫла ѧи҃ ѧтемеѧ҃т, ши лѫкърнле мѧи҃нилор тѧле ѣи҃т черюрнле.

кз҃. Ѧчѣлѣ вор пери, ѧръ тѫ вен҃ рѫмѧи҃: ши тоцї ка ѿ хаи҃нъ съ ва ѧвеки, ши ка оуи҃ вешмѧи҃нт вен҃ ѧлѣи҃ пре ен҃, ши съвор скимба.

ки҃. Ѧръ тѫ ѧчѣлашї ен҃ш҃: ши ани҃и тѫи҃ нѫ-вор липи҃.

кѳ. Фи҃їи робилор тѫи҃ вор лъкѫи҃, ши съмѧнца лѫр ѧвек съ ва ѧдрепта.

## Ѱ Ѧ Л М Ъ РВ.

Съ ѧдѣмъ пре сѧи҃не, пре ѧтѫрї, ши тоате ѧвитї не нѫмърателе фѧчерї де ви҃не ѧле лъ҃и Дм҃незеѣ.

Ѱалмъль лъ҃и Давидь.

Ви҃не кѫви҃нтѣзъ сѫфлете ѧль мїе҃ пре Дм҃нѫл, ши тоате чѣле дин лѫи҃трѫ мїе҃ нѫмеле чѣль сфи҃т ѧль лъ҃и.

Ви҃не кѫви҃нтѣзъ сѫфлете ѧл мїе҃ пре Дм҃нѫль, ши нѫ оуи҃тъ тоате рѧсплъти҃рнле лъ҃и.

г҃. Пре чѣль че кърацѣще тоате фъръ де лѣцилле тале, пре чѣл че ви҃ндекъ тоате боалеле тале.

д҃. Пре чѣль че ѭзвѣѣщше дин стрикъчѫ҃не вѣѧца та, пре чѣль че те ѧкѫнѫзѣзъ кѫ мила ши кѫ ѧдърърї.

е҃. Пре чѣл че оумпле де вѫнътацї пофта та҃ ѧноисѣвшорь ка ѧле вълтърлъ҃и тинерѣцеле тале.

ѕ҃. Чѣль че фаче милостенїе Дм҃нѫль, ши жѫдекѧтъ тѫтърор челор че лись фаче стрѫмбътате.

з҃. Кѫноскѫте ѧѫ, фъкѫть кѧиле сале лъ҃и Мѡѵсї, фи҃їилор лъ҃и Ісраи҃ль вонле сале.

и҃. Ѧдърѧть ши милостивь ѐ Дм҃нѫль, ѧдѣлѫнгь рѣбдътърю, ши мѫлть милостивь.

ѳ҃. Нѫ пѧзь ѧ сфърши҃т сава ѭцї, ни҃чї ѧ вѣкь съ ва мънї҃.

і҃. Нѫ дѫпъ фъръ де лѣцилле ноастре ѧѫ фъкѫт ноаѫ, ни҃чї дѫпъ пъкътеле ноастре нѣ рѧсплъти҃т

тинть ноаѡ.

аї. Кѫ дѹпѫ ѩнѣлцимѣ черюдѝ дела пѫмѫнт
ѧѵ ѩтѫрѝть Дмнзѹль мила сѧ спре чѐй че сѫ
тѐмь де ѐль.

бї. Пре кѫт ѣхнт депѫрте расърѝтѹрнле де ѧпѵ-
сѹрѝ, депѫртѫтаѵ дела ноѝ фѫрѫ де лѣцнле ноастре.

гї. Ѧчѐ кѝпь мнадѫще тѫтѫль пре фѝй, ѧѵ
мнадѹѝть Дмнзл пре чѐй че сѫ тѐмь де дѫнсѹль.

дї. Кѫ ѐль ѧѵ кѹноскѹть зндѝрѣ ноастрѫ:
ѧдѹсѹшаѵ ѧмѝнте кѫ царѫнѫ сѫнтемь.

ѣї. Ѻмзль ка пѫрса зѝлеле лѹй, ка флоарѣ
кѫмпѹлѹй, ѧшѫ ва ѩфлорѝ.

ѕї. Кѫ Ѯѹл ѧѵ трекѹть ѩтрѫнсѹл, шй нѹса
фй, шй нѹшй ва май кѹноаще ѩкѫ лѹкѹл сѫѵ.

зї. Пѫрѫ мила Дмнзлѹй днь вѣкь шй пѫнѫ
ѩ вѣкь спре чѐй че сѫ тѐмь де дѫнсѹль.

иї. Шй дрептѫтѣ лѹй спре фнїй фѝлшорь,
спре чѐй че пѫхѣѣ ѧшѫхѫмѫнтѹл де лѣре ѧл лѹй.

аѳї. Шишй ѧдѹѣь ѧмѝнте де порѹнчнле лѹй,
ка сале фѫѣѫ пре пѫле.

к. Дмнзль ѩчѐрю ѧѵ гатѝть скѫшнзль сѫѵ,
шй ѩпрѫщѝ лѹй пре тоцй стѫпѫнѣще.

ка. Бине кѹвѫнтѫцй пре Дмнзл тоцй ѩрецй
лѹй, чѐй пѹтѐрнчй ла вхртѹте, кѫрїй фѫчецй
кѹвѫнтзл лѹй, ѧ ѧдѹхй глѫсѹл кѹвйнтелорь лѹй.

кб. Бине кѹвѫнтѫцй пре Дмнзл тоате пѹтѐ-
рнле лѹй, слѹшнле лѹй, кѫрїй фѫчецй вѹѫ лѹй.

кг. Бине кѹвѫнтѫцй пре Дмнзл тоате лѹкрѹ-
рнле лѹй, ѩтоѹть лоѹкзл стѫпѫнѝрїй лѹй, бѝ-
не кѹвнитѣѫ сѹфлете ѧль мїеѹ пре Дмнзль.

Слѫва.

## Ѱ Ѧ Л М Ѣ рг.

Лѫдѫ пре Дмнезѣѹ пентрѹ зндѝрѣ, ш пентрѹ пѹртѫрѣ де грѝже.
Ѱѫлмзль лѹй Дѫвнд пентрѹ фѫчѝрѣ лѹмїй.

Бине кѹвнитѣѫ сѹфлете ѧль мїеѹ
пре Дмнзль: Дмне Дмнезѣѹл мїеѹ
маритѹтѣй фѹарте.

Ѩтрѹ мартѹрисѝре шй ѩмѫре подоа-
ѣѫ тѣй ѳерѫкѫть, чѐл че пѣ ѳрѫчй кѹ лѹмѝна
ка кѹ ѡ хѫйнѫ.

Гї. Чѐл че ѩтйнзй черюль ка ѡ пѣлѣ, чѐл че
ѧкоперй кѹ ѧпе чѐле май пре дѣсѹпра ѧле лѹй.

Дї. Чѐл че пѹй нѹрїй сѹнрѣ тѫ, чѐл че оѹм-
блй преете ѧрнпнле вхнтѹрнлорь.

•Еврій Ѣ. • Чѐл че фѫчй ѧчерїй тѫй Ѯѹдрй, шй слѹ-
а 3 цнле тѫле пѫрѫ де фѹкь.

ѕ. Чѐл че ѩтемеѣй пѫмѫнтзль преете ѩтѫ-
рѝрѣ лѹй: нѹсѫ ва плека ѳѣкзль вѣкзлѹй.

з. Ѧдѫнкзл ка ѡ хѫйнѫ Ѣ ѳерѫкѫмйнтѣ лѹй.
преете мѹнцй вѹрь стѫ ѧпе.

и. Де чертѫрѣ тѫ вѹрь фѹцй, де глѫсѹл тѹ-
нетзлѹй тѫѵ сѫ вѹрь ѩфрнкошѫ.

ѳ. Сѫ сѹѣ мѹнцїй, шй сѫ пшгоарѫ кѫмпїй,
ѩлѹшкзл ѩкѫре лѣй ѩтемеѫть пре пѫле.

і. Хотѫрь ѧй пѹсь, кѫре нѹлѣшорь трѣче, ни-
чй сѫ вѹрь ѩтоарче сѫ ѧкоперс пѫмѫнтзл.

аї. Чѐл че трнмнцй ѣѵоарѫ ѩѣѹй, прнвь
мнжлошкзль мѹнцнлорь вѹрь трѣче ѧпе.

бї. Ѧдѫпѫшорь пѹтѫте хїмѝрле кѫмпзлѹй: ѧ-
цептѫшорь кошлѹнїй ѩтрѹ сѣнтѣ лѹрь.

гї. Прнсте ѧчѐлѣ пѫсърнле черюлѹй вѹрь лѧкѹй:
дпнь мнжлошкзль пѣтрнлорь вѹрь дѫ глась.)

дї. Чѐл че ѧдѫпй мѹнцїй днь чѐле май пре
дѣсѹпра ѧле пѫле: днь рѹдзл лѹкрѹрнлорь пѫ-
ле сѫ ва сѫтѹрѫ пѫмѫнтзль.

ѣї. Чѐл че расѫре пѫрѣх дшѣнтѹлучелорь, шй
пѫшѹне спре слѹжба ѡѫменнлорь.

ѕї. Ка сѫ скоацѫ пѫйне днь пѫмѫнть, шй
вйнзль веселѣще йнима ѡмзлѹй.

зї. Ка сѫ веселѣѣскѫ фѫца кѹ оѹнт де лѣмн,
шй пѫйнѣ йнима ѡмзлѹй ѩтарѣще.

иї. Сѫтѹрѫсѣшорь лѣмнеле кѫмпзлѹй, кѣдрїй
лнбѫнзлѹй, кѫре ѧй расѫдѝть, ѧколѡ пѫсърнле
сѫ вѹрь ѩкѹйвѫ.

ѳї. Ѧккѫшзль ѣродїзлѹй повацѹѫще пре пѫле,
мѹнцїй чѐй ѩнѫлцй черѣнлорь, пїѫтра скѫпѫрѣ
ѣпѹрнлорь.

к. Фѫкѹтаѵ лѹна спре врѣмѐ. Сѹарелс шѣѵ
кѹноскѹть ѧпѵзль сѫѵ.

ка. Пѹлаѵ ѩтѹнѣрсц, шй саѵ фѫкѹт ноапте:
ѩтрѹ ѧчѣлѣѣорь прѣче тоате фїѫрзле пѫдѹрїй.

кб. Пѹїй лѣйлорь рагнйнд ка сѫ ѧпѹче, шй
сѫ чѫрѫ дела Дмнезѣѹ мѫнкѫре лѹрь.

кг. Расърѝтаѵ сѹарелс, шй саѵ ѧдѹнѫть:
шй ѩ кѹлкѹшѹрнле сѫле вѹрь Зѫчѣ.

кд. Ѣшѝва ѡмзль ла лѹкрзль сѫѵ, шй ла
лѹкрѫрѣ сѫ пѫнѫ сѣра.

кѣ. Кѫть саѵ марѝть лѹкрѹрнле тѫле Дмне,
тоате ѩтрѹ ѩцзлепѹѣне лѣй фѫкѹть: оѹмплѹ-
тзлаѵ пѫмѫнтзль де зндѝрѣ тѫ.

кѕ. Мѫрѣ ѧчѫста Ѣ мѫре шй лѫргѫ, ѧколѡ
жнгѫнїй, кѫрѹра нѹ ѣсте нѹмѫрь.

кз. Жнвйнй мйчй кѹ мѫрй: ѧколѡ корѣбїйле
оѹмблѫ.

кѝ. Бзлѫззль ѧчѣста, пре кѫрсле ѧй зндѝть
ѧл батжокорй пре ѐль, тоате капрѫ тйне ѧ-
ццептѫ сѫ ле дѫй лѹрь хранѫ ла вѹнѫ врѣме.

кѳ. Дѫндзле тѹ лѹрь, вѹрь ѧдѹнѫ: дешки-
зѫндь тѹ мѫна тѫ, тоате сѫ вѹрь оѹмплѣ де
бѹнтѫте.

л. Пѫрѫ ѩторкѫндѹцй тѹ фѫца тѫ, сѫ вѹрь
тѹребзѫ: лзѵѣй дѮзрь лѹрь, шй сѫ вѹрь сфѫ-
шй, шй ѩцзрѝна сѫ сѫ вѹрь ѩтоарче.

ла. Трнмйтѣвей дѮзл тѫѵ, шй сѫ вѹрь зн-
дй, шй вей ѩной фѫца пѫмѫнтзлѹй.

лб. Фїе мѫрѝрѣ Дмнзлѹй ѩвѣчй, весслиѣзѫ
Дмнзль де лѹкрѹрнле сѫле.

лг. Чѐль че кѫдѹѣѫ спре пѫмѫнт, шйл фѫче пре
ѐль де сѫ кѹтремѹрѫ: чѐл че сѫ ѧтйнце де мѹн-
цй, шй фѹмеѫ.

лд. • Кѫнтѫвшю Дмнзлѹй ѩвїѫца мѣ, кѫн- •Жнз
тѫвшю Дмнезѣѹлѹй мїеѹ пѫнѫ че вшю фй. ме а

лѣ. Ѧдзлачѫскѫ лѹй вѹрва мѣ, шй ѐѵ мѫ
вшю весслй де Дмнзль.

лѕ. Лнпѣска пѫкатѹшїй де пре пѫмѫнт, шй
чѐй фѫрѫ де лѣце ка сѫ нѹ фїе ѐй: бйне кѹвнн-
тѣѫ сѹфлете ѧль мїеѹ пре Дмнзль.

## Ѱ Ѧ Л М Ѣ рд.

Кѣмѫ ла лѫдѫ лѹй Дмнезѣѹ, кѫре кѹ мѹлте ѣѹнѫтѫцй
ѧѵ ѩподѹбѝть пре Ісраилтѣнй, шѵ цнѵѣть, шй ла пѫмѫн-
тзль фагздѹнцїй шѵ пшѫцѹѝть.

Пентрѹ мартѹрнсѝре, ка ѩкнпь де вѣцѫ.

ѧ. Мартѹрн-

Пара сі и їнаіа сі д

Ā Мѣрτѹрисѝцинєѫ Дмнѹлѹй, шй кѣмаѿ нѹмеле лѹй, вестѝцй ѧтрѹ нємѹрй лѹкрѹрнале лѹй.

Б Кнтаѿ лѹй, шйл лѣдаѿ пре Ѥл. Сѹбнецй ѡалте мнинѹнале лѹй.

Г. Лѣдаѿинєѫ ѧтрѹ нѹмеле чѣл сфнт ллѹй: веселѣскѹле ннима чѣлѡрь че кѣдѹт пре Дмнѹль.

Д. Кѣдтаѿ пре Дмнѹль, шй ѫ ѧтрѝцй: кѣдтаѿ фаца лѹй пѹрѹрѣ.

Ѥ. Йдѹецинєѫ âмѝнте де мнинѹнале лѹй, каре âл фкѹть, де мнинѹнале лѹй, шй де жѹдекаѿнале гѹрїй лѹй.

Ѕ. Сѫмѣнца лѹй Йвраѧмь слѹжїй лѹй: фнїй лѹй Якѡвь âлешїй лѹй.

Ꙁ. Ачѣста ѥсте Дмнѹль Дмнезѣѹль нѡстрѹ, ѧтѡть пѫмѣнтѹль жѹдекаѿнале лѹй.

И. Йдѹсѹшлѹ âмѝнте ѧвѣкь де âшѫмѣнтѹл лецїй лѹй, де кѹвѣнтѹл каре âл порѹнѝт ѧтрѹ ѡмїе де нємѹрй.

Ѳ. Каре âл âнцѣт лѹй Йвраѧмь, шй жѹрмѣнтѹль сѣѹ лѹй Ісаѧкь.

І. Шй âлѹ пѹсь пре Ѥль лѹй Якѡвь спре порѹнка, шй лѹй Ізраѧль спре легѧтѹрѫ вѣчнїка.

Ї. Зикѣндь: цїе вѹѡ дѧ пѫмѣнтѹль лѹй Ханаѧнь, фѹнѣ мошенїй воастре.

Ї. Кѣндь ѣрѫ ѣй ла нѹмѫрь пѹцинй, ѧпѹцинаѿ, шй немѣрнинй ѧтрѣнѹль.

Ї. Шй âлѹ трекѹть дни нѣмь ѧ нѣмь, шй дела ѡ ѧпарацїе ал âлть норѡдь.

Ѷ. Нâлѹ лѧсаѿ ѡмь сале фака лѹрь стрѫмбѧтаѿе, шй âлѹ чертаѿ пентрѹ дѫншїй ѧпарацй.

Ѹ. * Нѹвѣ âтинецй де оѹншїй мїй, шй ѧтрѹ прорѡчїй мїй нѹ викленицй.

Ѳ. Шй âлѹ кїемаѿ фѡлмеѥ пре пѫмѣнть: тѡаѿ ѧтарнѣ пѣнїй ѡлѹ сфѫрмаѿ.

Ѳ. Тримисаѹ ѧнаинтѣ лѹрь ѡмь, * рѡб сѹ бѫндѹть Їѡсифь.

І. * Смеритаѹ ѧ ѡбѣдй пиѡареле лѹй, прин фїерь âлѹ трекѹть сѹфлетѹль лѹй, пѣнѣ че âлѹ веніть кѹвѣнтѹль лѹй.

Ї. Кѹвѣнтѹль Дмнѹлѹй лаѹ âпринс пре Ѥл, * тримисаѹ ѧпаратѹль, шй лаѹ слобѡзѝть пре Ѥль, боѧрїль норѡдѹлѹй, шй лаѹ лѧсаѿ пре Ѥл.

К. Пѹсѹлаѹ пре Ѥль Дмнь кăсй лѹй, шй боѧрѡ â тѡаѿ âвѹцїа лѹй.

Ка. Ка сѣ ѣвѣце пре бомрїй лѹй ка ѧсѹш пре сѝне, шй пре чй бътрѝнй âй лѹй сѫ ѧцелепцаскă.

Кв. * Шй âлѹ ѧтраѿ Ізраѧль ѧ Єгѹпеть, шй Якѡвь âлѹ немернічит пѫмѣнтѹл лѹй Хам.

Кг. * Шй âлѹ ѧмѹлцѝть пре норѡдѹль сѹѹ фѡарте, шй лаѹ ѧтарѝть пре Ѥль мй мѹлть де кăть пре врѫжмăшй лѹй.

Кд. Ѧторсаѹ ннима лѹй, ка сѣ оѹраскă пре норѡдѹл лѹй, ка сѣ викленѣскă ѧрѹ саѹцинле лѹй.

Кє. * Тримисаѹ пре Мѡѷсй сѫгa сѫ, шй пре Ааронь, пре карелє лаѹ âлéс лѹйшй.

Кѕ. Пѹсаѹ ѧтрѹ дѫншїй кѹвѝнтеле сѣмнеле лѹрь сале, шй âле минѹнилѡрь сале ѧ пѫмѣнтѹль лѹй Хам.

Кѕ. * Тримисаѹ ѧтѹнѣрекь, шй нâлѹ ѧтѹнѣкă: чăчй âлѹ âмăрăкть кѹвѝнтеле лѹй.

Кѝ. * Ѧторсаѹ âпеле лѹрь ѧ сѫнце, шй âлѹ ѡморѣть пѣшїй лѹрь.

Кѳ. * Скосаѹ пѫмѣнтѹль лѹрь броаще ѧкмăрнале ѧпарацилѡрь лѹрь.

Л. * Зисаѹ, шй âлѹ веніть мѹскă кѫнѣскă, шй мѹшцă ѧтоате хотарele лѹрь.

Ла. Пѹсаѹ плойле лѹрь гріндинă, фокь âрѫндь ѧ пѫмѣнтѹль лѹрь.

Лв. Шй âлѹ бътѹть вініле лѹрь, шй смокинїй лѹрь, шй âлѹ сфăрмаѿ тѡть лемнѹл хотăрѹлѹй лѹрь.

Лг. * Зисаѹ, шй âлѹ веніть лăкѹстă, шй ѡмиды, кăрїпа нѹ ѣрă нѹмăрь.

Лд. Шй âлѹ мăнкаѿ тоате мăрга ѧ пѫмѣнтѹл лѹрь, шй âлѹ мăнкаѿ тѡть родѹль пѫмѣнтѹлѹй лѹрь.

Лє. * Шй âлѹ бътѹть пре тѡть нăскѹтѹль ѧтăкю ѧпѫмѣнтѹль лѹрь, пăрга âтоате ѡстенѣла лѹрь.

Лѕ. * Шй âлѹ скось пре ѣй кѹ âрцинт шй кѹ âѹрь, шй нѹ ѣрă ѧтрѹ семнцинле лѹрь болнав.

Лѕ. Веселѝтѹлаѹ Єгѹптѹл ѧтрѹ Єширѣ лѹрь: кăчй кăзѹсе фока лѹрь преете дăншїй.

Лѝ. * Ѧтинсаѹ нор спре âкоперирѣ лѹрь, шй фокь ка сă лѹминѣзе лѹрь нóаптѣ.

Лѳ. * Чершѹтаѹ, шй âлѹ веніть потăрнічй: шй кѹ пăпине черѣскă âлѹ сътѹраѿ пре ѣй.

М. * Десфкѹтаѹ пїатра, шй âлѹ кѹрсь ăпе: кѹрсаѹ ѧтрѹ челе фără де ăпă рădрй.

Ма. * Кă шаѹ âдѹс âмѝнте де кѹвѣнтѹл чел сфнт âль сѣѹ, чель кăтră Йвраѧмь слѹга сă.

Мв. Шй âлѹ скось пре норѡдѹль сѣѹ ѧтрѹ ѥкѹрїе, шй пре чй âлéшй âй сй ѧтрѹ веселїе.

Мг. Шй лѣѹ даѿ лѹрь цărле пăгănилѡрь, шй ѡстенѣлеле нѡроаделѡрь âѹ мошенїть.

Мд. Ка сă пăзѣскă дрептăцинле лѹй, шй лéцѣ лѹй сă кăдѹ. Слăвă:

## Ѵ Йлмѣ рѣ.

Рѡбїй мартѹрисѝ лѹй Дмнезѣѹ пăкăтеле сале, шй â май мăрилѡрь сăй, шй чрь ѣртаре, шй мънтѹнцă.

Кăа: ѣї. Йллѹїа.

Мѣрτѹрисѝцинєѫ Дмнѹлѹй, кă є бѹнь: кă ѧвѣкь є мила лѹй.

Ѵнине ва грăй пѹтерile Дмнѹлѹй, âѹзнїте ва фаче тоате лăѹделе лѹй.

Г. Ферицй чй че пăзѣск жѹдекăта, шй фак дрептăте ѧтоате врѣмѣ.

Д. Йдѹцй âмѝнте де нóй Дмне ѧтрѹ бѹнь врѣрѣ норѡдѹлѹй тăѹ, черчетѣзне пре нóй ѧтрѹ мънтѹнѣрѣ тă.

Ѥ. Кă сă ведѣмь бѹнătăте âлéшилѡрь тăй, сă не веселѝмь ѧтрѹ веселїа нѣмлѹй тăѹ, сă не лăѹдăмь кѹ мошенѣрѣ тă.

Ѕ. * Грешѝтамь кѹ пăрѝнцїй нóштрй, нé лецѹѝтамь, фкѹтамь стрѫмбătăте.

Ꙁ. Пăрѝнцїй нóштрй ѧ Єгѝпет нăѹ ѧцелéс мнѹнинле тăле, нѹшаѹ âдѹсь âмѝнте де мѹлцимѣ мнăїй тăле.

И. Шй тѣѹ âмăрăт сѹѝндусь ла мăрѣ рóшїе.

Ѳ. Шй âлѹ мънтѹнть пре дѫншїй пентрѹ нѹмеле сăѹ, кă сă кѹнóаскă пѹтерѣ лѹй.

І. * Шй âлѹ чертаѿ мăрѣ рóшїе, шй âлѹ скăтă: шй âлѹ повецѹѝть пре дѫншїй ѧтрѹ âдѫнкь

BIBLIOTECA ACADEMIEI ROMÂNE

дѫнкь, ка ѧпѹстїе.

аї. Шн ѧѵ мънтѹнѣт дни мѫна чѣлѹи чей оурѫ, шн ѧѵ нъѕъвѣт пре ёй дни мѫна вражмашилашь.

•Вшпр ві. •Ѧкоперѣтаѵ апа пре чѣй че наказїѫ пре дї ки ёй: ничй оуѫѵль динь прѫшїй наѵ рѫмась.

гї. Шн ѧѵ крѣхѹть кѹвѫнтѹлѹи лѹй: шн ѧѵ кънтать лаѵдїй лѹй.

дї. Сърѹнтаѵ, оуѫнтатаѵ лѹкрѹрилє лѹй, наѵ сѹферѣт сфатѹль лѹй.

ёї. Шн ѧѵ пофтѣт пѹфтѫ ѧпѹстїе, шн ѧѵ ѣспънтѣть пре Дмнезёѵ лашь фѫрѫ де апѫ.

•Вшпр зї. • Шн лѣѵ дат лѹь чѣрерѣ лѹь: прнмѣ- ѕ Нѹмїї аї ла саѵ сацїѵ ѧ сѹфлѣтеле лѹь.

зї. Шн ѧѵ мънїат пре Мѡѷсѣ ѧ гласѫ, шн пре Аарѡнь сфнтѹл Дмнѹлѹй.

•Нѹм: ѝї. • Саѵ дешкись пѫмънтѹль, шн ѧѵ ѧгнї- sї ла цѣть пре дадань: шн ѧѵ ѧкоперѣть ѧпрѹ ѧдѹнаре пре Авїрѡнь.

дї. Шн саѵ ѧпринсь фокь ѧпрѹ ѧдѹнаре лѹь, взпаѵ ѧѵ ѧрсь пре пъкътѹшй.

•Вшпр к. • Шн ѧѵ фкѹть вицєль ѧ хорѣвь: шн саѵ ле д ѧкинать чѣлѹй чопалѣть.

ка. Шн ѧѵ скимбать мърѣре лѹй ѧпрѹ ѧсемънаре дѫ вицєль че мънѣнкь ѣрєх.

кв. Шн ѧѵ оуѫнтать пре Дмнезёѵ чель че ѝѵ мънтѹѣть пре дѫншїй, пре чель че ѧѵ фкѹть марѝ ѧ Ёгѹпетъ.

кг. Мнѹнате ѧ пѫмънтѹль лѹй Хамь, ѧфрикошате ѧмарѣ рѹшїе.

•Вшпр кд. • Шн ѧдъсь сѫй пѣрѫх пре дѫншїй, ле нѹ ѧрь фн Стаѳѹть Мѡѷсѣ чєл ѧлєсь ѧл лѹй ѧпрѹ Здробире ѧнаѣнтє лѹй.

кє. Ка съ ѧтоаркь мънїа лѹй, ка съ нѹй пѣрѫх пре ёй.

кѕ. Шн ѧѵ дефнмать пѫмънтѹль чєль доѣнт, наѵ крѣхѹть кѹвѫнтѹль лѹй: шн ѧѵ кърть ѧ сълашеле сале, наѵ ѧскѹлтать глась Дмнѹлѹй.

•Нѹм: кѕ. • Шн ѧѵ рѫдикать мѫна съ ѧсѹпра лѹь, ї лє ка сѫй сѹрпе пре ёй ѧ пѹстїе.

кѝ. Шн ка съ сѹрпе самѫнца лѹь ѧпрѹ нємѹрй: шн сѫй рѫспѣнсь принь цѣрй.

кѳ. Шн ѧѵ жертвѣт лѹй Веелфегѡрь, шн ѧѵ мънкать жертвеле морцилашь.

л. Шн лаѵ ѧтрѫтат пре ёл ѧпрѹ нъѕводнрилє сале, шн саѵ ѧмѹлцѣт ѧпрѹ дѫншїй кѫдерѣ.

•Нѹм: ла. • Шн ѧѵ стѣтѹть Фїнеес, шн лаѵ ѧблажи- ке ѕ кѣть, шн ѧѵ ѧчетать бъталя.

лв. Шн ѝслаѵ сокотѣть лѹй ѧпрѹ дрептате, ѧнѣмь шн ѧнѣмь пѫнѫ ѧвѣкь.

•Нѹм: лг. • Шн лаѵ мънїать пре ёль ла апа приго- и ї нирїй, шн саѵ досѣдѣт Мѡѷсѣ пентрѹ дѫншїй, кѫ ѧѵ ѧмарѣть Ахѹль лѹй.

лд. Шн ѧѵ ѡсъвѣть ѧпрѹ бъѕеле сале, наѵ пѣрдѹть нємѹрнле, каре ѧдъсь Дмнѹль лѹь.

лє. Шн саѵ ѧместекать ѧпрѫ пъгѫнй, шн ѧѵ депрнсь лѹкрѹрилє лѹь, шн ѧѵ слѫжѣт челѡрь чопалѣй ѧй лѹь, шн лисаѵ фкѹть лѹь спре сминтеле.

лѕ. Шн ѧѵ жертвѣть пре фнїй сѫй, шн пре фѣтеле сале драгнлашь.

лѯ. Шн ѧѵ взрать сѫнце невиновать, сѫнцеле фѝлашь сѫй, шн ѧль фѣтелашь, пре карій ѧѵ жертвѣть чѣлѡрь чопалѣй ѧй лѹй Ханаань.

лѝ. Шн саѵ ѡморѣть пѫмънтѹл лѹь ѧпрѹ сѫнцюрй, шн саѵ спѹрат ѧфѫптеле лѹь, шн ѧѵ кърть ѧпрѹ нъсодирилє лѹь.

ла. Шн саѵ мънїать кѹ юцѣме Дмнѹл ѧѵ- пра норѡдѹлѹй сѫѵ, шн ѧѵ оуръѣт мощенїре са.

м. Шн ѝѵ дать пре дѫншїй ѧмънѣнилє вражмашилашь, шн ѝѵ стапънѣт чѣй че оурѫ пре ёй.

ма. Шн ѝѵ наказѣт пре ёй вражмашїй лѹь, шн саѵ ѧпилать сѹпть мънѣнилє лѹь, де мълте ѡрй наѵ нъѕвѣть пре дѫншїй.

мв. Йрх ёй лаѵ ѧмарѣт пре ёл ѧпрѹ сфатѹл лѹь, шн саѵ ѧпилат ѧпрѹ фѫрѫ де лѣпиле лѹь.

мг. Шн ѧѵ взкѹть Дмнѹль кѫнд съ наказїѫ ёй, кѫнд ѧѵ ѧдъкѣть ёль рѹгъчѹнє лѹь.

мд. • Шн шаѵ ѧдѹсь ѧмѣнте де ѧшъѕмѫнтѹль де лѣце ѧль сѫѵ, шн саѵ кѣнт дѹпъмълцѣмѣ мнлїй сале. •Алф а а

мѕ. Шн ѝѵ дать пре ёй спре мнлостивире ѧнаѣнтѣ пѹтѹрѡѫ челѡрь че ѝѵ рѡбѣт пре дѫншїй.

мѕ. Мънтѹѧщене пре ной Дмне Дмнезёѵа нострѹ, шн не ѧдѹнъ днь нємѹрй.

мѯ. Ка съ не мартѹрнсѣмь нѹмелѹй тѫѵ чѣлѹй сфнт, ка съ не фълѣмь ѧпрѹ лаѵда тѫ.

мѝ. Бине є кѹвѫнтать Дмнѹл Дмнезёѵа лѹй Ісраѝль, днь вѣкь шн пѫнѫ ѧвѣкь: шн ва зѝче пѹть норѡдѹль: фїе, фїе. Слава.

## ѰАЛМЬ рѕ.

Съи лаѵде Дмнезёѵ, каре пре чѣй чѣл кѣмѣ пре дѫнѹль ѧй мънтѹѧще де рътъчирѣ дрѹмѹрилашь, де рѡсїе, де боалѣ, де примѣждїй пре апѫ, ѧдекь де тоате примѣждїйле, шн кѹ вѫнтѹцї ѧй дарѹѣще. Аллилѹѣа.

Мартѹрнсїцнѣ Дмнѹлѹй, кѫ є бѹнь, кѫ ѧ вѣкь є мила лѹй.

Съ зїкь чѣй мънтѹїцй дела Дмнѹл, пре карій ѝѵ нъѕвѣть дни мѫна вражмашѹлѹй, шн дни цѣрй наѵ ѧдѹнат пре дѫншїй.

г. Дела рѫспѹнтѹрй шн дела ѧпѹсѹрй, шн дела мїѣрь нѡапте, шн дела маре.

д. Ѧпъчнтаѵ ѧпѹстїе фѫрѫ апѫ: кѫлѣ чѣтацїй чѣй де лѣкѹѣть наѵ ѧфлать.

є. Фазмънцїнді шн ѧсѫпѫнді, сѹфлетѹль лѹь ѧтрѫншїй съ сфършїѫ.

ѕ. Шн ѧѵ стрнгать кѫтрь Дмнѹль, кѫнд съ наказїѫ ёй, шн дни небоїле лѹь наѵ нъѕвѣть пре ёй.

ѯ. Шн ѝѵ повацѹѣть пре ёй ла кале дрептъ, кѫ съ мѣргь ѧ чѣтать чѣ де лѣкѹѣть.

ѝ. Мартѹрнсѣскасе Дмнѹлѹй мілеле лѹй, шн минѹнile лѹй фїлашь ѡаменилашь.

і. Кѫ ѧѵ сѫпѹрат сѹфлет дешърт, шн сѹфлет флѫмѫнд ѧѵ оумплѹть де бѹнътацї.

ї. Пре чѣй че шадѣ ѧпрѹ ѧпѹнѣрек, шн ѧ оумбра морцїй, пре чѣй ферекацї кѹ сърачїа, шн кѹ фїерь.

їа. Кѫ ѧѵ ѧмарѣть кѹвѫнтеле лѹй Дмнезёѵ, шн сфатѹль чѣлѹй пре ѧнаѣть ѧѵ ѧтрѫхатать.

їв. Шн саѵ ѧпилат ѧпрѹ ѡштенеле нѫмнилє лѹь, слъвѫтаѵ шн нѹ ёра чѫне сале ажѹте.

їг. Шн ѧѵ стрнгать кѫтрь Дмнѹл кѫнд съ наказїѫ ёй, шн дни небоїле лѹь наѵ мънтѹѣть пре дѫншїй.

їд. Шн

ДІ. Шѝ а҃ѵ сконс пре е҃ѣ́ днитрѵ ѧ҃тѵнѣ́рек, шѝ дни оумёра мо́рцїѝ, шѝ легатѵ́рнле лю́ѵ а҃ѵ рѫ́мпт.
ЕІ. Мартѵ́рнсѣ́скасѣ ім҃нѵлѣ́ѝ мі́леле лѣ́ѝ, шѝ мнѵ́нле лѣ́ѝ фі́нлшѵ ѿаменлшѵ.
ЗІ. Къ а҃ѵ сфѣ́рмать по́рцѝ де а҃рѣ́мъ, шѝ зѣ́боарѣ де фі́ѣрь а҃ѵ фрѣ́нить.
ІІ. Сприжинѝтѵ а҃ѵ пре е҃ѣ́ днь кѣ́лѣ фѵрѣ де лецїѝ лю́ѵ, къ пентрѵ фѵрѣ де ле́цнле лю́ѵ сѧ҃ѵ ѧ҃пнлѣ́ть.
ЇІ. Тоатъ мънкарѣ́ а҃ѵ оурѣ́нт сѵ҃флетѵ́л лю́ѵ: шѝ сѧ҃ѵ а҃пропїѣ́ть пѣ́нѣ ла по́рднле мо́рцїѝ.
АІ. Шѝ а҃ѵ стригѣ́ть катрѣ ім҃нѵль, кѫ́нд съ нъкажѣ́ е҃ѣ́: шѝ днь невоѝле лю́ѵ а҃ѵ мънтѵ́нить пре е҃ѣ́.
КІ. Тримѣ́тѵ кѵвѣ́нтѵл съ́ѵ, шѝ а҃ѵ вниде́кат пре е҃ѣ́, шѝ а҃ѵ скось днь стрикъчѵ́нле лю́ѵ.
КА. Мартѵ́рнсѣ́скасѣ ім҃нѵлѣ́ѝ мі́леле лѣ́ѝ, шѝ мнѵ́нле лѣ́ѝ фі́нлшѵ ѿаменлшѵ.
КЗ. Шѝ съ жертвѣ́скасѣ лѣ́ѝ жертвѣ́ де лѣ́ѵдѣ: шѝ съ вестѣ́скасѣ лѣкрѵ́нле лѣ́ѝ ѧ҃трѵ евкрі́е.
КГ. Чѣ́ѝ че съ пъгоарѣ ла мѣ́ре ѧ҃вѣ́се: чѣ́ѝ че фѣ́кь лѣкрѣ́ре ѧ҃пе мѵ́лце.
КД. Ѧ҃чѣ́л а҃ѵ възѵ́ть лѣкрѵ́нле ім҃нѵлѣ́ѝ, шѝ мнѵ́нче лѣ́ѝ ѧ҃трѵ а҃дънкь.
КЕ. Зїсаѵ, шѝ а҃ѵ стѧ҃пѵ́т Ѣхѵл вифорѵлѣ́ѝ, шѝ сѧ҃ѵ ѧ҃пнлцать вѣ́лѵрнле е҃ѣ́.
КЅ. Съ сѵ́е пѣ́нѣ ла чѣ́рюѝ, шѝ съ пъгоарѣ пѣ́нѣ ла а҃дънкѵрѝ: сѵ҃флетѵ́л лю́ѵ ѧ҃трѵ рѫ́тцѝ съ топѣ́.
КѢ. Тѵрвѵра́нтѵлаѵ, кѧ҃тнѝтѵлаѵ ка чѣ́л че съ ѧ҃вѣ́тъ, шѝ то́атъ ѧ҃целепѵ́нле лю́ѵ сѧ҃ѵ ѧ҃гнцнл.
КЗ. Шѝ а҃ѵ стригѣ́ть катрѣ ім҃нѵль кѫ́нд съ нъкажѣ́ е҃ѣ́, шѝ днь невоѝле лю́ѵ а҃ѵ скось пре дѫ́шїѝ.
КІ. Шѝ а҃ѵ порѵ́нчнѝт вифорѵлѣ́ѝ, шѝ а҃ѵ стѧ҃пѵ́т ѧ҃трѵ лѝнище, шѝ а҃ѵ ѵчетѝ́т вѣ́лѵрнле е҃ѣ́.
ЛІ. Шѝ сѧ҃ѵ весели́ть кѫ́чѝ сѧ҃ѵ а҃лнна́ть: шѝ а҃ѵ повацѵ́нить пре дѫ́шїѝ ла лнма́нѵл воїѝ лѣ́ѝ.
ЛА. Мартѵ́рнсѣ́скасѣ ім҃нѵлѣ́ѝ мі́леле лѣ́ѝ, шѝ мнѵ́нле лѣ́ѝ фі́нлшѵ ѿаменлшѵ.
ЛК. Съль ѧ҃на́цѫ пре дѫ́нсѵль ѧ҃трѵ а҃дѵнаре́ норѵ́дѵлѣ́ѝ, шѝ ѧ҃скаѫнѵ́ль батрѫ́нлшѵ съль лѣ́ѵде пре е҃ль.
ЛГ. Пѵсаѵ рѫ́врнле ѧ҃трѵ пѵ́стїе, шѝ кѵрцернле а҃пелшѵ ѧ҃трѵ сѣ́те.
ЛД. Пѧ҃мѫ́нтѵль чѣ́л родитѡ́рю ѧ҃трѵ сѵ҃флетѵ́рѣ, де рѫ́вта́тѣ чѣ́лшр че лѣкѵ́ѣск пре дѫ́нсѵл.
ЛЕ. Пѵсаѵ пѵстїю́л ѧ҃трѵ нъзерь де а҃пѫ, шѝ пѧ҃мѫ́нтѵл чѣ́л фѵрѣ де а҃пѫ, ѧ҃трѵ кѵрцерѝ де а҃пе.
ЛЅ. Шѝ а҃ лѣкѵ́ѝ а҃колѡ а҃ѵ фѣкѵ́т пре чѣ́ѝ фламѫ́нзѝ: шѝ а҃ѵ а҃шъзѫ́ть чѣ́тцѝ де лѣкѵ́нить.
ЛѢ. Шѝ а҃ѵ самѫ́нат цѫ́рне, шѝ а҃ѵ рѣздѝ́т вїѝ, шѝ а҃ѵ фѣкѵ́т ро́дь де самѫ́нцѣ.
ЛѤ. Шѝ ім҃ѵ блгослѡвѝ́нить пре е҃ѣ́, шѝ сѧ҃ѵ ѧ҃мѵ́лцнть фо́арте: шѝ дѡвнтоа́челе лю́ѵ нѵ лѣ́ѵ ѧ҃пѵцнна́ть.
ЛЗ. Шѝ сѧ҃ѵ ѧ҃пѵцнна́ть, шѝ сѧ҃ѵ досѣдѝ́ть де нъка́зѵль рѣ́челшѵ, шѝ де дѵрѣ́ре.
М҃. Вѣрса́нтѵлаѵ оурцнѝре престе бо́арїѝ лю́ѵ, шѝ ім҃ѵ фѣкѵ́т пре е҃ѣ́ съ рѫ́тцѫ́ѣск ѧ҃трѵ не оумлаа́тъ, шѝ нѵ ѧ҃ кѫ́ле.
МА. Шѝ а҃ѵ а҃кѵта́т сѣрѫ́кѵлѣ́ѝ дни сѣрцїе, шѝ а҃ѵ пѵ́сь пре е҃ѣ́ ка пре нѝще ѡ҃ѝ де мощенѝре.
МЕ. Ведѣ́шѵ дрецїѝ, шѝ сѣ́шѵ весели: ѩ҃шѵ шѝ тоа́тъ фѵрѣ де лецѣ́ ѧ҃шѝ ла а҃стѵпа́ гѵра съ. къ дї
МГ. Ѵ́нне є ѧ҃целепѵ́ть, шѝ ва пѫ́ѝ а҃ѵѣ́стѣ, шѝ ва прнчѣ́пе мі́леле Дмнѵлѵ́ѝ. Слава:

## Ѱ Ѧ Л М Ъ  РЗ.

Блѣ́нка съ роа́гѣ лѵ́ѝ Дмнезѵ́ сѧ҃ѝ фіе ѧ҃тражѵтѡ́рѝ ѧ҃ протнва Моавїтѣ́нлшѵ, Палнстѝнлшѵ, шѝ а҃ Ідѵмѣ́лшѵ. (Адїкъ а҃махомїта́нлшѵ). Ѱалмѵ́ль є проро́чѣск.
Кѫ́нтарѣ Ѱалмѵ́лѵ́ѝ лѵ́ѝ Дѣвнд.

АЇта є нѝнма мѣ́ Дмнезѣ́ѵле, га́та є нѝнма мѣ́, кѫ́нтавшѡ шѝ вшѡ лѣ́ѵдѣ ѧ҃трѵ мърѝре мѣ́.
Дещептатѣ мърѝре мѣ́, дещептатѣ Ѱалтѝре шѝ а҃лѵтѵ́ра: дещептамъвшѡ дмнѝнецѫ.
Г. Мартѵ́рнсѝмавшѡ цїе ѧ҃трѵ нѡроа́де Дмне, кѫ́нтавшѡ цїе ѧ҃трѵ нѣ́мѵрѝ.
Д. Къ мѧ́ре є дѣ́сѵпра чѣрюѝле мѝла та, шѝ пѣ́нѣ ла нѡрѝ а҃дъвъ́ѵль та́ѵ.
Е. Ѧ҃нал цатѣ прѣ́сте чѣрюѝ Дмнезѣ́ѵле, шѝ прѣ́сте пѵ́тѵ пѧ҃мѫ́нтѵль мърѝре та, пентрѵ ка сасѣ нъдъвѣ́скь чѣ́ѝ ювѝцѝ а҃ѝ та́ѝ.
С. Мънтѵ́ѝре къ дрептата та, шѝ мѣ а҃ѵзѣ́ѝ, Дмнезѣ́ѵ а҃ѵ грѫ́нить ѧ҃трѵ сфѝнтѵль сѧ҃ѵ.
З. Ѧ҃нал цѫ́мъвшѝ шѝ вшѵ ѧ҃пърцѝ Сникма, шѝ вала́т лъкѫ́шѵрнлашѵ вшѵ мъсѵра́.
Н. Ѧ́ль мѣ́ѵ ѥ҃сте Гала́ад, шѝ а҃ль мѣ́ѵ ѥ҃сте Манасѝ, шѝ Ефрем сприжинѝре ка́пѵлѵ́ѝ мѣ́ѵ.
Ѳ. Ю́да ѧ҃пара́тѵль мѣ́ѵ, Мѡа́вь кѵлда́рѣ нъдежді́ѝ мѣ́ле.
І. Спре Ідѵме́а вшѵ пѵ́не ѧ҃нал цѫмѝнитѣ мѣ́, мі́е чѣ́ѝ де а҃ла́ть нѣ́мь сѧ҃ѵ сѵпѵ́съ.
ІА. Ѵ́нне мѫ́на а҃ѵ́е ла чета́тѣ ѧ҃градѝ́ѝ? сѧ҃ѵ чѝне мѫ́на повацѵ́ѝ пѣ́нѣ ла Ідѵме́а?
ІВ. А҃ѵ нѵ тѵ Дмнезѣ́ѵле чѣ́ль че нѣ́ѝ лепъда́т пре но́ѝ? шѝ а҃ѵ нѵвѣ́ѝ ѥ҃шѝ Дмнезѣ́ѵле ѧ҃трѵ пѵтѣ́рнле но́аштре?
ІГ. Да́не но́аѡ а҃жѵтѡ́рю днь нека́з, шѝ дешарта́ є мънтѵ́нѣ ѿмѵлѵ́ѝ.
ІД. ѧ҃трѵ Дмнезѣ́ѵ вѡмь фа́че пѵтѣ́ре, шѝ е҃ль ва оурцнсѝ пре вражмашѝ́ѝ но́ѡрѝ.

## Ѱ Ѧ Л М Ъ  РІ.

Хс̃ Ю́дѣ́ѝ вънъзтѡрнлѵ́ѝ, шѝ чѣ́лшра ла́цѝ боѝтѡ́рѝ де рѫ́вредѝнче педѣ́пси ле пофтѣ́ще, мѣ шѝ мънтѵ́нца.
ѧ҃трѵ сфършѝ́ть, Ѱалмѵ́ль лѵ́ѝ Дѣвнд.

АМнезѣ́ѵле лѵ́ѵда мѣ́ сѣ нѵ ѡ҃тачѝ: къ гѵра пъкатѡ́ѣлѵ́ѝ, шѝ гѵра вінклѣ́нѣлѵ́ѝ а҃сѵпра мѣ́ сѧ҃ѵ дешкѝ́сь.
ВГрѫ́нтаѵ ѧ҃протѝва мѣ́ къ лѝмеа вінклѣ́нѣ, шѝ къ кѵвѝнте де оурѫ́чѵне мѧ҃ѵ ѧ҃кѵнцюра́ть, шѝ сѧ҃ѵ лѵпта́ть къ мѝне ѧ҃хъда́рь.
Г. Ла́ѡкь ка сѣмѣ юбѣ́ска, мѣ клеветѝ́ѣ: мърѣ́ѵ мѣ рѵга́мь.
Д. Шѝ а҃ѵ пѵ́сь ѧ҃протѝва мѣ́ рѣ́ле ла́ѡкь де вѵ́не, шѝ оурѫ́чѵне ла́ѡкѵль ювѝрїѝ мѣ́ле.
Е. Пѵ́не прѣ́сте дѫ́нсѵль пре чѣ́ль пъкатѡ́съ, шѝ дѣ́волѵль съ сѣ́дѣ де дрептата лѵ́ѝ.
З. Кѫ́нд сѣва жѵдека́ е҃ѣ́, съ ѩ҃сѣ ѡ҃ѣ́ндѝт. Шѝ рѵгъчѵ́нѣ лѵ́ѝ сѣ́е фа́ка ѧ҃трѵ пъка́ть.
Ѕ. Фіе зи́ѣле лѵ́ѝ пѵцѝне, шѝ е҃пѝскопі́а лѵ́ѝ сѣѡ а҃лтѵ́ль.
И. Сѧ҃ѝ фіе фечѡ́рїѝ лѵ́ѝ съра́ѝ, шѝ мѵ́ѣре лѵ́ѝ

лъй ва двех .

А. Мишкъндъсѫ сѫсе мѫте фиїй лъй , шй сѫ чѣрѫ : сѫсе скоацѫ днь кѫщнле кацїй лѫрь .

Ї. Сѫ скѫрме дапѫрникъ тоате кѫте сѫнт ѫле лъй, шй сѫ кафъскѫ стрепїй щстепеле лъй.

АЇ. Сѫ нъй фіе лъй сприжинитѫрй : нічй сѫ фіе милостивитѫрю спре стрічїй лъй.

БЇ. Сѫ фіе фечѫрїй лъй ѫтрѫ пърцѣре : ѫтрѫ оѫнь нѣмь сѫсе стѣнгѫ пѫмеле лъй .

ГЇ. Поменѣскѫсѫ фѣрѫ де лѣџе пърінцилѫрь лъй ѫнаінтѣ Дмнълъй , шй пъкатъль маічїй лъй сѫ нъсѫ щ вѣргѫ .

ДЇ. Сѫ фіе ѫнаінтѣ Дмнълъй пѫрѫт , шй сѫ пїарѣ днь памѣнт поменіре лѫрь , пентрѫ кѫ нъшлъ ъдъсь ъмінте ъ фаче мілѫ .

ЄЇ. Шй ъѫ гонітъ пре ѿмъль чѣл съраць шй мишѫл , шй оѫмилінтѫла нінімѫ , ка сѫ ѫмоарѫ.

ЅЇ. Шй ъѫ нъінтъ блъстѣмъль , шй ва вені лъй : шй нъѫ войтъ бъгословенїѫ , шй сѫва депърта дела дѫнсъль .

ЗЇ. Шй сѫѫ ѫпрекатъ кѫ блъстѣмъль ка кѫ ѿ хѫінѫ , шй ъѫ ѫтратъ ка апа ѫ маџеле лъй , шй ка оѫнтъль де лѣмнь ѫ ѿлеле лъй .

ИЇ. Сй фіе лъй ка ѿ хѫінѫ , кѫ кърѣсѫ ѫпракъ , шй ка оѫнь ерѣѫ , кѫ къреле пърѫре сѫ ѫтінџе .

ѲЇ. Ачѣста мѫте лъкрѫль чѣлѫрь че мѫ клеветѣскь пре мінне ла Дмнъль , шй ачѣлѫрь че грѣєск рѣле ъѫпра сѫфлетълъй мїеѫ .

К. Шй тѫ Дмне , Дмне , фъ кѫ мінне пентрѫ нѫмеле тѫѫ , кѫ бѫнѫ ѥсте мила тѫ .

КА. Йзбъвѣшемѫ , кѫ съраць шй мишѫл сѫнт Єѫ , шй нінма мѣ сѫѫ пърѣдрат ѫлъѫнтрѫл мїеѫ.

КБ. Ка оѫмбра кѫндь сѫ ъбате ѫ мам лъ ѫтъ ѫлѫнтрй , скѫнтрѫтѫмамь ка лъкѫїторле .

КГ. Цѣнѫнїторле мѣле ъѫ слъвінт де пость , шй кърнѣ мѣ сѫѫ скимбѫ пентрѫ оѫнтѫ де лѣмнь.

КД. Шй Єѫ мамь фъкѫтъ ѿкар лѫрь , ъзѫтѫмаѫ клевтітаѫ кѫ кѫпетеле сале .

КЕ. Йжѫтямй мїе Дмне Дмнезѣѫль мїеѫ : шй мѫ мантѫ́ре дѫпъ мила тѫ .

КЅ. Шй сѫ кѫнѫаскѫ , кѫ мѫна тѫ ѥсте ъѫтаста : шй тѫ Дмне ѿаѫ фъкѫтъ пре дѫнса .

КЗ. Блъстѣмаѫсѫ Єй , шй тѫ єй бъгослѫвй : чй че сѫ скоаль ъѫпра мѣ сѫ се рѫшінѣзѣ : мъ слѫга тѫ сѫ ва веселй .

КИ. ѫбрачесѫ чй че мѫ клеветѣскь пре мінне ѫ ѿкар , шй сѫ се ѫвлѣєскѫ ка кѫ оѫнь ъзѫмінт кѫ рѫшінѣ сѫ .

КѲ. Мъртѫрисѫмъсѫю Дмнълъй фоарте кѫ гѫра мѣ : шй ѫмйлѫкъ мѫлцїа сѫю лъѫдѫ пре Єл .

Л. Кѫ ъѫ стъпѫнѫ дѣ дрептѫ сърацълъй , ка сѫ мантѫ́ѣскѫ де чй че гонѣск сѫфлетъла мїеѫ. Слава

## ѰАЛМЪ РѲ.

Кѫмь кѫ Хс ва шідѣ дѣ дрептѫ патълъй , ѫтиндѫ ѫпърацїа дела Юдѣ : шй ѫвѣк ва прінцї дѫпъ рындѫ́ла лъй Мелхїседѣк , шй ѫнінгіндь тоате лѫмѣ ва сѫѫпѣні .

Кад: ΣЇ. Ѱалмъль лъй Дъвід .

Ăă Йсаѫ Дмнѫа Дмнълъй мїеѫ : шѣдй дѣ дрептѫ мѣ .

Ăб Пінѣ че вінѫ пѫѣ пре врѣжмѫшій тѫй , ъмерѫѫ пічѫарелѫрь тѫале .

Ăг. Томъль пѫтерій ва тринміте цїе Дмнълъ днь Сїѫнь : шй вей вѣрѫ ѫмйлѫкъ врѣжмѫшілѫрь тѫй .

Ăд. Кѫ тінне ѥсте ѫчепътѫра ѫ Зїѫа пѫтерій тале , ѫтрѫ стрълъчїрнле сфінцілѫрь тѫй : дин пънтече маї наінте де лъчафъръ тѣм нъскѫт .

Ăе. Жѫрѫтъсаѫ Дмнѫл , шй нѫѣ пъре рѣѫ : тѫ въеї Єрй прей ѫвѣк дѫпъ рындѫ́ла лъй Мелхїседѣк .

Ăѕ. Дмнълъсте дѣ дрептѫтѫ : сфърмътаѫ ѫ Зїѫа мънїей сале ѫпраці .

Ăз. Жѫдекъва ѫтрѫ нѣмърй , плінѣва кѫдърile , Здробѣва кѫпете пре пмънт але мълцїѫ.

Ăи. Днь пърѫ ѫкале ва бѣ : пентрѫ ачѣста ва ѫнълца кѫпъль .

## ѰАЛМЪ РІ.

Дѫѫ пре Дмнъль , кърі ътатѣ фѣчй дѣ мінне ъѫ дърѫ. нъ бъкрічїй . Ламлъѣ.

Ăă Мъртѫрисѫмъсѫю цїе Дмне кѫ тоате нінма мѣ , ѫ сфатъла чѣлѫрь дрепцї шй ѫ ъдънаре.

Ăб Мърі сѫнт лъкрѫрile Дмнълъй , доведіте ѫтрѫ тоате вонле лъй .

Ăг. Мъртѫрисѫре шй мъре кѫвінцѫ ѥсте лъкрѫл лъй : шй дрептатѣ лъй рѫмѫне ѫвѣкъл вѣкълъй.

Ăд. Поменіре ъѫ фъкѫтъ минънилѫрь сале . милостівъль шй ѫдѫратъль Дмнълъ , хранѫ ъѫ дѫтъ чѣлѫрь че сѫ тѣмь де дѫнсъль .

Ăе. Йдѫчесѫва ъмінте ѫвѣк де ъшѣзмѫнтѫ де лѣџе ъл сѫѫ : пърїа лъкрѫрилѫрь сале ѿаѫ вестітъ норѫдълъй сѫѫ .

Ăѕ. Ка сале дѣ лѫрь мошенірѣ нѣмърилѫрь : лъкрѫрile мънинлѫрь лъй , ъдевѣрѫл шй ждекатѫ.

Ăз. Кредінчѫасе сѫнт тоате порѫнчile лъй , ѫтърінте ѫвѣкъл вѣкълъй , фъкѫте ѫтрѫ ъдевѣр шй дрептате .

Ăи. Йзбавіре ъѫ тримісе норѫдълъй сѫѫ : порѫнчінтаѫ ѫвѣк ъшѣзмѫнтъл де лѣџе ъл сѫѫ .

Ăѳ. Сфінтъ шй ѫфрікошатъ ѥ нѣмеле лъй : ѫчепътѫра ѫцелепчѫній ѥ фрика Дмнълъй .

Ї. Шй ѫцелепчере вѫнѫ ѥсте пѫтѫрніѫ чѣлѫрь чей фак пре дѫнса : лѫѫда лъй рѫмѫне ѫвѣкъ вѣкълъй.

## ѰАЛМЪ РАІ.

Кредінчѫшій , шй фъкѫторій де вінне сѫнт фрінцій , мъре пъкатѫшій ѣшорь пірй .

Ѱалмъл лъй Дъвід , ѫцелепчере лъй Аггіѣ , шй а Захарій .

Ăă Ѣрінтъ варбатъль , кърele сѫ тѣме де Дмнъль : ѫтрѫ порѫнчиле лъй ва вой фоарте.

Ăб Пътерніка пре пмънт ва фі сѫмінца лъй , нѣмъл дрепцілѫрь сѫ ва бъгослѫві .

Ăг. Мърїре шй богацїе ѫ кѫса лъй , шй дрептатѣ лъй рѫмѫне ѫвѣкъл вѣкълъй .

Ăд. Расърітаѫ ѫтрѫ ѫтънерек лъмінѣ дрепцілѫрь , чѣл мілостівнік шй ѫдърат , шй дрепт .

Ăе. Бѫнь ѥ варбатъль кърele сѫ ѫдѫрѫ , шй ѫпрѫмътѣзѫ : токмішва кѫвінтеле сале ле ждекатѫ : кѫ ѫвѣк нѫѣ ва клъті .

Ăѕ. ѫтрѫ поменіре вѣчнікѫ ва фі дрептъл , де ъдъль рѣѫ нѫѣва тѣме .

Ăз. Гата ѥ нінма лъй ънаждѫдѫй ѫтрѫ Дмнъл : ѫтърінтъсаѫ нінма лъй , нѫѣ ва тѣме , пънѫ че ва прівй ъѫпра врѣжмѫшілѫрь сѫй .

Ăи. Ръсъ-

ѝ. Ѧ̀мнѝ пта̀в, да̀та̀в сѫ́ча̀лшоуѧ: дрепта́-
тѣ лѹ́и ѧмѣне ѧ̀вѣкѹ̀ль вѣкѹ̀лѹ́и.

д̃. Ко́рнѹ̀ль лѹ́и сѫ ва ѧ̀нѣлца ѧ̀тр҃ѹ мѫ́рѣе,
пѫ̀нтоу́ль ва вед҃ѣ, шѝ сѫ ва мѫ́нѣ̀: кѹ дѫ́нѣ-
цїи сѫ́и ва сѫ̀ршѝ, шѝ сѫ ва топѝ: по́фта
пѫ̀кѫ̀тоу́ѣлѹ́и ва пер҃ѝ. Сла́ва:

**АЛЛИ́ЛѸІА** пентр҃ѹ поро́ѹ̀ль чѣ́л но́ѹ: **РВ҃І.**

Сѫ ѩ лѧ́ѹде Дм̃нѹ̀ль, ка́р҃ дентр҃ѹ тѣ́ле ѧ̀на́лте, спре тѣ́ле
смерѝте прѣ̀вѣще.

А̀ ѧ̀ѹда́ць тѫ́нер҃ѝ пре Дм̃нѹ̀ль, ѧ̀ѹда́ць
нѹ́меле Дм̃нѹ̀лѹ́и.

В҃ Фіѣ нѹ́меле Дм̃нѹ̀лѹ́и бѫ́не кѹ̀вѫ̀нта́т
де а̀кѹ́мь, шѝ пѫ́нѫ ѧ̀вѣк.

Мала г҃. Дела ръзѣрѝтѹ́риле со́рѣлѹ́и пѫ́нѫ ла а̀пѹ́-
ѣ л҃ѹ́рѝ, ѧ̀ѹда́тѣ ѐ нѹ́меле Дм̃нѹ̀лѹ́и.

д̃. Ѧ̀на́лтѣ ѐ престе по́а̀нте нѣмѹ́рнле Дм̃нѹ̀ль,
престе тѣ́рѹ́и ѐ мѫ́рѣе лѹ́и.

ѐ. Ѹ́нне ѐ ка Дм̃нѹ̀ль Дм̃незе́ѹ̀ль но́стр҃ѹ? чѣ́л
че лѫкѹ́ѫще ѧ̀тр҃ѹ тѣ́ле ѧ̀на́лте: шѝ спре тѣ́ле
смерѝте прѣ̀вѣще, ѧ̀тѣ́рѹ шѝ пре пѫмѫ́нтѹ?

ѕ̃. Ѹ́ѣль че Ско́ѧлѫ дела пѫмѫ́нт пре сѫ́ра́кь,
шѝ днь гно́ю ржа́нкѫ пре чѣ́ль мнѫ́ѣль.

з̃. Ка сѫ̀л а̀шѣ́ѣе пре ѐ̃ль кѹ̀ бо́а́рѝ̃, кѹ̀ бо-
а́рѝ̃ порѹ́ѹ̀лѹ́и сѫ́ѹ̀, чѣ́ль че фа́че а̀ лѫкѹ́ѝ чѣ́
стѣ́рпѫ ѧ̀ка́ѩ, ма́нка че сѫ ѣ̀вѣлѣ́шѹ̀ де фѣтѹ́рѝ.

## А Л Л И́ Л Ѹ І А. РГ҃І.

Ѭ́ршѝ поменѣ́ще мнѫ́нѝле лѹ́и Дм̃незе́ѹ̀, ско́а̀терѣ лѹ́и
Ізра́ѝль днь Е̃гѝпт҃ь. Ѧ̀по́ѝ ѧ̀л рога́ѣ пре дѫ́нѹ̀ль, ка пре
сѝне сѫ ѩ мар҃ѣ́кь, пентр҃ѹ ка дмнезе́ѝ̃ ѧ̀лтѹ́р҃ нѣмѹ́р҃ѝ
сѫ́нть нѝпѹ́р҃ѝ дешѣ́рте, мѣ́р҃ѣ бѣ́ль мѣ́стѣ ѧ̀тѫ́ть фѣ́ѫмѣ ѧ̀-
жѹ̀тѹ́р҃ѝ кр҃ѣдѝнчѫшѝлѫ́ѹ.

Ла тѝдшѝ сѫ ѧ̀пѫ́ѣѣще
ѧ̀до́ѧѫ. (Ѣшѝре г҃ѝ г҃).

М̀тр҃ѹ ѣ̀шѝо́ѣ лѹ́и Ізра́ѝль дни Е̃гѝпет҃ь
ѧ̀ ка́сѣ́ѝ лѹ́и Ѩ́кѡв дни норѹ́ѹ̀ Варва́р.
Фѫкѹ̀ѣ́ѫлѫ́ѹ Ю́дѣ́а Сфн̃цѝ́р҃ѣ лѹ́и, Ізра-
и́ль сѫ̀нѫ́ѝ̃ѝ́р҃ѣ лѹ́и.

г҃. Ма́р҃ѣ а̀ѹ вѫкѹ́нть, шѝ а̀ѹ фѹ̀ѝнт҃: Ѩрда́-
нѹ̀ль сѧ̀ѹ ѧ̀тѹ́рс ѧ̀напо́ѝ.

д̃. Мѹ́нцѝ́ѝ а̀ѹ сѫ̀лта́т ка берѣ́чѣ́ѝ, шѝ дѣ-
лѹ́рнле ка мїѣ́ѝ ѹ̃ѝлшоуѧ.

ѐ. Ѹ́ѣцѝ́ѝ ѩ́сте ці́ѣ ма́р҃ѣ ка а̀ѝ фѹ̀ѝнт҃? шѝ тѹ̀
Ѩрда́не ка тѣ́ѝ ѧ̀тѹ́рс ѧ̀напо́ѝ.

ѕ̃. Мѹ́нцѝ́ѝ, ка а̀ѝцѝ сѫ̀лта́ть ка берѣ́чѣ́ѝ, шѝ
дѣлѹ́рѝ ка мїѣ́ѝ ѹ̃ѝлшоуѧ?

з̃. Де фа́ца Дм̃нѹ̀лѹ́и сѧ̀ѹ кѫ̀нтѝнт пѫмѫ́нтѹ́а,
де фа́ца Дм̃незе́ѹ̀лѹ́и лѹ́и Ѩ́кѡв.

ѝ. Ѧ̀чѣ́лѹ́и че а̀ѹ ѧ̀тѹ́рс пїѧ́тра ѧ̀ мѫ́ѣере де а̀пѫ,
шѝ чѣ́ѣ вѫртоа́ѫ ѧ̀ мѫ́ѣоа́р҃ѣ де а̀пе.

а̀. Нѹ̀ но́ѧѹ̀ Дм̃не, нѹ̀ но́ѧѹ̀: чѝ нѹ́мелѹ́и
тѫ́ѹ̀ дѫ̀ мар҃ѣе.

і҃. Пентр҃ѹ мѝ́ла тѫ̀ шѝ а̀дева́рѹ̀ль тѫ́ѹ̀, ка
нѹ̀ кѫ̀нда ся зѝ́кѫ нѣмѹ́рнле, оу́нде ѩ́сте Дм̃-
незе́ѹ̀ль лѹ́и?

а̀і҃. Ѩр҃ Дм̃незе́ѹ̀ль но́стр҃ѹ ѧ̀чѣ́рѹ̀ шѝ пре пѫ-
мѫ́нтѹ: то́ѧѫте кѫ́нте а̀ѹ вр҃ѹ́ть, а̀ѹ фѫкѹ̀т҃.

в҃і҃. Ѝдолѝ́ѝ пѫгѫ́нѫ́ѧѫ, а̀рѫ́нѝ́т҃ шѝ а̀ѹр҃ь:
лѹ́кѹ́рѝ де мѫ́нѝ́ѝ ѹ̃мене́ѹ̀ѝ.

Жѫ- г҃і҃. Гѹ́р҃ а̀ѹ, шѝ нѹ̀вѣшь грѫ́ѝ: ѹ̃кѝ а̀ѹ,
ѧ̀ла шѝ нѹ̀вѣшь вед҃ѣ: оу́р҃ѣкѝ а̀ѹ, шѝ нѹ̀вѣшь а̀ѹ҃ѣ́ѝ,
Ѧ̀цѝла на́р҃ѝ а̀ѹ, шѝ нѹ̀вѣшь мѝро́ѝ.

е҃і҃ е҃і҃ д҃і҃. Мѫ́нѝ́ѝ а̀ѹ, шѝ нѹ̀вѣшь пѝлѫ́ѝ: пѝчо́ѧре
ѧ̀ѹ҃ѣ́ѝ, шѝ нѹ̀вѣшь оу҃мела: нѹ̀вѣшь рѫ́ѣѹ̀ѝ кѹ̀ гѫтле-
жѹ̀ль лѹ́и.

ѐ҃і҃. Ѧ̀семене́ лѹ́и сѫ фіѣ чѣ́ѝ че фа́кь пре ѐ̃ѝ,
шѝ тѹ́ѹ̀ѝ чѣ́ѝ че нѣдѫждѹ́ѣ́кь спре дѫ́нѹ̀ѝ.

ѕ̃і҃. Ка́са лѹ́и Ізра́ѝль а̀ѹ нѣдѫждѹ́нть спре
Дм̃нѹ̀ль: а̀ѫждѹ́ѧѫ шѝ скѹ̀пѝтѹ́ѧѫ лѹ́р҃ мѫ́стѣ.

з̃і҃. Ка́са лѹ́и Ѩ́ѧрѫ́ѝ а̀ѹ нѣдѫждѹ́нт спре Дм̃-
нѹ̀ль: а̀ѫждѹ́ѧѫ шѝ скѹ̀пѝтѹ́ѧѫ лѹ́р҃ мѫ́стѣ.

ѝі҃. Чѣ́ѝ че сѫ тѣ́м де Дм̃нѹ̀ль а̀ѹ нѣдѫждѹ́нт спре
Дм̃нѹ̀ль: а̀ѫждѹ́ѧѫ шѝ скѹ̀пѝтѹ́ѧѫ лѹ́р҃ мѫ́стѣ.

а̀і҃. Дм̃нѹ̀ль поменѝнду́ѣе прѣ но́ѝ, нѣ́ѹ̀ бѫ́гословѝ.

к҃. Бѫ́гословѝ́тѫ́ѹ̀ ка́са лѹ́и Ізра́ѝль, бѫ́гослѹ-
вѝ́тѫ́ѹ̀ ка́са лѹ́и Ѩ́ѧрѫ́ѝ.

кѧ҃. Бѫ́гословѝ́тѫ́ѹ̀ прѣ чѣ́ѝ че сѫ тѣ́м де Дм̃-
нѹ̀ль, прѣ чѣ́ѝ мѝчѝ кѹ̀ чѣ́ѝ ма́р҃ѝ.

кв҃. Ѧ̀да́шѣ Дм̃нѹ̀ль спре во́ѝ, спре во́ѝ, шѝ
спре фѝ́ѝ̃ во́ѩр҃ѝ.

кг҃. Бѫ́гослѹ́вѝ́ѩѝ сѫ́нтецѝ́ѝ во́ѝ Дм̃нѹ̀лѹ́и, чѣ́-
лѹ́и че а̀ѹ фѫкѹ̀т҃ чѣ́рла шѝ пѫмѫ́нтѹ́ль.

кд҃. Чѣ́рюль чѣ́рюлѹ́и Дм̃нѹ̀лѹ́и: ѩр҃ пѫмѫ́нтѹ́ла
лѧ́ѹ̀ да́т҃ фіѝ́лѹ́р҃ ѹ̃ламенна́шѣ.

кѣ҃. Нѹ̀ чѣ́ѝ мѹ́р҃ѩѝ тѣ вѹ́р лѧ́ѹда́ Дм̃не, ни- Бар
чѝ́ѝ пѫ́ѩѝ чѣ́ѝ че сѫ пѫго́а́р҃ѣ ѧ̀ нѣ́ѣь. в 3

кѕ҃. Ѹ́нѝ но́ѝ чѣ́ѝ вѝ́ѝ бѫ́нѣ вѹ́мь кѹ̀вѫ̀нта прѣ
Дм̃нѹ̀ль де а̀кѹ́мь шѝ пѫ́нѫ ѧ̀вѣк.

## А Л Л И́ Л Ѹ І А. РД҃І.

Сѫ ро́ѧѫ, шѝ мѹ̀лцѫмѣ́ще пентр҃ѹ кѫ днь мар҃ѣ прѝмѣжѝ
сѧ̀ѹ мѫнтѹ́нтѫ. Сѫ кѹ̀вѫ́нѣ лѹ́и Хс̃.

А̀ Ю́вѝнтѫмь, кѫ ва а̀ѹ҃ѣ́ѝ Дм̃нѹ̀ль глаа́ѹ̀
ѣ̀ѹр҃ѝ́ѝ мѣ́ле.

В҃ Кѫ а̀ѹ плекѫ́тѫ оу҃р҃ѣкѝ́ѫ сѫ мѝ́ѣ, шѝ
ѧ̀ Зѝ́ѝлеле мѣ́ле ѧ̀ла вѹ́ю кѣ́ема.

г҃. Кѹ̀прѝнсѹ́мѫ́ѹ̀ дѹ̀р҃ѣ́ле мо́рцѝ́ѝ, прѝмѣ-
дѝ́ѝле ѩ́дѹ̀лѹ́и мѫ́ѹ̀ ѧ̀фла́тѫ.

д̃. Нѣка́ѣ шѝ дѹ̀р҃ѣре а̀мь ѧ̀фла́тѫ, шѝ нѹ̀-
меле Дм̃нѹ̀лѹ́и а̀мь кѣ́ема́тѫ.

ѐ. О̀ Дм̃не нѣ́ѣвѣ́ще сѹ̀фле́нтѹ́а мѝ́ѣ: ми-
лостѝ́нь ѐ Дм̃нѹ̀ль шѝ дрепт҃ь, шѝ Дм̃незе́ѹ̀ль но-
ст҃ѹ мнѫ́ѣа́ше.

ѕ̃. Ѹ́ѣль че пѫ́ѣѣще прѣ прѹ́нчѝ́ Дм̃нѹ̀ль, смер-
ѝнтѹ́мамь, шѝ мѫ́ѹ̀ мѫнтѹ́нть.

з̃. Ѧ̀то́а́рчете сѹ̀фле́нтѹ́а мѝ́ѣ ла ѹ̃дѝхна та-
кѫ Дм̃нѹ̀ль бѝне а̀ѹ фѫкѹ̀т҃ ці́ѣ.

ѝ. Кѫ а̀ѹ ско́сь сѹ̀фле́нтѹ́а мѝ́ѣ дни мо́а́рте
ѹ̃кѝ́ѝ мѝ́ѝ днь лѧ́кр҃ми, шѝ пѝчо́а́ѣле мѣ́ле
днь а̀ѹмекѧ́р҃ѣ.

а̀. Бѝне вѹ́ю плѫ́ѣѣ ѧ̀наѝнтѣ Дм̃нѹ̀лѹ́и ѧ̀ла-
тѹ́р҃ѣ ѣ́ѣлѹ́ѣь вѣ́ѝ. Сла́ва:

## А Л Л И́ Л Ѹ І А. РЕ҃І.

Ѭ́р҃ѣ мѹ̀лцѫмѝнду́ лѹ́и Дм̃незе́ѹ̀, ка́р҃ а̀ѹ҃ мѫнтѹ́нт҃.
Пентр҃ѹ кѫ а̀ѹ҃ѣ́ѝ Ѱа́лм ла тѝдшѝ ѐ пар҃тѣ́ чѣ́лѹ́и днь сѹ́.

А̀ Ре́ѹ̀тѫмь, пентр҃ѹ а̀ѹ҃ѣ́ѫ а̀мь грѫ́нтѣ
ѩ́ѹ҃ ѐ̃ѹ мам смерѝтѫ фо́а́р҃ѣ.

В҃ Шѝ ѐ̃ѹ а̀мѕѝ́сь ѧ̀тр҃ѹ оу҃ѝмѝ́р҃ѣ мѣ́: Кѡ
пѫ́тѫ ѡ̃мѹ̀ль ѐ мнѝчѝно́ѕ. д҃і҃

г҃. Ѣ́ѣшѝ ѣ̀сплѫтѝ́ѝ Дм̃нѹ̀лѹ́и, пентр҃ѹ тѫ́а́ѣе гѡма
кѫ́р҃ѣ мѣ́ѹ̀ да́т҃ мѣ́? г҃ѧ

д̃. Пѫха́рѹ̀ль мѫнтѹ́нѝ́ѝ вѹ́ю а̀ѹ҃ѣ́, шѝ нѹ̀-
меле Дм̃нѹ̀лѹ́и вѹ́ю кѣ́ема.

ѐ. Ръгѫ́ѹ̀нѝле мѣ́ле Дм̃нѹ̀лѹ́и вѹ́ю да́, ѧ̀на́-
нѝтѣ

инитѣ âтоúтѣ нороúдлуи лúи, скúмтѣ è âнаинитѣ Дмнúлуи моúртѣ кúгiоúшнаюрь лúи.

ѕ. Ô Дмне, éу слúга тà: éу слúга тà, шн фiоль слúжнiцiи тáле.

ѯ. Рúмптаи легiонúрнле мéле: цíе вшю жертвн жéртвѣ де лáуд, шн âтрý нúмеле Дмнúлуи вшю кiемà.

и. Рúгаúнле мéле Дмнúлуи вшю дà, âнаинитѣ âтоúтѣ нороúдлуи лúи, â кúрцнле каiи Дмнúлуи, âмнжлюкúла тáу Iерúсалúме.

## Аллилúа рсi.

Âдéмнѣ тоáте нéмúрнле âлáуда пре Дмнезéу пентру âртáрѣ лúи Хс. Гѡм: еї.

•Рѡма їѧ

ā Âудáцi пре Дмнúла тоáте нéмúрнле: лáудáцi пре éла тоáте нарóаделе.

•Iѡанн аї лд

в Кѣ сáу âтврнúт мúла лúи преспе нóи, шн âдевéрúла Дмнúлуи румáне вéк.

## Аллилúа рзi.

Мúлцумéщте Бiсéрнка, пентрý кѣ дúнтра тáтѣ примúмдiй жúтúнца, шн пре Хс áу домандúт.

Мад: аї. шн кѕ.

а Фртврнúцнле Дмнúлуи, кѣ è бýне, кѣ вéк è мúла лúи.

в Зúкѣ дáрь кáса лúи Iсраúль, кѣ è бýне: кѣ вéк è мúла лúи.

г. Зúкѣ кáса лúи Âáрѡнь, кѣ è бýне: кѣ вéк è мúла лúи.

д. Зúкѣ тóцi чéi че сѣ тéмь де Дмнúл, кѣ è бýне: кѣ вéк è мúла лúи.

е. Дúнь нúкáдь âмь кiемáт пре Дмнúл: шн маý âдзнúт âтрý дéсфтáре.

ѕ. Дмнúла мúсте мíе âжутóрю: шн нýмешю тéме чéмi ва фáце мíе ѡмúл.

•Верiн гї в ѯ. Дмнúл мúсте мíе âжутóрю, шн éу вшю прúвi âсýпра врăжмáшилюрь мúéi.

и. Бúне è â нáдеждúi спре Дмнúл: де кáт â нáдеждúi спре ѡмь.

і. Бúне è â нáдеждúi спре Дмнúл: де кáтѣ â нáдеждúi спре боáрi.

ї. Тоáте нéмúрнле маý âкúнжурáт: шн âтрý нúмеле Дмнúлуи íамь âфрúнтѣ пре éi.

аї. Âкúнжурúнд маý âкúнжурáт: шн âтрý нúмеле Дмнúлуи íамь âфрúнтѣ пре éi.

вї. Âкúнжурáтумаý ка âáбúнеле фáгурúль, шн сáу âпринс ка фóкúл â спúнi, шн âтрý нúмеле Дмнúлуи íамь бирúнтѣ пре éi.

гї. Âпúнсь фiúнд мамь повърúнтѣ сѣ кáз, шн Дмнúл маý сприжúнúтѣ.

•Вшiре ді. Тарiа мéа, шн лáуда мéа è Дмнúл, шн сáу фкúтѣ мíе спре мънтúре.

еї. Глас де вúкурiе шн де мънтúре â кóртврнле дрéпцилюрь.

ѕї. Дрéпта Дмнúлуи áу фкúтѣ пútére, дрéпта Дмнúлуи маý âнáлцат, дрéпта Дмнúлуи áу фкúтѣ пútére.

ѯї. Нúвюю мúрi, чi вшю фi вíу, шн вшю повéсти лúкрúрнле Дмнúлуи.

иї. Чертáнд маý чертáтѣ Дмнúл, шн мóрцiй нúмаý дáтѣ.

аї. Дешúндецi мíе пóрцнле дрептáцiй, шн âтрáнд âтрáнселе мѣ вшю мартврúн Дмнúлуи.

âчáста è пóарта Дмнúлуи, дрéпцiй вúрь âтрâ âтрúнса.

к. Мартврúсúмúвшю цíе, кѣ маý âдзнúтѣ, шн тéй фкúтѣ мíе спре мънтúре.

ка. Пúáтра, кáре нý сáу сокотúтѣ зидиторiй, âчáста сáу фкúтѣ âкáпúа оúнгюлúй. кѳ сї

кв. Дела Дмнúла сáу фкúтѣ âчáста, шн úнсте минúнатѣ âтрý úкiй нóштрй. Маiй ка ме

кг. Âчáста мúсте зiúа, кáре шý сáу фкúтѣ Дмнúла, сúне еúкурéм, шн сúне весели âтрúнса. к зї

кд. Ô Дмне мънтúúре, ѡ Дмне спорéще, бúне фапте è кúвúнтáт чéл че вúне âтрý нúмеле Дмнúлуи. д аї

кѥ. Бúгослúвúтáмь пре вóй дúнь кáса Дмнúлуи, Дмнезéу è Дмнúла, шн сáу âрúтáт нóúй. Рѡма лг д аї

кѕ. Токмúцi сúрвúтóаре âтрý чéле фрумóасе, пúнь ла нóрнврнле úлтáрюлуи. Шiтр ѕ з

кѯ. Дмнезéула мíéу éщi тý, шн мúвюю мартврúн цíе: Дмнúла мíéу éщi тý, шн тéвюю âнáлцă.

ки. Мартврúнúмúвюю цíе кѣ маý âдзнúт, шн тéй фкúтѣ мíе спре мънтúре.

кд. Мартврúнúцнле Дмнúлуи, кѣ è бýн, кѣ вéк è мúла лúи. Слáва:

## Аллилúа рнi.

Лáуд лéце, кúвúнтúл, шн порúнцнле лúи Дмнезéу, пофтúщi, шн сѣ роáгѣ, ка âтрý нéпте, шн пăзúтѣ âчéстюра сúи цíе.

Кад: зї.

а Сúрнцúй чéй фърѣ прихáнѣ âкáле, кáрiй оúмблѣ лéцеле Дмнúлуи.

в Фернцúй чéúче чáрiк мартврúнле лúи, кý тоáте úнúмa вшю кáвтà пре дúнсúл.

г. Кѣ нý чéй че лúкрéзѣ фърѣ де лéце, âкúнле лúи áу оúмблáтѣ.

д. Тý âй порúнцúтѣ порúнцнле тáле, ка сăле пăзéскѣ фóарте.

е. Ѡ десáр âтрептà кúнле мéле, сѣ пăзéскѣ âтрептáрнле тáле.

ѕ. Âтúнчѣ нúмúвюю рúшúнà, кúнд вшю кáвтà спре тоáте порúнцнле тáле.

ѯ. Мартврúсúмúвюю цíе âтрý âтрептáрѣ úнúмiй, ка сúмѣ âвéц жúдекáцнле дрептáцiй тáле.

и. Âтрептáрнле тáле вшю пăзì, нúмѣ парсì пúнѣ âсфършúтѣ.

і. Âтрý чéшва âтрептà тúнзúрь кáлѣ сà: кúндь ва пăзì кúвúнтеле тáле.

ї. Кý тоáтѣ úнúмa мѣ тéмь кáвтáтѣ пре тúне, сѣ нúмѣ лúпезì дела порúнцнле тáле.

аї. Âтрý úнúмa мѣ âмь âскúнсь кúвúнтеле тáле, ка сѣ нý грешéскь цíе.

вї. Бúне éщi кúвúнтáтѣ Дмне, âвáцúмѣ âтрептáрнле тáле.

гї. Кý бúзеле мéле âмь вестúтѣ тоáте жúдекáцнле гúрiй тáле.

дї. Âкáлѣ мартврúúлюрь тáле мамь десфътáтѣ, ка âтрý тоáтѣ богáцiа.

єї. Âтрý порúнцнле тáле мúвюю депрúнде, шн вшю кúноáще кúнле тáле.

ѕї. Âтрý âтрептáрнле тáле вшю кúрептà: нúвюю оúнтà кúвúнтеле тáле.

ѯї. Расплáтúцi póбúлúй тáу, вíáцúмѣ шн вшю пăзì кúвúнтеле тáле.

иї. Деúкопере ѡúкiй мíéi, шн вшю кúноáще

мúнú-

минѹниле дин лѣчѣ тѣ.

к҃і. Немѣрникъ сѫнтъ ёѹ пре пѫмѫнтъ, сѫ нѹ аскѹнзи дела мине порѹнчиле тале.

к҃к. Юбитаѹ сѹфлетѹль мїеѹ ка сѫ доржескъ де жѹдекѫциле тале ѫнтоатъ врѣмѣ.

к҃ка. Черпталй пре чей мѫндрй: бѫгѫтѫмѫцй чей че сѫ абатъ дела порѹнчиле тале.

к҃кв. А дела мине шкара, ши дефнмарѣ, къ мѫртѹрйиле тале ѫмь кѫвѫтатъ.

к҃кг. Пентрѹ къ ѫѹ шѫзѹтъ боларїи, ши ѫсѹпра мѣ клеветїѫ: ѫрь робѹль тѫѹ сѫ фѫцѫ ѫ дрептъриле тале.

к҃кд. Къ мѫртѹрйиле тале кѹпетарѣ мѣ ѫсте: ши сфатѹриле мѣле ѫдрептъриле тале.

к҃кѣ. Липитаѹ де пѫмѫнтъ сѹфлетѹл мїеѹ: вїѣцѫ дѹпъ кѹвѫнтѹль тѫѹ.

к҃кѕ. Кѫиле мѣле лѣмь мѫртѹрисит, ши ман ѫѹзи: ѫвѫцѫмъ ѫдрептъриле тале.

к҃кз. Кѫлѣ ѫдрептъришлорь тале фъ сѫѹ ѫцелегь: ши мѫвшю депрйнде ѫтрѹ мнѹниле тале.

к҃ки. Дормитатаѹ сѹфлетѹль мїеѹ де прждѹвїе: ѫтарѣщемъ ѫтрѹ кѹвѫнтеле тале.

к҃кѳ. Кѫлѣ не дрептѫцїй депъртѣхшѹ дела мине, ши къ лѣчѣ тѣ мъ милѹѫще.

к҃л. Кѫлѣ ѫдевѣрѹлѹй ѫмь ѫлѣсь: ши жѹдекѫциле тале намь оуйтатъ.

к҃ла. Липитѹмамь де мъртѹрйиле тале Дмне, нѹмъ рѹшина.

к҃лв. Пре кѫлѣ порѹнчилорь тале ѫмь ѫлергатъ: кѫндь ѫй десфататъ йнима мѣ.

к҃лг. Лѣче пѹне мїе Дмне ѫкѫлѣ ѫдрептъриле тале: ши ѿ вшю кѫвѫтѫ пре дѫнса поть дѣна.

к҃лд. Ѫцелепцѣщемъ, ши вшю кѫвѫтѫ лѣчѣ тѣ: ши ѿ вшю пѫзи пре ѫ къ поатъ йнима мѣ.

к҃лѣ. Повѫцѹѫщемъ ѫкърарѣ порѹнчилорь тале, къ ѫчѣ ѫмь боитъ.

к҃лѕ. Плѣкъ йнима мѣ ла мъртѹрйиле тале, ши нѹ ла лъкомїе.

к҃лз. Ѫтоарче шкїй мїй, сѫ нѹ вѫдъ дешертъчѹне: ѫ кѫлѣ тѫ мъ вїѫцъ.

к҃ли. Пѹне робѹлѹй тѫѹ кѹвѫнтѹль тѫѹ ѫтрѹ фрика тѫ.

к҃лѳ. Щерце шкара мѣ карѣ ѫмь препѹсь, къ жѹдекѫциле тале сѫнтъ бѹне.

к҃м. Йтъ ѫм дорит де порѹнчиле тале, ѫтрѹ дрептатѣ тѫ мъ вїѫцъ.

к҃ма. Ши сѫ вїе престѣ мине мила тѫ Дмне, мънтѹнрѣ тѫ дѹпъ кѹвѫнтѹль тѫѹ.

к҃мв. Ши вшю рѫспѹнде кѹвѫнт челорь че мъ шкърѹск: къ ѫм надѣждѹит ѫтрѹ кѹвинтеле тале.

к҃мг. Ши сѫ нѹ йй днь гѹра мѣ кѹвѫнтѹль адевѣрѹлѹй пѫнъ ѫсфършит: къ ѫтрѹ жѹдекѫциле тале ѫмь надѣждѹит.

к҃мд. Ши вшю пѫзи лѣчѣ тѫ пѹрѹрѣ ѫвѣк, ши ѫвѣкѹль вѣкѹлѹй.

к҃мѣ. Ши ѫмь оумблат ѫтрѹ лъкрймѣ: къ порѹнчиле тале ѫмь кѫвѫтатъ.

к҃мѕ. Ши ѫмь грѣит ѫтрѹ мъртѹрйиле тале ѫнаинтѣ ѫпърацилорь, ши нѹмамь рѹшинатъ.

к҃мз. Ши ѫмь кѹпетатъ ла порѹнчиле тале, каре ѫмь юбит фоарте.

к҃ми. Ши ѫмь рѫдикатъ мънилe мѣле спре порѹнчиле тале, каре лѣмь юбитъ, ши мамь



депрйнсь ѫтрѹ ѫдрептъриле тале.

к҃мѳ. Поменѣще кѹвинтеле тале робѹлѹй тѫѹ, де каре мїй датъ надѣжде.

к҃н. Ачестъ мѫ мънгѫит ѫтрѹ смерѣнїѫ мѣ, къ кѹвѫнтѹль тѫѹ мъ вїѫцъ.

к҃на. Чей мѫндрй ѫѹ фкѹт калкаре де лѣче фоарте: ѫрь дела лѣчѣ тѫ нѹмамь лъкътатъ.

к҃нв. Ѫдѹсѹмїѫм ѫмйните де жѹдекѫциле тале челе дин вѣк Дмне, ши мамь мънгѫтатъ.

к҃нг. Мъхнїре мѫ кѹпринсь деспре чей пъкътошй, карїи пърѣсск лѣчѣ тѫ.

к҃нд. Лѫдатѣ ёра де мине ѫдрептъриле тале, ѫлокѹль немерничїей мѣле.

к҃нѣ. Ѫдѹсѹмїѫмь ѫмйните нолптѣ де нѹмеле тѫѹ Дмне, ши ѫмь пъзитъ лѣчѣ тѫ.

к҃нѕ. Ачаста сѫѹ фкѹт мїе, къ ѫдрептъриле тале ѫмь кѫвѫтатъ.

к҃нз. Пѫртѣ мѣ ёйй Дмне, зйсамь сѫ пъзѣск лѣчѣ тѫ.

к҃ни. Рѹгѫтѹмам фѣцїй тале къ тоатъ йнима мѣ: милѹѫщемъ дѹпъ кѹвѫнтѹль тѫѹ.

к҃нѳ. Кѹпетѫтамь ла кѫиле тале: ши ѫм ѫторнь пичоареле мѣле ла мъртѹрйиле тале.

к҃с. Гътитѹмамь ши нѹмамь тѹреѹрат ѫ пъзи порѹнчиле тале.

к҃са. Фѹниле пъкътошилорь сѫѹ ѫфшѹрат ѫпрежѹрѹль мїеѹ, ши лѣчѣ тѫ намь оуйтатъ.

к҃св. Ѫ мїезѹл нопцїй мам скѹлат, сѫмъ мъртѹрисск цїе, спре жѹдекѫциле дрептъцїй тале.

к҃сг. Пърташа сѫнт ёѹ тѹтѹрорь челорь че сѫ тем де тине, ши челорь че пъзѣск порѹнчиле тале.

к҃сд. Де мила тѫ Дмне ѐ плинь пѫмѫнтѹль: ѫдрептъриле тале мъ ѫвѫцъ.

к҃сѣ. Кѹнатате ѫй фкѹт къ робѹлѹй тѫѹ Дмне, дѹпъ кѹвѫнтѹль тѫѹ.

к҃сѕ. Кѹнатате, ши ѫвѫцътѹръ, ши кѹноштинцъ мъ ѫвѫцъ: къ порѹнчиле тале ѫмь кредѹт.

к҃сз. Маинаинте де че мам смерит ёѹ ѫм грешит: пентрѹ ачаста кѹвѫнтѹль тѫѹ ѫм пъзит.

к҃си. Бѹнь ёйй тѹ Дмне, ши ѫтрѹ кѹнатате тѫ мъ ѫвѫцъ ѫдрептъриле тале.

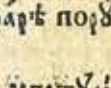
к҃сѳ. Ѫмѹлцитѹсаѹ ѫсѹпра мѣ не дрептатѣ мѫндрилорь: ѫрь ёѹ къ тоатъ йнима вшю черкѫ порѹнчиле тале.

к҃р. Ѫкїегатѹсаѹ ка лаптеле йнима лѹрь: ѫрь ёѹ ла лѣчѣ тѫ ѫмь кѹпетатъ.

к҃ра. Бйне ѐ мїе къ маи смерит, ка сѫмъ ѫ вѣцъ ѫдрептъриле тале.

к҃рв. Бѹнъ ѐ мїе лѣчѣ гѹрїй тале, маи вѣртось де кятъ мїй де ѫѹрь, ши де ѫрцинтъ.

Слава: Старѣ Й.



к҃рг Мѫнйнле тале маѹ фкѹт, ши маѹ зидит: ѫцелепцѣщемъ, ши мъвшю ѫвѫцѫ порѹнчиле тале.

к҃рд Чей че сѫ темь де тине мъвшорь вѫдѣ, ши сѫвшорь весели, къ ѫтрѹ кѹвинтеле тале ѫмь надѣждѹит.

к҃рѣ. Кѹноскѹтамь Дмне къ дрептатѣ сѫнтъ жѹдекѫциле тале, ши ѫтрѹ ѫдевѣр маи смерит.

к҃рѕ. Факсе дарь мила тѫ ка сѫмъ мънгѫе, дѹпъ кѹвѫнтѹль тѫѹ робѹлѹй тѫѹ.

к҃рз. Сѫмй вїе мїе ѫдѹрѫриле тале, ши вшю

фн вїѹ : кѫ лѣцѣ тѧ кѹцептáрѣ мѣ ѥстѣ.

о҃н. Сѫ се рѹшинѣхѫ чѣй мѧндрй, кѫ кѹ не дрептáте âѹ фѧкѹт фарѫ де лѣце âсѹпра мѣ: ѧрѫ ёѹ мѫ вшю ѧвѫцѧ ѧтрѹ порѹнчиле тáле.

о҃д. Сѫ мѫ ѧтоáркѫ пре мíне чѣй че сѫ тѣм де тíне, шй чѣй че кѹноскѣ мартѹрíиле тáле.

п҃. Фíе íнима мѣ фарѫ прихáнѫ ѧтрѹ ѧдрептáрнле тáле, кѧ сѫ нѹмѫ рѹшинѣ.

п҃а. Сткíресѫ спре мянтѹíрѣ тѧ сѹфлетѹль мíеѹ: ѧтрѹ кѹвíнителе тáле âмь нядеждѹíть.

п҃в. Сфршíтѹсаѹ ѡ҃кїй мíéй ѧтрѹ кѹвянтѹль тáѹ, Зиккíнь: кѫнь мѫ вей мянгѧ.

п҃г. Кѫ мам фкѹть ка оуíнь фоале ѧрѹмѫ: ѧдрептáрнле тáле нѹлѣмь оуíнтáть.

п҃д. Кѣте сѫнт Зíлеле рѡбѹлуй тáѹ? кѫнд вей фáче мíе жѹдекáтѫ де кѣтрѫ чѣй че мѫ гонéск.

п҃е. Сплѹсмíлѹ мíе калкатѡрíй де лѣце бърфеле: чй нѹсянть ка лѣцѣ тѧ Дмне.

п҃з. Тоáте порѹнчиле тáле сѫнть âдевѣрѹл: фарѫ дрептáте маѹ гонíт, âжѹтмй.

п҃ѕ. Пѹцíнь нѹмаѹ сфршíть пре мíне пре пмянть, ѧрѫ ёѹ нам пзрсíт порѹнчиле тáле.

п҃и. Дѹлѫ мíла тѧ вíâѕмѫ: шй вшю пацй мартѹрíиле гѹрїй тáле.

п҃д. ѧвéк Дмне кѹвянтѹль тáѹ рямжне ѧчерю.

ч҃. ѧнéм шй ѧнéм âдевѣрѹл тáѹ: ѧтемеáтай пмянтѹл, шй рямжне.

ч҃а. Кѹ рндѹлá тѧ рямжне зíша: кѫ тоáте сянть слѹжитоáре цíе.

ч҃в. Кѫ де нáрь фй фоíть лѣцѣ тѧ рндíрѣ мѣ: âтѹнчѣ âшь фй пернт ѧтрѹ смерéнцѫ мѣ.

ч҃г. ѧвéк нѹвшю оуíнтѫ ѧдрептáрнле тáле, кѫ ѧтрáнсиле маѹ ѧвíáть. Стáрѣ. в҃.

ч҃е. Ал тáѹ сянт ёѹ мянтѹíшемѫ: кѫ ѧдрептáрнле тáле âмь кѹтáть.

ч҃д. Пре мíне маѹ âшептáть пакатѡшíй сѫмѫ пíáрзѫ: мартѹрíиле тáле âмь кѹноскѹть.

ч҃ѕ. Âтѡт сфршíтѹл âм вѫѹть сфршíт, десфтáтѫ є порѹнка тѧ фоáрте.

ч҃з. Кáть âмь юбíть лѣцѣ тѧ Дмне, тоáтѫ зíша рндíрѣ мѣ ѥсте.

ч҃и. Маѹ мѹлт де кáт пре врѣшмáшíй мíéй маѹ ѧцелепцíт кѹ порѹнка тѧ: кѫ ѧвéк âмѣ ѥсте.

ч҃а. Маѹ мѹлт де кáт тѡцй чѣй не мѫ ѧвáцѫ âм ѧцелéс: кѫ мартѹрíиле тáле рндíрѣ мѣ ѥсте.

ѳ. Маѹ мѹлт де кáть чѣй багрíний âм прнчепѹть: кѫ порѹнчиле тáле âмь кѹтáть.

ѳ҃а. Деспре тоáтѫ кáлѣ рѣ âмь шпрíть пнчоареле мéле: ка сѫ пзѣíк кѹвíнителе тáле.

ѳ҃в. Дела жѹдекáцнле тáле нѹмамь âсптѹт, кѫ тѹ âй пѹсь лѣце мíе.

ѳ҃г. Кáт сянт де дѹлчй гнтлежѹлѹй мíéй кѹвíнителе тáле, маѹ мѹлт де кáт мíáрѣ гѹрїй мéле.

ѳ҃д. Дпнь порѹнчиле тáле âм кѹноскѹть, пентрѹ âчáста âм оурáхт тоáтѫ кáлѣ недрептáцїй.

ѳ҃е. Фáклíе пнчоарелшь мéле є лѣцѣ тѧ, шй лѹмíнѫ кърърнашь мéле.

ѳ҃ѕ. Жѹрáтѹмам, шй âмь пѹсь ка сѫ пзѣéск жѹдекацнле дрептáцїй тáле.

ѳ҃з. Смеритѹмамь пáнѫ ѧ сфршíть Дмне, вíáѕмѫ дѹлѫ кѹвянтѹль тáѹ.

ѳ҃и. Ѵéле де бѹнѫ вúе âле гѹрїй мéле бíне ле вомще Дмне, шй жѹдекáцнле тáле мѫ ѧвáцѫ.

ѳ҃а. Сѹфлетѹль мíéй ѧмянднле тáле є пѹрѹрѣ: шй лѣцѣ тѧ нáмь оуíнтáть.

ѳ҃в. Пѹсаѹ пакатѡшíй кѹрѫ мíе, шй дела порѹнчиле тáле нáмь рятáчнть.

ѳ҃г. Мошенíтамь мартѹрíиле тáле âвéкь: кѫ бѹкѹрíе íнимíй мéле сянть.

ѳ҃д. Плекáтам íнима мѣ ка сѫ фáкѫ ѧдрептáрнле тáле âвéкь, пентрѹ рсплятíре.

ѳ҃е. Пре калкатѡрíй де лѣце âмь оурáхт: шй лѣцѣ тѧ âмь юбíть.

ѳ҃ѕ. Âжѹтѡрюа мíéй шй сприжинитѡрюа мíéй ёшй тѹ: ѧтрѹ кѹвíнителе тáле âм нядеждѹíть.

ѳ҃з. Департáцнеѫ дела мíне чѣй че вникленцй шй вшю чéрка порѹнчиле Дмнезéѹлуй мíéй.

ѳ҃и. Íпарѫмѫ дѹпѫ кѹвянтѹл тáѹ, шй мѫ вíáѕѫ: шй нѹмѫ рѹшинѫ пре мíне дела âшептáрѣ мѣ.

ѳ҃а. Âжѹтамй, шй мѫ вшю мянтѹй: шй вшю кѹцетá ѧтрѹ ѧдрептáрнле тáле пѹрѹрѣ.

ѳ҃в. Дефнимáтай пре тѡцй чѣй че сѫ департѣѫ дела ѧдрептáрнле тáле: кѫ недрептáте ѥнáлѣ лѡрь.

ѳ҃г. Калкатѡрй де лѣце âмь сокотíть пре тѡцй пакатѡшíй пямянтѹлуй: пентрѹ âчáста âмь юбíть мартѹрíиле тáле.

ѳ҃д. Патрѹнде кѹ фрíка тѧ кърнѹрнле мéле, кѫ де жѹдекáцнле тáле мамь темѹть.

ѳ҃е. Фкѹтам жѹдекáть шй дрептáте: нѹ мѫ дá пре мíне чéлшь чемй фáкь стрмбетáте.

ѳ҃ѕ. Прймéще пре рѡбѹл тáѹ ѧтрѹ бѹнтáте, кѫ сѫ нѹмѫ клеветéцкѫ чѣй мáндрй.

ѳ҃з. Окїй мíéй саѹ стíнь спре мянтѹíрѣ тѧ, шй спре кѹвянтѹль дрептáцїй тáле.

ѳ҃и. Фѣ кѹ рѡбѹль тáѹ дѹпѫ мíла тѧ: шй ѧтрѹ ѧдрептáрнле тáле мѫ ѧвáцѫ.

ѳ҃а. Рѡбѹль тáѹ сянт ёѹ, ѧцелепцéщемѫ: шй вшю кѹноáще мартѹрíиле тáле.

ѳ҃в. Врéмѣ є âфáле Дмнѹдеѹ: стрнкáтаѹ лѣцѣ тѧ.

ѳ҃г. Пентрѹ âчáста âмь юбíть порѹнчиле тáле, маѹ мѹлть де кáть âѹрѹл шй топáхтл.

ѳ҃д. Пентрѹ âчáста спре тоáте порѹнчиле тáле мамь ѧдрептáть: тоáтѫ кáлѣ недрéптѫ âмь оурáть.

ѳ҃е. Мнѹнáтесь мартѹрíиле тáле: пентрѹ âчáста лѣ черкáть пре мíле сѹфлетѹл мíéй.

ѳ҃ѕ. Ѧрятáрѣ кѹвíнителшь тáле лѹмíнéщѫ, шй ѧцелепцéще пре прѹнчй.

ѳ҃з. Гѹра мѣ âмь дешкíс, шй âм трáсь Ах: кѫ де порѹнчиле тáле âмь дорíть.

Глáва: Стáрѣ. г҃.

ѳ҃и Кáѹтѫ спре мíне, шй мѫ милѹéще, дѹпѫ жѹдекáта чéлшь че юбéск кѹмеле тáѹ.

ѳ҃а Пáшй мíéй ѧдрепáрнй дѹпѫ кѹвянтѹл тáѹ, шй сѫ нѹмѫ стрпíнéск тоáтѫ фарѫ де лѣцѣ.

ѳ҃в. Йзбáвéщемѫ де клеветíрѣ ѡаменилшь: шй вшю пацй порѹнчиле тáле.

ѳ҃г. Фáца тѧ âрáташ прѣсте рѡбѹл тáѹ: шй мѫ ѧвáцѫ ѧдрептáрнле тáле.

ѳ҃д. Йзвóарѫ де âпѫ âѹ йзворáть ѡ҃кїй мíéй пентрѹ

вентрꙋ къ нáмь пахи́тъ лѣцѣ тà.

ѳл҃ѕ. Дрꙋпъ ёщи Дмне, шн дрепте сѧ́нтъ жꙋдекꙋ́цнле пáле.

ѳл҃н. Порꙋ́чнтай дрептáтѣ â фн мартꙋрíнле пáле, шн âдевꙋ́рле фóарте.

ѳл҃д. Топнтꙋмаꙋ рѣвнóрѣ тà, къ âꙋ оꙋ́нтáт кꙋвíнтеле пáле врѫ́машíн мíен.

ѳм҃. Къ фóк лѧмꙋрúт ê кꙋвѣнтꙋл тáꙋ фóарте, шн рóꙋбле тáꙋ лáꙋ юбúть пре ёль.

ѳма. Маи́ пúнзрь сѧ́нтъ ёꙋ шн дефнмáть, âдрептáрнле пáле нóлѣм оꙋ́нтáть.

ѳмб. Дрептáтѣ тà ê дрептáте лѣ́кь, шн лѣцѣ тà âдевꙋ́рле.

ѳмг. Некáзꙋрн шн невóи маꙋ âфлáть: порꙋ́чнле пáле сѧ́нт гѫндúрѣ мѣ.

ѳмд. Дрептáте сѧ́нт мартꙋрíнле пáле лѣ́кь: ѧцелепцѣ́щемъ, шн вшю фн вíꙋ.

ѳме. Стригáтам къ тоáтъ нѣнма мѣ, âдзнмъ Дмне, âдрептáрнле пáле вшю кꙋдтà.

ѳм҃ѕ. Стригáтам кꙋпрѣ тúне, мънтꙋлцемъ: шн вшю пахи́ мартꙋрíнле пáле.

ѳм҃з. Âпꙋкáтам âнаúнте фáрѣ де врѣ́ме, шн âм стригáт: âтрꙋ кꙋвíнтеле пáле âм нездждꙋнт.

ѳмн. Âтнмнáнаꙋ шкíн мíен кꙋпрѣ дмнúецѣ: ка сѣ кꙋпеть ла кꙋвíнтеле пáле.

ѳмѳ. Глáсꙋл мíеꙋ âдзнл Дмне дꙋпъ мúла тà: дꙋпъ жꙋдекáта тà мъ вíѧѣ.

ѳн҃. Âпропíáпꙋсаꙋ чéн че мъ гнúлà фáрѣ де лѣ́цѣ: шн дела лѣцѣ тà саꙋ депáртать.

ѳна. Âпроáпе ёщи тꙋ Дмне: шн тоáте кѣ́нле пáле âдевꙋ́рле.

ѳнв. Дин âчепꙋт âм кꙋнóскꙋт дннтрꙋ мартꙋрíнле пáле, къ лѣ́кь лéн âтемеáт пре пáле.

ѳнг. Вѣзн смерéнїа мѣ, шн мъ скоáте: къ лѣцѣ тà нáмь оꙋ́нтáть.

ѳнд. Жꙋдекъ жꙋдекáта мѣ, шн мъ нзбъвѣще: пентрꙋ кꙋвíнтꙋл тáꙋ мъ вíѧѣ.

ѳне. Депáрте ê дела пъкътóшн мънтꙋ́рѣ, къ âдрептáрнле пáле наꙋ кꙋтáть.

ѳн҃ѕ. Âдꙋрáрнле пáле мꙋлте сѧ́нтъ Дмне: дꙋпъ жꙋдекáта тà мъ вíѧѣ.

ѳн҃з. Мꙋлцн сѧ́нт чéн че мъ гонéскь, шн мъ нъкажéск: дела мартꙋрíнле пáле нꙋмам âвзтꙋт.

ѳни. Вѣзꙋтáмь прé чéн не âцелегатóрн, шн мъ топíáм: къ кꙋвíнтеле пáле нꙋлéꙋ пáхнть.

ѳнѳ. Вíєн къ порꙋ́чнле пáле âмь юбúт Дмне, âтрꙋ мúла тà мъ вíѧѣ.

ѳѯ҃. Âчепътóра кꙋвíнтелор пáле ê âдевꙋ́рл: шн лѣ́кь тоáте жꙋдекáцнле дрептáцїи пáле.

ѳѯа. Болрїи маꙋ гонúть âзнáрь, шн де кꙋвíнтеле пáле саꙋ âфрнкошáть нѣнма мѣ.

ѳѯв. Бꙋкꙋрáмъвшю ёꙋ де кꙋвíнтеле пáле, ка чéл че âфлă добúнзй мꙋлте.

ѳѯг. Не дрептáтѣ âм оꙋ́рѣт, шн мâм скърбúть, лáрь лѣцѣ тà âмь юбúть.

ѳѯд. Де шáпте ѿни âл зн тéм лаꙋдáт, пентрꙋ жꙋдекáцнле дрептáцїи пáле.

ѳѯе. Пáте ê мꙋлтъ чéлшрь че юбéск лѣцѣ тà, шн нꙋ нáсте лю́рь смнитéлѣ.

ѳѯѕ. Âщептáтамь мънтꙋ́рѣ тà Дмне: шн порꙋ́чнле пáле âмь юбúть.

ѳѯз. Пахи́таꙋ сꙋфлетꙋл мíеꙋ мартꙋрíнле пáле, шн лѣꙋ юбúть фóарте.

ѳѯн. Пахи́там порꙋ́чнле пáле, шн мартꙋрíнле пáле: къ тоáте кѣ́нле мéле âнаúнтѣ тà сѧ́нтъ Дмне.

ѳѯѳ. Сне âпроáте рꙋгачꙋнѣ мѣ âнаúнтѣ тà Дмне: дꙋпъ кꙋвíнтꙋл тáꙋ мъ ѧцелепцѣще.

ѳѳ҃. Съ âтре рꙋгачꙋнѣ мѣ âнаúнтѣ тà, Дмне дꙋпъ кꙋвíнтꙋл тáꙋ мъ нцелѣще.

ѳѳа. Рaспꙋндевшь бꙋзеле мéле лáꙋдà, кънд мавéй лѣцà âдрептáрнле пáле.

ѳѳв. Спꙋнева лúмба мѣ кꙋвíнтеле пáле: къ тоáте порꙋ́чнле пáле сѧ́нтъ дрептáтѣ.

ѳѳг. Фіе мúна тà сáмъ мънтꙋ́нск, къ порꙋ́чнле пáле âмь бонть.

ѳѳд. Дорíтамь дꙋ мънтꙋ́рѣ тà Дмне, шн лѣцѣ тà кꙋрептáрѣ мѣ нáте.

ѳѳе. Вíꙋ ва фн сꙋфлетꙋл мíеꙋ, шн тева лаꙋдà: шн жꙋдекъцнле пáле вшю âжꙋтà мíе.

ѳѳѕ. Рaтачíнтамь ка ѿ ѿле пъгрдꙋтъ: кáꙋтъ спре рóꙋбле тáꙋ, къ порꙋ́чнле пáле нáмь оꙋ́нтáть.

Слáва.

## КѪНТАРЪ ТРЕПТЕАѺРЪ. РЄІ.

Тѣрь бисѣрнка сáи мънтꙋ́нск дꙋ благъсмотрѣ́нїе, шн дꙋ Цáрѣвнї, âдинк дꙋ махѡмитáнї, дела Цáрь фншорꙋл лúи Їсраíл, âтрꙋ карíи лаꙋдà. Пáлтъ кънтáрѣ ê пророчéск, пре кúм шн чéлї нерꙋмѣзь, кáрї съ нѣмúнь âдрептáшї.

Кѧ. Пі.

Âтрꙋ Дмнꙋл кънд мáма нъкажúть âмь стригáть, шн маꙋ âꙋзúть. Дмне нзбъвѣще сꙋфлетꙋл мíеꙋ де бꙋзеле не дрептѣ, ш де лúмба викленѣ.

г҃. Че слáва дà цíе, шн че слáва âдáоуе цíе спре лúмба викленѣ;

д҃. Сăгéцile чéлúи пꙋтéрнїк сѧ́нтъ âскꙋцúте кꙋ кърбúнї пꙋшнчéщї.

е҃. Вáй мíе, къ немернчéл мѣ саꙋ âдалꙋнгáт, сълшлꙋбꙋ́тꙋмамь кꙋ сълáшꙋрнле лúи кидáрь: мꙋлт âꙋ немернчúть сꙋфлетꙋл мíеꙋ.

ѕ҃. Кꙋ чéн че оꙋ́рѣ пáче, ёрам фкътóрю де пáче, кънд врѣ́м лúор, съ лꙋптà кꙋ мúне âздáр.

## КѪНТАРЪ ТРЕПТЕАѺРЪ. РК.

Бисѣрнка âтѡ́тъ лúкꙋл ê фáрѣ примíждїе, пентрꙋ къ при Дмнꙋл âр пахитóрї.

Вдикáтамь ѿни мíеи лă мꙋнцн де гънде ва вéни âжꙋтóрюл мíеꙋ.

Âжꙋтóрюл мíеꙋ дела Дмнꙋл чéл че âꙋ фкꙋ́нть чéрюл, шн пъмънтꙋл.

г҃. Съ нꙋ дáи âтрꙋ клътúре пичóрꙋл тáꙋ: нúчн съ дормнтѣхе чéл че те пахéще.

д҃. Гúпе нꙋва дормнтà, нúчн ва âдормн чéл че пахéще пре Їсраíл: Дмнꙋл тева пáзн.

е҃. Дмнꙋл ê âкопереманть цíе, пре тúне мънма тà чé дрептъ.

ѕ҃. Зíоа сóарелє нꙋтева âрде, нúч лꙋна нóапте.

з҃. Дмнꙋл тева пáзн пре тúне де тѡ́тъ рáꙋл: пáзнва сꙋфлетꙋл тáꙋ Дмнꙋл.

н҃. Дмнꙋл ва пáзн âтрáрѣ тà, шн ёшúрѣ тà, де âкꙋмь шн пънъ лѣ́кь.

## КѪНТАРЪ ТРЕПТЕАѺРЪ. РКѦ.

При бисѣрнкъ ѿ лáꙋдъ пентрꙋ оꙋ́нире, ѳелáвїе, шн дрептáте, шн âчéм ёни âй пофтѣще.

Â. Беселú-

Ѣ. Ѣселіѧ҃тѹмам де чеі҃ че мі҃ѧ҃ зіс міе: ✝ каса дм҃нѹлѹі҃ вом мѣрце.

Е. Стѧнд ѣра пиѻареле ноастре ✝ кѹрциле тале Іерѹсалі҃ме, Іерѹсалі҃мѹла чѣль че сѧ зидеіце ка ѻ четате: ѧкѹрѹа ✝пъртъшінъ лѹі҃ ѣ днипреѹнѧ.

З. Къ ѧколѡ сад сѹнт семнцііле, Семнцііле дм҃нѹлѹі҃, мъртѹріа лѹі҃ Ісраі҃ль.

Н. Ка сасе мъртѹрисеск нѹмелѹі҃ дм҃нѹлѹі҃.

Ѳ. Къ ѧколѡ ѧ҃ шезѹт скаѹнеле ла жѹдекатъ: скаѹнеле ѧсѹпра каса҃ лѹі҃ Дѧвід.

І. ✝требаці҃ дѧрѧ чѣле чесь спре пѧче Іерѹсалі҃мѹлѹі҃: ші҃ ✝десфѹлѧрѣ чѣлоръ че те ѭбеск пре тіне.

К. Фіе пѧче ✝пръ пѹтереа та, ші҃ ✝десфѹларе ✝пръ зідѹріле тѹрнѹлѹі҃ тъѹ.

Л. Пентръ фрацііі҃ меі҃, ші҃ пентръ вечніі҃ меі҃, ѧмъ грі҃ѧт ѧдекъ пѧче де тіне.

М. Пентръ каса дм҃нѹлѹі҃ дм҃незеѹлѹі҃ ностръ, ѧмъ кѹтат чѣле бѹне ціе.

## КѢНТѦРЕ ТРЕПТЕ҃АСѺРЪ РКВ.

Съ роагъ ецеѳрика ✝протіва клеветіторілор чѣлоръ не креднічіші.

Н. Ѧтръ тіне ѧмъ ѳдікат ѡкіі҃ меі҃, чѣла че лъкѹеще ✝ черю.

О. Іатъ прекѹмъ сѧнт ѡкіі҃ слѹжнілоръ ✝ мъі҃нле стѧпънілоръ сѧі҃.

П. Пре кѹм сѧнт ѡкіі҃ слѹжнічіі҃ ✝ мъі҃нле стѧпънеі҃ сале: ѧша ѡкіі҃ ноіпрі҃ кътръ дм҃нѹл дм҃незеѹ ностръ, пѧнъ че сева милостіві спре ной.

Р. Мілѹ҃ещене пре ной дм҃не, мілѹ҃ещене: къ прѣ мѹлць нѣмь оѹмплѹт де хѹлъ.

С. Прѣ мѹлт сад оѹмплѹт сѹфлетѹл ностръ. Ѻкаръ чѣлоръ че сѧнт ✝пръ ✝десфѹларе, ші҃ хѹлъ чѣлоръ мъндрі҃.

## КѢНТѦРЕ ТРЕПТЕ҃АСѺРЪ РКГ.

Мѹлцъмеще ецеѳрика, къ де приміждіі пърінії сад мънтѹіт.

Ѳ. Е҃ нар фі҃ къ дм҃нѹл ера ✝пръ ной, зіс ѧдекъ Ісраі҃ль.

І. Де нар фі҃ къ дм҃нѹл ера ✝пръ ной: кънд сад рѧдікат ѡаменіі҃ ѧсѹпра ноастръ, ѧтъ де вій нѣрь фі҃ ✝гнцінъ пре ной, кънд сад ѭцінъ мъніа лѹі҃ преспе ной.

К. Іатъ ѧпа нѣрь фі҃ ✝некат пре ной.

Л. Пкръ ѧ҃ прекѹт сѹфлетѹл ностръ, ѧтъ ѧ҃ прекѹт сѹфлетѹл ностръ ѧпа чі҃ фъръ старе.

М. Бине ѣ кѹвънтат дм҃нѹл, кареле нѹ не҃ дѧ҃ть пре ной спре вънъріе дінцнлоръ лѹі҃.

Н. Сѹфлетѹл ностръ ка ѡ пасъре сад ѧзвънітъ дінь кѹрса вънътѡрнлоръ.

Ѯ. Кѹрса сад сфърмат, ші҃ ной нѣм ѧзвъніт.

Ѻ. Ажѹтѡрюл ностръ ѧспе ✝пръ нѹмеле дм҃нѹлѹі҃, чѣлѹі҃ че ѧ҃ фъкѹт черюл ші҃ пъмънтѹл. Сла:

## КѢНТѦРЕ ТРЕПТЕ҃АСѺРЪ РКД.

Кѹм къ ецеѳрика, ші҃ чітацѣніі҃ ей сѧнт фъръ пріміждіе, нѣрь чі҃ не рѣдічѡші воръ пері҃.

П. Ей че нъдеждѹеск ✝пръ дм҃нѹл, ка мѹнтеле Сіѡнѹлѹі҃: нѹ сева клінті ✝вѣк, чел че лъкѹеще ✝ Іерѹсалі҃мь.

Р. Мѹнці ✝прежѹрѹл лѹі҃, ші҃ дм҃нѹл ✝прежѹрѹл норѡдѹлѹі҃ сѹ, де ѧкѹм ші҃ пънъ ✝вѣк.

С. Къ нѹва ласа дм҃нѹл тоатѹл пъмънтѡшінлоръ преспе соарте дрепцінлоръ: ка съ нѹші тінъ дрепцій ✝пръ фъръ де лепі҃ мъі҃нніле лоръ.

Т. Фъ бине дм҃не челоръ бѹні҃, ші҃ челоръ дрепці҃ ла і҃німъ.

Ѵ. Іаръ пре чеі҃ че сѧ ѧбат ла ✝дрептнічіі҃, дѹче҃ва дм҃нѹл къ чеі҃ че лъкрецъ фъръ де лепе, пѧче преспе Ісраі҃ль.

## КѢНТѦРЕ ТРЕПТЕ҃АСѺРЪ РКЄ.

Съ роагъ ецеѳрика сасе мънтѹіаскъ дінь рѡсіа, ѧдікъ прін Хс҃. Съ кѹвінъ мѹчінічілоръ.

Ѳ. Ѧнд ѧ҃ ✝пръс дм҃нѹл рѡсіа Сіѡнѹлѹі҃, фъкѹтѹнеѧ ка нінце мънгѧці҃і.

І. Ѧтѹнчі сад оѹмплѹт де вѹкѹріе гѹра ноастръ, ші҃ лімба ноастръ де веселіе.

К. Ѧтѹнчі воръ грі҃ ✝пръ нѣмѹрі҃.

Л. Мърітаѹ дм҃нѹл ѧ фаче кѹ дінші҃, мърітаѹ дм҃нѹл ѧфаче кѹ ной: фіштамъ веселіндѹне.

М. Ѧтоарче дм҃не робіа ноастръ, ка пъраіе ✝ ѧзіпръ.

Н. Чеі҃ че сѧмънъ кѹ лъкрѹмі҃, кѹ вѹкѹріе воръ сечера.

Ѯ. Мергънд мерцѣ, ші҃ плънцѣ, ѧрѹнкънд семнцеле сале.

Ѻ. Ші҃ венінд воръ вені҃ кѹ вѹкѹріе, ѧдѹнд ѹші҃ мънѹнкеле сале.

## КѢНТѦРЕ ТРЕПТЕ҃АСѺРЪ РКЗ.

Нічі҃ кінічіі҃, нічі҃ четате съ поате пъзі҃, нічі҃ прінчі съ пѹтъ авѣ фъръ ✝гъдінца, ші҃ дарѹл лѹі҃ дм҃незеѹ.

Ѳ. Е҃ нар зіді҃ дм҃нѹл каса, ✝десерть сарѹ ѡстенії҃ чеі҃ че зідеск.

І. Де нар пъзі҃ дм҃нѹл четате: ✝десерть ѧр привегіа чель че ѡ пъзеще, ✝десерть ѧспе воаѡ ѧ мънека.

К. Скѹлацівъ дѹпъ че ѧці҃ шезѹт, чеі҃ че мънкаці҃ пъінѣ дѹреріі҃.

Л. Кънд ва да ѭцінлоръ сеі҃ сомн, ѧтъ моцінерѣ дм҃нѹлѹі҃ фііі҃: плата родѹлѹі҃ пънтечелѹ.

М. Ка нінце сацеці ✝ мъна челѹі҃ търе, ѧша фііі҃ челоръ скѹтѹраці҃.

Н. Ферічіт ѣ карele ѧші҃ ва пліні҃ пофта са дінь трънші҃: нѹсеворъ рѹшіна, кънд воръ грі҃ вражмъшілоръ сеі҃ ✝ порці҃.

## КѢНТѦРЕ ТРЕПТЕ҃АСѺРЪ РКЗ.

Къ фінка дм҃нѹлѹі҃ ші҃ фірічіт ѧлеціі҃ еліі҃ сѹдовндеще.

Ѳ. Ѣрічіі҃ тѹціі҃ чеі҃ че сѧ тем де дм҃нѹл, кърі҃і оѹмбла ✝ кънile лѹі҃.

І. Ѻстенеле родѹрнлоръ тале беі҃ мънкă: ферічіт ей҃, ші҃ бине ва фі҃ ціе.

К. Мѹлць тă ка ѡ віе родіт ✝ лътѹрнле кастіі҃ тале.

Л. Фііі҃ тъі҃ ка нінце тінере ѡдрасле де малінь ✝прежѹрѹл месіі҃ тале.

М. Іатъ ѧша сева бъгослові҃ ѡмѹл челѹі҃ че сѧ темe де дм҃нѹл.

Н. Бъгослові҃теа дм҃нѹл дінь Сіѡнь, ші҃ вей беде бѹнътъціле Іерѹсалі҃мѹлѹі҃ ✝тоате зілеле вієціі҃ тале.

Ѯ. Ші҃ вей беде пре фііі҃ фііlоръ тъі҃, пъче преспе Ісраі҃ль.

КѢНТѦ-

## КѢНТАРЕ ТРЕПТЕЛЬ РКѢ.

Мѫлцѣмѣщї бісерїка, пентрѫ кѫ ажѫторїкла Дмнѫзѣѫ тѫтѫ дѣѫна фтарїтъ рѫмане, пофтїнд на фротївнїчїй сѫй сале педепсїторѫ.

Ā Дѣ мѫлте ѡрї сав лѫптат кѫ мїне дінь тінерѣцеле мѣле, Зїкѣ Ādекѣ Ісраіль.

Б Де мѫлте ѡрї сав лѫптат кѫ мїне дінь тінерѣцеле мѣле, ші нѫмаѫ бнрѫнїть.

Г. Пректе спателе мѣле аѫ лѫкрат пекатошїї, фделѫнгатаѫ фърѣ де леџе сѫ.

Д. Дмнѫзѣ чель дрептъ аѫ тъят грѫмаџїї пекатошїлор, сале рѫшїнѣце ші сале фтоарк фнапої тоцї, чїї ве оурѣск Сїонѫл.

Є. Факсе ка їрба пре каса, карї ман наінте де змѫлџере сав оускат.

Ѕ. Де карї нѫшаѫ оумплѫт мѣна са чєла ве сѣчерѣ, ш скѫла сѫ чєл ве ѫдѫнѣ мънѫнкїеле.

Ѯ. Ші нав Зїкѣ чїн ве пречѣ, благословенїа Дмнѫзѣї престе вої.

Й. Благословїтамѣ пре вої фтрѫ нѫмеле Дмнѫзѣї. Слава.

## КѢНТАРЕ ТРЕПТЕЛЬ РКѲ.

Кѫ мар дѫрере пофтѣщ ертаре пекатошїлор, фгѫдѫнд ѫдѣкѣ мънтѫїнцѣ прїн Хс.

А Їнтрѫ ѫдѣкѣрї ам стрігат кътре тїне Дмне, Дмне ѫдѫ глась мїѣ.

Б Фїе оурїкїле тале лѫѣнд аминте спре глась рѫгъчѫнїї мѣле.

Г. Де ведей оунїтъ ла фърѣ де леџї Дмне, Дмне чїне ва сѫфері?

Д. Кѫ ла тїне є мїлостївнїре, пентрѫ нѫмеле тъ тѣмь рѫбдат Дмне.

Є. Ѫфептатаѫ сѫфлетъл мїѣ спре кѫвънтъл тъ, нъдѣждѫїтаѫ сѫфлетъл мїѣ спре Дмнѫзѣ.

Ѕ. Дінь стража дімінецїї пънѣ ноапте, дінь стража дімінецїї сѣ нъдѣждѫїаскѣ Ісраіл спре Дмнѫзѣ.

Ѯ. Кѫ ла Дмнѫзѣ є мїла, ші мѫлтъ мънтѫїре ла ель, ші ель ва їзбави пре Ісраіль де тоате фърѣ де леџїле лѫї.

## КѢНТАРЕ ТРЕПТЕЛЬ РКА.

Смерїтъ ші блѣндецеле сале ле фкїнъ лѫї Дмнезѣ, ші фгѫдѫїце Жїдеѣ пре кїнтъ.

А Мїне нѫлаѫ фнълцат нїмїка мѣ, нїчї сав фнълцат ѡкїї мїї.

Б Нїчї ам оумблат фтрѫ чєле маре, нїчї фтрѫ чєле май мїнѫнате де кът мїне.

Г. Де нѫмаї смерїт кѫ гѣндѫл, че ам фнълцат сѫфлетъл мїѣ.

Д. Пре кум є чел фцеркат спре маїка лѫї, аша вей рѣсплъті спре сѫфлетъл мїѣ.

Є. Нъдѣждѫїаскѣ Ісраіль спре Дмнѫзѣ, де акѫм ші пънѣ фвек.

## КѢНТАРЕ ТРЕПТЕЛЬ РКВ.

Бісерїка зїче кѣ пре плекът фгѫдѫїнцѣ мїсте, пентрѫ кѣ аша мѫлт сав благословїт дела Дмнезѣ.

А Тѣ акѫм че є вѫн, сав че є фрѫмос, фърѣ нѫман а лъкѫї фраџїї фпрежїнѣ.

Б Кѫ мїрѫл пре капъ, чел че пъгоарѣ пре бърбѣ, пре барба лѫї Ааронъ.

Г. Кареле сѣ пъгоарѣ пре марџїнеа фрежїмїнтей лѫї, кѫ розова ермѫнлѫї че се пъгоарѣ пре мѫнцїї Сїонѫлѫї.

Д. Кѫ аколо аѫ порънчїт Дмнѫзѣ благословенїа, ші вїаца пънѣ фвек.

## КѢНТАРЕ ТРЕПТЕЛЬ РКГ.

Пре чїнїстїторїї лѫї Дмнезѣ фї фдѣмнѣ бісерїка ла лѫѣделе лѫї Дмнезѣ.

А Тѣ акѫм бїне кѫвънтаџї пре Дмнѫзѣ тоате слѫџїтеле Дмнѫзѣї.

Б Карїї стаџї фкаса Дмнѫзѣї: фкѫрцїле каїї Дмнезѣѫлѫї нострѫ.

Г. Анопцї рѫдїкаџї мънїїле бъсторе ла чєле сфїнте, ші бїне кѫвънтаџї пре Дмнѫзѣ.

Д. Благо-

Дѫцї аминте Дмне де Давїд, ші де тоате блѣндецеле лѫї.

Б Кѣ сав жърат Дмнѫзѣї, сав фгѫдѫїт Дмнезѣѫлѫї лѫї Їакѡвь.

Г. Де вою фтра фнкăшѫрїле каси мѣле, де мѣ вою сѫ пре пътѫл ашернѫтѫлѫї мїеѫ. ·ѫпс 3 л

Д. Де вою да сомн ѡкїлор мїї, ші плеџелор мѣле дормітаре.

Є. Ші одихнă тъмплеле мѣле, пънѣ че вою афла локѫл Дмнѫзѣї: лъкăшѫл Дмнезѣѫлѫї лѫї Їакѡвь.

Ѕ. Їатă ам ауздит пре ѣ фн Ефрада: афлътѫшам пре ѣ фн кămпїї дѫмерїї.

Ѯ. Фнтрăвăм фнкăшѫрїле лѫї, фкинăневăм ла локѫл оунде аѫ статѫт пичоареле лѫї. ·ѫпрл 5 ма

Й. Скоală-те Дмне фтрѫ одихна та, тѫ ші сикріоля сфїнцїї тале.

Ѳ. Преоцїї тăї сăвоар дрептате, ші кѫвїошїї тăї сă вoарь бъкѫрă.

І. Пентрѫ Давїд слѫга та сѣ нѫ фторчї фаца унсѫлѫї тъѫ.

ІА. Жърътъсаѫ Дмнѫзѣ лѫї Давїд кѫ адевърїнцă, ші нѫ сва лепăда де дънса: ·ѫпс 5 вї Лъка л не Фапте л а

Дінь родѫл пънтечелѫї тъѫ вою пѫне пре скаунѫл тъѫ.

ІВ. Де вор пъзї фїїї тăї ашезămîнтѫл де леџе ала мїеѫ, ші мартърїле мѣле ачестe, кареле вою фвăца пре ель.

ІГ. Ші фїїї лор пънă фвек вор шăдѣ пре скаунѫл тъѫ.

ІД. Кѣ аѫ алес Дмнѫзѣ Сїонѫл, ѡнебнтѫаѫ пре ель спре лъкăшь лѫї.

ІЄ. Ачаста є одихна мѣ фвекѫлѫї вѣкѫлѫї: аічї вою лъкѫї, кѣ ламь алес пре ель.

ІЅ. Пре вăдова лѫї благословїнда, вою благословї: пре сърачїї лѫї вою сăтъра де пъне.

ІѮ. Преоцїї лѫї вою фбрăка кѫ мънтуїре: ші кѫвїошїї лѫї кѫ вѫкурїе сăвоар вѫкурă.

ІЙ. Аколо вою фсări корнѫл лѫї Давїд, ·Мала г а
гътітамь лумїнъторѫ унсѫлѫї мїеѫ. Лъка

ІѲ. Пре врăжмăшїї лѫї вою фбрăка кѫ рушїне: ші престe дънсѫл ва ффлори сфїцїенїа мѣ. а за

## КѢНТАРЕ ТРЕПТЕЛЬ РКД.

Бісерїка зїче кѣ пре плекът фгѫдѫїнцѣ мїсте, пентрѫ кѣ аша мѫлт сав благословїт дела Дмнезѣ.

А Тѣ акѫм че є вѫн, сав че є фрѫмос, фърѣ нѫман а лъкѫї фраџїї фпрежїнѣ.

Б Кѫ мїрѫл пре капъ, чел че пъгоарѣ пре барбѣ, пре барба лѫї Ааронъ.

Г. Кареле сѣ пъгоарѣ пре марџїнеа фрежїмїнтей лѫї, кѫ розова ермѫнлѫї че се пъгоарѣ пре мѫнцїї Сїонѫлѫї.

Д. Кѫ аколо аѫ порънчїт Дмнѫзѣ благословенїа, ші вїаца пънѣ фвек.

## КѢНТАРЕ ТРЕПТЕЛЬ РКГ.

Пре чїнїстїторїї лѫї Дмнезѣ фї фдѣмнѣ бісерїка ла лѫѣделе лѫї Дмнезѣ.

А Тѣ акѫм бїне кѫвънтаџї пре Дмнѫзѣ тоате слѫџїтеле Дмнѫзѣї.

Б Карїї стаџї фкаса Дмнѫзѣї: фкѫрцїле каїї Дмнезѣѫлѫї нострѫ.

Г. Анопцї рѫдїкаџї мънїїле бъсторе ла чєле сфїнте, ші бїне кѫвънтаџї пре Дмнѫзѣ.

Д. Благо-

а. Бл҃гослове́нитева Дм҃нъ́ле дни Сїо́ни, че́л че
ѧ҆ѹ фа́кѹть че́рмь ши́ пѣма́нтѹла. Сла́ва.

## Ѫ л а й л ѣ ї й рлд.

Ѫдѣ́мнъ а҆ лъ́ждѣ пре Дм҃незе́ѹ, пентрѹ кѣ ѧ҆ дърѹи́нт пре Їсра-
и́ла кѹ дърѹи́ а҆ша ма́рї, ши҆ и҆ѫлїи́ е҃кт фа́рѣ де фолѡ́с.

Кѳ҃. ѳ҃.

а. Пъждаці́и нѹ́мале Дм҃нълѹи́: лъждаці́и
сълѹи́ пре Дм҃нъл.
в. Їе́и че стаці́и ѧ҆ каса Дм҃нълѹи́, ѧ҆ кѹрцила
ка́сїи Дм҃незе́ѹлѹи нѡ́стрѹ.
г. Лъждаці́и пре Дм҃нъл, кѣ и҃сте бѹ́н Дм҃нъл.
д. Кънтаці́и нѹ́мелѹи лѹ́и, кѣ и҃сте бѹ́нъ.
е. Кѣ пре и҃ѡкѡвь ѧ҆ ѧлеѣ́ лѹ́и́ши Дм҃нъл.
ѕ. Пре Їсраи́л спре мощени́ре лѹ́и́ши.
з. Кѣ ёѹ ѧм кѹнощѹ́т кѣ и҃сте ма́ре Дм҃нъл.
и. Ши҆ Дм҃нъл нѡ́стрѹ престе тѡ́ци дм҃незе́и.
а. Тѡ́ате ка́ите ѧ҆ ерѹ́т Дм҃нъл, ѧ҆ фа́кѹт.
і. ѧ҆чéрю ши҆ пре пъма́нть:
аі. ѧ҆мъ́рї ши҆ ѧ҆ тѡ́ате ѧ҆дъ́нкѹрнле.
вї. Рѧдни́нд нѡ́рї дела ма́рцини́ пъма́нтѹлѹ.
гї. Фѹ́лцернле спре пла́ѹле лѹ́и фа́кѹть.
дї. Їе́ль че сно́ате ѥ́кнтѹрнле дин вистерні́ле са́ле.
єї. Ка́рале ѧ҆ѫ ѥ́нтѹ́т че́ле ѧ҆та́и нескѹ́те а҆ле Ѥгѵ́птѹлѹи́.
ѕї. Дела ѿмь пи́нъ ла доминѡ́к.
зї. Трими́сѹ сѣ́мне ши҆ минѹи́ ѧ҆мѣ́ѧшкѹла
пи́ѹ Ѥгѵ́пте.
иї. ѧ҆тро́ Фарао́н ши҆ ѧ҆тро́ тѡ́ате сълѹи́ла лѹ́и.
аї. Ка́рале ѧ҆ѫ ѥ́нтѹ́ть нѣмѹрї мѹ́ате.
кї. Ши҆ ѧ҆ѫ оѹ́ниѕь ѧ҆пъраці́и та́рї.
ка. Пре Сїо́нь ѧ҆пъра́тѹл ѦМорѣи́лѡрь.
кв. Ши҆ пре Ѡ́гь ѧ҆пъра́тѹл Васа́нълѹи́.
кг. Ши҆ тѡ́ате ѧ҆пъръці́и́ле лѹ́и Ха́наань.
кд. Ши҆ ѧ҆ѫ да́тъ пъма́нтѹла лѡ́рь мощени́ре.
ке. Мощени́ре лѹ́и Їсраи́л норѡ́дѹлѹи сѹ́ѫ.
кѕ. Дм҃не нѹ́меле тѣ́ѫ и҃сте ве́ки.
кз. Ши҆ помені́рѣ тѣ́ ѧ҆ нѣ́мь ши҆ ѧ҆ нѣ́м.
кн. Кѣ ка нѹ́деке Дм҃нъл пре норѡ́дѹла сѹ́ѫ.
кѳ. Ши҆ спре слѹ́жилѹ сѣ́ле сѣ́ле оѹ́милѡ́р.
л. Ѡдолїи́ нѣмѹрилѡрь ѧ҆рѹ́нтъ ши҆ ѧ҆ѫ,
ѧ҆ѫкѹрѹ́ де мѧ́нїи ѿмене́щи.
ла. Гѹ́ръ ѧ҆ѫ ши҆ нѹ́вѣщь грѣ́ї.
лв. Ѡ́кї ѧ҆ѫ, ши҆ нѹ́вѣщь ведѣ́.
лг. Оѹ́рѣкї ѧ҆ѫ, ши҆ нѹ́вѣщь а҆ѫ́зи.
лд. Кѣ нѹ́ и҃сте а҆ѫ́ѣ ѧ҆ гѹ́ра лѹ́и.
лє. Ѣ́сѣменѣ лѹ́и сѣ фїе че́и че фа́к а҆ѵѣ́стѣ.
лѕ. Ши҆ тѡ́ци че́и че сѣ нъдеждѹе́ск ѧ҆ трѣ́ѕнѣи.
лз. Ка́са лѹ́и Їсраи́л ѕи́не кѹвѣнтаці́и пре Дм҃нъл.
ли. Ка́са лѹ́и Ааро́н ѕи́не кѹвѣнтаці́и пре Дм҃нъл.
лѳ. Ка́са лѹ́и Леѵи́ ѕи́не кѹвѣнтаці́и пре Дм҃нъл.
м. Че́и че вѣ тѣ́мещи де Дм҃нъл ѕи́не кѹвѣнтаці́и пре Дм҃нъл.
ма. Ѕи́не и҃сте кѹвѣнта́т Дм҃нъл дин Сїо́н
че́л че лъкѹ́ѣщѣ ѧ҆ Їерѹсали́мь.

## Ѫ л а й л ѣ ї й рлѣ.

Ѫдѣ́мнъ сѣ и҃ мъртѹри́сѣскъ лѹ́и Дм҃незе́ѹ пентрѹ тѡ́ате ѧ҆ле
лѹ́и, май ѥ́нтѹ́ѣ пентрѹ пъртъ́рѣ де грѣ́шь, ши҆ фа́черне
де ѕи́не кѣ норѡ́дѹла сѹ́ѫ.

а. Мъртѹри́сѣщнѣ Дм҃нълѹи́, кѣ и҃сте бѹ́нъ
кѣ ве́кь ѐ ми́ла лѹ́и.
в. Мъртѹри́сѣщнѣ Дм҃незе́ѹлѹи дм҃незе́ѹ
лѹ́ь: кѣ ве́кь ѐ ми́ла лѹ́и.
г. Мъртѹри́сѣщнѣ Дм҃нълѹи́ Дм҃нълѡ́р: кѣ
ве́кь ѐ ми́ла лѹ́и.
д. Їе́лѹи че фа́че минѹ́ни ма́рї о҆ѹ́нъла: кѣ ве́кь ѐ ми́ла лѹ́и.
е. Їе́лѹи че ѧ҆ѫ фа́кѹть тѣ́рмиле кѹ ѧ҆целѣ́ре: кѣ ве́кь ѐ ми́ла лѹ́и. ·Фѧ 4 а
ѕ. Їе́лѹи че ѧ҆ѫ ѧ҆тъ́рнѣ пъма́нтѹла престе а҆́пе: кѣ ве́кь ѐ ми́ла лѹ́и.
з. Їе́лѹи че ѧ҆ѫ фа́кѹть лѹминътѡ́рѣ ма́рї о҆ѹ́нъла: кѣ ве́кь и҃сте ми́ла лѹ́и.
и. Со́ареле спре стъпъни́рѣ зи́лїи: кѣ ве́кь и҃сте ми́ла лѹ́и.
а. Лѹ́на ши҆ стѣ́леле спре стъпъни́рѣ ноп-
ці́и: кѣ ве́кь и҃сте ми́ла лѹ́и.
і. ·Їе́лѹи че ѧ҆ѫ ѥ́нтѹ́ть Ѥгѵ́птѹлѹи кѹ чéи ѧ҆-
нтáю нескѹці́и а҆и́ лѡ́рь: кѣ ве́кь и҃сте ми́ла лѹ́и. ·Фѧ 4 в ки
аї. ·Ши҆ ѧ҆ѫ скѡ́се пре Їсраи́л дин ми́жло-
кѹла лѡ́рь: кѣ ве́кь и҃сте ми́ла лѹ́и. ·Фѧ 4 г зї
вї. Кѹ мáнь тáре ши҆ кѹ ерáць ѧ҆нáлт: кѣ ве́кь и҃сте ми́ла лѹ́и.
гї. Їе́лѹи че ѧ҆ѫ ѧ҆пъръці́и ма́рї рѡ́шїе ѧ҆дъ-
спъръці́и́лѹи: кѣ ве́кь и҃сте ми́ла лѹ́и.
дї. Ши҆ ѧ҆ѫ тре́кѹть пре Їсраи́л пи́нь ми́ж-
лошкѹле ѐ́и: кѣ ве́кь и҃сте ми́ла лѹ́и.
єї. ·Ши҆ ѧ҆ѫ скѹтѹра́т пре Фарао́нь, ши҆ пѹ- ·Фѧ 4 д ки
тѣ́рѣ лѹ́и ѧ҆ма́рѣ рѡ́шїе: кѣ ве́кь и҃сте ми́ла лѹ́и.
ѕї. Їе́лѹи че ѧ҆ѫ тре́кѹть норѡ́дѹла сѹ́ѫ пѹ-
стїе: кѣ ве́кь и҃сте ми́ла лѹ́и.
зї. Їе́лѹи че ѧ҆ѫ ѥ́нтѹ́ть ѧ҆пъраці́и ма́рї: кѣ
ве́кь и҃сте ми́ла лѹ́и.
иї. ·Ши҆ ѧ҆ѫ ѡморѣ́т ѧ҆пъраці́и та́рї: кѣ ве́кь ·Нѣм
и҃сте ми́ла лѹ́и. ка кв
аї. Пре Сїо́нь ѧ҆пъра́тѹла ѦМорѣи́лѡрь, кѣ
ве́кь и҃сте ми́ла лѹ́и:
кв. ·Ши҆ пре Ѡ́гь ѧ҆пъра́тѹла Васа́нълѹи́: кѣ ·Нѣм
ве́кь и҃сте ми́ла лѹ́и: ка лг
кг. ·Ши҆ ѧ҆ѫ да́тъ пъма́нтѹла лѡ́рь мощени́ре: кѣ ве́кь и҃сте ми́ла лѹ́и. ·Фѧ 4 ѕ
кд. Мощени́ре лѹ́и Їсраи́л слѹжи́тѡ́р сѹ́ле: кѣ ве́кь и҃сте ми́ла лѹ́и.
ке. Кѣ ѧ҆ѫ́ѣ смерéнїа нóастрѣ нѣ́ѫ поменѝт пре ноѝ Дм҃нъле: кѣ ве́кь и҃сте ми́ла лѹ́и.
кѕ. Ши҆ нѣ́ѫ ѝзбáвѝт пре ноѝ де врѣжмáшїи ноѝстрѝ: кѣ ве́кь и҃сте ми́ла лѹ́и.
кз. Їе́ль че дѣ́ хранѣ́ а҆ѫ тѡ́т трѣ́пѹла: кѣ ве́кь и҃сте ми́ла лѹ́и.
кн. Мъртѹри́сѣщнѣ Дм҃незе́ѹлѹи ве́рѣкь: кѣ ве́кь и҃сте ми́ла лѹ́и.

### Ѱалмѣль лѹи́ Дáвѝд прѡро́кѹл Їереми́а. рлѕ.

Кѹ лáкрамѝ ѡдѣ́ѕѣ рѡ́шїи сѹ́ѫ слокѡзѝ́сѣ, ши҆ пофтѝ́ѣ пѣдѣ́пте Їдѹмéѝлѡрь, ши҆ Вавилонéнилѡрь.
Сѹ кѹвѣ́нте бинѣ́чѝтѣ ѧ҆ѫ ѝзгонѣ́щи дѣтрѣ Махѡмитáнѝ,

а. Пъ рѣ́ѹле Вавилѡ́нълѹи́, а҆колѡ́ а҆ма
шѣдѣ́м, ши҆ а҆ма плънсѣ, кънд нѣ́
а҆дѹсе нѡ́ѝ а҆мѝнте де Сїо́нь.
б. Ѣ́сѣлѝ ѧ҆мѝжлошкѹле лѹ́и а҆ма спѣнзѹра́т ѡ҆ргáнеле нóастрѣ.
г. Кѣ а҆колѡ́ нѣ́ѫ ѧ҆требá́т пре нóи, чéи че нѣ́ѫ

нѣѵ рѹбѣнть пре но҃й, кѹвинте дѣ кънтарй.

д҃. Шй чѣй че нѣѵ дѹсь пре но҃й, кънтаре: кънтацй ноалѡ днь кънтърнае Сѣѹндѹлѹй.

е҃. Кѹм вѹмь кънта кънтарѣ Дмнѹлѹй ѯпмънть стрейнь?

ѕ҃. Де те вѹю оѹнїта Іерѹсалиме, оѹнїтатѣ съ фіе дрептта мѣ.

з҃. Съ се липѣскѣ аймеа мѣ де грѹмъдѹле мїеѵ, де нѹмй вѹю ѧдѹче амінте де тине.

и҃. Де нѹвѹю пѹне ѯнаінте Іерѹсалимѹле, ка ѯтрѹ ѯчепѹтѹле веселїей мѣле.

а҃. Ѧдѹцй амінте Дмне де фнїй лѹй Ёдѹм, ѯ Зіѡа Іерѹсалимѹлѹй.

ї҃. Карїй Знѹѣ, стрикацнле, стрикацнле пънѣ ла темелїне лѹй.

аї҃. Фата Вавилѡнѹлѹй тнкълоась: фериці є чель че ва расплати ціе расплатирѣ тѣ, карѣ ай расплътить ноалѡ.

вї҃. Ферици є кареле ва ѧпѹка, шй ва лови прѹнчїй тъй де пїатрѣ. Слава:

ѰАЛМѢЛ лѹй Двд, алѹ Аггей, шй а Захарїей газ.

Кѹм къ ел ѣвечй ва лъѹда пре Дмнезѣ, шйл ва чинсти: пофтинда ка шй чемълацй ѯпъраць, кѹ нѹмеле ачіста ачіста съ фак.

Мартѹрисимъвшю ціе Дмне кѹ тоате нніма мѣ: шй ѯнаінтѣ ѯчернашь вшю кънта ціе, кѣ ай ѧдѹнть тоате грѣюрнае гѹрїй мѣле.

б҃. Ѧснямъвшю ла Бесѣрика тѣ чѣ сфінтъ, шй мѣ вшю мартѹрисй нѹмелѹй тъѹ.

г҃. Ѧтрѹ мила тѣ шй ѧдевърѹле тъѹ: кѣ ай мърнть престе тоѧ нѹмеле чель сфінт ал тъѹ.

д҃. Оѹй ѯчѣ зй те вшю кїема, де грѣб мѣ ѧдѹй: ѯмѹлцямъвей ѯ сѹфлетѹл мїеѵ кѹ пѹтѣре тѣ.

е҃. Мартѹрисѣскасе ціе Дмне тоцй ѯпъраць пмънтѹлѹй: кѣ ай ѧдѹнть тоате грѣюрнае гѹрїй тале.

ѕ҃. Шй съ кѣнте ѯтрѹ кънле Дмнѹлѹй, кѣ мъре є мърїре Дмнѹлѹй.

з҃. Кѣ ѯнълт є Дмнѹл, шй ла чѣле смерите привѣще, шй чѣле ѯнълте де депърте ле кѹноаще.

и҃. Де вшю мѣрце ѯмїжлокѹл нѣкъзлѹй, мѣ вей бїѣ: престе мънїле врѣжмъшлор мїей ѯтинсаї мънїле тале, шй маѵ мънтѹїт дрептта тѣ.

а҃. Дмнѹль ва расплати пентрѹ мине: Дмне мила тѣ ѣсте ѣвек, лѹкрѹрile мънїле тале кѹ ведерѣ нѹле прѣче.

## ѦТРЪ СФЪРШЇТ Ѱ҃АЛМѢЛ

лѹй Дѧвнд, алѹ Захарїей ѯтрѹ ражнїре. глї.

Кѹм кѣ Дмнезѣ тоате ле ціе, ѯтѡт лѡкѹл де фаць кѣте пѹртаре лѹй де грїжѣ, шй пѹтере, нимїк кѣть де ѣскѹнсь, шй де слабь нѹ поате скапа. Пентрѹ ачѣа пре джнсѹл тале ва лъѹда, шй пре чей не крединчѡшй кѹ оѹрѣ ѯй ва оѹрѣ.

Мїне черкатѹман, шй май кѹноскѹт, тѹ ай кѹноскѹть шадерѣ мѣ, шй скѹларѣ мѣ.

Тъ ай причепѹть гѧндѹрile мѣле де депърте: карере мѣ шй фѹнїе мѣ тѹ ай доведит.

г҃. Шй тоате кѣнле мѣле май наінте лей вѣдѹть, кѣ нѹ ѣсте виклешѹг ѯлимеа мѣ.

д҃. Гїта Дмне, тѹ ай кѹноскѹт тоате чѣле де пре оѹрмѣ, шй чѣле де демѹлт: тѹ май зидїть, шй ай пѹсь престе мине мѣна тѣ.

е҃. Минѹнатѣ сай фикѹть цїнїца тѣ дела мине, ѯтърїтѹсай, нѹвшю пѹтѣ спре дѣнса.

ѕ҃. Оѹнде мѣ вшю дѹче дела Дѣѹл тъѹ, шй дела фаца тѣ оѹнде вшю фѹгй.

з҃. Де мѣ вшю сѹй ѯчерю, тѹ ѣколѡ ешй: де мѣ вшю погорѣ ѯ мѧдь, де фаць ешй.

и҃. Де вшю лѧ ѧрпиле мѣле де дмнинець, шй мѣ вшю сълъшлѹй ла мърминile мъїй.

а҃. Кѣ шй ѣколѡ мѣна тѣ мѣ ва повацѹй, шй мѣ ва цинѣ дрептта тѣ.

ї҃. Шй ѣмь зйсь, ай доарѣ ѯтѹнерекѹль мѣ ва ѣкопери? шй ноапте є лѹминаре ѯтрѹ десфътъцѹнѣ мѣ.

аї҃. Кѣ ѯтѹнерекѹль нѹсѣ ва ѯтѹнекѣ дела тине: шй ноапте ка зіѡа съ ва лѹмина: прекѹм є ѯтѹнерекѹль ей, ашѧ шй лѹмина ей.

вї҃. Кѣ тѹ ай зидить рѹдїнїй мїей, сприжинитѹман днь пънтечеле мънїй мѣле.

гї҃. Мартѹрисимъвшю ціе, кѣ кѹ ѯфрикошаре тѣй минѹнать: минѹнатесь лѹкрѹрile тале, шй сѹфлетѹл мїеѵ ле кѹноаще фоарте.

дї҃. Нѹсаѵ ѣскѹнсь ѿсѹл мїеѵ дела тине, карele лай фикѹть ѯтрѹ ѣскѹнсь: шй стътѹлѣ мїеѵ ѯтрѹ чѣле май де жось але пъмънтѹлѹй.

еї҃. Чель не лѹкратъ ѣль мїеѵ лаѵ вѣдѹт ѿкїй тъй, шй рѣкарте тѣ тоцй съ вшь скрїе: ѯ зиле съ вшь зидй, шй нименѣ ѯтрѹ дѣншїй.

ѕї҃. Гїрѣ мїе фоарте сънть чинстицй прїетинїй тъй Дмнезѣле, фоарте сай ѯтърїт стъпънїле лѹмь.

зї҃. Нѹмъръвшю пре дѣншїй, шй май мѹлть де кѣть нѣсипѹль сѣвшь ѯмѹлцй: скѹлатѹмать, шй ѯкь сънть кѹ тине.

иї҃. Де вей съ ѿморй пре пъкътошй Дмнезѣле: барбацїй сънџурилшь депъртацней дела мине.

аї҃. Кѣ причинѹйтѡрй сънтецй ѯтрѹ гѧндѹрй, лѹѣвшь ѯтрѹ дешъртъцѹнй чептацile тале.

к҃. Ай нѹ пре чей че те оѹрѣск пре тине Дмне ѣмь оѹрѣть, шй ѣѹпра врѣжмъшлор тъй мамь топить.

кѣ. Кѹ оѹрѣцѹне де съвършинть ям оѹрѣт пре ёй, не прїетний мисай фикѹт мїе.

кв. Испитѣшемѣ Дмнезѣле, шй кѹноаще нѣнма мѣ, черкамѣ, шй кѹноаще кърърile мѣле.

кг. Шй вежй, де ѣсте кале фарѣ де леџїй ѯтрѹ мине, шй мѣ ѯдрептѣкѣ кале вѣчнїкѣ.

## ѦТРЪ СФЪРШЇТ Ѱ҃АЛМѢЛ лѹй Дѧвнд. рло.

Съ роагѣ съ не апере де чей рай, шй де хѹлитѡрй, шй ачїа съ не педепсѣск. Съ кѹвинѣ лѹй Хс.

Скоатемѣ Дмне дела ѿмѹл викленѣ: дела барбатѹл не дрепт мѣ ѣдевѣще: Карїй гѧндїѧ не дрептате ѯ нѣмїѣ, поатѣ Зіѡа гѧндѹ разбоае.

г҃. Ѣскѹцїтаѵ лѣмеа, съ ка де шарпе: ѿ прадѣ де аспидь сѹпт бѹзеле лѹмь.

д҃. Пазѣшемѣ Дмне де мѣна пъкътошлѹй, дела ѿменїй не дрепцй мѣ скоате.

е҃. Карїй ай гѧндит съ ѯпїадече пашїй мїей, ай кѹвнлаѵ мѧндрїй кърсѣ мїе.

ѕ҃. Шй

5. Шн кѫ фѫнѝ аѫ ѧтѝнсь кѫрсѣ пичѫарелѡрь мѣле, пре лѣнгѣ кѫрѧре смінтѣле мїѧѫ пѫтмїе.
6. Зѝсамь Дмнѣзѣѝ, Дмнезѣѫль мїеѫ єщѝ пѫ: аскѫлтѫ Дмне глаcѫль рѫгъчѫнїй мѣле.
7. Дмне, Дмне пѫтѣрѣ мѧнтѫнїй мѣле, оѫмбрѝтаѝ преste капѫл мїеѫ ѧ зїѡа де разбоѝ.
8. Съ нѫмѣ даѝ Дмне дела доѝрѣ мѣ челѫѝ пѣкатѡсь, гѧндѝтаѫ ѧпротѝва мѣ, съ нѫмѣ пърѣсѣрїй, ка нѫ кѧндва съ се ѧнѧлце.
9. Капѫл ѧкѫнѫжѫрѣрїй лѡрь, ѡстенѣла бѫѣлѡрь лѡрь ва ѧкопери пре дѧншїй.
10. Кѫдѣѡр престе дѧншїй карѣѫнї кѫ фок, сѫрпѫвеѝ пре ѣѝ ѧтнкалѡшїе, шн нѫѣѡр пѫтѣ рѣвда.
11. Бѣрбѫтѫл лмеѫт нѫсѣва ѧдрептѫ пре пѧмѧнть: пре бѣрбѫтѫл не дрепть рѣлеле ѧль вѡрь вѧнѫ спре стрнкѫтѫне.
12. Кѫноскѫтамь, къ ва фѫче Дмнѫл жѫдекѫтѫ сърачилѡрь, шн ѫзѧнѫ лнтсцилѡрь.
13. Ѧсѣ дрепцїй съ вѡрь мѫртѫрнсѝ нѫмелѫѝ тѫѫ, шн вѡр лѧкѫѝ дрепцїй кѫ фѫца тѫ. Слава:

## ѰАЛМѪЛЬ ЛѪЙ ДѦВѢДЬ. РМ.

Съ рѡгъ съ фіе рѣвдѫтѡрѝ ѧтрѫ нѧказѫѝ, шн дестре ѧпротѝвнчѝ фѫрде прнмѣждіе. Съ кѫвѣнне лѪЙ ХС.

1 Дмне стрнгѫтамь кѫтрѣ тѝне, ѧѫзѣнмѣ: ѧ ѧмѝнте глаcѫль рѫгъчѝ мѣле кѧнд стрнга кѫтрѣ тѝне.
2 Съ се ѧдрептѣзѣ рѫгъчѫнѣ мѣ, ка тѫмѧ ѧнаѝнтѣ тѫ: рѫдикарѣ мѧѝнилѡрь мѣле жертвѣ де сѣра.
3 Пѫне Дмне стрѧжѣ гѫрѣѝ мѣле, шн оѫшѣ де ѧгрѧдѝне ѧпрежѫрѫль бѫѣлѡрь мѣле.
4 Съ нѫ ѧбѧцѝ нѝнма мѣ спре кѫвѝнте де виклешѫгь, ка съ тѧгадѫѣск рѣспѫнсѫрнле чѣлѫ дінь пѣкѫте.
5 Кѫ шѧменїй че лѫкрѣѣѫ фѫрѣ де лѣџе: шн нѫмѣвѡѝ ѧѡцѝ кѫ ѧлѣшїй лѡрь.
6 Чертѧмѧва дрептѫл кѫ мѝлѧ шн мѣ ва мѫнтра: шн оѫнтѫл де лѣмн ѧл пѣкатѡсѫлѫѝ съ нѫ оѫнга кѧпѫль мїеѫ.
7 Къ ѧкѫ шн рѫгъчѫнѣ мѣ є ѧтрѫ бѫне врѣрнле лѡр: ѧгнцѝтѫсѫ лѧнга пѧѝтрѣ жѫдекатѡрїй лѡр.
8 Ѫѫзѝсѣвѡрь грѧѡрнле мѣле, къ ѫ пѫтѫт ка ѡ врѧѕѧ де пѧмѧнть сѫ рѫпть пре пѧмѧнт, рѧнпѝтѫсѫ ѡлселе лѡрь лѧнгѣ нѧ.
9 Катрѣ тѝне Дмне, Дмне ѡкѝй мїеѝ, спре тѝне ѧм нѧдеждѫнт, съ нѫ мѧ сѫфлетѫл мїеѫ:
10 Пѣрѣѣемѣ де кѫрса, кѧрѣ мїлѫ пѫть мїе, шн де смінтѣлеле чѣлѡрь че фѧк фѫрѣ де лѣџе.
11 Кѫдѣѣѡр ѧмрѣжа съ пѣкатѡсѫлѫѝ, де ѡсѣбн сѧнть ѣѫ, пѧнѧ че вѫю прѣче.

ѦЦѢЛѢЦѢРЇЙ лѪЙ Дѧвнд, кѧнд аѫ фѡнть ѣѫл ѧпѝшѣрѣ рѫгѧндѫ. ѧ. Ѧпѣра: кд. РМѲ.

Пѣзѝнть фѝнда де ѧжѫтѡрѫл ѡмѝнѣсь, чѣре ѧжѫтѡрѝ ѧпротѝва ѧѫпрнтѡрѫлѡрь. Съ кѫвѝнне Бнсѣрнцїй.

1 Вѫ глаcѫль мїеѫ катрѣ Дмнѫл ѧм стрнгѫт: кѫ глаcѫль мїеѫ катрѣ Дмнѫль мамь рѫгѧть.
2 Варѧвѡю ѧнаѝнтѣ лѪЙ рѫгъчѫнѣ мѣ, нѧкѧзѫль мїеѫ ѧнаѝнтѣ лѪЙ вѡю спѫне.
3 Кѧнд лнпсѝ днтрѫ мѝне АѪЛЬ мїеѫ, шн тѫ ѧѝ кѫноскѫть карѣрнле мѣле.
4 Ѧкѧлѣ ѧчѧста, ѧкарѣ ѧмь оѫмелѧт, ѧскѫнсаѫ кѫрсѣ мїе.
5 Ѫѫтам сама дѣ дрептѫ, шн ѧм прнѝнт, шн нѫ ѣра чѝне съ мѣ кѫноаскѣ.
6 Перѝтаѫ фѫга дела мѝне, шн нѫ мѝсте чѣла че кѧѫтѫ сѫфлетѫль мїеѫ.
7 Стрнгѫтам катрѣ тѝне Дмне: Зѝсам, пѫ ѣѡщѝ нѧдеждѣ мѣ: пѧртѣ мѣ ѣѫщѝ ѧ пѧмѧнтѫл чѣлѡрь вїѝ.
8 Ѫѫзѝнть фѣ мїе дмнѝнеца мѝла тѫ, къ спре тѝне ѧмь нѧдеждѫнть.
9 Ѫрѧтѧмѝ мїе Дмне кѧлѣ, ѧкарѣ вѡю мѣрџе: къ ла тѝне ѧмь рѫдикѧть сѫфлетѫль мїеѫ.
10 Скоѧтемѣ дела врѫжмѧшїй мїеѝ, Дмне ла тѝне ѧмь скапѧть: ѧѣцѫмѣ ка съ фѧкь вол тѫ, къ пѫ ѣѡщѝ Дмнезѣѫль мїеѫ.
11 АѪЛЬ тѫ чѣл бѫнь мѧва повѣцѫѝ ла пѧмѧнтѫль чѣл дрептѫ: пентрѫ нѫмеле тѫ Дмне мѣ вѣѝ вїѧ ѧтрѫ дрептѫтѣ тѫ.
12 Скоатевѣѝ дінь нѧкѧь сѫфлетѫл мїеѫ, шн ѧтрѫ мѝла тѫ вѣѝ конченї пре врѫжмѧшїй мїеѝ.
13 Шн вѣѝ пѧѝрде пре тѡцѝ чѣѝ че нѧкѧжѣск сѫфлетѫль мїеѫ, къ ѣѫ сѧнтѫ рѫбѫль тѫ.

Слава:

## ѰАЛМѪ А ЛѪЙ Дѧвнд: ѧпротѝва лѪЙ Голіѧд. РМГ.

Мѫлцѡмѣще къ ѣре ѧпереціа ѡдихнѝтъ, ѧпоѝ съ рѡгъ съѣ ѧпри де ѧпротѝвнчѝ чѝ дінь ѧфѧрѣ, кѧрѝ съ ѧнѧлцѣ.

Кѫ

Кад: К:

Аѳ

Амне є кѹвѣнтатъ Дм҃нѹлъ Дм҃нєзєѹлъ мїєѹ, чєл че ѧвѣцѣ мѣнѹнаѳ мѣле Спре ѡфире, дѣцетеле мѣле ла разбоѹ.

Бѳ. Мила мѣ, шѝ скапаре мѣ, сприжинтѹюла мїєѹ, шѝ ѫзбѣнтѹюла мїєѹ.

Гѳ. Скѹтитѹюла мїєѹ, шѝ ѫтрѹ ѣл ам нѣдѫждѹйтъ, чєл че сѹпѹне норѹдѹла мїєѹ сѹпт мине.

Дѳ. Дм҃не ле ѧсте ѡмѹла, кѣ тєй фикѹть кѹноскѹть лѹй, сау фіюла ѡмѹлѹй, кѣл сокотѣщй пре ѣл?

Ежѳ. Ѡмѹль дешертъчѹнїй сау ѧсемънатъ, ѳ зѹлеле лѹй ка оѹмбра трєкь.

Зѳ. Дм҃не плѣкъ чєрюнле, шѝ те пѹгоаре: ѧ тинереле де мѹнцй, шѝ сѣвоюрь фѹмега.

Ѯѳ. Фѹлцере фѹлцере, шїй вей рѣспѣ пре дѫншїй: тримїте сѫѣцнле тѣле шїй вей тѹребра пре ѣй.

Ѳ. Тримїте мѫна тѣ дінь ѫнълцїме: скоапемъ шѝ мъ ѫзбавѣще дінь ѧпе мѹлте, дінь мѫна фінлоюрь чєлоюрь стрѣйнй.

І. Ѧкѣрюра гѹрѣ ѧѹ грѣнїть дешертъчѹне, шѝ дрептa лѹюрь є дрептa стрѫмбътацїѝ.

Ѳі. Дм҃нєзєѹле кънтаре ноѡу вїю кънтѣ цїе ѳ ѫ Ѱалтире кѹ зѣче стрѹне вїю кънтѣ цїе.

Аѳ. Чєлѹй че дай мънтѹїре ѫпрѣцнлоюрь, чєлѹй че ѫзбавѣщй пре Дѣвидь рѹебѹл тѣѹ де сѣбїе кѹмпънитъ.

Бѳ. Ѫзбавѣщемъ шѝ мъ скоапе дінь мѫна фінлоюрь чєлоюрь стрѣйнй: ѧкѣрюра гѹрѣ ѧѹ грѣнїть дешертъчѹне, шѝ дрептa люрь є дрептa стрѫмбътацїѝ.

Гѳ. Ай кѣрюра фінй люрь ка нїще тинере ѡдрăсле ѫ фиптe ѫтрѹ тинерѣцеле люрь.

Дѳ. Фетеле люрь ѫ фрѹмсецате, ѫподобїте ка ѧсемънаре бисѣрнчй.

Ежѳ. Кѫмърнле люрь плине, бърѣндѹте дінь ѣста ѫ чѣл.

Зѳ. Ѡнле люрь мѹлт фътътоаре, ѫмблцїндѹсе ѫтрѹ ѣшїрнле люрь: боїй люрь граюй.

Ѯѳ. Нѹ ѧсте кадере де гардь, нїчй прекътоаре, нїчй стрігаре ѫ оѹлцеле люрь.

Ѳі. Ферічїтѹ пре норѡдѹль, кѣрѹа сѫнть ѧлѣсте, ферічїть є норѡдѹл, кѣрѹа Дм҃нѹль є Дм҃нєзєѹль лѹй.

ЛѦ҃Ѯ҃ДЄЙ лѹй Дѣвидь рмд.

Мърѣще пре Дм҃нєзѹ ка пре оѹнь ѫпърать, ѳѹш, мілѡстївь, тѹтоюрь ѡкърмънтоюрь, цїнтоюрь. шѝ ка пре чѣл че не мърцинїте фътърй де бїне дѣ ѡѫменілоюрь.

Ан

Ѧлцатѣвшю Дм҃нєзєѹль мїєѹ ѫпърътѹл мїєѹ, шѝ бїне вшю кѹвѣнтѣ нѹмеле тѣѹ ѫвѣк ѡ ѫвѣкѹла вѣкѹлѹй.

Бѳ. ѪтоаТе Зѣлеле бїне те вшю кѹвѣнтѣ, шѝ вшю лѹдѣ нѹмеле тѣѹ ѫвѣк, шѝ ѫвѣкѹла вѣкѹлѹй.

Гѳ. Мѣре є Дм҃нѹль, шѝ лѹдѣтъ фоаре: шѝ мърїй лѹй нѹ ѧсте сфършїть.

Дѳ. Нѣмѹль шѝ нѣмѹль вшоюрь лѹдѣ лѹкрѹрнле тѣле, шѝ пѹтѣрѣ тѣ вшоюрь вести.

Ежѳ. Мѣре кѹвїнца мърїрей сфнцїрїй тѣле вшоюрь грѣй, шѝ мнѹнле тѣле вшоюрь повестй.

Зѳ. Шѝ пѹтѣрѣ чєлоюрь ѫфрикошатe ѧле тѣле вшоюрь спѹне, шѝ мърїрѣ тѣ вшоюрь повестй.

Ѯѳ. Поменїрѣ мѹлцїмей бѹнътацїѝ тѣле вшоюрь вестй: шѝ де дрептатѣ тѣ сѣвоюрь бѹкюрѣ.

Ѳ. Ѧдѹрать шѝ мнлостївь є Дм҃нѹль, ѫдѣлѹнгъ рѣдътоюю, шѝ мѹлть мнлостївь.

Аѳ. Бѹнь є Дм҃нѹль тѹтоюрь: шѝ ѫдѹрнле лѹй престе тоате лѹкрѹрнле лѹй.

Іѳ. Мъртѹрисѣскасе цїе Дм҃не тоате лѹкрѹрнле тѣле: шѝ кѹвїоюшїй тѣй бїне сѣте кѹвїнтѣхѣ.

Аїѳ. Мърїрѣ ѫпърацїей тѣле вшоюрь спѹне: шѝ пѹтѣрѣ тѣ вшоюрь грѣй.

Бїѳ. Ка сѣ факъ кѹноскѹте фінлоюрь ѡмєнєщй пѹтѣрѣ тѣ, шѝ мърїрѣ мърїй кѹвїнцїѝ ѫпърацїей тѣле.

Гїѳ. Ѫпърацїа тѣ є ѫпърацїа тѹтоюрь вѣкѹрнлоюрь шѝ стъпънїа тѣ ѫтрѹ тоате нѣмѹл шѝ нѣмѹль.

Дїѳ. Кредїнчѹс є Дм҃нѹл ѫтрѹ тоате кѹвїнтеле сѣле, шѝ кѹвїоюсь ѫтрѹ тоате лѹкрѹрнле сѣле.

Ежїѳ. Сприжинѣще Дм҃нѹл пре тоюцй чєй че кѣдь, шѝ ѫдрептѣхъ пре тоюцй чєй сѹрпацй.

Зїѳ. Ѡкїй тѹтоюрь спре тине нѣдѫждѹеск: шѝ тѹ ле дай лоюрь храна ѫ време бѹне.

Ѯїѳ. Дешкїзй тѹ мѫна тѣ, шѝ сътѹрй пре тоюцй чєл бїѹ де бѹна воїнцъ.

Ѳїѳ. Дрептъ є Дм҃нѹль ѫтрѹ тоате кѣиле сѣле, шѝ кѹвїоюсь ѫтрѹ тоате лѹкрѹрнле сѣле.

Ѧѳ. Ѧпроапе є Дм҃нѹль де тоюцй чєй чел кїѣмъ пре ѣл, де тоюцй чєй чел кїѣмъ пре ѣл ѫтрѹ ѧдевѣръ.

Кѳ. Воѣ чєлоюрь че сѫ тєм де ѣл ва фаче, шѝ рѹгъчѹнѣ лоюрь ва ѧѹзй, шїй ва мънтѹй пре дѫншїй.

Каѳ. Пъзѣще Дм҃нѹль пре тоюцй чєй чел юбїць пре ѣл: шѝ пре тоюцй пъкътоюшїй ва пїѣрде.

Кбѳ. Лѹдѣ Дм҃нѹлѹй ва грѣй гѹра мѣ, шѝ бїне сѫ кѹвїнтѣхѣ тоють трѹпѹле нѹмеле чєлѣ сфїнть ѧле лѹй ѫвѣкь, шѝ ѫвѣкѹла вѣкѹлѹй.

Слава:

ЛѦ҃ЛЙЛѹ҃ІѪ Ѧле лѹй Аггѣѹ. шѝ ѧле Захарїй. рмѳ. лѹй Дм҃нєзѹ сѫте ѫчепй, нѹ ѡѫменілоюрь, нїчй крайлоюрь.

Ѧ

Ѧлѹдацї сѹфлете ѧле мїєѹ пре Дм҃нѹл, ѳ лѹдѣвшю пре Дм҃нѹль ѫ вѣцѣ мѣ: кънтѣвшю Дм҃нєзєѹлѹй мїєѹ пѣнѣ че вшю фй. ·Сѵѣ рмд к

Бѳ. Нѹвѣ нѣдѫждѹнцй спре боѣрй, спре фінй ѡѫменілоюрь, ѫтрѹ карїй нѹ ѧсте мънтѹире.

Гѳ. Ешїва Ахѹа лѹй, шѝ сѣва ѫтоаре ѫпѫмънтѹль сѣѹ.

Дѳ. Ѫхїша ѫчѣа вшоюрь пезй тоате гѫндѹрнле лѹй.

Ежѳ. Ферічїть є кѣрѹа Дм҃нєзєѹль лѹй Ѩкѡвь ѧсте ѧжѹтоюрь лѹй, нѣдѣждѣ лѹй спре Дм҃нѹл Дм҃нєзєѹль лѹй.

Зѳ. Спре чєль че ѧѹ фикѹть черюль, шѝ пѫмънтѹль: маре, шѝ тоате чѣле чесь ѫ трѫнселе. ·Фал дї дї

Ѯѳ. Спре чєль че пъзѣще ѧдевѣрѹл ѫвѣк, спре чєль че фаче жѹдекатѣ чєлоюрь нъпъстѹїцй, спре чєль че дѣ храна чєлоюрь флѣмѫнзй. Апока, дї 3

Ѳ. Дм҃нѹл дезлегъ пре чєй ферекацй ѫ ювѣзй: Дм҃нѹль ѫцєлепцѣще оюрбїй. Дм҃нѹль рѫдикъ пре чєй сѹпацй: Дм҃нѹл юбѣще пре чєй дрептцй: Дм҃нѹль пъзѣще пре чєй немѣрнчй.

Ѧ. Пре стрѣйнѹл шѝ пре вѣдѹве ва прїмй, шѝ кѣлѣ пъкътошилоюрь ва пїѣрде.

І Ѧпрѣх.

ї. Ѧпъраціва Дм҃нзлъ ѧвѣкъ, Дм҃незѣ́зл тъ́ѵ Сіѵ́не ѧнѣ́мъ, шй ѧнѣ́мь.

ЙАЛЛИЛѢ́ІА ѧль лѣ́й Їггіѵ́, шй ѧль Захарі́й. ѓмз.

Сѫ́с лъ́ѵде Дм҃незѣ́ѵ пентрѵ пъртъ́рѣ са́ де гри́нж, шй ѧлте фа́пте сѫ́пре норѡ́дѵл сѣ́ѵ. Прорѡчи́к є́ пентрѵ ѧдѵна́рѣ весе́річій.

Ѧ Ѫздаці́й пре Дм҃нзл, къ є́ѵнь Ѱа́лмзл Дм҃незѣ́злѣй но́стрѵ, сѫ́с ѧдзлачи́къ лъ́ѵда.

Б Зндинзь Їерѵсалі́мзл Дм҃нзль, разсипи́рнле лѣ́й Ісраи́ль ва ѧдѵна́.

Г. Че́ль че ви́ндекъ пре че́й здроби́ці лъ ни́ммъ, шй лѣ́гъ стрѵнчи́нъторнле лю́рь.

Д. Че́ль че нѵ́мъръ мзлці́мѣ сте́лелюрь, шй лю́рь тѵтѵрю́рь нѵ́меле ле кїа́мъ.

Е. Ма́ре є́ Дм҃нзль но́стрѵ, шй ма́ре є́ търіа лѣ́й, шй прнчепері́й лѣ́й нѵ ма́сте нѵ́мъръ.

Ѕ. Че́ль че прі́нмѣще пре че́й бла́нзй Дм҃нзль, шй смерѣ́ще пре че́й пъкътю́шй пъ́нъ ла пъмъ́нт.

З. Ѧчѣпецій ѧ кѧнта́ Дм҃нзлѣй ѧтрѵ мъртѵрисі́рѣ: кѧнтаці́й Дм҃незѣ́злѣй но́стрѵ ѧтрѵ ѧлзлѵ́тъ.

И. Че́лѣй че ѧвра́къ че́рюль къ но́рй, че́лѣй че гътѣще пъмъ́нтзлѣй пло́ле.

І. Че́лѣй че ръса́ре ѧ мѵ́нці ма́рѳ, шй па́жище спре слѵ́жба ѿаменілюрь.

ї. Че́лѣй че дѣ́ дзвентоа́челюр хра́нъ лю́р, шй пѵ́нлюрь ко́рвелюрь чель кїа́мъ пре є́ль.

ѳї. Нѵ ѧтрѵ пѵтѣ́рѣ нзлзлѣй ва вон, нічй ѧ пѵ́лпеле вървъ́тѵлѣй ви́не ѧнѣ́ва плзчѣ́.

К. Ви́не ва вон Дм҃нзл ѧтрѵ че́йче съ тѣ́м де дѫнсзл, шй ѧтрѵ че́й че нздзждѵе́ск спремі́ла лѣ́й.

ЙАЛЛИЛѢ́ІА ѧль лѣ́й Їггіѵ́. шй ѧль Захарі́й ѓмз.

Мѣ́рѳе ѧдемѫ́нзь весе́рика спре лъ́ѵделе лѣ́й Дм҃незѣ́ѵ, маї ѧлѣ́сь пентрѵ къ спре дѫ́нса є́ кѵ ѿсебі́тъ фа́чере де ви́не. Вїесть Ѱа́лмь ѧждовіе съ ѧдѫ́шъ ла че́ль дінь сѵ́нъ.

Ѧ Йѵ́дѫ Їерѵсалі́ме пре Дм҃нзл, лъ́ѵдѫ пре Дм҃незѣ́зль тъ́ѵ Сіѵ́не.

Б Къ ѧѵ ѧтъріт ѧкѵпі́рнле порці́нлюрь тале: бъгословѣ́тѵ пре фі́їй тъ́й ѧтрѵ тине.

Г. Че́ль че пѵ́не хотъ́рле та́ле па́че, шй кѵ грѣ́ме де грѣ́ѵ тѣ́ѵ съпъра́тъ.

Д. Че́ль че тримі́те кѵвѣ́нтзл сѣ́ѵ пъмъ́нтѵлѣй: де гра́бъ ѧлѣ́ргъ кѵвѣ́нтзль лѣ́й.

Е. Ѧль че́лѣй че дѣ́ Запа́да сѫ́ ка лѣ́на: ѧль че́лѣй че пресъ́рѣ не́гѵра ка ченѵ́ша.

Ѕ. Ѧль че́лѣй че пѵ́не гїа́ца сѫ́ ка пѣ́йнле, ѧпротѵ́ва фецій ці́рзлѣй лѣ́й чине ва сѵ́ферь.

З. Трими́тева кѵвѣ́нтзль сѣ́ѵ, шй ле ва топи́ пре ма́ле, сѵ́фла́ва Дх҃зл лѣ́й, шй вор кѵ́рце а́пе.

И. Че́ль че весте́ще кѵвѣ́нтзл сѣ́ѵ лѣ́й Ѩкѡвѡ, ѧдрептъ́рнле шй ждекъ́цнле са́ле лѣ́й Ісраи́ль.

І. На́ѵ фа́кѵть ѧша́ ла тѡ́ть нѣ́мзль, шй ждекъ́цнле са́ле нѵ́лтѵ ѧрапа́т лю́рь. Сла́ва:

ЙАЛЛИЛѢ́ІА ѧлѣ́й Їггіѵ́, шй ѧль Захарі́й ѓмѳ.

Пре ѳрій, тѡ́ть фі́лзль де ѿамені́, пре тоа́те че́ле ческрі́й, шй пре чѣ́м пъмъ́нтіці ѧдѣ́мнъ ка пре Дм҃незѣ́ѵ нѵ лъ́ѵдѫ сзль мърі́къ. Ѱа́лмь є́ прорѡчі́ск.

Ѧ Ѫздаці́й пре Дм҃нзл дінь че́рюрь, лъ́ѵдаці́й пре є́ль ѧтрѵ че́ле ѧна́лте.

Б Лъ́ѵдаці́й пре є́ль тѡ́цій ѧнері́й лѣ́й: лъ́ѵдаці́й пре є́ль тоа́те пѵтѣ́рнле лѣ́й.

Г. Лъ́ѵдаці́й пре є́ль ѧ глась де трѣ́мбіцъ: лъ́ѵдаці́й пре є́ль тоа́те стѣ́леле, шй лѵ́мі́на.

Д. Лъ́ѵдаці́й пре є́ль че́рюрнле че́рюрнлюрь: шй а́па че́ маї преѳѵ́ль де че́рюрі съ лъ́ѵде нѵ́меле Дм҃нзлѣй.

Е. Къ є́ль ѧѵзі́нсь, шй сѵ́ фі́кѵть: є́ль ѧѵ порѵнчи́т, шй сѵ́ знди́ть.

Ѕ. Пѵ́зл тъ́ѵ пе́ле ѧвѣ́къ, шй ѧвѣ́кѵл вѣ́кѵлѣй, порѵнкъ ѧѵ пѵ́ть, шй нѵ́ва трѣ́че.

З. Лъ́ѵдаці́й пре Дм҃нзль де пре пъмъ́нт, балаврії́, шй тоа́те ѧдъ́нкѵрнле.

И. Фо́кѵл, грі́ндина, зпа́да, гїа́ца, Дх҃зл че́ль де ви́форь, че́ле че фа́къ кѵвѣ́нтѵль лѣ́й.

І. Мѵ́нції́й шй тоа́те дѣ́лѵрнле, лѣ́мнеле че́ле родното́ре, шй тѡ́цій кїе́дрії́.

ї. Фїа́рле, шй тоа́те дзвентоа́челе, че́ле че съ търа́ск, шй па́сърнле че́ле звѵрнто́ре.

ѳї. Ѧпъраці́й пъмъ́нтзлѣй, шй тоа́те ѡѵроа́деле, Дм҃нії́ шй тѡ́цій жѵдекътю́рії́ пъмъ́нтѵлѣй.

К. Тинері́й, шй фечо́аре, бътръ́нії́ кѵ че́й маї тинері съ лъ́ѵде нѵ́меле Дм҃нзлѣй, къ сѵ́ ѧнзлцъ́ть нѵ́меле ѧль лѣ́й оѵ́нзл.

ѳї. Мърторисі́рѣ лѣ́й пре пъмъ́нть шй ѧ че́рю, шй ва ѧнзлца́ ко́рнзль норѡ́дзлѣй сѣ́ѵ.

Кї Кѧнта́ре пѵтѵрю́рь кѵвѣ́ѵшилюрь лѣ́й, фі́люрь лѣ́й Ісраи́ль, норѡ́дзлѣй че съ ѧпро́пїе де дѫнсзль.

## ЙАЛЛИЛѢ́ІА ѓмѳ.

Лѣ́й Хс̃ ка оѵ́нзлѣй ѧпъра́ть ѧнѣ́ва кѧнта́, ка́ре пре ѧй сѣ́й ѧй ва мънтзлѣй, шй лѣ́й ѩзбъндітоа́ре пѵтѣ́ре ѧ́зѵпра лъмеліюр ѧнѣ́ва дѣ́. Йѵ́ите проорочі́ск дескре ѧ вінерѣ́ весе́річій.

Ѧ Кѧнтаці́й Дм҃нзлѣй кѧнта́ре но́ѡѵ: лъ́ѵда лѣ́й ѧ весе́рика кѵвѣ́ѵшилюрь.

Б Веселецъ́скъ Ісраи́ль де че́ль че лъ́ѵ фъкѵ́т пре є́л: шй фі́їй Сіѵ́нзлѣй съ се вѫкѵре де ѧпъра́тзль лю́рь.

Г. Съ лъ́ѵде нѵ́меле лѣ́й ѧ хо́рь, ѧ тъмпа́нъ, шй ѧ Ѱалті́рь сзй кѧ́нте лѣ́й.

Д. Къ ви́не воа́ще Дм҃нзл ѧтрѵ норѡ́дзл сѣ́ѵ, шй ва ѧнзлца́ пре че́й бла́нзй ѧтрѵ мънтѵ́ре.

Е. Лъ́ѵдаче́вор кѵвѣ́ѵшії́ ѧтрѵ мърі́ре: шй съ вор вѫкѵра́ ѧтрѵ ѧшезрнѵ́тѵрнле са́ле.

Ѕ. Ѧнзлцъ́рнле лѣ́й Дм҃незѣ́ѵ ѧ гъ́тлежзл лю́р: шй са́бі́й де ѫмъндоа́ш пъ́рцнле ѧкѵці́нте ѧ мъ́ннле лю́рь.

З. Ка съ фа́къ ѩзбъндаре ѧтрѵ нѣ́мѵрі, мъстъ́рі ѧтрѵ нѡроа́де.

И. Ка съ лѣ́це пре ѧпъра́ці́й лю́р кѵ ѿбезі́, шй пре сланѵ́ці́й лю́рь кѵ кътѵ́шй де фі́єрь.

І. Ка съ фа́къ ѧтрѵ дѫ́ншії́ ждека́тъ скрі́сѫ: мърі́ре а́часта ѩсте пѵтѵрю́рь кѵвѣ́ѵшилюр лѣ́й.

## ЙАЛЛИЛѢ́ІА рн.

Ѧдѣ́мнъ пре тѡ́ть Дх҃зл кѵ тѡ́ть фі́нзль де оѵ́нзлѣ́ть де кѧнта́ре съ лъ́ѵде пре Дм҃незѣ́ѵ.

Ѧ Ѫздаці́й пре Дм҃незѣ́ѵ ѧтрѵ сфі́нцій лѣ́й: лъ́ѵдаці́й пре є́ль ѧтрѵ търіа пѵтѣ́рії́ лѣ́й.

Б Лъ́ѵдаці́й пре є́ль ѧтрѵ пѵтѣ́рнле лѣ́й: лъ́ѵдаці́й пре є́ль дѵпъ мѵлці́мѣ мърі́ії́ лѣ́й.

Г. Лъ́ѵдаці́й пре є́ль ѧ глась де трѣ́мбіцъ: лъ́ѵ-

авъдаць пре ѣль ѧ Ѱалтире, шн ѧ алъуѣ.
д. Авъдаць пре ѣль ѧ тѧмпънѣ, шн ѧ хоръ: авъдаць пре ѣль ѧ стрѫне, шн ѧ ѿргане.
ѣ. Авъдаць пре ѣль ѧ кумбале бине рѣснѣтоаре: авъдаць пре ѣл ѧ кумбале де стрингаре, тоате сѫфларѣ съ лаѫде пре Домнъл. Славѣ.

Мнка ерам ѧтр фрацїн мїѣ, шн май тѧнър ѧкаса татълуй мїѣ: пъскуѣамь ѿиле татълуй мїѣ, Мѣнинле мѣле ав фъкѫть ѿргануль. Шн дѣцетеле мѣле ав алкътуит Ѱалтирѣ. Шн чине ва бѣсти Домнълуй мїѣ? ѧсѫшн Домнъль, ѧсѫшн ва авъзи. ѧсѫшн ав тримись пре ѧерул съу, шн мав лъать дела ѿиле татълуй мїѣ, шн мав оунсь къ оунтъа де лемне аль оунцерїй сале. фрацїй мїѣ бѫнй, шн марй, шн нав бине воит ѧтр джнїй Домнъль. Ешїтам ѧтр ѧ тимпинарѣ челуй де алть нѣм, шн мав блъстъмать ѧтр Идолїй сїй. Ѩр ѣу змългънд сабїм дела джнсъль, ѣмь тъать капъль лъй, шн ѣмь рѫдикат ѿкара динтр фнїй лъй Ізрла.

Ачѣсть Ѱалмь ѧ жидовїе нъсѣ афлъ, шн мѣсть Апокрифь, нѣчї ѧ Енкл: дела Комплѫть нъсѣ пъне, ѩр ѧлте фоарте вѣкї карцї съ четеще, шн съ фаче поменїрѣ лъй ѧтрш епїстолъ а ѿре карей Марїй катр С: Ігнатїе Мѣнинъль шн С: Іоанн Крисост: кѫвънт хѳ. катр норочѫ Антїохѣнилор поменеще ачѣсть Ѱалмь: ашїждерѣ шн С: Адамасїе кѫвънт: катр Марцелинѣ Том: а. фаца Ѱмї. шн ѧ Синофишъль С: Кипрїй, Том: б. фаца пѕ. Тѵп: ла Кѵммел: шн Вигилїе Таѱ: Бутимїе: шн алцїй, съ афлъ шн ѧ Александрина.

# Лакартѣ пйладелсѳрь

## Кѫвънтъ ънаинте.

Ерей карцй але лъй Соломѫнь кѫ ачѣсть рънд съ пѫнь, ка картѣ чѣ динь тжю съ фіе пйладеле, дупъ ачѣстѣ Екклисїастъл, шн май пре оурмъ кънтарѣ кънтърилор.

Десре скрїптѫрюль карцїй пйладелор нѫ пътѣмь съ абѣмь ѧдомлъ, де бръме че Соломѫнь ла ѧчепѫтъль карцїй съ мъртурисѣще пре сине скрїптѫрю, оунде ашѣ зиче: ›› Пйладеле лъй Соломѫн фїюлъй лъй Давнд, ѧпърътъл лъй Ізраил ›› каре лъкръ шн динь ѧчепѫтъль капълъй кѳ, оунде ашѣ съ четеще: ›› Ачѣстѣ сѫнть пйладеле лъй Соломѫн, каре лѣ скрись прїмтиній лъй Езекїе ѧпърътъл Юдей. ›: Шн ачѣсте кѫвинте съ четеск нѫ нѫмай ла чей о де Даскалй, чи шн ѧ Енблїа чѣ жидовѣск, динь каре кѫвинте лѫмнѫть съ кълѣще, кѫмь къ пйладеле чѣле май динь сѫнт адек чѣле пънъ ла капъль кѳ: сѫнть май де демълть де кът Езекїа, шн де Соломѫнь съвършинте: дарь чѣле че оурмѣзъ пънъ ла капъль л: де служитърїй лъй Езекїе адѫнате шн скрисе.

Дрепть ачѣа фоарте пърѫть лъкръ ѣсте, кѫмь къ адѫнарѣ, шн пѫнерѣ ла оунь лок ѧ сѫзѣинте врѣмн слъ фъкѫть. Къ ѧнаинте де рѫвїа Вавилѫнълуй трей мїй де пйладе ѧлъй Соломѫнь съ цинѣ ѧ скевофилакїа Бесѣрнчїй, динь каре скрїптърїй чей ѿжрдѫнтърй мълте динтр ачѣлѣ спре фолосъль съѫ ав скрисе. Дупъ априндерѣ Бесѣрнчїй Ездра кътева пъртичѣле динь трънселе ав кълесь. Кѫмь къ лъкръль ачѣстъ ѣсте кѫмь ѣмъсе, не арѣтъ ръндъл лъкрърилор, де бей скоате нѫмай стихърile чѣле де пре оурмъ але капълуй кд: каре фїиндь мишкате динь скашъл съѫ, мълте мътърй ав. Дрепт ачѣа капетеле чѣле дин тжю пънъ ла стихъл кѳ: ѧ капълуй кд: ѧшѧ съ вздь афн, кѫмь де Соломѫнь слъ скрись: чѣлѣ лалте сѫнт кѫлѣсе де Ездра, слъ де Синагога чѣ маре, слъ май вжртошь шн де Ездра шн де Синагѫга динь тоате пйладеле лъй Соломѫнь, каре лъкръ динь ѧ съфлърѣ, шн динь ръндъла Дхълуй сфѫнть слъ фъкѫть.

Капетеле чѣле динь тжю пънъ ла аль зѣчелѣ май кѫ сама сѫнт ѧдемнтоаре, шн ѧтр ачѣлѣ Соломѫнь не ѧдѣмнъ пре нѣй спре невоинца ѧцелепчѫнїй чѣй черѣщй,

фолѫ-

фолѡ́ѵѣлъ, шѝ мѧ́рѣ кѵвѣ́нца ѣ́й фо́арте лъѵдѫ́нд҃ъ, прекѵ́мъ ѧ кѧ́пѵл дн҃ь тѫ́ю сти́хъ ѣ́: „Ѧ́чѣ́стѣ а҃вѕи́ндѵле ѧ҆цѣлѣ́птѵл, маѝ ѧ҆целе́пте ва фѝ„. Кѣ́чѝ кѫ́нд҃ъ ѿмѵ́лъ а҃ѵ́де пре Дм҃не́зе́ѵ ѧ скрипто́рїй, шѝ пре Бесѣ́рнїкъ ѧ҆тро́ѵ ѧ҆вѣцатѵ́ра чѣ́ да́тъ ѣ́й дела Дм҃не́зе́ѵ, а҃тѵ́нчѝ дѡвѣ́жнд҃ѣще ѧ҆целѣ́цере, де кѧ́рѣ скрїе С: Ѧ́ѵгѵсти́нъ кѵвѣ́нтъ С҃. ѧ Їѡа́ннъ „Кредѝнца те кѵ́рѫцъ пре тѝне, ка ѧ҆целе́ѵл сѣ те оу҃мплъ пре тѝне„.

Шѝ кѵ а҃девѣра́т де ѕѡм четѝ а҃ча́стъ ка́рте кѵ лѵбо́аре а҃мѝнте, прекѵ́мъ сѣ кѵвѝне, маѝ нимѝка ѧ҆тро́ѵ то́атъ фнлотѡфі́а, шѝ ѧ҆вѣцатѵ́ра ѡбнчѣюрнлѡръ ѕѡм а҃фла҃, ка́рѣ ѧ҆тро́ѵ а҃ча́стъ ка́рте сѣ нѵ́къ а҃фле, сѡ́рѝ де ѕѡм сокѡтѝ вїа́ца чѣ́ де ѡ҆ѣ́бѝ а҃ фі́еще кѵ́ѝ, невѡ́инца спре фа́птеле чѣ́ле бѵ́не, фѵ́га де пїка́те: ѡ҆́рѝ нпрѣзбнчі́а, шѝ ѡкѫрмѵ́нрѣ кѣ́ѣѝ: сѡ́рѝ сѡкѫрмѵ́нрѣ, шѝ ѧ҆дрептѧ́рѣ чѣ́ помнтнчѣ́ск҃.

Пре а҃чѣ́сте порѵ́нчѝ а҃ле ѧ҆целепчѵ́нїй чѣ́ѝ де мѫнтѵ́нре, кѵ гра́ю лѣ́зне де ѧ҆целе́ѕ, кѵ мнпѵна́тъ сѡѕѣ́нре, шѝ кѵ фрѵмо́асе а҃семѧнѧ́рѝ, а҃ша́ ле пѵ́не ѧ҆наи́нте, кѫ́тъ нимѝка а҃лтъ сѣ нѵ́ по́атъ а҃дѵче ка́рѣ маѝ мѵ́лтъ, шѝ маѝ би́не сѣ ѧ҆кредѝнцѣ́же, сав сѣ ѧ҆дѣ́мне, шѝ сѣ мѝще пре сѡ́мъ. Шѝ а҃чѣ́а ѣ́сте де кѫ́тъ то́атѣ маѝ ма́ре, кѣ а҃ча́ста ѧ҆целепчѵ́неї чѣ́ѝ а҃девѣра́тѣ темѣюрѝ не клѧтѝте пѵ́не, слѵ́жба чѣ́ кѵра́тъ а҃лѵ́ѝ Дм҃не́зе́ѵ, фрѝка лѵ́ѝ, кѵчерничі́а, шѝ смере́нїа.

## КѢПЪ А.

Фолѡ́ѵѣлъ пѝѣделѡръ: а҃нѵлтарѣ, шѝ ѧ҆дѣ́мѵлъ спре ѧ҆целепчѵ́не: сѣ доженѣще фі́ѵлъ сѣ нѵ́ оу҃рмѣзе дѵ́пъ ѧ҆целѝ, ѕѡ́рѝле пѧнтѡ́шнлѡръ: ѧ҆целепчѵ́нѣ ѧ҆дѣ́мъ спре а҃ѣа́ лерѫцнше́ре, шѝ чѣ́лѡръ ѣ҆ ѡ҆ оурѧ́к ле бесѣ́ще перѣ́.

А҃ Пѝѣделе лѵ́ѝ Соломѡ́нъ фі́ѵлѵ́ѝ лѵ́ѝ Дв҃д, ка́реле а҃ѵ́ пѫрѫцѝнтъ ѧ Їсраи́лъ.

Б Ѧ кѵно́аще ѧ҆целепчѵ́нѣ, ѧ҆вѣцатѵ́ра, а҃ ѧ҆целѣ́це кѵвѝнтеле мѫ҃естрі́ей.

Г. А҃ пречѣ́пе ѧ҆вѫлѵ́а́леле во́рбелѡръ шѝ деслетѧ́рѣ кѵвѝнтелѡръ чѣ́лѡръ ѧ҆тѵнекѡ́ле, шѝ а҃ сокѡтѝ дрептѧ́тѣ, шѝ а҃девѣ́рѵлъ, шѝ ѫдека́тѣ а҃ фа́че.

Д. Ѧ да҃ чѣ́лѡръ фѫ́рѣ де рѫдѵ́тѣ ѝстеці́е, шѝ прѵ́нкѵлѵ́ѝ тѝнѕрь смиці́ре, шѝ ѧ҆целѣ́це.

Е. Ѧ́чѣ́стѣ а҃вѕѝндѵле ѧ҆целе́пте ва фѝ, шѝ чѣ́л ѧ҆целегѧтѡ́рїю ѡ҆кѫрмѵ́нре ва дов҃ѫнд҃ѝ.

С҃. Шѝ ва кѵно́аще пѝада, шѝ кѵвѧ́нтѵл ѧ҆тѵнекѡ́ѕь, шѝ во́рбеле ѧ҆целе́пцнлѡръ, шѝ ѧ҆тре-вѧ́рнле чѣ́ле а҃ске́нсе.

Ѕ. Ѧ҆чѣ́перѣ ѧ҆целепчѵ́нїй Е҃ фрѝка Дм҃нѵлѵ́ѝ, шѝ кѵноцѝнца бѵ́нъ мѣ́сте пѵ́тѵрѡръ чѣ́лѡръ че ѡ҆ фа́кь пре а҃, кредѝнца ѧ҆тро́ѵ Дм҃не́зе́ѵ мѣ́сте ѧ҆чѣ́перѣ пречѣ́перїй, нѫ́къ чѣ́ѝ не кредничѡ́шѝ (а) дефнѝмѣ́къ ѧ҆целепчѵ́нѣ, шѝ ѧ҆вѣцатѵ́ра.

Ѯ. Ѧ҆скѵ́лтѣ фі́ѵле ѧ҆вѣцатѵ́ра пѧтѧ́нетѵ́, шѝ нѵ́ лепѧда́ лѣ́цнле маѝчїй пѧ́ле.

З. Кѣ кѵно́ѵна да́рѵрнлѡръ вей лѵ́а́ пре крѣцетѵ́л пѫ́ѵ, шѝ ла́нць де а҃ѵ́р ѧ҆пре́жѵрѵл грѵмѧ́хѵлѵ́ѝ пѫ́ѵ.

И. Фі́ѵле, сѣ нѵ́тѣ ѧ҆шѣ́ле пре тѝне ѡ҆ѧменїй чѣ́ѝ не кредничѡ́шѝ, ни́чѝ сѣ воі́ци лѵ́ѝ.

І҃. Де те вѡръ рѵ́га Зикѧ́нд҃ъ: ві́нѡ кѵ но́ѝ ѧ҆цѣ́ѣцете ла сѧ́нце, шѝ кѵ стрѧмпнта́тѣ сѣ а҃скѵндемь ѧ҆пѧмѧ́нтъ пре ѡ҆́мѵл чѣ́ль дрепт.

І҃а. Сѧл ѧ҆гницѧ́мъ пре е҃л ка ѣ́дѵль де ві́ѵ, шѝ сѣ Сті́нцемь помени́рѣ лѵ́ѝ де пре пѧмѧ́нт.

І҃г. Ѧгоннсе́ла лѵ́ѝ чѣ́ де мѵ́лтъ пре́ць сѣ ѡ҆ а҃пѵка́м, шѝ вѡм оу҃мплѣ́ кѵ́нле но́аспре де прѧ́х҃.

І҃д. Пѵ́нецѝ со́арте́ тѧ кѵ но́ѝ, шѝ ѡ҆ пѵ́нѣ

ѱалм рї д Спрх а 5ї

ѕ. (а) Ѣдекъ: чѝ фѫ́рѣ е҃ллнві, шѝ никѵра́цѝ.

Ѧ҆тро́ѵ е҃ши́рле кѣ́лѡръ сѣ кѧ́нтѣ, шѝ ѧ҆ оулнце.

де ѡ҆ѣ́ще сѣ а҃ве́м тѡ́цѝ, шѝ оу҃н сѧ́к сѣ фі́е но́ѧѡ.

І҃е. Сѣ нѵ́ ме́рѝ ѧ҆ кѧ́ле кѵ дѣ́ншїй, чѝ сѫцѝ а҃ва́цѝ пнчо́рѵль тѧ́ѵ дела кѫ́ѣнле лѡ́ръ.

І҃ѕ. Кѣ пнчо́арале лѡ́ръ ла рѫдѵ́тѣ а҃лѣ́ргъ, шѝ грѧ́бнче сѧ́нт а҃ вѫ́ѣ сѧ́нце. ѥа 5

І҃з. Кѣ нѵ́ фѫ́ѣ де дрептѧ́тѣ сѣ ѧ҆тѵ́нѣ мїежнле па́сернлѡръ.

І҃и. Кѣ чѣ́ѝ че сѣ ѧ҆цоцѣ́ск сѧ́нцѵ́рнлѡръ, ѧ҆шѝ а҃гоннсе́ска шїе рѣ́ле, шѝ сфѫрмѧ́рѣ ѡ҆ѧменнлѡръ чѣ́лѡръ фѫ́ѣ де лѣ́ѵѣ ѣ҆ рѣ́.

К҃а. Ѧ́чѣ́стѣ сѧ́нтъ кѵ́нле пѵ́тѵрѡръ чѣ́лѡръ че фа́кь фѫ́ѣ де лѣ́ѵѣ, кѣ нѵ́ не кредѝнца ѧ҆шѝ ѣ҆спе́ска сѵ́флетѵ́ле сѧ́ѵ.

К҃. Ѧцелепчѵ́нѣ ѧ҆ ѣ҆спѧнтїе (б) сѣ ла́ѵдѣ, шѝ прѝнь оу҃лнце ѧ҆дѫхнѣ́ле а҃ѵ́че.

К҃а. Пре бѣ́рѵрнле Зѝ́ѵрнлѡръ сѣ вестѣ́ще, шѝ ла по́рцнле чѣ́лѡръ пѵ́тѣрнчѝ шѣ́де, шѝ ла по́рцнле четѣцїй кѵтехѝнд҃ъ грѧ́ще.

К҃в. Кѫ́тъ вре́ме чѣ́ѝ не вино́ваці сѣ вѡръ цѧ́нѣ де дрептѧ́тѣ, нѵ́ѣ вѡръ рѵ́шнна: нѫ́къ чѣ́ѝ нево́ѝ, фѣ́ѝнд҃ъ пофтнтѡ́рѝ де баптѫкѵ́ръ, не кредничѡ́шѝ фѣкѧ́нд҃ѣ, а҃ѵ́ оурѧ́т цѣ́нца?

К҃г. Шѝ вино́ваці сав фѣкѵ́тъ мѵстрѧ́нлѡръ, ѫ́тъ сѣ спѣ́ѵ ѧ҆наи́нте граю́ль сѵ́флѣрїй мѣ́ле, шѝ вѡм ѧ҆ѣща́ пре во́ѝ кѵвѧ́нтѵл мїе́ѵ.

К҃д. Кѣ а҃мь стригѧ́тѣ шѝ нѵ́маці а҃скѵпѧ́тѣ, шѝ а҃м ѧ҆тѵнсь кѵвѝнтѣ, шѝ нѵ́ а҃ці лѵ́ѝ а҃ѵ́т а҃мѝнте. Іѡа де л

К҃е. Їѡ а҃ці дефнѝмѧт сфа́тѵрнле мѣ́ле, шѝ нѵ́ а҃ці лѵ́а́тъ а҃мѝнте чертѧ́рнле мѣ́ле. Іеремі з ѡ

К҃ѕ. Пентрѵ а҃чѣ́а шѝ е҃ѵ вѡм рѧ́де де перѝрѣ во́аспрѣ, шѝ мѣ вѡм бѵкѵра́ кѫ́нд҃ ва вені во́ѡ пѣ́рдерѣ.

К҃з. Шѝ кѫ́нд҃ ва нѣ́кѣѝ а҃ѵ́пра во́аспрѣ фѫ́ѣ де вѣ́стѣ нево́е, шѝ ва вені сѵпѫра́ре, а҃семе-

нѣ́.

ѕ. (б) Ѧтрѵ ѣ҆ши́рле кѣ́лѡръ сѣ кѧ́нтѣ, шѝ ѧ оулнце.

менѣ вйфорвлвй, шй кѣндь ва вени воаш нзкѣ-
твй, шй ѧквнжврѧрѣ (в) четѣцій, сав кѣнд
ва вени воаш перйрѣ.

кн. Къ ва фй, кѣндь мъ вещй нѣема, шй
ёв нввою ѧвзй пре вой, квтамвевырь чёй рѣй,
шй нѡмъ вырь ѧфлѧ.

кд. Къ ѧв оурѣкѣ ѧцелепчвнѣ, шй квбѣк-
тѡль (г) дмнвлвй нв ѧвѧлёсь.

кѣ. Нйчй ѧв войѣ съ ѧ ѧмйнте сфѧтврнле
мёле, шй ѧв бантжокюрйть мвстрѣрнле мёле.

кѣ. Пентрв ѧчёл вырь мѣнкѧ роаделе кѣй
сѧле, шй съ вырь сятврѧ де не квръцій сѧ.

кв. Кѣй къ фъчѣ стрѧмбътѧте прввичнлюрь
съ вырь ѡморѣ, шй чертетарѣ пїѧрде пре чёй не-
квраці.

кг. Йѣръ чёл че мъ ва ѧскврѧтѧ пре мйне, ва
лѣквй спре нздежде, шй сава ѡдйхнй фъръ фрй-
къ де тѡть рѧвль.

## КѢШЬ Б.

Ягонисѣрѣ ѧцелепчвній кѣте квнътаці ѧдвче, шй кѣте
рвтаці дисвртѣзъ: кв кѣрѣ вйнь дѧрвнле лвй Дмнезёв,
шй фъръ де кѣрѣ ѧтѡть лѡквль съ грешеще.

ѧ Їюле де вей пріймй грѧюнле мёле,
шй де вей ѧскврде порвнчнле мёле
ла тйне.

в Ва ѧвзй оурѣкїа тѧ ѧцелепчвнѣ, шй
вей лнпй йннма тѧ де квнощйнцъ, шй ѡ вей
пвне фіювй тѧв спре ѧвѣцътврѣ.

г. Къ де вей кїема ѧцелепчвнѣ, шй де вей
вѧ глаёва тѧв квнощйнці (а).

д. Шй де ѡ вей квпта пре дѧнса ка ѧрцйн-
тѡль, шй де ѡ вей черка ка комѡрнле.

є. Ѧптврй вей квноаще фрйка Дмнвлвй, шй
квнощйнца лвй Дмнезёв вей ѧфлѧ.

ѕ. Къ Дмнвль дѣ ѧцелепчвне, шй дела фа-
ца лвй йасе квнощйнца, шй цтйнца.

ѯ. Шй ѧдвнъ внетѣріе чёлов че лвкрезъ мкн-
твйре, шй ѧпърх мѣрцерѣ лѡрь.

и. Ка съ пѧхаёск кѣнле дрептъцнлюрь, шй
кѧлѣ чёловрь че съ тёмь де дѧнсвль ѡ ва пѧхй.

ѳ. Ѧптврй вей квноаще дрептѧтѣ, шй жв-
декѧта, шй вей фаче тоатє кѣнле (б) вйне.

і. Къ де ва вени ѧцелепчвнѣ ѧ квцетвл тѧв,
шй снмцйрѣ сйфлетвлвй тѧв вйнъ ѧ фй цнсъ
ва пърѣ.

ѳі. Сфѧтвль вйнь те ва пѧхй, шй квцетвл
дрептъ те ва ѧпърѧ.

ві. Ка съ те ѧзвввёск де кѧлѣ рѣ, шй де
ѡмвль че нв грѧюще нимйка де крехт.

гі. Ѡ чёй че ѧв лѧсѧтѧ кѣнле чёле дрептє,
шй оумблѧ ѧкѣнле ѧптвнъреквлвй.

ді. Чёй че съ веселёск де рѣле, шй съ вйкв-
ръ де разблетйрѣ рѣ.

єі. Йле кърпа карѣй сѧнть ѧтоарте, шй
стрѧмбе оумблетеле лѡрь.

ѕі. Ячёл те вырь депврта дела кѧлѣ дрептъ,
шй те вырь ѧ стрйнѧ дела гѧндвль вйнь.

ѯі. Фіюле, съ нвте ѧпвче пре тйне сфѧтвл
рѧв, кѧреле лѧсъ ѧвѣцътвра тинерецелюрь, шй

ѕ. (а) Ѧлѣ вѣкїе нв йасте четѣцій, сав кѣнд ва
вени воаш перйрѣ. ѕд. (б) Ѧлѣ вѣкїе йасте фрйка. ѕг. (в)

оуйнтъ лѣцѣ лвй Дмнезёв.

ні. Къ шав пвсь лѧнгъ моарте кѧса съ, шй
лѧнгъ йѧдь кв пймнтенїй карѣрнле сѧле.

кі. Тѡцій чёй че оумблъ пре дѧнса нвсъ вырь ѧ-
тоарче, нйче вырь ѧжвнце ла карѣрй дрептє, къ
нвй вырь ѧпвка пре ёй ѧнїй бїецій.

к. Къ де ѧрь фй оумблѧть пре кѣй вйне, ѧрь
фй ѧфлѧть карѣрнле дрептъцій нетеде.

кѣ. Къ чёй вйній вырь лѣквй пймнтвл, шй
чёй квбїошій вырь рймнѣ пре ёль.

кв. Йѣрь кѣнле человь не кредйнчіошій вырь пе- ·Їюнь
рй де пре пймнть, шй чёй фъръ де лѣце вырь пе- ній зі
рй де пре дѧнсвль.

## КѢПЬ Г.

Ацелепчвнѣ лвнъще вїѧца: мйла, шй ѧдевѣрвль съ нвсъ
пърѣсѣкъ: нздеждѣ спре Дмнезёв: тѣмерѣ де Дмнезёв:
Дмнезёв съ ѣ чинстѣскъ: чертарѣ лвй Дмнезёв нв веселїе
ѧ ѡ пріймй: лѧвда ѧцелепчвній человь че оурмезъ ѧцелеп-
чвнѣ тоать ле сѧнть порвнчите: де грабѣ ѧ да пріятнвл-
вй, шй анвй фаче рѣв: нв ѧіъ прічнй человь рѣй ѧнв оурмѧ
перйрѣ человь фъръ де лѣце, ѣн благословенїѧ квбїошіторь.

ѧ Їюле нв оуйнтѧ лѣцнле мёле, шй кв-
бйнтеле мёле съ ле пѣхѧскъ йннма тѧ.

в Къ лвнцймѣ вѣцій, шй ѧній зйле-
лошь, шй пѧче вырь ѧдѧоще цїе.

г. Милостенїѧ, шй кредйнца съ нвцій лнпса-
скъ, шй ле ѧфѧшврѣ пре мѧле ѧпрежврвль гов-
мѧхнлошь тѧй, шй ле сікіе пре лѣзпехнле йнни-
мій тѧле, шй вей ѧфлѧ хѧрь.

д. Шй съ гѧндещій вйне ѧнайнтѣ Дмнвлвй,
шй ѧ шѧменнлошь.

є. Фій нздѣждвйнд кв тоатъ йнима спре
Дмнезёв, йарь кв ѧцелепчвнѣ тѧ нвте мърй.

ѕ. Ѧптрв тоате кѣнле тѧле съ ѡ квнощй пре
дѧнса, кѧ съ ѧдрептѣскъ кѣнле тѧле.

ѯ. Нв фій ѧцелепт ѧптрв тйне сйнгвр, чй ·Рѡм
те тѣме де Дмнезёв, шй те фереще де тѡть рѧвл. ві бі
и. Ѧптврй ва фй внндекаре трвпвлвй тѧв,
шй пѧзъ ѡкелошь тѧле.

ѳ. Инстѣще пре Дмнвль дин ѡстенѣлеле ·Тѡві
тѧле челе дрептє, шй дѣ лвй пѧргъ дин тоате дѣ ѕ
рѡдврнле тѧле челе дрептє. Лвка
і. Кѧ Сасе оумпле жйтницле тѧле де мвлці дї гї
ме де грѧв, шй Сасе вѣрсе тѣскврнле тѧле де вйн.

ѳі. Нв дефймѧ ѧвѣцътврнле Дмнвлвй, ни- ·Евреї
чй слъбй фйнд чертать дела дѧнсвл. вї є

ві. Къ пре кѧреле нвбще Дмнвль, ѧл чѧрть, Йпшка
шй бате пре тѡть фіюле пре кѧреле пріймеще. г дї

гі. Фермнть йасте ѡмвл, кѧреле ѧв ѧфлѧт
ѧцелепчвнѣ, шй мврнтѡрюл, кѧреле ѧв квно-
скврт цтйнца.

ді. Къ май вйнъ йасте негвцъторій ѧчещіа,
декѧт внетеріле ѧвдвлвй, шй але ѧрцйнтвлвй.

єі. Къ май скумпъ йасте де кѧть пїетрнле
челе де мвлть прецъ, нв стѣй нймйка ѧпро-
тивъ че йасте рѧв, квноскврть йасте тврторюрь
человь че ѡ вѣдеск пре ѧ, шй тѡть ѕ че йасте
скумпь нв йасте ёй врѣднікь.

ѕі. Дв-

ѕ. (а) Ѧлѣ вѣкїе йасте: шй де вей квпта мѧнтрій кв глась мѧре.
ѕ. (б) Ѧлѣ вѣкїе йасте: вїїнле, прнн кѧре ѣ ѧцелїг кѣнле.

ѕї. Лꙋциимѣ Зѣлелѡр҃ ши ѧнїй вїецїй сѫнт ѧ дрептꙋ ей ши ѧ стѫнга ей богацїе ши мꙋрире ши дин гꙋра ей ѩсе дрептатѣ лѣчѣ ши мила пре лимѣ ле поартѫ.

ѯї. Кѫнле ей сѫнть кѫи бꙋне ши тоате кърълле ей кꙋ паче.

ѱї. Пѡмь де вїаць ѩсте тꙋтꙋрор҃ челоръ че сѫ липеск де дѫнса ши челоръ че сѫ разъмѫ де а ка пре Дмнзл ѧтемеѣцї.

ѳї. Дмнезеꙋ кꙋ ѧцелепчꙋне ав ѧтемеѣт пмѫнтꙋл ши ав гѫтит черюрле кꙋ причеперѣ.

к҃. Ши ѧтр҃ кꙋноцинца лꙋи адѫнкꙋрле сав дешкисѣ ши норїй ав изворѣть апе.

кѧ. Фїюле сѫ нꙋ трѣчи ши пазѣще сфѫтꙋл мїеꙋ ши гѫндꙋл.

кв. Ка сѫ фіе вїꙋ сꙋфлетꙋл тѫꙋ ши сѫ фіе харь ѧпрежꙋрл грꙋмаздꙋлꙋи тѫꙋ ши ва фи виндекаре трꙋпꙋлꙋи тѫꙋ ши пꙋртаре де грижѣ де ѡсале тале.

кг. Ка сѫ оꙋмблї ѧпаче авѫндꙋ нѣдѣжде ѧ тоате кѫнле тале ши ка сѫ нꙋсѣ потигнѣск пичорꙋл тѫꙋ.

кд. Кѫ де вей шадѣ фарѣ де фрикѣ вей фи ши де вей дормї дꙋлче вей дормї.

ке. Ши нꙋтеребї темеде фрика че ва веніѧ асꙋпрацї ничї де навалирле не крединчѡшилѡръ челе ѧпресꙋратоаре.

кѕ. Кѫ дмнзл ва фи ѧтр҃ тоате кѫнле тале ши ва ѧтări пичорꙋл тѫꙋ ка сѫ нꙋте клатїцї.

кз. Нꙋте лѫпдѫ ѫнꙋ фаче бине челꙋї липсїть кѫндꙋ поате ѧ ѫжꙋта мѫна та.

кѝ. Нꙋ зиче дꙋпе ши сѫте ѧтѡрнї ши мѫне ѧцї вою дѧ пꙋтѫндꙋ тꙋ фаче бине кѫ нꙋ цїи че ва ѫдꙋче чѣ вїнтоаре.

кѳ. Нꙋ мецешꙋрї рѣле ѩсꙋра прїѧтинꙋлꙋї тѫꙋ карele бине де ѫнѣрѣ ши нѣдѫждꙋїще спре тине.

л҃. Нꙋ фи юнтѡрю де враже ѧпротива ѡмꙋлꙋї ѫздарь ка сѫ нꙋцї факи цїе чева рѫꙋ.

лѧ. Нꙋцї агонисї ѡкърале ѡаменилѡр рѣї ничї оꙋрма кѫилѡръ лꙋръ.

лв. Кѫ не кърать ѩсте ѧнаинтѣ дмнзлꙋї пѡть калкатѡрюл де лѣце ши кꙋ чей дрепцї нꙋсѣ ѧпрежнѫ.

лг. Блестѣмꙋл дмнзлꙋї ѧ кателе челоръ не крединчѡшї ѩрѣ кꙋрцинле дрепцилѡр бине сѫ кꙋвинтѣ.

лд. Дмнзл мѫндрилѡръ сѫѫ ѧпротивѣ ѩрѣ челоръ смерїцї ле дѫ дарь.

ле. Чей ѧцелепцї вѡрь моценї мꙋрире ѩрѣ чей не крединчѡшї ав ѧнзлцать ѡкарѣ.

## К Ѧ П Ѣ Д.

Ѧцелептꙋл кꙋ пилда сѫ ѫдѣмнѣ а черка ѧцелепчꙋнѣ: а кърїа фолошинце ле тѫлкꙋеще: аѕ абате дела кѫнле неꙋдацилѡръ: ши а кꙋпринде а дрепцилѡръ: пентрꙋ пѫза нимїї. а гꙋрїї ши а пашилѡръ.

Скꙋлтацї фїй ѫѕацꙋра пъринтелꙋї ши лꙋацї ѫминте сѫ кꙋноащецї цїинца.

Кѫ дарь евнь дꙋдѣсць боаѳ лѣчѣ мѣ сѫ нꙋѳ пѫрѫцї.

г҃. Кѫ ши ѳꙋ ѫмь фоста ѫскꙋлтатюрю татѫне мїеꙋ ши юбит ѧнаинтѣ фецїй маичїй мѣле.

д҃. Карїй мѫ ѫѕацѫ ши зичѣ сате ѧтърѣск кꙋвинтꙋл нострꙋ ѧ нимма тѫ пазѣще порꙋнчиле ши нꙋле оꙋитѫ.

ѳ҃. Ѧгонисѣщецї ѧцелепчꙋне кѫщигацї цїинца нꙋ оꙋитѫ ничї трѣче кꙋ ведерѣ кꙋвинтеле гꙋрїї мѣле ничї те ѫбатe дела граюрле гꙋрїї мѣле.

ѕ҃. Нꙋ ѡ пърѣси пре дѫнса ши тевацинѣ пре тине юбещеꙋ ши тева пѫзи.

ѯ҃. Ѧчеперѣ ѧцелепчꙋнїй ѩсте а кѫинга ѧцелепчꙋне ши ѧтр҃ тоатѣ ѧгонисѣла тѫ агонисѣщецї цїинца.

н҃. Прїимѣщеѡ ши ѡ кꙋпринде пре а ши те ва ѧнзлца чинстѣщеѡ ка сѫте кꙋпринзѫ.

ѫ҃. Ка сѫ дѣ кѫпꙋлꙋї тѫꙋ кꙋнꙋнѫ де дарꙋрї ши сѫте ѫкопере кꙋнꙋна мѫнгерїї.

ї҃. Ѫзї фїюле ши прїимѣще кꙋвинтеле мѣле ши сѫ вѡр ѧмꙋлци ѫнїї вїецїй тале ка сѫ фіе мꙋлте кѫнле вїецїй тале.

ѧї. Кѫ те ѩвѫць кѫнле ѧцелепчꙋнїй ши те ѫдрептезь пре кърърї дрептѣ.

ѳї. Кѫ де вей оꙋмбла нꙋзвѡр ѧпїедекѫ пашїй тѫй ши девей ѫлерга нꙋтеребї ѡстенї.

гї. Цинете де ѩвѫцѫтꙋра мѣ ши нꙋ ѡ ласѫ ши пазѣщеѡ пре а цїе спре вїѫца тѫ.

дї. Ѫкѫнле не крединчѡшилѡръ нꙋ мѣрце ничї сѫ рѫвнещи кѫнле челоръ фарѣ де лѣце.

ѳї. Ѡрї ѧ кѫре лоꙋк сѫ ѫдѫнѣ тѫѩѕра сѫнꙋ мерцї ѫколѡ фꙋцї дела дѫншїї ши те депѫрта.

ѕї. Кѫ нꙋ дорма пѫнѣ нꙋ фѫкь рѫꙋ ши сѫ а сомнꙋл дела дѫншїї ши нꙋ ѫдорма.

ѯї. Кѫ ѫчеа сѫ хрѣнеск кꙋ бꙋкателе не кърацїей ши сѫ ѩвѫтѫ кꙋ винꙋл калкарїй де лѣце.

нї. Ѩрѣ кѫнле дрепцилѡр ка лꙋмина лꙋминѣѕѣ мерге ши лꙋминѣѕѣ пѫнѣ кѫнд сѫ планѣще зїуа.

ѫї. Ѩрѣ кѫнле не крединчѡшилѡръ сѫнть ѧ тꙋнекатe кꙋ нꙋ цїꙋ кꙋмь сѫ ѧпїѫдекѣ.

к҃. Фїюле ѫ ѫминте граюрile мѣле ши де кꙋвинтеле мѣле ѫлѫтърцї оꙋрекїа тѫ.

кѧ. Ка сѫ нꙋ скаѕ ињвѡарле тале пазѣщеле ѧ нимма тѫ.

кв. Кѫ вїѫць сѫнть пꙋтꙋрюрь челоръ че ле ѫфлѫ пре нале ши виндекаре ѫтꙋть трꙋпꙋл.

кг. Кꙋ тоатѣ пѫза пазѣще нимма тѫ кѫ диндꙋ ѫчептѣ сѫнть еширле вїецїй.

кд. Лѣпдѫ дела тине гꙋра чѣ ѫдрѫтниѕ ши бꙋзеле челе не дрептe ле депѫртѣѕѣ дела тине.

ке. Ѡкїй тѫй дрепт сѫ кѫдѣ ши мѣнеле тале дрепть сѫ клипѣск.

кѕ. Дрептe оꙋмблѫрй фѫ кꙋ пичоарele тале ши кѫнле тале ле ѧдрептѣѕѣ.

кѯ. Сѫ нꙋте ѫбацї дѣ дрептa ничї дѣ стѫнга ши цї ѫбатe пичорꙋл тѫꙋ дела кѫлѣ чѣ рѣ.

кн. Кѫ кѫнле челе дѣ дрептa ле цїе дмнзл ѩрѣ челе дѣ стѫнга сѫнть ѧтоарте.

кѳ. Ши ѳль дрептe ва фаче оꙋмблѫрile тале ши калторїнле тале ѧпаче лева повацꙋї.

## К Ѧ П Ѣ Ѳ.

Порꙋнчеще ѩсѫ фїй де кърѣ ши сѫ нꙋѕ пїѫрѕѣ ѡтенїле, ши ѫнїї: мѫрѣ сѫ ѳаѡ нѣѳїкѣ, ши де чѣ стрѫ ѫнѣ сѫ фꙋгѣ.

ѫ҃. Фїюле

Аїюле а̂мйнте ла ѯцелепўнѣ мѣ, шй ла кўбйнтеле мѣле пл҃кѣ оўрѣкїа тă. Ка сѫ пл҃кѣщй кўцепўль бўнь, шй цтйница бўхелшоу мѣле порўнчѣск цїе.

Б҃. Нўте оўйтă ла мўлрѣ рѣ, кѫ мїлре пйкѫ днь бўзеле мўерїй кўрле, кăре пл҃нѫ ла ѡ врѣме ѯдўлчѣше грўмăзўль тă.

Г҃. Гăрѫ маў пре оўрмѫ маў а̂мăрь де кѫть фїлрѣ бей а̂флă, шй маў а̂скўцйть де кѫть сă-бїа чѣ де а̂мнздо҃ў пл҃рцнле а̂скўцйтѫ.

Д҃. Кѫ пичóарele неебйней пшгóарѫ пре чёй че сѫ липёскь де дѫнса кў мóарте ла нăдь.

Є҃. Шй оўрмеле ёй нў сйнть стлгнтóаре, кѫ пре кйнле вїецїй нў оўмбле, шй рлтлчйцй сйнт пăшй ёй, шй нў бйне кўносцўцй.

Ѕ҃. Дéчй фїюле а̂скўлтăмѫ пре мйне, шй сѫ нў фăчй не трёбнйче кўбйнтеле мѣле.

З҃. Деплртёзцй кăлѣ тă дела дѫнса, шй нў-те а̂пропїă де оўшнле кăсїй ёй.

И҃. Ка сѫ нў даў а̂лтшра вїăца тă, шй Зй-ле тăле чёлшр не мидшстйвй.

І҃. Ка сѫ нўсѫ сă тўре стрăнїй де пўтёрѣ тă, шй сѫ нў ѯтре ѡстенёлеле тăле ѯ кăть стрăйнѫ.

Ѳ҃. Шйцй ва пл҃рѣ рѣў пре оўрмѫ, кѫнд сѫва здрўмнкă кăрнѣ трўпўлўй тă.

Ї҃. Шй бей зйче: кўм а̂мь оўрѣть ѯвщептў-ра, шй дела мўстрăрй сав деплртăт нйнма мѣ.

Ї҃І. Нў а̂мь а̂скўлтăть глăсўль чёлўй че мѫ черта, шй чёлўй че мѫ ѯвща нў мїмь плекăть оўрѣкїа мѣ.

Ї҃ІА. А̂пўцйнѫ врѣме мăм фкўть ѯтрў тóть рắль, ѯ мйжлшкўль а̂дўнăрїй шй а̂сăбóрлўй.

Ї҃В. Фїюле бѣ а̂пѫ днь вăселе тăле, шй днь йзвóрўль фкнтăнилшоу тăле.

Ї҃Г. Сăле вёрле цїе а̂пеле днь йзвóрўль тă, шй прнь оўлнцнле тăле сѫ трёкѫ а̂пеле тăле.

Ї҃Д. Сăцй фїе а̂вёрѣ нўман цїе сăнгўь, шй ни-мент стрейнь сѫ нўсѫ ѯпл҃ртăшăскѫ кў тйне.

Ї҃Є. Йзвóрўль а̂пей тăле, сѫ фїе ѧл тă, шй те весел҃ше кў мўлрѣ чѣ дни тинерёцеле тăле.

Ї҃Ѕ. Чёребўль драгостйн, шй пўюль де чёрь ѧл дăрўрнлоу тăле сѫ ворбёскѫ кў тйне, шй а̂тă сăцй оўрмёзе цїе, шй сѫ фїе кў тйне ѯ тóатѫ врёмѣ.

К҃. Кѫ петрекѫнд ѯпрейнѫ ѯтрў драгостѣ ёй те бей ѯмўлцй, нў фй мўлт кў чѣ стрăйнѫ, нйчй сăте кўпринзй кў брăцеле чёй че нў мёте а̂тă.

К҃А. * Кѫ ѯнайнте ѡкнлшр лўй Дмнезёў сăнт кйнле ѡмўлўй, шй тóатѣ оўрмеле лўй ле сокш-тёше.

К҃В. Фърде лёцнле вхнёзѫ пре ѡм, шй сѫ стрйнце фїеше кăре кў лăнцўрнле пăкăтелоу сăле.

К҃Г. А̂часта сѫ сфършёше кў чёй не ѯвщăцй, шй днь мўлцймѣ а̂вёрй сăле сав лăпъдăть, шй а̂ў перйть пентрў небўнїе.

## КАПА Ѕ.

Аѫ фрй де кнзшїе: пре чёль лёнешь ѧль ѯдёмнѫ спре лўкрăре кў пйлда фўрнйчй: ѯдмнёзѫ пре калкатоўрль де лёце: шăѫ лўкрўй оўрёше Дмнўль: ѯдёмнѫ спре пăза лўй: шй сѫ нў пофтёщй фрўмсёцѣ мўрй чи сăте фі-ёщй де ѯпрейнăрѣ пре кўрей.



Аїюле де бей лўа ѧкнзшїе пре прїăтй-нўль тў, дăцй бей вражмăшлўй мѫна тă.

Б҃. Кѫ кўрсѫ тăре сйнть ѡмўлўй бўхеле лўй, шй сѫ прйнде кў кўбйнтеле гўрїй сăле.

Г҃. Фѣ фїюле чёле чецй порўнчёскь ёў, шй те бей мйнтўй, кѫ бей мёрце ѯ мйнйле чёлшр рăй пентрў прїăтйнўль тў, нў слчёй, чй лăсѫ сăсе мйнїе прїăтйнўль тў, пре кăреле лăй лўăть ѧкнзшїе.

Д҃. Сѫ нў дăй сóмнь ѡкнлшр тăй, нйчй сѫ дормитёцй кў цёнеле тăле.

Є҃. Ка сăте мйнтўёщй ка ѡ кăпрїóарѫ днь кўрсѫ, шй кăѡ пăсăре днь лăць.

Ѕ҃. Мёрцй ла фўрйнкѫ, ѡ лёнешўле, шй оўр-мёзѣ вхйнль кйнле ёй, шй фй мăй ѯцелёпть де кѫть дѫнса.

З҃. Кѫ а̂чёл не фїйнд лўкрăтóаре де пăмйнт, нйчй а̂бйнд пре чинева сѫ ѡ ѯдёмне, нйчй сўпт стрăйнь фїйнд.

И҃. Ѧшй гатёше вăра хрăнѫ, шй мўлтѣ стрйн-сóаре фăче ѯвремѣ сечерйшўлўй. Сав мёрй ла а̂лбйнѫ, шй бей кўнóаще кѫть мăсте де лўкрă-тóаре, шй кѫть де кўрăт лўкрў фăче? А̂ле кă-рїй ѡстенёле ѯпрăщй, шй прощй ле а̂дўкь спре сйнătăте, шй де тóць мăсте юбйтѫ, шй мърйтѫ, мăкарь де мăсте шй слăвѣ де пўтёре, чй пентрў ѯцелепўне чинстйндўѡ, ѡав лўăть ѧнайнте.

Ѳ҃. Пйнѫ кйнд ѡ лёнешўле зăчй? шй кйнд те бей скўлă днь сóмн?

Ї҃. * Пўцйнь сѫ дóрмй, шй пўцйн сѫ шёзй, шй пўцйнь сѫ дормитёзй, шй пўцйнь сăцй ѯ брăцишёзй пїёптўл кў мйнйле. Жшй кд м

І҃А. Кѫ а̂пой ѧцй ва бенй цїе ка оўнь кăлă-тóрю рăў сăрчїм, шй лйпса ка оўнь бўнь а̂лер-гătóрю.

І҃В. Йрѫ де нў вей фй лёнешь, бенйва ка оўн йзвóрь сăчерйшўл тă, шй сăрчїм ка оўн кă-лătóрю рăў ва фўцй дела тйне.

І҃Г. Ѻмўль чёл фърѫ де мйнте, шй фърѫ де лёце оўмблѫ ѯ кăй рёле, шй а̂чёла фăче сăмнь кў ѡкнль, шй бăте кў пичóрўль, шй ѧцѫ а̂мерйнцйндь кў дёцетўл.

І҃Д. Шй йнима ѯдрăптникѫ мёше пўцёще рёле ѯтóатѣ врёмѣ, оўнўл ка а̂чёла тўрбўрăрй фăче четăцїй.

І҃Є. Пентрў а̂чёл фърѫ де вёсте ва бенй ла пе-рйрѣ, шй тăрѣ, шй сфърхмăрѣ не вйндекăтѫ.

І҃Ѕ. Кѫ сѫ бўкўрѫ де тóатѣ чёле че оўрёше Дмнезёў, шй сѫ ва сфърхмă пентрў не кўрцїа сўфлетўлўй.

І҃З. Ѻкнль сўмёцўлўй, лймба не дрёптѫ, мйнйле чёле че вăрѫ сăнце дрёпт.

І҃И. Шй йнима чёл че мёшещўцёще гхдўрй рёле, шй пичóарele чёле грăбйнче а̂ фăче рắў, сѫ вшоу пắрде.

І҃І. Йцёцѫ мйнўнѫ мъртўрїл не дрёптѫ, шй скорнёше жўдецăцй ѯтрѫ фрăцй.

І҃К. Фїюле пѫцёше лёцнле тăтăнептў, шй нў лепъдă ѧвщептўрнле мăнчй тăле.

І҃А. Шй ле лйпёше де сўфлетўль тў пўрў-рѣ, шй ле ѯфăшўрѫ ѯпрежўйл грўмăзўлўй тў.

К҃В. Кăнд

кѳ. Кѫндь оумблѣй лѣ пóарте ѯ шѝ кѹ тѝне сѫ фíе ѯ ка сѫ тѣ пѫзáскѫ кѫнд вей дѫрмѝ ѯ шѝ кѫндь тѣ вей сквлá сѫ вѫрѣскѫ кѹ тѝне.

кг. Кѫ порѹнка лѣцїй мѧлѣ сфѣшник ѯ шѝ лѹмѝнѫ ѯ шѝ кáлѣ вїецїй ѯ шѝ мѹстрáре ѯ шѝ ѧвецѫ ѳрѫ.

кд. Ка сѫ тѣ пѫзáскѫ дѣ мѹáрѣ кѹ вѫрбáт ѯ шѝ дѣ пѫра лѝмбїй стрѝне.

кє. фíюле сѫ нѹтѣ внорáскѫ пóфта фрѹмсецїй ѯ нѝчѝ сѫ тѣ вънéри кѹ ѡкїй тѫ́нѫ ѯ нѝчѝ сѫ тѣ ѧшѣле цѣнеле ѣй.

кѕ. Кѫ прецѹль кѹрвїй мѧтѣ кѫт шѝ ѧл оумнїй пѫнй ѯ шѝ мѹáрѣ вънѣцѫ сѹфлетеле вѫрбацилоръ чѣлоръ дѣ чѝнстѣ.

кз. Ѧѹ дóарѫ ва ѧскѹндѣ чѝнева фѝнк ѧ сѫ́нѫ ѯ шѝ нѹшва ѧрде хáйнеле?

кѝ. Ѧѹ оумблáва чѝнева пре кѫрбѹй дѣ фѝнк ѧпрѝнѫ ѯ шѝ нѹшва ѧрде пнчóареле сáле?

кѳ. Йшѣ чел че ѧтрѫ ла мѹáрѣ кѹ вѫрбáт нѹ ва фй фѫрѫ дѣ вѝнѫ ѯ нѝчѝ тѫ́тѣ чѣл че сѫ ѧтѝнце дѣ дѫ́нса.

л. Нѹ мѧтѣ минѹне дѣ прѝнд пре чѝнева фѹрѫ́ндь ѯ кѫ фѹрѫ ка сѫшѝ сáтѹре сѹфлетѹл сѫ́ѹ чѣл фрѫмѫ́ндь.

лѳ. Шѝ дѣ сѫ ва прѝнде ва плáтѝ дѣ шѣптѣ ѡрѝ ѯ шѝ тóатѣ ѧвѣрнлѣ сáле дѫ́ндѹле сѫ ва рѫкѹмпѫрá пре сѝне.

лѳ. Гѫрѫ прѣ кѹрвáрѹл пентрѹ лѝпса мѝнцїй перѝре сѹфлетѹлѹй сѫ́ѹ кѫщѝгѫ.

лг. Дѹрéрѝ ѯ шѝ ѡкáрѫ пѫтимéще ѯ шѝ батжокѹра лѹй ѧвѣкь нѹѫ ва цѣрце.

лд. Кѫ плѝнѫ ѐ дѣ рѫ́ѳнѫ мѫнѝ́ѧ вѫрбáтѹлѹй ѣй ѯ шѝ нѹнѣа фѝ мѝлѫ дѣ ѣл ѧ зѝѡа жѹдецїй.

лє. Нѹва лѫсá врáжба нѝчѝ пентрѹ ѡ плáтѫ ѯ нѝчѝ сѫ ва ѧблѫнзѝ пентрѹ мѹлте дáрѹрѝ.

## КѢПЬ З.

Ѧдѣмнѫ пре тѝнѧрѹ спре кѹприндерѣ ѧцѫлепчѹнѝй ѯ шѝ пáѯѫ порѹнчлоръ ѯ шѝ сѫ́е фрѣбкѫ дѣ лнггѹшитѹрѫ кѹрѣлоръ кáре пре лáргѫ ле скрíе.

Аї Íюле пѫхéще кѹвѝнтеле мéле ѯ шѝ
Еї ѧскѹнде ла тѝне порѹнчнле мéле.
Фíюле чнкитéще пре дѫмнѹль ѯ шѝ те вей ѧтѫрѝ ѯ шѝ ѧфáрѫ дѣ дѫ́нсѹл нѹте тѣме дѣ ѧлтѹль.

ѓ. Пѫхéще порѹнчнле мéле ѯ шѝ вей трѫ ѯ шѝ кѹвѝнтеле мéле ка лѹмѝна ѡкнлоръ ѯ ѧфѫшѹрѫле ла дéцетеле тáле ѯ шѝ ле скрíе пре лацѝмѣ ѝнимїй тáле.

ѧ. Зѝ ѧцелепчѹнѣ ѧфѝ сóра тà ѯ шѝ мѝнте ѧцѫлегатóаре ѧцѝ кѫщѝгѫ цíе.

ѕ. Ка сѫ тѣ пѫзáскѫ дѣ мѹáрѣ стрѝнѫ ѯ шѝ виклéнѫ ѯ кáре тѣ ѧмѫцéще кѹ кѹвѝнте дѹлчѝ.

з. Кѫ прибѝндь пре ферéстрѫ дѫнь кáса ѣй ла оулцѫ.

ѯ. Óрѝ пре кáреле тѝнѧрь дѫнтрѫ фекѹрїй чѣ́ не ѧцѫлéпцѝ ва ведѣ лнпсѝнѫ дѣ мѝнте.

ѝ. Трекѫ́ндь пре лáнгѫ оумгюл кáсѝ ѣй ѯ шѝ брѫ́ндь.

і. Сéра ѧтрѹ ѧтѹнéрека ѯ кѫ́нд ѐ лѝнище дѣ нóапте ѯ шѝ негѹрѫ.

ї. Йѕѫ ѧнáйнтѣ лѹй мѹáрѣ ѧвѫ́ндь кѝпь дѣ кѹрéх ѯ кáрѣ фáче ѧ звéрà ѝнима тѝнерлоръ.

аї. Шѝ мѧтѣ ѧѕфацáтѫ ѯ шѝ не стѫмпърáтѫ ѯ шѝ ѧ кáѕѫ нѹѕѫ ѧшáѯѫ пнчóареле ѣй.

ві. Кѫ ѧкáтѫва врéме ѧфáрѫ сѫ дезмíрдѫ ѯ шѝ кáтѫва врéме ѧ оулицѫ прнпь тѹ́тѣ оумгюл пѫндéце.

гї. Дѹпѫ ѧчéѫ сѫ ѧпѹскѫ ѯ шѝкл стрѹ́тѫ пре ѣл ѯ шѝ кѹ фáцѫ фѫрѫ дѣ рѹшѝне зѝче кѫтрѫ ѣл:

дї. Жéртвѫ дѣ пáче мѧтѣ мíѣ ѧстѫзѝ ѯ дáѹ рѹгáчѹнлѣ мéле.

ѣї. Пентрѹ ѧчéѫ ѧмѣ ѣшѝтѣ ѧнáйнтѣ тà ѯ пофтѝндь фáца тà ѯ шѝ тéмѣ ѧфлáтѣ.

ѕї. Кѹ фѫшѹрѝ ѧмѣ ѧтѝнс пáтѹла мíѣ ѯ кѹ ѧщернѹтѹрѝ дѣ чéле дньь ѣгѝптѣ ѧм ѧщернѹтѣ.

зї. Ѧм стропѝт ѧщернѹтѹла мíѣ кѹ шофрáн ѯ шѝ кáса мѣ кѹ скѫрцншóаре.

ѯї. Бѝнѫ сѫ не десфѫтѫм кѹ ѭбѝре пѫнѫ дмннѣцѫ ѯ бѝнѫ ѯ шѝ кѹ драгостѣ сѫ не пѫзáнм.

ѳї. Кѫ нѹ мѧтѣ вѫрбáтѹла мíѣ ѧкáсѫ ѯ сáѹ дѹсь кáле делѹнгáтѫ.

к. Легѫтѹрѫ дѣ ѧрѝнѫ лѹ́нда ѧ мѫ́нилѣ сáле ѯ дѹпѫ мѹлте зѝле сѫва ѧтóарце ла кáса сà.

ка. Шѝ лаѹ ѧѕѫтѹт пре ѣл кѹ мѹлтѫ вóѣх ѯ шѝ кѹ лáцѹрнле ѣѹѯлѫ ѣй лаѹ трáѣ пре ѣль.

кѳ. Шѝ ѣль ѧѹ мéрѣ дѹпѫ ѧ дѣ грáбѫ ѯ шѝ ка оунь бѡѹ ла жѹнгíре сѫ ѧдѹце ѯ шѝ ка оун кѫне ла легѫтѹрѫ.

кг. Саѹ ка оунь чéрь рѫнѝтѫ кѹ сцѹ́ета ла фнкáт ѯ шѝ сѫргѹ́ще ка пáсѫрѣ ла лáць ѯ не цѝнд кѫ пентрѹ сѹфлет ѧлéргѫ.

кд. Йкѹмь дáрѫ фíюле ѧскѹлтѫмѫ ѯ шѝ ѧ ѧмѝнте кѹвѝнтеле гѹрїй мéле.

кє. Сѫ нѹѕѫ ѧбáтѫ ла кѫ́йле ѣй йнима тà ѯ шѝ сѫ нѹтѣ рѫтѫчещй ѧкѫрѫ́нле ѣй ѯ кѫ пре мѹлцй рѫнѝндѹй мѧ пїердѹт ѯ шѝ не нѹмѫрáцй сѫ́нт пре кáрїй мѧ ѡморѫ́т.

кѕ. Кѫ́йле мѫдлѹй ѐ кáса ѣй ѯ кáре дѹк ла кѫмѫрнле мóрцїй.

## КѢПЬ Ѫ.

Ѧцѫлепчѹнѣ ѧдѣмнѫ спре ѧса кѹприндере ѯ шѝ пре сѝне ѧ мѹлте кѝпѹрѝ сѫ лáѹдѫ ѯ зѝкѫнд кѫ мѧтѣ кѹ Дмнезѹ вѣчнїк ѯ кѹ дѫмнѣлѣ тóатѣ фѫкѫ́ндѹле: пре кáрѣ чѣ́ ле ѡ чáрк фрѝнчѝй сѫ́нт ѯ кáрѣ чѣ́ ле ѡ оуррѝсѣск ѯ мишѝй ѣмѧ фѝ.

Аа Ѣнтрѹ ѧчѣѫ тѹ мѫртѹрнсéще ѧцѫлепчѹнѣ ѯ ка ѧцѫлепчѹнѣ сѫ тѣ ѧскѹлтѣ
Ев пре тѝне.
Кѫ пре вѫрвѹнле чѣлоръ ѧнáлте мѧтѣ ѯ сѫ ѧмнѫлшкѹла кѫрѫнлоръ.

г. Шѝ ла пóрцнле чѣлоръ пѹтѣрнчѝй шѣде ѯ шѝ ѧтрѹ ѧтрáрѝй сѫ лáѹдѫ.

д. Пре вóѝ ѡ ѡѧменнлоръ вѫ рѡгь ѯ шѝ дáѹ глáсѹль мíѣ фѝнлоръ ѡѧменнлоръ.

ѣ. Ѧцѫлéцѝй чѣ́й фѫрѫ дѣ рѫштáте мѫєстрíе ѯ шѝ чѣ́й не ѧѕцáцѝй пѹнецй ла ѝнимѫ.

ѕ. Ѧскѹлтáцнмѫ пре мѝне кѫ лѹкрѹрѝ дѣ чѝнсте вшю грѫ ѯ шѝ вшю скóатѣ днн вѹзе чѣле дрéпте.

ѯ. Кѫ ѧдевѣрѹл сѫ ва ѧѕцѫ грѹмáзѹла мíѣ ѯ шѝ оурáтѣ сѫ́нт ѧнáйнтѣ мѫ ѣѹѯéле мнчѝнóате.

ѝ. Кѹ дрептáтѣ сѫ́нт тóатѣ грáюрнле гѹрїй мéле ѯ нѝмѝкь нѹ мѧтѣ ѧтрѹ дѫ́нселе стрѫмбѫ ѯ нѝчѝ ѧсклѝнѫ.

і. Тóатѣ сѫ́нт нѣтеде чѣлоръ че кѹнóск ѯ шѝ дрéпте чѣлоръ че ѧфлѫ щѝнца.

ї. Дѹáцѝ ѧѕцѫтѹра ѯ шѝ нѹ ѧрѝнѫ ѯ шѝ щѝн-

ріи́ница маѝ вкрѣпи́сь де кѫ́ть а҃вруль лѫмбри́нт, шѝ а҃гонисѝцѝй кѫноцѝница маѝ мѫ́лт де кѫ́ть а҃вруль кѫра́ть.

а҃ї. Къ маѝ бѫ́нъ ѥ́сте ѫцелепчу́нѣ де кѫ́ть пїе́трнле че́ле де мѫ́ть пре́ць, шѝ тѝ́нть че ѥ́сте скѫ́мпь нѫ ѥ́сте вре́дникь е҃ѝ.

в҃ї. Е҃ѫ ѫцелепчу́нѣ а҃м сълъшлу́нт сфа́нтъл, шѝ кѫноцѝница, шѝ гѫ́ндъл е҃ѫ а҃мь кїема́нт.

г҃ї. Фрѝка Дм҃нъ́лъѝ оу҃рѣще не дрепта́нѣ, шѝ сѫмецѧ́м, шѝ мѫндрі́а, шѝ кѫ́нле викле́нилашь, шѝ гѫра че не кредни́чоаскъ (а) ѿам оу҃рѫ́ть е҃ѫ, шѝ кѫ́нле че́ле разбълта́нѣте а҃ле че́лашь ра́нѣ.

д҃ї. А҃ль мїе́ѫ ѥ́сте сфа́нтъл, шѝ ѫдрепта́рѣ а҃мѣ ѥ́сте ѫцелепчу́нѣ, шѝ а҃мѣ ѥ́сте тѫрі́а.

е҃ї. Прінь мѝне ѫпъра́цїѝ ѫпъръцѣ́сь, шѝ че́ѝ нѫтѣ́рничѝ скрі́ѫ дрепта́нѣ.

ѕ҃ї. Прінь мѝне че́ѝ ма́рѝ съ мърѣ́сь, шѝ стѫпѫ́нїѝ прінь мѝне стѫпѫнѣ́сь пѫмѫ́нтъль.

ѯ҃ї. Е҃ѫ ѭбѣ́сь пре че́ѝ че мѣ ѭбѣ́сь пре мѝне, шѝ че́ѝ че мѣ ка́нтѣ вшрь а҃фла да́рь.

и҃ї. Богацїа́, шѝ марѝ́нѣ а҃мѣ ѥ́сте, шѝ а҃гонисѧ́ла а҃мѫ́лтшра, шѝ дрепта́нѣ.

і҃ї. Маѝ бѝне ѥ́сте а҃мѣ ѫмъла́цѝ пре мѝне, де кѫ́ть а҃вруль, шѝ пїа́тра че мѫ́лт скѫ́мпѣ, шѝ рѫдъ́рилѣ мѣ́ле маѝ бѫ́не сѫ́нт де кѫ́ть а҃рцѝнтъль че́ль а҃ле́сь.

к҃. Ѫ кѫ́нле дрепта́цїѝ оу҃мълъ, шѝ ѫ мѝжлѡкъль кърѫ́рилашь а҃девѫ́рлъѝ петре́кь.

кѧ. Ка съ ѫпа́рца а҃вѫцїа́ че́лашь че мѣ ѭбѣ́сь, шѝ съ оу҃мплъ́ вностїерїи́ле лу́ѣ де бѫнтацѝ́: де вшю́ спѫ́не во́ашь че́ле че съ фа́кь ѫтоа́нте зѝле́ле, вшю́ помени́ че́ле дннь вѣ́кь сале нѫ́мъ.

кв҃. Дм҃нъл маѫ́ зндѝ́нть пре мѝне ѫчепѫ́нть кѫ́нлашь са́ле спре лъкрѫ́рнле са́ле.

кг҃. Маѝ ѫнаѝ́нте де вѣ́чѝ маѫ́ ѫтемеѧ́нт пре мѝне, ѫтрѫ́ ѫчепѫ́т маѝ ѫнаѝ́нте де а҃ фа́че ѧкмѫ́нтъль.

кд҃. Шѝ маѝ ѫнаѝ́нте де а҃ фа́черѣ а҃дѫкнѫ́рилѣ, маѝ ѫнаѝ́нте де а҃ е҃шѝ нъзвоа́рнле а҃пелашь.

кє҃. Маѝ ѫнаѝ́нте де че сал ѫфѝпт мѫнцїѝ, маѝ ѫнаѝ́нте де кѫ́ть тоа́нте дѣлъ́рнле маѫ́ нъскѫ́ть пре мѝне.

кѕ҃. Дм҃нъл а҃ѫ фъкѫ́т лѫ́търнле, шѝ пъстїѝ́ле, шѝ мѫ́рнннле лѫмїѝ́ сѫ́пть че́рю.

кз҃. Кѫ́ндь гѫ́тѣ че́рюль кѫ дѫнсъ́ль е҃ра́м, шѝ кѫ́нд шѣ́ѫ ѿнбѝ́нт скѫ́шнъл сѫ́ѫ прѣ́сте вѫ́нтърѝ.

кѝ. Шѝ кѫ́ндь а҃ѫ ѫтърѝ́нть но́рїѝ че́ѝ де сѫ́ѕ, шѝ ка нѝще търі́ѝ а҃ѫ пъ́ѕь нъзвоа́рнле че́ле де сѫ́пть че́рю.

кѳ҃. Кѫ́ндь а҃ѫ пъ́ѕь мърі́ѝ хопа́рь, шѝ а҃пелашь, ка съ нѫ́ трѣ́кь църмъ́рнле са́ле, шѝ тарѝ́ а҃ѫ фъкѫ́ть темелѝ́нле пѫмѫ́нтъльѝ.

л҃. Е҃ра́м ла дѫнсъ́ль тѫкмѝ́нда, е҃ѫ е҃ра́мь, де ка́рѣ съ вѫкъра́, шѝ ѫтоа́нте зѝле́ле мѫ весела́мь ѫнаѝ́нтѣ фѣцїѝ́ лъѝ ѫтоа́нте врѣ́мѣ.

ла҃. Кѫ́нда съ весе́лѣ лъ́мѣ съвършѝ́нда, шѝ съ весе́лѣ ѫтрѫ́ фѝїѝ́ ѿаменилашь.

лв҃. Йкъ́м да́рь фїюле а҃скъла́тѫмѫ пре мѝне, шѝ ферничѝ́ѝ сѫ́нт, ка́рїѝ пѫ́кесь кѫ́нле мѣ́ле. (в)

лг҃. Йскълта́цѝ ѫцелепчу́нѣ, шѝ въ ѫцелепцѝ́ѝ, шѝ нъвѣ депъртацѝ́ѝ дела дѫ́нса.

лд҃. Ферничѝ́т ѥ́сте варва́тъл че́л че мѫ а҃скъла́тѫ, шѝ ѿмъ́л, ка́реле ва пѫ́рѝ кѫ́нле мѣ́ле, шѝ прівегїа́ѫ ла оу҃ша́ле мѣ́ле пъ́рърѣ, шѝ пѫ́кѣще прагъ́рнле оу҃шлашь мѣ́ле.

лѣ. Къ е҃шѝ́рнле мѣ́ле сѫ́нт е҃шѝ́рѝ де вїа́ць, шѝ съ гѫ́тѣще врѣ́рѣ дела Дм҃нъль.

лѕ. Гѝрѫ че́ѝ че грешѝ́сь а҃ѫпра мѣ фа́кь пъгѫнта́нте ѫ сѫфлетеле са́ле, шѝ че́ѝ че мѫ оу҃рѫ́сь пре мѝне, ѭбѣ́сь мо́арте.

## КѢПА Ѳ.

Ѫцелепчѫ́нѣ зндѝ́ндъшѝ ка́съ кїе́мѫ ла сѝне пре тѡцѝ, лъкрѣще вїа́ца, шѝ де мъ́рѣ вѣ́дѫ, шѝ фѫрдѣ ѿмѝнѣ мѫнѫ́ще: че́ль ампѝ́нть де мѝнте шѝ хълнтѡрѝ нѣва прїѝмѝ ѣецътѫ́ра, шѝ мѫнтарѣ́, чѝ че́ль дрі́пть, шѝ ѫцелѝ́нть.

А҃ целепчу́нѣ шѣ́ѫ зндѝ́нт шїе ка́съ, шѝ а҃ѫ ѫтърѝ́нть шѣпте сто́лѝ.

Б҃ Жѫнгїа́нтаѫ же́ртвеле са́ле, шѝ а҃ѫ а҃мествека́нть ѫклонди́рнле са́ле ви́нь, шѝ а҃ѫ гѫ́тѝнть ма́са са е҃ѝ.

Г҃. Трими́саѫ пре слѫ́жнле са́ле съ кїе́ме кѫ ѫна́лтѫ сърнгаре ла Клондѝ́рѣ, грѫ́ндь:

Д҃. Че́лче ѥ́сте не ѫцелепт съ е҃ а҃ва́нтъ ла мѝне, шѝ че́лашь ампѝ́ѝцѝ де ѫцелепчу́нѣ лѣ́ѫ зѝсь:

Е҃. Веѝ́ѝцѝ де мънка́цѝ пѫ́нне мѣ́, шѝ вѣцѝ вѝ́нъль, ка́реле лам гѫрна́т вѡаш.

Ѕ҃. Ацка́цѝ не ѫцелепчу́нѣ, ка ѫвѣ́кь съ ѫпъръцѝцѝ, шѝ верка́цѝ ѫцелепчу́нѣ ка съ трѫ́нцѝ, шѝ въ ѫдрепта́цѝ мѝнтѣ ѫтрѫ́ кѫноцѝница.

З҃. Че́лче ѫва́цѣ пре че́ѝ рѫ́ѝ а҃ шїе ѡкара́, шѝ че́л че ча́ртѣ пре че́л не кѫра́ть съ ѡкъра́ще пре сѝне, кѫ чертарѝ́ле ла че́л не кѫра́ть сѫ́нть ра́не лъ́ѝ.

И҃. Нѫ мѫстра́ пре че́ѝ рѫ́ѝ, ка съ нѫ́те оу҃ра́сѣ, мѫстра́ пре че́л ѫцелепт, шѝ тева ѭбѝ пре мѝне.

і҃. Дѣ прічи́нѣ ѫцелепту́лъѝ, шѝ маѝ ѫцелепт ва фѝ, ара́нтѣ дрепту́лъѝ, шѝ ва а҃да́ѡре а҃ пріѝмѝ.

ї. Ѫчепѫ́тъл ѫцелепчу́нїѝ ѥ́сте фрѝка Дм҃нъ́лъѝ, шѝ сфа́нтъл сфѣцилашь прічѣперѣ, мѣ́ а҃ кѫноа́ще лѣ́ѫ, ѥ́сте а҃кърѫтълъѝ бѫ́нь.

аї. Къ ѫтрѫ а҃чѐста кѝ́нь мѫ́лтѣ врѣ́ме вей тръ́ѝ, шѝ съ вшрь а҃да́ѡре цїе а҃нїѝ вѣ́цїѝ та́ле.

вї. Фїюле де вей фѝ ѫцелепт, цїе вей фѝ ѫцелепть, шѝ вѣчѝ́нилашь тѫ́ѝ, мѣ́ де вей фѝ рѫ́ѫ, нѫ́маѝ тѫ сѫ́нгурь вей лъ́а че́ле рѣ́ле. Фїюль ѫвѣцѧ́ть ѫцелепть ва фѝ, шѝ пре че́ль не ѫвѣцѧ́ть слъ́ѫ ва а҃вѣ́. Че́ль че съ ра́ѕнмѣ де мінчу́нѝ, а҃че́ла па́ше вѫ́нтърнле, шѝ гонѣ́ще па́сърѝ зевръгоа́ре, къ шѣ́ѫ пързѝ́нть ка́нле вїе́ѝ са́ле, шѝ а҃ѫ рътъчѝ́нт днѝ кърѫ́рнле а҃гоннезѝ́ѝ са́ле, шѝ оу҃мълъ прѝн пъстїе́ фѣрѣ де а҃пѣ, шѝ прѝн пѫмѫ́нть десфа́нтать ѫтрѫ сѣ́нте, шѝ а҃дъ́нѣ къ мѫ́ѝнѝле не родѝ́ре.

гї. Мъ́рѣ небу́нѣ, шѝ фѣрѣ де ѡмене́, съ ва лнпсѝ́ де пѫ́не, ка́рѣ нѫ цїе де рѫ́шѝне.

дї. Шѣде ѫ оу҃шле ка́сїѝ са́ле пре скаѡнь а҃ фа́рѣ ѫ оу҃лицѣ.

еї. Кѣмѫ́нд пре че́ѝ че трѣ́кь пре ка́ле, шѝ шѝ́шѝ фа́кь ка́нле са́ле, че́ль че ѥ́сте ѫтрѫ вшю́ фѣрѣ

Сва
а 3
Ѵалм
рї а
Сїрах
а зї



вї. (а) ѫ҃т вѣ́кїе нѣ́ѣ а҃фла: шѝ гѫра че не кредничоаскъ пре мѝне: фрнчѝ́ть къвлтъ́ль, ка́реле а҃скъла́тѣ пре мѝне, шѝ ѿмъ́ль ка́реле ка́нле мѣ́ле ле пъзѣ́рѝ.

вѳ. (в) ѫ҃т грѣ́ска ѥ́сте а҃вѫ́м да́рь фїюле а҃скълтѫ́мѣ

де мѝнте а҆бѧ́тѣ҄ѕ ла мѝне ·

ѣї. Шѝ че́лоурь липѝцѝ де мѝнте ле порꙋнче́ше зи҆кѧ́ндь :

ѣ҆і. А҆тѝнсе҆цивъ кꙋ дꙋлчѣ҆ць де пѫ́не а҆скꙋ́нѕ, шѝ вѣ҆цѝ а҆пъ дꙋ́лче де фꙋртꙋше́ѓь .

ѣѝ. Шѝ е҆́ль нꙋ ше҆, къ пѫмѧнтѣ́нїѝ ла дѫ́нса пѣ́рь, шѝ ѧ҆ѝ дꙋ́че ѳфꙋ́ндꙋль ѧ҆дꙋлꙋѝ .

ѣ҆ѳ. Ѭ фꙋцѝ, нꙋ́те зѣвовѝ ла ло́кꙋль е҆́ѝ, нѝчѝ ѧ҆тоа́рче ѿкюль пѫ́ꙋ спре дѫ́нса, къ а҆ѿ҆ѣ҆ ѿ вен тре́че ка ѿ ѧ҆пъ стрѧ́нѕ.

ѣ҃. Шѝ тре́чѝ нѫзо́ꙋл стрѧ́нь, шѝ те дѣпартѣ́хъ де а҆́па а҆лтоа́ра, шѝ нꙋ вѣ҆ дѝнь фѫнтѧ́на стрѧ́нѕ, ка съ тре́щѝ мꙋ́лтъ вре́ме, шѝ сѫ҆е а҆дѧ́шть ц҆іе а҆нѣѝ вѣ҆цѝ .

## К Ѧ́ П Ъ І.

Свѝмеѕ кꙋвѧнтꙋль дѣспре ѳю́ль ѧ҆целѝпть, шѝ невꙋнь, дрѣпть, шѝ не кредѝнчю́ѕь, лꙋпрѧтю́рѝ, шѝ лѣнѕь, кꙋра́ть, шѝ нѝкꙋра́ть: дѣспре драгошть, шѝ ꙋꙋрѧ́ре: дѣспре ѣ҆ѕнѧ́тѣ҄, шѝ разѣ́тѣ҄ лѝмеѣѝ.

А҃ Ѳю́ль ѧ҆целѐпть веселѣ́ше пре па́тѧль сѫ́ѣ, къ ѳю́ль невꙋнь ѧ҆тристѣ́хъ пре мꙋ́мѕа.

Жиѕь а҆ѣ в҃ ¶ Нꙋ́вшоръ фолѡ́шѝ а҆вꙋцѝ́лѣ че́лоурь фъръ де лѣ́це, къ дрепта́тѣ҄ ѧ҆ѝ ва нѣ҆ѣвѣ́н дни мо́арте.

г҃. Нꙋ́ѣа ѿморѫ҆ дмнꙋлꙋ нꙋ фо́аме сꙋфлепꙋ́л дрѣптꙋлꙋѝ: къ ѣ҆ѝ́ца не кредѝнчю́шнлоурь ѿ ва сꙋ́пѧ.

д҃. Сърчѝ́л смерѣ́ще пре ѿмь, къ мѧ́ѝннле че́лоурь ѣ҆рѣ́ацѝ съ ѧ҆богацѣ́нь.

е҃. Ѳю́ль чертѧ́т ѧ҆целѐпть ва ѳѝ, шѝ пре че́л не ѧ҆вцѧ́тѣ҄ слꙋ́ѓел ва а҆ѣ́т҄.

ѕ҃. Скѫпа́тлꙋ де зѫдꙋ́ѳь ѳю́ль ѧ҆целѐпт, къ фечюрꙋль че́ль кълкѧтю́рю де лѣ́це съ стрѝнѕ де вѧ́нть ѧ҆ вре́мѣ҄ сѫчерѝшꙋлꙋѝ .

ѕ҆. Кѝ́не кꙋвѧнтѧ́рѣ҄ дмнꙋлꙋѝ пре ка́пꙋль дрѣптꙋлꙋѝ, къ гꙋ́ра не кредѝнчю́шнлоурь ѿ а҆кю́пере пла́нцере фъръ де вре́ме.

з҃. Помѧнѝрѣ҄ дрѣпцнлоурь кꙋ ла́ꙋде, къ нꙋмеле не кредѝнчю́шнлоурь съ стѝнце.

и҃. Че́ль ѧ҆целѐпть кꙋ ѝннма прїѝмѣ́ще порꙋнчнле: къ че́ль не а҆скꙋлтатю́рѭ ѧ҆пѣ҆деке́ндꙋсѧ кꙋ бꙋзеле а҆лꙋнекѧ .

ѳ҃. Че́лче оу҆мела дрѣ́пть, оу҆мблѫ кꙋ нѫдѣ́жде: къ че́лче стрѫмбѣ́хъ ке́нле са́ле, сѫба кꙋно́ѧще.

і҃. Че́ль че фа́че кꙋ ѿкїю́ль кꙋ ѧ҆шелꙋ́не, ѧ҆дꙋ́нѧ ѧ҆тристѧ́рѣ ѿѧменнлоурь, къ че́ль че мꙋ́стрѫ кꙋ ѧ҆дрѣзнѣ́лѫ, фа́че па́че .

ї҃. Ѩзю́р де ѣ҆ѝ́ць ѝ́сте ѧ҆мѧ́на дрѣптꙋлꙋ, къ гꙋ́рнле не кредѝнчю́шнлоурь лева а҆копери́ перѝрѣ҄.

·Кюр г҃ д а҆пѝтр д и

ѳ҃. Оу҆́ра скорѝ́ѣ҄ сфа́дѫ: · къ драгостѣ҄ а҆ко́пере пре тѡцѝ че́ѝ че нꙋ ю҆вѣ́сѣ сфѫ́хнле.

а҃і. Че́ль че скоа́ре дѝнь бꙋзе ѧ҆целѐпꙋне, ба́ре кꙋ тоа́гь пре ѿмꙋль че́ль фъръ де ѝннмѫ .

е҃і. Ѧцелѐпцїѝ тѫ́ѝнꙋѣ́ск ѧ҆ѝ́не цї́ница: къ гꙋ́ра че́лꙋѝ фърде сокѡтѣ́лѫ съ а҆прѡпїе́ де сфърма́ре .

ѕі҃. Ѩгонѝ́ѣла богацѝ́нлоурь, ѝ́сте четѧ́те пѧ́ре, къ сфърма́рѣ҄ не кредѝнчю́шнлоурь, ѝ́сте сърчѝ́ла.

з҃і. Фа́птеле дрѣпцнлоурь вѣ҆ѝ́ць фа́кь, къ рѡ́аделе не кредѝнчю́шнлоурь пѫка́те .

и҃і. Кѝ́нле вѣ҆цїѝ ле пѫ́ѣ҄ще ѧ҆вцѧ́тꙋра, къ ѧ҆вцѧ́тꙋра не мꙋстра́тъ рѧтѫ́чѣ҄ще .

а҃ї. Бꙋзеле че́ле дрѣ́пте а҆ко́пере вра́жба: къ че́ѝ че грѣ́ѣ҄ѕь ѿкѣ́рѝ, пре ѳъръ де мѝнте сѫ́нт .

## К Ѧ́ П Ъ ІІ.

Фолѡ́шѝрнле дрептѧ́цїѝ, шѝ а҆ че́лоура ла́лте фа́пте бꙋне, шѝ не фолошѝрнле вѝклешꙋгꙋлꙋѝ, шѝ а҆ дешѣ́ртелоурь бюгацїѝ .

в҃ ВѢмпенеле вѝклене оу҆ржꙋ́не сѫ́нть ѧ҆наѝнте҄ дмнꙋлꙋѝ, къ кꙋмпѝна дрѣптъ прїѝмѝтъ ѝ́сте лꙋѝ .

а҃ Сѣрѝ оу҆́нде ѧ҆тръ сꙋда́лма, а҆колѡ шѝ ѿка́ра: къ гꙋ́ра смерѝцнлоурь кꙋ ѣ҆рѣ́тъ ѧ҆целѐпꙋне.

г҃. Сѧвършѝрѣ҄ дрѣпцнлоурь ва ѧ҆дрѣптѫ́ пре дѫ́шѝѝ, къ ѧ҆пѣ҆дека́рѣ҄ кълкѧтю́рнлоурь де лѣ́це ѧ҆нѣ́ва прада́ пре е҆́ѝ.

д҃. · Нꙋ́вшоръ фолошѝ а҆вѣ́рнле ѧ҆ зѣ́ша мнѣ́ѝ, къ дрепта́тѣ҄ ва нѣ҆ѣвѣ́н дни мо́арте: мꙋрѝнд дрѣ́птꙋль ла́ѕь грѝ́жа, къ перѝрѣ҄ не кредѝнчю́шнлоурь ѝ́сте оу҆ржа́тъ, шѝ дѫ́сь . ·Сѫ і ѕ

е҃. Дрепта́тѣ҄ не виновáтꙋлꙋѝ ѧ҆дрѣптѣ́хъ ке́ѝле: къ не кредѝница ка́де ѧ҆тръ не дрепта́тѣ҄ .

ѕ҃. Дрепта́тѣ҄ ѿѧменнлоурь дрѣ́пцѝ ва нѣ҆ѣвѣ́н пре е҆́ѝ: къ че́ѝ фъръ де лѣ́це съ вѫнѣ́хъ де пѣхнатѧ́тѣ҄ лю́рь .

з҃. Сфършѝндꙋсѧ ѿмꙋль дрѣ́пт нꙋ́ѝ пѣ́ре нѫдѣ́жде: къ ла́ꙋда не кредѝнчю́шнлоурь ва перѝ.

и҃. Дрѣптꙋл дѝнь кꙋрс ва скѫпа́, шѝ ѧ҆ лю́кꙋль лꙋѝ съ ва да́ че́ль не кредѝнчю́сь .

а҆. Ѧгꙋ́ра че́лоу не кредѝнчю́шѝ ла́цꙋл четѧцѣ́нлоур: къ кнпзꙋ́рѣ҄ дрѣпцнлоурь кꙋ ѣ҆ꙋ́нь споръре.

ї҃. Ѧтръ ѣ҆ꙋнѫтѧ́цнлае дрѣпцнлоурь съ ѧ҆дрѣ́птъ четѧ́тѣ҄, шѝ ѧ҆тръ перѝрѣ҄ не кредѝнчю́шнлоур ѣ҆ꙋкꙋрѣ́.

а҃ї. Ѧтръ бѝне кꙋвѧнтѧ́рѣ҄ дрѣпцнлоурь съ ва ѧ҆нѣ́ца четѧ́тѣ҄: къ кꙋ гꙋ́ра не кредѝнчю́шнлоур съ

к҃ѕ. (а) Ѩгꙋ́рѝда: стꙋгꙋ́ѕь а҆нръ.



к҃. Дѝнь во́рва мꙋ́лтъ нꙋ́вей скѫпа́ де пѫка́т, къ че́ль чешѝ цѝне бꙋ́зеле ѧ҆целѐпть ва фѝ .

к҃а. Ѧрцѝнт лѫмꙋрѝть ѝ́сте лѝмва дрѣптꙋлꙋѝ, къ ѝннма не кредѝнчю́сꙋлꙋѝ сѫба сѫ́нце.

к҃в. Бꙋзеле дрѣпцнлоурь цѝꙋ лꙋкрꙋ́рѝ ѧ҆на́лте: къ че́ѝ фъръ де мѝнте ѧ҆тръ лѝпсѣ сѣворъ сфършѝ.

к҃г. Кѝ́не кꙋвѧнтѧ́рѣ҄ дмнꙋлꙋѝ пре ка́пꙋль дрѣптꙋлꙋѝ, а҆ча́ста ѧ҆л ѧ҆богацѣ́ше, шѝ нꙋ́ѕва а҆да́ше лꙋѝ ѧ҆тристѧ́рѣ ѧ҆ѝннмѣ.

к҃д. Кꙋ рѣ́ѕь небꙋнꙋль фа́че ре́ле, къ ѧ҆вцѣ тꙋ́ра ла ѿмь на́ше ѧ҆целепꙋ́не .

к҃е. Че́ль не кредѝнчю́сь кꙋ перѝрѣ҄ съ по́арте, къ по́фта дрѣптꙋлꙋѝ ѝ́сте прїѝмѝтъ.

к҃ѕ. Мергѝнд ви́форѫ пѝ́ре че́л не кредѝнчю́ѕь, къ дрѣптꙋль а҆вѣптѧ́ндꙋсѣ съ мѧнтꙋ́ѧще ѧ҆вѣка.

к҃з. Ѧче кѝп е҆ а҆гꙋрѝда (а) ла дѝнцѝ стрѝкътоа́ре, шѝ фꙋ́мꙋл ла ѿкѝ, а҆ѿ҆ѣ҆ фъръ де лѣ́це че́лоурь че съ по́арте кꙋ ѧ҆ .

к҃и. Фрѝка Дмнꙋлꙋѝ а҆дѧ́шце зѝлеле, къ а҆нѣѝ не кредѝнчю́шнлоурь сѫворъ ѧпꙋцѝна .

к҃а. Петрѣ́че кꙋ дрѣпцѝѝ весели́л, къ нѫдѣ́жде не кредѝнчю́шнлоурь ва перѝ .

л҃. Ѧтарѝрѣ҄ кꙋвїю́сꙋлꙋѝ ѝ́сте фрѝка Дмнꙋлꙋѝ, къ че́лоурь че фа́кь рѣ́ле сфърмѧ́ре .

л҃а. Дрѣптꙋль ѧ҆вѣ́кь нꙋ́сѕва кла́ѝи, къ не кредѝнчю́шѝѝ нꙋ́вшоръ лꙋкꙋ́ѝ пѫмѧ́нтꙋль .

л҃в. Гꙋ́ра дрѣптꙋлꙋѝ пѝ́кь ѧ҆целепꙋ́не, къ лѝмва не дрѣптꙋлꙋѝ ва перѝ .

л҃г. Бꙋзеле ѿѧменнлоурь дрѣпцѝ пѝ́кь да́рꙋѝ: къ гꙋ́ра че́лоурь не кредѝнчю́шѝ съ разѣлатѣ́ще.

## К Ѧ́ П Ъ ѦІ.

Фолѡ́шѝрнле дрептѧ́цїѝ, шѝ а҆ че́лоура ла́лте фа́пте бꙋне, шѝ не фолошѝрнле вѝклешꙋгꙋлꙋѝ, шѝ а҆ дешѣ́ртелоурь бюгацїѝ .

в҃ ВѢмпенеле вѝклене оу҆ржꙋ́не сѫ́нть ѧ҆наѝнте҄ дмнꙋлꙋѝ, къ кꙋмпѝна дрѣптъ прїѝмѝтъ ѝ́сте лꙋѝ .

а҃ Сѣрѝ оу҆́нде ѧ҆тръ сꙋда́лма, а҆колѡ шѝ ѿка́ра: къ гꙋ́ра смерѝцнлоурь кꙋ ѣ҆рѣ́тъ ѧ҆целепꙋ́не.

г҃. Сѧвършѝрѣ҄ дрѣпцнлоурь ва ѧ҆дрѣптѫ́ пре дѫ́шѝѝ, къ ѧ҆пѣ҆дека́рѣ҄ кълкѧтю́рнлоурь де лѣ́це ѧ҆нѣ́ва прада́ пре е҆́ѝ.

д҃. · Нꙋ́вшоръ фолошѝ а҆вѣ́рнле ѧ҆ зѣ́ша мнѣ́ѝ, къ дрепта́тѣ҄ ва нѣ҆ѣвѣ́н дни мо́арте: мꙋрѝнд дрѣ́птꙋль ла́ѕь грѝ́жа, къ перѝрѣ҄ не кредѝнчю́шнлоурь ѝ́сте оу҆ржа́тъ, шѝ дѫ́сь . ·Сѫ і ѕ

е҃. Дрепта́тѣ҄ не виновáтꙋлꙋѝ ѧ҆дрѣптѣ́хъ ке́ѝле: къ не кредѝница ка́де ѧ҆тръ не дрепта́тѣ҄ .

ѕ҃. Дрепта́тѣ҄ ѿѧменнлоурь дрѣ́пцѝ ва нѣ҆ѣвѣ́н пре е҆́ѝ: къ че́ѝ фъръ де лѣ́це съ вѫнѣ́хъ де пѣхнатѧ́тѣ҄ лю́рь .

з҃. Сфършѝндꙋсѧ ѿмꙋль дрѣ́пт нꙋ́ѝ пѝ́ре нѫдѣ́жде: къ ла́ꙋда не кредѝнчю́шнлоурь ва перѝ.

и҃. Дрѣптꙋл дѝнь кꙋрс ва скѫпа́, шѝ ѧ҆ лю́кꙋль лꙋѝ съ ва да́ че́ль не кредѝнчю́сь .

а҆. Ѧгꙋ́ра че́лоу не кредѝнчю́шѝ ла́цꙋл четѧцѣ́нлоур: къ кнпзꙋ́рѣ҄ дрѣпцнлоурь кꙋ ѣ҆ꙋ́нь споръре.

ї҃. Ѧтръ ѣ҆ꙋнѫтѧ́цнлае дрѣпцнлоурь съ ѧ҆дрѣ́птъ четѧ́тѣ҄, шѝ ѧ҆тръ перѝрѣ҄ не кредѝнчю́шнлоур ѣ҆ꙋкꙋрѣ́.

а҃ї. Ѧтръ бѝне кꙋвѧнтѧ́рѣ҄ дрѣпцнлоурь съ ва ѧ҆нѣ́ца четѧ́тѣ҄: къ кꙋ гꙋ́ра не кредѝнчю́шнлоур съ

к҃ѕ. (а) Ѩгꙋ́рѝда: стꙋгꙋ́ѕь а҆нръ.

съ ва сѫпа.

ѐї. Батжокюрѣще пре четѫцѣний чѣл линсѝнт де мѝнте: мѫръ бърбѫтул ѫцалѐпт лѝнще ѫдѫче.

гї. Ѳмѫль чѣль кѫ долѝй лѝмей десюпере сфѫтѫрѝй ѫтрѫ ѫдѫнѫре: мѫръ чѣль кредиичѝс кѫ дхѫль ѫскѫнде лѫкрѫрнле.

дї. Чѣй че нѫ ѫл ѝокърмѫнре кѫд ка фрѫнзѣле: мѫръ мѫнтѫнре мѐсте ѫтрѫ мѫѫть сфѫть.

ѐї. Чѣль рѫѫ рѫѫ фѫче кѫнд съ ѫпрѣдиъ кѫ дрѐптул, шй оурѣще сѫнетул ѫдекерѝцїѝ.

ѕї. Мѫрѣ де трѣбъ фѫче бърбѫтул мърѝре: мѫръ мѫрѣ каре оурѣще чѣле дрѐпте мѐсте скѫѝн де ѝокѫръ: чѐй лѣнешй сѫнт не врѐдничй де ѫвѫцѝй.

зї. Ѳмѫль милостѝв бѝне фѫче сѫфлетулуй сѫѫ: мѫръ чѣль не милостѝв пѝѫрде трѫпул сѫѫ.

ѝї. Чѣл не кредиичѝс фѫче лѫкрѫрй не дрѐпте: мѫръ сѫмѝнца дрѐпцилашѫ плѫта ѫдевѫрулуй.

ѳї. Фѝюл дрѐпт съ нѫще спре вѝѫцъ, мѫръ оурмѫрѣ чѣлуй не кредиичѝсь спре мѫарте.

к. Оурѫчѫне сѫнть ѫнаѝнтѣ ѧмнулуй кѫѝле стрѫмбе: мѫръ прїѝмници сѫнть лѫй тѝцй чѐй не виновѫцй ѫ кѫле.

ка. Чѣл чешй пѫне мѫйнле ѫ мѫнъ кѫ стрѫмбѫтѫте, нѫва фй не чертѫть, мѫръ чѣль че сѫмѫнъ дрептѫте, ба лѫ плѫта дрѐпцилашѫ.

кв. Прекѫм мѐсте черчѣлѫ де ѫѫр ѫ нѫрнле поркулѫ, ѫшѫ мѐсте фрѫмсѣцѣ мѫѐрїй чѐй кѫ нѫрлѫ рѫѫ.

кг. Пофта дрѐпцилашѫ тѫлѫтъ мѐсте бѫнъ, мѫръ нѫдеждѣ не кредиичѝшилашѫ ва перй.

кд. Сѫнт каре сѫмѫнѫнд ѫле сѫле май мѫлте фѫк: сѫнт шй каре ѫдѫнѫнд чѣле стрѫйне стрѫчѐск.

кѐ. Тюѝть сѫфлетул ѐ бѝне кѫвѣнтѫть: мѫръ ѳмѫль мѫнѝось нѫ мѐсте кѫ бѫнъ кѫвѝнцъ.

кѕ. Чѣль че цѝне грѣѫль сѫл лѫсъ нѐмѫрнлашѫ (а) мѫръ бѝне кѫвѣнтѫрѣ мѐсте прѐсте кѫпѫл чѣлуй дѫрнинь.

кз. Чѣл че фѫче бѝне кѫѫть дѫр бѫн: мѫръ прѐ чѣл че кѫѫть рѐле, рѐлеле ѫл вось ѫжѫнце прѐ ѐл.

кѝ. Чѣль че нздажѫдѫѝце ѫтрѫ ѫвѫцѝй сѫ, ѫчѣла ва кѫдѣ: мѫръ чѣль че сприжинѣще прѐ чѐй дрѐпцй, ѫчѣла ва рѫсѫрй.

кѳ. Чѣль че нѫ пѫарть грѝже дѐ кѫѣл сѫ, ва мощенй вѣнтурй, шй ва слѫжй чѣл не ѫцалѐпт чѣлуй ѫцалѐпть.

л. Дінь рѫѫдул дрептѫцїѝ, крѣще пѫмул вїѐцїѝ: мѫръ сѫфлетеле кълкѫтѫрнлашѫ дѐ лѣце съ вось лѫѫ дѐ врѐме.

«Пітр а ні

ла. * Кѫ дѐ врѐме че дрѐптул ѫвїѫ съ мѝнтѫѝще, дѫръ не кредиичѝсѫль, шй пѫкѫтѫѝсул фѫнде съ ва ѫфлѫ?

## КАПЪ ВЇ.

Мѫръ грѫѝще дѐспре чѣл че нѐвѣще чертѫрѣ, шй дѐспре чѣл че ѝ оурѣще: дѐспре чѣль кредиичѝсь, шй дрѝпть: дѐспре чѣл лѫкрѫтѫрй, шй дѐспре чѣл лѣнѝш: дѐспре чѣл нѐвѫнь, шй чѣл ѫцалѐпть: дѐспре бѫнѫтѫцнле, шй рѫѫтѫцнл лѝмей.

Чѣль че юбѣще ѫвѫцѫтурѫ, юбѣще цѝѝнца, мѫръ чѣль че оурѣще чертѫрѣ, мѐсте фъръ де мѝнте.

Чѣл бѫн ѫфлъ мѝлъ дела ѧмнулуй ѧмѐн. (а) ѫпарнмѝѐ мѐсте: шй чѣл че вѝнде грѣѫль скѫмпь ѫл блѫстѣмъ нюѝдѫль.

нєзѐѫ, мѫръ ѳмѫл чѣл фъръ де лѣце, оурѫтѫт ва фй.

г. Нѫсъ ва ферничй ѳмѫль дин фъръ де лѣце: мѫръ рѫдѫчѝнле дрѐпцилашѫ нѫсъ вось смѫлце.

д. Мѫрѣ бърбѫтъ кѫнѫнъ мѐсте бърбѫтулуй сѫѫ: къ прѐ кѫмь мѐсте вїармеле ѫ лѐмн, ѫшѣ мѫрѣ чѣ фѫкѫтоаре дерѫѫ ѫшй пїѝрде бърбѫтул.

ѐ. Гѫндурнле дрѐпцилашѫ сѫнть жѫдекѫцй, мѫръ не кредиичѝшїй нспрѐвѐсѣ ѫшалучѫнй.

ѕ. Кѫѝнтеле не кредиичѝшилашѫ сѫнть кѫ виклешѫгь спре сѫнце: мѫръ гѫра дрѐпцилашѫ ва нѣѐвй пре дѫнцїй.

з. Орй оунде сѫва ѫтоларче чѣл не кредиичѝсь, сѫва стѫнце: мѫръ кѫчале дрѐпцилашѫ вось рѫмѫнѣ.

ѝ. Гѫра ѫцалѐптулуй ѝ лѫѫдѣ ѳмѫл, мѫръ пре чѣль ѫпїетрѝть ла нѝнмѣ ѫл батжокюрѣще.

ѳ. * Май бѫнь мѐсте ѳмѫль фъръ де боерїе, кѫреле слѫжѣще шїешй дѐ кѫѝт чѣль кѫ боерїа, шй липсѝть дѐ пѫне:

«Сїра ї л

ї. Дрѐптулуй съ фѫче мѝлъ де сѫфлетул добнтоачелашѫ сѫле: мѫръ разѫмїй не кредиичѝшилашѫ сѫнть не милостѝвй.

ѳї. * Чѣль че лѫкрѣѣ пѫмѫнтул сѫѫ, съ ва сѫтурѫ дѐ пѫне: мѫръ чѐй че оумблѣ дупѣ дешертѫчурй, сѫнт липсѝцй дѐ мѝнте.

«Жошѣ кй дї Сира к а

її. Чѣлуй чей плѫче ѫшй пентрѣче кѫ вѝнул, ѫ кѫрцнле сѫле лѫѣ ѝокѫръ.

гї. Пофтеле не кредиичѝшилашѫ сѫнт рѣле, мѫръ рѫдѫчина кредиичѝшилашѫ ѫтрѫ тѫрїй.

дї. Пентрѫ пѫкѫтул бѫѣлашѫ кѫде ѫ лѫць пѫкѫтѝсул: мѫръ дрѐптул скѫпѣ дѐ ѐл: чѣл че съ оунѣтѣ лѝй съ ва мѫнтѫѝ: мѫръ чѣл че ѫтѝмпинѣ ѫ оунй, нѫкѫжѣще сѫфлетеле.

ѐї. Дінь рѫѫдурнле гѫрїй сѫфлетул ѳмѫлуй съ ва сѫтурѫ дѐ бѫнѫтѫцй, шй плѫта бѫѣлашѫ лѫй съ ва дѫ лѫй.

ѕї. Кѫѝнле небѫнилашѫ дрѐпте сѫнт ѫнаѝнтѣ лѝѫрь: мѫръ чѣл ѫцалѐпт ѫскѫлтѣ сфѫтурнле.

зї. Небѫнул ѫтрѫ ѫчѣлуй зй ѫшй ѫрѫтѣ мѫнїл сѫ, мѫръ ѫцалѐптул ѫшй ѫскѫнде ѝокѫръ сѫ.

ѝї. Кредиица ѫдевѫрѫтѣ ѝ спѫне дрѐптул: мѫръ мѫртурїѫ не дрѐпцилашѫ мѐсте ѫшалтоаре.

ѳї. Сѫнть каре грѣѣсь, шй рѫнѣск ка кѫ сѫбїѫ, мѫръ лѝмбиле ѫцалѐпцилашѫ вѝндѣкѣ.

к. Бѫѣле ѫдевѫрѫте ѫдрептѣѣ мърturисѝре: мѫръ мѫртурул грѫѣнник ѫре лѝмеѣ недрѐптѣ.

ка. Виклешѫг мѐсте ѫ нѝнма чѣлуй че мешешѫтѐще рѐле, мѫръ чѐй че боѣск пѫче, съ вось веселѝ.

кв. Нѫ плѫче дрѐптулуй нимѝка че мѐсте стрѫмбь: мѫръ чѐй не кредиичѝшй съ вось оумплѣ де рѐле.

кг. Оурѫчѫне сѫнть ѧмнулуй бѫѣле мнничѝоасѣ: мѫръ чѣл че фѫче кредиицѣ прїѝмѝт мѐсте ла дѫнсул.

кд. Ѳмѫл прочепѫт мѐсте скѫѝн цѝѝнцей, ѫ нѝнма небѫнилашѫ ва ѫтѝмпинѣ блѫстѣмурй.

кѐ. Мѫна чѣлуй ѫлѐшй лѣѣне стѫпѫнѐще: мѫръ чѐй вниклѐнй вось фй де прѫдѫ:

кѕ. Кѫвѫнтул чѣл ѫфрикошѫт пѫрѣвѣѣ нѝнма ѳмѫлуй дрѐпт: мѫръ вѣстѣ бѫнѣ ѫл веселѐще пре дѫнсул.

кз. Кѫноскѫтѫюрул дрѐпть шѐ ѫлѫшй ва фй прїѫтинь: мѫръ кѫноцѝнцѫлѐ не кредиичѝшилашѫ фѫрѣ де блѫндѐце: пре чѐй че пѫкѫтѫѐсь ѫй вось ѫжѫн-

ѧжѹнце рѣлеле, шй кáлѣ не креднічѹшилашь ва ѧшлà пре дѧншій.

кѯ. Нѹва дѹвѣндй викленѹль ехнáт: мѧр шѫмѹл кѹрáть ѧгонисáл скѹмпѫ.

кѯа. Ѧкѯйле дрептáцій мѧсте вїáцъ, мѧр кѯйле чѣлоурь че цѧн мінте рѧзл, сѧнт спре мóарте.

## К Й П Ъ Гї.

Дестре фінль ѧцѣлепт: дестре пáза гѹрій, шй кѹ сокотѣлъ á грій: дестре стрáкѹл чѣль богáть, шй богáтѹл чѣль стрáка: кáндила не креднічѹшилашь, богáцій кѹ прíпъ, шй ѧтархїáрх надíждій, тóате кѹ сфáть ѧсъ фáче, шй кѹ чій ѧцелúцій á оѹмбла: дестре чѣль че ѧгадѹáще томгѹлѹй, шй дестре пѧнтечеле чѣль не сацїóсь.

Аѯ. Íнл ѧцѣлепт áскѹлта пре пáнтелеѹ: мѧр чѣл не áскѹлтáтюрю ѧтрѹ пїердáре. Дінь рѹдѹрнле дрептáцій ва мѧнкà чѣль бѹнь: мѧр сѹфлетеле кѯлкатóрнашь де лúме вшрь перй фрх де врéме.

г. Чѣл чешй пѧзéше гѹра сà, пѧзéшешй сѹфлетѹль сáѹ: мѧр чѣл че нѹшй ѿпрéше бѹзле, фрúкшій ва фáче шіе.

д. Ѧтрѹ пѹфте мѧсте пѹть чѣл фрх де лѹкрѹ: мѧр мáйнле чѣлоурь вербáцій сѧнт ѧтрѹ небоúнцъ.

е. Оѹрéше дрéптѹль кѹвáнтѹл не дрéпть: мѧр не креднічѹѹль сь рѹшнéзь, шй нѹ áре ѧдрѧзнéла.

ѕ. Дрептáтѣ пѧзéше пре чій фрх де рѹштáте: мѧр пре чій некредничѹѹшій лй фáче рій пікáтѹл.

ѕѯ. Сѧнть карій сь ѧбогацéсь сѧнгурй пре сáне нимúка ѧвѧндь: шй сѧнть карій сь смерéск пре сúне кѹ мѹлтъ богацíе.

ѕ. Рѧскѹмпърáть сѹфлетѹлѹй ѿмѹлѹй мѧсте богацíа лѹй, мѧр стрáкѹль нѹ сѹфере чертáть.

ѕа. Лѹмúнъ дрéпцилашь è пѹрѹть: мѧр лѹмúна не креднічѹшилашь сь ва стѧнце. Сѹфлетеле виклене рѧтячéск ѧтрѹ пікáте: мѧр дрéпцій сь ѧдѹр шй милѹéскь.

ї. Чѣль рáѹ кѹ сѹдáлмъ фáче рéле: мѧр чій че сь кѹнóскь пре сúне сѧнть ѧцѣлéпцій.

ѕї. Йвéрть ѧдѹнáтъ кѹ фрх де лéце сь ва ѧнѹцина: мѧр чѣлѹй чешй стрѧнце кѹ креднúцъ, сь ва ѧмѹлцй.

ѕї. Дрéптѹл сь ѧдѹр шй ѧпрѹмѹтéзь, май бѹнь мѧсте чѣль че ѧчéпе á ѧжѹтà кѹ нímма, де кáть чѣл че фѧгадѹáще, шй ла нездéжде ѧдѹче: кь пóмѹль вїéцій è пóфта бѹнь.

ѕї. Чѣль че нѹ бáгъ ѧ сáмъ лѹкрѹль, не бѧгáсва ѧ сáмъ де ѐль: мѧр чѣль че сь тéме де порѹнкъ, áчéла è сѧнятóсь.

ѕї. Фíюлѹй виклень нимúка нѹ мѧсте бѹнь: мѧр лѹкрѹнле слѹцій ѧцелéпте вшрь спорй, шй сва ѧдрептà кáлѣ лѹй.

ѕї. Лéце ѧцелéптѹлѹй мѧсте нѧзорѹль вїéцій: мѧр чѣл фрх де мінте сѹпт лáц ва мѹрй.

ѕї. Ѧцѣлéцерѣ бѹнъ дѧ дáрь: мѧр á кѹнóаще лéце мѧсте á кѹцетѹлѹй бѹнь: шй кáйле чѣлоурь небѧгатюрй де сáмъ, ѧтрѹ перúре.

ѯї. Тѹпт чѣл мѧтéць лѹкрéзь нѹ кѹнощúнцъ: мѧр чѣл фрх де мінте ѧшй ѧтúнде шіе рéле.

ѯѕї. Ѧпзрáтѹль ѧдрѧзнéць ва кáлѣ ѧрéле: мѧр слѹга ѧцелéпть ва нѧзевй пре ѐль.

ѯѕї. Сѧрчúл, шй ѿкáра ѿ стрúнк ѧвцатѹ-

ра: мѧр чѣль че пѧзéше мѹстрáрнле сѧва мърй.

к. Пóфтеле не креднічѹшилашь ѧдѹлчéск сѹфлетѹль: мѧр лѹкрѹнле не креднічѹшилашь де пáрте сѧнт де кѹнощúнцъ.

ка. Чѣль че оѹмбла ѧпрéднъ кѹ чій ѧцелéпцій, ѧцелéпть ва фй: мѧр чѣль че оѹмбла кѹ чій фрх де мінте, сь ва кѹнóаще.

кѕ. Пре чій че пікатѹéсь лй вшрь ѧжѹнце рéлеле: мѧр пре чій дрéпцій лúва ѧжѹнце бúнеле.

кѕ. Ѿмѹль бѹнь ва лзà дѹпъ сúне мощéнй пре фúій фінлшь: мѧр богацíа не креднічѹшилашь сь стрáнце дрéпцилашь.

кѕа. Дрéпцій вшрь петрéче мѹлцй áнй ѧтрѹ богацíе: мѧр не дрéпцій вшрь перй де грáбь.

кѕѕ. Чѣл че нѹск ѧдѹр де томгь оѹрáше пре фíюл сáѹ: мѧр чѣль че юбéше лль чáрте кѹ дéднісѹл.

кѕѕ. Дрéптѹль мнкѧнць ва сатѹрà сѹфлетѹль сáѹ: мѧр сѹфлетеле не креднічѹшилашь вшрь фй анпéнте.

## К Й П Ъ Дї.

Мѹлте фéлюрй де ѧтѧмпларй á ѧцелепчѹнїй, шй á невúній: кѹ ѧцелепчѹнѣ фíеще кáре стáть бúне сь ѧрмéзь, кѹ кáрѣ чѣль че сь порнéще спре мúлъ, шй пáтимиле ле мѫлкшмéще: мѧр грешéлеле пїérдь пре шáмнй.

Аѯ. Мéрнле чѣле ѧцелéпте áѹ знднт кáсх: мѧр чѣ фрх де мінте лéѹ сѹпáть кѹ мáйнле сáле.

Ев. Чѣль че оѹмбла дрéпть, сь тéме де дúмѹл: мѧр чѣл че оѹмбла стрáмбь пре кáйле сáле, сѧва дефзймà. ѡ ѡ

г. Дінь гѹра небѹнілашь томт де шкáра: мѧр бѹзеле ѧцелéпцілашь лй пѧзéскь пре ѐй.

д. Оѹнде нѹ сѧнть бóй мслѣ мѧсте дешáрте: мѧр оѹнде сѧнть хóлде мѹлте, áрмáтѣ мѧсте тарíа боѹлѹй.

е. Мартѹрíа кредничóлсь нѹ мінте, мѧр мартѹрíа стрáмбь áцѧца минчѹнй.

ѕ. Кѹтáбей ѧцелепчѹнѣ ла чій рáй, шй нѹ шбей áфлà: мѧр ла чій ѧцелéпцій, лéхне мѧсте симцнрѣ.

ѯ. Тóате сѧнт ѧпротúвъ шмѹлѹй фрде мінте: мѧр áрмеле симцнрїй сѧнт бѹзеле ѧцелéпте.

ѕ. Ѧцелепчѹнѣ чѣлоур ѧвцáцій мѧсте áшй кѹнóаще кáйле сáле: мѧр гáндѹль чѣлоурь фрх де мінте мѧсте ѧ рѧтячúре.

ѕа. Кáсълоурь чѣлоурь фрх де лéце ле требѹáще кѹрцéнїа: мѧр кáселе дрéпцилашь сѧнт прїймúте.

ї. Йнима сѧмцнтóаре á шмѹлѹй, махнéще сѹфлетѹль сáѹ: мѧр кáнд сь веселéще, нѹск áмéстекь кѹ шкáра.

ѕї. Кáсале чѣлоурь некѹрáцій сѧвшрь стáнце, мѧр лзкáшѹриле чѣлоурь дрéпцій сѧвшрь ѧтарй.

ѕї. Мѧсте кáле, кáрѣ сь пáре шáменилашь дрéпта: мѧр сфршúтѹл ѐй дѹче ѧ фѹндѹл мѧдѹлѹй.

ѕї. А веселій нѹск áмéстекь ѧтристáрѣ: мѧр май пре оѹрмь бѹкѹрíа сь ѧтóаре ѧ плáнсь.

ѕї. Де кáйле сáле сѧва сатѹрà чѣл ѧдрѧзнéць кѹ нímма: мѧр дин кѹцетеле сáле è шмѹл бѹнь.

ѯї. Ѿмѹл чѣль фрх де рѧзтáте крéде пѹт кѹвáнтѹл: мѧр чѣл ѧцелéпт бúне ла покаúнцъ.

ѯѕї. Ѧцелéптѹль темáндѹсь, сь ферéше де рáѹ: мѧр чѣль фрх де мінте нздеждѹíндѹсь ѧ сúне, сь áмéстекь кѹ фрх де лéце.

ѯї. Чѣл

ѯї. Чель грабникь ла мхніе фаче фарѣ де сокотеле: ѣарѣ ѿмѫль ѫцелепть мѫлте рѣдѫ.

ѯї. Небѫній ѫпарть рѫѣтате: ѣарѣ чей кѫ мінте сѣ цѣнь де ѿінѫцѣ.

ѯї. Лѫнекѣвшѫ чей рѣй ѫнаінте челѫшь бѫнй: ши чей не кредінчѫшій вшѫь слѫжй ла оѫшиле челѫшь дрепцій.

ѯк. Пріятиній вшѫь оѫрѣ пре пріятиній чей сърачй: ѣарѣ пріятиній челѫшь богаці сѫнт мѫлці.

ѯка. Чель че нѫ чинстеще пре чель мишель, пъкатѫіще: ѣарѣ чел че милѫіще пре сърачй ферічіть ѣсте.

ѯкв. Фіінда рѫтъчіці чей не дрепці, лѫкрезѣ рѣле: ѣарѣ чей бѫній фака мілѣ, ши ѣдевѣрь.

ѯкг. Нѫ ѿіѵ мила, ши кредінца фъкъторіій де рѣле: ѣарѣ мила ши кредінца, ѣсте ла чей че лѫкрезѣ чѣле бѫне.

ѯкд. Тѿть чель че поарте гріжѣ, аре де приѡсіть: ѣарѣ чель дезмїердат, ши не пѫртъторіѭ де гріжѣ ѫ лініще ва фі.

ѯке. Кѫнѫ ѫцелепцілѡрь ѣсте богацій лѿр: ѣарѣ петрѣчере небѫнілѡрь ѣсте рѣ.

ѯкѕ. Мінтѫіще дінь рѣле сѫфлетѫл мѫртѫрій кредінчѡсь: ѣарѣ чел виклен ѫцѣцѣ мінчѫнѣ.

ѯкѯ. Ѫтрѫ фрика Дмнѫлѫй ѣсте нъдежде челѫй таре, ши фіінлѡр сій ва лаца рацѣм де пане.

ѯкѱ. Фрика Дмнѫлѫй ѣсте нъворь де вїѫцѣ, ши пре чел че ѿ аре ѫл фаче ѣсь ферь де лацѫл морцій.

ѯкѳ. Мѫрїре ѫпъратѫлѫ ѣсте ѫ норѡдѫл мѫл: ѣарѣ ѫ норѡдѫль ѧѫцій ѣсте пїардере челѫй пѫтерніч.

ѰЛ. Ѻмѫл чел мѫлт рѣдъторіѭ ѣсте кѫ маре ѫцелепціе: ѣарѣ чел фоарте фрікос ѣсте не ѫцелепт.

ѰЛА. Ѻмѫль бѣнде ѣсте дѫфтоарь нінмій: ѣарѣ кърѫль ѿаѣлѡр ѣсте нінма сѣмнѫтоаре.

ѰЛВ. Чель че грѣіще де рѣѫ пре сърѫкѫл, мінїе пре чель че лаѫ фъкѫть пре Єль: ѣарѣ чель че милѫіще пре сърака, чинстеще пре чель че лаѫ фъкѫть пре Єль.

ѰЛГ. Ѫтрѫ рѫѣтате сѣ ва пері не кредінчѡсь: ѣарѣ чель че нъдеждѫіще спре Дмнѫль, дрепть ѣсте ѫтрѫ бѫнътате сѣ.

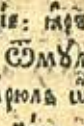
ѰЛД. Нінма чѣ бѫнъ ѫ вѣрѣтѫлѫй ѿдихнеще ѫцелепцѫнѣ: ѣарѣ нінма небѫнілѡр нѫсѣ кѫнѡіще.

ѰЛЕ. Дрептате ѫнѫліць нѣмѫл: ѣарѣ пъкателе ѫ ѫцінеѣ семнціїле.

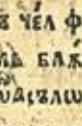
ѰЛѕ. Пріймінте ѣсте ѫпъратѫлѫй слѫга ѫцелепте: ши кѫ пастарѣ сѣ лѣпъдѣ дела сѫне ѿкара.

## КАПЪ ЄІ.

Рѣпѫнсѫл кѫвѣрніка: лінба ѫцелепцілѫй, ши чѣ нехотърѣтѫ: тѫрїм нѣїй чѣлѫй дрепть: жїртвеле не кредінчѡшілѡрь сѫнть не пріймінте: лѫй Дмнезѣй тоатей сѫнт кѫноскѫте: нінма че сѣ вѫкѫрь: зїлеле сърѫкілѫй сѫнт рѣле: мінтѣ чѣ фарь грїжѣ: ѣсь кїема ла легѫмі: ѿмѫль мінїѡсь ши сфѫдніка: лѫдѫ чѣлѫй рѫдъторіѭ: кѫлѣ лѣнешілѡрь: кѫта мѫндрілѡрь: кѫ кредінць ши кѫ мінчѫнїне сѣ кѫрцїеск пъкателе: лѫдѫ тѣмерій де Дмнѫл ши а смерінїй.



Мхніа пѫрде ши пре чей ѫцелепцій: ѣарѣ рѣспѫнсѫл кѫвѣрніка ѫтоарче мхніа ши кѫвѣнтѫль ѣспрѫ ѫпрінде мхніа.



Лінба ѫцелепцілѡрь ціе чѣле бѫне: ѣарѣ гѫра челѡшь не ѫцелепцій сѫнѣ рѣле.

Г. Ѫтрѫ лѡкѫл ѿкій Дмнѫлѫй вѣдь пре чей рѣй ши пре чей бѫній.

Д. Виндекарѣ лнмеій Є помь де вїѫцѣ, ши чѣль че ѿ пѫзѣеще ѫчѣста сѫва оѫмплѣ де дѫх.

Є. Чель фарь де мінте батжокорѣеще ѫвацѫтѫра тѫтънесѫ: ѣарѣ чѣл че цине порѫнка ѣсте май ѫцелепть. Ѫпрісосінѣ дрептацій пѫтере мѫлтѣ ѣсте: ◦ ѣарѣ чей не кредінчѡшій кѫ тоате рѫдъчіна вшѫь перь де пре пѫмѫнть. ◦Шала да

Ѕ. Ѫкѫсѫле дрепцілѡрь тѫріе ѣсте мѫлтѣ, ѣарѣ родѫрнле не кредінчѡшілѡрь вшѫь перь.

Ѯ. Бѫзеле дрепцілѡрь сѣ лѣгѣ кѫ прінчѣпере: ѣарѣ нінма челѡшь не ѫцелепцій нѫ ѣсте ѫтърнїт.

Н. ◦ Жертвеле не кредінчѡшілѡрь оѫрѫчѫне сѫнть Дмнѫлѫй: ѣарѣ рѫгъчѫнїле челѡшь чесь ѫ дрептѣцѣ сѫнть пріймїте де Дмнѫл. ◦Жертва кѫ Сърѫк. лда

Ѳ. Оѫрѫчѫне сѫнт Дмнѫлѫй кѫнѫле не кредінчѡшілѡрь: ѣарѣ пре чей че оѫмблѣ дѫпѣ дрептате ѫл ѩбѣще.

І. Ѫвацѫтѫра челѫй фарь де рѫѫтате сѫкѫноаіще дела чей че трѣкь: ѣарѣ чей че оѫрѣскь чертаре сѫ сфършіскь гроздѫ.

ІА. Ѩдѫль ши пїерзаре де фаць сѫнт ла Дмнѫл, кѫмь дарь нѫ ши нінмнле ѿменілѡрь!

ІВ. Чель не ѫвацѫть нѫва ѩбѣ пре чей чель чарть пре Єль: ши кѫ чей ѫцелепцій нѫва ворбѣ.

ІГ. ◦ Нінма веселіндѫсь ѫфлорѣще фаца: ◦Жертва 31 ке ѣарѣ фіінда ѫтрѫ скърбь сѫ мхніеще.

ІД. Нінма дрепть кѫѫть цінїце: ѣарѣ гѫра челѡшь не ѫвацѫій кѫѫть чѣле рѣле.

ІЄ. Ѫтоать врѣмѣ ѿкій челѡшь рѣй пріймѣскь чѣле рѣле, ѣарѣ чей бѫній сѫнть ѫлініще пѫрѫрѣ.

Іѕ. Май бѫнь ѣсте ѿ пѫтінчѣ мінь кѫ фрика Дмнѫлѫй, де кѫт вистерій мѫрі фарь де фрикь.

Їѯ. Май бѫнь Є ѿспѫцѫл кѫ легѫмі спре драгоіте, ши спре пріетешѫгь, де кѫт вицѣлѫль дела ѣсле кѫ вражь.

Її. Ѻмѫл мінїѡсь гѫтеще гѫлчеві: ѣарѣ чѣл че рѫдѫ мѫлт, потолеще ши чѣл че ва сь фіе.

ЇА. Ѻмѫль чель ѫдеѫнгь рѫдъторіѭ ѫпѫкь врѣжмїле: ѣарѣ чель не кредінчѡсь май бѫртѡіле ѫтрѫгѫ.

Їк. Кѫнѫле челѡшь че шѣд фюрде лѫкрѫ сѫнт ѫшер. нѫте кѫ спінї: ѣарѣ ѫчелѡшь бѫрбаці сѫнт нѣтеде.

ЇкА. Фіюль ѫцелепть веселеще пре тѫтъл сѫѫ: ѣарѣ фіюль не ѫцелепт батжокорѣеще пре мѫмѫса.

Їкв. Кърѫнле челѫй небѫн сѫнт линїнте де ѫцелепціе: ѣарѣ ѿмѫл чѣл ѫцелепт дрепть оѫмблѣ.

Їкг. Скімбѣ гѫндѫрнле чей че нѫ чинстеск ѫдѫнарѣ: ѣарѣ ѫ нінмнле челѡшь че сѣ сфътуеск рѫмѫне сфѫтѫль.

Їкд. Кѣ нѫль ѩскѫлть пре Єль чель рѣѫ, нінчі ва зінче чѣва де фолось, ши бѫн ѫдѫнѫрїй де ѿвіще.

Їке. Кѫнѫле вїеції сѫнть кѫцетеле челѫй ѫцѫлегъторіѭ, ка сѣ се ферѣскь де нѣ, ши сѣ се мінтѫіскь.

Їкѕ. Кѫсѫле батжокорінтѡрнлѡрь ле сѫрпе Дмнѫль, ши ѫтрѣще хотѫрѫль вѫдувей.

Їкѯ. Оѫрѫчѫне ѣсте Дмнѫлѫй гѫндѫл не дрепт: ѣарѣ кѫвінтеле кѫрацілѡрь сѫнть кѫтоасе.

Їкѱ. Пѫрдеск пре сіне чель че ѫ дарѫрі: ѣарѣ чель че оѫрѣще лѫарѣ де дарѫрі вїѫ ва фі.

Їкѳ. Кѫ милостенїнле, ши кѫ кредінцеле сѣ кѫр-

кърацéскь пакáтеле : шѝ кѫ фрúка Дмнѫлѫй съ
фереще фíеще чúне де рáѯ .

ѧ . Йнимиле дрепцилашь съ ѫвáцъ крединцъ:
мѣръ гѫра некрединчѡшилашь распѫнде рéле .

ѧа . Пріймúте сáнть ла Дмнѫль кúиле ѡаменилашь дрéпцй , ка прúнь âчéлѣ шѝ вражмáшій
пріáтний съ фáкь .

ѧв . Дпáрте сѫ̀ Дмнезéѫ де чéй не крединчѡшій : мѣръ рѫгаѫнile дрéпцилашь ле âскѫлта .

ѧг . Май бѫнъ мѣсте пѫцúнъ лѫáре кѫ дрептáте : де кáть фúдурй мѫлте кѫ не дрептáте .

## КАПЪ ѯї .

Ѡмѫль гатéще сѫфлетѫль : Дмнезíѫ є кѫмпанитѡрюль дѫѫрилашь , лúмба , шѝ кúиле ѡаменилашь âдрептéзъ , тóате пентрѫ сúне лѫнрáнд , ѫнаúнте кáрѣ оурúнне мéсте тѡть чéль мáндрѫ : маúвра , шѝ кѫмпáна лѫй Дмнезíѫ якѫдекцúле : оурúм , шѝ мúла ѫпарáтѫлѫй : лáѫда ѫцелепчѫнíй : â причéпірій : â ѫвцатѫрíй , шѝ â чúлѫй дѫлче ле кѫвáинте , шѝ â рѣдатѡрюлѫй : съ хѫлéще чéль не ѫцелúть шѝ ѫдарáтника : Дмнезíѫ домнлéще пре чúй тáрй .

ѧ Нима ѡмѫлѫй съ гандéска лѫкрѫй дрéпте : ка съ се ѫдрептéзе де Дмнезéѫ кúиле лѫй .

ѧ в Ѳкюль вхáнѫь бѫне весéлéще нúнима : шѝ вéсте чé бѫнъ ѫграше ѡасéле : чéль че âскѫлта мѫстрáрнile вíещій , ва петрéче ѫтрѣ чéй ѫцелéпцй .

ѧг . Чéль че лéпѣдъ ѫвцатѫра , съ оурéще пре сúне : мѣръ чéль че пахéще ѫвцатѫрнile кѫбéще сѫфлетѫль сáѯ .

ѧд . Фрúка Дмнѫлѫй мѣсте ѫвцатѫра , шѝ ѫцелепчѫне , шѝ ѫчепѫтѫль маріней распѫнде ёй : шѝ мéрце маріне ѫнаúнте чéлѡрь смерúцй (а) .

ѧѐ . Тóате лѫкрѫрнile чéлѫй смерúть âрептáте сáнть ѫнаúнте лѫй Дмнезéѫ : мѣръ чéй не кѫрáцй ѫзíша чé ре вѡрь перй (б) .

ѧѕ . Некрáт мѣсте ѫнаúнте лѫй Дмнезéѫ тѡт чéль кѫ нúнима ѫнáлте , шѝ чéл чешй пѫне мáна ѫмáнт кѫ не дрептáте , нѫсъ ва ѫдрептá .

ѧѯ . Ѫчепѫтѫль кáтй чéй бѫне мѣсте âфáче дрептáте , къ пріймúте мѣсте ла Дмнезéѫ маймѫлт де кáть âдѫчерé де жéртвъ .

ѧз . Чéл че кáдѣ пре Дмнѫль ва âфлá мúнте кѫ дрептáте , шѝ чéй чел кáдѣ пре ёл кѫ дрептáте вѡрь âфлá пáче .

ѧѳ . Тóате лѫкрѫрнile Дмнѫлѫй сáнт кѫ дрептáте , шѝ съ цúне чéл некрединчѡс ла зíша чé ре .

ѯ . Гáнире є ѫ бѫзеле ѫпарáтѫлѫй , шѝ ла жѫдекáтъ нѫва рáтачѝ гѫра лѫй .

ѯа . Порнúре кѫмпенíй дрептáте є ла Дмнѫль , шѝ лѫкрѫрнile лѫй кѫмпене дрéпте .

ѯв . Оурáт мѣсте ѫпарáтѫлѫй чéль че фáче рéле , къ кѫ дрептáте съ гатéще скáѡнѫль Дмнезéй .

ѯг . Пріймúте сáнт ѫпарáтѫлѫй бѫзеле дрéпте , шѝ кѫбúнтеле дрéпте ле ѭбéще .

ѯд . (а) Ѫпарнмíѣрюл тѫпарúть ѫ Йшь ѫ âнѫль Зрúа . Шѝ ѫ трíѡаделе тѫпарúте ѫ цáра рюмънéска съ âфлъ шѝ стрѫнрнле âчéтѣ .

ѯѐ . Ла ѡмь мѣсте конрѣ нúнмій : мѣръ дела Дмнѫль распѫнéѫль лúмеій .

ѯѕ . Кáть ёщй де мáре âтáта те смирéще : шѝ вúй âфлá

## КАПЪ ѐї шй ѕї

ѧї . Мúнія ѫпарáтѫлѫй мѣсте сóлѫл мóрцій : мѣръ ѡмѫль ѫцелéпть ла ва âлáкнѣ пре ёль .

ѐї . Ѫтрѫ лѫмúна вíещій фíюл ѫпарáтѫлѫй : мѣръ чéй пріймúцй лѫй ка нѡрѫль тáркіѫ .

ѕї . Кѫнѫбрнile ѫцелепчѫнíй май âлéсе сáнть де кáть âѫрѫль , шѝ кѫнѫбрнile ѫцелéцерій май âлéсе сáнть де кáть âрúнтѫль .

ѯї . Карáрнile вíещій âбáт дела рéле : мѣръ лѫнúмѣ вíещій сáнт кúиле дрептáцій .

ѱї . Чéль че пріймéще ѫвцатѫра ѫтрѫ бѫнатáцй ва фѝ : шѝ чéль че пахéще чертáрнile съ ва ѫцелепцй .

ѧї . Чéль че ѫшй пахéще кúиле сáле , пахéщешй сѫфлетѫль сáѯ : шѝ чéль чешй ѭбéще вíáца сà , ѫшй ѡпрéще гѫра сà .

ѯ . Май ѫнаúнте де сфърмáре мéрце ѡкáра , шѝ май ѫнаúнте де кадéре гáндѫль чéль рáѯ .

ѯа . Май бѫнъ є чел бáжнд кѫ смерéніе , декáт чéл че ѫпáрте прáзй кѫ чéй че фáк стрѫмбатáте .

ѯв . Чéл ѫцелéпть лѫкрѫй , мѣсте âфлатѡрй де бѫнатáцй , шѝ чéль че нездѫждѫéще ѫтрѫ Дмнезéѫ фермúть мѣсте .

ѯг . Пре чéй ѫцелéпцй , шѝ пре чéй прічепатѡрй ѫй кíáмъ рéй : мѣръ чéй кѫ кѫвáинте дѫлчй май мѫлт съ вѡрь âдзй .

ѯд . Йзвóр де вíáцъ мѣсте прічéперѣ чéлѡр че ѡ âгонúеск : мѣръ ѫвцатѫра небѫнилашь мѣсте рé .

ѯѐ . Йнима ѫцелéптѫлѫй кѫнóаще чéле дин гѫра сà , шѝ ѫ бѫзе пóарте прічéперѣ .

ѯѕ . Фáгурь де мíáре сáнть кѫвúнтеле бѫне : шѝ дѫлчáца лѡрь тѫмздѫúре сѫфлетѫлѫй .

ѯѯ . Сáнть кáй , кáре съ пáрь ѡмѫлѫй âфй дрéпте : мѣръ чéле май де пре оурмъ âле лѡрь кáдѣ ѫ фѫндѫл мѫдѫлѫй .

ѯѱ . Ѳмѫл ѫтрѫ ѡстенéле съ ѡстенéще шíешй , шѝ бáте дела сúне перúрѣ сà : мѣръ чéл ѫдарáтникь ѫ гѫра сà ѫшй пóарте перúрѣ .

ѱа . Ѳмѫль фъръ де мúнте ѫшй сáпъ шíешй рéле , шѝ ѫ бѫзеле сáле âдѫнъ фóкь .

ѱв . Ѳмѫль ѫдарáптникь ѫпáрте рéле : шѝ чéлѡрь рáй âпринде фíклíа ѫшалчѫнéй , шѝ деспáрте пре пріáтний .

ѱг . Ѳмѫл фъръ де лéще âмцúеще пре пріáтний , шíй дѫче пре ёй ла кáй нѫ бѫне .

ѱд . Чéл чешй ѫторéще ѡкíй сáй , гандéще ѫдарáтничíй , шѝ чéл чешй мѫшкъ бѫзеле сáле âлéще тóате рéлеле , âчéста мѣсте кѫптѡрюл разбúцій .

ѱѐ . Кѫнѫнъ де лáѫдъ сáнт вятрúнцеле , шѝ кáйле дрептáцій съ âфлъ .

ѱѕ . Май бѫнь мѣсте ѡмѫль чéль мѫлть рѣдатѡрю , де кáть чéль тáре , шѝ ѡмѫл чéль че âре мúнте , де кáт лѫкратѡрюл чéл мáре де пямúнт : шѝ чéль чешй контенéще мúнíа май бѫнь мѣсте де кáть чéл че â чептáте тáре .

ѱѯ . Ѫ сúнѫль чéлѡрь не дрéпцй ѫтрѫ тóате : мѣръ чéле дрéпте тóате сáнть дела Дмнѫль .

КАПЪ

мúлъ ѫнаúнте Дмнѫлѫй Дмнезíѫ .

ѐ . (б) й . Ѫпрóпій де Дмнѫл лѫкрѫрнile тáле , шѝ съ вѡрь ѫтарй гáндѫрнile тáле .

ѕ . Тóате лѫ лѫкрáте Дмнѫль прúнь сúне : мѣръ чéй не кѫрáцй ѫ зíша чé рé вѡрь перй .

Ѡ ѕѵкъте де пъине кѹ ѕѵкѹрїе: слѹга цълепъте: Дѡмнѹл чърк инимиле: чіль че рѣде де чіл сърак: чіль че сѫ ѕѵкѹрѣ де перире лътѹл: кѹнѹна ватръниторь: чіль че акопере стрмбътъциле: чіль неѹнїе нъдеждѣци: неѹнѹлуй нѹй фолосіторь богъціле: чіль чиш фъце кътра рълътъ: ътоатъ врѣмѣ сѫ лъсъ прїятінь: инима ун сѵкѹрь: шй дѫхѹл ътристъ: неѹнѹл ун фаче.

Мълй ѕѹнт мълте ѡ ѕѵкъте де пъине кѹ дѹлчъцъ ълпъче: де кът кътра пъине де мѹлте ѕѹнътъцй: шй де кът жертве не дрептє кѹ драгъ.

К. Слѹга кѹ мінте стъпънѣще пре стъпънїй чій не цълелїцй: шй ълпъртє пъръцй ътре фрацї.

Г. Прекѹм сѫ лмѹрѣще ълкѹптѹрѫ ѣврѹл: шй ърдінтѹл: ъша инимиле чѣле ълесе дела дмнѹл.

Д. Чіл рѣѹ ъскѹлтъ де лімба келкътоарилоръ де лѣче: кърг дрептѹл нѹск оунтъ ла ѕѹхеле мінчіноасе.

Е. Чіл че рѣде де сърак: мъніе пре чіл че лаѹ фкѹѕѹт пре ел: кърг чіл чел мілѹіще сѫ ва мілѹі: чіль чій пъре бине де чіль че пїре: нѹва фй фърт де бине.

С. Кѹнѹна ватръниторь сънтъ фій фінлоръ: шй лаѹда фінлоръ сънтъ пъріцій лѹр. Чіл кредінчіось тоатъ лѹмѣ ълй мълте кънігаре: кърг чіл не кредінчіось нічй оунъ бань.

З. Нѹ сънтъ кѹвіоасе чіл неѹнь ѕѹхеле дрепте: нічй чіл дрептъ ѕѹхеле мінчіноасе.

И. Плата дъръторилоръ мълте ълцъторѹл ла чій че сѫ цінъ кѹ дініа: шй ѡрй ълкътрѫ сѫ ътворѣ ълй ълдрептѣцъ пре ел.

І. Чіл че ълкопере стрмбътъциле кѣутъ прїетініѕѹт: кърг чіл че оурѣще але ълкопері деспърте прїятінїй: шй кълнічій.

ї. Гроаза оумілеще инима ълцелептѹлуй: кърг чіл не ълцелепте ватѹт фінда нѹ сімте.

їа. Причій скорнеще тѹтѣ чіл рѣѹ: кърг Дмнѹл ълцеръ не милостівь ва примінте лѹй.

їв. Кѣде пѹртърѣ де грїжъ пре ѡмѹл чіл ълцелепте: кърг чій не причепѹцій кѹвінте рѣле.

їг. Чіл че рѣспълтеще рѣле пентрѹ ѕѹне: кѹѕѹва мѹтъ рѣѹл дінь кѣса лѹй.

їд. Пѹтерѣ дѣ кѹвінтелоръ ълцъперѣ дрептъцій: кърг ълпърецїърѣ: шй рѫсѹнѹл мъреце ълнаінтє скѹмпътей.

їє. Чіл че жѹдекъ пре чіл дрепт ѣ фй стрмбь шй пре чіль стрмбь ѣ фй дрепт: некърат мълте шй оурѣтъ ълнаінтє лѹй Дмнезеѹ.

їѕ. Пентрѹ че сънт ѣвдцій чіл ѡй не ълцелепт кѫ ѣ добѣндй ълцелепцѹне чіл рѣѹ ла ініміѫ: нѹва пѹтє.

їз. Чіл чешй фаче кѣсѫ ълълтъ: кѣутъ сфърмаре. Шй чіл чесѫ ленеще ѣ ълвцъ ва кѫдє ълрѣле.

їи. Ѧ тоатъ врѣмѣ сѫ ѣнъй нѹ прїятінь: фрацій ълневій де трѣбѫ сѫ фіе: кѫ пентрѹ ѣвѣѫ сѫ факь.

їѳ. Ѡмѹль фърѫ де мінте бате ълпълме: шй сѫ веселеще лѹйшій: ка шй кнѫзѹль: че ѣ ълкнѫзіе пре прїятінь сѣѹ.

к. Чіль юбітѡрій де пъкате сѫ ѕѵкѹрѫ де врѫжй: шй чій чешй ълнълць оушиле сале: кѣ-





тре сѵрпъре.

ка. Чіл кѹ инима вертоасе нѹва ъфлъ бунътъцій: шй ѡмѹл чіл че аѣхнѣ ълшй скімбъ лімба ва кѫдє ълрѣле: шй инима де неѹнѹ дѹреце мълте чілѹй че ѡ ъце.

кв. Нѹск веселъціе пътъпъ де фечіорѹл чіль не ълвцътъ: кърг фіюл ълцелепте веселъціе пре мѹмеа.

кг. Инима вѣсел бунъ вїъцъ фаче: кърг ѡмѹлѹй пріеть нѣск оуѕѹрь ѡаселе.

кд. Кѣнде чілѹй че ѣ дърѹй кѹ не дрептъте ълсънѹй: нѹ спорїеще: шй чіль неиѹрътъ сѫ ъбъте дінь кѣле дрептъцій.

кє. Фъцъ ълцелегътоаре мълте ѣ ѡмѹлѹй ълцелепте: кърг ѡкій неѹнѹлуй ла мърініле пмънтулуй.

кѕ. Мініе пътълуй мълте фечіорѹл неѹнь: шй дурере чій че лаѹ наскѹте пре ел.

кз. Й пътрѹй пре ѡмѹл дрепте нѹ мълте бине: нічй мълте кѹ кѹвінцъ ѣ сфътрй рѣѹ ъсѹпра пътрнічілоръ дрепцій.

кѳ. Чіл че ѡпрїеще ѣ грій кѹвінтуль грїѹ: кѹ мінте мълте: шй ѡмѹль чіл че рѣдє мѹлт: мълте ълцелепте.

к. Чіл че нѹ цїе: де ва ътребъ де ълцелепцѹне: ълцелепцѹне ніѣва сокотй: шй чіл че сѫ фаче пре сине мѹте: ълцелепт сѫ ва сокотй ъфй.

## КЪПЪ ЙІ.

Пентрѹ доторінце де прїятній: де чіл че нѹ поате ълдрепта: ѣ нѹск ъбате дела ѣдевър: Гѹра неѹнѹлуй є перире лѹй: дрептѹл сѫ ъздїе пре сине: фрателе кърг ѣкѹте пре фрате: рѡдѹл гърій ѡмпле пънтечеле: мъре ѕѹне: шй чіе рѣ: рѣспѹнѣѹл богатѹлуй: шй ѣ сърăкѹлуй ѡмѹль прїетініще.

Прічній кѣутъ ѡмѹль чіл че ва сѫе деспърце де прїятній: шй ътоатъ врѣмѣ ѡкърътъ ва фй.

Нѹ трѣвѣе ълцелепцѹне ѡмѹлуй лпсіть де мінте: кѫ май бертось сѫ цінє кѹ неѹнїл.

Кѣнд бине не кредінчіось ътрѹ ѣдевкѹ рѹтъцінлоръ: нѹ бага сама: шй бине лѹй не чінсте: шй ѡкърє.

Ѣпъ ѣдевкѣ є кѹвінтуль ълнінма ѡмѹлуй: шй нєвоіе че сѫ бърѣ: шй фънтънѣ де вїѣцъ.

Ѣ те мнрѣ де фъца не кредінчіосѹлуй нѹ мълте бине: нічй мълте кѹ кѹвінцъ ѣ фѹцй де дрептъте ла жѹдекъть.

Бѹхеле чілѹй фърѫ де мінте ълль ѣдѹкь пре ел ла рѣле: шй гѹра лѹй че ълрѫдінеще кїѣмѫ моарте.

Гѹра неѹнѹлуй пїерде лѹй мълте: кърг бѹхеле лѹй сѫнт лаць сѹфлетѹлуй лѹй.

Пре чій лѣнешй ълй бнрѹіще фрика: шй сѹфлетеле ѡаменилоръ мѹреціші вопь флѣмѫнзй.

Чіль че нѹск вінделе пре сине ълтрѹ фъптеле сале: фрате мілѳ чілѹй че сѫ рънеще пре сине.

Дінь мърінѣ пъріей нѹмеле Дмнѹлуй: шй ълеѯѫнде ла ел дрепцій: сѫ ълъцъ.

Ъвере ѡмѹлуй богат є четате търе: шй мърінѣ ей мѹлть оумбреще.

Май ълнінте де сѹрпъре сѫ ълъцъ инима

ма ѿмѹлѹй, шй май ѧ найнте де мърѣре сѫ смерѣще.

·Сира ї и

гї. · Ѣель че рѫспѹнде кѹвѣнтъ май ѧ найнте де че а҃ѹде, небѹнь шй де ѿкар сѫ фаче пре сѣне.

дї. Мънѣл ѿмѹлѹй ѿ потшлѣще слѹга ѧцелѣптъ: мѣрг пре ѣел не рѣздатоурѣ чинел ва сѹферй?

ѐї. Йнима ѣелѹй кѹ мінте, кѣрѣга цѣйнцъ: мѣрг оурѣкиле ѧцелѣпцилорь чѣрка гѫндѹриле.

ѕї. Дѣрѹль ѿмѹлѹй ѧ лѫцѣще пре ѐл, шй кѹ чей пѹтѣрнічй ѧ а҃шѣх пре ѐль.

зї. Дрептѹль сѣнгѹрь мѣте пѫрѫшѹль сѫѹ, ѧ кѹвѣнтарѣ чѣ дінь тѣю, шй дѣнѫ ѧлва а҃сѹпрй пѫрѫшѹль, сѫ мѹстрѫ.

ѝї. Прічиле ле потшлѣще соартѣ, шй ѧ пре Дмнй хотърѣще.

аѳї. Фрате де фрате а҃жѹтать, ка ѿ четате търе, шй ѧнѣлтѫ, шй пѹтѣрнічѣще ка ѿ ѧпъраціе ѧтемеѣтѫ.

к. Дінь рѹдѹриле гѹрій оумпле ѿмѹль пѫнтечеле сѫѹ, шй дінь рѹаделе ѣѹзелорь сѣле сѫ ва сътърѣ.

ка. Моартѣ, шй вѣцѣ ѐ ѧ мѫна лѣмбій: мѣрг чей чешй стрѫнѣскь лѣмба ворь мѫнка рѹаделе ей.

кв. Ѣель че а҃ѹ а҃флать мѹлре бѹнѫ, а҃флатаѹ вѣрѹй, шй а҃ѹ лѹать дела Дмнезеѹ десфътаре.

кг. Ѣель че лѣпъдѫ мѹлре бѹнѫ, лѣпъдѫ бѹнътѫцилє, шй ѣель че цѣне пре чѣ пре кѹрѣ, мѣте небѹнь, шй не крединчоось.

кд. Рѹгъчѹнй рѫспѹнде сърѣкѹль: мѣрг ѣель богать рѫспѹнде ѣспрѹ.

ке. Ѻмѹль дрептоось ѧ соцїетате май прїятінь мѣте де кѣть фрателе.

## К Ѣ П Ѫ ѲІ.

Сърѣкѹль че оумель ѧтрѹ простїа сѫ: а҃ѹцїм а҃дѹоуѫ прїятній: ѣель че оурѣще пре фрателе сърѣкь: мъртвїм мінчінодѫ: ѣелѹй небѹнь нѹй фолосѣще дисфътарѣ: ѣель милостівь мѹать рѣдѫ: мънїм ѧпъратѹлѹй: ѣель че милѹѣще пре сърѣкь: чертарѣ фіолѹй: ѣскѹлтарѣ сфатѹлѹй: ѣель чешй ѣнкѹнде мѣйнле: ѣель че нѹ чинстѣще пре татѫл сѫѹ: кнезешѹрѣ копілѹлѹй: педѣпса ѣелорь не стрѫмпъраці.

Йй ебѹнь мѣте сърѣкѹль, кѣреле оумблѫ ѧтрѹ простїа сѫ, де кѣть ѣель внклѣнь кѹ бѹзеле сѣле, шй ѐ фърг де мінте.

к. Оѹнде нѹ мѣте цѣйнцъ сѹфлетѹлѹй, ѣколѡ нѹ мѣте бінеле: шй ѣель че гръбѣще кѹ пічоареле, сѫ ва ѧпѣдека.

г. Небѹнїа ѿмѹлѹй стрѫкѫ кѣйле лѹй, шй пре Дмнезеѹ вінѹѣще кѹ йнима лѹй.

д. А҃ѹцїм а҃дѹоуѫ прїятній мѹлцй: мѣрг ѣел сърѣкь, шй де прїятенѹль, кѣреле ѧль а҃ре сѫ лінпезеще.

·Дмнїг ї х

ѐ. · Мъртвїм мінчінодѫ нѹба фй фърг де педѣпсѫ: шй ѣель че пърѣще кѹ стрѫмбътате, нѹба скапа.

ѕ. Мѹлцй чинстѣскь фѣцеле ѧпърацілорь: мѣрг пѹіть ѣель рѣѹ сѫва фаче де ѿкар ѿмѹлѹй.

ѯ. Тѹіть ѣел че оурѣще пре фрателе сърѣк, департе ва фй шй де прїетнішѹгь, гѫндѹль бѹн сѫ ва а҃пропїа де ѣей че ѧ кѹноаскь прїетнішѹгь, шй ѿмѹль ѧцелѣпть ѧль ва а҃фла пре ѐль, ѣель че фаче мѹлте рѣле нѣпрѣѣще рѹшътате: мѣрг ѣел че сѫ сфъдѣще кѹ кѹвінте, нѹсѹва мънтѹй.

й. Ѣель че кѫпѣгѫ ѧцелѣпчѹне, сѫ юѣще пре сѣне, шй кѣреле пѫѣще ѧцелѣцерѣ, а҃флава ѣеле бѹне.

а҃. Мъртвїм мінчінодѫ нѹба фй не черпатъ, шй ѣель че а҃цѫцъ рѹшътате, перйка де а҃.

ї. Нічй де оѹнь фолось нѹ мѣте ѣелѹй фърг де мінте десфътарѣ, шй де ва ѧчѣпе слѹга кѹ сѹмеціе а сѫпънй.

а҃ї. Ѻмѹль милостівь мѹлт ѧгъдѹѣще, шй лѹда лѹй ва вені а҃сѹпра ѣелорь фърг де лѣще.

бї. Афрікошарѣ ѧпъратѹлѹй а҃сѣменѣ мѣте рѫкінїй лѣлѹй, шй ка рѹаша пре мърѣ а҃ша ѐ ѧблѫкінарѣ лѹй.

гї. Рѹшінѣ пътълѹй мѣте фіюль фърг де мінте, шй нѹ сѫнт кѹрате дѹрнле дин сімвїа кѹрвей.

дї. Кась, шй а҃вѣре ѧпарть парінцїй фінлорь: мѣрг мѹрѣ вървътѹлѹй дела Дмнѹл сѫ рѫндѹѣще.

ѐї. Фрінка ѿпрѣще пре вървътѹл мѹерѡс, мѣрг сѹфлетѹль ѣелѹй лѣнешь ва флъмѫнзй.

ѕї. Ѣель че пѫѣще порѹнка, пѫѣшешй сѹфлетѹль сѫѹ: мѣрг ѣель че нѹшй пѫѣще кѫнле сале ва перй.

зї. Ѣель че мнлѹѣще пре сърѣк, дѣ ѧпрѹмѹть лѹй Дмнезеѹ, шй дѹпь дарѣ лѹй сва рѣспѫнзй лѹй.

ѝї. Ѣарта пре фіюль тѫѹ, кѫ а҃ша ва фй де бѹнѫ нъдежде: мѣрг ла сѹдѣлмѫ нѹ ѧнълца сѹфлетѹль тѫѹ.

аѳї. Ѻмѹль ѣель гѫндітоурю де рѫѹ мѹлть ва пагѹбй: мѣрг де ва фй шй лѣкѹм, шй сѹфлетѹл ѧшй ва а҃дѹоуе.

к. Аскѹлтъ фіюле ѧцѫцтѹра тътънетѹ, ка сѫ фій ѧцелѣпт ѧтрѹ ѣеле ман де а҃пой але тале.

ка. Мѹлте гѫндѹрй сѫнт ѧ йнима ѿмѹлѹй: мѣрг сфатѹль дмнѹлѹй ѧвѣкь рѹмъне.

кв. Рѹдь ѿмѹлѹй мѣте мнлостенїа, шй май бѹнь ѐ сърѣкѹль дрептъ, де кѣть богатѹль мінчінодѫ.

кг. Фрінка дмнѹлѹй ѐ спре вѣцѣ ѿмѹлѹй: мѣрг ѣель фърг де фрінкѫ сѫ ва зъбовй ѧ локѹрй оѹнде нѹсѫ а҃фла цѣйнцъ.

кд. · Ѣел че а҃сѹнде мънінле сале ѧ сънь кѹ не · Жшь дрептате, нічй ла гѹра сѫ нѹлеба дѹче пре мале. ks ей

ке. · Бътънда пре фкатоурюль де рѫѹ, ѣель · Жшь не прічепѹть май ѧцелѣпть сѫва фаче, шй де ка а҃ вей чертѫ пре ѿмѹль ѧцелѣпть, ва кѹноаще ѧвѫцътѹра.

ks. Ѣель че нѹ чинстѣще пре татѫл сѫѹ, шй сѫ лѣпъдѫ де мѹмаса, рѹшінасва, шй ѿкъръть ва фй.

кѕ. Фіюль кѣреле пъзѣще а пъзй ѧвѫцътѹра татънесѫѹ, ва депрінде грабнй рѣле.

кй. Ѣел че кнезшѹлѫще копілѹл фърг де мінте, рѹшінасва дрептате, шй гѹра ѣелорь не крединчошй ѧнцінка жѹдекать.

кѳ. Гатескѹіс ѣелорь не стрѫмпъраці бінѹрй, шй кѣне, а҃семенѣ ѣелорь фърг де мінте.

КѢПЬ

Дипре вінь, шй вецїй: чёль че ѯтрăтъ пре ѯпрăтъл: ѿкрăндъ лъмешъл нъсъ ва рѹшинъ: кънд ва шадѣ ѯпрăт дрептъ пре скăунь: чине сава зîче дрептъ, шй фърде пъкатъ: чёлъй че грăщще рăѕ пре тăтъ, сăв пре мѹмъ нъсъ стăпжне лѹмінă: кънтăрй мăре, шй мікъ: оурѣкїм, шй ѿкнюл лъкръринле Дмнъзлъй: съ нѹ клеветїцй: ăврь, шй пїетрй скѹмп ввзеле ѯцелепцѹнїй: ѧ хăйна кнзѣшзлъй пентрѹ чёль стрăінь: дѹлче ѥ пъмжнтъл мінчѹнїй: чёль че десконпре сфăтърй ѯтрѹ ăдѹнърй: ѧ сфѣцй чёл динтрѹ ăле сăле кърăнд ѥ лăцъ ѿмзлъй: ѯпрăтъл ѯцелепть ѥ вжнтѹрюл чёлѹрь не ѯцелепцй: милостївїм шй ăдевърăл сăнть пăзъ ѯпрăтъзлъй: пѹдоаба тінерецелѹрь ѥ ѯцелепѹнѣ.

Пѣ стжмпърăть лъкрѹ ѥ вінъл, шй де ѿкăрз бецїм, шй тѹнть чёль стрікăт де ѣль нъсъ фй ѯцелепть.

Нѹсъ ѿснѣвїце ѳрнкошăрѣ ѯпрăтзлъй де мънїм лѣдзлъй: ѩрз чёль че ѯтрăкть пре ѣль грешѣще ăсѹпра сѹфлетзлъй сăѹ.

Г. Мърїре ѥ ѿмзлъй ă оурз сѹдăмнле: ѩрз тѹнть чёль фърь де мінте къ оунеле ка ăчѣсте съ ѯплетечѣще.

Д. Окрăндъсъ лѣнешъл нъсъ ва рѹшинъ: ăша ѩсте шй чёл че ѯпрѹмѹтѣзъ грăѹ ла сѣчере.

Е. Йпз ăдăнкъ ѥ сфăтъл ѯ нїнма ѿмзлъй: ѩрз ѿмзль ѯцелепть ѯль ва скоате.

С. Мăре шй чинстїт лъкрѹ ѩсте ѿмзль мілостїве: ѩрз къ ăнебоѣ ѩсте ă ăфлă ѿм кредінчѹос.

З. Чёл че петрѣче не вінованъ ѯтрѹ дрептăте, ферічцй ва лăса пре фіїй сăй.

И. Кънд ва шедѣ ѯпрăт дрепт пре скăунь, нъва стă ѯнаінтѣ ѿмнлорь лъй тѹнть рѹѕл.

Ѳ. * Чине съ пóате лъдă, къ ăре нїнма къ- рăтъ? сăв чине ва кѹтезъ ă зîче, къ ѩсте кѹ- щара рăть де пъкăте?

І. * Лѹмінă чёлъй че грăщще де рѹѕ пре тăтъ, сăв пре мѹмъ стăпжнеска, шй лѹмінле ѿкилорь лъй ведѣторь ѯтѹнерекь.

ІА. Пăртѣ че грѣѣще ѯтрѹ чёле дінь пăй, ѯтрѹ чёле май де пре оурмъ нъсъва бінє кѹвжнтă.

ІВ. * Съ нѹ зîчй пăгънѣюѹ не прїăтінзлъй, чй ăщептъ пре Дмнзль, ка сăцй ăжѹте.

ІГ. Кънтăрюл мăре, шй мікь, шй мъсѹрнле ѯдойте, не кърăте сăнть ѯнаінтѣ Дмнзлъй ă- мăндоаѹ, шй чёль че фăче ăчѣстѣ.

ІД. ѯтрѹ покмѣлеле сăле съ ѯпїăдекъ пі- нързль: кѹ чёль кѹвїюсь шй дрепть кăлѣ лъй.

ІЕ. Оурѣкїл ăѹде, шй ѿкюль вѣде, лъкрѹ- рнле Дмнзлъй сăнт ăмăндоаѹ.

ІС. Нѹ юбй ă клеветй, ка съ нѹ пїей, чй дешкіде ѿкїй пăй, шй пе сăтърь де пăйне.

ІЗ. Рѹ ѥ, рѹ ѥ, зîче чёль че кѹмпърь, шй дѣкь съ ва дѹче ăтѹнчй съ ва фăлй.

ІИ. Йѹрь, шй мълцїме де пїетрй скѹмпе, шй ваце чинстїте сăнть ввзеле ѯцелепцѹнїй.

ІѲ. * А хăйна чёлъй че сав пѹль кнзѣшь пентрѹ чёль не кѹноскѹть, шй ă дела ѣл зълоу пентрѹ чёй стрăінй.

К. Дѹлче ѥ ѿмзлъй пăйнѣ мінчѹней: ѩрз дѹпз ăчѣл сава оумплѣ гѹра лъй де халіче (а).

к. (а) Йдекь: де ăрйнь.



КЪ. Гăндърнле кѹ сфăтъл съ ѯтемеѣзъ, шй кѹ ѿкърмѹірй съ фăче рѣзбоюл.

КА. Чёль че десконпре сфăтърй ѯтрѹ ăдѹнăре оумблъ кѹ долѡ лймей, шй кѹ чёл че лъмѣще вѹзеле сăле нѹте ăместекă.

КВ. Оурѣчѹне ѥ Дмнзлъй кънтăрюл ѯдойт, шй кѹмпъна викленѣ нѹе ввнь ѯнаінтѣ лъй.

КГ. Дела Дмнзл съ ѯдрептѣзъ пăшій ѿмзлъй, ѩрз пъмжнтѣнзль кѹма ăрь пѹтѣ прінцепа кăлле сăле.

КД. Лăць ѩсте ѿмзлъй кърăндь ă сфѣцй чёла дінтрѹ ăле сăле, шй дѹпз че сав фагъдѹнт сăн пăрз рăѹ.

КЕ. Ѣнтѡрюл чёлѡрь не кредінчѡшй ѥ ѯпрăтъл ѯцелепть, шй ва пѹне прєсте ѣй фóлтз.

КС. Лѹмінă Дмнзлъй сѹфлетѣ ѿмешілорь, чёль че черчетѣзъ кмърнле пăнтечелъй.

КЗ. Милостївїм, шй ăдевърăл, пăзъ сăнть ѯпрăтзлъй, шй вжрь ѯкѹнждă кѹ дрептăте скăунзл лъй.

КИ. Пѡдоаба тінерилорь ѥ ѯцелепѹнѣ, шй мърїре батрънилорь кърунтѣцеле, стрѹнчинтърй шй сфатмтърй ѯтăмпінз ѯ рѣле, ѩрз рăне ѯтрѹ кмърнле пăнтечелъй.

## КЪПЪ КА.

Нїнма ѯпрăтзлъй ѩсте ѯ мăна лъй Дмнезѣѹ, кърва май плъкѹтъ сăнть дрептăтѣ, шй ăдевърăл де кăть жїртва: ѯгнїăть ѥ чёль барбатъ, ѩрз чёль лѣнешь ѥ ѯ лѹкъ: пóатъ перїре ăсѹпра чёлѡрь не кредінчѡшй: пъгъніндъсъ кмътърнїкзль, сава ѯцелепцй чёль дрепть: чёль чешй ăнтѹпа оурїнле де кътръ не пѹтінчѡшь нѹсъва ăѹзй: ѣнтѡрюл де ѿспѣце ва фй нщѹїтъ: май бінє ѥ ă лъкѹй ѯ пѹцінь, де кăт кѹ мълте сфăднїкь: пентрѹ чёль дрепть сава ă чёль не кредінчѡшь: нѹ ѩсте ѯцелепѹне ла чёль не кредінчѡшь.

ІПрѣкѹмь порнїрѣ ăпей ăшă нїнма ѯпрăтзлъй ѩсте ѯ мăна лъй Дмнезѣѹ, ѿрй ѯкатрй ва ерѣ съ ѿ плѣче, ăколѡ ѿ плѣкь.

ІБ. Тѹтъ ѿмзл съ пăрé шіе къ ѥ дрептъ, ѩрз Дмнзль ѯдрептѣзъ нїнмле.

ІГ. Й фăче дрептăте шй ă грăй ăдевърăт, май мѹлт плăче лѹ Дмнезѣѹ де кăт сăнцеле жертвелорь.

ІД. Ѻмзль чёль мърець ѩсте кѹ нїнмь ѯдрăзнець спре ѿкăрз, шй фăклїа не кредінчѡшілорь ѩсте пъкăтзль.

ІЕ. Гăндърнле чёлъй бърбăт пѹзърѣ ѯтрѹ прісосінцъ, ѩрз чёл лѣнешь тѹнт дѣѹна ѯлїчъ ѩсте.

ІС. Чёль че фăче вистїерій кѹ лймеѣ мінчінóаѣ дѹпз дешертачѹнй оумблъ, шй мѣрце ѯлăцърнле мѹрцїй.

ІЗ. Порнїсава пóатъ перїрѣ ăсѹпра чёлѡрь не кредінчѡшй, къ нѹвѡрь съ фăкъ чёле дрептѣ.

ІИ. Ла чёй ѯдрептінчй кăй ѯдрептінче примїте Дмнезѣѹ, къ кърăте, шй дрептѣ сăнтъ лъкрърнле лъй.

ІѲ. * Май бінє ѩсте ă лъкѹй ѯ оунгю деконпе- рїть де кăть ѯчѣле барбїте, шй ѯкăса де ѿвще не къ не дрептăте.

К. Сѹфлетзль не кредінчѡсзлъй пофтѣще рѣле, шй нѹлва милъй нїчй оунь ѿмь.

КА. * Пъгъніндъсъ кмътарнїкзль, май ѯ- целепть съ ва фăче чёль фърь де рѹшінăте, шй дй не ѯцелеп-

ѧцелѣптѹл чѣл че прнчѣре ва прїимн кѹноцѝнцъ.

в҃ї. Кѹно́аще дрѣпт҃ул йнимиле не кредннчѡшнлошь шн дефа́ймъ пре чѣй некредннчѡшй пентрѹ рѣле.

г҃ї. Чѣл чешй а҃стѹпъ оурѣкнле са́ле ка съ нѹ а҃ѹзъ пре чѣль не пѹтнннчѡь, шн а҃чѣла ва стригъ, шн нѹва фн чине сль а҃ѹзъ.

д҃ї. Да́рѹл пре а҃скѹнсь ѧтоа́рче мнй́ле, нар чѣль че нѹ дъ да́рь рѧдйкъ мане́ ма́ре.

е҃ї. Веселїа́ дрѣпцнлошь йсте а҃ фа́че жѹдека́тъ: нар чѣл кѹвїѡс не кѹра́т йсте ла фнкалѡрїй де рѧ́ѹ.

ѕ҃ї. Ѻмѹл чѣль че рѧтачѣще днь ка́лѣ дрептацїй, съ ва ѡднхнй ѧтрѹ а҃дѹна́ре оурїа́шлошь.

з҃ї. Ѻмѹль кѹй йсте драг ѧ ѡслѣще, ѧ лй́ѱъ ва фн: шн чѣль че ѭбѣще вннѹль, шн оуннтѹль де лѣмнь спре богацїе.

и҃ї. Кѹрацйре дрѣпт҃ѹлѹй є҃ чѣл фнръ де лѣще: ѧ лѡйкѹль чѣлѹй дрѣпт҃ъ съ ва да чѣл внноба́ть.

а҃ї. Мй́й би́не йсте а҃ лакѹй ѧ оустїе, де кнлкѹ мѹ́ре сфа́дннкъ, шн мнїѡлсь, шн лимбѹтъ.

к҃. Комо́аръ дорнтъ ѡднхнѣще ѧ гѹра ѧцелѣпт҃ѹлѹй: нар ѡаменїй чѣй фарде мйнте ѡ ѧгнпт пре а҃.

кѧ. Ка́лѣ дрептацїй, шн а҃ мнлостенїй а҃флава вїа́цъ, шн мари́ре.

кв. Чентацй па́рй ка́лѣкъ ѧцелѣпт҃ѹл, шн сѹрпъ пнра спре ка́рѣ надеждѹ а҃ не кредннчѡшїй.

кг. Чѣл чешй пнхѣще гѹра шн лимба, пнхѣщешй сѹфлетѹль са́ѹ де нака́зурй.

кд. Чѣль ѧдрахнѣць, шн чѣль сѹмѣц, шн чѣл мандрѹ пїерзатѡрй съ кїа́мъ, нар чѣл че цйне мйнте рѧ́ѹл, фнръ де лѣще йсте.

ке. Пѡфтеле ѡмо́аръ пре чѣль а҃нешь къ нѹ боѣсь ма́йнле лѹй съ фа́къ чѣва.

кѕ. Некредннчѡсѣль ѧтоа́те Зйлеле пѡфтѣще пѡфте рѣле, нар дрѣпт҃ѹл мнлѹа́ще, шн съ ѧдѹръ фнръ де скѹмпѣтъ.

кз. Жертвеле не кредннчѡшнлошь оурѧчѹне съ́нт Дмнезѹй, пен҃рѹкъ ле а҃дѹк кѹ фнръ де лѣще.

кн. Мартурїа́ мнчнно́аєъ ва перй: нар ѡмѹл а҃скѹлтатѡрю а҃ са́ма че грѣ́ще.

кѳ. Ѻмѹль не кредннчѡсь стъ кѹ фа́цъ фнръ де рѹшйне: нар чѣль дрѣпт ѧсѹш ѧшй кѹно́аще кѹ́йле са́ле.

л҃. Нѹ йсте ѧцелепчѹне, нѹ йсте бърбацїе, нѹ йсте сфа́т ла ѡмѹл чѣль не кредннчѡсь.

ла. Ка́лѹл съ гатѣще ла Зїѡа де рѧзбо́й: нар дела Дмнезь йсть а҃жѹтѡрюль.

## К А П Ѣ КВ.

Ла́ѹда нѹмелѹй ѣѹн: чѣль йнкѹнт кѧзнна пре чѣл рѧ́ѹ мѹнчнндѹ, ѧбацъ прнкѹль пре ка́лѣ са: чѣль че са́мнъ рѣле: лѣпъдъ пре чѣль пїерзатѡрю: Дмнезь нѭбѣще йнимиле кѹвїѡан: съ мантѹа́ще лѣнешѹль шн Зйче лѣль йсте ѧ ка́ле: гроапъ а҃дйнкъ є҃ гѹра чѣй стрй́не: не прнчѣпнре ѧ йнима тннерѹлѹй: чѣль че нѧпастѹа́ще пре сърак: а҃скѹлтъ пре чѣль ѧцелѣпт: нѹ снлй пре мншѣль: нѹ фн прїа́тнень кѹ ѡмѹл мнїѡсь: нѹте да кнзѣш: нѹ трѣче хотарѹл вѣкй: ѡмѹль ведерѡсь, шн йсте ла лѹкрѹл сѹ́ѹ.

•Вкнс 3 в

Лй а҃лѣсь йсте нѹмеле ѣѹн, де ка́т богацїа мѹлтъ: шн да́рѹл ѣѹн де ка́т а҃рнпнтѹл шн а҃ѹрѹль.

Богатѹль шн сърако сав ѧтѧмпна́ть оу́нѹл кѹ а҃лтѹл, нар пре а҃мандо́й нѹ фкть дмнѹль.

г҃. Чѣль йскѹсйть кѧзна́нд пре чѣль рѧ́ѹ мѹнчнндѹсь па́ре, ѧсѹш съ ѧва́ць: нар чѣй не прнчепѹщй трекна́нд нѹсь фолошѣсь.

д҃. Нѣмѹл ѧцелепчѹнїй йсте фнка дмнѹлѹй, шн богацїе, шн мари́ре, шн вїа́ць.

е҃. Ѵлйнй, шн ла́цѹрй ѧ ка́йле чѣле стрѣ́мбе: нар чѣль чешй пнхѣще сѹфлетѹл са́ѹ съ ва ферй де йале.

ѕ҃. А҃ваць прѹнкѹль пре ка́лѣ са, кн шн дѹпъ че ва ѧбатрнн нѹсва департа́ дела а҃чѣл.

з҃. Бога́цїй вѡрь стапнн пре чѣй сара́й, шн слѹжнле дела стапа́нїй сй́ съ вѡ ѧпрѹмѹта́.

и҃. Чѣль че са́мнъ рѣле, рѣле ва шн съчера́, шн рана фаптелѡр са́ле ва съвършн: пре ѡмѹл бла́нд, шн да́тѡрю, бла́гослѡвѣще Дмнезе́ѹ, шн дешартаре́ лѹкрѹнлошь лѹй ва съвършн.

•Стрх ла кн

д҃. • Чѣль че мнлѹа́ще пре сара́кѹль, хрнни́ва, пентрѹ кн днь пй́нѣ са а҃ѹ да́ть сара́кѹлѹй: внрѹ́нцъ, шн чи́нсте кѹщи́гъ чѣл че да́ дарурй, ѧсѣ а҃ сѹфлетѹл чѣлошь че ле а҃ѹ.

і҃. Скоа́те днь а҃дѹна́ре пре чѣл пїерзатѡрй, шн ва е҃шн кѹ дн́нсѹль прнчѣ, кн ка́ндь шѣде ѧ а҃дѹна́ре, пре тѡцй не чннстѣще.

а҃ї. Ювѣще Дмнѹл йнимиле кѹвїѡасе, шн прїймнцй сѧнть лѹй тѡцй чѣй фнръ де прнха́нъ ѧ ка́йле лѹр: кѹ бъзеле ва па́ше ѧпзра́тѹл (л).

в҃ї. Ѻкїй Дмнѹлѹй пнхѣ́сь снмцнре, шн дефа́ймъ кѹвннтеле чѣле фнръ де лѣще.

г҃ї. Съ мантѹа́ще шн Зйче лѣнешѹл лѣ́ѹль йсте ѧка́ле, шн оучнгашѹл ѧ оу́лнцъ.

д҃ї. Гроапъ а҃дйнкъ є҃ гѹра чѣлѹй фнръ де лѣще, шн пре ка́рѣле лаѹ оура́т Дмнѹль а҃чѣла ва кѧдѣ ѧтрѧнна, съ́нть ка́й рѣле ѧнаннтѣ ѡмѹлѹй, шн нѹ ѭбѣще а҃сѣ ѧтоа́рче дела йале, шн трѣбѹ а҃сѣ а҃ба́тѣ днн ка́лѣ стрѧ́мбъ, шн рѣ.

е҃ї. Не прнчѣперѣ збо́аръ йнима тѧнзрѹлѹй: нар толгѹл а҃вацатѹрїй депа́рте є҃ дела дмнѹл.

ѕ҃ї. Чѣль че нѧпастѹа́ще пре сара́к ѧмѹлцѣще рѣлеле са́ле, ш дъ богатѹлѹй пре май пѹйн.

з҃ї. Ла кѹвйнтеле ѧцелѣпцнлошь а҃прѡпїѣ оурѣкїа тъ, шн а҃скѹлтъ кѹвйнтеле мѣле, шн а҃ша́ъ йнима тъ, ка съ кѹно́ярй, къ бѹне съ́нт.

и҃ї. Шн де лѣ вей пѹне пре йале ла йнима тъ, веселйтевошь ѧпрѣ́ѹнъ кѹ бъзеле та́ле.

д҃ї. Ка съ фіе ѧтрѹ Дмнѹль нъдѣждѣ тъ, шн ва а҃рнта цїе ка́лѣ тъ.

к҃. Шн тѹ цнле скріе ѧтрейть, ѧ сфа́ть, шн ѧ га́нд, шн ѧ кѹноцйнцъ, шн пре лацйме́ нникмїй та́ле.

ка. А҃ваць де́ръ кѹвйнте а҃девъра́те, шн мйнте бѹнъ ка съ а҃ѹй, шн съ рѧспѹнзй тѹ кѹвйнте а҃девъра́те чѣлошь че те ѧтрѣбъ.

кв. Нѹ снлй пре мншѣль, кн сара́к йсте, шн съ нѹ не чннстѣщй пре чѣл слаѣ ѧ по́рцй.

кг. Кн Дмнѹл ва жѹдека́ лѹй жѹдека́тъ, шн вей мантѹн сѹфлетѹл та́ѹ не бинова́т.

кд. Нѹ фй прїа́тень кѹ ѡмѹл мнїѡсь, шн кѹ прїа́тнень мнїѡсь нѹте а҃мештекъ.

ке. Ка

а҃ї. (л) Ѣдикъ: ѧпзра́тѹл кѹ вѡйскеле гѹрй са́ле па́ше пре корѡ́да.

ке. Ка съ нꙋте абаци динь къиле лꙋй, ши вей лꙋа лацꙋри ла сꙋфлетꙋл тъꙋ.
кѕ. Нꙋте да кизѣшь рꙋшинъндꙋте де фацъ.
кꙁ. Къ де нꙋ вей авѣ де ꙋнде съ плътѣщи, лꙋавꙋрь аштернꙋтꙋль чел де сꙋпт коастеле тале.
ки. Нꙋ трѣче хотареле вѣкй, каре лѣꙋ пꙋс пърининции тъй.
кд. Ѡмꙋл ведериѡс ши ѥсте ла лꙋкрꙋриле лꙋй, ла ꙟпъраци трѣбꙋе а ста: іаръ съ нꙋ стѣ ла ѡамений ленеши.

## Капъ кг.

Кꙋмь съ мѫнчй кꙋ чел путѣрникь, съ нꙋ чинй кꙋ пизмътарꙋцꙋль, ничй пофти бꙋкателе лꙋй: чартъ прꙋнкꙋль: нꙋ ръвни пъкътошилѡрь: чаркъ ꙟцелепчꙋнѣ: нꙋ фи бецивь, ничй ѥби ѡтевцеле: аскꙋлтъ, ши чинстѣще пре пъринций:ферѣщите де кꙋрвъ, ши де беціе.

а Де вей шеꙁѣ съ чинй ла маса челꙋй путѣрникь ꙟцелепцѣще а амънка челе че съ пꙋнь ꙟнаинтеци.
в Ши пꙋне мъна та щіиндь кꙋмкъ ка ачесте трѣбꙋе тꙋ съ гътѣщи.
г. Іаръ де ѥщи май не съцїѡс, нꙋ пофти бꙋкателе лꙋй, къ ачесте съ цин де віацъ минчинѡасъ.
д. Нꙋте асъмъна, фіиндь сърак, кꙋ чел богатъ чи те стръмже пре тине кꙋ гъндꙋл тъꙋ.
е. Де вей кꙋта кꙋ ѡкюл тъꙋ кътръ ѥл, ничй де кꙋмь нꙋсъ ва ведѣ, къ саꙋ фъкꙋт лꙋй арипй, ка оунꙋй вꙋлтꙋрь, ши съ ꙟтоарче спре каса челꙋй че стъ ꙟнаинтѣ лꙋй.
ѕ. Нꙋ чина кꙋ ѡмꙋль пизмꙋѡсь, ничй пофти динь бꙋкателе лꙋй.
ꙁ. Къ прекꙋмь ꙟгите чинева пърь, аша мънкъ, ши бѣ, ничй ꙟл бъга ла тине пре ѥль, ка съ мънчй пъинѣ та кꙋ ѥл.
и. Къ ѡ ва борж пре ѥл, ши ва стрика кꙋвинтеле тале челе бꙋне.
ѳ. Ла оурѣкіа челꙋй фъръ де минте нимика нꙋ зиче, ка нꙋ кꙋмва съ ръꙁъ де кꙋвинтеле тале челе ꙟцълѣпте.
і. Съ нꙋ муцй хотареле челе вѣкй, ши ꙟ агониси та съраӌилѡрь съ нꙋ ꙟтрй.
аі. Къ чел чей апъръ пре ѥй ѥсте Дꙋмнꙋл, таре ѥсте, ши ва жꙋдека жꙋдеката лѡрь кꙋ тине.
ві. Дъ ла ꙟвъцътꙋръ инима та, ши оурѣкиле тале ле гътѣще спре кꙋвинтеле ꙟцълѣцерій.
*Сѵн. гі. *Нꙋ ꙟчета а черта прꙋнкꙋль, къ пентрꙋ гі не къ вей лѡви пре ѥл кꙋ нꙋа нꙋва мꙋри.
Сирах ді. Къ тꙋ ꙟл вей бате пре ѥль кꙋ нꙋа: іаръ а а сꙋфлетꙋль лꙋй дела моарте ꙟл вей мънтꙋи.
еі. Фіюле де ва фи ꙟцълѣпть инима та, вей весели ши инима мѣ.
ѕі. Ши съ вѡрь ꙟвъца бꙋꙁеле тале динь кꙋвинтеле бꙋꙁълѡрь мѣле, де вѡрь фи дрѣпте.
*Жош ꙁі. *Нꙋ ръвнѣскъ инима та пъкътошилѡрь: кд а чи фій тоатъ зіоа ꙟ фрика Дꙋмнꙋлꙋй.
иі. Къ де ле вей пъꙁи ачестѣ, вѡрь фи ціе непѡцй, ши нъдѣждѣ та нꙋ съ ва депърта.
ѳі. Аскꙋлтъ фіюле, ши фій ꙟцелѣпть, ши ци ꙟдрептѣꙁъ гъндꙋриле инимій тале.
к. Нꙋ фи бецивь, ничй те ꙟтинде ла сфатꙋри, (а) ши ла кꙋмпърътꙋрй де кърнꙋрй.
ка. Къ тѡть кꙋрварюль ши бецивꙋль ва съръчй, ши тѡть сомнорѡсꙋль съва ꙟ бръка, ꙟ хаине рѣле ши спарте.
кв. Аскꙋлтъ фіюле пре тататъ тъꙋ чел че т'єꙋ нъскꙋть, ши нꙋ не бъга ꙟ самъ пре мꙋмъта, пентрꙋ къ аꙋ ꙟбътрънить.
кг. Къщигъцй адевъръль, ши нꙋ лепъда ꙟцелепчꙋнѣ, ши ꙟвъцътꙋра ши щіинца.
кд. Бине хрънѣще тататъль дрепть, ши де фіюль чель ꙟцелепть съ веселѣще сꙋфлетꙋл лꙋй.
ке. Веселѣскъсъ тататъ тъꙋ, ши мꙋмъта де тине, ши съсе бꙋкꙋре чѣа че т'єꙋ нъскꙋть.
кѕ. Дъмй фіюле инима та, ши ѡкій тъй съ пъꙁаскъ къиле мѣле.
кꙁ. Къ бась гъꙋрить ѥсте каса стръинъ, ши стръмтъ фъньтъна стръинъ.
ки. Къ ачѣста де грабь ва пери, ши тѡть кълкътѡрюль де лѣџе съва стинџе.
кѳ. Кꙋй ѥсте вай? кꙋй сънть гълчевй? кꙋй жꙋдекъцй? кꙋй нъказꙋрй ши сфеꙁй? кꙋй здробирѣ ꙟзадарь? кꙋй сънть ѡкій оурдꙋрѡшй?
л. Аꙋ нꙋ челѡрь че съ зъбовѣскь ла винь, ши челѡрь че пъꙁѣскь оунде съ факь ѡспѣце? нꙋвъ ꙟбътацй кꙋ винь, чи оумблацй кꙋ ѡамений дрепцй, ши борвицй ла преꙋмбларй.
ла. Къ девей да ѡкій тъй спре канъ ши спре пахаръ, май пре оурмъ вей оумбла май голь де къть пилꙋгꙋль.
лв. Ши апой вей фи пре кꙋмь съ тѣмь де чел мꙋшкать де шѣрпе, ши ка дела Керасть съ варсъ лꙋй венинꙋль.
лг. Къндь ѡкій тъй вѡрь ведѣ стръине, атꙋнчй гꙋра та ва гръи ꙟдърътниче.
лд. Ши вей зъче ка ꙟ инима мърій, ши ка оунь кърмачь ꙟ мꙋлтъ вълꙋръ.
ле. Ши вей зиче: бътꙋтꙋмаꙋ ши нꙋмаꙋ дꙋрꙋть, ѡкъръꙟтꙋмаꙋ, ши ѥꙋ намь щіꙋть кънд съва фаче зіѡ, ка съ віꙋ съ ꙟтребь кꙋ карій съмъ ꙟпреꙋнъ.

## Капъ кд.

А нꙋ оурма пре чей ръй, кꙋ ꙟцелепчꙋнѣ съ зидѣще каса: кꙋ щіинца съ оумплꙋ къмъриле: а ажꙋта пре чей лепецй: кꙋ ꙟцелепчꙋнѣ ка кꙋ міаре ась ꙟдꙋлчи: дрептꙋль ва кꙋдѣ, ши съва скꙋла: съ нꙋте бꙋкꙋрй де кꙋдѣрѣ връжмашꙋлꙋй тъꙋ: аcъ тѣме де Дꙋмнеꙁеꙋ, ши де ꙟпъратꙋль: а жꙋдека дрепть: а нꙋ фи мъртꙋріе минчинѡасъ: блъндь а гръи: а нꙋ ръслъти ръꙋ пентрꙋ ръꙋ: асъмънарѣ не ꙟцелептꙋлꙋй: пꙋцинь а дорми.

а Фіюле, нꙋ оурма ѡаменилѡрь ръй, ничй пофти а фи кꙋ дъншій. ·Сѵн. кг ѕі
в Къ минчꙋний кꙋџетъ инима лѡр, ши дꙋрѣрй гръѣскь бꙋꙁеле лѡрь.
г. Кꙋ ꙟцелепчꙋне съ зидѣще каса, ши кꙋ причѣпере съ испръвѣще.
д. Ши кꙋ щіинца съ оумплꙋ къмъриле де тоатъ богъціа скꙋмпъ, ши бꙋнъ.
е. Май бꙋнь ѥсте ꙟцелептꙋль де къть чель таре, ши ѡмꙋль чель ꙟцелепть, де къть оунь лꙋкрътѡрю маре де пъмънть.
ѕ. Кꙋ ѡкъръмꙋирѣ съ фаче ръꙁбоюль, іаръ ажꙋторюль кꙋ инима чѣ кꙋ сфать.



(а) Адекъ ѡтевце.

х҃. Ацелепчъ́нѣ, шѝ гѧндъла вѫнь ѧ порцисле ѧцелепцилоръ, ѧцелепцїѝ нъ́сѫ а҆ва́ть дела лѣ́рѣ дмнъ́лъй.

н҃. Ѯ҆ѝ гѧндѣ́ск ѧтръ а҆дъна́рй: пре чѣ́й не ѧвцаць ѧй тѧ́мпина мо́арѣ.

а҃. Шѝ мо́аре чѣ́л фърѫ де ми́нте ѧтръ пъка́тѣ, ѩръ некърацїѧ ѩ҆сте ла ѿмъ́л пїерѫтърю.

ї. Пѧнгарѝсава ѧ҆ зїѡа чѣ́ рѣ, шѝ ѧ҆ зїѡа нака́кълъй пѫ́нѫ че сава сфършѝ.

Ѱал па д ѧ҆ї. Ѧ҆ ско́ате пре чѣ́й чей дъ́к ла мо́арѣ, шѝ а҆ рискъмѧрѧ́ пре чѣ́й чей тра́г (л), нъ́ѣ скъмпѝ.

ѳї. Шѝ девей зи́че: нъ́л цїѣ пре а҆чѣ́ла соцїѳ, къ дмнъ́л йнимле тъ́нърїоръ ле кънѡ́ацце, шѝ чѣ́л че а҆ъ да́ть съфла́ре ла тѡцй, а҆чѣ́ла цїе тѡа́тѣ, чѣ́л че ва рѧспла́тѝ фїецце ка́рда дъпъ фа́птеле лъ́й.

к҃. Мѧнѧ́къ мїа́ре фїюле, къ є҆ вѫнь фа́гърал, ка сце ѧдъла́ск гѧтлежъ́л тъ́ъ.

а҃ї. Къ а҆ша́ вей самцѝ ѧцелепчъ́нѣ ѧ҆ съфлетъ́л тъ́ъ, ка́рѣ де ѡвей а҆фла́, вѫнь ва фѝ съвършѝрѣ тъ́, шѝ надежде нъ́пева пърѫ.

ѳї. Съ нъ́ а҆пропїѝ де чѣ́л не кредѧнчѡ́сь пъшъ́нѣ дрепцилоръ, нїчѝ сѧте а҆мъцецѝ къ са́цїъл пѫнтечелъ́й.

кѳ҃. Къ де шѣпте ѿрѝ ва кадѣ дрепъ́л, шѝ сава скъла́: ѩръ чѣ́й не кредѧнчѡ́шѝ съ ешѫ сфършѝ ѧ҆ рѣ́ле.

х҃ї. Де ва кадѣ вражма́шъл тъ́ъ, съ нъ́ѣ вѫкърѝ де ѳ҆ль, шѝ пентръ ѧпїедекарѣ лъ́й нъ́ѣ ѧнъ́ца.

н҃ї. Къ ва ведѣ дмнъ́л, шѝ нъ́йва плъ́чѣ лъ́й, шѝ ва ѧтоа́рче мънїл съ дела дѧнъ́л.

а҃ї. Нъ́ѣ вѫкъра́ де чѣ́й че фа́къ рѣ́ъ, нїчѝ рѧвнѝ чѣ́лоръ пъкатїѡ́шѝ.

к҃. Къ чѣ́й рѧ́й нъ́ѣоръ а҆ѣ́ѣ непо́цѝ, шѝ лъмѝна чѣ́лоръ не кредѧнчѡ́шѝ сава стѧ́нце.

ка҃. Тѣ́мете де дмнекѣ́ъ фїюле, шѝ де ѧпра́тъл, шѝ де нїчѝ оу́нъ съ нъ́ фѝ не а҆скъла́ѳѡрю.

кѳ. Къ фърѫ де вѣ́ѣте вѡръ рѧспла́тѝ чѣ́лоръ не кредѧнчѡ́ш, шѝ ка́снела а҆мѧнъ́ръ чѝне лецїе?

кг҃. Шѝ ѩръ а҆ѵѣ́ѣте зи́ка бо́аѡ ѧцелепцилоръ.

Лецїѝ аї ей клѣре а зї ві аї Спрѫ мъ г

• Ѧ кънѡ́аце фа́ца ла жъдека́тъ, нъ́ ѩ҆сте би́не.

кд҃. Чѣ́л че зи́че чѣ́лъ́й не кредѧнчѡ́сь, къ ѩ҆сте дрепть, вѧнтъма́т ва фѝ нърѡа́дѣлоръ, шѝ оу́ра́ть нѣмъ́рнлоръ.

кѣ. Ѩ҆ръ чѣ́й че мъ́ѣтръ, май вънѝ съворъ а҆ра́тъ, шѝ прѣсте ѣ́й би́не къвѧнта́ре ва вени.

кѕ. Шѝ бъ́ѣеле вѡръ ювѝ а҆ рѧспъ́нде къвѝнте бъ́не.

кѯ. Гатѣ́це спре ѣ́шѝре лъ́кърнле та́ле, шѝ те гатѣ́це ла ца́рина тъ́, шѝ ви́ню дъпъ ми́не, шѝ де ѝкнѡ́ва вей зидѝ ка́ла тъ́.

кѱ. Нъ́ фѝ мартърїе мънчинѡ́аск ѧпротѝва четацанъ́лъй тъ́ъ, нїчѝ те лъцѝ къ бъ́ѣеле та́ле.

• Съ к ві кз҃. • Съ нъ́ зи́чѝ към мїа́ъ фкъ́ть ѣ́л мі́е, фа́чевѝй шѝ ѣ́ъ лъ́й, шѝ вою рѧспла́тѝ лъ́й чѣ́ле че маъ напастъ́ѝть.

л҃. Ка ѡ а҆ратъ́ръ ѣ҆ въра́тъл не ѧцелепт, шѝ ка вїа ѣ҆ ѿмъ́л чѣ́л липсѝть де ми́нте.

ла҃. Де ѡвей лъ́ша сава цълѝнѝ, шѝ сава ѧ҆въ́дена тѡа́тѣ, шѝ ва фѝ пърѧ́нѝть, шѝ пїетрнле къ ка́ре ѩ҆сте ѧгрѫдѝть съ вѡръ сала.

аї. (л) Ѧдъкъ фѝ тра́ць ла пърѝре.

## КАПЪ КД ШЙ КѢ

ле҃. Ѧпоѝ мїе мѣ́ъ пъ́ръть рѣ́ъ, шѝ а҆м къ́тать, ка съ а҆ле́ць ѧцелепъ́ра.

лг҃. Пъцѝнь съ дѡрмнтѣ́ѝ, шѝ пъцѝнь съ дѡрмѝ, шѝ пъцѝнь съ ѧцелепшѣ́ѝ къ мѧ́ннле пїе́пъ́ль.

лд҃. Ѩ҆ръ де вей фа́че а҆ча́ста, вѣнѝва ѧнаѝнте мергѧнда съ рачїл тъ́, шѝ лѝпса, ка оу́нь вѫнь а҆лергатїѡ́рю:

## КАПЪ КЕ.

Мърѝт лъ́й Дмнезе́ѡ, шѝ а҆ ѧпъра́тъл йнимла ѧпъра́тъ́лъй не ѡбличѝть: съ нъ́ѣе мандрецѝ: нъ́ грѧ́й де рѣ́ъ: цѣне пїетешъ́гъл: зѝ къвѧнтъл че цѣ́с къ́вѣне: ка рачѧ́ла ла съ́чере а҆ша фолшїѣце со́лъл кредѧнчѡ́сь: ѧцелънгарѣ мънѣ́й спорѝ ѧпъра́тъ́лъй: лѝмба мо́алѣ здровѣце: мїа́ре а҆фла́ть: а҆ра́ръ мѣ́рѝ ла пїа́тѝнѝ: мъ́ѣкъ, са́ѣе, шѝ съ́рѣть: ѡцїе́тъл ла ра́нѧ: мѡ́лїа: фъ ви́не не пїа́тнъ́лъй: маѝ ви́не є ѧ оу́нгец де ка́ѳ къ мъ́ѣ́ре сфа́дѝнѝ: а҆па рѣ́че: нъ́ѣо́ръл а҆ѣтъпа́ть: а҆ мѧнкѧ мо́лть дни мїа́ре а҆фа́ѣ фърѫ сфа́ть є ка четать фърѫ зи́дь.

Ѧ҆ѵѣ́ѣте сѫнт пѝлделе лъ́й Соломѡ́нѣ ка́ре фърѫ а҆ле́цере лъ́ъ скрѝ́нь пїа́тнѝнѝ лъ́й Ѳ҆зекїе ѧпъра́тъ́лъй Ѭдей.

Мърѝт лъ́й Дмнезе́ѡ а҆скъ́нде къвѧнтъл, ѩръ мърѝт ѧпъра́тъ́лъй чѝнѡтѣ́ѝе лъ́кърнле. (л)

Ѓ. Ѧ҆ на́лть ѩ҆сте чѣ́рюль, шѝ а҆дѫ́нк є пѫмѧнтъл: ѩръ йнима ѧпъра́тъ́лъй не ѡбличѝть.

Д҃. Ка́тѣ а҆рцѝнтъл не лъмъ́рѝть, шѝ съ ва кърацѝ тѡ́ть къра́ть.

Ѳ҆. Оучѝде пре чѣ́й не кредѧнчѡ́шѝ дѝнаѝнте ѧпъра́тъ́лъй, шѝ ва ѧдрепта́ ѧтръ дрепта́тѣ скашнъ́л лъ́й.

Ѕ҃. Нъ́ѣе мѧндрѝ ѧнаѝнте ѧпъра́тъ́лъй, шѝ нъ́ ста ѧлокърнле чѣ́лоръ пъ́тѣрнчѝ.

Ѯ҃. Къ маѝ ви́не ѩ҆сте съ цѣ́с зи́ка съ́ѝ лѧнга ми́не: де ка́ть сѧте смерецѝ ѧнаѝнте чѣ́лъ́й пъ́тѣрникъ, чѣ́ле че а҆ъ вѫ́ъ ѡ҆ѿ́ѝ тѧ́ѝ грѧ́ѣе.

Ѱ҃. Нъ́ ѧ҆ѵѣ́ре къръндь ла сфа́дѫ ка съ нъ́ѣе къ́ецѝ маѝ пре оу́рмѫ, кѧ́ндь тева ѧ҆ѳъ́ѵнта пїа́тнѝнѝ тъ́ъ.

Ѧ҃. Тъ́ те тра́ѣе ѧнапо́ѝ, нъ́ грѧ́ѝ де рѣ́ъ, ка съ нъ́ѣе ѡ҆ка́раск пїа́тнѝнѝ.

І҃. Шѝ сфа́да тъ́, шѝ враѫ́ба тъ́ нъ́ѣва депърта́, чѝ ва фѝ цїе ѧтѡ́кма къ мо́аръ́ѣ. Ха́рѝль, шѝ пїетешъ́гъл мънтъ́ѧце, ка́ре тъ́ре ле цѝне ла тѝне, ка съ нъ́ фѝ де ѡ҆ка́ръ, чѝ пъ́ѵѣце ка́ѝле тъ́ле ѧ҆ вѫ́ъ пїетенїе.

Ѳ҆ї. Мъ́ръ де а҆ъ́ръ ѧ҆ѳѝръ де сардїѡ́нь, а҆ша а҆ зи́че къвѧнтъл ла чѣ́л че съ къ́вѝне лъ́й.

Ѳ҆ї. Ла черчѣ́л де а҆ъ́ръ сардїѡ́нъ де мъ́лт пре́цъ ѩ҆сте легать, къ вѧнтъл ѧцелепть ла оу́рекѝ а҆скълтатѡ́ре.

Г҃ї. Пре къ́мь ѣ́шѝре запе́хѝ ла съ́чере фолшѣце зъдъ́ѳълъй, а҆ша со́лъл кредѧнчѡ́сь чѣ́лоръ че лаъ тримѝсь пре ѣ́ль фолшѣце съ́ѳълетеле чѣ́лоръ че трѣ́ѕѝ къ ѣ́ль.

Д҃ї. Къ́мь стрѧлъ́чѣсь вѧнтърнле шѝ нѡ́ѝ, шѝ плѡ́ѝле, а҆ша са́нть чѣ́й че съ фѣле́сь къ да́ре минчинѡ́аск.

ѳ҃. (л) Дтѣ вѣ́ѣ ѩ҆сте ѧлѡ́къ де лъкърнле: поръ́нчѡ.

Сѫ
ѥ а

ѤѲ. • Ѧтрꙋ ѧдꙋнгарѣ мънѣи спорюль ѧпѣ-
рѧтꙋлꙋи : ѩрѣ лимва мѡале здроѳѣще ѡласѣ .

ѤѲ. Мїѧре ѧи ѧфлѧть мънкѣ кѧть ѧци мѣсте
десторл , ка нꙋ кꙋмва сѧтꙋрѧндꙋте сѣ ѡ борѣщ.

ѤѰ. Рѧрь ѥѧгѣ пичѡрꙋл тѧꙋ ла пїѧтинꙋл тѧꙋ,
ка нꙋ кꙋмва сѧтꙋрѧндꙋсѣ детине сѧте оурѧскѣ.

Ѥѱ. Мичꙋкѣ , ши сѧбїе , ши сѫцѣтѣ ѧскѫцинтѣ,
ѧша ѥ ши ѡмꙋль , чель че мартꙋрисѣще ѧсꙋпра
пріѧтинꙋлꙋи сѫꙋ мартꙋріе мичинойѣсѣ .

ѧѰ. Кѧлѣ челꙋи рѫꙋ , ши пичѡрꙋль челꙋи фи-
рѣ де лѣще , перина ѧхїша чѣ рѣ .

ѦѲ. Пре кꙋмь ѡцѫтꙋль ла рѧнѣ , ши фꙋмꙋл ла
ѡкїи нꙋ фолосѣще , ѧшѣ боала кѫзинд ѧтрꙋи ,
мѫхнѣще нѣнима .

ѦѤ. Прекꙋм молїѧ ѧ хѧнѣ , ши кѧрїи ѧ лемнь ,
ѧшѣ воѧ ѡмꙋлꙋи чѣ рѣ стрикѣ нѣима .

ꙋшм
ѥ к

ѦѲ. • Де ѥ фѧмѣндь врѫжмѧшꙋль тѧꙋ : дѫи
де мѫнкѧть , деи мѣсте сѣте ѧдѧпѫль .

ѦѰ. Кѣ фѫкѣндь ѧчѧста , кѣрꙋи де фокь
грѫмѧдѣщи пре кѧпꙋл лꙋи , ѩрѣ ѧмнꙋл ва рѫспѧ-
тѫ цїе бꙋне .

Ѧѱ. Ѥѫнтꙋль дела мїѧрѣ ноапте рѧдѫкѣ нѡ-
ѫи , ѩрѣ фѧца фрѣ де рꙋшине ѧтрѧкѣ лимва .

Сѫ
ѥ д

ѦѦ. • Маи бине мѣсте ѧ лѫкꙋи ѧтрꙋи оуѫгю ѧ пѡ-
дꙋлꙋ , де кѧт кꙋ мꙋлѧрѣ сфѧдникѣ ѧкѧсѣ де ѡвще .

ѦѮ. Пре кꙋмь ѧпа рѣче сꙋфлетꙋлꙋи сѫтоѫь
мѣсте дꙋлче , ѧшѣ ѥ вѣстѣ бꙋнѣ днь пѫмѫнть
депѧрте .

Ѧѳ. Прекꙋм де ва ѧстꙋпѧ нещине нѣвѡрꙋль ,
ши кꙋрцерѣ ѧпеи ѡ ва стрикѧ , ѧшѣ нꙋ мѣсте
кꙋ кꙋвѣинца ѧ кѫдѣ дрептꙋль ѧнаинтѣ не кре-
динчѡсꙋлꙋи .

Сѫх
т к

ѦѰ. • Ѧ мѫнкѧ мїѧре мꙋлѫть нꙋ ѥ бине , ѩрѣ кꙋ-
бинтеле чѣле марѣнте трѣбꙋе ѧле чинсти .

Ѧѱ. Прекꙋм ѥ четѧтѣ чѣ кꙋ зидꙋрѣ сꙋрпѧ-
те , ши не зидѣнтѣ , ѧшѣ мѣсте барбѧтꙋль кѧре-
ле фѧче чѣва фрѣ де сфѧть .

## ѦѦ ПѢ Ѣ ѮѲ.

Чинсте ла чѣль небꙋнь : пѧсꙋрнле че збѡрѣ : бинꙋль ла кѧлѣ
а рѫспꙋнде чѣлꙋи небꙋн : сѡлꙋль небꙋнь : пѫлда чѣлꙋи фрѣ
де мѣнте : чѣль че сѣ сокотѣще пре сине ѧцелѣпть : кѧ-
мила ла борѧтꙋль сѫꙋ : ка оуша ѧ цицинѣ сѣ ѧтѡарче лѣ-
ишꙋль ѧпѧть : чѣ че пѫндеск пре пріѧтинѣ : ѡмꙋль сѫдꙋ-
нтꙋрѣ : де тѣр рꙋга врѫжмѧшꙋль , сѣ нꙋл ѧскꙋлцѣ : чѣ
че сѧпѣ гроапѣ ѧлтꙋа .

Ѧ Прекꙋм (а) рѡаш ла сѣчере , ши плоам
бѧра , ѧшѣ нꙋ мѣсте ла чѣль фрѣ де
мѣнте чѣнсте .

Прекꙋмь пѧсꙋрнле збѡрѣ , ши врѧбѣ
ле , ѧшѣ блѫстѣмꙋль ѧдешѣрть нꙋва вени ѧсꙋпра
нимꙋрꙋи .

Ѧ. Прекꙋм бинꙋль ла кѧл , ши бѡлдꙋль ла мѫ-
рѧрѣ , ѧшѣ ѥ тоѫгꙋль ла норѡдꙋль чѣл фрѣ де лѣще .

Ѧ. Нꙋ рѫспꙋнде чѣлꙋи небꙋнь дꙋпѫ небꙋнїле
лꙋи , ка сѫ нꙋ фїи ѧсѣменѣ лꙋи .

Ѧ. Ѭи рѫспꙋнде чѣлꙋи небꙋи дꙋпѫ небꙋнїле лꙋи ,
ка сѫ нꙋсѫ пѧрѫ шїе ѧцелѣпть .

Ѧ. Днь кѣинле сѧле ѡкѧрѫ фѧче , чѣль че ѧ
тримѣсь кꙋвѣнть прини сѡле небꙋнь .

(а) Ѧѣ латинѣскѫ мѣсте: Прекꙋмь запада вѧра , ши
плоаи ѧрѣмѣ сѫпрѣшꙋлꙋи .



флѦ

Ѫ. Ѧ мѣрцерѣ вѣнелѡрь , ши фѫрѫ де лѣще
дѣнь рѡстꙋль чѣлѡрь фѫрѫ де мѣнте .

Ѫ. Чѣль че лѣгѫ пѣтра ѧпрѧшїе , ѧсѣменѣ мѣ-
сте чѣлꙋи че дѫ чѣлꙋи фѫрѫ де мѣнте марѣре .

Ѫ. Спинꙋ крѣсць ѧмѣна бецинѣлꙋи : ѩрѣ роѣ
ѧмѣна чѣлѡрь фѫрѫ де мѣнте .

Ѫ. Мꙋлѫть сѫ бѧте де бѧлꙋи пѡт трꙋпꙋль
чѣлѡрь фѫрѫ де мѣнте , кѫ сѫ здроѳѣще спѣ-
мѧнтарѣ лѡрь .

Ѫ. • Ка кѫнеле кѧрѫ сѫ ѧтѡарче ла борѫ- •Пѣт
тꙋра сѫ , ши сѫ фѧче оурѫть , ѧшѣ ши чѣл фѫ- к ѫѣ
рѣ де мѣнте кѧреле кꙋ рѫꙋл сѫꙋ сѫ ѧтѡарче ла
пѫкѧтꙋль сѫꙋ , мѣсте рꙋшине карѣ ѧдꙋче пѫкѧт ,
ши мѣсте рꙋшине , кѧрѣ ѧдꙋче марѣре ши дѧрь .

Ѫ. Ѣѫдꙋтѧмь ѡмь , кѧрꙋл нѣꙋ пѫрꙋт ѧ-
трꙋ сине ѧ фи ѧцелѣпт , ѧсѫ мѧи мꙋлте нѫдѣж-
де ѧꙋ ѧвꙋть чѣл небꙋнь де кѧт ѧчѣста .

Ѫ. Зиче чѣль лѣнешь кѧндь сѫ трѫмѣнте ѧ
кѧле : лѣꙋ мѣсте ѧкѫи , ши ѧ оуѫнцѫ оуѫнгѧш .

Ѫ. Кꙋмь сѫ ѧтѡарче оуша ѧцѫцинѫ , ѧшѣ
лѣнешꙋль пре пѧтꙋл сѫꙋ .

Ѫ. • Лѣнешꙋл кѧреле ѧскꙋндѣ мѣна ѧ сѫнꙋл •Сѫ
сѫꙋ , нꙋ поате сѫ ѡдꙋкѫ ла гꙋрѫ . дї вѫ

Ѫ. Маи ѧцелѣпт сѫ пѧре шїешѝ лѣнешꙋль ,
де кѧть чѣль че ѧ сѫтꙋрѧре дꙋче вѣсте .

Ѫ. Ка ши чѣл че цине кѫнеле де нодѫ , ѧша
ши чѣл че шѣде маи ѧтѫи ѧждекѧта стрѫинѫ .

Ѫ. Ачѣ кипь чѣи че нспитѣеск пꙋнь ѧнаинте
кꙋбинте ла ѡамени : ѩрѣ чѣл че ва ѧтѫмпина ѧ-
тѫи кꙋвѫнтꙋль сѫ ва ѧпѣдека .

Ѫ. Ѩшѣ тѡцѫ чѣи че пѫндеск ѧтрасꙋне пре
пріѧтинїи сѫи : ши кѫнд сѫ вѫд , зик , кѫ глꙋ-
минд ѫмь фѫкꙋть .

Ѫ. Ѫмꙋлте лѣмне ѡдрѫслѣще фокꙋл : ѩрѣ оуѫнде
нꙋ мѣсте ѡмь юте ла мѫнїе , сѫ потолѣще сфѧда .

Ѫ. Грѫтарю пре карꙋнь , ши лѣмне ѧфок • : •Сѫ
ѩрѣ ѡмꙋль сꙋдꙋптѡрю спре гѫлчѫва сфѫрїи . ѣї нї

Ѫ. Кꙋбинтеле мѫнгѫитѡрилор сѫнть мои :
ѩрѣ ѧчѣрѣ бѧть ла лѡкꙋрile фикѫцилор .

Ѫ. Ѧрѫнтꙋл дѧть нꙋ ѧшезѫтꙋре , ка хѫр-
бꙋль сѫ сѣ сокотѣск : ѣꙋзеле бѫнде ѧкопере
нѫима прѣсте .

Ѫ. Кꙋ ѣꙋзеле тоате ле пріѫмѣще желꙋѫндꙋ-
сѫ врѫжмѧшꙋль : ѩрѣ ѧ нѫима мешешꙋцѣще вѫ-
клешꙋгꙋрѫ .

Ѫ. Де тѣр рꙋга врѫжмѧшꙋл кꙋ глась мѧре ,
сѫ нꙋл ѧскꙋлцѫ , кѫ шѣпте вѫклешꙋгꙋрѫ сѫнть
ѧ сꙋфлетꙋл лꙋи .

Ѫ. Чѣль че ѧскꙋндѣ врѫжба , ѧшѧѫ вѫклешꙋ-
гꙋль , ши чѣл чеши ѧкопере пѫкѧтеле сѧле , бѫ-
не кꙋноскꙋть сѫ фѧче ѧтрꙋ ѧдꙋнѫрѫ .

Ѫ. Чѣль че сѧпѣ гроапѣ де ѧпрѡапелꙋи сѫꙋ ,
ва кѫдѣ ѧсꙋши ѧтрѫнса , ши чѣль че прѣвѫлѣще
пѧтрѫ , прѣсте ѣль сѫ ва прѣвѫли .

Ѫ. Ѫимва мичинойѣсѣ оурѣще ѧдевѫрѫл , ши
ꙋрѫ не ѧкопериѫ фѧче не ѧшезѫрѫ .

## ѦѦ ПѢ Ѣ ѮѪ.

Ѫ нꙋ сѫ лꙋдѫ кꙋ чѣл вѣнтѡрь : сѫ нꙋ лѫдь пре сине :
нѫть ѥ де кꙋмпѫнѣ мѫнїле чѣлꙋи фѫрѫ мѣнте : чертѫрѣ
дѣкопериѫ : ѧ рѫдѫ дела пріѧтинь , сꙋфлетꙋл сѫтꙋл
бѫтѫкошѣще фѧгꙋрїи : пре пріѧтин ѧ нꙋл пѫрѫи : чѣл ѫ-
нтїиь сѫ ѣѫкѫндь де рѣле : пикѫтꙋрнле скоть пре ѡмь ѩрѣ
дѣнь

дин кáтъ: фїéрь пре фїéрь âнкѹтѣ: чéль чи сăдѣще смѡ-
кúнѣ: прикóмь нѹ сáмѣнъ фáцъ кѹ фáцъ: мăдлă, шй
вирúрѣ нéкъ сáтѹръ, черкáрѣ âрминтлăвй, шй â ăврлăвй:
нѹ ѣстáм âнаúнтѣ мăлтѹра нéвей âцелúцй пре чéль нéвѣ:
нóартъ грúжъ де ăрѣх, де вíй съ âнéй ѡй: кѹвúнтелúтăрй
сáнтъ спре вíáцъ:

Пѹтѣ лчѹдá пентрѹ чéле де мхне, кѣ
нѹ цúй чи ва нáще чѣ вїнтóаре.
Лáудете де âпрóапеле, шй нѹ гѹра
тá, стрúнѹлă, шй нѹ бѹзеле тáле.
Сра г. Грѣ è пїáтра, шй кѹ âнеóе де пѹртáтъ
на сúпѹлă: ăрх мaнíа чéлй фарх де мúнте маи
грѣ мéрге де кáтъ âмхндóаѡ.
Д. Кѹмпáнтъ è мaнíа, шй ѡтъ оѹрíа: ăрх
пúхма нимúка нѹ рáбдъ.
Е. Маи бѹне сáнтъ мѹстрúрле дескоперúтѣ,
декáтъ прїетншѹгѹлă âскѹнсь.
ѕ. Маи врéдничи де крéдинцъ сáнт-рáнеле прї-
âтинлăвй, де кáт сървтúрнле чéле де бѹнъ вóе
âле врѣжмáшлăвй.
Сра з ѯ. Сѹфлетѹлă сăтѹлă батжокшрéще фáгѹ-
рїй: ăрх сѹфлетлăвй чéлй флхмáндь шй чéле
âмáрх дăлчй нех пáрь.
и. Прекѹмь пáсърѣ, кáндь звóарх дни кѹн-
вѹлă сăѹ: âшѣ съ фáче ѡмѹлă слѹгъ, кáндь
съ â стрúнéхъ дела лúкѹрнле сăле.
Д. Кѹ мúрлрй, шй кѹ вúнѹрй, шй кѹ мирѡ-
вѹрй съ десфатéхъ нимa: ăрх кѹ невóйле съ
спáрце сѹфлетѹлă.
ї. Пре прїáтинлă тáѹ, сăѹ пре прїáтинлă
пхрнтéскь съ нѹлă пхрăцúй, шй âкáса фáтe-
лăвй тáѹ съ нѹ âтрй â зїша нăкáзлăвй тáѹ, маи
бѹн è прїáтинлă чéл де âпрóапе де кáт фрáтеле
кáре лúкѹúще депáрте.
аї. âцелéпт фúй фíюле, ка съ се веселéскă ни-
нимa тă, шй âтóарче дела тúне кѹвúнтеле чé-
ле де ѡкáрх.
бї. Йстéцѹл кáндь вúн рéле съ âскѹнде: ăрх
чéй фарх де мúнте оѹмблáндь съ пагѹбéскь.
Сра г ги. А хáнна лѹй, кѣ âѹ трекѹт сѹмéцѹлă,
кáреле стрúкѣ чéле стрúне.
дї. Чéл че бúне кѹвúнтéхъ пре прїáтни дим-
нéца кѹ глáсь мáре, нимúка нѹсъ вéде â съ ѡсéбй
де чéль че блáстемă.
Сра д е. Пнкптѹрнле скóт пре ѡмь âзй де ăрнх
ї гї динь кáса лѹй: âшѣ шй мѹмрѣ сфáдникъ дина
кáса сă.
зї. Вкнтѹл чéл де катрх мїáхъ нóаптѣ âспрѹ
мúнте: ăрх пре нѹме нскѹсúть съ кїáмъ.
хї. Фїéрь пре фїéрь âкѹтѣ: шй ѡмѹл âтарѣ-
тъ фáца прїáтинлăвй.
ѳї. Чúне сăдѣще смшкúн, ва мăнкă рóаделе
лѹй, шй чúне пăхѣще пре Дмнѹл сăѹ сва чинстúть.
аї. Прекѹмь нѹ сáмѣнъ фáцъ кѹ фáцъ, âша
нúче нимúле ѡăменилăсь нѹ сúнть âсéменѣ.
к. Кăдлă, шй перúрѣ нѹсъ сáтѹръ, âшѣ шй
ѡкúй ѡăменилăсь сúнт не сщїѡшй, оѹрхѹне
Сра д а è âнаúнтѣ Дмнѹлăвй, чéл че съ оѹнтъ понúшь
кѹ ѡкúй, шй чéй не âсщáцй кáрй нѹшй конте-
нéскь лúмба.
Сра з кa. Черкáрѣ âрминтлăвй, шй â ăврлăвй мă-
ѕ г стѣ âмврúрѣ, ăрх ѡмѹл съ чáрка прúнь гѹра

чéлсрь чель лáудъ пре ёл. Йнима чéлй фарх де
лéце кáѹтъ рéле: ăрх йнима чѣ дрéптъ кáѹтъ
кѹнощúнца.
Кв. Де бей бáте пре чéл фарх де мúнте âмúк-
лшкѹль âдѹнкрúй не чинстúндѹл, нѹбей лѹâ не-
бунíм лѹй.
Кг. Кѹ кѹнощúнцъ съ кѹнóщй сѹфлетеле пѹр-
мéй тáле, шй съ âтарéщй нимa чирéхлшр тáле.
Кд. Кѣ нѹ è лéбек ла ѡмь пѹтéрѣ, шй тă-
рíл, вúчй съ дă динь нéм â нéмь.
Кє. Пóартъ грúжъ де вердéцеле чéле динь
кáмпь, шй бей пѹнде бѹрѹ́на, шй âдѹнъ ăрба
де мѹнте.
Кѕ. Ка съ âнéй ѡй де âбрткмúнте, грúжѣ.
дещй кáмпѹл тáѹ, ка съ фíе цíе, мíéй.
Кз. Фíюле дела мúне âй кѹвúнте тăрй спре
вíáца тă, шй спре вíáца слѹжнторлшрь тéй.

## К Й П Ѣ Кѳ.

Пентрѹ фѣга некредничѡсѣлѹй, шй не тéмерѣ нетíцѣлѹй:
пентрѹ пăкáтеле не крединчѡшлшрь съ фáк жѹдецăцй: чíл
тáре напастѣлúще пре сърак: ѡăменíй рăй нѹ гăндéск жѹ-
декáтъ: маи бѹнь è сърáкѹл дрéпт: декáт богатѹл
минчинѡсь: чíл че нѹ врѣ â âскѹлтá лéрѣ: чíл че фáче
пре чéл дрéпт съ рътачúнкъ: чéлй богáт нех пáре â фй
âцелúпт: чíл че âкóперь не кѣрцúе сă: фирчúнть è ѡ-
мѹл кáрсе съ тéме де тóате: лéѣль флхмáндь, шй
лѹпѹл сăтѡть, âпрăтѹл чíл лúпéнть: чíл че â âнцѣ-
шúе пре чíл винóват де мóарте: чíл пиемѡсь грѣкúще âсх
âбогацй: чíл че дă стрáнлшрь: флѡкѹрнле не крединчѡшлшрь
сѹспúнъ дрéпцй.

Пѹце некредничѡсѣл не гонúндѹл ними:
ăрх дрéптъл ка оѹн лéѣ âдрăзнéще.
Пентрѹ пăкáтеле не крединчѡшлшрь
жѹдекăцй съ стăрнéскь: ăрх ѡмѹл
йстéць ле ва потолй.
Г. Чéл тáре âтрх чéй не крединчѡшй напастѹ-
âще пре сърáй, ка ѡ паóле мáре, шй не фолм-
сúтóаре.
Д. Âшѣ чéй че âѹ пăрсúнт лéцѣ лáудъ нскѹ-
рацúм: ăрх чéй че нéбск лéцѣ съ âгрéдеск кѹ зúд-
Е. Ѡăменíй рăй нѹ гăндéскь жѹдекáтъ, ăрх
чéй че кáѹтъ пре Дмнѹл ла тóате йѹ âмúнте.
ѕ. Маи бѹнь è сърáкѹл кáреле оѹмблă кѹ
âдевăрь, де кáтъ богáтѹл минчинѡсь.
Х. Фíюл âцелегатѡрй пăхѣще лéцѣ, ăрх чéл
че пáще не кѣрцúм, не чинúѣще пре тáтăл сăѹ.
Н. Чéль че âмблцѣще âвацúм сă кѹ кáмете,
шй кѹ лúкомíй, ѡ âдѹнъ пре â чéлй че мнлѹ́-
ще пре сърáй.
Д. Чéль чешй âтóарче оѹрéкíм сă, ка съ нѹ
âдѣхъ лéцѣ, ёл âлѣшй âшй дефáймъ рѹгăчѹнéсă.
І. Чéль че фáче пре чéй дрéпцй съ рътачúскъ
пре кáле рѣ, ёль âлѣшй ва кăдѣ â перúре: ăрх
чéй фарх де лéце вирь трéче чéле бѹне, шй нѹ
вирь âтрă ла мúле.
аї. Ѡмѹл богáтъ съ пáре шéе кѣ è âцелéпто
ăрх пѡтъ чéл âцелéпть âй ва дефáймă пре ёй.
бї. Пентрѹ âжѹтѡрюл дрéпцилшрь мѹлтъ мă-
рúре съ фáче: ăрх â лúкѹрнле не крединчѡшилшрь
съ прúндь ѡăменíй.
Гї. Чéль че âкѹплеще некѹрацúм сă, нѹсúва â-
дрéптă, ăрх чéл че спѹне мѹстрúрле нéнсúва.

дı. Ферничит є ѡмꙋль, кареле сѫ теме де тоате пентрꙋ євлавіе. іарѫ чель вѫртос ла ини мѫкѫдѣва ѫ реле.

єı. Лєꙋ флѫмѫнд, ши лꙋпь сѫтос ꙗсте чель че те рѫнѣще, сѫрак фіинд де нєм сѫрак.

ѕı. Ѫпѫратꙋль чель липсит де винитꙋри, маре асꙋпритѡрю ꙗсте: іарѫ чель че оурѫще не дрептатѣ мꙋлтѫ време ва трѫи.

зı. Чела че ѫ ѫкезѫшіе пре ѡмꙋль чель че ꙗсте ѫ винѫ де моарте, прибѣгь ва фи, ши нꙋ ѫ- линище. Чартѫ пре фіюль, ши теба юби, ши ва да подоабѫ сꙋфлетꙋлꙋи тѫꙋ, ши нꙋва аскꙋлта де нѣмꙋль чель фѫрѫ де лѣџе.

иı. Чель че оумблѫ дрепт сѫва ажꙋта: іарѫ чель че оумблѫ ѫ кѫи стрѫмбе сѫва ѫкꙋрка.

·Сѹ̈ӏ дı. ·Чель че лꙋкрѣзѫ пѫмѫнтꙋл сѫꙋ, сѫва
ві аı сѫтꙋра де пѫине: іарѫ чел лѣнеш сѫва оумплѣ
Сирах де сѫрѫчіе.
к а к. Ѡмꙋл чель вредник де кредницѫ кꙋ мꙋлте сѫва бине кꙋвѫнта: іарѫ чель рѫꙋ нꙋва фи не педепсит.

ка. Чел че нꙋсѫ рꙋшинѣзѫ де фѣцеле дрепцилѡрь, нꙋ ꙗсте бꙋнь, оунꙋль ка ачеста пентрꙋ ѡ бꙋкатѫ де пѫине ва винде пре ѡмь.

·Сѹ̈ӏ кв. ·Грѫбѣще асѫ ѫбогѫци ѡмꙋль чель пи-
и аı змѡс, ши нꙋ щіе, кѫ чель милостивь ѫл ва стѫпѫни пре єль.

кг. Чел че мꙋстрѫ кѫиле ѡмꙋлꙋи харь ва авѣ май мꙋлт де кѫть чел че сѫ ѫбꙋнѣзѫ кꙋ лимба.

кд. Чине лѣпѫдѫ (а) пре тaтѫ, сау пре мꙋмѫ, ши иѫсѫ паре кѫ нꙋ пѫкѫтꙋꙗще, ачеста ꙗсте пѫрташь ѡмꙋлꙋи не кредничѡсь.

ке. Ѡмꙋл не сѫціѡс ва жꙋдека ѫдешерт, іарѫ чел че нѫдѫждꙋꙗще спре Дмнꙋль кꙋ грижѫ ва фи.

кѕ. Чель че нѫдѫждꙋꙗще кꙋ инимѫ ѫдрѫзнѣцѫ, оунꙋль ка ачеста є небꙋнь, іарѫ чел че оумблѫ кꙋ ѫцелепчꙋне, мѫнтꙋисѫва.

кз. Чель че дѫ сѫрачилѡрь нꙋсѫва липси: іарѫ чел че ѫтоарче ѡкюл сѫꙋ, ѫмꙋлтѫ липсѫ ва фи. Кѫ ѫ лѡкꙋриле не кредничѡшилѡрь сꙋспинѫ дрепціи, іарѫ ѫтрꙋ перирѣ ачелѡра сѫвѡрь ѫмꙋлци дрепціи.

## КАП. КѲ.

Май бꙋнь є чел че мꙋстрѫ де кѫт чел тарь ла чербичіе: кѫнд сѫ лаꙋдѫ дрепціи: ѫпѫратꙋль дрепт: чель че тѫ- гѫдꙋꙗще ѫнаинтѣ прıатинꙋлꙋи: дрептꙋль щіе фаче жꙋ- декатѫ: ѡаменіи чеи фѫрѫ де лѣџе: чеи пѫрташи ла сѫн- џерї: тоатѫ мѫніа сѫ аратѫ чел не ѫцелепт: а ѫпѫратꙋ- лꙋи, каре аскꙋлтѫ кꙋвѫнтꙋль не дрепть: ѫпрꙋмꙋтѫтѡ- рюль ши дѣтѡрашꙋль: бѫтѫиле, ши мꙋстрѫриле: оунде сѫнть мꙋлци не кредничѡши: чартѫ пре фіюль тѫꙋ: де вей ведѣ вре оун ѡмь грабникь ла кꙋвинте: ѡмꙋль мѫні- ѡсь: сꙋмеціа смерѣще: чель че сѫ ѫпѫртѫшѣще кꙋ фꙋ- рꙋль: оурѫть є ѫнаинтѣ Дмнꙋлꙋи ѡмꙋль не дрепть.

а. Май бꙋнь ꙗсте ѡмꙋль чель че мꙋстрѫ де кѫть ѡмꙋль чель вѫртос ла чербиче, кѫ фѫрѫ де вѣсте арзиндꙋсѫ єл нꙋ ꙗсте виндекаре.

в. Кѫнд сѫ лаꙋдѫ дрепціи, сѫ веселеск ноꙋ- роаделе: іарѫ де боꙗріи чеи не кредничѡши сꙋ- спинѫ бѫрбаціи.

кд. (а) Ачѣ дела Алеѯандріа ꙗсте: асꙋпрѣще.





г. Де ѡмꙋль чель че юбѣще ѫвѫцѫтꙋра сѫ ве- селѣще тaтѫль лꙋи, ·іарѫ чель че паще кꙋрве, ·Лꙋка
пїєрдева авꙋціа. еı гı

д. Ѫпѫратꙋль дрепт рѫдикѫ цара, іарѫ бѫр- батꙋль фѫрѫ де лѣџе ѡ стрикѫ.

е. Чел че гѫтѣще ѫнаинтѣ фѣціи прıатинꙋ- лꙋи сѫꙋ мрѣжѫ, ѫ пичоареле сале ѡ пꙋне пре а.

ѕ. Ѡмꙋлꙋи челꙋи че пѫкѫтꙋꙗще, маре є ла- цꙋл: іарѫ дрептꙋл ѫ бꙋкꙋріе ши десфѫтаре ва фи.

з. Щіе дрептꙋл фаче жꙋдекатѫ сѫрачилѡр: іарѫ чел не кредничѡс нꙋва причепе жꙋдеката, ши чел сѫрак нꙋ аре причепере асѫ кꙋноаще пре сине.

и. Ѡаменіи чеи фѫрѫ де лѣџе аꙋ апринс четатѣ: іарѫ чеи ѫцелепци аꙋ ѫторсь мѫніа.

ѳ. Бѫрбатꙋль ѫцелепть жꙋдекѫ пре нѣмꙋри, іарѫ ѡмꙋль рѫꙋ мѫніиндꙋсѫ сѫ фаче де батжю- кꙋрѫ, ши нꙋсѫ ѫгрозѣще.

і. Бѫрбаціи чеи пѫрташи ла сѫнџꙋри вѡрь оурѫ пре чел кꙋвіѡсь: іарѫ чеи дрепци вѡрь кѫꙋта сꙋфлетꙋль лꙋи.

аı. Тоатѫ мѫніа сѫ шіѡ аратѫ чель не ѫце- лепть: іарѫ чель ѫцелепть шіѡ ціне пре рѫнд.

вı. А ѫпѫратꙋлꙋи кареле аскꙋлтѫ кꙋвѫнтꙋл не дрепт, тоци чеи сꙋпꙋши лꙋи сѫнт фѫрѫ де лѣџе.

гı. Ѫпрꙋмꙋтѫтѡрюль ши дѣторашꙋль оунꙋль кꙋ алтꙋл сау ѫтѫлнит: іарѫ Дмнꙋл пре амѫн- доꙋи ѫиꙗ черчета.

дı. Ѫпѫратꙋл чел че кꙋ адевѫр жꙋдекѫ пре сѫ- рачи, скаѡнꙋль лꙋи ѫтрꙋ мѫртꙋріе сѫва пꙋне.

єı. Бѫтѫиле ши мꙋстрѫриле даꙋ ѫцелепчꙋне: іарѫ прꙋнкꙋль чел че оумблѫ дꙋпѫ вѡꙗ са, рꙋши- нѣзѫ пре пѫринціи сѫи.

ѕı. Оунде сѫнть мꙋлци не кредничѡши мꙋл- те пѫкате сѫ фаче: іарѫ кѫнд кадь ачеꙗ, дреп- ціи сѫ оумплꙋ де фрикѫ.

зı. Чартѫ пре фіюль тѫꙋ, ши теба ѡдихни, ши ва да подоабѫ сꙋфлетꙋлꙋи тѫꙋ.

иı. Сѫ нꙋ фіи тѫлкꙋитѡрю нѣмꙋлꙋи фѫрѫ де лѣџе: іарѫ чель че пѫзѣще лѣџѣ ферничит ꙗсте.

ѳı. Кꙋ кꙋвинтеле нꙋсѫва ѫвѫца слꙋга ѫдѫрѫт- никѫ, кѫ дева ши ѫцѫлѣџе, тот нꙋва аскꙋлта.

к. Де вей ведѣ пре вреꙋн ѡмь грабник ла кꙋ- винте сѫ щіи, кѫ май мꙋлтѫ нѫдѣжде аре чель фѫрѫ де минте, де кѫть єль.

ка. Чель десфрѫнать динь прꙋнчіе, слꙋгѫ ва фи, ши май тѫрзїꙋ ѫи ва пѫрѣ рѫꙋ де ачаста.

кв. Ѡмꙋл мѫніѡсь рѫдикѫ пріче, іарѫ бѫрба- тꙋль чель греꙋ ла мѫніе, апѫрѫ пѫкатꙋль.

кг. ·Сꙋмеціа пре ѡмь смерѣще: іарѫ пре чеи че ·Іѡвь
гѫндеск кꙋ смереніе ѫ ѫтѫрѣще кꙋ мѫріре Дмнꙋл. ке кд

кд. Чель че сѫ ѫпѫртѫшѣще кꙋ фꙋрꙋл оурѫще ши сꙋфлетꙋл сѫꙋ, ши де сѫва пꙋне жꙋрѫмѫнт, аꙋзинд нꙋвѡрь спꙋне.

ке. Чел че сѫ теме, ши сѫ рꙋшинѣзѫ де ѡа- мени, сѫ ѫпіꙗдекѫ: іарѫ чель че нѫдѫждꙋꙗще спре Дмнꙋль веселисѫва.

кѕ. Некꙋрѫціꙗ ла ѡмь дѫ грешалѫ: іарѫ чель че нѫдѫждꙋꙗще спре Дмнꙋль сѫва мѫнтꙋи.

кз. Мꙋлци слꙋжеск фѣцелѡрь повѫцꙋитѡрилѡр: іарѫ дела Дмнꙋль сѫ фаче дрептате ѡмꙋлꙋи.

ки. Оурѫть є ѫнаинтѣ дрептꙋлꙋи ѡмꙋл не дрепть, ши оурѫтѫ є челꙋи фѫрѫ де лѣџе калѣ чѣ дреаптѫ.

КАП.

## КАПЪ Л.

Чѣл нрдинчѡсь лъй Дмнезѣ сѫ зѝче пр сѝне не ѫцелѣпѧть, шй кѫвѝнтеле лъй Дмнезѣ лѧмвѝте, ла кѫре нимѝкь нъѣ ѧдѧшѫ: де кѫвѧнтъль дешѝрт те дпѫртѣхѫ, богѫцѝе, шй сѫрчѝе нѫ пофтѝ: йѫ да слѫга сѫпѧнѫлъй сѫѫ: непѡнтъль рѣѫ елѧстѧмѫ: ѧнпнтоарѣ ѧр трѝй фѣте: ѡнпл ватжокоритѡрѝ: трѝй сѧнть кѫ непѫтѝнцѫ ѧле прнчѣпе, шй ѧпѧтра нѫ ѡ цѝѣ: пентрѫ трѝй лъкрѫрѝ сѫ клатѣщѥ пѫмѧнтъль: пѧтрѫ сѧнт пре пѫмѧнт маѝ мѝчѝ: трѝй сѧнть пр пѫмѧнть кѫре фрнчѝнт оѫмелѫ, шй ѧ пѧтра ѥнпе мѣрѫе.

ā Ѵѣстѣ зѝче ѥрбѧтъль чѣлѡвь чѥ крѣд лъй Дмнезѣ, шй ѫчептѣхѫ.

ē Кѫ маѝ не ѫцелѣпѧть сѧнть де кѫть тѡцѝ ѡѧменѝй, шй ѫцелѣпѫѣне де ѡѫмь нѫ ѥѫсте ѫнтрѫ мѝне.

ī. Кѫре Дмнезѣ маѫ ѫвѫцѧть ѫцелѣпѫѣне, шй ѧмь кѫноскѫть цѝнѝца сфнцилѡвь.

ā. Ѵѝне саѫ сѫѝнть ѫчѣрѣ, шй саѫ погѡрѫѝт? Ѵѝне ѧѫ ѧдѫнѧть вѧнтѫрнле ѫ сѧнь? Ѵѝне ѧѫ ѫпѡрт пѡѧнтѧ ѧна ѫнтрѫ ѡ хѧѝнѫ? Ѵѝне ѧѫ цинѫ пѡѧте мѧрцинле пѫмѧнтъль? Кѫре ѥ нѫмеле лъй? Саѫ кѫре ѥ нѫмеле фѝлѡвь лъй? ка сѫ кѫнокѫкѫ-

•Ѵл аї ѕ ē. • Кѫ пѡѧте кѫвѝнтеле лъй Дмнезѣ сѧнѓ кѫ фѡкь лѧмвѝнте, шй ѧжѫнѓ ѥль чѣлѡвь чѥ ѥсѫ кѫчерѣскь лъй.

«Лѣр д в аї лѕ ѕ. • Нѫ ѧдѧшѫе ла кѫвѝнтеле лъй, ка сѫ нѫѫте мѫѫстре, шй сѫ фѝй мнчнѝкь.

ẕ. Дѡаѡ чѣѡ дела тѝне, сѫ нѫ ѝмѝ хѧрѫа мѣѫ маѝ ѫнаѝнте де чѥ вѡѫ мѫрѝ ѥѫ.

ѝ. Кѫвѧнтъль дешѣрт, шй мнчнѝкь дпѫртѣхѫль дела мѝне, богѫцѝе, шй сѫрчѝе нѫмѝ дѧ.

ā. Ѵѝмѝ рѧндѫѧѫе чѣле де лѝпсѫ, шй чѣле де ѧжѫнь.

ī. Ка нѫ сѫпѫрѧндѫмѫ, сѫмѫ фѧк мнчнѝкь, шй сѫ Зѝк, Ѵѝне мѫ вѣде? Саѫ фѝнд сѫрѧкѫ, сѫ фѫр, шй сѫ жѡръ пре нѫмеле лъй Дмнезѣ.

ā. Сѫ нѫ дѧѝ пре слѫгѫ ѫмѧнѝнле сѫпѧнѫлъй, ка нѫ кѫмва сѫѫ елѧстѧме, шй сѫ пѣѝ.

ē. Непѡнтъль рѣѫ елѧстѧмѫ пре тѧтѫл сѧѫ, шй пре мѫмѫса нѫѡ ѥѝне кѫвѝнтѣхѫ.

ī. Непѡнтъль рѣѫ пре сѝне сѫ жѫдекѫ ѧфѝ дрепть, шй ѥѡѝрѣ сѧ нѫ ѡѧѫ спѧлѧть.

ā. Непѡнтъль рѣѫ ѫнѧлцѝ ѡѫкѝ ѧре, шй кѫ рѣѫеле лъй сѫ ѫнѧлцѫ: непѡнтъль рѣѫ дѝницѝй ѧре сѧѫѣ, шй масѣлеле бѧрде, ка сѫ мнстъѧскѫ шй сѫ мѧѝнѫ де тѡѫть пре чѣѝ слѧбѝ де пре пѫмѧнт, шй пре сѫрѧчѝй лѡѫь днитрѫ ѡѧменѝ.

ē. Ѧнпнтоарѣ трѝй фѣте ѥрѧ фоарѣ нѧѝнте, шй ѧчѣстѣ трѝй нѫѡ сѫпѫрѧ, шй ѧпѧтра нѫ ѧжѫнѓ ѧ ѕѝнѫ десятъль ѥѫсте.

ī. Ѵѧдѫ шй драгоѝтѣ мѫѣрѝ, шй пѫмѧнтъль не оѫмплѫть де ѧпѫ, шй ѧпа, шй фокѫ нѫѡѫ Зѝче десятъль ѥ.

ѯī. Ѳкѫа чѣл чѥ ватжокѡрѣщѥ пре тѧтѫ, шй нѫ чнистѣщѥ ватрѧнѣцѫле мѧнчѝй, сѫа скобѣѝкѫ пре ѥль кѡрѣѝй днь вѣѝ, шй сѫль мѧѝнѫ пѫѝй вѫлтѫрнѡѫь.

ѯī. Трѝй сѧнть мѝе нѫ не пѫтѝнцѫ ѧле прнчѣпе, шй ѧпѧтра нѫ ѡ цѝѣ.

ѯī. Оѫрмеле вѫлтѫрѫлѫѝ кѧнд зебѧрѫ, шй кѧѝле шѣрпелѫѝ пре пѣѧтрѫ, шй кѧлѣ кѡрѣѝй кѧнд мѣрцѥ пре мѧре, шй кѧѝле ѡмѫлѫѝ ѫтнпѣрѣцѥ



ѯ. Кѫ ѧчѧста ѥ кѧлѣ мѫѣрѝй прѣ кѫрѣѥ, кѧре дѧѫ фѧче, сѫ спѧлѫ знкѧнд, кѫ нимѝка нѫѫ фѝкѫть фѧрѫ де кѧле.

ѯа. Пентрѫ трѣѝ лѫкрѫрѝ сѫ клатѣщѥ пѫмѧнтъль, шй ѧ пѧтрѫлѣ нѫѫ поѧте сѫфѣрѝ.

ѯв. Де ва ѫпѫрцѝ слѫга, шй небѫѫѫ де сѫ ва сѧтѫрѧ де бѫкѧте.

ѯг. Шй слѫжѝника де ва скоѧте пре стѧпѧнѝѫ, шй мѫѧрѣ оѫрхѡѫсѫ де ва нимѣрѝ бѫрбѧт бѫѝ.

ѯд. Шй пѧтрѫ сѧнть пре пѫмѧнт маѫ мѝчѝ, ѧчѣстѣ сѧнт маѝ ѫцѧлѣпте декѧть чѣле ѫцѧлѣпте.

ѯѥ. Фѡрнѝчнле, кѧре нѫ ѧѫ пѫтѣре, шй шй гѫтѣпь вѧра хрѧнѓ.

ѯѕ. Шй ѧрнчѝй нѣмь слѧбь, кѧрѝй ѫшй фѧкь ѫ пѣѣтрѝ кѧсѧле сѧле.

ѯз. Ѧлкѫѝта ѫпрѧт кѧре, шй днитрѫ ѡ поѫѝнкѫ мѣрцѥ ла тѧѣѣрѫ кѫ бѫѝнѓ рѧндѫѧѫ.

ѯи. Шй невѣстѫѝнка кѧре сѫ фрѧцѫмѫ прѣ мѧѝнѫ шй лѣѕне сѫ поѧте прѝнде, шй ѧлкѫѧѫе ѫполѫцнле ѫпрѧцнлѡвь.

ѯа. Шй трѣѝ сѧнть кѧре фрнчѝнѓ оѫмелѫ, шй ѧпѧтра кѧре ѥѝне мѣрцѥ.

ѯ. Нѫѫ де лѣѫ чѣл чѥ ѡѝте маѝ тѧре ѫнтрѫ дѫѫнтѡѧче, кѧреле нѫѣѫ ѫтѡѧрчѥ нѝчѝй сѫ тѣѧе де дѫѫнтѡѫкь.

ѯа. Шй Кокѡшѫль кѧре оѫмелѫ ѫнтрѫ гѧѝни кѫ сфѧт бѫѝнь. Шй цѧпѫла кѧре покѫцѫѧѫе тѫрма, шй ѫпрѧѫѫль кѧреле грѫѧѫе ѫнѣмѫрѝ.

ѯв. Де тѣ вѣѝ дѧ пре тѝне ла веселѝе, шй вѣѝ ѫтѝнде мѧна тѧ кѫ сфѧдѫ, тѣ вѣѝ нечнѝсѝ.

ѯг. Мѫѕце лѧѫте шй ва фѝ оѫнт, шй де вѣѝ стѡѧрчѥ нѧрнле ва ѥшѝ сѧнце: нѫѣ де вѣѝ трѧѫѥ ѧфѧрѫ кѫвѝнте, вшѣ ѥшѝ врѫжѝй, шй сфѫцѝй.

## КАПЪ ЛѢ

Нѫ да мѫѣрнѡѫь лѫѫцѝа тѧ: чѝй пѫтѣрнчѝ сѫ нѫ ѥѣ вѝнь, ѝ чѝй сѫпрѧцѝ: дешкѝнде гѫра тѧ, шй жѫдекѫ дрѣпть: мѫѣрѣ бѫрѧтѫ скѫмпѫѣте.

ā Кѫвѝнтеле мѣле сѧнт грѣѝте дела Дмнезѣ, ѫѫцѫтѫра ѫпрѧѫтъль, кѧре лаѫ ѫѫцѧть прѣ ѥль мѫма лъй.

ē Ѵѣ вѣѝ пѫхѝ фѝѡле! Ѵѣ! грѧѝнле лъй Дмнезѣ: цѣе Зѝк фѝѡле чѣл ѫтѫѝ нѧскѫть Ѵѣ фѝѡле пѧнтечелъй мѣѝ! Ѵѣ фѝѡле рѣгѫѝѫнѡѫь мѣле!

ī. Нѫ да мѫѣрнѡѫь ѫѫцѝа тѧ, шй мѝнтѣ тѧ, шй вѣѝѧца, кѫ маѝ прѣ оѫрмѫ ѫцѝ вѣѝ мѫѫтѧ сфѧтъль.

ā. Тѡѧте ле фѫ кѫ сфѧть, кѫ сфѧть ѥѫ вѝнь, чѝй пѫтѣрнчѝ сѧнт мѧнѡѫѝ: нѫѣ вѝн сѫ нѫ ѥѫ.

ē. Ка нѫ вѝнде сѫѝнѝ оѫнѓте де ѫцелѣпѫѣне, шй нѫѡѫь пѫѝтѣ жѫдекѧ дрѣпть прѣ чѣѝ слѧбѝ.

ѯ. Дѧцѝ ѥѫѫѫѣ, кѧре ѫѫѧтѫ, чѣлѡѫ чѥ сѧнт ѫсѫпрѫѝ, шй вѝн сѫ ѥѫ чѣлѡѫ чѥ сѧнт ѫдрѣпѝ.

ѯ. Ка сѫѝнѝ оѫнѓте де сѫрѧчѝе, шй де ѡѝстенѣле сѫ нѫѡѝнѝ маѝ ѧдѫкѫ ѧмѝнѓте.

ѝ. Фѝѡле дешкѝнде гѫра тѧ кѫ кѫвѧнтъль лъй Дмнезѣ, шй жѫдекѫ прѣ тѡѫцѝ кѫм сѫ кѧде.

ā. Дешкѝнде гѫра тѧ, шй жѫдекѫ дрѣпть, шй фѫ дрѣптѧте сѫрѧкѫлѫѝ, шй мншѧлѫлѫѝ.

ī. Мѫѣрѣ бѫрѧтѫ чѝне ва ѧфлѧ? маѝ скѫмпѫѣте оѫнѧ ка ѧчѧста де кѧтъ пѣѣтрнлѧ чѣле де мѫлѧтъ прѣца.

ѯī. Недѣк-

АЇ҃. Нєдєждꙋ́ще спре дѣнса нѣнма бєрбатꙋлꙋй ёй, оу҃на ка а҃чáста нꙋ́кѣ ка лнпсй де вꙋне а҃гоннсѣле.

БЇ. Къ лꙋкрєцъ бєрбатꙋлꙋй сáꙋ лꙋкрꙋй вꙋне ѳ҃тоатѣ вїáца.

ГЇ. А҃гоннсйнд лхнѣ шй нй а҃ꙋ фкꙋ́нт кꙋ мхнйле сáле лꙋкрꙋй де трєбъ.

ДЇ. Фóстаꙋ ка ѿ кшрáвїе чє фáче нєгоцїаторіе, де депáрте стрáнце а҃дꙋ́сѣ сă.

ЕЇ. Шй сáꙋ скꙋлáт де нóаптє, шй áꙋ дáт вꙋкáте кáсй, шй лꙋкрꙋй слꙋжнчкшорь.

ЅЇ. Вхáндь мошіе áꙋ кꙋмпърáт, шй дик рѫдꙋрйле мхнйлшорь сáле áꙋ сăдйт вїе.

ЗЇ. Ачйнгáндꙋшй мйжлоквл сáꙋ кꙋ тріе, шлꙋ ѳ҃тринт брáцꙋле сáꙋ ла лꙋкрꙋ.

ЇЇ. Гꙋстáтаꙋ, кѣбйне пáсте а҃ лꙋкрă, шй нꙋ́ кстáнце лꙋмнáрѣ ёй тоатѣ нóаптѣ.

ДЇ. Мхнйнле сáле ѳ҃тйнде спре чéле де фолóсь, шй кóтеле сáле ле ѳ҃тарéще ла фꙋ́сь.

К҃. Мхнйнле сáле лѣꙋ дешкйс стрáкꙋлꙋй, шй рóлдѣ áꙋ ѳ҃тйнс чéлꙋй лнпсйт.

КА. Нꙋ́ пóарте грйжь де чéле дйнь кáсѣ бєрбáтꙋлꙋ ёй, кйндꙋ сѣ зăбовéще оу҃ндека, кѣ тóцй а҃ ёй сăнтъ рѫгкáцй.

КВ. Кѣте дóлю хáйне áꙋ фкꙋ́нт бєрбáтꙋлꙋй сáꙋ, шй шíешй рѫгкмйнте де внсóк, шй де порфйрѣ.

КГ. Шй унистйт пáсте ѳ҃порцй бєрбáтꙋлꙋ ёй, цорй кйндꙋ мéрце ѳ҃тꙋ áдꙋнáце кꙋ чéй вхтрйнй, шй кꙋ лꙋкꙋйтóрїй пхмйнтꙋлꙋй.

КД. Чершáфурй áꙋ фкꙋ́нт, шй лѣꙋ вхндꙋ́тъ фнинчѣнйлшорь, шй чингатóрй хананéйлшорь.

КЕ. Ѳ҃тꙋ тріе шй ѳ҃тꙋ вꙋне пшдóавъ сáꙋ рѫгкáтъ, шй сáꙋ весéлйт ѳ҃ зйлеле чéле де пре оу҃рмѣ.

КЅ. Гꙋ́ра сă шлꙋ дешкйс нꙋ сокотѣлъ, шй вꙋлъ лѣце, шй рхндꙋ́ле áꙋ фкꙋ́нт лймбй сáле.

КЗ. Стрйнте сйнт карóрнле кáцй ёй, шй вꙋкáтеле нꙋлѣꙋ мнкáть кꙋ лѣне.

КИ. Ѳ҃нзацáтꙋшлꙋ фйй сйн, шй сáꙋ ѳ҃богацйть, шй бєрбáтꙋль ёй ѿлꙋ лѣꙋдáть пре а҃.

КѲ. Мꙋлте фѣте áꙋ а҃гоннсйт богацїе, мꙋлте фѣте áꙋ фкꙋ́нт нꙋнтрє: ѿрх тꙋ áй ѳ҃трекꙋ́ть, шй лѣй ковършйт пре тоате.

Л҃. Плъчéрй мйнчнóлѣх, шй фрꙋмсéце дешкрте мꙋерéцй нꙋ сăнтъ ѳ҃тꙋ тйне, кѣ мꙋ́рѣ кꙋ мйнте сѣ вăбйне кꙋвйнтă: ѿрх а҃ сѣ лáꙋде фрйка дмнꙋлꙋй.

ЛА. Дáцй ёй дйнь рѫдꙋрйле мхнйнлшорь (а) ёй, шй сѣ ев лáꙋде ѳ҃порцй бєрбáтꙋлꙋ ёй.

ЛА. (а) Дѣ вєкй пйте кꙋзлшорь.

# ЄКЛ҃ЇАСТꙋЛЬ

## Кꙋвйнтъ ѳ҃найнте.

КАртѣ áчáста май кꙋ сáмъ áрáтъ дешкрткчꙋнѣ лꙋкрꙋрилшорь ѿменéцй, дйнтрꙋ кáре лꙋкрꙋ лъáцъ Єкл҃їáстꙋль, кѣ нꙋмай áчáста йсте бйне ѿмꙋлꙋй, ка сѣ се тѣмъ де Дмнезéꙋ, шй сѫй слꙋжйтóрй лꙋй.

Єкл҃їáстꙋль йсте кꙋвйнтъ грéческъ, кáре ѳ҃нймбă нóаптѣ а҃семнѣзѣ проповедꙋйнтóрю, áчáстъ кáрте де ѳ҃ꙋшй Соломóнь йсте скрйсъ, кꙋмь кйнд сѣ вѣде дйнь ѳ҃чепꙋть оу҃нде áшă скрйе: ›› кꙋвйнтеле Єкл҃їáстꙋлꙋй фйюлꙋй лꙋй Дꙋ́вíдь ѳ҃пърáтꙋлꙋй, лꙋй Їсрáиль дйнь Їерꙋсалймь ›› áчáста лꙋмнáть сѣ дшкедéще шй дйнь стйхꙋлꙋ ЅЇ, ал áчéстꙋй кáпь: оу҃нде áшă грѣйще: ›› Йѣтъ мáмь мѣнт, шй áм ѳ҃трекꙋ́ть кꙋ ѳ҃ц҃елепчꙋнѣ пре тóцй, кáрїй áꙋ фóсть май ѳ҃найнте де мйне ѳ҃ Їерꙋсалйм ›› шй ѳ҃кáпꙋл ЇЇ. стйх ѳ҃ Д҃: сѣ четéще: ›› шй фїйндь кѣ де присоúнть сáꙋ фкꙋ́нть Єкл҃їáстꙋль ѳ҃ц҃елéпть, шй áꙋ лѣцáть пре сóмь цїйнцъ, шй оу҃рéкїм áꙋ черкáть ›› фрꙋмсéца пйладелшорь мꙋлте ›› кáре пре кꙋмь мꙋлте áлте, де Соломóнь бйне сѣ пóтъ зйче. Кѣ сйнгурь ёль пре тóцй ѳ҃пърáцїй дела Їерꙋсалймь, кáрїй ѳ҃найнте де ёль, шй дꙋпъ ёль áꙋ фóсть кꙋ ѳ҃ц҃елепчꙋнѣ áꙋ ѳ҃трекꙋ́ть, пре кꙋмь дйнь мхртꙋрнсйрѣ лꙋй Дмнезéꙋ, Г҃: ѳ҃пр: Г҃: лѣцáмь. Соломóнь сйнгурь ѳ҃ С҃: скрйптꙋрь сѣ зйче кѣ áꙋ скрйе пйладе.

Чéле че сйнт ѳ҃тꙋ áчáстъ кáрте, кáре сѣ пăр а҃ѣ ѳ҃проткнй шíе, áчéлѣ áрáтъ, кꙋмь кѣ Соломóнь áꙋ вꙋть сѣ пѣе мꙋлте пърéрй áле ѿменилшорь деспре сфършйтꙋйле чéлшр бꙋнй, шй а҃ чéлшр рѣй, шй кꙋм кѣ Соломóн мáй тоатѣ нꙋ дйнтра сă, чй дйнтра áлтшра пърéре лѣꙋ скрйе, ѿрх че áꙋ жꙋдекáть ёль, ѳ҃кáпꙋль, áї: стйхъ Д҃. лꙋмнáт спꙋне: ›› шй сѣ цйй кѣ пентрꙋ тоате áчéстѣ те ва áдꙋче Дмнезéꙋ ла ›› жꙋдекáтъ ›› шй ѳ҃кáпь, бї: стйхъ ζ҃. ›› Шй май ѳ҃найнте де че сѣ ва ѳ҃тóарче ››

цр҃ина Λпѫмжнть, прекѫмь АѪ фо́ість, ,, Шн дХѪль сѫ ба Λпто́арче ла Дмнезе́Ѫ ,, чѣль че лаѪ да́ть пре Є҃ль ,, .

Ачѣста АѪ фо́ість скѡпѫль лѪй Соломѡ́н ка сѫ дѣ Λеѫцѣтѫрѫ, кѫм сѫ тр҃ѣкѫ сѫмѫль дѫпѫ лЄ҃рѣ лѪй Дмнезе́Ѫ, шн де пѫка́те сѫ ге ферѣ́скѫ, шн май Але́сь, ка сѫ Аре҃те пѫрта́рѣ де гри́жѫ АлѪй Дмнезе́Ѫ. ,,Дешертѫчѫнѣ дешертѫчѫнилѡр ,, Адекѫ лѪкрѫ фо́арте дешѣ́рть, прекѫм саѪ зи́нь, кжнта́рѣ кжнтѫрилѡр, кѫчй ѣ҃сте фо́арте фрѫмо́мѫ. Нѫ пентрѫ кѫ фѫптѫриле сѫ́нть рѣ́ле, чи пентрѫ кѫ сѫ́нть трекѫто́аде, шн нѫ не пѡт фа́че пре но́й ферничи́ѡй, пентрѫ Ачѣ́а сѫ зи́кь фо́арте дешѣ́рте, ка́рѣ Аратѫ дни Λто́арчерѣ, шн не сѫтѫтворничіа тѫтѫрѡр лѪкрѫрилѡр. Гр҃ѫ че зи́че Λ кАпѫла Г҃. стіхь вї҃. ,, Шн кѫмь кѫ Λтѫмпла́рѣ фі́нлѡр сѡменѣцій, шн Λтѫмпла́рѣ ,, дѡвнтѡкѫлѪй ѡ҃ Λтѫмпла́ре ѣ҃сте, прекѫмь Є҃ мо́арте Ачѣ́стѫа, Аша шн мо́арте ,, Ачѣ́лѫа ,, : шн чѣ́ле че оу҃рмѣ́зѫ, нѫ пентрѫ кѫ до́арѫ Є҃ль Аша Аль жѫдека, зи́че Ачѣ́стѣ, чи мѫ́лте гѧ́ндѫрй, ка́ре пѡ́ть кѫ́нда вени Λмѝнте, Λтрѫ Ачѣ́сть капь, прекѫмь шн Λкапѫла, Д҃: стіхь, Є҃: шн ї. Ле Аду́че, шн ле пѫ́не Λнаѝнте, Адекѫ, кѫмь кѫ А трѫпѫлѪй ѡ҃мѫлѪй, шн А дѡвнто́ачелѡр Ачѣ́мен҃ѣ мо́арте ѣ҃сте, де вѡмь сокѡтѝ нѫмай кѝпѫль чѣль дінь Афа́рѫ Аль лѪкрѫрилѡрь. Аша оу҃нде Λкапѫль, Г҃: стіхь, Ка: Ачаѕтѫ Λдомлѫ Адуче: ,, Шн чине цѣ́е, со́аре Дхѫль фі́нлѡрь сѡменилѡр сѫ́ѕѫ Λлѣ,, ; Нѫ тѫгѫдѫ́ще, кѫ нѫ́е Аша, чи Ара́тѫ кѫм кѫ мѫлцй нѫ цѣ́ѫ Ачѣ́ста, саѪ сѫ Λдшѣ́ск деспре Ачѣ́стѣ, шн Λдшѫ́ла ка́рѣ ви́не Λмѝнте, нѫш та́че, шн Ачѣ́ста маѝ вжртѡ́, кжнд Адевѫ́рѫл Ачѣ́ста пре бремиле Ачѣ́лѣ нѫ Аша кѣ́мь Є҃ра дескопери́ть, кѫмь АѪ фо́ість дѫпѫ вени́рѣ ДмнѫлѪй ХС: ма́кар кѫ дѫпѫ Ачѣ́м АѪ фѡ́ість филосѡфѣ, ка́рій дінь повѫцѫ́рѣ лѫмі́нѣй фидѣ́цій АѪ Λлѣцѫ́т, кѫм кѫ сѫфлетѫл ѣ҃сте не мѫрнтѡрю. Шн Λлѣшй Є҃кліСіастѫл жѫдекатѫ сѧ деспре Ачѣ́сть лѪкрѫ Λкапѫль, бї҃: стіх҃, Ѕ҃: лѫмнѧ́т ѡ҃ спѫ́не кѫ Ачѣ́сте кѫ́нте ,, шн маѝ Λнаѝнте цр҃ѫна Λпѫмжнть, прекѫм АѪ фѡ́ість ,, шн дХѪль сѫ ка Λто́арче ла Дмнезе́Ѫ, чѣль че лаѪ да́ть пре Є҃ль ,, .

Дрѣ́пть Ачѣ́м кѫцетѫль Є҃кліСіастѫлѪй АѪ фо́ість, ка пѫрѣ́рилѣ шн гѧ́ндѫрилѣ деспре сфр҃ши́нтѫль чѣ́лѡрь бѫнй, шн Ачѣ́лѡр рѫ́й, чѣ́ле ѡ҃цѣ́нте Але ѡ҃менилѡрь, кѫ ка́ре мінтѣ сѫ Λдо́мще, сѫле кѫлѣ́гѫ Λтрѫнь лѡ́кь, шн маѝ пре оу҃рмѫ ла сфр҃ши́нтѫл кѫцій сѫ спѫ́е, чѣ трѣ́бѫе Акрѣ́де, шн А цинѣ́, оу҃нде зи́че: ,,Сфр҃ши́нтѫл кѫбѧ́нтѫлѪй тѡ́т,, Λдѫзнль: тѣ́мете де Дмнезе́Ѫ, шн порѫнчѝле лѪй ле пѫзѣ́ще, кѫ Ачѣ́ста ѣ҃сте тѡ́ть,, ѡ҃мѫль ,, Адекѫ, тѡ́ть бѝнеле ѡ҃мѫлѪй, Ачѣ́та Є҃ ферничѣ́ лѪй. Ачѣ́ста ѣ҃сте кАпѫль лѪкрѫлѪй, ка́ре сѫ кѫпри́нде Λтрѫ Ачѣ́стѫ ка́рте, чѣ́лѣ ла́лте, саѪ пентрѫ ка сѫ лѧмурѣ́скѫ, саѪ маѝ де мѫ́лте ѡ҃рѝ дѫпѫ пѫрѣ́рѣ норѡ́дѫлѪй. Аѡрѣ́ сѫ вѣ́де ка кѫм Аре кѣ́де пѫрѣ́рилѡрь Ал҃тѡра, дарь Λда́тѫ ле Ара́тѫ мнчинѡ́але, шн нѫмай Ачѣ́ста кѣ́де, кѫмь кѫ ферничѣ́ нѫмай Λсѝнгѫр Дмнезе́Ѫ трѣ́бѫе А ѡ҃ кѫ́нтѫ, шн кѫм кѫ фѫптѫриле пре но́й ферничѡй нѫне пѡ́т фа́че, шн кѫм кѫ сѫ́нт дешѣ́рте, шн паѝне де не сѫтѫтворничіе,

## КАПЬ Й.

Тоа́те ка́те сѫ фа́кь сѫ́пть со́аре сѫ́нть дешертѫчѫне, кѫ Λтрѫ мѫлцѝмѣ Λцѧлпѫвѝй, мѫлцѝмѣ кѫноскѫцѝй ѣ҃сте, шн чіа че Адаѡрѣ цѣ́нѡцѣ, Адаѡрѣ дѫ́рѣре.

Вѣ́нителе Є҃кліСіастѫлѪй фіюлѪй лѪй Давнда Λпѫра́тѫлѪй лѪй Ісраи́ль дни Іерѫсалѝмь.

Дешертѫчѫнѣ дешертѫчѫнилѡрь, зисаѪ Є҃кліСіастѫл, дешертѫчѫнѣ дешертѫчѫнилѡр, тоа́те сѫ́нть дешертѫчѫне.

Г҃. (а) Че приосѣще ѡ҃мѫлѪй дінь тоа́те ѡ҃стенѣла сѧ, ка́рѣ сѫ ѡ҃стенѣще сѫ́пть со́аре?

Д҃. Нѣ́мь трѣ́че, шн нѣ́мь ви́не, шн пѧмѫ́нтѫль Λвѣкь сѫ́т҃.

Є҃. Шн рѫсаре со́ареле, шн Ап҃ѫне со́ареле, шн ла лѡ́кѫль сѧѪ сѫ трѧ́це, Є҃ль Аколѡ рѫсѫри́ндь мѣ́рѣ кѫтрѣ мі́лѣ зи, шн Λкѫнжѫрѣ кѫтрѣ мі́лѣ ноа́пте.

Ѕ҃. Λкѫнцѫрѫ́нд Λкѫнцѫрѣ, мѣ́рѣ (б) дХѪль, шн Λтрѫ Λкѫнцѫрѫрилѣ са́ле сѫ Λто́арче дХѪль.

З҃. Тоа́те пѫрѧ́ле Λтрѣ Λ ма́ре, шн ма́рѣ нѫсѣ оу҃мпле, ла лѡ́кѫль де оу҃нде Є҃ль рѣ́ѫрилѣ, Аколѡ сѫ Λто́рнѣ, ка ѧ҃рѣ сѫ ѧ҃сѣ.

И҃. Тоа́те вѣ́нителе сѫ́нть кѫ Анево́е, нѫ-

леѳ

г҃. (а) Че ѧ҃рѣ маѝ мѫ́лте ѡ҃мѫлѝ. Ѕ҃. (б) Бѫ́нтѫль, ѧ҃рѣлѝ.

дѣва пѫтѣ ѿмѫль грѣи, шѝ нѫсѫка сѣтѫрѧ ѿкна
ѧ вѣдѣ, нѝчѝ оурѣкїѧ ѧ ѧѫзѝ. (а)

Д. Їе мѧсте че ѧѫ фóсть? чѣл че ва сѫ фїе, шѝ їе мѧсте че сѧѫ фѫкѫть? чѣл че сѫба фѧче, шѝ нѝмѝка нѫ мѧсте нóѫ сѫпт сóаре.

Ї. Нѝчѝ ва грѣи шѝ ка зѝче? мѧтѫ ѧчéста мѧсте нóѫ, кѫ ѧѫ фóист ѧѣкѫрнле, кáре ѧѫ фóист ѧнáѧнте нóастрѧ.

ЇѦ. Нѫ мѧсте помéнѧре де чéѧ днѣ тѫю, шѝ ѧкѫ нѝчѝ де чéѧ че дѫпѫ ѧчѣл ѧѫ фóсть, нѫшѝ вѫрь ѧдѫче ѧмѝнте, чéѧ че вѫрь фѝ пре оурмѫ.

ЇѢ. Єѫ Єкліс҃ѧстъла ѧмь фóсть ѧпрáть преѕте Ісрáиль ѧ Їерѫсалѝмь.

ЇГ. Шѝ ѧм пѫс ѧннма мѣ ѧ чéрка, шѝ ѧ сокѫтѝ кѫ ѧцелепчѫне десре тóате кѫте сѫ фáць сѫпт сóаре, кѫ мигѫлѧ (г) рѣ ѧѫ дѧт ѧмнехéѫ фѝлѫрь ѿѧменѝлѫрь, ка сѫ мигѫлѧскѫ кѫ дѫнѣа.

ЇД. Вѫзѫѧм тóате лѫкрнле, кáре сѫ фѧк сѫпть сóаре, шѝ мѧтѫ тóате сѫнть дешертчѫне, шѝ (д) ѧлѣцерѣ Ѫзлѫѝ.

ЇЕ. Їе є (е) стрáме нѫсѫка пѫтѣ ѧдрéптѧ, шѝ че ѧнпсéре нѫсѫка пѫтѣ нѫмѣрѧ.

ЇЅ. Грѣѝтѧмь єѫ ѧпрѫ ѧннма мѣ, кѧ сѫ зѝкь: мѧтѫ мама мѧрѝть, шѝ ѧмь ѧпрекѫть кѫ ѧцелепчѫнѣ пре тóци, кáрїи ѧѫ фóсть ман ѧнáѧнте де мѝне ѧ Їерѫсалѝм, шѝ ѧннма мѣ ѧѫ вѫзѫть мѫлте ѧцелепчѫне, шѝ цѝнцѣ.

ЇЗ. Шѝ ѧмь пѫсь ѧннма мѣ, сѫ кѫноáскѣ ѧцелепчѫнѣ, шѝ кѫноцѝнца, пѝлде, шѝ цѝнцѣ. Шѝ ѧмь кѫноскѫть єѫ, кѫ шѝ ѧчáста мѧсте ѧлѣцерѣ Ѫзлѫѝ.

ЇѲ. Кѣчѝ ѧпрѫ мѫлцѝмѣ ѧцелепчѫнїѝ мѫлцѝмѣ кѫноцѝнцїѝ мѧсте, шѝ чéль че ѧдáѧце цѝнцѣ, ѧдáѧце дѫрéре.

## К Ѧ П Ъ Б.

Ѧпрѫ кѫрцерѣ десфѫтърилѫрь, ѧ ѧдѫнарѣ богацїѝлѫрь, ѧ фáчерѣ кѣмлѫрь, шѝ ѧпрѫ тóате ѿстенѣла ѧчéстѫра дешертчѫне мѧсте, шѝ ѧлѣцерѣ Ѫзлѫѝ: шѝ ѧм оурѧт, зѝче: ѧ ѧдѫна мощѣнлѫѝ оурмѧтѫрїю, кáре нѫса цѝ кѫм кафи.

Ѕѧсам єѫ ѧпрѫ ѧннма мѣ: вѝнѡ ѧкѫм сѫте ѝспитéскь ѧ весéлїе, шѝ вѣжѝ бѝнеле, шѝ мѧтѫ шѝ ѧчáста мѧсте дешертчѫне.

Б. Рѣзѫлѝ ѧмзѝсь ѧпрежѫрѣ, шѝ бѫкѫрїѣ, кѣчѝ фáчѝ ѧчáста? (а)

Г. Шѝ (б) ѧмь сокѫтѝть, ѿѧре ѧннма мѣ трѧцерѣ ка вѝнѫль трѫпѫль мїѣѫ, шѝ ѧннма мѣ маѫ повѣцѫѝть ѧпрѫ ѧцелепчѫне, ка сѫ стѫпѫнéскь прéсте десфѫтáре, пѫнѣ вѫю бѣдѣ, кáре є бѝнеле фѝлѫрь ѿѧменѝлѫрь, кáре сѫ лфакѫ сѫпть сóаре ѧ нѫмѣрѫ зѝлелѫрь вѣцѣѝ лѫр.

Д. Мѧрѝтам лѫкрнле мѣле, зндѝнтѫмїѧмь

ѝ. (а) Ѧ спѫне причѝна фїеще кѣрѫ лѫкрѫ пентрѫ че сѫнть, шѝ пентрѫ че ѧша сѫнть? кѫ ѧнѣоѣ мѧсте, нѝчѝ мѧсте ѿмь, кáреле причѝнѧле тѫтѫрѫрь лѫкрѫрилѫрь сѫле тóате спѫне, шѝ ѿкѝнѣ нѫсѫрь сѣтѫрѧ ѧ вѣдѣ, шѝ оурѣкїѧ ѧ ѧѫзѝ ѧчéлѣ.

ГѢ. (г) Кѫприндере, ѣѣлѫмѧ. ДѢ. (д) Летѝнѣще, жидовѣще, накажѝре дѫхлѫѝ. ЕѢ. (е) Че є стрáме ѧтóрь сѫѝнт, нѫсѫка пѫтѣ ѧтокмѝ де нѫсѫка ѧдрéптѧ.

ЅѢ. (а) Ѧжидовїе: нескѝцѝѝ? ѧ летѝнїе: рѧсѫлѧ ѧмь

кáре, сѣдѝнтѫмїѧмь вѝ.

ЄѢ. Фѫкѫтѫмїѧм грѣдѝнѝ, шѝ ѧнѣѣѝ, шѝ ѧм сѣдѝнт ѧ трѫнселе тѫѝт фѣлюл де пóм родѝтѫрѝ.

ЅѢ. Фѫкѫтѫмїѧмь ѧѫкѫрѝ де ѧпе, ка сѫ оудѧ дѝн трѫнселе дѫмерава лѣмне ѿдрѣслѝтóаре.

ѲѢ. Ѧѫтѧмь слѫжѝ, шѝ слѫжѝнче, шѝ роѣ ѧмь ѧѫтъ, шѝ чнѣхѝ, шѝ тѫрме мѫлте ѧмь ѧѫтъ, ман мѫлть де кѫть тѫци чѣѝ че ѧѫ фóсть ман ѧнáѧнте де мѝне ѧ Їерѫсалѝмь.

К. Ѧдѫнѧтѫмїѧмь ѧрцѝнть, шѝ ѧѫрь, шѝ ѧвѫцѝнле ѧпрѧцилѫрь, шѝ ѧле цѣрѧлѫрь. Фѫкѫтѫмїѧмь кѫнтѣреці, шѝ кѫнтѣреце, шѝ десфѫтѣрнле фѝнлѫрь ѿменѣщѝ, местекѫтѫрѝ, шѝ местекатóаре де вѝнь.

КѦ. Шѝ мама мѧрѝть, шѝ ѧмь ѧдѧѫсь (в) ман мѫлть де кѫть тѫци, чѣѝ че ѧѫ фóсть ман ѧнáѧнте де мѝне ѧ Їерѫсалѝм, чѝ шѝ ѧцелепчѫнѣ мѣ ѧѫ фóсть кѫ мѝне.

КѢ. Шѝ тѫть че ѧѫ пофтѝт ѿкѝѝ мѣѝ нѫ ѧм десфѫтáть дела дѫнѿѝѝ, шѝ нѧма ѿпрѝт ннима мѣ дела нѝчѝ ѡ десфѫтáре, кѫ сѧѫ десфѫтáть ннима мѣ кѫ тóаты ѿстенѣла мѣ, шѝ ѧчáста мѣѫ фóсть пáрте мѣ дінь тóаты ѿстенѣла мѣ.

КѦ. Шѝ ѧмь кѫѫтáт єѫ спре тóате лѫкрнле мѣле, кáре лѣѫ фѫкѫть мѫннле мѣле, шѝ спре трѫда, кáре мама ѿстенѝть ѧѡ фáче, шѝ мѧтѫ тóате сѫнт дешертчѫне, шѝ ѧлѣцерѣ Ѫзлѫѝ, шѝ нѝмѝка нѫ мѧсте прнсосѝре сѫпт сóаре.

КѢ. Шѝ ѧмь кѫѫтáт сѫ вѫѫ ѧцелепчѫнѣ, шѝ рѫтѫчѝрѣ, шѝ небѫнѝѧ, кѫ чѝне є ѿмѫл, кáреле ва оурмѧ сфѫтѫѝрѣ? ѿрѝ кѫте ѧѫ фѫкѫт ѧчáста.

ГѢ. Шѝ ѧмь вѫзѫть єѫ, кѫ прнсосѣре ѧцелепчѫнѣ пре небѫнѝѧ, пре кѫмь прнсосѣре лѫмѝна прéсте ѧтѫнéрекь.

ДѢ. Окїѝ ѧцелепчѫлѫѝ ѧ кáпѫль лѫѝ, кáре чѣл фѫрѣ де мѝнте ѧпрѫ ѧтѫнéрекь оумблѣ, шѝ ѧмь кѫноскѫть єѫ. кѫ ѡ ѧтѧмплáре ва ѧтимпѝна пре тóци ѧчéщѣ.

ЕѢ. Шѝ ѧмзѝсь єѫ ѧпрѫ ннима мѣ, кѫ пре кѫмь сѫ ѧтѧмпле чѣлѫѝ небѫнь, шѝ мѣѝ мѝнѣ ва ѧтѧмпла, шѝ пентрѫ че ман мѫлт мам стрѧдѫнть єѫ? шѝ ѧмь грѣѝть ѧпрѫ ннима мѣ, кѫ чѣл небѫнь дінь прнсосѝнцѣ грѣѝще, чѝ шѝ ѧчáста є дешертчѫне.

ЅѢ. Кѫ нѫ мѧсте помéнѧре чѣлѫѝ ѧцелепчѫ кѫ чѣл небѫнь ѧлѣкь, пентрѫ кѫ ѧзнѣлеле чѣле вѣнтóаре пре тóате лева ѧкопѣрѝ оуѝтáрѣ, шѝ кѫмь ва мѫрѝ чѣл ѧцелепчѫ кѫ чѣл небѫнь?

ЗѢ. Шѝ ѧмь оурѧть вѣáца, кѫ викленѣ мѧсте ѧсѫпра мѣ фáпта чѣ фѫкѫть сѫпть сóаре, кѫ тóате сѫнт дешертчѫне, шѝ ѧлѣцерѣ Ѫзлѫѝ.

ѲѢ. Шѝ ѧмь оурѧт єѫ тóате ѿстенѣла мѣ, кáрѣ ѧмь ѿстенѝт сѫпт сóаре, пентрѫ кѫ ѡлáс

пре ѧ

сокѫтѝт рѫтѫчѝрѣ, ка кѫмь ѧрѧчѣ департѣзѫть шѝ мѣ ѧкѫнкѫрѣ, шѝ ма мѝне нѫть ѧпропѣ, чѝ депáрте рѫтѫчѣще.

Г. (б) Ѧжидовїе шѝ ѧм ѧшѣзѧт ѧпрѫ ннима мѣ, сѫ трáс ѧ бѝнь трѫпѫль мїѣѫ, шѝ сѫ бáгь ѧпрѫ ѧцелепчѫнѣ ннима мѣ, шѝ сѫ стѫлпѝнскь небѫнѝѧ. Летѝнїе: сѫ трáгь дела бѝнь трѫпѫль мїѣѫ, ка сѫ мѫть мѝнтѣ мѣ ла ѧцелепчѫне, шѝ сѫмь фрѣѝнь де небѫнѝѧ.

ДѢ. (е) Ѧѣѣ вѣкїѝ мѧсте: шѝ ѧмь ѧдѧѫсь ѧцелепчѫне.

Пилде зї ка Жшѣ и а

пре а ѿмѹлѹй, кáреле сав нѧскѹть дѹпѫ мѝне.

ѧї. Шй чѝне цїе, ѿаре ѧцелéпть ва фй âв нéбѹн? шй ѿаре стрáхнѣва тóаты ѿстенéла мѣ, кáре мамь ѿстенѝт, шй мам стрáдѹнт сѹпт сóаре? чй шй âчáста є дешертчѹне.

к. Шй мамь ѧтóрѣ єѹ, ка сѫ ѧчепéзь кѹ ѝнима мѣ дела тóаты ѿстенéла, кáре мам ѿстенѝть сѹпть сóаре.

ка. Кѫ ѩсте ѿмь, кáреле сѫ ѿстенéще кѹ ѧцелепчѹне, шй кѹ цѝнице, шй кѹ вѣщіе, шй ва да пáрте сà ѿмѹлѹй, кáреле нѹсав ѿстенѝт ѧтрѹ âчéа, чй шй âчáста є дешертчѹне, шй разбтáте мáре.

кв. Кѫ чé âре ѿмѹль дань тóаты ѿстенéла сà, шй дань âлéцерѣ ѝнимѝй сáле, кѹ кáре сав ѿстенѝть ёль сѹпть сóаре?

кг. Кѫ тóаты зѝлеле лѹй сѧнть âле дѹрéмлюрь, шй âмѧнѣй мигáла лѹй, кѧть нѝчй нóапте нѹ дóарме ѝнима лѹй, шй âчáста дешертчѹне ѩсте.

кд. Нѹ ѩсте бѝнѣ ѿмѹлѹй, фѣрѣ нѹман че мѧнѧнкѣ, шй че бѣ, шй âрáть сфлетѹлѹй сáв дань ѿстенéла сà: чй шй âчáста âм вѣзѹт ёѹ кѫ дань мáна лѹй Дмнезéѹ ѩсте.

кѣ. Кѫ чѝне ва мѧнкà, шй ва бѣ âфáрѣ де дѧнсѣ?

кѕ. Кѫ ѿмѹлѹй чéлѹй бѹнь ѧнаѝнть фецїй лѹй нѹ дáть ѧцелепчѹне, шй мѝнте, шй весéлїе, ѩрѣ чéлѹй пѣкáтось нѹ дáт гѝнѣ сѫ оѹмéле, шй сѫ âдѹне, ка сѫ дѣ чéлѹй бѹн ѧнаѝнть фецїй лѹй Дмнезéѹ: чй шй âчáста ѩсте дешертчѹне, шй âлéцерѣ âхѹлѹй.

## КАПѢ Г.

Тóаты âѹ врѣме, шй сáнть єѹнь врéмѣ сà: тóаты кáте âѹ фкѹт Дмнезéѹ вѫр фй ѧвéк, нѝчй сѫ тóаты âдѹше ла дрепте, нѝчй скѹдѣ дела мáле: ѡ ѧтамплáрѣ ѩсте ѿмѹлѹй, шй довитóкѹлѹй.

ā Пѐ тóаты ѩсте врéме, шй тѹт лѹкрѹл сѹпть сóаре âре врéме.

ē Врéме ѩсте â нáще, шй врéме ѩсте â мѹрѝ, врéме ѩсте â сади, шй врéме ѩсте â смѹлце че є сади.

ѓ. Врéме ѩсте â оѹчѝде, шй врéме ѩсте â виндекà, врéме ѩсте â сѹрпà, шй врéме ѩсте â зидѝ.

ѯ. Врéме ѩсте â плáнце, шй врéме ѩсте â рáде, врéме ѩсте â сѫ плѧнгѣ, шй врéме ѩсте â жóкà.

ѐ. Врéме ѩсте â зекрà пѣтрѝ, шй врéме ѩсте â стрáнце пѣтрѝ: врéме ѩсте â ѧрúцѣшѣ, шй врéме ѩсте â сѫ депортà де ѧрúцѣшѣре.

ѕ. Врéме ѩсте â кѹтà, шй врéме ѩсте â пѣáрде. Врéме ѩсте â цѝнѣ, шй врéме ѩсте â лѧпадà.

ẑ. Врéме ѩсте â рѹмпе, шй врéме ѩсте â коáсе, врéме ѩсте â пѧрѣ, шй врéме ѩсте â воркѣ.

ѝ. Врéме ѩсте â ѣѣ, шй врéме ѩсте â оѹрѣ. Врéме ѩсте де рѧзбóю, шй врéме ѩсте де пáце.

ѳ. Че âре май мѹлт чéлѹ лѹкрѹ дѝн ѿстенéла сà?

ї. Вѣзѹтам тóаты мигáла, кáре ѿав дáт Дмнезéѹ фінлор ѿамененлор, ка сѫ мигáскѣ ѧтрѧнка.

їа. Тóаты, кáте лéѹ фкѹть, єѹнь сáнть âврéмѣ сà, шй тѹт вѣкѹл лав дáт ѧнѝнмиле лúрь, ка сѫ нѹ âфле ѿмѹлѹ фнтѹрà (а), кáре âѹ

їа. (а) Прѝнсѣ фінцї кáрѝ фнтѹрѝ.

фкѹт Дмнезéѹ дань ѧчепѹт, пѣнѣ ѧ сфършѝт.

їѓ. Кѹноскѹтам, кѫ нѹ ѩсте бѝне, фѣрѣ нѹман âсѫ весéлї, шй â фáче бѝне ѧвѣ́ца сà.

їг. Шй тѹтѣ ѿмѹл, кáреле мѧнкѫ, шй ёѣ, шй вѣде бѝнеле ѧтрѹ тóаты ѿстенéла сà, дáрѹл лѹй Дмнезéѹ ѩсте.

їѯ. Кѹноскѹтамь, кѫ тóаты, кѧте âѹ фкѹт Дмнезéѹ, âчéсте вѹпь фй ѧвéк, ла âчéлѣ нѹсѫ тóаты âдáше, шй дела нáле нѹѫ тóаты лѹй: шй Дмнезéѹ âѹ фкѹт, ка сѫ ѩ тѣмѫ де фáца лѹй.

їє. Че сав фкѹть, нáтѫ ѩсте, шй тóаты, кѧте вѹпь сѫ фіе, нáтѫ âѹ фóсть, шй Дмнезéѹ ва кѹтà пре чéлѣ че сѫ гонéще.

їѕ. Шй âмь вѣзѹта ѧкѫ сѹпть сóаре лúкрѹл жѹдекáцїй, шй âколѡ є чéлѣ фѣрѣ де лéцѣ, шй лúкрѹл дрéптѹлѹй, âколѡ є чéл крединчóс.

їẑ. Шй âмѫнсь єѹ ѧтрѹ ѝнима мѣ, пре чéлѣ дрéпт ѧпреднѫ, шй пре чéл фѣрѣ де лéцѣ ва жѹдекà Дмнезéѹ: кѫ де тóаты лúкрѹл, шй де тóаты фáпта ва фй âколѡ врéме.

їѝ. Зѝсамь єѹ ѧтрѹ ѝнима мѣ де вúрка фінлор ѿменéщй: кѫй ва ѿтѣбй пре ёй Дмнезéѹ, ка сѫ âрѣтé, кѫ добитóкѣлѣ сáнть.

їѳ. Шй кѹм кѫ ѧтѫмплáрѣ фінлор ѿменéщй шй ѧтѫмплáрѣ добитóкѣлѣ, ѿ ѧтѫмплáре ѩсте. Прекѹм є мóартѣ âчéстѣа, âшѣ шй мóартѣ âчéлѣа, шй оѹнь дѫхѫ ѩсте тѹтѹрóр, шй нимúка нѹ прнсосéще ѿмѹл де кáтѫ добитóкѣлѣ кѫ тóаты сáнть дешертчѹне.

к. Тóаты мéрг ла оѹнь лóкь: тóаты сав фкѹть дань цѣрúнѣ, шй тóаты сѫ вúрь ѧтóаты де цѣрúнѣ.

ка. Шй чѝне цїе: ѿаре дѫхѹль фінлор ѿаменлор сѹбсь ѧ сѹсь? шй дѫхѹла добитóкѣлѣй ѿаре пѹгóарсѣ тóкь ѧпмáнть?

кв. Шй âмь вѣзѹт, кѫ нѹ ѩсте бѝне, фѣрѣ нѹман, кѫ сѫ ва весéлї ѿмѹл ѧтрѹ лúкрѹл сáв, кѫ âчáста ѩсте пáрте лѹй: кѫ чѝнел ва âдѹне прѣ ёль, ка сѫ вáдѣ, чéл че ва фй дѹпѫ ёль?

## КАПѢ Д.

Сѫ кздéще дешертчѹнѣ âчéлѣ кáре нѧнѣ âсѹпрѣ чéлѣ ке кѝновáцї: чéл нéбѹн ѧ лéцѣ пѣтрéще, чéл чéнѹ âре мощѣнь, шй âдѹне когáцїе: âрáть фолóсѹль ѧсоцїй, шй â ѧпрáзнїй дешертчѹне, шй âнкѹлтáрѣ ѿ май лáдѫ де кáть мѝртва.

ā Й мамь ѧтóрѣ єѹ, шй âмь вѣзѹт тóаты нѧпáшнле, чéле че сѫ фáк сѹпть сóаре, шй ѩтѣ лáкрѣмиле чéлѣ че сѫ нѧпастѹéскь, шй нѹ ѩсте чѝне сѫй мáнгѣе пре ёй, шй дин мѧна чéлѣ чей нѣкáтéскь пре ёй, âѹтéре, шй нѹ ѩсте лúме мангѣйтóре.

ē. Шй âмь фрѝнѣт єѹ пре тóцй чéй мúрцй, кáрїй âѹ мѹрѝт, май мѹлць де кáт пре чéй вїй, кáрїй трéскь пѣнѣ âкѹмь.

ѓ. Шй де кáтѫ âмандóй âчéще май бѹн ѩсте чéл че ѧ нѹлав нáскѹт, кáреле ѧ нáв вѣзѹт лúкрѹл чéл рѣ, кáре сав фкѹт сѹпт сóаре.

ѯ. Шй âмь вѣзѹта єѹ тóаты ѿстенéла, шй ѧтрéбнѣ тóаты вѣрцїа лѹкрѹлѹй, кѫ âчáста ѩсте рáвна ѿмѹлѹй дела пцїáтинла сáѹ, шй âчá-

ств

сѧ а҃къ мѣсте дешертѧчѹ́не, шй а҃лѣ҆ксе҆́рѣ дх҃ѹлѹ́й.

ѣ҃. Чѣл фа́рѣ де мѝнте ле҆рѧ́цешй мѧ́йнйле са́де, шйшй мѧхни́къ кѫрндѹ́рйле са́ле.

ѕ҃. Маѝ бѹ́нь мѣсте оу҃нь пѹ́мн пайнь къ ѡ҆дйхнѧ, де кѫт до́й пѹ́мнй пайнй къ ѡ҆стенѣ́лѧ, шй къ а҃лѣ҆ксе҆́рѣ дх҃ѹлѹ́й.

з҃. Шй мамь ѧ҆тѡ́рсь ЄѪ, шй а҃мь вѧ҃ѕѹ́т дешертѧчѹ́не сѹ́пть со́арѣ.

и҃. Мѣсте ѓнѹ́ла, шй нѫ мѣсте а҃л до́йлѣ, шй нйчй фі҃ѣ, нйчй фра́те нѫ а҃ре, шй тѡ́т нѫ ѧ҆ѵѣ́тѣ дела тѡ́ате ѡ҆стенѣ́ла сѧ, шй ѡ҃кюа лѹ́й нѫсѧ са́тѹрѧ де а҃вѹцїй, шй пентрѫ чйне мѧ ѡ҆стенѣ́ск ЄѪ, шймй лйпсе́ск сѫфлетѹ́ла мїе́ѫ де бѹнѧтѧ́те? чй шй а҃чѣ́ста мѣсте дешертѧчѹ́не, шй мнгѣ́лаѕ рѣ мѣсте.

ѳ҃. Маѝ бѹ́нй сѫнт до́й де кѫт оу҃нѹ́л, ка́рїй а҃ѫ пла́тѧ бѹ́нѧ пентрѫ ѡ҆стенѣ́ла сѧ: кѫ де ва кѫдѣ́ оу҃нѹ́л, чела ла́ат ва рѫдника пре со́цѹл сѫ́ѫ.

і҃. Шй ва́н чѣлѹ́й че мѣсте сйнгѹ́рь, кѫндь ва кѫдѣ́, кѫ нѫ мѣсте а҃лтѹ́л, ка́реле сѫ́л рѫдйче.

ѳі҃. Шй де вѡр дормй до́й, ле ва фі҃ шй ка́лдлйѹрь: ѩрѫ оу҃нѹ́л кѫмь сѫ ва ѧ҆кѫлцй?

к҃і. Шй де сѫ ва скѹ́ла а҃сѹ́пра лѹ́й оу҃нѹ́л, чѣ́й до́й вѡрь сѫ́л а҃сѹ́пра а҃чѣ́лѹл, шй фѹ́нѣ чѫ ѧ҆трекѫ нѫ кѹрѫндь сѫрѹ́мпе.

кі҃. Маѝ бѹ́нь мѣсте прѹ́нкѹл сѫра́к, шй ѧ҆цалепть, де кѫть ѧ҆пѫра́тѹл ба́трѫн, шй фѫрѣ де мѝнте, ка́реле маѝ мѹ́лт нѫ цїе пѹ́рта грѫ́ѫ.

кѳ҃. Кѫ днь тѣ́мницѫ мѣсѧ (а) сѫ ѧ҆пѫрцаскѫ ѩрѫ (б) шй ѧ҆трѹ ѧ҆пѫрцїа сѧ сал фѫкѹ́т сѫра́к.

л҃. Ва҃ѕѹ́тамь пре тѡ́цй чѣ́й вї҃й, кѫрїй оу҃мблй сѹ́пть со́арѣ кѹ тѝнерѹ́ль чѣл а҃ль до́йлѣ, ка́реле ба фі҃ ѧ҆лѡкѹ́ль лѹ́й.

лѳ҃. Нѫ мѣсте сфѫршѝнт ла тѡ́т норѡ́дѹл лѹ́й, ла тѡ́цй кѫцй а҃ѫ фо́сть ѧ҆наѝнтѣ лѡ́рь, шй чѣ́й де пре оу҃рмѫ нѫсѧ вѡр весел де дѫнсѹ́л, чй шй а҃чѣ́ста мѣсте дешертѧчѹ́не, шй а҃лѣ҆ксе҆́рѣ дх҃ѹлѹ́й.

м҃. Пѧ҃ѕѣ́ще пичѡ́рѹл тѫ́ѹ, кѫндь мѣрцй ѧ҆ка́са лѹ́й Дм҃незе́ѹ, шй тѣ а҃прѡпїе, кѫ сѫ фѫ҃ѕѝ, кѫ маѝ бѹ́нѧ мѣсте жертва тѧ, де кѫть да́рѹл чѣлѡрь фѫрѣ де мѝнте, кѫ ЄѪ нѫ кѹнѡ́ск рѫ́ѹл ка́рель фа́ка.

## КАПА Є҃.

Сѫ нѫ грѧцїй фѫрѣ де сокоти́ла днпрѹ Дм҃незе́ѹ: фѫгѫдѹ́нцеле тѫ́ле грѧбѣ́ще а҃ле да лѹ́й Дм҃незе́ѹ: нѹ́тѣ мѝра де а҃ѵѹпѝрѣ сѫра́кѹлѹй, кѫ сѫ́нть не дрѣпцй жѫдекѧтѡ́рїй: чѣл че нѣ́кѣще а҃рѫ́нтѹл нѹ́гѧва сѫтѹ́ра: грѣ́ коа́л Є а҃ ѫ́дѹна а҃ѵцїй спре рѫ́ѹл вїнтѡ́рю.

Нѹ́тѣ грѧбй кѹ гѹ́ра тѧ, шй нѝнма тѧ сѫ нѫ грѧбѣ́ск а҃ грїй кѹвѣ́нтѣ ѧ҆наѝнтѣ лѹ́й Дм҃незе́ѹ, кѫ Дм҃незе́ѹ Є ѧ҆чѣ́рю сѫ́ѕь, шй тѹ́ пре пѫмѧ́нт жѹ́с: пентрѫ а҃чѣ́ста фі҃е кѹвѝнтеле тѫ́ле пѹ́цѝне.

ѕ҃. Кѫ вѝне вѝѕѹ́л, кѫ́ндь Є҆шй мѹ́лць ѧ҆грѝнѕать, шй глаѕѹ́л небѹнѹ́лѹй ѧ҆кѹвѝнте мѹ́лте.

г҃. Кѫ́ндь вей фѫгѫдѹ́й фѫгѫдѹ́нцѫ лѹ́й Дм҃незе́ѹ, нѫ ѕѫ҃ѕешй а҃ѡ да пре а҃, кѫ нѫ мѣсте вѡ҃е ѧ҆трѹ́ чѣ́й небѹ́н: тѹ́ да́рѫ ѡ҆рѝ кѫ́ть вей фѫгѫдѹ́й дѫ҃.

д҃. Маѝ вѝне мѣсте а҃ нѫ фѫгѫдѹ́й, де кѫ́т а҃ фѫгѫдѹ́й, шй а҃ нѫ да.

Є҃. Нѹ́ да гѹ́ра тѧ, кѫ сѫ фа́чй сѫ пѫкатѹ́ѫ-



кѫ трѹ́пѹл тѫ́ѹ, шй сѫ нѫ ѕѝчй ѧ҆наѝнтѣ фѣцїй лѹ́й Дм҃незе́ѹ, кѫ мѣсте не цїѝнца, кѫ сѫ нѫ сѫ мѧ́нтѣ Дм҃незе́ѹ пентрѫ кѹвѧ́нтѹл тѫ́ѹ, шй сѫ спрѝче лѫкрѹ́л мѧ́йнйлѡрь тѫ́ле.

ѕ҃. Кѫ ѧ҆трѫ мѹ́лцѝмѣ вѝсѹ́нлѡрь, шй а҃ деше́ртѧчѹ́нлѡрь, шй а҃ кѹвѝнтелѡрь челѡрь мѹ́лте: нѫ тѣ тѣ́ме де Дм҃незе́ѹ.

ѯ҃. Де вей ведѣ ѧ҆царь нѧпа́стѣ сѫра́кѹлѹй, шй жефѹ́рѣ жѫдекѧцїй, шй а҃дрептѧцїй, нѹ́тѣ мѝра де лѫкрѹ́л а҃ѵѣ́ста, кѫ чѣл ѧ҆на́лть прѣ́стѣ чѣл ѧ҆на́лть а҃ а҃мѝнте, шй мѣсте маѝ ѧ҆на́лть де кѫть ЄѪ.

й҃. Шй прнтосѝнца пѫмѧ́нтѹлѹй ѧ҆трѹ тѡ́ате мѣсте ѧ҆пѫра́ть цѧрнней лѫкра́те (а).

а҃. Чѣл че нѣ́кѣще а҃рѫ́нтѹл, нѹ́сѧ ва сѫтѹ́ра де а҃рѫ́нт, шй чѣл че нѣ́кѣще рѹ́дѹрнле ѧ҆трѹ мѹ́лцѝмѣ лѡ́рь нѹ́сѧ ва десфа́тѧ кѹ мѧ́ле: шй а҃чѣ́ста Є дешертѧчѹ́не.

і҃. Оу҃нде мѣсте мѹ́лцѝме де бѹнѧтѧ́цй, мѹ́лцй сѫнт, кѫрїй ѡ҆ мѧ́нѕѣ пре а҃, шй че Є бѫрѣцїа чѣлѹ́й че ѡ҆ а҃ре пре а҃? фѫрѣ нѡмаѝ сѫ ба́ѕѣ кѹ ѡ҃кїй сѫ́й.

ѳі҃. Дѹ́лче Є сѹ́мнѹл слѹ́цїй, ѡ҃рѝ пѹ́цѝнтѣ, ѡ҃рѝ мѹ́лть мѧ́нѕе, ѩрѫ пре чѣл сѫтѹ́л дѣ ѕѫ ѧ҆богацѝ нѹ́ль ла́ѕѣ сѫ до́армѣ.

кі҃. Мѣсте бо́ал кѫрѣ ѡ҃ам вѫ҃ѕѹ́т сѹ́пть со́арѣ а҃ сѫ пѫ҃ѕѝ а҃ѵцїе спре рѫ́ѹл чѣлѹ́й че ѡ҆ а҃ре.

кѳ҃. Шй пѝ́ре а҃ѵцїа а҃чѣ́л ѧ҆трѹ мнгѣ́лаѕ рѣ, ш а҃ѹ нѫкѹ́т фі҃ѣ, ш нимѝка нѫ мѣсте ѧ҆мѧ́на лѹ́й.

л҃. Прекѹ́мь а҃ѫ Є҆шѝть днь пѧ́нтечѣле мѹ́мѧ гѹ́ль, сѫ ва ѧ҆тѡа́рте, кѫ сѫ мѣ́ргѫ пре кѹ́мь а҃ѫ вени́ть, шй нимѝка нѫ́ва лѹ́а днй ѡ҃стенѣ́ла сѧ, кѫ сѫ дѹ́кѫ ѧ҆ мѧ́на сѧ.

Єі҃. Чй шй а҃чѣ́ста Є бо́ал рѣ, кѫ прекѹ́м а҃ѫ вени́ть, а҃ш сѫ ба шй дѹ́ѕе, шй че а҃рѣ Є́ль маѝ мѹ́лть, пентрѫ кѫ сал ѡ҃стени́нт ѧ҆ вѧ́нть?

ѕі҃. Шй ѧ҆тѡа́ле ѕнлеле са́ле ѧ҆трѹ ѧ҆пѹнѣ́рек, шй ѧ҆ жѣ́ле, шй ѧ҆ мнні́е мѹ́лтѫ, шй ѧ҆ бо́але, шй ѧ҆нѫка́ѕь.

ѯі҃. Фѫ́тѫ бнне́ле, ка́ре лама вѫ҃ѕѹ́т Є́Ѫ кѫ мѣсте бѹ́нь: а҃ мѧ́нка, шй а҃ Єѣ, шй а҃ ведѣ бѹнѧтѧ́те ѧ҆трѹ тѡа́тѫ ѡ҃стенѣ́ла сѧ. Кѫрѣ сал ѡ҃стени́нт сѫ́пт со́арѣ, ѧ҆нѫмѹ́рѹл ѕнлелѡрь вїе́цїй са́ле, ка́ре лѣ́ѫ да́ть Дм҃незе́ѹ лѹ́й, кѫ а҃чѣ́ста Є па́ртѣ лѹ́й.

нѳ҃. Чй тѡ́тѫ ѡ҃мѹ́ль, кѫрѹ́л нѫ да́ть Дм҃незе́ѹ богацїе, шй а҃вѣ́ре, шй лаѹ ѧ҆болнични́ть пре Є́ль, кѫ сѫ мѧ́нѣ днь тра́нселе, шй сѫ́ѕй а҃ па́ртѣ сѧ, шй сѫ се весели́ѕѣ днни́трѹ ѡ҃стенѣ́ла сѧ, а҃чѣ́ста да́рѹл лѹ́й Дм҃незе́ѹ мѣсте.

кѳ҃. Кѫ нѫ мѹ́лть ѧ҆шй ва а҃ѵѣ́ѫ а҃мѝнте де ѕнлеле вїе́цїй са́ле, кѫ Дм҃незе́ѹ ѧ҆ль кѹпрѝндь пре Є́ль ѧ҆трѹ весе́лїа нѝнмїй лѹ́й.

## КАПА ѕ҃.

Дѣшертѧчѹ́нѣ, шй тѝкалѡшїа ѡ҃мблй сѣ́мѧ, ка́рѣ мѝй ѧ҆лѝѣ нѫ ѧ҆ргѫнѣ́щѣ а҃ сѫ слѹ́жѝ кѹ тѣ́ле, и а҃ѣ кѫпѝгна́т

Ā ЦЄ ѓѫтáте, кáрє ѿамѣ вѫзѫть сѫпть сóаре, шй мѫлтѫ йсте ла ѿамєнй.

Ѯ Ѿмѣ, кáрѣ дѫ дмнєзéѫ богѫціе, шй âвєре, шй мѫрúре, шй нимúка нѫ йсте че сѫ липсáскѫ сѫфлетѫлѫй лѫй дни тóате кáте пофтéще, шй нѫль ва ѓволничй дмнєзéѫ ка сѫ мънúче динтрѫ âчéл, кѫ ѿмѣ стрúнѣ мáнкѫ âчéл: âчáста дешертáтѫне, шй бóалѫ рѣ йсте.

Ѓ. Де âрь нáще нещúне ѡ сѫтѫ, шй мѫлци áнй âрь трúй, шй кáт де мѫлте âрь фй Зилеле áнилашь лѫй, шй сѫфлетѫль лѫй нѫсѫ ва сѫтѫрà де бѫнтáте, шй ѓкѫ нúчй ѓгропáтѫне нѫва âвé, шй âма Зúсь: май бúне є âфй лънпъдатѫра мѫéрій, декáть âчéла.

Д. Кѫ ѓтрѫ дешертáтѫне âѫ венúть, шй ѓтрѫ ѓтѫнéрекь сѫ дѫче, шй ѓтрѫ ѓтѫнéрекь нѫмеле лѫй сѫ ва âскѫнде.

Ē. Шй ѓкѫ сóареле нѫлаѫ вѫзѫть, нúчй лаѫ кѫноскѫть, ѡдúхна âчéстѫл май мѫлтѫ йсте де кáть â âчéлѫа.

Ѕ. Шй де âрь трúй де дóаѡ ѡрй ѿмíе де áнй, шй бѫнтáте нѫ âѫ вѫзѫть, áѫ нѫ тóате ла оумь лúкь вѫрь мéрце?

Ѯ. Тóатѫ ѡспенéла ѿмѫлѫй де âрь вени ѓгѫра лѫй, шй ѓкѫ сѫфлетѫл лѫй нѫсѫва сѫтѫрà.

Й. Кѫ че âрє ѓцелéпѣтѫл май мѫлт де кáт небѫнѫа? кѫ сáркѫл цíе â оумбалà ѓпрéжма бѣцій.

Â. Май бúне йсте ведéрє ѡкнашь, декáт оумбалáрє нѫ сѫфлетѫль: чй шй âчáста йсте дешертáтѫне, шй вóм âхѫлѫй.

Ї. Ѳрй че фѣ, йпте сáѫ кѣемáт нѫмеле лѫй, шй сáѫ кѫноскѫть, кѫ ѐль йсте ѿмь, шй нѫсѫ ва пѫтѣ жѫдекà нѫ чéа май тáре де кáт ѐл.

Áї. Кѫ сúнть кѫбúнте мѫлте, кáре ѓмѫлцéнсь дешертáтѫнѣ.

## К Á П Ѣ 3.

Л áѫда нѫмелѫй бѫнь: май бúне йсте â мéрце ла кáса плáнцерій, де кáть ла ѡспáцѫлѫй: ѓзíса бѫнтáціи трáшце ѓбнь: нѫ йсте ѿмь дрúпт, кáре сѫ нѫ грешáскѫ: май âмáрт де кáт моáртѣ йсте мѫáрт рѣ: ѿмѫл є фкѫт дрúпт.

Ā Ѐ áре май мѫлт ѿмѫл? кѫ чúне цíе, кáре йсте бúнеле ѿмѫлѫй ѓвíцѫ, ѓ нѫмърѫл Зилелашь вѣéцій дешертáтѫней лѫй, шй лéѫ фкѫть пре йле ка оумбра? кѫ чúне ва сплѫне ѿмѫлѫй чє ва фй дѫпѫ ѐль сѫпть сóаре?

Б. Май бѫнь йсте нѫмеле бѫнь, де кáть оумнѫл де лéмнь бѫнь, шй ѕíса мóрцій де кáт Зíса наíерій.

Ѓ. Май бúне йсте â мéрце ла кáса плáнцерій, де кáть ла кáса ѡспáцѫлѫй: пентрѫ кѫ âчéста йсте сфрúнтѫль â тóть ѿмѫл, шй чéл вíѫ ва пѫтѣ че є бѫнь ѓтрѫ нимá сà.

Д. Май бѫнѫ є мнíлà, де кáт рѫсѫл, кѫ прин ѓтристáрє фѣцій сѫ ѓдрептѣцѫ нимá.

Ē. Нимá ѓцелéпцілашь ѓкáса плáнцерій: мрѫ нимá небѫнѫашь ѓ кáса веселíей.

Ѕ. Май бúне йсте â âѫдѫ чертáрє ѓцелéптѫлѫ, де кáть ѿмѫл кáре âѫде кáнтечеле небѫнѫашь.

Ѯ. Кѫ прекѫм йсте глáсѫл спúнѫашь сѫпть кълдáре, âѫть йсте рáсѫл небѫнѫашь: чй шй âчáста йсте дешертáтѫне.

Й. Нпáстє ѓпрéсѫрѫ пре чéль ѓцелéпть, шй стрúкь нимá бѫней нáшерй.

Â. Май бѫнь йсте сфрúшитѫл кѫбúнтѫлѫй, де кáть ѓчепѫтѫл лѫй: май бѫнь йсте чéл рѣдатúрѫ, де кáть чéль ѓнáлт нѫ нимá.

Ї. Сѫ нѫ грéшій нѫ âхѫль пѫ â пе мнíà, кѫ мнíà ѓ сúнѫл небѫнѫашь сѫ ѡдúхнѣще.

Áї. Сѫ нѫ зúчй: че йсте де Зилеле чéле май динаínте ѐрà май бѫне де кáт âчéстє і кѫ нѫ ѓцелепцéще áй ѓтрéвà âчáста.

Бї. Бѫнѫ є ѓцелептѫнѣ нѫ мошíе, шй май мѫлть фолосéще чéлурь че вáдь сóареле.

Гї. Кѫ ѓ оумбра ѐй ѓцелептѫнѣ ка оумбра âрцинтѫлѫй, шй прнсосúнца нѫноцúнцій ѓцелептѫній ѓ бїáхѫ пре чéль че ѡ âре пре â. (а)

Áї. Вéхй лънвърнла лѫй Дмнєзéѫ, кѫ чúне ва пѫтѣ ѓфрúмцеца, пре кáреле Дмнєзéѫ ѓлва стрúка.

Ёї. Ѓ Зíса бѫнтáцій трáшце ѓ бúне, шй вéхй ѓ Зíса рѫдтáцій, вéхй ѓкѫ шй нѫ нѫ âчáста токмúрѣ âчéстора, кáре âѫ фкѫть Дмнєзéѫ пентрѫ грáй, кѫ сѫ нѫ áфле ѿмѫл дѫпѫ дúнсѫл нимúкь.

Зї. Тóатѫ âчéмь вѫзѫт ѓ зилеле дешертáтѫній мéле: йсте дрéпт, кáреле пíáре ѓтрѫ дрептáтѣ сà, шй йсте не дрéпть, кáреле мѫлтѫ врéме трáшце ѓтрѫ рѫдтáтѣ сà.

Ѕї. Нѫ фій дрéпт пѣ мѫлт, нúчй ѓцелéпт де прнсúнѣ, кѫ нѫ нѫмва сѫцій ѐшй днь фúре.

Йї. Шй нѫ фій мѫлть фкрѣ де лéце, шй нѫ фій âтрѫ, кѫ сѫ нѫ морй нѫ врéмѣ тà.

Âї. Бúне йсте â сѫ цúнѣ пре сúне ѓтрѫ âчáста (б), âрѣ кѫ âчáста (б), сѫ нѫцій пхнгрéщій мáна тà, кѫ чéлурь че сѫ тéмь де дмнєзéѫ вѫрь ѐшй тóатє.

Кї. ѓцелептѫнѣ ва âжѫтà ѓцелéптѫлѫй май мѫлть де кáть Зéче пѫтérничй, кáрій сúнть ѓчетáте.

Кá. Кѫ нѫ йсте ѿмь дрéпть пре пѣмáнть, кáреле сѫ фáкѫ бúне, шй сѫ нѫ грешéскѫ.

Кв. Шй ла тóатє нѫбúнителе, кáреле вѫрь грúй чéй фкрѣ де лéце, сѫ нѫ пѫй нимá тà, кѫ сѫ нѫ âѫдй шй тѫ пре слѫга тà блѣстѣмáндѫте.

Кг. Кѫ де мѫлте ѡрй те ва викленй пре тúне, шй ѓмѫлте кúпѣрй ва нáкажй нимá тà, пентрѫ кѫ шй тѫ âй блѣстѣмáть пре âлцій мѫлцй.

Кд. Тóатє âчéстє лéмь йспитúть кѫ ѓцелептѫнѣ, шй âмхúсь:

Кє. ѓцелепцúмѣкюѫ, шй сѫ депáрте дела мúне май депáрте де кáть ѐà, кѫ йсте âдúнкѫ âдунúме, шй чúне ѿва âфлà пре â?

Кѕ ѓкѫнѫрáтам ѐѫ шй нимá мѣ, кѫ сѫ цíѫ, шй сѫ сокѡтéск, шй сѫ кáѫт ѓцелептѫнѣ, шй прúчина, шй сѫ кѫнѡск фкрѣ де лéцѣ нѣбѫнѫлѫй, шй грешáла, шй рѫтúнѣ.

Кз. Шй ѡ âфлѫ ѐѫ пре â май âмáрт де кáть моáртѣ, кѫ мѫáрт, кáрѣ йсте лáць вúнѣтѫрѣ, шй нимá ѐй мрéце, легатѫрѣ сúнт мúнле ѐй чéл

(а) Кѫ прекѫм фолосéще ѓцелептѫнѣ: âша фолосéще áрцинтѫль. (б) ѓтрѫ дрептáте, (в) фкрѣ де лéцѣ.

чел бꙋнь ѳнаинтѣ фецїй лꙋй Дмнезеꙋ сава йзвѣнь де а: маре чел пакатюс сава принде ѳ трѣ а.

кн. Вѣхи ачаста ами афлат, зисаꙋ Еклисіастюл, юдатѣ, шй май демꙋате юрй ами черкать, ка сѣ афлꙋ причина.

кд. Каре аꙋ черкать сꙋфлетюл мєеꙋ, шй нꙋ юаꙋ афлать, оун юм динтрꙋ ю міе ам афлат, маре мꙋаре динтрꙋ тоате ачестѣ нам афлать.

кѕ. Дар вѣхи ачаста ами афлат, ка аꙋ факꙋт Дмнезеꙋ пре юмь дрепт: маре юаменій Ей аꙋ кꙋвынтать мꙋлте кꙋвынтурй, чине цие ѳцелепчꙋнѣ? шй чине цие дезлегаре кꙋвынтꙋлюй?

## КАПА Й.

Ѳцелепчꙋнѣ лꙋминѣза фаца, а нꙋте деперта де порꙋнчи лꙋй Дмнезеꙋ: юмꙋль нꙋ цие чеде вінтоаре: нічй поате скапа де моарте: чй фаре де лукру пентрꙋ кай лаз Дмнезеꙋ, май мꙋлть пакатꙋінь: дешертачюне щите: ка дрепцилюр, шй не дрепцилюр ѳтокма лаз ѳтямпа, чй причина лꙋкрурилюр лꙋй Дмнезеꙋ нꙋ юаа афла юмꙋль.

Ѳцелепчꙋнѣ юмꙋль ва лꙋмна фацалюй: маре чел фаре де юбразь, сѣ ва оурѣ. Гꙋра ѳпаратюлюй пазѣще шй кꙋвынтюл журмынтюлюй лꙋй Дмнезеꙋ.

г. Нꙋте грабй а мерце дела фаца лꙋй, шй сѣ нꙋ стай кꙋвынт рєу, ка тют че ва вре ва фаче.

д. Прекꙋмь ва зиче ѳпаратюл, пꙋтере аре, шй чине ва зиче лꙋй, че фаче?

е. Чел че пазѣще порꙋнка нꙋва кꙋноаще кꙋвынтюл рєу, шй врѣмѣ жудекацїй ю кꙋноаще йнима ѳцелептюлюй.

ѕ. Ка тют лꙋкрюл аре врѣме, шй жудекать, ка цїнца юмюлюй мꙋлть щите май пре сюс де ел.

ѕ. Ка нꙋ щите чине сѣ цие чел че ва фи, ка ѳче кипь ва фи, чине ва спꙋне лꙋй?

и. Нꙋ щите юмь, кареле сѣ аньк пꙋтере престе дзх, ка сѣ юпрескь дзхюл, шй нꙋ щите пꙋтере ѳ зіюа морцїй, шй нꙋ щите резаз ѳ зіюа разбоюлюй, шй фаре де лукрѣ нꙋва мынтꙋй пре чел че ю аре пре а.

і. Шй тоате ачестѣ лꙋм вазꙋт, шй ами дать йнима мѣ спре тют лꙋкрюл, каре сав фꙋкꙋт сꙋпть соаре, ка сѣ вазь тоате, кате кꙋ пꙋтере аꙋ фꙋкꙋт юмюл ѳпротива юмюлюй, ка сил никажѣска пре ел.

ї. Шй ѳтюрнй ами вазꙋт пре чей фаре де лукре ѳгропацй, дзк шй динь люкюл чел сфынт, шй аꙋ мерь, шй аꙋ фость лаудацй ѳчетате, пентрꙋ кь ашѣ аꙋ фꙋкꙋть, чй шй ачаста щите дешертачюне.

їа. Кь пентрꙋ кь нꙋск фаче кꙋрынд жудекать челюр че фак рєу, пентрꙋ ачѣа сав оумплютъ йнима фиілюр юменещй, ка сѣ фак рєу.

їв. Чель че аꙋ пзкатꙋінть, аꙋ фꙋкꙋт рєу де ѳтюрнй, шй динь тинерецеле сале, кь цїу шй ей, кь ва фи бине челюр че сѣ тем де Дмнезеꙋ, прекꙋмь сѣ темь де фаца лꙋй.

їг. Шй бине нꙋва фи челюй фаре де лукре, шй нꙋва пентрѣче мꙋлте зиле ѳ оумбрь, чел че нꙋск тѣме де фаца лꙋй Дмнезеꙋ.

їд. Щите дешертачюне, каре сѣ фаче пре памѣнть: кь сѣнть дрепцй, престе карій вин рєле, ка кꙋм аре фй фꙋкꙋть фапцеле не дрепцилюр, шй сѣнть не дрепцй, кърюра ле вине бюне, ка кꙋм аре фй фꙋкꙋть фапцеле дрепцилюр. Зй сами: кь шй ачаста щите дешертачюне.

їѣ. Шй ами лаудат веселїа, кь нꙋ щите бине юмлюй сꙋпть соаре, фаре нꙋман а мынка, шй а бе, шй вес веселї, шй нꙋман ачаста ва авѣ дин остенѣла са чѣ дни тоате зилеле вецїй сале, каре йлеу дать Дмнезеꙋ лꙋй сꙋпть соаре.

їѕ. Пентрꙋ каре ами дать йнима мѣ, ка сѣ кꙋноск ѳцелепчꙋнѣ, шй сѣ вез мынкаре, каре сав фꙋкꙋт пре памѣнт, кь щите юм, карель зіюа, шй ноапте нꙋ вѣде сюмн ѳ окій сй.

їз. Шй ам вазꙋт тоате лукруриле лꙋй Дмнезеꙋ, кь нꙋва пꙋте юмюль афла лукрюл чел фꙋкꙋть сꙋпть соаре, юрй кать сѣ ва остенй юмюл а кꙋта, шй нꙋва афла, шй юрй кать ва зиче ѳцелептюл, кь ле кꙋноаще, тют нꙋле ва пꙋте афла.

## КАПА Ѳ.

Нимй нꙋ цие щите плекꙋт, сав оурать лꙋй Дмнезеꙋ, кь ачелеш сѣ ѳтямпл айй чешка дрепцй, шй челюр не крединчюшй: тоцй циї кь ешь мюрй, лукрезь пань ешй ѳ вяца ачаста, кь акюм ай врѣме: макар кь ѳцелепчꙋнѣ е май лаз дикат тріа, чй чел сърак кꙋ прицꙋмцюне.

Ач тоате ачестѣ лѣм кꙋцетат кꙋ йнима мѣ, шй йнима мѣ тоате ачестѣ лꙋ вазꙋт, кюмь сѣнть дрепцїй, шй ѳцелепцїй, шй фапцеле люр ѳ мына лꙋй Дмнезеꙋ, шй нимѣ, шй оурѣ (а), нꙋ щите юмь, карель сзае цие, тоате сѣнт ѳнаинтѣ фецїй люр.

е. Дешертачюне щите ѳтрꙋ тоате. Ю ѳтямпларе щите дрептлюй, шй не крединчюслюй, челюй бюн, шй челюй рєу, челюй курат, шй челюй не курат, челюй че жертвеще, шй челюй че нꙋ жертвеще, прекꙋмь щите чел бюн, ашѣ щите шй чел пакатюс, прекꙋм щите чел че жоарэ, ашѣ щите шй чель че сѣ тѣме де журмынть.

ѕ. Ачаста е рєу ѳтрꙋ тоате челе че сѣ фак сꙋпть соаре, кь ю ѳтямпларе щите тꙋтꙋрюр, дзк шй йнима фиілюр юменілор сав оумплютъ де рєутате, шй рєутате йнима люр пынь трѣеск, шй май пре оурмь (б) ла чей морцй.

д. Кь чине щите, каре сѣ ва ѳпертошѣск кꙋ тоцй чей вій (в)? щите нядеждѣ, кь май бюн щите кынеле чель вій, де кѣта лѣу чел мюрт.

е. Кь чей вій цій кь вазь сѣ моарь: маре чей морцй нꙋ цій нимика, шй май мꙋлт плать люр нꙋ щите, кь сав оунтать помениле люр.

ѕ. Дзк шй юбиле люр, шй оурa люр, шй рвна люр акюм аꙋ перыт, шй нꙋман аꙋ ей парте ласк де тоате челе че сѣ фак сꙋпт соаре.

ѕ. Вино мынкь кꙋ веселїе пыне тъ, шй бе кꙋ йнима бюн винюль тъу, кь аꙋ плъкꙋть лꙋй Дмнезеꙋ фапцеле тале.

й. Ѳ тоате врѣмѣ сѣ фіе хайнеле тале албе, шй

а. (а) Дте Летинѣкь: шй тют нꙋ цие юмюль де юбиче, кь де оурѣ щите врѣднике. г. (б) Съ вазь погорь.



ѕ. (в) Юрбеще сѣ трѣеск.

шн оуѫтъль де лемнь де пре капъль тѣ҃ сѫ нѫ
липсаскѫ.

ѧ҃. Шиѭи петрѣчи вїаца кѫ мѫаре, пре каре ѡ
юбѣри ѧ тоате знаеле вїецїи де шартичѫнїи пѧ-
ле, (г) каре сав дат цїе сѫпт соаре, кѫ ѧ часта
ѩсте парте тѧ ѧ вїаца тѧ, шн ѧтрѫ ѡстенѣ-
ла тѧ, каре те ѡстенеци тѫ сѫпть соаре.

ї. Тоате, ѡрн кѫте ѧфлѫ мѫна тѧ ѧфаче,
кѫть поци, фѫ, пентрѫ кѫ ѧ ѩдь оунде мерц
тѫ, нич лѫкрѫ, нич гѫндь, нич цѫнѫ, нич ѧцлепчѫне нѫ ѩсте.

ѩ҃. Ѧторѣсмамь, шн ѧмь вѫзѫть сѫпть
соаре, кѫ нѫ ѩсте ѧлергѫтѫра ѧчѣлоць спѫнтенй, нич рѫбоюл ѧчѣлоць тѫрн, нич пѫнѫть ѧ-
чѣлоць ѧцлепци, нич ѧвѫцїнле ѧчѣлоць кѫ-
мѫнте, нич харѫл ѧчѣлоцрцїѫторй, кѫ врѣмѣ,
шн ѧтѫмплаѫ ва ѧтѫмпина пре тоци ѧчѣщѣ.

ѕ҃. Шн нѫ кѫноскѫть ѡмѫль врѣмѣ са,
ка пѣрїи, че сѫ вѫнѣзѫ ѧмрѣжѫ рѣ, шн ка
пѫсъриле, каре сѫ прїндь ѧ лаць: ѧшѣ сѫ
прїндь фїїи ѡѫаменилоць ѧврѣмѣ рѣ, кѫндь
кѫдь престе ѥи фаче де вѣсте.

з҃. Ун шн ѧчѣсть ѧцлепчѫне ѧм вѫзѫт сѫпт
соаре, каре маре ѩсте ѧнаинте мѣ.

и҃. Ѣетѫте мїнкѫ, шн ѡамени пѫцинй ѧтрѫнса, шн вїне ѧсѫпра ѥи ѧпѫрѫт маре, шн ѡ ѧ-
кѫнцѫрѫ, шн фѫче ѧпрецѫрѫль ѥи шанцѫрй марй.

ѳ҃. Шн сѫ ѧфлѫ ѧтрѫнса оуѫ ѡм сѫракь ѧ-
цлепть, шн ѧчѣста мѫнтѫлце четѫте кѫ ѧцелепчѫнѣ са, шн дѫпѫ ѧчѣмнйме нѫшй мѫн ѧ-
дѫѫ ѧмїнте де ѡмѫль ѧчѣл сѫрак.

і҃. Шн ѧмь зїс ѥѫ: мѫй вѫнѫ ѩсте ѧцлепчѫнѣ де кѫт пѫтѣрѣ, шн ѧцлепчѫнѣ сѫракѫ-
дѫй чѣ не вѣгѫтѫ ѧ сѫмѫ, шн кѫвїнтеле лѫй, каре нѫ сѫ ѧскѫлте.

ѯ҃. Кѫвїнтеле ѧцлепцилоць ѧ лїнище сѫ
ѧѫдь, мѫй мѫлть де кѫть сѫпгѫрѣ чѣлѫй че спѫпхнѣще престе небѫнй.

ѱ҃. Мѫй вѫнѫ ѐ ѧцлепчѫнѣ де кѫт оуѫнѣлѣле рѫбоюлѫй, шн оуѫнѫл, каре ле грешѣще, ва пїѫрде вѫнѣтѫте мѫлть.

## КАПЪ І.

Дескликнѣ ѧцлепчѫлѫй де чѣл небѫнь: ѫнѫтителоць дѫ-
хлѫй пѫтѣрнїкь сѫѩ ѧпротивѫ: десупра чѣл небѫнь, шн де
сфре сѫдѫнле ѧнлцѫте, шн кѫлетинїнле, шн богацїй смѣ-
рцй: хѫлитѫрнле пре ѧкѫнь шѫрпелѫй сѫ ѧсемнѣѫ: де-
супра ѧпрѫтѫль тїнѣ, шн комѫрїй че мѫнкѫ де димінѣцѫ.

Мѫщеле мѫрїндь спрїнкѫ дѫлчѣца чѣ
токмїтѫ ѧ оуѫнтлѫй де лѣмн, мѫй
скѫмпѫ ѩсте пѫцѫтїнкѫ ѧцлепчѫне, де кѫт мѫрїрѣ мѫре ѧ небѫнїен.

в҃. Йнима ѧцлепѫлѫй ла дрѣпта лѫй ѩсте: кѫрѫ йнима чѣлѫй небѫнь ла стѫнга лѫй ѩсте.

г҃. Ѧкѫ шн кѫнд оуѫмблѫ небѫнль пре кѫле, йнима лѫй фѫрѫ де мїнте ѩсте, шн тоате кѫ-
те гѫндѣще небѫнїе сѫнть.

д҃. Десѣва сѫѩ престе тїне дѫхль чѣлѫй пѫ-
тѣрнїкь, сѫ нѫ лѫшй лѫкль тѫ, кѫ тѫмѫ-
дѫрѣ фѫче сѫ ѧчетѣѫ пѫкате мѫрй.

є҃. Ѩсте рѫ, кѫре лѫмь вѫзѫть сѫпть со-

ѵ҃. (г) Ѧчѣ вѣкїи ѩсте: ѧ тоате зїлеле вїецїй тїнереце-

ѧре, ка кѫм фѫрѫ де вое ѧрь фї ѐшїт дела фаца
чѣлѫй пѫтѣрнїкь.

ѕ҃. Пре чѣл небѫнь пѫс ѧтрѫ ѧнлцїмй мѫрй,
шн пре чѣй богацї шезѫндь ѧ смерѣнїе.

з҃. Вѫзѫтѫмь пре славѫй кѫлѫрй, шн пре Дом-
нѫй оуѫмблѫнд ка нїще славѫй пре пѫмѫнть.

и҃. Чѣль че сѫпѫ гроапѫ ѐл ва кѫдѣ ѧтрѫнса, шн чѣл че кѫрцѣще гѫрдѫль, мѫшкѫлава пре ѐл шѣрпеле. Піздѣ кѫ кѫ Сирѫх кѫ кѫ

ѳ҃. Чѣл че скоапте пѣтрї ѡстенїсева кѫ мѫле, шн чѣл че десфїкѫ лѣмне, примеждѫїсева кѫ мѫле.

і҃. Дева кѫдѣ фїѣрѫль, шн ѐл шаѫ пѫрѫбрѫт
фаца, шн пѫтерї ва ѧтарѣ, шн прїсѫїнца ѡ-
мѫлѫй ѧцлепчѫнѣ.

ѯ҃. Дева мѫшкѫ шѣрпеле нѫ ѧтракѫнь, шн
нѫ ѩсте фолось чѣлѫй че десфѫнтѫ.

ѱ҃. Кѫвїнтеле гѫрїй ѧцлепте сѫнт хѫр, шн бѫзеле чѣлѫй фѫрѫ де мїнте ѧл вѫр прїнзѫ пре дѫнсѫль.

ѧ҃. Ѧчепѫтѫль кѫвїнтелоць гѫрїй лѫй ѩсте небѫнїе, шн сфършїнтѫль гѫрїй лѫй ѧнтѫчѫре рѣ.

в҃. Шн чѣл небѫнь ѧмѫлцѣще кѫвїнте: нѫ
цїе ѡмѫль чѣ ѩсте, шн чѣ ва фї дѫпѫ ѐл, чї-
нѣй ва спѫне лѫй.

г҃. Сѫстенѣла небѫнилоць ѧй нѣкѫжѣще пре
ѐй, ка чѣй че нѫ цїѫ мѣрце ѧчетѫте.

ѕ҃. Ваї цїе четѫте, ѧкѫрїм ѧпѫрѫть ѩсте
тїнѣрь, шн комѫрїй тѫй мѫнкѫ де димінѣцѫ.

з҃. Фермїнт ѐцй нѫ пѫмѫнтѫле, ва кѫрѫ
ѧпѫрѫть ѐ фетѫрь де вѫнь нѣмь, шн комѫрїй тѫй
мѫнкѫ ѧврѣмѣ са, ка сѫе ѧтрѣзкѫ, шн нѫ
сѫ вѫрь рѫшинѫ.

и҃. Ѧторѫ лѣне сѫ вѫрь плекѫ грїцинле, шн
ѧтрѫ ѧтхрїмѣрѣ мѫнилоць, ва пикѫ кѫла.

ѳ҃. Пентрѫ (а) рѫс фак пѫнѣ, шн вїнѫ (б) ве-
селѣще пре чѣй вїй, шн де ѧрмїнт ѧскѫлтѫ тоате.

і҃. Ѧ кѫцетѫль тѫ сѫ нѫ блѫстѣмй пре ѧпѫ-
рѫт, шн ѧтрѫ ѧскѫнѣѫль кѫмѫрїй тѫле сѫ нѫ
блѫстѣмй пре чѣл богѫт, кѫ пѫсърѣ, черюлѫй ва
дѫче глѫсѫль тѫ, шн кѫрѣ ѫрь ѫрмїй, ва спѫ-
не кѫѫнтѫль тѫ.

## КАПЪ ЇІ.

Ѧдѣмнѫ ѧ ѧтрцй але ноастре, шн тѫтѫ дѣѫна вїне ѧ
фаче, кѫ дѫпѫ моарте не сѫнмѣѫтѫ ѐ мѫдекѫтѫ: де мѫ-
декѫтѫ тѫтѫ дѣѫна ѧ гѫндѫ, кѫрѣ десупра тоате нашмѣ
мѫдекѫ: ѧ депѫрта дин йнимѫ мѫнїѫ, шн разѫтѫ.

Ѧ рѫнкѫ пѫнѣ тѫ пре фаца ѫпей, кѫ
ѧтрѫ мѫлцїмѣ зїлеле ѡвей ѧфлѫ.
Дѫ пѫрте ла шѣпте, шн ла сѫпт, кѫ
нѫ цїй че рѫѫ ва фї пре пѫмѫнт.

г҃. Де сѫ вѫрь оуѫмплѣ норїй де плоае, пре пѫ-
мѫнть ѡ вѫрь вѫрѫ: шн дека кѫдѣ лѣмнѫль кѫ-
трѫ ѫмїѫзѫ зї, сав катрѫ мїѫзѫ ноапте, ѧ
кѫре лѫк ва кѫдѣ лѣмнѫль, ѫколѡ ва фї.

д҃. Чѣл че пѫзѣще вѫнѫль нѫ ва сѫмѫнѫ, шн чѣл че сѫ оуѫтѫ ла норї нѫ ва сѫчерѫ.

є҃. Прекѫмь нѫ ѩсте, кѫрале сѫ цїе, кѫрѣ ѐ
кѫлѣ дѫхѫлѫй, нич ѧче кѫпь сѫ ѧкїѫрѣ ѡѫселѫб
ѧ пѫн-

ѕ҃. (а) Ѣелїе, (б) ѧчѣ вѣкїи ѩсте: шн оуѫнтѫль де лѣмн.

Ѧ пънтечеле мѹ́ерїй Ѧгрекáте, âшѣ нѹ цйн лѹкрúле лѹй Дмнезéѹ, шѹрй кúте ба фáче.

Ѕ. Дминѣца сáмнѣ сѣмнúца тá, шй сúра сѣ нѹ Ѧчéте мáна тá, кѣ нѹ цйн, че май вжртóс ба рождй âчáста, сау âчéа, шй де вшрь рождй âмждóлѹ май бúне ба фй.

Х. Шй дѹ́ше Є лѹмúна, шй бúне ѿкилашь â ведé сóареле.

И. Кѣ де ба трéй áнй мѹ́лцй ѿмѹль, шй Ѧ прѹ́ пóцй âчéще сúва веселй: Ѧсѣ сцйй âдѹ́кѣ âмúнте де зúлеле Ѧтунéрекѹлѹй, кѣ фóарте мѹ́ате вшрь фй, пúт че бúне дешертáчѹне мáте.

Ѳ. Веселéщете тúнзѹле Ѧ тúнерéцеле тáле, шй кѹ чéле бѹ́не сúле десфътéзе йнúма тá Ѧ зúлеле тúнерéцелашь тале, шй оумблѣ Ѧ кúнле йнúмїй тáле фрѣ де прихáнѣ, шй нѹ дѹпъ ведéре ѿкилашь тáй, шй сѣ цйй, кѣ пентрѹ пóате âчéстé тéва âдѹ́че Дмнезéѹ ла жѹдекáтъ.

Ї. Шй департéзѣ мáнїа дела йнúма тá, шй гонéще рáѹль дела трѹ́пѹль тáѹ, кѣ тúнерéцеле, шй небúнїа дешертáчѹне сúнть.

## КАПЪ БЇ.

Де Дмнезéѹ сцйй âдѹ́чй âмúнте Ѧ тúнерéце, май Ѧнáнте пáнѣ âнѹ вúнй бътрúнцеле, шй май пре оурм моáрте, шй фúнд пóате дешертáчѹне, пъзéще порѹнчи лѹй Дмнезéѹ, кѣ де пóате ба чéре сáмѣ.

Ā цйй âдѹ́ âмúнте де фѣкътóрюл тáѹ Ѧ зúлеле тúнерéцелашь тале, май Ѧнáнте де че вшрь вéнй зúлеле рѹ́тáцйй, шй сѣ вшрь âпропїа áнїй, Ѧтрѹ́ кáре вéнй зúче: нѹ пáте мíе Ѧтрѹ́ âчéще вúе.

Б. Май Ѧнáнте де че сѣ ба Ѧтунéка сóарéле, шй лѹмúна, шй лѹна, шй стéлеле, шй сѣ вшрь Ѧтóарче нóрїй дѹпъ плóле.

Г. Ѧ зíша, Ѧкáрѣ сѣ вшрь кáсцй пъзнитóрїй кáсцй, шй сѣ вшрь кѹтремýра бърбáцїй пѹтéрнїй, шй вшрь Ѧчетá тéле че мáлнце, кѣ сау Ѧпѹцинáт, шй сѣ вшрь Ѧтунéка тéле че вéд Ѧгáѹрй.

Д. Шй вшрь Ѧкúде оушúле Ѧ оулúцѣ Ѧтрѹ́ слáбнѹте гласѹлѹй чéй че мáлнце, шй сѣ вшрь скѹлá ла гласѹль пáсерїй, шй вшрь смерй пóате фéтеле кúнтерїй.

Є. Ѧкѣ шй днь Ѧнáлцúме вшрь ведé, шй ба фй спъймúнтáре Ѧкáле, шй ба Ѧфлорй âмúгдалѹль, шй сѣ ба Ѧгрéще лúкѹста, шй сѣ ба рúпй кá пáрúѹль, кѣ ба мéрце ѿмѹль Ѧкáса вéкѹлѹй сáѹ, шй вшрь Ѧкѹнжурá пре оулúцѣ чéй че плáнгь.

Ѕ. Май Ѧнáнте де че сѣ ба рѹ́мпе фѹ́нé âрцúнтѹлѹй, шй сѣ ба здробй флóарé âдрѹлѹй, шй сѣ ба спáрце вáдра ла нѣвшрь, шй сѣ ба Ѧвжртй рóата ла гроапѣ.

Ѯ. Шй май Ѧнáнте де че сѣ ба Ѧтóарче црéна Ѧпмúнть, прекѹмь âѹ фóсть, шй дхѹль сѣ ба Ѧтóарче ла Дмнезéѹ, чéл че лаѹ дáт прéа.

И. Дешертáчѹне дешертáчѹнашь, зúсаѹ Єкклісіастѹль, пóате сúнт дешертáчѹне.

Ā. Шй фúнд кѣ де присосúт сау фѣкѹт Єкклісіастѹль Ѧцелéпть, шй âѹ Ѧвцáть пре ѿмѣ цйúнцѣ, шй оурéкúм âѹ черкáт фрѹмсéца пúлдешь мѹ́лт.

Ї. Âѹ черкáт Єкклісіастѹль ка сѣ áфле кѹвúнтеле вúе́й, шй сѣ скрúе дрéпть кѹвúнтеле âдевърáтѹлѹй.

Āї. Кѹвúнтеле Ѧцелéпцешь, ка спрамѹ́рúле, шй ка кѹéле Ѧфокáте, кáре дин покмéле сáѹ дáть дела оун пáстюр.

Бї. Шй май мѹ́лть де кúть âчéстé фúюль мíéй, â âмúнте: кѣ â фáче кúрцй мѹ́лте нѹ пóте сфършúть, шй кѹвентáрѣ че мѹ́лте пóте ѿстенéлѣ трѹ́пѹлѹй.

Гї. Сфършúтѹль кѹвúнтѹлѹй тúт, âдѹнаѹ тéмете де Дмнезéѹ, шй порѹнчиле лѹй ле пъзéще, кѣ âчáста пóте тúт ѿмѹль.

Дї. Кѣ пóате фáпта ѿ ба âдѹ́че Дмнезéѹ ла жѹдекáтъ, кѹ тúт лѹкрѹл трекѹт кѹ ведéре, шѹрй бѹ́нь, шѹрй рáѹ фíе (а).

Дї. (а) Âчéстé сѣ áфлѣ: Ла Єкклісіáсть чé де сáвършúть, ка ла нúцй мáрй, шй де сáвършúт нѹ́май âнцелéпцй.

# КЪНТАРЕ ЛѸЙ СОЛОМѺНЬ

### Кѹвéнтъ Ѧнáнте.

Ā фóсть Єврéїнчй, кáрій зúче, кѣ âчáстъ кúнтáре нѹ трéбе сѣ се пúе Ѧтрѣ Дмнезéецúле скрúптѹрй, пентрѹ кѣ нѹмеле лѹй Дмнезéѹ Ѧтрéнса некúнй нѹсѣ поменéще, шй лѹкрѹль деспре кáре сѣ грáще нѹ сфúть, чй лѹмéскь áсте, нúчй сѣ вéде кѣ Соломѡнь âѹ фóсть Ѧсѹфлáть кѹ Дх҃ь пророчéск. Ѧ протúва âчéстѹя Θеодшрéть Ѧкѹвéнтѹль Ѧнáнте ла кúнтáрѣ кúнтáрілашь, бúне пѹ́не Ѧнáнте преданїа Бісерúчїй, кѹм кѣ ла жúдовй Ѧтѹт вéкѹль Ѧтрѣ кúрцile чéле дела Дмнезéѹ Ѧсѹфлáте âѹ фóсть прúймúтѣ, шй пóатѣ Бісерúка тúт дéвна Ѧтрѣ скрúптѹрile чéле Дмнезéецй сâѹ нѹмърáть. Шй âчáста лѹмúнать áсте, кѣ сѹ́нть нѹмеле мúрелуй тúт дéвна Хс҃ь сѣ Ѧцелéще, кѹ кáреле сѹ́флетѹль чéл сфúть кѹ юбúре кѹрáтъ дорéще сѣ се десфътéзе: шй âчéста áсте дúрѹль лѹй чéль май мáре, кáре Ѧтрѹ́ âчáстъ кúнтáре сѣ âрáтъ, ка фúрь де деспърцúре сѣ се оунéскь кѹ юбúтѹл сúѹ, шй кѹ ёль сѣ се десфътéзе, шй âчáста áсте юбúре чѣ кѹрáтъ, кáре пѹ́ѹре спъпънтéще. Кѣ âколѡ кáѹтъ кѹвúнтеле чéле дела Ѧчепѹ́т âле кúнтáрій âчéщїа: ››

»Сръ҃темъ кѹ сръ҃тáрѣ гѹрїй сáле» Ѧчáста їсте симцúрѣ сѹфлетѹлѹй кѹтѣрникъ шй Ѧ юбúрей чéй де сѫвършúть. динтрѹ Ѧчáста сѫнт лáѹделе чѣле де Ѧтъжѣть сѺрй пофторúте Ѧле юбúтѹлѹй. кáре сѹфлетѹлѹй чéлѹй Ѧнáлть. сáѹ Бесѣрічій. Ѧкáть кѹпрúнде сѹфлетеле чѣле кѹтѣрниче съ кѹбúнь. нѹ чéлорь чи съ тъвълéск Ѧ пъкáте. »Їáтъ тѹ фрѹмóасъ ёщй юбúта мѣ. їáтъ тѹ фрѹмóасъ ёщй». Їáръ кѹбúнтеле сѹрѫрїй. шй Ѧ фрицїѫрѹлѹй. дѹхѫвнічѣще. нѹ дѹпъ юбúрѣ чѣ не кѹрáтъ трéбѹе Ѧле Ѧцелѣце.

Тнтѹлѹшѹль кърцїй Ѧрáтъ чúне їсте скрїнтѫрюл кърцїй. »Кантáрѣ кантърілѫрлѹй Соломúн» сáѹ зúче пентрѹ къ Ѧѹ фóсть фóарте фрѹмóасъ кантáре. Ѧтрѹ кáрѣ Соломúнь фóарте фрѹмúсь скрíе чертéска юбúре. шй оуúнрѣ лѹй Хс̃ шй Ѧ Бесѣрічій.

Ѧсъ де съ вѫрь сокѫтй дѹпъ слѫбъ кѹбúнтеле кантърій. кáре мúреле де мирѣсъ ле грѧúще. Ѧдекъ. кѹм къ кáпѹл ёй їсте ка мѹнтеле Кармúлѹлѹй. сѺкій Ѧсѣмéнѣ лáкѹрілѫрь. нáсѹл ка оуúнь тѫрн. дúнцій ка тѹрмеле сѺйлѫр. нимúк май оуржт нѹмаи пѹтѣ Ѧкúпѹй. Пентрѹ Ѧчѣа кѹбúнтеле Ѧчѣлѣ дела Ѧцелѣцерѣ ѣѣ трѹпéск. ла ѣѣ дѹхѫвнічéск трéбѹе Ѧле мѹлтѧ.

## КАПЪ Ѧ.

Ѧчáста вкнтáре тóатъ є Ѧтáнъ. плúнъ де нкѹпрúнсе дрáгоите Ѧлѹй Хс̃ кътрѣ Мирѣса сѧ. шй тръшй Ѧ Мирѣй кътрѣ Хс̃ Мúрле сáѹ.

Сръ҃темъ кѹ сръ҃тáрѣ гѹрїй сáле. къ май бѹне сѫнть цúцеле тáле. де кáть вúнь.

Шй мирúсѹль мúрѹрілѫрь тáле май мѹлть де кáт тóатъ мирúсѹрле. Мúрь въсáт їсте нѹмеле тъ҃. пентрѹ Ѧчѣа тéѹ юбúть пре тúне фечóареле. трáсѹтéѹ дúнь напóй.

Г. Да мирúсѹль мúрѹрілѫрь тáле вѫмь Ѧлергà. Бага́тѹмаѹ Ѧпъра́тѹль Ѧкъмáра сѧ. вѹкѹраневѫмь. шй не вѫмь весéлй де тúне. юбúвѫм цúцеле тáле май мѹлть де кáт вúнь. дрептáтѣ тéѹ юбúть пре тúне.

Д. Нéгръ сúнть. шй фрѹмóасъ. фéтеле Іерѹсалúмлѹй. ка сълáшеле лѹй кидáрь. ка кѹртѹрле лѹй Соломúнь.

Є. Нѹвъ оуúтáцій ла мúне. къ мам Ѧнегрúть къ маѹ Ѧрс̃ сóареле. фíїй манчій мéле сáѹ рѫзбóйть Ѧсѹпра мѣ. пѹзмаѹ пъзитóаре Ѧвій. віá мѣ нѹ ѿам пъзúть.

Ѕ. Спѹне міе ѡ̃ тѹ. пре кáреле юбéще сѹфлетѹль мїéѹ. оуúнде пáщй? оуúнде цай пѹсь акáшѹа Ѧпрѹ Ѧмїáхъ зй. ка съ нѹ фій. ка чéлѣ че рътъчѣще дѹпъ тѹрмеле пріятúнилѫрь тáй?

Ѯ. Де нѹте кѹнóщй пре тúне. ѣѣ фрѹмóасъ Ѧтрѣ мéрй. ёщй тѹ пре оуúрма тѹрмелѫрь. шй пáще Ѧделе тáле ахнгъ сълáшеле пъстѫрнлѫр.

З. Кѹ кълърúмѣ Ѧ кáрлле лѹй Фараóнь тéм Ѧсемнáть пре тúне юбúта мѣ.

И. Кóть де фрѹмóасе сúнть ѿбрáзеле тáле. ка Ѧле тѹртѹрéлей. грѹмáзѹль тъѹ ка мърцéлеле скѹмпе.

І. Ѧсемнáрй де Ѧѹрь вѫм фáче цíе. кѹ флóрй де Ѧрдúнть.

ІА. Пúнъ ё Ѧпъра́тѹль Ѧкълкѹшѹль сéѹ. нáрдѹль мїéѹ дáтаѹ мирúсѹль сéѹ.

ІВ. Мънúнкй де стáктїе. фрицїѫрѹль мїéѹ мíе. Ѧтрѣ цúцеле мéле ка петрéче.

ІГ. Стрѹгѹрь дин кúпрѹ ё фрицїѫрѹл мїéѹ мíе дúнь вúнле ѳнгадй.

ІД. Їáтъ фрѹмóасъ ёщй юбúта мѣ. їáтъ фрѹмóасъ ёщй дѹмбій. ѡкій тáй порѹмбй.

ІЄ. Їáтъ вѹнь ёщй фрицїѫрѹль мїéѹ. шй Ѧфрѹмсцáть.

ІЅ. Пáтѹль нострѹ їсте оумерúсь. шй грúнзнле нóастре де кédрѹ. пѹдурнле кáселорь нóастре де кипарúсь.

## КАПЪ Б.

Мúреле пре сúне. шй пе Мирѣсъ Ѧрáтъ кѹмъ їсть.

Сѹ фѫóарѣ кѹмпѹлѹй. крúнѹл вúнлѫр. »Ка крúнѹл Ѧтрѣ спúнй. Ѧшѣ ё юбúта мѣ Ѧтрѣ фéте.

Г Ка мáрѹль Ѧтрѣ лéмнеле пъдурій. Ѧшѣ ё фрицїѫрѹл мїéѹ Ѧтрѣ фечóрй. сѹпт оумбра лѹй Ѧм дорúть. шй Ѧм шезѹт. шй дóлце ё рѹдѹль лѹй Ѧ гъстéжѹл мїéѹ.

Д. Бага́цимъ Ѧкáса вúнѹлѹй. грѹмáдицй пре тúне дрáгоите.

Є. Ѧтърúцимъ кѹ мúрѹрй. кѹмáдицимъ кѹ мéрй. къ сúнть фúнѣ де дрáгоите.

Ѕ. Стúнга лѹй сѹпт кáпѹл мїéѹ. шй дрéпта лѹй мъ ва Ѧпъръцúнѣ.

Ѯ. Жѹрáтѹбам пре вóй фéтеле Іерѹсалúмлѹй пре пѹтéрй. шй пре търíйле цáрнїй. къ нѹ дешептáцй. нúчй съ скълáцй пре юбúта. пúнъ кúнд ва врѣà.

З. Глáсѹль фрицїѫрѹлѹй мїéѹ. Ѧтъ ёль вúне сърúнд прéсте мѹнцй сълтúнд прéсте дéлурй.

И. Ѧсемéнѣ їсте фрицїѫрѹл мїéѹ кѫпрóарей. сáѹ пѹюлѹй де чéрбь пре мѹнцїй лѹй Бéдиль. Ѧтъ ёль сúнѣ дѹпъ пърéтеле нострѹ привúнд пре фереéстрй. оуúнтúндусъ прúнь мрéжй.

І. Распѹнде фрицїѫрѹль мїéѹ. шй зúче мíе. скóлите вúнѹ юбúта мѣ. фрѹмóаса мѣ. порѹмбúца мѣ.

ІА. Къ Ѧтъ Ѧрна Ѧѹ трекѹть. плóаи сáѹ дусь. шй Ѧѹ мéрсь ла сúне.

ІВ. Флóрile сáѹ вúнть пре пúмúнт. врéмѣ плéбнилій Ѧѹ сосúть. глáсѹл тѹртѹрéлій сáѹ Ѧѹзúт

аўзи́ть ↑ пямѧ́нтѹл но́стрѹ.

ГЇ. Смѣ́нѝнѹль а́ѹ ско́сь мѹгѹрѣ́й сѫ́й, вѣ́ле ↑флорѣ́ск, шй да́ѹ мирѹ́с, ско́лач, ви́ню ю́нѝта мѣ́, фрѹмо́аса мѣ́, порѹмени́ца мѣ́, шй ви́ню.

ДЇ. Тѹ порѹмени́ца мѣ́ ↑тре́ѹ а́копереме́нѝтѹл пѣ́три, а́нгѣ зѝдѹль че́л динаи́нте, а́рата́мй фа́ца та́, шй мѣ фѣ́ сѫ а́ѹ гла́сѹл тѫ́ѹ, кѫ дѹлче є́ гла́сѹл тѫ́ѹ, шй фа́ца та́ фрѹмо́аса.

ЄЇ. Прѝнде́цѝне но́аю вѹ́лпиле че́ле мѝчѝ, ка́ре стрѝка́ вѣ́ле, шй вѣ́ле но́огре ↑флорѣ́ск.

ЅЇ. Фрѹцѣ́ѹрѹль мїе́ѹ мїе, шй е́ѹ лѹй, че́л че па́це ↑тре кри́нй,

ЗЇ. Пѫ́нѣ че ва ↑че́тѫ зѣ́ша, шй сѫ вѣ́рь пле́кѫ оѹ́мерале, ↑тоа́рчете фрѹцѣ́ѹрѹль мїе́ѹ, шй че а́сѣ́мнѣ кѫпрїѡ́рѹлѹй, са́ѹ пѹ́клѹй де́черь ↑ мѹ́нцїй вѫ́нлшорь.

## КАПЬ Г.

Мирѣ́ск сѫ ѡдѫхнѣ́це дѹ́пѫ че а́ѹ а́фла́ть пре жи́ре.

А́ па́нтѹль мїе́ѹ но́апте а́мѧ кѫ́нтѝ́, пре ка́рале ю́бѣ́це сѫ́флентѹль мїе́ѹ, кѫ́нта́нтѹлѧмь, шй нѫ́ лѧмь а́фла́ть, стринга́нтѹлѧмь, шй нѫ́ мѧ́ѹ а́ѹзѝть.

Б. Скѹла́мѣвшю да́рѣ, шй вшю ↑кѹ́нцѹра́ че́та́те, ↑ тѣ́ргѹрй, шй пре оѹ́лице вою́ кѫ́нта́, пре ка́рале ю́бѣ́це сѫ́флентѹль мїе́ѹ, кѫ́нта́нтѹлѧмь пре е́л, шй нѫ́ лѧмь а́фла́ть, стринга́нтѹлѧмь, шй нѫ́ мѧ́ѹ а́ѹзѝть.

Г. Йфла́нтѹмаѹ стрѣ́жнале, ка́ре ↑кѹ́нцѹри прінь че́та́те, а́ѹ до́аре а́цй вѫ́ѹт пре че́л че ю́бѣ́це сѫ́флентѹль мїе́ѹ?

Д. Пѹцѝнь трекѫ́нд дела е́й, а́мѧ а́фла́ть, пре ка́рале ю́бѣ́це сѫ́флентѹль мїе́ѹ, цѝнѫ́нтѹлѧмь, шй нѫ́ лѧмь ѧкса́ть, пѫ́нѣ нѫ́лѧмь вѫга́ть ↑ ка́са ма́нчїй мѣ́ле, шй ↑ кѣмара́ че́їй че мѧ́ѹ зѧмисли́ть.

Є. Жѹра́нтѹкамь пре во́й фѣ́теле Їерѹсали́мѹлѹй, пре пѹ́тєрй, шй пре пѧрїе́ле цѧрнїй, сѫ́нѫ́ дешепта́ц, нѝчѝ сѫ скѹла́ц пре ю́бѝта, пѫ́нѣ кѫ́нд ва ре́ѧ.

Ѕ. Ѵйне́ ма́нте а́чѣ́ста, ка́ре сѫ сѫ́е дни пѹ́стїе, ка вѹ́ѹмѹла фѹмѹлѹй тѧмѧ́та смѝрна, шй тѧмѧ́ дни то́ате пра́ѹрнале фѧкѧто́рѹлѹй де мирь?

З. Пѧ́тѫ па́нтѹль лѹй Соломо́нь ѕ шѣ́сѫ зе́чѝ де пѹ́тєрнчѝ ↑прецѹ́рѹль лѹй днь че́й тѧ́рй а́й лѹй Їсраи́ль.

И. Тѹ́цѝ цѝнѝнь са́бїе, ↑вѫцѧ́ц ла ра́зво́ю, вѫрва́нтѹлѹй са́бїѧ са пре́нте ко́апса са пентрѹ фрѝка но́пцїй.

А. (а) Па́ть шѣ́ѹ фѧкѹ́т шїе ↑пѹра́нтѹл Соломо́нь днь а́ѣмнеле лива́нѹлѹй.

7. Стѧ́лпїй лѹй ла́ѹ фѧкѹ́т де а́рѹги́нть, шй кѫлпѫ́ѧ лѹй де а́ѹр, сѹ́нѹшѹль лѹй де порфи́рѫ, ↑лѧѹнтрѹль лѹй кѫ пѣ́три а́цвернѹт драгостѣ́ дела фѣ́теле Їерѹсали́мѹлѹй.

АЇ. Ёшѝцй фѣ́теле Сїо́нѹлѹй, шй ведецй пре ↑пѹра́нтѹль Соломо́н кѫ кѹнѹ́на, кѫ ка́рѣ ла́ѹ ↑кѹнѹна́т пре е́л мѹ́ма лѹй ↑ зѣ́ша нѹнтѣ́й лѹй, шй ↑ зѣ́ша весели́е йннмїй лѹй.

А. (а) Грч. Форїѡнь. ѹнїй па́т. ѧлцїй Трѡн. сѧ́ѹ жѝлць. ѧлцїй лѝхнѝкь. сѧ́ѹ лѝхнѝкь. ѧлцїй ка́рь Дмѝскь, тѹлмачѝкь кѹвѧнтѹль а́чѣ́ста. ка́ѧ дни фѝрѣ́ сѫ форїѡнь ѧмнѣ́ѕь шѝрй па́т. шѝрй скаѡнь. кѫ ка́рѣ те порцй.

Б. (а) Ёлшорь. Г. (б) Ёбразѹль тѧ́ѹ. И. (б) Жѝдовѣ́це: ѧмонь оѹ́нь мѫ́нте.



## КАПЬ Д.

Фрѹмсе́ца мирѣ́сй.

Ѫ́ та фрѹмо́аса е́ѫй ю́бѝта мѣ́, ѫ́та фрѹмо́аса е́ѫй, ѡкїй тѫ́й порѹмени́ца, а́фа́ръ де тѫчѣ́рѣ тѫ. Пѫ́нѣ тѫ́ѹ ка тѹ́рмеле ка́пелшорь че́лшорь дескопери́нте дни Га́ѧлѧдь.

Б. Дѝнцїй тѫ́й ка тѹ́рмеле че́лшор тѹ́нса (а), ка́ре са́ѹ сѫ́нть дни скѧладѫто́аре, то́ате цѣ́менй на́ск, шй стѣ́пй нѹ́ мѫ́нте ↑тре́ѹ мѧ́ле.

Г. Ка фѹ́нѣ че́ ро́шїе вѹ́рѣле тѧ́ле, шй вѹ́рѣ тѫ́ фрѹмо́аса, ка коа́ѫ ро́дѹлѹй мѫ́рдлѹй тѫ́ѹ (б), а́ фа́ръ де тѫчѣ́рѣ тѫ.

Д. Грѹма́ѹрѹль тѫ́ѹ, ка тѹ́рнѹль лѹй Дѫ́нѣль че́л Знди́нт ↑ Фѧлапїѡ́д, ѡ́мїе де скѹ́тѹрй а́цѫнѫ́ѧ ↑ пре́жѹрѹ лѹй. то́ате а́ѹнкѫтѹрнле че́лшор тѫ́й.

Є. До́аю цѝце а́ле тѧ́ле, ка до́й пѹ́й цѣ́менй де кѫпрїо́ара, кѫрїй па́скь ↑ кри́нй.

Ѕ. Пѫ́нѣ ва лѹ́мнѣ зѣ́ша, шй вшю скѫ́ѕѣ́ сѹ́мберале, дѹ́чемвшю ла мѹ́нтеле смѝрнѣй, шй ла дѣ́ѧлѹль ливѧ́нѹлѹй.

ЗЇ. То́ате фрѹмо́аса е́ѫй ю́бѝта мѣ́, шй ↑ тѝнѧчѹ́не нѹ́ мѫ́нте ↑тре́ѹ тѝне.

И. Вѝню дни ливѧ́нь мирѣ́ск, вѝню дни ливан, вени́вей, шй вей тѣ́че дела а́чепѹ́ѹ, кедѝнцїй (в), дела ка́пѹл сани́ѹлѹй, ни а́ѣмѝнѹлѹй, дела пѣ́шерале а́сѝлшорь, дела мѹ́нцїй пардо́шилшорь.

А. Прѝнсай ѝннма со́ра но́апте мирѣ́ск, прѝнсай ѝннма кѹ оѹ́нѹль дни ѡкїй тѫ́й, шй кѹ оѹ́н шѝрь дела грѹма́цїй тѫ́й.

Ї. Кѫ́нть де фрѹмо́асе са́ѹ фѧкѹ́т цѝцеле тѧ́ле, со́ра мѣ́ мирѣ́ск? ма́й фрѹмо́асе сѫ́нть ни. целе тѧ́ле декѫ́т ви́нѹл, шй мирѹ́сѹль ха́йнешорь тѧ́ле ма́й мѹ́лт де кѫ́т то́ате мирѹ́сѹрнле?

АЇ. Фа́гѹрь че пи́ск сѫ́нт бѹ́рѣле тѧ́ле мирѣ́ск, мѧ́ре, шй ла́пте è сѹ́пть ли́мба тѫ, шй мирѹ́сѹль ха́йнелор тѧ́ле, ка мирѹ́сѹль ливѧ́нѹлѹй.

БЇ. Гра́дина ↑ ки́ск è со́ра мѣ́ мирѣ́ск, гра́дина ↑ ки́ск, йзвѹ́рь печетѹ́нть.

ГЇ. Ѻдаселе тѧ́ле гра́дина кѹ во́йн, кѹ ро́ѹдь дни мѧгѹрй, кѫпрй кѹ нардѹрй.

ДЇ. На́рдь, шй шофра́нь, трестїе, шй скорцишоа́ре кѹ то́ате ѣ́мнеле ливѧ́нѹлѹй, смѝрна, шй ѧлой кѹ то́ате мирѹ́сѹрнле че́ле де фрѹ́нте.

ЄЇ. Йзвѹ́рь де гра́дина, шй фѫнтѫ́на де а́пѣ віе, ка́ре кѹ рѣ́сѹнетѹ кѹрге дни лива́нь.

ЅЇ. Скоа́лате вѫ́нтѹле че́л дела мѣ́ѧ́ѕѣ́ но́апте, шй вѝню бо́аре че́ дела а́мѣ́ѧ́ѕѣ́ зй, шй сѹ́флѧрѝнь гра́дина мѣ́, шй сѫ кѹ́рга мирѹ́сѹрнле.

## КАПЬ Ѕ.

Мѝрле вѝне ↑ гра́дина мирѣ́сй.

Ѫ́ шго́арѣса фрѹцѣ́ѹрѹль мїе́ѹ ↑гра́дина са, шй сѫ мѫнѫ́нче дни рѹ́ѹдѹл по́амелшорь са́ле.

А́трата́м ↑гра́дина мѣ́, со́ра мѣ́ мирѣ́ск

мирѣѧ, кѹлѣкам смѝрна мѣ кѹ мирѡѵрнле мѣ-
ле, мѧнкáтам пѧĭнѣ мѣ кѹ мĭáрѣ мѣ, бѣвтам
вѝнѹл мĭéѹ кѹ лáптеле мĭéѹ: мѧнкáцĭ прĭáтнĭй
шĭ вѣцĭ, шĭ вѧ ѧбтáцĭ фрáцилшрь.

Г. Ѣѹ дѡрм, шĭ йнима мѣ привегĭáѧ, гла-
ѣл фрацĭѡрѹлѹй мĭéѹ бáте ла оу҃ш. Дешкидемй
сѡра мѣ, ѽбѝнта мѣ порѹмѣница мѣ, сѵвхршѝта
мѣ, кѧ сáѹ оумплѹт кáпѹль мĭéѹ де фóаѡ, шĭ
пăрѹль мĭéѹ де пикатѡрй де нóапте.

Д. Дезбрикáтѹмамь де хáйна мѣ, кѹм мѧ
вĭѡ ѧбрѧка кѹ а? спалáтамь пичóареле мѣле,
кѹм ле вĭѡ ѧтина?

Ѣ. Фрацĭѡрѹла мĭéѹ ѧгáпаѹ мѧна сă прегáшѧ,
шĭ пѧнтечеле мĭéѹ сáѹ тѹредрáт спре ѣл.

Ѕ. Скѹлáтѹмам Ѣѹ сѫ дешкинь фрацĭѡрѹлѹй
мĭéѹ, динь мѧйнле мѣле ăѹ пикáть смѝрнѧ,
дѣцетеле мѣле плйне сѧнть де смѝрнѧ.

Ꙁ. Пѹсамь мѧйнле мѣле пре ѧкѹетóаре, шĭ
ăмь дешкинь фрацĭѡрѹлѹй мĭéѹ, пѧ фрацĭѡрѹла
мĭéѹ ăѹ трекѹть, сѹфлетѹль мĭéѹ сáѹ топѝть
де кѹбйнтѹль лѹй, кѹпáтѹлам пре ѣль, шĭ
нѹлам ăфлáт, стрингáтѹлам, шĭ нѹмаѹ ăѹзѝт.

И. Ăфлáтѹмаѹ стрăжйтóрĭй чéй ме ѧкѹн-
жѹрѧ четáтѣ, бăтѹтѹмаѹ, шĭ маѹ рăнѝть,
лѹáтѹмĭлѹ зроѕѡдѣлницѹла мĭéѹ дела мйне пѧ-
хитóрĭй зйдѹрилшрь.

Ѳ. Жѹрáтѹвам пре вóй фѣтеле Ĭерѹсалймѹлѹй,
пре пѹтéрй, шĭ пре тăрйле цăрйнй, де вецй ă-
флà пре фрацĭѡрѹль мĭéѹ, спѹнецй лѹй, кѧ ра-
нѝнта де драгóсте сѧнть Ѣѹ.

І. Кѹмь (а) фрацĭѡрѹла тăѹ де фрацĭѡрь?
чѣ фрѹмóасѧ ѧтрѧ мѹéрй? кѹм фрацĭѡрѹль тăѹ
де фрацĭѡрь? пентрѹ кѧ ăшѣ нéй жѹрáть.

ІА. Фрацĭѡрѹла мĭéѹ ѣ ăлбь, шĭ рѹмен, ăлéс
динь зéчй де мйй.

ІБ. Кáпѹль лѹй ăѹрь лѧмѹрѝт, пѣрѹл лѹй
врáчй, негрѹ ка кóрвѹль.

ІВ. Óкйй лѹй ка порѹмбѝцеле ла панний-
рѣ ăпелшрь, спалáте кѹ лáпте, шезйндь ла мѹл-
цйме ăпелшрь.

ІГ. Óбрáцеле лѹй ка кăтрăпнле чéле де мир-
ѡѵь, кáре слобѡдь мирѡѵрй, бѹзеле лѹй крй-
нй, кáре пйкѧ смѝрнѧ пăйнѧ.

ІД. Мăйнile лѹй верйцй де ăѹр плйне де Ѳарсйс,
пăнтечеле лѹй тăсаѧ де Ѣлефáнть престе пїáт-
рѧ де Сапфйр.

ІЕ. Пѹлпеле лѹй стáлпй де мáрмѹр ѧтемé-
лй де ăѹр.

ІЋ. Фаца лѹй ка ливáнѹль, ăлéсѧ ка кéдрй,
грѹмáхй лѹй дѹлчéцѧ, шĭ тѡт дѡрь. Ăчéста
ѣ фрацĭѡрѹль мĭéѹ, ăчéста ѣ ѽбйтѹль мĭéѹ,
ѡ фѣтеле Ĭерѹсалймѹлѹй.

ІѲ. Оу҃нде сáѹ дѹс фрацĭѡрѹла тăѹ, чѣ фрѹмóа-
сѧ ѧтрѧ мѹéрй, ѧкатрѡ ăѹ кѹтáть фрацĭѡрѹла
тăѹ, шĭл вóмь кѹтá пре ѣл ѧпревйнѧ кѹ тйне.

## КĂПѢ Ѕ.

Мăрле сѫ ѧтóарнѣ, шĭ слѹжне фрѹмсéцѧ мирѣйй.

ІА. (а) Сѫ шнекéцй. ІГ. (а) Тăсерилѣ. ІЕ. (б) Ѡбрáзѹл. ІЋ. (б) Тăсерилѣ.

а фрацĭѡрѹла мĭéѹ сáѹ погѡрѧт ѧ грă-
дина сă ла нăстрăпнле мирóѵлѹй,
сѫ пáска ѧ грăдинй, шĭ сѫ кѹ-
лéгѫ крйнй.

Б. Ѣѹ фрацĭѡрѹлѹй мĭéѹ, шĭ фрацĭѡрѹла мĭéѹ
мйе, чéл ме пáше ѧтрѧ крйнй.

Г. Фрѹмóасѧ ѣщĭ йнйта мѣ, ка ѣѹнѧ вóйни-
ца, мѧндрѧ ка Ĭерѹсалймѹль, кѹмплйнтѧ, ка
чéле рăндѹйте (а).

Д. Ѧтóарцецй ѡкйй тăй дела мйне, кѧ ѣй
мĭлѹ дáть ăрнй, пăрѹл тăѹ кă тѹрмеле кáпре-
лшрь, кáре сáѹ сѹйнт дела Гăлаад.

Ѣ. Динцйй тăй ка тѹрмеле чéлшрь тѹнсе, кáре
сáѹ сѹйнт дела скăлдѧтóаре, шĭ тóалте ăѹ фйй
цéменй, шĭ стéрпѧ нйт оу҃на нѹ йсте ѧ трѹпăле.

Ꙁ. Ка ѡ фѹнишóарѧ фóшїе бѹхеле тăле, шĭ
грáюль тăѹ фрѹмйс, ка кóлжѣ родíнй мăрѹлѹй
тăѹ (б), ăфăрѧ де тăвéрѣ тă.

И. Шéѕѧ зéчй сѧнть ѧпărнтéсе, шĭ ѡлнт
зéчй цйнтóаре, шĭ тинерéле фăрѧ де нѹмăр.

Ѳ. Оу҃на йсте порѹмбѝца мѣ, чѣ де сѵвхр-
шѝть ăмѣ, оу҃на йсте мăйчйй сăле, ăлéсѧ
чéйй ме ѡаѹ нăкѹт пре а, вăѹтѹшаѹ пре ѣ фе-
теле, шĭ ѡаѹ ферѝнт, ѧпарнтéселе, шĭ цйн-
тóареле, шĭ ѡ вѡрь лѹдă пре а.

І. Уйне йсте ăѵăста, кáре сѫ нéѣще ка зóрн-
ле, фрѹмóасѧ ка лѹна, ăлéсѧ ка сóареле,
кѹмплйнтѧ (в) ка чéле рăндѹйте.

ІА. Ѧ грăдина нѹкѹлѹй мамь погѡрѧт, ка
сѫ вăѕ ѡдрăслеле пăрѹлѹй, сѫ вăѕ, ѡаре ѧфло-
рйтаѹ вíа, ѧфлорйтаѹ рѡдíнле, ăколѡ вѡй
дă цйцеле мéле цíе.

ІБ. Нѹ ăѹ кѹноскѹть сѹфлетѹль мĭéѹ, пѹ-
сѹмаѹ ѧ кăрлеле лѹй Ăминадáвь.

ІВ Ѧтóарцете, ѧтóарцете, Сѹнамйтéнѣ-
кѧ, ѧтóарцете, шĭ сă те ведéмь.

## КĂПѢ З.

Фрѹмсéцѧ мирѣйй, шĭ мéрцѣ ѣй кѹ мйрле ѧцăйнѣ.

ă е вецй ведé ла Сѹнамйтéнка, кáре вйне, ка чéтеле тăберилшрь? кăть де фрѹмóшй сѧнть пашй тăй кѹ ѧкăлцămйнтеле тăле фй-ка лѹй Надáвь? ѧкĭетѹрилѣ кóастелшрь тăле сѧнть ăсéменѣ лáнцѹрилшрь де ăѹр чéле фкѹ-те де мăйнй де мéшерь.

Б. Бѹрйкѹла тăѹ клондйрй ѡбалѹ нйчй де кѹм
липсйндуйѧ де ăместекатѹрѧ, пăнтечеле тăѹ стóг
де грăу ѧгрăдйть кѹ крйнй.

Г. Дóаѡ цйце ăле тăле, ка дóй пѹй цéменй
де капрĭóарѣ.

Д. Грѹмáзѹль тăѹ ка оу҃нь тѹрн де Ѣлефáнт
ѡкĭй тăй ка лăкѹрнле ѧ Ѳевшнь, ѧ порцй де
мѹлцйме де фѣте, нáсѹль тăѹ ка тѹрнѹль лѧ-
вáнѹлѹй, кáре кáѹтѧ спре Дамáск.

Ѣ. Кáпѹль тăѹ прѣсте тйне ка кармйлѹль,
шĭ косйцеле кáпѹлѹй тăѹ ка моххрăтѹла ѧпрăт
легáть ѧтрѹ калатшрй.

Ѕ. Кăт де фрѹмóасѧ ѣщĭ, шĭ кăть де дѹл-
це, ѽбйтѣ, ѧтрѹ десфăтăтѹнилѣ тăле?

Ꙁ. Ăчéста ѣ мăрймѣ тă ăсемнáтѹтѣй фи-
нйкѹлѹй, шĭ цйцеле тăле стрѹгѹрилшрь.

И, Зйлеле

Й. Зи́самъ, сѫ́мѣвшю ѧ фи́нйкь, цинѣ́мъвшю де ѣ́рвѫрилє лѫ́й, ши вшрь фй цицете та́ле ка стрѫгѫрйй вїе́й, ши мирѡ́сѫль на́сѫлѫй та́ѫ ка мѣ́рєле.

Д. Ши гатлежѫ́л та́ѫ ка ви́нѫ́л чєл бѫ́н, чєл че мѣ́рце ла фрацїѡ́рѫль мїе́ѫ спре бѫ́нъ ѧдрептаре, десѫ́лѫй бѫ́єлшр мѣ́ле, ши дѫ́ницлшр.

Т. Ёѫ фрацїѡ́рѫлѫй мїе́ѫ, ши ла ми́не ѧтоарчерѣ лѫ́й.

АЇ. Ви́ню фрацїѡ́рѫль мїе́ѫ съ ёшѝмь ла ца́рина, съ мънѣ́мь ѧ са́те.

БЇ. Съ мънекѣ́мь ла вїй, съ ведѣ́мь де ѧѫ ѧфлѡри́нт ві́л, флѡ́рнле фа́кь рѡ́дь? ѧфлорита́ѫ родѝнле? ѧколѡ вшю да цицеле мѣ́ле цїе.

ГЇ. Мандрагѡ́рєле ѧ́ѫ да́т мирѡ́с, ши ла оу́ши де но́аштре тѡ́тъ фѣ́люль де по́аме, но́аѡ, ши вѣ́кй фрацїѡ́рѫль мїе́ѫ цамь цинѫ́ть цїе.

## К Ă П Ъ Й.

Дѫ́ль мирѣ́йй, драгѡ́нтѣ, ши дифтѫ́рѣ ёй.

Ắйне тева да мїе пре тѝне фрацїѡ́рѫль мїе́ѫ, чєль че сѫ́рй цицеле ма́нчїй мѣ́ле, ка сѫ́нте ѧфѫ́ ѧфа́рѣ, ши сѫ́нте сарѫ́ть, ши ман мѫ́лть ни́ме съ нѫ́мѣ дефа́ѝме?

Б. Ѧпѫка́тевшю, ши те вшю бѣгѫ́ ѧ ка́са ма́нчїй мѣ́ле, ши ѧкѣмара чєї́й че маѫ́ земнсли́нть, ѧколѡ мавей ѧвѫ́ца, ши те вшю ѧдѫпа́ ка ви́нь мирѡсинтѡ́рю дела кѫ́рцерѣ родѝлшрь мѣ́ле.

Г. Сѫ́нгра лѫ́й сѫ́лт ка́нѫ́л мїе́ѫ, ши дрепта лѫ́й мѣ́ѫ ѧ́рвцнщѣ́ пре ми́не.

Д. Жѫра́тѫѣмь пре вшй фѣ́тєле Їерѫсалѝмѫлѫ́й пре пѫтѣ́рй, ши пре тѣрѝле цѫ́рнїй, съ нѫ́ дешепта́цй, ши съ нѫ́ скѫла́цй пре ѭбита мѣ́ пѫнѣ че баѫ́рѣ ѧ.

Ё. Ѵйне ё ѧча́ста, ка́рѣ сѫ́ сѫ́е ѧлени́тѣ, ѧфлѡри́нтѣ, рѣзмѧндѫ́сѣ пре фрацїѡ́рѫль съ́ѫ? сѫ́лтъ мѫ́рь тѣ́мь дешептат пре тѝне, ѧколѡ кѫ́ дѫрѣ́рй тѣ́ѫ нѣскѫ́ть ма́йка та, ѧколѡ ѧѫ́ кѫпри́нсь дѫрѣ́рнле наше́рїй пре чєл че тѣ́ѫ нѣскѫ́ть пре ти́не.

З. Пѫ́немъ ка ѡ пеще́тє пре ѫ́нйма та, ка ѡ пеще́тє пре бра́цѫл тѣ́ѫ, къ та́ре ѭ́сте ка мо́арте драгѡсте, тре ка мѫ́ѫль рѣ́ѫна, ѧрипнае ёй ка ѧрипнле фо́кѫлѫй, кѫрѫ́бнй ѧфока́цй фла́кѫрнае ёй.

Х. Ѧпъ мѫ́лтъ нѫ́ѫа пѫ́тѣ сти́нце драгѡсте, ши рѫ́рнле нѫ́ ѡ́вшрь ѧнека пре ѧ, де ва да ѡ́мѫль тѡ́атъ ѧѫ́цїа ка́йй са́ле пентрѫ́ драгѡсте (а) кѫ́ дефѫнмѣ́ре сѫ́ѫа дефѫнмѣ.

Ѫ. Сора но́аштре ми́кѫ ѭ́сте, ши цицеѫ́ ѧре че вшмь фа́че сорѡ́рй но́аштре ѧ зїѡа, ѧ ка́рѣ сѫ́ѫа грѫ́ пентрѫ́ ѧ.

Ѯ. Де ѭ́сте зи́дь, съ зидѝмь прѣсте ёль бъ́шй де ѧрѫ́нтъ, ши де ѭ́сте оу́ша съ ѡ блазни́мь кѫ́ скѫ́ндѫй де ке́дрѫ.

Ѱ. Ёѫ сѫ́нт зи́дь, ши цицеле мѣ́ле ка тѫрнѫ́рнле, ёѫ ёрам ѧнаинтѣ ѡ́кнелшрь лѫ́й ѧфѫ́нд пѫ́те.

ѲЇ. Ві́е ѧѫ́ ѧѫ́ѫть соломо́нь ѧ Вевламо́нь, да́таѫ ві́а са пѫзнторнлшрь ѡ́мѫль ва ѧдѫ́че пентрѫ́ ро́ада ёй ѡ́мїе де ѧрѫ́нцй.

ІЇ. Ві́а мѣ́ ё ѧнаинтѣ мѣ́, ѡ́мїе лѫ́й Соломо́н, ши до́ѡ съ́нте чєлшрь че пѫ́ѣск ро́ѫла ёй.

ІАЇ. Чєль че шѣ́зй ѧ грѫ́дйнй, кѫнда пѣ́тй нй ѫ́мй́нтє, гла́сѫль тѣ́ѫ ѧѫ́зй́нть фа́ль мїе.

ІБЇ. Фѫ́рй фрацїѡ́рѫль мїе́ѫ, ши те ѧсемѫнѣ кѫ́ капрїо́ара, сѫ́ѫ кѫ́ пѫ́ѫа чєрѣ́ѫлѫй ѧ мѫ́нцїй мирѡсинтѫ́рилшрь.

(а) Ѧнаѫ́та на ѡ нимѝка нѫ́ѫ ка сокѡ́тй, ка кѫ́м ѧрь зи́ѫ, ка то́ата ѣнгацїа май пѫцинь ѭ́сте де ка́ть драгѡсте, драгѡсте май де ма́рь пріѫ ѭ́сте дека́т то́ата ѣнгацїа.

# ПРОРѠЧЇА ЛѪЙ ІСАЇА

### Кѫвѣ́нтъ ѧнаи́нте.

Ісаі́а дела ѧнѫ́ль кѳ: сѫ́ кѕ: ѧлѫ́й Ѻзїа́ ѧмпра́тѫлѫй лѫ́й Юда пѫ́нъ ла ѧчепѫ́тѫль лѫ́й Мана́се ѧ́ѫ прорѡчи́нть: ши пентрѫ́ ѧчѣ́а ѧ сѫ́събинте врѣ́мй ѧ́ѫ скри́сь прорѡчи́нле са́ле, дин ви́ца ѧмпра́цилшрь лѫ́й Юда ѧ́ѫ фо́сть нѣскѫ́ть, ши сѫ́нтъ Мана́се ѧ́ѫ съѫржи́нть мѫ́ченнїа. ѧтрѫ́ ѡ ка́рте ѧ́ѫ кѫлѣ́сь прорѡчи́нле са́ле, чѣ́ле фъкѫ́те сѫ́нтъ Ѻзїа́, Їѡада́мь, Ѧха́зь, ши сѫ́нтъ Езекі́а. Чѣ́ле чи́нчй ка́пете дин тѣ́ю кѫпри́ндь прорѡчі́а чѣ́ де сѫ́нтъ Ѻзїа́. Ведѣ́рѣ чѣ́ дин ка́пѫл ѕ: сѫ́нтъ Їѡада́мь, чѣ́ле че оу́рмѣ́ѫ ѧпо́й пѫ́нъ ла ка́пѫль ёї: сѫ́нтъ Ѧха́зь, ѧпо́й ѧчѣ́ѧѣ ла́ате ка́пете съ кѫпри́ндь деѕкопери́нле чѣ́ле фъкѫ́те сѫ́нт Ёзекі́а, ши сѫ́нт Мана́се. Кѫ́мь къ дин порѫ́нка лѫ́й Мана́се ѧ́ѫ фй фо́сть тѫ́нт кѫ́ фире́ѫлѫ́ Ісаі́а преда́нїа жидовилшрь ѭ́сте кѫ́ скрисѡ́рнле пѫри́нцилшрь чѣ́лшрь де демѫ́лть ѧтѫрѝнтъ, ка́рїй де Ісаі́а тѫлкѫ́есь кѫвѝнтеле лѫ́й Па́ѵель дин ка́ртѣ къ́тръ Ёврі́й, ка́п. аї: стѝх. лѕ: оу́нде грѣ́ще де го́анеле сфѝцилшр: ,,Хїеретѫ́нтѫлѫ́,, . ѧтрѫпа́рѣ Дѝмнѫлѫ́й Хс, на́шсѣ. пропшедѫ́нрѣ, ши мо́арте ѧ́ша де лѫмина́ть май ѧнаинтѣ сѡ сѫ́нъ, ка́т де сфѝцїй пѫри́нцй бине съ нѫ́мѣще прорѡ́кь Ёѵангелѝчѣск.

КĂПЪ

## КАПЪ Ѧ.

Пророчество Ісаіа сна Амосова, шѝ а Іерусалимлѣ, пентрѹ кѹмъ ві сѧ-педепсѣскъ Амнезіѝ, кѹмъ покѣнтъ: Зѝче, ка съ апропіе пѹстіѣскъ лѹме. Деаца ві трісе съ факъ, ка съ ѝ фпатѣ кѹ Амнезіѝ.

Ѧ Ѐдѣнтъ (а), кáре шáѹ вѫхѹтъ Ісаіа фечѹрла лѹѝ Амѝось, кáре шáѹ вѫхѹт áсѹпра Ѣдеіѝ, шѝ áсѹпра Іерусалимлѹѝ фпрѣ фпрецілѹѝ Ѻзіе, шѝ áлѹѝ Іоаданѝ, шѝ áлѹѝ Ахáзъ, шѝ áлѹѝ Ѐзекіе, кáріѝ áѹ фпрецѝтъ ф Ѣдеѧ.

Ѣ. Ѧѹѝ чѣрюле, шѝ áскѹлтъ пѧмѫнтѹле, кѫ Амнѹль áѹ грѧѝтъ: фіѝ áм нáскѹт, шѝ áмь фнацáтъ: • нáр áчéл сáѹ лепадáт де мѝне.

Г. Кѹноскѹтáѹ бѣѹла пре стѫпѫнѹ, шѝ áѧнѹла мáлѣ Амнѹлѹѝ сáѹ: нáр Ісраѝлъ нѹмáѹ кѹноскѹтъ пре мѝне, шѝ норѽдѹла мѣѹ нѹмáѹ фцелéе.

Д. Вáѝ, нѣмь пáкатѣсь, норѽдъ плѝнь де пáкате, сѧмѫнцъ рѣ, фіѝ фнрѣ де лѣпе: пáрѧнтацѝ пре Амнѹль, шѝ áцѝ мѫнѝáтъ пре сфѝнтѹль лѹѝ Ісраѝль, фстрѧнѝатѹвацѝ фнапóѝ.

Ѥ. Кáчѝ фнѫ вѫ рѧнѝцѝ, áдѫнгáнду фнрѣ де лѣпе ѕ тѹтъ кáлѹл фтрѹ дѹрѣре, шѝ тóатъ нѝнма фтрѹ фтрѧстáре.

Ѕ. (в) Дела пичóаре пѫнъ ла кáпь нѹ мѝсте фтрѧнсѹль фтрецѝме, нѝчѝ бѹбъ, нѝчѝ вінецáѧ, нѝчѝ рáнѫ кѹ пѹрѹѝ, нѹ мѝсте áпѹнѫ лѣкѹрѝ, нѝчѝ оѹнтъ де лѣмнь, нѝчѝ легѧтѹрѝ.

•Жош 6 в З. • Пѧмѫнтѹла вóстрѹ пѹстіѣ, чептáцнле бóастре áрсе кѹ фóкь, цáра бóастрѫ фнáѝнтѣ бóастрѫ стрáѝнѝѝ ѽ мѫнѝнкѫ, шѝ сáѹ пѹстіѝтъ, стрѝкáтъ фіѝнду де нѽрóаде стрáѝне (в).

Й. Пáрѧсѣсева фáта Сіѽнѹлѹѝ ка ѽ колѝбъ фнвіе, шѝ ка оѹнь пантѹла фнградѝнѫ, шѝ ка ѽ чептáте фкѹнжѹрáтъ (г).

•Гѡма 2 кд Фанре 2ї кд •Пилде ві ѕ Іереміе 5 к Ѣмшь 6 ка

І. • Шѝ денѹ нѣрь фѝ лѧсáтъ нóаѹ Амнѹль Савáѽѳ сѧмѫнцъ (д), áмь фѝ фóсть ка содѽмѹль, шѝ нѣм фѝ áсемѫнáт Гомѽрѹлѹѝ.

І. Áскѹлтáцѝ кѹвѫнтѹл Амнѹлѹѝ Амнѝѝ содѽмѹлѹѝ, шѝ лѹáцѝ áмѝнтѣ ла лѣпѣ áѹѝ Амнезéѹ норѽдѹль гомѽрѹлѹѝ (е).

•Пилде ві ѕ Іереміе 5 к Ѣмшь 6 ка І. • Чѣмѝ пáсте мíе де мѹлцѝмѣ жертвелѽь бóастре? Зѝче Амнѹль сѫтѹл сѫнт де ѝрдѣфнле де тѽтъ áле берéчнлѽь, шѝ сéдль мѣѣнлѽь, шѝ сѫнцеле жѹнѝлѽь, шѝ ал цáпнлѽь нѹ воескъ.

ІІ. Нѝчѝ сѣ вѣнѝцѝ сѣ вѣ áрѫтáцѝ мíе, кѫ чѝне áѹ черкáтъ áчéстѣ дінь мáѝннле бóастре? нѹвецѝ маѝ áдáѽѽе áѫлкà кѹрте мѣ.

ІІІ. Де вецѝ áдѹче мíе фѝнѣ де грáѹ, тѫмѣ дешѣрте, оѹрѫчѹне пáсте мíе.

ІѲ. Ѧѹннле чѣле нóаѽ áле бóастре, шѝ сѫмбетеле, шѝ зѣѽа чѣ мáре нѹле вѣѽ сѹферѝ: пóстѹль, шѝ сърѣтѽфнле, шѝ прáхѝничнле бóастре ле́ѹ оѹрáтъ сѹфлетѹль мѣѹ, фкѹтѹвацѝ мíе спре сáцѝѹ, нѹвѣѽ маѝ сѹферѝ пѣкáтеле бóастре.

Ѳ. Кáнду вецѝ тѝнде мáѝннле бóастре кѫтре

ѝ. (а) Дескопѣрѣ, кáре сáѹ фчéпѹтъ лѹѝ Ісаіа. Ѣ. (б) Дела чѣл мѝк, пáнъ ла фнаре, вѹрѣнд де Ісраѝлтѣнѝ ка нѹмь áрь вѹрѣ де оѹнь ѽмь. Ѕ. (в) Чѣле ві вѹрь сѫ фіе, ка нѹмь áрь фѝ áнѹмь сѫ скріѹ. Ѵ. (г) Де вѫлтѹ. Ѯ. (д) Де нáрь фѝ лѧсат пре оѹнѝѝ крединчѽшѝ, кѹмь ера Апóстѽлѝѝ. ї. (е) Пе жѝдовѝ пентрѹ áскмѣнѝ пѫкате фѝ нѹмѣрѹ содѽмлѣѝ. ѳ. (ж) Ачѝ стѫ

мѝне, фтóарчевѽю ѽкѣѝ мѣѝ де кѫтре вѣѽ, шѝ де вецѝ фмѹлцѝ рѹгъчѹнѣ нѹвѣѽ áскѹлтà пре вѣѽ. • кѫ мѝѝннле вóастре сѫнтъ плѝне де сѫнце.

•Жош 6 г •Ѡѕ 1 г

ІІ. • Сплáцнеѕ, кѹрѫцѝцнеѕ, цѣрецѝ рѹгътъцнле дѝн сѹфлетеле вóастре, дѝн наѝнтѣ ѽкѝлѽь мѣѣ, перѝцнеѕ де рѹгътъцнле вóастре (ж).

ІІ. Деѫцáцнеѕ á фáче бѝне: кѹвтáцѝ жѹдекáта: мѫнтѹѝцѝ пре чéль напастѹѝтъ, жѹдекáцѝ сърáкѹлѹѝ, шѝ фáчецѝ дрептáте вѣдѹвей.

ІІ. Шѝ веніцѝ сѣ не фтребѣм, зѝче Амнѹль, шѝ де вѽь фѝ пѫкателе вóастре ка моховѹнѣ (з), ка зѣпáда ле вѽю áлбѣ: нáр де вѽь фѝ ка рѹшéла, ка лáна ле вѽю áлбѣ.

ІІ. Шѝ де вецѝ врѣ, шѝ мѫ вецѝ áскѹлтà, ѕѹнетъцнле пѧмѫнтѹлѹѝ вецѝ мѫнкà.

ІІ. Нáр де нѹ вецѝ врѣ, шѝ де нѹмѫ вецѝ áскѹлтà, сáбїа ва мѫнкà пре вóѝ, кѫ гѹра Амнѹлѹѝ áѹ грѧѝтъ áчéстѣ.

ІІ. Кѹмь сáѹ фкѹтъ кѹрéѫ чептáтѣ чѣ крединчóасѣ (з) Сіѽнѹла, чѣ плѝнѫ де жѹдекáтъ, фтрѹ кáрѣ áѹ áдормѝтъ (і) дрептáтѣ, шѝ áкѹмь сѫнтъ оѹцігáшѝ.

ІІ. Ѧрмѫнтѹль вóѝтрѹ нѹ Ѐ лѧмѹрѝтъ: кáрмáріѝ тáѝ áмѣстекѫ вѫнѹль кѹ áпѫ.

ІІ. Амнѝѝ тáѝ сѫнтъ нѣ áскѹлтàтѽрѝ: пáртáшѝ фѹрнлѽь: ѽкѫнтѽрѝ де дáрѹрѝ, шѝ оѹмбла дѹпѫ мѝнѫ. • Сърáчнлѽь нѹ фáкь жѹдекáта, шѝ жѹдекáта вѣдѹвелѽь нѹ ѽ сокотѣскь.

•Ѡѕ 1 ѕ

ІІ. Пентрѹ áчáста áшѣ Зѝче Сплѫнѹль Амнѹль Савáѽѳ: вáѝ, чѣѝ пѹтѣрнічѝ áлѹѝ Ісраѝль, кѫ нѹвла фчетà мѫнѝа мѣ áсѹпра чéлѽр протѝвнічѝ, шѝ жѹдекáтъ дінь врѫжмáшѝѝ мѣѝ вѽю фáче (и).

ІІ. Шѝ вѽю áдѹче мѫна мѣ престе тѝнѣ, шѝ те вѽю лемѹрѝ спре нѹвѫцѣнѣ: нáр пре чѣѝ нѣ áскѹлтетѽрѝ вѽю пѧрде, шѝ вѽю лепъдà пре тѽцѝ чѣѝ фчѣ де лѣпе дела тѝнѣ, шѝ пре тѽцѝ сѹмéцѝѝ (к).

ІІ. Шѝ вѽю пѹнѣ жѹдекетѽрѝѝ тѫѝ ка маѝ фнаѝнтѣ, шѝ сфетнічѝѝ тѫѝ ка дѝн фчепѹтъ, шѝ дѹпѫ áчéстѣ тѽ вѽю кѣмà чептáтѣ дрептáцѝѝ. Мѝтрополіе крединчóасѣ Сіѽнѹла.

ІІ. Кѫ кѹ жѹдекáтъ, шѝ кѹ мілостенѣ сѣ ва мѫнтѹѝ фнсѣла лѹѝ.

ІІ. Шѝ сѣ вѽь сфѫрмà чѣѝ фнрѫ де лѣпе, шѝ пѣкетѽшѣѝ фпрѣвѣѫ, шѝ чѣѝ чѣ áѹ пърѣѫтъ пре Амнѹль сѣ вѽь сфѫрѫѝ.

ІІ. Кѫ сѣ вѽь рѹшѫнà пентрѹ нáшлѣѝ сѣѝ, пре кáрѣѝ нѹ вѽѫтъ, шѝ сѣ вѽь рѹшѫнà пентрѹ грáдѫнѝле сáле, кáре áѹ пофтѝтъ (л).

Ѧ. Бе

Ѧ. (л) Дескопѣрѣ, кáре сáѹ фчéпѹтъ лѹѝ Ісаіа. Ѣ. (б) Дела чѣл мѝк, пáнъ ла фнаре, вѹрѣнд де Ісраѝлтѣнѝ ка нѹмь áрь вѹрѣ де оѹнь ѽмь. Ѕ. (в) Чѣле ві вѹрь сѫ фіе, ка нѹмь áрь фѝ áнѹмь сѫ скріѹ. Ѵ. (г) Де вѫлтѹ. Ѯ. (д) Де нáрь фѝ лѧсат пре оѹнѝѝ крединчѽшѝ, кѹмь ера Апóстѽлѝѝ. ї. (е) Пе жѝдовѝ пентрѹ áскмѣнѝ пѫкате фѝ нѹмѣрѹ содѽмлѣѝ. ѳ. (ж) Ачѝ стѫ покѣнѝца чѣ áдекерáтъ не фáцѫ. ка гáлдѹрле, шѝ пѽфтеле чѣле рéле сале лепъдѫм. ѝї. (з) Áчѣ вѣкѝ пáсте ка чѣль нéрѣ. ѝѣ. (і) Óаре кáнд. (л) Лáкѹѝт дрептáтѣ, нáр áкѹмь фтрѹ ѫ оѹцігáшѝ. ѝѳ. (к) Ѧ тѫдѹвѣ: нѣкáндь вѽю лѹá де пре врѫжмáшѝѝ мѣѝ ѝѳ (и) Вѽю смерѝ. ѝѯ. (л) Дáнь, ка фтрѹ áчéстѣ сѣ сáѣ тѣкà нѣолнлѽь.

л̃. Кѫ вѡрь фѝ на оу̑н Теребинѳ, кѫрѣ мѫ̀ кѫхѫ̀ть фрѫ̀нзеле, шѝ ка ѡ̀ грѫдинѫ̀ фѣрѫ̀ де а̑пѫ.

л̃а. Шѝ ва фѝ тѫрїа лѡ̀рь ка позда̑рїѝле кѣлцилѡрь, шѝ лѫ̀кръ̀риле лѡ̀рь ка скынтеѝле фо̀кѫлѫ̀: шѝ вѡрь а̑рде чѣ̀ѝ фѣрѫ̀ де лѣ̀це, шѝ пѫкътѡ̀шїѝ (м) ѯпрѣ̀вѣнѫ̀, шѝ нѫ̀ ва фѝ чѝне сѫ̀ѝ стѫ̀нгѫ.

## К А̑ П Ѫ Б.

Прѡро̀ци де вени̑рѣ лѫ̀ѝ Хс̃, шѝ де а̑дѫмарѣ нѣмѫрилѡрь ла Бисѣ̀рикѫ: кѫса лѫ̀ѝ Ѩкѡвь а̑денъ нѣмѫ̀ль жидовѣ̀ѝк съ мѫ̀ѐтрѫ пинтрѫпѫкѫ̀теле сѫ̀ле. Съ спѫ̀не кѫ̀м кѫ сѫ̀ва ѯнѣ̀лца̀ шѝ сѫ̀нгѫрь Дм̃нѫ̀л съ ва ѯнѣлца̀.

Кѫ̀вѫнтѫ̀ль, кѫ̀ре сѫ̀ѫ фѫкѫ̀ть кѫтрѫ Ісаі̑а фечѡ̀рѫль лѫ̀ѝ Ѩмѡ̀сь пентрѫ Ю-дѣ̀а, шѝ пентрѫ Ієрѫсалѝ̀мь.

Фчр мд а Мхіа д а Тѡѝ ді к

• Кѫ ва фѝ ѯзѝ̀леле чѣ̀ле де а̑по̀ѝ а̑рѫтѫ̀ть (а) мѫ̀нтеле Дм̃нѫ̀лѫ̀ѝ, шѝ кѫ̀са лѫ̀ѝ Дм̃нехе̑ѫ̀ пре кѫ̀рѫ̀риле мѫ̀нцилѡрь, шѝ сѫ̀ва ѯнѣлца̀ маѝ пре сѫ̀ть де дѣ̀лѫрѝ, шѝ вѡрь вени̑ лѫ дѫ̀нсѫль тѡ̀ате нѣмѫ̀риле.

Г. Шѝ вѡрь мѣ̀рце нѣмѫрѝ̀ мѫ̀ѫте, шѝ вѡрь зѝ̀че: вени̑цѝ сѫ̀не сѫ̀ѝмь ѯмѫ̀нтеле Дм̃нѫ̀лѫ̀ѝ, шѝ ѯкѫ̀са Дм̃нехе̑ѫ̀лѫ̀ѝ лѫ̀ѝ Ѩкѡвь, шѝ не ва спѫ̀не но̀ѡ̀ѝ кѫ̀лѣ сѫ̀, шѝ вѡм мѣ̀рце пре дѫ̀нса, • кѫ дѝнь Сїѡ̀нь ва е̑ѡ̀ѝ лѣ̀рѣ (б), шѝ кѫ̀рѫ̀нтѫ̀ль Дм̃нѫ̀лѫ̀ѝ дин Ієрѫсалѝ̀мь.

Жѡ ка д

Д. Шѝ ва жѫдека̀ ѯтрѣ нѣмѫрѝ, шѝ ва мѫ̀ѐтрѫ норѡ̀дь мѫ̀ѫть, шѝшѝ вѡрь фа̀че сѫ̀бїѝле сѫ̀ле фїа̀рѣ де плѫг, шѝ сѫ̀лцеле сѣ̀черѝ, шѝ нѫ̀ва рѫдика̀ нѣ̀м ѯпрѡтѝ̀ва а̑лтѫ̀ѝ нѣ̀мь сѫ̀бїе, шѝ нѫ̀ѣ вѡрь маѝ ѯнѣлца̀ а̑сѣ ба̀ѫте.

Е. Шѝ а̑кѫ̀мь кѫ̀са лѫ̀ѝ Ѩкѡвь, вени̑цѝ съ оу̑мблѣ̀мь (в) ѯтрѫ лѫ̀мѝна Дм̃нѫ̀лѫ̀ѝ.

S. Кѫ а̑ѫ лепъда̀т пре норѡ̀дѫль сѫ̀ѫ пре кѫ̀та лѫ̀ѝ Ѩкѡвь, пентрѫ кѫ сѫ̀ѫ оу̑мплѫ̀ть цѫ̀ра лѡ̀рь де врѫ̀жѝ ка шѝ маѝ ѯнаѝнте, ка шѝ а̑ чѣ̀лѡрь де а̑лть нѣ̀мь, шѝ фѝ̀ѝ мѫ̀лцѝ де а̑лт нѣ̀м сѫ̀ѫ фѫкѫ̀ть (г) лѡ̀рь.

Ѯ. Пентрѫ кѫ сѫ̀ѫ оу̑мплѫ̀ть цѫ̀ра лѡ̀рь де а̑рѫнѝть, шѝ де а̑ѫрь, шѝ нѫ̀ е̑ра нѫ̀мѫрь внистѣрѣ̀ѝ лѡ̀рь.

Н. Шѝ сѫ̀ѫ оу̑мплѫ̀ть пѫмѫ̀нтѫль лѡ̀рь де кѫ̀ѝ, шѝ нѫ̀ а̑ѫ нѫ̀мѫрь кърѫцеле лѡ̀рь, шѝ сѫ̀ѫ оу̑мплѫ̀ть пѫмѫ̀нтѫль де оу̑рѫчѫ̀нле (д) лѫ̀кръ̀рилѡрь мѫ̀ѝнилѡрь лѡ̀рь, шѝ сѫ̀ѫ ѯкѝнѫ̀ть чѣ̀лѡрь фѫкѫ̀те де дѣ̀ѣтеле лѡ̀рь.

Д. Шѝ сѫ̀ѫ плекѫ̀ть ѡ̃мѫль, шѝ сѫ̀ѫ смерѝ̀ть варва̀тѫль, шѝ нѫ̀ вѡю е̑рта̀ лѡ̀рь.

І. Шѝ а̑кѫ̀м ѯтра̀ци ѯпѣ̀трѝ, шѝ кѫ а̑сѫ̀ндецѝ ѯпѫмѫ̀нт де фа̀ца фрѝнцѝ̀ѝ Дм̃нѫ̀лѫ̀ѝ, шѝ де мѫрѝ̀рѣ тѫрїе̑ѝ лѫ̀ѝ, кѫ̀нд сѫ̀ва скѫ̀лѫ̀ сѫ пїа̀рѣ пѫмѫ̀нтѫль.

Аї. Кѫ о̑нїѝ Дм̃нѫ̀лѫ̀ѝ сѫ̀нть ѯнѫ̀лцѝ, кѫрѫ ѡ̃мѫль нѣ̀сте смерѝ̀ть, шѝ сѫ ва смерѝ ѯнѣлцѝмѣ ѡ̃ѫменнилѡрь, шѝ сѫ̀ва ѯнѣлца̀ Дм̃нѫ̀ль ѯ̃ѫшѝ ѯзїѡ̀ла а̑чѣ̀л.

Бї. Кѫ зїѡ̀ла Дм̃нѫ̀лѫ̀ѝ Сава̀ѡ̀ѫ прѣ̀сте тѡ̀ть

л̃а. (м) Ѯ̃ѣ вѣ̀ѣ нѫ̀ѣ а̑ѳлѣ, шѝ пѫкътѡ̀шїѝ ѯпрѣ̀вѣнѫ. Б. (а) Бисѣ̀рика. Г. (б) Ѯ̃ѣ но̀ѡ, Евангі̑ліа. Е. (в) Съ пѣ̀ѝмѣ Евангі̑ліа, шѝ. S. (г) Нѣкѫ̀т: кѫ̀вѫнтѫль грїѣ̀ль съ по̀ате ѯнѣлцѝ, шѝ нѣкѫ̀т, шѝ фѫкѫ̀ть.





сѫ̀мецѫль, шѝ трѫ̀фашѫль, шѝ прѣ̀сте тѡ̀ѫ чѣ̀ѝ ѯнѫ̀лть, шѝ мърѣ̀ць, шѝ сѫ̀ѫрь смерѝ̀.

Гї. Шѝ прѣ̀сте тѡ̀ть (е) кѣ̀дрѫль лѣвѫ̀нѫлѫ̀ѝ чѣ̀ль ѯнѫ̀лть, шѝ рѫдика̀ть, шѝ прѣ̀сте тѡ̀ть стѫжа̑рюль Васѫ̀нѫлѫ̀ѝ.

Дї. Шѝ прѣ̀сте тѡ̀ть мѫ̀ѝнтеле ѯнѫ̀лть, шѝ прѣ̀сте тѡ̀ть дѣ̀лѫль ѯнѫ̀лть.

Еї. Шѝ прѣ̀сте тѡ̀ть тѫ̀рнѫ ѯнѫ̀лт, шѝ прѣ̀сте тѡ̀ть Зѝ̀дѫль ѯнѫ̀лть.

Зї. Шѝ прѣ̀сте тѡ̀ѫть кора̀бїа мѫрѝ̀ѝ, шѝ прѣ̀сте (ж) тѡ̀ѫте ведѣ̀рѣ фрѫмсецѝ̀ѝ кора̀бїѝлѡрь.

Ѯї. Шѝ сѫ̀ва смерѝ̀ тѡ̀ть ѡ̃мѫль, шѝ ва кѫ̀дѣ ѯнѣлцѝмѣ ѡ̃ѫменнилѡрь, шѝ сѫ̀ва ѯнѣлца̀ Дм̃нѫ̀ль сѝнгѫрь ѯ зѝ̀ѡа а̑чѣ̀л.

Ѩї. Шѝ вѡрь а̑скѫ̀нде (ѕ) тѡ̀ѫте чѣ̀ле фѫкѫ̀те де мѫ̀нѫ а̑ле сѫ̀ле.

Аѫї. • Бѫгѫ̀ндуле ѯ пещерѝ̀, шѝ ѯкрепѫтѫ̀рилепѣ̀трилѡрь, шѝ ѯ гѫ̀ѡрилепѫмѫ̀нтѫлѫ̀ѝ де фа̀ца ѯфрѝнѡшерѝ̀ѝ Дм̃нѫ̀лѫ̀ѝ, шѝ де мърѝ̀рѣ тѫрїе̑ѝ лѫ̀ѝ, кѫ̀нд сѫ̀ва скѫ̀лѫ̀ сѫ пїа̀рѣ пѫмѫ̀нтѫль.

• Фѝ ѵ лѫ̀ѝ Ѩкѡвь. кг а Апок в ѝ

К. Кѫ ѯ зѝ̀ѡа а̑чѣ̀л ва лѫпъда̀ ѡ̃мѫль оу̑рѫчѫ̀нилесѫ̀ле чѣ̀ле де а̑рѫѝнѣ, шѝ де а̑ѫрь, кѫ̀ре шѣ̀ѫ фѫкѫ̀ть кѫ сѫ̀ѫ ѯкѝне чѣ̀лѡрь дешѣ̀ѝрте, шѝ лнаѝ̃чилѡрь.

Кѫ. Кѫ сѫ̀ѫ ѯтре ѯгѫ̀ѡрѝ де пїа̀трѣ вхрѝто̀ѫсѣ, шѝ ѯкрепѫтѫ̀рилепѣ̀трилѡрь де фа̀ца фрѝнцѝ̀ѝ Дм̃нѫ̀лѫ̀ѝ, шѝ де мърѝ̀рѣ пѫтерѝ̀ѝ лѫ̀ѝ, кѫ̀нд сѫ̀ва скѫ̀лѫ̀ сѫ пїа̀рѣ пѫмѫ̀нтѫль.

Кѣ. А̑чѣтаци да̀рѣ дела ѡ̃м, а̑кѫ̀рѫ̀ а̑ѫ ѩ̃сте ѯнѣ̀рилеѫ̀ѝ, пентрѫ кѫ ѯ̃ѣ сѫ̀ѫ сокѡтѝ̀т е̑ѫ!

## К А̑ П Ѫ Г.

Съ спѫ̀не нѫкѫ̀зѫль жѫдовилѡрь сѫ̀пть стѫпѫнѝ̀рѣ тѫ̀нѫрилѡрь. Пентрѫ пѫкѫ̀тѣлѣ норѡ̀дѫлѫ̀ѝ, шѝ а̑ бомѣ̀рилѡрь, шѝ а̑ пърѫцилѡрь, маѝ але̑ пентрѫ трѫ̀фїа шѝ дѫмѝтрѫ̀рѣ фѣ̀тѫлѡрь Сїѡ̀нѫлѫ̀ѝ, кѫрѣ спрѝ ѡ̃кѫрѣ лѡ̀рь съ ва ѯтѡ̀рче.

Тѫ съ стѫпѫ̀нѫль Дм̃нѫль Савао̀ѫ ва лѫпъда̀ динь Ю̑дѣ̀а, шѝ динь Ієрѫсалѝ̀мь пре чѣ̀л тѫ̀ре, • шѝ пѫтѣ̀рѣ пѫнѣ̀ѝ, шѝ пѫтѣ̀рѣ а̑пѣ̀ѝ. • Іѡѣ ді к ма ѝ

Е. Пре Оу̑рїа̀ѫ, шѝ прѣ чѣ̀ль пѫтѣ̀рѝнѫ, шѝ прѣ ѡ̃мѫль ѡ̃сїа̀ѫ, шѝ прѣ жѫдекѫтѡ̀рю, шѝ прѣ проро̀кѣ, шѝ прѣ врѫжнтѡ̀рѝ, шѝ прѣ ба̀трѫнѣ, шѝ прѣ капетѐнїа̀ прѣсте тѝнѫ̀ѝ Зѣ̀ѝ, шѝ прѣ сфѣтѫнѝкѫль чѣ̀ль мѫнѫна̀ть, шѝ прѣ маѝ ма̀ре лѐѣрь де лѐмѝ чѣ̀л ѯцелѐѫ, шѝ прѣ а̑скѫлтѫтѡ̀рюль чѣ̀ль цѣ̀ѫтѡ̀рю.

Г. • Шѝ вѡю пѫне лѡ̀рь Дм̃нѫ̀ѝ тѝнерѝ̀ѝ, шѝ чѣ̀ѝ бѫтѫкокѡрнтѡ̀рѝ вѡрь стѫпѫнѝ̀ прѣ е̑ѝ. • Сфа ѵ зї

Д. Шѝ ва нѣкѫ̀ѝ норѡ̀дѫль, ѡ̃мь а̑ѫпра ѡ̃мѫлѫ̀ѝ, шѝ ѡ̃мь а̑ѫпра вечѝнѫлѫ̀ѝ сѫ̀ѫ, шѝ сѫ ва скѫ̀лѫ̀ кѫ̀ сфа̀дѫ прѫ̀нкѫль а̑ѫпра чѣ̀лѫ̀ѝ бѫтрѫ̀нь шѝ чѣ̀ль не чѝнстѝ̀ть а̑ѫпра чѣ̀лѫ̀ѝ де тѝнсте.

Е. Кѫ сѫ̀ва а̑пѫкѫ̀ ѡ̃мѫль де фра̀теле сѫ̀ѫ, сѫ̀ѫ де кѫ̀нникѫль тѫтѫ̀нескѫ̀, Зникѫ̀дь: ха̀йнѫ а̑ѝ, фѝ̀ѝ капетѐнїе но̀ѡ̀, шѝ вѫкѫ̀тѣле мѣ̀ѫ сѫ фѣ̀ сѫ̀пть тѝне.

З. Шѝ

ѝ. (д) Ѝдѡлѝ̀ѝ, лѫкрѫ̀ль: гї. (е) Трѫфаш, шѝ сѫмѣцѫ Зї. (ж) Тѡ̀ѫть ѡ̃ѫ сѫ̀ѫ вѣ̀ѣ фрѫмѡ̀ѫ. Ѯї. (ѕ) Тѡ̀ѫ̃ѝ ѝдолѝ̀ѝ сѫ̀ѝ.

ѕ̄. Шн рспѹнзи́нд а̂чела ѧ зîша а̂чѣл ва зи́че: нѹвшю фи́цîе капетенїе, кѫ ѧ каса мѣ кѹ мîсте па́йне, ничи́й ха́йнѫ, нѹвшю фи́ капетенїе норѡ́дѹлѹй а̂чéстѹл.

ѕ̄. Кѫ сав пѹстии́ть Îерѹсалимѹл, шн Ю́деѧ а̂ѹ кѫѹть, шн лимéнле лю́рь сфнт кѹ фрѫ де лѣце, не а̂скѹлта́нд де Дмн̄ѹль, пентрѹ кѫ а̂кѹмь сав смерии́ть мари́рѣ лю́рь.

ӣ. Шн рѹшии́нѣ фе̂цїй лю́рь а̂ѹ стаптѹть ѧ протии́ѣѫ лю́рь, шн пкаптѹль сѫ́ѹ ка а̂ль содѡмѹлѹй лаѹ бесли́т шн лаѹ а̂рапа́т. Ва́й сѹфлетѹлѹй лю́рь, кѫ а̂ѹ сфатѹи́т сфа́т рѫ́ѹ е̂й а̂сѹпра са̄.

д̄. Зика́нд: сѫ легѫ́мь пре че́ль дре́пт, кѫ нѹне йсте но́ѡш де ничи́й ѡ̂ пре́ѣѫ: дре́пть а̂чѣл ро́дѹрнле мийнилюрь са́ле вѹрь мѫнкѫ̄.

ī. Ва́й че́лѹй фрѫ де лѣце, кѫ ре́ле вюрь ве́ний лѹй дѹпѫ лѹкрѹль мийнилюрь лѹй.

а̄ī. Норѡ́дѹл мїе́ѹ, îспра́вничїй вѹпри вѹ спикѹе́ск пре вюй, шн че́й че вѫ снле́ск вѫ стапхне́ск пре вюй: Норѡ́дѹл мїе́ѹ че́й че вѫ фрнче́ск вѫ ѧша́лѫ пре вюй, шн кѫра́рѣ пичо́арелюрь воастре ѡ̂ тѹребѹрѫ.

е̄ī. Ун а̂кѹмь ва стѫ Дмн̄ѹль аа жѹдека́тѫ, шн ва пѹне ла жѹдека́тѫ пре норѡ́дѹль сѫ́ѹ.

г̄ī. А̂сѹшй Дмн̄ѹль ва вени сасе жѹдече кѹ бунтра́нїй норѡ́дѹлѹй, шн кѹ Дмнїй лѹй, їарѫ вюй пентрѹ че а̂цй а̂рь віа мѣ, шн пра́да сѫра́кѹлѹй ѧ кѫсне́ле воастре?

д̄ī. Пентрѹ че фа́чецй стрямбата́те норѡ́дѹлѹй мїе́ѹ, шн рѹшина́цй фа́ца сѫра́нилюрь? Зи́че Дмн̄ѹль ѡ̄шнлюрь.

е̄ī. А̂честѣ зи́че Дмн̄ѹль, пентрѹ кѫ сав ѧ нлца́тѫ фе̂теле Сїѡнѹлѹй, шн а̂ѹ оумбла́тѫ кѹ грѹма́кїй рѫдика́цй, шн клипи́нд кѹ ѡ̄кїй, шн кѹ пшѝтѹль пичо́арелюрь ѧ пре́ѹнѫ тѫре́ск ха́йнеле, шн ѧ пре́ѹнѫ жо́акѫ кѹ пичо́ареле.

ѕ̄ī. Шн ва смерй Дмн̄ѹль Дмнехе́ѹ пре дмнеле фе̂теле Сїѡнѹлѹй, шн Дмн̄ѹль ва дескопери ѧ̂ркѫзмѝнтѣ лю́рь ѧ Зîша а̂чѣл.

·Плин а д

х̄ī. · Шн ва лѹа Дмн̄ѹль мари́рѣ ѧ̂ркѫзмѝнтей лю́рь, шн а̂ чѣпцелюрь лю́рь.

н̄ī. Шн пѹдо́аба грѹма́зилюрь лю́рь, шн цинтеле лю́рь, шн пѹдо́аба фе̂цїй лю́рь, шн токми́рѣ пѹдо́абей че̂й де мари́рѣ.

о̄ī. Шн сердáнеле, шн брăцеа́рнле, шн нн̄е́леле, шн че́ле дннь дре́пта, шн черче́й.

к̄. Шн че́ле де порфи́рѫ, шн ѡ̂до́арле че́ле де каѕ.

к̄а. Шн че́ле лѹчи́й фо́арте, шн че́ле виси́не, шн че́ле вйнете.

к̄в. Шн че́ле рѡ́шїй, шн висѡ́нѹл че́ль кѹ а̂ѹр, шн кѹ вхнѧть цесѹт, шн сиа́шнеле че́ле де шезѹть, шн бробоѫдѣлничиле че́ле ѧ̂кнсе.

к̄г. Шн ѧ̂лѡ́кѹл мирѡ́сѹлѹй че́лѹй фрѹмо́ѕь, ва фн пра́вь, шн ѧ̂лѡ́к де брáѹ пе вей ѧ̂чи́нце кѹ фѹне, шн ѧ̂лѡ́кѹл пѹдо́абей че̂й де а̂ѹр а̂ капѹлѹй, вей а̂ѹ̄ плешѹбе́нсе пентрѹ фи́птеле та́ле, шн ѧ̂лѡ́кѹл ха́йней че̂й де порфи́рѫ пе вей ѧ̂рвка кѹ са́нь.

## КАПЪ Г ШЙ А

кд̄. Шн фiюль пѫ́ѹ че́ль пре фрѹмо́ѕь, пре ка́реле йсе́цй, де са́тѣ ва кѫ́дѣ, шн че́й маѝ пѹтернчи а̂ѝ вои́цй де са́тѣ вюрь кѫ́дѣ, шн сѫ вюрь смерй.

кѣ. Шн вюрь плѫнце ра́кнеле пшдо́абелюрь во́астре, · шн вей рѫмѫнѣ сйнгѹрѫ, (а) шн те вей лови́ де пмѫ́нть. ·Плин а а

## КАПЪ Д.

Шѣпте мїри́ сѫ вюрь а̂пѹка де оу̯ сарба́т. Рѫмашица лѹй Ісраи́ль сѫ ва мари́: шн дѹпѫ чи́ш ва спнла ѧ̂нтнаѹнѫ, сѫ ва мантѹи, шн ва фн фрнчи́тѫ ѧ̂трѹ Хс̄.

а̄ Й сѫ вюрь а̂пѹка шѣпте мѹе́рй де оу̯ йѹмь, ѧ зîша а̂чѣл зикѫ́нд: пйнѣ ноастрѫ вюмь мѫнкѫ, шн кѹ ха́йнеле ноастре не вюмь ѧ̂рвка, нѹмай нѹмеле пѫ́ѹ сасе кїа́ме преспе но́й, а̂ шка́ра ноастрѫ. (а)

б̄. · ѧ зîша а̂чѣл ва лѹмина Дмнехе́ѹ ѧ̂трѹ сфа́тѣ кѹ (б) мари́рѣ пре пмѫ́нт, ка сѫ ѧ̂нал- ·Іерм. гл е цѫ, шн сѫ мърéск рѫмашица лѹй Ісраи́ль.

г̄. Шн ва фн че́ль рѫма́ѕь ѧ Сїѡ́нь, шн че́ль рѫма́ѕь ѧ Îерѹсали́мь, Сфнцй сѫ вюрь кїама пѹ́цй че́й че сав скрнѕь спре вїа́цѫ (в) ѧ Îерѹсали́м.

д̄. Кѫ ва спнла Дмн̄ѹль спѹрнчѹбне фечо́рилюрь, шн а̂ фе̂телюрь Сїѡнѹлѹй, шн сѫнцеле Îерѹсалимѹлѹй ва кѹрăцй днь ми́жлюкѹль лю́рь кѹ а̂хѹль жѹдекѫцїй, шн кѹ а̂хѹль кладѹрїй.

е̄. Шн ва вени, шн ва фн пѹ́нть лю́кѹль мѹнтелѹй Сїѡнѹлѹй, шн пѫлте че́ле дни прѹдѹлѹй ле ва оумерй но́рь Зîша (г), шн ка фѹмѹль, шн ка лѹмина фо́кѹлѹй, че а̂рде ноапте.

ѕ̄. · Кѹ пѫлтѫ мари́рѣ сава а̂копери, шн ва фн оумерѫ Зîша а̂сѹпра кладѹрїй, шн а̂копе- ·Ісаіи кв е ремѫнт, шн а̂скѹндере де вифѡрь, шн де паоле. Стрѫ ад ни

## КАПЪ Е.

Прорѡчѣще кѹмкѫ Синагога сѫ ва жифѹи ка ѡ̄ вîе не родитоаре, шн сѫ ва пѹтїи: пофта а̂ле́, лăкомîа, вицîа, шн не къгарѣ ѧ̂ѝма де Дмнезѣѹ, нарѣ ѡ̄ а̂рѣ, ѡ̄ а̂рѫтѫ. Сабне кѫ ва фи вай де пăкътоши, шн кѹмкѫ сѫ ва рѫдика сѫмь ѧ̂трѹ нѣмѹрй аѹпра жидовилюрь.

а̄ К хнтăвшю а̂кѹм че́лѹй юбѝть кхнтăрѣ юбѝтѹлѹй мїе́ѹ, вѣей мѣле: · вîе сав ·Іерм. в ка фкѹть юбѝтѹлѹй ѧ кóрн, ѧ лóк грă- Мадї ка лг

б̄. Шн ѡ̂ам ѧ грăдѝт (а), шн а̂м фкѹт ѧ пре́цѹрь шáнць, шн а̂мь сăдѝть вицх а̂ле́х, шн а̂м зидѝть тѹрнь (б) ѧ̂мижлюкѹль е̂й, шн тéск а̂мь сипа́ть ѧ тръ́нса: шн а̂мь а̂цепта́ть сѫ фа́кѫ стрѹгѹрй, шн а̂ѹ фкѹть спи́нй.

г̄. Шн а̂кѹмь ѡ̄мѹле че́л днь Ю́да, шн че́й че лкѹви́цй ѧ Îерѹсали́мь, жѹдека́цй ѧ̂трх мине, шн ѧ̂трх вîа мѣ.

д̄. Че вшю фа́че ѧ̂кх вѣей мѣле, шн кѹ нáмь фкѹть е̂й? кѫ а̂мь а̂цепта́ть сѫ фа́кѫ стрѹгѹрй, шн а̂ѹ фкѹть спи́нй.

е̄. Шн а̂кѹм вшю спѹне во́лю, че вшю фа́че вѣей мѣле:

кѣ. (а) Шн вей рѫмѫнѣ Ірѹсали́ме фрх де лкѹнтшрй, шн вей шедѣ пре пмѫ́нть.

а̄. (а) Ѧтăцѣ сăрбăцй вюр ѡ̄мирѫ врăжмăшй, кăт фоарте пѹцйнй вюрь рѫмѫнѣ. б̄. (б) Кѹ вимрѣ лѹй Хс̄. г̄. (в) ѧ Бисѣрика лѹй Хс̄. е̄. (г) Ва фа́че кѹ крищи́нй дѹхѡвничѣще, че кѹ жидовій а̂ѹ фкѹть трѹпѣще.

д̄. (а) Кѹ лéце Дмнезѣéска, шн кѹ пáза ѧ̂рвéска.

(в) Бисѣрикѫ, ѡ̄лтарю.

мѣле : лѣ́вшю гардѣа Ёй , ши ва фи де жа́ф , ши вию сѫрпа́ шанцѣа Ёй , ши ва фи спре кълка́ре (в).

5. Ши вшю пърасѝ віа мѣ , ши нѣсѣ ва тѣа , ни́чи сѣ ва сѫпа́ , ши вшр крѣще ѧ трѫ́нса спи́ни ка ѧтрѫ ѿ цѣ́лнѣ , ши вию порѣ́чи норнашр , сѣ нѣ плоа́ю прѣсте дѫ́нса плоа́е (г).

ѕ. Къ віа Дмнѣдѣи Савашѫ. ка́са лѣи Ісраи́ла ѥсте , ши ѿмѣ́ла дни Юда ѿдра́сла пѫ́нзра ѿ юбѝтѣ.

и. Аѝрептатам , ка сѣ фа́къ жѣдека́тѣ , ши ѧѣ фа́кѣт фрѣ де лѣ́це , ши нѣ дрептате , чи ци́пет.

а. Ба́и чѣлшр че лнпе́ск ка́сѣ лѫнгѣ ка́сѣ , ши ѧпрѣ́дѫ цѫ́рнѣ лѫ́нгѣ цѫ́рнѣ , ка сѣ ѧ чѣ́ва дела бе́чи́нь : ѧѣ до́арѣ вецѝ лѫкѣ́ вои́ сѫ́нгѣрѝ пре пѫмѫ́нт ?

ї. Къ сѣ ѧдѫ́нѣ ѧчѣ́стѣ ѧ оурѣ́кнле Дмнѣдѣи Савашѣ : къ де сѣ вшр ши фа́че ка́се мѣ́ле , ма́ри , ши фрѣмо́се , спре пѣстѝне вшр фи , ши нѣ вшр фи лѫкѣ́ѝтшрѝ ѧтрѫ́нселе.

аї. Къ оу́нде лѣкрѣ́ѣ зѣ́че пърѣ́кѝ де бо́и , вшр фа́че оу́нь оурѫшр (д) , ши чѣ́ль че са́мѫнѣ шѣ́се ѿброа́че , ва фа́че трѣ́и мѣ́сурѝ.

Фил 1 5 ві. ✻ Ба́и чѣлшр че сѣ ско́але дѫмѝнѣца , ши оу́мбле дѫпѣ бѣ́тѫре вецѝ́ле , ѧшерпѫ́нде пѫ́нѣ сѣ́ра , къ вѝнѣ ѧ́ѝ ва ѧ́рде пре Ёй (є).

гї. Къ къ чѣ́тере , ши къ ѧлѣ́ѣте , ши къ пѝмпане , ши къ флѣ́ере бѣ́ѣ вѝнѣ : ѧ́рѣ спре лѣкрѣ́рнле Дмнѣдѣи нѣ ка́ѣтѣ , ши лѣкрѣ́рнле мѫ́нѝнлшрѣ лѫѝ нѣ́ле сокшті́ѣск (ж).

дї. Пентрѫ ѧчѣ́ста сѣ лѣ́ѣт ѧ ршѣ́е норѿ́дѣа мѣ́ѣ , къ нѣ ѧѣ кѫноскѣ́т пре Дмнѣдѣ , ши мѣ́лцѝ ѧѣ мѣ́рѝт де фо́ѧме , ши де сѣ́ѣте де ѧ́пѣ.

Ёї. Ши шѧѣ лѫрѝ́т ѧ́дѣле сѣ́ѣ , ши шѧѣ дешкѝ́с гѣ́ра сѫ фрѣ де ѧчѣта́ре , ши сѣ вшр погорѣ́ чѣ́ѝ слѣ́ѝцѝ , ши чѣ́ѝ ма́рѝ , ши чѣ́ѝ ѧѣ́ѣцѝ (ѕ) , ши чѣ́ѝ че сѣ бѣ́кѣрѣ ѧтрѫ ѧ , ши сѣ ва смерѝ ѿмѣ́ле , ши сѣ ва дефѝмѫ́ бѣрба́тѣле , ши сѣ вшр смерѝ ѿкѝ́ѝ чѣ́ѝ ѧнѫ́лцѝ.

Ёї. Ши сѣ ва ѧнѫлца́ Дмнѣдѣ Савашѣ ѧтрѫ жѣдека́тѣ , ши Дмнезе́ѣле чѣ́л сфѝ́нѣ сѣ ва мѫрѝ ѧтрѫ дрептате.

її. Ши сѣ вшр па́ше чѣ́ѝ рѣсѝпцѝ ка пѫ́ѣрѝ , ши пѣстѝ́нле чѣ́лшрѣ рѣ́вѝцѝ ле вшр мѫ́нка мѣ́ѣѝ.

ѝї. Ба́ѝ де чѣ́ѝ чешѝ трѫ́гѣ пѣка́тѣле са́ле ка кѫ ѿ фѣ́не лѫ́нгѣ , ши ка кѫ ѿ кѫрѣ́ ѧ оу́нѣ́ѝ жѫг де бо́ѝ фѣрѣ де лѣ́ѣнле са́ле.

аї. Чѣ́ѝ че зѝ́нь : де гра́б сѣ ге ѧпро́ѝе чѣ́ле че ва фа́че , ка сѫ́ле беде́мь , ши сѣ вѣ́е сфа́нѣ сфѝ́нѣ лѣ́ѝ Ісраи́л , ка сѫ кѫноа́шем.

ї. Ба́ѝ чѣлшр че зѝ́нь рѣ́ѣ , къ мѣ́сте бѣ́ѝ , ши бѣ́ѣ , къ мѣ́сте рѣ́ѣ , чѣлшр че пѫ́нь лѫмѝ́на ѧ́нѣнѣрек , ши ѧ́нѣнѣрекѣ лѫмѝ́нѣ , чѣлшр че пѫ́нь ѧма́рѣ дѫ́ѣче , ши дѫ́ѣчеле ѧма́р.

Пѣлд 1 3 кѣ. ✻ Ба́ѝ чѣлшр ѧцелѣ́пцѝ ѧтрѫ сѝ́не сѝнгѫрѝ , ши ѧнаѝ́нѣ сѣ ѝѝ́ѣцѝ.

Рѡма 11 51 кѳ. Ба́ѝ чѣлшр пѫ́нѣрнчѝ ѧѝ бо́ѝрѝ , чѣлшр че бѣ́ѣ вѝ́нѣ , ши чѣлшр тѣ́рѝ ка́рѝ ѧмѣ́стекѣ бѣ́нѣрѣ вецѝ́ѣ.

Пѣлд 1 5 кг. ✻ Чѣ́ѝ че ѧдрепте́кѣ пре чѣ́л не дрѣ́пт пѣнѫ́ѣ дѫ́ѣрѝ , лепъдѫ́нде дрептате дрѣпта́тѣ.

кд. Пентрѫ ѧчѣ́ста ѧчѣ кѝп ѧ́рде трѣ́ѣ де кърѣ́ѣнѝ фѝ́ѣѣѣѝ , ши сѣ ѧпрѝ́нде де фла́кърѣ : ѧшѣ́ рѣдъчѝ́на лѫ́ѣ ка цѣрѫ́на ва фи , ши фло́арѣ лѫ́ѣ ка пѫ́лѣерѣ сѣ ва ѧнѣлца : къ нѣ ѧѣ воѝ́нь сѣ фа́къ лѣ́ѣ Дмнѣдѣи Савашѣ , чи кѫвѫнтѫ́ль сфѝ́нѣ лѫ́ѣ Ісраи́ль лѫ́ѣ ѧтѣрнта́т (з).

кє. Ши сѫ́ѣ мѫнѝ́нь Дмнѣдѣ Савашѣ кѫ ѿцѝме ѧсѫ́пра норѿ́дѣѣѣѝ , ши шѧѣ пѫ́ѣ мѫ́на сѫ прѣсте дѫ́ншѝ , ши нѫ ва́ѣѣ : ши сѫ́ѣ ѧтѣрнта́нь мѫ́нцѝ , ши сѫ́ѣ фѫкѫ́т мѫ́рцѝ лѫ́ѣ ка гѫноѣ́ль ѧмѝ́ѧшкѫ́ѣ дрѫ́мѣѣѣѝ , ши ѧтрѫ пѫ́ѣте ѧчѣ́стѣ нѫ́ѣѣ ѧтѫ́рѣ мѫнѝ́ѣ лѫ́ѝ , чи ѧкѫ мѫ́на лѫ́ѝ ѧнѫ́лтѫ.

кѕ. Пентрѫ ѧчѣ́ста ва рѫ́дика сѫ́нь ѧтрѫ нѣмѫ́рнле чѣ́ѣ де депа́рте , ши ле ва кѝ́ема пре ѝѣле дела ма́рѝнѣ пѫмѫ́нтѣѣѣѝ , ши ѝѫ́тѫ де гра́б оу́ѧшѫрѣ вшр вѣ́ни (ї).

кѕ. Нѫ́вшр фѧѫмѫнѫ , ни́чи сѣ вшр ѿстѣ́нѣ , ни́чи вшр дшрмѝта́ , ни́чи вшр дшрмѝ , ни́чи вшр дезлегѫ́ѣ брѫ́нѣле сѫ́ѣе дела мѝнѫшаѣѣле сѫ́ѣе , ни́чи сѣ вшр рѫ́мпе кѫрѣ́ѣѣле ѧкѫлцѫмѝнтелшр лѫ́ѣ.

кѝ. Ѧѣе кѫ́ѣшра Сѫ́ѣецнѣе сѫ́нь ѧсѫ́ѣцѝнте , ши ѧрѣѣе лѫ́ѣ ѧкшрда́тѣ , ши пичѫ́ѣѣе кѫ́ѝѣшр лѫ́ѣ ка ѿ пѝ́ѣтрѫ тѫ́ре сѫ́ѣ сокшті́нь , рѫ́ѣѣеле кѫ́рѣѣшр лѫ́ѣ ка оу́нь вѝфшр.

кѫ. Нѣвѣ́ѣск ка ле́ѝ , ши ѧ́ѣ сѣ́ѣѣѣ ка пѫ́ѝ ле́ѣѣѣѝ.

л. Ши ва ѧпѫ́ка , ши ва стрѝнга ка ѿ фѝ́ѧрѣ , ши сѣ ва ѧрѫ́нка , ши нѫ́ва фи чѝне сѣ́ѝ мѫ́нѣѣе пре ѐ́ѝ , ши ва стрѝнга пентрѫ ѐ́ѝ ѧ зѝ́ѣа ѧчѣ́ѣа , ка гла́сѫ мѫрѝ́ѝ , че сѣ ѧѣѣѣѫ́ѝце , ши вшр кѫѣѣа ла че́рѝѣ сѫ́ѣь , ши жѝ́ѣь , ши пѫ́ѣѣ ѧтѫнтрека тѫ́ре ѧтрѫ лѝ́пса лѫ́ѣ.

## КАПА 5.

Ісаі́а дѣ́ѣ ѧѣ вѣ́ѣѣ мѫрѝ́ѣ лѫ́ѝ Дмнезе́ѣ сѫ́ѣ оу́мплѝ́нѣ : дѫпъ че ѝѣѫ́ѣ кѫра́ѣѝ́т ѣѫ́ѣѣе , зѝ́ѣе кѣ ва мѣ́рѣ сѣ пропѣ́ѣѣе дѫ́мѣѣ : пропѣ́ѣѣе кѣ сѣ ва ѿрѣ́ѝ норѿ́дѫѣѣ жѫдо́ѣѣѣ , чи ши мѫнгѫ́ѣе спѫ́ѣе.

Ѧ ѧѣ фо́ѣѣ ѧ ѧнѫ́ѣѣ , ѧкѫ́ѣе ѧѣ мѫрѝ́нѣ ѧпѫра́тѫѣ Ѻ́ѣѣѧ , ѣѫ́ѣѣѫм пре кѣ Дмнѫ́ѣѣ шѣ́ѣѝнѣ пре ски́ѣѣнь ѧнѫ́ѣѣ , ши рѫ́ѣѝка́тѣ , ши пѫ́ѝнѣ кѫ́ѣа де мѫрѝ́ѣѣ лѫ́ѝ.

Ѣ. Ши Сѫрафѝ́мѝ сѫ́ѣа ѧпрежѫ́ѣѣѣ лѫ́ѝ , шѣ́ѣе ѧрпѝ́ѝ ла оу́нѣ́ѣ , ши шѣ́ѣе ѧрпѝ́ѝ ла ѧ́лтѣ́ѣ , ши кѫ до́ѣѣ ѧшѝ́ѝ ѧкшперѣ́ фѫ́ѣа , ши кѫ до́ѣѣ ѧшѝ́ѝ ѧкшперѣ́ пичо́арѣле , ши кѫ до́ѣѣ зѣѣрѫ́.

Дпов 1 5 г. ✻ Ши стрѝнга оу́нѣ́ѣ катрѣ ѧ́лтѣ́ѣ , ши зѝ́ѣѣ : сфѝ́нѣ , сфѝ́нѣ , сфѝ́нѣ Дмнѣдѣ Савашѣ , плѝ́нь ѝѝ́сте тѝѝ́ѝ пѫмѫ́нтѣѣ де мѫрѝ́ѣ лѫ́ѝ.

Ѧ и

Ѧ. Ши сѫ́ѣ ѧдѫ́ѣѣ пра́гѣѣ чѣ́л де сѫ́ѣь ѧ́ѣ оу́ѣѣѝ́ѝ де гла́сѣ , кѫ ка́ре стрѫ́ѣа , ши ка́са сѫ́ѣ оу́мплѣ́нѣ де фѫ́мь.

Ё. Ши ѧмѫ́ѝсь : ѿ пѝкѫлѝ́сѣ де мѝ́не , кѣ мамь оу́мплѝ́нѣ , кѣ фѝ́ѝнда кѫ сфѝ́нѣ ѿ́ѣѣ : ши бѣ́ѣе не кѣра́тѣ ѧбѫ́ѝнѣ , ши лѫкѣ́ѣѣ ѧтрѫ норѿ́ѣѣ

ши пре чѣ́л сѫра́ѣ нѣ́ѣ сокѿтѣ́ѣѣ. Ёї. (ѕ) Ѧчѣ ѣѣѣѣ сѣ гѫѣѣе ши ѧ́лкшмѝ́ѝ. кѣ. (ѕ) Ёѫнгѝ́ліа ѿ́ѣѣ хѫлѝ́нѣ. кѕ. (ї) Ѻ́ѣѣѣ Вавилонѣ́нилшр. сѣ ѧ Гшмѫ́нилшр.

рѡдь, каре аре бѫзе не кѹра́те, шй пре ѯпъра́тѹль Дмнѹл Савао́дь лам вазѹт кѹ ѡкїй мїей.

ѕ. Шй сав примись ла мине оу́нѹл дінь Серафи́мй, шй ѯ мя́нз а́вѣ оу́нь кървѹне, ка́рель лѹа́сз кѹ кле́щеле дінь ѡлта́рю.

ѯ. Шй лав а́тинсь де гѹра мѣ, шй а́взись: ѩтъ сав а́тинсь а́чѣста де бѫзеле та́ле, шй ва ще́рце фарз де ле́цнле та́ле, шй пъка́теле та́ле ва кърцй.

н. Шй а́мь а́взи́ть гласѹл Дмнѹлѹй Зикѧнд: пре чине вою примѝте? шй чине ва мѣрце ла норѡдѹль а́чѣста? шй а́мзись: ѩтъ ёу сѫнт примѝтемь.

*Маді гї дї Марко д ї Лѹка н ї Іоанн ї м Фапте ки кз Рома ї_н

д. Шй а́взи́с: мѣрй, шй зй норѡдѹлѹй а́чѣстѹл: кѹ а́взѹл вещй а́взи, шй нѹ вещй ѯцелѣце, шй оу́нтѧндзвз взвещй оу́нта, шй нѹ вещй бедѣ.

ї. Кз сав ѯгрѡшѣть нѝнма норѡдѹлѹй а́чѣстѹл, шй кѹ оурѣкнле са́ле грѣ́ѹ а́взи́ть, шй ѡкїй сй́й ѩ́ѹ ѯкись, ка нѹ кѹмва сз ваз кѹ ѡкїй, шй кѹ оурѣкнле сз а́вѫз, шй кѹ нѝнма сз ѯцалѣгз, шй сз се ѯтоа́рказ, шй сй́й вйндекь пре ёй.

їа. Шй а́мзи́сь: пзнз ка́нд Дмне? шй а́вѫзи́сь, пзнз ка́ндь сз вѡрь пѹтѣ́й чентѫцнле, ка сз нѹ фіе чи́не сз лакъ́ска ѯтрѧнеле, шй ка́селе, ка сз нѹ фіе кѹ ѡмений, шй пямѧнтѹль ва рамзнѣ пѹстію.

їв. Шй дѹпъ а́чѣста ва ѯделѹнга Дмнезе́ѹ ѡаменїй, шй сз вѡрь ѯмѹлцй чей че а́ѹ рамась пре пямѧнть.

їг. Шй май ѩсте ѩкз ѯтрѹ ёль звчѹи́не, шй ѩрѫшй ва фй де прадз, ка перевйндѹль, шй ка Гйндѣ ка́ндь ка́де дінь гзо́ате са, сямѧнцз сфйнтз стар ёй.

## КАПЬ 3.

Дѹпъ че Сйріи, шй Ісраилтенй а́ѹ ѯкѹнкѹра́т Іерѹсалимѹль, прорѡчѣце Ісаіа, кѹм ка нѹл вѡрь лѹша. Дз не крединчѡѹлѹй Ахаз сямн, кз сз ва їзбй, сямѹль а́чѣла ѩсте кѹмкз ѡ фічо́арз ва наще фію, каре сз ва кіема Еманѹіл: прорѡчѣце пѹтінрѣ лѹй Ісраіл, шй назѹре, шй пѹтінрѣ Юдей.

*Дѹпъ гї в Парал ки а

А́Й а́ѹ фѹ́ст ѯ дйлеле лѹй Ахазь фечѹ́рлѹй лѹй Іоадам фечѹ́рла лѹй Озіе ѯпъра́тѹлѹй Юдей, * сѹйтсаѹ Расйнь ѯпъра́тѹль Ірамѹлѹй, шй Факе́е фечѹ́рль лѹй Ромелїе ѯ пъра́тѹль лѹй Ісраи́л а́ѹ́пра Іерѹсалймѹлѹй сѫль ба́тз, шй нѹ пѹтѹ́тз сѫль бнрѹ́ска.

ѳ. Шй а́ѹ вестй́ть ѯка́са лѹй Да́вид зикѧнд: сфътѹйтѹсаѹ Ірамь кѹ Ефраим, шй сав спймкнта́ть сѹ́флетѹль лѹй, шй сѹ́флетѹль норѡдѹлѹй лѹй: кѹма сз клатѣще ѯпъдѹре копа́чѹль де вѧнть.

г. Шй а́взи́сь Дмнѹль катрз Ісаіа: ёшй ѯнаййнтѣ лѹй Ахазь, тѹ, шй фечѹ́рль тѹ́ѹ чель рамась Іасѹвь, ла фйнтѧна дрѹмѹлѹй челѹй де сѹсь а́ ца́рній нзлентѹ́рюлѹй.

д. Шй сй́й зйчй: а́ мйнте сз фій ѡдйхнй́ть, шй нѹ́те тѣме, нйчй сз слъбе́ск сѹ́флетѹль тѹ́ѹ пентрѹ а́чѣщй дѹй (а) пачѹй де лѣмне, че фѹ́мегз, кз́чй кѧнд ва фй ѯтархтарѣ мнѣй мѣле, ѩрз вой пзмѧнтѹй.

е. Шй фечѡ́рль лѹй Ірамь, шй фечѡ́рль лѹй Ромелїе, пентрѹ кз а́ѹ сфатѹйть сфат рѹ́ѹ Ефраймь, шй фіюль лѹй Ромелїе ѯпротйва тз, зикѧнд:

ѕ. Сзне сѹймь а́сѹпра Юдеї, шй вомйнд кѹ ёй, сзй ѯтоа́рчемь пре ёй ла ноі, шй вом пѹне ѯпзра́т преате дзнса пре фечѡ́рла лѹй Тавеіла.

ѯ. Ашт зйче Дмнѹль Савао́дь, нѹва рамзнѣ сфа́пѹль а́чѣста, нйчй ва фй.

н. Ін капѹль Ірамѹлѹй Дамаскѹль, шй капѹль Дамаскѹлѹй Расйнь: шй (б) ѩкз шасе зечй, шй чйчй де а́нй, * шй ва анпсй ѯпъщіа лѹй Ефраймь дінь норѡдь.

а. Шй капѹль лѹй Ефраим Самарйн, шй капѹль Самарйнѹлѹй фечѡ́рль лѹй Ромелїе, шй де нѹвещй крѣде, нйчй нѹвещй ѯцелѣце.

ї. Шй а́ѹ а́дао́сь Дмнѹль а грйн катрз Ахаз, зикѧнд: чѣре цїе семнь дела Дмнѹль Дмнезе́ѹль тѹ́ѹ ѯтрѹ а́дзнсь, а́ѹ ѯтрѹ ѯнзлцйме.

їа. Шй а́взись Ахаз, нѹвшй чѣре, нйчй вой йспйтй пре Дмнѹль.

їв. Шй а́взись: аскѹлтацй да́ѣ каса лѹй Давидь, а́ѹ доаѣ пѹцйн ѩсте воаѡ (в) а да ѯпротйвйре ѡаменілор? шй кз́чй Дмнѹлѹй даць ѯ протйвйре?

їг. Пентрѹ а́чѣста ѯ́ѹшй Дмнѹл ва да воаѡ семнь: ѩтъ фечо́ара ѯпзнтече ва лѹа, шй ва наще фію, шй сава кіема нѹмеле лѹй Еманѹіл.

їд. Оу́нть, шй мїа́ре ва мзнка, май ѯнайнте де че ва цй а ѡйнен чѣле рѣле, ва а́лѣце бйнеле.

їе. Кз май ѯнайнте де че ва кѹноаще пръ́нкѹль бйнеле, сав рѣ́ѹль, лзпъдава рѣ́ѹль, ка сз а́лѣгз бйнеле, шй ва рамзнѣ пзмѧнтѹл, де каре тѹ́те тёмй, дела фаца челор доі ѯпъраці.

їѕ. Ій ва а́дѹче Дмнезе́ѹ преате тйне, шй преате норѡдѹль тѹ́ѹ, шй преате каса татйнетѹ́ѹ зіле, ка каре нѹ́ѹ венйт дінь зіоа, ѯ кареле а́ѹ лѹа́тъ Ефраймь дела Юда пре ѯпъра́тѹль Асирїа́нилор.

їѯ. Шй ва фй ѯ́зіоа а́чѣа шѹера́ва Дмнѹль мѹшелоръ, каре домнеск ѡ́ пар те а рѣ́ѹлѹй Єгйптѹлѹй, шй а́лбйней, каре ѩсте ѯ цара Асирїа́нилор.

їз. Шй вой вени тоа́те, шй сзворъ а́шезà ѯ вѣ́йле цѣрій, шй ѯ гаврйле пїетрйлор, шй ѯ пе́шерй, шй ѯтоа́те сѹрцѹ́рй, шй ѯ тѹ́ѹ лемнѹл.

їѳ. Шй ѯ́зіоа а́чѣа рѣдева Дмнѹл кѹ брйчѹа челй бїа́тъ, каре ѩсте дин колѡ де рѣ́ѹль ѯпъра́тѹлѹй Асирїа́нилор, кáпѹль, шй пїетій пнчоарелоръ, шй бáрба ва лѹа.

к. Шй ва фй ѯ́зіоа а́чѣа хрйнйва ѡмѹль ѡ жунйнкз, шй доаѡ ѡй.

ка. Шй ва фй пентрѹ мѹлцймѣ лáптелѹй, чева фй ва вѣ́ лáптe, оу́нт, шй лáптe ва мзнкà

д. (а) Ѩпъра́цй, а Самарій, шй а Сйріей, каре фѫмегз де мзніе, шй де трѹфіе, ка шй пачѹній. н. (б) Сав пзнйнт а́чѣста. д а ѯпъра́цилоръ ѯї, нї, кд.

їв. (в) Пѹцйн лѹкрѹ сокотйцй ёшй а ва ѯпротйй ѡаменілоръ? ій лѹй Дмнезѣ́ѹ ѩсте лѹкрѹ мáре а ва ѯпротйві, пентрѹ чі дáръ лѹй ва ѯпротйвацй?

кѣ тѹ́тъ чѣ́л че а҃ѵ рѣма́сь пре пѣмѧ́нтъ.

к҃б. Шй ва фй ѯ҃ѕѹса а҃чѣ́л тѹ́тъ лѹ́кѹлъ, ѯ кáре сѧ́нт ѹ҃ мі́е де ви́це де ѹ҃ мі́е де сѝкáнь, цѣ́лннѫ ва фй, шй спи́нй.

к҃г. Кѵ сѫцѣ́тѫ, шй кѵ а҃рче вѹ́рь ѯ҃тра а҃колѡ, кѫ цѣ́лннѫ, шй спи́нй ва фй тѹ́тъ пѣмѧ́нтѹлъ.

к҃д. Шй тѹ́тъ мѵ́нтеле а҃рѧ́нд сѣва а҃ра, шй нѵ́ва вени а҃колѡ фри́кѫ, кѫ ва фй дінь цѣ́лннѫ, шй дінь спи́нй пъшѵ́ке ѹ҃ѣй, шй кълкатѵ́рѫ бо́ѵлѵй.

## КАПЬ Й.

Съ порѹ́чѣще лѵ́й Ісаі́а съ скрі́е ѯ кáрте нѵ́меле прѵ́рѵкѵлѵ́й че съ ва нáше, прорѫчѣще кѫ съ вѹ́рь стрика́ ѯ҃ѕѹцѣ́пле лѵ́й Ісраі́ла, шй а Сѵрі́ей, нака́зѵа Юде́й, шй кѵ́м кáй ва ѩзва́н Дмнезе́й: спѵ́не радѵ́цѣле, кáре вѹ́рь вени а҃ѵ́пра чѣ́лѹрь че нѵ́ цінь лѣ́рѣ.

А Й а҃ѵ́дѫ́сь Дмнѵ́лъ кѫтрѫ́ мі́не: а҃ цѣ́ ѹ҃ хáртіе но́ао́ ма́ре, шй скрі́е ѯ҃тря́нта кѵ конде́ю ѹ҃мене́ск҃ь: фѫ́ дегра́ѣ пра́дѫ доѣ́нзнаѡрь.

к҃. Кѫ а҃ѵ сосѝтъ, шѝмй фѫ́ мі́е мартѵ́рій ѹ҃амений крѣ́лнначю́шй, пре Оѵ́рі́а, шй пре Захарі́а фетѡ́рѵлъ лѵ́й Варáхіе.

г҃. Шй мамъ а҃проп҃ѣ́тъ ла проро́чи́цѫ, шй а҃ѵ лѵ́ать ѯ҃ пѫ́нтече, шй а҃ѵ нáскѵть фі́ю, шй мѣ́ѵ Зі́сь Дмнѵ́лъ мі́е, кѣ́мѫ нѵ́меле лѵ́й: де гра́ѣ пра́дѫ, кѵ́рѫндь жефѵ́лцѣе.

д҃. Пентрѵ кѫ май ѯ҃наі́нте пѫ́нѫ че ва цй прѵ́нкѵлъ а҃ кїе́мѫ пре пáтѫла сѫ́ѵ, сѫ́ѵ пре мѵ́мса, ва лѵ́ѫ пѵ́тѣрѣ Дамáскѵлѵ́й, шй праѫ́нле Самáрі́ей, ѯ҃наі́нте ѯ҃пра́пѵлѵ́й Асірі́а́нналѡрь.

е҃. Шй а҃ѵ а҃дáсь Дмнѵ́лъ а҃ грѧ́нѫ ѯ҃кѫ мі́е, Зікѫ́нь!

ѕ҃. Кѫ нѵ́ вре́ норѡ́дѵл а҃чѣ́ста а҃па Снаѡа́мѵлѵ́й, (а) кáре кѵ́рце лі́нь, чи вре́ сѫ а҃нѣ́кѫ пре Расі́н, шй пре фі́ѡл лѵ́й Ромелі́е ѯ҃пара́т прѣ́сте вѡ́й.

ѕ҃. Пентрѵ а҃чѣ́ѫ нáтѫ Дмнѵ́лъ ва а҃ѵ́че прѣ́сте вѡ́й а҃па рѫ́ѵлѵ́й чѣ́ пáре, шй мѵ́лтѫ, пре ѯ҃пара́тѵль Асірі́а́нналѡрь, шй марѝре лѵ́й, шй съ ва сѵ́й ѯ҃тоа́тѫ ва́ле волѣ́стре, шй ва оѵ́мбла прѣ́сте тѹ́тъ Зі́дѵль вѡ́стрѵ.

и҃. Шй ва лѵ́ѫ дінь Юдѣ́ѫ пре ѡ҃мѵ́л, кáреле ва пѵ́нѣ съ рѫдѝче кáпѵ, сѫ́ѵ ва пѵ́нѣ съ съвѫрше́ѣскѫ чѣ́ва, шй ва фй пáѣра лѵ́й, кѫ съ оѵ́мплѫ цѣ́рнле пáле.

д҃. Кѵ но́й нáсте Дмнезе́ѵ, ѯ҃цалѣ́цещй нѣ́мѵрй, шй вѫ плекáцй. А҃ѵ́нцй пѫ́нѫ ла мáрцинѣ пѣмѧ́нтѵлѵ́й, чѣ́й пѵ́тѣрнчй плекáцнвѫ, кѫ де вѣ́ецй ѯ҃тарй нáрѫшй, нáрѫшй ецй фй бнрѵ́нцй.

і҃. Шй ѡ҃рй че сфáть ецй сфѵ́нтѵй, рѫсипѝла Дмнѵ́лъ, шй кѵ́ѵѫнтѵль, кáреле ецй грѧ́нѫ, нѵ́ва рѫмѧ́нѣ ѯ҃трѵ вѡ́й: кѫ кѵ но́й нáсте Дмнезе́ѵ.

а҃і. А҃шѣ́ Зі́че Дмнѵ́л (б) кѵ мѧ́нѫ пáре, съ нѵ́ а҃сѵ́лте де мѣ́рцерѣ кáїй норѡ́дѵлѵ́й а҃чѣ́ста, Зікѫ́нь:

в҃і. Ка нѵ́ кѫ́ндва съ Зі́кѫ, грѣ́ѵ, пентрѵ кѫ тѹ́тъ ѡ҃рй че Зі́че норѡ́дѵль а҃чѣ́ста, грѣ́ѵ нáте, чи де фрі́кѫ лѵ́й съ нѵ́вѫ тѣ́мецй, нічй съвѫ тѵрвѵра́цй.

ѕ҃. (а) Пре нѣ́мѵль лѵ́й Дáвидь. а҃і. (б) Кѵ мѧ́нѫ пáре, кáндь мѧ дѣ́цѫ, кѫ съ нѵ́ мі́рѕь пре кáлѣ норѡ́дѵлѵ́й а҃чѣ́ста. Дждовіе а҃ѕѣ́ѥте: а҃ѕѣ́ѥ тълмачѣ́цй,

г҃і. Пре Дмнѵ́л пѵ́тѣрнлѡрь ѯ҃ѵ́шй, пре а҃чѣ́ла сфѧ́нцѫ, шй де а҃чѣ́ла вѫ тѣ́мецй, шй девей нáждѵй ѯ҃тря́нсѵл, а҃чѣ́ла ва фй цѣ́е спре сфѧ́цѣнѣе.

д҃і. Шй нѵ́ вѫ вецй а҃проп҃ѣ́ѫ де ѣ҃ль, ѯ кѫ де пѣ́тра чѣ́ де смінтѣ́ле, нічй кѫ де пѣ́тра чѣ́ де кѫдѣре: а҃рѫ кáса лѵ́й Ѩкѡвь, чѣ́й че шѣ́дь Ѭма ѯ҃ Ієрѵсалі́мѫ ѯ҃лаць, шй ѯ҃ сѵрпѧ́тѵре.

е҃і. Пентрѵ а҃чѣ́ста вѹ́рь сáвей мѵ́лцй дінь тря́нштй, шй вѹ́рь кѫдѣ́, шй съ вѹ́рь сфѫрмѫ, шй съ вѹ́рь ѯ҃кѵ́рка, шй съ вѹ́рь прі́нде ѡ҃амений, чѣ́й че сѫ́нть ѯ҃трѵ ѯ҃темеле.

ѕ҃і. А҃тѵнчй съ вѹ́рь вѫдй чѣ́й че печетлѵ́ек а҃ѣ́цѣ, кѫ съ нѵ́ ѣ҃ѣце.

з҃і. Шй ва Зі́че: а҃шептáвшю пре Дмнезе́ѵ, чѣ́л че шѣ́ѵ ѯ҃тѵ́рс фа́ца са́ дела кáса лѵ́й Ѩкѡвь, шй вшю нáждѵй ѯ҃трѵ дѧ́нсѵль.

и҃і. Ѩ҃тъ е҃ѵ, шй прѵ́нчй, кáрій мѣ́ѵ да́тъ Дмнезе́ѵ, шй вѹ́рь фй сѣ́мне, шй мінѵ́нй ѯ҃кáса лѵ́й Ісраі́л дела Дмнѵ́л Савао́ѳ, чѣ́л че лѧкѵ́ѣ ѯ҃мѵ́нтеле Сіѡнѵ́лѵй.

а҃і. Шй де вѹ́рь Зі́че кѫтрѫ вѡ́й: ѯ҃требáцй пре чѣ́й че грѣ́єсь дінь пѫ́нтече, шй пре чѣ́й че стрі́нгѫ дін пѣмѧ́нт, кáрій грѣ́єск дешертáчѵнй, кáрій глѣ́ѵєсь дінь пѫ́нтече. А҃ѵ до́ар нѵ́ ѯ҃трéѣ пѣгѧ́нѵл пре Дмнезе́ѵл сѫ́ѵ? пентрѵ че ѯ҃трéѣ пре чѣ́й мóрцй деспре чѣ́й вій?

к҃. Кѫ лѣ́рѣ ѡ҃а́ѵ да́тъ спре а҃ѵ́тѹрѡ, кѫ съ нѵ́ Зікѫ, прекѵ́м мѧ́сте кѵвѧ́нтѵл а҃чѣ́ста, пентрѵ кáре нѵ́ мѧ́сте а҃ да́рѵй пентрѵ ѣ҃л.

кѣ. Шй ва вени а҃ѵ́пра волѣ́стре фóамете грѣ, шй ва фй дѣ́кѫ вецй фѧтмѧнѫ, въ вецй мѧхнй, шй вецй вълѣ́стмà пре боáрй, шй чѣ́ле пърнтѣ́цй, шй вѹ́рь кѵ́ѵтà ла че́рю сѵ́ѣь, шй пре пѣмѧ́нть жѡ́ѣь вѹ́рь прівй.

кѣ. Шй мѧ́тѫ нѧкáѣ, ѯ҃ѵ́лѕáлѫ, скѫ́рѣѫ, шй невѡ́е, шй ѯ҃тѵнѣ́рекь, кѫ съ нѵ́ вáѫ, шй нѵ́ва лáпте чѣ́л че ва фй ѯ҃нѧкáѣ пѫ́нѫ лаѡ́ врѣ́ме.

## КАПЬ Θ.

Прорѫчѣ́ де нáшѣ, шй де ѯ҃пъра́цїа лѵ́й ХС҃, де нѣкѣ́нѣ Ю́дей де ѯ҃пъра́цїй лѵ́й Ісраі́ль, шй а Сѵрі́ей, де стрінкáѣ ѯ҃пъра́цнлѡрь, пентрѵ кѫ нѵ́ врѣ́ѵ съ сѣ ѯ҃тóрнѫ ла Дмнезі́ѵ

А҃ чáста ѯ҃тѫ́ѵ ѣ҃ѵ́, де грáѣь фѫ́ ѡ҃ цáра Зѣѵ́лѵнѵ́лѵй, пѣмѧ́нтѵль Недалѵ́мѵлѵ́й, шй чѣ́л лáцй, кáрій лѧкѵ́ѣск пре лѫнгѫ ма́ре, шй де тѣ́м пáрте де Ѩрдáнь Галнлéѫ нѣ́мѵрілѡрь.

д҃і. Норѡ́дѵль чѣ́л че оѵ́мбла ѯ҃трѵ ѯ҃тѵнѣ́рек а҃ѵ вѣ́ѵть лѵ́мінѫ ма́ре (а), чѣ́й че лѧкѵ́ѣцй ѯ҃лáтѵрѣ, шй ѯ҃ оѵ́мбра мóрцїй лѵ́мінѫ ва спрѣ́лѵчй прѣ́сте вѡ́й (б).

г҃. Мѵлцѵ́мѣ норѡ́дѵлѵ́й, ѡ҃ай скѡ́ѣь ѯ҃трѵ весели́а тà, шй съ вѹ́рь весели ѯ҃наі́нте тà, кà чѣ́й че съ весели́ѣск ла Сечерѝшь, шй кà чѣ́й че ѯ҃пáрте добѧ́нцй.

д҃. Кѫ съ ва лѵ́ѫ жѵ́гѵл (в) чѣ́л пѵ́ѣь прѣ́сте дѫ́нштй, шй толгѵ́ль чѣ́л пѵ́ѣь прѣ́сте грѵмáцїй лѡ́рь

ѣ҃. (а) Ѥванге́лїѵ лѵ́й ХС҃. (в) крединца, шй дáрѵль лѵ́й ХС҃. д҃. (в) Дѣмашлѵ́лѵй, сѵ́ѵ прекѵ́м оѵ́нїй тáлкѵѣск жѵ́гѵл Асірі́а́нналѡрь.

лю́рь : кѫ тоа́гѹль сѝлиничилюрь лаѹ сфѫрмѧ́т
-Юда дмнѹл(г) , ⁘ ка шй ѧ зи́леле лѹй Мадїа́м (д).
5 ка Є. Кѫ тоа́тѣ ха́йна лѹа́тѣ кѹ виклешѹ́гь ,
Жуде шй ѧ́ръзкмйнтѣ кѹ дшѣ́кнда ѡ́ вюрь да ѧнапо́й
5 а шй вюрь вон де а́рь фй фю́ть а́ршй кѹ фю́к .

5. Кѫ́й пра́вика саѹ нискѹ́ть но́аѡ фі́ол , шй
саѹ да́ть но́аѡ , а́кѫ́рдѹ стѧпхни́ре саѹ фкѹ́пт
престе оумардѹл лѹй , шй съ кїа́мѣ нѹ́меле лѹй
ѧ́ръзь де ма́ре сфа́т , сфѣтник минѹна́т , Амне-
хе́ѹ та́ре вирѹйтю́рю , Дмн пѫчій , пзрйнте вѣ-
кѹлѹй че ва съ фіе , кѫ вюй а́дѹче па́че престе
Дмний , шй сънпта́те лѹй .

6. Шй ма́ре ва фй стѧпхни́рѣ лѹй , шй пѫчій
лѹй нѹва фй хотя́рь , пре скаю́нѹл лѹй Да́вид ,
шй ѧ́тръ ѧпраціа́ лѹй ва шедѣ , ка съ ѡ́ ѧдрепт-
тѣ́хе , шй съ ѡ́ а́пере кѹ жѹдека́тѣ , шй кѹ дрепт-
та́тѣ , де а́кѹмь , шй пѫ́нѫ ѧ́вѣка , ѓа́вна Дм-
нѹлѹй Савао́ѹль ва фа́че а́чѣстѣ .

7. (є) Мо́арте а́ѹ тримйсь Дмнѹль престе
Йаковь , шй ва вени́ престе Ісраи́ль .

8. Шй ва кѹно́аще тю́ть норю́дѹль лѹй Ефра-
и́мь , шй чей че лъкѹ́ѣсь ѧ Самаріа кѹ сѹмеці́е , шй кѹ йнимѫ ѧна́лтѫ , Зникѫдь :

9. Кѫрмйзнле а́ѹ казѹ́т , чи вени́ци съ то-
плимь пі́етрй , шй съ тѣ́мь дѹ́зй , шй ке́дрй ,
шй съ не зидймь но́аѡ тѹ́рнѹрй .

10. Шй ва сфѫржма́ Дмнезе́ѹ пре чей че съ скоа-
лъ а́сѹпра мѹнтелѹй Сіюнѹлѹй , шй пре вражма́-
шій лѹй ва ѓкнпй .

11. Пре Сирїа́ чѣ деспре ѓасѫрйтѹл со́арелѹй ,
шй пре Ефи́пій чей деспре а́пѹсѹл со́арелѹй , чей
че мънѧ́кнка пре Ісраи́л кѹ тоа́тѣ гѹ́ра , ѧ́тръ тоа-
тѣ а́чѣстѣ нѹсаѹ ѧтю́рь мънѣ́л , чи ѧ́кѫ мѧ́на
є ѧна́лтѫ .

12. Шй норю́дѹль нѹсаѹ ѧтю́рь пѫнѫ кѫ́нд саѹ
ѓзни́ть , шй пре Дмнѹль нѹ лаѹ кѹпта́ть .

13. Шй ва лѹа́ Дмнѹл дела Ісраи́л ка́пѹль , шй
ко́ада , пре чел ма́ре , шй пре чел мйк ѧ́тръ ѡ́зй .

14. Пре чел ва́тръ́нь , шй пре чей че съ минѹнѣ-
зѣ де фѣце , а́чѣста йсте ка́пѹл , шй пре проро́кѹл ,
ка́реле ѧ́вацѣ фѫрх де лѣцй , а́чѣста йсте ко́ада .

15. Шй вюрь фй чей че ферни́чесь пре норю́дѹль
а́чѣста , а́мъзйндѹл ѧл вюрь а́мъцй , пѫ́нзль вюрь
ѧ́гицй пре Е́ль .

16. Пентрѹ а́чѣа де тѣнерїй лю́рь нѹсѫ ва бе-
сели Дмнѹль , шй пре стра́чій лю́рь , шй пре вѣ́дѹ-
веле лю́рь нѹка мнлѹй , кѫ тю́цй съ́нть фѫрх де
лѣце , шй рѫ́й , шй тоа́тѣ гѹ́ра грѧ́ціе не дрепт-
та́тѣ . ѧ́тръ тоа́тѣ а́чѣстѣ нѹсаѹ ѧтю́рь мънѣ́л ,
чи ѧ́кѫ мѧ́на йсте ѧна́лтѫ .

17. Шй ва а́рде ка фо́кѹл фѫрх де лѣцѣ , шй
ка нище еврѹ́ане оу́скате съ ва а́мнетѹй де фю́к ,
шй ва а́рде ѧ́тръ десѣшѹ́рнле пѫдурій , шй ва мѫн-
кѫ́ тоа́тѣ чѣле де прінь прежѹ́рѹл дѣлѹ́рнлюрь .

18. Де ю́цймѣ мънѣй Дмнѹлѹй а́ѹ а́рсь тю́нт
пѫмѧ́нтѹль , шй ва фй норю́дѹль ка де фю́к а́рг:
ѡ́мѹлѹй де фра́теле съ́ѹ нѹй ва фй мйлѫ .

19. Чй съ ва а́вате спре дрептѧ , кѫ ва флѫмѫ-

д. (г) Хс. (д) Кѧнд а́ѹ ѣатѣ Гедеѡ́нь пре Мадїа́ни-
тѣнй. й. (є) Ѧпдwаѣ: кѹвѧ́нт, а́дкѫ кѹм тълкѹ́ѣще
С: Кирїл: кѹвѧ́нт де ѣлѣстѧ́м , де ѡ́ѣѧнда де мо́арте .

5 (ж) Адкѫ а́ѣрнле фі́лософь , фра́цнлюрь , шй а́ѣл-

## КАПЬ Θ ШЙ І

дй , шй ва мѫнкѧ́ чѣле дѣ́ стѧ́нга , шй нѹсѫ ва
сатѹра ѡ́мѹл мѫнкѧ́нд карне́ брацѹлѹй (ж) сѫ́ѹ .

21. Кѫ ва мѫнкѧ́ Манасі́ а́лѹй Ефраи́мь , шй
Ефраи́мь а́лѹй Манасі́ : кѫ ѧ́прей́нѣ съ вюрь ѡ́ѣцй
а́сѹпра лѹй Юда . Шй ѧ́тръ тоа́тѣ а́чѣстѣ нѹсаѹ
ѧтю́рь мънѣ́л , чи ѧ́кѫ мѧ́на йсте ѧна́лтѫ .

## КАПЬ І.

Ва́й челюрь чи фа́ць лю́й не дрептѣ , кѫ съ а́сѹпрѣ́ць пра́вій
сѫ́рчій , шй пре вѣ́дѹве . Прорѹпѣще кѹ́м кѫ ѧпрѫ́тѹль лѹй
Йѣ́ѹр пентрѹ сѹмеці́а нимій съ ва смѹ́рй , шй кѹм кѫ ра-
мѫшйцеле лѹй Ісраи́л съ вюрь ѧтоарне ла Дмнезе́ѹ : мѧ́нгѫ,
кѫ съ нѹсѫ тѣ́мь де йѣ́ѹр .

1 Ва́й (а) челюрь че скрі́ѹ вйклешѹ́гь , кѫ
скрі́нд скрі́ѹ вйклешѹ́гѹрй .

2 Ѣеатѧ́нд жѹдека́та мишѣ́нлюрь , шй
рѫйнд ѧдрептѫ́рѣ сѫра́чилюрь норю́-
дѹлѹй мі́ѣѹ : кѫ сѫле фіе лю́рь вѣ́дѹва де жа́ф ,
шй сѫра́кѹль де прада́ .

3 Шй че вюрь фа́че ѧ зі́ua черчетъ́рій ? кѫ
кѫ́кѣь воао́ѹ де депа́рте ва вени́ , шй кѫтра́ чи́не
вецй фѹцй съ ва а́жѹте ? шй оу́нде вецй лъса́ мъ-
ри́рѣ воастрѫ , кѫ съ нѹ кѫдецй ѧ фюбі́е ?

4 Шй сѹ́пть (в) чей оу́чишй вюрь кѫдѣ . Шй
ѧ́тръ тоа́тѣ а́чѣстѣ нѹсаѹ ѧтю́рь мънѣ́л лѹй ,
чи ѧ́кѫ мѧ́на йсте ѧна́лтѫ .

5 Ва́й Ѧнтїа́нилюрь , тоа́гѹль ю́цимій мѣ-
ле , шй мънѣ́ йсте ѧ мѧ́йнile лю́рь .

6 Мънѣ́л мѣ́ ѡ́ вюю тримі́те а́сѹпра нѣ́мѹлѹй
челѹй фѫрх де лѣце ? шй норю́дѹлѹй мі́ѣѹ вюй
порѹнчй съ фа́кь пра́зй , шй жефѹ́ире , шй съ ка́л-
че четъ́цнле , шй съле фа́кь пѹлеѣре .

7 Ѩрх ѣ́л нѹ а́ѹ гѫндѝть а́шѣ , шй кѹ съ-
флетѹль нѹ а́ѹ сокѡтѝть а́шѣ , чи а́ѹ мѹтъ́ть
гѫ́ндѹль са́ѹ , кѫ съ пъ́ѧрцѫ нѣ́мѹрй нѹ пѹцине .

8 Шй де вюр зі́че лѹй : нѹ сі́нгѹр ѣ́ѫй Дмнѣ
ѧ . Шй ва зі́че : (в) на́мь лѹа́ть цара́ чѣ де-
сѹпра Вавилѡ́нѹлѹй , шй а́ Халаа́нѹлѹй , оу́нде
саѹ зидйт тѹ́рнѹль ? шй а́мь лѹа́т Йра́вїа , шй
Дамаскѹль , шй Самаріа ?

9 Ѧчѣ кі́пь а́м лѹа́ть а́чѣстѣ , шй тоа́тѣ
Дмнѣ́йле ле вюю лѹа́ . Вѣнѣ́цінь чѣле чопли́-
тѣ (г) днь Ієрѹсали́мь , шй днь Самаріа .

10 Кѫ пре кѹ́м а́мь фа́кѹть Самаріе́й , шй
чѣлюрь фа́кѹте де мѧ́йнile е́й , а́шѣ вюю фа́че
шй Ієрѹсали́мѹлѹй , шй ндолнлюрь лѹй .

11 Шй ва фй дѣ́ка ва плани́ Дмнѹль а́ фа́че
тоа́тѣ (д) ѧ мѹнтеле Сіюнѹлѹй , шй ѧ Ієрѹса-
ли́мь , ва кѹпта́ спре мі́нтѣ чѣ ма́ре , спре ѧ-
пъра́тѹль Ѧнтїа́нилюрь , шй спре ѧнълці́мѣ ма-
ри́рей ѡ́мнилюрь лѹй .

12 Кѫ а́ѹдѝть : кѹ тъ́рїа вюю фа́че , шй кѹ
фцелепѹ́нѣ мі́нцій вюй лѹа́ хотъ́рале нѣ́мѹри-
люрь , шй пѹтѣ́рѣ лю́рь вюю прада́ , шй вюю кла-
тѝ четъ́цила , ѧ́кѫре лѣкѹ́ѣсь .

13 Шй тоа́тѣ лѹме́ кѹ мѧ́на ѡ́вюю лѹа́ ка
оу́н кѹ́нь , шй ка нище ѡ́ай пърѧ́нѣ вюю рѫдѝка , шй нѹва фй чи́не съ скѧ́пе де мі́не , саѹ
самѝ

тюрь рѫдѝній .

а. (а) Ва́й чѣлюрь че фа́кь лю́й не дрептѣ , шй скрі́ѹ вй-
клешѹ́гь . д. (в) Кѹ чій оу́чишй съ кѫдецй . а. (г)
Ѳтеѣ і. аѹ най . і. (г) Йдwаїй чій . бі. (д) Батъ́нле ,

сѣмѝ гѣ́мскъ ѧпротивъ, шѝ сѧшѝ дескидѣ гѹ́ра, шѝ съ гѣ́мскъ.

ѣ҃ї. А҃ѹ мар҃иса сѣкѹ́рѣ фѣ́рѣ де че́ль че тае къ а҃? а҃ѹ ѧнълцасѣа хїерестре́ѹла фѣ́рѣ де чел чел тае пре е҃ль? ашиждерѣ де а҃рь ѧда́ чинева тоа́гь, сав лемн, ѧнълцасѣа ле́мнѹл? шѝ нѹ а҃ште.

ѕ҃ї. Ѝ ва тримѝте Амнѹл Савао́д спре чинстѣ та ѡкеа́рѣ, шѝ спре мар҃ирѣ та фокь а҃рхїтоу́рю сѣа а҃принде.

ѕ҃ѯ҃. Шѝ ва фи лѹ́мина лѹѝ Ісраи́ль ка фо́кѹл, шѝль ва сфѝци пре е҃ль къ фо́кь а҃рхїтоу́рю, шѝ ва мѧнка ка фѧ́нѹль, пъдѹ́рѣ (є).

ѯ҃ї. А҃ зїоа а҃чѣ́л съ вѣ́рь стѧ́нце мѹ́нцїи, шѝ дѣлѹ́рнле, шѝ пъдѹ́рнле, шѝ ва мѧнка дела сѹ́флетъ пѧнѧ ла трѹпь, шѝ ва фи че́ль че ва фѹ́ри ка че́ль че фѹ́це де па́рѣ а҃рхїто́аре.

ѯ҃а. Шѝ чѣ́и че вѣ́рь рѧмѧнѣ́ дни трѧнтїи нѹ́мъръ вѣ́рь фи, шѝ оу́нь прѹ́нкъ мѝк ва скріе пре е҃и.

ѯ҃в. Шѝ ва фи ѧ зїоа а҃чѣ́л, нѹ́сѣа маи а҃да́шре рѧмѧшѝца лѹѝ Ісраи́ль, шѝ чѣ́и мѧнтѹ́нци а҃лѹѝ гѧкшь нѹ́вѣр маи нъдъждѹи спре чѣ́и че ле фа́чѣ стрѧмбета́те: чи вѣ́рь нъдъждѹи спре Амнезе́ѹла че́ль сфѝнть а҃лѹѝ Ісраи́ль ѧтрѹ а҃деве́р.

ѯ҃г. Шѝ ва фи (ж) рѧмѧшѝца лѹѝ гѧкшь спре Амнезе́ѹль че́ль пѹтѣ́нникь.

ѯ҃д. Шѝ де ва фи норѡ́дѹль лѹѝ Ісраи́ль ка нзѣ́нѹль ма́рїи, рѧмѧшѝца лѹѝ сѣа мѧнтѹ́и, кѹвѣ́нть, че сфършѣ́це, шѝ скѹртѣ́къ ѧтрѹ дрептата́те.

ѯ҃е. Къ кѹвѣ́нт скѹ́рт Амнѹл (ѕ) ва фа́че ѧпоа́тъ лѹ́мѣ.

ѯ҃ѕ. Пентрѹ а҃чѣ́л а҃чѣ́стѣ зѝче Амнѹл Савао́дь: нѹ́тѣ тѣ́ме норѡ́дѹль мїе́ѹ, че́ль че лъкѹ́ѣщи ѧ Сїѡ́нь, де Аигїа́ни, пентрѹ къ къ поа́гѹль тева ба́тѣ, къ ра́нѧ вѡю а҃дѹче престе тѝне, ка съ вѣ́зи ка́лѣ Е҃гѝптѹлѹѝ.

ѯ҃з. Къ ѧ къ пѹцѝнь, шѝ ва ѧчета оу́рїа, ѝар мѧнїа мѣ́ престе сфа́тѹль лѡ́рь.

ѯ҃и. Шѝ ва рѧдика Амнѹл Амнезе́ѹль пѹтернлорь престе е҃ѝ ка ра́нele лѹѝ Ма́дїамь, ѧлѡкѹль некаѕѹлѹѝ, шѝ мѧнїа лѹѝ ѧкалѣ чѣ́ дестре ма́ре, ѧкалѣ Е҃гѝптѹлѹѝ.

ѯ҃ѳ. Шѝ ва фи ѧ зїоа а҃чѣ́л лъсѣа жѹгѹ́л лѹѝ де пре оу́мъръль пле́ѹ, шѝ фрѧнка лѹѝ дела тѝне, шѝ сѣа стрѧка жѹгѹ́ль дела оу́мерїи вѡщѝи.

ѯ҃ѳ҃. Къ ва вени ла четатѣ А҃нге, шѝ ва трѣче ла Маггедѡ, шѝ ѧ Махма́с ва пѹ́не васеле са́ле.

ѯ҃к. Шѝ ва трѣче ба́лѣ, шѝ ва вени ла А҃нге, фрѧнкъ ва а҃пъка пре Рама че́ла́тѣ лѹѝ Са́ѹл, ва фѹ́ри.

ѯ҃л. Ѧнълцещи гла́сѹль тле́ѹ фа́та лѹѝ Галлѝм, а҃дзѝ ѧ Лаи́са, а҃дзѝсѣа ѧ Ана́дѡ.

ѯ҃м. Шѝ сав спѧймѧнта́тъ Мадевѝна, шѝ чѣ́и че лъкѹ́ески ѧ Гевѝрь.

ѯ҃н. Мѧнгѧ́ци а҃стъзи ѧ ка́ле, ка съ рѧмѣ́, къ мѧна мѧнгѧ́ци мѹ́нтеле пре фа́та Сїѡнѹлѹѝ, шѝ дѣлѹ́рнле че́ле дни Іерѹсалѝмь.

ѯ҃ѯ. Гата стѧпѧнитѡ́рнла Амнѹль Савао́дь

ѕ҃ї. (є) А҃чѣ вѣ́кїе: ва мѧнка, ка пѣра фѝнїца. ѯ҃а. (ж) Сѣа ѧтоа́рѣ. ѯ҃г (ѕ) А҃чѣ вѣ́кїе мїте: Амнѹл нѹтѝрнлорь. ѯ҃д. (ѕ) Сфърѧмъ пре Аигїа́ни. ѯ҃е. (а) Хс҃. ѯ҃ѕ. (в) Кѹвѣ́нтѹл гречѣ́ск дѡа́ пѡа́тѣ ѧ сѣмѝа шѝ мар҃ире, шѝ пѣра, оу́нїи мар҃ире, ѣлцїи



ва пѹребра (ѕ) пре чѣ́и мар҃ици къ пар҃іе, шѝ чѣ́и ѧнълци къ сѹмецїе сфърѧмъсѣор, шѝ чѣ́и трѹфашѝ вѣ́рь кѣ́дѣ, шѝ съ вѣ́рь смерѝ.

ѯ҃д. Шѝ вѣ́рь кѣ́дѣ чѣ́и ѧнълци де сѧ́вїе, шѝ лнеа́нѹль ѧпре́ѹнъ къ чѣ́и ѧнълци ва кѣ́дѣ.

## КА́ПЪ А҃Ї.

Пророчїе де нашире лѹѝ Хс҃, де жѹдека́тъ, де ѧнълцаре, шѝ ѧтоа́чере нѣмѹрнлорь, де мар҃ире мормѧнтѹлѹѝ лѹѝ. Де ѧтоа́рѣ рѧмѧшицелор лѹѝ Ісраи́л, ш де кредѝнца нѣмѹрнлор.

А҃Ѝ ва е҃ши тоа́гь (а) динь рѧдъчина лѹѝ Ієссе, шѝ фло́аре динь рѧдъчина лѹѝ сѣа ѧнълца.

Шѝ ва ѡдихни престе дѯ҃нѹль Дх҃ѹл лѹѝ Амнезе́ѹ, Дх҃ѹл ѧцелепцѹнѝи, шѝ ал ѧцелецерїи, Дх҃ѹл сфа́тѹлѹѝ, шѝ ал пѹтерїи, Дх҃ѹл кѹнощинцеи, шѝ ал бѹнеи кредѝнцѣ.

Г. Дх҃ѹл темерїи де Амнезе́ѹ ѧва оу́мпле пре дѯ҃нѹль, нѹ дупъ (в) мар҃ире ва жѹдека, нѝчѝ дупъ граю ва мѹ́стра.

Д. Ѝ ва жѹдека смерѝтѹлѹѝ жѹдека́тъ, шѝ ва мѹ́стра пре смерницїи пѹмѧнтѹлѹѝ, шѝ ва бате пѹмѧнтѹл къ кѹвѣ́нтѹль гѹрїи сале, шѝ къ Дх҃ѹл бъзелѡрь сале ва ѡморѣ пре чѣ́л не кѹра́ть.

Е҃. Шѝ ва фи къ дрептате ѧ чѣ́нце мѣ́жлокѹл лѹѝ, шѝ къ а҃деве́рь ѧвлѧ́нте коастеле лѹѝ.

Ѕ. Шѝ ва пащѐ ѧпре́ѹнъ лѹ́лѹль къ мѣ́ѣлѹ, шѝ пардо́сѹль ва ѡдихни ѧпре́ѹнъ къ е҃дѹл, шѝ вицелѹл, шѝ ле́ѹл, шѝ та́ѹрѹл ѧпре́ѹнъ вѣ́рь пащѐ, шѝ оу́нь прѹ́нкь мѝк ва па́щѐ пре е҃ѝ.

Ѯ. Шѝ бо́ѹль, шѝ оу́рсѹл ѧпре́ѹнъ сѣ́вѣрь па́щѐ, шѝ фѝїи лѡ́рь ѧпре́ѹнъ вѣ́рь фи, шѝ ле́ѹль ка бо́ѹль ва мѧнка па́е (в).

Ѱ. Шѝ оу́нь прѹ́нк мѝк престе вѣ́зѹнїа аспѝделѡрь, шѝ ѧтрѹ а҃шернѹтѹль пѹ́нлорь аспѝделорь мѧна ѧшѝ ва пѹ́не.

Ѡ. Шѝ нѹ́и вѣ́рь фа́че рѣ́ѹ, нѝчѝ вѣ́рь пѹ́нтѣ съ пѧ́рѣ пре нѝчѝ оу́нѹль ѧмѹ́нтеле че́ль сфѝнт а҃ла мїе́ѹ, пентрѹ къ сав оу́мплѹ́тъ тѡ́тъ пѧмѧ́нтѹль а҃ кѹноа́ще пре Амнѹл, ка а҃па мѹлта, ка́рѣ а҃копере мѣ́рнле.

І. Шѝ ва фи ѧ зїоа а҃чѣ́л (г) рѧдъчина лѹѝ Ієссе, шѝ че́ль че сѣа скѹла съ стѧпѧнѣ́ск нѣмѹрнле: спре дѯ҃нѹл нѣмѹрнле вѣ́рь нъдъждѹи, шѝ ва фи ѡдихна лѹѝ, чѣ́нсте.

І҃а. Шѝ ва фи ѧ зїоа а҃чѣ́л, ада́шѹека Амнѹл а҃шѝ а҃рѣта мѧна са, ка съ рѣзнѣ́ск рѧмѧшѝца норѡ́дѹлѹѝ сѧ́ѹ, ка́рѣ ва рѧмѧнѣ́ дела Аигїа́ни, шѝ дела Е҃гѝпть, шѝ дела Вавилѡ́нь, шѝ дела Е҃ѳїопїа, шѝ дела Еламнтѣ́ни, шѝ дела рѣспѝтѹрнле со́арелѹѝ, шѝ дела Ара́вїа.

І҃в. Шѝ ва рѧдика се́мнь (д) ѧтрѹ нѣмѹрѝ, шѝ ка а҃дѹна пре чѣ́и пѣрдѹци а҃лѹѝ Ісраи́ль, шѝ пре чѣ́и рѣспѝци а҃лѹѝ Ю́да ва стрѧнце дин па́трѹ ла́тѹрѝ але пѹмѧнтѹлѹѝ.

І҃г. Шѝ сѣа лѹа рѣзнѝрѣ (є) лѹѝ Е҃фраи́мь, шѝ врѣжмашѝ лѹѝ Ю́да вѣ́рь перѝ. Е҃фраи́м нѹ́ва маи пѣкмѹ́ѝ а҃дѹ́пра лѹѝ Ю́да, шѝ Ю́да нѹ́ва маи нѣнѣ-

пърѣ пѧлмѣ́ческ а҃чѣ́ѣ лѡ́ѣк. ѕ҃. (в) Ѡамѣни дѣ мѹлте нѣмѹрѝ, шѝ къ назаре́ѝ ѡдихнѝте ѧпре́ѹнъ вѣ́рь пръѝ. І҃. (г) Хс҃. І҃ї. (д) Кѹвѣ́нт. І҃г. (є) Пѣзѣ

нѧкажѝ пре Ефраймь.

Дї. Шй вжрь Зевдѣ ѧ корабїйле чѣлѣрь де ѧлт нѣм. Мірѣ ѧпрѣдѫ вжрь прада, (ж) шй пречѣй дела рѧсърйтѫле соарелѫй, шй Ідѫмѣя, шй ѧтѫтѫ пре Мѡаве ѧшй вжрь пѫне мѧйнле, фиїй лѫй Ямѡнь ѧтѫ сѫвжрь сѫпѫне.

Єї. Шй ва пѫстїй Дмнѣзѣ мѧрѣ Єгйптѫлѫй, шйшй ва пѫне (з) мѧна са престе рѧѫ кѫ вѧнть ѫнте, шй ва лвѣй шѣпте вѣй, кѧть ва пречѣ ѣла ѧкѧлцать.

Зї. Шй ва фй пречере норѡдѫлѫй мїѣѫ чѣлѫй рѧмас ѧ Єгйпт, шй ва фй лѫй Ізраїль, ка ѧ Зїѡа, кѧнды ѧѫ Єшйть днь пѧмѧнтѫль Єгйптѫлѫй.

## КАПА ЁЇ.

Мѫлцѧмйть пентрѫ нѣзвѣрѣ, шй вѫнтѣцйле лѫй ХС. Ѧдѣмнь пре норѡды ка сѧшй ѧдѫкѧ ѧмйнте де ѧчѣлѣ, шй сѧ лѧѫдь пре Дмнѫль.

Ай вей зйче ѧ Зїѡа ѧчѣѧ: вйне тѣ вѫю кѫвѧнтѧ Дмне: кѧ тѣй мѧнѧнт пре мйне, шй цан ѧторѣ мѧнїа тѧ, шй май мнлѫйть пре мйне.

Ё. Їѧтѧ Дмнезѣѫ мїѣѫ мѧнтѫйторюл мїѣѫ, нѣдѫждѫйевѫю спре дѧнсѫль, шй мѧ вѫю мѧнтѫй, шй нѫмѧвѫю тѣме пентрѫ кѧ мърйрѣ мѣ, шй лѧѫда мѣ їѧсте Дмнѫль, шй сан фѧкѫт мїѣ спре мѧнтѫйре.

Ѳвторе ї в Ѱалм рзї дї

Ѳ. Шй скоатецй ѧлѧ кѫ веселїе днь нѣзвѫрале (а) мѧнтѫйторюлѫй.

Ѯ. Шй вей зйче ѧ Зїѡа ѧчѣѧ: лѫдѫцй пре Дмнѫль: стригацй нѫмеле лѫй: вестицй ѧтрѫ нѣмѫрй мърйнле лѫй, ѧдѫчецнѣѧ ѧмйнте, кѧ сан ѧнѣлцать нѫмеле лѫй.

Ѵ. Лѫдѫцй нѫмеле Дмнѫлѫй, кѧ ѧнѧлте ѫѫ фѧкѫть, вестицй ѧнѣіте ѧтѡт пѧмѧнтѫл.

Ѱ. Бѫкѫрацнѣѧ, шй вѧ весединцй чей че лѧкѫйцй (б) ѧ Сїѡн, кѧ сан ѧнѣлцать сфйнтѫл лѫй Ізраїль ѧмйлошкѫль лѫй.

## КАПА ГЇ.

Мѧдїй сѧ порнїск ѧѫпра Вавилѡнѫлѫй. Мѧр, шй кѫмпѧнѧ вѧтѫа Вавилѡнѫлѫй, ва пєрй ка шй содѡма, шй прнсь ѣл сѧ ѧнпѫмцне, кѧ шй лѫмѣ ѧша ва пєрй.

Ѣдѣнїа, кѧрѣ шаѫ вѧзѫт Ісаїа фіюл лѫй Ямѡсь ѧсѫпра Вавилѡнѫлѫй.

Ѧ мѫнтеле шѣілѫй рѫдинацй сѣмн, ѧнѣлцацй глась лѡрь, нѫвѧ тѣмецй, кїемацй кѫ мѧна, дешкйдецй боарй.

Ѓ. Ёѫ вѫю рѫндѫй, шй вѫй повецѫй пре дѧншій, оўрїѧшй вжрь вені сѧ пляннѣскѧ мѧнїа мѣ, вѫкѫрѫндѫсѧ, шй сѫмецйндѫсѧ.

Ѕ. Глась де нѣмѫрй мѫлте пре мѫнцй, ѧсѣмене де нѣмѫрй мѫлте, глась де ѧпѫраць (а), шй де нѣмѫрй ѧдѫнате.

Ѣ. Дмнѫль Савѧѡѳ ѫѫ порѫнчѣть нѣмѫлѫй ѧтрармѧть, ка сѧ вїе днь пѧмѧнть де депѧрте дела мѧрйнѣ темелїей чѣмѫлѫй, Дмнѫла, шй ѧ

Ѯ. Стрйка ідолошатрїѧ. Ѓ. (а) Днь сфїнта скрйптѫрѧ, шй днь сфїнтеле Таїне, шй днь рѧнїле лѫй ХС.

Ѕ. (б) Сѧнтацй ѧ Бетрйѧ. Ѯ. (а) Дѫлй Дарїе, шй

Ѯ. (ж) Сѫфлетеле ѧдѫкѧндѫле ла ХС. Єї. (з) Стрйка ідолошатрїѧ. Ѓ. (а) Днь сфїнта скрйптѫрѧ, шй днь сфїнтеле Таїне, шй днь рѧнїле лѫй ХС.

Ѕ. (б) Сѧнтацй ѧ Бетрйѧ. Ѯ. (а) Дѫлй Дарїе, шй трармацїй лѫй сѫ Стрйче тоатѧ лѫмѣ.

Ѕ. Пѧхнцецй, кѫ ѫпрѡапе їѣсте Зїѡа Дмнѫлѫй, шй сфѫрмѧре дела Дмнезѣѫ ва вені.

Ѯ. Пентрѫ ѫчѣѧ тоатѧ мѧна ва слѧбй, шй тѫть сѫфлетѫль ѡмѫлѫй сѫ ва спѧймѧнтѧ.

Ѣ. Тѫрѣѫрѧсвѫр вѧтрѧнїй (б), шй вѫр кѫпрйнде дѫрерй, кѫ пре мѫрѣ чѣѧ че нѧше, шй сѫ вѫр плѧнце оўнѫл кѫтрѫ ѫлтѫль, шй сѫ вжрь спѧймѧнтѧ, шйшй вжрь скимбѧ фѧца сѧ ѧкйпѫл фйкѫлѫй.

Ѳ. Кѫ їѧтѧ Зїѡа Дмнѫлѫй вйне не вйндекѧть де мѧнїе, шй де ѫцйме, ка сѫ пѫе лѫмѣ пѫстїе, шй сѫ пїрѣ пре пѧкѧтошй днь трѧнїа.

Ї. Кѫ стѣлеле черюлѫй, шй Ѳрїонѫл, шй тоатѧ пѫдѡлба черюлѫй нѫшй вжрь дѧ лѫмїна, шй сѫ ва ѧтѫнека соареле рѫсърйндь, шй лѫна нѫшй ва дѧ лѫмїна сѧ.

Їа. Шй вою порѫнчй (в), ла тоатѧ лѫмѣ рѫѫтѧцй, шй челѫ не кѫрацй пѧкѧтеле лѡрь, шй вою пїѧрде сѫмецїѧ челѫ фѫрѣ делѣце, шй трѫфїѧ мѧндрилѡрь ѡ вою смерй.

Їв. Шй вжрь фй чей рѫмашй май скѫмпй де кѧть ѧѫрѫл не лѫмѫрйт, шй ѡмѫл май скѫмп ва фй денкѧть пїѧтра Сапфйрѫлѫй.

Їг. Кѫ черюль сѫ ва тѫрбѫра, шй пѫмѧнтѫл сѫ ва клатй дин темелїле сале пентрѫ ѫпрйндерѣ мѧнїей Дмнѫлѫй Савѧѡѳ, ѧ Зїѡа, ѧкѧрѣ ва вені мѧнїа лѫй.

Їд. Шй вжрь фй чей рѫмашй (г), ка ѡ капрїоарѣ че фѫце, шй ка ѡ ѡале, че рѧтѧчеще, шй нѫ їѧсте чине сѫ ѡ ѧдѫне, ка ѡмѫль ла норѡдѫ сѫѫ сѫ се ѧтоаркѣ, шй ѡмѫл ѧцара сѧ сѫ фѫгѫ.

Їє. Кѫ чине сѫ ва прйнде, енрѫйсева, шй чей ѧдѫнаць вжрь кѫдѣ де сѧвїе.

Їѕ. Шй пре фйїй лѡрь ѧнайнтѣ лѡрь ѧй вжр оўчйде, шй кѧселе лѡрь ле вжрь прада, шй мѫрйле лѡрь ле вжрь ѧвѣ.

Їѯ. Їѧтѧ ёѫ вою рѧдика ѧсѫпра воаптрѣ пре Мидїанй, карїй де ѧрджнть нѫ вѧгѣ сѧмѣ, нич де ѧѫрь нѫ ѧѫ лйпсѣ.

Їѱ. Ѧрчеле тйнерйлѡрь вжрь сфѫрѫмѧ, шй де фрїнй вошрй нѫле ва фй мйлѣ, нич фйлѡрь тѧй вжрь пѫртнй ѡнїй лѡрь.

Ѯї. Шй ва фй Вавилѡнѫл, кѧреле сѫ кїѧмѣ мѫрѣть пентрѫ ѫпрѧтѫль Халдеїлѡрь, ѫчѣ нїпь ѧѫ прпѫдѣть Дмнезѣѫ Содѡмѫль, шй Гомѡрѫл.

Ѳ. Нѫсѣ ва лѧкѫ ѧѣчй, нич вжрь ѫтрѧ ѫтрѧйнѫль пѧнѣ че вжрь трѣче мѫлте нѣмѫрй, нич вжрь трѣче прнѣ трѧйнѫль Ѧрапїй, нич пєстюрїй нѫсѣ вжрь ѡдйхнй ѫтрѧйнѫль.

Їа. Шй вжрь ѡдйхнй ѧколѡ хїмѳ, шй сѫ вжр оўмплѣ кѣтиле де сѫнет, ѧколѡ сѫ вжрь ѡдйхнй сирйнй, шй дймшнїй ѧколѡ вжрь жѫка.

Їв. Шй Ѳнокентѧѡрй ѧколѡ вжр лѧкѫй, шй вжрь пѫ ѧрйчй ѧкѧселе лѡрь.

КАПЪ

ѫлѫй Кнр. й. (б) Сѡлйнь тѫлмачйск оўнїй, пентрѫ нїй вѧтрѧнй сѫ тремїтѣ сѡлй, шй нѫвѧйнѫль гречйск ѧмандолѡ, шй вѧтрѧнй, шй сѡлй ѧтѧмѣзѫ. Ѕї. (б) Мѫлтѫ. Ѯї. (г) Де шаптѣ Халдеїлѡрь, ѫдика а Вавилѡнѣнилѡрь.

Пророчіе изъвирѣ жидовилоръ, сфърмарѣ Вавилонѣ-нилоръ пинтръ трѣфіа. Ашиждерѣ съ вюръ педепи, шн Филистіїн пинтръ къ сав вѣкврат де небом жидовилоръ.

А Квръндь вине, шн нѫ звовѣще, шн зилеле люръ нѫсъ вюръ ѫделѫнга, шн ва милѫн ѫмнѫль пре Іакѡвь, шн ва ѫ ѣце ѫкъ пре Ісраіл, шн съ вюръ ѡдихни ѫпмънтѫль сѫѫ, шн чѣл немѣрнік съ ва липи де ѣй, шн съ ва липи де каса лѫй Іакѡв.

Б. Шін вюръ лѫа пре ѣй нѣмѫрнле, шін вюръ бага ла люкѫль люръ, шін вюръ мошенї, шн съ вюръ ѫмѫлцн пре пъмънтѫл лѫй ѫмнезѣ нѫ слѫжи, шн нѫ слѫжинче, шн ле вюръ фи робій чѣй че ѫѫ робіть пре ѣй, шн съ вюръ стъпънн чѣй че ѫѫ стъпънит пре ѣй.

Г. Шн ва фи ѫ зіоа ѫчѣа ѡдихнітева ѫмнезѣ де дорѣре, шн де мънїа та, шн де робїа та чѣ грѣ, карѣ ѫй робіт люръ.

Д. Шн вей лѫа плънцерѣ ѫчаста ѫсупра ѫпъратѫлѫй Вавилѡнѫлѫй, шн вей зиче ѫзіоа ачѣа: кѫмь ѫѫ ѫчетать чѣль че чѣре (а), шн ѫѫ ѫчетать чѣль че не снаѣ?

Є. Сфърматалъ ѫмнѫл жѫгѫл пъкатошилѡр, шн жѫгѫл ѫмнилоръ, батънд нѣмѫл кѫ мънїе, кѫраня не винделатъ.

Ѕ. Батънд нѣмѫл кѫ рана мънїей, нѫ ѫѫ пъртинить, ѡдихнітаѫ чѣл че ѫѫ надждѫнит.

Ѯ. Тѡть пъмънтѫль стрігъ кѫ веселіе.

И. Шн лѣмнеле ливанѫлѫй сѫѫ бѫкврать де тине, шн кедрѫл ливанѫлѫй, де кънд тѫ ѫй ѫдурмінть нѫсаѫ сѫнть чѣль че не тае пре нѡй.

І. Ѫдѫль жѡсь сав ѫмарат ѫтъмпинънд'те пре тине, скѫлатѫсаѫ ѫпредніе кѫ тине тѡци оурїашій чѣй че ѫѫ стъпънит пъмънтѫль, карій ѫѫ скось днь скашнеле сале пре тѡци ѫпъраціи нѣмѫрнлоръ.

ІА. Тѡци вюръ рѣспѫнде, шн вюръ зиче ціе: шн тѫ тей робіть ка шн нѡй, шн тей сокѡтіт ѫтръ ної.

ІБ. Погорѫтѫсаѫ ла ѫд марѣ та, шн мѫлці веселіа та: сѫнт тине вюръ ѫмпѣрне пѫтрезѫне, шн рѫмъшіца та вїѫрме.

ІВ. Кѫмь ѫѫ кзѫть днь черю лѫчафърѫль чѣль че расърѣ дминѣца, здрѫбітѫсаѫ пре пъмънт, чѣл че тримітѣ ла тоате нѣмѫрнле (б).

ІГ. Шн тѫ ѫй зись ѫтръ кѫцетѫль тѫѫ: ѫ черю мъ вюю сѫй, деасупра стѣлелюръ черюлѫй вюю лѫне скашнѫль мїеѫ, шедѣвюю пре мънтеле чѣль ѫнѫлці, престе мънції чей ѫнѫлці, карій сънть спре мїѫзъ ноаптѣ.

ІД. Сѫймвюю деасупра норнлюръ, фѣвюю ѫ темеінеле чѣлѫй пре ѫнѫлці.

ІЕ. Мъръ ѫкѫмь ѫ ѫдь те вей погорѫ, шн ѫ темелінле пъмънтѫлѫй.

ІЅ. Чей че тевюр ведѣ пре тине, съ вюр мира де тине, шн вюр зиче: ѫчеста є ѡмѫл, чѣл че тѫрбѫра пъмънтѫл, шн сфърмѫ пре ѫпъраці.

ІѮ. Чѣл че ѫѫ пѫсь лѫмѣ тоате пѫстіе, шн

(а) Кир. (б) Де ѫпъратѫл Вавилѡнѫлѫй ѫтѫнъ апой де кадере дрѫнлюръ дина зіри съ ѫцѣлій ачѣстѣ.





четѫцнле ей лѣѫ сѫрпат, шн пре чей че нѫ ѫѫ дѫсъ ѫ робіе нѫ ѫѫ слобозѣнить.

ІЗ. Тѡци ѫпъраці нѣмѫрнлюръ ѫѫ ѫдурмінть кѫ чинсте фіеще карале ѫ каса са.

ІІ. Мъръ тѫ те вей лепъда ѫ мѫнцй ка оунь мѡрть оурѫть кѫ мѫлцй мѡрцй тѫмцй, карій съ пѡгоаръ ѫмѫдь.

ІК. Прекѫм хайна ѫ сѫнце ѫкрѫнтать нѫ пъсте кѫраті: ѫшѣ нічі тѫ нѫ ей кѫрать, пентрѫ кѫ пъмънтѫль мїеѫ лаі пїердѫть, шн пре норѡдѫль мїеѫ лаі ѡморѫть, нѫбей рѫмънѣ ѫврѣме вѣчніка, Сѫмънца рѣ.

ІКА. Гътѣщі фінї тай, ка сѣце ѡмоаръ пентрѫ пъкателе татънесъ, ка съ нѫсъ скоале, шн съ мошенѣска пъмънтѫль, шн съ оумплѫ пъмънтѫль де разбоае.

ІКБ. Шн мъвюю скѫла ѫсупра люръ, зиче ѫмнѫль Савалѡѫ, шн вюю пѣрде нѫмеле люръ, шн рѫмъшіца, шн сѫмънца, ѫчѣстѣ зиче ѫмнѫл.

ІКГ. Шн вюю пѫне Вавилѡнїа нѫсіте, ка съ ликвѫскъ ѫтрънса арічі, шн ва фи нимика, шн ѡвюю пѫне пре а прапастїе де тинъ спре пїерзаре.

ІКД. Ячѣстѣ зиче ѫмнѫль Савалѡѫ, прекѫм ѫмзись, ѫшѣ ва фи, шн ѫчѣ кипь ѫмь сфатѫ-ніть, ѫшѣ ва рѫмънѣ.

ІКЕ. Ка съ пїерѣ пре Ашірїанй днь пъмънтѫль мїеѫ, шн днь мѫнцій мїей, шн вюръ фи спре калкаре, шн сава лѫа дела ей жѫгѫл лѡръ, шн сава лѫа мънїрѣ люръ де пре оумерїй люръ.

ІКЅ. Ячѣста ѫсте сфатѫл, карі лѫ сфатѫніт ѫмнѫль ѫсупра ѫтоатѣ лѫмѣ, шн ячѣста ѫсте мъна чѣ ѫнѫлтъ ѫсупра тѫтурѡръ нѣмѫрнлоръ.

ІКЗ. Кѫ чѣле че ѫѫ сфатѫніть ѫмнезѣ чѣль сфінць, чіне лева стрінка? шн мъна лѫй чѣ ѫнѫлтъ, чіне ѡва ѫтоарче?

ІКІ. Ѫнѫль, ѫ каре ѫѫ мѫрінть ѫпъратѫль Ѫхаѕь, сав фъкѫть кѫвінтѫль ячѣста.

ІКѲ. Нѫбъ веселіцй тѡци чей де ѫлть нѣмь, кѫ сав сфърмать жѫгѫль чѣлѫй че ва бътѣ пре вюй: кѫ днь сѫмънца шѣрпелѫй вюръ ѣшѣ пѫй де ѫспінзъ, шн пѫїй люръ вюръ ѣшѣ шѣрпй зѣврѣтѡрй.

ІЛ. Шн съ вюръ пъіце чей страчй прін трънцѫл, шн ѡаменїй чей страчй ѫпаче съ вюръ ѡдихни, шн ва ѡморѫ кѫ фоамѣ сѫмънца та, шн рѫмъшіца та ѡва оунінде.

ІЛА. Вѣетѫцнеъ порцнле четѫцнлюръ, съ стрінце четѫцнле чѣле тѫрбѫрате, чей де ѫлть нѣмь тѡци, кѫ фѫмь бине дела мїѫзъ ноаптѣ, шн нѫ ѫсте, ка съ фіе.

ІЛБ. Шн че вюръ рѣспѫнде ѫпъратѫл нѣмѫрнлюръ пентрѫ кѫ Ѫмнѫль ѫѫ ѫтемеѫть Сїонѫль, шн прінь трънцѫль Савюръ мънтѫй чей смерінцй ѫй норѡдѫлѫй.

## КАПЪ ЄІ.

Май ѫнаінте спѫне перїрѣ Молентѣнилоръ. Съ фаче мѫлъ Пророкѫлѫй де ей.

А Квънтѫль чѣль ѫсупра Мѡавїтѫдїй, ноаптѣ ва пері Мѡавїтѫда, кѫ ноаптѣ ва пері Зідѫль Мѡавїтѫдїй.

Б Махнінцінъ ѫтрѫ вюй ѫшнеъ, кѫ ва пері шн Дивюнѫл, оунде ѫсте капнцѣ воастръ, ѫколѡ

•Іримі ах Іезекіл 5 ні

âколѡ ѧ вещи сѹи сѫ плѣнѹеще пентрѹ Навáѹла Мѡавúтиндіи, вземáщенѧ пентрѹ тѡѹть кáпѹла плешѹть: тóате брáцеле тѣмте.

Ã. Ѧ оумлилле ёи ѧвракáщенѧ кѹ сáчи, шѝ плѣнѹещи преште коперишѹрилле ёи, ѧ рспѣнтúлле ёи тѡщи ѧ земáщи кѹ плѣнѹере.

Ã. Кѫ âѹ стригáть Ёсевóнѹль, шѝ Ёлеáли, пѣнѫ лá Гáсса сáѹ âѹзúть глáсѹль лѹи, пентрѹ âчёл шѣлеле Мѡавúтиндіи стригѫ, сѹфлетѹль ёи вакѹнóаще.

Ẽ. Ѝнима Мѡавúтиндіи стригѫ ѧтрѹ сúне пѣнѫ лá Сигѹр, кѫ жѹнúнкѫ де трéи âни нéте, лá сѹнре Âѹнáѹлѹи, катрѫ тúне плѣнгúнд сѫ вѡрь сѹи пре кáлѣ Âронúмѹлѹи: стригѫ зарѡвúре, шѝ кѹпремѹрь.

Z̃. Âпа Немирúмѹлѹи пѹстúе ва фи, шѝ úрба ва âнпúи, пентрѹ кѫ úрбѫ вéрде нѹва фи.

Ẕ̃. Âѹ дóарѫ шѝ âшѣ сава мѫнтѹи ѝ кѫ вúю âдѹче пре вáле Âрáви, шѝ ѡвѡрь лѹа пре âѫ.

Ñ. Кѫ âѹ âжѹнсь стригáрѣ ла хотáрѹл Мѡавúтиндіи, шѝ плѣнгерѣ ёи пѣнѫ лá Âгалúмь, шѝ вáетѹль ёи пѣнѫ ла фѫнтѫна Ёлúмѹлѹи.

Ã. Шѝ âпа Дивóнѹлѹи сава оумплѣ де сúнге, кѫ вúю âдѹче âсѹпра Дивóнѹлѹи Âрáви, шѝ вúю пѣрде сумúнца лѹи Мѡав, шѝ âлѹи Âрúил, шѝ рмѫшúца Âдáмей.

## КÃПѢ ЗÎ.

Âсѹпра лѹи Мѡав, кѫ пентрѹ сумúца сава смрѣ, шѝ пѹцúни вѡрь рмѫнѣ.

Âï RЁѹ прими́те ка жертвúнле пре пѫмѫнт (а). Âѹ пáтра пѹстúе ёщи мѹнтеле фéтїи Сїóнѹлѹи?

Кѫ вей фи, ка пѹюль чéль лѹáтъ âль пáсърїи че збóарѫ, фáта лѹи Мѡавь.

Ã. Шѝ дѹпѫ âчёл (б) Âрнóнѹле маи мѹлте сфѫтѹáще, шѝ фѫ лѹи âкоперемѫнт пѫхúсѹлѹи пѹрѹрѣ (в), ѧтрѹ ѧтѹнéрек ла âмïáзѫни вѡрь фѹúи, спѫимѫнтáтѹлаѹ, сѫ нѹте âдѹчи (г).

Ã. Âлкѹúвѡрь лáнгѫ тúне прибéцїи лѹи Мѡавь, фúвѡрь âкоперемѫнть вóаш де катрѫ фáца чéлѹи че гонéще, пентрѹ кѫ саѹ лѹáт âжѹтóрюль тáѹ, шѝ âѹ перит бомбюль, чéль че кзлкá де тѡть пре пѫмѫнть.

Ẽ. Шѝ сава гѫти кѹ мúлъ скáѡнѹл, шѝ ва шедé пре ёль кѹ âдевérь ѧ кóртѹль лѹи Дáвидь жѹдекáнд, шѝ кѹтáнд жѹдекáтъ, шѝ кѹрáнд фѫкáндь дрептáте.

•Ірім ми кд Z̃. ¶ Âѹзúтам сумеціи лѹи Мѡавь, сумéць мéте фóарте, трúфіи, шѝ сумеціи лѹи, шѝ пúхма лѹи, нѹ éâшé врáжа мѫ.

Ẕ̃. Взетáсава Мѡав, кѫ ѧ Мѡавúтинда тѡщи сѫвѡрь вземѫ: úрх чéлѡрь че лăкѹéскь ѧ Сéд кѹцетáрїи, шѝ нѹте вей рѹшинá.

Ñ. Кáмпїи Ёсевóнѹлѹи вѡр пáхце, вíи дни Себамá, чéи че ѧгнцúци нéмѹрите, кзлкáци вúнае ёи, пáхце ла Гáзнрь, сѫ нѹвы ѧпрѣднáци, рѫтѫчúци прин пѹстúе, чéи примúши дела â саѹ

â. (а) ѧ оумлеле ёземплáрѹмѹрїи сѫ âфлѫ: тримúтемѡи мїéле Стефанúтѡрїи. Г. (в) Âрнóнѹль сúнте ѡ чúтате. (в) Кѫ сѫ âпере пре чéи нзкзцúци, карїи скáпѫ ѧтрѹ тúне: вéзи Ст Кирúла Âлеѯ. ѧтрѹ âчúста лѹмѣ. (г) Оумнїи

## КÃПѢ ЗÎ ШÑ ЗÎ

пърсúнть, кѫ âѹ трекѹть мáре.

Ã. Пентрѹ âчёла вѡю пáхце, ка пáхцерѣ Гáзнрѹлѹи вíи дни Себамá. Копáчїи тăи ѝѹ ѡборúть Ёсевѡнь, шѝ Ёлеáли, пентрѹ кѫ сéчере, шѝ кѹлéсѹль тáѹ вѡю кзлкá, шѝ тóате вѡрь кáдѣ.

Ï. Шѝ сава лѹа вúкѹрїа, шѝ веселїа дни вúи, шѝ ѧвúле тáле нѹсúвѡр весели, шѝ нѹвѡрь кзлкá вúнѹрїи ѧтéскѹри, кѫ âѹ ѧчетáть.

Ãï. Пентрѹ âчёла пáнтечеле мéѹ âсѹпра лѹи Мѡавь, ка ѡ âлзѹте ва сѹна, шѝ чéле дни лăнгрѹль мéѹ ка оумь зúдь лéи ѧнóить.

Ãï. Шѝ ва фи цúе спре рѹшинáре, пентрѹ кѫ саѹ ѡщенúть Мѡавь ѧтрѹ капúщи, шѝ ва ѧтра ла чéле фѫкѹте де мáна сѫ, ка сúце роáце, шѝ нѹль вѡрь пѹтé мѫнтѹи пре ёль.

Ãï. Âчéста мéте кѹвѫнтѹль, кáре лаѹ грúть Дмúнѹл âсѹпра лѹи Мѡав, кáндь âѹ грúнт.

Ãï. Шѝ âкѹмь âѹ грúть Дмúнѹль зикáндь: ѧтрéи âни âи ăнниѡрь (д) наймúтѹлѹи, сѫ ва не чинúти мърúре лѹи Мѡавь кѹ тóатъ âвуцíа чé мълте, шѝ ва рămâнé фóарте мúкь, шѝ не чинúтúть.

## КÃПѢ ЗÏ.

Дѹпѫ че сѫ ва сáте Дамáскѹль, шѝ Ізраúль сава сáте, карїи вѡрь маи рămâнé сѫ вѡрь ѧтóарте ла Дмнезѹ.

RЁѹ вéзнтѹль чéль âсѹпра Дамáскѹлѹи. Гúнѫ Дамáскѹл сава лѹа дúнтре четáци, шѝ ва фи спре кáдере.

Парсúнт âвéка, зăчéре, шѝ ѡдúхна пѹрмелúрь, шѝ нѹва фи гонúтѡрь.

Г. Шѝ нѹва маи фи ѧтрúнт, ка сѫ скáпе âколѡ Ёфраúмь, шѝ маи мълть ѧпарáціе нѹва фи ѧ Дамáск, шѝ рмѫшúца Сúрїилѡрь, кѫ нѹ ёщи тѹ маи бѹнь де кáт фúїи лѹи Ізраúль, шѝ де кáт мърúре лѹи, âчéстѣ зúче Дмнѹль Савáѡѳ.

Д. Фúва ѧ зíша âчёл скăдére мърúїи лѹи Гúкѡвь, шѝ чéле грасе âле мърúїи лѹи сѫ вѡрь кѹтремѹрà.

Ẽ. Шѝ ва фи ка кѹмь âрь âдѹнà нешúне сăчерăтѹрь стáнде, шѝ сумúнца спúчелѡрь âрь сăчерà, шѝ ва фи ѧчé кúпь âрь âдѹнà нешúне спúкь ѧ âле тáре.

Z̃. Шѝ вѡрь рămâнé ѧтрúнса пáе, саѹ ка дóаѡ, саѹ трéи бобóане де маслúнь пре вúрвь ѧнáлт, саѹ пáтрѹ, саѹ чúнчи, кáре рămâнь пре стáлпúрнле сáле, âчéстѣ зúче Дмнѹль Дмнезéѹль лѹи Ізраúль.

Ẕ̃. ¶ Зíша âчёл ва нездéждѹи ѿмѹла спре чéле лаѹ фѫкѹть пре ёль, шѝ ѡкúи лѹи спре сфѫтѹль лѹи Ізраúль вѡрь кѹтà.

Ñ. Шѝ нѹвѡрь нездéждѹи спре капúщи, нúчи спре лăкрѹрнле мънúнилѡрь сáле, кáре âѹ фѫкѹть дéцетеле лúрь, шѝ нѹвѡрь кѹтà ла копáчь, нúчи ла оурхѹúнле сáле (а).

Ã. Ѧ зíша âчёл фúвѡрь четáцнле тáле пърсúнте, прекѹмь âѹ парсúнть Яморéїи, шѝ Евéїи

дѣ

тълмачúць: мъхніци. Дï. (д) ѧ ăнѹль âле трúнле дѹпе ва сáте Навоходоносóрь Ізрълаúмѹль, саѹ ѧтрéи âни ва цúнѣ âсѹпрúнѣ. Ñ. (а) пдолíи сăп.

де фáца фiнiшорь лóй Iсраíль.

ї. Шй вшорь фй оустíй, пентрó кă âй лăсáт пре Дмнезéй мăнтуйторюль тáу, шй нóцай âдúсь âмúнте де Дмнúзаль âжутóрюль тáу, пентрó âчéл вей сăдй рăсáд некредúнчóшь, шй сăмúнца не кредúнчóаса.

їа. Шй â хíуа, âкáре вей сăдй, шй вей рăтăчй, шй дмнúнеца де вей сăмúнă âфлорúва спре сéчере âкáре зй вей мощенй, шй ка тáтăл шмóлóй вей âпăрцй фiнiшорь тăй мошíе.

їв. Вăй мóлцúмей нéмóрнашорь чéлшорь мóлте, ка márе, че сă âзăлă, âшé вă вецй трéбă, шй спáтеже нéмóрнашорь чéлшорь мóлте ка âпа ва рăсúнă.

їг. Ка âпа мóлтă нéмóрнае мóлте, ка âпа мóлтă, кáре сă порнéще кă сúлă, шúл ва скóлте пре éл, шй депáртел ва гонй, ка прáвăль днй плéве, кáнд сă вăнтóрă âзúпра вăнтóлóй, шй ка пóлéре фóлтей, че сă âвăртéще де вшлéбă.

їд. Сéра ва фй пăхнцере, пăхнă âнóсь фáче дмнúнеца, шй нóса фй, âчáста ва фй пáртé чéлшор че вăу жефúнт пре вúй, шй мощенúрé чéлшорь че вăу мощенúт пре вúй.

## КĂПĂ ÑÑ.

Прорóчéще пăзéрé Éзéкúйлшор прúнь Сúнахерúв: йрă чéй де пр оурм кăрй вшорь май рămнé âй Éзéкúйлшорь, сă вшр âтóарч ла Дмнезéй, ка шй Iсраíль.

Áй де пăмúнтăл, кăрăа сăнт âрúпиле кшрăбúйлшорь дúн колш де рăдúрнле Éзéкúйлшй.

в. Чéль че прúмúте âмáре зăлóаце, шй кăрцй де хáртíе дăсúпра âпей, кă вшр мéрце сúлй оушюрй ла нéм âнáлт, шй ла нóрúд стрúнь, шй нăсăлнúк, чúне íăсте дúн колш де éл? нéмь дезнăждăдúнць, шй кăлкáць.

їг. Âкúмь рăдúрнле пăмúнтăлúй тóате, ка ш цáрă хăкúнă сă ва лăкúй цáра лóр, ка оун сúмнь дела мúнте сă ва рăдúка, ка глáсăль трăмúцúй сă ва âдúнă.

їд. Кă âшé мíă зúсь мíе Дмнúл, нúва фй фúнкă âчепáце мé, ка лúмúна сóарелúй ла âмíăзă зй, шй ка нóрăль чéль де рóлш âзíша сéчерúй ва фй.

їе. Âнáнте де сéчере, кáнд сă ва сфăршй флóаре, шй стрúгúрăл чéл не кóпт ва âфлорй, флóаре шдрăслúнд, шй ва тă стрúгúрáшй чéй мúчй кă кшсóарле, шй рăмúрнле ле ва лúа, шй ле ва тă.

їс. Шй ле ва лăсă âпрúнă пăсăрнлшорь чéрюлúй, шй фiérнлшорь пăмúнтăлúй, шй сă вшр âдúнă ла íăле пăсérнле чéрюлúй, шй фiérнле пăмúнтăлúй вшрь венй âколш прéсте дúнса.

їз. Âвремé âчéл сă вшрь âдúче дăрúй Дмнúлúй Саваóдь дела норóдúл чéль некажúнць, шй смúлць, шй дела норóд máре, де âкúм, шй âвéкă врéмúй нéмь нăждăдúнторю, шй кăлкáць де тóць, кáреле íăсте âпăрте рăдúлúй цăрúй лúй, âпúкúл оунде è нúмеле Дмнúлúй Саваóдь мúнтеле чéль сфúнць.

â (а) Йдумéй. ä. (б) Фiще кáреле. ää. (б) Танóсь éра





## КĂПĂ ѲÎ.

Прорóчéще, ка шй Éгúптéнй вшр перй. Ле фăгăдúще лóр мăнтúнторюль, Кúрúл, ка шй жидовúй сă вшрь рúнă.

âÁ Éдúнúа Éгúптулúй. Íúтă Дмнúль шéде пре нóрь оушюрь, шй ва венй âÉгúптъ, шй сă вшрь клатй чéле фăкúте де мăнă âле (а) Éгúптулúй де фáца лúй, шй íúнма лóр сăва сфăршй âтрăшúй.

в. Шй сă вшрь скúла Éгúптéнúй âзúпра Éгúптéнúлшорь, шй сăва рăсбóй (б) úмь âзúпра фрáтелúй сúу, шй úм âзúпра де âпрóапелúй сúу, шй сă ва скúла четáте âзúпра четáцúй, шй лéце âзúпра лéцúй.

г. Шй сă ва тúрбúра дúхúл Éгúптéнúлшорь âнтрúнш, шй сфáтúла лóр вшю рăспúнй, шй вшю âтребá пре Дмнезéй лóр, шй пре кúпúрнле лóр, шй пре чéй че днй пăмúнт глăсúéск, шй пре чéй че днй пúнтече грéк.

д. Шй вшю дă Éгúптúла âмúнй де úмамéнй, кáрúй вшрь фй Дмнúй грéй. шй âпăráцúй грéй вшрь стăпúнй пре éй, âчéстé зúче Дмнúла Саваóд.

е. Шй вшрь бă Éгúптéнúй âпа чă дела máре, шй рăúль ва сúкă, шй сă ва оускă.

ж. Шй вшрь сúка рăдúрнле, шй úквóарле рăúлúй, шй ва сúка тóате âдúнáре âпей, шй тóць лáкúль чéль кă трéстíе, шй кă пáнúре.

з. Шй тóате мáреа вéрде âпрежúрúла рăúлúй, шй тóць че сă сáмúнă лúнгă рăú сă ва оускă, палúць де úнць.

и. Шй вшр сúспúнă пескáрúй, шй вшр сúспúнă тóцúй чéй че âрúнк оúндúцă âпă рăú, шй чéй че оумблă âпескúй кă нéвóаде, шй кă мрéжй, вшр жалй.

ѳ. Шй рúшúнé ва кúпринде пре чéй че лúкрéзă úнúль чéл дéлúкáць, шй пре чéй че лúкрéзă бнсúнúль.

і. Шй вшрь фй чéй че лúкрéзă âчéстé âпрú дурéре, шй тóцй чéй че фáк бéрé сă вшр сúпăрă, шй лнзă вшрь мăхнй сúфлéтеле.

ía. Шй вшрь фй небúнй Дмнúй (в) танесúлúй, сфéтнúчúй чéй âцелéпцй â âпăráтулúй, шй сфáтúла лóр ва небúнй, кúмь вецй грúн âпăráтулúй, фнúй âцелéпцилшорь, нúм, фнúй âпăráцилшорь чéлшорь днй âчепúць?

íв. Оунде сúнт âкúмь âцелéпцúй тăй? шй сă спúе цíе, шй сăцй зúзă, че âú сфатúнць Дмнúль Саваóдь âсúпра Éгúптулúй?

íг. Сфăршúтулú Дмнúй танесúлúй, шй сú âнăлцáць Дмнúй Мемфúсúлúй, шй вшрь âшелă Éгúптула, шй нéмúрнле.

íд. Кă Дмнúль âú тúрнáць лóр дă âшелачúне, шй âú фăкúць сă ратачéск Éгúптул âтрú тóате лúкрúрнле лóр, прекúмь ратачéще чéль éць, шй кáреле âпрéúнă боáще.

íе. Шй нúчй оунь лúкрú нúва фй ла Éгúптéнй, кáре сă фáкă кăпь, шй коáдă, âчепúць, шй сфăршúць.

íс. Шй â зíша âчéл фúшор Éгúптéнúй ка мúрнле â фрúкă, шй â кúтрéмúрь де катрă фáца мăнúнúй Дмнúлúй Саваóдь, кáрé ú ва пúне прéсте éй.

íз. Шй

Митрополúа Éгúптулúй.

хї. Шѝ ва фѝ цáра жѝдовилашь ѧфрикошѣре Ёгѝптѣнилашь, шѝ кáнд ѿ ва нѹмѝ пре ѧ чѝнева лю́рь, ѧ фрикошѣзвшь, пентрѹ сфáтѹль, кáре лаѹ сфатѹѝть Дмнѹла Саваѡ́дь ѧсѹпра ёй.

нї. ѧ зíша ѧчѣа вшь фѝ чѝчѝй четáцй дни Ёгѝпть грѝнд кѹ лúмба Хананитѣнкѫ, шѝ жѹркѝдѹсѫ пре нѹмеле Дмнѹлѹй Саваѡ́д: чѣлáтѣ ѧседѣкь сѫ ва кїемà ѿ четáте.

дї. ѧ зíша ѧчѣа фúва жертвéникь Дмнѹлѹй ѧцáра Ёгѝптѹлѹй, шѝ стѧлпь ла хотáрѹль ёй Дмнѹлѹй.

кѫ. Шѝ ва фѝ спре сѫмнь ѧвѣк Дмнѹлѹй ѧцáра Ёгѝптѹлѹй, кѫ вшь стрингà катрѫ Дмнѹль пентрѹ чéй чей некажéсь пре ёй, шѝ ва примúте лю́рь ѿмь, кáреле ва мънтѹѝ пре ёй, жѹдекáнд ва мънтѹѝ пре ёй.

кѧ. Шѝ кѹноскѹть ва фѝ Дмнѹла Ёгѝптѣнилашь, шѝ вшь кѹнóаце Ёгѝптѣнéй пре Дмнѹла ѧ зíша ѧчѣа, шѝ вшь фáче жéртве, шѝ дáрь, шѝ вшь фѣгăдѹѝ фѣгăдѹѝнце Дмнѹлѹй, шѝ ле вшь дà.

кѳ. Шѝ ва бáте Дмнѹль кѹ рáнѫ пре Ёгѝптѣнѝ, шѝ ва вíндека пре ёй, шѝ сѫ вшь ѧтóарне катрѫ Дмнѹль, шѝ ва âскѹлà пре ёй, шѝ ва вíндекà пре ёй кѹ вíндекáре.

кѯ. ѧзíша ѧчѣа фúва кáлѣ Ёгѝптѹлѹй катрѫ Ассрїáнѝ, шѝ вшь ѧтрà Ассрїáнїй ѧ Ёгѝпт, шѝ Ёгѝптѣнéй вшь мѣрце ла Ассрїáнѝ, шѝ вшь слѹжѝ Ёгѝптѣнéй Ассрїáнилашь (г).

кѯа. ѧ зíша ѧчѣа фúва Їсраíль âл трéйлѣ ѧтрѹ Ёгѝптѣнѝ, шѝ ѧтрѹ Ассрїáнѝ, вúне кѹвежтáть пре пáмѫнтѹль, пре кáре лаѹ вúне кѹвежтáть Дмнѹль Саваѡ́дь, зикáндь:

кѯв. Вúне è кѹвежтáть норѡ́дѹла мїéй чел дни Ёгѝпть, шѝ чель днь Ассрїáнѝ, шѝ мошенѝрѣ мѣ Їсраíль.

## КАПЬ К.

Дѹй Їсаíа сѫ порѹнтѣ сѫ оѹмеле гóль, шѝ дескѹлць: ка âшѣ сѫ пророчáск голнрѣ, шѝ жифѹнрѣ Ёгѝптѣнилашь, шѝ â Ёдїóпилашь.

Âнѹль, ѧкáре âл ѧтрáть Танадáнь ѧ Âхѡ́ть (а), кáнд âл фóсть тримíс де Âрна ѧпърáтѹл Ассрїáнилашь, шѝ âл батѹ Âхѡ́тѹл, шѝ лаѹ лѹáт.

в. Âтѹнчѝ âл грѝнть Дмнѹл катрѫ Їсаíа фíюл лѹй Âмíось, зикáндь: мéрѫ, шѝ дезерáка сакѹль дела шѣлеле тáле, шѝ дескѹлць ѧкълцамѝнтеле тáле дела пичóареле тáле, шѝ âл фкѹть âшѣ, оѹмблáндь гóль, шѝ дескѹлць.

г. Шѝ âзíсь Дмнѹль: прекѹмь оѹмблà рѡбѹль мїéй Їсаíа гóль, шѝ дескѹлць, трéй âнѝ вшь фѝ сéмне, шѝ мнкѹѝ Ёгѝптѣнилашь, шѝ Ёдїóпилашь.

д. Кѫ âшѣ ва дѹче ѧпърáтѹль Ассрїáнилашь рѡбѝмѣ Ёгѝптѹлѹй, шѝ â Ёдїóпилашь, пре тѝнерѝ, шѝ пре бътрѝнѝ гóлѝ, шѝ дескѹлць âкоперíць кѹ рѹшѝнѣ Ёгѝптѹлѹй.

кг. (г) Анн жидовíе сѫ поáте тълмачѝ, шѝ вшь слѹжѝ Дмнѹлѹй Ёгѝптѣнéй кѹ Ассрїáнéй.

д. (а) Май мáреле ѿцилашь ѧпърáтѹлѹй Санахирúм, • Тѡт оѹнѹл мѝсте кѹ Санахирúм.

ѳ. (а) Сѫ ѧцелѣ де Балтасáр ѧпърáтѹл Вавилѡнѹлѹй,

## КАПЬ КѦ.

Сѹрпáрѣ Вавилѡнѹлѹй прíнь Мéдѝ, шѝ прíнь Пéршѝ. Пеáдѣа Ідумéйй, шѝ â Арáвїй.

Ёдéнїм пѹстíюлѹй. Ка ѿ вíльѹрѣ прíнь пѹстíе трéче, днь пѹстíе вúне, днь пáмѫнть гроáзникѫ

в Ведéнїм, шѝ грѣ сáѹ вестúть мíе, чél дефăймăтúрю дефăймă, шѝ чél фрѣ де лéце фáче фрѣ де лéце. Âсѹпра мѣ Ёламитѣнéй, шѝ сѡлїй пéршилашь âсѹпра мѣ вúнь, âкѹм вшю сѹспинà, шѝ мѣ вшю мънгѣà пре мúне âсѹмѝ.

г. Пентрѹ âчѣа сáѹ оѹмплѹть шѣлеле мѣле де слăбичѹне, шѝ дрéрѝ маѹ кѹпрúнс пре мúне, кà пре чél че нáфе, не дрептáте âм фкѹѣ, кà сѫ нѹ âдѹ, сфрѹнтам, кà сѫ нѹ вѣдь.

д. Йнима мѣ рăтăчéце, шѝ фрѣ де лéце мѣ мѣ âфѹндѫ, сѹфлетѹль мíеѹ è кѹпрúнс де фрúкѫ.

ѳ. (а) Гатúцй мáса, мънкáцй, вéцй, скѹлáцнеѣ болóрилашь, гатúцй скѹтѹрѝ.

ѕ. Кѫ âшѣ âдѹс катрѫ мúне Дмнѹл: мéрцй, пѹне цíе стрáже, шѝ че вéй вéдѣ, спѹне.

ѯ. Шѝ âмь вѣдѹть доѝ кълърéцй (б), оѹнѹл кълáре пре âсíнь, âлтѹль кълáре пре кáмилѫ.

й. Кà сѫ âдѹс âдусúре мѹлтѫ, шѝ кїáмѫ пре Оѹрíм ла стрáжѣ Дмнѹлѹй, шѝ зúсе: стрѹнтамь тóатѫ зíша, • шѝ ѧтáсѫ âмь стрѹнтѹть тóатѫ ноáптѣ. • Ваи к а

а. Шѝ ѩтѫ Ёль вúне сѹнть пре доѝ (в), шѝ рaспѹнзúндь âдусúсь: • кѫдѹтаѹ Вавилѡнѹль, шѝ тѡцй ѝдолїй лѹй, шѝ чéле фкѹте де мúнѫ âле лѹй саѹ зăробúть пре пăмѫнть. • Іереміа к и Ёпок дї к

ї. Âскѹлтáцй чéй рăмáшѝ, шѝ чéй некажúцй, âскѹлтáцй чéле че âмь âдусúть дела Дмнѹл Саваѡ́а, Дмнезéѹл лѹй Їсраíль кéѹ спѹсь ноáй.

аї. Ведéнїм Ідумéйй. Катрѫ мúне стрúгѫ днь Сеúрь, пăзúцй зăрелеле, пăзúцй димнéца, шѝ ноáптѣ.

бї. Де вéй кѫдтà кáѹтѫ, шѝ ла мúне лѫкѹáце.

гї. (г) Âдѹмерáвѫ сéра вéй дормѝ, саѹ ѧ кáлѣ лѹй Дедáн.

дї. Âтрѹ ѧтимпинáрѣ чéлѹй сатúсь де âпѫ âдѹцéцй чéй че лѫкѹúцй ѧ цáра Ѳеманѹлѹй, кѹ пíне ѧтимпинáцй пре чéй че фѹгь.

ѳї. Пентрѹ мѹлцимѣ чéлоръ ѿморúцй, шѝ пентрѹ мѹлцимѣ чéлоръ че рăтăчéска, шѝ пентрѹ мѹлцимѣ сáвїлашь, шѝ пентрѹ мѹлцимѣ âрчелор сăгетătóаре, шѝ пентрѹ мѹлцимѣ чéлоръ кѫдѹцй

кáнд âл фкѹть ѿпăць, шѝ âл вúнѣ Кúръ, шѝ лаѹ кѫтѹть. Вézи Данíиль кáп: ѳ. (б) Пре Кúръ, шѝ пре Дáрїе. д. (в) Ідíкѫ ѧтрѡ кăрцѫ кѹ доѝ кáй. гї. (г) Âтѣ вѣкїе: грáнїль чíлѣ днь Арáвїм.

ѧ҃ъдцй ѧ ръзбю҃й.

ѧ҃ї. Къ а҃шѣ мѣ҃ъ зн҃с мі҃е дм҃нъль, ѧ҃къ оу҃нь а҃нь, ка оу҃нь а҃нь ѧа чѣ҃лъй нѧ҃имѣ҃ть, лнпсѣва мр҃нрѣ лъ҃й кндарь, шй рѧмѧшѝца сѧнстѧтóрилшр чѣ҃лшр тѧ́рй ѧ фі҃ѣлшр лъ҃й кндáр сѫ ва ѧпъцнна, къ дм҃нъл дм҃незѣ́ъл лъ҃й Ісрáиль а҃ъ грѧ҃нт.

## КĂПА КВ.

Май ѧнáйнте спъ҃не, шй плѧ҃нце пъстѝрѣ Ієрѹсалѝмълъй. Май ѧнáйнте спъ҃не, кѫ҃мъ трѣ҃фшъль Сѡ́мна сѫба рѡ҃ей. Мѧ҃рк крєдинчѡ́съл҃ъй Ваіакѝмъ, шй оу҃рматóрюлъй лъ҃й сѫ ѧтрѣ҃ще дерѧтшрі҃а.

Ā Ѣ҃дѣнїа ва҃їй Сїѡ́нъл҃ъй. Че сав фѧкѫ́ть ці҃е, къ а҃къмъ вацй сѫ҃нт пѡ́цй ѧ пѹ҃дърй?

B Ѧдешѣ́рть ѣ плѧ҃нъ четáтѣ де чѣ҃й че стрѝгъ, рѧ҃ницїй тѧ҃й нъ сѧ҃нт рѧ҃ницй де сáцїе, нѝчй мѹ҃рцїй тѧ҃й мѹ҃рцй де рѧ҃збю҃й.

Г. Тѡ́цй болѣ́їй тѧ҃й а҃ъ фъ҃цнт, шй чѣ҃й прѝнъшй кѹмпáнть сѧ҃нть легáцй, шй чѣ҃й тáрй днь тѝне депáрте а҃ъ фъ҃цнть.

Д. Пентрў а҃чѣ҃а а҃мѕнѣ: лцáцнмъ, а҃мáрь вю҃ю плѧ҃нце. нѹ҃мъ вецй пѹ҃тѣ мѧнгѧ҃ ѧ сѹпърáрѣ фѣтѣ҃й нѣ҃мълъй мі҃ѣ҃ъ.

Ѣ҃. Къ зі҃ѡа пѹрбърѣрі҃й, шй а҃ пѣрцѣрі҃й, шй а҃ кълкарі҃й ѣ҃сте, шй рѧтачѝре дела Дм҃ъль Савао҃ѳ. ѧ вáлѣ Сїѡ́нълъй рѧтачѣ́ск дела чѣл мѝк пл҃нъ ла чѣл мáре, рѧтачѣ́сць ѧ мѹ҃нцй.

Ѕ. Мѧ҃рк Ѣламитѣ́нїй а҃ъ лъ҃ат пѹ҃лбе, шй сав сѫ҃нт ѡ҃амен҃й пре кáй, шй сав а҃дѹна́нт ла бътáе.

Ꙁ. Шй вшрь фй вá҃нле тáле чѣ҃ле а҃лѣсе сѫ вшр оу҃мплѣ́ де кáрь, шй кълърéцй҃й вшр ѧ҃кнде пóрцнле тáле.

И. Шй вшрь дешкѝнде пóрцнле лъ҃й Ю҃да, шй вшр прнвѝ ѧ҃зі҃оа а҃чѣ҃а ла кáселе чѣ҃ле а҃лѣсе а҃ле чѣ҃цїй.

І. Шй вшрь дескоперѝ а҃скѹ҃нселе кáселшрь мáрнній лъ҃й Дáвнд. Шй а҃ъ вѧ҃зѫть къ ман мѹ҃лцй сѫ҃нт, шй кѫ҃м къ а҃ъ а҃бътѫ́ть а҃па скълдатóарей чѣ҃й вѣ҃кй ѧчетáтѣ.

Ї. Шй кѫ҃мь къ а҃ъ стрнкáть кáселе Ієрѹсалѝмълъй, ка сѫ ѧтарéск зѝдърнле четáцїй.

Āї. Шй вацй фѧкѫ́т боа҃ѳ а҃па ѧтрѣ дóа҃ѳ зѝдърй ман ѧлѧ́нтрѣ де скълдатóарѣ чѣ҃ вѣ҃кѣ, шй нъ а҃цй къ́тать ла чѣ҃л че дела ѧчепѫ́т ѡа҃ъ фѧкѫ́ть, шй прє чѣ҃ль че ѡа҃ъ зндѝт прє а҃ нѹлацй вѧ҃зѫть.

Вї. Шй а҃ъ кѣ҃мат Дм҃нъль Савао҃ѳ ѧ зі҃ѡа а҃чѣ҃а пл҃нцере, шй тѧнгѹ́ре, шй рáдере, шй ѧчѝнцере де сáчй.

Гї. Мѧ҃рк Ѣ҃й а҃ъ фѧкѫ́ть веселі́е, шй вѣ҃кѹрі҃е жѫнгѝндь вицѣ́й, шй жертвѝндь ѡ҃й, ка сѫ мънѝнче кърнѹ́рй, шй сѫ вѣ҃ вѝнь, зѝкѝндь: сѫ мънкáмь, шй сѫ бѣ҃мь, къ мѝне вшмь мѹ҃рй.

Дї. Шй дескоперѝте сѫ҃нт а҃чѣ҃сте ѧ оу҃рéкнле Дм҃нълъй Савао҃ѳ, къ нѹ҃сь ва Ѣ҃рта боа҃ѳ пѣкáтъль а҃чѣ҃ста, пл҃нъ че вецй мѹ҃рй.

Ѣ҃ї. Ѧчѣ҃сте зн҃че Дм҃нъл Савао҃ѳ: мѣ҃рцй ѧкмáрь ла Сѡ́мна кѫмърáшъла, шй хй лъ҃й.

Ѕї. Че ѣ҃сте ці҃е а҃нчй? шй чѣ҃цй ѣ҃сте ці҃е а҃нчй? къ цай чопли́ть а҃нчй мормѝнт, шй цай фѧкѫ́т ѧ҃пръ ѧнáлть мормѝнть, шй цай сѫпáт ѧ пїáтрь лѣкáшь?

Зї. Ѧ҃нтъ Дм҃нъл Савао҃ѳ ва лѧпъдà, шй ва сфѫрхмà пре барбáть, шй ва лъ҃à ѧбрѣкмѝнтѣ тà, шй кѹ҃нъна тà чѣ҃ марѝнтъ.

Ѝї. Шй те ва лѧпъдà ѧцáрь мáре, шй не мъсѹ́рать, шй а҃колѡ́ бей мѹ҃рѝ, шй ва пъ҃не кáрълъ тѫ҃ъ чѣ҃ль фрѹмѡ́съ спре не чѝнсте, шй кáса боáрюлъй тѫ҃ъ спре кълкáть.

Дї. Шй те бей лѧпъдà днь ѝспрѣвнчѝа кáцй тáле, шй днь стáрѣ тà.

Кї. Шй ва фй ѧ зі҃ѡа а҃чѣ҃а кѣ҃мáвшю пре слъ҃га мѣ҃ Ваіакѝмъ а҃лъй Хѣ҃лкѣ.

Кā. Шѝль вшю ѧбрѣкà пре Ѣ҃ль къ ѧбрѣкмѝнтѣ тà, шй кѹ҃нъна тà ѡ҃ вшю дà лъ҃й, шй пѹтѣ́рѣ, шй ѝспрѣвнчѝа тà ѡ҃ вшю дà ѧмѧ҃ннле лъ҃й, шй ва фй ка оу҃нь пърѝнте чѣ҃лѡ́ць че лцкѹ́ѣсць ѧ Ієрѹсалѝм, шй чѣ҃лшрь че лцкѹ́ѣсц ѧ Ю҃да.

Кв. ¶ шй вшю дà лъ҃й кѣ҃ѣ кáцй лъ҃й Дáвндь прѣсте оу҃мърѹль лъ҃й, шй ва дешкѝдѣ, шй кѹ҃ва фй чѝне сѫ ѧкѝцѣ, шй ва ѧкѝдѣ, шй кѹ҃ва фй чѝне сѫ дешкѝцѣ, шй вшю дà лъ҃й марѝрѣ лъ҃й Дáвндь, шй ва стѧпѧ́нй, шй кѹ҃ва фй чѝне сѫ́й грáдіка ѧпрóтивѣ. ·Іωвь вї дї ¶ шй г з

Кг. Шѝль вшю пъ҃не пре Ѣ҃ль стѧпѧнитѡ́рю ѧ лю́ць крєдинчѡ́съ, шй ва шедѣ́ пре скáѡнъл марѝнїй кáцй тѧтѧ́несъ.

Кд. Шй ва нздаждѹ́й спре Ѣ҃л тѡ́т чѣ҃л мѣ҃рѝт ѧ кáса тѧтѧ́несъ дела чѣ҃ль мѝць пѧ́нъ ла чѣ҃л мáре, тѡ́тъ вáсъль чѣ҃л мѝць, дела вáсъль Ѩганóдалшрь, шй вшрь фй сѹпъ́ш лъ҃й ѧ зі҃ѡа а҃чѣ҃а.

Кѣ. Ѧчѣ́сте зн҃че Дм҃нъл Савао҃ѳ: мишкáѣва сѡ́мъль чѣ҃л ѧтемѣ́нт ѧлѝць крєдинчѡ́с, шй сѫ ва лъ҃à, шй ва кѣ҃дѣ, шй сѫ ва пїáрде марѝрѣ лъ҃й, къ Дм҃нъль а҃ъ грѧ҃нть.

## КĂПА КГ.

Май ѧнáйнте сѫ спъ҃не кѫ҃м къ Навшходоносóр ва бáте Тѝрълъ, дъпѫ шѣ́пте зі҃ѡ де а҃нй тр҃шй сѣва ѧнш҃й.

Ā Ѣ҃дѣнїа тѝрълъй. Вѝнтацнеѫ кшрáбїйле Кархидѡ́нълъй, къ а҃ъ перѝт, шй ман мѹ҃лть нѣ҃вшрь венй днь пѧмѧ́нтъл Кнтѣ́йлшрь дѣ҃сѣаѫ рѡ҃ѣ́ме.

Ѣ҃. Кѹ҃й сав фѧкѫ́ть а҃сѣ́мнѣ чѣ҃й че лцкѹ́ѣсць ѧ ѡстрѡ́ѵь, негоцнтѡ́рїй Фнні́кїей, чѣ҃й че трѣ҃к мáрѣ прнвь а҃пъ мѹ҃лта.

Г. Сѫмѧ́нца негоцнтóрнлшр? ка сѫчератѹ́ра чѣ҃ а҃дѹна́та негоцнтѡ́рїй нѣ҃мѹ́рнлшрь.

Д. Рѹшнѣ́хнте Сндóане, зѝсаѫ мáрѣ: ѣ҃р тарі́м мáрїй а҃ъхѝсь: нѹ҃маѫ кѹпрѝнсь дърѣ́рнле нáшерїй, нѝчй а҃мь нѧскѫ́ть, нѝчй а҃мь хѧнѝть тѝнерй, нѝчй а҃м крескѫ́т фечóаре (а).

Ѣ҃. Шй кѧ҃нде сѫ ва а҃ъхѝ ѧ Ѣ҃гѝпть, кѹпрѝндѣйва пре Ѣ҃й дърѣ́ре пентрў Тѫ҃рь.

Ѕ. Мѣ҃рцй ла Кархидѡ́нь, вѝнтацнеѫ чѣ҃й че лцкѹ́нцй ѧ ѡстрѡ́ѵълъ а҃чѣ́ста.

Ꙁ. А҃ъ дóлрь а҃чѣ҃ста а҃ъ фóсть сѹ҃мецїа бóлстрь днь ѧчепѫ́ть, ман ѧнáйнте де че сав дáть Ѣ҃ль?

И. Тѝне а҃ъ сфѫнтѹ́нт а҃чѣ́сте а҃сѹ҃пра Тѝрълъй? а҃ъ

(а) Нѹ҃къ зн҃че а҃нчй, ка кѹ҃мь нѹ҃ ѧрь фй а҃ѣ҃ть норѡ́дь ѧ҃тръ сѝне, ѝ сѫ ѧцѧлѣце къ ман бѝне ѧрь фй фóсть де нáрь фй а҃ѣ҃т, пнтръ къ сѧѡрь рѡ҃ей.

аѹ май сл҃ѣа ѥсте? аѹ нѹ по҃ате? негоцинтѡрїй ѥй чй мари҆цй боларїй пмѧнтѹлѹй.

д̃. Амн҃ѹль Сава҆ѡѳь аѹ сфынтѹнть съ стри-
не по҃аты съмеци҆а чѣлоѫь мари҆цй, шй съ фа҆кѫ
де не чи҆нсте пре по҃ѹть чѣль мѧсѝть пре пмѧнт.

ї. Аѹкрѣхъ пмѧнтѹль тѧѹ, къ май мѹлт
нѹвѣоѫь венй корабїй дела Кархидѡнь.

аї. Шй мѧна тѧ, карѣ ѫтарѧ҆ть пре ѫпараци҆й
май мѹлть нѹва пѹтѣ пре маре, Амн҃ѹль Сава-
ѡѳь аѹ порѹнчи҆т пентрѹ Ханаан, къ съ пїарѣ
тарїа лѹй.

еї. Шй вѡоь зи҆че, съ нѹ ѧдѧѡцещи май мѹлт
аѳъ съмеци҆, шй а фаче стрѫмбатѫте фетїй
Сїѡнѹлѹй, шй де венй мѣрце ла китїенй, нич
акол҃ѡ нѹтевенй ѡдихнй.

гї. Шй ѫпмѧнтѹль халдеи҆лѡоь, шй а҆ѣста
съ пѹстїи҆ть де Ашїа҆нй, шй нич акол҃ѡ те-
венй ѡдихнй, къ зи҆дѹль лѹй аѹ казѹть.

дї. Вета҆цивъ корабїи҆ле Кархидѡнѹлѹй, къ
аѹ перѝть тарїа воастръ.

ѕї. Шй ва фй ѫхїѡа а҆ѣѣа, пърѡи҆ѡва Тѝрѹль
шѣптезе҆чй де анй, ка врѣмѣ оѹнѹй ѫпарѧть, ка
врѣмѣ оѹнѹй ѡмь, шй ва фй дѹпъ шѣптезе҆чй де
анй, ва фй Тѝрѹль ка оѹнь кънтекь де кѹрвъ.

зї. А҆лѧѹта, ѫкѹнѹрѣ (е) чета҆те кѹрвъ
оѹнтата, зй вине къ а҆лѧѹта, зй мѹлть, ка
сѧци рѧмѧе поменирѣ тѧ.

хї. Шй ва фй дѹпъ а҆ѣй шѣптезе҆чй де анй ва
чорчета Амнезе҆ѹ Тѝрѹл, шй ѭрѡшй ва фй към аѳ
фо҃сть ѫтѧю, шй ва фй лѹк де негоцинтѡрїе пѹ-
тѹрѡр ѫпарци҆нлѡр лѹмїй пре фа҆ца пмѧнтѹлѹй.

нї. Шй ва фй негоцинтѡрїа лѹй, шй плата
сфинта Амн҃ѹлѹй, нѹ лѡоь сава а҆дѹна, чи чѣлоѫь
ве лакѹѣска ѫнаинтѣ Амн҃ѹлѹй (в), по҃аты не-
гоцинтѡрїа лѹй, ка съ мънънче, шй съ бѣ, шй
сасе са҆тѹре, шй съ фіе сѧмнь де аѧдѹѣере ѧмѝи-
тѣ ѫнаинтѣ Амн҃ѹлѹй.

## КАПЪ КД.

Проро҃ѣре къ вѡоь венй разбѹнци҆й престе по҃аты лѹмѣ. Кѹмѣ гроазнича ва фй зѡоа нѹдикаци҆й. Кѧнд пѹцини сѣоѫь мънтѹй.

Та Амн҃ѹль ва стрика по҃аты лѹмѣ, шй ѡва пѹстїй пре а҆, шй ва дескопери фа҆ца ей̆, шй ва рѣспй пре чй ве лакѹѣскь ѫтрѣнса.

«Ѡаіе а в

б̃. Шй ва фй норѡдѹль ка прѣотѹль, шй слѹга ка Амн҃ѹль, шй слѹжника ка Амна, фи-
ва чѣль ве кѹмпъръ ка чѣль ве вине, шй чѣль ве
дѣ ѫпрѣмѹть ка чѣль ве а҆ ѫпрѣмѹть, шй чѣль
дѣтѹрѡ ка а҆ѣела кѹй мисте дѣтѹрѡ.

г̃. Кѹ стрикаре ѡва стрика пмѧнтѹль, шй кѹ пїѧрдере ѡва пїѧрде пмѧнтѹла: къ гѹ-
ра Амн҃ѹлѹй аѹ грѣить а҆ѣестѣ.

д̃. Паѧнсаѹ пмѧнтѹль, шй саѹ стрикать
лѹмѣ, паѧнсаѹ ѫнаци҆й пмѧнтѹлѹй.

ѥ̃. Шй пмѧнтѹль аѹ фъкѹть фѣрѣ де лѣце
пентрѹ чй ве лакѹѣска пре дѧнсѹль, пентрѹ къ
лѣце Амн҃ѹлѹй ѡаѹ кълкат, шй ѡаѹ рѣспинт,
шй аѹ скимбать порѹнчиле, шй аѹ стрикать

ві. (е) Бібл: Романѣшть аре: дисфрынѣзате. ві. (е) а҆ѣѣ вѣкїе ѫ Іерѹсалимь. й̃. (а) а҆ѣѣ вѣкїе; шй кѹкла-
легатѹра чѣ вѣчника.

ѕ̃. Пентрѹ а҆ѣеа блестѣм ва мънка пмѧн-
тѹль, къ аѹ пъкатѹит чй ве лакѹѣскь пре дѧн-
сѹл, пентрѹ а҆ѣеа стрѧчй вѡоь фй чй ве лакѹѣскь
пре пмѧнть, шй вѡоь рѧмънѣ ѡамени пѹцини.

з̃. Плѧнцева зйнѹль, плѧнцева вїа, сѹспи-
нѧѡоь пѹцци чй чеши весель сѹфлентѹль.

и̃. А҆четатаѹ веселїа тѝмпенелѡоь, а҆четатаѹ ѧдѧрпинчїа, шй а҆ѳѹци҆а не кѹраци҆лѡр, а҆че-
татаѹ глась ал҃ѧѹтей.

ѳ̃. Рѹшинатѹсаѹ, нѹ аѹ бѣѹть вѝнь, а҆ма-
рѣ саѹ фъкѹть бѣѹтѹра чѣлоѫь че бѣѹ.

ї. Пѹстїинтѹсаѹ по҃аты четатѣ, ѫкиде-
ка къса, ка съ нѹ ѫпрѣ.

аї. Взета҆цивъ пентрѹ вѝнь претѹтиндинѣ, а҆четатаѹ весела пмѧнтѹлѹй, трекѹтаѹ по-
аты весела пмѧнтѹлѹй.

еї. Шй вѡоь рѧмънѣ четаци҆й пѹстїй, шй ка-
те пърсѝте вѡоь пери.

гї. А҆ѣеѣ по҃аты вѡоь фй пре пмѧнт ѫмижлокѹль нѣмѹрилоѫь, прекѹмь нѣѹине кѹлѣце
маслинѹль, а҆ш̃ѣ вѡоь кѹлѣце пре е̃й: шй де ва
ѫчета кѹлѣсѹль.

дї. А҆ѣерѣ кѹ глась вѡоь стрига, ѣар чй ве вѡоь
фй рѧмаш̃и пре пмѧнть съ вѡоь весели ѫпреѹнѣ
кѹ мари҆ѣ Амн҃ѹлѹй, трѣбѹрасева а҆па мѣрїй.

ѕї. Пентрѹ а҆ѣаста мари҆ѣ Амн҃ѹлѹй ва фй ѫ
ѡстроавеле мѣрїй, шй нѹмеле Амн҃ѹлѹй ва фй
мари҆ть.

зї. Амне Амнезе҆ѹль лѹй Ісра҆иль дела ма-
рининле пмѧнтѹлѹй минѹни а҆ма а҆ѹзи҆ть, на-
дѣжде чѣлѹй вине крединчѹсь.

хї. Шй вѡоь грѣй: бай̆ калкатѹрилоѫь чѣлоѫь
ве калка лѣце. Фрѧнка, шй гроапа, шй лаць
прѣсте вѡй чй ве лакѹѣци пре пмѧнть.

нї. Шй ва фй, чѣл че ва фѹри де фрѧнка вакѹѣ ѫгроапа, шй чѣл че ва скапа динь гроапа, прин-
дета ва лаць, къ ферѣ҆риле чѣрюлѹй саѹ дешкис,
шй съ вѡоь кълтѣи темелиле пмѧнтѹлѹй.

аї. Кѹ тѹрбѹраре ѡва тѹрбѹра пмѧнтѹль, шй кѹ лѧпъ ѡва лѧпъй пмѧнтѹль.

к̃. (а) Плекатѹсаѹ, шй съ ва кѹтремѹра ка ѡ колибъ пмѧнтѹла, ка чѣль бѣѧть, шй а-
мецѣть, шй ва кѹдѣ, шй нѹва пѹтѣ сасе ско-
але, пентрѹ къ ал҃ѧѹ бирѹѣть пре е̃л фъръ а лѣце.

ка. Шй ва фй ѫхїѡа а҆ѣеа ва пѹне Амнезе҆ѹ
мѧна престе пѹдѡаба чѣрюлѹй, шй престе ѫпа-
раци҆й пмѧнтѹлѹй.

кб. Шй вѡоь а҆дѹна а҆дѹнаре ал҃ѹй, шй ѡ вѡоь
ѫкиде ѫтрѹ тарїе, шй ѫтемниць: дѹпъ (е)
мѹлте нѣмѹрѣ черчетаре ва фй лѹоь, шй съ ва
топи карми҆да, шй ва кѹдѣ зи҆дѹль.

кг. Шй ѡва ѫфрѹнта лѹна, шй ѡва рѹшина
со҃ареле къ ва ѫпарци҆й Амн҃ѹла ѫ Сїѡнь, шй ѫ Іе-
рѹсалим, шй ѫнаинтѣ чѣлоѫь батрѧни ѡва мари.

## КАПЪ КЕ.

Проро҃ѹль лѧѹдъ пре Амнезіѹ пентрѹ лѹкрѹрile чѣле ми-
нѹнате пентрѹ кѹнѹтаци҆ile че ѡвѣоѫь дѧ ѫ мънтеле Сїѡ-
нѹлѹй і пентрѹ педепсиле чѣлоѫь липъдаци҆й.

ā. Амне

«Ѡаіе

тире ѡва платй пмѧнтѹль. кѣ. (е) Грч: прнк.

Ѳ. Амне Амнехе́ѹлъ мїе́ѹ, маріте́вшю, шй вшю лъ҃да нѹмеле тво́ѹ, къ аи фкѹть лъкрѹй минѹна́те: сфа́тѹль че́ль днь ѧчепѹть ѧдевъра́ть съ фіе.

Ѳ. Къ аи пѹсь четѧцй ѧ пямѧнт, четѧцй тѧрй, ка съ нѹ ка҃ъ темелїле лю҃рь: четѧте не кредничю́шилюрь ѧвѣкь нѹсъва зндй.

Ѳ. Пентрѹ ачаста бине тева кѹвънта норю́дѹль че́ль сара́нь, шй четѧциле ѿаменилюрь че́люрь непотрѹвнцй тевюрь бине кѹвънта.

Ѳ. Къ тей фкѹг ажѹтю́рю ла тоате четѧте смерите, шй ѧкоперитю́рю че́люрь че ѧѹ сла́бить пентрѹ липса, нѹвъзвѣвей пре ей де ѿаменй рѧй, рѧкоре́ле че́люрь четѧцй, шй рѧсфлѧре ѿаменилюрь че́люрь непотрѹвнцй, бине тевюрь кѹвънта.

Ѳ. Ка нице ѿамень кѹ пѹцинь съфлеть ѧ-четѧцй ѧ Сїѡнь, кай бей мънтрѹ пре ей де ѿаменй че́й фърь де лъ҃це, кърюра ней да́т пре ноѝ.

Ѳ. Шй ва фа́че Амнѹль Савао҃ѳь тѹтюрю́рь нємѹрилюр ѧ мѹнтеле ачѣ́ста (а) бъ҃вюрь веселїе, бъ҃вюрь бинь.

Ѳ. Оуницъвюр кѹ ми́рь ѧ мѹнтеле ачѣ́ста: дѣ ачѣ́сте тоате нємѹрилюрь, къ съфа́тѹль ачѣ́ста нѹ́те прѣ́сте тоате нємѹрите.

Ѳ. Ѧгнци́таѹ мо́арте бирѹйнд, * шй ѹ҃рѣшй ѧѹ лъ҃а́ть Амнехе́ѹ тоате лъкрѣма дела тоате фа́ца, ѿка́ра норю́дѹлуй ѿаѹ лъ҃а́ть де прѣ́сте тю́ть пямѧнтѹль, къ тѹра Амнѹлуй ѧѹ гри́ить ачѣ́сте.

Ѳ. Шй вюрь зиче ѧ зїѡа ачѣ́л: нѹ́те Амнехе́ѹл но́стрѹ: (б) ѧтрѹ ка́реле ѧмь нъ҃дъждѹи́ть, шй не ва мънтрѹй пре ноѝ: ачѣ́ста нѹ́те Амнѹл ѧщепта́тѹламь пре е́ль, шй невюмь бъ҃кѹра, шй не вюмь весел де мънтрѹи́рѣ но́стра.

Ѳ. Ѻдихнъ ва да Амнехе́ѹ ѧ мѹнтеле ачѣ́ста, шй съва кълка Моавитида, прекѹмь кълкъ а-рѣ́ кѹ ка́ръ.

Ѳ. Шишй ва слобозй мънилъ са́ле, ѧ-тѣ ки́пь шй е́ль ѧѹ смери́ть ѧ пѣ́рде, шй ва смерй съмеці́л лѹй, прѣ́сте че́ле че ѧѹ пѹс мъна са.

Ѳ. Шй ѧнълцимѣ зи́дѹлуй че́луй де скъпа́ре ка смерй, шй съ ва погорѣ́ пъ҃нъ ла пямѧнт.

## КАПЪ КЗ.

Мълцъмире пентрѹ ѧнълца́ре дрепцилюрь, шй смери́ре не кредничю́шилюрь. Съ роа҃ъ Проро́кѹль пентрѹ ѧтоа́рчере не кредничю́шилюрь: пре че́й дрепцй ла покъ́ница ѧдъ́мнъ.

Зїѡа ачѣ́л кънтаѹю кънта́рѣ ачѣ́ста ѧ пямѧнтѹль Юдей, знкѧнд: нѹ́те четѧте тѧре, шй мънтрѹи́рѣ ва пѹне ноѝ зи́дѹл, шй ѧпрецѹ́рѹл зи́дѹлуй.

Дешкидецй по́рцнле съ ѧтрѣ норю́дѹль, че́ль че пъзѣ́це дрепта́тѣ, шй че́л че пъзѣ́це ѧ-девъ́рѹль.

Че́ль че ѧпъръ ѧдевъ́рѹл, шй пъзѣ́це пъ́чѣ, къ спре тине Амне ѧмь нъ҃дъждѹи́ть пъ҃нъ ѧвѣк.

Амнехе́ѹле чел ма́ре, че́ль вѣ́чнникь.

Че́л че смери́нд ѧй погорѣ́ть прѣ че́й че ѧ-къ́ѣск ѧтрѹ че́ле ѧнѧлте, четѧцй тѧрй вей сътрѣ-

Ѳ. Ѧ-ма́ць де весе́лїе, ѿпа́ць де бине. Ѳ. (б) Сфѧцй.

Ѳ. (а) Ка съ ѹ ѧпъръташй къ кѣ́лца че́ѣ фрѣмѣнтѣ.

ка, шй ле бей сърпа пъ҃нъ ла фа́ца пямѧнтѹлуй.

Ѳ. Шй ле вюрь кълка пре ѿале пиѡа́реле че́люрь блѧнзй, шй па́шй че́люрь смерици.

Ѳ. Ка́ле че́люрь бине кредничю́шй нѣтедъ саѹ фкѹ́т, шй га́та е ка́ле че́люр бине кредничю́шй.

Ѳ. Къ ка́ле Амнѹлуй ѿсте ѫдека́та, нъ҃дъждѹи́тамь ѧтрѹ нѹмеле тво́ѹ, шй ѧтрѹ помени́рѣ, де ка́рѣ дорѣ́ше съфлетѹль но́стрѹ.

Ѳ. Де но́апте мънеа дѯѹл мїе́ѹ къпръ тине Амнехе́ѹле, пентрѹ къ лѹми́нь сѧнт порѹнчиле тале прѣ пямѧнть, дрепта́те ва ѧвъца́цй че́й че лъкѹи́цй прѣ пямѧнт.

Ѳ. Къ ѧѹ ѧчета́ть че́ль не кѹра́ть, тю́т че́л че нѹва ѧвъца дрепта́те прѣ пямѧнта, ѧдевъ́рь нѹва фа́че, рѧдѧчета че́ль не кѹра́ть, ка съ нѹ ва́дъ мърѣ́ Амнѹлуй.

Ѳ. Амне ѧнала е вра́цѹл тѧ́ѹ, шй нѧѹцїѹт, мъ҃ръ кѹноскѧнд съ вюр рѹшина, писмѹи́рѣ ва лъ҃а прѣ норю́дѹль че́ль не ѧвъца́т, шй ѧкѹм фи́кѹль прѣ че́й протйвнчуй ва мънка.

Ѳ. Амне Амнехе́ѹл но́стрѹ па́че дъ ноа́ѿ, къ тоате нѣ́й да́ть ноа́ѿ.

Ѳ. Амне Амнехе́ѹль но́стрѹ мошенѣщене прѣ нюй: Амне прѣ ѧлтѹль ѧфа́рѣ де тине нѹ ѿим, нѹмеле тѧ́ѹ нѹмимь.

Ѳ. Ѣ҃ръ мюрцїй вѣ́ѧцъ нѹвюрь ведѣ́, нѣчй дофтюрїй нѹвюр ѧвѣ́ѧ, пентрѹ ачаста лей ѧдѹс ѧсѹпръ, шй ѧй пїердѹть, шй ѧй рѧдика́т тоа́нте па́ртѣ ѣврейческа ѧ лю҃рь (а).

Ѳ. Ѩдаѹце лю҃рь рѣле Амне, ѧдаѹце рѣле че́люрь марици ѧй пямѧнтѹлуй (б).

Ѳ. Амне ѧтрѹ нъка́зь нѣмь ѧдѹс ѧмѣнте де тине, ѧтрѹ нъка́з мнкь педепи́рѣ тѧ е ноа́ѿ.

Ѳ. Шй прекѹмь че́л че съ кинѹ́ще съ ѧпро́пїе съ нъ҃ска, шй ѧтрѹ дорѣ́рѣ съ ѧѹ стрига́т, ѧшѣ нѣмь фкѹть че́луй ѭбить ѧл тѧ́ѹ.

Ѳ. Пентрѹ фрика тѧ Амне, ѧ пъ҃нъчене ѧмь лѹ́ать, шй (в) ѧмь кинѹ́ить, шй ѧмь нъскѹт, дѯѹл мънтрѹи́рій тѧле ѧм фкѹть пре пямѧнть, нѹвюмь кѣдѣ́, чй вюрь кѣдѣ́ че́й че лъкѹе́ск пре пямѧнть.

Ѳ. Дѣ́вюрь морцїй, шй съ вюрь скѹла че́й днь мормѧнтѹй, шй съ вюрь весел че́й депре пямѧнть, къ ро́аша че дела тине виндека́ре лю҃рь ѿсте, шй пямѧнтѹл некредничю́шилюрь ва кѣдѣ.

Ѳ. Мерцй норю́дѹль мїе́ѹ, ѧтрѣ ѧкъмара тѧ, ѧки́де оуше тѧ, ѧскѹнде пѹцинь кѧтѹшй де кѧ́ть, пъ҃нъ ва трече мънїа Амнѹлуй.

Ѳ. * Къ ѿтъ Амнѹль днь че́ль сфѧт ва ѧ дѹче мънїа съ прѣ́сте че́й че лъкѹе́ск пре пямѧнт, шй ва дескопери пямѧнтѹль сѧнцеле сѣ́ѹ, шй нѹва ман ѧскѹнде пре че́й оу́чишй.

## КАПЪ КЗ.

Педепи́рѣ валѧхїлуй, саѹ а дѹлчїлуй. Вїа че е́ѹнь, саѹ Бесѣ́рика че́лор алїшй. Четѧте че тѣ́рѣ съ ва пѹтѣ. Фиій лѹй Їсраи́л ѧторкѧнду́ѣ дела Домнезе́ѹ, шй дин Ѳгипт, съ вюрь ѧкина Амнѹлуй ѧ Їерусали́мь.

Ѳ. ѧ Зїѡа

Ѳ. (б) Дѹче е́кѣїе съ ѣфлъ: депа́рте ѧй фкѹт тоа́-те хотѣ́рале пямѧнтѹлуй. Ѳ. (в) Нѣѹ нѹтрѣнсе дѹ́рь-рнле на́шїй.

А. Зіша ачѣа адѫчева дмнезѣѫ сабїа чѣ сфнтх, шй маре, шй таре асѫпра бълашрдлѫй шерпелѫй, че фѫце, шй асѫпра бълашрдлѫй чѣлѫй клокучйть, шй ва оучйде пре бълашрдла чѣль днь маре.

Б. А Зіша ачѣа бїа бѫнх, дарѫль лѫй, ка сх ѡ стапхнѣскх пре а.

В. Ёѫ четате таре, четате клѫнцѫратх де ѡлсте, клздарь ѡ вшю адапа пре а, кх сх ва лда ноаптѣ, шй Зіша ва кадѣ зидла ёй.

Г. Кх нѫ йсте, карѣ сх нѫсх фіе апѫкать де а: чйне мх ва пѫне сх пхѣск паеле клцарінх? пентрѫ батал ачаста ѡамь лапздать пре а.

Д. Пентрѫ ачаста фкѫтаѫ дмнѫль тоате, кѣте ал рхндѫйть, арсмам, стригашр тѫцй, чёй че лакѫёскь клрхнса, сх фачем паче кѫ дхнѣль, сх фачем паче.

Е. Фйтй лѫй Йакшв, чёй че вйнь, ва ѡдрхсай, шй ва клорй Ізраіль, шй сх ва оумплѣ лѫмѣ де рѫдѫль лѫй (а).

Ѕ. Йѫ нѫ прекѫмь ёл ал батѫт, шй ёл клѫ-шй ашѣ сх ва рхнй? сал прекѫм ёл ал оучйсь, ашѣ шй ёль сх ва ѡморх?

И. Чертхндѫй, шй ѡкархндѫй ва слобозѣ пре ёй. Нѫ ёран тѫ, чёл че кѫцетай кѫ дхѣ аспрѫ сй оучйхй пре ёй кѫ дхѣ де мхнїе?

І. Пентрѫ ачаста сх ва лда фрх де лѣцѣ лѫй Йакшвь, шй ачаста йсте вйне кѫбежнтарѣ лѫй, кхндь вшю лда пкатѫл лѫй, кхндь вшрь Здробй тоате пїетриле капищелошрь ка прабѫль мрѫнт, шй нѫвшрь рхмхнѣ копачїй лшрь, шй ѫдшлїй лшрь пхцй ка ѡ дѫмерлвх департе.

Ї. Тѫрма чѣ лакѫйтх сх ва лсă ка ѡ тѫрмх пърсйтх, шй ва фй мѫлтх врѣме ла пашѫне, шй аколѡ вшрь ѡдихнй тѫрме (б).

Ай. Шй дупх кйтава врѣме нѫва фй клтрхнса имйка вѣрде, пентрѫ кх сх ва оуска. Мѫерй чѣле че вениць дела беджере веницй. Кх нѫ йсте норѡдь, карале аре клцелѣцере, пентрѫ ачѣа нѫсх ва клдра спре ёй чёл че нѫ фкѫт пре ёй, нйчй чёль че нѫ пхсмѫйть пре ёй нѫй ва милѫй.

Бї Шй ва фй л Зіша ачѣа, аспѫпава дмнѫ дела йхерѫль рхѫлѫй (в) пйнх ла Ґиноскріонь (г), йрх вшй ѫдунацй пре фйтй лѫй Ізраіл оуѫл ехте оуѫ.

Гї. Шй ва фй л Зіша ачѣа вшрь трхмнтă кѫ трхмница (д) чѣ маре, шй вшрь венй чёй перицй клцара Асирїанилшрь, шй чёй перицй л Ёгипть, шй сх вшрь клнна Дмнѫлѫй амѫнтеле чёль сфнтх л Іерусалимь.

## К Ă П Ъ КЇ.

Сѫмцилшрь, шй евцилшрь Ізраілтенй ле амнхнцх Дмнезїѫ, пентрѫ кх рѫдь де кѫбнителе Прорѡчилшрь. Пѫндѫ шй надеждѣ спре минчѫнх. Маї клнйте спѫне де пїатра карѣ сх ва пѫне клпѫль оунгюлѫй. Де педепса чілшрь не акѫлтатѡрй, шй де мангхрѣ чілшрь евп.

Ă (а) Клцелѣци пре крщинй. Ѵ. (б) Сймах ашѣ тлмачѣщ дина жидовїе: кх читате чѣ л тарйтх. Сингѫр фрѫмоасх, шй сх лсă, шй сх пърсѣщ, ка ѡ пѫстїе. Йрх Бйблїа чѣ тлмнескх дѣ С. Ієрѡнимь де пре жидовїе тлмачйтх ашѣ аре: кх читате чѣ л тарйтх ва фй пѫстїе, чѣ фрѫмоасх сх ва лсă, шй сх ка пѫстїй ка пѫстїй.

Бї. (в) Ракѫль Ефрадѫлѫй. (г) Акила, Сймах, шй Ѳеодотіѡнь дина жидовїе ѫѫ тлмачйть: пйнх ла хотарѫль Ёгипталй, прикѫмь аре шй чѣ евкїе рѫмнескх.

Гї. (д) Кѫ вестйрѣ Євангілїй. Ă. (а) Апрацій трѫфаше. Б. (б) Дѣ евкїе сх йфлх шй л Ёгипт. Бї. (в) Пре ХС

Ăй кѫнѫней (а) сѫмецїей, нйнмицїй лѫй Ефраймь, флоарѣ, карѣ ал кхдѫт дин мхрире пре вхрвѫл мѫнтелѫй чѣлѫй грас, чёй че сх л бата фрх де вйн.

Б. Йатх таре, шй грѣ є мнїа Дмнѫлѫй, ка грйндинѣ, че кăде жѫсь, карѣ нѫ аре акоперемхнть, Сйлнникь кăде, ка мѫцйме де апх мѫлтх, карѣ тарѣще цара пре памхнт, ва фаче ѡдихнх кѫ мйнинле.

В. Шй кѫ пнѡареле сх ва калкă кѫнѫка сѫмецїей, нйнмицїй лѫй Ефраймь.

Г. Шй ва фй флоарѣ, карѣ ал кхдѫт днь надеждѣ мхрирей пре вхрвѫл мѫнтелѫй чѣлѫй л нала, ка чѣль че алерг л найнте ла смоківь, карѣ вархндѫѡ, май найнте де ал ѫѫ л мхнх, пофтѣще сх ѡ л гицх.

Д. А Зіша ачѣа фйва Дмнѫл Савашă кѫнѫна надеждїй, чѣ л плетйтх кѫ мрирре, а норѡдѫлѫй мїей чѣлѫй рѫмась (б).

Е. Шй ва рамхнѣ л трѫ дхь де жѫдекатх ла жѫдекатх, шй тарїе чѣлошь че ѡпресе а ѡморх.

Ѕ. Кх ачещѣ кѫ бйнѫль ал рътачйть, пентрѫ беѫтѫрх беци ал рътачйть, пресѫтѫл, шй прорѡкѫл шѣѫ ёшйть дин мйнте пентрѫ беціе, л гнцйтѫсаѫ пентрѫ вйнь, кѫтрембратѫсаѫ де беціе де сйкерх, рътачйтаѫ: ачаста йсте арътарѣ.

И. Кластхмѫль ва мхнкă сфатѫль ачеста, пентрѫ кх сфатѫл ачеста йсте пентрѫ лакомїе.

І. Кѫй ам бестйть рѣле? шй кѫй ам бестйть вѣсте? чёй л църкацй дела лапте, чёй смѫлцй дела цице.

Ї. Накăзь преste накăзь ашѣптă, надеждe преste надеждe, л кх пѫцйнь, л кх пѫцйнь.

Ай. • Пентрѫ дефймарѣ бѫзелшрь прин трăлтх лймех, кх вшрь врй норѡдѫлѫй ачестѫ зикхндь:

Бї. Ачаста є ѡдихна чѣлѫй флхмхнд, шй ачаста є сфхрмарѣ, шй нăѫ врѫть сх аскѫлте.

Гї. Шй ва фй лшрь кѫбежнтарѣ лѫй Дмнехѫ накăзь преste накăзь, надеждe преste надеждe, л кх пѫцйнь, л кх пѫцйнь ка сх мерг, шй сх кăзь л дарăпть, шй сасе прймеждѫйскх, шй сасе Здробескх, шй сасе прйнзх.

Дї. Пентрѫ ачѣа аскѫлтацй кѫбежнтѫль Дмнѫлѫй бърбацй накажйцй, шй боарїй норѡдѫлѫй чѣлѫй днь Іерусалимь.

Еї. Кх ацй зисе: фкѫтамь легатѫрх кѫ йадѫль, шй ашезамйнть кѫ моартѣ, вйфшрь ютеде ва трѣче, нѫва венй преste ной, пѫсам минчѫна надеждѣ ноастрх, шй кѫ минчѫнх невшмь акошерй.

Ѕї. Пентрѫ ачаста ашѣ Зиче Дмнѫль: • йатх єѫ вшй пѫне л темелїйле Сіонѫлѫй пїатрх (в) де мѫлт прец, алеш, л капѫл оунгюлѫй, чин

• Ѱал рї ке Мадіи ка ме Фапте а ай аПетра в я Рѡма а лг

• Корї ді ка

стйтх

(а) Сѫмцилшрь, шй евцилшрь Ізраілтенй ле амнхнцх Дмнезїѫ, пентрѫ кх рѫдь де кѫбнителе Прорѡчилшрь. Пѫндѫшй надеждѣ спре минчѫнх. Маї клнйте спѫне де пїатра карѣ сх ва пѫне клпѫль оунгюлѫй. Де педепса чілшрь не акѫлтатѡрй, шй де мангхрѣ чілшрь евп.

(б) Ракѫль Ефрадѫлѫй. (в) Акила, Сймах, шй Ѳеодотіѡнь дина жидовїе ѫѫ тлмачйть: пйнх ла хотарѫль Ёгипталй, прикѫмь аре шй чѣ евкїе рѫмнескх.

стинѣ дтрѫ темеліле Ей, шн чель че ва крѣде дтрѣнса, нѫсева рѫшина.

кї. Шн вою пѫне жѫдекѣтѣ дтрѫ нездежде: мрѣ мила мѣ дкѫмпене, шн чей че нездеждѫнцй дчѣдарь спре мнчѫнѣ, кѫ нѫва трѣче прецте вою вифоре.

кї. Ѧѫ нѫва стѫнка шн легатѫра боастре чѣ кѫ моарте, шн нездежде боастре чѣ кѫ пѫдуле нѫва рѫмнѣ? вифоре дкалѫндѫцѣ де ва венй, вецй фй лѫй спре кълкаре.

кї. Кѣнд ва трѣче ва рѫдика пре вою димнѣца, де димнѣеце ва трѣче Зіша, шн ноаптѣ ва фй нездежде рѣ: дкецацнеа а дѫзй чей дінь нзкаѣ.

кѯ. Нѫ пѫтемь сѫне бѣтемь, шн дшнне ѣмь сѫвѣнть ане ѫдѫна.

кга. Ка оунь мѫнте а некѫрацилоре скѫлѣва Ѧмнѫль, шн ва фй дбале Гаваѡнѫлуй, кѫ мнніе ва фаче лѫкрѫриле сале, лѫкрѫрй де ѣмтрѫнѫне, шн мнніле лѫй стрѫнь ва лѫпра, шн ѣмтрѫнѫнѣ лѫй стрѫнь.

кв. Шн вою нѫвѣ весели, нічй сасе дтрѣснѣ легатѫриле боастре, пентрѫ кѣ лѫкрѫрй сѫвършите, шн рѫндуйте ѣмь ѫдзйт дела Ѧмнѫль Ѧмнезеѫль Сабаѡць, каре лева фаче прецте тѫть пѫмѣнтѫль.

кг. Бігаці дтрѣкй, шн ѫдзйці глась мѣрѣ, кѫаці ѣмйнте, шн ѣскѫлтаці кѫвинтеле мѣле.

кд. Ѧѫ дѣарь нѫ тоате Зіша ва ѫрѣ чель че ѫрѣ? Ѧѫ нѫва гатй сѣмѣнца сѣ ман дналнте де че лѫкра пѫмѣнтѫль?

кѣ. Ѧѫ нѫ кѣнд ва нетезй фаца лѫй, дтѫнчй ва сѣмѣна пѫцйнь мѣкь, ѫѫ кимйнь? шн дпой ва сѣмѣна грѫ, шн їѫрь, шн мълаѡ, шн ѣлѣкь дхотарѫле тѣле.

кѕ. Шн тевай черта кѫ ждекѣта Ѧмнезѣѫлуй тѫ, шн те вей весели.

кз. Кѫ нѫ кѫ гредѣтѣте сѫ кѫрцй мѣкѫль, нічй кѫ рѣаѣ де кѣрь сѫ кѣлкѫ кимйнѫль, чй кѫ тоѣгь сѫ скѫптѫре мѣкѫль, мрѣ кимйнѫль кѫ пѣнне сѫ мѣнѣнкѫ.

кн. Кѫ нѫ дтѣкь мѣвою мѣнѫ ей пре вуй, нічй глась ѣмтрѣхѫней мѣле ва кѫлкѫ пре вуй.

кѳ. Шн минѫнѫле дчестѣ дела Ѧмнѫль Савайѫь ѫѫ ешйть, сфѫтѫцнеа, шн дналцаці дешерта мѣнгѣре.

## КАПЪ КѲ.

Ман дналнте сѫ спѫне дкѫнѫрѣ де ѡлсте, шн нікѫзѫль Ірѫсалймѫлуй. Сфѫрмѣ нѣмѫрнлоре, кѫреѫрь дкѫнѫра пре ей. де кѣрте чѣ печетлуйте, шн де ѡрѣнѣ жѫдовнлоре: вай сѫ вестѣце челоре че фѫкь сфѫть ѫдѫнкь. ман дналнте спѫне, кѫ рѣмашицеле лѫй Ікѡвь сѫ вѫрь лѫмнна, шн сѫ вѫрь дтоарне.

Ѧ Ман че латѣ Ѧрйма (а), кѫре ѡѫ бѫтѫт Ѧѫвнд, ѫдзнаці рѫдѫрй дінь ѣнь дѣнь, пентрѫ кѫ веці мѫнкѫ кѫ Моав.

Е Кѫ вою нѫкажй пре Ѧрйль, шн ва фй тріа, шн ѫѫ вуй лѫй ѣмѣ.

г. Шн тевою дкѫнѫрѫ ка Ѧѫвнд, шн тевою дтінце кѫ шѣнць, шн вою Зндй, шн вою пѫне дпрежѫрѫль тѫ пѫнѫрй.

Д. Шн сѫвѫрь Змерй ла пѣмѫнть кѫвинтеле тале, шн дпѣмѫнть кѫвинтеле тале сѫ вѫрь ѫфѫндѫ, шн глась тѫ ва фй ка дчелѫрь че грѣеск дінь пѣмѫнт, шн ла фаца пѣмѫнтѫлуй глась тѫ ва слѣбй.

Ѣ. Шн ва фй ка пѫлбере дела роате ѫѫвуці челѫрь фарь де лѣце, шн ка царѫна тесь спѫлбере мѫлцімѣ челѫрь че те сѫпѫнь пре тіне, шн ва фй ка ю дпѫнтѫре рѣпеде дела Ѧмнѫль Сабаѡць.

Ѕ. Кѫ ва фй черчетаре кѫ пѫнет, шн кѫ кѫтрімѫре, шн кѫ глась маре, болѫре дѫвѫлнѫдѫсь юте, шн пѫрь де фока мистѫнѫдь.

З. Шн ва фй ка челуй че висаѣ дсомн ѫѫвуці пѫтѫріре нѣмѫрнлоре, кѫрій ѫѫ дать рѫвою ѫѫпра Ѧрйнѫлуй, шн тоці кѫці сѫ ѡѫнте ѫѫпра Ірусалймѫлуй, шн тоці кѫці сѫ ѫдѫнѫт ѫѫпра лѫй, шн кѫці лѫ нікажѣт.

И. Шн вѫрь фй ка шн чей че бѣѫ, шн мѫнкѣ дінь, шн дупь че сѫ дестѣпте дешерть ле пѫсте висѫл, шн дсе кнп висаѣ чел сатоіь, кѫ бѣ, шн дупь чесь дешѣпте тоці фй пѫсте сѣте, шн сѫфлетѫл лѫй ѣдешерть ѫѫ нездеждѫнѣ, ѫшѣ ва фй ѫѫвуці пѫтѫріре нѣмѫрнлоре, кѫре сѫ ѡѫнте ѫѫпра мѫнтелуй Сіонѫлуй.

І. Сѫвѣці, шн вѣ спѣмѫнтѫці, шн вѣ ѣскѫці нѫ де сікерѣ, нічй де вінь.

ї. Кѣ вѫ ѫдѫнѫть пре вуй Ѧмнѫль кѫ Ѧхѫѫ бѫмилінцїй, шн ва фкйде ѡкїй лѫр, шн ѫ пророчилоре лѫр, шн ѫ бѫрнлоре лѫр, кѫрій вѫ чѣле ѣскѫнце.

ѯї. Шн вѫрь фй вѫлуй тоате кѫвинтеле ѫчестѣ, кѫ кѫвинтеле кѫрцій чей печетлуйте, кѫре ѡ вѫрь дѫ ѡмѫлуй, че цїе карте, Зикѣндѫй: четѣеце ѫчѫста, мрѣ ель ва Зйче: нѫ почй сѣѡ четѣеск, кѣ пѫсте печетлуйте.

ѳї. Шн сѫва дѫ карте ѫчѫста дѣ мѣна ѡмѫлуй, че нѫ цїе карте, шн вѫрь Зйче лѫй, четѣеце карте ѫчѫста, шн ель ва Зйче: нѫ цїй карте.

гї. Шн ѫѫдзнсь Ѧмнѫль: Апропїѣце де мине норѫдѫль ачѣста кѫ гѫра сѫ, шн кѫ бѫзеле сале мѣ чинстѣеце, мрѣ нніма лѫр де пѫрте пѫсте дела мине, мрѣ дчѣдарь мѣ чинстѣеце ѫѫвцінѫ порѫнчй ѡменещй, шн ѫѫцінтѫрй.

Дї. Пентрѫ ачѫста пѣтѣ ель вою сѣ мѫть пре норѫдѫль ачѣста, шн вою мѫтѣ пре ей, шн вою пѣрде ѫцелепцїунѣ ѫцелепцнлоре, шн мінтѣ челѫрь прічепѫцй вою ѣскѫнде.

ЕЇ. Вай челѫрь че фѣкь сфѫть ѫдѫнсь, шн нѫ прінь Ѧмнѫль, вай челѫрь че фѣкь сфѫть дтрѫ ѣскѫнсь, шн вѫрь фй дтрѫ дтѫнерека лѫкрѫриле лѫр, шн вѫрь Зйче: чіне нель вѣзѫт пре ной? шн чіне не ва кѫноаще пре ной? сѫѫ челе те ле фачемь ной?

ЅЇ. Ѧѫ дѣарь нѫвѣ вещй сокотй ка лѫтѫль ѡлѣрѫлуй? ѫѫ дѣарь ва Зйче зидйрѣ челуй че ѡѫ Зидйт пре ель: нѫ тѫ май Зидйт? сѫѫ фѫптѫра челуй че ѡѫ фкѫпт: нѫ дцелепцѣще май фкѫпт?

ЗЇ. Ѧѫ нѫ дкѣ пѫцйнь, шн Сава мѫтѣ ливанѫль ла мѫнтеле Хермѣль, шн Хермѣлѫл ка ѡ дѫмерѣвѣ Сава сокотй (б):

ѲЇ. Шн

(а) Ірусалймѫ пентрѫ тріа сѣ Зйче Ѧрйль. ЗЇ.

(б) Сѣ вѫрь дтоарте ла кѫцінтѣтѣ нѣмѫрнлоре.

ѫ̄. Шѝ вꙋрь а҃ꙋзи ѧ҃зіша а҃чѣ сꙋрцїй кꙋвинтеле кѧрцїй, шѝ чѣй динтрꙋ ѧ҃тꙋнерек, шѝ чѣй динь негꙋри: ѻ҃кїй ѿрѣвѣшь вꙋрь ведѣ (в).

д҃ї. Шѝ сѫвшь вꙋкꙋрѣ сѫрачїй принь дмнꙋлъ кꙋ веселїе, шѝ чѣй фърѫ де надежде динтрꙋ ѿаменй съ вꙋрь оꙋмплѣ де бꙋкꙋріе.

к҃. Липсѝтаꙋ чѣлъ фърѫ де лѣпе, шѝ саꙋ сфършѝть чѣлъ прꙋфашь, шѝ а҃ꙋ перѝть чѣй че фѧче фърѫ де лѣпе ѧ҃трꙋ разпѧтѧ.

кѧ. Шѝ чѣй че фак де пѫкатꙋѣск ѿаменїй кꙋ кꙋвѫнтꙋль, шѝ пре пѫцй чѣй че мꙋѣнтрѫ ѧ҃пѫцй пѫдекѫ вꙋрь пꙋне, пентрꙋ кѫ а҃ꙋ а҃бѫтꙋть пре чѣлъ дрептъ ла чѣй не дрепцй.

кв. Пентрꙋ а҃чѣста а҃шѣ зїче дмнꙋль а҃ꙋпра кась лꙋй ѩ҃кѡвь, кѧрѣ ѡаꙋ а҃лѣсь дин Аврам: нꙋ а҃кꙋм съ ва рꙋшина ѩ҃кѡв, нѝчишй ва скимба а҃кꙋмь фаца Ісраиль.

кг. Чѝ кѫндь вꙋрь ведѣ фѝїй лꙋрь лꙋкрꙋрилє мѣле, пентрꙋ мѝне вꙋрь сфѝцѝ нꙋмеле мїеꙋ, шѝ вꙋрь сфѝцѝ пре сфѝтꙋль лꙋй ѩ҃кѡвь, шѝ де дмнекеꙋль лꙋй Ісраиль съ вꙋрь тѣме.

кд. Шѝ чѣй че рѫтачѣскь кꙋ аѯꙋл вꙋрь кꙋноаще ѧ҃целѣврѣ, шѝ чѣй че кѫрцѣскь вꙋрь ѧ҃вцѫ а҃ а҃скꙋлта, шѝ лѝмбиле чѣле гѫнгаве вор ѧ҃вцѫ а҃ грѧ пачѣ.

## КАПЬ Л.

Спꙋне жидовиѫ рѣле, пентрꙋ кѫ не ѧ҃трекѫндь пре дмнꙋль аѯ амиргата ла Єгиптєнй. Пентрꙋ кѫ нꙋ аѯ врѫт съ аскꙋлте де Проѳѝт, ле спꙋне накасѫрй. Дмнезеѯ ва фй милостивь чѣлъ че съ вꙋрь ѧ҃тоарче ла вѣнѫрѣ лꙋй ХС. Пръѳѝт не преднчѡшй гроазника жꙋдекатѫ фй а҃ѫтѣптѫ.

Ăй фѝй пѫрѫсѝтꙋрй, зїче дмнꙋль: фкꙋпацй сфатъ нꙋ прѝн мѝне, шѝ пѫкмѝѫлъ нꙋ прѝн аѯꙋл мїеꙋ, ка съ а҃дѫѡѫцй пѫкатє престе пѫкатє.

б҃. Чѣй че мѣргь ка съ се пѡгоарѫ ѧ҃ Єгѝпть, шѝ пре мѝне нꙋ маꙋ ѧ҃требатъ, ка съ кѫпетє а҃жꙋтѡрю дела Фарѡнь, шѝ съ се а҃копере дела Єгиптєнй.

г҃. Кѫ ва фй вѡаѡ а҃коперѝрѣ лꙋй Фарѡн спре рꙋшѝне, шѝ чѣлѡ че надаждꙋеск спре Єгѝпт, ѿкѧрѫ.

д҃. Кѫ сѫнт ѧ҃ Таній кѫпетенїй веститꙋрй рѫй.

є҃. Адешѣрѫ вꙋрь ѿтенй кѫтрѫ норѡдь, кѧреле нꙋле ва фолѡсй лꙋрь спре а҃жꙋтѡрю, чѝ спре рꙋшѝне, шѝ ѿкѧрѫ.

Веденїа хѝмѧлѡр чѣлѡр кꙋ пѧрꙋ пѫчѡаре дй пꙋтіе.

ѕ҃. Ѧ҃трꙋ некаѯ, шѝ ѧ҃трꙋ стрѫмтѡаре лѣꙋа, шѝ пꙋюл де лѣꙋ, де а҃колѡ шѝ а҃спѝде, шѝ пꙋй де а҃спѝде звꙋрѫтѡаре, кѧрій а҃дꙋѵѣ пре а҃сній, шѝ пре нѫмѝле а҃вꙋцїа сѧ ла нѣмь, кѧре нꙋле ва фолѡсй лꙋрь спре а҃жꙋтѡрю, чѝ спре рꙋшѝне, шѝ ѿкѧрѫ.

ѕ҃. Єгиптєнїй нимѝка, шѝ ѧ҃ѕдар вꙋрь фолѡсй вѡаѡ, вестѣреле лꙋрь, кѫ деше҃рта мѣста мнгѧрѣ вѡастрѫ а҃чѣста.

и҃. Йкꙋмь дарѫ шѫзѝнд скрїе а҃чѣстѣ пре лѣспѣде, шѝ ѧ҃ кѧрте, кѫ вꙋрь фй а҃чѣстѣ ла зѝлеле врѣмій, шѝ пѫнѫ ѧ҃вѣнь.

а҃. Кѫ норѡд не а҃скꙋлтатꙋрю мѣсте, фѝй мнѝнѫ, кѧрій нꙋ врѣꙋ съ аскꙋлте лѣꙋ дмнезеꙋ.

ї. Чѣй че зѝк Проѳѝчѝлѡр: нꙋ вестѝцй ноаѡ, шѝ чѣлѡрь че вѧдь ведѣній нꙋне грѫѝцй ноаѡ, чѝ не грѫѝцй ноаѡ, шѝ не вестѝцй а҃лтѫ ратачѝре.

а҃ї. Шѝ не ѧ҃тоарчецй пре ной дин кѧлѣ а҃чѣста, лꙋѧцй дела ноꙋй кѫрѣ а҃чѣста, шѝ лꙋѧцй дела ноꙋй кꙋвѫнтꙋрюль лꙋй Ісраиль.

в҃ї. Пентрꙋ а҃чѣл, а҃чѣстѣ зїче дмнꙋл сфѝнтꙋль лꙋй Ісраиль, пентрꙋ кѫ нацй аскꙋлтать де кꙋвѫнтеле а҃чѣстѣ, чѝ ацй надаждꙋѫнт ѧ҃трꙋ мнчꙋнѫ, шѝ пентрꙋ кѫ а҃ѝ кѫртѝть, шѝ пѣй ѧ҃крецꙋть кꙋвѫнтꙋлꙋй а҃чѣстꙋ.

г҃ї. Пентрꙋ а҃чѣл фѫва вѡаѡ пѫкатꙋль а҃чѣста ка оꙋѝ зѝд, кѧре кѧде ѧ҃дѫтѫ, а оꙋѝй чѣтацй тѫрй че сал лꙋать, а҃кѫрїл ѧ҃дѫтѫ де фѧцѫ мѣсте кадѣре.

д҃ї. Шѝ кадѣре ѣ҃ѝ ва фѝ ка здробитꙋра оꙋѝнꙋй вась де лꙋт, дин кѫрмѝдѫ сꙋпцѫре, кѫт съ нꙋсѫ а҃фле ѧ҃трꙋ нале хѣре, кꙋ кѧре съ а҃дꙋѵѝ фѫк, шѝ кꙋ кѧре съ нѝ пꙋцинѫтѣ апѫ.

ѣ҃ї. Ѧ҃шѣ зїче дмнꙋл, дмнꙋль сфѝнтꙋл лꙋй Ісраиль, кѫндь те вей ѧ҃тоарче, шѝ вей сꙋспина, а҃тꙋнчѝ те вей мѫнтꙋѝ, шѝ вей кꙋноаще оꙋнде а҃ѝ фоссть, кѫндь надаждаѝ ѧ҃трꙋ чѣле дешѣрте. Дешѣрта саꙋ факꙋт тѫрїа воастрѫ, шѝ нꙋ а҃цѝ врꙋть съ а҃дѫцѝ, чѝ а҃цѝ зѝсь:

ѕ҃ї. Пре кѫй вомь фꙋцѝ, пентрꙋ а҃чѣл вецй фꙋрѝ: шѝ а҃цѝ зѝсь: пре ѧ҃чѣлекатꙋрѝ нцѝ вомь ѧ҃чѣлека, пентрꙋ а҃чѣл нцѝ вꙋрь фѝ чѣй че съ вор гонѝ пре вѝѝ.

з҃ї. Ѳмїе вꙋрь фꙋцѝ де глаѕꙋль оꙋнꙋл, шѝ де глаѕꙋль а҃ниѝнй вꙋрь фꙋцѝ мꙋлцй, пѫнѫ че вецй рѫмѫнѣ ка оꙋнь сꙋл де кѡпѧтїе пре мꙋнте, шѝ ка оꙋнь стрѣг, че съ пѡарте пре дѣл.

и҃ї. Шѝ пѫрѫшѝ ва а҃ѡепта дмнезеꙋ, ка съ се ѧ҃дꙋре спре вѝѝ, шѝ пентрꙋ а҃чѣл съ ва ѧ҃нѫлца, ка съ ва милꙋѫскѫ пре вѝѝ, кѫ вꙋдекатѡрѝ ѩ҃сте дмнꙋль дмнезеꙋль вѡстрꙋ, фѣрѫцѝ тѡцѝ чѣй че пентрѣк ѧ҃трꙋ дѫнсꙋль.

д҃ї. Пентрꙋ кѫ норѡд сфѝнт ва лꙋкꙋѝ ѧ҃ Сїѡѝн, шѝ ѧ҃ Ієрꙋсалимь кꙋ плѫнцере а҃ꙋ плѫнсь (а), мнлꙋѫцемѫ, мнлꙋѝтева, глаѕꙋль стрнгѫрїй тѫле кѫндь лаꙋ вѫзꙋть, тѣꙋ а҃скꙋлтать.

к҃. Шѝ ва да вѡаѡ дмнꙋл пѫѝнѣ нѣкѫзꙋлꙋѝ, шѝ а҃па невоїѝ, шѝ маѝ мꙋлць нꙋсѫ вꙋрь а҃пропѣ де тѝне чѣй че тѣ ѧ҃шѣлѫ пре тѝне, кѫ ѿкїй тѫѝ вꙋрь вездѣ пре чѣй че тѣ ѧ҃шѣлѫ.

кѧ. Шѝ оꙋрѣкнле тѫле вꙋрь а҃ꙋѵѝ кꙋвѫнтеле чѣлѡрь че тѣꙋ ѧ҃шелаѧ, кѧрій Зѝсь: а҃чѣста мѣсте кале, съ мѣрцема пре а҃ѿрѝ дѣ дрептѫ, ѿрѝ дѣ стѫнга.

кв. Шѝ вей пѫнгѫрѝ ѝдолїй чѣй ферекацй кꙋ а҃рцѝнѫ, шѝ чѣй ферекацй кꙋ а҃ꙋр, шѝй вей заѡшѣ мардѫнть, шѝй вей вѫнтꙋра ка а҃па чѣй че а҃ре пре сѫне (б), шѝ ка нѝще гꙋнѝѡ ѧ҃ѝ вей лѣпѫдѫ.

кг. А҃ꙋнчѝ ва фѝ плоле сѫмѫнцїй кѫмпꙋлꙋѝ тѫꙋ, шѝ пѫѝнѣ рѡдꙋлꙋѝ пѫмѫнтꙋлꙋѝ тѫꙋ ва фѝ мꙋлтѫ, шѝ граѕ, шѝ съ вꙋрь пѫше ѧ҃мбѫтѡа-

челе

ѫ̄ї. (а) Лꙋмѝна Евангелій. д҃ї. (а) Ѧ҃нѫдовїе: маѝ мꙋлть нꙋвѣ пѫмѫнт, кѫ ва фѫчѝ мѝлѫ кꙋ тѝне, кѫндь ва а҃ꙋѵѝ гласꙋль стрнгѫрїй тѫле. кѫ. (б) А҃чѣ латѝнѣск: шѝ вей ѧ҃прецїа пре ѣ҃ѝ ка не кꙋвѫцѝм шѝ че а҃ре пꙋтере де лꙋѫ.

челе пале ↑ Зіѡа аѵѣа ↑ лѹмѣ граѕь, шѝ ларгь.

Кд. Таѳрїй вѹіцій, шѝ вѹїй, чѣй че лѹкрѣ ѫ пѫмѫнтѹл вѹрь мѫнка пае местекаце кѹ ѿрѫ вѫнтрать.

Кє. Шѝ ва фи ↑ тѹѿть мѹнтеле ↑ нал҃ть, шѝ ↑ тѹѿть дѣлѹл ↑ нал҃ть ва кѹрце ап҃ѫ (в) ↑ Зіѡа аѵѣл, кѫнд вѹр перѝ мѹлцій (г), шѝ кѫнд вѹр кѫдѣ пѹрѝрѝ.

Кѕ. Шѝ ва фи лѹмѫна лѹнїй, ка лѹмѫна соареле, шѝ лѹмѫна соарелѹй ва фи де шѣпце ѿрѝ маѝ маре ↑ Зіѡа аѵѣл, кѫнд ва вінделка Дм҃нѹл задобѣрѣ норѡдѹлѹй сѫѹ, шѝ дѹрѣрѣ рапїй пале ва вінделка.

Кѕ. Пѫтѫ нѹмеле Дм҃нѹлѹй вінє дѹпѫ мѹлтѫ врѣме, ↑ рѫзѫтоаре мѫнїе, кѹ мѫрїре кѹвѣнтаре ѣѹзелѹ лѹй кѹвѣнтаре плїнѫ де мѫнїе, шѝ ѭцїмѣ мѫнїей лѹй ка фїнкѹл ва мѫнка.

Кн. Шѝ ↑ хѹл лѹй, ка апа ↑ вале пѫрѫнд҃ѫ, ва вей пѫнѫ лаграмаць, шѝ сѫ ва ↑ пърцѝ ка сѫ пѹрѣдре нѣмѹрїле пентрѹ рѫтъчїрѣ дешертѫ, шїй ва гонѝ пре ей рѫтъчїрѣ, шїй ва прїнде ↑ нанїнтѣ фецїй лѹ҃рь.

Ка. Ай пѹѿть дѣѹна сѫ кадѣ сѫ ѫ весели҃цй вѹй, шѝ сѫ ↑ трацй ↑ трѹ челе сфїнце але мѣле пѹѿть дѣѹна, ка кѫнд ацй празнѹй, шѝ ка кѫнд вацй весел, сѫ ↑ трацй кѹ флѹер ↑ мѹнтеле Дм҃нѹлѹй, ла Дм҃нежеѳл лѹй Ісраи҃ль?

Л. Шѝ ѫдѫнѣ ва фаце Дм҃нѹл мѫрїре глаѕѹлѹй сѫѹ, шѝ мѫнїа брацѹлѹй сѫѹ ва ↑ рата кѹ мѫнїе, шѝ кѹ оѵрѹїе, шѝ кѹ флакъри ѫмнстѹнтоаре, пѹнава пѫре ка апа, шѝ грїндина кѫрѣ кѹ сїлѫ сѫ пѹгоарь.

Ла. Кѫ прїнь глаѕѹла Дм҃нѹлѹй сѫ вѹрь бирѹй їнпїлїй, кѹ рана, кѹ кѫрѣ ва бѫте пре ей.

Лв. Шѝ ва фи прїнь прецѹрѹл лѹй, де оѵнде аѣѣ нѫдежде де ажѹтѹрѹ, ↑ трѹ карїй ѫѹ нѫдѫждѹїнт, аѵѣл кѹ тїмпїне, шѝ кѹ ↑ лѫѹѣце вѹр ↑ рѫѕѣѹ ѫсѹпра лѹй днь скимбаре (д).

Лг. Кѫ тѹ маѝ ↑ нанїнце де Зїле те беѝ пе дпсѝ, ѫѹ доарь шѝ цїе сѫѹ гатїт сѫ ↑ пърцеще? бале ѫдѫнсѫ, лѣмне зѫкѫнд, фїнк, шѝ лѣмне мѹлце мѫнїа Дм҃нѹлѹй, каѿ бале де ѣрбе пѹѿосѫ ↑ прїнсѫ.

## КАПЪ ЛѢ.

Пророчѣце, кѹмь кѫ жидовїй, карїй ѫѹ лѫсать пре Дм҃незѣѹ, шѝ ѫѹ ↑ лерга ла Єгиптѣнї, шѝ ла ѫжѹторїнце ѿменеці, вѹрь перѝ. Ѣрѫ чїй че сѫ вѹрь ↑ тоарце ла Дм҃нѹл, кѹ пѹтерѣ лѹй Дм҃незѣѹ сѫ вѹрь нѣзѣвї. ↑ Адѣмнѫ ла покѫнїцѫ, шѝ ла ↑ прїнтаре.

Ай (а) чѣлѹрь че сѫ пѹгоарь ↑ Єгїпт пентрѹ ѫжѹторїю, чѣлѹрь че нѫдѫждѹеск ↑ кан, шѝ ↑ кар, пентрѹ кѫ сѫнт мѹлце, шѝ де кълърѫшї мѹлцїме мѹлтѫ, шѝ кѹ ѫѹ нѫдѫждѹїнт ↑ трѹ сфѫнтѹл лѹй Ісраи҃л, нїчї ѫѹ кѫѹтать пре Дм҃незѣѹ.

Е. Ѣрь Єль ↑ целепцеще ѫѹ ѫдѹсь престе ей

ѣе. (в) Дарѹл. (г) Чїй не кредїнчѹшї. Лѣ. (д) Євреїй тълкѹѣще кѹвѣнтѹл ачѣста днь скимбаре, кѹмь кѫ днь прїѣтїнї сѫ вѹрь фаце врѣжмѫшї, ка кѹмь ѫрь Зїче сѫ вѹрь мѹта, сѫ вѹрь скимба, шѝ днь прїѣтїнї сѫ вѹрь фаце врѣжмѫшї. Лг. (а) Доарь Ісраилтенїлѹрь чѣлѹрь зѣце

Фѣ в.

рѣле, шѝ кѹвѣнтѹл лѹй нѹва фї ↑ дешертъ, шѝ сѣва сѫкѹла ѫсѹпра кѫпїлѹрь ѿменїлѹрь рѫй, шѝ ѫсѹпра нѫдеждїй лѹрь чѣй дешертѫ.

Г. Пре ѿмѹл Єгїптѣн (в), шѝ нѹ спре Дм҃незѣѹ, пре трѹпѹрї де кай, шѝ нѹ ѫѹзїце ажѹтѹрѹ, ѫрь Дм҃нѹл ва пѹне мѫна са престе ей, шѝ вѹрь ѿстенї чѣй че ↑ ѫжѹтъ, шѝ тѹѿцй ↑ прѣѕѫ вѹрь перѝ де сабїе.

Д. Кѫ ашѣ мїѫ Зїс мїе Дм҃нѹл, прекѹм кѫнд стрїнѕ лѣѕѹл, сѫѹ пѹѵѹл де лѣѹ пентрѹ вѫнѫтѹл, кѫре лаѹ прїнс, шѝ стрїнѕ пентрѹ ѣла пѫнѫ сѫ оѹмплѫ мѹнцїй де глаѕѹл лѹй, шѝ сѫ бирѹѣск, шѝ де мѹлцїмѣ мѫнїей лѹй сѫ спарїе, ашѣ сѫ ва погорѫ Дм҃нѹл Савао҃ѳ, ка сѫ дѣ рѫзбой пре мѹнтеле Сїѡнѹлѹй, пре мѹнцїй лѹй.

Е. Ка пасерїле че збоаръ, ашѣ ва ѫкопері Дм҃нѹл Савао҃ѳ Ієрѹсалѝмѹл, шѝла ва скѹтї шѝла ва скоате, шѝла ва ѿкрѹтї, шѝла ва мѫнтѹї.

Ѕ. ↑ Тоарцеѫ чѣй че сфѫнтѹнцй сфѫть ѫдѫнк, шѝ фѫрѫ де лѣѣе, фїїй лѹй Ісраи҃ль.

Ѕ. Пентрѹ кѫ ↑ Зїѡа аѵѣл вѹрь лѫпѫдѫ ѿменїй чѣле фѫкѹте кѹ мѫнї ѫле лѹр де ѫрѫнт, шѝ чѣле фѫкѹте кѹ мѫнї де ѫѹр, кѫре лѣѹ фѫкѹт мѫнїнле лѹрь.

И. ✦ Шѝ ва кѫдѣ ѫѹр нѹ де сабїе де ѣрбат, нїчї сабїе де ѿмь ↑ лва мѫнка пре ель, шѝ ва фѹрї нѹ де фаца сабїей, шѝ тїнерїй лѹрь вѹрь фї бирѹнцй.

✦ Жоѳ лѣ ↑ пъ дї ле вПарѫ лѣ кѣ

Д. Кѫ кѹ пїмтрѣ сѫ вѹр ↑ кѹнцѹра ка кѹ шанц, шѝ сѫ вѹрь бирѹй, ѫрь чѣл че ва фѹцї сѣва прїнде, Аѵѣстѣ Зїче Дм҃нѹл: ферїчїть є чѣль че ѫре ↑ Сїѡнь рѫмѣшинцѣ, шѝ касїнїй ↑ Ієрѹсалѝмѣ.

## КАПЪ ЛЄ.

Де ↑ пърѫтѹл, шѝ де бомбїй, карїй кѹ дрептате вѹр ↑ пърцй, шѝ де фермїнѣ норѡдѹлѹй чѣлѹй сѹпѹс лѹрь, ↑ дѫнк де ХС, шѝ де кредїнчѹшї. Сѹпѹс кѫ ↑ пърѫтѹл невѣнѣ, шѝ мѹлцїмѣ богате вѹрь ѫѣѣ невѣй. Фрѹмсеца пѫмѫнтѹлѹй. шѝ ѿдїхнѣ ↑ дѹтѹлѫтѣ сѫ фѫгѫдѹѫце норѡдѹлѹй лѹй Дм҃незѣѹ.

Кѫ ѫѹтѣ ↑ пърѫтѫ дрепте ва ↑ пърцй, шѝ бомбїй кѹ жѹдекѫтѣ вѹрь стѫпѫнї (а).

Шѝ ва фи ѿмѹл ↑ скѹнзїнѫ кѹвѣнтеле сале, шѝ сѫ ва ↑ скѹнде, ка ап҃а че кѹрце, шѝ сѫ ва ↑ арѫта ↑ Сїѡнь ка оѹнь рѫѹ кѹргѫтѹрѹ мѫрїнтѣ ↑ пѫмѫнтѣ сѫнтѹлѹй.

Г. Шѝ маѝ мѹлтъ нѹвѹвѹрь фї нѫдѫждѹїнѫ спре ѿменїй, чѝ вѹр ва оѹрїкнае сале спре ѫѹзїре.

Д. Шѝ ѝнїма чѣлѹрь слабї (в) ва лѹа ↑ амїнте, ка сѫ ↑ ѫѹзѫ, шѝ лїмбїле чѣлѹрь гѫнгавї кѹвѫнѫ вѹрь ↑ вѣца ↑ грѣѕї пане.

Е. Шѝ маѝ мѹлтъ нѹвѹвѹрь Зїче чѣлѹй невѣнь сѫ сѫтѫпѫнѣскѫ, шѝ нѹвѹвѹрь маѝ Зїче слѹжїле сале, пѫнї.

Ѕ. Кѫ чѣль невѣн невѣне ва грѣѕї, шѝ ѝнїма лѹй дешертѣ ва гѫнда, ка сѫ сѫвѫршѣскѫ фѣ

рѫ

нѣмѹрї. Ѳ. (в) ↑ Ѫѹ нѫдѫждѹїнт. Ѫ. (а) Сѫ ↑ целеце Єзекїа, шѝ прїнь єль сѫ ↑ ѫнпѹлце ХС ↑ пърѫтѹл чѣлѫ пре кѣнь. Прїнь боарь сѫ ↑ целїг дерегѫтѹрїй лѹй Єзекїа. сѫѹ Апостолїй. Ѫ. (в) Пѫгѫнїлѹрь.

ръ де лѣце, шй съ грѣѧскъ катръ Дмнѹль ѧшезѧчѹне, ка съ рхиптѣскъ сѹфлетеле чѣле флѧмѧнде, шй сѹфлетеле чѣле сатоасъ сале фѧкъ дешѣрте.

ѕ. Къ сфѧтѹль чѣлоурь рѧй фрѧ де лѣце ва сфѧтѹй, ка съ стрйче пре чѣй смерйцй къ кѹвйнте не дрептъ, шй съ рхиптѣскъ кѹвйнтеле чѣлоурь смерйцй ла жѹдекѧтъ.

з. Йръ чѣй кредйнчѹшй ѧцелептъ ѧѹ сфѧтѹйть, шй сфѧтѹль ѧчѣста ва рхмнѣ.

и. Мѹѣрй (в) богѧте скѹлѧцйвъ, шй ѧѹзйцй глаѳѹль мїѣй, фѣте (г) ѧтрѹ нѧдѣжде ѧѹзйцй кѹвйнтеле мѣле.

і. Зйлей ѧнѳлѹй поменйрѣ фѧчецй ѧтрѹ дрептѣ къ нѧдѣжде. Сфършйтѹсаѹ колеіѹль, ѧ чептѧтаѹ сймфнтѹра, май мѹлт нѹва вени.

аї. Спймѧнтѧцйвъ, шй въ ѧтрйстѧцй чѣле че нѧдѣждѹйцй, дезбрѣкѧцйвъ, фйцй гоале, ѧ чйнцецйвъ кѹ сѧчй мйлоачеле.

вї. Шй плѧнцецй пентрѹ цйце, пентрѹ дорѹль цѧрйней, шй пентрѹ родѹль вйцїй (д).

гї. Ѧ пймѧнтѹль норѡдѹлѹй мїѣй спйнй, шй врѹмѧ ва рѣзѣй, шй днь тоате кѧса съ ва лѹа веселїа.

дї. Ѣептѧте богѧте, кѧсе пърѣсйте, богъцїа чептъцїй вѡрь лѹа (є), кѧсе пофтйте, шй вѡрь фй сѧтеле пѣшезѣ пѧнѣ ѧвѣкь, веселїе колѹйнлѡрь (ж), шй пъшѹне тѹрмелѡрь.

єї. Пѧнѣ кънд ва вени престе вой дѣ дйнь ѧнѳлцйме. Шй ва фй пѹстїю Хермелѹль, * шй Хермелѹль ѧлѡкь де дѹмерав съва сокѡтй. *Сѣѣ та ѕ

зї. Шй съва ѡдйхнй ѧ пѹстїе жѹдекѧта, шй дрептѧте ѧ Кармйль ва лѹкрй.

її. Шй вѡрь фй фѧптеле дрептъцїй пѧче, шй ва аѣ дрептъ ѡдйхнѣ, шй вѡрь фй нѧдѣждѹйндь пѧнѣ ѧвѣкь.

ѳї. Шй ва лѹкрй норѡдѹль лѹй ѧчептѧтѣ пъчїй, шй ва лѹкрй нѧдѣждѹйндь, шй съва ѡдйхнй кѹ ѧѹзцїе.

кї. Шй грйндйнѣ де ва кѹдѣ нѹва вени прѣтѣ вой, шй вѡрь фй чѣй че лѹкрѣскъ ѧпѧдѹрй нѧдѣждѹйндь, ка шй чѣй дела кѧмпїе.

к. Фернйцй чѣй (з) че сѧмѧнѣ лѧнгѣ тоате ѧпа, оѹнде кѧлкѣ вѹль, шй ѧнвѹль.

## КАПЪ АГ.

Пророчѣще пърйвѣ лѹй Сйахарйѧ, шй изъвйрѣ ѡндовилѡрь. Мѹстрѣ пре чѣй фѧцарнйй. Ѧвѧцъ чйне вѡрь лѹкрй кѹ Дмнѹль ѧпѣсърѣ ѧнѧлтъ де пѧтрѣ тѧре, ѧдйкъ ѧ чйрй. Ѣрѧтъ кѹмъ къ Бесѣрйка є май мѧрйтѣ дикѧтъ Сйнагѡга жйдовѣкъ.

Ай челоурь че въ фѧкь пре вой мйшей, йръ пре вой нймє нѹвъ фѧче мйшей, шй чѣй че въ дефѧймъ пре вой, нѹ пре вой въ дефѧймъ (а), прйндесъвѡрь дефймѧтѡрїй, шй съ вѡрь дѣ, шй ка молїѧ ѧ хѧйнѣ, ѧшѣ съ вѡрь енрѹй.

Б. Дмне мйлѹйщене, къ ѧтрѹ гйнѣ ѧмь нѧ-

дѣждѹйт, фйкѹтѹсаѹ съмѧнца челоурь не ѧскѹлтатѹрй спре пѣрѣре: йръ мйнтѹйрѣ ноастрѣ ѧ врѣмѣ нѧкѧзѹлѹй.

Г. Пентрѹ глаѳѹа фрйчїй тале саѹ спъймѧнтѧть нѡроаделе де фрйка тѧ, шй саѹ рхиптъ нѣмѹрнле.

Д. Йръ ѧкѹм съ вѡрь ѧдѹна прѣхнле воастре дела мйне, шй дела мѧре, прекѹмь ѧдѹнъ нещйне лѧкѹсте, ѧшѣ въ вѡрь вътѧкокѡрй пре вой.

Е. Сфйть є Дмнезѣѹ челе че лѧкѹйще ѧ чѣрй ѧлте, оѹмплѹтѹсаѹ Сїѡнѹль де жѹдекѧтъ, шй де дрептѧте.

ѕ. Ѧлѣце съ вѡрь дѣ, ѧнвтѣрїй мйнтѹйрѣ ноастрѣ, ѧколѡ є ѧцелептѹне, шй шйнцъ, шй кѹчернйче катръ Дмнѹль, ѧчѣстѣ съ́нть внвтѣрїле дрептъцїй.

з. Йръ де фрйка воастрѣ съ вѡрь тѣме ѧчѣлора де кѧрїй вой вацй темѹть, ѧжѹтѡрѡ вѡрь черка дела вой: соли вѡрь тримйте, ѧмѧрь плѧнгѧнд, шй черкнд пѧче.

И. Къ съ вѡрь пѹстїй кѧле лѡрь, ѧчептатаѹ фрйка нѣмѹрнлѡрь, шй ѧшезѧмйнтѹль чѣлфкѹть кѹ ей саѹ стрйкать, шй нѹй вецй сокѡтй пре ей ѡамений.

І. Плѧнсаѹ пймѧнтѹль, рѹшйнатѹсаѹ лйкѧнѹль, пѹстїю саѹ фѧкѹть сарѡнѹль, ѧрятатъ ва фй Галлеа, шй Кармйлѹль.

їа. Йкѹм мѧвѡю скѹла, Зйче Дмнѹла, йкѹм мѧвѡю мѡрй, шй мѧвѡю ѧнѧлцѧ.

аї. Йкѹмь вецй ведѣ, йкѹмь вецй снмци, дешѧрте ва фй пърїа дхѹлѹй воастрѹ, фокь ва мйнка пре вой.

вї. Шй вѡрь фй нѣмѹрнле ѧрце, ка спйнѹль чѣль ѧнпѧдать ѧ цѧрйнъ, шй ѧрь.

гї. Йѹзйвѡрь чѣй де депѧрте, чѣле че ѧмь фѧкѹть, шй чѣй де ѧпрѡапе вѡрь кѹноашъ пѹтѣрѣ мѣ.

дї. Департатѹсаѹ дин Сїѡнь чѣй фрѧ де лѣце, ѧпѹкѧва кѹтрємѹрь пре чѣй не кѹрацй чйне ва спѹне воаш, къ фокь ѧрде? чйне ва спѹне воаш локѹль чѣль вѣчнйкь?

єї. Чѣль че оѹмблъ ѧтрѹ дрептѧте, чѣль че грѣщше кѧле дрептъ, чѣл че оѹрѣще фрѧ де лѣце, шй не дрептатѣ, чѣл чешй фарѣще мйнйнѣ де дѧрѹрй, чѣль чешй ѧстѹпъ оѹрѣкиле, ка съ нѹ ѧѹзъ ждекѧта сѧнцелѹй, чѣль чешй ѧкйде шкйй, ка съ нѹ вазъ недрептатѣ.

зї. Йѣсїта ва лѹкрй ѧпѣсърѣ ѧнѧлтъ де пѧтрѣ тѧре (б), пѧйне съ ва дѧ лѹй, шй ѧпа лѹй кредйнчѡасъ.

її. Ѧпърат кѹ мърйре (в) вецй ведѣ, шй шкйй вѡрй вѡрь ведѣ пймѧнть депѧрте.

кї. Сѹфлетѹль воастрѹ ва кѹрета фрйка, оѹнде сѧнть куртѹрарїй? оѹнде сѧнть сфетнйчїй? оѹнде мѧсте чѣл че нѹмърѣ пре чѣй че хрънеск мйнка, шй мѧре норѡдь?

к. Кѹй нѹ ѧѹ дат сфѧть, нйчй ѧѹ цѹѹт глаѳа

ѧ. (а) Цѹрй. (г) Чептъцй. вї. (д) Сѹнѣѳе: престе цйце въ кѧтецй: ѧ жйдовй: пентрѹ цйце съ плѧнгъ, ѧдйкъ пентрѹ фйй сй, кѧре де фоамє вѡрь пърй ѧ врѣмѣ лѹй Тйт, шй ѧ ѧпърѧтѹлѹй Адрйѧнѹлѡрь. дї. (є) Жйдов: къ полѧтъ съва пѹтѣ, гѧлѧка чептъцїй съ ва пърй. (ж) Йсйкй сѧлбѧтечй. к. (з) Проповѣдѹйсь ла тоате нѡроаделе. ѧѣ. (а) Ѣй пре Дмнезѣѹ. вї. (б) ѧ чѣрй: ѧдйкъ ва вѣдѣ пре Дмнезѣѹ: десфътаре вѣчнйкъ. ѕї. (в) пре Хс.

глáсь âдúнкъ грúнтоúрю, ка съ нý âзъ: норóдъ дефнúмáт, шú нý мúсте чéлúй че âзде прúчéпере.

к. Мúтъ Сúóнúлъ четáтé, мънтúнúрé нóлетре, шúкúй тáй вúрь ведé Iерусалúмúлъ (г), четáтé чé богáтъ, кúртúрúле, кáре нúсе вúрь клáтú, нúчú съ вúрь клáтú пáрúй кúртúлúй âлúй †врéме вéчнúкъ, нúчú сфоáрúле âлúй нúсъ вúрь рúмпе.

кá. Къ нúмеле Дмнúлúй мáре мúсте бóлú, лúкúль вúéстрú ба фú рúдúрú, шú вáй лáтé, шú лáрúй, нúвéй оúмбла пре кáлé âчáста, нúчú ба оúмбла кúрáбúе вúнслúнд, къ Дмнехéúл мúéй мáре мúсте, нúмъ ва трéче.

кв. Дмнúлъ è жúдекътóрúюль нóстрú, Дмнúлъ è стъпънúлъ нóстрú, Дмнúл è †прáтúл нúéстрú, Дмнúлъ лúúшú не ва мънтúнú пре нúú.

кг. Рúптúсаú фúнúле тáле, къ нý âú бúрúнт, сúлúл тáú (д) саú плекáт, нúва слобóзú вéтрúмеле, нúва рúдúка сúмнъ, пúнъ че съ ва дá спре прáдъ, пентрú âчéл мúлцú шкúóпú прáдъ вúрь фáче.

кд. Шú нúва зúче: шúтенéск норóдúл чéл че лúкúмúе †трúнселе, къ саú éртат лúр пúкáтúл.

## КÁПЪ АД.

Дúла перúрé лúй Сúнахúрúм трéче ла перúрé лúмúй. Дéла перúрé Идумéúлúр трéче ла перúрé чé вéчнúк âчúлúр ú вúрь крéде † Хс.

Пропóúцúнъ нéмúрú, шú âзúцú бóмúрú, âзъ пъмúнтúл, шú чéй че лúкúéск пре дúнсúл, лúмé, шú норóдúл чéль дúнтрú дúнса.

в. Къ мúнúа Дмнúлúй è прéсте тóате нéмúрúле, шú оúрúа лúй прéсте нúмúрúл лúр, ка сúй пáръ пре éй, шú сúй дé пре éй ла жúнгúáре.

гг. Шú чéй рúнúцú âлúр съ вúрь лúпъдá, шú чéй мúúрцú, шú съ ва сúй пúтóаре лúр, шú съ вúрь оúдá мúнцúй нú сúнцеле лúр.

дд. Шú съ вúрь кúтремúрá тóате пúтéрúле чéрюлúй, шú съ ва †бéлúй чéрюль ка ú хáртúе, шú тóате стéлеле вúрь кúдé, ка фрúнзеле де пре вúцú, шú прекúм кáд фрúнзеле дúнь смокúн.

ев. †Бентáтúсаú сáбúа мé †чéрú, мúтъ прéсте Идумéúл съ ва погúбú, шú прéсте норóдúл пúерзúúй нú жúдекáтъ.

ѕ. Сáбúа Дмнúлúй саú оúмплú де сúнце, †грúшéнтúсаú (а) дúнь грúнúмé де сúнце де цáпú, шú де мéй, шú дúнь сúú де тáурú, шú де бербéúй, къ жéртвъ мúсте лúй Дмнехéú † Восúр, шú жúнгúáре мáре † Идумéú.

зз. Шú вúрь кúдé чéй грáшú †прéвúнъ нú éй, шú бербéúй, шú тáурúй (б), шú съ ва †бентá пъмúнтúл де сúнце, шú лúпúл лúй, шú съ ва оúмплé де грúнúмé лúр.

ии. Къ Зúúа жúдекáцúй Дмнúлúй мúсте, шú âнúл нúзбáндúúй жúдекáцúй Сúóнúлúй.

âа. Шú съ вúр †тóарче (в) бúнúле éй † рúшúнъ



(г) Чúл де сúú. кг. (д) Дéла кúрáбúа тá.

ѕ. (а) Оúмбла. з. (б) †Прáцúй, Дмнúй, шú бомúй. â. (в) Ипа вúнúлúр ка рúшúнъ, шú на пúáтра пúтóаъ на âрде ка Содóма: âшé âзúúа жúдекáцúй фúкúл âрзáлúр де рúшúнъ, шú пúáтра пúтóаъ тóате †прáцúúле ле ва мúнтú. âв. (г) Дúпъ мúéдра пúнáтелúр съ вúр педепú.

## КÁПЪ АД ШÚ АЗ

фóг.

шú пъмúнтúл éй † мáреа пúтóаъ, шú ва фú пъмúнтúл éй âрзúнд ка рúшúна.

ѕ. Ноáптé, шú зúúа, шú нúсъ ва стáнце †врéме вéчнúкъ, шú съ ва сúй фúмúл éй † сú† трú нéмúрú съ ва пúстúй, шú †врéме мúáлтъ съ ва пúстúй.

аѕ. Шú вúрь лúкúй †трúнса пасърú, шú âрúчú, шú стáрчú, шú кúрú, шú съ ва âрúнка прéсте â фúнé мúéдрúй пúстúéй (г), шú Óнúшкентáтрú вúрь лúкúй †трúнса.

бѕ. Дмнúй éй нúвúрь фú, къ †прáцúй éй, шú чéй мáй мáрú â éй вúрь перú.

гѕ. Шú вúрь рúсърú †четáцúнле éй лéмне †гúмпоáсъ, шú † шáнцúрúле éй, шú вúрь фú сúлáшúрú Сúрúнлáшрь, шú кúрте Стрúгúóанелúрь.

дѕ. Шú съ вúрь †тúмпúна дúмонúй кú Óнúшкентáурúй, шú вúр стрúнгá оúнúл кáтрú âлтúл, âколú съ вúрь úдúхнú Óнúшкентáурúй, къ шé úú âфлáтъ лúрь úдúхнъ.

ёѕ. Âколú шé фáкúтъ кúнéь арúчúна, шú âú мънтúнúтъ пъмúнтúл пре фúúй лúй кú темéю, Âколú съú †тúмпúнáтъ чéрбúй, шú шé úú вúхúт фéцеле сáле.

зѕ. Кú нúмúрь âú трéкúт, шú нúчú оúнúл дúнтрú éй нú âú перúтъ, оúнúл пре âлтúл нú кúúтá, къ Дмнúл âú порúнчúтъ лúрь, шú âхúл лúй мú âдúнáтъ пре éй.

хѕ. Шú éл ва âрúнка лúрь сúрцú, шú мънá лúй âú †прцúтъ лúрь ка съ те пáскъ, †врéме вéчнúкъ вецú моúенú, † нéмúрúле нéмúрúлúрь съ вúрь úдúхнú †трúнсúл.

## КÁПЪ АЕ.

Де †тóарчре, чúва съ фúе â нéмúрúлúрь. Де мънгáре, шú фúрúчúре чé вéчнúкъ âчúлúрь че вúрь крéде † Хс.

Бúсéúцúте пúстúú (а) чé †летáтъ, шú съ се вúкúре пúстúá, шú съ †флорéúск ка крúнúл.

в Шú вúрь †флорú, шú съ вúрь вúкúра пúстúúле Iордáнúлúй. Мúрúре лúбáнúлúй саú дáтъ éй (б), шú чúнúтé Кармúлúлúй, шú норóдúл мúéй ва вéдé мúрúре Дмнúлúй, шú †нúцúмé лúй Дмнехéú.

гѕ. †Тúрúцúнеъ мúнú слáбе, шú ценúнкú слúбúноáце мънгáцúнеъ (в).

дѕ. Чéй слáбú де úннúмъ, кú кúцетúл †тúрúцúнеъ, шú нúвъ тéмецú: мúтъ Дмнехéúл нóстрú кú жúдекáтъ рúсплáтéúце, шú ва рúсплáтú, âчéла ва вéнú шú нéва мънтúнú пре нúú.

ёѕ. Âтúнчú съ вúрь дешкúдé úúкúй úрбнлúрь, шú оúрéкúле сúрúнлúрь вúрь âзúú.

зѕ. Âтúнчú ва сúрú шкúóпúл ка чéрбúл, шú съ ва лúмпеú лúмба гúнгúбнлúрь, къ саú вúрáт †пúстúе âпъ (г), шú вáле †пъмúнт †летáт.

хѕ. Шú вúрь фú чéле фúръ де âпъ бúлцú, шú †пъмúнтúл чéль †летáтъ úзвúрь де âпъ ва фú,



â. (а) Пре врéмé лúй Хс: пúгúнúтáтé, кáрé éра пúстúе де кúноúúнца чé âдевърáтъ âлúй Дмнезéú. б. (с) Бúнетúцúле чéле Дмнезéúщú дéла Сúнагóга жúдовúмúр вúр трéче ла Бúсéрúка крúщúнúлúрь. гг. (б) Апóстолú. ѕ. (г) Дáрúй зúúнúцúй прéсте нéмúрú.

âколѡ ва фй веселіа пăстрилашь, шй акăшăрй де пăрме де трестіе, шй вăлцй.

ѓ. Âколѡ ва фй кăле скăрта, шй кăле сфйнта съ ва кѣема, шй нăва трече âколѡ некăрат, нйчй ва фй âколѡ кăле спăрката, чей рăспйцй вашь мѣрце пре дăнса, шй нăвашь рăтачй.

ѕ. Шй нăва фй âколѡ лѣ (д), нйчй фїăра кăмпайта нă сава сăй пре дăнса, нйчй съ ва âфла âколѡ, чй вашь мѣрце пре дăнса чей мантăйцй, шй âлѣшй де Дмнăль.

з. Шй съ вашь ѧтоарче, шй вашь вени ѧ Сїйн кă весселіе, шй кă бăкурїе, шй десфатаре вечнйка престе капăль лйпь, лăăда, шй бăкурїа, шй веселіа ѧй ва âжăнце пре дăнший, шй ва фăрй дăрере, шй ѧтристаре, шй сăспинаре.

## КАПЪ лѕ.

Сенахйрйм, дăпъ че âй лăсат четăциле Юдей, âй трймйс пре Рашакй, ка съ â шй Іерусалймăль. Рашакй шй трăндь, шй хăлйндь пре Дмнезеў, ѧдĕмй пре Іерусалймнĕнй съле сăйе.

ѧдăпъ гї вПарал ле а Сирхми ка

Й âй фость ѧ̃нăль âль пăтрй спрежечеле âль ѧпрацией лăй Ѣзекїа, сăйтăсаў Сенахйрйм ѧпарăтăль Âсирїа̃нилашь âсăпра четăцилашь челор марй âле Юдей, шй лѣў лăăть.

ѓ. Шй âй трймйс ѧпарăтăль Âсирїа̃нилашь пре Рашакй днй Ахйс ѧ Іерусалймь ла ѧпарăтăл Ѣзекїа кă пăтере мăлць, шй âй стрăтăт ла дăверле âпей лăкăлăй челăй днй сăс ѧкăле цărнией нзлбитѡрюлăй.

ѓ. Шй âй ешйть ла ĕл Ѣлїакйм âлăй Хĕлкїе дерегатѡрюль кăсїй, шй Сомна скрйитѡрюль, Іоăх âлăй Âсаф скрйитѡрюл челашь де поменйре.

ѓ. Шй лѣў зйс лашь Рашакй, спăнецй лăй Ѣзекїа: âчестă зйче ѧпарăтăль чель мăре, ѧпарăтăль Âсирїа̃нилашь.

ѓ. Âче нждждăйй? âй доарь кă сфатăль, сай кă кăбйнтеле еăзелашь съ фаче рăзбоюль? шй âкăм ѧтрă йне нждждăйй, де нă âскăлцй де мйне?

ѕ. Йатъ нждждăйй ѧ толăгăль де престіе чель фрйнть, ѧ Єгйпть, пре кăреле де сава рăзмă ѡмăль, ва ѧтрă прінь мйна лăй шй сăва газй, âшă йсте фараён ѧпарăтăл Єгйптăлăй, шй тѡцй, чей че нждждăйеск ѧ трйнсăль.

ѕ. Йрь де зйцей: ѧтрă Дмнăль Дмнезĕăль нострă нждждăйм, âй нă âчела йсте, кăрăм âй лăăть Ѣзекїа чеде ѧнăлте âле лăй. Шй жертвенйчиле лăй, шй âăзйс Юдей, шй Іерусалймăлăй: ѧнăйнтă жертвеникăлăй âчестă съ ва ѧкйнацй.

ѕ. Âкăм âдăшецинеа Дмнăлăй мĕй ѧпарăтăлăй Âсирїа̃нилашь, шй вню да воаѡ доаѡ мй де кай, де вецй пăтă съ дацй кăлърецй пре Ен.

ѕ. Шй кăм вецй пăтă сава âрăтацй (а) ѧнайнтă фецій бирăйтѡрилашь лѡкăрилашь? рóбй скйть чей че нждждăйеск ѧ Єгйптени, шй ѧ кăлъ, шй ѧ кăлърець.

ѕ. Шй âкăм âй фъръ де Дмнăль нĕм сăйт âсăпра цărій âчецїа, ка съ ѡ бăтем пре ѧ? Дмнăл âăзйсь катръ мйне: сăпте âсăпра пăмйнтăлăй âчестă, шй ль стрйкъ пре Ĕль.

ѓ. Шй âăзйс Ѣлїакйм, шй Сомна, шй Іоăхъ катръ Рашакй: грăйце сăрйлашь тăле скрйенеще, кă ѧцелецемь ной, шй нăне грăй ноаѡ жидовеще, шй пентрă че грăецй де âăдь ѡаменй чей де пре зйдь?

ѓ. Йрь Рашакй âăзйсь катръ ĕй: âй доарь ла Дмнăль бóстрă, сай ла вой маў трймйсь пре мйне Дмнăл мĕй, съ грĕск кăбйнтеле âчестă? âй нă да ѡаменй чей че шĕдь пре зйд, ка съ мйнче бăлегă, шй съ бĕ пишĕт ѧпрецнă кă вой?

ѓ. Шй âй стрăтăть Рашакй, шй âй стрйгăть кă глась маре жидовеще, шй âăзйсь: âăзйцй кăбйнтеле ѧпарăтăлăй челăй маре, ѧпарăтăлăй Âсирїа̃нилашь.

ѓ. Âчестă зйче ѧпарăтăль, съ нăвă ѧшĕле пре вой Ѣзекїа кă кăбйнте, нăва пăтă мантăй пре вой.

ѓ. Шй нă зйкъ воаѡ Ѣзекїа, кă ва мантăй пре вой Дмнезĕă, шй нă сава да четăтă âчаста ѧ мййнile ѧпарăтăлăй Âсирїа̃нилашь.

ѕ. Съ нă âскăлтăцй де Ѣзекїа, âчестă зйче ѧпарăтăль Âсирїа̃нилашь, де врецй съ фйцй фермйцй, ешйцй ла мйне, шй мйнкацй фіеще кăреле вїа съ, шй смокйнїй сăй, шй вецй âпъ днь фйнтйнile воастре.

ѓ. Пйнъ че вою вени шй въ вою мăта пре вой ѧ пămйнт, кăре йсте ка шй пămйнтăл бóстрă, пămйнт де грăў, шй де вйн, шй де пйне, шй де вій.

ѓ. Съ нăвă ѧшĕле пре вой Ѣзекїа, зикйнд: Дмнезĕă ва нъзвй пре вой (а), âй доарь âй нъзвйнт вреднăл днь Дмнезĕй нĕмăрнашь цăра съ днь мйна ѧпарăтăлăй Âсирїа̃нилашь?

ѓ. Оўнде йсте Дмнезĕăль лăй Ємаѳь? шй âлăй Âрфад? шй оўнде йсте Дмнезĕăль четăцій Сепфарймăлăй? âй пăтăсаў мантăй Самарїа де мйна мĕ?

ѕ. Йне днь Дмнезĕй пăтърйлашь нĕмăрнашь âчестора âй мантăйть пămйнтăль съ днь мйна мĕ? кăмь ва мантăй Дмнезĕă Іерусалймăль де мйна мĕ?

ѕ. Шй âй тъкăть тѡцй, шй нимĕ нă мă рăспăнсь лăй кăвйнть, кă âй фость порăнчйть ѧпарăтăль, ка нимйка съ нăй рăспăнзъ.

ѕ. Шй âй ѧтрăть Ѣлїакйм âлăй Хĕлкїе дерегатѡрюл кăсїй, шй Сомна скрйитѡрюль пăтерій, шй Іоăхъ âлăй Âсаф скрйитѡрюл де челе де поменйть ла Ѣзекїа, кă хăйнеле ръпте, шй спъсăръ лăй кăвйнтеле лăй Рашакй.

## КАПЪ лз.

Съ ѧтристезъ Ѣзекїа пăнтрă хăлме лăй Рашакй. Хăлме лăй Сенахйрйм челе скрйсе ѧкарте ле йратъ лăй Дмнезĕй, шй съ рóгъ. Ісаіа âл ѧтрăцне фрăздăйндăй дела Дмнезĕй âкăтăрй. Йрь дăпъ че ѧнвĕлъ âй ѡморът ѡаспе лăй Сенахйрйм, шй пре Сенахйрйм лаў ѡморът фечорій лăй.

ѓ. Йй âй фость дека âй âăзйть ѧпарăтăль Ѣзекїа, шей ръпть хăйнеле, шй сай ѧбрăкать кă сăк, шй сай сăйть ѧ каса Дмнăлăй.

ѓ. Шй âй трймйсь пре Ѣлїакйм дерегатѡрюл ѧпротйва фецій, ѓ. (а) Съ къ пăнцй

ѧ. (д) Къ ХС пре дїăвола ва мгă. ѧ. (а) Съ къ пăнцй

рюль кáсїй, шѝ пре Сóмна скрїѝтóрна, шѝ пре чéй май бътрѝни дѝнтрѣ прéоцѝ ѧрѣкáцѝ кѫ сáчи ла Їсаїа прорóкѫль фїюль лѫй Ѧмóць, шѝ зíсърѣ лѫй.

Ґ. Ѧчéстѣ зíче Ёзекїа: Зíоа нѫкáхѫлѫй, шѝ ѧ ѡкърїй, шѝ ѧ мѫстрáрїй, шѝ ѧ мънíей мéсте зíоа де áстъзй, кѣ ѧѫ соѝнть дорéрѣ чéй че ва сѣ нáскѣ, шѝ нѫ пóате нáше.

Д. Дóарѣ ва ѧѫзѝ Дмнѫл Дмнезéѫл тáѫ кѫвѝнтеле лѫй Рашакѝ кáре лéѫ примíс ѧпърáтѫла Ѧсирїáннлашр, кá сѣ ѡкърáскѣ пре Дмнезéѫл чéль вíѫ, шѝ сѣ ѡкърáскѣ кѫвѝнтеле, кáре лéѫ ѧѫзѝт Дмнѫл Дмнезéѫл тáѫ, шѝ те фóарѣ кътрѣ Дмнѫл Дмнезéѫль тáѫ пентрѫ рѫмáшїй áчéщѣ.

Ё. Шѝ ѧѫ венѝть слѫжнле ѧпърáтѫлѫй Ёзекїа ла Їсаїа.

Ѕ. Шѝ лéѫ зíсь лóрь Їсаїа, áшé сѣ зíцеци кътрѣ Дмнѫль бóстрѫ: Ѧчéстѣ зíче Дмнѫл: сѣ нѫте тéмѝ де кѫвѝнтеле, кáре áй ѧѫзѝть, кѫ кáре маѫ ѡкърѣт солїй ѧпърáтѫлѫй Ѧсирїáннлашр.

Ѯ. Ѩтѣ ёѫ тримíц ѧнтрѣнсѫль дхъ, шѝ ѧѫзѝндь вéсте сáва ѧпóарче ѧ цáра сá, шѝ ва кáдѣ де сáбїе ѧ пѫмѫнтѫль сѫ.

Й. Шѝ сáѫ ѧпóрс Рашакѝ шѝ ѧѫ áфлáт пре ѧпърáтѫла Ѧсирїáннлашр дѫнд рáзбóю áсѫпра Лóвнїй.

Д. Шѝ ѧѫ ѧѫзѝть, кѣ ѧѫ пѫрчéсь дела Лахíсь, шѝ ѧѫ ёшѝть Ѳарáка ѧпърáтѫль Ёѳїóплашр, кá сáѫ ѧкѫнѫре пре ёль, шѝ ѧѫзѝнд ѧчáста сáѫ ѧпóрсь, шѝ ѧѫ примíсь сóлй ла Ёзекїа Зѫкѫнд:

І. Ѧшé вецй грéшѝ лѫй Ёзекїа ѧпърáтѫлѫй Юдéй: нѫте ѧшéле пре тíне Дмнезéѫль тáѫ, ѧпрѫ кáреле надеждѫéцй, Зѫкѫнд: нѫсъва дá Їерѫсалíмѫль ѧ мáна ѧпърáтѫлѫй Ѧсирїáннлашр.

ІА. Ѧѫ нѫ áй ѧѫзѝть тѫ, чéле че áѫ фѫкѫт ѧпърáцїй Ѧсирїáннлашр кѫм тóць пѫмѫнтѫл лáѫ стрѫкáть? шѝ тѫ дóарѣ вей скáпа?

ІВ. Ѧѫ дóарѣ мѫнтѫѝтѫлѫ пре ёй дмнезéїй нéмѫрнлашр, пре кáрїй ѧѫ пїердѫт пáринцїй мéй, пре Газáнь, шѝ пре Харáнь, шѝ пре Расéмь, кáрїй сѫнт ѧ цáра Ѳеемáд.

ІГ. Óунде сѫнт ѧпърáцїй Ёмáдѫлѫй, шѝ áй Ѧрфáдѫлѫй, шѝ ѧ чепхáцїй Ёпфарѫмѫлѫй, Ѫнна, шѝ Ѫга?

ІД. Шѝ ѧѫ лѫáть Ёзекїа кáртѣ дела сóлй, шѝ ѡѫ чепѝть, шѝ сáѫ сѫѝть ѧкáса Дмнѫлѫй, шѝ ѡѫ дешкѝсь ѧнáйнтѣ Дмнѫлѫй.

ІЕ. Шѝ сáѫ рѫгáт Ёзекїа кѫтрѣ Дмнѫл, Зѫкѫнд:

ІЅ. Дмне Савáѡѳ Дмнезéѫл лѫй Їсраíль, чéль че шéзй пре Хервѝмй, тѫ сѝнгѫр ёщй Дмнезéѫ ѧ тóатѣ ѧпърáцїа лѫмїй, тѫ áй фѫкѫть чéрюль шѝ пѫмѫнтѫль.

ІѮ. Плéкъ Дмне оурéкїа тá, áскѫлтъ Дмне, дешкѝнде Дмне ѡкїй тáй, кáѫтъ Дмне, шѝ вézй, шѝ áѫзй тóате кѫвѝнтеле лѫй Сенахѝрим, кáре лéѫ примíс, кá сѣ ѡкърáскѣ пре Дмнезéѫл чéл вíѫ.

ІЋ. Кѣ кѫ áдевърáть Дмне, áѫ пѫстѝнт тóатѣ лѫмѣ ѧпърáцїй Ѧсирїáннлашр (а), шѝ цáра лóр;

ІЗ. Шѝ áѫ áрѫнкáт ѝдолїй лóрь ѧфóк, пѣнтрѫ кѣ нѫ ёра Дмнезéй, чѝ лѫкрѫ де мáнй ѡменéщй, лéмне, шѝ пiéтрй, ѝѫ пiердѫт пре ёй.

ІК. Шѝ ѧкѫм Дмне Дмнезéѫл нóстрѫ мѫнтѫáщене де мáна лóр, ка сѣ кѫноáскѣ тóатѣ ѧпърáцїа пѫмѫнтѫлѫй, кѣ тѫ сѝнгѫр ёщй Дмнезéѫ.

ІКА. Шѝ сáѫ примíсь Їсаїа фїюль лѫй Ѧмóць ла Ёзекїа, шѝ ѫѫзѝсь лѫй, Ѧчéстѣ зíче Дмнѫл Дмнезéѫл лѫй Їсраíль: Ѧѫзѝтам чéле че тéй рѫгáть кътрѣ мíне пентрѫ Сенахѝрим ѧпърáтѫла Ѧсирїáннлашр.

ІКВ. Ѧчéста мéте кѫвѝнтѫла, кáре лáѫ грéшѝт деспре ёль Дмнезéѫ: дефѝмáтѫтéѫ, шѝ тéѫ батжокѫрѝть фечóарѣ фáта Сїѡнѫлѫй, ѧѫзѝра тá áѫ клатѝть кáпѫль фíика Їерѫсалíмѫлѫй.

ІКГ. Пре чíне áй ѡкърáть, шѝ áй ѧтарѫтá? сáѫ áсѫпра кѫй áй ѧнáлцат глáсѫл тáѫ? шѝ нѫ áй ѧѫдикáть спре ѧнáлцíме ѡкїй тáй, кътрѣ сфѝнтѫль лѫй Їсраíль?

ІКД. Кѣ прíнь сíолй áй ѡкърѫт пре Дмнѫль, кѣ áй зíсь: кѫ мѫлцíмѣ кáрлашр ёѫ мам сѫѝть ла ѧнáлцíмѣ мѫнцилашр, шѝ ла чéле де пре оурмѣ áле лéвѝнѫлѫй, шѝ áмь тáт ѧнáлцíмѣ кédрѫлѫй лѫй, шѝ фрѫмсéца кипарѝсѫлѫй, шѝ áмь ѧтрáть ла ѧнáлцíмѣ пърцїй пáдурїй.

ІКЕ. Шѝ áмь пѫс пíѫ, шѝ áм пѫстѝнт áпе, шѝ тóатѣ áдѫнáрѣ áпей.

ІКЅ. Ѧѫ нѫ áй ѧѫзѝт демѫлт чéле че áм фѫкѫть ёѫ? дин зíлеле чéле де демѫлть áм рѫндѫѝть, шѝ ѧкѫмь áмь áрхтáть, кá сѣ пѫстїéскь нéмѫрнле ѧтрѫ търíй, шѝ пре чéй че лúкѫéскь ѧчетáцй пáрй.

ІКЋ. Слобозѝтамь мѫнíнле, шѝ сáѫ оускáт, шѝ сáѫ фѫкѫт ка пáрса оускáтѣ де пре копéрíшь, шѝ ка прúскопѫль.

ІКѲ. Шѝ ѧкѫм ѡдíхна тá, шѝ ёшѝрѣ тá, шѝ ѧтарѣ тá ёѫ ѡ цíѫ (б).

Л. Шѝ мѫнíа тá, кѫ кáрѣ тéй мѫнúть, шѝ áмарѫжѫнѣ тá сáѫ сѫѝть ла мíне, шѝ вíю пѫне капéстрѫ ѧ нáсѫла тáѫ, шѝ Зѫбáле ѧ бѫзéле тáле, шѝ те вíю ѧ тóарче ѧдзрáпть пре кáлѣ, пре кáрѣ áй венѝть.

ЛА. Шѝ ѧчéста ва фѝ цíе Сéмн (в) мѫнúнкѣ ѧ áнѫль ѧчéста чéле че áй семѫнáть, шѝ ѧ áнѫлѫ áль доúлѣ рѫмáшницеле, кáре ѧ áнѫ áль трéйлѣ Семѫнúнд сѫнерáцй, шѝ Сади́цй вíй, шѝ мѫнкáцй рóада лóр.

ЛБ. Шѝ вúрь фѝ чéй рѫмáшѝ ѧ Юдéѫ вúрь слобозѝй рáдчúнѝй ѧжóць, шѝ вúрь фáче сѫмáнцѣ ѧ сѫѕь (г).

ЛВ. Кѣ днь Їерѫсалíмь вúрь фѝ чéй рѫмáшѝ, шѝ чéй мѫнтѫúцй дин мѫнтеле Сїѡнѫлѫй, рúна Дмнѫлѫй Савáѡѳ ва фáче ачéстѣ.

ЛГ. Пентрѫ ачéа áшé Зíче Дмнѫл ѧсѫпра ѧпърáтѫлѫй Ѧсирїáннлашр: нúва ѧ трá ѧчетáтѣ áчáста, нúчѝ ва слобозѝ áсѫпра ёй сѫгéцѣ, нúчѝ ва пѫне áсѫпра ёй пáвăзѣ, нúчѝ ѡ ва ѧкѫнцѫра кѫ шáнць.

ЛД. Ѝѝ пре кáлѣ, пре кáрѣ áѫ венѝт, пре ачéа сáва

(а) ѧ жндовїе пúсте тóате нéмѫрнле áчéле, шѝ църíле лóр. КѲ. (б) ѧтарѣ, шѝ ёшѝрѣ ѧ С. сѫнптѫрѣ ѧзмнéзѣ лúкѫрнле, фáптеле, пентрúчѝрѣ, вíéца, áшé áйчѝ: шѝ лúкрѫрнле тáле, шѝ вíéца тá, шѝ чѝ вíй сѣ фáчѝ. Л (в) Ёзекїа. ЛА (г) Вúрь словозѝй рáдчúнѝй ѧжóць сѣ вúрь ѧтúмѝ. Вúрь фáчѝ сѫмáнцѣ лúдь: сѣ вúрь ѧмблцѝ.

Съ ва ѧ тоáрче, шй ѧчетáтѣ áчáста нóва ѧнтрá.

ЛЄ. Áчéстѣ Зйче Дмнóль: áпрáвшю четáтѣ áчáста, ка съ ю мжнтóеск пентрў мúне, шй пентрў Дáвйдь слóга мѣ.

•Съ ла и Дáпр дї ле Тшв а еї Сирх ми кд аШака з ма вШака и дї

ЛЗ. • Шй áў ёшúт ѧрéвла Дмнóлуй, шй áў оўчúсь дни шáсте Áнгїáнилшрь ю сóтѣ, шй шпт хéчй шй чúнчй де мúй, шй скóлáндúсь дмнúнца áў áфлáть тоáте трупúрile моáрте.

ЛХ. Шй ѧторúхндúсь саў дў Сенахирúм ѧпрáтúл Áнгїáнилшрь, шй áў лжкóнить ѧ Нинеúй.

ЛН. Шй кáндь саў ѧнинáть ёль ѧ кáса лúй Йсарáх (г) Дмнезéúлуй лúй, ѧчептюрúл пзрúнцилшрь лúй Áдрамелéх, шй Сарасáрь фечюрúй лúй лáў юморáть ку Сáвїиле, шй ёй áў фúнить ѧ Армéнїа, шй áў ѧпрéцинть Йосдáнь фечюрúл лúй ѧ лúкóль лúй.

## КАПЪ АЙ.

Ёзекїа съ волнáвше, шй съ рóга. Á сúмь ѧчéл, шй йсъ фáгъдúмци пзéчéнре днь мúна Áнгїáнилшрь, съ ѧмнатошéзъ. Кжнтáре де мúлцумúтъ.

•Дпъ к а вПарал ла кд

ÁЙ áў фóсть вре́мѣ áчéл болнáвйтúсаў Ёзекїа пúнѣ ла мóáрте, шй áў венúть ла дúнсúл Прорóкúл Ісаїа фечюрúл лúй Áмóць, шй нáзнс лúй, áшѣ Зйче Дмнóль: áшéзацй кáта тà, къ вей мóрй тў, шй нúвей трăй.

Б. Шй шéў ѧтюрс Ёзекїа фáца сà кътрă пърéтe, шй саў рúгáть кътрă Дмнóл, зникúнд:

Г. Áдúцй áмúнте Дмне, кúмь áмь оўмблáт ѧнáйнтѣ тà кў áрептáтѣ, шй кў йнúмă áрептă, шй тéлă плáкúте ѧнáйнтѣ тà áм фáкўт, шй áў плúнсь Ёзекїа кў плúнцере мáре.

Д. Шй áў фóсть кúвúнтúл Дмнóлуй кътрă Ісаїа, зникúнд:

Є Мéрдй, шй зй лúй Ёзекїа, áчéстѣ Зйче Дмнóль Дмнезéúл тятúнетъў Дáвйд: áдзúнтам рúгъчúнѣ тà, шй áмь вzдúть лáкрумúле тáле, шй áтъ áдáшъ вїéцїй тáле чúнчй спрзчéче áнй.

З. Шй днь мúна ѧпрáтúлуй Áнгїáнилшрь тéвшю йзвй пре тúне, шй четáтѣ áчáста, шй тéвшй скúть пентрў четáтѣ áчáста.

И. Шй áчéста ва фй цїе сéмнь дела Дмнóль, кúм къ ва фáче Дмнезéў кúвúнтúл áчéста, прекúмь áў грăйть.

•Сирх ми кв

Ѳ. • Áтъ ёў вшй ѧтоáрче оўмера трéптелшрь пре кáре саў погорúт сóарele кў Зйче трéпте ѧ кáса тятúнетъў, ѧтоáрчевшю сóарele кў Зйче трéпте, пре кáре саў погорúть оўмера, шй саў сўнть сóарele чéле Зйче трéпте, пре кáрele саў погорúть оўмера.

К. Рúгъчúнѣ лúй Ёзекїа ѧпрáтúлуй Юдей, кáндь саў болнавúть, шй саў скúлáть днь бóала сà.

КГ. Ёў áмзúсь ѧтрў (а) ѧнáлцáрѣ Зйлелшрь мéле: мéрцевшю (б) ла пóрцúла йдúлуй, първéвшю áнїй чéй рáмáшй.

КА. Зúсамь: ман мóлть нúвшю вздѣ мжнтúрѣ лúй Дмнезéў пре пзмúнтúл чéлшрь вій, ман мóлть нúвшю вздѣ мжнтúрѣ лúй Їсраúль пре

áй. (г) ѧ капцúе оўнде ёрă áшезáть áчéлe йдшлe.

І. (а) Ла жмнатúтѣ вїéцїй мéле. (б) ѧ мормúнть.

пзмúнт, нúвшй ман вздѣ шм кў чéй че лúкўéск.

КВ. Áпсúнтúмам де рúдéнїа мѣ, пърасúтам рáмáшúца вїéцїй мéле, ёшúтáў, шй саў дúть дела мúне, ка кáндь стрúкъ кóртúл чéле ле лáў ѧтúне, áхúл мїéў саў фúкўть ла мúне ка пúнză пзнзáрюлуй, кáрѣ йсте áпрóапе де тéáть.

КГ. Ѧ Зйша áчéл дáтўмамь пáнъ дмнúнцъ, ка оўнь лéў (в) áшѣ áў Здробúть тоáте áселе мéле, къ де дмнúнцъ пáнъ ѧ ноáпте мам дáть.

КД. Ка ю рзнднўтѣ, áшѣ вшй глúсуй, шй ка порўмбúца, áшѣ вшю кўцетà.

КЄ. Къ саў сфършúть ю́кїй мїéй, кзўтáндь ла ѧнлцúмѣ чéрюлуй кътрă Дмнóль, чéле че маў мжнтўúть пре мúне, шй áў лўáть дела мúне дўрéрѣ сўфлетúлуй.

КЅ. Дмне деспре дúнсúль саў спўсь цїе, шй áй дешептáть áхúл мїéў, шй мжнгзúндўмъ май ѧвїáть.

КЗ. Йатъ ѧ пáче є áмързчўнѣ мѣ, къ áй скóс сўфлетúл мїéў, ка съ ню пїмúръ, шй áй лзпздáть дúнапóл мѣ тоáте пúкáтеле мéле.

КИ. Къ ню чéй днь мúдь тéвшь лзўдá пре тúне, ниче чéй морцй тéвшь бúне кзéхнтà, ниче вшь нздéждúй чéй днь мúдь мúла тà.

КѲ. Чéй вій бúне тéвшь кзéхнтà, пре кўмь шй ёў, пентрў къ днь Зйша де áстззй прúвнй вшю фáче, кáрій вшь вести дрептáтѣ тà.

К. Áмне áль мжнтўúрій мéле, шй нúвшй ѧчетà áтѣ бúне кзéхнтà кў кáнтаре ѧтоáте Зйлеле вїéцїй мéле ѧнáйнтѣ кáтїй лúй Дмнезéў.

КА. Шй áзхúс Ісаїа кътрă Ёзекїа: á ю легатўрă де смокúне, шй ле Здробéшце, шй фă áлúáть, шй ла пúне дéсúпра, шй тевей ѧзнатошéть.

КВ. Шй áзхúсь Ёзекїа: áчéста ва фй сéмнь лúй Ёзекїа, къ мзвшю сúн ѧ кáса лúй Дмнезéў.

## КАПЪ АѲ.

Ёзекїа áрáть внетерúпле сале соáлшрь чéлшрь трúмúш дела ѧпрáтúлуй Вавилонéнилшрь, ка съ йсъ кúкўре пентрў ѧзнатошúре, пентрў áчéл Їсаїа йй прорóчéце, къ тоáте áчéстѣ съ вшрь дúче ѧ Вавилóнь. Ёзекїа съ рóгъ ка съ нў фїе áчéстѣ пздéпсъ ѧ зилеле лúй.

•Дпъ к ѳ

Áвремѣ áчéл трúмúсаў Мерюдáх Баладáнь фечюрúл лúй Баладáмь ѧпрáтúл Вавилонїéй кáрцй, шй сóли, шй дáрúй ла Ёзекїа.

Б. Къ áзхúтъ, кúм къ áў фóсть болнáвь де мóáрте, шй кúм къ саў ѧзнатошúт, шй саў вúкўрáть де ёй Ёзекїа вúкўрїе máре, шй áў áрептáть лúпъ кáса лúй Нехшдá, шй á áрмúнтúлуй, шй á áдúрúлуй, шй á смúрнéй чéй áлéсе, шй á áромáтелшрь, шй á мúрúлуй, шй тоáте кáселе кáселшрь внетерúéй, шй тоáте, кáте ёрă ѧ внетерúнле лúй, шй нимúка нў áў фóсть, кáрѣ съ нў фїе áрептáть лúпъ Ёзекїа ѧ кáса сă, шй ѧтоáте стзпхнúрѣ сă.

КГ. Шй áў венúть Ісаїа прорóкúл ла ѧпрáтúл Ёзекїа, шй áзхúсь кътрă ёл: че зúкă áмéнтй áчéстѣ? шй де оўнде áў венúть ла тúне? шй áзхúсь Ёзекїа: днь пзмúнть де пáрте áў венúть ла мúне днь Вавилóн.

КД. Шй

КГ. (в) Прúн лéў съ ѧнелéгъ боáлъ грé.

Ā. Шн аўзи́сь Ісаіа: че аў вазўт ла́каса та? шн аўзи́сь Е҃зекіа: то́алте чеа́ле дин ка́са ме́а аў вазўт, шн нимі́ка нў ма́йте ла́каса ме́а, че сă нў фіе вазўт, ла́кă шн чеа́ле дин винтеріле ме́ле леў вазўт.

Ē. Шн аўзи́сь Ісаіа аўн: аскўлтă кувынтўл Домнўлуй Савао́ць.

Ī. Мăтă вшорь вени Зи́ле, шн вшорь лўа́ то́алте дин ка́са та, шн кăте аў стрі́нс пăрінцій тăй пăнă ла Зіюа аната ла Вавило́нь вшорь вени, шн нимі́ка нў вшорь лăса.

Ă. Шн аўзи́ Домнезе́ў, кă шн дин фиій тăй, кăрій вени ва́йце пă вшорь лўа, шн вшорь фа́че фа́мени ла ка́са ла́пăратўлуй Вавилонє́нилшорь.

Ă. Шн аўзи́сь Е҃зекіа кătрă Ісаіа: еў ма́йте кувынтўл Домнўлуй, ка́ре лаў грăи́т, мăрă сă фіе пачи, шн дрептате ла Зи́леле ме́ле.

## КАПЪ М.

Мăи ла́йнте сă спу́не, къ ла фи мăнгăре, шн мăнтуи́рі Іерусалимўлуй прин Ї҃С Х҃С. Проповедуи́рі луй Іоа́нн Ботезătо́рулуй. Ла́трупарі луй Х҃С, нумі́т мăрі́е, пу́тере, шн răсплăти́ре а́мă сăка вестн. Пăни а́сăра ндоа́лшорь пу́тері шн ăнцелепцу́ні луй Домнезе́ў. Шн нумі́т Домнўл че́лшорь ва надежду́іск спре дре́птул мăрі́ле дă.

Ă[M]ăнгăцій, мăнгăцій пре норо́дул мі́ĕў, Зи́че Домнезе́ў вострў.

Ē. Пре́ощій грăнцій ла нимă Іерусалимўлуй, мăнгăцінд пре дре́птул, кă сăў планги́т смерéнїа луй, дезлегăтусăў пăкăтўл луй, кă аў луа́т дин мăна Домнўлуй ла́доште (а) пăкăтеле сăле.

Ī. * Гласўл челуй ве стригă ла пу́стіе: гătiцій кăле Домнўлуй, дрепте фăцеці кърắриле Домнезе́ўлуй нострў.

Ă. Тоа́лте ва́ле сăва оумпле́, шн тоцій мунтеле, шн дялўл сăва плека, шн вюрфій чеа́ле стрăмбе дрепте, шн чеа́ле ковлцуро́асе кắї нетеде.

Ē. Шн сăва а́рăта (б) мăрі́ре Домнўлуй, шн ва ведé тоць трупўл мънтуи́рі луй Домнезе́ў, кă Домнўл аў грăи́т.

Ī. Гласўл * челуй ве зи́че: стригă, шн а́мă зи́сь, че вою стригă?

Ă. * Тоць трупўл и́арбă, шн тоа́лте мăрі́ре ѡмўлуй ка флоа́ре е҃рéї.

Ă. Оуска́тусăў и́арба, шн флоа́ре аў кăзўт, мăрі́ре кувынтўл (в) Домнезе́ўлуй нострў рămа́не ла вéк.

Ă. А мунте ла́лтă те сўе, чеа́ле че бине вестéщій Сіо́нўлуй, ла́лцă ла́трă тăрі́е гласўл тăў, чеа́ле че бине вестéщій Іерусалимўлуй, ла́лцăцінă нўă тéмеці зи четăцилшорь Юдеи:

Ї. И́ată Домнезе́ўл вострў, и́ată Домнўл Домнўл кў тăрі́е вине, шн брацўл луй кў стăпъни́ре, и́ată плата луй кў е́л, шн лукрўл ла́нăинтă луй.

Āї. * Ка пăсторўл ва па́ште турма са, шн кў брацўл сăў ва а́дуна мі́ĕй, шн ва мънгъ

ă. (а) Ла́доште пăдурі пентрў пăкăтеле сăле. Ē. (б) Ла́трупарі че мăрі́тă луй Х҃С. Ī. (в) Кăрéле сăў ла́трупат сăў кувынтеле проорочилшорь. Āї. (г) Ла́тă вéкіе сăнт шн ла́ўтă: сăў чине ві́ў да́ть мăй нăинтă луй, шн сăва răсплăти луй. Āї. (д) Либа́нўл ві́не оу́нă мунтé фоа́рте





пре чеа́ле че аў ла пăхнтече.

Ē. Чине аў мăсўра́т кў мъна́ ла́па, шн черю кў па́лма, шн тоць пъмънтўл кў пумнўл? чине аў пу́с мунцій кў кантáрюл, шн дéлурile кў кумпъна.

Ī. * Чине аў куноскўт гъндўл Домнўлуй, шн чине аў фо́ст сфетни́кўл луй, кắрele сăл ла́ўце пре е́л?

Ă. Сăў кў чине сăў сфătўи́т, шн лаў ла́ўцат пре е́л? сăў чине ві́ў а́рătат луй жудека́та, сăў чине ві́ў а́рătат луй кале́ ла́целеурій (г)?

Ē. Де вре́ме че тоа́лте нéмурile ка ѡ пикътўра дин кадă, шн ка ѡ плекáре де кумпъна сăў сокоти́т, шн ка скъпи́нтўл сă вшорь сокоти́т.

Ī. Шн Либа́нўл (д) ну́ ве дестўл спре а́рдере, шн тоа́лте дзівитоа́тele ну сунт де а́жунс спре а́рдере де тоць.

Āї. Шн тоа́лте нéмурile ка ѡ нимі́ка сунт, шн ла́трă нимі́ка сăў сокоти́т.

Ăї. * Кў чине а́ці асъмъна́т пре Домнўл? шн кў че а́семъна́ре лаці а́тъмъна́т пре е́л? аў до́арă мъсўрўл де лемн аў фъкўт кипўл?

Āї. Аў до́арă а́рцинтáрюл тъпи́нă а́ўрўл лаў полени́т пре е́л, шн а́семъна́ре лаў фъкўт пре дзівул?

Ē. Ка лемн не пу́трегăзоск а́лце мъсўрўл де лемн, шн ла́целепцéще кипъ́ще кумă ва токми кипўл луй ка сă нўск калтéск.

Ē. Нáцій ці́ўт? нáцій а́ўзит? нуса́ў вестит воа́ю дин ла́цепўт? нáцій куноскўт темелиле пъмънтўлуй?

Ē. Е́л че чине ла́кунжўра́т пъмънтўлуй, шн аў пу́с пре чéй че лакуе́ск пре дзівул ка нимі́ке лакуе́ште, че́л че аў пу́с черю ка ѡ бълтă, шн лаў ла́тинс ка оу́нă кърт спре лакуи́нцă.

Ēї. Че́л че аў да́т пре Домнў, ка кумă нимі́ка нў а́рă стăпъни́, шн пъмънтўл лаў фъкўт ка ѡ нимі́ка.

Ēă. Ка нувшорь сămа́нă, нич вшорь сăдн, нич сă ва рădăчина ла́пъмънт рădăчина лўрă, сă фла́таў а́супра лўрă, шн сăў оуска́т, шн вифорўл ка пре нимі́ке плéве ва рădика пре дзівул.

Ēе. Кумă дар кў чине маці а́семъна́т, шн мавшю ла́лца? Зи́сăў чел сфи́нт.

Ēз. Кăутаці ла́сă кў ѡкіій вшорій, шн ведéці чине (е) аў а́рătат а́ўтре тоа́лте? чéле че скоа́лте дупă нумă пшдоаба сă, шн тоа́лте пре нуме ле кіа́мă динтрў мълта мăрі́е, шн кў пу́тере тăрі́ей сăле нимі́ка нў аў а́суне де пи́не.

Ēк. Ка аў Зи́чевéй Якшов, шн че ан грăи́т Израи́ле? а́суне́сăў кăле мé дела Домнезе́ў, шн Домнезе́ўл міе́ў аў луа́т жудека́та мé, шн сăў депъртắт.

Ēн. Шн а́кумă аў нў ан куноскўт, сăў нў ан а́ўзит? Домнезе́ў чéл вечнік, Домнезе́ў чéл че аў а́шеза́т мăрцинile пъмънтўлуй, нўва фъмънцă, нич сă ва ѡсте́нї, нич мі́ште а́фла-

ре

мăре, шн кў пăдурі фоа́рте мълтă, шн мăре, шн тоцій нў сунт дестўл лемнеле спре фъкўла жертвій, шн пъшўне спре цинерé дзівитоа́тelорь де жертвă.

Ēă. (е) Аў фъкўт.

де ѧцелепчѹнеи лѹи.

КѲ. Чел че дѧ флѣмѫнзнашор тѫріе, шѝ челѹр фѫрѫ де дѹрере, ѧтристаре.

Л. Къ вѹрь флѣмѫнзи прѹнчіи, шѝ вѹрь ѡстени тинерій, шѝ чей алеші вѹрь сѫвѣ.

ЛА. Гѫрѫ чей че ѧщепт къ пре Дмнезеѹ вѹрь мѹтѫ (ж) тѫріе, шѝ вѹрь лѹѫ ѫрипи ка вѹлтурій, ѧлергѫвшр, шѝ нѹвшр ѡстени, оѹмблѫвшрь, шѝ нѹвшрь флѣмѫнзи.

## КАПЪ МѲ.

Ѧтрѣвѫ Дмнезѣѹ пре чіи че сѫ кѫинѫ ѝдолѫшрь де мѹлте, шѝ мѫрі фѫчері де бине, каре ель леѹ фъкѹт норѡдѹлѹи жидовеск. Къ каре ѫдевѣрѣ пѹтере, шѝ вѹнтате сѫ кътръ ѿамни. Шѝ ѫпрѣдѫ ѫрѫтѫ не пѹтинца, шѝ дешертѫчѹнѣ ѝдолилшрь.

(а) Нонцинѫ кътръ мине ѡстроаве, къ бомѣи вѹрь мѹтѫ вѫрѹтѣ, ѧпропѣесе, шѝ сѫ грѫмѫ, ѫпрѣдѫ, ѧцѹнѫ жѹдекѫтѫ вѹрь вести.

Б. Чине ѧѹ скѹлѫтѫ дела рѫзвинтурѝ (б) дрептѫте, кѣемѫтѹшѫѹ пре ѫ ла пнѹѫреле сале, шѝ ва мѣрце: дѫва ѫнаинте нѣмѹрилшрь, шѝ пре ѫпрѫцѫ ва спѫнмѫнтѫ, шѝ ва дѫ ла пѫмѫнтъ сабѣле лѹрь, шѝ ка нице пѹздѣрѣи лѫпдѫте ѧрчеле лѹрь.

Г. Шѝ ва гони пре ѣи, шѝ требва кѹ пѫче кале пнѹѫрелѹрь лѹи.

Д. Чине ѧѹ лѹкрѫт, шѝ ѧѹ фъкѹт ѧчестѣ? кѣемѫтѹшѫѹ пре ѫ чел че ѡ кѣѣмѫ пре ѫ дела ѫчепѹтѹль нѣмѹрилшрь, ✱ ѣѹ сѫнт Дмнезѣѹль чел дінтѫю, шѝ ла челе вінтѫре ѣѹ сѫнт. ✱Жнѹ мѲ 5 ми кї Ѫпока а п = зї ка гї

Е. Вѧзѹтѫѹ нѣмѹриле, шѝ сѫѹ тѹмѹт, шѝ мѫрциниле пѫмѫнтулѹи сѫѹ спѫнмѫнтѫт, шѝ сѫѹ ѧпропѣѫть, шѝ ѧѹ венить ѫпрѣдѫ.

С. Жѹдекѫнд фіеще кареле сѫ ѧжѹте вечинѹлѹи сѫѹ, шѝ фрателѹи, шѝ ва зиче:

З. Ѧтарѝтѹсаѹ ѡмѹл мѣшерь де лемнь, шѝ фѫрѹдаь, че бѫте кѹ токанѹль, кареле ѫпрѣдѫ ловеще, къ ѧтѹнчи ва зиче: ѫкїетѹрѫ вѹнѫ пасте, ѫтарѝтѹшѫѹ пре ѫ кѹ кѹе, пѹневшрь ѧчещѣ, шѝ нѹсѫ вѹрь клатѝ.

И. Гѫрѫ тѹ Ісраиле фіюль мїеѹ, Гѫкшве, пре кареле тѣмь ѧлѣсь, сѫминціѫ лѹи Ѫврѫѫм, карѣ ѧмь юбѝть.

Ѳ. Пре кареле лѫмь лѹѫть дела мѫрцинилє пѫмѫнтулѹи, шѝ дела сфършинтурилє лѹи тѣм кїемѫть, шѝ цам зиць ціе: фіюл мїеѹ ѣщи тѹ, ѧлѣсѹтѣм, шѝ нѹ тѣмь пѫсѝть.

І. Нѹте тѣме, къ кѹ тине сѫнть, нѹте ѫшелѫ, къ ѣѹ сѫнт Дмнезѣѹль тѫѹ, чел че тѣм ѫтарѝть пре тине, шѝ цамь ѧжѹтѫть ціе, шѝ тѣмь ѫтемеѫть кѹ дрептѫ мѣ чѣ дрептѫ.

ІА. Гѫтъ сѫ вѹрь рѹшинѫ, шѝ сѫ вѹр ѫфрѹнтѫ тѹцѝ вражмѫшій тѫѝ, къ вѹрь фѝ, ка кѹм нѹ ѫрь фѝ, шѝ вѹр пері тѹцѝ ѫпрѹвинчій тѫѝ.

ІБ. Кѹтѫѣѝ пре ѣѝ, шѝ нѹѣѝ ѫфлѫ шѫмеѝ, кѫрій сѫ те батжокюрѣск пре тине, къ вѹр фѝ, ка кѹмь нѹ ѫрь фѝ, шѝ нѹвшрь фѝ чине сѫ те лѹпте кѹ тине.

ІГ. Къ ѣѹ сѫнт Дмнезѣѹль тѫѹ, чел че те цію де дрептѫ тѫ, кареле зик ціе: нѹте тѣме (в).

ІД. Нѹте тѣме Гѫкшве, Ісраиле чел ѫпуцинѫть, ѣѹ цам ѫжѹтѫть, зиче Дмнезѣѹль тѫѹ, чел че те ѫѹбѣеск пре тине, сфѫтѹль лѹи Ісраиль.

ІЕ. Гѫтъ тѣмь фъкѹть пре тине, ка пре нище роате ноаѡ де кѫрь, кѫсе трѣре, ѧтѣмеѣ фіереструлѹи, шѝ вей трѣра мѹнцѝ, шѝ вей мърѹнцѝ дѣлѹрѝ, шѝ ле вей фаче ка цѣѣна.

ІС. Шѝ вей вънтура, шѝ ва лѹа пре ѣѝ вънтѹл, шѝ вѹлѣвура ва рѫспѝ пре ѣѝ: ѫрѫ тѹ те вей весела ѫпрѹ сфѫцій лѹи Ісраиль, шѝ сѫ вѹр вѹкура сърачій, шѝ линіщій.

ІЗ. Къ вѹрь кѹтѫ ѫпъ, шѝ нѹѣа фѝ, шѝ лимеа лѹрь де сѣте сѫѹ оѹскать: ѣѹ сѫнт Дмнѹль Дмнезѣѹ, ѣѹ вѹю ѫѹзѝ пре ѣѝ Дмнезѣѹль лѹи Ісраиль, шѝ нѹѝ вѹю лѫѣ пре ѣѝ.

ІИ. Ѝ вѹю дешкиде дінь мѹнцѝ рѫвѝ, шѝ ѫ мнѫшкѹль кѫмпнашрь фѫнтѫни, шѝ вѹю фаче пѹстіа бѫлцій де ѫпе, шѝ пѫмѫнтѹль чель ѫсепѫть нѹѣоаре де ѫпе.

КА. Пѹневѹю ѫпѫмѫнтѹл чел фѫрѫ де ѫпъ кедрѹ, шѝ тиѫ, шѝ мирѝнѫ, шѝ кипарѝс, шѝ плѡпь.

КБ. Ка сѫ бағѫ, шѝ сѫ конѡаіѫ, шѝ сѫ гѫнделѫ, шѝ сѫ ціе ѫпредѫ къ мѫна Дмнѹлѹи ѣѹ фъкѹть поате ѫчестѣ, шѝ сфѫтѹль лѹи Ісраиль леѹ ѫрѫпѫть.

КГ. Ѧпропѣесе жѹдекѫта воастрѫ, зиче Дмнѹль Дмнезѣѹ, ѫпропѣѫтѹлаѹ сфѫтуриле воастре, зиче ѫпѫрѫтѹл лѹи Гѫкшвь.

КД. Ѧпропѣесе, шѝ сѫ вѫ спѹе воаѡ, чѣле че вѹрь сѫ фіе, сѫѹ чѣле че ѫѹ фост маі ѫнаинте спѹнецѝ, шѝ вѹмь лѹѫ ѫмінте, шѝ вѹмь кѹноаще чѣле депре оѹрмѫ, шѝ чѣле че вѹрь сѫ фіе.

КЕ. Спѹнецине ноаѡ, вестиціне чѣле че вѹрь фѝ маі пре оѹрмѫ, шѝ вѹмь кѹноаще, къ Дмнезѣѝ сѫнтецѝ, фѫчецѝ бине, шѝ фѫчецѝ рѫѹ, шѝ не вѹмь мирѫ, шѝ ѫпредѫ вѹмь ведѣ.

КѲ. Де оѹнде сѫнтецѝ вѹѝ? шѝ де оѹнде сѫнт ѧдѹкѹториле воастре? дінь пѫмѫнт оѹрѫчѹне ваѹ ѫлѣсь пре вѹѝ.

КС. Гѫтъ ѣѹ ѫмь рѫдикѫт пре чел дела мїѫзѫ ноапте (г), шѝ пре чел дела рѫзвинтуль соарелѹи: кїемѫсѹшѫѹ (д) кѹ нѹмеле мїеѹ, ціе Дмнїѝ (є), шѝ ка лѹптѫ ѡлѫрюлѹи, шѝ ка ѡлѫрюл, чѣ че кѫлкѫ лѹптуль, ѫшѣ ва вещи кѫлкѫ.

КЗ. Къ чине ва спѹне чѣле че ѫѹ фоси дінь ѫчепѹть? ка сѫ конѡащемь шѝ чѣле че вѹрь сѫ фіе, шѝ вѹмь зиче, къ ѫдевѣрѫтѣ сѫнт? нимене нѹ пасте, кареле маі ѫнаинте сѫ спѹе, нічі кареле сѫ ѫдѫ кувинтеле воастре.

КѲ. Ѫчепѹтѹрѫ Сіѡнулѹи вѹю дѫ, шѝ Іерусалимѹль ѫл вѹю мънгѫѣ ѫкале.

КІ. Къ динтрѹ нѣмѹрі пѫтъ нимене нѹ пасте, шѝ дінь ѝдолій лѹрь нѹ ѣрѫ чине сѫ спѹе, шѝ де

ѧ. (ж) Сѫ вѹрь ѫной. Ѳ. (а) Ѫскултацинѫ ѡстроаве, шѝ нѣмѹрі ѫнощлѫ. Б. (б) ѫ жидовіе: пре дрептѹл, ѫдікъ пре Ѫврѫѫм, лѹѫ кїемѫть сѫѝ оѹрмѣзі ГІ. (в) Ѫѣ вѣкіе пасте шѝ ѫтѫіта: ѣѹ сѫнт ѫжѹтѫторѫл тѫѹ. КЕ. (г) Дела мїѫзѫ ноапте сѫ ѫцелеѫ Навоходоносорь, дела рѫзвинть. Кнїь, сѫѹ Бавилонѹлѹи. (д) ѫ жидовіе: кїемѫва нѹмеле мїеѹ. (є) Шѝ ва фаче кѹ комѝі Бавилонѹлѹи, вѹмь фаче ѡлѫрюл кѹ лѹптуль.

де вюи҃ ѧтребѣ пре ЄЙ҃ , де оу҃нде сѫнтецй҃ ? нѫ вюрь рѧспѫнде мїе .

К҃Д . Къ сѫнт каріи҃ въ фак пре вюи҃ , шй҃ карій҃ ѧдешерть въ ѧшѣлъ пре вюи҃ .

## К Ѧ П Ъ МВ .

Тѧтъл нѣ҃стре пре ХС҃ пентрѫ фѧптеле лѫй҃ . Ѧдѣмнъ пре пѫмѫнт нѣмѫрнле , ка съ дѣ лѫѫдъ , шй҃ мълцѫмйтъ лѫй҃ Дмнезѣѫ . Пре чей҃ че съ ѧнйнъ ѝдолнлюрь грѣѫ ѧн ва пѫдеи҃ , ѧшйждере шй҃ пре жѫдшйй҃ чей҃ не мълцѫмйтюрй҃ .

Ѫдї
вї пї

Ѫ Лкювь слѫга мѣ (а) спрнжйнйлвюю пре ЄЛ , Ісраиль ѧлесѫль мїеѫ , прїймйтѫлаѫ пре ЄЛь сѫфлетѫл мїеѫ , дѧтам ѧхѫль мїеѫ престе ЄЛь (б) , жѫдекѧтъ нѣмѫрнлюр ва фѧче .

Б҃ . Нѫва стрнгѧ , нйчй҃ ва лѧцѧ , нйчй҃ съ ва ѧѫзй҃ ѧфарѣ глаесѫль лѫй҃ .

Г҃ . Трестїи҃ фрѧнтъ нѫ ювѧ здюбй҃ , шй҃ йнѫль че фѫмегъ нѫлва стрнце , чй҃ ѧтрѫ ѧдебѣрь ва фѧче жѫдекѧтъ .

Д҃ . Стрѧлѫчйва , шй҃ нѫсѫва фрѧнце , пѧнъ че ва пѫне пре пѫмѫнтъ жѫдекѧтъ , шй҃ ѧтрѫ нѫмеле лѫй҃ нѣмѫрнле вюрь нждждѫй҃ .

Е҃ . Ѧшѣ҃ зйче Амнѫл Дмнезѣѫ , чѣль че ѧѫ фѧкѫтъ черюл , шй҃ лѧѫ ѧшезѧтъ , чѣль че ѧѫ ѧнтърйтъ пѫмѫнтѫль , шй҃ чѣле депре ЄЛь , шй҃ дъ сѫфларе норюдѫлѫй҃ , че нѣсте пре дѫнсѫл , шй҃ ѧдъ чѣлюрь че оу҃мблъ пре дѫнсѫл .

Ё҃ . Ёѫ Дмнѫл Дмнезѣѫ кїемѧтѫтѣм ѧтрѫ дрептѧте , шй҃ тевюю цйнѣ де мѫна тѧ , шй҃ тевюю ѧтърй҃ , • шй҃ тѣм дѧть спре легѧтѫръ нѣмѫлуй҃ мїеѫ , спре лѫминаре пѧгѫнйлюрь .

Жшь
мд с

Х҃ . Ка съ дешкйдѫй҃ ѫкїй҃ ѫрбнлюрь , съ скоцй҃ дин легѧтѫрй҃ пре чей҃ легѧцй҃ , шй҃ дин кѫла тѣмницїй҃ пре чей҃ че шѣдь ѧтрѫ ѧтѫнѣрекь .

Й҃ . Ёѫ сѫнт Дмнѫл Дмнезѣѫ , ѧвѣстамй҃ нѣсте

Жшь
нѫмеле : • мърйре мѣ ѧлтѫл нѫ ювюю дѧ , нйчй҃
жі бѫнѧтѧцнле мѣле чѣлюрь чоплицй҃ .

К҃ . Чѣле дйнь ѧчепѫть пѧтъ ѧѫ венйть , шй҃ чѣле ноѫю , каре ёѫ ле бештѣск , шй҃ май ѧнайнте пѧнъ ѧсъ бештй҃ , сѫ ѧрѧтѧть воѫю .

Л҃ . Кѧнтѧцй҃ Дмнѫлуй҃ кѧнтѧре ноѫю : стѧпйнйрѣ лѫй҃ , мърйцй҃ нѫмеле лѫй҃ дела мърйнйле пѫмѫнтѫлуй҃ , чей҃ че погорѣцй҃ ѧ мѧре , шй҃ оу҃мблѧцй҃ кѫ кюрѣбй҃ прнпа прѧпса , ѫнтроѧбеле , шй҃ чей҃ че ажкуйцй҃ ѧтрѧнселе .

М҃ . Веселѣцете пѫстїе , шй҃ сѧтеле ЄЙ҃ , стрѧлѫшюрйле , шй҃ чей҃ че ажкуёскь ѧ Кидарь , веселйвевюрь чей҃ че ажкуёскь ѧ пїѧтрѫ , дйнь вѫрвѫль мѫнцйлюрь вюрь стрнгѧ .

Н҃ . Дѧвюрь лѫй҃ Дмнезѣѫ мърйре , бѫнѧтѧцнле лѫй҃ ѧ ѫнтроѧбе ле вюрь вести .

Г҃Г . Дмнѫль Дмнезѣѫль пѫтерйлюрь ва Ёшй҃ , шй҃ ва сфѫрѫмѧ рѧзбоюль , дерептѧва рѫвнѧ , шй҃ ва стрнгѧ ѧсѫпра врѫжмѧшйлюрь сѧй҃ кѫ тѫрїе .

Д҃Г . Тѧкѫтам дйнь вѣчй҃ , ѧѫ доарь шй҃ пѫрѫрѣ вюю тѧчѣ , шй҃ вюю рѧздѧ ? рѧздѧтамь , ка чѣл че нѧще вюю дезрѫдѫчйнѧ , шй҃ вюю оу҃сѫ ѧ прецюнѧ .

ѧ . (а) Ѧдекѧ ХС҃ чѣл че ѧѫ лѫѧт кнпь дерюс . (б) Лѣсй҃ дрептѧте ва скоѧте , грнвеще , шй҃ стїХ҃ Г҃ . тѫрѧшѣ . вї , (в) Нѣмѫрнле ла кюнощйнца лѫй҃ ХС҃ . (г) ѧтрѫ ѧдекѫрь . (д) Лѫмрѫрнле , карєле вюй҃ фѧче люрь .





Ё҃Г . Пѫстїй҃ вюю мѫнцй҃ , шй҃ дѣлѫрй҃ , шй҃ тоѧтѣ кѫрва люрь вюю оу҃сѫ , шй҃ вюю пѫне рѫдрнле ѫнтроѧбе , шй҃ бѣлцнле ле вюю оу҃сѫ .

С҃Г . Шй҃ вюю сколте (в) ѫрбїй҃ ла кѧлѣ , кѫрѣ нѧѫ цѫѫть , шй҃ вюю фѧче пре ЄЙ҃ съ оу҃мблѣ (г) пре кѫрѫрнле , кѫре нѫлѣѫ кѫнокѫть : фѧчевюю люрь ѧтѫнѣрекѫ лѫмйнѣ , шй҃ чѣле кюлцѫроле нѣтеде , ѧчѣстѣ сѫнть (д) кѫбйнтеле , кѫре ле вюю фѧче люрь , шй҃ нѫй҃ вюю пѫрѫсй҃ пре ЄЙ҃ .

З҃Г . Шй҃ ЄЙ҃ сѧѫ ѧтоарь ѧнапой҃ . Рѫшнѧцнеѣ кѫ рѫшйне , чей҃ че нждждѫйцй҃ спре чѣле чоплйте , чей҃ че зйчецй҃ топйтѫрилюрь : вюй҃ сѫнтецй҃ Дмнезѣй҃ ноюрй҃ .

И҃Г . Чей҃ сѫрцй҃ ѧѫзнцй҃ , шй҃ чей҃ ѫрбй҃ прнвйцй҃ съ ведецй҃ .

Ѳ҃Г . Шй҃ чйне ѐ ѫрь , фарѣ нѫман слѫвнле мѣле , шй҃ сѫрцй҃ , фарѣ нѫман чей҃ че стѧпѫнеск пре ЄЙ҃ ? чйне ѐ ѫрь ка чѣль депѧртѧт ? шй҃ сѧѫ ѫрбйть слѫвнле лѫй҃ Дмнезѣѫ .

К҃Г . Ѧѫзйцй҃ де мѫлте ѫрй҃ , шй҃ нѫ ѧцй҃ пѫзйть , дешйнѫѫнсѫѫ оу҃рѣкнле , шй҃ нѫ ѧцй҃ ѧѫзйт .

К҃А . Дмнѫль Дмнезѣѫ ѧѫ войть ка съ фіе дрепть , шй҃ съ марѣск лѧѫдь .

К҃В . Шй҃ ѧм ѧѫзѫт , шй҃ норюдѫ ѧѫ фюсть прѧдѧть , шй҃ жефѫйть , къ лѧц ѫкамерй҃ претѫтйнднѣ , шй҃ ѫ кѧле ѫпрѫднѣ , оу҃нде нѧѫ ѧцѫнсь пре ЄЙ҃ , фкѫтѫсѧѫ прѧдѫ , шй҃ нѫ Єрѧ чѣл че съ скоѧцъ прѧда , шй҃ нѫ Єрѧ чѣл че съ зйкъ : ѫтоарче .

К҃Г . Чйне нѣсте ѫтрѫ вюй҃ , кѫреле ва бѣга ѫ оу҃рекй҃ ѧчѣстѣ ? ѧцѫлѧцй҃ чѣле вйнтоаре ?

К҃Д . Чйне ѧѫ дѧть спре жефь пре Йѫкювь , шй҃ пре Ісраиль ла чей҃ чѣл прѧдѫ пре ЄЛь ? ѧѫ нѫ Дмнезѣѫ , кѫрѫа ѧѫ пѧкѫтѫйть , шй҃ нѫ ѧѫ врѫть съ оу҃мблѣ ѫ кѧйле лѫй҃ , нйчй҃ съ ѧцѫлѧте де лѣџѣ лѫй҃ .

К҃Е . Шй҃ ѧѫ ѧдѫѫ престе ЄЙ҃ юцймѣ мнѣй҃ сѧле , шй҃ ѧѫ рѧзбйт пре ЄЙ҃ рѧзбоюл , шй҃ чей҃ че ѫй҃ ѧрѧѣ пре ЄЙ҃ прнв прецюрь , шй҃ нйчй҃ оу҃нѫл дйнь трѫнштй҃ нѫ ѧѫ кѫкоскѫть , пйчй҃ ѧѫ пѫсь ѫ нйнмѣ .

## К Ѧ П Ъ МГ .

Пороунцѣще фрнчйрѣ бесѣрнчй҃ , шй҃ ѫмѫлцйрѣ ѫ тоѧтѣ лѫмѣ . Сѫнт бѫнѧтѧцнле лѫй҃ Дмнезѣѫ чѣле трекѫте , шй҃ чѣле че вюрь фй҃ кѫтрѫ норюдѫль съ . Шй҃ ѧдевѣрнндь пре сйне сйнгюрь Дмнезѣѫ , ѫ пѫтъ жй҃ ,овнлюрь не мѫлцѫмйрѣ .

Ѧ Й҃ ѧкѫмь ѧшѣ҃ зйче Дмнѫль Дмнезѣѫ , чѣль че тѣѫ фкѫѫ пре тйне Ёѫкюве , чѣль че тѣѫ плѧсмѫйть пре тйне Ісраиле : нѫте тѣме , кѫ тѣмь мънѫйть пре тйне (а) , кїемѧтѫтѣмь пре нѫмеле тѫѫ , ѧль мїеѫ Ёшй҃ тѫѫ .

Б҃ . Шй҃ де вей҃ трече прнн ѧпѫ кѫ тйне Сѫнт , шй҃ рѫѫрнле нѫтевюрь ѧкоперй҃ : шй҃ девей҃ трече прнн фок , нѫтевей҃ ѧрде , флѧкѫра нѫтева ѧрде пре тйне .

Г҃ . Кѫ Ёѫ сѫнт Дмнѫл Дмнезѣѫ тѫѫ , сфйнтѫль лѫй҃ Ісраиль , чѣль че те мънтѫеск пре тйне (б) фкѫтамь скнмбѫрѣ тѧ Ёгйптѫль , шй҃ Ёѳїопїа , шй҃ Сойна ѫ лѫкѫль тѫѫ .

Д҃ . Де

ѧ . (а) Дйнь рочй҃ Ёгйптѫлуй҃ , шй҃ ѫ Вавилѫнѫлуй҃ , шй҃ ѫ дїаволѫлуй҃ прнн ХС҃ . Г҃ . (б) Жидов : дѧтам пентрѫ рѫнѫмпзѣрѣ тѧ Ёгйптѫл лѫй҃ Сенахирнв .

## ІСАІА

Д. Де кѣндъ тѣй фиюѫ чинстѣть ѧнаинтѣ мѣ, маріторіѣй, шй ёѫ тѣмь юбѣт, шй вою да ѡамені пентрѫ тине, шй боарѣ пентрѫ капѫль тѫ.

Ё. Нѫте тѣме, кѣ ёѫ кѫ тине сѫнть, дела рѫсърѣть вою ѧдѫче сѫмѣнца тѫ, шй дела ѧпѫсь те вою ѧдѫна.

З. Зічевою мѣѫхѣ нопцій: ѧдѫ, шй мѣѫхѣхілей: нѫ ѡпрй, ѧдѫ пре фіій мій дин пѫмѣнт департе, шй пре фѣтеле мѣле дела мѫрінінле пѫмѣнтѫлѫй.

Ѯ. Пре тоцій, кѫцій сѫ кѣмѣ кѫ нѫмеле міёѫ, пентрѫ кѣ (в) кѫ маріре мѣ лам зідѣт пре ёа, шй лама пасмѫіть, шй лама фиюѫть пре ёль.

Й. Шй ѧма скось норѫда ѡрѣ, шй ѡкій лѫр ѧшішдерѣ сѫнть ѡрей, шй ѧѫ оурѣкій сѫрде.

Й. Тоате нѣмѫрнле сау ѧдѫнать ѧпревѣнѣ, шй сѣвоѫ ѧдѫна боарій дінтрѫ ѫле. Іннеѣа вестѣ ѧчестѣ, сау чине ва спѫне воаій чѣле че сѫнть дінь ѧчепѫть? ѧдѫкѣ маріторіле сале, шй сасе ѧдрептѣхе, шй сѣ ѧскѫлте, шй сѣ зікѣ ѧдевъраце.

І. Фіцій міе маріторій, шй ёѫ сѫнт маріторѫ, Зіче Домнѫль Домнезёѫ, шй прѫнікѫль міёѫ, пре кѫрале лам ѧлѣсь, ка сѣ цінцій, шй сѣ крѣдецій, шй сѣ кѫноащецій, кѣ ёѫ сѫнть, май ѧнаінте де мине нѫ ѧѫ фоість ѫлть Домнезёѫ, шй дупѣ мине нѫва фі.

Оїіа гї д ІІ. ѳ ёѫ сѫнт Домнезёѫ, шй ѧфарѣ де мине нѫ ѫѣте мынтѫіторѫ.

ІІ. ёѫ ѧма вестіть, шй ѧма мынтѫіть: де фіймаіамь, шй нѫ ѧѫ фоість ѧпрѫ вій стрѣіній: вій міе маріторій, шй ёѫ Домнѫль Домнезёѫ.

ІІ. Ѧкѣ дінь ѧчепѫть ёѫ сѫнть, шй нѫ ѫѣте чине сѣ скоаць дінь мынінле мѣле, фачевою, шй чине ва ѧтоарче ѧчѣста?

ІІ. Ѧшѣ Зіче Домнѫль Домнезёѫ, рѣкѫмпърътоірюль, сфінтѫль лѫй Ізраіль: пентрѫ вій вою тримініте ѧ Вавілѡн, шй вою скѫлѣ пре тоцій чей че ѧѫ фѫцінт, шй Халдеій ѧкорѣбій сѣ вор лега.

ІІ. ёѫ сѫнть Домнѫль Домнезёѫ сфінтѫль воістрѫ, чел че ѧм ѧрѫтат пре Ізраіль ѧпърат воаій.

ІІ. Ѧшѣ Зіче Домнѫль чѣль че дѣ кале ѧ маре, шй кърăре ѧ апе тăре.

ІІ. Чел че ѧѫ скось кăрѣ, шй кълърімѣ, шй мѫлціме тăре, чй ѧѫ дормінть, шй нѫсѣ вор скѫлѣ, стінсѫсѣ, ка нінѫл стінь.

ІІ. Сѣ нѫсѣ ѧдѫчеці ѧмініте де чѣле дінь тăй, шй де чѣле де демѫлть сѫ нѫ гăндіці

Корії е хї Ішика ка є ІІ. ѳ Ѫіть ёѫ фăкь ноаій, кăре ѧкѫмь вор рѣсърй, шй ле вечій кѫноаще пре ѫле, шй вой фаче ѧпѫстіе кăле (г), шй чѣле фърѣ де апе рѣдърй.

ІІ. Бине кѫвынтăмвор (д) фіăрале цărнеій, шй сніенеле, шй фѣтеле стрѫтоанелор, кѣ ѧма дăть ѧ пѫстіе апе, шй ѧ чѣле фърѣ дѣ апе рѣдърй, ка сѣ ѧдăпь пре нѣмѫль міёѫ чел ѧлѣсь.

ІІ. Пре норѫдѫль міёѫ, пре кăреле лам ѧгонісіть, ка сѣ повестѣскь бънăтоцінле мѣле.

ІІ. Нѫ ѧкѫм тѣмь кіемăть пре тине Ізкове, нічй тѣмь фăкѫть сѣ вощенещій Ізраіле.

ІІ. (в) Жидов: спре маріре мѣ. ІІ. (г) Нѣмърнле ле вой ѧдѫче ла кредінцъ. ІІ. (д) Пăгънїй.

## КĂПЬ МГ ШЙ МѦ

ІІ. Нѫ ăй ѧдѫсь міе ѡйле ărдерій тăле де тѫт, нічй кѫ жертвеле тăле май мărіть, нічй ăй служіть кѫ ѧдѫчерніле тăле, нічй тѣй вощенінть ѧ анкань.

ІІ. Нічй мінй кѫмпърăт міе кѫ ărцінт темăре, нічй грăсімѣ жертвелорь тăле ăм пофтіть, чй ѧпăкătеле тăле ăй сътѫть ѧнаінтѣ мѣ, шй ѧтрѫ не дрептăцніле тăле.

ІІ. ёѫ сѫнть, ёѫ сѫнт, чель че шерць фърѣ де лецніле тăле пентрѫ мине, шй пăкătеле тăле, шй нѫле вою помені.

ІІ. Гăіт тѫ ѧдѫцй ămініте, шй сѣ не ждекăмь ѧпревѣнѣ, спѫне тѫ фърѣ де лецніле тăле ѧтăю, ка сѣ те ѧдрептѣцй.

ІІ. Пărінцій вощрй чей дінтăю ăѫ пăкътѫіть шй боарій фърѣ де лецце ăѫ фăкѫть ăсупра мѣ.

ІІ. Шй ăѫ спъркать боарій сфінтеле мѣле, шй ăма дать сѣ піерзь пре Іакѫвь, шй пре Ізраіл спре вікарь.

## КĂПЬ МѦ.

Дінезій фăгъдуінцй норѫдулуй Іѫл сăѫ Мѫнтрѣ дешіртъчіунѣ чілорь чі сѣ ѧкінь ѧдоаліорь. Дела ѧдѫнаі ѫ шй дела пăкătе кіемѣ пре норѫд ла чінстѣ сă.

Ръ ăкѫм ăскѫлтă (а) Іакѫве слѫга мѣ, шй Ізраіле, пре кăреле тѣм ălес. ѧ ї Ăшѣ Зіче Домнѫль Домнезёѫ, чель че мă зідѣт пре тине, шй тѣ ѫ ѧ рѫпрй дінь пăнтече, ѧкѣ беій ăвѣ ăжѫторю, нѫ те тѣме слѫга мѣ Іакѫве, шй юбітe Ізраіле, пре кăреле ăм ălеснь.

ІІ. Кѣ ёѫ вою да апе, кѫнд ва фі сете чеворь че оѫмеле ѧ лѫнсь фърѣ де апе, пѫневою дхѫ міёѫ престе сѫмѣнца тă, шй благословенїле мѣле престе фіій тăй.

ІІ. Шй вощрь рѣсърй ка мăрва ѧміжлокѫл апей, шй ка сăлчѣ лънгъ апа кърготоаре.

ІІ. Ăчеста ва зіче, ălцій Домнезёѫ сѫнть, шй ăчеста ва стрінга пре нѫмеле лѫй Іакѫв, шй ălтѫль ва скріе кѫ мѣна сă, ălцій Домнезёѫ сѫнть, шй пре нѫмеле лѫй Ізраіль ва стрінга.

ІІ. Ăшѣ Зіче Домнезёѫ ѧпърăтѫль лѫй Ізраіл, шй чел че лаѫ мынтѫіть пре ёл Домнезёѫ Савао, ёѫ сѫнть ѧтăю, шй ёѫ дупѣ ăчестѣ, ăфарѣ де мине нѫ ѫѣте Домнезёѫ. Сѣ ма д

ІІ. Іине ѫѣте кѫм сѫнть ёѫ і сѣ стѣ, шй сѣ кіемѣ, шй сѣ спѫе, шй сѣ гатѣскь мій де кѫнд ăма фăкѫть пре ѡмь ѧвѣкь, шй чѣле вінтоаре, май ѧнаінте де ве вощ фі, сѣ вѣ спѫе воаій. ми ї Ішика ѧ и гї

ІІ. Нѫсѣ ăскѫндецій, нічй рътъчіцій, ăѫ нѫ ке гї дінь ѧчепѫт ăцій бъгăт ѧ оурѣкі, шй ăм вестіть воаій? Маріторій вій сфінтецій, де ѫѣте Домнезёѫ ăфарѣ де мине.

ІІ. Чей че фăкь ндшлй, шй чей чей чоплѣскь, тоцій дешерцій сѫнт, чей че фăк чѣле че ле плăк лѫй, кăре нѫсѣ вощ фолосі лѫй: Маріторій лѫй нѫ вощ ведѣ, шй нѫсѣ вощ коноаще.

ІІ. Ка сѣ се рѫшінезе чине зідѣце пре чель тăре

ІІ. (а) Прінь Іакѫвь, шй прінь Ізраіль ѧлеце пре Ізраіль чіль дѫховнічіскь, пре крещінй.

кáре, шй ва вéрса чоплáтурă спре не фолошóнцă.

Āї. Гáтă тóцй, чéй че сă ăпрéднă кŭ Ĕль сă вóрь рŭшинá, (чéй чешй фáкь Дмнезéŭ, шй чоплéскь чéле не фŭлоснтóаре), шй тóцй, де кáнд сăŭ фáкŭть, сăŭ оукáть, шй сŭрдй дннтрă шáменй, ăдŭнéсă тóцй, шй сă стé ăпрéднă, шй сă се рŭшинéзе, шй сă се ăфрŭнтéзе ăпрéднă.

Дŭмі ві. Кă ăŭ áскŭцнть мéшерŭлă сăкŭрé, шй кŭ бáрда лăŭ чоплáть, шй кŭ сфрéделŭль лăŭ тăрнть, шй лăŭ лŭкрáть пре Ĕль кŭ трíлă брáцелŭй сăŭ, шй ва флáмжнзй, шй ва слáбй, шй нŭва бé ăпă.

Гї. Дŭпă че ăŭ алéсь мéшерŭль лéмнŭль, лăŭ мăсбрáт, шй лăŭ ăсемнáт кŭ конделá, шй лăŭ фáкŭть пре Ĕль кŭ оунгюрй, шй лăŭ клéть кŭ клéю, шй лăŭ фáкŭть ка оунь кнпь де бéрбат, шй ка ю фáцă де шмь, ка сăль пŭе ă кáтă.

Дї. Тăлáŭ шéшй кедрй, шй шŭŭ лŭáть гúндă сълбáтекă, шй стежéрю, шй шŭŭ алéсь шéшй лéмн днль пăдŭре, кáре лăŭ сăдúт Дмнŭл» пúнь, пре кáре пăóлă лăŭ крескŭть.

Ĕї. Ка сă фíе шáменилăшь де ăрă ă фúк, шй ăдŭнде днль, трăнсŭль сăŭ ăкълкúть, шй ăрхúндь, ăŭ кúпть пăúне кŭ Ĕль, кăрă рămăшúца лăŭ фáкŭт Дмнезéй, шй сăŭ ăкúнăт лúă, фáкŭтŭшăŭ дни Ĕль чоплáнт, шй сăŭ ăкúнăт лŭй.

Ѕї. Днль кáре жŭмътáте лŭ ăрь ă фúк, шй ăŭ кúпт пре кървéнй лŭй пăúне, шй кŭ жŭмътáте ăŭ фрúпт кáрне, шй ăŭ мънкáть, шй сăŭ сътŭрáть, шй ăкълкúндусă ăдŭнсь: плáчемй, кă мă ăкълкíю, шй вăдŭю фúк.

Зї. Кăрă че ăŭ рămăсь лăŭ фáкŭть Дмнезéŭ чоплúт, ăценúнке ăнáинтă лŭй, шй сă ăкúнă лŭй, шй сă фóагă: Зикúндь, мънтуáщемă, кă Дмнезéŭа мíéŭ Ĕщй тŭ.

Ѝї. Нŭ ăŭ кŭноскŭт, кă сă ăцелéгă, кă сăŭ ăтŭнекáть, кă сă нŭ вáдă кŭ шкíй сúнă, шй сă нŭ привéлă кŭ нúнма сă.

Āї. Шй нŭ ăŭ сокотúть кŭ сŭфлетŭль сăŭ, нúчй ăŭ кŭноскŭть кŭ ăцелепчúнтă, кă жŭмътáте днль трăнсŭль ăŭ ăрс ă фúк, шй ăŭ кúпт пре кървéнй лŭй пăúне, шй кăрне фрúпть ăŭ мънкáть, шй дни рămăшúца лŭй ăŭ фáкŭт оурăчúне, шй сăŭ ăкúнăть лŭй.

Кї. Кŭноáщецй, кă ченŭше мíсте нúнма лúă, шй сă ăшéлă, шй нúмене нŭ пóате сăшй мънтŭáскă сŭфлетŭль сăŭ: велéцй сă нŭ зúчецй, кă мнчúнă мíсте ăдрéпта мă.

Кă. Ăдŭцй ămúнтă де ăчéстă Гúкшве, шй Ісраúле, кă слŭга мă Ĕщй тŭ, фáкŭтŭтămь пре тúне слŭга мă, шй тŭ Ісраúле нŭмă оунтă.

Кă. Кă мíтă ăм цíрс ка оунь нúпь фăрă де лéцнле тăле, шй кă ю чéцă пăкáтеле тăле: ăпóарчтă ла мúне, шй те вою мънтŭи пре тúне.

Кг. Веселúцнвă чéрюй, кă ăŭ мнлŭúть Дмнезéŭ пре Ісраúль, трăмънтáцй темелíле пămънтŭлŭй, стрúгăцй мŭнцй весéлíе, дéлŭрнле, шй тóатă лéмнеле чéле днль трăнселе, кă ăŭ нă-



бúнть Дмнезéŭ пре Íакшв, шй Ісраúль сăвă мăрй.

Кд. Ăшă Зúче Дмнŭль чéль че тéŭ нă бúнть пре тúне, шй тéŭ плăчмŭúть днль пăúтече, Ĕŭ Дмнŭль чéль че сăвършúсь тóатă: ăтúнсам чéрюль сúнгŭрь, шй ămь ăтíнть пămънтŭль.

Кє. Úне ăлтŭль ва рăспúнс Сúмнеле чéлорь трúнтúрй днль пăúтече? шй врăжúле дела нúнмă? чéль че ăтóарче пре чéй ăцелéпцй ла чéле днпапóй, шй нăбŭнéщле сфăтŭль лúă?

Кѕ. Шй ăтрéпце кŭвънтŭл сăдцúй сăле, шй ădеверéзе сфăтŭл ăпрелúщă сăй. Чéль че Зúче Ісрŭсалúмŭлŭй лăкŭнтевéй, шй четăцúлорь Юдей, Зидúвéзецй, шй пŭстíнле лŭй вщрескăн.

Кз. Чéль че Зúче ădúкŭлŭй: пŭстíнтевéй, шй рăспúнле тăле ле вою оункă.

Кн. Чéль че Зúче лŭй Кúрь сă ăцелéгă, шй тóатă бóнле мéле ва фăче, чéль че Зúче Ісрŭсалúмŭлŭй: Зидúтевéй, шй кăса мă че сфúнтă шéвшю ăтемéй.

## КĂПЪ МЄ̃.

Пророчíе де Кúрь, шй фăгăдŭúнцеле, кăре Дмнезíй ле ва да лŭй. Пророчíе де нáштерé лŭй Хс, шй де мънтŭúрé прúнй Хс, кăрé сă ăнпúм прúнй мънтŭúрé че прúн Кúрь. Кŭм ка сúнгŭр Дмнŭль нúче Дмнезíй. Чéль че мънтŭáще, шй плúнсще фăгăдŭúнцеле, шй пúнтрŭ ачéа трéбŭ чúнтúт.

Ăшă Зúче Дмнŭль Дмнезéŭ оунсŭлŭй мíéŭ Кúрь, пре кăрéле лăмă цинŭть дă дрéпта ка сă сŭпŭю ăнáинтă лŭй нéмурй, шй пŭтéрé ăпрăцúлорь вою рŭмпе, дешкúдевою ăнáинтă лŭй пóрцile, шй четăцúле нŭсеворь ăкúде (а).

Ā. Ĕŭ ăнáинтă тă вою мéрце, шй мŭнцúй вою фáче шéсь, оушúле чéле де ărămă вою Здроби, шй зебóрле чéле де фíерь вою фрúнце.

Ē. Шй вою дă цíе висúтерíй ăтŭнекáте, ăскŭнсе, не вăкŭте вою дешкúде цíе, ка сă кŭнóщй, кă Ĕŭ сúнт Дмнŭль Дмнезéŭа тáŭ, чéль че (в) кíемь нŭмеле тáŭ, Дмнезéŭль лŭй Ісраúль.

Ā. Пентрŭ слŭга мă Íакшв, шй пентрŭ Ісраúль алéсŭла мíéŭ, Ĕŭ тевою кíемă пре нŭмеле тáŭ, шй тевою пътúмй: мăрé тŭ нŭмай кŭноскŭть.

Ē. Кă Ĕŭ сúнт Дмнŭль Дмнезéŭ, шй ăфáрă де мúне нŭ мúсте Дмнезéŭ, ăтăрнтŭтémь, шй нŭмай кŭноскŭть пре мúне.

S. Ка сă кŭнóаскă чéй дела рăсăрнтŭль соарелŭй, шй чéй дела ăпŭсь, кă нŭ мúсте Дмнезéŭ ăфáрă де мúне.

Ѯ. Ĕŭ сúнт Дмнŭль Дмнезéŭ, шй нŭ мúсте лúă, Ĕŭ сúнт чéль че ăмь фăкŭть лŭмúна, шй ăм кндúть ăтŭнерекŭль, чéль че фáкь пáче, шй зидéскь рéле. Ĕŭ сúнт Дмнŭль Дмнезéŭ, чéль че фáкь тóатă ăчéстă.

Ā. Веселéскăсă чéрюль дéсŭпра, шй нóрій сă рашрéзе (в) дрептáте, сă рсáрă пămънтŭль, шй сă ăдрăзнéскă мúлă, шй дрептáте сă рсáрă ăпрéднă. Ĕŭ сúнт Дмнезéŭ, чéль че тéмь зидúть пре тúне.

Ā. Пре

ă. (а) Кúрь ăчéстă ăŭ спрŭúть пре Халдéй, ădúкă ăпă-рацíă Вавилóнŭлŭй, шй пре жúдовй мŭ скóсь днль рокíă Вавилóнŭлŭй, шй лéŭ дăть слобозúнте, шй ăнтóрнй сă Зидéскă Ірŭсалúмŭль, шй весéрика. ē. (в) Чéль че тс кíемь пре нŭмеле тáŭ. ā. (а) Жидовéще: пре чéль дрептă ădúкă пре Хс.

Д. Пре кáреле мáй бúне тѣмь гатúть, де кáть лúптуль ѿлáрюлúй. Ѧу дóарѣ чéль че ѧрѣ, ѧрáба пáмѧнтуль тóатѣ зíуа? Ѧу дóарѣ ва зúче лúптуль, ѿлáрюлúй: че фáчи де нѹ лúкрй? Ѧу нѹ ѧй мѧнй? Ѧу рѧспѹндéва пáзмѹнрé кáтрѣ чéл че ѿлѹ пáзмѹнть пре ѧ.

Ї. Вáй чéлúй че зúче тáтълúй че вей прáсѝ? Шѝмѹмéй че вей нáше?

ЇА. Къ ѧшѣ зúче Дмнѹль Дмнезéѹ сфнтуль лúй Ісраúль, чéль че ѧѹ фúкѹть чéле вúнтóаре, ѧтребáцимѣ пре мúне де фúй мíéй, шѝ де лúкрúль мѧйнилóрь мéле порѹнчúцимй мíе.

ЇБ. Єѹ ѧмь фúкѹть пáмѧнтуль, шѝ пре ѿм пре дѧнуль, Єѹ кѹ мѧна мѣ ѧмь ѧтúнть чéрюль, Єѹ пѹтѹрóрь стѣлелóрь ѧмь порѹнчúть.

ЇГ. Єѹ лáмь рѧдúкáт пре (г) Єль кѹ дрептáте ѧпрáть, шѝ тóатѣ кѧнéле лúй дрéптѣ, ѧчéста ва зидѝ четáтѣ мѣ, шѝ ва ѧтóарче робúа норóдулúй мíéѹ: нѹ кѹ прéц, нúчй кѹ дáрúрй, зúче Дмнѹль Саваóѳ.

ЇД. Ѧшѣ зúче Дмнѹль Саваóѳ ѿстенúтаѹ Єгúптуль, шѝ негоцáторíа Єѳюпúлóрь, шѝ ѿаменúй чéй ѧнáлцй дúнь Сабáнмь ла тúне вѹрь прéче, шѝ цíе вѹрь фй рóбй, шѝ дѹпѣ тúне вѹрь оѹмбла легáцй де мѧйнй кѹ кáтѹшй, шѝ вѹрь вени, шѝ Сѧвѹрь ѧкúна цíе, шѝ ѧтрѹ тúне съ вѹрь рѹга, къ ѧтрѹ тúне мáште Дмнезéѹ, шѝ нѹ мáште Дмнезéѹ ѧфáрѣ де тúне.

Ѣ. Къ тѹ Єшй Дмнезéѹ, шѝ нѹ ѧмь цíѹть Дмнезéуль лúй Ісраúль мѧнтѹйтóрюль.

Ѣї. Ѧфрѹнтáсѧвѹрь, шѝ Сѧвѹрь рѹшúна тúцй ѧпротúвнúчй лúй, шѝ вѹрь оѹмбла ѧтрѹ рѹшúне. Ѧнóúцнѣ кáтрѣ мúне ѿстрóлѣ.

Ѣї. Ісраúль съ мѧнтуáце дела Дмнуль кѹ мѧнтѹйрé бéчникѣ, нѹсѧвѹрь ѧфрѹнтà, нúчй Сѧвѹрь рѹшúна ман мѹлть пѧнѣ ѧвéкь (д).

ЇЁ. Йшѣ зúче Дмнуль чéль че ѧѹ фúкѹть чéрюль, ѧчéста мáште Дмнезéѹ чéль че ѧѹ ѧрѣптáть пáмѧнтуль, шѝ лаѹ фúкѹть пре Єль, шѝ лаѹ токмúть пре Єль, нѹ ѧдешéрть лаѹ фúкѹть, чѝ ка Сѧсе лúкѹлúсѣ лаѹ фúкѹть. Єѹ сúнт Дмнуль, шѝ нѹ мáште ѧлтуль.

ЇѴ. Нѹ ѧтрѹ ѧскѹнсь ѧмь грéить, нúчй ѧлúокь ѧтѹнескúсь ѧ пѧмѧнтулúй, нѹ ѧмѯнсь семинцíей лúй Íѧкѡв, дешéрт черкáцй, Єѹ сúнт Дмнуль чéль че грáéсь дрептáтѣ, шѝ спúю ѧдевѣрúль.

Ѯ. Ѧдѹнáцнѣ, шѝ вениць, сфтѹнúцнѣ ѧпрéѹнѣ чéй че ѣ мѧнтѹйцй днь нéмѹрй, нѹ ѧѹ кѹнóскѹть чéй че рѧдúкѣ лéмнуль чоплантýра сѧ, шѝ чéй че сѧ рóлгѣ кáтрѣ Дмнезéйн, кáрій нѹ мѧнтѹéсь.

Ѯа. Чéй че вестéсь, Сѧсе ѧпропíе, ка съ цíе ѧпрéѹнѣ чúне ѧѹ фúкѹть ѧчéстѣ ѧѹзúтѣ днь ѧчепѹть: ѧтѹнчй сѧѹ спúсь воáш: Єѹ сúнть Дмнезéѹ, шѝ нѹ мáште ѧлтуль ѧфáрѣ де мúне, дрéпт, шѝ мѧнтѹйтóрю нѹ мáште ѧфáрѣ де мúне.

Ѯв. Ѧтóарчецнѣ кáтрѣ мúне, шѝ взвецй мѧнтѹй, чéй дела мáрцинале пѧмѧнтулúй, Єѹ сúнть Дмнезéѹ, шѝ нѹ мáште ѧлтуль.

Ѯг. (Є) Пре мúне ѧѹмй мѣ жúрь, де нѹбла Єшй дни гѹра мѣ дрептáте, кѹвúнтеле мéле нѹсѧвѹрь ѧтóарче, кѣ мíе сѧва плекà тóть генúнкюль.

Ѯд. Шѝ ва жѹра тóатѣ лúмба пре Дмнезéѹ, Зикúнд дрептáте, шѝ мáрúре кáтрѣ Єль вѹрь вени, шѝ Сѧвѹрь рѹшúна тúцй чéй че съ десперцéск пре сúне, дела Дмнуль съ вѹрь ѧдрептà. «Рѡма дї 4 Фїлúпп к ї

Ѯє. Шѝ ѧтрѹ Дмнезéѹ сѧва мáрѣ тóатѣ семѧнца фúлѡрь лúй Ісраúль.

## КАПЪ МЗ.

Ман ѧнáнтѣ спúне стрúкáрѣ ѝдолúлѡрь прúнь Кúрь. Шѝ кѹмь къ пре жúдовй Дмнезéѹ ва ѧпára, шѝ ва мѧнтúй, пúнтрѹ ачéа фй ѧдемнь сѧѣ ѧтóаркà ла Дмнезéѹ.

А Зѹтаѹ Вúль, Зарюбúтѹсаѹ Дáгѡн, фкѹтѹсаѹ тéле чоплúнтѣ âле лúрь ка нúпте фїéрй, шѝ дшентóаче.

Б Де пѹртáцй легáтѣ, ка сáрúна ла чéл ѿстенúть, шѝ фазмáнд, шѝ слáвь, шѝ не пѹтúнчúос. Кáрій нѹвѡрь пѹтé съ скáпе дела рѧзвúю, нúч Єй саѹ дѣ рóбй.

Г. Дскѹлтáцимѣ кáса лúй Íáкѡв, шѝ тóатѣ рѧмашúца лúй Ісраúль, чéй че ѣ пѹртáцй дни пúнтаче, шѝ чéй че ѣ педепсúцй днь пѹнúе пúнѣ ла бътрúнéце.

Д. Єѹ сúнть, шѝ пúнѣ че вецй ѧбътрúнй Єѹ сúнть, Єѹ ѣ сѹферю пре вúй, Єѹ ѧм фкѹт, шѝ Єѹ вою лáсà пре вúй, шѝ Єѹ вою спрúжúнй, шѝ вою мѧнтúй пре вúй.

Є. Кѹ чúне мацй ѧсемѧнáть? ведéцй, шѝ мепершѹгѹúцнѣ чéй че рѧтáчúцй.

Ѕ. Шѝ чéй че скóапецй ѧѹрѹль дни сѧкулéц, шѝ ѧрúнтуль ѧкѹмпúнѣ ѧль мастрáцй, шѝ нѧмúнда мéрѣ де ѧѹрь ѧѹ фкѹть фаптѹрѣ де мúнѣ, шѝ плекáндусь сѧѹ ѧкúнáть лúй.

Ѯ. Пре оѹмере ѧль рѧдúкѣ, шѝ съ дúк, шѝ дель пúнь жúсь ѧтра тéлашй лúсь рѧмáне, нѹсѣ мúшкѣ, шѝ пре тéл че стрúгѣ кáтрѣ Єль, нúль ѧѹдé, шѝ де рéле нѹл ва мѧнтúй. «Вар 5 к

Йѧдѹтецнѣ ѧмúнте де ѧчéстѣ, шѝ сѹспинáцй, покúнцнѣ чéй че ѧцй рѧтáчúнт, ѧтóарчецнѣ дни нúнмѣ.

Ѧ. Шѝ ѣ ѧдѹтецй ѧмúнте де тéле мáй днянúнте дни вéкь, къ Єѹ сúнт Дмнезéѹ, шѝ нѹ мáште ѧлтуль ѧфáрѣ де мúне.

Ї. Кáрале спúю тéле че вѹрь фй мáй пре оѹрмѣ, мáй ѧнáйнте де че съ сѧвършéсь, шѝ ѧмѯнсь тúнть сфáтуль мíéѹ ва стà, шѝ тóате, кáте ѧм сфтуúт, вою фáче.

ЇА. Кáрале кíемь дела рѧсвúрúть пáсаре, шѝ дúнь пѹмѧнт депáрте, пентрѹ кáре ѧмь сфтуúть, шѝ ѧмь грéить, шѝ ѧмь ѧдѹсь, зидúтамь, шѝ ѧм фкѹт, повецуúтулам пре Єль, шѝ ѧмь ѧдрептáть калé лúй.

ЇБ. Йѹдúцимѣ чéй че ѧцй пїердѹт нúнма, чéй че сúнтецй депáрте де дрептáте.

ЇГ. Ѧпропíáтам дрептáтѣ мѣ, шѝ нѹ мáште депáрте, шѝ мѧнтúйрé челúѡ де лáнгѣ мúне нѹ ѿ вою

мѹлть нѹсѧвѹрь рѹшúна, мáкарь къ пентрѹ рятáчúрѣ ѝдолúлѡрь саѹ ѧфрѹнтáт маймúнть. (г) Єѹ ѧмь рѧдúкáт пр Кúрь, ка съ фíе кúпуль лúй ХС. (д) Ѧчéстѣ вéкй съ ѧфлѣ шѝ ѧчúнтѣ: пентрѹ къ ман

вшю ѧпкрцѣ, дѧтамь ѧ Сіѡнь мънтꙋире лꙋй Ісраиль спре мърире.

## КАПЪ МЗ.

Маи ѧнаинте съ спꙋне смирѧт, шй сфърмарѧ Вавилѡнꙋлꙋй пентрꙋ трꙋфіа, шй тираніа, карѣ ал ѧрътат къ-трѧ жидовій рѡсій сăй, шй пентрꙋ къ ѧ врѧжитꙋрй, шй ѧдесъмънтꙋрй шѣ пꙋса надеждѣ.

2 Пꙋгоарате, шѣхій пре пъмънт фечоа-рѣ фѧта Вавилѡнꙋлꙋй, шѣхій пре пъ-мънтꙋ къстеѧ скаѡн фѧта Халдеѡ-лоръ, къ маи мꙋлт нꙋте вей кіема моале, шй цингашъ.

3 Ѧ моарѣ, мъчинѣ фъинѣ, дезвалъцие ѧ-копереминтꙋл тăй, дескоперецй кървнитѣцеле, голѣщецй пꙋлпеле, трѣчй рѣꙋрле.

4 Дескоперисъва рꙋшинѣ тă, ведѣзвшь чѣ-ле де рꙋшине але тале, че є дрептъ вшю лꙋă де пре тине, маи мꙋлт нꙋте вшю да шъменилошь.

5 Зиче чел че тѣй мънтꙋит пре тине, Дм. нꙋл Саваѡă, нꙋмеле лꙋй, сфинтꙋл лꙋй Ісраил.

6 Шѣхій оумилинтъ, ѧтръ ѧтрꙋ ѧтꙋнерекь фѧта Халдеѡлоръ, маи мꙋлть нꙋте вей кіема пꙋтерѣ ѧпъзцієй.

7 Мънтинтꙋмамь ласпра норшдꙋлꙋй міеꙋ, спъркатамь мошенире мѣ, ѣй нам дат пре ѣй ѧ мана тă, нъ тꙋ нꙋ лѣй дать лоръ мила, жогꙋл челꙋй батрънь фоарте лай ѧгрешать.

8 Шй ай Зись лѣкь вшю фй Сіпънъ, нꙋ ай гиндить ачестѣ ѧ нинма тă? нич цай ѧ-дусь аминте де челе депре оурма?

9 Ай ꙋмь дарѣ аскꙋлтъ ачестѣ цингаше, чѣл че шѣхій, шй наждждꙋещй, шй Зичй ѧтрꙋ нинма тă, ѣй сънть, шй нꙋ мъсте алта, нꙋ вшю шедѣ вздꙋва, нич вшю кꙋноаще съръчіа.

10 Нъръ акꙋмь фъръде вѣсте, вшь вени пре-сте тине ачѣсте доаѡ ѧтрꙋ ѡ Зй, шй вздꙋвіа, шй съръчіа фъръде вѣсте вшь вени аспра тă, пентрꙋ фермекътꙋріа тă, пентрꙋ врѧжитꙋрнле тале чѣле мꙋлте фоарте.

11 Пентрꙋ надеждѣ, карѣ ай аꙋт ѧтрꙋ рꙋ-пътѣ тă, къ тꙋ ай Зись: ѣй сънт, шй нꙋ мъсте алта, съ щій, къ ѧцелепъинѣ, шй кър-віа ачѣстора ва фи цие спре рꙋшине, шй ай Зиѣ ѧтрꙋ нинма тă, ѣй сънть, шй нꙋ мъсте алта.

12 Шй ва вени аспра тă перире, шй нꙋвей щй: гроапъ, шй вей кадѣ ѧтрънса, шй ва ве-ни аспра тă тнкълошіе, шй нꙋте вей пꙋтѣ кърцй, шй фъръде вѣсте ва вени аспра тă перире, шй нꙋвей щй.

13 Стай акꙋм кꙋ врѧжиле тале, шй кꙋ фер-мекатꙋриле тале чѣле мꙋлте, карѣ лѣй ѧвцат дин тинерѣцеле тале, деци вшь пꙋтѣ цие фо-лоси, ай де те вей маи пꙋтѣ ѧтъри.

14 Остенитай ѧтрꙋ сфатꙋриле тале, съ стѣ дарѣ, шй съ те мънтꙋмаскъ пре тине кꙋ-вънтъторіи де стѣлеле черюлꙋй, чей че съмꙋ-ешь стѣлеле, спꙋе цие че ва съ вие аспра тă?

15 Ѣтъ тощй ка нище пощъторій съ вшь ърде ѧ фок, шй нꙋвшь мънтꙋи сꙋфлетꙋл сăй дин пара фокꙋлꙋй, пентрꙋ къ ай кърбуни де фок, шедѣвей пре ѣй.

16 Ай ешѣ вшь фй цие ажꙋторіу, остенитай ѧтрꙋ скимбаре динь тинерѣцеѡмꙋл ѧтрꙋ сине ай ратачинть, шй цие нꙋва фй мънтꙋире.

## КАПЪ МЙ.

Мъстра Дмнꙋл фъцърнічіа, не мꙋлцъмѣ. шй ѧмъртъшарѣ жидовилоръ, шй ле арѧта, къ нꙋ ѣдолій, чй ѣл ѧꙋшй ай спꙋе челе вінтоаре, шй лꙋй планинть ачѣлѣ: ѧ-къ пентрꙋ нꙋмій сай ле ва ѣрта лоръ, шй ашѣ нꙋ вине фй кіѧмъ ла сине адевърнꙋлі лоръ, нꙋмь къ ѣл сънгур тă-ите Дмнезꙋ ачѣстъ цивилізаціе, шй разъмпъратꙋріе норо-дꙋлꙋй сай, шй окърмꙋитꙋріе: съ поншлꙋаще шй пен-трꙋ калкарѣ порꙋнчилоръ сале, карі де лꙋй фй пъзить, фърчіцй ар фй фшить.

3 Ꙋзицй ачѣстѣ каса лꙋй Іакшвь, чей че въ кіемаци кꙋ нꙋмеле лꙋй Ісраил, шй динь Юда ацй ешить, чей че въ жъраци кꙋ нꙋмеле Дмнꙋлꙋй Дмнезѣ-ꙋлꙋй лꙋй Ісраиль, чей че въ адꙋчеци аминте нꙋ кꙋ адевъръ, нич кꙋ дрептате.

2 Шй чей че въ сприжиниці нꙋ нꙋмеле четъ-ціій чей сфинте, шй пре Дмнезѣꙋл лꙋй Ісраил сăн-теци ѧтемеяці, Дмнꙋл Саваѡă ѣ нꙋмеле лꙋй.

3 Чѣле маи динаинте тăтъ лѣмь спꙋсь, шй динь гꙋра мѣ ай ешить, шй сай ажꙋнть, де грабь ам фъкꙋть, шй ай венить.

4 Щій къ вартось ешій, шй вънъ де фіерь ѣ грꙋмаздꙋл тăй, шй фрꙋнтѣ тă де арамъ.

5 Шй ам спꙋсь цие де демꙋлт, маи ѧнаинте де че ай венить престе тине (а), ажꙋнте цие лѣмь фъкꙋт, ка съ нꙋ зичй, къ идолій мій фъкꙋт міе, шй съ нꙋ зичй, къ чѣле чо-плите, шй чѣле вързате мій порꙋнчить міе.

6 Ажꙋнцаци тоате, шй вшй нꙋ ацй кꙋноскꙋть, ѧкъ шй акꙋмь ажꙋнте цие цам фъкꙋть чѣле ноаѡ, каре де акꙋмь ѧнаинте вшь съ фіе, шй нꙋ ай Зись.

7 Ай ꙋмь съ фак, шй нꙋ маи де демꙋлть, шй нꙋ ѧ Зилеле чѣле маи динаинте ай ажꙋнть ачѣлѣ, съ нꙋ зичй, щій але пре тале.

8 Нич ай кꙋноскꙋть, нич ай щꙋть, нич динь ѧчепꙋть ам дешкись оурекиле тале, къ ам кꙋноскꙋть, къ дефнимънда вей дефнима, шй ѧкъ динь пънтече те вей кіема фъръде лѣце.

9 Пентрꙋ нꙋмеле міеꙋ вшю арѧта цие мъніа мѣ, шй чѣле мърите але мѣле ле вшю ажꙋче пре-сте тине, къ съ нꙋте піерзь де тощ.

10 Ѣтъ тѣм въндꙋт пре тине, нꙋ пентрꙋ арджинт, шй тѣм скос динь кꙋптоарюла сърачіей.

11 Пентрꙋ мине фъчевшю цие, къ нꙋмеле міеꙋ съ спꙋрка, шй * мърире мѣ алтꙋа нꙋ ѡ вшю да.

12 Ascꙋлтъмь Ямкшве, шй Ісраиле, пре кă-реле ѣꙋ те кіемь, * ѣꙋ сънть чель динь тăю, шй ѣꙋ сънть ѧвѣкь.

13 Шй мъна мѣ ай ѧтемелть пъмънтꙋль, шй дрептa мѣ ай ѧтинть черюль, кіемăвшю пре ѣй, шй вшь сто ѧпреꙋнă.

14 Шй съ вшь ажꙋна тощй, шй вшь ажꙋн чине лѣй спꙋсь лоръ ачѣстѣ, чель че юбеск пре тине ам фъкꙋть вом тă аспра Вавилѡнꙋлꙋй, ка съ піерзь самънца Халдеѡлоръ.

15 ѣꙋ ѣ. (а) Ѧнѣ вѣкіі щите шй ѧнаинтаі чѣле ві вшь съ віе.

Шдм г є
Шдм к ѕ
Сдъ мк и Сдъ ма д мд ѕ Ѧпшк а к = ѕї кѕ єі

ЄЇ. ЄѲ а҃мь грѣнѣ, ЄѲ а҃мь кѣмѧ҃т, а҃дѹ-
ѥламь пре Є҃ль, шй а҃мь ѳ҃дрептѧ҃т кѧлѣ лѹ҃й.
ЅЇ. А҃проп҃ѧцнѣх кѣтрѣ мѣне, шй а҃скѹлтѧ҃цй
а҃чѣстѣ, нѹ дела ѳ҃чепѹ҃т ѳ҃трѹ а҃скѹнсь а҃м гра-
нѣ, кѧнд сѧ҃ фѧкѹ҃т а҃коліѹ Є҃рам, шй а҃кѹм
Дм҃нѹль мѧ҃ѹ трймѣсь пре мѣне, шй дхѹл лѹ҃й.
ЗЇ. А҃йѣ Зѣче Дм҃нѹль, чѣл че тѣ҃ѹ йзъвѣнѣть
пре тѣне, сфѣнтѹль лѹ҃й Ісраѣль: Є҃ѹ сѧнт Дм-
нѹл Дм҃нєхѣ҃ль тѣ҃ѹ, чѣл че цѧмь а҃рѧтѧ҃т цїе,
кѧ сѧ҃ѳѧлй тѹ҃ кѧлѣ, пре кѧрѣ сѧ҃ оумвлй.
ЙЇ. Шй де а҃й фй а҃скѹлтѧ҃ть порѹнчнле мѣле-
сарь фй фѧкѹ҃ть цїе кѧ оумь ѳхѹ пѧчѣ тѧ҃, шй
дрептѧ҃тѣ тѧ҃ кѧ вѧлѹль мѧрїй.
ѲЇ. Шй кѧ нъсѣпѹль сарь фй ѳ҃мѹлцѣ҃ть сѧ-
мѣнца тѧ҃, шй фѣнїй пѣнтечелѹй т҃ѹ кѧ царѣна
пѧмѣнтѹлѹй: чй нѣчй а҃кѹмь нѹ тѣ вей стѧ҃нце,
нѣчй ва перй нѹмеле тѣ҃ѹ ѳ҃нанѣтѣ мѣ.
КЇ. ✱ Ёшй днь Вавилѡ҃н, фѹ҃й дела Халдѣ҃й
глась де весели҃е сѧ҃ вестицй, шй сѧ҃ се а҃ѹх а҃чѧ-
ста: вестицй пѣнх ла мѧ҃рцинле пѧмѣнтѹлѹй,
Зѣчецй йзъвѣнтаѹ Дм҃нѹл пре фѹ҃ѳѹль сѧ҃ѹ Гѣкѡв.
КА. Шй де вѡрь ѳ҃сѧтѧ҃, ѳ҃пѹстїѣ ва дѹче пре
Є҃й, ✱ а҃пх днь пїѧ҃тр҃х ле ка скоѧте лю҃рь, де-
спнкѧва пїѧ҃тра, шй ва кѹрце а҃пх, шй ва сѣ
норѡ҃ѳѹл мїѣ҃ѹ.
КЗ. Нѹ мѣсте ѥѹкѹрїе не дрѣпцилѡрь Зѣче Дм҃нѹл.

## КАПЬ МѲ.

Хс сѧ҃ пѹнї повѣцѹйтѡрю нѣмѹрилѡрь, шй жѧдѣвилѡрь чѣ-
лѡрь че сѧ҃ вѡрь мѧнтѹй, шй сѧ҃ дѧ҃ спре лѣгѧтѹрѣ де пѧтѹ
норѡ҃ѳѹлѹй, пре кѧрле днь тѡѧтѣ пѧрцнле лѹмїй ѳ҃лѣа кѣ-
мѧ, шй дѹпх че лѹ҃ ѳ҃рѧтѧ҃ть, кѧтх фѣрнїре вѡрь а҃ѣѣ чй
те крѣдь ѳ҃ХС, ѳ҃й ѳ҃дѣмнх сѧ҃ ѳ҃ мнлцѣмнтѡрй, нѹ҃бѣ-
нї мѧ҃нгѣе шй Сїѡнѹль, кѧре сѧ҃ плѧнѹ҃ѣ, кѣ лѹ҃ пѧрзнѣть
Дм҃нєхѣ҃ѹ, фѣгѣдѹ҃ндѹй, нѹмь кѣ ѳ҃ тѡѧтѣ лѹмѣ ва-фй мѣ-
рѣнѣть, вѣнѣнд тѡцй ла Є҃л, шй сфармандѹѣ тѡцй врѣж-
мѧшй лѹ҃й.

А҃скѹлтѧ҃цнмѣ ѡ҃нтрѡѣѣ, шй лѹ҃ацй а-
мѣнѣте нѣмѹрй, дѹпх мѹлтѣ врѣме
ва сѧ҃тѧ, Зѣче Дм҃нѹл. Дни пѣнтечелѣ
мѧ҃нчй мѣле а҃ѹ нѹмѣнт нѹмеле мїѣ҃ѹ.
Жѡш Б. ✱ Шй а҃ѹ пѹсь гѹра мѣ кѣ ѡ҃ сѧ҃вѣ а҃скѹцн-
на зї тѣ, шй сѹ҃пт а҃копередмѣнтѹ҃ мѣ҃нїй сѧ҃ле мѧ҃ѹ
а҃копернѣть, пѹсѹмѧ҃ѹ кѣ ѡ҃ сѧ҃рѣтѣ а҃лѣсь, шй
ѳ҃тѹ҃лба сѧ҃ мѧ҃ѹ а҃скѹнс.
Г. Шй мїѧ҃ѹ Зѣс мїе: сѧ҃ѹга мѣ Є҃й т҃ѹ Ісра-
ѣле, шй ѳ҃трѹ тѣне мѣ вѡю мѧрй.
Д. Шй Є҃ѹ а҃мь Зѣть: ѳ҃дешѐрѣ мам ѡ҃стенѣть
ѳ҃ зѧдѧрь, шй ѳ҃трѹ нимѣка а҃мь да҃т тѧрїа мѣ
пентрѹ а҃часта жѹдекѧта мѣ ла Дм҃нѹль пѧсте,
шй ѡ҃стенѣха мѣ ѳ҃нанѣтѣ Дм҃нєхѣ҃ѹй мїѣ҃ѹ.
Є. Шй а҃кѹмь а҃шѣ Зѣче Дм҃нѹль, чѣл че дни
пѣнтече мѧ҃ѹ плесмѹ҃нѣть слѹ҃ѣ лѹ҃шй, кѧ сѧ҃
а҃дѹне пре Гѣкѡвь ла Дм҃нѹл, шй пре Ісраѣль.
А҃дѹнѧмѣвшю, шй мѣ вшю мѧрй ѳ҃нанѣтѣ Дм҃нѹ-
лѹ҃й, шй Дм҃нєхѣ҃ѹл мїѣ҃ѹ ва фй мїе тѧрїе.
Ѕ. Шй а҃ѹзнсь мїе, мѧ҃ре пѧсте цїе, сѧ҃ те
кѣмѹ҃ фїюль мїѣ҃ѹ, кѧ сѧ҃ скѡлй нѣмѹрилє лѹ҃й
Сѧ҃ѹ Гѣкѡвь, шй сѧ҃ ѳ҃тѡрнй рѧспнѹрѣ лѹ҃й Ісраѣль, ✱
мѧ ѕ пѧтѣ тѣмь пѹ҃ь пре тѣне спре ѳ҃пѣкѧре норѡ҃ѳѹ-
Фарте лѹ҃й, спре лѹмѣнѣ нѣмѹрилѡрь, кѧ сѧ҃ фй т҃ѹ
гї мѕ мѧнтѹ҃рѣ пѣнѣ ла мѧ҃рцинле пѧмѣнтѹлѹй.
Ѕ. А҃йѣ Зѣче Дм҃нѹль чѣл че тѣ҃ѹ йзъвѣнѣть
пре тѣне, сфѣнтѹль лѹ҃й Ісраѣль: сфѣцйй пре
чѣл че нѹ҃ бѧгѧ сѧмѣ де сѹ҃флетѹль сѧ҃ѹ, пре
чѣл че мѣсте оу҃рѧ҃ть нѣмѹрилѡрь, пре чѣл че мѣнте
фѹ҃ѣ Дм҃нилѡрь, ѳ҃пѧрацїй вѡрь ве҃ѣ пре Є҃ль,
шй сѧ҃ вѡрь скѹлѧ҃ Дм҃нїй, шй сѧ҃ вѡрь ѳ҃кнѣ
лѹ҃й пентрѹ҃ Дм҃нѹл, кѧ кредннчѹ҃с мѣсте сфѣнтѹл
лѹ҃й Ісраѣль, шй тѣм а҃лѣспре тѣне.
Й. А҃йѣ Зѣче Дм҃нѹл: ✱ ѳ҃вѣме плѧкѹ҃ть тѣм ✱ Кир
а҃скѹлтѧ҃ть пре тѣне, шй ѳ҃ зѣѹа мѧнтѹ҃рїй цам ѕ а
а҃жѹтѧ҃ть, шй тѣмь фѧкѹ҃ть, шй тѣмь да҃ть
спре ѳ҃пѣкѧре нѣмѹрилѡрь, кѧ сѧ҃ а҃нѣкй пѧмѣ-
нтѹл, шй сѧ҃ мошенѣцй мошенѣрѣ пѹстїй.
Й. Шй сѧ҃ Зѣчй чѣлѡрь днь легѧтѹрй, Є҃шй-
цй, шй чѣлѡрь днптрѹ ѳ҃тѹнѣрек, а҃дмнѧцн-
вх, ѳ҃ тѡате кѧнле сѧ҃ вѡрь пѧ҃ѣе, шй ѳ҃ тѡате
кѧрѧрле пѧшѹнѣ лю҃рь. Лпок
ЇЇ. ✱ Нѹ вѡрь флѣмѧнзй, нѣчй вѡрь ѳ҃гѣтѧ, ѕ 5 ѵ
нѣчй ва бате пре Є҃й кѧлдѹра, нѣчй со҃рле, чй
чѣл че мнлѹ҃ѣще пре Є҃й, ва мѧнгѧ҃ пре Є҃й, шй
прнвь йдвоа҃р де а҃пе дѹчѣва пре Є҃й.
ЇЇ. Шй вшю фа҃че, кѧ нѡ҃ть мѹ҃нтеле сѧ҃ фіе
кѧле, шй тѡате кѧрѧ҃ пѧшѹне лю҃рь.
ЄЇ. Гѧтѧ а҃чѣще де денѧ҃рте вѡрь вени, а҃чѣще
дела мѣлѣх нѡалте, шй дела мѧ҃ре, а҃лцїй днь
пѧмѣнтѹль пѣршнлѡрь.
ГЇ. Веселѣцнвх чѣрюй, шй сѧ҃се бѹкѹре пѧ-
мѣнтѹль, сѧ҃ стрѣне мѹнцїй весели҃(а), кѣ
а҃ѹ мнлѹ҃ѣть Дм҃нєхѣ҃ѹ пре норѡ҃ѳѹл сѧ҃ѹ, шй пре
чѣй смерѣцй а҃й норѡ҃ѳѹлѹй сѧ҃ѹ ва мѧнгѧ҃ть.
ДЇ. Кѧ а҃ѹзнсь Сїѡнѹль: пѧрѣнтѹмаѹ Дм-
нѹль, шй Дм҃нѹль маѹ оу҃нтѧ҃ть пре мѣне.
ЄЇ. Йѹ до҃ар ва оу҃нтѧ мѹ҃рѣ пре прѹнкѹль
сѧ҃ѹ? сѧ҃ нѹнва фй мѣлх де фнїй пѣнтечелѹй
сѧ҃ѹ? шй де ва шй оу҃нтѧ мѹ҃рѣ пре а҃чѣще: да҃р
Є҃ѹ нѹтебшю оу҃нтѧ пре тѣне, Зѣче Дм҃нѹль.
ЅЇ. Гѧтѧ пре мѣннле мѣле а҃мь Зѹгрѣвнть
Зндѹрнле тѧ҃ле, шй ѳ҃нанѣтѣ мѣ Єшй пѹрѹѣ.
ЗЇ. Шй кѹрѣндь тебей Зндй дела чѣй че тѣ҃ѹ
сѹрпѧ҃ть, шй чѣй че тѣ҃ѹ пѹстїнѣть пре тѣне,
вѡрь Ёшй днь тѣне.
ЙЇ. ✱ Рѧдѣкѣ ѳ҃прецѹрь ѡкїй тѧ҃н, шй весй Жѡш
пре тѡцй: гѧтѧ сѧ҃ ѳ҃дѹнѧ҃ть, шй ѳ҃ венѣть зї А
ла тѣне. Вїѹ сѧнт Є҃ѹ, Зѣче Дм҃нѹль, кѣ кѹ
тѡцй кѹ ѳ҃чѣще, кѧ кѹ ѡ҃ пѡдѡаба тѣ вей ѳ҃рѣкѧ,
шй вей пѹне пре Є҃й ѳ҃прецѹрѹль тѧ҃ѹ, кѧ
ѡ҃ мнрѣсь пѡдѡаба.
ѲЇ. Кѣ чѣле пѹстїй а҃ле тѧ҃ле, шй чѣле рѣзѣ-
пѣте, шй чѣле кѣхѹ҃те а҃кѹмь те вей стрѧмтѧ
дела чѣй че лѣкѹ҃ѣскь, шй сѧ҃ вѡрь дѣпѹртѧ дела
тѣне чѣй че те мѧ҃нїкь пре тѣне.
КЇ. Кѣ вѡрь Зѣче ла оу҃рѣснле тѧ҃ле фнїй тѣн-
пре кѧрїй нѣй пїердѹ҃ть: стрѧмть Є҃ мїе лѡкѹль
фѧ҃мй лю҃кь, кѧ сѧ҃ лѣкѹ҃ѣскь.
КА. Шй вей Зѣче ѳ҃трѹ нѣнма тѧ҃: чѣне а҃ѹ нѣ-
кѹт пре а҃чѣще мїе? кѣ Є҃ѹ фарде фй а҃м фо҃ст,
шй вѧдѹва, немѣрнїкь, шй ѳ҃кнѣ, шй пре а-
чѣще чѣне нѹ҃ хрѣнѣть мїе? Є҃ѹ а҃мь рѧмась сѣн-
гѹр: да҃р а҃чѣще оу҃нде а҃ѹ фо҃ст?
КЗ. А҃йѣ Зѣче Дм҃нѹль Дм҃нѹль: нѹ҃ѣ рѧдѣкѣ
спре нѣмѹрй мѧнѧ мѣ, шй спре ѡ҃нтрѡаве вшю
ѳ҃нлцѧ

гї. (а) Дїѣ вѣнї шй а҃лѣѣ: шй дѣлѹрнле дрптѧ҃ѣ.

ѧнѣлца сѫмꙋль мїе҃ꙋ . шѝ вꙋрь ѧдꙋче пре фнїѝ тѫй ѧ сѫнь . шѝ пре фѣтеле тѫле пре оумере ле вꙋрь пꙋрта .

кг . Шѝ тевꙋрь хранѝ пре тѝне ѧпраѫцѝ . шѝ ѧпарат-беле хꙋрь те вꙋрь ѧплекѫ . пре фѫца пѫмѫнтꙋлꙋѝ сѫ вꙋрь ѧкинѫ цїе . шѝ прѫфꙋль пѫтꙋрелицѫ тѫле вꙋрь ѧнїце . шѝ вей кꙋноѫще . кѫ е҃ꙋ сѫнть Дмнꙋль . шѝ нꙋїе вꙋрь рꙋшинѫ . чѣй чемѫ ѧпрѣпѫ пре мїне .

кд . Ѩꙋ ѧꙋлѫва тїнева дела оурїѧшѫ прѫхѝ ? шѝ чѣл че ва роѣ пре ѧлпꙋль кꙋ не дрептѫть . мжнтꙋнїсва ?

кѣ . Кѫ ѧшѣ зїче Дмнꙋль : да ва прїнде неѣнїе пре оурїѧшь . ва лꙋѫ прѫхѝ . шѝ ѧꙋжѝнд дела чѣл пѫре . ва сѫспѫ : ѩре е҃ꙋ жꙋдекѫта тѫ вою жꙋдекѫ . шѝ е҃ꙋ вою ѩзбавѝ пре фнїѝ мїеѝ .

кѕ . Шѝ чѣй че тѣꙋ накажѝнть пре тѝне вꙋрь мжнкѫ кѫрнꙋрнле сѫле . шѝ кѫ вѝнꙋль чѣл ноꙋ вꙋрь бѣ сѫнцеле сѣꙋ . шѝ сѣвꙋрь ѧбѣнтѫ . шѝ (б) ва кꙋноѫще тѣѣтѣ трꙋпꙋле . кѫ е҃ꙋ сѫнть Дмнꙋль чѣл че тѣмь ѩзбавѝть пре тѝне . шѝ ѧм ѧжꙋтѫть тѫрїа лꙋѝ Ѩкѡвь .

## КѢПѢ Н.

Ну пентрꙋ нпꙋтѝнца лꙋѝ Дмнезѣꙋ . чѝ пентрꙋ фѣрѣ лꙋѣнле сале рѫмѫнь Сннагѡга лнпздѫть . кѫрѣ нꙋ ѧꙋ врѣть сѫ прѝмѣскѫ пре Хс҃ . чїле че нимѝка нꙋ ѧꙋ лѫсѫть ле фѣкѣть днмь чѣлѣ че трѣбѫ сѫ фѫкѫ . кѫ сѫнь прѝмѣскѫ Сннагѡга . ва ѧкѫ пентрꙋ дрѫгоѣть ѣѝ ѡкѫрѝ ѧꙋ рѣздѫть . шѝ никѫзꙋрѝ : шѝ пентрꙋ ѧтѣѫ маѝ ѧнаѝнте спꙋне . кѫ Сннагѡга нꙋ дꙋрѡрѝ ва пѣрѝ .

Шѝ зїче Дмнꙋль : кѫрѣ е҃ кѫрѣ чѣ де слобозѣнїе ѧмѫѝчѝѝ воѫстре кꙋ кѫрѣ ѡѫмь лѫсѫть пре ѧ҃ ? сѫꙋ кѫрꙋѝ дѣтѡрнїкь ѧчѣлꙋрь че мѣ ехѝнд пре мїне дѫмь ехндꙋѣ пре вою҃ ? ѩѣтѣ пентрꙋ пѣкѫтеле воѫстре вацѝ ехндꙋѣть . шѝ пентрꙋ фѫра де лѣѝнле воѫстре ѧмь лѫсѫть пре мꙋма воѫстрѣ .

кб . Че ѩѣте ? кѫ ѧмь венѝть . шѝ нꙋ е҃ра ѡмь ѧм стрнгѫть . шѝ нꙋ е҃ра чїне сѣ ѧꙋѣѣ . ? Ѩꙋ нꙋ поѫте мжна мѣ сѣ мжнтꙋѫскѣ ? сѫꙋ нꙋ поѫте сѣ скоѫце ? ѩѣтѣ кꙋ мжнїа мѣ вою пꙋстїѝ мѫре . шѝ вою дешерта рѫꙋрнле . шѝ сѣ вꙋрь оуска пѣщѝ лꙋѝ не фѝнѣь ѧпѣ . шѝ вꙋрь мꙋрѝ де сѣте .

кг . Ѣбрикѫвою чѣрюл кꙋ ѣптꙋнѣрѣкь . шѝ кѫ оуѫь сѫкь вою пꙋне ѧкоперемжнтꙋль лꙋѝ .

Хши ха

Кѫ . Дмнꙋль . Дмнꙋль мїлꙋ дѫть мїе лѝмсѣ де ѣвцѝнтꙋре . кѫ сѣ кꙋноѣкь . кѣнд сѣ кѫдѣ ѧгрѣѝ кꙋвѣнтꙋль .

Кѣ . Пꙋсмꙋ дмнѝнеца . дмнѝнеца мїлꙋ пꙋ мїе оурѣкѫ . кѫ сѣ ѩꙋѣь .

кѕ . Шѝ ѣвцѝнтꙋра Дмнꙋлꙋѝ Дмнꙋлꙋѝ ѣмѝ дешѝнде мїе оурѣкнле : ѩре е҃ꙋ нꙋ стѫ ѣпротѝѣ . нѝчѝ мѣ прнчѣскь .

Мада ха 5

кз . Спѫтеле мѣле лѣмь дѫть спре бѣтѫѝ . шѝ фѫлчнле мѣле спре пѣлмѝрѝ . шѝ фѫца мѣ нꙋ ѡѫмь ѣторь де катре рꙋшинѣ скꙋпѣрнлѡр .

Кѝ . Шѝ Дмнꙋль . Дмнꙋль ѧжꙋтѡрѝ сѫꙋ фѣкꙋть мїе . пентрꙋ ѧтѣѫ нꙋмамь рꙋшинѫть . чѝ ѧмь пꙋь фѫца мѣ . кѫ ѡпѫлтрѣ ѣжртоѫіе . шѝ ѧмь кꙋносꙋть . кѫ нꙋмѣѣшѡ рꙋшинѫ .

кѣ . (к) ѣтѣ вѣкїѝ шѝ сѣѣ ѣѣтѫ тѡть трꙋпꙋле .





Кѣ . Пентрꙋ кѫ . ѧпрѡѣпе ѩѣте чѣл че маꙋ ѣ- ѳѡѡ
дрептѫть пре мїне : чїне ѩѣте чѣл че сѫ жꙋдеке и дг
кꙋ мїне ? сѫ сѣѣ кꙋ мїне ѣпрꙋнѫ . шѝ чїне ѩѣте чѣл че сѫ жꙋдеке кꙋ мїне ? сѫѣе ѧпрѡпѣте де мїне . ѩѣтѣ Дмнꙋль . Дмнꙋль ва ѧжꙋтѫ мѝ . чїне ва фѫце мїе рѫꙋ ? ѩѣтѣ вѡѝ тѡцѝ ка ѡхѫѝне ѣѣ вецѝ ѣвекѝ . шѝ ка мѡлѫѝ ва мжнкѫ пре вѡѝ .

ї . Чїне ѩѣте ѣтрꙋ вѡѝ . кѫрѣле сѫ тѣме де Дмнꙋль . сѫ ѧꙋѣѣ глѫꙋль сѫꙋцѝѝ лꙋѝ . чѣй че оумблѫ ѣтрꙋ ѣтꙋнѣрек . шѝ нꙋ ѩѣте лѡрь лꙋмїнѣ . надеждꙋнцѝ ѣтрꙋ нꙋмеле Дмнꙋлꙋѝ . шѝ ѣѣ ѣтрѝцѝ ѣтрꙋ Дмнезѣꙋ .

Кѣ . ѩѣтѣ вѡѝ тѡцѝ ѧпрѝндецѝ фок . шѝ ѣтрѝцѝ флѫкѣрѣ . оумелѫцѝ ѣтрꙋ лꙋмїна фокꙋлꙋѝ вѡѣтрꙋ . шѝ ѣтрꙋ флѫкѣра . кѫрѣ ѧцѝ ѧпрѝнсь . шѝ пентрꙋ мїне сад фѣкꙋ ѧчѣѩтѣ вѡлѡ . ѣтрꙋ дꙋрере вецѝ ѧдормѝ .

## КѢПѢ НѢ.

Ѧ дѣмѝ пре Сѝѡнь нꙋ пѝлда лꙋѝ Ѩѣраѫмь . кѫрѣ Дмнезѣꙋ ѧꙋ пѫнѝѩ че нꙋ фѣгедꙋѝть . шѝ кꙋм ка шѝ Сѝѡнꙋл фѣгедꙋѝнца че кредѝнчоѫѣ де мѫнгѫре ва лꙋѣ дела Дмнезѣꙋ : де мѫнгѫре . де мѫнтꙋре . де мѫре фѝрѝѝ ѣ Сѝѡнꙋлꙋѝ . ѧдика ѣ Бѣсѣрѝцѝѝ . кѫрѣ прѝн Хс҃ ва фѝ . шѝ мꙋлте грѫѝре де лꙋѣ Евангелиѝ . шѝ де смѝрѣѣ врѫѝмѫшѫѣь Бѣсѣрѝцѝѝ .

Ꙋ ѣцѝнцѫ чѣй че гонѝцѝ че ѣ дрептѫть . шѝ чѣй че кꙋвѫцѝ пре Дмнꙋл . кꙋвѫцѝ ла пѣтѫра че тѫре . кѫрѣ ѡѫцѝ чоплѝть . шѝ ла гѫѣра грѡпѣѝ . кѫрѣ ѡѫцѝ сѫпѫть .

Кѣ . Кꙋвѫцѝ ла Ѩвраѫмь тѫтꙋл вѡѣтрꙋ . шѝ ла Сѫрра . кѫрѣ ваꙋ нескꙋть пре вѡѝ . кѣ оѝнꙋ ѣра . шѝ лѫмь кѣмѫть пре ѣль . шѝ лѫмь благослꙋвѝть пре ѣль . шѝ лѫм нѣѝть пре ѣл . шѝ лѫм ѧмꙋлцѝть пре ѣль .

Гѣ . Шѝ пре тѝне ѧкꙋм че вѡѝ мжнгѫ Сѝѡане . шѝ ѧмь мжнгѫѝть тѡѫте пꙋстѝнле лꙋѝ . шѝ вѡѝ пꙋне пꙋстѝнле лꙋѝ . ка рѫѣль . шѝ чѣле дела ѧпꙋѣрнле лꙋѝ . ка рѫѣль Дмнꙋлꙋѝ . веселїе . шѝ бꙋкꙋрїе ва ѧфлѫ ѣтрѝнсꙋл . мжрꙋрнсире . шѝ глѫѝ де лѫдѫ .

Дѣ . Ѧскꙋлтѫцнмѣ . ѧскꙋлтѫцнмѣ норѡдꙋл мїеѝ . шѝ ѣпрѫѫцїѝ ла мїне лꙋѫцѝ ѧмѝнте . кѣ лѣцѣ ва ѣѝ дела мїне . шѝ жꙋдекѫта мѣ спре лꙋмїнѫ . рѣ нѣмꙋрнлшѣ .

Ѣ . Ѩпрѡпѣѣѣ кꙋрѝнд дрептѫтѣ мѣ . шѝ ка ѣѝ ка ѡ лꙋмїне мжнтꙋрѣ мѣ . шѝ ѣтрꙋ ерѣцꙋл мїеѝ нѣмꙋрнле вѡѣ нѣдеждꙋѝ . пре мїне мѣ вѡѣ ѧшептѫ ѡѣтрѡѧвеле . шѝ ѣтрꙋ ерѫцꙋл мїеѝ вѡѣ нѣдеждꙋѝ .

Ѕ . Рѫдикѫцѝ ла чѣрю ѡкѣѝ вѡѣцѝ . шѝ прѝвѝцѝ ла пѣмѫнт жѡѣь . кѣ чѣрюл . ка фꙋмꙋл сад ѣтѣрѝть . шѝ пѣмѫнтꙋль ка ѡ хѫѝне сѣ ва ѣѣѣкѝ . шѝ чѣй че лѫкꙋѣѣѣ ка ѧчѣцѣ вѡѣь мꙋрѝ . ѩре мжнтꙋрѣ мѣ ѣѣѣк ва фѝ . шѝ дрептѫтѣ мѣ нꙋѣа лѝпсѝ . ѳѡѡ ла ла ѳѡѡ ла ла

Ѕ . Ѧскꙋлтѫцнмѣ чѣй че ѡцѝ жꙋдекѫта . норѡдꙋль мїеѝ . ла кѫрѣле . лѣцѣ мѣ ѩѣте ѣ- нѝнма воѫстре . нѣѣѣ тѣмецѝ де мꙋѣтрѫѣ ѡѫмеѝнлѡр . шѝ кꙋ хꙋлѣѣ лѡрь сѣ нѣѣѣ бнрꙋѝцѝ .

Кѝ . Кѣ вѡѣь фѝ . ка ѡ хѫѝне . кѫрѣ кꙋ вѣѣме сѣ стрѝкѣ . шѝ ка лѫѝна . кѫрѣ сѣ мѝнѝнѣ де

мꙋлтꙋ. нрѣ дрептатѣ мѣ дѣкѣ ва фи, шꙋ мѧнтꙋрѣ мѣ дѣ нѣмꙋрилѣ нѣмꙋрилоръ.

ā. Скоалѣ-те, скоалѣ-те Ієрꙋсалѣме, шꙋ те дѣракѣ кꙋ тꙋрѣа брѣцꙋлꙋй тꙋ, скоалѣ-те, ка дѣтрꙋ дѣчепꙋтꙋлъ зѣлей, ка нѣмꙋлъ вѣкꙋлꙋй, ѧꙋ нꙋ тꙋ ѣшй чѣл че ѧй чꙋплѣнтъ лꙋцѣмѣ? ѧꙋ нꙋ тꙋ ѣшй чѣл че ѧй рꙋптъ пре бълаурь?

•Вшіре дї на

ī. • ѧꙋ нꙋ ѣшй тꙋ чѣл че ѧй пꙋстѣнѣт мѧрѣ, ѧла че мꙋлтѣ ѧ ѧдѧнкꙋлꙋй, чѣл че ѧй пꙋсь ѧдѧнкꙋлъ мѧрій кѧлѣ де трекꙋтъ чѣлоурь че сꙋ ѣзбавѣтъ, шꙋ сꙋ мѧнтꙋѣт?

āī. Кѣ дѣнꙋлъ ва дѣтоарче пре ѣй, шꙋ вшурь вѣнѣ дѣ Сїѡнь кꙋ веселіе, шꙋ кꙋ бꙋкꙋріе вѣчнікѣ, кѣ пре кѧпꙋл лоурь лѧꙋдѧ, шꙋ веселіе ва ѧпꙋкѧ пре ѣй, фꙋгѣтаꙋ дꙋрерѣ, дѣтристарѣ, шꙋ сꙋспинарѣ.

bī. ѣꙋ сѧнтъ, ѣꙋ сѧнтъ чѣл че те мѧнгѣѣ пре тѣне, кꙋноаще чѣне ѧй фоств тꙋ, кѣ тѣй темꙋтъ де ѡмꙋл мꙋріторъ, шꙋ де фіюл ѡмꙋлꙋй, кѧрій кѣ мѧрѣа сꙋ оскѧтъ.

gī. Шꙋ ѧй оꙋітѧтъ пре дѣнехѣꙋ, чѣл че тѣꙋ фѣкꙋтъ пре тѣне, пре чѣл че ѧꙋ фѣкꙋтъ чѣрюл шꙋ ѧꙋ дѣтемелѣтъ пѧмѧнтꙋл, шꙋ тѣй темꙋтъ пꙋрꙋрѣ дѣтоате зѣлеле де фаца мѧнѣй чѣлꙋй че те нѣскѣѣ пре тѣне, кѣ дѣче кѣп ѧꙋ гѧндѣтъ ка сѣ те пѣрѣѣ пре тѣне, шꙋ ѧкꙋмь оꙋіде ѣсте мѧнѣ чѣлꙋй че те нѣскѣѣ пре тѣне?

dī. Пентрꙋ кѣмѧнтꙋіндꙋте тꙋ, нꙋва стаѣнѣй ва зѧбовѣ, шꙋ нꙋва ѡморѣ спре стрѣкаре, шꙋ нꙋва дѣнѣй пѣѣнѣ лꙋй.

ēī. Кѣ ѣꙋ сѧнт дѣнехѣꙋл тꙋ, чѣл че тꙋрбꙋрь мѧрѣ, шꙋ фѣк де сꙋнѣ вѧлꙋрнле ѣй. Дѣнꙋлъ Слава ꙋдь нꙋмеле мїѣꙋ.

•Сѣмѧ в

zī. • Пѣневіюю кꙋвѣнтеле мѣле дѣ гꙋра тѣ, шꙋ те вшю ѧкопере сꙋнтъ оꙋмбра мѣнїй мѣле, кꙋ карѣ ѧмь дѣтѣрѣнтъ черюл, шꙋ ѧмь дѣтемелѣт пѧмѧнтꙋл: шꙋ ва Зѣче Сїѡнꙋлъ, норѡдꙋлъ мїѣꙋ ѣшй тꙋ (а).

hī. Дешкѣпѣтате, дешкѣпѣтате, сколѣте Ієрꙋсалѣме, чѣл че ѧй вꙋтъ дѣнь мѧнѣ дѣнꙋлꙋй пѧхѧрꙋлъ мѣнѣй лꙋй, кѣ пѧхѧрꙋлъ кѧдеріі, шꙋ пѧхѧрꙋл мѧнѣй лѧй вꙋтъ, шꙋ лѧй дешертатъ.

ūī. Шꙋ нꙋ ѣрѧ чѣне сѣ те мѧнгѣе дѣн тѣцї фіїй тѣй, кѧрій ѧй нѧскꙋтъ, шꙋ нꙋ ѣрѧ чѣне сѣ те прѣнѣ дѣ мѧнѣ дѣнтре тѣцї фіїй тѣй, пре кѧрій ѧй кректꙋтъ.

•Сѣмѧ з д

jī. • Дѣлїѡ (б) ѧчѣстѣ сѧнтъ дѣпротївѣ цїе, чѣне сѣ ва мѧхнї дѣпредѣнѣ кꙋ тѣне? кѧдере, шꙋ задобѣре, фоамете, шꙋ сѧвїе, чѣне пева мѧнгѣѧ?

kī. Фіїй тѣй чей лепеѣцї, кѧрій дѣѡрма ла мѧрѣнѣ ѧ тоатѣ ѣшѣрѣ, кѧ оѣѣ нѧль жꙋмѣтате коѣтѣ, плѣнї де мѧнїа дѣнꙋлꙋй, славѣцї прѣнь дѣнꙋлъ Дѣнехѣꙋ.

lā. Пентрꙋ ѧчѣа ѧскꙋлтѣ смерѣнтѣ, шꙋ дѣсмѣтатѣ нꙋ де вѣнь.

mā. Ѧшѣ зѣче дѣнꙋлъ дѣнехѣꙋ, чѣл че жꙋдекѣ пре норѡдꙋл сꙋꙋ: кѣтѣ ѧмь лꙋѣтѣ дѣнь мѣна тѧ пѧхѧрꙋл кѧдеріі, пѧхѧрꙋл мѧнѣй мѣле, шꙋ нꙋвеѣ мѧй ѧдѧꙋце дѣнѣ ѧль ѣѣ:

nā. Шꙋ вшю дѧ пре ѣль дѣмѧнїлѣ чѣлоурь че

sī. (а) Че вѣкїі шꙋ ва зѣче Сїѡнꙋлъ дѣнехѣꙋл, мїѣꙋ ѣшй тꙋ. dī. (б) Батѣнѣ: шꙋ ѣтїѣѣ: пентрꙋ ѧ-



нꙋ не дрептꙋл тѣꙋ ѧсꙋпрѣнѣ, шꙋ тѣꙋ смерѣнѣ, кѧрій ѧꙋнѣѣ сꙋфлетꙋлꙋй тѣꙋ: пѧкѣте, ка сѣ трѣчемь, шꙋ ѧй пꙋь дѣсмѣнѣ кꙋ пѧмѧнтꙋл шѣлеле тале, чѣлоурь че трѣчѣ ѧфарѣ.

## КѧПѢ НѢ.

Дешкѣпѣ пре Сїѡнь, ѧдѣкѣ пре весѣрѣка лꙋй ХС спре мѧнгѧере, пентрꙋ рѧскꙋмпърарѣ ѣа че фѧрде прїѣ: помѣнеще погорѣре лꙋй Ізраиль ѣ ѣгѣпѣтъ, шꙋ нѣзѣвѣре де лꙋкрꙋ: лѧꙋдѧ пре проповедꙋѣторїй пѣрїй евѧнгелїчещї. Дешкѣпѣтѧ пре тѣцї сфїї лѧꙋдѧ пентрꙋ ХС, кѧре тꙋтꙋрорꙋ ѣасте гата мѧнтꙋѣторъ, шꙋ де ѧнѣлцѣре лꙋй, шꙋ де смерѣнїа лꙋй, шꙋ де крединца нѣмꙋрилоръ ѣтрꙋ ѣль.

Ā Коалѣте, скоалѣте Сїѡане, дѣракѣ тѣрїа тѧ Сїѡане, шꙋ тꙋ Ієрꙋсалѣме чѣтѧте сфїнтѣ дѣракѣ мѧрѣ тѧ, нꙋва прече май мꙋлт прінь тѣне чѣлоурь пѧмѧнтꙋ дѣпрецꙋрь, шꙋ чѣл некрѣѣтъ.

•Фѧчѣ ме в

ē. Скꙋтꙋрь прѧфꙋл, шꙋ те скоалѣ, шꙋ шезѣ Ієрꙋсалѣме, дезлегѣ легѧтꙋра грꙋмѧзꙋлꙋй тꙋꙋ, чѣл че ѣшй роабь фѧта Сїѡнꙋлꙋй.

ē. Кѣ ѧчѣстѣ зѣче дѣнꙋлъ, ѣѣдарь вацї вѧндꙋтъ, шꙋ нꙋ кꙋ ѧрцѣнѣ ва вецї рѧскꙋмпърѧ.

Ā. Ѧшѣ зѣче дѣнꙋлъ дѣнꙋлъ, дѣнехѣꙋ, ѣгѣпѣтъ сꙋ погорѣѣ норѡдꙋлъ мїѣꙋ мѧй ѣ нѧнѣнтѣ, кѧ сѣ лꙋкрѣѣцї ѧколѡ, шꙋ ла Ієрїхѡнѣй кꙋ сѣла ѧꙋ фоств дꙋѣь.

•Фѧчѣ ме в

ē. Шꙋ ѧкꙋмь че ва фѣ ѧнчѣ? ѧчѣстѣ зѣче дѣнꙋлъ, кѣ сꙋ лꙋѣтѣ норѡдꙋл мїѣꙋ ѣѣдарь мирѧцївѣ, шꙋ ва вѣетѧцїѣ, ѧчѣстѣ зѣче дѣнꙋлъ, пентрꙋ вшѣ нꙋмеле мїѣꙋ пꙋрꙋрѣ сѣ ѣѣлѣѣще ѣтрꙋ нѣмꙋрѣ.

•Вѣкїі ѧѕ к

ī. Пентрꙋ ѧчѣа ва кꙋноаще норѡдꙋл мїѣꙋ нꙋмеле мїѣꙋ ѣ зѣѡа ѧчѣа, кѣ ѣꙋ ѣꙋмѣ сѧнтъ чѣл че гꙋѣмѣ, де фѧца сѧнтъ.

Рѡма в кд

•Нѧ ѧ ет

ī. Кѣ фрꙋмсѣца ѣ мꙋнцѣ, ка пѣноареле чѣлꙋй че бѣне весте́ще ѧꙋдѣрѣ пѣрїй, кѧ чѣл че бѣне весте́ще чѣле бꙋне, кѣ ѧꙋдѣрѣ вшю фѧче мѧнтꙋѣрѣ тѧ, зѣкѧндь: Сїѡане, ѣпърацївѣ дѣнехѣꙋл тꙋ.

Рѡма і ві

ī. Кѣ глѧсꙋл чѣлоурь че те пѧзѣеще пре тѣне сꙋ ѣнѣлцѣѣ, шꙋ кꙋ глѧсꙋл ѣпреꙋнѣ сѧвоурь весел, кѣ ѡшѣ ла ѡшѣ вшурь ведѣ, кѧнд ва мїлꙋй дѣнꙋлъ Сїѡнꙋлъ.

ā. Стрѣнце ѣпреꙋнѣ веселіе ѣпреꙋнѣ пꙋстїнїле Ієрꙋсалѣмꙋлꙋй, кѣ лꙋ мїлꙋѣтъ дѣнꙋлъ пре ѣль, шꙋ ꙋ нѣзѣвѣтъ Ієрꙋсалѣмꙋль.

•Ѵѡа ѕ є

ī. Шꙋ ва дескоперѣ дѣнꙋлъ брѧцꙋл сꙋꙋ чел сфѣнтъ ѣнѧѣнтѣ пꙋтерѣоръ нѣмꙋрилоръ, • шꙋ вшурь ведѣ тоате мѧрѣнїле пѧмѧнтꙋлꙋй мѧнтꙋѣрѣ чѣ дѣла дѣнехѣꙋл нострꙋ.

•Кѡр ѕ ѕ

ā. Депертѧцнеѣ, депертѧцнеѣ, • ѣшїцї де ѧколѡ, шꙋ де некрѣѣтъ сѣ нꙋѣ ѧтїнцеці, ѣшїцї дѣнь мїжлокꙋл лꙋй, ѡсѣбїцнеѣ чѣй че пѣртѧцї вѧѣеле дѣнꙋлꙋй.

bī. Кѣ нꙋѣеці ѣшї кꙋ гѧлчеѣ, нїчї кꙋ фꙋгѣ вецї мерце, кѣ ва мерце ѣнаінтѣ ковѧстрѣ дѣнꙋлъ, чѣл че ва ѧдꙋнѣ пре вшї дѣнехѣꙋл лꙋй Ізраіль.

gī. Пѧѣтѣ ва кꙋноаще фіюл мїѣꙋ, шꙋ сѣ ва ѣнѣлцѣ, шꙋ Сѣва мѣрї, шꙋ Сѣва рѧдїка фоарте.

dī. Ѧ че чѣл сѧнт дѣпротївѣ.

Д҃Г. Дче кинь сѣвоурь мира де тине мѹлцй, ашѣ сава нечинсти де ѿаменй кинѹла тѣѹ, ши мърире тѣ де фиїй ѿаменилоурь.

Е҃Г. Ашѣ сѣвоур мира де дхнсѹла немурй мѹлте, ши дпараціи воурь дстѹпа гѹра са, • къ челоурь че нѹ сау вестить despre дхнсѹла, дчѣа воурь вѣдѣ, ши карій нѹ ау дѹхить, воурь кѹноаще.

## КАПЪ НГ.

Ну тоцй воурь прійми проповедѹире Евангелій. Пророчіе де нашире лѹй ХС, ши де патима чѣ де ѡкарь, ши де моартеа лѹй пентрѹ пъкателе ноастре, сау ѡкърѣть чіле че нѣѹ адѹс ноаѡ мънтѹире: де вжндеце, ши де жертва лѹй карѣ ель де вѹнъ вое пре Сине сау адѹс, де мърире, ши дпълцаре лѹй, ши де мѹлцимѣ чілоурь че воурь кредѣ дтрѹ ель.

Ісаіа ві ка Роман ї зї

Мине чине ау кредѹт адѹлѹй нострѹ, ши брацѹл Дмнлѹй, кѹй сау дескоперит?

Веститам ка оунь прѹнкь дпаинтѣ лѹй, ши ка ѿрадѹнина дпамѣнть дсетать: нѹ аре кипь ель, нічи мърире, ши хам вѣдѹть пре ель, ши нѹ авѣ кипь, нічи фрѹмсецѣ.

Марк а зї

Г҃. • Ун кинѹл лѹй не чинстить, ши маи сфрѣшить де кать аль фиілоурь ѿменещи, ѿмѣ че ера дтрѹ батѣ, ши щѣнд рабда дѹрере, къ сау скимбат фаца лѹй, дефимат ау фоість, ши не сокотить.

Маді к зї

Д҃. • Ачѣста пъкателе ноастре ле поарть, ши пентрѹ ной рабда дѹрере, ши ной ам гындить, къ дела Дмнезеѹ ѣсте ель дтрѹ дурере, дтрѹ дурере ши дпъкать.

Кор ві г Пітр и ка

Е҃. • Яр ель сау рънит пентрѹ пъкателе ноастре, ши ау пътимит пентрѹ фрѣделе ноастре, чертарѣ дпъкацій ноастре пре дхнсѹл, ши кѹ рана лѹй ной тоці нам виндекат.

Ѕ҃. Тоцй ка нище ѡи ам рътъчить, фіецне карele дин калѣ са сау авътѹть, ши Дмнѹл лау дать пре ель пентрѹ пъкателе ноастре.

Ѕ҃. Ши ель пентрѹ че сау кинуит нѹ шѣѹ дешкис гѹра сі: ка ѿ ѡале ла жѹнгіаре сау адѹс, ши ка оунь міел фрѣде глас дпаинтѣ челѹй чел тѹнде, • ашѣ нѹши дешкиде гѹра са.

Маді кз ї Фаріс и ле

Н҃. Дтрѹ смерените жудеката лѹй сау ръдикать, ши нѣмѹл лѹй чинел ва спѹне? къ сау лѹать де пре памѣнт вїаца лѹй, пентрѹ фрѣделе нородѹлѹй мїеѹ сау адѹс ла моарть.

Ѳ҃. Ши воѡ да пре чей рѣй дмормѹл дтропърій лѹй, ши пре чей богаці дмормѹл морцій лѹй, • къ фрѣде лѣце нѹ ау фъкѹть, нічи сау афлать виклешѹгь дгѹра лѹй.

Пітр и кі Іоан г е

І҃. Ши Дмнѹл ва сълі кѹраца пре ель де рѣне, де вецй дѣ пентрѹ пъкать, сѹфлетѹл вострѹ ва вѣдѣ семѣнца дделѹнгать.

ІА҃. Ши ва Дмнѹл кѹ мъна са сѣ скоаца дин дурере сѹфлетѹл лѹй, ши сѣ арѣте лѹй адмінъ, ши сълі фаць кѹ ціітоаре, ши сѣ дрептѣзе пре чель дрепт, карele бине слѹжѣще мѹлтора, ши пъкателе лоурь ель лева пѹртать.

Марк ві ки Лѹка кѕ Лѹка кг ад

ІВ҃. Пентрѹ ачѣста ель ва мощени пре мѹлці, ши ва дпърці добѣндиле челоурь тарй, пентрѹ кѣ сау дать ла моарте сѹфлетѹл лѹй, • ши кѹ чей фрѣде лѣце сау сокотить, ши ель пъкателе мѹлтора ау пѹртат, • ши пентрѹ фрѣде ле-





шиле лоурь сау дать.

## КАПЪ НД.

Кѣмъ пре евреїй ла вінлѣ, пентрѹ къ маи мѹлте ва фи дин немурй, де кать ера Сінагѡга, ши прин пъкатъ лѹмѣ сава лѣцй, ши пѣрере ва ста фіінда де Дмнезѣ акоперить, шишй ва оунтъ де наказѹрile челі де демѹлть, ши дин пічоарй скѹмпи сава зиді. Ѣтемѣтъ дтрѹ дрептате, ши тоцй чій дин трѣнса воурь фи дѣцацій дела Дмнезѣ, ши кѹ мѹлцимѣ де пачі воурь пътрѣе.

Лѹкь кг къ Галат д кѕ

Ѣселѣщете чѣ стѣрпа, карѣ нѹ нашій, дѣ глась, ши стригъ, чѣма нѹ авей дѹрерй де нашере, къ маи мѹлцій сѣнт фіій чей пѹстіе, декѣт ачей че аре барбать.

Б҃. Къ адѹче Дмнѹл, лърцеще лоѹкѹл кѹртѹлѹй тѣѹ, ши пѣнзе кѹртѹрилоурь тале ле дтіндѣ, нѹте скѹмпи, лънцеще фѹнile тале, ши почѹмпій тѣй лѣцепеще.

Г҃. Ікъ ши дѣ дрепта, ши дѣ стѹнга лѣцеще, ши самѣнца та ва мощени немурй, ши четаці пѹстій вей лъкѹй.

Д҃. Нѹте тѣме, пентрѹ къ тей рѹшінать, нічи сецй фіе рѹшіне, пентрѹ къ тей ѡкарѣ, къ де рѹшінe че вѣчнікь вей оунта, ши де ѡкара вадувей тале маи мѹлть нѹці вей адѹче аминте.

Е҃. Къ Дмнѹл чель че тей факѹт пре тине, • Дмнѹл Сават ѣсте нѹмеле лѹй, ши чел че те ѣскъпъще пре тине, ель ѣсте Дмнезѣѹл лѹй Ізраіл, Дмнезѣѹл атѹт памѣнтѹл сава кіемать.

Лѹ а ї ла

Ѕ҃. Нѹ ка пре ѡ мѹаре парасить, ши сла ка нінмі тей кіемать пре тине Дмнѹл, нічи ка пре ѡ мѹаре, дин тінерецe оурать, Зміав Дмнезѣѹл тѣѹ.

Ѕ҃. Пѹцінь врѣме тѣмь парасит, ши кѹ мила маре те воіу мила.

Н҃. Дтрѹ мініе пѹцінь ам дторь фаца мѣ де катра тине, ши кѹ мила вѣчніка те воіу мила лѹй, Зисау чел че тей ѣскъпат пре тине, Дмнѹл.

Фаѕ Іоан ї зї

Ѳ҃. • Дела Ное, карѣ ау фост пре врѣмѣ лѹй Ное, ачаста ѣсте міе, прекѹм мама жърать лѹй врѣмѣ ачеа, ка маи мѹлт нѹмь воіу мънїа асѹпра памѣнтѹлѹй пентрѹ тине.

І҃. Нічи кѹ дфрикошарѣ тѣ воіу мѹта мѹнцій, ши дезлѹбрила нѹці воурь клати, ашѣ нічи мила мѣ нѹва линіщи дела тине, нічи легътѹра пачій мѣле нѹ ва ва лѹа, къ адѹче Дмнѹл чела милостивь ціе.

ІА҃. Смерите, ши не ашезатъ ан фост, нѹ ан авѹть мънгъіре, ѣтъ ѣѹ гатеск ціе Андраф пїатра та, ши темелііле тале Сапфіръ.

ІВ҃. Ши воіу пѹне зъбрелеле тале ѣспись, ши порцile тале пїетрй де кришаль, ши зидѹл тѣѹ пїетрй алесе.

ІГ҃. • Ши пре тоці фіій тай дѣцацій лѹй Дмнезѣѹ, ши дтрѹ мѹлта пачe воурь фи фіій тай.

Ісаіа ї ме

Д҃Г. Ши кѹ дрептате те вей зидй, депърте-хате де не дрептате, ши нѹте вей тѣме, ши кѹпрѣмѹрь нѹці ва ѡпроп ла тине.

Е҃Г. Ѣтъ немерничь воурь вені пентрѹ мине ла тине, ши воурь лъкѹй ла тине, ши воурь скапа ла тине.

Ѕ҃Г. Ѣтъ ѣѹ тѣмь зидитъ пре тине, нѹ ка фаврѹл

фа́ръвль съфлѣнде кареꙋнѝ, шѝ скоцѝнд оуне́лте ла лꙋкрꙋ, шѝ ѐꙋ тѣм зидѝть, нꙋ ка сѣте стрѝнь кꙋ пѣрдѣре.

ẑї. Тѡ́ть ва́сꙋль фѣкꙋть ѧпротива тѣ, нꙋс ва сворѝ, шѝ тѡ́ть гла́сꙋль сѫ ва скꙋла а̂ꙋпра тѣ ла кꙋдека́тѣ, пре тѡцѝ а̂че́л вей бирꙋѝ, шѝ чей сѫлꙋшѝ а̂ѝ тѣѝ вꙋрѣ фѝ ѧтрѣ́нсꙋл, ѩсте мощенѝре че́лꙋрь че сѫлꙋжѣск дѝнꙋлꙋѝ, шѝ вшѝ вещѝ фѝ мі́е дре́пцѝ, зѝче дѝнꙋль.

## КАПЪ НЗ.

Кіѣ́мъ пре тѡцѝ ла крѣдѝнцъ, фѣгъдꙋѝндꙋле прнсѝнѣре дарꙋ́рилѣ дꙋхнѝцѝи, сѫчіѣ́мъ не крѣдинчѡ́шѝи дела пъка́тѣ, къ дѝнꙋль милостивь ѩсте, шѝ адевера́ть ѧтрꙋ тѣле че фъгъдꙋ́ѩ. Де спꙋ́рнль пропѡвѣдꙋѝрей Евангелѝцѝи, шѝ де фѝрѝнѣре че́лѣрь че вѣрь крѣде.

•Стра на ле Апока ли зї

Ā Ѣ́ѝ ѧсемѧцѝ мерꙋсѝ ла а̄пъ, шѝ къ́цѝ нꙋ а̂ве́цѝ а̂рꙋ́нѝть мергѝнд кꙋмпара́цѝ, шѝ мѧнка́цѝ, шѝ мѣрцецѝ, шѝ кꙋмпара́цѝ фъръ де а̂рꙋ́нѝ, шѝ фъръ де прѣць, вѝнь, шѝ грѣсѝме.

Ē. Пентрꙋ че кіѣлтꙋ́ѝцѝ а̂рꙋ́нѝтꙋль, нꙋ ѧнѝмѝ, шѝ ѡстенѣ́ла воа́стрѣ нꙋ ѧтрꙋ са́цѝ.

Ī. Ѩскꙋлта́цѝмъ пре мѝне, шѝ вецѝ мѧнка́ чѣле бꙋне, шѝ съ ва десфѧ́тѣ ѧтрꙋ бꙋнѣта́цѝ сѫфлецꙋль вѡ́стрꙋ, лꙋа́цѝ а̂мѝнте кꙋ оурѣ́кнле воа́стре, шѝ оурма́цѝ кѫ́нлѡрь мѣ́ле. Ѩскꙋлта́цѝмъ пре мѝне, шѝ ва фѝ вѣ́ ѧтрꙋ бꙋнѣта́цѝ сѫфлецꙋль вѡ́стрꙋ, шѝ вшѝ пꙋне воа́ѡ (а) лѣце

•Фап гї ад

вѣ́чнѝкъ. Сфѝтеле лꙋѝ Да́вѝдь че́ле крѣдинчоа́се.

D̄. Ѣ́ѩтъ мартꙋ́рѝе ѧтрꙋ нѣмꙋ́рѝ лам да́ть пре дхнсꙋль Дѝмь, шѝ порꙋнчѝтꙋ́рѝ нѣмꙋ́рилѡрь.

Ē. Нѣмꙋ́рнле, ка́ре нꙋ́ѣ щѝ́а пре тѝне, нѣ вор кѣ́ма, шѝ нефоа́деле, ка́ре нꙋ́ѣ кꙋнощѣ, ла тѝне вор а̂лерга̀, пентрꙋ Дѝнꙋла Дѝнехе́ꙋль тѣ́ꙋ сфѝтꙋль лꙋѝ Ізраи́ль, къ тѣ́ꙋ мърѝть пре тѝне.

Ē. Къ́цѝ пре Дѝнꙋль, шѝ дѣкаль вецѝ а̂фла, сѫль кіѣма́цѝ пре е́л, ка́нд сѫ ва ѧпропіа̀ де вѡ́ѝ.

Ẑ. Сѫшѝ ла́ѣ че́ль не крѣдинчѡ́сь ка́нле са́ле, шѝ ѡмꙋль че́ль фъръ де лѣце сфа́тꙋрнле са́ле, шѝ сѫ се ѧтѡ́рнѣ ла Дѝнꙋль, шѝль ва мнлꙋѝ, шѝ ла Дѝнехе́ꙋль вѡ́стрꙋ, къ мꙋлть ва е́ртъ пъка́теле воа́стре.

Ī. Къ нꙋ сѫнть сфа́тꙋрнле мѣ́ле, ка сфа́тꙋрнле воа́стре, нѝчѝ ка́нле мѣ́ле, ка ка́нле воа́стре, зѝче Дѝнꙋль.

Ī. Ѵѝ ка́нть ѩсте че́рнль депа́рте де пямѧ́нт, а̂ѡѣ́ сѫнть депа́рте ка́нле мѣ́ле, де ка́нле воа́стре, шѝ кꙋцетеле мѣ́ле, де кꙋцетеле воа́стре.

Ī. Къ прекꙋ́ма сѫ пѡгоа́рѣ плоа́л, сав зпа́да дннь че́рнѝ, шѝ нꙋс ѧтѡа́рче, пѣнѣ ка́нд а̂да́ѩ пямѧ́нтꙋль, шѝл фа́че де рѫса́ре, шѝ рѡдѣ́це, шѝ дѣ семѧ́нца семѧнатѡ́рюлꙋѝ, шѝ пѧ́ине де мѧнка́ре.

Āї. Ѩ̄ѣ́ва фѝ кꙋвѧ́нтꙋль мі́еꙋ, ка́ре ва ѐшѝ дннь гꙋра мѣ́, нꙋс ва ѧтѡа́рче катрѣ мѝне де шѐрть, пѣнѣ ка́нд ва плннѝ тѡа́тѣ, ка́те а̂мь вѡ́ѝть, шѝ вшѝ споръ ка́нле та́ле, шѝ порꙋнчѝле мѣ́ле.

Āї. Къ кꙋ весе́ліе вецѝ ѐшѝ, шѝ кꙋ бꙋкꙋ́рѝе вецѝ повецꙋѝ, къ мꙋнцѝ, шѝ дѣлꙋ́рнле вор сѫлта а̂шептѧ́ндꙋ̀ѣ пре вѡѝ кꙋ еꙋкꙋ́рѝе, шѝ тѡа́тѣ лѣ́мнеле цѣрнѝѝ вор ба́тѣ кꙋ рѫмꙋ́рнле.

Ī. Шѝ ѧлѡѝкꙋль скаюлꙋѝ сѫ ва ѧнѣлца кнпарѡ́сь, шѝ ѧ лѡѝкꙋль оурѣнчѝѝ ва крѣ́це мерѝна, шѝ ва фѝ Дѝнꙋль нꙋмѝть, шѝ ѧтрꙋ сѐмн вѣ́чнѝкь, шѝ нꙋ́ва лнпсѝ.

## КАПЪ НЗ.

Пре тѡ́ть ѡмꙋль дннь тѡа́тѣ нѣмꙋ́рнле ѧдѣмнѣ Дѝнꙋль ка сѫ пъзаскѣ порꙋнчнле лꙋѝ: мангъ́рѣ фѧмѣнлѡрь че́лѡр врѣ́цѝ: ка́са лꙋѝ Дѝнезѐ́ѝ ѩсте ка́са де рꙋгъчꙋ́не: грѣ́ чертаре, шѝ ѧтрѡзнре лꙋ́ѣра пастѡ́рнлѡрь Ерꙋсалѝмꙋлꙋѝ, пре ка́рѝи ѡре́ѝ, шѝ ка́нѝ мѡцѝ, шѝ не ѡбрѣзнчѝ ѧнѣмѣцѝ.

Ā Ѵѣ́стѣ зѝче Дѝнꙋль, пъзѝцѝ жꙋдека́тѣ, шѝ фа́ецѝ дрептꙋ́тѣ, къ сав а̂пропіа́ѣ мѧнтꙋ́рѣ мѣ́, ка сѫ ѣе́ шѝ мѝла мѣ́, ка сѫ сѣ дескопере.

Ē. Ферѝчѝть бърба́тꙋль, ка́реле фа́че а̂ѵѣ́стѣ шѝ ѡмꙋль, ка́реле цине а̂ѵѣ́стѣ, шѝ пъзѣще сѫмбетеле, ка сѫ нꙋ́ѣ сплꙋ́рѣ пре та́ле, шѝшѝ ферѣ́це мѧ́нннле са́ле, ка сѫ нꙋ фа́къ не дрептꙋ́тѣ.

Ī. Сѫ нꙋ зѝка че́л де а̂ѣ́т нѣмь, ка́реле сав а̂да́ѩ Дѝнꙋлꙋѝ зѝкѧнд, доа́рѣ кꙋ ѡтѣнѐре мѣва ѡсѣнѣ Дѝнꙋль дела норѡ́дꙋль сѫ́ѣ? шѝ сѫ нꙋ зѝка фѧмѣнꙋль, къ лѣмнь сѐнь сѫнть ѐꙋ.

D̄. Ѵѣ́стѣ зѝче Дѝнꙋль фѧмѣнлѡрь, ѡрѝ кѫцѝ вор пѧцѝ сѫмбетеле мѣ́ле, шѝ вор а̂ле́це че́ле че врѣ́ ѐꙋ, шѝ вор цинѣ́ лѣцѣ мѣ́.

Ē. Да́ѣѡ̀ лꙋр ѧ ка́са мѣ́, шѝ ѧ зѝдꙋ́ра мѣ́ѡ лꙋ́ка нꙋмѝть, маѝ бꙋнь де ка́ть фѝ́, шѝ де ка́ть фе́те. Нꙋме вѣ́чнѝкь вшѝ да́ лꙋр, шѝ нꙋ́ва лнпсѝ.

Ī. Шѝ че́лѡрь де а̂ѣ́ть нѣмь, ка́рїѝ сав а̂да́ѡ̀ѣ ла Дѝнꙋль, ка сѫ слꙋжѣ́ск лꙋѝ, шѝ сѫ нѣѣ́ск нꙋмеле Дѝнꙋлꙋѝ, ка сѫ фіе лꙋѝ слꙋ́ѣ, шѝ слꙋжнѣ́це, шѝ пре тѡцѝ че́ѝ че пъзѣ́ск сѫмбетеле мѣ́ле, сѫ нꙋ́ле сплꙋ́рѣ, шѝ пре че́ѝ че цѝнѣ́ лѣцѣ мѣ́.

Ẑ. Вшѝ бѣга̀ пре ѐѝ ѧ мꙋнтеле че́л сфѝть а̂а мі́еꙋ, шѝ вшѝ десфѧ́тѣ пре ѐѝ ѧ ка́са рꙋгъчꙋ́нѣ мѣ́ле, а̂рдернле де тѡ́ть а̂ле лꙋ́ѣра, шѝ жертвеле лꙋ́ѣра вор фѝ прїѝмѝте пре жертвѣнникꙋль мі́еꙋ, къ ка́са мѣ́, ка́са де рꙋгъчꙋ́не сва кіѣма̀ ла тѡа́тѣ нѣмꙋ́рнле.

Ī. Зѝсаѡ̀ Дѝнꙋль, че́ль че а̂дꙋ́нѣ пре че́ѝ рѧмѝцѝи а̂лꙋѝ Ізраи́ль, къ вшѝ а̂дꙋна̀ ла ѐл а̂дꙋна́ре.

D̄. Тѡа́тѣ фіе́рнле сълба́тече вениѧ, мѧнка́цѝ тѡа́тѣ фіе́рнле пъдурѝѝ:

Ī. Ведецѝ, къ а̂ꙋ ѡрѣ́нт тѡцѝ, нꙋ а̂ꙋ кꙋноскꙋ́ть, тѡцѝ ка́нѝ мꙋцѝ сѫ́нть, ка́ре нꙋ пꙋ́тъ лнтра̀, ка́рїѝ висѣ́кѣ ѧтрꙋ а̂шернꙋ́тѣ, шѝ нѣѣ́ск а̂дормнта̀.

Āї. Шѝ ка ннще ка́нѝ фарде рꙋшѝне кꙋ сꙋфлецꙋль, ка́рїѝ нꙋ цїѝ са́цїѝл, шѝ сѫ́нт рѫ́ѝ, не цїѝнд ѧцелѣ́ерѣ, тѡцѝ а̂ꙋ оурма́тѣ ка́нле са́ле, • фіе́це ка́реле а̂дꙋ́нѣ пѡ́фта а̂ѣ́рнлѡрь де ла мартꙋ́рнле лꙋѝ.

Āї. Вениѧ сѫ е́ѝ вѝне, шѝ сѫне ѧ̂ѣ́тѣм, шѝ сѫ фіе а̂ѵа́ѣтѣ зѝ мѣ́не ма́ре маѝ мꙋлт фо́арте (а).

КАПЪ

Ī. (а) Тетамѝнтꙋ́ла нѡ́ѣ. Āї. (а) Дѣѣ́ѣ вѣ́рше ѧ-

## КАПЪ НЗ.

Моарте деспцнлшрь, ши шднха лшрь чва чи ва съ фіе вшй квлоска не преднчшшїи, пре карїи мжтре Амнезїй аичи пентрў сажжва, карє шфакь ндолнлшрь, ши пентрў алте фаите рєле але лшрь, спкиндале лшрь къ сввшрь смерй. ши дупъ чи сввшрь ачолче пачє, ши мангъре лнїъ фугъдъще, де врѣме чи ниима не преднчшёлви гаите ка шмаре денфорате, атрў карє нўгаите аиниде.

Ā Рѣдецй, кўмь аў перит дрептўл, ши нименє нў бага ачиимъ, ши бърбацй дрепцй пїере, ши нименє нў сокотєще, къ де катръ фаца не дрептацїи аў перит дрептўль.

Б̄. Фива ачаче агропаръ лўи, аўатўлаў диень мижлюсь.

Г̄. Гиръ вой апропїацнвъ аичи фіи фръ дѣце, смжнца пръ кўрвърнлшрь, ши а кўрвей.

Д̄. Атрў чине бацй десфатать? ши аєўпра кўи ацй дешкис гўра воастръ, ши аєўпра кўи ацй слобозїть аимва воастръ? аў нў вой сжнтецй фіи пѣрзнторй, смжнца фърде лѣче?

Є̄. Чей че въ рўгацй ла ндолй сўпть копачй дѣшй, чей че жонгїацй пре фиій воцрй ачи, ачи мижлюсь пїетрнлшрь.

Ѕ̄. Ачаста йсте партє та. ачаста йсте соартєта, ши ачелшра аи въреать пўнярй, ши ачестшра аи адўсь жертве, пентрў ачестє аў нумъвшю мжнїа.

Ж̄. А мўнте ачлать, ши сўсь, аколш є ашезнўтўл тъў, ши аколш аи сўнть жертвеле тале.

З̄. Ши дупъ стълапїй оўшїй тале пўсай помениръ та, гждей, къ де тевей департа дела мине, маи мўлть чева вей абє, юбитай пре чей че дорм кў тине.

Ӣ. Ши аи амўлцинть кўрвїа та кў ей, ши пре мўлцй аи департат дела мине, ши аи примє сол прєсте хотърале тале, ши тей атор, ши тей смерить пжнъ ла мдь.

І̄. Де кай е тале челе мўлте тей щстенит, ши нў анжнсь: ачетавшю, атарипўтей, пентрў къ аи факўть ачестє, пентрў ачел нўман рўгать пре мине.

ІА̄. Де карєле темжндўте тей африкошєть, ши аи минцинть мїе, ши нўцан адўсь аминте де мине, ши нўмай лўать пре мине атрў кўвентўл тъў, ничи атрў ниима та, ши ей ваджиндўте пре тине те трекь кў ведерє, ши де мине нўтей темўть.

ІВ̄. Ши ей вшю вести дрептате та, ши рѣлеле тале, каре нўвшрь фолосй цїе.

ГІ̄. Кжнд вей стрига, скоацте дин нжкажўль тъў, къ пре тоцй ачєрє ан ва лўа ежинтўль, шин ва дўче волвўра: кўа чей че ск цинь де мине, вшрь агонисй памжнтўл, ши вшрь мощенй мўнтеле уель сфинть ал мїей.

ІД̄. Ши вшрь зиче, кўрацйцй де катръ фаца лўи кжиле, ши лўацй апїедекърнле дин нале нородўлўи мїей.

ІЄ̄. Ачестє зиче чель прє анлат, чель че лакўлце атрў чел де сўс, дрекь, чель сфинть атрў сфинцй, нумеле лўи Амнўл чел прє анлат нарле атрў сфинцй одихнеще, ши чель че дѣ челшрь салви де сўфлетъ рабдаре, ши челшрь кў нимма заробитъ ле дѣ гжцє.

ІЅ̄. Нў ачечи вшю лўа ихвндъ де пре вой, ничи пўрўре мавшю мхнїа пре вой, къ дѣ ва еши дела мине, ши тоате сўфларе ей шамь факўт.

ІZ̄. Пентрў пекать пўцинь лама апристать пре ель, ши лама батўть, ши ама атось фаца мъ дела ель, ши сав атрнстать, ши аў оумблать сўпърать пре кжиле сале.

ІН̄. Кжиле лўи лъмь вздть, ши лама тжмждўить пре ель, ши лама мхнгжать пре ель, ши мхнгъре адевърать кмь дать лўи.

ІѲ̄. Пачє преете пачє челшрь департе, ши челшрь де апроапе, ши аўзнс Амнўл, винделкавшю пре ей.

К̄. Гиръ чей не дрепцй съ вшрь апалўи, ши нўвшрь пўтє одихни.

КА̄. Нў йсте вукўрїе челшрь невърацй, зисаў Амнезеў.

## КАПЪ НЇ.

Мжтре фацърнїи жидовилшрь арстандўле, кўмь къ поствл лшрь нў йсте примит лўи Амнезїй, ши кърє сунть кай фаць съ фіе поствл примит лўи Амнезїй, ши ва-мнїи мўлці фачєрй де вини съ аибъ пентрў ачелє, кўмь трієзї съ сърбъ сжмбета, лапъдандўши вой съ, ши кўмь къ чей ч аша вшрь сърба плать вшрь аибъ.

Ā Тринге кў трїе, ши нў апета, ка о трмбинца апалца глась тъў, ши спўне нородўлўи мїей пекателе лшр, ши касй лўи Гакше фърде лѣпиле лшр.

Б̄. Пре мине дин зи азн мъ кавть, ши дорескь съ шіе кжиле мѣле, ка оунь нородь, карале аў факўт дрептате, ши нў аў парасит жўдеката Амнезеўлўи сеў: чер акўмь дела мине жўдекать дрептъ, ши дорескь сале апропїе де Амнезеў.

Г̄. Зикжндь: че йсте, къ ама постить, ши нў аи вздть: смерітай сўфлетеле ноастре, ши нў аи шіўть? пентрў къ азилеле постърилшрь воастре афлаци вонле воастре, ши накажинцй пре тоцй сўпўшїй вощи.

Д̄. Спре жўдекацй, ши сфетй постинцй, ши батецй кў пўмни пре чель смерить: пентрў че постинцй мїе, ка сале аўзъ астъзи кў стригаре гласўль воастрў.

Є̄. Нў ачестъ пост ама алесь ей, ши зіў, ка сшй смерешк шмўль сўфлетўль сеў, де цай стрмбъ ка оунь черь гўмаўль тъў, ши де аи афєрне сўпть тине сак, ши ченўшє, ничи ашт нў вецй кіема пост примить.

Ѕ̄. Нў де ачестъ фелю де пост ама алесь ей, Зиче Амнўль: чи дезлеге поате легатўра не дрептацїи, дезлеге легатўрилє челе кў сила факўте, ласа пре чей фрмцй атрў слобозенїе, ши рўмпе поате скриоаре че кў не дрептате.

Ж̄. Фрнце челўи флемжнд пнинте та, ши пре старїй чей фъ де каса, багай лкаса та: де вей пре чель голь брацель, ши нў требе кў ведерє пре чей че сънт дин семжнца немўлўи тъў.

Ӣ. Атунчи ва еши де димінецъ лумина та, ши сънтате та курінд ва рѣсъри, ши ва мерце наинте та дрептате та, ши маріре лўи Амнезеў те ва акунжда.

Д̄. Атун-

Д. Ѧтꙋнчи вей стрига, шѝ дмнезе́ꙋ те ва а-
дзѣ, шѝ лѫ гра́ндь пꙋ ва зи́че: а́нчи сѫ́нть,
шѝ вей лапъда́ дела тѝне легатꙋ́ра, шѝ ѧтѝн-
дере́ мѫ́нїй, шѝ кꙋвѫ́нтꙋль че́л де картѝре.

Ї. Шѝ де вей дї фламѝндзлѫ́ѝ пѫ́ине дни сꙋ-
флетꙋль пъ́ꙋ, шѝ де вей сапꙋ́ра сꙋфлепꙋ́ла че́л
нъсъ́ѝть, а́нтꙋнчи ва стрꙋ́лучи ѧпрꙋ́ ѧтꙋнерек
лꙋ́мина тѫ́, шѝ ѧтꙋнерекла́тꙋ́ ка а́мїа́ѫ зи-
а́ї. Шѝ ва фи дмнезе́ꙋль тѫ́ꙋ кꙋ тѝне пъ́ꙋ-
ре́, шѝ те вей сапꙋ́ра, ѧче́ кѝпь пофтѣще сꙋ-
флетꙋль тѫ́ꙋ, шѝ ꙋ́аселе та́ле съ вꙋрь ѧгрꙋ́ше,
шѝ вꙋрь фи ка ꙋ́ грѧ́дѝнѫ а́дѫпа́тѫ, шѝ ка оу́нь
йзвꙋ́рь, кꙋ́рва нꙋ́ѝ скѧ́де а́па, шѝ ꙋ́аселе та́ле
ка ба́бавꙋ́рь расъ́ѝ, шѝ съ вꙋр ѧгрꙋ́ше, шѝ вꙋр
мощенѝ нѣмꙋ́рнле нѣмꙋ́рнлꙋ́рь.

•Жꙋ зда вѣ. Шѝ съ вꙋрь зндѝ пъстѝ́ле та́ле че́ле
вѣчи́нче, шѝ вꙋрь фи темелѝ́ле та́ле вѣчи́нче ѧ
нѣмꙋ́рнле нѣмꙋ́рнлꙋ́рь, шѝ те вей кѣема зндитꙋ́-
рю де ѧгрѧ́дѝре, шѝ карꙋ́рнле та́ле че́ле де прѝ
мѣ́лꙋ́ѝ ле вей фа́че съ ꙋ́дихнѣска.

Гї. Де вей ѧтоа́рче пичоа́ль тѫ́ꙋ дела сѣ́мбе-
те, ка съ нꙋ́ фѝчѝ бо́йле та́ле ѧ зїоа́ че́ сфѝнтъ,
шѝ вей кѣема сѣ́мбетеле цинга́ше, сфѝнте дмнезе́-
ѫлѫ́ѝ тѫ́ꙋ, шѝ нꙋвей ѧ́дѫка пичꙋ́рѫ́ ѧ тѫ́ꙋ ла лꙋ́-
кꙋ́, ни́чи вей грѧ́ кꙋвѫ́нт кꙋ мѫ́нїе дни гꙋ́ра та́-

Дї. Шѝ вей фи нѧдѫждꙋ́ѝндь спре дмнꙋ́ль,
шѝ те ва сꙋ́ѝ ла бꙋ́нѫтѫцнле пѫмѝнтꙋ́лѫ́ѝ, шѝ
те ва хрѧнѝ кꙋ мощенѝ́ре лꙋ́ѝ ꙗкѡв пѫтѧ́нетꙋ́.
Ка гꙋ́ра дмнꙋ́лѫ́ѝ ал грѧ́нть а́честѣ.

## КАПЪ НЭ.

Пъ́тре́нїк, шѝ мнлостѝвь мѣ́те дмнꙋ́ль а мѫ́нтꙋ́ѝ трѣ́нѫ-
дѫ́ѝ, чи фарде лѣ́ѝнле лꙋ́рь, а́ѩпра ка́рꙋ́ра грѧ́ѫще а́нчи
Прорѡ́кꙋль ѧпѣ́дѣкѣ, ка съ нꙋ́ѝ а́ѩъ, шѝ съ ге мѫ́нт-
ꙋ́ѣнск, пентрꙋ́ кари шѝ мартꙋ́рнѣска дꙋ́пъ дрептате а́фѝ
пара́нцѝ дела дмнезе́ꙋ, шѝ ѡ́рѣнцѝ а́ѩ нѫкази кꙋ мꙋ́лте
рѣле: де мѫ́нїа дмнꙋ́лѫ́ѝ а́ѩпра че́лѡра́рѫ́, шѝ де ꙋ́вѫтѧ́-
тѣ лꙋ́ѝ спре че́ѝ че съ покъ́ѣск.

•Нѡмаї кѫ Сѫ́ла ѫ

Ѧ ѫ́ нꙋ по́ате мѫ́нтꙋ́ѝ мѫ́ка дмнꙋ́лѫ́ѝ? а́ꙋ ѧгрꙋ́ѫтꙋ́ла ꙋ́рѣкїа лꙋ́ѝ, ка съ нꙋ́ а́ꙋ
Б ѫ́ пѫкѧ́теле во́астре фа́кь ѡсъ́ѣнѣре ѧ-
трѫ кꙋ́ѝ, шѝ ѧтра дмнезе́ꙋ, шѝ пентрꙋ́ пѫка́-
теле во́астре а́ꙋ ѧтꙋ́рсь дмнꙋ́ль фа́ца де катра
вꙋ́ѝ, ка съ нꙋ́ѣ мнлꙋ́ѣск.

•Сꙋ а еї Г. • Къ мѫ́нѧле во́астре сѫ́нть спꙋ́рѫте кꙋ
сѫ́нце, шѝ дѣрептеле во́астре кꙋ пѫка́те, шѝ
бꙋ́келе во́астре а́ꙋ грѧ́нть фарѧде лѣ́це, шѝ лѧм-
ба во́астрѣ кꙋрѣнтꙋ́ стрѧмбатѫ́те.

Д. Ниме́нѣ нꙋ грѧ́ѫще дрептѣ, ни́чи мѣ́те жꙋ-
дека́тъ а́девъра́тъ, нѧдѫждꙋ́ѣск ѧтрꙋ́ че́ле де-
ше́рте, шѝ грѣ́ск дешертатꙋ́ѝнѫ, • къ зѫмнсле́ск
дꙋ́пъре, шѝ нѧ́ск фарѣ де лѣ́це.

•Ꙗшь еї ле

Е • Ѡ́ѫш де а́спѝде а́ꙋ спа́рть, шѝ пѧ́нѫ де
пѧ́нѫѝнь цѣ́ск, шѝ че́ль че бре́ѣ съ мѫнѧ́нче днь
ꙋ́ѫшле лꙋ́рь спъргѫ́ндꙋле а́фла клочнтꙋ́ра, шѝ ѧ-
тѫ́ѫнса вагнайск.

Ѕ. Пѧ́нѫа лꙋ́рь нꙋ́ѣ ва фа́че ха́ѝнѣ, ни́чи съ
вꙋрь ѣ́рѣка дни лꙋкрꙋ́рнле са́ле, пентрꙋ́ къ лꙋ́-
крꙋ́рнле лꙋ́рь сѫ́нть лꙋкрꙋ́рнле фарѣ де лѣ́цїи.

•Пѫда ѕї

Ѯ • Ѩрѣ пичоа́рѣле лꙋ́рь спре разтꙋ́ѓа́те а́лѣ́ргѣ,
•Ѓома гї грабнчѣ сѫ́нт а ѣ́рсѣ сѫ́нце, шѝ гѫ́ндꙋрнле лꙋ́рь
сѫ́нть гѫ́ндꙋрѝ де оу́ѝдерѝ, • сфѣрмаре, шѝ тѫ-
кѫ́ѫшѣ ꙗкѡ́ѝ те лꙋ́рь.

Ѝ. Шѝ ка́ѣ пѧ́чѝ нꙋ ша́ꙋ кꙋносꙋ́т, нꙋ ѣ́сте
жꙋдека́тъ ѧтрꙋ́ ка́ѝле лꙋ́рь, ка ка́рѣле лꙋ́р сѫ́нт
ръсвѧтѫ́ѝте, пре ка́ре трѣ́ск, шѝ нꙋ ꙋрїꙋ́ пѧ́ч.

Д. Пентрꙋ́ а́чѣа са́ꙋ депа́рта́т жꙋдека́та де-
ла ѐ́ѝ, шѝ нꙋ́ѝ ва а́пꙋка́ пре ѐ́ѝ дрепта́тѣ, ка́нд
а́ѩепта́ ѐ́ѝ лꙋ́мѝнѫ, са́ꙋ фа́кꙋ́ть лꙋ́рь ѧтꙋнѣ-
рек, а́ѩепта́нд стрѧлꙋ́ѝре ѧ́чѣце а́ꙋ оу́мбла́т.

Ї. Пнпа́нѡшь ка ꙋ́рбѝ́ѝ пъре́теле, шѝ ка шѝ
че́ѝ фарде ѡ́кѝ вꙋрь пѝпѧ́ѝ, шѝ ѧтрꙋ́ а́мїа́ѫ
зѝ вꙋрь кадѣ ка ѧтрꙋ́ а́мїа́ѫ ноа́ѫнте, ка жи-
че мꙋ́рь вꙋрь сꙋ́пина.

Ѩ. Ка оу́рсꙋ́ль, шѝ ка порꙋмбица ѧпрꙋ́ѫ
вꙋрь оу́мбла, а́ѩепта́тамь жꙋдека́та, шѝ нꙋ
ѫ́ѫте, мѫнтꙋ́ѝре са́ꙋ депа́рта́ть дела нѡѝ.

Бї. Къ мꙋ́ѫта ѫ́сте фарѣ де лѣ́це ноастрѣ ѧ-
нѧ́ѝнтѣ тѫ́, шѝ пѣка́теле ноастре са́ꙋ ѧпонѝ-
шѣ́т ноа́ѝ, къ фарѣ де лѣ́цнле ноастре сѫ́нт ѧтрꙋ́
нѡѝ, шѝ не дрепта́цнле ноастре лѣ́м кꙋносꙋ́т.

Гї. Пагѧнѣ́ще а́м лꙋкра́ть, шѝ а́м мнцѝнт,
шѝ нѣ́мь депа́рта́ть дела дмнезе́ꙋль ноастрꙋ́,
грѧ́нтамь стрѧмбатѫ́цѝ, шѝ а́мь фꙋ́сть не а-
скꙋлтатꙋ́рѝ, земнслѝнтамь, шѝ а́мь кꙋцета́ть
днь нѧмна ноастрѣ кꙋвѫ́нте не дрѣпте.

Дї. Шѝ а́мь ѧтꙋ́рь ѧнапо́ѝ жꙋдека́та, шѝ
дрепта́тѣ депа́рте а́ꙋ стапꙋ́ть, къ са́ꙋ сфа-
ршѝть ѧтрꙋ́ ка́ѝле лꙋ́рь а́девъ́ꙋль, шѝ пре ка́ле
дрѣпта нꙋ а́ꙋ пꙋтꙋ́ть съ оу́меле.

Єї. Шѝ а́девъ́ꙋла са́ꙋ ѓѧдека́ть, шѝ шаꙋ мꙋ-
та́ть кꙋрепꙋ́ль, ка съ нꙋ́ ѧцелѣ́гъ, шѝ а́ꙋ ва-
ꙋ́ть дмнꙋ́ль, шѝ нꙋ ша́ꙋ плакꙋ́ть, ка нꙋ ѐ́ра
жꙋдека́та.

Зї. Шѝ а́ꙋ ваꙋ́ть, шѝ нꙋ ѐ́ра, барба́ть, шѝ
а́ꙋ сокꙋтѝ́ть, шѝ нꙋ ѐ́ра чине съ а́пере, шѝ ша́ꙋ
а́пара́ть пре ѐ́ѝ кꙋ бра́цꙋль са́ꙋ, шѝ кꙋ мѝла
нꙋ ѧтрѝ́ть.

•Ефѝ ѕ дї аѳима е ѝ

Ѯї. • Шѝ са́ꙋ ѣ́рѣка́т кꙋ дрепта́тѣ, ка кꙋ
ꙋ́ пла́тꙋшѣ, шѝ кꙋнфꙋль мѫнтꙋ́ѝрѣ́ѝ а́ꙋ пꙋ́ѣ
пре ка́пꙋль са́ꙋ, шѝ са́ꙋ ѣ́рѣка́ть кꙋ ха́ѝнѣ де
ѝѣ́ѫнда, шѝ кꙋ ваꙋшмѫнтꙋ́ль са́ꙋ.

Ѝї. Ка ѓѧплатѝндь съ ѓѧплатѣ́ѣск ꙋ́ка́рѣ ѧ-
протꙋ́ѝвнѝчнлашь.

Дї. Шѝ съ вꙋрь тѣ́ме чѣ́ѝ дела а́пꙋ́ѣ де нꙋ-
меле дмнꙋ́лѫ́ѝ, шѝ чѣ́ѝ дела ѓѧзѫрѝтꙋ́ла со́ареле́ꙋ
де нꙋ́меле че́ль марѝть, къ ва вени ка оу́нь ѓѧ́ꙋ
сѝлѝнѣ́ѣ мѫнѣ дмнꙋ́лѫ́ѝ, вени́ва кꙋ ѫцѝ́ме.

•Ѓома ѝї кѣ

К. • Шѝ ва вени пентрꙋ́ сѝѡнь ѝ́ѫѣвнтѡ́рюл,
шѝ ва ѧтоа́рче пѣсѫнтѫцнле дела ꙗ́кѡвь.

Ка. Шѝ а́чѣста ѫ́сте легатꙋ́ра лꙋ́рь дела мѝ-
не, зи́че дмнꙋ́ль, а́ѩпра мѣ́е, ка́ре ле ѫ́сте ѧ-
трꙋ́ тѝне, шѝ граюрнле мѣ́ле, ка́ре лѣ́мь да́ть
ѧ гꙋ́ра та, нꙋвѡрь лнпѝ днь гꙋ́ра та, шѝ дни
гꙋ́ра сѫмнцѣ́ѝ та́ле, къ а́ꙋ́ѣ дмнꙋ́ль де а-
кꙋ́мь, шѝ ѫ́нъ ѧ́ѣк.

## КАПЪ Ѯ.

Ѣ́ѣврика съ дрепта́тъ спре ѣ́ѣкꙋ́рь, пентрꙋ́ къ ѧтрѣ́ѫ
стрѧлꙋ́ѣще мартꙋ́рѣ дмнꙋ́лѫ́ѝ, ла ка́рѣ вꙋрь вени фо́арте
мꙋ́лте нѣмꙋ́рѝ, шѝ ка́ре нꙋвѡрь вени ла а • вꙋрь пѣрѝ,
ѧтрꙋ́ а́чѣста пѫ́ѣ, дрепта́тѣ, шѝ лаꙋда лꙋ́ѝ дмнезе́ꙋ
съ вꙋрь а́фла, шѝ фарѣ де лѣ́рѣ съва лꙋ́ дела а́, шѝ
дмнꙋ́ль ѡ́ ва лꙋмѝна пре а́ ѧ́ѣчѝ, шѝ ѡ́ ва мѫрѝ.

Б. Ꙋ́мѝ-

Ăмінѣзăте, ăмінѣзăте Ієрусалиме, кă вінe ăмінa тă, шй марѣ Дмнзлзй прeстe тінe ăз рaскрінт.

Кă мăтă ăтзнѣрeць ва ăкоперй пăмăнтзл, шй негзр прeстe нeмзрй: мăр прeстe тінe сaвa ăрăтă Дмнзл, шй марѣ лзй ăтрз тінe сaвa вeдѣ.

Г. Шй вшрь оумвлă ăпăрaцїй ăтрз ăмінa тă, шй нeмзрнлe ăтрз спăлзмѣрe тă.

Д. Рăдикă ăпрeзрь шкїй тăй, шй вeзй ăдзнaцй пре тоцй фiй тăй ăтрз тінe, вeнй тăз тоцй фiй тăй де депaрте, шй фѣцeле тăле пре оумерй Сăвшрь рăдикă.

Є. Ăтзнчй вeй вeдѣ, шй те вeй вікзра, шй те вeй тѣме, шй те вeй спăймăнтă кз йнима кă сaвa мзтă ла тінe богaцїа мăрїй, шй ă нeмзрнлшрь, шй ă ншроăделшрь.

Ѕ. Шй вшрь вeнй ла тінe пзрме де кămилe, шй те вшр ăкоперй кămилele Мадїămзлзй, шй ăле Гефăрзлзй, тоцй динь Сaвa вшрь вeнй ăдзкă нд ăзр, шй тămăле вшрь ăдзче, шй пїăтрe скзмпе вшрь ăдзче, шй вінe вшрь вeстй мăнтзірѣ Дмнзлзй.

Ѯ. Шй тоате шйле Кндăрзлзй Сăвшрь ăдзнă ла тінe, шй берeчїй Навaюдзлзй вшрь вeнй, шй сăвшр ăдзче прїймінте пре жертвeникзл мїй, шй кăса рзгăчзнeй мăле сaва мăрй.

Й. Тінe сằнть ăчeрѣ? кăрїй кă норїй зeоăрe, шй кă порзмбій кз пзтй?

Ă. Пре мінe шстрóвeле маз ăщeптăт, шй корăбїйле дeла Фарсісь ăтăю, кă сă ăдзкă пре фiй тăй де депaрте, шй ăрцінтзл, шй ăзрзл лшрь кз дніпій, пeнтрз нзмeле Дмнзлзй чeл сфінт, шй пeнтрз кă сăсе мăрeкă сфінтзл лзй Ісрaіль.

Ї. Шй чeй де ăлць нeм вшрь зндй зидзрнлe тăле, шй ăпăрaцїй лшрь вшрь стă ăнaінтe тă, кă пeнтрз мінe мѣ тѣмь бăтзт, шй пeнтрз мілa мѣ тѣмь юбінть.

Аї. Шй сă вшрь дешкиде порцінле тăле пзрзт, зіуа, шй ноaптe нзсăвшрь ăкиде, кă сă бaцă ăтрз тінe пзтeрѣ нeмзрнлшрь, шй ăпăрaцїй лшрь сăсе ăзкă.

Бї. Кă нeмзрнлe, шй ăпăрaцїй, кăрїй нзвшрь слăжи цїе вшрь пeрй, шй нeмзрнлe кз пзстінe сă вшрь пзстїй.

Гї. Шй марѣ Анăнзлзй ла тінe ва вeнй кз кипaрoсь, шй кз пéгль, шй кз кéдрз ăпрeзнт, кă сăсе Мăрeкă лшкзль чeл сфінт ăль мѣз, шй лшкзль пнчóăрлшрь мeлe вшю мăрй.

Дї. Шй вшрь мѣрце ла тінe тeмнндзсă фiй чeлшрь че тéз смерінт пре тінe, шй сăвшрь ăкинă ла оумeле пнчóăрлшрь тăле тоцй (а), чeй че тéз ăпăрхтăть, шй те вeй кїемă четăтѣ Дмнзлзй, Сіюнзль сфінтзлзй лзй Ісрaіль.

Єї. Пентрз кă ăй фóсть нз пăрăсінтă, шй оурăтă, шй нз ѣрă тінe сă ăжзнгă цїе, шй те вшю пзне пре тінe бзкзріе вѣчнікă, весeлїе нeмзлзй нeмзрнлшрь.

Зї. Шй вeй сзре лăптеле нeмзрнлшрь, шй вогaцїа ăпăрaцнлшрь вeй мăнкă, шй вeй кзнó-

Йї. (а) ăнтe вeкіе нзкă ăфлă: шй сă вшрь ăкинă ла оумeле пнчóăрлшрь тăле тоцй.



ăцe, кă Є̃з сằнть Дмнзл чeлă че те мăнтзіeскь пре тінe, шй чeлă че те рaскзмпăрь Дмнезéзл лзй Ісрaіль.

Хї. Шй пентрз ăрăмă ăдзчецвшю ăзр, шй пентрз фiерь ăдзчецвшю ăрцінт, шй пентрз нeмне ăдзчецвшю ăрăмă, шй пентрз пїéтрй фiерь, шй вшю пзне пре Дмнiй тăй ăпăче, шй пре Єпiскопiй тăй ăтрз дрептăте.

Ни. Шй ман мзлт нзсăва ăдзй не дрептăте ăпăмăнтзл тăз, нйчй здробирe, нйчй тинкăшшіе ă хотăрăле тăле, чй сăвшр кїемă мăнтзірe зидзрнле тăле, шй порцнле тăле чоплантзрь.

Дї. Шй ман мзлт нзва фй цїе сóăрелe спре ăмінăрѣ зилей, нйчй рaскрінтзл лзнeй ва ăмінă ноăптѣ тă, чй ва фй цїе Дмнзл ăмінă вѣчнікă, шй Дмнезéз марѣ тă.

Кї. Кă нзва ăпзне сóăрелe цїе, шй лзна нзва скадѣ, кă ва фй цїе Дмнзл ăмінă вѣчнікă, шй сă вшрь оумплѣ зилеле плăнцерїй тăле.

Кă. Шй норшдзл тăз тшть дрептă, шй ă-вѣкь ва мошeнй пăмăнтзл, пăкінда сăдніторa лзкрзрнле мăнйнлшрь сăле сре марѣ.

Кв. Тел пзцін ва фй кз мінe, шй чел ман мінкь, ва фй нѣмь мăре. Є̃з Дмнзл ла врeме вшю ăдзнă пре Є̃й.

## КАПЗ Ѯ Аї.

Дирігторїа мăнтзітзрзлзй Хс̃, шй ănoрѣ нѣмзлзй ѡмінік фрзмшс ѡ спзне, шй кзм кă кз пропшведзірѣ слăжитзрнлшрь лзй Хс̃ нeкзрнле сă вшрь ăпоарте ла нрeдінцă: сă ădăшрь де мангăрѣ нредничѡшнлшрь, шй де марѣ слăжитзрнлшрь. Бeвeрнка кз весeлїе сă вăкзрă де фiерѣ сă.

Ăхзл Дмнзлзй прeстe мінe, пентрз ăчeл маз оунь пре мінe вінe ă вeстй сăрăчнлшрь, маз тримінь ă виндекă пре чeй Здробіцй ла нінма, ă пропшведзй робнлшрь Єртăре, шй ѡрбнлшрь ведерe.

Б. Ă кїемă ănзл Дмнзлзй пăтимінть, шй зіша рaсплăтиторей, ă мăнгăя пре тоцй чeй че плăнгь.

Г. Кă сăсе дằ челшрь че плăнгь Сіюнзль марѣ ă лзкь де чензше, оунцере де весeлїе челшрь ăтристăцй, пздóаба марéй ă лзкзль ăхзлзй мăхнирей, шй сăвшрь кїемă нeмзль дрептăцїй, сăдирѣ Дмнзлзй ăтрз марѣ.

Д. Шй вшрь зидй пзстінле чeле вѣчнице, чeле ман динаінте пзстінте вшрь рăдикă, шй вшрь ă-ной четăцнле чeле пзстій, кăре сăз пзстінть днь нeмзрй.

Є. Шй вшрь вeнй чeй де ăлте нeмзрй, кăрїй вшрь пăцe ѡйле тăле, шй чeй де ăлте семинцїе вшрь фй плзгăрїй, шй вăрїй.

Ѕ. Гăр вшй прéшй Дмнзлзй вх вещй кїемă, Слзжитзрй Дмнезéзлзй вострз сх ва зиче воаѡ, тăрїа нeмзрнлшрь вещй мăнкă, шй ă-трз богацїа лзрь Минзнăцй вещй фй.

Ѯ. Шй ăшть ăдзша шăрх вшрь мошeнй пăмăнтзл, шй вăкзрїе вѣчнікă ва фй прeстe кăпзл лзрь.

Й. Кă Є̃з сằнть Дмнзл чeлă че юбeскь дрептăть, шй оурăскь жефзнрнле чeле дин не дрептăть, шй вшю дă ѡстенéла лзрь дрепцнлшрь, шй легăтзрь вѣчнікă вшю легă кз дăнштй.

Ă. Шй

Ѧ. Шѝ сѫ́ва кѹно́аще ѫ́нтрѹ нѣмѹ́рѝ сѫмѫ́нца лю́рь, шѝ фѝ́лшрь лю́рь ѫ́ мѝ́жлокѹль нощо́адѣшрь, пѫ́нъ чѣ́ль че ва ве́дѣ пре е́ѝ ѫ́нтрѹ ва кѹно́аще, кѫ ѫ́нцѣпѣ сѫ́нъ сѫмѫ́нца благословѝ́нъ де Дмнезе́ѹ.

І. Шѝ кѹ весе́лїе сѫ ѣшрь весели ѫ́нтрѹ Дмнѹ́л. Сѫ се бѹкѹ́ре сѹфлетѹ́ль мїе́ѹ ѫ́нтрѹ Дмнѹ́л, кѫ маѹ ѩркѫ́тъ пре мѝ́не ѫ́ хѫ́йна мънтѹ́рѣй, шѝ ѫѹ вѫжмѫ́нтѹ́ль весели́ей маѹ ѫ́копери́нъ, ка о́ѹнѹѝ мѝ́ре мїлѹ пѹ́сѣ кѹ́нѹнъ, шѝ ка пре ѡ̃ мирѣ́ѫ маѹ ѫ́подѡбѝ́нъ кѹ пѹдо́абѣ.

Ѧ. Шѝ ка пѫмѫ́нтѹ́ль чѣ́ѝ нѣ́вѣще-фло́арѣ лѹ́ѝ, шѝ ка ѡ̃ гра́дѝнѫ чѣ́ѝ ръ́сѣре сѫмѫ́нца е́ѝ, ѫ́шѣ ва ръ́сѣра Дмнѹ́л дрептѫ́тъ, шѝ бѹкѹ́рїа ѫ́плѝ́нѣ тѹтѹ́рѝлѣ нѣмѹ́рѝлѣ.

## К Ѫ́ П Ъ ЗѢ.

Прорѡ́кѹль пѝнтрѹ́ чѝ не нѣ́дѣнчѡ́шѝ нѹ ѩ́тѫ ѫ́ вѣ́стѝ пре Хс прорѡчѝ́нда де вѝ́нѣ лѹ́ѝ Хс, шѝ де ѫ́тоа́рѣ нѣмѹ́рѝлѣ, де фѣ́рѝчѝ́ѣ, мѫрѣ́ѣ, шѝ ѫ́нѣа́дѣ́ѣ Бѣ́сѣрїчѝ́ѣ дѝн ѣ́вѣ пѫ́тѣрѣ лѹ́ѝ Дмнезе́ѹ кѫтрѣ дѫ́на, де пропѡвѣдѹ́ѣ́тѡрїѝ Бѣ́сѣрїчѝ́ѣ, шѝ де пропѡвѣдѹ́ѣ́ѣ Евѫнгѣ́лїѝ ѫ́тоа́тѣ лѹ́мѣ.

Пѝнтрѹ Сїѡ́н нѹ́мѡ пѫ́тѣ, шѝ пѝнтрѹ Іерѹсали́мъ нѹ́мѡ ѩ́чѣтъ, пѫ́нъ кѫнд ва е́ѝ кѫ ѡ̃ лѹмѝ́нѣ дрептѫ́тъ мѣ, шѝ мънтѹ́рѣ мѣ кѫ ѡ̃ фѣкле́ѝ ва ѩрдеа.

Шѝ вѡрь ве́ѣ нѣмѹ́рѝлѣ дрептѫ́тъ пѫ́, шѝ пѡ́ѝ ѫ́пърѫ́цїѝ мърѝ́ѣ пѫ́, шѝ пе ва кѣ́мѫ пре тѝ́не кѹ нѹ́мѣ нѹ́ѹ, кѫ́рель ва нѹмѝ Дмнѹ́л.

Шѝ вѣ́ѝ фѝ кѹнѹ́на фрѹмсе́цїѝ ѫ́мѝ́на Дмнѹ́лѹ, шѝ сѣ́ма ѫ́нвѫцѣ́ѝ ѫ́ мѝ́на Дмнезе́ѹлѹ́ѝ пѫ́ѹ.

Шѝ маѝ мѹ́лць нѹ пе́вѣ кѣ́мѫ пърѝ́нъ: шѝ пѫмѫ́нтѹ́ль пѫ́ѹ нѹ́ѣ ва маѝ нѹмѝ пѹ́стїѡ, кѫ пе вѣ́ѝ кѣ́мѫ вѡ́ѣ мѣ, шѝ пѫмѫ́нтѹ́ль пѫ́ѹ лѫкѹ́нѝ, кѫ бѝ́не ѩ́ѹ вѡ́ѝ Дмнѹ́л ѫ́нтрѹ тѝ́не, шѝ пѫмѫ́нтѹ́ль пѫ́ѹ сѫ ва лѫкѹ́нѝ.

Шѝ ѫ́чѣ кѝпь лѫкѹ́ѫще тѝ́нѕѹ́ль кѹ фѫ́та, ѩ́шѣ вѡрь лѫкѹ́ѝ фѝ́ѝ тѫ́ѝ кѹ тѝ́не, шѝ ѫ́чѣ кѝп сѫ ве́сели́ще мѝ́рѣле де мирѣ́ѫ, ѩ́шѣ сѫ ва весела́ де тѝ́не Дмнѹ́л.

Шѝ прѣ́сте зѝ́дѹ́рѝле пѫ́ле Іерѹсали́ме нѹ́ѣмѫ пѫхнѡ́рѝ пѡ́ѣтѣ зѣ́ѡа, шѝ пѡ́ѣтѣ нѡ́ѫптѣ, кѫ́ѝ пѫ́нѣ ѫ́ сѫвършѝ́нъ нѹ́ вѡрь пѫ́чѣ ѩ́дѹкѫндѹ́ѝ ѩмѝ́нтѣ де Дмнѹ́л.

Кѫ нѹ́ мѣ́сте вѡ́ѝ ѩ́сѣмѣнѣ, де чѣ́ѣа ѫ́дрептѫ, шѝ кѫ фа́ѣ Іерѹсали́мѹ сѹ́мецїе пре пѫмѫ́нт.

Жѹра́тъ Дмнѹ́л пре мърѝ́ѣ сѣ, шѝ пре тѡ́ѝа бра́цѹлѹ́ѝ сѫ́ѹ, де вѡ́ѝ дѫ маѝ мѹ́лт грѫ́ѹ тѫ́ѹ, шѝ бѹкѫ́тѣле пѫ́ле врѫжмѫ́шѝлѡр тѫ́ѝ, шѝ де вѡрь бѣ́т маѝ мѹ́лць фѝ́ѝ чѣ́ѝ стрѫ́нѝ вѝ́нѹль пѫ́ѹ, пѝнтрѹ кѫ́ре тѣ́ѝ шѡ́стѝнѝ́нъ.

Ѧ. Ѹ́ѝ нѹ́маѝ чѣ́ѝ че лѣ́ѹ ѩ́дѹнѫ́ць, ѩ́чѣ́л ле вѡрь мѫ́нка, шѝ вѡрь лѣ́ѹда пре Дмнѹ́л, шѝ чѣ́ѝ че лѣ́ѹ кѹ́лѣа, ѩ́чѣ́л ле вѡрь бѣ́т ѩ́кѹ́рцѝнѫ мѣ́ле чѣ́ле сфи́нце.

І. Мѣ́рцѣ пѝнь пѹ́рцѝнѫ мѣ́ле, шѝ фѫ́чѣцѝ кѫ́ле норѡ́ѹлѹ́ѝ мїе́ѹ, шѝ пѣ́трѝле де пре кѫ́ле дѫцѝ ѫ́лѫтѹ́рѝ, рѫдѝкѫцѝ сѣ́мѝ спре нѣмѹ́рѝ.

Кѫ нѫ́ѣ Дмнѹ́л ѩ́ѹ фѫкѹ́нъ де сѫ́ѹ ѩ́ѹдѹ рѝ́нъ пѫ́нѫ ла мѫ́рцѝнѫле пѫмѫ́нтѹ́лѹ́ѝ: ѕ Зѝ́чѣцѝ фе́тѣѝ Сїѡ́нѹ́лѹ́ѝ: нѫ́ѣ мѫнтѹ́ѝтѡ́рюль пѫ́ѹ ѣ́мѝ не ѩ́кѫ́нда плѫ́та сѫ кѹ сѝ́нѣ, шѝ лѹ́кѹ́ла сѫ́ѹ ѫ́нѫ́ѝнѣ фѣцѝ́ѝ сѫ́ле.

## К Ѝ П Ъ ЗѢ ШѪ ЗГ

Вѣ. Шѝ́ль ва нѹмѝ́ пре е́ль норѡ́ѹдь сфи́нце ре́кѹмпѫра́нъ де Дмнѹ́л, пѫ́ѣ нѹ́ те вѣ́ѝ нѹмѝ ѫтѫ́нце кѫвѫ́нце, шѝ не пърѝ́нѣ.

## К Ѝ П Ъ ЗГ.

Зѝче Дмнѹ́л, кѫ ѩ́ѹ фѡ́ѝсте кѹ сѫ́нѣ стропѝ́нѣ, кѫнд сѝ́нгѹрь ѩ́ѹ ѣнрѹ́ѣнѣ пре врѫжмѫ́шѝ: Дмнезе́ѹ мѫ́лць ѣ́нѣ ѩ́ѹ фѫкѹ́нъ Ізра́илтѣ́нѝлѡр, ѹ́ѝ пѣнтрѹ́ фѫ́ѣ де лѹ́мѣ сѫ́ѹ нѹ́ѣ пърѝ́нѣ Дмнезе́ѹ, пѫ́ѣ пѡрѡ́ѝкѹль ѫ́дѹкѫндѹ́ѝ Дмнѹ́л, шѝ́мѣ мѝ́ла лѹ́ѝ пѡрѡ́ѝ норѡ́ѹдѹль сѫ́ѹ, пѝнтрѹ кѫ́ре сѫплѫ́ѝще, кѫ лѹ́ѣ пърѝ́нѣ Дмнезе́ѹ.

Ѧ Ѝ́не мѣ́сте ѩ́чѣста кѫ́ре ѫ́ѹ вѣкѹ́нъ дѝнѣ Е́дѡ́мѣ? рѹ́шѣла хѫ́йнелѡр лѹ́ѝ дѝнѣ Восо́рь? ѩ́чѣста мѣ́сте ѫ́подѡбѝ́нъ ѫ́ хѫ́йна сѫ́, Стрѝ́гѣ кѹ тѫрѝ́ѣ: ѣ́ѹ грѣ́ѣск дрептѫ́тѣ, шѝ кѹдекѫ́тѣ де мънтѹ́ѝре.

Ѣ. Пѣнтрѹ че сѫ́нъ хѫ́йнеле тѫ́ле рѡ́шїѝ, шѝ ѩ́ркѣмѝнтѣ́ле тѫ́ле ка дѝни тѣ́ѣкь кѣ́кѫць? пѫ́нѣ, кѣлкѫ́ць.

Ѓ. Шѝ дѝнь нѣмѹ́рѝ нѹ́ мѣ́тѣ ѣ́рбѫць кѹ мѝ́не. шѝ ѣ́мь кѣлкѫ́ць пре е́ѝ ѫ́нтрѹ мѫнѝ́ мѣ́, шѝ ѣ́ѝ ѕѫробѝ́нъ пре е́ѝ ка пѫмѫ́нтѹ́ль, шѝ ѣ́мь ѣ́рбѫць сѫ́нцеле лѹ́мѣ пре пѫмѫ́нтъ, шѝ ѣ́мь ѣ́рбѫць сѫ́нцеле лѹ́ѣ пре пѫмѫ́нтъ, шѝ тѡ́ѫлте хѫ́йнеле мѣ́ле лѣ́мь сѹ́не.

Ѧ. Ке зѣ́ѡа ръсѫпѫ́тѝрѣѝ ѫ́ѹ вѣнѝ́нъ лѹ́мѣ, шѝ ѫ́нѣ́ль ръсѫпѫ́ѣрѣѝ мѣ́сте де фѫ́цѣ.

Е. Шѝ ѣ́мь кѹвѫ́нъ, шѝ нѹ е́ѣа ѫ́ѹдѹ́ѫтѝюѝ, шѝ ѣ́мь пѡвѣ́нъ, шѝ нѝмѣне нѹ ѫ́ѹдѹ́ѫ, шѝ нѹ́ мънтѹ́ѝнъ пре е́ѝ брѫцѹ́ль мѣ́ѹ, шѝ мѫнѝ́ мѣ́ ѫ́ѹ сѡ́ѝнъ.

Ѕ. Шѝ ѣ́мь кѣлкѫ́ць пре е́ѝ ѫ́нтрѹ мѫнѝ́ мѣ́, шѝ ѣ́мь вѣрса́ць сѫ́нцеле лѹ́ѣ пре пѫмѫ́нтъ.

Ѯ. Де мѝ́ла Дмнѹ́лѹ́ѝ мїѣ́мь ѫ́дѹ́ць ѣ́мѝ́нтѣ, де бѹнѫтѫ́цїле Дмнѹ́лѹ́ѝ ѫ́нтрѹ тѡ́ѫлте, кѫ́ре нѣ́ѹ рѫспѫ́тѝнъ нѡ́ѫѡ. Дмнѹ́ль е́ жѹдекѫтѡ́рюѝ бѹ́нѣ кѫ́ѣѝ лѹ́ѝ Ізра́ѝль, рѫспѫ́тѝнева нѡ́ѫѡ дѹ́нъ мѝ́ла сѫ́, шѝ дѹ́пъ мѹлцѝ́мѣ дрептѫ́цїѝ сѫ́ле.

Ѝ. Шѝ ѫ́ѹхѝ́нь нѹ норѡ́ѹдѹль мїе́ѹ мѣ́сте, фѝ́ѝ нѹ́ѣ вѡрь лѣпѣдѫ́, шѝ лѣ́ѹ фѡ́ѝсте лю́рь спре мънтѹ́ѝре дѝни тѡ́ѫлте нѣкѫзѹ́ль лю́рь.

Ѧ. Ѹ́ сѝ́ѹла, нѝ́ѝ ѫ́рѣ, ѹ́ѝ ѫ́ѹшѝ Дмнѹ́л нѹ́ мънтѹ́ѝнъ пре е́ѝ, пѣнтрѹ кѫ нѹ́ ѣ́нѣ пре е́ѝ, шѝ нѣ́ѹ фѫкѹ́нъ мѝ́лъ де е́ѝ, ѫ́ѹшѝ нѹ́ ръсѫпѫ́тѝнъ пре е́ѝ, шѝ нѹ́ пѣ́ѝмѝнъ, шѝ нѹ́ ѫ́нкѫцѫ́ць ѫ́тоа́тѣ зѝ́ѣле вѣкѹлѹ́ѝ.

І. Пѣнтрѹ е́ѝ нѹ́ ѩ́ѹ ѣ́кѹлтѫ́ць, шѝ ѩ́ѹ ѫ́тѫрнѫ́ць пре ѩ́хѹль чѣ́ль сфи́нце ѣ́ль лѹ́ѝ, шѝ сѫ́ѹ ѫ́тѹ́рѣ Дмнѹ́л спре врѫжѣ́ѣ, ѫ́ѹшѝ ѩ́ѹ дѫ́ѣ рѫ́ѕѣ бѡ́ѝ ѣ́ѹ́пра лю́рь.

Ѓ. Шѝ шѣ́ѹ ѩ́дѹ́ць ѣ́мѝ́нтѣ де зѝ́ѣле чѣ́ле дѝни вѣ́чѝ, ѹ́ѝнде мѣ́сте чѣ́ль че ѩ́ѹ скѡ́ць дѝни пѫмѫ́нтъ пре пѣ́стѹ́рюль ѹ́ѝлѡр? ѹ́ѝнде мѣ́сте чѣ́ль че ѩ́ѹ пѹ́сѣ ѫ́трѫ́ѝнѹ́ѝ ѩ́хѹль чѣ́ль сфи́нце?

Ѓ. Чѣ́ль че ѩ́ѹ скѡ́ць кѹ дрептѫ́тѣ пре мѝ́ѹлѣ, брѫцѹ́ль мърѝ́ѣ сѫ́ѹ? ѩ́шѣ ѩ́ѹ скѡ́ць пре норѡ́ѹдѹ́ль сѫ́ѹ пѝнь ѫ́пѫ тѫ́ре ѫ́нѫ́ѝнтѣ фѣцѝ́ѝ лѹ́ѝ, ка сѫ́ѹ фѫ́ѝ ѡ̃ѣ нѹ́ме вѣ́ѝнѝкь.

Ѓ. Дѹ́ѹлѹ́ѝ пре е́ѝ пѝнь ѫ́дѫ́ѝнкь, ка пре ѹ́ѝнѫ кѫ́ль пѝнь пѹ́стїе, шѝ нѹ́ѣ ѡ̃ѣ ѡ̃ѣ́ѝнѝ́нъ.

Ѓ. Шѝ ка пре нѝ́ѝце дѫ́ѣнтѡ́ѣте пре нѫ́мѫ, погѡрѫ́тѹ́ѣѣ ѩ́ѹ дѫ́ѣ дела Дмнѹ́л, шѝ нѹ́ повѣцѹ́нъ пре е́ѝ, ѩ́шѣ ѫ́ѝ повѣцѹ́нъ пре норѡ́ѹдѹль тѣ́ѹ, ка сѫцѝ́ фѫ́ѝ цїе нѹ́ме ѣ́ѹ мърѝ́ре.

Ѓ. ◦ Кѫ́ѹ.

ăлăр ĕї. ¶ Кăдѹтă днь чĕрю, шн вĕкй днь кăта
кь ĕї чĕ сфнтă а тă, шн â марйей тăле: оѹнде йсте
Вавх рăвна тă, шн тарîм тă? оѹнде йсте мѹлцймĕ
в ѕї милей тăле, шн â ăдѹрăнлшрь тăле, кь нĕй
рăздать пре ной?

ѕї. Пентрѹ кь тѹ ĕщй парйнтеле нострѹ, кь
Йвраам нѹ нĕѹ цйѹть пре ной, шн Ісраíл нѹ нĕѹ
кѹноскѹть: чи тѹ Дмне парйнтеле нострѹ мăн-
тѹйщене пре ной, днь ăчепѹть нѹмеле тăѹ
йесте ной йсте.

кѕї. Пентрѹ че нĕй âвятѹть пре ной Дмне де
âмь рătăчйть дела кăлĕ тă? âвхртошĕтай й-
нимиле ностре, ка сă нѹне тĕмемь де тйне?
ăтоарчетe пентрѹ фшĕй тăй, пентрѹ нĕмѹрнле
мошенйрей тăле:

ѻї. Ка сă мошенймь кăть депѹцйнтеле мѹн-
теле тăѹ чель сфнть, протйвничйй нѹмри кăлă-
тăѹ сфнцитѹрюль тăѹ.

ѻăї. Фкѹтѹнĕм ка днь ăчепѹт, кănд нѹ
нĕй стăпжйть пре ной, нйч сав кĕмăт нѹ-
меле тăѹ престе ной.

## КАПЪ ѻѕ.

Съ фăгъ Прорйкль, ка Дмнезѹ нѹмаи сăѹ, шн пѹтĕ-
рĕ сă ѡ фăкъ кѹноскѹть врăжмăшлшрь: шн помйнĕще шн
де фрнчйрĕ, кăрĕ йсте. маи âнаинте гатйть чĕлшрь че â-
цйкптă пре Дмнезѹ: мартѹрйнĕще, шн плăнце пăкăтеле но-
ршдăлăй сăѹ, не кѹрецйпйле, шн йзгонйрĕ, рѹгăндѹкă пен-
трѹ йзбăвйре.

Пĕ бей дешкйнде чĕрюл сă вшрь кѹтремѹ-
рă де тйне мѹнцй, шн сă вшрь топ,
кѹмь сă тшпĕще чĕрă де фăца
фѹкăлăй.

ѻ. Шн ва âрде фѹкăль пре протйвничй, шн сă
ва âрăтă нѹмеле тăѹ протйвничйлшрь, де фăца
тă нĕмѹрнле сă вшрь тѹрĕвă.

ѻї. Кăнд вей фăче чĕле мартe, сă вшрь кѹ-
тремѹрă де тйне мѹнцй.

Кор ѻă. Днь вĕкь нѹ âмь âдхйть, " нйч ѡкй
в а нощй нѹ âѹ вăзѹть Дмнезĕѹ âфăрă де тйне,
шн лăкрămрнле тăле, кăре вей фăче, чĕлшрь че â-
цйкптă мйлă.

ѻĕ. Кь ва ăтăмпна пре чей че âйрĕптă шн
фăкь дрептăте, шйшй âдăкь âмйнте де кйнăле
тăле. Гăтă нѹ тей мăнйнт, шн ной âм пă-
кăтѹйть, пентрѹ âчĕа âмь рătăчйт.

ѻѕ. Шн нĕмь фăкѹть ка нйче не кѹрăцй тѹ-
цй, шн ка ѡ кăрпă â чейй че âре кѹрĕрĕ сйнце-
лăй чĕ де престе лѹнă пре сйне, тоăлăдрептăтĕ
ноăстрă, шн âм кăзѹт ка фрѹнзеле пентрѹ фăрă де
лĕцнле ноăстре, âшĕ не ва лѹă пре ной вйнтăль.

ѻѯ. Шн нѹ йсте чель че сă кйăме нѹмеле тăѹ,
шн чель че сăшй âдăкă âмйнте, ка сă се цйе де
тйне, кă âй ăтшрь фăца тă де кătră ной, шн
нĕй дăть пре ной пентрѹ фăрă де лĕцнле ноăстре.

ѻ. Шн âкѹмь Дмне тăтăль нострѹ тѹ ĕщй:
нăрă ной тйнă, лѹкрăл мăйнăлшрь тăле тшцй.

Ѱал ѻă. ¶ Нѹте мăнă пре ной фоарте, шн âвреме
он п сă нѹ поменĕщй пăкăтеле ноăстре: шн âкѹм кă-
ѹтă Дмне, кă норшдăль тăѹ сйнтем ной тшцй.

ѻї. Ѵетăтĕ сфнтăлăй тăѹ сав фкѹт пѹстйе,
Сйюнăль ка ѡ пѹстйе сав фкѹть, Ерусалймăл
спре блăстămь.

## КАПЪ ѻѯ ШЙ ѻѳ

ѻї. Кăса ноăстră чĕ сфнтă, шн марйрĕ,
пре кăрĕ ѡăл благославйть парйнцій ной, сав
âрсь кѹ фйкь, шн тоате чĕле марйте âле ноăстре
âѹ кăзѹть.

ѻї. Шн престе тоате âчĕстĕ, сѹферйтай Дмне,
шн âй тăкѹт, шн нĕй смерйт пре ной фоарте.

## КАПЪ ѻѳ.

Âтоарчĕ нĕмѹрнлшрь, шн лăпздарĕ жйдовнлшрь пентрѹ
фрă де лйчнле сăле, шн пентрѹ фйнăчѹнĕ йдолнлшрь, âс
пѹцйнă рămăшйцă дintрѹ ĕй цйндѹкă: âгрăзнрĕ âйдра чі-
лшрь и лăпздă âврĕ âѹ Дмнезĕѹ, шн фрнчйрĕ чĕлшрь че цйн
порѹнчнле âѹ Дмнезĕѹ вintрĕще.

Ăгăтăѹмамь чĕлшрь че нѹмă кăѹтă, ѻăсм
âфлатăѹмамь чĕлшрь че нѹ âтребă де ї к
мйне, Зйсамь: нăтă сйнт ла нĕмѹл,
кăреле нѹ âѹ кĕмăть нѹмеле мĕѹ.

ѻ. Âтйнсамь мăйнile мĕле тоате Зйоа кă-
трă норшдăль чель не âскăлтătйрю, шн âпротй-
ва грăйтйрю, кăреле нѹ âѹ оѹмелăть пре кăлĕ
чĕ бунă, чи дупă пăкăтеле сăле.

ѻї. Норшдăль âчĕста, кăреле мă âтрăгтă пре
мйне âнаинтĕ мĕ пѹрѹрĕ, âчĕще жертвĕск âт
грădйній, шн пре лĕспезй тămăкă драчнлшрь чĕ-
лшрь че нѹ сйнть.

ѻă. Шн âт мормăнтурй, шн âпĕщерй дйрм пен-
трѹ висѹрй, кăрй мăнкă кărне де порк, шн Зăма
жертвелшрь: Спѹркăте сйнть тоате васеле лшрь.

ѻĕ. Кăрй Зйнкь: департĕ-вă-те дела мйне, нѹ-
те âпропіă де мйне, кă кѹрăть сйнть, âчĕста
ĕ фѹмѹль мăнĕй мĕле, фйкь ăрде âтрѹ ĕл â-
тоате Зйлеле.

ѻѕ. Гăтă сйнць йсте âнаинтĕ мĕ, нѹвшю тă-
чĕ, пăнă че вшю расплăтй, шн вшю âтоарче âс-
сйнѹль лшрь пăкăтеле лшрь, шн âле парйнцілшр
лшрь, Зйче Дмнѹль. Чей че âѹ тămăкăт âмѹцй,
шн âчĕлѹрй маѹ шкăрăть пре мйне, âтоарче-
вшю фăптеле лшрь âс сйнѹл лшрь.

ѻѯ. Âшĕ Зйче Дмнѹль, âчĕ кйпь сă ва âфла
вшебăна âстрѹгѹрь, шн вшр Зйче: сă нѹ ѡ стрй-
чй пре âл, кă благославенїе йсте âтрăнса: âшĕ
вшю фăче пентрѹ чель че слѹжĕще мĕ, пентрѹ
âчĕста нѹвшю пĕрăре пре тшцй.

ѻн. Шн вшю скоăте сămăнцă днь Гйкшвь,
шн дин Юда, шн ва мошенй мѹнтеле чель сфнт,
шн вшрь мошенй âлешй мĕй, шн слăвнле мĕ-
ле, шн вшрь лакăш âколш.

ѻă. Шн âпздăре вшрь фй стăне де ѡй, шн ва-
лĕ âхшрăлăй спре ѡдйхнă чăрнлшрь лшрь норш-
дăлăй мĕй, кăреле маѹ кăѹтăть пре мйне.

ї. Гăрă вшй чей че мацй парăсйть пре мйне,
шн вацй оѹйтăть де мѹнтеле мĕй чель сфнть,
шн чей че гатйцй маĕ дракăлăй, шн пăнецй вед-
тăрă норшкăлăй.

ѻăї. Ёѹ кă вшю дă пре вшй сабеей, тшцй жăн-
гйăцй вецй кăдĕ, ¶ пентрѹ кă вамь стрнгăт пре Пĭлд
вшй, шн нѹ âцй âдхйть, грăйтамь, шн нѹ âцй а кд
âскăлтăть, шн âцй фăкѹть рăѹ âнаинтĕ мĕ, Жшь
шн âцй âлесь чĕле че нѹ âм вой. хѕ д
ѻĕї. Пентрѹ âчĕа âчĕстĕ Зйче Дмнѹл: нăтă Іремі
чей че слѹжĕск мĕ вшрь мăнкă, нăрă вшй вецй 5 вї
флămăнзй: нăтă чей че слѹжĕск мĕ вшрь кĕ,
нăрă вшй вецй âсетшшĕ.

ѻї. Гăтă

т҃і҃. Ѓиѧ чѣй че сл҃ужѣскь міе съ вшрь весели҃ ,
ѧрѫ вшй въ вещи рѫшина.
д҃і҃. Ѓиѧ чѣй че сл҃ужѣскь міе къ вькѫріе съ
вшрь вѫкѫра , ѧрѫ вшй вещи стрига пентрѫ дѫрере
нимій вѫістре , шй въ вещи взита пентрѫ
Зѫрѫбире дхѫлѫй вѫістрѫ.
е҃і҃. Къ вещи ласа нѫмеле вѫістрѫ спре сацїѫ
ѧлѣшиншрь мїей , ѧрѫ пре вшй ва пїарде Дмнѫл :
ѧрѫ чѣлшрь че сл҃ужѣскь міе съ ва пѫне нѫме нѫѫ.
з҃і҃. Каре вине съ ва кѫвжита пре пмжнть ,
къ вине вшрь кѫвжита пре Дмнезеѫ чѣль ѧдевъра
шй чѣй че жѫлрь пре пмжнть , вшрь жѫра пре Дм-
незеѫ чѣль ѧдевъраць , къ вшрь оуита нѣкѫрѫль
лѫрь чѣль дин тжю , шй нѫва ѧнтра ѧ нѣнима лѫр.
Жошь ѯ҃ѕ къ Іпока ѡа а
и҃і҃. Къ ва фй чѣрюль нѫѫ , шй пмжнтѫль
нѫѫ , шй нѫшй вшрь ѧдѫче ѧмйите де чѣле дин
тжю , нічй вшрь вени ѧ нѣнима лѫр .
ѳ҃і҃. Ѵй весели҃е , шй вькѫріе вшрь ѧфла ѧтржн-
сѫль , къ ѧтъ ёѫ фак Іерѫсалймѫл вькѫріе , шй
норѫдѫль мїеѫ весели҃е .
к҃і҃. Шй мзвшю вькѫра де Іерѫсалйм , шй мъ
вшю весели҃ де норѫдѫль мїеѫ , шй май мѫлць
нѫсава ѧдѫй ѧтрѫ дѫнсѫль глась де пжнцере ,
нічй глась де стригаре .
к҃а҃. Нічй ва фй ѧколѡ тйнрь , шй бътржнь ,
карele съ нѫшй оѫмплъ врѣмѣ са , къ ва фй чѣль
тйнрь де ѡ сѫѫта де ѧнй . Ѓиѧ пжкатѡсѫль де
ва фй шй де ѡ сѫѫта де ѧнй , кжнда ва мѫрй блъ-
стъмаць ва фй .
к҃в҃. Шй вшрь зндй кѣсй , шй ёй вшрь лжкѫй
ѧтржнселе , шй вшрь сждй вій , шй ёй вшрь мжн-
ка родѫриле лѫрь , шй винѫль лѫрь вшрь бѣ .
к҃г҃. Нѫвшрь зндй ёй , шй ѧлцїй вшрь лжкѫй ,
нічй вшрь сждй ёй , шй ѧлцїй вшрь мжнка , къ
ка зилеле лѣмнѫлѫй вїецїй вшр фй зилеле норѡ-
дѫлѫй мїеѫ , къ лѫкрѫриле ѡштенѣлешрь лѫрь
съ вшрь ѧбекй .
к҃д҃. Ѓиѧ ѧлѣшій мїей нѫвшр ѡштенй ѧдешерт ,
нічй вшрь наше фій спре бъкстъмь , къ съмжнца
бъгословіть де Дмнезеѫ ѧсте , шй фій лѫр къ
ёй ѧпрѣдй вшрь фй .
Ѱал ѳ҃ ла ѕ
к҃е҃. Шй ва фй май ѧнаінте де че вшр стри-
гаёй , ёѫ вшю ѧдѫй пре ёй , ѧкъ гріндь ёй ,
вшю зиче : че ѧсте ?
Сѣѣ ѧ҃і҃ з
к҃ѕ҃. Ѧтѫчій лѫпій , шй мїей съ вшрь пѫше
ѧпрѣдй , шй лѣѫль ка воѫль ва мжнка пае , шй
шѣрюле пмжнт ка пжінть , нѫвшр фаче не дрепт-
ѫте , нічй вшр стрінка ѧмѫнтеле чѣль сфіть
ѧль мїеѫ , зиче Дмнѫль .

## КАПЪ ѯ҃з҃.

Дмнѫль чѣрюль , шй ѧль пмжнтѫлій нѫ кѫѫта ла бисѣ-
рика , карѣ ма зндить лѫй жидовій люкь де ѡдихна , ши
ла нѣнима смірить : съ лѣпъдъ жіртвеле лѣцїй вікй ѧжи-
довілшрь : съ педепсіщи не ѧнвѫтарѣ чѣ де ХС҃ , шй де
оучинцій лѫй : де наширѣ лѫй ХС҃ . шй де рждирѣ бисѣри-
чій , шй фѣмеі съи вѫкѫрь ѧпрѣдй къ бисѣрика , ѧрѫ-
тжнд вѫнатъцінлі , ѧрѫ ва лѫа дела Дмнѫль , шй че жѫ-
дикѫта вшрь ѧбѣ чій рѫй , шй нѫмь съвшрь ѧтоарне нѣ-
мѫрілі прінь пропъвѣдѫріе оучінчілшрь лѫй ХС҃ , шй де
рѫсплътіре рѫвтъцілшрь , шй а вѫнатъцілшрь , карѣ маі
пре оурмъ ва фй .



Ашѣ зиче Дмнѫль : * чѣрюль мѣите міе ѧ Фаѳ
скѫѫнь , шй пмжнтѫл фѫчѣмь пичѫ- з мъ
рѣлшрь мѣле , че кѣсь вещи зндь міе ? з҃і҃ нд
шй кѫре мѣите лѫкѫл ѡдихней мѣле ?
в҃. Къ тоате ѧчѣстѣ лѣѫ фкѫѫть мжна мѣ ,
шй ѧле мѣле сжнт тоате ѧчѣстѣ , зиче Дмнѫл ,
шй спре карele вшю кѫѫта , фѫрь нѫмай спре чѣл
смерітъ , шй лінь , шй карele трѣмѫрь де кѫ-
вінтеле мѣле .
г҃. Ѓиѧ чѣль фѫрь де лѣце , карele жертвѣіще
міе вицѣл , ка чѣл че бѫте ѡмь , шй чѣль че жерт-
вѣіще дінь тѫрмь , ка чѣль че оучінде кжне : ѧрѫ
чѣл че ѧдѫче фжінь де грѫѫ , ка сжнгеле де пѫрк :
чѣль че дѣ пмжне спре помініре , ка чѣль че бла-
стъмь , шй ёй ѧѫ ѧлѣсь кѫіле сале , шй оурѫѫ-
ніле сале , каре сѫфлетѫль лѫр лѣѫ вонть .
д҃. Шй ёѫ вшю ѧлѣце батжокѫріле лѫр , шй
пъкѫтеле лѫрь вшю рѫсплъті лѫрь , * къ ѧмкіе- Пнаѳ
мѫть пре ёй , шй нѫмаѫ ѧскѫлтаць , грѫіндь , а кд
шй нѫ ѧѫ ѧджнть , шй ѧѫ фкѫѫ че мѣите рѫѫ ѧ Жошь
наінте мѣ , шй чѣле че нѫ ѧмь вонть ѧѫ ѧлѣсь. ѯ҃ѕ д
е҃. Ѧѫціі кѫвжнтѫл Дмнѫлѫй , чѣй че тре Іремі
мѫрації де граюль лѫй , Зиченй , фрації номірй , з кі
чілшрь че ѫ оурѣскь пре вшй , шй съ скърбіск де
вшй , ка нѫмеле Дмнѫлѫй сѫсе мърѣнкь , шй съ
се ѧрѫте ѧтрѫ весели҃ лѫрь , шй ёй свшр рѫшина.
ѕ҃. Глась стригърій дин четѫте , глась дин
бисѣрикь , глась Дмнѫлѫй , чѣль че рѫсплътеще
рѫсплътире чѣлшрь ѧпротивнтшрй .
з҃. Май ѧнаінте де а нашше чѣл че сѫ ѧпро-
пѣѫть съ нась , май ѧнаінте де а вені дърере
нѫмерій ѧѫ фѫгі , шй ѧѫ нескѫть фечшрь .
и҃. Чине ѧѫ ѧджнть ка ѧчѣста ? шй чине ѧѫ
вѫзѫть ѧсѣмене ? ѧѫ нескѫтаѫ пмжнтѫл ѧ-
трѫ ѡ зй ? сѫѫ нескѫтъсаѫ оѫнь нѣмь де ѡдѫ-
тъ ? къ сѫѫ кинѫіть , шй ѧѫ нескѫт Сіѡнѫль
прѫнчій сжй ?
ѳ҃. Ѓиѧ ёѫ ѧмь дѫть ѧшептарѣ ѧчѣста , шй
нѫцаі ѧдѫсь ѧмінте де мине , зисаѫ Дмнѫль ,
ѧѫ нѫ ѧмь фкѫѫть ёѫ шй пре чѣл че нашше , шй
пре чѣ стрѣпх ? Зисаѫ Дмнезѣѫль тѫѫ .
і҃. Весели҃ѣщете Іерѫсалймме , шй праѯнїцій ѧ-
тржнсѫль тѫѫцій чѣй чель нѫнцій пре ёль , шй чѣй че
лжкѫнцій ѧёл вькѫрацінеа къ вькѫріе ѧпрѣдй къ
джнсѫль тѫѫцій , кжцій плжнцеці пентрѫ джнсѫль.
аі҃. Ка съ сѫѫцій , шй сѣѣа сатърацій дінь
цицеле мжнгъріій лѫй , шй дѫпх че вещи сѫѫе съ
вх десфътацій де ѧтрарѣ мърірей лѫй .
бі҃. Къ ѧчѣстѣ Зиче Дмнѫль : ѧтъ ёѫ вшю а
бате спре джншій ка оѫн рѫѫ де пѫ- , шй ка оѫн
пърѫ че съ вѫрсь мърірѣ нѣмѫрілшрь , прѫнчій
люрь пре оѫмере съ вшрь рѫдника , шй пре ценѫнке
съ вшрь мжнгъа .
гі҃. Ѧче кнп мжнгъе пре чінева мѫмъсь ѧшѣ
шй ёѫ вшю мжнгъа пре вшй , шй ѧ Іерѫсалйм въ
вещи мжнгъа .
ді҃. Шй вещи ведѣ , шй съва весели нѣнима
вѫістрѫ , шй ѡѫтеле вѫістре ка ѧрѣа вшрь ѡдрѣ-
лій , шй съва кѫнѫіще мжна Дмнѫлѫй , чѣлшрь
че съ тѣмь де ёль , шй ва ѧфрикошѣ пре чій не ѧ-
скѫлтътѫрй .
ёі҃. Къ ѧтъ Дмнѫль ка фіінѫа ва вені , шй ка
вйфорѫл кѫрѣле лѫй , съ дѣ рѫсплътіре ѧтрѫ мжні

нїе, шй ѧтрꙋ десѣрцинѣ сѧ кꙋ вспа́е де фю́кь.
ѕ. Къ кꙋ фю́кꙋ Дм҃нꙋлуй сава жꙋдека́ тóт пѣмѧнтꙋль, шй кꙋ сáвїа лꙋй пю́ть трꙋпꙋль, мꙋлцій рѧнцій вюрь фй дела Дм҃нꙋль.
зї. Чій че сѧ кꙋрцéскь, шй сѧ сфѣцéскь ѧ трѧдíнй, шй ѧнаíнтѣ оч҃йнаюрь, кáрїй мѧнкѣ кáрне де пóркь, шй оурхꙋнй, шй шоáрече ѧпрознѣ вюрь перй, Зíче Дм҃нꙋль.
нї. Шй ёꙋ фáптеле лю́рь, шй гѧндꙋрнле лю́р ле фíй, пáтѣ вíй, сѧ ѧдꙋна тóате нѣмꙋрнле, шй ам҃бнле, шй вюрь венй, шй вюрь ведѣ мърíрѣ мѣ.
дї. Шй вюй лѧсà прéсте дѧнсéле сéмнь, шй вюй трмíнте пре чéй мѧнтꙋíцй днь трѧнщїй ла нѣмꙋрй ѧ Ѳарсíсь, шй ѧ Фꙋд, шй ѧ Лꙋд, шй ѧ Мосо́хь, шй ѧ Ѳóвель, шй ѧ Єлладà, шй ѧ їстроáвеле чéле дедепáрте, кáре нꙋ âꙋ âꙋхíт нꙋмеле мíёꙋ, шй нꙋ âꙋ ѣхꙋт мърíрѣ мѣ.
к. Шй вюрь спꙋне мърíрѣ мѣ ѧтрꙋ нѣмꙋрй, шй вюрь âдꙋче пре фрáцїй бóрй днь тóате нѣмꙋрнле дáрь Дм҃нꙋлуй, кꙋ кáй, шй кꙋ кърбце шй кꙋ пáтꙋрнле чéле де пꙋртáтъ âле мꙋшкоíнлюрь, кꙋ оумбрáрюрй ѧ сфѣнта четáте â Їерꙋсалíмꙋлуй, Зíсаꙋ Дм҃нꙋль: ка кꙋмь âрь âдꙋче фíїй лꙋй Їсраíль жертвеле сале мíе кꙋ веселíе, шй кꙋ кънтърй ѧ кáса Дм҃нꙋлуй.
ка. Шй днь трѣнщїй вою лꙋà прéщй, шй левíцй, Зíче Дм҃нꙋль.
кѕ. Къ прекꙋмь чéрюль нюꙋ, шй пѣмѧнтꙋль нюꙋ, кáре ёꙋ ле фáкь, рѧмнь ѧнаíнтѣ мѣ, Зíче Дм҃нꙋль, âшѣ ва стà сѣмéнца воастрà, шй кꙋмеле вóстрꙋ. Сѣ ѕе 5! Пюшка ка а
кг. Шй ва фй лꙋнѣ днь лꙋнѣ, шй сѣмсатѣ днь сѣмсатѣ, венйва тю́ть трꙋпꙋль де сава ѧкнна ѧнаíнтѣ мѣ ѧ Їерꙋсалíмь, Зíче Дм҃нꙋль.
кд. Шй вюрь ёшй, шй вюрь ведѣ мꙋдлърíле шѧменнлюрь, кáрїй âꙋ кълкáть поꙋнчиле мéле, ѧ къ вѣрмеле лю́рь нꙋва мꙋрй, шй фю́кꙋ лю́рь нꙋсява стáнце, шй вюрь фй прнвéлъ ла тóт трꙋпꙋль. Марк а ма

# ПРОРОЧІА ЛꙋЙ ІЄРЄ́МІА

## Кꙋвѣнтѣ ѧнаíнтѣ.

Їерéмїа âꙋ фóтѣ трмíнсь дела Дм҃незéй, ка май ѧнаíнтѣ сѣ спꙋе жíдовнлюрь перíрѣ Їерꙋсалíмꙋлуй, рюбїа Вавилóнꙋлуй, ѧтóарчерѣ днь Халдéй дꙋпъ штéптѣ зéчй де âнй, ѧпрознтїа сà мꙋлте нꙋне де венíрѣ лꙋй Хс҃, шй де ѧтóарчерѣ нѣмꙋрнлюрь. Дела âнꙋль ёї. âлꙋй Їю́сїе пáнъ ла âнꙋль âле чíнтѣ дꙋпъ стрнкáрѣ Їерꙋсалíмꙋлуй ѧпáтрꙋ Зéчй шй чíнчй де âнй âꙋ прознтѣ.

## КАПЪ А.

Їерміа ѧнѣнтчеле мѣнсй фíйнды сфѣцíть, шй ѧкрéмѣ лꙋй Їюíсїе ѧпрáтꙋлуй Юдей трмицíндꙋль Дм҃нꙋль ся прочꙋвíнъ, пенчнкѧщй прꙋнтїа, чй ѧвѣцíндꙋль Дмнезéй, â търїе ке фáнсь, шй нсь порꙋнчеще â прознтй ѧсемпрѣ Їерꙋсалíмꙋлуй сѣпть чóме де кáрте, шй де шíле âпрнтъ.

Âвѣнтꙋль лꙋй Дм҃незéй, кáреле сâꙋ фнкꙋть прéсте Їерéмїа фíюль лꙋй Хелкїа днь прéшй, кáреле лѣкꙋà ѧ Âнадóда ѧ пѣмíнтꙋль лꙋй Веніамíн.
ѕ. Кꙋмь сâꙋ фнкꙋт кꙋвѣнтꙋль лꙋй Дм҃незéй катрà дѣнсꙋль ѧ Зíлеле лꙋй Їю́сїа фíюлуй лꙋй Ямóсь ѧпрáтꙋлуй Юдей ѧ âнꙋль âле трéй спре хéчеле âле ѧпрецíей лꙋй.
зї. Шй âꙋ фю́сть ѧ Зíлеле лꙋй Їоанúм фíюлуй лꙋй Їю́сїа ѧпрáтꙋлуй Юдей, пѣнъ ла âле оумнерѣ хéчеле âнь âлꙋй Седéкїа фíюлуй лꙋй Їю́сїа ѧпрáтꙋлуй Юдей, пѣнъ ла рюбїа Їерꙋсалíмꙋлуй ѧлꙋна âчíнтѣ.
нї. Шй âꙋ фю́сть кꙋвѣнтꙋль Дм҃нꙋлуй катрà дѣнсꙋль (а), Зикáнд:
дї. Май ѧнаíнтѣ де âтѣ плямадй тꙋ ѧ пѣнтече те цíй, шй май ѧнаíнтѣ де че âй ёшíт тꙋ днь зсатꙋ тéмь сфѣцíть, Провю́кь спре нѣмꙋрй тéмь пꙋть.
ѳ. Шй âмезíсь: ѡ Дм҃не, чé че ёщй стѧпáнь пѣтѣ нꙋ цíй грéй, кь пѣнзь сéнть ёꙋ.
ѯ. Шй âꙋзíсь Дм҃нꙋль катрà мíне, нꙋ Зíче, кь пѣнчь сéнть ёꙋ, кáчй катрà пю́щй, кáтй тѣ вюй трнмíнтѣ, вей мéрце, шй тóате кáтѣ вюй порꙋнчй цíе вей грéй.
й. Се нꙋтѣ тíмй де фáца лю́рь, кь ёꙋ кꙋ тíне сéнт, ка сѧ тѣ скю́це пре тíне, Зíче Дм҃нꙋль.
âа. Шй âꙋ ѧтíнсь Дм҃нꙋль мâна сà катрà мíне, шй сâꙋ âтíнсь де гꙋра мѣ, шй âꙋзíсь Дм҃нꙋль катрà мíне:
ї. Пѣтѣ âмь дáть кꙋвéнтеле мéле ѧ гꙋра тà. пѣтѣ тéмь пꙋсь âлтезй прéсте нѣмꙋрй, шй прéсте ѧпрецíй, ѡ ка сѧ смꙋлцй, шй сѧ стрнчй, шй сѧ рѣспúй, шй пâрѣ сѧ зидéщй, шй сѧ фрсадíщй. Жшй 3
âї. Шй âꙋ фю́сть кꙋвѣнтꙋль Дм҃нꙋлуй катрà мíне, Зикáнд: чé вéзй тꙋ (б)? шй âмезíсь: тóлга де нꙋкь.
ёї. Шй âꙋзíсь Дм҃нꙋль катрà мíне: вúне âй вѣзꙋть, пентрꙋ кь âмь привегíать ёꙋ прéсте кꙋвéнтеле мéле, ка сѧ ле фáкь пре âле.
гї. Шй âꙋ фю́сть кꙋвѣнтꙋль Дм҃нꙋлуй âдóлѡ ѡарѣ катрà мíне, Зикáнд: чé вéзй тꙋ? шй âмезíсь

âї. (а) Âдікь вѣнй, шй ѧчéле мтнцíй, катрà мíне.
(б) Âдікь Їерміе.

ѧмѫнѣ: кладѧре де десѫтѫ ѧрѫнзь вѫзь ЄѪ, шї фѧцѫ ЄЇ де катрѫ фѧца мїѧзѫ ноѫцїй (в).

•Жов ѧ ѕ Дї. Шї ѧѫзї ДМнѫль катрѫ мїне: • де катрѫ фѧца мїѧзѫ ноѫцїй сѫ вазь ѧѫнца рѣлеле преспе пѫцї чей че лѫкѫѣск пре пѫмѫнт.

ЄЇ. Пентрѫ кѫ пѫтѫ ЄѪ кїемѫ пѫате ѧпърцїйле пѫмѫнтѫлуй дела мїѧзѫ ноѫпте, зїче ДМнѫль, шї вазь вемї, шї вазь пѫне фїеще кѫрелескѧлнѫль сѫѪ ѧнаинте оѫшнлазь порцилазь Їерѫсалимѫлуй, шї преспе пѫате зїдѫрилеле чѣле дин прежѫрѫ луй, шї преспе пѫате четѫцилеле Юдей.

ЅЇ. Шї вѫю грїй катрѫ ЄЇ кѫ жѫдекѫтѫ пентрѫ пѫате рѫутѫтѣ лѫзь, кѫчї мѫ пѫзѣнїтѫ пре мїне, шї ѧѫ жертвїт дмнезеїлазь стрѫїнї, шї сѫѪ ѧкїнѫт лѫкѫдѫмлазь мѫнїнлазь сѫле.

ЅЇ. Шї пѫ ѧчїнце мїлѫкѫль пѫѪ, шї пе скоѫлѫ, шї грѫѣце (г) пѫате, кѫте вѫю порѫнчї цїе, нѫпе пѣме де фѧца лѫзь, нїчї пе ѧфрїкошѣ ѧнаинтѣ лѫзь, кѫ кѫ тїне сѫнт ЄѪ, ка сѫ пе скоѫць пре тїне, зїче ДМнѫль.

•Жов ѕ кѕ Нї. • Гѧтѫ пѣмь пѫѕ пре тїне ѧстѫзї ка ѿ четѫте пѫре, шї ка оѫнь зїдь де ѧрѫмѫ, пѫре ла пѫцїй ѧнѫрѫцїй Юдей, шї ла боѫрїй лѫй (д), шї ла норѫдѫ пѫмѫнтѫлуй.

Ѳ. Шї вазь дѫ рѫзбоїй ѧѫпра тѫ, шї нѫпе вазь пѫтѣ енрѫдї, пентрѫ кѫ кѫ тїне сѫнт ЄѪ, ка сѫ пе скоѫць пре тїне, зїче ДМнѫль.

## КАПЪ В.

Пѫре мѫїнтѫ ДМнѫль пре фїїй луй Їсраиль, шї ѧ Юдей, маї ѧѫртоѫль пре пѫстоѫрї, шї пре пророѫкї, кѫ не оѫїтѫ. Дѫїѕ ла ѧтѫте фѫчерї де бине, кѫре ѧѫ лѫѧтѫ дела ДМнезїѫ, пре ЄѪл ѧзвоѫрѫл ѧпїй чей ѧїй пѫрѣсїндѫль, сѫѪ ѧкїнѫтѫ ѣдолїлазь, дела кѫрїй нїчї оѫнѫ бине нѫ пѫтѫ ѧщептѫ: чї ѧкѫ фїїнда нѫ тѫцїй ѧтрѫ ѧкїнѫрѣ ѣдолїлазь, ѧ рѫпїрї, шї ѧ не мїлостївїрї, сѫ сокотїскь пре сїне ѧфѫ дѫцї, пентрѫ ѧчѣа ле вестѣще кѫ сѫ вазь жофѫї.

Ѧ Ѯ Ѧѫзї ѧѫѣстѣ зїче ДМнѫль: Ѧдѫѕмїѧмь ѧмїнтѣ де мїла тїнерѣцїлазь пѫле, шї де драгостѣ сѫвѫршїрей пѫле, пентрѫ кѫ оѫрмѧ пѫ сфїнтѫлуй лѫй Їсраиль, зїче ДМнѫль.

Г Сфїнт ѧстѫ Їсраиль ДМнѫлуй, пѫрга рѫдѫлїлазь лѫй, тѫцї чей чей чель мїнїкї пре ЄѪл вазь грешї, вѣле вазь вемї ѧѫпра лѫзь, зїче ДМнѫль.

Д. Ѧѫзїцї кѫѫнтѫль ДМнѫлуй кѫса луй Їѧкѫвь, шї тоате семнїїа кѫсїй луй Їсраиль.

•Міхї ѕ г Ѣ. Ѧѫѣстѣ зїче ДМнѫль: • че грешѣлѧ ѧѫ ѧфлѧтѫ пѫрїнцїї вазрї ѧтрѫ мїне, кѫ сѫѪ депѫртѫть дела мїне, шї ѧѫ оѫмблѧтѫ дѫпѫ дешертѫчїнї, шї сѫѪ фѫкѫѫть дешерї?

Ѕ Шї нѫ ѧѫзї, оѫнде ѧстѫ ДМнѫль чѣль че нѣѪ скоѫсь пре нїй дїнь пѫмѫнтѫль ЄгїптѫлуЙ, чѣль че нѣѪ повацѫїт ѧ пѫстїїе прїнь пѫмѫнт оѫскѫть, шї не оѫмблѧть, шї прїнь пѫмѫнт фѣрѣ де ѧпѫ, шї фѣрѣ де рѫдѫ, прїнь пѫмѫнт ѧтрѫ кѫреле нѫѪ оѫмблѧть кїндва бѫрбѫт, нїчї ѧѪ лѫкѫїнть ѿмь ѧколѿ?

Ѯ. Шї вамь дѫѕь пре вїїй ѧ Кармїль, ка сѫ

Гї. (в) Ѧчѣ вѣкїї сѫ ѧфлѧ: шї зїче ДМнѫль катрѫ мїне: пентрѫ кѫ сѫ вазь ѧцнца рѫзвѫцнле де катрѫ фаца мїѕїй ноѫцїй. ѕї. (г) Катрѫ ей. нї. (д) Ѧчѣ вѣкїї пѫмѫнтѫль. Дї. (е) Ѧдїка: дннтрѫ фїїй чїй нѫскѫцї дина стрѫїнї ѧ кѫса. Дї. (ѕ) Ва фѣ. нг. (г) Тарѕѕ.

мѫнїкѫцї рѫделе луй, шї бѫнѫтѫцнле луй, шї ѧцї ѧтрѫть, шї ѧцї пѫнгѫрѫть пѫмѫнтѫл мїеѕ. шї мошенїрѣ мѣ вѫцї пѫѕь ѧтрѫ оѫрхѫне.

Н. Пѣнцїй нѫѪ зїсь оѫнде ѧстѣ ДМнѫл? шї чей че сѫ цїнѣ де лѣце нѫмѫѪ щїѫть: шї пѫстѫрїї луй фѫкѫть фѫрѣ де лѣце ѧпротївѫ мѣ, шї Пророѫїї луй проороѫїт ѧ Ваа, шї луй оѫмблѧть дѫпѫ чѣле не требнїче.

Ѳ. Пентрѫ ѧчѣста ѧѫ мѫвїѫ жѫдека кѫ вої, зїче ДМнѫл, шї кѫ фїїї фїїлазь вѫѫрї мѫвїѫ жѫдека.

І. Трѣцї ѧ востроѫвеле Хетїмѫлуй, шї ведѣцї шї ѧ Кнда́ль примїтецї, шї сокотїцї фоарте, шї ведѣцї, де сѫѪ фкѫѫть оѫнеле ка ѧчѣстѣ.

ЅЇ. Де шѣѪ скимбѧть пъгѧнїї дмнезеїї сѫї, шї ѧчѣл нѫ сѫнть дмнезеї, ѧрѫ норѫдѫ мїеѕ луй скимбѧть марїре сѫ ѧтрѫ ѧчѣл дела карїй нѫ сѫ вазь фолосї.

ЅЅЇ. СѫзїмѫнтѫтѫсѫѪ черїль де ѧчѣста, шї сѫѪ ѣфрїкошѣть (а) мѫлт фоарте, зїче ДМнѫл.

ГЇ. Кѫ доаѫ, шї рѣле ѧѪ фкѫѫть норѫдѫ мїеѕ, мѫѪ пѫрѣсїть пре мїне ѧ вазрѫ ѧпей вїецї, шї шѣѪ сѫпѫть шїе фѫнтѫнї сѫпѫте, кѫре нѫ вазь пѫтѫ цїнѣ ѧпѫ.

Дї. ѦѪ рѫбь ѧстѣ Їсраиль? ѧѪ ѧ кѫсѫ нѫскѫѫть (б)? пентрѫ че сѫѪ фкѫѫть де прадѫ?

ЄЇ. Ѧѫѣстра луй ѧѪ рѫзбѫїть леїї, шї ѧѪ дѫть глѫсѫѪ сѫѪ, чей че ѧѪ рѫндѫїт пѫмѫнтѫл луй спре пѫстїїре, шї четѫцнле луй леѪ сѫпѫть, ка сѫ нѫѕ лѫкѫѣск ѧтрѣнеле.

ЅЇ. Шї фїїї Мемфїей, шї ѧ Тафнеї пѫѪ кѫносѫѪ пре тїне, шї пѫѪ бапжокорїть.

ѯї. ѦѪ нѫ ѧѪ фкѫѫть ѧчѣстѣ цїе пентрѫ кѫ пѫѪ пѫрѣсїт пре мїне? зїче ДМнѫл ДМнезеѪл пѫѪ.

Нї. Шї ѧѫѣмь че ѐ цїе, шї кѫїї ЄгїптѫлуЙ, ка сѫ еї ѧпа Гїѡнѫлуй? шї че ѐ цїе, шї кѫїї Ѧсирїѧнїлазь, ка сѫ еї ѧпа рѫѣрнлазь?

Дї. Уертѧтова вїкленіа тѫ, шї рѫутѫтѣ тѫ те ва мѫѣстра, шї кѫнолѫще, шї вей, кѫ ѧмѫрцїе (в) ѧ мѫ пѫрѣсї пѫ пре мїне, зїче ДМнѫл ДМнезеѪл пѫѪ, шї нѫмь бине вѫнїть ѧтрѫ тїне, зїче ДМнѫл ДМнезеѪл пѫѪ.

К. Кѫ дїнь вѣкь ѧї здробїть жѫгѫл пѫѪ, шї ѧї рѫпїть легѫтѫрїле пѫле, шї ѧї зїсь, нѫ вїѫ слѫжї цїе, чї вїѫ мѣрце ѧ ѧтїнѣ дѣѪл ѧнѫлѫ, шї сѫпѫ тїнѣ копѧчѫль оѫмерїѣ ѧколѿ мѫ вїѫ расфцѧ ѧтрѫ кѫрвїа мѣ.

•Жов г ѕ КА. • Шї ЄѪ тем сѫдїт вінцї рѫдїтоаре тоате ѧдевѫрѫтѫ, кѫмь тей ѧтїнѫ ѧтрѫ ѧмѫрцїѫне, вінцї стрѫїнї?

•Ісаіа ѕ а Малїи на кѕ. КВ. Де те вей спѣла кѫ сѫлнтрѫ, шї цї вей ѧмѫлцї пѣрѣ, спѫркѫтѫ ЄфїЙ кѫ не дрептѫцнле пѫле ѧнаинтѣ мѣ, зїче ДМнѫл.

КГ. Кѫмь вей зїче, нѫмѫм спѫркѫт, шї пре оѫрма луй Ваал нѫмь мѣрѣ? вей кїнѣле пѫле ѧтрѫ мѫлцїмѣ де бърбацї, шї кѫпоаще че ѧї фкѫѫть, катрѫ сѣрѣ (г) глѫсѫѪ ЄЇ сѫѪ вастѫт.

КѲ. Кїнѣ сѫле лѫѪ ѧцнт спре ѧпа пѫстїїеї ѧтрѫ

шї ѧ прїнцїї луй. ѕї. (ѧ) Ѧчѣ вѣкїї: пѫмѫнтѫл.

ѧпрѹ пиѳта сѹфлетѹлѹи сѧѹ съ пѹрта де вѣнт, дѧтѣаѹ, чине ѡ ва ѧпѣаре пре ѧ? пѡци чѣи че ѡкѧѹтъ пре ѧнѹвѣрь ѡстенѣ, ѧпрѹ смерѣта ѣи ѡ вѡрь ѧфлѧ пре ѧ.

кѣ. Ѧпѣаре пичѡрѹлъ тѧѹ дела кѧлѣ кѹлцѹроаѣ, шѝ гѫтлѧжѹлъ тѧѹ дела сѣте, кѫрѣ ѧ ѧѹзѝть, ѧвѣрвѧтѧмъвшѡ, къ ѧмъ мѣнт стрѧѝнѝ, шѝ дѹпъ ѣи ѧм оумблѧть.

кѕ. Кѹмъ съ рѹшинѣхъ фѹрѹлъ, кѫндъ съ прѝнде, ѧшѣ съ вѡрь рѹшина фѝѝ лѹи Ізраиль, ѣи, шѝ ѧпраѵѝи лѡрь, шѝ боарѝи лѡрь, шѝ прѣѡщѝи лѡрь, шѝ пророчѝи лѡрь.

кз. Лѣмнѹлѹи ѧѹзѝть, къ тѧѹтѧлъ мѣѹ ѣщи тѹ, шѝ пѣѣтрѝи, тѹ маи нѧскѹть пре мине, шѝ ѧѹ ѧтѡрь катра мине спѧтеле, шѝ нѹ фѣцеле сѧле, шѝ ѧврѣмѣ рѧѹтѧцилѡр сѧле вѡрь Зѝче: скоѧлѧте, шѝ не мънтѹмѧѡе пре ноѝ.

кѝ. Шѝ оунде сѧнт дмнезеѝи тѧѝ, пре карѝи цаи фѧкѹть ѡіе? ѧѹ скѹлѧсвѡрь, шѝ не вѡрь мънтѹѝ ѧврѣмѣ рѧѹтѧцѝи тѧле? къ дѹпъ нѹмърѹ ѣетѧцилѡр тѧле ѣра дмнезеѝи тѧѝ ѡ Юдѡ, шѝ дѹпъ нѹмърѹлъ дестрѧцирѝи кѫилѡрь Іерѹсалѣмѹлѹи жертѣѣ лѹи Ваал.

кд. Пентрѹ че грѧцѝ катра мине? пѡци вѡѝ ѧцѝ лѹкрат пѧгънѣѡе, шѝ пѡци вѡѝ ѧцѝ фѧкѹт фарѣ де лѣѹе ѧсѹпра мѣ, Зѝче Дмнѹлъ.

кѣ. Ѧдешѣрѣть ѧмъ бътѹть пре фѝѝ вѡѡрѝ, ѧѵѧцѣтѹра нѧцѝи прѣѝмѝть, сѧѣѣ ѧѹ мънкат пре пророчѝи вѡѡрѝ, ка лѣѹа чѣл пѣрзѣтѡрѝ, шѝ нѹ ѵѧцѝ ѧ фрнкошѣть.

кѣа. Ѧѹзѝцѝ кѹвѣнтѹлъ Дмнѹлѹи, ѧчѣстѣ Зѝче Дмнѹлъ, ѧѹ дѡарѣ пѹстѣтѧтѣ мамъ фѧкѹть лѹи Ізраиль? ѧѹ пѧмѧнть целѝнѝть? пентрѹ къ ѧѹзѝ норѡѹлъ мѣѹ: нѹне вѣи стѧпѧнѝ (д), шѝ маи мѹлть нѹѡѡмъ вѣнѝ катра тѝне?

кѣв. Ѧѹ оунтѧѵа мирѣса пѡдѡаѣа сѧ, шѝ фѣѡара легѧтѹра пѣѣптѹлѹи ѣи? кѫрѣ норѡѹлъ мѣѹ маѹ оунтѧть ѧ Зѝле не нѹмърѧте.

кѣг. Те бѝне вѣи маи нѣпрѣвѝ ѧкѣ ѧтрѹ кѫилѣ тѧле, къ съ черѝ нѣѝѣ? нѡ ѧшѣ, чѝ шѝ тѹ ѧѝ вѝкленить, къ съ спѹрѝ кѫилѣ тѧле.

кѣд. Шѝ ѧ мѣѝнилѣ тѧле сѧѹ ѧрѧть сѫнѹрѝ де сѹфлете не вѝновѧте, нѹ ѧ скѡѣѣрѝ ѣмъ ѧфлѧть пе ѣи, чѝ ѧ пѡѝть стрѣѣѣрѹль.

кѣѣ. Шѝ ѧѝ Зѝль не вѝновѧть сѫнт, чѝ съ ѣ ѧтоарѝѣ мѫнѣа лѹѝ дела мѝне,

кѣѕ. Ѓѧтѣ ѣѹ мѣ жѹдек кѹ тѝне, пентрѹ къ Зѝчѝ тѹ нѧм пѧкѧтѹѝт, къ ѧѝ дефѣнѝмѧ фоарте ѧ ѧдоѝ кѫилѣ тѧле, шѝ дела ѣгѝпть пе вѣи рѹшина, прѣкѹмъ тѣѝ рѹшинѧть дела Ѧсѹр.

кѣз. Къ шѝ де ѧѝчѝ вѣи ѣѡѝ, шѝ мѣѝнилѣ тѧле прѣсте кѧпѹль тѧѹ, къ ѧѹ депѧртѧть Дмнѹла нѧдѣждѣ тѧ, шѝ нѹ те вѣи спорѝ ѧтрѧѝна.

## КѦПѢ Г.

Дмнезѣѹ кѹ не ѧѝмънѧть милостивѣѣ кѣмѧ ла сѝне пре норѡѹлъ сѧѹ дела ѧкѝнарѣ ѣдолилѡрь, ѧтрѹ карѣ Юда ѧтрѣче шѝ пре Ізраиль: фѧгѧдѹѝндѹть къѝ ва прѝмѝ ѧтрѹ фѝѝ, шѝ ле ва да пѧстѡрѝ ѧдевѧрацѝ, ка ѧ Іерѹсалѣмѣ ѧпаче сѧ ѵинѣтѣѣѣ пре Дмнезѣѹ: дескоперѣ маргѣнѣ, шѝ ѧнлцѧрѣ тѣ вѝнѣтоарѣ ѧ Іерѹсалѣмѹлѹи, шѝ ѧдѹнарѣ нѣмѹрилѡрь ла дѧмѹл, шѝ десперѣ повѧѝница норѡѹлѹи.

ѧа. (д) Ѧлѣѧндр: нѹѡѡм слѹжѝ.



Ѣ ва слобѡзѝ бърбѧтѹл пре мѹѧрѣ сѧ, шѝ съ ва дѹѵе дела ѣль, шѝ съ ва мърѝта дѹпъ ѧ пѧѣрѧть, ѧѹ ѧторкѧндѹѣ съ ва ѧтоарѣ маи мѹлт ла ѣль? шѝ нѹ пѧнгърѝндѹѣ съ ва пѧнгърѝ мѹѧрѣ ѧѵѣл? шѝ тѹ ѧѝ кѹврѝнть кѹ пѧстѡрѝ мѹлцѝ, шѝ те ѧтоарѣ катра мѝне, Зѝче Дмнѹл.

ѣ. Рѧдѝкѧ ѡкѣѝ тѧѝ ѧ дрептъ, шѝ вѣзѝ оѝнде нѹ тѧѝ пѧѝгърѝть, ѧкѧѝ ѧѝ ѡѣѹть лѹрь, ка ѡ тоарѣ пѹстѣѣ, шѝ ѧѝ спѹркѧть пѧмѧнтѹль кѹ кѹврѝнѣле тѧле, шѝ кѹ рѧдѹцѧнле тѧле.

ѣа. Шѝ ѧѝ ѧѣѹть пѧстѡрѝ мѹлцѝ спре пѣѧдѧкѣцѣе, фѧцѣ де кѹрѣѣ сѧѹ фкѹть фѧца тѧ, фарѣ де рѹшине ѧѝ фѡѝть катра пѡци

ѣѣ. Нѹ ка пре ѡ кѧѕ маи кѣѧмѧт, шѝ тѧтѣ, шѝ ѧчепѧтѡрѹ фечорѣѣ тѧле?

ѣѣ. Ѧѹ рѧмънѣѣѣ ѧѣѣкь? ѧѹ пѧхѝнѣва спре ѣнрѹѝницѣ? мѧтѣ ѧѝ грѝнт, шѝ ѧѝ фкѹть рѣѣлеле ѧчѣстѣ, шѝ ѧѝ пѹтѹть.

ѣѕ. Шѝ ѧѵѣнѣь дмнѹл катра мине, ѧ Зѝлеле лѹи Іѡсѣѣ ѧпарѧтѹлѹи: ѣ ѵѣѵѹѣѧѝ чѣле че ѧѹ фкѹть мѣѣ лѧкѹѝница лѹи Ізраиль? сѧѹ дѣ ѧтрѹ пѡѝть мѹнтеле ѧнѧлте, шѝ сѹпть пѡѝ лѣмнѹль фрѹнзѡѣь, шѝ ѧѹ кѹврѝнть ѧколѡ.

ѣѕ. Шѝ ѧмѣнѣь дѹпъ че ѧѹ кѹврѝнть ѧ пѡѧте ѧчѣстѣ: ѧтоарчѣте ла мине, шѝ нѹ сѧѹ ѧтѡрь.

ѣѝ. Шѝ ѧѹ ѵѣѵѹт не пѡкмѣла ѣѝ чѣ не пѡкмѝнть ѧ Юдѣѝ, шѝ ѧмъ ѵѣѵѹть, къ пентрѹ пѡѧте, карѣ сѧѹ пѧрѣѝнть, ѧтрѹ карѣ съ прѣ кѹврѣ лѧкѧшѹль лѹи Ізраиль, шѝ шѧмъ слобѡзѝнт пре ѧ, шѝ нѧмъ дѧт карте де дестрѧцирѣ ла мѧнѣле ѣѝ, шѝ нѹсѧѹ тѣмѹть чѣ не пѡкмѝнть ѧ Юдѣѝ, шѝ ѧѹ мѣрь, шѝ ѧѹ кѹврѝнть шѝ ѧ.

ѣѣ. Шѝ сѧѹ фкѹть ѧтрѹ нѝмѝка кѹврѣѧ ѣѝ, шѝ ѧѹ прѣ кѹврѝнть лѣмнѹль, шѝ пѧѹтра.

ѣї. Шѝ ѧтрѹ пѡѧте ѧчѣстѣ нѹсѧѹ ѧтѡрь катра мине чѣ фарде пѡкмѣла ѧ Юдѣѝ дѝнтрѹ пѡѧте ѝнѝма ѣѝ, чѝ ла мънѹѝ.

ѣѣ. Шѝ ѧѹзѝ дмнѹл катра мине ѧдептѧѹ сѹфлетѹль сѧѹ Ізраиль дела чѣ не ѧпѡкмѝнть ѧлѹи Юда.

ѣѣ. Мѣрѹ шѝ чѣтѣѣе кѹвѝнтеле ѧчѣстѣ катра мѣѧѣ ноапте, шѝ вѣи Зѝче: ѧтоарчѣте катра мине лѧкѧшѹль лѹи Ізраиль, Зѝче Дмнѹл, шѝ нѹѡѡю ѧтрѹ фѧца мѣ катра вѡѝ, къ милостивь сѝнт ѣѹ Зѝче Дмнѹл, шѝ ѧвѣчѝ нѹѡѡю цѝнѣ мѧнѣе ѧсѹпра воастрѣ.

ѣѣ. Ѧѣ кѹноащѣ стрѧмвѧтѧтѣ тѧ, къ ѧсѹпра Дмнѹлѹи Дмнезѣѹлѹи тѧѹ ѧѝ фкѹть пѧѣѝнѧтѧте, шѝ ѧѝ вѣрѧть кѫилѣ тѧле спре стрѣѝнѝ, сѹпть пѡѝть лѣмнѹль фрѹнзѡѣь, шѝ нѹ ѧѝ ѧѹзѝть глѧсѹл мѣѹ, Зѝче Дмнѹл.

ѣї. Ѧтоарчѣцѝ фѝѝ депѧртѧцѝ, Зѝче Дмнѹл, къ ѣѹ вѡѹ стѧпѧнѝ пре вѡѝ, шѝ вѡѹ лѹа пре вѡѝ, пре оунѹль динь чѣтѧте, шѝ пре доѝ динь рѹдѣнѣе, шѝ вѡѹ ѧдѹче пре вѡѝ ѧ Сѝѡнь.

ѣѣ. Шѝ вѡѹ да воаѡ пѧстѡрѝ дѹпъ ѝнѝма мѣѣ, шѝ вѣ вѡрь пѧѣре пре вѡѝ пѧѕѧндѹвѣ кѹ ѡѝнцѣ.

ѕї. Шѝ ва фѝ де вѣвецѝ ѧмѹлцѝ, шѝ вецѝ крѣѣѣ пре пѧмѧнть Зѝче Дмнѹл, ѧ Зѝлеле ѧчѣлѣ нѹѡѡю Зѝче маи мѹлт, сикрѣѡль лѣцѝѝ сфѣтѹлѹи лѹи Ізраиль, нѹѡѡва маи сѹѝ престе ѝнѝмѣ, нѹѡѡва нѹмѝ, нѝчѝ сѧва сокѡти, шѝ нѹ

ѣзва фа́че ѧкѣ.

хї. ѦЗмѣле а҃ѵѣлѣ҆ ш҃й ѧ҆рѣмѣ҆ а҃ѵѣа нѫмѝвшь Іерѫсалѝмѫль скаѝнѫль Дмнѫлѫй, ш҃й съ вшь а҃ѫнѣ҆ тоѧте нѣмѫрѣле ла дѫнѣѫль, ш҃й май мѫлт нѫвшь мѣ҆рѣ дѫпъ пофтеле чѣле рѣле а҃ле нѣмѣѝй лю҃ь.

її. ѦЗмѣле а҃ѵѣлѣ҆ вѣнѣка каса лѫй Ісраѝль ла каса лѫй Юда, ш҃й ѧ҆прѣдѫ вшь вѣнѣ дела пѫмѣнтѫль мѣхѣѝй нопцѣѝй, ш҃й дела тоѧте цѣ҆рѣле ла пѫмѣнтѫль, ка҆ре лама да҆ть мощенѣре парѣнцѣшь лю҃ь.

їа҃. Ш҃й ѣѫ а҃мѕѣсь, фіѣ Дмне, ѧкѣ ѣхндѫйтевою спре фіѣ҆, ш҃й вшѝ да҆ цѣе пѫмѣнт а҃лѣс, мощенѣре лѫй Дмнехе́ѫй а҆тѝшть цѣ҆нтѝѵюла нѣмѫрѣлшь, ш҃й а҃мѕѣсь, парѣнтѣ мѣ хѣѣмацѝ пре мѣне, ш҃й дела мѣне съ нѫѣх ѧ҆тоа҆рѣцѝ.

їв҃. Ѧсѣ прекѫмь нѫ ваѣ ѧ҆сѣмѣ мѫ҆рѣ҆ пре чѣль чесѣ ѧ҆прѣдѫ нѫ а҃, а҃шѣ нѫмаѫ ѣѫгать пре мѝне ѧ҆ сѣмѣ каса лѫй Ісраѝль, Зѣче Дмнѫль.

їга҃. Глаѕь дѣнь бѫѕе саѫ а҃ѫхѝть де пѣлѣнцере, ш҃й де рѫгѫтѫне а҃ль фіѣ҆ шь лѫй Ісраѝль, кѣчѝй а҃ѫ фѣкѫть стрѣмѣтѣте ѧ҆тѫ кѣ҆ле лю҃ь, оу҃ таѫ пре Дмнехе́ѫль съ чѣль сфѝнть.

їв҃. А҆тоа҆рѣцѣнѣ фіѣ҆ ѧ҆тоѧхѝндѫѣ҆. ш҃й вшѝ вѣнѣка здробитѫрѣле вѫ҆стре, ѣѫть роѣй нѣй вѣмѣ фіѣ҆цѣе, кѣ тѫ Дмнѫль Дмнехе́ѫль нострѫ ѣѫѝй, кѫ а҃деварѣть ѧ҆тѫ мнтѫрѣнѣ ѣра мѫнцѝй, ш҃й пѫтѣрѣ мѣтѫрнашь, ѧ҆ѣ прѣнѣ Дмнѫль Дмнехе́ѫль нострѫ мѣнтѫѝрѣ лѫй Ісраѝль.

їг҃. Ш҃й рѫшѝнѣ а҃ѫ мѣнкѣть цѣнтѣнѣлеле пѣѝнцѣлашь нопцѣй дѣнь тѣнерѣцеле лю҃ь, ш҃й ле лю҃ь, ш҃й вицѣѝй лю҃ь, ш҃й пре фіѣ҆ѝй лю҃ь, ш҃й пре фѣтеле лю҃ь.

їд҃. Дормѝтамь ѧ҆тѫ рѫшѝнѣ нострѫ, ш҃й нѣѫ а҃копери́ть пре нѣй не чѣнѣстѣ нострѫ, пентрѫ кѫ ѧ҆нѣѝнтѣ Дмнехе́ѫлѫй нострѫ а҃мь пѣкатѫѝть нѣй, ш҃й пѣрѣнцѣѝй нопцѣй дѣнь тѣнерѣцеле нострѣ пѣнѣ ѧ҆ Зѣша а҃тѫсна, ш҃й нѫ а҃мь а҃кѫлтать глаѕѫ Дмнѫлѫй Дмнехе́ѫлѫй нострѫ.

## КАПЬ Д.

Фѣгадѫѝще Дмнѫль кѣнва ѣрта де съвшь ѧ҆тоа҆рѣ а҃деварѣ, ш҃йшѝ вшь тѫ҆ а҆прѣнѫ҆ѣ ѣѫмѣле сале, а҃мѣнѣцѣндѫлѣ кѫ мѣрѣ ѣѫ, де вшь рѣмѣнѣ ѧ҆ рѫгѫцѝй: пентрѫ а҃ѵѣа съ тѣнгѫѝще прорѣкѫль вѣкѣндѫ кѫ съва жефѫѝ цѣра, ш҃й съва пѫстѝ, ѣѫ нѫ де съвършѝть.

а҃ Ш҃й съва ѧ҆тоа҆рѣ Ісраѝль Зѣче Дмнѫль, катрѫ мѣне, ш҃й съва ѧ҆тоа҆рѣ, ш҃й де кѣй лѫа дѣнь прецѫѝль тѫѝ оу҃ржѫтѫнѣ лѫй дѣнь тѫра лѫй, ш҃й де катрѫ кѫца мѣ҆ съва смѣрѝ.

к҃. Ш҃й ва жѫрѣ сѝй є҆ Дмнѫль кѫ а҃деѣѣ, кѫ жѫлѣкѫ҆тѫ, ш҃й кѫ деспѫ҆тѫ, ш҃й вшь бѣне кѫ҆вѣнтѫ ѧ҆тѫ є҆ лѣмѣй, ш҃й ѧ҆тѫ ѣѣль вшь а҃ѣѫ҆ пре Дмнехе́ѫ ѧ҆ Іерѫсалѣмѫ.

к҃а. Кѫ а҃ѵѣстѣ Зѣче Дмнѫль бѣрѫцѝлашь Юдей, ш҃й чѣлшь ле лѫкѫѣѣнѣ Іерѫсалѣмѫль.

•Оли І кї

д҃. • Ѧнойцѣнѣ ѧнойтѫѝ, ш҃й съ нѫ съмѣнѣѝ прѣстѣ гѣмѝй тѫѝцѣнѣ ѧ҆прецѫѝль Дмнехе́ѫлѫй вострѫ, ш҃й тѫѝцѝ ѧ҆прецѫѝль нѣсѫлѣнѣѝле нѣмѣѝ вострѣ вѣрѫцѝѝ Юдей, ш҃й чѣѝ ле лѫкѫѣѝцѝ ѧ҆ Іерѫсалѣмѫ, съ нѫ ѣѫ ка фѫкѫль мѣнѣа мѣ҆, ш҃й съ ва а҃дѣнѣѫ, ш҃й нѫва фѝ чѣль ле стѫѝцѣ ле нѣтре фѫца вѣнѣлемѫгѫлѫй токмѣлѣшь вѫ҆стре.

ѣ҃. Бестѝцѝй ѧ҆ Юда, ш҃й сѫце а҃ѫхѣ ѧ҆ Іерѫсалѣмѣ, Зѣчеци сѣмѣ фѫчеци кѫ трѣмбѣца пре пѣмѣнт, ш҃й стрѣнгѫци пѫре, Зѣчеци а҃дѫнѫцѣнѣ, ш҃й съ ѧ҆трѣмѣ ла четѫцѣле чѣле кѫ Зѣдѫрѣй, ла҃ѣнда фѫѵѝци ла Сѣѝнь.

ѕ҃. Скорѫѝци нѫ стѫци, кѣ рѣле а҃дѫкѣ ѣѫ. ѻѵѣ дела мѣѧѣ ноѧпте, ш҃й съроа҆рѣ мѫрѣ.

ѕ҃. Съ съѣ лѣ҆ль дѣнь бѣрлѝѕѫль лѫй, ш҃й пѣрѣѝнда лѝмбѣле ле ѣѫдѝкѣ, ш҃й а҃ѫ ѣѣѝнт дѣнѝ мѝкѫ съѫ, кѫ съ пѫстѫѝскѣ пѣмѣнтѫ тѫѫ, ш҃й четѫцѣле тѫѣле съвшь съроа҆ не лѣкѫѝндѫсе мѣле.

ѝ҃. Спре а҃ѵѣстѣ ѧ҆нѣцецѣнѣ сѫѝ, ш҃й вѣ тѣнгѫѝцѝ, ш҃й вѣ вѣнтѫцѝ, пентрѫ кѣ нѫѣѫ ѧ҆тоа҆рѣ ѭцѣмѣ мѣнѣѣй Дмнѫлѫй дела вѣѝ.

а҃. Ш҃й ва фѝ ѧ҆ Зѣша а҃ѵѣа Зѣче Дмнѫль пѫ҆рдесѣка нѣнѣма ѧ҆пѣрѫтѫлѫй, ш҃й нѣнѣма боѣрѣлшь, ш҃й прѣсцѝй съ вшь спѣѝмѣнтѫ, ш҃й проѵѝцѝй съ вшь мѝрѫ.

ї҃. Ш҃й а҃мѕѣсь ѿ сѣтѣпѣне Дмне ѿаре ѧ҆шелѣнѣ ѧ҆ѣ ѧ҆шелаѣѫ пре поро́ѫль а҃ѵѣѣта, ш҃й Іерѫсалѣмѫа, Зѣкѣнд пѫѵе ка фѝ во́ѫѝ, ш҃й сава а҃тѝнре сабѣ пѣнѣ ла съфлетѫль лю҃ь.

а҃ї҃. А҆врѣмѣ а҃ѵѣа Зѣчешь поро́ѫлѫй а҃ѵѣѣтѫа, ш҃й Іерѫсалѣмѫлѫй а҃ѫхѫль ѣѣтѣнѣрѣй ѧ҆ѵѣѣтѣе кѫлѣ фѣтѣй поро́ѫлѫй мѣѣѫ спре кѫраѣ нѣчѝй спре сфѝнть.

бї҃. А҆ѫ де пѣнѣнѣ ѧ҆мѝ ва вѣнѣ, ш҃й а҃кѫм ѣѫ вшѝ грѣй ждекѫцѣле мѣле кѣтрѣ ѣѝ.

гї҃. Пѣть ка нѫрѫа съвшь съѝ, ш҃й ка вѣфѣѣѫль кѫѣѫе лю҃ь, май сѫрѣнтенѝ де кѫт ѫ҆ѣ тѣѣрѣй кѫтѝ лю҃ь, ѣѝй нѫѣѫ, кѣѝй мѫнѫнѣ.

дї҃. Спала де рѫѣѫтѫте нѣнѣма тѫ Іерѫсалѣме, кѫ сѫце мѣнтѫѣѝѝ пѣнѣ кѫнд сѫнт ѧ҆тѫ тѝне гѫндѫѝле трѫдѣлѣшь тѫле.

ѐї҃. Пентрѫ кѫ глаѕѫль чѣлѫй чѣ съ съѣ дела а҃ѫ ва вѣнѣ мѣе, ш҃й съва а҃ѫѕѝ дѫрѣѫ дѝнмѫѝтеле лѫй ѐфраѝмь.

ѕї҃. Пѫменѣцѝй лѝмбѣѝ пѣтѫ ѫ҆ѣ вѣнѣть вестѝцѝй ѧ҆ Іерѫсалѣмь ѧѵѣѣтецѝѝй вѣнѣ дѝнь пѣмѣнтѫ до депа́рте, ш҃й а҃ѫ дѫтѫ спре четѫцѣле лѫй Юда глаѕѫль лю҃ь.

ѯї҃. Кѫ чѣѝ чѣ пѣѵѣѣѣ цѫрѣнѣ саѫ фѣнѫѫ спѣѣ ѧ҆ прецѫѝ, пентрѫ кѫ тѣѝ лѣнѣбѣѫ спре мѝне, Зѣче Дмнѫль.

ѝ҃. • Кѣ́ѣле тѫле, ш҃й токмѣлѣле тѫле а҃ѫ • сѫѫ фѣкѫть цѣе а҃ѵѣѣтѫ, а҃тѫта пѫсте рѫѣѫтѫ тѫ, кѣѝй є҆ а҃мѫрѣ, пентрѫ кѫ саѫ а҃тѝнсь пѣнѣ ла нѣнѣма тѫ.

д҃. Пѣнтѣчѣле мѣѫ мѫ дѫаре, ш҃й снмцѝнѣле нѣнѣмѝѝ мѣле тѫрѣѫре сѫфлетѫль мѣѫ, ѧ҆ѫцѝнѣѣѣ нѣнѣма мѣ҆, нѫѣшѝ тѫѵѣ, ке глаѕь де трѣмѣцѣ а҃ѫ а҃ѫѕѝть сѫфлетѫль мѣѫ, стѝнгѫѣе де рѣѣбѝѝ.

к҃. Ш҃й кѣѣмѫ здробѝре кѝнѫѫѝѝ, кѫ а҃ѫ кѝнѫѫѝть тѫѝть пѣмѣнтѫль фѫрде вѣѣте а҃ѫ кѝнѫѫѝ кортѫль, рѫптѫѣаѫ пѣѝѣле мѣле.

ка҃. Пѣнѣ кѣнд вшѝ ве҆дѣ фѫѵѝнд? а҃ѫѕѝнд глаѕѫль трѣмѣцѣлашь?

кв҃. Пентрѫ кѫ повацѫѝтѫѝѝ поро́ѫлѫй мѣѫ пре мѝне нѫ маѫ ѝѕѫть, фѝ фѫрѣ де мѝнте сѫнт, ш҃й не пѣѵѣѣѫѝ, мѣѣстрѝ сѫнть а҃ фѫѣе рѫ: нѣрѣ а҃фѫте бѝне нѫ а҃ѫ кѫнощѣѣѣ.

к̃г. Кꙋпа́тамь спре пмо́нт, шй и̃тъ ни-
ми́ка, шй ла че́рю, шй нꙋ е̂ра а̃мйнле лꙋй.
к̃д. Вꙋзꙋтамь мꙋнцйй, шй е̂ра премꙋра́нд
шй тоа́те де́а̃рле тꙋребура́ндꙋ.
к̃е. Кꙋпа́тамь, шй и̃тъ нꙋ е̂ра ѿмь, шй
тоа́те па́ерле черлоу́й съ спа́нмонта́се.
к̃з. Вꙋзꙋтамь, шй и̃тъ Кармо́ꙋль пꙋстію,
шй тоа́те четъ́цнле а̃рте кꙋ фо́кь де катра́ фа́ца
а̃мнꙋлоу́й, шй де катра́ фа́ца ѭнимей мънеи́ лꙋй
сау стйнь.
к̃з. А̂честъ зйче а̃мнꙋла пꙋстію ва фй тот
пмо́нтоль, шй конценире нꙋвшю фа́че.
к̃и. Шй прести а̂честъ пла́нга пмо́нтоль,
шй сце ѧтꙋнече че́рюль де сꙋсь, пентрꙋ кь а̃м
грй́нть, шй нꙋмъвшю кан, порнйтꙋмамь, шй
нꙋ мамь ѧторь дела е̃ль.
к̃д. Де гла́сь де калъре́цй, шй а̃ркь ѧтйнь
сау ферйть тоа́тъ ца́ра, ѧтра́тау ѧпе́шере,
шй ѧдесйшорй сау а̂скꙋнь, шй пре пе́трй сау
сꙋйть, тоа́тъ четъ́тъ сау парасйт, нꙋ лакꙋ́ше
ѧтрꙋ ма́ле ѿмь.
л̃. Шй тꙋ че вей фа́че де тевей ѧрака кꙋ ро-
шꙋ́? шй те вей ѧподоби кꙋ пордо́ба де а̃ꙋр, де
вей оу́нце кꙋ растйк ѿкйй тъ́й, ѧдешерт ѐ фрꙋмо-
царе́ тъ, ѧнпдапꙋтъ́тей необйнчйй тъ́й, сꙋ-
фле́толь тъ́ꙋ черкъ.
л̃а. Къ гла́сь ка а̃ль чей че съ кинꙋ́ше а̃мь
а̂дзйть сꙋпйнꙋль тъ́ꙋ, ка а̃ль чей че дин тъ́ю
на́ше гла́сꙋль фе́тйй Сіѡнꙋлоу́й сава слабй, шй
ва слобозй мйнле са́ле, ва́й міе, къ съ сфър-
шеще сꙋфлетоль пентрꙋ чей ѿморацй.

## КАПК Ё.

А̃мнꙋл ка́ꙋтъ ѧ Іерꙋса́лим ѿмь дрйнть, ка сса милꙋ́йкъ,
дарь шй норшꙋ́ль, шй капетенйле са́нть ѧ пе́трецй
ѧтрꙋ разтъ́цнле са́ле, шй ѧтрꙋ ѧкнарь гдолнор, пентрꙋ
а̂чъ ле а̃мнницазъ кан ва прада норшꙋ́ль чел стрй́нь, пен-
трꙋ кь сау фанꙋт ѿзй, шй сꙋрзй, къ нꙋ де сфършйть.

1 Аергацй прінь прецꙋрь ѧкйнле Іерꙋса-
лймꙋлоу́й, шй ведецй, шй кꙋноаще-
цй, шй черкацй ѧ оу́нцнле лꙋй, де
вецй а̃фла барба́ть, ка́рале съ фа́къ
жꙋдека́тъ, шй съ че́рце кредйнца, шй бла́ндь
вшю фй лу́ор, Зйче А̃мнꙋль.
2 Вій є А̃мнꙋль, Зйкь, пентрꙋ а̂чъ нꙋ ѧ-
трꙋ мйнꙋнй съ жо́ларь.
3 А̃мне ѿкйй тъ́й спре кредйнца, батꙋтꙋлй
пре е̃й, шй нꙋ мꙋ дорꙋть, конченйтꙋлй пре е̃й,
шй нау́ врꙋть съ прйймеска ѣвцатꙋра, ѧтърй-
тꙋшетꙋ фецеле са́ле ман мꙋлт де кать пй́атра,
шй нау́ врꙋть съ се ѧто́арка.
4 Шй е̃ꙋ а̃мзйть поа́те фй сърачй сйнть,
пентрꙋ къ́чй нау́ пꙋтꙋть, къ́чй нау́ кꙋносꙋть
ка́лъ А̃мнꙋлоу́й, шй жꙋдека́та лꙋй А̃мнехе́ꙋ.
5 Мерцевшю катра чей ман а̃леши, шй вшю
рзй лу́ор пентрꙋ кь е̃й а̂ꙋ кꙋносꙋть ка́лъ А̃м-
нꙋлоу́й, шй жꙋдека́та лꙋй А̃мнехе́ꙋ, шй ма́тъ е̃ꙋ а̃мь да́ть кꙋвйнтеле
ме́ле ѧ гꙋра тъ́ фо́кь, шй пре норшꙋ́ль а̂че́ста
ле́мне, шй ва мйстꙋй пре е̃й.
6 Ма́тъ е̃ꙋ а̂дꙋк преста вшй́й лймеш де депа́р-
тъ́ ка́са лꙋй Ізраи́ль, Зйче А̃мнꙋль, лймеш, кѣ-
рїм, нꙋвей а̂дзй (б) гла́сꙋль лймеїй е̃й.
7 Тоцй ехртошй.
8 Шй вшю мйнка сечерйтꙋра воастръ, шй
пйнйнле воастре, шй вшю мйнка де тоат пре
фйй вшюрй, шй пре фе́нгеле воастре, шй вшю
мйнка де тоат ѿнле воастре, шй вицей вшюрй,
шй вшю мйнка вйнле воастре, шй смокинетꙋрй-
ле воастре, шй маслинетꙋрнле воастре, шй вшю
трїера четъ́цнле челе тарй а̂ле воастре спре ка́ре
вшй а̂цй надеждꙋйть спре ма́ле кꙋ са́ѣ.
9 Шй ва фй ѧзйлеле а̂че́ле, Зйче А̃мнꙋл А̃м-
нехе́ꙋль тъ́ꙋ, нꙋвшю фа́че пре вой спре конченире.
10 Шй ва фй, кънд вецй Зйче: пентрꙋ ка-
ре лꙋкрꙋ а̂ꙋ фкꙋть А̃мнꙋль А̃мнехе́ꙋль нощтрꙋ
ноа́ѿ тоа́те а̂че́стъ? шй вей Зйче лу́ор: пентрꙋ
кь мацй парзйть пре мйне, шй а̂цй слꙋжйт ла
А̃мнехе́й стрй́нй ѧ пмо́нтꙋл вощтрꙋ, а̂ѿ ве-
цй слꙋжй ла стрй́нй ѧ пмо́нтꙋл, ка́ре нꙋва
фй а̂ль вощтрꙋ.
11 Вестйцй а̂че́стъ ла каса лꙋй Ѩкѡвь, шй
съ се а̂ꙋх ѧ каса лꙋй Ю́да.
12 Ма́ꙋцй дарь а̂че́стъ норшꙋ́ль нефꙋ, шй
фарь де нйнмь, ѿкй сйнть ла е̃й, шй нꙋ ва́д,
оурй́кй, шй нꙋ а̂дь.
13 Ма́ꙋ де мйне нꙋва вецй тъ́ме, Зйче А̃мнꙋл?
а̂ꙋ де фа́ца мъ́ нꙋва вецй сфй́й? де че́л че а̂ꙋ пꙋс
наспꙋл хоптар ма́рй, порꙋнкь вечнйкь, шй нꙋ-
ва трече престе е̃ль, шй съ ва тꙋребура, шй нꙋ-
ва пꙋтъ, шй вшю сꙋна, ба́лꙋрнле е̃й, шй нꙋва
трече

1. (а) ѧ оу́нгй библій съ четъ́це: кънꙋ сйнть але А̃мнꙋ-
лꙋй. е̃ї. (б) ѧцелъ́це.

трѣче прѣсте ѣль.

кг. Шй ла норо҃дза а҃чѣста сав фкѹт нимѣ не а҃скѹлтатоаре, шй не ѣгатоаре фсѣма, шй сав а҃ѣхтѹть, шй сав дѹть.

кд. Шй нѹ а҃дзй҃ць фтрѹ нимма лѹ҃рь: сѫ не тѣмемь дар҃ де Дмнѹль Дмнезе҃ѹ нѹстрѹ, чѣл че не дѣ ноаѡ плоае тимпѹріе, шй тирсіе дѹпа врѣмѣ плиній порѹнчій сѣверій, шй а҃ѹ пазй҃ть ноаѡ.

ке. Фар҃ де лѣцилае воастре а҃ѹ а҃дѹць а҃чѣстѣ, шй пкателе воастре а҃ѹ департать ѣвнтѫцилае де катра вой.

кѕ. Кѣ сав а҃флать норо҃дза мѣѹ не крединчюшй, шй лацѹрй а҃ѹ фтиніс, ка сѫ спрнче ѡамений, шй принд҃ѣ.

кз. Ка лацѹль фтиніць плінь де пасерй, а҃шѣ каселе лѹ҃рь плине де виклешѹгь, пентрѹ а҃чѣа сав мрінть, шй сав фбогѫцінть.

кн. Сав фгрешѣть, шй а҃ѹ кланат жѹдекатта, нѹ а҃ѹ жѹдекать жѹдеката сфаклѹлй, * шй жѹдеката вѣдзвей нѹ а҃ѹ жѹдекать. * Іса. а кг Захар. 5 ї

ко. А҃ѹ нѹвшю кавтѣ спре а҃чѣстѣ, Зйче Дмнѹль? а҃ѹ а҃ѹдпра оѫнѹй нѣмь ка а҃чѣста нѹва нѣзѣндй сѹфлетѹль мѣѹ?

л. Спзймжнтаре, шй фрикошѣре сав фкѹт пре пмжнт.

ла. Проро҃чій проро҃ческ минчиноасе, шй прѣощій а҃ѹ бтѹть фпалмеле лѹ҃рь, шй норо҃дза мѣѹ а҃ѹ ѭбнт а҃шѣ, шй че вещй фаче ла чѣле дѹпа а҃чѣстѣ?

## КАПЪ Ѕ.

Сѫ вистѣце вінтоаре тнклошше, шй жефѹйре а Іерѹсалймѹ. лѹй дела Ліпри, пентрѹ кѣ а҃ѹ оѹфлнить лѣре Дмнѹлѹй, нічй а҃ѹ брѹть а дрептѹ чертарнле: чй тѫщ, шй май кѣртоць кѫпетенїйле, Проро҃чій, шй прѣощій сав дат спре лѣкшмій, шй виклешѹгѹрй, пентрѹ а҃чѣа Дмнезе҃ѹ лѫпдать пре ѣй, шй жѣртвеле лѹ҃р. Проро҃чѣце дар҃ Проро҃кѹль а сѫ фтрепта кѫтй нѹ ѹѭтѹть а҃сѣ кѹрацй кѹ тѹрнѣрй.

А Тарицнах фнїй лѹй Венїамінь дінь мінлошѹ Іерѹсалймѹлѹй, шй ф Ѳекѹе трѣмбнтацй кѹ трѣмбнцѣ, шй прсте Бндахарма рѣдицацй Семй, кѣ рѣле сав нѣнть дела мїлѣ нѣапте, шй Здробире маре сѫ фаче.

кв. Шй Сѣва лѹа фнлацймѣ тѣ фата Сїѡнѹлѹй.

кг. Ла а҃ вѹрь вені пастѹрй, шй тѹрмеле лѹ҃рь, шй вѹрь фйце спре а҃ колней фпрежѹрь, шй вѹрь пѣще фїеще кѣреле кѹ мѣна лѹй.

кд. Рндѹнцнах а҃сѹпра ей, ла рѣзбой скѹлацнах, шй сѫ не сѹнмь а҃сѹпра ей фпмїлѣ Зй, ван ноаѡ, кѣ сав плекат Зїѡа, кѣ сѫ сфършеск оѹмереле Зилей.

ке. Скѹлацнах, шй сѫ не сѹнм а҃сѹпра ей нѣапте, шй сѫ стрикѣмь темелїле ей.

кѕ. Кѣ а҃чѣстѣ Зйче Дмнѹль пѹтернлшь, тѣлцй алмнеле ей, вар҃ѣ прсте Іерѹсалйм пѹтере. О чертате минчиноасѣ, тоате сила мсте фпрѹ джнса.

кз. А҃чѣ кнпь рѣчеце гроапа апа, а҃шѣ рѣчеце рѣзтатѣ ей, не кѹрцце, шй тнклошше сѫ ва а҃дзй фпрѹ а прсте фаца ей пѹрѹрѣ, кѹ дрептре, шй кѹ бнтае.

кн. Чертатевей Іерѹсалйме, сѫ нѹсѫ департезѣ сѹфлетѹль мѣѹ дела тйне, сѫ нѹте фаѫ

пмжнть не оѹмблать? каре нѹ҃зва лакѹй.

ко. Кѣ а҃чѣстѣ Зйче Дмнѹль пѹтернлшь: кѹлецй, кѹлецй, ка ѡ вїе рмшйцеле лѹй Ізраіль, фтоарчецнеѫ, ка чѣль че кѹлѣце фкѹноирінца сѣ.

л. Катрѣ чйне вшю грѣй, шй мжшю мртѹрнсй, шй ва а҃дзй? ѭтѫ не тѫате фпрецѹр сѫнт оѹрѣскнле лѹ҃рь, шй нѹ поть сѫ а҃дз, ѭтѫ кѹвжнтѹль Дмнѹлѹй сав фкѹт лѹ҃рь спре ѡнкарѣ, нѹвшь вшй сѫль а҃скѹлте пре ѣль.

лї. Шй мжнїа мѣ ѡамь плинйть, шй ѡамь топрйть, шй нѹ ѣмь пѣердѹт пре ей, тѹрнвшю прсте прѹнчй динафарѣ, шй спре а҃дунарѣ тйнерилшь фпрѹнѫ, кѫ взвѣт, шй мѹаре свшь прйнде, вагрѫнь кѹ чѣль плінь де Зйле.

лї. Шй свшь фтѹрнѫ каселе лѹ҃рь ла а҃лцій, мрйнинле, шй мѹѣрнле лѹ҃рь де ѡдѣтѫ, пентрѹ кѫ вшю фтйнде мѣна мѣ прсте чей че лакѹесць пмжнтѹль а҃чѣста, Зйче Дмнѹль.

лї. * Пентрѹ кѫ дела чѣль мінь а҃ль лѹ҃рь пѫ ла чѣль маре, тѫщй а҃ѹ фкѹт фарѣ де лѣце, дела прѣсть, шй пѫнѫ ла проро҃кѹл чѣль минчиноасе, тѫщй а҃ѹ фкѹть чѣле мінчиноасе. * Іса. нѕ аї Жмл. н ї

лї. Шй бнндека Здробирѣ норо҃дзлѹй мѣѹ, дефжмѣндь, шй Зникнд пѣче, шй оѫнде ѣ пѣче?

ѣї. Рѹшнпатѹсав, кѣй сав свършйт, шй нѹсав рѹшнпать ка чей че сѫ рѹшнпѣхѫ, шй не чйнсть сѫ нѹ ѡав кѹноскѹт, пентрѹ а҃чѣа вшь кѫдѣ кѹ кѫдѣре сѫ, шй фтрѣмѣ прнбирей сале вшь перй, Зйче Дмнѹль.

ѣї. А҃чѣстѣ Зйче Дмнѹль, сфацй прнй кѣй, шй ведецй, шй фтребацй кѫрѣнле Дмнѹлѹй чѣле вѣчнице, шй ведецй, кѣре ѭсте кѣлѣ чѣ вѣнь, шй мѣрецй пре а҃, * шй вецй а҃фла кѹрацйре сѹ- Мада флетелшь воастре, шй а҃дзйсь нѹне вшмь дѹче. аї кд

кї. Пѹсам прсте вшй стрежерй, а҃скѹлтацй глась трѣмбицей, шй а҃дзйсь, нѹвшм а҃скѹлта.

кї. Пентрѹ а҃чѣа а҃дзйтаѹ нѣмѹрнле шй чей че пась тѹрмеле лѹ҃рь.

кї. А҃скѹлта пмжнте, ѭтѫ ѣѹ а҃дѹць прсте норо҃дзль а҃чѣста рѣле, роада оѹрѣрей лѹ҃рь, пентрѹ кѫ ла кѹвйнтеле мѣле нѹ а҃ѹ лѹать а҃минте, шй лѣце мѣ ѡав лапдать.

кѕ. * Пентрѹ чѣмй а҃дѹцеці тмжѣ дела Сѣва? шй Іса. ѕ аї скѹпцишоаре дінь пмжнть де пѣрте, шй а҃рдернле чѣле де тѫщ а҃ле воастре нѹ сѫнт прймйте, шй жѣртвеле воастре нѹмаѹ фдѹлчйт пре мине.

кѕ. Пентрѹ а҃чѣа а҃чѣстѣ Зйче Дмнѹль, ѭтѫ ѣѹ а҃дѹць прсте норо҃дза а҃чѣста воаѫ, шй вшь воаѫ фтрѹ а пѫрінцій, шй фйй фпрѣвнѫ, вечйнѹль, шй чѣль де а҃пройпе а҃лѹй вшь перй.

кѕ. А҃чѣстѣ Зйче Дмнѹль, ѭтѫ бйне норо҃дь дела мїлѣ нѣапте, шй свшь рѫдика нѣмѹрй дела мѫрінинле пмжнтѹлѹй.

кѕ. А҃рк, шй фѹце вшь цинѣ, насйлник ѭсте, шй нѹва милѹй, глась лѹй ка маре, че а҃дѹче ва҃лѹрй, кѹ кай, шй кѹ кѫре сава рѫндѹй, ка фокѹл спре рѫзбой, катрѣ тйне фата Сїѡнѹлѹй.

кѕ. А҃дзйтамь а҃дзѹль лѹ҃рь, слзйнтаѹ мйнинле нѣастре, нѫкаѫ нѣѹ кѹпрйнсь пре ной, кйнѹрй ка а҃ле чѣй че нѫще.

кѣ. Сѫ нѹ ѣшйцй а҃фарѣ ла цѫрнѫ, шй ф кай сѫ нѹ оѹмблацй, кѫ сѣѣ вражмашшь лакѹѫще

кѹ́аще прінь прецѹ́рь .

к҃з . Фа́та норо́дѹлѹй мі҃ѣ҆ ѧ҆ чи́нцете кѹ сѧ́ѡ шѝ пресѣ́рѣ чен҃ѹше желѣ́зецѝ нѣ́ѡвникѹль , тѫнтѹ́ѧцете кѹ мі́лѫ , къ фѣ́рѣ де вѣ́сте ва вени́ кинѹль престе вѡ́й .

к҃к . Йспититѡ́рїю тѣ́мь да́ть пре тѝне ѧ҆трѹ́ нѡро́де йспити́те , шѝ вен҃ кѹно́аще , кѫ́нд҃ вѡ́ю йспити́ ѥ҆ѹ кѫ́лѣ лѡ́рь , тѡ́цѝ не а҆скѹлтатѡ́рй мерѫ́нд҃ ѧ҆кѫлчи́тѫ , а҆рѫ́мѫ , шѝ фѣ́ръ .

к҃и . Тѡ́цѝ стрикѧ́цѝ сѧ́нть .

к҃д . ѧ҆чета́таѹ фо́їй дела фо́кь , сфрѣши́тѹлаѹ плѹ́мѣѹль ѧ҆дешѣ́рть , Зазта́рюл ба́те а҆рґѝнтѹль , виклешѹ́гѹрнле лѡ́рь нѹ́саѹ топи́нть .

к҃е . А҆рґѝнть лѫпъда́ть кїема́ццїй пре ѥ҆́й , пентрѹ кѫ нѹ́ гони́ть пре ѥ҆́й Дмнѹль .

## К А́ П К З.

Къ ѧ҆зда́рь нд҃ждѣ́ісь ѧ҆ бесѣ́рнкъ фѫкн҃д рѣ́ле , шѝ не а҆скѹлтѧнд҃ пре прорѡ́чй , ка шѝ пѣрѝнцїй лѡ́рь : пентрѹ а҆тѣ́ѧ вистѣ́це къ бесѣ́рника Сава лѫпъда́ , шѝ пѫмѧ́нтѹль Юдѝн Сава пѹ́стїй , нѝчѝ рѹгачѹ́нѣ лѹ́й Їєремі́а пентрѹ ѥ҆́й лѫ́ва фолсѝй , нѝчѝ жѣртвеле лѡ́рь , пентрѹ чѣ́ле ѧ҆нѧ́лте а҆ лѹ́й Та́федь ѧ҆вѧ́нѣ фѝнѧлѹ́й лѹ́й ѥ҆ннѡ́мь , шѝ пентрѹ мѹ́лте рѹгѫ́цїле лѡ́рь .

А҃ Скѹлта́цѝ кѹвѣ́нтѹль Дмнѹлѹ́й тоа́лте Юдѣ́л .

Б҃ А҆чѣ́сте Зи́че Дмнѹ́л пѹтѣ́рнлѡрь , Дмнехе́ѹл лѹ́й Їсраи́л , * де вецѝ ѧ҆дрепта́ кѫ́нле бо́аспре , шѝ токмѣ́леле бо́аспре , шѝ ѥ҆ѹ вѡ́ю фа́че пре вѡ́й съ лѫкѹ́ѧцѝ ѧ҆лѡ́кѹл а҆чѣ́ста.

Ґ҃ . Нѹ́вѣ нд҃ждѹ́ѧцѝ вѡ́й Спре кѹвѣ́нте мнѝчнѡ́лсе , къ маѝ мѹ́лть нѝмѝкь нѹ́вѡрь фолшѝ бо́аю Зникн҃дь : бесѣ́рника Дмнѹлѹ́й , бесѣ́рника Дмнѹлѹ́й мѣ́сте .

Д҃ . Къ де вецѝ ѧ҆дрепта́ ѧ҆дрепта́нд҃ кѫ́нле бо́аспре , шѝ токмѣ́леле бо́аспре , шѝ фѫкн҃д вецѝ фа́че жѹдека́тѣ ѧ҆тре ѡ҃мь , шѝ ѧ҆тре де а҆ проа́пеле лѹ́й .

Є҃ . Шѝ пре немѣ́рникъ , шѝ пре вѣ́дѹвѣ , шѝ пре сѝрма́н съ нѹ́ а҆сѹпрѝцѝ , шѝ сѧ́нце не винова́т съ нѹ́ вѣрѧ́цѝ ѧ҆лѡ́кѹль а҆чѣ́ста , шѝ дѹпъ дмнезе́й стрѧ́нїй съ нѹ́ мѣ́рецѝ спре рѣ́ѹ бо́аѡ .

S҃ . Шѝ вѡ́ю фа́че пре вѡ́й съ лѫкѹ́ѧцѝ ѧ҆лѡ́кѹл бо́аспре ѧ҆пѫмѧ́нтѹль , ка́ре лѫ́мь да́ть пѣрѝнцилѡрь бо́ѧрй днь вѣ́кь , шѝ пѧ́нъ ѧ҆вѣ́кь .

Ж҃ . Ґѧ́рь де вецѝ нд҃ждѹ́ѧ вѡ́й ѧ҆трѹ́ кѹвѣ́нте мѝнчнѡ́лсѧ , де ѡ҃́нде нѹ́вѣ вецѝ фолшѝ .

И҃ . Шѝ ѡ҃́чи децѝ , шѝ прѣ кѹрвѝцѝ , шѝ фѹра́цѝ , шѝ жѹра́цѝ стрѧ́мѣ , шѝ пѫмѧ́ѧцѝ лѹ́й Ваа́ль , шѝ мѣ́рецѝ дѹпъ дмнезе́й стрѧ́нїй , пре ка́рїй нѹ́й ѡ҃ѧцѝ , ка съвъ фіе́ бо́аѡ рѣ́ѹ .

А҃ . Шѝ а҆цѝ вени́т , шѝ а҆цѝ стѧтѹ́ть ѧ҆наи́нтѣ мѣ́ ѧ҆ кѧ́са ѧ҆ ка́рѣ съ нѹ́мѣще нѹ́меле мі҃ѣ҆ престе а҆ , шѝ а҆цѝ Зи́сь : ферѝтѹ́нѣм , ка съ нѹ́ фа́чемь тоа́лте ѡ҃ѹрѧчѹ́нїле а҆чѣ́стѣ .

І҃ . А҆ѹ пѣ́рѣ ѡ҃ѹлхарѝлѡрь мѣ́сте кѧ́са мѣ́ , ѡ҃́нде съ нѹ́мѣще нѹ́меле мі҃ѣ҆ ѧ҆трѹ́ а҆ а҆колѡ́ ѧ҆наи́нтѣ бо́аспре? шѝ мѧ́тъ ѥ҆ѹ а҆мь вѣ҆ѹ́ть , Зи́че Дмнѹль .

А҃і . Къ мѣ́рецѝ ла лѡ́кѹл мі҃ѣ҆ чѣ́л дела Сѝлѡ́мь ѡ҃́нде а҆м сѫлъшлѹ́йт нѹ́меле мі҃ѣ҆ престе ѥ҆́ль а҆колѡ́ ѧ҆наи́нтѣ , шѝ вед҃ецѝ чѣ́ле че а҆мь фа́кѹть лѹ́й де катрѣ фа́ца рѧ́ѹта́цїй норо́дѹлѹй





мі҃ѣ҆ Їсраи́ль .

Б҃і . Шѝ а҆кѹ́мь пентрѹ ка́ре лѹ́крѹ а҆цѝ фѫкѹ́т тоа́лте а҆чѣ́сте лѹ́крѹрѝ , шѝ а҆мь грѧ́нить катрѣ вѡ́ѝ , шѝ нѹ́мацѝ а҆скѹлта́т пре мі́не , шѝ вам кїема́ть пре вѡ́ѝ , шѝ на́цѝ рѧспѹ́нь .

Г҃і . ( Де́ѝ ) , * фа́чевшю шѝ ѥ҆ѹ ка́сїй а҆чѣ́ѧ ѡ҃ѹнде съ кїа́мъ нѹ́меле мі҃ѣ҆ престе а҆ , спре ка́рѣ вѡ́ѝ нд҃ждѹ́ѧцѝ ѧ҆трѹ́ а҆ , шѝ лѡ́кѹлѹ́ѝ , ка́ре лѫмь да́ть бо́аю , шѝ пѣрѝнцилѡрь бо́ѧрй , ѧ҆чѣ кѝпь а҆мь фѫкѹ́ть Сила́ѡмѹлѹ́ѝ .

Д҃і . Шѝ вѡю́ лѫпъда́ пре вѡ́ѝ дела фа́ца мѣ́ , пре кѹмь а҆мь лѫпъда́ть пре фра́цїй вѡ́ѧрй тоа́лте съмѧ́нца лѹ́ѝ Ефраи́мь .

Ѥ҃і . * Шѝ тѹ нѹ́тѣ рѹгѫ́ пентрѹ норо́дѹлѹ а҆чѣ́ста , шѝ нѹ́тѣ рѹгѫ́ , ка съсе мнлѹ́йскъ а҆чѣ́ѧтѣ , шѝ нѹ́тѣ рѹгѫ́ , шѝ съ нѹ́тѣ а҆прѡпїѝ катрѣ мі́не пентрѹ ѥ҆́ѝ , къ нѹ́тѣ вѡю́ а҆скѹлта́ .

S҃і . Лѹ́ нѹ вѣ́кѝ чѣ фа́к ѥ҆́ѝ ѧ҆чета́цнле лѹ́ѝ Ю́дъ шѝ ѧ҆ кѧ́нле Їерѹсалѝмѹлѹ́ѝ .

Ж҃і . Фѝїй лѡ́рь а҆дѹ́нъ лѣ́мне , шѝ пѣрѝнцїй лѡ́р а҆рд фѡ́къ , шѝ мѹ́ѣрнле лѡ́р фрѧ́мъ а҆лѹа́т , ка съ фа́къ Хамѡ́ѝй ѡ҃ѡцїй чѣ́рюлѹ́ѝ , шѝ а҆ѹ тѹрнѧ́т тѹрнѧ́рй ла Дмнезе́ѝ Стрѧ́нїй , пентрѹ ка съмъ мѧ́нїе.

И҃і . Ѧ҆ѹ до́аръ пре мі́не мъ скарбе́ск ѥ҆́ѝ ? Зи́че Дмнѹль , нѹ́ пре сі́не , пентрѹ ка съ се рѹшинѣ́ѥ ѡ҃бра́ѕеле лѡ́рь .

А҃і . Пентрѹ а҆чѣ́ѧ а҆чѣ́стѣ Зи́че Дмнѹ́л : мѧ́тъ ѡ҃цѝмѣ́ , шѝ мѧнїѧ́ мѣ́ съ ба́рѣ престе лѡ́кѹл а҆чѣ́ста , шѝ престе ѡ҃ѧменѝ , шѝ престе дѡбнтоа́че , шѝ престе тѡ́ть лѣ́мнѹль цѧ́рнеѝ лѡ́рь , шѝ престе ро́аделе пѫмѧ́нтѹлѹ́ѝ , шѝ ба а҆рде , шѝ нѹ́съ ба стѝнце .

К҃і . А҆чѣ́сте Зи́че Дмнѹ́л а҆рдернле чѣ́ле де тѡ́т а҆ле во́аспре а҆дѹнѧ́цѝ кѹ жѣртвеле во́аспре , шѝ мѧнкаццѝ ка́рне .

Кѧ . Къ на́мь грѧ́нить катрѣ пѣрѝнцїй вѡ́ѧрй , шѝ на́мь порѹнчѝ́т лѡ́рь , ѧ҆ Зїѡа ѧ҆ка́рѣ нѧ́м скос пре ѥ҆́ѝ дни пѫмѧ́нтѹла Ѥгѝптѹлѹ́ѝ пентрѹ а҆рдерн де тѡ́ть , шѝ пентрѹ жѣртве .

Кѣ . Фарѣ нѹ́маѝ кѹвѣ́нтѹла а҆чѣ́ста лѣ́м порѹнчѝ́ть лѡ́рь Зикн҃дь , а҆скѹлтѧ́цѝ гла́сѹль мі҃ѣ҆ , шѝ вѡю́ фѝ вѡ́ю Дмнезе́ѹ , шѝ вѡ́ѝ вецѝ фѝ мі҃ѣ҆ норо́дѹ , шѝ ѡ҃ѹмблѧ́цѝ ѧ҆трѹ́ тоа́лте кѫ́нле мѣ́ле ѡ҃рѝ ка́ре вѡю́ порѹнчѝ́ вѡ́ю : ка съ вѣ҆ фіе́ вѡ́ю вѝне .

Кг҃ . Шѝ нѹ́маѹ а҆скѹлта́т пре мі́не , нѝчѝ а҆ѹ а҆пропіѧ́ть ѡ҃ѹрѣ́кїа лѡ́рь , чѝ а҆ѹ ѡ҃ѹмблѧ́ть ѧ҆трѹ́ кѹцетеле нѝнмѝ́ѝ лѡ́рь чеѝ рѣ́ле , шѝ саѹ фѫкѹ́т ла чѣ́ле дінаи́нте , дни ка́рѣ зи а҆ ѥ҆шѝ́ть пѣрѝнцїй лѡ́рь дни пѫмѧ́нтѹла Ѥгѝптѹлѹ́ѝ , шѝ пѧ́нъ ѧ҆ Зїѡа а҆чѧ́ста .

Кѧ . Шѝ а҆м тримѝс ла ѥ҆́ѝ пре тѡ́цѝ рѡвїѝ мі҃ѣ҆ прорѡ́чїй Зїѡа , шѝ дмнѝнѣ́ца , шѝ а҆мь тримѝс .

Кѣ . Шѝ нѹ́маѹ а҆скѹлта́ть пре мі́не , шѝ нѹ́саѹ а҆пропіа́т ѡ҃ѹрѣ́кїа лѡ́рь , шѝ шѣ́ѹ ѧ҆вѣ҆ртѡшѣ́ѥ чербѝ́ѣ лѡ́рь , маѝ мѹ́лть деѕѧ́т пѣрѝнцїй лѡ́рь .

Кѕ . Шѝ вей грѧ́нь лѡ́рь кѹвѣ́нтѹла а҆чѣ́ста , шѝ нѹ́тѣ вѡрь а҆скѹлта́ пре тѝне , шѝ вей кїема́ пре ѥ҆́ѝ , шѝ нѹ́цѝ вѡрь рѧспѹ́нде .

Кѯ . Шѝ вей грѧ́нь катрѣ ѥ҆́ѝ лѝмба а҆чѧ́ста , ка́ре нѹ́ а҆ѹ а҆ѹзѝ́ть гла́сѹль Дмнѹлѹ́ѝ лѡ́рь , нѝчѝ а҆ѹ прїѝмѝ́т ѧ҆вѣцатѹ́ра , сфрѣши́тѹлаѹ кредѝ́ница днь гѹ́ра лѡ́рь .

Кѳ . Тѹ́нде кѧ́пѹль тѧ́ѹ , шѝ лѧ́пъдъ , шѝ а҆

пре

BIBLIOTECA ACADEMIEI ROMÂNE

пре бъкѣ паѫнере, ка ав гонѧт Дмнъла, шн ав лъпадѧт пре нємъ, кăре фъчѣ авестѣ, пентръ ка фнїй лъй Юда ав факът рăй ѓнаинтѣ мѣ, зїче Дмнъл.

кд. Пъсав оурѫчъниле лôр ѓкăса, ѓкăрѣ сав кїемăт нъмеле мїй престє а, ка сă ѡ спърѧ пре а, шн ав зидѧт кăпиле лъй Тафед, чѣл че пăсте ѓвăлѣ фіюлъй лъй Ѥнном, ка съ ардză де тѡт пре фнїй лôр, шн пре фѣтеле лôр къ фок, кăрѣ нăмь порънчѧт лôр, шн нăмь гѫндѧт ѓнтръ ннма мѣ.

кѣ. Пентръ ачѣа ăтă зїле вин, зїче Дмнъл, шн ман мълт нъвоѓр зїче, кăпиле лъй Тафед, шн вăлѣ фіюлъй лъй Ѥнном, чн вăлѣ чѣлоѓр ѡморѫцй, шнй воѓр ѓгропа ѓ Тафед не фінд лѡк.

кл. Шн мôрцй норôдълъй ачестъ воѓр фн мънкăре пăсърілоѓр черълъй, шн фїърălоѓр памънтълъй, шн нъва фн чине сан апере.

·Вѯтїй кѕ гї км. · Шн вѡ сърнă дінь четăцнле лъй Юда, шн дінь ръспънтїнле Іерусалимълъй глăсъл чѣлоѓр ве съ весєлєскь, шн глăсъл чѣлоѓр че съ вă кôръ, глăсъл мірелъй, шн глăсъл мирєсій, ка спре пъстїре ва фн тѡт памънтъл.

## КАПЪ Й.

Пентръ ка ѓпъраці, боърй, прінцй, шн прорôцй, шн чѣла лăлть норôд сав ѓтôрс ла ѓкінăрѣ ѡдолілоѓр, шн не сокотінд ѫдіката Дмнълъй, пъзітнд ăдевърăл, тѡцй ав къртăт спре лъкоміе, шн спре ѓкінăрѣ ѡдолілоѓр, шн ѓтъраднд пре Дмнъл, нав врът съ ѓнцелеагъ: пентръ ачѣа брăжмаши не мълцітнвй фн воѓр нъкăзи.

кă Врємѣ ачѣа зїче Дмнъл, дешкідевѡ ѡаселе ѓпърăцнлоѓр лъй Юда, шн ѡаселе боърнлоѓр лъй, шн ѡаселе прѣоцйлоѓр, шн ѡаселе пророчънлоѓр лôр, шн ѡаселе чѣлоѓр че лъкуєскь ѓ Іерусалимь дінь мърмънтърнле лôр.

кв. Шн ле воѓр звнчн ла соăре, шн ла лънă, шн ла тоатє стєлеле, шн ла тоатъ ѡастѣ черълъй, кăрѣ ав ѭбіт, шн кăрора ав слъжіт, шн дъпă кăре ав мерс, шн де кăре съ цінѣ, шн ла кăре сав ѓкінат ѐн, нъсе воѓр тъмă, нічн съ воѓр ѓгропа, шн воѓр фн спре пîлдă престе фаца ăтôт памънтъл.

кг. Къ маи ăлесав моарть де кът вăца, шн ла тѡцй чѣлалцй, кăрй ав рămас дела нємъл ачела, ѓтôт лôкъл, ѡрн оундей вѡ сконте пре ѐн аколѡ.

кд. Къ ачестє Зїче Дмнъл, ав доарă чѣлче кăде нъсă сконă? сав чѣл че съ ăвăтє нъсă ѓ тоарче?

кє. Пентръ къ сав фôст ăвътът норôдъл мїй ачеста ăвътере фără де ръшіне, шн сав бнрънт де тѡт ѓнтръ вôл лôр, шн нъ ав врът ăсă ѓтоарче.

кѕ. Кăгацй дăрă ѓ оурекй, шн ăдзнцй, нъ ăшть воѓр грнй, нъ пăсте ѡмь, кăреле съ те покăскă де рăутăтє лъй? зникăнд, че ăм фъкът? рămасав чѣл че ălергă дела ălергътора лъй, ка кăлъл шезетôрю ѓнтръ рънкечăрѣ лъй.

кз. Шн Ăсіда ѓ черю ав къноскът врємѣ ѐй, търтъреша, шн ръндънеша пăсернле цărнней ав пăзіт врємле ѓпръвій лôр: нăрă норôдъл мїй ачеста нав къноскът жъдекăцнле Дмнълъй.

## КАПЪ З ШЙ Й

кн. Към вецй грăй, ка ѓцелепцй сънтем нй, шн ăлеџ Дмнълъй къ нй пăсте? ѓдеше́рть сав фъкът кондеюл минчнюс ла скрінтюрю.

кѳ. Ръшінатъсав ѓцелепцій, ăкоперітав кăпъл сăў, шн сав спăймăнтат, шн сав прінс пентръ ка ав гонѧт кувънтъл Дмнълъй, кăре пăсте ѓцелепчъне ѓтръ дніші.

л. Пентръ ачѣа воіу да мъєрнле лôр ăлтора, шн царннле лôр мошенітôрнлоѓр, · пентръ ка дела чѣл мік пънă ла чѣл маре тѡцй кăутă юбіре ăрцінтълъй, шн дела пророк пънă ла преот тѡцй фак минчънă. ·Іерм кѕ лї Сът ѕ гї

лă. Шн віндека сърнăрѣ норôдълъй мїй, спре не чінсте, зикънд, пăче, пăче, шн пăче нъ ѐра.

лв. Ръшінатъсав, кă чн ав фъкът оурăчъне, шн къ ръшіне нъсав ръшінать, шн ăш ръшінă нъ шіў, пентръ ачѣа воѓр кăдє ла мижлок кă зінд, ѓвремѣ сокотелей лôр воѓр кăдє, зїче Дмнъл.

лг. Шн воѓр ăдъна роăделе лôр, зїче Дмнъл, нъ пăсте стръгъѓр ѓ віе, шн смокіне ѓ смокін, шн фрънзеле ав кăзът де тѡт.

лд. Шн пентръ че нй шедемь? ăдънăцінва, шн съ ѓтрăмь ла четăцнле чѣле тăрй, шн съ не лъпадăмь аколѡ, ка Дмнезеў нъ лъпадат пре нй, шн нъ ăдъпат пре нй къ ăпă де фіăре, пентръ ка ăмь пăкатъніт ѓнаинтє лôр.

лє. · Ăдънатънєм спре пăче, шн нъ ѐра вă. нă спре врємѣ віндекърій, шн нъ ѐра сзрнăлă. ·Жнл д єї Сът д лї

лѕ. Дела дăнь воѡмь ăдзй глăсъл, ѡцймей кăлоѓр лôр, де глăсъл рънкіечърій кăлоѓр кълърімей лôр сав кăнтат тѡт памънтъл, шн ва вені, шн ва мънка де тѡт памънтъл, шн пăнніреє лôр, четăтє, шн пре чей че лъкуєскь ѓтръ дніса.

лз. Пентръ ка ăтă ѐў трімінь ла воі шерпй ѡморънтôрй, кăрора нъ пăсте дескънтăре.

лі. Шн ва воѓр мъшка пре воі фарă де віндекăре къ дурере нніміі боастре чей слăбе.

м. Ѓтă глăсъл стрігърій фетей норôдълъй мїй дінь памънтъ де пăрте, ăў нъ пăсте Дмнь ѓ Сіонь? сав ѓпъраті нъ пăсте аколѡ? пентръ ка мав оурнісіт къ чѣле іопăнте ăле лôр, шн ѓтръ дешертъчънй стрінне.

мă. Петрекътъсав вăра, трекътав сечерє, шн нй нънемь мънтъніт.

мв. Де сърпăрѣ фетей норôдълъй мїй мам ѓтънекат, шн ѓтръ сълънчънѣ мінцій мале ѓтарнрă дурерй, ка чѣл че нăще.

мг. Шн ăў нъ пăсте ръшіне ѓ Галаадь? ăў доктор нъ пăсте аколѡ? пентръ че нъсав сънт віндекърѣ фетей норôдълъй мїй.

## КАПЪ Ѳ.

Тънгуăще пророкъл пре чій че съвоѓр оучіде дінь Юда шн зїче ка нъ трієзе а надăждй нічн ѓтръ оучідере, ка тѡцй сънт вінкленій: шн пентръ ка Юда съва жефъй, врє ка тѡцй съ желеаскă: ѓ сънгъра Дмнезеў, шн ѓтръ нъноіпніца лъй съи лăуде, кăреле ва чіртă шн пре пъгънй, шн пре фій лъй Ізраіль чій не тъмцй ѓпрічъра ла німка.

ă. Зніне

ЙНЕ ВА ДА̀ КАПЪЛЪ́Й МІЄ́Ъ А̑ПЪ, ШЍ ѠКНАШЪ МІЄ́Й НЪЄВО́АРЪ ДЕ ЛА́КРАМЙ? ШЍ ВІОЮ́ ПАХИ́РЕ ПРЕ НОРО́ДЪЛЪ МІЄ́Ъ А̑ЧЄ́СТА ЗІ́ЧЕ, ШЍ НО́АПТЄ, ПРЕ ЧЄ́Й РЪНИ́ЦЙ А̑Й ФЄ́ТЕЙ НОРО́ДЪЛЪЙ МІЄ́Ъ.

Б҃. ЧИНЕМЙ ВА ДА̀ Ѯ ПЪСТІЄ СЪХА́ШЪ МАЙ ДЕ МА́РЦИНЕ, ШЍ ВІОЮ̀ ПЪРЄ́Й ПРЕ НОРО́ДЪЛЪ МІЄ́Ъ, ШЍ МЪВІОЮ̀ ДО́ЧЕ ДЕЛА ЄЙ̆, КЪ ТІ́ЦИ ПРЄ̀ КЪРЄ́СКЪ, А̑ДЪНА́РЄ ЧЕ́ЛЬРЪ ДЕФЙМАТІ́ОРЙ.

Г҃. ШЍ А̑Ъ Ѯ ТИ́НЬСЪ ЛИ́МБА СЪ̀ КА ОУ̑НЬ А̑РІСЪ МИНЧИ́НЬСЪ, ШЍ КРЕДИ́НЦА НЪ А̑Ъ ПЪТЪ́Т ПРЕ ПАМЖ́НТ, КЪ ДНЬ РЄ́ЛЕ ЛА РЄ́ЛЕ А̑Ъ Є̑ШИ́ТЬ, ШЍ ПРЕ МИ́НЕ КЪМАЪ КЪНОСКЪ́ТЬ ЗІ́ЧЕ ДМ̃НЪЛЪ.

Д҃. ФІЄЦЕ КА́РЕЛЕ СЪЕ́Х ПЪЗИ́ЦЙ ДЕ КА́ПТЪ ДЕ А̑ПРОА́ПЕЛЕ СЪ́Ъ, ШЍ СПРЕ ФРА́ЦІЙ ЛІ́ЪРЬ НЪ НАДЪЖДЪ́ИЦЙ, ПЕНТРЪ КЪ ТІ́ТЬ ФРА́НТЕЛЕ КЪ А̑МЪЦИНТЪ́РЪ БА А̑МЪЦИ́Й, ШЍ ТІ́ТЬ ПРІЯ́ТИНЪЛ КЪ ВИКЛЕШЪ́Г ОУ̑МБЛЪ.

Є҃. ФІЄЦЕ КА́РЕЛЕ ПРЕ ПРІЯ́ТИНЪЛЬ СЪ́Ъ БА Ѯ ШЕЛА̀, А̑ДЕБЪ́РЪЛ НЪВШЬ ГРЙ́Й, Ѯ ВЪЦА́ТЪСАЪ ЛИ́МБА ЛІ́ЪРЬ А̑ ГРЙ́Й МИНЪ́ЙЙ, НАПАСТЪ́ИТАЪ, ШЍ НА́Ъ ЛИПСИ́ТЬ А̑СЪ Ѯ ТОА́РЧЕ.

Ѕ҃. КА́МЙТЪ ПРЕСТЕ КА́МЙТЪ, ВИКЛЕШЪ́ТЬ ПРЕСТЕ ВИКЛЕШЪ́ТЬ, НА́Ъ ВРЪ́ТЬ СЪМЪ ЦІЄ ПРЕ МИ́НЕ, ЗІ́ЧЕ ДМ̃НЪЛЬ.

З҃. ПЕНТРЪ А̑ЧЄ́Л А̑ЧЄ́СТЪ ЗІ́ЧЕ ДМ̃НЪЛЬ ПЪТЕ́РНАШЬ, МА́ТЪ Є̑Ъ ВІОЮ̀ ЛЪМВРЙ́ ПРЕ Є̑Й, ШЍ ВІОЮ̀ И̑СПИТЙ́ ПРЕ Є̑Й, КЪ ВІОЮ̀ ФА́ЧЕ ДЕ КА́ПТЪ ФА́ЦА ВИКЛЕШЪ́ГЪЛЪЙ ФЄ́ТЙ́Й НОРО́ДЪЛЪЙ МІЄ́Ъ.

И҃. СЪЦЄ́ТЪ РЪНИТО́АРЕ МА̑СТЕ ЛИ́МБА ЛІ́ЪРЬ, ВИКЛЄ́НЕ СЪ́НТ ГРАЮ́РНЛЕ ТЪ́РЙ́Й ЛІ́ЪРЬ, КЪ ДЕ А̑ПРОА́ПЕЛЕ СЪ́Ъ ГРЪ́ЩЕ ДЕ ПА́ЧЕ, ШЍ Ѯ ТРЪ СЙ́НЕ А̑РЕ ВРА́ЖЕЪ.

І҃. А̑Ъ А̑ІЪ́ПРА А̑ЧЄ́СТЪПРА НЪВШЮ̀ СОКШТЙ́, ЗІ́ЧЕ ДМ̃НЪЛЬ? СА̑Ъ ЛА НОРО́ДЬ КА А̑ЧЄ́СТА НЪВА НЪЄЖДЙ́ СЪ́ФЛЕНТЪЛЬ МІЄ́Ъ?

І҃. ПРЕСТЕ МА́ГЪРЙ́ ЛЪВА́ЦЙ ТЖНГЪ́НРЕ, ШЍ ПРЕ КЖ́ЙЛЕ ПЪСТІЕ́Й ПАЖ́НЦЕРЕ, КЪ СА̑Ъ СЪБЖ́РШИТ ПЕНТРЪ КЪ НЪ СЖ́НТЬ ѠАМЕНЙ́, НА́Ъ А̑ЪЖ́ИТЬ ГЛА́СЪЛЬ СТЖПАЖ́НИРЕЙ́, ДЕЛА ПА́СЪРНЛЕ ЧЕ́РЮЛЪЙ, ШЍ ПАЖ́НЬ ЛА ДОВЖНТО́АЧЕ, СПЖЙМЖНТА́ТЪСАЪ, ДЪЙСАЪ.

І҃. ШЍ ВІОЮ̀ ДА̀ ІЕРЪСАЛЙ́МЪЛ СПРЕ Ѯ СТРАЖЙ́НАЬРЕ, СПРЕ ЛАКЪЎ́ИЦЬ БЪЛА́ЪРНЛІ́ЪРЬ, ШЍ ЧЕТЖ́ЦНЛЕ ЮДЕЙ́ СПРЕ СТЖ́НЦЕРЕ ЛЕ ВІОЮ̀ ПЪ́НЕ НЕ ЛАКЪЎ́ИНДЪСЬ, ЧИ́НЕ Є̑ ѠМЪЛЬ ЧЕ́ЛЬ ѮЦЕЛЕГАТО́РЮ? ШЍ СЬ ѮЦЕЛЕ́ГЬ А̑ЧА́СТА? ШЍ ЛА КА́РЕЛЕ Є̑ КЪВЖ́НТЪЛ ГЪ́РЙ́Й ДМ̃НЪЛЪЙ КЪТРЪ Є̑ЛЬ, ВЕСТЄ́СКЬ БО́АЙ, ПЕНТРЪ КА́РЕ ЛЪКРЪ А̑Ъ ПЕРЙ́ТЬ ПАМЖ́НТЪЛ? А̑ПРИНЪЦЪАЪ КА ПЪСТІЮЛЬ НЕ ОУ̑МБЛЖ́НДЪСЬ Є̑ЛЬ?

І҃. ШЍ А̑ЪЗИ́С ДМ̃НЪЛ КЪТРЪ МИ́НЕ, ПЕНТРЪ ЧЕ А̑Ъ ПАРЖ́ИТ Є̑Й ЛЄЦЬ МЪ̀, КА́РЕ ѠАМЬ ДА́ТЬ Ѯ НАЙ́НИТЬ ФЄЦІЙ́ ЛІ́ЪРЬ, ШЍ НА́Ъ А̑ЪКЪЛАТА́ТЬ ГЛА́СЪЛЬ МІЄ́Ъ.

І҃. ІЍ А̑Ъ МЄ́РСЬ ДЪ́ПЪ ЧЕ́ЛЕ А̑ЛЄ́СЬ А̑ЛЕ НИНМЙ́Й ЛІ́ЪРЬ ЧЕЙ́Й РЄ́ЛЕ, ШЍ ДЪ́ПЪ НДОЛІЙ́, КА́РЕ НА̑Ъ Ѯ ВЪЦА́ТЬ ПРЕ Є̑Й ПЪРЙ́НЦІЙ́ ЛІ́ЪРЬ.

І҃. ПЕНТРЪ А̑ЧЄ́Л А̑ЧЄ́СТЪ ЗІ́ЧЕ ДМ̃НЪЛЬ ПЪТЕ́РНАШЬ ДМ̃НЕЗЄ́ЪЛЬ ЛЪЙ ІСРАЙ́ЛЬ, ШЍ МА́ТЪ Є̑Ъ ХРАНЕ́ЦКА ПРЕ Є̑Й КЪ НЕВІО́Й, ШЍ ВІОЮ̀ А̑ДЪПА̀ ПРЕ Є̑Й КЪ А̑ПЪ ДЕ ФІ́АРЕ.

І҃. ШЍ ВІОЮ̀ РЪНИ́Й ПРЕ Є̑Й Ѯ ТРЪ НЄМЪРНЛЕ, ПРЕ КА́РЕ НЪ ЛЄ́Ъ КЪНОСКЪ́ТЬ Є̑Й, НИЧЙ́ ПЪРЙ́НЦІЙ́ ЛІ́ЪРЬ, ШЍ ВІОЮ̀ ПРИМИ́ТЕ ЛА ДЖ́НШЙ́Й СА́ВІЄ ПЖ́НЪ ВІОЮ̀ ТШПЙ́ ПРЕ Є̑Й КЪ ДЖ́НЕА.

І҃. А̑ЧЕ́СТЕ ЗІ́ЧЕ ДМ̃НЪЛ ПЪТЕ́РНАШЬ, КІЕМА́ЦЙ ПРЕ ЧЕ́ЛЕ ЧЕ ПАЖ́НГЬ, ШЍ СЬ ВІЄ, ШЍ КАТРЪ



ЧЕ́ЛЕ ѮЦЕЛЕ́ПТЕ ПРИМИ́ТЕЦЙ.

І҃. ШЍ СЬ РАСПЪНЕ́Ъ, ШЍ СЬ ПЛАЖ́НГЬ ПЕНТРЪ ВІОЙ́, ШЍ СЬ САШБО́АРЪ Ѳ̑КІЙ́ ВО́ЩРЙ́ ЛА́КРАМЙ́, ШЍ ЧЕ́НЕЛЕ БО́АСТРЕ СЬ КЪРГЪ А̑ПЪ.

І҃. КЪ СА̑Ъ А̑ДЪНИ́ТЬ Ѯ СІ́ѠНЬ ГЛА́СЪЛЬ ЧЕ́ЛЬ ДЕ ЖЕ́ЛЕ, КЪМЬ А̑МЬ КИНЪ́НИТЬ? НЕ́МЬ РЪШИНА́Т ФО́АРТЕ, КА́ЧЙ А̑МЬ ПАРЖ́ИТЬ ПАМЖ́НТЪЛЬ, ШЍ А̑МЬ ЛАПЪДА́ТЬ СЪЛЖШЛЪНРИЛЕ НО́АСТРЕ.

І҃. А̑СКЪЛТА́ЦЙ ДА́РЪ МЪ́ЕРЙ КЪВЖ́НТЪЛ ЛЪЙ ДМ̃НЕЗЄ́Ъ, ШЍ СЬ ПРІЙМЄ́ЪСЬ ОУ̑РЖ́КНЛЕ БО́АСТРЕ КЪВИНТЕЛЕ ГЪ́РЙ́Й ЛЪЙ, ШЍ Ѯ ВЪЦА́ЦЙ ФЄ́ТЕЛЕ БО́АСТРЕ ЖЕ́ЛЕ, ШЍ МЪ́АРЬ ПРЕ ЧЄ́ ДЕ А̑ПРОА́ПЕ А̑ Є̑Й ПЛАХИ́РЕ.

І҃. КЪ СА̑Ъ СЪ́НТЬ МО́АРТЕ ПРИНЬ ФЕРЕСТРИ́ЛЕ БО́АСТРЕ, Ѯ ТРА́ТАЪ ЛА ПАМЖ́НТЪЛ БО́СТРЪ, КА СЬ ЗДРОВЖ́ЕСЬ ПЪ́ЧЙ ПРЕ ДНЬ А̑ФА́РЕ, ШЍ ПРЕ ТИ́НЕРЙ́ ДЕ ПРИНЬ ОУ̑ЛИЦЬ.

І҃. ШЍ ВІОЮ̀ ФЍ МО́РЦЙ́ ѠАМЕННАШЪ СПРЕ ПИ́ЛДЪ ПРЕСТЕ ФА́ЦА КА́МПЪЛЪЙ ПАМЖ́НТЪЛЪЙ БО́СТРЪ, ШЍ КА ПА́РЕА ДИНАПО́Л ЧЕ́ЛЬЙ ЧЕ КОЙЄ́ЦЕ.

І҃. ШЍ НЪВА ФЍ ЧЕ́ЛЬ ЧЕ СЬ А̑ДЪНЕ А̑ЧЕ́СТЕ, ЗІ́ЧЕ ДМ̃НЪЛЬ. СЬ НЪ́ІЬ ЛА́ЪДЕ ЧЕ́ЛЬ ѮЦЕЛЕ́ПТЕ Ѯ ТРЪ ѮЦЕЛЕПЪ́НЕ ЛЪЙ, ШЍ СЬ НЪ́ІЬ ЛА́ЪДЕ ЧЕ́ЛЬ ТА́РЕ Ѯ ТРЪ ТАРІ́А ЛЪЙ, ШЍ СЬ НЪ́ІЬ ЛА́ЪДЕ ЧЕ́Л БОГА́ТЬ Ѯ ТРЪ БОГАЦІ́А ЛЪЙ.

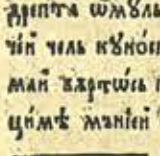
І҃. ІЍ Ѯ ТРЪ А̑ЧА́СТА САЄ ЛА́ЪДЕ ЧЕ́ЛЬ ЧЕСЬ ЛА́ЪДЪ, КЪ ѮЦЕЛЕ́ЦЕ, ШЍ КЪНОА́ЦЕ, КЪ Є̑Ъ СЖ́НТЬ ДМ̃НЪЛЬ ЧЕ́ЛЬ ЧЕ ФА́КЬ МИЛЪ, ШЍ ЖЪДЕКА́ТЪ, ШЍ ДРЕПТА́ТЕ ПРЕ ПАМЖ́НТЬ, КЪ Ѯ ТРЪ А̑ЧЕ́СТЕ НА̑СТЕ БО́А МЪ́, ЗІ́ЧЕ ДМ̃НЪЛЬ.

І҃. ГА̑ТЪ ЗІ́ЛЕ ВІ́НЬ, ЗІ́ЧЕ ДМ̃НЪЛЬ, ШЍ ВІОЮ̀ СОКШТЙ́ ПРЕСТЕ ТІ́ЦИ ЧЕЙ́ ЧЕ А̑Ъ ТЖ́ЛЬ Ѯ ПРЕЦЪРЬ МА́РЦИНЕ А̑КОПЕРЙ́РЕЙ ЛІ́ЪРЬ.

І҃. ПРЕСТЕ Є̑ГИ́ПТЬ, ШЍ ПРЕСТЕ ІДЪМЕ́Ъ, ШЍ ПРЕСТЕ Є̑ДО́М, ШЍ ПРЕСТЕ ФИ́ІЙ ЛЪЙ А̑ММО́НЬ, ШЍ ПРЕСТЕ ФИ́ІЙ ЛЪЙ МО́АВЬ, ШЍ ПРЕСТЕ ТШТЬ ЧЕ́ЛЬ ЧЕ ТЪ́НДЕ Ѯ ПРЕЦЪРЬ ЧЕ́ЛЕ ДЕЛА ФА́ЦА ЛЪЙ, ЧЕ́Й ЧЕ ЛАКЪ́ЕСЬ Ѯ ПЪСТІЕ, КЪ ТО́АТЕ НЕ́МЪРНЛЕ СЖ́НТА НЕ ТЖ́ЛТЕ Ѯ ПРЕЦЪРЬ ДА ТРЪ́ПЬ, ШЍ ТО́АТЕ КА́СА ЛЪЙ ІСРАЙ́Л НЕ ТЖ́ЦЙ Ѯ ПРЕЦЪРЬ СЖ́НТЬ КЪ НИНМА.

## КАПЪ І.

НЪ ТРЕБЪ СЬЕ ТЖ́МА ДЕ СТЖ́ЛЕЛЕ ЧЕРЮ́ЛЪЙ, НИЧЙ́ ДЕ НДО́ЛЙ ЧЙ́Й ДЕШЙРЦЙ, ШЍ НЕПЪТЖНЧЮ́ШЙ: ЧЙ́ ДЕ ДМ̃НЕЗЙ́Ъ, КА́РЕЛЕ СЖ́НГЪРЬ Є̑ ДМ̃НЕЗЙ́Ъ, ЗНДИТО́РЮ, ШЍ СТЖПАЖ́НИТО́РЮ А̑ ТО́АТЕ, ЧЕЛЬ ЧЕ А̑Ъ ЕЖТЪ́ТЬ ПРЕ ПАКЪТО́ШЙ ПАМЖ́НТЪЛЪЙ І ІЕРЪСАЛЙ́МЪЛЬ Ѯ ШЍ ПЛАЖ́НЦЕ РЪ́ЛЬ СЬ́Ъ, ШЍ НЕПЪТЖ́НДЪШЙ Ѯ ДРЕПТА́ ѠМЪЛЬ КЖ́НЛЕ СА́ЛЕ, СЬ РОА́ГЪ ЛЪЙ ДМ̃НЕЗЙ́Ъ, КА ПРЕ ЧЙ́Й ЧЕЛЬ КЪНО́СКА ПРЕ ДЖ́НЪЛЬ СЬ НЪ́ІЬ ПЙ́МЪЗ ДЕ ТО́ІТЬ, ЧЙ́ МАЙ ХАРТО́ІЬ ПРЕСТЕ ВРАЖМА́ШЙ ЖНДОВНАШЬ СЖ́ШЙ ВЪРЙ́ Ѯ ЦЙ́МЪ МАНЙ́Й СА́ЛЕ.



А̑ЪЗИ́НЦЙ КЪВЖ́НТЪЛЬ ДМ̃НЪЛЪЙ, КА́РЕ А̑Ъ ГРЙ́НТ КЪТРЪ ВІОЙ́, КА́СА ЛЪЙ ІСРАЙ́Л А̑ЧЕ́СТЕ ЗІ́ЧЕ ДМ̃НЪЛЬ, ДЪ́ПЪ КЖ́ЙЛЕ НЕ́МЪРНЛІ́ЪРЬ НЪ Ѯ ВЪЦА́ЦЙ, ШЍ ДЕ СЕ́МНЕЛЕ ЧЕРЮ́ЛЪЙ НЪВЪ ТЕ́МЕЦЙ, ПЕНТРЪ КЪ СЬ НЕ́МЬ ДЕ ЖЕ́ЛЕ КЪ ФЄЦЕЛЕ СА́ЛЕ.

Г҃. КЪ ЛЄЦЖЛЕ НЕ́МЪРНЛІ́ЪРЬ ДЕШЕ́РТЕ СЖ́НТЬ: ЛЕ́МНЬ ЖЖ́СТЕ ДИНЬ ДЪМБРАВЪ ТЖ́ЛТ, ЛЪКРЪ ДЕ ТЕСЛА́РЮ, ШЍ ТОПИНТЪ́РЪ.

Д҃. КЪ А̑РЦИНИ́ТЬ, ШЍ КЪ А̑ВЪ Ѯ ФРЪМЕЦА́ТЕ СЖ́НТЬ, КЪ ЧОКА́НЕ, ШЍ КЪ КЪ ЛЄ́Ъ Ѯ ТЖРИ́Т ПРЕ ЖЖ́ЛЕ, ПЪНЕЛЕВЪ́РЬ ПРЕ ЖЖ́ЛЕ, ШЍ НЪСЕВЪ́РЬ МНШКА̀.

Є҃. А̑РЦИНИТЪЛЬ БАТЪ́ТЬ ЖЖ́СТЕ, НЪВШЬ ОУ̑МБЛА́ЦЙ

рѫдикѧдѹ҃ рѫдикѧтєвшрь, кѫ нѹ҃вшрь пѫшй, нѹ҃кѫ тѣмецй де ѫчѣлѣ, кѫ нѹ҃вшр фѧче рѫ҃, шй єй҃не нѹ҃ мѧсте ѫтрѹ҃ мале.

•Мїй з аі •Апок єї д

ѕ҃. • Нѹ҃ мѧсте ѧсѣмене кѹ҃ тйне дм҃не, мѧре ѳмй҃ тѹ҃, шй мѧре мѧсте нѹ҃меле тѧѹ҃ ѫтрѹ҃ трїе.

ѕ҃. • Тйне нѹ҃ѕва тѣме де тйне ѫпрѧте ѧль нѣмѹ҃рнашрь, пентрѹ҃ кѫ цїе сѫ кѹ҃вйне, кѫ ѫтрѹ҃ тѹцй ѫцелепцїй нѣмѹ҃рнашрь, шй ѫтрѹ҃ тоате ѫпрацїйле лѹ҃рь нѹ҃ мѧсте ѧсѣмене цїе.

и҃. Ѫпрѹ҃нѫ чей фрѫ де мйнте, шй чей не сокотйтѹ҃рй сѫнт дѫскалїа дешертăчюнйлашрь лѹ҃рь лемнь мѧсте.

а҃. Ѫрйнт ланйть мѧсте, дела Ѳарйсь веніла ѧ҃ѹ҃ѵль Мофѫѣ, шй мѫна златăрйлашрь, лѹ҃кръй де мѣшерй, тоате кѹ҃ вѫнѫть, шй мшхорăте ле вшрь ѫрѫка пре мале.

і҃. Йшѣ сѫ зйчецй лѹ҃рь, дм҃незеїй карїй чѣрюль, шй пăмѫнтѹль нѹ҃ ѧ҃ѹ фкѹ҃ть, сѫ пїăрѫ де пре пăмѫнть, шй де сѹ҃пть чѣрюль ѧчѣста.

•Фаче а а Жюс на еї •Ѱал ад гї Жюс на зї

аї. Дм҃незеѹ҃ • чѣль че ѧ҃ѹ фкѹ҃ть пăмѫнтѹль кѹ҃ пѹ҃тере сѫ, чѣль че ѧ҃ѹ ѫдрептăт лѹ҃мѣ кѹ҃ ѫцелепцйне сѫ, шй кѹ҃ мйнтѣ сѫ ѧ҃ѹ ѫтйне чѣрюл.

вї. Шй мѵлцйме де ăпе ѫчѣрй, шй ѧ҃ѹ рѫдикăть нюрй дела мăрйнѣ пăмѫнтѹлѹй, • фѹлгерйле спре плоае ѧ҃ѹ фкѹ҃ть, шй ѧ҃ѹ скюсь вăнтурйле (а) дйнь внетерйнле сале.

гї. Небѹ҃нйтаѹ҃ тюп ѿмѹль де мйнте, рѹшинăтѹсаѹ҃ тють златăрюл де чѣле сипăте але лѹ҃й, кѫ мйчинолсе ѧ҃ѹ топйт, нѹ҃ мѧсте дѫхь ѫтрѹ҃ мале.

дї. Дешерте сѫнть лѹ҃кръй батжокорйте, ѫ врѣмѣ черчетăрїй люрь вшрь перй.

єї. Нѹ҃ мѧсте ка ѧ҃чѫста пăрте ла Йкювь, кѫ чѣль че ѧ҃ѹ зидйть тоате, ѧчѣла мѧсте мошенйрѣ лѹ҃й, Дм҃ѹль є нѹмеле лѹ҃й.

ѕї. Йдунăтаѹ҃ де ѧфăр стăтѹл тѧѹ҃, чѣл че лăкѹ҃йце ѫтрѹ҃ чей але шй, кѫ ѧчѣсте зйче Дм҃ѹл.

хї. Йтѫ ѳѹ҃ ѫпїăдець пре чей че лăкѹ҃ѣск пăмѫнтѹль ѧчѣста кѹ҃ нăкăзь, шй вюю нăказй пре ѳй҃, ка сѫ се ăфле рана тă.

нї. Вăй де Здрюбнтѹра тă, дѹ҃ю҃ѧсѫ є рана тă, шй ѳѹ҃ ѧмѫнць, ѧ҃ѽѣ є ѧчѫста рана тă, шй не ѧпѹ҃кѫ пре тйне.

дї. Кюртѹл тѧѹ҃ ѧ҃ѹ кнѹ҃йть, перйтаѹ҃: шй тоате пїéйле тăле сѧ҃ѹ спйнтекăт, фйй мїéй, шй ѿйле мéле нѹ҃ сѫнть, нѹ҃ мѧсте ѫкѫ лѹ҃ѣ кюртѹлѹй мїéѹ҃, люкѹль пїéйлашрь мéле.

кї. Пентрѹ҃ кѫ пăстюрїй ѧ҃ѹ ѳ҃ѽйть днь мйнте, шй пре Дм҃ѹль нѹлаѹ҃ кѫтăт, пентрѹ҃ ѧчѣл нѹ҃ ѧ҃ѹ сокотйт тоате пѫшѹ҃нѣ, шй сѧ҃ѹ рѫспйть.

кѧ. Глăсѹль ѧ҃ѹзйрей, мăтѫ вйне, шй кѹ҃ѵрéмѹр маре днь пăмѫнтѹль мїéзїй нюпцїй, кѫ сѫ пѹ҃е четăцйле лѹ҃й Юда спре стăнцере, шй спре зăчѣре пăсърйлашр.

кѣ. Щій Дм҃не, кѫ нѹ҃ мѧсте ѧ҃ ѿмѹлѹй кăлѣ лѹ҃й, нйчй ѵрéть ва мéрце, шй ва нéпрезй кăлăтюріа сѫ.

•Ѱал з а •Ѱал он з

кг. • Ѵфертăне пре нюй Дм҃не, ѫ҃ѕ кѹ҃ жѹдекăтă, шй нѹ҃ кѹ҃ мънíе, кă сѫ нѹ҃не ѫпѹцйнéзй пре нюй.

кд. • Вăрѕ мăнїа тă прéсте нéмѹрйле чѣле че нѹ҃тг ще пре тйне, шй прéсте ѫпрацїйле, кăре нăѹ҃ кїемăт нѹмеле тѧѹ҃, кѫ ѧ҃ѹ мăнкăт пре Йа-

ѣї. (а) Лѹ҃мйнѫ. кд (б) Дѣѣ вѣкїе нѹѕ ăфлѫ: шй пѫшѹ҃нѣ

кювь, шй ѧ҃ѹ ѧмйстѹ҃йть пре Ісраїль, шй пѫшѹ҃нѣ лѹ҃й, ѿѧ҃ѹ пѹстїйть (б).

## КАПЬ АІ.

Пентрѹ҃ кѫ сѫ блăстѣмѫ чѣль че нѹ҃ ѧскѹлтă, нйчй цйне ѧшезămăнтѹль Дм҃ѹлѹй, кăре ѧ҃ѹ дăть пăрйнцйлашрь лѹ҃р; пентрѹ҃ ѧчѣл сѫ порѹнчéще прорѻкѹлѹй, кă сѫ проповѣдуйкă жйдовйлашрь сăл цїе, ѫ҃ѕдарь, кă ѳй҃ маї ѧртють оўрмїѧѕ не лецѹ҃йрйле пăрйнцйлашрь сăй, шй ѫнкăрé йдолйлашрь: пентрѹ҃ ѧчѣл ва ăдуче Дм҃ѹл прите ѳй҃ не ѿкоăнте рѹ҃тăцй, нйчй ле вшрь фолосй йдолїй, сѧ҃ѹ рѹгѹ҃мйле дрéпцйлашрь, нйчй кѫ ѫтăй ѧ҃ѹ фóсть нéпцй лѹ҃й Дм҃ѕѹ: спѹне кѹ҃рителе жйдовйлашрь чѣл ѫдрăгстнйце, пентрѹ҃ ѵ҃рр҃е лѹ҃рь де пре пăмѫнть: чй вшрь перй чей че нѹ҃ врéѣ ă ăдѕй пре прорѻкă ѫ нѹмеле Дм҃ѹлѹй.

ăБѣкйтѹль, кăре сѧ҃ѹ фкѹ҃ть дела Дм҃ѹль кътр Іереміе, зйкѫндь: бѹ҃ѣй кѹвйнтеле легăтурїй ѧчéщїа (а), шй вей грйй кътр бърбăцїй лѹ҃й Юдă шй кътр чей че лăкѹ҃éск ѫ Іерѹсалймь, шй вей зйче кътр ѳй҃.

гї. Ѧчéсте зйче Дм҃ѹль Дм҃незеѹ҃л лѹ҃й Ісраїл: блăстămăць є ѿмѹль чѣл че нѹ҃ва ѧскѹлтă де кѹвйнтеле легăтурїй ѧчéщїа, кăре ѧ҃ѹ порѹнчйть пăрйнцйлашрь вюшрй, ѫ҃ѕ зїса, ѫ҃ѕ кăре ѧ҃ѹ скюсь пре ѳй҃ днь пăмѫнтѹл Ѳгйптѹлѹй, днь кѹптюрюль чѣл де фiéрь, зйкѫндь.

дї. Ѧскѹлтăцй глăсѹль мїéѹ҃, шй фăцецй тоате, ѿрй кăте вюю порѹнчй воăю, шй вецй фй мíе норóд, шй ѳѹ҃ вюю фй воăю Дм҃незеѹ҃.

єї. Ка сѫ ѫтрéскь жѹрмѫнтѹль мїéѹ҃, кăре ѧ҃ѹ жѹрăть пăрйнцйлашрь вюшрй, ка сăле дăѹ люрь пăмѫнть, кăре кѹрце лăптє, шй мїăре, прекѹм мѧсте зїса ѧчѫста, шй ѧ҃ѹ рѫспѹнь, шй ѧ҃ѹ мъзнь: фíе Дм҃не.

ѕї. Шй ѧ҃ѹзйнь Дм҃ѹль кътр мíне, четéще тоате кѹвйнтеле ѧчéсте ѫчетăцйле лѹ҃й Юда, шй ăфăр де Іерѹсалймь, зйкѫндь:

хї. Ѧѹзйцй кѹвйнтеле фăгăдуйнцей ѧчéщїа, шй ле фăцецй пре ѳй҃ле, кă мартѹрйнд ѧ҃ѹ мартурйнть пăрйнцйлашрь вюшрй ѫ҃ѕ зїса, ѫ҃ѕ кăре ѧ҃ѹ скюсь пре ѳй҃ днь пăмѫнтѹль Ѳгйптѹлѹй, пѫнă ѫ҃ѕ зїса ѧчѫста, мънекѫндь ѧ҃ѹ мартурйть, зйкѫндь:

нї. Ѧскѹлтăцй глăсѹль мїéѹ҃, шй нăѹ ѧскѹлтă, нйчй ѧ҃ѹ плекă оўрéкїа сѫ, чй ѧ҃ѹ мéрге фíéще кăре ѫтрѹ҃ рѹтăтă йнймїй сăле чéїй рéле, шй ѧ҃м ăдѹ҃ть прéсте ѳй҃ тоате кѹвйнтеле легăтурїй ѧчéщїа, кăре лéмь порѹнчйть сѫ ѿ фăкă, шй нѹ҃ ѿѧ҃ѹ фкѹ҃ть.

дї. Шй ѧ҃ѹзйнь Дм҃ѹль кътр мíне, сѫ ăфле легăтурă ѫтрѹ҃ бърбăцїй лѹ҃й Юдă, шй ѫтрѹ҃ чей че лăкѹ҃éск ѫ Іерѹсалймь.

її. Ѫтюрсѹсаѹ҃ ла не дрептăцйле пăрйнцйлашрь люрь чѣлюрь мăй днайнте, кăрїй нѹ҃ ѧ҃ѹ врѹт сѫ ѧскѹлте кѹвйнтеле мéле, шй пăтѫ ѳй҃ мéрг дѹпă дм҃незеѹ҃ стрăйний, кă сăле слѹжéск люрь, шй кăса лѹ҃й Ісраїл, шй кăса лѹ҃й Юдă ѧ҃ѹ сприкăть легăтурă мéа, кăре ѧм пѹс кътр пăрйнцїй люрь.

ăї. Пентрѹ҃ ѧчѣл ѧчéсте зйче Дм҃ѹль, пăтѫ ѳ҃ѹ

ѣлѹ҃й ѿѧ҃ѹ пѹстйт. ѣ. (а) Фăгăдуйнцїй, ѧ҃ѹ тестамéнтѹлѹй.

Є̃Ў а̂дꙋ́ѣ прєсте норо́дꙋл а̂чєста рѣ́ле, днь ка́ре нꙋ́вор нꙋ́тѣ є̂шь, шь вор стрига̀ кътр̃ мине, шь нꙋ́вою а̂скꙋлта̀ пре Є̃ль.

ві. Шь вор мѣ́рце четѣ́цнле лꙋ́й Ю́да, шь чи́не ле лꙋкꙋе́ск Ієрꙋсалѝмꙋль, шь вор стрига̀ кътр̃ дмнезе́ѣй лю́ор, ка́ршра тѣмна́ѣ Є̃ль, ка́рїй нꙋ́й вор мънтꙋ́ pre Є̃ль ѧ врѣ́мѣ назка́зꙋлꙋ́й лю́р.

Сѫ. в кн гї. ¶ Ка дꙋпъ нꙋ́мърꙋль четѣ́цнлор та́ле ѐра̀ дмнезе́ѣй тѣ́й Ю́дѡ, шь дꙋпъ нꙋ́мърꙋл є̂шнрнлор Ієрꙋсалѝмꙋлꙋ́й а̂ꙋ пꙋ́ѕь ка́лнцй а̂ тѣмна̀ лꙋ́й Ваа́ль.

Сѫ. ѕ єї жоь дї аї. ¶ Шь тꙋ́ нꙋ́тѣ рꙋга̀ пентрꙋ норо́дꙋль а̂чѣста, шь нꙋ фа́че пентрꙋ Є̃ль чѣ́рере, шь рꙋгъчꙋне, ка нꙋ́й вою а̂скꙋлта̀ пре Є̃ль ѧврѣ́мѣ, ѧка́рѣ мъ вор кѣ́ма̀ пре мине, ѧврѣ́мѣ назка́зꙋлꙋ́й лю́р.

ві. Пентрꙋ че чѣ ю́бѣ́нтъ ѧ ка́са мѣ а̂ꙋ фа́кꙋт оуръчꙋ́не? а̂ꙋ рꙋгъчꙋ́нле, шь кърнꙋ́рнле сфи̃те вор лꙋа̀ дела тине рꙋгъ́цнле та́ле? а̂ꙋ скъпа́вей де а̂чѣста?

гі. Маѣ́нь кꙋ ю́бѣ́нъ оу́мѣръ, фрꙋмо́ѣ ла кий а̂ꙋ нꙋмѣ́нть дмнꙋ́ла нꙋ́мѣле тꙋ́, ла гла́сꙋл тѣ́рїй лꙋ́й, сав а̂прѣ́нс фок прєсте Є̃ль, ма́ре є̀ назка́зꙋль прєсте тѣ́не (к), стрика́тꙋсав рамꙋ́рнле лꙋ́й.

хї. Шь дмнꙋ́ль пꙋтѣ́рнлор, че́ль че тꙋ́ сади́нть пре тѣ́не, грѣ́нтав а̂сꙋпра тѣ́ рѣ́ле пентрꙋ рꙋгъ́тѣ кась лꙋ́й Ірань, шь а̂ ка́рїй лꙋ́й Ю́да, пентрꙋ къ шꙋ фа́кꙋт лю́р ка сѧ мѣ оурдне́ска пре мине тѣмнѣ́нд Є̃ль лꙋ́й Ваа́ль.

кї. Дмне а̂ра́тѣмй мїе, шь вою кꙋноаще: а̂тꙋ́нчй а̂мь вазꙋ́т мешешꙋнрнле лю́р.

кі. Гѣ̀ѣ Є̃ꙋ ка оу́нь мїе́ль фѣ̀ѣ де рꙋгъ́тѣ чел дꙋ́ѕь спре жꙋнгі́ре, на́мь кꙋноаꙋ́т, къ гѣнд̀ѣ а̂сꙋпра мѣ гѣнд̀ь рѣ́ꙋ, зикѣ́нд: вени́цй сѫ бага́м ле́мнь ѧ пѣ́нѣ лꙋ́й, шь сѫл пїа́рдемь де пре пѣмѣ́нтꙋль че́лор вїй, шь нꙋ́мѣле лꙋ́й сѫ нꙋ сѫ ман поменѣ́ск.

Жоь зї і кї. ¶ Дмне а̂ль пꙋтѣ́рнлор че́ль че жꙋдечй кꙋ дрептꙋ́л, ка́рѣле нѣпнтѣ́цй нѣнмнле, шь рꙋвъкїй, дꙋ́мй сѫ вѣ̀ѣ дела тине рѣспла́тнре а̂сꙋпра лю́р: къ цїе а̂мь дескопери́ть ѧдрептарѣ мѣ.

Пара. кл. ѧ Ѵалм зї. ¶ Пентрꙋ а̂чѣ́ѧ а̂шѣ зи́че Дмнꙋ́ль а̂сꙋпра ѡамѣнилор дни Ѣнадꙋ́ѕь, чи́й че ка́ꙋтъ сꙋфлетꙋль мїе́ꙋ, зикѣ́нд: нꙋ́вей пророчй ѧ нꙋ́мѣле Дмнꙋ́лꙋй: ѣ̀ѣ де нꙋ, вей мꙋрй ѧ мѣ́ннле нѡастре.

кв. Пентрꙋ а̂чѣ́ѧ а̂шѣ зи́че Дмнꙋ́ль пꙋтѣ́рнлор: ѣ̀ѣ Є̃ꙋ вою черчета̀ а̂сꙋпра лю́р, тѣнерїй лю́р вор мꙋрй де са́бїе, шь фечюрїй лю́р, шь фѣ́теле лю́р сѫкор стѣ́нце де фо́аме.

кг. Шь нꙋ́вор а̂ꙋ Є̃ль рѧмъшѝцъ, пентрꙋ къ вою а̂дꙋ́че рѣ́ле а̂сꙋпра че́лор че лꙋкꙋе́ск ѧ Ѣнадꙋ́ѕь, ѧ а̂ꙋль черчетарїй лю́р.

## КАПЬ ВІ.

Сѫ мнꙋ́нѣѫ Проркꙋль де спо́рнрѣ че́лор рѣй, къ а̂чѝцѣ сѫ сѫтѣ́нѣ спре зи́ѡа оучидерїй, шь сѧ́нть пѣмѣ́нтꙋлꙋ́й прнчи́на плѣнерїй: мошнѝрѣ сав ѧпротнвѣ́ть стѣпѣнꙋлꙋ́й сꙋ́, шь пъзнтюрїй а̂ꙋ жефꙋ́нть вїа Дмнꙋ́лꙋй, пентрꙋ а̂тѣ́ѧ сѫ дѣ спре рѧспѝре, ка́рїа ѣ̀ѣшй сѫ мило-стивѣ́цѣ Дмнꙋ́ль батѧ́нд пре не прїѧ́тнній Є̃й.

ві. (б) ѧчѣ вѣкїѣ нѣѫ гѧ́нѣкь а̂чѣ́нте кꙋвѣ́нте: сав а̂прѣ́нѣ фѡкь прєсте Є̃ль, ма́ре є̀ назка́зꙋль прєсте тѣ́не.



Ѧ Ре́пт Є̃ꙋй тꙋ Дмне, къ вою рѧспꙋнде кътр̃ тѣ́не: ѧ къ вою декѣцй вою грѣй кътр̃ тѣ́не, ¶ че ѣ̀ѣ́сте, къ ка́лѣ не кредннчю́шнлорь спорѣ́ще? ѧмꙋлцнтꙋсаꙋ тю́цй чѣ́й че ла́пѣдѫ порꙋ́чнле та́ле. Ѣ̀ѣшь ка 3 Ѣванѓ а гї

Б. Сади́тꙋмй пре Є̃ль, шь а̂ꙋ прѝнсь рѧдъчѝне, ю̃дра́сла а̂ꙋ фа́кꙋт, шь а̂ꙋ фа́кꙋт ро́ѧдѫ: а̂проапе Є̃ꙋй тꙋ Дмне де гꙋ́ра лю́р, шь депа́рте де рꙋвъкїй лю́р.

Г. Шь тꙋ Дмне мѧ цюй пре мине, ѣнпнтѝтай нѣнмѫ мѣ ѧнаѝнтѣ тѧ: а̂дꙋнѧ́й пре дѫшїй, ка пре нѣще ѡ̃й спре жꙋнгі́ре, шь кърцꙋе́ще пре Є̃ль спре зі́ѡа жꙋнгі́ерїй лю́р.

Д. Пѣнѫ ка́нд ва плѣ́нце пѣмѣ́нтꙋль, шь тоа́ѕѫ ѣ̀ѣра цѧ́рнней сѫ ва оу́ска̀ де рꙋгъ́цнле че́лор че лꙋкꙋе́ск пре дѫ́нсꙋль? перѝтав дюбнтоа́челе, шь па́сернле, къ а̂ꙋзѝсь: нꙋ́ва ведѣ Дмнезе́ꙋ ка́нле ноастре.

Є. Пнтоа́реле та́ле а̂ле́ргѫ, шь те сазе́ск пре тѣ́не, кꙋмь тевей гатѝ (а) пре ка́й? шь ѧпѣмѣ́нтꙋль пѣ́чїй та́ле нздѫждꙋе́щй, кꙋмь вей фа́че ѧтрꙋ фїерѣѫнтарѣ Іордѧ́нлꙋй?

Ѕ. Къ шь фра́цїй тѣ́й, шь ка́са татѣ́нетꙋ, шь а̂че́щѣ сав лепъда́ть де тѣ́не, шь а̂че́щѣ а̂ꙋ стрига́ть, днь дъзѝптꙋль тꙋ сав а̂дꙋна́ть, сѫ нꙋ́те ѧкрезѝ ѧтрꙋ Є̃ль, ка́нд вор грѣй кътр̃ тѣ́не бꙋне.

Ѕ. Пърѝнтама ка́са мѣ, ахта́тамь мошенѝрѣ мѣ, да́тамь сꙋфлетꙋль мїе́ꙋ че́ль ю́бѣ́нть ѧ мѣ́нѣнле вражма́шнлорь Є̃ль.

Ѣ. Фа́кꙋтꙋсаꙋ мїе мошенѝрѣ мѣ, ка оу́нь ле́ꙋ ѧ дꙋ́мераве, да́тав а̂сꙋпра мѣ гла́сꙋл сꙋ́, пентрꙋ а̂чѣ́ѧ ѡамь оурѣ́ть пре а̀, а̂ꙋ пѣ́шера леѡа́нчей є̀ мошенѝрѣ мѣ мїе?

А. А̂ꙋ пѣ́шерѫ є̀ ѧпрецꙋ́рꙋл Є̃ль престе а̀? мѣрцнй а̂дꙋна́цй тоа́ѕѫ фїѣ́рнле царнній, шь сѫ вїе, шь сѫ ѡ̃ мѣ́нче пре а̀.

І. Пастю́рй мꙋ́цй а̂ꙋ стрика́т вїа мѣ, спꙋрка́тав па́рте мѣ, фа́кꙋтав па́рте мѣ че дорѝтъ пꙋстїе не оумела́тъ.

Аї. Пꙋ́сꙋав пре а̀ ѧтрꙋ перѝчꙋне пѣрѣхѣрїй пентрꙋ мѝне кꙋ стѝнцере сав стѝнс тю́нть пѣмѣ́нтꙋл, къ нꙋ ѣ̀ѣсте барба́т, ка́рѣле сѫ пꙋ ѧ нѣнмѣ.

Вї. Престе тоа́ѕѫ Єшѝре ѧ пꙋтїе а̂ꙋ вени́ть невой, къ са́вїа Дмнꙋ́лꙋй ва мѣ́нка̀ дела ма́рцинѣ пѣмѣ́нтꙋлꙋй, пѣнѫ ла ма́рцинѣ пѣмѣ́нтꙋлꙋй, нꙋ ѣ̀ѣсте па́че ла тю́нть трꙋ́пꙋль.

Гї. Сѣмѣна́цй грѣ́ꙋ, шь спѝнй а̂цй сечера́т, со́рцїй лю́р нꙋ́вор фолосѝ лю́р, рꙋшнна́цнеѫ де фа́ла воастрѣ, де ю̃ка́рѣ ѧ наѝнтѣ Дмнꙋ́лꙋй.

Дї. Къ а̂шѣ зи́че Дмнꙋ́л пентрꙋ тю́цй вечѝнїй чѣ́й рѣ́й, ка́рїй сѫ а̂тѝнгь де мошенѝрѣ мѣ, ка́рѣ ѡамь ѧпърцѝнт норо́дꙋлꙋ́й мїе́ꙋ Ісраѝль: ѣ̀ѣтъ Є̃ꙋ вою смꙋ́лце пре Є̃ль днь пѣмѣ́нтꙋль лю́р, шь пре Ю́да вою ско́ѧте днь мѝжлокꙋль лю́р.

Єї. Шь ва фѝ дꙋпъ че вою ско́ѧте пре Є̃ль, мавою ѧтоа́рче, шь вою мнлꙋ́й пре Є̃ль, шь вою фа́че пре фїеще ка́ре сѫ лꙋкꙋе́ск ѧ мошѝ сѧ, шь пре фїеще ка́рѣле ѧ пѣмѣ́нтꙋль сꙋ́.

Ѕї. Шь ва фѝ дѣ́ка ѧвъцѝнд вор ѧвъцà ка́лѣ норо́дꙋлꙋ́й мїе́ꙋ, а̂ жꙋра ѧтрꙋ нꙋ́мѣле мїе́ꙋ, вїй

Ѣ. (а) Сѫ а̂лїрй.

вїѵ є Дмнѵль ѧче кнпь ѧѵ ѧвацѧтъ пре норо́ѵдѵ мїе́ѵ ѧжѵра пре Ваа́ль, шй съ вѡрь Зидй ѧ мижлоцѵль норо́ѵдѵлѵй мїе́ѵ.

ѕї. Гїѧ де нѵцѧвшрь ѧтоа́рче, шй вшю рѧдика́ нємѵль ѧчѣла кѵ рѧдика́ре, шй кѵ пѣрца́ре, зи́че Дмнѵль.

## КАПЪ ГІ.

Прекѵмъ мнгатоа́рѣ лѵй Іереміе чѣ аскѵлтъ ла ѧпа Ефра́ѵлѵй, ѧѵ пѵтрезнитъ, ѧша жидовимѣ ѧтай липи́ндѵ̀ѣ де Дмнезе́ѵ, пентрѵ мандрїа, шй ѧнна́рѣ ѝдолилоръ, де дѧнѵ̀ла съ лѣпѣдѧ, шй тѡцй съ вѡрь рѧзпи: ѧѣ Проро́кѵль ѧй кїа́мѧ ла покѧи́нцѣ, ка съ скаѳ де рѣле, ѧтра́лѣ нпа Юда съва роки пентрѵ рѧзтѧцилѣ са́ле, ка́рй нѵѣ поате ѧтоа́рче ла покѧи́нцѣ, пентрѵ кѧ сѧѵ ѧвикѣ ѧтрѵ шѣнчѣкль рѧзтѧцилоръ, съ фа́че мижлоцитоа́ре шй мила Проро́кѵлѵй.

ā. ІЕ́сте зи́че Дмнѵль мерцй шнцй ѧгонисѣще цїе ѧчингатоа́ре де нѣ, шй те ѧчи́нце преще мижлоцѵль тѣ́ѵ, шй ѧпѣ нѵ ва пре́че (а).

ē. Шй мїѧмь ѧгонисѝтъ ѧчингатоа́ре дѵпѣ кѵвѣнтѵль Дмнѵлѵй, шй ѡѧмь пѵсь преще мижлоцѵль мїе́ѵ.

ī. Шй ѧѵ фо́сть кѵвѣнтѵль Дмнѵлѵй катрѣ мине зикѧнд.

ā. А ѧчингатоа́рѣ чѣ де преще мижлоцѵль тѣ́ѵ, шй те скоа́ле, шй мерцй ла Ефра́тъ, шй ѡ ѧскѵнде пре ѧ ѧколѡ ѧ гашра пѣпцїй.

ē. Шй ѧмь мерсь, шй ѡѧмь ѧскѵнсь пре ѧ ла Ефра́тъ, прекѵмъ мїѧ порѵнчи́тъ мїе Дмнѵль.

s. Шй ѧѵ фо́сть дѵпѣ зиле мѵ́лте, шй ѧѵ̀ѣ Дмнѵль катрѣ мине: скоа́лѣте, шй мерцй ла Ефра́тъ, шй ѧ де ѧколѡ ѧчингатоа́рѣ, ка́рѣ ѧмь порѵнчи́тъ цїе, ка съ ѡ ѧскѵнцй ѧколѡ.

z. Шй ѧмь мерсь ла ѧпа Ефра́тѵлѵй, шй ѧмь сѧпа́тъ, шй ѧмь лѵа́тъ ѧчингатоа́рѣ дин лока ѧѵ̀нде ѡѧмь ѧгропа́тъ пре ѧ ѧколѡ, шй ѩтъ ѐра стрика́тъ, кѣтъ ла нимика нѵ ѐра де прѣѳ.

ī. Шй ѧѵ фо́сть кѵвѣнтѵль Дмнѵлѵй катрѣ мине зикѧнд:

ā. Ачестъ зи́че Дмнѵль, ѧшѣ вшю стрика́ сѵмеція лѵй Юда, шй сѵмеція Іерѵсалимѵлѵй чѣ мѵ́лтъ, ѧчѧстъ сѵмеціе.

ī. Пре чѣй че нѵ вѡрь съ ѧскѵлте де кѵвинтеле мѣле, шй ѧѵ мерс дѵпѣ дмнезе́й стрѧнй (б), ка съ слѵжѣскъ лѡрь, шй съте ѧкѝне лѡрь, шй вѡрь фй ка чингатоа́рѣ ѧчѧста, ка́рѣ ла нимика нѵѣ де прѣѳ.

āī. Ка прекѵм съ липѣще чингатоа́рѣ ѧпрецѵ̀ѵла мижлоцѵлѵй ѡмѵлѵй, ѧшѣ ѧм липи́т катрѣ мине каса лѵй Ісраи́л, шй поа́тъ каса лѵй Юда, ка съ фіе мїе норо́дь нѵмѝтъ, шй спре лѧ́ѵдѧ, шй спре мерце, шй нѧ́ѵ ѧскѵлта́тъ де мине.

ēī. Шй вей Зи́че катрѣ норо́дѵл ачѣста, пот фо́лосѣ съва оѵмплѣ де вин, шй ва фй, де вѡрь Зи́че катрѣ тине: ѧѵ кѵнокѧнд, нѵѡмь кѵноаще, кѣ пѡтъ фо́лосѣ съва оѵмплѣ де вин?

ī. Шй вей Зи́че катрѣ ѐй: ачѣстъ Зи́че Дмнѵль ѩтъ ѐѵ вшй оѵмплѣ пре пѡцй чѣй че лакѵ-

ѣскъ пре памѧнтѵл ачѣста, шй пре ѧпраці́й лѡр фиїй лѵй Дѧвидь, чѣй че шѣдь пре Скаѡнѵл лѵй, шй пре прѣоцй, шй пре проро́чй, шй пре Юда, шй пре тѡцй чѣй че лакѵѣск ѧ Іерѵсалйм кѵ ѧвнтаре.

āī. Шй вшю рѧспнй пре ѐй пре ѧвра́т, шй пре фра́цїле лѵй, шй пре пѧрінцй лѡрь, шй пре фиїй лѡрь де ѡдѧтъ, шй нѵѣшю дорй Зи́че Дмнѵль, шй нѵмй ва фй мила, шй нѵ мѧѣшю мнлоцйтнѣй спре стрѧгаре лѡрь.

ēī. Ѧѵдй, шй ѧвацй ѧ оѵреі́й, шй нѵѣ рѧдика́цй, кѣ Дмнѵль ѧѵ грѣнитъ.

sī. Дацй Дмнѵлѵй Дмнезе́ѵлѵй вострѵ мари́ май ѧнайнте де ѧ ѧтѵнека, шй май ѧнайнте де че съвшрь ѧ пѣдека пичоа́рѣле вѡа́стре де мѵнцй ѧтѵнекѡшй, шй вецй ѧшептѧ лѵмйнѧ, шй ѧколѡ оѵмера мо́рцїй, шй съ вѡрь пѵне ѧтрѵ ѧтѵнерека.

zī. Гїѧ де нѵвецй ѧѵдй ѧтрѵ ѧскѵне. плйн- плй-
цѣва сѵфлетѵль вострѵ (в) де фа́ца сѵмецїей, нн
шй вѡрь слобозй шйкїй вѡпрй лакрамй, пентрѵ кѣ съ сѵрпѣ тѵрма Дмнѵлѵй.

nī. Зи́ецй ѧпарѧтѵлѵй, шй вомйлѡрь, смерцйнѣ, шй шѣдецй, кѣ ѧѵ кѣзѵть де пре капѵль вострѵ кѵнѵна мари́ей вѡастре.

āī. Іепѧцйле чѣле де катрѣ ѧвострѵ сѧѵ ѧкйс шй нѵ мѧсте чйне съ дешкйдѣ ѧ стрйнѧтѵлѧѵ Юда, съ зборшйтаѵ ѧ стрйнѧре де плйнь.

kī. Рѧдйкѣ шйкїй тѧй Іерѵсалйме, шй вецй пре чѣй че вйнь дела мїѧ ноапте, оѵнде мсте тѵрма чѣ дѧтъ цїе? шйлє мари́ей тѧле?

kā. Іе вей Зи́че, кѣндь те вѡрь черчета пре тйне? шй нѵ мй ѧвацѧтъ пре ѐй ѧсѵпра тѧ ѧвацѧтѵрй ѧсѵпра ѧчепѵтѵлѵй (г)? Дѵрѵрй те вѡрь ѧпѵка, ка пре мѵ́рѣ, ка́рѣ нѧце.

kē. Шй де вей Зи́че ѧтрѵ нйма тѧ: пентрѵ че мїѧ вйнитъ мїе ачѣстѣ? пентрѵ мѵлцймѣ не дрептѧцилоръ тѧле, дескоперитѵсаѵ чѣле динапой але тѧле, ка съ се вѧдѣ кѧлкѣеле тѧле.

kī. Де ва скимба Йрапѵль пѣлѣ са, шй пардосѵль ѧпистрйтѵриле сале, шй вой вецй пѵтѣ фа́че вйне фйнд ѧвацѧцй рѧ.

kd. Шй вшю ѧпрѧвй ѧ пре ѐй ка ѡѡкоцитѵрилѧ, ка́рѣ съ дѵкь де вѧнтъ спре пѵстіе.

kē. Йчѧста мсте со́ртѣ тѧ, шй пѧртѣ не ѧскѵлтарій тѧле де мине, зи́че Дмнѵл, кѵм маѝ оѵнтат пре мйне, шй ай нздаждѵйт спре минѵнѝ.

ks. Шй ѐѵ вшю дескоперй чѣле динапой але тѧле ѧсѵпра фецій тѧле.

kz. Шй съ ва вѣдѣ не чйстѣ тѧ, пре кѵрвйле тѧле, шй рѧнкехарѣ тѧ, шй ѧ стрйнѧрѣ кѵрвіей тѧле. Пре дѣлврй, шй ѧ царйнй ам вѧдѵт оѵрѧчѵнилѧ тѧле, ваѝ цїе Іерѵсалйме, кѣ нѵтѣй кѵрацйтъ дѵпѣ мйне, пѧнѣ кѧнд (д) ѧкѣ?

## КАПЪ ГІІ.

Сѣчтъ мѧре ѧпамѧнтѵл Юдей пентрѵ пѧкателе норо́дѵлѵй, шй рѵгѧндѵсѣ проро́кѵль съ се мжнтѵйнѣ де данга, ѧл опрѣще Дмнѵль съ нѵ роаце пентрѵ дѧнсій: йчй прймѣще Дмнезе́ѵ пѡстѵрнле, шй жѣртвеле лѡрь: чй шй проро́-

ā. (а) Йдикѣ ѧ ѧпѣ нѵ вшй вагѧ. ī. (б) Дѵѣ вѣнѣ мйте: чй ѧѵ мѝрь ѧтрѵ ѧдоѧла йнймй лѡрь чйй викле́не.

zī. (в) Дѵѣ вѣнѣ ѕ сѵфлетѵль мїе́ѵ. kā. (г) Йдикѣ ѕ ѧсѵпра капѵлѵй тѧ́ѵ. kz. (д) Дѵѣ вѣнѣ: вей фй.

пророчіѝ, каріи ле фаѓадъа вне, ку джшіи вопь пеѝ: Іермі҆а плѧнѹе пре чи҆ мо҆рцѝ де сате, шѝ де фоаме, шѝ мартѹриндь пъкателе норо҆дъвѝ, съ роагъ де мілъ.

Квжнтъл Дмнъвѝ, каре сау факѹт катра Іереміе пентрѹ не плоаре.

Плънсаѹ Юдеа, шѝ порцнле ѣи сау дешертате, шѝ сау ѧтѹнекате пре памънт, шѝ стригаре Іерѹсалимъвѝ сау сѹит.

Ґ. Шѝ чѣи маи мари ан ѣи тримисаѹ пре чѣи маи тинери ан лоѹпь ла апъ, венитаѹ ла фънтъни, шѝ нау афлат апъ, шѝ ау адъсъселе сале гоале.

Д. Шѝ лѹкрънле памънтълъвѝ сау сфъріит, пентрѹ кь нѹ ѣра плоае, плугарій сау рѹшинат, акоперитаѹ капетеле сале.

Ѣ. Шѝ чрвій ѧ царини ау фъгъте, шѝ ау пърънит пентрѹ кь нѹ ѣра пъреа.

Ѕ. Кълъгій ау стътѹт прінь кѹдрі, шѝ ау трась вънт, сфъріитъсаѹ окій лоѹпь пентрѹ кь нѹ ѣра бърбънъ.

Х. (а) Пъкателе ноастре нѣѹ стътѹт ноаѣ ѧпротивъ, Дмне, фне ноаѣ пентрѹ нѹмеле тѣѹ, кь мѹлте сънт пъкателе ноастре ѧнаинтеа та, пентрѹ кь амь пъкатѹит ціе.

И. Ѧдъдѹница лѹи Ізраіль, Дмне, шѝ мънтѹіторіи ѧврем҃е рѹтъцилоѹь.

І. Пентрѹ че тѣи фкѹт ка оунь немърнік пре памънт? шѝ ка оунь памънтѣнь (в), карре съ абате ла рмась (в)? ау доарѣ вей фи ка оунь омь че доарме? шѝ ка оунь бърбат че нѹ поате мънтѹи, шѝ тѹ ѧтрѹ ноі ѣіи Дмне, шѝ нѹмеле тѣѹ сау кіемат преете ноі, съ нѹ не оунцій пре ноі.

Ї. Ашѣ Зиче Дмнѹл норо҆дъвѝ ачестъл, ау ювінть а мішка пічоареле сале, шѝ нау ѣртат, шѝ Дмнезеѹ нѹ ау вине боі҆ть ѧтрѹ ѣи, акѹмь ѧшѝ ва адъче амінте де не дрептатѣ лоѹь.

Аѣ. Шѝ ау҆зіс Дмнѹл катра мине, • нѹте рѹга пентрѹ норо҆дъвѝ ачеста спре бине.

Бѣ. Кь де вопь постѝ нѹвоѹ ау҆зѝ рѹгъчѹнле лоѹь (г), шѝ де вопь адъче ардері де тоот, шѝ жертве, нѹ воѹ вине воѹ ѧтрѹ ѣи, кь нѹ сабіе, шѝ нѹ фоамете, шѝ нѹ моарте воѹ пърде пре ѣи.

Гѣ. Шѝ амзіс: чѣл че ѣшѝ Дмне, къ кь проріічіѝ лоѹь воѹь проріічѝ, шѝ зіс, • нѹвецій ведѣ сабіе, нічѝ фоамете нѹва фи ѧтрѹ воѹ, кь адевъръ, шѝ паче воѹ да пре памънт, шѝ ѧлѹкъл ачеста.

Дѣ. Шѝ ау҆зіс Дмнѹл катра мине, • мінчѹнѝ проріічѝ прорііческ ѧтрѹ нѹмеле міеѹ, нѹ ам тримис пре ѣи, шѝ нѹ ѣмь порѹнчіт лоѹь, шѝ нѹ ам граіт катра ѣи, кь веденіі мінчіноасе, шѝ врѣжѝ, шѝ дескънтътѹрі, шѝ боіле інімілоѹь сале прорііческ ѣи воаѣ.

Ѣѣ. Пентрѹ ачеа, ачестъ Зиче Дмнѹл де проріічіі чѣи че прорііческ ѧтрѹ нѹмеле міеѹ мінчѹнѝ, шѝ ѣѹ нѹ ам тримис пре ѣи, чѣи че Зик, сабіе, шѝ фоамете нѹва фи пре памънтъл ачеста. Кѹ моарте кѹ боаѣ воѹь мѹрі, шѝ кѹ фоамете съ воѹь топі проріічіі.

Ѕ. (а) Дъ-вкіі мъсте: де норо҆вѝ стрямътъціі. Д. (в) Мощѣнь. (к) Ідіки ла ѿдіхнъ, ла попоіь. БѣІ.

Ѕѣ. Шѝ норо҆дъвѝ, каріора прорііческ ѣи лоѹь, шѝ воѹь фи ѧпъдаці ѧкъпле Ієрѹсалимъвѝ де фаца сабіеі, шѝ а фоаметеі, шѝ нѹва фи чине сѹі ѧгроапе пре ѣи, шѝ мѹѣрнле лоѹь, шѝ фііі лоѹь, шѝ фіічеле лоѹь, шѝ воіі вареа преете ѣи рѹтъцнле лоѹь.

Хѣ. Шѝ вей Зиче катра ѣи кувънтъл ачеста: • слобозніці преете окіі воѹрі лакрѣмі Зіоа шѝ ноапте, шѝ съ нѹ ѧчетеѣе, кь кѹ здроіре маре сау здроіть фата норо҆дъвѝ міеѹ, шѝ кѹ рънъ дѹюасъ фоарте.

Нѣ. Де воіу ѣшѝ ла къмпь, шѝ іатъ рънічі де сабіе, шѝ де воіу ѧтра ѧ четате, шѝ іатъ дърере де фоамете, пентрѹ кь преѿть, шѝ проріік ау мерс ѧ памънтъл, каре нѹлаѹ цій҆ть.

Ѣѣ. Ау доарѣ лепъдънді ау лепъдат пре Юда? шѝ дела Сіон сау департат сѹфлетъл тѣѹ? пентрѹ че нѣи батѹт пре ноі, шѝ нѹ ѣсте ноаѣ вінделкаре? • ашептътамь спре паче, шѝ нѹ ѣра вѹне, спре врѣме де вінделкаре, шѝ іатъ тѹрбърре.

Кѣ. Кѹноскѹтамь Дмне пъкателе ноастре, не дрептъціле пърінцілоѹь ноштрі, кь амь пъкатѹит ѧнаинтеа та.

Кѣ. Ачептъ, пентрѹ нѹмеле тѣѹ, съ нѹ піердь скаунъл мърірей тале: адъці аминте, ка съ нѹ стрічі легътѹра та че кь ноі.

Кѣ. Ау ѣсте ѧ идолій нємърнілоѹь чѣл че плоаіѹ? шѝ черюль дава сацій сау? ау нѹ тѹ ѣшѝ ѧсъці? шѝ те воімь ашептъ пре тине Дмне, кь тѹ ан фкѹт тоате ачестеа.

## КАП҃Ъ ЄІ҃.

Зиче Дмнѹл, кь ніічі кѹ рѹгъчѹнле лѹі Моісі, ніічі кѹ алъі Самѹіл нѹ ва пліка съ нѹ дѣ пре норо҆дъвѝ Ієрѹсалимъвѝ фоаміі, сабіеі, чѹмі, шѝ рѹшіі, кь фіінда чіітаці, нау врѣѹ съ ѧцалеге: съ желъѣще проріікъл, кь ау фоіть причина ке ѧцалеціі, шѝ трімѣш кь вестіндь кѹвънтъл лѹі Дмнезеѹ. ау рѣдаці шкарі, каре ѣи фъгъдѹіце Дмнѹл ажѹторіѹ кѹ чіітаці жідовілоѹь: ѣи фъгъдѹіце ѧкь ші таріе, шѝ избъндь, шѝ мілъ чілоѹь че съвоѹь ѧтоарче катра дмнезѹл.

Ай ау҆зіс Дмнѹл катра мине, де ва ста Моісі, шѝ Самѹіл ѧнаинтеа фецій меле, нѹ ѣсте сѹфлетъл міеѹ катра ѣи, слобозѝ пре норо҆дъл ачеста, шѝ съ ѣсъ.

Бѣ. Шѝ ва фи, де воіоѹь зіче катра тине оунде воімь ѣші? шѝ вей Зиче катра ѣи: ачестеа зіче Дмнѹл Дмнезеѹ, • кѣці ла моарте ла моарте, • Зъка кѣці ла сабіе ла сабіе, шѝ кѣці ла фоамете аі д ла фоамете, шѝ кѣці ла рѹшіе ла рѹшіе.

Гѣ. Шѝ воіу ѧзбънді асѹпра лоѹь патрі кіпѹрі, Зиче Дмнѹл, сабіа спре жѹнгіере, шѝ кѣні спре рѹмпере, шѝ фіързеле памънтълъі, шѝ пъсърнле черюлъі спре мънкаре, шѝ спре стрікаре.

Дѣ. Шіі воіу да пре ѣи ла невоіе, ла тоате ѧпъраціїле памънтълъі, пентрѹ Манасі фечѹрълъ лѹі Ѣзекіа ѧпъратълъі Юдеі, пентрѹ тока аі

апе

(г) Нѹ ѣ фъръ де фолоіь пъстѹл, фъръ кѹман чілоѹь че рѹмъне ѧпъкате.

аце, кăце аў фăкŭть ѧ Іерусалимь.

Ѕ. Кŭй ва фи милă де тине Іерусалиме? саŭ тине сă ва плекă спре пăче ціе?

Ѕ. Тŭ маи оўрăт Зиче Дмнзл, динапой вей мĕрце, шй вою ѧтинде мăна мĕ, шй тевою стрингă пре тине, шй маи мŭлть нŭй вою лăсă пре ѥй.

Ѕ. Шй вою ѧпрăщіă пре ѥй кŭ ѧпрăщіăре ѧ пор-цнле норŭдŭлуй міеŭ, фăкŭтусаŭ фăрă де фи, пĕрдŭтаŭ пре норŭдŭла міеŭ пентрŭ рăзтăцнле лŭр.

И. Ѧмŭлцитусаŭ кăдŭвеле лŭр маи мŭлть де кăт нисипŭл мăрій ăдусаŭ аŭпра мŭмей дŭрĕрĕ тинерĕлуй ѧ трŭ Ѧміăзăй, кинь аŭ ăрŭникăть преспе ă фарде вĕспе, кŭпремŭрь, шй невоій нць.

Ѕ. Дешертăтусаŭ чĕлче аŭ нескŭть шĕпте, кинуитусаŭ сŭфлетŭл ей, ăпусаŭ сŏареле преспе ă ѧ кă фи нд Ѧміăзăй, рŭшинăтаŭ, шй аŭ фăкŭть де ѡкăрă пре чей рмăшй ăй сăй, спре сăвіе ѧй ва да ѧнаинтĕ врăжмăшілŏр лŭр, Зиче Дмнзл.

Ї. Ваи міе маикă, пентрŭ че маи нескŭть барбaт, кăреле сăма жŭдець, шй сăма ѡснĕсĕ ѧтоть памăнтул? нŭ ăмь фолосинть, ничи мїлŭ фолосинт міе нимене, тăріа мĕ аŭ лнпсинт ѧтрŭ чей че мă блăстămă.

Ї. Фăкăцă стăпăне ѧдрептăндусă ей, де нŭ ăм стăтŭт лăнгă тине ѧвремĕ рăзтăцнлор лŭр, шй ѧвремĕ некăзулуй лŭр спре ебнăтăцй кантрă врăжмăш.

Ї. Де сăва кŭноаще фĕрул, шй ѧвăлнтŭрă (а) де ăрăмă пŭтĕрĕ тă.

Ї. Шй комŭрăле тăле спре прăдă ле вою да скимбăре пентрŭ тоате пăкăтеле тăле, шй ѧ тоате хотăрăле тăле.

Ї. Роаб тевою фăче врăжмăшілоръ тăй, ѧ памăнтул, кăре нŭлаи цĭŭть, кă фоку саŭ ăцнцăть динтрŭ маніа мĕ, кăре преспе вой ва ăрде.

Ї. Дмне ăдуцй ăмінте де мине, шй ма чертечĕцă, шй ма ăпăрă де чей че ма гонескь, нŭ ѧтрŭ делŭнга рăздăрĕ кŭноаще, кă ăмь лдăть пентрŭ тине ѡкăрă.

Ї. Де чей че дефăймă кŭвінтеле тăле, пăрдей пре ѥй, шй ва фи кŭвăнтул тăŭ міе спре веселіе, шй бŭкуріе нимій мĕле, кă саŭ кїемăть нŭмеле тăŭ преспе мине Дмне ăтоть цĭнтуроле.

Ї. Нŭ ăмь шезŭт ѧтрŭ ăдунăрĕ челоръ че вŭкă, чи ма темĕм де кантрă фăца манієй тăле, де ѡсебй шедемь, кă де ăмărхŭне мамь сăпорăть.

Ї. Пентрŭ че сă ѧтарăскь аŭпра мĕ чей че ма маханескь? рăна мĕ іăспе тăре, де оўнде ма вою виндекă? фăкăндусă саŭ фăкŭть міе ка ѡ ăпă миничиоасă не ăбănd крединцă.

Ї. Пентрŭ ăчеа ăчестă Зиче Дмнзлъ, де те вей ѧтоаре, шй те вей ăшезà, шй ѧнаинтĕ фецій мĕле вей стă, шй вей ѡсебй че ѐ де чинсте, де чель че нŭ ѐ де чинсте, кă гŭра мĕ вей фи, шй ѥй сă вогь ѧтоаре кантрă тине, шй нŭ тŭ те вей ѧтоаре кантрă ѥй.

Ї. Шй тевою да ла норŭдŭль ăчестă, кă оўнь Зиль де ăрăмă тăре, шй вогь да разбою аŭпра тă, шй нŭвогь бирŭй аŭпра тă, пентрŭ кă кŭ тине сăнть, ка сă те мăнтŭеск.

Ї. Шй тевою скоаце, Зиче Дмнзл: шй те вою мăнтŭй пре тине динь мăнінле челоръ рăй, шй тевою избăвй динь мăна пĕрзătорнлоръ.

## КАПЪ ЅІ.

Дмнзл ѡпрăще пре Проорокъ сă нŭ ѧ соаре: вінтиндă ка жидовій кŭ мŭлте фĕлурй де моарте вогь пери, ăша, кăть морцій нŭ сă вогь ѧгропа, ничи сă вогь плăнце де чей вій: пентрŭ ѧнаинтĕ идолилоръ ă пăринцилоръ шй ă фиілоръ, шй пентрŭ ка аŭ пăрăсит лĕгĕ Дмнзлŭй: чи дŭпă ачĕа прини пескарій, шй ѡхнтиорй ѧй ва ѧтоаце Дмнзль ла памăнтул сăŭ, ѧтрŭ кăре ĕй ѧпрĕвнă кŭ нĕмŭрнле лŭй вогь мартурисй Дмнзлŭй пăкăтеле сăле.

ĂЙ тŭ сă нŭ ăй мŭăре: (Зиче Дмнзл Дмнезĕул лŭй Ісраиль), шй сă нŭсă нăска ціе фечюрь, шй фăнă ѧлюкŭль ăчестă.

Ї. Ка ăчестă Зиче Дмнзль Дмнезĕŭ, де фиій, шй де фетеле, кăре сăŭ нескŭть ѧлюкŭль ăчестă, шй де маічеле лŭр, чĕле че нŭ нескŭт пре ѥй, шй де пăринцій лŭр, чей че нŭ пăмăдăть пре ѥй ѧ памăнтул ăчестă.

Ї. Кŭ моарте вголнавенчоасă вогь мŭрй, нŭ вогь плăнце, ничй сăвогь ѧгропă, спре пилдă вогь фй пре фаца памăнтулŭй, кŭ сăвіе, шй кŭ фоамете сăвогь топй, шй стрăвŭрнле лŭр вогь фй мăнкăре фiарăлоръ памăнтулŭй, шй пăсерилоръ черюлŭй.

Ї. Ачестă Зиче Дмнзль сă нŭ ѧтрй ѧ жюкă лŭр, шй сă нŭ мерцй сăй тăнгуешй, шй сăй желешй пре ѥй, ка ăмь депărтăть пăче мĕ дела норŭдŭль ăчестă, Зиче Дмнзль, мила шй милостивнрнле.

Ї. Шй вогь мŭрй чей маріі, шй чей мічй ѧпамăнтул ăчестă, нŭсевогь ѧгропă, шй нŭсевогь плăнце, шй нŭсевогь тăнгуй пентрŭ ей, шй нічй плешувнрй нŭвогь фăче, нічй сă вогь рăде.

Ї. Шй нŭсева фрăнце пăне ѧтрŭ плăнцерĕ лŭр спре мăнгăре пентрŭ чель морть: шй нŭлвогь ăдапă пре ĕль кŭ пăхăрь спре мăнгăре пентрŭ тăтăль, шй пентрŭ мŭма лŭй, ла каса ѡспăцŭлуй сă нŭ ѧтрй тŭ, ка сă шекй ѧпревнă кŭ ей, шй сă мănчй, шй сă бей.

Ї. Пентрŭ ка ăчестă Зиче Дмнзл Дмнезĕул лŭй Ісраиль:

Ї. Ятă ей вою лŭă динь люкŭль ăчестă ѧнаинтĕ ѡкилоръ воштрй, шй ѧ Зилеле воастре глăсŭл чел де бŭкуріе, шй глăсŭль чель де веселіе, шй глăсŭл чел де мире, шй глăсŭл чел де миресă.

Ї. Шй ва фй, кăнд вей вести норŭдŭлуй ăчестуй тоате кŭвінтеле ăчестă, шй вогь Зиче кантрă тине: пентрŭ кăчй аŭ грăйт Дмнзл аŭпра ноастră тоате рĕлеле ăчестă? кăре ăсте не дрептатĕ ноастră? шй кăре ѐ пăкатŭль нострŭ, кăре ăм пăкатŭйт ѧнаинтĕ Дмнзлуй Дмнезĕулуй нострŭ?

Ї. Шй вей Зиче кантрă ей: пентрŭ ка маŭ пăрăсит пăринцій воштрй, Зиче Дмнзль, шй аŭ мерс дŭпă дмнезей стрăній, шй аŭ служит лŭр, шй сăŭ ѧкинат лŭр, шй пре мине маŭ пăрă-

(а) Акшпремăнть.

пърасѝтъ, шѝ лѣ҆ре мѣ нꙋ а҆ꙋ пъзнѝть.

Сѵа 5 ке

а҃ї. • Шѝ вꙋй маѝ рáꙋ а҆цѝ фнсꙋть де кѫть пърѝнцїѝ вꙋшрѝ, шѝ мѫть вꙋѝ фѣ҆ше кáреле оꙋмблáцѝ дꙋпъ плъчѐрнле нѝнмїѝ вóастре чеѝ рѣ҆ле, ка съ нꙋмъ а҆скꙋлтáцѝ пре мѝне.

в҃ї. Шѝ вшю лапъдà пре вꙋѝ днь пѫмѧнтꙋль а҆чѐста, ла пѫмѧнтꙋл, каре нꙋ лацѝ цѣ҆ꙋт вꙋѝ, шѝ пърѝнцїѝ вóшрѝ, шѝ вецѝ сажѝ а҆колѡ ла а҆лцѝ дмнезéѝ, кáрїѝ нꙋвшрь да вóаѡ мѝлъ.

г҃ї. Пентрꙋ а҆чѐа мѫть зѝле вѝнь, зѝче Дмнꙋль, шѝ маѝ мꙋлть нꙋвшрь зѝче: вїꙋ є҆ Дмнꙋл чѣ́ле че а҆ꙋ скѫсь пре фнїѝ лꙋѝ Їсраѝль днь пѫмѧнтꙋль Є҆гѝптꙋлꙋѝ.

д҃ї. Ѵѝ вїꙋ є҆ Дмнꙋль чѣ́ле че а҆ꙋ сꙋнт каса лꙋѝ Їсраѝль днь пѫмѧнтꙋль чѣ́ле деспре мїѣ́рь ноáпте, шѝ днь тóате цѣ́рнле оꙋнде сав скѫсь а҆колѡ, шѝ вшю а҆шезà пре Є҆ѝ ла пѫмѧнтꙋл лꙋрь, каре лам дáть пърѝнцилшрь лꙋрь.

Є҆ї. Шѝ мѫть Є҆ꙋ трнмѣ́ць пескáрѝ мꙋлцѝ зѝче Дмнꙋль, шѝ вшрь пескꙋѝ пре Є҆ѝ, шѝ дꙋпъ а҆чѐа вшю трнмѣ́те мꙋлцѝ вънатюрѝ, шѝ вшрь вънà пре Є҆ѝ депре тѫ́ть мꙋнтеле, шѝ де пре тѫ́т дѣ́лꙋль, шѝ днь крепатꙋрнле пїѐтрилшрь.

ѕ҃ї. Къ шкѣ́ѝ мїѐѝ сѧнть прѣ́сте тóате кѫ́нле лꙋрь, шѝ не дрептáцилле лꙋрь нꙋсаꙋ а҆скꙋнсь днмáнтѣ шкилшрь мїѐѝ.

з҃ї. Шѝ вшю рѣ҆сплатѝ ѧдóѣ́те рꙋтáцилле лꙋр, шѝ пѣкáтеле лꙋрь, кꙋ каре а҆ꙋ спꙋркáть пѫмѧнтꙋла мїѐꙋ ѧтрꙋ мортъчꙋнле оꙋржꙋнилшрь (а) сáле, шѝ ѧтрꙋ фарде лѣ́цнле сáле, кꙋ каре а҆ꙋ оꙋмплꙋть мошенѝрѣ мѣ.

и҃ї. Дмне, тꙋ Є҆ѝ пꙋтѐрѣ мѣ, шѝ а҆жꙋтѡрюль мїѐꙋ, шѝ скапáрѣ мѣ ѧ зѝле рꙋтáцинлшрь, катръ тѝне нѣмꙋрнле вшрь вени дела мáрѣ мѣ пѫмѧнтꙋлꙋѝ, шѝ вшрь зѝче, кꙋм ѝдолѝ мичинѝшѝ а҆ꙋ а҆гонѝсѝть пърѝнцїѝ нóшрѝ, шѝ нꙋ ѥсте ѧтрꙋ Є҆ѝ фолѝсь?

а҃ї. А҆ꙋ фачешва ѡмꙋл шѝе дмнезéѝ? шѝ а҆чѐа нꙋ сѧнть дмнезéѝ.

к҃. Пентрꙋ а҆чѐа мѫть Є҆ꙋ вшю а҆рꙋта лꙋрь дрѣ҆мѣ мѣ а҆часта мѧна мѣ, шѝ вшю а҆рꙋта лꙋр пꙋтѐрѣ мѣ, шѝ вшрь кꙋнóаще, къ мѣ нꙋмеле є҆ Дмнꙋл.

## КАПЪ ЗІ.

Пентрꙋ ѧпѣтрѣ ѧпъкáть съ вестѣще жидовилшрь къ съ вшрь чертà: блъстемáть є҆ѣль че съ надеждꙋѧще ѧ ѡ҆м, шѝ вѝне кꙋвѧнтáть чѣ́ле че надеждꙋѧще ѧтрꙋ Дмнезéѝ: сѧнтꙋрь Дмнезéѝ непнтѣще нѝнмиле, шѝ рѣ҆сплатѣще фѣ҆ще кáрꙋа дꙋпъ калѣ́ съ: прорѡкꙋль чѣ́ре дела Дмнезéѝ ѧтрꙋ каре а҆ꙋ а҆вꙋть надеждѐ, съ се мѧнтꙋѧскъ, шѝ не пріѧтѝнѝѝ съ се рꙋшинѣ́зе: порꙋнчѣще Дмнезéѝ съ се цѝ сѧмѣ́нта, ка съ фѝе Їерꙋсалѝмꙋлꙋѝ тóате спóрнче, каре ѧтрáлт кѝнь кꙋ фѡкь съ ѧ мѝстꙋѝ.

Пѣкáтꙋл лꙋѝ Ꙋда скрѝсь ѥсте кꙋ конде́ю де фѣ́рь ѧ оꙋнгїѐ де а҆ѝмáнт съпáть пре лѣ́спедѣ нѝнмїѝ лꙋрь, шѝ пре кóарнеле капѝщелшрь лꙋрь.

в҃. Кѫ́нд шѣ́ꙋ а҆дꙋсь а҆мѝнте фнїѝ лꙋрь де кáпѝщелшрь сáле, шѝ де десѝшꙋрнле лꙋрь, шѝ де лѣ́мнеле чѣ́ле фрꙋнзóасе (а) ѧ мꙋнцїѝ чеѝ ѧналцѝ жертвѝнд ѧ цáрѝнъ (б).

г҃. (в) Тарíа тà, шѝ тóате внстѣрѝнле тáле спре прáдъ ле вшю дà, чѣ́ле ѧналте а҆ле тáле пентрꙋ пѣкáте (г) ѧтрꙋ тóате хотáрнле тáле.

д҃. Шѝ вей рѫмѧнѣ́ де мошенѝрѣ тà, кáрѣ а҆м дáть цѣ́е, шѝ а҆ сажѝ те вшю фáче вражмáшилшр тáѝ ѧ пѫмѧнтꙋль каре нꙋль цѝѝ, къ фѡк а҆цѝ апрѝнсь ѧтрꙋ мжнѣ́ мѣ, пѫнъ дѣ́к ва а҆рде (д).

Ѥ҃. • Йчѐсте зѝче Дмнꙋль, блъстемáт ѥсте ѡмꙋль, кáреле áре надеждѐ спре ѡмь, шѝ ва рѧжмà трꙋпꙋль брáцелꙋѝ съ́ꙋ престе дѫ́нсꙋль, шѝ дела Дмнꙋль съ ва депърта́ нѝнма лꙋѝ.

ѕ҃. Шѝ ва фѝ ка мирсѝнꙋль (є) чѣ́ле сълабáтеке, каре ѥсте ѧ пꙋстїѐ, нꙋва ведѐ, кѫ́нд ва вени бѝнеле, шѝ съ ва сълашлꙋѝ ѧтрꙋ не а҆дꙋпшстѝрѝ де а҆пе, шѝ ѧ пꙋстїѡ, ѧ пѫмѧнть сѧтѡь, каре нꙋ съ ва лъкꙋѝ.

з҃. Шѝ блъгослшвѝть є҆ ѡмꙋль чѣ́ле че надеждꙋѧще спре Дмнꙋл, шѝ ва фѝ Дмнꙋл надеждѐ лꙋѝ.

и҃. • Шѝ ва фѝ ка пѡмꙋл чѣ́л сѧдѝть лъжѝ а҆пе, шѝ пре оꙋмеха́ль пꙋне рѧдъчѝнле сáле, шѝ нꙋсь ва тѣ́ме кѫ́нд ва вени зѧдꙋфꙋль, шѝ ва фѝ ѧтрѫ́нсꙋл ѡдрáсле фрꙋнзóасе ѧ а҆нꙋл чѣ́л фарѣ де плóае нꙋсе ва тѣ́ме, шѝ нꙋва лѝпсѝ а҆ фáче рóадѣ.

ѳ҃. Йдѫ́нкъ є҆ Йнима (ж) де кѫть тóате, шѝ ѡмь ѥсте, чѝнель ва кꙋнóаще пре Є҆ль?

і҃. • Є҆ꙋ сѧнт Дмнꙋл чѣ́л че чѣ́рк нѝнмиле, шѝ нспитѣ́скь рꙋдѝкїѝ, ка съ дáꙋ фѣ́ще кѫ́рꙋа дꙋпъ кѫ́нле лꙋѝ, шѝ дꙋпъ рѡ́дꙋрнле ѝзводѝрилшрь лꙋѝ.

а҃ї. Глъсꙋѝтаꙋ потѫрнѝскъ (з), ѧдꙋнáтаꙋ чѣ́ле че нꙋ а҆ꙋ нъскꙋт фѫкѫ́нд а҆вꙋцїа съ нꙋ кꙋ жꙋдекáтъ, ла жꙋмѣтáтѣ зѝлелшрь Є҆ѝ ѡ҆ вшрь пърасѝ пре а҆, шѝ ѧтрꙋ чѣ́ле ман де пре оꙋрмъ а҆ле Є҆ѝ ва фѝ небꙋнъ.

в҃ї. Скáѡн ѧнáл де мърѝре (з), сфѝцѝрѣ нóслрь.

г҃ї. Йшептáрѣ лꙋѝ Їсраѝль, Дмне, пѡцѝ чеѝ че те парѣсѐск пре тѝне съ се рꙋшинѣ́зе, депърта́цѝ пре пѫмѧнть съ се скрїѐ, пентрꙋ кѫ а҆ꙋ пърасѝть ѝзвѡрꙋль вїѐцїѝ пре Дмнꙋль.

д҃ї. Вѝндекамъ Дмне, шѝ мѫ вшю тѣмѣдꙋѝ, мжнтꙋѧщемъ, шѝ мѫ вшю мжнтꙋѝ, кѫ лꙋда мѣ тꙋ Є҆ѝ.

Є҃ї. Йѫть Є҆ѝ зѝкь катръ мѝне, оꙋнде ѥсте кꙋвѧнтꙋль Дмнꙋлꙋѝ? вїѐ.

ѕ҃ї. Шѝ Є҆ꙋ нꙋмамь ѡ҆стенѝть венѝнд дꙋпъ тѝне, шѝ зѡа ѡмꙋлꙋѝ нꙋ ѡам пофтѝть, тꙋ цѝѝ чѣ́ле че Є҆ѝ прѝнь бꙋкѣ́ле мѣ́ле, ѧнаѝнтѣ фѣцїѝ тáле сѧнть.

з҃ї. Съ нꙋ фѝѝ мѝе стрѧ́нь крꙋцѝкдꙋмъ ѧ зѡа чѣ́ре.

и҃ї. Шѝ съ се рꙋшинѣ́зе чеѝ че мъ гонѐск, шѝ съ нꙋмъ рꙋшинѐ́ Є҆ꙋ, ѧфрикошѣ́зесе Є҆ѝ, шѝ съ нꙋмъ ѧфрикошѐ́ Є҆ꙋ, а҆дѡ престе Є҆ѝ зѝ рѣ, кꙋ ѧдѡнѣ́ зъробѝре зъробѣщеѝ пре Є҆ѝ.

а҃ї. Йчѐсте зѝче Дмнꙋль катръ мѝне мѐрцѝ, шѝ

(а) Йдолилшрь сѧѝ. Ѕ҃. (а) Сав дѣль. (в) Ѧчѣ вѣкїѣ нꙋѣ а҆флъ: жертвѝнд ѧцáрѝнъ. г҃. (в) Ѧчѣ вѣкїѣ а҆чѣтъ вѣрш съ ѧчѣпе: ѡ҆мꙋнтѣне, ла кѣмпь а҆вꙋцїа тà: шѝ тарíа тà, нꙋѣ а҆флъ. (г) Сѧнть ѧтрꙋ пъкáть. д҃. (д) Ѧчѣтъ пáтрꙋ вѣршꙋрѝ маѝ днь сꙋѣ ѧтрꙋ оꙋнеле вѣкелїѝ нꙋѣ а҆флъ, шѝ сав пꙋѣ днь чѣ жидовѣкъ. ѕ҃. (е) Лѣмн фърѣ де рѡ́дъ. а҃. (ж) маѝ мꙋлть. а҃ї. (з) Ка шѝ потѫрнѝскъ. а҃ї. (з) Йѥте.

шй стăй ѧ порцнле фінлшрь норшдулуй тлу, прин
каре ѧтрх ѧпрацій луй Юда, шй прінь каре ёсь,
шй ѧ тоате порцнле Іерусалимулуй, шй вей зі-
че катрх ёй.

К. Ăухиць кувынтуль Домнлуй ѧпрацій луй
Юда, шй тоате Юдеѣ, шй тоць Іерусалимуль,
чей че ѧтрацй прінь порцнле âчестє.

Ка. Ăчестє зіче Домнуль, пăциць сăфлетеле
воастре, шй нă рăдикаць сăрнний ѧ зіша сămбетелшрь, шй нă вăгаць прін порцнле Іерусалимулуй.

Кв. Шй нă скоатець сăрнне дин кăтеле воастре
ѧ зіша сămбетелшрь, шй тоць луйруль сă нă
фăцець, сфнциць зіша сămбетелшрь, ѧче кінь
âмь порунчіт părінцілшрь вощри.

Кг. Шй нă ăă âскултаць, шй нă ăă плекаț
оурекіле сале, шй âă ѧвârтошець черепиле сă май
мултъ декăт părінцій лшрь, ка сă нămă âскултє пре мине, шй сă нă прімеск ѧвăцътура.

Кд. Шй ва фі де мă вець âскултă пре мине,
зіче Домнл, ка сă нă вăгаць сăрнне прін порцнле четăцій âчещіа ѧ зіша сămбетелшрь, шй сă
сфнциць зіша сămбетелшрь, ка сă нă фăець ѧтрă дăнса тоць луйруль.

Кє. Шй вшрь ѧтрă прінь порцнле четăцій âчещіа ѧпрацій, шй боăрй, шезіндь пре скаунл
луй Дăд, шй сắріндусь пре кăрле, шй пре кăій
сăй, ёй шй боăрій лшрь шăменій луй Юда, шй
чей че лăкуёсь ѧ Іерусалимь, шй сă ва лăкуі
четăтє âчăста ѧвёкь.

Кѕ. Шй вшрь вені дінь четăцінле луй Юда, шй
дінь прежурль Іерусалимулуй, шй дін пămîнтуль луй Веніамінь, шй дела кămпіе, шй дела
мунте, шй дела Ăзітрă, âдукіндь ăрдерй де
тоць, шй жертве, шй тămîнắрй, шй мăнз,
шй тămîе âдукіндь лăудă, ѧ кăса Домнулуй.

Кз. Шй ва фі де нумă вець âскултă пре мине,
ка сă сфнциць зіша сămбетелшрь, ка сă нă рădикаць сăрнне, шй сă нă вăгаць прінь порцнле Іерусалимулуй ѧ зіша сămбетелшрь, шй вшй
âпріндє фшкь ѧ порцнле ёй, шй ва ăрде оурлицнле
Іерусалимулуй, шй нусе ва стінце.

## КАПЬ ЙІ.

Кувîнтул шăрюлуй ăрătă Домнл âфі ѧ мине сă кăса луй
Ісраіл, ка сă ле фак лшрь дупă вредніціле лшрь, макарь ка
май ѧнаінте âдухіць ка ăлць чіва ва фаче: пентрă ѧпіетрінта рăутăце а жідовілшрь âнсă вестіце періре: тшрбурарé жідовілшрь ѧпротівничілшрь, шй пжгубіré луй
Іереміа, шй пжгубіré луй
кътрă Домнезіў, шй вестіré педепселшрь че вшрь вені âсупра ѧпротівничілшрь.

Кувîнтул, каре сай фкуть дела Домнуль кътрă Іереміа, зикîндь:

Скоалъце, шй те погоаць ла кăса шăрюлуй, шй âколш вей âуді кувінтеле меле.

Г. Шй мамь погорîть ла кăса шăрюлуй, шй
ăтă ёль фăчé лукрă пре піётрй.

Д. Шй âм вăзут вăсăл, кăреа фăчé ёл ѧ мîнінле луй, шй ăтунш лă фкуть пре âчéла ăлть
вăсь, прекумь âă плăкуть ѧнаінтє луй â фаче.

Е. Шй âă фоств кувîнтуль Домнлуй кътрă
мине, зикîндь:

Ѕ. Âă ка шăрюль âчёста нувою пот сă ăă

Ісаіа ме д

фăкь пре вшй кăса луй Ісраіль? ăтă ка лутуль Рома
шăрюлуй сînтець вшй ѧ мîнінле меле. а ѕ

Ѯ. Сфршіндусь вшю грăй âсупра нămулуй,
шй âсупра ѧпрацієй, * ка сй рădикь пре ёй, *Сѵа
шй сй пîерză. ѳ ї

Й. Шй сă ва ѧпоарте нămуль âчела дела тоате рăутăцінле сале, шй мă вшю кй пентрă релеле, каре âмь сокотіть сăле фăкь лшрь.

Ă. Шй де сфршіть вшю грăй despre нем, шй
despre ѧпраціе, ка сă се зидéскь де нънов,
шй сă се рădăцінезь.

І. Шй (а) вшрь фаче чéле рéле ѧнаінтє мă,
ка сă нă âдză глăсуль міеў, шй (б) мă вшю кй
пентрă бунătăцінле, каре âм гîндіт сăле фăкь лшр.

Аї. Шй âкум зй кътрă шăменій луй Юда,
шй кътрă чей че лăкуёсь ѧ Іерусалимь, ăтă ёў
оурдéск âсупра воастră рéле, шй гîндéскь âсупра
воастрă гînдь, * сă се ѧторкă дără фіеще каре Дпв
дела кăлé луй чé рé, шй май бунє фăцець тот- зї гі
мелеле воастре. Жшь

Бї. Шй âдухіць ѧскрекътămуне, кă дупă оу ке е
грăдінле ноастре вшмь мерце, шй фіеще каре ле ёї
чéле че плăкь инімій сале чеій рéле, вшм фаче. Ішна
т я

Гї. Пентрă âчéа âчестє зîче Домнл: ѧпрецăцій ѧтрă немурй, чіне âă âдухіть ка âчестє
ѧфрікошăце, каре фоарте âă фкуть фечоара
луй Ісраіль.

Дї. Âă анпсевшрь дела пîнтрă цîце, âă зăпадă дінь лівань, âă âбăтеєва ăпă кă Сила
рădикăтă de вînть?

Ёї. Пентрă кă мă оуітăть пре мине норшдуль міеў, ѧ дешерт âă тămîіат, шй вшрь слăбій ѧтрă кîнле лшрь, потечй вечнінце, ка сăе
вăтă кърăнле, не âвînдь кăле спре мерцере.

Зї. * Ка сă пă пămîнтуль лшрь спре пустіі- *Жшь
йре, шй спре шăерăре вечнінсă, тоцій чей че мерг дї и
прін трîнсуль сă вшрь спăймîнтă, шй вшрь клă- мд зї
ть кă кăпуль лшрь. и гї

Зї. Ка вînтуль чель пълінтшю вшю рîнпі пре
ёй ѧнаінтє фецій вржмăшілшрь лшрь, ăрătăвшю лшрь зіша перірей лшрь.

Йї. Шй âдухіць: вені сă гîндімь âсупра
луй Іереміе гînдь, кă нува пері лецé дела преоць, шй сфатуль дела чель ѧцелегятшрь, шй
кувîнтуль дела проорокь: вені, шй сăль бăтем пре ёль ѧ лімеа, шй сă нă âскултăм де
тоате кувінтеле луй.

Аї. Âдзнмă Домне, шй âдză глăсуль ѧрептăцій меле.

К. Де сă рăсплътéск пентрă бунe рéле, кă ѧпреунă âă борбіт граюрій âсупра суфлетулуй міеў,
шй чертарé лшрь мішлоў âскунсь, âдуцй âмінте
Домне, кă âмь ситтуть ѧнаінтє тă, ка сă
грéскь бунe пентрă ёй, шй сă ѧторчй мînіа
тă de кътрă ёй.

Ка. Пентрă âчéа дă пре фіій лшрь спре фоамете, шій âдунă пре ёй спре мîна сабіей, фă-
кяць мурерле лшрь фără де фій, шй вăдуве, шй
бърбацій лшрь кă моарте сă фіе шморхцій, шй
тінерій лшрь кăзуцй де сабіе ла рăзбой.

Кв. Фăкяць стригăре ѧ кăсиле лшрь, âдш âсупра

і. (а) Дг. (б) ёў.

сѹпра лоѹръ тълхарій фарѣ де вѣсте, къ аѹ ѧнепѹт кѹвѣнтъ ка сѫмъ прінзъ, шй лацѹрій аѹ ѧскѹнсъ ѧсѹпра мѣ.

кг. Шй тѹ Дмне ан кѹноскѹтъ тоцъ сфатѹл лоѹръ чел спре моарте ѧсѹпра мѣ, шй съ нѹ ерцй не дрептацилъ лоѹръ, шй пъкателе лоѹръ съ нѹле ѥрцй дела фаца та, факѫсъ слъвитѹне лоѹръ ѧнайнтѣ та, ѧ врѣмѣ мънїй тале фѣ ѧтрѹ ей.

## КАПЪ ӨІ.

Іереміа арѣта прінъ васѹл чіл де лѹтъ, каре лаѹ спартъ къ норо́дѹл Іерѹсалимѹлѹй ва перй де сасїе, шй де фоамете ѧтрѹ ѧнѹмѹрарѣ, ѧнаре парінцїй ѧшй вѹръ мънка пре фіїй сй, пентрѹ ѧнайнтѣ идолилоръ, шй ѹѹрнїрѣ кѹвінтълоръ лѹй Дмнезѣ.

ā ТѹЧнй аѹзїнъ Дмнѹл катръ мине мѣрцй шй а оѹнъ васъ де лѹтъ, шй вей адѹче дінъ чей май батрънй ан норо́дѹлѹй, шй а прѣощилоръ.

ē. Шй вей ешй ла мормънтѹле барбацилоръ фінлоръ прѹвнилоръ лоѹръ, каре ѥсте ѧнайнтѣ оѹшилоръ порцилоръ чептацій Харсѣмъ, шй чептѣце ѧколѡ тоате кѹвінтеле ачѣстѣ, каре вѡ трй катръ тине.

ī. Шй вей грй лоѹръ: аѹзїцй кѹвінтѹл Дмнѹлѹй ѧпъраці лѹй Ѻда, шй барбаці лѹй Ѻда, шй чей че лъкѹїцй ѧ Іерѹсалїм, шй чей че ѧтраці прінъ порцile ачѣстѣ, ачѣстѣ зїче Дмнѹл Дмнезѣѹл лѹй Ісраіл: ѥтъ ей адѹк престе локѹл ачѣста рѣле, кътъ тоѹ чїне ва аѹзї ачѣстѣ, вѹръ цїѹй оѹрѣкнле лѹй.

ā. Пентрѹ каре лѹкрѹ мал пърăнїтъ, шй аѹ ѧстрăнатъ локѹл ачѣста, шй аѹ тъмъѧт ѧтрѹ ей ла дмнезей стрăнй, пре карій ей нѹ ал цїѹт, нічй парінцій лоѹръ, шй ѧпъраці лѹй Ѻда аѹ оѹмплѹтъ локѹл ачѣста де сънцѹрй не винобате.

ē. Шй аѹ зидїтъ ѧналте лѹй Ваал, ка съ ардъ пре фіїй сй кѹ фокъ, челе че нѹ ам порѹнчітъ, нічй ам гндітъ ѧнїма мѣ.

ī. Пентрѹ ачеа ятъ зїле вінъ, зїче Дмкѹл, шй локѹл ачѣста май мѹлтъ нѹ сва кїемă кѹдере, шй мормънтъ фіюлѹй лѹй Ѻном, ч мормънтъл жунгерій.

ē. Шй вою жунгїа сфатѹл лѹй Ѻда, шй ал Іерѹсалимѹлѹй ѧ локѹл ачѣста, шй вою сѹрпа пре ей кѹ сабїе ѧнайнтѣ врăжмăшилоръ лоѹръ, шй ѧ мънїнле челоръ че черкъ сѹфлетеле лоѹръ, шй вою да пре морцій лоѹръ мънкаре пăсърилоръ черюлѹй, шй фіарълоръ пъмънтълѹй.

ī. Шй вою пѹне четатѣ ачѣста спре пѹстїре, шй спре шѹерăре, тоцъ чел че ва мѣрце ăпроапе де а сва мъхнй, шй ва шѹера пентрѹ тоате ратăле ачѣста ачей.

ā. Шй вѹръ мънка прѹпѹрнле фінлоръ сй, шй прѹпѹрнле фетелоръ сале, шй фіеце каре прѹпѹрнле де ăпроапелѹй сѹ вѹръ мънка ѧтрѹ ѧгрăдирѣ, шй ѧтрѹ ѧкѹнцѹрарѣ, кѹ каре ѧй вѹръ ѧкѹнцѹра пре ей врăжмăшій лоѹръ.

ī. Шй вей Здроби васѹл чел де лѹтъ ѧнайнтѣ оѡнилоръ ѡăменилоръ челоръ че вѹръ ешй кѹ тине, шй вей зїче катръ ей:

## КАПЪ К.

Пăхѹръ прѡотѹл батăндъ пе Іереміа ѧл тръмїте ѧ тъмніцъ, де оѹнде ешйдъ, пророчіце лѹй, шй тѹ кѹвѹръ прімітнилоръ лѹй, шй ла тоцъ Ѻда ка оѹнъ пророк мънчинос фюіа Вавилѡнѹлѹй: съ жилъцце кѹ съ рădъ, шй рăбдъ ѡкара, шй пъгонїрѣ пентрѹ кѹвінтѹл Дмнѹлѹй, шйшй бласфъмъ зїва нăшрій.

Й аѹ аѹзїнъ Пăсхѹръ фіюл лѹй Ємнръ прѣотѹл, шй ачѣста ера пѹс повацѹнтѹю кăцій Дмнѹлѹй, пре Іереміа пророчіндъ кѹвінтеле ачѣстѣ.

ē. Шй лаѹ ловїтъ пре ель, шй лаѹ бъгатъ пре ель ѧлокѹл чел де кінъ, каре ера ла поарта кăцій чей рăндуїте дела тăтъл сѹѹ че ера ѧ каса Дмнѹлѹй.

ī. Шй аѹ сквсъ Пăсхѹръ пре Іереміе днъ локѹл ѧкнсорій, шй аѹзїнсъ Іереміа катръ ель: нѹ Пăсхѹръ аѹ кїемăтъ Дмнѹл нѹмеле тăѹ, ч немърнікъ.

ā. Пентрѹ кă ачѣстѣ зїче Дмнѹл: ятъ ей те дăѹ пре тине ла немърнічіе ѧпредінъ кѹ тоцй прїетънній тăй, шй вѹръ кăдѣ де сабїа врăжмăшилоръ сăй, шй ѡкій тăй вѹръ ведѣ, шй пре тине, шй пре тоцъ Ѻда вою да ѧ мънїнле ѧпъратълѹй Вавилѡнѹлѹй, шй ва фаче пре ей немърнічій, шй кѹ сабїа ва тъа пре ей.

ē. Шй вою да тоате пѹтерїле четацій ачѣстеа, шй тоате ѡцінеле ей, шй тоате вистїеріле ѧпъратълѹй Ѻда ѧ мънїнле врăжмăшилоръ лѹй, шйлъ вѹръ дăче пре ель ѧ Вавилѡнъ.

ī. Шй тѹ Пăсхѹръ, шй тоцй чей че лъкѹеск ѧ каса та вецй мърце ѧ рѹсіе, шй ѧ Вавилѡнъ вей мърй, шй ачолѡ те вей ѧгропа тѹ, шй тоцй прїетънній тăй, кърора ай проорочіт мнчѹнй.

ā. Ймцінтѹмай Дмне, шй мамъ ămърінтъ, бнрѹнтѹмай, шй тей ѧтрістъ, фкѹпѹмамъ спре рăсъ, тоате зїва ăмъ фостъ батжокорітъ.

ѣ. Пентрꙋ кѫ кꙋвѣнтꙋль мїеꙋ чел ѫмарь вѣю ꙗдѣ дефѫимаре, ші вечнічніле вѣю кїема, кѫ сар фѫкꙋть кꙋвѣнтꙋль Дмнꙋлаі спре ѡкаре мїе, ші спре багѫокшре ѫтоате зїша мѣ.

ѣ. Ші ѫмѫнс: нꙋвѣю нꙋмі нꙋмеле Дмнꙋлаі, ші маі мꙋлць нꙋвѣю грїі ѫтрꙋ нꙋмеле лаі, ші сар фѫкꙋть ка фокꙋль че ѫрде пѫржолінді (a) ѫ ѡкеле мѣле, ші мама пѫрінт де прелꙋтінді, ші нꙋ почі сꙋферї.

ѣ. Кѫ ѫмь ѫвѫнт хꙋла мꙋлцшра, карїі сар ѫдꙋнаць де пѣнь прежꙋр, скꙋлаціва, ші сѫ не скꙋлѣм ѫсꙋпра лаі пѣщі варваційі пріѫтінїі лаі, пѫзнцї чел че є ѫтѫндꙋла лаі, ѫꙋ доарѫ сѫ ва ѫшела, ші вома бирі ѫсꙋпра лаі, ші вом лꙋа нѫвѣнда ноастрѫ дела ѣль.

ѣї. Ші Дмнꙋль ѩсте кꙋ мїне ка оунь рѫзбоінікь пꙋтерніка, пентрꙋ ѫчѣа ѫꙋ гонїт, ші нꙋ ѫꙋ пꙋтꙋть ѫцелеце, рꙋшінатꙋсаꙋ фоарте, кѫ нѫꙋ ѫцелесь ѡкара лор, карѣ ѫвѣнь нꙋіа ва щерце.

ѣї. Дмне чель че нєпинтєщі чєле дрептє, ші кꙋнощі рѫꙋнїі, ші нкимнле, сѫ вѣдь нѫвѣнда та ѫсꙋпра лор, кѫ кѫтрѫ тїне ѫмь дескопері рѫспꙋнꙋрнле мѣле.

ѣї. Кѫнтаці Дмнꙋлаі, ѫлꙋдаціва пре ѣль, кѫ ѫꙋ скоць сꙋфлетꙋль сѫракꙋлаі дінь мѫна челор маі рѫі.

ѣї. Благосмѫтѫ фіе зїша, ѫтрꙋ карѣ мам нескꙋт, зїша ѫтрꙋ карѣ маꙋ нескꙋт мѫнкмѣ, сѫ нꙋ фіе блѫгословіть.

ѣї. Блѫстѫмѫть сѫ фіе ѡмꙋль чел че ꙋꙋ спꙋсь пѫтѫнемїеꙋ, зикѫнд: кѫ сар нескꙋт цїе фечор, бꙋкꙋрате.

ѣї. Фіе ѡмꙋль ѫчѣла, ка четѫцінле, карѣ лєꙋ прѫпѫдіть Дмнꙋль кꙋ мѫніе, ші нꙋ мꙋ пєрдꙋть рѫꙋ, ѫꙋкѫ стригаре дмінєца, ші глаꙋніре ѫтрꙋ ѫмїлѫ зі.

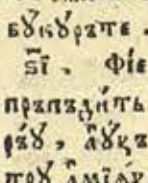
ѣї. Кѫчі нꙋмаꙋ оучіись ѫ згѫꙋль маічїі мѣле, ші сѫ се фіе фѫкꙋть міе мѫнка мѣ гроапѫ ші згѫꙋль ѣі змнслире вѣчніка.

ѣї. Пентрꙋ че ѫмь ѣшіть дінь згѫꙋ, ка сѫ вѫꙋ ѡстенеле, ші дорерї ші сѫ че сфършѣка ѫтрꙋ рꙋшіне зілеле мѣле.

## КАПЪ КѪ.

Іереміе рѫспꙋнде трімішілор лаі Седекїа ѫпрѫтꙋлаі дестре ѫкіндре ѫпрѫтꙋлаі Вавілонꙋлаі, кѫ Юда сѫ ва педепсі кꙋ чѫмѫ, ші кꙋ сабїе, кꙋ фоамете, ші кꙋ рѫзлеї, ші нꙋмаі ѫчіа вор рѫмѫнє, карїі вор фꙋці ла Халдеї, ші ѫдѣмнѫ сѫ факѫ жꙋдекѫтѫ, ка сѫ нꙋі ѫмнстꙋмѫнѫ де тоць оуріїа Дмнꙋлаі.

(a) Оуитꙋрѫнді.



Квѣнтꙋль, карє сар фѫкꙋт дела Дмнꙋль кътрѫ Іереміе, кѫнд ѫꙋ примісь ла ѣль ѫпрѫтꙋль Седекїа пре Пасхѫор фіюл лаі Мелхїе, ші пре Софонїа фіюл лаі Васеѫ преотꙋла, зикѫнд:

ѣ. Ѫтреѫ пентрꙋ ної пре Дмнꙋла, кѫ ѫпрѫтꙋль Вавілонꙋлаі сѫ ѫсꙋпра ноастрѫ, доарѫ ва фаче Дмнꙋль ѫдѫ тоате минꙋнле сале, ші сѫ ва дуче де ѫсꙋпра ноастрѫ.

ѣ. Ші ѫꙋ зісь кътрѫ ѣі Іереміе: ѫшѣ вецї грїі кътрѫ Седекїа ѫпрѫтꙋль лаі Юда.

ѣ. Ѫчѣстѣ зїче Дмнꙋль: ѩтѫ ѣꙋ ѫторк армеле челе де рѫзбоі, кꙋ каре вої даці рѫзбоі ѫсꙋпра Халдеілор челор че ваꙋ ѫкіс пре вої дінафарѫ де зід, ші вою ѫдꙋна пре ѣі ла мїжлокꙋль четѫцїі ачєсїа.

ѣ. Ші вою бате ѣꙋ пре вої кꙋ мѫнѫ ѫтінсѫ, ші кꙋ браць тарє, ші кꙋ мѫніе, ші кꙋ оурїе маре.

ѣ. Ші вою лові пре тоці чеі че лакꙋєск ѫчетателе ачаста пре ѡамені, ші пре добітоаче кꙋ моарте маре, ші вор мꙋрі.

ѣ. Ші дупѫ ачєстѣ, ѫшѣ зїче Дмнꙋль, дабою пре Седекїа ѫпрѫтꙋль лаі Юда, ші пре фіїі лаі, ші пре нородꙋль, карє ѫꙋ рѫмась ѫчетателе ачаста, де моарте, ші де фоамете, ші де сабїе, ѫ мѫна вражмашілор лор, карїі кѫꙋтѫ сꙋфлетеле лор, ші кꙋ аскꙋцітꙋль сабїеі де тоць вою тѫ пре ѣі, нꙋвою крꙋца пре ѣі, ші нꙋмѫ вою милостївї спре ѣі.

ѣ. Ші кътрѫ нородꙋль ачєста вої грїі: ачєстѣ зїче Дмнꙋль, ѩтѫ ѣꙋ ѫмь дать ѫнаінтѣ фѣцїі воастре кале вѣцїі, ші кале морцї.

ѣ. Чель че шѣде ѫ четателе ачаста де сабїе, ші де фоамете ва мꙋрі, ші чель че ва ѣші, ші ва мѣрце ла Халдеї, чеі че ваꙋ ѫкіс пре вої, тѫвіва, ші ва фі сꙋфлетꙋль лаі, спре прадѫ, ші ва трѫі.

ѣ. Пентрꙋ кѫ ѫмь ѫторс фаца мѣ ѫсꙋпра четѫцїі ачєсїа спре рѣле, ші нꙋ спре бине, зїче Дмнꙋль, ѫ мѫінile ѫпрѫтꙋлаі Вавілонꙋлаі сѫ ва дѫ, ші де тоць ѡ ва ѫрде пре ѫ кꙋ фок.

ѣ. Каса ѫпрѫтꙋлаі лаі Юда ѫдѫнцї кꙋвѣнтꙋла Дмнꙋлаі каса лаі Дѫд, ачєстѣ зїче Дмнꙋль.

ѣ. Жꙋдекѫцї димінєца жꙋдекѫтѫ, ші дрептѫцї, ші скоалецї пре чель жефꙋіть дінь мѫна челꙋі чель напастꙋѫще пре ѣль, пентрꙋ ка сѫ нꙋ ѣсь десколере ка фокꙋль ѡцимѣ мѣ, ші ва ѫрде, ші нꙋва фі чіне сѫ ѡ стингѫ.

ѣ. Ѩтѫ ѣꙋ ѫсꙋпра тѫ чель че лакꙋєщі вѫлѣ сорꙋлꙋі чѣ кѫмполц, чеі че зїчеці: чіне не ва ѫфрікошѣ пре ної? сар чіне ва ѫтра ѫлкашꙋль ноастрꙋ?

ѣ. Ші вою ѫпріндє фокь ѫдꙋмерава ѣі, ші ва мѫнкѫ тоате челе де прінь прежꙋрꙋл ѣі.

## КАПЪ КВ.

ѫдѣмнѫ пре ѫпрѫтꙋль Юдеі, ші пре нородꙋль лаі, сѫ факѫ жꙋдекѫтѫ, ші дрептате, ка тоате сѫле спорїкѫ, кѫрѫ де нꙋ тоці вор фі спре рѫнїре: ші Селѣмь, ѫдікѫ Іоакѫмь фіюл лаі Іоїе ѫпрѫтꙋль Юдеі нѫвѫ ва ѫтоарне маі мꙋлць ѫ Іерусалѣмь: чѫрте пре чіне че зидіць кꙋ не дрептате фагедѫіндꙋші лꙋꙋші фірмїнѣ пѫрінцілор чілор дрепці: пронꙋнцѫ ѫпротіва не крединчоасеі лаі Іоакѫм фіюл лаі Іоїе, кѫ нѫва авѣ ѫрогопѫтоаре, ші фіюл ачєстꙋя не крединчоасеі Іехонїа кꙋ мѫмаса сѫ ва дуче ѫ Вавілѫ, ші аколо ва мꙋрі.

ѣ. Ѩчєстѣ зїче Дмнꙋль: дꙋте, ші те пѫгоарѫ ла каса ѫпрѫтꙋлаі лаі Юда, ші вей грїі ачолѡ кꙋвѣнтꙋль ачєстя, ші вей зїче.

ѣ. Ѫскꙋлтѫ кꙋвѣнтꙋль Дмнꙋлаі ѫпрѫтє ѫль лаі Юда, чель че шєдеі пре скѫунꙋль лаі Дѫвід, тꙋ ші каса тѫ, нородꙋль тѫꙋ, ші чеі че ѫтре пѣнь

prinn porúnde âvéstě.

Cва к зї Ḡ. Âvéstě Zíne Dm̄nzl » fáцeцĭ жzдeкáцĭ шĭ дрептáцĭ » шĭ скoáцeцĭ пре чél жefзúть dинь мáна чélзĭ чel нeпaстзáшe пре ĕль » шĭ пре чél нeмéрнiсь » шĭ пре чél стрáкь » шĭ пре вáздвъ сь нзĭ âсзприцĭ » шĭ нз пaгáнiцĭ » шĭ стáце не винoвáць сь нз вирцáцĭ ✝ лóкзл âvéстa.

Ā. Кь дéка фiкáндь вецĭ фáче кзвúнтзль âvéстě вoрь ✝трă prinn porúnde кáсĭн âvéцĭă ✝пaрáцĭ шeзúнд пре скáшнзль лзĭ Дáвнд » шĭ ✝ кáрь » шĭ пре кáн вoрь фĭ шeзúнд ĕĭ » шĭ фeчiópĭĭ лióрь » шĭ нopiódзль лióрь.

Ē. Гáрь де нзвецĭ фáче кзвúнтеле âvéстě » âсзпра мĭ́ мáмь жзрáть » Zíne Dm̄nzl » кь спре пзстióре ва фĭ кáса âváста.

Ē. Кь âvéстě Zíne Dm̄nzl âсзпра кáсĭн ✝пaрáтзлзĭ лзĭ Юда » Галaáдзле тз мíе âvептзра Лвáнзлзĭ » де нзтевшю пзне пре тúне спре пзстióре, чептáцĭ не лзкзúнте.

Z. Шĭ вшю лдзче âсзпра тă шмь пiерхитiорю » шĭ скзрь лзĭ » шĭ вoрь тă кédрiĭ чĭ́ âлéшĭ âĭ тáĭ » шiĭ вoрь бягá ✝ фióкь.

Ĥ. Шĭ вoрь трéче нéмзрĭ мзлтe prinn чептáтe âváста » шĭ ва Zíne фiéце кáреле кaтрă де âпрóапеле сзз : » пентрз че âз фкзть Dm̄nzl кă âшĕ чептáцĭ âvéцĭ мáрĭ ?

Ā. Шĭ вoрь Zíne : пентрз кă âз пaрáсúть âшeхумúнтзль де лéце â Dm̄nзлзĭ Dmнeзéзлзĭ лióрь » шĭ сaз ✝кúнáть ла dmнeзéĭ стрúнiĭ » шĭ âз слзжúть лióрь.

Ī. Нз плúнцецĭ пре чél мóрт » нiчĭ вă тúнгзнцĭ пентрз ĕль » плúнцецĭ кз плúнцере пре чél че мúсă » кă нзсва ✝тóарче ✝кă » нiчĭ ва вeдé пумúнтзль мошíĭ сáле.

Āĭ. Пентрз кă âvéстě Zíne Dm̄nzl âсзпра лзĭ Селúмь фiюль лзĭ Iюíĭе чél че ✝пaрцéце ✝ лióкзль лзĭ Iюíĭе тáтзлзĭ сзз » кáреле âз ĕшúть dинь aiókзль âvéста.

Āĭ. Нзсва маĭ ✝тóарче âколш » чи ✝лóкзл âvéла оúнде аамь мзтáт пре ĕа » âколш ва мзрĭ » шĭ пумúнтзль âvéста нзлва маĭ вeдé.

Гĭ. О чél че знdéце кáса сă нз кз дрептáтe » шĭ фшiшóареле сáле нз кз жzдeкáтă » ла ĕль де âпрóапеле лзĭ лзкрă ✝ дáрь » шĭ плáтă нзĭ дă лзĭ.

Āĭ. Знdúтаĭ цíе кáса кз мúсзрă » фшiшóаре лáрцĭ » шĭ кз фepéстрĭ iюнeнтe » шĭ кзптзшúтe кз кédрз » шĭ вирзúтe кз минé.

Ēĭ. Âз ✝пирцúвеĭ пентрз кă тз тéĭ ✝трáхтáть âсзпра лзĭ Йхáзь тáтзлзĭ тáз ? нзвoрь мúнкă » шĭ нзвoрь бĕ » маĭ бúне ĕрă цíе сă фáчĭ жzдeкáтă » шĭ дрептáтe бзнă.

Z̄ĭ. Нз âз кзноскзт » нз âз жzдeкáт жzдeкáтă смерúтзлзĭ » нiчĭ жzдeкáтă стрáкзлзĭ. Âз нз мúтe âváста » кă тз нзмă кзнóщĭ пре мúне ? Zíne Dm̄nzl.

Ĥĭ. Гúтă нз сúнть iюкĭ тáĭ дрéпцĭ » нiчĭ нúнма тă бзнă » чĭ ла лзкшмíа тă » шĭ ла сúнцеле чél не винoвáть » кă сзлe вéршĭ пре ĕль » шĭ ла стрúмбътáцĭ » шĭ ла оúчĭ дерĭ » кă сзлe фáчĭ пре мúле.

Ā. Пентрз âvéла âvéстě Zíne Dm̄nzl âсзпра лзĭ Iюaкúмь фечiórзль лзĭ Iюíĭе ✝пирáтзл лзĭ





Юдă » шĭ âсзпра вирвáтзлзĭ âvéстзă » нзл eзрь плúнце пре ĕль iю фрáтe » нiчĭ сúвoрь тúнгзĭ пентрз ĕль вáĭ Dm̄не.

Āĭ. Âгрoпáре нзсва âгрoпă » пзтрéдь сва лзпáдă âфáрă де пóарта Iерзсалúмзлзĭ.

Ē. Сзéтe ✝ Лвáнь » шĭ стрúнгă » шĭ спре Васáнь дă глáсзль тáз » шĭ стрúнгă dинь колш де мáре » кă сaз сфaрмáт тúцĭ юбитóрiĭ тáĭ.

Ēă. Грúтамь кaтрă тúне ✝трз кздéрe тă » шĭ âнdúсь » нзвшю âскзлтă. Âváста мúтe кáлe тă dинь тинерéцеле тáле » нз âĭ âскзлтáть глáсзль мíез.

Ēв. Пре тúцĭ пaстiорíĭ тáĭ ва пáше вúнтзл » шĭ нeшювнúчĭĭ тáĭ ✝ рóіе вoрь мéрце » кă âтзнчĭ те вeнзшúнă де тúц чĭ́ че те юбéск пре тúне.

Ēг. Iĕă че лзкзéцĭ ✝ Лвáнь » чĕă че фáчĭ кзнeзрĭ ✝ кédрĭ » фóарте вeĭ сзпúнă » кăndь вoрь вeĭ цíе дзрерĭ » кă чĕă че нáце.

Ēд. Вíз сúнть ĕз » Zíne Dm̄nzl » дéка фiкáндзс сва фáче Iехóнiă фечiórзль лзĭ Iюaкúм ✝пирáтзль лзĭ Юдă печéтe (a) ✝ мúна мĭ́ чĕ дрéпте » де âколш те вшю Змзце.

Ēē. Шĭ те вшю дă пре тúне ✝ мúна чélзрь че кáдe сзфлентзль тáз » де кáрĭн тз те тéмĭ де фáца лióрь » ✝ мúна Халдéилзрь.

Ēs. Шĭ те вшю лпадă пре тúне » шĭ пре мзмúнтă » кáре тĕз нaскзт пре тúне ✝ пумúнт, оúнде нз âĭ нaскзть тз âколш » шĭ âколш вeĭ мзрĭ.

Ēz. Гáрь ✝ пумúнтзль » кáре ĕĭ сă рóлзă (b) кз сзфлентзль лióрь » нзсвoрь ✝тóарче.

Ēн. Нечинстúтзлзĭ Iехóнiă ка оúнь кась де нiчĭ ю трéбă » пентрз кă сaз лзпадáть » шĭ сaз скóць ла пумúнтзль » кáре нзлaз цiзть.

Ēă. Пумúнте » пумúнте âзцĭ кзвúнтзль Dm̄nзлзĭ.

Ē. Скрíe пре вирвáтзл âvéстă » шм нeгонúть пентрз кă dинь семницíа лзĭ маĭ мзлт нзва шедé вирвáть пре скáшнзль лзĭ Дáвнд » Dm̄нь ✝ Юдă.

## КĂПĂ КГ.

Dm̄нзль âмeнницáзъ пaстiорíлoрь » кáрĭн рзпúсе » шĭ рзмпь тзрмă » фaгăдзúнdă кă ва âдзче рзмъшúнцеле тзрмéĭ ла лшкзль сзз » шĭ ва скзла пaстiорĭ » шĭ лзĭ Дáвнд шдрáсне дрéпте » сзпть кáрe сзвoрь дeщúптă кз мáре фeрчúре : прoрочéще прoрóчилoрь чéloрь мúчнoшĭ шúкăрă кéчнúк » кáрĭн âшáлă пре нoрóдь врáнdă ка сзшĭ оúнте де нзмéле Dm̄нзлзĭ : шĭ фзрă вóм лзĭ Dmнeзéз пoрóчéск » знкáндă кă кзвáнтзль Dm̄нзлзĭ мúсте пшвóаре.

Пастiорĭ » чĭ́ че рзспúцĭ » шĭ шúле пшзúнеĭ лióрь. Ēзікі гĭ г лд в

Пентрз âчéа âvéстě Zíne Dm̄nzl âсзпра чéloрь че пáсць нoрóдзль мíез : вeзĭ âцĭ рзспúнть шúле мéле » шĭ лéцĭ скóць âфáрă » шĭ нзлéцĭ чeрчетáть пре мúле » мúтă ĕз вшю нĕвăнdă âсзпра вóастрă » дзпă мешешзцúрнле вóастре чéле рéле.

Ē. Шĭ ĕз вшю прĭ́нмĭ пре чĭ́ рзмáшĭ âĭ нoрóдзлзĭ мíез дe преспе тóт пумúнтзль оúнде вúм скóць пре ĕĭ » шĭ вшю âшеză пре ĕĭ ла пшзúнеле лióрь » шĭ вoрь крéще » шĭ сзвoрь ✝мзлцĭ.

Ā. • Шĭ

нв. (a) Âдикă мúлзл кз печéтe. нз. (b) Ăл пoфтúм.

Сѣмѣ Ѓ. • Шѝ вїю скѹла лю҃ь пѣстюрѝ, кáрїй вшь
пáше пре ЄЙ, шѝ маѝ мѹлтъ нѹсѣвшь тѣме,
нѝчѝй сѫ вшь ѫфнкошѣ, зѝче Дм҃нѹль.
Ієхі҃ѧ Є. • Ѝатъ зѝле вѝнь, зѝче Дм҃нѹль, шѝ вїю
ѧ е маї рѫдника лѹЙ Дáвидь ѡдрáсль дрептъ, шѝ ва ѫ-
ме и пазиціѝ ѫпърáть, шѝ ва ѫцелѣце, шѝ ва фáче
Жоп жудекáта, шѝ дрептáте пре пмѫнѝть.
кгї Ѕ. Ѫ зѝлеле лѹЙ сава мънтѹЙ Юда, • шѝ
Ѣзкіт Ісраи҃ль ва лáкѹЙ кѹ нáдѣжде, шѝ âчéста нúме
ї мéле лѹЙ, кѹ кáре ва кѣема пре ЄЛь Дм҃нѹль, Іш-
седéкь ѫтрѹ прорѡкѝй (а).
Дмнлѧ Ѯ. Пентрѹ âчéа ѝатъ зѝле вѝнь, зѝче Дм҃-
кд нѹль, шѝ нѹвшь маї зѝче: вїѹ Є Дм҃нѹль чéл
ше âѹ скóсь кáса лѹЙ Ісраи҃ль днь пмѫнтѹль
ѢгѝптѹлѹЙ.
Ѡмнлѧ Ѱ. • Ѝ вїѹ Є Дм҃нѹль чéль ше âѹ скóсь, шѝ âѹ
кд âдѹнáть тóáтъ сѫмѣнца лѹЙ Ісраи҃ль дела пѫ-
мѫнтѹла мїéхїй нóпцїй, шѝ дни тóáтъ цѣрнле,
оу҃нде нѹ скóсь пре ЄЙ âкóлѡ, шѝ нѹ âшехáть
ѫ пѫмѫнтѹль лю҃ь.
Ѡ. (б) Здробѝтѹлѹ ѝнима мѣ ѫтрѹ мѝне,
клатѝтѹлѹ тóáте ѡ҃ѣле мéле, фкѹтѹмам
ка оу҃нь вхвáть Здробѝть, шѝ ка оу҃нь ѡ҃мь кѹ-
прѝнь де вѝнь, де фáца Дм҃нѹлѹЙ, шѝ де фá-
ца вѹнéй кѹвѣнцѣй марѝéй лѹЙ.
Ї. Ка де катрѣ фáца âчéстора âѹ пл҃нь пѫ-
мѫнтѹль, оускáтѹлѹ пшѹнила пѹстїéй, шѝ
сѹ фкѹтъ дѹмвáлва лю҃ь рѣ, шѝ тарѝ лю҃ь âшѣ.
Ѳї. Ка прéѡтѹль, шѝ прорѡкѹль сѹ спѹр-
кáт, шѝ ѫ кáса мѣ âмь вхѹтъ рѹѣтáцнле лю҃ь.
Ѳѣ. Пентрѹ âчéа фáѣсѣ лю҃ь кáлѣ лю҃ь спре
лѹнекáре ѫтрѹ нéгѹре, шѝ сѣшь ѫ пѣдéка,
шѝ вшь кѫдѣ ѫтрѹ а, пентрѹ ка вшѡ âдѹче пре-
тѣ ЄЙ рéле ѫ âнѹль черчетáрїй лю҃ь (в).
Гї. Шѝ ѫтрѹ прорѡкїй Самáрїей âмь вхѹтъ
фѣре де лéцй, прорѡкѝтѹ (г) прнь Ваáль, шѝ
âѹ фкѹтъ пре норѡдѹла мїéѹ Ісраи҃ла сѫ рáтъчéска.
Дї. Шѝ ѫтрѹ прорѡкїй ІерѹсалѝмѹлѹЙ âмь
вхѹтъ гроáхнѣ, пре кѹвѣнѣ, шѝ мергѣнд
ѫтрѹ мнчѹнѝй, шѝ спрѣжнѝнд мáнѝй мѹлте,
ка сѫ нѹсѣ ѫтóарнѣ фѣѡ кáрале дела кáлѣ сѫ
чѣ рѣ, фкѹтѹлѹ мїе пѡцй ка Содѡма, шѝ
чѣй ше лнкѹѣскь ѫтрáнта ка Гомóра.
Ѡсѣмѣ Ёї. Пентрѹ âчéа âчéстѣ зѝче Дм҃нѹль • ѝатъ
а дї ЄЙ хрѣнéскь пре ЄЙ кѹ дрѣ́ре, шѝ вшю âдпа пре
ЄЙ кѹ âпъ âмáра, къ дела прорѡкїй Іерѹсалѝмѹ-
лѹЙ âѹ Єшѝть спѹркачѹне ѫтѡть пмѫнтѹль.
Жѡпъ Ёї. Ѩшѣ зѝче Дм҃нѹль âтѡть цѣнтѡрюл, • нѹ
кз з âскѹлтáцй кѹвѣнтеле прорѡчнашь, къ ѫдешѣрѣ
кд и ѫшѝ фáкь лю҃ь веденїй, дела ѝнима лю҃ь грéскь
шѝ нѹ дела гѹра Дм҃нѹлѹЙ.
Ѯї. Зѝкь чéлшь ше лáпъдъ кѹвѣнтѹль Дм҃нѹ-
Сѣмѣ лѹЙ, • пáче ва фѝ вóлѡ, шѝ пѹтѹрѡшь чéлшь ше
е кї оу҃мбах ѫтрѹ пóфтеле лю҃ь, шѝ ла пѡѹть чéл ше
дї гї оу҃мбах ѫтрѹ ѫшелахѹнѣ ѝнимїй сáле, • нѹвшь
Сѣмѣ вѣнѝ âсѹпра тà рéле.
е кї Ѱ. Кѣ чѝне âѹ стѧтѹть ѫнáнтѣ (д) Дм҃нѹ-
дї гї лѹЙ, шѝ âѹ вхѹтъ кѹвѣнтѹль лѹЙ? чѝне âѹ
вгáть ѫ оу҃рекѝ, шѝ âѹ âѹхѝть?
Дї. • Ѝатъ кѹтрéмѹрь дела Дм҃нѹль, шѝ ѡц-
Жѡпъ ме ѝаѣ спре кѹтрéмѹрь, ѫмртѝндусь прѣсте чѣй
лї не креднчѡшѝ ва вѣнѝ.
К. Шѝ маѝ мѹлт нѹсѣ ва ѫтóарче мѧнѣ Дм҃-
нѹлѹЙ, пѫнѣ кѫнд ѡ ва фáче пре а, шѝ пѫнѣ
кѫнд ѡ ва ѫтѡрнѝ пре а дела нáдѣжда нѝнмїй
лѹЙ ла сфѫршѝтѹла зѝлелѡр ѫцелѣцешеѡр пре а.
Кѣ. • Нѹ âмь прнмѣс прорѡчїй, шѝ ЄЙ âлерга,
Жѡп нѝчѝй âмь грѣѝть кѫтрѣ ЄЙ, шѝ ЄЙ прорѡчѣ.
кз ей
Кв. Шѝ де âѹ стѧтѹть ла сфáтѹла мїéѹ, шѝ
па а де âѹ âѹхѝть кѹвѝнтеле мéле, шѝ пре норѡдѹла
мїéѹ âрфѝ ѫтѡрс дела тѡкмéлеле лю҃ь чéле рéле.
Кг. Дм҃нежéѹ де âпрóапе сѣнт ЄЙ, зѝче Дм҃-
нѹль, шѝ нѹ Дм҃нежéѹ депáрте.
Кд. Ѫ âскѹндéсѣва нещѝне ѫтрѹ чéле âскѹн-
се, шѝ ЄЙ нѹль вшю ведѣ пре ЄЛь? âѹ нѹ оу҃м-
плѹ ЄЙ чéрюль, шѝ пмѫнтѹль? зѝче Дм҃нѹль.
Ке. Ѫ âѹхѝтамь чéле че грéскь прорѡчїй, чѣй
че прорѡчéск ѫтрѹ нѹмеле мїéѹ мнчѹнѝй, зникáнд
вѣнь âмь внсáть.
Кѕ. Пѫнѣ кѫнд ва фѝ ѫ ѝнима прорѡчнлѡр
чéлшь че прорѡчéск мнчѹнѝй? прорѡчѝнд ЄЙ вóй-
ле ѝнимѝлѡр сáле?
Кѯ. Чéлшь че сокѡтéскь, ка сѣ оу҃ѝте âчéѣ
мѣ ѫтрѹ вѝселе сáле, каре повестѣ фѣѡ кáрале
де âпрóапелѹЙ сѣѹ, ѫчѣ кѝнь âѹ оу҃ѝтáт пѫрѝн-
цїй лю҃ь нѹмеле мїéѹ ѫтрѹ Ваáль.
Кѝ. Прорѡкѹль ѫтрѹ кáреле мѣсте внсѹль по-
вестѣскь внсѹль сѣѹ, шѝ ѫтрѹ кáреле мѣсте кѹ-
вѣнтѹль мїéѹ кѫтрѣ ЄЛь, повестѣскь кѹвѣнтѹла
мїéѹ ѫтрѹ âдевѣр. Ѣе сѣнт пáеле спре грѣѹ?
âшѣ сѣнть кѹвѝнтеле мéле, зѝче Дм҃нѹль.
Кѧ. Нѹсь ѝатъ кѹвѝнтеле мéле, ка фѡкѹль,
зѝче Дм҃нѹл, шѝ ка чокáнѹл, кáре тáе пѣтрѣ?
Л. Пентрѹ âчéа ѝатъ ЄѹѢ кѫтрѣ прорѡчїй, зѝ-
че Дм҃нѹль Дм҃нежéѹ, чѣй че фѹрѣ кѹвѝнтеле мé-
ле фѣѡ кáреле дела де âпрóапеле сѣѹ.
Ла. Ѝатъ, ЄѹѢ кѫтрѣ прорѡчїй чѣй че скѡть
прорѡчѝнле лѝмвѣй, шѝ дѹрмнтѣхъ âдормѝрѣ лю҃ь.
Лѣ. Пентрѹ âчéа ѝатъ ЄѹѢ кѫтрѣ прорѡчїй чѣй
че прорѡчéск вѝсе мнчѹнѡате, шѝ нѹле повестѣ
пре ѝале, шѝ âѹ ѫшелáть пре норѡдѹль мїéѹ кѹ
мнчѹнѝле лю҃ь, шѝ кѹ ѫшелахѹнѝле лю҃ь, шѝ ЄѹѢ
нѹ âм прнмѝс пре ЄЙ, шѝ нѹлéм порѹнѝт лю҃ь,
шѝ кѹ фолѡсь нѹвшь фолѡсь пре норѡдѹла âчéста.
Лг. Шѝ де те ва ѫтребà норѡдѹль âчéста, âѹ
прéѡть, âѹ прорѡкь, зникáнд: че Є лѹáрѣ Дм҃-
нѹлѹЙ? шѝ вей грѣ лю҃ь: вѡѝ сѣнтецѝ лѹáрѣ,
шѝ вшю спáрце пре вѡѝ, зѝче Дм҃нѹль.
Лд. Прорѡкѹль, шѝ прéѡцїй, шѝ норѡдѹль
карїй вшь зѝче, лѹáрѣ Дм҃нѹлѹЙ, шѝ вшю кѣ-
вѣндй пре ѡ҃мѹль âчéла, шѝ кáса лѹЙ.
Ле. Ѩшѣ вецй грѣ фѣѡ кáреле кѫтрѣ де âпрóапеле сѣѹ, шѝ фѣѡ кáреле кѫтрѣ фрáтеле
сѣѹ, че âѹ рáспѹнс Дм҃нѹл, шѝ че âѹхѝсь Дм҃нѹлѹ
лѕ. Шѝ лѹáрѣ Дм҃нѹлѹЙ нѹ нѹмѝцй маѝ мѹлт,
ѣ лѹáрѣ ѡ҃мѹлѹЙ фѝва кѹвѣнтѹль лѹЙ.
Лѕ. Шѝ

ѣ. (а) Ѣчѣ вѣкѝ нѹѣ âфлѣ ѫтрѹ прорѡчѝ. Ѧ. (б) Ѣчѣ вѣкѝ сѫ ѫчѣпѣ âчѣѣ вѣрш: ѫтрѹ прорѡчѝ. Ѳї. (в) Ѣчѣ вѣкѝ ѡѝтѣ ѣ зѝче Дм҃нѣль. Гї. (г) Ѧ нѹмѣле мѣѹ прнь Ваáль. Ѯї. (д) Ѧ стáрѣ, сáѹ ѫ лѝнѹѣль оу҃нде стѣ Дм҃нѹль, сáѹ ѫ сфáтѹль лѹЙ.

л҃х. Шѝ пентрꙋ а҆чѣ́а а҆ꙋ грѣ́ить дмн҃ꙋл дмнезе́ꙋль но́стрꙋ (є).

л҃н. Пентрꙋ а҆чѣ́а а҆шѣ́ зи́че дмн҃ꙋль дмнезе́ꙋль но́стрꙋ, пентрꙋ ка́ре лꙋкрꙋ а҆цѝ зи́сь кꙋвѣ́нтꙋль а҆чѣ́ста, лꙋа́рѣ дмн҃ꙋлꙋѝ, шѝ а҆м трими́сь ла вои́, зинѣ́ндь, нꙋ зи́чеци, лꙋа́рѣ дмн҃ꙋлꙋѝ.

л҃д. Пентрꙋ а҆чѣ́а ма҃т҃а е҃ꙋ ва҃ мꙋ, шѝ ва спа́рь пре вои́, шѝ чентаи́т҃е, ка́рѣ ѿамь да́ть во́аѡ, шѝ пр҃инцилшорь вои́рѝ.

м҃. Шѝ вою да҃ прест҃е вои́ ѿка́рѣ вѣ҃чниѣ, шѝ не чи́ните вѣ҃чниѣ, ка́рѣ нꙋ сѧ ва оу҃и҃та҃.

## КАПЪ КД.

Кѡ́шница кꙋ смоки́не вꙋне а҆ѕмнѣ́ѕѣ пре жидовѣ́ѝ чѣ́ рѡвеци ѧ҆ Вавилѡ́нь, пре ка́рїи зи́че дмн҃ꙋль кѣ́ ва а҆дꙋ́ци ла пама́нтꙋль сѣ́ѵ, шѝ кꙋ тоа́та и҃нима сѧ вѡрь ѧ҆тоа́рче катрѣ дми́ле: пр҃ѣ кѡ́шница чѣ́ кꙋ смоки́не рѣ́ле а҆ѕмнѣ́ѕѣ пре чѣ́ѝ че рѧ́масе ѧ҆ Іерꙋсали́мь, шѝ дꙋпѣ́ а҆чѣ́а фꙋ́ре ѧ҆ Е҃гѵ́пт, пре ка́рїи зи́че кѣ́ниа да҃ спре ѡ҆ка́рѣ, ѿ блазѣ́м.

А҆рататꙋмїа́ꙋ мїе́ дмн҃ꙋл доаѡ́ кѡ́шнице де смоки́не стѧ́нд҃ ѧ҆прежма фе҃цїѝ бесѣ́рнїѝ дмн҃ꙋлꙋѝ, дꙋпѣ́ че а҆ꙋ ѣ҆нтрѣ́нна҃т Навоходоносо́рь ѧ҆парха́ꙋль Вавилѡ́нꙋлꙋѝ пре Іехѡ́нїа фечѡ́рꙋл лꙋѝ Іѡаки́мь ѧ҆парха́ꙋл лꙋѝ Ю҃да, шѝ пре боа́рѝ, шѝ пре ме́шерѝ, шѝ пре чѣ́ѝ легаци́ѝ, шѝ пре чѣ́ѝ богаци́ѝ дин Іерꙋсали́мь, шѝ ма҃ а҆дꙋ́сь пре е҃ѝ ѧ҆ Вавилѡ́нь.

б҃. Ѡ҆ кѡ́шниц҃ де смоки́не вꙋне фоа́рте, ка смоки́неле чѣ́ле тимпꙋ́рїе, шѝ кѡ́шница а҆доаѡ́ де смоки́не рѣ́ле фоа́рте, ка́рѣ нꙋ́ѕѣ вѡрь мѧнка́ пентрꙋ рꙋгта́т҃е лю́рь.

г҃. Шѝ а҆ꙋзи́сь дмн҃ꙋль катрѣ ми́не, че вези́ Іерамі́е? шѝ а҆мѣзи́сь смоки́не: смоки́неле чѣ́ле вꙋне, вꙋне́ѣ фоа́рте, шѝ чѣ́ле рѣ́ле рѣ́лесь фоа́рте, ка́рѣ нꙋ́ѕѣ вѡрь мѧнка́ пентрꙋ рꙋгта́т҃е лю́рь.

д҃. Шѝ а҆ꙋ фо́сть кꙋвѣ́нтꙋль дмн҃ꙋлꙋѝ катрѣ ми́не, зинѣ́ндь:

е҃. А҆чѣ́ст҃е зи́че дмн҃ꙋл дмнезе́ꙋль лꙋѝ Ісраи́ль, ка смоки́неле чѣ́ле бꙋне а҆чѣ́ст҃е, а҆шѣ́ вою кꙋноаще пре чѣ́ѝ ѧ҆стрѧнаци́ѝ а҆лꙋѝ Ю҃да, пре ка́рїи и҃м трими́сь дин лю́кꙋл а҆чѣ́ста ѧ҆пмѧ́нтꙋл Халдеи́лѡрь спре бꙋнѧта́ци́ѝ.

ѕ҃. Шѝ вою ѧ҆тоа́ѝ ѡ҆кїѝ мїе́ѝ спре е҃ѝ ѧ҆тре бꙋнѧта́ци́ѝ, шїѝ вою а҆шеза́ пре е҃ѝ ѧ҆ пмѧ́нтꙋл а҆чѣ́ста спре бꙋнѧта́ци́ѝ, шѝ де и҃зно́в вою зндѝ пре е҃ѝ, шѝ нꙋ вою сѣ́пà пре е҃ѝ, шѝ вою сѧдѝ пре е҃ѝ, шѝ нꙋ́ѝ вою змꙋ́це.

з҃. Шѝ вою да҃ лю́рь и҃нима, ка сѧ мѧ́ще пре ми́не, кѣ е҃ꙋ сѧ́нт Дмн҃ꙋл, ѧ҆ шѝ е҃ѝ вѡрь фѝ мїе́ норо́дꙋ, шѝ е҃ꙋ вою фѝ лю́рь Дмнезе́ꙋ, пентрꙋ кѣ сѧ вѡрь ѧ҆тоа́рче катрѣ ми́не дин тоа́та и҃нима лю́рь.

и҃. ѧ҆Шѝ ка смоки́неле чѣ́ле рѣ́ле, ка́рѣ нꙋ́ѕѣ вѡрь мѧнка́ пентрꙋ рꙋгта́т҃е лю́рь, а҆чѣ́ст҃е зи́че дмн҃ꙋл, а҆шѣ́ вою да҃ пре Седе́кїа ѧ҆парха́ꙋл лꙋѝ Ю҃да, шѝ пре дереге́тѡрїѝ лꙋѝ, шѝ рѧмꙋшница Іерꙋсали́мꙋлꙋѝ пре чѣ́ѝ рѧма́шѝ ѧ҆ пмѧ́нтꙋль а҆чѣ́ста, шѝ пре чѣ́ѝ че лꙋкꙋе́сь ѧ҆ Е҃гѵ́пт.

л҃з. (є) А҆ѣ́ вѣ҃кїѣ сѧ́нт шѝ а҆чѣ́ст҃е: шѝ а҆цѝ ѧ҆тѡ́рь кꙋвѣ́нтеле Дмн҃ꙋлꙋѝ чѣ́лꙋѝ вїѵ. А҆шѣ́ вци́ѝ грѣ́ѝ катрѣ проро́кь че а҆ꙋ рѣ́спꙋс цїе Дмн҃ꙋл? шѝ че а҆ꙋзи́ Дмн҃ꙋл? шѝ де вци́ѝ зи́че лꙋа́рѣ Дмн҃ꙋлꙋѝ, пентрꙋ а҆чѣ́а зи́че дмн҃ꙋл дмнезе́ꙋль но́стрꙋ, пентрꙋ ка́ре лꙋкрꙋ а҆цѝ зи́сь кꙋвѣ́нтꙋль а҆чѣ́ста, лꙋа́рѣ дмн҃ꙋлꙋѝ, шѝ а҆м трими́сь катрѣ вои́ зинѣ́ндь: нꙋ вци́ѝ зи́че лꙋа́рѣ дмн҃ꙋлꙋѝ.



д҃. Шїѝ вои́ да҃ пре е҃ѝ спре рѧспи́рѣ ла тоа́тѣ ѧ҆парцїи́ле пмѧ́нтꙋлꙋѝ, шѝ вѡрь фѝ спре ѡ҆ка́рѣ, шѝ спре пи́лдѣ, шѝ спре оу҃рѣ, шѝ спре блазѣ́м҃ ѧ҆ тѡ́т лю́кꙋл, оу҃нде вою скоа́т҃е пре е҃ѝ.

ї҃. Шѝ вою трими́т҃е ла е҃ѝ фоа́ме҃те, шѝ моа́рте, шѝ са́бїе пи́ѧ че сѧ вѡрь сфр҃ши дин пмѧ́нтꙋль, ка́рѣ лам да́ть лю́рь.

## КАПЪ КЄ҃.

Іерміа пентрꙋ кѣ нꙋ вру́ть сѣль а҆скꙋлт҃е пре дмн҃ꙋл, шѝ пре чѣлалцѝ проро́ци, карїѝ тꙋ ѧ҆демна́ть спре покани́цъ, шѐптеце рѧспи́рѣ Іерꙋсалимꙋлꙋѝ, шѝ рѡгѣ́ѝ де шѐпте зѣ́ѝ де а҆ни, ѿ дꙋпѣ а҆чѣ́а пи́рѣ чѣлор чѣ́ѝ цинѣ́ рѡгѣ́: пентрꙋ а҆чѣ́а сѣ порꙋнчѣце лꙋѝ Іерміа сѣ ѧ҆кинѣ пѧхарꙋл нꙋмѣ́ѝ Дмн҃ꙋлꙋѝ чѣтѣцилшорь Ю҃дѝ, шѝ чѣлшора лацѝ ѧ҆парацѝ а҆ лю́кꙋрилор пентрꙋ Іерꙋсали́мь, шѝ жертфѣнилшор ѧ҆ка ле шѐпте тѧ́ури.

А҆вдꙋ́ꙋль, ка́ре сꙋ фꙋкꙋ́ть катрѣ Іерміе пентрꙋ тѡ́т норо́дꙋл лꙋѝ Ю҃да ѧ҆ а҆ндль а҆ль па́трꙋлѣ а҆лꙋѝ Іѡаки́мь фїѵл лꙋѝ Іѡсі́а ѧ҆парха́ꙋль лꙋѝ Ю҃да, а҆чѣ́ста е҃ а҆ндль чѣ́ль дин тѧ́ю а҆лꙋѝ Навоходоносо́рь ѧ҆парха́ꙋль Вавилѡ́нꙋлꙋѝ.

б҃. Ка́ре лꙋ грѣ́ит катрѣ тѡ́т норо́дꙋл лꙋѝ Ю҃да, шѝ катрѣ чѣ́ѝ че лꙋкꙋе́сь ѧ҆ Іерꙋсали́мь, зинѣ́ндь:

г҃. А҆ла трей спрѣхѣчеле а҆нь а҆лꙋѝ Іѡсі́а фїѵл лꙋѝ А҆мѡ́сь, ѧ҆парха́ꙋль лꙋѝ Ю҃да, шѝ пѧ́нѧ ѧ҆ зїѵа а҆чѣ́ста доаѡ́ зѣ́ѝ шѝ трей де а҆ни, шѝ а҆мь грѣ́ит катрѣ вои́ мѧнекѧ́ндь, шѝ зинѣ́ндь.

д҃. Шѝ а҆м трими́с ла вои́ пре рѡвеци́ мїе́ѝ проро́чїѝ де ноа́пте тримицѝндꙋ́ѝ, шѝ нꙋ а҆цѝ а҆скꙋлта́ть, шѝ нꙋ а҆цѝ лꙋа́ть а҆мѝнте кꙋ оу҃рѣ́киле бо́алеле.

е҃. ѧ҆Тоа́рчецива фїеще ка́реле дела ка́ле сѧ чѣ́ рѣ́, шѝ дела кꙋцетеле бо́алеле, шѝ вецѝ лꙋкꙋѝ ѧ҆ пмѧ́нтꙋль, ка́рѣ лам да́ть во́аѡ, шѝ пр҃инцилшорь во́ирѝ дин вѣ́кь, шѝ пѧ́нѧ ѧ҆ вѣ́к.

ѕ҃. Нꙋ мѣ́рцеци дꙋпѣ дмнезе́ѝ стрѧ́нїѝ, ка сѧ слꙋжи́ци лю́рь, шѝ ка сѧвѣ ѧ҆кинаци́ѝ лю́рь, ка сѧ нꙋмѣ пор҃ици пре ми́не спре мѧнїе кꙋ фа́нтеле мѧ́йнилшорь бо́алеле, ка сѧвѣ фа́кь бо́аѡ рѧ́ѕ.

з҃. Шѝ нꙋмаци а҆скꙋлта́ть пре ми́не.

и҃. Пентрꙋ а҆чѣ́а а҆чѣ́ст҃е зи́че дмн҃ꙋл, де врѣ́ме че нꙋ а҆цѝ крезꙋ́ть кꙋвѣ́нтеле мѣ́ле.

а҃. Ѣ҆ѣ́ е҃ꙋ вою трими́т҃е, шѝ вою лꙋа́ мошенѝ́рѣ дела мѣ́лѣ ноа́пте, шїѝ вою а҆дꙋ́че пре е҃ѝ престе пмѧ́нтꙋль а҆чѣ́ста, шѝ престе чѣ́ѝ че лꙋкꙋе́сь пре е҃ль, шѝ престе тоа́т҃е нѣмꙋ́риле чѣ́ле де прин прецꙋ́рꙋль е҃ѝ, шїѝ вою пꙋстїѝ пре е҃ѝ, шїѝ вою да҃ спре стѧ́нцере, шѝ спре шꙋе́рѣре, шѝ спре ѡ҆ка́рѣ вѣ҃чниѣ.

ї҃. Шѝ вою пїа́рде дела е҃ѝ глаа́сꙋль чѣ́ль де бꙋкꙋрїе, шѝ глаа́сꙋль чѣ́ль де весели́е, глаа́сꙋль чѣ́ль де ми́ре, шѝ глаа́сꙋль чѣ́ль де мирѣ́сѣ, мирѡ́сꙋль чѣ́ль де ми́рь, шѝ лꙋми́на лꙋми́неѝ.

а҃ї. Шѝ ва фѝ тѡ́тъ пмѧ́нтꙋл спре стѧ́нцере, шѝ вѡрь слꙋжѝ ѧ҆трѣ нѣмꙋрѝ шѐпте зѣ́ѝ де а҆ни.

в҃ї. ѧ҆Шѝ дꙋпѣ че сѧ вѡрь оу҃мплѣ а҆чѣ́ѝ шѐпте зѣ́ѝ де а҆ни вою нѣ҃кѧндь а҆сꙋпра нѣмꙋлꙋѝ а҆чѣ́лꙋ, шѝ ѳ҆ндра

шн̀ вою пъне пре ен̄ спре стѣнереле вѣчнице.

гӣ. Шн̀ вою ад̂ъче престе памѧнтъл ачѣста тоате кѫвинтеле мѣле, каре аѣмь грѣит ас̂ъпра лъй, тоате кѧте сѫнт скрисе ѫ карте ачаста, каре лѣу проорочит Іереміа ас̂ъпра тѫтърилор нѣмърилор.

дӣ. Къ ас̂ъ слъжит лумя, кѧнд ера нѣмърй мълте, шн̀ ѫпъраць мари, шн̀ вою расплѧти лумя дупъ фаптеле лор, шн̀ дупъ лукръриле мѧнилор лор (а).

еї̄. Йшѣ ас̂ъзнис Дмнъл Дмнезеъл лъй Ісраиль, а пѫхаръл винълуй ачѣстуя дин мѧна мѣ, шн̀ вей адъпа тоате нѣмърile, ла каре еу те трименъ пре тине.

зї̄. Шн̀ вор бѣ, шн̀ вор бор, шн̀ вор небъни де фаца сабіей, карѣ еу вшю тримите ѫ мижлокъл лор.

иї̄. Шн̀ ам лъат пѫхаръл дин мѧна Дмнълуй, шн̀ ам адъпат тоате нѣмърile, ла каре маў тримис пре мине Дмнъл кътре ѣле.

її̄. Іерусалимъл, шн̀ четъциле лъй Юда, шн̀ пре ѫпъраций лъй Юда, шн̀ пре болрій лъй, ка сѫ фие пъ пре еи спре пъстире, шн̀ спре стѧнере, шн̀ спре шъерăре.

аї̄. Шн̀ пре Фараѡн ѫпъратъл Египтълуй, шн̀ пре слъвиле лъй, шн̀ пре болрій лъй, шн̀ пре тоць нородъл лъй.

к̄. Шн̀ пре тоць чей аместекаць ан лъй, шн̀ пре тоць ѫпъраций чеалъ де ълть нѣмь, шн̀ Аскалѡнъл, шн̀ Газа, шн̀ Акарѡнъл, шн̀ рмъшица Азѡтълуй.

ка̄. Шн̀ Ідумея, шн̀ Моавита, шн̀ пре фиій лъй Амѡнь.

кв̄. Шн̀ пре ѫпъраций Тирълуй, шн̀ пре ѫпъраций Сидѡнълуй, шн̀ пре ѫпъраций чей дин колѡ де маре.

кг̄. Шн̀ пре Дедан, шн̀ пре Ѳеман, шн̀ пре Рос, шн̀ пре тоць тънсъл, динаинте феций лор.

кд̄. Шн̀ пре тоць аместекаций, чей че попосѣск ѫ пъстіе.

ке̄. Шн̀ пре тоць ѫпъраций Еламълуй, шн̀ пре тоць ѫпъраций Першилор.

кс̄. Шн̀ пре тоць ѫпъраций дела Апліѳть, пре чей де департе, шн̀ пре чей деапроапе, пре фіеще каре ѫпротива фрателуй сѫ, шн̀ тоате ѫпърациле челе де пре фаца пъмѧнтълуй.

кз̄. Шн̀ вей грăи лумя: ашѣ зиче Дмнъл Дмнезеъл Аѳть цінтурюл Дмнезеъл лъй Ісраил: вецій, бетъцій, шн̀ борачій, шн̀ вецій кждѣ, шн̀ нъв вецій скъла де кътре фаца сабіей, каре ѡ вшю тримите ѫ мижлокъл вострў.

кн̄. Шн̀ ва фи кѧнд нъвори вре сѫ прінмѣскъ пѫхаръл дин мѧна тă, ка сѫ бѣ, шн̀ вей грăи: ашѣ аѣзнис Дмнъл, винць вецій бѣ.

кѳ̄. • Къ ѫчепътъ ѫтрў карѣ сав нъмит нъмеле мієу престе ă, еу вій а кинъ, шн̀ вшю къ кърацініе нъвь вецій кърацін, къ сабіи еу кіем ас̂ъпра тѫтърилор челор че шед пре пъмѧнт. • Апіт д зї

л̄. Шн̀ тъ вей проорочи кътре ен̄ тоате кѫвинтеле ачѣстеа, шн̀ вей зиче: • Дмнъл дин ѫнълціме ва дă рецъ, дин лăкашъл чел сфинт • Іоил г зї Амос а а

ді̄. (а) Аліпсіт вірша ăль ді̄. Ла чій шептезічі де дăль сăў ва дă глăсъл сăў, кѫвинт ва рецъ. де престе лумя сăў, шн̀ ачеще, ка чей че кълеў вор рецъ инде, шн̀ шезінд тоць пре пъмѧнт.

ла̄. Вине перире пре ѡпъмѧнт, къ жъдеката Дмнълуй е ѫтрў нѣмърй, жъдекаць ель къ тоць тръпъл, шн̀ чей не кредничошн̀ сав дать сабіей, зиче Дмнъл.

лв̄. Йшѣ зиче Дмнъл, ятъ рѣле вінь дела нѣмь ас̂ъпра нѣмълуй, шн̀ болбърь маре ісе дела марџинеле пъмѧнтълуй.

лг̄. Шн̀ вор фи рăниці де Дмнъл ѫ зіуа Дмнълуй дела марџинеле пъмѧнтълуй, шн̀ пѧне ла марџинеле пъмѧнтълуй, нъ вор фи гропа, ѫ бăлъга пре фаца пъмѧнтълуй вор фи.

лд̄. Стрнгаць пастърй, шн̀ глăсънць, шн̀ ст тѫнгънць бербечій ѡилор, къ сав плинит зилеле боастре спре жънгіăре, шн̀ вецій кждѣ ка бербечій чей алеші.

лє̄. Шн̀ ва пері фъга дела пастърй, шн̀ мкнънрѣ дела бербечій ѡилор.

лѕ̄. Глăсъл стрнгърій пастърилор, шн̀ стрнгарѣ ѡилор, шн̀ а бербечилор, пентрў къ ас̂ъ пїердът Дмнъл пъшънile лумя.

лз̄. Шн̀ вор ѫчета рмъшиџеле пъчій де кътрă фаца ѡцімей мънієй мѣле.

лн̄. Ахаіаў ка оунь леў попаѕъл сăў, пентрў къ сав фъкът пъмѧнтъл лумя не оумблат дела фаца сабіей чей марі.

## КАПЪ КЗ.

Ананіта вістінда Іереміа тъмъ Іерусалимълуй де нъ сă вор ѫтоарче, ѫ ль прінда прінцій, шн̀ проорочій, ін къторній капетінніле ѫ мънтъінь де моарте, ăдънжнд пиаделе лъй Міхіа, шн̀ ăлъй Оурій проорочилор.

ă Ă ѫчепътъл ѫпъратълуй Іоакімь фіюл лъй Іосіа, сав фъкът кѫвинтъл ачѣста дела Дмнъл.

ѓ Йшѣ ас̂ъзнис Дмнъл, Стй ѫ кърте касій Дмнълуй, шн̀ вей грăи кътрă тоць Юдеій, шн̀ кътрă тоць чей че вінь сасе ѫ кăса Дмнълуй, тоате кѫвинтеле, каре цам порънчит ціе, ка сă ле грăеці лумя, сă нъ тăчі кѫвинтъл.

г̄. Ка доарă вор ас̂ъзи, шн̀ сă вор ѫтоарче фіеще каре дела калеа са чea рă, шн̀ вшю ачета дела рѣле, каре ам сокотіт, ка сă ле фак лумя, пентрў лъкърile лор челе рле.

д̄. Шн̀ вей грăи: ашѣ ас̂ъзнис Дмнъл, де нъмъ вецій аскълтă, ка сă ѡмблаць ѫтрў леџіле мѣле, каре лăмь дат ѫнаинтеа феций боастре.

е̄. Сă ас̂кълтаць кѫвинтеле слъвиле мѣле проорочилор, пре каріі еу трімиц ла вой де нодапте мънекăнд, шн̀ ăмь тримис, шн̀ нъ маці аскълтат.

ѕ̄. • Шн̀ вшю дă кăса ачаста ка Силомъл, шн̀ четатеа ачаста ѡ вшю дă спре блъстămь ла тоате нѣмърile ă тоць пъмѧнтъл. • Апіт д зї

з̄. Шн̀ ăў ас̂ъзнит преоцій, шн̀ проорочій чей мінчиношн̀, шн̀ тоць нородъл пре Іереміа грăиндь кѫвинтеле ачѣстеа ѫ кăса Дмнълуй.

ӣ. Шн̀ ăў фъсть дупъ че ăў ѫчетат Іереміа а грăи тоате кăте ăў порънчит Дмнъл лъй, ка



вали нъв ăфлă ѫ капъл ачѣста, ін ѫ капъ лг̄.

кѫ сѫ грѧ́ѣкѫ кѫтрѫ тѡ́тъ норѡ́дѹлъ, шѝ лаѹ прѝнѕь пре Є́ль прѣѡцѣ́ѝ, шѝ проро́чѣѝ чѐѝ мінчѝнѡ́шѝ, шѝ тѡ́тъ норѡ́дѹлъ Зікѧ́нд, кѹ мо́артє вєѝ мѹ́рі.

ѳ. Пентрѹ кѫ а́ѝ проро́чѝт ѯтрѹ нѹ́мєлє Дмнѹлѹѝ, Зікѧ́нд: кѧ Сналѡ́мѹль ва фѝ кѧ́са а́чѧ́ста, шѝ чєтѧ́цѣ а́чѧ́ста ва рѧмѧ́нє пѹ́сті́є де чѐѝ чє ѡ лѧкѹ́є́ськ, шѝ сав а́дѹна́ть тѡ́тъ норѡ́дѹла а́сѹ́пра лѹ́ѝ Ієремі́є кѧ́са Дмнѹлѹѝ.

і. Шѝ а́ѹ а́ѹхѝ́нть бо́рѣѝ лѹ́ѝ Ю́да кѹвѝнтєлє а́чєстє, шѝ сав сѹ́нть днѝ кѧ́са ѯтрѧтѹлѹѝ лѧ кѧ́са Дмнѹлѹѝ, шѝ а́ѹ стѧтѹ́ть ѯнаѝнтє оу̑шлѡ́ь пѹ́рцѣѝ Дмнѹлѹѝ чѐѝ но́ѡ.

аі. Шѝ а́ѹхѝсь прѣѡцѣ́ѝ, шѝ проро́чѣѝ чѐѝ мінчѝнѡ́шѝ кѫтрѫ бо́рѣѝ, шѝ кѫтрѫ тѡ́тъ норѡ́дѹла, жѹдекѧ́тъ де мо́артє ѧ́стє ѡмѹлѹѝ а́чєстѹ, пентрѹ кѫ а́ѹ проро́чѝт а́сѹ́пра чєтѧ́цѣѝ а́чєщѣ́а, ѯчє кѝпъ а́цѣ́ѝ а́ѹхѝ́нть кѹ оурє́кѝлє воа́стрє.

бі. Шѝ а́ѹхѝсь Ієремі́а кѫтрѫ тѡ́цѣѝ бо́рѣѝ, шѝ кѫтрѫ тѡ́тъ норѡ́дѹла Зікѧ́нд: Дмнѹль маѹ не гі трѝмѝ́нь пре мі́не сѫ проро́чєськ а́сѹ́пра ка́сѣѝ а́чєщѣ́а, шѝ а́сѹ́пра чєтѧ́цѣѝ а́чєщѣ́а тоа́тє кѹвѝнтєлє, кѧрє лѣ́цѣ́ѝ а́ѹхѝ́нть.

гі. Шѝ а́сѹ́мь, маѝ вѹ́нє фа́чєцѣ́ѝ кѫ́лє воастрє, шѝ фа́нтєлє воастрє, шѝ а́ѹхѝ́цѣ́ѝ глаго́ль Дмнѹлѹѝ Дмнєхе́ѹ, шѝ ва ѯчєта́ Дмнѹла дела рє́лєлє, кѧрє а́ѹ грѧ́нѝт а́сѹ́пра воастрє.

ді. Шѝ ѧ́тъ Є́ѹ ѯмѧ́ѝнѝлє воастрє сѫ́нт, фа́чєцѣ́ѝ мі́є, кѹ́мь ѧ́стє де фолѡ́сь, шѝ кѹ́м є маѝ вѝнє воа́ѡ.

Єі. Ѭ кѹ́носѫ́нд сѫ кѹноа́щєцѣ́ѝ, кѫ де мѧ́вцѣ́ѝ ѡморѫ́ пре мі́нє, сѫ́нцє не вѝнѡва́т воѝ да́цѣ́ѝ а́сѹ́пра воастрѫ́, шѝ а́сѹ́пра чєтѧ́цѣѝ а́чєщѣ́а, шѝ а́сѹ́пра чє ѡ лѧкѹ́єськ ѯтрѧ́нса, кѫ кѹ а́дєвѧ́рат маѹ трѝмѝ́нє пре мі́нє Дмнѹла ла вѹ́ѝ сѫ грєѧ́ськ ла оурє́кѝлє воастрє тоа́тє кѹвѝнтєлє а́чєстє.

ѕі. Шѝ а́ѹхѝ́нє бо́рѣѝ, шѝ тѡ́тъ норѡ́дѹла кѫтрѫ прѣѡцѣ́ѝ, шѝ кѫтрѫ проро́чѣѝ чѐѝ мінчѝнѡ́шѝ, нѹ ѧ́стє ѡмѹлѹѝ а́чєстѹла жѹдекѧ́тъ де мо́артє, кѫ ѯтрѹ нѹ́мєлє Дмнѹлѹѝ Дмнєхе́ѹлѹѝ но́ѝтрѹ а́ѹ грѧ́нѝть кѫтрѫ нѹ́ѝ.

ѕі. Шѝ сав скѹлѧ́ть вѧрвацѣ́ѝ днѝтрѹ чѐѝ маѝ бѫтрѫ́нѝ а́ѝ пѧмѧ́нтѹлѹѝ, шѝ а́ѹхѝ́сь ла тоа́тє а́дѹна́рє норѡ́дѹлѹѝ.

ѕіі. Мнхе́л Мѡравѝ́нтъль е́рѧ ѯ Зѝ́лєлє лѹ́ѝ Е́зєкі́ѧ ѯтрѧтѹлѹ лѹ́ѝ Ю́да, шѝ а́ѹхѝ́сь ла тѡ́тъ норѡ́дѹла лѹ́ѝ Ю́да: а́ѡѧ́ Зѝ́чє Дмнѹла, Сѫ́нѹла ка ѡ царѝнѫ́ сѧва а́рѧ, шѝ Ієрѹсалѝ́мѹла ка ѡ крѧ́мѫ (а) вафѝ, шѝ мѹ́нтєлє ка́сѣѝ дасѝш де пѧдѹ́ре.

ѕііі. А́ѹ ѡморѫ́нд ѡморѫ́тѹлаѹ пре Є́ль Е́зєкі́ѧ, шѝ тѡ́тъ Ю́да? нѹ, кѫ сав темѡ́ть де Дмнѹла, шѝ пентрѹ кѫ сав ругѧ́ть фѣцѣ́ѝ Дмнѹлѹѝ, шѝ а́ѹ ѯчєта́ть Дмнѹла дела рє́лєлє, кѧрє а́ѹ грѧ́нѝт а́сѹ́пра лѹ́ѝ, ѝ ѝѹ́ѝ а́мь фа́кѹть рѹгѧ́цѣѝ мѧ́рѣѝ а́сѹ́пра сѹфлєтєлѡ́ь ноастрє.

кі. Шѝ е́рѧ оуѝнь ѡ́мь проро́чѝнд ѯтрѹ нѹ́мєлє Дмнѹлѹѝ Оурі́є фѣцѝо́рь лѹ́ѝ Самѝ́ѝ дела Карѳагарѝ́мь, шѝ а́ѹ проро́чѝть пентрѹ пѧмѧ́нтѹл а́чєста дѹпъ тоа́тє кѹвѝнтєлє лѹ́ѝ Ієремі́є.

ка. Шѝ а́ѹ а́ѹхѝ́нть ѯтрѧтѹлѹ Іѡаки́м, шѝ тѡ́цѣѝ бо́рѣѝ тоа́тє кѹвѝнтєлє лѹ́ѝ, шѝ кѹ́нѧ

(а) Лѡѝь ѝ оумѧлѧтѣ.







Сѧль ѡмо́арѣ пре Є́ль, шѝ а́ѹ а́ѹхѝ́нть Оурі́є, шѝ а́ѹ ѯтрѧ́нть ѯ Е́гѝпть.

кв. Шѝ а́ѹ трѝмѝ́с ѯпѧрѧтѹлѧ кѧрѧ́цѣѝ ѯ Е́гѝпт.

кг. Шѝ лаѹ скоа́ пре Є́ль да́ѡлѡ, шѝ лаѹ а́дѹ́ть пре Є́ль ла ѯпѧрѧтѹла, шѝ лаѹ лоѝнть пре Є́ль кѹ сѧ́вѣ, шѝ лаѹ ѧпѫдѧ́т пре Є́ль ла мѡрмѧ́нтѹрѝле фѝлѡ́ь норѡ́дѹлѹѝ лѹ́ѝ.

кд. Дѫ мѧ́на лѹ́ѝ Ѩхѝка́мь фѝѹл лѹ́ѝ Сафа́нь е́рѧ кѹ Ієремі́є, кѧ сѫ нѹль дѫ́ пре Є́ль ѯмѧ́ѝнѝлє норѡ́дѹлѹѝ, шѝ сѫ нѹль ѡмо́арѣ пре Є́ль.

## КІНЪ КЗ.

Ієремі́а трѝмѝцѣ́ѝнд лѧгѧтѹрѝ ла мѹ́ѝцѣ́ѝ ѯтрѧцѣ́ѝ ле Зѝ́чє, кѫ де вѡ́рь вѧ сѫ слѹжѧ́ськ ѯтрѧтѹлѹѝ Вавілѡ́нѹлѹѝ, шѝ оурмѧторѝлѡ́ь лѹ́ѝ, вѡ́рь рѧмѧ́нѣ ѯ цѧрѝле сѧ́ле, тѫрѫ де нѹ, вѡ́рь пері де сѧ́вѣ, де фо́ѧме, шѝ де чѹ́мѫ: шѝ порѝнѫ́дѹ ѧ́сѹ́пра проро́чѝлѡ́ь чѐлѡ́ь мінчѝнѡ́шѝ, кѧрѝ ѧ́лѣ проро́чѝк ѯшлѧ́нд норѡ́дѹла, ѯнаѝнтє вєстѣцѣ́ѝ кѫ шѝ ва́ѕѧле чѐле сфѝнтє, кѧрє а́ѹ маѝ рѧмѧ́сь, сѫ вѡ́рь дѹ́чє ѯ Вавілѡ́нь, шѝ маѝ ѧ́ѕѣ́ѕ сѫ вѡ́рь ѯтоа́рѣ ѯ Ієрѹсалѝ́м.

Шѝ а́ѹхѝ́сь Дмнѹль фѫ цѝє легѧтѹрѝ, шѝ лѧнцѹрѝ, шѝ пѹ́нє ѯпрежѹ́ра грѹмѧ́кѹлѹѝ тѹ́ѕ.

Шѝ ле вєѝ трѝмѝтє пре мѧ́ле ла ѯпѧрѧтѹль Ѩдумеѝ́ѝ, шѝ ла ѯпѧрѧтѹль Мѡавѹлѹѝ, шѝ ла ѯпѧрѧтѹль фѝлѡ́ь лѹ́ѝ Ѩмѡ́нь, шѝ ла ѯпѧрѧтѹль Тѝрѹлѹѝ, шѝ ла ѯпѧрѧтѹль Сидѡ́нѹлѹѝ ѯмѧ́ѝнѝле вестѝнѡ́рѝлѡ́ь чѐлѡ́ь че вѝнь спре ѯпѫмпѝнарѣ лѡ́ь ла Ієрѹсалѝ́мь кѫтрѫ Седе́кѝѧ ѯпѧрѧтѹль лѹ́ѝ Ю́да.

Ѓ. Шѝ вєѝ а́ѹѕѝ́на пре Є́ѝ ла Дмнѝѝ лѡ́ь, кѧ сѫ Зѝ́кѫ, а́шѣ а́ѹхѝ́сь Дмнѹль Дмнєхе́ѹл лѹ́ѝ Ісраѝ́ль, а́шѣ вєцѝ грѧ́ѝ кѫтрѫ Дмнѝѝ вѡ́ѕѣ.

Ѓ. Кѫ Є́ѹ а́мь фа́кѹть пѧмѧ́нтѹль кѹ пѹнтєрѣ мѣ́ чѣ мѧ́ре, шѝ кѹ бра́цѹла мі́єѹ чѐл ѯна́лт, шѝ ла вѹ́ѝ да пре Є́ль ѡ́ѝ кѹ́ѝ ва фѝ плѧкѹ́ть ѯ-ва́ѝнтє ѡ́кѝлѡ́ь мі́єѝ.

Є. Дѧтамь пѧмѧ́нтѹль лѹ́ѝ Навоходоносо́рь ѯпѧрѧтѹль Вавілѡ́нѹлѹѝ сѫ слѹжѧ́ськ лѹ́ѝ, шѝ хѝ́рѧле цѧрнѝѝ сѫ лѹкрѣ́хѣ лѹ́ѝ.

Ѕ. Шѝ нѣ́мѹль, шѝ ѯпѧрѫцѝ́л, кѫцѝ нѹвѡ́рь пѹ́нє грѹмѧ́хѝѝ сѧ́ѝ сѹ́пть жѹгѹль ѯпѧрѧтѹлѹѝ Вавілѡ́нѹлѹѝ кѹ сѧ́вѣ, шѝ кѹ фо́ѧмєтє вѹ́ѝ черчетѧ́ пре Є́ѝ, Зѝ́лаѹ Дмнѹль, пѧнѫ чє сѫ вѡ́рь сфѫрѝѝ ѯ мѧ́на лѹ́ѝ.

Ѯ. Шѝ вѝѝ сѫ нѹ а́ѕкѹлтѧцѝ́ѝ де проро́чѝѝ чѐѝ мінчѝнѡ́шѝ а́ѝ вѡ́рѝѝ, шѝ де чѐѝ чє ва вражѣ́ськ, шѝ де чѐѝ чє вѝѧ́ѯ вѡ́ѕѣ, шѝ де чѐѝ чє ва а́ѕѣ́ѕ вѡ́рѝѝ, шѝ де фермекатѝ́рѝѝ вѡ́рѝѝ, шѝ де фермекатѝ́рѝѝ вѡ́рѝѝ, чѐѝ чє Зѝ́к нѹ вєцѝ лѹкра́ ѯпѧрѧтѹлѹѝ Вавілѡ́нѹлѹѝ.

Ѱ. Кѫ мѝнѹѹ́нѝ проро́чєськ Є́ѝ вѡ́ѕѣ кѧ сѫ вѫ дєпартѣ́хѣ пре вѹ́ѝ днь пѧмѧ́нтѹл вѹ́ѝстрѹ,

Ѳ. Шѝ нѣ́мѹль, кѧрє ва вѫгѫ́ грѹмѧ́хѹль сѧ́ѹ сѹ́пт жѹгѹль ѯпѧрѧтѹлѹѝ Вавілѡ́нѹлѹѝ, шѝ ва лѹкра́ лѹ́ѝ, ѯ ла вѹ́ѝ лѧсѫ пре Є́ѝ ѯпѧмѧ́нтѹл сѧ́ѹ, шѝ ва лѹкра́ ѯтрѹ Є́ль, шѝ ва лѧкѹ́ѝ ѯтрѹ Є́ѝ.

ѯ. Шѝ кѫтрѫ Седе́кѝѧ ѯпѧрѧтѹль лѹ́ѝ Ю́да а́м грѧ́нѝт дѹпъ тоа́тє кѹвѝнтєлє а́чєстє, Зікѧ́нд: вѫгѫцѝ́ѝ чєрѝнѣ́ вѡ́ѕѣ.

аі. Шѝ лѹкрѫцѝ́ѝ ѯпѧрѧтѹлѹѝ Вавілѡ́нѹлѹѝ, кѫ мінчѹ́нѝ проро́чєськ Е́ѝ вѡ́ѕѣ.

бі. Кѫ нѹ а́м трѝмѝ́с пре Є́ѝ, Зѝ́чє Дмнѹла сѫ проро́чєськ кѹ нѹ́мєлє мі́єѹ мінчѹ́нѝ, кѧ сѫ вѫ

пѝа́рѣ

пѣрѧ пре еѹ́н, ши вецѝ пер̀ еѹ́н, ши проро́чїй еѹ́пр̀ї чѣ́ ле проро́ческ боа́ѡ сѫ́пре стрѧмбатѫ́те минчѹ́нї.

гї. Ши прѣо́цилоур, ши ла тѡ́т норо́дѹла а̂чѣ́ста а̂мъ грѣ́ит Зикѫ́нд, а̂ше́ Зи́че Дм̃нѹ́л.

дї. Нѹ а̂скѹлтаці́й кѹвѣ́нтеле проро́чилоур чѣ́лоур ле проро́ческ вба́ѡ, Зикѫ́нд: ка̂тъ ва́селе ка́тїй Дм̃нѹ́лѹй сѫвоур ѧ̀тѡ́арте дин Вавилѡ́нь, къ минчѹ́нї проро́ческ ѣ́й боа́ѡ.

*Сѫ́ть дї дї нг ка Жоил ка а. *Дѣпъ нь гї

еї. * Нѹ ѣ́м тримі́с пре ѣ́й, ши а̂по́й проро́чї сѫ́нт? ши де ка́сте кѹвѣ́нтѹла Дм̃нѹ́лѹй ѧ̀тр̀ ѣ́й, ѧ̀тѫ́мпинеск кѫ́ мі́не, къ а̂ше́ а̂дзі́с Дм̃нѹ́л.

зї. * Ши чѣ́ле ла́лте ва́се, ка́ре нѹ́лѣ́ѹ лѹ́ѧт ѧ̀пъра́тѹла Вавилѡ́нѹлѹй, кѫ́нд а̂ѹ мѹ́ѧт пре Іехѡ́нїа дин Іерѹсали́мъ, ѧ̀ Вавилѡ́нь воур ѧ̀тра, а̂дзі́с Дм̃нѹ́л.

## КАПЪ КЇ.

Анані́а проро́кѹла чѣ́л минчинѡ́сь лѹ́кнд ла́нцѹрile дин грѣма́зѹла Іереміі́ проро́кце, къ ва́сеа чѣ́ле сѫ́нт кѫ ѧ̀пъра́тѹла, ши кѫ норо́дѹла чѣ́л робі́т сѫ́воур ѧ̀тѡ́арте дѹ́пъ дої а́ні: дар лѹ́й Іереміа съ порѹнчѣ́ці а̂ проро́чї ѧ̀ протівъ, ши а̂ вести мо́арте лѹ́й Ананіе, ка́ре ши сѹ́рмѣзъ ѧ̀тра чѣ́л а̂ль дѹ́пъ кѹвѣ́нтѹла лѹ́й Іереміа.

Ѣ́й а̂ѹ фо́сть ѧ̀ а̂ль па́трѹлѣ а̂нь а̂ль ѧ̀пъра́цієй лѹ́й Седекі́а ѧ̀пъра́тѹла лѹ́й Ю́да, ѧ̀ лѹ́на а̂ѵи́нѣ мі́ѧѹ Зи́сь мі́е Анані́а фі́ѹль лѹ́й Ѧзѹ́р проро́кѹлѹй чѣ́лѹй минчинѡ́сь дела Гаваѡ́нь, ѧ̀ ка́са Дм̃нѹ́лѹй, ѧ̀тр̀ ѡ̃кїй прѣо́цилоур, ши а̂тѹ́рнь норо́дѹла, зикѫ́нд:

б. А̂ше́ зи́че Дм̃нѹ́л, сфѣрма́тамь жѹ́гѹла ѧ̀пъра́тѹлѹй Вавилѡ́нѹлѹй.

г. А̂ка́ дої а́нї де зи́ле, ши ѣ́ѹ воу́ѡ ѧ̀тѡ́арте ла лѡ́кѹла а̂чѣ́ста тѡ́ате ва́селе ка́тїй Дм̃нѹ́лѹй.

д. Ши пре Іехѡ́нїа, ши ѧ̀стрѧнѝа́ре лѹ́й Ю́да, ка воу́ѡ сфѣрма́ жѹ́гѹла ѧ̀пъра́тѹлѹй Вавилѡ́нѹлѹй.

е. Ши а̂дзі́с Іереміа ка̂тъ Анані́а ѧ̀наи́нте ѡ̃кїлоур прѣо́цилоур, ѧ̀тр̀ ѡ̃кїй а̂тѡ́рнь норо́дѹль, ка́реле сѣ́ ѧ̀ ка́са Дм̃нѹ́лѹй.

ѕ. Ши а̂дзі́с Іереміа а̂девъра́ть а̂ше́ съ фа́кѣ Дм̃нѹ́л, съ ѧ̀пъре́ка кѹвѣ́нтѹла тѣ́ѹ, ка́ре тѣ́ѹ проро́чеші, ка съ се ѧ̀тѡ́арне ва́селе ка́тїй Дм̃нѹ́лѹй, ши тѡ́ате ѧ̀стрѧнѝа́ре дин Вавилѡ́нь ла лѡ́кѹла а̂чѣ́ста.

з. Дар а̂дзі́цї кѹвѣ́нтѹла Дм̃нѹ́лѹй, ка́ре зи́сь ѣ́ѹ ла оу́рекиле воа́стре, ши ла оу́рекиле а̂тѡ́рнь норо́дѹль.

и. Проро́кїй чѣ́й че а̂ѹ фо́ст маі ѧ̀наи́нте де мі́не, ши маі ѧ̀наи́нте де воі́ дин вѣ́кѹ, ши а̂ѹ проро́чит престе мѹ́лте пъма́нтѹрї, ши престе ѧ̀пъра́цї ма́рї спре ръзбоі́.

ѳ. Проро́кѹла чѣ́лче а̂ѹ проро́чит спре па́че, вені́нд (а) кѹвѣ́нтѹль кѹно́ащевоур пре проро́кѹл, пре ка́реле лѹ́й трими́с лѹ́ѹр Дм̃нехе́ѹ кѹ кредѝнцъ.

ї. Ши а̂ѹ лѹа́т Анані́а ѧ̀тр̀ ѡ̃кїй а̂тѡ́рнь норо́дѹла ла́нцѹрile дин грѣма́зѹла лѹ́й Іереміе, ши лѣ́ѹ здроби́т.

їа. Ши а̂дзі́с Анані́а ѧ̀тр̀ ѡ̃кїй а̂тѡ́рнь норо́дѹль, зикѫ́нд, а̂ше́ зи́че Дм̃нѹ́л, а̂ше́ воу́ѡ сфѣрма́ жѹ́гѹла ѧ̀пъра́тѹлѹй Вавилѡ́нѹлѹй дела

а. (а) Ка́нда сѣ́а плекѫ́. а. (а) ѧ̀ рѹсіе.

## КАПЪ КЇ ШЇ КѲ

грѹма́зїй а̂ пѹтѹрѝоур нѣмѹрнѧоур.

їб. Ши сав дзі́с Іереміе ѧ̀ка́лте са, ши сав фекѹ́т кѹвѣ́нтѹла Дм̃нѹ́лѹй катр̀ Іереміе, дзі́пъ че а̂ѹ сфѣрма́т Анані́а ла́нцѹрile дела грѹмаѕїй лѹ́й, зикѫ́нд:

їг. Меріі ши грѣ́ѧре катр̀ Анані́а зикѫ́нд.

їд. А̂ше́ а̂дзі́с Дм̃нѹ́л ла́нцѹрі де лемн а̂ї сфѣрма́т, ши воу́ фа́че ѧ̀ лѡ́кѹла лі́ѹр ла́нцѹрі де фі́ер къ а̂ше́ а̂дзі́с Дм̃нѹ́л, ѣ́ѹ жѹ́гь де фі́ер а̂м пѹ́с престе черѣ́нце пѹтѹрѝоур нѣмѹрнѧоур съ лѹкре́зе ѧ̀пъра́тѹлѹй Вавилѡ́нѹлѹй.

їѣ. Ши а̂дзі́с Іереміа лѹ́й Анані́а, нѹ тѣ́ѹ трими́с пре ті́не Дм̃нѹ́л, ши тѹ а̂ї фекѹ́т пре норо́дѹла а̂чѣ́ста а̂ нъдеждѹі́ спре мінчѹ́нѣ.

їѕ. Пентрѹ а̂чѣ́ѧ а̂ше́ а̂дзі́с Дм̃нѹ́л, ма̂тъ ѣ́ѹ те скоу́ць пре ті́не де пре фа́ца пъма́нтѹлѹй, а̂нѹ́л а̂чѣ́ста вей мѹ́рі.

їз. Ши а̂ѹ мѹ́рі́т ѧ̀ лѹ́на а̂шепте́.

## КАПЪ КѲ.

Проро́кце къ ѡ̃довій ши ръвѣ́ці шепте зіле де а̂ні воур рѣмѣ́не ѧ̀ Вавилѡ́нь, ши а̂ї ѧ̀дѣ́мн съ се ѧ̀мълцеаскъ а̂ колѡ́, ши дѹ́пъ а̂чѣ́ѧ сѫ́воур ѧ̀тѡ́арне: кар̀ чѣ́ ле а̂ѹ рѣма́с ѧ̀ Іерѹсали́мъ зи́че къ сѫ́воур сфѣрши де сабі́ї, де фоа́мете, ши де чу́мъ: ши ѧ̀протіва лѹ́й Ахаѕ ши а лѹ́й Седекі́а, ши а лѹ́й Самі́а проро́чилоур чѣ́лоур минчинѡ́шї ка̂рїй ѧ̀шаѕ норо́дѹль, ръвѣ́і.

Ѣ́й а̂чѣ́стѣ сѫ́нт кѹвѣ́нтеле ка̂рцїй, ка́ре ѡ̃ѧѹ трими́с Іереміа дин Іерѹсали́мъ катр̀ чѣ́й бътрѣ́нї а̂ї лѹ́й, ка́рїй ѣ́р̀ ѧ̀ ѧ̀стрѧнѝа́ре, (а) ши катр̀ прѣо́цї, ши катр̀ проро́кїй чѣ́й минчинѡ́шї, ка́рте ѧ̀ Вавилѡ́нь ла чѣ́й дин ѧ̀ стрѧнѝа́ре, ши ла тѡ́ате норо́дѹль.

б. Маі пре оу́рмъ еѹ́шинд Іехѡ́нїа ѧ̀пъра́тѹл, ши ѧ̀пъра́теа, ши фа́менїй, ши тѡ́ате болни́кѹла, ши мецерѹ́л, ши легѧ́тѹла дин Іерѹсали́мъ.

г. Кѹ мі́на лѹ́й Е̃лїасі́нь фі́ѹль лѹ́й Сафа́нь, ши а̂лѹ́й Гамаріе фі́ѹль лѹ́й Хелкі́е, пре ка́реле лаѹ трими́с Седекі́е ѧ̀пъра́тѹль лѹ́й Ю́да ла ѧ̀пъра́тѹль Вавилѡ́нѹлѹй ѧ̀ Вавилѡ́нь зикѫ́нд.

д. Ашѣ́ а̂дзі́с Дм̃нѹ́л Дм̃нехе́ѹл лѹ́й Ісраі́л престе ѧ̀стрѧнѝа́ре, ка́ре ѡ̃ѧѹ ѧ̀стрѧнѝна́ть дела Іерѹсали́мъ.

е. Зидіцї ка́се, ши лѣкѹі́цї, ши сѫдіцї грѣдіні, ши мънка́цї родѹ́рile лѹ́ѹр.

ѕ. Ши лѹа́цї мѹ́рі, ши нашцї фечѹ́рі, ши фе́те, ши лѹа́цї фі́нлоур воі́рі мѹ́рі, ши фе́теле воа́стре ле мърі́нцї, ши вѣ́ ѧ̀мълцініцї, ши нѹ́вѣ ѧ̀пъцініцї.

з. Ши кѹгѹца́ць пачѣ́ пъма́нтѹлѹй, ла ка́ре вам ѧ̀стрѧнѝа́ть пре воі́, ши вѣ ръгацї пентрѹ ѣ́й катр̀ Дм̃нѹ́л, къ ѧ̀ пачѣ́ лѹ́ѹр ва фі пачѣ́ воа́ѡ.

Сѫ́ть дї дї нг ві

и. Къ а̂ше́ а̂дзі́с Дм̃нѹ́л, * съ нѹ́вѣ ѧ̀шѣ́ле пре воі́ проро́кїй чѣ́й минчинѡ́шї, ка́рїй сѫ́нт ѧ̀тр̀ воі́, ши съ нѹ́вѣ ѧ̀шѣ́ле пре воі́ врѣжиторїй воі́рі, съ нѹ́ а̂скѹлтаці́ де висе́ле воа́стре, ка́ре воі́ ле висаці́.

Сѫ́ть нз дї Парал ав ке Ведра а а Дмінл а в

а. * Къ не а̂девъра́тѣ проро́ческ ѣ́й воа́ѡ ѧ̀тр̀ нѡ́меле мі́еѹ, ши ѣ́ѹ нѹ ѣ́м трими́с пре ѣ́й.

ї. Къ а̂ше́ а̂дзі́с Дм̃нѹ́л, кѫ́нд сѫ́воур оу́мпле ѧ̀ Вавилѡ́нь шепте зѣчї де а̂ні, воу́ ве́ртета пре воі́, ши воу́ пъне кѹвѣ́нтеле мѣ́ле

Сѫ́ть дї дї престе

прєстє вінь, ка съ ѧтоарєцій норѡдѹль вострѹ лѹі кѹль ѧчєста.

аї. Шн вѡю гѧндн спре вінь гѧндь де пѧче, шн нѹ рѣле, ка съ вз дѧѹ вѡаѡ ѧчєстє.

вї. Шн вз рѹгаць катрз мине, шѡю ѧѹзн прє вѡ.

гї. Шн мз кѹнтаць пре мине, шн мз вецн ѧфлѧ, де мз вецн кѹнтѧ пре мине кѹ тоатз инима волстрз.

дї. Шн мавшю ѧрѧта вѡаѡ.

єї. Кз ѧць зиче, пѹсаѹ ноаѡ Амнѹль проѡчн ѧ Вавилѡнь.

ѕї. Ашє ѧѹзнсь Амнѹл ѧсѹпра лѹі Ахав, шн ѧсѹпра лѹі Седекїа, кѧтз єѹ дѧѹ прє єнь ѧ мънинле ѧпрѧтѹлѹі Вавилѡнѹлѹі, шн вз лови прє єнь ѧнаинтє сѡкларь вѡцї.

зї. Шн вѡрь лѹа дела єнь блѣстємь ѧтрѹ тоатз ѧ стрѣинарє лѹі Ѭда ѧ Вавилѡнь, зиснд съ те фак пре тине Амнѹль, кѹмь ѧѹ фкѹть прє Седекїе, шн кз прє Ахавь, прє карїн нѹ ѧрь ѧпрѧтѹль Вавилѡнѹлѹі кѹ фокь.

її. Пентрѹ фрз де лѣцє, карє ѧѹ фкѹть ѧ Іерѹсалим, шн прє кѹрвїа мѹєрилє четѧцилѡр лѹрь, шн кѹвѣнть ѧѹ грѣнть кѹ нѹмеле мїѹ, карє єѹ нѹ ѧмь порѹнчит лѹрь, шн єѹ мѧртѡрь зиче Амнѹль.

аї. Шн катрз Самєл Єламитєнѹл вєй грѣи.

к. Нѹ тємь примись кѹ нѹмеле мїѹ, шн катрз Софѡнїа прѣотѹл фіюл лѹі Манасї ѧѹзнс:

ка. Амнѹль тєѹ дать прє тине прѣотъ ѧлѡкѹль лѹі Іѹдаѳ прѣотѹлѹі съ те фачі исправник ѧ каса Амнѹлѹі ла тѡть ѡмѹль че проѡчєще, шн ла тѡть ѡмѹль че неѹнєще, шн вєй да прє єль ла ѧнкоаре, шн ла лѹкѹль мѹнчїн.

кв. Шн ѧкѹмь пентрѹ че ѧць батжокорнт прє Єремїе чель днь Ѧнадѡѳ, прє чел че ѧѹ проѡчнть воаѡ?

кг. (б) Нѹ пентрѹ ѧчаста лам примис? кз прнн лѹна ѧчаста ѧѹ примісла вѡй ѧ Вавилѡн зиснд: де пѧрте нѧсте, зидиць кась, шн лѹкѹиць, шн рѧздиць градинй, шн вецн мжнкѧ роада лѹрь.

кд. Шн ѧѹ четнть Софѡнїе картє ѧчаста ла сѹрєкнле лѹі Єремїе.

кє. Шн сѧѹ фкѹт кѹвѣнтѹль Амнѹлѹі кѹ трз Єремїе зиснд: примнть кѹтрз (б) ѧ стрѣинарє, зиснд.

кѕ. Ашє зиче Амнѹль ѧсѹпра лѹі Самєл Єламитєнѹль, де врємє че ѧѹ проѡчнть воаѡ Самєл, шн єѹ нѹламь примись прє єль, шн вѧѹ фкѹть прє вой съ нъдждѹиць спре минѹнь.

кз. Пентрѹ ѧчєл ашє ѧѹзнс Амнѹль, кѧтз єѹ вѡю черчета ѧсѹпра лѹі Самєл, шн ѧсѹпра нємѹлѹі лѹі, шн нѹма фн динтрѹ єнь ѡмь дѹпѣ вѡй карєле съ вѧзъ вѹкнтѧцнле, карє єѹ ле вѡю фаче воаѡ, нѹле вѡрь вєдє.

## КАПКА.

Ѧнаинтє вінтєрє Юдінлѡр, шн лѹі Ізраиль ѧтоарчрє дин фшєіа чє грѣ ѧнаінтє пентрѹ пзкѧтеле сале съ цинѣ: шн кѹм кз дѹпѣ ѧтоарчєрє вѡрь слѹжі лѹі Амнѹзїѹ, шн лѹі Ѣѣдь ѧпрѧтѹлѹі, прі каре єль ѧль ва сѹла лѹрь ѧтрѹ фрнмнрі, шн ні грінжа мѧрі вѧтѧнда прє ѧпротівнчій лѹрь.

кг. (б) Ѧчє вѣкїе нѹ сѧнть ѧчѣстє: нѹ пентрѹ ѧчѧ-





Вѹзнтѹл, каре сѧѹ фкѹт катрз Єремїе дела Амнѹл съ зиснд.

Ашє ѧѹзнсь Амнѹль Амнєхєѹль лѹі Ізраиль, зиснд: Скрїе тоате кѹвѣнтєле, каре ѧмь грѣнт катрз тине прє карте.

г. Кз мѣтз зиле вінь зиче Амнѹль, шн вѡю ѧтоарче стрѣинарє норѡдѹлѹі мїѹ Ізраиль, шн лѹі Ѭда, зиснд Амнѹль ѧцінтѹрюль, шн вѡю ѧтоарче прє єй ла пѹмѣнтѹл, каре лам дѧть пѹрінцилѡр лѹр, шн вѡрь стрѣнжнн прє єл.

д. Шн ѧчєстє сѣнть кѹвѣнтєле, каре ѧѹ грѣнт Амнѹль ѧсѹпра лѹі Ізраиль, шн ѧсѹпра лѹі Ѭда.

є. Ашє ѧѹзнс Амнѹль, глѧсѹль ѧфрнкошєрїй вецн ѧѹзн фрнка, шн нѹ нѧсте пѧче.

ѕ. Ѧтребѧць, шн вєдєць, де сѧѹ нѧскѹть фѣть і шн пентрѹ фрнка, ѧтрѹ карє вѡю цінє мнлошкѹль (а), шн мънтѹнрє і пентрѹ кз ѧм ѧѹзѹть прє тѡть ѡмѹл, шн мънінле лѹі прєстє мнлошкѹл лѹі, ѧторсѹл фєцеле спре галєнѣрє.

ѕ. Кз маре сѧѹ фкѹт зіѡа ѧчєа, шн нѹ нѧсте ка ѧчєа, шн врємє стрѣмть нѧсте лѹі Ѭ кѹсь, шн диптрѹ ѧчѧста съ ва мънтѹн.

и. А зіѡа ѧчєа Зиснд Амнѹл, сфърмѧвшю кѹтѹл дела грѹмѧдѹл лѹрь, шн легѧтѹрїле лѹрь вѡю рѹмпе, шн май мѹлть нѹвѡрь лѹкра єй ла стрѣнній.

ѳ. Шн вѡрь лѹкра Амнѹлѹі Амнєхєѹлѹі лѹрь, шн пре Ѧвндь ѧпрѧтѹль лѹрь вѡю скѹлѧ лѹрь.

і. Ашє ѧѹзнс Амнѹль, ѧдѹнкѧтам здрѹбнрє, дѹіѡасъ нѧсте рана тѧ.

ѧї. Нѹ нѧсте чине съ жѹдече жѹдекѧта тѧ, спре дѹрєрє тєй віндекѧт, фолѡсь нѹ нѧсте цїе.

вї. Тѡцй прїѧтнній тѧй тєѹ оѹнтѧть пре тине, пре тине нѹте вѡрь ѧтребѧ чєле де пѧче тѧ, кз нѹ рана вражмѧшѹлѹі тємь ловнть, чѹстѧре ѧтарнть ѧсѹпра тоатз не дрептѧтє тѧ, ѧмѹлцнтѹсаѹ пзкѧтеле тале.

гї. Пентрѹ ѧчєл тѡцй чєй че те мънінкз пре тине, мънікасєвѡрь, шн тѡцй вражмѧшій тѧй карнє лѹрь тоатз ѡ вѡр мънкѧ, маі мѹлт де кѧть не дрептѧцнле тале сѧѹ ѧмѹлцнт пзкѧтеле тале, фкѹтаѹ ѧчєстє цїе, шн вѡрь фн чєй че те ѧфрнкошєз пре тине спре ѧфрнкошаре, шн пре тѡцй чєй че тєѹ прадѧть пре тине, дѧнвѡю ла прадѧ.

дї. Кз вѡю ѧдѹче віндекарє тѧ, де рана тѧ че кѹ дурєрй віндекѧтєвѡю, Зиче Амнѹль, кз рѧнпнть тєй кїемѧть, вжнѧтѹль вѹстрѹ нѧсте, кз нѹ нѧсте чель чель кѧѹтѧ пре єль.

єї. Ашє зиче Амнѹл: маѳ єѹ вѡю ѧтоарче ѧстрѣинарє лѹі Ізкѡв, шн рѡвнмє лѹі вѡю милѹі, шн съ ва Зидй четѧце десѹпра ѧнѧлцнмєй єй, шн норѡдѹл дѹпѣ жѹдекѧта съ ва дѡрмн.

ѕї. Шн вѡрь єшн дела єй кжнтжиндь, глѧсѹль челѡрь че жѡлкь, шій вѡю ѧмѹлцн пре єй, шн нѹ съ вѡрь ѧпѹцинѧ.

зї. Шн вѡрь оѹмбла фнїй лѹрь ка маі ѧнаінтє, шн мънтѹрінле лѹрь ѧпрежма фецій мєле съ вѡрь ѧдрептѧ, шн вѡю черчета прє тѡцй чєй чєй накажесць прє єй.

її. Шн вѡрь фй маі тѧрй ан лѹі де кжнт єй, шн Амнь ѧ лѹі днь трѣнсѹль ва єшн, шій вѡю ѧдѹна

ѣдухѣ пре ей, шй съ вазь ѧтоарче ла мине, къ
мине ѩсте ѣтеста, каре ѣу дать нимаѵѣй, ка
съ се ѧтоаркъ катрѣ мине, зйче Домнѵл.

дї. Къ оурміа Домнѵлѵй ѣу ешить мѣнтоаса,
ешитаѵ оурміе хрѣнйндусъ, пректе чей не предин-
чѵшй ла вени.

к. Ныса ва ѧтоарче оурміа мѣнеей Домнѵлѵй,
пѣнъ че ва фаче, шй пѣнъ че ва ашеза ѝндѣрѣтѵ-
ра нимѣй лѵй, ѧ зйлеле челе де апой вецй кѵ-
ноаще ѣчестѣ.

## кап лѣ.

Зйче Домнѵл къва ѧтоарче пре норѡдѵл съѵ Ісраил дн
рѡеѵ, ла ѧтрѵ мѵлте кѵнѣцей съ слѫжѣска Домнѵлѵй е
пентрѵ ачея съ порѵнчеще съ нѵш май пѣнъ Рахил пре
фйй сй. Ісраил кѵноаще, ка дупъ врѣднйчїе сале чертате
шй пентрѵ ачея съ покъеще, дестѣ стрѣгърѵл чел апрѵ,
шй дестѣ мѣлтѣра чѣ нолѡ, карѣ ва фаче Домнѵл кѵ каса
лѵй Ісраил, шй кѵва ѩпъда семанца лѵй пѣнъ ѧ сфършйт.

а Врѣмѣ ачея зйсаѵ Домнѵл, фиешюй
Дмнезеѵ нѣмѵлѵй лѵй Ісраил, шй
ей вазь фй міе норѡдь.

б Ашѣ ѣдухйсъ Домнѵл, афлѣвшю кла-
дѵрь ѧпустїе кѵ чей перйцй де сабїе, мѣрецй,
шй съ нѵ пїардецй пре Ісраил.

г. Домнѵл де департе съ ва ѧрѣтъ лѵй, ю-
бйре вѣчнйкъ тѣѵ юбйть пре тине, пентрѵ ачея
тѣмъ трасъ пре тине спре ѧдураре.

д. Къ те вшю зйдй, шй те вей зйдй фесоара
лѵй Ісраил, ѧкъ вей лва тѫмпина та, шй вей
ешй кѵ ѣдунаре челоръ че жоакъ.

е. Пентрѵ къ ай сѫдить вей ѧ мѫгърнле Са-
марїей, сѫдиндь сѫдицй ѧ мѫгърнле лѵй Ефраймь (а), шй лвдацй.

ѕ. Пентрѵ къ ѩсте зй де кїемаре челоръ че ва-
сѫндь ѧ мѫгърнле лѵй Ефраймь, скълацивъ
шй вѣ сѵйцй ѧ Сїон ла Домнѵл Дмнезеѵл вїострѵ.

Ісаіа в г Мѵрїа д в

х. Къ ашѣ ѣдухйсъ Домнѵл лѵй Іакѡвь, весе-
лйцивъ, веселйцивъ, шй рѫнкезацй пректе капѵл
нѣмърнлоръ, ѣдухйте фѫчецй, шй лвдацй, зй-
чецй мѫнтѵйтаѵ Домнѵл пре норѡдѵл съѵ, пре
рѣмъшица лѵй Ісраил.

й. Йатъ ей ѣдѵкь пре ей дела мїѣзъ ноапте,
шй вшю ѣдѵче пре ей дела марцинѣ пѫмѫнтѵ-
лѵй ла праѕникѵл фасек, шй ва наще фій мѵл-
цй, шй съворъ ѧтоарче ачи.

ай. Кѵ плѫнцере ѣу ешить, шй кѵ мѫнгѫре
вшю сѡате пре ей ѣвѫтѫндѵй пре ла кѵрцерй
де апе ла кале дрептъ, шй нѵворъ рѫтачй ѧтрѵ
а, къ мамь фѫкѵть лѵй Ісраил татъ, шй Ефраймь чел ѧтйй нескѵть ѣлъ мїей ѩсте.

ї. Йѵхйцй кѵвйнтеле Домнѵлѵй нѣмѵй, шй
вестйцй ла ѡстроавеле челе де департе, зйчецй:
чел че ѣу рѫспйть пре Ісраил, лва шй ѣдѵна
пре ей, шй ла пѫзй пре ей, ка челе че паще
тѵрма са.

аї. Къ ѣу мѫнтѵйть Домнѵл пре Іакѡв, скѡ-
дѵлаѵ пре ей дин мѫна челоръ май тарй де кът
ей, шй вшоръ вени, шй съворъ весели ѧ мѵнтеле
Сїонѵлѵй.

бї. Шй вшоръ вени ла кѵнѫцїле Домнѵлѵй,

ѕ. (а) ѧ оуїнле вїелїй нѵмъ ѣфлъ: ѧ мѫгърнле лѵй Ефраймь

ла пѫмѫнтѵль грѣѵлѵй, шй ѣль вїнѵлѵй, шй
ѣль рѡаделѡрь, шй ѣль дѫбинтѡачелѡрь, шй ѣль
шйлѡрь, шй ва фй сѵфлетѵль лѡръ ка о уй пом
фодить, шй май мѵлть нѵвѡрь флѫмѫндй.

гї. Ѧтѵнчй съворъ вѵкѵра фечоаделе ѧтрѵ ѣ-
дунаре де тинерй, шй чей бътрѫнй съворъ вѵкѵ-
ра, шй вшю ѧтоарче плѫнцерѣ лѡръ ѧтрѵ вѵкѵ-
рїе, шй вшю фаче пре ей весели.

дї. Вшю мърй, шй вшю ѵентъ сѵфлетѵл пре-
ѡцилѡрь фйлѡрь лѵй Левй, шй норѡдѵль мїей
де вѵнѫцїле мѣле съвѵрăсъва.

ей. Ашѣ зйче Домнѵл, глась ѧ Рама сав Маѳ
ѣудить плѫнс, шй тѫнгѵйре, шй желе а Рахил, в ні
лей, карѣ плѫнцѣ пре фиїй сй, шй нѵ ѣу вроѣ
съе мѫнгае, къ нѵ сѫнть.

ѕї. Ашѣ зйче Домнѵл съ ѧчете глась ѧѵ
дела плѫнс, шй окїй ѧй дела лакрѵмиле тале, къ
ѩсте плата лѵкрѵлѵй тале, шй съворъ
ѧтоарче динь пѫмѫнтѵль врѫжмашилѡрь.

зї. Стрѣйнїй фйлѡрь тай.

ѩї. Ѣудйндь ама ѣудить пре Ефраймь плѫн-
гѫндь, педепсйтѵман пре мине, шй мамь пе-
депсить, ей ка о унь вцеле нѵмамь деацать,
ѧтоарчемъ пре мине, шй мавшю ѧтоарче, къ
тѵ ешй Домнѵл Дмнезеѵл мїей.

дї. Къ дупъ робїа мѣ мамь покйть, шй
дупъ че ѣмь кѵноскѵть, ѣмь съспинат пентрѵ
зйлеле рѵшинатїй, шй ѣмь ѣрѣтат цїе, къ ѣмь
лѵать ѡкаръ динь тинерецеле мѣле.

к. Фій юбит Ефраймь, міе прѵнь (б), пен-
трѵ къ сѫнть кѵвйнтеле мѣле ѧтрѵ ей, ѣдѵ-
кындѵмй ѣминте ѧмй вшю ѣдуче ѣминте де ей,
пентрѵ ачея ѣмь сфрѵнт спре ей, милѵинд
вшю милѵй пре ей, зйче Домнѵл.

ка. Ѧтърецете пре тине Сїѡане, фѣ покъ-
инцъ, дѣ инима та пре оумерїй тай пре кале,
карѣ ай оумбла, ѧтоарчете фесоарѣ Ісраил,
ѧтоарчете ачестѣ цетъциле тале плѫнгѫндь.

кб. Пынъ кѫндь тебей ѧтоарче фатъ фърѣ де
минте? къ ѣу фкѵть Домнѵл мѫнтѵйре спре
сѫдире ноаѡ, ѧтрѵ мѫнтѵйре вшоръ оумбла ѧ-
прежѵръ шаменїй.

кг. Къ ашѣ ѣдухйсъ Домнѵл, ѧкъ вшоръ грѫй
кѵвѫнтѵль ачестъ ѧпѫмѫнтѵль лѵй Юда, шй
ѧ четъциле лѵй, кѫндь вшю ѧтоарче робїа лѵй,
вйне е кѵвѫнтатъ Домнѵл преств дрепть мѵн-
теле челе сфйнть ѣль лѵй.

кд. Шй чей че лѫкѵеск ѧчетъциле лѵй Юда,
шй ѧтѫт пѫмѫнтѵл лѵй ѧпровѫнъ кѵ плѵгарй,
шй сева рѫдика ѧтрѵ тѵрме.

кє. Къ ам ѵентат пре тѫт сѵфлетѵл сътїос,
шй пре тѫт сѵфлетѵл флѫмѫнд лам сетврат.

кѕ. Пентрѵ ачея мамь скълать, шй ѣмь
еѕѵть, шй сѫмнѵл мїей дулче мисаѵ фѫкѵт.

кз. Пентрѵ ачея ѩтъ зйле вйнь, зйче Дм-
нѵль, шй вшю семѫнъ пре Ісраил, шй пре Юда
сѫмѫнць де ѡмь, шй сѫмѫнць де добитоакь.

кй. Шй ва фй прекѵмь ѣмь пивегїатъ ѣсупра
лѡръ, ка сай сѵрпа, шй ка сай кинвѣска, ашѣ
вшю пивегїѣ спре ей, ка сай зидѣска, шй ка
сай садѣска, зйче Домнѵл.

кд. ѧ зйле-

й. (б) Плѫкѵть.

кд. Ѧ зѝлеле а҃чєлѣ̀ нѹ́вшрь маѝ зѝче: • пъ-
рѝнцїѝ а҃ѹ мѫнкѧ́ть а҃гѹрѝдѫ (в)· шѝ дѝнцїѝ фѝ-
лшрь сѧ́ѹ стрепєхѝ́ть.

л. Ѭ фіеше кѧ́реле ѧ҃тръ пѣкѧ́тѹла сѧ́ѹ ва мѹ-
рѝ· шѝ че́лѹѝ че а҃ѹ мѫнкѧ́т а҃гѹрѝда сѣ́вшр стре-
пезѝ дѝнцїѝ лѹѝ.

«Вєрѝ и л. • Ѩтъ зѝле вѝнь· зѝче Дм҃нѹль· шѝ вшю
пѹ́не кѧсїѝ лѹѝ Їсраи́ль· шѝ кѧсїѝ лѹѝ Ю́да легъ-
тѹ́ръ но́лѡ де пѧ́че.

лб. Нѹ́ дѹпъ ѧ҃пѣкѧ́рѣ· кѧ́рѣ а҃мь фѣкѹ́ть кѹ
пѫрѝнцїѝ лшрь ѧ҃ зїѡа· ѧ҃ кѧ́рѣ а҃мь лѹа́ть пре ѥ̃и
де мѫ́нѫ· шѝ а҃мь скоѡ́ь днь пѫмѫ́нтѹла Ѥгѝп-
тѹ́лѹѝ· пентрѹ̀ кѫ а҃чѣ́л нѹ а҃ѹ рѫмѧ́сь ѧ҃тръ а҃ше-
хѫмѫ́нтѹла мїе́ѹ· шѝ ѥ̃ѹ нѹ а҃мь грижѝ́т де дѫ-
шїѝ́· зѝче Дм҃нѹль.

лг. Кѫ а҃чѣ́ста є̀ а҃шєхѫмѫ́нтѹла мїе́ѹ де пѧ́че· кѧ́ре
вшю а҃шєзѫ̀ кѹ̀ кѧ́са лѹѝ Їсраи́ль дѹпъ зѝлеле а҃чѣ-
лѣ̀· зѝче Дм҃нѹль· • дѧ́вшю лѣ́цнле мѣ́ле ѧ҃ гѫ́ндѹ-
рнле лшрь· шѝ ѧ҃ нѝнѝмнле лшрь ле вшю скрїе́· шѝ ле
вшю фѝ лшрь Дм҃нєзе́ѹ· • шѝ ѥ̃и вшрь фѝ мїе́ норѡ́д-
лд. Шѝ нѹ́ва маѝ ѧ҃вѫ̀ца нѝмене пре вечѝнѹль
сѧ́ѹ· шѝ пре фра́телє сѧ́ѹ· зѝкѫ́нд: кѹно́ѧще
пре Дм҃нѹ́л· кѫ тѡ́цѝ мѫ вшрь кѹно́ѧще дела че́л-
мѝ́нь пѫ́нѫ ла че́ль мѧ́ре а҃ль лшрь· • пентрѹ̀ кѫ
«Фѧп мїлшстѝ́ве вшю фѝ не дрептъцнлшрь лшрь· шѝ
і мг пѣкѧ́телє лшрь нѹ́левшю маѝ помени́.

лє. Де сѣ́ва ѧ҃нѫ̀ца че́рюл маѝ сѣ́ зѝче Дм҃нѹл·
шѝ де сѣ́ва смерѝ́ фа́ца пѫмѫ́нтѹлѹѝ маѝ жѡ́ць.

лѕ. Шѝ ѥ̃ѹ нѹ́вшю гонѝ нѣ́мѹль лѹѝ Їсраи́ль·
зѝче Дм҃нѹль· пентрѹ̀ тѡа́нте· кѫ́нте а҃ѹ фѣкѹ́ть.

лз. Ѩшѣ а҃дѫ́сь Дм҃нѹль· че́ль че а҃ѹ да́т со-
а́реле спре лѹмѝ́на зѝлеи́· лѹ́на· шѝ стѣ́лелє
спре лѹмѝ́на нѡ́пцїѝ· шѝ стрѝнгѧ́ре ѧ҃ма́ре· шѝ
сѹ́нѫ ва́лѹрнле ѥ̃и· Дм҃нѹль а҃тѡ́ть цѝнтѡ́рю є̀
нѹмеле лѹѝ.

лн. Де кѹ́дь ѧ҃чѣ́тѫ лѣ́цнле а҃чѣ́стѣ дела фа́ца
мѣ́· зѝче Дм҃нѹл· шѝ нѣ́мѹл лѹѝ Їсраи́л ва ѧ҃чѣ́тѫ
а҃фѝ нѣ́м ѧ҃наѝнтѣ фѣцѝ́ѝ мѣ́ле ѧ҃ тѡа́нте зѝлеле.

лѧ. Ѩтъ зѝлѣ вѝнь· зѝче Дм҃нѹл· шѝ сѧ́ва зна-
чета́тѣ Дм҃нѹлѹѝ дела тѹ́рнѹрнле лѹѝ Ѩнамеи́ль
пѫ́нѫ ла по́арта оу҃́нгюлѹѝ· шѝ ва ѥ̃шѝ мѣ́сѹра ѥ̃и
ѧ҃прежма лѹѝ· пѫ́нѫ ла дѣ́лѹрнле лѹѝ Гарѝвь· шѝ
сѧ́ва ѧ҃кѹпѹра́ ѧ҃прецѹ́рь днь пѣ́трѝ а҃лѣ́ле.

лм. Шѝ тѡцѝ Ѩсарнмѡдѝ́ѝ пѫ́нѫ ла пърѣ́ѹль Ѩ-
хелкедрю̀· пѫ́нѫ ла оу҃́нгюль порцїѝ́ кѧ́нлшрь ѓ-
зарѝтѹлѹѝ· сфѝцѝре Дм҃нѹлѹѝ· шѝ маѝ мѹ́лте
нѹ́сѣва смѹ́ще· шѝ нѹ́сѣва стрѝка́ пѫ́нѫ ѧ҃вѣ́ка.

## КАПА АВ.

Навшходоно́шрь фѣкѫ́нд шѧ́нць а҃ѹ́пра Їерѹсалѝмѹлѹѝ· шѝ
Їереміа́ фѝ́нд сѹ́пѣ пѧ́зѫ ѧ҃ кѹ́рте тѣ́мнїцѝ́· а҃ѹ кѹмпъ-
ра́т днь порѹ́нка Дм҃нѹлѹѝ цѧ́рина днь Ѩнатѡ́ть дела
оу҃́нкнлѣ сѧ́ѹ· шѝ а҃ѹ порѹ́нѝт сѧ́и цїѝ кѧ́рте кѹмпъръ́ѝ:
помѝнѣше ѧ҃наѝнтѣ Дм҃нѹлѹѝ фа́ърнле де вѝне кѹ Їсраи́ль:
зѝче Дм҃нѹль кѫ ва да́ четѧ́тѣ кѹ норѡ́дѹль ѧ҃ мѫ́на ѧ҃пъ-
рѧ́тѹлѹѝ Вавилѡ́нѹлѹѝ, пентрѹ̀ ѧ҃кѝнѧ́рѣ ѥ̃домлшрь· чѝ а҃поѝ
търъшѝ ѧ҃нва кѣ́тма ѧ҃ Їерѹсалѝ́мь· шѝ ва фа́че кѹ ѥ̃ѝ лега-
тѹ́ръ но́лѡ де лѣ́цѝ· кѫ сѧ́ѝ слѹжа́нкѫ днь тѡа́тѫ ѝнима.

Вѫ́нтѹла Дм҃нѹлѹѝ· кѧ́ре сѧ́ѹ фѣкѹ́ть
дела Дм҃нѹль кѫтръ Іереміе́ ѧ҃ а҃ньль
а҃ль зѣ́челѣ а҃ль ѧ҃пърѧ́тѹлѹѝ Седекїе́·
а҃чѣ́ста ѥ̃сте а҃ньл а҃ль ѡпт спрѫхѣ́челѣ

кд. (в) Ѩдка: стрѣгѹ́ръ сѧ́вѧткѫ, сѧ́ѹ а҃кѹ́ѹ.



а҃ль ѧ҃пърѧ́тѹлѹѝ Навохѡдоно́шрь ѧ҃пърѧ́тѹлѹѝ
Вавилѡ́нѹлѹѝ.

ѣ. Шѝ пѹ́нтѣрѣ ѧ҃пърѧ́тѹлѹѝ Вавилѡ́нѹлѹѝ а҃ѹ
фѣкѹ́ть шѧ́нць а҃ѹ́пра Їерѹсалѝ́мѹлѹѝ· шѝ Їере-
міе́ сѫ пѫ́нѣ ѧ҃кѹ́ртѣ тѣ́мнїцѝ́· кѧ́рѣ ѥ̃сте ла
кѧ́са ѧ҃пърѧ́тѹлѹѝ.

ѳ. ѧ҃тръ кѧ́рѣ лаѹ́ лѫ́сь пре ѥ̃ль ѧ҃пърѧ́тѹль
Седекїа́· зѝкѫ́нд· пентрѹ̀ че тѹ́ проро́чѣшѝ·
зѝкѫ́нд? а҃ѡѣ а҃дѫ́сь Дм҃нѹль: ѝѧтъ ѥ̃ѹ да́ѹ че-
тѧ́тѣ а҃чѧ́ста ѧ҃ мѫ́ѝнѝле ѧ҃пърѧ́тѹлѹѝ Вавилѡ́нѹ-
лѹѝ· шѝ ѡва лѹа́ пре а҃.

і. Шѝ Седекїа́ ѧ҃пърѧ́тѹл лѹѝ Ю́да нѹ́ва скѫ-
па́ днь мѫ́на Халдеи́лшрь· кѫ дѫ́ндѹсь сѫ ва да̀
ѧ҃ мѫ́ѝнѝле ѧ҃пърѧ́тѹлѹѝ Вавилѡ́нѹлѹѝ· шѝ ва
трѧ́ гѹ́ра лѹѝ ла тѹ́ра а҃чѣ́лѹ· шѝ ѡкїѝ́ лѹѝ пре
ѡкїѝ́ а҃чѣ́лѹ вшрь ведѣ́.

ѳ. Шѝ ва ѧ҃тра Седекїа́ ѧ҃ Вавилѡ́нь· шѝ а҃ко-
лѡ̀ ва мѹрѝ.

ѕ. Шѝ кѹвѫ́нтѹль Дм҃нѹлѹѝ сѧ́ѹ фѣкѹ́ть кѫ-
тръ Іереміе́· зѝкѫ́нд·

ѯ. Ѩтъ Ѩнамеи́л фѝюл лѹѝ Салѡ́м фра́телѹѝ
тѧтѫ́нетѹ вѝне кѫтръ тѝне· зѝкѫ́нд· кѹмпъръ
цїе́ цѧ́рина мѣ́ че́ дела Ѩнадѡ́ѳь· кѫ дѹпъ рѹдѣ́-
нїе цїе́ сѫ кѹвѝне сѫ ѡ̃ кѹмпъръ,

н. Шѝ а҃ѹ венѝ́ть ла мѝне Ѩнамеи́л фечѡ́рѹл
лѹѝ Салѡ́м а҃ фра́телѹѝ тѧтѫ́немїе́ѹ, дѹпъ кѹвѫ́н-
тѹла Дм҃нѹлѹѝ ла кѹ́ртѣ тѣ́мнїцѝ́· шѝ а҃ѹ́кнсь·
кѹмпъръ цїе́ цѧ́рина мѣ́ че́ дела Ѩнадѡ́ѳь дни пѫ-
мѫ́нтѹль лѹѝ Веніамѝ́нь· кѫ цїе́ сѫ кѧ́де а҃ ѡ̃
кѹмпъра̀ пре а҃· шѝ тѹ ѥ̃ѡѝ ватрѫ́нь· шѝ а҃мь
кѹноскѹ́ть кѫ кѹвѫ́нтѹль Дм҃нѹлѹѝ ѥ̃сте.

ѳ. Шѝ а҃мь кѹмпъра́т цѧ́рина лѹѝ Ѩнамеи́ль
фѝюлѹѝ фра́телѹѝ тѧтѫ́немїе́ѹ, шѝ ѥ̃м пѹ́сь лѹѝ
шѣ́пте сѝкле· шѝ зѣ́че а҃рѫ́нцѝ.

і. Шѝ а҃м сѣ́рѣсь ѧ҃ кѧ́рте· шѝ а҃м пѣчетлѹ́ѝт·
шѝ а҃мь пѹ́сь мартѹ́рїѝ· шѝ а҃мь пѹ́сь а҃рѫ́нтѹль
ѧ҃ кѹмпъ́нѫ.

ѳа. Шѝ а҃мь лѹа́ть кѧ́рте ѵ̀е де кѹмпъ́ре·
ѵ̀е четѝ́ть· шѝ пѣчетлѹ́ѝть.

ѳї. Шѝ ѡ̃м да́ть пре а҃ лѹѝ Варѹ́х фечѡ́рѹлѹѝ
лѹѝ Нѝрїе́ фѝюлѹѝ лѹѝ Масе́ѹ ѧ҃наѝнтѣ ѡ̃кнлшрь
лѹѝ Ѩнамеи́ль· фѝюлѹѝ фра́телѹѝ тѧтѫ́немїе́ѹ·
шѝ ѧ҃наѝнтѣ варбацнлшрь че́лшрь ве сѫ̀ мартѹрїе́·
шѝ скрїа́ ѧ҃ кѧ́рте ѵ̀е де кѹмпъ́ре· шѝ ѧ҃наѝн-
тѣ ѡ̃кнлшрь Ю́деи́лшрь че́лшрь ве шеде́ ѧ҃ кѹ́ртѣ
тѣ́мнїцѝ́.

ѳї. Шѝ а҃мь порѹ́нѝть лѹѝ Варѹ́х ѧ҃наѝнтѣ
лшрь· зѝкѫ́нд:

ѳѯ. Ѩшѣ а҃дѫ́сь Дм҃нѹль а҃ тѡ́ть цѝнтѡ́рюль
Дм҃нєзе́ѹль лѹѝ Їсраи́ль· а҃ кѧ́рте кѹмпъръ́ѝи а-
чѣ́ѝа· шѝ кѧ́рте ѵ̀е четѝ́ть· шѝ ѡ̃ вей пѹ́не ѧ҃
ва́ль де стра́кинѣ· кѫ сѫ̀ пѫмѧ́ зѝле мѹ́лте.

ѳѯї. Кѫ а҃ѡѣ а҃дѫ́сь Дм҃нѹл· ѧ҃кѫ сѫ вшр маѝ кѹмп-
ра̀ ка́се· шѝ цѧ́рине· шѝ вѣ́ѝ ѧ҃ пѫмѫ́нтѹла а҃чѣ́ста.

ѳѕ. Шѝ мамь рѹга́ть кѫтръ Дм҃нѹль дѹпъ ве
а҃мь да́ть кѧ́рте кѹмпъръ́ѝи лѹѝ Варѹ́х фѝюлѹѝ
лѹѝ Нѝрїе́· зѝкѫ́нд.

ѳѯї. Дм҃не че́ль че ѥ̃ѡѝ· тѹ а҃ѝ фѣкѹ́ть че́рюль·
шѝ пѫмѫ́нтѹль кѹ пѹ́нтѣрѣ тѧ̀ ѵ̀е мѧ́ре· шѝ кѹ
враѕѹ́ль тѧ́ѹ че́ль ѧ҃наѝть· шѝ ѫдѫкѧ́т· нѫмѝ́к
де тѝне нѹ́ѣ ва а҃кѹ́нде.

ѳѱ. • Че́ль че ла мѝ́ѝ фа́чѝ мѝлѫ· шѝ ѫсплатѣ-
ѡѝ пѣка́телє пърѝнцѝлшрь ѧ҃ сѝ́нѹла фѝ́лшрь дѹпъ вѣ́ре
ѥ̃ѝ ѥ д

Ѥ́й › дм҃нєхе́дле че́ль ма́ре › шй пта́ре.

Л҃ї. Дм҃нзль сфа́нтлзй че́лзй ма́ре › шй пзтрѣ́нник ҂прз́ лзвкрзй › дм҃нехе́з че́ль ма́ре че́л а҆тз́тъ цѣ́нтзрю › шй дм҃нзл че́л кз нзме ма́ре ѡ҃кѣй тай сѧ́нть дешки́шй спре тоа́те ка́йле фі́нлшрь ѡ҃аменнлшрь › ка сѫ да́й фіе́ще ка́рзл дзпѫ ка́лѣ лзй.

К҃. Че́ль че а҆й фкзть сѣ́мне › шй минзйй ҂пмѧ́нтзль Ѥ́гйптзлзй › шй пѧ́нѫ ҂зі҃ла а҆ча́ста шй ҂Ісраи́ль › шй ҂прз́ пмѧ́нтѣ́нй › шй цай фкзть ці́е нзме › ка ҂зі҃ла а҆ча́ста.

К҃а. Шй а҆й скоы́ пре норѡ́дзл пта́ Ісраи́ль дни пмѧ́нтзль Ѥ́гйптзлзй кз сѣ́мне › шй кз минзйй › кз мѧ́нѫ та́ре › шй кз бра́ць ҂на́лть › шй кз ведерй ма́рй.

К҃в. Шй лѣ́й да́ть лю́рь пмѧ́нтзль а҆ве́ста › ка́ре а҆й жзра́ть пари́нцлшрь лю́рь › пмѧ́нт › ка́ре кзрце лапте › шй мї́ре.

К҃г. Шй а҆з ҂тра́ть › шй лаз моценйт пре Ѥ́л› шй нз а҆з а҆скзлта́т гла́сзль таз › шй ҂прз́ порзйнле та́ле нз а҆з оумела́ть › тоа́те ка́те а҆й порзйнйт лю́рь › сѫ фа́кѫ › нз а҆з фкзт › шй а҆й фкзт ка сѫ ві́е а҆зпра лю́р тоа́те рѣ́леле а҆ѵе́нте.

К҃д. Йа́тѫ гло́ата а҆з вени́ть ла четѧ́те › ка сѫ ѡ҃ а҆ пре дѧ́ка › шй четѧ́те сз да́ть ҂ма́йнле Халде́йлшрь › че́лшрь че ѡ҃ ба́т пре а҆ › де фа́ца са́вїей › шй а҆ фоламетей › пре кзмь а҆й зи́сь а҆ш҃е сз фкзть.

К҃е. Шй тз зи́чй кзтрѫ ми́не › кзмпѣраци ці́е царинѫ кз а҆рѵи́нть › шй а҆мь скри́сь ка́рте › шй ѡ҃амь печетлзи́нть › шй а҆мь пзсь мартзрій › шй четѧ́те сз да́ть ҂ма́йнле Халде́йлшрь.

К҃ѕ. Шй а҆з фо́сть кзвѧ́нтзль Дм҃нзлзй кзтрѫ ми́не › зикѧ́нь :

К҃з. Ѥ́з Дм҃нзл Дм҃нехе́з а҆ тѡ́ть трзпзль › аз а҆скзндесѣва че́ва де ми́не ?

К҃и. Пентрз а҆че́а а҆ш҃е а҆зхи́сь Дм҃нзл Дм҃нехе́з лзй Ісраи́ль › дѧ́нзсѫ сѫ ва да четѧ́те а҆ча́ста ҂ма́йнле ҂пзра́тзлзй Вавилѡ́нзлзй › шй ѐл ѡ҃ ва лза́ пре а҆.

К҃а. Шй вюрь вени́ Халде́йй дѧ́нзь рѧзбо́й лсзпра четѧ́цій а҆ченїта › шй вюрь а҆рде четѧ́те а҆ча́ста кз фо́кь › шй вюрь а҆рде кѣ́нле › ҂прз́ ка́ре а҆з пѧмѧ́ть пре по҆зрнле лю́рь лзй Ваа́ль › шй а҆з тзрна́т тзрнѣ́рій ла дм҃нехе́й стрѣ́нний › ка сѫ мѫ а҆мѣра́ска пре мі́не.

К҃в. Пентрз кѫ́ера фі́нй лзй Ісраи́ля › шй фі́нй лзй Юда сѝнгзрй фкѧ́нзь че ма́сте рѣ́ ҂нанйтѣ ѡ҃кілшрь мі́ей дни пінерѣцеле лю́рь.

К҃г. Кѫ спре ѡ҃цймѣ › шй спре мкнїа мѣ ѐра четѧ́те а҆ча́ста › дни зі҃ла › ҂ ка́рѣ ѡ҃алз зидйт пре а҆ шй пѧ́нѫ ҂ зі҃ла а҆ча́ста › ка сѫ ѡ҃ мзй пре а҆ дела фа́ца мѣ.

К҃д. Пентрз тоа́те рѧзбѫ́цнле фі́нлшрь лзй Ісраи́ль › шй а҆лзй Юда › ка́ре лѣ́з фкзть ка сѫ мѫ а҆мѣра́ска а҆ѵе́ще пре мі́не › шй ҂пзра́цій лю́р › шй бовр́й лю́рь › шй че́й ман ма́рй а҆й лю́рь › шй прѣѡ́цій лю́рь › шй проро́чій лю́рь › зарба́цій лзй Юда › шй че́й че а҆кзъ ҂ Іерзали́мь.

Сзн к҃з. ✠ Шй а҆з ҂тороы кзтрѫ ми́не дѡ́зл › шй в кз нз фа́ца › шй нѫ ҂вѧцѫ́ть пре Ѥ́й сѫ мѧ́нече де дмнезѣцѫ › шй нз а҆з а҆скзлта́ть ман мзлть › ка сѫ а҆ ҂вѧцѫтзрѫ.

а҆д. ✠ Шй а҆з пзсь спзрикззнле лю́рь ҂ ка́са › ҂ ка́рѣ сз кѣема́ть нзмеле мі́ез преспе а҆ › ҂ прз́ не кзрцінле лю́рь. Ѣлїп ка д

Л҃є. Шй а҆зхидѧ́ть ка́пицле лзй Ваа́ль че́ле дни ба́ле фіюлзй лзй Ѥ́мом › ка сѫ а҆дзкѫ пре фі́нй сѫ́й › шй пре фѣ́теле са́ле лзй Молѡ́х ҂пзра́тзлзй › че́ле че нз а҆м порзнчйт лю́рь › шй нз. сз сзйть ҂прз́ ѥ́нима мѣ › ка сѫ фа́кѫ оурѧзнѣ а҆ча́ста › ка сѫ грешѣ́ск Юда.

К҃ѕ. Шй а҆кзмь а҆ш҃е а҆зхи́сь Дм҃нзль Дм҃нехе́зл лзй Ісраи́ль пентрз четѧ́те › де ка́рѣ тз зи́чй › да́сева ҂ мѧ́йнле ҂пзра́тзлзй Вавилѡ́нзлзй кз са́вїе › шй кз фо́амете › шй кз дзчере.

А҆з. Йа́тѫ Ѥ́з а҆дзнь пре Ѥ́й дни тѡ́ть пмѧ́нтзль › оу́нде ѥ́мь рѧзпи́нть пре Ѥ́й ҂прз́ мкнїа мѣ › шй ҂прз́ ѡ҃цймѣ мѣ › шй ҂прз́ ҂тѧрхтаре ма́ре › шй вюю ҂тоарче пре Ѥ́й ла лю́кзль лю́рь › шй вюю а҆ш҃еѫ́ пре Ѥ́й кз нздежде.

Л҃и. Шй вюрь фй мі́е норѡ́дь › шй Ѥ́з вюю фй лю́рь Дм҃нехе́з.

Л҃д. Шй вюю да́ лю́рь а҆лте ка́ле › шй а҆лте й҃нкмѫ › сѧте тѣ́мѫ де ми́не ҂тоа́те зи́леле спре би́неле лю́рь › шй фи́й лю́рь дзпѫ Ѥ́й.

М҃. ✠ Шй вюю пзне лю́рь легатзрѫ вѣ́чнікѫ › ка́рѣ нз ѡ҃ вюю ҂тоарче дзпѫ Ѥ́й › шй вюю да фрі́ка мѣ ҂ ѥ́нима лю́рь › ка сѫ нзсѫ департе́хе Ѥ́й дела ми́не. Ѣвїр ла ї вѣ́ре е҃

М҃а. Шй вюю черчета а҆ле фа́че би́не лю́рь › шй вюю сѣдй пре Ѥ́й пре пмѧ́нтзль а҆ве́ста ҂прз́ кредѧ́нцѫ › шй ҂прз́ тоа́та ѥ́нима мѣ › шй ҂прз́ тѡ́ть сзфлетзл.

М҃в. Кѫ а҆ш҃е зи́че Дм҃нзл › ҂ че кйпь а҆мь а҆дзсь а҆зпра норѡ́дзлзй а҆ве́стзл тоа́те рѧзтѧцинле а҆ве́сте ма́рй › а҆ш҃е Ѥ́з вюю а҆дзче престе Ѥ́й тоа́те бзнѧ́цнле › ка́ре а҆мзни́ть лю́рь.

М҃г. Шй сѫ вюрь кзмпѣра҆ кѫ царинй ҂пмѧ́нтзль › де ка́ре тз зи́чй › кѫ ва фй-не калка́т де ѡ҃аменй › шй де дшентоа́че › шй сз да́ть ҂ма́йнле Халде́йлшрь.

М҃д. Шй вюрь кзмпѣра царинй кз а҆рѵи́нть › шй вей скріе ҂ ка́рте › шй вей печетлзй › шй вей пзне мартзрій ҂ пмѧ́нтзль лзй Веніамі́нь › шй ҂прецзрзль Іерзалймзлзй › шй ҂ четѧ́цнле лзй Юда › шй ҂ четѧ́цнле мзнтелзй › шй ҂ четѧ́цнле Сефнлеій › шй ҂ четѧ́цнле Нагіевій › кѫ вюю ҂тоарче ҂ стрѣ́нй́рнле лю́рь.

## КАПЪ ЛГ.

Фгѣдзѧ́ще Дм҃нзль кѫ ва ѐрта пѧка́теле норѡ́дзлзй сзѡ́шіле ва ҂тоарче дни рюсіе › оурмѧ́нд мзлте фа́тѣ де би́не : шй ва ѡ҃дрзли́ лзй Дзвїдь ѡ҃драсла дрептѧцій › фкѧ́нд дрептате › шй жздека́тъ пр пмѧ́нт › кѫ та́ре є҃ легатзра Дм҃нзлзй кз Дзвїдь › шй кз сѧмѧ́нца лзй Ісаіа › сѫ ѡ҃ ҂ мзлцѧ́мѣ фоарте.

Й҃ а҆з фо́сть кзвѧ́нтзль Дм҃нзлзй кѫтрѫ Іереміе а҆лдоѝле рѧндь › шй Ѥ́ле Ѥ́ра ҂кѫ легать а҆зпрте тѣ́мніцій › зикѧ́нь.

І҃. Йш҃е а҆дзхи́сь Дм҃нзль › че́ль че а҆з фкзть пмѧ́нтзл › шй лаз оурхи́нть пре Ѥ́л ка сѫ ҂дрептѣхе пре Ѥ́ле › Дм҃нзль Ѥ́ мзмеле лзй.

Г҃. Шй а҆з стригѧ́ть кѫтрѫ мі́не › шй вюю рѧспзнде ці́е › шй вюю спзне ці́е ма́рй › шй та́рй › ка́ре

каре нъ́лѣй ш҃ѣ́ть.

Д. Къ а҃ш҃тѣ а҃ѹзи́сь Дм҃нъ́л Дмнехе́ъл лъ́й Ісраи́л пентрѹ ка́зеле четѧ́цїй а҃чещїа, ши пентрѹ ка́зеле ѯпъра́тълъй лъ́й Юда чѣ́ле че сѫ́нть спре шане́ць.

Е. Ши спре бѫ́ш, ка сѫсе бате́ а҃сѹпра Халде́илор, ши ѡ҃вою оѹ́мплѣ пре а҃ де ѡ҃аменй мо́рцй, пре карїй а҃мь ловѝть кѹ ю҃ме́ мѣ, ши кѹ мъ́нїа мѣ, ши а҃м ѯторсь фа́ца мѣ де катръ е҃й, пентрѹ тоате рѹтѧ́цнле лѹ́ь.

С. Ба́тъ е҃ѹ а҃дѹзи́сь е҃й ѯкїема́ре де ра́нъ, ши лѣ́кь, ши ѡ҃ вою винде́кѣ пре а҃, ши вою а҃рѣта́ лѹ́ь ка сѫ а҃скѹлте, ши вою прѣощи́ пре е҃й, ши вою фа́че па́че, ши крединц҃ъ.

Х. Ши вою ѯтоа́рче ѯстрѧйна́ре лъ́й Юда, ши ѯстрѧйна́ре лъ́й Ісраи́ль, ши вою зи́дѣ пре е҃й ка ши май ѯнаи́нте.

Й. Ши вою кѹра́цѝ пре е҃й де тоате стрѣмбъта́цнле лѹ́ь, каре а҃ѹ гре́шѝть мі́е, ши нѹ́мй вою а҃дѹ́че а҃мѝнте де гре́шѣлеле лѹ́ь, каре а҃ѹ гре́шѝть мі́е, ши сам депъртать дела мі́не.

К. Ши ва фи спре весе́ле, ши спре ла́ѹдъ, ши спре мърире ла тоть норо́дѹл пъмѧ́нтълъй, карїй вор а҃ѹзи́ тоате бѹнъта́цнле, каре е҃ѹ вою фа́че, ши сѣ́вѣрь тѣ́ме, ши сѣ́вѣрь а҃мърѣ́ пентрѹ тоате бѹнъта́цнле, ши пентрѹ тоате па́че, каре е҃ѹ вою фа́че лѹ́ь.

Л. А҃ш҃тѣ зи́че Дм҃нъ́л, ѧ҃кѣ сѫ вор май а҃ѹзи́ ѯ лѹ́кѹл а҃че́ста, карел зи́чещи вої́ пѹстїю ѥ҃сте де ѡ҃аменй, ши де добнто́аче ѯтрѹ чета́цнле лъ́й Юда, ши дн҃афа́ра Ієрѹсалѝмълъй чѣ́ле пѹстїи́те, не фїи́нд ѡ҃аменй, ши добнто́аче, глась де весе́ле, ши глась де бъкърїе, глась де мі́ре, ши глась де мирѣ́сь, глась ѿ чѣ́лорь че зи́ц.

М. Мартѹри́синдѣ Дм҃нъ́лъй а҃тоть цїнтѹи́рилъй, кѣ е҃ бѹнь Дм҃нъ́л, кѣ ѯ҃вѣки е҃ мила лъ́й, ши вор бага́ да́рѹрй ѯ҃каса Дм҃нъ́лъй, кѣ вою ѯтоа́рче тоате ѯстрѧйна́ре пъмѧ́нтълъй а҃чѣ́ла, ка май ѯнаи́нте, зи́сѣ Дм҃нъ́л.

Н. А҃ш҃тѣ а҃ѹзи́сь Дм҃нъ́л пѹтѣрни́ндѹ-се, ѯ҃кѣ вор фй ѯ лѹ́кѹл а҃че́ста ѯ пѹстїе́, ѯтрѹ каре нѹ ма́и сѫмь, ши доминѹ́нъ ѯтоа́те четѧ́цнле лъ́й, попасѹрй де пъстїрй а҃дъпостїндѣ ѡ҃ѣле.

О. Ѯчетѧ́цнле мѹ́нтелѹй, ши ѯ четѧ́цнле Сефи́лей, ши ѯ четѧ́цнле Негевей́, ши ѯ пъмѧ́нтълъ лъ́й Веніами́н, ши ѯтрѹ чѣ́ле де прин прецѹ́рълъ Ієрѹсалѝмълъй, ши ѯ четѧ́цнле лъ́й Юда, ѧ҃кѣ вор трѣ́че ѡ҃ѣле пре мі́на чѣ́лѹй че нѹ́мѣрь, зи́сѣ Дм҃нъ́л.

## КАПЬ АД.

Кѹвѧ́нтѹл, ка ва да пре ѯпъра́тълъ Седекі́а ѯ мѧ́ннле ѯпъра́тълъй Вавилѡ́нълъй, ѯпревѣ́нъ кѣ Ієрѹсалѝмъл, пре каре кѣ фо́кь ѯль вор а҃рде, пентрѹ ка нѹ́ѹ пъзи́ть легѧ́тѹра карт а҃ѹ фъкѹ́т ѯнаи́нте Дм҃нъ́лъй, ка сѫ слѹбо́аз пре ве́рїй чѣ́ѹ че сам фо́ѝть сѹ́пѹсь рѹсе́ї.

Кѹвѧ́нтѹл, ка́ре сам фъкѹ́т катръ Ієремі́е дела Дм҃нъ́л, ши Навоходоно́сорь ѯпъра́тѹл Вавилѡ́нълъй, ши тоа́те ѡ҃ѣле лъ́й, ши тѡ́ть пъмѧ́нтѹл ѯпъра́цїей лъ́й да ръзбо́ю а҃сѹпра Ієрѹсалѝмълъй, ши а҃сѹпра тѹтѹро́рь четѧ́цнлорь лъ́й Юда зиквнд.

Б. А҃ш҃тѣ а҃ѹзи́сь Дм҃нъ́л, мѣрѹ́ла Седекі́а ѯпъра́тѹл лъ́й Юда, ши бей Зи́че лъ́й, а҃ш҃тѣ а҃ѹзи́сь Дм҃нъ́л: дѧ́ндѹсѣ сѣва да четѧ́тѣ а҃часта ѯ мѧ́ннле ѯпъра́тълъй Вавилѡ́нълъй, ши ѡ҃ва лѹа́ пре а҃, ши ѡ҃ва а҃рде пре а҃ кѹ фо́кь.

Г. Ши тѹ лъбей скапа́ дин мѧ́на лъ́й, ши кѹ прин сѹ́аре тева прин́де, ши ѯ мѧ́ннле лъ́й те вей да́, ши ѡ҃кїй тай вор ведѣ ѡ҃кїй лъ́й, ши гѹра лъ́й кѹ гѹра та ва грăи, ши ѯ Вавилѡ́н вей ѯтра́.

Д. Ін а҃скѹлта кѹвѧ́нтѹл Дм҃нъ́лъй Седекі́ѡ ѯпъра́тѹл лъ́й Юда, а҃ш҃тѣ Зи́че Дм҃нъ́л, нѹ вей мѹрі́ де са́бїе.

Е. Кѹ па́че вей мѹрі́, ши прекѹ́мь а҃ѹ плѧ́нсь пре пърі́нцїй тай́, ши пре че́й че а҃ѹ ѯпърцѝть май ѯнаи́нте де тине, плѧ́нцетевѡ ши пре тине ва́й Дм҃не, ши пѧ́нъ ла ѥ҃ѣ тевѡрь плѧ́нце, пентрѹ кѣ кѹвѧ́нт а҃м грăи́т е҃ѹ, зи́сѣ Дм҃нъ́л.

С. Ши а҃ѹ грăи́ть Ієремі́е катръ ѯпъра́тѹл Седекі́е тоате кѹвѧ́нтеле а҃че́стѣ ѯ Ієрѹсалѝм.

Х. Ши пѹтѣ́рѣ ѯпъра́тѹлъй Вавилѡ́нълъй да ръзбо́ю а҃сѹпра Ієрѹсалѝмълъй, ши а҃сѹпра четѧ́цнлорь лъ́й Юда, ши а҃сѹпра Лахі́сълъй, ши а҃сѹпра Ази́кей, пентрѹ кѣ а҃че́стѣ а҃ѹ фо́ст рѣма́сь ѯтре четѧ́цнле лъ́й Юда четѧ́цй тарй.

Й. Кѹвѧ́нтѹл, ка́ре сам фъкѹ́т катръ Ієремі́а дела Дм҃нъ́л дупъ че а҃ѹ сѣвършѝть ѯпъра́тѹл Седекі́а а҃шезъма́нтѹл катръ норо́дѹл ка сѫ кїа́ме слобозѝре.

К. Ка сѫ слобозѣ́ск фі́еще ка́ре пре слѹ́га са, ши фі́еще ка́ре пре слѹ́жника са, пре жи́дов, ши пре жидово́айкѣ, слобозѣ́, ка сѫ нѹ рове́ск бърба́ть дин́ ка́са лъ́й Ісраи́ль (а).

Л. Ши сам ѯтоа́рс тѡ́цй че́й май марй, ши тѡ́ць норо́дѹл, карїй а҃ѹ ѯтра́т ла а҃шезъма́нт.

М. Ка сѫ слобозѣ́ск фі́еще ка́реле пре слѹ́га са, ши фі́еще ка́реле пре слѹ́жника са, ши нѹ лъса́т пре е҃й, ка сѫ нѹ фіе слѹ́ѹй, ши слѹ́жнице.

Н. Ши сам фъкѹ́т кѹвѧ́нтѹл Дм҃нъ́лъй катръ Ієремі́е, зиквнд.

О. А҃ш҃тѣ а҃ѹзи́сь Дм҃нъ́л Дмнехе́ъл лъ́й Ісраи́л, е҃ѹ ам пъс легѧ́тѹра кѹ пърі́нцїй воі́ѡрй, ѯ зі́ѡа, ѯ карѣ ам скос пре е҃й дин пъмѧ́нтѹл Е҃гіптълъй дин ка́са робіей, зиквнд.

Д. Кѹнд сѫвѡрь плини шѣ́се а҃ни, вей слобозѝ пре фра́телѣ тѹ́ѹ пре жи́довѹл, карele сѫ ва вѝнде цїе, ши ва лъкра́ цїе шѣ́се а҃ни, ши сѣль-лъ́ши пре е҃ль слобозѣ, ши нѹмаѹ а҃скѹлтат е҃ї пре мі́не, ши нѹ а҃ѹ плека́т оу́рехїа лѹ́ь.

Е. Ши а҃сте́зи сам ѯтоа́рс сѫ фа́кь че è дрепт ѯнаи́нте ѡ҃кїлорь мі́е́й, ка сѫ кїа́ме (б) слобозѝре фі́еще ка́реле де а҃проапелѹй сѫ́ѹ, ши а҃ѹ фъкѹ́т фгъдѹи́нць ѯнаи́нте фе́цїй мѣ́ле, ѯ ка́са ѯкарѣ сам кїемат нѹмеле мі́е́ѹ ѯтрѹ а҃.

Ѕ. Ши вацй ѯтоа́рс, ши а҃цй спъркат нѹмеле мі́е́ѹ, ка сѫ ѯтоа́рк фі́еще ка́реле пре слѹ́га са, ши фі́еще ка́реле пре слѹ́жника са, пре карїй нѹ́цй лъса́т слобозѝ кѹ сѹфлетѹл лѹ́ь, ка сѫ фіе воі́ слѹ́ѹй, ши слѹ́жнице.

З. Пентрѹ а҃че́а а҃ѹзи́сь Дм҃нъ́л: вої́ нѹмаць а҃скѹлта́т пре мі́не, ка сѫ кїа́ме фі́еще ка́реле слобозѣ́ніе фра́телѹй сѫ́ѹ, ши фі́еще ка́реле де а҃проапелѹй сѫ́ѹ, ѥ҃тъ е҃ѹ кїе́мь слобозѝре воі́ѡ спре

а҃. (а) Дин Юда. е҃ї. (б) Дѣ.

спре сѣ̀тѣ, шѝ спре мо́арте, шѝ спре фо́аметє, шѝ всю̀ да̀ пре вїѝ рѧспи́ре ла по́арте ѧпрѫжи́ле пѫмѧ́нтѫлѹ̀и.

ѝ. Шѝ всю̀ да̀ пре вре́дацїѝ че́ѝ че а̀ѹ кѫлка́т легѧ́тѹра мѣ́, пре че́ѝ че нѹ̀ а̀ѹ ѧ̀нтѧрѝт легѧ́тѹра мѣ́, • каре а̀ѹ фѫкѹ̀т ѧнаи́нтє фе́цїѝ мѣ́ле, вицѣ́ѫл, каре лаѹ̀ фѫкѹ̀т ѧнаи́нтє фе́цїѝ мѣ́ле ла сѧи́ лѹ̀кре́зе (в) лѹ̀и.

Фаці єї 1

а̃. Пре бо́арїѝ лѹ̀и Ю́да, шѝ пре пѹ̀тєрнічи, шѝ пре пре́ощи, шѝ пре норо́ды.

б̃. Шѝ всю̀ да̀ пре є̃ѝ вражма́шилѹ̀ лѹ́ѹ, шѝ всѹ̀ фѝ мо́ртѫлѹ̀и лѹ́ѹ мѧнка́ре па́трилѹ̀ чѣрюлѹ̀и, шѝ хѫ́рлѹ̀ѧ пѫмѧ́нтѫлѹ̀и.

г̃а. Шѝ пре Седе́кїа ѧпрѧ́тѫль Ю́деѝ, шѝ пре бо́арїѝ лѹ́ѹ дѧи́вшю ѧ̀мѧ́нилє вражма́шилѹ̀ лѹ́ѹ, шѝ пѹ̀тєрилѹ̀ ѧпрѧ́тѫлѹ̀и Вавилѡ́нѫлѹ̀и, каре сѫ дѹ̀кь дела є̃ѝ.

г̃в. Ѓа́та, є̃ѹ̀ порѹнче́нкъ, зи́че Дмн҃ѕль, шѝ всю̀ ѧпо́арче пре є̃ѝ ла пѫмѧ́нтѫль а̀ѵе́ста, шѝ всѹ̀ да̀ рѧ́сѹ̀ а̀сѹ́пра лѹ̀и, шѝль всѹ̀ лѹ̀а пре є̃ль, шѝль всѹ̀ а̀рде кѹ̀ фо́к, шѝ четѧ́цилє лѹ̀и Ю́да, шѝ лєвшю̀ да̀ пре ма́ле пѹсті́и де лѫкѹ̀нтїѹ̀и.

## КАПЪ ЛЄ̃.

К ѹ̀пѫла а̀рхаи́тєнилѹ̀, карі́и цѝнѣ порѹнчи́ле пѣрѝнцилѹ̀ сѧи́, мѧкар кѫ ѣ̀ра грѣ́ле, мо́ѝстрѣ Дмн҃ѕла не а̀скѹлта́рѣ жидовилѹ̀ ѧпротѵа порѹнчилѹ̀ сѧ́ле, пѝнтрѹ а̀ѵе́ѧ а̀ѵѝнтѹра вистѣ́ци Дмн҃ѕль чѣ́ле рѣ́ле, мѝрѣ а̀ѵѝлѹ̀ра чѣ́ле ѣ̀ѵѝ.

а̃Вѹаѝнтѹль, каре сѧ̀ фѫкѹ̀т кѫ́тре Іереміе́ дела Дмн҃ѕла ѧ̀ Зѝлеле лѹ̀и Іѡаки́м ѧпрѧ́тѫлѹ̀и лѹ̀и Ю́да, зи́кѣнд: Мѣ́рцї ѧ̀ кѧ́са лѹ̀и а̀рхаві́нь, шѝ́н вен а̀ѹ́че пре є̃ѝ ѧ̀ кѧ́са Дмн҃ѕлѹ̀и ѧ̀тр҃ѹ о҃у́на дѵна кѹ̀рцї, шѝ́н вен а̀ѹ́ѧ пре є̃ѝ кѹ̀ ві́нь.

г̃. Шѝ а̀мь ско́ѕь пре Іехѹ́нїа фі́ѵль лѹ̀и Іереміе́ фі́ѵлѹ̀и лѹ̀и Хавасі́нь, шѝ пре фра́цїѝ лѹ̀и, шѝ пре фі́нїѝ лѹ̀и, шѝ то́ате кѧ́са лѹ̀и а̀рхаві́нь.

д̃. Шѝ а̀мь взра́тъ пре є̃ѝ ѧ̀ кѧ́са Дмн҃ѕлѹ̀и, ѧ̀ ісхмѧ́ра фі́нѫлѹ̀ лѹ̀и Іѡна́нь (а) фі́ѵлѹ̀и лѹ̀и Ѧ̀наніе, фі́ѵлѹ̀и лѹ̀и Годо́лїе ѡ̃мѵлѹ̀и лѹ̀и Дмн҃ѕлѹ̀и, кѧ́реле ма́сте а̀про́апе де кѧ́реле бо́арилѹ̀ дрѣ́сѹ̀пра кѧ́сїѝ лѹ̀и Маѳі́ѵ фі́ѵлѹ̀и лѹ̀и Селю́м чѣ́лѹ̀и че пѧхѣ́це ка́лѣ.

є̃. Шѝ а̀мь да́тъ ѧнаи́нтє фе́цїѝ лю́ѹ, ѹ̀рѹю́ра кѹ̀ ві́нь, шѝ пѧха́ра, шѝ а̀мѧ́сь: вѣ́цїѝ ві́нь.

ѕ̃. Шѝ є̃ѝ а̀ѹ́сь: нѹ̀вѣмь вѣ́ ві́нь, пѝнтрѹ кѫ Іѡна́дѧвь фі́ѵль лѹ̀и Риха́вь тѧ́тѫль но́стрѹ нѣ́ѹ порѹнчи́ть но́ѡ, зи́кѣнд: сѫ нѹ̀ вѣ́цїѝ ві́нь вѡ́ѝ, шѝ фі́нїѝ вѡ́ѝцѧ пѧ́нѫ ѧ̀вѣ́кь.

з̃. Шѝ ка́сѫ сѫ нѹ̀ зи́дѝцї, шѝ сѫмѧ́нца сѫ нѹ̀ сѫмѧнаці́ѝ, шѝ вїе сѫ нѹ̀ фіе во́ѡ, кѫ ѧ̀кѹрто́рїѝ вецї лѫкѹ̀ѝ ѧ̀то́ате зѝлеле вѣ́цїѝ во́астре, пѝнтрѹ ка сѫ трѧ́цї Зѝле мѹ̀ѵте пре пѫмѧ́нтѹл, ѧ̀ кѧ́ре лѫкѹ̀ѝцї вѡ́ѝ.

и̃. Шѝ а̀мь а̀скѹлта́тъ гласѹ́ль лѹ̀и Іѡна́дѧвь тѧ́тѫлѹ̀и но́стрѹ, ка сѫ нѹ̀ сѣ́мь ві́нь ѧ̀ то́ате зѝлеле вѣ́цїѝ но́астре, но́ѝ, шѝ мѹ̀рѝле но́астре, шѝ фі́нїѝ но́ѡцѝ, шѝ фе́теле но́астре.

д̃. Шѝ сѫ нѹ̀ зи́дѝм кѧ́ѕ, ка сѫ лѫкѹ̀ѝм а̀ко́ѡ.

ї̃. Шѝ вїе, шѝ цѧ́рина, шѝ сѫмѧ́нца нѹ̀ а̀ѹ фо́сть но́ѡ, шѝ а̀мь лѫкѹ̀нть ѧ̀ кѹ̀рто́рѝ, шѝ а̀мь а̀скѹлта́тъ, шѝ а̀мь фѫкѹ̀т дѹпѫ то́ате, кѫ́те а̀ѹ порѹнчи́ть но́ѡ Іѡнада́ѧ тѧ́тѫл но́стрѹ.

а̃ї. Шѝ а̀ѹ фо́сть, кѧ́нд сѧ̀ сѹ́нть Навоходоно́сѡръ а̀сѹ́пра пѫмѧ́нтѫлѹ̀и, шѝ а̀мѕи́сь, сѧ́не сѹ́нмь сѫ ѧ̀трѣ́мь ѧ̀ Іерѹсали́мь де кѫ́тре фа́ца Халдеи́лѡръ, шѝ де кѫ́тре фа́ца пѹтері́и а̀сирїа́нилѡръ, шѝ а̀мь лѫкѹ́нть а̀ко́ѡ.

б̃ї. Шѝ а̀ѹ фо́сть кѹвѧ́нтѹль Дмн҃ѕлѹ̀и кѫ́тре мі́не, зи́кѣнд:

г̃ї. А̃ѕѝте зи́че Дмн҃ѕль, мѣ́рцї, шѝ зѝ ѡ̃мѵлѹ̀и лѹ̀и Ю́да, шѝ че́лѡръ че лѫкѹ́ѣск ѧ̀ Іерѹсали́м, а̀ѹ нѹ̀ вецї лѹ̀а ѧ̀вѣцѫ́рѣ, ка сѫ а̀скѹлта́цї кѹвѝнтеле мѣ́ле?

д̃ї. Пѹса̀ѹ кѹвѝнте фі́нїѝ лѹ̀и Іѡнада́ѧ фі́ѵлѹ̀и лѹ̀и Риха́ѧ, кѹм а̀ѹ порѹнчи́т фі́нїлѡр сѧ́и, ка сѫ нѹ̀ бѣ́ ві́нь, шѝ нѹ̀ а̀ѹ вѣ́ть, шѝ є̃ѹ а̀мь грѧ́нить кѫ́тре во́ѝ де но́апте мѧнѣ́нд, шѝ а̀м зи́сь, шѝ нѹ̀мацї а̀скѹлта́тъ пре мі́не.

ѐї. Шѝ а̀мь примѝсь ла вїѝ слѹ̀жинле мѣ́ле пре прорѹ́чї, зи́кѣнд: • ѧ̀то́арчецѝѧ фі́ещѣ кѧ́реле дела кѧ́лѣ сѧ̀ чѣ́ рѣ́, шѝ маѝ бѹ́не фа́цецѝ зѝ ѧ̀ лѹ̀крѹ́нле во́астре, шѝ нѹ̀ мѣ́рцї дѹпѫ дмн҃ѕзе́ѝ стрѧ́ни, ка сѫ слѹ̀жи́цї лѹ́ѹ, шѝ лѫкѹ́нцї пре пѫмѧ́нтѹль, каре ламь да́тъ во́ѡ, шѝ пѧрѝнцилѡръ во́ѡрѝ, шѝ нѹ̀ а̀ць а̀скѹлта́тъ, шѝ нѹ̀ а̀ць а̀скѹлта́тъ.

ѕ̃ї. Шѝ а̀ѹ ѧ̀трѧ́нить фі́нїѝ лѹ̀и Іѡнада́ѧ фі́ѵлѹ̀и лѹ̀и Риха́ѧ, порѹ́нка тѧ́тѫлѹ̀и лѹ́ѹ, шѝ норо́ѕѹль а̀ѵе́ста нѹ̀ маѹ̀ а̀скѹлта́тъ пре мі́не.

з̃ї. Пѝнтрѹ а̀ѵе́ѧ а̀ш҃е а̀ѹ́зис Дмн҃ѕла, ѧ̀тѧ є̃ѹ а̀ѹ́ѕ престе Ю́да, шѝ престе че́ѝ че лѫкѹ́ѣск ѧ̀ Іерѹсали́м, то́ате рѣ́ле, каре а̀м грѧ́нит а̀сѹ́пра лѹ́ѹ.

и̃ї. Пѝнтрѹ а̀ѵе́ѧ а̀ш҃е а̀ѹ́зис Дмн҃ѕла, де вре́ме че а̀ѹ а̀скѹлта́тъ фі́нїѝ лѹ̀и Іѡнада́ѧ фі́ѵлѹ̀и лѹ̀и Риха́ѧ порѹ́нка тѧ́тѫлѹ̀и лѹ́ѹ, ка сѫ фа́кь кѫ́те а̀ѹ порѹнчи́т лю́ѹ тѧ́тѫль лю́ѹ.

д̃ї. Нѹ̀ ва липѝ бѣрба́т дин фі́нїѝ лѹ̀и Іѡнада́ѧ фі́ѵлѹ̀и лѹ̀и Риха́ѧ, ка́реле сѫ сѫ́т ѧнаи́нтє фе́цїѝ мѣ́ле ѧ̀то́ате зѝлеле пѫмѧ́нтѫлѹ̀и.

## КАПЪ ЛЗ.

Іереміа́ фі́нѫль ѧ̀ тѣ́мницѣ, скрі́е дин порѹ́нка Дмн҃ѕлѹ̀и кѫ́тре а̀менницїѕлѡръ, шѝ ѡ̃ трими́те пре Ва́рѹх сѫ ѡ̃ тѣ́тѣкъ тѡ́тѣ норо́ѕѹлѹ̀и, ка сѫ́ле ѧ̀то́арка: Ѡ̃ѵр ѧ̀пѹрѧ́тѫл Іѡаки́мь ѡ̃ а̀рде ѧ̀ фо́к порѹнчи́нд сѫ прі́ндъ пре Іереміа, шѝ пре Ва́рѹх чѣ́ѝ а̀скѹлта́ѝ: Ѡ̃ѵр Іереміа́ порѹнчи́ѝ лѹ̀и Ва́рѹх сѫ скрі́е а̀ѵе́ста, шѝ вестѣ́ѝ кѫ Іѡаки́мь, шѝ сѫмѧ́нца лѹ̀и, ѧ̀трѧ́нсѣ кѫ Іерѹсали́мѹл вѡ́ѕь пері.

а̃Ѧ̀нѹль а̀ль па́трѹлѣ а̀лѹ̀и Іѡаки́мь фі́ѵль лѹ̀и Іѡсі́е ѧ̀пѧрѧ́тѫль лѹ̀и Ю́да фо́стаѹ̀ кѹвѝнтѹль Дмн҃ѕлѹ̀и кѫ́тре мі́не, зи́кѣнд:

б̃. А̀ цїе хѧ́рцїе де кѧ́рте, шѝ скрі́е пре а̀ ѧ̀то́ате кѹвѝнтеле, каре а̀м грѧ́нить кѫ́тре ві́не а̀сѹ́пра Іерѹсали́мѹлѹ̀и, шѝ а̀сѹ́пра лѹ̀и Ю́да, шѝ а̀сѹ́пра тѹ̀тѹрѡ́ръ нѣ́мѹрилѡръ дин зѝуа ѧ̀кѧ́рѣ а̀м грѧ́нит є̃ѹ кѫ́тре мі́не, дин зѝлеле лѹ̀и Іѡсі́е ѧ̀пѧрѧ́тѫлѹ̀и лѹ̀и Ю́да, шѝ пѧ́нѫ ѧ̀ зѝуа а̀ѵе́ста.

г̃. Ка до́арѣ ва а̀ѹ́ѕи ка́са лѹ̀и Ю́да то́ате рѣ́ле, каре гѧндѣ́ск є̃ѹ сѫ́ле фа́кь лю́ѹ, пѝнтрѹ ка сѫ се ѧ̀то́аркѫ фі́ещѣ ка́реле дин ка́лѣ сѫ́т



ѧ̃. (а) Ѡ̃ѵр ѣ̀ѵѝ нѹ̀ гѧсѣ́цї Іѡна́нь.

а̃. (в) Слѹ̀жѣ́ѝ сѧ̀ сѫ́ле мѝнтѣ́ѝ.

ръ, шн милюстивъ съ фіў стръмехтъцндшн лівр-
ни пъкътелоръ лівръ.

Ī. Шн âў кîемâть Îеремîе пре Варўх фечіўрл
лўй Нирîе, шн âў скрîсь дин гўра лўй Îеремîе
тоâте кўвинтеле Дмнўлўй, каре леў грîнт къ-
тръ ёль ^тръ ш хъртîе де карте,

Ē. Шн âў порўнчît Îеремîе лўй Варўх, зи-
кîндь: ёў съкît ^пâхъ, шн нў пîчю съ ^тръ
^кâса Дмнўлўй.

Ĕ. Шн вей четй де пре хъртîа âчâста ла оўре-
кнле норіўдлўй ^кâса Дмнўлўй, ^зн де пост,
шн ла оўрекнле â тîўть Юда, челюрь че вînь дин
четъцнле лівръ, вей четй лівръ.

Ĝ. Ка доâрь ва кîдь мîла лівръ ^нâинтъ фе-
цîй Дмнўлўй, шн съ вюрь ^тоâрче, дела кâлъ
съ чь рь, къ мâре ё мхнîа, шн ющимь Дмнў-
лўй, карь âў грîнт âсўпра норіўдлўй âчестўя.

Ĥ. Шн âў фъкўт Варўхь дўпъ тоâте, къте
нў порўнчît Îеремîе лўй, ка съ четескъ де
пре картеа кўвинтеле Дмнўлўй, ^ кâса Дмнўлўй.

Ĭ. Шн âў фост ^ âнўль âль ю^тълъ âл ^-
пръâтўлўй Îоакнмь, ^ лўна âноаю âдўнâ-
таў пост ^нâинтъ фецîй Дмнўлўй, тот но-
ріўдль ^ Îерўсалнмь, шн кâса лўй Юда.

Ĵ. Шн четь Варўхь де пре картеа кўвинтеле
лўй Îеремîе ^ кâса Дмнўлўй, ^кâса лўй Гамâрîе
фîюлўй лўй Сафâнь логофътўлўй, съть ^нâинт-
тъ оўшилоръ порцîй кâсîй Дмнўлўй чîй ноаю
ла оўрекнле â тîўть норіўдль.

Ĵ. Шн âў âўзнт Мнхеа фîюл лўй Гамâрîе âл
фîюлўй лўй Сафâнь тоâте кўвинтеле Дмнўлўй
дин картеа.

Ĵ. Шн саў погорът ла кâса ^пръâтўлўй,
шн ла кâса скрîптюрюлўй, шн ятъ âколîй тîўцй
боърîй шедь, Ёлнсама скрîптюрюль, шн Далеâс
фечіўрль лўй Селемîа, шн Îонадâнь фîюль лўй
Âховюрь, шн Гамарîась фечіўрль лўй Сафâнь,
шн Седекîа фечіўрл лўй Ânанîе, шн тîўцй боърîй.

Ĵ. Шн леў спўсь лівръ Мнхеа тоâте кўвин-
теле, каре леў âўзнт четиндўле Варўхь ла
оўрекнле норіўдлўй.

Ĵ. Шн тримисърь тîўцй боърîй ла Варўх фе-
чіўрль лўй Нирîе пре Юдин фечіўрл лўй Нада-
нîў, фîюль лўй Селемîў âль фîюлўй лўй Хўшî,
зикîндь, хъртîа де пре карь тў четеций ла оўре-
кнле норіўдлўй, мîў ^мхна тă, шн вînў, шн
âў лоât Варўхь хъртîа, шн саў погорът ла ёй.

Ĵ. Шн Зисерь лўй ларший четеце ла оўрекнле
ноастре, шн âў четит Варўхь.

Ĵ. Шн âў фост, дека âў âўзнт тоâте
кўвинтеле съ сфътўнеск фîеще каре кў де âпроа-
пеле съў, шн Зисерь.

Ĵ. Вестînд съ вестîм ^пръâтўлўй тоâте кў-
винтеле âчестъ, шн âў ^требât пе Варўх, зи-
кîнд: де оўнде âй скрîс тоâте кўвинтеле âчестъ?

Ĵ. Шн âўзнь Варўх: дин гўра съмîў спўс
мîе Îеремîе тоâте кўвинтеле âчестъ, шн лем
скрîс ^ картеа.

Ĵ. Шн âўзнсь лўй Варўхь, мерй, шн фоâр-
те те âскўнде тў, шн Îеремîе, шн ўмь съ нў
ще оўнде сънтеці вîй.

Ĵ. Шн âў ^трът ла ^пръâтўл ^ кўрте, шн
хъртîа ўаў дът съў пъзâкь ^ кâса лўй Ёлиса-





ма, шн âў спўс ^пръâтўлўй тоâте кўвинте-
ле âчестъ.

Ĵ. Шн âў трнмнс ^пръâтўль пре Юдин съ
ă хъртîа, шн ўаў лоât пре ă днн кâса лўй
Ёлисама, шн âў четит Юдинь ла оўрекнле ^-
пръâтўлўй, шн ла оўрекнле тўтурюр болърилор
карîй стă ^прецўрль ^пръâтўлўй.

Ĵ. Шн ^пръâтўл шедь ^ кâса де вîрнă, шн
грâтîе де фокь ёра ^нâинтъ лўй.

Ĵ. Шн âў фюсть дўпъ че âў четит Юдинь
трей фюи, âў пâтрў, леў тъят кў кўцитâ-
шўл скрîптюрюлўй, шн леў âрўнкât ^ фокўль,
каре ёра пре грâтîе, пînă че саў сфършит тоâ-
те хъртîа ^ фокўль чель де пре грâтîе.

Ĵ. Шн нўлаў тўрбурат нîчь шей рўпт хâ-
неле сâле ^пръâтўль, шн слўжнле лўй, карîй
âўзь тоâте кўвинтеле âчестъ.

Ĵ. Шн Îонадâн, шн Годолîа, шн Далеâс,
шн Гамарîа âў сфътўнит пре ^пръâтўль, ка
съ нў âрză де тîўть картеа, шн нў нў âскўлтât.

Ĵ. Шн âў порўнчит ^пръâтўль лўй Îереме-
îль фîюлўй ^пръâтўлўй, шн лўй Сареа фîюлўй
лўй Ёзрîель, съ принză пре Варўхь, шн пре Îе-
ремîа, шн ёй фоârте саў âскўнс.

Ĵ. Шн саў фъкўт кўвинтеле Дмнўлўй кă-
тре Îеремîе дўпъ че âў âрс ^пръâтўль хъртîа,
тоâте кўвинтеле, каре леў скрîс Варўхь дин
гўра лўй Îеремîе, зикîнд.

Ĵ. Ўаршн ă тў âлтă хъртîе, шн скрîе то-
âте кўвинтеле челе че ёра пре хъртîа, каре ю-
аў âрс ^пръâтўль Îоакнмь.

Ĵ. Шн вей зînь: âшть âўзнсь Дмнўл тў ăн
âрс хъртîа âчâста зикîнд, пентрў кîй âй
скрîс пре ă зикîнд, ^трînд ва ^тра ^пръ-
тўль Вавилўнўлўй, шн ва пîрде пмântўль â-
честа, шн ва липси де пре ёл ўм, шн доbитўкь

Ĵ. Пентрў âчёл âшть Зînе Дмнўл âсўпра лўй
Îоакнмь ^пръâтўль лўй Юда, нўва фи лўй,
кâреле съ шёдъ пре скâунўль лўй Дâвнд, шн
стрîвўль лўй ва фи лнпсдât ^ âрўра зîлей,
шн ^ ^гецўль нопцîй.

Ĵ. Шн вюю черчетă âсўпра лўй, шн âсўпра
нёмўлўй лўй, шн âсўпра фîнлюр лўй, шн вюю
âдўче престе ёл, шн престе чей че лъкуёск Îе-
рўсалнмўль, шн престе пмântўль лўй Юда,
тоâте рёлеле, каре âмь грînт кътрă ёй, шн
нў âў âскўлтât.

Ĵ. Шн âў лоât Варўхь ăлтă хъртîе, шн âў
скрîс пре ă дин гўра лўй Îеремîе тоâте кўвин-
теле кăрцîй, каре ўаў âрс Îоакнмь, шн âў â-
дăюсь лўй май мўлте кўвинте декът âнтîе.

## КАПЪ ЛЗ.

Седекîа ^пръцînd ^лоîкўль лўй Îоакнмь, трнмнт ла
Îеремîа съи роаць пентрў дмнёль, каре пророчёще къ ма-
карь къ съ дă Халдеîй пентрў вennрă Ўаситей лўй Фараонь,
тръ съвюрь ^тоâрте, шн вюрь âрде Îерўсалнмўл: шн Îеремîа
ёшînd динь четате, ^ль вînă, шнпль пînь ^ тîмницъ,
де оўнде скюцîндўль Седекîа, ^ль пînе ^ пндевюрль
тîмницîй, ръндўнîндў ю пâне пре зî.

Ĵ. Ăй âў ^пръцînt Седекîа фîюл лўй
Îюсîе ^ лоîкўль лўй Îоакнм, пре ка-
реле лаў пўс ^прънă Навоходоно-
сорь ^пръâтўль Вавилўнўлўй, ка

сѫ ѧпъръцаскѫ ѧпѫмѧнтѹлъ лѹй Юда.

Ѕ҃. Шй нѹ ѧѹ ѧскѹлтаѫт Є҃ль, шй слѹжилє лѹй, шй норѡдѹлъ пѫмѧнтѹлѹй кѹвинтєле дмнѹлѹй, каре ѧѹ грѧиѭть прінь мѧна лѹй Іереміе.

З҃. Шй ѧѹ тримісь ѧпъраѫтѹлъ Седекїа пре Іоаханъ фіюл лѹй Селеміе, шй пре Софонїа фіюл лѹй Масеѹ преѹтѹлъ ла Іереміе зикѧнд: роагѫте дѧр пентрѹ ной катръ дмнѹлъ.

И҃. Шй Іереміе ѧѹ венїѫ, шй ѧѹ трекѹѭ прін мижлокѹлъ четъцїй, шй нѹлаѹ дать пре Є҃л ла кѧса тѣмнициї, шй пѹтерѣ лѹй Фараѡнь ѧѹ Є҃шїть дела Є҃гіпть, шй ѧѹ ѧѹзїть Халдеїй ѧѹзѹлъ лѡѹрь, шй саѹ сѹїть дела Іерѹсалимь.

Ѳ҃. Шй саѹ фъкѹть кѹвѧнтѹлъ дмнѹлѹй катръ Іереміе, зикѧнд:

І҃. Ашѣ зїче дмнѹлъ, ашѣ вем трїмїте катръ ѧпъраѫтѹлъ лѹй Юда чель че трѣѹ тримісь пре тине, ка сѫмъ кѧѹцй пре мине.

ІА҃. Їѧтъ пѹтерѣ лѹй Фараѡн, карѣ ѧѹ Є҃шїть воѧѡ спре ѧжѹторю, сѫва ѧтоарче ѧ пѫмѧнтѹлъ Є҃гіптѹлѹй, шй Халдеїй ѧчеѭть сѫвѡрь ѧтоарче, шй вѡрь да рѧзбою ѧсѹпра пѫмѧнтѹлѹй ѧчестѹа, (а) шйль вѡрь лѹа, шйль вѡрь ѧрде кѹ фокь.

ІВ҃. Кѫ ашѣ ѧѹзїсь дмнѹлъ сѫ нѹ гѫндицй кѹ сѹфлетеле воастре зикѧнд, дѹкѧндусь сѫвѡрь дѹче дела ной Халдеїй, кѫ нѹ сѫвѡрь дѹче.

ІГ҃. Шй де вецй бѧте тоатѫ пѹтерѣ Халдеїлѡрь, карїй даѹ рѧзбою ѧсѹпра воастрѫ, шй вѡрь рѧмѧнѣ оѹнїй ѧпѹншй фіеще карела ѧ лѹкѹлъ сѫѹ, ѧчеѭть сѫвѡрь скѹла, шй вѡрь ѧрде четѧтѣ ѧчѧста кѹ фокь.

ІД҃. Шй ѧѹ фѹїть, кѧнд саѹ сѹїть пѹтерѣ Халдеїлѡрь дела Іерѹсалимь, де фѧца пѹтерїй лѹй Фараѡнь.

ІЕ҃. Йѹ Є҃шїть Іереміе дінь Іерѹсалимь, ка сѫ мѣргѫ ѧ пѫмѧнтѹлъ лѹй Веніамінь, ка сѫ грѧѣскѫ де ѧколѡ ѧ мижлокѹлъ норѡдѹлѹй.

Іѕ҃. Шй ѧѹ фѹїнд Є҃а ѧ поарта лѹй Веніамін, шй ѧколѡ Є҃рѫ оѹнь ѡмь, ла кѧреле гѫздѹ Сарѹїа фечѡрѹлъ лѹй Семеліе фечѡрѹлѹй лѹй Ананіе, шй ѧѹ прінсь пре Іереміе, зикѧнд: ла Халдеїй фѹцй тѹ.

ІЗ҃. Шй ѧѹзїсе минѹнѫ мѣсте, нѹ ла Халдеїй фѹг Є҃ѹ, шй нѹлаѹ ѧскѹлтаѫть пре Є҃ль, шй ѧѹ прінсь Сарѹїа пре Іереміе, шй лаѹ дѹс пре Є҃ль ла боѧрй.

ІИ҃. Шй саѹ скрѣбїт боѧрїй ѧсѹпра лѹй Іереміе шй лаѹ бѫтѹть пре Є҃ль, шй лаѹ тримісь ла кѧса лѹй Іонаѳан скрїйтѡрюлѹй, кѫ ѧчѧста ѡаѹ фѡсть фъкѹть кѧсѫ де пѧзѫ.

Ік҃. Шй ѧѹ венїт Іереміе ла кѧса гроапїй, шй ла Херѣдь, шй ѧѹ шезѹть ѧколѡ зїле мѹлте.

Ікѳ҃. Шй ѧѹ тримісь Седекїе ѧпъраѫтѹлъ, шй лаѹ кїемѧть пре Є҃ль, шй лаѹ ѧтребѫть пре Є҃ль ѧпъраѫтѹлъ пре ѧскѹнсь сѫй сѹѣ, де мѣсте кѹвѧнтъ дела дмнѹлъ? шй ѧѹзїсь, мѣсте, ѧ мѧна ѧпъраѫтѹлѹй Вавилѡнѹлѹй те вей дѧ.

Кѳ҃. Шй ѧѹзїсь Іереміе катръ ѧпъраѫтѹлъ, че стрѫмвѫтѫте ѧмь фъкѹть цїе, шй слѹжилѡрь тѫле, шй норѡдѹлѹй ѧчестѹа, де мѫ дай тѹ ла кѧса пѧхїй?

Кі҃. Шй оѹнде сѫнть проорочїй воштрй, карїй

5. (а) ѧ оѹнеле вицїй сѫ ѧфлѫ: шй вѡрь да рѧзбоїй ѧ-

проорочѣ воаѡ, зикѧнд, кѫ нѹ вом вени ѧпъраѫтѹлъ Вавилѡнѹлѹй ла пѫмѧнтѹлъ ачѣста?

Кѳ҃. Шй ѧкѹмь дмне ѧль мїеѹ ѧпъраѫте кѧѣ мила мѣ ѧнаинтѣ фецїй тале, шй нѹмъ ѧтоарче ла кѧса лѹй Іонаѳан скрїйтѡрюлѹй, шй сѫ нѹ морй ѧколѡ.

К҃. Шй ѧѹ порѹнчїт ѧпъраѫтѹлъ, шй лаѹ пѹсе пре Є҃ль ла кѧса чѣ де пѧзѫ, шй да лѹй ѡ пѧине пре зї, динафарѣ оѹнде фрѫмѧнтѫ, пѧнѫ саѹ сфършїт пѧинле дінь четѫте, шй ѧѹ шезѹть Іереміе ѧ кѹртѣ тѣмнициї.

## К Ѧ П Ъ ЛЙ.

ѧпъраѫтѹлъ дѧнд пре Іереміа вомѣлѡрь, ѧль арѹнкѫ ѧ-трѡ гроапѫ тиноасѫ, де оѹнде скѡцѫндѹл Ѣведемелїхь, шй дѹкѧндѹл ѧ кѹртѣ тѣмнициї, ѧдѣмнъ пре ѧпъраѫтѹл сѫ пѣсѣ ла Халдеї, кѫ деѧ нѹ сѫпа де дѫнсїй, шй четѫте ѡ вѡрь ѧрде кѹ фокь: шй ѧпъраѫтѹлъ ѧй порѹнтѣще, ка нѡрка ачѣста сѫ ѡ цїе ѧтѫнѫ.

ІѲ҃. Йѧѹ ѧѹзїт Сафанїа фечѡрѹлъ лѹй Надань, шй Годолїа фечѡрѹлъ лѹй Пасхѡрь, шй Іоаханъ фечѡрѹлъ лѹй Семеліе кѹвинтеле, каре леѹ грѧиѭть Іереміе катръ норѡдь, зикѧнд.

К҃. Ашѣ ѧѹзїсь дмнѹлъ, че чель че ажѹнѫ ѧ сѹѣ четѫте ачѣста ва мѹрї де сабїе, шй де фоаме, ка шй чель че ва Є҃шї ла Халдеї ва трїй, шй ва фї віѣ сѹфлетѹлъ лѹй спре ѧфларе, шй ва трїй.

КІ҃. Кѫ ашѣ ѧѹзїт дмнѹлъ, дѧндусь сѫва дѧ четѫте ачѣста ѧ мѧнинле пѹтерїй ѧпъраѫтѹлѹй Вавилѡнѹлѹй, шй ѡва лѹа пре ѧ.

КА҃. Шй зисерѫ ѧпъраѫтѹлѹй, сѫ се ѡмоарѣ дѧр ѡмѹль ачела, пентрѹ кѫ Є҃ль слѣбеще мѧнинле ѡаменилѡрь челѡрь че сѫ рѧмась ѧчестѫте, шй мѧнинле ѧптѡть норѡдѹл, грѧиндь катръ Є҃й дѹпѫ кѹвинтеле ачестѣ, кѫ ѡмѹль ачѣста нѹ пѧчѣ, карѣ мѣсте де фолось грѧіще норѡдѹлѹй ачестѹа, чи чѣле рѣле.

КВ҃. Шй ѧѹзїс ѧпъраѫтѹл, мѧтѫ Є҃л ѧ мѧнинле воастре, пентрѹ кѫ нѹ пѹтѣ ѧпъраѫтѹл ѧсѹпра лѡѹрь.

КЗ҃. Шй лаѹ ѧрѹнкѧт пре Є҃л гроапа лѹй Мелхїѹ фечѡрѹлѹй ѧпъраѫтѹлѹй, карѣ Є҃рѫ ѧ кѹртѣ тѣмнициї, шй лаѹ слобозїт пре Є҃л ѧ гроапѫ, шй ѧ гроапѫ нѹ Є҃рѫ ѧпѫ, чи нѡман глѡдь, шй Є҃рѫ ѧ глѡдь.

КИ҃. Шй ѧѹ ѧѹзїт Ѣведемелєхь ѧрапѹль, шй Є҃л Є҃рѫ де кѧса ѧпъраѫтѹлѹй, кѹм кѫ ѧѹ дат пре Іереміе ѧ гроапѫ, шй ѧпъраѫтѹль Є҃рѫ ла поарта лѹй Веніамінь.

КѲ҃. Шй ѧѹ венїт ла Є҃ль, шй ѧѹ грѧїт кѫтръ ѧпъраѫтѹл, шй ѧѹзїсь:

Л҃. Рѧѹ ѧй фъкѹть ѧ ѡморѫ пре ѡмѹль ачѣста де фоаме, кѫ нѹман сѫнть лѫнѫ пѧинй ачѣстѫте.

Лі҃. Шй ѧѹ порѹнчїт ѧпъраѫтѹлъ лѹй Ѣведемелєхь, зикѧнд: ѧ кѹ тине де ѧнтй трей зечй де ѡаменй, шйл скоате пре Є҃ль дінь гроапѫ, сѫ нѹ моарѣ.

ЛА҃. Шй ѧѹ лѹѫть Ѣведемелєхь пре ѡаменй, шй ѧѹ ѧтраѫть ла кѧса ѧпъраѫтѹлѹй чѣ де жось, шй ѧѹ лѹѫть де ѧколѡ ѡеѣмале векй, шй фѹнй векй, шй леѹ ѧрѹнкѧт ла Іереміе ѧ гроапѫ.

ЛВ҃. Шй

кѹѳра чѣтъцїй ачещїа, шй ѡвѡрь ѧрде пѹ фокь.

ЄГ. Шн аѹзи́сь кътрѣ Є́ль, а҃чєстѣ пѹнєле дє дєсѹптѹль фѹнилшь, шн аѹ фъкѹт Ієремі́є а҃шѣ.

ЄГ҃. Шн лаѹ трась пре Є́ль кѹ фѹнила, шн лаѹ скос́ь днь гро́апѣ, шн аѹ шєзѹть Ієремі́є фкѹртѣ тємницѣй.

ЄД҃. Шн аѹ трми́сь ѯпъра́нтѹль, шн лаѹ кѣмА́ть пре Є́ль ла ка́са лѹй Асєлиѯ́ль чѣ дин ка́са Амнѹлѹй, шн аѹзи́сь кътрѣ Є́ль ѯпъра́нтѹль: ѯтрєбатєвшю кѹвѣнтъ, шн съ нѹ а҃кѹзѣй дє кътрѣ мине кѹвѣнтъ.

ЄЄ҃. Шн аѹзи́сь Ієремі́є ѯпъра́нтѹлѹй, децй вшю спѹне ці́є нѹмъ вей ѡморѣ пре мине кѹ моартє? шн децй вшю да сфа́ть нѹвей а҃скѹлта дє мине?

ЄЅ҃. Шн сав жѹра́ть ѯпъра́нтѹль зискѣнд, вій є́ Амнѹль, чєль чє нєѹ фкѹть но́аѡ сѹфлєтѹль а҃чєста, дє тє вшю оучи́дє пре тѣне, шн дє тє вшю да ѯмѣнилє ѡаменилшь а҃чєштра.

ЄЗ҃. Шн Ієремі́є аѹзи́сь лѹй: а҃шѣ аѹзи́с Амнѹль, дєка є́шиндь вей є́ш ла Амнїй ѯпъра́нтѹлѹй Вавилѡнѹлѹй, вій ва фи сѹфлєтѹль тѣѹ, шн чєта́тѣ а҃чєста нѹ́ѣ ва а҃рде кѹ фѡкь, шн вей трăи тѣѹ, шн ка́са тă.

ЄИ҃. Шн дє нѹвей є́ш, да́сєва чєта́тѣ а҃ча́єста ѯ мѣна Халдє́имшь, шн ѡвшь а҃рде кѹ фѡкь шн тѣ нѹвей скапă.

ЄѲ҃. Шн аѹзи́сь ѯпъра́нтѹль лѹй Ієремі́є, є́ѹ а҃мь кѹвѣнтѹль жидовилшь, ка́рїй аѹ фѹцѣть ла Халдє́й, ка съ нѹмъ дѣ ѯмѣнилє лѡ́рь, шн съмъ баѳжокшрєск.

Ѯ҃. Шн аѹзи́сь Ієремі́є нѹтевшь да, а҃скѹлта кѹвѣнтѹль Амнѹлѹй, ка́рел Зи́кь є́ѹ кътрѣ тѣне, шн маѝ бине ва фи ці́є, шн ва фи вій сѹфлєтѹль тѣѹ.

ѮА҃. Шн дє нѹ врє́ѣ тѣ а҃ є́ш, а҃чєста є́ кѹвѣнтѹль, каре лаѹ а҃рѣта́ть мі́є Амнѹль.

ѮВ҃. Гѣтъ то́атє мѹ́єрилє, каре аѹ рѣмА́сь ѯ ка́са ѯпъра́нтѹлѹй лѹй Юда съ скотѣ ла болѓїй ѯпъра́нтѹлѹй Вавилѡнѹлѹй, шн ѣлє Зичѣ ѯшела́рѣтє, шн вшь пѹтѣ ці́є ѡамонй дє па́чє а҃н тѣ́н, шн вшь стрика ѯтрѹ а҃лѹнекắрй пичѹ́рѹль тѣѹ, ѯтѹрна́тѹсаѹ дела тѣне.

ѮГ҃. Шн пре мѹ́єрилє та́ле, шн пре фи́їй тъй скоапенѣвшь ла Халдє́й, шн тѹ нѹвей скапă, кѣ кѹ мѣна ѯпъра́нтѹлѹй Вавилѡнѹлѹй тє вей прїнде, шн чєта́тѣ а҃чєста съ ва а҃рде дє тѡть.

ѮД҃. Шн аѹзи́сь лѹй ѯпъра́нтѹль, ѡмь съ нѹ ці́є дє кѹвѣнтєле а҃чєстѣ, шн тѹ нѹвей мѹрн.

ѮЄ҃. Шн болѓїй дє вшь аѹзи́, кѣ а҃мь грѣ́нт ці́є, шн вшь вени́ ла тѣне, шн вшь зичє ці́ѣ спѹнетѹ но́аѡ, чє аѹ грѣ́нть ці́є ѯпъра́нтѹль, нѹ а҃кѹнде дє катрѣ нѡй, шн нѹтє вшь ѡморѣ пре тѣне, шн чє аѹ грѣ́нть катрѣ тѣне ѯпъра́нтѹль?

ѮЅ҃. Шн вей Зичє лѡ́рь, а҃рѹнкь є́ѹ мнаа мѣ ѯнаѣнтѣ ѡѣкилшь ѯпъра́нтѹлѹй, ка съ нѹмъ ѯтѡ́рка ла ка́са лѹй Ѡнадан, съ мѡ́рю а҃колѡ.

ѮЗ҃. Шн аѹ вєѣнѣт тѡщй болѓїй ла Ієремі́є, шн лаѹ ѯтрєба́ть пре Є́ль, шн аѹ спѹсь лѡ́рь дѹпъ то́атє кѹвѣнтєле а҃чєстѣ, каре аѹ порѹнчѣт лѹй ѯпъра́нтѹль, шн тъкѹрь, кѣ нѹсаѹ аѹзѣт кѹвѣнтѹль Амнѹлѹй.

ѮИ҃. Шн аѹ шєзѹть Ієремі́є ѯкѹртѣ тємницѣй, пăнъ ла врємѣ, ѯкарѣ сав лѹа́ть Іерѹсалимъл.





Прѣзѣнд Іерѹалимѹль ѯпъра́нтѹла Вавилѡнѹлѹй, шн фѹ. гаѣнд Седекїа кѹ боарїй сăй кѹ прїнс Халдеїй, шн пре прѹнчїй ѯпъра́нтѹлѹй кѹ ѡморѣ́ть ѯнаѣнтѣ ѡѣкилшь лѹй, пре лѹй Седекїа скоцѣндѹй ѡѣкїй, шн легѣндѹль лаѹ дѹь ѯ Вавилѡнь: пре дѹпъ чє аѹ рѣскѣпѣт зидѹла Іерѹалимѹлѹй, тѣлѣлаѣтє кѣй лѣѹ а҃рь кѹ фѡкь, шн ѡ пăрте дин норѡдѹ аѹ дѹь ѯ Вавилѡнь, пре ѡпăрте аѹ ласа́ть ѯ Іерѹалимь, шн пре Іеремі́а лаѹ слобозѣть дин кѹртѣ тємницѣй.

[illegible] Й аѹ фо́ст ѯ лѹна (а) дела а҃л но́аѡлѣт ăнъ а҃лѹй Седекїе ѯпъра́нтѹла лѹй Юда, мерсаѹ Навохоносо́рь ѯпъра́нтѹла Вавилѡнѹлѹй, шн по́аѣ пѹтѣрѣ лѹй а҃сѹпра Іерѹалимѹлѹй, шн́л бътѣ пре Є́л. (а) Дѣтє ке а жоть ѣ

Б. Шн ѯ а҃ла зѣчелѣ ăн, ѯ зи́леле лѹй Седекїе, ѯ лѹна а҃пăтра ѯ но́аѡ а҃ле лѹйй саѹ спăрѣ четăтѣ.

Г. Шн аѹ ѯтрăть тѡцй Амнїй ѯпъра́нтѹлѹй Вавилѡнѹлѹй, шн аѹ шєзѹть ѯ по́арта чє дин мижлѡк Марганасăр, шн Самагѡ́ѣ, шн Навусахăр, шн Навусарсе, Нагаргас, Насеррахама́ѣ, шн чел лăцй Амнїй аѹ ѯпъра́нтѹлѹй Вавилѡнѹлѹй.

Д. Шн аѹ трми́сь, шн аѹ лѹа́ть пре Іеремі́є дин темница кѹрцїй ѯпъзантєцй, шн лаѹ да́ть лѹй Годѡлїа фечѹ́рѹль лѹй Ăхика́мь фїюль лѹй Сафа́нь, шн лаѹ скоѡсь пре Є́ль, шн лаѹ пѹсь ѯ мижлѡкѹла норѡдѹлѹй.

Є. Шн катрѣ Іеремі́а саѹ фкѹт кѹвăнтѹль Амнѹлѹй ѯ кѹртѣ тємницѣй, зискѣнд:

Ѕ. Мерѣ, шн Зи катрѣ Ѣвдимелех а҃ра́пул, а҃шѣ аѹзи́сь Амнѹль Амнехе́ѹль лѹй Іерани́л, кă тъ є́ѹ ăдък кѹвинтеле мєле а҃сѹпра четăцїй а҃чєштă спре рѣле, шн нѹ спре бѹне.

Ѯ. Шн тє вшю мăнтѹн ѯ Зїша а҃чєл, шн нѹ. тє вшю да пре тѣне ѯ мѣна ѡаменилшь, дє карїй тє темй тѹ дє фаца лѡ́рь.

Н. Кѣ мăнтѹинд тє вшю мăнтѹн пре тѣне, шн ѯ сăбїенѹвей кăдѣ, шн ва фи сѹфлєтѹль тăѹ ла а҃фларе, кѣ а҃н нăдăждѹйт спре мине, Зичє Амнѹль

## КАПЪ М.

Лѹй Іеремі́а съ дъ вшь а҃лѣкѹ оундєва ерѣ, шн ѯторкăдъсь ла Годѡлїа чєл рămдѹйт маѝ мăре прєстє рămшїтєле Юдей ѯ Маіпфа, шн Годѡлїа наѹ врѣть съ а҃лѹйте дє Іеремі́а мѹнтрăндѹль пентрѹ Ісманăл, каре дăй чірка моарть, саѹ ѡморắть.

[illegible] Вăйнтѹль, каре саѹ фкѹть дела Амнѹль катрѣ Іеремі́є, дѹпъ чє лаѹ трми́сь пре Є́ль Навѹхардан чєл маѝ мăре прєстє бѹкатарй динь Радамі́н, кăнд лаѹ лѹа́т пре Є́л кѹ катѹшй ѯмижлѡкѹла ѯ стрăнăцїй лѹй Юда а҃чєлѡр чє съ дѹсѣ ѯ Вавилѡн.

Б. Шн лаѹ лѹа́т пре Є́ль чєл маѝ мăре прєстє бѹкатарй, шн аѹзи́с лѹй, Амнѹл Амнезе́ѹл тăѹ аѹ грѣ́нть рѣѣле а҃чєстѣ прєстє лѡкѹль а҃чєста.

Г. Шн аѹ фкѹть Амнѹль, пентрѹ кă а҃цй пăкатѹи́нть лѹй, шн нăцй аѹзи́нть глаѣла лѹй.

Д. Гѣтъ тємь дезлегắть пре тѣне дин кăтѹшиле чєле чє сăнт ѯ мăнăнтє та́ле, дє мѣсте бине ѯнаѣнтѣ тă съ вій кѹ мине ѯ Вавилѡн вінѡ, шн вшю пѹнъ ѡкїй мїéй прєстє тѣне, кăрă дє нѹ, пѹрчéде.

Є. Шн тє ѯтѡарче ла Годѡлїа фечѹ́рѹль лѹй Ăхикам фечѹ́рѹлѹй лѹй Сафань, пре ка́рєле лаѹ

а҃. (а) Дѣтє дела Амдан: мїтє: ѯ лѹна а҃зѣтє, пѹсь

пѹсь ѧпаратѹль Вавилѡнѹлѹй ѧ пѫмѧнтѹль лѹй Ю́да, шй лѫкѹ́ѧше кѹ ѐл ѧмѩлшкѹла норѡ́дѹлѹй ѧ пѫмѧнтѹла лѹй Ю́да, по́ате ѣнѣтѫцнле сѧнт ѧнайнтѣ ѡ́кнлшр тѫй, ка сѫ ме́рцй ѣколѡ, шй па́ск, шй ѩѹ да́ть лѹй че́ль май ма́ре прѣсте бѹкатѫрй да́рѹрй, шй лаѹ слобѡзѧнть.

ѕ. Шй ѣѹ вениѧть ла Годѡлі́а ѧ Маснфа, шй ѣѹ шекѹ́ть ѧ мѩлшкѹла норѡ́дѹлѹй чѣлѹй че ѣѹ рѫмась ѧ пѫмѧнть.

ѯ. Шй ѣѹ ѣѹзѧнть тѡцй повѣцѹйнтѡрїй пѹтерїй чѣй днь цѣрнк ѐй, шй пѹтѣре лѡрь, кѫ ѣѹ пѹсь ѧпаратѹль Вавилѡнѹлѹй пре Годѡлі́а бнрѹйнтѡрїю цѣрїй, шй ѧкѫ кѹм кѫ ѩѹ да́ть пре са́ма лѹй варва́цй, шй мѹ́ерй, пре ка́рїй нѹ ѩѹ ѧстрѫна́ть ѧ Вавилѡнь.

н. Шй ѣѹ вениѧть ла Годѡлі́а ѧ Маснфа Ісмаи́ль фечѡ́рѹла лѹй Надаи́ѣ, шй Іѡанаи́ь фечѡ́рѹла лѹй Ка́рїе, шй Сарѣа фечѡ́рѹла лѹй Ѳанаемѣ́д, шй фечѡ́рїй лѹй Іѡфе ѧлѹй Нетѡфаѳ́, шй ѐзѡнїѣ фечѡ́рѹла лѹй Мохаѳ́, ѐй, шй варва́цїй лѡрь.

*Дѧпъ ке кд

ѳ. * Шй ѣѹ жѹра́ть лѡрь Годѡлі́а, шй варвацїлѡрь лѡрь, Зникѧнд, нѹѣк тѣмецй де фа́ца слѹжнлѡрь Халде́йлѡр, лѫкѹ́нцй пре пѫмѧнт, шй лѹкра́цй ѧпаратѹлѹй Вавилѡнѹлѹй, шй ман бѣне ва фй вѡаѡ.

ї. Шй ѩѧтѫ ѐѹ шѣк ѧнайнтѣ вѡастрѫ ла Маснфа сѫ стаѹ ѧнайнтѣ Халде́йлѡрь, кѧнд вѡр вени ѧсѹпра вѡастрѫ, шй вѡй ѧдѹна́цй вѣнь, шй по́аме, шй оу́нть де лѣмн лѹ́ацй ѧ вѧселе вѡастре, шй лѫкѹ́нцй ѧ чептѫцнле, каре лѣцй стрѫнгнт.

їѳ. Шй тѡцй жѝдовїй чѣй днь пѫмѧнтѹль Мѡавѹлѹй, шй чѣй днь фнїй лѹй Ѧмѡнь, шй чѣй днь Ідѹмѣа, шй чѣй днь тѡтѫ пѫмѧнтѹла ѧѹ ѣѹзѧть, кѫ ѣѹ да́ть ѧпаратѹль Вавилѡнѹлѹй рѫмѧшѫцѫ лѹй Ю́да, шй ѧкѫ ѣѹ пѹсь прѣсте ѐй пре Годѡлі́а фечѡ́рѹль лѹй Ахнкаѧ́мь.

кѳ. Шй ѣѹ вениѧть ла Годѡлі́а ѧ Маснфа ѧ пѫмѧнтѹль лѹй Ю́да, шй ѣѹ ѧдѹна́ть вѣнь, шй по́аме мѹ́лте фо́арте, шй оу́нть де лѣмнь.

кї. Шй Іѡана́ньь фечѡ́рѹла лѹй Ка́рїе, шй тѡцй повѣцѹйнтѡрїй пѹтерїй чѣй днн цѣрнк ѣѹ вениѧть ла Годѡлі́а ѧ Маснфа, шй ѣѹзѧ́сь лѹй, цїйнд сѫ цїй, кѫ Велнса ѧпаратѹль фнлѡрь лѹй Ѧмѡнь ѣѹ трнмѣсь ла тѣнѣ пре Ісмаи́ль, ка сѫ лове́ѧскѫ сѹфлетѹль тѫѹ.

кѳ. Шй нѹлѣѹ крекѹ́ть лѡрь Годѡлі́а, шй ѣѹзѧ́с Іѡанаи́ лѹй Годѡлі́а пре ѣсекѹ́с ѧ Маснфа.

кї. Мѣрцевшѫ да́рѫ, шй всю́ лови пре Ісмаи́ль, шй нѧмене сѫ нѹ цїе, пентрѹ ка сѫ нѹ лове́ѧскѫ сѹфлетѹль тѫѹ, шй сѧвоѧ ѧхнпй тѡцй жѝдовїй, карїй сѧѹ ѣѹдѹна́т ла тѣнѣ, шй всоѧ пер чѣй рѫмашй ѣлѹй Ю́да.

кѕ. Шй ѣѹзѧ́сь Годѡлі́а кѫтрѫ Іѡанаи́ь сѫ нѹ фа́ч тѹ кѹвѣнтѹль ѣчѣста, кѫ мнчѹнй грѣцй тѹ ѣѹвра лѹй Ісмаи́ль.

## КАПЬ МѢ.

Ісмаи́ль ѡмо́ар кѹ вѧклшѹсь пре Годѡлі́а май ма́реле норѡ́дѹлѹй, шй пре чей лѣлцй варвацй карїй ѐра кѹ дѫкѹль ѧ Маснфа, лѫкѧнд зѣче варвацй карїй ѣѹзѧ́сь кѫ ѣѹ жнтнцѫ ѧ цѣрнк, шй мѹ́лте прѧзѧнд, шй рѡзѧнд, сѧѹ дѹсь пѫнѫ ѧ Гавалѡнь ла ѧпа че мѹ́лтѫ, оу́нде ѧнсѹнгѧнда́ль Іѡанаи́ь, ѣѹ ѧтѡрь тоа́тѫ рокѫ́т, шй ѣѹ лѹа́ть прѧзнле: дарѫ шй Іѡанаи́ь тѫмѧндѹсѫ де халдѣй, ѣѹ соволнть кѹ норѡ́дѹль сѫ фѹгѫ ѧ ѳгнпть.

Ай ѣѹ фо́сть ѧ лѹна ѣшѣптѣ вениѧть Ісмаи́ль фечѡ́рѹла лѹй Надаи́ѣ фінѹлѹй лѹй Ѣлеаса́ чѣль днль нѣмѹль ѧпарѫтѣ́сь, шй зѣче варва́цй кѹ ѐль ла Годѡлі́а ѧ Маснфа, шй ѣѹ мѧнкат ѣколѡ пѧнне ѧ прѣвнѫ.

ѳ. Шй саѹ скѹла́ть Ісмаи́ль, шй чѣй зѣче варва́цй, ка́рїй ѐра кѹ ѐль, шй ловирѫ пре Годѡлі́а, пре ка́реле лаѹ фо́сть пѹсь ѧпаратѹль Вавилѡнѹлѹй (а) прѣсте пѫмѧнтѹль ѣчѣла.

ї. Шй пре тѡцй жѝдовїй, ка́рїй ѐра кѹ ѐль ѧ Маснфа, шй пре тѡцй Халде́їй, ка́рїй саѹ ѣфла́ть ѣколѡ.

їѳ. Шй ѣѹ фо́сть ѧ зїѡа ѣдо́ѡ дѹпѫ че ѣѹ ловнть ѐль пре Годѡлі́а, шй ѡмь нѹ ѣѹ цїѹть.

кї. Шй ѣѹ вениѧть варва́цй дела Сихемь, шй дела Салнмь, шй дела Самарїа, ѡптѣзѣй де варва́цй рѧшй ла ба́рбе, шй кѹ хаи́неле са́ле рѹмпте плангѧнд, шй да́рѹрй, шй тѫмѧе ѧ маи́нле лѡрь, кѫ сѫ ѣдѹкѫ ѧ ка́са Дмнѹлѹй.

кѕ. Шй ѣѹ ѐшнт ѧтрѹ ѧтѫмпнна́рѣ лѡрь Ісмаи́ль, шй ѐй мерцѣ шй плѧнцѣ, шй лѣѹ знс лѡрь ѧтраці ла Годѡлі́а.

ѯ. Шй ѣѹ фо́сть дѹпѫ че ѣѹ ѧтра́т ѐй ѧ мѩлшкѹль четѫцїй ѩѹ жѹнгі́ать пре ѐй, шй ѩѹ варѧ́ть ѧ фнгѧнѫ.

н. Шй зѣче ѡ́менй саѹ ѣфла́ть ѣколѡ, шй ѣѹзнсь лѹй Ісмаи́ль, сѫ нѹне ѡмо́ѧй пре ноѧ́й, кѫ ѣсе́мь ноѧ́й жнтнцѫ ѧ цѣрнк, грѣѹ, шй ѡрѫ, шй мѧ́ре, шй оу́нть де лѣмнь, шй ѩѹ трекѹ́т, шй нѹ ѩѹ ѡморѧ́ть пре ѐй ѧтрѫ фрацїй лѡрь.

м. Шй фнгѧнѫ, ѧ карѣ ѣѹ ѣрѹнка́т Ісмаи́ль пре тѡцй, пре карїй ѩѹ вѧтѹ́ть, фнгѧнѫ ма́ре мѹ́лте, ѣчѣста мѹ́лте, карѣ шаѹ фѧкѹ́т ѧпаратѹль Аса́ де кѫтрѫ фаца лѹй Вааса́ ѧпаратѹль лѹй Ісраи́ль, ѣчѣста шаѹ оу́мплѹть Ісмаи́ль де трупѹрй рѧнйте.

ѳ. Шй ѣѹ ѧтѡрь Ісмаи́ль пре тѡцй норѡ́дѹлѹ, карѣле ѣѹ рѫмась ѧ Маснфа, шй пре фѣтеле ѧпаратѹлѹй, пре карѣ май ма́реле прѣсте бѹкатѫрй лѣѹ ѣдѹ́сь ла Годѡлі́а фечѡ́рѹль лѹй Ахнкаѧ́м, шй саѹ дѹ́т динколѡ ла фнїй лѹй Ѧмѡнь.

їѳ. Шй ѣѹ ѣѹзнть Іѡанаи́ь фечѡ́рѹла лѹй Ка́рїе, шй тѡцй повѣцѹйнтѡрїй пѹтерїй чѣй ѧпрѣвнѫ кѹ ѐль, по́ате фѣлеле, каре лѣѹ фѧкѹ́ть Ісмаи́ль.

кї. Шй ѣѹ ѣдѹна́т тоа́тѫ ѧ́стрѫ лѡрь, шй ѣѹ мерс сѫ дѣ рѧзбо́й ѣѹвра лѹй, шй лаѹ ѣфла́ть пре ѐль ла ѧ́па че мѹ́лтѫ ѧ Гавалѡнь.

кѳ. Шй ѣѹ фо́сть дѣка ѣѹ вѧзѹ́т тѡт норѡ́дѹла чѣл че ѐра кѹ Ісмаи́л пре Іѡанаи́ь, шй пре повѣцѹйнтѡрїй пѹтерїй лѹй, чѣй че ѐра кѹ дѫкѹль.

ѯ. Шй саѹ ѧ́тѡрь ла Іѡанаи́ь.

ѳ. Шй Ісмаи́л ѣѹ скѹпа́т кѹ ѡптѹ ѡаменй, шй саѹ дѹсь ла фнїй лѹй Ѧмѡнь.

ѕ. Шй ѣѹ лѹа́ть Іѡанаи́ь, шй тѡцй повѣцѹйнтѡрїй пѹтерїй, карїй ѐра кѹ ѐль пре тѡцй чѣй рѫмашй ѧй норѡ́дѹлѹй, пре карїй нѹ ѧ́тѡрь дела Ісмаи́ль варва́цй тарй ла рѧзбо́й, шй пре мѹ́ерй, шй пре чѣле лѧ́лте, шй пре фа́менїй, пре карїй

ѕ. (а) Вавилѡнѹлѹй.

карїй аѹ ↑торсь дела Гаваѡнь.

ѯї. Шн сав дѹсь, шн аѹ шєдѹт ↑пямънтѹл Вниѡдоамълуй чєль деспре Єндлеємь, ка сѫ мєргѫ ла Єгипть де катрѫ фаца Халдєнлѡрь.

ѫї. Кѫ сав спэрїать де катрѫ фаца лѡрь, пентрѹ кѫ аѹ лоѫнть Ісманіл пре Годолїа, пре карєле лаѹ пѹсь ↑пэратѹл Вавилѡнълуй маи маре преспе пямънтѹл ачєла.

## КАПЪ МЄ.

Трнминдѹсѫ Іеремія сѫе роаѫе, шн сѫ ↑тоєе пре Амнѹл пентрѹ рѫмъшицеле жидовилѡрь, рспѹнде: кѫ де вѹрь рѫмъне ↑Юдіа, сѣвѹрь мънтѹи, мэ де вѹрь фѹри ↑Єгипть, тѹци вѹрь пери де сабїе, де фоамє, шн де чѹмь.

АЙ аѹ венит тѹци Амнїи пѹтєрїи шн Іѡанан, шн Азаріе фіюл лѹй Маєѹ шн тѹтѹ норѹдѹль дела мікь пънъ ла маре.

Ѳ. Да Іеремія пророкѹль, шн аѹ зис лѹй, кѫ дар мила нострѫ ↑наинтє фєцїи тале, шн те рогѫ катрѫ Амнѹль Амнєхєѹль тѹѹ пентрѹ чєи че аѹ рѫмас, кѫ ам рѫмас дінь мѹлци пѹцинї, прекѹм шкїи тѹи вѫдь.

Г. Шн сѫ не спѹѳ ноаѹ Амнѹл Амнєхєѹл тѹѹ калє, пре карє сѫ мєргєм, шн кѹвънтѹль, кѫре сѫ фачєм.

Д. Шн лєѹ Зис лѡрь Іеремїе, аѹзїтам, вѫпѫ, єѹ мѫ вою рѹга пентрѹ воі катрѫ Амнѹл Амнєхєѹл нострѹ, дѹпѫ кѹвинтеле воастре, шн ва фи, кѹвънтѹль, карєль ва рспѹнде Амнѹль Амнєхєѹ, ↑ль вою спѹне воаѹ, кѹвою аскѹнде дела воі кѹвънтѹ.

Є. Шн єі зисєрѫ катрѫ Іеремїе, фіе Амнѹль ↑пѹ нѹй спре мартѹріе дрептѫ, шн кредінчоасѫ, де нѹвомь фаче ашѣ дѹпѫ тѹт кѹвънтѹл, карєль ва тримїте Амнѹл катрѫ нѹй.

Ѕ. Шн ѿ й вине, ѿрй оаѹ, глась Амнѹлуй Амнєхєѹлуй нострѹ, ла карєле нѹй те тримитем вомь аѹ й, ка сѫ фіе ноаѹ май вине, кѫ вом аѹзи глась Амнѹлуй Амнєхєѹлуй нострѹ.

З. Шн аѹ фост дѹпѫ зїче зиле, сав фкѹт кѹвънтѹл Амнѹлуй катрѫ Іеремїе.

И. Шн аѹ кїемат пре Іѡанань, шн пре повацѹйтѹрїй пѹтерїй, шн пре тѹтѹ норѹдѹль, дела мікь пънъ ла маре.

І. Шн лєѹ зис лѡрь, ашѣ аѹзїце Амнѹл Амнєхєѹ.

ІА. Де вецї шедѣ ↑пямънтѹль ачєста, вою зндї пре вой, шн нѹвою рѫгїнї, шн вою сѫдї пре вой, шн нѹвою смѹлце, кѫ ам ↑чєтат дела рєлєле, каре ам фкѹт воаѹ.

ІВ. Сѫ нѹвѣ тємеци де фаца ↑пэратѹлуй Вавилѡнълуй, де карєле вой вѣ тємеци де фаца лѹй, сѫ нѹвѣ тємеци Зїче Амнѹль, кѫ кѹ вой сънт ёѹ ка сѫ вѣ скоць пре вой, шн сѫ вѣ мънтѹеск дінь мъна лѹй.

ІГ. Шн вою да воаѹ мілѫ, шн вою мілѹй пре вой, шн вою ↑тоарче пре вой ла пямънтѹ нострѹ.

ІД. Шн де вецї Зїче, нѹвомь шедѣ ↑пямънтѹль ачєста, кѫ сѫ нѹ аѹзїцї глась Амнѹлуй.

ІЄ. Кѫ ла пямънтѹл Єгиптѹлуй вом ↑тра, шн нѹвомь ведѣ рѣзбой, шн глась де тємеци нѹвом аѹзї, шн де пънї нѹвом фламъндѫ, шн аколѡ вомь аскѹнде



ёѣ. Пентрѹ ачєа аѹзїцї кѹвънтѹль Амнѹлуй, ашѣ аѹзїсь Амнѹль, де вецї да вой фаца воастрѫ спре Єгипть, шн вецї ↑тра сѫ лѫкѹїцї аколѡ.

ѳї. Шн ва фи сабїа, де акъра фаца вой вѣ тємецї, афлава пре вой ↑пямънтѹль Єгиптѹлуй, шн фоамєтє, де карє вой граници де катрѫ фаца ёй, апѹкава пре вой динапоя воастрѫ ↑Єгипть, шн аколѡ вецї мѹрї.

ѯї. Шн вѹрь фй тѹци ѡаменїй, шн тѹци чєй стрѣнї де нєм, чєй че аѹ пѹсь фаца лѹй спре пямънтѹль Єгиптѹлуй, кѫ сѫ лѫкѹяскѫ аколѡ сфършисєвѹрь де сабїе, шн де фоамєтє, шн нѹва фй лѹй нймєнє, карєле сѫй мънтѹяскѫ де рѹшїцнле, каре ле аѹзѹ ёѹ преспе ёй.

ѫї. Кѫ ашѣ аѹзїсь Амнѹль ↑че кінь аѹ пикат мънїм мє преспе чєй че лѫкѹѣ Іерѹсалимѹл, ашѣ ва пика мънїм мє преспе вой, де вецї ↑тра вой ↑Єгипт, шн вецї фй спре лок не очмлать, шн сѹпѹй, шн спре блестємь, шн спре ѡкар, шн май мѹлць нѹ вецї ведѣ лѹкѹль ачеста.

ѫѣ. Грэитаѹ Амнѹль де вой, чєй рѫмашй лаѹ Юда, кѫ сѫ нѹ ↑траці ↑Єгипт, шн аѹм кѹноскѫнд вецї кѹноаще.

ѫѳ. Кѫ ацї фкѹць рѹѹ ↑пэ сѹфлетеле воастре, триминдѹмѫ пре мине, Зикѫнд, рогате пентрѹ нѹй катрѫ Амнѹль, шн дѹпѫ тоате ѿрй кѫте ва грэи цїе Амнѹль, фачєвомь.

ѫа. Шн нѹ ацї аѹзїць кѹвънтѹль Амнѹлуй, каре лаѹ тримис ла вой.

ѫв. Шн ашѹмь де сабїе, шн де фоаме вѣ вецї сфършї ↑лѡкѹль, ла каре вой вѣ рѹгацї сѫ ↑траці, кѫ сѫ лѫкѹїцї аколѡ.

## КАПЪ МГ.

Рѫмъшицеле жидовилѡрь не аскѹлтѫнд де порѹнка Амнѹлуй, карє ле спѹсєсе Іеремія, пѹрчєд ↑Єгипть ↑прѣѳнї кѹ Іеремія, шн кѹ Варѹх, ѹнде ашѳѣндѹ Іеремія пророчєце кѫ ↑пэратѹл Вавилѡнълуй ва вїфѹ пямънтѹль Єгиптѹлуй кѹ ↑дошїй сай, шнль ва стрпнї.

АЙ аѹ фост дѹпѫ че аѹ ↑чєтат Іеремїе а зїче катрѫ норѹдѹ тоате кѹвънтеле Амнѹлуй, каре аѹ тримис Амнѹль катрѫ ёй, тоате кѹвънтеле ачєстє.

ѫ. Шн аѹзїсь Азаріа фечѹрѹль лѹй Маєѹ, шн Іѡанань фечѹрѹль лѹй Каріе, шн тѹци ѡаменїй чєй смїчї лѹй Іеремїе, зикѫнд: мїнцї, нѹтєѹ тримїсь пре тине Амнѹль ла ной зикѫнд, сѫ нѹ ↑траці ↑Єгипть, ка сѫ лѫкѹїцї аколѡ.

ѫа. Ун Варѹх фечѹрѹль лѹй Нирїе те ↑дємнѫ пре тине ашѹпра ноастрѫ, ка сѫ не дай пре нѹй ↑мънїнле халдєнлѡрь сѫ не ѹмоарь, шн сѫ не ↑стрэнєдє пре нѹй ↑Вавилѡнь.

ѫд. Шн нѹ аѹ аскѹлтат Іѡанань, шн тѹци повацѹйтѹрїй пѹтерїй чєй ↑преѳнї кѹ ёѣ, шн тѹтѹ норѹдѹль глась Амнѹлуй, кѫ сѫ лѫкѹяскѫ ↑пямънтѹль лѹй Юда.

ѫє. Шн аѹ лѹат Іѡанань, шн тѹци повацѹйтѹрїй пѹтерїй пре тѹци рѫмашй лѹй Юда, каріи сав ↑тѹрсь а лѫкѹй ↑пямънт.

Ѕ. Пре вавацій чѣй тарй, шй пре мѹѣрй, шй пре прѹнчй, шй чѣле ллалте, шй пре фѣтѣле ѧпрѧтѹлѹй, шй сѹфлетеле, каре лѣѹ лъсать Навѹхадонѣсѹр кѹ Годіолїа фіюл лѹй Ахікамъ, шй пре Іереміе проорікѹл, шй пре Барѹх фечѹрѹл лѹй Нирїе.

Ѯ. Шй ѧл ѧтрать ѧ Єгіпет, кѣ нѹ ѧл ѧскѹлтать глась Дмнезеѹ, шй ѧл ѧтрать ѧ Тафнась.

Й. Шй сал фикѹть кѹвынтѹл Дмнезеѹ кѣтрѣ Іереміе ѧ Тафнась, зикынд:

Ѳ. Ацїе пѣтрй марй, шй ле ѧскѹнде пре ллале ѧнайнтѣ оѹшй ѧ поарта кѫтй лѹй Фараѡн ѧ Тафнас ѧнайнтѣ ѡкнлор вавацилор лѹй Ѭда.

І. Шй вей грй, ѧшѣ ѧвѹнсь Дмнезеѹл, мѧтѣ Єѹ примнїць, шй вою ѧдѹче пре Навоходоносѹр ѧпрѧтѹл Вавилѡнѹлѹй, шй ва пѹне скаунѹл сѫѹ деасѹпра пѣтрилор ачестора, каре лѣй ѧскѹнсь, шй ва рѫнка ѧрме преста мале.

ІА. Шй ва ѧтра, шй ва лови пмѧнтѹл Єгіптѹлѹй, пре карїй ла моарте ла моарте, шй пре карїй ла рѹѣле ла рѹѣле, шй пре карїй ла сабїе ла сабїе.

ІВ. Шй ва ардє фіюк ѧ кателе Дмнезеѹлор лор, шй ле ва пржоли пре ллале, шйва ѧтрѫнѫ пре Єй, шй ва пздѹкїа пмѧнтѹл Єгіптѹлѹй, ѧчє кінь пздѹке пастѹрюл хѫйна са, шй ва Єшй кѹ паче.

ІГ. Шй ва здроби стълпій четъцій Нагѹпѹлѹй чѣй дела Єнѹмь, шй кателе лор ле вор ардє де-пѹрѣ кѹ фіюк.

## КАПЬ МД.

Іереміа чертънд пре жидовій ѧ Єгіпет пентрѹ ѧ кынаре ідолилор, шй рѧспѹнзындѹй жидовій шй мѹѣрле лор, кѣ вор рѧмынє ѧтрѹ кынаре ідолилор, пре кѣре шй пърынцій лор ле ѹ фикѹть ѧ пмѧнтѹл Ѭдей: ле вестеще кѣ пѹцїн вор пері де сабїе, шй сѣ вор мынтѹй де фоаме, шй ѧпрѧтѹл Єгіптѹлѹй сѣ ва да ѧ мынле не прїатинилор сай, шй пмѧнтѹл Єгіптѹлѹй кѹ пѹстѹл сѣ ва жефѹй.

Кѹвынтѹл, каре сал фикѹть кѣтрѣ Іереміе пѹтѹрюр жидовій челор че лъсасе ѧ пмѧнтѹл Єгіптѹлѹй, шй челор че шедє ѧ Магдіол, шй ѧ Тафнась, шй ѧ пмѧнтѹл Надѹрѣсь, зикынд.

Ѳ. Ашѣ зїче Дмнезеѹл пѹтернлор, Дмнезеѹл лѹй Ісраіль: вой ацї вѣѹ пѹлте разбѹцинле, каре лѣмь ѧдѹс преста Іерѹсалимь, шй преста четъцинле лѹй Ѭда, шй ѧтта сынт пѹстїй де нимѣнѹрй.

І. Де кѣтрѣ фаца разбѹцїй лор, каре ѧл фикѹть, ка сѫмѣ ѧмърѧчикѣ, мергынд ѧ тмѧ ла дмнезеѹ стрѣній, пре карїй нѹ ацї кѹноскѹт.

ІА. Шй ѧмь трімись ла вой пре слѹжиле мале проорочій де пѹлте мънеынд, шй ѧмь трімись ла вой, зикынд, сѣ нѹ фачецї лѹкрѹл спѹрчѹній ачестїа, каре ѹ ѧмь ѹрѣт.

ІВ. Шй нѹмаѹ ѧскѹлтат пре мине, шй нѹ ѧл плекат оѹрекїа лор, ка сѫе ѧтѹарка дела разбѹцинле лор, ка сѣ нѹ жертфѣскь ла дмнезеѹ стрѣній.

ІГ. Шй ѧл пикать мънїа мѣ, шй оѹрѫ ла мѣ шй сал ѧцинцать ѧ порцинле лѹй Ѭда, шй дин ѧфара Іерѹсалимѹлѹй, шй сал фикѹть спре пѹстїре, шй спре не кълкаре, ка ѧ зїуа ачаста.

Ѯ. Шй ѧкѹм ашѣ ѧвѹнс Дмнезеѹл ѧтѹтцїйтѹрюр, пентрѹ кѣчй фачецї вой разбѹцїй марй ѧсѹпра сѹфлетелор вострѣ? а тта динтрѹ вой ѹмшй мѹѣре, прѹнкь, шй сѹгарѹ дин мижлокѹл лѹй Ѭда, ка сѣ нѹ ремѣе динтрѹ вой нимѣнѣ.

Й. Сѫмѣ ѧмарѣцй (а) пре мине ѧтрѹ фаптеле мънїнилор вострѣ ѧ тмѣ ла дмнезеѹй стрѣній, шй тоате мѹѣрле, ѧдѹнаре маре, шй пѹнть норѹдѹл челѹче шедѣ ѧ пмѧнтѹл Єгіптѹлѹй ѧ Надѹрѣсь, зикынд.

ІѲ. Кѹвынтѹл, каре лай грѹнть кѣтрѣ ной кѹ нѹмеле Дмнезеѹлѹй, нѹтешѫм ѧскѹлта пре тине.

Ѯ. Кѣ фикынд вѣмь фаче пѹнть кѹвынтѹл каре ва Єшй дінь гѹра ноастрѣ, ка сѣ тмѣнѣм ѧпрѧтѣскй чѣрѹлѹй, шй сѣ пѹрнѣм Єй пѹрнѣрй ѧчє кінь ѧмь фикѹть ной, шй пърынцій ноштрй шй ѧпрѧцій ноштрй, шй боарій ноштрй ѧ четъцинле лѹй Ѭда шй дин ѧфара Іерѹсалимѹлѹй, шй нѣмь сътѹрать де пѣне, шй нѣѹ фость бине, шй рѣле нѣмь ѣкѹть.

ѮІ. Шй дѹпъ че ѧмь пърѣсит ѧ тмѣ ѧпрѧтѣскй чѣрѹлѹй не лнпсѣмь де пѣне пѹцїн, шй де сабїе, шй де фоамете не сфършѣмь.

ѮІА. Шй пентрѹ кѣ ной тмѣнѣмь ѧпрѧтѣскй чѣрѹлѹй, шй ѧмь пѹрнать Єй пѹрнѣрй, ѧл фкѹ де вѣцїй ноштрй ѧмь фикѹть Єй хаѡне (в), шй ѧмь пѹрнать пѹрнѣрй ѣ

К. Шй

(а) ѦтарѣцЇ. ГІ. (в) ѦоуЇле нѹѣ ѧфлѣ, шй кѹ моарте. ѮІ. (в) Ѧѡкѣ; плавѣнте,

к҃. Шѝ а҆взѝсь Іереміе катрѣ тоу҆ть норо҆дъ, катрѣ чѣ́й та́рѝ, шѝ катрѣ мѣ́рѝ, шѝ катрѣ тот норо҆дъ, чел че а҆ѣ рѧспѣнс лѹ́й кѹвѣ́нтѣ, зѝка́нд.

ка҃. А҆ѣ нѣ де тѣмѳа, каре а҆цѝ тѣмѳа́ть ѧ҆ четѣ́цѝле лѹ́й Ю́да, шѝ динафа́ра Іерѹсали́мѹлѹй вѣ́й, шѝ пѣрѝнцїй во҆ѣ́рѝ, шѝ ѧ҆праці́й во҆ѣ́рѝ, шѝ воа́рїй во҆ѣ́рѝ, шѝ норо҆́дъль пѣмѳѝнтѹлѹй шаѣ́ а҆дъ́сь Дмн҃ъль а҆мѝнте, шѝ сад сѹ́нть ѧ҆прѣ́ѝнима лѹ́й?

кв҃. Шѝ нѣ а҆ѣ пѹтѹ́ть Дмн҃ъль ма́й мѹ́лть со҆ферѝ де катрѣ фа́ца рѣвѣцїй лѹкрѹлашь во҆а́стре, шѝ де катрѣ оурхѹ́ѝнле во҆а́стре, каре а҆цѝ фкѣ́ть, шѝ сад фкѣ́ть пѣмѳѝнтъль во҆́стр҃ спре пѹстѝ́не, шѝ спре не кѳлка́ре, шѝ спре бѳ҆стѣ́мь, ка ѧ҆ зі҃ша а҆ча́ста.

кг҃. Де катрѣ фа́ца че́лов҃ че тѣмѳа́цѝ, шѝ а҆че́лов҃ че а҆цѝ пѣкѣтѹ́ть Дмн҃ъльѹ, шѝ на́цѝ а҆дзѝ́ть гла́сѹль Дмн҃ълѹ́й, шѝ ѧ҆прѣ́ порѹ́ѝнле лѹ́й, шѝ ѧ҆ле́цѣ лѹ́й, шѝ ѧ҆прѣ́ мартѹ́рѝнле лѹ́й нѣ а҆цѝ оумела́ть, шѝ саѣ а҆пѹка́ть пре вѣ́й рѣвѣцѝле а҆чѣ́ста.

кд҃. Шѝ а҆ѣзѝ́сь Іереміе катрѣ норо҆́дъ, шѝ катрѣ мѣ́рѝ, а҆ѣзѝцѝ кѹвѣ́нтѣле Дмн҃ълѹ́й.

кѣ҃. А҆шѣ́ а҆ѣзѝ́сь Дмн҃ъль Дмнезе́ѣль лѹ́й Ісраи́ль вѣ́й мѹ́рѝ нѣ гѹ́ра во҆а́стрѣ а҆цѝ гри́нть, шѝ нѣ жѧ́ннѝле во҆а́стре а҆цѝ пѧннѝ́ть Зѝка́нд, фкѣ́нд сѣ фа́чем мартѹрѝсѝ́нле но҆а́стре, каре а҆ѣм мартѹрѝсѝ́нт а҆ тѣмѳа́ ѧ҆праѵтѣ́сѝй че́рюлѹй, сѧ́й тѹрнѣ́мь ѣ́н тѹрнѣ́рѝй, стѧ́нд а҆цѝ стѧнтѹ́ть ѧ҆прѣ́ мартѹ́рѝнле во҆а́стре, шѝ фкѣ́нд а҆цѝ фкѣ́ть.

кѕ҃. Пентрѹ а҆чѣ́л а҆ѣзѝцѝ нѹвѣ́нтъль Дмн҃ълѹ́й тѹ́ть Ю́да, чѣ́й че шедѣцѝ ѧ҆ пѣмѳѝнтъль Е҆гѝптѹлѹ́й, ѣ́нтѣ а҆мь мартѹрѝсѝт нѣмелѹ́й мѣ́й че́лов҃ ма́ре, а҆ѣзѝс Дмн҃ъль, де ва фѣ́ ма́й мѹ́лт нѣмеле мѣ́й ѧ҆ гѹ́ра а҆тѹ́ть Ю́да, зѝка́нд, ві́й є҆ Дмн҃ъль, ѧ҆ тѹ́ть пѣмѳѝнтѹлѹ́ Е҆гѝптѹлѹ́й.

кѕ҃. Кѣ ѣ́нтѣ е҆́й а҆мь прѣвегіа́ть прѣсте е҆́й, ка сѣ ле фа́кь лѹ́ль рѣ́й, шѝ сѣ нѹ́ле фа́кь бѣ́не, шѝ сѣ вѣ́ль сфѳрши́ тѹ́ть Ю́да, чѣ́й че азкѹ́ѣскь ѧ҆ пѣмѳѝнтъль Е҆гѝптѹлѹ́й де са́вїе, шѝ де фо́аметѣ, пѣнѣ че сѣ вѣ́ль сфѳрши́.

кѳ҃. Шѝ чѣ́й мѳнтѹ́нцѝ де са́вїе сѣ вѣ́ль ѧ҆тоарче ѧ҆ пѣмѳѝнтъль лѹ́й Ю́да ѧ҆пѹцинаці́й кѹ нѹмѣ́рѹль, шѝ вѣ́ль кѹноа́ще чѣ́й рѣмаші́ а҆лѹ́й Ю́да, ка́рїй саѣ а҆шеса́ть ѧ҆ пѣмѳѝнтъль Е҆гѝптѹлѹ́й, ка сѣ азкѹ́ѣскь а҆колѡ́ а҆ль кѹ́й кѹвѣ́нть ва рѣмѳѝ́нѣ.

кѳ҃. Шѝ а҆чѣ́ста ѝ́сте се́мн во҆а́ѡ, кѣ вѣ́ѝ чертѣ́ѳа е҆́ѹ а҆сѹ́пра во҆а́стр҃ спре рѣ́ле.

л҃. Ѝшѣ́ а҆ѣзѝ́сь Дмн҃ъль, ѣ́нтѣ е҆́ѹ да́ѹ пре Оу҆афрѝ ѧ҆праѵтъль Е҆гѝптѹлѹ́й ѧ҆ мѳ́нѝле врѣжмашлѹ́й лѹ́ѝ, шѝ ѧ҆ мѳ́нѝле че́лѹ́ѝ че ка́ѹтѣ сѹфлетъль лѹ́ѝ, ѧ҆ чѣ кѝпь а҆мь да́т пре Седе́кїе ѧ҆праѵтъль лѹ́й Ю́да ѧ҆ мѳ́нѝле лѹ́й Навоходоносо́рь ѧ҆праѵтъль Вавилѡ́нѹлѹ́й врѣжмашлѹ́й сѣ́ѹ шѝ че́лѹ́й че ка́ѹтѣ сѹфлетъль лѹ́й.

## К҃ А П Ь МѢ҃.

Дмн҃езѹ мѹ́ѝтр҃ пре варѹ́х прѝнь Іереміа пентрѹ кѣ а҆ѣзѝ кѣ а҆р҃ шѝтѝнѣ́ле кѹ дѹ́рѣре, ѣ́нтѣ нѹ ѡ҆дѣ́хнѣ, дар ѧ҆ѝ фѣ́ѣдѹ́ѣще мѳнтѹ́ѝрѝ ка́нд сѣ вѣ́ль жѝфѹ́ѝ че а҆ла́цѝ.

Кѹвѣ́нтъль, каре а҆ѣ трѧ́нть Іереміе Проро́кѹль катрѣ Варѹ́х фѝ́ѹл лѹ́ѝ Нѝрїе, кѧнд а҆ѣ скрѝ́сь кѹвѣ́нтеле а҆чѣ́сте пре ка́рте дінь гѹ́ра лѹ́ѝ Іереміе, ѧ҆ а҆нѹ́ль а҆ль па́трѹле а҆ лѹ́ѝ Іѡаки́м фѝ́ѹл лѹ́ѝ Іѡ́сїе ѧ҆праѵтъль лѹ́ѝ Ю́да.

б҃. Ѝшѣ́ а҆ѣзѝ́сь Дмн҃ъль спре тѣ́не Варѹ́х.

г҃. Пентрѹ кѣ а҆ѣ зѝ́сѣ́ѝ, ѣ́ѝ пентрѹ кѣ а҆ѣ а҆да́ше Дмн҃ъль ѡ҆стенѣ́ле кѹ дѹрѣ́ре мі́е, а҆дормѝтама ѧ҆прѣ́ сѹспѝнѹрѝ, ѡ҆дѣ́хнѣ нѣ а҆м а҆фла́т.

д҃. Зѝсама лѹ́ѝ а҆ѣшѣ́ а҆ѣзѝ́сь Дмн҃ъль, ѣ́нтѣ пре ка́реле е҆́ѹ а҆мь зндѝ́ть, е҆́ѹ вѣ́ю рѣ́нѣ, шѝ пре ка́реле е҆́ѹ а҆мь сѣдѝ́ть, е҆́ѹ вѣ́ю смѹ́ѣце.

е҃. Шѝ тѹ чѣрева́ѝ цѣ́е ма́рѝ? сѣ нѹ чѣ́ѝ, кѣ ѣ́нтѣ е҆́ѹ а҆дѹ́кь рѣ́ле прѣсте тѹ́ть трѹ́пѣ, зѝче Дмн҃ъль, шѝ вѣ́ю да сѹфлетъль тѣ́ѹ спре а҆фла́ре ѧ҆ тѹ́ть лѹ́кѣль, ѡ҆рѝ оу҆́нде вѣ́ѝ мѣ́рѣ.

## К А П Ь МЗ.

Прѝнь Іереміа вестѣ́ѣ Дмн҃ъль пѹтѝ́нѣ лѹ́ѝ Фараѡ́н, шѝ Е҆гѝптѹлѹ́ѝ, ка́рѣ ѡ҆ѣа фѝ́ѹл Навоходоносо́рь, цѣ жѣдовѧлашь, шѝ фѝ́ѹлашь лѹ́ѝ Ісраи́ль мѧнгѣ́ре, дѹпѣ а҆чѣ́м шѝ слоѣ́зѣнѣ: цѣ́ѣ лѧмѳкѧшь, ла ка́рѣ Дмнезѹ́ пѣ ѣ́ѝ фѝ́ лѧпѣдѧ́ѣ, жѝфѹ́ѝ.

А҆ ѧ҆чепѹ́тъль ѧ҆праѵцѣ́ѝ лѹ́ѝ Седе́кїе ѧ҆праѵтъль фо́стаѣ кѹвѣ́нтъль а҆чѣ́ста.

Пентрѹ Е҆ла́мь ѣ́ль Е҆гѝптѹлѹ́ѝ прѣсте пѹтѣ́рѣ лѹ́ѝ Фараѡ́нь Нехаѡ́ ѧ҆праѵтъль Е҆гѝптѹлѹ́ѝ, ка́рѣле е҆́ра ла рѣ́ѣа е҆́фратѹлѹ́ѝ ѧ҆ Харми́сь, пре ка́рѣле лаѣ́ ѣ́нтѹ Навоходоносо́рь ѧ҆праѵтъль Вавилѡ́нѹлѹ́ѝ ѧ҆ а҆нѹ́ль а҆ль па́трѹле а҆лѹ́ѝ Іѡаки́мь ѧ҆праѵтъль лѹ́ѝ Ю́да.

г҃. Дѹ́ацѝ а҆рме, шѝ па́вѣзе, шѝ ѣ́ѝ а҆пропѣ́ацѝ ла рѣзѣ́ѡ.

д҃. Шѝ ѧ҆шела́цѝ ка́ѝ, ѧ҆ кѹлека́цѝ кѹлѹ́ѣцѝ, шѝ ѣ́ѝ токмѝ́цѝ кѹ́ѝфѹ́рнле во҆а́стре, пѹ́нѣцѝ ѧ҆ нанѝнте сѹ́нцеле, шѝ ѧ҆ бѣрка́цѝ за́ѣеле во҆а́стре.

е҃. Пентрѹ а҆чѣ́л а҆ѣзѝ́цѝ сѣ пѣ́мь, шѝ сѣ фе́рѣскь ѧ҆напо́ѝ, пентрѹ кѣ чѣ́ѝ та́рѝ а҆ѝ лѹ́ѣ сѣ вѣ́ѝ тѣ́а, кѹ фѹ́га а҆ѣ фѹ́нѝть, шѝ нѹ́ѣлѹ ѧ҆тѹ́ѣь, ѧ҆ кѹнжѹра́цѝ прѝнь прежѹ́ѣь, зѝче Дмн҃ъль.

ѕ҃. Сѣ нѹ фѹ́гѣ че́ль спрѝнтен, шѝ сѣ нѹ скапе че́ль та́ре спре мі́ѧѣ но́апте, че́ле де а҆нгѣ Е҆ѳфра́ть ѣ́ѹ слабѝ́т, шѝ а҆ѣ кѣѹ́ть.

х҃. Ѣ́ѝне є҆ а҆чѣ́ста, ка оу҆́нь рѣ́ѣ сѣ ва сѹ́ѝ, шѝ ка рѣ́ѣрнле, каре ѧ҆ ваѣ́ѣскь а҆́па.

и҃. А҆пеле Е҆гѝптѹлѹ́ѝ ка оу҆́нь рѣ́ѣ сѣ вѣ́ѝ сѹ́ѝ, шѝ а҆ѣзѝ́сь: сѹ́нмѣвшѹ, шѝ вѣ́ю а҆коперѝ пѣмѳѝнтъль, шѝ четѧ́тѣ пре чѣ́ѝ че а҆ѣзѣ́скь ѧ҆тѣ́ѣ а҆.

і҃. А҆кѹлекѧцѝ пре ка́ѝ, гѣнѝцѝ ка́рѣле, е҆ѣѝцѝ чѣ́ѝ рѣѣбѝ́нѣчѝ а҆ Е҆ѳтопѝлашь, шѝ а҆ дѣвѣ́ѝ ѧ҆тѣрмацѝ́ кѣ а҆рме, шѝ дѝдїй сѹ́нцеѣ, ѧ҆тѝндецѝ а҆рѣ́ѣь.

ї҃. Шѝ зі҃ша а҆чѣ́м Дмн҃ъльѹ́ѝ Дмнезе́ѣльѹ́ѝ нострѹ́ є҆ зѝ де нѣѣбѣ́ндре, ка сѣ нѣѣбѣндѣ́скь а҆сѹ́пра врѣжмашлашь сѣ́ѝ, шѝ ѝ́ва мѳнка пре е҆́ѝ са́вїе Дмн҃ълѹ́ѝ, шѝ сѣ ва сѧтѹра́, шѝ сѣ ва ѧ҆ѣѣ́нта де сѹ́нцеле лѹ́ль, пентрѹ кѣ жѣ́ртѣѣ нѣ́сте Дмн҃ълѹ́ѝ дела пѣмѳѝнтъль че́ль деспре мі́ѧѣ но́апте да рѣ́ѣль Е҆ѳфра́тѹлѹ́ѝ.

а҃т. Сѹ́ѣте Галаа́дь, шѝ а҆ рѧшѝ́нѣ фѣчо́арей фѣ́тей Е҆гѝптѹлѹ́ѝ, ѧ҆ дешѣ́рѣ саѣ ѧ҆ мѹлцѝ́ѣь вѝндекѣ́рнле тѣ́ле, фолѝ́сь нѹ ѣ́нтѣ цѣ́е.

ѣ͞ї. Ѧ8хи́таѵ нѣмѹри́ле гла́сѹль тѣ́ѵ, шй де стригарѣ́ тѣ сан оѹмплѹ́т памѧ́нтѹль, пентрѹ къ разбо́йниця ѧсѹ́пра разбойни́цѹлѹй ѧ8 слу́жит, ѧ пре8не́ ѧ8 къдѹть ѧмѧндо́й.

ѳ͞ї. Каре ѧ8 грѧ́нить Дмнѹл ѧ мѧ́на лѹй Єремі́е, ка съ вїе ѧпарѧ́тѹл Вавилѡ́нѹлѹй съ тѧ́е памѧ́нтѹль Єгѵ́пте8лѹй.

к͞а. Вестѵ́цй ѧ Магдолѡ́не, шй порѹнѵ́цй ѧ Мемфѵ́н, Зѵ́чецй, стѧ́й, шй те гатѣ́ще, къ ѧ8 мѧнкѧ́т сѧ́бїа чѣ́ле де пр҃нь пре8ѹ́рл тѣ́ѵ.

к͞ї. Пентрѹ че ѧ8 фѹгѵ́т дела тѵ́не Ѧпнь? вицѣ́ѹль тѣ́ѵ чѣ́ль ѧлѣ́сь нѧ́ѵ рѧмѧ́сь пентрѹ къ Дмнѹл лаѵ дезнодѧ́т пре Ѣль.

к҃а. Шй мѹлцѵ́мѣ тѧ ѧ8 слу́жит, шй ѧ8 къ8ѹть, шй фѣ́ре ка́реле къ8тр҃ де ѧпро́апеле сѧ́ѵ грѣ́, съ не скѹлѧ́мь, шй съ не ѧтоарчемь ла норѹ́ѹль но́стрѹ, ла мошѵ́ но́аст҃ре, дела фа́ца сѧ́бїей Ѣлнѣ́цй.

ѯ͞ї. Кїемѧ́цй нѹмеле лѹй фарао́нь Нехао́ ѧпарѧ́тѹлѹй Єгѵ́пте8лѹй, Сѧ́шнь Єсвѣ́те Мѵ́нд.

ѧ͞ї. Вїѵ сѧ́нть Ѣ8, Зѵ́че Дмнѹл Дмнезе́8, къ ка Їтавнїѡ́нѹль ѧтре мѹ́нцй, шй ка Кармѵ́лѹль чѣ́ль днь мѧ́ре ва вени.

д͞ї. Вась де ѧстрѧнѧ́ре фѣ цїе чѣ́л че лѧкѹ́ѣцй фѧ́та Єгѵ́пте8лѹй, пентрѹ къ Мемфѵ́с спре стѧ́нере ва фй, шй съ ва кїемѧ́ ва́й, пентрѹ къ нѹва фй лѧкѹйтѡ́рю ѧтрѹ́.

к͞е. Жѹ́нка ѧподѡбѵ́т маѕте Єгѵ́пте8л, смѹлцере дела мїѧ́ѕ но́апте ва вени прѣсте Ѣль.

к͞а. Шй ѧргацїй лѹй ѧтрѹ Ѣль, ка вицѣ́й чѣ́й хрѵ́нцй, каре съ хрѵнѣ́ска спре жѹнгїѧ́ре, пентрѹ къ шй Ѣй сан ѧтѡ́рь, шй ѧ8 фѹгѵ́т тѡцй дннпреѹ́нѕ, нѹ ѧ8 стѧтѹ́т, пентрѹ къ Зѵ́ва пїерзѧ́рїй ѧ8 вени́т прѣсте Ѣй, шй врѣ́ме ѵ́зѧждѵ́рїй лѹ́рь.

к͞в. Гла́сѹль лѹ́рь ка ѧл шѣ́рпелѹй че шѹерѕ, къ ѧ́нсѵ́пь вшрь мѣ́рце, къ тшпоа́рнле вшрь вени ѧсѹ́пра лѹй, ка чѣ́й че тѧ́е лѣ́мне.

к͞г. Тѧ́ва дѹ́мбрава Ѣй, Зѵ́че Дмнѹл, къ чѣ́й нѹ́съ ва пѹ́тѣ сокѡти́, къ мѧй мѹлт де кѧ́т лѧкѹ́ста съ ва ѧмѹлцй, шй нѹ́ мѣ́ре лѹ́рь нѹмѧ́р.

к͞д. Рѹшинѧ́тѹсаѵ фѧ́та Єгѵ́пте8лѹй, дѧ́тѹсаѵ ѧмѧ́ннле норѹ́ѹлѹй дела мїѧ́ѕ но́апте.

к͞е. Ѵ́тѣ Ѣ8 ѵ́зѣждѣ́ск пре Ѧмѡнь фѵ́ол лѹй ѧсѹ́пра Єгѵ́пте8лѹй, шй ѧсѹ́пра дмнезе́йлшрь лѹй, шй ѧсѹ́пра ѧпарѧ́цнлшрь лѹй, шй ѧсѹ́пра лѹй Фарао́н, шй ѧсѹ́пра чѣ́лшр че ндежѹдѣ́ск ѧтрѹ Ѣл.

к͞ѕ. Шй тѹ́ съ нѹ́тѣ тѣ́мй рѹбѹ́ль мѣ́Ѣ Ѵ́ковѡ́ничй сѣ́тѣ Спа́рїй Їсраи́ль, къ Ѵ́тѣ не-мѧнтѹ́ск дезпа́рте, шй сѧмѧ́нца тѧ днь рѹбѣ́ла лѹ́рь, шй съ ва ѧтоа́рче Ѵ́ковь, шй ва їѡднхнѵ́, шй ва ѧдормѵ́, шй нѹва фй тѵ́не сѧль спа́рїе пре Ѣл.

Ісаі м мг а мд к к͞з. Нѹ́тѣ тѣ́ме слѹга мѣ́ Ѵ́кове, Зѵ́че Дмнѹл, къ къ тѵ́не сѧ́нт Ѣ8, чѣ́ не ѧфрикшѣ́тѣ, шй цѵ́нгаше сан дѧ́т, къ вшю фа́че сфѧршѵ́ре ѧ тѡ́ть нѣ́мѹл ла ка́ре тевшрь скоа́те пре тѵ́не, къ пре тѵ́не нѹ́тѣ вшю фа́че сѧ́нте сфѧршѣ́цй, шй те вшю педепсѵ́ спре жѹдека́тѣ, шй не винова́ть нѹ́тѣ вшю фа́че.

## К Й П Ъ МЗ.

Ѧ8спра Филистѵ́нлшрь, шй ѧ8спра Тѵ́рѹлѹй, шй ѧ8спра Сидѡнѹлѹй съ вистѣцй жефѵ́ре.

Сѹпра чѣлшр де ѧлтъ нѣмь (а), ѧчѣ́ сте Зѵ́че Дмнѹл.

Ѵ́тѣ ѧпа съ сѹ́е дела мїѧ́ѕ но́апте, шй съ вшрь фа́те пѧрѧ́ѹ, каре ѧ нѣ́кѣ, шй ва ѧнѣ́кѣ памѧ́нтѹль, шй планнѵ́ре лѹй, ватѧ́те, шй пре чѣ́й че лѧкѹ́ѣск ѧтрѹ ѧ, шй вшр стригѧ ѿаменїй.

ѳ͞. Шй вшрь кїѹ́й тѡцй чѣ́й че лѧкѹ́ѣск памѧ́нтѹль де гла́сѹль пшрнїй лѹй, де ѧрмеле пнтоа́релшрь лѹй, шй де кѹтрѣ́мѹрѹль ка́рлшрь лѹй, шй де сѹнетѹль тоа́телшрь лѹй.

к҃. Нѹсаѵ ѧтѡ́рь пѧрѵ́нцїй спре фнїй сѧ́й пентрѹ слу́жнрѣ мѧ́нилшрь са́ле ѧ Зїѡа ѧчѣ́а, карѣ вине, ка съ пѣ́ѧрѕ пре тѡцй чѣ́й де ѧлт нѣ́м шй вшю стѵ́нце Тѵ́рѹль, шй Сидѡнѹль, шй пре тѡцй чѣ́й рѧмѧ́шй ѧ ѧжѹтѡ́рюлѹй лѡ́рь, къ ва пѣ́ѧрде де тѹ́ть Дмнѹл пре чѣ́й рѧмѧ́шй ѧй ѡстроа́белшрь.

ѐ͞. Вѵ́не плешѹвѵ́рѣ прѣсте Га́за, лапѹдеѕ Ѵ́скалѡнѹль, шй чѣ́й рѧмѧ́шй ѧ лѹй Ѣнакѵ́мь.

ѕ͞. Пѧнѕ кѧ́нд ва тѧ са́бїа Дмнѹлѹй? пѧнѕ кѧ́нд нѹвей ѧчета? ѧшѣ́кѣте ѧтѣ́ка тѧ.

ѕ҃. Шй те ѡднхнѣ́ще, шй те рѧдѵ́кѣ, кѹм ва ѧчета? шй Дмнѹль ѧ8 порѹнѵ́т Ѣй ѧсѹ́пра Ѵ́скалѡнѹлѹй, шй ѧсѹ́пра чѣ́лшрь де лѧнгѣ мѧ́ре, шй ѧсѹ́пра чѣ́лшрь рѧмѧ́ѕ ѧ8 рѧдѵ́кѣ.

## К Й П Ъ МЙ.

Дмнѹл вестѣще жефѵ́ре лѹй Мѡа8, шо тѹтѹрѡ́рь вицѣлшрь лѹй, ни май пре оѹ́рма лѹй ва оѹ́шѹра рѡѣ́ле, ѧмѕгѧмѧ́т съ Зѵ́че чѣ́л ѵ фа́че кѹ вицлнїе ѧ8кѹ́рл Дмнѹлѹй, шй сѧ́бїа са ѡ нонтѧ́ще дела сѧ́нце.

Сѹпра лѹй Мѡа8 ѧ̈ѣ́ѣ ѧ8кѵ́с Дмнѹл вай де Набаѵ, къ ѧ8 перѵ́т, лѹ́дтѹсаѵ Карїаѳѵ́м, рѹшинѧ́тѹсаѵ Магѵ́нгат, шй сан бнрѹ́нт.

ѐ͞. Нѹ мѣ́те май мѹлт ѵ́нндекѧ́ре лѹй Мѡа8 сѹмецїе ѧ Ѣсевѡнь, гѧндѵ́таѵ ѧсѹ́пра лѹй рѣ́ле веницй сѧл тѣ́м пре Ѣль дни нѣ́мѹрй, шй ѧчета́ре ва ѧ́чета, дни напоѧ тѧ ва оѹ́мбла са́бїа.

г͞. Пентрѹ къ гла́сѹль чѣлшрь че ѧ8 стригѧ́т дпнь Ѳранаі́мь перѵ́це, шй Зародвѵ́т ма́ре.

д͞. Здрѹбнѵ́тѹсаѵ Мѡа8, вестѵ́цй ѧ Зогѡ́ра.

ѐ͞. Къ сан оѹ́мплѹт Ѧлѡ́д де плѧнцере, сѹ́несева плѧнгѧ́нд ѧ Ка́лѣ Ѳранаі́мѹлѹй, стригѧ́ре де сфѵрмѧ́ре ѧцй ѧ8кѵ́нсь.

ѕ͞. Фѹгѵ́цй, шй ва мѧнтѹ́нцй сѹфлетеле бо́гатре, шй вени фй ка оѹ́нь кшлѹ́нь (а) ѧ пѹстїе.

ѕ҃. Де врѣ́ме че ѧй ндежѹдѵ́нть ѧтрѹ тѵ́рїа тѧ, шй тѹ тевей пѵ́нде, шй ва ѐ́шй Хамѡ́сь ѧтрѹ ѧстрѧнѧ́ре, шй прѣщїй лѹй, шй бомѵ́й лѹй ѧпредѵ́нц.

н͞. Шй ва вени перѵ́ре прѣстре тоа́тѣ четѧ́тѣ нѹва скѹпа, шй ва пері Запѡѵ́ѣ, шй ва пері кѧмпїа, ѧчѣ́ кѵ́нь ѧ8кѵ́нсь Дмнѹл?

д͞. Дацй сѣ́мне лѹй Мѡа8, къ къ ѧпрѵ́ндере съ ва ѧпрѵ́нде, шй тоа́тѣ четѧ́цнле лѹй не оѹ́мблѧ́тѣ вшрь фй, де оѹ́нде Ѐ лѧкѹйтѡ́рю лѹй?

ї͞. Клнстѣмѧт Ѐ чѣ́л че фа́че лѧкрѹ́рнле Дмнѹлѹй

ѧ͞. (а) Ѧчѣ вѣ́кїе нѣ́съ ѣфлѧ: ѧ8спра чѣлшрь де ѧлт нѣ́м

ѕ͞. (а) Мѧгарй сѧлѧ́тнк.

лꙋй кꙋ лѣкѣ, чѣл че скоате сабїа сѫ дин сѫнце.

ѧї. Одихнитꙋсаꙋ Моавь де прꙋнкꙋць, шй надеждинд Єра ынтрꙋ мърѣ сѫ, наꙋ тꙋрнат дин вас ын вас, шй ла ынтрѣбинаре наꙋ мерс, пентрꙋ ачѣа аꙋ стат гостарѣ лꙋй ынтрꙋ Єль, шй мирослꙋ лꙋй нꙋ аꙋ липсит.

ѧї. Пентрꙋ ачѣа ятѫ зилеле лꙋй вин, зиче Домнꙋль, шй вой тримите лꙋй пре чей че пѣлеск, шй ле вор пѣлеска пре Єль, шй васеле лꙋй сѫ вор мърдинѫ, шй цѫлеле лꙋй ле вор здроби.

ѧї. Шй сѫ ва рꙋшина Моавь де Хамош, ка ынтре кипь саꙋ рꙋшинат каса лꙋй Израиль де Ведиль надеждѣ лор, карій сѫ надждꙋ ынтрꙋ дънший.

ѧї. Кꙋм вецй зиче, тарій сѫнтем, шй ом тари спре чѣле де рѫзбой?

ѧї. Перитаꙋ четатѣ лꙋй Моав, шй тинерій чей алешй ай лꙋй погорытораꙋ спре жунгере.

ѧї. Ынпоате ятате зісе лꙋй Моав, ка сѫ вїе, шй рꙋптатѣ лꙋй де сѫрг фоарте.

ѧї. Поминци ла Єл тоци де прин преюрꙋл лꙋй, тоци лаци нꙋмеле лꙋй, зичеци, кꙋм саꙋ здробит бърга чѣ де кꙋнꙋ чинсте, толꙋл чѣл де мърире?

ѧї. Погоарате дела мърире, шй шезй ынтр оꙋмедал чѣл че шезй, Декон сфърхмасева, ка аꙋ перит Моавь, сꙋсе ла тине чѣл че стрикѫ тара та.

ѧї. Ынтр кале стан, шй привеще, чѣм че шезй ынтр Арир, шй ынтрес пре чѣл че фꙋце, шй пре чѣл мынтꙋит, шй зй, че саꙋ фэкꙋт?

ѧї. Рꙋшинатꙋсаꙋ Моавь, кѫ саꙋ здробит, вайтате, шй стригѫ, вестеще ынтр Арнион, кѫ аꙋ перит Моавь.

ѧї. Шй жудекатѫ вине спре пямынтꙋл лꙋй Мисюр асꙋпра лꙋй Хелон, шй асꙋпра лꙋй Ефаць, шй асꙋпра лꙋй Мефаць.

ѧї. Шй асꙋпра лꙋй Девон, шй асꙋпра лꙋй Навать, шй асꙋпра касій лꙋй Девладаим.

ѧї. Шй асꙋпра Кариаимꙋлꙋй, шй асꙋпра каій лꙋй Гемол, шй асꙋпра касій лꙋй Маон.

ѧї. Шй асꙋпра Кариꙋдꙋлꙋй, шй асꙋпра Восорꙋлꙋй, шй асꙋпра тꙋтꙋрор четѫцилор лꙋй Моав, челор де департе, шй челор де апроапе.

ѧї. Фрѫмтатꙋсаꙋ корнꙋл лꙋй Моавь, шй брацꙋл лꙋй сѫ здроби.

ѧї. Бетѫцина, кѫ асꙋпра Домнꙋлꙋй саꙋ мърит, шй ва бате пре Моавь кꙋ мына сѫ, шй ва фй де рѫс шй Єль.

ѧї. Шй ятѫ спре рѫс аꙋ фост цїе Израиль, шй ынтр фꙋртишагꙋриле тале сѫ афле, кѫ ай ватꙋт рѫзбой асꙋпра лꙋй.

ѧї. Ынсатаꙋ четѫциле, шй аꙋ лꙋат ынпетрй, чей че лꙋкꙋеск Моавь фэкꙋтꙋсаꙋ канипе порꙋмбинде, чешй фак кꙋибꙋл ынпетрй ла тꙋра гашій.

ѧї. Шй ам аꙋзит сꙋмецїа лꙋй Моавь, шй саꙋ сꙋмецит фоарте сꙋмецїа лꙋй, шй мындрїа лꙋй, ынцлцатꙋсаꙋ нимна лꙋй.

ѧї. Шй Єꙋ ам кꙋноскꙋт фаптеле лꙋй, аꙋ нꙋ ындестꙋларе лꙋй нꙋ аꙋ фэкꙋт ашй?

ѧї. Пентрꙋ ачѣа пентрꙋ Моавь вецтѫцинѫ де тоате пѣрциле, стригаци пентрꙋ барбацій





чей тꙋнши ай прафꙋлꙋй.

ѧї. Ка пямынтꙋл лꙋй Іазиръ пямынтевшю вей Ешбонма, вицеле тале аꙋ трекꙋт марѣ, престѣ колесꙋриле тале перире аꙋ кꙋзꙋт.

ѧї. Сѫ фіе ятрс бꙋкꙋрій, шй веселіе дела Моавитида, шй вин Єра ынпкꙋрнле тале, димпнеца нꙋ аꙋ калкат, нич ядесар наꙋ факꙋт.

ѧї. Шй чѣле де стригарѣ Єсевонꙋлꙋй пѫнѫ ла Елеал, шй пѫнѫ ла Іаса, пѫнѫ ла Єтам четѫцилe лꙋр аꙋ дат глас саꙋ дела Зогора, пѫнѫ ла Оронаим, шй вкстe ла Саласїа, кѫ шй апа Немеримь спре ардере ва фй.

ѧї. Шй вой пїрде пре Моавь, зиче Домнꙋль, чѣл че сѫ сꙋе ла капище, шй тямѣ Домнезеилор сай.

ѧї. Пентрꙋ ачѣа нинма лꙋй Моавь ва нище флꙋере ва сꙋна, нинма мѣ преще шаменій чей тꙋнши ка оꙋй флꙋере ва сꙋна, пентрꙋ ачѣле че аꙋ кѫпѫтат перитаꙋ дела ом.

ѧї. Тоци капꙋл ынпетрй лорꙋл ва рѫде, шй тоате барбе сева рѫде, шй тоате мынинле сѫсеще тѫнгꙋй, шй преще пꙋт мынлокꙋ сак.

ѧї. Шй преще тоате подꙋриле Моавлꙋй, шй преще оꙋлцинле лꙋй тѫнгꙋире, кѫ ам зробит пре Моавь, зиче Домнꙋль, ка пре оꙋш васе нетребнице.

ѧї. Кꙋм саꙋ ынпкат? кꙋм аꙋ ынторс доꙋл Моавь? рꙋшинатꙋсаꙋ, шй саꙋ фэкꙋт Моавь спре рѫс, шй пиѫмя ла тоци чей де прин преюрꙋл лꙋй.

ѧї. Кѫ ашй аꙋзит Домнꙋл, мѫтѫ ка оꙋй вынтꙋре ва порни, шй ва ынтинде мына са преще Моавь.

ѧї. Лꙋатꙋсаꙋ Кариꙋдꙋл, шй тарінле ынпрежнѫ саꙋ лꙋат, шй ва фй нинма лꙋй Моавь ынтр зіоа ачѣа, ка нинма мꙋерій, карі кинстеще сѫ наскѫ.

ѧї. Шй ва пери Моав де глоате, пентрꙋ кѫ асꙋпра Домнꙋлꙋй саꙋ мърит.

ѧї. Лаць, шй фрика, шй гроапѫ преще тине, чѣл че шезй преще Моавь.

ѧї. Чѣл че фꙋце де кътрѫ фаца ынфрикошетій кадѣа гроапѫ, шй чѣл че сѫ ва сꙋи дин гроапѫ принде ва лаць, кѫ вой адꙋче ачѣстѣ преще Моавь, ка ынпул черчетарій лꙋй.

## КАПѢ МѲ.

Сѫ вестеще пентрꙋ лꙋй Амон, Едом, ші Домнезеилор лꙋй Кидар, шй ынпъратул лацій, дарѣ май пре сꙋрмѫ сѫ ва слобози рѫсіа фіилор лꙋй Амон, шй алор Моавь.

Ішлор лꙋй Амон ашй аꙋзит Домнꙋл аꙋ фій нꙋ сѫнт ынпрежнѫ? аꙋ лꙋатꙋрю нꙋ ынсте лаєй? пентрꙋ че аꙋ лꙋат Мелхол пре Галадь, шй нородꙋл лꙋй ынцлцатꙋле лꙋй лꙋкꙋще?

Ѣ. Пентрꙋ ачѣа ятѫ зиле вин, зиче Домнꙋл, шй вой да ынаꙋдꙋл Рабадей тꙋрбꙋраре де рѫзбой, шй вой фй спре не калкаре, шй спре перире, шй капищеле Єй кꙋ фок сѫвой ардѣ, шй ва лꙋа Израиль ынапꙋинца сѫ.

Г. Байтаси Єсевонꙋл, кѫ аꙋ перит Гаї, стригаци фете дин Рабадь, ынчинцеци ынпреюрꙋ, кѫ Мелхол ва мѣрие ынпрежнатѫ, преоцій лꙋй, шй боарій лꙋй ынпрежнѫ.

Д. Че

Д. Те ѣ вѣкѹраці ѧ кѧмпїй лѹй ѣнакимь ѧ фѧта Їгамїев, чѣл че нѧдждѹещи ѧпѹ вистїрїй, чѣл че Зїчї, чине ва ѧпра ѣсѹпра мѣ?

Ѣ. Їѧтѫ ѣѹ ѣдѹкь фїнїкь прѣсте тїне, Зїсав Дмїѹль, де катра пѹть ѧпрецѹрѹль тѧѹ, шї въ вещї ржнпї фїеще кѧре дела фѧца лѹй, шї нѹ пѧсте чѣль че сѫ ѣдѹне.

З. Їдѹмеїй ѣчѣстѣ Зїче Дмїѹл, нѹ пѧсте ѧ-къ ѧцелепѹне ѧ Ѳеман, перїпав сфѧтѹль дела чѣй причепѹці, дѹсѹсав ѧцелепѹнѣ лѹь.

Ꙁ. Ѣмацїпѹсав лѹїкѹль лѹь, ѣфѹндацїнѣ Спре шедѣре чѣй че лѣкѹїці ѧ Ѣдан, къ грѣла ѣѹ фѣкѹть: ѣдѹсав прѣсте ѣль ѧрѣмѣ, ѧ кѧрѣ лѧмь черчетѧть пре ѣль.

И. Къ легатѹрй ѣѹ венїт, ѣчещѣ нѹвїоръ къ-тѧ цїе лѣгѧре (а), ка фѹрїй ноапте вѹрь пѹне мѧнїле лѹь.

І. Къ ѣѹ ѣмь тратѧ пре Їсаї, дескоперїтам чѣле ѣскѹнсе ѣле лѹь, ѣсѧ ѣс-ѹнде нѹвѹр пѹтѣ перїпав прінь мѧна фрѧтелѹй сѫ, вечїнѹлѹй мѣѹ, шї нѹ пѧсте.

Ї. Ск лѧсѣ пре сирїмѧнѹль тѧѹ, ка ск трѧ-ѣка, шї ѣѹ вѹлѣ трїй, шї вѧдѹвеле спре мїне нѧдждѹеск, къ ѧчѣстѣ ѧдѹкїсе Дмїѹль.

Ѩ. Кѧрѹра нѹ ѣра лѣре ѧѣѣ пѧхѧрѹль, ѧѹ ве-ѹть, шї пѹ невїновѧть? нѹмаї фїне вїновѧть, къ вїнѹ вей бѣ.

Ѳ. Къ ѧѹпра мѣ мам жѹрѧт, Зїче Дмїѹл, къ спре не кѧлкѧре, шї спре ѹкѧре, шї спре бласте́мь вей фї ѧ мїжлоцѹл ѣї, шї тоате ва-тѧцїле ѣї вѹрь фї пѹстїй ѧѣѣль.

К. Ѣѹкь ѧмь ѧдѹкѹть дела Дмїѹль, шї ка-стїтѹрї ла нѣмѹрї ѧѹ трїмїс, ѧдѹнацїнѣ, шї мѣрцеці ла ѧ, шї сав скѹлѧть ла рѧзбоѹ.

КІ. Мїкь тѣмь дѧт пре тїне ѧпрѹ нѣмѹрї, дефнїмѧт ѧпрѹ ѹѧменї.

КЇ. Жѹкѹрѣла тѧ ѧѹ дѧт ѧмѧна тѧ, ѧдрѹ-нїчїле нїмїй тѧле лѣкѹїтав ѧгѧорле пїїтрї-лѹь, лѹѧтав вѧрѹтѣ мѧгѹрїй чѣй ѧнѧлте, къ ѧѹ ѧнцлацѧт ка вѹлтѹрѹ кѹїѣѹ сѫ, де ѧ-колѹ те вїй ѹѣорѣ пре тїне.

КЗ. Шї ва фї Ѣдѹмѣѧ спре не кѧкѧре, тѹть чѣль че ва мѣрце ла ѧ ск ва ѧтрїтѧ, шї ва шѹ-ера де тоате рѧна ѣї.

КІ. Ѧчѣ кїнь сав сѹрпѧть Содѹма, шї Гомѹра, шї вечїнеле лѹь, ѧѹкїсь Дмїѹль ѧ-тѹть цїнтѹрюль, нѹва шедѣ ѧколѹ ѹм, шї нѹва лѣкѹї ѧколѹ фїюль ѹмѹлѹй.

КЇ. Їѧтѫ ка оѹнь лев ск ва сѹї днь мїж-локѹл Їѹрдѧнѹлѹй ла лѹїкѹл Ємѧѧлѹлѹй, къ де грѧбь вѹй гонї пре ѣї дела ѧхѣа, шї пре чѣї тїнерї пѹнцїї ѧѹпра ѣї, къ чине мѣсте ка мї-не? шї чине ва стѧ мїе ѧпротївѣ, шї чине мѣсте пѧстѹюль ѧѣѣста, кѧреле ва стѧ ѧнаїнтѣ фѣцїї мѣле?

КІІ. Пентрѹ ѧчѣа ѧѹкїнї сфѧтѹль Дмїѹлѹй кав ѧѹ сфѧтѹїть ѧѹпра Ѣдѹмеїй, шї гѧндѹа лѹй, кѧре ѧѹ гѧндїть ѧѹпра чѣлѹь че лѣкѹїеск ѧ Ємѧн, де нѹсе вѹрь ѧнцлцѧ ѧпрѹвїнь чѣлѹ-май мїчї ѧле ѹмѧлѹь, де нѹїкѹ не кѧлкѧ прѣсте ѣї сѹрпѧрѣ лѹь.

Н. (а) Ѣмѧшїце.

КІІІ. Къ де глѧсѹл стрїгѧрїй лѹь сав кѹтрѣмѹ-рѧт пѧмѧнтѹл, шї стрїгѧрѣ мѧрїй нѹсав ѧѹкїнт.

КІѲ. Їѧтѫ ка вѧлтѹрѹл ва ведѣ, шї ва ѧтїнде ѧрїпнле сале прѣсте пѧрїнле ѣї, шї ва фї нїнїма челѹь тѧрї ѧ Ѣдѹмеїй ѧ Зїѹа ѧчѣл, ка нїнїма мѹѣрїй, кѧре ск кнѹѧще ск нѧск.

К. Кѹ Дамаскѹль сав рѹшїнѧть Нмїдѹль, шї Ѧрфѧтѹль, къ ѧѹ ѧѹкїнть ѧѹѣь рѹ ѣшїнтѹ-шѣѹ днь фїре, мїнїмѹсав, шї ѧсѣ ѹдїхнї нѹ пѹть.

КК. Слѧбїтав Дамаскѹль, ѧпѹрсѹсав спре фѹгѣ, кѹтрѣмѹр лав кѹпрїнс пре ѣль.

ККѲ. Кѹмь нѧѹ пѧрѧсїть чепѧтѣ мѣ, сѧтѹл ѧѹ ѧдрѹпть?

ККѲ. Нентрѹ ѧчѣл вѹрь кѧдѣ тїнерїй ѧ оѹлїце-ле тѧле, шї тѹцї вербацїї чїй рѧзбѹнїнчї ѧѹ тїй вѹрь кѧдѣ, Зїче Дмїѹль.

ККЗ. Шї вѹѹ ѧрде фїнїк ѧ Зїдѹл Дамаскѹлѹї, шї ва мѧнїа рѧспїнтїнле фїюлѹї лѹй ѧдѣь.

ККѲ. Ла Кїдаѣ ѧпрѧтѣеа кѹрцїї, пре кѧ-рѣ шав лѹвїть Навоходоносѹр ѧпрѧтѹл Ва-вїлѹнѹлѹї, ѧшѣ ѧѹкїнь Дмїѹль, скѹлѧнеа, шї вѣ сѹнцї ѧѹпра Кїдарѹлѹї, шї оѹмплецї пре фїїї лѹї Кедем.

ККѲ. Кѹртѹрнле лѹь, шї шїле лѹь вѹрь лѹа, хѧїнеле, шї тоате вѧселе лѹь, шї камїлеле лѹь лѹѧвѹрь шїе, шї кїѧмацї прѣсте ѣї парте де пїнї прежѹь.

ККѲ. Фѹгїцї, фоѧте ѧфѹндацї спре шедѣ-ре, чѣї че шедѣцї ѧкѹрте, къ ѧѹ сфѧтѹїть ѧ-ѹпра воастрѣ ѧпрѧтѹл Вавїлѹнѹлѹї сфѧть, шї ѧѹ тѧндїть тѧнд.

Л. Скоалеце, шї те сѣ ѧѹпра нѣмѹлѹї, кѧре Є бїне ѧшезѧть, чѣл че шедѣ спре рѹ-фѧре, ла кѧре нѹ сѧнть оѹшї, нѹ сѧнть зѣ-вѹрї, ѧѹ сѧнть ѧнчетїорї сїнгурї лѹкѹеск.

ЛА. Шї вѹѹ фї камїлеле лѹь спре прѧдѧ, шї мѹлцїмеа добїтоачелѹь лѹь спре перїре, шї вѹй вѧнтѹра пре ѣї кѹ тѹть вѧнтѹл, тѹрбїй ѧнаїнтѣ фѣцїї лѹь динтрѹ тѹть хѹтарѹл лѹь, ѧдѹчеаѹ сфѧрмѧрѣ лѹь, Зїче Дмїѹл.

ЛѲ. Шї ва фї кѹрїтѣ лѹкѧшь пѧсѹрїлѹь, шї не кѧкѧтѣ пѧїне ѧ вѣк, нѹва лѹкѹї ѧколѹ ѹм, шї нѹва шедѣ ѧколѹ фїюль ѹмѹлѹї.

## КѦПѢ Н.

Нѣмѹл дела мїѧѣ ноапте ка жїфѹї пре Вавїлѹнь, кѧре кѹнѹжѣще пре фїїї лѹї Їрѧиль, шї ѧчїще ск вѹрь ѧтоа-те фѧрїцїї ѧпѧмѧнтѹл сѫ.

Кѣѣнтѹл Дмїѹлѹї, кѧре ѧѹ грїнт ѧѹпра Вавїлѹнѹлѹї.

Вестїцї ѧпрѹ нѣмѹрї, шї ѧѹкїнте фѧчцї, шї ск нѹ ѧскѹндецї, Зїче-цї, лѹѧтав Вавїлѹнѹль, рѹшїнѧтѣеѧѹ Вїлїо чѣл фѹрѣ де фрїкѣ, чѣл цїнгѧшь сав дѧть лѹї Мерѹдѧхь.

Ґ. Къ сав сѹнѧть ѧѹпра лѹй нѣмѧ дела мїѧ-ѧ ноапте, ѧчѣста ва вѹне пѧмѧнтѹл лѹй спре сїнцѹре, шї нѹва фї чїне ск лѹкѹѣѣскѣ ѧпрѧ-вѹль, дела ѹм пѧнѣ ла дѹвїнїкь.

Д. Ѧ Зїлеле ѧчѣлѣ, шї ѧ врѣмѣ ѧчѣа, ва-нїкѹль фїїй лѹй Їсраиль ѣї, шї фїїй лѹй Ѹда ѧпрѹвѣ, мергѧнд шї плѧнгѧнд вѹрь мѣрце

ѧпре

пре Дмнзъ Дмнезеѹл лоѹрь кѫтѧндъ.

Ѕ. Плѧнѕ ла Сїѡнь ѧтрѣбѧшоръ кѧлѣ, пентрѹ кѫ ѧнчѣ вшоръ да фѧца сѧ, шн вшоръ вѣнѝ, шн вшоръ скѹпа ла Дмнзл Дмнезеѹ: пентрѹ кѫ легѧтѹра вѣчнікѫ нѹсева оѹитѧ.

З. Ѻн перите сал фѧкѹтъ норѡдзл мїеѹ, пастѡрїн лоѹрь ѧл скоѹь пре ѣн, ѧмѹнцн ал фѧкѹтъ пре ѣн сѫ рѧтачѣскъ, дин мѹнте ѧ мѹнте ал мерсъ, оѹитѧтал ашернѹтзл сал.

Ѯ. (а) Тѡцн чѣн че ал ѧфлѧт пре ѣн ал мънкѧтъ пре ѣн, шн врѫжмашїн лоѹрь ѧдзнсь, нѹ ѧмъ пѧкатѹнть: ѧ лоѹкь (б) кѫ ал пѧкатѹнть Дмнзлѹн, ѧпѡрнрѣ дрептѧцїн челѹн че ал ѧдзнѧть пре пѧрнцїн лоѹрь.

И. Ѧстѫнѧцнѫ дин мнжлоцкзл Вавилѡнзлѹн, шн дела пѫмънтзл Халдеѣлашоръ, шн ешнцн, шн ѫ фѧчецн ка взлѧдѹрїн ѧнаинтѣ фецїн ѡнлашоръ.

Д. Кѫ ѧтѧта ѣѹ рѧдикь ѧсѹпра Вавилѡнзлѹн ѧдѹнѧрн де нѣмѹрн дінь пѫмънтзл чѣл де спре мїазѫ ноаптѣ, шн сѫ вшоръ рѫндѹн рѫсѣѡ ѧсѹпра лѹн, де ѧколѡ сѫ вшоръ лзл, прекѹм зѣкрантѹра рѫсѣѡнніклзлѹн ѧцелептнѹцѫ ла ѧтоарте дешертѧ.

І. Шн ва фн цара Халдеѣскѫ спре прада, тѡцн чѣн че ѡ прадѫ пре л сантрѧгѫвшоръ, кѫ ва веселецн, шн ва пре фзлецн жефѹнд мошенірѣ мѣ.

ІА. Пентрѹ кѫ ацн жѹкат ка вѡїн ѧпажнще, шн ѧпѹнцецн ка тѧврїн, рѹшнатѹсал манка воастра фоарте.

ІВ. Ѧ фрѹнтатѹсал чѣл че ал нѫскѹт пре вѡїн, манкѫ ѧл вѹнѫцѫ, чѣ де апоѝ пѹѣѣ де нѣмѹрн.

ІГ. Де оѹрнїл Дмнзлѹн нѹсѫ ва лзкѹн, шн ва фн спре стѫнцере тоатѫ, шн тѡт чѣл че ва трѣче прнн Вавилѡнь сѫ ва мѫхнн, шн вшоръ шѹера де тоатѫ фана лѹн.

ІД. Рѫндѹнцнвѫ ѧсѹпра Вавилѡнзлѹн ѧпрежѹръ тѡцн ѧкѡрднндь ѣрзлзл сцентацн ѧсѹпра лѹн, нѹ крѹцацн сцентатѹрнле воастре чѣле де мѫн ѧнаинтѣ.

ІЄ. шн ѧл бнрѹнцн де тѡт пре ѣл, слѣвнтал мѫннле лѹн, кѫрѹтал вѫшнле лѹн, шн сал сѫпатъ де тѡт зндзл лѹн, кѫ нѣбѫндѣре дела Дмнезеѹ нѫсте, чѣл че нѣбѫндѣще ѧсѹпра лѹн, ѧчѣ кнп ѣл ѣѹ фѧкѹтъ, фѧчецн лѹн.

ІЅ. Пїерзнндь де тѡт сѫмѫнца дінь Вавилѡнь, тѡцн чѣн че ѧфлѧ пре ѣн пїердѣ де тѡт пре ѣн врѫжмашїн лоѹрь зндал, нѹвоѫм пзрнї пре ѣн, пентрѹ кѫ ѣѹ грешнт Дмнзлѹн цїннд сѣчерѣ ѧврѣмѣ сѣчерѫтѹрїн, де катра фаца сѫвїей Ѣлнпецн, фїеще кѫрале ла норѡдзл сѫѹ сава ѧтоарте, шн фїеще кѫрале ла пѫмънтзл сѫѹ ва фѹцн.

ІѯЇ. Ѻле рѧтѫчнтъ ѣ Ісранль, леѝ лал скоѹь пре ѣл, чѣл дінь тѫю лал мънкѧтъ пре ѣл ѧпзрѧтзл Ѣсѹь, шн ѣѣѣста ѧпоѝ ѡаселе лѹн ѧпзрѧтзл Вавилѡнзлѹн.

ЇІ. Пентрѹ ѧчѣл ѧчѣстѣ зндзл, мѫтъ ѣѹ нѣбѫндѣѣ ѧсѹпра ѧпзрѧтзлѹн Вавилѡнзлѹн, шн ѧсѹпра пѫмънтзлѹн лѹн ѧчѣ кнп ѧмъ нѣбѫндѣнть ѧсѹпра ѧпзрѧтзлѹн Ѣсѹь.

ЇА. Шн вшоѹ ѧшеха пре Ісранл ла пѫшѹнѣ лѹн, шн сава пѧще ѧ Кармнль, шн ѧ мѹнтеле лѹн Ефраѝмь, шн ѧ Галаадь, шн сава сантра сѹфлетзл лѹн.

ІВ. ѦЗнлеле ѧчѣле, шн ѧврѣмѣ ѧчѣл, зндзл Дмнзл, вшоръ кѫтѫ стрѫмбатѫтѣ лѹн Ісранл, шн нѹва фн, шн пѫкателе лѹн Іѡда, шн нѹ ѣѣѣшоръ ѧфлѧ, кѫ мнлостнвь вшоѹ фн челашоръ рѫмашн пре пѫмънтъ, зндзл Дмнзл.

ІГ. Кѹ ѧмарь не сѹѣ прѣсте ѣль, шн прѣсте чѣн че лзкѹѣѣск прѣсте ѣл, нѣбѫндѣще кѹ сабїе, шн пїарде, зндзл Дмнзл, шн фѫ дѹпѫ тоате кѫте порѹнчѣск цїе.

ІД. Глась де рѫсѣоѹ, шн здробире маре ѧпзмънтзл Халдеѣлашоръ.

ІЄ. Кѹмь сал фрѫмтъ, шн сал сѹрпатъ токанѹл чѣл ѧтѡтъ пзмънтзл? кѹмь сал фѧкѹтъ спре стѫнцере Вавилѡнѹл ѧтрѹ нѣмѹрн?

ІЅ. Рѫдикѧѣѣшоръ ѧсѹпра тѫ, шн нѹвеи кѹноаще, ѧчѣ кнп тѣвеи шн лѹа Вавилоане, ѧфлашнтѣ, шн те лѹѫш, пентрѹ кѫ Дмнзлѹн ѧл стѫтѹтъ ѧпротнва.

ІѯЄ. Дескнсал Дмнзл внстѣрїа сѫ, шн ал скоѣ вѧселе оѹрнїей сале, кѫ лѹкрзл Дмнзлѹн Дмнезеѹ ѣ ѧ пзмънтзл Халдеѣлашоръ.

ІѯЅ. Кѫ ал вѣнѝт врѣмиле лѹн, дешкндецн жнтнцеле лѹн, черкацнл пре ѣль ка ѡ пѣшерѣ, шнл пїардецн де тѡт, сѫ нѹ фіе лѹн рѫмашнцѫ.

ІѯЗ. Сѣкацн лѹн тоате роаделе, шн сѣе пѡгоарѣ ла жѹнгїаре, бан де ѣн, кѫ ал вѣнѝт зїѡа лоѹрь, шн врѣмѣ нѣбѫндѣей лоѹрь.

ІѯИ. Глась чѣлѡр че фѹг, шн ачѣлашоръ че скапѫ дінь пѫмънтзл Вавилѡнзлѹн, ка сѫ весте ѣск ѧ Сїѡн нѣбѫндѣрѣ дела Дмнзл Дмнезеѹл нѡстрѹ.

ІѯѲ. Порѹнчнцн ѧсѹпра Вавилѡнзлѹн ла мѹлшн, ла тѡт чѣл че ѧкордѣѫ ѣрк зл, тѣбѫрацн ѧсѹпра лѹн ѧпрецѹр, ка сѫнѹ скапе ннмене дела ѣль, рѫсплѧтнцн лѹн дѹпѫ фаптеле лѹн, дѹпѫ тоате кѫте ал фѧкѹтъ, фѧчецн лѹн, пентрѹ кѫ сѫ рѫдикѧ пзмънтзл, шн ал ѧтарнат пре чѣн че лзкѹѣѣск Вавилѡнзл.

Жоѣ ла мд

Ѱ. Сѧвїа ѧсѹпра Халдеѣлашоръ, шн ѧсѹпра чѣлашоръ

(а) Ѧчѣ вѣкїе нѹѫ ѣфлѫ вѣршзл ѧчѣста, пѫнѫ ла ѧпзрцнрѣ дрептѧцїн. (б) Де ѧзнн. Ѯа. (в) Ѧчѣ вѣкїе нѹѫ ѣфлѫ: шн ва мнстѹн тоате чѣле де прнн прежѹрзл ѣн.

лъ҆ръ че лъкꙋ́єскь Вавилѡ́нꙋль, шй а҆сꙋ́пра дерегатꙋ́рилъ҆ръ лꙋ́й, шй а҆сꙋ́пра ѧ҆целе́пцилъ҆ръ лꙋ́й.

ЛS. Са́вїе прєсте разбоꙋ́йничій лꙋ́й, шй вор сълъ́бн.

Лх. Са́вїе прєсте ка́їй лъ҆ръ, шй прєсте ка́рълє лъ҆ръ, шй прєсте а҆мєтєкатꙋ́ра чѣ дин мнѫлѡкꙋль лꙋ́й, шй вор фй ка мꙋ́єрилє: са́вїе прєсте внотїєрі́лє лꙋ́й, шй сълъ́вор рѫспй.

Ли. Прєсте а҆па лꙋ́й, ѧ҆ ка́рѣ нъдъждꙋ́ѧ, шй сълъ́вор рꙋшинѧ, къ пъмѫ́нтꙋль чѣ́лъ҆ръ чопли́нте мі҃лте, шй ѧ҆ ѡ҆строа́ве съ прѣ фа́лѣ.

Лд. Пентрꙋ а҆чѣ́л лъкꙋ́єск нълꙋчи́рй ѧ҆ ѡ҆строа́ве, шй вор лъкꙋ́й ѧ҆трꙋ мі҃лє фѣ́тєле Сирі́нилъ҆ръ нꙋ́сєва май лъкꙋ́й ѧ҆къ фѣ́єкь.

Фнр дї нд М. ✠ А҆чѣ кі́пь а҆ꙋ сꙋрпа́ть Дмнꙋль Содѡ́ма, шй Гомо́ра, шй чѣ́ле лъ́лте, каре е҆ра ѧ҆ хотъ́рълє лъ҆ръ, Зи́сав Дмнꙋль, нꙋ́ва лъкꙋ́й а҆колѡ҃ѡ҃мнічй ва немерничй а҆колѡ фі҃ѡль ѡ҃мꙋлꙋ́й.

Мѳ. Гй҃ а҆ къ норѡ́д вине дела мі҃а́къ ноапте, шй нѣ́мь ма́ре, шй ѧ҆праці́й мꙋ́лцй сълъ́вор скꙋла́ дела ма́рдинѣ пъмѫ́нтꙋлꙋй.

Мѳа. Каре а҆ре а҆рк, шй са́вїе, насі́лникь мі҃стє, шй нꙋ́нса фй мі́лъ, гла́сꙋль лꙋ́й ка ма́рѣ ва сꙋна, пре ка́й вор ѧ҆къ́лека́ гатні́ци ка фо́кꙋла спре разбоꙋ́ю а҆сꙋ́пра тѫ́ фа́та Вавилѡ́нꙋлꙋй.

Мг. Ꙗꙋхи́тав ѧ҆пра́тꙋла Вавилѡ́нꙋлꙋй а҆ꙋ́кꙋла лъ҆ръ, шй а҆ꙋ́ сълъ́бнть мѫ́нилє лꙋ́й, некѫ́кꙋль лав бнꙋ́нт пре е҆́ль къ дꙋрꙋ́рй ка а҆ле чѣ́ї че на҆ше.

Сѣь мд нї Мд. ✠ Гѧ҃тѫ, ка оу҃нь лє́ꙋ съва сꙋ́н дела Іѡрда́нь ла Гѣ́дан, къ кꙋрѫ́нд вшѭ гонѝ пре е҆́й дела е҆́ль, шй пре тѡ́ть тѫ́нъръль а҆сꙋ́пра лꙋ́й ѧ҆ль вшю́ пꙋ́не: къ чи́не е҆ ка ми́не? шй чи́не ва стѫ ѧ҆ протѝва мѣ́? ✠ шй чи́не е҆ пъстꙋ́рюль а҆ѣ́ста, ка́рєле ва стѫ ѧ҆наи́нтѣ фѣ́цїй мѣ́ле?

Мѣ. Пентрꙋ а҆чѣ́л а҆ꙋ́ѯи́цй сфа́тꙋл Дмнꙋлꙋй, каре лав сфатꙋ́нть а҆сꙋ́пра Вавилѡ́нꙋлꙋй, шй гѫндꙋ́рилє лꙋ́й, каре лѣ́ꙋ гѫндѝть а҆сꙋ́пра чѣ́лъ҆ръ че лъкꙋ́єскь Халдеі́й, де нꙋ́сєвор стрі́ка мі҃е́й ѡ҃нлѡр лꙋ́ръ, де нꙋ́сєва стѫ́нце пъшꙋ́нѣ дела е҆́й.

Мѕ. Къ де гла́сꙋль лꙋ́ръ їй Вавилѡ́нꙋлꙋй сва къ́тремꙋра́ пъмѫ́нтꙋль, шй стригаре ѧ҆трꙋ нѣ́мꙋрй сва а҆ꙋ́зй.

## КАПЬ НЪ.

Рѣлїи, каре вор фа́че ѧ҆праці́й Мі҃длѡр ѧ҆ Вавилѡ́нь, май ѧ҆наи́нте съ вистѣ́скь.

Аа Пѣ́сте зи́че Дмнꙋль, мі҃тѫ е҆ꙋ ржди́к а҆сꙋ́пра Вавилѡ́нꙋлꙋй, ш а҆сꙋ́пра чѣ́лъ҆ръ че лъкꙋ́єскь Халдеі́й вй҃ Ѳ҃осꙋ́р Сирікатѡ́ре.

Бб Шй вшю тримі́те а҆сꙋ́пра Вавилѡ́нꙋлꙋй съдꙋнтѡ́рй, шй л вор съдꙋ́й, шй вор стрі́ка пъмѫ́нтꙋль лꙋ́й, вай а҆сꙋ́пра Вавилѡ́нꙋлꙋй де прінь прежꙋ́рь ѧ҆ Зі҃ѡа кинꙋнѣ́й лꙋ́й.

Гг. А҆сꙋ́пра лꙋ́й съ ѧ҆тѝнсѣ чѣ́л че ѧ҆кордѣ́хь а҆рк ꙋ́л съ́ꙋ, шй а҆сꙋ́пра лꙋ́й съ пꙋ́е а҆рмеле са́ле, шй съ нꙋ́ва фі҃е мі́лъ де тѝнерѣ́й лꙋ́й, шй стѝнцеи тѡ́ата пꙋтѣ́рѣ лꙋ́й.

Дд. Шй вор кадѣ́ рѧни́ци ѧ҆ пъмѫ́нтꙋль Халдеі́лъ҆ръ, шй ѧ҆пꙋ́нй динафа́ра лꙋ́й.

Ее. Пентрꙋ къ нꙋ́ а҆ꙋ вадꙋвѝт Ісраі́л, шй Ю҃да дела Дмнезе́ꙋль съ́ꙋ, дела Дмнꙋль а҆ тѡ́тъ цѣ́нꙋ

пѡ́рюль, къ пъмѫ́нтꙋл лъ́ръ сав оу҃мплꙋ́ть де стрѫмбѣта́те де сфѫцїй лꙋ́й Ісраі́ль.

Ѕ. Фꙋ́ци́й днь мнѫлѡкꙋль Вавилѡ́нꙋлꙋй, шй сѫшй мѫнтꙋ́ѧскѣ фі҃е ка́ре сꙋ́флетꙋл съ́ꙋ, шй съ нꙋ́ва лъпъда́цй ѧ҆трꙋ стрѫмбѣта́тѣ лꙋ́й, къ врѣ́мѣ нѣ҆ѯѣ҃ндирей лꙋ́й мі҃стє дела Дмнꙋль, рѫспла́тнре е҆́ль рѫспла́тнѣ́е лꙋ́й.

Зз. Пѫха́р де а҆ꙋ́ръ (а) Вавилѡ́нꙋл ѧ҆ мѣ́на Дмнꙋлꙋй, каре ѧ҆ва́тѣ тѡ́ть пъмѫ́нтꙋл, дин вѝнꙋль лꙋ́й а҆ꙋ ее҆ꙋ́т нѣ́мꙋрй, пентрꙋ а҆чѣ́л съ́ꙋ клатнт.

Ии. ✠ Шй фа́р де вѣ́сте а҆ꙋ къ҆ꙋ́т Вавилѡ́нꙋл, шй съ́ꙋ здрѫбнѝть, плѫнѣ́цил пре е҆́ль, лъ́ци рѫшинѣ́ла стрікꙋнѣ́нѣ лꙋ́й, къ до́ар сва вѝндека́. Ѡпока дї и

Ік. Вѝндека́тамь (б) Вавилѡ́нꙋль, шй нꙋ́ла вѝндека́ть, пъръсѝпꙋламь пре е҆́ль, шй съ мѣ́рємь фі҃е ка́реле ѧ҆пъмѫ́нтꙋль съ́ꙋ, къ съ́ꙋ а҆пропі́ать ла чѣ́рю жъдека́та лꙋ́й, рѫдика́тꙋла пѫ́нѣ ла стѣ́ле.

Іа. Скꙋ́ла дмнꙋль жъдека́та лꙋ́й, вени́ци, шй съ вестѝмь ѧ҆ Сїѡ́нь лъкрꙋ́рилє Дмнꙋлꙋй Дмнезе́ꙋлꙋй нѡ́стрꙋ.

Іѣ. Гатні́ци сацѣ́цилє, оу҃мплѣ́ци пꙋ́лцеле, рѫдика́тла Дмнꙋль Ахꙋль ѧ҆пра́тꙋлꙋй Мидѣнилѡрь, къ а҆сꙋ́пра Вавилѡ́нꙋлꙋй е҆ оу҃рді́а лꙋ́й, ка сла пїа́рѣ де тѡ́ть пре е҆́ль, къ нѣ҆ѯѣ҃нда Дмнꙋлꙋй мі҃стє, нѣ҆ѯѣ҃нда норѡ́дꙋлꙋй лꙋ́й мі҃стє.

Іѳ. Прєсте Зи́дꙋрилє Вавилѡ́нꙋлꙋй рѫдика́ци сѣ́мн, покмѝци пꙋ́лцеле, рѫдика́ци пѣ́кй, гатні́ци а҃рме, къ съ́ꙋ а҆пꙋка́ть, шй ва фа́че Дмнꙋль чѣ́ле че а҆ꙋ грѣ́нть а҆сꙋ́пра чѣ́лъ҆ръ че лъкꙋ́єскь Вавилѡ́нꙋль.

Кі. Чѣ́ль че лъкꙋ́ѧце прєсте а҆пе мꙋ́лте, шй пре мꙋлцѝмѣ внотїєрі́нѡръ са́ле, вени́тав сфършѝтꙋль тѫ́ къ а҆девъра́ть ла фика́тꙋл тѫ́.

Кї. ✠ Къ съ́ꙋ жъра́ть Дмнꙋл пре бра́цꙋл съ́ꙋ, къ те вшю оу҃мплѣ́ де ѡ҃амені, ка де лъкꙋ́сте, шй вор рѫспꙋ́нде а҆сꙋ́пра тѫ чѣ́й че съ пшога́рѣ.

Кі. ✠ Дмнꙋл, чѣ́ль че а҆ꙋ фъкꙋ́ть пъмѫ́нтꙋль кꙋ пꙋтѣ́рѣ съ, чѣ́ль че гатѣ́це лꙋ́мѣ къ ѧ҆целепꙋ́нѣ съ, къ прічѣпѣ́рѣ съ а҆ꙋ ѧ҆тѝнсь чѣ́рю.

Кѳ. Спре гла́сь а҆ꙋ пꙋ́ль съ́нетꙋль а҆пей ѧ҆ чѣ́рю, шй а҆ꙋ рѫдика́т нѡ́рй дела ма́рдинѣ пъмѫ́нтꙋлꙋй, фꙋлцѣ́рилє спре пло́ае лѣ́ꙋ фъкꙋ́т, шй а҆ꙋ скꙋ́ль лꙋмѝнѫ дінь вистѣрі́нле са́ле.

Кі. Неѳꙋни́тав ѡ҃мꙋл де мі҃нте, рꙋшина́тꙋ-сав тѡ́ть златарюль де чѣ́ле чопли́нте а҆ле лꙋ́й, къ мінчꙋ́нй а҆ꙋ топи́т, шй нꙋ мі҃стє дꙋ҃ѯ ѧ҆трꙋ мі҃ле.

Кіа. Ѧ҆деш҃ть сѫ́нть фа́пителе дефнима́те, ѧ҆врѣ́мѣ черчета́рїй лꙋ́ръ вшю пер.

Кіѣ. Нꙋ е҆ ка а҆ча́ста па́рте лꙋ́й Ꙗкѡвь, къ чѣ́ль че а҆ꙋ зи́дить тѡ́ате, а҆чѣ́ла мі҃стє мошени́рѣ лꙋ́й, Дмнꙋль е҆ нꙋ́меле лꙋ́й.

Кк. Рѫспѣ́ци тѫ мі҃е ва́се де рѫзбоꙋ́ю, шй е҆ꙋ вшю рѫспй ѧ҆трꙋ тѝне нѣ́мꙋрй, шй вшю рѫдика́ дннтрꙋ тѝне ѧ҆праці́й.

Кка. Шй вшю рѫспй ѧ҆трꙋ тѝне ка́лꙋль, шй калърѣ́цꙋль лꙋ́й, шй вшю рѫспй ѧ҆трꙋ тѝне ка́рѫ, шй калърѣ́цїй лъ҆ръ.

Ккв. Шй вшю рѫспй ѧ҆трꙋ тѝне тѝнѧрь, шй фечо́арѫ, шй вшю рѫспй ѧ҆трꙋ тѝне варва́ть, шй мꙋ́ре (в).

Ккг. Шй

(а) Мі҃стє. (б) Лъкꙋ́нтамь Вавилѡ́нꙋль, шй нꙋ сав вѝндека́ть. (в) Дꙋ҃ѯ вѣкі, ѧ҆мінь де варва́т, шй мꙋ́ре, мі҃стє: пантѡ́рнль, шй тꙋ́рма лꙋ́й.

к҃г. Шѝ вшю҆ рѫкѝпѝ ѧ҆тръ҃ тѝне пастѡ́рюл҃ , шѝ тръ҃ма лъ҃ѝ , шѝ вшю҆ рѫкѝпѝ ѧ҆тръ҃ тѝне плъ҃гарюл҃ шѝ ѧ҆рматъ҃ра лъ҃ѝ , шѝ вшю҆ рѫкѝпѝ ѧ҆тръ҃ тѝне Дмнѣ҃ѝ шѝ повѣцъ҃ѝтѡ́рїѝ тѝѝ .

к҃д. Шѝ вшю҆ рѫспла҆тѝ Вавилѡ́нъ҃лъ҃ѝ , шѝ тъ҃. тръ҃ѡ́р чѣлѡр҃ ѵе лѫкъ҃ѣ́ск҃ халдеѝлѡр҃ тѡ́ате рѫтъ҃ѧцѝле лю́рь , каре а҆ъ҃ фѫкъ҃т а҆ъ҃пра Сїѡ́нъ҃лъ҃ѝ , ѧ҆наѝнтѣ҃ ѡ҃кѝлюрь҃ бо́ѡрѝ , Зѝче Дмнъ҃ль .

к҃е. Гѧ҆т҃ѧ ѣ҃ъ҃ катръ҃ тѝне мъ҃нтеле чѣль стрѝка҆ть , каре стрѝкѫ҆ тѡ́ть пѫмѫ́нтъ҃ль , шѝ вшю҆ ѧ҆тѝнде мѫ́на мѣ҆ а҆ъ҃пра тѧ҆ , шѝ тѣ вшю҆ прѣ҆вѣ́лѝ дела пѣ҆трѝ , шѝ тѣ вшю҆ да҆ пре тѝне ка о҆у҃нь мъ҃нтѣ пѫрѫлѝть .

к҃ѕ. Шѝ нъ҃вюрь лъ҃а҆ дела тѝне пѣ҆тръ҃ ла о҆у҃нгю҆ , шѝ пѣ҆тръ҃ ла темелїе , кѫ спре стѫ́нцере вѣ҆ѝ фѝ ѧ҆вѣ́кь , Зѝче Дмнъ҃ль .

к҃ѕ. Рѫдѝкѧ҆цѝ сѫ́мнь дѣ҆ъ҃пра пѫмѫ́нтъ҃лъ҃ѝ , трѫмѣнтѧ҆цѝ ѧ҆тръ҃ нѣмъ҃рѝ къ҃ трѫмѣнцѫ҆ , сфѝцѝцѝ прѣ҆стѣ ѣ҃ль нѣмъ҃рѝ , вестѝцѝ прѣ҆ст ѣ҃л҃ , ѧ҆пъ҃ракѝ рѫдѝкѧ҆цѝ дела мѝне , шѝ ѦханаѮнѣ҃люрь҃ пъ҃нецѝ прѣ҆стѣ ѣ҃л҃ тѡкмѝрѣ де сѫцетатъ҃рѝ , съ҃нцѝ а҆ъ҃пра лъ҃ѝ кѫлърѝмѣ , ка мъ҃лцѝмѣ лѫкъ҃стелюрь҃ .

к҃и. Съ҃нцѝ а҆ъ҃пра лъ҃ѝ нѣмь҃ , пре ѧ҆пъ҃ратъ҃ль Мѝднюрь҃ , шѝ ѧ҆тѡ́ть пѫмѫ́нтъ҃ль , шѝ пре тѡ́цѝ повѣцъ҃ѝтѡ́рїѝ лъ҃ѝ , шѝ пре тѡ́цѝ Дмнїѝ лъ҃ѝ .

к҃ѳ. Къ҃трем҃ъ҃ѧтъ҃сѧ҆ пѫмѫ́нтъ҃ль , шѝ лѧ҆ъ҃ дръ҃ть , кѫ сѧ҆ъ҃ рѫдѝкѧ҆ть а҆ъ҃пра Вавилѡ́нъ҃лъ҃ѝ гѫ́нъ҃л҃ Дмнъ҃лъ҃ѝ , ка сѫ пъ҃ѣ пѫмѫ́нтъ҃ль Вавилѡ́нъ҃лъ҃ѝ спре пъ҃ѣтѝ́ре , шѝ спре не лѫкъ҃ре .

л҃. Сфѫршѝтъ҃сѧ҆ рѧзвѡ́йнѝкъ҃л҃ Вавилѡ́нъ҃лъ҃ѝ , чѣл ѵе дѫ҆ рѧзвѡ́ю , шедѣ́вшюрь҃ а҆вѡлю҆ ѧ҆тръ҃ ѧ҆кѫнжра́ре , сфѫржма҆тъ҃сѧ҆ тръ҃ѝл҃ лю́рь , фѫкъ҃тъ҃шѧ҆ъ҃ ка нѝце мъ҃ѣрѝ , а҆рсаъ҃ лѫкѧ҆шъ҃рѝле лъ҃ѝ , фрѫмтаъ҃ зѵѡ́ѧрѧ҆ле лъ҃ѝ .

л҃а. Чѣл ѵе гонѣ́ще спре ѧ҆тѫмпѝна́рѣ чѣлъ҃ѝ ѵе гонѣ́ще ва гонѝ , шѝ чѣл ѵе вестѣ́ще спре ѧ҆тѫмпѝна́рѣ чѣлъ҃ѝ ѵе вестѣ́ще , ка сѫ вестѣ́ска ѧ҆пъ҃ратъ҃лъ҃ѝ Вавилѡ́нъ҃лъ҃ѝ , кѫ сѧ҆ъ҃ лъ҃а҆т чеѧ҆тѣ҆ лъ҃ѝ .

л҃в. Ла чѣ҆ де пре о҆у҃рмѫ҆ а҆ трекѧ҆тѡ́рѝлюрь҃ лъ҃ѝ сѧ҆ъ҃ лъ҃а҆т , шѝ а҆дъ҃нѫ́рѝле лъ҃ѝ лѣ҆ъ҃ а҆рѣ къ҃ фо́к҃ шѝ бърба҆цѝ́ лъ҃ѝ чѣ́н рѧзвѡ́йнѝчъ҃ ѣ҃сть .

л҃г. Кѫ а҆чѣ́стѣ҆ Зѝче Дмнъ҃ль , ка́са ѧ҆пъ҃ратъ҃лъ҃ѝ Вавилѡ́нъ҃лъ҃ѝ ка а҆рїѫ҆ чѣ҆ ко́апѫ҆ сѧ҆ъ҃ пръ҃ѣра҆ , ѧ҆кѫ пъ҃ѡ́нь , шѝ ва вени сѣ҆чере҆ ѣ҃ѝ .

л҃д. Мѫнка҆тъ҃маъ҃ пре мѝне , ѧ҆пъ҃рцѝтъ҃маъ҃ Навоходоно́сюрь ѧ҆пъ҃ратъ҃ль Вавилѡ́нъ҃лъ҃ѝ , а҆пъ҃ка҆тъ҃маъ҃ ѧ҆тъ҃нѣрек сѫпѝцѝре , ѧ҆гѝцѝтъ҃маъ҃ ка о҆у҃нь бѧла́юрь , о҆у҃мплъ҃тъ҃шѣъ҃ пѫнтечѣле сѧ҆ъ҃ , дѝнь дѣсфътѫчъ҃нѣ҆ мѣ҆ маъ҃ скѡ́ть .

л҃е. Трѫ҆дѣле мѣ҆ле , шѝ кѝнъ҃рѝле мѣ҆ле а҆ъ҃пра Вавилѡ́нъ҃лъ҃ѝ , грѝ́ва чѣ҆ ѵе лѫкъ҃а҆ѝце Сїѡ́нъ҃л҃ шѝ сѫ́нцеле мїѣ҆ъ҃ а҆ъ҃пра чѣлюрь҃ ѵе лѫкъ҃ѣ́ск҃ Халдеѣ́ѝ , грѝ́ва Ієрѫсалѝ́мъ҃ль .

л҃ѕ. Пентръ҃ а҆чѣ́л а҆чѣ́стѣ҆ Зѝче Дмнъ҃л҃ , ѣ҃ѧ҆ъ҃ ѣ҃ъ҃ вшю҆ ѫ҆дѫка҆ пре ѧ҆протѝвнѝкъ҃л҃ тѧ҆ъ҃ , шѝ вшю҆ ѝѕвѣ́нди ѝѕвѣ́нда тѧ҆ , шѝ вшю҆ пъ҃ѝтѣ҆ мѧ́рѣ лъ҃ѝ , шѝ вшю҆ о҆у҃ска҆ ѝѕво́ръ҃ль лъ҃ѝ .

л҃ѕ. Шѝ ва фѝ Вавилѡ́нъ҃л҃ спре пъ҃ѣтѝ́ре , шѝ нъ҃сѧва лѫкъ҃ѝ .

л҃и. Кѫ ѧ҆превѣ́ѝ кѧ҆ лѣ҆ѝ сѧ҆ъ҃ скъ҃лѧ́ть , шѝ ка пъ҃ѣ́ѝ лѣ҆ѝлюрь҃ .

л҃а. Ѧтръ҃ ѧ҆фѣ҆ревѣ́нтѧ҆рѣ҆ лю́рь дѧ́вшю҆ а҆дъ҃пѧ́ре лю́рь , шѝ вшю҆ ѧ҆кѫнта҆ пре ѣ҃ѝ , кѫ сѫ҆ а҆мецѧ́ѝск҃ , шѝ сѫ҆ доа́рмѫ҆ сѡ́мнь вѣ҆чнѝк҃ , шѝ нъ҃сѣвшю҆ скъ҃лѧ҆ , Зѝче Дмнъ҃ль .

м҃. Шѝ пшгоа́рѫ҆ пре ѣ҃ѝ , ка мїѣ҆ѝ ла жъ҃нгѫ҆́ре , шѝ кѫ бербе́чѝ къ҃ ѣ҃ѝ .

м҃а. Кѫ́мь сѧ҆ъ҃ прѝнсь , шѝ сѧ҆ъ҃ вѫнѧ́ть фѧ́ла а҆тѡ́ть пѫмѫ́нтъ҃ль ? кѫ́мь сѧ҆ъ҃ фѫкъ҃ть Вавилѡ́нъ҃ль спре пъ҃ѣтѝ́ре ѧ҆ъ҃ръ҃ нѣмъ҃рѝ ?

м҃в. Съ҃нтъ҃сѧ҆ъ҃ а҆ъ҃пра Вавилѡ́нъ҃лъ҃ѝ мѧ́рѣ къ҃ сѫ҆нетъ҃ль кѧ҆лърѝлюрь҃ ѣ҃ѝ , шѝ сѧ҆ъ҃ а҆копери́ть .

м҃г. Фѫкъ҃тъ҃сѧ҆ъ҃ четѫ҆́цѝле лъ҃ѝ ка пѫмѫ́нтъ҃ль чѣль фѧ́рде а҆пѫ , шѝ не о҆у҃мела́ть , нъ҃ва лѫкъ҃ѝ ѧ҆тръ҃ ѣ҃ль нѝчѝ о҆у҃нь фѝю҆ де ѡ҃мь , нѝчѝ ба рѫмѫ́нѣ҆ ѧ҆тръ҃ ѣ҃ль фѝюль ѡ҃мъ҃лъ҃ѝ .

м҃д. Шѝ вшю҆ ѝѕбѫ́ѝнди а҆ъ҃пра Вавилѡ́нъ҃лъ҃ѝ , шѝ вшю҆ скоа́ѫ҆ дин гъ҃ра лъ҃ѝ чѣ҆ле ѵе а҆ъ҃ ѧ҆тѝцѝнт҃ , шѝ нъ҃сѣвшю҆ маѝ а҆дъ҃на ла ѣ҃ль нѣмъ҃рѝле , шѝ ѧ҆ Вавилѡ́нь вшю҆ кѫдѣ҆ рѫнѝцѝ́ѝ а҆тѡ́ть пѫмѫ́нтъ҃ль .

м҃е. Чѣ́ѝ скѫпа́цѝ дѝнь пѫмѫ́нть҃ мѣ҆рецѝ , шѝ нъ҃ стаѧ҆цѝ , чѣ́ѝ дедепа́рѫ҆ поменѝцѝ́ѝ пре Дмнъ҃ль , шѝ Ієрѫсалѝ́мъ҃ль сѧ҆ъ҃ сѫ҆ъ҃ а҆ъ҃пра нѝмѝ́ѝ вѡ́ѧ҆стре .

м҃ѕ. Рѫшѝна҆тъ҃нѣ́мь , кѫ а҆мь а҆ъ҃ръ҃ѝт ѡ҃кѫра ноа́стрѫ҆ , а҆копери́таъ҃ не чѝнѝтѣ҆ ѡ҃ерѫ҆ъ҃лъ҃ѝ но́стрѫ҆ , кѫ а҆ъ҃ вени́т чѣ́ѝ де а҆лть нѣ́м ла сфѝнтеле но́а҆стре , ла ка́са Дмнъ҃лъ҃ѝ .

м҃ѕ. Пентръ҃ а҆чѣ́л ѣ҃ѧ҆ъ҃ Зѝле вѝн Зѝче Дмнъ҃л҃ шѝ вшю҆ ѝѕбѫ́ѝнди а҆ъ҃пра чѣлюрь҃ чоплѝнте а҆ле лъ҃ѝ , шѝ ѧ҆ тѡ́ть пѫмѫ́нтъ҃ль лъ҃ѝ кѫдѣ҆вшюрь҃ рѫнѝцѝ .

м҃и. Кѫ де сѧва ѧ҆нѣлца҆ Вавилѡ́нъ҃ль ка чѣ́рюл҃ шѝ кѣ́ѝ де ва ѧ҆тѫ́рѝ ѧ҆нѣлцѝмѣ ѣ҃ѫ҆ртъ҃тѣ́ѝ лъ҃ѝ , дела мѝне вшюрь҃ веѝ чѣ́ѝ чѣль вшюрь҃ пѣ҆рде пре ѣ҃л҃ Зѝче Дмнъ҃ль .

м҃а. Гла҆ъ҃л҃ сѫ҆нгѫ҆рїѝ ѧ҆ Вавилѡ́нъ҃ , шѝ Заробѝ́ре ма́рѣ ѧ҆ пѫмѫ́нтъ҃ль Халдеѣ́нлюрь҃ .

н҃. Кѫ а҆ъ҃ пѣ҆рдъ҃ть Дмнъ҃ль Вавилѡ́нъ҃л҃ , шѝ а҆ъ҃ пѣ҆рдъ҃т дела ѣ҃л҃ глась мѧ́ре , каре рѧзвѫ҆ ка а҆пе мъ҃ѧ҆те , да҆таъ҃ спре перѝ́ре глась҃ль лъ҃ѝ .

н҃а. Кѫ а҆ъ҃ веніть а҆ъ҃пра Вавилѡ́нъ҃лъ҃ѝ кѝнъ҃ѝ́ре , прѝнсъ҃ сѧ҆ъ҃ рѧзвѡ́йнѝчѝ́ѝ лъ҃ѝ , ѧ҆фрѝкоша҆тъ҃сѧ҆ъ҃ а҆ркъ҃л лю́рь , кѫ Дмнѣ҃ѕ҃ѣ҆ ѣ҃сте чѣ҆л ѵе рѧспла҆тѣ҆ще лю́рь . Дмнъ҃ль рѧспла҆тѣ҆ще .

н҃в. Шѝ ва ѧ҆бѫ́тѫ҆ къ҃ ѧ҆бѫтѫ́ре пре повѣцъ҃ѝтѡ́рїѝ лъ҃ѝ , шѝ пре ѧ҆целепцїѝ́ лъ҃ѝ , шѝ пре Дмнїѝ́ лъ҃ѝ , Зѝче ѧ҆пъ҃ратъ҃ль , Дмнь а҆тѡ́ть цѝнтѡ́рю нъ҃мелѣ лъ҃ѝ .

н҃г. Ѧ҆чѣ́стѣ҆ Зѝче Дмнъ҃ль , Зѝдъ҃ль ѧ҆пъ҃ратъ҃лъ҃ѝ Вавилѡ́нъ҃лъ҃ѝ сѧ҆ъ҃ лѫцѝ́ть , сѫпѫ́ндъ҃ѕ҃ѣ҆ де тѡ́ть сѧва сѫпа҆ , шѝ пѡ́рцѝле лъ҃ѝ чѣ҆ле ѧ҆на҆тѣ҆ сѧвюрь҃ а҆рде , ѡ҃стенѣ́ск҃ нѡро́аделе ѧ҆дѣше́рть҃ , шѝ нѣмъ҃рѝ дела ѧ҆чепъ҃ть сѧвюрь҃ стрѝка҆ .

н҃д. Къ҃вѫ́нтъ҃л҃ каре а҆ъ҃ порънчѝ́ть Дмнъ҃л҃ лъ҃ѝ Ієремїе проро́къ҃ль , сѫль спъ҃ѣ лъ҃ѝ Сараїа҆ фечѡ́рѣ лъ҃ѝ Нѝрїѣ҃ фѝюл҃ лъ҃ѝ Маасе́ѣ҆ , кѫ́нд҃ь мерѧ҆ дела Седе́кїа҆ ѧ҆пъ҃ратъ҃ль лъ҃ѝ Юда ѧ҆ Вавилѡ́нь҃ , ѧ҆нъ҃ль а҆л патръ҃л҃ѣ҆ а҆ль ѧ҆пъ҃рцїе́ѝ лъ҃ѝ , шѝ Сараїа҆ бомѣ́рюль҃ дарънѝлюрь҃ .

н҃е. Шѝ а҆ъ҃ скрѝсь Ієремїе тѡ́ате рѣ҆лѣле , каре вшюрь҃ вени́ прѣ҆стѣ Вавилѡ́нь҃ ѧ҆тръ҃ ѡ҃ кѫ́рте тѡ́ате кѫвѝнтѣле а҆чѣ́стѣ҆ , каре сѫ́нтъ скрѝсе а҆ъ҃ръ҃ Вавилѡ́нъ҃лъ҃ѝ .

н҃ѕ. Шѝ а҆ъ҃ѕ҃ѝсь Ієремїе катръ҃ Сараїа҆ , кѫнд҃ь веѝ веніѝ ѧ҆ Вавилѡ́нь҃ , шѝ веѝ ведѣ҆ , шѝ веѝ четѝ тѡ́ате кѫвѝнтѣле а҆чѣ́стѣ҆ .

нѯ. Шн вей зи́че: Дмне, Дмне, пѹ а́н грѣи́т а́сѹпра лю́кѹлѹй а́че́стѹа, ка сль пїе́рдй пре е́ль шн ка сх нѹ фіе ѯтрѹ е́ль лзкѹи́тю́рй дела ѿмь пи́нх ла добитю́кь, кх пѹстїи́ре ѧвѣ́кь ва фй.

ѻ. Шн ва фй, кѧндь вей тъчѣ а четй ка́рте а́часта, шн вей легѧ де л ю пїа́тра, шн ѿвей а́рѹнка ѯ мнжлюкѹль е́фра́тѹлѹй, шн вей зи́че.

ѻа. Ашѣ сква сѹрпа Вавилю́нѹл, шн нѹ сква скѹла де капх фа́ца ѓелелюрь (д), каре е́ѹ ле а́дѹкь а́сѹпра лѹй (є).

## КАПЪ НВ.

Сх подюрѣ́ск чѣле май сѹль зи́сх, а́декх: кх дѹпх дой а́нй Навоходоносю́рь ѯкѹи́ѹрѧндь Іерѹсалймѹль ль прйнде: шн пр Седе́кїа фѹгѧ́ндь ль прйнде, шнль ѯтоа́рче, шн оу́нгнжндй фйїй ѯнаннтѣ лѹй, шн пр воа́рїй ѯпра́тѹлѹй Юдеи: скоцйндѹй ѿкїи, шн легѧндѹль, ль дѹе ѯ Вавилю́нь: шн а́рйнзжндѹх есе́ирика, шн чѣле лаате ка́й, сх дѹкь тю́цй рю́ей ѯ Вавилю́нь, нѹ́май пѹцйнй лѹкрътю́рй де ей, шн де кѧмпь рѧмѧнь: а́шйждерѣ шн ба́ссле есе́ирчїй, ѯтрх каре сх ѯсмнѣ́х шн дой стѧ́лй де а́рѧмх, шн нѹ́мѹрѹль жи́доилюрь чѣлюрь трекѹцй ѯ Вавилю́н ѯ мѹлте рѧндѹрй, оу́нде ѯпра́тѹль Іюакйм дѹпх трй зїчй де а́нй скоцйндѹх днь тѣмницх, сх ѯнлцх.

ѻдпх кѹ нї вПарлs аї

А Їйндь де до́ай зе́чй шн оу́нѹль де а́нй Седе́кїа, кѧндь ѯпрацѣ́ е́ль, шн оу́нспрезѣ́че а́нй а́ѹ ѯпрацйть ѯ Іерѹсалймь, шн нѹ́мелє мѹ́мей лѹй Амнтаа́ль фа́та лѹй Іереміе днь Ашѣна.

ѣ. Шн а́ѹ фо́сть ѯ а́нѹль а́ль но́ашлѣ а́ль ѯпрацїей лѹй ѯ лѹна а́но́аш, ѯ зе́че а́ле лѹней, ве́нйтаѹ Навоходоносю́рь ѯпра́тѹль Вавилю́нѹлѹй, шн то́аты пѹтерѣ лѹй а́сѹпра Іерѹсалймѹлѹй, шн а́ѹ фкѹть ша́нць ѯпредрь, шн лаѹ зндйть кѹ пїе́трй де па́трѹ пичо́аре.

ѓ. Шн а́ѹ вени́ть четаа́тѣ ла стрѧжно́аре пхнх ѯ а́а оу́нспрезѣ́челѣ а́н а́л ѯпра́тѹлѹй Седе́кїа.

ѻдпх не а Сѹль ад а

ѕ. * ѯ лѹна а́па́тра ла а́но́аш а́ле лѹней, шн саѹ ѯтрйть фо́аментѣ ѯ четаа́те, шн нѹ е́ра пхнй норю́дѹлѹй пмѧнтѹлѹй.

ѥ. Шн саѹ рѹ́пть четаа́тѣ, шн тю́цй ѿаменїй че́й де разбю́ю а́ѹ е́шйть но́апттѣ деспре ка́лѣ пю́рцїй ѯтрх мнжлюкѹль зи́дѹлѹй, шн ѯтрх чела лаа́ть днлайнтѣ зи́дѹлѹй, каре е́ра ѯпрежма градйней ѯпра́тѹлѹй, шн Халде́їй ѯпрежрѹль четацїй, шн а́ѹ ме́рсь ла ка́лѣ чѣ деспре Ераа.

ѕ. Шн а́ѹ алергаа́т пѹтерѣ Халде́йлюрь дилапю́а ѯпра́тѹлѹй, шн лаѹ а́жѹнсь пре е́ль днь колю́ де Іернхо́нь, шн то́аты саѹцилѣ лѹй саѹ рхспйт дела е́ль.

ѕ. Шн а́ѹ прйнсь пре ѯпра́тѹль, шн лаѹ а́дѹсь пре е́ль ла ѯпра́тѹла Вавилю́нѹлѹй ѯ Деблада, шн нѹ́ грйть лѹй кѹ жѹдека́тх.

ѯ. Шн а́ѹ жѹнгїа́ть ѯпра́тѹль Вавилю́нѹлѹй пре фйїй лѹй Седе́кїе ѯнаннтѣ ѿкилюрь лѹй, шн пре тю́цй боа́рїй лѹй Юда нѹ́ жѹнгїа́т ѯ Деблада.

ѯа. Шн ѿкїи лѹй Седе́кїе нѹ́ ѿрбйт, шн лаѹ бага́т пре е́ль ѯ ѿвеси́й, шн лаѹ а́дѹсь пре е́ль ѯпра́тѹла Вавилю́нѹлѹй ѯ Вавилю́н, шн лаѹ да́т пре е́ль ла ка́са мю́рїй, пхнх ѯ зїѡа, ѯка́рѣ а́ѹ мѹрйт.

ѯѣ. (д) Дтѣ вѣкїи мїте: халдѣйлюрь. (є) Шн ѯ сфар-

ѕ. Шн ѯ лѹна а́чи́нчѣ ѯ зе́че а́ле лѹ́нїй вени́таѹ Навѹхардо́нь чѣл май ма́ре престе вѹкатарй, карele стѣ ѯнаинтѣ фецїй ѯпра́тѹлѹй Вавилю́нѹй, ѯ Іерѹсали́мь.

аї. Шн а́ѹ а́рсь ка́са Дмнѹлѹй, шн ка́са ѯпра́тѹлѹй, шн то́аты кѣ́силе четацїй, шн то́аты ка́са ма́ре ѿа́ѹ а́рсь кѹ фю́кь.

вї. Шн тю́ть зи́дѹль Іерѹсалймѹлѹй де прин прежрь лаѹ сѹрпа́ть пѹтерѣ Халде́йлюсь, каре е́ра кѹ май ма́реле вѹкатарнлюрь.

гї. Шн пре чей рѧма́шн а́й норю́дѹлѹй нѹ лса́ть май ма́реле вѹкатарнлюрь сх фіе вѣ́рй, шн плѹгарй.

дї. Шн стѧлпїй чей де арамх днь ка́са Дмнѹлѹй ѧѹ зарше́нть, шн темёюрнле, шн ма́рѣ чѣ де арамх днь ка́са Дмнѹлѹй леѹ зарше́нть Халде́йй, шн а́ѹ лѹа́ть а́рама лю́рь, шн ша́ѹ дѹс ѯ Вавилю́нь, шн кѹнѹна.

ѣї. Шн пхарле, шн то́аты ва́селе чѣле де арамх, кѹ каре слѹжѣ.

ѕї. Шн Амфю́дюрнле, шн Масмарю́дюрнле, шн тѹрнарнле чѣле де десѹптъ, шн сфѣжнчнле, шн кацйнле, шн кѹшеле чѣле де а́ѹрь, де а́ѹр, шн чѣле де а́рцинт де а́рцинт леѹ лѹа́т май ма́реле вѹкатарнлюрь.

ѯї. Шн дюй стѧлпй, шн ю ма́ре, шн дой спрх зе́че енцей де арамх де десѹптюль мрїй, каре леѹ фкѹть ѯпра́тѹль Соломю́нь ла ка́са Дмнѹлѹй, кѹрюра нѹ е́ра кѹмпанире а́рамїй лю́р.

нї. Шн стѧлпїй де трей зе́чй шн чинчй де кѹцй ѯнлцймѣ оу́нѹль, шн фѹне де дюй спрезе́че кѹцй прнн прежрѹль лѹй, шн грюймѣ е́й де па́трѹ дзеците ѯпрежрь.

кї. Шн главецйнх престе е́й де арамх, шн де чинчй кѹцй де ѯнаата кѹвершире оу́ней главецйпе, шн мрѣже, шн рюдїе престе главецйнх прин прежрь тоате де арамх.

кѣ. Шн а́шйждерѣ ла стѧлпюль а́ль доа́ле ѿпт рюдїй ла оу́нь кѹть ла чей доспрх зе́че кѹцй, шн е́ра рюдїнле но́аш зе́чй шн шесе, ю па́рте, шн е́ра тоате рюдїнле ѿсѹть престе мрѣже ѯпрежрь.

кѧ. Шн а́ѹ лѹа́ть вѹкатарюль чѣль май ма́ре пре прештюль чѣл дин тай (а), шн пре прештюль а́ль доа́ле, шн пре чей трей, карій пхазк кѧле.

кв. Шн днь чета́тѣ а́ѹ лѹа́ть пре оу́нь фа́мень, карele е́ра испра́вникь ѿаменилюрь чѣлюрь разбоа́йничй, шн шепте ѿаменй нѹмі́цй, карій е́ра ѯ фа́ца ѯпра́тѹлѹй, карій саѹ а́фла́ть ѯ четаа́те, шн пре скрійнтю́рюль пѹтернлюрь, шн пре скрійнтю́рюль норю́дѹлѹй а́тю́ть пмѧнтюль, шн шесе зе́чй де ѿаменй днь норю́дюль пмѧнтѹлѹй, карій саѹ а́фла́ть ѯ четаа́те.

кг. Шн нѹ лѹа́т пре е́й Навѹхардо́нь чѣл май ма́ре престе вѹкатарй, шн нѹ а́дѹсь пре е́й ла ѯпра́тѹль Вавилю́нѹлѹй ѯ Деблада ѯпмѧнтюль Ема́дѹлѹй.

кд. Шн нѹ ѿморжть пре е́й ѯпра́тѹл Вавилю́нѹлѹй ѯ Деблада ѯпмѧнтюл Ема́дѹлѹй.

кє. Шн а́ѹ фю́сть ѯ а́ль трей зе́чй шн шепте-

лє

шпе́тюль вірюлѹй сѧнть шн а́тѣтъ нѹѧнте: прите ѿй стрѧнй де нѣма. кѣ. (а) Дтѣ вѣкїи мїте софо́нїе.

дє ѣнь дѹпъ че сѧ ѳтрѣнѧть (ь) Іѡакимъ ѳпарѧтѹль лѹй Юда ѳлѹна ѧдоаш спрѣкѣче ѳдоаш зѣчй шй пѧтрѹ ѧле лѹйй ѧ лѹѧть Оѹлемадахарь ѳпарѧтѹль Вавилѡнѹлѹй ѳ ѧнѹль ѳкаре сѧ фкѹть ѳпарѧть, кѧпѹль лѹй Іѡакимъ ѳпарѧтѹль лѹй Юда, ѳ лѹна ѧзѣчє ла доаш зѣчй шй пѧтрѹ ѧле лѹйй, шй лаѹ скиль пре ѣл днь кѧса карє сѫ пахѣ.

кѕ. Шй ѧѹ грѧнить лѹй вѹне, шй ѧѹ пѹс скаѡнѹль лѹй дѣсѹпра ѳпрѧцилѡшь, карій ѣра ѳпрѣдѹнъ кѹ ѣль ѳ Вавилѡнь.

кѯ. Шй ѧѹ скимбѧт ѳрѣкѧминтє нємницій лѹй, шй мѧнка пѧне пѹрѹрє ѳнаинтє фѣцій лѹй ѳтоѧтє зилеле, каре ѧѹ трѧнить, шй рѧндѹлѧ (в) лѹй сѫ ее дє пѹрѹрє дела ѳпарѧтѹль Вавилѡнѹлѹй, днь зй ѳ зй, пѧне ѳ зіша ѳкарє ѧѹ мѹрѧть.

## ПЛѢНЦЁРЄ ІЄРЁМІЁЙ КѢПЪ Й.

Невоіле, шй причинле лѡрь.

Ѧ. Шй ѧѹ фостъ дѹпъ че сѧ рѡбить Ієрѡнлѧ шй Іерѹсалймѹль сѧ пѹстіть, шєхѹтѧ Ієремія плѧнгѧнд, шй ѧѹ плѧнсь плѧнцерє ачѧста спре Ієрѹсалймь, шй ѧѹзѧсь.

ВЄТЪ Бѣмь ѧѹ шєхѹть схнгѹри чептатє чє кѹ мѹлте нщоѧде, фкѹптѹсаѹ ка ѡ вѧдѹвє чє кѹ мѹлте нємѹрй, каре дмнє прєсте цѣрй, фкѹптѹсаѹ сѹпть бирь.

Г. Плѧнгѧнд ѧѹ плѧнсь ноапте, шй лѧнцѹмнле ей пре ѡбрѧзѹль ей, шй нѹ ѣра чине сѧ ѡ мѧнгѧе пре ѧ, днь тѡцй чей че ѡ юѣ пре ѧ, тѡцй чей че ѡ юѣ пре ѧ, сѧ лепѣдать дє ѧ, фкѹптѹсаѹ врѫжмѧшій ей.

Гимел Д. Дєтр инатѹсаѹ Юдєѫ дє смерѣнѧ сѧ, шй дє мѹлцимє рѡбій сале ѧѹ шєхѹть ѳтрѹ нємѹрй, нѹ ѧѹ ѧфлать ѡдихнѧ, тѡцй чей че ѡ гонєсь пре ѧ, ѡаѹ прінсь пре ѧ ѳ мнжлшкѹль чѣлѡрь че ѡ нѧкажѣсь.

Далит Ё. Кѧнле Сіѡнѹлѹй плѧнгь, пентрѹ кѧ нѹ сѧнть чей че вніє ла праѕнікь, тоѧте пѡрциле лѹй періте сѧнть, прѣщій лѹй сѹспінѧ, фечѡарєле лѹй дѹсе сѧнть, шй ѣль сѫ ѧмърѣщѧ ѳтрѹ сіне.

ВѢ Ѕ. Фкѹптѹсаѹ чей чель нѧкажѣсь пре ѣль спре капетєніе, шй врѫжмѧшій лѹй спре ѡкѫрмѹнре, кѧ Дмнѹль лаѹ смерить пре ѣль, пентрѹ мѹлцимє пѧгѧнѧтѫцилѡшь лѹй прѹнчій лѹй мѣтаѹ ѳрѡбіе ѳнаинтє фѣцій чѣлѹй чей нѧкажѣще.

ВЛФ З. Шй сѧѹ ѧдѧнкать дела фата Сіѡнѹлѹй тоѧте пѡдоаба ей, фкѹптѹсаѹ болій ей ка верѣчій, карій нѹ ѧфлѧ пѹшѹне, шй мерѫ кѹ нєпѹтінцѧ спре фаца чѣлѹй че гонѣще.

ЗАЇН И. Ѧдѹсѹшєѹ ѧмінте Ієрѹсалймѹль дє Зилеле смерѣнєй сале, шй але ѳпинцернлошь сале, де тоѧте пѡфтеле сале, кѧте ѣра дни Зилеле че-

ѣє (в) Сѧѹ рѡбіт. ѕ. (в) ѣра.

ле дніь ѳчепѹть, кѧнд ѧѹ кѧдѹть норѡдѹль лѹй ѳ мѧнинле челѹй чель нѧкажѣще, шй нѹ е чине сій ѧжѹте лѹй, вѧзіндь врѫжмѧшій лѹй ѧѹ рѧсь де ѳтрѣнѧрє лѹй.

Д. Плѧкать ѧѹ плѧкѹтінт Іерѹсалймѹль, пентрѹ ѧтеле спре клантіре сѧѹ фкѹть, тѡцй чей челе марє пре ѣль смерітѹлаѹ пре ѣль, пентрѹ кѧ ѧѹ вѧдѹть рѹшінарє лѹй, шй ѧка сѹспінѧндь ѣль шй сѧѹ ѳтѡрсь ѳтрѹдѫ. ФѢ

Ї. Некѹрѧціа лѹй ѳнаинтє пѡрцилѡшь лѹй, нѹшєѹ ѧдѹс ѧмінте де челе депре оѫрма ѧле сале, погѡрѧтаѹ челе прє ѳнѧцѧте, нѹ ѧѕте чине сѧль мѧнгѧе пре ѣль, вѣзі Дмне смерѣнїа мє, кѧ сѧѹ мърїть врѫжмѧшѹль. ЦАДЙ

ІѢ. Мѧна сѧ ѧѹ ѳтінсь чель че нѧкажѣще ла тоѧте пофтеле лѹй, пентрѹ кѧ ѧѹ вѧдѹть жємѹрй ѳтрѧндь ла сфѫцирє лѹй, де каре ѧй порѹнчіть, сѧ нѹ ѳтре ѧле ла ѧдѹнарє тѧ. ІѠѲЬ

ЇІ. Тѡть норѡдѹль лѹй прє сѹспінѧндь, кѹтѧндь пѧне, дѧтаѹ челе пофтіте але сале ѳтрѹ мѧнкаре, кѧ сѧ ѳтоаркѣ сѹфлет, вѣзі Дмне, шй прівеще, кѧ сѧѹ фкѹт нечінстіт. ВѦФЬ

ЇЇ. Тѡцй чей че мерг ла вой пре кале, ѳтоѧрѣцінѧ, шй вѣдѣці, де ѧѕте дурєре, кѧ дурєрє мє, карє сѧѹ фкѹт, рѧзвнѣндь ѳтрѹ мінє смерітѹмаѹ Дмнѹл ѳзіша оѹрѣцій нѫнмій мѧніій сале. ЛАМЕД

ЇѲ. Дмнтрѹ ѳнѧлцимє сѧ тримісаѹ фокь ѳ ѡасале мєле погѡрѧтѹлаѹ пре ѣл, ѳтінсаѹ мрѣже пічоарєлѡрь мєле, ѳторнѹмам ѧдапѣт, дѧтѹмаѹ Дмнѹл спре перніре, тоѧте зіша спрѣдурєре. МЄМЬ

ЇѴ. Привегѣтѹсаѹ спре некѹрѧціиле мєле, ѳ мѧнинле мєле сѧѹ ѳклещѧт, сѫнтѹсаѹ преѕте черѣнчє мє, слѧбітаѹ вкрѣпѣте мє, кѧ ѧѹ дѧть Дмнѹл ѳ мѧна мє дурірй, нѹѕшю пѹтє сѫ стаѹ. НѸНЬ

ЇѲ. Рѧзнкѧтаѹ пре тѡцй чей тарій ѧй мєй Дмнѹль дінь мнжлшкѹль мєѹ, кѣмѧтаѹ преѕте мине врѣме, кѧ сѫ Здробѣєскь пре чей ѧлєшй ѧй мєй, кѧкѧтаѹ Дмнѹль тѣскѹль фечѡаєй фѣтєй лѹй Юда, пѣнтрѹ ѧчєстє ѣѹ плѧнгь. САМѫХ

ЌЇ. Сѫкюль мєѹ ѧѹ нѣвоѣть ѧпѫ, пентрѹ кѧ сѧѹ депѹртать дела мінє челе че мѫ мѫнгѧе, челе че ѳтоарче сѹфлетѹль мєѹ, перітаѹ фінїй мєй, пентрѹ кѧ сѧѹ ѳтарить врѫжмѧшѹль. ЇѠНЬ

ЌІ. Ѳтінсаѹ Сіѡнѹль мѧна сѧ, нѹ ѧѕте чине сѧль мѧнгѧе пре ѣль, порѹнчітаѹ Дмнѹль лѹй Ѩкѡвь, кѧ ѳпрецѹрѹль лѹй кѡрь фій чей чел нѧкажѣсь пре ѣль, фкѹптѹсаѹ Іерѹсалймѹль, ка челе че ѧѕте мнжлшкѹль лѡрь. ФѢ

ЌЇІ. Дрептъ ѧѕте Дмнѹль, кѧ гѹра лѹй ѧмѣ ѧмърѧть, ѧѹзіцій дар тоѧте нщоѧдєле, шй вѣдѣці дурєрє мє, фечѡаєле мєле, шй тінерій мєй ѧѹ мѣрь ѳ робіе. ЦАДЙ

ЌѲ. Кѧ ѧмѣ кѣмѧт пре юбіцій мєй, нарѧ ей маѹ ѧмѫнть, прѣщій мєй, шй багѧнїй мєй ѳчетѧте сѧѹ сфѫршить, кѧ ѧѹ черѹть мѧнкаре лѡрь, пентрѹ ка сѫ ѳтоаркѣ сѹфлетєле лѡрь, шй нѹ ѧѹ ѧфлать. КОФ

ЌѴ. Вѣзі Дмне, кѧ мѫ нѧкажѣсь, пѧнтече ле мєѹ сѧѹ тѹрбѹрать, шй ѥнима мє сѧѹ ѳтѡрь ѳтрѹ мине, кѧ ѧмърѧндѹмѣ мамь ѧмърѧть, динафарѣ маѹ фкѹть фрїдє фій сабїа, РѲШЬ

кѧ

ка моáрте ѧ кáсъ.

ШИЙ кв. Ѧ зúцй дáръ, кѫ сѫспúнь ёѯ, нѫ мúсте чúне сúмъ мúнгъе пре мúне, тѫцй вражмáшй мúёй âѯ âѯзúть рáѯтúцилє мéле, шй сâѯ вѫкрáть, кѫ тѫ âй фúкѫт, âдѫсáй зй, нѫмúтáй врéме, фúкѫтсáѯ мíе вáй вáй.

ТАФ кг. Сѫ ѧтре тóате рáѯтáтє лúрь ѧнáинтє фéцй тáле, шй грешéще пре ёй, ѧ̀ѵе кúпь âѯ фúкѫт ёй грешéле пентрѫ тóате пúкáтеле мéле, кѫ мѫлте сúнт сѫспúнѫрнле мéле, шй нúма мé сѫ мúхнéще.

## КАПЪ Б.

Стрúкáрє читáцй, шй âнсéмнй.

АЛЕФ бВúмь âѯ ѧтѫнéкать кѫ ѿцúмé са Дúмнѫла пре фáта Сúѡнѫлúй? âрúнкáтáѯ дúнь чéрй пре пúмúнть мúрúрє лúй Ісраúл, шй нѫшéѯ âдѫсь âмúнте де чéль де сѫпúть пинóареле сáле.

БЕТЪ в. Ѧзíша оѫрцúей сáле прúпадúтáѯ Дúмнѫль, не кѫ цúнзь, тóате чéле фрѫмóасе âлúй Ізкѡв леѯ сѫрпáть кѫ мúнíа сâ, тăрúле фéтúй лúй Юда леѯ лúпúть ла пúмúнть, сѫрпáтáѯ ѧпрáцúа ёй, шй пре Дúнúй ёй.

Гимель г. Сфрúмáтáѯ кѫ ѿцúмé мúнúей сáле тóт кóрнѫль лúй Ізраúль, ѧтóрсáѯ âдрáпт дрéпта сâ де катрă фáца вражмáшúлúй, шй âѯ âцúцáть ѧтрѫ Ізкѡвь ка фóкѫль âпáм, шй âѯ мúнкáть тóате чéле дúнь прéжрь.

Далет д. Ѧтúнсáѯ âркѫль сâѯ ка оѫнь вражмáш, ѧтáрúтáѯ дрéпта сâ ка оѫнь не прїáтúнь, шй âѯ ѿморáть тóате чéле пофтúте âле ѿкúлашь мúй ѧ кортѫль фéтúй Сúѡнѫлúй, вúрсáтáѯ ка фúкь мúнíа сâ.

Гѣ ѣ. Фúкѫтсáѯ Дúмнѫль ка оѫнь вражмáш, прúпадúтáѯ пре Ізраúль, прúпадúтáѯ тóате бúшúле лúй, стрúкáтáѯ тăрúле лúй, шй âѯ ѧ мѫлцúть фéтúй лúй Юда смерúть, шй смерúтъ.

ЗѢЛЪ ѕ. Шй âѯ ѧтúнсь ка ѡвúе сúлáшѫль лúй, стрúкáтáѯ сúрéнтóаре лúй, оѫúтáтáѯ Дúмнѫла чéле че âѯ фúкѫть ѧ Сúѡнь прáхнúкѫль лúй, шй âль сúмéнтéй, шй âѯ ѧтúрáхтáть кѫ порúрé мúнúей сáле пре ѧпúрáть, шй пре прéѡт, шй пре болúрю.

ЗАЙН ѕ. Ѧпрáдáтáѯ Дúмнѫль жертвéнúкѫль лúй, скѫтѫрáтáѯ сфúцéнїа лúй, сфрúмáтáѯ кѫ мúна вражмáшѫлúй, зúдѫл бúшúлашь лúй, глáсь де рáзбóй âѯ дáть ѧ̀кúла Дúмнѫлúй, ка ѧ Зíша сúрéнтúрúй.

ГѢТЪ и. Ѥндúтáѯ Дúмнѫль сь стрúче зúдѫль фéтúй Сúѡнѫлúй, ѧтúнтáѯ мâдрă, нѫ âѯ ѧтóрсь мúна сâ дела кăлкáре де пúть, шй âѯ пáнúсь чé днаúнтє зúдѫлúй, шй зúдѫл пѫт де ѿдáтє âѯ сáзéнúть.

ТѢТЪ і. Ѳфúцúсáѯ ѧпрúмúнт пúрцúнле лúй, пúердѫтсáѯ, шй сâѯ здрóбúт зúвóарле лúй, пре ѧпúрáтѫль лúй, шй пре болúрнль лúй ѧтрѫ нéмѫрй, нѫ мúсте лéце, шй прорóкь нúѯ вúдѣ дела Дúмнѫль.

ІѾДЪ ї. Шúдѫтáѯ пре пúмúнть, тúкѫтáѯ вăтрáнúй фéтúй Сúѡнѫлúй, пѫсáѯ цăрúнă пре кáпѫль лúрь, ѧтúнсáѯ кѫ сáбй, погорáтáѯ ѧ пúмúнт пре фечóареле чéле кăлтéнїе ѧ Ієрѫсалúм.

КѲФЪ аї. Сфрúшúтсáѯ ѧ лáкрúмй ѡкúй мúéй, пѫр бурáтсáѯ ѝнима мé, вăрсáтсáѯ ѧпúмúнт мúрúрé мé пентрѫ здрóбúрé фéтей норóдѫлúй мúéй, кúндь мѫрé прúнцúпúль, шй сѫгатóрюль ѧ оѫнцéле четăцúй.

ЛАМЕДЪ бї. Мúнтелúрь лúрь âмь зúс оѫúдє мúте грéѯ, шй вúнь? кúндь лешúнă ёй ка нúре рáнúцй ѧ оѫ лúцéле четăцúй вúрúндѫсь сѫфлетéле лúрь ѧ сúнѫль мúнтелúрь сâле.

МЕМЪ гї. Че вóю мăртѫрúсй цúе, сâѯ че вóю âсемнă цúе фáта Ієрѫсалúм? чúне те ва мúнтѫй, сâѯ чúне те ва мúнгúа фечóарь фáта Сúѡн? кă сâѯ мúрúт пăхăрѫль здробúрей тале, чúне те ва вúндека?

НѢНЪ дї. Прорóцúй тăй âѯ вúзѫть цúе дешéрте, шй небѫнúе, шй нѫ âѯ дескоперúть не дрептăтé тă, ка сă ѧ тóлúка рѫсúа тă, шй âѯ вúзѫт цúе лѫцúрй дешéрте, шй скóатерй âфарă.

САМХ еї. Плеснúтáѯ де тúне мúнúле тóцй чéй че мéрг пре кале, шберăтáѯ, шй âѯ клатúть кă пѫ сúѯ де фáта Ієрѫсалúмлúй. Ѧ̀чáста мúте четăтé, грăúвшь, кѫнѫна мúрúрей, веселúа âтóть пúмúнтѫль?

ЙѢНЪ ѳї. Дешúнсáѯ âѯбрă тă гѫрă сă тóцй вражмáшй тăй шберăрă, шй скрăшúнрă дúнцúй, шй зúсерă сă ѡ ѧгнцúм пре а, кă âчáста мúте Зíша, карé âцúептáмь, âфлáтѫшам пре а вúзѫтѫшамь.

ФѢ кѳ. Фúкѫтáѯ Дúмнѫль чéле че âѯ гúндúть, сфрúшúтáѯ грáюль сúѯ, карé âѯ порѫнúть дин зúдѫле чéле дела ѧчепѫт, сѫрпáтáѯ, шй нѫ сâѯ мúлостúвúть, шй âѯ веселúть де тúне пре вражмáшй, шй âѯ ѧнăлцáть кúрнѫла чéлорь че тă нúкажéск пре тúне.

ЦАДЙ кї. Стрúгáтáѯ ѝнима лúрь кăтрă Дúмнѫль зúдѫрнле Сúѡнѫлúй, сь пѫгóарь кăлрúмй ка пăрăле Зíша, шй нóапте, нѫцй дă трéзіе цúе, нúчй сь тăкь лúмúна ѡкúлашь тăй.

ЇОТ лї. Сúóлúте, вúкѫрúте нóапте, ла ѧчепѫтѫрнле стрăжúй тале вăрúць ка âпа ѝнима тă ѧ нáинтє фéцúй Дúмнѫлúй, рăдúкь кătрă ёл мúнúле тăле пентрѫ сѫфлетéле прúнчúнашь тăй чéлорь че лéшúнă де фоáме ла ѧчепѫтѫла тѫтурóрь ёшúрнашь (а).

КѲФЪ м. Вéзй Дúмне, шй прúвéще, пре чúне âй прăпадúть âшé? âѯ мăнúнкăшь мѫéрнле рúдѫла пăнтечелашь лúрь? перúнѫне фúкѫ вúнăтăрюль, ѡморúтăшь прѫнчúй чéй че сѫг цúнцă? âѯ оѫчúдевéй ѧтрѫ сфúцéнїа Дúмнѫлúй пре прéѡть, шй пре Прорóкь?

ШИНЪ кѳ. Ѧдормúтáѯ ла ёшúрй (в) прѫнкѫцѫль, шй вăтрăнúлă, фечóареле мéле, шй тúнерúй мúéй мéрсерă ѧ рѫсúе, кѫ сáвúе, шй кѫ фоáме âй оѫчúне ѧ Зíша мúнúей тале, фúérтан, шй нѫ âй кѫцáть.

ТАФЪ кѳ. Кúемáтáѯ Зíша сúрéнтóарей немерúтúле мéле де прúнь прежрь, шй нѫ âѯ фóсть ѧ Зíша мúнúей Дúмнѫлúй мúнтѫúт, шй рамáсь, прúнóм âмь енрѫúть, шй âмь ѧмблацúт пре тóцй вражмáшúй мúéй.

КАПЪ

(а) Пр тóате кáпле. кă. (в) Ла кáп.

# ПЛАНЦЕРЕ ІЕРЕМІЕЙ

## КАПЛ Г.

Мэрімѣ разтаціѣ кѹ нэдеждѣ амѣтворилѹи, шй а кѹ-
вѣнерій Домнезѣщій съ алінѣ.

АЛЕФ
а. Еѹ вэрбатѹ вѣзінд съпрѣіа, кѹ помэ-
гѹл мініей лѹй асѹпра мѣ.
в. Адѹкатѹмаѹ, шй маѹ дѹс ла лѹмінѣ,
нѣрек, шй нѹ ла лѹмінѣ.
г. Нек лтрѹ мінѣ аѹ лтоате мѣна съ тоатѣ зіоа.

БЕТЬ
д. Девкитаѹ трѹпѹле мєѹ, шй пїеле мѣ,
шасале мѣле алѣѹ здробѣтѹ.
е. Зидитаѹ лпрежма мѣ, шй аѹ лкѹнцѹрать
кап мєѹ, ш аѹ оштенит лтрѹ чѣле лтѹнекоасѣ.
ѕ. Ашезатѹмаѹ ка пре морцій чѣй дин вѣк.

ГЇММА
з. Зидитаѹ лпрежма мѣ, шй нѹ вєю ешй,
лгрешатаѹ арама мѣ.
и. Шй вєю стрінга, шй вєю глєзѹй, астѹ-
пататаѹ гѹра мѣ.
д. Зидитаѹ де нѹѹ кѣиле мѣле, астѹпатѹ-
леѹ, кѹрѣрнле мѣле леѹ трѹбѹрать.

ДАЛЕТ
і. Оѹрѣ, каре пѣндѣще мѣсте ачѣста мі ка
лѣѹль лтраскѹнѣ.
аг. Гонитаѹ пре чѣль депѣртать, шй маѹ лче-
тать, пѹсѹмаѹ стѣнѣ.
ег. Лтінсаѹ аркѹль сѣѹ, шй маѹ стжлпит,
ка проашка ла сѹлѣтѣ.

ГЕ
гї. Бгатаѹ лрѹдніцій мієй тѹлбеле сале.
дї. Фкѹтѹмамѣ вѹрек ла тѹйть норѹдѹлѹ
мієѹ, кантаре лѹѹ тоатѣ зіоа.
єї. Сатѹратѹмаѹ де амѣрчѹне, лсатѹ-
маѹ де фіере.

ЗЕФЬ
ѕї. Шй аѹ скѹскѹ кѹмѣрь дінцій мієй, хрѣ-
нитѹмаѹ кѹ ченѹше.
хї. Шй аѹ депѣртать дела пѣче сѹфлетѹль
мієѹ, оѹнітатамѣ чѣле бѹне.
ѣї. Шй амѣнѣсь, перитаѹ пѹтѣре мѣ, шй
надеждѣ мѣ дела Домнѹль.

ЕЇН
аї. Адѹсѹмїам амінте де съпрѣіа мѣ, шй
де гоана амѣрчѹней, шй а фіерей мѣле.
к. Кѹ поменире вєю помені, шй ва бѹнгѹй
асѹпра мѣ сѹфлетѹль мієѹ.
ка. Пре ачѣста вєю пѹне ла нінма мѣ, пен-
трѹ ачѣа вєю рѣдă.

ТЕТЬ
кв. Мілеле Домнѹлѹй, кѣ нѹмаѹ пѣрѣнит пр
мине, кѣ нѹсаѹ сфършит лдѹрѣрнле лѹй.
кг. Лѹнніле спре дімінеці мілѹеще Домне, кѣ
нѹ нѣм сфършит, кѣ нѹсаѹ сфършит лдѹрѣрнле
лѹй, дешѣрте лдімінеці, мѹлѣ е кредінца тă.
кд. Пărте мѣ е Домнѹль, зісаѹ сѹфлетѹль
мієѹ: пентрѹ ачѣа вєю аштептă пре ел.

ЇОТ
кє. Бѹнь мѣсте Домнѹл чѣлорь чел аштептă пре
ел, сѹфлетѹль, карель ва кѣутă пре ел.
ѕ. Бине е, шй ва аштептă, шй ва ѹдихні
лтрѹ мънтѹїре лѹй Домнезеѹ.
кз. Бине е бербатѹлѹй, кънд ва рѣдика жѹг
лтінерѣцеле сале.

КОФ
кн. Шедѣва сінгѹр? шй ва тъчѣ, пентрѹ
кѣ аѹ рѣдикат (а) преste сине.
кѳ. Дăшва фălка съ челѹй чел ловеще пре ел,
сатѹрăсѣва де окарй.

РЕШ
л. Кѣ лвѣкь нѹсѣ ва депърта Домнѹль,

кѳ. (а) Жѹг.





ЛАМЕД
ла. Кѣ уѣль ве аѹ смерить, милостівнічева
дѹпѣ мълціме мілій сале.
лв. Нѹ аѹ распѹне дела нінма съ, шй аѹ смє-
рит пре фіій бербатѹлѹй.
лг. Ка съ смерѣскъ сѹпть пічоареле сале пре
тоцій легацій памънтѹлѹй.
лд. Ка съ абатъ жѹдеката бербатѹлѹй лпрежма
фецій челѹй лналть.
лє. Ка съ ошндѣскъ пре ѹме, кънд съ жѹ-
декъ ел, Домнѹль нѹ аѹдѣнс.
лѕ. * Уніне аѹдѣнс ашѣ, шй сав фъкѹть? МЕМ
Домнѹль нѹ аѹ порѹнчит. *Имѹт
лз. Унь гѹра челѹй лналть нѹвоіре ешй челе г ѕ
рѣле, шй че мѣсте ѣй.
лн. Аѹ къртіва чѣль че праміе, бербатѹль
пентрѹ пъкатѹль сѣѹ?
л. Черчетатѹсаѹ калѣ ноастре, шй сав чер- НѸН
кат, шй невомь лтоарче пънъ ла Домнѹль.
м. Съ адѹмь нінмиле ноастре лмънінле
ноастре лсъскатре чѣрю.
ма. Пъкатѹнтам, пъгънітам, нѹнѣм покънит.
мв. Акоперитѹнѣй лтрѹ мініе, шй кѣ гонит СЕМЕХ
пре ной, оморътѹнѣй, шй нѹтѣй мілостівнит.
мг. Акоперитѹтѣй кѹ нѹоре пре тине пентрѹ
рѹгъчѹне.
мд. Ка съ клінѣскъ ѣѹ, шй ка съ не депър-
тѣмь нѣй пѹсь пре ной лмінлюкѹла нъроаделоре.
ме. Десхісаѹ асѹпра ноастре гѹра са тоцій ЛЕНЕ
врăжмăшій ноштрій.
мѕ. Фрікă, шй спăнмă сав фъкѹть ноаѣ,
рădикăре, шй сфърămăре.
мз. Слобозірнле апелоре лнаинтѣ ошнлоре
мієй, пентрѹ сфърămăрѣ фетій норѹдѹлѹй мієѹ.
мн. Окюл мієѹ сав ѹрънит, шй нѹвоіе тѣ- ФѢ
ѣ, ка съ нѹ фіе трекъре.
м. Пъне кънд сева плекă, шй ва ведѣ Дом-
нѹль дінь черь.
н. Окюл мієѹ ва тъмпи асѹпра сѹфлетѹлѹй
мієѹ пентрѹ тоате фетеле четăцій.
на. Вънънд маѹ вънăт ка пре ѹн пăстре: тоцій ЦАДИ
врăжмăшій мієй лзădарь.
нв. Оморътаѹ лгроапе вїăца мѣ, шй аѹ
пѹс пїатрă преste мине.
нг. Вирсатѹсаѹ апъ преste капѹль мієѹ, зй-
самь лънпдат сънт.
нд. Кіематам нѹмеле тăѹ Домне дин гроапа КѸФ
ѣѣ прѣ ададнік.
не. Глăсѹа мієѹ ай аскѹлтат, съ нѹ аскѹн-
ді ѹрекнле тале ла рѹгъчѹнѣ мѣ.
нѕ. Спре апропiăть мієѹ тѣй апропiăть,
лзіоа, кар тѣмь кіемать пре тине, мілй
зіс мі нѹте тѣме.
нз. Жѹдекатай Домне тоате жѹдекъцile РЕШ
сѹфлетѹлѹй мієѹ, мънтѹітай вїăца мѣ.
нн. Вазѹтай Домне тѹрбѹрърнле мѣле, жѹ-
декатай жѹдеката мѣ.
нѳ. Вазѹтай тоате ідеіле лѹрь, шй тоа-
те гândѹрнле лѹрь лтрѹ мине.
ѯ. Лѹзітай ошкара лѹрь, тоате гândѹрнле ШЙН
лѹрь асѹпра мѣ.
ѯа. Бѹзеле челорь ве съ рădікь асѹпра мѣ,
шй кѹрметеле лѹрь асѹпра мѣ тоатă зіоа.
ѯв. Шедерѣ лѹрь, шй скълърѣ лѹрь, пре-

ТАѲЪ вѣ́ре спре ѡ̃кїй лю́рь.

ГГ. Рѣспла́тивей лю́рь рѣспла́тире, Дмне, дѹ́пъ фа́птеле мѣ́йнилюрь лю́рь.

ДД. Да́вей лю́рь скѹ́птеле, а̂ йнмїй ме́ле ѡ̃птенеле.

ЕЕ. Тѹ́ пре е̃й вей гони́ кѹ мѣ́нїе, шїй вей пїе́рде пре е̃й десѹ́пть че́рю Дмне.

## КАПЪ Д.

Прича́ тнкѣшїй чїй ма́рй, шй нездѣжде нсъвйрй.

ЛѢѲ Вѣ́мъ съва негрй а̂дѹ́ль; скнмбасва а̂рй́нтѹл чѣ́ле вѹ́нь? взрапѹсаѹ пїе́трнле чѣ́ле сфи́нте ла а̂чепѹ́тѹрнле тѹ́тѹрюрь е̃шйрюрь.

БЁТЪ Б. Фїй́й Сїѡнѹ́лѹй че́й чнистицй че́й рѫдика́цй кѹ а̂́дрь, кѹ́мъ саѹ сокѡти́нть а̂трѹ ва́се де лѹ́ть, ка съ́нт лѣкрѹ́рй де мѣ́йнилє ѡлаюлѹй.

ГИМЛЬ Г. Шй бълаѹрїй дезверзка́рь цицеле, а̂плека́паѹ пѹ́й лю́рь, фе́теле норю́дѹлѹй мїе́ѹ спре не вин дека́ре, ка па́серѣ а̂ пѹстїе.

ДАЛЕТ Д. Дипи́нѹсаѹ лймва сѹгатююлѹй де гхплежѹль са́ѹ пентрѹ сѣ́нте, прѹ́нчїй а̂ѹ черѹ́нт пѣ́не, нѹ́ пасте чи́не съ фрѣнгъ лю́рь.

ТЄ Є. Че́й че мѣнка десфпта́нѹйнле саѹ сти́нсь а̂трѹ е̃шйрй, че́й че съ а̂плекъ а̂ фѣ́шй, фѣркапѹсаѹ кѹ гѹно́ю.

ВАѲЪ З. Шй саѹ мърй́нть фѣрде лѣ́ѹ фе́тїй норю́дѹлѹй мїе́ѹ, ман мѹ́лт де ка́ть фѣрде лѣ́ѹ Содю́мѹлѹй. че́лѹй сѹрпа́т ка ѡ невонпцъ; шй а кѹ нѹ́ ма́ѹ дърѹ́нть а̂трѹ а мѣ́йнилє.

ЗАЙН З. Кѹрцйнтѹсаѹ че́й сфи́нцй а̂й е̃й ман мѹ́лт де ка́ть ѡ̃мѹл, адмнна́тѹсаѹ ман мѹ́лт де ка́т ла́птеле, а̂нтегапѹсаѹ ман мѹ́лть де ка́ть пїе́тра Сапфи́рѹлѹй змѹ́лцерѣ лю́рь.

ГЁТЪ И. А̂тѹнека́тѹсаѹ ман мѹ́лт де ка́ть спѹ́за кипѹ́ль лю́рь, нѹ́саѹ кѹнокѹ́нть а̂трѹ е̃шйрй, а̂нтегапѹсаѹ пїе́лте лю́рь прсспе ѡ̃аселе лю́рь, оу́скапѹсаѹ, фкѹ́пѹсаѹ ка оу́нь лемнь.

ТЁТЪ І. Ман вѹ́нй е̃ра рѣнпцїй че́й де са́бїе, де ка́т че́й рѣнпцй де фо́аметѣ, мѣ́рсаѹ а̂пѹ́ши дела ро́аделе царйнилюрь.

ІѲТЪ ІА. Мѣ́йнилє мѹ́ерилюрь че́люрь не а̂дѹ́рмтоаре, а̂ѹ фїе́рть пре прѹ́нчїй лю́рь, фо́сгаѹ лю́рь спре мѣнка́ре а̂трѹ сѹрпа́рѣ фе́тїй норю́дѹлѹй мїе́ѹ.

КАФЪ ІВ. Сфършѹ́таѹ Дмнѹль мѣнїа са, взрсапаѹ ѭцймѣ мѣнїй са́ле, шй а̂ѹ а̂прйнс фо́к а̂ Сїѡнь шй а̂ѹ а̂рсь де тѡ́ть темелїйле лѹй.

ЛАМЕД ІГ. Ну́ а̂ѹ крезѹ́нть а̂пра́цїй пѣмѣнтѹлѹй, тѡцй че́й че лѣкѹ́ёск лѹмѣ, кѣ ва а̂тра врѣжмашѹль, шй нѣкѣжнтююла прнпь порцнле Іерѹсалймѹлѹй.

МѲМ ІД. Пентрѹ пѣка́тele прорю́нлюрь лѹй, пентрѹ стрѣмеапцнле прѣѡцнлюрь лѹй, че́люрь че а̂ѹ върза́ть сѣ́нце дре́пть а̂ мѣ́йнилє лѹй.

НѲНЪ ІЄ. Клатнтѹсаѹ прнвегнтюцй лѹй а̂трѹ е̃шйрй, пѣнгарнтѹсаѹ кѹ сѣ́нце, непѹтѣнд е̃й, а̂тнпсаѹ а̂рѣкѣмнптеле са́ле.

САМѲХ ІЄ. Ферйцнвѣ дела че́ле некѹра́тѣ, кѣмацй пре е̃й, ферйцнвѣ, ферйцнвѣ, нѹвѣ а̂тнпцецй, кѣ саѹ а̂цица́ть, шй саѹ шй пѹребура́ть, Зйвецй а̂трѹ нѣмѹрй, нѹвецъ ман а̂да́ѡце а̂ немернчй.

ѴІ. (а) А оу́нілє съ нтецй: лю́рь кѣ (в) а̂тѣ вѣ́кїе: Сїѡнь.

## КАПЪ А ШЙ Б

ЙЙНЪ БІ. Фа́ца Дмнѹлѹй ѐ па́рте лю́рь, нѹ́вѣ ада́ѡце а̂ прнвй ла е̃й, фа́ца пре́ѡцнлюрь нѹ́ а̂ѹ лѹ́ть, пре прорю́чй нѹ́ а̂ѹ мнлѹйть.

ФѲ ІІ. А̂кѣ фїйнд ной саѹ сфършйть ѡ̃кїй ноцрй, спре а̂жѹтю́рюл нострѹ а̂дешерть прнвйнд ной а̂мь прнвйть ла нѣ́мь, каре нѹ́ мѣнтѹ́ѡце.

ЦАДЙ ІІІ. Вѣнатам пре че́й ман мйчй а̂й ноцрй, ка съ нѹ́ мѣрга а̂ оу́нцеле ностре, а̂пропїа́тѹсаѹ врѣмѣ нострѣ, плнпптѹсаѹ зйлеле ностре, сосйтаѹ сфършйтѹль нострѹ.

КАФЪ ІД. Спрйнтенй саѹ фѣкѹ́т че́й че не гонѣ́ пре ной ман мѹ́лт де ка́ть вѹлтурїй че́рюлѹй престемѹнцй саѹ а̂цнца́ть, а̂ пѹстїю нѣ́ѹ пѣндйт пре ной.

РЁШЪ К. Дхѹ́ль фецїй ностре оу́нсѹль Дмнѹль саѹ прйнсь а̂трѹ спрнкѣтѹ́ннле ностре (а), кѣрѹ́ѣмѣнс, а̂трѹ оу́мбра лѹй вѡм трăй а̂трѹ нѣмѹрй.

ШЙН КА. Бѹкѹра́тe, шй не весела́цше фа́та Ідѹме́йн, че́а че а̂нкѹ́ёцй пре пѣмѣ́нть, кѣ шй престетй́не ва трѣче пѣха́рѹл Дмнѹлѹй, а̂ѣпта́тевей, шй вей вѣрса.

ТАѲ КВ. Сфършйтѹсаѹ фѹрде лѣцѣ та фа́та Сїѡнѹ, нѹ́вѣ а̂да́ѡце а̂нкѣ а̂пте а̂стрѣйна пре тйне, черетата́ѹ фѹрде лѣцнле та́ле фа́тѣ е̃дѡмь (б), дескоперйтаѹ некѹрацйнле та́ле.

## КАПЪ Е.

Рѹгъцѹ́нѣ лѹй Іеремїе Прорѡкѹль.

А Дѹцй а̂мйнте Дмне, че саѹ фѣкѹ́т ноаѹ, прнвѣцше, шй вѣцй ѡкара нострѣ.

Б Мошенйрѣ нострѣ саѹ мѹта́ть ла стрйнй, кăселе ностре ла че́й динафа́рѣ.

Г. Сирмапй нѣ́мь фѣкѹ́ть, нѹ́ пасте та́тѣ, ма́нчеле ностре ка вѣ́дѹвеле.

Д. А̂па нострѣ кѹ а̂рйнит ѡ̃амь беѹт, лѣмнеле ностре кѹ сѣ́нмбь а̂ѹ венйть.

Е. Престѣ черйнчѣ нострѣ нѣ́мь гонйть, ѡ̃стенйтамь, нѹнѣ́мь ѡ̃дйхнйть.

З. Е̃гнптѹль а̂ѹ да́ть мѣ́на (а), а̂сѹрь спре сътура́рѣ лю́рь.

Ѯ. Пърйнцїй ноцрй а̂ѹ пѣкатѹ́нть, шй нѹ́ сѣ́нть, ной фѹрде лѣцнле лю́рь а̂мь пѹрта́ть.

И. Рѡбїй нѣ́ѹ стапѣ́нйт пре ной, мѣнтѹ́нт нѹ́ пасте дйнь мѣ́йнилє лю́рь.

І. Кѹ сѹфлетеле (в) ностре ецм а̂дѹ́че пѣ́не нострѣ де катрѣ фа́ца са́бїей пѹстїюлѹй.

ЇА. Пїа́лѣ нострѣ ка оу́нь кѹптюрю саѹ а̂фѹма́ть, смѹлцѹсаѹ де катрѣ фа́ца вйфоарелюр фо́аметей.

АЙ. Пре мѹ́ерй а̂ Сїѡнь а̂ѹ смерйть, пре фечо́аре а̂ чета́цнле лѹй Юда.

БЙ. Болрїй кѹ мѣ́йнилє лю́рь саѹ спѣнзура́т, бътрѣнїй нѹ́саѹ чнпстйть.

ГЙ. Че́й але́шй пѣхнцерѣ а̂ѹ а̂да́ть, шй тйнерїй пре лемнь а̂ѹ сазѣ́нть.

ДЙ. Шй бътрѣнїй дела пѡарте саѹ пърăсйть, че́й але́шй дела кѣнтѣ́рнле са́ле а̂ѹ а̂чета́ть.

ЕЙ. Стрйка́тѹсаѹ бѹкѹрїа йнимїй ностре, а̂тоарсѹсаѹ а̂трѹ пѣхнцерѣ жокѹль нострѹ.

ЗЙ. Кѣзѹ-

ѵ. (а) а̂ѹ е̃кїе: а̂ѹ да́т мѣ́на ла пѹ́рь. (в) нѹ пнмѣждїа вѣцїй ностре.

ві. Кăзŭтаŭ кŭлъна капълъи мострŭ, ши вă и ноаŭ къ ăмь пъкатŭи́ть.

гі. Пентрŭ ачаста саŭ факŭть дŭрере, ачиста саŭ ат҃ъпекат҃ь шкои ноştрă.

ді. Пре мŭнтеле Сіонълъи, къ саŭ стинь, вълпи ăŭ трекŭть прин трăнсъл.

еі. Тŭ Дмне ат҃ъпекъ вен рамнă, скаунъл тăŭ ат҃нем, ши ат҃нем.

зі. Пентрŭ че пăнă ат҃ сфършит не вем оунтă пре ноі, пърăсиневе пре но ат҃рŭ ат҃ълунгăре де зилеі.

ка. Ат҃оарчене пре ноі Дмне катră тине, ши невоме ат҃оарче, ши ат҃номіре зилеле ноастре, къ ши маі ат҃наинте.

кв. Къ лепъдăнд неі лъпъдат҃ пре ноі, маніăтŭтеі спре ноі фоарте.

# Пророчіа луі Іезекіиль

## Кŭвънтъ ăнаинте.

Іезекіиль фечиорŭль луі Вŭзь дин нъмŭль луі Леві, ши прешть ăŭ фост дŭь ат҃ рŭсіе ла ат҃чепŭтŭль рŭсіей ăдоаŭ, ши дŭпъ чинчі ăні ăи дъчерій сале ат҃ рŭсіе, кареле ăŭ фост ăнŭль ачинчі ăлŭи Седекіе, ăŭ ат҃чепŭт а пърорчи. Доаŭ Зечи ши доі де ăні ăŭ пърорчит: ат҃рŭ ноате къ оунеще къ Іереміе.

## Кап. а.

Врем, ши лоакъл, ат҃кареле саŭ ărătat луі Іезекіиль ведініле луі Дмнезеŭ: ăдекă ат҃ мижлокŭль фокълъи ăнемнаре де патрŭ фіінь, ă сафірълъи ă Пікалоаълъи, ши ă оамълъи че шеде пре скаунь къ фоць ат҃кунъторат.

Ші ăŭ фост ат҃ ăнŭль ăль трей Зечиле ат҃ луна а патра, ат҃ зіоа а чинчі ă лŭнеі, ши ерăмь ей ат҃ мижлокŭль рŭсіей ла рăул Ховаръ, * ши саŭ дешкись черурile, ши ăмь ведŭт веденіа луі Дмнезеŭ.

Ă ат҃ зіоа ачинчі ă лŭнеі, ачеста ера ăнŭль ăль чинчилеа ăль рŭсіей ат҃рăтълъи Іоакимь.

Ши саŭ факŭть кŭвънтŭль Дмнълъи катră Іезекіиль фечиорŭль луі Вŭзі прециптŭль ат҃пъмънтŭль Халдеілоръ ла рăул Ховăръ, ши ăŭ фост преste мине мâна Дмнълъи.

Ши ăмь ведŭт, ши ıată оунь вънт вънінд дінкъндеа еші деспре міазъ ноапте, ши оунь норь маре ат҃грънчŭль, ши лумінă ат҃прежърŭль луі, ши фоць стрълучиторіу.

Ши ат҃ мижлокŭль луі ка ун ведере де кихрнарю (а) ат҃ мижлокŭль фокълъи, ши лумінă ат҃грънчŭль, ши ат҃ мижлокŭ ка ун ăсемънаре де патрŭ фіері, ши ачеста е ведерĕ луі, ăсемънаре де ун ат҃грънчеле.

Ши патрŭ феце ла оунă, ши патрŭ ăripi ла оунă.

Ши флăерile пичоарелоръ луі дрепте, ши пичоареле лоръ къ пеане, ши скънтеі ка арама че лъцеще, ши оушоаре ăripile лоръ.

Ши мâні де ун сŭпт ăripile лоръ де тŭрс патрŭ парцile лоръ.

Ши фецеле лоръ, ши ăripile ачелоръ патрŭ ціінд оунă де алтă, ши фецеле челоръ патрŭ нърс ат҃торŭ, кънд оумблă ăле, фіеще карĕ ат҃режма фецеі сале оумблă.

Ши ăсемънаре фецелоръ лоръ фаць де ун, ши фаць де леŭ дінь дрепта челоръ патрŭ, ши фаць де вицеле дінь стînга челоръ патрŭ, ши фаць де еŭлтŭре ла челе патрŭ.

Ăripile лоръ ат҃тінсе дъсупра челоръ

(а) Ешіктрŭ. кă. (б) Саŭ: ат҃торŭ.



патрŭ, ла фіеще карĕ доаŭ ăripi ерă ат҃рекнате оунă къ ăлта, ши доаŭ ăкоперĕ дъсупра трŭпълъи лоръ.

ві. Ши фіеще карĕ мерцĕ ат҃режма фецеі сале, ши ун ат҃ катрŭ мерцĕ вънтŭль, мерцĕ ши ăле, ши нъвъ ат҃торŭ.

гі. Ши ат҃мижлокŭль фіерілоръ ведере ерă ка де карбуни де фоць ăрзътоаре, ши ка ун ведере де фăклій ăлъторіндусе ат҃мижлокŭль фіерілоръ, ши лумінă де фоць, ши дин фоць ешĕ ка оун фълцер.

ді. Ши фіерile мерцĕ, ши ся ăлъторĕ ка ун ведере де фълцер.

еі. Ши ăмь вăзŭть, ши ıată ун роатă ерă пре пъмънт, карĕ ся цинĕ де челе патрŭ фіері.

зі. Ши кипŭль роателоръ, ши фаптŭра лоръ ат҃кипŭль Ѳарсісълъи, ши ăсемънарĕ ачелоръ патрŭ, ши кипŭль лоръ, ши фаптŭра лоръ ерă ка кŭм ăр фи роатă ат҃ роатă.

хі. Спре патрŭ парці ăле сале мерцĕ, ши нŭ ся ăлъторĕ кънд мерцĕ ăле.

ні. Нічі ăвеă ăле спате, ши ат҃лціме ерă ла дънселе, ши кŭм вăзŭть пре ăле, ши спателе ачелоръ патрŭ ерă плине де ун ат҃прежърь.

ді. Ши кънд мерцĕ фіерile, мерцĕ ши роателе, каре ся цинĕ де ăле, ши кънд ся ридика фіерile дă пре пъмънт, ся ридикă ши роателе.

кі. Ши ун норь оунде ерă норълъ, ăколо ерă ши вънтŭль де мерцĕ, ши мерцĕ ши фіерile, ши роателе ся ридикă къ дънселе, пентрŭ кă дă вицĕ ерă ат҃ роате.

ка. Кънд мерцĕ фіерile, мерцĕ ши роателе, ши кънд стă ăле, стă ши роателе: ши кънд ся ридикă ăле де пре пъмънт, ся ридикă къ ăле ши роателе, кă дă вицĕ ерă ат҃ роате.

кв. Ши ăсемънаре преste капълъ фіерілоръ ка оунă чеарă (б) кипŭль кристалълъи ăфрикошат, ши ат҃тінсе преste ăripile лоръ дъсупра.

кг. Ши

к҃г. Шѝ сꙋ́пть чер҃ю а҃рпнле лю́рь ѯ҆тѝнсе ѧ҆тѧ́ндь оꙋ́на спре а҃лта, фі҃ще ка́рѣ кꙋ до́ашѡ ѯ҆преꙋна́тѣ ѯ҆шѝ а҃копе́рѣ трꙋпꙋ́рнле са́ле.

к҃д. Шѝ а҃мь а҃ꙋзи́ть гла́сꙋль а҃рпнашь лю́р, кѫ́ндь зе҃бра, ка оꙋ́н гла́сь де а҃лте мꙋ́лте, кѫ́нд мерѫ́тѣ ма́ле, гла́сꙋл кꙋвѧ́нтꙋлꙋѝ е҆ра ка оꙋ́н гла́с де гла́бзр҃, шѝ кѫ́нд сѧ́та ма́ле, ѯ҆чета а҃рпнле лю́р.

к҃е. Шѝ ма́тѧ гла́сь е҆ра маѝ пре сꙋ́сь де чер҃ле че е҆ра прѣ́сте ка́пꙋль лю́рь, кѫ́нд сѧ́та ма́ле, съ а҃лта (в) а҃рпнле лю́рь.

к҃ѕ. Шѝ дѣсꙋ́пра чер҃ꙋлꙋѝ, каре е҆ра прѣ́сте ка́пꙋль лю́рь, ка ведѣ́рѣ пѣ́тріѝ сапфи́рꙋлꙋѝ, шѝ а҃семна́ре де скаѡнь пре дѫ́нсꙋль, шѝ прѣ́сте а҃семна́рѣ скаѡнꙋлꙋѝ а҃семна́ре ка оꙋ́нь кѝпь де шꙋ́ль дѣсꙋ́пра.

к҃з. Шѝ а҃мь вѫзꙋ́ть ка ѡ҆ а҃семна́ре де кѫхрѝва́рь, шѝ ка ѡ҆ ѯ҆кѝпꙋ́ре де фіѡ́к дни лѧꙋ́нтрꙋль лꙋѝ ѯ҆прежꙋ́рь, дела ведѣ́рѣ шѣ́лелшь шѝ ѯ҆ сꙋ́ѕ, шѝ дела ведѣ́рѣ шѣ́лелшь, шѝ пѫ́нѕ жо́ѕ, вѫзꙋ́там ка оꙋ́нь кѝпь де фіѡ́кь, шѝ ра́ла лꙋѝ ѯ҆прежꙋ́рь.

к҃и. Ка ѡ҆ ѯ҆кѝпꙋ́ре де кꙋрѝсꙋбе́ѡ кѫ́нд ма́ѕтѣ пре но́рѝ ѯ҆ зи҃ де пло́ае, а҃шѣ е҆ра ѯ҆кѝпꙋ́рѣ ра́зелшь ѯ҆прежꙋ́рь.

## КАПЬ В.

Фѝ́нд ѯ҆ фрѫкошѣ́ть Прорѡ́кꙋль съ ѯ҆тѫрѣ́ре, ка фа́ръ де тѣ́мре съ ѣдѣ́ѕ пре фѝ́ѕ лꙋѝ Ісраи́ль чѣ́ ѯ҆протнвѧтшѫ́рѣ, шѝ дѫкѝцѝ ѯ҆пѫкате, ка до́аръ съ вшь ѯ҆тоарче: шѝ ѯ҆ пѣ́ѕ порꙋнѣ́ре съ мѧна́чѣ хр҃тїа чѣ́ скрѝѕ ѳа́ц҃ѧ, шѝ ѯ҆дѡ́ѕь, ѯ҆ка́рѣ е҆ра скрѝѕь пла́нцере, шѝ кѫнтаре, шѡ ван.

А҃ ча́ста ма́ѕтѣ ведѣ́рѣ а҃семнѣ́тѣѝ мѧрѝтѣѝ дмнꙋлꙋѝ, шѝ а҃мь вѫзꙋ́ть, шѝ а҃мь кѫзꙋ́ть пре ѳа́ц҃ѧ мѣ́, шѝ а҃м а҃ꙋзи́т гласѣ грѧ́нѧдь.

в҃. Шѝ а҃ꙋзи́ѕ кѫтрѣ ми́не: фі҃ѡль ѡ҆мꙋлꙋѝ сѫтѫ́ѝ пре пнѡ́арела та́ле, шѝ вшю́ грѧ́ѝ кѫтрѣ тѝне.

г҃. Шѝ а҃ꙋ вени́ть ла ми́не дхъ, шѝ маꙋ лꙋа́т пре ми́не, шѝ маꙋ рѧдника́ть, шѝ маꙋ пꙋ́сь пре пнѡ́арале мѣ́ле, шѝ лама а҃ꙋзи́ть пре е҆л грѧ́нѧ кѫтрѣ ми́не, шѝ а҃ꙋзи́сь кѫтрѣ ми́не: фі҃ѡль ѡ҆мꙋлꙋѝ, трими́тевшю е҆ꙋ пре тѝне ла ка́са лꙋѝ Ісраи́ль, ла чѣ́ че маꙋ а҃мѫрѣ́ть пре ми́не, карѣ́ маꙋ а҃мѫрѣ́т пре ми́не е҆ѝ, шѝ пѫрѝнцѝ́ѝ лю́р саꙋ лепъда́ть де ми́не пѫ́нѧ ѯ҆ зи҃ѡа де а҃стѧзѝ.

д҃. Шѝ фечю́рѝ тасѝ де ѡ҆ера́ѣ (а) шѝ вѫртѡ́шѝ ла и҃нимѣ сѧ́нт е҆ꙋ те вшю́ трими́тѣ пре тѝне ла дѫ́ншїѝ, шѝ вей зи́че лю́рь.

е҃. А҃чѣ́стѣ зи́че дмнꙋ дмнезе́ꙋ, до́аръ кѫндѫ вшь а҃ꙋзѝ, шѝ съ вшь тѣ́ме, пентрꙋ кѫ ма́ѕтѣ ка́са а҃мѫрѣхто́аре, шѝ вшь кꙋноа́ще кѫ проро́кь е҆ш҃ѝ тꙋ ѯ҆тр҃ѣ дѫ́ншїѝ.

ѕ҃. Шѝ тꙋ фі҃ѡль ѡ҆мꙋлꙋѝ съ нꙋ́тѣ тѣ́мѝ де е҆ѝ, шѝ съ нꙋ́тѣ спаи́мѧнтезѝ де фа́ц҃ѧ лю́рь: пентрꙋ кѫ сѧлба́течѝ съ вшь фа́че, шѝ съ вшь а҃дꙋна́ а҃сꙋ́ра та ѯ҆прежꙋ́рь, шѝ ѯ҆ ми́жлокꙋль скѡрпѝ́ѧлюр тꙋ лѧкꙋе́щѝ, де кꙋвѝнтеле лю́рь съ нꙋ́тѣ тѣ́мѝ, шѝ де фа́ц҃ѧ лю́рь съ нꙋ́тѣ спаи́мѧнтезѝ, пентрꙋ кѫ ма́ѕтѣ ка́са а҃мѫрѣхто́аре.

ѕ҃. Шѝ вей грѧ́ѝ кꙋвѝнтеле мѣ́ле кѫтрѣ е҆ѝ,

кѣ. (в) ѯ҆чѣ вѣкїѝ съ а҃фла: съ радика. д҃. (а) ѯ҆ оу҃нелѣ Бѝблїѝ нꙋѕ а҃фла: шѝ фечю́рѝ та́рѝ де ѡ҆ера́ѕ. ї҃. (б) е҆ра скрѝнь ѯ҆трѧ́нса ѯ҆ ѳа́ц҃ѧ, шѝ ѯ҆ дѡѕь. е҃. (а) ѯ҆чѣ

## КАПЬ Г.

Дꙋпъ че а҃ꙋ мѧнка́т Прорѡ́кꙋль хр҃тїа нѣ́ꙋ да́т ѳа́ц҃ѧ та́рѣ, на ѳа́рѣ тѣ́мре съ грѧ́ѕѣ кѫтрѣ фѝ́ѝ лꙋѝ Ісраи́ль чѣ́ ѯ҆хр҃тошѫ́ѝ ла нѝ́мѣ: де нꙋ ва вести чѣлшь рѣ́ѝ сѧ́ѣ ѯ҆тоа́рѣ, шѝ вшь пѣ́рѝ, вино́ѧть ва фѝ́: мѫ́ де ва вести, шѝ ва мѧнтꙋ́ сѳѫ́нтꙋль сꙋ́ѕ: а҃поѝ е҆ш҃ѝнда ѯ҆ кѫ́мп, шѝ ѣзѝнда мѣрѝтѣ дмнꙋлꙋѝ: нѣ́ꙋ порꙋнѝ́т съ ѯ҆тр҃ѣ ѯ҆каѣ сѧ, шѝ съ фѝ ѯ҆колѡ́ ка оꙋ́нь лѧгать, мѡ́т, шѝ сѫрдь.

А҃ Ш҃ѝ а҃ꙋзѝсь кѫтрѣ ми́не: фі҃ѡль ѡ҆мꙋлꙋѝ, мѧнѝ́кѣ хр҃тїа а҃ѧ́ста, шѝ мерѫ́ѝ, шѝ грѧ́ѝце фѝ́лшь лꙋѝ Ісраи́л. В҃ Шѝ а҃м дешкѝсгѫра мѣ́, шѝ мѣ́ꙋ ва-гѧ́ѝ ѯ҆ гѫра хр҃тїа а҃ѧ́ѣ, шѝ а҃ꙋзѝсь кѫтрѣ ми́не фі҃ѡль ѡ҆мꙋлꙋѝ: гѫра тѧ ка мѧнка, шѝ пѫнтечеле тѧ́ꙋ сѣва сапꙋ́рѧ де хр҃тїа а҃ѧ́ста, каре съ дѫ́ціе.

Г҃. Шѝ ѡ҆ам мѧнка́ть, шѝ саꙋ фѫкꙋ́ть ѯ҆ гѫра мѣ́ дꙋ́лче ка мѣ́рѣ.

Д҃. Шѝ а҃ꙋзѝсь кѫтрѣ ми́не: фі҃ѡль ѡ҆мꙋлꙋѝ, мерѫ́ѝ, шѝ ѯ҆тр҃ѣ ла ка́са лꙋѝ Ісраи́ль, шѝ грѧ́ѝце кꙋвѝнтеле мѣ́ле кѫтрѣ е҆ѝ.

Е҃. Кѫнꙋ́тѣ трими́цѝ тꙋ ла норѡ́ѧ дѫ́нс ла кꙋвѫнт(а), шѝ грѣ́ꙋ ла ли́мбѣ, чѝ ла ка́са лꙋѝ Ісраи́л.

ѕ҃. Ни́чѝ ла нѡро́ѧде мꙋ́лте де а҃лтѣ вꙋ́рбе, саꙋ де а҃лтѣ ли́мбе, ни́чѝ ла чѣ́ грѣ́ѝ ла ли́мбе а҃ кѣ-рѡра съ нꙋ а҃ꙋзѝ (б) кꙋвѝнтеле, шѝ де тѣ́шь фѝ трими́с ла а҃чѣ́а, а҃чѣ́а до́аръ тѣ́р фѝ а҃скꙋлта́ть.

з҃. Гѫ́ѣ ка́са лꙋѝ Ісраи́ль нꙋвѡрь вре́ сѫнте а҃скꙋлтѣ, пентрꙋ кѫ нꙋвѡрь съ мѣ а҃скꙋлте пре ми́не, кѫ по́атѣ ка́са лꙋѝ Ісраи́л мѣ́сте ѯ҆дѫрѣ́пт-никѣ, шѝ вѫртоа́ѣ ла нѝ́мѣ.

и҃. Гѫ́ѣ а҃мь да́ть ѳа́ца тѧ маѝ тѫ́рѣ декѫ́т фѣцеле лю́рь, шѝ бнрꙋ́ница тѧ маѝ вѫртоа́ѣ де кѫть бнрꙋ́ница лю́рь.

д҃. Шѝ ва фѝ пꙋ́рꙋрѣ маѝ тѫ́рѣ декѫт пѣ́ѫтра (в) съ нꙋ́тѣ тѣ́мѝ де е҆ѝ, нѝ́чѝ сѫнте спа́рѝ де ѳа́ца лю́рь, пентрꙋ кѫ мѣ́сте ка́са а҃мѫрѣхто́аре.

ї҃. Шѝ а҃ꙋзѝсь кѫтрѣ ми́не: фі҃ѡль ѡ҆мꙋлꙋѝ, тоа́тѣ кꙋвѝнтеле мѣ́ле, каре лѣ́мь грѧ́ѝть кѫтрѣ тѝне, ле а҃ и҃нимѣ тѧ, шѝ кꙋ оу҃рѣ́киле та́ле а҃ꙋзѝ.

а҃ї. Шѝ мерѫ́ѝ, ѯ҆тр҃ѣ ла рѡ́ѕѣ ла фѝ́ѝ норѡ́ѧдꙋ-лꙋѝ тꙋ, шѝ вей грѧ́ѝ кѫтрѣ е҆ѝ, шѝ вей зи́че кѫтрѣ е҆ѝ: а҃чѣ́стѣ зи́че дмнꙋ, до́аръ вшь а҃ꙋзѝ, шѝ съ вшь мꙋ́ѣ.

в҃ї. Шѝ маꙋ лꙋа́т дхъ, шѝ а҃м а҃ꙋзѝт дина-по́л мѣ́ гла́т де кꙋтрѣ́мꙋрь ма́ре, зикѫнд: бине кꙋвѫнта́тѣ е҆ мѧрѝтѣ дмнꙋлꙋѝ дни лѡ́кꙋ сꙋ́ѕ.

г҃ї. Шѝ

вѣкїѝ: кꙋѕ. ѕ҃. (к) ѯ҆целѝрѝ. и҃. (в) ѯ҆чѣ вѣкїѝ мѣ́сте да́тамь бнрꙋ́ница тѣ.

гг. Шн ам вѫзѫт глаСѫл ѫрнплшорь фіѣрилшор
каре зѣврѫ оуна катрѣ ѫлта, шн глаСѫл роателшорь цінндѫсѣ де мале, шн глаСѫл кѫтремѫрѫлѫй.

дї. Шн ѪхѫЛ Дмнѫлѫй маѫ рѫдикат пре мине, шн маѫ лѫат, шн ам мѣрс пре сѫс ѫтрѫ порнирѣ Ѫхѫлѫй мїеѫ, шн мѧна Дмнѫлѫй ѫѫ фост кѫ мине тоате.

еї. Шн ам ѫтрат ѫ рѡвіе пре сѫс, шн ам ѫкѫнцѫрат пре чей че лакѫесск ла рѫѫл Хѡвар, карїи ера ѫколѡ, шн ам шезѫт ѫколѡ шепте зиле ам естекындѫмѣ ѫ мижлокѫл лѡрь.

зї. Шн ѫѫ фост дупѣ ѫчеле шепте зиле, шн сам фкѫпт кѫвынтѫл Дмнѫлѫй катрѣ мине, зиКиндь.

Жоіл
№ 3
зї. Фіюл ѡмѫлѫй, сокотитѡрю тѣм дат пре тине каСїи лѫй Ізраіл, шн вей ѫѫзи дин гѫра мѣ кѫвынт, шй вей ѳфрикошѣ пре ей дѧа мине.

нї. Кындь вѡю зиче ей чѣлѫй фѫрѣ де лѣце: кѫ моарте вей мѫрі, шн нѫ ѫл ѡшенѣть, нічй ѫл грѣит чѣлѫй фѫрѣ де лѣце, ка Сѫ те ѫ тоарк дѣла кѫиле сале, шн сѫ фіе вій: чѣл фѫрѣ де лѣце ѫчела ѫтрѫ не дрептѫтѣ сѫ ва мѫрі, шн сѫнцеле лѫй дінь мѧна та ѫ лѣѡю тѣре.

аї. Шн тѫ де вей ѡшей чѣлѫй фѫрѣ де лѣце, шн нѫск ва ѫтоарче дела фѫрѣ де лѣцѣ сѫ, шн дела кале сѫ чѣль фѫрѣ де лѣце, ѫчела ѫтрѫ не дрептѫтѣ сѫ ва мѫрі, шн тѫ вей мынтѫн сѫфлетѫл тѫѫ.

кї. Шн де сѫ ва ѫбате дрептѫл дела дрептѫцінле сале, шн ва фаче фѫрѣ де лѣце, шн вѡю да кінь ѳнаінтѣ фецїи лѫй, ей ва мѫрі, пентрѫ кѫ нѫ ѫл вестіть лѫй, шн ѫтрѫ пекателе лѫй ва мѫрі, кѫ нѫск вѡрь помені дрептѫцінле лѫй, каре ѫѫ фкѫпт, шн сѫнцеле лѫй дінь мѧна тѫ ѫ лѣѡю тѣре.

кїа. Їар де вей сѫѳне тѫ дрептѫлѫй, кѫ сѫ нѫ пекатѫлскѫ, шн ей нѫва пекатѫ, чел дрепт кѫ вїѫцѣ ва вїѣцѣ, кѫ ѫл сѫѳть лѫй, шн тѫ вей мынтѫ сѫфлетѫл тѫѫ.

кїв. Шн ѫѫ фост прєсте мине мѧна Дмнѫлѫй, шн ѫѫзнсь катрѣ мине: скоалѫ тѣ, шн ешї ла кѫмпь, шн ѫколѡ сѫва грїи катрѣ тине.

кг. Шн мамь скѫлѫть, шн ѫмь ешїть ла кѫмпь, шн іатѫ ѫколѡ мѫрирѣ Дмнѫлѫй сѫ, ѫ че кїпь ера ведѣрѣ, шн прекѫмь ера мѫрирѣ Дмнѫлѫй, ѫ карѣ ѡамь ѫѫзѫт ла рѫѫл Ховарь, шн ѫмь кѫзѫть пре фаца мѣ.

Сѫл
4 г
кд. Шн ѫѫ вениТь прєсте мине Ѫхь, шн маѫ пѫсь пре пічоареле мѣле, шн ѫѫ грѣиТь катрѣ мине, шй мїлѫ зис мїе: ѫтрѫ шн те ѫкиде ѫ мижлокѫл кѫсїй тале.

ке. Шн тѫ фіюл ѡмѫлѫй: іатѫ сѫ ѫ дать ѫсѫпра тѫ легатѫрй, шн тевшорь легѫ кѫ ѳале, шн нѫвей ешї днь мижлокѫл лѡрь.

кѕ. Шн вѡю легѫ лѫмва тѫ, шн вей ѫсѫрй, шй нѫвей фй ка ѡмѫль чѣль чей мѫстрѣ пре ей, пентрѫ кѫ іастѣ кѫсѫ ѫмарѫтоаре.

кз. Шн кынд вѡю грїи катрѣ тине вѡю дешкидеГѫра тѫ, шн вей Зиче катрѣ ей: ѫчестѣ Зиче Дмнѫль, чѣл че ѫѫдѣ ѫѫзѫ, шн чѣл че нѫ крѣдѣ,

ё. (а) Дѫѣ вѣкїі сѫ ѫфле: чѣл доаѡ.



нѫ крѣдѣ, пентрѫ кѫ іастѣ кѫсѫ ѫмарѫтоаре.

## КѢПѢ Д.

Сѫ порѫнцѣще проорокѫлѫй сѫ ѫкынѫмѣ ѫкѫнцѫрарѣ Ірѫзалимѫлѫй, шн ѫ дорми пре латѫрѣ чѣ стинѫ чрїй сѫте шн нѡѡзечи де зиле, іар пре чѣ дрептѫ патрѫзечи, шн сѫшї гатѣскѫ де мынкаре хранѫ проастѫ, шн оуржѫ прин карѣ ѫѫмнѣцѫ дождирѣ фіілшорь лѫй Ізраіл, ѫкѫнцѫрарѣ, шн нѫкѫзѫл чѣлшорь че шеде ѫ Ірусалимь.

ѫ ІІЙ тѫ фіюл ѡмѫлѫй ѫ цїе лѣспеде, шн ѡ вей пѫне ѫнаінтѣ фецїи тале, шн вей скрїе ѫтрѫнса четатѣ Ірусалимѫлѫй.

б. Шн вей фаче ей ѫградине, шн вей зидѫ ла ѫ бцїи, шн ѡ вей ѫкѫнцѫра кѫ шанц, шн вей пѫне асѫпра ей табере, шн вей ашеза ѫрѫнкурй ѫпрежѫр.

г. Шн тѫ ѫцй цїе ѡ тінгіе де фіер, шн ѡ вей пѫне пре ѫ зидь де фіер ѫтре тине, шн ѫтре четатѣ, шн вей гаті фаца та ѫсѫпра ей, шн ва фй ѫкѫзѫтѣ, шн ѡ вей ѫкидѣ пре ѫ. Семн ва фй ачеста фіілшорь лѫй Ізраіл.

д. Шн тѫ вей дорми пре латѫрѣ та че стинга, шн вей пѫне не дрептѫцініле касїй лѫй Ізраіл преете ѫ, дупѣ нѫмѫрѫл зилелшорь, каре вей дорми пре ѫ, шн вей лѫа не дрептѫцініле лѡрь.

е. Шн ей ѫмь дат цїе (а) не дрептѫцініле лѡр спре нѫмѫр де зиле, трей сѫте шн нѡѡзечи де зиле, шн вей лѫа не дрептѫцініле касїй лѫй Ізраіл.

ѕ. Шн дупѣ че вей сѫвыршї ачестѣ, вей дорми пре латѫрѣ та че дрептѫ, шн вей лѫа не дрептѫцініле касїй лѫй Юда, патрѫзечи де зиле, ѡ зї пентрѫ фінь ѫмь ѫмь пѫс цїе.

Нѫмѣрѫл дїлѫ
Ѱалм
д і
з. Шн спре ѳкїдерѣ Ірусалимѫлѫй вей гѫті фаца та, шн брацѫл тѫѫ вей ѫтарї, шн вей профці асѫпра лѫй.

и. Шн ей іатѫ ѫм пѫс преете тине легатурй, шн сѫ нѫ ѫ торчи де пре ѡ латѫрѣ ѫ та, пре чѣ ѫлалтѫ латѫрѣ ѫта, пѣнѣ ве тї вѡрь сѫвыршї зилеле ѳкїдерїй тале.

а. Шнцй ѫ цїе грѫѫ, шн ѡрѫ, шн бѫѫ, шн лінтѣ, шн мѫлаѡ, шн ѡвѣс, шн лебей фаче ачестѣ цїе пѣнїй дупѣ нѫмѫрѫл зилелшорь, каре вей дорми тѫ пре латѫрѣ тѫ, ѫ трей сѫте шн нѡѡзечи де зиле ле вей мынка пре ѳале.

ї. Шн мынкарѣ тѫ, карѣ вей мынка сѫ фіе кѫ мѣсѫрѣ, де доѡзечи де сикли пре зї, дела врѣме пѣнѣ ла врѣме ле вей мынка пре ѳале.

аї. Шн ѫпа кѫ мѣсѫрѣ вей бѣ ашаса пѫрце де ѭнь, дінь врѣме пѣнѣ ла врѣме вей бѣ.

еї. Шн ка ѡ тѫрта де ѡрѫ ле вей мынка ѫ бѫлега де скѫрнї ѡменешск ле вей ѫ воалеа ѫнаінтѣ ѡкнлшорь лѡрь.

гї. Шн вей зиче: ачестѣ зиче Дмнѫль Дмнезѫѫль лѫй Ізраіль, ашѣ вѡрь мынка фінї лѫй Ізраіль нескрѫтѣ ѫтрѫ нѣмѫрнле, ла карѣ вѡю ржшпї пре ей.

Ѳіле
д д
дї. Шн ѫмѫнсь: нічй декѫмь Дмне Дмнезѫѫль лѫй Ізраіль, кѫ нѫ ѫл пѣнгѫрінть сѫфлетѫл мїеѫ кѫ нескрѫцїе, шн мортѫчѫне, шн мынкат де фіѣрѫ нѫмь мынкать дела нашерѣ мѣ пѣнѣ ѫкѫмь, нічй ѫѫ ѫтрать ѫ гѫра мѣ тоате карнїле спѫрькѫтѣ.

еї. Шн ѫѫзнсь катрѣ мине, іатѫ ѫмь дать

цїе

ціе бѫлегѣ де бо҃ѵ ѧ лю́кѹль бѫлѣнлюрь чѣлюрь
де ѿмь, ши вей фаче пѫ́нѧнле тѫле ѧтрѫ́нселе.
ѕ҃ї. Ши ѧвѣ́нь катрѣ мине, фіюль ѿмѹлѹй,
Жоть ѫпѣ. Є҃ѵ вою здровѣ тѣріа пѫ́нїй ѧ Ієрѹсалѷмь,
є ї ши вюрь мѫнка пѫ́нѣ кѹ кѹмпѧнѣ, ши кѹ гри-
дї гї же, ши ѫпакѹ мѣсѹрѣ ши кѹ нѫкѧзь ѿ вюр бѣ.
ѕ҃ї. Ка сѧѕ лнпѣ́нск де пѫ́нне, ши де ѫпѣ,
ши сѧва стѫ́нце ѿмѹль, ши фрѧ́теле лѹй, ши
сѧвюрь толй ѧтрѹ не дрептѧцнле лю́рь.

## КАПЪ Є҃.

Прнвь пѣрй чій рѧ́шй ѧ вѧрѣ́й, ши ѧ пѫ́пѹлѹй проро́кѹлѹй
дпнь порўнка Дмнѹлѹй, ши ѧ мѹлте кнпо́рй ѧмнстѣ́ццй,
съ ѧдмнѣзѣ кѣ жйдѹѣй пентрѹ пѫкѧ́теле сале де фоа-
ме, ши де сѧ́бїе сѧвюрь ѧмнстѹй: ѧша кѫ́т пѣрнцій
сѧвюрь мѫнка пре фій, ши фій пре пѣрнцй: ѣѕ тѣ лѫ́лцй
сѧвюрь дѹчі ѧ робіе, кѫ съ фіе де ѿкѧрѣ, ши де мнрѧ́ре
нѣмѣрнлюрь, ѧле кѫ́ршѧ пѫкѧ́тѣ лѣ оўрмѧ́ть.

Ѣ҃ЙЙ тѹ фіюль ѿмѹлѹй ѧ ціе сѧ́бїе мѧй
ѧнѣвцйнтѣ декѧ́т врнчѹль вѧвїлѧ́рю-
лѹй, кѫцнгѫцій ѧчѧ́ста ціе, ши ѿвей
ѧдѹ́че прѣсте кѫ́пѹль тѫ́ѵ, ши прѣсте
вѧрва тѫ́ ши вей лѹ́ѧ кѹмпѧнѣ де дрѫ́мѹрй, ши
вей ѧпѣрцй пре ѫ́ле.
Ѥ҃. Ѧпѫ́тра пѫ́рте кѹ фо́кь вей ѧ́рде ѧ мнжлю-
кѹль чептѫцій дѹпѣ плннйрѣ Знлелюрь ѧкндерій,
ши вей лѹ́ѧ ѧпѫ́тра пѫ́рте, ши ѿвей ѧ́рде ѧмнж-
лошкѹль Ёй, ши ѧпѫ́тра пѫ́рте ѿвей тѫ́ѧ кѹ сѧ-
бїѧ ѧпрецѹ́рѹль Ёй, ши ѧпѫ́тра пѫ́рте ѿвей рѫкнпй
ѧ вкнть, ши сѧ́бїѧ ѿвей голй динапо́ѧ лю́рь.
Ѕ҃. Ши вей лѹ́ѧ де ѧколѡ пѹцннтѣле кѹ нѹмѧр,
ши левей лега ѧ мѧрнннѣ вешмѣнтѹлѹй тѫ́ѵ.
З҃. Ши днптрѹ ѧчѣ́стѣ мѧ́ѧ вей мѧй лѹ́ѧ, ши
левей ѧрѹ́нка ѧ мнжлошкѹль фо́кѹлѹй, ши левей
ѧ́рде пре ѫ́ле кѹ фо́кь, днптрѹ ѧчѧ́ста ва Єшй фо́кь
ла тѹ́ѧлѣ кѧ́са лѹй Ізрѧ́ль (а).
И҃. Ши вей знче катрѣ тѹ́ѧлѣ кѧ́са лѹй Ізрѧ́ль:
ѧчѣ́стѣ знче Ѧдо́най Дмнѹл, ѧчѣ́ста мѧ́стѣ Ієрѹ-
салѷмѹль, пѹ́сѹламь пре Ёль ѧмнжлошкѹль нѣ-
мѹ́рнлюрь, ши ѧ цѹ́рнле тѣле дни прецѹ́рѹль лѹй,
ши вей грй ѧдрептѧ́рнле мѣле тѣлѹй фѧрѣ де лѣ-
ѵе днптрѹ нѣмѹрй, ши лецѹ́рнле мѣле дни цѹ́-
рнле тѣле де прнпь прецѹ́рѹль лѹй.
Ѳ҃. Кѫ ѧдрептѧ́рнле мѣле лѣѵ лѧпѫдѧ́ть, ши
ѧтрѹ лецѹ́рнле мѣле нѧѵ оўмблѧ́ть.
І҃. Пентрѹ ѧчѣ́ѧ ѧчѣ́стѣ знче Ѧдо́най Дмнѹл:
пентрѹ кѫ прнлѣ́жѹл вѡ́стрѹ мѧ́стѣ дпнь нѣмѹрнле
тѣле че сѧ́нть ѧпрецѹ́рѹль вѡ́стрѹ, ши ѧтрѹ ле-
цѹ́рнле мѣле нѹ ѧцй оўмблѧ́ть, ши ѧдрептѧ́рнле
мѣле нѹлѣцй фкѹ́ть, чй нйчй дѹпѣ ѧдрептѧ́рнле нѣмѹрнлюрь тѣлюрь дни прецѹ́рѹль вѡ́стрѹ
нѹ ѧцй фкѹ́ть.
ІА҃. Пентрѹ ѧчѣ́ѧ ѧчѣ́стѣ знче Ѧдо́най Дмнѹл:
мѧ́ѧ Ёѵ ѧсѹ́пра тѧ, ши вою фѧ́че ѧ мнжлошкѹль
тѫ́ѵ ждекѧ́тѣ ѧнайнтѣ нѣмѹрнлюрь.
ІВ҃. Ши вою фѧ́че ѧтрѹ тине тѣле че нѧмь фк-
кѹ́ть, ши ка ка́ре май мѹлть нѹвою фѧ́че пен-
трѹ тѹ́ѧлѣ сѧврѣкѹ́нле тѫ́ле.

Ѯ҃. (а) ѧ оўнле нѹѣ ѧфлѧ: тѹ́ѧлѣ кѧ́са лѹй Ізрѧ́ль.
ѕ҃ї. (б) ѧ оўнле нѹѣ ѧфлѧ: ши мѧвою мѧнгѧѣ Дѵ.
(в) ѧ оўнле нѹѣ ѧфлѧ: ши спре ѿкѧ́рѣ нѣмѹрнлюрь тѣлюрь
дни прецѹ́рѹль тѫ́ѵ. Ѕ҃ї. (г) ѧ оўнле нѹѣ ѧфлѧ: Кѹ оўр.

ї. Пентрѹ ѧчѣ́ѧ пѣрнцій вюрь мѧнка пре фій ѧ
мнжлошкѹль тѫ́ѵ, ши фій вюр мѧнка пре пѣрнцй,
ши вою фѧче ѧтрѹ тине ждекѧцй, ши вою рѫкн-
пй пре тѹцй чій рѧмѧшй ѧй тѫй ла тѹ́т вѫнтѹль.
ѧ҃ї. Пентрѹ ѧчѣ́ѧ вій сѧнт Є҃ѵ, знче Ѧдо́най
Дмнѹль, пентрѹ кѫ ѧй спѹ́ркат сфнтеле мѣле
кѹ тѹ́ѧлѣ ѧле тѫ́ле тѣле не пѫкѹ́те, ши кѹ
тѹ́ѧлѣ оўрѫчѹ́нле тѫ́ле, ши Є҃ѵ тевою лѫпѧдѣ
пре тине, ши нѹ сѧва мнлостнвй ѿкюл мѣѵ, ши
нѹм ва фй мнлѫ де тине, ѧ пѫ́тра пѫ́рте ѧ тѫ кѹ
мѹ́рте ва пері.
ві҃. Ши ѧпѫ́тра пѫ́рте де фѹ́мете сѧва сфър-
шй ѧ мнжлошкѹль тѫ́ѵ, ши ѧпѫ́тра пѫ́рте ѧтѫ ла
тѹ́ть вѫнтѹль ѿ вою рѫкнпй, ши ѧпѫ́тра пѫ́рте
ѧтѫ де сѧ́бїе ва кѫдѣ ѧ прецѹ́рѹль тѫ́ѵ, ши вою
голй сѧ́бїѧ динапо́ѧ лю́рь.
гї. Ши сѧва сфършй мѧнѣ́ мѣ, ши оўрцїѧ
мѣ ѧсѹ́пра лю́рь, ши мѧвою мѧнгѧ́ѧ (б), ши вюр
кѹпо́ѧце, кѫ Є҃ѵ Дмнѹль ѧмь грѣ́нть ѧтрѹ рѫкна
мѣ, кѫнд вою сфършй мѧнѣ́ мѣ ѧсѹ́пра лю́рь.
дї. Ши те вою пѹ́не пре тине спре пѹнтѣ́ре
(в), ши спре ѿкѧ́рѣ нѣмѹрнлюрь чѣлюрь дни пре-
цѹ́рѹль тѫ́ѵ, ши пре фѣ́теле тѫ́ле ѧ прецѹ́рѹль
тѫ́ѵ ѧнайнтѣ ѧтрѹ тѹ́ѧлѣ калѧтѹ́рюлѹй.
Ѥ҃ї. Ши вей сѹ́спина, ши вей фй тнкѧло́ась ѧ-
трѹ нѣмѹрнле тѣле дпнь прецѹ́рѹль тѫ́ѵ, кѫнд
вою фѧче ѧтрѹ тине ждекѧцй (г) кѹ оўрцїѧ,
ши кѹ ѿцѝмѣ, ши кѹ ѩзекндѝрѣ мѧнѣ́й мѣле,
Є҃ѵ Дмнѹль ѧмь грѣ́нть.
Ѕ҃ї. Ши кѫнд вою трнмѝте сѫцѣ́цнле тѣле де
фо́мете ѧсѹ́пра лю́рь, ши вюрь фй ла сфършѝре,
ши вою здровѣ тѣріа пѫ́нѣй тѫ́ле.
Жоть ѧ ві
Жоть дї гї
зї҃. Ши вою трнмѝте ѧсѹ́пра тѧ фо́мете, ши
фіѣрй рѣ́ле, ши те вою чѣ́рта пре тине, ши мо́ар-
те, ши сѫ́нце ва трѣ́це прнпь тине, ши сѧ́бїе
вою ѧдѹ́че прѣсте тине де прнп прецѹ́рь, Є҃ѵ Дм-
нѹль ѧмь грѣ́нть.

## КАПЪ Ѕ.

Пентрѹ фнніре йдолнлюрь фінлюрь лѹй Ізрѧ́ль, съ вытѣ-
ре кѫ сѧвюрь рѫкнпй четѫцнле лю́рь, ши тѣле фнѧлте,
ши чій ре вюрь скѹпѧ де тѹ́мѧ, де сѧ́бїе, ши де фо́ме,
съ вюрь рѫкнпй ѧтрѹ нѣмѹрй, оўнде ѧтрѣбндѹ́ѧ де лѣ-
прнрй, съ вюрь ѧтѹ́арѣ кѫтрѣ Дмнѕѹ́.
Ѣ҃ЙЙ сѹ фкѹ́ть кѹвѣ́нтѹль Дмнѹлѹй
катрѣ мине, знсѝндь:
Ѣ҃ фіюль ѿмѹлѹй, ѧтарѣ́ще фѧца тѧ ѧ-
сѹ́пра мѹ́нцнлюрь лѹй Ізрѧ́ль, ши проро-
чѣ́ще катрѣ Ёй.
Г҃. Ши вей знче: о мѹ́нцій лѹй Ізрѧ́ль, ѧ́ѵ-
хнцй кѹвѣ́нтѹль лѹй Ѧдо́най Дмнѹль, ѧчѣ́стѣ
знче Ѧдо́най Дмнѹл мѹ́нцнлюр, ши дѣлѹ́рнлюр,
ши вѣ́нѧлюрь, ши ко́дрнлюрь, пѫ́тѧ Є҃ѵ ѧдѹ́кь ѧ-
сѹ́пра вѡ́стрѣ сѧ́бїе, ши вюрь пері чѣле ѧнѧлте
ѫ́ле вѡ́стре.
Д҃. Ши сѧвюрь здровй жертвѣ́нничеле вѡ́стре,
ши кѫ́пнрнле вѡ́стре, ши вою лѫпѧдѧ́ пре чій
оўчѝшй ѧй вѡ́шрй ѧнайнтѣ йдолнлюрь вѡ́шрй.
Ѥ҃. (д) Ши вою дѧ стѫ́рѣвѹрнле фінлюрь лѹй Ізра-
ѝль

ѧ́ѧ, ши кѹ ѿцѝмѣ, ши: Ѥ҃. (д) ѧ оўнле Бнбл: ѧчѣ́стѣ
нѹѣ ѧфлѧ: ши вюй дѧ стѫ́рѣвѹрнле фінлюрь лѹй Ізрѧ́ль ѧ-
найнтѣ фѣцій йдолнлюрь люрь.

ИАЛЪ ѧ ИЧИНЪТЪ ФѢЦІЙ НДОАНЛОШ ЛЮ҃Ь ШИ ВЮЮ ѦЖЕПІЙ ВОАСЕЛЕ ВОАСТРЕ ѧ ПРЕЗВЪЛА ЖЕРТВЕННИЧИАШ ВОАСТРЕ.

Е҃. ШИ ѧ ТОАТЪ ЛЕКЪНИЦА ВОАСТРЕ, ЧЕТѢЦИЛЕ С ВЮРЬ ПЪСТІЙ, ШИ ЧЕЛЕ ѧ НАЛТЕ СЪВЮРЬ СТРЪНКА, КА СЪІЕ ПЪРЪХ ДЕ ТЮТЪ ЖЕРТВЕННИЧИЛЕ ВОАСТРЕ, ШИ СЪ ВЮРЬ СФѢРХМА НДОАЇЙ ВОЮЙ, ШИ СЪ ВЮРЬ СЪРНА КАПЪЧЕЛЕ ВОАСТРЕ, ШИ СЪВЮР СТРЪНКА ФАПТЕЛЕ ВОАСТРЕ (є).

Ѕ҃. ШИ ВЮРЬ КЪДЕ ОУЧИШЙ ѧ МЪЖЛЮКЪЛЪ ВОСТРЪ, ШИ ВЕЦЙ КЪНОАЦЕ, КЪ ЁЪ СѦНТЪ ДМНЪЛ.

З҃. ШИ ВЮЮ ЛѦКА ѧ ТРЪ ВЮЙ ПРЕ ЧЕЙ ЧЕ АЪ СКЪПАТЪ ДЕ САБЇЕ ѧ ТРЪ НЕМЪРИ, КЪНДЪ ВЮЮ ѦЖЕПІЙ ПРЕ ВЮЙ ПРЪКЪ ЦѢРЙ.

И҃. ШИШЙ ВЮРЬ АДЪЧЕ АМЙНТЕ ДЕ МЙНЕ ЧЕ СКЪПАЦЙ ДНИТРЪ ВЮЙ ѧ ТРЪ НЕМЪРИЛЕ ЛА КАРЕ САЪ ДЪВЪ РЮБЙ, ЖЪРАТАМЪ НИКМЇН ЛЮ҃Ь, КАРЕ КЪРБЕЦЕ ДѢЛА МЙНЕ, ШИ ШЇКНАШ ЛЮ҃Ь, КАРЕ КЪРБЕСК ДЪПЪ НЪВОДНИЛЕ ЛЮ҃Ь, ШИ ВЮРЬ ПАХЦЕ ФѢЦЕЛЕ ЛЮ҃Ь ПЕНТРЪ ѦЖЪТЪЦИЛЕ, КАРЕ АЪ ФѦКЪТЪ (ж) ѧ ТРЪ ТОАТЕ ОУЖѦХЪННЛЕ ЛЮ҃Ь.

І҃. ШИ ВЮРЬ КЪНОАЦЕ КЪ ЁЪ ДМНЪЛ НЪ ѧ ХВАРЬ АМЬ ГРЗНИТЬ, КА СЪ ЛЕ ФАКЬ ЛЮ҃Ь ТОАТЕ ѦЖЕЛЕ АЧЕСТЕ (ѕ).

ІА҃. АЧЕСТЕ ЗЙЧЕ АДЮНАЙ ДМНЪЛ: БАТЕ КЪ МЖНА, ШИ ЛОВЕЦЕ КЪ ПИЧОРЪЛ, ШИ ЗИ: БЙНЕ, БЙНЕ ПРЕСТЕ ТОАТЕ ѪЖЪТЪННЛЕ КАСЇЙ ЛЪЙ ІСРАЇЛЬ, КЪ ДЕ САБЇЕ, ШИ ДЕ ФОАМЕТЕ, ШИ ДЕ МОАРТЕ ВЮЙ КЪДЕ.

ІБ҃. ЧЕЛЬ ДЕ АНРОАПЕ ДЕ САБЇЕ ВА КЪДЕ, ЙАРЪ ЧЕЛЬ ДЕ ДЕПАРТЕ ДЕ МОАРТЕ ВА МЪРЙ, ШИ ЧЕЛ ЧЕ АЪ ѦЖМАСЬ КЪПРИНСЬ ДЕ ФОАМЕ СЪ ВА СФѢРШИ, ШИ ВОЮ СФѢРШИ МЖНІА МЪ АСЪПРА ЛЮ҃Ь.

ІГ҃. ШИ ВЕЦЙ КЪНОАЦЕ КЪ ЁЪ СѦНТЪ ДМНЪЛ, КЪНДЪ ВЮРЬ ФИ ОУЧИШЙ ВОЮЙ ѧ МЪЖЛЮКЪЛЪ НДОАНАШЬ ВОЮЙ, ѧ ПРЕЖЪЗЪЛ ЖЕРТВЕННИЧИЛЮШЬ ВОАСТРЕ ѧ ТЮТЪ ДѢЗЪЛ ѧ НАТЬ, ШИ ѧ ТОАТЕ ВХЪВЪРНЕ МАГЪРНЮШЬ, ШИ СЪПТ КОПАЪЛ ОУМБРЮС, ШИ СЪПТЪ СТЕЖЕРЮЛЬ НЪФЮСЬ, ОУНДЕ АЪ ДАТЬ МИРЮСЬ ДЕ ЕЪНЪ МИРЕСМЪ НДОНЛЮШЬ СЪЙ.

ІД҃. ШИ ВЮЮ ѧ ТЙНДЕ МЖНА МЪ АСЪПРА ЛЮ҃Ь, ШИ ВЮЮ ПЪНЕ ПЪМЖНТЪЛ ЛЮ҃Ь СПРЕ ПЪСТЙНРЕ, ШИ СПРЕ ПЪРЙНРЕ ДЕЛА ПЪСТЇЛ ДЕВЛАДА ДНИТРЪ ТОАТЪ ЛѦКЪЙНЦА ЛЮ҃Ь, ШИ ВЕЦЙ КЪНОАЦЕ, КЪ ЁЪ СѦНТ ДМНЪЛ.

## КАПЪ 3.

ВНТѢЦЕ Проорокъл жифъръ тѣ де съкърши, ши не ѧ ѪЖЪДЖЪРАТЪ А ПЪМЖНТЪЛЪЙ Юдѣй, пентръ рѫтѫцилѣ лю҃ь,

1 ШЙ АЪ ФОСТЬ КЪВЖНТЪЛЬ ДМНЪЛЪЙ КЪТРЪ МЙНЕ, ЗНКЖНДЬ.

2 ШИ ТЪ ФІЮЛ ѺМЪЛЪЙ ЗЙ: АЧЕСТЕ ЗЙЧЕ АДЮНАЙ ДМНЪЛ ПЪМЖНТЪЛЪЙ ЛЪЙ ІСРАЙЛЬ: СФѢРШЙНТЪЛЬ БЙНЕ ПРЕСТЕ ЧЕЛЕ ПАТРЪ АРИЙ АЛЕ ПЪМЖНТЪЛЪЙ.

Г҃. БЙНЕ СФѢРШЙНТЪЛЬ, АЪЪМЬ Є СФѢРШЙНТЪЛЬ ПРЕСТЕ ТЙНЕ, ШИ ВЮЮ ТРИМЖТЕ ЁЪ ЛА ТЙНЕ, ШИ ВЮЮ ѪЖБЖНЗЙ ѧ ТРЪ ТОАТЕ КЖНЛЕ ТАЛЕ, ШИ ВЮЮ ПЪНЕ ДНЖНТЕ ТА ТОАТЕ ОУѪЖЪННЛЕ ТАЛЕ.

Д҃. НЪВА ПАРТИНЙ ЦІЕ ѺКЮЛЬ МЇЪ, НИЧЙ МЪ ВЮЮ МНЛОСТИВЙ СПРЕ ТЙНЕ, ЧЙ КЖНЛЕ ТАЛЕ АСЪПРА ТА ЛЕ ВЮЮ ПЪНЕ, ШИ ОУѪЖЪННЛЕ ТАЛЕ ѧ МЙЖЛЮКЪЛЬ ТѢЪ ВЮРЬ ФИ, ШИ ВЕЙ КЪНОАЦЕ, КЪ ЁЪ СѦНТЬ ДМНЪЛ.

Е҃. ПЕНТРЪ КЪ АЧЕСТЕ ЗЙЧЕ ЙДЮНАЙ ДМНЪЛ, РѪЪТАТЕ ОУНА, РѪЪТАТЕ ЙТЪ ВЙНЕ.

Ѕ҃. СѪРЙНТЪЛЬ ВЙНЕ, ВЙНЕ СФѢРШЙНТЪЛ, РѪДИКАТЪЦАЪ АСЪПРА ТА, ЙТЪ ВЙНЕ.

З҃. ВЙНЕ ѧ ПЛЕТЙНТЪРЪ ПРЕСТЕ ТЙНЕ ЧЕЛЮРЬ ЧЕ ЛѦКЪЕСК ПРЕ ПЪМЖНТЬ, ВЕННТАЪ ВРЕМЕ, АПРОПІАТЪЦАЪ ЗІЮА, НЪ КЪ ГѦЛЧЕВЙ, НИЧЙ КЪ КЙНДРЙ.

И҃. ЙАРЪМ ДЕ АПРОАПЕ ВЮЮ ѪЖРА МЖНІА МЪ ПРЕСТЕ ТЙНЕ, ШИ ВЮЮ СФѢРШЙ ОУРЦІА МЪ ѧ ТРЪ ТЙНЕ, ШИ ТЕ ВЮЮ ЖЪДЕКА ПРЕ ТЙНЕ ѧ ТРЪ КЖНЛЕ ТАЛЕ, ШИ ВОЮ ПЪНЕ ПРЕСТЕ ТЙНЕ ТОАТЕ ОУѪЖЪННЛЕ ТАЛЕ.

А҃. НЪВА ПАРТИНЙ ЦІКЮЛЬ МЇЪ, НИЧЙ МЪ ВЮЮ МНЛОСТИВЙ, ЧЙ ВЮЮ ПЪНЕ АСЪПРА ТА КЖНЛЕ ТАЛЕ, ШИ ОУѪЖЪННЛЕ ѧ МЙЖЛЮКЪЛ ТѢЪ ВЮРЬ ФИ, ШИ ВЕЙ КЪНОАЦЕ, КЪ ЁЪ СѦНТЬ ДМНЪЛ, ЧЕЛ ЧЕ БАНЬ.

І҃. ЙАТЪ ЗЙЧА АМНЪЛЪЙ ВЙНЕ, ЙАТЪ СФѢРШЙНТЪА ВЙНЕ, ЁШЙТАЪ ѧ ПЛЕТЙРЬ, ШИ АЪ ѧ ФЛОРЙТ ПОМГЪЛЬ, СКЪЛАТЪЦАЪ ТРЪФІЛ.

ІА҃. ШИ БА СФѢРХМА ТѢРІА ЧЕЛЪЙ ФЕРЬ ДЕ АЧЕЦЕ, ШИ НЪ КЪ ГѦЛЧЕКЬ, НИЧЙ КЪ ГРАБЬ, ШИ НЪ ДНЬ ЁЙ СѦНТЬ, НИЧЙ ЙАТЕ ФЪМЖЦЬ ѧ ТРЪ ЁЙ.

ІБ҃. ВЕННТАЪ ВРЕМЕ, ЙАТЬ ЗЙЧА, ЧЕЛ ЧЕ КЪМПЕРЬ СЪ НЪЬ ЪЪКЪРЕ, ШИ ЧЕЛ ЧЕ ВЙНДЕ СЪ НЪ ПАЖНГЬ, КЪ ОУРЦІЕ ЙАТЕ ПРЕСТЕ ТОАТЬ МЪЛЦЙМЕ ЁЙ.

ІГ҃. ПЕНТРЪ КЪ ЧЕЛЬ ЧЕ ВА КЪМПЪРА ЛА ЧЕЛЬ ЧЕ ВА ВЙНДЕ НЪСТВА МАЙ ѧ ТОАРЧЕ, ШИ НЪ Є ЛЖКЪ ѪВЖЦЬ А ТРЙЙ ЛЪЙ, КЪ ВЕДЕРЕ ЛА ТОАТЬ МЪЛЦЙМЕ ЁЙ НЪСТВА ѧ ТОАРЧЕ (а), ШИ ѺМЪЛ ѧ ТРЪ ШЇЙ ВЕЦЙ САЛЕ НЪВА БНРЪЙ.

ІД҃. ТѢКМЕНТАЦЙ КЪ ТѢКМЕНЦЬ, ШИ ЖЪДЕКАЦЙ ТОАТЕ, ШИ НЪВА ФИ ЧЙНЕ СЪ МЕРГЬ ЛА РѪЗБОЙ, КЪ ОУРЦІА МЪ ЙАТЕ ПРЕСТЕ ТОАТЬ МЪЛЦЙМЕ ЁЙ (б).

ІЕ҃. РѪЗБЮЛЬ КЪ САБЇЕ ДНЬ АФАРЬ, ШИ ФОАМЕТЕ, ШИ МОАРТЕ ДНИАЪНТРЪ, ЧЕЙ ДНЬ КЖМП ДЕ САБЇЕ ВЮРЬ МЪРЙ, ЙАРЬ ПРЕ ЧЕЙ ДНЙ ЧЕТАТЕ ФОАМЕТЕ, ШИ МОАРТЕ ѧ ЙЙ ВА ПЖРДЕ.

ІЗ҃. ШИ ВЮРЬ СКЪПА ЧЕЙ ТЪ ВЮРЬ ФЪЦЙ ДНИТРЪ ЁЙ, ШИ ВЮРЬ ФИ ѧ МЪЦЙ, КА НИЧЕ ПОРЪМЖНЦЕ ЧЕРЧЕТАТОАРЕ, ШИ ПРЕ ТЮЦЙ ВОЮ ѺМОРХ, ПРЕ ФІЕЦЕ КАРЕЛЕ ѧ ТРЪ НЕ ДРЕПТѢЦИЛЕ САЛЕ.

ІѲ҃. ТОАТЕ МЖННДЕ СЪ ВЮРЬ САЗЖНОЙ, ШИ ТОАТЕ КОАПЕЛЕ СЪ ВЮРЬ СПЪРКА КЪ ОУМЕХАЛЕ

ІЗ҃. ШЙ СЪ ВЮРЬ ѧ ЧЙНЦЕ КЪ САЙ, ШИ ВА А КОПЕРЙ ПРЕ ЁЙ СПАЙМЕ, ШИ ПРЕСТЕ ТОАТЕ ФАЦА РЪШЙНЕ ПРЕСТЕ ЁЙ, ШИ ПРЕСТЕ ТЮТ КАПЪЛЬ ПЛЪШЪНРЕ, АРЖНТЪЛЬ ЛЮ҃Ь АЖПЪДАСЪВА ѧ ОУЛЦЬ, ШИ АЪРЪЛЬ ЛЮ҃Ь СЪ ВА ТРЕЧЕ КЪ ВЕДЕРЕ.

ІД҃. ЙРЖНТЪЛЬ ЛЮ҃Ь, ШИ АЪРЪЛЬ ЛЮ҃Ь НЪВА ПЪТЕ СЪЙ МЖНТЪМЇЦЬ ПРЕ ЁЙ ѧ ЗЙЧА МЖНІЕЙ ДМНЪЛЪЙ, СЪФЖЛЕТЕЛЕ ЛЮ҃Ь НЪСЪ ВЮРЬ СЖНТЪРА, ШИ ПЖНТЕЧЕЛЕ ЛЮ҃Ь НЪСЪ ВЮРЬ ОУМПЛЕ, КЪ КЙНЬ НЕ ДРЕПТѢЦИЛЮШЬ ЛЮ҃Ь САЪ ФѦКЪТЬ.

І҃. ТЕЛЕ АЛЕТЕ АДЕ АЪМЙЙ СПРЕ ТРЪФІЕ ЛЕЪ ПЪСЬ, ШИ

---

ѳ. (е) ѧ ОУЙЕЛЕ БЖГ: НЪСЪ АФЛЪ: ШИ СЪВЮРЬ СТРЪНКА ФАПТЕЛЕ ВОАСТРЕ. А҃. (ж) ѧ ОУЙЕЛЕ НЪСЪ АФЛЪ: ПЕНТРЪ РѪЪТѢЦИЛЕ, КАРЕ АЪ ФѦКЪТЬ. І҃. (ѕ) ѧ ОУЙЕЛЕ БЖГ: НЪ СЪ АФЛЪ. НЪ ѪЖДАР КА СЪЛІ ФАК ЛЮ҃Ь ТОАТЕ РѢЛІЛЕ АЧЕСТЕ. ІІ҃. (а) ѧ ОУЙЕЛЕ БЖГ: НЪСЪ АФЛЪ: ШИ НЪ Є ЛЖКЪ ѪВЖЦЬ А ТРЙЙ ЛЪЙ, КЪ ВЕДЕРЕ ЛА ТОАТЬ МЪЛЦЙМЕ ЁЙ НЪСЪ ВА ѧ ТОАРЧЕ. ДІ҃. (б) ѧ ОУЙЕЛЕ БЖГ: НЪСЪ АФЛЪ: ШИ НЪВА ФИ ЧЙНЕ СЪ МЕРГЬ ЛА РѪЗБОЙ, КЪ ОУРЦІА МЪ ЙАТЕ ПРЕСТЕ ТОАТЬ МЪЛЦЙМЕ ЁЙ.

Ієремія 43 Плаг. 2 Софон. 2 Стих 6

шй й:ѡáне оўрѧчўнилашь сáле áў фкўт днитрў áчéлé, пентрў áчáста дáтам лáшь áчéстé спре мѳ кўрщіе.

кѧ. Шй лé вшю дá пре мáле ↑ мѧнинилє стрéйнилашь, ка сáле жефўáскѧ, шй ѡморхторнлашь пѧмѧнтўлўй прáдѧ, шй лé вшь спўркà пре мáле.

кв. Шй вшю ↑тоáрче фáца мé де катрѧ éй, шй вшь спўркà чергетáрé мé, шй вшь ↑трà ↑трѧкиселе фарѧ де пáзѧ, шй лé вшь спўркà пре мáле.

кг. Шй вшь фáче тўребўáре, кѧ пѧмѧнтўл мáсте плúнь де норѡдь, шй четáтé є плúнѧ де фарѧ де лéце.

кд. (в) Шй вшю áдўче пре чéй фóарте рáй днй нéмўрй, шй вшь мощенй кáселе лáшь, шй вшю ↑тоáрче ↑ фїерѣжнтáрé пáрїей лáшь, шй сѧ вшь спўркà сфйтеле лáшь.

ке. Шй кўрщенїѧ ва вені, шй ва чéркà пáтé, шй нўва фй.

кѕ. Вáй прéсте вáй ва фй, шй вéсте прéсте вéсте ва фй, шй сѧ ва кáўта ведéнїе дела Прорóкь, шй лéцé ва перй дела прéшть, шй сфáтўль дела чéй батрѧнй.

кз. (г) ↑тратўль ва плѧнце, шй болнáь сѧ ва ↑трéкà кў перúре, шй мѧнинилє норѡдўлўй пѧмѧнтўлўй сѧ вшь слáвнощй, дўпѧ кáйлє лáшь фáчешй лáшь, шй ↑трў жўдекáцилє лáшь ↑мй вшю íзвхндй пре éй, шй вшь кўноáдѧ, кѧ éў сúнть Дмнўль.

## КАПЪ Й.

Їзекійлѧ дўпà чй áў вхзўт áсемнáрé, лўй Дмнезéў: фїйнд рáпт кў áхўл ↑ Іерўсалúм, вéде мўлте фéлюрй де ↑кинáрй йдолéщй áле жйдовилашь, сúнть мўлте ↑семнáрй: пентрў áчéл зúче Дмнўл кѧ нўлте ва éрта, пúчй рúгатўнилє ва áскўлта.

Й áў фóсть ↑ áль шéселé áнь ↑ лўна á тúнчé, ↑чúнчй зúле áле лўнéй, éў шедéй ↑кáса мé, шй батрѧнй Юдей шéдé ↑нáинтé мé.

ѕ. Шй сáў фкўт прéсте мúне мѧна лўй Áдўнай Дмнўлўй, шй áмь вхзўть, шй íатă áсемнáре кѧ оўнь кúпь де барбáт дела мúжлшкўл лўй шй пѧнѧ жúсь фúсь, шй дела мúжлшкўл лўй, шй ↑ сúсь ка ведéрé áбўрўлўй, ка кúпўль Кихнáрюлўй.

•Данїй дї мг

ѕ. • Шй áў ↑тúнсь áсемнáре де мѧнѧ, шй маў лўáть де крéщетўль мїéў, шй маў рхдикáт дхўль ↑трѧ пѧмѧнть, шй ↑трѧ чéрю, шй маў áдўсь ↑ Іерўсалúмь ↑трў ведéнїѧ лўй Дмнезéў ла тúнда пóрцїй чéй май днь лáўнтрў, кáрé кáўтѧ катрѧ мїáзѧ нóапте оўнде éрà стáлпўл (а) кщнтатúюлўй.

ѕ. Шй мáтѧ éрà áколѡ мърúрé Дмнўлўй Дмнезéўлўй лўй Ісраúль, прекўм éрà ведéнїѧ, карé ѡам вхзўть ↑кáмпь.

ѕ. Шй áўзúсь катрѧ мúне: фíюл ѡмўлўй, кáўта кў ѡкїй тáй катрѧ мїáзѧ нóапте, шй áмь кáўтáть кў ѡкїй мїéй катрѧ мїáзѧ нóапте, шй мáтѧ делá мїáзѧ нóапте катрѧ пóарта чé дела рáзбй. (а) ↑ оўмле Бúк: нўкѧ áфлѧ: шй вшю áдўче пре чй фóарте рáй днь нéмўрй, шй вшь мощенй кáселе лáшь. кѕ. (г) ↑ оўмле Бúк: нўкѧ áфлѧ: ↑пратўль ва плѧнце. ѕ. (д) Йдолўль. ѕ. (в) ↑ оўмле Бúк: нўкѧ áфлѧ: йдолўль рáзнїй ↑трў ↑трáре. зї. (б) Áчé вéкїе сѧ áфлѧ: ↑тúндă рáмўль. пї. (г) ↑ оўмле Бúк: нўкѧ áфлѧ: шй кáндă вшь стрúгà ла оўрéкнле мéле кў глáсь мáре, нўй вшю áскўлтà пре éй.

ѕ. Шй áўзúсь катрѧ мúне: вхзўтай фíюл ѡмўлўй, ↑кѧ вей вéдé íхвшдúй май рéле декáть áчéстé.

зї. Шй маў бхгáть ↑кўртé кáтй Дмнўлўй чé май дни лáўнтрў, шй íатă ла тúнснле Бесéрикїй Дмнўлўй ↑трѧ Єлáмўрй, шй ↑трѧ жертвенúк, кà ла врш дóаў зéчй шй чúнчй де барбáцй, кў дóўрнле катрѧ Бесéрика Дмнўлўй, шй кў фéцеле катрѧ рáсарúт, шй áчéщé сѧ ↑кúнà сóарелўй.

зї. Шй áўзúсь катрѧ мúне: вхзўтай фíюл ѡмўлўй, áў дóарѧ пўцúне сúнть кáтй лўй Юда áфáче фарѧ де лéцнле, карé лéў фкўт áнчй, кà áў оўмплўть пѧмѧнтўл де фарѧ де лéцй, шй сáў ↑тóрѣ сѧ мѧ мáнїе, шй íатă éй (в) кà кўм шéрь бáте жúсь.

пї. Шй éў вшю фáче лóрѧ кў мúнé, нўва кўцà ѡкюль мїéў, нúчй мѧ вшю мнашстúрй, шй кáндь вшь стрúгà ла оўрéкнле мéле кў глáсь мáре, нўй вшю áскўлтà пре éй (г).

## КАПЪ Ѳ.

Áрхтáндўсь шéсй карбáцй, лúсь порўнчéще сѧ ѡмóарѧ ↑ Іерўсалúмь пре тúцй карúй кў сáнтă ↑семнáцй де барбáтўл чúль кў хáйнѧ де пúнь пѧнѧ ↑пѧмѧнть: шй стрúгáнд Прорóкўль

ръкъвъ. Дмнъвъ ли ръспънде, къ ачаста съ ва фаче пънтръ не лежърнле дъръ.

Ă. ЙІ ъв стригат ла оурекнае меа глас маре, Зникнд, аполіптвлъв ндекнда четацїи, шн фіеще кареле ъвъ оуначате де пїерчре ѧ мжна са.

Б. Шн ъцъ шесе бърбацї вннъ де пре кълъ пърцїи чєи ѧнлте, карє кълъ кътръ мїязъ ноапте, шн фіеще кареле ъвъ сакъре ѧ мжна са, шн єра оунъ ъмъ ѧмнжлъкълъ лъмъ ѧрекат къ хайнъ пжнъ ѧ пмжнт, шн ерхъ де Сапфїръ преste мнжлъкълъ лъи, шн ъв ѧтрат, шн ъв стат ълънгъ жертевнікълъ чел де ърамъ.

Г. Шн мърнрє Дмнезълъи лъи Ісраіль сав съвнтъ де пре Херъвймї, карє єра преste єль ла прагълъ касїи, шн ъв кїемат пре бърбатъл чел ѧрекат къ хайнъ пжнъ ѧ пмжнт, карєле ъвъ пре мнжлъкълъ сав ерхъ.

Д. Шн ъдъкнсь кътръ єль: трєчи прінъ мнжлъкълъ Ієрусалимълъи, ши пъне семн преste фрънцнле ъаменнлъръ челъръ че съспинг, шн челъръ че съ нъкажєск пентръ тоате фърь де лєгиле, каре съ фак ѧ мнжлъкълъ лъръ.

Ē. Гїръ ачелъра ъдъкнсь ъдъкнндъ єъ: мєрцци дъпъ єль ѧ четате, шн тъцци, шн нъ кръцаци къ ъскїи вопрн, шн нъвъ мнлостивнци.

Ѕ. Батржнь, шн тжнър, шн фечоаре, шн пъдънчи, шн мъєрн ъморацї пжнъ чєи вецї пїарде, кър де гъсть чел че аре семн съ нъвъ ътнпцеци, шн дела чєи сфнцї ан мїєи (а) ѧнчепцї. Шн ъв ѧнчепът дела бърбацїи чєи батржни, карїи єра ѧ лъмнтръ ѧ каса.

Ꙁ. Шн ъдъкнс кътръ єи: спъркаци каса, шн оумплецї кълє де морцї, шн ъв мєрс, шн ъв тлат.

И. Шн ъв фъкът кънд тлъ ачел пре єи, ъмъ ерхът пре фаца мєа, шн ъм стригат, шн ъмъкнс: ваи Ъдонаи Дмне, ъздоаръ вей пїарде тоате рмъшницеле лъи Ісраіль, въркндъцї мжнїа преste Ієрусалимъ?

Ѳ. Шн ъдъкнсь кътръ мїне: не дрептатє касїи лъи Ісраіл, шн ълъи Юда сав мрнт фоарте, фоарте, къ сав оумплът пмжнтъл де нъроаде мълте (б), шн четатє сав оумплът де не дрептате, шн де некъвъцєніе, къ ъдъкнс: парънтаў Дмнъл пмжнтъл, шн нъ вєде Дмнъл.

І. Шн ъкюль мїеў нъва кръца, нічи мъ вою мнлостивн, къ ле вою ѧтоарче.

ІА. Шн ъцъ бърбатъл чель ѧрекат къ хайнъ пжнъ ѧ пмжнт, шн ѧчнсь къ ерхъ преste мнжлъкълъ сав, шн ъв рспънсь, Зникнд: фъкътамъ прекъмъ мїа порънчит мїе.

## КАПЪ І.

Съ порънчєще бърбатълъи челъи ѧрекат къ хайнъ лънгъ, съ ѧ кървнї де фънъ дина мнжлъкълъ роателъръ карє сънт съпт Херъвймї, шн сан вєрсе преste читате: съ ѧ самнєзъ відінїа Дмнълъи, ѧ Херъвймълъръ, шн ачелъра пътръ роате.

Ѕ. (а) Дела чєи сфнцї ан мїєи: дела прімцїи карїи съ ѧ-нкнс ндолълъръ. ѧ (б) Де сънгъри.

ПЪ.



ЙІ ъмъ ерхът ла Херъвймї ачемнаре де мжнї де оумъ де десптълъ ърнпнлъръ лъръ.

Д. Шн ъм ерхът, шн ітъ пътръ роате лжнгъ Херъвймї, ю роатъ лжнгъ оунъ Херъвїм, шн ведєрє роателъръ, ка ведєрє пїетрїи Ъндракълъи.

Ї. Шн ведєрє лъръ ачемнєє ѧчєле пътръ, ка къмъ ърфи роатъ ѧ роатъ.

ІА. Шн кънд оумбла ітъ ла пътръ пърцї ъле лъръ мерцє, шн нъсц ерхрє кънд мерцє ітъле, чи ла лъкълъ ла каре съ ъвнтє ъмєрцє, чє дин тжю мерцє дъпъ ѧ шн чєле лъате, шн нъсц ѧерхрє кънд мерцє ітъле.

ІБ. Шн оумерїи лъръ, шн мжнїле лъръ, шн ърнпиле лъръ, шн роателе плїне де ъкн пенъ прецърълъ челъръ пътръ роате.

ІГ. Шн роателе ачєстє сав кїемат Тългъл, ъдъкнндъ єъ.

ІД. Шн пътръ фєце єра ла оунъ, фаца чє дин тжю єра фаца де Херъвїмъ, шн фаца чє де ъдоаш єра фаца де ъмъ, шн чє де ятрєл єра фаца де лєў, шн ѧпатра єра фаца де ебълтъре.

ІЕ. Шн сав ѧдикат Херъвймї, ачаста ітє фїара, карє ъмъ ерхът ла рълъ Хобаръ.

ІЗ. Шн кънд мерцє Херъвймї, мерцє шн роателе ълътърє къ ей, шн кънд ѧдика Херъвймї ърнпиле сале, ка съе ѧнълца де пре пмжнт, нъсц ѧторчє роателе лъръ, чи шн ітъле съ цинє де ей.

ІѲ. Кънд стъ ей, стъ, шн кънд съ ѧнълцъ ей, съ ѧнълцъ шн ітъле, къ дхъ де вїацъ єра ѧтръ ітъле.

К. Шн ъв єшит мърнрє Дмнълъи дин каса, шн ъв стат ълънгъ Херъвймї.

КА. Шн

ДІ. Ши аѹ рѫдикат херѹвимїи арипиле сале, ши сау ѫнѫлцат депре пѫмѫнт ѫнаинте мѣ, ши кѫнд аѹ єшит ей, ши роателе сау цинѹт де ей, ши аѹ стътѹть ла тинда порцїи касїи Дмнѹлѹи чеи дин пръжмъ, ши мърирѣ Дмнезеѹлѹи лѹи Ісраиль єра престе ей дѣсѹпра.

-Сѵм. а. а. ... К. * Ачаста юсте фїара, каре ѡам възѹт дедесѹптѹл Дмнезеѹлѹи лѹи Ісраиль ла рѫѹль Ховарь, ши ам кѹноскѹть, къ херѹвимь юсте.

КА. Патрѹ феце ла ѹнѹль, ши патрѹ арипи ла ѹнѹл, ши асемѫнаре де мѫини де ѡм сѹпт арипиле лѡр.

КВ. Ши асемѫнарѣ фецелѡр лѡр сѫнт ѫсъши фецеле, каре лѣм възѹт дедесѹптѹл мѫрирей Дмнезеѹлѹи лѹи Ісраиль ла рѫѹль Ховарь, ши пре ей пре фїешче каре дѹпъ фаца са мергѫнд.

КАПЪ ЛІ.

Ѫпротива лѹи Іехѡнїа, ши алѹи Фалтїе, карїи нѹ рѫѹ сфат зичѣ: аѹ нѹ сѫнт зидите де демѹлт каселе? ачаста є калдарѣ, йаръ нои кърнѹриле. Пророчѣще къ ачїа, ши ѡри кѫци нѹ врѣѹ асъ покъи, съвѡрь чертъ: ши пророчинд Іезекїил аѹ мѹрить Фалтїе: ши зиче къ ва ѫтоарче рѫмъшицеле лѹи Ісраиль ла пѫмѫнтѹль лѡр, ши лева да инимъ де карне, съ чинстѣскъ, ши съ се тѣмъ де Дмнѹле.

А. Ши мау лѹать дѹхъ, ши мау адѹсь ла поарта касїи Дмнѹлѹи чеи дин пръжмъ каре каѹтъ кътръ рѫсърить, ши йатъ ла тинда порцїи, ка ла вро доаѡ зечи ши чинчи де бърбаци, ши ам възѹт ѫмижлокѹль лѡр пре Іезѡнїа фїюль лѹи Азерь, ши пре Фалтїа фїюль лѹи Ванеѹ повъцѹиторїи нородѹлѹи.

В. Ши аѹзись Дмнѹль кътръ мине: фїюль ѡмѹлѹи, ачѣще сѫнть бърбацїи чеи че кѹцетъ чѣле дешѣрте, ши сфътѹѣскъ сфать рѫѹ ѫчетате ачаста.

Ѣ Г. Чеи че зикъ: аѹ де кѹрѫнд сау зидить каселе? ачаста юсте калдарѣ, йаръ нои кърнѹриле.

Д. Пентрѹ ачѣа пророчѣще асѹпра лѡр, пророчѣще фїюль ѡмѹлѹи.

Е. Ши аѹ кѫзѹть престе мине Дѹхѹль Дмнѹлѹи, ши аѹзись кътръ мине грѫище: ачѣсте зиче Адонаи Дмнѹль: аше зичеци: каса лѹи Ісраиль, ши сфатѹриле дѹхѹлѹи востру єѹ ле щїѹ.

Ѕ. Ѫмѹлцитаци морцїи воштри ѫчетатѣ ачаста, ши аци ѹмплѹть кѫиле ей де рънници.

З. Пентрѹ ачѣа ачѣсте зиче Адонаи Дмнѹль, морцїи воштри, пре карїи аци ѹчис ѫмижлокѹл ей, ачѣще сѫнт кърнѹриле, йаръ а юсте калдарѣ, ши пре вои въ вѡи скоате дин мижлокѹл ей.

И. Де сабїе въ темеци, ши сабїе вѡи адѹче асѹпра воастръ, зиче Адонаи Дмнѹль.

Ѳ. Ши вѡи скоате пре вои дин мижлокѹль ей, ши вѡи да пре вои ѫмѫиниле стрѫинилѡр, ши вѡи фаче ѫтрѹ вои жѹдекъци.

І. Де сабїе вецѝ кѫдѣ, ши ѫтрѹ мѹнцїи лѹи Ісраиль вѡи жѹдека пре вои, ши вецѝ кѹноаще, къ єѹ сѫнт Дмнѹль.

АІ. (а) Ачаста нѹ ва фи воаѡ калдаре, ши вои нѹ вецѝ фи ѫ мижлокѹль ей кърнѹри, ѫтрѹ мѹнцїи лѹи Ісраиль вѡи жѹдека пре вои.

ВІ. Ши вецѝ кѹноаще, къ єѹ сѫнт Дмнѹль. Къ ѫтрѹ порѹнчиле мѣле нѹ аци ѹмблать, ши жѹдекъциле мѣле нѹ лѣци фъкѹт: чи дѹпъ жѹдекъциле нѣмѹрилѡр челѡр дин прежѹрѹль востру, аци лѹкрать.

ГІ. Ши аѹ фость кѫнд пророчѣм єѹ, ши Фалтїа фїюль лѹи Ванеѹ аѹ мѹрит, ши ам кѫзѹть пре фаца мѣ, ши ам стригать кѹ гласъ маре, ши амзис: вай вай, Адонаи Дмне, сфършить фачи тѹ рѫмъшицелѡр лѹи Ісраиль?

ДІ. Ши сау фъкѹт кѹвѫнтѹл Дмнѹлѹи кътръ мине, зикѫнд:

ЄІ. Фїюль ѡмѹлѹи, фрацїи тъи, ши бърбацїи робїеи тале, ши тоатъ каса лѹи Ісраил сау сфършить, кърѡра аѹзись лъкѹиторїи Иерѹсалимѹлѹи, департе вäци депъртат дела Дмнѹль, ноаѡ сау дать пѫмѫнтѹль спре мощенире.

ЅІ. Пентрѹ ачѣа ачѣсте зиче Адонаи Дмнѹль, къ вѡи лепъда пре ей ѫтрѹ нѣмѹри, ши вѡи рѫсипи пре ей престе тот пѫмѫнтѹл, ши вѡи фи лѡр спре сфинценїе микъ ѫцериле, ѫкаре вѡрь ѫтра.

ЗІ. Пентрѹ ачѣа ачѣсте зиче Дмнѹль, ши вѡи лѹа пре ей динтрѹ нѣмѹри, ши вѡи адѹна пре ей деприн цериле, ѫкаре ям рѫсипита пре ей, ши вѡи да лѡр пѫмѫнтѹль лѹи Ісраиль.

ИІ. Ши вѡрь ѫтра аколо, ши вѡрь рѫдика тоате ѹрѫчюниле лѹи, ши тоате фъръ делеџиле лѹи дин трѫнсѹль.

ѲІ. * Ши вѡи да лѡр алтъ инимъ, ши дѹхъ нѹѹ вѡи да ѫтрѹ дѫншїи, ши вѡи смѹлџе инима лѡр чѣ де пїатрѫ дин трѹпѹль лѡр, ши вѡи да лѡр инимъ де карне. •Ієрем. лл. лг. Жоан. лѕ. кв

К. Ка ѫтрѹ порѹнчиле мѣле съ ѹмбле, ши ѫдрептъриле мѣле сѫле пъзѣскъ, ши сѫле факъ пре ѥле, ши вѡрь фи мїе нород, ши єѹ вѡи фи лѡр Дмнезеѹ, зиче Дмнѹль.

КА. Йаръ а кърѡра инимъ дѹпъ ѹрѫчюниле сале, ши дѹпъ фъръ де леџиле сале ѹмблъ, калѣ ачѣстѡра ѫ капетеле лѡр ѡвѡи пѹне, зиче Дмнѹл.

КВ. Ши аѹ рѫдикат херѹвимїи арипиле сале, ши роателе цїиндѹсе де ей, ши мърирѣ Дмнезеѹлѹи лѹи Ісраиль престе ей дѣсѹпра лѡр.

КГ. Ши сау сѹит мърирѣ Дмнѹлѹи дин мижлокѹль четъцїи, ши аѹ стътѹть пре мѹнтеле каре єра ѫпрежма четъцїи.

КД. Ши мау лѹать дѹхѹл, ши мау дѹсь ѫпъмѫнтѹль халдеилѡр ла робиме ѫтрѹ веденїе кѹ дѹхѹль лѹи Дмнезеѹ, ши мамь сѹить дела веденїа, каре амь възѹть.

КЕ. Ши амь грѫить кътръ робиме тоате кѹвинтеле Дмнѹлѹи, каре мїаѹ арътать мїе.

КАПЪ ВІ.

Іезекїиль приин лѹкрѫриле сале аратъ къ сѫва робї Иерѹсалимѹль, ши ѫпъратѹль лѹи, йаръ чеи лъкаци вѡрь пери ѫ Иерѹсалимь де сабїе, де чѹмъ, ши де фоаме, ши кѹм къ веденїа пророчилѡр нѹ ва фи ѫзадарникъ, ничи ва ѫтързїа.

А. Ши

АІ. (а) Ѫ ѹнеле Библїи нѹсъ афлъ стихѹль АІ. Ши ВІ. Йаръ ѫ чѣ вѣкїе съ афлъ але АІ. ши динтра ВІ. пѫнъ ла

Б Ш Й ѧ҃ѵ фо́сть кѹвѣ́нтѹль дмн҃ѵлѹ́й къ тр҃ѣ мине́, зикѧ́нд҃ь.

Фіюль ѿмѹлѹ́й, ѧмнѧ́шкѹл не дрепта́цишь лю́дь тѹ лѣкѹе́щи, карі́й ѧ҃ѵ ѿкѹ́й а҆ вед҃ѣ, шн҃ нѹ вѣ́д҃ь, шн҃ оу҃мѣ́кн ѧ҃ѵ а҆ а҆дзн҃, шн҃ нѹ а҆́д҃ь, пентрѹ къ па́сте ка́ста а҆мѧрѧтоа́ре.

Г. Шн҃ тѹ фіюль ѿмѹлѹ́й, фѧ́цїе оу҃нѣлте де рѡе́ле, шн҃ те рѡе́ще зі́ша ѧнаи́нте лю́дь, шн҃ те рѡе́ще дни лю́кѹл тѹ́ѵ ѧ҃нрѧа́т лю́к ѧнаи́нте лю́дь, ка сѣ ба́дз, къ ка́ста а҆мѧрѧтоа́ре па́сте.

Д. Шн҃ вей скоа́те оу҃нѣлтеле тѧ́ле, оу҃нѣлтеле чѣ́ле де рѡе́ле зі́ша ѧнаи́нте лю́дь, шн҃ тѹ́ вей е҃шн҃ са́ра ѧнаи́нте лю́дь, кѹм ка́ста чѣ́ль рѡе́нт҃.

Ѣ. Гѡворі́ецй пърѣтеле, шн҃ е҃шн҃ прінь е҃ль ѧнаи́нте лю́дь.

Ж. Пре оу҃мерй те вей лѣ́а, шн҃ а҆скѹ́нь вей е҃шн҃, фа́ца тѧ сѣ ѡ҆ а҆коперй, шн҃ сѣ нѹ вѣ́цй пѧмѧ́нтѹль: къ мине́ нѣ́мь да́ть пре тине́ ка́ецй лѹ́й Ісраи́ль.

З. Шн҃ а҆́мь фѧкѹ́нь а҆́шѣ дѹ́пѣ тоа́те, кѧ́те мі́лѹ порѹнчи́нь мі́е, шн҃ а҆́мь скоу́ь оу҃нѣлтеле, ка оу҃нѣлтеле чѣ́ле де рѡе́ле зі́ша: шн҃ са́ра мі́ам гѹвѣ́рнь мі́е пърѣтеле къ мі́на, шн҃ а҆скѹ́нь а҆́м е҃шн҃и́нь, пре оу҃мере мам лѹ́а́нь ѧнаи́нте лю́дь.

И. Шн҃ а҆́ѵ фо́сть кѹвѣ́нтѹль дмн҃ѵлѹ́й дмнѣ́ца къ тр҃ѣ мине́, зикѧ́нд҃ь:

А҃. Фіюль ѿмѹлѹ́й, ка́ѵ зні́ къ тине́ ка́ста лѹ́й Ісраи́ль, ка́ста чѣ́ а҆мѧрѧтоа́ре: ѣ фа́чй тѹ́ зй къ е҃й:

Ї. А҆чѣ́стѣ зі́че дмн҃ѵль дмн҃ѵль, чѣ́лѹй че сѣтапѣ́нѣще, шн҃ чѣ́лѹй че покѹцѹ́ще ѧ҃ Іерѹсали́м, шн҃ ла тоа́те ка́ста лѹ́й Ісраи́ль, карі́й сѣ́нт ѧ҃мнѧжшкѹл лю́дь.

А҃І. Зй, къ е҃ѵ мнѣ́нй фак ѧ҃мнѧжшкѹл лю́дь, ѧ҃ че кі́пь а́мь фѧкѹ́нь, а҆́шѣ ва фй лю́дь, ѧ҃трѹ ѧ҃стрѣна́ре, шн҃ ѧ҃ рѡе́ле вѡрь мѣ́рце.

Б҃І. Шн҃ сѣтапѣнитѡ́рюль лю́дь ѧ҃мнѧжшкѹл лю́дь пре оу҃мере сѣ ва рѧдика́, а҆скѹ́нь ва е҃шн҃ прінь пърѣ́тѣ, гѹвѣ́рнд сѣ ка́ста е҃ль прін трѣ́нсѹл, фа́ца сѣ ва а҆коперй, къ сѣ нѹ́ть ва́ѕ къ ѿкюл, шн҃ е҃ль сѣ нѹ́ ва́ѕ пѧмѧ́нтѹль,

Г҃І. Шн҃ вою ѧ҃тинде нѧводѹ мі́ѣ́ѵ прєсте е҃ль шн҃ сѣ ва прінде ѧмрѣ́ѕѣ мѣ́, шн҃л вою дѹ́ѣ пре е҃ль ѧ҃ Вавілѡ́нь ѧ҃ пѧмѧ́нтѹль Халдеи́лѡрь, шн҃ пѧмѧ́нтѹль нѹ́ль ва ведѣ́, шн҃ а҆нолѡ́ ва мѹрй.

Д҃І. Шн҃ пре тѡ́цй чей дни прецѹ́рѹль лѹ́й, пре а҆ѵгѹстѡ́рій лѹ́й, шн҃ пре тѡ́цй сприжинитѡ́рій лѹ́й ржнпи́вшѹ ла тю́ть ва́нтѹль, шн҃ са́бїе вою скоа́те динапо́л лю́дь.

Е҃І. Шн҃ вѡрь кѹно́аще, къ е҃ѵ сѣ́нт дмн҃ѵль, кѧнд вою ржнпи́ пре е҃й ѧ҃трѹ нѣмѹрй, шн҃ вою сѣмѧна́ пре е҃й прінь цѣрй.

Ѕ҃І. Шн҃ вою лѹ́ка дннтрѹ е҃й къ нѹ́мѣрь ѣрва́цй де са́бїе, шн҃ де фо́лмете, шн҃ де мо́арте, ка сѣ спѹ́е тоа́те фарѣ де лѣ́цнле лю́дь ла нѣмѹ́рнле, ла каре вѡрь мѣ́рце, шн҃ вѡрь кѹно́аще къ е҃ѵ сѣ́нть дмн҃ѵль.

З҃І. Шн҃ сѧѵ фѧкѹ́нь кѹвѣ́нтѹль дмн҃ѵлѹ́й къ тр҃ѣ мине́, зикѧ́нд҃ь:

И҃І. Фіюл ѿмѹлѹ́й пѣ́нѣ тѧ къ дѹрѣ́ре ѿ вей мнѣ́. (а) Ѡ҆ть. къ. (б) Вѡрь фй чѣ́ле че прорѡчѣще а҆́чѣ́ста. ѕ҃. (а) Ѡ҆ть кѣ́кі сѣ́нть шн҃ а҆чѣ́стѣ: чѣ́л че про-

ПВ в.

ка, шн҃ а҆па тѧ къ кі́нь, шн҃ къ нека́ѕ ѿ вей е҃ѣ.

А҃І. Шн҃ вей грѣ́х катрѣ порѹ́дѹл пѧмѧ́нтѹлѹй, а҆чѣ́стѣ зі́че а҆дѹ́нан дмн҃ѵль, чѣ́лѹрь че лѣкѹе́ск ѧ҃ Іерѹсали́м пре пѧмѧ́нтѹль лѹ́й Ісраи́л: пѣ́нѣ ле са́ле къ ли́пск ле вѡрь мѧ́нка, шн҃ а҆па сѧ къ прапѧдѣ́рѣ ѿ вѡрь е҃ѣ, ка сѧ ва прапѧдѣ́ск пѧмѧ́нтѹль, шн҃ планѣ́рѣ лѹ́й, къ ѧ҃трѹ некредѣ́нцѣ сѧ́нть тѡ́цй чей че лѣкѹе́ск пре дзн҃ѵль.

К҃. Шн҃ чѣтѧ́цнле лю́дь, чѣ́ле че сѧ лѣкѹе́ск, сѧ вѡрь пѹстїй, шн҃ пѧмѧ́нтѹль сѧ ва прапѧдѣ́, шн҃ вѣцй кѹно́аще, къ е҃ѵ сѧ́нт дмн҃ѵль.

К҃А. Шн҃ а҆́ѵ фо́сть кѹвѣ́нтѹль дмн҃ѵлѹ́й катрѣ мине́, зикѧ́нд҃ь:

К҃Б. Фіюль ѿмѹлѹ́й, ка́рѣ ка́ста боаю́ пи́лда а҆ча́ста пре пѧмѧ́нтѹль лѹ́й Ісраи́л, зикѧ́нд: ѧ҃дѣлѹнгатѹлаѵ зі́леле, перитаѵ тоа́те ведѣ́рѣ.

К҃Г. Пентрѹ а҆́чѣ зй катрѣ е҃й: а҆чѣ́стѣ зі́че а҆дѹ́нан дмн҃ѵль, ѧ҃тоарчевшю пи́лда а҆ча́ста, шн҃ ман мѹ́лць ка́ста лѹ́й Ісраи́л нѹ́ва зі́че пи́лда а҆ча́ста, къ вей зі́че катрѣ е҃й: а҆пропі́нтѹлаѵ зі́леле, шн҃ кѹвѣ́нтѹль а҆тоа́нте ведѣ́нїа.

К҃Д. Къ нѹ́ва фй ман мѹ́лць тоа́нте ведѣ́нїа кѹнчинои́ась, нѣ́чй чѣ́л че вражѣще пентрѹ да́ра ѧмнѧжшкѹл фі́нлѡрь лѹ́й Ісраи́ль.

К҃Е. Пентрѹ къ е҃ѵ дмн҃ѵль вшю грѣ́х кѹвѣ́нтеле мѣ́ле, грѣ́шшю, шн҃ вшю фа́че, шн҃ ман мѹ́лць нѹ́шю ѧ҃дѣлѹнга, къ ѧ҃ зі́леле воа́стре (а) ка́ста а҆мѧрѧтоа́ре, вшю грѣ́х кѹвѣ́нтѹль, шн҃л вшю фа́че, зі́че а҆дѹ́нан дмн҃ѵль.

К҃ѕ. Шн҃ а҆́ѵ фо́сть кѹвѣ́нтѹль дмн҃ѵлѹ́й катрѣ мине́, зикѧ́нд҃ь:

К҃З. Фіюль ѿмѹлѹ́й, пѣ́тѣ ка́ста лѹ́й Ісраи́ль чѣ́ а҆мѧрѧтоа́ре, зикѧ́нд зні́: ведѣ́нїа, карѣ ѿ вѣ́де а҆чѣ́ста дѹ́пѣ зі́ле мѹ́лць, шн҃ дѹ́пѣ врѣ́мй ѧ҃дѣлѹнга́тѣ (б).

К҃И. Пентрѹ а҆чѣ́а зй катрѣ е҃й: а҆чѣ́стѣ зі́че дмн҃ѵль, ман мѹ́лць нѹ́ва вѡрь ѧ҃дѣлѹнга тоа́нте кѹвѣ́нтеле мѣ́ле, ѿрй ісѣ́нте вшю грѣ́х, къ кѹвѣ́нтѹль, карѣлеа вшю грѣ́х ѧ҃ла вшю шн҃ фа́че, зі́че а҆дѹ́нан дмн҃ѵль.

## КАПА ГІ.

А҃ мінѹ́ць прорѡчи́лѡрь чѣ́лѡрь че прорѡчѣ́ск дни ка́пѹль сѧ́ѵ, шн҃ дисмѧ́нть пре норѡ́дь къ фагѣдѹ́нць мнѣнноа́се фагѣдѹ́нзь па́че а҆смѧнѧ́дѹй пърѣтелѹй лѣпи́нь къ тѣ́нь фарѣ де плѣ́ѕь, шн҃ фѣ́целѡрь, каре кѡ́ль пі́рнс сѣ́нть кѡ́нтѹль мѧ́нй.

Б Ш Й ѧ҃ѵ фо́сть кѹвѣ́нтѹль дмн҃ѵлѹ́й къ тр҃ѣ мине́, зикѧ́нд҃ь:

Фіюл ѿмѹлѹ́й, прорѡчѣще а҆сѹпра прорѡ́чи́лѡрь лѹ́й Ісраи́ль (а), шн҃ вей зі́че чѣ́лѡрь че прорѡчѣ́ск дни нѣ́нма сѧ (б), шн҃ вей прорѡчи́, шн҃ вей грѣ́х катрѣ е҃й: а҆ѵгѹцй кѹвѣ́нтѹль дмн҃ѵлѹ́й.

Г. Ѧ҃чѣ́стѣ зі́че а҆дѹ́нан дмн҃ѵль: ва́й чѣ́лѡрь че прорѡчѣ́ск дни нѣ́нма сѧ, шн҃ нѣ́нмика нѹ́ ва́ѕ.

Д҃. Ка вѹ́лпиле ѧ҃ пѹстїе прорѡ́чїй тѣ́й Ісраи́ле.

Е҃. Нѹ́ а҆́ѵ стѣтѹ́ть ѧ҃трѹ тѣ́рїе, шн҃ а҆́ѵ а҆дѹнѧ́ть тѹ́рме прєсте ка́ста лѹ́й Ісраи́ль, нѹ́ѕѧ сѹ́ѵлѧ́ть

(а) Ѡ҆ть. къ. (б) Вѡрь фй чѣ́ле че прорѡчѣще а҆́чѣ́ста. ѕ҃. (а) Ѡ҆ть кѣ́кі сѣ́нть шн҃ а҆чѣ́стѣ: чѣ́л че прорѡчѣ́ск дни нѣ́нма сѧ. (б) Ѧ҃ оу҃неле бі́нк: нѹ́ѕѧ а҆фла, шн҃ вей зі́че чѣ́лѡрь че прорѡчѣ́ск дни нѣ́нма сѧ.

лáть ла рѫзбóю чéй че зúк ѧ зíша Дмнзлзй :

Ѕ. Ýй че вáдь минчýни , шй врѫжéшь дешéрте , чéй че зúкь : Зúче Дмнзль , шй Дмнзль нз мз примúсь пре Éй , шй áз ѧвепзть â рѫдика кзвúнть .

Ѕ. Áз нз ведéнце минчиноáсѣ âцй ѣззть ? шй врѫжй дешéрте âцй грúть (в) ? шй Зúвецй : Зúче Дмнзль , шй Éз нáмь грúть .

Н. Пентрз âчéа зй : âчéште Зúче Йдúнай Дмнзль , пентрз кз сúнть кзвúнтеле воáстре минчиноáсе , шй врѫжíле воáстре дешéрте : пентрз âчéа мáтз Éз прéсте вúй , Зúче Йдúнай Дмнзль .

Д. Шй вúю ѧтúнде мáна мé прéсте прорóчéй , чéй че вáдь минчýнз , шй чéй че грéшéск дешéрте : ѧтрз ѧвецúтзра норóдзлзй мíéз нзвúнь фй , нúчй ѧ скрúоáре кáтй лзй Ісраíля нзсз вúнь скрíе , шй ѧпзмúнтзль лзй Ісраíля нзвúнь ѧтра , шй вúнь кзнóаще , кз Éз сúнт Йдúнай Дмнзль .

Ї. Пентрз кз âз ѧшелáт пре норóдзль мíéз , Зúкúндь : пáче пáче , шй пáче нз мáсте , шй âчéста зндéрце пзрéтеле , шй Éй ѧль спóéск , де ва кздé .

Аї. Зй катрз чéй чель спóéск , кздéа , шй ва фй плоáе ѧнекáндь , шй вúю дз пíéтрй Звхлитзрй де пíéтрй ла ѧкíентзрнле лóрь , шй вúнь кздé , шй вúнть рѫдúкатóю , шй сз ва спáрце .

Аї. Шй мáтз âз кзззть пзрéтеле , шй нзвúнь Зúче катрз вúй , оýнде мáсте спойтзра воáстрз , карé âцй спóйт ?

Гї. Пентрз âчéа âчéште Зúче Йдúнай Дмнзл : шй вúю спáрце вúнтзль , каре сз рѫдúкз кз мзнíе , шй плоáе ѧнекатóре ѧтрз мзнíа мé ва фй , шй пíéтрле чéле звхлитóаре кз мзнíе ле вúй âдзче спре пíрдере .

Дї. Шй вúю сúпа де десзпт пзрéтеле , карé âцй спойть , шй ва кздé , шúль вúй пзне пре Éа пре пзмúнт , шй сзвúнь дескоперй темелíиле лзй , шй ва кздé , шй зз вещй сфършй кз мзстрáрй , шй вещй кзнóаще кз Éз сúнть Дмнзль .

Ёї. Шй вúю сфършй мзнíа мé прéсте пзрéте , шй прéсте чéй чел спóéск , кздéа , шй âмзнí катрз вúй : нз мáсте пзрéтеле , нúчй чéй чел спóéск пре Éль .

Ѕї. Прорóчéй лзй Ісраíль , карíй пророчéск пентрз Ієрзсалúм , шй карíй вúд лзй пáче , шй пáче нз мáсте , Зúче Йдúнай Дмнзль .

Зї. Шй тз фíюл úмзлзй , ѧтарéщецй фáца тá âсзпра фéтелúнь норóдзлзй тзй , чéле че пророчéск днíь нúнма сá , шй пророчéце âсзпра лóрь .

Ѝї. Шй вей грúй : âчéште Зúче Йдúнай Дмнзль , вáй чéлúнь чешй кóасе пéрнй сзпт тúпт кúптзль мúнй , шй фáкь âкоперúнтзрй прéсте тúпт кáпзл âтóате вáрста , ка сз рѫзбúнтéск сзфлéте , сзфлетеле норóдзлзй мíéз сзз рѫзбúнть , шй сзфлете úкрúнтé .

Аї. Шй мз спзрúкá пре мúне катрз норóдзль мíéз пентрз úмúна де úрѣ , шй пентрз úéзз. кúцé де пáíне , ка сз úмóаре сзфлетеле , каре нзсз кздé сз мóаре , шй úкрúнтé сзфлете-

Д. (в) ѧ оýмле Бй: нзсз âфлз: шй Зúвецй : Зúче Дмнзз, ле , каре нзсз кздé сз трáска : кúндь грáцй катрз норóдзл каре âкзлтá , кзвúнте дешéрте .

К. Пентрз âчéа âчéште Зúче Дмнзль Дмнзлзтз éз âсзпра пéрнинúлзй воáстре , кз каре вúй рѫзбзлетúцй сзфлетеле , рзмúзлевшю пре нзле дела брáцеле воáстре , шй вшю слобозцй сзфлетеле , каре лéцй рѫзбзлетúть , сзфлетеле лóрь ѧтрз рѫзпúне .

Ка. Шй вúю рзмпе âкоперúнтзрнле воáстре , шй вúю мзнтзй пре норóдзл мíéз днь мúнúле воáстре , шй нзвúнь фй мзй мзлть ѧ мзнúле воáстре спре рѫзбзлетúре , шй вещй кзнóаще кз Éз сúнть Дмнзль .

Кв. Пентрз кз рѫзбзлетéцй нúнма дрептзлзй спре не дрептáте , шй Éз нзль рѫзбзлетéм пре Éль , шй ѧтрéцй мúнúле челзй фарз де лéце , ка нúчй де кзмь сз нзсз âбáтз Éл дела фарз де лéце сá , шй дела кáлé сá чé рé , шй сз фíе вíз .

Кг. Пентрз âчéа мнчзнúле воáстре мзй мзлть нзле вещй вéдé , шй врѫжй мзй мзлть нз вещй врѫжй , шй вúю мзнтзй пре норóдзль мíéз днь мúна воáстрз , шй вещй кзнóаще , кз Éз сúнть Дмнзль .

## КАПЬ ХІ.

Зúче Дмнзль кз ва пзрдé пре ѧнмнтóрй де йдолй , карíй вúнь ла прорóчй сз ѧтрéе прúнь трáшúй пре Дмнзз , шй пре прорóчй ва ѧшéла , сз рѫспúнзь дзпз не дрептзцúле лóрь : ѩрз Ное , Данíиль , шй Іов нзмай пре сúне сз вор мзнтзй кз дрептáте сá , ѩрз нз пре чéй не крéдинчóшй , де фóамете , де фíерй рéле , де сáбíе , шй де тзмз , каре ва трúмíте спре норóдзль чél не крéдинчóсь Дмнзз : шй сз âдáцй мзнгзрé рзмзшúцелзй лзй Ісраíль .

Шй âз венúть ла мúне бзрбáцй днь бзтрáнй норóдзлзй лзй Ісраíль , шй âз шеззть ѧнаúнтé фецúй мéле .

Шй âз фóсть катрз мúне кзвúнтзль Дмнзлзй , Зúкúндь :

Ѓ. Фíюль úмзлзй , бзрбáцúй âчéще âз пзсь кзцетеле сáле ѧтрз нúнмнле сáле , шй чертáрé стрзмбзтáцнлзй сáле , âз пзсь ѧнаúнтé фецúй сáле , âз рѫспзнзúндь рѫспзндéвшю лóрь ?

Д. Пентрз âчéа грáще катрз Éй , шй вей Зúче катрз Éй : âчéште Зúче Йдúнай Дмнзль , úмь úмь днь кáса лзй Ісраíль , кáреле ва пзне кзцетеле сáле ѧ нúнма сá , шй кúнзль стрзмбзтáцúй сáле ва пзне ѧнаúнтé фецúй сáле , шй ва вени ла Прорóкь , Éз Дмнзль вшю рѫспзнде лзй ѧтрз чéле кз кáре сз цúне кзцетзль лзй .

Ё. Пентрз кз сз âбáтз кáса лзй Ісраíль дзпз нúнмнле сáле чéле ѧстрúнáте дела мúне ѧ кзцетеле лóрь .

Ѕ. Пентрз âчéа зй катрз кáса лзй Ісраíль : âчéште Зúче Дмнзль Дмнезéз , ѧтóарцúнеа , шй вз âбáтецй дела нзводúрнле воáстре , шй дела тóате пзгúнатúцнле воáстре , шй ѧтóарцúй фецéле воáстре катрз мúне .

Ё. Кз úм úм днь кáса лзй Ісраíль , шй днь немéрнчй , карíй немéрнчéск ѧтрз Ісраíль , карéле сзва ѧстрúнá дела мúне , шй ва пзне гúндзрнле шй Éз нáмь грúть .

дꙋрнле ѧтрꙋ нимна сѧ, шѝ кинꙋл не дрептѫцїѝ сале ва пꙋне ѧнаинтѣ фецїѝ сале, шѝ ва вени ла проро҃кь сꙋл ѧтрѣбе пре ёл ѧтрꙋ мине: ёꙋ дмн҃ꙋл вою рспꙋнде лꙋѝ ѧтрꙋ ачѣм кꙋ каре сѫ цинѧ ѧтрꙋ ёл.

ѝ. Шѝ вою ѧтрѣи фаца мѣ асꙋпра ѿмꙋлꙋѝ ачелꙋ, шѝ вою пꙋне пре ёл ѧтрꙋ пꙋститоре, шѝ ѧтрꙋ пїрдере, шиль вою рѫдика пре ёл дин мижлокꙋл норо҃дꙋлꙋѝ мїеꙋ, шѝ вецї кꙋноаще, кѫ ёꙋ сѫнтъ дмн҃ꙋл.

а. ◦ Шѝ проро҃кꙋл де ва ратачѝ, шѝ ва грѣи кꙋвѣнтъ, ёꙋ дмн҃ꙋл ѧмь фкꙋт пре проро҃кꙋл ачела сѫ ратачѣск, шѝ вою ѧтиндѣ мѫна мѣ преспе ёль, шиль вою пїрде пре ёль дин мижлокꙋл норо҃дꙋлꙋѝ мїеꙋ Ісраиль.

ї. Шѝ вогь лꙋа недрептатѣ сѧ дꙋпъ недрептатѣ челꙋѝ че ѧтрѣск, шѝ ашишдерѣ шѝ проро҃кꙋлꙋѝ дꙋпъ недрептате ва фи.

аї. Ка сѫ нꙋман ратачѣскъ каса лꙋѝ Ісраиль дела мине, шѝ ка сѫ нꙋск ман спꙋре кꙋ тоате грешѣлеле сале, шѝ вогь фи міе норо҃дь, шѝ ёꙋ вою фи лꙋь дмнезеꙋ, зиче Ѧдонаи дмн҃ꙋл.

бї. Шѝ ѧꙋ фоспъ кꙋвѣнтꙋл дмн҃ꙋлꙋѝ кѫтръ мине зиѫнд.

гї. Фіюль ѿмꙋлꙋѝ, пѫмѫнтꙋл де ва пѫкатꙋѝ міе, ка сѫмѝ грешѣскъ грешѣлъ, вою ѧтинде мѫна мѣ преспе ёль, ◦ шѝ сфѫрмѫнд вою сфѫрмѫ ѧтърѣ пѫнѣ лꙋѝ, шѝ вою тѫмѝте фоамете преспе ёль, шѝ вою пїрде де пре ёль пре ѿмь, шѝ пре доѫнтоаче.

дї. Шѝ девогь фи ачещи трей барбаць ѧ мижлокꙋл лꙋѝ, Ноѥ, шѝ Данїиль, шѝ Іѡвь, ачещѝ кꙋ дрептатѣ сѧ сѣвогь мѫнтꙋѝ, зиче Ѧдонаи дмн҃ꙋл.

ёї. Гѫрѫ де вою ѧдꙋче шѝ фїерѝ рѣле пре пѫмѫнтъ, шиль вою чѣрта пре ёль, шѝ ва пери, шѝ нꙋва фи чине сале кале де фаца фїѫрѫлогь.

зї. Шѝ де вогь фи ачещи трей барбаць ѧ мижлокꙋл лꙋѝ вїꙋ сѫнтъ ёꙋ, зиче Ѧдонаи дмн҃ꙋл, де сѣвогь мѫнтꙋѝ фіѝ сале фѣте, чи нꙋман ёѝ сѫнгурѝ сѣвогь мѫнтꙋѝ, гѫрѫ пѫмѫнтꙋл ва пери.

хї. Гѫрѫ шѝ сабїе де вою ѧдꙋче пре пѫмѫнтꙋл ачела, шѝ вою зиче сабїе сѫ трѣкъ преспе пѫмѫнть, шѝ вою пїрде дин мѫнтꙋл пре ѿмь, шѝ пре доѫнтоаче.

ѝї. Шѝ де вогь фи ачещи трей барбаць ѧ мижлокꙋл лꙋѝ, вїꙋ сѫнтъ ёꙋ, зиче Ѧдонаи дмн҃ꙋл, кѫ нꙋвогь мѫнтꙋѝ пре фіѝ, шѝ пре фѣте, чи нꙋман ёѝ сѫнгурѝ сѣвогь мѫнтꙋѝ.

кї. Гѫрѫ де вою тѫмѝте шѝ моарте пре пѫмѫнтꙋл ачела, шѝ вою вѫрта мѫнїа мѣ преспе ёль ѧтрꙋ сѫнце, ка сѫ пїерѣ дин тръ ёль пре ѿмь, шѝ пре доѫнтоаче.

кѫ. Шѝ Ноѥ, шѝ Данїиль, шѝ Іѡвь де вогь фи ѧ мижлокꙋл лꙋѝ, вїꙋ сѫнтъ ёꙋ, зиче Ѧдонаи дмн҃ꙋл, де сѫ вогь мѫнтꙋѝ фіѝ, сау фѣте, ёѝ ѧтрꙋ дрептатѣ сѧ вогь мѫнтꙋѝ сꙋфлетеле сале.

кѫа. Ачестѣ зиче Ѧдонаи дмн҃ꙋл: гѫрѫ де вою тѫмѝте шѝ ачестѣ патрꙋ нѫѫнднѝ рѣле але мѣле, сабїе, шѝ фоамете, шѝ фіерѝле рѣле, шѝ моарте преспе Іерꙋсалимь, кѫ сѫ пїерѣ дин тръ ёль пре ѿмь, шѝ пре доѫнтоаче.

кѫ. Шѝ ѧтѫ вогь рѫмѫнѣ ѧтрꙋ ёль чѣ мѫнтꙋнцї ѧѝ лꙋѝ, ачещѣ вогь скоате пре фіѝ, шѝ пре фѣте, ѧтѫ ачещѣ вогь ешѝ ла вою, шѝ вецї ведѣ кѫлеле лꙋь, шѝ нѫѫодирле лꙋь, шѝ вецї кѫ пентрꙋ рѣлеле, каре ѧмь ѧдꙋс преспе Іерꙋсалимь, пентрꙋ тоате рѣлеле, каре ѧмь ѧдꙋс ѧсꙋпра лꙋѝ.

кї. Шѝ вогь мѫнгѫѧ пре вою, пентрꙋ кѫ вецї ведѣ кѫлеле лꙋь, шѝ гѫндꙋрле лꙋь, шѝ вецї кꙋноаще, кѫ нꙋ ѧдешерть ѧмь фкꙋт тоате, кѫте ѧмь фкꙋт ѧтрꙋ ёль, зиче Ѧдонаи дмн҃ꙋл.

## КАПЪ ёІ.

Прикѫмь вица тѫмѣ нꙋ ё ебѫ нꙋман сѫѫ дѣ фокꙋлꙋѝ спре ардере, ѧша вецтѣще Іерꙋсалимꙋлꙋѝ кѫ сава да ардерѝ кꙋ лакꙋнтоѝ сѫѝ, пентрꙋ фърѫ дежнле лꙋь.

а Ѝй сау фкꙋт кꙋвѣнтꙋл дмн҃ꙋлꙋѝ кѫтръ мине зиѫнд.

б Шѝ тꙋ фіюль ѿмꙋлꙋѝ, че сарь фаче лемнꙋл вицїѝ дин тоате лемнеле пꙋфелоре челоре сѫнтъ ѧ лемнеле пѫдурїѝ?

г. Ѧꙋ лꙋаѫ вогь дин трѫнꙋл лемнь, ка сѫ фіе де лꙋкрꙋ? ѧꙋ лꙋаѫ вогь дин трѫнса кꙋѝ, ка сѫ ѧкѣце ѧтрѫнꙋл вась?

д. Фърѫ нꙋман, че сау дат фокꙋлꙋѝ де сау ѧрь, кꙋрецире ёѝ чѣ де преспе ань ѿ ѧрде фокꙋл, шѝ ѿфаче ченуше (а), ѧꙋ де трѣк ва фи ла лꙋкрꙋ?

ё. Ѧкѫ нич кѫнд ѥсте ѧ ѧтрѣгъ нꙋва фи де лꙋкрꙋ, ѧꙋ доарь дꙋпъ че ѿва тоѝ фокꙋл пѫнѫ ѧ сфѫрши фиба ман мꙋлць де лꙋкрꙋ?

ѕ. Пентрꙋ ачѣа зѝ, ачестѣ зиче Ѧдонаи дмн҃ꙋл, ѧче кѫпъ ё лемнꙋл вицїѝ ѧтрѫ лемнеле пѫдурїѝ, каре лемь дать фокꙋлꙋѝ сале ѧрѫ, ѧша ѧмь дать пре чѣ че лакꙋеск Іерꙋсалимꙋл.

з. Шѝ вою пꙋне фаца мѣ асꙋпра лꙋь, дин фокь вогь ешѝ, шѝ фокꙋл ва ѧмистꙋѝ пре ёѝ, шѝ вогь кꙋноаще, кѫ ёꙋ сѫнтъ дмн҃ꙋл, чѣнд чѣ ѧмь ѧтинде фаца мѣ асꙋпра лꙋь.

ѝ. Шѝ вою пꙋстїѝ пѫмѫнтꙋл, пентрꙋ кѫ ѧꙋ кꙋзꙋть ла грешѣле, зиче Ѧдонаи дмн҃ꙋл.

## КАПЪ ѕІ.

Іерꙋсалимꙋл, кари маѝ ѧнаинте ера не багать ѧ сѫмѣ, дмнезеꙋ фоарте ѧнциндꙋл, сѫ арѣте не мꙋцѫмитоѝ кꙋ мꙋлте фелюрь де ѧнинѣрь де ѥдоле, кꙋ каре ѧтрекѫнд пре Самарїѧ, шѝ пре Содѡма, шѝ да дмн҃ꙋл спре жефꙋире, шѝ спре шокарь тꙋтꙋрорь лимпедлорь: ѧѕ ва цинѣ легꙋтꙋра рѫмѫшицелорь сале.

а Ѝй ѧꙋ фоспъ кꙋвѣнтꙋл дмн҃ꙋлꙋѝ кѫтръ мине, зиѫнд.

б Фіюль ѿмꙋлꙋѝ, мѧртꙋрисеще Іерꙋсалимꙋлꙋѝ фърѫ де лецїле лꙋѝ.

г. Шѝ вей грѣи, ачестѣ зиче Ѧдонаи дмн҃ꙋл Іерꙋсалимꙋлꙋѝ: рѫдъчина тѫ, шѝ нашерѣ тѫ мѣсте дин пѫмѫнтꙋл лꙋѝ Ханаань татѫл тꙋ Ѧмореꙋ, шѝ мꙋмѝта Хетѣнка.

д. Шѝ нашерѣ тѫ ѧ кѫрѣ зѝ трей нѣскꙋть, бꙋрикꙋл

(а) Ѧмистꙋѧще пѫнѫ ѧ сфѫрши.

вѹрикѹль тѹ́ нѹсѹ тѣ́лѣ, шн нѹ ѧ̀н легѣ́тѣ цѝцеле тѣ́ле, шн кѹ а̀пѣ нѹтѣ́н складѣ́тѣ, нѝтѣ́н кѹ са́ре тѣ́н сарѣ́тѣ, шн кѹ скѹ́тече нѹтѣ́н ѯфашѣ́тѣ.

Ѣ. Нѝчѝ сав ѯдврѣ́тѣ ѿкюль мі́ев (а) спре тѝне, ка сацѝ фа́кѣ цѣ́ оу́на дінтрѹ тоа́тѣ а̀чѣ́стѣ, шн съ пцаскѣ чѣка пентрѹ тѝне, шн тѣ́н а̀рѹнкѣ́тѣ пре фа́ца кѣ́мпѹлѹй кѹ ѯдрептѝнчѝре сѹ́флетѹлѹй тѹ́, ѯ зі́ша ѯ каре тѣ́н нѣскѹ́тѣ.

Ѕ. Шн а̀мь трекѹ́тѣ прінь тѝне, шн тѣ́мь ѣкзѹ́тѣ крѹнтѣ́тѣ ѯ сѣ́нцеле тѹ́, шн а̀мзѝнь цѣ́, дінь сѣ́нцеле тѹ́ вен прѣ́н.

Зѕ. А̀мѹлцѝнтѣ ка рѣсарѝтѹль цѣ́рінеѝ тѣ́мь да́тѣ пре тѝне, шн тѣ́н ѯмѹлцѝнт, шн тѣ́н мѣрѝнтѣ, шн а̀н ѯтра́тѣ ѯ четѣ́цнле четѣ́цнлюрь, цѝцеле тѣ́ле сав рѣдикѣ́тѣ, шн пѣ́рѣль тѹ́ а̀ѹ рѣсарѝнтѣ, пѣ́рѣ тѹ́ ѐрѣ́н го́ѣлѣ, шн гроѯа́вѣ.

Ии. Шн а̀мь трекѹ́тѣ прінь тѝне, шн тѣ́м ѣкзѹ́тѣ пре тѝне, шн ѣ́лта врѣ́мѣ та̀, врѣ́мѣ че́люрь че съ а̀вѣ́тѣ, шн а̀мь ѯтѝнсь а̀рѝнпле мѣ́ле престе тѝне, шн а̀мь а̀копѣрѝнтѣ грѣ́цѣвіа тѣ̀, шн мамь жѹра́тѣ цѣ́, шн а̀мь ѯтра́тѣ ла лѣгенѹ́рѣ (в) кѹ тѝне, Зѝче А̀дѻна́й А̀мінѹль, шн тѣ́н фкѹ́тѣ мі́е.

Ѳ. Шн тѣ́мь складѣ́т пре тѝне кѹ а̀пѣ, шн а̀мь спала́тѣ сѣ́нцеле тѹ́ дела тѝле, шн тѣ́мь оу́нь кѹ оу́нтѣ де лѣ́мнь.

І. Шн тѣ́м ѯбрікѣ́т кѹ ѯпістрѝнтѣ, шн тѣ́мь ѯкѣцѣ́тѣ кѹ вкѝнт, шн тѣ́м ѯчѝнѣ кѹ внѣ́шнь, шн тѣ́м ѯбрікѣ́тѣ кѹ ха́йнѣ де пѣ́рь цѣ́ѹтѣ.

Ѳі. Шн тѣ́мь ѯподшѣ́нѣтѣ кѹ пшдо́аѣ, шн а̀мь пѹ́сь брацѣ́рѣ ла мѣ́нінле тѣ́ле, шн гердан ла грѹмаху́ль тѹ́.

Кі. Шн а̀мь пѹ́сь черѣ́л прѣсте нѣ́рнле тѣ́ле (в) шн верингѹце ѯ оу́рѣ́сінле тѣ́ле, шн кѹкѹнѣ де мѣрѝре пре капѹ́ль тѹ́.

Кѣ. Шн тѣ́н ѯподшѣ́нѣтѣ кѹ а̀ѹрь, шн кѹ а̀рцѝнѣтѣ, шн ха́йнеле тѣ́ле де внѣ́шнь, шн де пѣ́р цѣ́ѹтѣ, шн ѯпестрѝнтѣ, фѣ́нѣ а̀ле́ѣ де грѣ́ѹ, шн мїа́ре, шн оу́нтѣ де лѣ́мнь а̀ѝ мѣнкѣ́тѣ, шн тѣ́н ѯ фрѹмсецѣ́тѣ фо́арте.

Кі. Шн а̀ѹ ѣ̀шѝт нѹ́меле тѹ́ ѯтрѹ нѣмѹрѝ пентрѹ фрѹмсе́ца та̀, кѣ планѝре ѐра ѯтрѹ фрѹмсе́ца, каре а̀мь пѹ́сь пре тѝне, Зѝче А̀дѻна́й А̀мінѹль.

Ѣі. Шн надеждѹѝндѹте ѯтрѹ фрѹмсецеле тѣ́ле а̀ѝ кѹрвѝнтѣ ѯтрѹ нѹ́меле тѹ́, шн а̀ѝ пѹ́с кѹрвеа́ та̀ ла тѹ́т трекѹтѹ́рѣа, ка съ фѝѝ а̀лтѹ́.

Кзі. Шн а̀ѝ лѹа́тѣ дінь ха́йнеле тѣ́ле, шн а̀ѝ фкѹ́тѣ цѣ́ ѝдолѝ кѹсѹцѝ, шн а̀ѝ кѹрвѝнтѣ ѯтрѹ ѐѝ, шн нѹ́вень ѯтра̀, нѝчѝ ва фѝ.

Кїі. Шн а̀ѝ лѹа́т ва́селе ла́ѹденѝ (г) тѣ́ле дин а̀ѹрѹль мі́ев, шн дінь а̀рцѝнтѹль мїе́ѹ, каре ламь да́тѣ цѣ́, шн цаѝ фкѹ́тѣ цѣ́ кѝпѹрѝ вѣрѣ́тѣщѝ, шн а̀ѝ кѹрвѝнтѣ ѯтрѹ нѣ́ле.

Кѳі. Шн а̀ѝ лѹа́т ѯбрікѣмѝнтѣ та̀ тѣ́ пе́стрицѣ, шн лѣ́ѝ ѯбрікѣ́тѣ пре нѣ́ле, шн оу́нтѹль де лѣ́мнь а̀ль мі́ев, шн тамѣ́ль мѣ́ лѣ́ѝ пѹ́сь ѯнаѝнтѣ фѣцѝ лѹ́ѣ.

Кѳі. Шн пѣ́нѝнле мѣ́ле, каре лѣ́мь да́т цѣ́,

Ѳ. (а) А̀тѣ вѣкѝе: ѿкюль тѹ́. Ѳ. (в) А̀шезѣмѣ́нтѹ, тестамѣ́нтѹ. Ѳі. (в) Ѻра пшдоаѣ мѹ́рѣѣкѣ, каре дела фрѹнтѣ спѣнзѹра́ прѣсте нас пѣ́ла ла гѹ́ѣ. Зѳі. (г) Фрѹмсецѣ, пшдоаѣ. Кг. (д) А оу́нѣле ва́сѣ а̀ѳѣ: ваѝ ваѝ цѣ́. Кг. (е) А̀шѣ.

фѣ́нѣ да грѣ́ѹ, шн оу́нтѹль де лѣ́мнь, шн мї́а́ре кѹ каре тѣ́м хрѣнѝтѣ пре тѝне, лѣ́ѝ пѹ́с ѯнаѝнтѣ фѣцѝѝ лѹ́ѣ спре мирѻ́с де бѹ́нѣ мирѣ́змѣ, шн сав фкѹ́т дѹпѣ а̀ѣ́стѣ Зѝче А̀дѻна́й А̀мінѹль.

Кѳ. Шн а̀ѝ лѹа́т пре фѝѝ тѣ́ѝ, шн пре фѣтеле тѣ́ле, каре а̀ѝ нѣскѹ́т, шн а̀ѝ жѹнгѝа́т лѹ́ѣ спре мѣнкаре, а̀ѹ мѝнѣ мѣ́ле кѹрвеа́ та̀?

Кѳа. Шн а̀ѝ ѿморѣ́тѣ пре фѝѝ тѣ́ѝ, шн ѝа́ѝ да́тѣ пре ѐѝ кѣнд десѣнтаѝ тѹ́ пре ѐѝ лѹ́ѣ.

Кѳв. А̀часта мѣ́ле маѝ мѹ́лѣ декѣ́т тоа́тѣ кѹрвеа́ та̀, шн оурѣчѹ́нѣле тѣ́ле, шн нѹцаѝ а̀ѹѕь а̀мінѣ́тѣ де Зѝлеле прѹнчѣ́ѝ тѣ́ле, кѣнд ѐраѝ го́ѣлѣ, шн гроѯа́вѣ, кѹнтѣ́тѣ ѯ сѣ́нцеле тѹ́ а̀ѝ трѣ́ѝтѣ.

Кѳг. Шн сав фкѹ́т дѹпѣ тоа́тѣ рѣѣтѣ́цнле тѣ́ле ва́ѝ ва́ѝ цѣ́ (д), Зѝче А̀дѻна́й А̀мінѹль, шн а̀ѝ зндѝнѣтѣ цѣ́ лѣкѣ́ш де кѹрѣ́ѣ, шн цѣ́ѝ фкѹ́тѣ цѣ́ пѹ́нере де кѹрѣ́ѣ ѯтоа́тѣ оу́ѣница.

Кѳд. Шн ла ѯчепѹ́тѹль а̀ тоа́тѣ ка́ѣ а̀ѝ зндѝнѣтѣ кѹрвеѝнле тѣ́ле, шн а̀ѝ стрикѣ́тѣ фрѹмсе́целе тѣ́ле, шн а̀ѝ дескфкѹ́т пичоа́реле тѣ́ле ле тѹ́т че́ле че трѣ́ѣ, шн а̀ѝ ѯмѹлцѝнт кѹрвеа́ та̀.

Кѳе. Шн а̀ѝ кѹрвѝнт кѹ фѝѝ Ѐгѝптѹлѹѝ, чѣ́ хоттарѝнь кѹ тѝне, каріѝ сѝнт маріѝ ла трѹ́пе, шн ѯ мѹ́лте фе́люрѝ а̀ѝ кѹрвѝнтѣ, ка съмѣ мѣнѝѝ пре мѝне.

Кѕ. Ѩр де вѣю ѯтѝндѣ мѣ́на мѣ́ а̀ѹ́пра та̀, шн вѣю лѹа́ лежѹ́нѣле тѣ́ле, шн те вѣю да̀ пре тѝне ѯ сѹ́флетеле че́люрь ле те оу́рѣ́сь пре тѝне а̀ фѣ́тѣлюрь че́люрь де а̀ѣ́тѣ нѣ́мь, каре тѣ́ѝ а̀ѣтѹ́тѣ пре тѝне дела ка́ѣ та̀.

Кѕа. Пентрѹ ачѣ́ѧ, шн а̀ѝ кѹрвѝнтѣ маѝ мѹ́лѣ декѣ́т фѣтеле лѹѝ А̀ѹ́рь, шн нѝчѝ а̀ѣ́ѧ нѹтѣ́ѝ сѣнтѹра́тѣ.

Кѕі. Шн а̀ѝ кѹрвѝнтѣ, шн нѹтѣ́ѝ оу́мплѹтѣ, шн а̀ѝ ѯмѹлцѝнтѣ а̀ѣ́ѧзѣмѣнтѹрнле тѣ́ле каѳтрѣ пѣмѣ́нтѹль лѹѝ Ха́наань, шн а̀ль Халдеѝлюрь, шн нѝчѝ кѹ а̀чѣ́стѣ нѹтѣ́ѝ сѣнтѹра́тѣ.

Кѕа. Че вѣю пѹ́не фа́та та̀ Зѝче А̀дѻна́й А̀мінѹль? фѝѝндь кѣ а̀ѝ фкѹ́т тоа́тѣ а̀чѣ́стѣ фа́пте де мѹ́ре кѹрѣ́ѣ, шн а̀ѝ кѹрвѝнтѣ ѯтрѣ́нтѣ ѯтрѹ фѣтеле тѣ́ле.

Кѕв. Кѣнд а̀ѝ зндѝнѣтѣ кѹрвеѝа та̀ ла ѯчепѹ́тѹль а̀ тоа́тѣ ка́ѣ, шн ва́тра та̀ ѿа̀ѝ фкѹ́т ѯ тоа́тѣ оу́ѣница, шн тѣ́ѝ фкѹ́т ка ѿ кѹрѣ́ѣ, каре а̀дѹнѣ плѣ́тѣ,

Кѕг. Мѹ́ре пре кѹрѣ́ѣ ѐ а̀сѣ́менѣ цѣ́, каре а̀ дела ва́рва́тѹль са́ѹ пла́тѣ.

Кѕд. Шн тѹ́тѹрюрь че́люрь че кѹрѣ́ѣ кѹ а̀ ле да̀ пла́тѣ, шн тѹ а̀ѝ да́тѣ пла́тѣ тѹ́тѹрюрь ѧбѹкнчнлюрь тѣ́ѝ, шн ѯкѣркѣ́ѝ пре ѐѝ, ка съ вѣе ла тѝне прінь прецѹрь ѯтрѹ кѹрвеа́ та̀.

Кѕе. Шн сав фкѹ́т ѯтрѹ тѝне ѯдрептѝнчѝре маѝ мѹ́лѣ декѣ́т ла мѹ́ѣрѝ ѯтрѹ кѹрвеа́ та̀, шн дѹпѣ тѝне нав кѹрвѝнтѣ (е), пентрѹ кѣ тѹ даѝ пла́тѣ, шн цѣ́ пла́тѣ нѹсѹ да́т, шн сав фкѹ́т ѯтрѹ тѝне ѯдрептѝнчѝѝ.

Кѕѕ. Пентрѹ а̀ѣ́ѧ кѹрѣ́ѣ а̀ѹ́ѕь кѹвѣнтѹль Дѻмнѹлѹѝ.

Кѕѕа. А̀ѣ́стѣ Зѝче А̀дѻна́й А̀мінѹль, пентрѹ кѣ цаѝ

цаи вхеать аѓама та, шн сѫ ва деѕкоперн рѫшинѣ та ѧтрѫ кѫрвіа та катрѫ нѣобнинчїи тан, шн спре тоате гандѫрнле фарѫ де леѫнлшорь тале, шн ѧ сѫнцеле фінлшорь тан, пре карїи ман дать лшорь.

лѕ. Пентрѫ ачѣа нать ЄѪ вшю ѧдѫна ѧсѫпра та пре тѫщи нѣобнинчїи тан, кѫ карїи тѣи аместека, шн пре тѫщи пре карїи ан юбнть ѧпрелѫнѫ кѫ тѫщи пре карїи ман оѫрхт, шн вшю ѧдѫна пре Ѥи ѧсѫпра та де прин прелѫрь, шн вшю дескоперн рѫѵтѫцнле тале катрѫ Ѥи, ѻ шн вшрь вѣдѣ тоате грѫзавіа та.

Ѯѡ. 1

лѯ. Шн вшю нѕѣжнди ѧсѫпра та нѕѣжнда пре кѫрвеи, шн ачѣлшорь че вареѫ сѫнце, шн те вшю пѫне пре тине ѧтрѫ сѫнце де мжніе, шн де рѫвнѫ.

ан. Шн те вшю да ѧ мѫнинле лшорь, шн вшрь сѫпа кѫрверіа та, шн вшрь стрика ватра та, шн те вшрь десерѫка пре тине де ѧерѫкмините та, шн вшрь лѫа вателе мърнеи тале, шн те вшрь лѫса гоале, шн гроздѣѫ.

ад. Шн вшрь ѧдѫче ѧсѫпра та мѫлцинме, шн те вшрь оѫнде кѫ пѣетри, шн те вшрь тѫл кѫ сабїнле сале.

ѯдлѫ м. ѻ Шн вшрь ѧрде каѣеле тале кѫ фок, шн ѯе д вшрь фаче ѧтрѫ тине нѕѣжнде ѧнаинте а мѫлтшорь мѫєри, шн те вшю абате пре тине дела кѫрвіе, шн плаѫ нѫвеи ман да.

ма. Шн вшю слобозѣи мжніе мѣ ѧсѫпра та, шн сѫ ва лѫа рѫвна мѣ дела тине, шн мѫ вшю ѡднхни, шн нѫвшю ман аѣѣ гиже.

мв. Кѫ нѫ цаи ѧдѫсь амините де зїша прѫнчїеи тале, шн ман ѧтристать пре мине кѫ тоате ачѣстѣ, шн маѫ ЄѪ вшю да кѫнле тале ѧ капѫль тѫѵ, Зиче Ѧдонаи Амнѫль, шн ашѣ ан фкѫѫ не кредниця та престе тоате фарѫ де леѫнле тале.

мг. Ачѣстѣ сѫнть тоате, каре аѫзнсь ѧсѫпра та кѫ пїлдѫ, Зикѫндь: кѫмь Ѥ мѫмд ашѣ Ѥ шн фата.

мд. Фата мѫмеи тале Ѥши шн тѫ. каре аѫ лѫпздать пре бърбатѫль сѫѵ, шн пре фііи сѫи, шн сѫрь Ѥши сѫрѫрнлшорь тале, каре аѫ лѫпздат пре бърбаціи сѫи, шн пре фііи сѫи: мѫма воастрѫ Ѥ Хетѣнкѫ, шн татѫль воастрѫ Ѧморѣѫ.

ме. Сѫра воастрѫ чѣ ман бътрѫне Самарїа Ѥ, шн фѣтеле Ѥи, каре лѫкѫеск дѣ стѫнга та, шн сѫрѫта чѣ маи тинерѫ декѫт тине, каре лѫкѫще дѣ дрѣпта та, Содѫма, шн фѣтеле Ѥи.

мѕ. Шн нічи ашѣ ѧ кѫнле лшорь нѫ ан оѫмблат, нічи дѫпѫ фарѫ де леѫнле лшорь ан фкѫѫ, кѫ пѫцинь, шн лѣи ковършинть пре тале ѧтрѫ тоате кѫнле тале.

мз. Віѫ сѫнть ЄѪ Зиче Ѧдонаи Амнѫл, дѣ аѫ фкѫѫть Содѫма сѫрѫта ачѣстѣ, шн фѣтеле Ѥи, прекѫм ан фкѫѫ тѫ, шн фѣтеле тале.

ѯфлш мн. ѻ Дса фарѫ де леѫѣ Содѫмеи сѫрѫїи тадї кд ле аѫ фость мжндріа ѧтрѫ сѫтѫраре де пѫине, шн ѧтрѫ прикосѫнца (ж) кѫ десфѫтърїи сѫ рѣфѫца а, шн фѣтеле Ѥи, ачѣста аѣѣ а, шн фѣтеле Ѥи, шн мѫна сърăкѫлѫи, шн а чѣлѫи лшпсит нѫ ѡ сприжинѣ.

мд. Шн сѫ мърѣ, шн аѫ фкѫѫть фарѫ де леѫи ѧнаинте мѣ, шн лѣм лѫать пре тале, прекѫмь ан (s) вѣзѫть.

н. Шн Самарїа жѫмътате дінь пѣкателе тале нѫ аѫ пѣкатѫѫть, шн ан ѧмѫлцінть фарѫ де леѫнле тале маи мѫлть декѫт тале, шн ан ѧдрептат пре сѫрѫрнле тале ѧтрѫ тоате фарѫ де леѫнле тале, каре ан фкѫѫть (3).

на. Шн нѫ поарте кінѫль тѫѵ пентрѫ кѫ ан стрикать пре сѫрѫрнле тале ѧтрѫ пѣкателе тале, шн ѧтрѫ фарѫ де леѫнле тале каре лѣи фкѫѫть маи мѫлть де кѫт тале, шн лѣи ѧдрептать пре тале маи мѫлть де кѫт пре тине, шн нѫ рѫшинѣ-ѣте, шн прінмѣіре іѡкара та: пентрѫ кѫ ан ѧдрептать пре сѫрѫрнле тале.

нв. Шн вшю ѧтоарче ѧтоарчернле лшорь ѧтоарчерѣ Содѫмїи, шн а фѣтелшорь Ѥи, шн вшю ѧтоарче ѧтоарчерѣ Самарїеи, шн а фѣтелшорь Ѥи, шн вшю ѧтоарче ѧтоарчерѣ та ѧ мижлоѫкѫ лшорь.

нг. Ка сѫ порци кінѫль тѫѵ, шн сѫ ан Ѥи ѡѫкарѫ дінь тоате, каре ан фкѫѫ, ка сѫ мѫ мжніи пре мине.

нд. Шн сѫрѫта Содѫма, шн фѣтеле Ѥи сѫ вшрь ашеза прекѫмь аѫ фѫсть дела ѧчепѫт, шн Самарїа, шн фѣтеле Ѥи сѫ вшрь ашеза прекѫмь аѫ фѫсть дела ѧчепѫт, шн тѫ, шн фѣтеле тале къ вець ашеза, прекѫт ацн фѫсть дела ѧчепѫт.

нє. Шн де нѫ аръ фи фѫсть Содѫма сѫрѫта ка сѫ аѫзѣ ѧгѫра та ѧ зїлеле трѫфіеи тале.

нѕ. Маи ѧнаинте де че саѫ дескоперить рѫѵтѫцнле тале, прекѫмь акѫмь Ѥши ѡѫкарѫ фѣтелшорь Сирїеи, шн тѫтѫрѫрь чѣлшорь де прин прежѫрь Ѥи фѣтелшорь чѣлшорь де алт нѣмь, каре тѣѵ ѧкѫнжѫрать ѧпрежѫрь.

нѯ. Пѣгжнитѫцнле тале, шн фарѫ де леѫнле тале тѫ ле поарте (ї), Зиче Ѧдонаи Амнѫл.

нн. Ачѣстѣ Зиче Ѧдонаи Амнѫл: шн вшю фаче кѫ тине прекѫмь ан фкѫѫть, прекѫмь ан оѫрмнинть ачѣстѣ, ка сѫ кълчи легатѫра мѣ.

нѳ. Шимн вшю ѧдѫче амините де легатѫра мѣ, каре ама фкѫѫть кѫ тине ѧ зїлеле тинерецелшорь тале, шн вшю рѫдника цїе легатѫра вѣчниса.

ѯ. Шицн вси ѧдѫче амините де кале та, шн те вси оѫрмнсь, кѫндь вси прімн пре сѫрѫрнле тале челе маи бътрѫне де кѫт тине, ѧпрелѫнѫ кѫ челе маи тинере де кѫт тине, шн ле вшю да пре тале цїе спре нспнтире, шн нѫ дин легатѫра та

ѯа. Шн вшю рѫдника ЄѪ легатѫра мѣ кѫ тине, шн вси кѫноаще, кѫ ЄѪ сѫнть Амнѫл.

ѯв. Ка сѫцн ѧдѫчи амините, шн сѫ те рѫшинезн, шн сѫ нѫцн фіе цїе маи мѫлт а дешкиде гѫра де фаца ѡкърїи тале, кѫндь мѫ вшю милостивн ЄѪ спре тине дѫпѫ тоате, кѫте ан фкѫѫть, Зиче Ѧдонаи Амнѫл.

## КАПЪ ХІ.

Прінь пїлда де дѡи вълтърї, шн де кѣдрѫ сѫ вздѫше.

пѕ

мн. (ж) Де вінь. мд. (s) Ѧтрѫнеле Ѥ шамь вѣзѫть н. (3) Іерѫсалїме тѫ ѧтдте фарѫ де лїи ан фкѫѫть, кѫте пре лагнѫ тине Самарїа, шн Гомѫра сѫ пара а фн дрептѫ. нѕ. (і) Тѫ леи ѧдѫса.

ка ѯпъратѹлъ Вавилѡнѹлѹй рѡкиндъ пре ѯпъратѹлъ Іѡакимъ, ва рандѹ ѯлѡкѹлъ хѹй пре Сѷріа, карѣ не ѵрандъ а цинѣ пачѣ кѹ Навхѡдоноѕѡръ, аѹ фѹрат ѯ Ѳгіпть: пикъръ ачѣа ѯль ва да Дмнѹлъ ѯмънилелѹй Навхѡдоноѕѡръ, шй ва мѹрѣ ѯ Вавилѡнь: ѿръ Дмнѹлъ смеринъ пре чел ѯнълць, ва ѯнълца пре чель смѣрѣть.

ЗІЙ аѹ фѡсть кѹвънтѹлъ Дмнѹлѹй кътръ мине, зиквндъ.

2 Фіюль ѡмѹлѹй, повестѣще повестире, шй грълще пилдъ кътръ кълълѹй Ісраіль.

3 Шй вей Зиче: ачѣстѣ Зиче Ѣдѡнай Дмнѹл, вълтѹрѹль чель маре кѹ ърипй марй, чел кѹ ѯтиндере лѹнгъ, шй плинь де оѹнгй, карѣ ърѣ повъцѹнре ка съ ѯтре ѯ анвань, шй аѹ лѹать чель ълѣсе ълѣ кедрѹлѹй.

4 Бъръбѹриле ѡдръслелѡръ лѣѹ смѹль, шй лѣѹ адѹс ѯ пъмънтѹл лѹй Ханаань, ѯ четате зиднѣтъ лѣѹ ѡѕь пре мълѣ.

5 Шй аѹ лѹать дінь семънца пъмънтѹлѹй, шй ѡаѹ дать пре а ѯ кѣмпь рѹнадь престе апе мѹлте, шй рѹдъчінніле ей сѹпть а вѡрь фй (а) ка съ се вѣдъ ѡаѹ пѹѕь пре а.

6 Шй аѹ рѹсърѣть, шй саѹ фъкѹть вніцъ сълѣѣ, шй мінѣ ла мърінме, ка съ се вѣдъ рѣмѹрніле ей престе а, шй рѹдъчінніле ей сѹпть а ерà, шй саѹ фъкѹть віе маре, шй аѹ фъкѹть ѣлжарй, шй аѹ ѯтінѣ рѣмѹрніле сълѣ.

7 Шй саѹ фъкѹть ълть вѹлтѹрь маре кѹ ърипй марй, шй кѹ мѹлте оѹнгй, шй ѣтъ вніца ачѣста ерà ѯплетінтъ кътръ ель, шй рѹдъчінніле ей кътръ ель, шй рѣмѹрніле сълѣ лѣѹ ѯтінѣ кътръ ель, ка съль ѣдѣпе пре ель кѹ рѡаѹа рѹсъдінтѹрій сълѣ.

8 Акѣмп бѹнь престе ѣле мѹлте саѹ ѯгръшѣть а, ка съ фак ѡдръслъ, шй съ ѣдѹкъ рѹдь, ка съ фіе вніца маре.

9 Пентрѹ ачѣа ачѣстѣ Зиче Ѣдѡнай Дмнѹл: аѹ ѯдрептъсъва? аѹ нѹ рѹдъчінніле ѡдръслей ей, шй рѹдѹль ва пѹтрезй, шй съ вѡрь оѹска тѡате челе ѯтжй рѹсърѣте ѣле ей? шй нѹ кѹ браць маре, нічй кѹ норѡдь мѹлт, ка съ ѡ смѹлгъ пре а дінь рѹдъчінніле ей.

10 Шй ѣтъ съ ѯграше, аѹ ѯдрептъсъва? аѹ нѹ ѯдать, кът ѡ ва ѣтінце вънтѹль челѹ ѣрхітѹрѡ, кѹ оѹскъчѹне съва оѹска? кѹ вѹлгърѹль рѹсърітѹрій сълѣ ва сіка?

11 Шй аѹ фѡсть кѹвънтѹль Дмнѹлѹй кътръ мине, зиквндъ:

12 Фіюль ѡмѹлѹй, зй кътръ кълълѹй Ісраіль чѣ ѣмъръкѡаре, нѹ щицй чѣ сънт ачѣстѣ, каре ѣмънь? кънд ва вені ѯпъратѹль Вавилѡнѹлѹй асѹпра Іерѹсалимѹлѹй, шінъ ва лѹа пре ель, шй пре ѯпъратѹл лѹй, шй пре боерій лѹй, шй ва дѹче пре ей ла сіне ѯ Вавилѡнь.

13 Шй ва лѹа дінь семънца ѯпърцієй, шй ва фѹне кѹ ел легътѹръ, шй ва бъга пре ел ла ѡкърѣ, шй пре повъцѹйтѡрій пъмънтѹлѹй ва лѹа.

14 Ка сіле фак ѯпърціе слъбѣ, шй съ

ѣ. (а) ѯ оѹнле нѹѣ ѣфлъ: шй рѹдъчінніле ей сѹпть а вѡрь фй. кѣ. (б) ѯ оѹнле нѹѣ ѣфлъ: шй вшй да дінь

нѹѣ ѯнълць, чй съ пъзѣѕе легътѹра лѹй, шй съ ѡ ѯтърѣскъ.

15 Шй саѹ депъртать дела ел, шй аѹ трімісь сълй ла Ѳгіпт, сй дѣ лѹй кай, шй норѡдь мѹлць, аѹ мънтѹіторіва чел че фаче ѯпротівъ, шй кълъѣ легътѹра? аѹ скапа ва?

16 Віѹ сънть ей, Зиче Ѣдѡнай Дмнѹл, кѣ ѯ лѡкѹль челѹй че лаѹ фъкѹт пре ель ѯпърать, карele аѹ не чінстіть журъмінтѹль міеѹ, шй аѹ кълкать легътѹра мѣ че кѹ ель, ѯ мінлокѹль Вавилѡнѹлѹй ва мѹрі.

17 Шй нѹ кѹ пѹтере маре, нічй кѹ глѡатѣ мѹлць ва фаче Фараѡнь аѹѕпра лѹй рѣзбоіѹ, пънере де шанць, шй кѹ зидіре пънерілѡръ де стрічі, ка съ ѡмѡаре сѹфлете мѹлте.

18 Шй аѹ не чінстіть журъмінтѹль, ка съ кълче легътѹра, шй іатъ аѹ дать мінa са, шй тѡате ачѣстѣ фъкіндъ нѹва скапа.

19 Пентрѹ ачѣа зй: ачѣстѣ Зиче Ѣдѡнай Дмнѹл, віѹ сънть ей, кѣ журъмінтѹль міеѹ, каре лаѹ не чінстіть, шй легътѹра мѣ, каре ѡаѹ кълкать, ле воіѹ да ѯ капѹль лѹй.

20 Шй воіѹ ѯтінде престе ел плоѡдѹла міеѹ, шй съ ка принде ѯ мрежѣ мѣ, шіль воіѹ ѣдѹче пре ель ѯ Вавилѡнь, шй мъвоіѹ жѹдека ачолѡ кѹ ель, пентрѹ стрълъчітатѣ лѹй, карѣ аѹ фъкѹть ѣмпотрівъ мѣ. Сѹѕ ві ві Жѹѕ ле ѣ

21 Шй тѡцій фѹгіцій лѹй ѯтрѹ тѡате рънділе да сабіе вѡрь кѣдѣ, шй пре чей ръмашй лѹй ла тѡть вънтѹль ѣй воіѹ рѣспі, шй вецій кѹнѡаще, кѣ ей Дмнѹль ъмъ грѣіть.

22 Пентрѹ ачѣа ачѣстѣ Зиче Ѣдѡнай Дмнѹл, шй воіѹ лѹа ей дінь чеде ѣлѣсе ѣле кедрѹлѹй дінь вѣрь, шй воіѹ да дінь капѹль ѡдръслѡръ лѹй (б) дінь нінма лѡръ воіѹ лѹа, шй воіѹ рѹсъді ѯ мѹнте ѯнълць.

23 Шіль воіѹ спінзѹра пре ель ѯ мѹнте ѯнълць ълѹй Ісраіль, шіль воіѹ рѹсъді, шй ва скоате ѡдръсле, шй ва фаче рѹдь, шй ва фі кедрѹ маре, шй съва ѡдінні сѹпть ель тѡате фіѣра, шй тѡате пъсърі сѹпть оѹмбра лѹй съ ва ѡдінні, шй рѣмѹрніле лѹй съворъ ъшеза.

24 Шй воръ кѹноаще тѡате лемнеле кълпълѹй, кѣ ей съпть Дмнѹл чель че смерѣск лемнѹль чель ѯнълць, шй ѯнълц лемнѹл чель смерінть, шй ѹскъ лемнѹл чель верде, шй ѯверзѣск лемнѹль чель оѹскать: ей Дмнѹль ъмъ грѣіть, шй воіѹ фаче.

## КАПЪ НІ.

Апъдънді пилда жідовілѡръ зиче, кѣ фіюл ѡѕь пъртă ні дрептъте ѯтъніцъ, нінь тълъль а фіюлѹй сѹ, ні фіюце кърле ва пъртă а са, шй де съва ѯтѡарне чіль ні кріднічѡѕь, съва мънтѹі, ѿръ чіль дрептъте дѹшва пъзі дрептъте са, съва вінді: пентрѹ ачѣа ѯдѣмнă Дмнѹл ва пѡкъінць, спре ѯ нопъ ніннімі.

1 ЗІЙ аѹ фѡсть кѹвънтѹль Дмнѹлѹй кътръ мине, зиквндъ.

2 Фіюль ѡмѹлѹй, че кѣсте воаш пилда ачъста ѿтрѹ фіій лѹй Ісраіль, карій Зік: ✠ пъринцій аѹ мънкат агѹрідъ, шй дінцій ла кълъ ѡдръслѡръ лѹй.

цѣй фінашь аў стрепезнить ?

Г. Віў сынть Єў, зиче Ад҃онай Дм҃нўль, деса грăй май мўлть пилда ачаста ☩Ісраиль :

Д. Кă тоате сўфлетеле але мєле сынть , прекўмь сўфлетўль пăтăлўй , ашє ши сўфлетўль фіолўй ала мієў мощє, ши сўфлетўла , карєле пăкăтўщє , ачєла ва мўрй .

Є. Йăрх ю҃мўль , чель дрепт , карєле фаче жўдекăтă , ши дрептăте .

З. ☩ мўнци нўва мăнкă , ши ю҃кій сăн нўмва рădикă кътрă ідолій кăсій лўй Ісраиль , ши пре мўлерє де апроапелўй сăў нў ю҃ва пăнтрй , ши де мўлерє чей кўрс сынце нўсава апропіа .

Ѕ. Ши пре ю҃мь нўлва асўпрй , Зăлоугль дă-тўрнўлўй ва да ☩напой , ши жăфь нўва жефўй , пăнинє сă ю҃ва да челўй фăмăнд , ши пре чель гол лăва ☩ерăкă кў хăйнă .

И. Ши ăрунтўла сăў нўва да ☩ кăмăтă , ши ăдăшь нўва лўа , ши дела стрăмбетăте ☩шй ва ☩тоарче мăна сă , жўдекăтă дрептă ва фаче ☩тръ барбать , ши ☩тръ де апроапеле лўй .

І. Ши ☩тръ порўнчиле мєле ва оумблă , ши ☩дрептăрнле мєле ва пăхй , ка сăле фăкă пре валє , ачєста мăсте дрепть кў вїăцъ ва вїецўй , Зиче Ад҃онай Дм҃нўль .

Ї. Ши де ва нăще фію пїерзътўрю , вăрзътўрю де сынце , ши фăкътўрю де пăкăте .

Аї. Карелє ☩ кăлє тăтънесъў челўй дрепть нўва оумблă , чи ши ☩ мўнци ăў мăнкăть , ши мўлерє де апроапелўй сăў ăў спўркăть .

Вї. Ши пре сърăк , ши пре мишєль ăў асўприть , ши жефь ăў жефўнить , ши Зăлоугль нў-ълў дать ☩напой , ши ла ідолй ăў пўс ю҃кій сăн , фърх де лєце ăў фăкўть .

Гї. Кў кăмăтъ ăў дать , ши ăдăшь ăў лў-ăть , ачєста кў вїăцъ нўва вїецўй , (а) тоате фърх де лєцнле ачєстє ăў фăкўть , кў моарте ва мўрй , сынцеле лўй асўпра лўй ва фй .

Дї. Йăрх де ва нăще фію , ши ва ведє тоате пăкăтеле тăтънесъў , каре лєў фăкўть , ши сă ва тєме , ши нўва фаче дрепть ълє .

Єї. ☩ мўнци нў ăў мăнкă , ю҃кій сăн нў шєў пўс ла пофтеле кăсій лўй Ісраиль , ши мўлерє де апроапелўй нăў спўркăть .

Зї. Ши пре ю҃мь нăў асўприт , ши Зăлоу нăў Зăлоцить , ши жефь нăў жефўнить , пăнинє сă челўй фăмăнд ăў дать , ши пре чель гол лăў ☩ ерăкă кў хăйнă .

Ѯї. Ши дела не дрептăте ăў ☩торь мăна сă , кăмăтъ , ши ăдăшь нăў лўать , дрептăте ăў фăкўт , ши ☩тръ порўнчиле мєле ăў оумблă , (б) нўва мўрй ☩тръ не дрептăцнле тăтънесъў , кў вїăцъ ва фй вїў .

Ѱї. Йăрх тăтъль лўй де ва нăкажй кў нăкажь , ши ва жефўй жефь , ☩протівъ ăў фăкўт ☩мйжлоцўль норўдълўй мієў , ши ва мўрй ☩тръ не дрептăтє сă .

Аї. Ши вецй Зиче , пентръ че нăў пўртать фіюль не дрептăтє тăтълўй сăў ? пентръ кă фіюль дрептăте , ши мілă ăў фăкўть , тоате

Гї. (а) Пентръ кă . Ѯї. (б) Ачєста . Лѣ. (в) ☩ оумнла Бнблій нўмъ ăфлă : чи ва ☩тоарцй , ши вецй фй вїў .



лецўйнле мєле ăў пăхить ши лєў фăкўт , кў вїăцъ ва трăй .

К. ◦ Йăрх сўфлетўль чель че пăкăтўщє , ачєла ва мўрй , йăрх фіюл нўва пўртă недрептăтє тăтънесъў , ши тăтъл нўва пўртă недрептăтє фіолўй сăў , дрептăтє дрептўлўй преспе ĕл ва фй , ши фăрх де лєце челўй фăрх де лєце преспе ĕль ва фй .

Кă. Ши чел фăрх де лєце де сава ☩тоарче дела тоате фърх де лєцнле сăле , каре ăў фăкўть , ши ва пăхй тоате порўнчнле мєле , ши ва фаче дрептăте , ши мілă , кў вїăцъ ва трăй , ши нўва мўрй .

Кв. Тоате не дрептăцнле лўй кăте ăў фăкўть нўсевшь помені : ши ☩тръ дрептăтє сă , каре ăў фăкўть ва фй вїў .

Кг. ◦ Йăў кў врєре воєкь моарте челўй фърх де лєце , Зиче Ад҃онай Дм҃нўль , ши нў май вăр-тошь сăле авăтъ ĕль дела кăлъ лўй чє рє , ши сă фіе вїў ?

Кд. Ши де сава авăте дрептўль дела дрептăтє сă , ши ва фаче недрептăте , дўпъ тоате фърх де лєцнле , каре ăў фăкўть чель фърх де лєце , тоате дрептăцнле лўй , каре лєў фăст фăкўть нўсевшь помені , ☩тръ грешєла сă , каре ăў грешй , ши ☩тръ пăкăтеле сăле , каре ăў пăкăтўнить , ☩тръ ачєлă ва мўрй .

Ке. Ши ăцй Зиць : нў мăсте дрептъ кăлъ Дм҃нўлўй , аскўлтăцй дăр тоатъ каса лўй Ісраиль : ăў нў мăсте дрептъ кăлъ мє ? ăў доар кăлъ воастр мăсте дрептъ ?

Кѕ. Кă ю҃рй кăнд сава ăвăте дрептўль дела дрептăтє сă , ши ва фаче фърх де лєце , ши ва мўрй ☩тръ фърх де лєцнє , каре ăў фăкўть , ☩тръ ачєла ва мўрй .

Кз. Ши ю҃рй кăнд сава ☩тоарче чель фърх де лєце дела фърх де лєцнє сă , каре ăў фăкўть , ши ва фаче жўдекăтъ , ши дрептăте , ачєста сўфлетўль сăў ăў пăхить .

Ки. Ши ăў вăхўть , ши сăў ☩торь дела тоате пăгънитăцнле сăле , каре ăў фăкўть , кў вїăцъ ва фй вїў , ши нўва мўрй .

Кѳ. Ши Зиць каса лўй Ісраиль , нў мăсте дрептъ кăлъ Дм҃нўлўй , ăў кăнле мєле нў сынть дрептє каса лўй Ісраиль ? ăў доар кăнле воастре сынть дрептє ?

Л. Пре фіецє карєле дўпъ кăлъ лўй вшю жўдекă пре вшй каса лўй Ісраиль , Зиче Ад҃онай Дм҃нўль , ◦ ☩тоарцнвъ , ши въ ăвăтецй дела тоате пăгънитăцнле воастре , ши нўвешь фй воаш спре чертăре де недрептăте .

Ла. Ăпъдăцй дела вшй тоате пăгънитăцнле воастре , каре ăцй фăкўть ăсўпра мє , ши къ фăчецй воаш ннимъ ноаш , ши дъ нóў , ши фă-чецй тоате порўнчиле мєле , ши пентръ че мў-рицй каса лўй Ісраиль ?

Лв. ◦ Кă нў воєсь моарте челўй че ноаре , Зиче Ад҃онай Дм҃нўль , ши въ (в) ☩тоарцй , ши вецй фй вїй .

## К Ă П Ъ ѲІ.

Пилда лоаннтй , ши а пўнлшь де лій ☩тъмнєзъ рвєлъ ☩-пъръцнлшь Іоахазъ , ши Іоакнмъ : йăрх фрынтрє чє трекўть а Іерусалимўлўй , ши сънъръ чє де ăкўмь ю скріе прінь пилда вїй .

Л. Ши



Дпв дї г вЛёве кд зї вШарй не д

Жнь лг гї вШеръ г д

Шдхе г ѣ Лёка г г

Жнь лг к

Жнь лг вї вПётръ г д

А Ї ТѢ а пажнерѣ пентрѫ боа́рѣ лѫй Ісраи́ль.

Б Шй вей зи́че: че є мѫмѫта пѫю де лє́ѫ ↑ мижлоцѣль ле́йлоръ сѫ нєскѫт? ↑ мижлоцѣль ле́йлоръ ѫ́ѫ ↑мѫлци́ть пѫїй сы́н.

В. Шй ѫ́ѫ сирѝть оу́нѣль динь пѫїй ЄЙ: лє́ѫ сѫ фкѫт, шй сѫ ↑вѣцѧ́т а рѫпй рѫпитѫрй, ѿамений ѫ́ѫ мжнка́ть.

Г. Шй ѫ́ѫ ѫ́ѣкѝть а́сѫпра лѫй нємѫрй, кѫ стрикоаре́ лоръ сѫ прѝнсь Є́ль, шй лаѫ ѫ́дѫсь пре Є́ль кѫ капе́стрѫ ↑ пмѫ́нтѫль Єгѫ́птѫлѫй.

Д. Шй ѫ́ѫ ѫ́ѣкѫть, ка сѫ лѫа́ть дела а, шй ѫ́ѫ пе́рѝть статѫль Є́й. Шй ѫ́ѫ лѫа́ть алтѫль динь пѫїй сы́н, шй лаѫ пѫсь пре Є́ль лє́ѫ.

Е. Шй петрече́ ↑тр҃ѣ лє́й, лє́ѫ сѫ фкѫть, шй сѫ ↑вѣцѧ́т а рѫпй рѫпи́рй, ѿамений ѫ́ѫ мжнка́т.

Ѕ. Шй пѫще́ ↑тр҃ѫ ↑дрѣхни́ре сѧ, шй четѫцилє лоръ ѫ́ѫ пѫстѝть, шй ѫ́ѫ потѡпи́т пмѫ́нтѫл, шй панни́ре лѫй де гласѫль рѣкни́рй сѫле.

И. Шй ѫ́ѫ да́ть а́сѫпра лѫй нємѫрилє динь це́рнлє де прінь преѫ́рь, шй ѫ́ѫ ↑тѝнсь прєсте Є́ль мрѣ́ѫ сѧ, кѫ стрикоаре́ лоръ сѫ прѝнсь Є́ль.

Ѳ. Шй лаѫ пѫсь пре Є́ль ↑ капе́стрѫ, шй ↑ калѝцѣ ѫ́ѫ вени́ть ла ↑пзра́тѫль Вавилѡнѫлѫй, шй лаѫ бѣга́ть пре Є́ль ↑ тѣ́мницѣ, ка сѫ нѫсѣ ѫ́ѫѣ глаѫ́сѫль лѫй ↑ мѫнцѝй лѫй Ісраи́ль.

І. Мѫ́мѫта ка ѡ вицѣ, ка ѡ фло́аре де родіе ↑ а́пѣ рѣсади́тѣ ро́ада Є́й, шй ѡдра́сла Є́й сѫ фкѫть динь а́пѣ мѫлта.

ІА. Шй сѫ фкѫть Є́й тоа́г де пѫтѣре прєстре нємѫль повѣцѫйтѡ́рилоръ, шй сѫ ↑нѣлцѧ́ть кѫ мари́мѣ сѧ ↑ мижлоцѣль рѫдъчи́нилоръ, шй ѫ́ѫ ѣкѫть мари́мѣ сѧ ↑тр҃ѫ мѫлци́мѣ стлапѫ́рилоръ сѫле.

ІБ. Шй сѫ фрѝнть кѫ мнѣ, ла пмѫ́нть сѫ лѧпѫда́ть, * шй ѣ́нтѫль чѣль пѧнтѡ́рю ѫ́ѫ оу́ска́ть чѣле ѫ́лѣсе ѫ́ле Є́й, ↑ѫѣкѫнди́тѫ, шй сѫ оу́ска́ть тоа́гѫль пѫтѣ́рїй Є́й, фо́кѫл ѡѫ́ѫ ѫ́мнстѫ́ть пре а.

ІГ. Шй ѫ́кѫмь ѡѫ́ѫ сѫди́нть пре а ↑пѫстіе, ↑пмѫ́нть фѣръ де а́пѣ.

ІД. Шй ѫ́ѫ Єшѝть фѡ́кь динь тоа́гѫль чѣлоѫ ѫ́ле́шій а Є́й, шй ѡѫ́ѫ мжнка́т пре а, шй нѫ Єра ↑тр҃ѫ а тоа́гѫль пѫтѣрїй. Нємѫль спре пи́ладѣ де пажнсь ѫ́сте, шй ва фй спре пажнсь.

## КѢПЪ К.

Зи́че Дмнѫль къ нѫва рѣспѫнде фі́лоръ лѫй Ісраи́ль, къ шй ↑ Єгѫ́пть, шй ↑ пѫстіе, шй ↑ пмѫ́нтѫль фігадѫни́цїй ѫ́ѫ фкѫт фѣръ де лі́ѫй ↑ротива порѫ́чнилоръ лѫй, шй сѫ ↑кнѧ́т ↑доплоръ, кѫръра де мѫлте ѡри лє́ѫ ѣмѣнинцѧ́т рѣле, чй лє́ѫ ертѧ́т, ка сѫ нѫсѣ не чинѣ́цїкъ нємєле лѫй ↑наи́нтѣ нємѫрилоръ: ѫ́ръ ѫ́нѫм дѫпъ тоа́тѣ ѧ́тѣ́ле зи́чи кѫй ва кі́ема ла пмѫ́нтѫль сѫ́, ↑ каре сѫй слѫжѣ́цї: шй порѫнчѣще съ прощѧ́цї ↑ротива дѫмнезе́ї дела ѣмі́ѧъ ві.

А Ї ѫ́ѫ фо́сть ↑ а́нѫль а́ль шѣпте́лѣ ↑ лѫна ѫ́чи́нѣ ↑ зѣ́че зи́ле а́ле лѫнїй, вени́тѫ ѫ́ѫ бѫрбаць динь бѫтрѫнїй ка́сїй лѫй Ісраи́ль, каса ↑тр҃ѣбе пре Дмнѫль, шй ѫ́ѫ шезѫть ↑наи́нтѣ фецїй мѣле.

Б. Шй ѫ́ѫ фо́сть кѫвѣ́нтѫль Дмнѫлѫй катр҃ѫ мине, зикѧ́нд:

Г. Фіюль ѡмѫлѫй, грѧ́ще катр҃ѫ бѫтрѫнїй ка́сїй лѫй Ісраи́ль, шй вей зи́че катр҃ѫ дѫншїй, ѫ́чѣстѣ зи́че Ѧдѡнай Дмнѫль, ѫ́ѫ ка сѫ мѫ ↑тр҃ебаць пре мине вѡи ѫ́ць веніть? вій сѫнт Є́ѫ, де вою рѫспѫнде воаѡ, зи́че Ѧдѡнай Дмнѫль.

Д. Ѫ́ѫ нѫвѣнди́шѡ пре Є́й кѫ нѫвѣнди́ре, фіюль ѡмѫлѫй? фѣръ де лє́ѫнле пѫрѝнцїлоръ лѡръ мартѫрисѣ́шеле лѡръ, шй вей грѧ́й катр҃ѫ Є́й.

Е. Ѩ чѣстѣ зи́че Дмнѫль, динь зіюа ↑ каре ѫ́мь а́лѣсь ка́са лѫй Ісраи́ль, шй мамь фкѫт кѫноскѫть сѫминцїе́й ка́сїй лѫй Ѩкѡв, шй мамь кѫноскѫть лѡръ ↑ пмѫ́нтѫль Єгѫ́птѫлѫй, шй ѫ́мь прінсь пре Є́й кѫ мѧ́на мѣ, зикѧ́нд: Є́ѫ сѫ́нт Дмнѫль Дмнезе́ѫль вѡ́стрѫ.

Ѕ. ↑ зіюа а́чѣа ѫ́мь прінс пре Є́й кѫ мѧ́на мѣ, ка сѫй скѡ́ць динь пмѫ́нтѫль Єгѫ́птѫлѫй ла пмѫ́нтѫль, каре ѫ́мь гѧ́тѝть лѡръ, ла пмѫ́нтѫль, каре кѫръ ла́пте, шй мїа́ре, фа́гѫръ ѫ́сте маї мѫлть де кѫть тѡ́тѣ пмѫ́нтѫль.

И. Шй ѫ́мѕнсь катр҃ѫ Є́й, фіеще ка́реле съ ла́педе оу́рѧчѫ́нилє ѡѫ́нлоръ сѫ́й, шй кѫ нѧвѡдѝнилє Єгѫ́птѫлѫй съ нѫвѣ пѧнгѣрици: Є́ѫ сѫ́нт Дмнѫль Дмнезе́ѫль вѡ́стрѫ.

Ѳ. Шй сѫ депѣрта́ть дела мине, шй нѫ вѫ́ть съ мѫ ѣскѫлте, оу́рѧчѫ́нилє ѡѫ́нлоръ сѫ́й нѫлѣ́ѫ лѧпѫда́ть, шй нѧвѡдѝнилє Єгѫ́птѫлѫй нѫлѣ́ѫ пѣрсѝт, шй ѫ́мѕнсь ка съ вѣ́рь мѧнїа мѣ прєсте Є́й, шй съ сфѣршѣ́ск оу́рціа мѣ ↑тр҃ѫ Є́й ↑ мижлоцѣль Єгѫ́птѫлѫй.

І. Шй ѫ́мь фкѫть, ка нѫмєле мїе́ѫ маї мѫлть съ нѫсѣ пѧнгѣрѣ́ск ↑наи́нтѣ нємѫрилоръ, ↑тр҃ѫ каре сѫ́нт Є́й, ↑тр҃ѫ каре мамь ѣрѧтѧ́т катр҃ѫ Є́й ↑наи́нтѣ лоръ, ка сѫй скѡ́ць пре Є́й динь пмѫ́нтѫль Єгѫ́птѫлѫй.

ІА. Шй ѫ́мь скѡ́ць пре Є́й динь пмѫ́нтѫль Єгѫ́птѫлѫй, шй ѫ́ѫ ѫ́дѫсь пре Є́й ↑ пѫстіе.

ІБ. Шй лємь да́ть лѡръ порѫ́чнилє мѣле, шй ↑дрептѫ́рилє мѣле лємь ѣрѧтѧ́ть лѡръ, каре сѫле фак ѡмѫль, шй съ фіе вій ↑тр҃ѫ ѫ́ле. Ромн ї в

ІВ. Шй сѫмбетеле мѣле лємь да́ть лѡръ, ка съ фіе сємнь ↑тр҃ѫ мине, шй ↑тр҃ѫ Є́й, шй съ кѫноаскѫ Є́ѫ, кѫ Є́ѫ сѫ́нт Дмнѫль чѣл чей сфінцѣ́ск пре Є́й. Вѡпк а ла ї вле е кѣ

ІГ. Шй ѫ́мѕнс катр҃ѫ ка́са лѫй Ісраи́ль ↑ пѫстіе: оу́мблаць ↑тр҃ѫ порѫ́чнилє мѣле, шй пѕнць ↑дрептѫ́рилє мѣле, ка сѫле фа́ць пре ѫ́ле, каре фкѫндѫле ѡмѫль, ва фй вій ↑тр҃ѫ ѫ́ле, шй маї ѫ́мѣрѧ́ть пре мине ка́са лѫй Ісраи́л ↑ пѫстіе, ↑тр҃ѫ порѫ́чнилє мѣле нѫ оу́мблаць, шй ↑дрептѫ́рилє мѣле лє́ѫ лѧпѫда́ть (а), каре фкѫндѫле ѡмѫль ва трѧй ↑тр҃ѫ ѫ́ле. Шй сѫмбетеле мѣле лє́ѫ спѫ́рка́ть фоарте, шй ѫ́мѕнсь, ка съ вѣ́рь мѧнїа мѣ прєсте Є́й ↑ пѫстіе, ка сѫй пѣ́рѕ пре Є́й.

ІД. Шй ѫ́мь фкѫть, ка нѫмєле мїе́ѫ маї мѫлть съ нѫсѣ спѫ́рче ↑наи́нтѣ нємѫрилоръ дни каре ѫ́мь скѡ́ць пре Є́й ↑наи́нтѣ ѡѫ́нлоръ.

ІЕ. Шй Є́ѫ ѫ́мь рѧдика́ть мѧна мѣ а́сѫпра лѡръ ↑ пѫстіе, ка маї мѫлть съ нѫй вя́ть пре Є́й ↑ пѫмѧ-

(а) ↑ оу́неле Бнблїй нѫсѣ а́фла: шй маї ѫ́мѣрѧ́ть пре мине ка́са лѫй Ісраи́ль ↑пѫстіе, ↑тр҃ѫ порѫ́чнилє мѣле нѫ оу́мблаць.

пѧмѧнтꙋл, каре лама дать лꙋи, ѧ пѧмѧнтꙋл, каре кꙋр лапте, шй мїѧре, фѧгꙋи мѧте маи мꙋлть де кѧть тѡть пѧмѧнтꙋль.

ѕї. Пентрꙋ кѫ ѧдрептѧрнле мѣле лѣꙋ лѫпѧдать, шй ѧтрꙋ порꙋнчнле мѣле наꙋ оумблать, шй сѧмбетеле мѣле лѣꙋ спꙋркать, шй дꙋпѫ гѧндꙋрнле нимилѡи лꙋи аꙋ мѣрь.

ѕї. Шй нѫсаꙋ ѧдꙋрать ѡскоꙋль мїѣꙋ де ѣй, ка сѧй пїѣрдь пре ѣй, шй нꙋ ѧмь фѧкꙋт, ка сѧй сфршѣск пре ѣй ѧпꙋстїе.

ѕї. Шй ѧмѧнсь кѫтрѫ фнїй лꙋи ѧ пꙋстїе: ѧтрꙋ лецꙋнрнле пѫрнцнлѡи вѡшрй нꙋ оумблацй, шй ѧдрептѧрнле лꙋи нꙋле пѫхцй, шй кꙋ гѧндꙋрнле лꙋи (е) нꙋвѫ ѧмѣстекацй, шй нꙋвѫ пѫнгарицй.

ѕї. Ѣꙋ сѫнть Дмнꙋль Дмнезѣꙋ вѡшрꙋ, ѧтрꙋ порꙋнчнле мѣле оумблацй, шй ѧдрептѧрнле мѣле пѫхцнле, шй ле фѧцеци пре мале.

к. Шй сѧмбетеле мѣле сфнцнцнле, шй сѫ фїе сѫмнь ѧтрѫ мине, шй ѧтрѫ вѡй, ка сѫ кꙋноаштй, кѫ ѣꙋ сѫнт Дмнꙋл Дмнезѣꙋл вѡшрꙋ.

ка. Шй маꙋ ѧмѫрѧт шй фенѡрїй лꙋи, ѧтрꙋ порꙋнчнле мѣле нꙋ аꙋ оумблать, шй ѧдрептѧрнле мѣле нꙋлеꙋ пѫхнть, ка сѫле фѧкѫ пре мале, каре фкѧндꙋле ѡмꙋль ва їѧ ѧтрꙋ мале, шй сѧмбетеле мѣле лѣꙋ спꙋркать фоарте, шй ѧмѧнсь, ка сѫ вѣрь мнїѧ мѣ престе ѣй, ка сѫ сфршѣск оурцїа мѣ ѧсꙋпра лꙋи ѧ пꙋстїе.

кѳ. Шй ѧмь фкꙋт, ка нꙋмеле мїѣꙋ маи мꙋлть сѫ нꙋса спꙋрце ѧнаинтѣ нѣмꙋрнлѡи, дин каре мь скоѡ пре ѣй ѧнаинтѣ ѡскнлѡи лꙋи.

кѓ. Шй ѣꙋ ѧмь ѫдрикѧть мѧна мѣ ѧсꙋпра лꙋи ѧ пꙋстїе, ка сѧй ѫхнпѣск пре ѣй ѧтрꙋ нѣмꙋй, шй сѧй ѧпрѫїѣзь пре ѣй прнн цѣрй.

кд. Пентрꙋ кѫ ѧдрептѧрнле мѣле нꙋлеꙋ фкꙋть, шй порꙋнчнле мѣле лѣꙋ лѫпѫдат, шй сѧмбетеле мѣле лѣꙋ спꙋркать, шй дꙋпѫ гѧндꙋрнле пѫрнцнлѡи сѧй ѧꙋ фость ѡкїй лꙋи.

кѐ. Шй лѣмь дать лꙋи порꙋнчй нꙋ вѡне, шй ѧдрептѧрй, ѧтрꙋ каре нꙋвѡи фн вїй.

кѕ. Шй вѡй пѫнгарй пре ѣй ѧтрꙋ ѡвнчѣюрнле лꙋи, кѧнд вѡи ѧꙋдꙋе пре тѡт чѣл че дешкиде згꙋль, пентрꙋ кѫ сѧй стѧнгь пре ѣй, шй вѡи шй, кѫ ѣꙋ сѫнт Дмнꙋль. (ѳ)

кз. Пентрꙋ ѧнѣл грѧшѳ кѫтрѫ кѧса лꙋй Їсраїль фѡюл ѡмꙋлꙋй, шй вей зїче кѫтрѫ ѣй, ѧнѣстѣ зїче Ѧдѡнаи Дмнꙋль, пѫнѫ ла ѧнѧста маꙋ мѫнїѧть пре мине пѫрнцїй вѡшрй нꙋ пѫкателе сале, каре ѧꙋ пѫкатꙋнть ѧсꙋпра мѣ.

кн. Шй ѫм бѫгат пре ѣй ѧпѧмѧнтꙋл, пентрꙋ каре ѧмь ѫдрикѧть мѧна мѣ, ка сѫл дꙋ пре ѣл лꙋи, шй ꙋꙋ вѫздꙋть тѡть дѣлꙋль ѧнѧлть, шй тѡт лѣмнл оумблѡсь, шй ꙋꙋ жертвнть ѧколѡ дмнезѣѐлѡи сѧй, шй ꙋꙋ пꙋсь ѧколѡ мнрѡсь де бꙋнѫ мнрѣсма лꙋи, шй ꙋꙋ тꙋрнать ѧколѡ тꙋрнрнле сале.

л. Шй ѧмѧнсь кѫтрѫ ѣй: чѣ мїте Ѧвамѧ (г) де ѧтрацй вѡй ѧколѡ? шй ꙋꙋ кїемать нꙋмеле лꙋй Ѧвамѧ пѫнѫ ѧзїша де ѧстазй.

л. Пентрꙋ ѧнѣл зй кѫтрѫ кѧса лꙋй Їсраїль, ѧнѣстѣ зїче Ѧдѡнаи Дмнꙋль Дмнезѣꙋ, де врѣме че ѧтрꙋ фърѫ де лѣпнле пѫрнцнлѡи вѡшрй ва пѫнгарицй шй ꙋꙋпѫ оурѫтꙋнле воастре вѡй кꙋвнцй.

ла. Шй кꙋ пѫрга дарꙋрнлѡи воастре, кꙋ прѣчерѣ фнлѡи вѡшрй прнн фшѣ вѡй ва пѫнгарицй, кꙋ тоате гѫндꙋрнле воастре пѫнѫ ѧзїша де ѧстазй, шй ѣꙋ вѡю рѫспꙋнде воаѡ кѧса лꙋй Їсраїль? вїꙋ сѫнть ѣꙋ, зїче Ѧдѡнаи Дмнꙋль, де вѡю рѫспꙋнде воаѡ.

лв. Шй де сѫ ва сꙋй престе дѫхꙋль вѡстрꙋ ѧчеста, шй нꙋва фи ѧчѣ кнпь зїчецй вѡй, фнвѡм ка лимеле, шй ка нѣмꙋрнле пѫмѧнтꙋлꙋй, ка сѫ слꙋжѣмь лѣмнелѡи, шй пїѣрнлѡи.

лг. Шй пентрꙋ ѧчѣл вїꙋ сѫнтѣꙋ зїче Ѧдѡнаи Дмнꙋль, кѫ нꙋ мѫнї тѧре, шй нꙋ брац ѧнѧлть, шй нꙋ мѫнїе варѧть вѡю ѧпѧрецй престе вѡй.

лд. Шй вѡю скоѧте пре вѡй дни нѡроѧде, шй вѡю ѧдꙋнѫ пре вѡй дни цѣрнле, ѧтрꙋ каре вам ѫхнпй нꙋ мѫнї тѧре, шй нꙋ брац ѧнѧлть шй нꙋ мѫнїе варѧть.

лѐ. Шй вѡю ѧдꙋче пре вѡй ѧ пꙋстїи нѡроѧделѡи, шй мѫ вѡю жꙋдека нꙋ вѡй ѧколѡ фѧцѫ кѫтрѫ фѧцѫ.

лѕ. Ѧчѣ кнпь маль жꙋдекѧть нꙋ пѫрнцїй вѡшрй ѧпꙋстїе, кѫндь ѫм скꙋть пре ѣй дни пѫмѧнтꙋль Ѣгѵптꙋлꙋй, ѧшѣ вѡй жꙋдека пре вѡй зїче Дмнꙋль Дмнезѣꙋ.

лз. Шй вѡю пꙋне пре вѡй сꙋпт тѫмѳꙋл мїѣꙋ шй вѡю бѫгѫ пре вѡй ѧ нꙋмѫрь.

лн. Шй вѡю ѧлѣце дннтрꙋ вѡй пре чѣй не крединчѡшй, шй пре чѣй калкѫтꙋрй де лѣце, пентрꙋ кѫ днь немерницрѣ лꙋи вѡю скоѧте пре ѣй, шй ѧ пѫмѧнтꙋль лꙋй Їсраїль нꙋвѡшь ѧтрѫ, шй вецй кꙋноаште, кѫ ѣꙋ сѫнт Дмнꙋль Дмнезѣꙋ.

л. Шй вѡй кѧса лꙋй Їсраїль, ѧчѣстѣ зїче Ѧдѡнаи Дмнꙋль: фїцї каре съвй ѧ нѫвѡдрнле сале (д), шй ꙋꙋль ѧчѣстѣ де мѫ вецй ѡскѫлѧ пре мине, шй нꙋмеле мїѣꙋ чѣл сфнть нꙋль вецй спꙋрка маи мꙋлть кꙋ дарꙋрнле воастре, шй кꙋ нѫвѡдрнле воастре.

лѳ. Кѫ ѧ мꙋнтеле чѣл сфнть ѣл мїѣꙋ, ѧ мꙋнтеле чѣл ѧнѧлть ѣлꙋй Їсраїль, зїче Дмнꙋль Дмнꙋль, ѡколѡ вѡшрь слꙋжѣ мїе тоате кѧса лꙋй Їсраїль де съвършнть, шй ѡколѡ вѡю прїмѧ, шй ѡколѡ вѡю прнвѣ пѫрга воастрѫ, шй пѫрга ѧдꙋчерилѡшь воастре, ѧтрꙋ тоате сфнцнрнле воастре.

ма. Ѧтрꙋ мнрѡсь де бꙋнѫ мнрѣсмѫ вѡю прїмѧ пре вѡй, кѫндь вѡю скоѧте пре вѡй дни нѡроѧде, шй вѡю ѧдꙋнѫ пре вѡй дни цѣрнле ѧкаре вацй ѫхнпѣть, шй мѫ вѡю сфнцй ѧтрꙋ вѡй ѧнаинтѣ ѡскнлѡи нѡроѧделѡшь.

мѐ. Шй вецй кꙋноаште, кѫ ѣꙋ сѫнть Дмнꙋль кѫндь вѡю бѫгѫ пре вѡй ѧ пѧмѧнтꙋл лꙋй Їсраїль, ѧ пѧмѧнтꙋль, пентрꙋ каре ѧмь ѫдрикѧть мѧна мѣ, ка сѫл дꙋ пѫрнцнлѡшь вѡшрй.

мѕ. Шй ѫ вецй ѧдꙋче ѧмнтѣ ѡколѡ де кѫнле воастре, ѧтрꙋ каре вацй пѫнгарѣть, шй вецй бѧте фецеле воастре ѧтрꙋ тоате ѫдꙋтѫцнле воастре.

мз. Шй вецй кꙋноаште, кѫ ѣꙋ сѫнть Дмнꙋль, кѫндь вѡю фѧче воаѡ ѧшѣ, кѫ нꙋмеле мїѣꙋ сѫ нꙋсе сѫнть Дмнꙋль.

ѳ. (е) Ѧчѣ вѣтѣ мїте: ѧтрꙋ нѫвѡдрнле Ѵгѵптꙋлꙋй, ѕѕ. (ѳ) ѣ сумле Библїй нꙋмѣ ѳфла: шй вѡрь цй кѫ ѣꙋ сѫнт Дмнꙋль. кѳ. (г) Дмѧлть. лѳ. (д) ѕѧ стрѧче Ѧдѡлїй сѫй.

нѹсѣ спѹнѣ дѹпѣ кѣмѝле вóастре чѣле рѣле, шѝ дѹпѣ нѣводѝрнле вóастре чѣле стрѝкате, кáсалѹй Їсраи́ль (є), зѝче Âдóнай Дм҃нѹль.

м҃є. Шѝ Âѵ фóсть кѹвѣнтѹль Дм҃нѹлѹй кътрѣ мѝне, зѝкѝнд.

м҃ѕ. Фѝюл ѿмѹлѹй, ѧтрѣщи фáца тà прѣсте ΘéманЪ (ж), шѝ кáѹте спре Дарѡмь (ѕ), шѝ пророчѣще Âсѹпра дѹмбрáвій чéій пѡвѣцѹйтóаре â Нагéвѹлѹй (х).

м҃х. Шѝ вей грѝи дѹмбрáвій Нагéвѹлѹй: Âѵзѝ кѹвѣнтѹль Дм҃нѹлѹй, Âчéстѣ зѝче Дм҃нѹль Дм҃нѹль: ѝатъ Éѵ вóю Âпрѝинде ѧтрѣ тѝне фóкъ шѝ ва мѧнѝка ѧтрѣ тѝне пѹ́ть лéмнѹль вéрде, шѝ пѹ́ть лéмнѹл оускáть, нѹ́мва стѧнде фáкъра чѣ Âпрѝнѣ, шѝ ва Âрде ѧтрѣ â тóате фáца дела мѝ́хъ хѝ пѧнѣ ла мѝ́хъ нóапте.

м҃и. Шѝ ва кѹнóаще пѹ́ть трѹпѹль, кѣ Éѵ Дм҃нѹла лáмь Âпрѝнсь прѣ Éл, шѝ нѹ́мва стѧнце.

м҃д. Шѝ Âмѧнсь: нѝчѝ декѹмь Дм҃не Дм҃не: Éй зѝкь кътрѣ мѝне, Âѵ нѵ мóте пѝлдъ, кáре сѣ зѝче Âчáста?

## К Л П Ъ К В.

Âнаѝнте вестѣще кѣ гроáзнѣкъ, шѝ мѹлць фéлій дѣтѧ́ре ка вѣкѝ Âсѹпра Їерѹсалѝмлѹй, шѝ Âсѹпра фѝлѡрь лѹй Ѡмѡнь дела ѧпърáтѹль Вавилѡнлѹй: вáрле апѡй сѣва жѹдéка ѧ цáра сà.

Ā Й сѧѵ фѣкѹ́ть кѹвѣ́нтѹль Дм҃нѹлѹй кътрѣ мѝне, зѝкѝнд:

Ē Пентрѹ Âчéл фѝюл ѿмѹлѹй пророчѣще, шѝ ѧтрѣщи фáца тà Âсѹпра Їерѹсалѝмлѹй, шѝ прѣвѣще ла сфѝнцѣле лѡ́рь, шѝ пророчѣще Âсѹпра пѧмѧ́нтѹлѹй лѹй Їсраи́ль.

Ī. Âчéстѣ зѝче Дм҃нѹль Дм҃нехéѵ: ѝатъ Éѵ Âсѹпра тà, шѝ вóю скóате сáвїа мѣ́ дінь тѣ́ка сà, шѝ вóю пѝ́рде дінтрѹ́ тѝне прѣ чéл фѣ́рѣ де лѣ́ме, шѝ прѣ чéль не дрéпть.

Ā. Пентрѹ кѣ вóю пѝ́рде дінь тѝне прѣ чéль не дрéпть, шѝ прѣ чéл фѣ́рѣ де лѣ́ме, Âшѣ ва Éшѝ сáвїа мѣ́ дінь тѣ́ка сà прѣсте тóть трѹпѹль дела мѝ́хъ хѝ пѧнѣ ла мѝ́хъ нóапте.

Ē. Шѝ ва кѹнóаще тóть трѹпѹль, кѣ Éѵ Дм҃нѹль Âмь скóть сáвїа мѣ́ дінь тѣ́ка сà, шѝ манѹ́ть нѹ́мва ѧтóаре.

Ѕ. Шѝ тѵ фѝюл ѿмѹлѹй сѵспѝнѣ ѧтрѹ́ Здрóбѝрѣ шѣлéшь тáле, шѝ ѧтрѹ́ дѹрéрѝ цѣ́ме ѧнаѝнтѣ ѿкѝлѡрь лѡ́рь.

Х. Шѝ ва фѝ де вѡрь зѝче кътрѣ тѝне: пентрѹ́ че сѵспѝнѝ? шѝ вей зѝче: пентрѹ́ вéстѣ, кѣ вѝне, шѝ сѣва оѵмплѣ́ де фрѝкъ тóате нѝнима, шѝ тóате мѣ́нѝнле вѡрь слáвѣ, шѝ ва ѧцепѣнѝ пѹ́ть трѹпѹль, шѝ пѹ́ть дѵ́ѣль, шѝ тóате кóапселе сѣ вѡрь пѣнгѣрѝ де оѵмехáлѣ: мѣ́тъ вѝне, шѝ ва фѝ зѝче Дм҃нѹль Дм҃нехéѵ.

Ѝ. Шѝ Âѵ фóсть кѹвѣ́нтѹль Дм҃нѹлѹй кътрѣ мѝне, зѝкѝнд.

Ā. Фѝюль ѿмѹлѹй пророчѣще, шѝ вей грѝи, Âчéстѣ зѝче Âдóнай Дм҃нѹль, зѝ: сáвїа, сáвїа Âмѹ́ѵтѣте, шѝ тѣ мѣ́нїе.

Ї. Кѣ сѣ жѹнгѝ жѹнгéрѝ, Âсѹ́ѵтѣте сѣ скѧнпѣщѝй гáта спре дехнодáре, жѹнгѣ, ѿкѣрѣще, ѧ

(в) Ѧ оуѡмѣ Бле: нѹ́мва Âфлѣ: кáлѣ лѹй Їсраи́ль, м҃з.

лéпѣдъ пѹ́ть лéмнѹль.

Āї. Шѝ ѡáѵ дáт прѣ â гáта Âсѣ цѝнѣ ѧ мѣ́нѝнле лѹй. Йскѹцѝнѣ́ѵсѣ сáвїа, мѣ́тъ гáта Âсѣ дà ѧ мѣ́нѝнле чéлѹй чѣ пáѣ.

Āї. Стрѝнгъ, шѝ тѣ вáѣтъ фѝюль ѿмѹлѹй, пентрѹ кѣ сѧѵ фѣкѹ́ть âчáста ѧтрѹ́ нѡѝдѹль мїéѵ, âчáста ѧтрѹ́ пѡ́цій пѡвѣцѹйтѡрїй лѹй Їсраи́ль: вѡрь нѣмѣрнѝчѝ спре сáвїа сѧѵ фѣкѹ́ть нѡѝдѹль мїéѵ, пентрѹ́ âчéл плѣснѣ́ще кѹ мѧ́на тà.

Āї. Кѣ сѧѵ ѧдрептáт, шѝ ѧкѣ де сѣва лѹпѣ́дà шѝ нѣмѹл нѹ́ва фѝ, зѝче Дм҃нѹль Дм҃нѹль.

Āї. Шѝ тѵ фѝюль ѿмѹлѹй пророчѣще, шѝ плѣснѣ́ще мѧ́на прѣсте мѧ́нъ, шѝ ѧдѹ́ще сáвїа ѧтрѣ́м сáвїа де рáне мѣ́сте, сáвїа рѧнелѡ́ѵ тѣ́ мáре, шѝ вей спѧнмѧ́нтà прѣ Éй.

Ēї. Пентрѹ кá сáле ѧфрѧ́нгѣ нѝнима, шѝ сѣ вѡрь ѧмѹлцѝ чéй чѣ слáвѣсѣ ѧ тóате пóарта лѡ́рь, дáѵсѣ спре жѹнгѝмѣ́ сáвїей бѝне сѧѵ фѣкѹ́ть спре скѧнпѝре, бѝне сѧѵ фѣкѹ́ть спре жѹнгѝмѣ́.

Ѕї. Шѝ трéчѝ, Âсѹ́ѵтѣте дѣ дрéпта, шѝ дѣ стѧнга, ѿрѝ оѵ́нде сѣва рѧдѝка фáца тà.

Хї. Шѝ Éѵ ѧкѣ вóю цѝнѣ мѧ́на мѣ́ кътрѣ мѧ́на мѣ́, шѝ вóю слóвѡзѣ мѧ́нїмѣ мѣ́, Éѵ Дм҃нѹль âмь грѣ́ѝть.

Ѝї. Шѝ сѧѵ фѣкѹ́ть кѹвѣ́нтѹль Дм҃нѹлѹй кътрѣ мѝне, зѝкѝнд.

Āї. Шѝ тѵ фѝюл ѿмѹлѹй пѹ́не цѣ́ дóѡй кѧ́й прѣ кáре сѣ ѧтрѣ́ сáвїа ѧпърáтѹль Вавилѡ́нлѹй, дѝнтрѹ́ ѡ цáрѣ сѣ мѣ́сѣ âмѧндóѡй, шѝ мѧ́нъ ла ѧчепѹ́тѹль кѧлѝй чѣтѧ́цѝй, ла ѧчепѹ́тѹль кѧлѝй вей рѧндѹ́нѝ.

Ѝ. Шѝ тѵ гѧтѣ́ще, шѝ рѧндѹ́ѧще кáле, кѣ сѣ ѧтрѣ́ сáвїа ѧ Рáвва́дѹль фѝлѡрь лѹй Ѡмѡнь шѝ ѧ Ѭдéа, шѝ ѧ Їерѹсалѝмь ѧ мѝжлѡкѹла лѹй.

Ѝā. Кѣ вà сѣ ѧпърáтѹль Вавилѡ́нлѹй ѧ кáле чѣ вѣнѣ ла ѧчепѹ́тѹль чéлѡрь дóѡй кѧ́й, кѣ сѣ врѣжáскѣ врáжѣ, кѣ сѣ оѵ́ндѣсѣ тóлъ, шѝ сѣ ѧтрéсе чéле чоплѝнте, шѝ сѣ сокѡтѣ́скѣ.

Ѝē. Дѣ дрéпта лѹй сѧѵ фѣкѹ́ть врáжа âсѹпра Їерѹсалѝмлѹй, кѣ сѣ пѹ́сѣ âрте́цѝ, шѝ сѣ дѣшкѝсѣ гѹ́ра ѧтрѹ́ стрѝнгáре, сѣ ѧнáлцѣ глáсъ кѹ ѡлтáлѣ́ â пѹ́не âрте́цѝ ла пóрцнле Éй, шѝ â пѹ́не пѧмѧ́нть, шѝ â зѝдѝ стѣ́рѝ дѣ сѣцѣ́цѝ.

Ѝї. Шѝ Éле вѡрь ма кѹ́мь âрь врѣжѝ врáже ѧнаѝнтѣ вѡрь, шѝ Éле помѣнѝнда не дрéптѣцнле лѹй лéва помѣнѝ.

Ѝā. Пентрѹ́ âчéле âчéстѣ зѝче Дм҃нѹль Дм҃нехéѵ, пентрѹ́ кѣ âцѝ помѣнѝть недрéптѣцнле вóастре, дескоперѝндѹвѣ пѣгѧнѣтѣцнле вóастре, кѣ сѣе вáѣ пѣкáтеле вóастре, ѧтрѹ́ тóате пѣгѧнѣтѣцнле вóастре, шѝ ѧтрѹ́ нѣводѝрнле вóастре, пентрѹ́ кѣ âцѝ помѣнѝть, ѧтрѹ́ âчéле кѣ вецѝ прѝнде.

Ѝē. Шѝ тѵ пѧнгѣрѝте фѣ́рѣ де лѣ́ме пѡвѣцѹйтѡрѣле âлѹй Їсраи́ль, âкѣрѹ́ вѝне зѣ́ѡ, ѧ врéмѣ не дрéптѣцїй сфѣршѝтѹл. Âчéстѣ зѝче Дм҃нѹл Дм҃нехéѵ ѧ Кѝдара, шѝ лáпѣдъ кѹнóна, âчéл нѹ́ва фѝ ка âчáста, смѣрѝтан прѣ чéле ѧнáлте, шѝ âй ѧнвлцáть прѣ чéле смѣрѝте.

Ѝѕ. Не

(ж) Дѣтрѹ. (ѕ) Мѝ́хъ нóапте. (х) Мѝ́хъхѝ.

кѕ. Не дрептáте, не дрептáте, недрептáте пóнеѡвшю пре а, нічи а ка âчáста ва фи, пѣнз кáнд ва вени кóи сѫ кáде, ши вою да лóи.

кз. Ши тѹ фíюле ѿмѹлóр проорóчеще, ши зí зíче кн. Âчестé грáіце Дмнзѹ Дмнежéѹ катрѫ фíій лóр Âмѡнь, ши катрѫ ѿкáра лóр, ши вени зíче сáвѣте, сáвѣте смѹлцéте спре жóнгіре, ши те смѹлцé спре ѿморжре, рáдікате, ка сѫ склíпеще.

кá. Кáнд ведéм тѹ дешéрте, ши врáжéм мíнчúнь, ка сáте дáм пре тíне прéсте грóмáзíй рáніцилор чéлорь фáрѫ де лéце, кáрора лéѹ венít зíоа âрéмé недрептáцíй, сфършíтѹл.

кв. Âтóарчете âтéка тá, ши сѫ нѹ попóещи âлúкѹла âчéста, â кáре тéй нзкѹть â пзмíнтѹл тáѹ, жѹдекáтевою пре тíне.

кг. Ши вою вáрса прéсте тíне óурціа мé, кѹ фóкѹла óурціéй мéле вою сѹфлá прéсте тíне, ши тевою да â мíннile ѡаменилорь вардáрй, карíй лúкрѫ стрúкáчúне.

кд. â фóк вей фи мíнкáре, сáнцеле тáѹ ва фи â мíжлúкѹла пзмíнтѹлúй тáѹ, нѹва фи цíе поменíре, кѫ Єѹ Дмнѹла âмь грáнít.

## КАПЬ КВ.

Спúне мѹлте фéлюрй де нелúчúрй, че сáѹ фúкѹт â Іерѹсалíмь, пентрѹ кáреле зíче кѫ ва вáрса прéсте дúмнíй óурціа сá: спúне ши нелúчúрile прéщилорь, â пзнтеníнилорь, ши â проорóчилорь чéлорь мíнчúнóши, ши â норóдѹлúй пзмíнтѹлúй, ка нúмене сѫ нúкѫ áфле сúне пѹ спре â торнрé мúнíй Дмнѹлúй.

кѳ. Íй âѹ фóсть кѹвéнтѹле Дмнѹлúй кътрѫ мíне, зикéндь.

кз. Ши тѹ фíюле ѿмѹлúй, âѹ жѹдекáвей четáтé сúнцѹрилорь? ши â арáтѫ Ён тóате фрáделéгíле Ён, ши вен грéн.

г. Âчестé зíче Дмнѹла Дмнежéѹ: ѿ четáтé, кáре вáтѫ сúнцѹрй â мíжлúкѹла сáѹ, ка сѫ вíе врéмé Ён, ши кáре âѹ фúкѹть âѹпра сá, ка сúне пúнгърéскѫ.

д. Кѹ сúнцеле лóрь, кáре âй вúрсáт, âй кзкѹть, ши кѹ гúндѹрй, кáре фзчéй тéй пúнгъсúть, ши âй âпрóпíáть зíлеле тáле, ши âй âдзкь врéмé âнлорь тúй, пентрѹ âчéа тéмь дáть пре тíне спре ѡскáрѫ нéмѹрилорь, ши спре батжокѹрѫ ла тóате цéрile.

ѥ. Чéле âпрóапе де тíне, ши чéле депáрте де тíне, ши тевою батжокѹрй пре тíне не кѹрáть, нѹмúть, ши мѹлть â â торнрé фрѫ де лéце.

ѕ. Íáтѫ повáцѹнтѹрй кáсй лúй Іерúл, фíеце кáреле кътрѫ рѹдéнíле сáле сáѹ âдзнáт â тíне, ка сѫ вéрсе сúнце.

з. Пре тáтѫ, ши пре мѹмѫ грзл де рáѹ â тíне, ши кътрѫ немéрнúк сáѹ пзртáт кѹ не дрептáте â тíне, пре сúнмáнь, ши пре вúдзвя âѹпрé â тíне.

и. Ши сфíнтеле мéле ле дефúмá, ши сúмвéтеле мéле ле спúрка â тíне.

âа. Бърбáцй тáлхáй Ёра â тíне, ка сѫ вéрсе â тíне сúнце, ши прéсте мáгѹрй мúнкá â тíне, некѹráте фáчé â тíне.

іг. Рѹшúнé тáтелúй âѹ дескоперúть â тíне, ши некѹрáцéнїа чéй че âвé кѹрéрé сúнцелúй âѹ смéрить â тíне.

## КАПЬ КЗ. ВОЛ. Іерúм. 6 п

âѓ. Фíеще кáреле пре мѹлт де âпрóапелúй сáѹ âѹ спѹркáть, ши фíеще кáреле пре норóдѹл ѡáѹ пúнгърúть â трѹ некѹрáцíе, ши фíеще кáреле пре сóрѹ, ши пре фáта тáтелúй сáѹ âѹ смерúть â тíне.

âѕ. Дáрúй âѹ лѹáт â тíне, ка сѫ вéрсе сúнце, кáмáте, ши âдáнць âѹ лѹáть â тíне, ши âй сзвършúть сзвършúрé рѹвтáцíй тáле че кѹ âсѹпрéлѫ, ши пре мíне мúй оúптáть, зíче Дмнѹла.

âз. Íáрѫ де вою лóвй мúна мé кътрѫ мúна мé âсѹпра чéлорь че âй сзвършúть, кáре âй фúкѹть, ши âсѹпра сúнцѹрилорь тáле, кáре сáѹ фúкѹть â мíжлúкѹла тáѹ.

âи. Âѹ сѹферúнд нúмúта? âѹ енѹвúвшрь мúннile тáле â зíлеле, кáре Єѹ ле вою фáче â тíне? Єѹ Дмнѹла âмь грúнт, ши вою фáче.

Єі. Ши те вою рúнúй â трѹ нéмѹрй, ши те вою â прúщúй â цéрй, ши ва лúпсй некѹрáцíа тá дúнтрѹ тíне.

Ѕі. Ши тевою мóрцúнй пре тíне â нaинтé нéмѹрилорь, ши вецй кѹнóаще, кѫ Єѹ сúнт Дмнѹла.

Зі. Ши âѹ фóсть кѹвéнтѹле Дмнѹлúй кътрѫ мíне, зикéндь.

Íі. Фíюле ѿмѹлúй, кáтѫ фúкѹтсáѹ мíй кáса лúй Ісраíль âместекáцй тóцй кѹ âрóмѫ, ши кѹ косúнтóрй, ши кѹ фíерь, ши кѹ плóмбь â мúжлúкѹла кѹптóрюлúй âрцúнтѹлúй âместекáтѫ кáте.

Ѳі. Пентрѹ âчéа âчéстé зíче Дмнѹла Дмнѹла.

к. Пентрѹ кѫ вацй фúкѹт тóцй â трúй âместекáтѹрѫ, пентрѹ âчéа кáтѫ Єѹ вою âдзна пре вúй â мúжлúкѹла Іерѹсалúмѹлúй, прекúм сѫ âдзнѫ âрцúнтѹл, ши âрáма, ши фíерѹла, ши косúнтóрюл, ши плóмбѹла â мúжлúкѹла кѹптóрюлúй, ка сѫ сѹфлѹ â трѹ Єл фóкѹла сúне пéскѫ, âшé вою прúнмú â трѹ óурціа мé, ши â трѹ мúнíа мé вою âдзна, ши вою топí пре вúй.

ка. Ши вою сѹфлá прéсте вúй кѹ фóкѹла óурціéй мéле, ши вѫ вецй топí â мúжлúкѹла лúй.

кв. Кѹм сѫ топéще âрцúнтѹла â мúжлúкѹла кѹптóрюлúй, âшé вѫ вецй топí â мúжлúкѹла лúй, ши вецй кѹнóаще, кѫ Єѹ Дмнѹла âм вúрсáт мúнíа мé прéсте вúй.

кг. Ши сáѹ фúкѹть кѹвéнтѹла Дмнѹлúй кътрѫ мíне, зикéндь:

кд. Фíюле ѿмѹлúй, зí Ён (а): тѹ Ёфúй пзмíнтѹл, кáре нѹсáѹ óѹдáть, нúчй плóае сáѹ погорáть прéсте тíне â зíоа óурціéй.

кє. Íкзрíй повáцѹнтѹрй â мúжлúкѹла Ён, кѫ лéй тéй че рáкнéсць âѹ âпѹкáть рáпúрй, ши âѹ мúнкáть сѹфлетéле кѹ âсѹпрéлѫ, чúнсте âѹ лѹáть кѹ стрáмбътáте, ши вúдзвеле тáле â мѹлцúтѹсáѹ â мúжлúкѹла тáѹ.

кѕ. Ши прéщúй Ён нáѹ бúгать â сáмь лéцé мé, ши âѹ спѹркáть сфíнтеле мéле, â трѫ чéле сфíнть, ши â трѫ чéль спѹркáть нѹ âѹ фúкѹть ѡсúнéре, ши â трѫ чéль не кѹráть, ши â трѫ чéль кѹráть нáѹ дескúлúнúть, ши де катрѫ сúмвéтеле мéле шéѹ â тóрнь ѡúкúй сáй, ши сúмвéтеле мéле лéѹ спѹркáть â мúжлúкѹла сáѹ.

кз. Боá-

кд. (а) Кáпй лúй Іезекúль.

Міха г аї Софо г г

кѯ. ❧ Болѣй ЕЙ ѧ мѝжлошѹль ЕЙ ка лѹпѝй чей рапитѡрй де прадѫ, ѧ вѫрѣ сѧнце, ка кѹ лѧкѡмѣе сѫ лѧкомѣеск.

кѱ. Шѝ проѡчѝй ЕЙ оуигкѝнд пре ЕЙ вѡрь кѫдѣ вѫкѝнд дешѣрте, врѫжѝнд мнчѹнй, зикѝнд: ѧчѣстѣ-зѝче Ѧдѡнаѝ Дмнѹль, шѝ Дмнѹл наѹ зись.

кѯа. Пре норѡдѹль пмѧнтѹлѹй сторкѝндѹль кѹ стрѧмбѫтѫте, шѝ рапѝндѹл кѹ рапѝрй, пре сарѧнь, шѝ пре мишѣл ѧсѹпрѝндѹль, шѝ пре чѣл стрѧнь напѫстѹл кѹ жѹдекѫтѫ.

кѱ. Шѝ ѧм квѹтѫт дмнтрѹ ЕЙ варбѫт, карѣле сѫсе пѡарте дрепть, шѝ сѫ стѣ ѧнаинтѣ фецїй мѣле кѹ пѡѹть дѣдникѹл ѧ врѣмѣ мнѣй мѣле, ка нѹ де пѡѹть сѫ пѣрдь пре ѧ, шѝ нам ѧфлѫть.

кѱа. Шѝ ѧмь вѫрѣть престе ѧ мѫнїл мѣ ѧнтрѹ фѡкѹль сѹрцїей мѣле, ка сѫй пѣрдь пре ЕЙ. Кѫпѣле лѡрь ѧкапетеле лѡрь лѣмь дѫть, Зиче Дмнѹль Дмнѹль.

## К Й П Ъ КГ.

Сѹпть ѧмпѹнѣ мѹлцїь фѣлкрй де кѹрвїй ѧ долѡ кѹрве ѧ Ѡолїй, шѝ ѧ Ѡолївїй, шѝ ѧ чертарїй лѡр ѧрѫтѫ Дмнѹль мѹлте фѣлкрй де ѧнкѫрй ѝдолѣцїй ѧ Самарїй, шѝ ѧ Іерѹсалѧмѹлѹй, пентрѹ каре сѫ вѡрь да спре шкарѧ лѧмѣнѫлѡрь ѧ нѣмѡра ѧнкѫрѣ де ѝдѡлй ѧѹ сѹрмѫть.

Ѧ Й ѧѹ фѡсть кѹвѫнтѹль Дмнѹлѹй кѫтрѣ мѝне, Зикѫнд:

Фїюль ѡмѹлѹй, долѡ мѹѣрй ЕрѢ фѣтеле оунїй мѹме.

кѱ. Шѝ ѧѹ кѹрвѝть ѧ Ег҃ѵпть, ѧнтрѹ тинерѣцеле сѧле кѹрвѝтаѹ, ѧколѡ ѧѹ кѫдѹть цѝцеле лѡрь, шѝ ѧколѡ шѣѹ стрѝкѫть фечорїа.

кѯ. Шѝ нѹмеле лѡрь ЕрѢ Ѡола тѣ маѝ бѫтрѫнѫ, шѝ Ѡолѝва сѹра ЕЙ, шѝ сѧѹ фѫкѹть мїе, шѝ ѧѹ нѫскѹть фїй, шѝ фѣте, шѝ нѹмеле лѡрь Самарїа ЕрѢ Ѡола, шѝ Іерѹсалѧмѹла ЕрѢ Ѡолѝва.

кѱ. Шѝ ѧѹ кѹрвѝть Ѡола ѧсѹпра мѣ, шѝ сѧѹ дѹсь ла нѣѡвнѝчїй сѫй ла Ѧсирїѧнй, карїй сѫ ѧндропѫ де ѧ.

кѱ. Ѧвръкѫцй кѹвѝнете, повѫцѹнтѹрй, шѝ кѫпетенїй, воѝнїчй ѧлѣшй тѡцй кѫлърецй ѧкѫлекѫторй пре кѫй.

кѱ. Шѝ ѧѹ дѫт кѹрвїа сѫ престе тѡцй чей ѧлѣшй ѧй Ѧсирїѧнѫлѡрь, шѝ престе тѡцй ла карїй сѧѹ дѹсь кѹ пѡѫть нѣзвѡндрѣ лѡрь сѧѹ пѫнгърѝт.

кѱ. Шѝ кѹрвїа сѫ тѣ днь Ег҃ѵпт нѹ ѡѧѹ пърѫсѝть, кѫ дѡрмїѧ кѹ ѧ ѧнтинерѣцеле ЕЙ, шѝ ЕЙ нѹ сърѝкѫть фетїѧ ЕЙ, шѝ ѧѹ вѫрѣть кѹрвїа сѫ престе ѧ.

кѯ. Пентрѹ ѧчѣа ѡѧм дѫть пре ѧ ѧ мѫннѧле нѣѡвнѝчїлѡрь ЕЙ, ѧ мѫннѧле фечорїлѡрь Ѧсирїѧнїлѡрь, дѹпѫ карїй ѧѹ оумблѫть.

кѱ. ❧ Ѧчѣрѣ ѧѹ дескопѣрѝть рѹшѝнѣ ЕЙ, фечорїй, шѝ фѣтеле ЕЙ лѣѹ лѹѫть, шѝ пре ѧ кѹ сѫбѣ ѡѧѹ ѡморѫть, шѝ сѧѹ фѫкѹть вѹрѣ ла мѹѣрй, шѝ ѧѹ фѫкѹть нѣзвѝндрй ѧнтрѹ ѧ ла фѣтеле ЕЙ.

кѱ. Шѝ ѡѧѹ вѫкѹть пре ѧ сѹрѹса Ѡолѝва, шѝ ѧѹ сърѝкѫть кѹрцїнїа сѫ маѝ мѹлт декѫт ѧ.

кѱ. Шѝ кѹрвїа сѫ маѝ мѹлть де кѫть кѹрвїа сѹрѹрїй сѫле. Престе фїй Ѧсирїѧнїлѡрь ѧѹ пѹсь повѫцѹнтѹрй, шѝ кѫпетенїй ѧпѹфале де дѫнса ѧвръкѫцй кѹ бѹне цесѹте кѫлърецй ѧкѫлекѫторй, тинерй ѧлѣшй тѡцй.

кѱ. Шѝ ѧѹ вѫкѹть, кѫ сѧѹ пѫнгърѝть ѡ кѫлѣ дѫнтрѹ дѹпѡ.

кѱа. Шѝ ѧѹ ѧдѫсь ла кѹрвїа сѫ, шѝ ѧѹ вѫкѹть вървѫцй зѹгрѹвенцй пре пърѣте, кѫпѹрнле Халдеїлѡрь зѹгрѹвѝте кѹ кондеюль.

кѱ. Ѧ мѝнш кѹ ѧпѣстрѫнтѹрй престе мѝжлоѧмеле лѡрь, шѝ кѫвере вѫпсѝть престе кѫпетеле лѡрь, ведѣре ѧтрѣѝть тѹтѹрѡрь, ѧсемѫнѣре фѝнлѡрь Вавилѡнѹлѹй, Халдеїлѡрь ѧй пмѧнтѹлѹй мошїей лѡрь.

кѱ. Шѝ сѧѹ пѹсь ѧсѹпра лѡрь кѹ ведѣре ѡкнлѡрь сѫй, шѝ ѧѹ трѝмись сѹлй ла ЕЙ ѧ пмѧнтѹль Халдеїлѡрь.

кѱ. Шѝ ѧѹ вѣнѝть ла ѧ фїй Вавилѡнѹлѹй ла ѧшѣрнѹтѹль попѡсѫтѡрилѡрь, шѝ ѡ пѫнгърѣ пре ѧ ѧнтрѹ кѹрвїа ЕЙ, шѝ сѧѹ пѫнгърѝт кѹ ЕЙ, шѝ сѧѹ депѣртѫть сѹфлетѹл ЕЙ дела дѫншїй.

кѱ. Шѝ ѧѹ дескопѣрѝт кѹрвїа сѧ, шѝ ѧѹ дескопѣрѝт рѹшѝнѣ сѧ, шѝ сѧѹ депѣртѫт сѹфлетѹл мїей дела ѧ, прекѹм сѧѹ депѣртѫт сѹфлетѹл мїей дела сѹра ЕЙ.

кѱ. Шѝ ѧй ѧмѹлцѝть кѹрвїа тѫ, ка сѫцй ѧдѹчй ѧмѝнте де Зѝлеле тинерѣцелѡрь тѫле, ѧнтрѹ каре ѧй кѹрвѝть ѧ Ег҃ѵпть.

кѯ. Шѝ тЕй пѹс престе Халдеї, ѧкѣрѡра трѹпѹрй ЕрѢ ка трѹпѹриле магарилѡрь, шѝ бѡашеле лѡрь, ка бѡашеле кѫйлѡрь.

кѱа. Шѝ ѧй чѣрчетѫт фѣрѣ де лѣцѣ тинерѣцелѡрь тѫле, каре ѧй фѫкѹт ѧ Ег҃ипт ла попѡсѝрѣ тѫ, оунде ѧѹ кѫдѹт цѝцеле тинерѣцелѡрь тѫле.

кѱв. Пентрѹ ѧчѣа Ѡоинѣш, ѧчѣстѣ Зиче Дмнѹль Дмнекѣѹ: ѝѣтѫ ЕЙ вѡю скѹла пре нѣѡвнѝчїй тѫй ѧсѹпра тѫ, дела кѫрїй сѧѹ депѣртѫть сѹфлетѹл тѫѹ, шѝ вѡю ѧдѹче пре ЕЙ ѧсѹпра тѫ де прінь прежѹь.

кѱг. Пре фїй Вавилѡнѹлѹй, шѝ пре тѡцй Халдеїй Факѹль, шѝ Сїс, шѝ Кѹд, шѝ пре тѡцй фїй Ѧсирїѧнлѡрь кѹ ЕЙ, тинерй ѧлѣшй повѫцѹнтѡрй, шѝ кѫпетенїй, пре тѡцй ѧтрецй, шѝ нѹмїцй, кѫлърїнд пре кай тѡцй.

кѱд. Шѝ тѡцй вѡрь вени ѧсѹпра тѫ дела мїязѫ ноапте, карѣ, шѝ роапте кѹ мѹлцїме де нѣроаде, скѹтурй, шѝ пѫвеѫ, шѝ вѡрь пѹне пѫѫ престе тїне ѧпрецѹрь, шѝ вѡю да ѧ наїнтѣ фецїй лѡрь жѹдекѫтѫ, шѝ вѡрь кѹбѫнда ѧсѹпра тѫ кѹ жѹдекѫцїле сале.

кѱе. Шѝ вѡю да рѫвна мѣ ѧнтрѹ тїне, шѝ вѡрь фаче кѹ тїне ѧнтрѹ оурцїа мнѣй, нѣсѹль тѫѹ, шѝ оурѣзїле тале вѡрь тѫ, шѝ пре чей рѣмашї ѧй тѫй кѹ сабѣ ѧй вѡрь оуцїде, ѧчѣрѣ пре фїй тѫй, шѝ пре фѣтеле тале вѡрь лѹѫ, шѝ пре чей рѣмашї ѧй тѫй кѹ фѡкь ѧй вѡрь топї.

кѱѕ. Шѝ тѣ вѡрь десерѫка де ѧвръкѣмїнтѣ тѫ, шѝ вѡрь лѹѫ вѫселе чѣле де мърїре тѫ.

кѱѯ. Шѝ вѡю ѧтоарче пѫгѫнѫцїле тале деле тїне, шѝ кѹрвїа тѫ днь пмѧнтѹлѹй Ег҃ѵптѹлѹй, шѝ нѹвей рѫдѫкѫ ѡкїй тѫй спре ЕЙ, шѝ де Ег҃ѵпть маѝ мѹлть нѹцй вей ѧдѹче ѧмѝнте.

кѱ. Кѫ ѧчѣстѣ Зиче Дмнѹлѫ Дмнѹл: ѝѣтѫ ЕЙ тѣ дѫй пре тїне ѧ мѫннѧле чѣлѡрь чей оурцїй, дела кѫрїй сѧѹ депѣртѫть сѹфлетѹл тѫѹ.

кѱа. Шѝ

КД. Шй вюрь фа́че ѧ̂тръ тине кꙋ оу̑рѣ, шй вюрь лꙋа́ по́алте прꙋделе та́ле, шй ѡстенѣлеле та́ле, шй вей фй го́алъ, шй де ѡка́рѣ, шй съ ва десколери рꙋшинѣ кꙋрвіей та́ле, шй пѣгжнятатѣ та, шй кꙋрвіа та.

Л. Фѣкꙋтаꙋ ціе а̂чѣстѣ, кѣнд кꙋрвей тꙋ дꙋпъ нѣмꙋрй, шй те пѣнгарей ѧ̂тръ нѣвюдйрнле лю́рь.

ЛА. Йкалѣ сꙋрюрій та́ле а̂й оумбала́ть, шй ёꙋ вюю да пѣха́рꙋла ёй ѧ̂ мѣнинле та́ле, а̂чѣстѣ Зйче Дмнꙋла Дмнꙋль.

ЛВ. Пѣха́рꙋль сꙋрюрій та́ле чель афꙋндь, шй ла́рг вей бѣ, шй ва фй спре рѣс, шй спре бапжокꙋръ чель че прнсюсѣце а̂съ съважшй.

ЛГ. Де веціе, шй де а̂мецалъ те вей оумпле́, шй пѣха́рꙋль перйрей, шй а̂л пꙋстйнйй, пѣха́рꙋла сꙋрюрій та́ле Самарїей.

ЛД. Шйль вей бѣ пре ёль, шйль вей скꙋръ, шй съребтюрнле, шй лꙋнле но́аш але ёй ле вюй лꙋа, кѣ ёꙋ а̂мь грѣйть, Зйче Адѡнай Дмнꙋла.

ЛЄ. Пентрꙋ а̂чѣла а̂чѣстѣ Зйче Адѡнай Дмнꙋла, кѣй май оу̑нтать пре мине, шй май лѣпъдать дꙋпъ трꙋпꙋла тꙋ, шй тꙋ а̂ пѣгжнятатѣ та, шй кꙋрвіа та.

ЛЗ. Шй а̂дꙋкѣ Дмнꙋла кѣтръ мине, фіюл ѡмꙋлꙋй, аꙋ нꙋвей жꙋдека пре Ѻо́ла, шй пре Ѻоли́ва, шй сале вестещй лю́рь фъръ де лѣрнле са́ле?

ЛѲ. Кѣ пръ кꙋрве сѣнт, шй сѣнце ѧ̂ мѣнинле лю́рь, шй кꙋ нѣвюдйрнле са́ле аꙋ пръ кꙋрвѣнт, шй пре фіій лю́рь, пре кърій аꙋ нескꙋть міе, аꙋ прекꙋть прнн фюкь.

ЛИ. Пѣнъ шй а̂часта аꙋ фекꙋть міе, сфѣнтеле мѣле леꙋ пѣнгарѣнть ѧ̂ зіюл а̂чѣл, шй сѣмбетеле мѣле леꙋ слꙋжа́ть.

ЛА. Шй кѣнд жꙋнгѣ пре фіій сѣй ндолнюрь сѣй, шй ѧ̂тра ѧ̂тръ сфѣнтеле мѣле ѧ̂ зйлеле а̂чѣлъ, ка сале спꙋре пре ѣле, шй пентрꙋ кѣ а̂шѣ фъчѣ ѧ̂ мѣжлюкꙋль кась мѣле.

ЛВ. Шй пентрꙋ кѣ аꙋ трймись ла бърба́цій, кърій вень де депа́рте, ла кърій сюлй трйметь, шй кꙋм вінѣ ёй ѧ̂даць те спа́лай, шй оуцей шкій тай, шй те ѧ̂подобей кꙋ пюдо́абѣ.

ЛГА. Шй шедей пре пать а̂шерꙋть, шй маск ѧ̂подобіть ѧ̂наінте фецій ёй, шй тѣмѣ мѣ, шй оунтꙋа де лѣмн ал міеꙋ съ весель кꙋ а̂чѣстѣ.

ЛД. Шй глась ѧ̂токмйть рѣспюндѣ, шй кѣтръ бърба́цій дінь мꙋлцймѣ ѡаменнлюрь че ёра венйцій вецій дінь пꙋстіе, шй ле пꙋнѣ брацерй ла мѣнинле лю́рь, шй кꙋндꙋнѣ де мърйре пръ капетеле лю́рь.

ЛЄ. Шй а̂мѣнс, аꙋ нꙋ ѧ̂тръ а̂чѣстѣ пръ кꙋрвѣсть, шй фа́птеле кꙋрвіей шй а̂ аꙋ кꙋрвйть?

ЛѲ. Шй мерꙋ кѣтръ а̂, ѧ̂чѣ кйпь мерга ла мꙋ́рѣ кꙋрвѣ, а̂шѣ ѧ̂тра ла Ѻо́ла, шй ла Ѻоли́ва, ка съ фа́кѣ фъръ де лѣче.

ЛЄ. Шй бърба́цій дрепцій, а̂чѣл вюрь нѣвѣнд пре ѣле кꙋ нѣвѣнда че́люрь пръ кꙋрве, шй кꙋ нѣвѣндйрѣ сѣнцелꙋй, кѣ пръ кꙋрве сѣнть, шй сѣнце ѧ̂мѣнинле лю́рь.

ЛЗ. Кѣ а̂чѣстѣ Зйче Дмнꙋль Дмнꙋла скоа́те а̂сꙋпра лю́рь глоа́нѣ, шй дѣ престе ѣле тꙋрвꙋра́ре, шй жефꙋйре.

ГЇ. (4) А̂чѣ вѣкій мїте шй а̂мѣста: ѧ̂тръ нѣкрацїа та

МѢ. Шй сѣце оу̑нда кꙋ пїетрнле нюроадѣлюрь, шй ле вюрь ѧ̂пꙋнце кꙋ сѣкїнле са́ле, пре фіій лю́рь, шй пре фѣтеле лю́рь вюрь ѡморѣ, шй кѣселе лю́рь кꙋ фюкь ле вюрь а̂рде.

МЇ. Шй вюю лꙋа пѣгжнятатѣ депре пѣмѣнт, шй съ вюрь педепсй тоа́нте мꙋ́рнле, шй нꙋ вюрь фа́че дꙋпъ пѣгжнятатѣ са.

МА. Шй съ ва да пѣгжнятатѣ воастрѣ престе вюй, шй пѣкателе нѣводйрнлюрь воастре вецій лꙋа, шй вецій кꙋноаще, кѣ ёꙋ сѣнть Дмнꙋль Дмнꙋль.

## КЙ ПЬ КД.

Прнн пнлда шалій чій пꙋѣ ла фюкь пѣнѣ де кърне, шй де ша́ле алѣе, шй прнн пнлда мърцій мꙋрій лꙋй Ісꙋсй-нль, пентрꙋ кърй пѣꙋ порꙋнчнть съ нꙋ жнлѣкѣ нѣмѣнѣ, а̂рать Дмнꙋль кѣ съва да каса лꙋй Ізранль спре перйре, пентрꙋ бꙋнꙋтъре сѣфлетꙋлꙋй, шй фіій ёй съвюрь ѡморѣ фърде нѣнй ѡ жѣле.

АЙ сал фекꙋть кꙋкѣнтꙋль Дмнꙋлꙋй кѣтръ мине ѧ̂нꙋла а̂ноашле, ѧ̂лꙋна а̂ хѣчѣ ѧ̂ а хѣчѣ а̂лꙋнїй Зйкѣндь.

Б Фіюл ѡмꙋлꙋй, скрїецй ціе зй дін зіюа а̂часта, дін кърй сал ѧ̂търнт ѧ̂пъратꙋл Вавилѡнꙋлꙋй а̂сꙋпра Іерꙋсалймꙋлꙋй, дін зіюа де а̂стъзй.

Г. Шй зй кѣтръ каса чѣ а̂мъръзнторе пнлда, шй вей грѣй кѣтръ ёй.

Д. Йчестѣ Зйче Дмнꙋль Дмнꙋть: пꙋне кладаре, шй тоарнѣ ѧ̂трънса а̂пѣ, шй бага ѧ̂трънса лесннкѣтꙋрнле, тоаць деслнкѣтꙋра бꙋнѣ, фалꙋерꙋла, шй оумплꙋ тоа́нте де пре лѣнгѣ ѡасе.

Є. Дін а̂лесе дюбнтоаче фїнзь лꙋа́нте, шй а̂рде дедесꙋптꙋль лю́рь ѡаселе, да́тай оу̑нда, шй сал фїерть ѡаселе ёй ѧ̂ мїжлюкꙋль ёй.

Ѕ. Пентрꙋ а̂чѣла а̂чѣстѣ Зйче Адѡнай Дмнꙋла ѡ четатѣ сѣнцꙋрнлюрь, кладаре ѧ̂тръ карѣ кѣте рꙋйнѣ ѧ̂ трънса, шй рꙋйна най ёшнт дін трънса, пре рѣнд дꙋпъ мъдꙋларѣ ёй аꙋ сноі, най кѣзꙋть престе а̂ соарте.

З. Кѣ сѣнцеле ёй ѧ̂ мїжлюкꙋль ёй ѣште, пре пѣнтрѣ нѣтедѣ ѡамь пꙋть пре а̂, нꙋ ѡам вѣдѣт пре а̂ пре пѣмѣнть, кѣ сале а̂копере пѣмѣнтꙋл.

И. Кѣ сале сꙋе мѣнїе спре нѣебѣндѣ рѣспюндѣрей: пꙋтамь сѣнцеле ёй пре пѣнтрѣ нѣтедѣ, кѣ съ нꙋль а̂копере.

Й. Пентрꙋ а̂чѣла а̂чѣстѣ Зйче Адѡнай Дмнꙋла: ба четатѣ сѣнцꙋрнлюрь, шй ёꙋ вюю мари пꙋне те. Нѣѣм г а

І. Шй вюю ѧ̂мꙋлцй лѣмнеле, шй вюю а̂цнца фокꙋль, кѣ сале топѣсѣ кърнꙋрнле, шй сале ѧ̂пꙋцннѣце зама, шй ѡаселе сале сфа́рме. Левак в ві

ІА. Шй съ сѣ̂ пре кървѣнїй сѣй, а̂прннсꙋтаꙋ, кѣ сале а̂рѣ, шй сале фрнгѣ а̂рама ёй, шй съ а̂рѣ ѧ̂ мїжлюкꙋль ёй некꙋрацїа ёй, шй сале сфѣршѣсѣ рꙋйна ёй.

ІВ. Шй нꙋва ёшй дінтрꙋ а̂, мꙋлте ѐ рꙋйна ёй, шй сава рꙋшина рꙋйна ёй.

ІГ. Пентрꙋ каре те пѣнгарѣй тꙋ, шй нꙋтей кꙋрацінть де некꙋрацїа та, шй че ва фй де нꙋтевей кꙋрацй ѧ̂ѣ пѣнѣ че вюю оумплѣ мѣнїа мѣ ѧ̂тръ тине (а)?

ІД. Ёꙋ Дмнꙋль а̂мь грѣйть, шй вюрь вей, шй вюю фа́че, нꙋвюю ѡнѣнь, нїчй мѣвюю ѧ̂дꙋрѣнїчй оу̑ндзѣре.

ГЇ. (4) А̂чѣ вѣкій мїте шй а̂мѣста: ѧ̂тръ нѣкрацїа та

нúчй мъ вшю мнлостивей. Дꙋпъ кѫíле тѫ́ле, шй дꙋпъ ѩсводúрнле тѫ́ле те вшю жꙋдекѫ́. Зúче Йдѡнай Дмнꙋль. Пентрꙋ ѧчѣ́л ёꙋ те вшю жꙋдекѫ́ дꙋпъ сѫ́нцеле тѫ́ꙋ, шй дꙋпъ гѫндꙋрнле тѫ́ле те вшю жꙋдекѫ́ пре тúне чѣ некꙋрáтъ, шй вегúтъ, шй пре ѧмърúтоаре.

ЄЇ. Шй ѧꙋ фóсть кꙋвѣнтꙋл Дмнꙋлꙋй катрѫ мúне, Зикѫндь.

ЅЇ. Фíюль шмꙋлꙋй, мѫтъ ёꙋ мꙋ дела тúне пофтеле шúкнашь ѩтрꙋ рѫндꙋ́ла рѫзвóнлꙋй, нꙋтебей тѫ́, нúчй вей пѫхúце.

ZЇ. Сꙋспúнꙋл сѫ́нцелꙋй, пѫхúꙋл рꙋвúникнашь мѫ́те, нꙋва фй пърꙋл тѫ́ꙋ ѩплетúть престе тúне, шй ѩкѫцѫмúнгеле тѫ́ле ѩ пнóаре-ле тѫ́ле, нꙋтебей мѫнгѫ́ кꙋ евзеле лóрь, шй пѫúнѣ шѫменнашь нꙋвей мѫнкѫ́.

ЇЇ. Грáйѫмь катрѫ норóдь димúнеца, прекꙋмь ѧꙋ порꙋнúть мíе, шй ѧꙋ мꙋрúть мꙋ́рѣ мѣ́ сéра, шй ѫмь фкꙋть димúнеца прекꙋмь мїѧꙋ порꙋнúть мíе.

ЁЇ. Шй ѧꙋкúс катрѫ мúне норóдꙋл: пентрꙋ че нꙋне спꙋй нóаю, че сúнть ѧчѣстѣ че фáчй тꙋт?

ЄЄ. Шй ѫмкúсь катрѫ ёй: кꙋвѣнтꙋл Дмнꙋлꙋй ѧꙋ фóсть катрѫ мúне, Зикѫндь.

ЄѢ. Грáйѫ катрѫ кáса лꙋй Ісраúль: ѧчѣстѣ Зúче Йдѡнай Дмнꙋль, мѫтъ ёꙋ спꙋ́рь сфúтеле мѣ́ле сꙋмецíа трíей вóастре, пóфтеле шúкнашь вóшрй, шй кáрпа пертинéськ сꙋфлетеле вóастре, шй фúтй вóшрй, шй фѣтеле вóастре, пре кáртй ѧцй пръсúть, де сáвѣ вшь кѫдѣ.

ЄЅ. Шй вецй фáче ѩчѣ кúпь ѫмь фкꙋть, кꙋ тꙋра лóрь нꙋ взвецй мѫнгѫ́, шй пúнѣ взвѫцнашь нꙋвецй мѫнкѫ́.

ЄZ. Шй пѫ́рꙋл вóстрꙋ пре кáпꙋль вóстрꙋ, шй ѩкѫцѫмúнгеле вóастре ѩ пнóаре вóастре, нꙋвецй тѫнгꙋй, нúчй вецй пѫхúце, шй взвецй сфѫршй ѩтрꙋ не дрептѣцнле вóастре, шй нꙋва мѫнгѫ́ фѣце кáреле пре фрáтеле сáꙋ.

ЄѲ. Шй ва фй Їезекúиль вóлю ѩтрꙋ мнꙋ́не. Дꙋпъ тóате кúте ѧꙋ фкꙋть фáецй, шй кúнд вшь вени ѧчѣстѣ вецй кꙋнóаще, къ ёꙋ сúнть Йдѡнай Дмнꙋль.

ЄЁ. Шй тꙋ фíюл шмꙋлꙋй ѧꙋ нꙋ ѩ Зíша, ѩ карѣ вшю лúа дела ёй трíа, ѩнцúцѣ мърúрей лóрь, шй пофтеле шúкнашь лóрь, шй сꙋмецíа сꙋфлетꙋлꙋй лóрь, пре фúтй лóрь, шй пре фѣтеле лóрь.

ЄS. Ѫ Зíша ѧчѣ́л венúва ла тúне чѣ́ че ва скꙋпá, кá сѫцй спꙋ́е да оурéкй?

ЄZ. Ѫ Зíша ѧчѣ́л дешкúдесъва гóра тá катрѫ чѣ́ле че ѧꙋ сúкпáт, шй вей грáй, шй нꙋвей тѣ́ꙋ май мꙋ́лть, шй вей фй лóрь ѩтрꙋ мнꙋ́не, шй вшь кꙋнóаще, къ ёꙋ сúнть Дмнꙋль.

## К Й П Ъ КЄ.

Зúче Дмнꙋль къ ва пѣ́ле пре фúй лꙋй Ямúнь, пре Мóав, пре Їдумéа, шй пре чúй де ѧлть нѣмь пентрꙋ кá сáꙋ евкурáть де пꙋстúре лꙋй Ісраúль, шй ѧ Юдúй, шй пре ѧчéстѣ мꙋ нúкнúть.

Й ѧꙋ фóсть кꙋвѣнтꙋл Дмнꙋлꙋй катрѫ мúне, Зикѫндь.

Фíюль шмꙋлꙋй ѩтрѣ́ще фáца тá ѧ-сꙋпра фúлшь лꙋй Ямúнь, шй проро-чéце ѧсꙋпра лóрь.

Г. Шй вей Зúче фúлшь лꙋй Ямúнь, ѧꙋкúй кꙋвѣнтꙋль лꙋй Йдѡнай Дмнꙋль, ѧчéстѣ Зúче Йдѡнай Дмнꙋль, пентрꙋ къ вацй бꙋкурáть де сфúтеле мѣ́ле, къ сáꙋ спꙋркáт, шй де пѫмúнтꙋль лꙋй Ісраúль къ сáꙋ пꙋстúнт, шй де кáса лꙋй Юда, къ сáꙋ дóсь ѩ робíе.

Д. Пентрꙋ ѧчѣ́л мѫтъ ёꙋ вшю дá пре вúй фúлшь лꙋй Кедéмь спре мощенúре, шй вшь ѧше ѧ сѫлáшеле сáле ѩтрꙋ тúне, шй вшь пꙋне ѩтрꙋ тúне кортꙋрнле сáле, ёй вшь мѫнкѫ́ рóдꙋрнле тѫ́ле, шй ёй вшь ѣ́ грúмѣ тѫ.

Ё. Шй вшю дá четáцтѣ лꙋй Ямúн спре пѫшꙋ́не де кѫмúле, шй пре фúй лꙋй Ямúнь спре пѫшꙋ́не де юй, шй вецй кꙋнóаще, къ ёꙋ сúнть Йдѡнай Дмнꙋль.

Ѕ. Къ ѧчéстѣ Зúче Дмнꙋль Дмнꙋль, пентрꙋ ецъ ай бꙋтꙋть кꙋ мúна тá, шй ай ловúть кꙋ пнóрꙋль тѫ́ꙋ, шй тѣй бꙋкурáть днь сꙋфлетꙋль тѫ́ꙋ де пѫмúнтꙋль лꙋй Ісраúль.

Z. Пентрꙋ ѧчѣ́л ѩтúндевшю мúна мѣ престте тúне, шй тевшю дá де жáфь ла нѣмурй, шй те вшю пѣ́рде де тóт динтрꙋ ншрóаде, шй кꙋ пѣркáре те вшю пѣ́рде днь цéрй, шй вей кꙋнóаще, къ ёꙋ сúнть Дмнꙋль.

Ѳ. Ѧчéстѣ Зúче Йдѡнай Дмнꙋль, пентрꙋ къ ѧꙋ фкꙋть Їерꙋсалúм, ка съ йзбúндѣскъ йзбúндъ де пре кáса лꙋй Юда, шй ѧꙋ цинꙋть ѫмúнте рѫ́ле, шй ѧꙋ йзбúндúть йзбúндъ.

І. Пентрꙋ ѧчѣ́л ѧчéстѣ Зúче Йдѡнай Дмнꙋль: ѩтúндевшю мúна мѣ ѧсꙋпра Їдумéй, шй вшю пѣ́рде днь трúнса шмꙋлъ, шй добнтúнꙋль, шй ѡ вшю пꙋстúй пре ѧ, шй чéй че вшь фꙋцúй дела Ѳéманъ де сáбѣ вшь къ тѣ.

ІЇ. Шй вшю дá йзбúндъ мѣ ѧсꙋпра Їдумéй ѩ мúна норóдꙋлꙋй мéꙋ Ісраúль, шй вшь фáче ѩ Їдумéа дꙋпъ мúнѣ мѣ, шй дꙋпъюцúмѣ мѣ, шй вшь кꙋнóаще йзбúндъ мѣ, Зúче Йдѡнай Дмнꙋль.

ЁЇ. Пентрꙋ ѧчѣ́л ѧчéстѣ Зúче Йдѡнай Дмнꙋль, пентрꙋ къ ѧꙋ фкꙋть чéлуй де ѧлть нѣмь йзбúндъ, шй ѧꙋ рѫдúкать йзбúндъ бꙋкурúндúскъ днь сꙋфлетꙋ, ка съ стúнгъ пúнъ ѩвéкь.

ЄЇ. Пентрꙋ ѧчѣ́л ѧчéстѣ Зúче Йдѡнай Дмнꙋль мѫтъ ёꙋ ѩтúнсъ мúна мѣ престте чéй де ѧлть нѣм, шй вшю пѣ́рде пре Крúтенй, шй вшю пѣ́рде пре чéй рúмáшй, карй ѧкúдескъ лúнгъ мáре.

ЄЇ. Шй вшю фáче ѩтрꙋ ёй йзбúндúрй мáрй, шй вшь кꙋнóаще, къ ёꙋ сúнть Йдѡнай Дмнꙋль, кúнд вшю дá йзбúнда мѣ престте ёй.

## К Й П Ъ КЅ.

Бúтвце Дмнꙋль пꙋтúнй Тúрлꙋй пентрꙋ къ сáꙋ евкурáт-де жúфурй Їерусалúмлꙋй.

Ѧ. Шй

Ъ. ЩЇ ъѵ фóсть ѧ̀нгѹла ѣль ѵ̑нспрѣ̑чєлѣ ѧ̀ зїѡа ѧ̀тѫ̀ю ѣлѹ̑нїй, фóстаѵ кѹвѣнтѹл дмн̑ѹлѹй кѫтрѫ мине, зикѧ̀нд: Ф̑їѡль ѡ̑мѹлѹй, пентрѹ кѫ ѣѹ̑рнс сѡр (а) де їерѹсалѷ́мь, бине є̑, сфѫрмáтѹсаѵ, перѝтаѵ нємѹ̑рле, ѧ̀тóрѹсаѵ кѫтрѫ мине, чѫ плáинѫ саѵ пѹстїи́ть.

Г. Пентрѹ ѧ̑чєа ѧ̑чєстѣ зїчє ѧдѡнаи дмн̑ѹл, мѧтѫ є̑ѵ ѣсѹ̑пра тѫ̀ сѡрь, шѝ вшю́ фáчє сѫ се сѹ̑е престе тїне нємѹ̑рй мѹлте, кѹмь сѫ сѹ̑е мáрѣ кѹ вáлѹрнле сáле.

Д. Шѝ вшрь ѡ̑воръ зѝдѹрнле четѧ́цїи сѡрь, шѝ вшрь сѹрпà пѹ̑рнѹрнле тáле, шѝ вшю́ вѫнтѹрà церѫна є̑й дела à, шѝ ѡ̑ вшю́ пѹ̑не пре à пїáтрѫ нѣтедѫ.

Є. Зѣчи́ре де мрéжи́ ва фи ѧ̀ мнжлошкѹль мáрїи, кѫ є̑ѵ ѧ̑мь грѫ́нить зїчє дмн̑ѹл дмн̑ѹль, шѝ ва фи де прáдѫ нємѹ̑рнлошь.

Ѕ. Шѝ фѣтеле є̑й чѣле дни кѫмп кѹ сáбїе сѫ вшрь ѡ̑морѫ, шѝ вшрь кѹнóаше кѫ є̑ѵ сфнт дмн̑ѹл.

З. Кѫ ѧ̑чєстѣ зїчє ѧдѡнаи дмн̑ѹл: мѧтѫ є̑ѵ вшю́ ѧдѹ̑чє прєсте тїне сѡрь пре Навоходоносѡрь ѧ̀пăрáтѹль Вавилѡнѹлѹй дела мїáхѫ ноáпте, ѧ̀пăрáтѫ ѧ̀пăрáцнлошь мѧте, кѹ кáй, шѝ кѹ кáрѫ, шѝ кѹ кѫлърéцй, шѝ кѹ ѧдѹнáре де нємѹрй фоáрте мѹлтѫ.

И. Ѧ̑чєста пре фѣтеле тáле чѣле дни кѫмп кѹ сáбїе ае ва ѡ̑морѫ, шѝ ва пѹ̑не ѧ̀прецѹрѣль тѫ́ѵ пáхѫ, шѝ ва зидй ѧ̀прецѹрь, шѝ ва фáче ѣсѹпрацй шáнць, шѝ ѧ̀прецѹráре де áрме.

І. Шѝ лáнчнле лѹ́й ѧ̀прежма тѫ̀ ле ва пѹ̑не ѣсѹпра зѝдѹрнлошь тáле, шѝ пѹрнѹрнле тáле ле ва ѡ̑воръ кѹ сáбїнле сáле.

Ї. Де мѹлцнмѣ кáнлошь лѹ́й ѧ̀копернтева прáвѹль лю́рь, де глáсѹль кѫлърéцнлошь, шѝ ѣл фоателошь кáрѫлошь лѹ́й клѧтнсевошь зѝдѹрнле тáле, кѧнд ва ѧ̀трà є̑ль прни пóрцнле тáле, ка кѹ́м ѣрь ѧ̀трà ѧ̑чєтáте де кѫмпь.

ІА. Кѹпнтеле кáнлошь лѹ́й кѫлкáвошь тóате оу̑лцеле тáле, пре норю́дѹль тѫ́ѵ кѹ сáбїе ѧ̀ль ва ѡ̑морѫ, шѝ стáтѹль тѫрїéй тáле ѧ̀ пѫмѧнть ѧ̀ль ва дѹ̑че.

ІВ. Шѝ ва прáдà пѹтéрѣ тà, шѝ ва жефѹ́й ѣвѹцїа тà, шѝ ва сѹрпà зѝдѹрнле тáле, шѝ кáселе тáле чѣле пофтнте ле ва стрнкà, шѝ пїéтрнле тáле, шѝ лємнеле тáле, шѝ цѫрѫна тà ѧ̀мнжлошкѹль мáрїи ле ва бгà.

Іремі 3 лв

Г. * Шѝ ва фáче сѫ ѧ̑чéте мѹлцнмѣ кѫнтѫрецнлошь тѫ́й, шѝ глáсѹль канóанелошь (б) тáле нѹ̑сѫва маѝ ѧ̑ѵдй ѧ̀трѹ тине.

ІД. Шѝ те вшю́ пѹ̑не сѫ фй́ пїáтрѫ нѣтедѫ, Зѣчи́ре мрéжилошь бей фй, маѝ мѹлть нѹ̑ те бей маѝ зидй, кѫ є̑ѵ ѧ̑м грѫ́нт, зїчє ѧдѡнаи дмн̑ѹл.

ІЇ. Кѫ ѧ̑чєстѣ зїчє дмн̑ѹль дмн̑ѹль кѫтрѫ сѡрь: ѧ̑ѵ нѹ̑ де глáсѹль кѫдéрїи тáме, кѧнд вшрь цѣме рѧнúцїй тѫ́й, кѧнд сѫ ва сконте сáбїа ѧ̀мнжлошкѹль тѫ́ѵ, сѫ вшр клѧтй ѡ̑мѹлѹй?

ІЗ. Шѝ сѫ вшрь погорѫ де пре скáшнеле сáле тѫ́цй дмнй дни нємѹрнле мáрїй, шѝ вшрь лѹ́à мнтреле де пре кáпетеле сáле, шѝ де ѣрѣкѫмнтѣ сà чѣ пéстрицѫ сѫ вшрь дежерка, кѹ спѫмѧнтáре сѫ вшрь спѫмѧнтà, пре пѫмѧнт вшрь зѧчѣ, шѝ сѫ вшрь тѣме де пїерзáрѣ сà, шѝ вшрь сѹ̑спинà ѣсѹпра тà.

ІЇ. Шѝ вшрь лѹ́à ѣсѹпра тà плáнсь, шѝ вшрь зїчє цїе: кѹм ѧ̑й перѝть, шѝ тєй сѹрпáть дни мáре? четáтѣ чѣ лѧдáтѫ, карѣ ѧ̑ѵ фóсть тáре ѧ̀ мáрѣ à, шѝ лѧкѹмтѡрїй є̑й, карѣ ѧ̑ѵ пѹ̑ть фрнка сà прéсте тѫ́цй лѧкѹмтѡрїй сѫ́н.

ІЇ. Шѝ сѫ вшрь тѣме ѡ̑стрóавеле динь зїѡа кѫдéрїи тáле, шѝ сѫ вшрь тѹрéдрà ѡ̑стрóавеле ѧ̀ мáрѣ де є̑шúрѣ тà.

ІѦ. Кѫ ѧ̑чєстѣ зїчє дмн̑ѹль дмн̑ѹль, кѧнд тє вшю́ пѹ̑не пре тїне четáтѣ пѹстїи́тѫ, кѫ четѫцнле чѣле чє нѹ̑ѵ лѧкѹ́есь, шѝ вшю́ ѧ̑дѹчє ѣсѹпра тà ѧдѫнѹл, шѝ тє ва ѧкоперѝ ѧ̑пѫ мѹлтѫ.

ІК. Шѝ тє вшю́ погорѫ ла чéй чє сѫ пшгóарѫ ѧ̀ гроáпѫ ла норю́дѹль вѣкѹлѹй, шѝ тє вшю́ пѹ̑не сѫ лѧкѹéщи ѧ̀трѹ ѧдѫнѹл пѫмѧнтѹлѹй, кѫ ѡ̑ пѹстїе вѣчнѫ, кѹ чéй чє сѫ пшгóарѫ ѧ̀ гроáпѫ, кѫ сѫ нѹ̑тє лѧкѹéщи, нйчй сѫ тє скóлй пре пѫмѧнтѹль вїéщй.

ІКА. Пїерзáрѣ тє вшю́ дà, шѝ нѹ̑вей маѝ фй, шѝ тє вей кѹ́тà, шѝ нѹ̑тє вей ѧ̑фла ѧ̀вѣк, зїчє дмн̑ѹль дмн̑ѹль.

## КАПЪ КЗ.

Пáжнцѣ ѣсѹпра Тѹрлѹй, ѧ̑чєтáцїй сѡрь чїй де лáнгѫ мáре, шѝ поминѣ нигоцѧторїлошь чє сѫ фѫ́чѣ ѧ̀трáнса дни тоáтѫ лѹмѣ.

Ъ. ЩЇ ѧ̑ѵ фóсть кѹвѣнтѹл дмн̑ѹлѹй кѫтрѫ мине, зикѧ̀нд:

Б. Шѝ тѹ ф̑їѡль ѡ̑мѹлѹй à пáжнсь ѣсѹпра лѹ́й сѡрь.

Г. Шѝ вей зїчє сѡрь, кáрѣ лѧкѹ́щє ла ѧ̀трáрѣ мáрїи негоцетѡрїей нороáделошь, дела мѹ́лте ѡ̑стрóаве, ѧ̑чєстѣ зїчє дмн̑ѹл дмн̑ѹл кѫтрѫ сѡрь, тѹ ѧ̑й зйсь: є̑ѵ мїáмь пѹ̑ть мїе фрѹмосéца мѣ.

Д. ѦнинмА мáрїй лѹ́й Веелѷ́м фнїй тáй цаѵ пѹ̑ть цїе фрѹмосéца.

Є. Кéдрѹл динь Сенѷ́р саѵ зидит цїе, тáбле сѹпцѷ́р де кипарѡ́сь динь лнвáнь ѧ̑ѵ ѧдѹ́ь, ка сцй фáкѫ цїе катáртѹй.

Ѕ. Де брáдь дни Васáн ѧ̑ѵ фкѹ́пт вѫнслеле тáле, шѝ бесéрнчнле тáле лéѵ фкѹ́пт де ѡ̑с де єлефáнт, шѝ кáсй фрѹнзóале дни ѡ̑стрóавеле Хетѷ́млошь.

З. Висѡнь кѹ ѧ̀пестрнтѹ́рѫ динь Єгѷ́пт цаѵ ѧ̑ѵернѹ́ть цїе, ка сѫ те ѧ̀брáче кѹ мáрѣ, шѝ сѫ те ѧкóпере кѹ вѫнть, шѝ кѹ мохоръ́т, дни ѡ̑стрóавеле Єлѷ́се саѵ фкѹ́пть вешмйнтеле тáле.

И. Шѝ воáрїй тѫ́й, карїй лѧкѹéсь ѧ̀ Сндѡ́на, шѝ ѧ̀ Ѧрáдїй ѧ̑ѵ фóсть вѫнслáрїй тѫ́й, ѧцелéпцїй тѫ́й сѡрь, карїй Єрà ѧ̀трѹ тине, ѧ̑чєщѣ ѧ̑ѵ фóсть ѡ̑кѫрмѹнтѡрїй тѫ́й.

І. Бѫтрѫнїй кѫрцнлошь, шѝ ѧцелéпцїй лю́рь, карїй Єрà ѧ̀трѹ тине, ѧ̑чєщѣ ѧ̀пăрéсфáтѹл тѫ́ѵ, шѝ тоáтѫ кѹрáбїнле мáрїй, шѝ вѫнслáрїй лю́рь саѵ фкѹ́пть цїе ѧ̀трѹ ѧ̑пѹ́ѵрнле ѧ̑пѹ́ѵрнлошь.

Ї. Пéрсїй, шѝ лйдній, шѝ лйвїй Єрà ѧ̀трѹ ѡ̑стрóвеле тà, бърбáцїй чéй рѫзвойнчй ѧ̑й тѫ́й скѹтѹрнле, шѝ кѡнфѹрнле ѧ̑ѵ ѧкъцáть ѧ̀трѹ тине, ѧ̑чєщѣ ѧ̑ѵ дáть мáрїе тà.

ІА. Фнїй Ѧрáдїнлошь, шѝ пѹтéрѣ тà прéсте зидѹрнле тáле: ѧ̀прецѹрь ѧ̀тѹрнѹрнле тáле Єрà пăзн-

а. (а) Тѹ́рѹль. гї. (б) Цнтарелошь.

пъзнтюрй, тУлбеле сале лЄУ акъцат де зберЄлеле тале прецУр, ачещЄ аУ планит фрУмсЄца та.

БЇ. Кархидонений негоцътюрїй тай де мълцимЄ атоате тарїа та, де армнит, шй де Ур, шй де арам, шй де фїер, шй де косптюю, шй де плУмб аУ оумплУть (а) търгУль тУ.

ГЇ. Елада тоате, шй чеае де прин прецУрУл Ей, ачещЄ негоцътюрЄ цїе кУ сУфлете де ъамений, шй бае де арам аУ адУс ла търгУл тУ.

ДЇ. Дин ката Ѳоргамей кай шй къларещй, шй мУшкоий аУ адУс ла търгУл тУ.

ЄЇ. Фиїй Родїанилоръ негоцътюрїй тай дела ютроаве аУ прълцимт негоцътюрїа та, динци де Єлефанть, шй челоъ че съ адУче плъдитУ ае дай пъщиле тале.

ЗЇ. Ъаменїй негоцътюрїен тале де мълцимЄ търгУрїй тале прЄ Йфек Змирн алеш, шй прпегритУрй дела Ѳарс, шй Рамоф, шй Хорхоръ аУ адУс цїе де кумпърать.

ЗЇ. Юда, шй фиїй лУй Ісраиль, ачещЄ сънт негоцътюрїй тай, каїй винд граУ, шй мирУ, шй кась, шй мїере де фрУнте, шй оУнт де лемн, шй ръшинз аУ адУс ла търгУл тУ.

ИЇ. Дамаскул негоцътюрїй тай дин мълцимЄ атоате пУтерЄ та: вин дела Хелвон, шй лънй скапиноасе дела Мелит.

ѲЇ. Шй вин дела Дан, шй дела Іоуан, шй дела Мешхел аУ адУс ла търгУл тУ (б), дела Асшил фїер лъкрать, шй роате прУ аметистекарЄ та пасте.

К. Деданул негоцътюрїй тай кУ дшентоаче алесе ла кар.

КА. Аравїа, шй тоци боярїй Кидарулуй ачещЄ сънт негоцътюрїй мънїй тале, кмиле, шй мїей, шй бербечй аУ адУс ла тине.

КВ. Негоцътюрїй дела Саба, шй дела Рама, ачещЄ сънт негоцътюрїй тай, дулчци де фрУнте, шй пїетрй скУмпе, шй аур аУ адУс ла търгУл тУ.

КГ. Харран, шй Ханаан ачещЄ сънт негоцътюрїй тай, Асур, шй Харман негоцътюрїй тай.

КД. Карїй аДУче негоц, вънзт, шй мохоръть, шй ъдоар алесе легате кУ фУнй, шй де кипарис.

КЄ. Къръвїй прУ Ей Кархидонений негоцътюрїй тай прУ мълциме, прУ аместекацишул тУ, шй тей оУмплУт, шй тей прешать фоарте прнима марїй.

КЗ. А апъ мУлте те аДУче пре тине вънзторїй тай, вънтул Ауструлуй тей сфъръмат прнима марїй.

КѲ. Ера пУтерле тале, шй плата та, шй а аместекацилоръ тай, шй вънзторїй тай, шй кърмаїй тай, шй сфетничїй тай, шй аместекацїй тай динтрУ аместекацїй тай, шй тоци бъбацїй тай чей ръзбойничй прУ тине: шй тоате аДУнаре та прн мижлокул тУ вопе каде прнима марїй, прзіоа кадерїй тале.

КН. Де гласул стригърїй тале кърмачїй тай кУ фрнкъ съ вопе спъймънтъ.

КѲ. Шй съ вопе погорЂ динь къръвїле Сале тоци вънзторїй тай, шй корзетарїй, шй пескарїй марїй пре памънт вопе ста.

Л. Шй вопе рънни асУпра та кУ глас Ул съУ, шй вопе стригъ амар, шй вопе пУне памънт пе капетеле сале, шй ченУшь прн вопе ашерне.

ЛА. Шй вопе раде асУпра та плешУвире, шй съ вопе прнице кУ сач, шй те вопе пънице пре тине кУ амърЪчУне съфлетулуй, шй кУ тънгУире амар.

ЛВ. Шй вопе лУа фиїй лоръ престе сине пънцере, шй вопе пънице пънцере цїе карЄ пасте ка Тирул, каре аУ амъцит прн мижлокул марїй (в)?

ЛГ. Ie фелиндеплатъ ай афлат динь марЄ умплУтай немурй де мълцимЄ та, шй динь негоцътюрїа та ай легъцинть пре тоци прпрацїй памънтулуй.

ЛД. Акум тей здробить прмаре прадънкул апей, негоцътюрїа та, шй тоате аДУнаре та прн мижлокул тУ аУ кзУть.

ЛЄ. Тоци вънзторїй тай, тоци чей че лъкуесц ютроаве сад мъхнить пентрУ тине, шй прпрацїй лоръ кУ спъймънтаре сад спъймънтать, шй аУ лъкрмать фаца лоръ де тине.

ЛЗ. Негоцътюрїй немурилоръ тей шюерать, пиерЂре тей фкУть, шй нУвей май фи прЄц Зиче Дмнул Дмнезеу.

## К Й П Ъ КЙ.

КадерЄ прпратулуй Тирулуй, челуй фоарте пнлцат, пентрУ мандрїа, шй алте недрептъци: жефуире Сидонулуй: атоарче фиілоръ лУй Ісраиль ла памънтул сУ, дупъ че сад бътУть прптивнчїй лоръ.

ЗЙ сад фкУть кУвънтул Дмнулуй катрЂ мине, Зиче.

ЗБ Шй тУ фиюл ъмулуй, грЂеще Дмнулуй Тирулуй: ачещЄ Зиче Дмнул, пентрУ кЂ сад прнзлцать иниме та, шй анУнцъ Дмнезеу сънт Ей: акУинца лУй Дмнезеу ам лъкУинть прнинма марїй: Ъар тУ Ещй ъмь, шй нУ Дмнезеу, шй ай дать иниме та, ка иниме лУй Дмнезеу.

ЗГ. АУ май прцелепть Ещй тУ де кът Даниил? прцелепцїй нУтей пъзцать пре тине кУ пъзцътУра са?

ЗД. АУ кУ цїнице та, аУ кУ прцелепчУне та ай фкУть цїе пУтере? шй ай фкУть аур шй арцинть првистїерїле тале?

ЗЄ. АУ прУ мълте цїнице та, шй прУ негоцътюрїа та ай прмълцит пУтерЂ та? прзлцатУсаУ иниме та прУ пУтерЂ та.

ЗЅ. ПентрУ ачеа ачещЄ зиче Дмнул Дмнъ, пентрУ кЂ ай дат иниме та, ка иниме лУй Дмнезеу.

ЗѲ. ПентрУ ачеа кът Ей вою адУче атъпра та стрЂини пиерзътюрй динь немурй, шй вопе скоате сабїле сале асУпра та, шй асУпра фрУмсецїй цїнициї тале, шй вопе пърдъ фрУмсецеле тале.

Н. Шй тевопе погорЂ, шй вей мУри кУ мУарте рънитилоръ прнинма марїй.

НА. АУ грЂиндвей зиче прнаинтЂ челуй че те вопе ъморъ

ѡморѣ, Дмнезе́ѹ сѧнть Є́ѹ? шн тѹ Є́щи ѡмь, шн нѹ Дмнезе́ѹ, ѧтрѹ мѹлци́мѣ че́лшр че те рѧнеск.

ї. Кѹ мо́арте че́лшр не тѧлцн ѧпрежрь вен мѹрн ѧ мѧ́инле стрѧ́инлшрь: кѧ Є́ѹ а̃мь грѧ́нт, Зи́че А̃дѡнаи̯ Дмнѹль.

їа. Шн а̃ѹ фо́сть кѹвѧ́нтѹль Дмнѹлѹи̯ катрѣ ми́не, Зикѧнд.

їв. Фіюль ѡмѹлѹи̯, а̀ пахнере а̃сѹпра Дмнѹлѹи̯ Тѹрѹлѹи̯, шн Зн лѹи̯: а̀чѣстѣ Зи́че Дмнѹль Дмнѹль: тѹ пече́тѣ а̃семнарїи̯ пли́нь де ѧцелепѹне (а), шн кѹнѹна фрѹмсе́цїи̯.

їг. ѧ десфѧтаре рѧюлѹи̯ лѹи̯ Дмнезе́ѹ тѣи̯ нѧскѹть, кѹ тоа́тѣ пѧ́тра бѹнѣ тѣи̯ ѧ̀брѧка́т, де сардїѹ, шн де Топа́хїѣ, шн де смарагдь, шн де А̃ндра́кь, шн де Сапфи́рь, шн де Іаспис, шн де а̀рги́нть, шн де а̃ѹр, шн де лнгїрїѹ, шн де а̀ха́т, шн де а̀медѵи́стъ, шн де хрисолиѳ, шн де вирилїѹ, шн де ѡнихїѡнь, шн де а̃ѹр а̃и̯ оумплѹть вистїерїле тѧ́ле, шн рѧклеле тѧ́ле ѧтрѹ тѵне.

їд. Днь Зїша, ѧ карѣ тѣи̯ Зндѵть тѹ кѹ Херѹвь тѣмь да́ть, шн тѣмь пѹсь пре тѵне ѧ мѹнгеле че́ль сфѵть а̀лѹи̯ Дмнезе́ѹ: фо́сган ѧ мнжлошкѹль пїе́трилшрь ѧ фока́тѣ.

їе. Фо́сган фѣрѣ де прнха́нѣ ѧ Зи́леле тѧ́ле, Днь Зїша, ѧ карѣ тѣи̯ Зндѵть, пѵ́нѣ кѧнд сар а̀фла́ть недрептѧцн ѧтрѹ тѵне.

їѕ. Де мѹлци́мѣ негоцетшрїи̯ тѧ́ле оумплѹ́тан кѧмѣ́рнле тѧ́ле де фѣрѣ де лѣце, шн а̃и̯ пѣнтѹ́нть, шн тѣи̯ рѧни́ть дела мѹнгеле лѹи̯ Дмнезе́ѹ, шн тѣѹ а̃дѹсь пре тѵне Херѹвѹль дни мнжлошкѹль пїе́трилшрь че́лшрь ѧ фока́тѣ.

їѳ. ѧнклцатѹсаѹ нѵнма тѧ пентрѹ фрѹмсе́ца тѧ, стрнка́тѹсаѹ цѵ́нница тѧ кѹ фрѹмсе́ца тѧ, пентрѹ мѹлци́мѣ пѣка́телшрь тѧ́ле пре пѧмѧ́нть тѣмь лнпдда́ть, ѧнаи̯нтѣ ѧпрѧцнлшрь тѣмь да́ть пре тѵне, ка сѧ́нте а̀рцн.

к̃. Пентрѹ мѹлци́мѣ пѣка́телшрь тѧ́ле, шн пентрѹ стрѧмбѣтѧцнле негоцетшрїи̯ тѧ́ле а̃и̯ спѹрка́ть сфн̃телѣ тѧ́ле, шн вшю скоа́тѣ фѵнкь дни мнжлошкѹль тѣѹ, а̀че́ста тева мѧнка̀ пре тѵне, шн тевшю фа́че ченѹше пре пѧмѧ́нтѹл тѣѹ ѧнаи̯нтѣ тѹтѹрюрь че́лшрь че те вшрь ведѣ.

кї. Шн тѽци че́н че тѣѹ цѵ́нть пре тѵне, ѧтрѹ нѣмѹрн сѣвшрь ѧтриста̀ пентрѹ тѵне, пе́рнтаи̯, шн маи̯ мѹлть нѹвен фн ѧвѣк.

кѳ. Шн а̃ѹ фо́сть кѹвѧ́нтѹль Дмнѹлѹи̯ катрѣ ми́не, Зикѧнд.

ка. Фіюль ѡмѹлѹи̯, ѧтарѣ́ше фа́ца тѧ спре Синдѡнь, шн пророчѣше а̃сѹпра лѹи̯, шн Зн.

кв. А̀чѣстѣ Зи́че А̃дѡнаи̯ Дмнѹль: ѩтъ Є́ѹ а̃сѹпра тѧ Синдо́ане, шн мѧвшю мърн ѧтрѹ тѵне, шн вен кѹно́аше, кѧ Є́ѹ сѧ́нть Дмнѹль, че́ль че фа́кь ѧтрѹ тѵне жѹдекѧцн, шн мѧвшю сфн̃цн ѧтрѹ тѵне.

кг. Шн вшю прнми́тѣ а̃сѹпра тѧ мо́арте, шн сѧнце ва фн ѧ оуланцнле тѧ́ле, кѧдѣшрь рѧни́цн де са́бїѣ ѧтрѹ тѵне ѧпрецѹрѹль тѣѹ, шн вшрь кѹно́аше, кѧ Є́ѹ сѧ́нть Дмнѹль.

кд. Шн нѹвшрь фн маи̯ мѹлт каси̯н лѹи̯ Ірана пѣ́дек де а̀мѵрѧнѹне, шн гѵмпь де дѹбѣре де катрѣ че́и де прин прецѹрѹль лѹрь, карїи̯ а̃ѹ ѡкрѧт пре Є́и̯, шн вшр кѹно́аше, кѧ Є́ѹ сѧ́нт Дмнѹль.

кѣ. А̀чѣстѣ Зи́че А̃дѡнаи̯ Дмнѹль, шн вшю а̃дѹна̀ каса лѹи̯ Ісраи́ль динтрѹ нѣмѹрнле ла каре сар рѧспи́нть, шн мѧ вшю сфн̃цн ѧтрѹ Є́и̯ ѧнаи̯нтѣ нщроа́делшрь, шн а̀ нѣмѹрнлшрь, шн вшрь лѧкѹи̯ пре пѧмѧ́нтѹл сѣѹ, каре лѧмь да́т рѡвѹлѹи̯ мїе́ѹ Ѩкшвь.

кѕ. Шн вшрь лѧкѹи̯ пре дѧнсѹль фѣрѣ де фрѵнтѣ, шн вшрь Зндн ка́се, шн вшрь сѧдн вїи̯, шн вшрь лѧкѹи̯ кѹ нздѣжде, кѧнд вшю фа́че жѹдека́тѣ а̃сѹпра тѹтѹрюрь че́лшрь че тѣѹ ѡкрѧ́нть пре Є́и̯, а̃сѹпра че́лшрь днь прецѹрѹль лѹрь, шн вшр кѹно́аше, кѧ Є́ѹ сѧ́нть Дмнѹль Дмнезе́ѹл лѹрь, шн Дмнезе́ѹль пѧрнцнлшрь лѹрь.

## К Ї П Ъ КѲ.

Дрептнса ѧпрѧтѹлѹи̯ Єгѵптѹлѹи̯, кѧ ѧпрѧцїа лѹи̯ сѧка пѹтїи, дарѣ дѹпѣ патрѹзечн де ани̯ пѣрѣ сѧка рѧдика, дѣ нѹ ла мърнрѣ че дни тѧи̯: пѧмѧнтѹл лѹи̯ Сарѣ лѹи̯ Навшходоносо́рь, пентрѹ кѧ сар вѵтѧзнть ѧнефѹнрѣ Тѹрѹлѹи̯.

Нѹль а̃ль доѵнпрѣхѣтеле (а), ѧлѹна а̀ хѣтѣ ѧ Зїша дни тѧю а̃лѹнеи̯, фо́сган нѹвѧнтѹль Дмнѹлѹи̯ катрѣ ми́не, Зикѧнд.

кѣ. Фіюль ѡмѹлѹи̯ ѧтарѣ́ше фа́ца тѧ а̃сѹпра лѹи̯ Фарао́нь ѧпрѧ́тѹль Єгѵ́птѹлѹи̯, шн пророчѣше а̃сѹпра лѹи̯, шн а̃сѹпра тѵть Єгѵ́птѹль грѧ́ше, шн Зн.

кѕ. А̀чѣстѣ Зи́че Дмнѹль Дмнѹль: ѩтъ Є́ѹ а̃сѹпра тѧ Фарао́не ѧпрѧ́тѹль Єгѵ́птѹлѹи̯, вѧлѧ́вѹле че́ль ма́ре, каре ле шѣзѣ ѧ мнжлошкѹль рѧ́вѹрилшрь Єгѵ́птѹлѹи̯, че́ль че Зи́чн а̃ле мѣле сѧ́нть рѧ́вѹрнле, шн Є́ѹ лѣмь фнкѹть пре ѩле.

кз. Шн Є́ѹ вшю пѹ́не ла́цъ ѧ фѧлѹнле тѧ́ле, шн вшю лнпн пе́щїи̯ рѧ́вѹлѹи̯ тѧ́ѹ ла а̃рнпнле тѧ́ле, шн тевшю сконте пре тѵне дни мнжлошкѹль рѧ́вѹлѹи̯ тѧ́ѹ, шн пре тѽци пе́щїи̯ рѧ́вѹлѹи̯.

кѳ. Шн те вшю ѡ́воръ пре тѵне де прѵпѣ, шн пре тѽци пе́щїи̯ рѧ́вѹлѹи̯ тѧ́ѹ, прѣсте фа́ца кѧмпѹлѹи̯ вен кѧдѣ, шн нѹтевен а̃дѹна̀, нн̃чн тевен ѡкротн: фїа́рѣлшрь пѧмѧ́нтѹлѹи̯, шн па́серилшрь че́рюлѹи̯ тѣмь да́ть де мѧнка́ре.

л̃. Шн вшрь кѹно́аше тѽци че́н че лѧкѹе́сть ѧ Єгѵ́птъ, кѣ Є́ѹ сѧ́нть Дмнѹль, пентрѹ кѣ а̃и̯ фо́сть тома́ть де трѣ́сте ка́сїи̯ лѹи̯ Ісраи́ль.

лї. Кѧнд тѣѹ прнни̯сь пре тѵне кѹ мѧ́на сѧ, тѣи̯ фрѧ́нть, шн кѧнд плекнїа̀ а̃сѹпра сѧ то́ате мѧ́на, шн кѧнд сар рѧхмѧ́ть пре тѵне тѣи̯ сфѣрмѧ́т, шн а̃и̯ фрѧнт то́ате шѣлеле лѹрь.

лв. Пентрѹ а̀чѣа а̀чѣстѣ Зи́че Дмнѹль Дмнѹль, ѩтъ Є́ѹ вшю а̃дѹче а̃сѹпра тѧ са́бїѣ, шн вшю пѣ́рде дела тѵне пре ѡамени, шн дѡвнтоа́челе.

лг. Шн ва фн пѧмѧ́нтѹль Єгѵ́птѹлѹи̯ пѣрѧ́ре, шн пѹстїю, шн вшрь кѹно́аше кѣ Є́ѹ сѧ́нть Дмнѹль, пентрѹ кѣ а̃нзнсь а̃ле мѣле сѧ́нть рѧ́вѹрнле, шн Є́ѹ лѣмь фнкѹть пре ѩле.

лд. Пентрѹ а̀чѣа ѩтъ Є́ѹ а̃сѹпра тѧ, шн а̃сѹпра тѹтѹрюрь рѧ́вѹрилшрь тѧ́ле, шн вшю да̀ пѧмѧ́нтѹль Єгѵ́птѹлѹи̯ спре пѹстїетѧ́те, шн спре са́бїѣ, шн спре перїре дела Магдѡ́ль, шн Сїнѡ

шн

ѧ оуѩле ѩтѣ ѧ а̃нѹль а зѣчнлѣ.

(а) ѧ оуѩле нѹѣ а̃флѣ пли́нь де ѧцелепѹне. (а)

шй пѣнъ лл хотѣрлле Єдїѡпилѡшь.

ѧї. Нѹва трѣче прінь трѣнсѹл пичіѡрь де ѡмнічй пичіѡрь де добинтіѡкь нѹва трѣче прін трѣнсѹль, шй нѹсѣла лакѹй пѣтрѹзѣчй де ѧнй.

ѧї. Шй вшю да пѫмѧнтѹль Єгѹптѹлѹй спре періре ↑ мйжлоцѹль пѫмѧнтѹлѹй чѣлѹй пѹстіѡ, шй четѣцилле лѹй ↑ мйжлоцѹл четѣцилѡр чѣлѡшь пѹстіѡйте вшь фй пѣтрѹзѣчй де ѧнй. Шй вшю ржсй пре Єгіптєнй ↑трѹ нємѹрй, шій вшю вжнтрѣ пре Єй прінь цєрй.

гї. Кѫ ѧчѣстѣ зйче Дмнѹль Дмнѹль, дѹпѫ пѣтрѹзѣчй де ѧнй вшю ѧдѹнѣ пре Єгіптєнй дни нємѹрилле ↑трѹ каре сѧѹ рзнпйть.

ѧї. Шй вшю ↑тѣарче роѣ їм Єгіптєннлѡшь, шій вшю ѧшезѣ пре Єй ↑ пѫмѧнтѹль Фатѹрй, ↑ пѫмѧнтѹль, дінь каре сѧѹ лѹѧть, шй вшь фй ѧколю ↑ чепѣтѹрѫ смерйтѫ.

Єї. Декѫть тѣлте ↑чепѣтѹрилле ва фй мѧй смерйтѫ, шй нѹѫ ва ↑нѫ цѧ мѧймѹлть престе нємѹрй, шій вшю ↑пѹцинѣ пре Єй, ка сѫнѹ фіе Єй мѧй мѹлцй ↑трѫ нємѹрй.

ѕї. Шй мѧй мѹлть нѹвшь фй кѧсій лѹй Ісраіл спре нздѣжде, ѧдѹкѧндѹле лѹй ѧмйнте фѫрѫ де лѣцѣ, ка сѫй оурмѣѫ пре Єй, шй вшь кѹнѣлше, кѫ Єѹ сѫнть Ѧдѡнай Дмнѹль.

ѯї. Шй ѧѹ фѡст ↑ ѧнѹла ѧдѣлш зїчй шй шѣптє ↑ зїѡа дінь тѫю ѧ лѹнєй дінь тѫю, фѡстаѹ кѹвѫнтѹль Дмнѹлѹй кѫтрѫ мінє, зикѫнд:

йї. Фіѡль ѡмѹлѹй, Навоходоносѡр ↑пѣрѧтѹль Вавилѡнѹлѹй ѧѹ фѫкѹть пре ѡластє сѧ сѫ слѹжѧскѫ слѹжѣѫ мѣре ѧсѹпра Тѹрѹлѹй, шй пѡѹть кѧпѹль ѧѹ плешѹвинть, шй пѡѹт оумѫрѹлѧѹ смѹлть, шй плѧтѫ нѹсаѹ дѧть лѹй, нічй ѡастей лѹй пентрѹ Тѹрь, шй пентрѹ слѹжба, каре ѧѹ слѹжйть престе Єль.

ѧї. Пентрѹ ѧчѣѫ ѧчѣстѣ зйче Дмнѹль, мѫтѫ дѧѹ лѹй Навоходоносѡр ↑пѣрѧтѹлѹй Вавилѡнѹлѹй пѫмѧнтѹль Єгѹптѹлѹй, шй ва лѹѧ мѹлцймѣ лѹй, шй ва прѣдѧ прѧхнле лѹй, шй ва жафѹ жафѹль лѹй, шй ва фй плѧтѫ ѡастей лѹй.

Кї. Пентрѹ слѹжба лѹй, каре ѧѹ слѹжйть ѧсѹпра Тѹрѹлѹй, дѧтамь лѹй пѫмѧнтѹл Єгѹптѹлѹй (ѕ), ѧчѣстѣ зйче Дмнѹль Дмнѹль.

Кѧ. ↑ зїѡа ѧчѣѫ рѧсѹпѣнѣа кѡрн лл тѣлтє кѧса лѹй Ісраіл, шй вшю да цїе гѹрѫ дешкінсѫ ↑мйжлоцѹл лѹй, шй вшь кѹнѣлше кѫ Єѹ сѫнт Дмнѹл.

## КѦПЪ Л.

Ѧпѣрѧтѹль Вавилѡнѹлѹй ва жафѹ тѣлте чѣтѣцилле Єгѹптѹлѹй.

ШЙ ѧѹ фѡстъ кѹвѫнтѹль Дмнѹлѹй кѫтрѫ мінє, зикѫнд:

фіѡль ѡмѹлѹй пророчѣще, шй зй: ѧчѣстѣ зйче Ѧдѡнай Дмнѹл, ѡ ѡ зїѡ.

Г. Кѫ ѧпрѡапе йєте зїѡа, шй ѧпрѡапе зїѡа Дмнѹлѹй: зїѡа нѡрлѹй, сфѫршйтѹль нємѹрилѡшь ва фй.

Д. Шй ва вені сѧ́ї престе Єгѹптєнй, шй ва фй тѹрѹбѹрѣ ↑ Єѳіѡпіѣ, шй вшь кѫдѣ рнніцй ↑ Єгѹптъ, шй вшь лѹѧ мѹлцймѣ лѹй, шй вшь кѫдѣ темелійле лѹй.

ѕ. (ѕ) ѧчѣ ѣкїѣ: пентрѹ кѧтѣ ѧѹ фѫкѹт мїѣ.

Є. Пєршій, шй Крнтєнй, Лідій, шй Ѧвій, шй тѡцй чей ѧмєстекѫцй, шй дни фій ѧшезѫмѫнтѹлѹй мїѣ де лѣцѣ де сѧ́ї вшь кѫдѣ.

ѕ. Ѧчѣстѣ зйче Ѧдѡнай Дмнѹль, шй вшь кѫдѣ проптѣлеле Єгѹптѹлѹй: шй сѫ ва погорѫ сѹмецїа тѣрій лѹй дела Магдѡла пѫнѫ ла Сїєнѫ, де сѧ́ї вшь кѫдѣ ↑трѹ ЄЛ, зйче Ѧдѡнай Дмнѹл.

Ѯ. Шй сѫ ва пѹстіѫ ↑ мйжлоцѹль цѣнлшь пѹстійте, шй четѣцилѧ лѡшь ↑мйжлоцѹл четѣцилшь пѹстій вшь фй.

Й. Шй вшь кѹнѡаше, кѫ Єѹ сѫнть Дмнѹль кѫндь вшю да фѡкь престе Єгѹпт, шй сѫ вшь здрѡбй тѡцй чей чей ѧжѹтѫ лѹй.

Ѳ. ↑ зїѡа ѧчѣѫ Єшйшь вестйтѡрй дела фѫца мѣ, карій вшь гѡбй ѧ пїѧрде Єѳіѡпіѣ, шй ва фй тѹрѹбѹрѣ ↑трѹ Єй ↑ зїѡа Єгѹптѹлѹй, кѫ мѫтѫ бінє.

і. Ѧчѣстѣ зйче Дмнѹл Дмнѹл, шй вшю пїѧрде мѹлцймѣ Єгѹптєннлшь прінь мѫна лѹй Навоходоносѡр ↑пѣрѧтѹль Вавилѡнѹлѹй.

ѧї. Прінтра лѹй, шй прінтра норіѹдѹлѹй лѹй чѣл кѹ Єль, пїерѯтѡрй дела нємѹрй трімішй, кѫ сѫ пїѧрѫ пѫмѧнтѹл, шй вшь сѡѧте пѡѧте сѧ́їнле сѧ́ле ѧсѹпра Єгѹптѹлѹй, шй сѫ ва оумплѣ пѫмѧнтѹль де рнніцй.

ѕї. Шй вшю да рѧзѹрле лѡшь пѹстій, шй вшю да пѫмѧнтѹл ↑ мѫна чѣлшь рѧй, шй вшю пїѧрде пѫмѧнтѹль, шй плнніре лѹй кѹ мѧйнле чѣлшь де ѧлте нємь, Єѹ Дмнѹль ѧмь грѡйть.

Зах. гї. ѕ. Кѫ ѧчѣстѣ зйче Дмнѹль Дмнѹль, шй вшю пїѧрде оурѯѹйнле, шй вшю пїѧрде пре боѧрій дінь Мємфй, шй пре боѧрій дінь пѫмѧнтѹль Єгѹптѹлѹй, шй мѧй мѹлть нѹвшь фй, шй вшю да фрінкь ↑ пѫмѧнтѹль Єгѹптѹлѹй.

ѧї. Шй вшю пїѧрде пѫмѧнтѹл Падѹрій, шй вшю да фѡкь престе Танінь, шй вшю фѧче нѹєкѧдь ↑ Ліоспѡль.

Єї. Шй вшю вѫрга мѧнїа мѣ престе Саін тѣрїа Єгѹптѹлѹй, шй вшю пїѧрде мѹлцймѣ Мємфій.

ѕї. Шй вшю да фѡкь престе Єгѹпть, шй кѹ тѹрѹбѹрѣ сѫ ва тѹрѹбѹра Саінь, шй ↑ Ліоспѡль ва фй сѹрпѧтѹрь, шй сѫ вшь вѫрга ѧпѣ.

Ѯї. Тінерій Ніѳопѡлітєн, шй ѧ вѹвѫстіен де сѧ́ї вшь кѫдѣ, шй мѹѣрнле лѡшь ↑ роѣ їм вшь мѣрце.

йї. Шй ↑ Тафній сѫ ва ↑тѹнѣка зїѡа, кѫндь вшю здрѡбй Єѹ ѧколю скйптрѹрилѣ Єгѹптѹлѹй, шй ва перй ѧколю сѹмецїа тѣрій лѹй, шй пре Єл нѡѹ ↑ ва ѧкоперй, шй фѣтеле лѹй сѫ вшь дѹче ↑ рѡѣ їм.

ѧї. Шй вшю фѧче жѹдекѫть ↑ Єгѹпть, шй вшь кѹнѡаше кѫ Єѹ сѫнть Дмнѹль.

Кї. Шй ѧѹ фѡстъ ↑ ѧнѹль ѧль оурнепѣ зѣчелѣ ↑ лѹна дінь тѫю, ↑ шѣптє зїле ѧле лѹнїй, фѡстаѹ кѹвѫнтѹла Дмнѹлѹй кѫтрѫ мінє, зикѫнд:

Кѧ. Фіѡль ѡмѹлѹй, брацеле лѹй Фараѡн ↑пѣрѧтѹлѹй Єгѹптѹлѹй лѣм здрѡбйт, шй нѫтѫ нѹсаѹ рѹгѫть, кѫ сѫ нѣх дѣ лѣкь, кѫ сѫ ле пѹѣ престе Єль оунѡаре, кѫ сѫ нѣх дѣ вартѹтѣ, сѫ ле ѧпѹче де сѧ́їе.

Кѣ. Пентрѹ ѧчѣѫ ѧчѣстѣ зйче Дмнѹль Дмнѹль: мѫтѫ Єѹ ѧсѹпра лѹй фараѡнь ↑пѣрѧтѹлѹй Єгѹптѹлѹй, шй вшю здрѡбй брацеле лѹй чѣле тѧрй, чи здрѡбйте, шй вшю ѡбоѧ сѧ́їа лѹй дни

мѧна

мѧна лŭй.

кг. Шй вою рженпй Єгуптуль ↑трŭ нємурй, шй вою вжнтура пре єй прінь церй.

кд. Шй вою ↑тарй брацеле ↑пзратулŭй Вавилŏнулŭй, шй вою да Сабїа мѣ ↑мѧна лŭй, шй ова ăдучє пре а престе Єгуптъ, шй ва прада прăда лŭй, шй ва жефŭй жăфурнле лŭй.

ке. Шй вою ↑тарй брацеле ↑пзратулŭй Вавилŏнулŭй, кăр брацеле лŭй Фараонь вору кăдѣ, шй вор куноаште, кă Ей Сфнт Дмнул, кънд вою да Сабїа мѣ ↑мѧна ↑пзратулŭй Вавилŏнулŭй, шй ова тйнде пре а престе пъмѧнтул Єгуптулŭй.

кѕ. Шй вою рженпй Єгуптул ↑трŭ нємурй, шй вою вжнтура пре єй прінь церй, шй вору куноаще тоцй Єгуптенїй, кă Ей Сфнт Дмнул.

## КАПК АЛ.

Ăнлцăрѣ ↑пзратулŭй Вавилŏнулŭй, шй ăлŭй Їєзур, шй Аѵїстора амăндурора ле вестеще пирре.

АЙ ăв фост ↑ăнул ăль оунспрăзнѣче, ↑лŭна ăтрей, ↑зїуа дин тжю ăлуней, фкŭтусаў кувжнтул Дмнулŭй кътрă мине, зикжнд:

б. Фїюл ѿмулŭй, зй кътрă Фараонь ↑пзратуль Єгуптулŭй, шй мулцймей лŭй: кŭй тей фкŭть ăсѣменѣ ↑трŭ ↑нлцймѣ тă?

г. Йтă Їєзур ка оунь кипарошь днй ливан фрумошь кŭ рămурнле, шй десь кŭ фрунзеле, шй ↑нăлть кŭ мърймѣ, шй пжнă ла мижлокул норнлоур ăў ăжунь вărвуль лŭй.

д. Йпа лаў хрнмть пре єль, ăджкуль лаў крескŭть пре єль, рăдурнле лŭй кăрцѣ ↑прецурь рăдъмйнлоур лŭй, шй рăдурнле сале леў слобознть ла тоате лѣмнеле кămпулŭй.

е. Пентрў ачаста саў ↑нлцат мърймѣ лŭй май мулть де кът тоате лѣмнеле кămпулŭй, шй саў ↑мулцить крйнцнле лŭй, шй саў ↑нлцат ѿдрăслеле лŭй преste ăпă мулть.

ѕ. Шй ↑тйнзйндусă ѿдрăслеле лŭй, ↑рămурнле лŭй ăў фкŭть кунăурй тоате пăсърнле черюлŭй, шй сŭпть крецнле лŭй пжнѣ тоате фїărнле кămпулŭй, шй ↑трŭ оумбра лŭй ăў лкуйть тоате мулцймѣ нємурнлоур.

з. Шй ăў фост тоате фрумоасе ↑нлцймѣ лŭй пентрў мулцймѣ рămурнлоур лŭй, кă ăў фост рădъмйнле лŭй лънгă ăпă мулть.

и. Кипарошй ка ачѣще нŭ ăў фост ↑ранль лŭй Дмнезеў, шй пйнїй нŭ ăў ăжунь ла вărвуль лŭй, шй брадїй нŭ ăў фост асѣменѣ кŭ рămурнле лŭй: нйчй оунь пом ↑ранль лŭй Дмнезеў нŭ ăў фост асѣменѣ лŭй, шй фрумсецїй лŭй.

д. Кă фрумошь лăм фкŭть пре єль пентрў мулцймѣ рămурнлоур лŭй, шй ăў пнемуйт лŭй помїй ранлуй лŭй Дмнезеў.

ї. Пентрў ачеа ачестѣ зйче Дмнул Дмнул, пентрў кă тей мърйть кŭ ↑нлцймѣ, шй ăў ăжунь вărвуль тăў ↑мижлокуль норнлоур, шй ăм вжзут кънд саў ↑нлцат єль.

аї. Шй лăм дат пре єл ↑мйнїнле Дмнулуй нємурнлоур, шй ль ва пйрде пре єль.

бї. Шй лаў пїердут де тоць пре єль стрйнїй, шй пїерзătорїй нємурнлоур, шй лаў ѿборăт пре єль престе мулцй, ↑тоате вйїле ăў кăзут рămурнле лŭй, шй саў сфърмат ѿдрăслеле лŭй ↑тоць кămпул пъмйнтулуй, шй саў дус днй оумбра лоур тоате нѧроделе нємурнлоур, шй лаў трйнтит пре єль ла пъмйнт.

її. Шй саў ѿдйхнит тоате пăсърнле черюлуй ↑трŭ кăдерѣ лŭй, шй ла бучнїй лŭй ăў фост тоате фїărнле царнїй.

дї. Ка сă нуй ↑нăлць ↑трŭ мърймѣ сă тоате лѣмнеле днй ăпă, шй нŭ аў ăжунс кŭ вărвуль сăў ла мижлокул норнлоур, шй нувшь стă ↑трŭ ↑нлцймѣ сă тоате челе че сă оудă кŭ ăпе: кă тоць саў дат ла моарте ↑трŭ ăжнкуль пъмйнтулуй, ↑мижлокуль фїилоур ѿмененлоур, ла чей че сă погоарă ↑гроапă.

єї. Ăчестѣ зйче Дмнул Дмнул, ↑зїуа, ↑кărе саў погорът ла мăдь лаў пăхнс пре єль ăджкуль, шй ăм контенйт мулцймѣ ăпей, шй саў ↑тунекат преste єль ăнвăнул, шй тоате лѣмнеле кămпулуй ↑трăснул саў сăкенит.

єї. Де гласнул кăдерїй лŭй саў кутремурат нємурнле, кънд ль погорът пре єль ла мăдь кŭ чей че сă погоарă ↑гроапă, шй лаў мънгăят пре єль ↑пъмйнтул чель май де жос тоате лѣмнеле десфътъчунїй, шй челе алесе, шй челе май фрумоасе ăле Ливănулуй, шй тоате челе че сă оудă кŭ ăпă.

зї. Кă шй ей саў погорът кŭ єль ↑мăдь ла чей рăнїць де сăбїе, шй сămнца лŭй, чей че лăкуй сŭпть оумбра лŭй ↑мижлокул вїецїй лоур ăў перит.

иї. Кŭй тей ăсъмнат кŭ мърйре, шй кŭ путере, шй кŭ мърймѣ ↑трŭ лѣмнеле десфътърїй? погоарте, шй сăте погорî кŭ лѣмнеле десфътърїй ↑трŭ ăджкуль пъмйнтулуй, ↑мижлокуль челор не тăецй ↑пресурь вей дормй кŭ чей рăнїць де сăбїе, ăшă Фараонь, шй тоате мулцймѣ путерїй лŭй, Зйче Дмнул Дмнул.

## КЙПК АВ.

Плăнгере ăсупра Єгуптулуй кă Фараонь чель ↑нлцат сăу здрос, де а кăруй пърце мулцй ↑пзраци сăй мърй, шй кŭ дăнсул мулте нємурй сăворъ трăи ↑трŭ ăджнка.

АЙ ăў фост ↑ăнул ăль доуспрăзнѣче, ↑лŭна ăдоуспрăзнѣче, ↑зїуа днй тжю ăлуней, фостаў кувжнтул Дмнулуй кътрă мине, зикжнд.

б. Фїюл ѿмулуй, ă плăнцере ăсупра лŭй Фараонь ↑пзратуль Єгуптулуй, шй вей зйче кътрă єл: лĕулуй нємурнлоур тей ăсъмнат тŭ, шй бăлăурулуй челуй днй маре, шй ↑пунцей кŭ корнуль ↑рădурнле тăле, шй турбурăй ăпа кŭ пичоареле тăле, шй кălкай рădурнле тăле.

г. Ăчестѣ зйче Дмнул Дмнул, ↑тйндевою преste тйне мрежа мѣ, шй ↑трŭ ăдунаре де нємурй мулте, шй тевою скоате пре тйне кŭ оунданца мѣ.

д. Шй тевою ↑тйндă пре пъмйнт, шй кămпй сă вură оумплѣ де тйне, шй вою ăшеза преste тйне тоате пăсърнле черюлуй, шй вою сътура динтрŭ тйне тоате фїărнле ăтоць пъмйнтул.

е. Шй вою да кărнурнле тăле преste мунцй, шй вою сътура де сăнцеле тăў тоць пъмйнтул.

ѕ. Шй

• Съи зї к

Ѕ. Шѝ сѫ̀ва а̑дѫпѫ̀ пѫмѧ́нтѹлъ де гѹно́аеле тѫ́ле де мѹлцимѣ̀ тѫ̀ престе мѹ̀нцѝ, вѣ́ѝле вою̀ о̑мпѫ̀ле де тѝне.

Іоаѳ гі і Ішиа в і гєі Мадіѡ вд нд

З. Шѝ вою̀ а̑копері́ че́рюль, кѧ́нд те вою̀ стѧ́нце, шѝ вою̀ ѧ̀тѹнека̀ стѣ́леле лѹ́ѝ, со́ареле къ нѹ́ор ѧ̀ль вою̀ а̑копері́, шѝ лѹ́на нѹ́ва лѹмѝна лѹмѝна са̀.

И. То́ате стѣ́леле че́рюлѹ́ѝ, шѝ пѹ́ѣть че лѹмінѣ́ѧ лѹмѝна дінь че́рю̀ съ вѹ̀ръ ѧ̀тѹнека̀ пре́ва̀ тѝне, шѝ вою̀ да̀ ѧ̀тѹнѣ́реѧ престе пѫмѧ́нтѹль тѫ̀ѹ зѝче дмн҃ѹль дмн҃ѹль.

Ѳ. Шѝ вою̀ ѧ̀тѧрѧ̀тѫ̀ нѝнма а̑мѹ̀ѣтѹрь нѹро́аде, кѧ́нд те вою̀ дѹ́че ро́бь ла нѣ́мѹрѝ, ѧ̀ пѫмѧ́нтѹль, каре нѹ̀лан ѭ̀ѣть.

І. Шѝ съ вѹ̀ръ мѧхѝн пентрѹ̀ тѝне нѣ́мѹрѝ мѹ̀ѣте, шѝ ѧ̀пѫраці́ѝ лю́ръ къ ѧ̀тристаре сѫ̀ѣ́ѧ ѧ̀тристѫ̀, кѧ́нд ва зѣ́вра̀ са́ѣ́ѧ мѣ̀ престе фѣ́целе лю́ръ, а̑ѳепті́нд кѫдѣ́рѣ̀ сѫ̀ дела зѣ́ѡа нѫдѣ́рѣ̀ѝ тѫ́ле.

ІА. Къ а̑чѣ́стѣ̀ зѝче дмн҃ѹль дмн҃ѹль, са́ѣ́ѧ ѧ̀пѫра́тѹлѹ́ѝ Вавилѡ́нѹлѹ́ѝ ва вені́ цѣ̀.

ІБ. Къ са́ѣ́ѝле о̑ѹрі́ѧшиѧрь вою̀ ѡ̑борѫ̀ тѫ́ра тѫ̀, тѡ́цѝ пѣ́рѫтѡ́рі́ѝ дінь то́ате нѣ́мѹрѝле, шѝ вѹ̀ръ пѣ́рде сѹмеці́ѧ Ѥгѹ́пті́ѧнѹ́ѝ, шѝ сѫ̀ва сфѫрѫмѫ̀ то́ате тѫ́ра лѹ́ѝ.

ІВ. Шѝ вою̀ пѣ́рде то́ате дѡвінто́ѧеле лѹ́ѝ дела а̑па че́ мѹ̀ѣте, шѝ пічо́ръ де ѡ̑мь ма́ѝ мѹ̀ѣть нѹ̀ ѡ̑ва тѹрѣ́вра̀, шѝ о̑ѹрма̀ де добінто́ѝнь нѹ̀ ѡ̑ва кѧ́лка̀.

ІГ. Ѩ̑ѣ̀ а̑тѹ́ѝчѝ вѹ̀ръ ѧ̀чета̀ а̑пеле кю́ръ, шѝ рѫ́ѹрѝле лю́ръ ка о̑ѹ́нтѹль де лѣ́мнь вѹ̀ръ кѹ̀рце, Зѝче а̑до́наѝ дмн҃ѹль.

ІД. Кѧ́нд вою̀ да̀ Ѥгѹ́пті́ѧнѹль спре пѣ́рдере, шѝ сѫ̀ва пѹ́сті́ѝ пѫмѧ́нтѹль нѹ̀ планѝ́рѣ̀ лѹ́ѝ, кѧ́нд вою̀ рѧсіпѝ пре тѡ́цѝ че́ѝ че а̑кѹ́дѣ́ѕ ѧ̀тѧ́нѹль, шѝ вѹ̀ръ кѹно́аще, къ Ѥ̑ѹ сѧ́нть дмн҃ѹль.

ІЕ. Пла́нцере мѣ̀стѣ, шѝ́ль вѹ̀ръ пла́нце пре Ѥ̑ль фѣ́телѣ нѣ́мѹрѝлѡ, пентрѹ̀ Ѥгѹ́пть, шѝ пентрѹ̀ то́ате тѫ́ра лѹ́ѝ, пла́нцел вѹ̀ръ пре Ѥ̑ль, Зѝче дмн҃ѹль дмн҃ѹль.

ІѲ. Шѝ а̑ѹ фо́сть ѧ̀ндѹль а̑ль до́ѝспрѣ́ѕѣчелѣ ѧ̀ лѹна дінь тѫ́ю, ѧ̀ чѝнчѝ спрѣ́ѕѣче а̑ле лѹ́ѝнѝ, фо́стаѹ кѹвѣ́нтѹла дмн҃ѹлѹ́ѝ катръ мѝне, Зѝкѧ́нд.

КѲ. Фѝюл ѡ̑мѹлѹ́ѝ пла́нце престе тѫ́ра Ѥгѹ́пті́ѧнѹ́ѝ, шѝ вѹ̀ръ вага̀ нѣ́мѹрѝле пре фѣ́телѣ лѹ́ѝ мо́арте ѧ̀трѹ̀ а̑дѫ́нкѹль пѫмѧ́нтѹлѹ́ѝ, ла че́ѝ че съ пшго́арѣ ѧ̀ гро́апѣ.

КІ. Дінь а̑пѣ лѝмпеде пшго́арѣте, шѝ до́рмѝ къ че́ѝ не тѫ́ѧці ѧ̀пре́ѹрь (а).

КІА. А̑ мѝжлѡкѹль че́лѡрь рѫнѝцѝ де са́ѣ́ѝе вѹ̀ръ кѫдѣ́ къ Ѥ̑ль, шѝ ва до́рмѝ то́ате тѫ́ра лѹ́ѝ.

КІБ. Шѝ вѹ̀ръ Зѝче цѣ̀ о̑ѹрі́ѧшѝ: ѧ̀трѹ̀ а̑дѫ́нкѹль гро́пѝ те пшго́арѣ, къ ка́тѣ ѣ̑ѡѝ маѝ вѹ̀ѣ? пшго́арѣте, шѝ до́рмѝ къ че́ѝ не тѫ́ѧці ѧ̀пре́ѹрь ѧ̀мѝжлѡкѹль че́лѡрь рѫнѝцѝ де са́ѣ́ѝе.

КІВ. Ѩ̑колѡ̀ Ѥ̑ѣ̀ Ѩ̑ѣ̀рь, шѝ то́ате а̑дѹна́рѣ̀ лѹ́ѝ. Тѡ́цѝ рѫнѝцѝ а̑колѡ̀ сѫ̀ѹ да́ть.

КІГ. Шѝ мормѫ́нтѹль лю́ръ ѧ̀трѹ̀ а̑дѫ́нкѹль гро́пѝ, шѝ сѫ̀ѹ фѫкѹ́ть а̑дѹна́рѣ̀ лѹ́ѝ, ѧ̀пре́ѹрѹль мормѫ́нтѹлѹ́ѝ лѹ́ѝ тѡ́цѝ че́ѝ рѫнѝцѝ, каріѝ а̑ѹ кѫ́ѕѹть де са́ѣ́ѝе, каріѝ а̑ѹ пѹ́ѕь мормѫ́нтѹрѝле а̑ѹ ѧ̀ колостеле гро́пѝ, шѝ сѫ̀ѹ фѫкѹ́ть а̑дѹна́рѣ̀ ѧ̀пре́ѹрѹль мормѫ́нтѹлѹ́ѝ лѹ́ѝ, тѡ́цѝ а̑че́ѧ рѫнѝцѝ, шѝ каріѝ а̑ѹ кѫ́ѕѹть де са́ѣ́ѝе, каріѝ а̑ѹ да́ть фрѝка сѫ̀ ѧ̀пѫмѧ́нтѹль вѣ́ецѝѝ.

КД. Ѩ̑колѡ̀ Ѥ̑ѣ̀ Ѥ̑ла́мь, шѝ то́ате пѹ́тере лѹ́ѝ ѧ̀пре́ѹрѹль мормѫ́нтѹлѹ́ѝ лѹ́ѝ, тѡ́цѝ че́ѝ рѫнѝцѝ, шѝ каріѝ а̑ѹ кѫ́ѕѹть де са́ѣ́ѝе, шѝ че́ѝ че съ пшго́арѣ не тѫ́ѧці ѧ̀пре́ѹрь ѧ̀трѹ̀ а̑дѫ́нкѹль пѫмѧ́нтѹлѹ́ѝ, каріѝ а̑ѹ да́ть фрѝка сѫ̀ ѧ̀ пѫмѧ́нтѹль вѣ́ецѝѝ, шѝ а̑ѹ лѹа́ть кѝнѹль са́ѹ къ че́ѝ че съ пшго́арѣ ѧ̀ гро́апѣ ѧ̀ мѝжлѡкѹль че́лѡрь рѫнѝцѝ.

КЄ. Ѩ̑колѡ̀ сѫ̀ѹ да́ть Мосѡ́хъ, шѝ Ѳовє́ль, шѝ то́ате тѫ́ра лѹ́ѝ ѧ̀пре́ѹрѹль мормѫ́нтѹлѹ́ѝ лѹ́ѝ, тѡ́цѝ рѫнѝцѝ лѹ́ѝ, тѡ́цѝ а̑че́ѝ не тѫ́ѧці ѧ̀пре́ѹрь, шѝ че́ѝ рѫнѝцѝ де са́ѣ́ѝе, каріѝ а̑ѹ да́ть фрѝка сѫ̀ пре пѫмѧ́нтѹль вѣ́ецѝѝ.

Кѕ. Шѝ кѫ̀ѹ дормѝ́ть къ о̑ѹрі́ѧшѝѝ че́ѝ че а̑ѹ кѫ́ѕѹть дінь вѣ́кь, каріѝ сѫ̀ѹ погѡрѫ́ть ѧ̀ кѫ̀ѣ къ а̑рмеле са́ле че́ле де рѫѣ́ю̀, шѝ а̑ѹ пѹ́ѕь са́ѣ́ѝле са́ле сѹ́пть ка́петеле са́ле, шѝ сѫ̀ѹ фѫкѹ́ть фѣ́рѫ де лѣ́цнле лю́ръ ѧ̀трѹ̀ ѡ̑ѣеле лю́ръ: къ а̑ѹ ѳрѝкошѣ́ть о̑ѹрі́ѧшѝ ѧ̀ вѣ́ѧца са̀.

Кѕ. Шѝ къ̀ ѧ̀мѝжлѡкѹль че́лѡрь не тѫ́ѧці ѧ̀пре́ѹрь те вей Здровѐ, шѝ вей дормѝ къ че́ѝ рѫнѝцѝ де са́ѣ́ѝе.

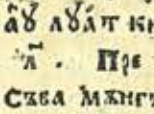
Кѝ. Ѩ̑колѡ̀ Ѥ̑дѡ́мь, шѝ ѧ̀пѫра́тѹль лѹ́ѝ, шѝ тѡ́цѝ болѝ́ѝ лѹ́ѝ Ѩ̑ѣ̀рь, че́ѝ че а̑ѹ да́ть тѫ́ра лѹ́ѝ спре рѧ́нѕ де са́ѣ́ѝе, а̑че́ѧ къ че́ѝ рѫнѝцѝ а̑ѹ дормѝ́ть къ че́ѝ че сѫ̀ѹ погѡрѫ́ть ѧ̀ гро́апѣ.

Кѧ. Ѩ̑колѡ̀ сѡлѝ́ѝ мѣ́ецѝ́ѝ нѡпцѝ́ѝ тѡ́цѝ капетенѝ́ѝ а̑лѹ́ѝ Ѩ̑ѣ̀рь, каріѝ сѫ̀ѹ погѡрѫ́ть рѫнѝцѝ къ фрѝка сѫ̀, шѝ ѧ̀трѹ̀ тѫ́ра сѫ̀ а̑ѹ а̑дормѝ́ть не тѫ́ѧці ѧ̀пре́ѹрь къ че́ѝ рѫнѝцѝ де са́ѣ́ѝе, шѝ а̑ѹ лѹа́ть кѝнѹль са́ѹ къ че́ѝ че съ пшго́арѣ ѧ̀ гро́апѣ.

А̑. Пре а̑че́ѧ ва ведѣ́ ѧ̀пѫра́тѹль Фарао́ѝн, шѝ сѫ̀ва мѧнгѫ̀ ѧ̀трѹ̀ то́ате тѫ́ра лю́ръ: рѫнѝцѝ де са́ѣ́ѝе лѹ́ѝ Фарао́ѝнь, шѝ то́ате тѫ́ра лѹ́ѝ, Зѝче дмн҃ѹль дмн҃ѹль. Пентрѹ̀ къ а̑м да́ть фрѝка лѹ́ѝ престе пѫмѧ́нтѹль вѣ́ецѝѝ, шѝ ва дормѝ ѧ̀ мѝжлѡкѹль че́лѡрь нетѫ́ѧці ѧ̀пре́ѹрь къ че́ѝ рѫнѝцѝ де са́ѣ́ѝе (б) лѹ́ѝ Фарао́ѝн, шѝ то́ате мѹлцимѣ̀ лѹ́ѝ къ дмн҃ѹль, Зѝче дмн҃ѹль дмн҃ѹль.

## КАПЪ АГ.

Ѵіль че стрѧ́ѕѹѧці де нѹ́ва вѣ́стѝ вѣ́кѝнд пѣрѣ̀ ѧ̀нѳропѝ́ндѹ̀ѕ, вѝновáть ва фѝ пентрѹ̀ чѣ́ѝ пѣрѧці, мѫ̀ де ва вѣ́стѝ, ѵіль че пѣ́рде са́ѣ́ѧ вѝновáцѝ сѝнгѹ́рь: а̑ша шѝ дрѝптѹль де ва пѫ̀ѕѝ дрѝптáтѣ̀ сѧ, са́ѣ́ѧ ѡ̑кѝнд, шѝ некредѝнчѡ́сѹль де са́ѣ́ѧ ѧ̀то́арѣ са́ѣ́ѧ мѧнтѹ́ѝ, нѝчѝ са́ѣ́ѧ нѣдѫ́ждѹѧнѣ ѧ̀пѫмѧ́нтѹль ѵіль дáть спре мощенѝре, къ пентрѹ̀ не дрѝптáцѝле са́ле са́ѣ́ѧ сѫ̀ѹ пѣ́рде, шѝ пѫмѧ́нтѹ съ ва пѹ́сті́ѝ.



Ѝ сѫ̀ѹ фѫкѹ́ть кѹвѣ́нтѹль дмн҃ѹлѹ́ѝ катръ мѝне, Зѝкѧ́нд.

Ѳ Фѝюль ѡ̑мѹлѹ́ѝ. грѣ́ѧще катръ фѝ́ѝнѡрѡ́ѝдѹлѹ́ѝ тѫ́ѹ, шѝ вей Зѝче катръ Ѥ̑ѝ: пѫмѧ́нть, престе каре вою̀ а̑дѹ́че са́ѣ́ѧ, шѝ ва лѹа̀ нѡрѡ́ѝдѹль пѫмѧ́нтѹлѹ́ѝ пре о̑ѹ́нь ѡ̑мь дѝнтрѹ̀ а̑ѝ сѝ́ѝ, шѝ́ль ва пѹ́не пре Ѥ̑ль лю́ръ ѡ̑ѕѝ.

Г. Шѝ а̑че́ла ва ведѣ́ са́ѣ́ѧ вѣ́ннд пре пѫмѧ́нтѹ шѝ ва трѧмѣ́нца̀ къ трѧмѣ́нца, шѝ ва да̀ сѝ́мь нѡрѡ́ѝ-



(а) Ѩ̑ѝсть вѣ́рсь ѧ̀ о̑ѹ́нѣле нѹ̀ѣ а̑ѳлѣ. (б) ѧ̀ о̑ѹ-

норю́дълъй.

Д. Шй ва а̂вдй чѣл че а̂вде гласъл трѣмбицїй, шй нъ́сква пъдй, шй ва вени́ са́бїа, шйлва а̂пъ-ва̀ пре Є̃л, сѣнцеле лъ́й престе капъ́ль лъ́й ва фй.

Е. Пентрў кѣ а̂в а̂вдйть гласъл трѣмбицїй, шй нъсла̀ пъдйть, сѣнцеле лъ́й престе Є̃ль ва фй, йр҃х а̂чѣста пентрў кѣ са̀ пъдйть, сѣфлетъ́л сѣ̀ шѣ́в мѧнтъ́йть.

Ѕ. Шй стрѧжа́рюль де ва вед҃е са́бїа вени́нд, шй нъ́ва трѣмбица̀ кў трѣмбица̀, шй норю́дъл нъ́ѣ ва пъдй, шй вени́нд са́бїа ва лъ̀а дйнтрў Є̃й сѣфлеть, Є̃л пентрў фр҃х де лѣ́ц҃е са̀ са̀ прйнсь, шй сѣнцеле дйнь мѧна стрѧжерюлъ́й а̂лъ́шю чѣ́ре.

Кѣ. Шй тў фїюл ѿмълъ́й, стрѧжерю́ тѣ́м пъ́сь пре тйне ка́сїй лъ́й Їсраи́ла, шй вей а̂вдй дйнь гў-ра мѣ́ кѣвѧ́нть, шй вей вести́ лю́рь дела̀ мйне.

Й. Докъ́мва Зйкѧ́ндъ Є̃ў чѣлъ́й пъкѧтю́сь, кў мо́арте вей мў́рй, шй нъ́вей трй, ка сѣ́це пъ-зѣ́сїх чѣл не преднйчю́сь дела̀ ка́лѣ лъ́й шй чѣл фр҃х де лѣ́це а̂трў фр҃х де лѣ́ц҃е са̀ ва мў́рй: йр҃х сѣнцеле лъ́й дйнь мѧна та̀ а̂лъ́шю чѣ́ре.

Л. Йр҃х де вей спъне тў чѣлъ́й пъкѧтю́сь ка̀лѣ лъ́й, ка сѣ́це а̂тоарѣ́х дела̀ л, шй нъ́сква а̂-тоа́рче дела̀ ка́лѣ са̀, Є̃л а̂трў фр҃х де лѣ́ц҃е са̀ ва мў́рй: йр҃х тў сѣфлетъ́ва тѣ́ў цан мѧнтъ́йт.

Лѣ. Шй тў фїюл ѿмълъ́й, Зй ка́сїй лъ́й Їсраи́ль: а̂шѣ́ а̂ц҃й грѣ́йть Зйкѧ́ндь: а̂шълѧчъ́йнйле ноастре, шй фр҃х де лѣ́йнле ноастре престе нѣ́й сѧ́нть, шй а̂трў йа́ле нѣ́й не топймь, шй кѣ́мь вѣ́мь трѣ́й?

Лѣ. Зй лю́рь: вїў сѧ́нт Є̃ў зйче Йдѡна́й Дмнъ́ль, нў воєскь мо́арте пъкѧтю́сълъ́й, ѧ̀ сѣ́це а̂тоарѣ́х пъкѧтю́сълъ дела ка́лѣ са̀, шй сѣ фїе вїў. кў а̂тоарчере а̂тоарчецнѣх дела ка́лѣ воастре чѣ ре: шй пентрў че мў́рйцй ка́са лъ́й Їсраи́ль?

Лѣ. Шй тў фїюл ѿмълъ́й, зй ка́тре фйїй норю́дълъ́й тѣ́ў: дрептѧ́тѣ дрептълъ́й нъ́лва мѧнтъ́й пре Є̃ль, ѡ̃рй а̂чѣ зй ва рѧтъ́чй, шй фр҃х де лѣ́ц҃е чѣлъ́й фр҃х де лѣ́це нъ́й ва стрйка́лъ́й, ѡ̃рй а̂чѣ зй сѣва а̂тоарче дела фр҃х де лѣ́ц҃е са̀, шй дрептъ́л нъ́сква пъ́тѣ мѧнтъ́й а̂зїоа пъка-тълъ́й сѣ̀.

Лѣ. Шй де вою зйче дрептълъ́й, кў вїа̀ц҃ вей фй вїў, шй Є̃л нъдъждъ́йндъ́сѣ а̂трў дрептѧ́тѣ са̀ ва фа́че фр҃х де лѣ́це, тоа́тѣ дрептѧ́цнле лъ́й вюрь фй оу́йтѧ́тѣ, а̂трў стрймбѧтѧ́тѣ са̀, ка́рѣ а̂в фкъ́ть, а̂трў а̂чѣ́ва ва мў́рй.

Лѣ. Шй де вою зйче чѣлъ́й пъкѧтю́с кў мо́арте вей мў́рй, шй сѣ ва а̂тоа́рче дела пъка́тълъ сѣ̀, шй ва фа́че жъдека́тѣ, шй дрептѧ́тѣ.

Ѣ. Шй ва да̀ а̂напо́й зъкю́тъл, шй ва пъ-тй че а̂в жефъ́йть, шй ва оу́мбла̀ а̂трў порънчи-ле вѣ́ц҃ій, ка сѣ нў фа́кѣ недрептѧ́тѣ, кў вїа̀-ц҃ ва фй вїў, шй нъ́ва мў́рй.

Ѕѣ. Тоа́тѣ пъка́телѣ лъ́й, ка́ре а̂в пъкътъ́йт нъ́сквюрь помени, пентрў кѣ жъдека́тѣ, шй дрептѧ́тѣ а̂в фкъ́ть, а̂трў а̂чѣ́лѣ ва фй вїў.

Зѣ. Шй вюрь грѣй фйїй норю́дълъ́й тѣ́ў: нў вѣ́сте дрѣ́птѣ ка́лѣ Дмнъ́лъ́й, шй а̂чѣ́ста ка́лѣ лю́рь нў Є̃ дрѣ́птѣ.

Нѣ. Кѣ де сѣ ва а̂вѧ́тѣ чѣ́ль дрѣ́пть дела дрептѧ́тѣ са̀, шй ва фа́че фр҃х де лѣ́цй, ва мў́рй а̂трў йа́ле.

Аѣ. Шй де сѣ ва а̂вѧ́тѣ чѣ́ль пъкѧтю́сь дела фр҃х де лѣ́ц҃е са̀, шй ва фа́че жъдека́тѣ, шй дрептѧ́тѣ, вїў ва фй а̂трў мѧ́ле.

Кѣ. Шй а̂чѣ́ста вюрь, ка́ре а̂цй зйсь: нў Є̃ дрѣ́птѣ ка́лѣ Дмнъ́лъ́й. Пре фїеще ка́рele а̂трў кѣ́йле сѧ́ле вою жъдека̀ пре вюй, ка́са лъ́й Їсраи́л. •Сѣь ні не

Кѣа. Шй а̂в фо́сть а̂ндла а̀ доиспрѣ́ѕѣчелѣ а̂лъ́на а̀ зѣ́чѣ, а̂ зїоа а̂чинчѣ а̀ лъ́ней а̀ довїе́й ноастре, вени́тъ́ ла мйне чѣль че а̂в скъпа́тъ дела Їерусалймь, зйкѧ́ндь: сѧ̀ лъ́а̀т чета́тѣ.

Кѣв. Шй мѧна Дмнъ́лъ́й фѣсѣ́х престе мйне сѧра̀ ман а̂наи́нте де че а̂в вени́тъ Є̃ль, шй а̂в дешкйнь гў́ра мѣ́, пѧнх че а̂в вени́тъ Є̃ль дмнѣ́ца ла мйне, шй дъ́пх че сѧ̀ дешкйнь гў́ра мѣ́ нъ́ѣ ѿприть ман мў́лть.

Кѣг. Шй сѧ̀ фкъ́ть кѣвѧ́нтъла Дмнъ́лъ́й кѣ-трѣ мйне, зйкѧ́ндь.

Кѣд. Фїюл ѿмълъ́й, чѣй че лъкъ́ѣск чѣле пъ-стїи́нте а̂пѧмѧнтъ́л лъ́й Їсраи́ль, Зйкь: оу́нъла Є̃ра Йвраа́мь, шй а̂в мощенйт пѧмѧнтъ́л: йр҃х ноп ман мў́лцй сѧнтемь, ноаѡ сѧ̀ да̀т пѧ-мѧнтъ́л мощенйре.

КѣЄ. Пентрў а̂чѣ́ва зй кѣтр҃х Є̃й: а̂шѣ́ а̂вдйсь Йдонаи́ Дмнъ́ль, чѣй че кў сѧнце мѧнкацй, шй ѡ̃кїй воѡрй рѧдйкацй ла спъ́ркъ́йнйле воастре, шй вѣ́рсацй сѧнце, а̂в мощенйвецй пѧмѧнтъ́л?

Кѣѕ. Стѧтъ́тацй а̂трў сѧ́бїа воастр҃х, фкъ́-тацй оу́рѧчъ́йнй, шй фїеще ка́рele пре мў́рѣ́ де а̂пропапелъ́й сѧ̀ ацй пѧнгъ́рйть, шй пѧмѧнтъ́л вецй мощенй а̂шѣ́?

Кѣз. Пентрў а̂чѣ́ва зй лю́рь: а̂чѣ́стѣ зйче Дмнъ́ль Дмнъ́ль: вїў сѧ́нт Є̃ў, кѣ чѣй че лъкъ́ѣск чѣле пъстїи́нте, де сѧ́бїе вюрь кѣдѣ́, шй чѣй де пре фа́ца кѣмпълъ́й фїѕа́лю́рь ца́рнїй сѣ вюрь да̀ мѧнка́ре, шй пре чѣ́й дйнь чѣ́ле зйдйнте, шй пре чѣ́й дйнь пѣ́шерй, кў мо́арте вою ѿморѣ́.

Кѣи. Шй вою да̀ пѧмѧнтъ́л пъстїю, шй ва пер҃й сѫмецїа̀ тѣрѣ́й лъ́й, шй сѣ вюрь пъстїи́ мў́нцїй лъ́й Їсраи́ль, не фїйнд кѣлтю́рю (а).

Кѣд. Шй вюрь къноаще, кѣ Є̃ў сѧ́нть Дмнъ́ль, кѣ́нд вою фа́че пѧмѧнтъ́л лю́рь пъстїю, шй сѣ ва пъстїи́ пентрў тоа́тѣ оу́рѧчъ́йнле лю́рь, ка́ре а̂в фкъ́ть.

Кѣл. Шй тў фїюл ѿмълъ́й, фйїй норю́дълъ́й тѣ́ў чѣ́м че грѣ́ешь дѣ тйне пре лѧнгѣ зйдърй, шй а̂ оу́шйле ка́телюрь: шй грѧ́ше ѿмь кѣтр҃х фра̀телѣ сѧ̀ Зйкѧ́нд: сѣ не а̂дъ́нѣм, шй сѣ а̂дъ́йм чѣле че Є̃сь дела̀ Дмнъ́ль.

Кѣла. Шй вюрь вени́ ла тйне, кѣмь сѣ а̂дъ́нѣ норю́дълъ, шй ва шѣдѣ́ а̂наи́нтѣ тѣ норю́дълъ мѣ́ѣ, шй вюрь а̂дъ́й кѣвѧ́нтеле тѣ́ле, шй нъ́ле вюрь фа́че, кѣ мйнъ́нѣ Є̃ а̂трў гў́ра лю́рь, шй дъ́пх спъ́ркъ́йнйле лю́рь оу́мблѣ нѣ́нма лю́рь.

Кѣв. Шй тѣ вей фа́че лю́рь ка гласъ́л канѡнъ-лъ́й чѣль кў дъ́лце глась, бѣ́не а̂токмѣ́ть, шй вюрь а̂дъ́й кѣвѧ́нтеле, шй нъ́ле вюрь фа́че.

Кѣг. Шй кѧ́нд ва вени́, че ман а̂наи́нте сѧ̀ Зйсь, кѣ мѣ́ц҃ вѣ́не: а̂тъ́нчй вюрь къноаще, кѣ продю́кь Є̃ра а̂мѣжлюкъ́ль лю́рь.

КЙПЪ

кѣ. (а) Йдѣ́к чѣл ѧ оу́мбла прѣ́сте Є̃ль.

## КАПЪ АД.

ЗІче Дмнзъ къ ва лъа шїле сале дпль мънїле пъторилшрь, карїй пърънпдъ шїле, чърка але сале, ши лева пре къ нъдъкать скълънде престе пле пре Давнд слъга са. Сънт каре съ вшрь да фърь де грїкь ътрь тоате пригонїца пмънтълъї, ши ва арата къ търма са е норочдъ лъї Ісраіл, ши ел е Дмнезъл лшрь.

1 ЇЕЙ аъ фость кувънтъл Дмнълъї кътрь мине, зикънд:
2 Фїюль шмълъї, пророчеще къторь пъстърїй лъї Ісраіл, пророчеще, ши зи пъторилшрь: ачестя зіче Дмнзъл Дмнзъ, ко пъстърїй лъї Ісраіл: аъ пъскъ пъстърїй пре сине? аъ нъ пре шї ле пъскь пъстърїй?
3 Ятъ лъптеле ъль мънкаць, ши къ лъна ва ъбръкаць, ши че е грась жунїаць, ши шїле мъле нъле пъшець.
4 Пре че слъбь нъ шаць ътърїть, ши пре че болнавь нъ шаць винделать, ши пре че стрънинатъ нъ шаць легат, ши пре че рътъчитъ нъ шаць ътърнатъшь, ши пре че перитъ нъ шаць къгтат, ши пре че таре шаць ъзбпїть къ шстенеле.
5 Ши съ ръспнїть шїле мъле не фїинд пъстърю, ши съ фъкът мънкаре фїърълшрь царнїй.
6 Ши съ ръспнїть шїле мъле ътшт мънтеле, ши ътшть дълъль ънълть, ши престе фаца ътшть пмънтъль съ ръспнїть, ши нъ ера чине съ ле къгте, ши чине сале ътърнк.
7 Пентрь ачеа пъстърї ъзъцї кувънтъль Дмнълъї.
8 Ей сънт ея, зіче Дмнъль Дмнъл, пентрь ке съ фъкът шїле мъле прадь, ши аъ фость шїле мъле мънкаре пътърърь фїърълшрь къмпълъї не фїинд пъстърю, ши нъ къгтат пъстърїй шїле мъле, чи съ пъскът пъстърїй пре сине: нърь шїле мъле нъле пъскът.
9 Пентрь ачеа пъстърї ъзъцї кувънтъль Дмнълъї.
10 Ачестя зіче Дмнъль Дмнъл, ятъ ея ъгъра пъстърилшрь, ши вою чере шїле мъле дин мънле лшрь, ши вою ътърче пре ей, ка съ нъ пъскъ шїле мъле, ши нъле вшрь ман пъще пъстърїй пре ъле, скоатевою шїле мъле дин гъра лшрь, ши нъле вшрь фи лшрь ман мълт мънкаре.
11 Пентрь ачеа ачестя зіче Дмнъл Дмнъл: ятъ ея вою кътта шїле мъле, ши ле вою черчета пре ъле.
12 Ка кипь черкъ пъстърюль търма са ъзіоа рътъчирей, кънд е негърь, ши ншрь ъмнжлшкъль шїлшрь, кънд съ нът шїнїте, аше вою черка шїле мъле, ши ле вою мъна дин тшть лшкъль ошнде съ ръспнт ъ зи де ншрь, ши де негърь.
13 Ши вою скоате пре ей дин нъмърї, ши вою ъдъна пре ей дин църї, ши вою бага пре ей ъ пмънтъль лшрь, ши вою пъще пре ей ъ мънцїй лъї Ісраіл, ши ъфпи, ши ътоате лъкъїнца пмънтълъї.
14 Ътрь пъшъне бъне вою пъще пре ей, ъмънтеле чъл ънълть ълъї Ісраіл, ши вшрь фи стъпнле лшрь ъколо, ши вшрь дормї, ши съ вшрь шднхнї ътрь десфътъчъне бъне, ши ътрь
15 пъшъне граць съ вшрь пъще ъмънцїй лъї Ісраіл.
16 Ей. Ей вою пъще шїле мъле, ши ле вою одихни пре ъле, ши вшрь къноаще, ка ей сънт Дмнъл, ачестя зіче Дмнъл.
17 Пре че пїердъ вою кътта, ши пре че ръпнїть вою ътърна, ши пре че здробїть вою лега, ши пре че слъбь вою ътъри, ши пре че търе вою пъзи, ши ле вою пъще пре ъле къ жъдекать.
18 Ши вою шїле мъле, ачестя зіче Дмнъл Дмнъл, ятъ ея вою ошнеї ътре шъле, ши ътре шъле, ътре бербечї, ши ътре цапї.
19 Ши нъвлъ фость десътъл воаш, ка пъшъне че бъне пъфець, ши ръмъшицеле пъшънеї ле къкаць къ пичъреле воастре? ши апа че лмпеде бець, ши че ръмъс къ пичъреле воастре ю тъвъдраць?
20 Ши шїле мъле къкътърнле пичърелшрь воастре пъще, ши апа че тъвъдратъ де пичъреле воастре бе.
21 Пентрь ачеа ачестя зіче Дмнъл Дмнъл: ятъ ея вою ошнеї ътре шъле търе, ши ътре шъле слъбь.
22 Ки пентрь ачеа ачестя зіче Дмнъл Дмнъл: ятъ ея вою ошнеї ътре шъле търе, ши ътре шъле слъбь.
23 Ку коастеле, ши ку оумерле воастре ъпинцець, ши ку коарнеле воастре ъпънцець пре че слъбь.
24 Ши вою мънтъ шїле мъле, ши нъвшрь фи ман мълть прадь, ши вою жъдека бербече ши бербече.
25 Ши вою скъла престе ей оун пъстърю, шїй ва пъще пре ей рвъбъль мей дъвь, ши ва фи лшрь пъстърю.
26 Ши ей Дмнъль вою фи лшрь Дмнезъ, ши Давнд кнпетенїе ъмижлшкъ лшрь: ей Дмнъль ъмь грїнть.
27 Ши вою фаче ку Давнд легътърь де паче, ши вою пїърде фїърле чъле рле де пре пъмънт, ши вшрь лъкъ ъпъстїе, ши вшрь дормї ъдъмързї.
28 Ши вою да лшрь бинекувънтаре ъпрежърълъ мънтелъї мей, ши вою да плоае боаш, плоае де бинекувънтаре.
29 Ши лемнеле къмпълъї вшрь да рода са, ши пъмънтъль ва да търїа са, ши вшрь лъкъї ъ пъмънтъль съ ку нъдежде де паче, ши вшрь кноаще, ка ей сънт Дмнъл, кънд вою здроби ей жъгъль (а) лшрь, шїй вою скоате пре ей дин мъна челшрь чей оурескь пре ей.
30 Ши ман мълт нъвшрь фи прадь нъмърилшрь, ши фїърле пъмънтълъї нъвшрь ман мънка пре ей, ши вшрь лъкъї ътрь нъдежде, ши нъва фи чине сън спарїе пре ей.
31 Ши вою ръдика лшрь рздънтърь де паче, ши нъвшрь ман фи пъцинї ку нъмърълъ пре пъмънть, ши ман мълть нъвшрь пер де фоамете пре пъмънть, ши шкара нъмърилшрь нъвшрь съферї ман мълть.
32 Ши вшрь кноаще, ка ей сънт Дмнъл Дмнезъл лшрь, ши ей норочдъль мей, каса лъї Ісраіл, зіче Дмнъл Дмнъл.
33 Ши вою шїле мъле, ши шїле търмей сънтецї, ши ей сънт Дмнъл Дмнезъл бострь, зіче Дмнъл Дмнъл.

КАПЪ

(а) Ятъ вкїе: ълънцъль тъгълъї лшрь.

## K Ă Ń K LЄ.

Съ тнтѣще пъстиѓѣ мънителѣ Сѣнѣ, сал ѣ ѣдѣмълѣ, шинтѣ къ лѣ врѣжмашѣнть фіѣлоѣ лѣи Ізраіл.

Ă ÎЙ лѣ фость кѣвънтъла Дмнълѣи къ-
тръ мине, зикѣндь.
Фіюль ѣмълѣи. ѧтоарче фаца та ѣ-
сѣпра мънителѣи Сѣнѣ, шн проорчѣ-
ще ѣсѣпра лѣи.

Ĝ. Шн зн лѣи ѣчѣстѣ Зѣче Дмнъль Дмнъл,
кать ЄѢ сѣнть ѣсѣпра та мънте Сѣнѣ, шн вою
ѧтѣнде мѣна мѣ прѣсте тине, шн тевою да
пъстію, шн тебеи пъстіи.

Д. Шн ѧ чентѣцнле тале вою фаче пъстіета-
те, шн тѣ вен фн пъстію, шн вен кѣноаще,
къ ЄѢ сѣнть Дмнъль.

Ē. Пентрѣ къ ѣн фость врѣжмашь вѣчнік, шн ѣи шезѣть ѧнаінте каси лѣи Ізраіл кѣ вн-клешѣгь, ѧ мѣна врѣжмашлѣшь сѣбѣи, ѧ врѣмѣ стрѣмбътѣцін чѣіи маи депре ѣѣрма.

S. Пентрѣ ѣчѣа вІѣ сѣнть ЄѢ, Зѣче Дмнъл Дмнъль, пентрѣ къ ѣи пъкатѣінть ѣсѣпра сѣнрелѣи, шн сѣнчеле тева гонь пре тине.

Ẑ. Шн вою да мънителе Сѣнѣ спре пъстіне шн ва фн пъстію, шн вою пѣрде дінь ЄЬ ѣаменіи, шн дшбнтоачеле.

Н. Шн вою оѣмплѣ де рѣніцін дѣлѣрнле тале, шн вънле тале, шн ѧтоате кѣмпѣрнле тале вѣнь къ дѣ рѣніцін де сѣбѣе.

Ѳ. Пъстіетѣте вѣчніки тевою фаче, шн чентѣцнле тале нѣтъвшнь лъкѣи маи мълть, шн вѣнь кѣноаще къ ЄѢ сѣнть Дмнъль.

Ї. Пентрѣ къ ѣнѕіть, чеде доаш нѣмѣрі, шн чеде доаш цері ѣле мѣле вѣнь фн, шн левою моцеи пре ѣале, шн Дмнъль ѣколю ѣсте.

ĂĬ. Пентрѣ ѣчѣа вІѣ сѣнть ЄѢ, Зѣче Дмнъл Дмнъль, шн вою фаче цІе дупъ врѣжмашіа та, шн мавою кѣноаще цІе, кѣнд тевою жѣдека.

ĒĬ. Шн вен кѣноаще, къ ЄѢ сѣнть Дмнъл, ѣѣрнтамь глаѣъль блъстѣмѣрнлашь тале, къ ѣи грѣнть, мѣнцін лѣи Ізраіл пъстіи сал дат ноаш спре мънкаре.

ĒĬ. Шн мърі ѣи грѣнт ѣсѣпра мѣ кѣ гѣра та, шн ЄѢ ѣмь ѣѣрнть.

ĎĬ. Пентрѣ ѣчѣа ѣчѣстѣ Зѣче Дмнъл Дмнъл, кѣнд сѣва весели тіють пѣмѣнтъль пъстію те вою фаче пре тине.

ĒĬ. Прекѣмь тѣи вѣкърат де мошенірѣ кѣсін лѣи Ізраіл, къ сал рѣспнть, ѣшѣ тевою фаче пре тине (a). Пъстію вен фн мънте Сѣнѣ, шн тоатъ Ідѣмея ва пері, шн вѣнь кѣноаще, къ ЄѢ сѣнть Дмнъль Дмнезѣѣль лѣнь.

## K Ă Ń K LS.

Катръ норѡдъль сѣѣ чіль рѣспнть ѧ рѣвіе пентрѣ пъкателе сале Зѣче Дмнъль къ пентрѣ сіне ѣлеа ѧтоарче ла пѣмѣнтъль сѣѣ, шн ва вѣрса прѣсте ЄЬ ѣпъ кѣрат фъкѣндъль ѣ оѣмеля ѧтрѣ порѣнчиле сале, шн ѧ маре фрінце ѣех дефата.

Ēĭ. (a) ѧ оѣмеле нѣи ѣфлѣ: прекѣмь тѣи вѣкърат де мошенірѣ кѣсін лѣи Ізраіл, къ сѣѣ рѣспнть, ѣшѣ тевою фаче пре тине.





Ă ÎЙ тѣ фію ѣмълѣи пророчеще де мѣн-
цін лѣи Ізраіл, шн зн мънцнлашь лѣи Ізраіл: ѣѣѕнцн кѣвънтъла Дмнълѣи. Ăчѣстѣ Зѣче Дмнъл Дмнъл, пентрѣ къ ѣѣѕнс де вою врѣжмашѣ: вине Є, пъстіи вѣчнне спре мошенірѣ ноаш нѣсаѣ фъкѣть.

Ĝ. Пентрѣ ѣчѣа пророчеще, шн зн: ѣчѣстѣ Зѣче Дмнъль пентрѣ кѣн вацн нечнстнть вою, шн вацн оѣрѣт вою де тоате нѣмѣрнле чеде де прінь прецѣрѣль вострѣ, ка сѣ фнцн мошенірѣ чешора ѣале нѣмѣрі, шн вацн сѣнть, шн вацн фъкѣть граю лнмеіи, шн ѿкѣрѣ нѣмѣрнлашь.

Д. Пентрѣ ѣчѣа мънцін лѣи Ізраіл ѣѣѕнцн кѣвънтъль Дмнълѣи, ѣчѣстѣ Зѣче Дмнъль Дмнъл: мънцнлашь, шн дѣлѣрнлашь, шн вънлашь, шн пърѣелашь, шн чешь пъстінте, шн стънче, шн чентѣцнлашь чешь пърѣсінте, каре ѣѣ фость прѣдѣ, шн кѣлкаре нѣмѣрнлашь чешь де прінь прецѣрь.

Ē. Пентрѣ ѣчѣа ѣчѣстѣ Зѣче Дмнъл Дмнъл: пентрѣ къ ѧтрѣ фокъль мнеи мѣле ѣм грѣнть ѣсѣпра чешора ѣале нѣмѣрі, шн ѣсѣпра тоате ѣдѣмеа, пентрѣ къ ѣѣ дать пѣмѣнтъль міеѣ шіешн спре мошенірѣ кѣ бъкѣріе нечнстнѣ сѣфлетеле, ка сѣле пѣрѣ къ пъстінре.

S. Пентрѣ ѣчѣа пророчеще де пѣмѣнтъль лѣи Ізраіл, шн зн мънцнлашь, шн дѣлѣрнлашь, шн вънлашь, шн кодрнлашь: ѣчѣстѣ Зѣче Дмнъл Дмнъл, кать ЄѢ ѧтрѣ рѣвна мѣ, шн ѧтрѣ мънія мѣ ѣм грѣнть, пентрѣ къ ѣцн сѣферѣ вою ѿкърнле нѣмѣрнлашь.

Ẑ. Пентрѣ ѣчѣа кать ЄѢ вою къѣтъ спре вои, шн вѣ-
вецн лѣкрѣ, шн вѣвецн сѣмнѣ.

Н. Шн вою ѧмълцн ѧтрѣ вои ѿаменн, шн
каса лѣи Ізраіл тоате де сѣвършіть, шн сѣ вѣнь лъкѣи чентѣцнле вострѣ, шн чеде пъстіните сѣ вѣнь зндѣ.

ĂĬ. Шн вою ѧмълцн ѧтрѣ вои ѿаменн, шн дшбнтоаче, шн вою фаче сѣ фнцн лъкѣнцн, ка дінь ѧчепѣтъль вострѣ, шн бине вою фаче боаш, маи мълть декать маи ѧнаінте, шн вецн кѣноаще, къ ЄѢ сѣнть Дмнъль.

ĒĬ. Шн вою наще ѧтрѣ вои ѿаменн пре норѡдъль міеѣ Ізраіл, шн вѣнь мошенн пре вои, шн вецн фн лѣнь мошіе, шн нѣ вѣвецн ѣдѣѡще маи мълть, ка сѣва фаче пре вои фърѣ де фін дннтрѣ ЄЙ.

ĜĬ. Ăчѣстѣ Зѣче Дмнъль Дмнълѣ, пентрѣ къ ѣѣѕнсе цІе: пѣмѣнть, каре мѣнкѣ ѿаменн ЄЙн тѣ, шн фърѣ де фін де нѣмѣл тѣѣ тѣи фъкѣть.

ĎĬ. Пентрѣ ѣчѣа ѿаменн маи мълть нѣбей мънкѣ, шн нѣмѣль тѣѣ нѣлбей маи фаче маи мълть фърѣ де фін, Зѣче Дмнъль Дмнъль.

ĒĬ. Шн нѣсѣва ѣѣѕнн маи мълт ѧтрѣ вои демаи мълт нѣ ѿвецн сѣферн, Зѣче Дмна Дмнъл.

SĬ. Шн сѣѣ фъкѣть кѣвънтъль Дмнълѣи

кътрѫ мине, зикѧнд.

ѯї. Фіюль ѡмѹлѹй, каса лѹй Ісраіль ѧѹ лѫкѹінть ѧ пѫмѧнтѹль сѫѹ, шй лаѹ спѹркать пре ёль кѹ кале са, шй кѹ идолій сѧй, шй кѹ не кѹрѫцінле сале, ка не кѹрѫціл мѹёрій, карѣ аре кѹрѫерѣ сѫнцелѹй чѣ де пре лѹнѫ саѹ фѫкѹт кале лѹрь ѧнаінтѣ фѣцій мѣле.

ѯі. Шй ѧмь вѫрат мѫніа мѣ преспе дѫншій, пентрѹ сѫнцеле, каре лаѹ вѫрат ёй пре пѫмѧнт, шй кѹ идолій сѧй лаѹ спѹркать пре ёль.

ѯіі. Шй ѧмь рѫспінть пре ёй ѧ трѹ нємѹрй, шй ѧмь вѫнтѹрать пре ёй прінь церй, дупѫ кале лѹрь, шй дупѫ пѫкатѹль лѹрь ѧмь ждекать пре ёй.

ѯк. Шй ѧѹ оумблать дупѫ нємѹрнле ла каре ѧѹ мерь, ✠ шй ѧѹ спѹркать нѹмеле чель сфнт ла мѣѹ, кѫ сѫ зічѣ де ёй: норѹдѹль дмнѹлѹй сѫнть ачѣщѣ, шй дій пѫмѧнтѹла лѹй ѧѹ ёшінт.

Ісаіа пе є Ѳома ✠ кѫ

ѯка. Шй нѹмамь ѧдѹрать де ёй пентрѹ нѹмеле мѣѹ чель сфнть, каре лаѹ спѹркать каса лѹй Ісраіль ѧ трѹ нємѹрнле ла каре ѧѹ мерь оуңде ѧѹ мерь.

ѯкв. Пентрѹ ачѣа зй кажій лѹй Ісраіль, ачѣстѣ зічѣ дмнѹль дмнѹль: нѹ пентрѹ вой вою фачѣ ёѹ воаш каса лѹй Ісраіл, чй пентрѹ нѹмеле мѣѹ чель сфнть, каре лацій спѹркать ѧ трѹ нємѹрнле, ла каре ацій мерь.

ѯкг. Шй вою сфнцій нѹмеле мѣѹ чель маре, каре саѹ спѹркать ѧ трѹ нємѹрй, каре лацій спѹркать ѧ мйжлокѹль лѹрь, шй вогь кѹноа. тре нємѹрнле, кѫ ёѹ сѫнть дмнѹль, зічѣ ѧдѹнай дмнѹль, кѫндь мѫвою сфнцій ѧ трѹ вой ѧлйнтѣ ѡкнлогь лѹрь.

ѯкд. Шй вою лѫа пре вой днтрѹ нємѹрй, шй вою ѧдѹна пре вой дінь тоате цернле, шй вою бѫга пре вой ѧ пѫмѧнтѹль воастрѹ.

ѯкє. Шй вою стропй преспе вой ап кѹрать, шй вѫвецій кѹрѫцій де тоате некѹрѫціле воастре шй де тоці идолій воцрй вою кѹрѫцій пре вой.

Ѳѹ ісаіа ѯкѕ. ✠ Шй вою да воаш нним ноаш, шй ѧх ноѹ вою да ѧ трѹ вой, шй вою лѫа нним чѣ де пѣ ѧтрѫ дінь трѹпѹль воастрѹ, шй вою да воаш нним де карне.

ѯкз. Шй ѧхѹль мѣѹ вою да ѧ трѹ вой, шй вою фачѣ, ка сѫ оумелацій ѧ трѹ ѧдрептѫрнле мѣле, шй ждекѫцнле мѣле сале пѫзицій, шй сале фачецій.

ѯкн. Шй вецій лѫкѹй пре пѫмѧнтѹль, каре ламь дать пѫрінцілогь воцрй, шй вецій фй міе норѹдь, шй ёѹ вою фй воаш дмнекѣѹ.

ѯкѳ. Шй вою мѫнтѹй пре вой днтрѹ тоате некѹрѫціле воастре, шй вою кѣма грѫдѹ, шй ла вою ѧмѹлцій пре ёль, шй нѹ вою ѧдѹче ѧсѹпра воастрѫ фоамете.

ѰѦ. Шй вою ѧмѹлцій родада лемнѹлѹй, шй родделе царіній, ка сѫ нѹ пѹртацій ѡкара фоаметій ѧ трѹ нємѹрй.

ѰѦа. Шй вѫвецій ѧдѹче аминте де кѫнле воастре чѣле рѣле, шй де йзводнрнле воастре чѣле че нѹ ёра бѹне, шй нѹ вогь пѫзѣ воаш фѫрѫ де лепнле воастре, шй спѹркѫѹнніле воастре.

ѰѦв. Нѹ пентрѹ вой вою фачѣ, зічѣ дмнѹль дмнѹль, сѫ цінцій вой, рѹшінацнеѫ, шй ѫ ѧ-



ѫтецій дела кѫнле воастре каса лѹй Ісраіль.

ѰѦг. Ачѣстѣ зічѣ дмнѹль дмнѹль, ѧ зіоа ѧ кареѣ вою кѹрѫцій пре вой де тоате фѫрѫ де лѣцнле воастре, шй вой фаче сале лкѹмѫкѫ четѫцнле, шй чѣле пѹстіите сѫвогь зндй.

ѰѦд. Шй пѫмѧнтѹль чель стрикать сѫва лѹкѫ, каре май ѧнаінтѣ ёра стрикать ѧнаінтѣ ѡкѹлѹй ѧтоць кѫлѫтоірѫл.

ѰѦє. Шй вогь зічѣ, пѫмѧнтѹла чель стрикат саѹ фѫкѹт ка ѡ грѫдінѫ десфѫтѫтѫ, шй четѫцнла чѣле пѹстій, шй стрикате, шй сѫпате тарй саѹ ѧшеѫать.

ѰѦѕ. Шй вогь кѹноащє нємѹрнле чѣле рѫмасе ѧпрецѹрѹль воастрѹ, кѫ ёѹ дмнѹль ѫмь зидій чѣле сѹрпате, шй ѫмь рѫздій чѣле стрикате. ёѹ дмнѹль ѫмь грѣій, шй ѫмь фѫкѹть.

ѰѦѯ. Ачѣстѣ зічѣ ѧдѡнай дмнѹл: ѧ кѫ ѧ трѹ ѧчѫста мѫ ва кѫѹта каса лѹй Ісраіл, ка сѫ ле фѫнь лѹрь: ѧмѹлцій вою пре ёй де ѡамені ка ѡйле.

ѰѦѯа. Ка ѡйле чѣле сфнте, ка ѡйле Іерѹсалймѹлѹй: ѧ трѹ сѫрекѫтѡрнле лѹй, ѫшѣ вогь фй четѫцнле чѣле пѹстій плйне де ѡй де ѡамені, шй вогь кѹноаще кѫ ёѹ сѫнт дмнѹль.

## К Ѧ П Ъ ЛZ.

Прінь пілда ѡгѫлѡгь чѣлогь ѧ двймѫ ѫсмнѣѫ пре фній лѹй Ісраіль, карій де тоѹтѹль дезнздѫждѹінѫ, кѫ сѫ вогь ѧтоарче ла пѫмѧнтѹль сѫѹ, шй прінь доаш лѣмне фійѣте ѫсмнѣѫ кѫ ва фй ѡ ѫпърцій ѧ Ѭда, шй ѧ Ісраіль, карій сѹнть оуні ѧпърать Дѫвнд вогь пѫзѣ порѹнчнла дмнѹлѹй, шй ва фаче кѹ дѫншій лягътѹра де пане.

ѰѦ[illegible]й ѧѹ фоість преспе мине мѫна дмнѹлѹй, шй маѹ скѹть дѫхѹл дмнѹлѹй, шй маѹ пѹсь ѧ мйжлокѹль оуній кѫмпь, шй ачѣла ёра плйнь де ѡасе де ѡамені.

ѰѦє. Шй маѹ пѹртать пре мине ѧпрецѹрѹль лѹрь: шй ѫтѫ ёра мѹлте фоарте пре фаца кѫмпѹлѹй, шй ѫтѫ оускате фоарте.

ѰѦѕ. Шй ѧѹхнсь кътрѫ мине: фіюль ѡмѹлѹй, ѡаре ѧвїѣвогь ѡаселе ачѣстѣ? шй ѧмѫхнсь дмне дмне нѹ ній ачѣстѣ.

ѰѦѯ. Шй ѧѹхнсь кътрѫ мине: фіюль ѡмѹлѹй, профѫцѣще спре ѡаселе ачѣстѣ: шй сале зічій лѹрь: ѡасе оускате ѧскѹлтацій кѹвѣнтѹла дмнѹлѹй.

ѰѦѯє. Ачѣстѣ зічѣ дмнѹль дмнекѣѹ ѡаселогь ачѣстора: ѫтѫ ёѹ вой ѧдѹче ѧ трѹ вой ѧх де вїѣцѫ.

ѰѦѯѕ. Шй вою да преспе вой вінє, шй вою пѹне преспе вой карне, шй вою ѧтинде преспе вой пѣале, шй вою да ѧ трѹ вой ѧхѹль мѣѹ, шй вецій ѧтѫ, шй вецій кѹноаще кѫ ёѹ сѫнт дмнѹл.

ѰѦѯ. Шй ѧмь проѫцѣнть прекѹм мѣѹ порѹнчнт міе дмнѹль, шй саѹ фѫкѹт глась, кѫндь ѧм проѫцѣнть, шй ѫтѫ кѹтрємѹрь саѹ фѫкѹть, шй саѹ ѧпропѣѫть ѡаселе, фіеще каре ѡйь ла ѧкїетѹра сѫ.

ѰѦѯѯ. Шй ѧм вѫкѹт, шй ѫтѫ креще преспе дмнселе вінє, шй карне, шй сѫ тинде пѣале преспе дмнселе дѣсѹпра, шй ѧх нѹ ёра ѧ трѫнселе.

ѰѦѰ. Шй ѧѹхнсь кътрѫ мине, профѫцѣще пентрѹ дѫхѹ, профѫцѣще фіюль ѡмѹлѹй, шй зй ѧхѹлѹй: ачѣстѣ зічѣ дмнѹль дмнекѣѹ дінь пѫнтрѹ вѫнтрѹй вінй ѧхѹле, шй сѹфлѫ преспе мѹрцій ачѣщѣ

Ачѣстѣ, шѝ сѫ квѣаѣе.

І. Шѝ ѧм пророчѝт прекѫм мѣѹ порѹнѝтъ міе Дмнѹлъ, шѝ ѧѹ ѧтрат ѧтрѫшїй дхъ, шѝ ѧѹ ѧвѣмъ, шѝ ѧѹ стѫтѹтъ пре пнтоарелѣ сѫлѣ мѹлцѝме мѹлтѫ фоарте.

ІІ. Шѝ ѧѹ грѫнѝтъ Дмнѹлъ кътрѫ мѝне, Зикѝндъ: фіюле wмѹлѹй, wаселе ачѣстѣ тоатѫ кѫса лѹй Ісраѝль пасте. Ачѣщѣ Зикъ: ѹскѫтѹсаѹ wаселе ноастре, перѝтаѹ надежде ноастрѫ: шѝ нѣмь стѫнсь.

ІІІ. Пентрѹ ачѣа пророчѣще, шѝ зѝ кътрѫ дѫхшїй: ачѣстѣ Зѝче Дмнѹлъ Дмнезеѹ, пентрѫ сѹ воѹ дешкѝде мормѫнтѹрнле воастре, шѝ воѹ скоате пре вої дінь мормѫнтѹрнле воастре норѹдѹлъ мѣѹ, шѝ въ воѹ дѹче пре воѝ ѧ пѫмѫнтѹлъ лѹй Ісраѝль.

ІІІ. Шѝ вецѝ кѹноаще къ сѹ сѫнтъ Дмнѹлъ, кѫндъ воѹ дешкѝде сѹ мормѫнтѹрнле воастре, ка съ въ скоц пре вої дін мормѫнтѹрнле воастре норѹдѹлъ мѣѹ.

ІІІ. Шѝ воѹ дѧ дѫхѹлъ мѣѹ ѧтрѹ вої, шѝ вецѝ квѣ, шѝ воѹ пѹне пре вої, пре пѫмѫнтѹл вострѹ, шѝ вецѝ кѹноаще, къ сѹ сѫнт Дмнѹлъ, трѫнгамъ, шѝ воѹ фаче, Зѝче Дмнѹлъ Дмнезеѹ.

ІЇ. Шѝ ѧѹ фоспъ кѹвѫнтѹл Дмнѹлѹй кътрѫ мѝне, Зикѝндъ:

ЇІ. Фіюле wмѹлѹй ѫцѝ ціе оѹнь помѧтъ, шѝ скріе преспе ѣль пре Ѭда, шѝ пре фіій лѹй Ісраѝль, карій сѧѹ ѧдѫсь ла ѣль, шѝцѝ вей лѹѧ ѧль доѝле помѧтъ, шѝ вей скріе преспе ѣль пре Ѭсиф, помѧтѹл лѹй Ефраѝмь, шѝ пре помѹцѝ фіій лѹй Ісраѝль, карій сѧѹ ѧдѫсь ла ѣль.

ЇІІ. Шѝ ле вей ѧпревѣ пре ѫле оѹнѹль ла ѫлтѹл сѫцѝ фіе оѹнь помѧтъ, ка съ ле ѣцѝ пре ѫле, шѝ воѹ фѝ ѧ мѫна та.

ЇІІІ. Шѝ ва фѝ кѫндъ воѹ зѝче кътрѫ тѝне фіій норѹдѹлѹй тѫѹ: ѫѹ нѹвей спѹне коаѡ, че сѫнт ачѣстѣ ціе?

ЇІІІ. Шѝ вей зѝче кътрѫ ѣѝ: ачѣстѣ зѝче Дмнѹлъ Дмнѹлъ, пентрѫ ѣѹ воѹ лѹѧ нѣмѹль лѹй Ѭсиф чѣль прінь мѫна лѹй Ефраѝмь, шѝ нѣмѹрнле лѹй Ісраѝль чѣле че сѧѹ ѧдѫсь ла ѣль, шѝ воѹ дѧ пре ѣѝ престе нѣмѹль лѹй Ѭда, шѝ воѹ фѝ оѹн помѧт ѧ мѫна Ѭдій.

ІХ. Шѝ воѹ фѝ помѧцеле, пре каре тѹ ѫѝ скрій ѧ мѫна та ѧнаінтѣ лѹѹ.

ХІ. Шѝ вей грѫі кътрѫ ѣѝ: ачѣстѣ зѝче Дмнѹлъ Дмнѹлъ, пентрѫ ѣѹ воѹ лѹѧ помѧтъ кѫса лѹй Ісраѝль дінь мѫжлокѹл нѣмѹрнлоръ, ла каре ѫѹ мѣрг, шѝй воѹ ѧдѹна пре ѣѝ дінтрѹ помѹцій чій дінь прецѹрѹл лѹѹ, шѝй воѹ бѫта пре ѣѝ ѧ пѫмѫнтѹл лѹй Ісраѝль.

ХІІ. Шѝй воѹ фаче пре ѣѝ оѹнь ѣѣм ѧпѫмѫнтѹл мѣѹ, ѧ мѹнцій лѹй Ісраѝль, оѹнь Дмнь ва фѝ лѹѹ, шѝ нѹвоѹ фѝ май мѹлць доаѡ нѣмѹрѝ, нічѝ съ воѹ май ѧпарцѝ май мѹлць ѧ доаѡ ѧпарцій.

ХІІІ. Ка съ нѹсѫ спѹрче май мѹлць ѧтрѹ ѝдолій сѫѝ, шѝ ѧтрѹ оѹрѫцѹніле сѫле, шѝ ѧтрѹ тоате некѹрацїіле сѫле, шѝй воѹ мѫнтѹѝ пре ѣѝ де тоате фърѫ де лѣпиле лѹѹ, кѹ каре ѫѹ пѫкатѹі, шѝй воѹ кѹрацѝ пре ѣѝ, шѝ воѹ фѝ мѝе норѹдъ, шѝ ѣѹ воѹ фѝ лѹѹ Дмнезеѹ.



ХѲЄ. Ісаіа м аї Іереміа нг д Ѳѕ. лд нг Даніла д кд Іѡаѝн а мѣ Ѱѕ. рд є рѕ і Іѡаннѣ аї ѧ.

ХѲ. • Шѝ рѹѣ ѹль мѣѹ Дѫндь ѧпърат ѧмѫжлокѹл лѹѹ, шѝ оѹнь пастѹрю ва фѝ тѹтѹрѹръ кѫ ѧтрѹ порѹнѝле мѣле воѹ оѹмеле, шѝ жѹде кѣцѝле мѣле воѹ пѫѝ, шѝ ле воѹ фаче пре ѫле.

ХѲ. Шѝ воѹ лѫкѹѝ ѧ пѫмѫнтѹл сѫѹ, каре лѫмь дѫть рѹѣѹлѹй мѣѹ Ѭкѡв, оѹнде ѫѹ лѫкѹѝ тѹ пърінцїй лѹѹ, шѝ воѹ лѫкѹѝ пре дѫнсѹл ѣѝ, шѝ фіій лѹѹ, шѝ фіій фіілоръ лѹѹ пѫнѫ ѧвѣкъ, шѝ Дѫвѝд рѹѣѹль мѣѹ ѧпърат ва фѝ лѹѹ ѧвѣкъ.

ХѲІ. • Шѝ воѹ пѹне лѹѹ легѫтѹрѫ де пѫче, шѝ легѫтѹрѫ вѣчнікъ ва фѝ кѹ ѣѝ, шѝ воѹ пѹне сфѝнтеле мѣле ѧмѫжлокѹл лѹѹ.

ХѲІІ. Шѝ ва фѝ лѫкѫшѹль мѣѹ ѧтрѹ ѣѝ, шѝ воѹ фѝ лѹѹ Дмнезеѹ, шѝ ѣѝ воръ фѝ мѝе норѹдъ.

ХѲІІІ. Шѝ воръ кѹноаще нѣмѹрнле, къ ѣѹ сѫнт Дмнѹлъ, чѣле чѣ сфѝцѣск пре ѣѝ, кѫндъ воръ фѝ сфѝнтеле мѣле ѧмѫжлокѹл лѹѹ ѧвѣкъ.

## КАПЪ ХѲІ.

Дѹпѫ ѧтоарчере дінь рѹѣѹлѹй лѫкѹѝнді фіій лѹй Ісраѝль фърѫ грѫнїцѫ ѧнтѫцѹле сѫле, ѧ зѝсле чѣле май де пре сѹсѹ ва ѫдѹче Дмнѹлъ ѫѹѹра лѹѹ пре Гѡгъ, шѝ пре Мѫгѡгъ кѹ wасте тѫре фоарте: чѝ шѝ пре ѫѝцѝ кѹ wасте сѫ дѹпѹ ѫѣѫ кѹ мѫлць рѫнѝ ѧ ва піарде.

ІІ Шѝ ѫѹ фоспъ кѹвѫнтѹл Дмнѹлѹй кътрѫ мѝне, Зикѝндъ:

ІІ • Фіюле wмѹлѹй ѧнтѫрѣще фѫца тѫ спре Гѡгъ, шѝ спре пѫмѫнтѹл лѹй Мѫгѡгъ, спре вирѹйтѹрюла кѫпетенїей лѹй Мешѡх, шѝ Ѳѡвель, шѝ пророчѣще пентрѹ дѫнсѹл.

ІІІ. Шѝ зѝ лѹй: Ачѣстѣ зѝче Дмнѹлъ Дмнѹлъ, пентрѫ ѣѹ ѫѣѹра тѫ Гѡгъ, шѝ ѫѣѹра пѫмѫнтѹлѹй лѹй Мѫгѡгъ вирѹйтѹрюла кѫпетенїей Мешѡхѹлѹй, шѝ Ѳѡвелѹлѹй.

ІІІІ. Шѝ те воѹ ѫдѹна пре тѝне, шѝ тоатъ пѹтереа тѫ, кѫй, шѝ калърецѝ ѧ ѣрѫкацѝ ѧ плѫтоше тѹцѝ, ѫдѹнаре мѹлць, скѹтѹрѝ, шѝ кѹфѹрѝ, шѝ сабїі.

ІІІІ. Персїй, шѝ Ѣдїѡпѝ, шѝ Лївїй, шѝ Лідїй, тѹцѝ кѹ кѹфѹрѝ, шѝ кѹ скѹтѹрѝ.

ІІІІ. Гамерь, шѝ тѹцѝ чѣ дінь прецѹрѹл лѹѹ, кѫса лѹй Ѳѡгама дела мѫрінѣ мѣѣїй нопцїй, шѝ тѹцѝ чѣ дінь прецѹрѹль лѹй, шѝ нѣмѹрѝ мѹлць кѹ тѝне.

ІІІІ. Гѫтѣщеце, гѫтѣщеце пре тѝне ѧѹцѝ тѹ, шѝ тоатъ ѫдѹнаре тѫ чѣ ѫдѹнатъ кѹ тѝне, шѝ вей фѝ мѝе ѧнаінтѣ стрѫже.

ІІІІ. Дінь зѝле мѹлць съ ва гѫтѝ, шѝ ѧ ѫѣїй чѣ де пре оѹрмъ ва вені, шѝ ва вені ла пѫмѫнтѹл чѣль стрікат де сабїе, ѫдѹнацѝ дінь нѣмѹрѝ мѹлць ѧпѫмѫнтѹл лѹй Ісраѝль, каре сѧѹ пѹстїнїт де тоате пѫрцїле, шѝ ачѣстѣ дінтрѹ нѣмѹрѝ ѫѹ ѣшѝт, шѝ воръ лѫкѹѝ ѧпаче тѹцѝ.

ІІІІ. Шѝ те вей сѹѝ ка плоаѧ, шѝ вей вені ка нѹрѹль, шѝ вей ѫкоперѝ пѫмѫнтѹль, шѝ вей фѝ (а) тѹ, шѝ тѹцѝ чѣ дінь прецѹрѹль тѫѹ, шѝ нѣмѹрѝ мѹлць кѹ тѝне.

ІІІІ. Ачѣстѣ зѝче Дмнѹлъ Дмнѹлъ, шѝ ва фѝ ѧ зѝоа ачѣа сѹѝнѣа кѹвѫнтъ ѧ мѝеа тѫ, шѝ вей гѫнді гѫндѹрѝ рѣле.

ІІІІ. (а) ѫѣ кѣѣ мѣтѣ, шѝ вій вѫдѣ. ІІІІ. Шѝ

ЇЇ. Шѝ вей грѣх: сѫ́мзвоѭ пре пѫмѧ́нтѫль чѣль лъпъдѫ́ть, вени́вшю ла чѣ́й че сѫ ѿдихне́ск кѫ́ а́инще, шѝ ла чѣ́й че лъкѫ́ск ѧпа́че, ла тѡ́щи чѣ́й че лъкѫ́ск пѫмѧ́нтѫл, ѧтрѫ́ каре нѫ́ѥсте зи́дь, ни́чѣ зъбо́аръ, шѝ оу́шѝ нѫ́ сѧнт ла е́ѧ.

ЇЇ. А́ прада́ прадѫ́, шѝ жефѫ́рѝ а́ жефѫ́ѝ, а ѧтоа́рче мѧ́ѧнѫле мѣ́ле спре чѣ́ пѫ́стѣ́нѧтъ, карѣ сѫ́ лъкѫ́нт, шѝ прѣ́сте нѣ́мѫрѝле чѣ́ле а́дѫна́те дѧнь нѣ́мѫрѝ мѫ́лте, прѣ́сте чѣ́й че а́ѫ́ фъкѫ́ть мошѣ́ѝ, шѝ лъкѫ́ск пре ѣ́ѫрѝкѫль пѫмѧ́нтѫлѫѝ.

ЇЇ. Са́ва, шѝ Де́дань, шѝ негоцитѡ́рїѝ Карχидонѣ́ѝ, шѝ тоа́те са́тѣле лу́ѫ вѫ́рь грѣх цїе: спре пра́дѫ а́ прада́ вѝ́ пѫ́, шѝ а́ жефѫ́ѝ жефѫ́рѝ: шѝ а́ѝ а́дѫна́т а́дѫна́рѣ та́, сѫ а́ѝ а́рцѝ́нт, шѝ а́дѫь, сѫ а́ѝ мошѣ́, сѫ жефѫ́ѣщѝ жефѫ́рѝ ма́рѝ.

ЇЇ. Пентрѫ а́чѣ́л пророчѣ́ще фїюль ѿмѫлѫѝ, шѝ зѝ лъѝ Гѡ́г: а́чѣ́стѣ зѝче Дмѝнѫль, а́ѫ нѫ́ ѧ зїша а́чѣ́л, кънд ва лъкѫ́ѝ норѡ́дѫлѫ мїе́ѫ Їсраи́ль ѧ па́че, те вей рѫдика.

ЄЇ. Шѝ вей вени́ дела лѡ́кѫл пѫ́ѫ, дела ма́рцинѣ мїа́ѫ нопцїѝ, шѝ нѣ́мѫрѝ мѫ́лте кѫ́ пѝне, калърецѝ де ка́ѝ, пѡ́щѝ а́дѫна́рѣ ма́ре, шѝ пѫ́тѣ́ре мѫ́лтѣ.

ЄЇ. Шѝ те вей сѫ́ѝ а́сѫ́пра норѡ́дѫлѫѝ мїе́ѫ Їсраи́ль, ка оу́нь нѡ́рь, сѫ а́копе́рѝ пѫмѧ́нтѫль. ѧ зи́леле чѣ́ле де пре оу́рмѣ ва фѝ, шѝ те вѡю а́дѫ́чѣ ѧ пѫмѧ́нтѫль мїе́ѫ, ка сѫ кѫноа́ск пѡа́те нѣ́мѫрѝле, кънд мѣ вѡю сфѝцѝ е́ѫ ѧтрѫ пѝне ѧнаи́нтѣ лу́ѫ.

ЄЇ. А́чѣ́стѣ зѝче Дмѝнѫль Дмѝнѫль лъѝ Гѡ́г: пѫ́ е́щѝ, де ка́рѣле а́м грѣ́нт маѝ ѧнаи́нте, ѧ зи́леле чѣ́ле маѝ дин тѣ́ю прин мѧ́на фѡ́нлѡр мїе́ѝ прорѡ́чѝѝ лъѝ Їсраи́л, ѧ зи́леле а́чѣ́л, шѝ ѧ а́нїѝ а́чѣ́л, ка сѫ те а́дѫ́къ пре пѝне а́сѫ́пра лу́ѫ.

ЇЇ. Шѝ ва фѝ ѧ зїша а́чѣ́л, ѧ зїша ѧ ка́рѣ ва вени́ Гѡ́г а́сѫ́пра пѫмѧ́нтѫлѫѝ лъѝ Їсраи́л, зѝче Дмѝнѫль Дмѝнѫль, сѫ́нѣ́ва мѧ́на мѣ́.

ЇЇ. Шѝ ѧ рѣ́вна мѣ́ кѫ́ фо́кѫль мѧ́нїѝ мѣ́ле а́мь грѣ́нть, кѫ ва фѝ ѧ зїша а́чѣ́л кѫ́трѣ́мѫрь ма́ре пре пѫмѧ́нтѫль лъѝ Їсраи́ль.

«Маї кд кд Лъка ка ке

ЇЇ. Шѝ сѫ вѡю клатѝ де фа́ца Дмѝнѫлѫѝ пѣ́щѝ мѧ́рѝ, шѝ па́ѣрнле чѣ́рюлѫѝ, шѝ фїа́рѣле кѫ́мпѫлѫѝ, шѝ тоа́те живѝ́нле чѣ́ле че сѫ тъ́рѣск пре пѫмѧ́нть, шѝ тѡ́щѝ ѡаменїѝ чѣ́ѝ де пре фа́ца пѫмѧ́нтѫлѫѝ, шѝ сѫ вѡю спа́рце мѫ́нцїѝ, шѝ вѡю кѫдѣ́ вѧ́ѝле, шѝ тѡ́т зи́дѫль пре пѫмѧ́нть сѫ ва сѫ́пра.

ЇЇ. Шѝ вѡю кїема́ а́сѫ́пра лъѝ тоа́тѣ фо́ка са́вѣѝ, зѝче Дмѝнѫль Дмѝнѫль, са́вїа ѿмѫлѫѝ ва фѝ а́сѫ́пра фра́тѣлѫѝ сѫ́.

ЇЇ. Шѝль вѡю жѫдека́ пре е́ль кѫ́ мо́арте, шѝ кѫ́ сѧнце, шѝ кѫ́ плоа́е ѧнеѧтоа́ре, шѝ кѫ́ пѣ́трѝ де грѝндине, шѝ фо́кь, шѝ пѧ́трѣ пѫ́чоа́ѣ вѡю паша́ прѣ́сте е́ль, шѝ прѣ́сте тѡ́щѝ чѣ́ѝ че сѧнт кѫ́ е́ль, шѝ прѣ́сте нѣ́мѫрѝ мѫ́лте, ка́ре сѧнть кѫ́ е́ль.

ЇЇ. Шѝ мѣ вѡю мърѝ, шѝ мѣ вѡю сфѝцѝ, шѝ мѣ вѡю кѫноа́ще ѧнаи́нтѣ а́ мѫ́лте нѣ́мѫрѝ, шѝ вѡрь кѫноа́ще, кѫ е́ѫ сѧнт Дмѝнѫл.

## КЇПЪ ЛѲ.

Дмѝнѫ́ль ва а́дѫ́ѣ пре Гѡ́г, шѝ пре Ма́гѡга пре мѫ́нцїѝ лъѝ Їсраи́ль, шѝ а́колѡ ѧ ва пѧ́ѫ кѫ́ тоа́тѣ ѫа́нтѣ лу́ѫ,

ѧтрѫ а́ къ́рѡра ѧгропа́ре сѫ вѡрь оумплѣ шѣ́пте лъѝ де́ѣ рѧцѝ пѫмѧ́нтѫль: а́ѫ да́тъ Дмѝнѫль пре фѝ́ѝ лъѝ Їсраи́л ѧрѡ. ѣ́ѝ пинтрѫ пака́теле лу́ѫ, пѫмѧ́нтѫлѫ сѫ́, сѫ мърѣ́кѫ́ѫ мѣ́ле лъѝ.

Ѫ́И тѫ фїюль ѿмѫлѫѝ, пророчѣ́ще а́сѫ́пра лъѝ Гѡ́г, шѝ зѝ: а́чѣ́стѣ зѝче Дмѝнѫль Дмѝнѫль, ѫа́тъ е́ѫ а́сѫ́пра тѣ Гѡ́г вирѫѝтѡ́рюл кънпетѣ́нѣѝ лъѝ Мешѡ́х, шѝ Ѳѡвѣ́ль.

Ѕ. Шѝ те вѡю а́дѫна́ пре пѝне, шѝ те вѡю повѣцѫѝ пре пѝне, шѝ те вѡю сѫ́ѝ пре пѝне дела ма́рцинѣ мїе́хѝ нопцїѝ, шѝ те вѡю а́дѫ́ѣ пре мѫ́нцїѝ лъѝ Їсраи́ль. Ѕ

Ѕ. Шѝ вѡю пѧ́рде а́ркѫль пѫ́ѫ дин мѧ́на тѣ чѣ́ сѧнгѣ, шѝ сѫрѣ́цнле тѣ́ле дин мѧ́на тѣ чѣ́ а́рѣ́нтѣ.

Ѕ. Шѝ те вѡю ѡборѫ́ прѣ́сте мѫ́нцїѝ лъѝ Їсраи́л, шѝ вей кѫ́дѣ́ пѫ́, шѝ тѡ́щѝ, чѣ́ѝ дин прерѫ́ѫ пѫ́ѫ, шѝ нѣ́мѫрѝле чѣ́ле че сѧнт кѫ́ пѝне, да́те. вѡрь ла мѫ́лцѝме де па́серѝ, шѝ ла тоа́тѣ зѣ́. рѣтоа́рѣ, шѝ ла тоа́тѣ фїѣ́рѝле кѣ́мпѫлѫѝ тѣ́м да́тъ пре пѝне сѫ тѣ мѧ́нче.

Ѕ. Пре фа́ца кѣ́мпѫлѫѝ вей кѫдѣ́, кѫ е́ѫ а́ѫ грѣ́нть, зѝче Дмѝнѫль Дмѝнѫль.

Ѕ. Шѝ вѡю гримѝте фо́кь прѣ́сте Ма́гѡг, шѝ сѫ вѡрь лъкѫ́ѝ ѡостро́ѣле ѧпа́че, шѝ вѡрь кѫноа́ще, кѫ е́ѫ сѧнт Дмѝнѫль.

Ѕ. Шѝ нѫ́мѣле мїе́ѫ чѣль сфѝнть сѫ ва кѫноа́ще ѧмѝжлѡкѫль норѡ́дѫлѫѝ мїе́ѫ Їсраи́ль, шѝ нѫ́ѫ ва маѝ спѫ́рѧ нѫ́мѣле мїе́ѫ чѣл сфѝнт, шѝ вѡрь кѫноа́ще тоа́тѣ нѣ́мѫрѝле, кѫ е́ѫ сѧнт Дмѝнѫль чѣль сфѝнть ѧтрѫ Їсраи́ль.

Ѕ. Ѩтъ вѝне, шѝ вей кѫноа́ще, кѫ ва фѝ, зѝче Дмѝнѫль Дмѝнѫль, а́ѫа́тъ ѫа́тѣ зїша ѧтрѫ ка́рѣ а́мь грѣ́нть.

Ѕ. Шѝ вѡрь е́ѫ́ѝ чѣ́ѝ че лъкѫ́ск ѧчетѧцнле лъѝ Їсраи́ль, шѝ вѡрь а́рде а́рмеле, шѝ па́ѣрѣле, шѝ сѫ́лцеле, шѝ а́рчеле, шѝ сѫрѣ́цнле, шѝ тоа́ѣле де мѧ́нѝ, шѝ лѧ́нчнле, шѝ вѡрь а́цнца кѫ́ ѫа́пе фо́к ѧ шѣ́пте а́нѝ.

Ѕ. Шѝ нѫ́вѡрь лъа́ лѣ́мне дин ка́мп, ни́чѣ вѡрь пѫ́ дин дѫ́мерѣѝ, чѝ а́рмеле ле вѡрь а́рде кѫ́ фо́кь, шѝ вѡрь прада́ прѣ чѣ́ че ѫа́ѫ прада́тъ прѣ е́ѫ, шѝ вѡрь жефѫ́ѝ прѣ чѣ́ѝ че ѫа́ѫ жефѫ́нть прѣ е́ѫ, зѝче Дмѝнѫль Дмѝнѫль.

Ѕ. Шѝ ва фѝ ѧ зїша а́чѣ́л, да́вшю лъѝ Гѡ́г лѡ́кь нѫ́мѝть мормѫ́нт ѧтрѫ Їсраи́ль, ѧгропа́рѣ чѣлѡрь че а́ѫ вени́т ла ма́ре, шѝ вѡрь зи́дѝ ѧпрецѫ́рь гѫ́ра ѣ́ѫ́ѝ.

Ѕ. Шѝ вѡрь ѧгропа́ а́колѡ прѣ Гѡ́г, шѝ тоа́тѣ мѫ́лцѝмѣ лъѝ, шѝ сѫ ва кїема́ а́тѫ́нчѝ ѧгропа́рѣ лъѝ Гѡ́г.

Ѕ. Шѝ вѡрь ѧгропа́ прѣ е́ѫ́ѝ ка́са лъѝ Їсраи́л, ка сѫ се кѫрѫцаскѣ пѫмѧ́нтѫл ѧ лъна а́шѣ́пте, шѝ ва ѧгропа́ прѣ е́ѫ́ѝ тѡ́тъ норѡ́дѫлѫ пѫмѧ́нтѫлѫѝ, шѝ ва фѝ лѡ́рь нѫ́мѝтъ зѝша, ѧка́рѣ мам мѧ́рѝть, зѝче Дмѝнѫль Дмѝнѫль.

Ѕ. Шѝ пѫ́рѫ́ вѡрь тримѝте ѡаменѝ, карѣ́ѝ вѡрь оумбла́ прин тѡ́тъ пѫмѧ́нтѫль, шѝ вѡрь кѫ́ѫтъ ка сѫ ѧгроа́пе прѣ чѣ́ѝ рѧмашѝ прѣ фа́ца пѫмѧ́нтѫлѫѝ, шѝ сѫ́л кѫрѫцаскѣ прѣ е́ѫ́, дѫ́пъ лъна а́ шѣ́пте вѡрь чѣрка́.

Ѕ. Шѝ тѡ́тъ чѣ́л че ва оумбла́ прин пѫмѧ́нт, шѝ

шн ка вед҃ѣ їсъ де ѿмь, ва пѹне лънгъ ѣл сѣмнѧнъ кѫндь ѧль вопь ѧгопа ѧгопътоѷрїй ѧ Гѣ ѧ цинтиримѹль лѹй Тоѓь.

ѕ҃ї. Къ шн нѹмеле четѧцїй сх ва кїема цинтиримь, шн сх ва кѹрцн пѫмѫнтѹль.

ѕ҃ї. Шн тѹ фїюль ѿмѹлѹй, ѧвѣстѣ Зиче Дмнѹль Дмнѹль, грѫще кътръ тоѧтъ пѧсерѣ звѹрѧтоѧре, шн кътръ тоѧтъ фїмрле кѫмпѹлѹй: ѧдѹнѧцнвъ, шн вениць, ѧдѹнѧцнвъ де тоѧтъ лѧтѹрнле де принь прецѹрь ла жертва мѣ, карѣ ѧмь жертвнть воѧш жертвъ маре ѧ мѹнцїй лѹй Їсраѝль, шн вець мѫнка карне, шн вець бѣ сѫнце.

ѕ҃ѳ. Кърнѹрле оѹрѣшнлопь вець мѫнка, шн сѫнцеле Дмнлопь пѫмѫнтѹлѹй вець бѣ, берберѣ, шн вцеѣ, шн цапь, шн вцеѣ грѧшь тѹць.

ѕ҃ї. Шн вець мѫнка грѧсѝме де взвець сѫтѹра, шн вець бѣ сѫнце де взвець ѧвѫта, днь жертва мѣ, карѣ ѧмь жѹнгѣть воѧш.

ѕ҃к. Шн взвець сѫтѹра днь мѧта мѣ, де кѧл, шн де кълзрѣць, де оѹрѣшь, шн де тѹть барбѧтѹль разбоѝника, Зиче Дмнѹль Дмнѹль.

ѕ҃ка. Шн вою да мърирѣ мѣ ѧтрѹ вою, шн вопь вед҃ѣ тоѧтъ нѣмѹрле жѹдекѧта, карѣ ѧм фъкѹть, шн мѫна мѣ, карѣ ѧм ѧдѹсь престѣ ѣй.

ѕ҃кв. Шн ва кѹноаще кѧса лѹй Їсраѝль, къ ѣѹ сѫнть Дмнѹль Дмнезѣѹль лопь, днь зїоа ѧлѫта, шн ѧнаѝнте.

ѕ҃кг. Шн вопь кѹноаще тоѧтъ нѣмѹрле, къ пентрѹ пъкѧтеле сѧле сѧѹ робнть кѧса лѹй Їсраѝль, къ сѧѹ лѧпъдѧть де мѝне, шн ѧмь ѧтопсь фѧца мѣ де кътръ ѣй, шн ѧмь дѧть пре ѣй ѧмѫнле врѫжмѧшлопь лопь, шн ѧѹ къзѹть тѹць де сѧвїе.

ѕ҃кд. Дѹпъ не кѹрцїле лопь, шн дѹпъ фъръ де леѣле лопь ѧмь фъкѹть лопь, шн ѧм ѧторе фѧца мѣ де кътръ ѣй.

ѕ҃ке. Пентрѹ ѧчѣл ѧвѣстѣ Зиче Дмнѹль Дмнѹль: ѧкѹмь вою ѧтоарче рѹвїа лѹй Гѫкѡвь, шн вою мплѹй кѧса лѹй Їсраѝль, шн вою рѫвнй пентрѹ нѹмеле мїѣ чель сфѫнть.

ѕ҃кѕ. Шн вопь лѹа їѡкара сѧ, шн стрѫмѣтѧтѣ, карѣ ѧѹ фъкѹт, кѫнд ѧѹ лъкѹнть ѣй ѧ пѫмѫнтѹль сѧѹ ѧпаче, шн нѹва фн чине сѫн ѧфрнкошѣхе.

ѕ҃кз. Кѫнд вою ѧтоарче ѣѹ пре ѣй днн нѣмѹрн, шнн вою ѧдѹна днь мѫнпле нѣмѹрнлопь, шн мъ вою сфѫць ѧтрѹ ѣй ѧнаѝнтѣ нѣмѹрнлопь.

ѕ҃кн. Шн вопь кѹноаще, къ ѣѹ сѫнть Дмнѹль Дмнезѣѹль лопь, кѫнд мъ вою ѧрѧта ѣѹ ѧтрѹ нѣмѹрн, шнн вою ѧдѹна пре ѣй, пре пѫмѫнтѹль лопь, шн нѹвою лъса маѝ мѹлть пре нпчн оѹнѹл динтрѹ ѣй.

ѕ҃кѳ. Шн нѹвою маѝ ѧтоарче фѧца мѣ де кътръ ѣй, пентрѹ къ ѧмь вѫрсѧт мънїа мѣ престе кѧса лѹй Їсраѝль, Зиче Дмнѹль Дмнѹль.

## К Й П К М.

Сх ѧрѧтъ проѻкѹлѹй ѧтемѧрѣ четѧцїй къ мърнмѣ ѧ лѹнгъ, лѧтъ, шн ѧнѧлтъ ѧ фїцїе жърїй кѧїй, ѧ порцїй, ѧ кѫмърїй, ѧ фѣцелопь кѫнлопь, ѧ фърїцнлопь, ѧ прндвоѧрълопь, ѧ сълѧшлопь, шн ѧ трѣпѣтълопь: шн мъсѹра ѧпѧтрѹ мѳи спре жертвнре, ѧ внстѣрїлопь кѫнтарїцнлопь, шн ѧ прїщнлопь, шн прндвѹрѹль Бнѳрнїй.

Сѹа ѧѕ кг

Й ѧѹ фѡсть ѧ ѧнѹль ѧль дѡаѡ Зѣчѝ шн чнпчн ѧль робнрїй нѡлстре ѧ лѹна днь тѫю ѧ Зѣче Знле ѧ лѹнїй ѧ ѧнѹль ѧль пѧтрѹ спрѫкѣчелѣ дѹпъ чесѧѹ лѹѣть четѧтѣ, ѧ Зїоа ѧчѣл фѡсть престе мнне мѫна дмнѹлѹй, шн мѧѹ ѧдѹсь ѧколѡ.

ѕ҃б. Ѧтрѹ ведѣрѣ лѹй Дмнезѣѹ мѧѹ ѧдѹсь пре мнне ѧ пѫмѫнтѹль лѹй Їсраѝль, шн мѧѹ пѹсь ѧ трѹнь мѹнте фѡарте ѧнѧлть, шн престе ѣль ѣрѧ ка ѡ четѧтѣ Зндпть ѧпрѣжмъ.

ѕ҃г. Шн мѧѹ бѫгѧть пре мнне ѧколѡ, шн пѧтъ оѹнь барбѧть, шн ведѣрѣ (а) лѹй ѣрѧ ка ведѣрѣ арѫмеѝ скланпнтоаре, шн ѧ мѫна лѹй ѣрѧ ѧцъ де Зндптоѷрн, шн престїѣ де мъсѹрѧт, шн ѣль стѧла пѡарть.

ѕ҃д. Шн ѧдѹнь къткъ мнне барбѧтѹль: фїюль ѿмѹлѹй вѣкн къ ѡкїй тѫй, шн къ оѹрѣкнле тѫле ѧдѹн, шн пѹне ѧ нпнма тѧ тоѧтъ, кѫтѣ ѣѹ ѧрѧть цїе, пентрѹ къ ка сх ѧрѧть цїе ѧй ѧтрѧть ѧпчн, шн вей ѧрѧта тоѧтъ кѧтїй лѹй Їсраѝль, кѫтѣ тѹ вѣкн.

ѕ҃ѣ. Шн пѧтъ Зпдь ѧфѧръ днь кѧсъ прнь прецѹрь, шн ѧ мѫна барбѧтѹлѹй престїѣ де мъсѹрѧть де шѣсе кѡць шн ѡ пѧлмъ, шн ѧѹ мъсѹрѧт Зпдѹль, ѧцнмѣ ѣрѧ ѧтѡкма къ престїѣ, шн ѧнѧцнмѣ лѹй ѧтѡкма къ престїѣ.

ѕ҃е. Шн ѧѹ ѧтрѧть пре пѡарта, карѣ кѧѹть спре ѓѧзарнть, шѣпте трѣпте, шн ѧѹ мъсѹрѧт Θѣ шѣсе де ѡ пѧрте, шн шѣсе де ѧлтъ пѧрте, шн шѣсе де ѧлтъ пѧрте, шн прндвѹрѹль порцїй ѧтѡкма къ престїѣ.

ѕ҃ѕ. Шн тнпда ѧтѡкма къ престїѣ де лѹнгъ, шн ѧтѡкма къ престїѣ де лѧтъ, шн прндвѹрѹль мнжлѡкѹль фонѡшѹрѹлѹй де шѣсе кѡць.

ѕ҃з. Шн тнпда ѧдѡаѡ ѧтѡкма къ трѣнтїѣ де лѧтъ, шн ѧтѡкма къ престїѣ де лѹнгъ, шн прндвѹрѹль де чнпчн кѡць.

ѕ҃и. Шн тнпда ѧтрѣѣ ѧтѡкма къ престїѣ де лѹнгъ, шн ѧтѡкма къ престїѣ де лѧтъ.

ѕ҃ѳ. Шн прндвѹрѹль порцїй чел ѧпроѧпе де прндвѹрѹль оѹшїй де ѡпть кѡць, шн фрѹнтѣ де дой кѡць, шн прндвѹрѹль порцїй днь лъѹнтрѹ.

ѕ҃ї. Шн тнпда порцїй ѧпрѣжмъ, трей де ѡ пѧрте, шн трей де ѧлтъ пѧрте, шн ѡ мъсѹръ ла трѹстѣле, шн ѡ мъсѹръ ла прндвѹрь де ѡ пѧрте, шн де ѧлтъ.

ѕ҃ї. Шн ѧѹ мъсѹрѧть ѧрцнмѣ оѹшїй порцїй де Зѣче кѡць, шн ѧрцнмѣ порцїй де трей спръ Зѣче кѡць.

ѕ҃гї. Шн оѹнь кѡть сх ѧдѹна ѧнаѝнтѣ тнпцїй де оѹнь кѡть, шн хотѧрѹль оѹнѹй кѡть де ѡ пѧрте, шн де ѧлтъ, шн тнпда де шѣсе кѡць де ѡ пѧрте, шн де шѣсе кѡць де ѧлтъ пѧрте.

ѕ҃дї. Шн ѧѹ мъсѹрѧть пѡарта дела Зпдѹль тнпцїй пѫнъ ла пърѣтеле тнпцїй, ѧцнмѣ де дѡаѡ Зѣче шн чнпчн де кѡць, ѧѧлта ѣ пѡарть ѧпрѣжма порцїй.

ѕ҃ѣї. Шн дескоперемѫнтѹль прндвѹрѹлѹй порцїй де шѣсе Зѣче де кѡць днпафѧръ, шн де дѡаѡ Зѣче шн чнпчн де кѡць тнпда пѡрцїй прнь прецѹр.

ѕ҃ѕї. Шн дескоперемѫнтѹль кѹрцїй днпафѧрь ла дескоперемѫнтѹль прндвѹрѹлѹй пѡрцїй чѣй

дпнь

г҃. (а) Фѧца, вѫпѹль.

днь лаꙋнтрꙋ де чи́ничи зе́чи де ко́ци.

к҃і. Ши фере́стри а҆скꙋнсе да тинзи, ши ла прид-
во́арѣ пре днь лаꙋнтрꙋль по́рцїи кꙋрцїи прини
прецꙋрь, ши а҆ши́ждерѣ ла фоишо́аре фере́стри а҆-
прецꙋрь пре днь лаꙋнтрꙋ, ши преспе придвори
фини́чи де ѡ҆ па́рте, ши де а҆лта.

кн҃. Ши маꙋ бага́ть а҆кꙋртѣ чѣ маи дин ла-
ꙋнтрꙋ, ши ма́тѣ кама́рй, ши ста́лпи а҆прецꙋрла
кꙋрцїи трей зе́чи де кама́рй а҆трꙋ а҆прецꙋра́рѣ
ста́лпилори.

к҃і. Ши фоишо́аре а҆дꙋсꙋль по́рцилори дꙋпъ
лꙋнци́мѣ по́рцилори че́лори а҆наи́нтѣ ста́лпилори
де десꙋпть.

к҃. Ши а҆ꙋ масꙋра́ть лаци́мѣ кꙋрцїи дела де-
скоперемънтꙋль по́рцїи чеїи маи дин а҆фа́рѣ пре
днь лаꙋнтрꙋ катрѣ дескоперемънтꙋль по́рцїи,
карѣ ка́ꙋтѣ спре рассри́ть.

к҃а. Ши маꙋ бага́ть спре мїа́зѣ но́апте, ши
ма́тѣ по́арта, карѣ ка́ꙋтѣ спре мїа́зѣ но́апте ка-
трѣ кꙋртѣ чѣ маи дин а҆фа́рѣ, ши ѡ҆аꙋ масꙋра́т
ка́ть ма́сте де лꙋнгѣ, ши де ла́тѣ.

к҃в. Ши тинзи трей де ѡ҆ па́рте, ши трей де
а҆лтѣ па́рте, ши фрꙋнтѣ, ши фоишо́рꙋа, ши фи-
ники́и е҃и, ши саꙋ фкꙋть дꙋпъ масꙋра по́рцїи,
карѣ ка́ꙋтѣ катрѣ рассри́ть, де чи́ничи зе́чи де
ко́ци лꙋци́мѣ е҃и, ши де до́аѡ зе́чи ши чи́ничи
лаци́мѣ е҃и.

к҃г. Ши фере́стрила е҃и, ши фоишо́арела, ши
фини́чїи е҃и, ка ши по́арта, карѣ ка́ꙋтѣ катрѣ
рассри́т, ши пре шепте трепте съ сꙋа́ла а҆, ши
фоишо́рь пре днь лаꙋнтрꙋ.

к҃д. Ши по́арта кꙋрцїи чѣ маи дин лаꙋнтрꙋ,
карѣ ка́ꙋтѣ спре по́арта мїа́зѣ но́пцїи, ка ши
по́арта, карѣ ка́ꙋтѣ спре рассри́ть, ши а҆ꙋ ма-
сꙋра́ть кꙋртѣ дела ѡ҆ по́арта па́нѣ ла а҆лтѣ по́ар-
та ѡ҆ съ́тѣ де ко́ци.

к҃е. Ши маꙋ а҆дꙋсь деспре а҆ꙋстрꙋ, ши ма́тѣ ѡ҆-
по́арта ка́ꙋтѣнд спре а҆ꙋстрꙋ, ши ѡаꙋ масꙋра́т
пре а҆, ши тинда, ши фрꙋнтѣ, ши фоишо́арела
дꙋпъ масꙋрила а҆чѣстѣ.

к҃с. Ши фере́стрила е҃и, ши фоишо́арела а҆пре-
цꙋрь, ка ши фере́стрила придвои́рлаи, де чи́ничи
зе́чи де ко́ци лꙋци́мѣ е҃и, ши де до́аѡ зе́чи ши
чи́ничи де ко́ци лаци́мѣ е҃и.

к҃з. Ши шепте трепте е҃а ла а҆, ши фоишо́рь
пре днь лаꙋнтрꙋ, ши фини́чи ла а҆, оꙋнꙋл дин
ко́аче, а҆лтꙋл днь коле́ престе фрꙋнте.

к҃и. Ши по́арта а҆пре́жма по́рцїи кꙋрцїи че́и
маи дин лаꙋнтрꙋ деспре а҆ꙋстрꙋ, ши аꙋ масꙋра́ть
кꙋртѣ дела ѡ҆ по́арта па́нѣ ла а҆лтѣ по́арта, лаци́мѣ
ко́ци ѡ҆ съ́тѣ катрѣ а҆ꙋстрꙋ.

к҃а. Ши маꙋ бага́ть а҆кꙋртѣ чѣ маи днь
лаꙋнтрꙋ а҆ по́рцїи де катрѣ а҆ꙋстрꙋ, ши аꙋ ма-
сꙋра́ть по́арта дꙋпъ масꙋрила е҃и.

л҃. Ши тинда, ши фрꙋнцила, ши фоишо́рїи
дꙋпъ масꙋрила а҆чѣстѣ, ши фере́стрила е҃и, ши ла
фоишо́рь а҆прецꙋрь ко́ци чи́ничи зе́чи лꙋци́мѣ е҃и,
ши лаци́мѣ е҃и ко́ци до́аѡ зе́чи ши чи́ничи.

л҃а. Ши фоишо́рь а҆прецꙋрь лꙋци́мѣ де до́аѡ
зе́чи ши чи́ничи де ко́ци, ши лаци́мѣ ко́ци чи́ничи.

л҃в. Ши фоишо́рь ла оꙋша чѣ маи динафа́рѣ,
ши фини́чи пре фрꙋнте, ши ѡ҆пть трепте.

л҃г. Ши маꙋ бага́ть ла по́арта, карѣ ка́ꙋтѣ
катрѣ рассри́ть, ши ѡаꙋ масꙋра́ть пре а҆ дꙋпъ
масꙋрила а҆чѣстѣ.

л҃д. Ши тинда, ши фрꙋнцила, ши фоишо́арела
дꙋпъ масꙋрила а҆чѣстѣ, ши фере́стрила ла а҆, ши
фоишо́рь а҆прецꙋрь чи́ничи зе́чи де ко́ци лꙋци́мѣ
е҃и, ши лаци́мѣ е҃и до́аи зе́чи ши чи́ничи де ко́ци.

л҃е. Ши фоишо́рь ла кꙋртѣ чѣ маи динафа́рѣ, ши фини́чи престе фрꙋнте днь ко́аче, ши
днь коле́, ши ѡ҆пть трепте ла а҆.

л҃с. Ши маꙋ бага́ть ла по́арта чѣ де катрѣ
мїа́зѣ но́апте, ши ѡаꙋ масꙋра́т дꙋпъ масꙋ-
рила а҆чѣстѣ.

л҃з. Ши тинзила е҃и, ши фрꙋнцила, ши фоиш-
шо́арела, ши фере́стри ла а҆ а҆прежрь, де чи́ничи зе́-
чи де ко́ци лꙋци́мѣ е҃и, ши лаци́мѣ де до́аѡ
зе́чи ши чи́ничи де ко́ци.

л҃и. Ши фоишо́арела ла кꙋртѣ чѣ маи динафа́рѣ, ши фини́чи ла фрꙋнте днь ко́аче, ши днь
коле́, ши ѡ҆пть трепте ла а҆.

л҃а. Ши кама́рнла е҃и, ши оꙋшнла е҃и, ши фои-
шо́арела е҃и спре по́арта а҆до́аѡ, кꙋрдере де а҆пъ
а҆коло́ спа́лъ а҆рдерѣ де пиꙋть.

м҃. Ши ла придвои́рль по́рцїи до́аѡ мѣсе дин
ко́аче, на съ ѫ҆нгїе пре ма́ле а҆рдерѣ де пиꙋть, ши
чѣле пентрꙋ пака́те, ши чѣле пентрꙋ нещїинцъ.

ма҃. Ши динапо́а кꙋрцеїи а҆рдернлори де пиꙋть,
карѣ ка́ꙋтѣ спре мїа́зѣ но́апте до́аѡ мѣсе катрѣ
рассри́тꙋрй днь до́сль чѣи а҆до́аѡ, ши ла придвои́рль по́рцїи деспре рассри́ть ѡ҆пть мѣсе.

мв҃. Па́трꙋ мѣсе де ѡ҆ па́рте, ши па́трꙋ мѣ-
се де а҆лтѣ па́рте днь до́сль по́рцїи, престе а҆-
чѣле ѫ҆нгїа ѫ҆нгерила, ши а҆рдерила де пиꙋть а҆
пре́жма че́лори ѡ҆пть мѣсе а҆ле ѫ҆нгерилори.

мг҃. Ши па́трꙋ мѣсе а҆ле а҆рдернлори де пиꙋть
де пиа́трѣ чопли́нѣ, лꙋци́мѣ де оꙋнь киꙋть
ши ѫ҆мпа́те, ши оꙋнь киꙋть де а҆на́лтѣ.

мд҃. Престе ма́ле вори пꙋне оꙋнѣлтеле кꙋ карѣ
ѫ҆нгїа а҆коло́ а҆рдерила де пиꙋть, ши ѫ҆ертвеле.

ме҃. Ши де ѡ҆пть ма́ле вори а҆ѣ оꙋсни чопли́нѣ
пре днь лаꙋнтрꙋ а҆прецꙋрь, ши де ѣ҆спра мѣсе-
лори а҆копереманть, ка съсе а҆копере де плоае
ши де оꙋскꙋке.

мѕ҃. Ши маꙋ бага́т пре мине ла кꙋртѣ чѣ маи
днь лаꙋнтрꙋ, ши ма́тѣ до́аѡ кама́рй а҆ кꙋртѣ
чѣ маи днь лаꙋнтрꙋ, оꙋна днь до́сль по́рцїи
карѣ ка́ꙋтѣ катрѣ мїа́зѣ но́апте, ши а҆ꙋ ма-
сꙋра́ть катрѣ а҆ꙋстрꙋ, ши оꙋна днь до́сль по́рцїи чѣи де
катрѣ а҆ꙋстрꙋ, карѣ ка́ꙋтѣ катрѣ мїа́зѣ но́апте.

мз҃. Ши а҆ꙋзи́сь катрѣ мине: кама́ра а҆ча́ста,
карѣ ка́ꙋтѣ катрѣ а҆ꙋстрꙋ ма́сте а҆ пре́ѡщнлори
карїи пазе́ски паза́ каїи.

ми҃. Гиѳ кама́ра, карѣ ка́ꙋтѣ катрѣ мїа́зѣ-
но́апте ма́сте а҆пре́ѡщнлори че́лори че пазе́ски паза́
жертве́нникꙋлꙋи, а҆че́л са́нть фиїи лꙋи Са́дꙋкь,
карїи съ а҆пропїе днь фиїи лꙋи леви ла Дмнꙋль,
ка сми саꙋже́ски лꙋи.

ма҃. Ши а҆ꙋ масꙋра́ть кꙋртѣ, лꙋци́мѣ де
ѡ҆ꙋтꙋ де ко́ци, ши лаци́мѣ де ѡ҆ съ́тѣ де ко́ци
ла па́трꙋ па́рци а҆ле е҃и, ши жертве́нникꙋла а҆пре́ж-
ма ка́ї.

мв҃. Ши маꙋ бага́ть пре мине ла придеи́рꙋль
ка́ї, ши а҆ꙋ масꙋра́т придеи́рꙋла де чи́ничи ко́ци
лаци́мѣ де ѡ҆ па́рте, ши де чи́ничи ко́ци де а҆лтѣ

па́рте

пр̑те › шй лъ̑рцимѣ оу̑шїй де пр̑тръспрѣ̑чѣ коущй › шй цицинле оу̑шїй придеоу̑рлъй де трéй коущ̑ де ѡ̑ пр̑те › шй де трéй коущ̑ де чѣл пр̑те› шй лъ̑рцимѣ придеоу̑рлъй де доашѣ́чй де коущ.

ня. Шй лъ̑рцимѣ де зѣ̑чѣ коущ › шй пре зѣ̑чѣ трéпте съ съ̑л лă ѣ̑ль › шй стълапй ѣ̑рă лă придеоу̑рь оу̑нрлъ днь коа̑чѣ › шй ă̑лтрлъ днькол̑ѣ.

## К Й П Ъ МЙ.

Рждрлă зидр̑й Ѥвєрчїй дрп фїцє кăре пр̑те. 1

Й маѵ ѣгăть ѧ̑ вєсѣ́рнкъ › шй ăѵ мъсрăть придеоу̑рль де шѣ́сє коущ̑ лъ̑рцимѣ днь коа̑чѣ › шй де шѣ́сє коущ̑ лъ̑рцимѣ придеоу̑рлъй днь колѣ.

в. Шй лъ̑рцимѣ по̑рцїй де зѣ̑чѣ коущ › шй цицинле по̑рцїй де чи̑нчй коущ̑ де ѡ̑ пр̑те › шй де чи̑нчй коущ̑ де ă̑лтъ пр̑те › шй лъ̑рцимѣ лъ̑й де пр̑тръзѣ́чй де коущ̑ › шй лъ̑рцимѣ де доашѣ́чй де коущ̑.

г. Шй маѵ ѣгăть ѧ̑ кр̑тѣ чѣ маѩ днь лъ̑нтръ › шй ăѵ мъсрăть придеоу̑рль оу̑шїй де доѩ коущ̑ › шй оу̑ша де шѣ́сє коущ̑ › шй цицинле оу̑шїй де шѣ́пте коущ̑ днькоа̑чѣ › шй де шѣ́пте днькол̑ѣ.

д. Шй ăѵ мъсрăть лъ̑рцимѣ оу̑шкашь де пр̑тръзѣ́чй де коущ̑ › шй лъ̑рцимѣ де доашѣ́чй де коущ̑ деспре фă̑ць бєсѣ́рнчїй › шй ăѵзнсь квтръ мй́не : ă̑чăста мăсте сфн̑та сфн̑телашь.

Ѥ. Шй ăѵ мъсрăть пърѣ́телє кăсїй де шѣ́сє коущ̑ › шй ăѵ мъсрăть лъ̑рцимѣ коăстей де пр̑тръ коущ̑ ѧ̑прєръ.

ѕ. Шй коăстелє коăстъ квтръ коăстъ де доашѣ̑ ѡ̑рй квте трéй зѣ̑чй шй трéй › шй ѡ̑снбирѣ ѧ̑ пърѣ́телє кăсїй ѧ̑ коăстє ѧ̑прєръ › ка съ фіе чѣлашь чє съ прйндь ă̑ вєдѣ́ › ка къ нимйка съ нъ̑съ ă̑тингъ де пърéцїй кăсїй.

з. Шй лъ̑рцимѣ коăстїй чѣ́їй маѩ де сѣ̑ль дъ̑пъ ă̑дăшєрѣ̑ днь пърѣ́нте квтръ чѣ маѩ де сѣ̑ль ѧ̑прєръ̑ръ кăсїй › ка съ̑е лъ̑рцѣ́нсъ де ă̑сѣ̑пръ› шй днь чѣ́ле де жо́с съкашь сѣ̑й лă чѣ́ле де сѣ̑с› шй днь чѣ́ле дин мйжлоѭ спре чѣ́ле къ трéй по̑дърй.

и. Шй Эрắелѣль (а) кăсїй ѧ̑пăлцимѣ › шй ѡ̑снбирѣ коăстелашь ѧ̑токма къ прéстїа де шѣ́сє коущ̑ ѡ̑снбирѣ.

ă. Шй лъ̑рцимѣ коăстей пърѣ́телѣй динафа́рѣ де чи̑нчй коущ̑ › мăрѣ чѣ́лѣ лắлте ѧ̑прѣ коăстелє кăсїй.

ї. Шй ѧ̑прѣ кѣмăрй лъ̑рцимѣ де доашѣ́чй де коущ̑ ѧ̑прєръ̑рѣ кăсїй пр̑нь прєръ̑рь.

ăї. Шй оу̑шнле кѣмѣ́рнлашь квтръ рѣмăшица оу̑нїй оу̑шй › кăрѣ̑ мăсте де квтръ мїа́рѣ ноа̑пте› шй ѡ̑ оу̑ша квтръ лъ̑нтръ › шй лъ̑рцимѣ лъ̑мнїй чєїл лắлте де чи̑нчй коущ̑ лъ̑рцимѣ ѧ̑прєръ.

ѕї. Шй Зидъ̑ла кăре мăсте де квтръ фă̑ць чєїл лắлте кань спре мắре де шѣ́пте хѣ́чй де коущ̑ де лắть › мăрѣ пърѣ́телє › кăре деспăрте де чи̑нчй коущ̑ де лắть ѧ̑прєръ̑рь › шй лъ̑рцимѣ лъ̑й де ноа̑ѩхѣ́чй де коущ̑.

зї. Шй ăѵ мъсрăть ѧ̑прѣ́жма кăсїй ѡ̑ сѣ̑нъ де коущ̑ лъ̑рцимѣ › шй чѣ́ле лắлте › шй кăре деспăрте › шй пърéцїй лѡ̑рь лъ̑рцимѣ де ѡ̑ сѣ̑нъ де коущ̑.

и. (а) Йм вхѕт. зї. (в) ѧ̑ оу̑мле нѣ̑ъ ă̑флъ мъсрѣ.

дї. Шй лъ̑рцимѣ динаи̑нтѣ кăсїй › шй чѣ́ле лắлте днь пр̑ѣжмъ де ѡ̑ сѣ̑нъ де коущ̑.

Ѥї. Шй ăѵ мъсрăть лъ̑рцимѣ чѣ́лѣй ѵе деспăрте › шй ѧ̑прѣ́жма фѣ́цїй рѣмăшицїй чѣ́лѣрь динапо́л кăсїй ă̑чѣ́й › шй чѣ́ле лắлте рѣмăшице динкоа̑чє › шй днь колѣ́ де ѡ̑сѣ́нъ де коущ̑ лъ̑рцимѣ › шй бесѣ́рника › шй оу̑нгюрнле › шй придеоу̑рль чѣ́ль маѩ динафа́рѣ подѝть.

sї. Шй феръ́стрнле мрежѣ́нте › ка съ лъ̑минѣ́ѵе › съѵ по̑лѣ вѣ́дѣ прин нắле. Шй кắса › шй чѣ́ле де ă̑пропе кѣ́ртѣшйте кѣ лѣ́мне по̑лѣ ѧ̑прєръ̑рь › шй пърдосắла › шй днь пърдосắл пắнѣ ла феръ́стрй. Шй феръ́стрнле съ дешкидѣ́ ѧ̑ трéй фѣ́цюрй.

хї. Ка съ́е по̑лѣ прнѣ́й прин нắле : шй пắнѣ ла кắса чѣ́ маѩ днь лъ̑нтръ › шй пắнѣ ла чѣ́ маѩ динафа́рѣ › шй прѣ́сте тѡ́ть пърѣ́телє ѧ̑прєръ̑рь днь лъ̑нтръ › шй динафа́рѣ мъсрѣ (в).

нї. Шй Хєрѵ́вймй Сăпа́цй › шй фини́чй › кѣ́рте оу̑нь фини́кь ѧ̑тръ оу̑нь хєрѵ́вймь › шй ѧ̑тръ ă̑лтъ хєрѵ́вймь › доăй фѣ́цє ла оу̑нь хєрѵ́вймь.

ăї. Фắцѣ де ѡ̑мь кѣтръ фини́к днькоа̑чє › шй фắцѣ де лéѵ кѣтръ фини́кь днькол̑ѣ.

к. Сăпа́тъ по̑лѣ кắса прнь прєръ̑рь днь пардосắл пắнѣ ла подѝне хєрѵ́вймй › шй фини́чй Сăпа́цй.

ка. Шй чѣ́л сфн̑т › шй бесѣ́рника съ дешкидѣ́ прнь пắтръ оу̑нгюрй ѧ̑прѣ́жма фѣ́цїй сфн̑телашь› вадѣ́рѣ ка ă̑ оу̑нъ́й жертвѣ́нникь де лéмнь.

кв. Де трéй коущ̑ ѧ̑пăлцимѣ лъ́й › шй лъ̑рцимѣ де доѩ коущ̑ › шй лъ̑рцимѣ де доѩ коущ̑ › шй коăрне ă̑вѣ́ › шй темéюл лъ́й › шй пърéцїй лъ́й. Шй ă̑дъ̑нс квтръ мйне : ă̑чăста мăсте мắса чѣ́ дин нắнтѣ фѣ́цїй ă̑мнъ́лъй.

кг. Шй доăй оу̑шй Ѥ̑рă ла бесѣ́рнкъ › шй ла чѣ́ль сфн̑ть.

кд. Шй ѧ̑тръ чѣ́ле доăй оу̑шй Ѥ̑рă доăй оу̑шоа́ре де ă̑мжндоăй пърцнле › кăре съ дешкидѣ́ оу̑на квтръ ă̑лта › къ доăй оу̑шоа́ре Ѥ̑рă ла оу̑на› шй доăй оу̑шоа́ре ла чѣ́л лắлт оу̑ше.

кѕ. Шй сăпатъ́рй Ѥ̑рă прєсте мắле › шй прєсте оу̑шнле бесѣ́рнчїй хєрѵ́вймй › шй фини́чй › дъ̑пъ сăпатъ́ра сфн̑телашь › шй лѣ́мне де трéбъ деспре фắца придеоу̑рлъй пре динафа́рѣ.

кз. Шй феръ́стрй ă̑скънсе › шй мъсрѣ дин коа́чє › шй днькол̑ѣ спре ă̑коперемѣ́нтърнле придеоу̑рлъй › шй коăстелє кăсїй ѧ̑токмѝте.

## К Й П Ъ МВ.

Дєспре видѝрѣ Внктѡрїй › шй ă чѣлоулắлте › кăре сắнть спре слѫжба сфн̑телашь.

Й маѵ ѣгăть ѧ̑ кр̑тѣ чѣ маѩ динафа́рѣ квтръ рѣсăрѝт ѧ̑прѣ́жма по̑рцїй чєїй де квтръ мїа́рѣ ноа̑пте.

Шй маѵ ѣгăть ѧ̑ лъ̑нтръ › шй мắтѣ чи̑нчй кѣмѣ́рй лắнгъ пắрте Зидъ̑лъй › шй ă̑проа́пе де Зидъ̑ль чѣ́ль деспăрцѝт квтръ мїа́рѣ ноа̑пте деспре фắць де ѡ̑ сѣ̑нъ де коущ̑ лъ̑рцимѣ квтръ мїа́рѣ ноа̑пте › шй лъ̑рцимѣ де чи̑нчй зѣ́чй де коущ̑ › скрѝсе ка шй по̑рцилє кр̑цїй чєїй маѩ днь лъ̑нтръ › шй ка спắлапїй чєй де прин прєръ̑рь ă кр̑цїй чєїй маѩ динафа́рѣ › ѧ̑ рѣндъ кѣмѣ́рй ѧ̑трéнте къ фắца кăтръ ắлта.

г. Шй

Ѓ̃. Шѝ ѧнаи́нтѣ кѫмѣ́рлашѫ лю́кь де пре҃ѫмбла́ть де зѣ́че кѹ́цй де ла́ть, шѝ де ѹ̑ сѫ́нтѫ де кѹ́цй де лѫ́нгь, нѝчй о҃у́нь кѹ́нть лѝпѣ, шѝ о҃у́шле лю́ѫ кѫтрѫ мїа́ѫ но́апте.

Д̃. Шѝ пре҃ѫмбла́рле фшѝшоа́релѫ а҃сѣме́нѣ, ка ѧ̀трѣ́ѣ ѧ̀ сѫ́ль сѫ́кап҃ї дйнь сѫ́кап҃ї чѣ́й де десѫ́нть, шѝ лю́кь а҃сѣме́нѣ е҃ра̀.

Є̃. (а) Шѝ фшѝшоа́ре ѧ̀трѣ́йнте е҃ра̀, шѝ сѫ́кап҃й нѫ̀ а҃вѣ́, ка сѫ́кап҃ї чѣ́лѫ май динафа́рѫ.

Ѕ̃. Пентрѫ̀ а҃чѣ́а е҃ра̀ май ѧ̀нацй де кѫт чѣ́й де десѫ́нт, шѝ де кѫт чѣ́й дйн ми́жлоѫк дела пѫмѫ́нт.

Ꙁ̃. Шѝ лѫмѝ́нѫ динафа́рѫ, пре҃кѫ́мь е҃ра̀ кѫмѣ́рй кѹ́рцїй чѣ́ї май динафа́рѫ, каре кѫ́нтѫ̀ спре кѫмѣ́рле чѣ́ле де кѫтрѫ мїа́ѫ но́апте де лѫ́нцй де чѝ́нчй зѣ́чй де кѹ́цй.

И̃. Ка лѫ́нцѝ́мѣ кѫмѣ́рлашѫ, каре ка́ѫнтѫ спре кѹ́рте҃ чѣ́ май динафа́рѫ е҃ра̀ де чѝ́нчй зѣ́чй де кѹ́цй, шѝ а҃чѣ́сте сѫ́нть каре ка́ѫнтѫ кѫ фа́ца о҃у́на кѫтрѫ а҃лта, престе пѹ́нт ѹ̑ сѫ́нтѫ де кѹ́цй.

Ѳ̃. Шѝ о҃у́шле кѫмѣ́рлашѫ а҃чѣ́стѫра а҃ле ѧ̀трѣ́йй чѣ́ї де кѫтрѫ ра҃сѣ́рѝть, ка сѫ ѧ̀трѣ прйн ѩ̀ле дйнь кѹ́рте҃ чѣ́ май динафа́рѫ.

І̃. Дѫ́пѫ лѫмѝ́на лю́кѫлѫй чѣ́лѫй дйн пта́ю а҃ла пре҃ѫмбла́рѣй шѝ чѣ́ спре а҃ѫ́стрѫ де кѫтрѫ фа́ца а҃ѫ́стрѫлѫй, шѝ де кѫтрѫ фа́ца чѣ́лѫ̀ ла́нт зѝд, шѝ де кѫтрѫ фа́ца чѣ́лѫй чѣ деспѣрцѣ́це.

А҃ї̃. Шѝ кѫмѣ́рлле, шѝ фшѝшоа́рele ѧ̀трѣ́ѫма фѣцїй са́ле дѫ́пѫ мѫсѫ́рйле кѫмѣ́рлашѫ чѣ́лашѫ де кѫтрѫ мїа́ѫ но́апте дѫ́пѫ лѫнцѝ́мѣ лю́ѫ, шѝ дѫ́пѫ лѫрцѝ́мѣ лю́ѫ, шѝ дѫ́пѫ по́апте е҃шѝрле лю́ѫ, шѝ дѫ́пѫ по́апте ѧ̀трѣ́йле лю́ѫ, шѝ дѫ́пѫ лѫмѝ́нле лю́ѫ.

В̃ї̃. Шѝ дѫ́пѫ о҃у́шле лю́ѫ а҃ле кѫмѣ́рлашѫ чѣ́лашѫ де кѫтрѫ а҃ѫ́стрѫ, шѝ дѫ́пѫ о҃у́шле о҃умбла́рѣй чѣ́ї дела ѧ̀чепѣ́ть, ка лѫмѝ́на о҃у́нѣй де҃ла҃цйнтѫ́рѝ де ѹ̑ пре҃сто́е, шѝ деспре ра҃сѣ́рѝть, ка сѫ ѧ̀трѣ прйн ѩ̀ле.

Г̃ї̃. Шѝ а҃дзнѝсь кѫтрѫ мѝ́не: кѫмѣ́рле чѣ́ле де кѫтрѫ мїа́ѫ но́апте, шѝ чѣ́ле де кѫтрѫ а҃ѫ́стрѫ, чѣ́ле деспре фа́ца зѝдѫлѫй, че деспѣрцѣ́це, а҃чѣ́сте сѫ́нть кѫмѣ́рле сфн҃тѫлѫй, ѧ̀нтрѫ̀ каре вѫ́рь мѫнка̀ пре҃ѫцїй фнїй лѫй Са́дѫкѣ́й че сѫ а҃пѹ́пте кѫтрѫ Дмн҃дѫ, сфн҃тele сфн҃телашѫ, шѝ а҃колѡ̀ вѫ́рь пѫ́не сфн҃тele сфн҃телашѫ, шѝ же́ртва, шѝ чѣ́ле пентрѫ̀ пка́тѫ, шѝ чѣ́ле пентрѫ̀ не ѡ҃ѩ́нца, ка лю́кѫлѫ а҃ѩ̀те сфн҃ть.

Д̃ї̃. Нѫ́вѫрь ѧ̀трѣ а҃колѡ̀ а҃фа́рѫ де пре҃ѫцй, шѝ нѫ́вѫрь е҃шѝ дйнь чѣ́л сфн҃ть ѧ̀ кѹ́рте҃ чѣ́ май динафа́рѫ, пентрѫ̀ ка пѫ́рѫрѣ сѫ фі҃ сфн҃цй чѣ́й че сѫ а҃пѹ́пте, шѝ сѫ нѫ́ѣ а҃тѝнгѫ де ха́йна лю́ѫ, кѫ каре сѫ́ѫжѣ́кь, пентрѫ̀ кѫ сфн҃те сѫ́нть, шѝ сѫ вѫ́рь ѧ̀брѣка̀ кѫ а҃ле хаи́не кѫндѫ сѫ а҃тѝнгѫ де норѡ́дь.

Е̃ї̃. Шѝ дѫ́пѫ че сѫ́ѫ сфршѝ́ть мѫсѫ́рарѣ кѫсѣ́й дйнь лѫ́нтрѫ̀, мѫ́ѫ скѹ́ѣ пре мѝ́не пре ка́ле по́рцїй, каре ка́ѫнтѫ спре ра҃сѣ́рѝт, шѝ а҃ѫ́ мѫсѫ́рат а҃семна́рѣ кѫсѣ́й прйнь пре҃ѫцѫ́рь ѧ̀ ра҃нда.

З̃. Шѝ а҃ѫ́ сѫ́кат де кѫтрѫ дѹ́ѫлѫ по́рцїй, каре ка́ѫнтѫ кѫтрѫ ра҃сѣ́рѝт, шѝ а҃ѫ́ мѫсѫ́рат чѝнчй сѫ́нт кѫ пре҃сто́е ѧ̀ де мѫсѫ́рѫ.

Ѕ̃. (а) ѧ̀чѣ́ вѣ́кїй шѝ ѡ҃нѣ́рѣ а҃шѣ́ е҃ра̀ прйнь пре҃ѫцѫ́рь кѫ сѫ́кап҃ї, шѝ дѫпѫрцѝнтѫ́рѝ, шѝ а҃ша̀ шѝ кѫмѣ́рлле, ка ѧ̀трѝнте е҃ра̀, шѝ сѫ́кап҃ї кѫ а҃вѣ́, ка сѫ́кап҃ї кѫмѣ́рлашѫ

## КЙ̃П Ѫ МѪ ШЙ̃ МГ

И̃. Шѝ сѫ́ѫ ѧ̀тѹ́рь кѫтрѫ мїа́ѫ но́апте, шѝ а҃ѫ́ мѫсѫ́рать чѣ́ де кѫтрѫ фа́ца мїа́ѫ но́ацїй чѝнчй сѫ́нте де кѹ́цй кѫ пре҃сто́е мѫсѫ́рїй.

Ѳ̃. Шѝ сѫ́ѫ ѧ̀тѹ́рь кѫтрѫ ма́ре, шѝ а҃ѫ́ мѫсѫ́рать чѣ́ де кѫтрѫ фа́ца ма́рїй чѝнчй сѫ́нте де кѹ́цй кѫ пре҃сто́е мѫсѫ́рїй.

І̃. Шѝ сѫ́ѫ ѧ̀тѹ́рь кѫтрѫ а҃ѫ́стрѫ, шѝ а҃ѫ́ мѫсѫ́рать чѣ́ де кѫтрѫ фа́ца а҃ѫ́стрѫлѫй чѝнчй сѫ́нте кѫ пре҃сто́е мѫсѫ́рїй.

К̃. Ѧ̀ пѫ́трѫ пѫ́рцй пѹ́нть кѫ а҃чѣ́ пре҃сто́е, шѝ ѡ҃а҃ѫ́ ра҃нда́нть пре а҃, шѝ ѧ̀градѝ́рѣ лю́ѫ прйн пре҃ѫцѫ́рь де чѝнчй сѫ́нте кѫтрѫ ра҃сѣ́рѝть, шѝ чѝнчй сѫ́нте де кѹ́цй а҃рѝмѣ́, каре деспѣрцѣ́ ѧ̀трѫ чѣ́ле сфн҃те, шѝ ѧ̀трѫ зѝдѫ́ чѣ́ль динаи́нте чѣ́ дйнь ра҃нда́ль ка́сїй.

## К Й П Ѣ МГ.

А҃рѣта́нда́ѣ мѫрѝ́рѣ Дмн҃дѫлѫй а҃ѫ́ѣ проро́кѫлѫ кѫ фнїй лѫй Їсраи́ль нѫ́вѫрь май сѫ́пка нѫ́мѣле Дмн҃дѫлѫй: шѝ каре сѫ́нт мѫсѫ́рле ѡ҃лтѫ́рнлѫй, шѝ а҃кѫрцїнѣй ѧ̀ шѣпте зѝле.

Й мѫ́ѫ а҃ѫ́ѣ пре мѝ́не ла по́апте, каре ка́ѫнтѫ кѫтрѫ ра҃сѣ́рѝть, шѝ мѫ́ѫ скѹ́ѣ а҃фа́рѫ.

Шѝ нѫ́тѫ мѫрѝ́рѣ Дмн҃езе́ѫлѫй лѫй Їсраи́ль вѝнѣ́ пре ка́ле чѣ́ де кѫтрѫ ра҃сѣ́рѝть, шѝ га́ѫсѫль та́верїй, ка га́ѫсѫль мѫ́лцѫрь ѧ̀дѹ́нте, шѝ пмн҃тѫль стрѫ́лѫ́ чѣ́ ка фѫ́лцерѫль де мѫрѝ́ре прйнь пре҃ѫцѫ́рь.

Г̃. Шѝ ведѣ́рѣ, каре а҃мь ѣ҃ѫ́тѫ е҃ра̀ ка ведѣ́рѣ, каре а҃мь ѣ҃ѫ́тѫ, кѝндь а҃мь ѧ̀тра́ть ѧ̀ сѫ о҃у́нг чѣта́нте, шѝ ведѣ́рѣ ка́рѫлѫй, каре а҃м ѣ҃ѫ́тѫ, е҃ра̀ ка ведѣ́рѣ, каре а҃м ѣ҃ѫ́тѫ ла ра҃ѫ́ла Хѡва́рѫлѫй, шѝ а҃мь кѫ́ѣ престе фа́ца мѣ́. Сѫ̀ь а҃ ѣ҃

Д̃. Шѝ мѫрѝ́рѣ Дмн҃дѫлѫй а҃ѫ́ ѧ̀тра́ть ѧ̀ ка́сѫ пре ка́ле по́рцїй, каре ка́ѫнтѫ кѫтрѫ ра҃сѣ́рѝть.

Є̃. Шѝ мѫ́ѫ лѫа́ть пре мѝ́не дѫ҃ь, шѝ мѫ́ѫ ѣ҃ѫ́тѫ ѧ̀ кѹ́рте҃ чѣ́ май дйнь лѫ́нтрѫ̀, шѝ нѫ́тѫ е҃ра̀ ка́са плйнѫ де мѫрѝ́рѣ Дмн҃дѫлѫй.

З̃. Шѝ а҃м сѫ́кѫт, шѝ нѫ́тѫ гла́сь дйн ка́сѫ грѫ́нд кѫтрѫ мѝ́не, шѝ ѣ҃рба́ѫлѫ сѫ̀ лѫнгѫ мѝ́не.

Ѕ̃. Шѝ а҃ѫ́знѝсь кѫтрѫ мѝ́не: фїюль ѡ҃мѫлѫй, ѣ҃ѫ́тѫй лю́кѫль скѫ́ѡнѫлѫй мїе́ѫ, шѝ лю́кѫль оу҃рмей пнчѡа́релѡрь мѣ́ле, ѧ̀трѫ̀ каре ва лѫкѫ́ нѫ́мѣле мїе́ѫ ѧ̀мѝжлѡкѫль ка́сїй лѫй Їсраи́ль ѧ̀вѣ́кь, шѝ мѫ́ѫ мѫ́лт нѫ́ва сѫ́пка ка́са лѫй Їсраи́ль нѫ́мѣле чѣ́л сфн҃ть а҃ль мїе́ѫ, е҃й, шѝ повѣцѫ́нтѡрїй лю́ѫ ѧ̀трѫ̀ кѹ́рвїа са̀, шѝ ѧ̀трѫ̀ о҃у́чѝдерле повѣцѫ́нтѡрнлѡрь ѧ̀ мѝжлѡкѫль сѫ́ѫ.

И̃. Кѝндь пѫ́нѣ е҃й тѝнда мѣ́ ѧ̀ тѝнсле са́ле, шѝ прагѫ́рнле мѣ́ле а҃лѫ́гѫрѣ кѫ прагѫ́рнле са́ле, шѝ а҃ѫ́ фѫкѫ́ть пѫрѣ́тele мїе́ѫ, ка кѫ́мь а҃ль фѝ ѧ̀пре҃на́рѣ ѧ̀трѫ мѝ́не, шѝ ѧ̀трѫ е҃й, шѝ а҃ѫ́ сѫ́кать нѫ́мѣле чѣ́ль сфн҃ть а҃ль мїе́ѫ кѫ фѫ́рѫ де лѣ́цнле, каре ле фѫ́ѣ, шѝ а҃м здроби́ѣ пре е҃й кѫ мѫнїа́ мѣ́, шѝ кѫ о҃у́чѝдере.

А҃. Шѝ а҃кѫ́мь ла́педе кѹрвїа са̀, шѝ о҃у́чѝдерле повѣцѫ́нтѡрнлѡрь сѫ́й дела мѝ́не, шѝ вѡ́ѣ лѫкѫ́ ѧ̀ мѝжлѡкѫль лю́ѫ ѧ̀вѣ́кь.

І̃. Шѝ нѫ́ фїюль ѡ҃мѫлѫй, а҃ра́нтѫ ка́сїй лѫй Їсраи́ль ка́са, шѝ вѡ́ѣ ѧ̀чѣ́тѫ дела пѫка́тele са́ле

ле, шй ведéрѣ ёй, шй рхндѹлла ёй.

ай. Шй ёй вшрь лѹ҃а чертáрѣ сă пентрѹ тоáтѣ каре âѕ фкѹть, шй вей скріе кáса, шй гатúрѣ ёй, шй ешúрѣ ёй, шй стáрѣ ёй, шй тоáте порѹнчиле ёй, шй тоáте леркúрнле ёй вей áрхта лúрь, шй ле вей скріе âнаúнтѣ лúрь, шй вшрь пъзй тоáте âдрептáрнле мéле, шй тоáте порѹнчиле мéле, шй ле вшрь фáче пре ѣле.

вї. Шй скрисóарѣ кáтй пре вáрвѹ мѹнтелѹй, тоáте хштáрнле ёй прин прецѹрь сфнтеле сфнтелшрь сáнть: âчáста è лéцѣ кáтй.

гї. Шй âчéнтѣ сáнть мсѹрнле жертéнникѹлѹй кѹ кóитѹл кóитѹлѹй, шй ѡ пáлмѣ, сáнѹл âнацúмѣ лѹй прин прецѹрь де оѹнь кóит, шй де оѹнь кóить лърцúмѣ, шй оѹна пре вдхеле ёй âпрецѹрь де ѡ пáлмѣ.

дї. Шй âчáста їасте âнацúмѣ жертéнникѹлѹй дела фѹндѹл âчепѹтѹлѹй грнпúлтй лѹй катрѣ кѹрацнтóрюл чéль мáре де десфúт де дóй кóцй, шй лърцúмѣ де оѹнь кóить, шй чéл дела кѹрацнтóрюл чéль мúк престе кѹрацнтóрюл чéл мáре пáтрѹ кóцй, шй лацúмѣ де оѹнь кóить.

ёї. Шй âрúлѹль де пáтрѹ кóцй, шй дела âрúлѹль пънъ дéсѹпра кóарнелшрь оѹнь кóить.

зї. Шй âрúлѹл де дóйспрѣ хéче кóцй âлѹнг, шй де дóйспрѣ хéче кóцй лърцúмѣ, âпáтрѹ мѹкй де тоáте пърцнле лѹй, шй кѹрацнтóрюл де пáтрѹспрѣ хéче кóцй де лúнг, шй де пáтрѹспрѣ хéче кóцй де лáрг âпáтрѹ мѹкй де пáтрѹ пърцй âле лѹй, шй оѹна лѹй цѹрь âпрецѹрѹль лѹй де ѡ жѹмътáте де кóить, шй âпрецѹрáрѣ ёй де оѹнь кóит âпрецѹрь, шй прéптеле лѹй кѹптáнда катрѣ рáсърúть.

її. Шй âдзнúсь катрѣ мúне: фíюл ѡмѹлѹй, âчéстѣ Зúче Âдóнай Дмнѹл Дмнезѹл лѹй Їсраúль: âчéстѣ сúнть порѹнчиле жертéнникѹлѹй, âл Зíюа, âл карѣ сх ва фáче, ка сх се âдѹкъ прéтѣ ёль áрдерй де тóить, шй сх ле вéрсе престе ёль сúнце.

її. Шй вей дâ прéщнлшрь левúцнлшрь чéлшрь дúнь сѹмúнца лѹй Сáдѹкь, чéлшрь че сх âпрóпе катрѣ мúне ка сúмй слѹжúскъ мíе, Зúче Дмнѹл Дмнѹл, вицéль де вáчй пентрѹ пъкáт.

âї. Шй вшрь лѹ҃а дúнь сúнцеле лѹй, шй вшрь пѹне пре чéле пáтрѹ кóрнѹрй âле жертéнникѹлѹй, шй пре чéле пáтрѹ оѹнгюрй âле кѹрацнтóрюлѹй, шй пре вáтрх âпрецѹрь вей стропй, шй́ла вшрь кѹрацй пре ёль.

к. Шй вшрь лѹ҃а вицéлѹль чéль пентрѹ пъкáть, шй сх ва âрдя âлúкѹль чéль ѡнебúть âль кáтй динафáрх де чéле сфнте.

ка. Шй âл Зíюа âдóаѡ вшрь лѹ҃а дúй ёзй де кáпре кѹráцй пентрѹ пъкáть, шй вшрь кѹрацй жертéнникѹл, âче кúпь âл кѹрацúт кѹ вицéлѹл.

кв. Шй дѹпх че сх ва сúвършй кѹрацúрѣ, вшр âдѹче оѹнь вицéль де вáчй кѹráть, шй оѹнь вербéче де ѡй кѹráть.

кг. Шй ле вецй âдѹче âнаúнтѣ Дмнѹлѹй, шй вшрь прéсерá престе ѣле прéщнй сáре, шй ле вшрь âдѹче пре ѣле âрдерй де тóить Дмнѹлѹй.

кд. Шéптте Зúле вей фáче ёль пентрѹ пъкáт âл тоáтѣ Зíюа, шй вицéль де вáчй, шй вербéче де ѡй фърх прихáнх вшрь фáче âл шéптте Зúле.





кѐ. Шй вшрь кѹрацй жертéникѹла, шй́ла вшрь âмѹрй, шй вшрь оѹмплѣ мáйнile лúрь, шй вшрь сúвършй Зúвле.

кѕ. Шй ва фй âл Зíюа âѡптá, шй âнаúнтѣ вшрь фáче прéщнй престе жертéникъ âрдернле чéле де тóить âле бóастре, шй чéле де мънтѹúре âле бóастре, шй вою прймй пре вúй, Зúче Дмнѹл Дмнѹл.

## КАПХ МД.

Оѹша сфнтй чéй мáй динафáрх è âнѹáть, прин карѣ сúнгѹр Дмнезѹ ва âтрá: чéй не тъмцй âпрецѹрь ла трѹпшй ла ймнмх нѹвшрь âтрá âкáса Дмнѹлѹй, нúчй вшрь жертвй левúцéй чéй че âѹ оѹрмáть пре ндшлй, чй âчéцѣ вшрь фй слѹжнтшрй кáтй: тúх фúнй лѹй Сáдѹкь прéщнй вшрь âтрá, шй âчéстшра сúнть лéцй.

Ай мáѹ âтшрх пре мúне ла кáлѣ оѹшúй сфнтелшрь чéй мáй динафáрх че кáѹть катрѣ рáсърúть, шй âчáста ёрá âкѹáтѣ.

б. Шй âдзнúс Дмнѹл катрѣ мúне: оѹшѣ âчáстá âкѹáтѣ ва фй, шй нѹвúла дешúнде, шй нúменѣ нѹва трéче прин трáнса.

г. Кх Дмнѹл Дмнезéѹл лѹй Їсраúль ка трéче прин трáнса, шй ва фй âкѹáтѣ, кх повацѹúтшрюл âчéстá ва шедѣ âтрáнса сх мнáнче пáнне âнаúнтѣ Дмнѹлѹй, пре кáлѣ оѹшúй прндвшрѹлѹй ва âтрá, шй пре кáлѣ лѹй ва ёшй.

д. Шй мáѹ дѹсь пре мúне пре кáлѣ оѹшúй чéй десфе мúлх ноáптe âпрéжма кáтй, шй âмь вздѹть, шй пáтх ёрá пáнх де марúне кáса Дмнѹлѹй, шй âм вздѹть пре фáца мéа.

е. Шй âдзнúсь Дмнѹль катрѣ мúне: фíюл ѡмѹлѹй, пѹне âтрѹ нúнма тá, шй вéкй кѹ оѹкúй тáй, шй âдзй кѹ оѹрéкиле тáле тоáте, кáте грéсск ёѹ кѹ тúне де тоáте порѹнчиле кáтй Дмнѹлѹй, шй де тоáте лéцнле ёй, шй вей пѹне нúнма тá ла âтрáрѣ кáтй пре ла тоáте ёшúрнле ёй, шй âтрѹ тоáте сфнтеле.

ѕ. Шй вей грáй катрѣ кáса чéй âмархітоáре, катрѣ кáва лѹй Їсраúль: âчéстѣ Зúче Дмнѹль Дмнезéѹ: дестѹль фíе воáш тоáте фáрх де лéцнле бóастре кáса лѹй Їсраúль.

ѕ. Пентрѹ кх бгáцй вшй фíй де âлть нéмь не тъмцй âпрецѹрь ла нúнмх, шй не тъмцй âпрецѹрь ла трѹпь, ка сх фíе âтрѹ сфнтеле мéле, сх ле пхнгърéск пре ѣле, шй âдѹвцй вшй пáнне, грáсúме, шй сúнце, шй кълкáцй легáтѹра мéа кѹ тоáте фáрх де лéцнле бóастре.

и. Шй нáцй âвѹт грúже, ка сх пхнúцй пáзе âтрѹ сфнтеле мéле.

а. Пентрѹ âчéа âчéстѣ Зúче Дмнѹл Дмнезéѹ: тúть фíюл чéль де âлть нéмь не тъмá âпрецѹрь ла нúнмх, шй не тъмáть âпрецѹрь ла трѹпь нúма âтрá âл сфнтеле мéле дннтрѹ тúцй фúй чéлшрь де âлть нéмь, кáтй сúнт âл мúжлоцúла кáтй лѹй Їсраúль.

ї. Ун шй левúцúн, кáтй сѹв депúртáт дела мúне, кúнд рáтцѣ Їсраúль дела мúне дѹпх гáндѹрнле сáле, шй вшрь лѹ҃а не дéптáтѣ сá.

аї. Шй вшрь фй âтрѹ сфнтеле мéле слѹжúнд, портáрй ла пóрцнле кáтй, шй слѹжúнд âл кáса âчéстá

Ачѣмѣ вонь жѹнгїѣ жертвеле, шї ардерїле чѣле де тоатѣ але норѹдѹлѹї, шї ачѣмѣ вонь стѣ инаинтѣ норѹдѹлѹї, ка сѫ ле слѫжѣскѣ лоръ.

бї. Пентрѹ кѫ леѹ слѫжи лоръ инаинтѣ фецїї идолилоръ лоръ, шї сеѹ фкѣрѹ кѫсїї лѹї Ісраиль спре чертаре де недрептате, пентрѹ ачѣста ам ридикатѫ мѫна мѣ асѹпра лоръ, зїче Дмнѣлѣ Дмнезеѹ: шї вонь леѹ недрептатѣ сѫ.

гї. Шї нѹ сѫ вонь апропїѣ катръ мине, ка сѫмї прешцѣскѫ мїе, нїчї сѫ вонь апропїѣ ла сфинтеле фїлоръ лѹї Ісраиль, нїчї ла сфинтеле сфинтелоръ мѣле, шї вонь нѹрта сѹкѫра сѫ кѹ рѹшїнѣ, карѣ леѹ рѹшїнѣ.

дї. Шї вонь пѹне пре ѣї апѫ пѫнї пѫхнле кѫсїї ла тоате лѹкрѹрїле ѣї, шї ла тоате ѡрї кѫте вонь фаче.

ѣї. Прешцїї левїцїї фїї лѹї Садѹкь, карї леѹ пѫзит пѫзиле сфинтелоръ мѣле, кѫнд рѹтѫчї кѫла лѹї Ісраиль дела мине, ачѣмѣ сѫ вонь апропїѣ ла мине, ка сѫ слѫжѣскѫ мїе, шї вонь стѣ инаинтѣ фецїї мѣле, ка сѫмї адѹкѫ жертфа, шї грасимѣ, шї сѫнце, зїче Дмнѣлѣ Дмнезеѹ.

ѕї. Ачѣмѣ вонь нтрѫ ла сфинтеле мѣле, шї ачѣмѣ сѫ вонь апропїѣ ла маса мѣ, ка сѫмї слѫжѣскѫ мїе, шї сѫ пѫзѣскѫ пѫзиле мѣле.

зї. Шї ва фї кѫнд вонь нтрѫ ѣї пре порцїле кѹрцїї чѣї маї динлѹнтрѹ кѹ вешмїнте де лїнѫ сѫ вонь дерѫка, шї нѹ сѣвонь дерѫка кѹ де лѫнѫ, кѫнд вонь слѫжї ѣї дела поарта кѹрцїї чѣ маї динлѹнтрѹ.

її. Шї кндѫре де лїнѫ вонь леѣ пре капетеле сале, шї рокїї де лїнѫ вонь леѣ преste мїжлоачеле сале, шї нѹ сѣвонь нїмїне кѹ сїлѫ.

дї. Шї кѫнд вонь ешї ѣї нтрѣ чѣ маї динафарѫ ла норѹдѹ, сѫ вонь дерѫка де вешмїнтеле сале, кѹ карї леѹ слѫжїт, шї ле вонь пѹне нкмѫрїле сфинтелоръ, шї сѫ вонь дерѫка кѹ алте вешмїнте, шї нѹ вонь сфинци норѹдѹа нвешмїнтеле сале.

•Левїц к з ка е

к. • Шї капетеле сале нѹ шї вонь рѫде, шї кїнїле сале нѹ ле вонь толї, акоперїндѹ вонь акоперї капетеле сале.

ка. Шї вїнь нѹ ва ѣ пѹтѣ пресѣтѹ, кѫнд ва нтрѫ нѹ нтрѣ чѣ маї динлѹнтрѹ.

•Левїц ва гї

кв. • Шї вѫдѹх, шї ансатѣ нѹ шї вонь лѹї шїе мѹѣре: нї нѹ маї фечѹрї дин сѫмїнца кѫсїї лѹї Ісраиль: нїчї де ва фї вѫдѹх дела преѣтѣ ѡ вонь лѹї.

кг. Шї пре норѹдѹа мїеѹ вонь нѫца нтрѣ чѣ сфинтѣ, шї нтрѣ чѣ спѹркат, шї нтрѣ чѣ некѹрацѣ, шї нтрѣ чѣ кѹрат вонь арѣтѫ лоръ.

кд. Шї кѫнд ва фї жѹдекѫтѣ десупра сѫнце, ачѣмѣ сѣвонь пѹне жѹдекѫторї, шї нтрепѫрїле вонь нтрепѫ, шї жѹдекѫцїле мѣле вонь жѹдекѫ, шї легѹѣрїле мѣле вонь легѹѣ, шї порѹнцїле мѣле нтрѹ тоате сърбѫторїле мѣле вонь пѫзї, шї сѫмбетеле мѣле вонь сфинци.

кѕ. Шї ла ѡмь морт нѹ вонь нтрѫ, ка сѣ нѹ сѹрпе, фарѣ нѹмаї ла татѣ, шї ла мѹмѣ, шї ла фечѹрь, шї ла фатѣ, шї ла фрате, шї ла сора са, карї нѹ ва авѹ мѫнтат, сѣвонь спѹркѫ.

кѕ. Шї дупѫ че сѣ ва кѹрци, шѣпте зїле сѣ шї нѹмере шїе.

кѫ. Шї кѫнд вонь ешї ѣї нтрѣ чѣ маї динлѹнтрѹ, ка сѣ слѫжѣскѣ нтрѹ чѣл сфинтѣ, вонь адѹче кѹрцїнѣ, зїче Дмнѣлѣ Дмнезеѹ.

кѳ. Шї ва фї лѹї моценире: ѣѹ сѫнтѣ моценирѣ лоръ, шї цинѣре лоръ нѹ сѣва да нтрѹ фїїї лѹї Ісраиль: кѫ ѣѹ сѫнтѣ цинѣре лоръ.

•Нѹмї к алѣ ї а

л. Шї жертва, шї чѣле пентрѹ пѫкатѣ, шї чѣле пентрѹ недїнїцѣ ачѣмѣ ле вонь мѫнка, шї тоатѣ ѡцинѣре нтрѹ Ісраиль алѣ вонь ва фї.

•Фаче гї ѣї дї

ла. • Пѫрга динтѣ тоате, шї чѣле нтѫї кѫ тоате динтѣ тоате, шї тоате адѹсѫрїле динтѣ тоате пѫрга боастре але преѣцїлоръ вонь фї, шї чѣле нтѫї нкѹтѣ але боастре вецї да преѣтѹлѹї, ка сѣ пѹ сѫнѣ кѹвѫнтърїле боастре преste кѫсїле боастре.

•Вѣтрѫ ка Левїцї ѕї ѣї ва ї да

лв. • Шї тоатѣ мортѫчѹнѣ, шї прїнѣ де фїѫре динтре пѫсерї, шї динтре дѹмїтоаче нѹ вонь мѫнка преѣцїї.

## КАПЪ МѢ.

Нтрѹ апърцїре пѫмїнтѹлѹї ѡфернѹдѹа Дмнѣлѣї пѫрга ле, сеѹ дѫмнѣ ѡ пѫрте преѣцїлоръ, левїцїлоръ, шї капетїнїї тетрѫцїї: шї сеа цїї дрептате нѹмїне нтрѹ мїжлок, нтрѹ пѫрге, шї нтрѹ жертфе, каре сѣ адѹкѫ нтрѹ дїнтѫї, шї ашезѫтѣ нтрѹ дїнтѫї, шї нпрежмїнїле пѫшїлоръ, шї нкѫрцѹрїлоръ.

Ї кѫнд вецї мѣсѹра пѫмїнтѹлѹї нтрѹ мошїї, ѡфернѹдѹа пѫрга Дмнѣлѣї сфинтѣ дин пѫмїнт доѹѡзечї шї чїнчї де мїї де лѹнгѫ, шї зече мїї де лѫргѫ сфинтѣ ва фї нтрѹ тоате хотарїле лѹї нпрежѹрь.

ѣ. Шї ва фї динтрѹ ачѣста сфинцїнтѣ чїнчї сѹте преste чїнчї сѹте нтрѹ пѫтрѹ оѹнгїї прїнь прежѹрь, шї чїнчї зечї де кѹцї ѡфернѹдѹа лоръ прїнь прежѹрь.

ѣ. Шї динь мѣсѹра ачѣста вей мѣсѹра лѹнїме де доѹѡзечї шї чїнчї де мїї, шї лѫцїме де зече мїї, шї нтрѹ ачѣста ва фї сфинцїїї сфинтѣ сфинтелоръ.

д. Дела пѫмїнтѣ ва фї прешцїлоръ чѣлоръ че слѫжѣск нтрѹ чѣл сфинтѣ, шї ва фї чѣлоръ че сѣ апропїѣ сѣ слѫжѣскѫ Дмнѣлѣї, шї ва фї лоръ лоѡк де кѫсї ѡфернѹдѹа лоръ.

ѣ. Де доѹѡзечї шї чїнчї де мїї де лѹнгѫ, шї де доѹѡзечї де мїї де лѫргѫ, шї левїцїї чї че слѫжѣск кѫсїї, ѣї вонь цинѣ четѫцї кѫ сѣ лѹкрѣзе нтрѣнса.

ѕ. Шї цинѹтѹл четѫцїї вей да лѹнїме де чїнчї мїї, шї лѫцїме де доѹѡзечї шї чїнчї де мїї, нче кїнї ѣ нчепѫтѹра сфинтелоръ ла тоате кѫса лѹї Ісраиль вонь фї.

з. Шї повецѹїторїлѹї динтрѹ ачѣста, шї дела ачѣста спре нчепѫтѹрїле сфинтелоръ спре цинѹтѹл четѫцїї десупра фаца нчепѫтѹрїлоръ сфинтелоръ, шї десупра фаца цинѹтѹлѹї четѫцїї, чѣле десупра мѣре, шї десупра чѣле десупра мѣре кѫтрѣ рѣзѣритѹрї, шї лѹнїме ка оѹна дин пѫрцїле дела хотарїле чѣле де кѫтрѣ мѣре, шї лѹнїме спре хотарїле чѣле де кѫтрѣ рѣзѣритѹрїї пѫмїнтѹлѹї.

и. Шї ва фї лѹї де мошїнире нтрѹ Ісраиль, шї нѹ вонь лѹї маї мѹлте повецѹїторїї лѹї Ісраиль пре норѹдѹле мїеѹ, шї пѫмїнтѹл нѹ

ва мощенй каса лŭй Ісаіа дŭпа нѣмŭрнле сале.

Д. Ачестѣ зйче Дмнезеŭ: дестŭль фіе воаіŭ повацŭнтŭрій лŭй Ісраіль, недрептатѣ, шй небоа лъпадіцй, шй жŭдекатѣ, шй дрептате фачецй, аŭацй лŭпрăлеле дела норо-дŭлŭ мїеŭ, зйче Дмнезеŭ.

Е. Кŭмпнк дрептă, шй мъсŭрă дрептă, шй шнйнкь дрептă съ фіе воаіŭ кънд мъсоацй.

Ѣ. Шй шнйнкŭль ăшйждерѣ оŭнŭль съ фіе кънд лŭацй, ăчѣтѣ пăрте де гомйрь оŭнь шнйнк, шй ăчѣтѣ пăрте де гомйрь съ фіе ѧтокмă.

Ѳ. И мъсŭра чѣ де доаіŭ хечй де баній, доаіŭ хечй де снкалй: доаіŭ хечй шй чйнчй де снкалй, шй чйнчй спрăжѣче снкалй ѿмка ва фій воаіŭ.

І. Шй ăчаста мъсте пăрга, карѣ вецй ѿсенй ăшеса пăрте де мъсŭрă днй гомйрŭль де грăŭ, шй ăшеса пăрте де йфй днй комăль де ѿрă.

ІА. Шй порŭнка оŭнтŭлŭй де лѣмнь оŭнь пăхарь дела зѣче пăхăрă, кă зѣче пăхăрă сйнть оŭнь гомйрь.

ІВ. Шй ѿ ѿле днй зѣче ѿй лŭăре дйн тоате нѣмŭрнле лŭй Ісраіль спре жертвă, шй спре ăрдере де тŭть, шй спре мънтŭйре, ка съ фоаче пентрŭ воій, зйче Дмнезеŭ.

ІГ. Шй тŭть нородŭль ва да пăрга ăчаста повацŭнтŭролŭй лŭй Ісраіль.

ІД. Шй прінь повацŭнтŭрій вшрь фій ăрдернле чѣле де тŭть, шй жертвеле, шй тŭрнăрнле ѧ-спрăжтŭрій, шй ѧ лŭнйле коаіŭ, шй ѧ сѣмбете, шй ѧтоате спрăжтŭрнле кăтй лŭй Ісраіль, ăчѣстă ва фаче чѣле пентрŭ пăкатă, шй жертва, шй ăрдернле де тŭть, шй чѣле де мънтŭйре, ка съ фоаце пентрŭ каса лŭй Ісраіль.

ІЕ. Ачестѣ зйче Дмнезеŭ, ѧ лŭна чѣ днй тăю ѧ зіоа чѣ днй тăй вецй лŭа оŭнь вицĕль де вăй фăрă прихăнă, ка съ кŭрацăскă чѣль сфйнть.

ІЗ. Шй ва лŭа прештŭль днй сăнцеле кŭрăценїй, шй ва пŭне пре стăлпїй оŭшй касй, шй ѧтрŭ чѣле пăнтрŭ оŭнгюрй ăле весйрнчй, шй пре жертвенйкь, шй пре стăлпїй порцїй кŭрцїй чей май днй лъŭнтрŭ.

ІѲ. Ăшѣ вей фаче шй ѧ лŭна ăшѣптѣ ѧ зіоа днй тăю ă лŭнїй, вей ăдŭче пентрŭ фіе кăреле, каре нŭ ірїе, шй пентрŭ прŭнкь, шй вецй кŭрацй каса.

К. Шй ѧ лŭна днй тăю ѧ пăтрŭспрăжѣче ăле лŭнїй вшрь фій воаіŭ пăцнле стрăжтоаре, шѣптѣ зйле ăхимă вецй мънкă.

КА. Шй ва фаче повацŭнтŭрюль ѧ зіоа ăчѣле пентрŭ сйне, шй пентрŭ кăте, шй пентрŭ тот нородŭль пъмънтулŭй оŭнь вицĕль де вăй пентрŭ пăкатă.

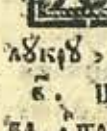
КГ. Шй ѧ шѣптѣ зйле ăле прăзнйкŭлŭй ва фаче ăрдерй де тŭть Дмнезеŭ, шѣптѣ вицĕй, шй шѣптѣ берăнй фăрă де прихăнă, ѧ тоате зіоа ѧ чѣле шѣптѣ зйле, шй пентрŭ пăкатă оŭнь ĕдь де капре ѧ тоате зйлеле.

КД. Шй коптŭрă вицĕлŭлŭй, шй коптŭрă берăчелŭлŭй вей фаче, шй оŭнь нь де оŭнт де лѣмнь ла коптŭрă.

КЕ. Шй ѧ лŭна ăшѣптѣ ѧ чйнчй спрăжѣче ăле лŭнїй ла стрăжтоаре вей фаче ка ăчѣстѣ ăшѣптѣ зйле, ка шй чѣле пентрŭ пăкатă, шй ка ăрдернле де тŭть, шй ка манаă, шй ка оŭнтŭль де лѣмнь.

## КАПЬ МѢ.

Нŭман съмѣнтă шй ѧ лŭнă ноаіŭ съ дошйскă порта кърцїй днй лъŭнтрŭ, шй чѣ ăрдерй ѧ зйнсе ăчѣстѣ ла ăдŭче капетенїй, шй пре карѣ порта ва ѧтра, сăв ва ĕ. шй ĕль, сăв нородŭль днй кетернка: дескре ăрдерѣ чѣ де кŭнă сăй, шй де тоате зйлеле а капетенїей: дескре дарŭль, каре ăчіла ва да фінăшь, сăв сăвършь: лшкърле, ѧ каре кошь фăрă прецїй, шй сăвършторїй жŭдекăторнлŭ нородŭлŭй.



Ачестѣ зйче Дмнезеŭ: порта чѣ днй кърсѣ чѣ май днй лъŭнтрŭ, карѣ кăдѣ кетре рăсăрітŭрй, ва фій ѧкінй ѧчѣле шесе зйле де лŭкрŭ, карѣ ѧ зіоа съмбете сăва дешкйде.

Б. Шй ѧ зіоа лŭнїй коаіŭ сăва дешкйде, шй ва ѧтра повацŭнтŭрюль пре кăле прідворăлŭй порцїй чей днафарă, шй ва стă ѧнайнтă сŭшнлоць порцїй, шй вшрь фаче прецїй ăрдернле де тŭть ăле лŭй, шй чѣле де мънтŭйре ăле лŭй.

Г. Шй сăва ѧкінă ѧнайнтă оŭшй порцїй, шй ва ĕшй, шй порта нъсăва ѧкйде пйнă сăра.

Д. Шй сăва ѧкінă нородŭль пъмънтулŭй ѧнайнтă оŭшй порцїй ачей ѧ съмбете, шй ѧ лŭнйле чѣле коаіŭ ѧнайнтă Дмнезеŭ.

Е. Шй ăрдернле чѣле де тŭть лека ăдŭче повацŭнтŭрюль Дмнезеŭ ѧ зіоа съмбетелоць, шесе мїей фăрă де прихăнă, шй оŭнь берăче фăрă де прихăнă.

Ѕ. Шй манаă, шй коптŭрă берăчелŭй, шй мїенлоць жертвă, дарă мънїй лŭй, шй оŭнь нь де оŭнт де лѣмнь ла коптŭрă.

Ѯ. Шй ѧ зіоа днй тăю ă лŭнїй коаіŭ оŭнь вицĕль фій де чирĕдă фăрă де прихăнă, шй шесе мїей, шй берăчй фăрă де прихăнă вшрь фій.

З. Шй коптŭрă берăчелŭй, шй коптŭрă вицĕлŭлŭй ва фій манаă, шй мїенлоць, прекŭм ва ăжŭнце мъна лŭй, шй оŭнь нь де оŭнт де лѣмнь ла коптŭрă.

И. Шй кънд ва ѧтра повацŭнтŭрюль, пре кăле прідворăлŭй порцїй ва ѧтра, шй пре кăле порцїй ва ĕшй.

І. Шй кънд ва ѧтра нородŭль пъмънтулŭй ѧнайнтă Дмнезеŭ ла сърбътоаре, чăль че ва ѧтра пре кăле порцїй чей десре мїăзъ коапте съ ѧкйне, ва ĕшй пре кăле порцїй чей десре ăмїăзъ зй, шй чăлŭ ва ѧтра пре кăле порцїй чей десре ăмїăзъ зй, ва ĕшй пре кăле порцїй чей десре мїăзъ коапте, нъсăва ѧтрна пре кăле порцїй, пре карѣ ăл ѧтрат, ші ѧ дрептă ĕй ва ĕшй.

ІА. Шй повацŭнтŭрюль ѧмйжлокŭль лоць, кънд вшрь ѧтра ĕй, ва ѧтра ѧпрелнга ĕй, шй кънд вшрь ĕшй ĕй, ва ĕшй шй ĕль.

ІВ. Шй ѧ сърбътоарй, шй ѧ вăлвоарй ва фій манаă коптŭрă вицĕлŭлŭй, шй коптŭрă берăчелŭй, шй мїенлошь, прекŭм ва ăжŭнце мъна лŭй, шй оŭнь нь де оŭнт де лѣмнь ла коптŭрă.

ІГ. Пăрă кънд ва фаче повацŭнтŭрюль мъртŭрисире ăрдере де тŭть де мънтŭйре Дмнезеŭлŭй шй ва дешкйде лŭй пôарта, карѣ кăдѣ къtрă

рѣсърѝть, шѝ ва фа́че а̑рдерѣ тѣ де тю́ть а̑ сѣ, шѝ тѣле де мънтоу́ре а̑ле са́ле, прекѹмь фа́че ѳ̑ Зі̑ша Сѫмбетелоурь, шѝ ва е̑ши, шѝ сѫ воурь ѳ̑кѝнде оу̑шиле дѹпъ че ва е̑ши е̑ль.

Д҃І. Шѝ оу̑нь мі́ель де оу̑нь а̑нь фа́рѣ де прихѣ́нъ ва фа́че а̑рдере де тю́ть ѳ̑тоа́нте Зѝлеле Дмнѹлѹѝ, димине́ца ѳ̑ ва фа́че пре е̑ль.

Е҃І. Шѝ мана́ ва фа́че прѣсте е̑ль димине́ца, а̑шѣ́са па́рте де мѣсѹ́рь, шѝ днь оу̑нт де ле́мнь а̑прѣа па́рте де нь, ка сѫ а̑мѣ́стекѣ фѣ́нна тѣ де грѣ́ѹ мана́ Дмнѹлѹѝ, порѹ́нкъ вѣ́чнікъ пѹ́рть.

З҃І. Фа́чевецѝ мі́ельѹль, шѝ мана́, шѝ оу̑нтѹль де ле́мнь вецѝ фа́че димине́ца а̑рдере де тю́ть пѹ́рть.

Х҃І. А̑ѵѣ́стѣ Зѝче Дмнѹ́ль: де ва да́ повѣцѹ́нтю́рюл да́р оу̑нѹ́а днтрѹ́ фі́ѝй сѫ́ѝ дин мощенѝ́рѣ сѣ, а̑ѵа́ста ва фѝ фі́нлоурь лѹ́ѝ цинѹ́нт де мощенѝ́рѣ.

Н҃І. Гі́рѣ де ва да́ да́рь днтрѹ́ мощенѝ́рѣ сѣ оу̑нѹ́а днтрѹ́ рюѣ́ѝ сѫ́ѝ, ва фѝ а̑лѹ́ѝ пъ́нъ ла а̑нѹ́ль слобозѝ́ѝ, шѝ сѫ ва да́ ѳ̑напо́ѝ повѣцѹ́. нтю́рюлѹ́ѝ, а̑фа́рѣ днь мощенѝ́рѣ фі́нлоурь лѹ́ѝ, ка́рѣ ва фѝ а̑лю́рь.

Д҃І. Шѝ нѹ́ва лѹ́а повѣцѹ́нтю́рюль днь мощенѝ́рѣ норю́дѹлѹѝ, ка сѫ́ѝ а̑сѹпрѣ́кѣ пре е̑ѝ, дни цинѹ́нтѹль сѫ́ѹ, шѝ днь мощенѝ́рѣ сѣ сѫ дѣ́ мощенѝ́рѣ фі́нлоурь сѫ́ѝ, ка сѫ нѹ́сѫ рѣсипѣ́кѣ норю́дѹль мі́ѣ́ фі́еще ка́рѣ дела мощенѝ́рѣ сѣ.

К҃. Шѝ маѹ ѣгѧ́тъ пре мі́не пре ка́лѣ тѣ де сюре А̑ѵстрѹ́ль а̑ пю́рцѝ ла кѣма́ра сфѝтелоурь пре́ющнлоурь, ка́рѣ ка́ѹнъ кѫ́нтрѣ мі́ѧѣ́ но́апте, шѝ нѫ́тъ а̑ко́лѡ лю́нь ѡснѣ́нтъ.

К҃А. Шѝ а̑ѹзѝ́нь кѫ́нтрѣ мі́не: а̑ѵе́стѧ нѫ́тъ лю́кѹль оу̑нде воурь фі́ѧрѣе пре́ющѝ́ѝ тѣле пентрѹ́ фѣ́рѣ де а̑ѣ́ре, шѝ тѣле пентрѹ́ пъка́ть, шѝ а̑ко́лѡ воурь фі́ѧрѣе мана́ маѝ мѹ́лть, ка сѫ нѹ́ скоа́цъ ла кѹ́рте тѣ маѝ динафа́рѣ, ка сѫ сфѝца́кѣ норю́дѹль.

К҃Б. Шѝ маѹ скю́сь ла кѹ́рте тѣ маѝ динафа́рѣ, шѝ маѹ пѹрта́ть ѳ̑прѣ́ѹрь пре ла тѣле па́трѹ па́рцѝ а̑ле кѹ́рцѝ́ѝ, шѝ нѫ́тъ кѹ́рте десупе ла́нтѹрнле кѹ́рцѝ́ѝ.

К҃Г. Кѹ́рте ми́кѣ де па́трѹ зе́чѝ де ко́цѝ де лѹ́нгѣ, шѝ де пе́нзе́чѝ де ко́цѝ де ла́ргѣ, ѡ̑ мѣсѹ́рѣ е̑ра ѳ̑прѹ тѣле па́трѹ.

К҃Д. Шѝ кѣма́рѝ ѳ̑прѣ́ѹрь ѳ̑тѣхнѣле ѳ̑прѣ́ѹрѹль тѣ́лоурь па́трѹ, шѝ ѥвкатарѝ́ѝ фѣкѹ́нте де деѹ́нтѹла кѣма́рѝлоурь ѳ̑прѣ́ѹрь.

К҃Е. Шѝ а̑ѹзѝ́нь кѫ́нтрѣ мі́не: а̑ѵе́стѣ сѫ́нть ка́ѣле ѥвкатарѝлоурь, ѳ̑прѹ ка́рѣ воурь фі́ѧрѣе тѣ́ѝ че слѹжѣ́ѣскь ка́тѝ́ѝ жертѣ́еле норю́дѹлѹѝ.

## К А П Ь МЗ.

А̑па ч нѹ́рѣ днь лѹ́нтѹрѣ тѣ де дрѣ́пта ноапте́ѝ Еѳрѣмѝ́ѝ погоа́нды рѣ́ѕѣ а̑поѝ нѹ́ѣ по́апте трѣ́ѣ, шѝ вѝндѣ́ѣ ѡ̑рѝ де ѣ сѫ ва а̑тѝ́нѕа, а̑ка́нды пѣ́ѕѝ, шѝ пѹ́мѝ родитю́рѝ: хѹтѧ́рѣлѝ пѣмѧ́нтѹлѹѝ тѣ́лѹѝ сфѝ́нте, ка́рѣ трѣ́ѹ сѫ ѳ̑ пѧ́рте ла доашпрѣ́ѣ́ѣ нѣмѹ́рѝ лѹ́ѝ Іѕраи́л, шѝ помѣ́рѝнѣлюр.

Ѝ маѹ ѣгѧ́тъ пре мі́не ѳ̑пѝнда ка́ѣѝ, шѝ нѫ́тъ а̑пъ е̑шѣ́ де сѹ́пть пра́гѹль ка́ѣѝ десупе рѣсърѝ́ть, кѫ фа́ца ка́ѣѝ кѫ́нта кѫ́нтрѣ рѣсърѝ́тѹрѝ, шѝ а̑на кѹ́рцѣ днь лѧ́нтѹрѣ тѣ дрѣ́пта десупе а̑мѣ́ѧхъ зѝ престе жертѣ́ѣнікь.

Б҃. Шѝ маѹ скю́сь пре ка́лѣ по́рцѝ́ѝ чѣ́ѝ десупе мі́ѧхъ но́апте, шѝ маѹ ѳ̑тю́рь пре ка́лѣ по́рцѝ́ѝ чѣ́ѝ днафа́рѣ кѫ́нтрѣ по́арта кѹ́рцѝ́ѝ, ка́рѣ ка́ѹнъ кѫ́нтрѣ рѣсърѝ́тѹрѝ, шѝ нѫ́тъ а̑па кѹ́рцѣ днь лѧ́нтѹрѣ тѣ де дрѣ́пта.

Г҃. Ка е̑ши́рѣ оу̑нѹ́ѝ ѡ̑мь днь прѣ́кмѣ, шѝ мѣсѹ́рь е̑ра ѳ̑ мѧ́на лѹ́ѝ, шѝ а̑ѹ мѣсѹра́ть ѡ̑ мі́е кѹ мѣсѹ́ра, шѝ а̑ѹ трекѹ́т прин а̑пъ, а̑па е̑нтрѣ́ѝ.

Д҃. Шѝ а̑ѹ мѣсѹра́ть ѡ̑ мі́е кѹ мѣсѹ́ра, шѝ а̑ѹ ѳ̑тра́ть ѳ̑ а̑пъ пѧ́нъ ла но́апте, шѝ а̑ѹ мѣсѹра́ть ѡ̑ мі́е, шѝ а̑ѹ ѳ̑тра́ть ѳ̑ а̑пъ пѧ́нъ ла есѣ́ѹ.

Е҃. Шѝ а̑ѹ мѣсѹра́ть ѡ̑ мі́е, шѝ нѹ́ а̑ѹ пѹ́нѹт сѫ трѣ́кѣ а̑па, кѫ е̑ра рѣпеде, ка оу̑нь пра́ѹ нѫ́тъ, ка́рѣ нѹ́ѣ по́апте трѣ́ѣ.

С҃. Шѝ а̑ѹзѝ́нь кѫ́нтрѣ мі́не вѣ́ѹтаѝ фі́ѧ ѡ̑мѹ́ѧѹнѣ.

Х҃. Шѝ маѹ а̑дѹ́сь, шѝ маѹ ѳ̑тю́рь ла ма́рѕинѣ рѣ́ѹлѹѝ.

Ѝ҃. Шѝ дѹпъ че маѹ ѳ̑тю́рь нѫ́тъ пре ма́рѕинѣ рѣ́ѹлѹѝ копа́ч мѹ́лц фо́арте дни но́апте, шѝ дни коло́.

Д҃. Шѝ а̑ѹзѝ́нь кѫ́нтрѣ мі́не: а̑па а̑ѵе́стѧ, ка́рѣ мѣ́ѧ ѳ̑ Галаа́да тѣ кѫ́нтрѣ рѣсърѝ́ть, шѝ пѹгоа́рѣ ѳ̑ Ара́віа, ва ѳ̑тра́ ѳ̑ ма́ре, шѝ ва е̑ши, шѝ ва ѳ̑ сѫнѧтоу́ѣ а̑пеле.

І҃. Шѝ ва фѝ тю́ть сѹ́флетѹль че́лоурь ѥѝ, ка́рѣ сѫ тѣ́рѕѝ, ѡ̑рѝ престе ка́рѣ ва кѹ́рце рѣ́ѹлоурь вѣ́цѹ, шѝ ва фѝ а̑коло́ пѣ́ѕѣ мѹ́лть фо́арте, кѫ ва кѹ́рце пре а̑коло́ а̑па а̑ѵа́ста, шѝ ва ѳ̑ сѫнѧтоу́ѣ, шѝ ва вѣ́цѹ тю́ть а̑ѵе́ла, прекѹмь ка́рѣле ва кѹ́рце рѣ́ѹль.

А҃І. Шѝ воурь сѫ́ а̑коло́ пескарѝ́ѝ дела Нгадѝ́мь, пѧ́нъ ла Енагалли́м Зенѝ́рѣ де мѣ́ѧлѣ ва фѝ, ѡснѣ́нтъ ва фѝ, шѝ пѣ́ѕѝ е̑ѝ, ка пе́ѕѝ мѣрѝ́ѝ чѣ́ѝ ма́рѝ, мѹ́лцѝме мѹ́лть фо́арте.

Е҃І. Гі́рѣ ѳ̑трѹ́ тѣ́м че сѫ ва́рѕѣ, шѝ сѫ фа́че бѣ́лцѝ, шѝ ѳ̑трѹ́ тѣ́м че ѳ̑прѣ́че прекѹмь цѣрмѹ́рнле лѹ́ѝ нѹ́сѫ воурь ѳ̑ сѫнѧтоу́ѣ, ла Са́рѣ сѫ воурь да́.

Г҃І. Шѝ ла рѧ́ѹ воурь кре́ѣще пре цѣрмѹ́рнле лѹ́ѝ де а̑мѧндоа́ѕѣ пъ́рцнле тю́ть пюмѹ́ль родитю́рѝ де мѧнка́ть, нѹ́сѣва ѳ̑векѝ днь тѧхнѹ́ла, нѣчѝ сѫ ва сфѣрѕѝ рюѣ́ѝ лѹ́ѝ, ѳ̑прѹ ѳ̑ноирѣ сѣ ва да пъ́рцѣ, пентрѹ кѫ а̑пеле лю́рь дин тѣ́ле сфѝнте е̑ѣ, шѝ ва фѝ роада лю́рь де мѧнка́ть, шѝ сѹ́нрѣ лю́рь де сѫнѧта́те.

Д҃І. А̑ѵе́стѣ Зѝче Дмнѹ́ль Дмнеѕе́ѹ: а̑ѵе́стѣ сѫ́нть хѹтѧ́рѣле, ка́рѣ ле вецѝ мощенѝ́ ѣ пѣмѧ́нтѹлѹѝ тѣ́лоурь доашпрѣ́ѣ́ѣ нѣ́мѹрѝ а̑ле фѝ́нлоурь лѹ́ѝ Іѕраи́ль, ѳ̑ддѹшерѣ́ фѹ́нѕѝ (а).

Е҃І. Шѝ ле вецѝ мощенѝ́ пре е̑ѣ фі́еще ка́рѣле ѳ̑тю́кма кѹ фрѧ́теле сѣ́ѹ. Спре ка́рѣ а̑мь рѧдѧка́ть мѧ́на мѣ́, ка сѫ да́ѹ пѫрѝнцнлоурь вѣ́цѝ, шѝ ва кѫ́дѣ пѣмѧ́нтѹла а̑ѵе́ста ебаш ѳ̑прѹ мощенѝ́рѣ.

З҃І. Шѝ а̑ѵе́стѣ сѫ́нть хѹтѧ́рѣле пѣмѧ́нтѹлѹѝ кѫ́нтрѣ мі́ѧхъ но́апте дела ма́рѣ тѣ ма́ре, ка́рѣ сѫ пюгоа́рѣ, шѝ ѳ̑прѣ́ѹрь спѝнтекѣ ѳ̑тра́рѣ Седа́ѕѝ.

Х҃І. Е̑мадь, Енюда, Савадѝмь, ка́рѣ сѫ́нт ѳ̑трѣ хѹтѧ́рѣле Дамаскѹлѹѝ, шѝ ѳ̑трѣ хѹтѧ́рѣле Е̑ма́дѹлѹѝ, кѹ́рцнле лѹ́ѝ Савна́нь, ка́рѣ сѫ́нт дѣсѹ-

дѣ́ѝ: (а) Къ Іѡсифа до́ашѡ фѹ́нѕѝ а̑рѝ. Іѡсифа ѳ̑тямнѣ́ѣ а̑дѹ́шерѣ пѣ́рѣ до́ашѡ фѹ́нѕѝ а̑рѝ, кѫ е̑ль а̑ѹ фѣкѹ́т до́ашѡ нѣмѹ́ѝ, шѝ а̑ѹ́ѣ скѹцѝ́нда днтрѣ нѣмѹ́рнле лѹ́ѝ Іѕраи́ль пре нѣмѹ́ль лѹ́ѝ Лі́ѣѝ, рѹ́мась: до́ашѡ спрѣ́ѕѣ.

дѣсѹпра хоутарѣлоуь Іерѡнѵтидѣй.

мї. Йчѣстѣ сѫнтъ хоутарѣле дела мáре, дела кѹрѵѣ лѹй Єнáнь, хоутарѣле Дамáскѹлѹй, ши чѣле кътрѣ мїáзъ ноáпте (є).

дї. Ши чѣле кътрѣ рѣсарѵтъ áтрѣ Іерѡнѵтида, ши áтрѣ Дамáскь, ши áтрѣ Галаадѵтида, ши áтрѣ пзмáнтѹль лѹй Ісраíль, Іѡрдáнѹл хотарѣще ла мáрѣ чѣ деспре рѣсарѵтѹрile финікѣлѹй: áчѣстѣ сѫнтъ чѣле де кътрѣ рѣсарѵтѹрй.

кї. Ши чѣле деспре йѹстрѹ кътрѣ мїáзъ зѵ дела Ѳéмань, ши дела финікѣтъ пѫнъ ла áпа Мармѡѹль Кадéшь, карѣ ся лецѣще кътрѣ мáрѣ чѣ мáре: áчáста éсте пáртѣ йѹстрѹлѹй кътрѣ áмїáзъ зѵ.

кá. Áчáста éсте пáртѣ Мърїй чѣй мáрй, карѣ хоутарѣще пѫнъ áтрѣмa áтрѣрїй Ємáдѹлѹй пѫнъ ла áтрáрѣ лѹй: áчѣстѣ сѫнтъ чѣле деспре мáрѣ Ємáдѹлѹй. Ши вецй áпарцй пзмáнтѹль áчѣста вóлѡ нѣмѹрнаюуь лѹй Ісраíль.

кв. Пѹнѣлвецй пре ѣль мошенѵре вóлѡ, ши нѣмѣрнічнаюуь, карїй немернічѣкь áтрѣ воúй, карїй лѹ нáскѹт фíй áтрѣ воúй, ши воуь фй вóлѡ ка чѣй мошенй áтрѣ фíй лѹй Ісраíль, áпрѣдѵнъ кѹ воúй воуь мънка áтрѣ мошенѵре áтрѣ нѣмѹрнѣ лѹй Ісраíль.

кг. Ши воуь фй áтрѣ нѣмѹл нѣмѣрнічнаюуь, áтрѣ нѣмѣрнічїй чѣй чѣ сѫнт кѹ ѣй: áколѡ вецй дѣ мошенѵре лóуь, Зѵчѣ Áмѡнда Áмнезѣй.

## К А П К МЙ.

Áпарцѣ пзмáнтѹлѹй чѣлѹй сфѫнт áтрѣ доúспрезѣче нѣмѹрй: сѹнде ся фй пáрцѣле, ши жертвѣнйкѹл: áшкѹль прѡцнаюуь, ши á левїцнаюуь, мъдра четáцїй áпатрѣ сѹнгюрй, кѹ шáпезѣле: мюшїа кѫнтѣнїй: ши дóлѡ шáпезѣле порцй дѣ четáцїй дѹпъ доúспрезѣче нѣмѹрй.

Й áчѣстѣ сѫнтъ нѹмеле (а) нѣмѹрнаюуь дела áнепѹтѹль чѣль де кътрѣ мїáзъ ноáпте, ши дела пáрцѣ погорѣрѣй, карѣ спѫнѣнкъ áпрецѹрь ла áтрáрѣ Ємáдѹлѹй кѹрцѣ Ѣламѹлѹй, хотарѹль Дамáскѹлѹй кътрѣ мїáзъ ноáпте, деспре пáрцѣ Ємáдѹлѹй кѹрцїй, ши ла фй лóуь чѣле кътрѣ рѣсарѵтѹрй пѫнъ ла мáре: Дáнь сѹнѹль.

кѣ. Ши дела хоутарѣле лѹй Дáнь чѣле де кътрѣ рѣсарѵтѹрй, пѫнъ ла мáре: Йѵнь, сѹнѹль.

кґ. Ши дела хоутарѣле лѹй Йѵнь чѣле деспре рѣсарѵтѹрй, пѫнъ ла чѣле деспре мáре: Нéфдалѵмь, сѹнѹль.

кд. Ши дела хоутарѣле лѹй Нéфдалѵм чѣле деспре рѣсарѵтѹрй, пѫнъ ла чѣле деспре мáре: Манасѝ, сѹнѹль.

кє. Ши дела хоутарѣле лѹй Манасѝ чѣле деспре рѣсарѵтѹрй пѫнъ ла чѣле деспре мáре: Ефраíмъ сѹнѹль.

кѕ. Ши дела хоутарѣле лѹй Ефраíмь чѣле деспре рѣсарѵтѹрй, пѫнъ ла чѣле деспре мáре: Рѹвѵмь, сѹнѹль.

кз. Ши дела хоутарѣле лѹй Рѹвѵм чѣле деспре рѣсарѵтѹрй, пѫнъ ла чѣле деспре мáре: Юда, сѹнѹль.

кѝ. Ши дела хоутарѣле лѹй Юда чѣле деспре рѣсарѵтѹрй пѫнъ ла чѣле деспре мáре ва фй пáрцѣ

кѝ. (а) Дѵѣ вѣїй сѫнт ши áчѣстѣ: ши хоутарѹль лѹй Ємáд, ши хоутарѹль деспре мїáзъ ноáпте.

карѣ ѿ вецй сѹнѣй дóлѡ зѣчй ши чѵнчй дѣ мїй лецѵмѣ, ши лѹѵцѵмѣ ка сѹнѣ дин пáрцѣле чѣле дѣ кътрѣ рѣсарѵтѹрй, ши пѫнъ ла чѣле деспре мáре, ши ва фй чѣль сфѫнтъ áмнѣзѹлѹй лóуь.

к. Пáрга, карѣ воуь ѹсѣнѣй Дамáскѹлѹй лѹѵцѵмѣ дѣ дóлѡ зѣчй ши чѵнчй дѣ мїй, ши лецѵмѣ дѣ дóлѡ зѣчй ши чѵнчй дѣ мїй.

кї. Áчáста ва фй пáрга сфѫнтелоуь прѣощнлоуь кътрѣ мїáзъ ноáпте дóлѡ зѣчй ши чѵнчй дѣ мїй, ши кътрѣ мáре лецѵмѣ зѣче мїй, ши кътрѣ рѣсарѵтѹрй лецѵмѣ зѣче мїй, ши кътрѣ йѹстрѹ лѹѵцѵмѣ дóлѡ зѣчй ши чѵнчй дѣ мїй, ши мѹнтеле сфѫнтелоуь ва фй áмнѣзѹлѹй лѹй.

кї. Прѣощнлоуь чѣлоуь сфѫнцй фѵнлоуь лѹй Сáдѹкь, чѣлоуь чѣ пъзѣскь пáзеле кáсй, карїй нáѹ рѣмасѵтъ кѹ рѣмасѵрѣ фѵнлоуь лѹй Ісраíль, прекѹмь áѹ рѣмасѵтъ левѵцїй.

кѣ. Ши ся ва дá воуь пáрга дѵнъ пáрга пзмáнтѹлѹй сфѫнтъ á сфѫнтелоуь дѵнъ хоутарѣле левѵцлоуь.

кґ. Йáрѣ левѵцлоуь чѣле чѣ сѫнтъ áлѣтѹрѣ кѹ хоутарѣле прѣощнлоуь, лѹѵцѵмѣ дóлѡ зѣчй ши чѵнчй дѣ мїй, ши лецѵмѣ зѣче мїй, тóатъ лѹѵцѵмѣ дóлѡ зѣчй ши чѵнчй дѣ мїй, ши лецѵмѣ зѣче мїй.

кд. Нѹ ся ва вѵнде дѵнъ трѣнса, нїчй ся ва мѣнда, нїчй ся воуь лѹа чѣле áтáѹ нѣкѹрате але пзмáнтѹлѹй, кѣ сфѫнтъ воуь фй Дмнѣзѹлѹй.

кє. Йáрѣ чѣле чѵнчй мїй, каре прилóсѣск áлецѵмѣ ла чѣле дóлѡ зѣчй ши чѵнчй дѣ мїй, зѣче áнáнте ва фй четъцїй де лѹѵцѵмѣ, ши де áпърцѵнт лѹй, ши ва фй четáцѵнт áмнѣзѹлѹй лѹй.

кѕ. Ши áчѣстѣ сѫнтъ мѣсѹрile лѹй, де кътрѣ мїáзъ ноáпте трéй мїй ши чѵнчй сѹте, ши де кътрѣ йѹстрѹ пáтрѹ мїй ши чѵнчй сѹте, ши де кътрѣ рѣсарѵт пáтрѹ мїй ши чѵнчй сѹте, ши де кътрѣ мáре пáтрѹ мїй ши чѵнчй сѹте.

кз. Ши ва фй де áпърцѵнт четъцїй кътрѣ мїáзъ ноáпте дóлѡ сѹте ши чѵнчй зѣчй, ши кътрѣ йѹстрѹ дóлѡ сѹте ши чѵнчй зѣчй, ши кътрѣ рѣсарѵтъ дóлѡ сѹте ши чѵнчй зѣчй, ши кътрѣ мáре дóлѡ сѹте ши чѵнчй зѣчй.

кѝ. Йáрѣ чѣ прилóсѣще лѹѵцѵмѣ лѹѵцѵрѣ кѹ пáрга сфѫнтелоуь Зѣче мїй кътрѣ рѣсарѵтъ, ши Зѣче мїй кътрѣ мáре, ши ва фй пáрга сфѫнтѹлѹй, ши воуь фй родѣле ѣй спре пáнй чѣлоуь чѣ лѹкрѣзъ четъцїй.

дї. Йáрѣ чѣй чѣ лѹкрѣзъ четъцїй, воуь лѹкрà дѵнтрѹ тóатъ нѣмѹрнле лѹй Ісраíль.

к. Тóатъ пáрга дóлѡ зѣчй ши чѵнчй дѣ мїй прѣстѣ дóлѡ зѣчй ши чѵнчй дѣ мїй á пáтрѹ сѹнгюрй: вецй сфѫнтѣ пáрга сфѫнтѹлѹй дела мошенѵрѣ четъцїй.

кá. Йáрѣ чѣ ва прилóсѣ повецѹйтѹрнлѹй дин чѣтъ, ши дѵнъ чѣ дела пáрга сфѫнтѹлѹй, ши дела мошенѵрѣ четъцїй деспре фáцъ прѣстѣ дóлѡ зѣчй ши чѵнчй дѣ мїй лѹѵцѵмѣ, пѫнъ ла хоутарѣле чѣле де кътрѣ рѣсарѵтъ, ши кътрѣ мáре деспре фáцъ дóлѡ зѣчй ши чѵнчй дѣ мїй, пѫнъ ла хоутарѣле чѣле деспре мáре áлецѵмѣ кѹ пърцнле повецѹйтѹрнлѹй, ши ва фй пáрга сфѫнтелоуь, ши

ä. (а) Хоутарѣлоуь.

шѝ сфѝцѣнїа кѧсїѝ ѧ҆мѝлшкꙋлꙋ ѥ҆ѝ.

к҃в. Шѝ дин҃ь мощенѝре левѝцилшь, шѝ дни мощенѝре чет҃ѧцїѝ ѧ҆мѝлшкꙋ повѣцꙋѝтꙋрилшь ва фѝ, ѧ҆тре хотѧрѣле лꙋѝ Ю҃да, шѝ ѧ҆тре хотѧрѣле лꙋѝ Веніамѝн, шѝ ѧ҆ повѣцꙋѝтꙋрилшь ва фѝ.

к҃г. Шѝ чѣле лѧлте нѣмꙋрѝ дела чѣле деспре рѣсѣрѝт пѧнѣ ла чѣле деспре мѧре, Веніамѝн, оу҃нꙋле.

к҃д. Шѝ дела хотѧрѣле лꙋѝ Веніамѝнь, дела чѣле деспре рѣсѣрѝть, пѧнѣ ла чѣле деспре мѧре Сѝмеѡнь, оу҃нꙋль.

к҃е. Шѝ дела хотѧрѣле лꙋѝ Сѝмеѡнь чѣле деспре рѣсѣрѝть, пѧнѣ ла чѣле де кѫтрѣ мѧре Ісахаръ, оу҃нꙋль.

к҃з. Шѝ дела хотѧрѣле лꙋѝ Ісахаръ чѣле деспре рѣсѣрѝт, пѧнѣ ла чѣле деспре мѧре, Завꙋлѡн, оу҃нꙋл.

к҃ѕ. Шѝ дела хотѧрѣле лꙋѝ Завꙋлѡн чѣле деспре рѣсѣрѝт, пѧнѣ ла чѣле деспре мѧре, Гѧдь оу҃нꙋль.

к҃и. Шѝ дела хотѧрѣле лꙋѝ Гѧдь чѣле де кѫтрѣ рѣсѣрѝт, пѧнѣ ла чѣле де кѫтрѣ ѧ҆мѝѧзѣ҆ѝ: шѝ вирь фѝ хотѧрѣле лꙋѝ дела Ѳемань (е), шѝ ѧ҆ла Варемѡдь (е) Кадѝшь де мощенѝре пѧнѣ ла мѧре чѣ мѧре.

к҃а. Ачѣста ѥ҆сте пѫмѧнтꙋль, кареле вещи ѧ҆

ѥ҆ѝ. (е) Ѧмѡѧзѣ҆ѝ. (е) Грѝгорїй ѧ҆протѣѕ. лв. (г) ѧ҆

пѫрцѣ кꙋ соарте нѣмꙋрилшь лꙋѝ Ісраѝль, шѝ ѧ҆тѣ-сѣнт҃ѣ ѧ҆пѫрцѝрилѧ лꙋ҆, зѝче ѧ҆мнꙋ ѧ҆мнезѣꙋ.

л҃. Шѝ ѧ҆чѣстѣ сѫнт҃ трекꙋтꙋрилѧ чет҃ѧцїѝ чѣле де кѫтрѣ мѝѧзѣ҆ ноапте пѧтрꙋ мѝѝ чѝнчѝ сꙋнте кꙋ мѧсꙋра.

л҃а. Шѝ пѫрцилѧ чет҃ѧцїѝ пре нѣмеле нѣмꙋрилшь лꙋѝ Ісраѝль, трѣѝ пѫрцѝ кѫтрѣ мѝѧзѣ҆ ноапте, пѫрта лꙋѝ Рꙋвѣнь оу҃на, пѫрта лꙋѝ Ю҃да оу҃на, пѫрта лꙋѝ Лѣѝ оу҃на.

л҃в. Шѝ чѣле де кѫтрѣ рѣсѣрѝт пѧтрꙋ мѝѝ чѝнчѝ сꙋнте, шѝ трѣѝ пѫрцѝ, пѫрта лꙋѝ Ісиф оу҃на, пѫрта лꙋѝ Веніамѝн оу҃на, пѫрта лꙋѝ Дѧн оу҃на.

л҃г. Шѝ чѣле де кѫтрѣ ѧ҆ꙋстрꙋ пѧтрꙋ мѝѝ чѝнчѝ сꙋнте кꙋ мѧсꙋра, шѝ трѣѝ пѫрцѝ, пѫрта лꙋѝ Сѝмеѡн оу҃на, шѝ пѫрта лꙋѝ Ісахаръ оу҃на, шѝ пѫрта лꙋѝ Завꙋлѡнь оу҃на.

л҃д. Шѝ чѣле де кѫтрѣ мѧре пѧтрꙋ мѝѝ чѝнчѝ сꙋнте кꙋ мѧсꙋра, шѝ трѣѝ пѫрцѝ, пѫрта лꙋѝ Гѧдь оу҃на, пѫрта лꙋѝ Ѧшѣрь оу҃на, пѫрта лꙋѝ Нефѳалимь оу҃на.

л҃е. ѧ҆прѣꙋдрѧре де ѡ҃пть спрѣѕѣче мѝѝ, шѝ нꙋмеле чет҃ѧцїѝ дин҃ь зїѡа, ѧ҆ кѫрѣ сѣва фѧче ѧ҆мнꙋль ѧ҆колѡ (г) ва фѝ нꙋмеле ѥ҆ѝ.

оу҃нели ѥкс: пѧтѣ ѧфлѣ: ѧ҆мнꙋль ѧколѡ.

# ПРОРОЧІѦ ЛꙋИ ДАНІИЛЬ.

## Кꙋвѣнтꙋ ѧ҆нѧинте.

Ан҃іи҃ль дин҃ь сѣмѧнцѣ ѧ҆пѣрѧтѣѣскѣ нѣскꙋть ѧ҆ ѧ҆нꙋль ѧль пѧтрꙋлѣ ѧлꙋѝ Іѡакѝмь ѧꙋ фѡст дꙋѣь рѡѕь ѧ҆ Вавилѡнь де Навоходоносѡр, прꙋнк де дѝспрѣ-зѣче ѧнѝ, кꙋмь лꙋѝ Ігнѧтїе Мученикꙋлꙋѝ сѣ пѧре ѧꙋ фѣкꙋть вестѝта ѧчѣѧ кꙋдекѧтѣ ѧ҆ Сѣѧнѣ ѧпротѝва чѣлоѕь дꙋѝ бѣтрѧнѝ фѣѕе де рꙋшѝне. Жѝдѡвїй Істѡрїѧ Сѣѧнѣ ѧтре скриптꙋриле канонѝчещи нꙋѡ ѧꙋ, пентрꙋ кѣ ѧ҆ скриптꙋра жидѡвѣскѣ липсѣще: чѝ ѥ҆ѝ сѡрѝ дин҃ь ачѣѧ нꙋ сѡлꙋ пꙋѕь, сѡрѝ дѡарѣ ѧ҆традѝнь сѡлꙋ лѧздѧть, ѧꙋ Бесѣрѝка чѣ крещинѣскѣ дин҃ь врѣмиле ѧпѡстѡлилшь, Істѡрїѧ Сѣѧнѣ, прекꙋмь шѝ кѫнтѧрѣ чѣлоѕь трѣѝ прꙋнчѝ ѧ҆ катастѝхꙋль, шѝ ѧтре кѣрциле сфѝнтѣѝ скриптꙋрѝ лѣꙋ прѣѝмѝть, шѝ Апѡстѡлїй, шѝ бѣрбацїѝ чѣѝ Апостѡлинчещи де ѧнорѣ нꙋ лѣꙋ лꙋѧть, фѣѕе нꙋмаѝ дела Синагѡга чѣ вѣкїе. Пентрꙋ ачѣѧ Ѡ҃ригѡн ѧкѧрѣ кѫтрѣ Ю҃лїе Афрїкань, кареле ѧвѣ ѧдѡмѧ деспре ѧдеверѝнца ачещїѝ Істѡрїѝ, пентрꙋ кѣ ѧ҆ скриптꙋра чѣ жидѡвѣскѣ нꙋ ѥ҆ѧ пꙋѕь ачѧстѣ Істѡрїе, ѧдꙋче ѧнаинте жꙋдекѧта чѣ де сѡнще ѧ҆ Бесѣрѝчїй, ѧдекѣ, кꙋмь кѣ пѡате Бесѣрѝка жꙋдекѣ, шѝ цинѣ, кꙋм кѣ ачѧстѣ Істѡрїе ѧ҆ Сѣѧнѣ ѥ҆ѝ ѧмнезѣѧскѣ, шѝ пѧсте ѧ҆ сфѝнтѣѝ скриптꙋрѝ, шѝ зѝче: »Дрѣпт» »ачѣѧ сѣ щіѝ, чѣ трѣбꙋе сѣ фѧчемь пѡѝ ла ачѣстѣ, нꙋ нꙋмаѝ де чѣле чѣ деспре» »Істѡрїѧ Сѣѧнѣй прінь пѡате Бесѣрѝка лꙋѝ Хс сѣ пѡарте, кѧре ѧ҆ жидѡвїе нꙋ» »сѧнт». Шѝ зѝче, кѣ Істѡрїѧ чѣ де Апѡстѡлѝ, шѝ де сфѝнцїѝ пѣрѝнцї прѣѝмѝть, нꙋѕѣ кѧде ѧсѣ ѧпѣѕѧ. ѧ҆кѣ шѝ Ѳеѡдотїѡнь, кареле кѫтрѣ ѧдѡлѡ сѣнт҃ де ѧнѝ дела Хс ачѧстѣ Істѡрїе де пре лимба жидѡвѣскѣ пре чѣ ѥллинѣскѣ сѡлꙋ тълмачѝт, динтрꙋ кѧрѣ мѧре дѡвѣдѝре ѥ҆сте, кꙋмь кѣ жидѡвѣщи ѧꙋ фѡсть скрисѣ. Ѡ҃ригѣ кѧнд зѝче ѧ҆ Афрїкань, кꙋм кѣ ачѧстѣ Істѡрїе нꙋѕѣ ѧфлѣ ѧ҆ скриптꙋра жидѡвѣскѣ, Ѡ҃ригень рѣспꙋнд҃е. »Нꙋ ѥ҆сте лꙋкрꙋ де мирѧре, дѣка ачѧстѣ ѧдевѣрѧтѣ Істѡрїе де Сѣѧна сѡлꙋ» »фꙋрѧт, шѝ сѡлꙋ скѡѕ динтрѣ скриптꙋрѝ, чѣѝ чѣ нꙋ мꙋлць сꙋнт сѡнбнт де фѧптѣ» »бѣтрѧнилшь ачѣлшѕа». Ѧдекѣ ѧпѡстѡлїй жидовилшь ачѣѧ динтрѣ скриптꙋрѝ лѣꙋ

нтѹ скоу́сь » каре пре е҃и ла норо́дъ ѧи пѹтѣ фа́че де оу҃рѣ »

Т ѡ́тъ а҆ѵе́лаши СОу́ргень кѹвѣ́нтъ а҃ : ѧ левѝтикъ зи́че : »» Врѣ́мѣ а҆́сте нѹ»» »» ѧпротѝва не кѹра́цилѡръ ѣ҆тръ́жни а҆ грѣ́н кѹвѣ́нтеле Сѹса́неи» каре е҃и ѧмпъдѫ́нд Іегѡ́рїа»» »» Сѹса́неи дин̆ катастѝхѹль Дмнезѣ́ешилѡръ кѣ́рци сѫ́ скоу́сь» а҆рѣ нѡи́ сѡ шѝ прїи »» »» ми́мь» шѝ ѧ врѣ́ме кѹнѣ ѧпротѝва лѡръ сѡ а҆дѹ́чемь ѧнаи́нте »» »

С . Іерѡни́мь а҆́къ сав̆ пъръ́ѵть а҆ а҆вѣ́ѣ ѧдоѫ́лъ де Іегѡ́рїа Сѹса́неи » пентрѹ къ а҆́къцилѣ жидѡвѣ́щи нѹ́съ а҆́флъ » пентрѹ а҆чѣ́м Рѹфи́н скрїе а҆ѵѹпрѣи » шѝ зи́че » къ а҆чѣ́ѣ сѡдѡръ Дмнезе́ѣскь дела́ А҆по́стѡлѝ сав̆ да́ть Бесѣ́рнїи лѹй Дмнезе́ѹ . Ла каре С . Іерѡни́мь рѣспѹнде » кѹмь къ е҃ль а҆чѣ́ста а҆ѵѹ́не нѹ къ до́арѣ е҃ль а҆рь ѧмпъдѫ́ а҆чѣ́ѣ Іегѡ́рїе » шѝ кантарѣ́ чѣлѡръ трѣ́и прѹнчи » шѝ Іегѡ́рїа лѹй ви́нь» чи нѹмаи чѣ́ле че жидѡвѣ́и не а҆рѹ́нкъ а҆ѵѹпрѣ » а҆мь тѫлкѹи́тъ . СОу́и че фіе » кѹмь оу҃нѹль » сав̆ а҆лтѹль а҆ѵ ѳцелѣ́ль » Бесѣ́рника дела́ ѧчепѹ́ть а҆чѣ́стѣ ка ни́цие скрисѡ́и де Дмнезе́ѹ ѧ сѹфла́те» шѝ де Проѳѡ́кѹль Даніи́ль скрисе́ лѣ́ѹ прїи́мнть » шѝ ле цине »

## К А П Ъ А .

Даніи́ль, Ананіа́ » Азарі́а, шѝ Миса́иль фи́ндъ ѧ рѡсѣ́ съ а҆лѣ́ка ка ѳѣцѝнде а҆и́мѣа Халде́илѡръ » съ сѣ́ѣ ѧнаи́нтѣ ѧпъра́тѹлѹи : шѝ скимбандѹлѝ нѹмеле » дѡбандѣ́ки дела́ май ма́реле Фаменилѡръ » ка нѹмаи кѹ лігѹ́й , шѝ кѹ ѧпъ съ и хранѣ́ки : шѝ а҆ша фкѫ́нд » фѣцеле лѡръ е҃ра май фрѹмоасѣ де ка́тъ а҆ѵе́лѡръ че съ хранѣ́ кѹ вѣка́тѣ ѧпъратѣ́ии : каре лѣ́ѹ да́ть Дмнезе́ѹ ѳцелепцѹне » шѝ лѹй Даніи́ль , шѝ кѹноѳинца инцелепцїле .

А҆нѹа́ль трѣ́ѣ а҆ ѧпъратѹлѹй Іѡаки́мь ѧпъра́тѹлѹй Юдей » а҆ѵ венит Навоходоносо́ръ ѧпъра́тѹль Вавилѡнѹлѹй ла Іерѹсали́мь » шѝ лаѵ ѧкѹнѡ́ѵъра́ть пре е҃ль .

Б . Шѝ а҆ѵ да́ть Дмнѹль ѧ мѫ́на лѹй пре Іѡаки́мь ѧпъра́тѹль Юдей » шѝ дин̆ па́рте васелѡр ка́ѣ лѹй Дмнезе́ѹ » шѝ лѣ́ѹ дѹ́съ пре мѫ́ле ѧпъмѫнтѹль Сенаа́рь а҆ каса́ѣ Дмнезе́ѹлѹй сѹ́ѵ , шѝ васе́ле лѣ́ѹ дескърка́ть ѧ каса́ вистѣ́ріей Дмнезе́ѹлѹй сѹ́ѵ .

Г . Шѝ а҆ѵѹ́нсь ѧпъра́тѹль лѹй Асфанезь че́лѹй че е҃ра май ма́ре престе фаменїй сѣ́й » съ ба́це дин̆ фиї́й робіе́й лѹй Ісраи́ль » шѝ дин̆ сѹмѫ́нца ѧпъраціе́и » шѝ дин̆ фоарѳмѝнь .

Д . Тинери ѧтръ карїи́ нѹ ва́сте прихан̆ » шѝ фрѹмоши́ла кѝп » шѝ ѧцелегѫто́ри ѧтръ тоа́тъ ѧцелепцѹне́ » шѝ кѹноскѫто́ри де ѳїи́нць » шѝ кѹцетѫто́ри де ѧцелепцѹне » карїи́ съ поа́тъ стѫ ѧ ка́ѣ ѧнаи́нтѣ ѧпъра́тѹлѹй » шѝ сѹй фѣцѣ́ ѧпре е҃и ка́рте » шѝ и҆́мѣа Халде́илѡръ .

Е . Шѝ лѣ́ѹ рѫндѹи́нть лѹ́ѹръ ѧпъра́тѹль пре зи́ дин̆ ма́са ѧпъратѣ́ѣскь » шѝ дин̆ ви́нѹль » каре лѣ́ѣ е҃ль » шѝ сѹй хранѣ́ѣскь пре е҃и трѣ́и а҆ни » шѝ дѹпъ а҆чѣ́а съ сѣ́ѣ ѧнаи́нтѣ ѧпъра́тѹлѹй .

Ѕ . Шѝ а҆ѵ фо́сть ѧтръ е҃и дин̆ фиї́й лѹй Юда» Даніи́ль » шѝ Ананіа » шѝ Азарі́а » шѝ Миса́иль .

З . Шѝ лѣ́ѹ пѹ́съ лѡръ май ма́реле фаменилѡр нѹ́ме » лѹй Даніи́ль : Валтасаръ » шѝ лѹй Ананіа : Сидра́хъ » шѝ лѹй Миса́иль : Миса́хъ » шѝ лѹй Азарі́а : Авденаго .

И . Шѝ а҆ѵ пѹ́съ Даніи́ль ѧ инима са́ » ка съ нѹ́съ пѫнгърѣ́скъ кѹ ма́са ѧпъра́тѹлѹй » шѝ кѹ ви́нѹль беѹтѹрїй лѹй » шѝ а҆ѵ рѹга́т пре май ма́реле фаменилѡръ » ка съ нѹ́съ пѫнгърѣ́скъ .

Д . Шѝ а҆ѵ да́ть Дмнезе́ѹ пре Даніи́ль спре мі́лъ » шѝ спре ѧдѹра́ре ѧнаи́нтѣ май ма́релѹй фаменилѡръ .

І . Шѝ а҆ѵѹ́нсь май ма́реле фаменилѡръ лѹй Даніи́ль : мъ тѣ́мь де Дмнѹль мїе́ѹ ѧпъра́тѹль » че́ль че ваѵ рѫндѹи́нт воа́ш мънка́ре » шѝ беѹтѹ́ръ » ка нѹ кѹмва съ ва́ѣ фа́ца воа́стръ май скъзѹ́тъ де ка́тъ а҆ пръ́нчилѡръ че́лѡръ де ѡ҃ вѣ́рстъ кѹ вои́ » шѝ вецѝ пѹ́не ка́пѹль мїе́ѹ ѧперѣ́ре ѧнаи́нтѣ ѧпъра́тѹлѹй .

І҃а . Шѝ а҆ѵѹ́нсь Даніи́ль къ́тръ Ѧмелса́дь » пръ ка́реле пѹсесе май ма́реле фаменилѡръ престе Даніи́ль » шѝ престе Ананіа́ » шѝ престе Миса́иль » шѝ престе Азарі́а .

І҃в . Іерѣ́ рѡгѹ́тѣ кѹ сѹ́ѵинѣ та́ле зѣ́че зи́ле » шѝ сѣ́не дѣ́ ноа́ѡ дин̆ семи́нцеле пѫмѫнтѹлѹй » шѝ съ мънка́мь » шѝ а҆ѵ съ е҃мь .

І҃г . Шѝ сѣ́е а҆рѣ́тѣ ѧнаи́нтѣ тѣ́ фѣцеле ноа́ѣтре » шѝ фѣцеле прѹнчилѡръ че́лѡръ че мънкъ́ дин̆ ма́са ѧпъра́тѹлѹй » шѝ прекѹ́мь цинева пъръ́ фѣ кѹ сѹ́ѵинле та́ле .

І҃д . Шѝ лѹй а҆скѹлта́ть пре е҃и » шѝ лѹй черка́ть пре е҃и зѣ́че зи́ле .

І҃е . Шѝ дѹпъ че сав̆ сфъръши́ть зѣ́че зи́ле » сав̆ а҆рѣта́т фѣцеле лѹ́ѹръ фрѹмоасе » шѝ трѹпѹ́рнле лѹ́ѹръ май кѹ пѹтѣ́ре декѫт прѹнчїй че́и че мънка́ дин̆ ма́са ѧпъра́тѹлѹй .

І҃ѕ . Шѝ Ѧмелса́дь лѹа́ е҃ль мънкаре́ лѹ́ѹръ » шѝ ви́нѹль беѹтѹрїй лѹ́ѹръ » шѝ лѹ́ѹръ ле да́ семи́нце .

І҃з . Шѝ лѣ́ѹ да́ть лѹ́ѹръ Дмнезе́ѹ ѧцелепере » шѝ прінчепере ѧтръ тоа́тъ кѣртѹрѣ́ріа » шѝ ѧцелепцѹне́ » шѝ Даніи́ль ѧцелепцѣ́ тоа́тъ ведеа́ » шѝ вісѣ́рнле .

І҃и . Шѝ дѹпъ че сав̆ сфъръши́ть зи́леле » дѹпъ каре а҆ѵѹ́нсь ѧпъра́тѹль » сѣ́и а҆дѹ́сь пре е҃и ѧ лѹ́нтрѹ » май ма́реле фаменилѡръ нѹ а҆дѹ́сь ѧнаи́нтѣ лѹй Навоходоносо́ръ .

К҃а . Шѝ а҆ѵ ворбѝть кѹ е҃и ѧпъра́тѹль » шѝ вінтрѹ е҃и тѡцѝ нѹ́съ а҆фла́ть а҆семене́ лѹй Даніи́ль » шѝ лѹй Ананіа́ » шѝ лѹй Миса́иль » шѝ лѹй Азарі́а » шѝ а҆ѵ ситѹ́ть ѧнаи́нтѣ ѧпъра́тѹлѹй .

К҃в . Шѝ ѧтръ тѡ́тъ кѹвѣ́нтѹл ѧцелепцѹне́и .

шѝ

шн цѣ́ницей, де каре аѹ ѳтребáть пре е́й ѳпъра́тѹль, аѹ а́флать пре е́й кѹ зéле пърцн маи ѳбицáцн де кать тоцн дескантатѡрїн, шн Мáгїн, карїн е́ра ѳтóать ѳпъраціа лѹй.

•Жось в кн

ба. •Шн аѹ фóсть Данїíла пáнъ ла áнѹл дни тáю а ѳпъра́тѹлѹй Кúрь.

## КАПЪ В.

ѳцелепцїй Халдéилор непѹтáнда дескопери е́нїѹль лѹй Навоходоносóръ, съ ѡмóарѣ: ѳпъ Данїíль рѹгáндѹсь лѹй Амнезúй аѹ дескоперúть тáйна, шн Данїíль дезлегáндь е́нѣль ѳпъра́тѹлѹй деспре еле кúпь мáре, шн тлъкúрѣ лѹй деспре пáтрѹ пърцн, каре аѹзúндь ѳпъра́тѹль аѹ лъдáть пре Амнезéѹль Варúлонѹлѹй, шн кѹ мáре дáрѹрн чинстúндь пре Данїíль, лаѹ пѹс прúнте тóать цáра Вавилóнѹлѹй.

Аѹѹль аль доúлѣ аль ѳпъръцíей лѹй Навоходоносóръ, бисáтаѹ Навоходоносóръ е́нѣь, шн саѹ спъймънтáт дхѹль лѹй, шн сóмкѹль лѹй саѹ депъртáть дела е́ль.

б. Шн аѹзúсь ѳпъра́тѹл, кѣмáцн пре дескантатóрн, шн пре Мáгн, шн пре фермекатóрн, шн пре Халдéй, ка съ спѹе ѳпъра́тѹлѹй е́нѣль лѹй, шн аѹ венúть, шн аѹ стетѹть ѳнаинтé ѳпъра́тѹлѹй.

г. Шн а́ѣ зúсь лóръ ѳпъра́тѹл: е́нѣтамѣ шн саѹ спъймънтáть дхѹль мéѹ, аци е́нѣль.

д. Шн аѹ грáит Халдéй ѳпъра́тѹлѹй Сирїенéще, ѳпъра́те фáчн съ трáцн, тѹ спѹне е́нѣль нóлѹ слѹжнторь тáле, шн нóн вомь спѹне ткълкѹль лѹй.

е. Рѣспѹнсаѹ ѳпъра́тѹль, шн аѹзúсь Халдéилор: кѹвúнтѹль дела мúне саѹ депъртáть, де нѹмн вецн áрѣтá мíе е́нѣль, шн ткълкѹ лѹй вóй вецн перн, шн кáселе бóгатре съпорь жефѹн.

ѕ. Гúре демн вецн áрѣтá е́нѣль, шн ткълкѹ лѹй дáрѹрн, шн чúнсте мѹлтъ вецн лá дела мúне, нѹмай спѹнецнмн е́нѣль, шн ткълкѹ лѹй.

з. Рѣспѹнсаѹ а́доѹа ѡарѣ, шн аѹзúсь: спѹе ѳпъра́тѹль слѹжнторь сáле е́нѣль, шн ткълкѹ лѹй вомь спѹне.

и. Шн аѹ рѣспѹнс ѳпъра́тѹль, шн аѹзúсь: кѹ адевърáт цíѹ е́ѹ, кь вóй рѣскѹмпърáцн врéмѣ, кь áцн вѣзѹть кь саѹ депъртáть дела мúне грáиль.

а. Де нѹвецн спѹне мíе е́нѣль, цíѹ кь кѹвúнть мнчнúось, шн стрнкáть áцн токмúть съ зúнцн ѳнаинтé мѣ, пáнъ ва трéче врéмѣ, спѹнецнмн е́нѣль, шн вóю цн, кь шн ткълкѹ лѹй вецн спѹне мíе.

ї. Шн рѣспѹнсѣрь Халдéй ѳнаинтé ѳпъра́тѹлѹй, шн зúсѣрь кѹ гласе ѡмь пре памúнть, кáреле ва пѹтé съ цíе кѹвúнтѹль ѳпъра́тѹлѹй, кь тóть ѳпъра́тѹль мáре, шн Дмнѣль кѹвúнт ка áчéста нѹ ѳтрéче де Мáгн шн де Халдéй.

аї. Кь кѹвúнтѹль, карель ѳтрéче ѳпъра́тѹл е́ѣ грéѹ, шн áлтѹль нѹль поáте спѹне ѳнаинтé ѳпъра́тѹлѹй, фáрѣ нѹмай Дмнезéй, áкáрора лúкáшь нѹ ласте кѹ тóть прѹпѹль.

аї. Áтѹнчн ѳпъра́тѹл кѹ мúнїе, шн кѹ оѹрíе мѹлтъ áзúсь, съ пáрѣ пре тóцн ѳцелепцїй Вавилóнѹлѹй.

гї. Шн аѹ е́нѣть порѹнка, шн ѡморе́ пре ѳцелепцн, шн кѣ́тъ шн пре Данїíль, шн пре прїáтнннїй лѹй съи ѡмóарѣ.

дї. Áтѹнчн Данїíль аѹ рѣспѹнс сфáт, шн кѹвéнть лѹй Áрїóх челѹй маи máре престе вúктáрїй ѳпъра́тѹлѹй, карele е́шнѣ съ ѡмóарѣ пре ѳцелепцїй Вавилóнѹлѹй.

еї. Шн лаѹ ѳтребáть пре е́ль Зúкúнд: боáрюле аль ѳпъра́тѹлѹй, пентрѹ че аѹ е́шнть áчéстѣ жѹдекáтѣ фѣрѣ де рѹшúне дела фáца ѳпъра́тѹлѹй? шн аѹ спѹс Áрїóх кѹвúнтѹл лѹй Данїíль.

зї. Шн Данїíль аѹ ѳтребáть, шн аѹ рѹгáть пре ѳпъра́тѹль, ка съи дé лѹй врéме, шн ва спѹне ѳпъра́тѹлѹй ткълкѹль е́нѣлѹй.

иї. Шн ѳтрúнд Данїíл ла кáса са, аѹ спѹс кѹвúнтѹль лѹй Ананíа, шн лѹй Мисаíль, шн лѹй Азарíа прїáтнннлорь съи.

ѳї. Шн черé мúлѣ дела Дмнезéѹл чéрлѹй пентрѹ тáйна áчéста, ка съ нѹ пíéрдь Данїíль, шн прїáтнннїй лѹй ѳпревúнѣ кѹ чел лáлцн ѳцелепцн ай Вавилóнѹлѹй.

аї. Áтѹнчн лѹй Данїíл ѳведéнтѣ нóпцїй саѹ дескопери тáйна, шн е́нѣ аѹ кѹвúнтат Данїíль пре Дмнезéѹл чéрлѹй.

кї. Шн аѹзúсь съ фíе нѹмеле лѹй Дмнезéѹ е́нѣ кѹвúнтат днь вéкь, шн пáнъ лѣ́кь, кь áлѹй тáйне ѳцелепцúнѣ, шн ѳцелéцере.

ка. Шн е́ль скúмѣ врéмиле, шн áнїй, пѹнѣ ѳпъра́цн, шн мѹлтъ, дъ ѳцелепцúнѣ чéлорь ѳцелепцн, шн ѳцалéцере чéлорь че цíѹ ѳцалéцере.

кѣ. Е́ль дескóпере áдáнкѹрнле, шн áскѹнсе шн кѹнóаще тéле днптрѹ ѳтúнерек, шн лѹмúна кѹ е́ль пáсте.

кг. Цíе Дмнезéѹл пърúнцнлорь мíей мъ мъртѹрúсесь, шн пре тúне те лáѹдь, кь мíй дáт мíе ѳцелепцúнѣ, шн пѹтére, шн мíй áрѣтáть мíе чéле че áмь черѹть дела тúне, шн е́нѣль (а) ѳпъра́тѹлѹй лай áрѣтáть мíе.

кд. Шн аѹ венúть Данїíль ла Áрїóх, пре карele ль рáндѹнск ѳпъра́тѹл съ пíérъ пре ѳцелéпцїй Вавилóнѹлѹй, шн аѹзúсь лѹй: съ нѹ пíérдѣ пре ѳцелéпцїй Вавилóнѹлѹй, чй мъ бáгъ пре мúне ѳнаинтé ѳпъра́тѹлѹй, шн вóю спѹне ѳпъра́тѹлѹй ткълкѹль.

ке. Áтѹнчн Áрїóх ѳдáтъ аѹ бгáт пре Данїíль ѳнаинтé ѳпъра́тѹлѹй, шн аѹзúсь лѹй: áфлáтамь ѡмь динь фнїй робúй жидовéщн, карele ва спѹне ѳпъра́тѹлѹй ткълкѹль.

кѕ. Шн аѹ рѣспѹнсь ѳпъра́тѹль, шн аѹзúсь лѹй Данїíль, карѹа е́ра нѹмеле Валтасáръ: аѹ пóцн съмн спѹн е́нѣль, каре лáмь вѣзѹть, шн ткълкѹль лѹй?

кз. Шн аѹ рѣспѹнсь Данїíль ѳнаинтé ѳпъра́тѹлѹй, шн аѹзúсь, тáйна, карé ѳтрéбъ ѳпъра́тѹль ѳцелéпть, Магїн дескантатóрїй, Газарúнїй нѹ пóть съ ѡ спѹе ѳпъра́тѹлѹй.

кн. Úн ласте Дмнезéѹ ѳ чéрй, карele дескóпере тáйнеле, шн аѹ áрѣтáть ѳпъра́тѹлѹй Навоходоносóръ, чéле че вóръ съ фíе ѳ зúлеле чéле де пре оѹрмѣ, е́нѣль тѣ́ѹ, шн вéденїа капѹлѹй тѣ́ѹ

кг. (а) Кѹвúнтѹл.

тăѵ ѧтрѵ ăфернѵтѵль тăѵ ăчѣста ѥсте.

кд. Тѵ ѧпрăте гндѣй ѧтрѵ ăфернѵтѵль тăѵ, чѣ ва сă фіе дѵпă ăчăста, шй чѣл чѣ дескóпере тăйнеле, ăѵ ăрăтăт ціе, чѣле чѣ вор сă фіе.

л. Шй міе нѵ пентрѵ ѧцелепчѵнѣ, карѣ ѥсте ѧтрѵ мине май мѵлть де кăт тоцй чей ей, сăѵ дескоперй тăйна ăчăста, чй ка сă спо ѧпрăтѵлѵй тăлкѵль, ка сă кѵноцй гндѵриле ѣнймй тăле.

лă. Тѵ ѧпрăте ăй вăзѵт, шй ăтă оѵн кйп, шй кйпѵл ăчѣла ѐрă мăре, шй ведѣрѣ лѵй ѧнлацăтă стăнд ѧнăйнтѣ фецій тăле, шй ведѣрѣ лѵй гроăзнйчă.

лв. Кйпѵль, ăль кăрѵа ѐрă кăпѵль де ăѵр кѵрăть, мăйнйле, шй пїептѵл, шй брăцеле лѵй де ăрйнт, пăнтечеле, шй ăрмѵрйле де ăрăмă.

лг. Гăр фăѵерйле де фїер, ѡ пăрте ăпічóăрелѡрь лѵй де фїер, ѡ пăрте де лѵть.

лд. Вăзѵтăй пăнă сăѵ тăть ѡ пїăтрă дйн мѵнте фăр де мăнă, шй ăѵ лоѵйть кйпѵл прецте пічóăреле чѣле де фїер, шй чѣле де лѵть, шй лѣѵ ѕдрѵмикăть пре дăнселе де тоцть.

лѣ. Йтѵйчй сăѵ сфрăмăт де ѡдăтă лѵтѵль, фїерѵль, ăрăма, ăрйнтѵль, ăѵрѵль, шй сăѵ фăкѵть ка прăфѵль чель дйнь ăрїе вăра, шй лѣѵ рăдикăть пре дăнселе мѵлцйме де вйнть, шй лóкь нѵсăѵ ăфлăть лóкь: йăр пїăтра, карѣ ăѵ лоѵйть кйпѵль, сăѵ фăкѵть мѵнте мăре, шй ăѵ оѵмплѵть тоцть пămăнтѵль.

лѕ. Йчѣста ѥсте вйсѵль, шй тăлкѵль лѵй вцмь сѵпѵне ѣнăйнтѣ ѧпрăтѵлѵй.

лз. Тѵ ѧпрăте ѐвй ѧпрăтѵл ѧпрăцилѡрь, кѵрѵа Дăнезéѵль ѧпреціе тăре, шй пѵтéрнйк, шй чинстйтă ăѵ дăть,

лн. Ѧ тоцть лóкѵл, оѵнде лăкѵéск фйтй ѡăменилѡрь, шй фїăрăле цăрней, шй пăсърйле чéрюлй, шй пецій măрій ăѵ дăт ѧмăнă тă, шй тѣѵ пѵсь пре тйне Дăн тѵтѵрѡрь, тѵ ѐвй кăпѵль чель де ăѵр.

лă. Шй дѵпă тйне сă ва скѵлă ăлтă ѧпреціе май мйкă де кăть ă тă (в), шй ѧпрецій ăтрéл, карѣ ѥсте ăрăма, карѣ ва Дăнй прецте тоцть пămăнтѵль.

м. Шй ѧпрецій ă пăтра, карѣ ва фй тăре ка фїерѵль, прекѵмь фїерѵль мърѵнтéкă, шй сѵпѵне тóăте, ăшѣ тóăте ле ва мăрѵцй, шй ле ва сѵпѵне.

мă. Шй пентрѵ кă ăй вăзѵт пічóăреле, шй дéчетеле ѡ пăрте де лѵть, шй ѡ пăрте де фїер: ѧпреціе ѧпрецйтă ва фй, шй дйнь рăдăчйнă де фїер ва фй ѧтрѵ ă, прекѵмь ăй вăзѵть фїерѵль ăместекăть кѵ лѵтѵль.

мб. Шй дéчетеле пічóăрелѡрь ѡ пăрте де фїер, шй ѡ пăрте де лѵть, ѡ пăрте дйнь ѧпрецій ăчéл ва фй тăре, шй дйнтрѵ ă сă ва сфрăмă чéва.

мг. Гăр кă ăй вăзѵть фїерѵль ăместекăть кѵ лѵтѵль, сă вор ăместекă ѧтрѵ сăмйнца ѡăменилѡрь, шй нѵ ѕвăвѡрь лйпй, прекѵмь нѵ ѕе мéстекă фїерѵль кѵ лѵтѵль.

мд. Шй ѧзйлеле ѧпрăцилѡрь ăчéлѡра ва скѵлă Дăнезéѵль чéрюлй ѧпреціе, карѣ ѧвéчй нѵѕѵва стрйка: шй ѧпрăцій лѵй ăлтй норóд нѵѕѵва лаіă, мăрѵцйва, шй ва вйнтѵра тоăте ѧпрăцйле, йăр ăчéл ва стă ѧвéчй.

мѣ. Ăле кйпь ăй вăзѵть, кă дйнь мѵнте сăѵ тăть пїăтра фăр де мăнă, шй ăѵ мърѵнцйть лѵтѵль, фїерѵль, ăрăма, ăрйнтѵль, шй ăѵрѵл. Дăнезéѵл чéл мăре ăѵ ăрăтăт ѧпрăтѵлѵй чѣле чѣ вор сă фіе дѵпă ăчéстѣ, шй ăдевăрăт ѥсте вйсѵль, шй крединчóăсă тăлкѵрѣ лѵй.

мѕ. Йтѵйчй ѧпрăтѵль Навоходоносóрь ăѵ кăзѵть пре фăца сă, шй сăѵ ѧкинăт лѵй Данїйль, шй манăа, шй мирóѕь ебй ăѵкйнь сй тóăрне лѵй.

мз. Шй рăспѵнйнд ѧпрăтѵль, ăѵкйсь лѵй Данїйль: кѵ ăдевăрăть Дăнезéѵль вóстрѵ ăчéла ѥсте Дăнезéѵль Дăнезéйлѡрь, шй Дăнѵл ѧпрăцилѡрь, чѣл чѣ дескóпере тăйнеле, кăчй ăй пѵтѵть дескоперй тăйна ăчăста.

мн. Шй ăѵ мърйть ѧпрăтѵль пре Данїйль, шй дăрѵй мăрй, шй мѵлте ăѵ дăть лѵй, шй лăѵ пѵсь пре ѐль прецте тоăтă цăра Вавилóнѵлѵй, шй Дăнь Дăнилѡрь прецте тоцй ѧцелепцій Вавилóнѵлѵй.

мă. Шй Данїйль ăѵ вѵрѵть дела ѧпрăтѵлѵй, шй ăѵ пѵсь прецте лѵкрѵрйле цăрій Вавилóнѵлѵй пре Сидрăхь, шй Мисăхь, шй Ăведнагѡ, йăр Данїйль ѐрă ѧкѵртѣ ѧпрăтѵлѵй.

## КĂПК Г.

При Ănaнíă Ăзaрíă, шй Мисаíль, не врйнд ăсă дйнна кйпѵлѵй че рăдикăсă Навоходоносóрь, легацій ăй ăрѵнкă ѧпѵтерйюль че ăрдé кѵ фóкь, ѧ кăреле рăмăнд не вăтămăцй, сă мъртѵрйскă Дăнѵлѵй, кă пентрѵ пăкателе нéмѵлѵй сăѵ пăтимéскă нăкăзѵрй: шй рѵгăндѵсă де мйлă ѧдéмнă пре тоăтă ѳăптѵра ă бйне кѵвéнтă пре Дăнѵль, кăре ăѕйнда Навоходоносóрь, сăѵ мирăть, шй стрйгăндѵй áфăрă, ăѵ бйне кѵвéнтăть пре Дăнезéѵль лѵрь, порѵнйндă сă й оѵйндă ѡрй чйне лăѵ ѵѵлй.

Ăнѵль ă ѡптспрă ѕéчелé Навоходоносóрь ѧпрăть ăѵ фăкѵть оѵн кйп де ăѵр: ѧнăцйнé лѵй де шéсе сéчй де кóцй, шй лăрйнé лѵй де шăсе кóцй, шй лăѵ пѵсь пре ѐл ѧкăмпѵль Деúра цăра Вавилóнѵлѵй.

б. Шй ăѵ трймйс сă стрйнă пре тоцй Дăнїй чéй мăрй, шй май мăрїй ѡрйлѡрь, шй повăцѵйтóрїй, шй кăпетенїйле, шй ѧправнічїй, шй пре тоцй бомрїй цăрилѡр, ка сă вíе ла ѧнóйрé кйпѵлѵй, карелел рăдикăсă Навоходоносóрь ѧпрăть.

г. Шй сăѵ ăдѵнăт Дăнїй де прин цăрй, шй кăпетенїйле, шй май мăрїй ѡрйлѡрь, шй повăцѵйтóрїй, шй енрѵйтóрїй чéй мăрй, шй ѧправнічїй, шй тоцй бомрїй цăрилѡрь ла ѧнóйрé кйпѵлѵй, карелел рăдикăсă Навоходоносóрь ѧпрăть, шй ăѵ стăтѵть ѧнăйнтѣ кйпѵлѵй.

д. Шй стрйгатóрюль стрйгă кѵ тăрíе: воăш сă зйче лйменилѡрь, норóделѡрь, нéмѵрилѡрь, семнцйнилѡрь:

ѥ. Ăчé чéсь вещй ăѵхй глăсѵль трăмбцїй, шй ăль флѵерѵлѵй, шй ăль ăлăѵтей, шй ăл сѵрлей, шй ăль канóнѵлѵй, шй ăль ѡргăнѵлѵй, шй ăль бїéрѵрилѡрь, шй ăль тоцть фелюль де кăнтăре, сă кăдéцй, сă вă ѧкинăцй кйпѵлѵй

чѣлѵй

ва. (в) Шй ăчéл де ăрйнть.

чѣлѹй де ѣвръ, карєле лаѹ рѫдикѧть Навоходоносо́ръ ѯпъра́ть.

ѕ. Ґрх чѣла че нѹва кѫдѣ сѫ се ѯки́не, ѯтрѹ ѧчѣла чѧс сѫ ва ѧрѹника ѯ кѹптѡ́рюл че ѧрде кѹ фо́кь.

ѕ. Шн ѧѹ фо́сть дѹпъ че ѧѹ ѧѹзи́ть тоа́те нъроаделе гла́сѹль трѫмецїй, шн ѧль флѣерѹлѹй, шн ѧль ѧлѧѹтїй, шн ѧль сѹрлїй, шн ѧл канонѹлѹй, шн ѧл ѡргано́лѹй, шн ѧль вѣсѹрмлъ, шн ѧ тѡ́ть фѣлюл де кѫнтаре, ѧѹ кѧзѹт тоа́те нъроаделе, нѣмѹриле, семинцїйле де саѹ ѯкина́ть кипѹлѹй чѣлѹй де ѣвръ, пре карєле рѫдика́ Навоходоносо́ръ ѯпъра́ть ѯнаинтѣ лѡръ.

ѕ. Ѧтѹнчи саѹ ѧпропїа́т нице ѡамений Халде́и де ѧѹ пъра́т пре жидовй.

ѕ. Ла ѯпъра́тѹл Навоходоносо́ръ, зикѫнд: ѯпъра́те вѣчй сѫ трѣцй.

ї. Тѹ ѯпъра́те ѧй пѹсь порѹнкѫ, ка тѡ́ть ѡмѹль, ѡрй карєле ва ѧѹзи гла́сѹль трѫмецїй, шн ѧл флѣерѹлѹй, шн ѧл ѧлѧѹтїй, шн ѧл сѹрлїй, шн ѧль канонѹлѹй, шн ѧль ѡргано́лѹй, шн ѧл вїєрсѹрмлъ, шн ѧ тѡ́ть фѣлюл де кѫнтаре.

їа. Де нѹва кѫдѣ сѫ се ѯкине кипѹлѹй чѣлѹй де ѣвръ, каре ѧй рѫдика́ть, сѫ се ѧрѹнче ѯ кѹптѡ́рюл че ѧрде кѹ фо́кь.

їѕ. Дѣчй сѫнт ѧнчй нице ѡамений жидовй пре карїй ѧй пѹсь преста лѹкрѹлѹй цѣрїй Вавилѡнѹлѹй, Седра́хь, Миса́хь, шн Ѣведнаго́, карїй нѹ ѧскѹлтѫ порѹнка тѫ ѯпъра́те, шн Дмнезе́ѣлъ тѫй нѹ слѹжѣ́ск, шн кипѹлѹй чѣлѹй де ѣвръ, каре ѧй пѹсь нѹ нѣ ѯкина.

їѕ. Ѧтѹнчи Навоходоносо́ръ ѯпъра́тѹль, кѹ тѹрвѹра́ре, шн кѹ мънїе ѧѹзи́сь сѫ ѧдѹкъ пре Седра́хь, шн пре Миса́х, шн пре Ѣведнаго́: шн ѡамений ѧчѣл саѹ ѧдѹсь ѯнаинтѣ ѯпъра́тѹлѹй.

їѕ. Шн грѫи́нд Навоходоносо́ръ ѯпъра́тѹль ѧѹзи́сь лѡръ: ѡаре ѧша є кѹ ѧдевъра́т Седра́хь, Миса́х, шн Ѣведнаго́, кѫ Дмнезе́ѣлъ мїй нѹ слѹжѣ́ць, шн кипѹлѹй чѣлѹй де ѣвръ, карєле ѧмь рѫдика́ть нѹвъ ѯкина́ць.

їѕ. Ѧкѹмь дар сѫ фи́ць га́та, дѣка вець ѧѹзи́ гла́сѹл трѫмецїй, шн ѧль флѣерѹлѹй, шн ѧл ѧлѧѹтїй, шн ѧл сѹрлїй, шн ѧль канонѹлѹй, шн ѧль вѣсѹрмлъ, шн ѧ тѡ́ть фѣлюл де кѫнтаре, сѫ кадѣць сѫ въ ѯкина́ць кипѹлѹй чѣлѹй де ѣвръ, каре ѧм фкѹт: дар де нѹвъ вець ѯкина, ѯтрѹ ѧчѣл чась въ вор ѧрѹника ѯ кѹптѡ́рюл че ѧрде кѹ фо́кь, шн чине ѧ́сте Дмнезе́ѹ карєле въ ва сколе пре вїй днь мънинле мѣле?

їѕ. Шн рѫспѹнзи́нд Седра́хь, Миса́хь, шн Ѣведнаго́ ѧѹзи́сь: ѯпъра́те Навоходоносо́ре, нѹ ѧ́сте лѹкрѹл нострѹ сѫ рѫспѹндем цїе пентрѹ грюль ачѣ́ста.

їѕ. Къ ѧ́сте Дмнезе́ѹль нострѹ ѯ черюрй, кърѹл нїй слѹжи́мь пѹтерника сѫ не сколе пре нїй днь кѹптѡ́рюл че ѧрде кѹ фо́кь, шн сѫ не нъбъвѣ́ск днь мънинле тале ѯпъра́те.

їѕ. Шн де нѹ, сѫ щій ѡ ѯпъра́те, къ Дмнезе́ѣлъ тѫй нѹвъм слѹжи́, шн кипѹлѹй чѣлѹй де ѣвръ, карєле ѧй рѫдика́ть нѹмевъмь ѯкина.

їѕ. Ѧтѹнчи Навоходоносо́ръ ѯпъра́тѹль сѫ оѹмплѹ де мънїе, шн шаѹ скимба́ть ведерѣ фецїй лѹй, ѧлѹпра лѹй Седра́х, Миса́х, шн Ѣведнаго́, шн ѧѹзи́сь: ѧрдецй кѹптѡ́рюль де шѣпте ѡрй май мѹлть пънъ че ва ѧрде де тѡ́т.

їѕ. Шн оѹмѡрь ѡамений тарй ѧѹ порѹнчит кѹ маре търіе сѫ ѧтѣце пре Седра́х, Миса́х, шн Ѣведнаго́, шн сѫй ѧрѹнче ѯ кѹптѡ́рюл че ѧрде кѹ фо́кь.

їѕ. Ѧтѹнчи пре вербацїй ачѣл нѹ легат, шн кѹ нъдрацїй, шн кѹ нъшанчеле лѡръ, шн кѹ ѯкалцъминтеле, шн кѹ хаинеле лѡръ, нѹ ѧрѹнка́ть ѯмпъжлъшкѹл кѹптѡ́рюлѹй че ѧрдѣ кѹ фо́кь.

їѕ. Пентрѹ къ кѹвънтѹль ѯпъра́тѹлѹй сѫ ѯтърнѧ, шн кѹптѡ́рюль ѧрсѣсе фо́арте, нѹ пре ѡамений ачѣ́л, карїй пъръ пре Седра́х, Миса́х, шн пре Ѣведнаго́, нѹ ѧрс въпа́л фо́кълѹй ѯпрецѹр.

їѕ. Шн ачѣ́й трей вербацй Седра́хь, Миса́х, шн Ѣведнаго́ ѧѹ къзѹт легацй ѯмпъжлъшкѹл кѹптѡ́рюлѹй че ѧрдѣ кѹ фо́кь, шн оѹмела́ прин мъжлъшкѹль въпїй, лѹдънд пре Дмнезе́ѹ.

їѕ. Шн Навоходоносо́ръ нѹ ѧѹзи́ть пре ей лѹдънд, шн саѹ мира́ть, шн саѹ скѹла́т кѹ граб, шн ѧѹзи́сь болърлъшь сфн: ѧѹ нѹ трей вербацй ѧмь бага́ть ѯмъжлъшкѹль фо́кълѹй легацй шн ѧѹзи́сь ѯпъра́тѹлѹй: ѧдевъра́т ѯпъра́те.

їѕ. Шн ѧѹзи́сь ѯпъра́тѹль: ѧкѹмь ей ѹ̈ѕь па́трѹ вербацй дезлегацй, шн оѹмблънд ѯмъжлъшкѹль фо́кълѹй, шн нимі́ка лѡръ нѹ ле стри́кѫ, шн кипѹль чѣлѹй де ѧль па́трѹлѣ ѧсемене фіълѹй лѹй Дмнезе́ѹ.

їѕ. Ѧтѹнчи саѹ ѧпропїа́т Навоходоносо́ръ ла оѹшѣ кѹптѡ́рюлѹй фо́кълѹй, че ѧрдѣ, шн ѧѹзи́сь, Седра́хь, Миса́хь, шн Ѣведнаго́ рѡцї Дмнезе́ѣлѹй чѣлѹй пръ ѯнаѧт, еши́цй, шн вени́цй, шн ѧѹ еши́т Седра́хь, Миса́хь, шн Ѣведнаго́ дінь мънъшкѹл фо́кълѹй.

їѕ. Шн саѹ стръ́нсь Дмнїй, шн май ма́рй ѡмнлъшь, шн кънпетенїйле лѡкѹрнлъшь, шн боа́рїй ѯпъра́тѹлѹй, шн ѧѹ вѫзѹт пре вербацй, къ нѹ ѧѹ ѧрсь фо́кѫль трупѹль лѹй, шн пъръл капѹлѹй лѹй нѹ саѹ пърлит, шн хаинеле лѹй нѹ саѹ вътъмат, шн мирїсь де фо́кь нѹ ера ѯтрѹ ей, шн саѹ ѯкина́т ѯпъра́тѹль Дмнѹлѹй ѯнаинтѣ лѹй (a).

їѕ. Шн рѫспѹнзи́нд ѯпъра́тѹль Навоходоносо́ръ, ѧѹзи́сь: бине кѹвънта́т є Дмнезе́ѹль лѹй Седра́хь, Миса́хь, шн Ѣведнаго́, чѣла че ѧѹ трими́сь пре ѯтерѹль сѫ́ѹ, шн ѧѹ скѹ́сь пре слѹжи́ле са́ле, пентрѹ къ нъдъждѹ́ ѯтрѹ ей, шн нѹ ѧскѹлта́ть де кѹвънтѹль ѯпъра́тѹлѹй, шн шаѹ да́т трупѹрile са́ле фо́кълѹй, ка сѫ нѹ слѹжѣ́ск, нич сѫ се кине ла тѡ́т Дмнезе́ѹл фърх нѹмай Дмнезе́ѹлѹй лѡръ.

їѕ. Шн ей пъ́ю порѹнкѫ, тѡ́ть норѡдѹль, нѣмѹль, лимба ѡрй карїй въръ грѣи хѹлх ѧлѹпра Дмнезе́ѹлѹй лѹй Седра́х, Миса́х, шн Ѣведнаго въръ перй, шн каса́ле лѡръ сѫ въръ жефѹй, къ нѹ ѧ́сте ѧлть Дмнезе́ѹ, карєле по́ате сѫ нъбъвѣ́ск ѧшѣ.

ѕ. Ѧтѹнчи ѯпъра́тѹль ѧѹ ѯдрептѫ́т пре Седра́хь, Миса́хь, шн Ѣведнаго́ ѯцара Вавилѡнѹлѹй, шн ѧѹ кресѹ́т пре ей, шн ѧѹ ѯ бредничи́т пре ей ѧ повецѹй пре тѡцй жидовй, чей динтрѹ

ѯпъра́тѹль Дмнѹлѹй ѯнаинтѣ лѡръ.

ѕ. (a) ѯ оѹнсе Бѡк: нѹ ѧфлѫ, шн саѹ ѯкина́т ѯ.

дінтрѹ ѧпъраціа лѹй.

ла. Навоходоносо́рь ѧпъра́тъ: тѹтѹрóръ норо́даелшорь, нѣмѹрилшорь, шн лúменилшорь, карíй лакѹéскь ѧтóтъ пѣмáнтѹль, пáче бóлй съ ѧмѹлцáскъ.

лв. Сѣмнеле, шн минѹнile, каре аѹ фкѹт кѹ мúне Амнезéѹла чéл пре ѧнáлтъ, плкѹтаѹ ѧнаúнтé мѣ сúле вестéскь бóлй.

лг. Кáтъ сúнтъ дe мáрй, шн де пѹтéрнице ѧпъраціа лѹй ѧпъраціе вéчнiкъ нúсте, шн стъпáнiа лѹй ѧнѣмь, шн ѧнѣмь.

## КАПЪ Д.

Вúѕль лѹй Навоходоносóрь де копáѹль чéль ѧнáлтъ нъмáть, сúнгѹръ Данíйль ѧль тълкѹúре, къ éле дiни ѧпъраціи лъпъдíндѹсь, ѧ шéптe áнй ка петрéче кѹ фíарле: шúль ѧдúнъ ка сúлй ръзкѹмпíре пъкáтеле кѹ милостúнй: ѳ мáкарь саѹ плúнтъ вúѕль, пáнъ че аѹ кѹносúт пр Амнезéѹла чíрлѹй нѹсаѹ ѧтóрь ла ѧпъраціа са.

Аѹ Навоходоносóрь бúне петрекíнд éрам ѧкáса мѣ, шн бúне ѡдрáслиндь пре скáшнѹль мíéѹ.

Вúсь áмь вѣзѹтъ, шн маѹ ѧфрикошéтъ, шн мамь трéбѹрáтъ ѧтрѹ áшернѹтѹль мíéѹ. шн бедéрнile кáпѹлѹй мíéѹ маѹ трéбѹрáт пре мúне.

г. Шн прúнь мúне саѹ пѹсь порѹнúкъ, ка съ áдѹсь ѧнаúнтé мѣ пре пóцй ѧцелéпцій Вавилóнѹлѹй, ка съмй áрéтe тълкѹль вúсѹлѹй.

д. Шн áѹ ѧпъráтъ дескúнтъторíй, Мáгій, Гадарúнй, Халдéй, шн лéмь спѹсь лóрь вúсѹль, шн тълкѹúре лѹй нѹмíаѹ áрътáтъ мíе.

е. Пáнъ че áѹ венúтъ Данíйль, кърѹа є нѹмеле Балтасáрь дѹпъ нѹмеле Амнезéѹлѹй мíéѹ, карele áре áхѹль сфúтъ áлѹй Амнезéѹ ѧтрѹ сúне, шн áма спѹсь лѹй вúсѹль.

ѕ. Балтасáрь май мáреле дескúнтъторíлшорь пре карele тéмь кѹноскѹтъ, къ áхѹль сфúтъ áлѹй Амнезéѹ íасте ѧтрѹ тúне, шн тóатъ тáйна нѹ íасте цíе кѹ непѹтúнцъ, áѹй ведéрé вúсѹлѹй мíéѹ, каре лáмь вѣзѹт, шн тълкѹúре лѹй спѹнемй мíе.

з. Шн ведéрнile кáпѹлѹй мíéѹ ѧтрѹ áшернѹтѹль мíéѹ: вѣзѹтам, шн íатъ оунь копáчь ѧмúжлокѹль пѣмáнтѹлѹй, шн ѧнáлцúмé лѹй мѹлтъ.

и. Шн саѹ мърúт копáѹль, шн саѹ ѧтърúтъ, шн ѧнáлцúмé лѹй áѹ áжѹнсь пáнъ ла чéрь, шн трѹпúна лѹй ла мáрцúнile áтшúтъ пѣмáнтѹль.

і. Фрѹнзele лѹй фрѹмóасе, шн рóада лѹй мѹлтъ, шн храúнъ пѹтѹрóръ ѧтрѹ дúнсѹль, шн сѹптъ дúнсѹль лъкѹм фíерле чéле сълбáтече, шн ѧ рáмѹрile лѹй лъкѹм пáсерile чéрлѹй, шн дúнь трúнсѹль съ хрúнé пшúтъ трѹпѹль.

ї. Вѣзѹтам ѧ ведéрé нóпцій ѧтрѹ áшернѹтѹль мíéѹ, шн íатъ Íръ, шн чéль сфúтъ дúнь чéрь саѹ погорúтъ.

їа. Шн áѹ стрúгáтъ кѹ тáре, шн áшé áѹзúсь, тълцúн копáѹль, шн смѹлцúн рáмѹрile лѹй, шн скѹтѹráцúн фрѹнзele лѹй, шн рáспúнцúн рóадele лѹй, съ фѹгъ фíерле дe сѹптъ éле, шн пáсерile дúнь рáмѹрile лѹй.

їв. Дe ѡдрáсла рáдъчúнilшорь лѹй ѧ пѣмúнтѹлѹй ѡлáсáцій, шн ѧ легътѹрь дe фíерь, шн дe áрáмъ, ѧ мúрea чé дe áфáрь, шн ѧ рóлша чéрлѹй ка мúнé, шн кѹ фíерле пáртé лѹй ѧ вѹрдúна пѣмúнтѹлѹй.

їг. Íнима лѹй чé дe ѡмь съва скúмбá, шн íнiмъ дe фíáрь съва дá лѹй, шн шéптe врéмй съвóрь мѹтá прéсте éль.

їд. Прúнь тълкѹúрé лѹй Íръ є кѹвúнтѹль, шн граúа сфúцилшорь є ѧтребáрé, ка съ кѹнóаскъ чéй вíй, къ Амнѹль íсте чéль пре ѧнáлтъ áль ѧпъраціей ѡáменилшорь, шн ѡрй кѹй ка врé сúва дá пре á, шн пре чéль че íсте ѡкáрь ла ѡáменй ѧль ка ѧнáлцá прéсте á.

їе. Áчéста є вúсѹль, карele áмь вѣзѹт ѐѹ Навоходоносóрь ѧпъráт, шн тѹ Балтасáрь тълкѹúрé лѹй спѹнемй, къ пóцй ѧцелéпцій ѧпъраціей мéле, нѹмй пóтъ áрътá тълкѹúрé лѹй, нúч тѹ Данíйле пóцй, къ дхѹль лѹй Амнезéѹ чéл сфúтъ íсте ѧтрѹ тúне.

їѕ. Áтѹнчй Данíйль áль кърѹа нѹме ѐрá Балтасáрь áѹ сúгѹтъ áмѹцúтъ ка ѧтрѹнь чáсь, шн гáндѹрile лѹй ла трéбрá пре éл, шн рáспѹнсь ѧпъráтѹль шн Зúсь: Балтасáре: вúсѹль, шн тълкѹль лѹй съ нѹтé сúгѹáскъ(а), шн áѹ рáспѹнсь Балтасáрь, шн áдзúсь: Амнé, вúсѹль áчéста съ фíе чéлшорь че тé сѹрéсь пре тúне, шн тълкѹль лѹй врѣжмáшилшорь тáй.

їѕ. Копáчь, карele лáй вѣзѹт, чéль че саѹ мърúтъ, шн саѹ ѧтърúтъ, áкрѹа ѧнáлцúмé áѹ áжѹнсь ла чéрь, шн трѹпúна лѹй прéсте пшúтъ пѣмáнтѹль.

їѕ. Шн фрѹнзele лѹй бúне ѧ верхúтé, шн рóада лѹй мѹлтъ, шн храúнъ пѹтѹрóръ ѧ трúнсѹль, шн сѹптъ дúнсѹль лъкѹм фíерй сълбáтече: шн ѧ рáмѹрile лѹй лъкѹм пáсерile чéрлѹй.

їз. Тѹ éшй ѧпъráтé, къ тéй мърúтъ, шн тéй ѧтърúтъ, шн мърúмé тá саѹ ѧнáлцáтъ, шн áѹ áжѹнсь ла чéрь, шн стъпúнíа тá ла мáрцúнile пѣмúнтѹлѹй.

їѳ. Шн къ áѹ вѣзѹтъ ѧпъráтѹль пре Íръ, шн пре чéль сфúтъ погорúндѹсь дúнь чéрь, шн áдзúсь: смѹлцéцй копáѹль, шúл стрúкáцй пре éле: ѳ ѡдрáсла рáдъчúнilшорь лѹй лъсáцíѡ ѧ пѣмúнтъ: шн ѧ легътѹрь дe фíерь, шн дe áрáмъ, шн ѧ мúрea чé дe áфáрь, шн ѧ рóлша чéрлѹй ва петрéче, шн къ фíерле сълбáтече ва фй пáртé лѹй, пáнъ че сúворь мѹтá прéсте éль шéптe врéмй.

їѳа. Áчéста є тълкѹль лѹй ѧпъráтe, шн жѹдекáта чéлѹй пре ѧнáлтъ áчéста íасте: карé áѹ сосúтъ áсѹпра Амнѹлѹй мíéѹ ѧпъráтѹлѹй.

їѳв. Шéптe áнй пéворь скóатe дела ѡáменй, шн къ фíерле сълбáтече ва фй петрéчерé тá, шн къ íарѣ ка пре оунь вóѹ пéворь хрúнй, шн рóлша чéрлѹй прéсте тúне ва кѹдé, шн шéптe врéмй съвóрь мѹтá прéсте тúне, пáнъ вей кѹноáше къ чéль пре ѧнáлтъ стъпúнéше прéсте ѧпъраціа ѡáменилшорь, шн кѹй ва врé ѡ ва дá пре á.

їѳг. Шн пентрѹ къ áѹзúсь: лъсáцй ѡдрáсла рáдъчúнile: Балтасáре: вúсѹль, шн тълкѹль лѹй съ нѹтé сúгѹáскъ

(а) ѧ оунúм єлé і нѹмé áфлъ: шн ратúнь ѧпъráтѹль шн

дѣчиннаторь копатѹлѹй ⁘пѣмънт, ⁘пѣрцїа тѧ цїе ва рѣмънѣ, динтрѹ карѣ вей кѹноаще пѹтѣрѣ чѣ черѣкъ.

кд. Ценгрѹ ачѣа ⁘пѣраце сфатѹламїѣѹ плакъ цїе, ши пъкателе тале кѹ мнаштенїе ле ѳскѹмпѣрѣ, ши не дрептацнле тале кѹ ⁘дѹрърй сѧчнлаторь, доарѣ ва фй ⁘мнезеѹ мѹлць ⁘гѣдѹнтѡрю пъкателоръ тале.

кѳ. Ачѣстѣ поате ав венйть ⁘сѹпра лѹй Навоходоносорь ⁘пѣрателѹлѹй.

кѕ. Дѹпъ доай спрѣжѣче лѹй ла бесѣрика ⁘пѣрцїей лѹй ⁘Вавилонь оумбажнд.

кѕ. Рѣспѹнсаѹ ⁘пѣрателѹ, ши ачѹнсь, ав нѹ вѣсте ачѣста Вавилонѹль чѣль маре, каре лам зидйть ев кѧ ⁘пѣрцїей ⁘трѹ пѹтѣреа мелеі, спре чинстѣ мѣрїей мале?

кн. Ѧкъ кѹвънтѹле ⁘гѹра ⁘пѣрателѹй фѹйнд, глась дин черю сав фкѹт: цїе сѣ зйче Навоходоносорѣ ⁘пѣрателе: ⁘пѣрцїа тѧ ав прекѹть дела тине.

кр. Ши динтрѣ оамений пѣкоаре скоате пре тине, ши кѹ фїарле кѣмпѹлѹй ва фй лзкѹнца тѧ, ши кѹ ѧрѣ, ка пре оуни боѹ пѣшоаре хрѧнй пре тине, ши шепте врѣмй сѣ шоаре мѹтѧ преste тине, пънъ ве вей кѹноаще, къ чѣл пре ⁘нълць стъпънѣще преste ⁘пѣрцїа оаменилоръ, ши кѹй ва врѣ ѡ ва да пре ел.

кл. ⁘трѣ чѣлалт час сав плинит кѹвънтѹле ачѹстра лѹй Навоходоносорь. ши сав скос динтрѣ оамений, ши ѧрѣ ка оуни боѹ ав мънкат, ши дин рѹнза черюлѹй сав вѣпсит трѹпѹл лѹй, пънъ ав крескѹт пѣрй лѹй, ка пѣрй аквилор, ши оунгиле лѹй ка але пасърилоръ.

клѧ. Ши дѹпъ сфършитѹл зилелоръ, ев Навоходоносорь, рѧдикатам окй мей спре черю, ши минте мѣ сав ⁘тоарс ла мине, ши вине ам кѹвънтат пре чель прѣ ⁘нълц, ши пре чел вйў ⁘вечй лам лѹдат, ши лам марит, ⁘ кѣ пѹтѣре лѹй ѣ пѹтѣре вѣчнике, ши ⁘пѣрцїа лѹй ⁘нѣмь, ши ⁘нѣмь.

клв. Ши тоць локѹйторй пъмънтѹлѹй, ка ѡ нимика сѹнт ⁘найнте лѹй, ши дѹпъ воя лѹй фаче ⁘трѹ тѣрїа черюлѹй, ши ⁘трѹ лъкашѹл пъмънтѹлѹй, ши нѹ вѣсте чине сѣ сте ⁘протива мънїей лѹй, ши сѣ зйкъ лѹй: пентрѹ че ай фкѹт?

клг. ⁘трѣ чѣ врѣме минте мѣ сав ⁘тоарс ла мине: ши ла чинстѣ ⁘пѣрцїей мале ам венйт, ши кинѹа мей сав ⁘тоарс ла мине: ши домнїй мей, ши боарїй мей мав кѹтат пре мине, ши ⁘трѹ ⁘пѣрцїа мѣ мам ⁘тѣрнит: ши мърїре май мѹлтъ сав ⁘дѹгат мїе.

клд. Акѹм дарѣ ев Навоходоносорь лѹдай, ши прѣ ⁘нълц, ши мърескъ пре ⁘пѣрателѹ черюлѹй, къ тоате лѹкрърile лѹй сѹнт ⁘девърате, ши карърile лѹй жѹдецць, ши пре тоць чей че оумблъ кѹ трѹфе, поате сѹнт смерцїй.

## КАПЪ Ѳ.

Ѳ⁘нтънзндѹсь Валтасарь, ши вйнд вйне кѹ боарїй, ши кѹ цїнтоареле сале дин вѣселе челе сфинте але Бесѣрицїй Дмнезлуй дин Іерѹсалимь, ши лъзднд ндолїй сѹнт ав вѣ-

клѳ. (ѵ) оумблъ нѹмаї ѧфлъ ѣ мѣрь пре Дмнезѣѹл чель вѣ-

звть дѣмте сѹнзнд пре пърете, карѣ сѹмнаре, ши ⁘нтъндѹшь чети, ши тълкѹй, фърѣ нѹмаї Данїйл, сав тълкѹит: пре ⁘пѣрателе ѡморандїй ⁘нълцте ачѣа, ав лѹат ⁘пѣрцїа Дарїе Мѣдѹлѹ.

Ѳ Валтасарь ⁘пѣрат фкѹтав тълк мареле боарлшь сѹй ѡ мїе, ши ⁘найнте чѣлшь ѡ мїе вйнь ера.

Ши вѣнд Валтасарь ачѹнсь кѣнд ав гѹстат вйнѹль, ка сѣ ачѹкъ вѣселе чѣле де ачѹр, ши чѣле де ⁘рцйнть, каре лѣѹ фост ачѹт Навоходоносорь тѧтъл лѹй дин бесѣрика Іерѹсалймѹлѹй, ка сѣ бѣ дин трънселе ⁘пѣрателѹй ши боарїй лѹй, ши цїнтоареле лѹй, ши чѣле ве сѣ кѹлкѣ кѹ ель.

Г. Ши ав ачѹс вѣселе чѣле де ачѹр, ши де ⁘рцйнть, каре лѣѹ фост ачѹс дин бесѣрика лѹй Дмнезѣѹ чѣ дин Іерѹсалймь, ши ав бѣѹт дин трънселе ⁘пѣрателѹй, ши боарїй лѹй, ши цїнтоареле лѹй, ши чѣле ве сѣ кѹлкѣ кѹ ель.

Д. Бѣ вйнь, ши лѹдай пре дмнезѣїй чей де ачѹр, ши де ⁘рцйнть, ши де ⁘рамь, ши де фїер, ши де лемнь, ши де пѣмънт: карй пре Дмнезѣѹл чель вѣчнике нѹ лаѹ вйне кѹвънтат, чѣл ве ар пѹтѣре преste дѣхѹл лѹй (а).

Е. ⁘трѹ ачѣлаш час ав ешйть дегете де мънь де ѡмь, ши скрїа ⁘пѣнза лѹмйней преste споала перетелѹй касей ⁘пърателѹй: ши ⁘пърателе ведѣ партеа мънїй, карѣ скрїа.

З. Ачѹнчй фаца ⁘пърателѹй сав скимбат, ши гандѹрile лѹй лаѹ тѹрбѹрат пре ел, ши ⁘нцелепцїле Вавилонѹлѹй, ѡрй чине ва четй скрисоаре ачѣста, ши тълкѹире ей ⁘мй ва ⁘нцнта, кѹ порфирѣ сѣ ва ⁘брка, ши ланць де ачѹр прецѹь грѹмадїй лѹй, ши ал трейлеа ⁘трѹ ⁘пѣрцїа мѣ ва домни.

И. Ши ав ⁘трат тоць философїй ⁘пѣрателѹй, ши нѹ пѹтѹт сѣ четеаскъ скрисоаре, ши нїчй сѣ ар⁘те ⁘пѣрателѹй тълкѹл.

Ѳ. Ши ⁘пѣрателе Балтасарь сав тѹрбѹрат, ши кипѹл лѹй сав мѹтат ⁘трѣнсѹл, ши боарїй лѹй сав спѣимънтат.

І. Ши ав ⁘трат ⁘пѣрателѣ ⁘каса ошпцїлор, ши ачѹнсь: ⁘пѣрате, вѣчй сѣ трайаскъ, сѣ нѹте тѹрбѹре пре тине гандѹрile тале, ши фаца та сѣ нѹ сквимбе.

ІА. Бѣте ѡмь ⁘трѹ ⁘пѣрцїа та, ⁘трѹ карele ев дѣхѹл лѹй Дмнезѣѹ. Ши ⁘зилеле тъмпенетѹ привегеаре, ши ⁘целепчере сав ⁘флат ⁘трънсѹл, ши ⁘пърателе Навоходоносорь татъл тѹй лаѹ пѹс пре ел май маре преste дескнитторй, ши преste Магй, ши преste Халдей, ши преste Гадарнней.

ІБ. Къ дѣхѹл мѹлць бѣте ⁘трѹ ел, ши ⁘целепчюне, ши ⁘целепчере, ши тълкѹире висела, ши спѹне чѣле ачѹнсе, ши дезлега гатѹрилеле

лѹй лаѹ вйне вѣкѹтат, чѣл че ар пѹтѣре прнви дѣхѹл лѹй.

ѫ̀, Данїи́ль, шѝ ѯпъра́тѹль мѹ̀ пѹ́сь лѹ́и нѹ́мѣ Ва́лтасарь: а҆кѹ́мь да́ръ кѣ́мѧль пре ѥ́ль, шѝцѝй ка сп҃не тѣ́кѹль лѹ́и цѣ́.

ѕ҃. А҆тѹ́нчи Данїи́ль а҆ѹ̀ ѯтра́ть ѯнаи́нтѣ ѯпъра́тѹлѹи, шѝ а҆ѹ̀хи́сь ѯпъра́тѹль ѥ̀нтръ Данїи́ль: тѹ̀ ѥ́щѝй Данїи́ль, чѣ́ль дн҃ь фи́ї́й рѹ́ѣнмей жнджѣ́щѝй, карѣ́ ѡ҆а҆ѹ̀ а҆ду́сь ѯпъра́тѹль та́тѫль мїе́ѹ!

з҃. А҆ѹ̀хи́там де тѝне, кѫ дѫ́ль лѹ́и дмнезе́ѹ̀ ме́сте ѯтрѹ̀ тѝне, шѝ пнѣегїа́ре, шѝ ѯцелѣ́цере, шѝ ѯцелепу́ѣне мѹ̀лтѫ̀ са҆ѹ̀ а҆фла́ть ѯтрѹ̀ тѝне.

и҃. Шѝ а҆кѹ́мь а҆ѹ̀ вени́ть ѯнаи́нтѣ мѣ ѯцелѣ́пцїи, Ма́гїи, Гаѯарѝни́и сѫ чепе́ски мїе скрисоа́рѣ а҆ча́ста, шѝ тѫлкѹи́рѣ сѫ мїѡ сп҃е, шѝ на́ѹ пѹ́пѹть сѫ мїѡ сп҃е.

ѳ҃. Шѝ ѥ́ѹ ѧ́мь а҆ѹ̀хи́ть де тѝне, кѫ по҆ѡцѝй тѫлкѹи́и тѫлкѹи́рѝ: а҆кѹ́мь да́ръ де вей пѹ́нѣ чѣ́и скрисоа́рѣ а҆ча́ста, шѝ сѫмѝй сп҃ѹ́и тѫ́лкѹль ѥ̀и, кѹ̀ порфи́рѣ пе вей ѯ҆ѣ́рка, шѝ ла́нць де а҆ѹ̀рь ва фи́ пре҆цѹ́рь де грѹмаха́ѣи тѫ́и, шѝ а҆ль тре́ѩлѣ ѯтрѹ̀ ѯпъра́цїа мѣ вей Дмнѝ.

і҃. Шѝ а҆ѹ̀хи́сь Данїи́ль ѯнаи́нтѣ ѯпъра́тѹлѹи: да́рѹднле тѫ́ле цѣ́ ле цѝне, шѝ дѫрѹ́и́рѣ ка́ѣи тѫ́ле дѣ́ѡ а҆ѧ́тѹл: ѩ҆ръ ѥ́ѹ вѣ́ю чѣ́ти ѯпъра́тѹлѹи скрипту́ра, шѝ тѫлкѹль ѥ̀и вѣ́ю сп҃не цѣ́.

ѯ҃. А҆пъра́тѣ: Дмнезе́ѹ̀ль чѣ́ль пре҆ ѯна́ѧть ѯпъра́цїе, шѝ мѧри́ме, шѝ чи́нѣте, шѝ мѧри́е а҆ѹ̀ да́ть лѹ́и Навѡходоносо́ръ та́тѫлѹи тѫ́ѹ.

а҃і. Шѝ де мѧри́е, карѣ́ ѩ҆ѹ̀ да́т лѹ́и, тоа́тѣ нѡроа́деле, нѣмѹ́рнле, шѝ ли́менле тремѹ́ра, шѝ сѫ тѣмѣ́ де фа́ца лѹ́и, пре ка́ѣи вре҆ ѥ̀ль, ѡ҆мо́ре, шѝ пре ка́ѣи вре҆ ѥ̀ль бѣ́тѣ, шѝ пре ка́ѣи вре҆ ѥ̀ль ѯнѧлца́, шѝ пре ка́ѣи вре҆ смерѣ́.

а҃к. Шѝ кѫнды са҆ѹ̀ ѯнѧлца́ть ѣ́нима лѹ́и, шѝ а҆ѹ̀ѕѹль лѹ́и са҆ѹ̀ ѯтѧри́ть а҆ѩ҆ тро҆ѳи́, са҆ѹ̀ погѡрѧ́ть де пре скаѡнѹль ѯпъра́цїей са́ле, шѝ чи́нѣте лѹ́и са҆ѹ̀ лѹа́ть дела ѥ̀ль.

а҃ка. Шѝ ѥ̀ль са҆ѹ̀ скѡ́сь дѣ́нтръ ѡ҆ѧмени, шѝ ѣ́нима лѹ́и кѹ̀ фѣ́рѧле са҆ѹ̀ да́ть, шѝ кѹ̀ а҆сѣ́нїй чѣ́и слабатѣ́чи а҆ѹ̀ фо́сть лѧкѹи́нца лѹ́и, шѝ кѹ̀ ѣ́рѣх, ка пре оу҆́нь бѣ́ѹ̀ лаѹ̀ хрени́ть пре ѥ̀ль. шѝ дн҃ь роа́ѡа́ чѣ́рюлѹи трѹ́пѹл лѹ́и са҆ѹ̀ вѫпсѣ́ть пѧ́нѣ кѫнд а҆ѹ̀ кѹноскѹ́ть, кѫ Дмнезе́ѹ̀ чѣ́ль пре҆ ѯна́ѧть сѣ́тѧнѣ́ще престе ѯпъра́цїа ѡ҆ѧменилѡ, шѝ кѹ̀и вре҆ ѥ̀ль, а҆чѣ́лѹл ѡ҆ дѫ̀.

а҃кв. Шѝ тѹ̀ да́ръ Ва́лтаѧарь фїюль лѹ́и на҆и смерѣ́ть ѣ́нима тѫ ѯнаи́нтѣ лѹ́и Дмнезе́ѹ̀, а҆ѹ̀ на҆и цѣ́ѹть тоа́тѣ а҆чѣ́сте?

а҃кг. Шѝ а҆сѹ́пра Дмнѹлѹи Дмнезе́ѹ̀лѹи чѣ́рюлѹи тѣ́и ѯнѧлца́ть, шѝ ка́селе ка́ѣи лѹ́и лѣ́и а҆ду́ѣ ѯнаи́нтѣ тѫ, шѝ тѹ̀, шѝ бо́ѩїи тѫ́и, шѝ цѣ́и-тоа́реле тѫ́ле, шѝ чѣ́ле чѣ сѫ кѹ̀лкѫ кѹ̀ тѝне вѣ́цѝ вѝнь дн҃ь ма́ле, шѝ пре Дмнезе́ѣи чѣ́и де а҆ѹ̀рь, шѝ де а҆рцѝни́ть, шѝ де фїе́рь, шѝ де лѣ́ми, шѝ де пѣ́тръ, карѣ́ пѹ̀ вѫ́д, ни́чи а҆ѹ̀дь, ни́чи кѹноскѫ, а҆и лаѹ̀да́ть: шѝ пре Дмнезе́ѹ̀, ѯтрѹ̀ а҆кѣ́ѹ̀ма́нѫ ѩ҆ѕте сѹфла́рѣ тѫ, шѝ тоа́тѣ кѫ́ѩле тѫ́ле, пре а҆чѣ́ла нѹ̀лаи мѧри́ть.

а҃кд. Пентрѹ̀ а҆чѣ́ѧ дела фа́ца лѹ́и са҆ѹ̀ пѣнмѝ́с ѯпѣтѹ̀рѫ де ма́нѫ, шѝ а҆ѹ̀ скрѝс а҆ча́ста скрисоа́ре.

а҃ке. Шѝ а҆ча́ста ѩ҆ѕте скрисоа́сѣ чѣ́ скри́ѫ: Ма́нѝ, Ѳе́кель, Фа́ресь.

а҃кѕ. Шѝ а҆ча́ста ѐ тѫлкѹи́рѣ кѹвѣ́нтѹлѹи. Ма́нѝ, мѣсѹра́таѹ̀ Дмнезе́ѹ̀ ѯпъра́цїа тѫ, шѝ ѡ҆аѹ̀ пѣнни́ть пре а҆.

а҃кз. Ѳе́кель, пѹсѹсаѹ̀ а҆кѹмпѣнѫ, шѝ саѹ̀ а҆фла́ть кѹ̀ скѧдѣ́рѣ.

а҃ки. Фа́ресь, ѯпърцѝни́тѹсаѹ̀ ѯпъра́цїа тѫ, шѝ саѹ̀ да́ть Ми́дїлѡрь, шѝ пе́рсїлѡрь.

а҃кѳ. Шѝ а҆ѹ̀хи́сь Ва́лтасарь, шѝ а҆ѹ̀ ѯерѣка́т пре Данїи́ѫ кѹ̀ порфи́рѣ, шѝ ла́нць де а҆ѹ̀рь а҆ѹ̀ пѹ́с ѯпрецѹ́рѹл грѹма́хѹлѹи лѹ́и, шѝ лаѹ̀ вѣ́стѝт пре ѥ̀л кѫ ѩ҆ѕте а҆л трѣ́ѩлѣ бнрѹнтѡ́рю ѯтрѹ̀ ѯпъра́цїе.

л҃. А҆тра́чѧтѣ ноа́нтѣ саѹ̀ ѡ҆мора́т ѯпъра́тѹл Ва́лтасарь Халде́ѹ̀ль.

ла҃. Шѝ Да́рїе Ми́дѹль а҆ѹ̀ лѹа́ть ѯпъра́цїа, де шѣ́сте зе́чи шѝ до҆́и де а҆ни́ фи́нѫ.

## КАПЪ 6.

Данїи́ль фи́нѫ ѯтрѹ̀ чи́ трѣ́и мари́ мѧри́ престе тѡ́цѣ Ми́нїй ѯпъра́цїи. саѹ̀ па́рѧть кѫ нѹ̀ цѝне порѹ́нка ѯпъра́тѹ. лѹ́и чи пре Дмнезе́ѹ̀ль чѣ́рюлѹи чи́нѣ́ще: пентрѹ̀ а҆тѣ́а ѧ҆рѝка́ть фи́нѫ ѯтроа́па лѣ́ѩлѡр, шѝ а҆доа́ѡ зи́ не ѣ҆тѣ́ма́т сѝнѣ́ѕ а҆фа́рѣ, пре пара́ѡѝй лѹ́и ѯда́тѣ мѹ̀ рѹ́мпѣть лѹ́и де каре лѹ́ѕрѹ ѯдемѝнда́ѣ ѯпъра́тѹль, а҆ѹ̀ порѹ́нчи ѯтрѹ̀ цѹнѹ́тѹль сѹ́ѹ̀, сѫ ѩ҆ѕте́ѫ де Дмнезе́ѹ̀ лѹ́и Данїи́ль.

а҃л. Шѝ а҆ѹ̀ пла́кѹть ѯнаи́нтѣ лѹ́и Да́рїе, шѝ а҆ѹ̀ пѹ́ть престе ѯпъра́цїе ѡ҆ сѹ́пѣ шѝ до҆а́ѡ зе́чи де Дмни, ка сѫ фїе ѯтрѹ̀ то́ѧтѣ ѯпъра́цїа лѹ́и.

в҃. шѝ престе а҆ча́ѩѣ а҆ѹ̀ пѹ́ть трѣ́и ѯжндѹ́нтѡ́рѝ, дни́трѹ ка́рїй оу҆́нѹл ѥ̀ѧ Данїи́ль, ка сѫ грѧ́ѩкѣ кѹ̀ ѥ́и Дмнѝи, сѫ нѹ̀ сѹ́пере пре ѯпъра́тѹль.

г҃. Шѝ а҆ѹ̀ фо́сть Данїи́ль престе ѥ́и, кѫ а҆ѩ҆ѣ́ мѹ̀лтѣ ѥ̀ѧ ѯтрѹ̀ ѥ́ль, шѝ ѯпъра́тѹль лаѹ̀ пѹ́ѕ пре ѥ́ль престе то́ѧтѣ ѯпъра́цїа са.

д҃. Шѝ ѯжндѹ́нтѡ́рїи, шѝ Дмнѝи кѹ̀тѧ сѫ а҆фле ви́нѣ а҆сѹ́пра лѹ́и Данїи́ль, шѝ ни́чи ѡ҆ ви́нѣ, шѝ грешѧ́ѩ, шѝ пѩка́т нѹ̀ а҆ѹ̀ а҆фла́ть ѯтрѹ̀ ѥ́ль, кѫ ѥ̀ѧ кредини́ѡсь.

ѥ҃. Шѝ а҆ѹ̀хи́сь ѯжндѹ́нтѡ́рїи, нѹ̀ѕѡм а҆фла́ а҆сѹ́пра лѹ́и Данїи́ль ви́нѣ, фѧ́ръ нѹ̀ман пентрѹ̀ лѣ́ѩ Дмнезе́ѹ̀лѹи лѹ́и.

ѕ҃. А҆тѹ́нчи ѯжндѹ́нтѡ́рїи, шѝ Дмнѝи а҆ѹ̀ сѫ́тѹть ѯнаи́нтѣ ѯпъра́тѹлѹи, шѝ а҆ѹ̀хи́сь лѹ́и Да́рїе: ѯпъра́тѣ, ѯ҆ѣ́чи сѫ пра́ѕѡи.

з҃. Сфа́ть а҆ѹ̀ фѣкѹ́ть тѡ́цѝ чи́и ѵе сѫ́нт престе ѯпъра́цїа тѫ ман ма́рїи ѡ҆ѡи́лѡр, шѝ Дмнѝи, боа́рїи, шѝ нѣпра́вничи́и, ка сѫ а҆ше́ѕе кѹ̀ а҆ше́ѕмѫ́нт ѯпъра́тѣ́ск, шѝ сѫ ѯтре́ѣск порѹ́нкѫ, ка ѡ҆рѝ ка́ѕеле ва чѣ́рѣ дела вре҆ѹ̀ Дмнезе́ѹ̀, саѹ̀ ѡ҆мѫ чѣ́ѕре, пѧ́нѣ ѯтре́и ѕе́чи де зи́ле, фѧ́ръ нѹ̀ман дела тѝне ѯпъра́тѣ, сѝѩе а҆ѹ̀нѣ ѯ҆ гроа́па лѣ́ѩлѡр.

и҃. Ѩ҆кѹ́мь да́ръ ѯпъра́тѣ пѹ́не порѹ́нкѫ, шѝ дѫ сѫ́нсоаре, ка сѫ нѹ̀ѕѫ сѫ́имее а҆ше́ѕмѫ́нтѹ́ пе́ршилѡрь, шѝ ѧ҆л Ми́дїлѡрь.

а҃. Ѩ҆тѹ́нчи ѯпъра́тѹл Да́рїе а҆ѹ̀ порѹ́нчи҆т а҆ сѫ́ скрїе порѹ́нка.

ї҃. Шѝ Данїи́ль кѫнд а҆ѹ̀ кѹноскѹ́ть, кѫ саѹ̀ скрѝс порѹ́нка, а҆ѹ̀ ѯтра́т ѯкѧ́ла сѫ, шѝ ферестри́ле дешкѝсе ѯ҆ фоиша́рѹль лѹ́и кѫтѫ Іерѹсали́мь, шѝ де трѣ́и ѡ҆ѡи́ ѯ҆ѣ́и ѯ҆ ѳенѹнкїа́, шѝ сѫ рѹга́, шѝ сѫ мѫрѹ́рисѣ ѯнаи́нтѣ Дмнезе́ѹ̀лѹи сѹ́ѹ̀, пре҆кѹм сѫ ѡ҆бичнѹ́и́сѣ шѝ ман ѯнаи́нтѣ а҆фа́чѣ.

а҃і. Ѩ҆тѹ́нчи бѣрбаці́и а҆чѣ́ѧ а҆ѹ̀ пѧхи́ть, шѝ а҆ѹ̀ а҆фла́ть пре Данїи́ла рѹгѧ́ндѹ́ѣ, шѝ оумилѝндѹ́ѣ Дмнезе́ѹ̀лѹи сѹ́ѹ̀.

а҃ѳ. Шѝ

ЁІ. Шѝ дꙋкѝндꙋсѧ а҆дзѣ́сь ѯпа́ратꙋлꙋй, ѯпа́рате: а҆ꙋ на́й пꙋ́сь порꙋ́нкѫ, ка тоꙋ́тѣ ѿ́мꙋлѣ, карєле ва чѣ́рє дєла вре оу́нь А҃мнезе́ꙋ, шѝ дєла ѿ́м чѣ́рєре пѧ́нѫ ѯтрéй хѣ́чи ле хи́ле, фа́рѫ нꙋ́ман дєла пѧ́не ѯпа́рате. Сѧ́се а҆рꙋ́нче ѯ гро́апа лéйлшорь, шѝ а҆дзѣ́сь ѯпа́ратꙋла а҆дєвра́ть, кꙋвѣ́нтꙋла, шѝ а҆ше҆зма́нтꙋла Мѝдиалшорь, шѝ а҆ пéрсилшорь нꙋ́ва трѣ́чє.

ЁІ. А҆тꙋ́нчи а҆ꙋ рѧспꙋ́нсь, шѝ а҆дзѣ́сь ѯнаи́нтѣ ѯпа́ратꙋлꙋй: Данїи́л, карєле ѥ́сте дин тр҃ꙋ фи́ѣ рꙋсѣ́єй жидовéщи, нꙋ́сѧ сꙋпꙋ́сь порꙋнчѣ́й па́ле, шѝ де трéй ѻ҆рѣ́ ѯзѣ́ чѣ́рє дєла А҃мнезе́ꙋл сѧ́ꙋ тѣ́рнѧ сѧ́ле.

ЁЁ. А҆тꙋ́нчи ѯпа́ратꙋл а҆дзѣ́нд кꙋвѣ́нтꙋле а҆чѣ́ла фо́арте сѧ́ꙋ ѯтриста́ть де а҆чѣ́ста, шѝ пентрꙋ́ Данїи́л сѧ́ꙋ невои́т сѧ нѣзвѣ́скѫ пре ѐ́л, шѝ пѧ́нѫ сѧ́ра сѧ́ꙋ сна́ит сѧ́ скоа́цѫ пре ѐ́ль.

ЁЄ. А҆тꙋ́нчи вѣрса́цїй а҆чѣ́л а҆дзѣ́сь ѯпа́ратꙋлꙋй, сѧ шѝй ѯпа́рате, къ Мѝдиалшорь, шѝ пєршилшорь нꙋ́сѧ ка́де сѧ мꙋ́нте лѣ́цѣ, шѝ а҆ше҆зма́нтꙋла, карє а҆ꙋ а҆ше҆за́т ѯпа́ратꙋла.

ЁЅ. А҆тꙋ́нчи ѯпа́ратꙋла а҆ꙋ порꙋнчи́т, шѝ а҆ꙋ а҆дзѣ́сь пре Данїи́л, шѝ лаꙋ а҆рꙋнка́ть ѯ гро́апа лéйлшорь, шѝ а҆дзѣ́сь ѯпа́ратꙋла лꙋй Данїи́л: А҃мнезе́ꙋль тр҃ꙋ, къ́рꙋла тр҃ꙋ слꙋжéщи пꙋ́рчє, а҆чѣ́ла тє ва нѣ́кѣи пре тѧ́не.

ЁЅ. Шѝ а҆ꙋ а҆дзѣ́сь ѿ пѧ́тр҃ѫ, шѝ ѿа́ꙋ пꙋ́сь пре гꙋ́ра гро́аи, шѝ ѿа́ꙋ печета́ꙋи́т ѯпа́ратꙋль кꙋ мѣ́ла сѧ́ꙋ, шѝ кꙋ мѣ́кѣле боа́рнашор сѧ́и, ка сѧ нꙋ́сѧ фа́кѫ чѣ́ва виклешꙋ́ть а҆сꙋпра лꙋй Данїи́л.

ЁЇ. Шѝ сѧ́ꙋ а҆дзѣ́сь ѯпа́ратꙋль ла ка́са сѧ́, шѝ сѧ́ꙋ кꙋлка́т не чѣка́ть, шѝ вꙋка́тє на́ꙋ а҆дзѣ́сь лꙋй, шѝ сѣ́мнꙋла сѧ́ꙋ департа́т дела дѧ́нсꙋль, шѝ а҆ꙋ ѯкꙋла́т А҃мнезе́ꙋ гꙋ́рила лéйлшорь, шѝ на́ꙋ ѥ҃ктема́ть пре Данїи́л.

ЁЗ. А҆тꙋ́нчи ѯпа́ратꙋла скꙋлѧ́ндꙋсѧ дѧмнѣ́ца ла зїꙋ, рѣ́педе а҆ꙋ вени́ть ла гро́апа лéйлшорь.

ЁИ. Шѝ а҆пропѣ́ндꙋсѧ ѐ́ль де гро́апѫ а҆ꙋ стрига́т пре Данїи́л кꙋ глáс мáре: Данїи́ле рѣ́вꙋль лꙋй А҃мнезе́ꙋ чѣ́лꙋй вїꙋ, А҃мнезе́ꙋл тр҃ꙋ, къ́рꙋла тр҃ꙋ слꙋжéщи пꙋ́рчє, а҆ꙋ до́арѫ а҆ꙋ пꙋпꙋ́ть сѧ тє скоа́цѫ дин гꙋ́ра лéйлшорь?

ЁѲ. Ѿ́рѫ Данїи́л рѧспꙋнсѣ́нд а҆дзѣ́сь кѫтрѫ ѯпа́ратꙋла, ѯпа́рате ѣ҆́чи сѧ́ꙋ трѣ́чи.

КЁ. А҃мнезе́ꙋль мїꙋ́ а҆ꙋ трими́с пре ѯчерꙋ́ла сѧ́ꙋ, шѝ а҆ꙋ ѯкѝсь гꙋ́рила лéйлшорь, шѝ нꙋ́маꙋ стрика́т пре мѝне, кѫ сѧ́ꙋ а҆фла́т дрептате ѯтрꙋ́ мѝне ѯнаи́нтѣ лꙋй, шѝ ѯнаи́нтѣ тѧ́ ѯпа́рате грꙋ́шѣлѫ нáм фа́кꙋт.

КЁ. А҆тꙋ́нчи ѯпа́ратꙋль сѧ́ꙋ ѥ҃кꙋра́ть фо́арте де дѧ́нсꙋл, шѝ а҆ꙋ порꙋнчи́т сѫ скоа́цѫ пре Данїи́л дин гро́апѫ, шѝ а҆ꙋ скоу́с пре Данїи́л дин гро́апѫ, шѝ ни́чи ѿ стрика́тꙋне нꙋ́сѧ а҆фла́т ѯтрꙋ́ ѐ́ль, пентрꙋ́ кѫ а҆ꙋ крезꙋ́т ѯтрꙋ́ А҃мнезе́ꙋл сѧ́ꙋ.

КЄ. Шѝ а҆ꙋ порꙋнчи́ть ѯпа́ратꙋла, шѝ а҆ꙋ а҆дзѣ́сь пре ѥ҃кза́цїй чѣ́и че а҆ꙋ пѫра́т пре Данїи́л, шѝ ѣ҆ꙋ а҆рꙋнка́т пре ѐ́й ѯ гро́апа лéйлшорь, шѝ пре фи́ѣй лꙋ́рь, шѝ пре мꙋ́ѣрile лꙋ́р: шѝ на́ꙋ а҆ѯдзѣ́сь ла фѣ́ндꙋл грꙋ́пїй, пѧ́нѫ че ѣ҆ꙋ фѫхмá т пре ѐ́й а҆сті́й, шѝ тоа́тє ѿасѣ́ле лꙋ́рь а҆ѣ́ꙋ мꙋрдꙋнци́т.

КС. А҆тꙋ́нчи Да́рїе ѯпа́рат а҆ꙋ скри́сь ла тоа́тє нꙋро́дєле, нѣмꙋриле, шѝ лимéнле, карє лѣкꙋ́ѣск ѯтїи́т пѧмѧ́нтꙋл, па́че воа́ш сѧ́се ѣмꙋлцѧ́ск.

КЅ. Дєла фа́ца мѣ́ сѧ́ꙋ пꙋ́сь порꙋ́нкѫ, ка ѯ-



тр҃ꙋ тоа́тє стапѣ́нирѣ ѯпа́рацїей мéле, сѧ ѳ҃ кꙋтремꙋ́рѣ, шѝ сѧ-се тѣ́мѫ де фа́ца А҃мнезе́ꙋлꙋй лꙋй Данїи́л, кѫ а҆чѣ́ста ѥ́сте А҃мнезе́ꙋл чѣ́л вїꙋ, карєле петрéче ѯвѣ́чи, шѝ ѯпа́рацїа лꙋй нꙋ́сѧ ва стрика́, шѝ стапѣ́нирѣ лꙋй пѧ́нѫ ѯсфа́рши́ть.

КЗ. Ѳ҃л че а҆ꙋ́ѣрѫ, шѝ фе́че сѣ́мне, шѝ мнѣ́нїй ѯчерꙋ́, шѝ пре пѧмѧ́нт, карєле а҆ꙋ ско́с пре Данїи́л дин гꙋ́ра лéйлшорь.

КИ. Шѝ Данїи́л сѧ́ꙋ ѯдрепта́т(а) ѯтрꙋ́ ѯпа́рацїа лꙋй Да́рїе, шѝ ѯтрꙋ́ ѯпа́рацїа лꙋй Кѝръ Пéрсилꙋй.

## КАПЪ 3.

Ведїи́л лꙋй Данїи́л деспре пáтрꙋ фи́ѣ, че ѯ-сѧмнѧ пáтрꙋ ѯпа́рацїй: деспре чѣ́л вїнї де зи́ле, шѝ де ѯпа́рацїа лꙋй, шѝ де слꙋжи́тѫ́рѣ, карєле жꙋдѧнд а҆ꙋ пери́т фи́ѣле: де а҆чѣ́ста а҆ропѣ́ндꙋсѧ фи́ѣль ѿменéск, а҆ пꙋ́тѣрѣ вѣ́мнѣ, шѝ ѯпа́рацїе не стрикъто́сѧ: сѧ а҆ра́тѣ ѯпа́рацїи́ле чѣ́ле ѯ-сѧмнáте прин фи́ѣ, шѝ маи́ бартꙋ́ѣ чѣ́ле не сѧ ѯсѧмнѣ́ѣ прин а҆пáтра фи́ѣ, шѝ прин коа́рнеле ѐ́и, карє ва ѯпа́рацїи́ѣ ла врéме, шѝ ла врéмѣ, шѝ ла мѧ́ѣлшꙋла-врѣ́мѣлшорь.

А҃ꙋль дин пѧ́тю ѣ҆ле лꙋй Еѵ҃лтасаръ ѯпа́ратꙋлꙋй Халдеи́лшорь, Данїи́л а҆ꙋ ѥ҃кзꙋ́ть вѣ́ѣ: шѝ ведéрнле кѫ́ꙋлꙋй лꙋй ѯтрꙋ́ а҆шерꙋ́тꙋль лꙋй, шѝ вѣ́ѣ ле лаꙋ скри́сь, ѯчепꙋ́тꙋль кꙋвѣ́нтелшорь лꙋй.

Ѳ҃. Ѳ҃ꙋ Данїи́л ѥ҃кзꙋтамь ѯтрꙋ́ ведѣ́нїа мѣ́ ноаптѣ, шѝ пѧ́тр҃ѫ пáтрꙋ ѥ҃кптурѝ а҆ле чѣ́рюлꙋй а҆ꙋ а҆шеи́ть ѯ мáрѣ чѣ́ мáре.

Г҃. Шѝ пáтрꙋ фи́ѣри мáрѝ ѐ́шѣ дин мáре ѡ҃скѣ́нѣ ѯтрꙋ́ сѣ́не.

Д҃. Ѵ҃ѣ дин пѧ́тю ѣ҆ра́ а҆сѣ́мѣнѣ леѡаѣ́, шѝ а҃рипиле ѐ́и ка а҃рипиле вѫлтꙋ́рлꙋй, ѥ҃кзꙋтам пѧ́нѫ сѧ́ꙋ смꙋ́лсь а҃рипиле ѐ́и, шѝ сѧ́ꙋ рѧдика́т де пре пѧмѧ́нть, шѝ пре пичоа́ре де ѡ҃мь а҆ꙋ стапꙋ́ть, шѝ ѣ҆ннмѫ де ѡ҃мь сѧ́ꙋ да́ть ѐ́и.

Ѐ҃. Шѝ пѧ́тѫ а҃лтѫ фи́ѣрѣ а҆сѣ́мѣнѣ оурсоаѣ́, шѝ ѯтрю пáрте а҆ꙋ стапꙋ́ть, шѝ трéй коа́сте ѯ гꙋ́ра ѐ́и, ѯтрꙋ́ дѧнцїи́ ѐ́и, шѝ а҆ш҆е сѫ зꙋ́ѣ ѐ́и: скоа́лсте, мѧ́нкѫ кѧрнꙋ́й мꙋ́лте.

Ѕ҃. Дꙋпѫ а҆чѣ́ста а҆мь ѥ҃кзꙋ́ть, шѝ пѧ́тѫ а҃лтѫ фи́ѣрѣ, ка оу́нь пардо́сь, шѝ пáтрꙋ а҃рипи́ де пáсѣре а҆ѣ́ѣ пре сѣ́не, шѝ пáтрꙋ капе́тѣ а҆ѣ́ѣ фи́ѣрѣ, шѝ пꙋ́тѣре сѧ́ꙋ да́ть ѐ́и.

Ѕ҃. Дꙋпѫ а҆чѣ́ста а҆мь ѥ҃кзꙋ́ть, шѝ пѧ́тѫ а҆пáтра фи́ѣрѣ грѳаѣ́нїкѫ, шѝ мнѣнѣ́ѣ, шѝ пáрѣ фо́арте, шѝ дѧнцїи́ ѐ́и де фи́ѣрь, шѝ мáрѝ, шѝ сꙋ́нгиле ѐ́и де а҆рáмѣ, мѧнкѧ́нд шѝ сфѣрмѧ́нд, шѝ че рмѧ́нѣ кꙋ пичоа́ре сáле кѫлкѫ: шѝ а҆чѣ́ста ѐ́а кꙋ мꙋ́лт маи ѯтрáит кѝп де кáт тоа́тє фи́ѣрile чѣ́ле маи динаи́нтѣ, шѝ а҆ѣ́ѣ ѣ҆чѣ коа́рне.

Ѝ҃. Шѝ мѫ оу́ѣтам ла коа́рнеле ѐ́и, шѝ пѧ́тѫ а҃лтѫ кюрнꙋ́ мѝкѫ а҆ꙋ ѐшѝ́ть дин мѧ́ѣшкꙋла лꙋ́р, шѝ трéй коа́рне але ѐ́и дин чѣ́ле дин пѧ́тю сѧ́ꙋ смꙋ́лть динаи́нтѣ фѣцїи́ а҆чѣ́лѫ: шѝ пѧ́тѫ ѡ҃кѝ ка ѡ҃кѝ ѡ҃мꙋлꙋй ѐ́а ѯ коа́рнꙋль а҆чѣ́ла, шѝ гꙋ́рѫ мáре грѧнтоа́ре, шѝ фѣ́чѣ рѣзбо́й кꙋ сфѣцїи́.

Ѳ҃. Ѥ҃кзꙋтам пѧ́нѫ че сѧ́ꙋ пꙋ́сь скѧ́шнеле, шѝ а҆ꙋ шекꙋ́ть чѣ́ль вéкю де зи́ле: шѝ ѯ҆ерѣкмѝнтѣ лꙋй ѣ҆а а҃лѣѫ ка зѫпа́да, шѝ пꙋ́рѫ капꙋлꙋй лꙋй ка лáна кꙋра́тѫ: скѧ́шнꙋль лꙋй пáрѣ де фо́кь, роателе лꙋй фо́кь а҆рѫтꙋ́рѝ.



ѧ҃. (а) а҆ꙋ спорѝть.

7. Рӑ̀ў де фо́кь кӱра̀ е̑шѝнд дннаи́нтѣ лӱ́й, мі́й де мі́й сл҃ужі̀ лӱ́й, шѝ ҂тӱнѣ́рече де ҂тӱнѣ́рече сто̀ ҂наи́нтѣ лӱ́й, жӱдекатӱ́юль а̑ў шезӱ́ть, шѝ кӑ́рцнле сл҃ў дешки́сь.

ā. Вхзӱ́там а̑тӱ́нчй пентрў гла́сӱа кӱвѝнтедшрь че́лшрь ма́рй, че а̑ў грѝ́нть корнӱ́ль а̑че́ла: шѝ а̑мь вхзӱ́т пӑ́нх сл҃ў ѿморӑ́т фі́ара, шѝ а̑ў перѝ́т, ӑ̀рх трӱ́пӑа е̑й сл҃ў да́т сх҃ ӑ̀рх҃ ҂ фо́к.

b̄. Шѝ а̑че́лшра ла́лтѣ фі́ерй ансаў лӱа́ть стѣпхнѝ́рѣ, шѝ лӱнѝ́мѣ вїе́цїй сл҃ў да́ть лі́шь пӑ́нх ла вре́ме, шѝ вре́ме.

g̈. Вхзӱ́тамь ҂тр҃ў веде́нїа но́нцїй, шѝ ма́т кў ни́ршй че́рюлӱ́й, ка оу҃нь фію ѿмене́сь вн҃ѣ, шѝ пӑ́нх ла че́ль ве́кю де зи́ле а̑ў сосѝ́ть, шѝ ҂наи́нтѣ лӱ́й сл҃ў а̑дӱ́сь.

d̄. Шѝ сл҃ў да́ть лӱ́й стѣпхнѝ́рѣ, шѝ чѝнѣ́тѣ, шѝ ҂тр҃ацїа, шѝ то́алте нашроаделе, шѝ нѣмӱ́рнле, шѝ лѝмбнле лӱ́й вшрь слшжй҃, шѝ стѣпхнѝ́рѣ лӱ́й стѣпхнѝ́рѣ вѣ́чнйкъ, ка́рѣ нӱва тре́че, шѝ ҂тр҃ацїа лӱ́й нӱ́сква стрѝка́.

ē. Агроѝнтӱсаў а̑хӱ́ль мі́ев ҂тр҃ў мі́не, е̑ў Данїи́ль, шѝ веде́рнле ка́пӱлӱ́й мі́ев ҂прев҃нх мѣ тӱ́ребрх.

z̄. Шѝ мам а̑пропі́ать ла оу҃нӱ́ль дінь че́й че сто̀, шѝ а̑девѣ́рӱль черка́мь дела е̑ль пентрў то́алте а̑чѣ́нтѣ, шѝ мі́лў спӱ́сь мі́е а̑девѣ́рӱль, шѝ тлкӱ́рѣ кӱвѝнтелшрь мі́лў а̑рхтать мі́е.

z̄ї. А̑чѣ́нте па́трў фі́ерй, па́трў ҂тр҃ацїй сх҃ вшрь скӱла́ пре пѣмѝ́нт, ка́ре сх҃ вшрь стрѝка́.

ѝ. Шѝ вшрь лӱа̀ ҂тр҃ацїа сфѝцїй че́лӱ́й пре ҂наи́лт, шѝ ѿ вшрь цинѣ́ пӑ́нх ҂рѣ́кӱла вѣ́кӱрнлшрь.

ā. Шѝ а̑м черка́ть кӱдѣ́дѝнсӱла пентрў фі́ара чѣ де а̑па́тра, ка́рѣ е̑ра кў мӱ́лт май ҂тр҃а́ать кѝпь декѫ́т то́алте фі́ернле, шѝ гроа҃нникъ фо́арте: дѝнцїй е̑й де фі́ерь, оу҃нгнле е̑й де а̑ра́мх, мѫнкѫ́нд, шѝ сфрхмѫ́нд, шѝ че рмѫнѣ́, кў пичоа́реле са́ле кѫлка̀.

b̄. Шѝ пентрў че́ле зѣ́че ко́арне дінь ка́пӱла е̑й, шѝ пентрў чела ла́лть ка́ре а̑ў е̑шѝ́ть, шѝ а̑ў смӱ́лть трей дінь че́ле май дінь тѫ́ю, шѝ пентрў ко́рнӱль ҂ карелє е̑ра ѿкй, шѝ гӱ́рх грѝ́нд ма́рй, шѝ веде́рѣ лӱ́й е̑ра май ма́ре де кат а̑че́лшра ла́лтѣ.

g̈a. Вхзӱ́там, шѝ ко́рнӱль а̑че́ла фѣ́чѣ рхзбо́й кў сфѝцїй, шѝ сл҃ў ҂тр҃и́т май мӱ́лт декѫ́т е̑й.

gb̄. Пӑ́нх че а̑ў вени́т че́л ве́кй де зи́ле, шѝ а̑ў да́ть жӱдека́тх сфѝцїлшрь че́лӱ́й пре ҂наи́лт, шѝ вре́мѣ а̑ў сосѝ́т, шѝ ҂тр҃ацїа ѿл҃ў цинӱ́т сфѝцїй.

gg̈. Шѝ а̑ӱзнѣ́: фі́ара а̑ па́тра, ҂тр҃ацїа а̑ па́тра ва фѝ пре пѣмѝ́нть, ка́рѣ ва ҂тр҃е́че то́алте ҂тр҃ацїи́ле, шѝ ва мѫнка́ тѫ́ть пѣмѝ́нтӱла, шѝл ва кѫлка̀, шѝл ва тѫ̀ пре е̑ль.

gd̄. Шѝ че́ле зѣ́че ко́арне а̑ле е̑й, зѣ́че ҂тр҃а́цй сх҃ вшрь скӱла́, шѝ дӱпх е̑й сх҃ ва скӱла́ а̑лтӱл, карєле ва ҂тр҃е́че кў рхдтѫ́цнле пре тѫ́цй че́й май дінаи́нте, шѝ пре трей ҂тр҃ацй ва смерй.

gē. Шѝ кӱвѝнте ва грѝ́ а̑сӱ́пра че́лӱ́й пре ҂наи́лть, шѝ пре сфѝцїй че́лӱ́й пре ҂наи́лт ва а̑мѫцй, шѝ ва кӱцета́ сх҃ ски́мбе вре́мнле, шѝ а̑цѣ́, шѝ сх҃ ва да҂ ҂мѫ́нннле лӱ́й пӑ́нх ла вре́мѣ, шѝ вре́мй, шѝ жӱмѫта́те де вре́ме.

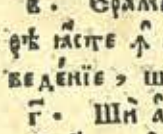
kѕ. Шѝ жӱдека́та ва ше́дѣ, шѝ стѣпхнѝ́рѣ лӱ́й ѿ вшр мӱта́, ка сх҃ ѿ стрѝче, шѝ сх҃ ѿпїа́рх пӑ́нх ҂сфршѝ́ть.

kz̄. Шѝ ҂тр҃ацїа, шѝ пӱтѣ́рѣ, шѝ марѝ́мѣ ҂тр҃ацїлшрь че́лшрь десӱ́пт тѫ́т че́рюл сл҃ў да́т сфѝцїлшрь че́лӱ́й пре ҂наи́лть, шѝ ҂тр҃ацїа лӱ́й е̑ ҂тр҃ацїе вѣ́чнйкъ: шѝ то́алте стѣпхнѝ́рле вшр слшжѝ лӱ́й, шѝ вшрь а̑скӱлта́ де е̑ль.

kī. Пӑ́нх а̑чѝ е̑ сфршѝ́тӱль кӱвѝнтӱлӱ́й, е̑ў Данїи́ль: гѫндӱ́рле мѣ́ле мӱ́лт маў тӱрӱбра́ть, шѝ фа́ца мѣ сл҃ў скимба́ть, шѝ кӱвѝнтӱль ҂ нѝнма мѣ ламь пхзнѝ́ть.

## КАПК Й.

Веде́нїа де берѣ́чѣле че́л кў до́аш ко́арне, каре ҂ семнѣ́зх пре ҂тр҃а́тӱль Мидлшрь, шѝ а перслшрь: шѝ де цѣ́пӱль че́ль кў оу҃нь корнь, каре семнѣ́зх пре ҂тр҃а́тӱл грецилшрь, шѝ дӱпх а̑че́ле кў па́трў ко́арне, шѝ а̑ў да́нись пре берѣ́че: сх҃ а̑да́шре шѝ прошнѝ́ де ҂тр҃а́тӱл че́ль фхр де рӱ́шйне, шѝ де тѣрхнѝ́ лӱ́й, де кнкмшӱ́ть, шѝ де жндрӑ́ш, карєле фхр мѫ́нх сх҃ ва здршен.



Ӑ̀нӱль а̑ле трѣ́нлѣ а̑ ҂тр҃ацїей лӱ́й Валтасарь ҂тр҃а́ть, веде́нїе сл҃ў а̑рхта́ть мі́е: е̑ў Данїи́ль, дӱпх че сл҃ў а̑рхта́ть мі́е ла ҂чепӱ́ть.

b̄. Ерѫ́мь ҂ сӱ́са четѫ́тѣ чѣ ҂тр҃ацѣ́йскъ, ка́рѣ ма́сте ҂ ца́ра Елѫмӱ́лӱ́й, шѝ а̑мь вхзӱ́ть ҂ веде́нїе, шѝ е̑ра́мь ла Оу҃ва́ль (а).

g̈. Шѝ а̑мь рѫдика́ть ѿкїй мі́ей, шѝ вхзӱ́ю, шѝ ма́тх оу҃нь берѣ́че сто̀ ҂наи́нтѣ лӱ́й Оу҃ва́ль (б): шѝ а̑ѣ́ ко́арне, шѝ ко́арнеле е̑ра ҂на́лте, шѝ оу҃нӱль май ҂на́лть де кѫ́ть а̑лтӱль, шѝ че́л май ҂на́лть а̑ў крескӱ́ть де ма́рцнй.

d̄. Шѝ а̑мь вхзӱ́т берѣ́челе ҂пӱнгѫ́нд а̑сӱ́пра мѫрїй, шѝ а̑сӱ́пра мі́ехӱлӱ́й но́нцїй, шѝ а̑ а̑ӱстрӱлӱ́й, шѝ то́алте фі́ернле нӱ пӱтѣ́ сто̀ ҂наи́нтѣ лӱ́й, шѝ нӱ е̑ра чи́не сх҃ ле ско́аць дни мѫ́нд лӱ́й, шѝ а̑ў фкӱ́т дӱпх во́л са̀, шѝ сл҃ў марѝ́ть.

ē. Шѝ е̑ў привѣ́м (в), шѝ та́тх оу҃нь цапь де ка́пре вѣ́нѣ де кѫтрх а̑мі́лцх зи́ престе фа́ца а̑ тѫ́т пѣмѫ́нтӱль, шѝ цапӱ́ль а̑вѣ́ оу҃нь ко́рнь, каре сх҃ ведѣ́ ҂тр҃х ѿкїй лӱ́й.

z̄. Шѝ а̑ў вени́ть цапӱ́ль пӑ́нх ла берѣ́челе, карєле а̑вѣ́ ко́арне, пре карєле ламь вхзӱ́т стѫ́нд ҂наи́нтѣ лӱ́й Оу҃ва́ль, шѝ а̑ў а̑лергат ла е̑ль ҂тр҃ў порнѝ́рѣ пӱтерїй са́ле.

ѕ̄. Шѝ лам вхзӱ́ть пре е̑ль пӑ́нх че а̑ў а̑жӱнѣ ла берѣ́че, шѝ сл҃ў рхпехѝ́т, а̑сӱ́пра лӱ́й, шѝ а̑ў лови́ть пре берѣ́че, шѝ нӱ зароби́т а̑мѫнадоаш ко́арнеле лӱ́й, шѝ нӱ а̑ў пӱтӱ́ть берѣ́челе сх҃ сто̀ ҂наи́нтѣ лӱ́й, шѝ лаў трѫнти́т ла пѣмѫ́нть, шѝ лаў кѫлка́ть, шѝ нӱ а̑ў фо́ст чи́не сх҃ ско́аць берѣ́челе дни мѫ́нд лӱ́й.

ѝ. Шѝ цапӱ́л капрелшрь сл҃ў марѝ́ть фо́арте, шѝ сл҃ў ҂тр҃а́ть, шѝ сл҃ў зароби́т ко́рнӱль лӱ́й че́ль ма́ре, шѝ а̑ў крескӱ́ть па́трў ко́арне де деӱ́птӱль лӱ́й спре па́трў вхнтӱрѝ́ а̑ле че́рюлӱ́й.

ā. Шѝ дни́трў оу҃нӱл дни трѫ́нселе а̑ў е̑шѝ́т ко́рн тѫ́ре, шѝ сл҃ў марѝ́т фо́арте кѫтрх а̑ӱстрў, шѝ кѫтрх рхзарѝ́ть.

b̄. Шѝ сл҃ў марѝ́т пӑ́нх ла пӱтѣ́рѣ че́рюлӱ́й, шѝ

ѕ̄. (а) По́арте де кѫтрх ла́нь. z̄. (б) ҂наи́нтѣ ла́нь. ѕ̄. (в) Е̑рѫм ҂целѫ́нд.

шѝ а҃ў а҃рѣника́т жи́сь пре пѫмѧ́нт дин пѫтѣ́рѣ че́рюлуй, шѝ дин стѣ́ле, шѝ лѣ́ў кълка́т пре ма́ле.

а҃ї. Шѝ пѣ́нѫ ла маѝ ма́реле пѫтѣ́рїй са҃ў мърѝнѣ (г), шѝ пентрў е҃ль са҃ў пѫрѣзра́т жѣ́ртва, шѝ е҃ла а҃ў споры́ть, шѝ Бесѣ́рика са҃ў пѫтѣ́ї́нѣ.

в҃ї. Шѝ са҃ў да́ть прѣсте жѣ́ртвѫ пъка́т, шѝ са҃ў лъпъда́т жи́сь дрептатѣ́, шѝ а҃ў фъкѫ́ть, шѝ а҃ў споры́ть е҃ль.

г҃ї. Шѝ а҃мь а҃ўзѝ́нъ пре оу҃нь сфѝ́нъ гръ́ндь, шѝ а҃ўзѝ́сь оу҃нь сфѝ́нъ лу҃й фе́лмѣшь че́лу҃й че гръ́ѧ: пѫмѧ́ нѣ́ндь ведѣ́рѣ ва стѫ́, шѝ жѣ́ртва чѣ́м че са҃ў лу҃а́т, шѝ пъка́тъла пѫтѣ́ї́нѣ чѣ́л че са҃ў да́т, шѝ Бесѣ́рика, шѝ пѫтѣ́рѣ съ ва кълка́ ?

д҃ї. Шѝ а҃ў зи́сь лу҃й: пѣ́нѫ са́ра, шѝ дѫмнѣ́ѣца, зи́ле да́ѧ́ў мі́й шѝ трѣ́й сѫ́тѣ, шѝ съ ва кѫ́рци Бесѣ́рика.

е҃ї. Шѝ а҃ў фо́сть дѣ́ка а҃мь вѣзѫ́т е҃ў Данїи́ла ведѣ́нїа, шѝ а҃мь черна́ть ѣ҃нълѣ́рѣ, ѣ҃нъ а҃ў стѧтѫ́ть ѣ҃наи́нтѣ мѣ́ ка ѿ ведѣ́рѣ де вѫрба́т.

ѕ҃ї. Шѝ а҃мь а҃ўзѝ́нъ глась де вѫрба́т ѣ҃нтръ Оу҃вал, шѝ а҃ў кїема́т, шѝ а҃ўзѝ́сь: Гаврїи́ле фъ пре а҃нѣ́ла съ ѣ҃нълѣ́гъ ведѣ́нїа.

з҃ї. Шѝ а҃ў вени́т, шѝ а҃ў стѧтѫ́ть а҃нгъ ми́не, шѝ кѫ́нда а҃ў вени́ть е҃ль мам спъра́т, шѝ кѫзѫ́ю пре фа́ца мѣ́, шѝ а҃ўзѝ́сь кътръ ми́не, ѣ҃нълѣ́це фі́юль ѿмѫлу҃й, кѫ ѣ҃нъ ла сфършѝ́тъла врѣ́мїй ва фи ведѣ́нїа.

и҃ї. Шѝ гръ́ндь е҃ль кѫ ми́не а҃мь кѫзѫ́т кѫ фа́ца мѣ́ ла пѫмѧ́нть, шѝ са҃ў а҃тѝ́нсь де ми́не, шѝ маў пѫ́сь пре пичѫ́хреле мѣ́ле.

а҃ї. Шѝ а҃ўзѝ́сь, ѣ҃нъ е҃ў а҃рѣ́т цїе чѣ́ле че вѣзѫ́ сѫ фїе ѣ҃нълеле чѣ́ле де пре оу҃рмъ а҃ мѧнїи́, ѣ҃нъ ла сфършѝ́тъла врѣ́мїй.

к҃. Бервѣ́челе, каре лаи вѣзѫ́ть, карелe а҃вѣ́ кѫ́рне, ѣ҃нъсте ѣ҃нъра́тъла Ми́дїлѫш, шѝ а҃ персїлѫш.

ка҃. Гѣ́рх ца́пъла ка́прелѫш ѣ҃нъра́тъла Е́лїнїлѫш ѣ҃нъсте, шѝ кѫ́рнъла чѣ́л ма́ре, карелe е҃ра ѣ҃нтръ ѿкїй лу҃й, а҃чѣ́ста ѣ҃нъсте ѣ҃нъра́тъла чѣ́ль дин пѫ́ю.

кв҃. Шѝ чѣ́ль че са҃ў здроби́т, шѝ а҃ў крескѫ́т па́тръ кѫ́рне де десѫпъ́тъль лу҃й, па́тръ ѣ҃нъра́ц дин нѣ́мъль лу҃й съ вѫрь скѫ́ла, шѝ нѫ кѫ пѫтѣ́рѣ лу҃й.

кг҃. Шѝ ла Зи́леле чѣ́ле де пре оу҃рмъ а҃ле ѣ҃нърецїе́й лѫ́рь, кѫ́нд съ вѫрь плини пъка́телe лѫ́р, съ ва скѫ́ла оу҃нь ѣ҃нъра́т фъ́р де рѫ́шине ла фа́цъ, шѝ карелe ва ѣ҃нълѣ́це гѫчнѫ́рнле.

кд҃. Шѝ пѫтѣ́рѣ лу҃й съ ва ѣ҃нъри́, мѣ́кар кѫ нѫ кѫ вѣрѫ́тѣ са, шѝ минѫна́ть ва стри́ка, шѝ ва спорѝ, шѝ ва фа́че, шѝ ва пѣ́рде пре че́й та́рї, шѝ пре норѝ́ду́л чѣ́ль сфѝ́нъ.

ке҃. Шѝ жѫ́гъла са́рчинїй лу҃й сава спорѝ, викле́шѫг ва фи ѣ҃нъ мѧ́на лу҃й, шѝ кѫ ни́ма са съ ва мърѝ, шѝ кѫ викле́шѫг ва стри́ка пре мѫ́лцї, шѝ спре пѣ́рдерѣ мѫ́лцїра ва стѫ (д), шѝ ка пре нѣ́ще ѿлаѝ ѣ҃нъ мѧ́нї ва здроби́ пре е҃ў.

кѕ҃. Шѝ ведѣ́нїа чѣ́ де сѣ́ра, шѝ чѣ́ де дѫмнѣ́ѣца, че са҃ў зи́сь, а҃девѣра́тъ ѣ҃нъсте, шѝ пѫ печенѫ́ѣце ведѣ́рѣ, кѫ дѫпъ зи́ле мѫ́лте ва фи.

кз҃. Шѝ е҃ў Данїи́ла а҃мь зѫкѫ́ть, шѝ а҃м фо́сть бо́лнавь врѫ кѫ́тева зи́ле, шѝ мамь скѫла́ть,

а҃ї. (г) ѣ҃нъ вѣкїи ѣ҃нъсте: шѝ пѫ́нъ ла коле́шѫ ва мѧнтѫ́ рѫсїа. кѣ. (д) ѣ҃нъ вѣкїи съ гѣлѣщи шѝ а҃чѣ́ста: шѝ прѣсте

## КАПЪ Й ШЇ Ѳ

шѝ фъчѣ́мь лѫкрѫ́рнле ѣ҃нъра́тѫлуй, шѝ мъ мърѧ́мь де веде́нїе, шѝ нѫ е҃ра чи́не сѫ́ѧ ѣ҃целѣ́гъ.

## КАПЪ Ѳ.

Дѫпъ че съ рѣ́гъ Данїи́ль, шѝ мартѫри́сѣце мъ жи́дѫвїй пентрў пъка́телe са́ле, шѝ а҃ле парїнцїлѫрь а҃ў вени́ть ла ма́ре нѫ́казь, чѣ́нда ми́ла лу҃й Дѫмнезе́ў спре норѝ́ду́ль са́ў, нъ фа́че дескопери́рѣ а҃шѣ́пте зѣ́чї де сфѝ́нтъмѧнї, пѫ́нъ ла оу҃пърѣ сфѝ́нтълуй сфѝнцїлѫрь, шѝ де мо́ар тѣ́ Дѫмнулуй ХС, шѝ де а норѝ́ду́луй чѣ́лу҃й че ва пери, шѝ дѣспре оу҃рмъ́ле пѫтѣ́ї́нѣ ѣ҃нъ бесѣ́рикъ.

А҃нъла дин пъ́ю а҃лу҃й Да́рїе фїюлуй лу҃й Е҃суи́рь дин сѫмѧ́нца Мидѣнилѫшь, карелe а҃ў ѣ҃нъра́цит прѣсте ѣ҃нъра́цїа Халдѣнилѫшь.

в҃. А҃нъла дин пъ́ю а ѣ҃нърецїе́й лу҃й, е҃ў Данїи́ль а҃мь ѣ҃целѣ́сь дин кѫ́рцї, нѫмъ́ръль а҃нилѫшь, де каре а҃ў фо́сть кувѣ́нтъла Дѫмнулуй кътръ Іереми́а проро́кълъ, ка сѫ́це плинѣ́скъ пѫтѣ́ї́нѣ Іерусалимулуй ѣ҃нъ шѣ́пте зѣ́чї де а҃нї. •Іерм кѳ. 1

г҃. Шѝ а҃мь да́ть фа́ца мѣ́ кътръ Дѫмнулъ Дѫмнезе́ў, ка съ че́рк кў че́рере, шѝ кў рѫгъчѫ́не, кў пѫ́стърї, шѝ кў сѧ́кь, шѝ кў ченѫ́ше.

д҃. Мам рѫгъ́ть кътръ Дѫмнулъ Дѫмнезе́ул мѣ́ў, шѝ мам мартърни́ть, шѝ а҃мъ́ѕѝ: • Дѫмне Дѫмнезе́ле че́ль ма́ре, шѝ минѫна́ть, карелe пъзѣ́ї́ї легѧтѫ́ра тѧ́, шѝ мила тѧ́ че́лор че те иѕѣ́скъ пре тѝне, шѝ че́лорь че пъзѣ́скъ порѫ́нчиле тѧ́ле. •Ним а е

е҃. • Пъкатѫ́ї́там, фъкѫ́там недрептатѣ, шѝ фъръ де лѣ́ге, шѝ нѣ́м депъртáть, шѝ нѣ́м а҃вътѫ́т дела порѫ́нчиле, шѝ дела жѫдекѫцїле тѧ́ле. •Вавх а зі

ѕ҃. Шѝ нáмь а҃скѫлтáть пре фѫ́ї́й тѧ́й проро́ци́, карїй грѧ́ кў нѫ́меле тѧ́ў кътръ ѣ҃нъра́цїй но́ш҃рй, шѝ кътръ боа́рїй но́ш҃рй, шѝ кътръ пърѝнцїй но́ш҃рй, шѝ кътръ тѫ́тъ норѝ́ду́ль пѫмѧ́нтълуй.

з҃. Цїе Дѫмне дрептáтѣ, шѝ но́ашѫ рѫ́шине́ фе́цїй, прекѫ́мь ѣ҃нъсте а҃чѣ́ста ѣ҃нъ зїуа а҃чѣ́ста ѿмѫлуй Юдей, шѝ че́лорь че лъкѫ́ї́ск ѣ҃нъ Іерусали́м, шѝ тѫ́тъ Ісраи́лъ́луй, че́лорь де а҃проапе, шѝ че́лорь де депа́рте ѣ҃нъ тѫ́тъ пѫмѧ́нтъль оу҃нде ма́й рѧспи́ть пре е҃ў пентрў оу҃рмѫ́рѣ, кў карѣ тѣ́ў оу҃рмѫ́ть пре тѝне.

и҃. Дѫ́мне но́ашѫ рѫ́шине́ фе́цїй, шѝ ѣ҃нъра́цилѫрь но́ш҃рй, шѝ боа́рилѫрь но́ш҃рй, шѝ пърѝнцилѫрь но́ш҃рй, карїй а҃мь грешѝ́ть цїе.

а҃. Цїе Дѫмнулуй Дѫмнезе́ул но́стрў ѣ҃нъдурѧ́ле шѝ ми́леле, кѫ нѣ́м депъртáт дела Дѫмнулуй.

ї҃. Шѝ нáмь а҃скѫлтáть глáсъ́ла Дѫмнулуй Дѫмнезе́ул но́стрў, шѝ нáмь оу҃мелá́ть ѣ҃нълѣ́цилă лу҃й, карелe лъ́ў да́ть но́ашѫ прини́ мѧ́нинле рѫ́бинлорь сѫ́ѧ проро́чилорь.

а҃ї. Шѝ тѫ́тъ Ісраи́лъ а҃ў кълка́т лѣ́цѣ тѧ́, шѝ са҃ў лъкѫ́ть, кѫ съ нў а҃ў а҃ўзѫ́т глáсъ́ль тѧ́ў, шѝ а҃ў вени́ть прѣсте но́и ѿ́ѧ́ста, шѝ блѣ́стѧмъ́ль, • че́ль скри́с ѣ҃нъ лѣ́цѣ лу҃й Мѡ́ѵсѣ рѫ́бълуй лу҃й Дѫмнезе́ў, пентрў кѫ а҃мь пъкатѫ́ть лу҃й. •Лѣцѣ кѫ е҃ў

в҃ї. Шѝ а҃ў ѣ҃нъри́т кувѣ́нтеле са́ле, каре а҃ў грѣ́ть а҃сѫпра но́астрѫ, шѝ а҃сѫпра жѫдекѫторилорь но́ш҃рй, карїй нѣ́ў жѫдека́ть пре но́и, кѫ съ а҃дѫ́кѫ прѣсте но́и рѫ́тѫцїй ма́рї, кѫ карѣ на́ў фо́сть

стѫпънитѡ́рилъ стѫпънитѡ́рилорь ва стѫ.

фóсть сѹпть тѿть чéрнль, ка чéле че сáѹ фáкѹть ѧ Іерѹсалúмь.

ГГ. Прекѹм мúсте скрúсь ѧ лѣцé лúй Мѡѷсúн, нóапте рáѹтáцинле áчéстé áѹ венúть прéсте нóй, шй нѹ нéмь рѹгáт фѣцíй Дмнѹлúй Дмнезéѹлúй нóстрѹ, ка сúне ѧтóарчем дéла стрáмбатáцинле нóастре, шй сх оѹмблáм ѧтрѹ тѿть áдевáрѹл.

ДЇ. Шй áѹ прúвúть Дмнѹль Дмнезéѹл нóстрѹ прéсте рáѹтáтé нóастрх, шй ѡлѹ áдѹть прéсте нóй, кх дрéптъ é Дмнѹль Дмнезéѹл нóстрѹ ѧтрѹ тóапте лѹкрѹрúле лúй, кáзе áѹ фáкѹть мáрх нóй нáмь áскѹлатáть кѹвáнтѹль лúй.

ЕЇ. * Шй áкѹмь Дмне Дмнезéѹл нóстрѹ, чéле áй скóсь пре норѡдѹль тáѹ днь пáмúнтѹль Єгúптѹлúй кѹ мúнх тáре, шй áй фáкѹть цíе нѹме, прекѹмь мúсте ѧ Зíѡа áчáста, пáкатѹйтамь, не лецѹúтам, фáкѹтамь стрáмбатáте.

ЗЇ. Дмне кѹ тóапте мúла тá, ѧтóарче мхнíа тá, шй оѹрцíа тá дéла четáтé тá Іерѹсалúмѹль, мѹнтéле чéль сфúнть áль тáѹ, кх áмь пáкатѹúть кѹ стрáмбатáцинле нóастре, шй áле пáрúцилѡрь нóцй Іерѹсалúмѹль, шй норѡдѹль тáѹ ѡкáрх сáѹ фáкѹть ла тѿцй чéй днь прецѹрѹль нóстрѹ.

ХЇ. Шй áкѹмь áскѹлтх Дмне Дмнезéѹль нóстрѹ рѹгáчѹнле рѡéлѹй тáѹ, шй чéрнле лúй, шй áрáтх фáца тá прéсте сфúценїа тá чé пѹстíе пентрѹ тúне Дмне.

ѲЇ. Плéкх Дмнезéѹль мíéѹ оѹрéкїа тá, шй áдѹй, дешúнде ѡкїй тáй, шй вéзй пентрѹ нóастрх, шй á четáцїй тáле, ѧ карé сáѹ кїемáт нѹмеле тáѹ, кх нѹ пентрѹ дрептáцинле нóастре кáдéм áнáинтé тá рѹгáндѹне, чй пентрѹ áдѹрáнле тáле чéле мѹлте.

КЇ. Дмне áскѹлтх, Дмне кѹрцéще, Дмне á áмúнте, Дмне фá, шй нѹ зáбавй пентрѹ тúне Дмне Дмнезéѹль мíéѹ, кх нѹмеле тáѹ сáѹ кíемáт прéсте четáтé тá, шй прéсте норѡдѹль тáѹ.

КѲ. Шй ѧкх грáйндь éѹ, шй рѹгáндѹмх, шй мáртѹрúсúндь пáкáтеле мéле, шй пáкáтеле норѡдѹлúй мíéѹ Ісрáúль, шй вáрúнд рѹгáчѹнтé мíé áнáинтé Дмнѹлúй Дмнезéѹлúй мíéѹ пентрѹ мѹнтеле чéль сфúнть á Дмнѹлúй Дмнезéѹлúй мíéѹ.

КА. Шй грáйндь ѧкх éѹ рѹгáчѹнтé, áтх вáрбáтѹль Гаврíúл, пре карéле лáмь фóсть вáзѹт ла ѧчепѹтѹл веденїéй, зéврúнд, шй сáѹ áтúнсе де мúне ка ѧ чáсѹль жертвéй де сéрă.

КБ. Шй мáѹ фáкѹть сх ѧцелéгь, шй áѹ грáйть кѹ мúне, шй áѹзúсь: Данїúле, áкѹм áм éшúть, ка сúте фáкь сх ѧцелéцй.

КГ. Ла ѧчепѹтѹл рѹгáчѹнїй тáле áѹ éшúть кѹвáнтá, шй éѹ ám венúть сх спѹ́ю цíе, кх вáрбáтѹль дорúлѡрь éцй тѹ, шй á áмúнте ла кѹвáнтá, шй ѧцáлéце веденїá.

КД. * Шептезéчй де сáптамáнй сáѹ тáат прéсте норѡдѹль тáѹ, шй прéсте четáтé чé сфúнсе. (а) Áчé вéкїі мúте: Шй сх цíй шй сх ѧцелúй, дéла éшúрé кѹвáнтѹлúй, ка сúне рáпѹнх, шй сх ѧ зидéкх Іерѹсалúмѹль.

КЕ. (б) Пúнть вéрсѹ ѧчé вéкїі áша мúте: Шй ла ѧтáрй фáгадѹúнца ла мѹлцй ѡ сáптамáнх, шй жѹмáтáте де сáптамáнх сáва рáдика жéртва, шй тѹрнáрé, шй прéсте сфúцúре оѹрáчѹнé пѹстíрилѡрь ла фй, шй пáнх ла сáвършúтѹль врéмíй сáвършúть сáва дá спре пѹстíре.

КѲ. Шй ла ѧтáрй легáтѹра ла мѹлцй ѡ сáптамáнх, шй ѧ мúжлúкѹль сáптамáнй ва ѧчетá жéртва, шй тѹрнáрé, шй ѧ бесéрúка ѡлúй сúнсе, шй ѡкíй лúй ка фáклáúле де фóкь, шй брáцеле лúй, шй кóапеле лúй ка áрáма че склúпéше, шй глáсѹль кѹвúнтелѡрь лúй, ка глáсь де глóапте.

Ѯ. Шй áмь áзѹт éѹ Данїúл сáнгѹрь веденїá, шй áрбáцíй чéй че éрá кѹ мúне нáѹ áкѹт веденїá.

## КАПЪ Ї.

Накажúть фúнду Данїúл, áбде оѹнь áрбáть кѹ вадúн áрúнать, шй ѧфрúкошúндúх, шй трéмѹрúндь, сх ѧтáрцй ѡдáтх шй де áлтх дáтх: дúпре капетенїá пéршилѡрь, шй á Елúнилѡрь: шй дúпре Михáúл маí мáрле жúдешилѡрь.

Áнѹль áль трéйлé áлúй Кúр ѧпарáтѹль пéрсилѡрь, кѹвáнт сáѹ десконерúть лúй Данїúл, карéле сáѹ нѹмúть Валтасáр, шй áдевáрат éрá кѹвáнтѹл, шй пѹтére мáре, шй ѧцáлéцере сáѹ дáть лúй ѧтрѹ ведére.

Б. ѦЗнúлеле áчéлé éѹ Данїúль áмь плáнсь трéй сáптамáнй де зúле.

Г. Пáнé дорúлѡрь нáмь мúнкáт, шй кáрне, шй вúнь нáѹ ѧтрáт ѧ гúра мé, шй кѹ оѹнсóаре нѹмáмь оѹнсь пáнх че сáѹ панúть трéй сáптамáнй де зúле.

Д. Ѧ зíѡа áдóлѡзéчй шй пáтрѹ á лѹнíй днь тáю éрáмь éѹ лáнгă рáѹль чéль máре, áчéста нáсте Тúгрúсь ѧ Дéкель.

Е. Шй áмь рáдикáть ѡкíй мíéй, шй áм вázѹть, шй нáтх оѹнь áрбáть áрúкáт кѹ вадúн шй мúжлѡкѹль лúй ѧчúсь кѹ áѹрь ѡфáзь.

Ѕ. Шй трѹпѹль лúй ка Θарсúсѹль, шй фáца лúй ка фѹлгерѹль, шй ѡкíй лúй ка фáклáúле де фóкь, шй брáцеле лúй, шй кóапеле лúй ка áрáма че склúпéше, шй глáсѹль кѹвúнтелѡрь лúй, ка глáсь де глóапте.

Ѯ. Шй áмь вázѹт éѹ Данїúл сáнгѹрь веденїá, шй áрбáцíй чéй че éрá кѹ мúне нáѹ вázѹт веденїá.

(а) Áчé вéкїі мúте: Шй сх цíй шй сх ѧцелúй, дéла éшúрé кѹвáнтѹлúй, ка сúне рáпѹнх, шй сх ѧ зидéкх Іерѹсалúмѹль.

(б) Пúнть вéрсѹ ѧчé вéкїі áша мúте: Шй ла ѧтáрй фáгадѹúнца ла мѹлцй ѡ сáптамáнх, шй жѹмáтáте де сáптамáнх сáва рáдика жéртва, шй тѹрнáрé, шй прéсте сфúцúре оѹрáчѹнé пѹстíрилѡрь ла фй, шй пáнх ла сáвършúтѹль врéмíй сáвършúть сáва дá спре пѹстíре.

веденїа, чи спѣмънтаре маре ăў кăзŭть претге ёй, шй ăў фŭрнть кŭ фрнкă.

Й. Шй ăмь рămась ёў сннгурь, шй ăм кăзŭт ăчăстă ведёре маре, шй нăў рămась ăнтрŭ мине тăрїе, шй марнре мĕ сăў скнмбăт ăнтрŭ стрнкăтŭне, шй мїăў пернть тăрїа.

Д. Шй ăмь ăŭзнть глăсŭл кŭвинтелощ лŭй, шй кăндь ăмь ăŭзнть ёў глăсŭл кŭвинтелощь лŭй, мамь оумнлнть, шй ăмь кăзŭть кŭ фăца пре пămнть.

Ї. Шй нăтă ю мнă сăў ăтинсь де мине, шй мăў рăдикăть пре генŭнкеле мĕле, шй пре пăлмеле мĕинилощь мĕле.

Йї. Шй ăŭзнсь кътрă мине: Данїйле, бăрбăтŭл дорнрилощь, ăцелĕре кŭвинтеле чĕле ле дей ёў кътрă тине, шй стăй ăнтрŭ стăрĕ тă, кă ăкŭмь сă нть ёў трнмнсь ла тине, шй дŭпă че ăў грăнть ёль кŭвинтŭл ăчĕста, мамь скŭлăть трембрăндь.

Йї. Шй ăŭзнсь кътрă мине: нŭте тĕме Данїйле, кă дин зїуа дин тăю, ă карĕ ăй дат нинма тă ка сă ăцелĕщ, шй сăте нăкăзĕщи пре тине ăнаинтĕ Дмнезĕŭлŭй Дмнезĕŭлŭй тăŭ, сăў ăŭзнт кŭвинтеле тăле, шй ёў ăмь венить ăнтрŭ кŭвинтеле тăле.

Гї. Шй май мăреле ăпърацїей перснлощь ăў стătŭт ăнаинтĕ мĕ доăŭзĕчй шй оŭна де зиле, шй нăтă Михаїл оŭнŭл дин чĕй май дин тăю динтрă чĕй май марй ăў венить сăмй ăжŭте мїе, шй пре ёль лăмь лăсăть ăколо кŭ май мăреле ăпърацїей перснлощь.

Дї. Шй ăм венит сă спŭю цїе юрй кăтă сă вощь ăтămпла нородŭлŭй тăŭ ă зилеле чĕле де ăпой, кă ăкă веденїа дŭпă зиле мăлте сăва плини.

Ёї. Шй кăндь грăă ёль кŭ мине кŭвинтеле ăчĕстĕ, ăм кăзŭт (a) кŭ фăца мĕ пре пămнт, шй мамь оумнлнть.

Зї. Шй нăтă ка ăсămнарĕ фіолŭй юмолŭй сăў ăтинсь де ебрăле мĕле, шй ăў дешки гŭра мĕ, шй ăмь грнть, шй ăмснсь кътрă чĕл че стă ăнаинтĕ мĕ: Дмне, вăзăндŭте ёў пре тине сăў ăторь чĕле дин лăŭнтрŭ ăле мĕле ăнтрŭ мине, шй нŭ ăмь пŭтĕре.

Йї. Шй кŭм ва пŭтĕ роăбă тăŭ Дмне ă грăи кŭ Дмнăл мїеў ăчĕста? шй де ăкŭм нăва фи ăнтрŭ мине тăрїе, шй сăфăре нŭ ăў рămас ăнтрŭ мине.

Йї. Шй ăў ăдăŭсь шй мăў ăтинсь пре мине ка ю ведĕре де юмь, шй мăў ăнтăрнть.

Дї. Шй мїăў зись мїе: нŭте тĕме вăрбăтŭл дорнрилощь, пăче цїе, ăвăвăтĕцăте, шй те ăнтăрĕре, шй грăиндь ёль кŭ мине мамь ăнтăрнть, шй ămснсь: грăскă Дмнăл мїеў, кă май ăнтăрнть пре мине.

Кї. Шй ăŭзнсь: дарă цій пентрŭ че ăм венит ла тине? шй ăкŭмь мăвшю ăтоăрче ка сămă рăзбойнк кŭ май мăреле першилощь. Шй ёў ёшĕм, шй май мăреле ёмпнилощь винĕ.

Кă. ăнă вою спŭне цїе, че ё рăндŭнить ă скрнптŭра ăдевărŭлŭй, шй нимĕ нŭ нăсть каре сă мă ăкŭте ăнтрŭ ăчĕстĕ, фарă нŭмай Михаїл май мăреле воістрŭ,

ёї. (a) Дăть.

Пророчїе дспре ăпърацїй перндїй, деспре ăпърăтŭл ёлинилощь, де ръзбоаеле, шй де лешŭкрнле ăтрă ăпърацїй ăстрălŭй, шй ă мїезŭл нопцїй, шй де ăпърăтŭл, кăре пре Дмнезĕŭл Дмнезĕилощь нŭмă бăгă фăмă, чи мŭлте ва грăи ăпротива лŭй, шй кăре пърцй ва стăпăни, шй кăре вощь скăпа де дăнсŭл.

Й ăнŭл чĕл дин тăю ăлŭй кнрь ёў ăмь стătŭт ă бърбăте, шй ăтăрїе (a).

Шй ăкŭм ăдевărŭл вою спŭне цїе: нăтă ăкă трей ăпърацй свощь скŭлă ă пĕрсида, шй ла пăтрулеа сăва ăвогацй кŭ богацїе маре май мŭлть де кăть тощй, шй дŭпă че ва стăпăни ёль ăвуцїа сă сăва скŭлă ăсŭпра тŭтурощь ăпърацилощь ёлинещй.

Г. Шй сăва скŭлă ăпърăт тăре, шй ва стăпăни стăпънире мŭлть, шй ва фăче дŭпă воа сă.

Д. Шй дŭпă че ва стă ăпърацїа лŭй, сă ва сфърма, шй сă ва ăпърци ла чĕле пътрŭ вънтурй ăле черюлŭй, шй нŭ ла чей дŭпă ёл, нічй дŭпă Дмнїа лŭй, карĕ ăў Дмнит, кă сă ва смŭлце ăпърацїа лŭй, шй ăлтшва ăфарă динтрŭ ăчещĕ сă ва дă.

Ё. Шй сă ва ăтăрн ăпърăтŭл ăўстрălŭй, шй оŭнŭл дин боărй лŭй сă ва ăтăрн ăсŭпра лŭй, шй ва Дмнн дмнїе мŭлть.

Ѕ. Шй дŭпă че вощь трече ăнїй лŭй сă вощь ămeтекă, шй фăта ăпърăтŭлŭй ăўстрălŭй ва ăтră ла ăпърăтŭл мїăă нопцїй, кă сă фăкă токмеле кŭ ёл, шй нŭва вирŭй пŭтерĕ брăцălŭй, шй нŭва стă смънца лŭй, шй сă ва дă ă, шй чей че ю ăдŭкь пре ă, шй фечоара, шй чĕл че ăтăрĕще пре ă.

Х. Шй ăтрŭ врĕмй скŭлăсва ăтрŭ фăоарĕ рădăчинй ёй ăсŭпра гатирїй лŭй, шй ва венй спре пŭтĕре, шй ва ăтră кътрă ăпърнвнле ăпърăтŭлŭй, мїăă нопцїй, шй ва фăче ăтрŭ ёй, шй сă ва ăтări.

Й. Шй ăкă пре Дмнезёй люрь кŭ топнтюрїй люрь, тють васŭл пофтнт ăлюрь де ăрмнть, шй де ăбрь кŭ рошйре ва дŭче ла ёгŭпть, шй ёль ва стă май мŭлт де кăт ăпърăтŭл мїăă нопцїй.

Йă. Шй ва ăтră ла ăпърацїа ăпърăтŭлŭй ăўстрălŭй, шй сăва ăторна ла пămнтŭл сăў.

Ї. Шй фнїй лŭй вощь ăдŭна глоатă де пŭтерй мŭлте, шй ва венй венинд ă некănd, шй ва трече, шй ва шеде, шй ăпреунă ăнаинтĕ сă ва ăклеща пănă ла бънтŭтă лŭй.

Йї. Шй сăва сăлбăтнчй ăпърăтŭл ăўстрălŭй, шй ва ёши, шй сăва бате кŭ ăпърăтŭл мїăă нопцїй, шй ва пŭне глоатă мŭлтă, шй сăва дă глоата ă мăна лŭй.

Бї. Шй ва лŭă глоата, шй сăва ăнălца нинма лŭй, шй ва юворъ Зечй де мій, шй нŭмă ва ăтări.

Гї. Шй сăва ăторна ăпърăтŭл мїăă нопцїй, шй ва ăдŭче глоатă май мŭлтă де кăть ăтră, шй ла сăвършитŭл врĕмилощь венивощь ăтрй кŭ пŭтĕре маре, шй кŭ ăвĕре мŭлтă.

Дї. Шй

ă. (a) Мам ăпŭтрнинăт, шй мам ăтărăть.

Іюня
д҃ї

Д҃Т. ✠ Ши҆ ѡ҆вре́мнле а҆нгелъ мѹ́лцй сѫ вѡрь рѫ-
дика҆ а҆ѳ҃пра пнра́тѹлъй а҆ѳ҃стрѹлъй, ши҆ фнй҆
ѡ҆морѫтѹ́рій норо́ѹлъй тлѣ҃, рѫдика́свшорь а҆
пѫтрй҆ ведѣре, ши҆ вѡрь сазѣ҃.

Е҃Ї. Ши҆ ва пѫтра҆ пнра́тѹлъ мїѧхъ но́пцій,
ши҆ ва вѫрка тѹрна́ре де пѫмѧнть, ши҆ ва лъ҆ че-
тѫцй тлрй, ши҆ вра́целе пнра́тѹлъй а҆ѳ҃стрѹлъй
нѹ́вшорь сѫ҆, ши҆ сѫ вѡрь скѹла҆ але́шій лъй, ши҆
нѹ́ва фй҆ пѹтѣре а҆ сла́ве.

З҃Ї. Ши҆ ва фа́че че́ль че пѫтрх ла е҃ль дѹпх
во́л лъй, ши҆ нѹ́ва фй҆ чи́не сѫ сѫ҆ пнаинтѣ фе-
цій лъй, ши҆ ва сѫ҆ пѫмѧнтѹль Сави́рѹлъй,
ши҆ сѫ ва сфѫршй҆ пѫ мѧна лъй.

И҃Ї. Ши҆ ва пѹне фа́ца са҆, ка сѫ пѫтре къ
то́алѣ тлрїа пнрацїей са́ле, ши҆ дрептѧ́те то́-
ате пнре́дѣ къ е҃ль ва фа́че, ши҆ пре фа́та
мѹ́ерилшорь ѡ҆ ва да҆ лъй сѫ ѡ҆стри́че пре а҆, ши҆
нѹ́ва рѫмѧнѣ, ши҆ нѹ́ва фй҆ а҆лъй.

Ѳ҃Ї. Ши҆ ва пѫто́арре фа́ца са҆ ла ѡ҆стро́ве, ши҆
ва лъ҆ мѹ́лте, ши҆ пре боа́рй ма́рй ва фа́че сѫ
пѫчетѣхе дела ѡ҆ка́ра лю́рь, пѫ ѡ҆ка́ра лъй сѫ
ва пѫто́арче ла е҃ль.

А҃І. Ши҆ ва пѫто́арче фа́ца са҆ ла пѹтѣре пѫ-
мѧнтѹлъй, ши҆ ва сла́зѣ҃, ши҆ ва кѫдѣ, ши҆
нѹ́сква а҆фла҆.

К҃. Ши҆ сѫ ва скѹла҆ дань рѫдѫ́ина лъй ѡ҆-
дра́сла҆ де пнрацїе престе гѧтйрѣ лъй пдрепт-
ѫндь, фѧкѫндь мари́рѣ пнрацїей, ши҆ пѫ зи́-
леле а҆нгелѣ сѫ ва сѹрпа҆, ши҆ нѹ къ фѣце, ни-
чй къ рѫдѣою.

КА. Сла́ва пре гѧтйрѣ лъй, ѡ҆стра́тѹлаѵ,
ши҆ нлъ да́ть спре е҃ль мари́ре де пнрацїе, ши҆
ва вени къ ѳ҃ни токмѣлх, ши҆ ва пѫтрй҆ пнра-
цїйле пѫтрх а҆лъне́кърй.

КБ. Ши҆ вра́цѹрнле че́лъй че пнѣкх сѫ вѡрь
пнека҆ де кѫтрх фа́ца лъй, ши҆ сѫ вѡрь Здро-
ви҆, ши҆ повацѹйтюрюль а҆шезѫмѧнтѹлъй.

КГ. Ши҆ днйтрѹ а҆мѣстекѫтѹрх ва фа́че викле-
шѹгь тѧтѧнесѫ, ши҆ сѫ ва сѹ҆, ши҆ сѫ ва пѫ-
тй҆ а҆сѹпра лъй къ пѹци́нь нѣмь.

КД. Ши҆ къ ѳ҃ни токмѣлх, ши҆ ва вени пцѧ-
рнле че́ле де а҆про́апе, ши҆ ва фа́че, каре на́ѹ
фкѹ́ть пърйнцїй лъй, ши҆ пърйнцїй пърйнци-
лшорь лъй, прѫхй, ши҆ жефѹ́рй, ши҆ а҆вѣрѣ лю́рь
ва рѫсипй, ши҆ а҆сѹпра е҃гйптѹлъй ва гѫнди гѫн-
дѹрнле са́ле пѧнх ла ѡ҆ вре́ме.

КЕ. Ши҆ ва рѫдика҆ пѹтѣре сѫ, ши҆ йнйма сѫ
а҆сѹпра пнра́тѹлъй а҆ѳ҃стрѹлъй къ пѹтѣре ма́ре,
ши҆ пнра́тѹль а҆ѳ҃стрѹлъй ва да҆ рѫзбо́й, ши҆ къ
пѹтѣре ма́ре, ши҆ та́ре фоарте, ши҆ нѹ́ва сла҆,
къ вѡрь гѫнди а҆сѹпра лъй гѫндурй.

КЅ. Ши҆ вѡрь мѧнка҆ че́ле пребѹйнчо́асе але лъй,
ши҆ лъ вѡрь сфѫрма҆ пре е҃ль, ши҆ пѹтерй ва а҆ко-
перй, ши҆ вѡрь кѫдѣ рѧнйцй мѹ́лцй.

КЗ. Ши҆ а҆мѧндо́й пнра́цїй, йнймнле лю́рь спре
рѧ́ѹ, ши҆ ла ѡ҆ ма́ѣх минѹ́нй вѡрь грѫй, ши҆ нѹ́-
ѣх ва пдрепта҆, кѧчй сфѫршй҆тѹль ва фй҆ ла вре́ме.

КИ. Ши҆ сѫ ва пѫто́арче пѫ пѫмѧнтѹль сѫ́ѹ къ
а҆ѣ́рѣ мѹ́лте, ши҆ йнйма лъй спре а҆шезѫмѧн-
тѹль де лѣ́це че́ль сфѫть, ши҆ ва фа́че, ши҆ сѫ
ва пѫто́арче ла пѫмѧнтѹль сѫ́ѹ.

КѲ. Да вре́ме сѫва пѫто́арче, ши҆ ва вени
да҆ а҆ѳ҃стрѹ, ши҆ нѹ́ва фй҆ ка че́ днь пѧ́ю, ши҆
ка че́ де апо́й.

Л҃. ✠ Ши҆ вѡрь пѫтра҆ пѫтрѹ е҃л Кйтїй че́й че е҃с
шй҆ сѫ ва смерй҆, ши҆ сѫ ва пѫто́арче, ши҆ сѫ ва
мѧнга҆ пре а҆шезѫмѧнтѹль де лѣ́це че́ль сфѫть,
ши҆ ва фа́че, ши҆ сѫ ва пѫто́арче, ши҆ ва рѫзлѣ-
це спре че́й че пърсе́скь а҆шезѫмѧнтѹль де лѣ́це
че́ль сфѫть.

ЛА. Ши҆ вра́цѹрй҆, ши҆ сѫмѝнце днйтрѹ е҃л сѫ
вѡрь скѹла҆, ши҆ вѡрь спѹ́рка сфѫцйрѣ пѹтерничіей, ши҆ вѡрь мѹ́та҆ не рѫтарѣ, ши҆ вѡрь да҆
сѹрѫкѹйнле че́лорь стѧ́нший.

ЛБ. Ши҆ че́й че фа́кь фѫрх де лѣ́цнле а҆шезѫ-
мѧнтѹль де лѣ́це вѡрь а҆ѣ́ѹе пѫтрѹ а҆лъне́кърй,
ши҆ нѡрюа́деле че́ле че кѹно́ска пре дмнезе́ѹл лъй
сѫ вѡрь пѫтрй҆, ши҆ вѡрь фа́че.

ЛГ. Ши҆ че́й прпчепѹцй а҆й норю́ѹлъй прпчепесѫвшорь ла мѹ́лте, ши҆ вѡрь сазѣ҃ пѫтрѹ са́вїе,
ши҆ пѫтрѹ па́рх де фо́нь, ши҆ пѫтрѹ рѡвіе, ши҆ пѫ-
трѹ жа́фь де зи́ле.

ЛД. Ши҆ сазѣ҃нд е҃й сѫ вѡрь а҆жѹта҆ а҆жѹтѡрю
ми́нь, ши҆ сѫ вѡрь а҆да́шце ла е҃й мѹ́лцй пѫтрѹ
а҆лъне́кърй.

ЛЕ. Ши҆ днь че́й че пцелѣ́ть вѡрь сазѣ҃ а҆ лѫ-
мѹрй҆ пре е҃й, ши҆ а҆й а҆лѣ́це, ши҆ а҆й пнилеѣ пѣ-
нх ла сфѫршй҆тѹль вре́мїй, къ пѫ ва фй҆ вре́ме.

ЛЅ. Ши҆ ва фа́че дѹпх вѡ́л лъй, ши҆ пнра́тѹл
сѫ ва пнкаца҆, ши҆ сѫ ва мари́ престе тѡт Дм-
незе́ѹль, ши҆ престе Дмнезе́ѹл Дмнезе́йлшорь, ши҆
ва грѫй къ сѹмецїе, ши҆ ва пдрепта҆ пѣнх оу҃нде
сѫ ва сфѫршй҆ мънїа, къ спре сфѫршй҆ре ва фй҆.

ЛЗ. Ши҆ спре тѡцй Дмнезе́йй пърйнцилшорь сй҆
нѹ́ва пцелѣ́це, ши҆ по́фта мѹ́ерилшорь, ши҆ спре
тѡть Дмнезе́ѹль нѹ́ва пцелѣ́це, къ престе тѡ-
цй сѫ ва мари́.

ЛИ. Ши҆ пре Дмнезе́ѹль маѡзѝнь пнюкѹл сѫ́ѹ
ва мари́, ши҆ пре Дмнезе́ѹл, каре нѹ́лаѹ кѹноскѹт
пърйнцїй лъй пнва мари́, къ а҃ѹрь, ши҆ къ а҃р-
гѝнт, ши҆ къ пїе́три скѹмпе, ши҆ пѫтрѹ по́фте.

ЛѲ. Ши҆ ва фа́че а҆чѣ́стѣ, ка сѫ пѫтрѣ́пх тѣ-
рйле къ Дмнезе́ѹ стрѧ́нь, ка́рѹл ва кѹно́аще,
ши҆ ва пмѹлцй мари́рѣ, ши҆ ва сѹпѹне пре мѹ́лцй, ши҆ пѫмѧнть ва пнпцй пѫдарѹй.

М҃. Ши҆ ла сфѫршй҆тѹль вре́мїй сѫва пѫнце
къ пнра́тѹль а҃ѹстрѹлъй, ши҆ сѫва а҆дѹна҆ ла
е҃ль пнра́тѹль мїе́хїй но́пцїй къ ка́рх, ши҆ къ
калъре́цй, ши҆ къ кора́бїй мѹ́лте, ши҆ ва пѫтра҆
пцарх, ши҆ ва сфѫрма҆, ши҆ ва пре́че.

МА. Ши҆ ва пѫтра҆ ла пѫмѧнтѹл Савайнь, ши҆
мѹ́лцй вѡрь сазѣ҃, ши҆ а҆че́цѣ вѡрь скапа҆ днь
мѧна лъй, е҃дѡмѹль, ши҆ Моа́вѹль, ши҆ вирѹ-
йнца фйлшорь лъй а҃монь.

МБ. Ши҆ ва пѫтинде мѧна са престе пѫмѧнт, ши҆
пѫмѧнтѹл е҃гйптѹлъй нѹ́ва фй҆ спре мѧнтѹйре.

МГ. Ши҆ ва дмнй҆ пѫтрѹ че́ле а҆сѹнсе але а҆ѣ-
стрѹлъй, ши҆ але а҆рйнтѹлъй, ши҆ пѫтрѹ тѡате
по́фтеле е҃гйптѹлъй, ши҆ але лйвйлшорь, ши҆ але
е҃дїѡпилшорь, пѫтрѹ тарйле лю́рь.

МД. Ши҆ а҆ѣхнрй҆, ши҆ сѫргѹ́але ла вѡрь пѹ-
ѣрѹра҆ пре е҃л дела рѫзрй҆тѹрй, ши҆ дела мїа́ѣх но-
алте, ши҆ ва вени къ мѧнїе мѹ́лте, ка сѫ стрѧ-
че ши҆ сѫ пїа́рх пре мѹ́лцй.

МЕ. Ши҆ ва пѫтинде ко́ртѹль сѫ́ѹ ла а҃фадано́н пѫтрх ма́рй спре мѹ́нтеле Савайнь чел сфѫть,
ши҆

шн ва вени пѣнѣ ла пѫрте лѹй, шн нѹва фи чѣл чел мынтѹѣще пре ѣль.

## КАПЛ ВІ.

Дупѣ мѹлць нѣкѣзь сѣвоѫ мынтѹй рѫмъшѣиле жѫдвилоѫ: оѹнѣй диптръ мѣрцѝ воѫ рѣѣ спре вѣѣцъ, ѝръ оѹнѣй спре вѣкѣр: ѝръ чѣй рѣѣцѣци, шн рѣѣцътоѫрѣй воѫ стрѣлѹчѝ: диспре дой, карѣй стѣѹ ла цѣрмѹрѣй рѣзлѹй, шн диспре вѣрсѣтѹль чѣл ферѣкѣть кѹ вадинь, каре дишкиде ѣшезѣмынтѹль врѣмѣй, шн диспре планинрѣ ѣнѣцѣй пророчѝй ла врѣмѣ рѫдѹѣть.

ĀІЙ ѫ Зѝлеле ѣнѣлѣ склѣвѣ Мнхаѝль болѫрюль чѣл мѣре, чѣл че стѣ пентрѹ фиій норѫдзлѹй пѣѹ, шн ва рй врѣме де нѣкѣзь, каре нѹ ѣѹ фость ка ѣчѣста де кынд ѣѹ фость нѣмь пре пѣмынт пѣнѣ ѫ врѣмѣ ѣчѣста, шн ѫ врѣмѣ ѣчѣя сѣва мынтѹй норѫдзѣ пѣѹ пѫть, карѣле сѹѹ ѣфлѣть скрись ѫ кѣрте.

В̄. Шн мѹлцй динь чѣнце дормѝ ѫ цѣрѣна пѣмынтзлѹй сѣ воѫ склѣ, • оѹнѣй ла вѣѣцъ вѣчникъ, шн оѹнѣй ла цѣкѣр, шн ла рѹшѝне вѣчникъ.

Г̄. Шн чѣй че ѣѹ фость ѫцелегѣторѝй воѫ стрѣлѹчѝ ка лѹмѝна пѣрѣей, шн диптръ дрепцѝй чѣй мѹлцй ка стѣлеле ѫ вѣкь, шн ѫкъ.

Д̄. Шн пѣ Данѝїле ѣстѹпѣ кѹвынтѣле, шн печетлѹѣще кѣрте пѣнѣ ла врѣмѣ сфършѝрей, пѣнѣ сѣвоѫ ѫвѣцѣ мѹлцй, шн сѣва ѫмѹлцй мынте.

Ē. Шн ѣмь ѣѹзѝть ёѹ Данѝїль, шн ѣѣтѣ ѣлцй дой стѣ оѹнѹл диникѣѣче де мѣрцинѣ рѣзлѹй, шн оѹнѹл диниколѿ де мѣрцинѣ рѣзлѹй.

Ж̄. Шн ѣмзѝсь ѣврѣѣтѹлѹй чѣлѹй ферѣкѣть кѹ вадинь, карѣле ёрѣ де ѣсѹпра ѣпей рѣзлѹй, пѣнѣ кѣнд ва фи сфършѝтѹль минѹнилоѫ челоѫ ле ѣнзѝсь.

З̄. Шн ѣмь ѣѹзѝть пре ѿмѹль чѣл ферѣкѣт кѹ чѣле де вадинь, карѣле ёрѣ деѣсѹпра ѣпей рѣзлѹй, • шн ѣѹ ѫнлцѣт дрептѣ са, шн стѣнга са ла чѣрю, шн сѣѹ жѹрѣть пре чѣл че ѣвек ѣсте вїѹ, кѣ ферѣме, шн ѫ врѣмѝ, шн ѫ жѹмѣтѣте де врѣме, кѣнд сѣва сфършѝ рѣзбунѣрѣ мынѣей норѫдзлѹй чѣлѹй сфѫцѝть кѹноѣщевоѫ пѣлте.

Н̄. Шн ѣм ѣѹзѝт, шн нѹ ѣм ѫцелесь, шн ѣмзѝс, Дмне, че сѣнт чѣле де ѣпой ѣле ѣчестоѫ?

Д̄. Шн ѣѹзѝсь вѝнѣ Данѝїле, кѣ ѣстѹпѣте, шн печетлѹѣте сѣнть кѹвынтеле пѣнѣ ла врѣмѣ сфършѝрей.

Ї̄. Ѣлѣчесѣвоѫ, ѫнѣлбѝсѣвоѫ, шн сѣ воѫ ѣмѹрѝ, шн сѣвоѫ сфѫцѝ мѹлцй, шн воѫ нелецѹй чѣй фърѣ де лѣце, шн нѹвоѫ ѫцелѣце пѣѹцй чѣй фърѣ де лѣце, шн чѣй ѫцелепцй воѫ ѫцелѣце.

ĀІ̄. Шн дела врѣмѣ, ѫ карѣ ва ѫчетѣ жѣртва чѣ фърѣ де кѹрмѣре, шн сѣва да оѹрѣчѹнѣ пѹстѝрей, Зѝле ѿ мѝ доѣщѹте шн ноѣѿ зѣчѝ, ферничѝть ѐ чѣл че ѣфѣпть, шн ѣѹ ѣжѹнс ла Зѝле ѿ мѝ трей сѹте трѣнзѣчѝ шн чѝнчѝ.

БІ̄. Шн пѹ мѣрцй, шн те ѿднхнѣще, кѣ ѫ кѣ Зѝле, шн часѹрѝ сѣнт пѣнѣ ла планинрѣ сфършѝрей, шн те вей ѿднхнѝ, шн те вей склѣ ѫ пѣ соарте та ла сфършѝтѹль Зѝлелоѫ.



Ē. Шн ѣмзѝсь ѣврѣѣтѹлѹй чѣлѹй ферѣкѣть кѹ вадинь, карѣле ёрѣ деѣсѹпра ѣпей рѣзлѹй, пѣнѣ кѣнд ва фи сфършѝтѹль минѹнилоѫ челоѫ ле ѣнзѝсь.

Ж̄. Шн ѣмь ѣѹзѝть пре ѿмѹль чѣл ферѣкѣт кѹ чѣле де вадинь, карѣле ёрѣ деѣсѹпра ѣпей рѣзлѹй, • шн ѣѹ ѫнлцѣт дрептѣ са, шн стѣнга са ла чѣрю, шн сѣѹ жѹрѣть пре чѣл че ѣвек ѣсте вїѹ, кѣ ферѣме, шн ѫ врѣмѝ, шн ѫ жѹмѣтѣте де врѣме, кѣнд сѣва сфършѝ рѣзбунѣрѣ мынѣей норѫдзлѹй чѣлѹй сфѫцѝть кѹноѣщевоѫ пѣлте.

• Апока ї е

Н̄. Шн ѣм ѣѹзѝт, шн нѹ ѣм ѫцелесь, шн ѣмзѝс, Дмне, че сѣнт чѣле де ѣпой ѣле ѣчестоѫ?

Д̄. Шн ѣѹзѝсь вѝнѣ Данѝїле, кѣ ѣстѹпѣте, шн печетлѹѣте сѣнть кѹвынтеле пѣнѣ ла врѣмѣ сфършѝрей.

Ї̄. Ѣлѣчесѣвоѫ, ѫнѣлбѝсѣвоѫ, шн сѣ воѫ ѣмѹрѝ, шн сѣвоѫ сфѫцѝ мѹлцй, шн воѫ нелецѹй чѣй фърѣ де лѣце, шн нѹвоѫ ѫцелѣце пѣѹцй чѣй фърѣ де лѣце, шн чѣй ѫцелепцй воѫ ѫцелѣце.

ĀІ̄. Шн дела врѣмѣ, ѫ карѣ ва ѫчетѣ жѣртва чѣ фърѣ де кѹрмѣре, шн сѣва да оѹрѣчѹнѣ пѹстѝрей, Зѝле ѿ мѝ доѣщѹте шн ноѣѿ зѣчѝ, ферничѝть ѐ чѣл че ѣфѣпть, шн ѣѹ ѣжѹнс ла Зѝле ѿ мѝ трей сѹте трѣнзѣчѝ шн чѝнчѝ.

БІ̄. Шн пѹ мѣрцй, шн те ѿднхнѣще, кѣ ѫ кѣ Зѝле, шн часѹрѝ сѣнт пѣнѣ ла планинрѣ сфършѝрей, шн те вей ѿднхнѝ, шн те вей склѣ ѫ пѣ соарте та ла сфършѝтѹль Зѝлелоѫ.

# ПРОРОЧІЙ ЛѸИ СОСІЇ.

### Кѹвѣнтѣ ѫнаинтѣ.

Прорѡкѹль СОсіе пре ѫчѣѣшѝ врѣме кѹ Ісаіа ѣѹ пророчѝть, прекѹм дин кѹвынтеле чѣле дин тѫрѝ ѣлѹй сѣ вѣде, оѹнде Зѝче: „ѫ Зѝлеле лѹй СО„ „хїа, шн ѣлѹй Ішадѣмь, шн ѣлѹй Ѣхѣзь, шн ѣлѹй Ісекїе ѫпрѣѣцилоѫ Юдей, „ лоѫ лѹй Юда, шн ѫ Зѝлеле лѹй Іерѡвоѣмь фиюлѹй лѹй Ішѣѣ ѫпрѣ„ тѹлѹй лѹй Ісраиль„. Ісаіа спѹне кѣ сѹптъ ѫчѣѣшѝ ѫпрѣѣцй ѣлѹй Юда ѣѹ пророчѝть, дарѣ де Іерѡвоѣмь ѫпрѣѣтѹл лѹй Ісраиль нѹ поменѣще, диптръ кѣре сѣ кѹлѣце, кѣ ѫтѫю СОсіе ѣѹ ѫчепѹть ѣ пророчѝ ѫ врѣмиле лѹй Іерѡвоѣмь ѣле доѝле, шн фоарте ѫделѹнгѣтѣ врѣме ѣѹ трѝть. Кѹвѣнтѹль ѫчѣста: СОсіе, ѫсемнѣзѣ: мынтѹѝтаѹ. Граюль лѹй ѣсте скѹрть, маѝ ѫнаинтѣ спѹне ѣпѫдѣрѣ Синагогѝй, шн кѣѣмѣрѣ нѣмѹрнлоѫ.

## КАПЛ Ѣ.

Ѫн врѣме ѣѹ пророчѝть Осіе, каре лѹѣнда порѹнкѣ сѣшѝ ѫ мѹлѣре кѹрвѣ дин каре ѣвѣнда доѝ фечѡрѝ, шн ѡ фѣтѣ, шн ѣсаѹ порѹнчѝть сѣѝ нѣмѣскѣ дѹпѣ сфършѝтѹль, каре врѣ Дмнѣль сѣ фѣкѣ ѫ норѫдзѣ сѣѹ: диспре ѫтѡарпрѣ лѝмбилоѫ, шн диспре оѹнѹль вѝнтѡрюль повѣцѹѝтѡрѝй ѫ Юдей, шн ѣлѹй Ісраиль.

ĀЇ̄. Квѣнтѹль Дмнѣлѹй, каре сѹѹ фѣкѹть кѣтрѣ СОсіе фіюль лѹй Веѝрѝй ѫ Зѝлеле лѹй Ѡзіа, шн ѣлѹй Ішадѣм, шн ѣлѹй Ѣхѣзь, шн ѣлѹй Ёзекїе ѫпрѣѣцилоѫ Юдей, шн ѫ Зѝлеле лѹй Іерѡвоѣмь фіюлѹй лѹй Ішѣѣ ѫпрѣѣтѹлѹй лѹй Ісраиль.

Б̄. Ѫнѣпѹтѹль кѹвѣнтѹлѹй Дмнѣлѹй кѣтрѣ СОсіе. Шн ѣѹзѝсь Дмнѣль кѣтрѣ СОсіе: мѣрцй ѣ ціе мѹѣре де кѹрвіе, шн фій де кѹрвіе, кѣ кѹрвѝндь ва кѹрвѣ пѣмѣнтѹль дела Дмнѣль.

Г̄. Шн ѣѹ мѣрсь, шн ѣѹ лѹѣть пре Гомерь фѣта лѹй Деблаѝм, шн ѣѹ пѹрчѣсь гре, шн ѣѹ нѣскѹть лѹй фій.

Д̄. Шн ѣѹзѝсь Дмнѣль кѣтрѣ ёль: кѣѣмѣ нѹмеле

меле лꙋи Їєзрае́ль, къ ѧкъ пꙋцини, ши вою избѫнди сѫнцеле лꙋи Їєзрае́ль ѧсꙋпра каси́и Юдеи, ши вою фа́че съ ѧчетѣ́ць ѧпарціа́ каси́и лꙋи Їсраи́л.

Ѣ. Ши ва фи ѧ Зіоа а́чѣа вою Здроби́ арку́л лꙋи Їсраи́ль ѧба́лѣ лꙋи Їєзрае́ль.

Ꙁ. Ши а́ꙋ маи пꙋрчесь ѧкъ гре́, ши а́ꙋ изскꙋ́ть фа́тъ, ши мꙋзи́сь лꙋи: кѣ́мъ нꙋмеле ѣи: фърѣ де ми́лъ, пентрꙋ къ нꙋ вою маи а́да́ще а́милꙋи ка́са лꙋи Їсраи́ль: чи ѧпротивиндꙋмъ мъ вою ѧпротиви́ лю́ръ.

И. Ѣ́ръ пре фи́ии лꙋи Юда вою милꙋи, ши вою мънтꙋи пре ѣи ѧтрꙋ Амнꙋл Амнехе́ꙋл лю́р, ши нꙋвою мънтꙋи пре ѣи къ а́ркъ, ни́чи къ са́бїе, ни́чи къ рѫзбо́ю, ни́чи къ ка́ї, ни́чи къ кълареці.

І. Ши а́ꙋ ѧцарка́ть пре чѣ́ че съ кѣ́ма: фърѣ де ми́лъ, ши а́ꙋ пꙋрчесь ѧкъ гре́, ши а́ꙋ изскꙋ́ть фі́ю.

Ѳ. Ши а́ꙋзи́сь Амнꙋл, кѣ́мъ нꙋмеле лꙋи: нꙋ норо́ꙋдꙋл мїе́ꙋ, къ вои́ нꙋ сѫнтець норо́ꙋдꙋл мїе́ꙋ, ши ѣ́ꙋ нꙋ сѫнть Амнехе́ꙋль во́стрꙋ.

К. Ши ва фи нꙋмъ́рꙋль фі́ілор лꙋи Їсраи́л ка изи́пꙋль мъ́рїи, кареле нꙋ́ск ва мъ́ꙋра, ни́чи ѳѫм сѫва нꙋмъ́ра, ши ва фи ѧ лю́кꙋль, ѧ каре а къ са́ꙋ зи́сь лю́р, нꙋ сѫнтець норо́ꙋдꙋл мїе́ꙋ вои́, кѣ́ма́сѣвъръ ши ѣи фи́ии лꙋи Амнехе́ꙋ че́лꙋи віу.

Кѣ. Ши съвъръ а́дꙋна фи́ии лꙋи Юда, ши фи́ии лꙋи Їсраи́ль ѧпреꙋнъ, ши вою пꙋне шіе ѡ Амні́е, ши съвъръ сꙋи́ де пре пъмъ́нть, къ ма́ре ѣ Зіоа лꙋи Їєзрае́ль.

## КАПЪ Ѣ.

Амнꙋл съ лъ́ꙋдъ лꙋи Їсраи́л ка мꙋ́ерїи кꙋрве, кънва пъ́рїи, ши кꙋ спини ва ѧгрꙋдь кънле лꙋи, ка съ се ѧтоаркъ ла барбатꙋль са́ꙋ: ши не сокотиндь дела чине а́ре присосинца евнъ́тъцимъръ, зи́че къ ва лꙋа дела дъ́нса тоате, ѧ каре съ десфатѣ́къ, ши маи пре оꙋрмъ ѡ ва ѧтоарче ла сине, ши ѡ ва дъ́рꙋ кꙋ ма́ре фервъ́ре: ши деспре кѣмарѣ ни́мъ́нꙋи.

А Ѝнцеп фрателꙋи во́стрꙋ норо́ꙋдꙋл мїе́ꙋ, ши сꙋфлетꙋи во́стре милꙋи́тъ.

Ж Ждека́цинѣ кꙋ мꙋмъ во́стрѣ, ждека́цинѣ, кънѧ нꙋмъ́и мъ́сте мїе мꙋа́ре, ши ѣ́ꙋ нꙋ сѫнть ѣи бърбат, ши вою лꙋа кꙋрвіа ѣи дела фа́ца мъ́, ши пре кꙋрвіа ѣи дин-трънѧ ци́целе ѣи.

Г. Ка съ ѡ деспо́аль пре а́ го́алъ, ши съ ѡ фа́къ пре а кꙋмъ а́ꙋ фо́сть ѧ Зіоа на́шерїи ѣи, ши ѡ вою пꙋне пре а ка пꙋстіа, ши ѡ вою а́шеза́ пре а ка пъмъ́нтꙋль че́ль фърѣ де а́пъ, ши ѡ вою ѡмо́рѣ пре а кꙋ сѣ́те.

Д. Ши пре фи́ии ѣи нꙋ́ѳвою милꙋи, кънд фи́и днь кꙋрвіе сѫнть, къ а́ꙋ кꙋрвіи́ть мꙋма лю́р, ши ма́ꙋ фъкꙋ́ть де рꙋши́не пре ѣи че ма́ꙋ нъскꙋ́ть пре ѣи.

Ѣ. Къ а́ꙋзи́сь: мъ́рцевою ла нѣоѳи́нчїи мїеи, карїи ѧмі да́ꙋ мїе пъ́иниле мъ́ле, ши а́пъ мъ́, ши хаи́неле мъ́ле, ши ѳързкъмъ́нтеле мъ́ле че́ле де пъ́нзъ, ши оꙋ́нтꙋль де ле́мне а́ле мїе́ꙋ, ши то́алте, къ́те съ кꙋвине мїе.

Ꙁ. Пентрꙋ а́чѣа ма́тъ ѣ́ꙋ ѧгрꙋдѣ́ск ка́ле ѣи кꙋ кꙋрк, ши вою а́стꙋпа къ́ле ѣи, ши къра́ре съ нꙋ ва а́фла.

И. Ши ва а́лерга а́дꙋпъ нѣоѳи́нчїи сѫи́, ши нꙋ ва а́жꙋнце пре ѣи, ши ва къꙋта́ пре ѣи, ши нꙋ ва а́фла, ши ва зи́че: мъ́рцевою, ши мъ вою ѧтоарче ла бърба́тꙋль мїе́ꙋ че́ль дин тъ́ю, къ ма́и бине ми ера а́тꙋнчи денъ́ꙋнтрꙋ а́кꙋмъ.

І. Ши а́ꙋ а́ꙋ кꙋноскꙋ́т, къ ѣ́ꙋ ѥм да́ть ѣи грꙋ́ꙋль, ши вино́ꙋль, ши оꙋ́нтꙋль де ле́мне, ши ѥм ѧмꙋлци́ть ѣи арџинтꙋ́л, ѳъръ а дин арџи́нт, ши дин а́ꙋр а́ꙋ фъкꙋ́ть ваа́лїи (a).

Ѳ. Пентрꙋ а́чѣа мъ́вою ѧтоарче, ши вою къра́ грꙋ́ꙋль мїе́ꙋ ѳърѣмъ́ са, ши вино́ꙋль мїе́ꙋ ѧтимпꙋль са́ꙋ, ши вою лꙋа хаи́неле мъ́ле, ши ѳързкъмъ́нтеле мъ́ле че́ле де пъ́нзъ, ка съ нꙋ а́копере рꙋши́не ѣи.

К. Ши а́кꙋмъ вою десконпери не кꙋрціа ѣи ѧнаи́нтѣ нѣоѳи́нчїлор ѣи, ши ни́мѣ нꙋ ю ва скоа́те пре а дин мъ́на мъ́.

Кѣ. Ши вою ѧтоарче то́алте веселїле ѣи, праз-ни́чиле ѣи, ши лꙋна́ле но́ꙋ а́ле ѣи, ши съмбетеле, ши то́алте сърбато́риле ѣи.

Кѣ. Ши вою стрика вїа ѣи, ши смоки́нїи ѣи, де ка́те а́ꙋзи́сь, къ съмерїа мъ́ съ́нт а́чѣстѣ, карѣ мїа́ꙋ да́ть мїе нѣоѳи́нчїи мїеи, ши ле вою пꙋне пре ѳа́ле ѧтрꙋ мънкъ́ре, ши ле вою мънка́ пре ѳа́ле па́сърилор черюлꙋи, ши фїа́рале царинїи, ши че́ле че съ тъ́ръск пре пъмъ́нть.

Кѳ. Ши вою ѥзбънди а́сꙋпра ѣи Зи́лелор Ваалимилор, ѧтрꙋ каре жертфѣ́ лію́р, ши ши пꙋнѣ́ черчеи́ сѫи, ши мърцѣ́леле са́ле, ши мерцѣ́ дꙋпъ нѣоѳи́нчїи сѫи, ѳъръ пре мине маꙋоꙋнта́ть, зи́че Амнꙋл.

Кѳ. Пентрꙋ а́чѣа ма́тъ ѣ́ꙋ ю фа́нь пре а съ рътъчѣ́ск, ши ювою дꙋ́ве ѧ пꙋстіе, ши вою грѫ́ дꙋпъ нѣ́нма ѣи.

Ѣї. Ши вою да ѣи а́гонисѣ́лele ѣи де а́колю, ши ва́лѣ а́хю́р, ка съ дешкиз ѧцелѣцерѣ ѣи, ши съва смерї а́колю ка ѧ Зи́лele тинерѣцелор са́ле, ши ѧ Зи́лele сꙋрїи са́ле дин пъмъ́нтꙋл Ѥгѫ́птꙋлꙋи.

Ѳї. Ши ва фи ѧ Зіоа а́чѣа Зи́че Амнꙋл, мъ ва кѣма бърба́тꙋль мїе́ꙋ, ши нꙋмъва кѣма маи мꙋлть Ваалимї.

Кї. Ши вою скоа́те нꙋмеле Ваалимилор дин гꙋра ѣи, ши маи мꙋлть нꙋши вою а́дꙋче а́мінте де нꙋмеле лю́р.

Нї. Ши вою пꙋне лю́р ѧ Зіоа а́чѣа легътꙋ́рѣ кꙋ фїе́рile царинеи, ши кꙋ па́сърile черюлꙋи, ши кꙋ че́ле че съ търа́ск пре пъмъ́нть, ши а́рку́л, ши са́бїа, ши рѫзбо́ю вою стрика де пре пъмъ́нть, ши те вою фа́че съ лъкꙋе́ск ѧтрꙋ нъдеѫде, ши те вою логоди пре ве́не мїе ѧ вѣ́кꙋ.

Ѳї. Ши те вою логоди пре ве́не мїе ѧтрꙋ дрептате, ши ѧтрꙋ жждека́тѣ, ши ѧтрꙋ мі-лꙋ, ши ѧтрꙋ ѧдурері.

Кѳ. Ши те вою логоди пре ве́не мїе ѧтрꙋ кредѣ́нцѣ, ши вей кꙋноаще къ ѣ́ꙋ сѫнть Амнꙋл.

Кѳа. Ши ва фи ѧ Зіоа а́чѣа, Зи́че Амнꙋл, вою а́скꙋлта че́рюль, ши че́рюль ва а́скꙋлта пъмъ́нтꙋль.

Кѳв. Ши пъмъ́нтꙋль ва а́скꙋлта грꙋ́ꙋль, ши вино́ꙋль, ши оꙋ́нтꙋл де ле́мн, ши а́чѣстѣ вор а-скꙋлта

н. (a) Ѝдолїи лꙋи Ваа́ль.

скꙋлтà пре Їꙁраѣль.

кг. Шй ѡ вою сѧмнà пре à мíе пре пѧмѧнт, шй вою милꙋй пре чѣ фꙋрх де мíлх, * шй вою
*Гѡм а ке аПетр е 1 Зи́че: нꙋ норѡ́дꙋлꙋй мїе́ꙋ, норѡ́дꙋль мїе́ꙋ ѣ́ꙗй тꙋ, шй ѣ́ль ва Зи́че: Дм҃нꙋль Дм҃неже́ꙋль мїе́ꙋ ѣ́ꙗй тꙋ.

## КАПЪ Г.

Їѧшй сх порꙋнтѣꙗ прорѡкꙋлꙋй сѫшй нѣѣнх мꙋ́ре чѣ пре кꙋ́рх, дарх дꙋпх àмíнтàре ѧ́пре мꙋлте Зи́ле: кх фíїй лꙋй Їсраи́ль ѧ мꙋлте зи́ле фꙋрх ѧ́пàрàть, шй фꙋрх жѣртвх фїи́нд, Зи́че нх маи́ пре оꙋ́рмх сѣшоре ѧ́тоарче пѧтрх Дм҃нꙋль.

Аꙋ́ àꙋдѣ́нсь Дм҃нꙋль катрх ми́не ме́рцй ѣ́кх, шй ꙋбѣ́ѣще мꙋ́ре, каре ꙋбѣ́ѣще ѣ́ле, шй пре кꙋ́рх, прекꙋмь àꙋ ꙋби́нть Дм҃неже́ꙋ пре фíїй лꙋй Їсраи́ль, шй ѣ́й ка́ꙋтх спре Дм҃неже́й стрѧ́нй, шй нѣ́ѣскь фрмѧнтꙋрй кꙋ стафи́де.

Е. Шй ѡ́ѧмь нѧ́ми́нть мíе кꙋ ти́нчй спрѧꙁѣче àрмѧнцй, шй оꙋ́нх го́мꙋрь де ѡ́ꙑхь, шй оꙋ́нх невѣ́ль де ви́нь.

Гг. Шй àмꙁи́сь катрх à: Зи́ле мꙋлте вей шеджѣ́ ла ми́не, шй сх нꙋ кꙋрѣ́цй, нѧчй сх фíй кꙋ а́ллть вѣрба́ть, шй ѣ́ꙋ вою фй ла ти́не.

Дд. Кх Зи́ле мꙋлте вꙋрь шеджѣ́ фíїй лꙋй Їсраи́л фꙋрх де ѧ́пàра́ть, шй фꙋрх де капетенїе, шй фꙋрх де жѣртвх, шй фꙋрх де ѡлта́рю, шй фꙋрх де прешцíе, шй фꙋрх де àрхїерѡ́й.

Іезекїл ег кг Ее. Шй дꙋпх àтà́ста сх вꙋрь ѧ́тоарче фíїй лꙋй Їсраи́ль, шй вꙋрь кꙋ́ртà пре Дм҃нꙋль Дм҃неже́ꙋль сѧ́ꙋ, шй пре Да́вид ѧ́пàра́тꙋль сѧ́ꙋ, шй сх вꙋрь минꙋна́ ѧ́трꙋ Дм҃нꙋл, шй ѧ́трꙋ ꙋнѣтѣцинле лꙋй ѧ Зи́леле чѣ́ле де àпо́й.

## КАПЪ Д.

Аминицх пѧмѧнтꙋлꙋй лꙋй Їсраи́ль пентрꙋ мꙋлте пѧка́те àле норѡ́дꙋлꙋй, каре àдеже́рꙋль, шй мила, шй кꙋноцинца лꙋй Дм҃нежꙋ àꙋ лѧпъдà́ть, шй сàꙋ дà́ть спре ѧ́кинаре ѝдолатрь: Зи́че нх ва лѧса пре Їсраи́ль ѧ́трꙋ пѧка́тле са́ле, пофтинд сх нꙋ оꙋ́рмѣꙁе шй Юда.

Асꙋлта́цй кꙋвѣнтꙋль Дм҃нꙋлꙋй фíїй лꙋй Їсраи́л, кх ва сх жꙋдече Дм҃нꙋл пре чѣ́й че лꙋкꙋе́ск пѧмѧнтꙋл, кх нꙋ ѣ́сте àдеве́р, нѧчй ми́лх, нѧчй кꙋноцинца лꙋй Дм҃неже́ꙋ пре пѧмѧнть.

Б. Бѣстà́м, шй минꙋнх, шй оꙋ́чйдере, шй фꙋртишѣг, шй прѣ кꙋрвíе сàꙋ вѣрса́ть пре пѧмѧнть, шй сѧнцꙋрй кꙋ сѧнцꙋрй сх àмѣстекх.

Гг. Пентрꙋ àчѣ́ва ва пла́нце пѧмѧнтꙋль, шй сѫка ѧ́пꙋцинà кꙋ тꙋцй чѣ́й че лꙋкꙋе́ск пре дѧнꙋл, кꙋ фїа́рхле цàрнїй, кꙋ чѣ́ле че сх тѣрѣ́ск пре пѧмѧнть, шй кꙋ па́сернле че́рюлꙋй. Шй пе́рїй мà́рїй сх вꙋрь ѧ́пꙋцинà.

Дд. Ка ни́мене нѧчй сх жꙋдече, нѧчй сх мꙋ́стре, нх норѡ́дꙋль мїе́ꙋ є ка оꙋ́нь прѣшт, кꙋрꙋл сх Зи́че ѧ́протѣнех.

Ее. Шй ва сàчей дннь зй ѧ́зй, шй ва сàчей проро́кꙋль кꙋ ти́не, но́щїй àмь àсѧмнà́ть пре мꙋлцй.

Ѕ. Àсѧмнà́тꙋлàꙋ норѡ́дꙋль мїе́ꙋ, ка кꙋмь мà́рь àвѣ́ пентрꙋ́пере, пентрꙋ кх àй лѧпъдà́т ꙗ́тинца, шй ѣ́ꙋ тевшй лѧпъдà пре ти́не, ка сх нꙋ прѣощѣцй мíе, шй пентрꙋ кх àй оꙋ́нтà́ть лѣцѣ Дм҃неже́ꙋлꙋй тà́ꙋ, шй ѣ́ꙋ вою оꙋ́нтà пре фíїй тà́й.

Зг. Дꙋпх мꙋлцй́мѣ лю́рь, àшѣ àꙋ пѧкѧтꙋ́ть мíе, мàрѣ́ лю́рь ѧ́трꙋ не чи́нкте ѡ вою пꙋ́не.

Нн. Пѧка́теле норѡ́дꙋлꙋй мїе́ꙋ вꙋрь мѧнка, шй ѧ́трꙋ не дрептѣцнле лю́рь вꙋрь лꙋа́ сꙋфлетеле лю́рь.

Кк. * Шй ва фй прекꙋмь норѡ́дꙋль, àшѣ шй *Іѡіа прѣощꙋа, шй вою нѕѣкндй àсꙋпра лꙋй кáйле лꙋй, нд х шй сфа́тꙋрнле лꙋй вою рѧсплатй лꙋй.

Лл. Шй вꙋрь мѧнка, шй нꙋ́сх вꙋрь сàтꙋра, кꙋрꙋ́пта́ꙋ, шй нꙋ́сх вꙋрь ѧ́дрепта, кх àꙋ пѣрѧси́нть пре Дм҃нꙋль àль пѧꙁй.

Мм. Кꙋрвíа, шй ви́нꙋль, шй беꙋтꙋ́рх беци́нх àꙋ прїймѝть ни́нима норѡ́дꙋлꙋй мїе́ꙋ.

Нн. Ѧ́трꙋ сѣ́мне ѧ́трева, шй ѧ́трꙋ нꙋ́леле са́ле спꙋ́нѣ лꙋй, кх кꙋ àхꙋль кꙋрвíей àꙋ рѧтачи́нть, шй àꙋ кꙋрви́нть дела Дм҃неже́ꙋль лю́рь.

Гг. Преште вѣрꙋ́рнле мꙋцилашь жертѣ́, шй преште дѣлꙋрй жꙋнгà сꙋпт стежерю, шй сꙋпт плю́нь, шй сꙋпт копа́ꙋль оꙋ́мбрю́сь, кх ꙋ́нх є оꙋ́мбра.

Дд. Пентрꙋ àчѣ́л кꙋрви́шь фѣцеле во́алтре, шй мирѣселе во́алтре вꙋрь прѣ кꙋрей.

Ее. Шй нꙋ́вою чертà àсꙋпра фѣцелашь во́алтре, кáнд вꙋрь кꙋрей, шй àсꙋпра мирѣселашь во́алтре, кáнд вꙋрь прѣ кꙋрей, пентрꙋ кх ѣ́й кꙋ кꙋрве сх àмѣстека, шй кꙋ чѣ́й ѧ́кинаци ѝдолатрашь жертѣ́, шй норѡ́дꙋль кꙋноскáнд сх ли́пте де кꙋрех.

Ѕ. Гѡрх тꙋ Їсраи́ле нꙋ фíй не цѣꙋтꙋ́рю, шй Юда, сх нꙋ ѧ́трáцй ѧ Га́лгала, шй сх нꙋ вх сꙋ́нцй ѧ кáса не дрептѣцїй, шй сх нꙋ жꙋра́цй пре Дм҃неже́ꙋль чѣ́ль вíꙋ.

Зѳ. Кх ка жꙋни́нчѣ, че стрѣкїе, àꙋ стрекà́ть Їсраи́ль, àкꙋмь ва па́ше пре ѣ́й Дм҃нꙋль, ка пре мїе́л ѧ́трꙋ лѧцѧ́ме.

Нѳ. Пѣрта́шꙋл ѝдолатрашь лꙋй Ефраи́м àꙋ пꙋ́шїе пїа́дечй.

Ѳѳ. Йалесáꙋ пре Хананеи́, кꙋрви́нд àꙋ кꙋрви́нть шй àꙋ ꙋбѝть ѡкáра дннь фїерѣжнтáре ѣ́й.

К. Бꙋлбꙋра вѧнтꙋлꙋй тꙋ ѣ́цй ѧ́ѧрнпнле ѣ́й, шй сх вꙋрь рꙋшнна пентрꙋ жертвенйчеле лю́рь.

## КАПЪ Ѣ.

Зи́че Дм҃нꙋль кх ва черта́ пре Їсраи́ль, шй пре Юда пентрꙋ пѧка́теле са́ле, нѧчй ва фолосй àжꙋтꙋ́рнла ѡ́мнїскь, кáнд сх ѧ́протѣвще лꙋй Дм҃нежꙋ.

Аꙁи́цй àчѣ́сте прѣ́ощй, шй лꙋа́цй àминте кáса лꙋй Їсраи́ль, шй кáса ѧ́пàрàтꙋлꙋй бѧгáцй ѧ оꙋ́рекй, кх àꙋ пра во́алтрх ѧ́сте жꙋдека́та, кх вацй фкꙋ́нт ла́ць привѣлнцїй, шй ка ѡ мрѣ́же ѧ́тй́нсх прѣсте ѧ́нтавнрїю́нь, карé ѡàꙋ ѧ́тй́нь чѣ́й че вѧнѣ́х вѧна́ть.

Бб. Гѡрх ѣ́ꙋ сѧ́нть чѣ́ль че кꙋ чертáре бх ѧ́ вѣць пре вíй.

Гг. Ѣ́ꙋ àмь кꙋноскꙋ́т пре Ефраи́мь, шй Їсраи́л нꙋсàꙋ депертáт дела ми́не, пентрꙋ кх àкꙋм àꙋ кꙋрви́нть Ефраи́м, шй сàꙋ пѧнгѣри́т Їсраи́ль.

Дд. Нѧ́ꙋ пꙋсь сфа́тꙋрнле са́ле, ка сх се ѧ́тоарх катрх Дм҃неже́ꙋль лю́рь, кх àхꙋль кꙋрвíей ѣ́ста ѧ́трꙋ ѣ́й, нѣрх пре Дм҃нꙋл нꙋлàꙋ кꙋноскꙋ́т.

Ее. Шй

Є҃. Шн сѣва смерн сѫмецїм лѫ҃ Їсраи́л ѧнаи́нтѣ фѣцїн лѫ҃ , шн Їсраи́л , шн Ефраи́м вшрь слѣбн ѧтрѫ не дрептѫцнле са́ле , шн ва слѣбн шн Юда кѫ дѫншїн .

Ѕ҃. Кѫ ѡ҃нле , шн кѫ вицеїн вшрь мѣрце , ка сѫ ка́ѫте пре Дмн҃ѫл , шн нѫл вшрь ѧфла пре Е҃ль , кѫ сав ѣвѣтѫть дела Е҃н .

Ѯ҃. Кѫ пре Дмн҃ѫл лав пѫрсѝт , шн фн҃ стрѫ́нн сав нѣкѫть лѫ́рь , ѧкѫмь ва мѫнка пре Е҃н пѣлнѫѣ , шн сѫ́рцнле лѫ́рь .

Н҃. Трѫмента́цн кѫ трѫмбнца́ престе мѫнцн , рѣкѫна́цн ѧтрѫ чѣле ѧна́ѣте , пропшведѫ́нцн ѧ ка́са Ѻн҃ оу҃мн҃нтѫсав Вен҃тамн҃нь .

І҃. Ефраи́мь спре пѫстн́не сав фѣкѫть ѧ Зн҃леле мѫстрѣ́н , ѧтрѫ нѣмѫрнле лѫ҃ Їсраи́ль ѣрѣта́тамь крѣдннчоа́ѣ (а) .

Ї҃. Фѣкѫ́тѫсав бомр̃н Юдеи́ , ка чеи́ че мѫ́тѫ хотѣ́рале , престе Е҃н вшю вѣрса ка а҃па порнѝрѣ мѣ.

Аї҃. Ѣсѫрнтав Ефраи́мь пре врѫшма́шѫл са́ѫ , шн а҃ѫ кѣлка́ть жѫдека́та , кѫ а҃ѫ ѧчепѫ́ть а҃мѣрце дѫ́пх чѣле дешѣрте .

Бї҃. Шн Е҃ѫ ка ѡ҃ тѫрѣѫ́рде лѫ҃ Ефраи́мь , шн ка оу҃нь вѝлѫь ка́ѣн Юдеи́ .

Гї҃. Шн а҃ѫ вѣсѫ́ть Ефраи́мь бо́ала са , шн Юда дѫрѣ́рѣ са , шн а҃ѫ мѣ́ть Ефраи́мь ла а҃снрїа́н , шн а҃ѫ трнмнсь сѝа́н ла ѧпѣра́тѫль лѫ҃ Їарн́м , шн а҃чѣ́ста нѣ́ѣав пѫ́тѫт мжнтѫ́н пре вшю , шн нѫ́ва фа́че сѫ ѧчѣте днитрѫ вшн́ дѫрѣрѣ (в) .

Дї҃. Кѫ Е҃ѫ сѫнт ка оу҃н Панаи́рь лѫ҃ Ефраи́мь , шн ка оу҃нь лѣ́ѫ ка́ѣн Юдеи́ , шн Е҃ѫ вшю рѫпн , шн вшю мѣ́рце , шн вшю лѫ́а , шн нѫ́ва фн҃ чине сѫ ско́ацх .

Ѣї҃. Дѫчемѣвшю , шн мѣвшю ѧтѫрна ла лѝкѫл мїе́ѫ пѫнх че вшр пери , шн вшрь кѣѫта фа́ца мѣ .

## КАПК Ѕ.

Уи҃ че сѫнт ѧтрѫ нѣка́зь ѧтшркандѫ́х кѣтрх Дмн҃ѫл , кѫ ма́рн нѣдѣжде ѧшн фѣгадѫ́іскь шіешн мжнтѫ́рн дела Да́нсѫл : Дмн҃ѫл ѣфрѫ́нтѫ пре Їсраи́ль пентрѫ кѫ нѣчн прнн фа́черн де бине , нѣчн прнн а҃мнннцѣрнле прорѫчнлѫрь на́ѫ врѫ́ть а҃сѫ ѧтоа́рте дела ѧкнна́рѣ ѣдоалѫрь , шн дела а҃лте нѣдрептѫцн , ма́кар кѫ мав мѫ́ат вшл́це мнла декѫт жѝртва .

А҃Трѫ нѣка́зѫѫ лѫ́рь мжнекавшрь кѣтрх мине , Знкн́нд : сѫ мѣ́рцем , шн сѫ не ѧтоа́рчемь кѣтрх Дмн҃ѫл Дмнезе́ѫл нострѫ , кѫ а҃чѣста нѣѫ рѫпнть (а) , шн нева внндека , ба́теневя , шн нева тѫмѣдѫ́н .

Вѣ҃ . Ѧсннѧтѫшанева дѫ́пх доаѫ́ хнле , ѧ Зїѫа а҃трем невшм скѫла , шн вшм фн҃ вїн ѧнаи́нтѣ лѫ҃ .

Г҃ . Шн вшм кѫноа́ще , шн вшм а҃лерга сѫ кѫноа́рем пре Дмн҃ѫл , ка нѝще Зїѫр́н га́та вшмь а҃фла пре Е҃л , шн ва венн ноа́ѫ ка ѡ҃ пло́ае тнмпѫ́рїе , шн тѫрѣе пѣмѝнтѫлѫ́н .

Д҃ . Че вшю фа́че цїе Ефраи́ме ? че вшю фа́че цїе Юдѫ ? а҃рх мнла воастрх ка нѫ́рѫль де дмннѣцх , шн ка фо́ашя де Зїѫр́н трѣче .

Е҃ . Пентрѫ а҃чѣм а҃ма сѫчерѫ́ть пре прорѫчїн вощрн , оу҃нсѫмь пре Е҃н кѫ кѫвѣнтѫль гѫрїн мѣле , шн жѫдека́та мѣ ка лѫмн́на ва е҃шн .

Ѕ҃ . * Кх мнлх воѣсь , шн нѫ жѣртвх , шн кѫноцн́нца лѫ҃ Дмнезе́ѫ маи мѫ́ат декѫ́ть а҃рдерле де тѫ́ть .

Ѯ҃ . Гнрх Е҃н сѫнт ка ѿмѫ́ва чѣле че ка́лкх лѣ́цѣ.

Н҃ . Ѧколѡ мав хѫлн́т пре мн́не Га́лаад четѫ́тѣ , карѣ лѫ́кра дешѣ́рте , шн а҃ѫ тѫрѣѫ́рат а҃па .

А҃ . Шн тѫрїа та е҃ де ѿм тѫлхарѡ де ма́ре . Ѧскѫ́сав пре́ощїн ка́лѣ (б) , оу҃чѝсав Снкнма , кх фхрх де лѣ́це а҃ѫ фѣкѫ́ть ѧ ка́са лѫ҃ Їсраи́ль .

І҃ . Вхѫ́тама трѫа́нннче а҃колѡ , кѫ кѫрвїа лѫ҃ Ефраи́мь : пнгхрн́тѫсав Їсраи́ль , шн Юда .

А҃ . (в) Ѧчѣпе а҃ кѫлѣ́це цїе , кжндь ѧто́рк Е҃ѫ рѡбнмѣ норѡдѫлѫ҃ мїе́ѫ .

## КАПК З.

Дмн҃ѫл врѧнд а҃внндека пре Їсраи́ль , а҃ѫ стѣтѫ́ть ѧпротнвх не дрептѫцнле лѫ́рь : кх оу҃рмѧнда рѣ́тѫѣ ѧпѣрацн. лѫ́рь сѫ́н , фоарте сав а҃прнкь тѫ́цн спре ѧннна́рѣ ѣдолнлѫрь : шн пентрѫ кх а҃ѫ пѣрсѝт пре Дмн҃ѫл , шн сав ѧторе ла а҃кѫтѫ́рна Єгѵптѫлѫ҃ , а҃ѫ фо́ст мѫтѫ́ц ла Ѩнрн .

А҃ВѧнднькЕ҃ѫ пре Їсраи́ль , шн сх ва декопери стрѣмеѣта́ѣ лѫ҃ Ефраи́мь , шн рѣкѫта́ѣ Самарїе́н , кх а҃ѫ лѫкра́ть мнчѫ́нн , шн фѫрѫл ва ѧтрѣ ла Е҃ль , шнл ва дезерака тѫлхарѡль ѧ ка́лѣ лѫ҃ .

Б҃. Ка сх кѣнтѣ ѧпревѝх ка че́н че кѣнтх ѧ нннма лѫ́рь , де тоа́ѣ рѣкѫ́цнле лѫ́рь мїам а҃дѫсь а҃мн́нтѣ , а҃кѫмь мав ѧкѫнцѫра́ть пре Е҃н сфа́тѫрнле лѫ́рь ѧнаи́нтѣ фѣцїн мѣле сав фѣкѫ́ть .

Г҃. Кѫ рѣкѫ́цнле са́ле а҃ѫ веселн́ть пре ѧпрацн , шн кѫ мнчѫ́ннле са́ле пре боа́рн .

Д҃. Тѫцн пръ кѫрвн́нд , ка кѫпѣтѫ́рѡ а҃рхн́нд спре а҃мнстѫ́рѣ а҃рѣ́рїн де пара фо́кѫлѫ́н , де фрѣмхнта́рѣ алѫа́тѫлѫ́н пѫнх сх ва фрѣмхнта Е҃ль тѫ́ть .

Е҃. Зн́леле ѧпрацнлѫрь вощрн , ѧчепѫ́тав боа́рн а҃сх мхнїа де вин , ѧтнсав мхна са кѫ чеи́ пїерхтѫ́рн .

Ѕ҃. Кх сав а҃прнн́сь ка оу҃нь кѫпѣтѫ́рѡ нннма лѫ́рь , кжндь блѣстѣма Е҃н , тоа́ѣ ноапте́ де сѫ́мнь сав сѣтѫра́ть Ефраи́мь , дмнн́ѣцх сав фѣкѫ́ть , шн сав а҃прнн́сь ка лѫмн́на фо́кѫлѫ́н .

Ѯ҃. Тѫцн сав ѧфїерхнта́т ка оу҃нь кѫпѣтѫ́рѡ а҃рхн́нд , шн а҃ѫ мхнка́т пре жѫдекѣтѫ́рїн са́н , тѫцн ѧпрацїн лѫ́рь а҃ѫ кѣѫ́ть , кѫ Е҃ра ѧтрѣ Е҃н че́ль че сх стрн́це кѣтрх мине .

Н҃. Ефраи́м ѧтрѫ нѡроа́деле са́ле сх а҃мѣстека , Ефраи́мь сав фѣкѫ́ть ка ѡ҃ а҃знмх не ѧто́арх .

А҃. Мхнка́тав стрн́нїн тѫрїа лѫ҃ , шн Е҃ль нѫ а҃ѫ кѫноскѫ́т , шн кѫрѫнтѣцеле нѫ ѧ флорн́т , шн Е҃ль нѫ а҃ѫ кѫноскѫ́тѣ .

І҃. Шн сх ва смерн сѫмецїа лѫ҃ Їсраи́ль ѧнаи́нтѣ фѣцїн лѫ҃ , шн нѫ́ав ѧто́рь кѣтрх Дмн҃ѫл Дмнезе́ѫл лѫ́рь , шн нѫ́лав кѣѫта́ть пре Е҃ль ѧтрѫ тоа́ѣ а҃чѣстѣ .

Аї҃. Шн Е҃ра Ефраи́м ка ѡ҃ порѫмѣнцх фѣрх де мн́нѣ , че нѫ а҃рѣ нннмх . Пре Єгѵпть кїема , шн ла Ѩсирїа́нн а҃ѫ мѣ́рь .

Бї҃. Кх́т вшрь мѣ́рце вшю пѫ́не престе Е҃н мрѣ́жа

мѣ

А҃. (а) Нѣѫ лшвнт . А҃. (б) Ѧчѣѣкїе : на́лѣ Дмн҃ѫлѫ́н. аї (б) Ѧчѣѣкїе : шн Юда лаїх сѫчнрѫ́тѫра лѫ҃ .

мѣ, ка пре пăтерпле чĕрлоу́ вшю́ трáце пре Ёй, чертáвшю пре Ёй кѫ а҃ѯзоу́ль изкáзоулоу́й лю́р.

г҃і. Вай лю́рь, кѫ сáѫ а҃вѧтѫ́ть дела мѝне, тиклоу́шій сắнть, кѫ а҃ѫ пѫгѫни́ть а҃сѫ́пра мѣ, шѝ Ёѫ ѭм рзкѫмпрáт пре Ёй, ѭрх Ёй а҃ѫ грѧни́т а҃сѫ́пра мѣ миноу́й.

д҃і. Шѝ нáѫ стригáть кѫтрх мѝне ѫнимпле лю́рь, чѝ сх вхетá ѧтрѫ́ а҃шегнѫтворпле сáле. Прéсте грáѫ, шѝ прéсте вѝнь сх тѣ́, педепсѝтоу́ел ѧтрѫ́ мѝне.

е҃і. Шѝ Ёѫ а҃мь ѧтгрѝть бра́целе лю́рь, шѝ а҃ сѫ́пра мѣ а҃ѫ кѫцетáть рéле, ѧторéѫсаѫ ѧтрѫ́ нимѝка, фкѫ́пѫсаѫ ка оу҃нь а҃рк ѧтѝне, кѫдéвшрь ѧ сáбїе боáрїй лю́рь пентрѫ́ не педепсѝрѣ лимбїй лю́рь (а), а҃чáста è дефнймáрѣ лю́рь ѧпкмѧнтоль Ёгѫ́птоулоу́й.

## К Ѧ П Ъ Й.

А҃наѝнте вистéце кѫ жѣртвеле лю́рь нѫвшрь фй прїймѝте, шѝ Навоходоносо́рь ва стрика Самáрїа, шѝ вицéла Ёй, пентрѫ́ ѧнимáрѣ ѝдолнлшрь, шѝ четѫцнле Юдей сѫвшр а҃де-

А҃ Сáнла лю́р, ка пкмѧнтоу́л, ка вѫлтоу́л пре кáса Дмнлоу́й.

Пентрѫ́ кѫ а҃ѫ кланáт легѫтѫ́ра мѣ, шѝ ѧпротúва лéрїй мéле а҃ѫ фкѫ́ть пгѫнѝтáте.

г҃. Пре мѝне мавшр стрѫга, Дмнехéѫле, кѫноскѫтѫ́тѣмь пре тѝне, пентрѫ́ кѫ Ісраи́ль а҃ѫ лапздáть чéле вѫ́ле пре врѫжмáшь а҃ѫ гонѝть.

д҃. Шіешій а҃ѫ ѧпрѫцѝть, ѭрх нѫ прии мѝне а҃ѫ ѧпрѫцѝть, нáѫ а҃рѧтáть міе а҃рмѝнтоул сáѫ, шѝ а҃ѫ́ль сáѫ лаѫ фкѫ́ть шіе ѝдолѝ, ка сх пїáрх де тѫ́ть.

е҃. Здробéще вицéлоу тѫ́ѫ Самáрїа, кѫ сáѫ а҃прѝнсь мѧнíа мѣ а҃сѫ́пра лоу́й, пѧнх кáнд нѫвшрь пѫ́тѣ сăсе кѫрцáсх ѧтрѫ́ Ісраи́ль?

ѕ҃. Шѝ а҃чáста а҃ѫ фкѫ́т мéцерѫл, шѝ нѫ ѭсте Дмнехéѫ, кѫ ѫшлаѧюрю ѐра вицéлоу тѫ́ѫ Самáрїа.

ѯ҃. Кѫ стрикáте де вáнть а҃ѫ сѫмнáт, шѝ сѫрпáрѣ лю́рь ва прїймѝ пре ѭле, Знóпь, каре нѫ по́ате фáче фѝнѭх, ѭрх де ва фáче, стрѧнїй ѽ вшрь мѧнкà пре а҃.

и҃. Дгнцѝтѫсаѫ Ісраи́ль, а҃кѫ́мь саѫ фкѫ́ть ѧтрѫ́ нéмѫрй ка оу҃нь вáсь де нѝчй ѽ треѳх.

а҃. Кѫ Ёй саѫ сѫ́нт ла Йсрїáнй, ѧфлорѝтаѫ прінь сѝне Ёфраймь, дáрѫрй а҃ѫ ѭбѝть.

ѳ҃. Пентрѫ́ а҃чéл савшр дà ѧтрѫ́ нéмѫрй, а҃кѫм вшь прїймѝ пре Ёй, шѝ вшрь ѧчетà пѫцѝи а҃ оу҃ирѣ ѧпрáцй, шѝ Дмнй.

а҃і. Кѫ а҃ѫ ѧмѫлцѝт Ёфраим жертвéнниче спре пкáте, фкѫ́тѫсаѫ лѫй жертвéнниче ѭбѝте.

в҃і. Скрїевшю лѫй мѫлцѝме, шѝ лецѫ́рнле лѫй, ѧтрх стрѧ́ше саѫ сокштѝть лѫй жертвѝнничле чéле ѭбѝте.

г҃і. Кѫ де вшрь жертвѝ жéртвх, шѝ вшрь мѧнкà нáрѫрй, Дмнѫль нѫлéва прїймѝ пре ѭле, а҃кѫмь ѫшва а҃дѫче а҃мѝнте де стрхмехтáцнле лю́рь, шѝ ва ѭхѧнди пкáтеле лю́рь, ѭрх Ёй ла Ёгѫ́пть саѫ ѧтóрь, шѝ ѧтрѫ́ Йсрїáнй некѫрáте вшрь мѧнкà (а).

д҃і. Шѝ а҃ѫ оу҃нтáть Ісраи́ль пре чéль че лаѫ



## К Ѧ П Ъ Й Ѳ

фкѫ́ть пре Ёль, шѝ а҃ѫ́ндѝть капи́цй, шѝ Юда а҃ѫ ѧмѫлцѝть четáцй Зндѝте, шѝ вшй трймѝте фóкь а҃сѫ́пра четáцилоръ лѫй, шѝ ва мѧнкà темелíнле лю́рь.

## К Ѧ П Ъ Ѳ.

Зѝче Дмнѫль кѫ ва трймѝте фóамете, шѝ рѫсїе прéсте норѫ́дѫль лѫй Ісраи́ль пентрѫ́ пкáтеле лѫй, нѝчй ва прїймѝ жѣртвеле лю́рь: шѝ чѝй че рѧмѧнь ѧ пкáте, пѫ́рѣ вшрь фй лапздáцй дела Дмнѫль, рѫтѧчѝнд ѧтрх нéмѫрй.

Пу́те вѫкурà Ісраи́ле, нѝчй те весели ка нѝроáделе, кѫ а҃й кѫрвѝть дела Дмнехéѫль тѫ́ѫ, юбѝтай дáрй май вхрто́сь декѫть тóате áрїа грáѫлоу́й.

б҃. Áрїе, шѝ тéскь нáѫ кѫноскѫ́ть пре Ёй, шѝ вѝноль ла́ѫ ѧшелáть пре Ёй.

г҃. Нáѫ лакѫ́ть ѧ пѧмѧнтоул Дмнѫлоу́й, лакѫ́тай Ёфраймь Ёгѫ́птоулъ, шѝ ѧтрѫ́ Йсрїáнй некѫрáте вшрь мѧнкà.

д҃. Нáѫ а҃ѫ́дъ Дмнѫлоу́й вѝн, шѝ нѫ а҃ѫ пѫкѫ́ть лоу́й: жѣртвеле лю́рь ка пѧ́нче плѧнцерїй лю́рь, тѫ́цй чéй че мѧнкà а҃чéле сăвшр спѫ́рка, кѫ пѧ́ннле лю́рь сѫ́флетелшрь лю́рь, нѫвшрь ѧтрà ѧ кáса Дмнѫлоу́й. Ісхіи а҃ гі

е҃. Чé вещй фáче ѧ Зѝма а҃дѫнáрїй, шѝ ѧ Зѝма Сăрăптѝрїй Дмнѫлоу́й?

ѕ҃. Пентрѫ́ а҃чéл ѭтх вшрь Ёшй днь тиклошіа Ёгѫ́птоулоу́й, шѝй ва прїймѝ пре Ёй Мéмфис, шѝй ва ѧгропà пре Ёй Махмась.

ѯ҃. Кѫ а҃рминтоул лю́рь ѧль ва мошенй пїáдерѣ: спѝнй ѧ лакáшѫрнле лю́рь.

и҃. Венѝтаѫ Зѝлеле ѫхѧндей, венѝтаѫ Зѝлеле рѫсплатѝрей тáле, шѝ сѫва кинѫ́ Ісраи́ль, ка проро́кѫль чéль Ёшѝть днь фѝре, ка сѫ́мѫль чéль пѫртѧтѫ́рю де а҃хь.

а҃. Пентрѫ́ мѫлцѝмѣ не дрептáцнлоръ пáле, саѫ ѧмѫлцѝть неѫ́нїа тà.

в҃. Скóпѫль лѫй Ёфраймь кѫ Дмнехéѫ, проро́кѫль лáць ѧ кáлчѝть прéсте тóате кѝнле лѫй, неѫ́нїе ѧ кáса лѫй Дмнехéѫ а҃ѫ ѧфѝпть. Жѫд а҃ дѫ чѣва

г҃. Стрикáтѫсаѫ дѫпх Зѝлеле дéлѫлѫй, а҃дѫчѣва а҃мѝнте де не дрептáтѣ лю́рь, ѫхѧнд дѝва пкáтеле лю́рь.

д҃і. Ка стрѫтѫ́рѫль ѧ пѫстїе а҃мь а҃флáть пре Ісраи́ль, шѝ ка смокѝна тимпѫ́рїе ѧ смокѝн, а҃м вхѫ́ть пре пѧрѝнцїй лю́рь, ѭрх Ёй а҃ѫ ѧтрáт ла Бе́лфегорь, шѝ саѫ ѧстрѧнáть спре рѫ́шїне, шѝ саѫ фкѫ́ть оу҃рѧцй, ка чéй ѭбѝцй.

г҃і. Ёфраймь ка пáсерѣ а҃ѫ Зеврáть, мăрѝнле лю́рь динь нáшерй, шѝ динь дѫ́рй, шѝ динь Зѧмислѝрй.

д҃і. Пентрѫ́ а҃чéл де вшрь шѝ хрѧнѝ пре фѝй сăй, фѭрх де фѝй вшрь фй динтрѫ́ ѽмень, кѫ шѝ вáй лю́рь мéсте, кáрнѣ мѣ динтрѫ́ Ёй.

е҃і. Ёфраймь, ѧ́че кѝпь а҃мь вхѫ́ть, спре вхнáть а҃ѫ дáть пре фѝй сăй, ка сх скóацѣ спре жѫнгѝре пре фѝй сăй.

ѕ҃і. Дáле лю́рь Дмнé, чé ле вей да лю́рь?

ѯ҃і. Дáле лю́р Згáѫ фѭрх де фѝй, шѝ цѝце оу҃скáте.

и҃і. А҃ѧ Тóате разѫтѧцнле лю́рь ѧ Гáлгаль, кѫ а҃колѡ ѕ е

акоу҃ нѧмь оуръ҃тъ пре ѥ҃и пентрȣ рѫ҃тѧцилѣ нѣ-
воꙗ҃рилоръ лю҃ръ ; дин҃ь каса мѣ вою скоате пре
ѥ҃и ; нȣвою маи҃ ѧдѫ҃ще ѧ юбѣ҃ пре ѥ҃и ; пѫ҃ци бо-
ѧрїи҃ лю҃ръ сѫ҃нъ не ѧскꙋлтѧтю҃рѣ҃ .

д҃ї . Пꙋ҃ртаꙋ рѫ҃ лꙋ҃и ефраи҃мь ; кѫ рѫдꙋ҃ни-
ле са҃ле саꙋ оуска҃ть ; маи҃ мꙋ҃лть рю҃дь нȣва
ѧдꙋ҃че ; кѫ де вю҃ръ шѣ наи҃ре ; вою оуѫ҃ндѣ рю҃дꙋ-
рилѣ пѫ҃нтечелꙋ҃и лю҃ръ .

к҃. Ѧнпѫдава пре ѥ҃и дмнеѯе҃ꙋ , кѫ нꙋ҃лаꙋ ѧскꙋл-
та҃т пре ѣ҃л ; шѣ вюръ фѣ рѫтꙋ҃ни҃ѣ ѧтръ нѣмꙋ҃ри҃ .

## К Ѧ П Ъ І .

Ісраи҃ль сѫ дѣ ли҃ниѧлюръ , пентрȣ ѧкинаре҃ ѝдолиѧлюръ : шѣ
пентрȣ кѫ нѣмѫнꙋ҃и дмнꙋ҃ль ѧх ѧдрептаре҃ , спорѣ ѧтръ
кѫ҃ниле са҃ле , тоате тѣрѣ҃ле лю҃ръ сѫ вю҃ръ жефѣ҃и .

а҃ Іе кꙋ вѣцъ еꙋ҃нъ Ісраи҃ль , рю҃дꙋль ѥ҃и
мꙋ҃лть , дꙋпѫ мꙋлци҃мѣ рю҃дꙋрилюръ
са҃ле ѧꙋ ѧмꙋлци҃т жертвѣ҃ничеле (а) ,
дꙋпѫ еꙋнѫтѫцилѣ пѫмѫ҃нтꙋлꙋ҃и сѫꙋ
ꙋ҃ндѣ стѫ҃пѣ҃и (в) .

в҃ . Ѧпърцинтаꙋ и҃нимиле са҃ле ; ѧкꙋ҃мь вюръ
пер҃ї ; ѣ҃ль ва сꙋ҃рпѫ҃ жертвѣ҃ничеле лю҃ръ , нѣкѫ҃ж-
ѣвюръ стѫ҃лпѣ҃и лю҃ръ .

г҃ . Пентрȣ ѧ҃чѣа ѧкꙋ҃мь вюръ зи҃че : нꙋ мѣ҃те
ѧпърѫ҃ть ноаи҃ , пентрȣ кѫ нꙋ҃нѣмь тѣмꙋ҃ть дѣ
дмнꙋ҃ль : нѫ҃ръ ѧпърѫ҃тꙋль чѣва фѫ҃че ноаи҃ ?

д҃ . Грѣи҃нь нꙋ҃вѣ҃ите прилѣ҃жꙋри҃ и҃ничиноа҃ле ,
пꙋ҃нева легѫ҃тꙋръ , рѣсꙋ҃рѣва ка пробѣ҃ютꙋль жꙋ-
дека҃та пре цѣ҃лина ца҃рине҃и .

ѥ҃ . Вицѣ҃ꙋлꙋ҃и кѫ҃сїи Ѻ҃нь (в) , нѣмѣ҃ничїи вюръ
ѧхꙋ҃и Самарїи҃ , кѫ ѧꙋ пла҃ни норю҃дꙋль лꙋ҃и де ѣ҃л ?
шѣ прескꙋ҃м лаꙋ ѧмѫрѫ҃ть пре ѣ҃л , сѣкюръ бꙋкꙋра
дѣ мари҃ре лꙋ҃и , кѫ саꙋ ѧстрѣи҃нѫ҃ть дела ѣ҃ль .

ѕ҃ . Шѣ пре ѣ҃ль лѣга҃ть лаꙋ дꙋль ла Ѧнрїи҃ни ,
ѣ҃ръ ѧпърѫ҃тꙋлꙋ҃и Іарѣ҃м , дарь пре Ефраи҃м ва
прїи҃мѣ , шѣ сѣва рꙋ҃шина Ісраи҃ль ѧтръ сфѫ҃тꙋль сѫꙋ .

з҃ . Ѧпѫдѫ҃таꙋ Самарїа҃ пре ѧпърѫ҃тꙋль сѫꙋ
кѫ оуѫ҃нь гѫтежь пре фѫ҃ца а҃пеи҃ .

и҃ . Шѣ сѣвюръ стрѣнка҃ ѡлтаре҃ле Ѻ҃нь , пѫ-
кѫ҃теле лꙋ҃и Ісраи҃ль , спи҃ни , шѣ тꙋлни҃и сѣвюръ
сꙋ҃и престе жертвѣ҃ничеле лю҃ръ , шѣ вюръ зи҃че
мꙋ҃нцилюръ : ¶ ѧкоперици҃не пре ноа҃и , шѣ дѣлꙋ-
рилюръ , кѫдеци҃ престе ноа҃и .

і҃ . Де кѫ҃нд мꙋ҃нци҃и сѫ҃нъ , ѧꙋ пѫкѫтꙋи҃ть
Ісраи҃ль : ѧколѡ ѧꙋ стѫтꙋ҃ть , нꙋ҃ва ѧпꙋ҃ка пре
ѥ҃и ѧ дѣл рѫ҃вою , престе фи҃ї не дрептѫ҃ци҃ вени҃таꙋ ѧи҃ педелси҃ пре ѥ҃и .

ї҃ . Шѣ сѣвюръ ѧдꙋ҃на ѧсꙋ҃ра лю҃ръ нюроа҃деле , кѫ҃нд
сѣвюръ педепсѣ҃ ѥ҃и ѧ доаи҃ не дрептѫ҃ци ѧле са҃ле .

аї҃ . Ефраи҃мь жꙋи҃ник ѣ҃вцѫ҃тъ ѧ юбѣ҃ прич҃ѣ : ¶
нѫ҃ръ ѥ҃ꙋ вою вени҃ престе фрꙋмсе҃ца грꙋма҃дꙋлꙋ҃и
ѥ҃и , ѧкѣлекѣвою престе Ефраи҃м , шѣ вою мꙋл-
коми҃ пре Ꙋда , ѧтѫри҃ва шѣе пре Ꙗкꙋвь .

бї҃ . ¶ Сѫмнѫци҃ воаи҃ спре дрептѫ҃те , кꙋлѣ-
цеци҃ спре ро҃ада де вѣ҃ци .

гї҃ . Ꙋмнинѫци҃ѣ воаи҃ лꙋмѣ҃на цѣи҃нци҃ѣ кѣ
ѣ҃сте ѧ҃ки врѣ҃ме : кꙋвѫтѫци҃ пре дмнꙋ҃ль пѣнѣ вюръ
вени҃ воаи҃ ро҃дꙋрилѣ дрептѫ҃ци҃ .

дї҃ . Пентрȣ че ѧ҃ци҃ тѣкꙋ҃ть некꙋрѫци҃ѣ ? шѣ
ѧ҃ци кꙋлѣ҃ть не дрептѫ҃цилѣ ѥ҃и ? маи҃кѫтѫци҃ ро҃ла-

а҃. (а) Капѣ҃ницѣ . (в) Ѝдоли . ѥ҃ . (в) Ѻ҃нь : сѫ҃ре ,
фи҃ниль , саꙋ нѣи҃ѫтꙋль сѫ҃рилѣ҃и , ѝдол , ѧтръ ѣкꙋ҃рѣ ѧѣ-





дѫ минꙋнѡа҃ѣ , пентрȣ кѫ ѧи҃ нѫдѫждꙋи҃ть ѧ
кѫ҃ръле тѫ҃ле : ѧтръ мꙋлци҃мѣ тѣрѣ҃и тѫ҃ле .

ѥ҃ї . Шѣ сѣва скꙋ҃ла пер҃ѣ ѧтръ норю҃дꙋль
тѫꙋ , ¶ шѣ тоате чѣ҃ле зи҃дите ѧ҃ле тѫ҃ле вюръ ¶ Жꙋде
прѣ҃че , кѫ стѫпѣ҃нитю҃рюль Саламѫ҃нь дин҃ь кѫ- и ві
са лꙋ҃и Іеровоа҃мь , ѧ зи҃леле рѫзвюлꙋ҃и пре мꙋ-
ма престе фи҃и ѡаꙋ трѣ҃нитꙋ .

ѕ҃ї . Ѧшѣ вою фѫ҃че воаи҃ кѫ҃са лꙋ҃и Ісраи҃ль де
кѫтрѣ фѫ҃ца не дрептѫ҃ци҃ рѫꙋтѫци҃люръ воа҃стре .

## К Ѧ П Ъ Аї҃ .

Кꙋ фѫ҃три де вѣ҃ке съ ѧрѫ҃тъ Дмнꙋ҃ль ѧ нѣи҃ пре норю҃дꙋль
лꙋ҃и Ісраи҃ль , дар҃ пентрȣ не лꙋбѣ҃ниле лꙋ҃и лаꙋ дѫ҃тъ Ли҃ни-
люръ : нѫ҃ръ пентрȣ мила са҃ла ѧтоа҃рче ѧ пѫмѫ҃нтꙋль
сѫꙋ , съ слꙋжѫ҃ск Дмнꙋ҃лꙋ҃и ѧпрѣ҃пи нꙋ ѧи҃мѣнile чѣ҃ле
ѧтоа҃рче кѫтрѣ Дмнꙋ҃ль .

а҃ Ѝминѣ҃ца саꙋ ѧпѫдѫ҃тъ , ѧпѫдѫтꙋ-
саꙋ ѧпърѫ҃тꙋль лꙋ҃и Ісраи҃ль .

в҃ Кѫ прꙋ҃нь ѧꙋ фо҃стъ Ісраи҃ль , шѣ ѣ҃ꙋ
лама юбѣ҃ть пре ѣ҃л , ¶ шѣ дин҃ь Ег҃ѵпт ¶ Шаде
ѧмь кѣема҃ть пре фи҃и лꙋ҃и . а ві

г҃ . Кꙋ҃мь нѫ҃ма кѣема҃ть пре ѥ҃и , ѧшѣ саꙋ дꙋ-
дела фѫ҃ца мѣ , жертвѣ҃ Ваалѝмилюръ , шѣ ѧꙋ
тѫмѫ҃ть ѝдолиѧлюръ .

д҃ . Шѣ ѣ҃ꙋ ѧмь ѧпѣдекѫ҃ть пре Ефраи҃мь , шѣ
ламь сприжини҃ть пре брѫ҃цꙋль мѣ҃ѣ , шѣ наꙋ кꙋ-
носкꙋ҃ть , кѫ сѫ҃и ѥ҃ндекь пре ѥ҃и ѧтръ стрикѫ-
ре҃ шѫменилюръ .

ѥ҃ . Ѧтинсꙋ҃мь пре ѥ҃и ѧтръ легѫтꙋ҃рile юбѣ-
рѣ҃и мѣ҃ле , шѣ вою фѣ лю҃ръ кѫ шꙋ҃мꙋль , чѣ҃ль че
дѣ пѫ҃мѣ престе фѫ҃чиле лꙋ҃и , шѣ вою кѫꙋтѫ
спре ѣ҃ль , шѝль вою бнрдѣ҃и .

ѕ҃ . Ѧкꙋ҃и таꙋ Ефраи҃мь ѧ Ег҃ѵпт , шѣ ѣ҃ꙋрь
ѧпърѫ҃тꙋль лꙋ҃и , кѫ наꙋ врꙋ҃ть сѫ҃ле ѧтоа҃рче .

з҃ . Шѣ ѧꙋ слѣ҃бит сѫ҃ѣ҃ ѧ чѣтѫци҃ле лꙋ҃и , шѣ
ѧꙋ ѡдихни҃ть ѧ мѫ҃и҃ниле лꙋ҃и , шѣ вюръ мѫ҃ника
дин҃ь сфѫ҃тꙋриле са҃ле .

и҃ . Шѣ норю҃дꙋль лꙋ҃и саꙋ ли҃пси҃ть де ѧкѫ-
шꙋль сѫꙋ , шѣ Дмнеѯе҃ꙋ престе чѣ҃ле чини҃тите
ѧлꙋ҃и Сѫва мѫнѣ҃ , шѣ нꙋлва ѧ҃нѫлца пре ѣ҃ль .

і҃ . Чеци вою фѫ҃че Ефраи҃мѣ ? скꙋпи҃тевою Ісра- ¶ Фа-
и҃ле , чеци вою фѫ҃че ? ¶ кѫ пре Ѧдама҃ не вою че
пꙋ҃нѣ пре ти҃не , шѣ кѫ пре Себои҃мь : ѧтоарсꙋ҃ таꙋ дї҃ кѫ
и҃нима мѣ ѧтръ ѧ҃часта ѧпревѣ҃ саꙋ тꙋрбꙋра҃ть
пѫрѣ҃ре мѣ ꙋ҃ѣ рѣ҃ .

ї҃ . Нꙋвою фѫ҃че цѣ҃ дꙋпѫ юци҃мѣ мѫнѣ҃ мѣ-
ле , шѣ нꙋвою лѫ҃ка сѫ пѣ҃ра Ефраи҃мь , кѫ ѣ҃ꙋ
сѫ҃нт Дмнеѯе҃ꙋ , шѣ нꙋ ѡ҃м , ѧтръ тѣне сфѫ҃нт :
шѣ нꙋвою ѧтрѫ ѧчетѫ҃тѣ :

аї҃ . Дꙋль Дмнꙋ҃ль вою оуѫ҃мбла , кѫ леꙋ҃ль ва
рѫ҃кни , кѫ ѧсꙋ҃ш ва рѫ҃кни , шѣ сѣвюръ спѫи҃мѫн-
тѫ фи҃ї ѧпелю҃ръ .

бї҃ . Звꙋрѫ҃вюръ кѫ пѫсере҃ дин҃ь Ег҃ѵпть , шѣ
кѫ лорꙋ҃меꙋль дин҃ь пѫмѫ҃нтꙋль Ѧнрїи҃ниlюръ , шѣи
вою ѧ҃шеѯа҃ пре ѥ҃и ѧ кѫ҃селе лю҃ръ , зи҃че Дмнꙋ҃ль .

гї҃ . Ѧкꙋ҃нѯрѫтꙋмаꙋ кꙋ мнѣ҃ни Ефраи҃мь ,
шѣ кꙋ пѫгѫнѫтѫци҃ кѫ҃са лꙋ҃и Ісраи҃ль , шѣ ѧлꙋ҃и
Ꙋда . Ѧкꙋ҃мь ѧꙋ кꙋноскꙋ҃ть пре ѥ҃и Дмнеѯе҃ꙋ ,
шѣ норю҃ль сфѫ҃нть сѣва кѣема҃ ѧлꙋ҃и Дмнеѯе҃ꙋ .

кѧпъ

мѫнѫ҃ре ѧꙋ фо҃стъ вицѣлꙋ҃ль лꙋ҃и Іеровоа҃мь , кѫре лаꙋ нꙋ҃ль
ѧ Ведиль .

## КАПЪ ВІ.

Аздаръ нъдеждѫіцѣ Ісраиль ѫ Ѣгѵпть, къ сѣва мънтѵи де Ліѵъ, къ ши лѵи, ши Юдіи ва рѣсплъти Дмнѵль дѵпъ врѣдничіа лѹрь: пентрѹ къ не ѧдѵкѫдѵшіи дмінте де фѫчерніле де сіне къ Патріархѵль Ілкѡвь, сав лъсътѵт ла лъкѡміе: пре карій макарь кѫи кіѧмъ ла пѧче, ѧи ѫфрѵнтъ маи вартѡіс пентрѹ дмінѧрѣ пдолнашрь лѵи Галаад.

Ăр Ефраим дъ рѧѵ, оурмѧтаѵ кълдѵра, тоѧтъ зіѡа дешѣрте, ши не требнінце ѧѵ ѫмѵлцінт, ши легатѵр къ Іегіѧнін ѧѵ фъкѵть, ши къ оуінть де лемнь ѫ Ѣгѵпть мерцѣ (а).

Ĕ. Ши сѣва жѵдека Дмнѵль къ Юда, ка съ нъбъндѣскъ пре Ілкѡвь, дѵпъ кѫіле лѵи, ши дѵпъ нъводнрнле лѵи ва рѣсплъти лѵи.

•Фачѣ ке ке лѣ кѧ Ĭ. • Ѫ пънтече ѧѵ ѫшелѧт пре фрѧтеле сѧѵ, ши къ ѡштенѣла съ ѧѵ енрѵнт ѧсѵпра лѵи Дмнехѣѵ.

Ă. Ши сав лѵптѧт къ ѫчерѵль, ши ѧѵ енрѵнть, ѣи ѧѵ плънсь, ши сав рѵгѧть міе: ѫ кѧса лѵи Ѳнь маѵ ѧфлѧть, ши ѧколѡ сав зіс къткъ ѣи.

Ĭ. Гіѧръ Дмнѵль Дмнехѣѵ ѧтѡть цінтѡрѹа ва фи поменірѣ лѵи.

Ĕ. Ши тѵ ла Дмнехѣѵль тѧѵ тебе ѫтоарче, міла, ши жѵдекѧта пъзѣще, ши те ѧпрѡпѣ къткъ Дмнехѣѵль тѧѵ пѵрѵре.

Ķ. Хѧнаань ѫ мѧна лѵи ѣ къмпѧна не дрептѧцій ѧ ѧсѵпрі къ сила ѧѵ ѡбінть.

Ĥ. Ши ѧѵцінь Ефраимь • ѫ мамь ѫбогъцінть, ѧфлѧтѵмїам ѡдіхнъ міе, тоѧтѣ ѡштенѣлеле лѵи нѵзѣвшь ѧфлѧ пентрѹ не дрептѧцінле, къ каре ѧѵ пъкътѵінть.

Ă. Гіѧръ ѣѵ Дмнѵль Дмнехѣѵль тѧѵ тѣм скоѕ пре тѣне днь пѧмѧнтѵль Ѣгѵптѵлѵи, ѫкъ те вѡю фѧче съ лъкѵѣщій ѫ кортѵрі, ка ѫ Зілеле Сърбътѡрій.

Ĭ. Шь вѡю грій катръ проро́чій, ши ѣѵ ѧмь ѫмѵлцінть ведернле, ши ѫ мѧіннле проро́чілѡрь (б) мамь ѧсемнѧнть.

Ăĭ. Де нѵ ѥсте Галаадь, ѧѡѣ дар мінчінѡшій ѣрѧ ѫ Галгала боѧрій, карій жертвѣ, ши жертвѣнічеле лѹрь ка бро́ащеле цестоасе пре цѣлнна царній.

•Фачѣ кі ѣ Ĭ. • Шь сав дѹсь Гіѡѕ ѫ кѧмпѵль Сірієй, ши ѧѵ слѵжінть Ісраиль пентрѹ мѵѣре, ши ѫтрѹ мѵѣре сав пъзінть.

•Ешіре дї ка = ка Ĭĭ. • Шь прінь проро́кь ѧѵ скось Дмнѵль пре Ісраиль днь пѧмѧнтѵль Ѣгѵптѵлѵи, шь прінь проро́кь сав пъзінть.

Ăĭ. Мънѧнтѵсаѵ Ефраим, шь сав ѫтъркѧт, шь скінцеле лѵи престе ѣл съ ва ѵрсѧ, шь ѡкѧра лѵи ѡва рѧсплъти лѵи Дмнѵль.

## КАПЪ ГІ.

Ѵрѧтъ оурѧтѵнніле лѵи Ісраиль, пентрѹ каре къ пѧрѧре нѣ лѧѵдѧ: зіче Дмнѵль къ ѣль сѧнгѵрь мінте Дмнехѵ, шь мънтѵіторій, ѧздінда пре Ісраиль де не мѵлцѣмїре пентрѹ фѧчерніле де сіне каре мѣ лѵѧт ѫ пѵстіе. шь пентрѹ ачѣста къ гре нѣзінда пѣ лѧѵдѧ, ѧдѵгѧнда къ де моарте фіеа мънтѵі, енрѵінда моарте, шь ѣдѵль.

Ă. (а) Нѣгоцеторѣ. Ĭ. (б) Шь прінь проро́чі мамь ѧрътѧть. Ĵ. (а) Лъпѣтѣ.

## КАПЪ ВІІ.

Ш къ кѵвѣнтѵл лѵи Ефраимь дрептѣцінле лѵи лѣѵ лѵѧт ѣль ѫтрѹ Ісраиль, шь лѣѵ пѵсь пре ѣале лѵи Ваал, шь ѧѵ мѵрінть.

Ĕ. Шь ѧкѵмь ѧѵ ѧдѧѕь ѫ пъкътѵі, шь шѣѵ фъкѵть шіе ѣдоль вирсѧт днь ѧѵрѵл, шь дін ѧрѵінтѵль лѹрь дѵпъ кінѵл ѣдолілѡрь, лъкрѵрі де мѣшеріі сѧвършіте лѹрь, ѧчѣщіе зіс лѵи жертвіці шѧмені, къ енцеі сав сфършінть.

Ĭ. Пентрѹ ѧчѣл вѡрь фі ка нѡрѵл де дімінѣцъ, шь ка ро́лша де дімінѣца, карі прече, шь ка прѧвѵль, карель спѵлвері вънтѵл де пре ѧрте, шь ка чеврѵль дінь хѡрнѵль де фѵмь.

•Ісаіа мг аї Ă. • Гіѧръ ѣѵ сѧнть Дмнѵль Дмнехѣѵль тѧѵ, чѣль че ѫтарѣскъ чѣрюл, шь зідѣскъ пѵмѧнтѵл, ачѣрѵл мѧні ѧѵ зідінть тоѧтъ ѡастѣ чѣрюлѵі, шь нѵлѣмь ѧрѧтать ціе ѧчѣстѣ, ка съ мѣрнѣ дѵпъ ѣале.

Ĕ. Шь ѣѵ тѣм скоѕ пре тѣне дін пѵмѧнтѵль Ѣгѵптѵлѵи, шь Дмнехѣѵ ѧфѧр де міне съ нѵ кѵноаскѣ, шь мънтѵіторѹ ѧфѧр де міне нѵ мъсте, ѣѵ тѣм хрънінть пре тѣне ѫ пѵстіе, ѫ пѵмѧнть не лъкѵінть.

Ĵ. Дѵпъ хрѧна лѹрь, шь сав съторать къ сѧцій, шь сав ѫнзлцѧть ѣнімнле лѹрь, пентрѹ ѧчѣл маѵ оуінтѧть пре міне.

Ķ. Шь вѡю фі лѹрь ка пандірѵль, шь ка парѧѡѣль, ѫ кѧлѣ Іегіѧнілѡрь, ѣшіѣшѡю ѫнаінтѣ лѹрь, ка оурѡѧлѧ нъкъжінтъ (а).

Ĺ. Шь вѡю рѵмпе чѣле днь лъѵнтрѹ ѣнімій лѹрь, шь вѡрь мѧнка пре ѣѝ ѧколѡ пѵій лѣнілѡр пъдурій, шь фіарѣле царній вѡрь спарѣ пре ѣѝ.

Ļ. Стрнкъій тѧле Ісраиле чіне ва ѧѵдѵ?

•Ѧфлѧ н є Ľ. • Оуінде ѣ ѫпърѧтѵль тѧѵ ѧчѣста, шь съ те мънтѵѧскъ пре тѣне ѫтоате четѧцінле тале, жѵдечеце пре тѣне ѧчѣла, деспре карѣле ѧм цінь: дѣмій ѫпърѧть, шь Дмнь.

Ľĭ. Шь цамь дать ціе ѫпърѧт ѫтрѹ мѧніа мѣ, шь ѧмь сѵферінть ѫтрѹ мѧніа мѣ вѵлѵѵра стрѧмбътѧцій лѵи Ефраимь, ѧскѵнсь ѣ пъкѧтѵль лѵи.

Ľĭ. Дѵрѡрі ка чѣій че нѧще вѡрь вені лѵи, ѧчѣста ѣ фіюль тѧѵ чѣл ѫцѧлепть, къ нѵва сѵферій ѫтрѹ здробірѣ фінлѡрь.

•Кѡрѣї нд ѣрій в дї Ľĭ. • Днь мѧна нѧдѵлѵи вѡю нѕѣвѧ пре ѣѝ, шь днь моарте вѡю мънтѵі пре ѣѝ.

Ďї. Оуінде мъсте бирѵінца тѧ моарте? оуінде мъсте болдѵль тѧѵ нѧдѵле? мънгѧрѣ сав ѧскѵнс дела ѡкій мій.

•Ісаіе дї аї Ďĭ. Къ ѧчѣста ва ѡсінѣ ѫтрѣ фрѧцій. ѧдѵчева бънть пѧмнтѡрѹ Дмнѵль днь пѵстіе престе ѣл, шь ва оуска бінеле лѵи, шь ва пѵстіі нѕвоарле лѵи, шь ва оуска пѵмѧнтѵл лѵи, шь тоате вѧѣле чѣле пофтіте ѧле лѵи.

## КАПЪ ДІ.

Вестѣше періре лѵи Ісраиль пентрѹ пъкателе сале, дарь ѫі кіѧмъ къткъ сіне, шь чѣлѡрь ві съ вѡрь ѫтоарче ле фъгъдѵіре мѵлте ѣбнътъцій.

Ѣбрѣва Самарія, къ ѧѵ стѧтѵть ѫпротіва Дмнехѣѵлѵі сѧѵ, де сасѣ вѡрь къдѣ ѣѝ, шь чѣі дела цінцеле лѹрь съ вѡрь трѧнтѣ де пѧмѧнте, шь

шѝ чѣле ре а҃ѵ ѧ пѧнтечеле лю́рь вѡрь плезнѝ.

ѕ҃. Ѧтоа́рчете Ісраи́ле кътрѣ Дм҃нѵ́л Дм҃незе́ѵл пѧ́ѵ, кѫ а҃й сѧкѣ́нїть ѧтрѵ́ не дрепта́цнле пѧ́ле.

ѕ҃. Ла́цїй кѵ вої́й кѵбѝнте, шѝ ѣ ѧтоа́рчеци кътрѣ Дм҃нѵл, зѝчеци лѵ́й, кѫ сѫ нѵ пѵрта́цї стрѫмѣтѧ́нте, шѝ сѫ лѵ́аци ѣѵнѧта́цї, шѝ сѫ фрѣплатѝмь ро́ада ѣѵзе́люрь но́астре.

з҃. Йѣ́рь нѵ́не ѣа мѧнтѵѝ пре нѣ́й, пре ка́ль нѵ́вшм ѧкѣлека́, нѵ́вшмь зѝче маѝ мѵ́лт: дм҃незе́ѝй но́цѣй, лѣкрѵ́нїлюрь мѧ́нїнлюрь но́астре, чѣль че ма́сте ѧтрѵ́ пѝне ѣа мнлѵ́й пре сѫра́кь.

и҃. Тѫмѣдѵ́нвшю лѣка́шѵрнле лю́рь, юбѝвшю пре е҃й ѣ ѣа́ѣ, кѫ а҃м ѧтѡрсмнїа мѣ де кътрѣ е҃й.

ѳ҃. Шѝ вей фѝ ка ро́аша лѵ́й Ісраи́ль, ѧфлорѝва ка крѝнѵль, шѝ ѣа слобозѣ рѧдѵчѝнле са́ле ка лнба́нѵль.

і҃. Мерцевюрь рѫмѵ́рнле лѵ́й, шѝ ѣа фѝ ка масѝнѵль роднтю́рю, шѝ мнрю́ѵль лѵ́й ка ѣль лнба́нѵлѵ́й.

ѯ҃. Ѧтоа́рчезвюрь, шѝ вюрь шезѵ́ сѵ́пт оѵ́мбра лѵ́й, трѣнвюрь, шѝ сѫ вюрь сѫтѵра́ де грѧ́ѵ, шѝ ѣа ѧфлорѝ ка вїа поменїре лѵ́й, ка вѝнѵль лнба́нѵлѵ́й лѵ́й Ефра́нм.

ѱ҃. Че е лѵ́й ѧкѫ, шѝ нѣолнлюрь? е҃ѵ ѧмь смерѝть пре е҃ль, шѝ е҃ѵ ѧль вю́ѣ ѧтарѝ пре е҃ль е҃ѵ ка оу́нь ѧрнке́ѣ. ко́пт (a), дннтрѵ мѝне ро́ада тѧ́ сѵ́ ѣфлѧ́ть.

ѳ҃. Чѝне е ѧцелепть, шѝ ѣа ѧцѧлѣче ѧчестѣ? сѵ́ ѧцелегатю́рѣ, шѝ ѣа кѵно́ацїе ѧчестѣ? кѫ дрепте сѧ́нть ка́йле Дм҃нѵлѵ́й, шѝ дрепцїѝ вюрь бѵ́мбла ѧтрѧ́нселе: ѩрх чѣ́й не кредннчю́шѝ вюрь сѧкѣ́ѝ ѧтрѧ́нселе.

ѯ҃. (a) Коппт, чѣтнѫ, сѵ́ шѝдѧнѫ.

# ПРОРОЧІѪ ЛѴ́Й ІѠИЛЬ.

## Кѵвѧ́нтъ ѧнаи́нте.

Ію́ль маѝ пре ѧчѣ́ѧ вре́мѣ сѵ́пть Е҃зекі́ѧ, шѝ сѵ́пть Манасе ѧѵ проро́чѝт: пентрѵ ѧчѣ́ѧ нѵ́ кътрѣ зѣче нѣмѵрѝ ка Ѡ́ѣе, фърѣ нѵмаѝ ѧ сѫ́рѣ, кѧнд йсѣ дѣ прилѣ́жь, чѝ нѵмаѝ кътрѣ до́ал҃ѡ грѧ́ѵще.

## КАПЬ Ѧ.

Шѝль кѵ пѵлда ѡмѝдѝй, ѧ лѧкѵ́ѣтѣй, ѧ гѧндакѵлѵ́й, шѝ ѧ пѧлнѵ́ѝй, пѧтрѵ кѣтѣ ѧнаи́нте кѣстѝнд ѧпротѝва Ю́дѣй ѧдѣ́мнь пре тѡцѝ, маѝ ѣѫртю́ѣ пре пріѡцѝ спре плѧ́нїре, спре пѡ́сть, шѝ спре рѵгѧ́ѵне, плѧнгѧ́нд шѝ е҃ль жефѵ́ѝрѣ пѧмѧ́нтѵлѵ́й сѧ́ѵ.

Ѧ҃. Кѵвѧ́нтѵль Дм҃нѵлѵ́й, карѣле сѧ́ѵ фѧкѵ́ть кътрѣ Ію́ль фі́ю лѵ́й Ваѳѵ́л. Ѧѵзѝцѝй ѧчестѣ чѣ́й ѣътрѧ́ни, шѝ ѣгаци ѧ оу́рѣкѝ пѡцѝ чѣ́й че лѧкѵ́ѝцѝй пѧмѧ́нтѵль, де сѧ́ѵ фѧкѵ́ть ка ѧчестѣ ѧ зѝлѣле во́астре, сѧ́ѵ ѧ зѝлѣле пѣрѝнцнлюрь во́ѡрѝ.

ѓ҃. Сѵ́нцѝй ѧчестѣ фѝлюрь во́ѡрѝ, шѝ фѝїй во́ѡрѝ фѝлюрь сѧ́ѝ, шѝ фѝїй лю́рь ла ѧлт нѣмь.

ѕ҃. Рѧмѧшѝцѣле ѡмѝдей лѣ́ѵ мѧнка́ть лѧкѵ́тѣле, шѝ рѧмѧшѝцеле лѧкѵ́стей лѣ́ѵ мѧнка́ть гѧндакѵль, шѝ рѧмѧшѝцѧле гѧндакѵлѵ́й лѣ́ѵ мѧнка́ть пѧлнѵ́нѣ.

є҃. Трещѝцнвѣ чѣ́й вѣ́цѝ де вѝнѵль во́стрѵ, шѝ пѧкѝнцеци, пѧнгѵ́ѝцнвѣ пѡцѝ чѣ́й че вѣ́цѝ вѝнь пѧ́нѣ ла беціе, кѫ сѧ́ѵ лѵ́ѧ́ть днль гѵ́ра во́астрѣ веселі́а, шѝ вѵкѵрі́а.

ѕ҃. Кѫ нѣ́мь пѧ́ре, шѝ не нѵмѵра́ть сѫ сѵ́е пре пѧмѧ́нтѵл мі́ѣ, дѝнцѝй лѵ́й ка дѝнцѝй лѣ́ѵлѵ́й, шѝ мнѣ́леле лѵ́й ка ѧле пѵ́люлѵ́й де лѣ́ѵ.

ѯ҃. Пѵ́сѧ́ ві́а мѣ ѧтрѵ пѵстїѝре, шѝ смоѝнїй мі́ѣй ѧтрѵ дрѫмѧ́ре, черкѧнд ѡѧ́ѵ черка́ть пре ѧ, шѝ ѡѧ́ѵ дезрѧдѧ́чѝна́ть, ѧлѣнтѧ́ѵ рѧ́мѵрнле е҃й.

ѱ҃. Пѧ́нце кътрѣ мѝне маѝ мѵ́лть де кѫ́ть мнре́ѕа чѣ ѧбркѧ́тѫ кѵ сѧ́кь пентрѵ ѣѵрѧ́тѵль е҃й чѣль днль фетіе.

ѳ҃. Ѧчетѧ́тѧ́ѵ жертѳа, шѝ пѵрнаре́ днль ка́са Дм҃нѵлѵ́й, пѧкѝнцеци пре́ѡцѝ, карій слѫжѝцій ѡлтарюлѵ́й Дм҃нѵлѵ́й.

і҃. Кѫ сѧ́ѵ пѵстїѝть кѫмпѵ́рнле, сѫ пѧкѝнга

ПѲ к.

ѯ҃. Ѣѵкѝнтѵль Дм҃нѵлѵ́й, карѣле сѧ́ѵ фѧкѵ́ть кътрѣ Ію́ль фі́ю лѵ́й Ваѳѵ́л.

ѕ҃. Ѧѵзѝцѝй ѧчестѣ чѣ́й ѣътрѧ́ни, шѝ ѣгаци ѧ оу́рѣкѝ пѡцѝ чѣ́й че лѧкѵ́ѝцѝй пѧмѧ́нтѵль, де сѧ́ѵ фѧкѵ́ть ка ѧчестѣ ѧ зѝлѣле во́астре, сѧ́ѵ ѧ зѝлѣле пѣрѝнцнлюрь во́ѡрѝ.

ѓ҃. Сѵ́нцѝй ѧчестѣ фѝлюрь во́ѡрѝ, шѝ фѝїй во́ѡрѝ фѝлюрь сѧ́ѝ, шѝ фѝїй лю́рь ла ѧлт нѣмь.

ѕ҃. Рѧмѧшѝцѣле ѡмѝдей лѣ́ѵ мѧнка́ть лѧкѵ́тѣле, шѝ рѧмѧшѝцеле лѧкѵ́стей лѣ́ѵ мѧнка́ть гѧндакѵль, шѝ рѧмѧшѝцѧле гѧндакѵлѵ́й лѣ́ѵ мѧнка́ть пѧлнѵ́нѣ.

є҃. Трещѝцнвѣ чѣ́й вѣ́цѝ де вѝнѵль во́стрѵ, шѝ пѧкѝнцеци, пѧнгѵ́ѝцнвѣ пѡцѝ чѣ́й че вѣ́цѝ вѝнь пѧ́нѣ ла беціе, кѫ сѧ́ѵ лѵ́ѧ́ть днль гѵ́ра во́астрѣ веселі́а, шѝ вѵкѵрі́а.

ѕ҃. Кѫ нѣ́мь пѧ́ре, шѝ не нѵмѵра́ть сѫ сѵ́е пре пѧмѧ́нтѵл мі́ѣ, дѝнцѝй лѵ́й ка дѝнцѝй лѣ́ѵлѵ́й, шѝ мнѣ́леле лѵ́й ка ѧле пѵ́люлѵ́й де лѣ́ѵ.

ѯ҃. Пѵ́сѧ́ ві́а мѣ ѧтрѵ пѵстїѝре, шѝ смоѝнїй мі́ѣй ѧтрѵ дрѫмѧ́ре, черкѧнд ѡѧ́ѵ черка́ть пре ѧ, шѝ ѡѧ́ѵ дезрѧдѧ́чѝна́ть, ѧлѣнтѧ́ѵ рѧ́мѵрнле е҃й.

ѱ҃. Пѧ́нце кътрѣ мѝне маѝ мѵ́лть де кѫ́ть мнре́ѕа чѣ ѧбркѧ́тѫ кѵ сѧ́кь пентрѵ ѣѵрѧ́тѵль е҃й чѣль днль фетіе.

ѳ҃. Ѧчетѧ́тѧ́ѵ жертѳа, шѝ пѵрнаре́ днль ка́са Дм҃нѵлѵ́й, пѧкѝнцеци пре́ѡцѝ, карій слѫжѝцій ѡлтарюлѵ́й Дм҃нѵлѵ́й.

і҃. Кѫ сѧ́ѵ пѵстїѝть кѫмпѵ́рнле, сѫ пѧкѝнга пѧмѧ́нтѵль, кѫ сѧ́ѵ стрнка́ть гѫ́ѵл, вѝнѵль сѧ́ѵ оу́скѧ́ть, оу́нтѵль де лѣ́ми сѧ́ѵ ѧпѵцнна́ть.

ѧ҃. Оу́скѧ́тѵсѧ́ѵ плѵгарій, пѧкѝнцеци мошѝнле пентрѵ грѧ́ѵ, шѝ пентрѵ ѡѫрѣ, кѫ ѧѵ перѝть кѵлесѵ́ль днль цѧрнѫ.

ві҃. Ві́а сѧ́ѵ оу́скѧ́ть, шѝ смокѝнїй сѧ́ѵ ѧпѵцнна́ть, рѡдїле, шѝ фннікѵль, шѝ мѧ́рѣ, шѝ пѡцѝ копа́тїй цѧрнїй сѧ́ѵ оу́скѧ́т, кѫ ѧѵ рѵшнна́ть вѵкѵрі́а фѝїй ѡѫменнлюрь.

гі҃. Ѧ́нцецнвѣ, шѝ пѧкѝнцеци пре́ѡцѝлюрь з пѧкѝнцеци чѣ́й че слѫжѝцій ѡлтарюлѵ́й, ѧтрѧ́цїй дѡрмѝцїй ѧ сѧ́чї чѣ́й че слѫжѝцї лѵ́й Дм҃незе́ѵ, кѫ ѧѵ ѧтетѧ́ть днль ка́са Дм҃незе́ѵлѵ́й вѡ́стрѵ жертва, шѝ пѵрнаре́.

ді҃. * Сфѝцѝцій по́сть, весті́ць слѫжѣ́х, ѧдѵна́цій пре бътрѧ́ни, пре пѡцѝ чѣ́й че лѧкѵ́ѣсь пѧмѧ́нтѵль ѧ ка́са Дм҃нѵлѵ́й Дм҃незе́ѵлѵ́й вѡ́стрѵ, шѝ стрнга́цї кътрѣ Дм҃нѵль ѧтѧ́нь. * Жѝнь в дї

еі҃. Ва́ѝ мі́е, ва́ѝ мі́е, ва́ѝ мі́е (a), ѧ зѝ кѫ ѧпрѡа́пе ѩ́сте зѣоа́ Дм҃нѵлѵ́й, шѝ тнкѵлѡ́шіе днль тнкѵлѡ́шіе ка вені.

ѕі҃. Кѫ ѧнаи́нте ѡкнлюрь во́ѡрѝ ѧѵ перѝть вѵка́теле, днль ка́са Дм҃незе́ѵлѵ́й вѡ́стрѵ весе́лі́а, шѝ вѵкѵрі́а.

ѯі҃. Сѵрѝтѵѧ́ѵ жѵнѝнчеле ѧ ѩ́селе сѧ́ле, перѝтѵѧ́ѵ внтїерѝле, сѵрпѧ́тѵсѧ́ѵ тѣкѵрнле, кѫ ѧѵ сѫка́ть гѫ́ѵл.

ѱі҃, Ѵѣ

еі҃. (a) Ѧ́тѣ вѣ́ѝ ѡ́ѩ́сте: ва́ѝ мі́е, ва́ѝ мі́е, ва́ѝ мі́е.

нѣ. Чѣ невоим а҃дѹнá нóаш ? паѯисаѹ чинѣ́ниле вóйлшорь, кѫ нѹ а҃вѣ́ пѫшѹне, шй тѹрмеле шй-лшорь а҃ѹ перйть.

дї. Катрѫ тйне Дмне вою стригѫ, кѫ фо-кѹль а҃ѹ а҃рсь чѣле фрѹмóасе але пѹстíюлѹй, шй пáра фóкѹлѹй а҃ѹ а҃приностóате лѣмнеле цáрнней.

к҃. Шй дювитóачеле кѣмпѹлѹй а҃ѹ кѹвтáть спре тйне, кѫ а҃ѹ сякáт нѹзóарале а҃пелшорь, шй фóкѹль а҃ѹ мѫнкáт чѣле фрѹмóасе але пѹстíей.

## КѢПЪ Б.

Проркѹль вестйнд жидовлшорь не милостивйрѣ врѫжáшлшорь сйй, шй нáть де гроазнйкъ лéа фй зíша áтѣл, фй а҃двмнъ ла покаíнцъ, шй чéлшорь чи съ вшорь а҃тóарче мáре спорйре де фъгадýáще Дмнѹль, шй кѫ ва да а҃хѹль сáѹ прéте тóть трѹпѹль, шй сѣмне мáрй а҃найнтѣ зи-лíй Дмнѹлѹй чéй мáрй, шй а҃фрикошéте, шй тóт чéлче ва пíема нѹмéле Дмнѹлѹй съва мантѹй.

А҃ Рхменитáцй кѹ трхмéнцъ а҃ Сíѡнь, стрѫгáцй а҃ мѹнтеле чéль сфйть а҃ль мíéѹ, шй съ се тѹрбѹре тóцй чéй че лакýéскь пѫмáнтѹль, кѫ а҃ѹ сосйть зíша Дмнѹлѹй.

Іремí а ѕ Жоель гі ї Софо н еї

к҃. Кѫ а҃прóапе є҃ зíша а҃тѹнéрекѹлѹй, шй а҃ чéцій, зíша чѣ де нóрь, шй де негýрь, кѫ зíó-риле съ ва вáрса прéсте мѹнцй норóд мѹлт, шй пáре, а҃сѣменѣ лѹй нáѹ фóст дневéк, шй дѹпъ є҃л нѹва фй пáнъ ла а҃пй а҃нѣмѹрнле нѣмѹрнлшорь.

г҃. А҃найнтѣ лѹй фóкь а҃рхистóрй, шй дѹпъ є҃ль фланхръ а҃приностъ, кѫ рáюль десфатрéй пѫ-мáнтѹль а҃найнтѣ фецій лѹй, шй чéле деспре оумá лѹй кѫ кѣмпій пѹстíнéй, шй кймéнѣ нѹ-ва скапá де є҃ль.

д҃. Кѫ ведéрѣ кáйлшорь ведéрѣ лóрь, шй кѫ кѫзрéцій а҃шѣ вшорь а҃лергá.

є҃. Кѫ глáсѹль кáрлшорь прéсте вáрѹнле мѹн-цилшорь вшорь сърй, шй кѫ глáсѹль флáкарій фй-кѹлѹй, карѣ мистýáще прéсте, шй кѫ норóд-ѹль чéл мѹлт, шй пáре, шй гáта де рѫзбóй.

ѕ҃. Де фáца лѹй съвшорь сфърхмá норóаделе, тóатѫ фáца, кѫ а҃рсѹра шалéй.

з҃. Кѫ нице рѫзбóйничй вшорь а҃лергá, шй кѫ нице барбáцй витéжй съвшорь сѹй пре зи-дѹрй, шй фíеще кáреле пре кáлѣ сѫ ва оумбла, шй нѹ съвшорь а҃бáте днь кърърнле сáле.

и҃. Шй фíеще кáреле дела фрáтеле сáѹ нѹсъва деспáцй, а҃грешáцй кѹ а҃рмеле сáле вшорь мéрце, шй а҃тѹ зевралтѹрнле сáле вшорь кѫдé, шй нѹ-съвшорь сфървй.

а҃. Де четáте съвшорь а҃пѹкá, шй прéсте зи-дѹрй вшорь а҃лергá, прéсте каце съвшорь сѹй, шй пре ферестрй вшорь а҃тра кá фѹрíй.

і҃. А҃найнтѣ фецій лѹй съва пѹрéдра, шй Ісаíа гл ї Іезекіл ле ѕ Жоель гі ї Мадíн кд кд Марко гї кд съва калтй чéрюль, а҃ сóареле, шй лѹна съвшорь а҃тѹнекá, шй стéлеле вшорь а҃скѹнде лѹмíна сá.

ї҃. Шй Дмнѹль ва да глáсѹль сáѹ а҃найнтѣ фецій пѹтérій сáле, кѫ мѹлтѫ мóште фóарте тáбăра лѹй, кѫ тáрй сúнть фáптеле кѹвйнте-лшорь лѹй, кѫ мáре є҃ зíша Дмнѹлѹй, лѹмінáтѫ фóарте, шй чíне ва фй десфѹль ёй ?

їа҃. Шй а҃кѹма зíче Дмнѹль Дмнезéѹль нó-стрй : а҃тóарчецнéх ла мíне днь тóатѫ нíнима кѹ вóастрѫ, кѹ пóст шй пáнцере, шй кѹ тáнгѹíре.

гї. Шй ѣ рѹмпецй нíнимле вóастре, мáрѫ нѹ хáйнеле вóастре : шй ѣ а҃тóарецй ла Дмнѹль Дмнезéѹль вóстрй : • кѫ мнлостивь, шй а҃дýрат мóште, а҃делѹнг рѣдáптюрю шй мѹлт мнлостивь, шй пáре рáѹ де рѹтáцй.

дї. • Тíне шíе, дóарѣ съва а҃тóарче, шй съ ва кáй, шй ва лáса дѹпъ сíне блгословéнїе, шй а҃дѹчере де жéртвă, шй де дáре Дмнѹлѹй Дм-незéѹлѹй вóстрй.

єї. Трхменитáцй кѹ трхмéнцъ а҃ Сíѡнь, • сфи-нцúцй пóсть, вестйцй вйнекáре.

ѕї. Йдунáцй норóдь, сфинцúцй а҃дунáре, а-лéрецй бътрáнй, а҃дунáцй прѹнчій карій сѹть цúцъ : съ нéх мúреле днь а҃пернѹтѹл сáѹ, шй мúреа днь камáра сá.

зї. А҃трѣ тíндъ шй а҃трѣ ѡлтáрю вшорь пáхи-ре прéсцій карій слѹжéскь Дмнѹлѹй, шй вшорь Зíче : нѹте а҃дýра Дмне де норóдѹль тáѹ, шй нѹ да моленíрѣ тá спре ѡкáрѣ, ка съ ѡ спи-нúнéскъ пре дíнса пъгáнїй : ка съ нѹ Зíкъ а҃ норóаде оунде мóште Дмнезéѹль лóрь.

ий. Шй нíаѹ фúкѹть мúлъ Дмнѹлѹй де пѫ-мáнтѹл сáѹ, шй нѹсаѹ а҃дýрат де норóдѹл сáѹ.

ѳї. Шй а҃ѹ рáспѹнсь Дмнѹль, шй а҃ѹкúсь норóдѹлѹй сáѹ : мóтѣѹ вою тримíте воáю грáѹ, шй вúнь шй оунть де лéмн, шй вáвецй сатýрй де дúнселе, шй нѹвъ вшю май да пре вшй спре ѡкáрѣ а҃трѣ нéмурй.

к҃. Шй пре чéла че мóште деспре мíáрѣ ноáптѣ а҃ль вшю гонй дела вшй : шíаль вшю нѣгонй а҃пѫ-мáнт фáрѣ де áпъ, шй вшю пíáрде фáца лѹй ла мáрѣ чѣ днь тáю, шй дóсѹл лѹй а҃ мáрѣ чѣ де áпóй, шй съва а҃нлца пѹтрецúнѣ лѹй, шй съ ва рáдика пѹтóарѣ лѹй : кѫ шаѹ мéрнть Дмнѹ лѹкрѹрнле сале.

кї. Кѹтéрѣ пѫмáнтѹле, вúкѹрáте шй те веселéще : кѫ а҃ѹ мéрнть Дмнѹль ка съ фáкъ.

кѳ. А҃рхнцй дювитóачеле кѣмпѹлѹй, кѫ а҃ѹ а҃колцúнть кѣмпій пѹстíей, кѫ пóмѹла шéѹ а҃дýсь рúдѹль сáѹ, вíа, шй смокúнѹль шéѹ дáть търіа сá.

кк. Шй фúнй Сíѡнѹлѹй вúкѹрáцнеѣ, шй съ веселúцй а҃трѹ Дмнѹль Дмнезéѹль вóстрѹ, кѫ ва да вóаю вúкáте а҃трѹ дрептáте, шй ва трúмíте вóаш плóае тимпѹрíе, шй тръмíе, ка шй май а҃наíнте.

кд. Шй съвшорь оумплѣ а҃рíнле де грáѹ, шй съвшорь вáрса тéскѹрнле де вúнь, шй де оунть де лéмнь.

кє. Шй вою рáсплатй вóаш пентрѹ а҃нíй, ка-рíй нѹ мúнкáть лúкѹтеле, шй ѡмúделе, шй гúндáчій, шй пълнтýра : пѹтérѣ мѣ чѣ мáре, карѣ ѡамь трúмíсь а҃сѹпра вóастрă.

кѕ. Шй мúнкúнць вецй мúнкă, шй вáвецй сатýрă, шй вецй лѣдă нѹмеле Дмнѹлѹй Дм-незéѹлѹй вóстрѹ, карéле а҃ѹ фúкѹть минúнй кѹ вúй, шй нѹсъва рѹшúнă норóдѹль мíéѹ а҃бéкь.

кѯ. Шй вецй кѹнóаще кѫ а҃ мúлошкѹль лѹй Ісраíль ёѹ сúнть, шй ёѹ Дмнѹль Дмнезéѹл вó-стрѹ, шй нѹ мóште а҃лтѹль а҃фáрѣ де мúне, шй нѹсъва май рѹшúнă норóдѹль мíéѹ а҃бéкь.

Ісаíа мд г Фáптеле ѕ зї

кн. Шй ва фй дѹпъ а҃чéстѣ • вою тѹрнă днь а҃хѹль мíéѹ прéсте тóть трѹпѹл, шй вшорь про-рóчй

рнчи фечиорїи воиорн, шн фетеле воастре, шн
ектрїнїи воиорн висорн вирь висъ, шн тинерїи
воиорн веденїи вирь ведѣ.

кд. Шн преете сабчиле мѣле, шн преете
слѫжничиле мѣле ↑ зилеле ачѣлѣ вою тѫрна дни
ахѫль мїеѫ, шн вирь пророчи.

л. Шн вою да миндни ↑ черю сѫсь, шн семне пре пѫмѫнть жось, сѫнце, шн фокь, шн
ѣбѫра де фѫмь.

лд. Содреле сава скимба ↑ тр҃ѫ ↑ тѫнерек, шн лѫна ↑ сѫнце ман ↑ наинте де венире зилїи
дмнѫлѫи чїи мари, шн лѫмината.

лв. Шн ва фи, тоци кареле ва кїема нѫмеле
дмнѫлѫи, сава мантѫи, къ ↑ мѫнтеле Сїонѫлѫи, шн ↑ Іерѫсалимь ва фи чел мантѫнть,
прекѫмь ѫзись дмнѫл, шн чей ре бинк бектѣск
пре карїи мѫ кїемать дмнѫль.

## КАПЪ Г.

Дмнѫль съ лѫдъ къ накъз мари ѣзбира лѝмнилоръ, карь
ѫ накажит пре нородѫл сѫѫ, шн кѫм къ ва жудека пре
тоци ↑ валѣ лѫи Іѡсафатъ: дин каса Дмнѫлѫи ва ешн
кѣворь, шн Юда ↑ вали ва лакѫи кърциндѫшн сѫнгеле сѫѫ

къ пат ёѫ ↑ зилеле ачѣлѣ, шн ↑ варѣмѣ ачѣа, кънд вою ↑ тоате робїи
Юдей, шн ↑ Іерѫсалимлѫи.

Шн вою ѫдѫна тоате нѣмърнле, шн ле
вою погорѣ ↑ валѣ лѫи Іѡсафатъ, шн мѣсвою прнчи
къ ёи аколо пентрѫ нородѫл мїеѫ, шн пентрѫ
моштенире мѣ Ісраиль, пре карїи мѫ ржшпнть ↑
нѣмърн, шн пѫмѫнтѫль мїеѫ лаѫ ↑ пърцинть.

г. Шн пентрѫ нородѫль мїеѫ ѫѫ ѫрѫнкать
сорцн, шн прѫнчїи сѫи мѫ дать кървелоръ, шн
фетеле ле винде пе вин, шн бѣ.

д. Шн че ѣмїе, шн воаѡ Тѵрѫле, шн Сидонѫле, шн тоате Галилеа челоръ де ѫлт нѣмь?
ѫѫ рѫсплътире рѫсплътици мїе, ѫѫ цинеци мѣнїе
ѣсѫпра мѣ? де граб, шн кърѣнда вою рѫсплъти
рѫсплътире воастре ↑ капетеле воастре.

ѣ. Пентрѫ къ ѫрпнтѫль мїеѫ, шн ѫрѫль
мїеѫ ѫци лѫать, шн челе ѫлѣсе ѫле мѣле, шн
челе бѫне лѣци бѣгать ↑ бесѣрнчиле воастре.

ѕ. Пре фнїи Юдей, шн пре фнїи Іерѫсалимлѫи ѫци вндѫть фнлоръ Єлинилоръ, ка сѫи
депърташи пре ёи дела хотарѣле лоръ.

ѯ. Шн ѣтъ ёѫ вою скѫла пре ёи дин локѫл
ѫунде ѫци вндѫт пре ёи аколо, шн вою рѫсплъти рѫсплътире воастре ↑ капетеле воастре.

и. Шн вою да пре фнїи воиорн, шн пре фетеле воастре ↑ мнинилe фнлоръ Юдей, шн вирь
винде пре ёи ↑ робїе ла нѣмь депърте, къ Дмнѫль ѫѫ грѣнть.

а. Стригаци ѫчѣстѣ ↑ тр҃ѫ нѣмърн, сфнцин разбою, склаци разбойнични, ѫпропѣцнеа,
шн къ сѫници тоци варваци разбойнични.

і. Тъиаци плѫгърнле воастре, шн фачеци сабїи, шн коселе воастре, шн фачеци лънчи, чел
непѫтнчиось съ зикъ: почи ёѫ.

аі. Ѫдунаци-вь, шн ↑ траци тоате нѣмърнле де прин прежърь, шн къ стрнцеци ѫколо,
челе бъинде съ фie разбойник.

бі. Сусе скоале, шн сусе сѫе тоате нѣмърнле ла валѣ лѫи Іѡсафатъ, къ ѫколо вою шедѣ
съ жѫдек тоате нѣмърнле дин прежърь.

гі. Трнмитеци сѣчере, къ ѫѫ сонть секерешѫль, ↑ траци, шн кълкаци, къ пасте плин
жгебѫль, съ варе точитоърнле, къ сѫ ↑ мѫлцинть рѫутъциле лоръ.

ді. Гласърн ѫѫ рѫсѫнать ↑ валѣ жудекъцїи,
къ ѫпроапе ё зїоа Дмнѫлѫи ↑ валѣ жудекъцїи.

ёі. Содреле, шн лѫна съвещь ↑ тѫнека,
шн стѣлеле ѫшн вирь ѫскѫнде лѫмина съ.

зі. Шн Дмнѫль дин Сїонь ва стринга, шн
дин Іерѫсалимь ↑ шн ва да гласѫль сѫѫ, шн
съ ва клати черюль, шн пѫмѫнтѫль, шн Дмнѫл
нѫсъва ↑ дѫра де нородѫл сѫѫ, шн ва ↑ търи пре
фнїи лѫи Ісраиль.

ѯі. Шн вецн кѫноаще къ ёѫ сѫнть Дмнѫль
Дмнезеѫль вострѫ, чел че лъкѫеск ↑ Сїонь, ↑
мѫнтеле чел сфнть ѫль мїеѫ, шн ва фи Іерѫсалимлѫ сфнть, шн чей де ѫлть нѣмь нѫвирь
маи трече прин тржнсѫль.

ні. Шн ва фи ↑ зїоа ачѣа, пикава дин мѫнци дѫлчеци, шн дин дѣлѫри ва кърге лапте,
шн дин тоате нъбоарѣле Юдей вирь кърге ѫпе,
шн нъвоь дин каса Дмнѫлѫи ва ешн, шн ва ѫдѫпа пърѫль Схиннлоръ.

аі. Єгнптѫль пѫрдаре ва фи, шн Ідѫмѣ
къмпь де перчѫне пентрѫ рѫутъциле фнлоръ
Юдей, пентрѫ къ ѫѫ върсать сѫнце не виноватъ
↑ пѫмѫнтѫль сѫѫ.

кі. Шн Юдѣ ↑ бѣчи ва ѫвѣ лъкѫнтѫри, шн
Іерѫсалимѫль дин нѣмь ↑ нѣмь.

ка. Шн вою чере ↑ напои сѫнцеле лоръ, шн
нѫлвою кърцн, шн Дмнѫль ва лъкѫи ↑ Сїонь.

# ПРОРОЧІА ЛѪЙ АМѠСЪ.

## Кѫвънтъ ↑ наинте.

Амѡсъ ѫѫ фостъ пъстѫрю де дѫбнтоаче, шн ѫѫ трнтъ ↑ пѫтѫтїа Ѳекѫеи, ↑
протива челоръ. зече нѣмърн пророчеще.

## КАПЪ А.

Кѫвънтъ пророчїи лѫи Амѡсъ, къре ѫзѝнде Дмнѫлѫи ѣсѫпра Дамаскѫлѫи, ѣсѫпра челоръ де ѫлт нѣмь, ↑ Тѵрѫлѫи, ↑ Ідѫмїи,
шн ѣсѫпра фнлоръ лѫи Амѡнь, пентрѫ пъзнтъциле лоръ ↑ ѣи ва пїрде.

ā. Кѫвънтъ.

Кѣвѣнителе лѹй Ѧмось, каре сѧ фикѹть ѧ Ѧскарімѹла дінь Θекѹе, каре лѣ вакѹть ѧсѹпра Іерѹсалімѹлѹй ѧ Зѣлеле лѹй Озїа ѧмпарѧтѹлѹй Ѭдей, шѝ ѧ Зѣлеле лѹй Іеровоам фечѡрѹлѹй лѹй Іоась ѧмпарѧтѹлѹй лѹй Ісраіль, маі ѧнаінте де кѹтрємѹрь. кѹ доі ані.

Захар. ѓ є Іерміе. к а Іоіль. г вї

ѕ. Шѝ ѧзѹсь, Амѡѕь дінь Сїѡн ѧѕ грѣіть, шѝ дінь Іерѹсалімь ѧѕ дѧть глась сѹѕ, шѝ ѧѕ пѧшѹніле пѧстѡрілѡрь, шѝ сѧѕ оўскѧть вѣрвѹрь кармілѹлѹй.

ѕ. Шѝ ѧзѹсь Амѡѕь, ѧсѹпра чѣлѡрь трей пѣгѧнѣцій але Дамаскѹлѹй, шѝ ѧсѹпра чѣлѡрь пѧтрѹ, нѹмаі вою ѧтоарче пре ѣль, пентрѹ кѣ ѧѕ тѧлѧть кѹ херестрае де фїер пре чѣле дінь Галаадь, каре ѧвѣ ѧ пѧнтече.

ѧ. Шѝ воіѡ трімїте фоік ла кѧса лѹй Ѧзаіл, шѝ ва мѧнка темелііле фіолѹй лѹй Ѧдерь.

ѣ. Шѝ воіѡ зарові звоарле Дамаскѹлѹй, шѝ воіѡ пїарде пре чей че лакѹеск ѧ кѣмпѹл ѡнѣ, шѝ воіѡ тѣ нем дін вѣвацій Харанѹлѹй, шѝ сѣ ва фѹбі норѡдѹл Сірїей чѣл ѧлес, Зїче Амнѹл.

ѕ. Ѧчестѣ Зїче Амнѹль ѧсѹпра чѣлѡрь трей пѣгѧнѣцій але Газей, шѝ ѧсѹпра чѣлѡр пѧтрѹ, нѹмаі вою ѧтоарче пре ѣй (а), пентрѹ кѣ ѧѕ фѹбінть ѣй фѹбіа лѹй Соломѡн, ка сѧй ѧкѹе ла Ідѹмеа.

ѯ. Шѝ воіѡ трімїте фоік ѧсѹпра Зідѹлілѡрь Газей, шѝ ва мѧнка темелііле ѣй.

ї. Шѝ воіѡ пїарде пре чей че лакѹесь ѧ Ѧхѡт, шѝ воіѡ лѹа оўнь нем дела Ѧскалѡн, шѝ воіѡ пѹне мѧна мѣ преспе Ѧкарѡнь, шѝ вѡрь перій чей рѧмаші ѧчелѡрь де ѧлте нем, Зїче Амнѹл.

ѧ. Ѧчестѣ Зїче Амнѹль ѧсѹпра чѣлѡрь трей пѣгѧнѣцій але тѹрѹлѹй, шѝ ѧсѹпра чѣлѡрь пѧтрѹ, нѹль воіѡ ѧтоарче пре ѣль, пентрѹ кѣ ѧѕ фінь фѹбіа лѹй Соломѡнь ла Ідѹмеа, шѝ нѹштѣ ѧдѹсь ѧмінте де легѧтѹра фрацілѡрь.

ї. Шѝ воіѡ трімїте фок преспе Зідѹлілѡ тѹрѹлѹй, шѝ ва мѧнка де тѡт темелііле лѹй.

ѧї. Ѧчестѣ Зїче Амнѹль ѧсѹпра чѣлѡрь трей пѣгѧнѣцій але Ідѹмеій, шѝ ѧсѹпра чѣлѡрь пѧтрѹ, нѹмаі вою ѧтоарче пре ѣй, пентрѹ кѣ ѧѕ гонінть кѹ сабіе пре фрацеле сѹѕ, шѝ ѧѕ стрікѧт зграѕ пре пѧмѧнт, шѝ ѧѕ рѧпінть спре мартѹріе фрікѧ сѧ, шѝ порнірѣ сѧ ѡѧѕ пѧхінт спре прінче.

ѣї. Шѝ воіѡ трімїте фок ѧсѹпра Θеманѹлѹй, шѝ ва мѧнка темелііле Зідѹрілѡрь ѣй.

ѓї. Ѧчестѣ Зїче Амнѹль ѧсѹпра чѣлѡрь трей пѣгѧнѣцій але фінілѡрь лѹй Ѧмѡнь, шѝ ѧсѹпра чѣлѡрь пѧтрѹ, нѹмаі вою ѧтоарче пре ѣй, пентрѹ кѣ сѧнінтека пре Галаадінтѣнеле чѣле че ѧвѣ ѧ пѧнтече, ка сѧѕ лѹптеск хотѧрле сале.

ѕї. Шѝ воіѡ ѧпрінде фок пре Зідѹрнле Равадій, шѝ ва мѧнка темелііле ѣй кѹ стрігѧре ѧ Зїѡа рѧзбоінлѹй, шѝ сѧва кѧлці ѧ Зїѡа сѧвършіторій ѣй.

ѣї. Шѝ воіѡ мѣрне ѧмпрацій ѣй ѧ фѹбіе, преоцій лѹі, шѝ боіарій лѹі ѧпрезінь, Зїче Амнѹл.

## КАПЪ Б.

Ѡкѕандрѣ Амнѹлѹй ѧсѹпра лѹй Моѷаь, ѧсѹпра Ѭдей, шѝ ѧсѹпра лѹй Ісраіль, нѹмаі пѹтѣ скѹпа де пірінре, кѣ пентрѹ фѧчінле де вінь кареле ѧѕ лѹѧт дела Амнѹл ѧѕ фѹінт тѡці ні мѹлцѹмітѡрі, шѝ ѧѕ лѹпъдѧть лѣрѣ Амнѹлѹй.

## КАПЪ Ѧ ШЇ Б

Ѧчестѣ Зїче Амнѹл ѧсѹпра чѣлѡрь трей пѣгѧнѣцій але лѹй Моѷаь, шѝ ѧсѹпра чѣлѡрь пѧтрѹ, нѹмаі вою ѧтоарче пре ѣй, пентрѹ кѣ ѧѕ ѧрѣ ѡѧселе ѧмпарѧтѹлѹй Ідѹмеій ѧ чендше.

ѣ. Шѝ воіѡ трімїте фок ѧсѹпра лѹй Моѷаь, шѝ ва мѧнка темелііле четѧцілѡрь лѹй, шѝ ва мѹрі ѧтрѹ не пѹтінць Моѷаь кѹ глас, шѝ кѹ стрігаре де трѧмбіце.

ѓ. Шѝ воіѡ пїарде пре жѹдекѧтѡрѹ дін трѧнкѹль, шѝ пре тѡці боарій лѹй воіѡ ѡморѣ ѧпрезінь кѹ ѣль, Зїче Амнѹль.

ѧ. Ѧчестѣ Зїче Амнѹль ѧсѹпра чѣлѡрь трей пѣгѧнѣцій ѧ фінілѡр лѹй Ѭда, шѝ ѧсѹпра чѣлѡр пѧтрѹ, нѹмаі вою ѧтоарче пре ѣй, пентрѹ кѣ ѧѕ лѧпъдѧть лѣрѣ (а) Амнѹлѹй, шѝ порѹнчіле лѹй нѹлѣѹ пѧрінть, шѝ ѧѕ ѧшелѧть пре ѣй дешертѣчѹніле лѡрь, каре лѣѹ фѹкѹт, кѣрора ѧѕ оўрмѧт пѧрінцій лѡрь дѹпъ ѣй.

ѣ. Шѝ воіѡ трімїте фоік ѧсѹпра Ѭдей, шѝ ва мѧнка темелііле Іерѹсалімѹлѹй.

ѕ. Ѧчестѣ Зїче Амнѹль пентрѹ чѣле трей пѣгѧнѣцій лѹй Ісраіль, шѝ пентрѹ чѣле пѧтрѹ, нѹмаі вою ѧтоарче пре ѣй, пентрѹ кѣ ѧѕ вѧндѹть кѹ ѧрінінть пре чѣль дрептъ, шѝ пре чѣль сѹрак пентрѹ ѧнкălцămінте.

ѯ. Пре чѣль че кълкѧ пре цѣрѣна пѧмѧнтѹлѹй, шѝ кѣлѣ кѹ пѹмнй кѧпетеле сърăчілѡрь, шѝ кѧлѣ чѣлѡрь смерічій ѡѧлѹ ѧѣкѣлѹть, шѝ фінь, шѝ тѧтѧль ѧѕ ѧтрѧт ла ѧчѣмаші слѹжніке ка сѣ спѹрче нѹмеле Амнезѣѹлѹй сѹѕ.

Нѹмаі ка кѧ ѧлѣѹ ѣ кѧ ѱлѧ ѧї

ѓ. Шѝ ѣѕ ѧмь гонінт пре Ѧморѣѹ дела фаца лѡрь, ѧкărѹл ѧнѧлцімѣ ѣрѣ ка ѧнѧлцімѣ кедрілѹй, шѝ тăре ѣрѣ ка стежерюль, шѝ ѧм оўскѧть рѡдя лѹй дезѹпра, шѝ рѧдъчінile лѹй дезѹпть.

Шїре дї ка ѧлѣѹ ѣ

ї. Шѝ ѣѕ вамь скоць пре воіѡ дін пѧмѧнтѹль Ег҃ѹптѹлѹй, шѝ вамь повъцѹінть пре воіѡ прінь пѹстіе пѧтрѹ хей де ѧні, ка сѣ моценіцій пѧмѧнтѹль Ѧмореілѡрь.

ѧї. Шѝ ѧмь лѹѧть дінь фінїй воіѡрій, карій сѣ фіе проріўй, шѝ дін тінерій воіѡрій спре сфінценіе, ѧѕ нѹ сѧнть ѧчестѣ, фінїй лѹй Ісраіль Зїче Амнѹль.

ѣї. Шѝ воіѡ ѧдъпаці пре чей сфінціці ѧ мієй кѹ вінь, шѝ проріўнілѡрь порѹнчіцій, зікѧнд сѣ нѹ проріўніці.

ѓї. Пентрѹ ѧчеа іѧтъ ѣѕ рѧстоўрнь де дезѹпть воістрѹ прекѹмь сѣ рѧстоарнъ кѹрѹль чѣлѡр къркѧтъ де трестіе.

ѕї. Шѝ ва перій фѹга дела чѣль че ѧлѣргъ, шѝ чѣль тăре нѹва цінѣ тăріа сѧ, шѝ чѣль рѧзбоінікь нѹва мѧнтѹѣ сѹфлетѹль сѧѕ.

ѯї. Шѝ сѧфетитѡрюль нѹва стѧ, шѝ чѣль ѹте кѹ пічоареле сале, нѹва скапѧ, шѝ чѣль кълърець нѹва мѧнтѹѣ сѹфлетѹль сѧѕ.

ѱї. Шѝ ва ѧфла ѣнніма сѧ ѧтрѹ пѹтерніч. Чѣль гѡль ва гоні ѧ Зїѡа ѧчеа, Зїче Амнѹл.

КАПЪ

ѳ. (а) ѧчѣ вѣкїе нѹмаі оўрѧ. ѯ. (а) Чѣ фрѣкїе.

Де мꙋлте не лецꙋи́рѝ вꙋдеще пре кáса лꙋѝ Їсраи́ль, пре ноꙗдꙋль чíль че ёра шарѣ кꙋ́нда сѝнгꙋра́ллѣсь: шѝ зи́че: кѣ пꙋцíнѝ дни трѣ́ишѝ вшорь рѣмѣ́нѣ дин кꙋ́ндꙋ ми́ле ка зꙋ́ла че лева ве́ни ле́ꙋпре, кꙋ карелѣ лѣ́ꙋдатѣ.

Ă Скꙋлта́цѝ кꙋвѣ́нтꙋль ắчѣ́ста, карелѣ ăꙋ грѣ́нѣ дмнꙋль ăсꙋпра во́астрѣ, кáса лꙋѝ Їсраи́ль, шѝ ăсꙋпра тꙋтꙋ́т нѣ́мꙋль, пре карелѣ лáмь скоꙗ́ дин пѣмѣ́нтꙋль Ёгꙋ́птꙋлꙋѝ, зикѣ́ндь.

Б. Нꙋ́манѝ пре вѡ́ѝ вáмь кꙋноскꙋ́т дин тоáте нѣ́мꙋрилѣ пѣмѣ́нтꙋлꙋѝ, пентрꙋ ắчѣ́ста вѡ́ѝ кѣвѣ́ндѝ ăсꙋпра во́астрѣ тоáте пѣкáтеле во́астре.

Г. Ăꙋ калторѝвшорь дѡ́ѝ ꙗпрꙋ́нѣ, де нꙋ́ѣ вшорь кꙋноáште оꙋ́нꙋл кꙋ ăлтꙋль?

Д. Ăꙋ рѣзни́ва лꙋ́ль дин дꙋмбра́ва сă не ăвѣ́ндь вѣна́ть? ăꙋ дáва пꙋюль де лꙋ́ѝ глáсꙋль сѣꙋ дин кꙋлкꙋшꙋль сѣꙋ, де нꙋ́ва рѣпѝ чéва?

Є. Ăꙋ кѣдéва пáсꙋре пре пѣмѣ́нть, фарѣ де пáсꙋрáю? ăꙋ пꙋнесѣва лáцꙋль пре пѣмѣ́нт, фарѣ нꙋ́манѝ пентрꙋ ка сѣ прѝнѣ́ чéва?

S. Ăꙋ сꙋнáва трѣ́мбицѣ ꙗ чета́тѣ, шѝ норѡ́ꙋль нꙋ́ѣ ва спꙋнмѣнтă? ăꙋ фи́ва рѣзвѣта́тѣ ꙗчета́тѣ, карѣ нꙋ ѡáꙋ фѣкꙋ́т дмнꙋль?

Ѕ. Кѣ нꙋ́ва фáче дмнꙋль дмнеѯе́ꙋ лꙋкрꙋ́, де нꙋ́ва дескопери́ лецꙋто́ра лꙋѝ кътрѣ сăꙋцилѣ сáле кътрѣ профѡ́ци.

И. Леꙋ́ва рѣзни́, шѝ чи́не нꙋ́ѣва спꙋнмѣнтă, дмнꙋль дмнеѯе́ꙋ ăꙋ грѣ́нѣ, шѝ чи́не нꙋ́ва профѡ́ци?

І. Вестѝцѝ прини цѣрѝ ꙗтрꙋ́ Ăсирѝ́ѝ, шѝ ꙗцѣрѝ ꙗпѣмѣ́нтꙋль Ёгꙋ́птꙋлꙋѝ, шѝ зи́чецѝ: ăдꙋнăцивѣ ꙗмꙋ́нтеле Самáрїеѝ, шѝ ведéцѝ лꙋкꙋрѝ минꙋна́тѣ мꙋ́лтѣ ꙗ мижлѡкꙋ́лѣ ёѝ, шѝ ăсꙋпрéла чѣ дин трѣ́ѝсла.

Ї. Шѝ нáꙋ кꙋноскꙋ́т чéле че вшорь фѝ ꙗпротѝва ёѝ, зи́че дмнꙋль, чéѝ че ăдꙋ́нѣ комѡрѝ де не дрептáцѝ, шѝ тѣкăлошіе ꙗцꙋрѝле сáле.

Ăї. Пентрꙋ ắчéла ắчѣ́сте зи́че дмнꙋль дмнеѯе́ꙋ, Тꙋ́рль ꙗпрецꙋрь пѣмѣ́нтꙋль тăꙋ сѣ ва пꙋстїи́, шѝ ва тра́це дела тѣ́не тарїа тă, шѝ сѣ вшорь жефꙋ́ѝ цѣрѝле тáле.

Її. Ắчѣ́сте зи́че дмнꙋль, прекꙋ́мь ва скоáте пăстѡрюль дин гꙋра лéлѣѝ дóаѡ ármврѝ, сăꙋ мăрунѣ оꙋ́рекїи, ăшѣ́ сѣ вшорь скоáте фиїи лꙋѝ Їсраи́ль чéѝ че лăкꙋ́есь ꙗ Самарїа ꙗнаи́нтѣ нѣ́мꙋлꙋѝ, шѝ ꙗ Дамаскь.

Її. Прѣ́щѝ ăдꙋнăцѝ, шѝ мăртꙋрѝсицѝ кăсїи лꙋѝ Ѣкѡ́в, зи́че дмнꙋль дмнеѯе́ꙋ ă тѡт цѣнтѡрюль.

Ăї. Пентрꙋ кѣ ꙗ зїѡ́ă, кѣндь вшо́ѝ нꙋкѣ́ндѝ пăгѣнăтăцилѣ лꙋѝ Їсраи́ль ăсꙋпра лꙋѝ, шѝ вшо́ѝ нꙋкѣ́ндѝ ăсꙋпра жертвѣ́нічилѡрь лꙋѝ Вѣ́диль, шѝ сѣ вшорь сăпă коárнеле жертвѣ́нікꙋлꙋѝ, шѝ вшор кꙋ́дѣ пре пѣмѣ́нть.

Її. Ămестекáвшо, шѝ вшо́ѝ бáте кáса чѣ ꙗнáлѣ прéсте кáса чѣ де бáрă, шѝ вшорь перѝ кăселе чéле де Єлефáнть, шѝ сѣ вшорь ăдăѡ́це ăлте кáсе мꙋ́лте, зи́че дмнꙋль.

## КĂПĂ Ă.

Сꙋпть кѝпь де вáчѝ грáсь нăвăлѣ́ще ăсꙋпра маѝ мáрилѡрь жѡлорь не дрепцѝ ăѝ Самарїѝ, ăрăтáндь ăфѝ рѣ ꙗкѝпáрѣ вшорь де ѝдвлѝ: шѝ пентрꙋ кѣ фиїи лꙋѝ Їсраи́ль кꙋ мꙋ́лте



пăдéпи нăсăвшорь пꙋтѣ́ ꙗтоáрѣ дела пăкáтеле сáле, анѣ́ лăꙋ́ дмнꙋль ка шѝ чѣлшорь че маѝ ꙗнаи́нтѣ ăꙋ пăтѣмѝ́нть, ꙗдемандꙋ́ сă ꙗтоáрѣ кътрѣ дмнꙋль чăлăтшѡт пꙋтерник.

Ă Ѳхнцѝ кꙋвѣ́нтꙋль ắчѣ́ста жꙋдечеле Васáнꙋлꙋѝ чéле дин мꙋ́нтеле Самáрїеѝ, чéле че ăꙋпрѝцѝ пре сърáцѝ, шѝ кăлкáцѝ пре мишѡ́ѝ, чéле че зи́к стăпа́нилѡрь сѣ́ѝ, дăцинe ноáѡ ка сѣ бемь.

Б. Жꙋрѣ́ дмнꙋль пре чéле сфи́нте áле сáле, кă ăтъ вшорь венѝ зи́ле прéсте вѡ́ѝ, шѝ вѣ вшорь лꙋ́ пре вѡ́ѝ кꙋ ármе, шѝ пре чéѝ че сѣ́нть кꙋ вѡ́ѝ ꙗ кăлăрѝ ăрѣ́ндь дѣ десꙋ́т вшорь бетă негоцетѡрѝ (а) оꙋ́нгăшѝ.

Г. Шѝ вѣ вецѝ скоáте гоале оꙋ́на ꙗпротѝва ăлтїă, шѝ вѣ вецѝ лăпъдă ꙗ мꙋ́нтеле Ромáн (б), зи́че дмнꙋль.

Д. Венѝтацѝ ꙗ Ведиль шѝ пăгѣнѣ́це ăцѝ лꙋкрáт, шѝ ꙗ Гáлгала, шѝ ăцѝ ꙗмвацѝт ă лꙋкрă пăгѣнѣ́це, шѝ ăцѝ ăдꙋ́сь димінѣца жертвеле воáстре, ăтрéи зѝ зечꙋ́рнле воáстре.

Є. Шѝ ăꙋ четѝт ăфáрѣ дрéпт, шѝ ăꙋ кѣемáт мăртꙋрисѝрѝ спꙋнецѝ, кă ắчѣ́сте ăꙋ юбѝт фиїи лꙋѝ Їсраи́ль, зи́че дмнꙋль.

S. Шѝ Ёꙋ вшо́ю да воáѡ стрепезѝ́рѣ динцилѡрь ꙗтоáте четăцилѣ воáстре, шѝ лѝпсѣ де пѣ́не ꙗ тоáте аюкꙋрилѣ воáстре, шѝ нꙋвацѝ ꙗторь ла мѝне, зи́че дмнꙋль.

Ѕ. Шѝ ăмь ѡпрѝ́нть дела вѡ́ѝ плоáѣ кꙋ трéи лꙋнѝ маѝ ꙗнаи́нтѣ де сéчере, шѝ вшо́ю плоă прéсте ѡ четáтѣ, кăрѣ прéсте ѡ четáтѣ нꙋвшо́ю плоă, ѡпáртѣ сѣ ва оꙋ́дă, шѝ пáртѣ, прéсте кăрѣ нꙋвшо́ю плоă, сѣ ва оꙋ́скă.

И. Шѝ сѣ вшорь ăдꙋнă доáѡ, шѝ трéи четăцѝ ла ѡ четáтѣ, кă сѣ ѐ ăпъ, шѝ нꙋ́ѣ вшорь сътꙋрă, шѝ нꙋвацѝ ꙗторь кътрѣ мѝне, зи́че дмнꙋль.

І. Бътꙋтꙋвамь пре вѡ́ѝ кꙋ пăржѡ́ль, шѝ кꙋ гълбинáре, ꙗмвацѝтăцѝ грăдинилѣ воáстре, шѝ вѝнле воáстре, шѝ смокинѣтꙋль воáстрꙋ, шѝ маслинѣтꙋль воáстрꙋ ăлꙋ мънкáтѣ ѡмѝнда, шѝ нѝчѝ ăшѣ́ нꙋвацѝ ꙗторь ла мѝне, зи́че дмнꙋль.

Її. Тримисамь ăсꙋпра воáстрă моáрте ꙗ кáлѣ Ёгꙋ́птꙋлꙋѝ, шѝ ăмь ѡморѣ́нть кꙋ сăвїе пре тинерїѝ воѡрѝ, кꙋ рѡбѝмѣ кăлшорь воѡрѝ, шѝ ăм ăдꙋ́сь ꙗ фо́кь тáберле воáстре ꙗтрꙋ мънїа воáстрă (в), шѝ нѝчѝ ăшѣ́ нꙋвацѝ ꙗторь ла мѝне, зи́че дмнꙋль.

Ăї. Прăпăдѝтꙋвамь пре вѡ́ѝ, ă прекꙋ́мь ăꙋ прăпăдѝть дмнеѯе́ꙋ Содѡ́ма, шѝ Гомѡ́ра, шѝ вацѝ фѣкꙋ́т ка тъчꙋ́неле чéл скоꙗ дин фо́к, шѝ нѝчѝ ăшѣ́ нꙋвацѝ ꙗторь ла мѝне, зи́че дмнꙋль.

Її. Пентрꙋ ắчѣ́ ăшѣ́ вѡ́ю фáче цѣе Їсраи́ле, ăѯ пентрꙋ кѣ вшо́ю фáче цѣе ăшѣ́, гътѣтѣ, ка сѣ кѣемѝ пре дмнеѯе́ꙋль тăꙋ Їсраи́ле.

Її. Пентрꙋ ắчѣ́ ăтъ Ёꙋ чéле че ꙗтрéскь тꙋнетꙋль, шѝ фáкь вънтꙋль, шѝ чéль че весте́ескь ла ѡáмени пре оꙋ́нсꙋл лꙋѝ, чéл че фáкь зѡрнле, шѝ нéгꙋра, шѝ чéл че мѣ сꙋ́ю прéсте ꙗнăлцѝмилѣ пѣмѣ́нтꙋлꙋѝ, дмнꙋль дмнеѯе́ꙋ ă тѡтъ цѣнтѡ́рюль нꙋмеле лꙋѝ.

КĂПĂ

ă. (а) ꙗтъ вѣ́цѣ: пꙋстїи́. Г. (б) Ремáнь Ирмáна.
Ї. (в) ꙗтъ вѣ́цѣ: мѣнїа мѣ.

# ЙИСОСЪ

## КАПЪ Ё.

Съ тжнгѣще Прорѡкѹл пентрѹ кадерѣ лѹй Ісраи́л, ѧдмиа́ндѹй а чернѣ пр Амнѹль, ка съ поатъ скапѣ де педепеле чѣле врѣдниче пентрѹ пакате, пентрѹ каре пріт҃тиндусѣ ва фи пама́нтѹл: оурѣщ Амнѹль празниниле, шй жертвеле лѡръ, шй лаѹ лаѹдъ кѹ рѡсѣ пентрѹ ѧминарѣ идолилѡръ.

1 Ѳ҃ниці кѹвинтѹл Амнѹлуй, карелеле нѹ ёѹ ѧзѹпра воастрѣ пама́нтѹл ка лѹй Ісраи́л.

2 Ѧѹ кадѹт, шй май мѹлт нѹва ѧдѹнате ѧмъ скѹлъ: фапта лѹй Ісраи́л лапъдатѹлуй пре пъмантѹл сѹѹ, нѹ ваете чине съ ѡ скоале пе а҃.

3 Къ ѧѣстѣ зи́че Амнѹл Амнѹл, четатѣ, динтрѹ карѣ ёшѣ ѡ мі́е, съ вѡръ лѹа ѡ сѹтъ, шй динтрѹ карѣ ёшѣ ѡсѹтъ, съвѡрь лѹа зѣче ла каса лѹй Ісраи́ль.

4 Къ ѧѣстѣ зи́че Амнѹль катрѣ каса лѹй Ісраи́ль: чѹтацимъ, шй вецй фй вій.

5 Шй нѹ кѹтацй ведалѹль, шй ѧ Галгала нѹ ѧтра́цй, шй ла фкинтала жѹрмантѹлуй нѹ трѣцй, къ Галгала роѣндусъ съва роѣ, шй Ведалѹль ва фй ка кѹмь нар фй.

6 Кѹтацй пре Амнѹль, шй фицй вій, ка съ нѹ стрълучѣскъ ка фокѹль каса лѹй Іѡсифъ, шй нѹ ва мънка пре а҃, шй нѹва фй чине съ сла́нгъ каса лѹй Ісраи́ль.

7 Чѣль че фа́че ѧтрѹ ѧнцимеле жѹдекатъ, шй пре памѧнтъ ѧѹ пѹсъ дрептате.

8 Чѣль че фа́че тоате, шй ле токмѣще, шй ѧтоарне оумбра (а) ѧ димінецъ, шй зѡа ѧ нолите ѡ ѧтѹнерекъ, чѣль че кѣмъ ѧпа мѣрій, шй ѡ вары пре фаца пъмантѹлуй, Амнѹль Амнезеѹ ѧтѡѹтъ цінтѡрюль кѹмеле лѹй.

9 Чѣль че ѧнарте сфѣрмаре престе тѣріе, шй тнкъшше престе тѣріе ѧдѹче.

10 Ѳѹрѧтаѹ ѧпорцй пре чѣль че мѹстрѣ, шй де кѹвинтѹл чѣль кѹвѣѡсъ саѹ скърбит.

11 (б) Пентрѹ къ ѧцй дат пламй страчилоръ, шй даруй ѧлѣсе ѧцй лѹат дела ёй, кась нетеде ѧцй зидитъ, шй кѹвецй лъкѹй ѧтрънселе, вій пофтите ѧцй сдинт, шй нѹвецй ёт винѹл лѡръ.

12 Къ ѧмъ кѹнощѹтъ пъгънитъцинле воастре чѣле мѹлте, шй пъкателе воастре чѣле тарй, къ кѣкацй пре чѣль дрепт, шй лѹацй скимезй, шй ѧ порцй въ ферицй де чей стрънй.

13 Пентрѹ ѧчѣа чѣль че ѧцѣлѣпре ѧврѣмѣ ачѣа ва тъчѣ, къ врѣмѣ фѣ пъсте.

14 Кѹтацй вінеле, шй нѹ рѹѣль, къ съ фицй вій, шй ѧшѣ ва фй кѹ вій Амнѹль Амнезеѹ ѧтѡѹтъ цінтѡрюль, прекѹмь ѧцй зись.

15 ✠ Ѳѹрѧтам ной чѣле рѣле, шй ѧм кѹпѣтъ чѣле бѹне, шй ѧшезацй ѧ порцй жѹдекатъ, ка съ милѹѣскъ Амнѹль Амнезеѹ ѧтѡѹтъ цінтѡрюль пре чей рѧмашй ѧлѹй Іѡсифъ.

16 Пентрѹ ѧчѣа ѧчѣстѣ зи́че Амнѹль Амнезеѹ ѧтѡѹтъ цінтѡрюль.

17 ѹ҃ ѧтоате оуѧнцеле пажинере, шй ѧтоате кѣнле съ ва зи́че ваѹ ваѹ, нѣмѧсева плъгарюль ла пажинере, шй ла тѧнгѹре, шй ла чей те цѹ

## КАПЪ Ё ШЙ З

пажинере, шй ѧтоате кѣнле пажинере, къ вѡю вени врнѣ мижлоквль тѹѹ, зисъ Амнѹль.

18 Ваѹ челор че дорицй де зѡа Амнѹлуй, къ пентрѹ воѡ зѡа ачѣа ѧ Амнѹлуй ѣ шй ачаста пентрѹ ѧтѹнерекъ, шй нѹ лѹминъ.

19 Прекѹмь кѧндь фѹце ѡмѹль динаинте лѣѹлуй, шй пас ѧнаинте оурсѹль, шй саре ѧ кась, шй шй разъмъ маннле сале пре перете, ш ль мѹшкъ шърпеле.

20 Къ нѹ ё ѧтѹнерекъ зѡа Амнѹлуй, шй нѹ лѹминъ, шй чецъ, карѣ нѹ аре стрълуйре.

21 Оѹѣтамъ, лапъдатам съвъштѹрнле воастре, шй нѹвою мирось ѧтрѹ ѧдѹнърнле воастре.

22 Къ девецй ѧдѹче мі́е ѧрдерй де тѡѹть, шй жертвеле воастре нѹлевою прінмй, шй ла чѣле де мънтѹире але ѧрътърій нѹвою кѹтъ.

23 Мѹтъ дела мине глась кънтърнлоръ тале, шй кънтарѣ ѡргънелоръ тале нѹ вою ѧудй.

24 Шй сава роѣтоголй ка апа жѹдеката, шй дрептате ка пърѹль чел не кълкатъ.

25 ✠ Ѧѹ жѹнгетурй, шй жертве мілцй ѧдѹсе мі́е каса лѹй Ісраи́л ѧ патрѹзечи де ани ѧ пѹстіе?

26 Шй ацй пѹртатъ кортѹл лѹй Молоѡхъ, шй стеаоа дмнезеѹлуй воастрѹ Ремфан, кипърнле ачѣлора, каре вацй фкѹтъ воаѡ.

27 Шй вою мѹта пре воій динколо де Дамаск, зи́че Амнѹл Амнезеѹ атѡѹт цінтѡрюй нѹмеле лѹй.

## КАПЪ З.

1 Челоръ мандрй, шй демірдацй ле амінинцъ Амнѹль перій, шй рѡсіе, нѹ чела лалть порѡдь алѹй Ісраи́ль, ѧнтрѹ мандрій ѡ оуѣфи.

2 Лй челоръ че оурѣсь Сіѡнѹа, шй челоръ че нъдѣждуѣсь ѧ мънтеле Самарій, кѹлесаѹ стъпънирнле немърнлоръ, шй ѧѹ ѧтратъ ей.

3 Каса лѹй Ісраи́ль трѣчецй тѡцй, шй ведецй ла Калани (а), шй трѣчецй де ѧколѡ ла Емаѳрава, шй въ потърацй де ѧколѡ ла Гедѹл челоръ де ѧлъ нѣмь, чѣле май парй динтрѹ тоате ѧпърнйле ачѣстѣ, де сънт май мѹлте хоторѣле лѹоръ де кът хоторѣле воастре.

4 Чей че вінь ла зѡа чѣ рѣ, челоръ че съ ѧпропіе, шй съ ѧтінъ де съмбете мнчинолце.

5 Челоръ че дорм ѧ патрй де елефанть, шй съ рѣфацъ ѧтрѹ ѧшернѹ рнле сале, шй челоръ че мънкъ ей нѹ динь нѹрме, шй вицей съ гътѡрй динь мижлоквль чирезнлоръ.

6 Челоръ че бѣть ѧ пѣлме ла глась ѡргънелоръ, ка кѹмь ѧрь спа ѧѹ сокотинт, шй нѹ ка кѹмь ѧрь фѹмъ.

7 Челоръ че бей винѹль стрѣкѹрать, шй кѹ мірѹрнле чѣле май де фрѹнте съ оунгь, шй нѹ пацѣ нимика пентрѹ сфѣрмаре лѹй Іѡсифъ.

8 Пентрѹ ачѣа ѧкѹмь рѡбй вѡръ фй дела ѧ чепѹтѹль челоръ пѹтернічй, шй сава ѧ рнкезатъ ка нѹлоръ динь Ефраймъ.

9 Къ ѧѹ жѹрать Амнѹл пре сине зи́че Амнѹль Амнезеѹль пѹтернлоръ (б), къ ѧмъ оурѣт ей

а҃. (а) ѧѣ вѣкй: морцй. а҃. (б) ѧѣ вѣкй: пентрѹ ачѣа ѡша зи́че Амнѹль. а҃. (а) ѧтрѹ оуныи нѹѣ ѧфлъ ла Калани. а҃. (б) ѧ оуѣнеле нѹѣ ѧфлъ: зи́че Амнѹль Амнезеѹль пѹтернлоръ.

•Іерм л 5 Іѡнл а к = аї Софо а єї •Іѡіл а аї Іерміа 5 к Маха а єї

•Жѡл а 5

•Соф а гї

•Ѱал ѵ5 аї Рѡма аї д

•Філ 3 мѣ

•Авд 5 пѣ

•Іерм ка дѣ

ЄѲ тоатъ трѹфїа лѹй Гїкшвь, шй цѣрле лѹй
алѣмь оурѫть, шй вшю пѣрде четате кѹ тѡцй
чѣй че лъкѹѣсь ѧтрънса.

Д҃. Шй ва фй де вшрь рѣмънѣ Зѣче вѣрбацй ѧ
трш кась, шй вшрь мѹрй.

Г҃. Шй вшрь рѣмънѣ чел лълцй, шй съ вшрь
прйнде кăсйнчїй лѡрь, шйй ва снлй съ скоацъ
цълселе лѡрь днй кăсъ, шй ва Зѣче ѧспрăвнйчй-
лѡрь кăсїй, май сънть ѧкъ ла тйне? шй ва
Зѣче ва нѹ май сънть. Шй ва Зѣче: тăчй, кă
съ нѹ нѹмѣрй нѹмеле Дн҃нѹлѹй.

Ă҃. Къ тăтъ Дн҃нѹла ва порѹнчй, шй ва бăте
кăса чѣ мăре кѹ сфъръмърй, шй кăса чѣ мйкъ
кѹ сѹрпнтѹрй.

Ѣ҃. Ăѹ дóаръ вшр ăлерга (в) ѧпѣтрй кăйй? ăѹ
тăчевшр ѧ тăпе? къ ăцй ѧтóрсь ѧтрѹ мънїе жѹ-
декăта, шй фóада дрептăцїй ѧтрѹ ăмъръцйне.

Ѕ҃. Чѣй че съ веселѣск ѧ нйчй оунь кѹвънть,
чѣй че Зйс, ăѹ нѹ кѹ трїа нóастръ ăѣм кóарне?

Ж҃. Пентрѹ ăчѣа тăтъ Ѥѹ вшю рăдйкă ăсѹпра
вóастръ кăса лѹй Їсраи́ль, нѣмь, Зѣче Дн҃нѹль
пѹтернлѡрь, шй вшрь нъкажй пре вшй, ка съ нѹ
ѧтрацй ѧ Ѥмăдь, шй пăнъ ла пърăда ăпѹсѹлѹй.

## К Ă П Ъ З.

Ăзйндъ прорѡкѹл къ съ ѧпропїе педепсї, съ фóаръ съѣ
дестрѣзе, шй Дн҃нѹль ămінницъ рѡсїе, кăрй ѡ прорѡ-
кѣще Ămось сѫнть ăлемнăрй зйдѹлѹй де дїăмăнть: мă-
карй къ ѧпротивѣ Ămасїа прѣотъла лѹй Вѣдиль, кăрй шй
пърѣще пре Ămось ла Ѧпърăтѹль лѹй Їсраи́ла, шйлă ăдѣм-
не съ мѣрцъ ă прорѡчй ѧ пъмăнтѹль Ѭдей. дăрй ăрътăнд
ăфй рънднть дела Дн҃нѹль съ прорѡчїкъ прїсте Їсраи́ль,
шй лѹй Ămасїа, шй лѹй Їсраи́ль прорѡкѣще педепсе.

Ă҃ Шѣ мїлѹ ăрътăт мїе Дн҃нѹл Дн҃нъзеѹ,
шй тăтъ прѣсънтѹрă де лъкѹѣсїе вънйнд
де дмйнецъ, шй тăтъ оунь тъндăрь
Ѥрă Гóгъ ѧпърăть.

Ѣ҃. Шй ва фй дупъ че ва сфършй ămнїка пърба
пъмăнтѹлѹй, ămкйсь: Дн҃не Дн҃не фїецй мйлъ.
Ѵйне ва скѹла пре Гїкшвь? къ сăѹ ѧ пѹцинăть
Г҃. Пăрцй рăѹ Дн҃не, де ăчăста, шй нѹ
ва фй ăчăста, Зѣче Дн҃нѹль.

Д҃ Ăшѣ мїлѹ ăрътăть мїе Дн҃нѹль, шй тăтъ
ăѹ кїемăть жѹдекăта кѹ фóкь Дн҃нѹла, шй ăѹ
мънкăть ăдънкѹ чель мѹлт, шй ăѹ мънкăт
пăртѣ Дн҃нѹлѹй.

Ѥ҃. Шй ămкйсь Дн҃не Дн҃незеѹле ѧчептѣцъ. Ѵй-
не ва скѹла пре Гїкшвь, къ сăѹ ѧпѹцинăть?

Ѕ҃. Пăрцй рăѹ Дн҃не, де ăчăста, шй ăчăста
нѹва фй, Зѣче Дн҃нѹль.

Ж҃. Ăшѣ мїлѹ ăрътăть мїе Дн҃нѹль, шй тăтъ
(а) стăндь пре Зйдь де дїăмăнть, шй ѧ мăна
лѹй дїăмăнть.

И҃. Шй ăѹзйсь Дн҃нѹль къ тръ мйне: че вѣзй
тѹ Ămось? шй ămкйсь, дїăмăнть. Шй ăѹзйсь
Дн҃нѹль къ тръ мйне, тăтъ Ѥѹ пѹю дїăмăнть ѧ
мйжлоцѹл норѡдѹлѹй мїеѹ Їсраи́л, май мѹлт
нѹвшю ăдăшце ăль прѣче пре Ѥль.

І҃. Шй съвшрь стрйка кăпйцеле чѣле де рăс,
шй съръптѡрнлă лѹй Їсраи́ль съвшрь пѹстїй, шй
мъвшй скѹла ăсѹпра кăсїй лѹй Їеровшăм кѹ сăбїе.

Ї҃. Шй ăѹ ѣрнмйсь Ămасїа прѣотъла ѧ Вѣдил
ла Їеровшăмь ѧпърăтѹль лѹй Їсраи́ль, Зйкйнд:
Зăрва фăче ăсѹпра тă Ămось ѧ мйжлоцѹл кăсїй
лѹй Їсраи́ль, нѹва пѹтѣ съферй пъмăнтѹл тó-
ате кѹвйнтеле лѹй.

І҃. Къ ăчѣстѣ Зйче Ămось, де сăбїе ва мѹ-
рй Їеровоăмь, ѣрь Їсраи́ль рѡѕь съва дѹче днй
пъмăнтѹль съѹ.

Ѣ҃. Шй ăѹзйсь Ămасїа катрă Ămось, чел че
вѣзй, мерй, шй те дѹ ѧ пъмăнтѹль Ѭдей,
шй ăколѡ съ петрéчй, шй ăколѡ вей прорѡчй.

Г҃. Ѣрь ѧ Вѣдинь нѹвей май ăдăшце ă прорѡ-
чй, къ сфїцитѡрюл ѧпърăтѹлѹй мăте, шй ка-
съ ѧпърцїей мăте.

Д҃. Шй ăѹ ръспѹнсь Ămось, шй ăѹзйсь катрă
Ămасїа, нѹ Ѥръмь Ѥѹ прорѡкь, нйчй фечѡрь де
прорѡкь, чй къпърăрїй Ѥръмь дъръмйнд дѹзй.

Ѥ҃. Шй мăѹ луăть Дн҃нѹл дела ѡй, шй ăѹ-
зйсь Дн҃нѹль катрă мйне: мерй шй прорѡчеще
ăсѹпра норѡдѹлѹй мїеѹ Їсраи́ль.

Ѕ҃. Шй ăкѹмь ăдзй нѹвйнтѹл Дн҃нѹлѹй, тѹ
Зйчй нѹ прорѡчй ăсѹпра лѹй Їсраи́ль, шй съ нѹ
фăчй тѹрвурăре ăсѹпра кăсїй лѹй Гїкшвь.

Ж҃. Пентрѹ ăчѣа ăчѣстѣ Зйче Дн҃нѹль: мѹ-
лѣре тă ѧчептăте ва кѹрей, шй фйїй тăй, шй
фетеле тăле де сăбїе вшр кăдѣ, шй пъмăн-
тѹль тăѹ кѹ фѹнѣ съва мъсѹра, шй тѹ вей мѹ-
рй ѧ пъмăнть не кѹрăть, ѣрь Їсраи́ль съва дѹче
рѡѕь днй пъмăнтѹль съѹ, ăшѣ мїлѹ ăрътăть
мїе Дн҃нѹл.

## К Ă П Ъ И.

Ѵйнь ведінїа вăѕѹлѹй де пăзитарїй прорѡчїе Ămось, къ
съ ăпрѡпїе сфършйтѹль ѧпърăцїей лѹй Їсраи́ль, пентрѹ
ăѹзйрѣ страшнлѡрь: весте́ще шй нъказѹл чăл вѣнтѡрю,
шй ѧтоарчѣ стрътѡрнлѡрь спре жéле, шй фóамѣ
пре пъмăнть де кѹвйнтѹл Дн҃нѹлѹй.

Ă҃ Шѣ ăѹ ăрътăть мїе Дн҃нѹль Дн҃нѹл з
шй тăтъ оунь вăс де пăзитарїй.

Ѣ҃ Шй ăѹзйсь Дн҃нѹл, че вѣзй тѹ Ămось?
шй ămкйсь, оунь вăс де пăзитарїй, з
шй ăѹзйсь Дн҃нѹль катрă мйне, венйтаѹ сфър-
шйтѹль ăсѹпра норѡдѹлѹй мїеѹ Їсраи́л, шй мăй
мѹлть нѹ вшю ăдăшце ă прѣче прин прăзнѹль.

Г҃. Шй съвшрь вѣзтă пѡдѹрле бесѣрйчїй ѧ
Зїѡа ăчѣл, Зйче Дн҃нѹл, мѹлть ѐ чель кăѹт
ѧ пѡмть лѡкѹль, вшю лъпъдă тăчере.

Д҃. Ăѹзйцй ăчѣстѣ чѣй че Заровйцй ѧ дймй-
нецъ пре чель сърăкь, шй ăтѹпрйцй пре чѣй мй-
шѣй де пре пъмăнть.

Ѥ҃. Зйкйнд, кйнд ва прѣче лѹна, шй вшм
вйнде? шй сăмбетеле, шй вшмь дешкйде вн-
тїерїа? ка съ фăчем мăсѹрă мйкъ, шй съ мăрим
кѹмпăна, шй съ фăчемь кѹмпăнь не дрептъ.

Ѕ҃. Ка съ ăгонисимь кѹ ărгйнть пре чѣй съ-
рăчй, шй пре чель липйнть пентрѹ ѧнкълцъмйн-
те, шй днй тоатъ вйнзăрѣ невшм негоцъторїй?

Ж҃. Жоврăсь Дн҃нѹль ăсѹпра сѹмецїей лѹй Гї-
кшвь, де съвшрь оунтă ѧтрѹ вндѹйнцъ (а) то-
ате лъкрърйле вóастре.

И҃. Шй пентрѹ ăчѣстѣ ăѹ нѹсъва пѹрѣдѹ пъ-
мăнтѹл: оунь бърбăть.

(в) Ăѹ дóаръ вшр гонй кăйй ѧ пѣтрй. Ѕ҃. (а) Ăчѣ
ч҃.

мѧнтѹль ? шй ва плѧнце тѡть чѣль че лѧкѹѧще ѧтрѧнѣль ? шй сѫа сѹй ка оу҃нь рѧѕ перирѣ , шй сѫа погорѫ ка рѧѕль ЕгѹптѹлѹЙ .

д҃ . Шй ва фй ѧ Зїша ѧчѣа Зиче Дмнѹла , соарела ва ѧпѹне ѧмїѧза зй , шй лѹмина сѫа ѧтѹнека Зїша пре пѧмѧнть .

•Тоиї в s аѧѧка а ма

г҃ . • Шй вою ѧтоарче сѫекатѡрнле воастре ѧтрѹ плѧнцере , шй тоате кѧнтѧрнле ѧтрѹ тѧнгѹире , шй вою пѹне преете тѡть мижлоквль сѧкь , шй преете тѡть кѧпѹль плѣшѹнире . Шй ѣ вою пѹне пре ЕѣльЙ ка плѧнсѹа чѣлѹЙ юбит , шй пре чей кѹ Ель ка Зїша дѹверїй .

а҃ . Гѧтѫ вїнь Зиле , Зиче Дмнѹль , шй вою тримите фоамете пре пѧмѧнт , нѹ фоамете де пѧне , нич сѣте де ѧпѫ , чй фоамете де ѧ ѧѹзй кѹвѧнтѹль Дмнѹлѹй .

в҃ . Шй сѫ вояь кѧтй ѧпеле дела мѧре пѧнѫ ла мѧре , шй дела мїѧзѫ ноапте пѧнѫ ла рѧсарѣть вояь ѧлерга ѧпрецѹь черкѧнд кѹвѧнтѹль Дмнѹлѹй , шй нѹль вояь ѧфлѧ .

г҃ . ѧ Зїша ѧчѣа вояь перй фечоарела чѣле фрѹмоасе , шй тинерїй де сѣте .

д҃ . Чей че сѫ жѹрѫ пре кѹрцинѣ Самарїей , шй чей че зйкь : вїѹ є Дмнезєѹ тѫѹ Дан , шй вїѹ є Дмнезєѹль тѫѹ Версавее , шй вояь кѫдѣ , шй нѹсѫ вояь скѹла май мѹлть .

## К Ѧ П Ъ Ѳ .

Зиче Дмнѹла къ ва сѧте при чй не крединчѡши , кѧт нич оу҃нѹа нѹва скѹпа , шй дѹпъ ѧчѣа ва рѧдика кѡртѹла лѹй Дѧвнд , шй ва ѧтоарч рѡвїа фїнѡяь лѹй Ісраиль кѹ мѧре фїрчире .

Ѧ Ѧрѹтамь пре Дмнѹль стѧнд пре жертвѣник , шй ѧѹзѫ : лоувѣще преете ѧблѧнцинтѡрю (а) , шй сѫ вояь кѧтй чѣле динаинтѣ порцїй , шй тѧе спре кѧпетеле пѹтѹроя , шй пре чей рѧмѧш ѧлѡяь кѹ сѧвѣ вою ѡморѫ , шй нѹва скѹпа динтрѹ дѫнш фѹгѧнд , шй нѹва скѹпа динтрѹ ЕЙ чѣль че скѧпѫ .

•Ѱал рм 3

в҃ . • Де сѧвояь ѧтропа ѧ нѧдь , де ѧколѡ ва скоате пре ЕЙ мѧна мѣ , шй де сѧвояь сѹй ѧчерю , де ѧколѡ вою погорѫ пре ЕЙ .

г҃ . Де сѧвояь ѧскѹнде ѧ вѫрва кармѧлѹлѹЙ , де ѧколѡ вою черка , шй вою лва пре ЕЙ . шй де сѫ вояь ѧфѹнда динаинтѣ ѡкнлоя мїЙ ѧтрѹ ѧдѫнкѹрнле мѧрїй , ѧколѡ вою порѹнчй балѧѹрѹлѹЙ , шй ва мѹшка пре ЕЙ .

•Ірм мг ї

д҃ . Шй де сѧвояь дѹче ѧ рѡвїа ѧнаинтѣ фецїй врѫжмѧшнлоя сѧй , • ѧколѡ вою порѹнчй сѧвїей , шй ва ѡморѫ пре ЕЙ , шй вою пѹне ѡкїй мїЙ ѧсѹпра лѹя спре рѣле , шй нѹ спре вѹне .

## К Ѧ П Ъ Й Ш Й Ѳ

Е҃ . Шй Дмнѹль Дмнезєѹ ѧтѡть цїнтѡрюль , чѣль че сѫ ѧтинце де пѧмѧнть , шй кѧнтѣще , шй вояь плѧнце тѡцй чей че лѧкѹеск пре ЕЙ , шй сѫ ва сѹй ка оу҃нь рѧѕ перирѣ лѹй , шй сѫ ва погорѫ ка рѧѕль ЕгѹптѹлѹЙ .

ѕ҃ . Чѣль че Зидѣще спре черю сѹирѣ сѧ , шй фѧгѧдѹница сѧ пре пѧмѧнт ѡ ѧтемелѧ . • чѣль че кїѧмѫ ѧпа мѧрїй , шй ѡ вѧрѫ преете фѧца пѧмѧнтѹлѹЙ , Дмнѹла ѧтѡт цїнтѡрюла нѹмеле лѹй. •Сѹи є и

з҃ . ѦѹнѹкаЙ ка фїнїй Едѡпнаяь сѧнтецй вою мїе фїнї лѹй Ісраиль ? Зиче Дмнѹла , Ѧѹнѹпре Ісраиль ѧмь сѡяь динь пѧмѧнтѹль ЕгѹптѹлѹЙ , шй пре чей де ѧлть нѣм динь Кападѡкїѧ , шй пре Сирй динь гроапѫ ?

и҃ . Гѧтѫ ѡкїй Дмнѹлѹй Дмнезєѹ преете ѧпѧрцїа пѧкатѡшнлоя , шй ѡ вою пїѧрде пре ѧ де пре фѧца пѧмѧнтѹлѹЙ , ѧсѫ нѹ пѧнѫ ѧ сфрши вою пїѧрде кѧса лѹй Гѧкоя , Зиче Дмнѹль .

ѳ҃ . Къ ѧтѫ Еѹпорѹнчеѕк , шй вою вѧнтѹрѫ ѧтрѹ тоате нѣмѹрнле кѧса лѹй Ісраиль , прекѣмь сѫ вѧнтѹрѫ ла вѧнтѹраре , шй нѹва кѫдѣ здробнтѹрѫ пре пѧмѧнть .

і҃ . Де сѧвѣте вояь мѹрй тѡцй пѧкатѡшїй норѡдѹлѹй мїеѹ , чей че зйкь : нѹѫ вояь ѧпропїѧ , нич вояь вени преете нѡй рѣле .

ія҃ . • ѧ Зїша ѧчѣа рѫдикѧвшю кѡртѹль лѹй Дѧвнд , чѣль кѫдѹть , шй де нѹѹ вою Зидй че ле кѫдѹте ѧле лѹй , шй чѣле рѣстѹрнате ѧле лѹй ле вою рѫдика , шй нѧрши ѧ вою Зидй , ка з леле вѣкѹлѹй . •Фан ві ві

іа҃ . Ка сѫ мѫкѧлѹте пре мине рѧмѫшицеле ѡаменилоя , шй тоате нѣмѹрнле , преете кѧрїй сѫ кїѧмѫ нѹмеле мїеѹ , Зиче Дмнѹль , чѣль че фѧче тоате ѧчестѣ .

іг҃ . Гѧтѫ вїнь кїле Зиче Дмнѹль , шй ва ѧпѹка прекрѣшѹль пре кѹлѣсь , шй сѫ ва коаче спрѹгѹрѹла ѧтрѹ сѫмѫнцѫ , • шй вояь пика мѹнцїй дѹлчецѫ , шй тоате дѣлѹрнле ѧпрежнѫ ѡдрѫслѧнте вояь фй . •Ѡш г и

ід҃ . Шй вою ѧтоарче рѡвїа норѡдѹлѹЙ мїеѹ Ісраиль , шй вояь Зидй четѫцнле чѣле сѹпѧте , шй вояь лѫкѹй , шй вояь сѫдй вїй , шй вояь бѣ вїнѹль лояь , шй вояь фѧче грѫдинй , шй вояь мѫнка роаделе лояь .

іѕ҃ . Шй вою сѫдй пре ЕЙ ѧпѫмѧнтѹла лояь , шй май мѹлт нѹсѫвояь скоате динь пѧмѧнтѹла сѫѹ , кѧре лам дѧть лояь , Зиче Дмнѹла Дмнезєѹ ѧтѡцїнтѡрюль .

а҃ . (а) Кѹрцинтѡрѣ .

# ПРОРОЧІА ЛѸИ АВДІЄ.

Кѹвѫнтѹ ѧнаинтѣ .

Авдїѹ сѫ тѫлмѫчѣще рѡѕѹль лѹй Дмнезєѹ . Фїнѫ кѫ ѧчѧстѫ проорочіе ѧ канонѹль Еврєйлоя ѧ ѧл пѧтра лѡкь ѫсте пѹѕѫ , шй врѣмѣ , ѧкарѣ ѧѹ фоасе , нѹѕѫ спѹне , лѹкрѹ пѹрѹтѹ ѫсте , кѹмь кѫ шй Ель ѧѹ проорочѣть пре ѧчѣмшй врѣме , ѧкарѣ шй чей май динь сѹь проорочй , ѧдекѫ пре врѣмиле лѹй Сѯїм .

КАПЪ

# КАПѢ Й.

Ѣдінѣ лѣй Ёвдіѣ ѧсѹпра Ндѹмеіи, карій нѧкѧзѣ, шй сатѣкоѹрѣ пре фііи лѣй Ізраіль, ѧчѣлшра проѹчіндѹле пре-рі, зіце кѣ фііи лѣй Ізраіль ѧторкѧндѹ-кшрь Стѣпѧнй прінце чѣй чей нѧкѧзѣ.

Ѣ Ѣдѣнѣ лѣй Ёвдіѣ. Ѧчѣстѣ зіче Дмнѹл Дмнезеѹ Ндѹмеіи, · ѧѹзінт ѧмь ѧѹзінть дела Дмнѹл, шй ѧтрі-ле ла нѣмѹрй ѧѹ трімісь, скѹлѧцінд, шй сѧ не скѹлѧмь ѧсѹпра ёй кѹ рѧзвоіе.

Ѣ. Ёіть мінь тѣмь дѧт пре тіне ѧтрѹ нѣ-мѹрй, нечінстіть ёщій тѹ фоарте.

Ѣ. Трофіа нінміі тѧле тѣѹ рѧдікѧть пре тіне чѣль че лѧкѹёщій ѧ гѧшрле пѣтрілшрь, чѣль че ѧнѧлці лѧкѧшѹль тѧѹ, чѣль че зічі ѧтрѹ нінма тѧ, чіне мь ва дѹче ла пѧмѧнть?

Д. · Де те вей ѧнзліца кѧ вѹлтѹрѹль, шй де вей пѹне ѧтрь стѣле кѹнѣѹль тѧѹ, де ѧколо те вію ѡборь, зіче Дмнѹл.

Ё. Де ѧрь фі ѧтрѧт ла тіне фѹрій, сѧѹ тѧл-харій ноапте, оѹнде тѣй фі лѧпѧдѧ? ѧѹ нѧр фі фѹрѧт десторле лѹѹшій? шй де ѧрь фі вепіт кѹ-легѧтшрій ла тіне, ѧѹ нѹ ѧрь фі лѧсѧт стругуре?

Ѕ. Кѹмь сѧѹ черчетѧть Ёсѧѹ, шй сѧѹ ѧфлѧт ѧскѹнзеле лѹй.

Ѯ. Пѣнѣ ла хотѧрь тѣѹ тримісь пре тіне, тѹціі ѡаменій легѧтѹрій тѧле ѧѹ стѧтѹть ѧ-протіва ціе, сѧѧбінтѧѹ де кѧтрь тіне (а) ѡа-менії тій чей де пѧте, пѹсѧѹ пѧндрій сѹпть тіне, нѹ ѣсте ѧцѧлѣѹере ѧтрѣшій.

Й. ѧ зіша ѧчѣа, зіче Дмнѹл, · пѣрѧдѣшь ѧцелѣціі дінь Ндѹмеа, шй ѧцѧлѣѹерѣ дінь мѹнтеле лѹй Ёсѧѹ.

Ѳ. Шй сѧвшрь спаіа рѧзбѹнніній тій дін Ѳе-ман, кѧ сѧ пѣрь ѡмѹла дін мѹнтеле лѹй Ёсѧѹ.

І. · Пентрѹ жѹдікѧрѣ, шй пентрѹ пѧгѣні-тѧтѣ чѣ ѧпротіва фрателѹй тѧѹ Ёкшь, ѧко-періпѣва рѹшінѣ, шй вей пері ѧвѣкь.

ІѦ. Дінь зіша, ѧкарѣ ѧй стѧтѹть ѧпро-тіва, ѧ зіша, ѧкарѣ рѹвѣ чій де ѧлць нѣмь пѹтѣрѣ лѹй, шй стругій ѧѹ ѧтрѧть ѧпорцін-ле лѹй, шй ѧѹ ѧрѹнкѧт сорцій пентрѹ Ієрѹсалім, шй тѹ Ёрѧй ка оѹнѹль дінь трѣшій.

ІЁ. Шй сѧ нѹ небѹій ѧлѧмь зіша фрателѹй тѧѹ ѧ зіша стрігінілшрь, шй сѧ нѹте весели дѣ фііи лѹй Ѭда ѧ зіша пѣрѣдій лшрь, шй сѧ нѹ грѣій марі ѧ зіша нѧкѧзѹлѹй.

ІЗ. Нічі сѧ ѧтрі ѧ порцінле норѹделшрь ѧ зіша дѹрѹрілшрь лшрь, шй сѧ нѹ небѹій ѧ сѧмѣ шй тѹ ѧдѹнѧрѣ лшрь ѧ зіша перірей лшрь, шй сѧ нѹте пѹй шй тѹ кѹ пѹтѣрѣ лшрь ѧ зіша пе-рірей лшрь.

ІЇ. Нічі сѧ стѧй ла ёшірілѣ лшрь, кѧ сѧ пѣрдѣ пре чей че скѧпѣ дінтрѹ ёй, нічі сѧ ѡ-прёщій пре чей че фѹг дела ёй ѧ зіша некѧзѹлѹй.

ІЁІ. Кѣ ѧпроапе ѣсте зіша Дмнѹлѹй преств тѹл-те нѣмѹрілѣ, прекѹм ѧй фкѹт, ѧшѣ вафі ціе, рѣсплѧтірѣ тѧ сѧ ва рѣсплѧті ѧкѧпѹль тѧѹ.

ІЅ. Кѣ прекѹм ѧй вѹт ѧмѹнтеле чѣл сфінт ѧль міеѹ, ѣвшрь тѹлте нѣмѹрілѣ вій, ѣвшрь, шй вшрь ѧгніцѣ, шй вшрь фі, кѧ кѹм нѧрфі фоіст.

ІѮ. Ёіть ѧ мѹнтеле Сіѹнѹлѹй ва фі мжнтѹі-ре, шй ва фі сфінть, шй ва мошені кѧса лѹй Ёкшв пре чей че ѡаѹ мошенітъ пре дѧнса.

ІѰ. Шй ва фі кѧса лѹй Ёкшв фокь, шй кѧса лѹй Ісіфь флѧкѧрѣ, ѣрь кѧса лѹй Ёсѧѹ трестіе, шй сѧ вшрь ѧпрінде ѧсѹпра лшрь, шій вшрь мжн-кѧ пре ёй, шй нѹва фі пѹртѧтшріѹ де фокь ла кѧса лѹй Ёсѧѹ, кѣ Дмнѹл ѧѹ грѣіть.

Ді. Шй вшрь мошені чей дінь Нагев (б) мѹн-теле лѹй Ёсѧѹ, шй чей дінь Сефіла (б) пре чей де ѧлць нѣмь, шй вшрь мошені мѹнтеле лѹй Ефраімь, шй кѧмпѹла Самѧрієй, шй пре Веніа-мінь, шй Галѧадніта.

ІЌ. Шй ѧль мѹтѧрій ѧчепѹтѹла ѧчѣста фінѧшрь лѹй Ізраіль, пѧмѧнтѹль Хананінілшрь пѣнѣ ла Сарепта, шй мѹтѧрѣ Ієрѹсалімѹлѹй пѣнѣ ла Ефрѧда, шй вшрь мошенй четъцінле Нагевѹлѹй.

ІЌа. Шй сѧ вшрь сѹй мжнтѹнцій дінь мѹнте-ле Сіѹнѹлѹй, кѧ сѧ нѧзѣндѣскѣ ѧсѹпра мѹнте-лѹй лѹй Ёсѧѹ, шй ва фі Дмнѹлѹй ѧпърція.

ѕі. (а) Тѣѹ пѹрінть. Ді (б) Ѧѹтрѹ. (в) Кѧмпіі.

# ПРОРОЧІѪ ЛѢЙ ІѠНА.

## Кѹвѣнтъ ѧлѧінтѣ.

ІѠна, кѧреле ѧре нѹме де порѹмбь, пре ѧчѣлѣшій врѣмій ѧѹ проркчінть, ѧ-кѧре шй чій май дінаінтѣ проркчі, ѧдекь кжнд ѧпърцѣ Ієрѹсоѧмь ѧль дой-лѣ ѧ Самѧрія. Тѡтъ оѹнѹль мѣтѣ кѹ проркѹль, де кѧреле сѧ фѧче поме-нірѣ ѧкѧртѣ Д. ѧ ѧпърѧцілшрь, кѧп Дї, шй кѧреле ѧѹ скрій ѧчѧітъ про-рокчіе, ѧкѣрѹй тѧтъ ѧпрѹ ѧмжндоѹѡ лѹкрѹріле Ямѧдій сѧ нѹмѣщѣ, прекѹмь Ісіфь ѧкѧртѣ Д. ѧчѣлшрь вѣкій кѧп Аї. шй пърінцій тѡцій зікь. ѧпрѹ ѧчѧітъ проркчіе ѧлѹй сѧ ѧцелѣце моѧртѣ, шй ѧвѣмѧртѣ мжнтѹнтѡрюлѹй, кѹмь дінь ѧлѹй мжнтѹ-тѡрюль ѧрѧтъ Мѧдѣю Бї. М. Кѹ ведѣрѣ чѣ май ѧпѧю сѧ пѧре май ѣжртѡсь Ієтѡ-вѣе, де кѧтъ проркчіе: чі проркчій нѹ нѹмаі кѹ кѹвінтѣ, чі шй кѹ фѧптѣ проркчѣск.



ѧцелѣ-

Аџелеѣуль чѣль Істоуричѣскь днь кѹвинте, чѣль дхѡвничѣск днь лѹкрѹриле, каре кѹвинтеле ле аџѣ инѣзѣ, съ кѹлѣце. Атрѹ аџелеѣуль чѣль Істоуричѣскь аџелѣцерѣ кѹвинтелоуь ашѣ не сѡрѣце пре нѡй, ка съ нѹ рътъчимь сѡрй ла чѣ аџелѣцере, чи днь сѡбинѣ ѣуль Скриптѹрей, шй днь аѣцѣтѹра сфѡцилоуь пѣринци, шй днь џѣйница лймбилоуь кѹвинтеле чѣле кѹ адомлъ съ леџилѹим: ашѣ шй атрѹ аџелеѣуль чѣл дхѡвничѣск чѣ кѹ Істоуріа съ оуџѣце, шй кѹ чѣле май динаинте, шй кѹ чѣле май де пре оуѹрмъ бйне съ аџшкмѣце, шй съ ѧкѣе, трѣбе съ оуѹрмѣм, шй съ цинем. Сйнгѹр динтре пророчй Іѡна аѹ фоєть трими ла нѣмѹй, карele ѧѣте кйпѹл лѹй ХС, шй а ѧѣіерій лѹй.

## КАПЬ А.

Тримисѣ Дмнезѣ пр Іѡна съ проповѣдуѣскь ѧ Ниніевѣ, фѹре де катръ фаца Дмнѹлѹй кѹ корабіа ѧ Ѳарсіс, шй тримисѣ Дмнѹл вифор прите корабіе, аѹ арѹнкат сѹрци, шй афлндѹсь Іѡна лаѹ арѹнкат ѧ маре, шй аѹ ѧдормит вифорѹл.

І Й аѹ фоєть кѹвинтѹл Дмнѹлѹй кътръ Іѡна фечѹрѹл лѹй Ямлдй, зикнд: Скоаль шй мерџи ла Ниніевѣ четѣцеле чѣ маре, шй проповѣдуѣще ѧ трнса: кѣ саѹ сѹить стригаре рѹтъцїи ей ла мине.

Ґ. Шй саѹ скулать Іѡна съ фѹгъ дела фаца Дмнѹлѹй ѧ Ѳарсіс, шй саѹ погорѣть ла Іѡппіа, шй аѹ афлать ѡ корабіе, каре мерџе ѧ Ѳарсіс, шй саѹ дат кирїа са, шй аѹ ѧтрат ѧ трнса, съсе дѹкь кѹ дншій ѧ Ѳарсіс дела фаца Дмнѹлѹй.

Д. Шй аѹ рѣдикать Дмнѹль вънть маре ѧ маре, шй саѹ фкѹть маре вифор пре маре, шй корабіа съ арѹнкэ де бѣлѹрй врнд съсе сфарме.

Є. Шй саѹ спймнтать корабіарій, шй аѹ стригать фіеще каре ла Дмнезѣѹл сѹ: шй лнцдэ васеле днь корабіе ѧ маре ка съ ѡ оушѹрѣце: шй Іѡна съ погорѣть ѧ фѹндѹль корабіей, шй дорміа, шй хрпіа.

Ѕ. Шй аѹ венить кърмачѹль ла ел, шй ѧзнсь лѹй: че хрпеші тѹ? Скоаль, шй роагэ пре Дмнезѣѹл тѹ, доарэ неба мнтѹй Дмнезѣѹ, шй нѹ вомь перй (а).

З. Шй аѹзнсь фіеще каре кътръ вечнѹл сѹ: венїці съ арѹнкѣмь сорци, шй съ кѹноащемь пентрѹ чине ѣсте рѹтъцте ачѣста аѣпра ноастръ, шй аѹ арѹнкат сорци, шй аѹ кзѹть сорці пре Іѡна.

И. Шй аѹзнсь лѹй: спѹне ноаѣ, пентрѹ чине ѣсте рѹтъцте ачѣста аѣпра ноастръ? че ѣсте лѹкрѹл тѹ? шй де оунде вій, шй ѧкатрѣ мерцй? шй днь че цар, шй днь кар норѹдь ешй тѹ?

І. Шй аѹзнс кътръ ей, фѹбѣл Дмнѹлѹй сънт ей, шй пре Дмнѹль Дмнезѣѹл черѹлѹй чинтеск ей, карele аѹ фкѹть маре, шй оускатѹл.

Ї. Шй саѹ ѧфрикошать ѣаменій кѹ фрнк маре, шй ѧзнсь лѹй: кчй ай фкѹть ачѣста? пентрѹ кѣ кѹноскѹсе ѣаменій, кѣ фѹгіа дела фаца Дмнѹлѹй кѣ ле спусесе лѹрь.

ІА. Шй ѧзнсь лѹй: чещ вомь фаче ціе, шй съсе ѧлинѣзе маре дешѹпра ноастръ? пентрѹ кѣ маре съ ѧнлца, шй рѣдика май марй вѣлѹрй.

ІВ. Шй аѹзнс кътръ ей Іѡна: лѹацимѣ, шй мѣ арѹнкаці ѧ маре, шй ва ѧлина маре дешѹпра воастръ: кѣ ѧмь кѹноскѹть ей кѣ пентрѹ мине

саѹ фкѹть ачѣсте фортѹнѣ маре аесѹпра воастръ.

ІГ. Шй съ снѣ ѣаменій съсе ѧ тоаркѣ ла оускать, шй нѹ путѣ кѣ маре съ ѧнлца, шй съ рѣдика май вѣртошь аесѹпра лѹрь.

ІД. Шй аѹ стригать кътръ Дмнѹль, шй аѹзнсь: нй чй кѹм Дмне съ нѹ перимь пентрѹ сѹфлетѹл ѡмѹлѹй ачѣстѹя, шй съ нѹ дй аесѹпра ноастръ сънце дрептъ, пентрѹ кѣ тѹ Дмне прекѹмь ай врѹть ай фкѹть.

ІЄ. Шй аѹ лѹать пре Іѡна, шй лаѹ арѹнкат ѧ маре, шй аѹ ѧчетат маре де вѣлѹриле сале.

ІЅ. Шй саѹ темѹт ѣаменій кѹ маре пѣмере де Дмнѹль, шй аѹ адѹс жертвѣ лѹй Дмнезѣѹ, шй саѹ рѹгат кѹ рѹгъчѹній.

## КАПЬ В.

Пр Іѡна ѧгциндѹль Китѹль чѣль рѣндѹѣть дела Дмнезѣѹ, трй зиле, шй трй нопці аѹ фоєть ѧтрнсѹль, шй днь пнтечеле лѹй рѹгндѹѣ Дмнѹлѹй, днь порѹнка Дмнѹлѹй ѣль цінѹ пе оускать.

І Й аѹ порѹнчить Дмнѹль оунѹй Кит маре съ ѧгнцѣ пре Іѡна: шй аѹ фоєть Іѡна ѧ пнтечеле китѹлѹй трей зиле, шй трей нопці.

Б. Шй саѹ рѹгат Іѡна кътръ Дмнѹль Дмнезѣѹл сѹ дин пнтечеле Китѹлѹй, шй аѹзнс

Г. Стригатѣмь ѧтрѹ нѣкатѹль мїѣ кътръ Дмнѹл Дмнезѣѹл мїѣ, шй маѹ аѹзѣт: дин пнтечеле ѣадѹлѹй стригаре мѣ, шй аѹ аѹзѣт глаѹль мїѣ.

Д. Арѹнкатѹмай ѧтрѹ адѣнкѹл нѣмїй мерій, шй ѣпе маѹ ѧкѹнѹрать.

Є. Тоате ѧнлцѣриле тале, шй вѣлѹриле тале преѣте мине аѹ трекѹть.

Ѕ. Шй ей амзнсь: лѣпъдатѹмам дела ѡкїй тѣй: аѹ доарэ вою адашре ка съ май привеск ей ла евѣрніка чѣ сфнтъ ѧтъ.

З. Турнатѹсаѹ ѣпе пѣнъ ла сѹфлетѹл мїѣ: адѣнкѹл чѣл днь фѹнд маѹ ѧкѹнѹрать, кѹ фѹндатѹсаѹ капѹль мїѣ: ѧтрѹ крепътѹрнле мѹнцилоуь мамь погорѣть. Ѧ пмнтѹл ѣле кѣрѹ ѧкѹетѹрнле сънть заворѣ вѣчнице: шй съ мѣ днь стрнкъчѹне вїѣца мѣ кътръ тине Дмне Дмнезѣѹль мїѣ.

И. Кнд съ сфршїа днь мине сѹфлетѹл мїѣ,

Маде ві ні si a Лѹка ai a Кшрі ei a Ѱал ді в Ѱал ді в



шй съ нѹ перимь.

Б. (а) Дѹпъ грчіе: ка сънї мнтѹѣнка Дмнезѣѹ пре ѡнѣ.

де Дмнѹл мѣамь ѧдѹѕ ѧмінте : шн сѫ вїе катрѫ тінє рѹгъчѹнѣ мѣ › ла сфнтъ весѣрика тѧ.

Д. Чѣм че пѫѕѣск дешертъчѹнла › шн мінчѹнла › шаѹ пѫрсінть мїла сѧ.

Е. Йрѫ ёѕ кѹ глась де хаѹдъ › шн де мартѹрінѣ вою жертвн цїе : кѫте ѧмь фъгадѹнть вою да цїе Дмнѹлѹй пентрѹ мънтѹінѣ мѣ.

Аї. Шн ѧѕ порѹнчінть Дмнѹль Кѹтѹлѹй › шн ѧѕ лѧпъдать пре Іона ла оускать.

## КЙПЪ Г.

Й доаѡ ѡарѣ трімісѣндѹсь Іона ла Нінеѵіенї вінѣ вестѣщи прѣ пъдінѣ четъцїи, ѡарѣ фторкѣндѹсь ёй катрѣ Дмнѹл, шн маї сѣмє де покѣнцъ ѧрътѧндѹ › ѡарѣ Дмнѹл четъцїи.

Й сѧѕ фъкѹть кѹвънтѹл Дмнѹлѹй катрѣ Іона ѧдоаѡ ѡарѣ › зікѣндь : Скоалъ › шн мерџи ѧ Ніневі четатѣ чѣ маре › шн проповѣдѹеще ѧтрънса дѹпъ кѹвънтѹл чєл дінь тъю › каре ѧмънь цїе.

Г. Шн сѧѕ скѹлать Іона › шн ѧѕ мерс ѧ Ніневі › прекѹм ѧѹзісь Дмнѹл › шн Ніневі ёра чѣлатє маре лѹї Дмнезеѹ › кѧлѣ ка де трей зіле.

Д. Шн ѧѕ ѧнчѣпѹт Іона а ѧтра ѧ четатє кѧлѣка де ѻ зі › шн ѧѕ проповѣдѹінт › шн ѧѕ зікѣнс :

Є. Мѣ трей зіле › шн Ніневі сѣва прѣпъдї › шн ѧѕ крезѹть ѡаменїй днь Ніневі лѹї Дмнезеѹ › шн ѧѕ проповѣдѹнть пость › шн сѧѕ ѧбрѣкать кѹ сачї дела маре пѣнъ ла чѣлмнс ѧлїор.

Ѕ. Шн ѧѕ венїнть кѹвънтѹл ла ѧмпъратѹл Ніневі › шн сѧѕ скѹлать де пре скаѡнѣла сѧѹ › шн сѧѹ дезбрѣкѣнть де хаінеле сале › шн сѧѕ ѧмбрѣкать кѹ сакь › шн ѧѕ шезѹть ѧ ченѹше.

З. Шн сѧѕ спѹѕь › шн сѧѕ порѹнчінть ѧ Ніневі дела ѧмпъратѹл › шн дела болѣрїі лѹї › зікѣндь : ѡаменїй › шн добнтоачеле › боїй › шн ѡнле сѣ нѹ гѹсте нїмїка › нїчї сѣ пѧскъ › шн ѧпъ сѣ нѹ бѣ.

Н. Шн сѧѕ ѧмбрѣкать кѹ сачї ѡаменїй › шн добнтоачеле нѧѹ пѣскѹть › шн ѧѕ стрігать катрѣ Дмнезеѹ кѹ дєдїнсѹл › шн сѧѕ ѧтоарсе фіекаре кѧрєле дін кѧлѣ сѧ чѣ рѣ › шн дела стрмбътатѣ че ёра ѧ мънїнле лѹї › зікѣндь :

Ѳ. Чїне їрїе › дарь де ва пърѣ рѹ лѹї Дмнезеѹ › шн сѣва мълостївї › шн сѣва ѧтоарсе дела ѧтъратарѣ мънїей сале › шн нѹ вом перї.

І. Шн ѧѕ вѣзѹть Дмнезеѹ лѹкрѹрїле лѹї › кѧ сѧѕ ѧтоарсе дела кѣїле сале чѣле рѣле › шн ѧѕ пъзѹть рѣ лѹї Дмнезеѹ пентрѹ рѣѹл › карєле ѧѹзісь сале фаїкъ лѹї › шн нѧѕ фъкѹть.

## КЙПЪ Д.

Ѧзікѣнд Іона кѧ пророчїа сѧ ѧѹзъра Ніневі нѹмаї пїнї › сѧѕ мънїнть › шн ѧшї пофтѣще моарте : дарь ѧм ѧфрѹнтъ Дмнѹл ѧвінѣндь не дрептъ лѹї мънїле › кѧ ѧшї пофтѣщї моарте пентрѹ оуїмаре тїдеї › ѡарѣ Ніневі четъцїа чїї фоарте маре нѹ ёрѧ сѧї ѡарте Дмнѹл ѧѡарї ёра маї мѹлть де кѧт ѡѣѹ › шн доаѡѣчї де мїї де ѡамєнї › карїї нѹ пѫкътѹїсь.

Й сѧѕ ѧтристатъ Іона кѹ ѧтристаре маре › шн сѧѕ тъврѹрать.

Б. Шн сѧѕ рѹгать Дмнѹлѹй › шн ѧѹзїс : ѡ Дмне › ѧѹ нѹ сѫнть ѧчестє кѹвънтеле мєле › каре ѧмь трімїс ѧкъ фїїнд ёѹ ѧ пѫмънтѹл мїеѹ ?

Г. Пентрѹ ѧчаста ѧнткасѣмь маї ѧнаінте сѫ фѹг ла Ѳарсїс › › кѫ ѧмь цїѹть › кѫ тѹ мілостївъ ёшї › шн ѧдѹрать › ѧделѹнгь рєдѧтѹрѣ › шн мѹлть мілостївь › шнцї паре фаѹ де рѹтъцї.

Д. Шн ѧкѹмь сїмцїнє Дмне ѧ сѹфлетѹл мїеѹ дела мїне › кѫ маї бїне ѫсте мїе ѧ мѹрї › де кѧт ѧфї віѹ.

Є. Шн ѧѹзїсь Дмнѹл катрѣ Іона : фоарте тєї сѹпърать тѹ (а) ?

Ѕ. Шн ѧѕ ёшїть Іона днь четатє › шн ѧѕ шезѹть ѧ прѣжма четъцїї › шн шѣѹ фъкѹть шїе ѧколѡ оумбрарѣ › шн ѧѕ шезѹть сѹпть дїнсѹл ла оумбрѣ › пѣнѫ кѧндѣ ва вєдѣ чє ва фї четъцїї.

З. Шн ѧѕ порѹнчінть Дмнѹл Дмнезеѹ оулеї кѹкѹрбєтє › шн ѧѕ крескѹть прєсте мѧлѹ лѹї Іона › ка сѫ фіе оумбрѣ дєсѹпра капѹлѹї лѹї › шн сѫ оумбрѣскъ десїре некаѹрїле лѹї › шн сѧѕ бѹкѹрать Іона пентрѹ кѹкѹрбєтъ бѹкѹрїе маре.

Н. Шн ѧѕ порѹнчінть Дмнезеѹ оунѹї вїермє ѧдоаѡ зї де дїмінєцъ › шн ѧѕ рїоѕь пре дедесѹпт кѹкѹрбєта › шн сѧѕ оускать.

Ѳ. Шн ѧѕ фоїнт дѹпъ че ѧѹ рєсъріт соарєле › ѧѹ порѹнчінть Дмнезеѹ оунѹї вънть кѧлд кѹ зъдѹфь › шн ѧѕ ловінть соарєле прєсте капѹл лѹї Іона › шн слъбї › шн нѹмаї трагѣ надєждє де сѹфлетѹл сѧѹ › шн ѧѹзїсь : маї бїне ѫсте мїе ѧ мѹрї › декѧт ѧтрѧї.

І. Шн ѧѹзїсь Дмнѹль Дмнезеѹ катрѣ Іона : фоарте тєї мъхінть тѹ пентрѹ кѹкѹрбєтъ ? шн ѧѹзїс фоарте мам мъхінїт пѫнъ ла моарте.

Аї. Шн ѧѹзїсь Дмнѹль тѹ нѹтєї ѧдѹрать де кѹкѹрбєтъ › пентрѹ карє нѹтєї ѡстенїть › нїчї ѡаї крескѹть пре ѧ › карє ѧтрѹ ноапте ѧѹ крескѹть › шн ѧтрѹ ноапте ѧѹ перїть.

Бї. Дарь ёѹ кѹма сѫмь ѧдѹрь де Ніневі четатє чѣ маре ѧтрѹ карє лъкѹєскь маї мѹлть де кѧт ѡѣѹтъ шн доаѡѣчї де мїї де ѡамєнї карїї нѹшї кѹноск дрептъ сѧ › нїчї стѧнга сѧ › шн добнтоачеле лѹї мѹлте.

ѐ. (а) ѧ парміе : шн ѧѹзїсь фоарте маї скърбїт ёѹ вънъ ла моарте.

# ПРОРОЧІ́А ЛУ́И МИХЕ́Ѫ.

## КУВЪ́НТЬ ГНАНИТЕ.

ПРЕ ЧЕ ВРЕ́МЕ А́Ѫ ПРОРОЧИ́НТЬ Михе́а, прекѫ́мъ шѝ па́трїа сѫ, ла гнепѫ́ть а́рате, а́деке кѫ́м кѫ ма́сте дни са́тѫле, каре сѫ кїема̀ Мшра́сѣй а́пра́оапе де Е́леѫдеропи́ле. А́чѣста ма́сте сра́шѫле а́чѣла, де каре сѫ фа́че поменире ла Іисѫ́с На́ѫ капь е́ї: кѫ́м оу́нїй сокште́ск, пентрѫ а́чѣ́а Халде́ѫле а́ѫ тъламачи́нт, ла Михе́а де Маре́са, каре гнке ма́сте а́пра́оапе де Е́леѫдеропи́ле.

## КАПЬ А.

Гнѣ врѣме а́ѫ проро́чи́нт Михе́а: а́чѣста маѝ гнаи́нте вистѣ́ще пра́ре, шѝ ръ́ѕеѝ Юдеѝ, шѝ Самарїѝ пентрѫ гнинарѐ и-долатрїе: пре каріѝ гнѣ шѝ пла́нре проро́кѫле, шѝ пре дми́шіѝ гнѣ кѣ́ма ла пла́нре.

1 А́ѫ фо́сть кѫвънтѫ́ле Дмнѣдеѫ кѣтре Михе́а фіюле лѫѝ Мшра́сѣ гнзиле лѫѝ Іоада́мъ, шѝ а́лѫѝ Ахаа́ѕъ, шѝ а́лѫѝ Е́зекїа гнпъра́цнаторїе Юдеѝ, пентрѫ челе че а́ѫ ва́зѫт де Самарїа, шѝ де Іерѫсалѝ́мъ.

2 Ашѕи́цїѝ нарóде кѫвънтеле (а), шѝ сѣ а́мѝните пъмънтѫле, шѝ тóцѝ чеѝ че сънт гнтрънсѫле, шѝ ва фи Дмнѣдеѫ Дмнезе́ѫ гнтрѫ вои́ спре мартѫрїе, Дмнѣдеѫ дин ка́са чѣ сфънтъ а́са.

3 Кѫ ма́тѣ Дмнѣдеѫ ва е́шѝ дин локу́ла сѫ́, шѝ сѣ ва погорѣ, шѝ сѣ ва сѫ́ѝ преste гнълцимиле пъмънтѫлѫѝ.

4 Шѝ сѣ вопѣ кѫтремѫра̀ мѫнцїѝ сѫ́пт дзнеѫле, шѝ ва́ѝле сѣ вопѣ топѝ ка чѣра де фа́ца фокѫлѫѝ, шѝ ка а́пеа че кѫрѕ гнжо́ѕь.

5 Пентрѫ пъгзнкта́нтѣ лѫѝ Ма́кшв тóате а-чѣ́стѣ, шѝ пентрѫ пъка́тѫле ка́сѫ лѫѝ Ісраи́ле. Каре е пъгзнкта́нтѣ лѫѝ Ма́кшвь? а́ѫ нѫ ма́сте Самарїа? шѝ каре е пъка́тѫла ка́сѫ лѫѝ Юда? а́ѫ нѫ ма́сте Іерѫсалѝ́мъле?

6 Шѝ вою пѫне Самарїа спре па́хъ по́амелорь цаѝнеѝ, шѝ спре сади́ре вїеѝ, шѝ вою сѫрпа̀ гнпа́стїе пїе́трнеле ей, шѝ вою дескоперѝ темеліиле ей.

7 Шѝ тóате чѣ́ле чопли́нте а́ле ей ле вопѣ тъ́ма, шѝ тóате нѫими́рнле ей ле вопѣ а́рде кѫ фо́къ, шѝ пре тóцѝ идолїѝ ей вою пѫне гнтрѫ пїа́рдере, кѫ дин пъ́кїнле кѫрвіеѝ але́ѫ а́дѫна́т, шѝ дин пъ́кїнле кѫрвіеѝ а́ѫ гнто́рсь.

8 Пентрѫ а́чѣ́ста ва пла́нце, шѝ сѣ ва тъ́нгѫѝ, оумбла́ка дескѫлца, шѝ го́алъ, фа́чева тънгѫ́ре ка а̀ бълаорнлорь, шѝ пла́нцере ка а̀ фѣтелорь Сирїнлорь.

9 Кѫ сѫ́ѝ лъцѝ́нть ра́на ей, пентрѫ кѫ а́ѫ вени́т пъ́нъ ла Юда, шѝ а́ѫ а́тѝнсь пъ́нъ ла по́арта норо́дѫлѫѝ меѝ, пъ́нъ ла Іерѫсалѝ́мъ.

10 Ніѝ дин Ге́ѫ сѣ нѫ́ѕе мърцїѝ, шѝ чѣѝ дин Ге́ѫ сѣ нѫ ма́нче, ла Гаѕѝ́мъ нѫ зидѝцїѝ дин ка́сѫ ръ́сѣ, кѫ пъмънтѫ прасърацїѝ ръ́сѣле ко́стрѫ.

11 Ѣ́ла че лъкѫ́ще ейне четъцїле ей, ка́ѫ е́шѝ́нть чѣ́ла че лъкѫ́ще гнто́рсь Сенаа́рь сѣ пла́нгъ ка́ла, каре ма́сте лѝпѝ́нть де а̀, ла́ѕа дела вои́ ра́на дѫре́рїѝ.

12 Ѫ́нне а́ѫ гнцепѫ́ть гнтрѫ бѫне чѣ́ле че лъкѫ́ще дѫре́рїѝ? кѫ сѫ́ѝ погорѣ́нть ръ́ле дела Дмнѣдеѫ преste порцїле Іерѫсалѝ́мълѫѝ.

13 Ѫ́нне ка́рѣлорь, шѝ а̀ль кълъре́цїлорь, чѣ́ле че лъкѫ́ще гнто́рсь Лахи́ѕь, гнцепѫтоа́ре ма́сте пъкатълѫѝ фѣтїѝ Сїѝнълѫѝ, кѫ гнтрѫ тѝне сѫ́ѝ а́фла́нть пъгзнкта́цїле лѫѝ Ісраи́ль.

14 Пентрѫ а́чѣ́а ва да̀ пре чеѝ че сѫ́ѝ тръми́нт пъ́нъ ла мошенире Геѳълѫѝ. кѫ́ѝ дешѣрте гнто́рсь дешѣрть сѫ́ѝ фъкѫ́нть гнпъра́цїлорь лѫѝ Ісраи́ль.

15 Пъ́нъ че мошѣнѝ вопѣ а̀дѫче цїе, чѣ́ле че лъкѫ́ще гнто́рсь Лахи́ѕь: мошенире пъ́нъ ла Одола́м ва вени́ мъри́ре фѣтїѝ лѫѝ Ісраи́ль (б).

16 Ра́дете, шѝ те тѫнде пентрѫ фѣтїѝ чеѝ нъ-бъцїѝ а̀ѫ тъ́нъ, лъцѣ́щѝ плешѫри́ре тъ́, ка вѫлтѫ́рва, кѫ рѫ́ѕеѝ сѫ́ѝ дѫ́нь дин тѝне.

## КАПЬ Б.

1 Ва́ѝ гнто́рсь а́ѫ гнцепѫ́ть, шѝ а́лте пъка́те а̀ норо́дѫлѫѝ сѫ́ѝ поменинд проро́кѫле, гнѝ вистѣ́ще нъзнди́рѣ, шѝ ръ́ѕеѝ че сѫ а̀пропїе, шѝ пентрѫ а́чѣ́ста желѫ́ндѫѕь ѫ́лторь ѫ ле вистѣ́ще ѡдѣ́хнѣ.

2 А́хѫ́тѫсѫ́ѝ гнзди́нѣ ѡстенѣ́ле, шѝ лѫкра́нд ръ́ле гнтрѫ а̀ѕернѫтѫрнле сѫ́ле, шѝ ѡда́тъ кѫ ѕѣ́ша ле сѫвършѐ а́чѣ́ле, кѫ на́ѫ ръзни́кать кѣтрѣ Дмнезе́ѫ мънинле сѫ́ле.

3 Шѝ пофтѣ́ цаѝнїѝ, шѝ жефѫ̀ пре сърачѝ, шѝ ка́се а̀сѫпре, шѝ прада̀ пре бърба́т, шѝ ка́сѫ лѫѝ, пре бърба́тъ шѝ мошенире лѫѝ.

4 Пентрѫ а́чѣ́а а́чѣ́стѣ ѕѝче Дмнѣдеѫ: ма́тъ е́ѫ гнди́сѣ а̀ѕѫпра нѣмълѫѝ а́чѣ́стѫ ръ́ле, дин ка́ре нѫ́вецѝ ръзни́ка грѫмаѕѝ́нѣ вопѣ, шѝ нѫ́вецѝ оумбла̀ дрепцѝ, кѫ врѣме рѣ ма́сте.

5 А̀ ѕѣ́ша а́чѣ́а лѫ́ѕѣва а̀ѕѫпра бо́астѣ пѝ-дзѣ, шѝ сѣва пла́нце пла́нцере кѫ вїе́рь зникна́д кѫ нѣка́ѕь нѣмь нѣкѣжѝнть, па́рте норо́дѫлѫѝ меѝ сѣ-мѣсѫра кѫ фѫ́нѣ, шѝ нѫ е́ра чѝне сѫ́ѝ ѡпрѣ́нѣ, ка сѫ́ѝ а̀ба́тъ пре е́ѫ, цаѝнїле бо́астре сѫ́ѝ гнпъцѝнть.

6 Пентрѫ а́чѣ́а нѫ́ѕѣва фѝ цїе че́ѫ че а̀дѫнѣ фѫ́нѣ гнтрѫ мошенире.

7 А̀нтрѫ а̀дѫна́рѣ Дмнѣдеѫ, нѫ пла́нцецѝ кѫ ла́крѣмѝ, нѝчѝ сѫ̀ѕе тънгѫ́ѣ пентрѫ а́чѣ́стѣ, пентрѫ кѫ нѫ́ѕѣва лепъдà ѡкърѣ́ле.

8 Че́ѫ че Зѝче, ка́са лѫѝ Ма́кшв а̀ѫ мънта́т пре

пре Іѯѵль Дмнѵлѵй, ѧѵ нѵ сѫнть ѧчєстѣ нєвѡдйрнле лѵй? ѧѵ нѵ сѫнть кѵвйнтєле лѵй бѡне кѵ ёль? шй дрёпте ѧѵ оумелѧть?

Ѳ. Шй маи ѧтѫю норѡдѵле мёѳ ѧѵ стѧтѵ ѧтрѵ врѧжёх, ѧсѵпра пѫтй лѵй? пѣлѧ лѵй шѧѵ белить, ка сѫ ѧ нѣдёждѣ зароблтѵрилѡрь разбоюлѵй.

К. Пентрѵ ѧчёѧ повѣцѵйтѡрїй норѡдѵлѵй мёѳ сѫ вѡрь лѧпѣдѧ дин кѧселе двсфѧтѫрилѡрь сѧле, пентрѵ йзвѡдйрнле чёле рёле ѧле лѡрь сѧѵ лѧпѣдѧть. Ѧпропѣцивѣ де мѵнцїй чёй вёчнич.

Кѳ. Скоѧлѧте, шй оумелѧ, кѫ нѵ пѧсте цїе ѧчѧстѧ шѡдйхнѣ. Пентрѵ не кѵрѫцїе ваци стрйкать кѵ стрйкаре.

Кѧ. Фѵрйтацй не гонйндвѣх нймѣ, ѧхѵла мйнчѵна ѧѵ шпрйть, пикѧтаѵ цїе ѧ вйнь, шй ѧ вецїе, шй ва фй дин пикѧтѵра норѡдѵлѵй ѧчестѵѫ.

Кѳ. Ѧдѵнѫндвѣх сѫ ва ѧдѵна Ѩкѡвь кѵ тѡци ѧшезѧтѫнд вѡю ѧшезѧтѧ пре чёй рѫмѧшй ѧ лѵй Ізраиль, ѧтрѵнь лѡкь вѡю пѵне оурѫрѣ лѡрь, ка шѣле ѧтрѵ стрѫмтѡаре, ка тѵрма ѧмйжлѡкѵла звёрїй сѧле, скоѧтѣсвѡрь дйнь шѧмени.

Кг. Сѵѣте прінь рѵптѵрѣ ѧнаінтѣ фецїй лѡрь тѧлѧтаѵ, шй ѧѵ трецѵть пѡарта, шй ѧѵ ёшйт прінь ѧ, шй ѧѵ ёшйть шй ѧпърѧтѵла лѡрь ѧнаінтѣ фецїй лѡрь, шй дмнѵла ва повѣцѵй пре ёй.

## КАПЬ Г.

Кѵ гнѣ йзѧндѣ шй нѵ рѫмйнѣре сѫ лѧѯѣ Дмнѵлѵ Ізрѵлаймлѵй пентрѵ пѫкѧтеле капетйнїлѡрь, ѧ жѵдекѧторилѡрь, ѧ прорѡчилѡрь чѣлѡрь мйнчйнѡши, шй ѧ прецилѡрь норѡдѵлѵй лѵй Ізраиль.

Ѧ Ва зйче: ѧѵдйцй ѧчестѣ капетёнїле кѧсїй лѵй Ѩкѡвь, шй чёй рѫмѧшй ѧй кѧсїй лѵй Ізраиль, ѧѵ нѵ пѧсте воаѡ ѧ шй (л) жѵдекѧта?

Ѳ. Чёй че оурѫцй чёле вѵне, шй кѵвѵтацй чёле рёле, шй жефѵйцй пїёнле лѡрь дела ёй, шй кѫрнѵрилѧ лѡрь де пре ѡѧселе лѡрь.

Г. Пре кѵм ѧѵ мѫнкѧт кѫрнѵрилѧ норѡдѵлѵй мёѳ, шй пїёнле лѡрь лёѵ белит де пре дѫншїй, шй ѡѧселе лѡрь лёѵ фрѫнть, шй лёѵ ѧпърцйнт ка тѵрнѵрилѧ ѧкладѫрй, шй ка кѫрнѣ ѧ ѡѧлѫ.

Д. Ѧшѣ вѡрь стрїнга кѧтрѫ Дмнѵла, шй нѵйка ѧѵ й пре ёй, шй ва ѧтоарче фѧца сѧ де кѧтрѫ ёй ѧврёмѣ ѧчёа, пентрѵ кѫ ѧѵ фѫкѵт вйклешѵгь ѧтрѵ йзводйрнле сѧле ѧсѵпра лѡрь.

Ѥ. Ѧчестѣ зйче Дмнѵль ѧсѵпра пророчилѡрь чѣлѡрь че ѧмѫрѣск пре норѡдѵлѵ мёѳ, чёй че мѵшкѫ кѵ дйнцїй сѫй, шй мърцѵрйеск пѧче прёсте ёй, шй нѵ сѧѵ дѧт ѧ гѵра лѡрь, рѫдикѧтаѵ ѧсѵпра лѵй разбой.

Ѕ. Пентрѵ ѧчёа ноапте ва фй воаѡ дин ведёре, шй ѧтѵнёрек ва фй воаѡ динь врѫжй, шй ва ѧлѵне соареле прёсте пророчй, шй ва ѧтѵнека прёсте ёй зїуа.

Ѯ. Шй сѫ вор рѵшйна чёй че вѣд вйне, шй сѫ вор батѫжокорй врѫжиторїй, шй вор грйи ѧсѵпра лѡрь тѡци, кѫ нѵ пѧсте чйне сѫ ѧскѵлте пре ёй.

Н. Де нѵвою оумплѣ ёѵ тѧрїа кѵ Іѯѵль Дмнѵлѵй, шй кѵ жѵдекѧта, шй кѵ пѵтёре, ка сѫ вестёск лѵй Ѩкѡв пѧгйнѣтѫцїле сале, шй лѵй Ізраиль пѫкѧтеле сале.

Д. Ѧѵзйцй ѧчестѣ повѣцѵйтѡрїй кѧсїй лѵй Ѩкѡвь, шй чеи лѧцй ѧй кѧсїй лѵй Ізраиль, чёй че оурѫцй жѵдекѧта, шй пѡате чёле дрёпте ле рѣзвлѧтцй.

І. Чёй че зйдйцй Сїѡнѵль кѵ сѫнгѵрй, шй Іерѵсалймѵль кѵ стрѫмбѣтѫцй.

ѦІ. Повѣцѵйтѡрїй лѵй пентрѵ дѫрѵй жѵдекѧ, шй прецїй лѵй пентрѵ плѧтѣ рѫпѵнѣ, шй прорѡчїй лѵй пентрѵ ѧрйнть врѫжѣ, шй пре Дмнѵль сѫ шѵдйхнѣ, зйкѫнд, ѧѵ нѵ пѧсте Дмнѵль ѧтрѵ нёй? нѵвѡр вени ѧсѵпра нѡастрѣ рёле.

ѢІ. Пентрѵ ѧчёа пентрѵ вѡй, Сїѡнѵль ка ѡ цѧрйнѣ сѫ ва ѧрѧ, шй Іерѵсалймѵль ка ѡ пѣ хйтѡлре де пѡаме ва фй, шй мѵнтеле кѧсїй ѧтрѵ двйшь де дѵмбравѣ.

## КАПЬ Х.

Дрёпте дѫрѵй мѫте нёмѵрй сѫ вѡрь ѧтоарче кѵ мѫре ѧдрѫзнёле ла Бисёрйкѣ, шй ла чйнстѣ лѵй Дмнезїѳ: мйнгїе Сїѡнѵль, зйкѫнд кѫлва рѫнкѵпъра Дмнѵл дин рѫсїе, шйшй ва йзбѫнди ѧсѵпра ни прїѧтйнилѡрь сѫй.

ІѦЙ ва фй ѧ зйлеле чёле де ѧпой ѧрѫтѧть мѵнтеле Дмнѵлѵй, гѧта пре вѣзѵрилѧ мѵнцилѡрь, шй сѫ ва ѧнѧлцѧ маи пре сѵс де дёлѵрй, шй вѡрь ѧлерга ла дйнсѵл норѡаде.

Ѳ. Шй вѡрь мёрце норѡаде мѵлте, шй вѡрь зйче: веницй сѫнем сѵйм ѧ мѵнтеле Дмнѵлѵй, шй ѧ каса Дмнезёѵлѵй лѵй Ѩкѡвь, шй вѡрь ѧ рѧта ноаѣ кѧлѣ лѵй, шй вомь ѡумбла пре кѫрйле лѵй, кѫ дйнь Сїѡнь ва ёшй лёџѣ, шй кѵвйнтѵль Дмнѵлѵй дйнь Іерѵсалймь.

Г. Шй ва жѵдека ѧтрѫ норѡаде мѵлте, шй ва мѵстра нёмѵрй тѧрй, пйнѫ де пѧрте, шй вор тѫя сабїйле лѡрь сѫ фѧкѫ пѵгѵрй, шй сѧбилеле сѫ фѧкѫ сѣкерй, шй маи мѵлт нём прёсте нёмь нѵва лѵа сабїе, шй нйчй де кѵмь нѵ вѡрь ѧвѫца ѧй рѧзбой.

Д. Шй сѫ ва шѵдйхнй фїецїе кѧреле сѵпт вйца сѧ, шй фїецїе кѧреле сѵпть смокйнѵл сѧѵ, шй нѵва фй чйне сѫ ѧфйкошёзе, кѫ гѵра Дмнѵлѵй ѧ тѡт цйнтѡрюлѵй ѧѵ грѧйт ѧчестѣ.

Ѥ. Кѫ тоате норѡаделе вѡрь оумбла фїецїе кѧреле ѧ кѧлѣ сѧ, йѧрѣ нйй вом оумбла ѧтрѵ нѵмеле Дмнѵлѵй Дмнезёѵлѵй нострѵ весь, шй маи ѧколѡ.

Ѕ. ѦЗїѡа ѧчёа, зйче Дмнѵль, ѧдѵнѧвѡю пре чёй сфѣрмѧтѫ, шй пре чёй лѧпѣдѧтѫ вою лѵа, шй пре кѧрйй нѧмь лѧпѣдѧть.

Ѯ. Шй вою пѵне пре чёй сфѣрмѧтѫ ѧтрѵ рѫмѧшицѫ, шй пре чёй лѧпѣдѧтѫ ѧтрѵ нём пѧре, шй ва ѧпърцй Дмнѵл престе ёй ѧ мѵнтеле Сїѡнѵлѵй де ѧкѵмь шй пѫнѫ ѧвёкь.

Н. Шй тѵ пѵрнѵль пѵрмей чёль прѧвнїк, фѧта Сїѡнѵлѵй, ла тйне ва вени, шй ва ѧтрѫ стѫпнїа чёй дин пѫю, ѧпърцїа дин Вавилѡн ла фѧта Іерѵсалймѵлѵй.

Ѳ. Шй ѧкѵмь пентрѵ чё ай кѵнѡскѵть рёлеѣ ѧѵ нѵ ёрѫ ѧпърѧть цїе? сѧѵ сфѧтѵль пѫѵ ѧѵ пернть, кѫ тёѵ кѵпрйнсь пре тйне дѵрѡрй, ка ѧле чёй че нѧїце?

Ѳ. Кнѵѧ-

Ѳ. (л) ѦѵѦ нѵ вой пѫѣѵ сѫ цйцй.

г. Кнꙋа́ицете, шꙵ те ѧ бꙋрекатѣ́хъ, шꙵ те а-
тꙋопїе фа́та Сїѡнꙋлꙋй, ка чѣ́л че на́ице, къ а҆кꙋм
вен҃ е҆шꙵ дин҃ь четя́те, шꙵ вен҃ лакꙋ́ѧ ѧ кѫ́мпь,
шꙵ вен҃ вен҃ пѫ́нъ ла Вавилѡ́н, де а҆колѡ́ те ва
и҆зва́ви, шꙵ де а҆колѡ́ те ва рескꙋмпа́ра Дмн҃ꙋль
Дмн҃нехе́ꙋль тꙋ́й дин҃ь мѫ́на врѫжмашилѡ́рь тꙋ́й.

аї. Шꙵ а҆кꙋ́мь сав а҆дꙋна́ть а҆сꙋ́пра тѫ́ нѣ-
мꙋрй мꙋ́лте, зикѝндь, е҆кꙋра́невшм, шꙵ вор
ведѣ ѧ Сїѡ́нь ѡ҃кїй но́ѩй.

бї. Ѩр҃х е҆й на́ꙋ кꙋноскꙋ́т гѝндꙋла Дмн҃ꙋлꙋй,
шꙵ на́ꙋ ѧцелѣ́сь сфа́тꙋль лꙋ́й, къ на́ꙋ а҆дꙋна́ть
пре е҆й ка Зноп҃ї ѧ҃рїе.

гї. Скоалѧ́те, шꙵ прѣ́ѣрх пре е҆й фа́та Сїѡ́-
нꙋлꙋй, къ вшю пꙋ́не ко́рнеле тѫ́ле де фїе́рь,
шꙵ оу҃ѝгиле тѫ́ле левшю пꙋ́не де а҆ра́мъ, шꙵ вен҃
сфирѫмѫ́ къ ма́ле нѣмо́аде мꙋ́лте, шꙵ вен҃ сфи-
цꙵ Дмн҃ꙋлꙋй мꙋлцимѣ́ лю́рь, шꙵ тѫрїа́ лю́рь Дмн҃-
ꙋлꙋй а҆тю́тъ пѫмѧ́нтꙋль.

## КАПЪ Ѕ.

Съ вистѣ́це къ съ а҆пропїе жифꙋ́рѣ Ерꙋсалѝмлꙋй, шꙵ
кꙋ́мь къ ѧ Вифлеѣ́мь сава́ѡце Хс҃: шꙵ рѫмашицеле лꙋй
Ісраи́ль скворъ ѧнѣ́мца, кꙋрѝнда пре ѧ протопанꙋ́й сѫ́й,
лованда́нь дела сине ѧкинѧ́рѣ ѡдолнѣлоръ.

а҃ И кꙋ́мь сава́ ѧгрѧдѝ фа́та кꙋ гѫ́рдь,
стрѫмтоа́ре а҆ꙋ пꙋ́сь а҆сꙋ́пра но́астре,
кꙋ тоа́г вшрь лоѳѝ престе ѡ҃бра́зь пре
нѣмꙋрѝле лꙋй Ісраи́ль.

в҃. Шꙵ тꙋ́ Вндлеѣ́ме кѧ́ла е҆фра́ѳꙋлꙋ́й,
мѝк е҆рй҃ а҆фѝ ѧтрꙋ мѝнле Ю҃дей, къ динтрꙋ тѝ-
не ва е҆шꙵ мїе́, ка съ фїе повѣцꙋйтоу́рю лꙋй
Ісраи́ль, шꙵ е҆шꙵрѝле лꙋй дин҃ь ѧчепꙋ́ть, дин҃ь
зи́леле вѣ́кꙋлꙋй.

г҃. Пентрꙋ а҆ча́ста да́йва пре е҆й пѫ́нъ ла вре́-
мѣ́ нѫскѫтоа́ре на́шева, шꙵ рѫмашѝцеле фра́ци-
лоръ лю́рь скворъ ѧтоа́рче ла фиїй лꙋй Ісраи́ль.

д҃. Шꙵ ва ста́, шꙵ ва ведѣ́, шꙵ ва па́ше
тꙋ́рма са́ кꙋ пте́рїе Дмн҃ꙋль, шꙵ ѧтрꙋ мъре́ре
нꙋмелꙋй Дмн҃ꙋлꙋй Дмн҃нехе́ꙋлꙋй са́ѫ вшрь фи҃,
пентрꙋ къ а҆кꙋ́мь скворъ мъре́ пѫ́нъ ла ма́рцини-
ле пѫмѧ́нтꙋлꙋй.

е҃. Шꙵ ва фи҃ а҆часта́ па́че (а), кѫ́нд ва вен҃
А҆сꙋ́рь пре пѫмѧ́нтꙋл вое́трꙋ, шꙵ кѫ́нд ва ѧтра́
ѧ цара вѫ́астрѫ, шꙵ скворъ скꙋла́ а҆сꙋ́пра лꙋй
шѣпте пастꙋ́рѝ, шꙵ ѡ҃пть мꙋшкаре́ѩ де ѡ҃менѝ.

ѕ҃. Шꙵ вшрь па́ше пре А҆сꙋ́рь кꙋ са́бїе, шꙵ пѫмѧ́н-
тꙋл лꙋй Неврѡ́д кꙋ ша́нцꙋл лꙋй, шꙵ ва мѧнтꙋ́ѝ
де А҆сꙋ́рь, кѫ́нд ва вен҃ пре пѫмѧ́нтꙋль вое́трꙋ
(б), шꙵ кѫ́нд ва ѧтра́ ѧ хотарѣ́ле вѫ́астре (в).

з҃. Шꙵ ва фи҃ рѫмашѝца лꙋй Гѧкшв ѧтрꙋ нѣ-
мꙋрй ѧ мижлѡ́кь де нѡро́аде мꙋ́лте, ка ро́аша
че ка́де дела Дмн҃ꙋл, шꙵ ка мїе́ѩ пре проскѡ́т,
ка съ нꙋ́ѕ а҆дꙋ́не ни́чѝ оу҃ꙋль, ни́чѝ съ стѣ́ѧ ѧ-
трꙋ фиїй ѡ҃менилѡръ.

и҃. Шꙵ ва фи҃ рѫмашѝца лꙋй Гѧкшвь ѧтрꙋ нѡ-
ро́аде ѧ мижлѡкь де нѡро́аде мꙋ́лте, ка ле́ꙋль
ѧтрѫ дꙋвнтоа́че ѧ ко́дрꙋ, шꙵ ка пꙋюль де ле́ꙋ
ѧтрꙋ тꙋ́рме де ѡ҃ѝ, ка кꙋ́мь а҆рь трѣ́че, шꙵ ѧ-
тарсѝнда ва рѫпѝ, шꙵ нꙋва фи҃ чи́не съ ско́аце.

а҃. А҆нѫлцаѩва ма́на тѫ́ преste че́й че пе нѫскѫ-



же́ск пре ти́не, шꙵ пꙋцꙵ врѫжма́шиꙵ тꙋ́й вор пер҃.

г҃. Шꙵ ва фи҃ ѧ зѣ́ла а҆ча́, зи́че Дмн҃ꙋл, вшю
оу҃чи́де ка́ѩ тꙋ́й дин҃ь ми́ѫлшкꙋл тꙋ́ѫ, шꙵ вшю
пѫ́рде ка́рѣле тѫ́ле.

аї. Шꙵ вшю съ́рпа четѫциле пѫмѧ́нтꙋлꙋй
тꙋ́ѫ, шꙵ вшю стрѝка пѫ́ате ѧтарѝнле тѫ́ле.

бї. Шꙵ вшю пѫ́рде фермекатꙋ́рнле тѫ́ле дин҃ь
мѫ́йнле тѫ́ле, шꙵ нꙋвшрь фи҃ ѧтрꙋ тѝне чѝне съ
вѣрбе́ск.

гї. Шꙵ вшю пѫ́рде чѣ́ле чопли́те а҆ле тѫ́ле,
шꙵ стѧлпѝй тꙋ́й дин҃ь ми́ѫлшкꙋл тꙋ́ѫ, шꙵ нꙋтѣ-
вей ѧ҃нна маи мꙋлт лꙋкрꙋ́рилор мѫ́йнилор тѫ́ле.

дї. Шꙵ вшю тѫ́ дешꙋ́рнле дин҃ь ми́ѫлш-
кꙋль тꙋ́ѫ, шꙵ вшю стрѝка четѫцнле тѫ́ле.

е҃ї. Шꙵ вшю фа́че кꙋ мѫнѝе, шꙵ кꙋ ѡцѝме
и҆зва́нда ѧтрꙋ нѣмꙋрй, пентрꙋ къ нꙋ́ѕ а҆сꙋ́ла҃ѕ҃.

## КАПЪ Ѕ.

Дмн҃ꙋль мꙋ́нтрѣ пре чѝи не мꙋлцѫмнтѡ́рй, ѧрѫтѫндꙋле
фа́чнле са́ле де ви́не, шꙵ спꙋ́ндꙋле че е҆ вꙋ́нь, шꙵ че
а҆ште́птѫ Дмн҃ꙋль дела норѡ́дꙋлꙋ́ сѫ́ѫ: дарь пентрꙋ не
дрептѫцнле, шꙵ а҆лте не лꙋкрꙋ́рй а҆фѝлшрь лꙋй Ісраи́ль
кꙋ мꙋлте пѫ́нъ ѧ҃ргозѣ́ше Дмн҃ꙋль.

а҃ И кꙋ́цй да́рь, чѣ́ле че а҆ꙋзѝсь Дмн҃ꙋл,
скоалѧ́те, шꙵ те жꙋдек а҆сꙋ́пра
мꙋ́нцилшрь, шꙵ съ а҆ꙋзѫ дѣлꙋ́рнле
гла́ꙋль тꙋ́ѫ.

в҃. А҆ꙋзѝцй мꙋ́нцй жꙋдека́тѫ Дмн҃ꙋлꙋй, шꙵ
ка́нле темелѝйле пѫмѧ́нтꙋлꙋй, къ жꙋдека́тѫ
ма́сте Дмн҃ꙋлꙋй а҆сꙋ́пра норѡ́дꙋлꙋй сѫ́ѫ, шꙵ кꙋ
Ісраи́ль сава ѧтребѫ́.

г҃. Норѡ́дꙋл мїе́ꙋ че а҆мь фкꙋ́ть цїе, сав
кꙋ че тѣ́мь ѧтристѧ́ть, сав кꙋ че тѣ́мь ѧгре-
шѧ́ть? рѣспꙋ́нде мїе.

д҃. Пентрꙋ къ тѣ́мь скоць дин҃ь пѫмѧ́нтꙋль
Е҆гꙋ́птꙋлꙋй, шꙵ дин҃ь ка́са роеїе́й тѣ́мь мѧнтꙋ-
ни́ть, шꙵ а҆мь трими́сь ѧнаинтѣ́ фе́цїй тѫ́ле
пре Мѡѷсе́, шꙵ пре Ааро́нь, шꙵ пре Мариа́мь.

е҃. Норѡ́дꙋль мїе́ꙋ а҆дꙋцй а҆мѝнте че а҆ꙋ
сфѧтꙋни́ть а҆сꙋ́пра тѫ́ Валаа́кь ѧ҃пъра́тꙋл Моа́ꙋ
лꙋй? шꙵ че на́ꙋ рѣспꙋ́нсь Валаа́мь фечѡ́рꙋль лꙋй
Веѡ́рь дела Схи́ней пѫ́нъ ла Га́лгал, ка сѫ́е кꙋ-
ноаскъ дрептѫ́те Дмн҃ꙋлꙋй.

ѕ҃. Кꙋ че вшю прѝнде пре Дмн҃ꙋль (а)? прѣ-
ми́вшю пре Дмн҃нехе́ꙋль мїе́ꙋ че́ль ѧна́лть? а҆ꙋ а-
пꙋка́лавшю пре е҆ль кꙋ а҃рдерѝ де тѡ́ть, кꙋ ви-
цей де оу҃нь а҃нь?

з҃. А҆ꙋ прѣ́ѩми́ва Дмн҃ꙋл ѧтрꙋ мїй де берве́нѝ,
а҆ꙋ ѧтрꙋ Зе́ѫ де мїй де цапи́ гра́шѝ? а҆ꙋ да́вшю
че́ле ѧтѫ́ю нѫскꙋ́те а҆ле ме́ле пентрꙋ пѫкѫ́тꙋ-
те, ро́дꙋль пѫнтечелꙋй мїе́ꙋ пентрꙋ пѫка́тꙋл
сꙋфлетꙋлꙋй мїе́ꙋ?

и҃. А҆ꙋ спꙋндцаꙋ цїе ѡ҃мꙋле, че е҆ вꙋ́нь? сав
че че́рь Дмн҃ꙋль дела тѝне, фѫрѫ нꙋма́й съ фа́чѝ
жꙋдека́тѫ, шꙵ съ ꙗ҆кѣ́ѫ ми́ла, шꙵ съ фи҃ гѫ-
тѫ а҆мѣ́рце кꙋ Дмн҃ꙋль Дмн҃нехе́ꙋль тꙋ́ѫ?

ѳ҃. Глаcꙋл Дмн҃ꙋлꙋй престе четѫ́те сава стрѫгѫ,
шꙵ ва мѧнтꙋ́ѝ пре чѣ́ѝ че съ тѣ́м де нꙋмеле лꙋй,
а҆скꙋлтѫ нѣмꙋле, шꙵ чѝне ва ѧподѡбѣ́ чета́те.

і҃. А҆ꙋ фо́кꙋль, шꙵ ка́са че́лꙋй фѫрѫ де лѣ́це-
карѣле стрѫнце а҆вꙋцѝй недрептѣ, шꙵ кꙋ сꙋме-
ци́е

ѧтрꙋ ѧ҃вшй плате́ Дмн҃ꙋлꙋй.

е҃. (а) А҆ оу҃нѣлѧ кѣлѣй тѫ́ате: шꙵ ва фи҃ а҆чѣта пѫ́те ѕ҃.
(б) А҆тѣ е҆вѣ́й: поитрꙋ. (в) Ноастрѫ, ѕ҃. (а) Сав

цїе не дрептъ?

Аї. Ау ҀдрептаҀсъва Ҁ кумпъне чель фъръ де лѣче? ши Ҁ сакь мъсурле Ҁшълъчуніїн?

Бї. Динтръ каре шеу оумплуть де пъгъните́те авуціле сале, ши чей че лъкуіеск Ҁтре́на ау грѣ́ить минуній, ши ліміба лор сау Ҁнълцать Ҁ гура лор.

Гї. Ши Єу вою Ҁчепе а́те ба́те пре тине, пъ́рдетевою пентръ пъка́тele та́ле.

Дї. Ту вей мъ́нка, ши нуу тевей сътура, ши тевою лъпъда пре тине Ҁтръ тине, ши вей а́пука, ши нувей скъпа, ши о́рї кѫцї вор скъпа, ла са́вїе съ вор да.

Еї. Ту вей сѣмъна, ши нувей сѫчера, ту вей сто́арче маслина, ши нуу тевей оунце ку оунт де ле́мн, ши стръгуруль (б), ши нувей бе́ вінь, ши вор пері леуду́рile норо́дулуї мїеу.

Зї. Ши а́ї пъзи́ть Ҁдрептъ́рile луї Ѕамврі, ши то́ате лукрурile ка́сей луї Ахаа́в, ши а́цї вумбла́ть Ҁ кни́ле лор, ка съ те да́у пре тине Ҁ перире, ши пре чей че лъкуе́ск Ҁ пъ́зна спре шуера́ре, ши о́кърле нъро́аделор веци луа.

## КАПЪ 3.

Плъ́нге Проро́кул къ а́ша де а́ўцінї дрепцї сѫнт, ши арат къ нуу прі́еу а́ндаждуї нічї Ҁтръ оаме, чі Ҁ Дмнезеу мънтуіторул, каре ва мілуї Сіонул, ши ал ва Ҁтоарче ла сине, рѫшинѫнд пре Ҁпротівнічї, ши пъмінтул фъгъдуінцеле părінцілор.

Ай мі́е, къ мам фъкут ка чел че а́дунъ пае ла сечере, ши ка чел че погъ́не́це ла кулес, кънд нуу маї сте стръгуре де мънкат, челе дінтъю роаде, пе каре ау пофтит сufлетul мїеу(а).

Е. Вай мі́е сufлете, къ ау перит чей кредінчіоші Ҁпре пъмінт, ши чел че фаче дрептате Ҁтръ оамені нуу маї сте, тоцї спре сънџеле жудецъ, фіеще карele пре де а́пропеле сеу нъкъзуіре ку нъказ.

Ѓ. Спре рѫу мъ́ініле сале ле гътеск, чеї мај маре чере, ши жудецътоарele кубінте де пае ау грѣ́ит, по́фта сufлетului сеу маї сте.

Д. Ши вою луа бунътъціле лор, ка мо́ара че мъ́нкъ, ши оумбле пре дрептарїї Ҁ Зіона черетъ́рїї, вай вай, фъкъторіле тале ау венит, акум вор фі пъзіторіле лор.

Е. Нуу Ҁкредецї Ҁ прїе́тинї, нічї надеждуіцї Ҁ повецуіторї, ши де чей че сънт кулкъ Ҁтръ пае ку тине, пъзеще-те сънуї крезї чеа.

Ѕ. Къ фечіоара оъкрезіе пре тате, фата съ ва скула ау пъра мумеа, нора ау пъра со́лъреа, врăжмаші оъмулуї тоцї чей че сънт Ҁ къса луї.

З. Ѓар Єу спре Дмнуль вою кълета, ашептаво Ҁтръ Дмнезеу мънтуіторул меу, ау́зи́ма ва Дмнезеул меу.

И. Нуте бъкура ау пъра мъ врăжмаше мъ, къ ам къзут, ши маво скула, къ де воо шеде Ҁтръ Ҁтунерек, Дмнуль ва ліміна.

А. Мъніа Дмнулуї о воо суфері, къ ам пъкатуіт луї, пъ́нъ ва Ҁдрепта Єл дрепта́те мъ, ши ва фаче жудека́та мъ, ши ма ва скоате ла лу́мінъ, ши воо веде дрепта́те луї.

І. Ши ва веде врăжмаше мъ, ши сава Ҁеркă кь рушине, чел че зіче катръ мине: оунде есте Дмнуль Дмнезеул тъу? окіі меі о вор веде пре а, акум ва фі калкаре ка тина Ҁкії.

Аї. Зіва оунџерїї карминїї, перінце та Зіона ачел, ши ва лъпъда леуду́рile тале Зіона ачел.

Бї. Ши четъціле тале вор вені спре рăсипире, ши спре Ҁнърцала Асирїанілор, ши четъціле тале челе тарї ла Ҁнърцалъ дем Тир пънъ ла рău, ши дела мар пънъ ла маре, ши дела мунте пънъ ла мунте.

Гї. Ши ва фі пъмънтул спре пустіне Ҁпреун кь чей че лъкуе́ск пре Єл пентръ родул фъкъторілор лор.

Дї. Паце норо́дул тъу кь тоагул тъу, челе мошенірїї тале, челе че лъкуе́ск де сине ла думбравъ Ҁ мијлокул Кармілулуї, паштеворь Васанітида, ши Галаадітида ка зілеле векулуї.

Еї. Ши ка Ҁ зілеле Єшірїї тале дін Єгипет вещи ведъ минуна́те.

Зї. Ведъ́ворь нъмурile, ши сътворь рушинаї ши дінь то́ате вартуіте лор пуневорь мъ́ініле преste гура са, оурекиле лор вор ăсурдї.

Иї. Лінцеворь церъ́на ка шерпїї, чеї тъ́рї пре пъмънт, търевъраєворь Ҁтръ лъкъшеле са, де Дмнуль Дмнезеул нострu сътворь спъ́имънта, ши сътворь тъ́еме де тине.

Ѳї. Тине є Дмнезеу прекум Єрї нуу? чел че ірăрї фърă де леџиле, ши новършеї пъгъните́ціле челуї ръма́шї ăї моштенірїї луї? нау цінуть Ҁтръ мъртуріе мъніа са, къ воіо́ї де мілă есте.

Аї. Ато́арчеаєа, ши неа мілуї пре нуї, ăфундава не дрептъціле но́стре, ши сътворь лепъдъ Ҁ фундурile мърїї тоате пъка́тele но́стре.

К. Дава спре ăдевъ́ръ луї Ѓакоў, мілă луї Авраа́мь, прекум сау жура́т părінцілор но́ştрі Ҁ зілеле челе маї дінаінте.

Мїх. і 15

Авд. і 15

Іерм. і 5 Фапте і мг

# ПРОРОЧІА ЛУЙ НАУМЬ.

## Кувънтъ Ҁнаінте.

Де пъ́рдерї Нинивитенілор проорочеще, ши ачаста фаче, ăнпъ че сау дус Ҁ вшбіе челе зече нємурї.

## КНИГЪ Й.

Рѣчь лоу Дмнезѣ къ Іѡнѣ врѣжмашилоуь сѣи. чи ч҃е рѣдзтоурю, шн къ тоурѣ маре, мзнѣи ѧчѣтоу нѣмине ноу поате ста ѧпротивѣ, иръ при чѣ те надѣждѣнкь ѧтрѣнеоуль ѧи мантоуаце, шн ва пѣрде пр врѣжмашѣ ноѡдоулоу сѣи.

А Зарѣ Нинеѣи, карте ведѣнѣи лоу Наѣмь лоуи Елкезеѣ.

Дмнезеѣ ѐ рѣвнитоурю, шн Дмноуль ѣзѣхндитоурю. Дмноул чѣль че ѣзѣхндѣце къ мнѣе, Дмноул ѣзѣхндѣце ѧтоупра врѣжмашилоуь сѣи, шн пѣрде пре противничѣи сѣи.

Г. Дмноуль ѐ ѧделоунг рѣдзтоурю, шн маре ѐ тоурѣа лоуи, шн пре чѣль не винова нѣлва фаче не винова, Дмноуль ѧтроу сфършить, шн ѧтроу кѣтремоуь ѐ калѣ лоуи, шн ноурѣи сѣнт правоуль пичоарелоуь лоуи.

Д. Чѣл че ѧфрикошѣзѣ маре, шн ѡ оуѣзѣ пре а, шн поате рѣзорнле ле дешерте, ѧпоуцинатоуа Васнинитида, шн кармилоуь, шн чѣле ѧфлорите але лнканоулоуи сау сфършит.

Ѐ. Мзнцѣи сау кѣтремоура де ѐль, шн дѣзорнле сау кзтинть, шн сау ѧгрозинть пзмѣнтоуль де фаца лоуи, поатѣ лѣмѣ, шн тѡцѣи чѣи че лзкоуѣскь ѧтрѣнеа.

Ѕ. Іе фаца мнѣи лоуи чине ва пѣтѣ сѣферѣ? шн чине ва ста ѧнаинтѣ ѡцимеи мнѣи лоуи? мнѣл лоуи топѣце стѣпзнѣи, шн пѣтрнле сау сфрѣмать динаинтѣ лоуи.

Ѯ. Коуь ѐ Дмноуль чѣлоуь чель ащѣптѣ пре ѐа ѧ зѣоа нзкѣзоулоуи, шн конолце пре чѣи че сѣ тѣмь де ѐль.

Ѱ. Шн ѧтроу потопоа, че трѣче, сфършит ва фаче, пре чѣи че сѣ скоалѣ ѣѣоупрѣ, шн пре врѣжмашѣи лоуи гонѣва ѧтоунѣреколь.

Ѳ. Че сокотици ѣѣоупра Дмноулоуи і сфършит ѐль ва фаче, коуа ѣзѣхнди де доаѡ ѡри ѧтроу ѣчѣлши ѧтроу нзкѣзь.

І. Къ пѣнѣ ла темеоль лоуи сѣ ва ѧцелени, шн ка ѡ фасоулѣ ѧвалоунтѣ сѣ ва мзнка, шн ка трѣстіа чѣ плинѣ де оускѣчоуне.

Аі. Динтроу тине ва ѐши гѣнд де рѣле ѣѣоупра Дмноулоуи, сфътоунидоуѣ ѧпрютивнитоаре.

Бі. Ѣчѣстѣ зиче Дмноуль, чѣл че стѣпзнѣще престе ѣле моулте, шн ѣшѣ сѣ вшоь ѧпърци, шн ѣоуѕоуль тоу коуѣ ва ѣоуѣ маи моулть.

Гі. Шн ѣнѕмь вою здроубѣ тѡмѕгоуль лоуи дела тине, шн легътоурнле тале вши рѣмпе.

Ді. Шн ва порунчи пентроу тине Дмноуль, коуѣ ва сѣмѣна маи моулт динь нѣмеле тоу, дин кѣса Дмнезеоулоуи тоу пѣрдевшѣ чѣле чоплѣте, шн чѣле вѣрѣте, пѣнзлевшѣ мормантоуль тоу.

Ісаіи гл 3 ѓѡма 1 сѣ

Ѣі. Къ граѣнице пѣтѣ престе моѯцѣ пичоарele чѣлоуи че бине вестѣще, шн але чѣлоуи че вестѣщѣ пѣче. Сърбѣѣ Юдѡ сърбътѡрнле тале, плинѣще фагадоуинцеле тале, къ коуѣ нѣвшь ѣдѣѡце маи моулт ѣ трѣче прин тине спре бекѣме, сфършитоуль, перитоу.

## КѢПѢ Е.

Халдеи вшоь ѧнаинтѣ, шн вшоь прада читѣте Ниніѣи. пентроу къ сау сѣмцѣт ѣѣоупра нодоулоуи Дмноулоуи.

Г Ѣнитоуль сѣфлѣнд ѧ фаца та чѣл че скоате динь нѣкѣь, стрѣжоуѣце калѣ, ѧтѣрѣщи мижлоѣкоа, ѧѣрѣвътѣхте къ вхртоуте фоарте.

Б. Къ ѣоу ѧторь Дмноуль ѡкѣра лоуи Іѣкѡв, ка ѡкѣра лоуи Ісраіль, къ скоутоурѣнд моу скоутѣрѣ пре ѐи, шн вицеле лоуь.

Г. Стрикѣтоу ѣрмеле пътерничеи лоуь динь ѡмени, бърбаци тѣрі батжокоринд ѧ фокь, фрѣнеле кѣрлоуь лоуь ѧ зѣоа гѣтнрѣи лоуи, шн кѣлѣрѣщи вшоь гѣлчеи ѧкѣи.

Д. Шн сѣ вшоь ѣместекѣ кѣрле, шн сѣ вшоь лоуи ѧ оулице. Ведерѣ лоуь ка фѣклѣнле фокоулоуи, шн ка фоулцерне че ѣлѣрг.

Ѐ. Шишн вшоь ѣдоуче ѣминте болѣи лоуь, шн вшоь фоуи зѣоа, шн вшоь слзбѣ ѧтроу нѣлътоуріа сѣ, шн сѣ вшоь трѣи лазѣдоуи, шн вшоь гѣтѣ ѣпърѣрнле сѣле.

Ѕ. Пѡрцнле четѣцнлоуь сау дешкне, шн кѣлеле чѣле ѧпърѣтещи ѣу кзоут, шн ѣоуцѣ сау дескоперѣть, шн ѣчѣста сау сѣѣть (а).

Ѯ. Шн слоужничиле ѐи сѣ ѣдоуче ка порумбицеле че грѣеск ѧтроу нѣнмѣле сѣле.

Ѱ. Шн Нѣниве, ка ѡ складѣтоаре де ѣпе ѣпеле ѐи, шн ѐи фоуиндь нѣоу стѣтоут, шн ноу ѐрѣ чине сѣ прибѣеск.

Ѳ. Жефоѣ ѣрмѣнтоуль, жефоѣ ѣоуль, шн ноу ѐрѣ сфършить пѡдоабеи ѐи, ѧгрешѣтоуль маи моулт декѣт тоате вѣчеле чѣле пофтите ѣле ѐи.

І. Скоутоурѣре, шн смѣнитоурѣ, шн оундоурѣре, шн фрѣнцерѣ нѣнмѣи, шн слзбѣрѣ цѣнѣкелоуь, шн доуѡри престе тоут шоѣлоуль, шн фаца тоутоурѡь ка ѣрѣоура шалеи.

Аі. Оунде мѣте лѣкѣшоуль леилоуь, шн пѣшоуѣ поуилоуь леилоуь? оунде ѣу мѣрь леоуль ка сѣ ѧтре ѣколѡ поуль леоулоуи, шн ноу мѣте чине сѣ спаре?

Бі. Леоуль ѣу рѣпѣть де ѣжоуь поуилоуь сѣи, шн ѣу соугоумѣт леилоуь сѣи, шн ѣу оумплоут де вхнѣт нѣнеоуль сѣоу, шн лѣкѣшоуль сѣоу де жеф.

Гі. Вѣтѣ ѐоу ѣѣоупра тѣ, зиче Дмноуль ѣ тоутѣ цѣнтоурюль, шн вшоу ѣрде къ фокь моулцѣмѣ тѣ, шн пре леи тѣи ѣи ва мзнка сѣбіа, шн вшоу пѣрде де пре пзмѣнть вхнѣтоуль тоу, шн ноу сѣ вшоь ѣоуцѣ маи моулт фѣптеле тале.

## КѢПѢ Г.

Ниніеи читѣте сѣнфърнлоуь сѣ вестѣщѣ сфѣт нѣоу де пре коуь, къ сѣ ва жефѣ, карте сѣ ѧтърѣще къ пѣлда Алеѯандріи чѣи жефоѣите де Вавилоунени: пичи ва фи чине сѣ тѣнгоуѣскь, сау сѣ мѣнгѣе пре Ниніеи пентроу жефоуѣрѣ ѐи.

Ісаіи гл 52 ѓѡма 10

А Четѣте сѣнфърнлоуь, тоате мишноасѣ, плинѣ де стрѣмбътѣте, ноу сѣ ва пиерѣ вхнѣтоуль.

Ісаіи гл 2 ѓѡма 1 сѣ

В Глѣсоуль бѣтоурнлоуь, шн глѣсоуль коутрѣмоурѣлоуи роѣтелоуь, шн ѣл кѣлоуѣлоуи че фоуе, шн

ѕ. (а) Ѣчѣ вѣнѣ: шн пѣмѣнь ноѣ сѣѣ.

шн ѧ карѣлѣи че хѹрѣѹѧше.

Г. Шн ѧль кѫзрѣцѹлѣи че ѧкалекѫ, шн ѧль сѧвтеи че лѹчеще, шн ѧль ѧрмелошь че фѣлцерѫ, шн ѧль мѣлцимеи челошь рѫницѝ, шн ѧль грѣлеи кѫдерѝ, шн иѹ ѣра сфършит немѹрилошь еи, шн вошь слѫвѣ ѧтрѣбѹриле сале де мѣлцимѣ кѹрвеи.

Д. Кѹрва фрѹмоасѫ, шн вѣселѫ, повѣцѹитоаре фармечелошь, карѣ винде немѹрѝ иѹ кѹрвіа сѫ, шн нороаде иѹ фермекатѹриле сале.

Ѣ. Ѩтѫ ѣѹ ѧѣзпра тѫ, зиче Амнѹль ѧ тѡть цѣнтѡрюл, шн вою деѣкоперѝ челе динапоѧ тѫ ѧнаинтѣ фѣцѣи тале, шн вою ѧрѫта немѹрилор рѹшинѣ тѫ, шн ѧпърѣцінлошь ѡкара тѫ.

Ѕ. Шн вою лѫпада престе тине оурѫкѹне дѹпѫ не кѹрѣцінле тале. шн те вою пѹне спре пилдѫ.

Ζ. Шн ва фи тѡть челѣ че те ва вѣдѣ, сѫ ва погоѫ дела тине, шн ва зиче: тѫкѫлоаса Нинеи, чине ѡ ва плѫнце пре ѧ? де оунде вою черка мѫнгѫре еи?

Н. Ѩтѫ пѫрте, ѧтокмѣще коардѫ, ѩтѫ пѫртѣ лѹи Амѡн, чѣл че лѫкѹѫще ѧ рѫдѹи, ѧпѫ Ѣ ѧпрецѹрѹль еи, ѧкѫрїл ѧчепѹтѫ Ѣ мѫрѣ, шн ѧла зидѹриле еи.

Ѳ. Шн Ѣдїѡлїѫ тѫрїѫ еи, шн Ѣгѹптѹль, шн иѹ мѣте сфършинть фѹцїи тале, шн либѫнїи сѧѹ фѫкѹть ѧжѹтѡрю еи.

І. Шн ѧ ѧ стрѫнѫтѫте сѫ ва дѹче роаѣ, шн пре прѹнїи еи ѧи вошь тръжи (а) ла ѧчепѹтѹл пѹтѹрѡрь кѫлошь еи, шн пентрѹ тоате челе сѫмѹле але еи, вошь ѧрѹнѫ сѡрцї, шн тѡцї болѫвї еи сѫ вошь лега иѹ кѫтѹшѝ.

ІѦ. Шн тѹ тебеи ѧѣѫтѫ, шн беи фи трекѹтѫ иѹ вѣдѣре, шн тѹ беи черка цїе сѫре дѣла врѫжмѫшѝ.

ІЇ. Тоате тръиле тале ка смокинѹль, карѣле ѩре пръѣгинтѡрю де сѫѣошь калтѝ ѣошь кѫдѣ ѧ гѹра челѹи ѣе мѫнкѫ.

ІЗ. Ѩтѫ норѡдѹль тѫѹ ка мѹѣрнле ѧтрѹ тине, врѫжмѫшилошь тѫи дешкинѣндѹсѫ сѫ вошь дешкинде порцнле пѫмѫнтѹлѹи тѫѹ, шн ка мѫнкѫ фокѹл заѣоарле тале.

ІѲ. Ѩпѫ де ѧкѹнцѹраре трѫцеци цїе, шн цине ѧтрърнле тале, ѧтрѹ ѧтинѫ, шн калѫ иѹ пѫѣве, шн фѫ мѫи тѫре декѫть карѫмида.

К. Ѩколѡ те ва мѫнкѫ фокѹль, пѣрдетева сѫѣїм, мѫнкѫтева ка лѫкѹста, шн те беи ѧгрешѫ ка гѫндѫкѹль.

КІ. Ѧмѹлцитаи негоцнтѡрїле тале маи мѹлте декѫть стелеле черюлѹи. Гѫндѫкѹль сѧѹ порнѝть, шн ѧѹ зебрѫть.

КЇ. Сърѝтаѹ ка грїерѹль, ѧместекатѹра тѫ ка лѫкѹста, карѣ сѫ сѹе пре гѫрдь ѧ зїоа фрѝгѹлѹи, соареле ѧѹ рѫсърѝть, шн ѧ ѧѹ зебрѫть, шн нѧѹ иѹ носкѹть лѹмѹль еи. Ваи лѹи.

КІ. Дормитѫтаѹ пастѡрїи тѫи, ѧпърѫтѹль Асирїанилошь ѧѹ ѧдормѝть пре чей тарї ѧи тѫмерѧѹ норѡдѹль тѫѹ ѧмѹнцї, шн иѹ ѣра чине сѫи сприжинѣнск.

КІ. Нѹ мѣте винде кѫре зароѣиреи тале, оунфлѫндусѧ фана тѫ. Тоцї чей че ѧѹ ѧдѫнѝт вѣтѣ тѫ вошь бѫте ѧ пѫлме ѧѣѹпра тѫ, кѫ ѧѣѹпра кѹи нѧѹ венѝть рѹтѫтѣ тѫ пѹрѹре?

ї. (а) Дѫ памѫнть.



# ПРОРОЧІѦ ЛѸИ ѦВВАКѸМЬ.

## Кѹвѫнть ѧнаинтѣ.

Кѹвѫнть кѫ Ѧввакѹм ѧнаинтѣ де рѹѣїа Вавилѡнѹлѹи ѧѹ проорочѝть, шн динтрѹ ачѫстеа сѫ вѣде, кѹм кѫ ѧ капѹль динь тѫю стихь ѕ. Зиче кѫ рѹѣїа ѧчѣа ва фи: ,, Кѫ ѐѹ вою скѹла пре Халдеи, ѝпрочи ,, Кѫ ѧминтрѧлѣ ѧѹ проорѡк, чи Істѡрик ѧрь фи. Дрептъ ачѣа ѧѹ ѧчѣла сѫ вѣде ѧ фи Ѧввакѹм, де карале сѫ фаче поменире ла Данїиль ѧкапѹль чѣл де пре оурмѫ, шн прекѹмь сѫнт доѝ проорочи, карїи сѫ кѣмѫ Михеѧ, шн доѝ, карїи сѫ кѣмѫ Авдїѧ. Ѩшѣ нимикь ѧѹ сѫпрѣще, кѫ сѫ ѧѹ фіе доѝ, карїи сѫ ѕе кѣмѣ Ѧввакѹмь.

## КАПѢ Ѧ.

Сѫ мїръ пророкѹль кѫтѝ спорѣще чѣл некрединчѡс, шн кврѹѫще пре чѣл дрептъ, кѫ ѧѣѹпра жѫдовилошь рѫдѫ Амнѹль пре Халдеи, карїи иѹ сокотѣск Амнѹлѹи кврѹнїца, чи ѝдолатрошь сѫи.

Ѧ Ѧѣѫрѣ (а), карѣ ѧѹ вѫзѹть Ѧввакѹмь пророкѹль.

Пѫнѣ кѫндѫ Амне вою стрига, шн иѹ вей ѧѹзи? стригѫвїю кѫтрѣ тине ѧ-ѹпринѧѹмь, шн иѹвей мѫнтѹи?

Г. Пентрѹ че мѫи ѧрѫтѫть мїе ѡкстенѣле, шн дѹѣошрї? ка сѫ вѣдь незѫѣѣ, шн пѫгѫнѫтѫте? ѧнаинтѣ мѣ сѧѹ фѫкѹть жѹдекѫтѣ, шн жѹдекатѡрюль ѧ (б).

Д. Пентрѹ ачѣа сѧѹ рѫспѫнть легѣ, шн иѹ мѣте ла сфършѝть жѹдекѫта, пентрѹ кѫ челѣ не крединчѡс вирѹѫще ѧѣѹпра челѹи дрептъ, пентрѹ ачѣа ва ѐшн жѹдекѫть ѧдѫрѫптнїк.

Ѐ. Ведещи дефѫмѫтѡрилошь, шн прівищи, шн вѫмнѹнѫцї де челе мінѹнѫте, шн перїцї кѫ лѹкрѹ лѹкрезь ѐѹ ѧ зїлеле бѡастре, карѣ нѹ вещи крѣде, дѣл ва повести нещине.

Ѕ. Кѫ

ѣ. (а) Доѹнеле мѣте: видїм: грѹтѫте: Г. (б) Ачѣ

Ѕ. Къ ѥтъ ѣ҃ѹрѧдникъ пре Халдѣй нѣмѹль чѣа ѧмарь, шй ютѣ, чѣл че оумѣлъ престе лъцимиле пѫмѧнтѹлѹй, ка съ моштенѣскъ лъкашѹрилѧ нѹ ѧле сале.

Ѕ. Ѧфрикошѣть, шй лѹминать ѥѧте, динтрѹ дѧнѣль жѹдекатѧ лѹй ва фй, шй лѹарѣ лѹй динтрѹ дѧнѣль ва ѣшй.

Й. Шй вопь сарй манъ тарѣ де кѧт пардѹшій каїй лѹй, шй манъ ющй де кѧть лѹпій ѦрабЇей, шй вопь ѧмъзлѣка калърѣцій лѹй, шй съ вопь порнй де департе, шй вопь Зевра ка вѣатърѹла чѣа гата ѧ мѧнка.

К. Перире ѧсѹпра чѣлопь не кредничюшй ва вѣнй, стѧнд ѧпротивъ кѹ фѣцеле лѹпь днь прѣжмъ, шй ва ѧдѹна ка нъсипѣль фошмѣ.

Ї. Шй ѣль ѧтрѹ ѧпраѵцій съ ва десфата, шй Тѹранїй де батжокѹрь вопь фй лѹй, шй ѣль де полать пъріа ва рѧде, шй ва пѹне шанць, шй ѽ ва сѹпѹне шіе.

ЇА. Ѧтѹнчй ва скимва дѯѣль, шй ва прѣче, шй съ ва милостивй, ѧлѧта ѣ пъріа ѧмнежѣдлѹй мїѣ.

ЇБ. Ѧѹ нѹ пѹ днь ѧчепѹть ѧмне ѧмнежѣда чѣл сфнть ѧль мїѣ? шй нѹвом мѹрй, ѧмне, ѧтрѹ жѹдекатъ лай пѹсь пре ѣль, шй маѹ фкѹть, ка съ ѧрѧть ѣвцатѹра лѹй.

ЇГ. Кѹрат ѣ ѽкна, ка съ нѹ вѧдъ рѣле, шй съ нѹ привѣска престе ѽстенѣлеле дѹрерїй, пентрѹ че привѣщй престе чѣй хѹлитюрй? Ѧѹ тъчѣвѣй кънд ва ѧнцй чѣл не кредничюсь пре чѣл дрептъ?

ЇД. Шй вѣй фаче пре ѽаменй ка пѣщій мърїй, шй ка живѣнилѣ, каре нѹ ѧѹ повацѹнтюю.

ЇЕ. Перире кѹ оѹндица ѧѹ смѹль, шй лаѹ трась пре ѣль кѹ мрежѣ, шй лаѹ ѧдѹнать пре ѣль кѹ нѣвоаделе сале, пентрѹ ѧчѧста веселѣева, шй съ ва бѹкѹра ѣнима лѹй.

Ѕї. Пентрѹ ѧчѧста жертѣва нѣвоадлѹй съѹ, шй ва тѫмѣа мрежій сале, къ кѹ ѣле ѧѹ ѧграшѣть пъртѣ съ, шй манкърилѧ лѹй ѧлѣсе.

Ѕї. Пентрѹ ѧчѣа ѧрѹнкѧва мрежѣ съ, шй пѹрѹрѣ ѧ оѹчиде нѣмѹрй нѹѣ ва милостивй.

## КАПЬ Б.

Ѧфипт҃нд Проѽкѹл ѓѣпѹнь дела Ѧмнѹл, къ порѹнчѣре съ скрїе ведінїѫ, шй съ ѧщѣптѣ ѧтѫмпларѣ ей чѣ ѧдевѣрать: съ ѧсѫмнѣзѣ ѓѣпърѣ Вавилѽнѹлѹй пентрѹ мѹлте не лцѹдрй ѧлѽр, шй кѹм къ нѹ ле вор фолоси ѥдолій.

Ѧ Съражѣ мѣ вою сѫ, шй мъ вой сѹй пре пріѧтръ, шй вою сокоти, ка съ вѣрь че ва грѣй ѧтрѹ мине, шй че вою ѓѣпѹнде ѧсѹпра мѹстърій мѣле.

Ѕ. Шй ѧѹ ѓѣпѹнь катръ мине Ѧмнѹль, шй ѧдѹкь: Скрїе ведінїѫ шй ѧ нѣвѣ пре тѣвѣлъ, ка съ оѹмѣкѣ чѣл че ва четй ѧчѣстѣ.

Ѕ. Къ ѧнкъ дѹпъ мѹлте врѣме ва фй ведінїѫ, шй Сава ѧрата ла сфършитъ, шй нѹ ѧдешерть, де ва Зевовй, ѧщѣпталь пре ѣль, къ вонндь ва вонй, шй нѹва ѧтърїѫ.

Ѕ. Десѣва ферй, нѹва бине вой съѹ мїѣ ѧтрѹ ѣль, • Цѣр чѣл дрептъ ѧль мїѣ днь кредінцъ ва фй вій (а).

• Іоан г ле Рома а 5ї

ѣ. (а) ѧ оѹнлй съ ѣфлѣ: днь кредінца мѣ, ѧ ѧдѣ-

• Галат г аї Варїн 3 лд

Ѕ. Ѧѹ нѹ тоате ѧчѣстѣ пилдъ вопь лѹа ѧѹпра лѹй, шй ѧтребаре спре повестире лѹй: шй вопь Зѣче: вай чѣлѹй чешй ѧмѹлцѣпе шіе, чѣле че нѹ сѫнт ѧле лѹй пѫнъ кѧнд? шй ѧграшѧ ѧсѹпра съ лацѹль съѹ.

Ѕ. Къ фѣрѣ де вѣсте съвопь скѹла чѣй чель мѹшкъ пре ѣль, шй вопь привегїа пѫндтюрїй тѣй, шй вей фй де жафь лѹпь.

Й. Пентрѹ къ пѹ ѧй прѣдат нѣмѹрй мѹлте, прѣдатевопь пре тине тѣцій чѣй рѧмашй ѧй новѣдѹлѹй, пентрѹ сѫнцѹриле ѽаменилопь, шй пѫгѫнѫтѧтѣ пѫмѧнтѹлѹй, шй ѧ четацій, шй ѧ тѹтѹрѣпь чѣлопь че лакѹѣск ѧтрѫнса.

К. Ѽ чѣлѹй че ѧмѹлцѣще лъкомїе рѣ кашй сале, ка сѫшй пѹе ѧтрѹ ѧнълцѣме кѹпеѹль съѹ, ка съ скапе днь мѧйнile рѹтѣцілопь.

Ї. Сфѫтѹнтай рѹшине кашй тале, ѽморѧтай нопоаде мѹлте, шй ѧѹ пѫкатѹнть съфлетѹль тѹѹ.

ЇА. Пентрѹ каре пѣнтра дин пърѣте ва стрнга, шй гѫндакѹль днь ѧѣмнь ва грѣй ѧчѣлѣ.

ЇБ. • Вай чѣлѹй че зидѣще четате кѹ сѫнце, шйшй гѫтѣще четате нѹ не дрептате.

• Ісус кд а Навм г 4

ЇГ. Нѹ сѫнть ѧчѣстѣ дела Ѧмнѹль ѧтють цінтюрюль, шй сѧѹ сфършинть нопоаде мѹлте де фокь, шй нѣмѹрй мѹлте сѧѹ ѧпѹцінать.

ЇД. Къ сава оѹмплѣ пѫмѧнтѹл ѧ кѹноаще мърїре Ѧмнѹлѹй, ка апа мѹлте ва ѧкоперй пре ѣй.

ЇЕ. Вай чѣлѹй че ѧдапь пре де ѧпроапеле съѹ кѹ вѣтѹрь викалѣнь, шйль ѧ бать, ка съ вѣ чѣле ѧскѹнь ѧле лѹпь.

Ѕї. Сътѹраре де ѽкарь днь мърїре вѣ шй тѹ, шй те мѣшкъ, шй те клатѣще, ѧкѹнѹратѹтѣѹ пре тине пъхарѹль дрептѹй Ѧмнѹлѹй, шй сѧѹ ѧдѹнать ѽкарь ѧсѹпра мърїрій тале.

Ѕї. Къ пѫгѫнѫтѧтѣ Ливанѹлѹй тева ѧкоперй пре тине, шй тъкалошіл фіарълопь тева спѫмънта пре тине пентрѹ сѫнцѹриле ѽаменилопь, шй пѫгѫнѫтѧциле пѫмѧнтѹлѹй, шй ѧ четацій, шй ѧ тѹтѹрѣпь чѣлопь че лакѹѣск ѧтрѫнса.

Ѕї. Че фолосѣще ѥдолѹль, къ лаѹ чоплѣть пре ѣль, лаѹ фкѹть вѣсѣкѧ: нѣдѹжде мѣнчнопоась, къ чѣл че лаѹ фкѹть нѣдѣждѹѧще ѧ фѫнтѹра сѧ, ка съ фѣкъ ѥдолѹ мѹць.

ЇА. Вай де чѣл че зѣче лѣмнѹлѹй, дешѣптате, сконлате, шй пѣтрїй, рѧдікате, шй ѧчѧста ѥѧте нѣлѹчире, шй ѧчѣстѧ ѥѧте лѹкрѹ де ѧѹр, шй де ѧрцінть, шй нічй ѽ съфлѣре нѹ ѥѧте ѧтрѹ ѣль.

• Ѱлм г 6

К. • Цѣр Ѧмнѹл є ѧ бесѣрика чѣ сфнтъ ѣлѧ, съѣ тѣмъ де фѣца лѹй тѽть пѫмѧнтѹль.

## КАПЬ Г.

Рѹгъчюнѣ Проѽкѹлѹй пентрѹ мънтѹире норѽдлѹй, шй ѧ нѣмѹлѹй ѽмінїе пѣнѣ Хс.

Ѧ. Рѹгъ-

тѹѣ: днь кредінца съѣ ва фй вій.

Ѳгчѹнѣ лѹй Йввакѹмъ прорѡкъ ку книтаре.

Рдне аѹхйтам аѹхѹл тъѹ, шй мам темѹть, целесамъ лѹкѹрнле тале, шй мам спъймхнтать. А мйжашкѹл адѡй бїе. цѹнтѡрй тевей кѹноаще, кънд съвшрь апропїа анїй тевей кѹноаще, кънд ва вени врѣме тевей архїта, кънд съва тѹревра съфлетѹль мїеѹ, ятрѹ мхнїе де милъ цй вей адуче амйнте.

Ѓ. Дмнезеѹ дела амїахъ зй ва вени, шй чель сфйть дин мѹнте оумерюсь ку десиме. Акоперйтаѹ черюрнле бѹнътъте лѹй, шй де лаѹда лѹй ѣ пайнь пъмхнтѹль.

Д. Шй стрълучйре лѹй ка лѹмйна ва фй, кѡарне ямхйнле лѹй, шй аѹ пѹ кънйре чѣ таре авртѹтей лѹй.

Ѐ. Янайнте фецїй лѹй ва мерце кѹехнть, шй ва ѣшй ла кямпь динапол лѹй.

Ѕ. Стътѹтаѹ, шй сау клатйть пъмхнтѹл. Пнйтаѹ, шй сау топйт нємѹрнле: Зарумйкатѹлаѹ мѹнцїй ку сйлъ, топйтѹлаѹ дялѹрй вѣчинче, калтаторїй вѣчинче але лѹй.

Ѯ. Ямѡкь де ѡштенеле аѹ вхѹть кортѹрнле Ѣдїѡпнлшрь, Съвшрь спъймхнта шй кортѹрнле пъмхнтѹлуй лѹй Мадїамь.

З. Аѹ дѡарѣ ятрѹ рхѹрй тебей мхнїа Дмне? аѹ ятрѹ рхѹрй йсте юцймѣ та? сау ямаре ѣ порнйрѣ та? къ вей якалека пре каїй тай, шй якалекарѣ та мхнтѹйре.

И. Якордйнць вей якорда аркѹль тъѹ лѹпра скйпчѹрнашрь, грамаце Дмнѹль, де рхѹрй ва крепа пъмхнтѹль.

І. Ведѣвшрь, шй ядѹрѣре вшрь фй нщѡаделе, рхйпйнць апеле мѣрцернле, дятаѹ адйнкѹль глась съѹ, янълцймѣ нълучйрнле сале.

ІА. Рдникатѹсаѹ сѡареле, шй лѹна аѹ стътѹть ятрѹ рхндѹлла са, ятрѹ лѹмйнъ съцѣцнле тале вшрь мѣрце, ятрѹ стрълучйрѣ фѹлцерѹлѹй армелшрь тале.

ІВ. Ку яфрикошѣре вей япѹцинъ пъмхнтѹл, шй ятрѹ мхнїе вей сѹрпа нємѹрнле.

ІГ. Ешйтай спре мхнтѹйрѣ норѡдѹлѹй тъѹ, ка съ мхнтѹѣщй оуйнѹль тъѹ, пѹсай пре капетеле челшрь фърде лѣце моарте, рдникатай лестѣтѹрй пънъ ла грумазь.

ІД. Тъятай ятрѹ оуймйре капетеле челшрь пѹтерничй, кѹтремѹрасешрь ятрънгеле, дешкйдешрь фрънгеле сале, ка съракѹль чель мхнйнка ятрѹ ашкѹнь.

ІЀ. Шй ай сѹнть ла маре каїй тай, тѹревхнць апе мѹлте.

ІЅ. Пзйтамь, шй сау спъймхнтат нйнма мѣ де глась рѹгачѹней бѹзешрь мѣле, шй аѹ ятрать кѹтремѹрь ѡшаселе мѣле, шй ятрѹ мйне сау тѹревратъ вхрѹтѣ мѣ, ѡдихнйвшю ятзїша нъказѹлуй мїеѹ, ка съмъ сѹю ѣѹ ла норѡдѹль немерничїей мѣле.

ІѮ. Пентрѹ ка смокйнѹль нѹва родй, шй нѹ вшрь фй родѹрй ятвй: мнцйва лѹкрѹль маслйнлуй, шй кямпїй нѹвшрь фаче мъникаре: липсйтаѹ дела мъникаре сйле, шй нѹвшрь фй бйй ахнгъ ѣсли.

К. Яр ѣѹ ятрѹ Дмнѹль мъвшю вѹкѹра, весели мъвшю де Дмнезеѹ мхнтѹйторюль мїеѹ.

КА. Дмнѹл Дмнезеѹ пѹтере мѣ, шй ва рхндуй пичоареле мѣле спре съвършйре, пректе чѣле ялте мъ съѹ пре мйне, ка съ бнрѹѣск ятрѹ книтаре лѹй.

# ПРОРОЧІА ЛѸИ СОФОНІЕ.

## Кѹвънтъ ялайнте.

Ку пѹцйнй ань май ялайнте де рѡбїм Вавилѡнѹлуй оупть Іѡїм аѹ прорѡчйть, пре чѣле доаѡ пѣмѹрй ла покйнцъ ле кїѣмъ.

## КАПЪ А.

Софѡнїе ялайнте вестѐрѣ тѹтѹрѡръ пъкътошнашрь Дмнезѣйка ѣзекиндре, апой жидовнашрь, пентрѹ ялнарѣ ла ѣдолй, шй не тѣмерѣ де Дмнезѣѹ: шй зйче Іерѹсалймѹлуй къ ял ва черка Дмнѹль ку лѹмйнъ: шй кацъ ва фй де амаре зїша ѣзекиндрїй Дмнѹлуй.

А. Кѹвънтѹль Дмнѹлуй, кареле сау фкѹть катрѣ Софѡнїа фйюль лѹй Хѹсй, аль фйюлуй лѹй Годѡлїе, аль фйюлуй лѹй Аморїе, аль фйюлуй лѹй Езекїе, ятзйлеле лѹй Іѡсїа фйюлуй лѹй Амѡнь ятрътѹлуй Юдей.

Б. Ку сфършйре сисе сфършѣсск (а) депре фаца пъмхнтѹлуй, зйче Дмнѹль.

Г. Сфършѣсск ѡмѹль, шй дѡбнтоаселе, сфършѣсск пасернле черюлуй, шй пещїй мърїй, шй вшрь слабй не кредйнчошїй, шй вою пїарде пре чей фърь де лѣце де пре фаца пъмхнтѹлуй, зйче Дмнѹль.

Д. Шй вою ятйнде мъна мѣ престе Юда, шй престе тоцй чей че лакѹѣск ятерѹсалймь, шй вою лѹа динь локѹль ачѣста нѹмеле ваалїй, шй нѹмеле попнашрь (б).

Ѐ. Шй пре чей че ск якйнъ ятодѹрнле каселшр ѡщїй черюлуй, шй пре чей че ск якйнъ, шй пре чей че ск жѹрь пре Дмнѹль, шй пре чей ческ жѹрь пре ятратѹль лѹр.

Ѕ. Шй пре чей че ск абатъ дела Дмнѹль, шй пре чей че нѹ кѹтъ пре Дмнѹль, шй пре чей че нѹ цйнь де Дмнѹль.

Ѯ. Тъмацнеск де фаца Дмнѹлуй Дмнезеѹ, къ апроапе ѣ зїша Дмнѹлуй, къ аѹ гатйть Дмнѹл жертва са, шй аѹ сфнцйт пре чей кїемацй ай сй-

И. Шй ва фй ятзїша жертвей Дмнѹлуй, шй вшю

Ѕ. (а) Ятъ акїе: тоате. Д (б) Ятъ акїе: ку тѣлъ сфнте.

вшю ꙗзежиди а҃сѹпра дмнилоурь, ши а҃сѹпра кастй
ꙗпрагѹлѹй, ши а҃сѹпра тѹтѹріурь, карій сав
ꙗвркать кѹ ꙗвркзмінте стрѣлне.

д҃. Ши вшю ꙗзежиди а҃мѣ а҃сѹпра тѹтѹріурь
чѣлоурь диль порцій ꙗ зїша а҃тѣл, карій оумплѹ
каса дмнѹлѹй дмнехѣѹлѹй сав де пагкнагате
ши де викленіе.

е҃. Ши ва фи ꙗ зїша а҃тѣл, зїче дмнѹл, глась
де стригаре дела поарта ꙗпѹнгатѹрилоурь, ши
вдеть дела адолш, ши здробире маре дела мѹнцій.

ѕ҃. Плѧнцеци чѣй че лакѹйци лѹмѣ, кь сав
а҃смзнать тоуть норѹдѹль кѹ Ханаань, ши а҃ѹ
перить тоущій чѣй че сав ꙗнлцать кѹ арминть.

з҃. Ши ва фи ꙗ зїша а҃тѣл черкавшю Іерѹсалимѹль кѹ лѹмінь, ши вшю ѡзежиди а҃сѹпра ѡаменилоурь хѹлитѹрій, а҃сѹпра стрѧжилоурь лоурь, чѣй че зикь ꙗтрѹ ѡнимилае сале, нѹва фаче бине дмнѹль, нічій ва фаче рѣѹ.

и҃. Ши ва фи пѹтѣре лоурь де жафь, ши
«Амос е аі каселе лоур де стрикаре. «ши вшоурь зиди касе, ши
нѹвшоурь лакѹй ꙗтранселе, ши вшоурь сади вій, ши
нѹвшоурь ѣ҃ѣ вінѹль лоурь.

і҃. Кь апроапе ѡасте зїша дмнѹлѹй чѣ маре
апроапе, ши грабникь фоарте.

«Іерм і҃ Ішиль в аі Амось є пі
і҃. «Глась зілей дмнѹлѹй амарь, ши кѹмплінть сав рандѹнть тарь.

ѕі҃. Зїша мніей ѣ҃ зїша а҃тѣл, зїша некадѹлѹй, ши а҃невоій, зїша кінѹлѹй, ши а҃періній, зїша чѣцей, ши а҃ ꙗтѹнгрекѹлѹй, зїша норѹлѹй, ши а҃ негѹрій.

кі҃. Зїша трамецей, ши а҃ стригарій престе чентациле чѣле тарь, ши престе оуногурле чѣле ꙗналте.

ні҃. Ши вою накажи пре ѡаменій, ши вшоурь оумбла ка ѡрбій, кь а҃ѹ пакатѹнть дмнѹлѹй, ши ва вдеа сѧнцеле лоур ка цѣрѣна, ши трѹпѹриле лоур ка баленіле де бо҃ѹ.

«Ісаіи ѕ аі Жоіл г ѕ
д҃і. «Ши а҃рминтѹль лоур, ши а҃вѹль лоур нѹнка пѹнтѣ мантѹй пре ѣ҃ ꙗ зїша мніей дмнѹлѹй, ши де фокѹль рѣвней лѹй сава тоуть тоуть памѧнтѹль, кь сфършинть, ши граб ва фаче престе тоущій чѣй че лакѹёскь пре памѧнть.

## КАПЪ Б.

Адѣмь проѡкѹль пре норѹдь сва ꙗтоарк катр дмнезѹ, пкь нѹ вине мніа дмнѹлѹй: ши пре тоущій блажінй памѧнтѹлѹй, ск кѧдте пре дмнѹль, вестиндь кь ск а҃прѡпе ракипѣ чѣлоурь де алть нѣмь, а҃ Молитвѣнилоур ши Ѧмонитѣнилоур, Єѳіѡпилоур, ши Лівилоур.

А҃ѹнацінь, ши вь легаці нѣмѹль чѣл не педепсінть.

В҃Май ꙗнаінте де че вещи фи вшй, ка ѡ фоаре, карѣ трѣче ꙗпрѣдінь кѹ зїша, май ꙗнаінте де че ва вені престе вшй мніа дмнѹлѹй, май ꙗнаінте де че ва вені престе вшй зїша мніей дмнѹлѹй.

Г҃. Кѹвтаці пре дмнѹль тоущій смерічій памѧнтѹлѹй, фачеці ждекать, ши кѹвтаці дрептате, ши ле а҃лѣгеці пре алле, ка сава а҃коперіці ꙗ зїша мніей дмнѹлѹй.

Д҃. Кь Газа сава жефѹй, ши Аскалінѹль са ва пѹстій, ши Ахѡтѹла ла а҃мѣазь зй сава лепъдà, ши Акаронѹль сава дескрѣдачінà.

Є҃. Ваій чѣлоурь че лакѹйці фѹнѣ мѣрій, не мѣрнитій Критѣнилоурь, кѹвантѹль дмнѹлѹй преете вшй Ханаань, памѧнтѹль чѣлоурь де алть нѣмь, ши вшю пѣрде пре вшй дінь лакаш.

Ѕ҃. Ши ва фи Крітѹла пѣшѹне тѹрмелоурь, ши стѧнз ѡйлоурь.

Ѕ҃. Ши ва фи фѹнѣ мѣрій чѣлоурь рамашй аі касій Юдей, престе ѣ҃ савоурь пăре ꙗ каселе Аскалінѹлѹй, ꙗ десарь вшоурь попѡсі де катрь фаца фійлоурь лѹй Юда, кь ав черчетат пре ѣ҃ дмнѹл дмнехѣѹль лоурь, ши а҃ѹ ꙗтоарь ровіа лоурь.

И҃. Ѧдхітам ѡкѣрнле лѹй Моав, ши бат фійлоур лѹй Ямон, кѹ каре а҃ѹ ѡкарат пре норѹдѹл міе҃ѹ, ши сав мѣрінть престе хотарле мѣле.

і҃. Пентрѹ а҃чеа вій сѧнть ѣ҃ѹ, зїче дмнѹл пѹтернилоурь, дмнехѣѹль лѹй Ісраіль, кь Моав ка Содѡма ва фи, ши фій лѹй Ямонь ка Гомѡра, ши Дамаскѹл пързій, ка стогѹл дин аріе, ши перінть рѣмѣкь, ши чѣй рамашй аі норѹдѹлѹй міе҃ѹ вшоурь жефѹй пре ѣ҃, ши чѣй рамашй а҃ нѣмѹлѹй міе҃ѹ вшоурь моцені пре ѣ҃.

ї҃. Ачаста ѡасте лоурь пентрѹ сѹмеціа лоурь, пентрѹ кь а҃ѹ ѡкарат, ши сав мърінть а҃сѹпра дмнѹлѹй а҃тоть цій тоурюлѹй.

А҃і. Ардтаса дмнѹл престе ѣ҃, ши ва пѣрде пре тоущій дмнехѣій нѣмѹрилоурь памѧнтѹлѹй, ши ск вшоурь ꙗкина лѹй фіеще карале дінь лоукѹ сав, тоате ѡитоѣле нѣмѹрилоурь.

Бі҃. Ши вой Єѳіѡпій рание вец фи де сабіа мѣ.

Ві҃. Ши вшю ꙗтинде мана мѣ престе міязь ноапте, ши вшю пѣрде пре Ѧнгіаній, ши вшю пѹне пре Ниневій ꙗтрѹ пѹстіире фарь де апъ ка ѡ пѹстіе.

«Ісаіа ѳ аі
Г҃і. «Ши вшоурь паре ꙗ мійлоцкѹль ѣ҃ѹ тѹрме, ши тоате фіарле памѧнтѹлѹй, ши Хамелій, ши арічій ꙗ подѹрине ѣ҃ вшоурь зъче, ши фіерле вшоурь стрига ꙗ гашрале ѣ҃, ши корбій ꙗ поѹцале ѣ҃, кь кедрѹль è рандкарѣ ѣ҃.

Ді҃. Ачаста ѡасте четатѣ чѣ дефаймтоаре, карѣ лакѹяще ꙗтрѹ надѣжде, карѣ зиче ꙗтрѹ нінма са, ѣ҃ѹ сѧнть, ши дѹпъ мине нѹ ѡасте май мѹлт алта, нѹмь сав пѹстій, ши сав фъкѹть пѣшѹне фіарлоурь! тоть чѣл че ва трѣче прінь а҃ ва шѹера, ши ва мишка мънніле сале.

## КАПЪ Г.

Вадуще Іерѹсалимѹль, ши май вартошь пре повецѹйторій лѹй, ши лись лъдъ кѹ гроазника лѹй Дмнезѹ ѡзежиди, пентрѹ кь нічій прінь фачерле де бине, нічій прінь катъ кась врѹть ась ꙗтоарче катр дмнѹль: дипре феринтѣре лѹй ноаш, ши спорѣре кредінчошілоурь: ши пъдъка чѣлоурь не кредінчошій.

А҃ѣтатѣ чѣ лѹмінатѣ, ши рискумпъратѣ, поѹменца.

В҃Нась ascѹлтат глась, нась пріімій ꙗвцатѹра, спре дмнѹл нѹ ав надждѹйт, ши катр дмнехѣѹл ѣ҃ нѹ ав ꙗпропіатъ.

Г҃. «Боарій ѣ҃ ꙗтрѹ а ка леій рѣкиндь, «Ісаіа не ждекатѹрій ѣ҃ ка лѹпій Аравіей, нѹ лась пъмінецъ. Міхіа г в

Д҃. Проѡчій ѣ҃ пѹртатѹрій де дъх, ѡаменій хѹлитѹрій, прѣоцій ѣ҃ спъркь сфінцеле, ши фак пагкнагате ꙗпротива леій.

Є҃. Кѹ дмнѹль аріпъ пасте ꙗ мійлоцкѹль ѣ҃ѹ.

ѣн, шн нꙋва фа́че стрꙗмбата́те, димине́ца де димине́ць ва да жꙋдека́та са́ ла лꙋми́нѣ, шн нꙋсаꙋ а́скꙋнь, шн нꙋ шіе не дрепта́те ѧтѣрере шн нꙋ спре прі́че стрꙗмбата́те.

ѕ. А́тръ стрикъчꙋне а́мь тра́сь пре чѣн тръ-фашн, перита́ꙋ оꙋнгюрнле лꙋ́рь, пꙋстїи́вшю ка́нле лꙋ́рь де тїот, ка сѫнꙋ калитшре́ск, сфършитꙋса́ꙋ чептѫцнле лꙋ́рь, пентръ кѣ нимене нꙋ ѣра́, каре сѣ сѫтѣ, шн нічн сѣ лъкꙋ́мск.

з. Зна́м, ѧ́сѣ тѣмецнѣ де мине, шн прїимніцн чертарѣ, шн нꙋвецн пер днь ѡкїн ѣн, тоате, ка́те а́мь нъежндитъ а́ꙋпра ѣн, гатѣщете, мънекъ, перита́ꙋ тїотъ потрꙋвль лꙋ́р.

и. Пентръ а́чѣа, а́шептамъ пре мине, Зиче Дмнꙋль, ѧ зїша ѧвѣрїн мѣле спре мартꙋрїе.

ѳ. Кѣ жꙋдека́та мѣ є спре а́дꙋнарѣ нѣмꙋрнлꙋ́рь, ка сѣ прїи́мѣск пре ѧпра́цн, ка сѣ вѣ́рѣ престе ѣн тоате ѡцнмѣ мънѣн мѣле, ѯ кѣ де фокꙋ рѣзнен мѣле сѫва тшпн тїот пѫмънтꙋл.

і. Кѣ а́тꙋнчн вшю ѧторче ла нофоаде ли́мѣ ѧ нѣмꙋль ѣн, ка сѣ кѣ́ме тшцн нꙋмеле Дмнꙋлꙋн, шн сѫн слꙋжѣщк лꙋн сꙋпть оꙋнь жꙋть.

ві. Дела мърнннле рѣ́дрнлшрь Ѣдїшпѣн вшю а́ꙋа днитръ чѣн рѣспнцн а́н мїѣн, шн вшрь а́дꙋче мїе жертве.

вї. Ѧ зїша а́чѣа нꙋтевен рꙋшина де тоате ънходи́рнле та́ле, кꙋ каре а́н фокꙋть пѣгънта́те а́ꙋпра мѣ, кѣ а́тꙋнчн вшю лепъдя дела тине ѡкърнле мъндрїен та́ле, шн ман мꙋлть нꙋкен ада́шце а́те мърн ѧ мꙋнтеле чѣл сфнть ла мїе.

вїї. Шн вшю лася ѧтръ тине норꙋдь блъндь, (а) шн смерить, шн сѫвшрь тѣме де нꙋмеле

ѳї. (а) А́тѣ вѣкїе: мълть. р. (б) А́тѣ вѣкїе: вшрь ѧ

Дмнꙋлꙋн рѫмъшнцеле лꙋн Їсранль.

р. Шн нꙋвшрь фа́че стрꙗмбата́те, шн нꙋвшрь грън дешѣрте, шн нꙋсава а́фла ѧ гꙋра лꙋ́рь лнмеѣ ѧшелатоаре, пентръ кѣ а́чѣа сѫвшрь па́ше, (б) шн вшрь дормн, шн нꙋва фн тине сън спа́рїе.

ѳї. Бъкꙋрѣте фоарте фа́та Сїѡнꙋлꙋн, весте-лѣщте фа́та Їерꙋсалнмꙋлꙋн, веселѣщете, шн те мънгъе днь тоатѣ нннма та́ фа́та Їерꙋсалнмꙋлꙋн.

ѕї. Шѣрсаꙋ Дмнꙋль не дрептѣцнле та́ле, шн тѣꙋ нъебнть днь мъна ръжмъшлшрь тън: ѧпрѫцнва Дмнꙋль ѧ мнжлокꙋль тъꙋ, шн нꙋ вей ман ведѣ рѣле.

зї. А́врѣмѣ а́чѣа Зиче Дмнꙋль Їерꙋсалнмꙋлꙋн: ѧдрѫзнѣще Сїѡане, сѣ нꙋ слъбѣск мънннле та́ле.

нї. Дмнꙋль Дмнезе́ꙋ та́ꙋ ѧтръ тине пꙋтерннкь ѣсте сѫ́ле мънтꙋмск, а́дꙋчева престе тине весе́лїе, шн тева ѧ нон ѧтръ драгостѣ сѣ, шн сѫва весе-лн де тине ѧтръ мънгъ́ре, ка ѧ Зн де прѫзнник.

рї. Шн вшю а́дꙋна пре чѣн Зародніцн а́н тън, ва́н де чѣл че ва рѫдника а́ꙋпра та́ сѫкъре.

кѳ. Ѣ́ата ѣꙋ фа́къ ѧтръ тине пентръ тине ѧ врѣмѣ а́чѣа Зиче Дмнꙋль, шн вшю мънтꙋн пре чѣ стрꙋнина́ꙋ, шн пре чѣ лъздатъ вшю прїи́мн, шн вшю пꙋне пре ѣн ѧтръ мърире, шн нꙋмніцн ѧ тїотъ пѫмънтꙋль.

кѳа. Шн сѫва (в) рꙋшина ѧ врѣмѣ а́чѣа, кънд бине вшю фа́че боаю, шн ѧ врѣмѣ, кънд вшю прїи́мн пре вюн, кѣ вшю да пре вюн сѣ лъецн нꙋме вестить, шн де ла́ꙋдъ ла тоате норо́аделе пѫмънтꙋлꙋн, кънд вшю ѧтоарте ѣꙋ рѫсїа боастрѣ ѧлинтѣ боастрѣ, Зиче Дмнꙋль.

парцн. кѳа. (в) А́тѣ вѣкїе: шн нꙋсъсърь.

# ПРОРОЧІА ЛУИ АГГЕѢ.

## КАПЬ А.

**Адѣмнѣ пре жнда́вн сѣ Зндѣѣск Кнѣрика, ѧвцнндꙋн, шн спꙋнндꙋле кѣ а́чѣста ѣ-вите вюл лꙋн Дмнезе́ꙋ.**

Ла доилѣ ань пре врѣмѣ лꙋн Дарїе ѧпъра́ть ѧ лꙋна а́шѣза ѧ зїша днь тъю а лꙋнїн, ѯ фостаꙋ кꙋвънтꙋль Дмнꙋлꙋн ѧ мъна лꙋн Аггеꙋ проро́кꙋль, Зиънд, грѫ́це катръ Зорꙋвавел фїюл лꙋн Салатїнл днь нѣмꙋл лꙋн Ꙋда, шн катръ Їисꙋс фїюл лꙋн Їоседекь прѣотꙋль че́л ма́ре, Зиънд.

ѕ. А́чѣстѣ грѫ́це Дмнꙋл а́тють цїнтю́рюл, Зиънд, норо́дꙋль а́чѣста Зиче, на́ꙋ вениѣ врѣмѣ а́зндн ка́са Дмнꙋлꙋн.

з. Шн а́ꙋ фостъ кꙋвънтꙋл Дмнꙋлꙋн ѧмъна лꙋн Аггеꙋ проро́кꙋль, Зиънд.

и. Де ѣсте боаю врѣме, ка сѣ лъкꙋнцн ѧ ка́селе боастре че́ле ѧфундате, ѡр ка́са мѣ а-ча́ста ѣсте пꙋстїе.

ѳ. Шн а́кꙋм а́чѣстѣ Зиче Дмнꙋль а́тють цїнтю-рюл, пꙋнецн нннмнле боастре ѧтръ кѣ́нле боастре.

і. Ацн сѫмънатъ мꙋлть, шн ацн кꙋлесь пꙋцнн, мънка́тацн, шн нꙋвацн сътура́тъ, бъ́тацн, шн нꙋвацн бънта́тъ, ѧрънка́тꙋвацн, шн нꙋвацн ѧкълцнт ѧтръ́нселе, шн че́ль че а́дꙋнъ нънмнрнле лей а́дꙋна́тъ ѧтръ легътꙋ́рь спа́рте.

ї. А́чѣстѣ Зиче Дмнꙋль а́тють цїнтю́рюль, пꙋнецн нннмнле боастре ѧтръ кѣ́нле боастре.

їа. Сꙋнцнвъ ѧ мꙋнте, шн тъ́цн лѣмне, (а) шн зндицн ка́са, шн бине вшю вон ѧтръ дъ́нса, шн мъ́вшю мърн, Зиче Дмнꙋль.

їв. Кꙋвънта́цн ла мꙋлте, шн сав фъкꙋт пꙋцине, шн сав а́дꙋсь ѧ ка́сѫ, шн лѣмь сꙋфла́т пре ма́ле, пентръ а́чѣа а́чѣстѣ Зиче Дмнꙋль а тють цїнтю́рюль, пентръ кѣ ка́са мѣ ѣсте пꙋстїе, шн вюн вѫ дꙋцн фїеще ка́реле ѧ ка́са са.

їг. Пентръ а́чѣа ва ѧ чета́ чѣрюл а да ро́аю, шн пъмънтꙋль ѧ шн ва тра́це ѡдрасле са́ле.

їд. Шн вшю а́дꙋче са́бїе престе пъмънтъ, шн престе мꙋнцн, шн престе грѫ́ꙋ, шн престе вн-не, шн престе оꙋнтꙋль де лѣмне, шн престе тоате ка́те скоате пъмънтꙋль, шн престе ѿамен, шн

ѣ. (а) А́тѣ вѣкїе: шн лецн кра.

шй прєстѣ доминтоаче, шй прєстѣ тоатѣ лъкрърилє мънйнлшорь люрь.

Ѣї. Шй ъв ъдзйнть Зорювавєл фіюль лъй Салатйм днинь нємъль лъй Юда, шй Інсъс фіюл лъй Іошедєк прєштъл чєл мáре, шй тшщй чел лáлщ ъй норшдълъй глáсъл Дмнълъй Дмнєхєълъй сáв, шй къвинтелє лъй Йггєв пророкъл, прекум лав примись пре ёль Дмнъль Дмнєхєъль люрь ла ёй, шй сав нємъть норшдъль де фáща Дмнълъй.

Ґї. Шй ъдзйсь Йггєв вестинтюрюл Дмнълъй днинь вестинтюрій Дмнълъй катрх норшдь, ёв сáнть кв-вюй, зиче Дмнъль.

Ѓї. Шй ъв дещептать Дмнъл Ъдъл лъй Зорювавєл фіюлъй лъй Салатйл днинємъл лъй Юда, шй Ъдъл лъй Інсъс фіюлъй лъй Іошедєк прєштълъй чєлъй мáре, шй Ъдъл чєлшра лáлщ ъй норшдълъй, шй ъв ѳтрáт, шй фъчє лъкрърилє ѳкáса Дмнълъй ътшть цйнтюрюлъй Дмнєхєълъй сáв.

## К Й П Ъ Е.

Ъдъмн пре жйдовй спи зндрє бисйрічй, шй прошчєщи кв марйє бисйрічй ачістій нóаш ва фй май мáре пентрв викрє лъй Хс ла л.

Зîшл ъдóашзéчй шй пáтрв ъ лънîй ъшéса, ѳ ънгль ъдóйлє ъль ѳпрáщієй лъй Дáрîє ѳпрáть.

Ѳ лъна ашéптє ѳ дóашзéчй шй оўна де зйле ъ лънєй грáйтаў Дмнъл прінь мáна лъй Йггєв пророкъль зикáнд.

Ґ. Зй катрх Зорювавéль фіюль лъй Салатйл днинємъл лъй Юда, шй катрх Інсъсь фечюръл лъй Іошедéкь прéштъль чéль мáре, шй катрх тшщй чел лáлщ ай норшдълъй, зикáнд.

Ѓ. Уйне дінтрв вюй ъв ъдзйть кáса ачáста ѳтрв марйє са чє днинь тáю? шй къмь вюй ю ведéщй пре ъ ъкъмь, ка къмь нъ ъль фй ѳнайнтє воастрх?

Ѕ. Шй ъкъмь ѳтрéдіентє Зорювавéле, зйче Дмнъль, шй тє ѳтрéщие Інсъсе фіюль лъй Іошедéкь, прéштъле чéль мáре, шй сх ле ѳтрéскх тшть норшдъль пъмйнтълъй, зйче Дмнъль, шй фáщщ, пентрв кх ёв кв вюй сáнт, зйче Дмнъль ъ тшть цйнтюрюль.

Ѕ. Квйнтъл, карле ам пъс воáш, кжнд ащй ёшйт днинь пъмйнтъл Ёгйптълъй (а), шй ъдъл мїёв ъв стятът ѳмйжлшкъл воастрв, ѳдрăхнищй.

Ѯ. Кх ачéстє зйче Дмнъл ъ тшть цйнтюрюл, ѳкх шдáнтх, ёв вюю клатй чéрюл, шй пъмйнтъль, шй мáрє, шй оўскáтъль.

Й. Шй вюю клатй тоатє нємърилє, шй вюр вени чéле ълéсе ăле тштърюрь нємърилшрь, шй вюю оўмплє кáса ачáста де марйє, зйче Дмнъл ъ тшть цйнтюрюль.

Ѡ. Йль мїёв ѐ ърминтъль, шй ăл мїёв ѐ ъвъръль, зйче Дмнъль ъ тшть цйнтюрюль.

Ї. Кх марйє чє де пре оўрмх ъ кáтй ачéщїа май мáре ва фй де кáть чє днинь тáю, зйче Дмнъль ъ тшть цйнтюрюл, шй ѳлшкъль ачéста вюю дă пáче, зйче Дмнъль ъ тшть цйнтюрюль, шй пáчє сфлентълъй спре шкротйре ла тшт чéла чє зндéще, ка сх рядйче Бесéрика ачáста.

Ѕї. Ъдоаш зéчй шй пáтрв ъ лънîй ъ ноаш, ѳ ънгль ъл дóйлє ѳ зйлеле лъй Дáрîє, фóстаў квбинтъл Дмнълъй катрх Йггéв пророкъл, зикáнд.

Ёї. Йчéстє зйче Дмнъль ъ тшть цйнтюрюль, ѳтрéх пре прéщій лéцє, зикáнь.

Ґї. Де ва лъа шмь кáрне сфйнтх кв мáрцинє хáйней лъй, шй сх ва ътйнце мáрцинє хáйней лъй де пхйне, ăв де фіертюрх, ăв де вйнь, ăв де оўнть де лéмн, ăв де шрй чє мхникáре, ăв сфйцйсева? шй ăв рспўнсь прéщій, шй ъдзйсь ва сх ва пхнгърй.

Ёї. Шй ъдзйсь Йггéв де сх ва ътйнце чéль пхнгърйть кв сўфлентъль де ачéстє, шлре пхнгърйсева? шй ăв рспўнсь прéщій, шй ъдзйсь сх ва пхнгърй.

Ёї. Шй ăв рспўнсь Йггéв, шй ъдзйсь: ашє ăстє норшдъль ачéста, шй ашє ѐ нємъл ачéста ѳнайнтє мє, зйче Дмнъль, шй ашє тоатє ъвкрърилє мйнйнлшрь люрь, шй тшть кăрелє сх ва ънропїă ăколш, сх ва пхнгърй, пентрв ъвкрилє люрь чéле де дмминєца вшрь ăвє дърéре де катрх фáща шстенйелешрь сáле, шй оўрéщй ѳпорщй пре чéл чє мўстрă.

Ѕї. Шй ăкъмь пънещй ѳ йнимиле воастре дин зîшл ачáста, шй ѳнайнтє, май ѳнайнтє де а сх пъне пїатрх пре пїатрх ѳ Бесéрика Дмнълъй.

Ѯї. Карій ащй фóсть, кжнд ащй бегáть ѳ гроапх (б) дóашзéчй де масърй де шрь, шй сав фкъть зéчє масърй де шрь? шй ащй ѳтрáт ѳ гéсть, ка сх скóлтещй чйнчй зéчй де вéдре, шй сав фкъть дóашзéчй.

Йї. Бятъторамь пре вюй кв не рождре, шй кв стрикъчюнє ăерълъй, шй кв грйдинне тоатє ъвкрърилє мйнйнлшрь воастре, шй нъваць ѳторе ла мйне, зйче Дмнъль.

Ăї. Дéчй ăкъмь пънещй йнимиле воастре днинь зîшл ачáста, шй ѳнайнтє, днинь дóашзéчй шй трéй (в) де зйле ъ лънîй ъ ноаш, днинь зîшл, ѳ карé сав ѳтемеáт Бесéрика Дмнълъй, пънещй ѳ йнимиле воастре.

Кї. Де сх ва кънóаще май мълть ѳ ăрîе, шй май мълть вîа, шй смокйнъль, шй рюдîъль, шй лéмнеле маслйнълъй, карé нъ ъдък рóадă, днинь зîшл ачáста ле вюй бйне квзинтă.

Кă. Шй ъв фóсть квзинтъль Дмнълъй ъдóашзîшлрь катрх Йггéв пророкъль ѳ дóашзéчй шй пáтрв ъ лънîй, зикáнд:

Кв. Грăйтє катрх Зорювавéл фіюл лъй Салатîл днинємъл лъй Юда, зикáнд: ёв квтремврă чéрюл, шй пъмйнтъл, шй мáрє, шй оўскáтъль.

Кг. Шй вюю прăпадй скăйнеле ѳпрăцилшрь, шй вюю пăрде пъторє ѳпрăцилшрь нємърилшрь, шй вюю сфърмă кăрелє, шй кълъреці, шй сх вшрь потопх кăй, шй кълъреці люрь, фіешце кăрелє кв сáвїе ăсъпра фрáтелъй сáв.

Кд. ѳ Зîшл ачéл зйче Дмнъль ътшть цйнтюрюль, ъдăтевюю пре тйне, Зорювавéль фечюръл лъй Салатîль слъга мъ, зйче Дмнъль, шй тє вюю пъне ка пре ю печетє, кх пре тйне тéмă ăлéс, зйче Дмнъль ътшть цйнтюрюль.

ПРОРС.

Ѕ. (а) ѳ оўнеле нъх гăсйск ачéстє: квзинтъл, карелє ам ăвă воаш, кжнд ащй ёшйть днинь пъмйнтъл Ёгйптълъй

Ѯї. (б) Сав кошь, ѳ карі сх цйнє квзинтеле.

Ăї. (в) ѳ оўнеле сх ăфлă: дóашзîшл шй пáтрв.

# ПРОРОЧІА ЛУЙ ЗАХАРІА.

## КУВЪНТЪ ÎНАИНТЕ.

ЗАхарі́а деспре а̂ндрептъ́шій лу́кру́рій проро́чи́ре, деспре каре шѝ Агге́у. Пре жи-
дові́й ли́ а̂дъ́мнъ съ зидѣ́скъ Бесѣ́рика, чѝ му́лте де Хс̃ проро́чи́ре. А̂ѵ
проро́чи́нтъ а̂ ѧ́нѵлъ а̂ль до́нлъ а̂лу́й Да́рїе Ѵстапи́съ.

## КАПЪ Й.

Захарі́а а̂дъ́мнъ порѡ́дѵлъ спре ѳтоарчере, съ нѵ оурмѣзе пърінцїлѡръ сѝ, пре карїй ли́ѵ чѣрта́ть Дмнѵлъ пентръ́ка
а̂ѵ оурдни́нта пре проро́ци: нѵ до́ѧ сѣ́мн а́рата́ Дмнѵлъ ка ва чѣрта́ лѧ́мнеле чѣле че а̂ѵ нъка́зи́нта пре порѡ́дѵлъ сѣ́ѵ:
ка́ре пре а̂чѣ́ста ѧ́ль ва ѳтоарче а̂ Ірѵса́лѧ́мъ, ѳтрѵ каре съ́ва зи́дѧ Дмнѵлъ Бесѣ́рика.

А̂ѵна а̂ ѡптѣ а̂ ѧ́нѵлъ а̂ль до́нлъ пре
врѣ́мѣ лу́й Да́рїе фо́стаѵ кѵвѣ́нтѵлъ
Дмнѵлу́й катръ Захарі́а проро́кѵлъ
фі́ѵлъ лу́й Варѧ́хїа, каре ле а̂ѵ фо́ст
фечѡ́рѵлъ лу́й Ѧдѡ, зи́кѧ́ндъ.

Б. Мъніѳто́саѵ Дмнѵ́ѵлъ пре пърінцїй во́ірій кѵ
мъ́не ма́ре.

Г. Шѝ вей зі́че катръ е̂й, а̂чѣ́ста зі́че Дм-
нѵлъ а̂тѡ́т цїнтѡ́рѵлъ: ѳтоарчецъ́ва ла мі́не,
зі́че Дмнѵлъ пѵтерѡ́нлъ, шѝ мъ вѡ́ю ѳтоарче къ-
тръ вѡ́и, зі́че Дмнѵлъ пѵтерѡ́нлъ.

Д. Шѝ нѵ фіцїй ка пърінцїй во́ірій, пре ка-
рїй ли́ѵ мѵ́стра́ть проро́чїй чей май дина́нте зи-
кѧ́ндъ, а̂чѣ́ста зі́че Дмнѵлъ а̂ тѡ́т цїнтѡ́рѵлъ:
ѳтоарчецъ́ва дела ка́ѧ́ле во́астре чѣле ре́ле, шѝ
дела йѕводи́рнле во́астре чѣле ре́ле, шѝ нѵ ли́ѵ а̂-
скѵлта́ть, шѝ нѵ лѵа́ть а̂мі́нте ка сѣ́мъ а̂-
скѵлта́те, зі́че Дмнѵлъ.

Є. Пърінцїй во́ірій оу́нде сѧ́нт, шѝ проро́чїй?
а̂ѵ ѧ́вѣка вѡ́ра трѧ́й?

Ѕ. Дар кѵвінтеле мѣ́ле, шѝ легѵи́рнле мѣ-
ле пърінмі́цнле, ка́ре порѵнчи́сѣ е̂ѵ кѵ дѫ́ѵлъ мѣ́ѵ
ро́бнлорь мі́ей профѣ́цнлорь, карїй ли́ѵ а̂ѵ ѧ́нѵка́т пре
пърінцїй во́ірій, шѝ а̂ѵ рѧспѵ́нсъ, шѝ а̂ѵзѣ́ра:
прекѵ́мъ а̂ѵ рѧдѵи́ть Дмнѵлъ а̂ тѡ́т цїнтѡ́рѵлъ,
ка съ фа́къ но́ѡй дѵпъ ка́ѧ́ле но́астре, шѝ дѵпъ
йѕводи́рнле но́астре, а̂шѣ́ а̂ѵ фъкѵ́т но́ѡй.

З. А до́ѧ зѣ́чѣ шѝ па́трѵ а̂ лѵнїй оу́нспрезѣ-
че́, а̂чѣ́ста мі́сте лѵна лѵй Сава́ть, ѧ́нѵлъ ѧ́ль
до́нлъ сѵ́пть Да́рїе фо́стаѵ кѵвѣ́нтѵлъ Дмнѵлу́й
катръ проро́кѵлъ Захарі́а фі́ѵлъ лу́й Варѧ́хїе, фе-
чѡ́рѵлъ лу́й Ѧдѡ, зи́кѧ́ндъ.

И. Вѣзѵ́там но́апте, шѝ ма́тъ оу́нь вѣрба́ть
а̂кѧлѣкѧ́нд пре ка́л рѡ́шѵ, шѝ а̂чѣ́ста ста́ ѳтрѣ
до́й мѵ́нцї оу́мврѡ́шѝ, шѝ дінапо́ла лу́й ка́й рѡ́-
шїй, шѝ сѵ́рѝ, шѝ пе́стрицї, шѝ а̂лвѝ.

І. Шѝ а̂мъ зі́с, че сѧ́нт а̂чѣ́ле Дмне? шѝ а̂ѵ-
зі́с катръ мі́не ѳтерѵ́л, карѣле грѧ́ ѳтрѵ мі́не.

Ї. Е̂ѵ вѡ́ю а́рата́ цїе че сѧ́нт а̂чѣ́ста. Шѝ
а̂ѵ рѧспѵ́нсъ вѣрба́тѵлъ чѣл че ста́ ѳтрѣ мѵ́нцї,
шѝ а̂ѵзі́с катръ мі́не: а̂чѣ́ле сѧ́нт пре карїй
ли́ѵ тримі́съ Дмнѵ́ѵлъ съ ѳкѵнцѵ́ре пѧмѧ́нтѵлъ.

ІА. Шѝ а̂ѵ рѧспѵ́нсъ е̂й ѳтерѵ́лѵй Дмнѵлу́й,
карѣле ста́ ѳтрѣ мѵ́нцї, шѝ а̂ѵзі́с: ѳкѵнцѵ́-
ра́тамъ пѵ́нть пѧмѧ́нтѵлъ, шѝ ма́тъ пѵ́нть пѧ-
мѧ́нтѵлъ съ лъкѵ́ѧ́це, шѝ съ ѡдихнѣ́це.

ІВ. Шѝ а̂ѵ рѧспѵ́нсъ ѳтерѵ́лъ Дмнѵлу́й, шѝ
а̂ѵзі́с: Дмне а̂ тѡ́т цїнтѡ́рѵле, пѧнъ ка́нд
нѵ те вей мілѡ́стивй спре Ірѵса́лѧ́м, шѝ спре
чѣ́цнле Юдей, ка́ре лу́й трекѵ́т кѵ ведѣ́рѣ?
а̂чѣ́ста е̂ ѧ́нѵлъ а̂ль шѣ́пте хѣ́нлѣ.

ІГ. Шѝ а̂ѵ рѧспѵ́нсъ Дмнѵлъ а̂тѡ́т цїнтѡ́рѵлъ
ѳтерѵлу́й чѣлу́й че грѧ́ ѳтрѵ мі́не, кѵмі́нте кѵ-
не, шѝ граюрй де мъ́нгѣ́ре.

ІД. Шѝ а̂ѵзі́с катръ мі́не ѳтерѵ́л, чѣл че
грѧ́ ѳтрѵ мі́не, стрі́нге, зи́кѧ́ндъ: а̂чѣ́ста
зі́че Дмнѵлъ а̂ тѡ́т цїнтѡ́рѵлъ: рѧзнѵтамъ Ірѵсалі́мѵлъ, шѝ сѵ́нѵлъ къ рѧ́зні ма́ре.

ІЕ. Шѝ къ мъ́нїе ма́ре мъ мъніѡ́ е̂ѵ а̂ѵ́ѵра
нємѵрнлорь, ка́ре сам пѵ́сь а̂колѡ, пентръ къ
е̂ѵ мамъ мъніа́ть пѵці́нь, ѡа́ръ е̂й сам пѵ́сь ѳ-
пребѵ́нъ спре рѣ́ле.

ІЅ. Пентръ а̂чѣ́ла а̂чѣ́ста зі́че Дмнѵ́ѵлъ: ѳтоар-
чемъ́вѡю спре Ірѵсалі́мъ къ мі́лъ, шѝ ка́са мѣ
ва́ѕѡй съ ва зи́дѝ ѳтрѧ́нсѵлъ, зі́че Дмнѵ́ѵлъ а̂-
тѡ́т цїнтѡ́рѵлъ, шѝ мъсѵ́ръ съ ва ѳтінде пре-
ѣ́ле Ірѵсалі́мъ ѧ́сѣ.

ІЗ. Шѝ а̂ѵзі́с катръ мі́не ѳтерѵ́л чѣл че гръ́
ѳтрѵ мі́не, май стрі́нге, зи́кѧ́ндъ: а̂чѣ́ста
зі́че Дмнѵлъ а̂ тѡ́т цїнтѡ́рѵлъ: ѧ́сѣ съ
вѡ́ръ дескѳта́ чѣтъ́цнле ѳтрѵ ѵ́нѣтъцїй, шѝ
ва мнлѵ́ѵ ѧ́сѣ Дмнѵлъ Сѣ́нѵлъ, шѝ ва а̂лѣ́це ѳ-
къ Ірѵсалі́мѵлъ.

ІИ. Шѝ а̂мъ рѧдіка́ть ѡкїй мі́ей, шѝ а̂мъ
вѣзѵ́ть, шѝ мъ́тъ па́трѵ ко́арне.

ІѲ. Шѝ а̂мзі́с катръ ѳтерѵ́л чѣл че грѧ́
ѳтрѵ мі́не, че сѧ́нт а̂чѣ́ста Дмне? шѝ а̂ѵзі́с
катръ мі́не, а̂чѣ́ста сѧ́нт ко́арнеле каре а̂ѵ рѧ-
спѵ́нт пре Юда, шѝ пре Ісраи́л, шѝ Ірѵсалі́мѵлъ.

К. Шѝ мі́ѵ а́рата́т мі́е Дмнѵлъ па́трѵ фа́ѵрй (а).

КА. Шѝ а̂мзі́с, че вѣ́нъ а̂чѣ́ле съ фа́къ? шѝ
а̂ѵзі́с, ко́арнеле а̂чѣ́ста, каре а̂ѵ рѧспѵ́нт пре
Юда, шѝ пре Ісраи́ль лу́ѵ Здро́бѵть, шѝ нѵ́нѵ
о̂ѵнѵлъ дінтрѵ е̂й нѵ а̂ѵ рѧдіка́ть ка́пѵлъ, шѝ
а̂ѵ е̂ши́ть а̂чѣ́ле съ ле а̂спѵ́ѧ пре ма́ле кѵ мѵ́-
нїле лѡ́ръ: Чѣле па́трѵ ко́арне сѧ́нт нѣмѵрнле,
каре рѧдіка́ръ кѡрнь а̂ѵпра пѧмѧ́нтѵлѵй Дмнѵлѵй
ка съль рѧспѣ́кѣ пре е̂ль.

## КАПЪ В.

Съ а́рата́т оу́нь ѡмъ врѧ́нд а мъсѵ́ра Ірѵсалі́мѵлъ, ка
дѵпъ слоѳѡзнре рѡвей фо́арте съ ва оумпле́ де лъкѵи-
тѡ́рй, ѡа́ръ Дмнезѵ́ль ле ва фй ка оу́н зі́д: шѝ нъпъзі́нд
лі́мбиле чѣле че нъкъзі́нсъ пре фіій лу́й Ісраи́ль, мо́лте нѣ-
мѵрй ѳтрѵнсе нѵ Сѣ́нѵлъ вінелі́ндѵсе вѡ́ръ вінй съ слѵжа́-
скъ Дмнѵлѵй, шѝ е̂ль ле ва пріймі лу́ѵшѝ порѡ́дѵ:

А, Шѝ

К. (а) Мі́ерь де лъкра́ нѵ лі́мпе, сав нѵ фі́ерь

Ā ЙЙ ам фăдикă ѿкїй мїй, ш ам вăзŭт ш ăтъ оунь вăбăть, ш ф мăна
Б лŭй фŭне мăсŭрătоаре де пмăнть. Ш ămхись кътрă ěль, оунде мěрґ
тŭ? ш ěль ăдзись кътрă мине, сă мăсŭрь Іерусалимŭль, ш сă вăзь кăтъ ăсте лăрґимĕ
лŭй, ш кăтъ ăсте лŭрґимĕ.
Г. Ш ăтъ фрерŭль чěл че грă ф трŭ мине, стă ш ăлть фрерь ěшĕ ф трŭ ф тимпинкаре лŭй.
Д. Ш ăŭ грăить кътрă ěль, Зикăндь: ă-
лěрга, ш грăще кътрă тинерŭль ăчěла, Зи-
кăндь: пăинь де рŭдь сă ва лăкŭй Іерусалимŭль
де мŭлцйме де ѿамени, ш де дшентоаче, ка-
ре вŭрь фй фмйжлошŭль лŭй.
Ē. Ш ěŭ вою фй лŭй, Зйче Дмнŭль, Зйдь
де фок ăпрецŭрь, ш кŭ мăрйре фмйжлошŭла лŭй.
Ѕ. Ѳ ѿ фŭрицй дни пмăнтŭл мїăх нопцїй,
Зйче Дмнŭль, кă дела пăтрŭ вăнтŭрй ăле чěрю-
лŭй вою ăдŭнă пре вой, Зйче Дмнŭль.
З. Ă Сїѡнь скăпăцй чěй че лăкŭйцй фăта Ва-
вилѡнŭлŭй.
И. Кă ăчěсте Зйче Дмнŭл ă тѡть цїйтăрюл
пре оурма мăрйрїй маŭ трймйсь пре мине ла нě-
мŭрнле чěле че ваŭ прăдать пре вой, кă чěл че
сă ăтйнце де вой, ка чěль че сă ăтйнце де лŭ-
мйна ѿкюлŭй лŭй.
Ā. Кă ăтъ ěŭ ăдŭк мăна мě преще ěй, ш
вŭрь фй прăдă чěлоарь че лěŭ сăвăйть лŭрь, ш
вещй кŭноаще кă Дмнŭл ă тѡть цїйтăрюль маŭ
трймйсь пре мине.
Ī. Мăнгîете, ш те веселěще фăта Сїѡнŭ-
лŭй, кă ăтъ ěŭ ешŭ, ш вою лăкŭй фмйжлошŭль тăŭ, Зйче Дмнŭль.
Āī. Ш вŭрь фŭцй нěмŭрй мŭлте ла Дмнŭль
ф Зйол ăчěа, ш вŭрь фй лŭй норюдь, ш вŭрь
лăкŭй фмйжлошŭль тăŭ, ш вей кŭноаще, кă
Дмнŭль ă тѡть цїйтăрюл маŭ трймйс ла тине.
Āī. Ш ва мощени Дмнŭл пре Юда, пăртě сă
ф пмăнтŭль чěль сфйть, ш ăрăшй ва ăлěце
Іерусалимŭль.
Āг. Сăце тěмă тѡт трŭпŭл де фаца Дмнŭлŭй,
кă саŭ скŭлать дин нюрїй чěй сфцй ăй сăй.

## КĂПĂ Г.

Пре Іисŭс прїштŭл ф дерăпă де хăйна чě оурăть, ши-
ла фрăпă ф хăйнă лŭнгă, кăрŭа нă зйче нă де ва оумела ф
нйнле Дмнŭлŭй, ва жŭдека каса Дмнŭлŭй: ш ва ăдŭче
Дмнŭл пре сăвга сă рăзвйнтŭль: ш десре пăтра чě дать
ф нăйнтě фецїй лŭй Іисŭс пре карě сăнт шěпте ѿкй.

Ā ЙЙ мїаŭ ăрăтать мїе Дмнŭль пре Іи-
сŭс прěштŭль чěл мăре сăнда ф-
нăйнтě фецїй фрерŭлŭй Дмнŭлŭй,
ш дїăвшлŭль сăнтă дě дрепта лŭй,
ка сăце ăпрîотнйческă лŭй.
Б. Ш ăŭзйс Дмнŭл кътрă дїăвшль, чěртете
Дмнŭл пре тине дїăвшле, ш сă те чěрте прептине
Дмнŭл чěл че ăŭ ăлěс Іерусалимŭл, ăŭ нŭ мăтъ
ăчěста йсте ка оунь пцŭне скоць дни фоць?
Г. Ш Іисŭс ěă ăрăкать ф хăйне проаще,
ш сăнă ăнăйнтě фецїй фрерŭлŭй Дмнŭлŭй.
Д. Ш ăŭ рăспŭнс, ш ăŭзйс кътрă чěй че
стă ăнăйнтě фецїй сăле, Зикăндь: аŭăцй
хăйнеле чěле проасте дела ěль, ш ăŭзйс кътрă
ěль: йăтъ ăмь цěрь фăрă де лěгиле тăле, ш
шкăтеле тăле ле вою кŭрăцй (а), шма фрăкă-
цй пре ěль кŭ хăйнă лŭнгă.
Ē. Ш пŭнеаŭ мйтрă кŭрăтъ пре кăпŭл лŭй,
ш ăŭ пŭсь мйтрă кŭрăтъ пре кăпŭль лŭй, ш
лаŭ фрăкăть кŭ хăйне.
Ѕ. Ш фрерŭль Дмнŭлŭй стă.
З. Ш ăŭ мăртŭрисйть фрерŭл Дмнŭлŭй кă-
трă Іисŭс Зикăндь, ăчěсте Зйче Дмнŭль ăпой
цїйтюрюль: де вей оумблă пре кăйле мěле, ш
вей пăзй порŭнйле мěле, ш тŭ вей жŭдекă
каса мě, ш де вей пăзй кŭртě мě, вою дă цїе
пре чěй че петрěк фмйжлошŭл ăчěстюрь че стăŭ.
И. Ăŭзй дăрă Іисŭсе прěотŭл чěль мăре, тŭ,
ш чěй май ăпроапе де тине, ш чěй че шедь ф-
нăйнтě фецїй тăле, кă вăрăцй прăвйтюрй де
минŭнй сăнть, кă йăтъ ěŭ. ăдŭкь пре рŭбŭль мїěŭ фăкрйтŭль (б).
Ā. Кă пїатра, карě ѿамь дăть фнăйнтě
фецїй лŭй Іисŭс, пре ѡ пїатрă, шěпте ѿкй сăнт,
йăтъ ěŭ сăпь гроапă, Зйче Дмнŭль ăпой цїйтюрюль, ш вою пипй поăть стрăмбътатě
пмăнтŭлŭй ăчěлă фрŭ ѡзй.
Āī. Ă зйоа ăчěа Зйче Дмнŭль ăпой цїйтю-
рюл, кîемăцй фîеще кăреле пре де ăпроапеле сăŭ
сŭпть бйцă, ш сŭпть смокйнь.

## КĂПЪ Д.

Десре сфршитŭль чîль де лŭмь ăŭ дой масанй: десре
пїатра мощенирй, ш десре пїатра чě де хотюрй, ш
де шěпте ѿкй ăй Дмнŭлŭй ш тăлŭмăрě люрь: ш кŭм
ăŭ Зорŭвавель ва сăвършй бисěрика, карě ваŭ фнцпть.

Ā ЙЙ саŭ ăпой фрерŭль чěль че грă
мîе, ш маŭ дешептать пре мине,
ка кŭм сă дешептă ѿмŭль дин
сомнŭль сăŭ.
Б. Ш ăŭзйс кътрă мине, чě вецй тŭ? ш
ămхись вăзŭтамь, ш йăтъ оунь сфршник тот
де ăур, ш кандйлă дрŭпра лŭй, ш шěпте
фăклй пре ěль, ш шěпте кăнеце ла фăкăйле
чěле де пре ěль.
Г. Ш дой масйнй дрŭпра лŭй, оунŭл дě
дрепта кандйлей лŭй, ш ăлтŭль дě стîнга.
Д. Ш ăмь ăпребать, ш ămхись кътрă фре-
рŭль чěль че грă кŭ мине, Зикăндь: чě сънть
ăчěстě Дмне?
Ē. Ш ăŭ рăспŭнс фрерŭль чěль че грă кŭ
мине, ш ăŭзйс кътрă мине, Зикăндь: нŭ
кŭнощй чě сънт ăчěстě? ш ămхись: нŭ Дмне.
Ѕ. Ш ăŭ рăспŭнс, ш ăŭзйс кътрă мине,
Зикăндь, ăчěста йсте кŭвйнтŭль Дмнŭлŭй кă-
трă Зорŭвавель, Зикăндь: нŭ фтрŭ пŭтěре
мăре, ничй фтрŭ тăрîе, чй фтрŭ дхŭль мîеŭ.
Зйче Дмнŭль ăпой цїйтюрюль.
З. Чине ěщй тŭ мŭнтеле чěл мăре фнăйнтě лŭй
Зорŭвавель ка сă фрептěцй? ш вою скоатě
пїатра мощенирй, токмйрě хăрŭлŭй хăрŭл ěй.
И. Ш ăŭ фоць кŭвйнтŭль Дмнŭлŭй кътрă
мине, Зикăндь.

Ā. Мăй

(а) ф оуглй нŭк ăфарă: ш пăкатйле тăле ле вой кŭрăцй.
(б) Нŭмай лŭ.

Д. Мънинле лъй Зорѡвавель ъй ѧтемеат кѧта ѧтастѧ, ши мънинле лъй ѡ вѡрь Савхриш, ши вей кѹноаще, къ Дмнъзл ѧтѡть цинтѡрюль маѹ примись ла тине.

І. Къ чине ъй прекѹт къ ведерѣ зилеле чеале мичи? ши Савѡрь бъкъра, ши вѡрь ведѣ пѧтра чѣ де коснтѡрю ѧ мѧна лъй Зорѡвавель, ачещи шепте сѧнт ѡкиі Дмнъзлъй, карій привесь преста тѡть пъмѧнтъл.

АІ. Ши ѧмь рѧспѹнс, ши ѧмъніс катръ ел: чѣ сѧнть ачещи доі маслинй дѣ дрептѧ, ши дѣ стѧнга кандилей?

БІ. Ши ѧмь ѧтребаі ѧдоуа ѡарѣ, ши ѧмъніс катръ ел, чѣ сѧнть ачеле доуа спѧлъторй дѣ маслинй динь мънинле челуь доуа мъкъторй дѣ ъръ, челе че варсѧ ши ъдък прѧши клѣчеле челе де ъръ?

ГІ. Ши ъдъніс катръ мине, нѹ щій чѣ сѧнть ачестѣ? ши ѧмъніс: нѹ Дмне.

ДІ. Ши ъдъніс: ачещѣ сѧнт доі фій ай грасимій (а), чѣ стаѹ ѧнаинтѣ Дмнъзлъй ѧтѡть пъмѧнтъл.

## КАПЪ Є.

Ведѣнѣ Захаріи: ѡ сѣчере де доуъзечи де коці де лъні, ши де зече коці де лаці зебрѧнд. Ѧсемѣнѣ ел. чтѧмъль кареле ѣсь присте фаца пъмѧнтълъй: талаантъл де плѹмбь рѧдикат, ши мѹерѣ чи шѣде ѧ мижлокъл кѹмпенй: ѣсте фѹрь де лѣце: доаѡ мѹерй къ ърпій кѧ де пѹнзъ, каре аѹ рѧдикат мъзъри ѧ ъръ мѣрг, съ гътѣскъ кась ѧ Вавилѡнь.

ІАр мамь ѧтоарсь, ши ѧмь рѧдикат ѡкіі міей, ши ѧмь ъзѹт, ши ѣтъ ѡ сѣчере зебрѧнд.

Ши ъдъніс катръ мине, чѣ вѣзй тѹ? ши ел ѧмъніс, вѣзь ѡ сѣчере зебрѧнд дѣ доаѡ зечи де коці де лѣнгъ, ши зече коці де лаці.

Г. Ши ъдъніс катръ мине, ачѣста ѣ бъгътѧмъл, кареле ѣсь присте фаца ѧтѡть пъмѧнтъл, къ тѡть фѹрѹль де ъкѹм ѧнаинтѣ пѣнъ ла моарте съва педепсі, ши тѡт чѣл че жоаръ стрѣмб дѣ ъкѹм ѧнаинтѣ пѣнъ ла моарте съва педепсі.

Д. Ши ѡ вою скоате пре ѧ, зиче Дмнъзл ѧтѡть цинтѡрюль, ши ва ѧтра ѧ каса фѹрѹлѹй, ши ѧкаса челѹй че жѹрѣ стрѣмб пре нѹмеле міеѹ къ минчѹнъ, ши ва лъкѹй ѧ мижлокъл катій лъй, ши ѡ ва пїѣрде пре ѧ, ши лемнеле ей, ши пїетрле ей.

Е. Ши ъй ешіт ѧнгерѹл чель че грѣа къ мине, ши ъдъніс катръ мине, каѹтъ къ ѡкіі тъй, ши вѣзй, чѣ ѣсте че ѣсть.

З. Ши ѧмъніс, чѣ ѣсте? ши ъдъніс ачѣста ѣсте мъзѹра, карѣ ѣсь, ши ъдъніс, ачѣста ѣсте стрѣмбътатѣ лѹѹ ѧтѡть пъмѧнтъл.

Х. Ши ѣтъ оунь талаант де плѹмбь рѧдикат, ши ѣтъ ѡ мѹѣре шедѣ ѧ мижлокъл мъзѹрій.

Й. Ши ъдъніс, ачѣста ѣсте фѣрь де лѣце, ши ѡаѹ ърѹнкат пре ѧ ѧ мижлокъл мъзѹрій, ши ъй ърѹнкат пїатра чѣ де плѹмбь ѧ гѹра ей.

ІА. Ши ѧмь рѧдикат ѡкіі міей, ши ѧмь ъзѹт, ши ѣтъ доаѡ мѹері ешіндь, ши ъхь ерѧ ѧ ърніле лѹѹ, ши ачѣстѣ ъвѣ ърніі ка де пѹнзъ (а), ши ъй рѧдикат мъзѹра ѧтре пъмѧнть, ши ѧтре чері.

ІБ. Ши ѧмъніс катръ ѧнгерѹл чель че грѣа къ мине, оунде дѹкь ачѣстѣ мъзѹра? ши ъдъніс катръ мине, съ зидѣскъ ей кась ѧнъмѧнтъль Вавилѡнѹлѹй, ши сай гѧте, ши ѡ вѡрь пѹне пре ѧ ѧколѡ пре гътѣрѣ са.

## КАПЪ З.

Ведѣнѣ де патръ кар чи ешѣ динтре доі мѹнць де ърамѧ, сѧнт патръ вънтурй чи ѣсь пре пъмѧнть: деспре кѹмнле чѣле де ърніте, ши де ъръ, каре сѹнт пъ пре капъль лъй Іѡсѹа: ши деспре ѣрвѧтъль ачѣрѣа нѹме ѣрѣгіптъль, кареле ва зиди ѣнтрика Дмнъзлъй, ши ва ѧпрѧзи пре скаѡнъль сѹѹ.

АІ Ши мамь ѧтоарсь, ши ѧмь рѧдикат ѡкіі міей, ши ѧмь ъзѹт, ши ѣтъ патръ кар ешіндь динтре доі мѹнці, ши мѹнціі ера де ърамѧ.

Б. Ла карѣль чель динь тжю ера кай рошій, ши ла карѣль ълдоілѧ кай негрій.

Г. Ши ла карѣль ълтрейлѧ кай ълбій, ши ла карѣль ълъ пътрѹлѧ кай пѣцій, ши сѹрій.

Д. Ши ѧм рѧспѹнс, ши ѧмъніс катръ ѧнгерѹл чел че грѣа къ мине: чѣ сѧнть ачѣстѣ Дмне?

Е. Ши ъй рѧспѹнс ѧнгерѹл чель че грѣа къ мине, ши ъдъніс, ачѣстѣ сѧнть челе патръ вънтурй ъле чѣрюлѹй, каре мѣрг, ка сѣ стѣ ѧ наинтѣ Дмнъзлъй ѧтѡть пъмѧнтъл.

З. Ла каре ера кай негрій, мерѣ ѧ пъмѧнтъл мѣѧх нопцій, ши чей ълбій мерѣ дупъ ей, ши чей пѣцій мерѣ ла пъмѧнтъл ъдърѹлѹй.

Х. Ши чей сѹрій ешѣ, ши кѹтъ, ка сѣ мѣргъ сѣ ѧкѹнцъре пъмѧнтъл, ши ъдъніс: мѣрцеці, ши ѧкѹнцъраці пъмѧнтъл, ши ъй ѧкѹнцъра пъмѧнтъл.

Й. Ши ъй стригѧт, ши ъй грѹнт катръ мине, зикѧндь: ѣтъ чей че мѣрг ла пъмѧнтъл мѣѧх нопцій, ши ъй фкѹт сѣ ѡдихнѣскъ мънїа мѣ пре пъмѧнтъл мѣѧх нопцій.

ІА. Ши ъй фоѕіт кѹвънтъл Дмнъзлъй катръ мине, зикѧндь: ѧ чѣле динь роій дела болій, ши дела чей фолосіторій ѧ ей, ши дела чей че ѡаѹ кѹноскѹть пре ѧ.

ІБ. Ши вей ѧтра тѹ ѧ зіѡа ачѣа ѧ каса лъй Іѡіѣ фіюль лъй Софоніе, кареле ъй вені динь Вавилѡнь.

ІВ. Ши вей лъа ърціні, ши ъръ, ши вей фаче кѹнѹні, ши ле вей пѹне пре капъль лъй Іисѹ прѣотъль чель маре фіюль лъй Іѡседекь.

ІГ. Ши вей зиче катръ ей, ачѣстѣ зиче Дмнъзл ътѡть цинтѡрюль: ѣтъ върбатъ, кѹ нѹмеле рѣсърітъль, ши сѹпть ей ва рѣсърі, ши ва зиди кась Дмнъзлъй.

ІД. Ши ачѣста ва лъа пѹтѣре, ши ва шедѣ, ши ва ѧпрѧзи пре скаѡнъль сѹѹ, ши ва фі преоц дрептъ лъй, ши сфат де паче ва фі ѧтре ѧмъндої.

ІЕ. Ѓар кѹвънта ва фі челуь че ъй нѣскѹт, ши челуь фолосіторій ей, ши челуь че ѡаѹ кѹноскѹть пре ѧ, ши спре харь фіюлѹй лъй Софоніе, ши

(а) Ѧдекъ: доі оунщі ай Дмнъзлъй, Зорѡвавель, ши Іисѹс алъй Іѡседік, ІА. (а) Оунїй тълъніскъ оунй, сай конштѧк, сай кѹкь.

шй спре кнтáре ↑ кáса дмнвлóй.

Ѣ· Шй чéй че сѫнт денáрте дела ѣй вопь вънй, шй вопь зидй ↑ кáса дмнвлóй, шй вещй кѫпóаце, кѫ дмнвль а†шóть цйнтшóрюль маѵ тримúсь пре мúне ла вóй, шй ва фй, аѵзúндь вещй áѵдй глáсѵл дмнвлóй дмнезéѵлóй воúтрѵ.

## КАПЬ З.

Нѵ плáче дмнвлóй поúтворúле каре ле поúте жúдовúй ↑ рюúе ↑ шéпте зúче де áнй, пéнтрѵ кѫ петрúче ↑трѵ фáръ де лéгúле сáле: пéнтрѵ áчéа йй ↑дéмн съ ↑тоáркѫ, кѫ пéнтрѵ кѫ нáѵ аскѵлтáть де прорóчй, маѵ рáспúне дмнвль прúнѕ нéмéрй, шй саѵ пѵстúнть пъмáнтѵл пéнтрѵ стрúмвътáцúле лóпь.

Ā Йй áѵ фóсть ↑ áнѵл ал пáтрѵлé сѵпт ларé ↑пзрáт, фóстаѵ кѵвънтѵл дмнвлóй кътрѣ Захарíа ↑ зíша á пáтра á лѵнéй анóаѵ (а), каре мúсте хáлелúть.

Б· Шй áѵ трúмúсь ↑ вéднль, Сарасáрь, шй Ѣрасéсéрь ↑пзрáтѵл, шй ѿáменúй лóй, ка сѫ се фóаре дмнвлóй.

Г· Зúкúндь кътрѣ прéоцúй чéй че éра ↑ кáса дмнвлóй á†шóть цйнтшóрюлóй, шй кътрѣ прорóчй Зúкúндь, ↑трáтаѵ áйчй ↑ лóна áйнчé сфúцúрé, прекѫм áѵ фáкѫть áкѫмь ↑ май мѫлцй áнй.

Д· Шй áѵ фóсть кѵвънтѵл дмнвлóй пѵтéрúлюрь кътрѣ мúне зúкúндь.

Ē· Зй кътрѣ тóть норóдѵл пъмáнтѵлóй, шй кътрѣ прéоцй, зúкúндь, · де вещй поúтй, саѵ вещй плáнре жóл, саѵ сúмéнта, шй пáтѫ шéптецéй де áнй, áѵ пóсть áцй поúтúт мúез

Ѕ· Шй де вещй мънкá саѵ вещй бѣ, áѵ нѵ вóй мънкáцй, шй вóй бѣцй?

Ѕ̄· Áѵ нѵ сѫнть áчéстé кѵвúнтеле, каре лéѵ грúть дмнвль ↑ мúна прорóчúлюрь чéлюрь май динаúнте? кúнд éра Ієрѵсалúмѵл лúкѵúт, шй ↑дестѵлúт, шй четáцúле лóр ↑ префѵр, шй мѵúнтеле, шй кúмпѵл éра лúкѵúт.

Й· Шй áѵ фóсть кѵвънтѵль дмнвлóй кътрѣ Захарíа, зúкúндь.

Ѳ· Áчéстé зúче дмнвль áтшóть цйнтшóрюль: ждекáцй ждекáтѫ арéптé, шй фáцúцй мúлѫ, шй ↑дѵрáре фúеще кáреле кътрѣ фрáтеле сѫ.

І· Шй пре вáдѵвѫ, шй пре сирúмáнь, шй пре немéрнúць, шй пре сърáкь нѵ áсѵпрúцй, шй де рѫгáтé фрáтелóй сáѵ фúеще кáреле нѵ вѫ áдѵцúцй áмúнте ↑трѵ нúнмúле вóастре.

ІА· Шй нáѵ áскѵлтáть ка сѫ á áмúнте, шй áѵ ↑тóрсь дóсѵл кѵ ↑дърăпнúцúе, шй оѵрéкúле сáле лéѵ ↑грешáть, ка сѫ нѵ áдѫ.

ІБ· Шй йнúма са шíшаѵ пѵсь не áскѵлтáтóаре, ка сѫ нѵ áдѫ лéцé мé, шй кѵвúнтеле, каре лéѵ трúмúсь дмнвль á†шóть цйнтшóрюл ↑трѵ áхѵль саѵ ↑ мúна прорóчúлюрь чéлюрь май динаúнте, шй саѵ фáкѫть мúнúе мáре дела дмнвль á†шóть цйнтшóрюль.

ІГ· Шй ва фй прекѫм áдѫúсь, шй нáѵ áскѵлтáть де éль, áшé вопь стрúнгá, шй нѵй вóй áдѫй, зúче дмнвль á†шóть цйнтшóрюль.

ІД· Шйй вóй лúпадá пре éй ла тóате нéмѵрúле, каре нѵлéѵ кѵноскѵть, шй пъмáнтѵль

ā. (а) ↑ѵк вéкé: ісаíа.

Сѣа пѵстúй пре оѵрма лóпь, пéнтрѵ кѫ нѵ ва фй чéль че сѫ трéкѫ, шй сѣе ↑тоáрѫ, шй áѵ пѵсь пъмáнтѵль чéл áлéс ↑трѵ пѵстúре.

## КАПЬ Й.

Прекѫм áѵ пѵстúть дмнвль Ієрѵсалúмѵль, шй áѵ нъкъжúть пре норóдѵл сѫ пéнтрѵ пъкáтеле лóр, áшá áкѫмá ль фáче кѵ норóдь мѫлт, шй ↑трѵ тóате ↑нéа вúне кѵвънтá, нúмай сúй слѫжúнкѫ лúй, шй съкóрь á-дáѡре лóр шй áлте лúмúй.

Ā Йй áѵ фóсть кѵвънтѵль дмнвлóй á†шóть цйнтшóрюлóй, зúкúндь.

Ē Áчéстé зúче дмнвль áтшóть цйнтшóрюль: рáзúтам Ієрѵсалúмѵл, шй Сúóнѵл кѵ рáзúнй мáре, шй кѵ мънúе мáре лам рáзúть.

Г· Йшé зúче дмнвль ↑трáчемъвúю спре Сúóнь, шй вóю лúкѵúй ↑ мúжлúкѵл Ієрѵсалúмѵлóй, шй съ ва кúемá Ієрѵсалúмѵль четáте áдевърáтѫ, шй мѵúнтеле дмнвлóй á†шóть цйнтшóрюлóй, мѵúнте сфúть.

Д· Áчéстé зúче дмнвль á†шóть цйнтшóрюль, лúкѵ вопь шедé вътрúнй, шй вътрúнеле ↑ оѵлúцеле Ієрѵсалúмѵлóй, фúеще кáреле áвúндь тшáтѵл сáѵ ↑ мúна са пéнтрѵ мѵлцúмé зúлелóр.

Ē· Шй оѵлúцеле четáцúй съ вопь оѵмплé де прѵнчй, шй де фéте жѵкúндúсь ↑ оѵлúцеле éй.

Ѕ· Áчéстé зúче дмнвль á†шóть цйнтшóрюл, де ва фй кѵ непѵтúнцă ↑нaúнтé рѫмъшúцелóр норóдѵлóй áчéстѵл ↑ зúлеле áчéлé, áѵ дóлр шй ↑нaúнтé мé кѵ не пѵтúнцă ва фй? зúче дмнвль á†шóть цйнтшóрюл.

Ѕ̄· Áчéстé зúче дмнвль á†шóть стъпънúтшóрюль, кáтѫ éѵ вóю мънтѵй пре норóдѵль мúéѵ динь пъмáнтѵль рáсърúтѵлóй, шй динь пъмáнтѵль áпѵсѵлóй.

Й· Шйл вóю áдѵче пре дúнѵл, шйл вóю áшезá ↑ мúжлúкѵль Ієрѵсалúмѵлóй, шúмй ва фй мúе норóдь, шй éѵ вóю фй лóй Дмнезéѵ ↑трѵ áдевър, шй ↑трѵ дрептáте.

Ѳ· Áчéстé зúче дмнвль á†шóть стъпънúтшóрюл, съ се ↑търéкѫ мънúнле вóастре, карй áѵзúцй ↑ зúлеле áчéстé кѵвúнтеле áчéстé дúгѵра прорóчúлюрь, динь зíша, ↑трѵ каре саѵ ↑темéть кáса дмнвлóй á†шóть стъпънúтшóрюлóй, шй де кúндь саѵ зидúть Бесéрúка.

І· Пéнтрѵ кѫ май ↑нaúнтé де зúлеле áчéстé плáта ѿáменúлюрь нóва фй спре добúндă, шй прéць нѵвюрь áвé дѡвúтóачеле, шй нúчй чéл че ва ↑трá, нúчй чéль че ва éшй нóва áвé пáче, де нúкúзь: шй вóю тримúте пре тóцй ѿáменй пре фúеще кáреле спре вечúнѵл сáѵ.

ІА· Гúрх áкѫм нѵ дѵпă зúлеле чéле дúн тúй вóю фáче éѵ ↑ зúлеле áчéстé рѫмъшúцелюрь норóдѵлóй áчéстѵм, зúче дмнвл á†шóть стъпънúтшóрюль.

ІБ· Йй вóю фáче пáче. Віа ва дă рóдѵл сáѵ, шй пъмáнтѵль ва дă ѡдрáслеле сáле, шй чéрюл ва дă рóаша сă, шй вóю фáче съ моштенéскă рѫмъшúцелюр норóдѵлóй мúéѵ тóате áчéстé.

ІГ· Шй ва фй, ↑чé кúпь áцй фóсть блáстѣмь ↑трѵ нéмурй, кáта лóй Юдă, шй кáса лóй Ісраúль, áшé вă вóю мънтѵй пре вóй, шй вещй фй ↑трѵ бúне кѵвънтáре, ↑дрептúцй, шй съ се ↑търéскă мънúнле вóастре.

ІД· Пен-

Дї. Пентрꙋ кѫ ѣшѣ Зйче Дмнꙋль ѣтшѫт цйнтꙋрюль : ѧчѣ кйпь ѣмь гнадйт съ въ нѣкажѣск пре войн › кѫндь маꙋ мънїѧть пре мине пѫрйнцїй воюрй › Зйче Дмнꙋль ѣтють стѫпѫнитюрюль › шй нѣмїѧ пѫрꙋть рѧꙋ.

Ёї. Ѣшѣ сѫнть гата › шй ѣмь гнадйть ѧ Зйлеле ѣчѣстѣ › съ фаць бине Їерꙋсалймꙋлуй › шй кась люй Юда : ѧдръхнйцй.

Зї. Ѣчѣстѣ сѫнт кꙋзйнтеле › кѫре съ ле фѧчеци : › грѫйцй ѧдевѣрюль фїеще кѫрале кѫтрѫ вечйнюль саꙋ › ѧдевѣрь › шй жꙋдекѫть де пѫче › шй дрептъ жꙋдекѫци ѧпорцйле воастре.

Хї. Шй нймене дінь воюй рѧꙋ вечйнюлуй саꙋ съ нꙋ гнадѣскь ѧ йнима са › шй жꙋрѫмѫнтюль чел мйчйнось съ нꙋ юбйци : пентрꙋ кѫ тоате ѧчѣстѣ лѣмь оурѫть › Зйче Дмнюль ѣ тють цйнтюрюль.

Ѳї. Шй ѣꙋ фось кꙋвѫнтюль Дмнюлуй ѣтют стѫпѫнитюрюлуй кѫтрѫ мине › зйкѫнд.

Кѳ. Ѣчѣстѣ грѫйце Дмнюль ѣтють стѫпѫнитюрюль › посꙋль ѣль пѫтрюлѣ › шй посꙋль ѣль чйнйлѣ › шй посꙋль ѣль шептелѣ › шй посꙋль ѣль зѣчелѣ въюрь фй кась Юдей спре бꙋкꙋрїе › шй спре веселїе › шй спре сърбѫтюрй бꙋне › шй въ веселйци › шй ѧдевѣрюл › шй пѫчѣ съ ю юбйци.

Кѳ. Ѣчѣстѣ Зйче Дмнюль ѣ тють стѫпѫнитюрюль : ѧкъ въюрь вени нюроаде мꙋлте › шй чей ле лѫкꙋѣск ѧчетѫци мꙋлте.

Кѳа. Шй съ въюрь ѧдꙋнѫ чей ле лѫкꙋѣск ѧчйнйчй четѫци › ѧтрю ю четѫте › зйкѫнд : мерсѫнд съ мѣрцемь съ не рꙋгѫмь фѫцїй Дмнюлуй › шй съ кѫдѫмь фѫца Дмнехꙋѣлуй ѣтють стѫпѫнитюрюлуй › мѣрцевшю шй ѣꙋ.

Кѳв. Шй въюрь вени нюроаде мꙋлте › шй нѣмꙋрй мꙋлте › шй въюрь кѫдѫ фѫца Дмнюлуй ѣ тють стѫпѫнитюрюлуй ѧ Їерꙋсалйм › кѫ съ фѫкь мйлостйвь фѫца Дмнюлуй.

Кѳг. Ѣчѣстѣ Зйче Дмнюль ѣ тють стѫпѫнитюрюль › ѧ Зйлеле ѣчѣлѣ ѣпꙋкѫтѣвшюрь Зѣче ѿамений дінь тоате лймбиле нѣмꙋрнлюрь › шй съ въюрь ѣпꙋкѫ де поала хѫнїей ѣрбѫтюлуй жйдов › зйкѫнд : мѣрцевшомь кꙋ тине › кь ѣмь ѣꙋзйт › кь Дмнехꙋѣ кꙋ воюй ѥсте.

## КАПЪ Ѳ.

Ѧнѫйнте вестѣще ѧꙋдра четѫцилюрь Сйрїей › шй ѧчелюрь де ѣлть нѣмь › зйкѫнд съ ю бꙋкꙋре фѫта Сїюнюлуй › кь ѧпърѫтюль ёй ва вени ѧ Сїюнь шїзйнд пре мѫнзꙋл ѧйнкїй › шй департѫнд разбойюль › ва ѧпрецй ѣтоате лꙋмѣ кꙋ маре пѫче : кь Дмнюль Дмнезѣꙋ ва мѫнтꙋй пре норюдюл съꙋ ѧ зїюн ѧчѣм.

Ѧ Ѳрѣ кꙋвѫнтюлуй Дмнюль ѧпѫмѫнтюлуй Ѧдрѫх › шй ѣ Дамѫскюлуй жертва луй › кь Дмнюл кѫдѫ спре ѿамений › шй спре тоате нѣмꙋрнле луй Їсраїль.

Ѳ. Шй ѧ Ймадь ѧ хотѫрѫле луй › Тꙋрюль › шй Сидюнюль › кь ѣꙋ фось прѣ ѧцелепцй.

Г. Шй Тꙋрюль шѣꙋ зйдйть шїе тарїе › ѣгонисйтꙋшѣꙋ ѣрмйнть ка царѫна › ѣдꙋнѫтꙋшѣꙋ ѣꙋрь ка тина дрꙋмꙋрнлюрь.

Д. Пентрꙋ ѣчѣл Дмнюль ѧль ва мощений пре ёль › шй ва бѫте пре маре тарїа луй › шй ёл де фок съ ва топй.

Ё. Ведѣва Ѧскалюнюль › шй съ ва спѫймѫнтѫ › шй Гѫза › шй съ ва ѧтрйстѫ фоарте › шй Ѧкарюнюль › кь саꙋ рꙋшинѫть де надежде (а) са › шй ва пери ѧпърѫтюль дела Гѫза › шй Ѧскалюнюль нꙋ ва лѫкꙋй.

Ѕ. Шй въюрь лѫкꙋй чей де ѣлт нѣм ѧ Ѧхотъ › шй вою стрйка сꙋмецїм челюрь де ѣлть нѣмь.

Х. Шй вою лѫ сѫнцеле люрь дінь гꙋра люрь › шй оурѫꙋйнле люрь дінтрѫ дінцїй люрь › шй въюрь рѫмѫнѣ шй ѧчѣшѣ Дмнехꙋѣлуй нострꙋ › шй въюрь фй ка оунь кѫпитань де ю мїе ѧтрю Юда › шй Ѧкарюнюль ка Їевꙋсеѣль.

Й. Шй вою пꙋне сꙋпть кѫса мѣ рѫдикаре › ка съ нꙋ трѣкь › нйчй съ ѣ ѧтоарне › шй нꙋва май вени прѣсте ёй тоннтюрю › кь ѣкꙋмь ѣмь въꙋть кꙋ юкїй мїей.

К. Бꙋкꙋрѣте фоарте фѫта Сїюнюлуй › стрйгѣ фѫта Їерꙋсалймюлуй › ѥтъ ѧпърѫтюль тѫꙋ ёйне ла тине дрептъ › шй ѧсꙋшй мѫнтꙋйтюрю › блѫнд › шй кѫлѫре пре Ѣсфй › шй пре мѫнз тинѣр.

Кї. Шй ва пїрде кѫрꙋцеле дінь Ефремь › шй кайй дінь Їерꙋсалймь › шй ва пери ѣркꙋл де рѫзбой › шй мꙋлцимѣ › шй пѫчѣ дни нѣмꙋрй › шй ва стѫпѫнй прѣсте ѣпе дела маре пѫнѣ ла маре › шй дела рѣюрй пѫнѣ ла мѫрюннле пѫмѫнтꙋлуй.

Кѳа. Шй тꙋ ѧтрю сѫнцеле ѣшезѫмѫнтꙋлуй тѫꙋ ѣй сѫвъюшѫть пре чей легѫцй ѣй тай дінь троапа че нꙋ ѣре ѣпѣ.

Кѳв. Шедѣвецй ѧчетѫте легѫцїй ѣдꙋнѫрїй › шй пентрꙋ ю зй ѣ немерничїей тале › ѧдоптѣ вою рѫспѫтй цїе.

Кѳг. Пентрꙋ кѫ тем ѧкордѫт мїе пре тине Юдо › ка пре оун ѣрк › оумплꙋтѫм пре Ефремь : шй вою рѫдика пре фйй тай Сїюне ѣꙋпра фїлюр Елйнилюрь › шй тевою пипѣ ка сабїа рѫзбойникꙋлуй.

Кѳд. Шй Дмнюль ва фй прѣсте ёй › шй ва ёшй ка фꙋлгерꙋл сърѣта луй › шй Дмнюл Дмнехꙋѣ ѣ тють стѫпѫнитюрюл кꙋ трѫмбица ва трѫмбѫта › шй ва мѣрце кꙋ кꙋтремꙋрꙋл ѧгрокирїй сале.

Кѳе. Дмнюль ѣтють цйнтюрюль ва ѣпѫра пре дѫшмїй › шйй въюрь потопй пре ёй › шйй въюрь ѣтрѫка пре ёй кꙋ пїетрй дінь праще › шй въюрь бѣ сѫнцеле люрь ка вйнюл › шй въюрь оумплѣ ка бланделе жертвенникюль.

Кѳѕ. Шй ва мѫнтꙋй пре ёй Дмнюль Дмнехꙋѣль люрь ѧ Зїюа ѣчѣл › ка пре ѿй пре норюдюл съꙋ › кь пїетрй сфйнте съ тъвѣлеск пре пѫмѫнтꙋл лꙋй.

Кѳз. Кь ѿй чей ѥ ёꙋнь ѣ лꙋй ѥсте › шй ѿй чей ѥ ѣлѣсь дела ёль ѥсте › грѣꙋ тинерлюрь › шй вйн кꙋ бꙋнь мирюсь ла фечюре.

## КАПЪ І.

Сйнгюр Дмнюл поате фолосй › чѣл че ва ѧтерй пре жидовей › шй милостивнндусь йй ва ѣдꙋна дін люкюрнле рѫсїей ла пѫмѫнтꙋл чѣл дінь тай › смѣрнд пре ѧпротивнтй люрь.

Кѳа. Ѧ Ѳрецй дела Дмнюль плоае ла врѣме тимпꙋрїе › шй тѫркїе › Дмнюль ѣꙋ фкꙋть нѫлꙋчйрй › шй плоае де ѥрнѫ ва дѫлюр › фїеще кѫрꙋ ѥрех цѫрйнь.

Кѳв. Пентрꙋ кѫ грѫйнд ѣꙋ грѫйть ѿстенѣле › шй врѫжитюрїй ведѣнїй минчиноасе › шй бйсе минчиноасе

ё. (а) ѧ нꙋнеа : грешала.

чиноасе гроа, дешерть съ мънгъ (а) • пентръ
ачѣа сав дъсь (в) ка ѡйле • шй сав кинъйть •
къ нъ ерă виндекаре.

Г. Асъпра пъстърнашорь сав ѧтърнтать мънїа
мѣ • шй асъпра мїенашорь вошй черчетă • шй ва
черчетă Дмнъль Дмнезеў а тѡть цїйтѡрнл тър-
ма съ каса лъй Юда • шй ва пъне пре ёй ка пре
оуень кăль ăль сав вине гатить ла рзбой.

Д. Шй де пре дїнсъль ăў прнейть • шй де пре
ёль ăў ăшезат ăрмъ ку ахь де мънїе • шй дела
ёль ва ёшй тѡть черчетътѡрюль ѧтръ ачаста.

Е. Шй вошь фй ка рзбойничій • карій кăлкь
тина ѧ дръмъри ла рзбой • шй съ вошь рждъй
ла рзбой • къ Дмнъль ва фй ку ёй • шй съ вошь
рушина кълърецій канашорь.

З. Шй вошй ѧтърй каса лъй Юда • шй каса лъй
Іосифь вошй мънтъй • шй вошй фаче пре ёй съ лъ-
кăцкь • къ нм юнит пре ёй • шй вошь фй кăмь
ера кънд нъ нмь фость лъпъдать пре ёй • къ ёў
скинт Дмнъл Дмнезеъл лѹрь • шй вошй ăрзй пре ёй.

І. Шй вошь фй ка нише рзбойничій ăлъй Ефра-
имь • шй съ ва вукура йнима лѹрь ка де вин •
шй фійй лѹрь вошь ведѣ шй съ вошь весел • шй
съ ва вукура йнима лѹрь ѧтръ Дмнъль.

ІА. Семн ле вошй да лѹрь • шй вошй пріймй пре
ёй • кй вошй рзкъмпъра пре ёй • шй съ вошь ѧ-
мълцій • прекъмь ера мълцій.

ІВ. Шй вошй съмъна пре ёй ѧтръ норода • шй
чей де департе ѧшй вошь ăдъче ămінте де мине •
шй вошь хрăнй пре фійй сăй • шй съвошь ѧтоарче.

ІГ. Шй вошй ѧтоарче пре ёй дінь пъмънтъль
Ёгуптълуй • шй дела Іерїлнмй вошй пріймй пре ёй •
шй вошй бага пре ёй ѧ пъмънтъл Галаадълуй • шй
ѧ лнбань • шй нъва рмънѣ дин ёй нічй оуноа.

ІД. Шй вошь трече прінь мăре ѧгъсть • шй
вошь лови ѧ мăре валърнле • шй съ вошь оуска
тоате ăджкърнле рзбрнашорь • шй съ ва лъа тоа-
те съмеціа Іерїлнмлашорь • шй скіптъра Ёгуп-
тълуй съ ва лъа.

ІЕ. Шй вошй ѧтърй пре ёй ѧтръ Дмнъль Дм-
незеъль лѹрь • шй ѧтръ нъмеле лъй съ вошь лъ-
да • Зйче Дмнъль.

## КАПЪ АІ.

Съ н пăскă ѡйле жъртїерій • къ чій че лъў кăйнгат ле жъртї-
тїа • шй пъстърнашорь лѹрь нъле пърі ръў : пентръ ачѣа Зйче
Дмнъль къ нъва крѹца пъмънтъль • шй пре чій трій пъстърй
ѧнва пїерде : дестре дълѡ тоаце • ăдекъ фръмсецă • шй фъне:
дестре прецъль нъў трінзечй де ărінцй • ărънкаць ѧ тѡпн-
тоаре : дестре пъстърнл ръў прекăреле ѧлва радика Дмнъль.

ІЗ. Ешкиде лнеане порцилe тăле • шй
съ мънче фокъль кедрей тăй.

ІЗ. Вăетеле пинъль • къ ăў кăзът кедръль • къ фоларте тнкълошй сав
фъгът чей мърицй боарій. Вкепăцнеа стежерій Васанитиделй • къ сав смъкать дъмбрава че-
ѧ пребънѣ съдитă.

ІЗ. Глăсъл пъстърнашорь челшорь че плънг • пен-
тръ къ тнкълоаса сав фъгът мърире лѹрь •
глăсъль лелашорь челшорь че рзкнеск • къ сав до-
кăдит ѧ фїерезнтăре Іордънълуй.

ІД. Ачестe Зйче Дмнъль ăтѡть цїнтѡрнл •
пăпеци ѡйле жъртїерій.

ІЕ. (а) Дїн авнй • Дешерте съ рга (в) Дїн

Ё. Каре чѣа че лъў кăйнгăть ле жъртїă • шй
нъле пърі ръў • шй чій че ле винде Зйче вине є
кăзнтăть Дмнъль • шй нємь ѧ богăцит • шй
пъстърій лѹрь нъ ватнме нимика пентръ ăле.

З. Пентръ ачѣа май мълт нъвою крѹца пре
чій че лъкъеск пъмънтъль • Зйче Дмнъль • шй
ватъ ёў даў пре ѡамений • пре фіеще кăреле ѧ мă-
нинле де ăпрóапелуй сăў • шй ѧ мънинле ѧпă-
рътълуй лъй • шй вошь тъа пъмънтъль • шй нъ
вою скóате динь мъна лѹрь.

І. Шй вошй пăше ѡйле жъртїерій ѧ Хананй-
тида • шй вошй лъа міе дóаш тоаце • пре оуноа
лмь нъмйть фръмсецă • шй пре чела лăлт лăм
кїемăть фъне • шй вошй пăше ѡйле.

ІІ. Шй вошй лъа пре чій трій пъстърй ѧтръ ѡ
лънъ • шй съва ѧгрешă сăфлетъль мїеў ăсъпра
лѹрь • къ шй сăфлетеле лѹрь рзгнѣ ăсъпра мѣ.

ІД. Шй ămпнс нъвою пăше пре вой • • че мóаре •Іфнаї
мóарă • шй че линсеще линсеск • шй чемлăцій ет е
мънче фіеще кăреле кърнърнле де ăпрóапелуй сăў.

ІЕ. Шй вошй лъа тоатъль мїеў чель фръмось •
шйль вошй ărънка • ка съ стрнка легътура мѣ
де пăче • карі ămь легăть ку тоате нщóаделе
пъмънтълуй.

ІЗ. Шй съва стрнка ѧ зіва ачѣа • шй вошь
кънóаще тѡцій Хананей пре ѡйле челе пъзнте
міе : къ кăзнтъль Дмнълуй йсте.

ІЗ. Шй вошй Зйче къткъ ёй • де йсте вине ѧна-
йнтѣ вóастрă • дацй прецъ мїеў • сав ăх лъпъдă-
цй ? • шй ăў пъспрецъ мїеў трéнзечй де ărінцй. •Мдї
ІЗ. Шй ăдзнсь Дмнъл къткъ мине : ărънкай пз а
пре ёй ѧтшпнтóаре • шй вézй де йсте лъкъ лъ-
мърнть • ѧче кнсь маў йспнтнть ёй • шй ămь
ăдăть чей трéнзечй де ărінцй • шй ămь ărън-
кать ѧ тшпнтóаре ѧ каса Дмнълуй.

ІД. Шй ămь ărънкать ăль дóилѣ тоаць ăль
мїеў • карелe ера фъне • ка съ стрнк легътў-
ра де пăче ѧтръ Юда • шй ѧтръ Ісраиль.

ІЕ. Шй ăдзнсь Дмнъль къткъ мине • ăцй ѧкъ
ціе-вăсе пъстърій • де пъстърю не цїйтърю.

ІЗ. Къ йтъ ёў вою рждика пъстърю пре пъ-
мънть • пре чѣа че линсеще нъ ѡ ва червета • шй
пре чѣ рпнтъ нъ ѡ ва къдта • шй пре чѣ стръ-
нинăть нъ ѡ ва винде • шй пре чѣ ѧтрегъ нъ ѡ
ва ѧдрептă • шй кърнърнле челшорь ăлёсе лева мăн-
кă • шй ѧкетърнле лѹрь лека сфърмă.

ІЗ. Ѻ чей че пăпеці челе дешерте • чей че
ăцй лъсăть ѡйле • сăбіе престе брăцъл лъй • шй
престе ѡкюль чель дрептъ ăлъй • брăцъл лъй оу-
скăндъск съва оуска • шй ѡкюл чель дрептъ ăлъй
ѡрбăндъск съва ѡрбй.

## КАПЪ АІ.

Мълте ѧпрації нăкăзіск пре Юда • шй Іерусалнмъль •
дарь ѧторнндъск фійй лъй Ісраиль ѧ пъмънтъль съў •
май пъцърнчй вошь фй декăт чій че съў нăкăзінть пре ёй:
шй акопернндь ăхъль Дмнълуй пре ънълцїтърій Іерусалй-
мълуй • вошь кăдта спре Дмнъль • пре карелe лаў ѧпъзнць
шй вошь плънце ка де чіль ѧтай нăкăдта.

ІА. Ашезаре кăзнтълуй Дмнълуй ăсъпра
лъй Ісраиль • Зйче Дмнъл чél че ăў ѧ-
тнне черул • шй ăў ѧтемеа пъмънтъль •
шй ăў фъкът ăхъль ѡмълуй ѧтръ ёл.

ІБ. Пăте

Ѕ. Ѓнтѣ ЄЎ пЎю Іерѹсалимѹла кѣнире тинзи-
каре съ клатѣск латоате норо́аделе ѯпрецЎрь, ши
ѯ Юдеа ва фи ѯкЎнцЎраре а́сЎпра Іерѹсалимѹлуй.

Ѕ. Ши ва фи ѯ Зіюа а́чѣа вою пЎне Іерѹсали-
мѹль пѣнтрѣкълка́тѣ де тоате нѣмЎриле, Тот
чѣль че ѿва кълка́ батжокюри́нд ва батжокюри-
ши съ вюрь а́дЎна а́сЎпра лЎй тоате нѣмЎриле
пимѣнтулуй.

Ѕ. ѯ Зіюа а́чѣа, Зиче Дмнѹль а́тють цѣн-
тю́рюль, вою ба́те тю́ть ка́ѹла кЎ спа́ймѣ, ши
пре кълъре́цѹль лЎй кЎ неЎрніе, ѣрѣ прєсте каса
лЎй Юда вою дешки́де ѿкїй мїе́й, ши пре тю́цй
ка́їй норо́аделюрь ѯй вою ба́те кЎ ѿре́ре.

Ѕ. Ши вюрь грѣй чѣй маї ма́рй прєсте мі́ле
Юдей тю́цй ѯтрЎ ѣ́нимиле са́ле, а́фланешюмь
ноаѿ лъкЎи́нтю́рй ѯ Іерѹсали́мь, ѯтрЎ Дмнѹль
а́тють цѣнтю́рюль, Дмнезе́ѹль лю́рь.

Ѕ. ѯ Зіюа а́чѣа пЎневою пре чѣй маї ма́рй прє-
сте мі́ле Юдей ка тѣЎнеле фо́кѹлуй ѯ лѣмне,
ши ка фъкліа фо́кѹлуй ѯ прєсте, ши вюрь мън-
ка́ дѣ дрѣпта, ши дѣ стѣнга пре тоате но-
роаделе ѯпрецЎрь, ши ва-маї лъкЎи ѯкъ Іерѹса-
лимѹль ѯтрЎ сине.

Ѕ. Ши ва мънтуи Дмнѹла лъкъшЎрнле Юдей,
ка дінь ѯчепЎть, ка съ нЎіъ мърєскъ лъЎда
ка́їй лЎй Да́видь, ши ѯнълцЎрнле чѣлюрь че лъ-
кЎєскъ Іерѹсалимѹла а́сЎпра Юдей.

Ѕ. Ши ва фи ѯ Зіюа а́чѣа а́коперива Дмнѹль
пре чѣй че лъкЎєскъ Іерѹсалимѹль, ши ва фи чѣл
слаб ѯтрЎ ЄЙ ѯ Зіюа а́чѣа ка Да́видь, ѣрѣ ка́-
са лЎй Да́видь ка ка́са лЎй Дмнезе́Ў, ка ѯгерѹла
Дмнѹлуй ѯнаінтѣ лю́рь.

Ѕ. Ши ва фи ѯ Зіюа а́чѣа, черка́вою съ скоц то́-
ате нѣмЎрнле, каре вінь а́сЎпра Іерѹсалимѹлуй.

Ѕ. Ши вою тЎрна прєсте ка́са лЎй Да́вид, ши
прєсте чѣй че лъкЎєскъ Іерѹсалимѹль дъхъ да́рЎ-
лЎй, ши а́ль милїй, ши вюрь кЎта́ да мі́не
пре ка́реле а́Ў ѯпЎнсь, ши вюрь плънце де дъ-
сЎа плъ́нцере, ка де чѣл ю́бінть, ши съвюрь дЎрѣ
кЎ дЎрѣре ка де чѣл ѯнтю́ нъскЎть.

Ѕ. ѯ Зіюа а́чѣа ма́ре плъ́нсь ва фи ѯ Іерѹса-
лимь, ка плъ́нсЎль фодїй тъ́ате ѯ кѣмпь.

Ѕ. Ши съва тънгЎй пимѣнтЎл прин нѣмЎрй нѣ-
мЎрй, нѣмЎрнле ка́їй лЎй Да́вид де ѿсѣ́бй, ш мЎ́ѣр-
нле лю́рь де ѿсѣ́бй. НѣмЎрнле ка́їй лЎй Надаи́нь
де ѿсѣ́бй, ши мЎ́ѣрнле лю́рь де ѿсѣ́бй, нѣмЎл ка́сій
лЎй Ше́бй де ѿсѣ́бй, ши мЎ́ѣрнле лю́рь де ѿсѣ́бй.

Ѕ. НѣмЎл ка́їй лЎй Симеюнь де ѿсѣ́бй, ши
мЎ́ѣрнле лю́рь де ѿсѣ́бй.

Ѕ. Тоате нѣмЎрнле чѣле рѣмасъ, фіеще ка-
реле нѣмь де ѿсѣ́бй, ши мЎ́ѣрнле лю́рь де ѿсѣ́бй.

## КАПЬ ГІ.

Кинд ва фи тю́ть лю́ѹдь дешки́нь ѯ ка́са лЎй Да́вид,
ши чѣлюрь дінь Іерѹсалимь спре мЎтаре, ва пєрі нЎ-
мале йдолилюрь, ши пророчій чѣй мінунюши съвюрь оу́чі-
де, ши маї мЎлць нЎвюрь пророчі: ши вою Зиче: че
са́мь рѣмеле дінь мінълюшкЎль мъ́нінилюрь? бътъ́ѹва пъ-
стю́рюль, ши съвюрь рѣспінї ѿ́ле: ши дъ́ѹш пъ́рцй депре
пъмѣнть вюрь пєрі, ѣрѣ а́трім ѯ фю́нь съва лъмбрі.

Зіюа а́чѣа фи́ва тю́ть лю́кѹл дешки́нь
ѯ ка́са лЎй Да́вид, ши чѣлюрь че лъ-
кЎєскъ ѯ Іерѹсалимь, ши спре мЎта́-
ре, ши спре стропи́ре.

Ѕ. Ши ва фи ѯ Зіюа а́чѣа, Зиче Дмнѹл Са-
ваюдь, пѣрдевою нЎмеле йдолилюрь депре пъ-
мѣнть, ши маї мЎлць нЎва фи поменїрѣ лю́рь,
ши пре пророчій чѣй мінунюшій, ши дъхъл чѣл
некъра́ть вою лЎа депре пъмѣнть.

Ѕ. Ши ва фи де ва пророчі ѿмь маї мЎлць,
ши ва Зиче кътрѣ ЄЙ тъ́тъл са́Ў, ши мЎ́мъ,
карѣ лаЎ нъскЎть пре ЄЙ, нЎвей трѣі къ мін-
чЎнъ а́ѣ трѣінць ѯтрЎ нЎмеле Дмнѹлуй, ши-
вюрь ѯпїедекъ пре ЄЙ тъ́тъл лЎй, ши мЎ́ма лЎй,
карій лаЎ нъскЎть пре ЄЙ, кѣнд ва пророчі ЄЙ.

Ѕ. Ши ва фи ѯ Зіюа а́чѣа, рЎшинаєвюрь про-
рю́чій, фіеще каре́ле динтрЎ ведені́а съ пророчі-
нд ѯ́ѣши, ши съвюрь ѯрѣка кЎ пі́але де
пѣ́рь, пентрЎ кь ѯ́ѣминцінть.

Ѕ. Ши ва Зиче кЎ сі́нть пророк ЄЎ, кь ѿм
лЎкрътю́рю де пъмѣнть сі́нть ЄЎ, кь ѿмь маЎ
нъскЎть пре мі́не дінь тинерѣцеле мѣле.

Ѕ. Ши вою Зиче кътрѣ ЄЙ: че сі́нть рѣнеле
а́чѣстѣ ѯ мінълюкЎль мъ́нінилюрь тъ́ле? ши ва
Зиче: кЎ каре мам рѣнит ѯ́ѣса юбінтЎлуй мїе́й.

Ѕ. Са́вїе, скоалюте а́сЎпра пъстю́рилюрь
мїе́й, ши а́сЎпра ѿмЎлуй четъцяні а́ль лЎй,
Зиче Дмнѹл а́тють сътъпънтю́рюл: ба́те пъ-
стю́рюль, ши съвюрь рѣспїі ѿ́ле, ши вою ѯ́то-
арце мъ́на мѣ а́сЎпра пъстю́рилюрь.

Ѕ. Ши ва фи (а) ѯ тю́ть пъмѣнтЎль, Зиче
Дмнѹл, доаѿ пъ́рцй ѣй лЎй вюрь перѣ, ши вюрь
а́ннїй, ѣрѣ а́трім ва рѣмъне ѯтрѣ́ніЎль.

Ѕ. Ши вою трѣче а́трім пе́рте прінь фо́кь,
ши вою лъмбрі пре ЄЙ кЎмь съ лъмбрєще а́р-
гінтЎл, ши вою черка пре ЄЙ, кЎмь съ чъркъ
а́сЎрЎл, а́чѣла ва кїема нЎмеле мїе́й, ши ЄЎ ѯ́л
вою а́скЎлта пре ЄЙ, ши вою Зиче: норю́ѣлъ
мїе́й ѣ́сте а́чѣста, ши ЄЙ ва Зиче: Дмнѹл Дм-
незе́Ўль мїе́й.

## КАПЬ ГІ.

Ѓнтъ ве вюрь стрінка нѣмЎрнле Іерѹсалимѹль, ши́ль вюрь
рѣмѣ, ва фи зи нЎнокЎть Дмнѹлуй кїнді ва ѐши ѯпъ
ві дінь Іерѹсалимь, ши фінїй лЎй Іераиль съвюрь ѯтю́рй.
ши вюрь лъкЎи фъгді грінж ѯ Іерѹсалимь: ши ва лъкъ Дм-
нѹль кЎ сътъте тоате нѣмЎрнле, каре сав ѿщінть а́сЎпра
Іерѹсалимѹлуй, ши чѣлє лъ́ате рѣмъшіце съвюрь сЎи съ
ѯ́кіне Дмнѹлуй ѯ Іерѹсалимь, ши ва фи сфінть Дмнѹл
а́тють цѣнтю́рюль.

Тъ зиселе Дмнѹлуй ві́нь, ши вюрь
ѯпъріці прѣ́знле тъ́ле ѯтрЎ ті́не.

Ши вою а́дЎна тоате нѣмЎрнле ла
рѣзбоі́ а́сЎпра Іерѹсалимѹлуй, ши съ
ва лЎа четъ́ціле, ши съвюрь рѣспїі ка́селе, ши
мЎ́ѣрнле съвюрь плънгері, ши ва мѣ́рце жЎмѣ-
тъ́те дін четъ́те ѯ рові́е, ѣрѣ чѣл лъ́лці а́ѣ но-
рю́ѣлуй мїе́й нЎвюрь пері дінь четъ́те.

Ши ва ѐши Дмнѹль, ши съва да рѣзбоі́ю
ѯтрЎ нѣмЎрнле а́чѣлє ка ѯ Зіюа рѣндуе́лїй лЎй
ѯ Зіюа рѣзбоюлуй.

Ши вюрь сфі́ пичоаре́ле лЎй ѯ Зіюа а́чѣа
пре мЎнтеле маслінилюрь чѣль дінь прѣжма Іе-
рѹсалимѹлуй деспре рѣсърі́нть, ши съва деспъ́ле
мЎнтеле маслінилюрь, жЎмѣтъ́тє лЎй кътрѣ
рѣсърі́нть. (а) ѯтѣ ѣ́кїе: ѯ Зіюа а́чѣа.

фаскрит, шѝ жѹмѣтѣте катрѣ мѣре, прапастїе мѣре фоарте, шѝ сѣва плека жѹмѣтѣте диндѣ мѹнте катрѣ мїазъ ноапте, шѝ жѹмѣтѣте катрѣ Ѣстрѹ.

•Амос а п Ѥ. Шѝ сѣва ѣстѹпа вале мѹнцилѡр мїѣй, шѝ сѣва липи рѣва мѹнцилѡр пѣнѣ ла Ісаіаль, ѝнѝ сѣва ѣстѹпа фѹе кипь сау ѣстѹпаць де фаца кѹтремѹрїлѡр ѧ Зїмеле лѹй Озїе ѧпъраторїлѡр Ѭдей, шѝ ва вени Дмнѣзѣ Дмнезеѹл мїеѹ, шѝ тѡцї сфинцїї кѹ Ѥль.

ѕ. Шѝ ва фи ѧ Зїѡа ѣчѣа нѹва фи лѹмїнѣ, шѝ фриг, шѝ цѣр ва фи ѡ зи.

ѯ. Шѝ Зїѡа ѣчѣа кѹноскѹтѣ ва фи Дмнѣзѹлѹй, шѝ кѹ Зїѡ, нїчї ноапте, шѝ де катрѣ сѣрѣ ва фи лѹмїнѣ.

з. Шѝ ѧ Зїѡа ѣчѣа ва Ѥши ап вїе диндѣ Іерѹсалимь, жѹмѣтѣте де дѣнса ѧ маре чѣ диндѣ пѣй, шѝ жѹмѣтѣте де ѧ ѧ маре чѣ де апой, шѝ прѣмѣвара ва фи ашѣ.

и. Шѝ ва фи Дмнѣзѣ ѧпъраторїлѡр преасте тѡтъ пѣмѣнтѹлѡр, ѧ Зїѡа ѣчѣа ва фи оунь Дмнь, шѝ нѹмеле лѹй оунѹль.

і. Карале ва ѧкѹнѹра тѡтъ пѣмѣнтѹла, шѝ пѹстїа дела Гѣва пѣнѣ ла Рѣммон спре ѣѕтрѹла Іерѹсалимѹлѹй. Ѩр Рама ѧ лоукь ва рѣмѣнѣ дела поарта лѹй Бенїамінь, пѣнѣ ла лоукѹль порцїй чей диндѣ пѣй, пѣнѣ ла поарта оунгюрилѡр, шѝ пѣнѣ ла тѹрнѹль лѹй Анамеіл.

аї. Пѣнѣ ла тѣскѹрнле ѧпъраторїлѡр вѡр лѣкѹй ѧтрѹ Ѥль, шѝ ѣнадема маі мѹлт нѹва фи, шѝ ва лѣкѹй Іерѹсалимѹль фѹр де фрїкѣ.

вї. Шѝ ѣчѣста ва фи кадерѣ кѹ карѣ ва бате Дмнѹль тоате нофоаделе, кѣте сау ѡшинть ѣѕупра Іерѹсалимѹлѹй, оускѣсевѡр трупѹрнле лѡр стѣнѹль пре пичоареле сѣле, шѝ ѡкїй лоукь вѡр кѹрх диндѣ гѣврнле лоукь, шѝ лимба лоукь сѣва оуска ѧ гѹра лоукь.

гї. Шѝ ва фи ѧ Зїѡа ѣчѣа троаха Дмнѹлѹй маре преасте Ѥй, шѝ сѣва ѣпѹка фїеще карале де мѣна де ѣпроапелѹй сѣѹ, шѝ сѣва ѧклеща мѣна лѹй кѹ мѣна де ѣпроапелѹй сѣѹ.

дї. Шѝ Юда сѣва рѣзбой ѧ Іерѹсалимь, шѝ ва ѣдѹна пѹтерѣ тѹпѹрїлѡр нофоадеалѡр де прїнпрецѹрь, ѣѹр, шѝ ѣрдинт, шѝ хаїне мѹлте фоарте.

еї. Шѝ ѣчѣста ва фи кадерѣ каїлѡр, шѝ ѣ мѹшкоїлѡр, шѝ ѣ кѣмїлелѡр, шѝ ѣ ѣсїнїлѡр, шѝ ѣ тѹпѹрїлѡр дѹбнтоачелѡр чѣлѡр че сѣнть ѧ таберле ѣчѣстѣ дѹпъ кадерѣ ѣчѣста.

зї. Шѝ ва фи ѡрї кѣцї вѡр фѣмѣнѣ дин тоате нѣмѹрнле, каре ѣѹ венить ѣѕупра Іерѹсалимѹлѹй, шѝ сѣвѡр сѹи ѧ тѡтъ ѣнѹль, ка сѣ ле ѧкїне ѧпъраторїлѡр Дмнѹлѹй ѣтѡтъ стъпѣнитѡрюлѹй, шѝ ка сѣ сърбѣзе сърбѣтоаре фѣчерїй кортѹрилѡр.

ѯї. Шѝ ва фи ѡрї кѣцї нѹсвѡр сѹи дин тоате нѣмѹрнле пѣмѣнтѹлѹй ѧ Іерѹсалим, ка сѣ ле ѧкїне ѧпъраторїлѡр Дмнѹлѹй ѣтѡтъ стъпѣнитѡрюлѹй, шѝ ѣчѣрѣ ла ѣчѣа сѣвѡр ѣдѹнѡ(л)

нї. Ѩр де нѹсвѣа сѹи нѣмѹль Єгѹптѹлѹй, нїчї ва вени, шѝ преасте дѣншїй ва фи кадерѣ кѹ карѣ ва бате Дмнѹль пре тоате нѣмѹрнле, каре нѹсвѡр сѹи сѣ празнѹѣскѣ празницѹла фѣчерїй кортѹрилѡр.

дї. Ачѣста ва фи пѣкатѹль Єгѹптѹлѹй, шѝ пѣкатѹла тѹпѹрїлѡр нѣмѹрнлѡр, каре нѹсвѡр сѹи сѣ празнѹѣскѣ празницѹла фѣчерїй кортѹрилѡр.

к. ѧ Зїѡа ѣчѣа ва фи чѣ де пре фрѣѹла калѹлѹй лѹкѹ сфинть Дмнѹлѹй ѣтѡтъ стъпѣнитѡрюлѹй, шѝ вѡр фи кладирле ѧ каса Дмнѹлѹй ка бинеле ѧнаінтѣ фецїй жертѣеникѹлѹй.

ка. Шѝ ва фи тоате кладирѣ ѧ Іерѹсалимь, шѝ ѧ Юда сфинть Дмнѹлѹй ѣтѡтъ стъпѣнитѡрюлѹй, шѝ вѡр вени тѡцї чей че жертѣеск, шѝ вѡр лѹа дин трѣнселе, шѝ вѡр фїѣрбе ѧтрѣнселе, шѝ нѹва маі фи Хананеѹ ѧ каса Дмнѹлѹй ѣтѡтъ цїнтѡрюлѹй ѧ Зїѡа ѣчѣа.

кѕ. (а) Нѹва фи прїнте Ѥй плоѣ.

# ПРОРОЧІА ЛѸЙ МАЛАХІА.

## Кѹвѣнтъ ѧнаінтє.

Дѹпъ че сау съвършїть зидѹірѣ Ваѕерїй съ вѣзѣ ѣ фи пророчїт пре времїле лѹй Дарїе Ѵїстаспіѕ.

## КАПЪ А.

Пророчїа лѹй Малахіе ѣѕупра лѹй Ісраіль, пре кареле ѧль мѹстрѣ Дмнѹль пѣнтрѹ не мѹлцѣмїре, къ нѹѣ кѹвѡнтѣ пре сѹне ѣфи сѣмѣнца лѹй Ѩкѡвь, пр кареле лаѹ вѣнть Дмнѹль, ѩр пре Ісаѹ лаѹ оурѣт: пѣнтрѹ ѣчѣѣ съ повестѣѣскѣ къ нѹль тїнтѣрїе Ісраіль, нїчї съ тѣмѣ де дѣнсѹль, шѝ прѡцїй нѹ тїнтїѣск нѹмеле Дмнѹлѹй, ѣкѹрѡѣ жѣрте лъпъдѣндѹле, нѣѣдїе жѣртва чѣ нѹрѣтъ, карѣ ѧтѡтъ лѡкѹль нѣѣ ѣдѹѣ.

Мѹнѹрѣ кѹвѣнтѹлѹй Дмнѹлѹй ѣѕупра лѹй Ісраіль ѧ мѣна ѧгерѹлѹй, пѹнецї ѧ нїнмїле воастре.

Ювїнтѹѣамь пре вої, Зїче Дмнѹль, шѝ ѣцї Зїцї: ѧтрѹ чѣ нєй ювїть пре ной? ѣѹ нѹ ѣрѣ Ісаѹ фрътеле лѹй Ѩкѡвь? Зїче Дмнѹль, шѝ ѣмь ювїть пре Ѩкѡвь.

Рѡма

г. Ѩр пре Ісаѹ ѣмь оурѣт, шѝ ѣмь хотѣрѣле лѹй сле пѹстїїле, шѝ мощенїре лѹй спре кѣсїле пѹстїей.

д. Къ ва Зїче: Ідѹмѣя сау стрїкать, шѝ сѣне ѧтоарчем, шѝ ѡрѣшїй съ зидїм чѣле пѹстїїте. Ачѣстѣ Зїче Дмнѹль ѣтѡтъ цїнтѡрюлѹ: Ей вѡр зидѝ, шѝ ей вѡр стрїкѣ: шѝ сѣвѡр кїема лѡкѹль хотѣрѣле фѣрде лецїй, шѝ норѡдѹл преасте карале сау ѧтїнс Дмнѹль пѣнѣ ла вѣкь.

е. Шѝ ѡкїй вѡцїй вѡр ведѣ, шѝ вої вецї Зїче: мърїтѹлаѹ Дмнѹль маі пре сѹѕь де кѣтъ хотѣ-

хотарѣле лꙋи Їсраи́ль.

Е. Фіюль чинстѣще пре татѣ, ши слꙋга съ тѣме де стъпѣнꙋль сѣꙋ, ши де сѣнть ёꙋ татѣ, оунде ѥсте чинстѣ мѣ? ши де сѣнть ёꙋ стъпѣнь, оунде ѥсте фрика мѣ? Зиче Дмнзль аттоть цинтоурюль, вои прѣоцій, чей че дефнмаци нꙋмеле мїеꙋ, ши ацй Зись: птрꙋ че ам дефнмать нꙋмеле тꙋ?

Ѕ. Карій адꙋцеци ла жертвенникꙋл мїеꙋ пънй спꙋркате, ши Зицеци, кꙋ че лѣм спꙋрнать? кꙋ ачѣа къ Зицеци вои, маса Дмнзлуи ѥсте спꙋркать, ши мънкърнле каре съ пꙋнь пре а сѣнт дефнмате.

З. Къ де адꙋцеци орбь спре жертвѣ, ꙋ нꙋ ѥсте рѣ? ши де адꙋцеци шкїоапе, сау болнав, ꙋ нꙋ ѥстерѣ? адш пре а повацꙋнтоурюлуи тꙋ, де те ва прїми, ꙋ де ва ава фаца та, Зиче Дмнзль аттоть цинтоурюль.

И. Ши ан́ꙋм пльнзнци фаца Дмнезꙋлуи вотрꙋ, ши къ рꙋгацй лꙋи. А мънинле воастре сау фкꙋт ачестѣ, ꙋ прїнмнвшю фаца воастрѣ Зиче Дмнзль аттоть цинтоурюль.

І. Къ ши воліо съ вор дкинде оушле, ши нꙋ вецй апринде жертвѣникꙋл мїеꙋ лзадарь, нꙋ вꙋеск пре вои, Зиче Дмнзль аттоть цинтоурюл, ши нꙋ вшю прїми дин мънинле воастре жертве.

ІА. Къ дела расърітꙋл соарелуи пънъ ла апꙋс нꙋмеле мїеꙋ сау маритъ птрꙋ нємурй, ши пътоть локꙋл тъмъе съ адꙋче нꙋмелуи мїеꙋ, ши жертвъ кврать, къ маре ѥ нꙋмеле мїеꙋ птрꙋ нємурй, Зиче Дмнзль аттоть цинтоурюл.

ІВ. Гаръ воиь ал спꙋркаци кꙋ ачѣа, къ Зицеци, маса Дмнзлуи спꙋркать ѥсте, ши мънкърнле каре съ пꙋнь пре а дефнмате сънть.

ІГ. Ши ацй Зись, ачестѣ дин нъказ сънт, ши ёꙋ лѣм сꙋфлать пре ѓале, Зиче Дмнзль аттоть цинтоурюль. Ши адꙋцеци жефурй, ши чѣле шкїоапе, ши чѣле болнаве. Ши де ле вецй адꙋче жертвѣ, ꙋ прїнмнлевшю ачестѣ дин мънинле воастре? Зиче Дмнзль аттоть цинтоурюль.

ІД. Ши блъстъмать чѣл пꙋтерник, каре аре пторма съ пърте бърбътѣск, ши ѥ легать кꙋ фрагдꙋнцъ, ши жертвѣще Дмнзлуи че ѥ стрикать, къ пъратъ маре сѣнт ёꙋ, Зиче Дмнзл аттоть цинтоурюль, ши нꙋмеле мїеꙋ лꙋминать ѥсте птрꙋ нємурй.

## КАПЪ В.

Зиче Дмнзль: къ де нꙋвецй чинстй прїнцій нꙋмеле Дмнзлуи, ва блъстъма вине нꙋвънтърле лор, пентрꙋ къ нѣрѣ лꙋи ꙋ лъпъдать, стрикънд легътꙋра лꙋи лꙋй, каре ачий съ лꙋдз: ши Юда сау лъпъдать дела дънса, лъсндꙋши мꙋерй динтрꙋ алте нємурй. пентрꙋ ачѣа маи мꙋлт нꙋва къꙋта спре жертва лор: дескоперѣ, сау слокозѣрѣ мꙋерій: ꙋ пторкать пре Дмнзл кꙋ нꙋвънтеле лор.

Ши акꙋм порꙋнка ачаста ѥсте катрѣ воиь ѿ прѣоцілор.

Де нꙋвецй аскꙋлта, ши де нꙋвецй пꙋне пторꙋ ннмнле воастре, ка съ дацй мърїре нꙋмелуи мїеꙋ, Зиче Дмнзль аттоть цинтоурюл, воиь трймїте преste воиь блъстъмь, ши воиь блъстъма вине нꙋвънтарѣ воастрѣ, ши ѿ воиь блъстъма пре а, ши воиь фкипй вине нꙋвънтарѣ воастрѣ, ши нꙋва фи пторꙋ воиь, къ воиь нꙋ пꙋнецй пторꙋ ннима воастрѣ (а).

Г. Пать ёꙋ воиь ошень воаш оумърꙋл, ши воиь рѣсипй винтреѓелꙋл преste фѣцеле воастре, винтреѓелꙋль сърбъторѣторилор воастре, ши воиь лва пре воиь пръвъ.

Д. Ши вецй кꙋноаще, къ ёꙋ ам трймїс ла воиь порꙋнка ачаста, ка съ фіе легътꙋра мѣ кꙋ левіцій, Зиче Дмнзль аттоть цинтоурюль.

Е. Легътꙋра мѣ ав фоість кꙋ ёль де вїацъ, ши де паче, ши ам дать лꙋи, ка кꙋ фрікъ съ се темѣ де мине, ши де катрѣ фаца нꙋмелуи мїеꙋ съ се кꙋтремꙋре.

Ѕ. Леџѣ адевърꙋлуи ав фост пгура лꙋи, ши стрмбътате нꙋ сау афлать пе бъзеле лꙋи. А паче дрептъ (б) ав ѻумелать кꙋ мине, ши пре мꙋлцій ав пторѣ дела стрмбътате.

З. Къ бъзеле прѣотꙋлуи вор пъзи цїнніца, ши леџѣ вор черка дин гоістꙋль лꙋи, къ пъ-рꙋль Дмнзлуи аттоть цинтоурюлуи ѥсте.

И. Ши воиь вацй авътꙋть дин кале, ши ацй слъбіть пре мꙋлцій пе леџе, стрикътацй легътꙋра лꙋи левй, Зиче Дмнзль а ттоть цинтоурюл.

А. Ши ёꙋ вам дат пре воиь съ фіцй дефнмацй ши лъпъдацй ла тоате нѣмурile, пентрꙋ къ нацй пъзіть кѣиле мале, ши ацй лват фаца пе леџе.

І. Ав нꙋ ѻунь татъ ѥсте воиь пꙋтꙋріль? ав нꙋ ѻунь Дмнезѣꙋ вам фкꙋть пре воиь? пентрꙋ че ацй лсать фіеще карле пре фрателе сѣꙋ, ка съ спꙋрнай легътꙋра пърінцілорь воштрй.

ІА. Пърсіть сау Юда, ши оурѣчꙋне сау фкꙋть пе Їсраиль, ши пе Їрусалимь, пентрꙋ къ ав спꙋркать Юда сфінтеле Дмнзлуи, каре ав юбіть, ши ав кꙋтат спре дмнезѣй стрйній.

ІВ. Пърдева Дмнзль пре омꙋль чѣл че фаче ачестѣ, пънъ ле съ ва ши смерй дин лъкашърнле лꙋи Їакоў, ши дин чей че адꙋк жертвѣ Дмнзлуи а ттоть цинтоурюлуи.

ІГ. Ши ачестѣ, каре алт оурѣт ацй фкꙋть, акоперецй кꙋ лъкрмй жертвѣникꙋль Дмнзлуи, ши кꙋ плънс, ши кꙋ суспін дин ѻистинеле, ав ѥсте пкъ вредник а кꙋта спре жертвѣ, сау а лва прїнмире дин мънинле воастре?

ІД. Ши ацй Зись пентрꙋ че Дмнзль ав мъртꙋрисіть пътре тине, ши пътре мꙋерѣ тинерецелорь тале, пре карѣ ѻан лсатъ, ши а часта ѥ пърташе кꙋ тине, ши мꙋерѣ легътурій тале.

ІЕ. Ши нав фкꙋть бине, ши рмъшица дхꙋлуи лꙋи. Ши ацй Зисе, че алта, фърѣ нꙋман сѣмінца кꙋтъ Дмнезѣꙋ? ши пъзіцй кꙋ дхꙋл воастрꙋ, ши мꙋерѣ тинерецелорь тале съ нꙋ ѿ пърсіфй.

ІЅ. Ун дека оурѣндꙋ ѻан гоніть, Зиче Дмнзль Дмнезѣꙋль лꙋи Їсраиль, ва акоперй пъгъ-нътатѣ вешмънтеле тале, Зиче Дмнзль аттоть цинтоурюль, ши пъзіцй кꙋ дхꙋл воастрꙋ, ши съ нꙋ ѿ пърсіцй.

ІЗ. Чей че ацй пторкат пре Дмнзл кꙋ кувинтеле воастре, ши ацй Зись: кꙋ че лам пторкат?

ІИ. (а) Ачѣ авцій нѣва ѣфлъ: къ воиь лꙋ пꙋнцій пторꙋ пънмнле воастре. б. (б) Цінндꙋ кале дрептъ.

пъхтатъ пре ел? кѫ ачел къ зичеці: тоть чель че фаче рѫ бине маіте днаінтеа Домнѫлуі, ші ътрѫ еі ел бине аѫ воіть, ші оунде маіте Домнезѫль дрептъціі?

## КАПЬ Г.

Депре днаінте мергътоарюль луі Хс, ші депре веніреа луі, ші де жудеката че маі де пре оурма, каре дакъ съ вор къръці фіій луі Леві прінмітъ ва авеа жіртва луі Юда, ші Іерусалимълуі: кѫ грє изъканда съ лъдъ чілъор фърь де лєце: пре карій тоцъші ле ліамъ ласа, мълте адъпътъці фъгъдуінд чілъорь че съ вор ътоарче ла Домнѫл: съ поншлъдіце пентрѫ не мълцъміреа фіілорь луі Ізраіль, ші пентрѫ къ л зъдъріле сале ал чілъ, ші пентрѫ къ зіче къ Домнезѫ нѫ грижеще де чі чел чінстеск пре Домнѫл, каре маі пре оурма ътротива вор сімці.

Ата ѣѫ пріміць ътерѫла мієѫ, ші ва гъті кале днаінтеа феці мале, ші ълъіть ва вені ла Бісерика съ Домнѫл, пре карела воі кѫтъці, ші ътерѫла легътърій, пре карела воі воіці, ліатъ вине, зіче Домнѫл атотъ ціінтъторюль. *Маді ї Марко а в Лѫка а зї з къ

Б. Ші чіне ва пъті съфері зіоа ътрърій луі? саѫ чіне ва пъті ста ътрѫ ведері луі? пентрѫ къ ел ва ътра ка фокъла топитъторюлуі, ші ка сърба налентъторілорь.

Г. Ші ва шеде топіторіі, ші къръцінд, ка арцінтѫль, ші ка аврѫль, ші ва къръці пре фіій луі Леві, ші ва върса прести ей, ка аврѫль, ші ка арцінтѫль, ші вор ъдъче Домнѫлуі жертве ътрѫ дрептате.

Д. Ші ва плъчеа Домнѫлуі жертва луі Юда, ші а Іерусалимълуі, ка зілеле векълуі, ші ка аніі чей днаінте.

Е. Ші воіу вені ла воі кѫ жудекатъ, ші воіу фі мъртуріе грабніка ъсупра фермекъторілорь, ші ъсупра прекървелорь, ші ъсупра челорь че жъраск стрѣмб кѫ нѫмеле мієѫ пентрѫ мінчѫні, ші ъсупра челорь че трагь симерія слъжіторілорь, ші ъсупра вѣдъве, ші бат кѫ пълмі пре сіріманій, ші ъсупра челорь че ъбат жудеката немерніклуі, ші ъсупра челорь че нѫ съ тем де мине, зіче Домнѫль атотъ ціінтъторюль.

Ѕ. Къ ей сънт Домнѫль Домнезѫль воіторѫ, ші нѫмъ скімбь, ші воі фііі луі Іакоў нѫ ваці ѿпріт дела недрептъціле пърінцілорь воіорі.

Є. Ваці ъбътът дела мине, ші нѫ ѿаці пъзіт, ътоарчеці-въ катръ мине, ші мъ воіу ътоарче катръ воі, зіче Домнѫль атотъ ціінтъторюль. *Зъха а г

З. Ші аці зіс: унде невомь ътоарче? аѫ ъшелъва ѿмѫл пре Домнезей? пентрѫ къ воі мъ ъшелаці пре мине, ші зічеці, ътрѫ че тем ъшелъ? къ зічіле, ші пърга кѫ воі сънт.

И. Ші кѫтъндь воі кѫтаці, ші пре мине воі мъ ъшелаці.

І. Йнѫль саѫ планіт, ші аці бъгат тоате рѫдъріле ъ вистіерій, ші ва фі жефѫль луі ъкъла луі: ътоарчеці-въ дарь ътрѫ ъчаста, зіче Домнѫль атотъ ціінтъторюль, ші воіу дешкіде воаѫ жгіѫбърілє черюлуі, ші воіу върса бине кѫ вънтърє мъ воаѫ пъні ва фі десфѫль.

ІА. Ші воіу ъпърці воаѫ дъмъніторе, ші нѫ воіу стрика воаѫ рода памънтълуі воострѫ, ші нѫва слъбі ві ва воастрѫ чє дінь царіні, зіче Домнѫль а тотъ ціінтъторюль.

ІБ. Ші вор фрічі пре воі тоате нємърілє пентрѫ къ веці фі воі міе пъмънт дорінт, зіче Домнѫль атотъ ціінтъторюль.

ІГ. Ътрешъпаці ъсупра мъ кѫвінтеле воастре, зіче Домнѫль, ші ъці зіче: ътрѫ че ъмь грѣіт рѫ ъсупра тъ?

ІД. Зіцеці дешерт маіте чел че слъжеще луі Домнезей, ші че е маі мълт, къ ъмь пъзіт порѫнчіле луі, ші ъмь оумблат кѫ кѫвінтеле днаінтеа феці Домнѫлуі атотъ ціінтъторюлуі?

ІЕ. Ші ацъмь фрічім пре чей стрѣіні, ші съ зідеск тоці чей че фак фърь де лєці, ші саѫ ътротівіт луі Домнезей, ші саѫ мънтуіт.

ІЅ. Дчестеа ъѫ грѣіт ътротіва чей че съ тем де Домнѫль, фіеще карела катръ де апроапеле съѫ, ші ъѫ ъскълтат Домнѫль, ші ъѫ ъдъіт, ші ъѫ скріс карте де поменіре днаінтеа съ челорь че съ тем де Домнѫл, ші съ сфіеск де нѫмеле луі.

ІЗ. Ші воіу фі міе, зіче Домнѫл атотъ ціінтъторюл, ла зіоа, каре ей ѿ фак спре мошеніре, ші воіу ъле пре ей, прекъм ълеце ѿмѫль пре фіюль съѫ, карей слъжеще луі.

ІИ. Ші въ веці ътоарче, ші веці ведє, че ъсте ътрѣ чель дрепт, ші ътрѣ чел фърь де лєце, ші ътрѣ чель че слъжеще луі Домнезей, ші ътрѣ чель че нѫ слъжеще луі.

## КАПЬ Д.

Зіоа Домнѫлуі ва ърде пре тоці чій че фак фърь де лєце, ші пірѣіндь рѫдъчіна лорь, ва рѣсъри соареле дрептъціі челорь че съ тем де Домнѫл, ші воіу кълка пре чій фърь де лєце: зіче съвінтеле Домнѫлуі Мовсей: пінъ а нѫ вені зіоа Домнѫлуі, зіче къ сава трімітъ Ілія Теовітеанѫль, карела ва ътоарче инима пърінцілорь спре фіій. *Ѣшпре к = вѣре д ке *Маді ї Марко а аї Стрѣх ми і

Къ іатъ вине зіоа ърдіндь ка о фуі кѫптъторю, шіі ва ърде пре ей, ші тоці чій де алтъ нѣмь, ші тоці чій че фак фърь де лєце воіу фі трестіе, шіі ва ъпрінде пре ей зіоа, карє вине, зіче Домнѫль атотъ ціінтъторюл, ші нѫва рѫмънє дінтрѫ ей рѫдъчіне, ніч ѿдрасль. *Лѫка а оа

Б. Ші ва рѣсъри воаѫ челорь че въ тємеці де нѫмеле міеѫ соареле дрептъціі, ші вінделе ъ ърніле луі, ші веці еші, ші веці жука ка вицеі чей слобозіці дінь легътърій.

Г. Ші веці кълка пре чей фърь де лєце, къ воіу фі ченушъ съпт пічоареле воастре, ътрѣ зіоа карє ей ѿ фак, зіче Домнѫл атотъ ціінтъторюл.

Д. Адъўціне ъміните де лєце луі Мовсей роѫвълуі міеѫ, прекъм вам ъшезат воаѫ ътрѣ Хорівь порѫнчі, ші ъдрептърі ла тоць норѫдуль луі Ізраіль.

Е. Ші іатъ ей воіу трімітє воаѫ пре Ілія Теовітеанѫль маі ънаінте пънъ че ва вені зіоа Домнѫлуі чє маре, ші луміната.

Ѕ. Карела ва ътоарче инима тътълуі спре фіій, ші инима ѿмѫлуі спре вечінѫль съѫ, ка съ нѫ воіу вені, ші съ бат пъмънтуль де тоць.

КѢВѢНТЬ

# КѸВѢНТЬ ѦНАИНТЄ

## ЛА КѢРЦИЛЄ, КАРЄ СѢ ЗѢКЬ АПСОКРИ҃ФѦ.

КѢрциле сфи҃тей скрипт҃ѹрй оу҃неле сѣ зѣкь прото-канонѣчещь, ѧдекѣ чѣле ѧ лѧкѹль чѣль динь тѫю канонѣчещй. Ѧлтеле сѣ зѣк Дєѹтеро-канонѣчещь, ка кѹмь ѧмь зѣче ѧтрѹ ѧль дѹнѧ лѧкь канонѣчещй. КѣрцилЄ чѣле протоканонѣчещй сѫнт ѧчѣстЄ, каре ѧ катастихѹль кѣрцилѫрь сфи҃тей скрипт҃ѹрй ла жидѹвей пѹрѹрЄ ѧѹ фѹнт, шь нічй сѫдѧтѣ, нічй сѫ ѧдѹмѧ деспре ѧчѣле кѣрцй нѹ ѧѹ фѹнт, ка кѹмь ѧчѣлЄ нѹ ѧрь фь ѧле сфи҃тей скрипт҃ѹрй чєй де Дм҃незѣѹ ѧсѹфлѧте. Нѣрь чѣле дєѹтеро-канонѣчещй сѫнт кѣрцилЄ ѧчѣлЄ ѧле сфи҃тей скрипт҃ѹрй, каре ѧ катастихѹль кѣрцилѫрь скрипт҃ѹрй ла жидѹвей ѧкѹмь нѹѣ ѧфлѧ, шь пентрѹ ѧчѣѧ мѹлцй ѧѹ лѣѹть ѧдѹмѧ, ѿларе ѧчѣстЄ кѣрцй дм҃незѣещй, шь пѧрте ѧ сфи҃тей скрипт҃ѹрй сѫнт; шь пентрѹ ѧчѣѧ лєѹ зѣкь Апокрифа; каре кѹвѣнть Єлинѣскь ѧлемнѣзѣ ѧкоперѣть, ѧкѹнсь пентрѹ кѣ ѧѹ фѹнт ѧкѹнсь, шь ѧкоперѣть, сѧѹ не цѣѹт ѿларе пѧрте ѧ сфи҃тей скрипт҃ѹрй сѫнт ѧчѣстЄ, пѫнѣ чє май тѫрзїѹ сѧѹ дескоперѣть, шь сѧѹ ѧфлѧть ѧдевѣрѹль ѧкрѹлѹй ѧчѣстѹѧ. Ѧшѣ сѫнт ѧ Тестамѫнтѹль чѣль вєкю кѣрцилЄ ѧчѣстЄ: Тѡвѣть, Юдиѳь, Варѹхь, Кѧртє примѣѣ ѧлѹй Іереміе, Кѫнтѧрє чѣлѫрь трей сфинцй кокѡнй. Ѧцелепчѹнє лѹй Соломѡнь. Ѧцелепчѹнє лѹй Ісѹсь Сирахь, Іѡѧѳїѧ Сѹѣаней, ѧлѹй Вѹкь, шь ѧ Вѧлѧѳѫрѹлѹй, Шь ѧ Макавеѣлѫрь кѧртє ѧ. шь Ѣ. шь рѹгчѹнє лѹй Манасе.

Де ѧчѣстЄ кѣрцй сѫларе сѫнт канонѣчещй, сѫдѣѡѫрь ѧѹ фѹнт ѧдѹмѧ ѧ Бєсѣрикѣ, ѫрь ѧкѹмь нічй сѫ ѧдѹмѧ май мѹлць нѹ ѣстЄ, мѧкарь де сѣ шь пѹнь ѧ Бивлїе сѹнт нѹме де ѧпокрифа, кѣ динтрѹ ѧчѣстЄ кѣрцй мѹлцй сфинцй пѣрінцй ѧдѹк мѫртѹрій, ка дінь сфи҃та скрипт҃ѹрѣ. С. Іѡѧнь Златѡѹть ѧ продєѡѫра ла С. скрипт҃ѹрѣ ѧцелепчѹнє лѹй Сирах, С. Никифѡр Патрїѧрхѹл Царіградѹлѹй пре Варѹхь ѧтрѣ кѣрцилЄ чѣле фѣрѣ де ѧдѹмѧ канонѣчещй нѹмѣрѣ, май пре оу҃рмѣ тѡѧтѣ ѧдѹмѧ деспре кѣрцилЄ ѧчѣстЄ сѫлѹ рѫдикѧть Бєсѣрика, кѫндь ѧѹ рѫндѹѣть ка ѧ Бєсѣрикѣ ѧпрєвѣѣ кѹ чѣѧ лѧлтѣ скрипт҃ѹрѣ, де карє нічй сѫ дінїѡѫрь ѧдѹмѧ нѹ ѧѹ фѹнт, шь ѧчѣстЄ кѣрцй сѣ ѕе четѣскѣ. Ѧшѧ ѣстЄ кѫнтѧрє чѣлѫрь трей кокѡнь, рѹгчѹнє лѹй Манасе, каре ка шь ѱѧлмїй деспре карій нічй сѫ ѧдѹмѧ нѹ ѣстЄ ѧ Бєсѣрикѣ сѣ четѣскѣ, ѧцелепчѹнє лѹй Соломѡнь, шь прорѡчїѧ лѹй Варѹхь, дінь каре кѣрцй ѧ Бєсѣрикѣ сѣ четѣск парімій. Ѧшѧ ѧчѣстЄ кѣрцй ѧ нѹмѣрѹл кѣрцилѫрь сфи҃тей скрипт҃ѹрй ле пѹне, шь ле чінстѣщЄ шь Бєсѣрика ѧпѹзѹлѹй, карє шь сѣборнічєщЄ ѧѹ хѡтѣрѫть, кѣ ѧчѣстЄ кѣрцй сѫнт де Дм҃незѣѹ ѧ сѹфлѧте, шь пѧрте ѧ сфи҃тей скрипт҃ѹрй. Сѫнт ѧкѣ Апокрифе оу҃неле кѣрцй де каре шь ѧкѹмь ѣстЄ ѧдѹмѧ, шь мѧкарь де сѣ пѹнь ѧ Бивлїе, пѧрте де ѧ сфи҃тей скрипт҃ѹрй нѹ сѫнт, нічй Дм҃незєещй нѹѣ цінь. Ѧшѧ ѣстЄ ѱѧлмѹль рна. ,, Мінь ѧмь фѹнт ѧтрѣ фрацїй мєй ,,. Карє Ґ. ѧлѹй Єздра, ѧтрѣѫ, шь ѧ пѧтра ѧ Макавеѣлѫрь, ѧчѣстЄ кѣрцй дела Бєсѣрикѣ нѹ сѫнт прїнмінте ѧтрѣ чѣле Дм҃незєещй, каре сѣ зѣкь кѣрцй де Дм҃незѣѹ ѧ сѹфлѧте. Чі май де ѡсєбй ѧчѧста сѣ ва ѧрѣта ла ѧчепѹтѹль фіеще кѣрій кѣрцй, каре ла рѫндѹль лѹѓь сѣ вѫрь пѹне.

# КАРТЄ ЛѸЙ ТѠВИТЬ.

### КѸВѢНТЬ ѦНАИНТЄ.

КАртє лѹй Тѡвѣть нѹ ѣстЄ ѧ канѡнѹль жидовилѫрь. чі ѣстЄ ѧ канѡнѹль Бєсѣрічій, ѧ кѣрїѧ пѹтєре нѹ ѣстЄ май мікь декѧть ѧ Синагѡгей чєй мѧрі, карє дѹпѣ ѡсѣбїѧ Вавилѡнѹлѹй ѧѹ пѹсь ѧ рѫндь сфи҃теле кѣрцй, шь прекѹм фѡарте ѧсємнє ѧдевѣрѹлѹй сѣ вѣде, пінь Єздра ѧѹ фѣкѹть ѧчѧста, каре ле



слѡ-

слꙋ́желе чѣ́ле вѣ́кꙋ а̂ле жидовилоръ къ чѣ́ле Халдеѣ́щи лѣ́къ скимба́тъ. пентрꙋ къ къ а̂чѣ́стъ жидовїи́ сан фо́сть сѾбичнꙋ́ить. Ѩ́аръ а̂чѣ́ста нꙋ́ълꙋ фъкꙋ́тъ фъръ де пꙋтѣ́рѣ Синагѡгїи чѣ́и ма́ри. карѣ дꙋпъ чѣ а̂ѵ вꙁꙋ́тъ а̂чѣ́стъ лꙋ́кръ. лан а̂търни́тъ. Де оу̾́нде Іѡсифъ ка́ртѣ Ѧ. а̂сꙋпра лꙋи Ѧпїѡ́нь мꙁртꙋрисѣ́ще. къмъкъ до́аш зѣ́чи шн до́аш де къ́рцїи сѫ́нт. каре кꙋпри́ндъ то́атъ помени́рѣ вре́мїи трекꙋ́те дела вре́миле лꙋи Мшꙋи пѫ̑нъ ла вре́миле лꙋи Ѧртаѯѣ́рѯ а̂чѣ́сте къ́рцїи жидовїи́ ле цѣи́н сфи́нте: а̂ръ дела врѣ́мѣ а̂чѣ́ста чѣ́ле че сан а̂тѫмпла́т. сан скри́ть. даръ нꙋ а̂ѵ а̂чѣ́ кредни́цъ. карѣ чѣ́ле май диплини́те.

Ни́чи є̀ минꙋ́не. къ́чи ка́ртѣ лꙋи Тѡви́т а̂плини́те де вре́миле а̂чѣ́стѣ Халдеѣ́щи скри́се на́ѵ вени́ть а̂мѫ̑ни́ле лꙋи Е̋здра: къ а̂вїѣ̀ а̂ѵ пꙋтꙋ́т фѝ. ка Е̋здра а̂тра́чѣле фо́арте грѣ́ле вре́ми. мꙁка́рь ка́ть де неѡ̑ни́тѡрїѣ. шн де а̂ѳѣцѣ́ть а̂ѵ фо́сть. съ кꙋлѣ́гъ то́атѣ Іѣтѡ́рїи́ле. шн скрисѡ́рнле чѣ́ле вѣ́кꙋ а̂ле нѣ́мꙋлꙋи сѫ́ѵ дела сѫ̑ме́нїи порѡ́дꙋлꙋи сѫ́ѵ. каре дꙋпъ чѣ е̋́ль а̂ѵ фъкꙋ́тъ. шн а̂ѵ а̂кѣ́ть канѡ́нꙋль. нꙋ а̂ѵ а̂ꙋ́тъ лѡ́кь дела а̂лцїи́ сѫ́ѵ пꙋ́ѵ. прекꙋм пръ а̂мнна́тꙋл Оу̾́ѵа́нгелиѣ́ѣкъ май пре ла́рг а̂ра́тъ. Шн тѡ́тъ а̂чѣ́стъ ка́рте а̂тръ сфи́нтеле скрипту́рй сѫ̑ пꙋн жидовїи́. кꙋм мꙁртꙋрисѣ́ще Іерѡни́мь. чѣ́ль че дин лѝмба Халдеѣ́ѣкъ. а̂ лѝмба латинѣ́ѣкъ сан тълмачи́ть а̂жꙋта́ндꙋ къ оу̾́нь жидовь. карѣле а̂мѫ̑ндо́аш лѝмбиле фо́арте бине ле цѣѣ̀. Шн чѣ́ май ма́ре па́рте а̂ СС: пърѝнцїи пꙋне а̂чѣ́стъ ка́рте а̂тръ къ́рциле чѣ́ле канѡнѣ́щи. ка Іерни́ѵ. ка́ртѣ Ѧ. ка́п ѧд. Іѡакѣ́нтїе Ѧ. а̂ ка́ртѣ къ тръ Е̋зꙋпе́рїе. Ѧмвръ́ѡїе а̂ ка́ртѣ. карѣ де Тѡви́т сан скри́ть. оу̾́нде пре Тѡви́т прорѡ́кь а̂ль нꙋмѣ́ще. Ѧвгꙋсти́нь ка́ртѣ Ѧ. де а̂ѳѣцꙋ́ѵра крецинѣ́ѣкъ. ка́пь Ѩ. Гела́сїе а̂ декрѣ́тꙋмꙋл де къ́рциле канѡнѣ́щи. Сѷкꙋ́ндꙋл Г. дела Кардагень. Іла́рїе. Златꙋ́ѵить. пре карїи́ а̂и нꙋмѣ́ще Серва́рїе а̂пролꙋ́ѵь. Ѧчѣ́ста къ а̂деѳѣра́т сѫ̑нте. къмъ къ чѣ́ле до́аш спрѳ́ѳѣ́че ка́пете май дин чѣ́ю де а̂мѫндо́и Тѡви́тїи а̂ѵ фо́сть скри́се. де врѣ́ме че а̂чѣ́ла Е̋ра сѫ̑бичѣ́ѵꙋл жидовилоръ. ка лꙋкꙋ́рнле са́ле съ ле скрїе. Дꙋпъ а̂чѣ́м нѣчи сѫ̑ а̂доа́лъ нꙋ по́алте фѝ. къ а̂мѫндо́и Е̋и нꙋ а̂ѵ а̂скꙋлта́ть де порꙋ́нка а̂ѵерꙋлꙋи ка́пь бї. стѣ́ць ка. оу̾́нде а̂ша зѣ́че: ›› Скрїецїи а̂ ка́рте чѣ́ле че сан а̂тѫмпла́т ‹‹. Тѡви́ть грѧ́ще а̂фа́ца са дꙋпъ тълмачи́рѣ грецѣ́ѣкъ. дꙋпъ карѣ чѣ Сирїенѣ́ѣкъ. шн чѣ жидовѣ́ѣкъ сѫ́нтъ фъкꙋ́те. Ѧша Неемі́а ка́пь а̂. деспре сине грѧ́ще а̂ фа́ца чѣ дин тѫ́ю: ›› Е̋ѵ Е̋ра́м а̂ сꙋи́н ‹‹: а̂ша а̂прорѡ́чи́ѣ де мꙋ́лте сѫ̑рѣ. Пентрꙋ а̂чѣ́м а̂чѣ́ста Іѣтѡ́рїи́ нимі́къ нꙋ стрі́къ ъ

## КАПЪ Ѧ.

Тѡви́ть а̂ рѡвїѣ фїи́нд, нꙋ съ депа́рть дела лꙋ́ѵѣ лꙋи Ѩмни́ѳїѣ, шн пре Фи́ѳіа сан Тѡвїѣ, чѣ́ль нъскꙋ́ть дин Ѩсса мꙋ́рѣ са, а̂ль ѳа́ца фрі́ка Ѩмнꙋлꙋи: шн фїи́нд нѣ́нть а̂пра́тꙋлꙋи Енемїса́рь мѣ́рѣ а̂къра́ѵ вре, шн мангъ̀ пре рѡвїи́ фра́ції сѫ́и, а̂жꙋта́ндꙋ къ милꙋ́ствнїи: пре Гаваи́ль лаѵ а̂рꙋмꙋта́ть къ зѣ́че талáнци де а̂рдинть: Сиахѳрѝмь а̂ль ѫгонѣ́ще, шн а̂ль пра́ѵ пентрꙋ къ а̂гроа̂п мѫ̑рцїи.

Ѧ Ка́ртѣ кꙋвѣ́нтелоръ лꙋи Тѡви́т а̂ль лꙋи Тѡвїи́ль, а̂ль лꙋи Ѩнанїи́ль, а̂ль лꙋи Ѧдꙋи́ль, а̂ль лꙋи Гаваи́ль, дин сѫ́мѫнца лꙋи Ѩсїи́л, дин нѣ́мꙋл лꙋи Нефа́лимь.

•дꙋпъ кꙋ г пї д Ѩ. • Карѣле сан рѡвѣ́нт а̂ зи́леле лꙋи Енемесса́рь а̂пра́тꙋлꙋи Ѩсирїѣ́ѣнилоръ дин Ѳи́свиѣ, карѣ мѣ́нте де дрѣ́пта Кнаѳѡ́слꙋи дин Нефа́лимь а̂ Галилеѣ́ а̂ дꙋпра лꙋи Ѩсирь.

Г. Ѣ̋ѵ Тѡви́ть пре ка́лѣ а̂деѳѣ́рꙋлꙋи, шн а̂дрепта́ції а̂мь оу̾́мблать а̂то́атѣ зи́леле вїецїи́ мѣ́ле, шн мнлостѣ́нїе мꙋ́лтъ а̂мь фъкꙋ́тъ фра́цилоръ мїе́и, шн нѣ́мꙋлꙋи мїе́ѵ, че́лоръ че Е̋ра дꙋ́шн къ ми́не а̂ цара Ѩсирїѣ́нилоръ ла Нинеѵи́.

Д. Шн кънд Е̋ра́м а̂ цара мѣ́, а̂пѫмѫ́нтꙋл лꙋи Ісраи́ль, тѣ́нъръ фїи́нд Е̋ѵ, тꙋ́тъ нѣ́мꙋл лꙋи Нефа́лимь татѣ́не мїе́ѵ сан депа́рта́т дела ка́са Іерꙋсалѝмꙋлꙋи, карѣле сан а̂ле́съ дин то́атѣ нѣ́мꙋрнле лꙋи Ісраи́ль, ка то́атѣ нѣ́мꙋрнле съ жертѣ́ѣкъ.

Е. Дꙋпъ че сан сфи́нцит бесѣ́рика лꙋкашꙋлꙋи чѣ́лꙋи пре а̂на́лть, шн сан зидит пентрꙋ то́атѣ нѣ́мꙋрнле вѣкꙋлꙋи, шн то́атѣ нѣ́мꙋрнле каре а̂преѯнт сан депа́рта́т, шн ка́са лꙋи Нефа́лим тѫ́тънемїе́ѵ жертѣ́ѣ лꙋи Ваа́л, жꙋнѝчей(а). •дꙋпъ кꙋ г пї а

Ѕ. Ѩ́ръ Е̋ѵ сѫ́нгꙋр мерцѣ́мь де мꙋ́лте шѡ́рѣ а̂ Іерꙋсали́мь ла пра́ѕнице, прекꙋ́м мѣ́те скри́се тѡ́тъ норѡ́дꙋлꙋи лꙋи Ісраи́ль порꙋ́нки вѣ́чнике: пъ́рга, шн зꙋдма́ла ро́дꙋрилоръ, шн чѣ́ле а̂тѫ́ю нѣскꙋ́те але тѫ́рмей мѣ́ле, шн ле да́мь прѡсѡцилоръ фи́лоръ лꙋи Ѩ́ршнь ла жертѣ́ѣникꙋл тꙋтꙋрѡ́ръ рѡ́дꙋрилоръ.

Ѯ. Зꙋдма́ла чѣ́ дин тѫ́ю шѡ да́мь фи́лоръ лꙋи Ѩ́ршнь чѣ́лоръ че слꙋ́жѣ а̂ Іерꙋсали́м: ѩ́ръ а̂до́аш зꙋдма́ла шѡ вине́рем, шн мерцѣ́м, шн шѡ кѣ́лтꙋда́мь а̂ Іерꙋсали́мь а̂тѡ́тъ ѫ̑ндꙋла.

З. Ѩ́ръ

(а) Сан жꙋнѝнѣ.

Ѩ. Гꙗрѣ а҆тре́ле ѡ҆ дѧ́м че́лоꙋр че съ кꙋе́нтѣ, пре-кꙋм а҆ꙋ фо́сть порꙋнчи́тъ Де́вора мꙋ́ма тат҃а-неме́ꙋ, къ сърака́ а҆мъ рѣма́съ де та́тъла мі́ꙋ.

Ѧ. Шѝ дꙋпѣ че мамъ фъкꙋ́тъ бърба́тъ а҆мъ а҆ꙋа́тъ мꙋ́ре пре А҆на дин҃ семи́нціа нѣмꙋ́ꙋрѝ мі́ꙋ, шѝ а҆мъ нъскꙋ́тъ дин҃ прѣ́нса пре Товіе.

Ї. Шѝ кѣ́нд а҆мъ фо́сть дꙋ́съ ѩ҆ро́біе ла Ни-не́ꙋи, пѫ́цѝ фра́цїи мі́ѣи, шѝ че́ѣ дин҃ нѣмꙋ́ль мі́ꙋ мѣ́нка дин҃ пѣ́ннле пъгѣ́нилъ: ѩрѣ ѣ҆ꙋ мі́амъ пѣзѝ́тъ сꙋфлетꙋ́ль мі́ꙋ съ нꙋ мѣ́нче, кѣмѝ а҆дꙋчѣ́мъ а҆мѝнте де А҆мнезе́ꙋ дин҃ пѫ́тъ сꙋфлетꙋ́ль мі́ꙋ.

Їа. Шѝ а҆ꙋ да́тъ че́ль ѩ҆на́лтъ хъ́рь, шѝ мнлъ ѩ҆наѝ́нтѣ лꙋѝ Ѣнемесса́рь, шѝ а҆мъ фо́сть лꙋѝ кꙋмпъратѫ́рю.

Їв. Шѝ мергѣ́нд ѩ҆Ми́дїа а҆мъ пꙋ́съ ла Гава-и́ль фра́теле лꙋѝ Гаврі́а дин҃ Рагѝс (е) а҆л Ми́деи Зѣ́че тала́нцѝ де а҆рꙋ́нѝтъ.

Їг. Шѝ дꙋпѣ мо́а҆рѣ лꙋѝ Ѣнемесса́рь а҆ꙋ ѩ҆пъ-ра́цѝтъ Сънахири́мъ фечѝꙋ́рꙋль лꙋѝ ѩ҆а́ѡкꙋл лꙋѝ, шѝ не фѝ́нд кѣ́нле лꙋѝ а҆шеха́тѣ, маѝ мꙋ́лтъ нꙋ́мамъ пꙋтꙋ́тъ дꙋ́че ѩ҆Ми́дїа.

Їд. Шѝ ѩ҆зи́леле лꙋѝ Ѣнемесса́рь мнлостѣ́нѝ мꙋ́ѣте фъчѣ́мъ фра́цнлъ мі́ѣи: пѣ́ннле мѣ́ле ле да́мъ че́лоꙋр фъмѣ́нзѝ, шѝ хѣ́ннеле мѣ́ле че́-лоꙋр го́лѝ: шѝ ѡ҆рѝ пре ка́реле дин҃ нѣмꙋ́л мі́ꙋ вездѣ́мъ мо́рть, шѝ а҆кѣпда́тъ дꙋ́пѣ зи́дꙋль Ни-не́ѣѝ, ѩ҆ль ѩ҆гропа́мъ.

Їе. Шѝ ѡ҆рѝ пре ка́реле ѡ҆мо́рѣ ѩ҆пра́нтꙋль Сънахири́м кѣ́нд а҆ꙋ вени́тъ фꙋ́ѡнд дин҃ Ю́дѣа, ѩ҆ль ѩ҆гропа́мъ (къ пре мꙋ́лцѝ ѡ҆ꙋ ѡ҆мо́рѣ ѩ҆тре́ мѣ́нїа са) шѝ а҆ꙋ къꙋта́тъ ѩ҆пра́нтꙋль трꙋпꙋ́рнле лꙋ́ме, шѝ нꙋ́ле́ꙋ а҆фла́тъ.

Їѕ. Шѝ мергѣ́нд ѻ҆ꙋ́нь Нинеѵи́тѣнь а҆ꙋ сꙋ́съ ѩ҆пра́нтꙋлꙋѝ, къ ѣ҆ꙋ а҆мъ ѩ҆гропа́тъ пре е҆ѝ, шѝ мамъ а҆скꙋ́нсь, шѝ ѩ҆целегѣ́нд къ мѣ ка́ꙋтъ съ-мѣ ѡ҆мо́арѣ, темѣ́ндꙋмъ мамъ да́тъ ѩ҆ла́тꙋрѝ.

Їѕ. А҆тꙋ́нчѝ мѣ́ꙋ лꙋа́т тѫ́тъ че а҆мъ а҆ꙋꙋ́тъ, шѝ нѣмѝ́нка нꙋ́мѣ́ꙋ рѣма́с мі́е а҆фа́рѣ де А҆на мꙋ́-ре́ мѣ́, шѝ Товіа́ фі́юль мі́ѣи.

Їѳ. Ѩ҆ѝ на́ꙋ трекꙋ́тъ чѝнчѝ зѣ́чѝ шѝ чѝнчѝ де зи́ле, пѣ́нѣ кѣ́нд лаꙋ ѡ҆мо́рѣ́тъ пре е҆́ль до́ѝ фе-чꙋ́рѝ а҆ѝ лꙋѝ, карѝ́ а҆ꙋ фꙋ́ѡнѝ ѩ҆ мꙋ́нцѝ Ѩрафа́л: шѝ а҆ꙋ ѩ҆пъра́цѝнт Сархедо́н фі́юл лꙋѝ ѩ҆ло́ѣꙋл лꙋѝ.

Їѳ. Шѝ а҆ꙋ пꙋ́съ пре А҆хїа́харь фечѝꙋ́рꙋль лꙋѝ Ѣнаи́ль фра́телꙋѝ мі́ѣ, маѝ мѣ́ре престе́ тоа́тѣ дерегатꙋ́рїа тат҃а́несꙋ, шѝ престе́ тоа́тѣ пъ-тѣ́рѣ де гри́жѣ: де́чѝ рꙋгѣ́ндꙋсь А҆хїа́харь пентꙋ́ мѝ́не, мамъ ѩ҆то́рсь ла Нинеѵи́.

Ѯ. Шѝ е҆ра́ А҆хїа́харь шѝ пѣха́рникъ, шѝ престе́ нѣ́ель, шѝ дерегатꙋ́рю, шѝ пъртатꙋ́рю де гри́жѣ ка. Шѝ ла́ꙋ пꙋ́сь пре е҆́ль Ѣсархидіо́нь а҆лдоѝ́лѣ а҆ꙋ́пѣ сѝ́не, ѩрѣ е҆́ль ѩ҆мѝ е҆ра́ непꙋ́тъ де фра́те,

## КАПЪ В.

Товіт фѝ́нд ѡ҆тѣнѝ́тъ де ѩ҆ршпа́рѣ мꙋрцнлъ, съ ѡ҆рѣ́ще къ гѣ́нѣца де па́съре, спре прѻ́ва рѣздѣ́рѝ, шѝ ѡ҆кърандꙋ́л мꙋ́ре са, шѝ пѝа́тнѝ, съ нѣкатѣ́ще, шѝ къ ма́рѣ рѣздѣ́ре ле Сѣ́фере ка шѝ Іѡа́ѳа.

Ѯа. Шѝ дꙋпѣ че мамъ ѩ҆то́рсь е҆ꙋ ла ка́са мѣ́, мнсаꙋ да́тъ мі́е А҆на мꙋ́ре́ мѣ́, шѝ Товіе́ фі́юль мі́ѣи: ѩрѣ ла съръ-то́ре́ ръсалі́лъ, ка́ре нѣ́сте сфѝ́нѝ а҆ше́нѝтѣ сѝ́нѝтъмѣ́нѝ, фъкꙋ́тъ ръсѣ́лъ прѣ́нсь бꙋ́нь мі́е, шѝ а҆мъ шезꙋ́тъ съ мѣ́нѣнкь.

Ѯв. Шѝ вазѝ́ндъ къ сѝ́нѝ бꙋка́тѣ мꙋ́лте, а҆мѝ́нь фі́юлꙋѝ мі́ѣ: ме́рꙋѝ, шѝ а҆до ѩре карелеѣ ѣ҆фла́ дин҃ фра́цїи но́шрѝ лнпсѝ́тъ, карелеѣ ѩшѝ а҆дꙋ́че а҆мѝнте де а҆мꙋ́ль: шѝ нѣ́тъ е҆ꙋ тѣ а҆фе́лѣ.

Ѯг. Гꙗрѣ е҆́ль ве́нѝнд а҆ꙋ́пѣ: тат҃ъ ѻ҆ꙋ́нꙋл дин҃ нѣмꙋ́л но́стрꙋ съгрꙋма́тъ за́че лѣпъда́т ѩ҆пърг.

Ѯд. А҆тꙋ́нчѝ е҆ꙋ маѝ ѩ҆наѝ́нтѣ де а҆ гꙋ́сть съ-ри́нд лам лꙋа́т пре е҆л (а) ла ѡ҆ ка́съ пѣ́нѣ кѣ́нд а҆ꙋ а҆пꙋ́сь со́ареле.

Ѯе. Шѝ ѩ҆торѝкꙋ́мъ мам спъла́тъ, шѝ а҆м мѣ́нка́тъ пѣ́ннѣ мѣ́ съ́пъра́тъ.

Ѯѕ. Шѝ мі́амъ а҆дꙋ́съ а҆мѝ́нте де прорѡ́чїа лꙋѝ Ѣмѡ́съ, кꙋмъ а҆ꙋ́пѣ: * ѩ҆тоа́рчесѣ́шъ съръ-тѣ́рнле болѣ́стре ѩ҆тръ пѣ́ѣнцере, шѝ тоа́тѣ весе-лі́нле болѣ́стре ѩ҆тръ тѣ́нгꙋ́ре, шѝ а҆мъ пѣ́ѣнсь, шѝ дꙋпѣ́че а҆ꙋ а҆пꙋ́сь со́ареле мамъ дꙋ́сь, шѝ съ-пѣ́нд лам ѩ҆гропа́тъ. * Ѣмѡ́с и ѣмѣка а ма

Ѯѯ. Гꙗрѣ вечѝнѝ́ рѣ́дѣ зи́ѣнд: нꙋ́сѣ тѣ́ме маѝ мꙋ́лтъ а҆ѵе́ста, къ съва ѡ҆мо́рѣ пентꙋ́ лꙋ-кꙋ́ль а҆ѵе́ста, мѣ́кар къ ѡ҆да́тъ кꙋ фꙋга́ а҆ѣ́а а҆ꙋ скъпа́тъ: шѝ а҆кꙋ́мъ ѩрѣ ѩ҆гроа́пѣ пре че́ѣ мо́рцѝ!

Ѯѳ. Шѝ ѩ҆тра че́ ноа́пте фѝ́нд ѡ҆сѣтѣ́нѝтъ дѣ ѩ҆гропа́чꙋне, мамъ кꙋла́тъ пѣнгѣ́рѝтъ лѣнгѣ пъртѣ́ле кꙋрцѝ́ѣ, кꙋ фа́ца десколе́рѝтъ.

Ѱ. Шѝ нꙋ ꙗ҆мъ къ съ́нѝтъ па́сърѝ ѩ҆пъртѣ́, шѝ фѝ́ндꙋмѝ ѡ҆кѝ́ѣ мі́ѣи дескѝ́шѝ, са́ꙋ гѣ́нѝат па́сърнле фѣрбѝ́нтѣ ѩ҆ѡкѝ́ѣ мі́ѣи, шѝ са́ꙋ фъкꙋ́т а҆лбѣ́цѣ ѩ҆ѡкѝ́ѣ мі́ѣи, шѝ а҆мъ мѣ́рс ла до́ѵто-рѝ, шѝ нꙋ́мѣ́ꙋ фолѡсѝ́тъ.

ѱа. Шѝ маꙋ хрѣ́нѝт А҆хїа́харь пѣ́нѣ а҆мѣ́рце (е) ѩ҆ Е҆лема́ѩда.

ѱв. Гꙗрѣ мꙋ́ре́ мѣ́ А҆на фъчѣ́ а҆ꙋкрꙋ́рѝ мꙋ́ре́-щѝ, шѝ ле да́ стъпѣ́нилъ.

ѱг. Шѝ а҆чѣ́ мꙋ́ пла́ѵѝнт е҆, шѝ ꙗ҆ꙋ да́т шѝ ѻ҆ꙋ́нѣ.

ѱд. Шѝ кѣ́нд а҆ꙋ вени́тъ ла мѝ́не а҆ꙋ ѩ҆чѣ́ѵѝт а стрѝ́нга, шѝ а҆мъ нѣ́с е҆́ѝ: де ѻ҆ꙋ́нде е҆ѣ́ꙋль ѣ҆ꙋ де фꙋра́тъ ѣ҆́сте? да́ль стъпѣ́нилъ, къ нꙋ ѣ҆́сте слꙋ́бодь а҆мѣ́нка де фꙋра́тъ.

ѱе. Гꙗрѣ а҆ꙋ́пѣ: да́рь мнсаꙋ да́т мі́е а҆фа́рѣ де пла́тѣ. Ѩ҆ѝ нꙋ ѡ҆а́мъ кре́ꙋтъ, шѝ а҆мѣ́нсь съль дѣ ѩ҆напо́ѝ стъпѣ́нилъ. Шѝ мамъ мѣ-нѣ́тъ пре а҆.

ѱѕ. Гꙗрѣ а҆ рѣспꙋнѣ́нд мѣ́лꙋ́нсь мі́е: ѻ҆ꙋ́нде сѣ́нтъ милостенѣ́нѝле тѣ́ле, шѝ дрептѣ́цнле тѣ-ле? нѣ́тъ съ вѣ́дь тоа́тѣ ла тѝ́не.

## КАПЪ Г.

Рꙋгꙋ́нѣ лꙋѝ Товіт къ́тръ А҆мнезі́ѵ пентꙋ́ ѡ҆кара мꙋ́-рѝ сале́, карѣ ѩ҆ѝ пофтѣ́ мо́арѣ, шѝ а҆ Сарѝ́ фѣтѝ́ лꙋѝ Рагꙋ́ѣла смѝ́рѝтъ рꙋгꙋ́ꙋне къ по́ѝтъ дѣ трѝ́ѣ зиле пентꙋ́ проѳѡхи́рѣ слꙋжи́тѣ: дескѝ́де шѣ́пте ѣ҆ѣ́ка́цѝ пре карѝ́ ѵа ѡ҆мора́тъ дѝмѣ́ѡлꙋль: рꙋгꙋ́ꙋнѝле а҆мандꙋро́ра съ а҆скꙋлтѣ, трѝмѝцѝндꙋсь ѩ҆ꙋ́ль Гафаи́ль сѫ́ѝ а҆ѝндѣ́че:

Ѯа. Шѝ

(е) Рагѝс прекꙋм тълкꙋ́ѣсть оу҃нѣ: ѩ҆хѡтѣ́ѣ рѣ-тꙋрѝ а҆ цѣрнѣ. Ѯд. (а) Шѝ мамъ дꙋ́сь. Ї. (е) ѩ҆ оу҃нѣ

ле мѣ́сте: пѣ́нѣ а҆мъ мѣ́рс. Гꙗрѣ ѩ҆лтеле, пѣ́нѣ че а҆ꙋ мѣ́рс.

АЙ мѫхинаДѫмѫ ѧм пла́нь, шѝ мам
ругáть кѫ дѫрéре зикáнд:
Дрéпть ёшѝ Дм҃не, шѝ тоáте лѫкрѫ-
рилe тáле, шѝ тоáте кѫи́ле тáле
сы́нть мúлѫ, шѝ ѧдевáрь, шѝ жѫдекáть ѧдев-
рáть, шѝ дрéпть жѫдечѝ ѓвёкь.

Г҃. Ѧдѫцѝ ѧмúнте де мúне, шѝ кáѫть спре
мúне, сѫ нѫмѫ педепúцѝ пре мúне пентрѫ пѫ-
кáтеле мéле, шѝ пентрѫ нещѝнцеле мéле,
шѝ ѧле пърúнцилѫрь мїéѝ, карїѝ ѧѫ пѫкатѫнúт
ѓнаúнтѣ тà.

Д҃. Кѫ нáмь ѧкѫлтáть порѫнчиле тáле,
шѝ нéѝ дáть ѓжефѫнúре, шѝ ѓробíе, шѝ ѓмо-
áрте, шѝ ѓпилдѫ де ѿкáрѫ ла тѫцѝ, (а) ла
карїѝ сы́нтемь ржнпúцѝ.

Є҃. Шѝ ѧкѫмь мѫлте сы́нть жѫдецúле тá-
ле, шѝ ѧдеврáте, нѫ фáче дѫпѫ пѫкáтеле мé-
ле, шѝ ѧле пърúнцилѫрь мїéѝ, пентрѫ кѫ нáм
фкѫть порѫнчиле тáле, шѝ нѫ ѧмь оумблáть
кѫ ѧдевáрь ѓнаúнтѣ тà.

Ѕ҃. Шѝ ѧкѫмь, прекѫмь мáсте плѫкѫть ѓна-
úнтѣ тà, фѫ кѫ мúне: порѫнчéще сѫ мѫ ѧхѫль
мїéѝ, на сáмѫ слобоцéск, шѝ сáмѫ фáкь пѫ-
мѫнть, кѫ маѝ де фолóсь мáсте мíе ѧ мѫрѝ де-
кѫть ѧ трѫѝ, кѫ ѿкáрѝ мнчинóасе ѧмь ѧдзнúт,
шѝ мѫхнúре мѫлтѫ мáсте ѓпрѫ мúне.

Ѯ҃. Порѫнчéще дáрѫ сáмѫ слобоцéск днь
невóл ѧчáста. ѓлúкѫль чéль вéчнúк, нѫ ѓтó-
арче фáца тà дела мúне.

Ѱ҃. Ѧтрѫ ѧчáстаѿѝ зѝ сѫ ѓтѫмплáт Сáррїѝ
фетїѝ лѫѝ рагѫúл ѓ Екватáна Мúдїéѝ, де ѿлѫ
ѿкарáть сѫбжнúчиле тáтълѫѝ ёѝ, кѫ ѧѫ фóсть
мѫритáтѫ дѫпѫ шéпте бърбáцѝ: мѫрѫ Ѧсмодéѫ
дракѫл чéль рáѫ нѫ ѿморáть пре ёѝ маѝ ѓнаúнте
де ѧсѫ ѓпредúнà ёѝ кѫ ѧ, кѫм мáсте ла мѫéрѝ.

Ѳ҃. Кѫ зúнѣ ёѝ: ѧѫ нѫ прúчепѝ кѫцѝ сѫ-
грѫмѝ бърбáцѝ тáѝ? мáѣ шéпте ѧѝ ѧвѫть, шѝ
нúчѝ ѧ оумбѫ динтрѫ ёѝ нѫ тéѝ нѫмúть?

і҃. Ѣ не бáцѝ пре нóѝ пентрѫ ёѝ? дéка ѧѫ
мѫрúть дѫпе кѫ ёѝ: сѫ нѫ ведéмь днь тúне
фíю сѫ фáѣ ѓвёкь.

ѳі҃. Ѧчéстѣ ѧдзнúдѫле ѧ сѫ мѫхúнить фó-
арте, кáѣ ёрà сúле сѫгрѫме, шѝ ѧдзнúсь: пре
мúне сúнгѫрь мѫ ѧре тáтълѫ мїéѝ: де вшю фá-
че ѧчáста, ѿкáрѫ ва фѝ лѫѝ, шѝ бѫтрѫнéцеле
лѫѝ ле вшю погорѫ кѫ дѫрéре ѓ нóдь.

ѕ҃. Шѝ сѫ ругáт спре фрéстрѫ, шѝ ѧдзнúс:
бúне ёшѝ кѫвѫнтáть дмне Дмнехéѫль мїéѝ, шѝ
бúне ѐ кѫвѫнтáт нѫмеле мѫрúей тáле чéль сфúнт,
шѝ чúнстúть ѓвёчѝ, бúне сúнте кѫвѫнтéзе тó-
ате фѫптѫрúле тáле ѓвёкь.

ѳі҃. Шѝ ѧкѫм дмне ѿкúѝ мїéѝ, шѝ фáца мѣ
кѫтрѫ тúне ѧмь ѓтóрь, зикúнд: сѫ мѫ сло-
вощéщѝ пре мúне де пре пѫмúнт, ка сѫ нѫмаѝ
ѧдзь ёѝ ѿкáрѫ.

Дѳ҃. Тѫ кѫнóщѝ дмне, кѫ кѫрáть сúнть де
тóть пѫкáтѫль бърбáтéск, шѝ нѫ ѧмь спър-
кáть нѫмеле тáѝ, нúчѝ нѫмеле тáтúнемїéѝ ѓпѫ-
мúнтѫль рѫдéѝ мéле.

ёі҃. Оѫна нѫскѫть сúнть тáтълѫѝ мїéѝ, шѝ
нѫ ѧре ёль ѧлть прѫнк, карéле сѫ мощенéск

ѧ҃. (а) Ла тóате нѣмúле.



дѫпѫ ёль, нúчѝ фрáте ѧпрóапе, нúчѝ ѧре ѧчéа
фíю, ка сѫ мѫ пърéск пре мúне лѫѝ мѫ́ре.

ѕі҃. Гáтѫ мúлѫ перúть шéпте, пентрѫ чѐ є
мíе ѧ маѝ трѫѝ? шѝ де нѫ́сѫ пáре цíе ѧмѫ ѿмо-
рѫ́ пре мúне, порѫнчéще ѧ кѫдтà спре мúне, шѝ
ѧ-мѫ мúлѫѝ, шѝ сѫ нѫмаѝ ѧдзь ѿкáрѫ.

ѯі҃. Шѝ сáѫ ѧдзнúть ругáчѫнѣ ѧмѫндрóѫрь ѓ-
наúнтѣ мариéѝ мáрелѫѝ Дмнехéѫ, шѝ сáѫ при-
мúсь Рафаúль сфѝ вúндече пре ѧмѫндѫѝ: лѫѝ
Товúть сфѝ кѫрацѫ ѧлéцеле, шѝ пре Сáфа фá-
та лѫѝ Рагѫúль сѫ ѿ дѣ мѫ́ре лѫѝ Товíе фíю-
лѫѝ лѫѝ Товúть, шѝ сѫ лéце пре Ѧсмодéѫ дра-
кѫл чéль рáѫ, кѫ лѫѝ Товíе сáѫ дáть ка сѫ
ѿ ѧнéѫ пре ѧ мѫ́ре.

ѯі҃. Ѧтрà чѐ ерéме ѓпорúндѫсѫ Товíе ѧѫ ѓ-
трáть ѓ кáса сà, шѝ Сáрра фáта лѫѝ Рагѫúл
сáѫ погорúть динь чердáкѫль сáѫ.

## КАПЪ Д.

Товúть ржндúнд кѫ ка мѫрѝ кѫрúнд ѓдзцѫ пре фíюл
сáѫ сѫ цíе порѫнчилe, шѝ сѫ нѫ ѓчитéзе ѧ фáче вúне, шѝ
спѫне де звчѝ талáнцѝ де ѧрдзнт дацѝ лѫѝ Рагѫúл ѓ Рагúс.

АЗíша ѧчéа шéѫ ѧдзь ѧмúнте Тѫ-
вúть де ѧрдзнтѫл, каре лаѫ пѫсь ла
Габаúль ѓ Рагúсѫль Мúдїѝ.

Шѝ ѧдзнúс ѓтрѫ сúне: ёѫ мїéм черѫть
мѫ́рте, пентрѫ чѐ нѫ кéм пре Товíе фíюл мїéѫ,
ка сѫ спѫю лѫѝ маѝ ѓнаúнте де чѐ вшю мѫрѝ?

Г҃. Шѝ кїемáндѫль пре ёль ѧдзнúс: фíюле де
вшю мѫрѝ ѓгроапемѫ, шѝ сѫ ѧнсѫ грúже де мѫ-
мúта, чúнстéщѝ пре ѧ ѓ тóате зúлеле вíé-
цїѝ тáле, шѝ фѫ чѐ ва пáзѫ ёѝ, шѝ сѫ нѫѝ мѫх-
нéщѝ пре ѧ.

Д҃. Ѧдѫцѝ ѧмúнте фíюле, кѫ мѫ́рте нéѫѝ
ѧѫ ѧвѫть кѫ тúне ѓпúнтече: кúнд ва мѫрѝ
ѓгроапѣѝ лúнгѫ мúне ѓтрѝѝ гроапѫ.

Є҃. Ѧ тóате зúлеле фíюле ѧдѫцѝ ѧмúнте де
Дмнѫль Дмнехéѫль нострѫ, шѝ кѫ вúѫ нѫ пѫ-
кѫтѫѝ, шѝ нѫ кúлкà порѫнчиле лѫѝ: шѝ ѓ тóа-
те зúлеле вíецїѝ тáле фѫ дрептáте, шѝ нѫ оумблà
пре кúнле не дрептáцїѝ.

Ѕ҃. Кѫ де вéѝ фáче нѫ ѧдевáрь кѫ спóрь
вúрь фѝ цíе кúнле тáле ѓтрѫ фáнтеле тáле, шѝ
тѫтѫрóрь чéлурь че фáкь дрептáте.

Ѯ҃. Дúн чéле че ѧѝ нѫ фѫ мúлостéнѣ, шѝ сѫ
нѫ пúсмѫúск ѿкúла тѫѫ, кúнд фáчѝ мúлостéнѣ.

Ѱ҃. Сѫ нѫцѝ ѓторчѝ фáца тà де кѫтрѫ нúчѝ
оунь стрáкь, шѝ де кѫтрѫ тúне нѫшѝ ва ѓтóар
че Дмнехéѫ фáца сà.

Ѳ҃. Дѫпѫ кáть де мѫлте ѧвéре ѧѝ, фѫ мúлостéнѣ: де ѧѝ мѫлть, мѫлть дѫ.

і҃. Де ѧѝ пѫцúнь, дѫпѫ кáть ѧѝ де пѫцúнь
нѫтe сфúнѣ ѧ фáче мúлостéнѣ.

ѳі҃. Кѫ ѿмóарѣ бѫнѣ ѧгонúсцѝ цíе ла зúша
чѐ де лúпѣ, кѫ мúлостéнѣ дúнь мóарте нѣзбя-
вéщѝ, шѝ нѫль лáсѫ сѫ ѓтрѫ ѓтúнерéк.

ѕі҃. Кѫ бѫн дáр мáсте мúлостéнѣ пѫтѫрúрь
чéлурь че ѿ фáк пре ѧ, ѓнаúнтѣ чéлѫѝ пре ѓнáлт,

Г҃. Пѫзéщете пре тúне фíюле де тóатѣ кѫр-
вíа, шѝ маѝ ѓнаúнте ѧ цíе мѫ́ре дúн сúмѝ-
ца пърúнцилѫрь тáѝ: шѝ нѫ лѫа мѫ́ре спрúнѣ
карѣ нѫ мáсте дúнь нéмѫль тѫтúнетѫ.

Д҃. Кѫ фíѝ проорóчилѫрь сúнтем: Нóе, Ѧ-
враáмь

враа́мь, Ісаа́кь, Ѩкѡвь, а҆ще҆ сѫ́нтъ пр҃ници́и но́шри́ дньвѣкъ.

ЄГ. А҆дѹцѝ а҆мѝнте фі҃ѹле, къ тѡ́цѝ а҆ще҆ а҆ѹ а҆ѹа́ть мѣ́рѝ дньфра́цїѝ сѫ́ѝ, шѝ сѧ́ѹ би́не кѹвѣнта́ть а҆тр҃ѹ фи́ѝ сѫ́ѝ, шѝ сѫмѣ́нца лѹ́ѡрь ва мо҆ще́ни пѫмѣ́нтѹль.

ЗГ. Шѝ а҆кѹ́мь фі҃ѹле, ѭвѣ́ще пре фра́цїѝ тѫ́ѝ, шѝ нѹ́те тр҃ѹфи къ нѣ́нима та́ де фра́цїѝ тѫ́ѝ, шѝ де фи́ѝ, шѝ де фѣ́теле норѡ́ѹдаѹѝ тѫ́ѹ: ма́цѝ ці҃е дньпрѣ́нїѝ мѹ́ре.

ЗГ. Къ а҆тр҃ѹфі҃е ма́сте пѣ́рдере, шѝ не а҆шеза́ре мѹ́лте, шѝ а҆тр҃ѹ фа́лѣ скѫдере, шѝ лѝ́пѣ мѣ́ре, шѝ не кѹвѣ́нца ма́сте мѹ́ма фѡаметѝ́.

Глвц. НГ. Плата а҆ фі҃е́це кърѣ́ѝ сѫ́мь, карѣле цѣ́ѹ дѣ гі҃ лѹкра́ть ці҃е, съ нѹ́рѫмѣ́е пре́сте ноа́пте ла пѫтѣ́ре не, чи҃ѡ дѣ а҆да́тъ, шѝ де вен слѹ́жи лѹ́ѝ дмнѣ дѣ незе́ѹ, цисе ва рѫспла́ти.

ДГ. Ѩцѝ а҆мѝнте фі҃ѹле а҆тр҃ѹ тоа́нте лѹкрѹ́рѝ ѣ́ле, шѝ фи́ѝ а҆целѣ́пть а҆тр҃ѹ то́а́нтѣ пентрѣ́ чере́ та́: шѝ че оу҃ржи тѹ́ нѣмѣ́рѝ съ нѹ́ фа́чи.

КГ. Ви́нь, кѫ́ть съ те а҆бѣ́цѝ, съ нѹ́ бѣ́ѝ, шѝ съ нѹ́ мѣ́рѕ къ тѝ́не а҆ка́ле та́ бѣцїа.

КА. Дньпѫ́нѣ та́ дѣ че́лѹѝ фламѝ́нд, шѝ дньхаи́неле та́ле че́лѡрь гѡлѝ́.

КВ. Тѡ́тъ че присѡ́ѣ́ще ці҃е фѣ мнлѡстѣ́нїе, шѝ съ нѹ́ пнемѹ́ѧ́ск ѡ҆кюль та́ѹ, кѫ́нд фа́чѝ мнлѡстѣ́нїе.

КГ. Тоа́рнѣ пѫ́нѣ́ле та́ле пре́сте мормѫ́нтѹ́ а҆вѣ́цнлѡрь, шѝ нѹ́ да́ че́лѡрь пѫкѫтѡ́шѝ.

КД. Сфа́ть дела тѡ́тъ а҆целѣ́пть а҆ чере, шѝ нѝчѝ ѡда́тъ съ нѹ́ лѧ́пѣхѝ сфа́тѹ́ че́л де фолѡ́с.

КЕ. Шѝ а҆тоа́нте вре́мѣ́ би́не кѹвѝнтѣ́хъ пре Дмнѹ́ль Дмнезе́ѹ́ль та́ѹ, шѝ чере дела ѣ́ль, ка съ се а҆дрепте́хе ка́ѝле та́ле, шѝ тоа́нте кърѣ́ѝле та́ле, шѝ сфа́тѹ́рнле та́ле вѡрь спорѝ.

КЗ. Къ тоа́нте нѣмѹ́рнле нѹ́ а҆ѹ сфа́т: чи҃ а҆ѹ́ши Дмнѹ́ль дѣ тоа́нте ѹ́нте́лнле: шѝ ѡ҆рѝ пре ка́рѣле ерѣ, смѣ́ѣ́ще прекѹ́мь ерѣ.

КѲ. Шѝ а҆кѹ́мь фі҃ѹле ці҃не а҆мѝнте порѹ́нчнле мѣ́ле, шѝ съ нѹ́съ цѣ́рг дньнѝнма та.

КѲ. Гѣ́рѣ а҆кѹ́мь спѹ́ѹ ці҃е, къ сѫ́нть зѣ́че пала́нцѝ де а҆рѝнт, каре нѣ́мь пѹ́сь ла Габаи́ль фі҃ѹль лѹ́ѝ Гавріа́ а҆ Рагиѹ́ль Мѝдїе́ѝ.

КѲ. Шѝ нѹ́те тѣ́ме фі҃ѹле пентрѹ къ а҆м съ́ѧ́нт.

Рѡма ѧ҃. Ѩ҃ѝ тѹ мѹ́лте, ѧ҃ де тебе́ѝ тѣ́ме де Дмнезе́ѹ, шѝ те вѣ́ѝ депѣ́рта́ де тѡ́тъ пѫкѫтѹ́ль, шѝ вѣ́ѝ фа́че ве є́ пѫкѹ́ть а҆наи́нтѣ лѹ́ѝ.

## КАПА Ё.

Тѡвїе чѣркѫ́ндѹшѝ повѣцѹ́ѝтѡ́рѝ пѫ́нѣ ла чѣта́тѣ Рагиѹ́ль а҆ѝ нѣ́ѕ а҆наи́нте а҆тр҃ѹль Рафаи́л не кѹнощѹ́т, ка́рѹ Тѡвѝ́тъ а҆ѝ а҆ре́днѝцаѕ пре фі҃ѹль сѫ́ѹ, шѝ дѹкѫ́ндѹ́съ ѣ́ѝ, мѹ́мѣ́ѕа пѫ́нце пентрѹ депѣ́рта́рѣ фі҃ѹлѹ́ѝ сѫ́ѹ.

А҃ А҆рѣспѹнѕѝ́нд Тѡвїе а҆ѹѕѝ́нѕ: та́тѣ, фа́чевшю тоа́нте, къ́тѣ а҆ѝ порѹ́нчѝт мі́е. ѣ҃ Ѣ́ѝ кѹ́м вшю пѹ́тѣ лѹа́ а҆рѝнтѹ́ла дела ѣ́ль, де вре́ме че нѹ́ль ці҃ѹ пре ѣ́ль?

Г҃. Шѝ нѹ́ да́т лѹ́ѝ сѝкрисоа́рѣ мѫ́нѣ́ѝ, шѝ нѹ́ ѕѝ́нѕь лѹ́ѝ: ка́ѹтацѝ ѡ҆мь, карѣле съ мѣ́рг къ тѝ́не, шѝ сѫ́ѝ пла́тѣ́сць лѹ́ѝ пѫ́нѣ сѫ́нть ві҃ѹ,

а҃ї. (а) Дѣ вѣ́кѝ а҆мѝнте: ѣ́ѹ сѫ́нт дни нѣмѹ́л А҆зарі́ѝ, шѝ Ананіѝ́ че́ль ма́ре, шѝ фрацилѡрь тѫ́ѝ. г҃д. (б) А҆рѝнтѹ́л

шѝ дѹкѫ́ндѹ́те а҆ а҆рѝнтѹ́ль.

Д҃. Шѝ сѧ́ѹ дѹ́съ съ ка́ѹте ѡ҆м, шѝ а҆ѹ а҆фла́т пре Рафаи́л, карѣле ѣ́рѣ а҆тр҃ѹ, шѝ нѹ́ щѝ́ѧ́, шѝ нѹ́ѕнѝс лѹ́ѝ: пѡ́цѝ мѣ́рце къ мѝ́не а҆ Рагиѹ́ль Мѝдїе́ѝ, шѝ цѝѝ лѡкѹ́рнле?

Ѣ҃. Шѝ а҆ѹѕѝ́нсь а҆тр҃ѹль: ѣ́ѹ вшю мѣ́рце къ тѝ́не, шѝ ла Гаваи́ль фра́тѣле но́стр҃ѹ а҆мь ма́сь.

Ѕ҃. Шѝ а҆ѹѕѝ́нсь Тѡвїа къ тр҃ѣ ѣ́ль: а҆ще́птамѣ, съ спѹ́ѹ пѫтѫнемі́ѣ́ѹ. Шѝ нѹ́ѕнѝс лѹ́ѝ: мѣ́рѝ, шѝ съ нѹ́ заѳовѣ́щѝ.

Ѕ҃. Шѝ мергѫ́ндь а҆ѹ спѹ́с пѫтѫнесѹ́: мѫ́тѣ а҆м а҆фла́ть карѣле ва мѣ́рце къ мѝ́не, нр҃ѣ ѣ́ль а҆ѹѕѝ́нсь, кѣ́мѧ́ль пре ѣ́ль ла мѝ́не, ка съ кѹ́носкѝ дньче нѣ́мь ма́сте, шѝ ма́сте ѡ҆мь кредѝнчѡ́сь, ка съ мѣ́рг къ тѝ́не?

Й҃. Шѝ лаѹ кѣ́ма́ть пре ѣ́ль, шѝ а҆ѹ а҆тр҃а́т, шѝ сѧ́ѹ а҆кѝна́ть оу҃нѹль а҆лтѹ́л.

Д҃. Шѝ а҆ѹѕѝ́нсь Тѡвѝ́т лѹ́ѝ: фра́тѣ, дньче нѣ́м, шѝ дньче сѫмѫ́нца ѣ́щѝ тѹ́? спѹ́немѝ.

І҃. Шѝ нѹ́ѕнѝс лѹ́ѝ нѣ́мь, шѝ семинціе че́рнѝ тѹ́, а҆ѹ нѧ́мѝнт, карѣле съ мѣ́рг къ фі҃ѹл та́ѹ?

А҃ї. Шѝ нѹ́ѕнѝсь Тѡвѝ́т лѹ́ѝ, вшю фра́тѣ съ щѝ́ѹ нѣ́мѹль та́ѹ, шѝ нѹ́мела?

Вї. Гѣ́рѣ ѣ́ль а҆ѹѕѝ́нсь (а): ѣ́ѹ сѫ́нт А҆зарі́а а҆лѹ́ѝ Ананіе́ че́лѹѝ ма́ре дньфра́цїѝ тѫ́ѝ.

Гї. Шѝ нѹ́ѕнѝсь Тѡвѝ́т лѹ́ѝ: сѫ́нтѡ́сь съ вѣ́ѝ фра́тѣ, шѝ съ нѹ́тѣ сѹ́пери́ пре мѝ́не, пентрѹ къ а҆мь а҆тр҃еба́т съ щѝ́ѹ нѣ́мѹль та́ѹ, шѝ сѫмѫ́нца та.

Дї. Шѝ тѹ ѣ́щѝ фра́тѣле мі́ѣ́ѹ дни нѣ́мь фѹмѡ́сь, шѝ вѹ́нь, къ а҆мь кѹноскѹ́т пре Ананіа, шѝ пре Іѡнадаа́нь фиѝ́ѝ лѹ́ѝ Самеѹ́ че́лѹѝ ма́ре.

Ѣ҃ї. Къ мерцѣ́мь а҆тр҃еднѣ ла Іерѹсали́м а҆ не а҆кѝна, а҆ѹ́кѫ́ндь че́ле а҆тѫ́ю нѫскѹ́тѣ, шѝ зѣѹ́ма́леле ро́а́деѡрь, шѝ нѹ́ а҆ѹ ратѫчѝ́ть къ ратѫчѝ́рѣ фра́цилѡрь но́шрѝ.

Зї. Дньпѫ ра́дѫчѝнѫ вѹ́нѫ ѣ́щѝ фра́тѣ: чи҃ спѹ́немѝ, че пла́тѣ сѫ́цѝ да́ѹ? ѡ҆ драхмѫ пре зѝ, шѝ че́ле де лѝ́пѣ ці҃е, ка шѝ фі҃ѹлѹ́ѝ мі́ѣ́ѹ.

Зї. Шѝ а҆къ вшю мѫ́ѝ а҆да́ѡрѣ ці҃е пре дѣсѹ́пра симерѣ́ѝ, де къ вецѝ а҆тоа́рче сѫ́нтѡшѝ.

Ѝї. Шѝ сѧ́ѹ тѡкмѝ́т а҆ѡ́ѣ́, шѝ а҆ѹѕѝ́нс кѫтрѣ Тѡвѣ́, гѫ́тѫ́тѣ де ка́ле, шѝ съ калѫтѡрѝцѫ́ѝ бѝ́не.

Дї. Шѝ а҆ѹ гѫ́тѝт фі҃ѹл лѹ́ѝ че́ле де ка́ле.

К҃. Шѝ нѹ́ѕнѝсь лѹ́ѝ пѫ́тѫ́л лѹ́ѝ, мѣ́рѝ къ ѡ҆мѹ́л а҆ѵе́ста, нр҃ѣ Дмнезе́ѹ че ле лѫкѹ́ѧ́ще а҆тр҃ѹ съ а҆дрепте́хе ка́ле бо́а́стрѣ, шѝ а҆тр҃ѹ́л лѹ́ѝ Дмнезе́ѹ съ мѣ́рг а҆тр҃ѣднѣ къ вшю.

КА. Шѝ а҆ѹ е́шѝ́т а҆мѫндѹ́ѝ съ мѣ́рг, шѝ кѫ́нле пр҃ѹнкѹ́лѹѝ а҆ѹ мѣ́рѕь къ е́ѝ.

КВ. Шѝ а҆ѹ пла́нѣ Ана мѹ́ма лѹ́ѝ, шѝ а҆ѹѕѝ́нс къ тр҃ѣ Тѡвѝ́т: пентрѹ че а҆ѝ мѫнда́т пре фі҃ѹл нострѹ?

КГ. А҆ѹ нѹ́ ѣ́рѣ ѣ́ль тоа́гѹ́ль мѫ́нѣ́ѝ но́а́стрѣ! а҆тр҃ѫндь, шѝ е́шѝндь а҆наи́нтѣ но́а́стрѣ.

КД. А҆рѝнтѹ́ ла а҆рѝнтѹ́ съ нѹ́ а҆ѡ́ѣ́нга (б), чи҃ ѡ҆ржѹ́не фі҃ѹлѹ́ѝ нострѹ́ съ се фа́кѣ.

КЕ. Къ прекѹ́мь нисаѹ да́тъ ноа́ѡ а҆ трѫ́ѝ де́ла Дмнѹ́ль, а҆ѵе́ста дестѹ́ль но́а́ѡ нѣ́тѣ.

КЗ. Шѝ лѹ́ѕнѝ ѣ́ѝ Тѡвѝ́т: нѹ́ а҆ѣ́ѣ́ гѫ́ѝже со́рѡ сѫнѫ-

а҃ѵе́ста нѝчѝ ѡда́тъ съ нѹ́ согаи́ка ла нѡ́ѝ: дикѫ́т съ пѝ́ѧ́ фі҃ѹл нострѹ.

сѫнтоу́с ва вѣкі́ шй ѡкїй тѣ́й вѣчь ведѣ́ пре ЄЁл.

кѯ. Кѫ ѧ́черь бѫ́нь ва мѣ́рце ѧ́превѣ́нх кѫ ЄЁл шй сѫ ва ѧ́дрепта ка́лѣ лѫ́й шй сѫ ва ѧ́тоа́рче сѫнтоу́сь. Шй ѧ́ѫ ѧ́чета́ть а́ плакїце.

## КАПЪ 3.

Дінь ѧ́дімѫ́ ѧ́черѫ́лѫ́й прінзі́нд Тѡвіе пѣ́шіле, шй спінтекі́ндѫ́ле ѧ́ѫ лѫ́ат йнима, шй фїа́рѣ, шй фіка́тѫ́л спре лѣ́кі: шй дінь порѫ́нка ѧ́черѫ́лѫ́й сѫ ѧ́ба́ть ла Рагѫ́ніл сѫ мѫ́рѫ пре Са́рра лѫ́й Тѡвіе мѫ́ре, а́нтрѣ́ ѧ́ шѣпте вѣрѣа́цй ѧ́й ѡморо́кѫ дїа́колѫ́, шй ѧ́л ѣ́ацѫ ѧ́черѫ́л кѫ́м трѣбе сѫ нефа́кѫ, шй сѫ н ціе кѫсатѡрі́ѣ.

Ѧ́ Ѧ́рѫ ЄЁй мерґі́нд пре ка́ле а́ѫ соні́т сѣ́ра ла рѣ́ѳатігрі́е, шй а́ѫ ма́с а́колѡ. Шй прѫ́нкѫ́л сѧ́ѫ погорѣ́т сѫ се спѣ́ле, ѧ́рѫ оу́нь пѣ́ше дінь ѳ́хѫ а́ѫ сарі́нть, шй а́ѫ врѫ́ть сѫ ґні́ѫ пре прѫ́нкь.

Г. Ѧ́рѫ ѧ́черѫ́л ѧ́ѫ́хі́сь лѫ́й: прі́нде пѣ́шехе а́мѣ́ста, шй а́ѫ прі́нсь прѫ́нкѫ́л пѣ́шеле, шй лаѫ́ трѧ́сь ла пѫмѧ́нть.

Д. Шй ѧ́ѫ́хі́сь ѧ́черѫ́л спі́нтекѫ пѣ́шеле, шй а́ йнима, шй фіка́тѫ́л, шй фїа́рѣ, шй ле пѫ́не ві́не.

Є. Шй а́ѫ фѫкѫ́ть прѫ́нкѫ́л прекѫ́мь ѧ́ѫ́хі́сь ѧ́черѫ́л, ѧ́рѫ пѣ́шеле фрігі́ндѫ́л лаѫ́ мѫнка́т.

Ѕ. Шй саѫ́ дѫ́с а́мандо́й, пѫ́нс че саѫ́ а́проп[и]а́ть де Ёкстава́на.

Ѯ. Шй а́ѫ́хі́сь прѫ́нкѫ́л кѫтрѫ ѧ́черь: Ѧхарі́е фра́тє: де че са́нть бѫ́не йнима, шй фіка́тѫ́л, шй фїа́рѣ пѣ́шелѫ́й?

З. Шй ѧ́ѫ́хі́сь лѫ́й ѧ́черѫ́л: йнима, шй фіка́тѫ́л, де ва ѧ́нтѫ́й пре чі́нева дра́кь, саѫ́ а́ѫ́х рѫ́ѫ, дінтрѫ́ а́ѫ́сіпте пре́ѣ́ѵе а́фа́че фѫ́мь ѧ́нанінте ѡ́мѫ́лѫ́й, саѫ́ а́ фа́мі́й, шй маѝ мѫ́лть нѫ́сава ѧ́нтѫ́й.

Ѳ. Ѧ́рѫ фїа́рѣ а́ оу́нце пре ѡ́мѫ́ль, карела а́ре а́ѣ́ѣ́це ѧ́ ѡ́кй, шй сава вінде́ка.

І. Шй а́проп[и]а́нд ѫ́ѫ́ де Рагй, а́ѫ́хі́сь ѧ́черѫ́л кѫтрѫ прѫ́нкь: фра́тє, а́ѫ́стѫ́хй вѫмь мѧ́нѣ ла Рагѫ́ніл, карелецй ма́сте рѫ́ѫ ціе, шй а́ре ЄЁл ѣ́ фа́пте оу́на нѫсѫ́нтѫ, а́нѫ́ме Са́рра.

ІА. Вѫ́ю грѣ́н дескре а́, ка сѫ ѡ́ѫ́дѣ́ ціе мѫ́ре.

«Нѫ́ме нѫ и аз и

ІВ. Кѫ ціе сѫ кѫ́ѵіне моцені́рѣ ЄЁй, кѫ нѫ́ сі́нгѫ́р ЄЁрй дінь рѫ́да ЄЁй, ѧ́рѫ фестінсо́ара Є фрѫмоа́сѫ, шй ѧ́цхалѣ́пте.

ІГ. Дѣ́чй а́кѫ́м а́кѫ́лтѫмѫ, шй вѫ́ю грѣ́н кѫтрѫ та́тѫ ЄЁй, шй кі́ндь нѣ́вѫмь ѧ́тоа́рче дела Рагѡ́нь, вѫмь фа́тѣ нѫ́нта.

ІД. Кѫ цій кѫ Рагѫ́ніл нѫ́ ѡ́ва да а́лтѫ́й бѫрба́т дѫ́пѫ лѣ́ѣ́ лѫ́й Мѡѱ́сѝ: саѫ́ ва фй вінова́т мо́рцїй, кѫ мощені́рѣ ціе сѫ кѫ́вйне сѫ ѡ́ йй, де кі́нть ѡ́рй че а́лть ѡ́мь.

ІЄ. Ѧ́тѫ́нчй а́ѫ́хі́сь прѫ́нкѫ́л кѫтрѫ ѧ́черь: Ѧхарі́е фра́тє а́мь а́ѫ́хі́нтѣ ЄЁ кѫ фестінсо́ара а́чѣ та а́ѫ фо́сѫ да́тѫ ла шѣпте вѣрба́цй, шй пѫ́цй ѧ́кмарѫ а́ѫ пері́нть.

ІЅ. Шй а́кѫ́м ЄЁ оу́нѫ сі́нть а́ль та́тѫ́лѫ́й мі́ЄЁ, шй мѧ́ тѣ́мь, ка нѫ́ ѧ́трі́нд сѫ мо́рѫ, ка шй чі́й маѝ дінаі́нте, кѫ оу́нь дра́кь ѡ́ѭбѣ́це пре а́, карела нимѫ́рѫ́й нѫ́ сѫ́рі́кѫ, фѫрѫ нѫ́маѝ че́ловѣ ѵе ѧ́трѫ ла а́.

ІѲ. Шй а́кѫ́м ЄЁ мѧ́ тѣ́мь сѫ нѫ́ мо́рѫ, шй сѫ погорь вѣ́ѫца та́тѫнемі́ЄЁ, шй а́ мѫ́мей мѣ́ле да сѫпѫра́ѣ че пентрѫ мі́не ѧ́ гроа́пѣ, шй а́ла фію нѫ́ а́ѫ ЄЁй, карела сѫй ѧ́гроа́пе.

КІ. Шй ѫ́ѫ́хі́сь лѫ́й ѧ́черѫ́л: нѫ́ці а́ѫ́тѫ́й а́мі́нте де кѫ́вйнителе, каре цаѫ́ порѫ́нчі́т ціе та́тѫ́л тѫ́ѫ, ка сѫці йй мѫ́ре дін нѣ́мѫ́л ѣ́ѫ́т.

КІА. Шй а́кѫ́м а́скѫ́лтѫмѣ фра́тє, кѫці ва фй ціе мѫ́ре, шй де дра́кѫ́л ЄЁ нічі ѡ́ сѫ́мѣ нѫ́ ѣ́ѣ́га, кѫ ѧ́нóалптѣ а́ча́ста сава да а́ ціе мѫ́ре.

КВ. Шй кі́нд вей ѧ́трѫ ѧ́ кѫма́рѣ, сѫ йй спѫ́зе де тѫмкетѫ́рй, шй пѫ́не дінь йнима пѣ́шелѫ́й, шй дінь фіка́т, шй фѣ фѫ́мь, шй ва мі́росі дра́кѫ́л, шй ва фѫ́ні, шй нѫ́сава маѝ ѧ́тоа́рче ѧ́вѣ́кѫ́л вѣ́кѫ́лѫ́й.

КГ. Шй кі́нд вей ѧ́трѫ ла а́, скѫла́цінѣ а́мандо́й, шй сѫрінга́цй кѫтрѣ милостівѫ́л Дмнезе́ѫ, шй сава милостівей спре ві́й, шй ва ва мантѫ́й.

КД. Нѫ́те тѣ́ме, кѫ дінь вѣ́кь саѫ́ гатіт а́ ціе, шй тѫ́ ѡ́ вей мантѫ́й пре а́, шй ва мѣ́рце кѫ тѝне, шй сокотѣ́нь, кѫ вей а́ѣ́ дінь трѣ́нса фі́й.

КЄ. Шй дѫ́пѣ ѵе а́ѫ а́ѫ́хі́нть Тѡвіа а́ѵе́сте, ѡ́аѫ́ ѧ́дрѫ́ціт пре а́, шй сѫфлентѫ́л лѫ́й фо́арте саѫ́ лінті́т де а́, шй а́ѫ сосі́т ѧ́ Ёкстава́на.

## КАПЪ 3.

Дінь ѧ́дімѫ́ ѧ́черѫ́лѫ́й Рагѫ́ніл дѫ́ пре Са́рра фіаста, мѫ́ѫ лѫ́й Тѡвіе, шй скрі́нд тѡкмѣла магѫтрі́й фій кѫ́нта.

Ѕ Й а́ѫ вені́т ла кі́са лѫ́й Рагѫ́ніл, шй а́ѫ ѧ́тімпінна́т пре ЄЁй Са́рра, шй саѫ́ ѧ́кіна́т лѫ́рь, шй ЄЁй Єй, шй а́ѫ ѣ́гаѫ́т пре ЄЁй ѧ́ка́сѣ.

Ѕ. Шй а́ѫ́хі́сь Рагѫ́ніл кѫтрѫ Ёдна мѫ́ѫ са́кѫ́ма са́мѣнѣ тінерѣ́лѫ́ а́ѵе́ста кѫ Тѡві́т непѡ́тѫ́л мі́ЄЁ.

Ѯ. Шй а́ѫ ѧ́трева́ть пре ЄЁй Рагѫ́ніл: де оу́нде сѫнтеці́й фра́цілѡрь?

З. Шй ЄЁй а́ѫ́хі́сь лѫ́й: дінь фій лѫ́й Нефа́лімь чі́й фовіці́й ла Ніневі́.

І. Шй а́ѫ́хі́сь ЄЁл кѫтрѫ ЄЁй: цій пре Тѡві́т фра́теле ніо́стрѫ? шй ЄЁй Зі́сарѣ: цімѫ́л.

Ѳ. Шй а́ѫ́хі́сь лѡ́рь: сѫнтѡ́сь ма́сте? ѧ́рѫ ЄЁй ѫ́ѫ́хі́сь лѫ́й: трѧ́ціце, шй Є сѫнтѡ́сь, шй а́ѫ́хі́сь Тѡвіа: та́тѣмй ма́сте.

К. Шй а́ѫ сфі́нть Рагѫ́ніл, шй лаѫ́ сфѫнта́т пре ЄЁл, шй а́ѫ плѧ́нс, шй лаѫ́ бі́не кѫѫ́нта́ть пре ЄЁл, шй ѫ́ѫ́хі́сь лѫ́й: фію де ѡ́м де ѡ́менїе, шй бѫ́нь ЄЁй.

КА. Шй а́ѫ́хі́нд кѫ Тѡві́т а́ѫ пі́ердѫ́ть ѡ́кїй сі́й, саѫ́ ѧ́трі́ста́ть, шй а́ѫ плѧ́нсь, шй ЄЁдна мѫ́ѫ́ лѫ́й, шй Са́рра фа́та лѫ́й а́ѫ плѧ́нсь.

КВ. Шй ма́ѫ прїймі́т пре ЄЁй кѫ ѡ́сі́рдїе, шй а́ѫ белі́нть оу́нь берѣ́че де ѡ́й, шй а́ѫ нѫсь ѧ́нанінте бѫка́те мѫ́лте.

І. Шй а́ѫ́хі́сь Тѡвіа кѫтрѫ Рафаі́л: Ѧхарі́е фра́тє, грѧ́ціце де чі́не ве Зічі́н пре ка́ле, шй сасе сѫвѣршѣ́сѫ лѫ́крѫ́л, шй а́ѫ спѫ́сь кѫѫ́нтѫ́л лѫ́й лѫ́й Рагѫ́ніл.

КГ. Шй а́ѫ́хі́сь Рагѫ́ніл кѫтрѫ Тѡвіа: мі́нкѫ шй ѣ́ѣ́, шй фій вѣ́ѣ́ль, кѫ ціе сѫ кѫ́вйне сѫ йй пре фа́та мѣ́.

КД. Ѧ́ѣ́ ві́ю спѫ́не ціе а́ѵе́ѫ́л, да́там пре фа́та мѣ́ ла шѣпте вѣрба́цй, шй ѧ́нóалптѣ, ѧ́ каѓ́ѣ́ а́ѫ ѧ́трà́ть ЄЁй ла а́, а́ѫ мѫ́рѫ́т. Ін цінецй

фнрѣ

фи҃рѣ, ши фи҃н вѣсель.

г҃. Ши а҆дзи҃сь Товіа: кѹвшю гѹста҆ нимі҃ка а҆нтй, пѣнѣ кѣндь нѹ ѡвецй а҆дѹче, ши ѡвецй пѹне ѧнаинтѣ мѣ.

д҃. Ши а҆дзи҃сь Рагѹи҃ль: ма҃й пре а҆ де а҆кѹмь дѹпѣ лѣ҃ле, кѣ тѹ е҃сти е҃й фра҃те, ши мѫчй ѧсте цѣ. Фѣ҃ милостивѹл Дмнезе҃ѹ съвѣ дѣ болю чѣле май бѹне.

е҃. Ши а҆ѹ кѣема҃ть пре Сарра фа҃та съ҆ (а), ши а҆ѹзи҃нду҆ де мѣнѣ ѡа҆ѹ да҃ть пре а҆ мѹ҆ре лѹй Товіа, ши а҆дзи҃сь, ма҃тѣ дѹпѣ лѣ҃ле лѹй Моѷсй ма҃й пре а҆, ши ѡ дѹ ла та҃тѣль тѣ҃ѹ, ши ѧѹ би҃не кѹвѣнтѣ҃ть пре е҃й.

ѕ҃. Ши а҆ѹ кѣема҃ть пре е҃дна мѹ҆ре съ҆, ши а҆ѹзи҃нду хартіе а҆ѹ скри҃с легѣтѹ҃ра, ши ѡа҆ѹ пе҃четлѹи҃ть. Ши а҆ѹ ѧчепѹть а҆ мѣнка҆.

з҃. Ши а҆ѹ кѣема҃ть Рагѹи҃ль пре е҃дна мѹ҆ре съ҆, ши а҆дзи҃сь е҃й, со҃рѣ: гѣтѣ҃ще чѣл ла҃лтѣ кѣма҃рѣ, ши ѡ ба҃гѣ пре а҆ а҆колѡ.

и҃. Ши а҆ѹ фѣкѹть пре кѹмь мѹдзи҃сь, ши ѣ҆ѣзи҃нду҆ пре а҆ а҆колѡ а҆ѹ плѧи҃сь (б), а҆шѧждерѣ ши фа҃та ѧ҆ре҃дзи҃ а҆ѹ плѧи҃сь.

ѳ҃. Ши а҆дзи҃с кѣтрѣ а҆: кѹ҆нѣ҃ѣ фі҃нѣ҃ѣ, Дмнѹ҆ла чѣрколѹй, ши а҆ль пѣмѧнтѹлѹй тѣва ѣ҆ѹкѹра пре тѣ҃не пентрѹ ѧтрѣ҃ле тѣ҃ а҆ѹзи҃ста, кѹ҆нѣ҃ѣ фі҃нѣ҃ѣ.

## К А П Ѣ Й.

Товіа нѹ са҃рра ѧтрѣ҃нд ѧнѣма҃ра чѣ де мѣ҃ре, ши а҆дѹкѧндѹшй а҆мі҃нте де кѹвѣнтѣле лѹй Рафаи҃л, а҆ѹ пѹс пре кѣрѣ҃ле ѡмѣ҃рте де ѣ҃нѣ҃ѣ, ши де фіка҃т де пѣ҃ще, ши де пѣртѧ҃нд дракѹл, ла҃ѹ лѣ҃ѣ ѧ҆ѹрѣ҃ле ѣ҆ѣпѣтѹлѹй: ма҃й Товіа нѹ са҃рра рѹгѧ҃нду҆ лѹй Дмнезе҃ѹ пентрѹ нѡа҃птѣ а҆ пѧ҃ѣ: ши Рагѹи҃ль а҆стѹпѧ҃нд гроапа дѣмнѣ҃ѣ ка҃рѣ ѡ фѣкѹ҃ѣ, ши фѣкѧ҃нд ѡмѹ҃ѣ, ши весе҃ле, ши дѧ҃нду҆ жѹмѣта҃те дни а҆ѣ҃рѣле са҃ле, дѹпѣ мо҃ртѣ са҃ ши чѣла҃лѣ҃ѣ лѡ҃ѹ ла҃ѣ.

Ѧ҆ рѣ дѹпѣ чѣ а҆ѹ съвѣрши҃т тѣ҃на, а҆ѹ вѣга҃ть пре Товіа ла а҆.

Ши ѧтрѧ҃нд е҃ль шѣ҃ѹ а҆дзи҃сь а҆мі҃нте де кѹвѣнтѣле лѹй Рафаи҃л, ши а҆ѹ дѹ҃ть спѹ҃ѣ де тѣмѣтѹ҃рѣ ши а҆ѹ пѹсь дѣѣ҃ѣпѣ҃нѣма пѣ҃ще҆лѹй, ши фикѧ҃тѹль, ши а҆ѹ фѣкѹт фѹ҃мь, ши мироси҃нду дра҃кѹл мироси҃л а҆ѹ фѹ҃нть ла чѣ҃ле май дѣ҃нѣ съ҆ а҆ле е҃гѵ҃птѹлѹй, ши ла҃ѹ легѧ҃ть пре е҃ль ѧ҆ѹрѣ҃л.

г҃. Ѧ҆ рѣ дѹпѣ чѣ са҃ѹ ѣ҆ѣзи҃сь а҆мѧндо҃й, са҃ѹ скѹла҃ть Товіа дѣнь па҃ть, ши а҆дзи҃сь: скоа҃л со҃рѣ, ши съне рѹгѧ҃мь, ка съ҆ѣ милостивѣ҃ѣ спре но҃й Дмнѹ҆ла.

д҃. Ши а҆ѹ ѧчепѹть Товіа а҆ зи҃чѣ: би҃не е҃ѣ кѹвѣнта҃ть Дмнезе҃ѹл пѣрінціпѹлѹй но҃ѣрй, ши би҃не е҃ кѹвѣнта҃ть нѹмеле тѣ҃ѹ чѣл сфи҃нть, ши мѧри҃ть ѣ҆ѣчй.

е҃. Би҃не съ҆ѣ кѹвѣнтѣ҃ѣ чѣрѣ҃рѣле, ши то҃ате лѹкрѹ҃рѣле та҃ле.

ѕ҃. Тѹ а҆й фѣкѹ҃ть пре а҆да҃мь, ши ма҃й да҃ть лѹй а҆жѹтѡ҃рѣ пре е҃ва ѧтѣрѣ҃ре пре мѹ҆ре лѹй, дінтрѹ а҆ѣ҃рѣ са҃ѹ фѣкѹ҃ть семѧ҃нца ѡаменілѡр.

з҃. Тѹ а҆нзи҃сь, нѹ ѣ҆ѣсте би҃не съ҆ фі҃е ѡмѹ҃ль сѵнгѹ҃рь, съ҆ фа҃чемь лѹй а҆жѹтѡ҃рѣ а҆сѣмѣнѣ҃ лѹй.

и҃. Ши а҆кѹм дмне, нѹ пентрѹ кѹрі҃е ма҃ѹ е҃ѹ пре сѡ҃ра мѣ҃ а҆ѣѣ҃ста, ни ѧтрѹ а҆дѣ҃ѣрь.

а҃. Порѹнчѣ҃ще милостивѣ҃нду҆ съ҆ре мі҃не, ка съ҆ ѣ҆ѣхтрѧ҃нѣ҃ѣ ѧтрѣ҃ѣнѣ҃ѣ кѹ а҆.

і҃. Ши а҆ а҆дзи҃сь кѹ е҃ль: а҃мнѣ. Ши а҆ѹ дормі҃ть а҆мѧндо҃й ѧ нѡапте҆ а҆ѣѣ҃ѣ.

а҃і. Ши скѹлѧ҃нду҆ѣ Рагѹи҃ль са҃ѹ дѹ҃ѣ де а҆ѹ спа҃т гроапѣ, зикѧ҃нд: а҆ѹ нѹ ши а҆ѣ҃ста ва мѹ҆рѣ?

е҃і. Ши вѣнѧ҃нд Рагѹи҃ль ла каса са҃ а҆дзи҃сь е҃дній мѹ҆рій са҃ле: примі҃тѣ ѡ слѹ҃жѣнікѣ, съ҆ вѧ҃ѣ ѡаре трѧ҃ѣе, ма҃й де нѹ, съ҆ла ѧтрѡпь пре е҃ль, ши кѷмѣнѣ съ҆ нѹ щіе.

г҃і. Ши а҆ѹ ѧтрѧ҃т слѹ҃жѣнікѣ, ши десхѣзи҃нд ѹ҆ѹшѣ҃ѣ нѹ ѧфла҃ть пре а҆мѧндо҃й дормі҃нд.

д҃і. Ши е҃шѣ҃нд а҆ѹ спѹ҃ѣ лѹ҃ѣрь, кѣ трѧ҃ще, ши би҃не а҆ѹ кѹвѣнта҃ть Рагѹи҃ль пре Дмнезе҃ѹ, зикѧ҃нд.

е҃і. Би҃не е҃й кѹвѣнта҃ть Дмнезе҃ѹле кѹ то҃ате би҃не кѹвѣнтѣ҃рѣ кѹра҃ть, ши сфи҃нть.

ѕ҃і. Ши би҃не съ҆ѣ кѹвѣнтѣ҃ѣ пре тѣ҃не сфи҃цій тѣ҃н, ши то҃ате фѣпту҆рі҃ле тѣ҃ле, ши тѡцій ѧ҆ѣрій тѣ҃ѣ, ши чій а҆ле҃ші а҆ѣѣ҃ѣ би҃не съ҆ѣ кѹвѣнтѣ҃ѣ пре тѣ҃не ѧтрѹ тѡцій вѣ҃чій.

з҃і. Би҃не е҃й кѹвѣнта҃ть, пентрѹ кѣ ма҃й весе҃ле пре мі҃не, ши нѹса҃ѹ фѣкѹт мі҃е прекѹм гѧндѣ҃м, ни дѹпѣ мі҃ла та҃ чѣ мѹ҆ле҃ть а҆й фѣкѹт кѹ но҃й.

и҃і. Би҃не е҃й кѹвѣнта҃ть, кѣ а҆й мілѹ҃ть пре а҆мѧндо҃й ѡ҆ѣій нѣскѹцій.

а҃і. Фѣ кѹ е҃й Дмне мі҃лѣ, съвѣрше҃ще ві҃ѣца лѹ҃ѣ кѹ сѣнѣта҃те, кѹ весе҃ле, ши кѹ мі҃лѣ.

к҃. Ши а҆ѹ порѹнчі҃ть слѹ҃жѣнілѡр съ҆ а҆стѹпе гроапа, ши лѣ҃ѹ фѣкѹ҃ть лѹ҃ѣрь нѹ҃нтѣ ѧ пѧ҃трѹспрезѣ҃це зи҃ле.

кѣ. Ши а҆ѹзи҃сь Рагѹи҃ль май ѧнаинтѣ де а҆ѣѣ съвѣрши зи҃леле нѹ҃нтей кѹ жѹрѣмѣнт, ка съ҆ нѹ ма҃ѣ е҃ль пѣ҃нѣ ѣ҆ѣ пѧ҃ть сфрѣ҃ще зи҃ле де нѹ҃нтѣ.

кѣ. Ши а҆ѹзи҃нѹ а҆ѹзи҃нду жѹмѣта҃те дінтрѹ а҆ѣѣ҃рѣ лѹй съ҆ мѣ҃рѣ съ҆нѣтѹ҃сь ла па҃тѣль са҃ѹ, ши чѣле ла҃лѣ҃ѣ кѣнд вою мѹ҆рі е҃ѹ, ши мѹ҆ре мѣ҃.

## К А П Ѣ Ѳ.

Товіа рѹгѧ҃нду пре А҆ѕарі҃е ка съ҆ трі҃мі҃тѣ ла Гаваи҃л, ка҃рѣ дѹкѧ҃ндѹ҆ѣ а҆ѣѣ҃ѣ ба҃нѣ҃ѣ, ши пре Гаваи҃л ла нѹ҃нта лѹй Товіа, ши вѣ҃нд Гаваи҃л би҃не кѹвѣнта҃ть пре Товіа, ши пре са҃рра.

Ѩ҆ й а҆ѹ кѣема҃ть Товіа пре Рафаи҃л, ши а҆ѹзи҃сь лѹй: А҆ѕарі҃е фра҃те, а҆ кѹ тѣ҃не ѡ слѹ҃ѣ, ши до҃ѹ кѣмі҃ле ши мѣрій ѧ҆ Рагѹи҃ль Мі҃діей, ла Гавае҃ль, ши мѣ҃й а҆ѣѣ мі҃е а҆рѣ҃нтѹль, ши пре е҃л ѧ҆ а҆ѣѣ ла нѹ҃нтѣ, кѣ ма҃ѹ жѹра҃т Рагѹи҃л съ҆ нѹ е҃ѣ е҃ѹ.

б҃. Ши та҃тѣль мі҃ѹ нѹмѣ҃рѣ зи҃леле, ши де вою зѣвѣ҃ѣ мѹ҆ре, ва дѡрі фо҃ѣрте.

ѓ҃. Ши а҆ѹ мѣ҃рѣ Рафаи҃л, ши а҆ѹ ма҃ѣ ла Гавае҃ль, ши нѹ҃ѹ да҃ть лѹй скрісо҃рѣ: ма҃ѣ Гавае҃ла а҆ѹ скѡ҃ѣ пѹнціле пече҆тлѹи҃тѣ, ши лѣ҃ѣ да҃т лѹй.

е҃. Ши а҆ѹ мѣнека҃ть ѧ҆ѣѣ҃ѣ, ши а҆ѹ вені҃т ла нѹ҃нтѣ, ши бі҃не а҆ѹ кѹвѣнта҃ть пре Товіа, ши пре мѹ҆ре лѹй.

КАПА

ѕ҃. (е) А҆ѣѣ а҆ѣѣі мі҃тѣ; ши а҆ѹ прі҃мі҃т ла҃мпиле фѣтій е҃й.

# ТѺВЇТЪ

## КАПЬ Ї.

Пърѝнцїй лѹ̀ Тѡві́ѥ съ ѯгрѝжа пѣ̀нтрѹ ѧтарѯѣ́рѣ лѹ̀, шѝ ѓѣл довѣндѝндъ словешѯѝнїѥ дела Рагѹи́ла, шѝ лѹ́и. дѹшѝ звѣ́рѣ, шѝ мърѣ́ла, шѝ дела Рагѹи́л вѝне кѹвѣнтáрѣ, шѝ ѧвацатѹ́рѣ нѹ̀м съѥ по́арте о́ѯра, шѝ съ шѝтѣ́кѣ пре пърѝнцїй сѹ́и, пѹ́ртѣде.

Ѧ Ѵ́рѣ Тѡвѝтъ пáтъла лѹ̀ нѹ̀мѣра по́алте зѝлеле.

Шѝ дѹпъ ѥ сѹ̀ планѝтъ зѝлеле къ ѧтѡрїѣ́й, шѝ нѹ̀ ѧ̀ѹ вѣнѝт, ѧ̀ѹзѝ Тѡвѝтъ, съ нѹ̀ кѹ́мва съ съ фїѣ рѹшинáт і ѧ̀ѹ съ нѹ̀ фїѣ кѹ́мва мѹрѝтъ Гавáил, шѝ нѝмѣнтѣ нѹ̀ ѧ̀ѕте, карела сѹ́и дѣ лѹ̀ ѧрѧнтѹ́л, шѝ сѹ̀ ѧ̀трѣптáтъ фóарте.

Г. Шѝ ѧ̀ѹзѝ лѹ̀ мѹ́ѣрѣ: пѣрѝтаѹ прѹ́нкѹле дѣ врѣ́ме чѣ зѧбѡвѣ́ѥ: ѳ шѝ ѧ̀ѹ ѧ̀чепѹ́тъ ѧ̀ль пажѝце пре ѓѣл, шѝ ѧ̀ѹзѝ: вáи! рѣ́ѹ ѧмѝ пáре фїѡле, къ тѣ́мъ ѧѕѝтъ ѧѹ́мина ѡ̀кѡлѡ мїѣ́й.

Д. Ѵ́рѣ Тѡвѝтъ нѹ̀зѝ ѓѣ́й: тáй, нѹ̀тѣ сѹ̀пърá, къ сѧнктѹ́с ѧ̀ѕте: шѝ ѧ̀ ѧ̀ѹзѝ лѹ̀: тáй нѹ̀мъ ѧшелá, пѣрѝтаѹ прѹ́нкѹль мїѣ́ѹ.

Ѥ. Шѝ мѣрѹ̀ ѧтѡáнте Зѝлеле ѧ̀фáрѣ ка дрѹ́мѹль, пре каре сѹ̀ ѯóсть дѹ́съ, шѝ зїѡа пѧ́ѝне нѹ̀ мáнка, шѝ нѡпцила по́алте нѹ̀ ѧчепá ѧ̀ пажѝце пре Тѡвѝа фїѡл сѹ́ѹ, пѧ́нъ чѣ сѹ̀ сфѣршѝтъ чѣ́ле пáтрѹ спрѧ́ѯѣче Зѝле дѣ нѹ̀нтъ, каре сѹ̀ жѹрáтъ Рагѹи́л съ̀ле петрéкѣ ѓѣл ѧколѡ.

Ѕ. Шѝ ѧ̀ѹзѝ Тѡвѝа лѹ̀ Рагѹи́л: слове́шѯнѧ, къ пáтъла мїѣ́ѹ, шѝ мѹмѧ́ѣ мáй мѹ́лт нѹ̀ нѧдѣждѹе́ѕкъ къ мѧ вѡ́ѣ мáй вѣдѣ́.

Ѕ. Шѝ ѧ̀ѹзѝ лѹ̀ сѹ̀кѹ́ль сѹ́ѹ: ѣмáй ла мѝне, шѝ ѓѣ́ѹ вѡ́ѣ примѝте ла пáтъла пѣ́ѹ, шѝ ла вѡ́ѣ ѧ̀ѹрѝнца ѧ̀ дѣндѹ́ль пѣ́ѹ.

Н. Ѵ́рѣ Тѡвѝа ѧ̀ѹзѝ: бѧ, чѝ мѧ словѣ́шѯѝй ла пáтъла мїѣ́ѹ.

Ѯ. Шѝ сѹ̀кѧ́ндѹсѧ Рагѹи́л мѹ̀ дáтъ лѹ̀ пре Сáрра мѹ́ѣрѣ лѹ̀, шѝ жѹмтáтѣ дѣнь ѧ̀ѹцїй, ѡ̀мѣнїй, шѝ дѡвѝнтóаче, шѝ ѧрѝнтъ, шѝ вѝне кѹвѣнтáндѹй пре ѓѣ́й, нѹ̀ слове́шѯѝт, Зѝкѧ́нд:

І. Дѹмнеѕѣ́ѹль чѣрѡлѹ́й съ ѣ̀ѣ фѣрнчѣ́ѕкѣ пре вѡ́й фѝнѧшѡрь мáй ѧнáйнте дѣ чѣ вѡ́ѣ мѹрѝ ѓѣ́ѹ.

ІА. Ѵ́рѣ фѣтéй ѧ̀ѹзѝ: чинѝтѣ́ще пре сѹ̀кѹ́рѝй тáй, къ ѓѣ́й сѧ́нтъ ѧ̀кѹ́м пърѝнцїй тáй, съ ѧ̀ѹ̀ѕ дѣ тѝне вѣ́стѣ бѹ́нъ, шѝ ѡ̀ѹ̀ сѧрѹтáт пре ѧ̀.

ІБ. Шѝ ѓѣ́на ѧ̀ѹзѝ къ Тѡвѝа: фрáте нѣ́йнте: Дѹмнѹ́ль чѣрѡлѹ́й съ тѣ ѧ̀шѣ́ѣ, шѝ съмѝ дѣ́ мѝе съ вѣ́ѕь пре фѝїй тáй дѣнь Сáрра фáта мѣ́, ка съ мѧ веселѣ́ѕкъ ѧнáйнтѣ Дѹмнѹ́лѹй.

ІГ. Шѝ ѓáтъ пѹ́й ла тѝне ка пре оу̀н ѡ̀дѡ́р пре фѝйка мѣ́, шѝ съ нѹ̀ѡ мѧхнѣ́щи пре ѧ̀.

ІД. Дѹпъ ѧчѣ́стѣ сѹ̀ дѹ́съ шѝ Тѡвѝа вѝне кѹвѣнтáндъ пре Дѹмнѹ́ль, къ ѧ̀ѹ ѧдѣептáтъ кáлѣ сѧ̀, шѝ вѝне ѧ̀ѹ кѹвѣнтáт пре Рагѹи́л, шѝ пре ѓѣдна мѹ́ѣрѣ лѹ̀й.

ІЕ. Шѝ ѧ̀ѹ мѣ́рѣ пѧ́нъ чѣ сѹ̀ ѧ̀пропіáт ѓѣ́й дѣ Нинеѵ́и.

## КАПЬ ІА.

Ѧзѝндъ пре кáлѣ пре Сáрра, Тѡвѝа кѹ Гафаи́л сѹ̀ дѹ́съ ѧнáйнте, шѝ кѹпрѝнзѝндѹ́ пърѝнцїй кѹ мáре бѹкѹ́рїе, ѧ̀ѹ оу̀н ѡ̀кїй чѣтáнїѣ кѹ фїѣ́рѣ чѣ дѣ пѣ́ще, шѝ кѣзѝндѹ́ ѧлéѯцїй, шѝ мѹлцѡмѝндъ Тѡвѝтъ лѹ̀ Дѹмнеѕѹ́ѣ дѹпъ вѝнѣрѣ Сáррѣ ѧ̀шѣ́нтъ зѝле ѧ̀ѹ ѯѹ́ѣтъ вѝнїѣ.

## КАПЬ Ї ШЙ ѦЇ

Ѧ̀ѹзѝ Рафаи́л къ́тръ Тѡвѝа: шѝй фрáте кѹ́м ѧ̀ѹ ѧѕáтъ пре пáтъла тѹ́ѹ. Съ мѣрѣ́мъ нѡй мáй ѧнáйнте дѣкѣ́т мѹ́ѣрѣ тѧ̀, шѝ съ гѧтѝмъ кáса: ѧ̀ дáръ ѧдѣмѧ́нъ фїѣ́рѣ пѣ́цѣлѹй.

Г. Шѝ пѹ́рчѣсъ, шѝ вѣнѝ ѧ̀пѣ́дѹнъ шѝ кѧмѣ́ле дѹ́пъ ѓѣ́й: ѣ̀ръ ѓѣна шѣдѣ́ ѧ̀ дрѹ́мъ кѹтáнд съ вáръ вѣнѝндъ прѹ́нкѹль пре кáле.

Д. Шѝ лáѹ зѣрѝтъ пре ѓѣ́ль вѝндъ, шѝ зѝсъ пáтълѹй лѹ̀й: мáтъ фїѡль тѹ́ѹ вѝне, шѝ ѡ̀мѹ́ль чѣ́ль чѣ ѧ̀ѹ мѣ́рѕь ѧпѣ́дѹнъ кѹ ѓѣ́ль.

Ѥ. Шѝ ѧ̀ѹзѝс Рафаи́л: цїѹ ѓѣ́ѹ Тѡвѝа къ ва дешкѝнде пáтъла тѹ́ѹ ѡ̀кїй сѹ́и, тѹ́ дáръ ѡ̀ѯнце кѹ фїѣ́рѣ ѡ̀кїй лѹ̀й, шѝ мѹшѧ́ндъла съ ва фрéка, шѝ ва ѧпъздá ѧ̀лбѣцѣле, шѝ те ва вѣдѣ́ пре тѝне.

Ѕ. Ѓѣ́ръ ѓѣна ѧ̀лергѧ́нд ѧ̀ѹ кѧзѹ́т пѣ́ще грѹмáзѹл фїѡлѹ́й сѹ́ѹ, шѝ нѧзѝс лѹ̀ вѧзѹ́тѹтѣмъ фїѡле, дѣ ѧкѹ́мвѡю мѹрѝ, шѝ ѧ̀ѹ пѧ́нѕ ѧмѧндóй.

Ѯ. Ѵ́рѣ Тѡвѝтъ ѣ̀шѣ́ ла ѹ̀ше, чѝ съ ѧ̀пѣдѣка: ѣ̀ръ фїѡль лѹ̀й ѧ̀ѹ ѧлергáтъ ла ѓѣ́ль, шѝ ѧ̀ѹ ѧ̀пѹкáт пре пáтъла сѹ́ѹ, шѝ ѧ̀ѹ фрекáт кѹ фїѣ́рѣ ѡ̀кїй пáтънѣлѹ́, зѝкѧ́нд: кѹтѣ́ѣ пáтъ.

Й. Шѝ дѣ́на лáѹ ѹ̀сѹтѹрáтъ ѧ̀ѹ фрекáтъ ѡ̀кїй сѹ́и, шѝ ѧ̀ѹ рáсъ дѣ пре гѹѡ́чнѧле ѡ̀кѡлѡ лѹ̀й ѧлбѣцѣле, шѝ вѧзѝндъ пре фїѡль сѹ́ѹ ѧ̀ѹ кѣ́ѕт пре грѹмáзѹль лѹ̀й, шѝ ѧ̀ѹ пѧ́нѕь.

Ѧ. Шѝ ѧ̀ѹзѝс: вѝне ѓѣ́й кѹвѣнтáт Дѹмнеѕѹ́ѣле, шѝ вѝне ѓѣ кѹвѣнтáт нѹ̀мѣле пáтъ ѧ̀ѕѣ́й, шѝ вѝне кѹвѣнтáцй сѧнт пѡ́цй сфѝнцїй пáй ѧ̀ѹѣрй, къ мáй вѧтѹ́тъ, шѝ мáй мнлѹ́нт, къ пáтъ вáѕъ пре фїѡль мїѣ́ѹ Тѡвѝа.

Ї. Шѝ ѧ̀ѹ ѧ̀трáтъ фїѡль лѹ̀й вѹкѹрѝндъсѧ, шѝ ѧ̀ѹ спѹ́ѕь пáтънѣлѹ ѹ̀кѹрѝлѣ чѣ́ле мáрй, каре сѹ̀ фѹкѹ́т ѧ̀ Мѝдїа.

ІА. Шѝ ѧ̀ѹ ѣ̀шѝтъ Тѡвѝтъ ѧ̀трѹ ѧтѧмпнáрѣ нѡ́рѹса, вѹкѹрѝндъсѧ, шѝ вѝне кѹвѣнтáндъ пре Дѹмнеѕѹ́ѣ, ла по́арта Нинеѵ́ї, шѝ съ мирà чѣй чѣль вѣдѣ́ пре ѓѣ́ль мергѧ́нд, къ ѧ̀ѹ вѧкѹ́тъ, шѝ Тѡвѝтъ мартѹрѝсѣ ѧнáйнтѣ лѹ́ѣ, къ лáѹ мнлѹ́нтъ пре ѓѣ́ль Дѹмнеѕѹ́ѣ.

ІБ. Шѝ дѣка сѹ̀ ѧ̀пропіáт Тѡвѝтъ дѣ Сáрра нѡ́рѹса ѡ̀ѹ̀ вѝне кѹвѣнтáтъ пре ѧ̀, зѝкѧ́нд: вѝне ѧ̀й вѣнѝтъ фѝйкѣ, вѝне ѓѣ кѹвѣнтáтъ Дѹмнеѕѹ́ѣ, чѣль чѣ тѣ́ѹ ѧ̀дѹсѣ ла нѡ́й, шѝ пáтъла тѹ́ѹ, шѝ мѹмѧ́ѣ.

ІГ. Шѝ сѹ̀ фѹкѹ́тъ кѹкѹрѣ́ пѹпѹрѹ́ѣ фрѧцнлѹ́ѣ лѹ̀й чѣлѹ́ѣ дннь Нинеѵ́и.

ІД. Кѣ ѧ̀ѹ вѣнѝтъ Ѧхїаха́рь, шѝ Навáѕь кѹ́ѹль лѹ̀й. Шѝ ѧ̀ѹ цннѹ́тъ нѹ̀нта лѹ̀й Тѡвѝа кѹ весели́ѥ шѣ́птѣ зѝле.

## КАПЬ ВЇ.

Тѡвѝтъ ѧ̀ѕѝндъ фѧчѝлѣ дѣ вѝне кáре ѧ̀ѕѹ́ѣ лѹ́ѣ Рафаи́л, съ сфѣтѹ́ѣщѣ нѹ̀ фїѡль сѹ́ѹ сѹ́и дѣ жѹмтáтѣ дннь пóатѣ кáтѣ ѧ̀ ѧ̀дѹ́ѕь: ѣ̀ръ ѓѣ́ль нѣ тѧ̀нкѹѝндъсѧ дѣ кáтръ дáнѣй ѧ̀фѝ фѹрѹ́ль Дѹмнѹ́лѹй, шѝ ѧ̀лтѣ тáйне дѣкопѣрѝндълѣ, съ рѧдѝнѣ ла чѣ́рѣ, кáрѣ ѧ̀ѕѝндъ ѓѣ́й кáд ла пѣмѧ́нтъ, шѝ пре Дѹмнѹ́ль вѝне кѹвѣнтѣ́ѣ.

Ѧ̀ѹ ѧ̀ѹ кѣ́мáтъ Тѡвѝтъ пре Тѡвѝа фенѹ́ѹль сѹ́ѹ, шѝ ѧ̀ѹзѝс лѹ̀й, вѣ́сѣй фїѡлѣ дѣ пѧнтѣ́ще симѣ́рѣ ѡ̀мѹлѹ́й чѣлѹ́й чѣ ѧ̀ѹ мѣ́рѕ кѹ тѝне, шѝ ѧ̀ дѧ́ѡще лѹ̀й трѣ́ѣ.

Б. Шѝ

Е. Ши Тѡвіа а҃дзи́сь: тата́ки нѹ́ми па́ре рѣ́ дe вѡ҃ да а҃дѹ́ жѹмета́те дин чѣле че а҃мъ а҃дзь, ки пре ми́не мал а҃дзе цїе сжнтѡ́сь, ши пре мѹ́ере мѣ́ ѡал тѫмаздѹ́нть, ши а҃рѧ́нтѹл мїѣ́ лал а҃дзь, ши пре ти́не а҃ши́ждере тѣ́ вни́декать.

Г. Ши а҃дзи́сь ватра́нзл: кѹ дрептѹл сѫ ка́де лѹ́и: ши а҃ѹ кїема́ть пре ѳрь, ши нѹзи́сь дѹ́и: а҃ жѹмета́те дин тоа́те ка́те а҃цѣ́ а҃дзь, ши ме́рѹ́ сжнтѡ́сь.

Д. А҃тъ́нчи ѳрь кїема́нд пре а҃мжндо́и а҃праскѹ́не, лѣ́ зне лѡ́р: би́не кѹвжнта́цѣ пре Дмнежѣ́ѹ, ши ѫ҃ мартѹрисѝцѣ́ лѹ́и, ши да́цѣ ме́ре лѹ́и, ши ѫ҃ мартѹрисѝцѣ́ лѹ́и а҃наи́нте тѹтѹрѝ́ре че́лоре ві́и, пентрѹ чѣле че а҃ѹ фа́кѹт кѹ вѡ́и.

Е. Би́не є҃ а҃ би́не кѹвжнта́ пре Дмнежѣ́ѹ, ши а҃ пре а҃нълца́ нѹ́меле лѹ́и, кѹвжнтеле лѹ́кѹрнлоре лѹ́и Дмнежѣ́ѹ кѹ чи́нсте а҃рхаге́ндѹле, ши нѹ́ѫ҃ лъневи́цѣ а҃ѫ҃ мартѹрѝсѣ лѹ́и.

Ѕ. Та́йна а҃праа́тѹлѹи би́не ѝ́сте а҃ѡ҃аскѹ́нде, ѝ́ар лѹ́кѹрнле лѹ́и Дмнежѣ́ѹ а҃ле деѫ҃копері́ мари́ре ѝ́сте.

З. Фа́ѫ҃цѣ би́не, ши рѣ́ѹл нѹ́ѫ҃ а҃фа́ пре вѡ́и.

И. Бѹ́нъ є҃ рѹгачѹ́нѣ кѹ по́сть, ши кѹ милостени́ѣ, ши кѹ дрепта́те: маи би́не ѝ́сте пѹ́цин кѹ дрепта́те, де ка́т мѹ́лте кѹ стрѧмбета́те.

А. Маи би́не є҃ а҃ фа́че милостени́ѣ, де ка́т а҃ стра́нце а҃ѹр, кѣ милостени́ѣ дин мо́арте кѹ́ѫ҃ваѣ́ще, ши а҃ча́ста кѹ́рацъ тѡ́ѫ҃ть пъка́тѹл.

І. Чи́ че фак милостени́ѣ, ши дрепта́те оѹ́мплѣ́ѫ҃ашоре де ві́а́цъ: ѝ́ар чи́ че пъкатѹ́ѣск врѫ҃жма́ши сжнть ві́ецїи са́ле.

І҃А. Нѹ́ѫ҃шоѭ а҃ѫ҃скѹ́нде де ка́тре вѡ́и ни́чи оѹ́н кѹвжнт.

І҃В. Кѣ а҃мзи́сь, кѣ та́йна а҃праа́тѹлѹи би́не ѝ́сте а҃ѡ҃аскѹ́нде: ѝ́ар лѹ́кѹрнле лѹ́и Дмнежѣ́ѹ а҃ле деѫ҃копері́ мари́ре ѝ́сте.

І҃Г. Дечи́ кжнд те рѹгаи́ нъ, ши нѡ́рѹта Са́рра е҃ѹ а҃мъ а҃дзе поменѝ́ре рѹгачѹ́нїи вѡ́астре а҃наи́нте че́лѹи сфи́нт, ши кжнд а҃гропа́и пре чи́ мо́рци а҃ши́ждере ѣра́мъ де фа́ць кѹ ти́не.

І҃Д. Ши кжнд нѹ́тѣи ажѹнжи́нт а҃ те скѹла́, ши а҃ лъса́ пра́нзла тъ́ѹ, ка сѫ ме́рѧ сѫ а҃гропи́ пре че́л мо́рт нѹ ѣра́ не кѹноскѹ́нд ми́е фа́пта та́ че бѹ́нъ, чи а҃прѣ́ѹнъ кѹ ти́не ѣра́мъ.

І҃Е. Ши а҃кѹ́м маѹ тримѝ́с пре ми́не Дмнежѣ́ѹ сѫ те вини́деск пре ти́не, ши пре нѡ́рѹта Са́рра.

І҃Ѕ. Ѣ҃ѹ сжнть Рафаи́л оѹ́нѹл дин чи́ шѣ́пте а҃ѫ҃ери сфи́нцї, карї́ а҃дзкь рѹгачѹ́нїле сфи́нцїлоре, ши ѣ҃ть а҃наи́нте мари́ей че́лѹи сфи́нт.

І҃З. Ши сал търебѹра́ть а҃мжндо́и, ши а҃ѹ кѣ́ѹть пре фѣцеле са́ле, кѣ сѫ а҃фликѡшѣ́сь.

І҃И. Ши лѣ́ѕнѝ́сь лѡ́ре нѹ́ѫ҃ тѣ́мецї, кѣ па́че ва фи вда́ѡ: ѝ́ар пре Дмнежѣ́ѹ би́не кѹвжнта́цѣ, кѣ нѹ кѹ да́рѹл мїѣ́, чи кѹ вѡ́м Дмнежѣ́ѹлѹи но́стрѹ а҃мъ вени́т, пентрѹ а҃чѣ́а би́нел кѹвжнта́цѣ пре ѣ҃ль а҃ѫ҃ѣчи.

К. А҃тоа́те зи́леле мѣ а҃рхта́м вда́ѡ, ши нѹ а҃мъ мжнка́ть, ни́чи а҃м беу́ть, чи нѹ́ман беа́ре беа́цѣ вѡ́и, ѝ́ар а҃кѹ́м мартѹрисѝцїнеѣ лѹ́и Дмнежѣ́ѹ, кѣ мѣ сѹ́и ла че́л че маѹ фо́ѣть тримѝ́сь, ши скрїе́цѣ ѫ҃ ка́рте тоа́те, ка́те сал фа́кѹт.

К҃А. Ши сал скѹла́ть, ши ман мѹ́лте нѹлаѹ вѣ́ѕѹт, ши мартѹрѝ́ѣ лѹкрѹ́рнле че́ле мари́ ши минѹна́те а҃ле лѹ́и Дмнежѣ́ѹ, кѹ́ма сал а҃рхта́т





вѡ́ре а҃ѫ҃ерѹл Дмнѹлѹи.

## КАПЪ Г҃.

Тѡвѝ́т ѣ́ни кѹвжнта́нд, ши мѹлцѣмѝ́нд лѹ́и Дмнезѹ́, а҃ѣмнѣ пре тѡ́цї сфи́нцї лѹ́да лѹ́и Дмнезѹ́, ши а҃наи́нте вжтѣ́ще вжнтѡ́ре, ши мѹ́ре фериси́ре а҃ Іерѹсалѝ́мълѹи.

А҃ ЩИ Тѡвѝ́т а҃ѹ скрїе́сь рѹгачѹ́нѣ де бѹнѹ́рїе, ши а҃дзи́сь.

Б. Бѹ́не є҃ кѹвжнта́ть Дмнежѣ́ѹ чѣле ві́ѹ а҃ѣ́чї, ши а҃нърацїа лѹ́и, ки є҃ль ва́те, ши милѹа́ре, пѹгоа́ре ѫ҃ ѝ́ѣ, ши ѫ҃ждзи́кѣ, ши нѹ ѝ́сте чи́не съ скапе де мѣ́на лѹ́и.

Г. Мартѹрисѝ́цнеѣ лѹ́и фи́ѣи лѹ́и Ісраи́ль а҃наи́нте нѣмѹрнлоре, ки є҃ль нѣ́ѹ рѧзипи́ть пре но́и ѫ҃трѹ ѝ́ле, а҃колѡ а҃рхта́цї мари́ре лѹ́и, ши а҃нълца́цї пре є҃ль а҃наи́нте а҃тѡ́ть че́ла ві́ѹ.

Д. Кѣ а҃чѣ́ста є҃ Дмнѹл но́стрѹ, ши Дмнежѣ́ѹ є҃ль є҃ та́тъл но́стрѹ ѫ҃трѹ тѡ́цї вѣ́кїи, ки ва ва́те пре но́и пентрѹ не дрептъцила но́астре, ши ѝ́ѫ҃ши нева милѹ́и, ши нева а҃дзна дин тоа́те нѣмѹрнле, ѫ҃трѹ каре вецї фи рѧзипи́цї.

Е. Де вѣ́ецї а҃тоа́рче катре є҃ль кѹ тоа́те ѝ́нима во́астрѣ, ши кѹ тѡ́ть сѹ́флетѹл во́стрѹ, ка сѣ фа́ѫ҃цї а҃наи́нте лѹ́и а҃деве́рѹл, а҃тъ́нчи сѣва а҃тоа́рче катре вѡ́и, ши нѹ́ши ва а҃ѫ҃скѹ́нде фа́ца сѣ де катре вѡ́и: чи вецї ведѣ́ че́ле че ва фа́че кѹ вѡ́и.

Ѕ. Дрепт а҃чѣ́а мартѹрисѝ́цнеѣ лѹ́и кѹ тоа́те гѹ́ра во́астрѣ, ши би́не кѹвжнта́цї пре Дмнѹл дрептъцї́и, ши а҃нълца́цї пре а҃праа́тѹл вѣ́чнлоре.

З. Сѹ ѫ҃ламжнтѹл роѣ́ле ме́ле мѣ мартѹрисѣ́ск лѹ́и, ши а҃рѣ́т пѹтѣ́рѣ, ши мари́ре лѹ́и ла нѣмѹл пъка́тѡ́ш.

И. А҃тоарчи́неѣ пъкатѡ́шилоре, ши фа́ѫ҃цї дрептъ́ть ѫ҃наи́нте лѹ́и, ни́не ѝ́ѣ, дар де вѣ ва прїймѝ, ши ва мила́ пре вѡ́и?

К. Пре Дмнежѣ́ѹл мїѣ́ ѫ҃нълцъ, ши сѹ́флетѹл мїѣ́ пре а҃праа́тѹл че́рюлѹи, ши сва бѹнѹ́ра де мари́ре лѹ́и. Зи́неѣ тѡ́цї, ши сѫ́е мартѹрисѣ́ѣ лѹ́и кѹ дрептъ́ть.

І. Іерѹсали́ме четъ́ть сфи́нть, бъте́ва пре ти́не пентрѹ фа́пте́ле фи́ѣилоре тъ́и, ши ѝ́ѫ҃ши ва мила́ пре фи́ѣи че́лоре дрепцї.

А҃. Мартѹрисѣ́ще Дмнѹлѹи, кѣ є҃ бѹ́нъ, ши би́не кѹвжнтѣ́ѣ пре а҃праа́тѹл вѣ́чнлоре, ка кора́тѹл лѹ́и ѝ́ѫ҃ши сѣ́е зидѣ́ѣ ѫ҃трѹ ти́не кѹ весе́ліе, ши сѣ весе́ѣ ѫ҃трѹ ти́не пре рѹ́бїи тъ́и, ши сѣ ю́бѣ́ѣ пре че́и тинкалѡ́шї ѫ҃трѹ ти́не ѫ҃трѹ тоа́те нѣмѹрнле вѣ́кѹлѹи.

Б҃. Нѣмѹрї мѹ́лте де депа́рте вѡ́рь вени́ а҃ нѹ́меле Дмнѹлѹи Дмнежѣ́ѹ а҃вжнд ѫ҃ мжи́ни да́рѹрї, а҃дзкжнд да́рѹрї а҃праа́тѹлѹи че́рюлѹи, нѣмѹрнле нѣмѹрнлоре те вѡ́рь а҃ѹда́ пре ти́не, ши вѡ́рь да́ кѹкѹ́рїе.

Г҃. Блъстемаци́ тѡ́цї, че́и че те оѹ́рѣ́ск пре ти́не, би́не кѹвжнта́цї сѫ фїе тѡ́цї че́и че те ю́бѣ́ск пре ти́не вѣ́ѣк.

Д҃. Бѹкѹра́те, ши те весе́лѣ́цї, пентрѹ кѣ фи́ѣи дрепцилоре сѣвоа́рь а҃дзна, ши вѡ́рь би́не кѹвжнта́ пре Дмнѹл дрепцилоре.

Е҃. Со ферни́цѣ че́и че те ю́бѣ́ск пре ти́не, кѹкѹра́сѣвоа́рь де пъ́че та́, ши ферни́цѣ, ка́цї сал ѫ҃тристъ́та пентрѹ тоа́те бъта́ле та́ле, кѣ

де тѝне сѣшорь бѫкѹрà кѫнѝдь тѡáтѣ мърѝтѣ тà, шѝ сѣшорь вегелѝ лѣкѣ.

ѕї. Сѹфлетѹлъ мїе́ѹ бѝне сѫ кѹвинтѣхѣ пре ѻлшїи Дмнезе́ѹ ѧпъраатѹлъ чѣль мáре, ѡ кѫ сѫа зндѝ ка дї Їерусалѝмѹла кѹ Сапфѝръ, шѝ кѹ смарáгдъ, шѝ кѹ пїáтрѣ сиѧмпт.

ѕї. Зѝдѹрилѣ тáле, шѝ тѹрнѹрилѣ, шѝ бѫшилѣ кѹ áдръ кѹраáтъ, шѝ оуáнцелѣ Їерусалѝмѹлѹи кѹ вирна, шѝ кѹ ѧндраáзъ, шѝ кѹ пїáтрѣ дела Сѹфѝръ мърѹнтъ сѣшорь ѧшѣрне.

ѕї. Шѝ вшорь зѝче тѡáтѣ оуáнцелѣ лѹи ѧлилѹїа, шѝ вшорь лѫдà зникѫнд: бѝне ѐ кѹвинтáт Дмнезе́ѹ чѣла че áѹ мърѝт ѧтрѹ тѡцѝ вѣчїй.

## КѢПЪ АЇ.

Тѡвѝтъ плиннѫдѫшѝ лѹи вѣцїй сале шѣзѣчѝ шѝ дѡй, шѝ ѧпропѣнъдѫсѣ де мóартѣ, пре фїюл сáѹ: шѝ пре нипѡцѝ фѝ ѧдѣмѫ спре чѝнитѣ лѹи Дмнезе́ѹ: шѝ дѣкѫшѝ вшорь ѧгропà пърѝнцїй сáѹ, сѫс дѫх днь Нинѣвѝ, кѫ сѫа ѕѫчѝл, шѝ Їерусалѝмѹла сѫа ѧнѡѝ: каре пъзѝнд фїюла сáѹ, дѹпъ áтѣа сѫ дѣче ла сѡмърѝ сáѹ, шѝ плиннѝнд ѧколѡ áнї ноáѡ хѣчѝ шѝ ноáѡ, мóаре.

ЗѢ лѹ ѧчетáтъ áсѫ мъртѹрнсѝ Тѡвѝт: шѝ ѐра де чѝнчѝ хѣчѝ шѝ ѡптъ де áнѝ кѫнд áѹ ѡрбѝт, ѧръ дѹпъ ѡпт áнѝ áѹ вѫзѹт.

ѕ. Шѝ фѫчѣ милостенїе, шѝ áѹ áдáѡс áсѫ тѣмѣ де Дмнѹла Дмнезе́ѹ, шѝ áсѫ мъртѹрнсѝ лѹи.

ѕ. Шѝ áѹ ѣкатрѫнѝт фóартѣ, шѝ áѹ кѣмáтъ пре фїюл сáѹ, шѝ пре чѣ шѣсе фѝ áѝ фїюлѹи сáѹ.

ѕ. Шѝ вѫзѝсь лѹи: фїюле, ѧ пре фѝїй тáѝ (дáтъ ѐѹ áм ѣкатрѫнѝт, шѝ ѧпрóапе мѝте ѐшѝрѣ мѣ́ днѝтрѹ áчаѕѫвѝцъ), шѝ мéрцѝ ѧ Мѝдїа фїюле, кѫ крéдь ѐѹ кѫ тѡáтѣ кáтѣ áѹ грѫнѝть Їѡнà проро́кѹла де Нинѣвѝ сѫнть áдевъраáтѣ (а), ѡкѫмѝна вѣнѝ ѐѝ сѹрпáре: ѧръ ѧМѝдїа маѝ мѹлтъ пáче ка фѝ пѫнѫ ла ѡ врéме.

ѕ. Шѝ фрáцїй ноúрѝ чѣѝ ѵе сѫнт ѧ пѫмѫнть сѫ вшорь ѫкинѝ днѝтра чѣль пре бѹнь пѫмѫнть, шѝ Їерусалѝмѹль сѫа пѹстїѣ, шѝ кáса лѹи Дмнезе́ѹ ѧтрѫнсѹла сѫа áрде де тѡть, шѝ пѹстїе ва фѝ пѫнѫ ла ѡ врéме.

ѕ. Шѝ мѫкшѝ ка милѹи пре ѐѝ Дмнезе́ѹ, шѝ ва ѧтѡáрѣ ла пѫмѫнтѹль áчела, шѝ вшорь зндѝ кáса, нѹ ка чѣ днь тáѝ, пѫнѫ ѵе сѣшорь плинѝ врéмнле вѣкѹлѹи.

ѕ. Шѝ дѹпъ áчáста сѣшорь ѧтѡáрѣ дни рѡвѣѝ, шѝ вшорь зндѝ Їерусалѝмѹла кѹ чѝнитѣ, шѝ

д. (а) Дѣ вѣкѝѣ кѹѣ áфла: сѫнть áдевъраáтѣ, ѝ.



кáса лѹи Дмнезе́ѹ сѣва зндѝ ѧтрѫнсѹль, ѧтрѹ тѡáтѣ нѣмѹрнле вѣкѹлѹи (б) кѹ зндѝре мърѝтъ, прекѹм áѹ грѫнѝть деспре áчáста проро́чїй.

ѕ. Шѝ тѡáтѣ нѣмѹрнле сѣшорь ѧтѡáрѣ кѹ áдевъраáтъ, ка сѫс тѣмѣ де Дмнѹль Дмнезе́ѹ, шѝ вшорь ѧгропà йдолїй сѫѝ, шѝ вшорь бѝне кѹвѫнтà тѡáтѣ нѣмѹрнле пре Дмнѹль.

ѕ. Шѝ норѡдѹла лѹи сѣва мъртѹрнсѝ лѹи Дмнезе́ѹ, шѝ ва ѧнѫлца Дмнѹла пре норѡдѹла сáѹ.

ѕї. Шѝ сѣшорь бѫкѹрà тѡцѝ чѣѝ ѵе ѡбѣсѝь пре Дмнѹль Дмнезе́ѹ, карїй кѹ áдевъраáтъ, шѝ кѹ дрептáтѣ фáкь мѝлѫ фрáцїлшорь ноúрѝ.

ѕї. Шѝ ѧкѹмь фїюле дѹѣ дела Нинѣвѝ, кѫ кѹ áдевъраáтъ вшорь фѝ, чѣле че áѹ грѫнѝть проро́кѹль Їѡнà: ѧръ тѹ цѝне лѣцѣ, шѝ порѹнчѝле, шѝ фѝ ѡвнтѡрю де мѝлѫ, шѝ дрéпть, ка сѫ фіе бѝне цїе, шѝ мѫ ѧгроáпѫ пре мѝне кѹ чѝнитѣ, шѝ пре мѹмѝта кѹ мѝне, шѝ маѝ мѹлт нѹ ръмѫнѣщѝ ѧ Нинѣвѝ.

ѕї. Фїюле, вéзѝ, чѣ áѹ фѫкѹть Ѧмань лѹи Ѧхїаха́рь, чѣлѹи че лаѹ хрѫнѝть пре ѐль, ѧ чѣ кѝп дни лѹмѝнѫ лаѹ дѹь пре ѐль ла ѧтѹнѣрек, шѝ кáтѣ áѹ ръсплѫтѝть лѹи, шѝ Ѧхїаха́рь саѹ мѫнтѹѝть, ѧръ áчѣлѹа саѹ ръсплѫтѝть ръсплѫтѝрѣ: шѝ ѐль саѹ погорѣ́ть ѧтрѹ ѧтѹнѣрек.

ѕї. Манáсе áѹ фѫкѹть милостенїе, шѝ саѹ мѫнтѹѝт днь лáцѹа мóрцїй, карѣле лаѹ фóсть ѧтѝнь лѹи: ѧръ Ѧмань áѹ кѫзѹть ѧ лáць, шѝ áѹ перѝть.

ѕї. Шѝ ѧкѹмь фїюле вéзѝ, чѣ фáче милостенїа, шѝ кѹмь мѫнтѹáше дрептáтѣ.

ѕї. Шѝ áчéстѣ зникѫнд ѐль саѹ сфѫршѝть сѹфлетѹла лѹи пре пáть: шѝ ѐра де ѡѹтъ тѡцѝ хѣчѝ шѝ ѡпть де áнѝ.

ѕї. Шѝ лаѹ ѧгропáть пре ѐль кѹ чѝнитѣ, шѝ дѹпъ чѣ áѹ мърѝт Ѧна мѹмѝса, ѡаѹ ѧгропáть пре ѧ кѹ тáтѣль сáѹ.

ѕї. Ѧръ Тѡвїа кѹ мѹмѣ сà, шѝ кѹ фѝїй сѫѝ саѹ дѹь ѧ Екгавáна ла рагѹѝль сóкрѹла сáѹ, шѝ áѹ ѣкатрѫнѝт кѹ чѝнитѣ.

ѕї. Шѝ áѹ ѧгропáт пре сóкрїй сѫѝ кѹ чѝнитѣ, шѝ áѹ мощенѝт áвѣрѣ лѹ́ѕь, шѝ áлѹи Тѡвѝт тáтълѹи сáѹ. Шѝ áѹ мърѝт кѫнд ѐра де ѡ сѹтѣ дóаѡзѣчѝ шѝ шѣпте де áнѝ ѧ Екгавáна Мѝдїей.

ѕї. Шѝ маѝ ѧнаѝнтѣ де а мърѝ ѐль áѹ áдзѝт пѫрдерѣ Нинѣвѝй, пре карѣ ѡаѹ робѝть Навоходоносóръ, шѝ Ахѝръ, шѝ саѹ бѫкѹрáть маѝ ѧнаѝнтѣ де мóартѣ де Нинѣвѝ.

(б) Пѫнѫ áвѣка.

# КАРТѢ ІѸДИѲЄЙ.

## Кѹвѫнтъ ѧнаѝнтѣ.

МѢЙ де сѡбще жѹдекáтѣ мѝсте, шѝ маѝ áдевъраáтѣ, кѹмь кѫ áчáстѣ Іетѡрїе а Юдѣей саѹ ѧтѫмплáть пре врéмѣ ѧпъраатѹлѹи Манáсе, нѹ дѹпъ сфършѝтѹль рѡбїей, прекѹмь сѫ́ѹ́де днь кáп д. стих ѕ. Ѧръ ѧчѣ áнь á ѧпъраатѹлѹи Манáсе саѹ ѧтѫмплáть áчéстѣ, нѹѣ цїе. Плáче оуѫшора, кѹмь кѫ Манáсе пѫнь ла áнѹль дóаѡ хѣчѝ шѝ оуѫнѹла áль ѧпъръцїей сáле фърѫ де лѣ́ѹе áѹ

аꙋ трꙋ́ить, пентрꙋ ачѣ́ѧ Іѡ́сиф фа́птеле вре́мїи ачеѧ ле кїѧмъ чѣ́ле тинерещи алꙋ́и Ма- насе, ка́реле зи́че къ саꙋ ꙟтѡ́рсь ла ꙟпъръці́е ꙟ а́нꙋль кг. ши Ѻлѡфе́рн саꙋ ѡ̂морѫ́т ꙟ а́нꙋль кд. Ѧ́ръ кꙋ́мь къ ани́вѡе ѥ́сте а оу́ни ачѣ́стѣ кꙋ а́нꙋль аль дои́спръзѣчелѣ а- лꙋ́и Меро́дах, ак̂ърꙋѧ поменире съ фа́че ꙟ ка́пꙋль а. ръспꙋ́нде, кꙋ́мь къ ѡ̂сѣби́те е- пѡ́хе а ꙟпъра́тꙋлꙋи ачѣ́стꙋѧ съ ѡ̂сибѣ́скь, дꙋ́пъ ꙟтѫмплъ́риле лꙋкрꙋ́рилѡрь. А́ша де- ла при́ндерѣ Нине́вїи, саꙋ дела а́лтъ ꙟтѫмпла́ре, ѡ̂сибирѣ епохелѡр аꙋ пꙋ́тꙋт ръсꙋ́нь.

Кѫ ши ачѣ́ста съ ка́де а щи, кꙋ́мь къ Істѡ́рїѧ Ю́дидеи фоа́рте би́не съ оу́нѣ- ще кꙋ скрі́птꙋрїи чѣи сфи́нци, ши кꙋ чѣи политичещи, къ фа́птеле лꙋ́и Арфаза́дь але ккрці́и ачещїѧ съ оу́нѣскь кꙋ фа́птеле лꙋ́и Фраѡ́ртъ ла Иродѡ́ть. Ни́мика нꙋ ѥ́сте ꙟ Істѡ́рїѧ ачѣ́ста, дин ка́ре съ се дове́дѣскъ а фи пара́волъ, ши пи́лдъ, кꙋ́мь кре́д оу́нїи динтръ протеста́нщи.

Кѫ ачѣ́ста съ щїе, кꙋ́мь къ ка́ртѣ ачѣ́ста нꙋ аꙋ фо́сть ꙟканѡ́нꙋл жидови́лѡрь, чи кꙋ́мь къ ꙟтръ къ́рциле чѣ́ле Дꙋмнезеещи аꙋ фо́сть прі́иминтъ, скрі́е Іерѡни́мь. Къ кꙋ́мь мъртꙋрисѣще Маимѡни́дь ла Оуве́тїе проп: д. тит: де ка́ртѣ Ю́дидеи, е- ра ла жидѡ́ви доа́ѡ фѣлюри де къ́рци Дꙋмнезеещи, оу́неле, ка́ре ле зичѣ, къ сѫнт де Дꙋмнезеꙋ ꙟсꙋфла́те прин Дꙋ́хꙋль Сфи́нть, ши ачѣ́лѣ аꙋ фо́сть, ка́ре саꙋ скри́сь пѫ́нъ ла сфѫршитꙋль рѡбі́еи Вавилѡ́нꙋлꙋи, ачѣ́стѣ жидѡвїи ꙟканѡ́нь лѣꙋ пꙋ́сь: а́лтеле сѫ́нть ка́ре саꙋ скри́сь дꙋ́пъ рѡбїѧ Вавилѡ́нꙋлꙋи, ши сѫ́нть де Дꙋмнезеꙋ ꙟсꙋфла́те, чи ачѣ́стѣ тѡ́т нꙋ лѣꙋ пꙋ́сь ꙟ катасти́хꙋл сфи́нтелѡрь скри́птꙋри, сокоти́ндꙋле май де жѡ́сь. Кѫ Бесѣ́рика лꙋ́и Хс̃ амѫндоа́ѡ ачѣ́сте фѣлюри де къ́рци де Дꙋмнезеꙋ ꙟ- сꙋфла́те ле ци́не, ши ꙟ канѡ́нꙋль къ́рцилѡрь сфи́нтеи скри́птꙋри ле нꙋмъ́ръ: а́ша сѫ́нть къ́рциле лꙋ́и Тѡви́ть, Ю́дидь, ши а́ле Макавеилѡрь. Ѧ́ръ ка́ртѣ Ю́дидеи събѡ́рꙋль дела Ники́ѧ ꙟ нꙋмъ́рꙋль къ́рцилѡрь сфи́нтеи скри́птꙋри саꙋ нꙋмъра́ть, а́ша ши събѡ́рꙋл дела Карѳаге́нь аꙋ а́шеза́ть. Де ка́ртѣ Ю́дидеи, ка де ѡ ка́рте Дꙋмнезеѧскъ гръѧ́ще Кли́мент Алеѯандре́нꙋль, ка́ртѣ д. Строматеѡ́нь, Тертꙋлїа́нь де Моногамі́ѧ а- дꙋ́че пи́лдъ Ю́дидеи, ка́рѣ нꙋ́май ѡда́тъ саꙋ мърита́т. Ѻригенъ кꙋвѫ́нт д. ꙟка́р- тѣ жꙋдека́т: ла́ꙋдъ а чѣ фа́птъ а Ю́дидеи, а́ша кѫ́т тѡ́ци чѣи де деми́лт аꙋ ци́нꙋт, кꙋ́мь къ Істѡ́рїѧ Ю́дидеи, нꙋ пи́лдъ, чи адевъра́тъ аꙋ фо́ст.

Ѧ́ръ чи́не аꙋ скри́сь ачѣ́стъ ка́рте, ачѣ́ста тѡ́кма нꙋ́съ щїе, оу́нїи сокѡтѣ́скь, къ аръ фи фо́сть скри́съ пре вре́мѣ рѡбі́еи Вавилѡ́нꙋлꙋи, пентрꙋ къ ꙟ ли́мба Халдеѧ́скъ ѥ́сте скри́съ, кꙋ́мь мъртꙋрисѣще Іерѡни́мь. Ши саꙋ скри́сь, ка съ ръди́че и́нимиле Ісраилтѣ́нилѡрь, съ нꙋ дезнъдъждꙋѧ́скъ ꙟ рѡбі́е.

## КАП. А.

Арфаза́д зидѣще четатѣ Екбата́на. Ѧ́ръ Навꙋходоносѡ́рь бирꙋ́инд пре ꙟпъра́тꙋл Миді́анилѡр, ши вра́нд а ꙟпъръці́ прѣ́сте тоа́те ці́рьле, три́мите соли, ка́рїи ꙟторкѫ́ндꙋсъ фъ́ръ чи́нсте ꙟнапо́и, съ мѫ́нїе ꙟпъра́тꙋл, ши съ жоа́ръ кꙋ́мь ва пъ́ржади.

а. Ѧ́нꙋль ал дои́спръзѣчеле аль ꙟпъръціеи лꙋ́и Навꙋходоносѡ́рь, ка́реле аꙋ ꙟпъ- ръци́ть ла Ниневи (а) чета́тѣ чѣ ма́ре, ꙟ зи́леле лꙋ́и Арфаза́д, ка́ре- ле аꙋ ꙟпъръци́т прѣ́сте Миді́ани ла Екбата́на.
в. Ши аꙋ зиди́ть ла Екбата́на ꙟпрежꙋ́рь зи- дꙋ́ри дин пїе́три чопли́те, де трей кѡ́ци де ла- те, ши де шѣ́се кѡ́ци де лꙋ́нци: ши аꙋ фъ- кꙋ́ть ꙟнълци́мѣ зи́дꙋлꙋи де шѣ́пте зе́чи де кѡ́ци, ши лъргимѣ де чи́нчи зе́чи де кѡ́ци.
г. Ши тꙋрнꙋ́риле лꙋ́и лѣꙋ пꙋ́сь прѣ́сте порци- ле ѥи де ѡ сꙋ́тъ де кѡ́ци, ѧ́ръ лъцимѣ темелю- рилѡрь де шѣ́се зе́чи де кѡ́ци.
д. Ши аꙋ фъкꙋ́ть по́рциле ѥи де шѣ́пте зе́чи де кѡ́ци де ꙟна́лте, ши лъци́мѣ лѡ́рь де па́трꙋ зе́чи де кѡ́ци, ка съ поа́тъ еши ѡ̂щиле чѣ́ле
тари а́ле лꙋ́и, ши та́бериле педестри́меи лꙋ́и.
е. Ши аꙋ фъкꙋ́ть ръзбо́ю ꙟ зи́леле ачѣ́лѣ ꙟ- пъра́тꙋль Навꙋходоносѡ́рь асꙋ́пра ꙟпъра́тꙋлꙋи Арфаза́дь ꙟ кѫ́мпꙋль чѣль ма́ре, ка́ре кѫ́мпь ѥ́сте ꙟ хота́рꙋле Рагавꙋлꙋи.
ѕ. Ши аꙋ вени́ть ла ѥль тѡ́ци чѣи че лъкꙋѧ мꙋ́нтеле, ши тѡ́ци ка́рїи лъкꙋѣ́скь Еѵфра́тꙋль, ши Ти́грꙋль, ши Идаспи́нꙋль, ши кѫ́мпꙋл Е- рїѡ́хꙋлꙋи аль ꙟпъра́тꙋлꙋи Елимѣилѡрь. ши саꙋ адꙋна́ть нѣмꙋ́ри мꙋ́лте фоа́рте ла та́бъра фі- лѡрь лꙋ́и Хелѡ́дь (в).
з. Ши аꙋ трими́сь Навꙋходоносѡ́рь ꙟпъра́тꙋл Асирі́анилѡрь ла тѡ́ци чѣи че лъкꙋѧ ꙟ Перси́да, ши ла тѡ́ци чѣи че лъкꙋѧ ла апꙋ́сь, ши ꙟ Ки- ли́кїа, ши ꙟ Дама́ск, ши ꙟ Лива́нь, ши ꙟпреѫ- ма Лива́нꙋлꙋи, ши ла тѡ́ци чѣи че лъкꙋѧ деспре фа́ца марѳини́и мърїи.
и. Ши ла нѣмꙋ́риле Кармилꙋлꙋи, ши а Гала- адꙋ-

а. (а) Ꙟ оу́нииле съ афлъ: Асирі́анилѡрь. в. (в) Хїꙋль.

а҃. Дѹ́лѣ, ши а Галаа́ѣй чѣй де сѹ́сь, ши ла лъкѹи́тѹрій кѣмпѹлѹй чѣлѹй ма́ре Єдрилаѹмѣлѹй, ши ла тѡцій чѣй дин Самаріа, ши дин четъциле ѣй, ши дин колѡ де Іѡрдан пи́нъ ла Іерѹсалимь, ши Вета́ній, ши Хадѹсь, ши Кадись, ши рѣ́ѹл Ѣгѹптѹлѹй.

б҃. Ши Та́фнась, ши Рамесі, ши тѡ́ѹть пъмѣ́нтѹл Гесе́мѹлѹй пи́нъ оу́нде сѣ вине дѣсѹпра Таѳнісѹлѹй, ши а Мемфісѹлѹй, ши ла тѡцій чѣй ле лъкѹ́сесь Ѣгѹптѹл пи́нъ оу́нде сѣ вине ла хотарѣле Ѣѳіопіей.

г҃. Ѵи тѡцій лъкѹи́тѹрій пъмѣ́нтѹлѹй нѣѹ ѣзѣ́ть сѣ́мъ де кѹвѣ́нтѹл лѹй Навоходоносо́рь ѫпъра́тѹлѹй Асирі́анилѡрь, ши нѣѹ мо́рь ѫпрегъ́нъ кѹ ѣ́ль ла рѣзбо́і, кѣ нѹ́сѣѹ темѹ́т де ѣ́ль: кѣ лиъ́ пъре́ лѹ́рь, кѣ нѹ́ ле маи ма́ре декѣт ѡрі́ ле а́лтъ ѡ́мь, ши а́ѹ примі́сь ѫдъръ́пт пре сѹ́а́ній лѹй деше́рцій, кѹ ке ѵі́нете дела фа́ца сѣ.

а҃ї. Ши сѣѹ мъні́ть Навоходоносо́рь фо́арте а́сѹпра тѹтѹ́рор цѣрилѡрь а́ѵестѡра, ши сѣѹ жъра́ть пре сна́ѡнѣлъ сѣ́ѹ, ши пре ѫпъръцій сѣ́, кѣ кѹ а́деѵъра́ть ва сѣ фи́нъ йзвѣ́нде депре тоа́тѣ хотарѣле Кили́кіей, ши а́ле Дема́скѹлѹй, ши а́ле Сі́ріей.

в҃ї. Сѣ ѡмо́арѣ кѹ сабі́а сѣ пре тѡцій чѣй ле лъкѹ́сесь ѫ пъмѣ́нтѹл лѹй Мѡа́вь, ши пре фіій лѹй Ама́ѡнь, ши тоа́тѣ Ю́деѣ, ши пре тѡцій Ѣгѹптѣ́ній пи́нъ оу́нде сѣ ви́не ла хотарѣле Аманда́рѡрь ма́рилѡрь.

г҃ї. Ши сѣѹ сѹ́ѵлаа́ть кѹ пу́тере сѣ а́сѹпра ѫпъра́тѹлѹй Ѳрафа́дь ѫ а́ѹдь а́ле шепте спръзѣ́ѵеле, ши сѣѹ ѫнтъ́рнѣть ѫръзбо́ѹл лѹй.

д҃ї. Ши а́ѹ ѣѣ́ть тоа́тѣ пу́тере лѹй Ѳрафа́дь, ши тоа́тѣ кѣлърі́мѣ лѹй, ши тоа́тѣ ма́рѣле лѹй, ши а́ѹ сътъпъ́нѣть чѣтъциле лѹй.

е҃ї. Ши а́ѹ а́ѹзѹ́ѣ пи́нъ ла Екта́ѵана, ши а́ѹ ѣнгрѹ́пѣть тѹрнѹ́риле, ши а́ѹ прѣда́т оу́ѣнцеле ѣй, ши повъ́ѣа ѣй ѡа́ѹ пѹ́ѣ спре ѡка́рѣ ѣй, ши а́ѹ прі́нѣ пре Ѳрафа́дь ѫ мѹ́нціі Рагаѵѹлѹй, ши ла́ѹ ѫпѹ́нѣ пре ѣ́ль кѹ сѹ́ѣнцеле сале, ши ла́ѹ пъздѹ́ѣть пре ѣ́ль де тѡ́ѹть ѫ зіѡа а́ѵѣа.

ѕ҃ї. Ши сѣѹ ѫторі́ кѹ ѣй ла Ниневі́й ѣ́ль, ши тоа́тѣ ѡа́ѣтѣ лѹй (в) ши мѹ́лціме́ чѣ фо́арте ма́ре де ѡа́менѣ фъръѡ́йнічій, ши а́ѹ фо́сть а-колѡ десфътъ́нъдъѣ, ши ѡ́ѣпътъ́нъдъѣ ѣ́ль, ши ѡа́ѣтѣ лѹй ѫтрѡ сѹ́ѣнта ши до́аѡ ѣ́ѣчі де зі́ле.

## КАПЪ Б.

Навоходоносо́рь трімі́ѣнд пре Ѳлоферн сѣ жіфу́ѣскъ тоа́тѣ ѫпъръці́ле, ши повъ́ѣаде: сѣ ѫ сѣмнѣ́ѣ пу́тере ѡа́ѣтій лѹй: ши мѹ́лте лѡкѹрі́ сѹвъ́рѣнд, пре тѡцій ѫ нѹмі́нд фрі́ѣе фо́арте ма́ре.

Пре ѫ а́ѹзѹл а́ле ѡ́ѣпт спръзѣ́ѵе ѫ до́аѡ ѣ́ѣчі ши до́аѡ а лѹнѣй дінъ тѹ́ю фъкѹ́тѹлаѹ кѹвѣ́нтъ ѫ ка́са лѹй Навоходоносо́рь ѫпъра́тѹлѹй Асирі́анилѡрь, сѣ ши йзвѣ́нде́ѣскъ престе тѡ́ѹть пъмѣ́нтѹл прекѹ́м а́ѹ фо́сть зі́ѣе.

б҃. Ши кѣмъ́нъд пре тоа́тѣ сѹ́ѣнцеле сале, ши пре тѡцій воі́рій сѣѹ лѣ́ѹ спъ́сь лѹ́рь тъ́ѣна сфа́тѹлѹй сѣ́ѹ, трі́нъдѹле (а) кѹ гъ́ра сѣ тѡ́ѹть

ѕ҃. (в) Дѹ́ѣ ѣѣ́ѣі тоа́тѣ ѡмѹтъкатъ́рѣ лѹй. ѣ҃. (а) Дѹ́ѣ

рѣ́ѹл пъмѣ́нтѹлѹй а́ѵестѹл.

г҃. Ѳ́ѣрх ѣ́й а́ѹ жѹдекѣ́т сѣ пъ́рѣх тѡ́ѹть трѹпѹ́ле, каре на́ѹ а́ѣкѹлта́ть де кѹвѣ́нтѹл гѹрі́й лѹй.

д҃. Ши а́ѹ фо́сть дѹ́пъ ѵе а́ѹ сфършѹ́ть сфа́тѹл сѣ́ѹ, а́ѹ кѣма́ть Навоходоносо́рь ѫпъра́тѹл Асирі́анилѡрь пре Ѳлоферн май ма́ре ла пу́тері сале, карele ѣра а́ле доі́ле дѹ́пъ ѣ́л, ши а́ѹзі́ѣ кѹвъ́рѣ ѣ́л:

е҃. Ачѣ́стѣ зі́ѵе ѫпъра́тѹл чѣл ма́ре, Дмнѹл а́тѡ́ть пъмѣ́нтѹл: ѡ́ѣѣ нѹ дѹ́пъ ѵе ѣй ѣ́ши дела фа́ца мѣ́, а ѫпрѣ́ѣнѣ кѹ тѹ́ѣне ѵарва́рій, карій нъдъждѹ́ѣскъ ѫ вкрѹ́ѣтѣ лѹ́рь пъдѣ́стрій ѡ сѹ́ѣѣ ши до́аѡ ѣ́ѣчі де мі́і, ши мѹ́ѣціме де кай кѹ кълъ́рець до́аѡ спръзѣ́ѵе мі́і, ши мѣ́рій ѫ-проті́ва а тѡ́ѹть пъмѣ́нтѹл спре а́пѹсь, кѣ нѹ́ а́ѣкѹлта́ть де кѹвѣ́нтѹл мі́ѣѹ.

ѕ҃. Ши ле вестѣ́ѣе лѹ́рь сѹ́мій гѹтѣ́ѣскъ мі́е пъмѣ́нт, ши а́пъ, кѣ вою ѣ́ши кѹ мъні́а мѣ́ а́ѣѹпра лѹ́рь, ши вою а́коперѣ тоа́тѣ фа́ца пъмѣ́нтѹлѹй кѹ пічо́арele пѹтері́й мѣ́ле, ши́й вою да́ пре ѣ́й спре пра́дъ лѹ́рь.

ѕ҃. Ши ѣа́ѣле лѹ́рь сѣ вкрь оу́мплѣ де чѣй рѣ́ници а́й лѹ́рь, ши пъра́ле, ши рѣ́ѣрсле планѣ фі́нъ де мѹ́рцій лѹ́рь сѣ вкрь ѣкрсѣ́, ши́й вою а́ѣѣ пре ѣ́й фі́ѣій ла мърунцій а тѡ́ѹт пъмѣ́нтѹл.

з҃. Дѣчі нѹ ѣ́ши́нъ прі́нъдемі мі́е тѡ́ѹт хотарѹл лѹ́рь, ши де сѣ вкрь да́ про сі́не ѣ́й ѣ́і́е, пъзѣ́ѣеі пре ѣ́й мі́е пи́нъ ла зі́ѵа ѫкарѣ вою ѵѣрта пре ѣ́й.

и҃. Ѳ́ѣрх де чѣй ѵе нъ́ѣѣкрь а́ѣкѹлта сѣ нѹ фіе мі́лѣ ѡ́ѣюдѹ́й тъ́ѹ а́й да спре оу́ѵі́дере, ши жѣф ѫтѡ́ть пъмѣ́нтѹл тъ́ѹ, кѣ ві́ѹ сѣ́нть ѣ́ѹ, ши пѹтері́ ѫпръці́ей мѣ́ле, кѣ́ѣе а́мь грѹ́ѵінь, вою ши фа́ѵе а́ѵестѣ кѹ мъ́на мѣ́.

і҃. Ѳ́ѣрх тѹ сѣ нѹ трі́ѵі ни́ѵі оу́ѵѣль дни кѹѵі́нтеле Дмнѹлѹй тъ́ѹ, ѵи де пли́нь сѣ ле фа́ѵі прекѹ́м цамъ порѹнѵі́ть ці́е, ши нѹ ѫтързі́а а фа́ѵе а́ѵестѣ.

а҃і. Ши ѣ́ши́нъд Ѳлоферн дела фа́ца Дмнѹлѹй сѹ́ѣ а́ѹ кѣма́т тоа́тѣ капетені́ле, ши повъцѹнтоарі́й, ши май ма́рій ѡ́ѣилѡрь Асирі́ей.

ѣ҃і. Ши а́ѹ нѹмъра́ть вкрь ацій а́леші ла та́ѣѣрѣ, прекѹ́м нѹ порѹнѵі́ть лѹй Дмнѹл сѹ́ѣ, ла ѡ сѹ́ѣѣ ши до́аѡ ѣ́ѣчі де мі́і, ши кълъ́рець а́рка́ші до́аѡ спръзѣ́ѵе мі́і, ши нѹ́ ръндѹ́і́т пре ѣ́й, ѫ ѵе кі́п сѣ ръндѹ́і́ѣе мѹ́лціме́ ръзбоі́нікій.

г҃і. Ши а́ѹ лъа́т кѣмі́ле, ши а́ѣнії, каре сѣ по́арте пове́ара лѹ́рь, мѹ́лціме мѹ́лте фо́арте, ши ѡ́ѣі, ши ѡ́ѣі, ши кѣ́ѣе, ка сѣ фіе ман гата, фъръ де нѹ́мър, ши хра́нѣ мѹ́лте пентрѹ тѡ́ѹть вкрь а́тѹл, ши а́ѹр, ши а́рѹ́і́т дни ка́ѣ ѫпъра́тѹлѹй мѹ́лте фо́арте.

ѣ҃і. Ши а́ѹ ѣ́ши́т ѣ́ль, ши тоа́тѣ пѹтері́ле лѹй ѫ ка́ле, ка сѣ мѣ́ргѣ ѫнаи́нте ѫпъра́тѹлѹй Навоходоносо́рь, ши сѣѹ а́коперѣ тоа́тѣ фа́ца пъмѣ́нтѹлѹй кътръ а́пѹсь де ка́рѹле, ши де кълъ́рець, ши де пеѣ́стрій чѣй а́леші а́ѹ лѹ́рь, ши мѹ́лте а́мѣстекътѹ́рѣ а́ѹ ѣ́ши́т ѫ пре́ѣнѣ кѹ ѣ́ѣі ка акѹ́ѣѣтеле, ши ка насі́пѹль пъмѣ́нтѹлѹй, пентрѹ кѣ нѹ ѣра нѹ́мър мѹ́лціме́й лѹ́рь.

ѣ҃і. Ши

ѣѣ́ѣі: сѣ́ѣрши кѹ гъ́ра сѣ тоа́тѣ ръзбъ́ѣѣ пъмѣ́нтѹлѹй.

ЄГ. Шѝ ѻшѝръ дела Нинеѵѝ кáла дe трѣѝ зилѣ прeстe фáца кѫмпѹлѹѝ Вeкѹтилéдь, шѝ âѹ тѫвърáть дела Вeкѹтилéдь âпрóапе дe мѹнтeле чéлe дѣ стѧнга Киликіeѝ чeѣѝ дe сѹсь.

ЗѢ. Шѝ лѹхíнд тóаттѣ пѹтѣрѣ сà прe педéстрѣѝ, шѝ прe кълърéщѝ, шѝ кáрлe сáле, шѝ сâѹ дѹсь дe âколѡ ла мѹнте.

ЗѲ. Шѝ âѹ тѫлáть Фѹдѹл, шѝ Лѹдѹл, шѝ âѹ прадáть прe тѡщѝ фиіѝ лѹѝ Расúсь, шѝ прe фиіѝ лѹѝ Йсманíль, чeѝ дe кътрѣ фáца пѹстíнлѹѝ кътрѣ âмíѧхѣ зѝ дeспре Хелѡнь.

ЗѲ. Шѝ âѹ трeкѹть Ефрáдѹл, шѝ âѹ вeнít ѧ Мeсопѡтáмїа, шѝ âѹ сѹрпáт тóаттe чeтъцилe чéлe ѧнáлтe дела пърóл Арѳшáѝ пѧнѣ оуѳ дe сѣ вúнe ла мáре, шѝ âѹ кѹпрúнсь хотáрѧлe Киликіeѝ, шѝ âѹ тѫлáть прe тѡщѝ чeѝ чe âѹ стáтѹть ѧпротúва лѹѝ.

АѢ. Шѝ âѹ вeнít пѧнѣ ла хотáрѧлe лѹѝ Іафéдь чéлe дeспре Âсѹтрѹ, шѝ дeспре фáца Арáвіeѝ, шѝ âѹ ѧкѹнѹрáть прe тѡщѝ фиіѝ лѹѝ Мáдїамь, шѝ âѹ âрсь сълáшѹрилѡ лѹрь, шѝ âѹ прадáть стѧнилe лѹрь.

АѲ. Шѝ сâѹ погорѣт ѧ кѫмпѹла Дамáскѹлѹѝ прe врeмe сéчерїѝ дe грѣѹ, шѝ âѹ âрс тóаттe цáрнилe лѹрь, шѝ тѹрмелѡ, шѝ чирéхилѡ лéѹ ѡморѣт.

МА. Шѝ чeтъцилѡ лѹрь лéѹ прадáт, шѝ кѫмпѹрилѡ лѹрь лéѹ вънтѹрáть, шѝ âѹ бътѹть прe тѡщѝ тѧнерїѝ лѹрь кѹ âскѹцинтѹлъ сáвїeѝ.

## КАПЪ Г.

Спѧмѧнтáндѹсь дe Ѳлѡфéрнь кѹ âтѣта мѹлцúме, дe вѣнъ вúнe нѣ сѹпѹнь тóаттe капетáнилe чeтъцилѡрь, шѝ ѧ цéрилѡрь, динтрѣ карíѝ ѧшѝ ѧ шéшѝ âѹтѡрѝ, мáкар кѣ чeтъцилe, шѝ прe дѧнезíѝ лѹрь стрúка кѫнóмаѝ прe Навоходоносѡрь сáлe âлéѣ Дѧнезíѧ.

Âѝ âѹ кѣхѹт гроáза, шѝ фрúка лѹѝ прeстe тѡщѝ чéѝ чe лъкѹѧ прe лънгъ мáре, карíѝ éрà ѧ Сидѡнь, шѝ ѧ Тѹр, шѝ прeстe чéѝ чe лъкѹѧ ѧ Сѹр, шѝ ѧ Óкинà, шѝ прeстe тѡщѝ чéѝ чe лъкѹѧ ѧ Іемнаáнь.

Б. Шѝ чéѝ чe лъкѹѧ ѧ Âсѹт, шѝ ѧ Âскалѡнь сâѹ темѹть дe éлe фóарте, шѝ âѹ прúмись ла éлe сúлѝ кѹ кѹвúнтe дe пáче зúкѧнд,

Г. Âтѣ нѡѝ слѹжúлe лѹѝ Навоходоносѡрь ѧпарáтѹлѹѝ чéлѹѝ мáре сúнтемь ѧнáинтѣ тà, фѣ кѹ нóѝ, кѹмь мúтe плáкѹть фéцїѝ тáме.

Д. Âтѣ ѡдúнилe нóастре, шѝ тѡть лѡкѹль нóстрѹ, шѝ тѡть кѫмпѹла грáнилѡрь, шѝ тѹрмелe, шѝ чирéхилe, шѝ тóаттe стѧнилe сълáшѹрилѡрь нóастре âпрóапе сúнт, ѧнáинтѣ фéцїѝ тáле сúнть, фѣ чéцѝ плáче цíe.

Є. Âтѣ шѝ чeтъцилe нóастре, шѝ чéѝ чe лъкѹéѧ ѧпрѹ нáле, фиіéѝ тáѝ сúнть, вeнúнд фѣ кѹ нáле прeкѹм сѣ пáре бúне ѧнáинтѣ ѡкилѡрь тáѝ.

ЄѢ. Шѝ сâѹ дѹсь бърбáцїѝ ла Ѳлѡфéрнь, шѝ âѹ спѹсь лѹѝ дѹпѣ кѹвúнтеле âчéстѣ.

ЄѲ. Шѝ сâѹ погорѣт спрe мáрѧнѣ мáрїѝ éл, шѝ пѹтéрѣ лѹѝ, шâѹ пѹс пáхѣ ѧ чъцилe чéлe ѧнáлтe.

ЄѲ. Шѝ âѹ лѹáт динтрѹ дѫншїѝ бърбáцїѝ âлéшѝ дe âжѹтóрѣ, шѝ лâѹ пóѝмúть прe éлe éѝ, шѝ тѡть ѧпрѹвѹрилe цáрїѝ лѹрь кѹ кѹвúнѝ, шѝ кѹ Хóрe, шѝ кѹ тáмпенѣ.

ѴѢ. Шѝ âѹ стрúкат тóаттe хотáрѧлe лѹрь, шѝ дeсѣшѹрилѡ лѹрь лéѹ тáлть.

Ѵ. Шѝ âѣ éль порóнкѣ сѣ пѣрѣ дe тѡть прe тѡщѝ дмнехéѝ пѧмѧнтѹлѹѝ, какѹмаѝ лѹѝ Навоходоносѡрь сúнгѹр сáсе ѧкúне, шѝ тóаттe нéмѹрилe, шѝ тóаттe лúменилe лѹрь сăль кíáме прe éль Дмнезéѹ.

ѴА. Шѝ вeнúнд ѧ фáца Ѳздрилéнилѡрь âпрóапе дe (а) Дотéѧ, карe лѡкь є ѧ прéжма Херестрéлѹѝ чéлѹѝ мáре âл Юдéѝ âѹ тъкърáт ѧтрѣ Гéва, шѝ ѧтрѣ чáтѣ Скѹтилѡрь, шѝ âѹ фóсть âколѡ ѡ лúнѣ дe зилe, кà сѣ âдúнѣ âколѡ тóаттe планúрѣ пѹтéрїѝ сáле.

## КАПЪ Д.

Фóарте ѧфрикѡшúндѹсь фиіѝ лѹѝ Ізрáиль дe Ѳлофéрнь, дин ѧдúмѹ лѹѝ Ісѡúнимь прѣѡтѹлѹѝ сѣ ѧтрúнсь, шѝ смѣрúндѹшѝ трѹпѹл кѹ пѡмѣнь, шѝ кѹ рúгъвнѝ тѣрь âнкѹтѡрѣ дела Дмнезíѧ.

Âѝ âѹ âѹзúнть фиіѝ лѹѝ Ізрáиль, карíѝ лâѹ ѧ Юдéѧ, тóаттe кáтe âѹ фѣкѹть нéмѹрилѡрь Ѳлофéрнь маѝ мáрелe ѡфицилѡрь лѹѝ Навоходоносѡрь ѧпарáтѹлѹѝ Âнрíтинилѡрь, шѝ кѹмь âѹ прадáть тóаттe бесéрицилѡрь лѹрь, шѝ лéѹ сúрнкáть.

Б. Шѝ сâѹ ѧфрикѡшáть фóарте дe фáца лѹѝ, шѝ пентрѹ Іерѹсалúмь, шѝ пентрѹ бесéрика Дмнѹлѹѝ Дмнезéѹлѹѝ лѹрь сâѹ тъкърáть.

Г. кà нѹ дéмѹть сѣ éрà ѧтóрнь дни фиіéѧ, шѝ дe кѹрúнд тѡть норóдѹл Юдéѝ сѣ âдѹнаѧ, шѝ сáселe, шѝ жертвéнникѹль, шѝ кáса сѣ сфинцúсь дe спѹркáчѹне.

Д. Шѝ âѹ прúмись ѧтѡть хотáрѹл Самáрїѝ, шѝ ѧ сáтелe éѝ, шѝ ѧ Вéдѡрь, шѝ ѧ Велмéнь, шѝ ѧ Іерихóнь, шѝ ѧ Хѡвà, шѝ ѧ Ѳѡрà, шѝ ѧ бáлѣ Салúмѹлѹѝ, шѝ âѹ кѹпрúнс тóаттe вървѹрилe мѹнцилѡрь чéлѡрь ѧнáлцѝ, шѝ âѹ ѧкѹнѹрáть кѹ Зúдь сáтелe чéлe дни прúнселe, шѝ âѹ пѹсь âколѡ хрáнѣ пентрѹ гътúрѣ разбóюлѹѝ, кà дe кѹрúнд éрà кѫмпѹрилe лѹрь сúчерáтe.

Є. Шѝ Іѡакúмь прéѡтѹль чéлѹ мáре, карeлe éрà ѧ зúлелe âчéлѣ ѧ Іерѹсалúм, âѹ скрúсь чéлѡрь чe лъкѹѧ ѧ Вeтѹлїм, шѝ дни Вeтѹмедáм, карѣ мúтe ѧ прéжма Ѳздрилéнилѡрь дeспре фáца кѫмпѹлѹѝ чéлѹѝ âпрóапе дe Дóмаїм, зúкѧнд сѣ âпѹсe сúнишѹрилe мѹнцилѡрь, кà прúнь âчéлѣ трeбѹ ѧ ѧтрà ла Юдéѧ, шѝ лéхнe éрà âѝ ѡшúрѝ прe éѝ сúндѹсь, дoинши сѣ стѣ âѹпра пѹтѹрóѡрь бърбáцилѡрь, фíиндь стрѧмтѣ трекѣтóарѣ.

ЄѢ. Шѝ âѹ фкѹть фиіѝ лѹѝ Ізраúль трекѹмa лéѹ порúнчить лѡрь Іѡакúмь прéѡтѹль чéль мáре, шѝ ѧтрúнимѣ âтѡть норóдѹл лѹѝ Ізраúль, карíѝ шедѣ ѧ Іерѹсалúмь,

ЄѲ. Шѝ âѹ стрúгáть тѡть бърбáтѹл лѹѝ Ізраúль кѫтрѣ Дмнехéѹ кѹ ѡсóрдїе мáре, шѝ шâѹ смерúть сѹфлетéлe сáле кѹ невóиця мáре, éѝ, шѝ мѹéрилe лѡрь.

ЗѲ. Шѝ прѹнчíѝ лѡрь, шѝ дѫшентóачелe лѡрь, шѝ тѡть нeмéрницѹль, шѝ нáймúтѹль, шѝ чéлe кѹмпърáть прe âрѹнить âль лѡрь âѹ пѹсь сáчѝ прeстe мúжлоачелe сáле, шѝ тѡть бърбáтѹль, шѝ тóаттe мѹáрѣ, шѝ прѹнчíѝ.

Ѳ. Шѝ

аї. (а) Âтѣ вѣкíѝ: жидовúме.

## ІѠАѲЪ

Ѳ. Шѝ чи́ѧ че а҃кѹ́дѣ ѧ҆ Іерѹсали́мь а҃ѹ̀ кѣзѹ́т ѧ҆наи́нтѣ фѣцїи́ бесѣ́рничїи́, шѝ а҃ѹ̀ пресерáть кѹ̀ чѣ́ѹше капе́телѣ са́ле, шѝ а҃ѹ̀ ѧ҆тѝнсь са́чїи́ сѣи́ ѧ҆наи́нтѣ фѣцїи́ Дм҃нѣдѣи́, шѝ жертвéнникѹ́л кѹ̀ са́чи́ лаѹ̀ ѧ҆вали́ть.

Ї. Шѝ а҃ѹ̀ спригáть катѣ́х Дм҃нехе́ѹл лѹ́и Іерали́ть тѡ́цѣ ѧ҆прѣ́зѣх кѹ̀ спригаре ма́ре, ка сѣ кѹ̀ дѣ́ спре жа́рь пре фи́ѣи лю́рь, шѝ пре мѹ́ѣрилѣ лю́рь спре пра́дѣх, шѝ чепѣ́цилѣ мощенѣ́и лю́рь спре пари́ре, шѝ сфи́нѣле спре спѣ́ркѣзѹ́не, шѝ спре ѡ҆кáрѣ шѝ спре ѣ҆кѹ́рїе нѣмѹ́рилѡрь.

Їа҃. Шѝ а҃ѹ̀ а҃скѹ́лтáт Дм҃нехе́ѹ рѹ́гѣзѹ́нѣ лю́рь шѝ а҃ѹ̀ ѣзѹ́ть нѣка́ѕѹ́ль лю́рь, шѝ а҃ѹ̀ поспи́ть норѹ́ѻѹ́ль зи́ле мѹ́лте ѧ҆тоáте Ю҃дéи, шѝ ѧ҆ Іерѹсали́мь ѧ҆наи́нтѣ сфи́нѣлѡрь Дм҃нѣдѣи́ а҃тѡ́ть цїи́ тѡ́рѡлѹ́и.

Їв҃. Шѝ Іѡакѝ́мь пре́сѣтѹ́л чѣ́л ма́ре, шѝ тѡ́цѣ чѣ́и чѣ сѣ́ѧ ѧ҆наи́нтѣ Дм҃нѣдѣи́ пре́сѣщїи́, шѝ чѣ́и чѣ слѹ́жѣ́а Дм҃нѣдѣи́ кѹ̀ са́и ѧ҆чи́нѡш ла ми́лоачѣле са́ле а҃ѹ̀ѣ́ѣ а҃рѣ́рѣ де тѡ́т а҃не ѧ҆чета́рїи, шѝ рѹ́гѣзѹ́нѣле, шѝ ка́рѹ́нѣле чѣ́ле де ѣ́зѣх во́в а҃ле норѹ́ѻѹ́лѹи, шѝ а҃ѣ́ ченѹ́ше престе ми́трѣле са́ле, шѝ спригá катѣ́х Дм҃нѣдь дни тѡ́ате пѹ́тѣрѣ, ка сѣ ка́ѹте кѹ̀ ми́ле спре тѡ́ате ка́са лѹи́ Іерали́ть.

## КАПЪ Ѕ.

Ѳлофі́рнь ѧ҆чрѣ́ѧнда пре Ахїѡ́рь капетѝ́нѣ Ам҃монѣ́тѧнилѡрь дѣспре норѹ́ѻѹ́ль лѹи́ Іерали́ть, спѹ́не минѹ́нѣле лѹи́ Дм҃нехе́ѹ кѹ̀ норѹ́ѻѹ́ль лѹи́ Іерали́ть, шѝ зи́че сѣ кѹ̀ ѧ҆дрѣзнѣ́ѧ а҃ѡ́ѣи а҃ѣ́ѹра лѹи́, каре а҃ѣзѝнда капетѝ́нѣле лѹи́ Ѳлофі́рнь, сѣ ма́нїе пре Ахїѡ́рь.

Аѣ҃ Шѝ сѧ́ѹ да́ть де ѣ́и́ре лѹи́ Ѳлофі́рне ман ма́релѹи ѡ҆ѣи́нѧрь лѹи́ Ахїѡ́рь, кѹ́м кѣ фи́ѣи лѹи́ Іерали́ть сѧ́ѹ гѧ́тѝть де рѣзбо́и, шѝ а҃ѹ̀ ѧ҆ки́нь трекѹ́тѡрѧле мѹ́ѣицилѡрь, шѝ а҃ѹ̀ зна́ть тѡ́ть ѣ́ѧрѹ́ла мѹ́нтелѹи ѧ҆на́лть, шѝ а҃ѹ̀ нѹ́сь ла кáмпь пїа́дечи.

Ѣ. Шѝ сѧ́ѹ мнїа́ть кѹ̀ мнїе фо́арте, шѝ а҃ѹ̀ кїема́ть пре тѡ́цѣи бомѝ́и лѹи́ Мѡа́в, шѝ пре повѣцѹ́нтѣрїи́ лѹи́ Ам҃монь, шѝ пре тѡ́цѣи Дм҃нїи́ ма́рѧнїи́ мѝрїи́, шѝ лѣ́ѕѣ́нсь лю́рь.

Ѓ. Спѹ́нѣцнмѝ мїе фи́ѣи лѹи́ Ха́наань, чи́не ѣ҆ норѹ́ѻѹ́ль а҃чѣ́ста, каре́ле шѣ́де ѧ҆ мѹ́нте? шѝ че чета́цѝ сѧ́нть, ѧ҆ каре лѣкѹ́ѣѣ́сь? шѝ че мѹ́лцѝмѣ де ѡ҆ѣ́сте а҃ѹ̀? шѝ ѧ҆че сѧ́нта тѣрїа шѝ пѹтѣ́рѣ лю́рь? шѝ чи́не ѣ́сте ла ѣ́и ѧ҆пра́ть, сѧ́ѹ ман ма́ре повѣцѹ́нтѡрю́ а҃ль ѡ҆ѣ́стей лю́рь? шѝ пентрѹ́ че нѹ́ ба́га ѧ҆ сáмъ, ка сѣ вїе ѧ҆наи́нтѣ мѣ, ѧ҆ протѝвѝндѹсь ман мѹ́лть де ка́ть тѡ́цѣи чѣ́и че лѣкѹ́ѣѣ́сь ла а҃пѹ́ь?

Ѕ. Шѝ а҃ѕѣ́сь катѣ́х е҆́ль Ахїѡ́рь повѣцѹ́нтѡрюль тѹ́тѹ́рѡрь фи́нлѡрь лѹи́ Ам҃монь.

Ѕ. Ѣскѹ́лте Дм҃нѣль мїе́ѹ кѹ̀ѣ́ѝть дни гѹ́ра слѹ́ѣи́ са́ле, шѝ вѡ́ѣ спѹ́не цїе а҃ѣеѣ́рѣль дѣспре норѹ́ѻѹ́ль а҃чѣ́ста, каре́ле лѣкѹ́ѣ́ѣе мѹ́нтеле а҃чѣ́ста, каре ѣ҆ а҃проа́пе де тѝне, шѝ нѹ́ѣа ѣ́ѣи́ мнчѹ́ѣх дни гѹ́ра слѹ́ѣи́ та́ле.

Ѕ҃ Норѹ́ѻѹ́ль а҃чѣ́ста а҃ѣ́сте дни нѣ́мѹ́ль Хаалѣ́и́лѡрь.

Ѕ. Шѝ а҃ѹ̀ немерни́нѧт ман ѧ҆наи́нтѣ ѧ҆ Мехопотáмїа, кѣ на́ѹ̀ ѣрѹ́ть сѣ оѹ́рмѣхе Дм҃нехе́и́лѡрь пѣри́нцилѡрь сѧ́и, карїи́ а҃ѹ̀ фо́сть ѧ҆пама́нтѹ́ль Хаалѣ́и́лѡрь.

## КАПЪ Ѕ. ШИ Ѕ

Ѕ҃. Шѝ а҃ѹ̀ ѣ́ѣи́ть дни ка́лѣ пѣри́нцилѡрь сѧ́и, шѝ сѧ́ѹ ѧ҆кина́ть Дм҃нехе́ѹлѹи́ че́рѹлѹи́, пре карéле лаѹ̀ кѹ́нѡскѹ́ть Дм҃нехе́ѹ: пентрѹ́ а҃ѣ́ла нѹ́ скоь пре е҆́и дела фа́ца Дм҃нехе́и́лѡрь сѧ́и, шѝ а҃ѹ̀ фѹ́ри́ть ѧ҆ Мехопотáмїа, шѝ а҃ѹ̀ лѣкѹ́ри́ть а҃колѡ зи́ле мѹ́лте.

Ѕ. Шѝ а҃ѣ́сь Дм҃нехе́ѹль лю́рь сѣ пѣ́сѣ дни лѣка́шѹ́ль лю́рь, шѝ сѣ мéрге ѧ҆ пама́нтѹ́ль лѹи́ Ха́наань, шѝ а҃ѹ̀ лѣкѹ́ри́ть а҃колѡ, шѝ сѧ́ѹ ѧ҆мѹ́лци́ть кѹ̀ а҃ѣ́рь, шѝ кѹ̀ а҃рѡи́ть, шѝ кѹ̀ дѡентóаче мѹ́лте фо́арте. •Фѣ. ѕї.а

Ї. Шѝ дѹпѣ́ а҃чѣ́а • сѧ́ѹ погѡрѣ́ть ѧ҆ е҆́гѹ́пть, (кѣ а҃коперѝ́сѣ фо́амете фа́ца пама́нтѹ́лѹи лѹи́ Ха́наань), шѝ а҃ѹ̀ лѣкѹ́ри́ть а҃колѡ, па́нѣ че сѧ́ѹ ѧ҆тóрь, шѝ сѧ́ѹ ѧ҆мѹ́лци́ть а҃колѡ фо́арте, шѝ кѹ̀ е҆́ра нѹ́маѣ нѣмѹ́лѹи лю́рь. •Фѣ. ѕї.е

Їа҃. Шѝ сѧ́ѹ скѹ́лать а҃ѣ́ѹра лю́рь ѧ҆пра́нѹ́ль е҆́гѹ́пцѹ́лѹи, шѝ кѹ̀ вѣклешѹ́ть ѣ́ѹ ѧ҆пла́ть пре е҆́и, шѝ кѹ̀ ѡ҆ѣтенѣ́ла кѣрмѝндарїе́и ѣ́ѹ а҃ѣ́прѝнт пре е҆́и, шѝ ѣ́ѹ фѣкѹ́ть пре е҆́и ро́ѣи: ѣ́ѣѣ е҆́и а҃ѹ̀ спригáть катѣ́х Дм҃нехе́ѹль сѧ́ѹ, шѝ а҃ѹ̀ ѣзѹ́ть тѡ́т пама́нтѹ́ль е҆́гѹ́пцѹ́лѹи кѹ̀ ра́не не вѝндека́те.

Їв҃. Шѝ ѣ́ѹ скоь пре е҆́и е҆́гѹ́пцѣ́нїи́ дела фа́ца сѣ, шѝ а҃ѹ̀ сѣка́ть Дм҃нехе́ѹ ма́рѣ ро́шїе ѧ҆наи́нтѣ лю́рь, шѝ кѹ̀ а҃ѣ́ѹсь пре е҆́и ѧ҆ мѹ́нтеле (а) Сина́и, шѝ Кадись ва́рнѝ.

Їг҃. Шѝ а҃ѹ̀ скоѕ пре тѡ́цѣи чѣ́и че лѣкѹ́ѣ ѧ҆ пѣ́ѕѣ́ле, шѝ а҃ѹ̀ лѣкѹ́ри́ть ѧ҆ пама́нтѹ́ль Ам҃орѣ́и лю́рь, шѝ пре тѡ́цѣи Е҆вѳонѣ́нїи́ ѣ́ѹ пѣ́ѣрѣ́ѣ кѹ̀ пѹ́тѣрѣ сѣ.

Їд҃. Шѝ пре́кáнда Іѡрда́нѹ́ль а҃ѹ̀ мощенѝ́ть тѡ́ть мѹ́нтеле.

Їѣ҃. Шѝ а҃ѹ̀ скоь дела фа́ца сѣ пре Хананѣ́ѹ, шѝ пре Ферезѣ́ѹ, шѝ пре Іевѹсѣ́ѹ, шѝ пре Сѝхем, шѝ пре тѡ́цѣи Гергесѣ́и́, шѝ а҃ѹ̀ лѣкѹ́ри́ть ѧ҆ пре́хѣ́ль зи́ле мѹ́лте.

Їѕ҃. Шѝ пѧнѣ́ на́ѹ̀ пѣкатѹ́ри́ть ѧ҆наи́нтѣ Дм҃нехе́ѹлѹи сѧ́ѹ е҆́ра ѣ́ѹнатѣцнле ѧ҆ пре́ѹнѣ кѹ̀ е҆́и, кѣ Дм҃нехе́ѹ чѣ́л че оѹ́рѣ́ре не́ѣ́ерпта́тѣ мѹ́ле кѹ̀ е҆́и.

Їз҃. Ѓѧ кáнда сѧ́ѹ а҃ѣ́ѣѹ́ть дела ка́лѣ, каре́ лѣ́ѹ пѹ́сь лю́рь фо́арте мѹ́лть а҃ѹ̀ пери́ть ѧ҆ мѹ́лте рѣзбо́ае, шѝ сѧ́ѹ ѣ́ѕ ро́и́ ѧ҆ пама́нт Сѣ́ѧни́, шѝ ѣ́ѣсѣ́рника Дм҃нехе́ѹлѹи лю́рь сѧ́ѹ стрика́ть пѧнѣ́ ѧ҆ пама́нть, шѝ чета́цнле лю́рь а҃ѣ́ѹ прѝнсь врѣжмáшѝи.

Їи҃. Шѝ а҃ѣ́ѹм ѧ҆торкáндѹсь ла Дм҃нехе́ѹла сѧ́ѹ сѧ́ѹ сѹ́нть дни лю́кѹ́рнле рѧнпѝ́рїи́, оѹ́нде е҆́ра рѧнпѝцѝ, шѝ а҃ѹ̀ лѹа́ть Іерѹсали́мѹ́ль (ѹ́нде ѣ́сте сфѝцѣ́нїа лю́рь), шѝ сѧ́ѹ фѣкѹ́ть лѣкѹ́ри́тѡрѝ мѹ́нтелѹи а҃чѣ́стѹ́а, кѣ е҆́ра пѹ́стїю.

Їа҃. Шѝ а҃ѣ́ѹма Стѣпа́не Дм҃не: де ѣ́сте нѣкѹ́ноцѝи́цѣ ѧ҆ пѣ́ѹ норѹ́ѻѹ́ль а҃чѣ́ста, шѝ пѧкатѹ́ѣ́сь ѧ҆ протѝва Дм҃нехе́ѹлѹи сѧ́ѹ, сѣ сокѡтѝмь, кѣ а҃чѣ́ста ва фѝ лю́рь ѧ҆ пѣ́ѣѣ́ка́ре, шѝ сѧ́не сѹ́и́мь, шѝ сѧ́и ба́темь пре е҆́и.

Їк҃. Ѓѧ де нѹ́ ѣ́сте фѣрѣ де лѣ́ѹе ѧ҆ нѣ́мѹ́ль лю́рь, сѣ трéкѣ Дм҃нѹ́ль мїе́ѹ, ка нѹ́ кѹ́мва сѧ́и скѹ́тѣ́сѣ пре е҆́и Дм҃нѹ́ль лю́рь, шѝ Дм҃нехе́ѹль лю́рь пентрѹ́ е҆́и, шѝ вѡ́мь фѝ де ѡ҆ка́рѣ ѧ҆наи́нтѣ а҃тѡ́ть пама́нтѹ́ль.

Їка҃. Шѝ а҃ѹ̀ фо́ст дѹпѣ́ че а҃ѹ̀ ѧ҆чета́ть Ахїѡ́рь а҃грѣи́ кѹ́вѝнтеле а҃чѣ́стѣ, а҃ѹ̀ рѧпѡ́ѣть тѡ́т норѹ́ѻѹ́ль

ріўдъль, каре сѧ̀ ѧ̀прекърѣ̀ кѫ̀ртъ̀лѣй.

Кѳ. Шѝ зиѵѣ̀ болѣ́рїй лѹ́й Ѻлофе́рнъ, шѝ тѹ́цѝ ѧ̀ркѹ́ндтѹрїй пѫмѫ́нтъ̀лѹй де пре лѫнгѣ̀ мѫ́рїнѣ мѣ́рїй, шѝ ѧ̀лѹ́й Ѡзаи́ль, сѣ́лъ тѫ́е пре е́ль: кѫ нѹ́не вѹ́м тѣ́ме ноѝ́ де фа́ца фі́лїшѫ лѹ́й Їсраи́л, кѫ̀ мѣ́ѵе норіўд, каре нѹ̀ ѧ̀ре нѹ́тере, нѝчѝ тѫ́рїе сѫ̀се по́ате ѡ̀ѵрѣ̀.

Кг. Дрептѧ̀ѵѣ́л сѫ̀нѣ сѹ́нѝм ѧ̀тѹ́пра лю́ѫрь, шѝ вѹ́зѣ фѝ де мѫ̀нкаре ла тоа́лѣ ѡ̀аселе тале дѫ̀мнѣ Ѻлофе́рне.

## КАПЪ 8.

Мѫ̀нѝндѹ̀ѵѣ Ѻлофе́рнъ, порѹнчѝ̀ сѫ̀ дѹ́нѣ пр Ѫхїѡ̀ръ ѧ̀ Ветѹ́лїѫ, ка ѧ̀прѝндѣ кѫ̀ дѫ́нса сѫ̀ѣ педестѣ́кѣ кѫ̀ндъ ѧ̀ѵѣ́л сѫ̀ѣ ѥ̀ркѹ́: дар трѫ̀пѫ́шѝ гонѝ́нда пре самѫ̀нтоѹ́рѝ ѧ̀дъра́пта, ѧ̀л лѣ́гъ де оу́нѣ копа́чѝ, шѝ фі́лѝй лѹ́й Їсраи́л ѧ̀целегѫ́нда прѝчи́на, дескегѫ́ндъ ѧ̀л мѫ́нгѣе, кѫ̀ смѣ́нѣ ръгѫ́ндъ лѹ́й Дмнезе́ѹ.

Ѧ̀ Ѳр дѹ́пѫ ѵе ѧ̀ѵѣ̀тѫ́тъ гѫ́ѵѫка ѥ̀рбѫ́цѝлоѹ́ѣ ѵѣ́лоѹ ѵе шедѣ̀ ѧ̀прекъ́рь ла сфа́тъ, ѧ̀ркѝ́сь Ѻлофе́рнъ маѝ мѫ́ре ле пѹтѣ́рѣ лѹ́й Ѧсѹ́р кѫ̀нтра Ѫхїѡ̀ръ ѧ̀нѫ̀нтѣ ѧ̀тѡ́тъ норіўдъль ѵѣ́лоѹь сътрѣ́нїй де нѣ́мь, шѝ кѫ̀нтра тѹ́цѝ фі́лѝй лѹ́й Ѡзаи́ль.

Ѥ. Шѝ чѝ́нѣ е́цѝ нѫ̀ Ѫхїѡ̀ръ, шѝ нѣмѝцѝ́й лѹ́й Ефраѝ́мь, де ѧ̀ѝ проѵѡ́ѵѝ ноѧ́ѡ ѧ̀тъ́ѕѝ, шѝ ѧ̀ѝ зѝ́сь сѣ нѫ̀ не ѡ̀прѝмь ѧ̀ѵѣ́ра нѣ́мъ̀лѹй Іерѹсалѝ́мъ̀лѹй (а), кѫ̀ Дмнезе́ѹ лю́ѫ ѧ̀пъ́рѣ пре е́ѝ?

Ѕ. Шѝ чѝ́нѣ є Дмнезе́ѹ, фъ́ръ нѹ́маѝ Навоходоносо́ръ? ѧ̀ѵѣ́ста ва трѝмѝ́те пѹтѣ́рѣ сѧ̀, шѝ ва пѝ́ѕѝ де тѹ́тъ пре е́ѝ де пре фа́ца пѫмѫ́нтъ̀лѹй, шѝ нѹ́мва мѫ́нтѹ пре е́ѝ Дмнезе́ѹ лю́ѫь.

Ѧ̀. Ѵѝ нѡ́ѝ ро́ѕѣ́ѝ лѹ́й вѹ́мь пѝ́ѕѝ де тѹ́тъ пре е́ѝ, ка пре оу́нь ѡ̀мь, шѝ нѹ́ѕѡръ пѹ́тѣ сѧ̀ ѧ̀протѝ́ва пѹтѣ́рїй кѫ̀йлоѹь ноѹ́рѝ, кѫ̀ѝ вѹ́м кѫ̀ка пре дѫ́шѝ кѫ̀ е́ѝ, шѝ мѹ́нцѝ́ лю́ѫь сѫ̀ вѹ́ѣ ѧ̀ѕѫ̀ѵѣ̀ кѫ̀ сѫ̀нцеле лю́ѫь, шѝ кѫ̀мпѝ́ лю́ѫь сѫ̀ вѹ́ѣ оу́мплѣ́ де мѹ́рцѝ́ лю́ѫь.

Ѥ. Шѝ нѹ́ва сѧ̀ ѧ̀протѝ́ѵѣ оу́рма пѝчоарелѹ́ѣ лю́ѫь ѧ̀нѫ̀нтѣ фѣцѝ́ѝ ноастре, ѵѝ кѫ̀ перѝ́ре вѹ́ѣ перѝ. Зѝ́ѵе ѧ̀пъра́тѹль Навоходоносо́ръ Дмнѹ́ль ѧ̀тѡ́тъ пѫмѫ́нтѹль, кѫ̀ ѧ̀ѹ́зѝ нѹ́ѕѡръ ръмѫ́нѣ ѧ̀дѣшѐрѣ грѫ́нїле кѹ́ѵѝнтелѹ́ѣ мѣ́ле.

Ѕ. Ѳр нѫ̀ Ѫхїѡ̀ръ нѣмѝмѝ́тъ̀ лѹ́й Ѫмѡ́ѝ, чѣ́л ѵе ѧ̀ѝ грѝ́ѝ кѹ́ѵѝнтеле ѧ̀ѵѣ́стѣ ѧ̀ Зѝ́ѡа не дрептѫ́цѝ́ѝ тѫ́ле, нѹ́ѕѣ́ѝ ѕѫ̀ѣ маѝ мѹ́лтъ фа́ца мѣ́ дѝнь Зѝ́ѡа ѧ̀ѵѫ́ста, пѫ́нѣ ѵе вѡ́ю ѧ̀ѕѫ̀нѝ ѧ̀ѕѹ́пра нѣ́мъ̀лѹй чѣ́лоѹь дѝнь Е́гѹ́пть.

Ѯ. Шѝ ѧ̀тѹ́нѝ ва трѣ́ѵе фі́ѣрѹль ѡ̀ѿрѝ́ѝ мѣ́ле, шѝ норіўдъль сѧ̀ѹ́рѝлоѹь мѣ́ле прѝи кѡ́стелѣ тѫ́ле, шѝ ѕѣ́ѝ кѫ̀дѣ̀ кѫ̀ чѣ́ѝ ръни́цѝ ѧ̀ѝ лю́ѫь, кѫ́нд мѣ кѡ́ѝ ѧ̀тѹ́рнѫ, шѝ тѣ вѹ́ѣ пѹ́ѵе сѧ̀ѹ́рѝле мѣ́ле ла мѹ́нте ѧ̀тръ оу́нѫ дѝнь ѵенѫ́цѝле сѹ́ѝшѹрѝлоѹь, шѝ нѹ́ѕѣ́ѝ перѝ, пѫ́нѣ ѵе тѣ ѕѣ́ѝ ѡ̀мо́рѣ ѧ̀прѣ́ѵѣ кѫ̀ е́ѝ.

Ѫ. Шѝ денѫ́ѫѫдѹ́ѣцѝ ѧ̀тръ ѝ́нѝма тѫ́, кѫ̀ нѹ́ сѫ̀ вѹ́ѣ прѝнде, сѫ̀ нѹ́ цѝ́нѣ сѝ́кѝмѣ (б) фа́ца тѫ́: грѝ́нтамь, шѝ нѝмѝ́ка пѹ́ѕѣ кѫ̀дѣ̀ дѝнь кѹ́ѵѝнтеле мѣ́ле.

Ѫ̀. Шѝ ѧ̀ѹ порѹнчѝ́т Ѻлофе́рн сѧ̀ѹ́рѝлоѹь са́ле, кѫ̀рѝ́ сѫ̀ѣ ла кѹ́ртъ̀ле лѹ́й, сѫ̀ прѝнѣ́ пре Ѫхїѡ̀ръ, шѝ сѣ́лъ пѹ́ѕѣ пре е́ль ла Ветѹ́лїѫ, шѝ

Ѫ. (а) ѧ̀ оу́нѣле: Їсраи́ль. Ѫ̀. (б) Сѫ̀ нѹ́ѣ ѧ̀тѹ́нтѣрї.





сѣ́лъ дѣ̀ ѧ̀ мѫ́нѫ фі́лѝшѫ лѹ́й Їсраи́ль;

ї. Шѝ ль прѝнсѣ́рѣ пре е́ль сѧ̀ѹ́рѝле лѹ́й, шѝ ѧ̀ѕѫ̀ѵѣ̀ ѧ̀фа́рѣ де тѫ́ѕѣрѣ ла кѫ́мпь, шѝ дѝнь кѫ́мпѝ сѧ̀ѹ́ дѹ́сь ла мѹ́нте, шѝ ѧ̀ѹ сѹ́пѝть ла ѧ̀ѕѹ́ѡарѣле ѵѣ́ле де сѹ́пть Ветѹ́лїѫ.

їа. Шѝ дѣ́ка ѧ̀ѹ ѕѫ̀ѣ́ѹть пре е́ѝ ѥ̀рбѫ́цѝ́ѝ ѵетѫ́цѝ́ѝ, карѝ́ е́рѫ ѧ̀ ѥ̀рбѣ́ѹль мѹ́нтелѹ́ѝ ѧ̀ѹ лѹ́ѫт ѧ̀рмеле са́ле, (шѝ ѧ̀ѹ е́ѡѝть дѝнь ѵетѫ́тѣ пре ѥ̀рбѣ́ѹль мѹ́нтелѹ́ѝ), шѝ тѹ́тъ ѥ̀рбѫ́тѹ прѡ́цѝѫ́ѕѣ, шѝ ѧ̀ѹ ѡ̀пѝ́нть сѹ́пѣ́ле лю́ѫь, ѧ̀рѹнѣ́ѫнд кѫ̀ пѣ́ѕѝрѝ ѧ̀сѹ́пра лю́ѫь.

її. Ѝа́р е́ѝ сѹ́пт мѹ́нте ѧ̀ѹ легѫ́т пре Ѫхїѡ̀ръ, шѝ лѫ́ѹ лѣсѫ́т лѣнцѫ́дѫт сѹ́пть ръдъчѝ́на мѹ́нтелѹ́ѝ, шѝ сѫ̀ѹ ѧ̀тѡ́рсѣ ла Дмнѹ́ль лю́ѫь.

її. Шѝ погоръѫ́ндѹ́ѣ фі́ѝ лѹ́й Їсраи́л дѝнь ветѫ́тѣ лю́ѫь, ѧ̀ѹ мѣ́рсѣ ла е́ль, шѝ дезлегѫ́ндѹ́ла лѫ́ѹ дѹ́сь ѧ̀ Ветѹ́лїѫ.

її. Шѝ лѫ́ѹ ѧ̀дѹ́сь пре е́ль ла болѣ́рїй ветѫ́цѝ́ѝ лю́ѫь, карѝ́ е́рѫ ѧ̀ Зѝ́лелѣ ѧ̀ѵѣ́лѣ Ѻхїа́лѹй Мѝха дінь нѣ́мъ̀ль лѹ́й Сѝмеѡ́нь, шѝ Ѧ̀ѕрѝ́ѕь ѧ̀лѹ́й Гѡлѡѡнѝ́ль, шѝ Харѝ́ѕь ѧ̀лѹ́й Мелхѝ́ѝль.

ї. Шѝ ѧ̀ѹ кѣ́мѫ́тъ пре тѹ́цѝ ѕѫ̀трѫ́нїй ветѫ́цѝ́ѝ, шѝ ѧ̀ѹ ѧ̀лергѫ́тъ тѹ́тъ тѝнѕѹ́рѣ лю́ѫь, шѝ мѹ́ѣрнѣ ла ѧ̀дѹнѫ́ре, шѝ ѧ̀ѹ пѹ́сь пре Ѫхїѡ̀ръ ѧ̀ мѝнѫ́шкѹль ѧ̀ тѹ́тъ норіўдъль лю́ѫь.

її. Шѝ лѫ́ѹ ѧ̀требѫ́тъ пре е́ль Ѻхїа́, ѵе сѫ̀ѹ ѧ̀тѫ́мплѫ́тъ кѫ̀ е́ль: ѝа́р е́ль ръспѹ́нѕѝндъ ѧ̀ѹ сѹ́пь лю́ѫь тѹ́ѫтѣ трѫ́ѩнле сфа́нтѹлѹ́ѝ лѹ́й Ѻлофе́рнъ, шѝ тѹ́ѫтѣ кѹ́ѵѝнтеле, каре лѣ́ѹ ръзѝ́т е́ль ѧ̀ мѝнѫ́шкѹль болѣ́рїлоѹь лѹ́й Ѡзаи́ль, шѝ кѫ́те сѫ̀ѹ лѫ́ѹдѫ́т Ѻлофе́рн ѧ̀ѕѹ́пра кѫ́ѕѣ́ѝ лѹ́й Їсраи́л.

її. Шѝ кѫ̀ѕѝ́ндъ норіўдъ сѫ̀ѹ ѧ̀ѝнѫ́т лѹ́й Дмнезе́ѹ, шѝ ѧ̀ѹ сѝрѝнгѫ́т кѫ̀нтръ Дмнезе́ѹ, ѕѝкѫ́нд: Дмне Дмнезе́ѹле ѵе́рюлѹ́ѝ кѫ̀ѹ́тъ ла трѹ́фѝ́ лю́ѫь, шѝ мілѹ́ѫѣ смерѝ́нѣ нѣ́мъ̀лѹй ностру́, шѝ ѣ́кѣ́ѝ фа́ца ѵе́лоѹь сфѣцѝ́цѝ́ѝ цѣ́, ѧ̀ Зѝ́ѡа ѧ̀ѵѫ́ста.

її. Шѝ ѧ̀ѹ мѫ̀нгѫ́т пре Ѫхїѡ̀ръ, шѝ лѫ́ѹ лѫ́ѹдѫ́тъ пре е́ль фо́ѫрте.

її. Шѝ лѫ́ѹ лѹ́ѫтъ пре е́ль Ѻхїа́ дела ѧ̀дѹнѫ́ре, шѝ лѫ́ѹ дѹ́сь ла ка́са сѫ̀, шѝ ѧ̀ѹ фѫ́кѹть ѡ̀спѫ́цѣ ѵе́лоѹь маѝ бѫтрѫ́нѝ, шѝ ѧ̀ѹ кѣ́мѫ́т пре Дмнезе́ѹль лѹ́й Їсраи́ль спре ѧ̀жѹтѡ́рїе ѧ̀ тѹ́тъ нѡа́птѣ ѧ̀ѵѣ́м.

## КАПЪ 9.

Ѻлофе́рнъ ѧ̀ кѹ́ѵѝнсѫ Ветѹ́лїѫ, шѝ лѹ́ѫнд нѣсѹ́ѣрле ѧ̀пѣ́ѝ порѹнчѝ́ѣ сѫ̀ пѫзѝ́ѕѣ тѹ́тъ фѫнтѫ́нѫле: шѝ чѣтѫ́цѣнѣ сѫ̀ѣ́нд де сѣ́тѣ, сокѡтѝ́нд сѫ̀ дѣ̀ читѫ́тѣ, дар Ѻзіа́ ѧ̀ ѧ̀дѣ́мнѫ сѫ̀ ѧ̀ѕѹ́пте ѵѝ́нѣ зѝ́ле.

Ѧ̀ Ѳр ѧ̀дѹ́ѫѕѹ зѝ ѧ̀ѹ порѹнчѝ́т Ѻлофе́рн ла тоа́тѣ ѡ̀аселе сѫ̀, шѝ ла тѹ́тъ норіўдъль сѫ̀ѹ, карѣле ѧ̀ѹ вѣнѝ́т ѧ̀тръ ѧ̀жѹтѡ́рїе лѹ́й, сѫ̀ пѹрчѣ́ѕѣ ѧ̀ѕѹ́пра ветѫ́цѝ́ѝ Ветѹ́ла, шѝ сѫ̀ ѧ̀пѹ́ѵѣ сѹ́пѣ́ле мѹ́нтелѹ́ѝ, шѝ сѫ̀ дѣ̀ ръзбѣ́ѹю ѧ̀ѕѹ́пра фі́лѝшѫ лѹ́й Їсраи́л.

Ѣ. Шѝ ѧ̀ѹ пѹ́ѵѣсь ѧ̀ Зѝ́ѡа ѧ̀ѵѣ́л тѹ́тъ ѥ̀рбѫ́тѹ тѫ́ре ѧ̀ль лю́ѫь, шѝ ѡ̀аселе лю́ѫь чѣ́ дінтрѹ́ѩ сѹ́нтъ шѝ ѡ̀пѣ́ѝте ѕѣ́ѝ де мі́ѝ де ѥ̀рбѫ́цѝ́ѝ ръзбо́ѝнѝчѝ́ѝ педестрѝ́, шѝ кѫлѫ́реці дѹ́ѫѹ спре ѕѣ́ѝ мі́ѝ, ѧ̀фа́рѣ де ѧ̀пѣ́ѕедекѫ́рѝ, шѝ де ѧ̀лці ѥ̀рбѫ́цѝ́ѝ педестрѝ́, карѝ́ мерѹ́ѣ ѧ̀пребѫ́нѣ кѫ̀ е́ѝ мѫлцѝ́ме мѹ́лтѣ фо́ѫрте.

Ѓ. Шѝ ѧ̀ѹ ѫ̀кѣ́ѕѣ́ѝть ѧ̀ ва́ле ѧ̀пропа́пе де Ветѹ́лїѫ ла ѡ̀ѕѹ́ѣ, шѝ сѫ̀ѹ ѧ̀тѝнсе лѫцѝ́ѝме дела Іо-

дан҃м, пѣнѣ лѧ Веѳдѣ́м, шн҃ ѧ҆ дѹнѵ́ме дела Ве-
ѳѹлі́а пѣнѣ ѧа Кі҃амѡн҃ ѧ҆прѣ́жма Ѯдрилѡмѹлѣ.

Д. Гі҃рх фи҃й лѹ́й Ісраи́ль дѣ́ка ѧ҆ѵ вѣ́ѯѣт мѹлцѵ́мѣ лѡ́рь сѧ́ѵ тѹребра́ть фо́арте, шн҃ ѧ҆ѯнѣ́ь фі҃еще ка́рела кѣ́тр҃ де ѧ҆пра́апела сѧ́ѵ: ѧ҆кѹ́мь вѡрь ѧ҆копе́рн ѧ҆чѣ́ще фа́ца ѧ҆тѡ́ѵт пѵмѧ́нтѹлѹй ѧ҆чѣ́стѹл, шн҃ ни́чѵ мѹнцѵ́н чѣ́й ѧ҆на́ци, ни́чѵ вѵ́нле, ни́чѵ дѣ́лѹрнле нѹ́вѡрь сѹфе́рн гре́ѵта́тѣ лѡ́рь.

Є҃. Шн҃ ѧ҆ѵ лѹа́ть фі҃еще ка́рела а҆рмела са́ле чѣ́ле дѣ рѧѯбо́ю, шн҃ ѧ҆ѵ ѧ҆цица́ть фо́кь ѧ҆тѹрнѵ́рнле са́ле, шн҃ ѧ҆ѵ стрѧжѵ́ть то́атѣ но́апте ѧ҆чѣ́ла.

Ѕ. Гі҃рх ѧ҆ Зі҃ша ѧ҆дѡ́ѡш ѧ҆ѵ ско́с Ѡлѡфе́рн тоа́тѣ калхрѵ́мѣ лѹ́й ѧ҆ фа́ца фі҃нлѡрь лѹ́й Ісраи́ль, карі́й е҆ра ѧ҆ Вет҃ѵлі́а, шн҃ ѧ҆ѵ сокѡтѵ́т сѵ́нѡѵрнле чет҃ѧці́й лѡ́рь, шн҃ нѯвоа́рле а҆пелѡрь лѡ́рь лѣ́ѵ чѣркѧ́ть, шн҃ лѣ́ѵ лѵа́ть пре ма́ле, шн҃ ѧ҆ѵ пѵ́сь ла ма́ле чѣ́ле дѣ ша́менѝ рѧѯбо́йнчй, кѣ́тр҃ е҆ль сѧ́ѵ ѧ҆тѡ́рь ла норѡ́дѹль сѧ́ѵ.

Ѯ. Шн҃ вени́ндь ла е҆ль тѡ́цй бомі́й фі҃нлѡрь лѹ́й Ісаѵ, шн҃ тѡ́цй повѯдѵнтѡрі́й норѡ́дѹлѹй лѹ́й Моа́вь, шн҃ Амні́й чѣ́й дѣ пре ѧхнѣ́ѯ ма́ре, ѧ҆ѯнѣ́ь: сѧ ѧ҆ѯѯѣ ѧ҆кѹ́мь Амнѹ́ль но́стр҃ кѵѣхнт҃ ка сѧ нѵ́ѯѣ фа́кѣ стрикаре ѧ҆ ша́стѣ тѧ.

З. Кѣ норѡ́дѹль ѧ҆чѣ́ста ѧ҆ль фі҃нлѡрь лѹ́й Ісраи́ль нѵ нздѧждѹа́ще ѧ҆ сѵ́лицеле са́ле, чи ѧ҆тр҃ ѧ҆нлці́мѣ мѹнцилѡрь сѧ́и, ѧ҆тр҃ карі́й лѧкѹе́ськ е҆й, кѣ нѵ ша́стѣ лѣ́хѵ ѧ҆ тѣ сѹ́и пре вхребѹль мѹнцилѡрь лѡ́рь.

И. Шн҃ ѧ҆кѹ́мь Амне, нѵ фа́ѵ рѧѯбо́ю ѧ҆ѵ́пра лѡ́рь кѹ́мь сѣ фа́ѵ рѧѯбо́йл дѣ ша́стѣ, шн҃ нѯва́ кѧ́дѣ дань норѡ́дѹль тѣ́ѵ ни́чѵ оу҃нь вѣрѣ́ть.

І. Рѧмкі́й ѧ҆тѧ́вра тѧ пѧѯи́нь пре фі҃еще ка́рела дань ша́стѣ тѧ, шн҃ сѣ ѡ҆прѣ́сѣ сѧ́ѵнле тѧ́ле нѯвѡ́рѹль чѣль дѣ а҆пѣ, ка́ре ша́ѣ дела рѧдѧни́на мѹ́нтелѹй, кѣ дѣ ѧ҆колѡ́ сѣ ѧ҆дѧ́пѣ тѡ́цй чѣ́й ѵе лѧкѹе́ськ ѧ҆ Вет҃ѵлі́а, шн҃ ва ѡ҆мо́рѣ пре е҆й сѣ́нѣ, шн҃ вѡрь дѧ чет҃ѧ́тѣ сѧ.

Аі҃. Гі҃рх ни́й, шн҃ норѡ́дѹль но́стр҃ не вѡмь сѹ́и пре вхребѹрнле чѣ́ле дѣ а҆пра́апе а҆ле мѹнцилѡр, шн҃ вѡмь пѧѯѣ́рѣ пре́сте ма́ле, сѣ пѧѯи́м, кѧ сѣ нѵ ша́ѣ дань чет҃ѧ́тѣ ни́чѵ оу҃нь ша́мѣ.

Еі҃. Шн҃ сѣ вѡрь топи́ дѣ фо́ламѣте е҆й, шн҃ мѹ́рнле лѡ́рь, шн҃ фі҃нй лѡ́рь, шн҃ маи́ ѧ҆наи́нтѣ дѣ а҆кѣ́нй сѧ́ві҃а пре́сте е҆й, вѡрь перѝ ѧ҆ сѵ́лицеле лѧкѹи́нцей са́ле.

Зі҃. Шн҃ вей рѧспѧ́хтй лѡ́рь рѧспѧхтѵ́рѣ рѣ́, пентрѹ кѣ нѵ ѧ҆ѵ ѧскѹлта́ть дѣ тѵ́нѣ, шн҃ нѵ ѧ҆ѵ е҆ши́ть ѧнаи́нтѣ фе҃ці́й тѧ́ле кѵ па́ѵе.

Ді҃. Шн҃ ѧ҆ѵ плѧкѹ́ть кѵѣ́нтелѣ лѡ́рь ѧ҆наи́нтѣ лѹ́й Ѡлѡфе́рнь, шн҃ ѧ҆наи́нтѣ нѵ́тѵрѡрь слѵжнтѡ́рнлор лѹ́й, шн҃ ѧ҆ѵ рѧндѵ́нт сѣ фа́нѣ, пре кѵ́мь ѧ҆ѵ грѣ́нть е҆й.

Е҃і. Шн҃ сѧ́ѵ рѧдѧка́т тѧ́вра фі҃нлѡр лѹ́й Ѧмѡнь, шн҃ ѧ҆прѣ́днѣ кѵ е҆й чи́нчѵ мі́н дань фі҃нй лѹ́й Ісѵ́рь, шн҃ ѧ҆ѵ тѣ́вра́ть ѧ҆ ва́ле, шн҃ ѧ҆ѵ кѵпри́нь а҆пеле, шн҃ нѯвоа́рле а҆пелѡрь фі҃нлѡрь лѹ́й Ісраи́ль, шн҃ сѧ́ѵ сѵ́нт фі҃нй лѹ́й Ісаа́р, шн҃ фі҃нй лѹ́й Ѧмѡнь, шн҃ ѧ҆ѵ тѣ́вра́т ѧ҆ мѵ́нте ѧ҆прѣ́жма Дѡаанмѹлѹй.

Зі҃. Шн҃ ѧ҆ѵ трими́сь днтрѵ е҆й ла Ѯ́ѵстр҃, шн҃ ла рѧспѧ́нть ла Ѯкрѣвѝль, карѣ ша́стѣ ѧ҆прѣ́жма Хѵі҃ѣй, карѣ ша́стѣ дѣсѵ́пра пѧра́ѵлѹй Мѡхмѵ́р, шн҃ чѣ́ла лѧ́лтѣ ша́стѣ ѧ҆ Ѧнѣтѧ́нилѡрь ѧ҆ѵ тѣ́вра́т ла кѧ́мпь, шн҃ ѧ҆ѵ ѧкопе́рнтѣ то́алтѣ фа-

ца пѵмѧ́нтѹлѹй, шн҃ кѡрѵ́рнле, шн҃ повѯ́рнле лѡ́рь ѧ҆ѵ тѣ́вра́т мѹлцѵ́мѣ мѹлтѣ фо́арте.

Зі҃. Шн҃ фі҃нй лѹ́й Ісраи́ль ѧ҆ѵ стрига́ть кѧ́тр҃ Амнѹ́ль Амнехе́ѵль сѧ́ѵ, кѣ ѧ҆ѵ лнпи́нть ѧхѵ́ль лѡ́рь, пентрѹ кѣ нѵ ѧ҆кѵнѵра́т тѡцй вражмашй лѡ́рь, шн҃ нѵ е҆ра ѧ҆ скѵпа́ дин мі́жлоцѹл лѡ́рь.

Йі҃. Шн҃ ѧ҆ѵ рѧмась ѧ҆прецѵ́рѹль лѡ́рь тоа́тѣ ка́ѯра лѹ́й Ісѵ́рь, педестрашй, шн҃ ка́рале, шн҃ калѯрецій лѡ́рь трей зечи шн҃ па́трѵ де Зиле.

Аі҃. Шн҃ чѣлоць че лѣкѹ́ѧ ѧ҆ Вет҃ѵлі́а сѧ́ѵ сфѣрши́нть тоа́тѣ ва́селе чѣ́ле дѣ а҆пѣ, шн҃ лѧкѵ́рнле сѧ́ѵ дешертѧ́ть, шн҃ нѵ ѧ҆ѣ́ сѣ ѣ́т сѣ не са́тѵре ѧ҆тр҃ѡ Зи, кѣ кѵ мѧ́сѵрѣ ле дѧ лѡ́рь де беѵть.

К. Шн҃ ѧ҆ѵ сѧѯи́нть пѵ́нчій лѡ́рь, шн҃ мѵ́рнле лѡ́рь, шн҃ тинерій пі҃ерѣ де сѣ́нте, шн҃ кѵдѣ ѧ҆ оу҃лицеле чет҃ѧці́й, шн҃ ѧ҆прекѣпѡ́рнле порцилѡр, шн҃ нѵ е҆ра пѵ́тѣре маи мѵ́лть ѧ҆тр҃ е҆й.

Ка. Шн҃ сѧ́ѵ ѧ҆дѵна́т тѡ́ѵт норѡ́дѹль ла Ѡзі҃а, шн҃ ла бомі́й чет҃ѧці́й, тинерій, шн҃ мѵ́рнле, шн҃ пѵ́нчій, шн҃ ѧ҆ѵ стрига́ть кѵ глась ма́ре, шн҃ ѧ҆ѯнѣ́ь ѧ҆наи́нтѣ нѵ́тѵрѡрь бѣтрѣ́нилѡрь.

Кі҃. Жѵдече Амнехе́ѵ ѧ҆тр҃ нѡ́й, шн҃ ѧ҆тр҃ вѡ́й, кѣ ѧ҆цй фа́кѵть но́ѡ стрѧмѣ́тѣте ма́ре, ѣшіре е ка не грѣ́нидь де па́че кѵ фі҃нй лѹ́й Ісѵ́рь, шн҃ ѧ҆кѵ́мь нѵ ма́йте но́ѡ ѧ҆ѯѵтѡ́рю, чи нѣ́ѵ вѧндѵ́ть пре нѡ́й Амнехе́ѵ ѧ҆ мѧ́йнле лѡ́рь, ка сѣ кѧдѣ́мь ѧ҆наи́нтѣ лѡ́рь де сѣ́нте, шн҃ кѵ пери́ре ма́ре. Іѡіл а в

Кг. Шн҃ ѧ҆кѵ́м кѣема́ці́й пре е҆й, шн҃ дѧці́й чет҃ѧ́тѣ тоа́тѣ де прѧ́д норѡ́дѹлѹй лѹ́й Ѡлѡфе́рн, шн҃ ла тоа́тѣ ша́йтѣ лѹ́й, кѣ ман бине ма́йте но́ѡ сѣ фи́м де жѣф лѡ́рь, де кѧ́ть сѣ мѵ́рим де сѣ́нте.

Кд. Кѣ вѡм фи́ рѡ́й, шн҃ ва фи́ бі́ѵ сѵфлетѵ́л но́стр҃, шн҃ нѵ вѡм ведѣ́ мо́арте пѵ́нчилѡрь но́ѡрй кѵ ѡ҆кі́й но́ѡрй, шн҃ пре мѵ́рнле, шн҃ пре фі҃нй но́ѡрй сфѣрши́ндѵшй сѵфлетѵ́ле са́ле. Ѵла ре в

Кѣ. Мѵртѵрисі́мь ѧ҆сѵ́пра во́астр҃ чѣрнл, шн҃ пѵмѧ́нтѵль, шн҃ пре Амнехе́ѵль но́стр҃, шн҃ пре Амнѵ́ль пѧрі́нцилѡрь но́ѡрй, чѣ́ле че не педепсе́ще пре нѡ́й пентрѹ пѧка́теле но́астре, шн҃ пентрѹ пѧка́теле пѧрі́нцилѡрь но́ѡрй, кѧ сѣ нѵ фа́ѣ дѵ́пѣ кѵѣ́нтеле а҆ѵѣ́стѣ ѧ҆ Зі҃ша де а҆сті́ѧй.

Кѕ. Шн҃ сѧ́ѵ фѣкѵ́т пѧ́хнѣре ма́ре ѧ҆ мі́жлоцѹл ѧдѵнѧрі́й тѵтѵрѡ́рь днь прѣ́днѣ, шн҃ ѧ҆ѵ стрига́т кѧ́тр҃ Амнѵ́ль Амнехе́ѵ кѵ глась ма́ре.

Кѕ. Шн҃ ѧ҆ѯнѣ́ь кѧ́тр҃ е҆й Ѡзі҃а: нздѧждѵ́нцй фрѧцилѡрь, ѧ҆кѣ чи́нчѵ Зи́ле сѣ ѡ҆ші́пѣтѣм, ѧ҆ ка́ре ва ѧ҆тѡ́арче Амнѵ́л Амнехе́ѵл но́стр҃ мі́ла сѧ спре нѡ́й, кѣ нѵ́нева пѧра́ѣ пре нѡ́й пѣнѣ ѧ҆ сфѣрши́т.

Кѣ. Гі҃рх дѵ́пѣ ве вѡрь трѣ́че ѧ҆чѣ́стѣ, шн҃ нѵ́нева вени ѧ҆ѯѵтѡ́рю, вѡй фа́ѵе дѵ́пѣ кѵѣ́нтѵл вѡ́стр҃.

Кд. Шн҃ ѧ҆ѵ рѧспи́т пре норѡ́д ла тѧ́вра лѹ́й, шн҃ ла Зи́дѵрі, шн҃ ла тѵрнѵ́рнле чет҃ѧці́й лѡ́рь сѧ́ѵ дѵ́сь, кѧ́рѣ пре мѵ́рі, шн҃ пре пѵ́нчій ла ка́селе лѡ́рь нѵ́ трими́сь, шн҃ ѧ҆ѵ фо́сть фо́арте кѵ ма́ре смерні́ѣ ѧ҆ чет҃ѧ́тѣ.

## КѢПЬ Й.

Пентрѹ нѧка́ѯѵль норѡ́дѹлѹй кѵрет҃ѧ́нд кѧнтѧ́нилѣ сѣ дѣ чет҃ѧ́тѣ ѧ́чѣнчѣ зи́. Ѳдинд кѣмѧ́ндѹй ла сѧ́нѣ дѣ чѧ́рте пентрѹ че ѧ҆ѵ хотѣрѧ́ть врѣ́мѣ мі́лій Амнѵ́лѹй? шн҃ ѧ҆дѣ́мнѣ, сѣ ѧ҆тр҃ѣ́кѣ норѡ́дѹль спре рѣздѧ́р кѵ ѧнада пѧрі́нцилѡрь сѧ́и, шн҃ не нѣпѵтѧндѵ лѡкѵ́ль, сѧ ро́аде лѹ́й Амнѕі́й пентрѹ дѧ́нса.

Ѧ҆. Шн҃

Ѧ. Ѩ АѲ АѲҲӥ́ть ѧ зӥ́леле а҃тѣле ІѲанд фа́та лѲӥ́ Ме́рӥ фіюл лѲӥ́ Ѻ҃ѕь, фіюль лѲӥ́ Іѡ́сіфь, фіюль лѲӥ́ Ѳҳӥ́ѧь, фіюль лѲӥ́ Е҃лкі҃а, фіюль лѲӥ́ Ѧнані́а, фіюль лѲӥ́ Гедеѡ́нь, фіюль лѲӥ́ Рафаі́нь, фіюль лѲӥ́ Ѧсіма́хь, фіюль лѲӥ́ Наѵ́ѵ, фіюл лѲӥ́ Е҃лі́ѧь, фіюл лѲӥ́ Ѧадаѵа́ѧл, фіюль лѲӥ́ Самаѧ́ль фіюл лѲӥ́ Сарасадаѧ́, фіюль лѲӥ́ Ісраі́ль.

Б҃. Шѝ ѕарба́тѹл Е҃ѧ Манасі́ дінь нѣ́мѹл, шѝ дінь фамі́лі҃а Е҃ѧ АѲ фо́сть мѹрі́нт ѧ зӥ́леле сѣ́чері҃ѡ ѿрѯѹлѲӥ́.

Г҃. Кѫ сі҃та лѹ́пѫ че́ѧ че ле́га зно́пи ѧ кѫ́мпь, шѝ АѲ вені́ть фі҃ерѣнці́ала пре́сте ка́пѹль лѲӥ́, шѝ сАѲ кѹлка́ть пре па́тѹль сА́Ѳ, шѝ АѲ мѹрі́нть ѧ Ветѹлі҃а четаі́нѣ, шѝ лаѲ ѧ҆ропа́ть пре Е҃ль кѹ пѫрінці́ѧ лѲӥ́ ѧ҆ царина че дінь мі҃жлѡкѹль ДоаѧнмѹлѲӥ́, шѝ Валамѡ́.

Д҃. Шѝ АѲ фо́сть Ѳанд вѫдѹвѣ ѧ҆ каса сѫрі́ѧ а҃нѝ шѝ па́тр҃ѹ лѲӥ́.

Е҃. Шѝ шѣѹ фѫкѹ́ть ко́рть ѧ҆ по́дѹ ка́сіѧ сА́ѧе, шѝ сАѲ ѧ҆ні́нь кѹ са́кь, шѝ сАѲ ѧ҆брека́т кѹ ха́ѧне да вѫдѹвіе.

Ѕ҃. Шѝ поспѣ́ пѡа́тѣ зӥ́леле вѫдѹвіѡ́ѧ сАѧе, ѧ҆фа́рѣ да зі҃ѡа че маѧ ѧ҆наѧ́нте да сѫмвсте, шѝ да сѫмвсте, шѝ да зі҃ѡа ѧ҆ маѧ ѧ҆наѧ́нте да лѲӥ́ѫ нѡа́ѡ, шѝ да зі҃ѡа ѧ҆ карѣ е҃ра лѲӥ́ѫ нѡа́ѡ, шѝ да сърѫѫтѡ́рі҃, шѝ да праѕнічніѧ че́ле да вѣселіе а҃ле ка́сіѧ лѲӥ́ Ісраі́ль.

Ѯ҃. Шѝ е҃ра фрѹмо́ась ла кі́пь, шѝ мѫ́ндрѣ ла фѧ́ца фо́арте, шѝ АѲ ѧхса́ть Манасі́ ѕарба́тѹль е҃ѧ а҃ѕь, шѝ а҆рѹні́ть, шѝ сла́ві, шѝ слѣ́жніче, шѝ дѹвнтоа́че, шѝ ца́рне, карѣ лѣ́цініѣ л҃.

Й҃. Шѝ нѫ пѫ́тѣ нѷме сѫ грѧ́ѕѝ де а҃ нѷчі ѻ҃ѹ кѹва́нѣ рѣ́ѫ, кѫ сѫтемі́ѣ де Амнехе́ѫ фо́арѣ.

Ѳ҃. Шѝ АѲ АѲҲӥ́ть кѹвѫнтеле че́ле рѣле а҃ле норѹ́дѹлѲӥ́, карѣ лѣ́ѫ грѧні́ть че́лѡѹь маѝ ма́рѝ кѫ АѲ слѣбі́ть пентрѫ лі́пса а҃пелѡѹь, шѝ АѲ АѲҲӥ́ть Ѳанд пѡа́тѣ кѹвѫнтеле, карѣ лѣ́ѫ грѧні́ть кѫтрѫ е҃ѝ Ѻ҃хі́а, кѹмь сАѲ жѹра́ть лѡѹь, кѫ ва да четаі́ѣ дѹ́пѫ чінѹ́ѝ зӥ́ле а҃нѣмнілѡѹь.

І҃. Шѝ трімці́нда пре слѣ́жніка, карѣ е҃ра а҃праѵніхь престе пѡа́тѣ а҃вѣрнле е҃ѝ, АѲ кі҃ма́т пре Ѻ҃хі́а, шѝ пре Хаврі́нь, шѝ пре Хармі́нь ѣ҃трѧні́ѝ четаці́ѝ, шѝ е҃ѝ АѲ вені́ть ла а҆: кѫрѧ́ АѲҲӥ́нь лѡѹь.

І҃а. А҃скѹлтаці́нмѫ а҃нѹ́мь кѫпетені́нле че́лѡѹь че ла́кѹе́нь ѧ҆ Ветѹлі҃а, кѫ нѫ ма́ѣ дрепть кѹвѫнтѹль воі́стрѹ, карѣ лаці грѧні́ть ѧнаѧ́нте норѹ́дѹлѲӥ́ ѧ҆ зі҃ѡа а҃ѧѣ́ста, кѫ жѹрмѧ́нть ѧ҆тарі́нць че́ле че а҃ці грѧні́ть ѧ҆тр҃ѫ Амнехе́ѫ, шѝ ѧ҆тр҃ѫ ві́ѝ, шѝ а҃ці зі́нь сѫ да́ці чета́нте кѫѫмашілѡѹь нѡа́ѡ, де нѹ́сака ѧ҆тоа́рѣ Амнѹ́ла ѧ҆тр҃ѹ а҃ѣ́сте зӥ́ле сѫне а҃жѹте нѡа́ѡ.

К҃. Шѝ а҃нѹ́мь чі́не сѫнтеці́ ві́ѝ, карі́ нѣпнтіці́ѝ пре Амнехе́ѫ ѧ҆ зі҃ѡа де а҃ѣтѣхі́ѝ, ка кѹмь а҃ці фі́ѝ Амнехе́ѝ ѧ҆тр҃ѫ фі́ѝ ѡаменнілѡѹь?

К҃а. Шѝ а҃нѹ́мь пре Амнѹ́ла а҃тѡ́нть цінтѹ́рюль нѣпнтіці́ѝ, шѝ нимі́ка нѹ́вецѝ кѹно́аце ѧ҆вѣ́ка, кѫ а҃дѫкѹрнле нѣмці́ѝ ѡмѹлѲӥ́ нѹле а҃фла́ці́ѝ, шѝ кѹвѫнтеле кѹрѣтѹлѲӥ́ лѲӥ́ нѹле прічѣпеці́ѝ, шѝ кѹмь вецѝ нѣпнтѝ пре Амнехе́ѫ чѣ́л че а҃ѫ фѫкѹ́ѣ пѡа́тѣ а҃ѣ́сте ѧ҆ вецѝ нѣпнтѝ, шѝ гѫндѹла лѲӥ́ вецѝ нѷнѡа́ѡ, шѝ кѹрѣ́ѫ лѲӥ́ вецѝ прічѣпеці́



## КАПѢ Й҃

Д҃. Нѫ ѧ҆тархітаці́ѝ фра́цілѡѹь пре Амнѹ́ла Амнехе́ѫла но́стрѹ, кѫ де нѹ́ва вре сѫне а҃жѹте но́ѡѹ ѧ҆трачѣ́сте чі́нѝ зӥ́ле, е҃ль а҃ре пѹтѣ́ре кѫнда ва вре сѫне а҃ко́пере, сАѲ сѫне пі҃ѧрѣ ѧ҆наѧ́нте фѣці́ѝ вѫѫмашілѡѹь нѡі́ѝ.

Е҃і҃. Ѩ҆рѣ ві́ѝ нѫ зѧлоці́ці сфа́тѹрнла АмнѹлѲӥ́ Амнехе́ѫлѲӥ́ но́стрѹ, кѫ нѫ ма́ѣ ка ѡмѹла Амнехе́ѫ сѫне ѧ҆фрі́ношѣ́е, нічі́ ка фіюл ѡмѹлѲӥ́ сѫне жѹдече, шѝ сѫнѯ пѹ́е лѲӥ́ хоѧ́рь.

Ѕ҃і҃. Пентрѫ а҃чѣ́а сѫ а҃ѵѣпті́ма мѫнтѹі́рѣ лѲӥ́, шѝ сѫнь кі҃ема́ма пре е҃ль спре а҃жѹтѡ́рюль но́стрѹ, шѝ де ва фі лѲӥ́ пѫкѹ́ть ва а҃скѹлта тла́сѹль но́стрѹ.

Ѯ҃і҃. Кѫ нѫ ѧ҆трѹ сѣмінці́ле но́ѧстре, нічі ѧ҆ зі҃ѡа да а҃ѣтѣхі́ мі҃те нѣ́м, сАѲ фамі́ѧте, сАѲ норѡ́дь, сАѲ четаі́ѣ дінтрѫ но́ѝ, каре сѫне ѧ҆кі́нне ла Амнехе́ѝ фѫкѹці́ѝ де мѧ́ні́ѝ, прекѹм АѲ фо́сть ѧ҆ зӥ́ле че́ле маѝ дінаі́нте, пентрѹ карѣ лѹкрѹ́ сАѲ да́ть сА́ѣтѣ́ѝ, шѝ жѣфѹлѲӥ́ пѣрінці́ѝ но́ѡрѝ, шѝ АѲ кѫкѹ́ть кѫдѣ́ре ма́ре ѧ҆наѧ́нте вѫѫмашілѡѹь но́ѡрѝ.

Н҃і҃. Ѩ҆рѣ но́ѝ пре а҃ле Амнехе́ѫ нѧ́м кѹноскѹ́ть а҆фа́рѣ де е҃ль, пентрѫ а҃чѣ́а нѫдеждѹ́нм кѫнѹ́нва пре́че кѹ вездре.

Д҃і҃. Кѫ де нѣвѡмь да но́ѝ сѧва да шѝ пѡа́тѣ Ѭдеѧ́, шѝ сѧвѡрь прада сфі́нтеле но́ѧстре, шѝ ва че́ре Амнѹ́ла спѹрка́чѹнѣ лѡѹь дінь гѹра но́ѧстрѫ, шѝ фрі́нка фра́цілѡѹь но́ѡрѝ, шѝ роба́ пѫмѧнтѹлѲӥ́, шѝ пѹстѡ́рѣ мошепі́рі҃ѝ но́ѧстре ѡ҆ ва ѧ҆пѡа́ре ѧ҆ кѫпѹль но́стрѹ ла нѣмѹрнле ѻ҃ндѣ ѡмѡ фі ро́ѣ́ѝ, шѝ ѡмѡ фі скѧндалѡ́, шѝ ѡкѫ́рѫ ѧ҆наѧ́нте че́лѡѹь че нѣ ѡмѡь стѣпѧні пре но́ѝ.

К҃. Кѫ нѫ ва фі пѫкѹ́ть роба́ но́ѧстрѫ, чі ѡ҆ ва ѧ҆пѡа́ре ѧ҆тр҃ѹ ѡкарѫ Амнѹ́ла Амнехе́ѫла но́стрѹ.

Ка҃. Шѝ а҃кѹ́м фра́цілѡѹь сѫ а҃рѫтѫ́ма фра́цілѡѹь но́ѡрѝ кѫ де но́ѝ сѫ ра́ѕнма сѹфі́ѣтѹла лѡѹь, шѝ сфі҃нтеле, шѝ бісе́рнка, шѝ ѡлтарюль сѫ пропті́ѣск престе но́ѝ.

Кв҃. А҆фа́рѣ де пѡа́тѣ а҃чѣ́стѣ сѫ мѹлцѫмі́ма АмнѹлѲӥ́ Амнехе́ѫлѲӥ́ но́стрѹ, че́ль че не нѣпнтѣ́це пре но́ѝ, кѫ шѝ пре пѫрінці́ѝ но́ѡрѝ.

Кг҃. Ѩ҆дѹвецівѣ а҃мінте, кѫ́нѣ АѲ фѫкѹ́ть кѹ Авраа́мь, шѝ кѹ кѫ́нте АѲ нѣпнтѝ́нть пре Ісаа́кь, шѝ кѫ́нте сАѲ ѧ҆тѫмпла́ть лѲӥ́ Ѩ҆кѡвь ѧ҆ Месопотаа́мі҃а Сі́рі҃ѝ, кѫ́нда пѫ́нѣ ѡ҆ні́ле лѲӥ́ Лаѵа́н фра́телѹй мѹ́мей лѲӥ́, кѫ прекѹ́мь пре а҃чѣ́а АѲ нѣпнтѝ́нть спре лѫмѹрі́рѣ нѷмі́ѝ лѡѹь: а҃ѡѣ́ шѝ пре но́ѝ, нѫ пентрѹ кѫ сѫ фа́кѣ нѕѫ́ндѣ а҃сѹпра но́ѧстрѫ, чі пентрѹ кѫ сѫ не ѧ҆вѣ́це, ба́тѣ Амнѹ́ль пре тѡа́ѝ чі́нѝ че сѫ а҃прѡпі́ѣ де е҃ль.

Кѣ҃. Шѝ а҃дѹнь кѫпрѣ ѧ҆ Ѻ҃хі́а: пѡа́тѣ кѫ́нте а҃нѝнь кѹ е҃ѹнѣ нѷмѣ а҃ѝ грѧні́ть, шѝ нѫ ма́ѣ чі́не сѫне ѧ҆прогнеѳе́ѕѣ кѹвѫнтелѡѹь пѫ́ле.

Кє҃. Кѫ нѫ а҃ѣтѣхі́ сАѲ а҃рѫтѫ́ть ѧ҆целепѹнѣ́ пѫ́, чі дела ѧ҆цепѹтѹль Зӥ́лелѡѹь пѫ́ле а҃ѣ кѹноскѹ́ть пѡа́тѣ норѹ́дѹль ѧ҆целепѹнѣ́ пѫ́, кѫ е҃ѹнѣ ма́ѣ зіндре́ нѷмі́ѝ пѫ́ле.

Кѕ҃. Ѭ норѹ́дѹла а҃ѣ ѧ҆цепѫ́ть фо́арѣ, шѝ нѣѣ сна́нть пре но́ѝ сѫ фа́ѣмь прекѹ́мь а҃мь грѧні́ть лѡѹь, шѝ нѣѣ фѫкѹ́ть сѫне легѫ́м кѹ жѹрмѧнѣ, карѣ нѹль пѹтѣ́мь кѫлка́.

Кз҃. Шѝ а҃кѹ́мь фо́лѫѣте нѫ пентрѹ но́ѝ кѫ сфі҃нтѹ мѫ́ре кѹ фрі́нка лѲӥ́ Амнехе́ѫ, шѝ ва прі-

мнте

мѝнте дмнѹл плоае» шн сѣшоу оумнѧѣ лакѹрнае ноастре» ка сѫ нѹ перѝмь маи мѹлть.

ѯи. Шн аѹзѝсь катрѫ ен Ідиль: аскѹлтацимѫ пре мине» шн вшю фаце лѹкрѹ» карале сѫ ва помени дни нємѹрн ѧ нємѹрн ла фиїн ноуѝдѹлѹи нострѹ.

ѯа. Вшн стацн ла поарть ѧноапте ачастаа шн вшю ешн ен нѹ сажника мѣ» шн ѧ Зналаа дѹпѫ каре ацн Зись» сѫ дацн четате врѫжмашилоу ноуѝрн» ка черчета дмнѹл пре Ісраиль прнн мѫна мѣ.

л. Гѝрѫ вшн нѹ черцацн сѫ ішицн че вшю сѫ фак ен» кѫ нѹвоу спѹне воаю пѫнѫ че сѣшоу сѣвършн теле че вшю сѫ фак.

лѧ. Шн аѹзѝсь Ѻѕіа» шн воарн катрѫ а: мѣрцн ѧ паче» шн дмнѹл дмнезеѹ сѫ мѣргѫ ѧ кнѝнте та» шн сѫне дѣ ноаю нѣзѣндѫ днь врѫжмаѝи ноуѝрн. Шн ѧторкѫндѹсѫ дела коѝтѹл ен» сав дѹсь ла рѫндѹнле сале.

## К Ѧ П Ъ Ѳ.

Ідиль мѫхнндѹсѫ» шн смѝрндѹсѫ пиатрѹ жертвѹѝре норѡдѹлѹи» казѝнд ла пѫмѫнт сѫ роагѫ» шн тѣрѧкѹтцѝрн сѫ поатѣ пѫрде пе Ѻлофѣрнѣ.

Ѧр Ідиль аѹ кѫзѹт пре фаца са» шн аѹ пѹс ченѹшѫ пре капѹл сѫѹ» шн сав дескрекат де сакѹл» кѹ карале ера ѧнрѫкате» кѫнд сѫ ѧдѹнѣ ѧ Іерѹсалѝмь ѧ каса дмнѹлѹи тѫмѫѣрѣ серѝи ачѣа.

ѣ. Шн аѹ стригат кѹ глась маре Ідиль» шн аѹзѝсь: · Дмне дмнезеѹл пѫрнтелѹи мїеѹ Сѝмеѡнь» кѫрѹ маи дѫть сабїе спре ѫкѫндѹрѣ челоуре де ѧлть нѣмь» карїи аѹ дешкѝнь згѫѹль фечѡарей спре ѫнгрѫнѹне» шн аѹ голит коапа спре рѹшѝне» шн аѹ спѹркат згѫѹл спре ѡкѫрѫ.

ѣѣ. Кѫ ѧнцѝс» кѫ нѹва фн ѧшѣ» шн аѹ фкѹт ен лѹтрѹи» пентрѹ каре ѧн дѫть пре боарїи лоур ла перѝре» карѣ ѧцернѹтѹл лоуь» чель кѹ ѧшелахѹне ѧместекат лаѹ стропѝть кѹ сѫнце.

ѣѳ. Шн ѧн батѹт пре слѹжи кѹ чен пѹтернчи» шн пре чен пѹтернчи пре скѫшнеле лоуь» шн ѧн дѫть мѹѣрнле лоуь спре прадѫ» шн фетеле лоуь ѧ робїе» шн тоате дѹмѣнзнле лоуь спре жѣф фѝлоуь челоуь ѡбицн де тине.

ѣѵ. Карїи аѹ шн рѫзѝть фѫна тѫ» шн сав скѫрѫнть де пѫнгрнчѹнѣ сѫнцелѹи сѫѹ» шн чѣѹ кѣмѫть пре тине спре ѧжѹторѝе.

ѣѕ. Дмнезеѹле» Дмнезеѹль мїеѹ ѧскѹлтѫмѫ пре мине вѫдѹва.

ѣ. Кѫ тѹ ѧн фкѹт челе маи ѧнаинте де ачѣле» шн челе дѹпѫ ачѣле» шн челе де ѧкѹм» шн челе вїнтоаре ле ші» шн сав фкѹт челе че ѧн сфѫнтѹнт» шн аѹзѝсь ѡѫ сѫнтем де фѫцѫ.

ѣѯ. Кѫ тоате кѫиле тале сѫнт гата» шн жѹдекѫцнле тале маи ѧнаинте кѹноскѹте.

ѣѱ. Кѫ ѡѫ Ахнорѫмїи сав ѧмѹлцнть ѧпрѹ пѹтере лоуь» шн сав фалѝть ѧ кѫи» шн ѧкѫлѣцѝи» шн сав сѹмецѝть ѧпрѹ ерѫцѹл челоуь педестрѝ» надѫждѹнтаѹ ѧ пѫвѣцѫ» шн ѧ сѹлнцѫ» шн ѧ ѣрѫ» шн ѧ прѫщїе» шн наѹ кѹноскѹт» кѫ тѹ ешн дмнѹл чель че сфрѫмѫ ѫзбѡавле. Дмнѹл ѐ нѹмеле тѫѹ.

і. Тѹ здробѣще пѹтере лоуь кѹ пѹтере Ѫ» шн кѫлѫ тѣрїа лоуь кѹ мана тѫ, кѫ сав сфѫнтѹнть сѫ спѹне сфѫнтеле тале» сѫ пѫнгѫрѣнѫ ѧкѫшѹль ѡднхнїи нѹмелѹи маріей тале» шн сѫ сѹрпе кѹ фїерь коарѹль жертвѣнннѹлѹи тѫѹ.

ѣї. · Кѫѹтѫ спре трѹфїа лоуь» шн прнмѝте мана тѫ ѧсѹпра капетелоуь лоуь. Дѫ ѧ мѫна мѣ вѫдѹвей тѣрїа каре ѡам кѹцетать» бате пре роѹь кѹ дмнь прнн бѹзеле ѧшелахѹнїи мѣле» · шн пре дмнь кѹ роѹбѹл лѹи» фѫнре кѹ мѫна де фѫмѣе черѝнче лоуь че ѫдикѫтѫ.

ѣѵ. Кѫ нѹ ѧпрѹ мѹцѝме мѝсте тѣрїа тѫ» нѝчи пѹтерѣ тѫ ѧ чей тѣрї» чи ачелоуь смерницй ешн тѹ дмнь» шн ачелоуь маи мнчи ешн ажѹторѹю» ѧль челоуь не пѹтнчѡш спрнжнннторѹю» шн ачелоуь не бъгацй ѧ сама ѧкоперннторѹю» шн ачелоуь фѹрѫ де нѫдѣжде мантѹнторѹю.

ѣѱ. Ашѣ» ашѣ, дмнезеѹл пѫрнтелѹи мїеѹ шн дмнезеѹль мощенрей лѹи Ісраиль» дмне ал черюлѹи» шн ал пѫмѫнтѹлѹи» фѫкѫторѹл апелоуь» ѧпрѫте ѫтоате зидирѣ тѫ» тѹ ѧскѹлтѫ рѹгѫчѹнѣ мѣ» шн фѫ» кѫ кѹвѣнтѹль мїеѹ сѫ фїе спре ѧшелахѹне» шн спре фѫнѫ» шн спре спрѹнчннаторѹл челоуь че ѧпротнва ашеземѫнтѹлѹи тѫѹ де лѣце» шн ѫ кацїи тале чей сфѫнте» шн ѫ мѹнтелѹи сѣѡнѹлѹи» шн ѫ кацїи мощенїи фѝлоуь тѫи ав сфѫнтѹнть фале.

ѣѳ. · Шн фѫ» кѫ тѹть нѣмѹль тѫѹ» шн тоате семнцїа сѫ кѹноашѫ» шн сѫ ші» кѫ тѹ ешн дмнезеѹ ѫтоате пѹтере» шн тѣрїа» шн нѹ мѝсте ѣлтѹль» карале ѫкопере пре нѣмѹл лѹи Ісраиль» фѹрѫ нѹман тѹ.

## К Ѧ П Ъ і.

Ідна фрѹмоась ѧподшкѫтѫ ешнѫ дни Бедѹїа кѹ слѹжника са» шн афлѫндѹ чей че стрѫжѹ ѡдѹкь ла Ѻлофѣрнь» карел ваѕѫндѹ сѫ прѝнде кѹ фрѹмѣцѣ ей.

ѣ Ей аѹ фост дѹпѫ че аѹ ѧчетат а стрнга катрѫ дмнезеѹль лѹи Ісраиль» шн аѹ сфършнть тоате кѹвнтеле ачесте» сав скѹлать днн кѫдере са» шн аѹ кѣмат пре слѹжника са.

ѣ. Шн сав погорѫть ѧ каса» ѧ карѣ петречѣ сѫмѣта» шн ѧ сѫреѫтѹрнле сале» шн десклѫндѹсѫ де сакѹл» кѹ каре ера ѫрѫкате» сав дескрекат де хѫйнеле вѫдѹеї сале.

ѣѣ. Шн шеѹ спалат трѹпѹл кѹ апѫ» шн сав ѹнс кѹ мѹр грѹь» шн шеѹ токмит пѫрѹл канѹлѹи сѫѹ» шн шеѹ пѹс мнтрѫ ѧкап» шн сав ѫрѫкат кѹ хѫйнеле сале челе де веселїе» кѹ каре сѫ ѧподѡбѝ кѫнд трѫ Манасе барбатѹл ен.

ѣѵ. Шн сав ѧкѫлцат кѹ ѧкѫлцамнтеле сале» шн аѹ пѹс ѧпреѹрѹл сѫѹ Гердѫнѹрнле» шн брцѣрнле» шн нн ѣлеле» шн чрчѣй» шн тоате пѹдоаба са» шн сав ѧфрѹмсецат фоарте» кѫ сѫ ѧшѣле шѝй барбацилоур» карїи ѡ вор вѣдѣ.

ѣѕ. Шн аѹ дат слѹжнтѹи сале оунь фоале де вннь» шн оунь оуръчоур де оунть де лемн» шн аѹ оумплѹт ѡ стрѫнсть де фѫнѫ» шн де пѫпѹшѝ де смокине» шн де пѫне кѹрѫть» шн аѹ ѫстѹпат тоате васеле сале» шн лѣѹ пѹс пре а.

ѣ. Шн аѹ ешнт ла поарта четацїи Бетѹлѹеѣ» шн аѹ гѫсит пре Ѻзіа шезѫнд ла поарть» шн пре батранїи четацїи пре Хавриѫ» шн пре Харминѫ.

ѣ. Шн

ѯ. Шѝ дѣка ѡ҃ѵ вѫдѹ҃т пре а҃ ла фа́цѫ, шѝ ла хаи́не сѫмбѫ́тѫ, сѵ҃ мнра́ть фо́арте мѹ́лць де фрѹмсе́целе е҃и.

н҃. Шѝ а҃дзи́сь кътрѫ а҃: Дм҃нехе́ѵ, Дм҃нехе́ѵл пр҃и́нцилѡръ но́ѡрй, сщѝ дѣ́ цїе да́рь, шѝ съ съвхри́ѣскъ токмѣ́леле тѫ́ле спре мънѹ́рѣ фи́лѡръ лѹ́и Їсраи́л, шѝ спре ѫнълцаре́ Їерѹсалѝмѹлѹ́и, шѝ сѵ҃ ѫкина́ть лѹ́и Дм҃нехе́ѵ.

д҃. Шѝ а҃дзи́с а҃ кътрѫ е҃и: порѹнчи́цѝ съмѝ дешкѝ́ѫ по́арта чентѫ́цїй, шѝ вою е҃шѝ съ планѣ́ск кѹбѝи́теле чѣ́ле че а҃цѝ грѣ́ѝт кѹ ми́не, шѝ а҃ѵ порѹнчи́т тѝнерилѡръ сѫ́и дешкѝ́ѫ прекѹ́м а҃дзи́с.

т҃. Шѝ ѡ҃ѵ дешкѝ́сь, шѝ а҃ѵ е҃шѝт Їѹда́, а҃ шѝ слѫ́жника е҃и кѹ а҃.

а҃т. Шѝ сѵ҃ оу҃ѝтѫ́т ла а҃ вѫрва́цїй чентѫ́цїй пѫ́нѫ че сѵ҃ погѡрѫ́т дінь мѹ́нте, шѝ пѫ́нѫ че а҃ѵ пре кѹ́нть ва́лѣ, шѝ ман мѹ́лт нѹ ѡ҃ѵ вѫдѹ҃т пре а҃.

вї. Гдр҃ѣ а҃ мерцѣ́ пре ка́ле дре́нть, шѝ ѡ҃ѵ ѫ҃тѫмпина́ть пре а҃ стра́жа чѣ ман дінаи́нте а҃ Ѧнтїо́хїилѡръ, шѝ ѡ҃ѵ прѝне, шѝ ѡ҃ѵ ѫ҃требѫ́т: чи́не е҃сѝ? шѝ де оу҃нде ві́и? шѝ оу҃нде мерцѝ?

гї. Шѝ а҃ѵ рѫспѹ́нс а҃: фа́тѫ де жидо́въ сѫ́нт, шѝ фѹ́ть дела́ фа́цѫ лѹ́ѝ, кѣ вѹ́ѝ съ се дѣ́ во́ѡй спре мънѣ́ѫре.

дї. Гдр҃ѣ е҃ѵ мерцѣ ла фа́цѫ лѹ́и Ѡлѡфе́рн ман мѫ́ѣле пѹтерѝ́и бо́аспре, ка сѫ́и спѹ́и кѹбѝи́те ѫдевѣра́тѫ, шѝ ві́ю а҃рѫтѫ́ лѹ́и ка́ле, пре карѣ съ мерцѣ, шѝ съ стѫпѫ́нѣскъ тѡ́ть мѹ́нтеле, шѝ дни́тра лѹ́и нѹ́ва пер҃и дінь вѣрва́цїй лѹ́и нѝчи оу҃нь трѹ́пь, нѝчи а҃хъ де ві́ѫцѣ.

ѕї. Гдр҃ѣ дѣка а҃ѵ а҃дзи́т вѣрва́цїй кѹбѝи́тела е҃и, шѝ а҃ѵ вѫдѹ҃т фа́цѫ е҃и, ле пѣрѣ лѹ́ѝ фо́арте мнѹ́на́тѫ де фрѹмоа́сѫ.

зї. Шѝ а҃дзи́сь кътрѫ а҃: мѫ́нѹ́нтаи́ сѵ҃ флетѹ́ль тѫ́ѵ грѣ́ѝнда а҃тѣ погѡрѣ ла фа́цѫ Дм҃нѹ́лѹи но́стрѹ, дѣ́чѝ а҃кѹ́мъ мерцѝ́ ла кѡ́ртѹль лѹ́и, шѝ дни́тра но́и тѣ вѡ́ре пентрѣ́чѣ, пѫ́нѫ че тѣ вѡ́ре дѣ ѫ҃ мѫ́ни́ле лѹ́и.

зї. Гдр҃ѣ ка́ндь вей сѫ́а ѫ҃наи́нте лѹ́и, съ мѹ́нте тѣ́мѝ кѹ ни́ма тѫ́, чи спѹ́ле дѹ́пѣ кѹбѝи́тела тѫ́ле, шѝ би́не ва фа́ѵ цїе.

ѝї. Шѝ а҃ѵ а҃ле́сь дни́тра сѝне́шѝ ѡ҃ сѹ́нт де вѣрва́цѝ, шѝ ма҃ѵ ѫ҃коци́ть кѹ а҃, шѝ кѹ слѫ́жника е҃и, шѝ ѡ҃ѵ дѹ́с пре а҃ ла кѡ́ртѹл лѹ́и Ѡлѡфе́рн.

аї. Шѝ сѵ҃ стрѫ́нсь дни тѡ́ате ѡ҃аспѣ́, кѣ сѵ҃ а҃дзи́т ла кѡ́ртѹи вени́рѣ е҃и, шѝ вени́нд ѡ҃ ѫ҃кѹпѹра́ пре а҃, кѣ́ть а҃ѵ стѫпѹ́ть а҃фа́рѣ де кѡ́ртѹл лѹ́и Ѡлѡфе́рн, пѫ́нѫ а҃ѵ спѹ́слѹи деспре а҃.

кї. Шѝ съ мнра́ де фрѹмсе́ца е҃и, шѝ лѹдра́ пре фи́ѣи лѹ́и Їсраи́л пентрѹ́ а҃.

ка. Шѝ а҃дзи́сь фіе́ще ка́ре кътрѫ де а҃проа́пеле сѹ́ѵ: чи́не ва лѫса́ пре норѡ́дѹл а҃че́ста, ка́ре а҃ре ла сѝне мѹ́ѣрѝ ка а҃че́стѣ? шѝ нѹ мѫ́сте би́не а҃ лѫса́ съ рѣмѣ́ѣ вре́дни вѣрба́ть дни́трѫ е҃и, карѝ́и де сарь лѫса́ съ рѣмѣ́ѣ, а҃рь пѹ́тѣ ѫ҃шела тѡ́ть пѫмѫ́нтѹль.

кв. Шѝ а҃ѵ е҃шѝ́т чѣ́ѝ че стрѫмбѫ́ ѫ҃ кѡ́ртѹл лѹ́и Ѡлѡфе́рн, шѝ тѡ́цѝ слѫ́жнтѡрѝ́и лѹ́и, шѝ ѡ҃ѵ бѣга́т пре а҃ ѫ҃ кѡ́рть.

кг. Гдр҃ѣ Ѡлѡфе́рн ѡ҃дихнѣ́ пре а҃пернѹ́тѹль сѵ҃ чѣ́л кѹ а҃коперемѫ́нт де порфи́рѣ, шѝ де а҃ѵр, шѝ де Смара́гдь, шѝ кѹ пїе́трѝ скѹ́мпе цесѹ́т, шѝ ма҃ѵ спѫ́с лѹ́и де а҃.

кд. Шѝ а҃ѵ е҃ши́т ѫ҃ тѝнда кѡ́ртѹлѹи, шѝ лѫмпѫ́ше де а҃рѹ́ѝнт мерцѣ́ ѫ҃наи́нтѣ фе́цїй лѹ́и, шѝ вени́нд Їѹда́нт ѫ҃наи́нтѣ лѹ́и, шѝ а҃ слѹжи́тѡрилѡръ лѹ́и, сѵ҃ мнра́ть тѡ́цѝ де фрѹмсе́целе фе́цїй е҃и.

кѣ. Гдр҃ѣ а҃ а҃ѵ кѣдѹ́ть прѣ́сте фа́цѫ сѫ́, шѝ сѵ҃ ѫкина́т лѹ́и, шѝ ѡ҃ѵ рѫдка́т пре а҃ слѹжи́тѡрїй лѹ́и.

## КАПЬ. АЇ.

Ѫтрека́нд Ѡлѡфе́рн пре Їѹда́ дінпре при́чина фѹ́ѵрїй сале, ѫ҃ рѫзбу́нд кѹ ѫ҃шелѣ́ѣ, кѣ пѣ́ѣ вѣнтѡа́ре де сърбѹ́нцѣ.

Й а҃дзи́сь кътрѫ а҃ Ѡлѡфе́рнь: кѹтѣ́ѣ мѹ́ре, нѹ́тѣ тѣ́ме ѫ҃тр҃ѹ ни́ма тѫ́, кѣ е҃ѵ на́мь фѣкѹ́т рѣ́ѵ ла ни́чѝ оу҃ѝ ѡ҃м, карѣле а҃ѵ а҃ле́сь а҃ слѹжѝ лѹ́и Навоходоносо́ръ ѫ҃пра́тѹлѹи а҃тѡ́т пѫмѫ́нтѹль.

б҃. Шѝ а҃кѹ́мь норѡ́дѹл тѣ́ѵ, че́ль че лѫкѹ́ѫще мѹ́нтеле де нѹ́мърь фѝ дефѫ́ма́т пре ми́не, нѹ а҃ѣ фѝ рѫдка́ть сѹ́лица мѣ́ а҃ѹпра лѡ́ръ, чѝ е҃и шѣ́ѵ фѣкѹ́ть шіе а҃чѣ́ѣ.

г҃. Гдр҃ѣ а҃кѹ́м спѹ́немѝ, пентрѹ́ че а҃ѝ фѹ́ѵ дела́ е҃и, шѝ а҃ѝ вени́ть ла но́ѝ? пентрѹ́ кѣ а҃ѝ вени́ть ла мѫнтѹ́ре, а҃нѣ́ѝ нѫдежде.

д҃. ѪнО́апте а҃чѣ́ста тѹ́ вей трѣ́ѝ, шѝ дѣ чѝ ѫ҃наи́нте, кѣ нѹ мѫ́сте чи́не сѫцѝ́ фа́кѣ цїе рѣ́ѵ, чѝ би́нецѝ ва фа́ѣ цїе, ка робѝ́лѡръ Дм҃нѹ́лѹи мїе́ѵ ѫ҃пра́тѹлѹи Навоходоносо́ръ.

е҃. Шѝ а҃дзи́сь кътрѫ е҃л Їѹда́: прїи́мѣще гра́ѝнile ро́абеѝ тѫ́ле, шѝ съ грѫ́ѣскъ ро́аба тѫ́ ѫ҃наи́нтѣ фе́цїй тѫ́ле, кѣ нѹ́вою спѹ́не мнѹ́нѣ Дм҃нѹ́лѹи мїе́ѵ ѫ҃нОапте а҃чѣ́ста.

ѕ҃. Шѝ де вей а҃скѹлтѫ́ де кѹбѝи́тела ро́абеѝ тѫ́ле, де съвхри́ѝть ва фа́ѣ Дм҃нехе́ѵ кѹ тѝне лѹ́кръл, шѝ нѹ́ва кѫдѣ́ Дм҃нѹл мїе́ѵ дела сфа́тѹрile сале.

з҃. Кѣ вїе́ѵ е҃ Навоходоносо́ръ ѫ҃пра́тѹл а҃тѡ́т пѫмѫ́нтѹль, шѝ вїе́ е҃пѹтерѣ́ лѹ́и, че́ль че тѣ́ѵ прими́сь пре тѝне спре ѫ҃дрептаре́ а҃ тѡ́ть сѹ́флетѹлѹи, кѣ нѹ́ ма҃ѵ ѡ҃аменѣ́ѝ прѝн тѝне вѡ́ре слѫ́жѝ лѹ́и, чѝ шѝ фїа́рле кѫ́мпѹлѹи, шѝ дошпѹто́ателе, шѝ пасѫ́рile че́рюлѹи прѝнь пѹтерѣ́ тѫ́ вѡ́ре трѣ́ѝ сѹ́нт Навоходоносо́ръ, шѝ сѹ́нт тѡ́ате каса лѹ́и.

и҃. Кѣ а҃мь а҃дзи́нть ѫ҃цѣлепѹ́нѣ тѫ́, шѝ мѣщѣшѹгѹ́рile сѹ́флетѹлѹи тѫ́ѵ, шѝ ѫ҃ тѡ́ть пѫмѫ́нтѹль сѵ҃ весті́нть, кѹм кѣ тѹ́ оу҃пѹль е҃ѝи ман вѹ́нь ѫ҃тѡа́те ѫ҃пѣраціа́, шѝ ман ѫ҃вцѫ́т, шѝ ман мнѹ́нѫ́т ѫ҃тр҃ѹ пѹтерѣ́ рѫзбѹ́ѝлѹи.

а҃. Шѝ а҃кѹ́мь кѹбѝи́тѹл, карѣле лѹ́ѵ грѣ́ѝт Сѹ́нь Ѩхїѡ́рь ла сфа́тѹль тѫ́ѵ, а҃мь а҃дзи́т грѫ́ѝнile е ѳ
лѹ́и, кѣ лѹ́ѵ лѹдѫ́т пре е҃л ѡ҃аменѣ́ѝ дни Ведѹ́лѫ, шѝ лѣ́ѵ спѹ́сь лѡ́ръ тѡ́ате, кѫ́те а҃ѵ грѣ́ѝть е҃ль ѫ҃наи́нтѣ тѫ́.

і҃. Пентрѹ́ а҃чѣ́ѫ стѫпѫ́не Дм҃не, съ нѹ́ трѣ́ѝ кѹбѝи́тѹль лѹ́и, чѝль пѹ́не ѫ҃ ни́ма тѫ́ кѣ а҃деварѫ́ть мѫ́сте.

а҃ї. Кѣ нѹ́сѣ а҃ нѕбѫ́нд де пре нѣ́мѹл но́стрѹ, кѣ нѹ́ по́алте са́бїе а҃ѹпра лѡ́ръ, де нѹ́вѡрь пѫкѫтѹ́ѝ Дм҃нехе́ѵлѹи сѵ҃.

в҃ї. Шѝ а҃кѹ́м (съ нѹ́ дехнѫдѫждѹ́ѣскъ Дм҃нѹ́л мїе́ѵ, шѝ съ се ѫ҃тоарѣ́ѣ кѹ лѹ́кръл не съвършѝт) шѝ ва кѫдѣ́ мо́арте прѣ́сте фа́цѫ лѡ́ръ, кѣ мѹ́ кѹпри́нс пре е҃ѝ пѫкѫ́т, нѹ́ каре мѫ́нѣ пре

Дм҃не.

дмнезе́ѹл сѧ́ѵ, ѡ҃рї кѧ́нд вѡрь фа́че фа́рѣ де ка́ле.

г҃. Къ сѧ́ѵ сфрѫнѝт лі́ѡрь вꙋкате́ле, ши сѧ́ѵ ѧ́пѵцнѧ́ть тоѧ́тѣ а́па, ши сѧ́ѵ сфѫтѫ́нт сѫ́ши пѵ́не мѧ́нилѣ пре дѡмнітоа́челе са́ле, ши тоа́тѣ ѡ́кѣ ѧ́ѵ ѡ҃пря́нт дмнезе́ѹ ѧ́ле́ѧнле лѫ́ѣ сѫ нѵ́ мѧ́не, ёѣ ѧ́ѵ сокоти́ть сѫ́ле мѧ́не.

дг҃. Ши пе́рга грѣ́ѵлѫ, ши зꙋѵлѧ́леле ви́нѵлѫ, ши а́ ѹ҃нтѵлѫ де ле́ми, каре лѣ́ѵ цинѵ́т сфѫцѝть пре҃ѡцнѧ́ѡрь че́лѡрь че сто́ѧ́ѵ ѧ́ Іерѵсалѝмь ѧ́наѝнтѣ фѣ́цїѣ дмнезе́ѵлѫ но́стрѵ, ѧ́ѵ сокоти́нт сѫ́ле мѧ́кѝне, де каре ни́чѣ къ мѧ́нилѣ нѵ́ кѧ́дѣ сѫ́ се а́тѝнгѫ ни́менѣ дни чѣ́ дни нѡ́ѡ́дѣ.

ёг҃. Ши ѧ́ѵ примѝсь ѧ́ Іерѵсалѝмь сѫ́ле ѧ́дѵ́кѣ дела ѣ́тръхни́ме словоѫ́ѣнїѣ, къ ши чѣ́ че лѧкоѣ́ѣнь ѧ́коло ѧ́ѵ фѣкѵ́ть ѧ́чѣ́ѣтѣ, ши ва фѣ, кѧ́т ле ва вени лі́ѡрь словоѫ́ѣнїѣ де ѧ́коло, ши вѡрь фа́че сѫ вѡрь да ці́е спре пїѣрѧ́ре ѧ́ зі́ѡа ѧ́чѣ́ѧ.

зг҃. Ненърѵ ѧ́чѣ́ѧ ёѵ ро́ѧба тѫ́ кѵнеѣкѧ́нд тоа́тѣ ѧ́чѣ́ѣтѣ ѧ́м фѵ́цѝт дела фа́ца лі́ѡрь, ши маѵ примѝсь дмнезе́ѵ сѫ фа́кь къ тѝне лѣкрѵ́ѣ, де каре сѫ вѡрь минѵ́на ѧ́тѡ́т пѫмѧ́нтѵла ѡ҃рї кѣ́цї вѡрь ѧ́ѵ́ѣ ѧ́чѣ́ѧ, къ ро́ѧба тѫ́ ѧ́ѣ́ѣтѣ крѣдинчоа́ѣ лѫ́ѣ дмнезе́ѵ, ши слѫжѣ́ѣле зі́ѡа, ши нѡ́ѧптѣ дмнезе́ѵлѫ че́рѡлѫ.

зг҃. Ши ѧ́къ́мь дмне вою рѫмѧ́нѣ ла тѝне, ши вою ёѣ́ѣ ёѵ ро́ѧба тѫ́ нѡ́ѧптѣ ѧ́ва́ле, ши мѣ вою рѵ́га лѫ́ѣ дмнезе́ѵ, ши́мї ва спѵ́не мі́е, кѧ́нд вѡрь фа́че ёѣ́ пѣкѧ́тела лі́ѡрь, ши вѣ́нѣ вою спѵ́не ці́е.

ѣг҃. Ши вѣ́ ёѣ́ѣ къ тоа́тѣ пѵ́тѣрѣ тѫ́, ши ни́ме дни́трѵ ёѣ́ нѵ́кѧ фѣ кѧре сѫ сто́ѣ ці́е ѧ́проти́вѣ, ши те вою дѵ́те пре тѝне прин мижлѡкѵ́ѵ Ювеѣ́ї, пѫ́нѣ вѣ́ ѧ́ѣ́ѵнце ѧ́пре́жма Іерѵсалѝмѵлѫ.

дѳ҃. Ши вою пѵ́не скѧѡнѵ́ѵ тѫ́ ѧ́ мижлѡкѵ́ѵ лѫ́ѣ, ши вѣ́ мѧ́нѧ пре ёѣ́ кѧ пре ѡ҃нле каре нѵ́ ѧ́ѵ пѫнтѝрѣ, ши нѵ́кѧ лѫпѣ́ѧ кѧ́не къ лѝмба сѧ́ ѧ́наѝнтѣ тѧ́.

ёѳ҃. Къ ѧ́чѣ́ѣтѣ сѧ́ѵ зѝсь мі́е дѵ́пѣ че́ ман ѧ́наѝнтѣ кѵ́ноцѝнцѣ ѧ́мѣ́, ши сѧ́ѵ спѵ́сь мі́е, ши сѫ́нть тримѝсѣ сѫцѝ вестѣ́ѣ ці́е.

ѣѳ҃. Ши пѣкѵ́ѣ кѵ́вѝнтеле ёѣ́ ѧ́наѝнтѣ лѫ́ѣ Ѳлѡфѣ́рнь, ши ѧ́наѝнтѣ пѵ́тѵрѝрь слѫжѝтѡ́рѡрь лѫ́ѣ, ши сѣ мирѧ́ѣ де ѣ҃цѣлѧ́нѵ́нтѣ ёѣ́, ши зѝсѣ́ѣ: нѵ́ пѣ́стѣ мѵ́ѣре ка а́чѣ́ѣта дела ѡ҃ мѧ́рѵнне пѫ́нѣ ла чѣ́ѧ лѧ́лтѣ мѧ́рѵнне ѧ́ пѫмѧ́нтѵлѫ́ѣ фрѵ́мо́ѧѣ ла фа́ца, ши ѣ҃цѣлѣ́пѣ ла кѵ́вѝнте.

ѣѳ҃. Ши ѧ́ѵ́ѣ́ѣ кѫтръ ѧ́ Ѳлѡфѣ́рнь: вѝне ѧ́ѵ фѣкѵ́ть дмнезе́ѵ, къ тѣ́ѵ примѝсь пре тѝне ѧ́наѝнтѣ коръ́дѵлѫ́ѣ ѧ́чѣ́ѣтѵла, ка сѫ фіе ѧ́ мѧ́нилѣ но́ѣстре тѣ́ріе: мѧ́ръ ѧ́тръ́ѵ чѣ́ѣ че ѧ́ѵ дефѝмѧ́ть пре дмнѵ́ла мі́ѣ́ѵ перѝре.

ѣг҃. Ѧ́кѵ́мь ёѣ́ѣ тѵ́ фрѵ́мо́ѧѣ ла кѝпь, ши вѵ́нѣ ла кѵ́вѝнтеле тѧ́ле, де вѣ́ фа́че прекѵ́мь ѧ́ѣ́ѣ кѝсь, дмнезе́ѵла тѫ́ ва фѣ мі́е дмнезе́ѵ, ши тѵ́ ѧ́кѧла ѧ́пѣрѧ́тѵлѫ́ѣ Навоходоносѡ́рь вѣ́ ше́дѣ́ѣ ши вѣ́ фѣ нѵ́мѝнтѣ ѧ́тѡ́тѣ пѫмѧ́нтѵлѫ.

## КАПЪ ВІ.

Іѵ́дѳ фѝнд дѵ́ѣ ѧ́кѡ́ртѵла лѫ́ѣ Ѳлѡфѣ́рнь доѣкѧ́ѣ́ѣ словоѫ́ѣнїѣ ѧ́ мѧ́нѣ дни ѣ́вѝтеле сѧ́ле, ши ноа́пте ѧ́ ёѣ́ѣ ла рѵ́гѵ́ѵне: ѣ́ръ ѧ́ зі́ѡа ѧ́пѧ́тра фѝнд кѣмѧ́тѣ ла ѡ҃нѣ́ць, мѧ́нѧ́нѣ, ши ёѣ́ ѧ́наѝнтѣ лѫ́ѣ Ѳлѡфѣ́рнь, кѧре ѧ́прѝнзѝнда́ѵѣ де ко́фтѣ ёѣ́, сѫ ѣ́ѧ́тѣ тѧ́рї.

ѧ́ Ши ѧ́ѵ порѵ́нѝть сѫ ѡ҃ ва́це пре ѧ́ оѫ́нде ёѣ́ѣ ѡ҃доа́рле лѫ́ѣ че́ле де а́рѝнѵ́ть, ши ѧ́ѵ порѵ́нѝть сѫ нѣ́ѣ дѣ́ ёѣ́ѣ де мѧ́нкаре дни вѵ́кателе лѫ́ѣ, ши дни вѝнѵ́ѣ лѫ́ѣ сѫ́ѣ дѣ́ де вѣ́ть.

ѣ҃. Ши ѧ́ѣ́ѣ́ѣ Іѵ́дѳ: нѵ́ѣѡ́ѣ мѧ́нкѧ́ дни́трѵ ѧ́чѣ́ѧ, ка сѫ нѵ́ѣ фа́кѣ вре ѡ҃ смѝнтѣ́ѧ, чѣ дѣ́нь чѣ́ле че ѧ́мѧ ѧ́ѣ́ѣ́ѣ къ мѝне вѡ́ѣ мѧ́нкѧ.

г҃. Ши ѧ́ѣ́ѣ́ѣ кѫтръ ѧ́ Ѳлѡфѣ́рнь: да́рѣ дѣ́кѧ сѫ вѡрь сфѫршѝ чѣ́ле че ѧ́ѣ́ѣ ѧ́ѣ́ѣ́ѣ къ тѝне, де оѫ́нде вѡм ѧ́ѣ́ѣ сѫ да́мь ці́е ѧ́сѣ́мене ѧ́чѣ́ѣлѡра ѣ́ къ нѝме нѵ́ пѣ́стѣ къ нѡ́ѡ́ дни нѣ́мѣ́ѣ тѧ́ѵ.

д҃. Ши ѧ́ѣ́ѣ́ѣ Ѡ́дѳ кѫтръ ёѣ́ль: вѝѵ ёѣ́ сѵ́флетѣ́ѣ тѧ́ѵ дмнѵ́ла мі́ѣ́ѵ, къ нѵ́ѣа сфѫршѝ ро́ѧба тѧ́ чѣ́ле че сѫ́нть къ мѝне, пѫ́нѣ че ва фа́че дмнѵ́ѣ време мѧ́на мѣ́, чѣ́ле че ѧ́ѵ сфѫтѵ́ѝть.

ёѳ҃. Ши ѡ҃ѣ́ѵ дѵ́ѣ пре ѧ́ слѵ́ѵнле лѫ́ѣ Ѳлѡфѣ́рнь ла кѡ́рт, ши ѧ́ѵ дормѝт пѫ́нѣ ла мі́ѧ́ѣ ноа́пте.

ѣ҃. Ши́рь ла стра́жа чѣ́ де кѫтръ дѵмнѵ́ѣ́ѣ сѧ́ѵ скѵла́ть, ши ѧ́ѵ примѝсь ла Ѳлофѣ́рнь зикѧ́ндѣ: сѫ порѵнчѣ́ѣ дмнѵ́ѣ мі́ѣ́ѵ, сѫ ла́сѣ пре ро́ѧба тѧ́ сѫ нѣ́ѣ ла рѵ́гѵ́ѵне, ши ѧ́ѵ порѵнчѝть Ѳлофѣ́рнь пѧзнитѡ́рїлѡрь трѵ́пѵлѫ́ѣ сѫ нѵ́ѡ́ ѡ҃прѣ́ѣ́ѣ пре ѧ́.

ѣ҃. Ши ѧ́ѵ рѧмѧ́ѣ ѧ́ тѧ́ѣ́ѣрѣ трѣ́ѣ зі́ле, ши ёѣ́ѣ ноа́пте ѧ́ ва́ле четѧ́ці́ѣ Ветѵлі́ѣ́ѣ, ши сѫ спѧ́ла ла нѣ́ѣ́ѣрѵ́ль а́пеѣ ѧ́ тѧ́ѣ́ѣрѣ.

ѣ҃. Ши дѵ́пѣ че сѫ сѵ́ѧ сѫ рѵ́га дмнѵ́лѫ́ѣ дмнезе́ѵлѫ́ѣ лѫ́ѣ Ісраи́ль, ка сѫ ѧ́дрепте́ѣе ка́ле ёѣ́ спре рѧ́дикаре фі́нѡрь нѡ́ѡ́ѵлѫ́ѣ ёѣ́, ши ѧ́ трѧ́нд петрече́ѣ кѵра́тѣ ѧ́ ко́рть, пѫ́нѣ кѧ́нд ѧ́ѣ́ѣ ѧ́ѣ́ѵ́ѣ слѫжѝника де мѧ́нкаре кѫтръ сѣ́ѣ.

д҃. Ши́рь ѧ́ зі́ѡа ѧ́пѧ́тра ѧ́ѵ фѣкѵ́ть Ѳлофѣ́рнь ѡ҃пѣ́ц нѵ́мѧ́ѣ слѵ́ѵнѡрь сѧ́ле, ши нѧ́ѵ кѣмѧ́т ла ѧ́чѣ́ль ѡ҃спѣ́ц ни́чѣ пре оѫ́нѵ́ль дни чѣ́ че ёѣ́ѣ ѝпрѧ́вни́чѣ престе пре́ѣѣ́ѣ.

ї҃. Ши ѧ́ѣ́ѣ́ѣ лѫ́ѣ Вагоа́ фѧменѵ́лѫ́ѣ, кѧре ёѣ́ѣ ѝспрѧ́вни́къ престе тоа́тѣ ѧ́ле лѫ́ѣ, мѣ́рѵ́ѣ, ши плѣ́кѣ ши пре мѵ́ѣре чѣ́ де жѝдовь, кѧре ѣ́ѣ́ѣ сте ла тѝне, ка сѫ вїе ла нѡ́ѣ, ши сѫ мѧ́не, ши сѫ ёѣ́ къ нѡ́ѣ.

ѧ́ї҃. Къ ѣ́вши́не ѣ́ѣ́ѣ ѣ́ѣ́ѣ́ѣ нѡ́ѣ́ѣ́ѣ, де вѡм лѣ́ѣ ѡ҃ мѵ́ѣре ка ѧ́чѣ́ѣта сѫ нѵ́не ѧ́пре́ѵнѣ́м, къ ѧ́, къ де нѵ́ ѡ҃ вѡмь пра́ѵе пре ѧ́ кѫтръ нѡ́ѣ, ва ѣ́ѣ́ѣ де нѡ́ѣ.

ѣї҃. Ши ѧ́ѵ ёѣ́ѣ́ѣ Вагоа́ дела фа́ца лѫ́ѣ Ѳлофѣ́рнь, ши ѧ́ѵ ѧ́тра́ть ла ѧ́, ши ѧ́ѣ́ѣ: сѫ нѵ́ѣ́ѣ лене́ѣѣ́ѣ ѧ́чѣ́ѣта кокоа́ѣ фрѵ́мо́ѧѣ ѧ́ вени ла дмнѵ́ѣ мі́ѣ́ѵ, ка сѫ се мѧ́ре́ѣ ѧ́наѝнтѣ фѣ́цїѣ лѫ́ѣ, ши сѫ ѣ́ѣ къ нѡ́ѣ къ весе́ліе вѝнь, ши сѫ се фа́кѣ ѧ́ зі́ѡа ѧ́чѣ́ѣта ка ѡ҃ фа́нѣ ѧ́ фі́нѡрь лѫ́ѣ Ѣ́ѵь, ка́ре сто́ѧ́ѵ ѧ́ ка́са лѫ́ѣ Навоходоносѡ́рь.

ѣї҃. Ши ѧ́ѣ́ѣ́ѣ Іѵ́дѳ кѫтръ ёѣ́ль: ши ѵ́нѣ сѫ́нть ёѵ́, ка сѫ грѣ́ѣ́ѣ ѧ́проти́ва дмнѵ́лѫ́ѣ мі́ѣ́ѵ, къ тѡ́тѣ че ва фѣ плѣ́кѣ ѧ́наѝнтѣ ѡ҃нѣ́ѣ лѫ́ѣ де сѧ́рѣ вѡ́ѣ фа́че, ши ѧ́чѣ́ѣтами ва фѣ мі́е вѵ́кѵ́ріе пѫ́нѣ ла зі́ѡа мѡ́рцїѣ мѣ́ле.

ѣї҃. Ши скѵла́ндѵ́ѣ Іѵ́дѳ сѧ́ѵ ѧ́подѡѣѝть къ ѧ́ѣ́ѣкѧмѝнтѣ, ши къ тоа́тѣ подо́ѧба сѧ́ѣ чѣ́ мѵ́ѣре́ѣѣ, ѡ҃ѣ ѧ́ѵ веніт ши слѫжѝника ёѣ́, ши ѧ́ѵ ѧ́шезѝнѵ́ѣ ѧ́пре́жма лѫ́ѣ Ѳлофѣ́рнь жо́с пѣ́ѣ́ле, ка́ре лѣ́ѵ лѧ́ѣ дела Вагоа́ пентрѵ́ тре́ѣа чѣ́ дни́ тоа́тѣ зи́ѣ́ле, ка сѫ мѧ́нѣ́ѣ шезѵ́нд пре ѧ́ле.

ёї҃. Ши

ѣї. Шн҃ вонинд҃ ІѲдинд҃ аѵ шезѫтѣ, шн҃ сѣ минѫна нинма аѵн҃ Олофе́рн де а҃, шн҃ саѵ тѫрвора́т҃ сѫфлетѫль аѵн҃ пофтинд҃ фоарте ка сѣ не ѯпрезне кѫ а҃. шн҃ кѫта҃ вре́ме, ка сѣ ѡ ѯшѣле пре а҃, дин҃ Зіѡа, ѯкарѣ ѡ вѣзѫт пре а҃.

ѣѕ. Шн҃ аѵзи́с҃ Олофе́рн кътр҃ а҃: бѣ, шн҃ фій весел кѫ ной.

ѣѳ. Шн҃ аѵзи́с҃ ІѲдна: бѣвшн҃ Дмне, кѣ саѵ мари́т҃ вїа́ца мѣ ѯтрѫ мине а҃стазй маѝ мѫлць дѣкѫть тоа́те Зилеле де ка́нд҃ мама нѣкѫть, шн҃ лѫзи́нд҃ аѵ мѣнка́т҃, шн҃ аѵ бѣѫть ѯнаинте аѵн҃ чѣле че лаѵ гѫти́т҃ слѫжника ей҃.

ѣѳ. Шн҃ саѵ вѫкура́т҃ Олофе́рн пентрѫ а҃, шн҃ аѵ бѣѫть вин҃ мѫлць фоарте, кѣть нич҃ одаа҃ ѯтрѫ Зи наѵ бѣѫть а҃тѫта, декн҃д саѵ нѣскѫт.

## К А П Ъ Гї.

ІѲдинд҃ дѫпѣ че аѵ фѣкѫть рѫгъчюне кътр҃ Дмнѫль, аѵ тѣмѣть капѫль тѣкълошілѫи Олофе́рн кѫ сабіа лѫи҃, шн҃ дѫкинд҃ѫ ѣ Ветѫлїа ла чітѣцїнїй сѫи҃, ѝ ѯдемѣ сѣ мълцѣмѣскѣ Дмнѫлѫи҃, ѝрѣ ей҃ кѣнд ѡ кѫвинтѣѫ пре дѣка.

Ѣ дѣка аѵ ѯсърат҃ де грабѣ саѵ рѣсипи́т҃ слѫжиле лѫи҃.

Шн҃ Вагоа҃ аѵ ѯкѣнд҃ кортѫл принд҃ афа́рѣ, шн҃ аѵ слобозѣнт҃ пре стрѣжй дела фаца Дмнѫлѫи҃ сѫѵ, шн҃ саѵ дѫс лаѵ ѯтѣрнѫтѫрите сале, кѣ ера тѫцй шѣтѣнїцй де мѫлць бѣтѫрь.

г. Шн҃ аѵ рѣмасѣ ІѲдинд҃ сингѫр ѯ корть, шн҃ Олофе́рн, карела маѝ ѯнаинте сѣ кълкаскѣ пре пѫтѫль сѫѵ, кѣ ера фоарте бѣт҃.

д. Шн҃ аѵзи́с҃ ІѲдинд҃ кътр҃ слѫжника са, сѣ стѣ афа́рѣ де аѯтернѫтѫль ей҃, шн҃ сѣ пѣзѣскѣ кѣнд҃ ва ешѝ а҃, кѣ шн҃ ѯчеле лаѵте Зиле, кѣ аѵзи́с҃, кѣ ва ешѝ сѫсе фоаѯе, шн҃ лѫи҃ Вагоа҃ аѵ спѫс҃ ачестѣ.

е. Шн҃ саѵ дѫс тѫцй дела фаца ей҃, шн҃ нимѣнѣ наѵ рѣмас҃ ла аѯтернѫт҃ дела минѣ пѣнѣ ла мане.

ѕ. Шн҃ стѣнд҃ ІѲдинд҃ лънгѣ пѫтѫль лѫи҃, аѵзи́с҃ ѯтрѫ нинма са: Дмне Дмнезе́ѫле а҃тоа́тѣ пѫтерѣ кѫвѣнтѣ ѯ часѫл ачѣста спре фа́птеле мънинѫтѫ мѣле, кѣ сасе ѯнаінѫ Іерѫсалимѫль.

ѯ. Ѣнѫмь ѣсте вре́мѣ а҃ажѫта мощенїрїй тале, шн҃ а планїй чѣле че ам҃ а҃шезѣт҃ ей҃ сѣ фѣкь спре сѫпа́рѣ врѣжма́шілѫрь, карїй саѵ ѣкѫлѣт҃ а҃зѫпа нѫстрѫ.

й. Шн҃ а҃пропінд҃ѫсѣ ла стѣлпѫль пѫтѫлѫи҃, каре ера ла капѫль лѫи҃ Олофе́рн, а҃ѵ лѫа҃т҃ сабіа лѫи҃ депре ей҃, шн҃ а҃пропінд҃сѣ де пѫт лаѵ а҃пѫкѫт҃ де пѣрѫл капѫлѫи҃ лѫи҃.

а. Шн҃ аѵзи́с҃, ѯтърѣшемѣ Дмнезе́ѫль лѫи҃ Ізраіль ѯ Зіѡа ачѣста, шн҃ лаѵ лові́т҃ престе врѫмаж҃и де дѫаѵ ѡрї, кѣть аѵ пѫтѫть, шн҃ мѫ лѫа҃т҃ капѫль лѫи҃ дела ей҃.

і. Ѣрѣ трѫпѫл нлаѵ рѣсѫрна́т҃ депре а҃шезѫт҃, шн҃ аѵ лѫа҃т҃ а҃коперемѣнтѫл дин стѣлпі, шн҃ дѫпѣ пѫцинь аѵ ешѝт҃.

аї. Шн҃ аѵ да́т҃ слѫжнічій сале капѫль лѫи҃ Олофе́рн, шн҃ лаѵ бага́т҃ ѯ траіста бѫкателѫрь сале, шн҃ аѵ ешѝт҃ а҃мѫндоаѫ дѫпѣ ѡвнічіѣлѫ сѫѵ ла рѫгъчюне.

аї. Шн҃ трекѫнд҃ пѣзѣра аѵ ѯкѫнѫра́т҃ вѣа҃ а҃ч҃ѣл, шн҃ саѵ сѫнѣт҃ ѯ мѣгѫра четѫцїй Ве-



тѫлїей, шн҃ аѵ венѝт҃ ла порцле ей҃.

гї. Шн҃ аѵзи́с҃ ІѲдинд҃ де депа́рте чѣлорь че пѣзѣ ла порцй: дешкидецй, дешкидецй поарта, кѫ ной мїте Дмнезе́ѫ, Дмнезе́ѫль нѫстрѫ, ка сѣ фа́кѣ ѯкѣ пѫтѣре ѯ Іерѫсалимь, шн҃ тѫріе аѵзѫра врѣжма́шілѫрь, прекѫм аѵ фѣкѫть шн҃ а҃стъзй.

дї. Шн҃ аѵ фѫкѣть дѣка аѵ аѵзи́т҃ ѡамінїй четѫцїй глаѯѫль ей҃, трекѫрѣ а҃ѣ погорѣ ла поарта четѫцїй лѫрь, шн҃ аѵ кїема́т҃ пре ватрѫнїй четѫцїй, шн҃ аѵ алерга́т҃ тѫцй дела чѣль мїкь пѫнѣ ла чѣл маре, кѣ сѣ минѫна ей҃, кѣ аѵ венѝт҃ а҃.

ѣї. Шн҃ аѵ дешкѝс҃ поарта, шн҃ а҃ѵ прїнмѝт҃ пре мале, шн҃ апринзѝнд҃ фокь ка сѣ лѫминезе, а҃ѵ ѯкънѫра́т҃ пре мале.

ѣѕ. Шн҃ аѵзи́с҃ ІѲдна кътр҃ ей҃ кѫ глась ма́ре: лѫдацй пре Дмнезе́ѫ, лѫдацй пре Дмнезе́ѫ, кѣ наѵ депъртат҃ мила сѫ дела каса лѫи҃ Ізраіль: ѝ аѵ сфѣрмат҃ пре врѣжма́шій нощрї прінс мѣнінѣ мѣле ѯнаінтѣ ачѣста.

ѣї. Шн҃ скоцінд҃ капѫль дінс трѫнїт҃ лаѵ арѣтат҃, шн҃ аѵзи́с҃ лѫрь: ѣтѣ капѫль лѫи҃ Олофе́рн маѝ мареле пѫтерій лѫи҃ Ісѫс, шн҃ ѣтѣ а҃коперемѣнтѫл, пре карела зъчѣ бѣт҃, оунде лаѵ бѫтѫть пре ей҃ Дмнѫль кѫ мѣнѣ де фемее.

ѣї. Шн҃ віѫ ей҃ Дмнѫль, карел маѵ пѣзѣт҃ пре мине ѯ кале мѣ пре карѣ ам оумблат҃, кѣ лаѵ ѯшілат҃ пре ей҃ фаца мѣ спре перїре лѫи҃, шн҃ наѵ фѣкѫт кѫ мине пѣкат҃ спъркат҃, шн҃ де рѫшіне.

ѣї. Шн҃ саѵ мінѫнат҃ тѫцй норѡдѫль фоарте, шн҃ плекѫндѫсѣ саѵ ѯчінат҃ лѫи҃ Дмнезе́ѫ, шн҃ аѵзи́с҃ тѫцй кѫ ѡ̃нїнмѣ: • бінє кѫвѣнтат҃ ей҃ Дмнезе́ѫль нѫстрѫ, чѣль че аѵ фѣкѫт҃ де ѡкарѣ ѯ Зіѡа ачѣста пре врѣжма́шій норѡдѫлѫи҃ тѫѵ.

ѣѳ. Шн҃ аѵзи́с҃ Ѡзіа кътр҃ а҃: бінє кѫвѣнтат҃ ей҃ тѫ фінка Дмнезе́ѫлѫи҃ чѣлѫи҃ пре ѯчалть маѝ мѫлць декѫть тоа́те мѫ́рїле чѣле депре пѫмѣнт҃, шн҃ бінє ѣ кѫвѣнтат҃ Дмнѫль Дмнезе́ѫ чѣль че аѵ фѣкѫт҃ черюа шн҃ пѫмѣнтѫл, карела тѣѵ поѣцѫнѝт҃ пре тине спре пїердерѣ капѫлѫи҃ маѝ мареле врѣжма́шілѫрь норїй.

ѣѳ. Кѫ нѫсква депъртѫ нѣдежде тѫ дела нинма ѡамінілѫрь чѣлорь чеѝ аѵзѫ а҃мінте де пѫтерѣ лѫи҃ Дмнезе́ѫ пѣнѣ ѣѣкь, шн҃ сѣ фѣкѣ ціо ачѣста Дмнезе́ѫ спре ѯнѣлцїмѣ вѣчінїк, кѣ сѣ те чѣрчетѣѣ пре тине кѫ кѫвінтѣцй.

ѣѳ. Кѫ маѝ партінѝт҃ сѫфлетѫлѫи҃ тѫѵ пентрѫ лѫпъдаре немѫлѫи҃ нѫстрѫ, чѝ маѝ ѯнаінте аѝ ѯтъмпінат҃ кѫдерѣ нѫстрѣ, дрептъ оумблѣнзі ѯнаінтѣ Дмнезе́ѫлѫи҃ нѫстрѫ.

ѣг. Шн҃ аѵзи́с҃ тѫцй норѡдѫль, фіе, фіе.

## К А П Ъ ІД.

Вѣзінд҃ ѫхїорь капѫль лѫи҃ Олофе́рн, аѵ лѣшінат҃ ѫхѫль лѫи҃, шн҃ саѵ тѣмѣть ѯпрецѫрь: ѣрѣ капѫль лѫи҃ Олофе́рн лаѵ спѣнзѫра́т҃ пре зідѫль Ветѫлїей, шн҃ ешінд҃ Ізраіл лѫдра лѣпрілошь, шн҃ ачїѫ ѣфлінд҃ пре Олофе́рн фѫрдѣ капь, саѵ спѣнмѣнтат҃ фоарте.

Ѣ аѵзи́с҃ кътр҃ ей҃ ІѲдинд҃: аскѫлта́цнмѣ фрацилошь, шн҃ лѫзи́нд҃ капѫль ачѣста спѣнзѫра́цнль пре бъліе зідѫлѫи҃ нѫстрѫ.

ѣ. Шн҃ ва фі дѫпѣ че сава лѫминя Зіѡа, шн҃ ва

ва ЁШИ сóарєле пре пѫмĕнт вецй лȣа фіеще кăрєле ăрмєле чĕле де рăзбóй âле вóастре, шй ва ЁШИ âфăр҃ днь четáте тѿть барбáтȣль, шй вецй пȣне повецȣйтѿрій прєсте ЁЙ ка кȣмь кацй погѡрѫ ла кĕмпь âсȣпра стрăжйтй чĕй май днайнте â фійашь лȣй Йсȣь, шй нȣвецй погѡрѫ.

Г. Шй лȣĕнд âчéл ăрмєле сăле тóате сѫвѡр дȣче â тăбăра сă, шй вошь порнй пре повецȣйтѿрій ісвтей лȣй Йсȣь, шй вошь âлерга ла кóртȣль лȣй Олофéрнь, шй нȣль вошь âфла пре ЁЛ, шй ва кадĕ прєсте ЁЙ фрйнкь, шй вошь фȣгй де катрь фáца вóастрь.

Д. Шй оурмĕнд вóй, шй тѿцй йЁй ге лукȣйнь â хотăрȣль лȣй Ісраíль âшĕрецй пре ЁЙ â кйíле лѿь (а).

Ё. Гăр май ấнаинте де âфáче âчéстĕ, кїемáцй пре Áхїѡр âманитĕнȣль, ка сь вáць, шй сь кȣнóаскь пре чéль ге âȣ дефшймáть кăса лȣй Ісраíль, шй пре чéль ге лаȣ примíсь пре ЁЛ ла кóй, ка ла móарте, шй âȣ кїемáть пре Áхїѡр днь кăса лȣй Óхíа.

Ѕ. Шй дéка âȣ венíть, шй âȣ вьзȣт кăпȣа лȣй Олофéрнь â мăна оурдй ѿмь днь âдȣнаŕ норóдȣлȣй, âȣ кьзȣть пре фáца сă, шй âȣ лешинáть дхȣль лȣй.

З. Шй дȣпь ге лаȣ рждикáть пре ЁЛ âȣ кьзȣть ла пичóареле Йдúдей, шй саȣ â кинáть фецїй ЁЙ, шй âȣкúсь: бúне кȣвежнтáть ЁЩй тȣ â тѿть сăлăшȣль лȣй Йда, шй â тăȣ тѿть нĕмȣа, карй âȣкúнд нȣмеле тăȣ сь вошь тȣрбȣра.

И. Шй âкȣмь спȣне мíе, чéле ге âй фькȣть â зйлеле âчéстĕ, шй лаȣ повестúть Йдúда лȣй â мúжлокȣль норѡдȣлȣй тóате, кăте âȣ фькȣть днь зíѡа, â карĕ âȣ ЁШйть, пăнь кăнд âȣ гонúть кȣ ЁЙ.

Ѳ. Шй дȣпь ге âȣ ấчетáть â грăй, âȣ стригáть ѡаменїй кȣ глáсь máре, шй âȣ дáть глáсь де веселíе ấчетáтĕ лѿь.

І. Шй вьзúнд Áхїѡр тóате кьле âȣ фькȣть Дмнехéȣ лȣй Ісраíль, âȣ крецȣть â Дмнехéȣ фóарте, шй шĕȣ тăáть ấпрецȣрь прȣпȣль сăȣ, шй саȣ âдáшь ла кăса лȣй Ісраíль пăнь â зíѡа âчáста.

ІА. Шй дéка саȣ лȣмнáть де зíѡ, âȣ спăнзȣрáть кăпȣль лȣй Олофéрнь де зúдь, шй âȣ лȣáть тѿть барбáтȣль ăрмеле сăле, шй âȣ Ёшйть â фрúндь ла сȣйшȣрнае мȣнтелȣй.

ІВ. Гăр дéка йȣ вьзȣть пре ЁЙ фíій лȣй Йсȣь, âȣ примíсь ла повецȣйтѿрій сăй, шй âȣ венíть ла повецȣйтѿрій, шй ла чéй май мáрй прєсте мíй, шй ла тóате капетенíйле лѿь.

ІГ. Шй âȣ мéрсь ла кóртȣль лȣй Олофéрнь, шй âȣзúс катрь нєправникȣль лȣй: скóалă ấѡм пре Дмнȣль нóстрȣ, кь âȣ ấдзнúть ровій âсь погѡрь âсȣпра нóастрь ла рăзбóй, ка сь пíмь де сварúть.

ІД. Шй âȣ ấтрат Вагоа, шй âȣ лобúт тúнда корбȣлȣй, кь гúндĕ кь ЁЛ дóарме кȣ Йдúд.

ІЁ. Шй дéка нúме нȣлаȣ âȣзúт, дешкидзúнд âȣ ấтрáть ла âшернȣть, шй лаȣ âфлáть пре ЁЛ лъпădáть прєсте âшернȣть мóрть, шй кăпȣль лȣй лȣáть дела ЁЛ.

І. (а) Ѳморйцй.

## КĂПЬ ДÎ ШЙ ЁÎ

ІЗ. Шй âȣ стригáт кȣ глáс máре кȣ плáнцере, шй кȣ сȣспúнь, шй кȣ стригáре тáре, шй шĕȣ рȣпть хáйнеле сăле, шй âȣ ấтрáть â кóртȣла, â карĕ мúнĕ Йда, шй нȣ ѡаȣ âфлáть пре â.

ІЗ. Дéчй âлергúнд ла норѡдь âȣ стригáть: вúклешȣть âȣ фькȣт рѡбйй, фькȣтаȣ рȣшúне ѡ мȣáре жидшовáйнь ấка ấпарáтȣлȣй Навоходоносóр, кь йăть Олофéрнь Зáче жúть, шй кăпȣль лȣй нȣ ѐ ла ЁЛь.

ІЙ. Гăр дéка âȣ âȣзúт âчéстĕ кȣвúнтĕ воáрй пȣтерй лȣй Йсȣь, шĕȣ рȣпт хáйнеле сăле, шй саȣ тȣребȣрáть сȣфлетȣль лóрь фóарте, шй стригáрĕ, шй кїѡтȣла лѿь саȣ фькȣт фóарте máре ấтăбăра.

## КĂПЬ ЁÎ.

Ачúрій ấтрозúндзь де мóартĕ повецȣйтѿрклȣй сăȣ, ачúнд тóате фȣгй, шй жидшовій тонúндзй днь дрúпт âй тăе, шй кȣлигúнд прăзй фóарте нȣте, сь âсогцúнсь мúр Áхїрíȣль, шй тѿт норѡдȣл бúне кȣвежтúнд пр Йда, тóате âлȣй Олофéрнь ле дăȣ ЁЙ.

Ă Й дéка âȣ âȣзúть чéй дин кѿртȣрй, саȣ ấтрозúть де âȣкрȣль че саȣ фькȣть, шй âȣ кьзȣть прєсте ЁЙ фрúнкь, шй кȣтрéмȣрь.

Ѕ. Шй нȣ ѓрă ѿмь âшептúндь де катрь фáца де âпрóапелȣй сăȣ ấнкь, ѧ ấпрецйнúндзь тѿцй ấпревúнь âȣ фȣгúт пре тóате кúнĕле кúмпȣлȣй, шй â мȣнтелȣй, шй чéй че тăеръ́кь ла мȣнте ấпрецȣрь Вентȣлíей, саȣ ấтóрь â фȣгь.

З. Âтȣнчй тѿть барбáтȣль рзбóйникь днь фíій лȣй Ісраíль âȣ âлергáть âсȣпра лóрь, шй âȣ примúсь Óхíа ла Вентшмасéмь, шй Бúде, шй Хȣбе, шй Конла, шй ла тѿт хотáрȣла лȣй Ісраíль сь вестéкь чéле че саȣ фькȣт, шй пентрȣ ка тѿцй сь се скóале âсȣпра врѫжмáшилѡрь сăй пíмь.

И. Гăр дéка âȣ âȣзúть фíій лȣй Ісраíль, тѿцй ѡдáть âȣ âлергáть âсȣпра лóрь, шй âȣ тăáть пре ЁЙ пăнь ла Хȣвá.

Ё. Йшиждерĕ шй чéй днь Ієрȣсалúмь âȣ сосúт, шй дин тѿт мȣнтеле, кь âȣ вестúт лóрь чéле че саȣ фькȣт ấтăбăра врѫжмáшилѡрь лóрь.

Ѕ. Шй чéй днь Гáлаад, шй днь Галилéй мȣ батȣть пре ЁЙ кȣ рáнь máре, пăнь че âȣ трекȣть Дамáскȣль, шй хотáрȣль лȣй.

З. Гăр чел лăлцй лукȣйтѿрй â Вентȣлíей âȣ изгóнить âсȣпра тăберій лȣй Йсȣь, шй âȣ прăдáть пре ЁЙ, шй саȣ ấбогцúть фóарте, шй фíій лȣй Ісраíль ấторкúндусь дела тăáре, âȣ прădáть чéле рмáсь.

И. Шй сăтеле, шй четăцile чéле дин мȣнте, шй дин кăмпй âȣ кȣлéс мȣлте прăзй, кь Ёрĕ мȣлцúме мȣлтй фóарте.

Д. Шй Ієакúмь прéотȣль чéй máре, шй вътрекúмĕ фíілѡрь лȣй Ісраíль, карй лукȣ â Ієрȣсалúмь, âȣ венúть сь вăзй вúнътăцile, каре âȣ фькȣть Дмнехéȣ лȣй Ісраíль, шй сь вăзй пре Йда, шй сь грăúсь кȣ â пăче.

І. Шй дéка âȣ ấтрáть ла â, бúне ѡаȣ кȣвúнтат пре â тѿцй ấпревúнь, шй âȣкúс катрь â

ІА. Тȣ ЁШй ấнălцáрĕ Ієрȣсалúмлȣй, тȣ ЁШй лáȣдй máре лȣй Ісраíль, тȣ ЁШй мăрúре máре нĕмȣ-

нѣмѹлѣй ностръ, къ ѣй фъкѹт ѣчѣстѣ тоатѣ къ мѣна та, фъкѹтай чѣле ѣбне лѹй Ісраиль, шй бине ѣ8 вонт престе ей Амнехе8.

ві. Бине квѣхитать съ фій де Амнѹл чѣл ѣтіѹт ѧ8 тѣрнѹс ѧ вѣчі, шй ѣ8хне тѹт норѹдѹл: фіе.

гі. Шй ѣ8 прадать норѹдѹль пѣзара пѣнѣ ѧтрей зѣчі де зиле, шй ѣ8 дать Юдиделі кѹртѣа лѹй Олофернъ, шй тоатѣ ѣрминтзіле, шй пѣтѹрнле, шй пъхарле, шй тоатѣ лѹкрѹрнле лѹй.

ді. Шй лѹѣндѹле ѣлеѹ пѹс пре мѹшкоаѧ съ шй ѣ8 ѧхъмать карѣле сале, шй леѹ грѣмъдінт ѣчѣстѣ престе мѣле.

еі. Шй сав стрѣнс тоатѣ мѹлціле лѹй Ісраіль, ка съ ѹ вѣдъ пре ѣ, шй ѹ8 ав бине квѣхитат пре ѣ, шй ѣ8 фъкѹт ей хѹрт дінтрѹ сине, шй ѣ8 лѹать стхлапій ѧ маіннле сале, шй ѣ8 дать шй мѹлціле, чѣлѹрь ле ера кѹ ѣ, шй сав ѧкѹнѹнат кѹ маслін, ѣ, шй чѣле че ера кѹ ѣ.

сі. Шй ѣ8 мѣрс ѧнаінтѣ ѣтѹт норѹдѹлѹй кѹ хѹрт покъцѹінд пре тоатѣ мѹлціле, шй оѹѳмѣ тѹцій сърбаторій лѹй Ісраіль ѧтрамаці, кѹ кѹнѹнй, шй кѹ кінтърі ѧ гѹра лѹй.

хі. Шй ѣ8 ѧчепѹт Юдиделі мартѹрінѣ ѣтѣтя ѧнаінтѣ ѣтѹт Ісраілѹль, шй фъкѹнд тѹт норѹдѹль лаѹда ѣчѣстя.

## КѢПЪ ХІ.

Кінтатѣ де сърбѹнцъ і Юдиделі, вінд норѹдѹль ѧ Іѳѵалаімъ, ѣдѹс ардері кѹ мълцъмінтѣ: Юдиделі моаре пѣнѣ де зиле, кар жѹдеаі зіуа сърбѹнцій ачіпіа ѧтрѣ сърѣтѹрнле чѣле сфінте ѹ пръзнѹінъ тѹт дѣѹна.

ІѢ ѣхнѣ Юдиделі, ѧ чѣнеці Амнехе8 лѹй міе8 кѹ тѹмпіне, кінтаці Амнѹлѹй міе8 кѹ кімвале, ѧпрѣвнаці лѹй кінтърі, шй лаѹдѣ ѧнълціці, шй кѣмаці кѹмеле лѹй.

ві. Къ Амнехе8 ѣсте чѣл че сфармъ рѣзбоале, къ ѧ тѣберле лѹй ѧмнѣлішкѹл норѹдѹлѹй маѹ сюс дінѣ мѣна чѣлуі че ле тонеск.

гі. Вінітаѹ Ѣдѹр дінѣ мѹлці дела міѣзѣ ноапте, вінітаѹ кѹ зѣчі де мій де мій але пѹтерій сале, ѣкъріра мѹлціле ѣ ѣтѹпат вънале, шй мѹлціле (а) лѹр ѣ ѣкопірит дѣлѹрнле.

ді. Зіслаѹ, съ ѣрѣ хонѣрале мѣле, шй пре тінерій мій сій ѹмоарѣ кѹ сабіе, шй пре чей сѹгътѹрій сай трънтѣіці де пѣмънт, шй пре прѹнчій мій сій прале, шй пре фемеіле мѣле съ ле жефѹіаскъ. Ѳар Амнѹл ѣтѹт цінтѹрна ѣ ѹвоѣхіт пре ей кѹ мѣна де мѹѣре.

еі. Къ нѹ ѣ8 нѣхѹт чѣл тѣре де вонінчі, нічі фій пѹтерій лаѹ бътѹт пре ѣл, нічі ѧнълці оѹрѣшій сав рѣдікат ѣсѹпра лѹй, чі Юдиделі фата лѹй Ѳерарі кѹ фрѹмсецеле фецій сале лаѹ слобіт пре ѣл.

зі. Къ сав десъркат де рѣгъчѹнінтѣ ѣдѹвій сале, ка съ ѧлъцъ пре Ісраілтѣній чей нъпъстічі оѹрѣшій фаца съ кѹ мінѣ, шй шѣѹ ле ѣрат пѣрул съѹ кѹ мітра, шй шѣѹ лѹат ѣвшмънт де нінѣ, ка съ ѣмъгѣіскъ пре ѣл.

хі. Кълцѹній ей рапір ѹній лѹй, шй фрѹмсецеле ей рошій съфлетѹл лѹй, трекѹтаѹ съ

г. (а) Кълъторо.



ѣл прінс грѹмаѕѹль лѹй.

ні. Ѧтрознітѹлаѹ пірій де кѹтезарѣ ей, шй мънді де ѧдарънкърѣ ей сав тѹрбѹрат.

ді. Ѣтѹнсй ѣ8 стрігат чей смерніці ѣй мій, шй сав темѹт чей не пѹтінчіошій ѣй мій, шй сав спъймънтат, ѧнълцатаѹ глась лѹр, шй ѣ8 фѹрінт.

ті. Фій фетелѹр ѣ8 тъат пре ей, шй ка пре ніще прѹнчі ле фъкѹ ѣ8 фінѣт пре ей, перінтаѹ де пѣзара Амнѹлѹй Амнехе8лѹй міе8 кінтъріоі Амнѹлѹй кінтърі ноаѹ.

ді. Амне маре ерій, шй марінт, шй мінѹнат ѧ вхртѹте, шй не ѣжѹнс, ціе съ саѹжѣнъ тоатѣ фінтѹра та.

ві. Къ ѣл зінс, шй сав фъкѹт, прімісаѹ ѣхѹл тѣѹ, шй ѣ8 зідінт, шй нѹ мате чінѣ съ поатѣ стѣ ѧпротіва кѹвінтълѹй тѣѹ.

гі. Къ мѹнціій дінь темелій кѹ ѣпъла съ коп клатін, шй пістрнле де фаца та ка търа съ коп топін, мъ спре чей че съ темѣ де тінеце вей мілостівій.

ді. Къ пѹцінъ ѣ тоатѣ жертва, ка съцій фаче ціе мінѹнѣ де ѣбне мінѣіме, шй пѹцінъ ѣ тоатѣ грѣіме спре ѣрдерѣ чѣ де тоатѣ ѣта: мъ чѣле че съ темѣ де Амнѹл маре мате тѹт дѣѹна.

еі. Ваі нѣмѹрнлоръ, каре съ скоалѣ ѧсѹпра нѣмѹлѹй міе8, Амнѹл ѣтѹт цінтѹрнла ваі нъзвнді ѣсѹпра лѹр, ѧ зіуа жѹдекъцій ва дѣ фок, шй вѣрмій прѹпѹрнлоръ лѹр, шй воор плънце кѹ снмціі пѣнѣ дѣвѣка.

зі. Ѳар дѣвка ѣ8 ѧтрѣть ѧ Іѳѵалаімъ сав ѧнінат Амнѹлѹй, шй дѹпѣ че сав кѹрацінт норѹдѹл, ѣ8 ѣдѹс ѣрдерле чѣле дентѹт але сале, шй чѣле де кѹе але сале, шй ѣрѹнле сале.

хі. Шй ѣ8 ѣдѹс Юдиделі тоатѣ оѹѳвѣтъле лѹй Олофернъ, кар леѹ дѣть ей норѹдѹль, шй ѣкопереміндѹла, кар лаѹ лѹѣт ѣ дела ѣцернѹтѹль лѹй, дар Амнѹлѹй леѹ сфіцінт.

ні. Шй сав веселінт норѹдѹль ѧ Ісраілімъ ѧнаінтѣ чѣлуі сфінте ѧтрей лѹй, шй Юдиделі кѹ ей ѣ8 рѣмасе.

ді. Шй дѹпѣ зіле ле ѣчѣстѣ сав дѹс фієще карале ла мошіа са, шй Юдиделі сав дѹс ла Ветѹлія, шй ѣ8 рѣмасе ѧтрѹ ѣвѣрѣ са.

кі. Шй ѣ8 фъкѹт ѧ врѣмѣ са мърінт ѧ тѹт пѣмънтѹль, шй мѹлці ѹаѹ поменіт пре ѣ, ѣсе бърбаці пре ѣ нѹ ѹаѹ кѹноскѹт ѧ тоатѣ зіле біецій сале, дінѣ че чесе ѣ8 мърінт Манасі бърбатѹль ей, пѣнѣ кънд сав ѣдѹс ла норѹдѹль съѹ.

кѣ. Шй трінд мѹлт фоарте ѣ8 ѧбътрънінт ѧ кася бърбатѹлѹй съѹ пѣнѣ ла ѹ8 сѹт шй чінчі ані, шй ѣ8 дѣть слобозѣніе робей сале, шй ѣ8 мърінт ла Ветѹлія.

кѣ. Шй ѹаѹ ѧгропѣть пре ѣ ѧ пещера лѹй Манасі бърбатѹлѹй ей, шй ѹаѹ плънс пре ѣ кася лѹй Ісраіль шепте зіле.

кг. Шй ѣ8 ѧпрінсе ѣсърнле сале Манасі дінѣінте де че ѣ8 мърінт ѣл ла тоатѣ рѹдѣніле лѹй Манасі бърбатѹлѹй съѹ, шй ла рѹдѣніле сале.

кд. Шй нѹ ѣ8 фост мај мѹлт чіневе съ спаріе пре фій лѹй Ісраіл ѧ зілеле Юдиделі, шй дѹпѣ че ѣ8 мърінт ѣл, зіле мѹлте.

# ПРОРОЧІА ЛЪЙ ВАРѢХЪ.

## КѢЕ́ЖНТЪ ѦНАЙНТЕ.

Ѵ́часть ка́рте, карѣ кѹпри́нде Е́пистолѫ лѫй Іереміе, жидовѣще, ѧ̀ Халдан-чѣще ѧ̀ фо́сть скри́съ, къ ѧ̀тѫ́нчи ѧ̀ Асїа, шн ѧ̀ Ю́деа нѫ е́рѫ кѹноскѹтъ лимба грекѣ́ск, дарь нічи тълмачи́тъ пре лимба грекѣ́ск нѫ ѧ̀ фо́сть де креще́ний фкѹ́тъ, чи дела Синагѡ́га ѧ̀ вени́т ла креще́ний. Ѧ̀ск ѩзвѡ́дѫ чѣлъ жидовѣ́ск пентрѫ не гри́жа жидовилѡръ ѧ̀ пери́нъ, дарь Бесе́рика ка́рте ѧ̀чѧ́ста ѧ̀тръ чѣле канони́чещи сѡ ци́не, пентрѫ къ ѧ̀ста скри́съ де скрїптѡ́рюль лѫй Іереміе, ѧ̀ста ѧ̀чѧ́стъ ка́рте пли́нъ де токмѣ́ла бѡгѣ́й жидовѣ́щи, пентрѫ ѧ̀чѣ́ѧ шн парими́е динтрачѧ́стъ ка́рте лѫ́тъ ѧ̀ кѣ. ѧ̀лѫй деке́мврїе ла на́шерѣ Дмнѫлѫй ѧ̀ск чети ѧ̀ порѫнчи́нъ. Мѫ́ци дни чѣ́й ве́кй, вѡѣ́къ, къ Варѫхъ чѣле че дела Іереміе ѧ̀ ѧ̀ѕи́нъ, ѧ̀чѣлѣ ѧ̀ скри́съ, пентрѫ ѧ̀чѣ́ѧ пророчі́ѧ лѫй сѫпъ нѫмеле лѫй Іереміе сѡ пѫ́нъ. Ѧ̀лцій ка сѡ скрисоаре ѧ̀дезвра́тъ ѧ̀лѫй Варѫхъ ѡ̀ пѫ́нъ, кѫмъ фа́че Кли́мент Алеѯандри́нѫл ѧ̀ка́рте ѕ̄. Педагѡг: ка́пъ г̄. Григо́рїе Назїанзи́нѫл кѫ: д̄. де Феолѡгі́а. Кири́л ка́рте і̄, ѧ̀ѕбира лѫй Юлїа́нъ.

## КАНЪ Й.

Жидовій чій дни Вавилѡ́нъ скрѹ́ карте ла чій дни Іерѹсалѝмъ, шн сѡ тримі́тъ лѫй Варѫх нѫ ва́нїй чій ѧ̀дѫнаци, ка сѫ ѧ̀дѫнѣ жіртве, шн сѫ се роаце пентрѫ да́нїи, шн пентрѫ Навоходоносо́рь, шн пентрѫ Валтасѧ́рь фі́ѡл лѫй, шн́ѡй мѫрт Хрісто́съ пъка́теле сале.

Ѡ̀й ѧ̀чѣ́стѣ сѧ́нтъ кѫвінтеле кѣрцій, карѣ ѡ̀ѧ скри́съ Варѫх фі́ѡл лѫй Ни-рі́е ѧ̀л фі́ѡлѫй лѫй Маасі́е ѧ̀л фі́ѡлѫй лѫй Седекі́е, ѧ̀л фі́ѡлѫй лѫй Ісѧ́ді́е, ѧ̀л фі́ѡлѫй лѫй Хелкі́е ѧ̀ Вавилѡ́нь.

ѕ̄. ѧ̀ ѧ̀нѫл ѧ̀ла чи́нчилѣ, ѧ̀ зі́ѡа ѧ̀шѣ́птѣ ѧ̀ лѫнїй, ѧ̀ врѣ́мѣ ѧ̀тръ карѣ ѧ̀ лѫ́тъ Халдеїй Іерѹсалѝмѫл, шн ла́ѫ ѧ̀рсъ кѫ фо́кь.

з̄. Шн ѧ̀ѫ четѝтъ Варѫх кѫвінтеле кѣрцій ѧ̀чѣ́ѧ ла оурѣ́кнѣ лѫй Іехѡні́а фі́ѡлѫй лѫй Іоаки́мь ѧ̀пърѧ́тѫл лѫй Ю́да, шн ла оурѣ́кнѣ ѧ̀тѡ́тъ норѡ́дѫл, каре вени́нъ сѫ ѧ̀ѫ́ѕ карте.

ӣ. Шн ла оурѣ́кнѣ чѣлѣ пѫтѣ́рнічій, шн ѧ̀ле фі́нѣлѣ ѧ̀пърѧ́цнѣлѣ, шн ла оурѣ́кнѣ чѣлѣ ѕ̄ѫтрі́ній, шн ла оурѣ́кнѣ ѧ̀тѡ́тъ норѡ́дѫл, дела чѣл мі́к пѫ́нъ ла чѣл ма́ре, ѧ̀ле пѫтѫрѡ́ѧ чѣлѣ че ѧ̀кѫ́ѕ ѧ̀ Вавилѡ́нь ла рѣ́ѫ Со́дь.

і̄. Карій пѫнѣ́, шн посте́, шн сѫ рѫга ѧ̀наййтѣ Дмнѫлѫй.

ѳ̄. Шн ѧ̀ѫ ѧ̀дѫна́тъ ѧ̀рцій нтъ дѫпъ ка́тъ ѧ̀ѫ нѫтѫ́тъ мѫ́на фі́ѡце ка́рѫа.

к̄. Шн ѡ̀ѫ тримі́нь ѧ̀ Іерѹсалѝмь ла Іоаки́м фі́нѣ лѫй Хелкі́е фі́ѡлѫй лѫй Салѡ́мь прѣѡтѫа, шн ла прѣѡцій, шн ла тѡ́тъ норѡ́дѫл, карій сѫ ѧ̀фла́тъ кѫ е́ле ѧ̀ Іерѹсалѝмь.

ѧ̄. Кѫнд ѧ̀ѫ лѫ́тъ е́ле ва́ѕеле кѫтій Дмнѫлѫй, каре сѫ сѫ́вь днь Бесе́рика, сѫ се ѧ̀тѡ́рнѣ ѧ̀ пѫмѫ́нтѫл лѫй Ю́да ѧ̀ зі́ѡа ѧ̀ зѣ́ѣ ѧ̀ лѫнїй лѫй Сѣ́дѫнь, вѫ́се де ѧ̀рцій нтъ, каре лѣѫ фкѹ́тъ Седе́кі́е фі́ѡл лѫй Іѡ́сі́е ѧ̀пърѧ́тѫл лѫй Ю́да.

ѧ̄. Дѫпъ че ѧ̀ѫ ѧ̀ѕтрѫнѫ́тъ Навоходоносо́рь ѧ̀пърѧ́тѫл Вавилѡ́нѫлѫй пре Іехѡні́а, шн пре болѧ́й, шн пре чій легаці́й, шн пре чій пѫтѫрнічій, шн пре норѡ́дѫл пѫмѫ́нтѫлѫй дела Іерѹса-лѝмь, шн ла ді́ь ѧ̀ Вавилѡ́нь.

і̄. Шн ѧ̀ѫ́нсь: іѫтъ ѧ̀мь тримі́сь ла вѡй ѧ̀рцій нтъ, кѫ каре сѫ кѫмпъра́цій ѧ̀рдерій де тѡ́тъ, шн пентрѫ пъка́тъ, шн тѫмѫ́ѕ, шн фа́чещи Мѫ́нъ, шн ѧ̀дѫчещи пре жертве́нікѫл Дмнѫлѫй Дмнезе́ѫлѫй нѡ́стрѫ.

ѳ̄. Шн ѕ̄ѫгѫцій пентрѫ вій ца лѫй Навоходоносо́рь ѧ̀пърѧ́тѫл Вавилѡ́нѫлѫй, шн пентрѫ вій ца лѫй Валтасѧ́рь фі́ѡл лѫй, ка сѫ фіе зі́леле лу́ме, ка зі́леле чѣрѫлѫй пре пѫмѫ́нт.

к̄. Шн ва да Дмнѫл ѕкрѹтѫ нѡа́ѡ, шн ва лѫмина ѡ̀кій нѡ́ѡрѣ, шн вѡм трѣ́и сѫ́пт оумбра лѫй Навоходоносо́рь ѧ̀пърѧ́тѫл Вавилѡ́нѫлѫй, шн сѫ́пт оумбра лѫй Валтасѧ́рь фі́ѡл лѫй, шн вѡм слѫжі лу́ме зі́ле мѫ́нъ, шн вѡм ѧ̀фла хѧ́рь ѧ̀наййтѣ лу́ме.

кі̄. Шн ѕ̄ѫгѫцій пентрѫ нѡй кѫтрѣ Дмнѫл Дмнезе́ѫлѫй нѡ́стрѫ, къ ѧ̀м пъкѹтѫ́нѣ Дмнѫлѫй Дмнезе́ѫлѫй нѡ́стрѫ, шн нѫ́ѫ ѧ̀тѡ́рсмнія Дмнѫлѫй, шн оурѣ́ѧ лѫй дела нѡй пѫ́нъ ѧ̀ зі́ѡа ѧ̀чѧ́ста.

кѣ̄. Шн ѕ̄ѫцій четѝ карте ѧ̀чѧ́ста, карѣ ѡ̀ѧм тримі́сь ла вѡй, ка сѫ ѡ̀ четѫцій ѧ̀ кѫа Дмнѫлѫй ла зі́леле пра́знікѫлѫй, шн ла зі́леле врѣ́мій. ·Жид. г. в.

кѳ̄. Шн ѕ̄ѫцій грѣ́н ѧ̀ Дмнѫлѫй Дмнезе́ѫлѫй нѡ́стрѫ дрептѫ́тѣ, шн нѡ́ѫ рѫшѝнѣ фѣцелѡрь, ка ѧ̀ зі́ѡа ѧ̀чѧ́ста ѡ̀мѫлѫй жидовь, шн чѣлѡрь че ѧ̀кѫ́ѕѣ Іерѹсалѝмѫл. ·Дан. г. в.

л̄. Шн ѧ̀пърѧцнѣлѡрь нѡ́ѡрѣ, шн болѧ́нѣлѡрь нѡ́ѡрѣ, шн прѣѡцнѣлѡрь нѡ́ѡрѣ, шн прорѡ́чнѣлѡрь нѡ́ѡрѣ, шн пърінцнѣлѡрь нѡ́ѡрѣ.

лі̄. ◦ Къ ѧ̀м пъкѹтѫ́нѣ ѧ̀наййтѣ Дмнѫлѫй, шн нѫ ѧ̀м ѧ̀скѫлта́тъ де дѫ́нсѫл. ·Дан. д. е.

мі̄. Шн нѫ ѧ̀м ѧ̀скѫлта́тъ глаѕа Дмнѫлѫй Дмнезе́ѫлѫй нѡ́стрѫ, ка сѫ оумблѣ́м ѧ̀тръ порѫнчиле лѫй

аўй, каре лєў дат фнаинтє фєцій ноастре.

дї. Днь Зіюа, фкарт аў скоць Амнўл пре пърінцій нощрй днь пямънтўл Єгўптўлўй, шй пкнт фЗіюа ачаста ам фост не аскўлтъторіі де Амнўл Амнезєўл нострў, шй нємь лепєвінть, ка сх нў аўзнм глаўл лўй.

«Ълр кн єї

кї. Шй саў лнпінть де ноўй фзўтацнле, шй блєстємўль, каре аў рхндўнт Амнўл лўй Мойсій слўжій сале фЗіюа, фкарт аў скос пре пърінцій нощрй днь пямънтўл Єгўптўлўй, ка сх не дє ноаў пямънть, каре кўрге лапте, шй мїаре, прекўм імсте фЗіюа ачаста.

ка. Шй нў ам аскўлтат глаўл Амнўлўй Амнезєўлўй нострў дўпх тоате кўвінтеле пророчілоръ, пре карій ам тримісь ла ноій.

кв. Шй ам мерс фєцє кареле фтрў кўвентўл иніміі сале чей рєле а лўкра амнезєнілоръ стрєіній, а фаче рєле фнаінтє ошніломъ Амнўлўй Амнезєўлўй нострў.

## КАПК В.

Жидовій фрюсє мартўрісіс кх пентрў пкателе сале лєў фтжмплат рєлеле, каре Амнезій лєў аминцат прін пророчій сай: шй фторкандўсь ла рўгъчўне чєй мілă, карє шаў фгждўнт Амнезій прінь Мойсій, кх ей дє чєлоръ че сх вор фтоарче.

ĂЙ аў фтърнт Імнўл кўвхнтўл сăў, каре аў грінть асўпра нострх, шй асўпра жўдекъторіломъ ноштрй, карій аў жўдекат пре Ісраіль, шй асўпра фпърацілоръ ноштрй, шй асўпра болнлоръ ноштрй шй асўпра ошўлўй лўй Ісраіл, шй алўй Юда.

в. Ка сх ăдўкх асўпра нострх рўтъцій маій, каре нўмаў фкўт сўпт а тот чєрюл, фчє кнпь аў фкўт фн Іерусалим, дўпх чєле че сънт скрісе фн лєгє лўй Мойсій.

г. Ка сх мнкнче ошўль кърнўрнле фіюлўй сăў, шй кърнўрнле фєтей сале.

д. Шй нў аў дат пре ей сўпўшй пўтєріі фнпърацілоръ чєлоръ днь фпрецўрўль нострў спре ошкарх, шй спре пўстїре фтрў тоате нелєділе чєле днь прецўрўль нострў, ла каре нў вхтнпнть пре ей Амнўль.

є. Шй саў фкўт де десўпть, шй нў десўпра, пентрў кх ам пкатўнть Амнўлўй Амнезєўлўй нострў не аскўлтхнд глаўл лўй.

«Сўн ѕ єї

ѕ. Амнўлўй Амнезєўлўй нострў дрептатє нарх ноаў, шй пърінцілоръ ноштрй рўшнпть ошраз єлоръ, кўм імсте фЗіюа ачаста.

ѯ. Тоате рєлеле, каре аў грінть Амнўл асўпра нострх, ачєстє аў венпть престе ноій.

н. Шй нў нємь рўгат фєцій Амнўлўй, ка сх се фторкх фіеще кареле дела кўвентеле ннімілоръ сале чей рєле.

а. Шй аў пригетат Амнўль асўпра челоръ рхй, шй лєў адўс Амнўл престе ноій, кх дрепт імсте Амнўль фтрў тоате лўкрўріле сале, каре лєў порўнчпть ноаў.

і. Шй нў ам аўзит глаўл лўй, ка сх оўмблăмь фтрў порўнчнле Амнўлўй, каре лєў дат фнаінтє фєцій ностре.

«Іанїн аї ѕ єї

аї. Шй акўм Амне Амнезєўль лўй Ісраіль, чел че ай скоць пре нострў дўпх пямăнтўл Єгўптўлўй кў мнні таре, шй кў брац фнălат, кў сємне, шй кў минўнй, шй кў пўтере маре, шй цай фкўт ціе нўме, кўм ăсть фЗіюа ачаста.

вї. Пкатўіталь, пагхніталь, фкўтал стрємєтате, Амне Амнезєўль нострў, фтрў тоате дрептъціле тале.

гї. Фтоарнсь мхніа та дела ноій, кх ам рємас пўцінй фтрў нємўрй, оўнде кей рхспнть пре ноій.

дї. Аскўлтй Амне рўгъчўне ностре, шй чєрє нострх, шй не скоате пре ноій пентрў тінне, шй не дх ноаў хар фнаінтє фєцій челоръ че нў фтрăнать пре ноій.

єї. Ка сх кўноаскă тот пямăнтўл, кх тў ешй Амнўл Амнезєўл нострў, кх нўмеле тăў саў кіемат преете Ісраіл, шй преете нємўл лўй.

ѕї. Амне, каўтх днь каса та чє сфінть, шй аămінть спре ноій: плєкх Амне оўрєкіле та, шй аўзій.

ѯї. Шй дешкиде ошкій тăй Амне, шй вězй, кх нў чей морці, карій сăнть фнăдь, дела карій саў лўат ахўль днпрў чєле дин лăўнтрў але лоръ, вшь да марне, шй дрептате Амнўлўй.

нї. Шй сўфлетўль чєль мхнпт пентрў маріме, кареле мереце плекăндусь, шй слăвінць, шй ошкій чей че сх сфършеск, шй сўфлетўл чєль флămăнд вшь да марне ціе, шй дрептате Амне.

«Ісаіа кѕ ві

аї. Кх нў пентрў дрептъціле пърінцілоръ ноштрй, шй але фпърацілоръ ноштрй вăрсăм мнла фнаінтє фєцій тале Амне Амнезєўль нострў.

кї. Шй пентрў кх аў слобозит мхніа та, шй ощимє та престе ноій, прекўм аў грінт фмхна слўжілоръ тале пророчілоръ, зпкхнд:

ка. Ашє зіче Амнўль, плекаці оўмърўл вострў, шй лўкраці фпъратўлўй Вавілоніўлўй, шй шедеці фпямăнтўль, каре лăм дат пърінцілоръ воштрй.

кв. Шй де вўвеці аскўлта глаўл Амнўлўй ка сх лўкраці фпъратўлўй Вавілоніўлўй.

кг. Сфършітре вшю фаче дин четъціле лўй Юда, шй динафара Іерусалимўлўй, глас де веселїе, шй глас де вўкўріе, глас де мире, шй глас де мирезе, шй ва фи тот пямăнтўл не оўмблат де лăкўіторій.

кд. Шй ноій нў ам аскўлтат глаўль тăў, ка сх лўкрăм фпъратўлўй Вавілоніўлўй, шй ăй фтърнт кўвінтеле тале, каре ăй грінт фмхніле слўжілоръ тале пророчілоръ, ка сх сноаце шăселе фпърацілоръ ноштрй, шй шăселе пърінцілоръ ноштрй днь лоўкўл сăў.

кє. Шй ăлтх сънт лăпздате ла ăрсўра зілей, шй ла фгецўль нопцій, шй аў мўрнть фдрăгій рєле фоамете, шй фсăбіе, шй фтрімітере.

кѕ. Шй ăй пўс каса фкарт саў нємат нўмеле тăў, кўм імсте фЗіюа ачаста, пентрў рўтатє кăлій лўй Ісраіл, шй а кăлій лўй Юда.

кѯ. Шй ăй фкўт кў ноій Амне Амнезєўль нострў дўпх тоате вўнътатє тале, шй дўпх тоате фдўрăрє та че маре.

кн. Кўм ăй грінть фмхна слўжій тале лўй Мойсій фЗіюа, фкарт ăй порўнчит лўй сх скріе лєгє та фнаінтє фінілоръ лўй Ісраіл, зпкхнд.

кл. Де

лаць кд. • Де нѹвецй аскѹлта глаcѹл мїе кѹ а-
къ дї двзрат, сѹнетѹл чель маре, шй мѹл, авѣста
вѣри съ ба ѫтоарче ѫ мйк да нємѹрнле, ла каре вшй
ѫ ей рхснпй пре ей.

л. Къ ам кѹноскѹт, къ нѹ мъ вшре аскѹлта,
къ норюд тăре ла черйче мсте, шй съ вшре ѫтоа-
рче ла нйнма сă ѫ пмйнтѹл ѣстрйнйрїй люр.

ал. Шй вшре кѹноаще, къ ей сйнт Дмнѹл
Дмнезеѹл люр, шй вшю да люр нйнмъ, шй
оурекй де ăдзйнт.

лв. Шй мъ вшре лъудă пре мйне ѫпмйнтѹл
ѣстрйнйрїй люр, шй вшре помений нѹмеле мїе.

лг. Шй съвшре ѫтоарче дела досѹл съѹ чел
тăре, шй дела лъкрѹрнле люр челе рле, кшй
вшре ăдзче ămйнте де кăле пзрнщнашре сăй,
карїй ăѹ пъкътѹнт ѫнайнтє Дмнѹлѹй.

лд. Шйй вшю ѫтоарче пре ей ѫ пмйнтѹл,
каре мамă жѹрат пзрнщнашре люр лѹй Авраă-
мь, шй лѹй Ісаакь, шй лѹй Іаковь, шйă вшре
стъпйнй пре ель, шй вшю ѫмъцй пре ей, шй
нѹсвшре ѫпъцинă.

лє. Шй вшю ѫтзрй люр легатѹрь кѣнних, ка
съ фіѹ люр Дмнезеѹ, шй ей вшре фй мїе норюдь,
шй маă мѹлць нѹвшй мншкă пре норюдѹл мїе
Ізраїль дела пмйнтѹл, каре лам дăть люр.

## КЪПЪ Г.

Нѹ ѫнтрзх ашй мзртѹрнй пъкателе сале, шй але пз-
рнщнашре сăй, ѫнйнда дела Дмнезеѹ мілă: Ізраїл съѹ
фшйнть пентрѹ къ ѹ пзрзсйт калє ѫцелептѹнїй, каре
нѹ ш пшть ăфла нй пзтзрнчй, нй богацй, съѹ оу-
рăцйй, нй Дмнезеѹ шъѹ фшсть дăть норюдѹлѹй лѹй Ізра-
ель, де карле тоате зйднеле сале ăнкѹлтă: съ ăдшо-
ре шй деспре вйнзрє лѹй Хс ѫ трѹпь.

Дмне ăтоѹть цйнтшрюле, Дмнезеѹл
лѹй Ізраїль, съфлетѹл чель че пасте
ѫ стрйнтоаре, шй дзѹл чель пъкъ-
жйть стрйгă кътрă нйне.

к. Ăскѹлтă Дмне, шй не мілѹеще, къ ăмь
пъкътѹнт ѫнайнтє тă.

г. Къ тѹ шекй ѫвень, шй ной перйм ѫвек.

д. Дмне ăтоѹть цйнтшрюле Дмнезеѹл лѹй Ізра-
ель, ăдзй рѹгъчѹнє челюрь че ăѹ мзрйть ălѹй
Ізраїл, шй ă фйнлюрь челюрь че ăѹ пъкътѹнть ѫ-
найнтє тă, карїй нѹ ăѹ ăскѹлтат глăсѹл тăѹ
Дмнезеѹлѹй съѹ, шй съѹ лйпйть де ной рѣлеле.

е. Нѹцй ăдзче ămйнте де не дрептăцнле пз-
рнщнашре ношрй, чйцй ăдш ămйнте де мăна
тă, шй де нѹмеле тăѹ ѫвремє ăчăста.

ѕ. Къ тѹ ейрй Дмнѹл Дмнезеѹл нострѹ, шй
тă кюм лъудă пре нйне Дмне.

х. Къ пентрѹ ăчел ăй дăть фрйка тă ѫ нйн-
мнле ностре, ка съ кїемăм нѹмеле тăѹ, шй съ
тă лъудăм пре нйне ѫтрѹ ѫстрйнăре нострă,
къ ămь ăскѹлтă дела нйнма нострă тоате не
дрептăцнле пзрнщнашре ношрй, карїй ăѹ пъкътѹ-
нйть ѫнайнтє тă.

й. Гăтă нйй ăстззй ѫтрѹ ѫстрйнăре нострă,
ѫнйнда нєй рсспйнт пре нйй спре шкăрă, шй спре
блăстămь, шй спре дзтшріе дупă тоате не дрепт-
ăцнле пзрнщнашре ношрй, карїй съѹ депзрăтă
дела Дмнѹл Дмнезеѹл люр.

ă. Нѹзй Ізраїле порѹнцнле вїецїй, каре ѫ

оурекй ă кѹноаще ѫцелептѹнє.

ї. Че ăсте Ізраїле, къ ѫ пмйнтѹл врăжмă-
шнашре ейй? ѫвекйнтѹнєй ѫ пмйнть стрйнй.

ăї. Тей спъркăть кѹ чей морцй, сокотй-
тѹнєй кѹ чей че съ погоарă ѫ ăдь.

вї. Пзрăсйтай нхоѹбѹл ѫцелептѹней. Ăкă-
лє лѹй Дмнезеѹ.

гї. • Де ăй фй оумелăть ăй фй лъкѹйть кѹ
пăче ѫвечй.

дї. Ăвăцнте оунде ăсте мйнтє, оунде ăсте
пзрй, оунде ăсте ѫцелесѹл ă кѹноаще ѫпрезнх,
оунде ăсте ѫделунгăрє вїецїй, шй вїăца, оунде
ăсте лѹмйна шйнлюрь, шй пăче?

ез. Йне ăѹ ăфлăть люкѹл ей, шй йне ăѹ
ѫтрăть ѫ внстерйнйле ей?

зї. Оунде сйнт боărїй нємѹрнлюрь, шй
чей че стъпйнесь фїрнле челе депре пмйнть?

хї. Чей че кѹ пăсзрнле черюбй съ жоаке, шй
ăрцйнт стрйнг, шй ăѹрь, ѫтрѹ каре нздеждѹеск
шѹмений, шй нѹ ăсте сфършйт ăгониселїй люр?

нї. Чей че мешешѹресь ăрцйнтѹл, шй грй-
несь лъкрѹл люр, шй нѹ ăсте ăфлăре.

ăї. Стрйгъ, шй ѫ нздь сăѹ погорăть,
шй ăлцїй сăѹ скѹлăть ѫ люкѹл люр.

к. Чей маă тйнерй ăѹ ешѹт лѹмйнь, шй ăѹ
лъкѹйть пре пмйнть, шй кăле шйнцай нѹ ăѹ
кѹноскѹть.

ка. Нйчй ăѹ ѫцелесь кзрзнле ей, нйчй сăѹ
ăпъкăть де ă, фнїй люр, депăрте сăѹ фкѹть
дела кăле люр.

кв. Нйчй сăѹ ăдзйнть ѫ Ханаань, нйчй сăѹ
ешѹть ѫ Ѳемань.

кг. Нйчй фнїй Агарей чей че кăѹть ѫцелеп-
тѹне чей депре пмйнть, негоцнтюрїй Меранѹ-
нѹлѹй, шй ă Ѳеманѹлѹй, шй спѹнтюрїй де по-
вещй, шй чей че кăѹть прнчепере, шй кăле ѫ-
целептѹней нăѹ кѹноскѹть, нйчй шєѹ ăдзь ă-
мйнте де кзрзнле ей.

кд. Со Ізраїле, кзт ă де маре каса лѹй Дм-
незеѹ, шй де ăлѹнгь лъкѹл ăгониселїй лѹй?

ке. Маре ă, шй нѹ ăре сфършйть, ѫнăлть,
шй не мздрăть.

кѕ. Ăколю ăѹ фость оурăцшй чей нѹмнцй ѫ-
нăлцй ла Мариме, шй цйгътюрй ла рхевою.

кз. Нѹ пре ăчещ нăѹ ăлесь Дмнезеѹ, нйчй
кăле цйнцей лєѹ дăть люр, шй ăѹ перйть.

ки. Пентрѹ къ нѹ ăѹ ăвѣть ѫцелептѹне, пе-
рйтаѹ пентрѹ не сфътѹйрє люр.

кѳ. Йне сăѹ сѹйть ѫ черю, шй шăѹ лъăть
пре ă, шй шăѹ погорăть пре ă дйнь ной?

л. Йне ăѹ трекѹть маре, шй шăѹ ăфлăть
пре ă, шй шва ăдзче пре ă маă мѹлць декăть
ăдрѹл чель ăлесь?

ла. Нѹ ăсте чель че съ цйе кăле ей, нйчй
чел че съ кѹпрйнзь кзрăрє ей.

лв. Йй чель че цйе тоате, ѡ цйе пре ă, шй
ѡ ăфлъ пре ă кѹ ѫцелептѹнє лѹй, чель че ăѹ гă-
тйть пмйнтѹл ѫвремє вечнйк, шй лăѹ оумп-
лѹть пре ель де довентоаре кѹ пăтрѹ пнчоаре.

лг. Чел че трймйте лѹмйна, шй мзрге, шй
ѡ кїămь пре ă, шйль аскѹлтъ кѹ кѹтремѹр.

лд. Шй стъле ăѹ лѹмйнăт ѫтрѹ стрăжнле
сале, шй сăѹ ешкрăть.

лє. Кїемă-

ѧѣ. Кѣмѧтѹлѣѹ прѣ мѧлѣ, шѝ мѧлѣ ѧдѹнѣ дѣ фѧцѣ сѫнтемь, лѹмінѧтѹлѣ кѹ веселїѣ чѣлѹѝ чѣ ѧлѣѹ фѫкѹтъ прѣ мѧлѣ.

ѧѕ. Ѧчѣстѫ ѣ Дмнезѣѹлъ нострѹ, шѝ нѹѣсѣва ѧдѧшце ѧлтѹлъ спре дѫнсѹлъ.

ѧѯ. Ѧфлѧтѹлѣ тоѧтѫ кѧлѣ цѣнѫцїѝ, шѝ ѡ ѧлѣ дѧт лѹѝ Ѩкѡвъ слѹцїѝ сѧлѣ, шѝ лѹѝ Ісрѧнл чѣлѹѝ юбѝть дѣ дѫнсѹлъ.

ѧѱ. Дѹпѫ ѧчѣстѫ прѣ пѫмѫнть сѧѹ ѧрѫтѧть, шѝ кѹ ѡмєнїѝ ѧпрѣвнѫ ѧѣ лѫкѹнть.

## КАПИТОЛ Д.

Ірѹсалимѹлъ желѣцє пѹстѹрѣ сѧ, шѝ ѧдѣмъ фїѝ сѧѝ спре разбѧрѣ, кѫ прекѹмъ ѝѣ дѧть Дмнезѣѝ ѧпротївнїцїлѡрь пѫнтрѹ пѧкѧтеле лѡрь, ѧшѧ пєзѫнднѹ прѣ єѝ, ѧѣ чѫтѫ прѣ врѫжмѧшѝ.

ѧ Ѧчѣстѫ їѧсѣ кѧртѣ порѹнчѝлѡрь лѹѝ Дмнезѣѹ, шѝ лѣцѣ, кѧрѣ їѧсѣ ѧвѣкъ, тѡцѣ чѣѝ чѣ ѡ цѝѝ прѣ ѧ вѡрь фѝ спре вѣцъ, ѝѣръ чѣѝ чѣ ѡѧѣ пѹрцѝть вѡрь мѹрѝ.

ѣ. Ѧпоѧрчѣтѣ Ѩкѡвѣ, шѝ тѣ ѧпѹкъ дѣ дѫнса, ѹѫмѧѣ прѝнь стрѧлѹчѝрѣ ѧ прѣжма хѹмѝнѣѝ єѝ.

ѣ. Нѹ дѧ ѧлтѹлъ мѧрѝрѣ тѧ, шѝ чѣлѣ дѣ фоѧїсь цїѣ, ѧмвєѝ стрѫнѝ.

ѣ. Фєѝнїцѝ сѫнтемь Ісрѧнлѣ, кѫ чѣлѣ чѣ плѧкѣ лѹѝ Дмнезѣѹ сѧѹ ѧрѫтѧть ноѧѡ.

Є. Ѧѣрѫкѝнїцъ норѡдѹлѧ мїєѹ помєнѝрѣ лѹѝ Ісрѧнл.

Ѕ. Ѫндѹтѹвѧцѝ нємѹрнѧлѡрь нѹ спре пєрѝрѣ чѝ пѫнтрѹ кѫ ѧцѝ мѫнїѫ вѡѝ прѣ Дмнезѣѹ, ѧцѝ дѧть врѫжмѧшѝлѡрь.

Ѯ. Пѫнтрѹ кѫ ѧцѫ ѧтѫрѫѧ пре чѣл чє ѧлѣѹ фѫкѹ прѣ вѡѝ жєртвїнду дрѧчѝлѡр, шѝ нѹ лѹѝ Дмнезѣѹ.

Ѱ. Шѝ ѧцѝ оумнѧть прѣ чѣл чє ѧлѣѹ зидѝ прѣ вѡѝ прѣ Дмнезѣѹ чѣл вєчнѝкъ, шѝ ѧцѝ ѧтрѝстѧ прѣ чѣл чє ѧлѣѹ хрѹнѝ прѣ вѡѝ прѣ Ірѹсалѝм.

Ѧ. Ѫѕѹтѧѹ мѧнѫ, кѧрѣ ѧѹ вєнѝть вѡѧѡ дєла Дмнезѣѹ, шѝ ѧѹхѝс, ѧѹхѝцѝ нємѹрнѝчѝлѧ Сїѡнѹлѹѝ, ѧдѹсѧѹ мїѣ Дмнезѣѹ пѧхѝцєрѣ мѧрѣ.

Ї. Кѫ ѧмъ ѫѕѹть рѡвїѫ фїѝлѡрь мїєѝ, шѝ ѧ фєѣѧлѡрь, кѧрѣ лєѹ ѧдѹсъ лѡрь чѣл вєчнѝкъ.

ѧї. Кѫ ѧм хрѹнѝть прѣ єѝ кѹ бѹкѹрїѫ, шѝ ѧм слѡвѡхѝть кѹ пѧхѝцєрѣ, шѝ кѹ жєлѣ.

ѧї. Нѝмєнѣ сѫ сѣ бѹкѹрѣ дє мѝнѣ чѣл чє сѫнть вѫдѹвѫ, шѝ пѧрѫсѝть дє мѹлцѝ, пѹстѝнѝтѹмам пѫнтрѹ пѧкѧтеле фїѝлѡрь мїєѝ, кѫ сѧѹ ѧѣѫтѹть дєла лєцѣ лѹѝ Дмнезѣѹ.

ѧї. Дрѣптѫцїлѣ лѹѝ нѹлєѹ кѹнѡскѹть, нїчѝ ѧѹ оумбѧлѧть ѧ кѫїлѣ порѹнчѝлѡрь лѹѝ Дмнезѣѹ, нїчѝ прѣ кѫрѣїлѣ ѧѣцѫпѹрїѝ ѧтрѹ дрѣптѧтѣ лѹѝ нѹ ѧѹ мєрть.

ѧї. Сѫ вїѣ нємѹрнѝчѣлѣ Сїѡнѹлѹѝ, шѝ ѫѕ ѧдѹцѝ ѧмѝнтѣ дє рѡвїѫ фїѝлѡрь мїєѝ, шѝ ѧ фєѣѧлѡрь, кѧрѣ ѡѧѹ ѧдѹсъ лѡрь чѣл вєчнѝкъ.

Єї. Кѫ ѧѹ ѧдѹсъ прєтѣ єѝ нѣмъ дє дєпѧртѣ, нѣм фѫрѫ дє рѹшѝнѣ, шѝ дє ѧлтѣ ѧнмєѫ.

Ѕї. Кѫ нѹсѧѹ рѹшѝнѧть дє чѣл бѧтрѫнь, нѝчѝ лєѹ фоѣть мѝлѫ дє прѹвѝкь, шѝ ѧѹ лѹѧѝ прѣ чѝ нєнцѝ ѧѝ бѫдѹвєѝ, шѝ прѣ чѣ фѫрѫ дє фѣтѣ сѝнгѹрѫ ѡѧѹ пѹстѝнѝть.

Ѯї. Шѝ єѹ чє пѡчѝ сѫ ѫ ѧжѹть вѡѧѡ!

Ѱї. Кѫ чѣл чє ѧѹ ѧдѹс вѡѧѡ рѣлєѧ, ѧ скодѣ прѣ вѡѝ днь мѫнѧ врѫжмѧшѝлѡрь вѡѝцѝ.

ѧѣ. Оумбѧлѧцѝ фїѝлѡрь оумбѧлѧцѝ, кѫ єѹ ѧм рѣмѧсь пѹстїѧ.

ѣ. Дєсєрѫкѧтѹмам дє вєшмѫнтѹ пѫчѝѝ, шѝ мам ѧєрѫкѧть кѹ сѧкѹ чєрєѝ мѣѧ, стрѝгѧвшѡ кѫтрѣ чѣл вѣчнѝкъ ѧ Зѝлѧ мѣѧ.

ѣ. Ѧѣрѫкѝнїцѝ фїѝлѡрь стрѝгѧцѝ кѫтрѣ Дмнезѣѹ, шѝ ѧ скодѣ прѣ вѡѝ днь сѝлѫнчїѧ, днь мѫнѧ врѫжмѧшѝлѡрь.

ѣ. Кѫ єѹ прѣ чѣл вѣчнѝкъ ѧм нѧдѫждѹѝт мѫнтѹѝрѣ вѡѧстрѣ, шѝ мїѧѹ вєнѝть мїѣ бѹкѹрїѣ дєла чѣл сфѫнть пѫнтрѹ мнѧшѡтєнїѧ, кѧрѣ ѧ вєнѝ вѡѧѡ дє грѧбѣ дєла чѣл вѣчнѝкъ мѫнтѹѝтѡрюль нострѹ.

ѣ. Кѫ вѧмъ слѡвѡхѝт прѣ вѡѝ кѹ пѧхѝцєрѣ, шѝ кѹ жєлѣ, шѝ ѧ ѧтѡѧрчѣ мїѣ Дмнезѣѹ прѣ вѡѝ кѹ бѹкѹрїѣ, шѝ кѹ веселїѣ ѧвєѯ.

ѣ. Кѫ ѧ чѣ кѝпь ѧкѹмь ѧѹ ѫѕѹть нємѣрнѝчѣлѣ Сїѡнѹлѹѝ рѡвѝрѣ вѡѧстрѣ, ѧшѣ вѡрь вєдѣ кѹрѧнд мѫнтѹѝрѣ чѣ дєла Дмнезѣѹл вѡстрѹ, кѧрѣ ѧ вєнѝ вѡѧѡ кѹ мѧрѝрѣ мѧрѣ, шѝ кѹ лѹмінѧрѣ чѣлѹѝ вѣчнѝкъ.

ѣ. Фїѝлѡрь, ѧдєлѹѣ рѫдѫцѝ мѫнїѧ, кѧрѣ ѧѹ вєнѝть вѡѧѡ дєла Дмнезѣѹ, кѫ тѣѹ гонѝт прѣ тѝнє врѫжмѧшѹл тѫѹ, чѝ дє грѧб вєѝ вєдѣ пєрѝрѣ лѹѝ, шѝ прєстє трѹмѧхѝ лѡрь вєѝ кѫлкѧ.

ѣ. Чєѝ ѹнгѧш ѧ мїѣѝ ѧѹ мїѣ прє кѫѝ ѫхѡлѧѕ рѫдѫкѧтѹлѹ кѧ ѡ тѹрмѫ рѫспѝнѣ дє врѫжмѧшѝ.

ѣ. Ѧѣрѫкѝнїцѝ фїѝлѡрь, шѝ стрѝгѧцѝ кѫтрѣ Дмнезѣѹ, кѫ чѣл чє ѧѹ ѧдѹсъ прє вѡѝ ѧѧ ѧчєтѣ, ѹшѝ ѧ ѧдѹѣ ѧмѝнтѣ дє вѡѝ.

ѣ. Кѫ прекѹмъ ѧѹ фоѣть нѹцєтѹѧ сѹстрѹ, кѧ сѫ ѧбѧтѫцѝ дєла Дмнезѣѹ, кѹ зѣчє пѫрцѝ ѧдѧшцѝ ѧ ѫ ѧтѡѧрчѣ, кѧ сѫ кѹѣтѫцѝ прє ѣль.

ѣ. Кѫ чѣл чє ѧѹ ѧдѹс вѡѧѡ рѣлє, ѧдѹчєѧ вѡѧѡ вѣчнѝкъ вєсєлїѣ ѧпрѣвнѫ кѹ мѫнтѹѝрѣ вѡѧстрѣ.

ѣ. Ѧѣрѫкѝнѣцѣ Ірѹсалѝмє, мѫнгѫѝтєѧ чѣл чє тѣѹ нѹмѝть.

ѧѧ. Мншѣѝ сѫнт чѣѝ чє тѣѹ нѫкѫжѝт прѣ тѝнє, шѝ сѧѹ бѹкѹрѫть дє кѫдєрѣ тѫ.

ѧѣ. Тнкѧѡѧсѣ сѫнть чєтѫцѝлѣ, кѫрѡѧ ѧѹ слѫжѝть фїѝ тѫѝ, тнкѧѡѧсѫ ѣ чѣл чє ѧѹ прїѝмѝть прѣ фїѝ тѫѝ.

ѧѓ. Кѫ прекѹмъ сѧѹ бѹкѹрѫть дє кѫдєрѣ тѫ, шѝ сѧѹ вєсєлѝть дѣ сѹрѫѣрѣ тѫ, ѧшѣ сѫ ѧ мѫхѝ пѫнтрѹ пѹстїѝрѣ сѧ.

ѧѧ. Шѝ вѡю лѹѧ дєла ѧ бѹкѹрїѧ чѣ дє мѹлтѣ глѡѧть, шѝ сѹмєцїѧ єѝ ѧ фѝ спре пѧхѝцєрѣ.

ѧє. Кѫ фоѣ ѧ вєѝ прєстє ѧ дєла чѣл вѣчнѝкъ ѫтрѹ ѫдєлѹнгѧтѣ Зѝлѧ, шѝ сѫ ѧ лѫкѹѝ дє дрѧчѝ ѫ мѹлтѣ врѣмє.

ѧѕ. Кѧѹтѣ ѫпрєѹѣрь кѫтрѣ рѫсѣрѝт Ірѹсалѝмє, шѝ вєѯѝ вєтєлїѧ, кѧрѣцѝ вѝнє цїє дєла Дмнезѣѹ.

ѧѯ. Гѧтѣ вѝнь фїѝѝ тѫѝ, прє кѧрѣѝ ѝѝ слѡвѡхѝт, вѝнь ѧдѹнѧцѝ дєла рѫсѣрѝтѹрѝ пѧнѣ ѧѧ ѧпѹсѹрѝ кѹ трѧѡѹл чєлѹѝ сфѫнть бѹкѹрѫндѹѣ дє мѧрѝрѣ лѹѝ Дмнезѣѹ.

## КАПИТОЛ Ё.

Сѫ порѹнчѣѡ Ірѹсалѝмѹлѹѝ сѫ лѧпєдє жєлѣ, кѫ фїѝ лѹѝ чѝ дѡѝ кѹ шѝнѧрѣ ѫ рѡвїѧ, кѹ мѧрѝрѣ сѫ кѡрѣ ѫтѡѧрчѣ.

ѧ Єврѧкѧтѣ Ірѹсалѝмє дѣ хѧѝна жєлѣѝ, шѝ ѧ нѧкѧѕѹлѹѝ тѫѹ, шѝ тѣ ѫ врѧкѫ кѹ бѹнѣ кѹвѣнїцѧ мѧрѝрѣѝ, кѧрѣ ѣѣтѣ дєла Дмнезѣѹ ѫвѣкъ.

Ё. Дврѧкѫ

Ѕ. Дарѧ къ вшмѧнтоу дрептъцїй чѣй дела Дмнезеў, пѹне мїтра маріей чѣлѹй вѣчнинь пре капоу пѣў.

З. Пентрѹ къ Дмнезеў ва ѧрета ла тоўть чѣлѧ де сѹпт чѣрѣ стрѧлѹнїрѣ тѧ.

И. Къ сѫ ва кѣмѧ нѹмеле тѹў дела Дмнезеў лѣкѣ, пѧтѣ дрептъцїй, ші маріеѣ тїнстей Дмнезеѣщй.

Сѫ дѧ ѳ. Скоалѧте Їерѹсалѷме, ші стїй, ші преете чѣле ѧнѧлте кѧдѹте ѧпрецоу кѫтре рѫсърїтоу, ші вѣкй пре фнїй тѣй ѧдѹнаць дела апѹсърле соарелѹй, пѣнѣ ла рѫсърїтоу, кѹ грѧбѧ чѣлѹй сфѷть вскоурѧндоусѧ де ѧдѹчере ѧмїнте ѧлѹй Дмнезеў.

З. Къ ѧў ѣшїт дела тїне педѣпсїрй дѹшй де врѣтмѧшй, нѫ Дмнезеў ші ва ѧдѹче пре ѣй ла тїне ѧнѣлцаць ѧтоу маріеа ка пре фнїй ѧпрецїей.

Ѯ. Къ ѧў рѫндѹїт Дмнезеў сѫ смерѣнѣ тоўт мѹнтеле ѧнѧлть, ші стѧнѹриле чѣле вѣчнице, ші вѣиле сѫте оѹмплѣ, сѫ фіе пѹмѧнтоу нѣтед ка сѫ оѹмеле Їсраиль фърѫ де фрнїкѣ ѧтоу маріеа лѹй Дмнезеў.

Й. Ші вѡрь фаче оѹмерѣ ші пѧдѹрле, ші тоўт лѣмнеа бѹн мїросїтоуре лѹй Їсраиль кѹ порѹнка лѹй Дмнезеў.

Ѧ. Пентрѹ къ ва повецѹй Дмнезеў пре Їсраиль кѹ веселїе ѧтоу лѹмїна маріей сале, кѹ мїла, ші кѹ дрептѧтеа чѣ дела ѣль.

# КАРТЄ ЛѸЙ ЇЄРЄМІѦ ПРОРѺКѸЛѸЙ.

## Май ѧнаінте спѹнереа рѡсіей, ші ѧдемнаре, ка сѫ пърасѧскѣ ѧкїнїчѹнїле ѝдолилоръ.

Ѧ ЗвѡдѸле кѧрцїй, карѣ ѧў трїмїс Їереміе кѫтре тїн че ѣра сѫ се дѹкѣ рѡсїцїй ѧ Вавилѡнь де ѧпърътоу Вавилѡнїенилоръ, сѫ ле спѹле лѹръ дѹпѫ кѹм сѧў порѹнчїт лѹй дела Дмнезеў.

Ѣ. Пентрѹ пѣкътеле, каре ацї пѣкътѹїт ѧнаінтеа лѹй Дмнезеў, ва вецї дѹче ѧ Вавилѡн рѡсїцї де Навоходоносоръ ѧпърътоу Вавилѡнїенилоръ.

Г. Ші дѹпѫ ва вецї ѧтоа ѧ Вавилѡнь, вецї фї ѧколѡ ѧнї мѹлцї, ші врѣмї мѹлте, пѣнѣ ѧ шѣпте нѣмѹрй: нѫ дѹпѫ ѧчѣа вою скоате пре воїй кѹ пѧче де ѧколѡ.

Д. Ші ѧкѹмь вецї ведѣ ѧ Вавилѡнь дмнезеїй де ѧрамїнте, ші де ѧўрь, ші де лѣмн пѹртѧндѹсе пре оѹмерї, ѯртѧнд фрнїкѣ нѣмѹрнлоръ.

Ѣ. Тѣмецивѣ дѧрь, ка нѹ ші воїй ѧсемѧнѧндѹвѣ чѣлоръ де ѧлте нѣмь сѫ ѣ ѧсемѧнаць, ші сѫ ѣ кѹпринѣ фрнїкѣ пентрѹ ѣй.

Ѕ. Дїчї кѧндь вецї ведѣ глоате ші дїнаінтеа, ші дїнапоа лѹй ѧкїнѧндѹсе лѹй, Зїчець кѹ кѹрцетѹл, цїе прѣѹе дне ѧкїна сѫпѧне.

Ѯ. Къ ѧцерѹл мїеў кѹ воїй мїсте, ѣль чѣрїкѣ сѹфлетеле воастре.

Й. Къ ѧймва лѹй мїсте рѧѕ де тесларь, ші ѣй сѫнть де ѧўрь ѧпрецѹрь, ші де ѧрамїнт ѧпрецѹрь, ші сѫнѷ мїнїноші, ші нѹ пѹѷ сѫ грѧбѣскѣ.

Ѧ. Кала ѡ фѣчоарѣ юнѷоаре де пѹдоабѣ пѧў ѧўрь.

І. Ші фѧк кѹнѹнї, каре ле пѹнь пре капетеле Дмнезеїлоръ сѫї, ші ѧоўрѣ сѫ ѧтѣмпле, де нѹ прецїй дела дмнезеїй лѹй ѧўрь, ші ѧрамїнть, шиль кїелтѹїеск пентрѹ сїне.

ІѦ. Ші дѧў дни трѣнїтеле ші кѹрбелоръ, ші ѧподшеїеск пре ѣй, ка пре нїще ѡамені кѹ ѧрѣкѣмїнте, дмнезеїй де ѧрамїнть, ші дмнезеїй де ѧўрь, ші де лѣмн.

ІЄ. Ші ѧчѣрѣ нѹсе мѣнтѹїеск де рѹшїне, ші де кѧрн.

ІѲ. Ѧрѣкѧцїй фїїндь ѣй кѹ ѧрѣкѣмїнте мохорѣтѣ, цергѧнд ѡбрѧзѹле лѹй де прѧвѹл чѣлѹй дни кѧрѣ, каре мїсте маї мѹлт преете дѣншїй.

КѲ. Ші ѧре скїптрѹ ка оѹнь жѹдекѧтоўре де цѧрѣ, каре пре чѣлѧ че пѣкътѹїще нѹл ва ѡморѣ.

КІ. Ші ѧре сѧбїе ѧдрептѧ, ші сѫнѷре: нѫ пре сїне дни рѧзбою, ші дела тѧхѧрї нѹсева скоате, динтрѹ карѣ сѫ цїнцї, кѣ нѹ сѫнт дмнезеї.

КЇ. Дрептѧ ѧчѣа сѫ нѹвѣ тѣмецї де ѣй, кѣ прекѹм васѹле чѣлѧ спѧрт ѧль ѡмѹлѹї, де нїмїї ѡ трѣбѣ нѹ мїсте, ѧшѣ сѫнт дмнезеїй лѹръ.

КЍ. Фїїндь ѣй пѹшї ѧкасе ѡкїї лѹръ сѫнть пїїнї де прѧвь дела пїчоареле чѣлоръ че ѧтѣ.

КЋ. Ші ка ла ѡаре каре, кареле ѧў фѧкѹть стрѧмбѣтѧте ѧпърътоу, сѫнѷ ѧкїсе кѹрцїле, ші ка чѣлѹй че сѫ ѧдѹче ла моарте, кѧселе лѹръ ле ѧтрѣсе прецїй кѹ оѹшї, ші кѹ лѧкѧте, ші кѹ звоарѣ, пентрѹ ка сѫ нѹсѣ фѹѣ де тѧхѧрї.

КѦ. Лѹмїнї ле ѧпрїндь, ші маї мѹлте де кѧть ла ѣй, дни карїй нїчї оѹнїй нѹ пот сѫ вѧѣ, де врѣме че сѫнт ка ѡ грїндѧ дни кѧѣ.

К. Ші нїнмїле лѹр зїк кѫ сѫ рѹѫ де чѣле пѧртоаре, каре сѫнт дни пѹмѧнт, ші кѧндѹ мїкѣ пре ѣй, ші ѧрѣкѣмїнтеле лѹръ, ѣй нѹ сѫнѷ.

КА. Ѧнегрїте сѫнт фѣцеле лѹръ де фѹмѹль каре сѫ фаче ѧкас.

КБ. Пре трѹпѹль лѹръ, ші пре кѧпѹль лѹръ зѹоарѣ анїмїчї, рѧндѹнѣлеле, ші пѧсѣрле, ашїждерѣ ші мѣцеле, де оѹнде вецї кѹноаще, кѣ нѹ сѫнть дмнезеї.

КГ. Нѹвѣ тѣмецї дѧрѣ де ѣй, пентрѹ кѫ нѹ ѧўрѹль, нѹ каре пентрѹ фрѹмсѣцѣ сѫнть ѧрѣкѧцї, де нѹва шѣрпе чїнева рѹшїна, нѹвѡрь скапїї. Кѣчї нїчї кѧндь сѫ вѣрѣ сѫмцѣ.

КД. Дни тоўть прецѹль кѹмпърацї сѫнть, ѧтѹ каре нѹ мїсте дхь.

КЄ. Фѣрде нїчоаре преете оѹмерь сѫ поарте, ашїндѹшї ѡкѧра сѫ ѡаменїлоръ, ші сѫ рѹшїнѣхѣ ші чї ле слѹжѣеск лѹръ, ка нѹ кѹмва сѫ кѧхѣ пре пѹмѧнтѹл пїнь ѣй сѫте рѧдїче.

КЅ. Нїчї дела пѹне нешїне пре ѣль дрептѹ пре сїне сѣва мишкѧ, нїчї деслва плекѧ, нѹсѣва ѧдрептѧ.

КЂ. Ѭнка ла нїще мѡрцї пѹнь дѹрѹнле ла ѣй ѧнаінте, ші жертвеле лѹръ вѣкѹїндѹле прецїй лѹръ ле кїелтѹеск.

КЇ. Ашїждерѣ ші мѹїерїле днь трѣнїселе лѹкрѣ-

ЇСАІА мд ї

ЇСАІА мѕ 5

ХЪ. НИЧЙ ОУНЪ СЪРАК, НИЧЙ ОУНЪ НЕПЪТИНЧІОСЬ ДАЪ ДИНЬ ЖЕРТВЕЛЕ ЛОРЪ, КЪНДЬ СЪНТЬ ЪКЪРЪРЕ СЪНЦЕЛЪИ, ШИ ЪПАТЪЛЬ ПРЪНЪЛЪИ ЛЪ ПЪПЪЕ.

КА. ДЕЧЙ КЪНОСКЪНД ДИНТРЪ АЧЕСТЕ, КЪ НЪ СЪНТЬ ДМНЕЗЕЙ, НЪЪЪ ТЪМЕЦЙ ДЕ ЕЙ, ДЕ ОУНДЕ ДАРЪ СЪЪШЬ КЪЕМА ДМНЕЗЕЙ? ПЕНТРЪ КЪ МЪЪРНЛЕ ПЪНЬ ДИНАЙНТЕ ЛА БЪЪЗЪЙ ЧЕЙ ДЕ ЪРЧИНТ, ШИ ДЕ АЪРЬ ШИ ДЕ ЛЪМЬ?

КБ. ЪКЪСЕЛЕ ЛОРЬ ШЪДЬ ПЪПЪЙ ЛОРЬ АБЪНД ХЪМНЕЛЕ САЛЕ РЪНТЕ, ШИ КЪПЕТЕЛЕ, ШИ БЪРБЕЛЕ РЪСЕ АЛЕ КЪРОРА КЪПЪТЕ ДЕСКОПЕРЙТЕ СЪНТЬ.

КВ. ШИ ЗБІЪРЪ СТРЪНГЪНДЬ ЪНАЙНТЕ ДМНЕЗЪЙЛЪШЬ ЛОРЬ КА ОУЙЙ ЛА ЧЪНА МОРТЪЛЪИ, ЪБРЪКЪМЙНТЕ ЛОРЬ АЪЪНДЪШ ПЪПЪЙ ЪШИ ЪБРЪКЪ МЪЪРНЛЕ САЛЕ, ШИ ПРЪЧЙЙ. ШИ НЙЧЙ ДЕ ЛИСЪВА ФЪЧЕ ДЕЛА ЧЙНЕВА РЪЪ, САЪ ЕЙНЕ, ВШЬ ПЪТЕ ЪХ РЪСПЪТЕЙНЪ, НЙЧЙ СЪ ПЪВ ЪПЪРЪТЬ ПЪЙТЬ, НЙЧЙ СЪ СКОАЦЪ.

КГ. ЙШИЖДЕРЕ НЙЧЙ АВУЦІЕ, НЙЧЙ АРЪМЪ НЪВШЬ НЪТЕ СЪ ДЕ. ДЕ ВА ФЪГЪДЪ ЛОРЬ НЕЩЙНЕ ФЪГЪДЪЙНЦЪ, ШИ НЪ ШЪВА ДА, НЙЧЙ ШДЪТЪ НЪ Ш ВШЬ ЧЕРЕ.

КД. ДЕЛА МОАРТЕ ПРЕ ШМЬ НЪВШЬ НЪСЪЙ, НЙЧЙ ПРЕ ЧЕЛ МАЙ САЪБ ДЕЛА ЧЕЛ МАЙ ТАРЕ НЪЛВШЬ СКОАТЕ. ОМЪЛЪЙ ШРЕ ВЪДЪРЕ НЪЙ ВШЬ ДА, НЙЧЙ ПРЕ ШМЬ ДИНЬ НЕВО НЪЛБШЬ СКОАТЕ. ІРЕ ВЪДЪВЪ НЪ Ш ВШЬ МИЛЪЙ, НЙЧЙ СЪРЪКЪЛЪЙ НЪЙ ВШЬ ФЪЧЕ ЙНЕ,

КЕ. ЙЕМЕНЕ ПЪТРЪНЛОШЬ ЧЕЛШЬ ДЕЛА МЪЙНЕ СЪНТЬ АЧЕСТЕ ДЕ ЛЪМЙ, ШИ ЧЕЛЪ ФЕРЕКЪТЕ КЪ АЪРЬ, ШИ ЧЕЛЪ ФЕРЕКЪТЕ КЪ АРЪЙНТЬ, ЙАРЪ ЧЕЙ ЧЕ СЪЖЕНЬ АЧЕСТОРА, СЪЪШЬ РЪШИНЪ.

КЪ. КЪМ ДАРЪ ПРЕЪВЪ АЙ СОКОТЙ, АЪ АЙ КЪЕМА ДМНЕЗЕЙ? ДЕ ВРЕМЕ ЧЕ ШИ ЪШНШЙ ХАЛДЕЙЙ НЕ ЧЙНЕТЕСЬ ПРЕ ЕЙ.

КЗ. КАРЙЙ КЪНДЬ ВЪДЬ ПРЕ ОУЙ МЪТ НЕПЪТЪНД ГРЪЙ АДЪКЪНДЬ ПРЕ ВЙЛЬ, СЪ РОАГЪ СЪ ГРЪМЪЙК, КЪ КЪНДЬ АР ПЪТЕ СЪ СЙМЦЪ, ШИ АЧЕСТЕ ЪЪЙНЪЪЛЪ ЕЙ, ПЪТЬ НЪ ПЪТЬ СЪЙ ЛЪСЪ, ПЕНТРЪ КЪ НАЪ СЙМЦЙРЕ.

КЪ. ГАРЪ МЪЪРНЛЕ Ъ ЧЙНЕ КЪ ФЪЙЙ ШЪДЬ ЪКЪЙ ТЪМЪЙНД ТЪРЪЦЕ: ЙАРЪ КЪНДЬ ВРЕЪНА ДИНЬ ТРЪЙ СЪЛЕ ДЕ ВРЕЪНЪЛЬ ДИНЬ ЧЕЙ ЧЕ ТРЕЙ ТРЪЪ ЛА КЪРЪЙЕ ШЪКРЪЦЕ ПРЕ ЧЕ ДЕ ЪПРОАПЕ, КЪ НЪЪЛЪ Ъ ВРЕДНЙЧЙТЬ КА ШЙ А, НЙЧЙ ФЪЙЙ ЕЙ НЪЪЛЪ РЪПТЬ.

КЪЙ. ТОАТЕ, КЪТЕ СЪ ФЪК ЪТРЪ ЕЙ МЙЧЪЙЙ СЪНТЬ, КЪМ ДАРЪ ТРЕЪЪ СЪЪЕ СОКОТЕЪСЪ, АЪ СЪЪЕ ЗЙЪЪ, КЪ ЕЙ СЪНТЬ ДМНЕЗЕЙ?

КЪА. ДЕ ТЕЛЪРЙ, ШИ ДЕ АРЪЙНТЪРЙ СЪНТ ФЪКЪЦЙ, ШИ НЪ ПЪТЬ СЪ ФЙЕ ЪЛТЪ, ФЪРЪ НЪМАЙ ЧЕ ВРЕЪ МЕЪЕРЙ СЪ ФЪКЪ КЪ ЕЙ.

КБ. ШИ ЧЕЙ ЧЕ ФЪКЪ ПРЕ ЕЙ НЪ ПЪТЬ СЪ ЪНЕЪ ВЪЦЪ ДЕ МЪЪЦЙ ЪНЙ, КЪМ ДАРЪ ЧЕЛЕ ЧЕ ЪЪ ФЪКЪ ДЕ ЕЙ ПЪТЬ СЪ ФЙЕ ДМНЕЗЕЙ?

КВ. ПЕНТРЪ КЪ АЪ ЛЪЗЪТЬ ЛОРЪЪРЙ МЙЧЪЙЙ ШИ ШЙКАРЪ ЧЕЛШЬ ЧЕ ЛИЪЪЕШЬ МЪЦЕ Ъ ОУРМА, КЪЧЙ КЪНДЬ ВШЬ ЕЙНЙ ЛЪЪЪРА ЛОРЬ РЪЗБОЙ, ШИ РЪЪТЪЦЙ, СЪ СФЪТЪЪЕСКЬ ЪТРЪ СЙНЕ ПОПЙЙ, ОУНДЕ СЪ ВШЬ ЪЪЪЪЙНДЕ Ъ ПРЕЪЙЙ КЪ ДМШЙЙ.

КГ. КЪМЬ ДАРЪ НЪ ЪСТЕ Ъ КЪНОАЦЕ, КЪ НЪ СЪНТ ДМНЕЗЕЙ, ЧЕЙ ЧЕ НЪЪЪ ПЪЙТЬ ПРЕ СЙНЕ МЙЧЪЙ НЙЧЙ ДЕ РЪЗБОЙ, НЙЧЙ ДЕ РЪЗЪЦЙ?

КД. ПЕНТРЪ КЪ ФЙЙНД КЪ СЪНТЬ ДЕ ЛЪМЬ, ШИ ФЕРЕКЪЦЙ КЪ АЪРЬ, ШИ КЪ АРЪЙНТЬ, МАЙ ПРЕ ОУРМА ТЪТЪРШЬ НЪМЪРЙЛШЬ ВШЬ ФЙ КЪНОСЪ.

ЩЙ, КЪ СЪНТЬ МЙЧЙНОШЙ, ШИ ЪПРЪЦЙЛШЬ ЪМЕЪЕ ВА ФЙ, КЪ НЪ СЪНТЬ ДМНЕЗЕЙ, ЧЙ ЛЪГЪРЙ ДЕ МЪЙНЙ ШМЕНЕЦЙ, ШИ НЙЧЙ ОУНЬ ЛЪКРЪ ЪЛЪЙ ДМНЕЗЕЪ ЪТРЪ ДЖШЙЙ НЪ ІЪСТЕ.

КЕ. ЧЙНЕ ДАРЪ НЪ КЪНОЦЕ, КЪ НЪ СЪНТ ДМНЕЗЕЙ? КЪ ЪПРЪТЬ ЦЪРЙЙ НЪВШЬ РЪДЙКЪ, НЙЧЙ ПЛОАЕ ШМЕНЙЛШЬ НЪВШЬ ДА.

КЕ. ШИ ЖЪДЕКЪТЬ НЪВШЬ ЖЪДЕКЪ ЛОРЬ, НЙЧЙ ВШЬ МЖНТЪЙ ДЕ СТРЪМЕЗЪТЪТЕ ФЙНЪД ЕЙ НЕПЪТИНЧІОШЙ, КЪ СЪНТЬ КА НИЦЙЕ ЧОАРЪ ЪТРЪ ЧЕЙ, ШИ ЪТРЪ ПЪМЪНТЬ.

КЗ. КЪЙ ШИ КЪНД ВА КЪДЬ ФОК ЪКЪСА ДМНЕЗЕЙЛШЬ ЧЕЛШЬ ДЕ ЛЪМЬ, КАРЙЙ СЪНТЬ ФЕРЕКЪЦЙ КЪ АЪРЬ, АЪ КЪ АРЪЙНТЬ, ПЪПЪЙ ЛОРЬ ВШЬ ФЪРЙ, ШИ ВШЬ СКЪПЪ, ЙАРЪ ЕЙ КА НИЦЙЕ ГРЙНЦЙ Ъ МЙЖЛЙЙЬ ВШЬ АРДЕ ДЕ ПЪЙТЬ.

КЗ. ШИ ЪПРЪЙТЪЛЪЙ, САЪ ВРЪЖМЪШЙЛШЬ НЪ ВШЬ СТА ЪПРОТЙВА, КЪМЬ ДАРЪ ТРЕЪЪ СЪЪЕ СОКОТЕЪСЪ, АЪ СЪЪЕ НЪМЕЪСЪ КЪ СЪНТ ДМНЕЗЕЙ?

КЙ. НЙЧЙ ДЕ ФЪРЙ, НЙЧЙ ДЕ ТЪЛХАРЙ НЪ ШЬ СКЪПЪ ДМНЕЗЕЙЙ ЧЕЙ ДЕ ЛЪМЬ, ШИ ФЕРЕКЪЦЙ КЪ АРЪЙНТЬ, ШИ КЪ АЪРЬ, ДЕЛА КАРЙЙ ЧЕЙ ЧЕ ПОЙТЬ ЛЪЪЪНДЬ АЪРЬЛ, ШИ АРЪЙНТЬЛ, ШИ ЪБРЪКЪМЙНТЕ ЧЕ ДЕ ПРЕЪТЕ ЕЙ СЪЪШЬ ДЪЧЕ АЪЪЪНДЬЛЕ, НЙЧЙ ШЙЕШЙ НЪВШЬ АЖУТЪ

КЛ. КЪТЬ МАЙ БЪНЬ ЙСТЕ ЪПРЪТЬЛ КАРЕЛЕШЙ АРЪТЬ ВНТЕЖІА СЪ, САЪ ВЪСЪ ЧЕЛ ДЕ ПРЕЪЪ Ъ КЪСЪ, КЪ КАРЕ СЪЪА ФОЛОСЙ ЧЕЛ ЧЕЛ АРЕ, ДЕКЪТ ДМНЕЗЕЙЙ ЧЕЙ МЙЧЙНОШЙ.

КМ. ШИ ОУШЕ КЪЕЙ, КАРЕ ПЪЧЕРЕ ЧЕЛЕ ЧЕ СЪНТ Ъ ТРЪНГЪ, ДЕ КЪТ ДМНЕЗЕЙЙ ЧЕЙ МЙЧЙНОШЙ, ШИ СТЪЛЪПЪЛ ЧЕЛ ДЕ ЛЪМЬ ЛА ЪПРЪЦЙЙ ДЕ КЪТЬ ДМНЕЗЕЙЙ ЧЕЙ МЙЧЙНОШЙ.

КН. КЪ СОАРЕЛЕ, ШИ ЛОНА, ШИ СТЪЛЪЛЕ ФЙНЪД ЛОМЙНОАЦЕ, ШИ ТРЙМЙСЕ ЛА ТРЕЙ ЙНЕ АСКОЛТЪТОАРЕ СЪНТ, АШИЖДЕРЕ ШИ ФОЛЦЕРЕ, КЪНДЬ СЪЪА НЕЙ БОНЬ Е ЛА ВЕДЕРЕ, ЪЪЪ ШИ ОУНЬ ЪЪНТЬ ЪТОАТЪ ЦАРА БАТЕ.

КО. ШИ НОРЙ, КЪНДЬ ЛЪЪЪ ПОРОНЧЕЩЕ ДЕЛА ДМНЕЗЕЙ СЪ МЕРГЪ ПРЕСТЕ ТОАТЪ ЛОМЕ ПЛЙНЕЙС ПОРОНКА, ШИ ФОКОА, КЪНД СЪ ТРЙМЙТЕ ДЕ СОЕ СЪ ТОПЕЙСЪ МОНЦЙ, ШИ КОДРЙ ФЪЧЕ ПОРОНКА.

КП. ГАРЪ АЧЕЩЕ НЙЧЙ КЪ КЙПОРЙЛЕ, НЙЧЙ КЪ ПОТЕРНЛЕ ЛОРЬ СЪНТЬ ЛЕМНЪЦЙ, ПЕНТРЪ АЧЕЪ НЪ ТРЕЪЪ НЙЧЙ СЪЪЕ СОКОТЕЪСЪ, НЙЧЙ СЪЪЕ НЪМЕЪСЪ ДМНЕЗЕЙ, ДЕ ВРЕМЕ ЧЕ НЙЧЙ ЖЪДЕКЪТЬ НЪ ПОЙТЬ ЖЪДЕКЪ, НЙЧЙ АФЪЧЕ ЙНЕ ШЪМЕНЙЛШЬ.

КР. КЪНОСКЪНДЬ ДАРЪ КЪ НЪ СЪНТ ДМНЕЗЕЙ НЪВЪ ТЪМЕЦЙ ДЕ ЕЙ.

КС. КЪ НЙЧЙ ПРЕ ЪПРЪЦЙ ВШЬ ЕЛЕОТЪМА, НЙЧЙ ВШЬ ЕЛЪГОСЛОВЕН, ШИ СЪМНЕ ЪТРЪ НЪЛЪРЙ, ШИ ЪЧЕРЮ НЪЕШЬ АРЖТЪ.

КТ. НЙЧЙ КА СОАРЕЛЕ НЪВШЬ СТРЪЛЪЧЙ, НЙЧЙ ВШЬ ЛЪМЙНА КА ЛЪНА.

КУ. ФЙЕРЙЛЕ ДЕ КЪТ ЕЙ СЪНТЬ МАЙ БЪНЕ, КАРЕ ПОЙТЬ ФЪЦЙ СЪПТЬ АКОПЕРЪМЪНТЬ СЪШЙ ФОЛОСЕСКЪ ЛОРЬ.

КФ. ДЕЧЙ ФЙЙНД КЪ НЙЧЙ ЪТРЪНЬ КЙПЬ НЪ ЙСТЕ НОАШ ДОВЕДЙТЬ, КЪ СЪНТЬ ДМНЕЗЕЙ, ПЕНТРЪ АЧЕЪ СЪ НЪЪЪ ТЪМЕЦЙ ДЕ ЕЙ.

КХ. КЪ ПРЕКЪМЪ ЛА Ш ГРЪДЙНЪ ДЕ КЪЛЕТЪВЕЦЙ ЙСТЕ ОУНЬ СЕМНЬ ДЕ ШМЬ, КАРЕ НЙМЙКА НЪ ПЪКЪЕЦЪ, ЪШЪ СЪНТЬ ДМНЕЗЕЙЙ ЛОРЬ ЧЕЙ ДЕ ЛЪМЬ ШИ

ФЕРЕКЪ-

## КЪНТАРЄ ЧЄЛСОРЬ ТРЄЙ ПРѢЧНЇЙ

ферекаци кѫ ѣврь, шй кѫ ѣрминть.

ѯ҃. Шй ка шй спинзѣль чєль дин градинѣ, пре каре тоатѣ пасарѣ шєдє дєсѫпра, ѣшишдарѣ шй кѫ мѫртѫль чєль ѣрѫнкать ѫпрѣ ѫпѫнєрѣкь сѫнть ѣлємнє дмнєзєйй лѫрь чєй де лємнь, шй ферекаци кѫ ѣврь, шй кѫ ѣрминть.

## КЪНТАРЄ ЧЄЛСОРЬ ТРЄЙ ПРѢЧНЇЙ (а).

Ацй стѫнзь ѣзаріа сав рѫгать ѣшѣ: шй дешнкѫндь гѫра сѫ ѫмнжлшкѫ фокѫлѫй, ѣдѫкись:

Бйне єцй кѫвахнтать Дмне Дмнєзєѫ принцилшрь ноцрй, шй лаѫдат, шй марить є нѫмєле тѫѫ ѫвєчй.

ѓ. Кѫ дрѫпть єцй ѫпрѣ тоатѣ, кѫте ѧй фнѫть ноаѡ, шй тоатѣ лѫкрѫрнле тѫле сѫнть ѣдевѣрате, шй дрептє кѫнле тѫле, шй тоатѣ жѫдекѫцнле тѫле ѣдевѣрате.

ѕ҃. Шй жѫдекѫцнле ѣдекѣрѫлѫй ѧй фкѫѣт дѫпх тоатѣ чєле че ѧй ѣдѫс ѣсѫпра ноастрѣ, шй ѣсѫпра сватѫцй чєй сфинте ѫ принцилшрь ноцрй Іерѫсалимѫль: кѫ ѫпрѣ ѣдевѣрь, шй жѫдекатѣ ѧй ѣдѫс ѫчєстѣ тоатѣ ѣсѫпра ноастрѣ пентрѫ пѫкателе ноастре.

з҃. Кѫ ѣмь пѫкатѫйть, шй ѣмь фкѫѣт фарѣ де лѣце депѣртѣндѫне дела тйне.

и҃. Шй ѣмь грешйть ѫпрѣ тоатѣ, шй порѫнчнле тѫле нѫм ѣскѫватѫть, нйчй лємь пѫкать, нйчй лємь фкѫѣть, дѫпх кѫмь нєй порѫнчйть ноаѡ, кѫ сѫ фіе бйне ноаѡ.

ѳ҃. Шй тоатѣ кѫте ѧй ѣдѫс ѣсѫпра ноастрѣ, шй тоатѣ, кѫте ѧй фкѫѣть ноаѡ ѫпрѣ ѫдевѣрѫть жѫдекѫть лєй фкѫѣть.

і҃. Шй нєй дѫть пре нйй ѫмѫнйнле врѫжмѫшйлорь чєлорь фарѣ де лѣце, шй протѫвнйчйлорь чєлорь пнемѫтѫрєцй, шй ѫпрѫвѫлѫй чєлѫй не дрепт, шй май рѣў декѫть тѫт пѫмѫнтѫл.

ѯ҃. Шй ѫкѫм нѫ мѫсте ноаѡ ѣ дешкйнде гѫра: рѫшйне, шй йкѫрь нємь фкѫѣть рѫвнлшрь тйй, шй чєлорь че те чнстєск пре тйне.

ї҃. Нѫне дѫ пре нйй пѫнь ѫ сфърши́ть пентрѫ нѫмєле тѫѫ, шй нѫ стрйка легѫтѫра тѫ.

їа҃. Шй нѫ депѣртѫ мйла тѫ дела нйй, пентрѫ Авраам чєл йбйть де тйне, шй пентрѫ Ісаак слѫга тѫ, шй пентрѫ Ізраіль сфйнтѫл тѫѫ.

їв҃. Кѫрѫра ѧй грешйть сале ѫмѫлцй сѫмйнца лѫрь, кѫ стєлеле черюлѫй, шй ка нєпѫтѫль чєл де пре мѫрминѣ мѣрй.

їг҃. Кѫ стѫпѫне нємь ѫпѫцинѫть маѝ мѫлт декѫт тоатѣ нємѫрнле, шй сѫнтем смѣрцй ѫ тѫт пѫмѫнтѫл ѣстѫзй, пентрѫ пѫкателе ноастре.

їд҃. Шй нѫ мѫсте ѫврємѣ ѫчѣста Дмнь, шй проро́кь, шй квпетенїе, нйчй ѣрдере де тѫт, нйчй жертвѣ, нйчй принось, нйчй тѫмѣе, нйчй лѫкѫ ѣ ѣдѫсе ѫнайнтѣ тѫ, шй ѣ ѣфлѫ мйлѫ.

їе҃. Ѣ кѫ сѫфлат оумнайнть, шй кѫ ѧх нас кѫт сѫ фйм пріймйцй.

їѕ҃. Ка ѫпрѫ ѣрдере де тѫт де вербєй, шй

ї. (а) Сѫ цйнь ѣтвѣтѣ дикѫвлѫ г҃ с ѣлѫй Дмнѣ.

## КЪНТАРЄ ЧЄЛСОРЬ ТРЄЙ ПРѢЧНЇЙ (а).

де жѫдечй, шй ка ѫпрѫ хєчй де мйй де мєй грашй, ѣшѣ сѫ фіе жертва ноастрѣ ѫнайнтѣ тѫ ѫтотцй, шй сѫ се сфършєскь дѫпх тйне, кѫ нѫ мѫсте рѫшйне чєлорь че надеждѣск ѫпрѫ тйне.

їѯ҃. Шй ѫкѫм оумѣм цїе кѫ тоатѣ йнима, шй кѫ темєм де тйне, шй кѫптѫмь фаца тѫ.

ѵ҃. Сѫ нѫне рѫшйнєцй пре нойй, чй фѣ кѫ нойй дѫпх бѫнатєцеле тале, шй дѫпх мѫдцймѣ мйлй тале.

їѳ҃. Шй не сколѣ пре нойй дѫпх минѫнле тале, шй дѫ мѫрйре нѫмелѫй тѫѫ, Дмне: шй сѫ се рѫшйнєскь тоцй чей че ѫрѫтѫроєнашь тѫй рєле.

к҃. шй сѫ се рѫшйнєскь де тоатѣ пѫтєрѣ тѫ шй тѫрїа лѫрь сѫ се сфѣрме.

ка҃. Шй сѫ кѫноаскѫ кѫ тѫ єцй Дмнь, Дмнєзѫ сйнгѫр, шй мариѣ престе тоатѣ лѫмѣ.

кв҃. Шй нѫ ѫчепат чей че нѫ бѫгат пре дйншй савцнле ѫпѫратѫлѫй, ѫрхйндь кѫпитѫрюлѫй кѫ капрань, шй кѫ смоалѣ, шй кѫ кѫлцй, шй кѫ вице.

кг҃. Шй сав вѫрсат пѫра дєсѫпра кѫпитѫрюлѫй де коцй пѫтрѫ хєчй шй ноаѡ.

кд҃. Шй ѧў ѫкѫнцѫрат, шй ѧў ѫрь пре карій ѧў ѫфлат ѫпрецѫрѫлѫ кѫпитѫрюлѫй Халдєйлошь.

кє҃. Пѣрѣ ѫчерѫлѫ Дмнѫлѫй сав погорѫть ѫтрєвнй кѫ чєй дин прецѫрѫ лѫй Ѣхаріе ѫкѫпитѫрю, шй ѧў скѫтѫрат пѫра фокѫлѫй дин кѫпитѫрй.

кѕ҃. Шй ѧў фкѫѣть мйжлшкѫлѫ кѫпитѫрюлѫй ка оунь ахь де соаѡ сѫфайнд, шй нѫсаў ѫтйне де дйншій нйчй де нѫмь фокѫль, шй нѫ ѫ ѫтрестать, нйчй ѧў махнйт пре єй.

кз҃. Ѫтѫнчй ачєй трій ка днпрѫ ѿ гѫрь ѧў лаѫдать, шй ѧў мариѣ, шй бйне ѧў кѫвахнтат пре Дмнєзѫ ѫкѫпитѫрю, Знкйнд.

кн҃. Бйне єцй кѫвахнтать Дмне, Дмнєзѫлѫ принцилшрь ноцрй, шй лаѫдат, шй пре ѫнлцать ѫвєчй.

кѳ҃. шй бйне є кѫвахнтат нѫмєле мариєй тале чєл сфйнт, шй пре лаѫдат, шй пре ѫнлцать ѫтрѫ тоцй вєчй.

л҃. Бйне єцй кѫвахнтат ѫбєсѣрнка сфйнтей мѣрйей тале, шй пре кѫнтат, ш пре мариѣ ѫвєчй.

ла҃. Бйне єцй кѫвахнтать чєль че вєкй ѧдйкѫрнле, шй шєкй пре Херѫвймй, шй лаѫдать, шй пре ѫнлцать ѫвєчй.

лв҃. Бйне єцй кѫвахнтат пре скаунѫлѫ мариєй ѫпѫрцієй тале, шй пре лаѫдать, шй пре ѫнлцать ѫвєчй.

лг҃. Бйне єцй кѫвахнтат ѫтрѫ тѫрїа черюлѫй шй лаѫдать, шй мариѣ ѫвєчй.

лд҃. Бйне кѫвахнтацй тоате лѫкрѫрнле Дмнѫлѫй пре Дмнѫ, лаѫдацй, шй пре ѫнлцацй пре

пре дѫнсѹль ѣвєчи.

лє. Бине кѹвѣнтаци чєрнори пре дмнѹл, лѧѹдаци, шил пр҃ѣ ѩнлаци пре дѫнсѹл ѣвєчи.

лѕ. Бине кѹвѣнтаци ѹчєнїи дмнѹлѹи пре дмнѹл, лѧѹдаци шн пр҃ѣ ѩнлаци пре дѫнсѹл ѣвєчи.

лз. Бине кѹвѣнтаци апєле, шн тоате чєлє ман пре сѹс де чєрн пре дмнѹл, лѧѹдаци, шил пр҃ѣ ѩнлаци пре дѫнсѹл ѣвєчи.

ли. Бине сѫ кѹвѣнтѣѫе тоате пѹтєрнле дмнѹлѹи пре дмнѹл, лѧѹдаци, шил пр҃ѣ ѩнлаци пре дѫнсѹл ѣвєчи.

лѳ. Бине кѹвѣнтаци соаре, шн лѹна пре дмнѹл, лѧѹдаци, шил пр҃ѣ мѫрци пре дѫнсѹл ѣвєчи.

м. Бине кѹвѣнтаци стѣлєле чєрнлѹи пре дмнѹл, лѧѹдаци, шил пр҃ѣ ѩнлаци пре дѫнсѹл ѣвєчи.

мѳ. Бине кѹвѣнтаци тоатѫ плоаѳ, шн роашѳ пре дмнѹл, лѧѹдаци, шил пр҃ѣ ѩнлаци пре Єл ѣвєчи.

мв. Бине кѹвѣнтаци тоате дхѹрнле пре дмнѹл, лѧѹдаци, шил пр҃ѣ ѩнлаци пре дѫнсѹл ѫтрѹ тоци вєчи.

мг. Бине кѹвѣнтаци фокѹл, шн звдѹфѹл пре дмнѹл лѧѹдаци, шн пр҃ѣ ѩнлаци пре дѫнсѹл ѣвєч.

мд. Бине кѹвѣнтаци фрнгѹл шн кладѹра пре дмнѹл, лѧѹдаци, шил пр҃ѣ ѩнлаци пре дѫнсѹл ѣвєчи.

мє. Бине кѹвѣнтаци роашѳ, шн запада пре дмнѹл, лѧѹдаци, шил пр҃ѣ ѩнлаци пре дѫнсѹл ѣвєчи.

мѕ. Бине кѹвѣнтаци нопци, шн зиле пре дмнѹл лѧѹдаци, шил пр҃ѣ ѩнлаци пре дѫнсѹл ѣвєчи.

мз. Бине кѹвѣнтаци лѹмина, шн ѫтѹнєрк пре дмнѹл, лѧѹдаци, шил пр҃ѣ ѩнлаци пре дѫнсѹл ѣвєчи.

ми. Бине кѹвѣнтаци ѣрѹме, шн зпєхи пре дмнѹл, лѧѹдаци, шил пр҃ѣ ѩнлаци пре дѫнсѹл ѣвєчи.

н. Бине кѹвѣнтаци фѹлцере, шн нѹри пре дмнѹл, лѧѹдаци, шн пр҃ѣ ѩнлаци пре дѫнсѹл ѣвєчи.

на. Бине кѹвѣнтѣѫ пѫмѣнтѹл пре дмнѹл, лѧѹдѫ, шил пр҃ѣ ѩнлѫ пре дѫнсѹл ѣвєчи.



нѳ. Бине кѹвѣнтаци мѹнци, шн дѣлѹри пре дмнѹл, лѧѹдаци, шил пр҃ѣ ѩнлаци пре дѫнсѹл ѣвєчи.

нг. Бине кѹвѣнтаци тоате чєле че расар пре пѫмѣнт пре дмнѹл, лѧѹдаци, шил пр҃ѣ ѩнлаци пре дѫнсѹл ѣвєчи.

нд. Бине кѹвѣнтаци нзвоарле пре дмнѹл, лѧѹдаци, шил пр҃ѣ ѩнлаци пре дѫнсѹл ѣвєчи.

нє. Бине кѹвѣнтаци мѫри, шн рѣѹри пре дмнѹл, лѧѹдаци, шил пр҃ѣ ѩнлаци пре дѫнсѹл ѣвєчи.

нѕ. Бине кѹвѣнтаци кнци, шн тоате чєлє че сѫ мншкѫ ѫпе пре дмнѹл, лѧѹдаци, шил пр҃ѣ ѩнлаци пре дѫнсѹл ѣвєчи.

нз. Бине кѹвѣнтаци тоате пѧсѣрнле чєрнлѹи пре дмнѹл, лѧѹдаци, шил пр҃ѣ ѩнлаци пре дѫнсѹл ѣвєчи.

ни. Бине кѹвѣнтаци тоате фїѣрнле, шн тоате дѹвнтоаѳле пре дмнѹл, лѧѹдаци, шил пр҃ѣ ѩнлаци пре дѫнсѹл ѣвєчи.

нѳ. Бине кѹвѣнтаци фнїи сѫменилѫ пре дмнѹл лѧѹдаци, шил пр҃ѣ ѩнлаци пре дѫнсѹл ѣвєчи.

к. Бине кѹвѣнтаци Ісраиль пре дмнѹл, лѧѹдаци, шил пр҃ѣ ѩнлаци, пре Єл ѣвєчи.

ка. Бине кѹвѣнтаци прѣоци пре дмнѹл, лѧѹдаци, шил пр҃ѣ ѩнлаци пре дѫнсѹл ѣвєчи.

кѳ. Бине кѹвѣнтаци савѹи пре дмнѹл, лѧѹдаци, шил пр҃ѣ ѩнлаци пре дѫнсѹл ѣвєчи.

кг. Бине кѹвѣнтаци ахѹрнле, шн сѹфлєтеле вѣрѣцилѫ пре дмнѹл, лѧѹдаци, шил пр҃ѣ ѩнлаци пре дѫнсѹл ѣвєчи.

кд. Бине кѹвѣнтаци чнї кѹвѣтѹши, шн смѣрци кѹ нима пре дмнѹл, лѧѹдаци, шил пр҃ѣ ѩнлаци пре дѫнсѹл ѣвєчи.

кє. Бине кѹвѣнтаци Ананїе, Азарїе, Мисаиль пре дмнѹл, лѧѹдаци, шил пр҃ѣ ѩнлаци пре дѫнсѹл ѣвєчи: кѫ нєѹ Скоць пре нои дни вѣдь, шн дни мѣна мѫрцї нєѹ мѫнтѹнт пре нои, шн нєѹ нѫвѣвнть пре нои дни мнжлоцѹл кѹптѹрюлѹи, каре ардє кѹ фок, шн дни мнжлоцѹл вапзї нєѹ нѫвѣвнть пре нои.

кѕ. Мартѹрнсинцва дмнѹлѹи, кѫ є бн, кѫ ѣвєкь є мила лѹи.

кз. Бине кѹвѣнтаци тоци крединчошї пре дмнѹл, дмнєхєѹл дмнєхєнлоръ, лѧѹдаци, шн мертѹрнсинци, кѫ ѣвєкь є мила лѹи.



# КАРТЄ ЄВДРІН АТРЄ.

## КАПТ А.

Дупѫ пѫтимиле каре лєѹ ѧдѹс Іѡсїф, цїнд ѩшєлте зни сфрштоаре ѣгнптилоръ: кѫрѹл мѣ оѹрмѧть ѫтрѹ ѩнтрацїа лѹи Іѹда Іѡахѧзь фїюл лѹи, шн ѧчєстѹл Іѡакнмь фрателе сѹѣ: тр҃ѣ ѧчєстѹл, фїюл лѹи: тр҃ѣ ѧчєстѹл мѣ оѹрмать сѹдецїа, ѫтрѹ ѧкѫрѹл зилн сѧѹ роѣнть Іерѹсалнмѹл.

Ш ѧѹ ѧдѹс Іѡсїф пѫшнле ѩ Іерѹсалнм Амнѹлѹи сѹѣ, шн ѧѹ жертвнть пасха ѩ пѫтрѹспрѣчєче зиле ѧ лѹнєи дни пѣю токминдь прѣощїи дѹпѫ рѧндѹл аѡръ ѩподшєнцї ѩ бесѣрнка Амнѹлѹи.

ѣ. Шн ѧѹзнсь левнцилоръ сѧѹцилоръ чѣлоръ сфнть ѧлѹи Ісраиль, сѫѣ сфнцѧскь пре сне Амнѹлѹи кѧ сѫ пѹѣ Снкрїюль чѣль сфнть ѧл Амнѹлѹи ѩкаса, каре ѡѧѹ зндить Соломѡнь фїюл лѹи Дѧвнд ѩпрѧть.

г. Нѹѣа фн воаѡ сѫль рѧдикаци пре оѹмерн пре Єл, шн ѧкѹмь слѹжнцї Амнѹлѹи Амнєхєѹлѹи воістрѹ, шн слѹжнцї нємѹлѹи лѹи Ісраиль.

д. Шн гнтнцї дѹпѫ нємѹрнле, шн дѹпѫ фєли-

фѣлюрнлѧ воастре › дупѫ скрисоарѣ лꙋй Дависдь ѫпрѧтꙋль лꙋй Ісраиль › шй дупѫ мѧримѣ лꙋй Соломѡнь фіюль лꙋй.

Ѣ. Шй стѧнд ѫ вестернк дупѫ ѫчепътꙋра чѣ пърнитѣскѫ ѫ пѧрцій воастре ѫ левіцилшрь чѣлшрь дпнаинтѣ фрѧцилшрь воіпрй фіюлшрь лꙋй Ісраиль.

Ѕ. Кꙋ рѧндꙋѧлѣ жертвіцій пѧінлѧ › шй гѧтніцій жертвѣле фрѧцилшрь воіпрй › шй фѧчецій пѧінлѧ дупѫ порꙋнка Дмнезлюй › карѣ сав дѧт лꙋй Мшісій.

Ζ. Шй ѧꙋ дърꙋпіть Іѡсіѳ норѡдꙋлюй чѣлюй че сав ѧфлѧть днь мі҃ей › шй днь Ѣхій трей хѣчій де мій › вицей трей мій › ѧчѣстѣ днь чѣле ѫпърѧтѣрій сав дѧт дупѫ фѣгъдꙋіница норѡдꙋлюй › шй прѣощилшрь › шй левіцилшрь.

Н. Шй ѧꙋ дѧт Хелкіѧ › шй Захаріѧ › шй Сінаѳь › ѡпрѧлиничій вестернчій прѣощилшрь пентрꙋ плѧцій ѡй дѡлѡ мій шѣсе сѫте › вицей трей сѫте.

Ѳ. Шй Іехѡнія › шй Самеѧ › шй Наданаіль Фрѧте сав › шй Савіась › шй Ѡхіиѧ › шй Іерѧмь чій прѣсте мій ѧꙋ дѧть левіцилшрь пентрꙋ пѧрій ѡй чиній мій › вицей шѣпте сѫте.

І. Шй дупѫ че сав фѣкꙋть ѧчѣстѣ кꙋ ебнх кꙋвінціх стѣтꙋтаꙋ прѣощій › шй левіцій ѧвѧнд ѧхнмле дупѫ фѣлюрй › шй дупѫ ѫпърцѣлеле ѫчепътꙋрій пърінцилшрь ѫнаинтѣ норѡдꙋлюй › ка сѫ ѧдꙋкѣ Дмнезлюй дупѫ чѣле скрисе ѫ карѣ лꙋй Мшісій › шй ѧша де дмнінѣцѣ.

ІА. Шй ѧꙋ фрінть пѧска ла фокь › кꙋмѣ сѣ кѧде › шй жертвеле лѣꙋ фіерть ѫ кладѣрі › шй ѫ тнпърі › кꙋ ебн мирось › шй ѧꙋ ѧдꙋсь ла тѡцій чій днь норѡдь.

ІВ. Шй дупѫ ѧчѣстѣ ѧꙋ гѧтніть лѡрь › шй прѣощилшрь фрѧцилшрь лѡрь › фіюлшрь лꙋй Ааронь › пентрꙋ кѣ прѣощій ѧдꙋсѣ грѣнмиле пѣнѣ ла мі҃ѣлѣ ноапте › шй левіцій ѧꙋ гѧтніт шіе › шй прѣощилшрь фрѧцилшрь фіюлшрь лꙋй Ааронь.

ІГ. Шй кжнтърѣцій вестернй › фій лꙋй Асаф ѐрѧ ѫ рѧндꙋл лѡрь › дупѫ кѣм ѧꙋ рѧндꙋіт Ѣѣд.

ІД. Шй Аіаф › шй Ѣзаріа › шй Ѣдиноѕ чел дела ѫпърѧтꙋль ..

ІЁ. Шй портарій ла фіещ карѣ пѡарте › ка сѣ нꙋ трѣкѣ фіещ карѣ рѧндꙋѧла сѣ › пентрꙋ кѣ фрѧцій лѡрь левіцій ѧꙋ гѧтніть лѡрь.

ІЅ. Шй сав сѫвършіть чѣле де жертва Дмнезлюй › ка ѫпрꙋ ѧчѣ зй сѫѣ ѧдꙋкѣ пѧінле › шй сѫѣ ѧдꙋкѣ жертвеле пре жертвѣникꙋл лꙋй Дмнезѣꙋ дупѫ порꙋнка ѫпърѧтꙋлюй Іѡсіѳ.

ІЗ. Шй ѧꙋ ѧдꙋсь фій лꙋй Ісраиль › чій че сав ѧфлѧть ѫ врѣмѣ ѧчѣста › пѧінле › шй прѧзниклꙋ ѧхнмелюрь зиле шѣпте.

ІИ. Шй нꙋсав ѧдꙋсь пѧій ка ѧчѣстѣ ѫпрꙋ Ісраиль днь зйлеле лꙋй Самꙋіл проѡкꙋл.

ІІ. Шй тѡцій ѫпърѧцій лꙋй Ісраиль нѧꙋ ѧдꙋсь пѧій ка ѧчѣстѣ › ѫ че кінпе ѧꙋ ѧдꙋсь Іѡсіѳ › шй прѣощій › шй левіцій › шй кѣдоній › шй тѡтѫ Ісраильꙋль › чій че сав ѧфлѧть ѫ лкꙋѣница лѡрь ѫ Іерꙋсалнмь.

К. Ѫндꙋлѧлѣ ѡптспрѣѕѣчелѣ ѧлѣ ѫпърѧцій лꙋй Іѡсіѳ сав ѧдꙋсь пѧінле ѧчѣстѣ.

КА. Шй сав ѫнеплѧт фѧплеле лꙋй Іѡсіѳ ѫнаинтѣ Дмнезлюй › кꙋ нним плінѣ де ебн кредінцѣ.

КБ. Шй левіернлѧ лꙋй сав сѫрнсь ѫпрꙋ ерѣмнле чѣле май динаинтѣ › пентрꙋ чій че ѧꙋ пѣс кѫтꙋнть › шй ѧꙋ фѣкꙋт пѣгънѣтѣте ѫнаинтѣ Дмнезлюй › май мꙋлть де кѣть тѡтѫ нѣмꙋль › шй ѫпърцій › шй чѣле че лаꙋ ѧсꙋпрінѣ пре ѐль ка сѣ сѣмцѣ › шй кꙋвінтеле Дмнезлюй савѣкꙋлѣть ѫпрꙋ Ісраиль.

КГ. Шй дупѫ тоате лꙋкрърнле ѧчѣстѣ ѧле лꙋй Іѡсіѳ сав ѫ тѧмплѧт Фараѡн ѫпърѧтꙋл Ѣгіптꙋлюй венінд ѧрѧдніка рѣзбоій ѫ Кархаміс ла Ѣфрат.

КД. Шй ѧꙋ ѣшіть ѫпрꙋ ѫтнмпінѧрѣ лꙋй Іѡсіѳ › шй ѧꙋ трнміс ла ѐль ѫпърѧтꙋл Ѣгіптꙋлюй › знсѣндь : че ѐ міе › шй ціе ѫпърѧте ѧлюй Юда ? нꙋ ѧсꙋпра тѧ сѣнть ѐꙋ трнміс дела Дмнезль Дмнезѣꙋ.

КЁ. Кѣ ѧсꙋпра лꙋй Ефраім рѣзбоіл мі҃ѣ мѣсте › шй ѧкꙋмь Дмнезл кꙋ мине мѧсте › шй Дмнезль кꙋ мине сиргꙋінць мѧсте.

КЅ. Депъртѣѣхте дела мине › шй нꙋ сѣ ѫ протива Дмнезлюй.

КЗ. Шй нꙋ ѧꙋ ѫтꙋрь дела ѐль Іѡсіѳ карѣль сѣꙋ чй сав ѧпꙋкѧть сѣ дѣ рѣзбоій › не лѣѕнць ѧмінте граюрнле лꙋй Іереміе профѡкꙋл чѣле дни гꙋра Дмнезлюй › чѣле че ѧꙋ пꙋсь ѧсꙋпра лꙋй рѣзбоій ѫ кѧмпꙋль лꙋй Маггедѧꙋсь.

КИ. Шй сав погорѧть боарій ла ѫпърѧтꙋль Іѡсіѳ › шй ѧꙋзнсь ѫпърѧтꙋль савцилшрь сѧле › депъртѧцнмѣ дела рѣзбоій › кѣм сазѣнт фоарѣ.

КА. Шй ѫдѧть лаꙋ депъртѧть пре ѐль савцнле лꙋй дела рѣндь › шй сав сѫнть ѫ ѧлдоймѣ кѧрь ѧль лꙋй › шй ѧжѫнгѧндь ла Іерꙋсалнм шѣꙋ скимбѧть вѣѧца сѧ › шй сав ѫгропѧть ѫ мормѧнтꙋль чѣль пърнтѣнсь.

КБ. Шй ѫ тоате Юдѣа ѧꙋ желѧть пре Іѡсіѳ › шй ѧꙋ плѧнсь Іереміе проѡкꙋль пентрꙋ Іѡсіѳ › шй чій че шіеа май сѫсь лаꙋ плѧнсь пре ѐль кꙋ мѣрнле пѧнѣ ѫ Зіюа ѧчѧста.

КВ. Шй сав дѧть ѧчѧста › ка сѣѣ фѧкѣ нѣрѫѣ ла тѡтѫ нѣмꙋль лꙋй Ісраиль.

КГ. Шй ѧчѣстѣ сѫнть скрисе ѫ карѣ чѣлшр ѧрѧтѧте пентрꙋ ѫпърѧцій лꙋй Юда › шй тоате лꙋкрърнле › каре сав фѣкꙋт де Іѡсіѳ › шй де мърнрѣ лꙋй › шй де ѫцелѣѣрѣ лꙋй ѫ ѧчѣ Дмнезлюй.

КД. Гйр чѣле че сав фѣкꙋть де ѐль май ѫнаинтѣ › шй чѣле де ѧкꙋм сав скрись ѫ карѣ ѫпърѧцилшрь лꙋй Ісраиль › шй ѧлꙋй Юда.

КЁ. Шй лꙋѕнд чій днь норѡд пре Іоахаѕ фіюль лꙋй Іѡсіѳ лаꙋ пꙋсь ѫпърѧтѣ ѫ лѡкꙋль лꙋй Іѡсіѳ тѧтѫль лꙋй фіінд де дѡлѡ зѣчій шй трей де ѧній.

КЅ. Шй ѧꙋ ѫпърцінть ѫ Юда › шй ѫ Іерꙋсалнмь трей талній.

КЗ. Шй лаꙋ мꙋтѧть пре ѐль ѫпърѧтꙋль Ѣгіптꙋлюй › ка сѣ нꙋ ѫпърцѧскѣ ѫ Іерꙋсалнмь.

КИ. Шй ѧꙋ тѧгꙋбінт пре норѡд кꙋ ѡ сѫтѣ де талѧнцій де ѧргінть › шй кꙋ оѕнѣ талѧнть де ѧꙋр.

КІ. Шй ѧꙋ пꙋсь ѫпърѧтꙋль Ѣгіптꙋлюй ѫпърѧть пре Іоакнмь фрѧтеле лꙋй › ѫпърѧть лꙋй Юда › шй Іерꙋсалнмꙋлюй.

КА. Шй ѧꙋ легѧть Іоакнм пре болій чій мѧрй › шй пре Заракій фрѧтеле лꙋй пенезйндꙋл лаꙋ скоѕь днь Ѣгіптъ.

М. Шй ѣра Іоакнм де дѡлѡзѣчій шй чінѣ де ѧній › кѣндь сав фѣкꙋть ѫпърѧть ѫ Юдѣа › шй ѫ Іерꙋсалнмь › шй ѧꙋ фѣкꙋть рѣў ѫнаинтѣ Дмнезлюй.

МА. Шй

м̄а. Шѝ а҆ꙋ́пра а҆ѵе́тꙋл сау сꙋ́нть Навохо-
доносо́р ѯпъра́тꙋл Вавилѡ́нꙋлꙋй, шѝ легѧ́-
дꙋл кꙋ легатꙋ́рй де ара́мь лау дꙋ́сь ѯ Вавилѡ́н.

м̄б. Шѝ днь сфӣтелє ва́се а́ле Дм̄нꙋлꙋй лꙋха́нд
Навоходоносо́р, шѝ дꙋкѧ́ндꙋле лє́ꙋ спаѕꙋра́т
ѯ бесе́рика лꙋй ѯ Вавилѡ́нь.

м̄г. Шѝ че́ле че сау скри́сь де е҆́вр, шѝ де
нѧкꙋрацїа лꙋй, шѝ хꙋ́ла лꙋй, сау скри́сь ѯ ка́р-
тє е҆рмилаць ѯпърацилоръ.

м̄д. Шѝ ѯ лю́кꙋл лꙋй Їоакѝмь а҆ꙋ ѯпъраци́т
фіюл лꙋй, каре́ле кѧ́нд сау пꙋсь ѯпара́т е҆ра
де ѡ҆пт спръѕе́че а҆́нй.

м̄е. Шѝ а҆ꙋ ѯпъраци́т трі́й лꙋй шѝ зе́че зи-
ле ѯ Їерꙋсалѝмь, шѝ а҆ꙋ фѧкꙋ́т рꙋ́ ѯнаи́нте
Дм̄нꙋлꙋй.

м̄ѕ. Шѝ дꙋпа ѡ҆́чь а҆́нь трими́цинд Навохо-
доносо́р лау мꙋтат пре е҆́л ѯ Вавилѡ́нь ѯпрезѣ-
нх кꙋ ва́еле че́ле сфӣте а́ле Дм̄нꙋлꙋй.

м̄з. Шѝ а҆ꙋ пꙋсь пре Седе́кїа ѯпара́т лꙋй Ю-
да, шѝ Їерꙋсалѝмꙋлꙋй де до҃а҃ѡзе́чй шѝ ѡ҆́чꙋль
де а҆́нй фі́нд.

м̄и. Шѝ а҆ꙋ ѯпъраци́т ѡ҆́нспръѕе́че а҆́нй, шѝ
а҆ꙋ фѧкꙋ́т рꙋ́ ѯнаи́нте Дм̄нꙋлꙋй, шѝ нꙋ́сау рꙋ-
шина́т де грꙋ́рле, каре сау грѣ́т прин Ie-
реми́а днь гꙋ́ра Дм̄нꙋлꙋй.

м̄а. Шѝ фі́нд жꙋра́т де ѯпъра́тꙋл Навохо-
доносо́р пре нꙋ́меле Дм̄нꙋлꙋй кѧкѧ́нд жꙋ-
рѧмѧнтꙋл сау депъра́т.

н̄. Шѝ ѯѧрто́нинꙋшй чербѝче са, шѝ нѝни-
ма са а҆ꙋ кѧкат чѣле лецꙋ́ите а́ле Дм̄нꙋлꙋй
Дм̄нежеꙋлꙋй лꙋй Їсраи́ль.

н̄а. Шѝ повацꙋнтꙋ́рїй норꙋ́зꙋлꙋй, шѝ а҆й пре-
оцилоръ мꙋлте не лецꙋ́рй а҆ꙋ фѧкꙋ́т шѝ май
мꙋлт декѧ́т то́алте не кꙋра́цїле пꙋнтꙋрю́р нѣ-
мꙋрилоръ, шѝ а҆ꙋ спꙋрка́т Бесе́рика Дм̄нꙋлꙋй
чѣ сфӣцѝт ѯ Їерꙋсали́мь.

н̄б. Шѝ а҆ꙋ примѝс Дм̄нежеꙋ́л пърѝнцилоръ лю́ь
пре ѯчерꙋ́л са́ꙋ сꙋ́н кѣ́ме пре е҆́н, кѧ́нд сѧ ѯ-
дꙋра́ де е҆́н, шѝ де лѧкѧ́шꙋл са́ꙋ.

н̄г. Гѣ́рх е҆́й ѯ҆ѝй бѧтѣ́ жѡ́ѵе де весе́лицꙋ́рй лꙋй,
шѝ ѯ Зѣ́ѵа, ѯ карѣ а҆ꙋ грѣ́нт Дм̄нꙋл е҆́й батѕо-
кор҃ пре проро́чій лꙋй, пѧ́нѧ че мѧнѝндꙋсе е҆́ла
пре норꙋ́зꙋл са́ꙋ пентрꙋ пъгѧнѧцѝй а҆ꙋ порꙋ-
нѝт ѯпъраци́лоръ Халде́илоръ са се сꙋ́ а҆сꙋ́пра лю́ь.

н̄д. А҆ѵе́ще а҆ꙋ ѡ҆мора́т пре тѝнерїй лю́ь кꙋ
са́вѣ ѯпрезꙋ́рꙋл Сфӣтей лю́ь Бесе́рич, шѝ нꙋ
лє́ꙋ фо́сть ми́лѧ де че́ле тѝнѣрь, шѝ де фечо́арѣ,
шѝ де бътрѝнь, шѝ де че́л май тѝнѣрь а́л лю́ь.

н̄е. Ѵѝ пре тоа́тѣ а҆ꙋ да́т ѯ мѧ́нѧле лю́ь, шѝ
тоа́тѣ ва́селе Дм̄нꙋлꙋй че́ле сфӣте, че́ле ма́рй
шѝ че́ле ми́чй, шѝ ва́селе сикрїлꙋй лꙋй Дм̄нежеꙋ́.

н̄ѕ. Шѝ лꙋха́нд че́ле ѯпрехте́цй лꙋхандле лє́ꙋ
дꙋ́сь ѯ Вавилѡ́нь, шѝ а҆ꙋ а҆рсь ка́са Дм̄нꙋлꙋй.

н̄з. Шѝ а҆ꙋ сърпа́т зи́дꙋрле Їерꙋсалѝмꙋлꙋй
шѝ тꙋрнꙋрле лꙋй лє́ꙋ а҆рсь кꙋ фо́къ, шѝ а҆ꙋ
сфрꙋши́т то́алте че́ле мари́те а́ле лꙋй а́ле фа́че
де нимѝка, шѝ пре че́й рѧма́шй де са́вѣ ма́ꙋ дꙋ́т
ѯ Вавилѡ́нь.

н̄и. Шѝ а҆ꙋ фо́сть слꙋ́ѵй лꙋй, шѝ фі́нлоръ лꙋй
пѧ́нѧ че а҆ꙋ ѯпъраци́т пе́рсій, ка са се плине́ска
кꙋвѧ́нтꙋл Дм̄нꙋлꙋй, каре а҆ꙋ фо́сть ѯ гꙋ́ра лꙋй
Ieреми́е, пѧ́нѧ ба ви́не вон пѧмѧ́нтꙋль сѧ́мбетеле
са́ле, ѯ то́алтѣ врѣ́мѣ пꙋстїй са́ле а҆ꙋ сърѣ́т





ѯ҆трꙋ плини́рѣ а҆́нилоръ шѣ́пте зе́чй.

## КАПЪ Е.

Ки́ръ ѯпъра́тꙋл Пе́рсилоръ пре жѡ́довій чій роѕицй а҆́й трѧ-
ми́те ѯ҆тѧмѧ́нтꙋл лꙋ́ръ, карій а҆́чиѧнд а҆ ѧнои Їерꙋсали́мꙋл,
ш҃ Бесе́рика, а҆́й ѡ҆пръѕе́ре ѵрѣ́дзе́рь пинтрꙋ пъра́ле ѡ҆́ре ка́ръра.

Пъраци́нд Ки́ръ прѣ́сте пе́рш ѯ а҆́нꙋл
дни тро҃ка са́се плине́ске кꙋвѧ́нтꙋл
Дм̄нꙋлꙋй, каре а҆ꙋ фо́сть ѯ гꙋ́ра лꙋй
Ieреми́е.

ѳ҃. Рѧдика́таꙋ Дм̄нꙋль а҆ѯꙋ́ль лꙋй Ки́ръ ѯпъ-
ра́тꙋл пе́рсилоръ, шѝ а҆ꙋ стригат ѯ то́ат ѯ-
пъраци́а са, шѝ ѯ҆пре́ѕнх прин скрисо́рй, зи́кѧнд:

г҃. А҆ѵе́ще зи́ѵе ѯпъра́тꙋл пе́рсилоръ Ки́ръ:
пре ми́не Дм̄нꙋль лꙋй Їсраи́ль, Дм̄нꙋл че́л пре ѯ-
нѧлт май а҆рхитат ѯпъра́т лꙋми́й.

д҃. Шѝ ми́ꙋ а҆рхитат ми́е сѧ зидѣ́ск лꙋй ка́-
сѧ ѯ Їерꙋсали́мꙋл че́ль дин Ю́дѣа.

е҃. Ѵине ѵѝте да́ра динтрꙋ вої́н днь нѣ́мꙋль
лꙋй, Дм̄нꙋл лꙋй кꙋ дѧ́нсул, шѝ сꙋ́ндꙋсе ла
Їерꙋсалѝмꙋль че́ль дин Ю́дѣа, сѧ зидѣ́ск ка́-
са Дм̄нꙋлꙋй лꙋй Їсраи́ль, а҆ѵе́ста ѵѝте Дм̄нꙋл че́-
че а҆ꙋ сълъшлꙋи́т ѯ Їерꙋсали́мь.

ѕ҃. Дре́пт а҆ѵе́ѧ кѧ́цй лъкꙋи́ск пре лю́ꙋдрѣ сѧ
а҆жꙋ́те лꙋй, че́й дин лю́кꙋл лꙋй.

з҃. Кꙋ а҆́ѕь, шѝ кꙋ а҆рꙋи́нт, кꙋ дѧ́ѕй, кꙋ кѧ́й,
шѝ кꙋ дѣенто́аче ѯпрезѣ́нх кꙋ че́л лъ́лцй, карій
ла рꙋгъчꙋне сѧ́нть пꙋ́шй ѯ Бесе́рика Дм̄нꙋлꙋй
чѣ днь Їерꙋсали́мь.

и҃. Шѝ а҆шезѝндꙋсе май ма́рій нѣмꙋрилоръ фа-
мили́илоръ лꙋй Ю́да, шѝ нѣ́мꙋл лꙋй Вениами́н,
шѝ презꙋцій, шѝ левицій, шѝ а҆ пꙋнꙋрю́рь а҆ѵе́ста
а҆ꙋ рѧдика́т Дм̄нꙋль а҆ѯꙋ́л, ка са се сꙋ́е сѣ
зидѣ́ск ка́са Дм̄нꙋлꙋй дин Їерꙋсали́м, шѝ че́й
де прин преꙋзꙋ́ла лю́ь.

і҃. А҆ꙋ а҆жꙋта́т ѯ҆трꙋ то́алте кꙋ а҆рꙋи́нт, шѝ
кꙋ а҆́ѕь, кꙋ кай, кꙋ дѣенто́аче, шѝ кꙋ мꙋ́л-
те фѧгъдꙋи́нце а́ле мꙋлтꙋра, а҆ ка́ръра ми́нте
сау рѧдика́т.

ї҃. Шѝ ѯпъра́тꙋл Ки́ръ а҆ꙋ скоа́се ва́селе Дм̄нꙋ-
лꙋй че́ле сфӣте, каре лє́ꙋ фо́сть а҆дꙋ́с Навохо-
доносо́р дин Їерꙋсали́м, шѝ лє́ꙋ фо́сть спѧни-
зꙋра́т ѯ капище́ лꙋй.

а҃ї. Шѝ скоцѝндꙋле Ки́ръ ѯпъра́тꙋл пе́рсилоръ лє́ꙋ да́т лꙋй Митрида́т пъзнтꙋ́рюлꙋй ка-
ме́рій са́ле.

в҃ї. Шѝ прин а҆ѵе́ста сау да́т лꙋй Аваса́рь ѯ-
стра́вникꙋлꙋй Ю́дѣй.

г҃ї. Шѝ нꙋмꙋрꙋль а҆ѵе́стора ѐра пѧхѧ́рь де а҆́ꙋр
ѡ҆ ми́е, шѝ пѧхѧ́рь де а҆рꙋи́нт ѡ҆ ми́е, кѧцй де
а҆рꙋи́нт до҃а҃ѡ хе́чй шѝ но́а҃ѡ, наспрѣ́пй де а҆́ꙋр
трѣ́й зе́чй, де а҆рꙋи́нт до҃а҃ѡ ми́й шѝ пѧ́трꙋ сꙋ́те,
шѝ а҆́лте ва́се ѡ҆ ми́е.

д҃ї. Шѝ то́алте ва́селе, каре сау а҆дꙋ́с де а҆́ꙋр,
шѝ де а҆рꙋи́нт чи́нчй ми́й пѧ́трꙋ сꙋ́те шѣ́се зе́чй
шѝ но́а҃ѡ.

е҃ї. Шѝ сау а҆дꙋна́т дела Санавласа́рь ѯпрезѣ́нх
кꙋ че́й днь рꙋсїе дин Вавилѡ́нь ла Їерꙋсали́м.

ѕ҃ї. Гѣ́рх ѯ а҆́нтй че́й дꙋпх ерѣ́мѣ лꙋй Артаѯе́рхс
ѯпъра́тꙋл пе́рсилоръ а҆ꙋ скрисѣ ла е҆́л ѯротѝвнх
а҆сꙋ́пра че́лорь че лъкꙋи́ск ѯ Їерꙋсали́мь, шѝ ѯ Ю-
де́ь, Вилемѝсь, шѝ Митрида́т, шѝ Тавеа́їос,
шѝ Радимѝсь, шѝ Веелтемѝсь, шѝ Семеа́їсь

Скрїитоѷрюль, ши чел алацїй, карїй кѹ ачѣрѣ
пре҃ѹнѣ сѫ пѫтокмѣск, ши чей ве ахкѹѣск пѫ Самаріа, ши пѫтелѣ алте лоукрй, ачаста искалитѫ карте.

ѯї. Пѫпрѫтѹлѹй Артаѯѣрѯ Амнѹлѹй. Слѹшиле тале радимоусь чѣл престе чѣле ве сѫ нимерѣск, ши Семѣлеѣ скрїитоѷрюлѹй, ши чел алацїй ай сфатѹлѹй лоуь, ши жѹдекатоѷрїй чей дин Киліѳ Сирїа, ши дин финикї.

ѯї. Ши акѹмь пѹнре сѫ фіе Амнѹлѹй пѫпрѫтѹлѹй, кѫ жидовїй сѹиндѹсѫ дела воі ланоі веніндь ла Іерусалимь четатѣ чѣ викленѫ, ши рѣ, зидѣск оуличеле, ши зидѹрила ей ле тоукмѣск, ши Бесѣрика пѫчепь.

ѯї. Дечї де сава зидї четатѣ ачаста, ши сѫ вопь сфършї зидѹриле, бинь нѹвопь сѹферї а да, чї ши пѫпрѫцилопь вопь сѫ пѫротивѫ.

ѯ. Ши де врѣме че сѫ фак але Бесѣрічїй, бине а фї амь сокотитъ, сѫ нѹ трѣчемь ачаста кѹ ведере.

ѯа. Ї сѫ пѫ щїнїцѫм пре Амнѹль нострѹ пѫпрѫтѹль, ка пѫчѣ кипь сѫ ва пѹрѣ цїе, сѫ ле чертатѣце карциле челе дела пѫрінцїй тай.

ѯв. Ши вей афла пѫрѹ челе де поменїре скрисе деспре ачестѣ, ши вей кѹноаще, кѫ четатѣ ачѣл ерѫ викленѫ, ши пѫрѫцй, ши четѫцй тѹрѹрѫнді.

ѯг. Ши жидовїй викленї, ши рѫзбоае бътѫнді пѫрѹ а фаче дінь вѣкь, пентрѹ карѣ причинѫ ши четатѣ ачаста сав пѹстїит.

ѯд. Акѹмь дарь ароатѣм цїе Амне пѫпрате, кѫ де сава зидї де нѹѷ четатѣ ачаста, ши сѫ вопь рѫдика зидѹрила ей, май мѹлт цїе погорѣре нѹва фї ла Сирїа чѣ гроапнлоасѫ, ши ла финикї.

ѯе. Ѧтѹнчї аѷ фѫпѹнсь пѫпрѫтѹла лѹй радим чѣлѹй ве скрїа чѣле ве сѫ пѫтямпла, ши лѹй Белтедмѷ, ши лѹй Самелеѷ скрїитоѷрюлѹй, ши чел алацїй, карїй пѫрѹнѫ сѫ токмѣск, ши ахкѹѣск пѫ Самаріа, ши пѫ Сирїа, ши пѫ Финикї, чѣле май жось скрисе.

ѯѕ. Четїтам карте, карѣ ѿацї примись ла мине, дрепт ачѣа ам порѹнчит сѫ се кѹлте, ши сав афлат, кѹм кѫ четатѣ ачѣа ѩсте дин вѣк пѫротивитоаре пѫпрѫцилопь.

ѯз. Ши ѿаменїй виклешїгѹрї, ши рѫзбоае, пѫрѹ а фкѣнд, ши пѫпрѫцй тарї, ши пѹтернїчї ерѫ пѫ Іерусалим сѫпѫнїнд, ши бинь лѹѫнд дела Сирїа чѣ гроапнлоасѫ, ши дела финикї.

ѯи. Акѹм дарь амь порѹнчит сѫ ѿпрѣск пре ѿаменїй ачѣа а зидї четатѣ, ши май пѫнїнте а сѫ ведѣ, ка афарь де ачестѣ нимика сѫ нѹ фак.

ѯа. Ши сѫ нѹ мѣргь пѫнїнте май мѹлт рѫзбатѣ, ка пѫпрѫцїй сѫ се тѹрбѹре.

ѱ. Ѧтѹнчї четїндѹсе челе скрисе де пѫпрѫтѹль Артаѯѣрѯ, радимоусь, ши Семелеѣоусь скрїитоѷрюль, ши чей че кѹ ачѣрѣ пѫрѹнѫ сѫ пѹнѣ, пѹрчѣзїнд ла Іерусалим кѹ грабѫ, кѹ кай, ши кѹ рѫндѹѣлѫ де глоате, аѷ пѫчепѹт а ѿпрї пре чей че зидѣ.

ѱа. Ши сав ѿпрїт зидїрѣ Бесѣрічїй дінь Іерусалим пѣнѫ ла ань доілѣ ань але пѫрѫцієй лѹй Дарїе пѫпрѫтѹль перилопь.

## КАПЪ Е ШЇ Г

## КАПЪ Г.

Дормїнд Дарїе дѹпѫ ѿпѫѹль чѣл маре кare аѷ фкѹт ѿпь пѹнь ачестѣ пѫтрѣзрї: аѷ винѹль, пѫпрѫтѹль, мѹрѣ, сав адїнѹрѹль є май таре?

Ай пѫпрѫцїнд Дарїе аѷ фкѹт ѿспѫць маре пѹтѹрїоѷ чѣлоѷь де сѹпт асѹлтаре лѹй, ши пѹтѹрїоѷь чѣлоѷь дінь кась нескѹцї ай лѹй.

ѯ. Ши пѹтѹрїоѷь боѣрїлоѷь чѣлоѷь марї ай Мїдїей, ши ай Персїдей, ши пѹтѹрїоѷ Амнїлоѷь, ши повацѹнїтоѷрїлоѷь, ши стѫпнїтоѷрїлоѷь локѹрїлоѷь чѣлоѷь дела Йндїа, пѣнѫ ла Ефіопїа, карїй ерѫ пѫрѹ челе ѿ сѹпт долѿ зечї ши шепте де Амнїй.

ѯг. Ши дѹпѫ че аѷ мынкат, ши аѷ бѣѹт, ши дѹпѫ че сав сѫтѹрат, сав рѫспѹнс, ѧтѹнчї Дарїе пѫпрѫтѹл сав дѹс ла ѧшернѹтѹла сѹѷ, ши аѷ дормїт, ши сав дешептат.

ѯд. Ѧтѹнчї чей трей тінерї пѣзїтоарї пѫрѹдѹлѹй, карїй пѣзѣ пѫрѹдѹль пѫпрѫтѹлѹй аѷзїсь оуиѹл кѫтрѫ алтѹл.

ѯе. Сѫ зїчемь фіеще кареле дінтрѫ нѹй оуиь кѹвѣнтъ, кare ва фї май таре, ши ѿрї ал кѣрѹл кѹвѣнтъ сава арѣта май пѫцелепт де кать чел лалт, ва ла лѹй Дарїе пѫпрѫтъ дарѹрї марї, ши бирѹинце марї.

ѯѕ. Ши кѹ порфирѫ аси пѫрпкѫ, ши дінь баре де аѹрь а бѣ, ши пре аѹрь а дормї, ши кар кѹ фрѣне де аѹрь, ши кїезѣ де висїнь, ши лѣнцѹше пѫрецѹрѹль гръмадїлоѷь лѹй.

ѯз. Ши алдоілѣ ва шедѣ дѹпѫ Дарїе пентрѹ пѫцелепцїнѣ лѹй, ши рѹдь лѹй Дарїе сава нѹмї.

ѯи. Ши ѧтѹнчї скрїїндь фіеще карела кѹвѣнтѹль сѹѷ лаѷ печетлѹїть, ши лаѷ пѹсь сѹпть перина лѹй Дарїе пѫпрѫтъ, ши аѷзїсь.

ѱ. Кїндь сава скѹлаѫ пѫпрѫтѹль вопь да лѹй картѣ, ши пре кареле ва ѫѹдека пѫпрѫтѹль, ши чей трей марї дерегатоѷрї ай персїей, кѫ кѹвїнтѹл лѹй ѩсте май пѫцелїпть, лѹй сава да бирѹинца пѫ че кипь сав скрись.

ѱа. Оуиѹл аѷ скрис, май таре ѩсте бинѹл.

ѱв. Чела лалт аѷ скрис, ма таре ѩсте пѫпрѫтѹл.

ѱг. Алтрїлѣ аѷ скрис, май тарї сѫнѷ мѹѣрїле, карѫ май мѹлт де кѫт тоате бирѹїще адевѣрѹль.

ѱд. Ши кїндь сав скѹлатъ пѫпрѫтѹла лѹїнд сѫнсоарле, лѣѷ датъ лѹй, ши лѣѷ четїтъ.

ѱе. Ши приминдь аѷ кїемат пре тоѷцї воіарїй чей марї ай Персидей, ши ай Мїдїей, ши пре Амнїй, ши повацѹнїтоѷрїй, ши капетенїле локѹрїлоѷь, ши дерегатоѷрїй.

ѱѕ. Ши аѷ шезѹтъ пѫ Дибань, ши аѷ четїтъ картѣ пѫнїнте лоѷь.

ѱѕ. Ши аѷзїсь, кїемаці пре тінерїй ачѣл, ши ей сѫшї аѹрѣте кѹвїнтеле сале.

ѱз. Ши сав кїемат, ши аѷ пѫратъ пѫѹнтрѹ, ши лѣѷзїсь лоѷь, спѹнеці ноаї чѣле че аці скрисе.

ѱи. Ши аѷ пѫчепѹтъ чел дінь тѫю, чѣль че аѷзїсь кѫ вїнѹль ѩсте май таре: ши аѷзїсь ашѫ, вѣрбаці, кѹмь нѹ ѩсте май таре вїнѹль ѣ кѫ пре тоѷцї ѿаменї, карїй пѫль вѣѹ пѫ пѹлаѫ.

ѳ. Кѹрѣтѹль ши аль пѫпрѫтѹлѹй, ши аль скрѫкѹлѹй пѫль фаце оуиѹль, ши аль рѹѣѹлѹй, ши

шй алъ чѣлуй слобозь, шй алъ сърăкълуй, шй алъ богатълуй.

к. Шй тоцъ кълъторъ ăлъ скимеа спре вънъ плъчере, шй спре веселіе, шй нъшй ăдъче ămінте де тоцъ накăзъ, шй де тоатъ деторіа.

кă. Шй тоате нимиле ле фăче богате, шй нъшй ăдъкь ămінте де ăпрăт, сăу де ămінте тоате пиня талăнцй ле фăче ăгрей.

кв. Шй нъшй ăдъче ămінте, кăнд еу ă нъ пре прiетний, шй пре фрацй, шй нъ преоте мълць скоць сăбiле.

кг. Шй кăнд сă трецескь де вінь, нъшй ăдъкь ămінте де чѣле че ăу фăкъць.

кд. О бърбацилоръ, ăу нъ є май маре вінъ, каре сă facă ăшă? шй дъпă че ăъзнескь ăчестe ăу тăкъць.

## КАПА Д.

Ирăтăндъ пътере ăпрăтълуй, ămерiн, шй ă адъръгă, дар май ămінте пъмăнтеск ăдъръгъ, ла тъмпе ăй Зорвăвель, ăпрăтъл дă ăдăпъ вăсле чѣле сфинте, дăндă мăдълоръ слобозінiе, шй кiелтъмă сă зидеск Iерусалимъл, шй Бiсерiка.

Ай ăу ăчепъць ăлдонăле ă грей чѣле че ăъзнескь, кă ăсте май маре ăпрăтъл. О бърбацй, ăу нъ сăнць май марй ушаменй, чей че стăпънескь пămінтъл, шй маре, шй тоате кăте сăнт ăтръ мăле?

г. Маре ăпрăтъл май маре ăсте, шй ămінеце пре тоцй, шй стăпънеце, шй тоць цări че ва зice лоръ фăкь, де ва зice лоръ сă фăкă рăзбой оунъл ăсупра ăлтъл фăкь.

д. Шй деква тримите пре ей ăсупра врăжмăшăторь мерць, шй сърп мънцй, шй зидурй, шй търнурй.

е. Оунъл, шй сă оунъ, шй кълъторъ ăпрăтълуй нъл кăлкă, шй де вăзъ вирун ăпрăтълуй ăдъкь тоате.

ж. Шй кăте вăзъ прадă, шй чѣле ăлте тоате, шй кăцй нъ ă ушескь, шй нъ дăу рăзбой, шй лъкră пămінтъл, нъшй дъпă че самънă сверкнд ăдъкь ăпрăтълуй.

з. Шй оунъл пре ăлтъл сунăнд, ăдъкь вирун ăпрăтълуй, шй ей оунъл сингурь ăсте.

и. Де ва зиче сă ămоарă, ămоарă, де ва зиче сă лăсă лăсă, ăъзнескь сă бată, бать.

ă. Ăъзнескь сă пъстiăскă пъстiеск, ăъзнескь сă зидăскă, зидеск, ăъзнескь сă тае, тае, ăъзнескь сă рăзdеск, рăзdеск.

і. Шй тоць нородъл луй, шй пътернл луй де ей оунъл ăскълтă, шй ла ăчестe ей шеде, мънăнкă, шй бе, шй доарме.

ăі. Шй ăчелă пăзеск пре ей ăпрецъръ, шй нъ поате фiе каре ă мерце, шй ă фăче лъкрърнле сале, нiчй пiоць сă нъл ăскълте пре ей.

вi. О бърбацилоръ, кълм нъ ăсте май маре ăпрăтъл, кă ăшă ăскълтă ăсте? шй ăу тăкъць.

гi. Маре ăлтрей ăл че ăъзнеск де мърй, шй де ăдевăръ ăчеста ăсте Зорвăвел. ăу ăчепъ ă грей.

дi. О бърбацилоръ, ăу доарă нъ є маре ăпрăтъл, шй мълць сăнць ушаменй? шй вінъ нъ є маре?

еi. Дарă чине ăсте чел че стăпънеще пре ей, ăу чине ăсте чел чей дăнеще пре ей? ăу нъ сăнт мърнле? мърнле ăу нăскъць пре ăпрăтъл, шй пре тоць нородъл, карele стăпънеще маре, шй пămінтъл.

зi. Шй динпръ ăле сăу făкъць, шй ăчестe ăу крескъць пре ей чей че сăдескь вiăле, динь каре сă făче вінъл.

жi. Шй ăчестe făкь ăдъпăкămінтele ушаменилоръ, шй ăчестe făкь маринре ушаменилоръ, шй фърде мърй нъ пiоць фй ушаменй.

ні. Шй де вăзъ ăдънă ăдъ, шй ăрунт, шй тоць лъкръл фрумось, ăу нъ ăбеск пре ю мăре фрумоасă ла кiпъ, шй ла фрумсеце?

ăі. Шй тоате ăчестe ăлександрле ла дăнса кăскă, шй нъ гъра кăскатă сă оунă ла ă, шй тоць пре ă ю ăлеж май мълць декăт ăдъл, шй де кăть ăрунтъл, шй де кăть тоць лъкръл фрумось.

к. Ăăсă ушъл пре тăтъл сăу, карele ăлу хрăнiть пре ей, шй цăра că, шй сă липеще де мăрă că.

кă. Шй кълмăрiшй ăăсă сăфлетъл, шй нiчй де тăтăсъ нъшй ăдъче ămінте, нiчй де мъмкă, нiчй де цări.

кв. Шй динпръ ăчăстă сă кăде сă шiнцй ювiнь кă мърнле ăе стăпънеск пре вiнь.

кг. Ăу нъ прудинцй, шй ăстенiцй, шй тоате ле ăдъчецй, шй ле дăцй мърнлоръ, шй ă ушъл сăбiă că, шй ăăсă ла кăй сă тăхăрăскă, шй сă фъре, шй пре маре умблă, шй прин рăурй.

кд. Шй пре лъ вădе, шй ăтръ ăтунерекь мерце, шй дъпă че фъре, шй рапеще, шй декăраă де хăине, ла че юнiть ăдъче.

ке. Шй май мълць юнеще ушъл пре мăре că, денть пре тăтăл сăу, шй пре мъмкă.

кs. Шй мълцй сăу фълтърăть ла кiпурй пентрă мърй, шй ръвй сăу фiнъ пентрă ăле.

кz. Шй мълцй ăу перiть, шй ăу грешiть, шй ăу пăкътуiть пентрă мърй.

кн. Шй ăкъма нъмй крединцй мiе? ăу нъ є ăпрăтъл маре кă ушăлăвирă луй? ăу нъ тоате църнле сă темь ăсă ăтiнце де ель?

кă. Вăзътăлама пре ей, шй пре Ăпамiна фăта луй Вартăк челуй минунăт цiнторă ăпрăтълуй шезиндь дă дрепта ăпрăтълуй.

л. Шй лъхиндь стема дин кăпъл ăпрăтълуй, шй пъиндъ пре сине, шй дă пăлме кă стăнга ăпрăтълуй.

ла. Шй ла ăчестe ăпрăтъл кăскиндь гъра сă оунită ла ă, шй деква рăде луй, рăде, нърх де сава мăхнă ăсупра луй, сă кътерiще ей, ка сă ia ăпăте кă ель.

лă. О бърбацилоръ, кълм нъ сăнть тăрй мъ-ернле, де врéме че фăкь ăшă.

лг. Ăнъпнй ăпрăтъл, шй дерегătорiй кăтă оунă ла ăлтъл.

лд. Шй ăу ăчепъць ă грей пентрă ăдевăръ. О бърбацилоръ, ăу нъ сăнт тăрй мъ-ернле? маре ей пăмăнтъл, шй ăнăлць ăсте черюл, шй ăте ла ălergăt соареле, кă ăтръ зй сă ăтоарлiкъл сăу.

ле. Ăу нъ є маре чель че фăче ăчестe? нй ădевърăл є маре, шй май тăре декăт тоате.

лs. Тоць

ѳоз.

ѯ. Тѡ́тъ пѧмѧ́нтѹл кѣ́мѧ а҆деваѯ́ѹлъ, шѝ чѣ́рюль пре е҆́ль бѝнелъ кѹвѧ́нтѣ́рѣ, шѝ тѡ́алте лѹ́кѹрнле сѫ клѧтѣ́ск, шѝ сѫ кѹтрѣ́мѹрѣ, шѝ нѧмѝка ла е҆́ль нѹ мѧ́сте стрѣ́ме.

ѱ. Не дрѣ́пт мѧ́сте бѝнѹл, не дрѣ́пт мѧ́сте ѯпарѧ́тѹль, не дрѣ́птѣ сѣ́нтъ мѹ́рнле, не дрѣ́пцй сѣ́нтъ тѣ́нй фѝй ѿѧменнлюрь, шѝ не дрѣ́птѣ сѣ́нтъ тѡ́алте лѹкрѹрнле лю́рь, чѣ́ле че сѣ́нт ка а҆ѣ́стѣ, шѝ нѹ мѧ́сте ѯтрѹ́ мѧ́ле а҆деваѯ́ль, шѝ кѹ не дрепта́тѣ лю́рь пѣ́ре.

ѱа. Ѿрѣ а҆деваѯ́ѹл рѧмѧ́не, шѝ е҆ тѧ́ре ѯвѣ́к, шѝ трѧ́ще, шѝ бнрѹ́ще ѯвѣ́кѹл вѣ́кѹлѹй.

ѱб. Шѝ нѹ мѧ́сте ла е҆́л прѣ́нмѝре де фѣ́це, нѝчй ѿсѝбѝрй, чѝ чѣ́ле дрѣ́птѣ фа́че, де тѡ́алте не дрепта́цнле, шѝ рѣ́леле сѫ ферѣ́ще, шѝ латѡ́цй сѣ́нтъ пѧкѹ́тѣ лѹкрѹрнле лѹй.

ѱ҃. Шѝ ла жѹдека́та лѹй нѝмѝка нѹ мѧ́сте не дрѣ́пт, шѝ а҆чѧ́ста мѧ́сте пѹтѣ́рѣ, шѝ ѯпарцїа́, шѝ ѿблаждѹ́ѣ, шѝ мѧрѝмѣ́ пѹтѹрю́рь вѣ́кѹрнлюрь, бѝнѣ е҆ кѹвѧ́нтат дмнезе́ѹл а҆деваѯ́ѹлѹй.

ѱа. Шѝ а҆ѹ ѯчета́ть а҆ грѣ́й, шѝ тѡ́тъ порѡ́ждѹль а҆пѹ́нчй а҆ѹ рѧспѹ́нсь.

ѱв. Шѝ а҆пѹ́нчй а҆ѹхѝ́сь ма́ре е҆ а҆деваѯ́ѹль, шѝ май тѧ́ре мѧ́сте. А҆пѹ́нчй ѯпарѧ́тѹль а҆ѹхѝ́с лѹ́й, чѣ́ре ѿрй че бей ѣ́рѣ, май мѹ́лть декѧ́ть чѣ́ле скрѝе́, шѝ вѡ́й да҆цїе, пентрѹ кѣ тѣ́й а҆фла́ть май ѯцелѣ́пт, шѝ а҆лѧ́тѹрѣ кѹ мѝне бей шедѣ́, шѝ рѹдѣ́нїа мѣ́ те бей кїема́.

ѱг. А҆пѹ́нчй а҆ѹхѝ́с ѯпарѧ́тѹлѹй: а҆дѹцй а҆мѝнте де фѣгѣдѹ́ница, карѣ́ а҆й фѣгѣдѹ́нть сѫ зндѣ́цй Іерѹсалѝмѹль.

ѱд. А҆ зїоа, ѯкарѣ́ ѯпарцїа́ тѧ а҆й лѹ́а́ть тѡ́алте ва́селе чѣ́ле лѹ́а́тѣ днень Іерѹсалѝм сѫ ле трнмѝцй, каре лѣ́ѹ ѿсѣнѣ́нт Кѝрь кѣ́нд а҆ѹ фѣгѣдѹ́нт сѫ тѧ́е Вавнлѡ́нѹль, шѝ сан фѣгѣдѹ́нт, кѫ ле ва трнмѝте а҆колѡ́.

ѱе. Шѝ тѹ а҆й фѣгѣдѹ́нть сѫ зндѣ́цй Бесѣ́рнка, карѣ́ ѿан а҆ѧрь Ідѹмеѝ, кѣ́нд сан пѹстѣ́нт Юдѣ́ѧ де Халдеѝ.

ѱѕ. Шѝ а҆кѹм а҆чѧ́ста мѧ́сте, че те рѡ́гъ Дмне ѯпарѧ́те, шѝ че чѣ́ю дела тѝне, шѝ а҆чѧ́ста мѧ́сте марѝмѣ́ дела тѝне, рѡ́гѹмѫ да́рь пентрѹ ка сѫ фа́чй фѣгѣдѹ́ница, карѣ́ а҆й фѣгѣдѹ́нть ѯпарѧ́тѹлѹй чѣрюлѹй а҆ фа́че днень гѹра тѧ́.

ѱѯ. А҆пѹ́нчй скѹлѧхндѹ́сь ѯпарѧ́тѹль Да́рїе лаѹ сарѹта́ть пре е҆́ль, шѝ а҆ѹ скрѝе́ пентрѹ е҆́л кѣ́рцй катръ тѡ́цй Дерегатѡ́рїй, шѝ бнрѹнтѡ́рїй лѡкѹрнлюрь, шѝ повацѹнтѡ́рїй, шѝ дмнїй, ка сѫ петрѣ́кѫ пре е҆́ль, шѝ пре тѡ́цй чѣ́й кѹ е҆́ль, карїй сѫ сѹ́е сѫ Зндѣ́ск Іерѹсалѝмѹль.

ѱѳ. Шѝ ла тѡ́цй бнрѹнтѡ́рїй лѡкѹрнлюрь дни Сѝрїа чѣ́ грѡшнло́сѫ, шѝ днень фнннкй, шѝ ла чѣ́й днень лнва́нь а҆ѹ скрѝе́ кѣ́рцй, сѫ дѹ́кѫ лѣмне де кѣ́дрѹ дни лнва́нь ла Іерѹсалѝм, шѝ ка ѯпрѣ́вѫ кѹ е҆́ль сѫ Зндѣ́ск чета́тѣ.

ѱа. Шѝ а҆ѹ скрѝе ла тѡ́цй жѝдовїй, карїй сѫ сѹ́е дела ѯпарцїе ла Юдѣ́а, де слобожѣ́нїе, тѡ́тъ тѧ́рале, шѝ бнрѹнтѡ́рнл де лю́к, шѝ Дмнѹ́л, шѝ дерегатѡ́рїй де ка́сѫ, сѫ нѹ мѣ́ргѫ ла оѳѣ́нле лю́рь.

ѱ҃. Шѝ тѡ́алте цара́, карѣ́ ѿ цѣнь е҆́й, сѫ фїе лю́рь фѣрѫ де да́ждь, шѝ сѫ ла́сѫ Ідѹмеѝй сѧ́теле, каре ле ѿпрѣ́ск жѝдовнлюрь.

ѱѣ. Шѝ ла Зндѝрѣ Бесѣ́рнчй сѫ дѣ́ пре а҆ѧ́ѧ таланцй доа́ѡ кѣ́чй, пѧ́нѫ че сѫ ва Зндѝ.

ѱв. Шѝ ла жертвѣ́нник а҆ѣ́дерй де тѡ́тъ сѫ се а҆ тѡ́алте Зна́ле, прекѹм а҆ѹ порѹ́нкѫ, а҆лцй шѣ́пте спрѫ́кѣче таланцй сѫ а҆дѹ́кѫ, прсте а҆ѧ Зѣче.

ѱг. Шѝ тѡ́цй чѣ́й че мѣ́ргъ днень Вавнлѡ́н сѫ Зндѣ́ск четата́тѣ сѫ фїе вѡ́лнчй е҆́й, шѝ фнїй лю́рь, шѝ тѡ́цй прѣ́цїй, карїй мѣ́рг.

ѱд. Шѝ а҆ѹ скрѝе шѝ да́рѣ, шѝ пѡдо́ба прешцѧ́ск, кѹ карѣ́ слѫжѣ́ск ѯтрѹ а҆.

ѱе. Шѝ левнцнлюр а҆ѹ скрѝе сѫ ле дѣ́ да́ре пѧ́нѫ сѫ ва сѫвѫршѝ ка́са, шѝ Іерѹсалѝмѹл а҆ сѫ Зндѝ.

ѱѕ. Шѝ ла тѡ́цй чѣ́й че пѫзѣ́ск четата́тѣ а҆ѹ скрѝе сѫ ле дѣ́ лю́рь сѡ́рцй, шѝ келтѹ́ле.

ѱѯ. Шѝ а҆ѹ трнмѝсь тѡ́алте ва́селе, карѣ лѣ́ѹ ѿсѣнѣ́нт Кѝрь дела Вавнлѡ́нь, шѝ тѡ́алте, кѫ́те а҆ѹхѝ́сь Кѝрь сѫ фа́кѫ, шѝ е҆́ль а҆ѹ порѹнчѝ́нть сѫ фа́кѫ, шѝ сѫ трнмѝцѫ ла Іерѹсалѝм.

ѱѳ. Шѝ кѫ́нд а҆ѹ е҆́шѝнть тннерѣ́ѹл рѧдѝкѫ́нд фа́ца ла чѣ́рю ѯнаѝнтѣ́ Іерѹсалѝмѹлѹй а҆ѹ бѝне кѹвѧ́нтат пре ѯпарѧ́тѹль чѣрюлѹй, Зѝкѫ́нд:

ѱа. Дела тѝне мѧ́сте бнрѹ́ница, шѝ дела тѝне мѧ́сте ѯцелепѹ́нѣ, шѝ а҆ тѧ́ мѧ́сте марѝ́ѣ, шѝ е҆́ѹ рѹ́бѹль тѣ́ѹ сѣ́нть.

ѱ҃. Бѝне е҆́рй кѹвѧ́нтат чѣ́л че мїа́н да́ть мѣ́ ѯцелепѹ́не, шѝ цїе мартѹрѝ́ссь стѧпа́не а҆ль парѝнцнлюрь.

ѱа. Шѝ а҆ѹ лѹа́т ка́рцнле, шѝ а҆ѹ е҆́шѝнт, шѝ а҆ѹ венѝть ѯ Вавнлѡ́нь, шѝ а҆ѹ весѣ́нть пѹтѹрю́рь фрѧцнлюрь сѣ́й.

ѱв. Шѝ бѝне кѹвѧ́нтарѣ пре Дмнезе́ѹл парѝнцнлюрь сѣ́й, кѣ́чй лѣ́ѹ да́т лю́рь словожѝре, шѝ рѣ́ѹфларе.

ѱг. Ась сѹ́й, шѝ а҆ Зндѝ Іерѹсалѝмѹль, шѝ Бесѣ́рнка, ѯтрѹ карѣ́ сан нѹмѝт нѹмеле Дмнѹлѹй, шѝ сан десфатат кѹ мѹ́нче, шѝ кѹ евкурїе шѣпте Зѝле.

## КАПЪ Е.

Сѫ ѯсѫмнѣ́ѫ чѝй ѝ сѫ ѯтѡ́рк днень ровїе Вавнлѡ́нѹлѹй ѯ Іерѹсалѝмь, шѝ ѯ Юдїа, шѝ ѯчѣпь дноѝрѣ четадїй, шѝ а҆ Бесѣ́рнчй, дарь сѫ ѡпрѣ́ск пѧ́нѫ ла ѡ врѣ́ме.

А҆ЙѦ дѹпѫ а҆чѧ́ста сан а҆ле́сь ась сѹ́й кѫпетенїйле кѧ́селюрь нѣмѹрнлюрь дѹпѫ фѣлюрнле лю́р, шѝ мѹ́рнле лю́рь, шѝ фнїй, шѝ фѣтеле лю́рь, шѝ слѹ́жнле лю́рь, шѝ слѹжнчнле лю́р, шѝ дшенто́ачеле лю́р.

ѕ. Шѝ Да́рїе а҆ѹ трнмѝсь ѯпрѣ́вѫ кѹ е҆́й ѡ мїе де кълфа́шѝ пѫ́нѫ вѡ́рь а҆шеѯа́ пре е҆́й ла Іерѹсалѝм кѹ пѧ́че, шѝ кѹ мѹ́сне, шѝ кѹ тѧ́мпене, шѝ кѹ флѹе́ре.

ѕа. Шѝ тѡ́цй фра́цїй лю́рь жѹкѫ́нд, шѝ а҆ѹ фѫкѹ́ть пре е҆́й сѫ ле сѹ́е ѯпрѣ́вѫ кѹ а҆чѣ́л.

ѕв. Шѝ а҆чѣ́стѣ сѣ́нть нѹмеле барва́цнлюрь чѣ́люрь че сѫ сѹ́ѧ дѹпѫ нѣмѹрнле лю́рь ла фѣлюрй, ла ѯпарцїа́ла ѯчепатѹрїй лю́рь.

ѕг. Прѣ́ощїй фнїй лѹй Фннеѣсь, фнїй лѹй Ааро́нь Інсѹ́ѣ а҆ла лѹй Іоседе́к, а҆ла лѹй Сарѣ́ѹ, шѝ Іоакѝмь а҆ лѹй Зоровавѣ́л а҆ла лѹй Салаѳѝїль днпь ка́та лѹй Дѣ́ѹ, днпь сѫмѧ́нца лѹй Фа́рес, шѝ днпь фѣлюль лѹй Юда.

ѕд. Карале а҆ѹ грѣ́нть ла Да́рїе ѯпарѧ́тѹла пѣ́рнлюрь кѹвѧ́нте ѯцедѣ́пте да а҆ла дѹ́нат а҆ѧь а҆ль ѯпарх-

пръвиѣн лѹй ѧ лѹна лѹй Нисан, лѹна дин тѣю.

ѕ. Шй ѧчѣфѣ сѧнт дин Юдея, карій сав сѹнт дин робіа ѧстрѧнѣхрій, пре карій ѧв ѧстрѧнат Навоходоносор ѧпърътѹл Вавилонѹлѹй ла Вавилонь, шй сав ѧнторнат ла Іерусалим.

з. Шй тѣл лѧлте жидовиме фіеще каре ла ѧ сѧ чертате, карій ѧв венит кѹ Зоровавел, шй кѹ Іисѹс, Неміа Захарія Реелій Еній Мардохеѹ, Белсар Ѧсфарій, Реелій Роѹм Вишла, ѧ челор дин тѣю повъцѹнъторій ѧн лѹме.

и. Нѹмърѹл челор дела нем, шй повъцѹнъторій лѹор.

і. Фіій лѹй Форош, доао мій ѡ сѹнт шепте зечі шй доі.

ай. Фіій лѹй Сафат патрѹ сѹте шепте зечі шй доі.

аѳ. Фіій лѹй Ѧреа ѱнѕ.

гі. Фіій лѹй Фаад Моав, вѳѳі.

дѳ. Фіій лѹй Іадам, асѳд.

еі. Фіій лѹй Задій цме.

зі. Фіій лѹй Хѹрва шепте сѹте чинчі.

ѳі. Фіій лѹй Ванй хмі.

іі. Фіій лѹй Вінеа хѳг.

аѳ. Фіій лѹй Садаѕ, гскѳ.

кі. Фіій лѹй Ѧдонікам хѳѕ.

кѳ. Фіій лѹй Вагой, вѳѕ.

кѳ. Фіій лѹй Ѧдінѹ унд.

кг. Фіій лѹй Ѧтирсій ноао зечі шй доі.

кд. Фіій лѹй Хілан, шй Ѧзітаѕ ѳѕ.

ке. Фіій лѹй Ѧзѹран ѵлѳ.

кѕ. Фіій лѹй Ѧнаніе ѡ сѹнт оѹнзл.

кз. Фіій лѹй Ѧрѹм трей зечі шй доі.

кі. Фіій лѹй Васа т доао зечі шй трей.

кѳ. Фіій лѹй Ѧрсифѹрід ѡ сѹнт доі.

л. Фіій лѹй Метарѹс, г чінчі.

лѳ. Фіій лѹй Ведломіон ркг.

лѳ. Чей дінь Нетофас чінчі зечі шй чінчі.

лг. Чей дінь Ѧнадоѹ рін.

лд. Чей дінь Ведсаміос патрѹ зечі шй доі.

ле. Чей дін Карїадїарім доао зечі шй чінчі.

лѕ. Чей дінь Кафірас, шй дін Бирѹд ѱмг.

лз. Чей дінь Тірас шепте сѹте.

ли. Чей дінь Хадіас, шй Ѧмідій ѵкѳ.

лѳ. Чей дінь Кирам, шй Гавдіос хѳа.

м. Чей дінь Макалон ркѳ.

мѳ. Чей дінь Вітолім чінчі зечі шй доі.

мѳ. Фіій лѹй Нефіс рнѕ.

мг. Фіій лѹй Каламолал, шй Онос ѱкѳ.

мд. Фіій лѹй Іерехѹ с патрѹ зечі шй чінчі.

ме. Фіій лѹй Ѧлаас, гпа.

мѕ. Прѣощій фіій лѹй Іедѹ фіол лѹй Іісѹс ла фіій лѹй Санавіл. цов.

мз. Фіій дінь Семеіа, анѳ.

ми. Фіій лѹй Фасарон, а мз.

мѳ. Фіій дінь Кармі снз.

н. Іар левіцій фіій лѹй Іесѹе, шй Кадміил, шй Вані, шй Сѹіа оѳ.

на. Кынтърецій Бесѣрнчій фіій лѹй Ѧсаф ркі.

нѳ. Портарій фіій лѹй Салѹм, фіій лѹй Ітер, фіій лѹй Толман, фіій лѹй Дакобі, фіій лѹй Тіта, фіій лѹй Сами де тоцій рлд.

нг. Роѳій Бесѣрнчій фіій лѹй Іасіф, фіій лѹй Ѧсіфа, фіій лѹй Таваѳ, фіій лѹй Кіраз, фіій лѹй Сѹд, фіій лѹй Фалеѳ, фіій лѹй Лавана, фіій лѹй Ѧграва, фіій лѹй Ѧкѹв, фіій лѹй Оѹта, фіій лѹй Кітаѳ, фіій лѹй Ѧгава, фіій лѹй Севе.

нд. Фіій лѹй Ѧнан, фіій лѹй Кадѹ, фіій лѹй Гедѹр, фіій лѹй Ѣрѕ, фіій лѹй Дікан, фіій лѹй Ноіба, фіій лѹй Хасева, фіій лѹй Гахера, фіій лѹй Ѧзіѳ, фіій лѹй Фінеес, фіій лѹй Ѧсара, фіій лѹй Васте, фіій лѹй Ѧсана, фіій лѹй Меанім, фіій лѹй Нафіси, фіій лѹй Ѧкѹв, фіій лѹй Ѧмісфа, фіій лѹй Ѧсѹр, фіій лѹй Фаракім, фіій лѹй Васалѹд.

не. Фіій лѹй Меда, фіій лѹй Кѹда, фіій лѹй Харса, фіій лѹй Харкос, фіій лѹй Ѧсерар, фіій лѹй Ѳімі, фіій лѹй Насіа, фіій лѹй Ѧтіфа.

нѕ. Фіій слѹжнлор лѹй Соломон, фіій лѹй Ѧсафіон, фіій лѹй Фарида, фіій лѹй Іехіл, фіій лѹй Лозіон, фіій лѹй Іедаіа, фіій лѹй Сафет.

нз. Фіій лѹй Ѧтіел, фіій лѹй Фахарет, фіій лѹй Савіа, фіій лѹй Сарѳіа, фіій лѹй Матіа, фіій лѹй Гар, фіій лѹй Ѧдѹс, фіій лѹй Сѹва, фіій лѹй Ѧфера, фіій лѹй Барѳаіс, фіій лѹй Савант, фіій лѹй Ѧлѳм.

нн. Тоцій роѳій Бесѣрнчій, шй фіій слѹжиторій лѹй Соломон тов.

нд. Ѧчѣфѣ сѧнт, карій сав сѹнт дела Ѳермелет, шй Ѳелерсаѕ повъцѹнъторюл лѹор Харладалар, шй Ѧдар, шй нѹ пѹтѣ сѣ вестеск нѣмърла лѹор, шй сѹминціндв, кѣ сѧнт дин Ісраіл фіій лѹй Ладан фіол лѹй Бан, фіол лѹй Никодан хнѳ.

ѳ. Шй дінь прѣощій чей че сѣ ѧпѹкѣ де прѣщіе, шй нѹсав ѧфлат фіій лѹй Ѳвдіей, фіій лѹй Ѧкѹс, фіій лѹй Ѧдѹс, челѹй че ѧв ѧдѹнат пре Ѧгіа мѹлре дінь фѣтеле лѹй Верзелеѹ, шй сав нѹмит прінѹмеле лѹй.

ѳа. Шй черкѣдѹсѣ ла сокотѣлѣ скрісорѣ чѣ де рѹдѣ ѧ ачестора, шй не ѧфлѧндѹтѣ, сав ѹсѹдит ѧ прѣощі.

ѳѳ. Шй лѣѹ Зінѣ лѹор Неміа, шй Ѧтарія, сѣ нѹ ѧнѣѣ ей парте дінь челе сфінте, пѧнѣ че сѣ ва скѹла Ѧрхіереѹ ѳерекат кѹ ѧрматѣ, шй кѹ ѧдевърѹл.

ѳг. Шй ѧчѣфѣ тоцій ера дела Ісраіл, де дін пре зечі ані, шй маі сѹнт, ѧфаръ дінь слѹжі, шй слѹжнице, мтѳ (а).

ѳд. Слѹжіле лѹор, шй слѹжніцеле, зтмѕ.

ѳе. Кынтърецій, шй кынтъторіі смє.

ѳѕ. Камілі патрѹ сѹте трей зечі шй чінчі.

ѳѕ. Шй кай шепте сѹте трей зечі шй шесе.

ѳз. Мѹшкій доао сѹте патрѹ зечі шй чінчі.

ѳд. Ѧнімі, є чінчі сѹте доао зечі шй чінчі.

о. Шй дінь повъцѹнъторій дѹпъ нѣмърі, кынд вінѣ ей ла Бесѣрніка лѹй Дмнезеѹ ѵѣ дін Іерусалим, сав фъгъдѹіт сѣ рѣдіче каса лѹі кѹл ей дѹпъ нѹмърѣ лѹор, шй сѣ се дѣ ла сфінта кѹмърѣ пей/рѹ лѹкрърі талері де ѧрж ѡ міе, шй де ѧргінт талері шесе мій, шй вошминте преощещі ѡ сѹнт.

оа. Шй трій сѹте шй шесе хінѳ.

ѣ. (а) фѣрѣ вѣкѣ мите: патрѹ зечі шй доао де мій,

О̀а. Шй а̂ѵ сълъшлѵ́йт прѣѡщѣ́й, шй левѝцѣй, шй чѣ́й дин норѡ́д ѧ Ієрѵсалѝм, шй ѧ цара̀ шй кхитарѣ́цѣй Бесѣ́рикѣй, шй портарѣ́й, шй пѡ́тъ Ісраи́лъ ла са́теле лѡ́р.

О̀б. Шй сѡсѝндъ лѵ́на а̂ шѣптѣ́, шй фѣ́ндъ фи́ѣй лѵ́й Ісраи́ль фѣ́ще ка́реле пре а̂ка́ѳ, шй сав а̂дѵна́т кѵ пѡ́цѣй дин пре́вѣх ла ларѝмѣ пѡ́рцѣ і чѣ́й дин пъ́ю, карѣ̀ мѣ́сте кѫпъ рѧзѣ́рить.

О̀в. Шй стъ́нд Ісѵ́съ а̂лѵ́й Ѡсседе́к, шй фра̀цѣ́й лѵ́й прѣѡщѣ́й, шй Зорѡвавѣ́л а̂ль лѵ́й Салаѳи́ль, шй фра̀цѣ́й лѵ́й а̂ѵ гатѝть жертвѣ́никвль Дмнезеѵ́лѵй лѵ́й Ісраи́ль, ка сѫ а̂дѵ́кѫ пре ѣ̀ль а̂рдерѣ́й де пѡ́тъ дѵ́пѫ оѷрма́рѣ чѣ́лѡрь мъртвриги́те дин ка́рте лѵ́й Мѡйсѝ ѡмѵ́лѵй лѵ́й Дмнезе́ѵ.

О̀г. Шй сав а̂дѵна́т ла ѣ̀й дин чѣ́лѣ ла́лте нѣ́мѵрй а̂ле пъмъ́нтѵлѵй, шй а̂ѵ а̂шеза́т жертвѣ́никвль ла лѡ́квла сѫ́ѵ (в), кѫ вра́жѫ ѣ̀рѫ лѡ́р, шй а̂ѵ ѧтарѝт пре ѣ̀й пѡ́алте нѣ́мѵрле пре пъмъ́нт, шй а̂дѵ́чѣ жѣ́ртве дѵ́пѫ вре́ме, шй а̂рдерѣ́й де пѡ́тъ Дмнѵ́лѵй дмнинѣ́ца, шй сѣ́рѣ.

О̀д. Шй а̂ѵ а̂дѵ́съ пра̀зниквла ѧ фи́церій кѡ́ртѵрилѡрь, ѧ̀ле кѝнь сав рѧндѵ́йт ѧ лѣ́це, шй жѣ́ртве ѧ пѡ́алте зна́леле, кѵ́мъ сѫ кѵвенѣ́, шй дѵ́пѫ а̂чѣ́стѣ а̂дѵ́чѣрле чѣ́ле не кѵрма́те, шй жѣ́ртва сѫмбетелѡрь, шй а̂ лѵ́нилѡрь нѡа́ѡ, шй а̂ пѵ́ѵтѵрѡрь пра̀зничелѡрь чѣ́лѡрь сфи́цѝте.

О̀з. Шй ѡ̀рй кѫ́цй а̂ѵ фѣгадѵ́йт фѣгадѵ́йнцѫ лѵ́й Дмнезе́ѵ дин лѵ́на а̂нѡа́ѡ а̂ лѵ́ней а̂шѣптѣ́ а̂ѵ ѧчепѵ́т а̂а̂дѵ́чѣ жѣ́ртве лѵ́й Дмнезе́ѵ, кѫ Бесѣ́рика лѵ́й Дмнезе́ѵ ѧкѫ нѵ́ѫ Зидо́ѫ.

О̀ѯ. Шй а̂ѵ да́т бани́ пѣтра́рилѡр, шй ме́шерилѡр де лѣ́мне, шй мънѣ́кърй, шй бевѵ́рй де бѵкъ́рїе.

О̀и. Шй Ха̀ррa Сидонѣ́нилѡрь, шй Тѵрѣ́нилѡрь, кѫ сѫ а̂дѵ́кѫ ѣ̀й дела либа́н лѣ́мне де кѣ́дрѵ, кѫ сѫ а̂дѵ́кѫ плѵ́те ла ва́дѵль Іѡпѣ́й дѵ́пѫ пѡрѵ́нка, карѣ̀ сав скрѝсъ лѡ́р дела Кѝръ ѧпъра́тѵль Пѣрсилѡрь.

О̀ѳ. Шй ѧ̀ль до́йлѣ а̂нь мергѫ́нд ла Бесѣ́рика лѵ́й Дмнезе́ѵ ѧ Ієрѵсалѝмъ ѧ лѵ́на а̂дѡа́ша, ѧчепѵ́т аѵ Зоровавѣ́л а̂лѵ́й Салаѳи́ль, шй Ісѵ́съ а̂ль лѵ́й Ѡсседе́къ, шй фра̀цѣ́й лѡ́р, шй прѣѡщѣ́й, шй левѝцѣ́й, шй пѡ́цй чѣ́й че а̂ѵ венѝть дин рѡвїе ѧ Ієрѵсалѝмъ, шй а̂ѵ ѧтемеа́т каса лѵ́й Дмнезе́ѵ ла лѵ́на а̂нѡа́ѡ а̂ лѵ́ней а̂дѡа́ѡ, ѧ̀ль до́йлѣ а̂нь, дѵ́пѫ че а̂ѵ венѝть ѧ Ѭдѣ́ѧ, шй ѧ Ієрѵсалѝмъ.

П̀. Шй а̂ѵ пъ́съ пре левѝцѣ́ де дѡа́ѡ хѣ́ѣ́ де а̂нѝ преспе лѵ́кървиле Дмнѵ́лѵй, шй а̂ѵ стѧтѵ́т Ісѵ́съ, шй фи́ѣл лѵ́й, шй фра̀цѣ́й, шй Кадмі́ѣл фра̀телѣ, шй фи́ѣй лѵ́й Мадїаѵ́нь, шй фи́ѣй лѵ́й Ісѡда̀ а̂лѵ́й Ілїадѵ́нь, ѧпревѣ́х кѫ фи́ѣй, шй фра̀цѣ́й, пѡ́цй левѝцѣ́й чѣ́й дин пре́вѣх ѝстра́вничй преспе лѵ́кървй фъкѫ́нд ла лѵ́кървй ѧкаса лѵ́й Дмнезе́ѵ, шй а̂ѵ зидѝть Зидо́рїй Бесѣ́рика лѵ́й Дмнезе́ѵ.

П̀а. Шй а̂ѵ стѧтѵ́т прѣѡщѣ́й пѡ́цй ѧподѡбѣ́нцй кѵ мѵ́сне, шй кѵ пра̀мѣнце, шй левѝцѣ́й фи́ѣй лѵ́й Йѣ́фь а̂вѫ́нд цимвалеле лъѵдѫ́нд пре Дмнѵ́ѵ, шй ѣ́ине кѵвѣхитѫ́нд дѵ́пѫ рѧндѵ́ла лѵ́й Дѣ́нд ѧпъра́тѵль лѵ́й Ісраи́ль.

П̀е. Шй а̂ѵ глъсѵ́йт прѣнь ла́ѵдъ мъртвриѫ́нд Дмнѵ́лѵй, кѫ вѵнтъ́тѣ лѵ́й, шй мърѝре а̂ѵ ѣ̀ ѣ̀ѣ́ѣ ѧ̀ль ѧпъра́тѵль лѵ́й Ісраи́ль.

П̀г. Шй пѡ́тъ норѡ́дѵл а̂ѵ прѫмбитъ́тъ, шй а̂ѵ стригъ́тъ кѵ глась ма́ре дѫ́нд ла́ѵдъ Дмнѵ́лѵй пентрѵ рѧдмарѣ́ каса́й Дмнѵ́лѵй.

П̀д. Шй а̂ѵ венѝть дин прѣѡщѝ дин левѝцѝ, шй дин чѣ́й че ше́дь ѧнаѝнте дѵ́пѫ фамі́лїиле лѡ́р чѣ́й ѣ̀трѣ́нй, карїй а̂ѵ ѣ̀ѫ̀ѵт каса чѣ́ маѝ динаѝнтѣ а̂чѣ́ѧ, ла Зидѝрѣ а̂чѣ́ѧ кѵ плѫнсо́ре, шй кѵ стригъ́ре ма́ре, шй мѵ́лцй пентрѵ пра̀мѣнце, шй пентрѵ бѵкъ́рїа чѣ́ кѵ глась ма́ре, кѫт норѡ́дѵл нѵ а̂ѵ̀ѣ́ пра̀мѣнцеле пентрѵ плѫнсо́ре норѡ́дѵлѵй.

П̀е. Пентрѵ кѫ ѣ̀ра̀ глѡа́ѫ, карѣ̀ пра̀мѣнта фо́ѣрте ма́ре, ка де депа́рте сѫ́е а̂ѵ̀ѣ́х.

П̀ѕ. Шй а̂ѵ̀ѣ́нд врѫжма́шїй нѣ́мѵлѵй лѵ́й Ю́да, шй а̂лѵ́й Вениами́н, а̂ѵ венѝт, ка сѫ кѵнѡа́сѫ, пентрѵ чѣ ѣ̀ глась пра̀мѣнцелѡрь.

П̀х. Шй а̂ѵ кѵносѵ́ть, кѫ чѣ́й дин рѡвїе Зидо́ск Бесѣ́рика Дмнѵ́лѵй Дмнезе́ѵлѵй лѵ́й Ісраи́ль.

П̀и. Шй венѝнд ла Зорѡвавѣ́л, шй ла Ісѵ́съ, шй ла повѣцѵйтѡрїй нѣ́мѵрилѡрь, а̂ѵ̀ѣ́сѣ лѡ́р: сѫ Зидѝмъ ѧпревѣ́х кѵ вѝй, кѫ а̂сѣмѣне кѵ вѝй а̂свалтѫ́мъ де Дмнѵ́ль бо́стрѵ, шй лѵ́й жертвѝм дин Зна́леле лѵ́й Ісвасарѣ́д ѧпъра́тѵль Асирі́ниилѡрь, карѣ̀ нѣ́ѵ мѵтат пре нѡ́ѝ а̂ни́й.

П̀д. Шй а̂ѵ̀ѣ́сѣ Зорѡвавѣ́л, шй Ісѵ́съ, шй повѣцѵйтѡрїй нѣ́мѵрилѡрь лѵ́й Ісраи́ль: нѵ ѣ̀ нѡа́ѡ шй вѡа́ѡ а̂ Зидѝ каса Дмнѵ́лѵй Дмнезе́ѵлѵй нѡ́стрѵ, кѫ нѡ́ѝ сѝнгѵрй вѡм Зидѝ Дмнѵ́лѵй лѵ́й Ісраи́ль кѵ оѷрма́ре прекѵм а̂ѵ рѧндѵ́йт вѡа́ѡ Кѝръ ѧпъра́тѵль Пѣрсилѡрь:

Ч̀. Шй нѣ́мѵрле пъмъ́нтѵлѵй ѧпроѵѣ́йндѵ́сѫ (в) а̂сѵ́пра чѣ́лѡр дин Ю́дѣ, шй бътѫ́нд чепа́т ѡ̀пре Зидѝре, шй викле́шѵгѵрй, шй а̂дѵ́чѣрй де нѡро́аде, шй Зо́рле фъкѫ́нд а̂ѵ ѡ̀пѝт а̂ ѣ̀ сѫвършѝ Зидѝре ѧ пѡа́ѫ врѣ́ме вїѣ́цїй ѧпъра́тѵлѵй Кѝръ, шй сав ѡ̀пѝт дела Зидѝре ѧ до́й а̂нй, пѫ́нъ ла ѧпъра́цїа лѵ́й Да́рїе.

## КА̀ПЪ З.

Жѝдовїй Зидѣ́ск Бесѣ́рика лѵ́й Дмнезе́ѵ, кѵ слѫжѣ́нїа лѵ́й Да́рїе.

Ш̀й ѧ̀ль а̂ѵ̀ѣ́ а̂до́йлѣ а̂л ѧпъра́цїей лѵ́й Да́рїе а̂ѵ пророчѝт Агге́ѵ, шй Заха́рїа а̂л лѵ́й Ѡддѡ пророчѝй ла жѝдовїй, шй ла чѣ́й дин Ієрѵсалѝм, ѧ̀пъ нѵ́меле Дмнѵ́лѵй Дмнезе́ѵлѵй лѵ́й Ісраи́ль ла ѣ̀й.

Б̀. Шй а̂тѵ́нчй стъ́нд Зорѡвавѣ́л а̂л лѵ́й Салаѳи́ль, шй Ісѵ́съ а̂л лѵ́й Ѡсседе́к а̂ѵ ѧчепѵ́т а̂ зидѝ каса Дмнѵ́лѵй чѣ дин Ієрѵсалѝм фѣ́ѝнд ѧпревѣ́х кѵ пророчѝй Дмнѵ́лѵй, карїй ле а̂ѵ̀ѣ́тъ а̂ѵ̀ѣ́сѣ лѡ́р.

Г̀. А̂тра́част врѣ́ме ѣ̀ра̀ ла ѣ̀й де фа́цѫ Сѝнѣ́йсь вѝрѵй пѡ́рюл Сѝрїе́й, шй а̂ Фѝнѝкїе́й, шй Сидравѵ́ѫ, шй чѣ́й ѧпревѣ́х повъ́рѫшй а̂ѵ лѵ́й, шй зѝсерѫ лѡ́р.

Д̀. Ѵ́нѣ ѣ̀ѵ рѧндѵ́йт во́ѫ, де Зидѝцй каса а̂часта, шй а̂копереме́нтѵль а̂чѣ́ста, шй а̂лте пѡа́лте съвършѝцй? шй карїй сѫ́нть Зидѝтѡрїй чѣ́й че съвършѣ́ск а̂чѣ́стѣ?

Ѐ̀. Шй а̂ѵ а̂ѵ̀ѣ́ть ха́рь бътрѫ́нїй жѝдовїлѡрь сокѡтѝнцѫ фъкѫ́ндѵ́сѫ ѧ рове́ дела Дмнѵ́ль.

Ѕ̀. Шй нѵ́сав ѡ̀пѝт дела Зидѝре пѫ́нъ а̂сѫ фа́че

фѝре

шире лꙋи Дарїе пентрꙋ ёи, ши аст рамꙋндѣ.

ѯ. Иводꙋль кърцїи, карѣ аꙋ скрисъ лꙋи Дарїе, ши аꙋ примисъ Сисинне вирꙋнтꙋрюл Сирїей, ши а Финикїей, ши Садравꙋзань, ши чей превъ-ни товарашїи, ши чей дин Сирїа, ши дин финикї Амнї. Апъратꙋлꙋи Дарїе бꙋкꙋрїе.

ѱ. Тоате цꙋтꙋте съ фie Амнꙋлꙋи нострꙋ апъратꙋлꙋи, къ мергынд ла цара Юдеи, ши вынинд а Ерусалим четатѣ, ами прине пре жидовїи чей батрынї а фобїей четъцїї Ерусалимꙋлꙋи, зидинд каса маре Амнꙋлꙋи нолꙋ.

ѳ. Де пїетрї топаните де мꙋлць прецъ, лемне пꙋиндусъ а зидирї.

і. Ши лꙋкрꙋриле ачестя а граос съ фань, ши бине спорындусь лꙋкрꙋль а мъинле лорь, ши къ тоате мерите, ши невоинца съвършиндусь.

ѳї. Апꙋнчї ами апрегъть де батрынїи ачел зикынд, чине порꙋнчиндусь волꙋ зидици каса ачаста, ши а темелици лꙋкрꙋриле ачестя?

ѳї. Дечї ами апрегъть пре ёи пентрꙋ ка съ арътъм цїе, ши съ скriем цїе пре ѡаменїї чей че повъцꙋеск, ши скрисоаре нꙋмелорь търемь дела чей че ера а нainте повъцꙋиторї.

ѳї. Ши ёи аꙋ рспꙋнс нолꙋ, зикынд, кꙋи съntемь слꙋжи Амнꙋлꙋи челꙋи че аꙋ фъкꙋть черул, ши пъмынтꙋль.

ѳї. Ши ера каса ачаста зидитъ мулць ани нainте къ мулць ани прин апъратꙋл лꙋи Исраил маре, ши таре, ши сав съвършить.

ѳї. Ши де врѣме че порынцїї нощри амъръцинд аꙋ пъкатꙋит асꙋпра Амнꙋлꙋи челꙋ черескь лꙋи Исраиль, аꙋдат пре ёи а мынинле лꙋи Навохоносорь апъратꙋл Вавилонꙋлꙋи Халдеилорь.

ѳ. Ши каса стрыкындусь сав арсь, ши пре нородь лаꙋ дꙋс а фобїе ла Вавилонь.

ѳї. Дар а анꙋл дин тꙋю кынд апърацїе Кирь преste цара Вавилонꙋлꙋи, аꙋ скрисъ апъратꙋл Кирь съ зидеск каса ачаста.

ѳї. Ши съфинтеле васе челе де аꙋр, ши де арцинть, каре лаꙋ скось Навоходоносорь дин каса чѣ дин Ерусалим, ши лаꙋ адꙋс а Вавилонь съ ле дее а каса чѣ дин Ерусалимь, ши съ ле пꙋе а бесерика чѣ дин Ерусалимь, ши съ фie ачаста съ зидеск а лок.

ѳ. Апꙋнчї Санавасарь ачела мергынд аꙋ пꙋс темелиле касей Амнꙋлꙋи чей дин Ерусалимь, ши де атꙋнчї пынъ акомь зидиндусь, нꙋ сав съвършить.

ѯа. Акꙋмь дар де сокотеще апъратꙋл съ се кꙋтe а камарнле апърацїї кърциле лꙋи Кир.

ѯв. Ши деспре афлъ, кꙋмкь кꙋ ирнре апъратꙋлꙋи Кирь съ фаче зидире касей Амнꙋлꙋи чей дин Ерусалимь, ши де съ паре Амнꙋлꙋи апъратꙋлꙋи нострꙋ, рспꙋнсь пентрꙋ ачестя.

ѯг. Апꙋнчї апъратꙋл Дарїе аꙋ порꙋнчить съ кꙋтe а камарнле челе апъратеще кърциле челе че съ афлъ а Вавилонь, ши сав афлат ла Екватана апърнꙋль чел дин цара Мидией лок апꙋ каре ера помените ачестя.

ЧИ.

ѯд. Анꙋл дин тꙋю ал апърацїей лꙋи Кирь апъратꙋл Кирь аꙋ порꙋнчить съ зидеск каса Амнꙋлꙋи чѣ дин Ерусалимь, апꙋ каре жертвесь кꙋ фокь фарде а четаре.

ѯе. Акърїа апацимѣ де шесерей де коци, ацимѣ де коци ѯ ши прї, каса де петрї топанте, ши ѡ каса де лемн ноаѡ де цар, ши кїелтꙋлась съсе дѣ дин каса апъратꙋлꙋи Кирь.

ѯѕ. Ши васеле челе съфинте але касей Амнꙋлꙋи, челе де аур, ши челе де арцинть, каре лаꙋ скось Навоходоносорь дин каса чѣ дин Ерусалим, ши лаꙋ адꙋс а Вавилонь съсе ашезе а каса чѣ дин Ерусалимь унде ера стынд, ка съсе нꙋе а колѡ.

ѯз. Ши аꙋ порꙋнчить лꙋи Синнь вирꙋнтꙋрюлꙋи Сирїей, ши а финикїей, ши лꙋи Садравꙋзань, ши челорь апрежъ повъцꙋиторї съсе невоаскь, ши челорь рындꙋници а Сирїа, ши а финикїа повъцꙋиторї съсе ферескь де лок, ши съ лась пре Зоровавель слꙋга Амнꙋлꙋи, ши вирꙋнтꙋрюл Юдеи, ши пре батрынїи Юдеилорь а зидi а лок каса ачея а Амнꙋлꙋи.

ѯи. Ши ёи аꙋ ами рындꙋить нꙋ тоате деодинꙋль, съ зидеск, ши съ а аминте, ка съ лꙋкре апрежъ нꙋ чей дин фобїа Юдеилорь пынъ съва съвършї каса Амнꙋлꙋи.

ѯд. Ши дин вирꙋль Кнаѡ Сирїей, ши финикїей, къ невоинце рындꙋлась съсе дѣ ѡаменилорь ачестора, ке аꙋ рындꙋить спре жертвеле Амнꙋлꙋи, лꙋи Зоровавель вирꙋнтꙋрюлꙋи дин тꙋрї, ши дин вервечї, ши дин мїей

л. Ашиждере ши грꙋ, ши сare, ши винь, ши оꙋлеи де лемн ке апъсть преste ань, ке кипь прежїї чей дин Ерусалимь вопь зиче съсе кїелтꙋлась а тоате зїоа фарде прихе.

ла. Ка съ ладꙋ а турнарї лꙋи Амнезеꙋ челꙋи ами дать пентрꙋ апъратꙋль, ши пентрꙋ слꙋжи лꙋи, ши съсе роаце пентрꙋ вицаца лорь.

лѣ. Ши аꙋ порꙋнчит, ка ѡрї кꙋнї аръ прекe чеа дин челе май нainте скрисе, сав нꙋ вопь планї, съсе а лемн дintрꙋ але лꙋи, ши апрꙋ ачела съсе спынꙋре, ши авърнале лꙋи съ фie апъратеще.

лг. Пентрꙋ ачеа ши Амнꙋль, акърꙋа нꙋме съ кїамъ аколѡ съ стынгъ пре тоць апъратꙋл, ши пре тоць немꙋль, каре ва а тинде мына сa съ ѡпрескъ, аꙋ съ фак рaꙋ касей Амнꙋлꙋи чей дин Ерусалимь.

лд. Ши ёи апъратꙋль Дарїе ами порꙋнчит ка кꙋ невоинце съсе фак ачестя.

## КАПЪ 3.

Съвършиндусь анорь, съ сфинцеск Бесерика, ши съ фак паштиле.

ATꙋнчї Синнь вирꙋнтꙋрюл Кнаѡ Сирїей, ши аль Финикїей, ши Садравꙋзань, ши чей апрежъ повъцꙋиторї ормынд челорь порꙋнчите дела апъратꙋль Дарїе.

ѣ. Ипрежнїа престе лꙋкрꙋриле челе съфинте май кꙋ невоинце аждꙋторынд батрынилорь преоцилорь ши Юдеилорь, ши стрꙋторилорь бесерицїї

г. Ши кꙋ спорю съ фачѣ лꙋкрꙋриле челе съфинте

прорю-

пророчи́ндь Аггеѹ, шй Захаріе пророчи́й.

Д. Шй аѹ сăвършйтъ а҃честѣ прінь порѹнка Дм҃нъзѣй Дмнехіи́ѣй лѹй Їсраи́ль, шй къ воа лѹй Кѷръ, шй а҃лѹй Дарїе, шй Артаѯе́рѯь ѱпра́тѹлѹй пе́ршилоръ.

Є. Шй саѹ сăвършйтъ ка́са чѣ сфи́нтъ пи́нъ ѱ к҃ шй три́й де зи́ле але лѹнїй лѹй Ада́р, ѱтрѹ а҃л шесе́лѣ а҃нь лѹй Дарїе ѱпра́тѹлѹй пе́ршилоръ.

Ѕ. Шй аѹ фъкѹтъ фи́й лѹй Їсраи́л, шй пре́щій, шй левй́цій, шй чей а҃ла́цй днь рѡвѣ́ме, карій саѹ а҃да́шь, дѹпъ чѣле че сѫ́нтъ скрисе ѱ ка́ртѣ лѹй Мѡѷсй.

З. Шй аѹ а҃дѹсь ла сфи́цирѣ ка́сій Дм҃нъзѣй тăврй ѡ сѫ́нтъ, берве́нѣ сѫ́те, мїе́й па́трѹ сѫ́те.

И. Цăпй пентрѹ пъка́тѹль а҃тѡ́тъ Їсраи́ль лоѝспрăзѣ́че дѹпъ нѹмъра́ль ѱчепатѡ́рилоръ де нѣмѹ́рнле лѹй Їсраи́ль:

А. Шй аѹ стътѹ́тъ пре́щій, шй левй́цій дѹпъ нѣмѹ́рй ѱподобй́цй ла лѹкрѹ́рнле Дм҃нъзѣй Дмнехіи́ѣй лѹй Їсраи́л, дѹпъ ка́ртѣ лѹй Мѡѷсй, шй порта́їй ла фіе́ре ка́рѣ по́арта.

І. Шй аѹ а҃дѹсь фи́й лѹй Їсраи́ль ѱпрѣ́днъ къ чей днь рѡвїе па́шнле ѱ Її, зи́ле але лѹнеи́ днь пъ́рй, кънд саѹ кѹрăцит пре́щій, шй левй́цій.

Аї. Ѱпрѣ́днъ шй пѡ́цй фи́й рѡвїе́й, къ саѹ кѹрăци́тъ.

Вї. Къ левй́цій пѡ́цй ѡда́тъ саѹ кѹрăци́тъ, шй аѹ жѹнгі́ать па́шнле ла пѡ́цй фи́й рѡвїе́й, шй ла фра́цій сăй пре́щій, шй шіе.

Гї. Шй аѹ мънка́тъ фи́й лѹй Їсраи́л чей днь рѡвїе, пѡ́цй къ́цй саѹ ѡсъбѝтъ де оѹ́рăчѹнile нѣмѹ́рнлоръ пъмѣ́нтѹлѹй, къѹтънд пре Дм҃нъзѣ.

Дї. Шй аѹ а҃дѹс (а) сърѣ́бъторѣ а҃химелоръ Зъ Зи́ле весели́ндѹсь ѱнаи́нтѣ Дм҃нъзѣй.

Єї. Пентрѹ къ аѹ ѱторсь сфа́тѹл ѱпра́тѹлѹй Есрй́нилоръ сирее́й, ка сă ѱтъре́ск мънинле лѡр ла лѹкрѹ́рнле Дм҃нъзѣй Дмнехіи́ѣй лѹй Їсраи́л.

## КАПЪ Й.

Сѫ́ндѹсь Ездра дин Вавилѡ́нь ѱ Іерѹсали́мь, къ дă скрисо́арѣ лѹй Артаѯе́рѯь, ѱкарі сă кѹпри́нд дарѹ́рнле каре саѹ да́тъ мăдовилоръ: сă нѹмăръ чій чі саѹ сѫ́нтъ къ дăнсѹ.

А дѹпъ а҃честѣ, кънд аѹ ѱпрăцит Артаѯе́рѯь ѱпра́тѹл Пе́ршилоръ.

Б. Мерса́ Ездра а҃ль лѹй Сарі́ѹ, а҃л лѹй Ехарі́ѹ, а҃л лѹй Хелкі́ѹ, а҃л лѹй Салѹ́мь, а҃л лѹй Садѹ́кь, а҃л лѹй Ахитѡ́вь, а҃л лѹй Амарі́ѹ, а҃л лѹй Ехі́ѹ, а҃л лѹй Мемерѡ́ѫь, а҃л лѹй Зарі́ѹ, а҃л лѹй Савлі́е, а҃л лѹй Іоа́ка, а҃л лѹй Ă-винѹ́м, а҃л лѹй Фи́неес, а҃л лѹй Ела́ѕа́рь, а҃л лѹй А́ронь пре́ѡтълѹй чілѹй днь пъ́рй.

Г. А҃честа Ездра сăѹ сѫ́нтъ днь Вавилѡ́нь, ка оу́нь къртъра́рю їскѹси́тъ фи́ндь ѱ лѣ́ѕе лѹй Мѡѷсей, чѣ де Дм҃нъзе́ѹ да́тъ лѹй Їсраи́ль.

Д. Шй аѹ да́тъ лѹй ѱпра́тѹла мăрѣ́, а҃флънд ха́рь ѱнаи́нтѣ лѹй ла тоа́тѣ по́фтеле лѹй.

Є. Шй саѹ сѫ́нтъ ѱпрѣ́днъ дни фи́й лѹй Їсраи́ль, шй днь пре́щій, шй днь левй́цій, шй кънтърецй́ де бесѣ́рнкъ, шй порта́рй, шй рѡбй а҃й бесѣ́рнтй, ѱ Іерѹсали́мь.

Ѕ. А҃нѹла а҃ль шепте́лѣ а҃ль ѱпрăцїей лѹй Артаѯе́рѯь ѱ лѹна а҃чіа́че, а҃ѕіта є а҃нѹль а҃ль шепте́лѣ а҃ль ѱпрăтѹлѹй, къ е҃ши́нд дела Вавилѡ́нь ла лѹнă но́ій а҃лѹнеи́ днь пъ́рй.

З. Аѹ сосѝтъ ла Іерѹсали́мь дѹпъ кълъторі́а чѣ е҃ѕă, карѣ саѹ да́тъ лѡ́рь дела Дм҃нъзе́ѹ.

И. Пентрѹ къ Ездра мѹлъ цінй́цъ кѹпри́нд, ка нимі́ка съ нѹ ла́съ днитрѹ чѣле днь лѣ́ѕе Дм҃нъзѣй, шй днь порѹнчй а ѱпъцă пре пѡ́пъ Їсраи́лѹль по́ате ѱдрепта́рнле, шй жѹдекắцнле.

А. Шй венй́ндь порѹнка, карѣ саѹ скрись де Артаѯе́рѯь ѱпра́тъ ла Ездра пре́ѡтълѹ, шй четитѡ́рюль де лѣ́ѕе Дм҃нъзѣй, а҃къ́рїа нъво́дь мѡте скрисо́арѣ чѣ маі жо́съ скрисъ.

І. А҃пра́тѹль Артаѯе́рѯь лѹй Ездра пре́ѡтълѹй, шй четитѡ́рюлѹй лѣ́ѕій Дм҃нъзѣй, е҃къ́рїе.

Аї. Шй чѣле ю҃бито́аре де ѡ҃менй е҃ѹ а҃ле-ге́нд а҃м порѹнчи́тъ чѣлѡрь че вѡрь бре́ дин нѣмѹль жидовилоръ а҃ле́гънд е҃й шй днь пре́щій, шй днь левй́цій, шй фи́нд е҃й ѱтрѹ ѱпрăці́а но́астръ съ мъ́ргъ ѱпрѣ́днъ къ пи́не ла Іерѹсали́мь.

Вї. Де́чй кắцй вѡрь пофти порнѣ́кь ѱпрѣ́днъ, къ́мь саѹ пърѹ́тъ шй мі́е, шй чѣлѡрь шепте прі́а́тнй сфетничй.

Гї. Пентрѹ ка съ черчетѣ́хъ чѣле че сѫ́нтъ ѱ Юдѣ́а, шй ѱ Іерѹсали́мь.

Дї. Къ оу́рмăре, а҃чекій съ а҃флъ ѱ лѣ́ѕе Дм҃нъзѣ.

Єї. Шй съ а҃дѹкъ да́рѹрй Дм҃нъзѣй лѹй Їсраи́л каре лѣ́мь фъгъдѹи́тъ, шй е҃ѹ, шй прі́а́тній ѱ Іерѹсали́мь, шй пѡ́пъ а҃рѹ́ль, шй а҃рґинтѹ́л каре сăрь а҃фла ѱ цара Вавилѡ́нѹлѹй, Дм҃нъзѣй ѱ Іерѹсали́мь.

Ѕї. Ѱпрѣ́днъ къ чель дърѹи́тъ де норѡ́дь ла бесѣ́рника Дм҃нъзѣй Дмнехіи́ѣй лѡ́рь чѣ днь Іерѹсали́мь съ се а҃дѹне, шй а҃рґи́нтъ, шй а҃ѹрь пентрѹ жѹнчй, шй пентрѹ берве́чй, шй пентрѹ мі́е́й, шй пентрѹ чѣле че оу́рмѣхъ а҃ве́стора.

Зї. Къ съ а҃дѹкъ жертве Дм҃нъзѣй ла жертвенѝкъль Дм҃нъзѣй Дмнехіи́ѣй лѡ́рь чель днь Іерѹсали́мь.

Иї. Шй пѡ́ате ѡрй къ́те вей бре́ ѱпрѣ́днъ къ фра́цій пъ́й съ фа́чй къ а҃дѹ́къль, шй къ а҃рґи́нтъль фъ дѹпъ вѡ́а Дм҃нъзе́ѹлѹй пъ́ѹ.

Аї. Шй ва́селе чѣле сфи́нте а҃ле Дм҃нъзѣй, че съ даѹ ці́е ла пре́ѳа бесѣ́рнтй чей днь Іерѹсали́мь а Дм҃нъзе́ѹлѹй пъ́ѹ, ле вей пѡ́пе ѱнаи́нтѣ Дм҃нъзе́ѹлѹй пъ́ѹ ѱ Іерѹсали́мь.

Кї. Шй чѣле лъ́лте ѡрй къ́те вѡрь пребѹ́й ці́е ла пре́ѳа бесѣ́рнтй Дм҃нъзе́ѹлѹй пъ́ѹ вей да дин вистіе́рїа чѣ ѱпърте́ск.

Ка. Шй е҃ѹ ѱпра́тѹль Артаѯе́рѯь а҃мь порѹнчи́тъ пъхнтѡ́рнлоръ вистіе́рнлоръ Сѷрі́ей, шй фини́кіей, ка къ́те ва тръми́те Ездра пре́ѡтълѹ шй четитѡ́рюл лѣ́ѕій лѹй Дм҃нъзе́ѹ чѣлѹй де сѹс ку граб съ́нсъ дѣ.

Кв. Пъхнă ла ѡ҃сѫ́нтъ де талáнцй де а҃рґи́нт, а҃шѝждерѣ шй пъхнă ла ѡ҃сѫ́нтъ де ко́рй де грăу, шй вин вѣдре ѡ҃сѫ́нтъ, шй а҃лте, къ́т де мѹ́лте.

Кг. Тоа́тѣ дѹпъ а҃лѹй Дм҃нъзе́ѹ лѣ́ѕе съ́ѕе, съвхршѣ́ск къ невоѝнцъ Дм҃нъзе́ѹлѹй чѣлѹй ѱ а҃лтѣ пентрѹ ка съ нѹ фіе оу́рміе ѱтрѹ ѱпрăці́а ѱпрăтѹлѹй, шй а҃ фи́лоръ лѹй.

Кд. Шй вѡ́ѡ съ зи́че, ка нѹ тѹтѹрѡ́ръ пре́ѡцилоръ, шй левй́цилоръ, шй кънтърецилоръ бесѣ́рнтй

(а) Празнúть.

ѧнѣй. шн̀ порта́рнлшь. шн̀ рѹ́бнлшь бесѣ́рнѣй шн̀ токмнтѡ́рнлшь бесѣ́рнѣй а҃нѣщѣ.

к҃е. Нѣнѣй оу҃нь би́рь. нѣнѣй а҃лть ре҃ѹ сѫ҃е фа́нѫ. шн̀ нѣмене́ сѫ҃нѹ а҃йѳѫ волнѣ́е а҃ пѹ́не че҃ла а҃сѹ́пра а҃нѣстѡра.

к҃ѕ. Шн̀ тѹ҃ Ёсдрѡ дѹ́пѫ а҃целепѹ́не лѹ́й Дмнезе́ѹ пѹ́не жѹдекатѡ́рй. шн̀ левѹ́нтѡ́рй. ка сѫ҃ жѹдѧче а҃тоа́тѫ Сн́рїа. шн̀ Фнн́кїа пре тѡ́цн че҃й че цѣ́ѹ лѣ́ре Дмнезе́ѹлѹй тѣ́ѹ. шн̀ пре че҃й че нѹ́ цѣ́ѹ а҃нй вей ѧзца.

к҃з. Шн̀ тѡ́цн. кѫцн а҃рь кѫлка́ лѣ́ре Дмнезе́ѹлѹй тѣ́ѹ. шн̀ че҃ а҃пра́тѣ́сѫ кѹ дѣ́нѝсѹль Сѫѣ́ѡрь чѣ́рта. ѡ҃рй кѹ мо́арте. ѡ҃рй кѹ мѹ́нсѫ. сав кѹ пагѹ́бсѫ де а҃рцнть. сав кѹ нѫгонн́ре.

к҃н. Шн̀ а҃дзнс Ёсдра скрнптѡ́рюл: бѣне кѹ́бнтат є҃ сн́нгѹрь Дмнѹ́л Дмнезе́ѹл пѫнѝцнлшь мн́ей. че҃л ве а҃ѹ да́т а҃ѵѣ́стѣ а҃ нѝнма а҃пра́тѹлѹй. ка сѫ҃ чнистѣ́сѫ ка́та лѹ́й че҃ дѣнь Іерѹсалѝмь.

к҃д. Шн̀ пре мѝне маѹ чнистнт а҃найнтѣ а҃пра́тѹлѹй. шн̀ а҃найнтѣ сфѣтнкнлшь. шн̀ а҃найнтѣ тѹптѹрѡ́рь пр҃ѣтнннлшь. шн̀ а҃ болѝрлшь лѹ́й.

к҃е. Шн̀ ѹ҃ кѹ бѹ́нѫ а҃рѧзнйре мам фѧкѹ́т дѹ́пѫ а҃жѹтѡ́рюл Дмнѹ́лѹй Дмнезе́ѹлѹй мн́ей. шн̀ а҃мь а҃дѹна́т бѣрба́цй дни Ісраи́л. ка сѫ҃е сѹ́ кѹ мѝне.

к҃ѕ. Шн̀ а҃ѵѣ́рѣ сѫ҃нть че҃й май ма́рй повѣцѹ́нтѡ́рй дѹ́пѫ нѣмѹ́рнле лѡ́рь. шн̀ дѹ́пѫ а҃пра́цѣлеле а҃чепатѹ́рнлшь. че҃й ве сѫ҃ сѹ́ѣ сѹ́ѣ кѹ мѝне дни Васнлѡ́нь а҃пра́цѝнль Артаѳе́рѣ а҃пра́тѣ.

к҃з. Днь фнн́й лѹ́й Фнне́ѣсь Гѣ́рсон. дни фнн́й лѹ́й Ідамаръ Гамаи́ль.

к҃з. Дни фнн́й лѹ́й Да́вид Лентѹ́с а҃л лѹ́й Сехенн́ѹ.

к҃д. Днь фнн́й лѹ́й Фа́рѣсь Захарі́е. шн̀ кѹ ёл сѹ́ скрнѣ́ѣ ѡ҃менй рн҃.

к҃е. Днь фнн́й лѹ́й Салѡмѡ́нь Ѧѣлн̀ Акнїа́с а҃л лѹ́й Захарі́е. шн̀ кѹ ёл ѡ҃менй с҃.

к҃ѕ. Днь фнн́й лѹ́й Задѡ́мь Сехенїа́сь а҃л лѹ́й Ієхе́ил. шн̀ а҃пре҃нх кѹ ёл ѡ҃менй т҃.

к҃з. Дни фнн́й лѹ́й Ѧдни Ѡвн́ѣ а҃лѹ́й Існа́нь. шн̀ кѹ ёл а҃пре҃нх ѡ҃менй сн҃.

к҃и. Дни фнн́й лѹ́й Ёла́мь Ієнаѣ а҃л лѹ́й Годолїа́ѹ. шн̀ а҃пре҃нх кѹ ёл бѣрба́цй шѣптесѧ́чн.

к҃а. Днь фнн́й лѹ́й Сафатї́а Захарі́е а҃л лѹ́й Мнха́нл. шн̀ а҃пре҃нх кѹ ёл бѣрба́цй о҃.

м҃. Дни фнн́й лѹ́й Ієѵа́вь Ѧвадїа́сь а҃л лѹ́й Ієхнл. шн̀ кѹ ёл бѣрба́цй сѵ҃ї.

м҃а. Дни фнн́й лѹ́й Ванн́ѵь Ѧсалнмѡ́ѳ а҃л лѹ́й Ісаафі́а. шн̀ кѹ ёл бѣрба́цй ѡ҃сѹ́тѫ шѣсезе́чн.

м҃в. Днь фнн́й лѹ́й Вавн̀ Захарі́а а҃л лѹ́й Венаи́ н̀ шн̀ кѹ ёл бѣрба́цй дѡа́ѡѹзе́чн шн̀ ѡ҃пть.

м҃г. Днь фнн́й лѹ́й Ѧстаа́ѵь Ісаннѣ́сь Ѧкатан̀ шн̀ кѹ ёл бѣрба́цй рї.

м҃д. Днь фнн́й лѹ́й Ѧдонїка́м че҃й маи́ де пре оу҃рмѫ. шн̀ а҃ѵѣ́стѣ сѫ҃нт нѹ́меле лѡ́рь Ёанфалатѡ́сь. Ієѹ́нл. шн̀ Самеа́. шн̀ кѹ ёй бѣрба́цй о҃.

м҃е. Днь фнн́й лѹ́й Вагѹ́аи́ а҃л лѹ́й Ісгакѹ́рь. шн̀ кѹ ёл бѣрба́цй о҃.

м҃ѕ. Шн̀ ѧ҃м а҃дѹна́ть пре ёй ла рѣ́ѹл че сѫ҃ Зн́че Ѳеора́нь. шн̀ а҃мь тѣ́ѣра́т трей́ Зн́ле а҃колѡ. шн̀ а҃мь ѡ҃бланнть пре ёй.

м҃з. Шн̀ днь фнн́й пре҃щнлшь. шн̀ днь левнцй не а҃фа́нд а҃колѡ а҃м трнмн́с ла Ёлеаза́р. шн̀ ѧ҃тъ а҃ѹ вснн́т шн̀ Масма́нь. шн̀ Ѧнадда́нь. шн̀ Мамеа́нь. шн̀ Ішмѡ́нь. Нада́нь. Ённадда́н Захарі́а.

ѰН в.

шн̀ Моголамѡ́нь. повѣцѹ́нтѡ́рй. шн̀ цѹ́нтѡ́рй.

м҃н. Шн̀ а҃мѣ́нь лѡ́рь сѫ҃ мѣ́рга ла Дадеѹ́ повѣцѹ́нтѡ́рюл. че҃л дни лѡ́кѹла пѧ́хѹй енктїерїе́й порѹ́нчнндѹле лѡ́рь сѫ҃ грѣ́нсѫ кѹ Дадеѹ́. шн̀ кѹ фраці́й лѹ́й. шн̀ кѹ че҃й днь лѡ́кѹла пѧхнтѡрнлшь де енктїерїе́. Сѫ҃е тримѝцѫ но́ѡѹ пре че҃й че вшь слѫ́жѣ а҃ ка́са Дмнѹ́лѹй ностр҃ѹ.

м҃а. Шн̀ а҃мь а҃дѹ́сь но́ѡѹ дѹ́пѫ мѫ́на че҃ тѫ́ре а҃ Дмнѹ́лѹй ностр҃ѹ бѣрба́цй цѣ́ѹтѡ́рй днь фнн́й лѹ́й Моли́ а҃л лѹ́й левн̀ а҃л лѹ́й Ісраи́л пре Ѧсевн́ѵа. шн̀ пре фнн́й лѹ́й. шн̀ пре фраці́й. карїй Ёра нї.

м҃в. Шн̀ Ѧсевїа́нь. шн̀ Ѧдѹ́нь. шн̀ Ѡзаи́нь фра́нте днь фнн́й Ханане́ѹлѹй. шн̀ фнн́й лѡ́рь бѣрба́цй: дѡа́ѡѹзе́чн.

м҃а. Шн̀ днь ро́бїй бесѣ́рнчй. карїй а҃ѹ да́ть Да́вндь. шн̀ повѣцѹ́нтѡ́рїй ла лѹ́кѹла левнцнлшь ро́бн а҃н бесѣ́рнчй сѫ҃. а҃ тѹптѹрѡ́рь сав а҃рѧтать скрнпа́рѣ нѹ́мелшь.

м҃в. Шѣсе зе́чн шн̀ шѣ́нтѣ. шн̀ а҃мь фѣгадѹ́нть а҃колѡ пѡ́ст тѹ́нернлшь ѧ҃найнтѣ Дмнѹ́лѹй Дмнезе́ѹлѹй но́стр҃ѹ сѫ҃ че́рм дела ёл бѹ́нѫ казнторїе. шн̀ но́ѡѹ. шн̀ че́лшь че ёра ѧ҃пре҃нх кѹ кнй фнн́лшь по́ѡрй. шн̀ дшентоа́челшь.

м҃г. Пентрѹ кѫ мамь рѹ́шнна́т а҃ че́рѣ дела ѧ҃пра́тѹла шн̀ педе́стрй. шн̀ кѫзра́шй. шн̀ пентрѣ че́рѣ пентрѹ а҃пра́рѣ де че҃й че не стаѹ ѧ҃пронн́ѣ.

м҃д. Кѫ а҃мнн́сь ѧ҃пра́тѹлѹй. кѹм кѫ пѹ́тѣрѣ Дмнѹ́лѹй ностр҃ѹ ва фн кѹ че҃й че ел ка́ѹтѫ пре ёл ѧ҃тре҃ тоа́тѫ ѧ҃дрептарѣ.

м҃е. Шн̀ ѡ҃ршй нѣмь рѹга́ть Дмнѹ́лѹй ностр҃ѹ пентрѹ тоа́тѫ а҃ѵѣ́стѣ. шн̀ лама а҃фла́ть пре ёл бѹ́нь. шн̀ блнндь.

м҃ѕ. Ѳснбнтам днь кѫпетенїа́ле нѣмѹ́рнлшь шн̀ а҃ пре҃щнлшь бѣрба́цй доѝпрѫхѣ́че пре Ёсевїа. шн̀ пре Ѧсамїа́нь. шн̀ ѧ҃пре҃нх кѹ ёй днитрѹ фраці́й лѡ́рь бѣрба́цй Зѣ́че.

м҃з. Шн̀ лѣ́м пѹ́сь лѡ́рь а҃рѹнтѹ́л. шн̀ а҃ѹрѹ́л. шн̀ сфѫ҃теле оу҃нѣ́лтѣ а҃ле ка́сѣй Дмнѹ́лѹй ностр҃ѹ. каре лѣ́ѹ дѹрѹ́нть ѧ҃пра́тѹль. шн̀ сфѣтнннїй лѹ́й. шн̀ дерегатѡ́рїй. шн̀ тѹ́тѣ Ісраи́лѹл.

м҃и. Шн̀ кѫнд а҃мь пѹ́сь лѣ́мь да́ть лѡ́рь тала́нцй де а҃рцнть хн҃. шн̀ ба́се де а҃рцнть де ѡ҃ сѹ́тѫ де тала́нцй. шн̀ де а҃ѹр де ѡ҃ сѹ́тѫ де тала́нцй. шн̀ ферекатѹ́рй де а҃ѹр дѡа́ѡ зе́чн.

м҃а. Шн̀ ба́се де а҃ра́мѫ. де а҃ра́мѫ бѹ́нѫ карѣ скалпѣ́ще ка а҃ѹрѹл ба́се дѡа́ѡ спрѫ Зѣ́че.

м҃в. Шн̀ а҃м зн́сь лѡ́рь. шн̀ вѡй сфѫ҃цй сѫ҃нтецй Дмнѹ́лѹй. шн̀ ба́селе че́ле сфѫ҃те. шн̀ а҃ѹрѹл. шн̀ а҃рцнтѹл мѣ́сте фѣгадѹ́нцѫ Дмнѹ́лѹй пѫнѝцнлшь но́рй.

м҃г. Прнвегїа́цй. шн̀ пѫнцй пѫнѫ ле вацй дѫ кѫпетенїа́лшь нѣмѹ́лѹй пре҃щнлшь. шн̀ левнцнлшь. шн̀ повѣцѹ́нтѡ́рнлшь нѣмѹ́рнлшь лѹ́й Ісраи́ль ѧ҃ Ієрѹсалѝм ѧ҃ кѫмѣ́рнле ка́ѣй Дмнезе́ѹлѹй ностр҃ѹ.

м҃д. Шн̀ пре҃щѣ́й. шн̀ левнцѣ́й че́й че а҃ѹ лѹ́ат а҃рцнтѹл. шн̀ а҃ѹрѹл. шн̀ ба́селе че́ле днь Ієрѹсалѝмь лѣ́ѹ бѣга́ть ѧ҃ Бесѣ́рнка Дмнѹ́лѹй.

м҃е. Шн̀ пѹ́рчезнна дела ѣ҃ѹл лѹ́й Ѳра ѧ҃ дѡа́ѡ спрѫ Зѣ́че але лѹ́нѣй днь пѫнѫ а҃мь ѧ҃тра́т ѧ҃ Ієрѹсалѝмь дѹ́пѫ мѫ́на че҃ тѫ́ре а҃ Дмнѹ́лѹй ностр҃ѹ че ёра десѹ́пра но́астрѫ. шн̀ нѣ́ѹ мнитѹ́нть пре нѡй дела ѧ҃тра́ре де тѡ́тѣ вртмѫ́шѹл. шн̀ а҃мь

вснн́тѣ

венит ѧ Іерусалимъ .

а҃. Шѝ фъкѧндусѣ ѧколо Зїова ѧтрїа , ѧ Зїова ѧпаатра , стѣнд ѧрхиереѣ , шѝ ѧбрѣа Сѧдѹ дат ѧ кѧса Дмнезѣѹлѹй нострѹ , шѝ Маримѹда фїиле лѹй Ѵрїй прѣотѣлѹй .

б҃. Шѝ кѹ ель Елеазѧръ ѧле лѹй Финеес , шѝ ера кѹ ель Іѡакадїосъ ѧле лѹй Іисѹсъ , шѝ Мшѝда ѧле лѹй Сабанѣ левїцїй ла нѹмъръ , шѝ ла тоате кѹмпѣнитѹра .

в҃. Шѝ ѧѹ скрис тѡт трасѹл лѹй ѧтрѹ ѧчел час.

г҃. Шѝ чѣй ве ѧѹ венит диндь фюбїе , ѧѹ ѧдусе жертва Дмнезѣѹлѹй лѹй Ізраиль Дмнезѣѹлѹй жѹдѣчиле доаѡ спрѧхѣѣ , шѝ пентрѹ тѡт Ізраилѹл керѣчи ноаѡ хѣчи шѝ шѣсе .

д҃. Мїй шѣпте хѣчи шѝ дой , цѧпи пентрѹ мънтѹире дой спрѧхѣѣ , тоате жертва Дмнезѣѹлѹй.

е҃. Шѝ ѧѹ дат порѹнчиле ѧпърѧтѹлѹй ла дерегатѡрїй чей ѧпърѧтеши ѧй кась , шѝ ла вирѹитѡрюл Келѡ Сирїей , шѝ ѧ Финикїей , шѝ ѧѹ мърит пре норѡдь , шѝ пре Кесѣрика Дмнезѣѹлѹй.

ѕ҃. Шѝ дупъ ве сѧ сфършит ачестѣ ѧѹ венит ла мине повацѹитѡрїй зикѧнд.

ѕ҃а. Нѹ ѧѹ ѡмесит нѣмѹль лѹй Ізраиль , шѝ боарїй , шѝ преоцїй , шѝ левїцїй нѣмѹриле чѣле де ѧлте нѣмь ѧле пъмънтѹлѹй , шѝ не кѹрѧцииле дела нѣмѹриле Хананеилоръ , шѝ Хетеилоръ , шѝ Ферезеилоръ , шѝ Іевусеилоръ , шѝ Моавитеилоръ , шѝ Егѹптеилоръ , шѝ Ідѹмеилоръ .

ѕ҃в. Пентрѹ кѧ ѧѹ лѧкѹит ѧпрезнѣ кѹ фетеле лѹр , шѝ ей , шѝ фїй лѹр , шѝ сѧѹ ѧместекат сѣмѧнца чѣ сфинтъ кѹ нѣмѹриле чѣле де ѧлте нѣмь ѧле пъмънтѹлѹй , шѝ ѧѹ пърте чѣй маѝ маре повацѹитѡрй , шѝ дерегатѡрїй дин не лецѹире ѧчаста дела ѧчепѹтѹл лѹкрѹлѹй.

ѕ҃г. Шѝ ѧѹ фост ѧдат кът ѧмь ѧдѹс ей ѧѹ ачестѣ мїам рѹпт хѧинеле , шѝ вешмънтѹл чѣл сфинцит , шѝ мїам смѹлс пърѹл шѝ дин кап , шѝ дин барбъ , шѝ ѧм шезѹт ѧ гѧндѹрй , шѝ мъхнит .

ѕ҃д. Шѝ сѧѹ порнит ѧсѹпра мѣ , кѧци ѧтѹнчи ера ревнитѡрй спре кѹвънтѹл Дмнезѣѹлѹй Дмнезѣѹлѹй лѹй Ізраиль , плънгѧнд ей пентрѹ не лецѹире , шѝ шезѣм трист пънъ ла жертва чѣ де сяръ .

ѕ҃е. Шѝ скѹлѧндумъ дела пост рѹпте ѧѹ хѧинеле , шѝ вешмънтѹл чѣл сфинт , плекѧд генѹнкиле , шѝ ѧтинсѧнд мъниле кѣтре Дмнѹл Зиѣем.

ѕ҃ѕ. Дмне , рѹшинатѹмам , шѝ мам ѧфрѹнтат ѧнаинтѣ фецїй тале .

ѕ҃ѕ. Пентрѹ кѧ пъкателе ностре сѧѹ ѧмѹлцит престе капетеле ностре , шѝ не кѹнощинцеле ностре ѧѹ ажѹнс пънъ ла черѣ .

ѕ҃и. Дин диле ерѣмѣ паринцилоръ нострй , шѝ сѧнтемь ѧтрѹ мъре пъкат пънъ ѧ Зїова ѧчаста.

ѕ҃а. Шѝ пентрѹ пъкателе ностре , шѝ ѧле паринцилоръ нострй нѣм дат ѧпрезнѣ кѹ фрацїй нострй , шѝ ѧпрезнѣ кѹ ѧпърацїй нострй , шѝ ѧпрезнѣ кѹ преоцїй нострй , чей ве ѧѹ ѧпърцинит пъмънтѹл спре сѧѹтѣ , шѝ спре рѹвїе , шѝ спре прада кѹ рѹшине пънъ ѧ Зїова ѧчаста .

п҃. Шѝ ѧкѹм ѧтрѹ кѣт сѧѹ фкѹт ноаѡ мнле дела тине Дмне , ка сѧ рѣмъѣ ноаѡ рѧдъчинѣ , шѝ нѹме ѧ аикѹль сфинцирей тале .

па҃. Шѝ ѧсѣ дескѹпърй ноаѡ лѹминътѡрй ѧ-

кѧса Дмнѹлѹй Дмнезѣѹлѹй нострѹ , сѧне дѣ ноаѡ хранѣ ѧ ерѣмѣ лѹкрѹлѹй нострѹ .

пб҃. Шѝ лѹкрѧнд ноѝ нѹнѣмь парѣсит де кѣтре Дмнезѣѹл нострѹ , чел че нѣѹ фкѹт пре ноѝ кѹ хаѣ ѧнаинтѣ ѧпърацилоръ персилоръ , сѣ не дѣ ноаѡ хранѣ .

пг҃. Шѝ ѧ мърй Кесѣрика Дмнѹлѹй нострѹ , шѝ ѧ рѧдъчинѣ Сѡнѹл чель пъстїй , шѝ ѧне дѧ ноаѡ ѧтърѣре ѧ Ѽдеѣ , шѝ ѧ Іерусалимь .

пд҃. Шѝ ѧкѹм че вѡмь зиче Дмне ѧвѧнд ачестѣ ? пентрѹ кѣ ѧмь кѧлкат порѹнчиле тале , каре лей дат ѧ мѧна слѹжилоръ тале проорочилоръ , зикѧнд :

пе҃. Кѣ пъмънтѹл ѧтрѹ каре ѧпърацй сѧ мошенїй ѧсте пъмънтъ пънгърит кѹ пънгърнѹнѣ челоръ де ѧлте нѣм ѧй пъмънтѹлѹй , шѝ де не кѹрѧцїа лоръ лаѹ оумплѹт пре ель .

пѕ҃. Шѝ ѧкѹмь фетеле лоръ сѣ нѹле ѧпрезнѧцй ла ѧлкаш кѹ фїй воштри , шѝ фетеле воастре сѣ нѹле дацй ла фїй лоръ .

пз҃. Шѝ нѹ кѹтѧцй ѧ ей оунй кѹ ей ѧтоате врѣмѣ , ка сѣ ей ѧтърнцй , шѝ сѣ мънкацй челе бѹне але пъмънтѹлѹй , шѝ вецй фаче мошенїре фїилоръ воштрй пънъ ѧвек .

пи҃. Шѝ челе че сѣ ѧтѧмплѧ тоате сѧ факъ ноаѡ пентрѹ лѹкрѹрнле ноастре челе рѣле , шѝ пентрѹ пъкателе ноастре челе марй , пентрѹ кѣ тѹ Дмне нѣй оушѹрат пъкателе ноастре .

па҃. Шѝ нѣй дат ноаѡ рѧдъчинѣ ка ѧчаста , мъкарѣ нѣм ѧтърс ѧ келка лѣцїе тале , ка сѣ не ѧместекъм ѧтрѹ не кѹрѧцїа нѣмѹрилоръ пъмънтѹлѹй.

б҃. Ѧѹ нѹ тей мънїат спре ноѝ ? ка сѣ не пїердй пре ноѝ ? кѧт сѣ нѹ рѧмъе рѧдъчинѣ , шѝ сѧмѧнцъ , шѝ нѹмеле нострѹ ?

в҃а. Дмне ѧле лѹй Ізраиль ѧдевърат ешѝ , пентрѹ кѣ ѧм рѣмас рѧдъчинѣ де ѧстзй ѧнаинтѣ .

вб҃. Ятѣ ѧкѹмь сѧнтем ѧнаинтѣ тѣ ѧтрѹ фаптеле ноастре , пентрѹ кѣ нѹ май путем ѧ стѣ ѧнаинтѣ тѣ пентрѹ ачестѣ .

вг҃. Шѝ кѧнд сѣ рѹга Ездра сѣ мъртѹрисѣ плънгѧнд кѧзѹт ла пъмънт ѧнаинтѣ Бесѣрикїй , сѧѹ ѧдунат ла ель диндь Іерусалимь мѹлцїме мѹлтъ фоарте бърбацй , шѝ мѹерй , шѝ тинерй , пентрѹ кѣ мъре плънсѣре ера ѧтрѹ мѹлцїме .

вд҃. Шѝ стригѧнд Іехѡнїа ѧле лѹй Іейл дин фїй лѹй Ізраиль ѧдусь : Ездро ноѝ ѧм пъкътѹит Дмнѹлѹй Дмнезѣѹ , кѣчи ѧм лѧкѹит ѧпрезнѣ кѹ мѹерй де ѧлте нѣмь дин нѣмѹрилe пъмънтѹлѹй .

ве҃. Шѝ ѧкѹм ѣсть дежѹпра ѧ тѡт Ізраиль , ѧтрѹ ѧчаста факем ноаѡ жѹрѧмънт кѣтре Дмнѹл , сѣ скоатем тоате мѹерile ностре челе де ѧлте нѣм ѧпрезнѣ кѹ фїй лоръ .

вѕ҃. Прекѹм сокотѣщй тѹ , шѝ кѧци сѧ сѹпѹнь легїй Дмнѹлѹй , скоалъ-те , сѧхарѣще .

вѕ҃. Пентрѹ кѣ ла тине ѣсте лѹкрѹл , шѝ шѝ кѹ тине сѧнтем пѣрѹрѣ ѧ фаче .

вѳ҃. Шѝ скѹлѧндусѣ Ездра ѧѹ жѹрат пре капетенїиле нѣмѹлѹй прѣощилоръ , шѝ ѧй левїцилоръ ѧ тѡт Ізраиль , ка сѣ факъ ачестѣ , шѝ ѧѹ жѹрат .

## КАПЪ Ѳ.

Сѣ порѹнчеще сѣ лѧмь мѹерile нѣм де ѧлте нѣм , шѝ прѧзнй-

тїй

чїн, шн съ дѣлмах кари диптре левицѣ, шн диптре прѡ-
цѣ сѧнть дрепнѣцїи ѫ дтвѣтѣ. Ездра двпъ че читѣше
двре дмнвлѹи, порнчѣре на тоцї съ и ѧтоарче ла
дшнѹрнле сале, шн съ фїе тѣкѣ.

И скѹлѧндѹсе Ездра двла кѹртеѧ Ве-
серичїи ѧѹ мѣре ла кѹмара лѹи Іѡнан
ла лѹи Елїаснвь.

Шн мкїнде аколо пѧнѧ нѹ ѧѹ гѹ-
вѣтать, нїчи ѧѹ вѹт ѧпъ плкнгѧнд фѣрѣ де лѣ-
ниле чѣле мари але мѹлцимеи.

Г. Шн сѧѹ фкѹнть стрнгаре дтоате Юделе
шн дн Іерѹсалнм ла тоцї чей дни рѡвїе, ка съ
се ѧдѹне дн Іерѹсалнмь.

Д. Шн кнцї нѹсарь дтѧмпла дн доаѡ, сѧѹ
трїи зиле двпъ жѹдеката бетрѧнилѡрь, карїи
маї сѹс шед, съ вѹрь ѡморѣ дмбнтоачеле лѹрь,
шн ел съ ва дтрѧнна дела мѹлцимѣ рѡвїен.

Е. Шн сѧѹ ѧдѹнать тоцї чей дни нѣмѹл лѹи
Юда, шн ѧлѹи Веніамнн дн трей зиле дн Іерѹсалнм,
ачаста пнте лѹна ано ѧша дпоаѡчечї але лѹнеи.

Ѕ. Шн ѧѹ шезѹть дпрежнх тоате мѹлцимѣ дн
кѹртеѧ бесернчїи премѹрѧнд, пентрѹ пѧрна карѣ ера.

З. Шн скѹлѧндѹсе Ездра ѧдѹнсь лѹрь, вѹн
ѧцн фкѹт фѣрде лѣце, шн ѧцн ѧнкѹнть дпре-
жнх кѹ мѹере де ѧлт нѣмь, ка съ ѧдѧѹцеї пъ-
кѧтеле лѹи Іѡраил.

И. Шн ѧкѹм дѧцї мѣртѹрнсире, шн мѣрїре
дмнвлѹи дмнезѣѹлѹи нострѹ.

І. Шн фачем вол лѹи, шн ѣ ѡнненцї де
нѣмѹрнле пѧмѧнтѹлѹи, шн де мѹернле чѣле де
ѧлт нѣмь.

І. Шн ѧѹ стрнгѧнд тоцї нороѧѹл, шн ѧдѹнсь
кѹ тѧс маре: ѧшѣ двпъ кѹм ѧнкнсь вом фаче.

ІА. Ун мѹлцимѣ е мѹлт, шн врѣме де пѧрнѣ,
шн нѹ пѹтем съ стѧм дескоперицї, шн лѹ-
кѹрѹл нострѹ нѹ ѧсте де ѡзн, нїчї де доаѡ,
пентрѹ кѣ мѹлт ѧмь пѧкатѹнт дпрѹ ачестѣ.

ІВ. Шн съ стѣ повацѹнтѡрїи чей дннаинте
ѧї мѹлцимеи, шн тоцї чей дни лѣкѧшѹрнле
ностре, кѣцї ѧѹ мѹерї де ѧлт нѣмь.

ІГ. Съ вїе сѹнї ла врѣме дни тоате лѡкѹл ѣ-
нрѧнїї, шн жѹдекѧтѡрїї, пѧнѣ вѹрь дезлега ма-
нїа Дмнезѣѹлѹи дела ноїї чѣ пентрѹ повъника ачаста.

ІД. Іѡнадаѕ але лѹи Ѧсаил, шн Езекїа
але лѹи Езекань ѧѹ врѧтат двпъ ачестѣ, шн
Мосоламїѕ, шн Левї, шн Сабатеѹ ѧѹ дѣмнат дпрежнх кѹ ей.

ІЕ. Шн ѧѹ фкѹт двпъ тоате ачестѣ чей
дннтрѹ робнме.

ІЅ. Шн ѧѹ але́ѕ лѹи Ездра прѣотѹл бърбацї
повацѹнтѡрї ан пърнцилѡрь лѹрь, пре тоцї пре
нѹме, шн ѧѹ шезѹть дпрежнх ла лѹна чѣ ноаѡ
а лѹнеи ѧ ѣчѣ а черка лѹкрѹл.

ІЗ. Шн сѧѹ ѧдѹѕ ла сѹвършнть чѣле пентрѹ
вѹрбацї чей ве цнне ла сѹне мѹерї де ѧлт нѣм
пѧнѣ ла лѹна а ноаѡа а лѹнїї чеї дни тѧю.

ІІ. Шн сѧѹ ѧфлать дннь прѣощї чей ве сѧѹ
ѧдѹнать, карїи ѧвѣ мѹерї де ѧлт нѣмь.

ІѲ. Дннь фнїї лѹи Іѣѹѕь ѧле лѹи Іѡнедек, шн
ан фѧцнлѡрь лѹи Маднлаь, шн Елнезѧр, шн
Іѡрнвѡѕь, шн Іѡзаданїѕь.

К. Шн ѧѹ пѹѕь мѧнннле съ скоаце пре мѹе-
рнле сале, шн спре квѧцнре берѣчї пентрѹ кѹ-
рѧцїа лѡрь.

КА. Шн дни фнїї лѹи Ємнр Ѧнанїа, шн Завадѹ,
шн Іаннс, шн Самеѡѕ, шн Ерем, шн Ѧхарїа.

КБ. Шн дни фнїї лѹи Фес Ѣлїѡнаї, Маасеа, Ѣма-
лѧѕ, шн Надаваил, шн Ѡкндил, шн Талсаѕь.

КГ. Шн дни левицї Іѡзавадѡѕь, шн Семеї,
шн Колїѧ, ачѣста пѹте Калнтаѕь, шн Падеѹ,
шн Юда, шн Іѡнаѕь.

КД. Дни кнѧзїї бесернчїи Елїасавѡѕ, Вакхѹр.

КЕ. Дни портарї Салѹм, шн Тѹлванѡѕь.

КЅ. Дни траї лѹи Ісраил, дни фнїї лѹи
Фороѕь Ієрмаѕь, шн Ездаѕь, шн Мелхїаѕь, шн
Манлѡѕ, шн Елїѧзар, шн Ѧсевїаѕь, шн Валнеаѕь.

КЗ. Дни фнїї лѹи Іла, Матданїаѕь, Заха-
рїе, шн Ерїнл, шн Іеремѡѕь, шн Ѧндїаѕь.

КИ. Шн дни фнїї лѹи Зомѡѕь Елїадаѕь, Ѳ-
анимѹѕь, Ѡдаилїа, Іармѡѕь, шн Савадь,
шн Сардеѡѕь.

КѲ. Дни фнїї лѹи Вивай Іѡань, шн Ѧнанїа,
шн Іѡсавадь, шн Ѧмадиѕь.

Л. Дни фнїї лѹи Манн Ѡламѡѕ, Мамѹхѡѕ
Іедеѡѕь Іаѕвь, шн Ѣтаилѡѕь, шн Іеремѡѕь.

ЛА. Шн дни фнїї лѹи Ѧдан Надѡѕ, шн Мо-
сѣїаѕь Лакѹнѡѕь, шн Нандѡѕь, шн Мадаиїаѕь,
шн Сесдил, шн Валнѹѕ, шн Манасїа.

ЛБ. Шн дни фнїї лѹи Ѧнан, Елїѡнаѕь, шн
Ѧсаѕь, шн Мелхїа, шн Савеѡѕь, шн Сѧмѡнь
але лѹи Хосамеѹ.

ЛГ. Шн дни фнїї лѹи Ѧдм Ѧлтамеѹ, шн Мадаїаѕь,
шн Ванеаѕь, Ѣлнфалать, шн Манасн, шн Семеї.

ЛД. Шн дни фнїї лѹи Маанн Іеремїе, Мѡ-
дїѕь, Ѳмарѡѕь, Іѡнїл, Мавдань, шн Елаїаѕь,
шн Ѧнѡѕь, Карабасѡѕь, шн Ѣнасїѕь, шн Мам-
нтанаимь, Ѣлваѕн, Ванѹѕь, Ѣлїалн, Самеѕь,
Селемїа, Надаїа.

ЛЕ. Шн дни фнїї лѹи Ѡхорѧ Сесїѕь, Ѣрнл
Ѧзаил Самаѡѕь, Замерн, Іѡсифѹѕь.

ЛЅ. Шн дни фнїї лѹи Ѣдма, Мазнтїа,
Завадеѣ, Ідесь, Іѹнїл, Ванеаѕь. Тоцї ачещї
ѧѹ лѣкѹнт дпрежнх кѹ мѹере де ѧлт нѣмь, шн
ачѣѹ слобозѹнть пре нїме дпрежнх кѹ фнїї.

ЛЗ. Шн ѧѹ лѣкѹнть прѣощї, шн левцї,
шн чей дни Ісраил дн Іерѹсалнмь, шн дн цѣ-
ле лѹи ноаѡ а лѹнеи ашѣпте, шн фнїї лѹи
Ісраил дпрѹ лѣкѧшѹрнле лѹрь.

ЛИ. Шн сѧѹ ѧдѹнат тоате мѹлцимѣ дпре-
жнх де ѡдать ла лѣрнмѣ чѣ дмнтрѧ рѧсрнтѹла
порцїї бесернчїї.

ЛѲ. Шн ѧдѹнсь лѹи Ездра прѣотѹлѹи, шн че-
тнтѡрюлѹи, съ ѧдѹкѣ лѣце лѹи Мѡїсї, каре
сѧѹ дать де Дмнезѣѹл Дмнезѣѹла лѹи Ісраил.

М. Шн ѧѹ ѧдѹсь Ездра Ѧрхїерѹл лѣце ла
тоате мѹлцимѣ дела ѡмѣ пѣнѣ ла мѹере, шн
ла тоцї прѣощї съ ѧѹзѣ лѣце дн лѹнї ноаѡ а
лѹнеи ашѣпте.

МА. Шн ѧѹ четнть ла лѣрнмѣ порцїї чеї
дни тѣю а бесернчїї дннь Зїфрї пѣнѣ ла ѧмїѣ-
зѣї дннаинте бърбацнлѡрь, шн а мѹерилѡрь,
шн ѧдѧшѣрѣ тоате мѹлцимѣ ла лѣре.

МБ. Шн ѧѹ стѧтѹть Ездра прѣотѹл, шн че-
тнтѡрюл лѣцїї пре скѧунѹле жѹдекѣцїї чѣле
де лѣмнь, каре сѧѹ покмнть.

МГ. Шн ѧѹ стѧтѹть ѧлнгѣ ей Мадаїаѕь,

Самѹѕь

Ѱ҃л҃в. ЛЦЄ҃ЛЄ҃ПЧ҃НЄ ЛѢЙ СОЛѲМѢ

Самꙋ́ль, Ѧнанїа́, Ѧзарїа́, Оу҃рїа́, Є҃зекїа́л, Валаса́мь дѣ дрепта.

М҃д. Шѝ дѣ стѧ́нга Фалде́ѹ, шѝ Миса́иль, Мелхїа́, Ѧдалвꙋ́фь, Наварїа́.

М҃е. Шѝ лꙋ́кндь Є҃здра ка́рте лецїи́ ѧнаи́нте мꙋлцимей, пентрꙋ́ кѣ шедѣ ѧ тѧ́нѫ кꙋ мари́не ѧнаи́нте тꙋтꙋро́р.

М҃з. Шѝ дезлегѧ́ндь лецїе тѡ́цїи ѧ пичоаре ѧꙋ Статꙋ́ть, шѝ бине ѧꙋ кꙋвѣнтѧ́тѣ Є҃здра пре Дм҃нвль Дм҃нехе́ѹль че́ль ѧна́лть, пре Дм҃нехе́ѹ Савао́дь ѧтѡ́ть цїи́нтѡрюль.

М҃з. Шѝ ѧꙋ стригѧ́т тоа́нте мꙋлцимѣ: Ѧмѝн.

М҃и. Шѝ ѧдѫкнѧ́ндь ѧ сꙋ́ль мѧи́ниле, шѝ кѣ́ндь ла пѫмѧ́нть сау ѧнна́тъ Дм҃нвлѣи.

М҃а. Їнсꙋ́ль, шѝ Ѧнꙋ́ль, шѝ Саравїа, шѝ Ѧданиꙋ́ль, шѝ Ѩкшоль, Савате́и, Ѧфтеа, Меанеа́ль, шѝ Калета́ль, Ѧзарїа, шѝ Їоахаа́ѣ, шѝ Ѧнанїа. Ецтаа́ль, левицїи́ ѧѣцїа лецїе Дм҃нвлѣи ръспикѧ́ндь четире́.

КѢПЪ Ѧ

Н҃. Шѝ ѧꙋдѫ́нль ѧдпарѧтѧ́нль лѣи Є҃здра ѧрхїерей лѣи, шѝ четнадѡ́рюлѣи, шѝ левицилѡрь че́лорь че тенте мꙋлцимей катре тѡ́цїи.

Н҃а. Зїѡа ѧча́ста пасте сфн҃тѫ Дм҃нвлѣи, шѝ тѡ́цїи плѫнцїе кѧ́ндь ѧꙋ́ѣ лецїе.

Н҃в. Дрепть ѧче́л мергѧ́нд мѧнѧцїи грѫ́ми, шѝ сецїи дꙋлцїи, шѝ пръмитецїи пръмитерїи лечи́ че нꙋ ѧꙋ.

Н҃г. Пентрꙋ́ кѣ сфн҃тѫ є Зїѡа Дм҃нвлѣи, шѝ нꙋвѣ мѫхнїцїи, кѣ Дм҃нвль ѣ ва мари́ пре вои́.

Н҃д. Шѝ левицїи́ порꙋнче́ тоа́нте новѡ́дꙋлѣи Зиѧ́нд, Зїѡа ѧча́ста сфн҃тѫ пасте Дм҃нвлѣи, нꙋвѣ мѫхнїцїи.

Н҃е. Шѝ сау дꙋ́ль тѡ́цїи съ мѧнѧ́нте, шѝ съ е́т, шѝ съсе веселе́ѣскѣ, шѝ съ дѣ пръмитерїи че́лорь че нꙋ ѧꙋ, шѝ съсе веселе́ѣскѣ фо́арте, пентрꙋ кѣ сау ръспикѧ́т кꙋвинтеле, каре сау ѧѣцѧ́ть, шѝ сау ѧдꙋна́ть.

# КАРТЕ ЛЦЄ҃ЛЄ҃ПЧ҃НЄ҃Й.

## Кꙋвѧ́нтꙋ ѧнаи́нте.

Ча́стѣ ка́рте съ Зи́че ѧцелепчꙋ́нте лѣи Соломѡ́нь, пентрꙋ́ кꙋви́нтеле ѧче́стѣ дин капь Д҃. стих҃ Ѯ҃. „ Тꙋ маи ѧле́ѣ пре ми́не ѧпъра́ть норѡ́дꙋлѣи „ тꙋ́ „. Ѧ трей пърцї съ по́ате ѧпърцї. Ѧ па́рте дин тѫ́ пѫнь ла капь Ѯ҃. Ѧдѣ́мнѣ спре ꙋбе́ре, шѝ небоѡ́нца ѧцелепчꙋ́ней. Ѧ па́рте ѧ доа́ѡ пѫнь ла капь ї҃. Спꙋне ѩзевꙋ́ль е́й. Ѧ па́рте ѧтре́м помене́ще рѡдꙋ́рилѣ шѝ лꙋкрꙋ́рилѣ ѧцелепчꙋ́ней.

Скрїинтѡ́рюль кꙋ́рцїи ѧче́цїѣ ѧꙋ фо́ить пророкь, шѝ Да́скаль, мѧкаре кѣ нꙋ ѧнꙋме ѧꙋ скри́сь пророчи́и, чи порꙋнчи де Є҃вла́ѣ, шѝ де ѧцелепчꙋне, ѧтре каре пꙋне оу҃не́ле пророчи́и де Хс҃. Ѧша ѧкапꙋ́ль ѧль дои́лѣ съ кꙋпри́нде фрумо́ась пророчїе де пѧтима лꙋи Хс҃. Ѧкапꙋ́ль а҃. Ѯ҃. н҃. Фрумо́сь съ скрїꙋ́ дарꙋ́рилѣ ѧцелепчꙋ́ней чеи́ не зи́дите. Де кꙋнтѧцилѣ вїецїи вінто́аре ѧкапꙋ́ль ѧль трей ѧль мꙋлте, шѝ фрумо́але ѧѣцѧтꙋрїи ѧвем, каре съ вѣдь, ка кꙋм ѧрь ѧшѣрне кале ѧдевꙋрлѣи Є҃вангеличе́ск. Прекꙋм Соломѡ́нь ѧ картѣ пиладелфь пре чеи́ де сѣ́еи, ѧша скрїинтѡ́рюль кꙋ́рцїи ѧче́цїа пре ѧпъра́цї, шѝ пре Дм҃нии маи кꙋ са́м ѧи ѧва́ѧц. Мꙋлте мѫрꙋрїи дин тръ ѧча́ста ка́рте ѧдꙋк сфн҃цїи пъринцї, ѧкъ шѝ С. Бесе́рик ѧꙋ лꙋа́т парми́и дин трѫ́ска, шѝ лꙋ ржндꙋи́т съ те четѣ́ск ѧ Бесе́рик ка шѝ че́ле ла́лте сфн҃те скриптꙋ́рь, дин тръ каре лꙋкрꙋ лꙋмина́т съ вѣ́де, кѣ ѧча́ста ка́рте ѩсте Дм҃незе́ѣск.

## КАПЪ Ѧ.

Жꙋдекѫтꙋрїи съ фїе дрепць, пре Дм҃нвль ѧфла чеи че́ль че́рк кꙋ ѩнима дрептꙋ, шѝ кꙋ крединць. Пре де пѣкѫтꙋ́ше шѝ де гѫндꙋрї дешерте фꙋре: Дм҃нвль тоа́нте пани́ндуле, нимѝ нꙋ таи́нꙋѧще де дѫнсꙋл: картѣ́ле, шѝ минꙋна сѫнт оу҃ѧте: нꙋ пофтѝ моа́рте пре тръ пикатꙋрь, кѣ Дм҃незꙋ́ нꙋ вꙋкꙋр де моа́рте че́лорь еи.

•Гал а г д Исаіа ва а •Шдре еі а

Ю́ецїи дрептаце чеи че жꙋдекаць пѫмѧнтꙋль, кꙋноащецї пре Дм҃нвль ѧпъра́ть кꙋнтѧ́нте, шѝ ѧпъра́ть смерѣнча нѣнимїи кꙋтѧцилѣ пре е́л.

Б҃. Кѣ съ ѧфлѣ че́лорь че нꙋ ѩнпинтѣ́ск пре е́л, шѝ съ ѧрате че́лорь че ѧꙋ крединць ѧпъра́ть Дм҃нвль.

Г҃. Кѣ кꙋцїторїле че́ле ръсплѧтѧ́нте деспа́рте дела Дм҃незе́ѹ, ѧрь пꙋтере (а), мꙋлцї пре чеи́ фърѣ де ми́нте.

Д҃. Кѣ ѧ съфлетꙋль че́л вінклѣ́н нꙋ ва ѧпъра́ть ѧцелепчꙋ́не, нїчи ва лꙋкꙋ ѧпъра́ть че́л съпꙋ́с пѣкатꙋлꙋи.

Е҃. Кѣ Ахꙋль че́ль сфн҃тъ ѧль ѣѣцѧтꙋрїи ка фꙋцї де вінклешꙋ́ть, шѝ съ ва депърта́ дела кꙋцїторїле че́ле фърѣ де ѧцелѣ́ере, шѝ ва мꙋлцї вінѝндь стрѫмбѣтѧ́цїле.

•Гала є ке Іереміа зі і

Ѕ҃. Кѣ ахь ꙋбинтꙋ́рю де ѡ҃мений ѩсте ѧцелепчꙋ́не (в) нꙋва мѧнтꙋи пре че́ле хѫлтꙋ́рю кꙋ мите ахꙋа ѧцелипчꙋ́ней.

Г҃. (а) Ѩ саꙋ ѩнпинтѣ. Б҃. (в) Кѣ мантꙋ́рї де ѡ҃мений

вѫзеле

вѫзеле сале, кѫ рѫзникиторь лѫй Мартѫрь Є Дмнезеѹ, шй а нимій лѫй сокотитѫрѣ ѧдевѣрат, шй ал лимбій ѧвѫнтѫрѣ.

Ісаіа з г

ѯ. ✱ Кѫ дѫвль Дмнѫлѫй ѧѫ оѹмплѫт лѫмѣ, шй чель че цине тоате ѧре кѫнощиница глѧсѫлѫй.

й. Пентрѫ ѧчѧста чел че грѣеще чѣле не дрептѣ нѫс поате ѧскѫнде нимй ѧ ва трѣче пре ѣль дрептатѣ чѣ довединоаре.

ā. Кѫ ѧ сфѧтѫриле челѫй не крединчюсь черкаръ ва фй, нѫр ѧвѫнрѣ кѫвинтелоръ лѫй ла Дмнѫл ва вини, ка сѫ доведѣскѣ фѫръ де лѣчиле лѫй.

ī. Кѫ оѹрѣкѣ рѫнирій ѧвѫде тоате, шй гѫлчѧва рѫпиторилоръ нѫс ва ѧскѫнде.

āī. Пѫзнцва дѫ, ѣ де рѫпире каре нимика нѫ фолосѣще, шй де клеветирій ѫ оприцй лимба, кѫ кѫвинтѫль чель ѧтрѫ ѧскѫнс ѧдешерт нѫва трѣче, шй гѫра чѣ минчиноасѣ ѫмоарѣ сѫфлетѫль.

ēī. Нѫ пофтицй моартѣ ѧтрѫ нѫкѫѫторилє вѣцій воастре, нимй вѫ трѫцеци воаѫ перире кѫ лѫкрѫль мѫиилоръ воастре.

Вдки гі ѯ. ✱ Кѫ Дмнезеѹ моарте нѫ ѧѫ фѫкѫт, нимй сѫ вѫкѫрѣ де перире челоръ вій.

ді. Кѫ тоате лѣѫ фѫкѫть, ка сѫ фіе, шй де мѫнтѫире сѫнт фѫптѫрилє лѫмій, шй нѫ тоате ѧтрѫ ѫле лѣкь де перире, нимй ѧдѫлѫй ѧпѫраціе пре пѫмѫнть.

ēī. Кѫ дрептатѣ ва мѫритоаре тоате.

sī. Нѫр чей не крединчоѫнй кѫ мѫнинле, шй кѫ кѫвинтеле ѫлѫ кѣема пре ѧ (в), пѫтѫнїнѣ сокотиндѫ сѫ топѫть, шй легѫтѫрь ѧѫ фѫкѫт кѫ ѧ, кѫ врѣдничй сѫнт сѫй фіе пѫрте ѣй.

## КѦПѢ В.

Сфѫршитѫль не крединчѫшилоръ, карій нѫ нѫдѣжде де вѣѫца вѣтоаре, тоате ѧѣ десфѫтѫ ѫдемѣдѫрile вѣцій ѧчестѫ, шй пентрѫ ачѣа не пѫтѣнд сфѫрй пре дрептѫль, ка ре прилѣще ла лѫть сфѫршитѫ, ѫле гонѣск пѣнѣ ла моарте: прекѫм шй кѫ пѫзма дїаволилй ѫмѫл сѫ фѫкѫт мѫритоарѣ, пре карле Дмнезеѹ лѫ фѫкѫть немуритоарѣ.

Кѫ ѧдѫнѣ ѫтрѫ сине кѫцетѫнде не дрепт: ✱ пѫцинѣ тоате шй кѫ некѫзѣ вѣѫца ноастрѫ, шй нѫ тоате ѣѣкь ѫ моартѣ ѫмѫлй, шй нѫсѫ кѫноскѫт челе че сѫ ѫтоате дела ѫдь.

Іѡѣ з а дї а

ē. Кѫ дінь нимика нѣм фѫкѫт, шй дѫпѫ ачѣста вѫмь фй, ка нѫм нам фй фост, кѫ фѫм тоате рѫсфлѫрѣ ѫ насѫрнле ноастре, шй кѫвинтѫль сѫнтеѣ карѣ мѫшкѣ нѣма ноастрѫ.

ī. Карѣ стѫнгѫндѫѣ, ченѫше сѫ ва фѫче трѫпѫл, шй ѧхѫлѫсѣ ва вѫрсѫ ка ѧерѫл чѣл моале.

ā. Шй нѫмеле ноастрѫ се ва оѹйтѫ кѫ времѣ, шй нимень нѫшй ва ѧдѫче ѧмінте де лѫкрѫрнле ноастре, шй ва трѣче вѣѫца ноастрѫ ка оѹрма нѫрѫлѫй, шй сѫ ва рѫспй ка негура, кѫндь сѫ гонѣще де рѫзеле соарелѫй, шй сѫ ѫгревѫѣѫ де фѣербинцѫла лѫй.

Пара кі

ē. ✱ Кѫ оѹмерѣ прекѫтоаре тоате вѣѫца ноастрѫ, шй нѫ тоате ѫтоарнере сфѫршитѫлѫй ноастрѫ, кѫ сѫ печенѫлѫит, шй нимене нѫс ва ѫтоарце.

Ісаіа кі гї ке аї

ѕ. ✱ Веницй дарѣ, шй сѫ не десфѫтѣмь кѫ кѫвинтѫцинле чѣле де ѧкѫмь, шй сѫ не слѫжим

аКоре аї ак

ві. (в) Адикѫ пре моарте.



кѫ фѫптѫра, ка кѫ тинерѣцеле де грабь.

ѯ. Де вінь де мѫлт прѣц, шй де мѫрѫй сѫ не оѹмплем, шй сѫ нѫне трѣкѣ фѫоаре ѧерѫлѫй.

й. Сѫ не ѫкѫнѫнем кѫ флоарй де трандафирь пѣнѣ нѫсѫ вешезѣск.

ā. Нимент динтрѫ ной сѫ нѫ фіе не ѫпѫртѫшинть дезмѣрдѫрій ноастре, претѫтиндинѣ сѫ ачѣстѫ сѣмне де весель, кѫ ачѣста Є пѫрте ноастрѫ, шй соарте ачѣста.

ī. Сѫ ѧсѫпрем пре сарѫкѫ чел дрепт, шй сѫ нѫне фіе мілѫ де вѫдѫѣ, нимй де карѫнтѣцеле вѫтрѫнѫлѫй чѣле де мѫлцй ѧнй сѫ не рѫшинем.

āī. Шй тарій ноастрѣ сѫне фіе ноаѫ лѣце дрептѣ, кѫ че Є слѫбь де нимй ѫтрѣбѫ нѫ тоате.

ēī. Дечй кѫ вінклешѫг сѫ вѫнѣмь пре чел дрепт кѫ де нимй оѹнь бине нѫне тоате ноаѫ, шй сѫ ѫпротивѣще лѫкрѫрилоръ ноастре, шй не ѫпѫѣ ноаѫ пѫкѫтеле лѣцій, шй довединце пѫкѫтеле ѫвицѫтѫрій ноастре.

гї. ✱ Сѫ Зиче пре сине, кѫ ѧре кѫнощиница лѫй Дмнезеѹ, шй фіюл лѫ Дмнезеѹ пре сине сѣ нѫмѣще.

Мадї кѫ ме ївам

дї. ✱ Фѫкѫтѫлаѫ ноаѫ спре довединѣ кѫцетелоръ ноастре.

ēї. Грей не тоате ноаѫ шй ѧль ведѣ, кѫ вѣѫца лѫй нѫ тоате ка ѧчелоръ лѫлцй, шй скимбѫте сѫнтъ карѫрнле лѫй.

33

sї. Не кѫрацй сѫнтем сокотицй ѫнаинѫ лѫй, шй сѫ ферѣще де кѫиїле ноастре, ка де нице не кѫрацій, ферічѣще чѣле маї де пре оѹрмѣ ѧле дрепцилоръ, шй сѫ лѫдѫ, кѫ ѧре тѫтѣ пре Дмнезеѹ.

Ѱал ка п

ѯї. Дечй сѫ ведем де сѫнт кѫвинтеле лѫй ѧдевѣрате, шй сѫ ѫспитим чѣле че сѫвоарѣ ѫтѫмпла лѫ.

йї. ✱ Кѫ де тоате дрептѫль фіюл лѫй Дмнезеѹ ѫле ва ѧпѫра пре ѣль, шй ва сѫоате дин мѫна челоръ чей сѫ лѫдѫ пропинѣ.

Іремїаі дї

āї. Кѫ ѫѫкѫрѣ, шй кѫ мѫнкѣ сѫ черкѣмь пре ѣль, ка сѫ кѫноаштем блкндѣцеле лѫй, шй сѫ ѫспитим рѫбдаре рѫѫлѫй лѫй.

ēї. ✱ Кѫ моарте оѹрѫтѣ сѫ жѫдекѣм, пентрѫ кѣ ва фй сокотѣла лѫй дінь кѫвинтеле лѫй.

Ѳфаче а кѕ в є а

кѣ. Йчестѣ ѧѫ гѫндить, шй ѧѫ рѫтѫчинть, кѫ ѧѫ ѫрбинть пре ѣй рѫзѫтѫ лоръ.

кā. Шй нѫѫ кѫноскѫт тѫйнеле лѫй Дмнезеѹ, нимй ѧѫ нѫдѫждѫинть плата дрептѣцій, нимй ѧѫ ѧлѣсь чинстѣ сѫфлетелоръ чѣлоръ кѫрате.

Ѳфаче г а Сірахъ зї а

кг. ✱ Кѫ Дмнезеѹ ѧѫ зидить пре ѫмѫ спре не стрикѫчѫне, шй дѫпѫ кипѫль фїінцій сале лѫѫ фѫкѫть пре ѣй.

кд. ✱ Тѫр прин пѫзма дїаволилй моартѣ ѧѫ ѫтрѫт ѫлѫме, шй ѧ ѫспитѣск пре ѣл, чей ле сѫнт дінь пѫрте лѫй.

## КѦПѢ Г.

Дпре фирічѣ дрепцилоръ, пре карій ѫтрачѣ вѣѫца мѫ оѹрмінт чій не крединчѫшй, тра Дмнезеѹ нѫ ѧлѣ прин ѫспите: шй пентрѫ не фирічѣ не крединчѫшилоръ дестре кѫрацій, шй фѫптеле челе кѫне: шй дестре не фирічѣ пре кѫрѫторилоръ.

Ѧ Лѣцг г Жов ѣ є

Пѫр сѫфлетеле дрепцилоръ сѫнт ѫ мѫна лѫй Дмнезеѹ, шй нѫ сѣ ва ѫтинце де дѫнселе мѫнкѣ.

Пѫрѫтѫсѫ ѫѫ ѫчій челоръ не прічепѫцй ѧмѫрй, шй сѫ сокотѫт пердепоре ѣшірѣ лоръ.

ѣ. Шй мерцерѣ дела нѣй сфѫрамѫре, нѫр ѣй сѫнтъ

сѣнт ѧпо́стлѣ.

Д. Къ фи́нй҃ле фѣцій ѡаменилѡр де вор ши лѹа мѹнїле, нъдежде лѹ́рь ѣсте плинъ де не мѹ́рире.

Е. Ши пѹцини фи́нд педепсѝцй, къ мари фа́чери де бине съ вор дарѹ́, нъ дмнезе́ѹ мѹ йспитнѝт пре дѣншій, ши лѹ ѧфлѧт лѹ́ній вре́дничй.

Ѕ. Ка ѧ́рѹла ѧтѡпитоаре мѹ лъмѹрѝт пре е҃н, ши ка ѡ́жертъ де ѧрзе́ре ѧтре́ѣ лѹ прїнми́ть.

З. Ши ѧре́мѣ черчетарій сале • вор стрълѹчй, ши ка скинтѣ́ле пре (а) трестіе вор фѹрй.

И. • Жѹдекѣторь лймей, ши вор стъпжнй норо́де, ши ва ѧпъраці ѧтрънтій дмнѣзѹ ѧвѣчи.

І. Чій че нъдежде́ск спре дѣнсѹл вор ѧцелѣе ѧдевъра́ль, ши кредничѡшій ѧдъгоите вор пентре́це къ дѣнсѹл, къ да́рь, ши мілъ є ѧтрѹ кѹвїѡшій лѹй, ши черчетаре ѧтрѹ але́шій лѹй.

ІА. Гѣръ чій не кредничѹ́ший прекѹмь ѧѹ сокѡти́т съ вор педепсѝ, чій че ѧѹ пъраси́ть пре чель дре́пт, ши дела дмнѣзѹ сѧѹ депъртать.

ІВ. Къ чел че дефаймъ ѧцелепчѹнѣ, ши ѧвѣцатѹра, тинералѣ ѣсте, ши деше́рта є нъдежде́ лѹ́рь, ши ѡстенѣлеле фъръ де фолѡс, ши не тре́бнинце лѹкрѹриле лѹрь.

ІГ. Мѹ́ерїле лѹр фъръ де мінте, ши рѣй фій лѹр.

ІД. Блъстемъ́тъ є нашере́ лѹ́рь, къ ферічитъ є чѣ сте́рпъ, карі нѹсаѹ пѣнгъри́ть, карі нѹ кѹноскѹ́т пат къ пъкат, ѧвѣва ро́дѹ ла черчетаре́ сѹфлетелѡр.

ІЕ. • Ши фѣменѣль, кареле нѹ ѧкѹ́т къ мънінїле сале фъръ де лѣ́ге, нїчй ѧѹ гѣндѝт ѧпротива дмнезе́ѹй ре́ле, къ съ ва да ѧ лѹй да́рѹ кредінцей чель ѧлеш, ши сѡарте ѧ бісе́рика дмнезе́ѹй пофтѝтъ.

ІЅ. Къ ро́дѹ ѡтепнѣлеле вѹ́не кѹ вѹ́не чінсте ѣсте, ши не къзѹ́т є рѹшінѣ ѧцелепчѹней.

ІЗ. Ши фій пре кѹре́дѹ ѡрѹ́ѣ фи де сѣвършѝть, ши дни пѧтѹ́л чел фъръ де лѣ́ге смо́нца съ ва стъ́нце.

ІИ. Къ де вор ши ѧвѣ вѣ́ци лѹнгі ѧтрѹ нимі́ка съ вор сокоті, ши не чінсті́те вор фій катржнѣлеле лѹ́рь чѣле май де-пре ѹ́рмъ.

ІѲ. Ши де вор мѹрі кѹре́нд нѹ ѧѹ нъдежде нїчй ѧ зїуа кѹносѝнцій мънгъ́ре:

КАПЪ Ѧ.

Чій вре́ці ѧтрѹ мълте съ дескопере́ск де кътръ чій пре кѹре́рі: дипре сфършѝре дре́птъ́лій чѣлій кѹ́рате де мо́ште і кърі катржнѣце сѣнте чінсті́те і ши кѹмъ къ пре чій дре́пці де мълте ѡрі ѧ дмнезе́ѹ дни лѹме, ка съ нѹй ѧшѣле чій не кредничѡші, ши кът съ ѡскѣце сфършѝтъ́ле ѧнцтъра.

ЙЙ бине ѣсте ѧ нѹ ѧвѣ прѹ́нчй ши ѧ ѧвѣ ѣнцтате, къ не мѹ́рире є ѧтрѹ поменѝре е҃й, къ ши ла дмнезе́ѹ съ кѹно́аще ѣнцтате, ши ла ѡ́менй.

В. Ши кѣнд ѣсте де фѣцѣ ѡ ѹ́рмѣзѣ, ши дѣнсѹл съ дѹче ѡ дрѣ́сень, ши ѧѣвѣ кѹнѹна́т къ пентре́це, бирѹ́нд невоѝнца чѣлѡр не пѣнгъри́те бирѹ́нце.

Г. Гѣръ мълцѝмѣ прѹ́нчилѡр не кредничѡшій





лѡр нѹ́ѣ ва фолосй, ши дни ѡдра́слеле прѹ́нчилѡр нѹ́ѣ ва ѧ́ръдъчина ѧдѣ́нс, нїчй ва фй темѣ́ѣ ѧтъри́ть.

Д. • Къ де ва ши ѡдръслй кѣтъ́ва врѣ́ме ѧ стъпа́нй, къ смінтѣ́ль фі́нд съ вор клъчй де ва́нд, ши де пѹтре́ ва́нтѹрилѡр съ вор дезрѣдъчина.

Е. Ѧпрецѹ́рь съ вор фрѣ́нце рѧмѹ́рилеле фі́нд де сѣвършѝть, ши ро́дѹл лѹ́рь не фі́нд кѹпт, ши нѹ вѹ́нь ла мънка́ре, ши де нїчй оу́н фолѡс.

Ѕ. Къ фій чёй че съ на́скь дни пѧтѹ́рнле чѣле фъръ де лѣ́ге, мартѹ́рій сѣнт рѹгъ́цій ѧсѹпра пърінцилѡр ѧтр ѧ черчетаре́ лѹ́рь.

З. Гѣръ дре́птъл де съ ва сфърши, ши май ѧнаінте ѧтрѹ ѡдїхнї ва фй.

И. Къ катржнѣцеле сѣнт чінсті́те нѹ чѣле де мѹлцй ѧнй, нїчй чѣле че съ нѹмъръ къ нѹмъра́ ѧнилѡр.

І. Ши кѹвінтѣцеле сѣнт ѧцелепчѹнѣ ѡаменилѡр, ш вѣ́рста катржнѣцелѡр сѣ́ацъ не спѹрка́ѣ.

І. • Плекѹ́т лѹй дмнезе́ѹ фі́нд лѹ ѧбінѣ, ши вѣцѹ́ндь ѧтр пъкатѡшій сѧѹ мѹтат.

ІА. Рапѡрѹсаѹ, ка съ нѹ скімбе рѹгъ́тѣ мінтѣ лѹй, сѧѹ ѧшезѹ́нѣ съ ѧшѣле сѹфлетѹль лѹй.

ІВ. Къ рѣ́ѣ рѹгъ́цій ѧтѹнеск чѣле вѹ́не, ши не ѧфрънѣ́ре пофтей скімбе гѣ́ндѹл чѣлфъръ де рѹгъ́тѣ.

ІГ. Сфършѝндѹсь кѹ́нд ѧѹ планѝт ѧнй ѧдеѣѹнгацій.

ІД. Къ плекѹ́т ера́ дмнезе́ѹй сѹфлетѹл лѹй, пентрѹ ѧчѣста сѧѹ грѣбѝт ѧль сѡа́тѣ дни мнѧлоскѹль рѹгъ́цій.

ІЕ. Гѣръ нвро́ѣделе вѣзѝнд, нѧѹ кѹноскѹ́т, нїчй ѧѹ пѹсь ѧ гѣ́ндь оу́нѣ ка ѧчѣ́ста, къ да́рь, ши мілъ ѣсте ѧтрѹ кѹвїѡшій лѹй, ши черчетаре ѧтрѹ але́шій лѹй.

Ѕ. Гѣръ дре́птъл мѹрі́ндь ва ѡ́жндй пре не кредничѡшій чій вій, ши тінерѣцеле чѣле кѹрѝндь сѣвършѝте пре катржнѣцеле не дре́птълій чѣле де мѹлцй ѧнй.

З. Къ вор вед сфършѝтъ́ле ѧцелепчѹлій, ши нѹвѣрь кѹноа́ще че ѧѹ сфатѹ́ит пентрѹ дмнезѹль, ши спре че лаѹ ѧтемеѧ́т пре е҃л дмнѣзѹ.

И. Ведѣвърь, ши вор дефаймà, гѣръ дмнѣзѹ ва катржнѣцелѡр пре е҃й, ши дѹпъ ѧчѣста вор кѹдѣ кѹ не чінсте, ши кѹ ѡ́кърь ѧтрѹ чій мѹрцй ѧвѣк.

І. Къ ва рѹ́мпе ѧ до́ѣй пре е҃й фъръ де глась ши ва ѧрѹ́нка кѹ фа́ца ѧ жѡ́сь, ши ва кла́ти пре дѣнсій дни темеліе, ши пѣнъ ла чѣл де-пре ѹ́рмъ съ вор пѹстій ѧтрѹ дѹ́рере, ши поменѝре лѡ́рь ва пер.

К. Къ вор вені ѧтрѹ кѹцетѹл грешѣлелѡр сале спаймънта́ций, ши вор мѹстра пре дѣнсій де фа́ца фъръ делѣ́цнле лѡ́рь.

КАПЪ Е.

Ма жѹдека́тъ вѣзѝнд не кредничѡшій ѧдъгнѣла дрепцилѡр съ вор мира, пе карій ѣнтй ва оу́рнѝ, ши вор плънге мишлатате са, пентрѹ кѣ тоате фіркѝре лѡ́рь ѣй фост врѣмѣ́лникъ, гѣръ ѧчѣлѡр дрепці ва фй вѣ́чнікъ: ши дмнезѹ фіѹшій, ши пе тоате фъпту́рнле порнѣце спре підѣка мілъ не кредничѡшій.

ТЪНЧЕ ВА СТА КЪ МЪЛТЪ ДРАЖНЕЛЕ ДРЕПТЪЛА ДНАЙНТЕ ФЕЦІЙ ЧЕЛОРЬ ЧЕ ЛАЪ НАКАЖЙНТЬ ПРЕ ДЖНСЪЛ • ШЙ АЧЕЛОРЬ ЧЕ НАЪ БЪГАТЬ Д САМЪ ОШТЕНЕЛЕЛЕ ЛЪЙ.

Ē. ШЙ АЖЪЙНДЪЛЬ ПРЕ ЄЛЬ СЪ ВОРЬ ТЪРБЪРА КЪ КЪМПАЙНТЪ ФРЙНЪ • ШЙ СЪ ВОРЬ МЙНЪНА ДЕ МЙНЪМАТЪ МЖНТЪЙРЕ ЛЪЙ.

Ĝ. ШЙ ВОР ЗЙЧЕ ДТРЪ СЙНЕ КЖЙНДЪСЪ • ШЙ НЕКРЪ ДГЪЙТАРЕ ДХЪЛЪЙ ВОРЬ СЪШЙНА (а) • АЧЕШТА ЙСТЕ • ПРЕ КАРЕЛЕ НЪЙ ЛАМ ДЪВЪТЬ ШАРЕ КЖНДЪА ДЕ РЖСЬ • ШЙ ПЙЛДЪ ДЕ ШЙКАРЪ.

Д. • НЪЙ ЧЕЙ ФЖРЪ ДЕ МЙНЪ ВЙЛЦА ЛЪЙ ШАМ СОКОТЙНТ НЕВЪЖЙЄ • ШЙ СФЖРШЙНТЪЛА ЛЪЙ ФЖРЪ ДЕ ЧЙНСТЕ.

Ē. ШЙ КЪМ САЪ СОКОТЙНТ ДТРЪ ФЙЦЙЙ ЛЪЙ ДМНЕЖЕЪ • ШЙ ДТРЪ СФЙЦЙ СОАРТЕ ЛЪЙ ЙСТЕ ?

Ē. РЪТЖЧЙТАМЬ ДАРЪ ДЕЛА КАЛЕ ДДЕВЖРЪЛЪЙ • ШЙ ЛЪМЙНА ДРЕПТЖЦЙЙ НЪ НЕЪ СТРЖЛЪЧЙНТ НОАЙШ ШЙ СОАРЕЛЕ НЪ НЕЪ РЖЖРЙНТЬ НОАШ.

Ē. ОЪМПЛЪТЪНЄМ ДЕ КЖРЖРЛЕ ФЖРЪ ДЕ ЛЕЦЙЙ • ШЙ ДЛЕ ПЕРЦЖРЙЙ • ШЙ ДМЬ ОЪМБЛАЙТЬ ПРЕ КЖРЖРЙ НЕ ОЪМБЛАЙТЕ • ЖРЪ КАЛЕ ДМНЪЛЪЙ НЪ ШАМЬ КЪНОКЪТЬ.

Ĥ. ЧЕ НЕЪ ФОЛЮСЙТЬ НОАШ ТРЪФІМ ? ШЙ ДЪВЖЦЙЛ КЪ ФЖЛЪ ЧЕ НЕЪ ДЪЪСЬ НОАШ !

Д. ТОАТЕ ДЧЕСТЕ КА ОЪМБРА ДЪ ПРЕКЪТ • ШЙ КА ЪВЕСТЕ ЧЕ ДЛЕРГЪ ПРЕ ДПРОАПЕ.

Ī. КА КОРАБЙЛ КАРЕ ТРЕЧЕ ПРИНЬ БАЛЪРНЛЕ ДЕ НЕЙ • ДКЖРЙЛ ТРЕЧЕРЙ НЪСЪ ДФАЛ ОЪРМА • НИЧЙ КАЛЕ ОЪМБАЖРЙЙ ЄЙ Д БАЛЪРЙ.

Ĩ. САЪ КА ПЖСЕРЕ ЧЕ ЗБОАРЪ ДЖЕЬ • ДКЖРЙЛ НИЧЙ СЄМЬ ДЕ КЖЛТОРЙЕ НЪСЪ ДФАЛ.

Ĩ. ЧЙ КЪ ДРИПЛЕ БЖТЖЙ • ВЖЙТЬ ОЪШОРЬ • ШЙ ДЕСПКЖНДЪЛЬ КЪ СЙЛА ПОРНЙРЙЙ • МЙШКЖНДЬ ДРИПЛЕ СЪ ПРЕ ОЪМБЛЖ • ШЙ ДЪПЪ ДЧАСТА НЪЙ ДФАЛ СЄМЬ ОЪМБАЖРЙЙ Д ТРЖСЬЛЬ.

Ĩ. САЪ КА СЖЦЄТА • ТЕ СЖЦЄТЕ ЛА ДЖЙКЪЛЬ СЄМНАТЬ • ДЕРЪЛЬ ДПЖРЦЙНДЪСЪ ДДАТЪ МЖРЪ СЪ ДПРЕЪНЖ • КЖТЬ НЪСЪ ІРІЄ ПРЕ ОЪНДЕ ДЪ ТРЕКЪТЬ.

Д. ЛШЄ ШЙ НОЙ ДЪПЪ ЧЕ НЕ НАЙЦЕМ, НЕ СФЖРШЙМЬ ШЙ НИЧЙ ОЪНЬ СЄМЙ ДЕ ФАПТЪ ЕЪЖ НЪ ДЕЄМЬ Д АРЖТА • ЧЙ ДТРЪ РЖТАТЄ НОЛЕТРЖ НЕ СФЖРШЙМЬ.

Ē. • КЪ НАДЕЖДЄ ЧЕЛЪЙ НЕ КРЕДНИЧЮСЬ ЙСТЕ КА ПРАВЪЛЬ ЧЕЛЬ СПЪЛЕВРЖ ВЖЙТЪЛЬ • ШЙ КА БРЪМА • КАРЕ СЪ ГОНЄЩЕ ДЕ ВЙФОРЬ • ШЙ КА ФЪМЪЛЬ КАРЕ СЪ ДПРЖЩЄ ДЕ ВЖЙТЬ • ШЙ КА ПОМЕНЙРЄ ОЪНЪЙ ШЪЛЕПЕТЬ • ЧЕ ПРЄЧЕ ДТРШ ЗЙ.

Ē. ГЖРЪ ДРЕПЦЙЙ ДВЄКЬ ВОРЬ ФЙ ВЙЙ • ШЙ ДТРЪ ДМНЪЛЬ ПЛАТА ЛЮРЬ • ШЙ ПЪРТАРЄ ДЕ ГРЙЖ ПЕНТРЪ ДЖНШЙЙ ЛА ЧЕЛЬ ПРЄ ДНАЛТЬ.

Ĝ. ПЕНТРЪ ДЧАСТА ВОРЬ ЛЪА ДПРЖЦЙА ПЪДЪАБЕЙ • ШЙ СТЄМА ФРЪМСЕЦЙЙ ДНЙ МЖНА ДМНЪЛЪЙ • КЪ КЪ ДРЕПТА СЪ ВА ДКОПЕРЙ ПРЕ ЄЙ • ШЙ КЪ БРЖЦЪЛЬ СЖЪ ДЙВА СКЪТЙ ПРЕ ЄЙ.

Ĥ. • ДЪЖВА ТОЛТЬ ЖРМА РЖВНА ЛЪЙ • ШЙ ВА ДТРАРМА ФЖПТЪРА СПРЕ НЕЖЖНДА ВРЖЖМЖШНАШЬ.

Ī. ДБРЖКЖСЪВА Д ЗЖША ДРЕПТЖЦЙЙ • ШЙШЙ ВА ПЪНЕ ЛЪЙШЙ КОНФЬ ЖЪДЕКЖТА ЧЄ НЕ ФЖЦЖРНИСЪ.

Ĥ. ДЪЖВА ПЖВЖСЪ НЕ ВИРЪЙНТЬ • СФЖЦЄНЦЖ • ШЙ ВА ДСЪЪЦЙ КЪМПЛЙНТЬ МЖНІЄ КА Ѡ САЪЦЄ • ШЙ ВА ДЖ РЖЗБОЙ ДПРЪВНА КЪ ЄЛЬ ЛЪМЄ ДЕЪПРА ШЛЮЬ ФЖРЪ ДЕ МЙНТЕ.

Г. (а) Зикѣлда :





КА. МЖРЖВЪШЬ ДРЕПТЬ НЕМЕРНТОАРЕ СЖРЕЦЙЛЕ ФЪЦЖЕРЙЛЮРЬ • ШЙ КА ДНЙТРЪНЬ ЖРЬК БЙНЕ Д КОРДАТЬ ДЛЬ НОРЙЛЮРЬ ЛА ЦЙНТЬ ВОРЬ ЛОВЙ.

КВ. ШЙ ДЙН МЖНІЄ ЧЕ ЗЖКЖРЙНТОАРЕ ДЕ ПЄТЕРЙ ПЙНЄ СЖЮРЬ ЖРЪНКА ГРЙНДЖННЙЛЕ.

КГ. ДТЖРЖТЖСЖВА ЖЪДЪЛА ЛЮРЬ ЖПА МЖРЙЙ • ШЙ РЖЪРНЛЕ ДЙ ВОРЬ ДНЕКА ДЕ НЖПРАЗНЖ.

КД. СТЖКА Д ПРОТЙВА ЛЮРЬ ДХЪ ПЪТЕРЙЙ • ШЙ КА ОЪНЬ ВЙФОРЬ ЄЖ ЖХЙТЪРА ПРЕ ЄЙ • ШЙ ЖА ПЪСТЙЙ ТШТЬ ПЪМЖНТЪЛЬ ФЖРЪ ДЕ ЛЕЦЄ • ШЙ РЖЪТЖТЄ ЖА РЖСТЪРНА СКЖШНЕЛЕ ПЪТЕРНИЧЙЛЮРЬ.

## КАПЖ Ѕ.

ДЖТЙНЖ ЙР ДПАРАЦЙ • ШЙ ПР ЖЪДЖКТЮРЙ СЪ ЧЕРТ ДЧЕЛЮЧЬЄ • ШЙ ДРЕПТАТЄ. ЖРТЖНДЬ ЧЕ ПЕРЙР ГРЄ ЖА ФЙ ЖЪДЖКТЮРЙЛЮРЬ НЕ ДРЙЦЙ, ШЙ КАТЬ Є ДЕ ДПРОАПЕ ДЧЕЛЮЧЬЄ ЧЕЛОРЬ ЧЕ Ѡ КАЪТЖ : ШЙ КЪЙЖ КЪ ЖФЛАРЄ ДЧЙЦЙА Є ДЕ ФОЛЮШЬ, ДЕ КАРЄ ПЪЗМЖТАРЦЬЛ НЪ Є ЕРЄДНИК.

КЖЦЙЙ ДАРЪ ДПЖРАЦЙЙ • ШЙ ДЧЖЛЖЪЧЕЦЙЙ • ДЖЦЙАЦЙНЖ ЖЪДЖКТЮРЙЙ МАЪЦЙННЙЛЮРЬ ПЪМЖНТЪЛЪЙ.

БЖГАЦЙЙ Д ЄВРЄЙЙ ЧЕЙ ЧЕ СТЖПЖНЙЦЙЙ МЪЛЦЙМЙ • ШЙ ЧЕЙ ЧЕ ЖЪ ПЪВФЙЦЙЙ ДТРЪ НОРОДЕ ЛЖ НЕМЪРЙЛЮРЬ.

Г. • КЪ ДЕЛА ДМНЪЛЪЙ САЪ ДАТЬ ВОАШ СТЖПЖНЙ РЄ, ШЙ ПЪТЕРЄ ДЕЛА ЧЕЛЬ ПРЄ ДНАЛТЬ • КАРЕЛЕ ВА ЧЕРЧЕТА ФАПТЕЛЕ ВОАСТРЕ • ШЙ СФАТЪРЙЛЕ ВА ЧЕРЧЕА.

Д. КЪ НСПРАВНИЧЙ ФЙНД ДПЖРЖЦЙЕЙ ЛЪЙ • НЪ ЖЦЙ ЖЪДЕКАТЬ ДРЕПТ НИЧЙ ЖЦЙ ПЖЗНЙТ ЛЕЦЄ • ШЙ НИЧЙ ЖЦЙ ОЪМБЛАТЬ ДЪПЪ СФАТЪЛЬ ЛЪЙ ДМНЕЖЕЪ.

Ē. КЪ ФРЙНЪ • ШЙ КЪ ГРАБА ВА СТА ЖЪДПРА ВОАСТРЪ • КЪ ЖЪДЕКАТЪ КЪМПЛЙНТЪ ВА ФЙ ЧЕЛОРЬ МАЙ МАРЙ.

Ē. КЪ ЧЕЛЪЙ МАЙ МЙНЬ СЪ ДГЖДЪМЖЦЄ МЙЛЪ • ВЖРЪ ЧЕЙ ТАРЙ ТАРЕ СЖЮРЬ ЧЕРТА.

Ĥ. • КЪ СТЖПЙНЪЛА ТЪТЪРОРЬ НЪЄВА РЪШЙНА ДЕ ФЖЦЪ • НИЧЙ СВА СФЙЙ ДЕ МЖРЙРЕ • КЪ ШЙ ПРЕ ЧЕЛЬ МЙНЬ • ШЙ ПРЕ ЧЕЛЬ МАРЕ ЄЛЬ ЛАЪ ФЖЪЪТЬ • ШЙ ДЕ ТОЦЙЙ ЖЄЄМЕНЄ ЛЪЙ ЙСТЕ ПРОНЦЄ.

Ĩ. ГЖРЪ ЧЕЛОРЬ МА МАРЙ ГРЄ ЧЕРКАРЕ ЛЕ СЪ ЖЪДПРЪ.

Д. ДЄЙ КЖРЪ ВОЙ ДПРАЦЬ СЄЙ КЪВЙЙНЦЕЛЕ МЄЛЕ НА СЪ РЖЦЙАЦЙЙ ДЦЕЛЕПТЪНЕ • ШЙ СЪ НЪ КАДЕЦЙ.

Г. ПЕНТРЪ НЖ ЧЕЙ ЧЕ ЖЪ ПЖЗЙТЬ КЪ КЪВЙЙНЦЖ ЧЕЛЕ КЪВЙТОАЛЕ КЪВЙТЮШЙ ВОРЬ ФЙ • ШЙ ЧЕЙ ЧЕ ВОРЬ ДЖЦЖ ЖТЄСТЄ ВОРЬ ЖФЛА РЖСПЪНЬ.

ДЙ. ПОФТЙЦЙ ЛАРЪ КЪВЙНИТЕЛЕ МЄЛЕ ШЙ ЛЕ ДОРЙЦЙ • ШЙ ЖЖВЕЦЙ ДЖЦЖ.

БЙ. ЛЪМЙНАТЬ • ШЙ НЕ ВЕШЕЗЙНТЬ ЙСТЕ ДЦЖЛЕПТЪНЄ • ШЙ ЛЕЖНЕ СЪ ВЄДЕ ДЕ ЧЕЙ ЧЕ Ѡ ЙБЄЙСЬ • ШЙ СЪ ЖФЛЪ ДЕ ЧЕЙ ЧЕ Ѡ КАЪТЪ.

ГЙ. МАЙ ДНАЙНТЬ ЖЛЄРГЪ ЛА ЧЕЙ ЧЕ Ѡ ДОРЄЙСЬ • КЖ МАЙ ДНАЙНТЬ СЖСЕ КЪНОАСКЪ.

ДЙ. ЧЕЛЬ ЧЕ МЖНЖСЪ ЛА Д НЪЖЖВА ШЪСТЕЙЙ • КЪ ШЪВА ЖФЛА ШЕЗЙНДЬ ЛА ПОРЦЙЛЕ ЛЪЙ.

ЄЙ. КЪ ЖКЪЦЄТА ДЕ ДЖЙСА СЖВЖРШЙРЪ ГЖНДЪЛЪЙ ЙСТЕ, ШЙ ЧЕЛА ЧЕ ВА ПРЙВЕГЙА ПЕНТРЪ Д • КЪВЖЙНДЬ ВА ФЙ ФЖРЪ ДЕ ГРЙЖ.

ЅЙ. КЪ Д ОЪМБЛЖ ДПРЕЦЪРЬ КЖЪТЖЙНД ПРЕ ЧЕЙ ВРЄДНИЧЙ ДЕ Д • ШЙ Д КЖЙ СЪ АРАТЪ ЛЮРЬ КЪ ЪВЙ ХАРЬ • ШЙ ДТРЪ ТЮТЬ КЪЦЕТЪЛА ЛЪЙ ДТЖМПЙНЖ ПРЕ ЄЙ.

ЗЙ. КЪ ДЧЕПЪТЪЛЬ ЄЙ ЙСТЕ ПОФТА ЧЕ ДДЕЖРАТЪ Д ДЖЦЖТЪРЙЙ.

ЙЙ. ЙЖЪ ПОФТА ДЖЦЖТЪРЙЙ ЙСТЕ ДРАГОСТЄ • ШЙ

шй дрăгостѣ йăсте пăзѝрѣ лѣцилѡрь ЄЙ.

КГ. Гѝрх пăзѝрѣ лѣцилѡрь йăсте тємѣнла не винов-
цѣй, ш̃ не виновăціа фăче âфи âпрóпе де Дм̃нєзЄѡ.

КД. Дрéпть âчéа пóфта âцзлепчѡнéй дѹне ла
âпăрăціе.

КЕ. Дéчй дăрх де вѣкѹрăцй де скáюне, шй
де скйптѹрй âпăрăцй нощóаделѡрь чинстйцй âц-
злепчѹнѣ, ка дрéпь сѣ âпăрăцйци.

КЗ. Гѝрх чє йăсте âцзлепчѹнѣ, шй кѹмь сăѹ
фăцѹть, спѹнéвшй вóаш.

КЗ. Шй кѹкюю âскѹнде де катрх вой кăйнеле,
чй дела âтепчѹлă фăчéрй вой чéрчетă.

КН. Шй вою пѹне ла âрхтăре кѹнощйнца ЄЙ,
шй нѹвою трéче âдевăрă.

КѲ. Шй нѹвою оумелă кѹ пйсма чѣ тойктóре,
кх âпăста нѹска âпрéдй кѹ âцзлепчѹнѣ.

Л. Гѝрх мѹлцймѣ âцзлéпцилѡрь мăнтѹйре
йăсте лѹйй, шй âпăрăтă âцзлéпть йăсте еѹ-
ах âтемăре нощóдлăй.

ЛА. Дрéпть âчéа дрéцăцинх кѹ кѹвйнтеле
мéле, шй вдецй фолошй.

## КАПЪ З.

Мйнтѹх тѹтѹрѡь âсѣмнѣ є âтăрѣ лăцйць. шй
Єшйрѣ, де кăть тоате є май де лйпсх âцзлепчѹнѣ, кăрѣ
тоате кѹнăтăцилă âдѹце кѹ сйне, âпрéдй âежнда Іѹдѹль
âцзлéпцй де мѹлте фéлюрй, карѣ мйнăнать âнăлц пр
чйле чє ѡ âфлă де сăвършйть.

Âсйть шй ЄѹѡмЪ мѹнтѡрю âсѣмнѣ
тѹтѹрѡь дйнь нѣмѹль чéлѹй дйнь
тăю зндйть дйнь пăмйнть.

Шй âпйнточеле мăйчй мéле мамь
âсйпѹйнт. âпрéме де зéче лѹйй âцзгăтѹмăм
âсăнце дни сăмйнцх бъвăнтéскх, шй кѹ сóми
де дѹлчéцх âпрéдйндѹсх.

Г. Шй дѹпх че мăм йсскѹт âмь трѣсь âерѹл
чéл де ѡвще, шй âсѣмнѣ пăтнмăшь âм кăдѹт
пре âчéсть пăмйнть.

Д. Глăсѹль чéль дйнь тăю, кх шй тѹтѹрѡь
чéлѡя лăлцй мѣлѹ фóсть плăнсѹл âскѹтече âм
фóсть хрăнйть, шй кѹ грйжй.

Є. Кх нйчй оумь âпрăть нăѹ âвѹть âлть âц-
чепѹть âль нăцерй.

ЄѠ. Шй оумь Є âтрăрѣ тѹтѹрѡь âвѣцх, шй
Єшйрѣ âсѣмнѣ.

ЗЗ. Пентрѹ âчéа мăм фѹгăть, шй мйнте мн-
лѹ дăть мíе, ѡмăтăм, шй âѹ венйть âтрѹ
мйне дхѹл âцзлепчѹнй.

И. Май мѹлть ѡăмь âлéсь пре âз, де кăть
скйптѹрйле, шй скăюнеле.

ІА. Шй богцíа нимйка ѡăмь сокѡтйт âсѣ-
мнăндѹѡ кѹ âз.

ІВ. Шй нйчй пăтра сѹмпх нѹ ѡăмь âсѣмнăт
кѹ âз, кх тóть âѹрѹла âсѣмнăть кѹ âз пѹцинéа
нăсйпь йăсте, шй âрхйнтѹль âнăйнтé ЄЙ кăтй-
на сăка сокѡтй.

ІГ. Май мѹлт декăт сăнăтăтé, шй фѹмéца
ѡăмь йéйть пре âз, шй ѡăмь âлéс пре âз сх ѡăмь
âлюка де лѹмйнх, кх не стйнсх Є лѹмйна ЄЙ.

ІД. Шй мѣлѹ венйть мíе тоате ѥѹнăтăцилă
âпрéдйнх кѹ âз, шй не нѹмăрăть богцíе прйнь
мăйнилă ЄЙ, шй мăм весели́т де тоате, кх âц-
злепчѹнé ле повецѹйце пре йăле, шй кѹ щѣмь



кх âз йăсте нăскăтоаре âчéстора.

ДЇ. Шй фрăце викленшѹть ѡăмь âвецăть, шй
фрх де пйсмх дăѹ (а) шй âвѹцíă ЄЙ кѹ ѡ âскѹнх.

ЄЇ. Кх йăсте комóаре не сфършйть ѡăменй-
лѡрь, кѹ карѣ чéй че сх фолошéск, сх фăкă прїă-
тений лѹй Дм̃нєзЄѡ, пентрѹ дăрѹйле âвецăтѹрй.

ЅЇ. Гѝрх мѣлѹ дăть Дм̃нєзЄѡ сх грéчь дѹнх
гăндѹль мíеѹ, шй сх кѹцепть кѹмь сх кăде де
чéле че сх дăѹ, кх Єль йăсте повецѹйтóрюль âц-
злепчѹнéй, шй âдрептăтóрюль âцзлéпцилѡрь.

ЅЇ. Кх âмăна лѹй сăнтемь, шй ноúй, шй
кѹвйнтеле ноăстре, шй тоате âцзлепчѹнѣ, шй
щйница лѹкрѹрилѡрь.

НЇ. Кх Єль мѣлѹ дăть мíе кѹнощйнцх âдевă-
рăть де чéле че сăнть, ка сх щíѹ токмйрѣ лѹ-
мйй, шй лѹкрăрѣ стрхйнилѡрь.

ѲЇ. âчепѹтă, шй сфършйтă, шй мйжлю-
кă врéмилѡрь, скимбăрилă тймпѹрилѡрь, шй
мѹтăрилă врéмилѡрь, кѹрăвърилă âнилѡрь, шй рăн-
дѹлă стрéлелѡрь.

К. Фйрилă дивйнтóчелѡрь, шй мăнйлă фїăрй-
лѡрь, нѹтрѣ вăнтѹрилѡрь, шй гăндѹрилă ѡă-
менилѡрь, ѡсибйрилă ѡдрăслелѡрь, шй вăртѹтѣ
âздăчйнилѡрь.

КА. Шй тоате чéле âскѹнсе, шй чéле âрхтă-
те âѣмă кѹнощѹть, кх мăѹ âвецăть âцзлепчѹнѣ мéйнерь â тѹтѹрюрь.

КВ. Кх йăсте âтрăхнă дăхь де âцзлéвере, сфй-
нть, кюрăт, де мѹлте фéлюрй, сѹпцйре, мишкă-
тюрѡ, стрăхйнть, не спѹркăть, лѹминăть
фăрх де пăтимх, вйнтюрѡ де вйне, âскѹцйть,
не ѡпрйть, де вйне фăкътюрѡ.

КГ. Ювинтюрѡ де ѡăменй, âдевăрăть, сти-
пóрникь, фăрх де фрйкх, â тѹть пѹтéрникь,
â тѹть ехъктюрѡ, шй карéле рăзбăте прин тоа-
те âхѹрнле чéле âцзлегътóаре, кюрăте, шй
фóарте сѹпцйрй.

КД. Кх декăть тоате мишкăрѣ, май мишкă-
тоаре йăсте âцзлепчѹнѣ, шй пътрѹнде, шй
âкăпе прйнь тоате пентрѹ кюрăцíа.

КЄ. Кх йăсте âѣврă пѹтéрнй лѹй Дм̃нєзЄѡ, шй кѹрцеле лимпеде â мăрйей чéлѹй â тѹтѹ пѹ-
тéрник, пентрѹ âчéа нимйка нѹ ѡ âтйнх пре âз.

КЗ. Пентрѹ кх йăсте стрăлѹчйрѣ лѹминй чéй
вéчнице, шй ѡăлйндх кюрăте â лѹкрéрй лѹй
Дм̃нєзЄѡ, шй кйпѹль ѥѹнăтăцй лѹй.

КѲ. Шй фйндь кх йăсте оумь, тоате ле поă-
те, шй âтрѹ сйне рămйндь, тоате ле âноă-
це, шй прйнь нéмѹрй â сѹфлетеле чéле кѹвéто-
âсе сх мѹте, прїătений лѹй Дм̃нєзЄѡ, шй про-
рóчй токмéце.

Л. Кх нимйка нѹ вăцце Дм̃нєзЄѡ, фăрх нѹ-
май пре чéль че пентрéче кѹ âцзлепчѹне.

ЛА. Кх май фрѹмоáсх йăсте â декăть соáре-
ле, шй де кăть тоате токмйрѣ стрéлелѡрь,
âсѣмнăте кѹ лѹмйна май де фрѹнте сх âфлх â-
âз. Кх дѹпх лѹмйнх оумéхх ноáптѣ, нăх
пре âцзлепчѹне нѹ ѡ енрѹлюре рăдйте.

## КАПЪ Н.

Пентрѹ кх тоате сх доведéск кѹ âцзлепчѹне, є дели́т
âсх кюрéнде, шй âсх чéре дела Дм̃нєзЄѡ чéле че сăнть
поате да âфлăрѣ.

âз. Шй

(а) Шй âлтă дни че âмь лоăть.

Й ѧкѣнце дела мѧрінй пѣнѣ лѧ мѧрінй кѣ тріе, шй ѧтокмѣце тоѧте кѣ фолѡсь.

Ѣчаста ѡамь юбнѣть, шй ѡамь кѣтѧть днь тінерѣцеле мѣле, шй ѧмь черкѧть съ мїѡ ѧдѣсь мїе мнрѣсь, шй мамь фкѣнть юбнтюрю фрѣмѣцелшрь ёй.

Г. Немѣль сѧѣ чѣл бѣнь ѧл мѧрѣце петрѣчерѣ карѣ ѡѧре ѧпредѣнъ кѣ Дмнезёѣ, шй стѧпѧкѣл тѣтѣрюрь ѡаѣ юбнть пре ѧ.

Д. Пентрѣ къ ѧ ѧваць цѣнніца лѣй Дмнезёѣ, шй ѧлѣце лѣкрѣрнле лѣй.

Ё. Шй де ѥсте богацїл кѫрнгаре пофтнтъ ѧцѣлаць, чѣ ѥсте май богат де кѫть ѧцелепчѣнѣ, карѣ тоѧте ле лѣкрѣзъ?

Ѕ. Ѳнѣ дѣка лѣкрѣзъ ѧцелепчѣнѣ, чнне ѥсте май бѣнь мѣшерь декѫть ѧ дінь чѣле чѣ сѫнть?

Ꙁ. Шй де юбѣце чінева дрептѧтѣ, ѡстенѣѧле ёй сѫнт фѧптеле бѣне, къ ѧваць трекнрѣ шй ѧцелепчѣнѣ, дрептѧтѣ, шй варецїл, декѫть каре нимнкъ нѣ ѥсте май де фолѡсь ѧ вїѧца ѡаменнлшрь.

И. Шй де пофтѣце чінева ѧ шй мѣлте, цїѣ чѣле дінь ѧчепѣт (а), шй чѣле вїнтоаре ле сѧмѣѧце, цїе ѧторсѣрнле кѣвннтелшрь, шй дезлецѣрнле ѧтребѣрнлшрь чѣлшрь ѧтѣнекѧтѣ, сѣмне, шй мннѣнй май ѧнаннте кѣноаще, шй ѧтѧмплѣрнле врѣмнлшрь, шй ѧле ѧннлшрь.

Ѳ. Жѣдекѧтамь дрепть ѧчѣѧ съ ѡѧдѣѫ цре ѧчаста, съ вѣцѣѧскъ кѣ мїне, къ цїѣ кнмї ва сфѫтѣй чѣле бѣне, шнмї ва фї мннгѧре ѧ тѣнкї, шй ѧнскѧхѣрї.

І. Шй вою ѧвѣ пентрѣ дѫнса мѧрїре ѧтрѧ тѧѧтъ, ёй чѣнсле ла чей вѣтрѫнї тінѫр фїнд ёѣ.

ІА. Ѧскѫцнть мавою ѧфла ла жѣдекѧтъ, шй ѧнаннтѣ чѣлшрь пѫтерннчй мннѣнѧтъ вою фї.

ІВ. Кѧнд вою тѫчѣ вшрь ѧрепта, шй кѧнд вою грѣй вшрь лѫа ѧмїнте, шй де вою грѣй ёѣ май мѫлть, ѧшй вшрь пѫне мѧна ла гѫра сѧ.

ІГ. Ле вою пентрѣ дѫнса не мѫрїре, шй помннїре вѣчнкъ вою лѧта ла чей дінї мїне.

ІД. Вою ѡѧхрмѫй нарѧде, шй нѣмѫрй съ шрь сѫпѫне мїе.

ІЕ. Тѣмесѧюрь де мїне ѧдѫнндь тѫранїй чей вроазнчй, ла мѫлцїме мѧ вою ведѣ бѫнь, шй ла рѧздѣй внтѣзь, ѧтрѧндь ѧ кѧта мѣ мѧ вою вѫднхнї кѣ ѧ.

ІЅ. Кѧ нѣ ѧре ѧмарѧчѫне петрѣчерѣ кѣ ѧ, нічй дѫрѣре вѣцѫнрѣ кѣ ѧ, чй веселїе, шй бѫкѫрїе.

ІЗ. Ѧчѣсть сокотїнць ѧтрѣ мїне, шй грїжїнѧ кѣ нїнма мѣ, кѧ ѥсте не мѫрїре ѧтрѣ кѣноаще ѧцѣлепчѣнїй.

ІИ. Шй ѧтрѣ пїетешѫгѫл ёй десфѫтаре бѫнѧ шй ѧтрѣ ѡстенѣѧле мѧнїнлшрь ёй ѧѫцїе не сфѫрѡїтъ, шй ѧтрѣ пентрѣчерѣ вѡрѣй кѣ ѧ ѧцѣлепчѫне, шй чїнсте ѧпредѫнѧрѣ кѫвїнтелшрь ёй, ѧкѫнѫрѧтам кѫвѫнѧ, ка сѫѡ мѫ пре ѧ ла мїне.

ІѲ. Шй ѧмь фѡсѣ прѫнс нѣтѣць, шй сѫфлет ѧмь ѧѫвѣть бѫнь.

К. Шй май ехрѣѡь прескѫм ёрѧм бѫнь, ѧмь венїт ѧтрѫн не спѫрїкѧтъ.

ѳ. (а) Ѣле трікѫтъ.





ка. Шй ѧм кѫноскѫт ёѫ кѣ нѫвшю фї ѧтрѧлт кінь ѧфрнѧт, де нѫмй ва да Дмнезёѫ, шй ѧчаста ёрї ѧ ѧцѣлепчѫнї, ѧ шй ѧл кѫн ё дѧрѫл шй мам рѫгѧт Дмнѫлѫй, шй мам оѫмнаїт ѧнаннтѣ лѫй, шй ѧмѕнсь дні тоѧтъ нїнма мѣ.

## КѦПЪ Ѳ.

Соломѡнь кѫноскѧндшй сѧкнчѫнѣ сѧ тѫрї дела Дмнезёѫ ѧцѣлепчѫне, карѣ тѫтѫрюрь ё де лѧпте, дарь май ѧртос повацѫнтюрнлшрь нороадїлшрь, нентрѫ кѣ ѧцѣлепчѫнѣ ѡменѣскъ грішѣцї.

Дмнезёѫл пѫрнцнлшрь, шй Дмне ѧл мілїй, чѣл че ѧй фкѫнть тоѧте кѫ кѫвѧнтѫл тѫѫ.

Шй кѫ ѧцѣлепчѫнѣ тѧ ѧ пѫс пре ѡм, ка сѫпѧнѣскъ прѣсле Зндїрнле чѣле фкѫнте де тїне.

Г. Шй съ ѡскѫрмѫѧскъ лѫмѣ кѫ кѫвїнце, шй кѫ дрепѧте, шй кѫ сѫфлет дрепт съ жѫдець жѫдекѧтъ.

Д. Дмнй мїе ѧцѣлепчѫнѣ, карѣ сѧ ѧпроапе де скѧшнѫл тѫѫ, шй нѫмъ ѧѫпѫдѧ дні слѫвнле тѧле.

Ё. Кѣ слѫга тѧ сѫнт ёѫ, шй фїюл слѫжнїчй тѧле, ѡмь слѧбь, шй кѫ вїѧць скѫрта, шй май мнк ѧ ѧцѣлепце жѫдекѧта, шй лѣпнле.

Ѕ. Кѣ де ва шй фї чінева де сѫвѣршнт ѧтрѫ фнй ѡаменнлшрь, дей ва лїпсї ѧцѣлепчѫнѣ чѣ дела тїне, ѧтрѫ нимнка съ ва сокоті.

Ꙁ. Тѫ май ѧнаннте май ѧлѣсь пре мїне ѧпарѧт норѡдѫлѫй тѫѫ, шй жѫдекѧтѡрю фїнлшр тѫй, шй фѣцелшрь.

И. Зїсаї съ зндѣскъ Бесѣрнка ѧ мѫнтеле чѣл сфѫт ѧл тѫѫ, шй ѧчепѧтѣ лѫкѫнцїй тѧле жертвѣннкъ ѧсемнѧѣ кѫвѫлѫй чѣлѫй сфѫнт, каѣхе май ѧнаннте лаї гатнт дннтрѫ ѧчепѫт.

Ѳ. Шй кѫ тїне мѣ ѧцѣлепчѫнѣ, карѣ цїе фѧптеле тѧле, шй карѣ ёѫ де фѧць, кѧнд ѧй фкѫнть лѫмѣ, шй карѣ цїе, че ѥсте плкѫнть ѧнаннте ѡкнлшрь тѫй, шй че ё дрепт ѧтрѫ по рѫнчнле тѧле, тнмнтєй пре ѧ дін сфнтеле черї, шй дела скѧшнѫл марїей тѧле.

І. Тнмнтєй пре ѧ, ка съ фїе кѫ мїне ѧтрѫ ѡстенѣле, шй съ кѫноскъ че ё бїне плкѫт ѧнаннте тѫ.

ІА. Кѣ ѧчѣл тоѧте ле цїе, шй ле ѧцѣлепце, шй мѣ ва повацѫй ѧтрѫ лѫкрѫрнле мѣле ѧцелепцѣце, шй мѣ ва пѧзй ѧтрѫ марїѣ сѧ.

ІВ. Шй вшрь фї примїте лѫкрѫрнле мѣле, шй вою жѫдека пре норѡдѫл тѫѫ кѫ дрептѧте, шй вою фї вредннкъ де скѧшнѫл тѫтѧнемїеѫ.

ІГ. Кѣ че ѡм ва кѫноаще сфѫтѫл лѫй Дмнезёѫ? сѧѫ чїне ва гѧндй че воаще Дмнезёѫ?

ІД. Кѣ гѧндѫрнле мѫнтѡрнлшрь сѧнть кѫ фрїкѣ, шй кѫ грешѣлѣ кѫцетеле лѫшрь.

ІЕ. Кѣ трѫпѫл чѣл пѫтрезнтюрю ѧгрешѧѣ сѫфлетѫл, шй лѣкѫїнца че пѫмѧнтѣскъ ѧпѧсть пре мїнте че кѫ мѫлць грїже.

ІЅ. Шй ѧѫцѣ кнпзѫнмь чѣле де пре пѫмѧнть, шй чѣле че не сѧнт ѧмѧнй кѫ ѡстенѣле ѧфлѣмь мѫ чѣле дінь чернюй чїне лѣ черкѧть?

ІЗ. Шй сфѫтѫл тѫѫ чінеа ва кѫноаще, де нѫвей да тѫ ѧцѣлепчѫне? шй де нѫвей тнмїте пре Дхѫл тѫѫ чѣл сфѫт дннтрѫ чѣле ѧнѧлте?

ІИ. Кѣ ѧшѣ сѧѡ ѧдрептѣце кѫрѫнла чѣлшрь де пре пѫмѧнть,

ДЇ. Шѝ сѫ се рѣ҆цѣ ѿаменїй чѣле пакѫтѣ цїе, шѝ кѫ ѧцѣлепѫнѣ сѫ се мнтѫ́ѧскѫ.

## КАПЪ Ї.

Съ лѧ́дѫ ѧцѣлепѫнѣ, пентрѫ кѫ ѧ́ цинѫт, шѝ дрѣ́ле ѧ́ѫ мантѫ́нт пре А҆да́ме, пре Ное, Авраа́мъ, Лѫ́тъ, Ѩкѡвъ, Ївсифъ, шѝ пре Мѡѷсе́й, прнн кáре ѧ́ѫ повацѫ́нтѫѧ Дмнезе́ѫ пре фнїй лѫй Їсраи́ль прнн мáре рѫ́шїе, шѝ пре Єгнптѣнї кѫ ѧ́нната ѧтра́нса.

*Фаче а кз

ЦѢ́ста пре пѫри́нтеле лѫмїй, чѣл ѧтѫ́ю плесмѫ́нть, карєле сѝнгѫрь ѧ́ѫ фóст фѫкѫ́т, лаѷ пѫзѝть.

*Фаче в ѕ

Шѝ лаѷ скóсъ пре е҆́ль дннь кѫдрѣ́ сѧ, шѝ кѫ дáт лѫй пѫтѣ́ре съ стрѧнѣ́ск прѣ сте тóате.

*Фаче г и

Г. Шѝ депѣртѧ́ндѫсь дела ѧ҆ чѣль не дрéпть кѫ оу҃рїа сѧ, шѝ кѫ мнніа чѣ оу҃нгѧтóаре де фра́те, ѧ́ѫ перѝть.

*Фаче д ѕ кз

Д. Пентрѫ карєле кѧ́ндь ѧ́ѫ ѧнекáт а҆́па пламѧнтѫль, мѫчѝй ѧ́ѫ мантѫ́нть ѧцѣлепѫнѣ, прнн лéмнь прѝсть пре чѣль дрѝпт ѡкрмѫ́ндь.

*Фаче аї в

Е. Ацѣ́ста, шѝ ѧтрѫ оу҃нѣрѣ рѫ́ѫцїй нéмѫрнашѫ чѣлѡѫрь ѧпрѣвнáте ѧ́ѫ кѫноскѫ́т (а) пре чѣль дрéпть, шѝ лаѷ пѫзѝт пре е҆́ль фѫрѣ де прнхáнъ лѫй Дмнезе́ѫ, шѝ кѫ мнла чѣ мáре ѧ҆ фїюлѫй тáре лаѷ пѫзѝть.

*Фаче дї зї — кв

Ѕ. Ацѣ́ста пре чѣл дрѝпть, карєле ѧ́ѫ фѫцѝт кѧ́ндь ѧ́ѫ пѣрѝть чѣй не крединчѡ́шй, лаѷ мантѫ́нт де фóкѫлъ, каре сѧ́ѫ погѡрѣ́т прѣсте чѣле чѝнчй четáцй.

Ѯ. Акáрїй рѫ́ѫцїй мартѫ́рїе мѝсте а҆́кѫ пламѧнтѫль чѣл пѫтрѣ́їю, каре фѫ́мѫ, шѝ пѡмѝй лѫй рѫ́дѫрй фѫрѫ де фолѡ́сь ѡдржалéскь, шѝ стрѧпѫль чѣл де сáрѫ, карєле мѝсте мормѧ́нтѫл сѫфлентѫлѫй чѣлѫй не крединчѡ́сь.

Н. Кѫ не бѣгѧ́ндь сáмѫ де ѧцѣлепѫнѣ, нѫ нѫмаѝ сѧ́ѫ пѣгѫбѝть ѧ҆ кѫноáше чѣле бѫне, чѝ шѝ помени́рѣ невѫнїей сáле лѫй лѫсáт ѧ҆ бѣ́ца ѧ҆чáста, ка нѝчѝ кѫ лѫкрѫрнле каре ѧ́ѫ пѧкѫтѫ́нт, съ нѫсѫ пóатѫ ѧ҆скѫ́ндь.

Ѳ. Гѝрѫ ѧцѣлепѫнѣ ѧ́ѫ скось дннь небóѝ пре чѣй че мѧ́ѫ слѫжѝт е҆́й.

*Фаче кѳ е — ї

І. Ацѣ́ста пре дрéптѫл чѣл че фѫ́рѣ де мнніа фра́телѫй съ́ѫ лаѷ повацѫ́нт пре кѫ́й дрéптѣ, шѝ мѧ́ѫ ѧрѣтá́т ѧ҆пѣрацїа лѫй Дмнезе́ѫ, шѝ мѧ́ѫ дáт кѫноѡ́нца чѣлѡѫрь сфѝнте, шѝ лаѷ спорѝть пре е҆́л ѧ҆трѫ нѣкáзѫрѝ, шѝ ѧ́ѫ планнѝт (б) ѡ҆стенѣ́леле лѫй.

ЇА. Ѧтрѫ лѣкѡмі́а чѣлѡѫрь чел стрѧпнѣ́ пре е҆́л, ѧ́ѫ стрѫ́ѫ де фáцъ шѝ лаѷ ѧ҆вогацѝт пре е҆́л.

ЇБ. Пѫтрѝлаѷ пре е҆́л де врѫжмáшй, шѝ де чѣй чел пѣнде́ лаѷ ѧ҆пѣрá́ть, шѝ бнрѫ́нцъ тáре мѧ́ѫ дáт лѫй, ка съ кѫноáскь, нѣ дѣкáт тóате мѝсте маѝ тáре бѫна крединцъ.

*Фаче аѕ кѝ

ЇГ. Ацѣ́ста пре дрéптѫл чѣль вѣндѫ́ть нѫлаѷ пѫрасѝт, чѝ де пѣкáть лаѷ мантѫ́нт.

*Фаче ма м Фалтъ ѕ ї

ЇД. Погѡрѣ́тѫлаѷ кѫ е҆́л ѧ҆гроáпѣ, шѝ ѧ҆ легѣмтѫрй нѫлаѷ лѫсáт пре е҆́л, пѣнѣ мѧ́ѫ дáт скѝптрѫл ѧ҆пѣрацїей, шѝ пѫтѣ́ре прѣсте чѣй чел тнрѧнѣ́ пре е҆́ль, шѝ мнчнѝшй ѧ́ѫ ѧрѣтá́ть пре чѣй че мѧ́ѫ грѣ́нт рѧ́ѫ де е҆́л, шѝ мѧ́ѫ дáт лѫй мѫрѝре вѣчнѝкѫ.

*Ѳшпр а аї

ЇЕ. Ацѣ́ста пре норѡ́дѫл чѣль кѫвѣѡ́сь, шѝ

(а) Мѧ́ѫ ѧфлá́ть. Ї. (б) ѧ҆мѫцá́ть.

## КАПЪ Ї ШЙ АЇ

сѣмѧнца чѣ́ не винова́ть ѧ́ѫ нѣкѫвѝть дела нѣмѫ́ чѣлѡѫрь чей нѣкажїа.

ЇЅ. Ацѣ́ста ѧ́ѫ сѫфлентѫл рѫ́ѫцѫлѫй Дмнѫлѫй, шѝ ѧ́ѫ стрѫ́ѫть ѧ҆проті́ва ѧ҆пѣрацїлѡѫрь чѣлѡѫрь гроáзнчй, кѫ мнлѫй, шѝ кѫ сѣ́мне.

ЇѮ. Дáтаѫ чѣлѡѫрь кѫвѣѡ́шй плáта ѡ҆стенѣ́ле, лѡѫрь лѡ́ѫрь, повацѫ́нтѫлаѷ пре е҆́й ѧ҆кáле мнлѫна́тѫ, шѝ лѣѫ фóст лѡ́ѫрь Зїѡа ѧ҆коперемѧ́нт, шѝ нѡлптѣ лѫмѝна де стѣ́ле.

*Ѳшпр дї кѣ Ѱалм оѕ ѕї

Нї. Трекѫ́тѫлаѷ пре е҆́й маѝ рѫ́шїе, шѝ мѧ́ѫ трекѫ́т прнн а҆́па мѫлтѫ.

Дї. Гѝрѫ пре врѫжмáшй лѡ́ѫрь мѧ́ѫ ѧнекáт, шѝ дни ѧ́дѧнкѫ чѣл фѫрѫ де фѫнд мѧ́ѫ скось пре е҆́й.

*Ѳшпр аї г ѳшпр еї а

К. Пентрѫ ѧ҆чѣ́а дрéпцїй ѧ́ѫ жефѫ́нт пре чей не крединчѡ́шй, шѝ ѧ́ѫ лѫѷдáт Дмне нѫмеле тѧ́ѫ чѣль сфѝнт, шѝ мѝна тá чѣ ѧ҆пѫрѣтóаре, тѡцй ѧ҆прѣ́вѧ кѫ ѡ҆ нѝнмѣ ѡ҆ѫ лѫѷдáть.

КА. Кѫ ѧцѣлепѫнѣ ѧ́ѫ дешкѝс тѫ́рѫ мѫцнашѫ, шѝ лѝмеле прѫ́вничлѡѫрь лѣ́ѫ фѫкѫ́т ворентóаре.

## КАПЪ АЇ.

Ацѣлепѫнѣ ѧ́ѫ повацѫ́нт пре фнїй лѫй Їсраи́ль прнн пѫтрїе ѥврѫ́нда пре ѧ҆проті́вники, шѝ словеѕѝнда а҆́па дни пїа́тръ: мѫ пре Єгнптѣнї ѧ҆мнатѡ́рїй де ѝдолй кѫ мѫлте взтѫ́й пѣдѝнда́ѫ: Дмнезе́ѫ ѥврѫ́нд сáле мантѫ́ѫскѫ тѡцй, пре пѫкатѡ́шй ѧ҆дáнг ѧ́ѫ ѧцѣ́пт сáле ѧ҆тóарнѫ, пре карѝй нѡмаѝ кѫ ѥврѣ́т сѧ пре тѡцй ѧ҆дáт мѫ пѫтѣ пѝмѧ.

А҆Кѫ́таѫ сѫ споръ́ск лѫкрѫ́нле лѡ́ѫрь прнн мѧ́на сфѝнтѫлѫй прѡро́к.

*Ѳшпр еї а

В. Трекѫ́таѫ прнн пѫстїа чѣ не лѫкѫ́нтѫ, шѝ ѧ҆ лѡ́ѫкрѝ не ѡ҆мблáте ѧ́ѫ ѧ҆тнннь кѡ́ртрѝ.

*Ѳшпр зї г ѳшпр зї ѓ *Нѫма к аї

Г. Стѫнѫ́таѫ ѧ҆проті́ва врѫжмáшилѡѫрь, шѝ ѧ́ѫ пра ѧ҆проті́внчилѡѫрь шѣ́ѫ нѣкѫнднѝть.

Д. Ацѣтошѣ́таѫ, шѝ тѣ́ѫ кїемá́т пре тѝне, шѝ сѧ́ѫ дáт лѡ́ѫрь а҆́па дни пїа́тръ колцдра́нтѫ, шѝ стѫмпрáре сѣ́тїй дни пїа́тръ ѥвртóасѫ.

Е. Кѫ прнн каре сѧ́ѫ педепѝт врѫжмáшїй лѡ́ѫрь.

Ѕ. Прнн ѧ҆чѣ́ле Е҆ ѧ́нпсѫ ѧ́ѫ лѫпáт фáчере де сѝне.

Ѯ. Кѫ ѧ́лѡкѫль нѣзвѡ́рѫлѫй чѣлѫй де пѫ́рѫрѣ ѧ́ѫ рѣ́ѫлѫй чѣлѫй кѫргѫтѡ́рѣ карєле сѧ́ѫ фóст пѫрѫбрáть кѫ сѧ́нце.

Н. Спре дѡвѣдѝрѣ порѫ́нчй чѣй ѡ҆мѡрѫтóаре де пѫ́нчй, ѧ́ѫ дáть лѡ́ѫрь а҆́па де ѧ́жѫнь не нѣдѫждѫ́ндь е҆́й.

Ѳ. Ѧрѫтѧ́нд прнн сѣ́тѣ чѣ де ѧ́тѫнчй кѫмь ѧ́й мѫнчѝть пре врѫжмáшй.

І. Кѧ́чй кѧ́нд сѧ́ѫ нѣпнтѝт, мѧ́карь кѫ кѫ мнлѫ сѫ чертá, ѧ́ѫ кѫноскѫ́ть, кѫ кѫ мнніа ѧ́ѫ фóсть ждекацй чѣй не крединчѡ́шй, шѝ сѧ́ѫ педепѝт.

ЇА. Кѫ пре а҆́чѣрѣ ка оу҃нь пѫрѝнтѣ доженѝндѫй маѝ черкáт, мѧ́ пре а҆́чѣл ка оу҃нь ѧ́пѫрáть нѣсѧ́нникь ѡ҆нѝндѝндѫй маѝ нѣпнтѝт.

ЇБ. Шѝ чѣй че е҆́рѧ де фáцъ, шѝ чѣй депáрте ѧ́пѫрѣ кѝпь съ кѝнѫ́.

ЇГ. Кѫ ѧ́дѡнѣ дѫрѣ́ре мѧ́ѫ кѫпрѝнь пре е҆́й, шѝ сѫспѝнь, шѝ ѧ҆дѫчѣ́ре а҆мѝнте де лѫкрѫрнле чѣле трекѫ́те.

ЇД. Кѫ а҆́дѫхѝнд, кѫ кѫ педе́пселе сáле сѫ́ѫ фѫкѫ́т а҆́чѣлѡѫрь бѝне шѣ́ѫ а҆́дѫс а҆мѝнте де Дмнѫ́ла.

ЇЕ. Кѫ пре карєле маѝ ѧ́наѝнте де ѡ҆нá́ѫ, шѝ ѧ҆ѫпáдáт, шѝ бантѡ́кѫрѣ лаѷ ѧ҆вѫ́ть, маѝ пре оу҃рмѣ сѧ́ѫ мнѫнá́ть де е҆́ль, кѧ́нд ѧ́сѫтá е҆́й,

нѹ ка дрепцїй.

Ѕї. Шй пентрѹ гандѹрнле чѣле не ѧцхлагатоаре
але стрмбатацїй лоръ, • ѧтрѹ каре рѫтачинд
чинстѣ жнаній чѣле не кѹвынтатоаре, шй жига-
ній де нимйнх, тримйсай ѧсѹпра лоръ мѹлцимѣ
де фїарй не кѹвынтатоаре, ка сѫ факѫ нѣбѫндѫ.

Зї. Ка сѫ цїе, кѫ прин кар аѹрѹрй пакатѹ-
ѫще нещине, прнн ѧчѣлѣ сѫ шй педепсѣе.

Нї. Нѹ ѣра кѹ ѧнебое мйній тале чей ѧтоцть
пѹтернйнх, каре ѧѹ зидйть ѧѹмѣ дин нимйнх,
ѧ тримйте ѧсѹпра лоръ, мѹлцимѣ де оуръшй, шй
лей ѫрѫзнецй.

Аї. Сай фїарй де кѹрѫнд нѫскѹте, не кѹно-
скѹте, плйне де мынїе, сай каре словоѫд фок
кѫндь сѹфлѫ, сай каре ка вынтѹл сѹфлѫ фѹм,
сай каре фѹлѹерѫ дин гйй скынтей гроазнйче.

Вѣ. Йскѹрца нѹ нѹман вынтмарѣ ѧрь пѹтѣ
сай сфѫрмѣ, чй шй ведерѣ спаймынтандѹй,
сай пѣрць.

Кѣ. Шй фарѫ де ѧчестѣ, кѹ ѡ сѹфларе пѹтѣ
сѫ кацѫ гонйндѹцѫ ей де дрептате, шй вынтѹ-
рандѹцѫ де вынтѹл пѹтерій тале, чй тоате кѹ
масѹрѫ, шй кѹ нѹмѫрѫ, шй кѹ нѹмпнй алей
рандѹйть.

Кѳ. Кѫ пѹ пѹрѹрѣ ѧй пѹтере мѣре, шй трій
брацѹлѹй тѫѹ чйне ва сѫ ѧпротйвѫ?

Кг. Кѫ ка плекаре кѹмпенїй вѣте тоате лѹ-
мѣ ѧнаинтѣ тѫ, шй ка пикатѹра де фоаѡ чѣ
де дмйнѣца чѣ сѫ погорѫ пре пѫмынт.

Кѫ. Шй мнлѹерій пре тѡцй кѫ тоате ле пощй,
шй трій кѹ ведерѣ грешѣлиле ѡѫменилоръ, ка
сѫ се покѫйѣскѫ.

Кѕ. Пентрѹ кѫ ювѣцій тоате чѣле чѣ сѫнт, шй
де нимйка, дин чѣле чѣ ѧй фкѹт, нѹмѣ скрѣ-
вѣцій, кѫ нимйка нѹ ѧй фкѹт, каре сѫ оуръцій.

Кѕ. Шй кѹм ѧрфй рѫмѫ чѣва де нѹ ѧй фй врѹт
тѹ? сай кѹмь сарь цинѣ, чѣ нѹ ѧй кѣмѫть
дѣла тйне?

Кѯ. Ін ѣрцй пѹтѹрѡрь, кѫ тоате ѧле тале
сѫнть стѫпѫне ювнтѡрюле де сѹфлете.

## КАПѢ ВЇ.

Врѫть нѹ кѫть мйлѫ, шй ѧдѣлѹгѫть рѫздре ѧй чрнтать
Дмнезїй пре пѫмынтѹл чѣй чѣ лѫкѹѫ ѧпѫмынтѹл чѣй
сфынт, нѹ ѧдѫть мѹ пїердѹть, мйкар кѫ нѹ нѹман пре
ѧчѣрѣ, чй шй нѣ нѹрнле тоате фарѫ нйчй ѡ стрмбатѫть
ка оуѫ стѫпынтѡрй ѧтоате ле пѹтѣ пїѫрде: кѹ ѧчѣть
мйлѫ пре алцїй сѫй ѧй фй ѧ нѣдѫждѹй бйне дупѫ сйне,
шй дупѫ мйлѫ сѫ.

Кѫ дѫхѹл тѫѹ чѣл не стрнкѫть ѣѣте
ѧтрѹ тоате.

Пентрѹ ѧчѣѫ пре чей чѣ кѫд кѫте пѹ-
цинтѣ ѧй чѣрѣ, шй ѧдѹкѫндѹле ѧмйн-
те кѹ ѣе пѫкатѹѣск ѧй ѧѣцй, ка сѫѣе ѧстрйн-
нѣце де рѫзѹтате, шй сѫ крѣѣ ѧтрѹ тйне Дмне.

Гї. • Кѫ пре лѫкѹйторій чей де демѹлть ѧ
сфынтѹлѹй тѫѹ пѫмынть ѧй оурѫть.

Дї. Пентрѹ кѫ фѫтѣ лѹкрѹрй врѫжмашерй де
фармекатѹрй, шй жертве не кѹрѫте.

Ѥї. Шй пре ѡморѫторій де прѹнчй чей не мн-
лоцтивй, шй пре чей чѣ мѫнкѫ чѣле дин лѹ-
мѣ ѧле прѹпѹрнлоръ ѡменещй, шй сѫнце.

Ѕї. Шй пре пѣрнцій оуѫнгѫторій сѹфлетелоръ
чѫлць фарде ѧжутѡрю ѧй кѹть ѧй пѫрде прнн
мѫйнile пѣрнцилоръ пощрй дин мйжлоквле
Дмнезеещій тале тѫйне.

Зї. Ка ѧчѣть пѫмынть, каре декѫть тоате
вѣте май чинстнт ѧнаинтѣ тѫ лѫкѹйторй врѣд-
нічй сѫ прймѣѣск пре фій ѧй Дмнезеѹ.

Нї. Чй шй ѧчѣстора, ка оуѫоръ ѡамені ѧй ертѫть, шй ѧй трймйць ѧнаинтѣ ѧлергѫторій тѫ-
берій тале вїеций, ка пре ей пре ѧчѣт сѫй пѫрцѫ.

Аї. Нѹ пентрѹ кѫ доарѫ кѹ фрѫбѡю нѫй фй
пѹтѹт сѹдѹне пре чей не креднічѡшй дрепцилоръ
сай кѹ фїерй гроазнйче, сай кѹ кѹвынть кѹм-
пѫнть ѡдѫть сѫй пїерй.

Вї. • Чй ждекѫнд пре ѧчѣть ле дй лѹмь де • Вшїре
покйнцѫ, нѹ нещїнд кѫ вынлѣнь ѐ немѹл кг л
лоръ, шй фирѣск рѹзѹтѫть лоръ, шй ѧлѣдй клѣре
трѹ рѫздйнть, шй кѹм кѫ нѹзѹва мѹтѫ гандѹл 5 кѣ
лоръ ѧвѣк.

Гї. Пентрѹ кѫ днь ѧчепѹть ѧѹ фост сѫ-
мйнцѫ блѫстѫмѫтѫ, нйчй пентрѹ кѫ тѣ тѣмй
де чйнева ле дй ертаре пѫкѫтелоръ лоръ.

Дї. Кѫ чйне ва Зйчеце? чѣ ѧй фкѹть? сай
чйне ва сѫ ѧпротйва ждекацій тале? сай чй-
не ва бѫга вйнѫ цїе де немѹрнле чѣле пѣйнте,
каре лей фкѹть тѹ? сай чйне ва вени ѣѣбѫн-
дынтѡрю ѧсѹпра тѫ пентрѹ ѡаменій чей недрепцій?

Ѓї. Кѫ нѹ вѣте Дмнезеѹ ѧфарѫ де тйне, • Ѱалм
карелѣ сѫ ѧнѣѫ грйжѫ де тоате, кѫ сѫ ѧрѫцй, 65
кѫ нѹ кѹ не дрептѹль ѧй жѹдекѫть.

Аї. Нйчй ѧпѫрѫть, ѧѹ тѣрѫнь ва пѹтѣ сѫ кѹ-
те кѹ ѡкій ѧсѹпра тѫ пентрѹ чей чѣ ѧй пїердѹть.

Ѐї. Ін дрептъ фїйнд тѹ кѹ дрептате тоа-
те ле ѡкормѹещй, кѫ стрйнь лѹкрѹ сокотещй
пѹтерій тале сѫ ѡжндещй пре чѣль чѣ нѹ трѣѹе
ѧѫ педепсй.

Ѕї. Кѫ пѹтѣре тѫ вѣте ѧчепѹтѹль дрептѫ-
цій, шй пентрѹ кѫ ей стѫпѫнь ѧ тоате, ѧѫ-
ѣта фѫчй, ка сѫ ѣрцй пѹтѹрѡрь.

Зї. Кѫ пѹтѣре ѧрѫцй тѹ, чѣль чѣ нѹте ѧ-
крезй, кѫ дупѫ сѫвыршѣрѣ пѹтерій ѧцй ѧрѫцй
тарїѫ, шй ѧтрѹ чей чѣ кѹноскь, ѫрѫзнѣрѣ ѧѫ-
ѣта ѡ мѹстрй.

Нї. Гйрѫ тѹ чѣль чѣ стѫпынѣрй прѣѣте пѹтѣ-
ре кѹ блѫндѣце ждечй, шй кѹ мѹлте ѧгѫдй-
нцѫ не ѡкормѹещй пре ній, кѫ ла тйне вѣте
пѹтѣре, кѫндь врей.

Дї. Шй ѧй ѧѣцѫть пре норѡдѹль тѫѹ прнн
лѹкрѹрй ка ѧчѣстѣ, кѫ сѫ кѫде сѫ фіе дрептъ,
шй ювнтѡрю де ѡаменй, шй бѹнѫ нѫдѣжде ѧй
фкѹть фйнлоръ тѫй, кѫ ле дй сѫѣе покѫйѣскѫ
де пѫкате.

Кѣ. Кѫ де врѣме чѣ пре врѫжмашій фйнлоръ тѫй,
чей чѣ ѣра винованій де моарте, кѹ ѧтѫта рѹ-
гъчѹне, шй оумилйнцѫ ѧй педепсй, дѫндѹле
врѣме, шй лѡкь, прнн каре сѫѣе мынтуйѣскѫ
де пѫкате.

Кѫ. Кѹ кѫтѫ лѹдѫ ѧмйнте ѧй ждекѫт пре
фій тѫй, кѹ ѧкѫторѫ пѣрінцій жѹрмынтурй,
шй легѫтурй ѧй фкѹть де фѫгѫдуйнце бѹне.

Кѣ. Дечй кѫнд не чѣрцй пре ній, пре врѫж-
машій нощрй де зѣле мій де оурй ѧй бацй, ка
сѫ ѧвѣмь грйжѣ де бѹнѫтѫтѣ тѫ ждекѫнд: кѫрѫ
ній кѫнд не ждекѫм ѧцептѫм мйлѫ.

Кг. Пентрѹ

## ҂ѓ. ДЦЄЛЄПѢНЄ ЛѢЙ СОЛОМѠН

ѓг. Пентрꙋ а҃чєл шн҃ пре чєй҃ ѵе а҃ꙋ трѧ́нтъ ѧ̀нтрꙋ нєвꙋнїа вѣ́цїй҃ кꙋ стрѧмбѧта́тє прин трале лю́рь ѻу҃рѣкꙋ́нїй҃ай҃ книдꙋ́нтъ.

•Сѣ. аї зї ѓд. • Къ пре кѧ́йле рѧтѧнїй҃ дєпа́рте а҃ꙋ рѧтѧчи́нт • дмн҃ехе́й҃ сокотѧ́ндꙋ а҃фн҃ чєле ѵе шн҃ ѧ̀нтрꙋ дѵентѡа́чєле врѫжма́шилюрь сѧ́нт не чинстѧ́нте • ѧ̀шелѧ́ндꙋєа ка прꙋнчїй҃ чєй҃ фа́ре де ѧ̀цѫлепꙋ́не.

ѓє. Пентрꙋ а҃чєл ка прꙋнчилюрь не ѧ̀цѫлепцй҃ лєй҃ прими́сь жꙋдека́тъ де ѡкѧ́рь.

ѓѕ. Гн҃ре чєй҃ ѵе прінь некѧ́ꙋрй҃ • шн҃ прин чертѧ́рй҃ нꙋсаꙋ ѧ̀дрепта́тъ • дрепта лꙋй҃ дмн҃ехе́й҃ жꙋдека́тъ вюрь симцн҃.

ѓѕ. Къ де чєле ѵе ѐй҃ • кѧ́ндь пѫцѣ́ рєле сѫ скрѣ́нє де чєле ѵе ле сокотѣ́нє а҃фн҃ дмн҃ехе́й҃ • кѧ́нд а҃ꙋ ѣзꙋ́т къ кꙋ а҃чєлє́ сѫ чєрта • а҃ꙋ кꙋносꙋ́т пре дмн҃ехе́й҃ чєль а҃девѣра́тъ • пре карєле ѡдинїѡ́ара а҃ꙋ фо́сть тєгѫдꙋ́нть къ лаꙋ кꙋносꙋ́т : пентрꙋ а҃чєл ѡсѧ́нда чє май дєпре ꙋ҃рмѣ а҃ꙋ вени́тъ а҃ѕꙋпра лю́рь.

## КАПЪ ГІ.

Дешѣрцй҃ сѧ́нт чїй҃ ѵе не кꙋносѧ́ндь пре дмн҃ехе́й҃ дин фѧ́нтꙋрй҃ • а҃ꙋ чинстѧ́нтє фѧнтꙋ́рила ѧ̀нтрꙋ дє дмн҃ехе́й҃ • ѣрь кꙋ нѧ́тъ май фѣ́ре де мѧ́нчє сѧ́нт чєй҃ ѵе пре фѧнтꙋ́ра зидитѡрюсй҃ ѡ зѧ́нь а҃фн҃ дмн҃ехе́й҃ • ѧ̀трѧ́сь чєлі вінтꙋ́ре дела ѧ̀дꙋлъ чєль фѣ́ре де сѧ́нґе.

•Ѓѡмѧ. аї

Къ дешѣрцй҃ сѧ́нт чїй҃ ѡ҃ѵамєнїй҃ ѡаменїй҃ • дин фѣ́ре • карїй҃ но[illegible] пре дмн҃ехе́й҃ • де врѣ́мє ѵе дѧ́нъ кꙋнѧ́тъцинле чєле ѵе сѫ вѣ́дь нѧ́ꙋ пꙋтꙋ́т сѫ кꙋнѡа́сѫ пре чєль ѵе нѧ́сте • нѧ́ѵй лꙋ́ндь а҃мѧ́нтє ла лꙋкрꙋ́рй҃ а҃ꙋ кꙋносꙋ́т пре мѣ́шерь.

•Ѧлфа. аї зї г

ѓѕ. • Ѧ̀н сѧ́ꙋ фо́кꙋль • сѧ́ꙋ вкѧнтꙋ́л • сѧ́ꙋ а҃ꙋрꙋль чєль припѣ́лникь • сѧ́ꙋ кꙋрꙋ́ль стѣ́лелюрь • сѧ́ꙋ а҃па чє пꙋтѣ́рникъ • сѧ́ꙋ лꙋмнѧтѡ́рїй҃ чєрюлꙋ́й҃ а҃ꙋ сокотѧ́нть къ сѧ́нт дмн҃ехе́й҃ ѡкѧрмꙋнтѡ́рй҃ лꙋмї́й҃.

ѓ. Кѧ́ре лꙋкрꙋ́рй҃ пентрꙋ къ сѫ дєсфѧ́тъ кꙋ фрꙋмсе́ца лю́рь • ле сокотѧ́нє къ сѧ́нть дмн҃ехе́й҃ кꙋно́аскъ кꙋ кѧ́тъ дескатъ а҃чєстє́ нѧ́сте май кꙋнь стѧпѧ́нꙋль : къ ѐль чєль ѵе ѧ̀тꙋ́ш нѧ́сте ѧ̀ченѧтѡ́рюль фрꙋмсе́цїй҃ лєꙋ фѧкꙋ́т пре а҃чєлѣ.

ѓѣ. Гн҃ре дє сѫ минꙋнє́ѫ дє пꙋтѣ́ре • шн҃ дє лꙋкѧ́ре • сѫ ѧ̀цѫлєѫ дн҃трꙋ а҃чєстє́ • кꙋ кѧ́тъ нѧ́сте май пꙋтѣ́рникь чєль ѵе лєꙋ фѧкꙋ́т пре нѧ́ле.

ѓє. Къ днь мѧрѝмѣ фрꙋмсе́цїй҃ фѧнтꙋ́рилюрь дꙋ́ѫ сокотѣ́лѫ (а) сѫ кꙋно́аще фѧкѧтѡ́рюль лю́рь.

ѓѕ. А҃ѫ шн҃ фрꙋмсе́ца фѧнтꙋ́рилюрь ѧ̀ лꙋкрꙋ́рилє а҃чєстє́ пꙋцѝнь понѡ́тлꙋ нѧ́сте • къ до́лрь ѐй҃ рѧтѧчѣ́ск кꙋтѧ́нд пре дмн҃ехе́й҃ • шн҃ врѧ́ндь сѫл а҃фле.

•Ѓѡмѧ. ан҃ѓ

ѓѕ. • Къ ѧ̀нтрꙋ лꙋкрꙋ́рила лꙋй҃ пентрѣкѧ́нд чѧрюкъ • шн҃ сѫ ѧ̀кредницѧхъ кꙋ ведѣ́рє • къ лꙋкрꙋ́рила чєле ѵе сѫ вѣ́дь сѧ́нть кꙋ́не.

ѓѕ. Ѧ̀н нѝѵй а҃чєщє нꙋ сѧ́нт врѣ́днїй дє ѐ҃ѓѧре.

ѓѧ. Къ де а҃ꙋ пꙋтꙋ́т а҃нтѧ́та кꙋно́аще • ка сѫ по́ате сокотѝ вѣ́кꙋль • кꙋмь нꙋ а҃ꙋ а҃фла́т май кꙋрѧ́нд пре дмн҃ꙋль а҃чєстюра.

ѓѕ. Гн҃ре тнкалю́ш сѧ́нт • шн҃ ѧ̀нтрꙋ чєй҃ мо́рцй҃ нѧдежѧ́т а҃чєлюра • карїй҃ нꙋмє́ск дмн҃ехе́й҃ лꙋкрꙋ́рилє мѧ́ѵйлюрь ѡменє́щй҃ • а҃ꙋрѣль • шн҃ а҃рѝнтꙋль кꙋ мещешꙋ́гь лꙋкра́тъ • шн҃ ѧ̀нтрꙋ кѧпꙋ-

ѐ. (а) Къ мидра́ кѧтъ мѝтє фѝрй҃ кꙋ пꙋтѝнцѫ. ѕї.

## КАПЪ ГІ ШЙ АІ

нѝрй҃ дє вѝтє сѧ́ꙋ пїа́трѫ дє нѝчй҃ ѡ҃трѣѫ • лꙋкрꙋ́ дє мѧ́нѫ вѣ́кѣ.

аї. • Шн҃ дє а҃ꙋ тѧ́ят врѣ́мь мѣ́шерь дє лѣ́мн дин пѧдꙋ́рь врѣ́мь лѣ́мнь бꙋ́нь • шн҃ нѧ́ꙋ рась кꙋ мещешꙋ́гь ско́арца • шн҃ кꙋ мещешꙋ́гюль сѧ́ꙋ кꙋмь сѫ кꙋвѝнє а҃ꙋ фѫкꙋ́ть вась дє трѣѫ спре сѧ́ꙋжба вѣ́цїй҃. •Ісаіа мд аї Іремія ї г

ѓї. Шн҃ хапцдꙋпꙋ́рилє (б) лꙋкрꙋ́лꙋй҃ спре кѣлтꙋ́рѣ хрѧнїй҃ кѣлтꙋ́нндꙋле • сѧ́ꙋ сѫпꙋра́тъ.

ѓї. Шн҃ ѵе а҃ꙋ рѧмѧ́с дн҃трꙋ а҃чєстє́ не фѝнд дє нѝчй҃ ѡ҃трѣѫ • пентрꙋ къ ѐ лѣ́мн сѫрѫмь • шн҃ нодꙋрю́с • лꙋ́ндꙋл пре а҃чє́ть лаꙋ чопли́ть • шн҃ кꙋ щѝнца мещешꙋ́гюлꙋй҃ лаꙋ а҃кнпꙋ́нть • шн҃ лаꙋ фѫкꙋ́ть а҃сѣмєнт кꙋ кнпꙋ́ль дє ѡ҃мь.

дї. Сѧ́ꙋ лаꙋ фѫкꙋ́т а҃сѣмєнт врѣ́мнй҃ добнтю́кь про́сть • шн҃ оу҃нтѧ́ндꙋль кꙋ рошѣ́ѫ • шн҃ кꙋ вѫпса́ѫ рꙋменѝндꙋй҃ фа́ца лꙋй҃ • шн҃ по́ате а҃тинздꙋнє лꙋй҃ вѫпѝндꙋй҃ ѡ҃ресте тю́ть.

ѐї. Шн҃ фѫкѧ́ндꙋй҃ а҃шезамѧ́нть бꙋнь а҃пѣрѣ́те лаꙋ пꙋь а҃колѡ а҃нтрѝндꙋл кꙋ кꙋ́е дє фѣ́ре •

ѕї. А҃ѕ ка сѫ нꙋ ка́ѫ • май а҃наѝнте а҃ꙋ сокотѝт пентрꙋ ѐл • фѝнд кѫ нꙋ́шй҃ по́ате а҃жꙋта́ • пентрꙋ кѫ мѧ́сте кнп҃ь • шн҃ пребꙋ́ще а҃жꙋтѡрю́.

ѕї. Гн҃ре пентрꙋ а҃гоннсѣ́лєле • шн҃ нꙋнтєле са́ле • шн҃ пентрꙋ фнїй҃ са́й҃ сѫ ро́алѫ • шн҃ нꙋ́ѫ рꙋшинѣ́ѫ а҃ грѧ́н капра лꙋкрꙋ́ не а҃сꙋфлецѝть.

ѕї. Шн҃ пентрꙋ сѧнтѧ́тє кѣ́мѫ пре чєлнепꙋтинюсь • шн҃ пентрꙋ вѣ́цѫ ро́алѫ пре чєль мо́рт • шн҃ пентрꙋ а҃жꙋтѡрю • пре чєл ѵе нꙋ по́ате а҃жꙋта́.

ѕа. Шн҃ пентрꙋ кѫлнтѡрїе • пре чєль ѵе нѝчй҃ а҃стѧ́ нꙋ по́ате • шн҃ пентрꙋ кѫцнг • шн҃ пентрꙋ лꙋкрꙋль мѧ́ѵйлюрь • шн҃ пентрꙋ а҃тѧмпларе а҃жꙋтѡрю́ чєре дела чєл непꙋтинюсь кꙋ мѧ́ѵйле.

## КАПЪ ДІ.

Дефолюсь є҃ а҃фла́т кнрѣ́тїй҃ кꙋ ка́т шн҃ а҃тѣ́мѣ потѡпꙋлꙋй҃ сѧ́ꙋ мантꙋ́нть сѧмѧ́нца ѡменє́ск : ѣрь ѝдолꙋль є҃ ѧлѫстѧмѧ́ть • шн҃ чєль чєль фа́ѵе пре дмн҃ꙋль : ка́ре а҃ꙋ фо́сть а҃чѣпꙋ́тюль ѝдолѧлюрь • шн҃ а҃ кѫнѣ́рїй҃ лю́рь : шн҃ ѵе рꙋтѧ́ндй҃ пꙋрчѣ́ дінь а҃нѧ́рѣ дє ѝдол.

Ѣр а҃лтꙋль врѧ́нд сѫ мѣ́рг пре а҃пѫ • шн҃ сѫ кѧлнторе́ск прин ва́лурй҃ кꙋмплѝтє сѫ ро́агѫ ла лѣ́мн май пꙋ́тред декат лꙋнтрѣ • ка́рєла по́арт пре ѐл.

ѓ. Къ пре а҃чєла по́фта кѫцнгꙋлꙋй҃ лаꙋ гѫндѝть • шн҃ мѣ́шерюль кꙋ а҃цѫлепꙋ́не лаꙋ чопли́.

ѓ. • А҃тѫ пѫрѝнте пꙋртѧ́ре дє грѝжѫ ѡ҃кѧрмꙋ́ѫ а҃чѧ́стѫ • къ а҃н дѧ́ть а҃ мѧ́ре ка́ле • шн҃ а҃ ва́ дї не лꙋрй҃ кѫра́ре не рѧтѧчѝтъ. •Ѳѡрѫ дї не

ѓ. А҃рѧтѧ́нд къ днь тю́т лꙋкрꙋ́ по́цй҃ мѫнтꙋ́нмѧ́карь шн҃ фѣ́ре дє мещешꙋ́гь дє ва а҃трѧнещѝне.

ѐ. Ун҃ ка сѫ нꙋ фѝ дешѣ́рте лꙋкрꙋ́рилє а҃цѫлепꙋ́нй҃ пѧ́ле • пентрꙋ а҃чєл • шн҃ ла оу҃нь лѣ́мнь мѝкь а҃шй҃ а҃кредницѧхъ ѡ҃ѵамєнй҃ сѫфлєтєле са́ле • шн҃ трѣкѧ́нд ва́лурь кꙋ плꙋ́тъ сѧ́ꙋ мѫнтꙋ́нѓ.

ѕ. • Къ шн҃ ла а҃чєпꙋ́ть • ка́ндь а҃ꙋ перѝт оу҃рѧ́шїй҃ чєй҃ трꙋфашй҃ • нѧдежѧ́т лꙋмї́й҃ пре плꙋ́тъ скапѧ́нд а҃ꙋ лѧ́т вѣ́кꙋлꙋй҃ сѧмѧ́нца нѣмꙋлꙋй҃ • кꙋ а҃тѧ́ мѧ́нѫ фѝнд ѡ҃кѧрмꙋ́нть. Фаѵе д ѕѕ

ѕ. Къ бѝнє кꙋвѫнтѧ́тъ ѐ лѣ́мнюль • прин ка́ре сѫ фа́ѵе дрепта́тє.

ѝ. • Гн҃ре

(б) Рѧмѧ́ницле.

Ѩ. ✠ Мâрѣ чѣл фкѫтъ дѣ кѣнѣ сѫстѣмâтъ мѣтѣ ѣлъ, шй чѣл че лâѫ фкѫтъ пре ѣл, кѫ âѵѣста лâѫ лѫкрâтъ, мâрѣ чѣл пѫтрѣдъ сâѫ нѫмѣтъ Дмнезѣѫ.

Ѧ. Кѫ âтѡкма сѫнтъ оуѫрѣтѣ лѫй Дмнезѣѫ, шй чѣл че пѫгънѣ́ѵе, шй пѫгънтâтѣ лѫй.

Ѯ. Кѫ чѣл че сâѫ фкѫтъ, кѫ чѣл че ѡâѫ фкѫтъ сѫѵѡрь педепсй.

Ѱ. Пентрѫ âчѣл шй âтрѫ йдолй нѣмѫрнѡрь ва фй чертетâре, кѫ âтрѫ фнтѫра лѫй Дмнезѣѫ лѫкрѫ дѣ оуѫкѫѵнѣ сâѫ фкѫтъ, шй âпѣдекâре сѫфлетелѡрь ѡâменилѡрь, шй кѫрѣ пѣтърелѡрь чѣлѡрь фâръ дѣ мнйте.

Ѳ. Кѫ âчепѫтъл кѫрѵѣѣ̀ѣ̀ гѫндѣрѣ йдолилѡрь, шй âфлâрѣ лѡрь ѣ стрнкâрѣ вѣщй.

Ѳѳ. Кѫ нйчй днй âчепѫтъ нâѫ фѡсть, нйчй âѣѣкъ нѫѵѡрь фй.

Ѳѳѳ. Кѫ прнн дешѣрта мѣрѣ âѡâменилѡрь âѫ âтрâтъ âлѫме, шй пентрѫ âчѣл скѫрт сâѫ сокѡтнтъ сфършйтъл лѡрь.

Ѳѳѳѳ. Кѫ кѫ âмâрѣ желе âтристăндѫсь тâтъл пентрѫ фйл сâѫ чѣл дегрâбъ рънпъ нâѫ фкѫтъ вйнѫъл лѫй, пре карелѣ âтѫнй кѫ пре оуѫ ѡмѫ мѡрть, мâрѣ âкѫмъ кă пре оуѫ Дмнезѣѫ лâѫ чинстйтъ, шй âѫ дâт чѣлѡр сѫпѫшй тâйне, шй жертва.

Ѳѳѳѳѳ. Дѫпъ âчѣл кѫ врѣме âтърйндѫсь âчѣст пгънѣсъ ѡбнчѣѡ, кă ѡ лѣце сâѫ пъзйтъ, шй днй порънчнле тнрânнлѡр сй да чинстă чѣлѡрь тоатă.

Ѳѳѳѳѳѳ. Шй пре чѣй че де фâцъ нѫ пѫтѣ сй чинстѣскъ ѡâменй пентрѫ кă âкѫѵâ депârте, кй-нѫъл чѣл дедепârте тнпърйндѫл, âѫ фкѫтъ âрâтâтъ кйпѫъл âпърътѫлѫй, пре карелѣ чинстѣ, кă кѫ сфргѫйнца сă пре чѣл че нѫ ѣрă дѣ фâцъ, сăл чинстѣскъ, кă кѫмъ âрь фй дѣ фâцъ.

Ѳѳѳѳѳѳѳ. Шй Спре чйнтѣ âчѣстѡра, шй пре чѣй че нѫ ѵрѣă нâѫ трâсъ мандрйа мѣшерѫлѫй.

Ѳѳѳѳѳѳѳѳ. Пентрѫ кă врâнд âпâкѫѣ Дмнйтѡрюлѫй сâѫ сплнтъ кѫ мѣшѣтъл, кă сă фâкă âсъмънâтъ май фрѫмоâсă.

Ѳѳѳѳѳѳѳѳѳ. Мâрѣ мѫлцймѣ âѡелăндѫсь пентрѫ фрѫмсéца âѵѣрѫлѫй, пре чѣл че май âнаймте âл чинстѣ кă пре оуѫ ѡм, âкѫмъ Дмнезѣѫ лâѫ сокѡтнтъ.

Ѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳ. Шй âчѣстѣ âѫ фѡст âѡелăчѫнѣ вѣщй ѡâменéщй, кă фйндъ ѡâменй âѫ âпрмéждїе, âѫ слѫжйндъ Тѫрнѣвй, нѫмъле âчѣла, каре âлтнй лѫкрѫрй нѫсă пѫтѣ âпърнъшй, лâѫ пѫсъ пѣтърнлѡрь, шй лéмнелѡрь.

Ѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳ. Апой нѫ âѫ фѡст десфѫл âпъръ кѫнощйнца лѫй Дмнезѣѫ, чй шй âмâрѣ лѫпъ âпещйнцй вѣцѫйндъ, âпâтѣ рѣле, пâче ле нѫмѣ.

Ѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳ. ✠ Кă âѫ пре фнй сăй ѡморйндъ âй жертвѣ, сâѫ тâйне âскѫнсе, сâѫ неѫнéщй вѣцй дни шенчéмей стрâйне фкѫѣ.

Ѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳ. Шй нйчй вѣ́ца, нйчй нѫнтела нѫлъ май пăсéнсе кѫрâтъ, чй оуѫнѫл пре âлтъл вискăнйндъ ѡмоâрѣ, сâѫ пре кѫрéндъ фâкъ âтристâре.

Ѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳ. Тоатă âместекâтъ сѫнт сăнцеле, шй оуйндѫѣ, фѫртншéгѫл, шй вискăшѫгѫл, стрнкăтѫнѣ, шй невредйнца, гâлчéва, шй жѫрмăнтѫл стрâмѣ, шй тѫрбѫрâрѣ чѣлѡрь кѫне.

Ѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳѳ. Не âдѫѵѣрѣ âмйнтѣ дă фâчерѣ де бйне, сплнскѫѵнѣ сѫфлетелѡрь, сйнмéрѣ нéмѫлдѫѵе âместекâрѣ нѫнтелѡрь, пре кѫрéлѣ, шй не кѫрéцїе.



Ѳѳ. Кѫ âкинтѫѵнѣ йдолилѡрь, карїй нйчй âѣѣ нѫмй нѫ âрь требѫ, âѣѣ âчепѫтъл â пѡтъ рâѫл, шй прнчнна, шй сфършйтъл.

Ѳѳѳ. Кѫ кйнд сă вселéск âѫ пѣсѫнéск, âѫ пророчéск минѫнй, âѫ трéск кѫ не дрептâтѣ, âѫ кѫрйндъ жоâрѣ стрâмъ.

Ѳѳѳѳ. Кѫ чéй че нездеждѫéск âй йдолїй чéй фâрѣ дă сѫфлет, кйнд жоâрѣ стрâмъ, нѫсă тéмѣ кă âнѣ ва довéди не дрептâтѣ.

Ѳѳѳѳѳ. Шй пентрѫ âмйндоăй дѫпъ дрептâтѣ сă вѡрь педепсй, шй пентрѫ кă рâѫ âѫ âцалéс де Дмнезéѫ âкинйндъсь йдолилѡрь, шй пентрѫ кă кѫ не дрептâтѣ âѫ жѫрâтъ кѫ викласнѫгъ не багйндъ сâмă де кѫтйнцъ.

Ѳѳѳѳѳѳ. Пентрѫ кă нѫ пѫтéрѣ чѣлѡрь че жѫръ, чй жѫдекâта чѣлѡрь че грешéскъ чâртъ пѫрѫрѣ келкâрѣ не дрéпцнлѡрь.

## КАПЪ ЄЇ.

Кредйнчѡшй лâдъ мйла, шй âдѣлѣгъ рѣздрѣ лѫй Дмнезѣѫ, нѫ анâрѫ дâрь сâѫ пăсъ́нтъ де âкинâрѣ йдолилѡрь шй патнйнѫрь фнатѡрнлѡр, шй âкинатѡрнлѡр де йдолй.

✠ Кă пѫ Дмнезѣѫ нóстрѫ Єсй сăл, шй дрéпте, [illegible] рăдатнйрѣ, шй нѫ [illegible] тóатѣ.

Кă [illegible] шй пăкатнйнй âй тăй сйнтем нйй чѣ[illegible]бащем пѫтéрѣ тă, шй нѫѵом пăкатнй[illegible]ъ кă âй тăй сйнтем сокѡтнцй.

Ѳ. Кă âтѣ кѫнóаце пре тйне, дрептâтѣ де сăвършйтъ[illegible]тѣ, шй â цй пѫтéрѣ тă, рăдăчйна не мѫрйрй.

Ѳѳ. Кă нѫнéѫ âчелâт пре нóй сокѡтéла меш-шѫгѫлăй чѣлăй рâѫ âѡâменилѡрь, нйчй оумбра зѫгрăвнтѫрнлѡрь ѡстенéла чé фâрѣ дă рóадъ, кйпѫъл чѣл âтйнâт кѫ мѫлтé фéлюрй дă вăнсéле.

Ѳѳѳ. Йскăрюра ведéре ла чéй фâрѣ дă мйнте спре ѡкâрѣ вйне, шй пофтéщѣ кйпѫъл мѡртѫлăй, ведéре фâрѣ сѫфлâре.

Ѳѳѳѳ. Юнтѡрй чѣлѡрь рéле врéднйчй сăнт сă âйбъ нездéждѣ âпрѫ âчéлѣ, шй чéй че ле фâк, шй чéй че ле пофтéск, шй чéй че сă âкйнъ лѡрь.

Ѳѳѳѳѳ. ✠ Кă ѡлâрюл пăмйнт мóале нăлкăнд нѫ ѡстенéлѫ фâче спре слѫжба нóастрѣ ѡрй че, шй дйнъ âчéлашй пăмйнт âѫ фкѫтъ шй вáсе нѫ-рâтѣ де слѫжбъ, шй âпротйвъ тóатѣ âчéмéнтѣ, каре вáсе дă че трéбъ сă фíе, жѫдéкъ ѡлâрюл.

Ѳѳѳѳѳѳ. Шй чѣл рâѫ ѡстенйтѡрй фâче Дмнезéѫ дешéрт дйнтра чéлашй лѫй, чѣл че кѫ пѫцйн май âнаймте дйн пăмйнт âѫ фѡсть фкѫт, шй дѫпъ пѫцйнъ сăва âтóарче йрăшй дă оуйндъ сâѫ лѫâтъ, кйнд сă ва тéрче сă дéѣ сѫфлетѫл, кѫ карелѣ ѣѣтѣ дéтѡрю.

Ѳѳѳѳѳѳѳ. Чй âре Єль грйже, нѫ пентрѫ кă сă ѡстенéщѣ, сâѫ кă âре вѣ́ца скѫрть, чй сă âтрéче кѫ мéшерйй чéй дă âдъръ, шй дă âрцйнтъ, шй оуръмéзъ пре фâѫрй чéй дă âрâмъ, шйшй цйне чйнстѣ кă фâче лѫкрѫрй дешéрте.

Ѳѳѳѳѳѳѳѳ. Ченѫше Є нйнма лѫй, шй деклт пăмйнтѫл май слâбъ нездéждѣ лѫй. шй деклт лѫтѫл май не чинстйтъ Є вѣ́ца лѫй.

Ѳѳѳѳѳѳѳѳѳ. Кă нâѫ кѫнощѫт пре чéл че лâѫ фкѫт пре Єль, шй пре чéл че нâѫ âсфлâт лѫй сѫфлет лѫрéтѡрй, шй пре чéл че нâѫ сѫфлâт дă дă вѣ́ца.

Ѳѳѳѳѳѳѳѳѳ. Чй

ΚΕΦ. Β.

βι. Θέλω γὰρ ὑμᾶς εἰδέναι, πηλίκον ἀγῶνα ἔχω ὑπὲρ ὑμῶν καὶ τῶν ἐν Λαοδικείᾳ, καὶ ὅσοι οὐχ ἑωράκασι τὸ πρόσωπόν μου ἐν σαρκί, βιβ ἵνα παρακληθῶσιν αἱ καρδίαι αὐτῶν, συμβιβασθέντες ἐν ἀγάπῃ, καὶ εἰς πᾶν πλοῦτος τῆς πληροφορίας τῆς συνέσεως, εἰς ἐπίγνωσιν τοῦ μυστηρίου τοῦ θεοῦ, Χριστοῦ, βγ ἐν ᾧ εἰσὶν πάντες οἱ θησαυροὶ τῆς σοφίας καὶ γνώσεως ἀπόκρυφοι. βδ Τοῦτο δὲ λέγω, ἵνα μηδεὶς ὑμᾶς παραλογίζηται ἐν πιθανολογίᾳ. βε εἰ γὰρ καὶ τῇ σαρκὶ ἀπειμι, ἀλλὰ τῷ πνεύματι σὺν ὑμῖν εἰμι, χαίρων καὶ βλέπων ὑμῶν τὴν τάξιν καὶ τὸ στερέωμα τῆς εἰς Χριστὸν πίστεως ὑμῶν.

βς. Ὡς οὖν παρελάβετε τὸν Χριστὸν Ἰησοῦν τὸν κύριον, ἐν αὐτῷ περιπατεῖτε, βζ ἐρριζωμένοι καὶ ἐποικοδομούμενοι ἐν αὐτῷ καὶ βεβαιούμενοι τῇ πίστει καθὼς ἐδιδάχθητε, περισσεύοντες ἐν αὐτῇ ἐν εὐχαριστίᾳ.

βη. Βλέπετε μή τις ὑμᾶς ἔσται ὁ συλαγωγῶν διὰ τῆς φιλοσοφίας καὶ κενῆς ἀπάτης κατὰ τὴν παράδοσιν τῶν ἀνθρώπων, κατὰ τὰ στοιχεῖα τοῦ κόσμου καὶ οὐ κατὰ Χριστόν· βθ ὅτι ἐν αὐτῷ κατοικεῖ πᾶν τὸ πλήρωμα τῆς θεότητος σωματικῶς, γ καὶ ἐστὲ ἐν αὐτῷ πεπληρωμένοι, ὅς ἐστιν ἡ κεφαλὴ πάσης ἀρχῆς καὶ ἐξουσίας· γα ἐν ᾧ καὶ περιετμήθητε περιτομῇ ἀχειροποιήτῳ ἐν τῇ ἀπεκδύσει τοῦ σώματος τῶν ἁμαρτιῶν τῆς σαρκός, ἐν τῇ περιτομῇ τοῦ Χριστοῦ· γβ συνταφέντες αὐτῷ ἐν τῷ βαπτισμῷ, ἐν ᾧ καὶ συνηγέρθητε διὰ τῆς πίστεως τῆς ἐνεργείας τοῦ θεοῦ τοῦ ἐγείραντος αὐτὸν ἐκ νεκρῶν. γγ καὶ ὑμᾶς νεκροὺς ὄντας ἐν τοῖς παραπτώμασιν καὶ τῇ ἀκροβυστίᾳ τῆς σαρκὸς ὑμῶν, συνεζωοποίησεν σὺν αὐτῷ, χαρισάμενος ἡμῖν πάντα τὰ παραπτώματα, γδ ἐξαλείψας τὸ καθ' ἡμῶν χειρόγραφον τοῖς δόγμασιν ὃ ἦν ὑπεναντίον ἡμῖν, καὶ αὐτὸ ἦρκεν ἐκ τοῦ μέσου προσηλώσας αὐτὸ τῷ σταυρῷ· γε ἀπεκδυσάμενος τὰς ἀρχὰς καὶ τὰς ἐξουσίας ἐδειγμάτισεν ἐν παρρησίᾳ, θριαμβεύσας αὐτοὺς ἐν αὐτῷ.

γς. Μὴ οὖν τις ὑμᾶς κρινέτω ἐν βρώσει καὶ ἐν πόσει ἢ ἐν μέρει ἑορτῆς ἢ νουμηνίας ἢ σαββάτων, γζ ἃ ἐστιν σκιὰ τῶν μελλόντων, τὸ δὲ σῶμα τοῦ Χριστοῦ. γη μηδεὶς ὑμᾶς καταβραβευέτω θέλων ἐν ταπεινοφροσύνῃ καὶ θρησκείᾳ τῶν ἀγγέλων, ἃ μὴ ἑώρακεν ἐμβατεύων, εἰκῇ φυσιούμενος ὑπὸ τοῦ νοὸς τῆς σαρκὸς αὐτοῦ, γθ καὶ οὐ κρατῶν τὴν κεφαλήν, ἐξ οὗ πᾶν τὸ σῶμα διὰ τῶν ἁφῶν καὶ συνδέσμων ἐπιχορηγούμενον καὶ συμβιβαζόμενον αὔξει τὴν αὔξησιν τοῦ θεοῦ.

δ. Εἰ οὖν ἀπεθάνετε σὺν Χριστῷ ἀπὸ τῶν στοιχείων τοῦ κόσμου, τί ὡς ζῶντες ἐν κόσμῳ δογματίζεσθε; α μὴ ἅψῃ μηδὲ γεύσῃ μηδὲ θίγῃς· β ἅ ἐστιν πάντα εἰς φθορὰν τῇ ἀποχρήσει, γ κατὰ τὰ ἐντάλματα καὶ διδασκαλίας τῶν ἀνθρώπων; δ ἅτινά ἐστιν λόγον μὲν ἔχοντα σοφίας ἐν ἐθελοθρησκίᾳ καὶ ταπεινοφροσύνῃ καὶ ἀφειδίᾳ σώματος, οὐκ ἐν τιμῇ τινι πρὸς πλησμονὴν τῆς σαρκός.

ε. Εἰ οὖν συνηγέρθητε τῷ Χριστῷ, τὰ ἄνω ζητεῖτε, οὗ ὁ Χριστός ἐστιν ἐν δεξιᾷ τοῦ θεοῦ καθήμενος· ζ τὰ ἄνω φρονεῖτε, μὴ τὰ ἐπὶ τῆς γῆς. η ἀπεθάνετε γάρ, καὶ ἡ ζωὴ ὑμῶν κέκρυπται σὺν τῷ Χριστῷ ἐν τῷ θεῷ. θ ὅταν ὁ Χριστὸς φανερωθῇ ἡ ζωὴ ὑμῶν, τότε καὶ ὑμεῖς σὺν αὐτῷ φανερωθήσεσθε ἐν δόξῃ. ι νεκρώσατε οὖν τὰ μέλη τὰ ἐπὶ τῆς γῆς, πορνείαν, ἀκαθαρσίαν, πάθος, ἐπιθυμίαν κακήν, καὶ τὴν πλεονεξίαν, ἥτις ἐστὶν εἰδωλολατρία, ια δι' ἃ ἔρχεται ἡ ὀργὴ τοῦ θεοῦ ἐπὶ τοὺς υἱοὺς τῆς ἀπειθείας, ιβ ἐν οἷς καὶ ὑμεῖς περιεπατήσατέ ποτε, ὅτε ἐζῆτε ἐν αὐτοῖς· ιγ νυνὶ δὲ ἀπόθεσθε καὶ ὑμεῖς τὰ πάντα, ὀργήν, θυμόν, κακίαν, βλασφημίαν, αἰσχρολογίαν ἐκ τοῦ στόματος ὑμῶν· ιδ μὴ ψεύδεσθε εἰς ἀλλήλους, ἀπεκδυσάμενοι τὸν παλαιὸν ἄνθρωπον σὺν ταῖς πράξεσιν αὐτοῦ, ιε καὶ ἐνδυσάμενοι τὸν νέον τὸν ἀνακαινούμενον εἰς ἐπίγνωσιν κατ' εἰκόνα τοῦ κτίσαντος αὐτόν· ιζ ὅπου οὐκ ἔνι Ἕλλην καὶ Ἰουδαῖος, περιτομὴ καὶ ἀκροβυστία, βάρβαρος, Σκύθης, δοῦλος, ἐλεύθερος, ἀλλὰ τὰ πάντα καὶ ἐν πᾶσιν Χριστός.

ιη. Ἐνδύσασθε οὖν ὡς ἐκλεκτοὶ τοῦ θεοῦ ἅγιοι καὶ ἠγαπημένοι σπλάγχνα οἰκτιρμοῦ, χρηστότητα, ταπεινοφροσύνην, πραότητα, μακροθυμίαν, ιθ ἀνεχόμενοι ἀλλήλων καὶ χαριζόμενοι ἑαυτοῖς ἐάν τις πρός τινα ἔχῃ μομφήν· καθὼς καὶ ὁ Χριστὸς ἐχαρίσατο ὑμῖν, οὕτως καὶ ὑμεῖς· κ ἐπὶ πᾶσι δὲ τούτοις τὴν ἀγάπην, ἥτις ἐστὶν σύνδεσμος τῆς τελειότητος· κα καὶ ἡ εἰρήνη τοῦ Χριστοῦ βραβευέτω ἐν ταῖς καρδίαις ὑμῶν, εἰς ἣν καὶ ἐκλήθητε ἐν ἑνὶ σώματι· καὶ εὐχάριστοι γίνεσθε. κβ ὁ λόγος τοῦ Χριστοῦ ἐνοικείτω ἐν ὑμῖν πλουσίως, ἐν πάσῃ σοφίᾳ διδάσκοντες καὶ νουθετοῦντες ἑαυτούς, ψαλμοῖς, ὕμνοις, ᾠδαῖς πνευματικαῖς, ἐν χάριτι ᾄδοντες ἐν τῇ καρδίᾳ ὑμῶν τῷ θεῷ· κγ καὶ πᾶν ὅ τι ἐὰν ποιῆτε ἐν λόγῳ ἢ ἐν ἔργῳ, πάντα ἐν ὀνόματι κυρίου Ἰησοῦ, εὐχαριστοῦντες τῷ θεῷ καὶ πατρὶ δι' αὐτοῦ.

κδ. Αἱ γυναῖκες ὑποτασσέσθωσαν τοῖς ἰδίοις ἀνδράσιν ὡς ἀνῆκεν ἐν κυρίῳ. κε οἱ ἄνδρες ἀγαπᾶτε τὰς γυναῖκας καὶ μὴ πικραίνεσθε πρὸς αὐτάς. κς τὰ τέκνα ὑπακούετε τοῖς γονεῦσιν κατὰ πάντα· τοῦτο γὰρ εὐάρεστόν ἐστιν ἐν κυρίῳ. κζ οἱ πατέρες μὴ ἐρεθίζετε τὰ τέκνα ὑμῶν, ἵνα μὴ ἀθυμῶσιν. κη οἱ δοῦλοι ὑπακούετε κατὰ πάντα τοῖς κατὰ σάρκα κυρίοις, μὴ ἐν ὀφθαλμοδουλείαις ὡς ἀνθρωπάρεσκοι, ἀλλ' ἐν ἁπλότητι καρδίας φοβούμενοι τὸν θεόν· κθ ὃ ἐὰν ποιῆτε, ἐκ ψυχῆς ἐργάζεσθε ὡς τῷ κυρίῳ καὶ οὐκ ἀνθρώποις· λ εἰδότες ὅτι ἀπὸ κυρίου ἀπολήψεσθε τὴν ἀνταπόδοσιν τῆς κληρονομίας· τῷ γὰρ κυρίῳ Χριστῷ δουλεύετε· λα ὁ γὰρ ἀδικῶν κομιεῖται ὃ ἠδίκησεν, καὶ οὐκ ἔστιν προσωπολημψία. λβ οἱ κύριοι τὸ δίκαιον καὶ τὴν ἰσότητα τοῖς δούλοις παρέχεσθε, εἰδότες ὅτι καὶ ὑμεῖς ἔχετε κύριον ἐν οὐρανῷ.

λγ. Τῇ προσευχῇ προσκαρτερεῖτε, γρηγοροῦντες ἐν αὐτῇ ἐν εὐχαριστίᾳ· λδ προσευχόμενοι ἅμα καὶ περὶ ἡμῶν, ἵνα ὁ θεὸς ἀνοίξῃ ἡμῖν θύραν τοῦ λόγου λαλῆσαι τὸ μυστήριον τοῦ Χριστοῦ, δι' ὃ καὶ δέδεμαι, λε ἵνα φανερώσω αὐτὸ ὡς δεῖ με λαλῆσαι. λς ἐν σοφίᾳ περιπατεῖτε πρὸς τοὺς ἔξω, τὸν καιρὸν ἐξαγοραζόμενοι. λζ ὁ λόγος ὑμῶν πάντοτε ἐν χάριτι ἅλατι ἠρτυμένος, εἰδέναι πῶς δεῖ ὑμᾶς ἑνὶ ἑκάστῳ ἀποκρίνεσθαι.

λη. Τὰ κατ' ἐμὲ πάντα γνωρίσει ὑμῖν Τυχικὸς ὁ ἀγαπητὸς ἀδελφὸς καὶ πιστὸς διάκονος καὶ σύνδουλος ἐν κυρίῳ, λθ ὃν ἔπεμψα πρὸς ὑμᾶς εἰς αὐτὸ τοῦτο, ἵνα γνῷ τὰ περὶ ἡμῶν καὶ παρακαλέσῃ τὰς καρδίας ὑμῶν, μ σὺν Ὀνησίμῳ τῷ πιστῷ καὶ ἀγαπητῷ ἀδελφῷ, ὅς ἐστιν ἐξ ὑμῶν· πάντα ὑμῖν γνωρίσουσιν τὰ ὧδε. μα ἀσπάζεται ὑμᾶς Ἀρίσταρχος ὁ συναιχμάλωτός μου καὶ Μᾶρκος ὁ ἀνεψιὸς Βαρνάβα, περὶ οὗ ἐλάβετε ἐντολάς· ἐὰν ἔλθῃ πρὸς ὑμᾶς, δέξασθε αὐτόν, μβ καὶ Ἰησοῦς ὁ λεγόμενος Ἰοῦστος, οἱ ὄντες ἐκ περιτομῆς οὗτοι μόνοι συνεργοὶ εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ, οἵτινες ἐγενήθησάν μοι παρηγορία. μγ ἀσπάζεται ὑμᾶς Ἐπαφρᾶς ὁ ἐξ ὑμῶν, δοῦλος Χριστοῦ Ἰησοῦ, πάντοτε ἀγωνιζόμενος ὑπὲρ ὑμῶν ἐν ταῖς προσευχαῖς, ἵνα σταθῆτε τέλειοι καὶ πεπληροφορημένοι ἐν παντὶ θελήματι τοῦ θεοῦ. μδ μαρτυρῶ γὰρ αὐτῷ ὅτι ἔχει πολὺν πόνον ὑπὲρ ὑμῶν καὶ τῶν ἐν Λαοδικείᾳ καὶ τῶν ἐν Ἱεραπόλει. με ἀσπάζεται ὑμᾶς Λουκᾶς ὁ ἰατρὸς ὁ ἀγαπητὸς καὶ Δημᾶς. μς ἀσπάσασθε τοὺς ἐν Λαοδικείᾳ ἀδελφοὺς καὶ Νυμφᾶν καὶ τὴν κατ' οἶκον αὐτοῦ ἐκκλησίαν. μζ καὶ ὅταν ἀναγνωσθῇ παρ' ὑμῖν ἡ ἐπιστολή, ποιήσατε ἵνα καὶ ἐν τῇ Λαοδικέων ἐκκλησίᾳ ἀναγνωσθῇ, καὶ τὴν ἐκ Λαοδικείας ἵνα καὶ ὑμεῖς ἀναγνῶτε. μη καὶ εἴπατε Ἀρχίππῳ· βλέπε τὴν διακονίαν ἣν παρέλαβες ἐν κυρίῳ, ἵνα αὐτὴν πληροῖς. μθ ὁ ἀσπασμὸς τῇ ἐμῇ χειρὶ Παύλου. μνημονεύετε μου τῶν δεσμῶν. ἡ χάρις μεθ' ὑμῶν. ἀμήν.

ΠΡΟΣ ΚΟΛΟΣΣΑΕΙΣ ΕΓΡΑΦΗ ΑΠΟ ΡΩΜΗΣ ΔΙΑ ΤΥΧΙΚΟΥ ΚΑΙ ΟΝΗΣΙΜΟΥ.

шй ла рѣспйтѹль лѹмйней âсѣх рѹга цîе.

к҃д. Къ нàдéждѣ чéлѹй не мѹлцмнтоúрй, ка гîмца де мâрнѣ съ ба топй, шй ба нѹрѣ ка âпа чѣ де нйчй ѡ прéѣх.

## КАПЪ ЗÎ.

Єгуптéнй пàтмйнд âтѹнéрк де Г҃ зйле къ фрйнк, шй къ мàре гроàзѣ, чѣмáлѣ пáрте â лѹмîй стрàлѹчѣ къ лѹмйнѣ.

Къ мáрй сйнт жѹдекáцйле тáле, шй не спѹсе, пентрѹ âчéа сѹфлетéле чéле не чертáте âѹ рáтчйнт.

ѥвшпре 1 кг

Къ сокотйндь съ âсѹпрéсѣ пре нéмѹль чéль сфйтъ чéй фàрѣ де лéцѣ, легáцîй âтѹнéрекѹлѹй, шй легáцîй нóпцîй чéй лѹнцй âнцйндусѣ къ âкоперемйнтѹрй, прнéцй дела вѹртáрѣ де грйже чѣ вéчникь âѹ зйкѹть.

Г҃. Кáчй кáнд гàндѣ къ сѣвшрь пйтѹлà прйн пàкáтеле чéле âскѹсе âкоперйцй къ âтѹнекáт нѹрѹл оўйтáрîй сàѹ рàспйнт спàймнтáцй къ гроàзѣ, шй къ нàлѹчйрй тѹрбѹрáцй.

Д҃. Къ нйчй пéшера, чéл че âй цйнѣ пре ёй» âѹ пàхйт фàрѣ де фрйкѣ, чй сѹнете тѹрбѹрйндѹй пре ёй рàсѹнà прнь прецѹрь, шй нàлѹчйрй посомнорѣте съ âрàтà фéцелшрь чéлшрь сѹпàрáте.

Є҃. Шй нйчй ѡ пѹтéре де фок пѹтѣ съ лѹмйнѣзе, нйчй фàйкцéле чéле стрàлѹчйте â стéлшрь сѹферѣ â лѹмйнà âчѣ âтѹнекáтѣ нóапте.

Ѕ҃. Чй съ бедѣ ла ёй нѹман фок грáбник плйн де фрйкѣ, шй спàрîйндусѣ де âчѣ бедéре че нѹсѣ бедѣ, чéле че съ бедѣ ле сокотѣ âфй май рéле.

ѥвшпре 2 з

Ѕ҃. Шй бàтжокѹрйле мешешѹгѹлѹй врàжиторéсь Зѣчѣ, шй сѹмецîл чѣ де мáре âцелепчѹне, ле ёра лшрь мѹстрáрѣ къ бàтжокѹрѣ.

Й҃. Къ чéй ле фàгàдѹà къ вшрь гонй фрйкà, шй тѹрбѹрáчйле дела сѹфлетѹл âспàймнтáт, âчéщѣ ёра къпрйнш де фрйкѣ плйнѣ де рàсь (а)

А҃. Къ пй кáнд нйчй оўнь лѹкрѹ тѹрбѹратшрîю нѹй âфрикошѣ пре ёй, де трéчерѣ фйлшрь, шй де шѹерîрѣ шéрпйлшрь, âгроźйндусѣ перѣ трéмѹрйнд, шй съ âпàдà â вéдѣ âерѹль, де карéле некáйрй нѹ пѹтѣ скàпà.

І҃. Къ гроàзнйк лѹкрѹ âсте, кáнд âсшй рàзтáтѣ мартѹрнсéще, шй виновáцéще.

Аї҃. Шй пѹрѹрѣ âѹ лѹáтъ чéле рéле цîйндусѣ кѹнофйница.

Бї҃. Къ нймйка нѹ âсте фрйкà, фàрѣ нѹман âнпснрѣ âжѹторйнцелшрь чéлшрь дела мйнте.

Гї҃. Шй кáнд âлзѹнтрѹ є̀ май мйкѣ âшептáрѣ, май мáре сокотéще нещîнца прнчйнîй чéй че дѣ мѹнка.

Дї҃. Гàрѣ âчéа, карîй âнóапте, чѣ къ âдевзрáть непѹтйнчóасѣ, каре шй дйнь фѹндѹрйле непѹтйнчйóслѹй йдь âѹ вемйть, пѹть âчéлашй сóмнь дормйндь.

Ёї҃. Де ѡ пáрте къ гроàзà нàлѹчйрйлшрь съ гонѣ, шй де âлтѣ пáрте къ лйпснрѣ сѹфлетѹлѹй слàбѣ, къ фàрѣ де вéсте, шй кáнд нѹ âшептà лéѹ вемйть лшрь фрйкѣ.

Зї҃. Шй дѹпѣ âчáста, ѡрй кáрéле кàдѣ âкоплѡ, съ пàхѣ âлкйнь âтéмница чѣ фàрѣ де фîер.

Хї҃. Къ ѡрй плѹгáрю де ёрà нещйне, ѡрй пàй.

(а) ёрà ѡптекйцй де фрйкà, болѣ.





стйрю, ѡрй лѹкратйрю дела пѹстîе фîйндь âпѹкàт рàздà âчáстѣ невóе, де карѣ нѹсѣ пѹтѣ фéрй.

Її҃. Пентрѹ къ къ оўнь лáнць âл âтѹнéрекѹлѹй тѡцй ёрà легáцй.

Аї҃. Óрй вкйнть шѹерхíндь, âѹ глáсѹль пáсърилшрь чéль къ бѹнь вîéрь депре рáмѹрнле чéле дéсе, сàѹ репезйшь де âпѣ мергхíндь къ сйлѣ, сàѹ лобитѹрѣ кѹмплйнтѣ де пîéтрй сѹрнáте, âлергáрѣ чѣ не вàдѹтъ â дошентóачелшрь чéлшрь че сáптъ, âѹ глáсѹль кѹмпáнтелшрь хîáрѣ чéлшрь че рàкнéсь нѹ фàкѹть де âѹ лешйнáть, âѹ рàсѹнáрѣ мѹнцйлшрь, карѣ съ фрáнце âтрѹ сйне, âй фàчѣ сàле сфършéск де фрйкѣ.

Кї҃. Къ тóатъ лѹмѣ къ лѹмйнѣ лймпеде съ лѹмйнà, шй къ не âпîедекáте лѹкрѹрй съ цйнѣ.

Ка҃. Шй нѹман ла âчéа сàѹ âтйнь нóапте грѣ, карѣ ёрà кйпѹль âтѹнéрекѹлѹй, чéлѹй че ва сàй прîймéск пре ёй, шй ёй шîеший âшй ёрà май грéй декàть âтѹнéрекѹль.

## КАПЪ ЇЙ.

Ла жйдови ёрà лѹмйнѣ, мàре ла Єгуптéнй âтѹнéрка, âчîм съ повецуйнь къ стàлà де фок, мàре âѳгуптъ сѹчйнд, âмрѣл пре тѡтъ чéль âтàй născѹть: жйдовîй âтàратйнд мынîм лéй Âмнезîй âтѹребрáрѣ лéй Кѡрь, съ мàнтуйнь âмйтлшкѹль фѡкѹлѹй, âдѹнйндь Ларѡмь тъмáе, шй рѹгáндусь пентрѹ мѹцйми.

Йй ла кѹвîѡшîй тàй мáре лѹмйнѣ ёрà, âль кърора глáсѹль âл âѹзѣ, нàрѣ кйпѹль нѹль вéдѣ.

ѥвшпре 1 ж

Шй пентрѹ къ нѹ пàтнмѣ шй ёй âчéлѣ, âй фернчѣ пре ёй, шй мѹлцамѣ пентрѹ къ нѹшй нđеждéск пентрѹ âсѹпрéлеле чéле май динайнте, шй съ рѹгà сàй нàрте де рéлеле че лéѹ фóсть фкѹть.

Г҃. Пентрѹ каре лéй дàт лшр сîгàл де фок âрхитóрю, карele сàй повецуйнсь âтрѹ âчѣ кàлàторîе не ірîѹть. шй сóаре фàрѣ де стрнкăчѹне âй дàть âчéцîй кàлàторîй вентóаре де чйнсте

ѥвшпре дї къ ѱалмй оѕ зй

Д҃. Къ врéдничй ёрà âчéа âсѣ лнпсй де лѹмйнѣ, шй âсѣ пàхй âтрѹ âтѹнéрекь, чéй че âѹ пàхйт пре фîй тàй âмйшй, прнй кáрîй требѹ сàсе дѣ вéкѹлѹй не стрнкáта лѹмйнѣ âлéцîй.

ѥвшпре а бї в г

Ёї҃. Шй кáнд сàѹ сфатѹйть ёй съ ѡмóарт прѹнчîй чéлшрь кѹвîѡшй, оўнь фîю сàѹ пѹсь âфáрѣ, шй сàѹ мхнтуйть, спре мѹстрáрѣ лшрь лéй лѹáть лшрь мѹцймѣ фîйлшрь, шй пре тѡцй ѡдáтъ âй пîердѹть âл âпѣ тáре.

ѥвшпре дї къ

Ѕ҃. Нóапте âчéа май âнáйнте âѹ фóсть кѹноскѹтъ пàрîнцîлшрь нóщи, ка кѹ âдевзрáть съ цîе, ла че жѹрмйнтѹрй âѹ крезѹть, шй нàдеждѹйндь âтрѹ âчéлѣ, сàсе ветелéск.

Ѕ҃. Шй норѹдà тàѹ âѹ вàзѹть шй мхнтуйрѣ чéлшрь дрéпцй, шй перйрѣ врàжмáшйлшрь.

Й҃. Къ прекѹм âй педепсйт пре âпротйвнчй кѹ âчéа, âшѣ пре нóй кîемйндуне нéй мàрйть.

Ай҃. Къ âтрѹ âсѹдись жертвѣ кѹвîѡшîй фîй чéлшрь вѹй, шй лéрѣ Âмнезенîй âтрѹ оўнь гйндь ѡâѹ пѹсь, âсеменѣ âчéцîлшрь, шй вѹнтáцйлшрь, шй прймéждîйлшрь съ фîе пàртáшй сфнцîй, кхнтйндь лáѹделе пàрîнцîлшрь.

Її҃. Гàрѣ стригáрѣ чѣ не âтокмйѣ âврàжмáшлшрь рàсѹнà, шй кѹ жéле съ пѹртà прѹнчîй плàнгйндь.

Аї҃. • кѹ

•Въпр а҃і. • КѲ а҃чѣашй педѣпсѣ педѣпсйндѹѣ фѡ-
ѣ ѧ҃д єѲ҃ль, шй сѣтѣпсйндѹль, прѡсѣтѹл, шй ѧ҃прѧ́тѹл
а҃чѣлѣшй пѣтймйндь.

в҃і. Тѡцй ѧ҃прѣдѣнѣ кїемйндь мѡ́лѣтѣ, а҃ѣѣ
мѡ́рцй не нѹмѣрѧ́цй, кѣ нѲ а҃кѹпѣ́ чёй єїй а ѧ҃-
гропа, дє єрѣ́ме чє ѧ҃трѣѡ канпѣ́лѣ чѣ май мѧ́ре
пѧ́рѣе а нѣмѹлѲ́й лю́ѣ а҃Ѳ пєрйтѣ.

г҃і. Кѣ чёй чє тѡ́лѣе нѲ́лѣѲ крєзѲ́ѣ пентрѹ
фєймєнѣтѹрй, кѧ́ндь лѣѲ́ пєрйтѣ чёй ѧ҃тѧ́й нѣ-
скѹцй, а҃Ѳ мѣртѹрйсйтѣ, кѣ норѡ́дѹль мѣ́ѣе фі-
вль лѲ́й дм҃нєзѣ́Ѳ.

д҃і. Кѣ лйна тѣтѣре кѹпринзйнд тѡ́лѣе, шй
мѡ́лѣтѣ кѹ рѣпедѣ єй кѹрвере мнжлѡчйндь.

є҃і. Кѹкйнтѹль тѧ́Ѳ чѣль а҃тю́тѣ пѹтѣрнйкь
днь чєрѡ, дни скѧ́шнєле ѧ҃прѣхтѣ́щй кѹмплйнт
рѣзбо́йннйкь ѧ҃ мнжлѡкѹл пѣмйнтѹлѲ́й чѣлѲ́й де
пєрйтѣ а҃Ѳ сѣрйтѣ.

ѕ҃і. Сѧ́бїе а҃скѹцйнтѣ пѹртя́ндь порѹ́нка тѧ
чѣ не фѡцѧ́рйнкѣ, шй стя́ндь а҃Ѳ оумплѲ́т тѡ-
лѣе дє мѡ́лѣтѣ, шй пѧ́нѣ ла чєрй а҃скѹцѣ, шй
стѧ пре пѣмя́нтѣ.

з҃і. Йтѹйнй ѧ҃дѧ́тѣ нѧлѹчйле вйсѹрнѡщ гро́-
ѧзйнйкь а҃Ѳ гѹбєвра́тѣ пре є́й, шй ѧ҃фрйкошйй
фѧрѣ дє єѣсте а҃Ѳ стѣтѹ́тѣ а҃сѹпра лю́ѣ.

и҃і. Шй а҃лтѹл а҃йрѣ зѧкя́ндь жѹмѧтя́тѣ мо́ѓ,
а҃рхтѧ́ пентрѹ чє прйчйнѣ мо́ѧре.

а҃і. Кѣ вйсєле, кѧре а҃Ѳ пѹгєвра́тѣ пре є́й,
май ѧ҃нѧ́йнтѣ а҃Ѳ а҃рхтя́тѣ а҃чѧ́стѧ, кѧ сѧ нѹ пї-
а́рѣ не цїйндь пентрѹ чє пащє́ск рѧ́Ѳ.

к҃. Шй сѧ́Ѳ а҃тйнь шй дє дрє́пцй нѧ́йнтѧ мо́рц-
цй, шй а҃Ѳ пєрйтѣ мѹлцй ѧ҃ пѹстіє, чй нѲ ѧ҃-
дєлѲ́нь а҃Ѳ цйнѹтѣ мѧнїа.

•Нѹмє кѧ. • Кѣ грєхйндь вѣрѧ́тѹль чѣль невйновя́т
сї мѕ лѲ́ а҃пѣра́тѣ, а҃рма сѧ́Ѳжбй сѧ́ле рѹгйчѹнѣ, шй
ѧ҃лѧхнцѣ́ пѣмѣрї а҃дѹкя́ндь а҃Ѳ стѣтѹ́тѣ ѧ҃-
протйва мхнїй, шй сфѣршйт а҃Ѳ пѹль примєж-
дїй мо́рцї, а҃рхтя́ндѹсѧ пре сйне а҃фй рѡєвѧ҃ѕѲ́.

кѧ. Шй а҃Ѳ енрѹ́йт гѧо́лѧта нѲ́ кѹ пѹрїа трѹпѹ-
лѹй, нїчй кѹ лѹкра́рѣ а҃рмелѡрь, чй кѹ кѹєхй-
нѹ́ѧ а҃Ѳ сѹпѹ́с пре оучнгѣтѡ́рѡа, помени́ндь кѹ-
рѣмйнтѹрйле пѣрйнцйлѡрь, шй легѣтѹ́рйле.

кг҃. Кѣ фї́нд грѣмя́дѣ дє мо́рцй зѧкя́нд оучїй
прєсте а҃лцїй, стя́нд ла мйжлѡкь а҃Ѳ потѡлйтѣ
мхнїа, шй а҃Ѳ дєспѣцйт кя́лѣ чѣ дє кѧ҃рѣ чёй єйн.

•Въпр кд. • Кѣ ѧ҃ вєшмя́нтѣ лѹнгь пя́нѣ ла кѧлкя́є
кѧ ѕ ѥ҃ѧ́ пѡ́лѣтѣ пѡдо́аба, шй мєрґѣ пѣрйнцйлѡрь ѧ҃
сѹпѣтѹ́рѣ дє пї́а́тѣрѣ кѹ пя́трѹ ѧ҃ндрєй, шй мѣ-
рґѣ тѧ прєсте стє́ма кѧпя́лѹй а҃Ѳ́й.

кє. Ла а҃чѣстѣ а҃Ѳ ѧ҃чепя́тѣ оучнгѣтѡ́рѡа, шй
сѧ́Ѳ пємѲ́т дє а҃чѣстѣ, кѣ нѹмай сйнгѹрѣ йнпй-
тѧ мхнїй ѥ҃ѧ дєстѹ́лѣ.

## КНПЪ Й҃І ШЙ Ѳ҃І

ѣ́Ѳ, а҃Ѳ а҃лєгя́тѣ дѹ́пѣ є́й.

г҃. • Кѣ ѧ҃кѣ ѧ҃ мя́йнй а҃ѣя́нд пя́нѹ́рїле, шй •Въпр
пѧнгя́ндь ла мормя́нтѹрїле мо́рцїлѡрь, а҃лтѣ дї є
гя́ндь нєвѹнє́ск а҃Ѳ лѲ́я́тѣ, шй пре карїй ѣѹгя́ндѹй
мѲ́ скоѕ, пре а҃чёрѣ ка пре нйще фѹгѣ҃ѕѡрй ѧ҃ гонѣ.

д҃. Кѧй трѣ́ѣ пре є́й ла а҃чѧ́стѧ педѣпса, дє
карѣ ѥ҃ѧ ерѣ́дйнчй, шй дє чєле чє май ѧ҃най́нтѣ
сѧ́Ѳ ѧ҃тямпля́тѣ, шѣѲ оу́йтя́тѣ, ка сѧѕе пя-
нѣ́ска педѣпса, чє лйпсѣ дйнь невойле лю́ѣ.

є҃. Шй норѡ́дѹль тѧ́Ѳ мйнѹна́тѣ сѣ трѣкѣ,
мѣрѣ а҃чѣа не а҃ѹзнйтѣ мо́ѧрѣ сѣ а҃фле.

ѕ҃. Кѣ тѡ́лѣ фѧптѹ́ра дѹ́пѣ фѣ́ѧма сѧ́Ѳ дє пя́йн
дє сѧѕ сѣ ѡнхрмѲ́а, ка сѣ сѧ́Ѳжбйнѣ порѹнчйлѡрь
тя́ле, ка фйнй тя́й сѧѕе пєхя́ска не ехтймя́цй.

з҃. Нѡ́рѲ оумерѣ тя́єрѧ, шй дйн а҃па, кѧрѣ
май ѧ҃най́нтѣ ѥ҃ѧ а҃колѡ сѧ́Ѳ ехѹ́Ѳ пѣмя́нтѣ оу-
ска́тѣ, днь мя́рѣ рѡ́шїе кя́ле фѧрѣ дє пї́а́дєкѣ,
шй кхмпь кѹ пя́нцне днь ба́ѣѹрй сѣ́ланте.

и҃. Прнь карѣ тѡ́тѣ нѣмѲ́ль а҃Ѳ пєкѹ́тѣ,
пре карїй мѲ́ а҃копєрйтѣ мя́на тѧ, ехѹ́ндь мй-
нѹна́тѣ мнѹ́нй.

а҃. Кѣ ка кя́їй а҃Ѳ пєкѹ́тѣ, шй ка мї́єй а҃Ѳ
сѧлта́тѣ ахѹдя́ндѹтѣ пре тйне Дм҃не, чёл чє мй
мхнтѹ́йтѣ пре є́й.

ї. Кѣ ѧ҃кєшй а҃дѹ́тѣ а҃мйнтѣ дє чєле чє сѧ́Ѳ
фо́єть ѧ҃тямпля́т ѧ҃ пѣмя́нтѹла немерничєй лю́ѣ,
кѹмѣ пѣмя́нтѹль ѧ҃ лю́нь дє а҃ нѧ́ше вйтє, а҃Ѳ
скоѕ мѲ́шнце, шй ѧ҃ лю́нь дє пєрй а҃Ѳ ехкя́тѣ
рѧ́Ѳль мѹлцйме дє ерѡа́ре.

ая҃. • Шй май пре оу́рмѣ а҃Ѳ ехѹ́Ѳ шй нѧ́шере •Въпр
нѡлѡ́ дє пя́серй, кѧ́ндь фйнйндь пѹртя́цй дє по́хтѣ сї гї
а҃Ѳ чєрѹ́тѣ мянкя́рй десфятя́тѣ. Нѹнр
аї м
сѣ́ѧ
сї ѕ

вї. Кѣ сп҃е мхнгѧ́рѣ лю́ѣ сѧ́Ѳ сѹ́йтѣ дєла
мя́ре прєпєлнце, шй а҃тє́стѣ педѣпсе а҃Ѳ вєнй́тѣ
прєстє чёй пѣкѧтѡ́шй, нѲ́ фѣрѣ дє сѣ́мне, ка-
ре май ѧ҃най́нтѣ а҃Ѳ фо́єть, кѹ пѹтєрѣ прѣпє-
тєлшрь, кѣ кѹ дрє́пѹль пѣтймѣ́ пентрѹ рѹ-
тя́цнле лю́ѣ.

гї. Кѣ фо́ѧрте грѣ́ оу́рѣ а҃Ѳ мєрєшѹрйтѣ а-
сѹпра немѣрнйчнлшрь, кѣ а҃лцїй пре ѡ҃мєнй не-
кѹноскѹцй, чє вйнѣ, нѲ́й прїймѣ, нѣрѣ а҃чѣ́ѣ
пре немѣрнйчїй чёй дєла є́й, карїй ле фѧ́ѣ вйне
мѲ́ сѹпѹ́ѕь рѡєїєй.

дї. Шй нѲ́ нѹмай а҃чѧ́стѧ, ѡ҃й чє сокотѣ́лѣ
фїе деспре а҃чѧ́стѧ, кѣ а҃чёа кѹ пйѕмѣ прїймѣ пре
чёй стрйнй.

єї. Нѣрѣ а҃чѣ́ѣ дѹ́пѣ чє кѹ єѹкѹрїе а҃Ѳ прїймй
пре ѡ҃мєнїй, карїй ѧ҃прєдѣнѣ кѹ є́й ѥ҃ѧ пѣрта́шй
а҃чѣлѡшй дрептя́цй, кѹ кѹмплйнтѣ нєкя́зѹрй
мѲ́ а҃сѹпрйтѣ.

ѕ҃. Шй а҃Ѳ фо́єть евтѹцй шй кѹ ѡ҃рѣ́ре, • •Фмр
прекѹмѣ а҃чёа ла оу҃шнле дрептѹлѲ́й а҃чёлѣа кя́нд дї а҃
кѹ фо́ѧрте мя́ре ѧ҃пѹнѣрека фї́нд кѹпринсй,
фїеще ка́реле ѥ҃шнрѣ оу҃шлшрь ся́ле ѡ кѹѹтя́.

зї. Кѣ стйхїйле прнь сйне ѧ҃прєдѣкя́ндѹсѧ,
ка ко́ѧрделе ла ѡ҃ а҃лѹ́Ѳтѣ скймєх нѹмєле кя́н-
тєкѹлѲ́й, мя́кѧрь де глаѕѹл пѹрѹрѣ рѹмя́не, кѧре
а҃Ѳ́кѹ днн вєдѣ́рѣ чѣ а҃дєвя́тѣ а҃ а҃Ѳ́кѹрѣ́лшрь
фєкѹ́тѣ сѣ по́ѧте вєдѣ.

ѝї. Кѣ чєле де оу́кя́тѣ а҃чєле де а҃пѣ сѣ мѹ-
тя́, шй чєле чє ѧ҃нотя́, пречѣ пре пѣмя́нтѣ.

а҃і. Фо́кѹль а҃рдѣ ѧ҃ а҃пѣ престе пѹтѣрѣ ся́ •
шй а҃па чѣ сѣѕнгѹтѡ́ѧре нѹшй а҃дѹ́ѣ а҃мйнтѣ
де пѹтѣ.

де пУтере сА.

К. Флакăра кăрнУриле дивентоАчелоурь чĕлоурь стрикăтоАсе нУле топĕ, фĕлУ де хрАнă не мУнтоАрь, каре сă топĕ ка шИ гЇАца.

Кă. Кă лтрУ тоате Дмне Ай марИть пре норОдУль тăУ, шИ лаЙ лăсацăть. шИ нУлан грăкУть кУ ведерĕ, чИ лтоате врĕмĕ, шИ лпотлшкУль стаЙ лнгă ĕль.

# КАРТĔ ЛУЙ ІНСУС ФІЮЛ ЛУЙ СИРАХ.

## КУвĕнть лнАинте.

Картĕ Аăăста сă зИче лцелепчУнĕ лУЙ ІнсУс фІюлУЙ лУЙ Сирахь, карĕ нелшОтУль скрЇптОурюлУЙ де пре лИмба жидовĕск сОлУ тлмăчИть пре лИмба гречĕск, нУмеле лУЙ лкАнь н. стИхь кд. Ашă сă спУне: „Лкă „цетУра лцелепчУней, шИ а цЇИнцій Ам скрИс лтрУ Аăăста картĕ ІнсУс „фІюл лУЙ Сирахь Іерусалимнĕнул“.

Пре че врĕме сАУ скрИсь Аăăста картĕ де Аинй пУтĕмь сăмУнă, кă лтрУ Аĕлашй кАль пре Симшн маЙ лпроАпе де врĕмĕ сă лтрă вăвăцІЙ чĕЙ лУмиНацЙ лль лАУдă. Аčеста ĕрă фечиУрь лУЙ Сиие Аль дОйлă, шИ Архіерĕ мАре, шИ л мУлте лшкУрй поменĕце грĕле нзкăзУрй, каре АУ рăдАт жидовЇй дела пăгАнй, шИ дела лпăрацй. Нăр дом Архіерĕй АУ фостЬ, карій кУ нУмеле Симшнь сАУ кіемАть, оУнУль карелĕ АУ фостЬ фечиУрь лУЙ Сиие Аčелй днь тăю, шИ АлУЙ Сиіă Аль дОйлă тАть. Алтуль фІюл лУЙ Сиие Аль дОйлă, шИ АлУЙ Сиіă Аль трĕйлă тАть пре врĕмĕ Макавĕйлошь вестИть. Авремĕ лУЙ Сиіă чĕлУЙ днь тăю жидовЇй л линицĕ АУ фостЬ, шИ чĕле че сă кУпринд лкАпУль ăс: а кăрцЇй Аčещіă, нУс пОть АдУче ла врĕмĕ Аčĕă, шИ чĕле че ле поменĕце скрЇптОурюль деспре сИне лкАпУль лд; сă кУбинь врĕмЇй лУЙ Сиіă Аль трĕйлă сУнт Антіо̆хь Ефифань катрă лчепУтУль гоАней, кă прокУрь сă пăре лкă нУ ĕрă Уморжт Сиіă Аль трĕйлă, кжнд сАУ скрИсь Аčĕстă, кă шИ поменИ лУЙ лтрă вăвăцЇй чĕЙ лУмиНацЙ сОль фИ пУсь.

Тлмăчирĕ кăрцЇй л Египть сАУ фăкУт л Анул ăн. алУЙ Птоломей Евергет. Адекă л Анул ăн. а бăрбатЇй чĕлУЙ че АУ тлмăчит Аčăстă картĕ. Дмй АУ фост Птолшмей, чĕль де пре оУрмă, карелĕ сАУ зИсь шИ Фиискшнь, шИ карелĕ шĕУ АдшусЬ шИ порнкла Евергет, каре лУкоУ днь скрисОрнле бАнилшоуь сă кУлĕце.

СкрЇптОурюль кăрцЇй Аčещіă л врĕмиле гоАней л мУлте цĕрй АУ оУмблАт, шИ маЙ пре оУрмă л Египт сАУ лшезАть, оУнде маЙ блАгзй Дмй Авĕ жидовЇй, аколо Аăăстă картĕ жидовĕще сАУ скрИсь, карĕ лИмбă жидовилшоуь нУ ĕрă дестУл кУноскУтă, пентрУ кă лтУнчй жидовЇй гречĕще вшрбіă, пентрУ АчĕА непОтУль лУЙ сОлУ тлмăчит пре лИмба гречĕск, скрисОаръ чĕ жидовĕск дУпă АчĕА сАУ пĕрдУт, лă Іершнимь л Епистола рĕї, мартУрисĕще кă сАУ вăзУт.

Тоате лăцатУра сОбнĕ ворилшоуь ш лпăрте, шИ ш кУпрИнде лкАпет, шИ сă невоАще сă се воАце пентрУ нзкăзУлнĕмУлУЙ сĕУ. Черемшнйле чĕле леУите, шИ дрептУрнле прешціей ле лАУдă. Ориген картĕ ѕ. лпротива лУЙ Келсь. Августин л мУлте лшкУрй. Касіан, л дУкь мартУрій днь картĕ Аăăста, кУ каре сă лтăрĕск дшгмеле кредИнцій. Лкă шИ лсУшй Сирах ка оУнь лсУфлат кУ дхь пророчĕск, ашĕ грăЙще лкАпУль лд. шИ Андĕ л маЙ мУлте лшкУрй, ка шИ чĕЙ че л Сиие сИмцĕск пре Дмнезей.

## КАПЬ Ă.

Лцелепчунĕ йсте ве кУпринс. шИ л зидирй стрălучИнд днь вĕк дела СингУр пре пУтрИнкУль Дмнезй шИ трăе нзвндрĕ, каре ш дă чĕлоурь чель юбеск пре ĕль, шИ сă тĕме де Дмнезь: кă фрИка Дмнезй, карĕ Аинй мУлть сă лăУдă, нУ нУмай лцелепчунĕ, чи шИ Алте свнтăцй поАрте кУ Сиие: Ăс кă пнма кУрăть трĕбе Ăс лпропіă катрă Дмнезй.

1 Ă Тоате лцелепчунĕ йсте дела Дмнзй шИ кУ ĕль йсте лвĕкь.
2 НсипУль мăрилшоуь, шИ пнкатУрнле плоЇй, шИ зИлеле вĕкУлУЙ чИне ле ва нУмеа.
3 Ă. Анлшимĕ чĕрюлУЙ, шИ лшимĕ пămĕнтУлУЙ, шИ АдшкУль, шИ лцелепчунĕ чИне ле ва черка?
4 Ă. МаЙ Анаинте де тоате сАУ знАйть лцелепчунĕ, шИ лцелĕгерĕ мнцій дни вĕкь.

Є̃. Ѩзвоу҃ѧ ѧ҆цѧлепѸ҃нѣ кѸѣнтѸ҃ ѧ҆ѹ҃ Дмнезе́ѹ ѧ҆тр҃ѣ чѣле ѧ҆на́тѣ, ши кѫ́ѧе е̃й порѹ́нї вѣ҃нице.

Ѕ̃. Раздѹ́ѧна ѧ҆цѧлепѸ҃нѣй, кѹ́й сѧ҃ дескопе-рѧ́ть? ши мерешѸ҃гѸ҃рѧе е̃й ѵ́не лѣ҃ кѸ҃носѣ҃ть?

З̃. Оу҃ѹ҃ѧ ѥ́сте ѧ҆цѧлеп҃т ѧ҆фрикошѣ҃т фо́ѧрте, чѣль че шѣ́дѣ пре сѧ́нѹ҃ѧ сѧ҃ѹ҃.

Й. Дѵ́нѹ҃ль, е̃ль ша҃ѹ҃ зидѵ́ть пре а҆̀, ши ша҃ѹ҃ ѧ҆зѣ҃ѹ҃т, ши ша҃ѹ҃ нѹ҃мѧ́ѧть пре а҆̀, ши ша҃ѹ҃ рѧзвр-тѧ́ть престе по́ѧте лѣ҃кр҃ѹ҃рѧе сѧ́ле.

А̃. Ши престе пѿ҃т трѹ҃пѹ҃ѧ дѹ҃ѧх дзр҃ѹ҃рѣ҃ сѧ҃, ши ша҃ѹ҃ дѧ́ть пре а҆̀ чѣлоѵ҃ѧ чѧ҃ ю҃е́кь пре е̃ль.

І̃. Фрѵ́ника Дмѵ̃нѹ҃ѧѵ҃ї мѧ́рѵ҃е, ши ла҃ѹ҃дѧ҃, ши ѧ҆ѧ-ѧ́ле, ши кѹ҃нѹ҃ѧ де кѹ҃кѹ҃рі́е.

ІА̃. Фрѵ́ника Дмѵ̃нѹ҃ѧѵ҃ї ѧ҆ѧ дескѧ́ѧта ѥ́нима, ши ѧ҆ѧ дѧ҃ весе́ліе, ши кѹ҃кѹ҃рі́е, ши ѧ҆хнициме де зи́ѧе.

ІВ̃. Чѣлѹ҃ї че сѧ҃ тѣ́ме де Дмѵ̃нѹ҃ѧ, ві́неї ѧ҆ѧ фи҃ а҆тр҃ѹ҃ чѣле маї де пре оу҃ѹ҃мѧ҃, ши ѧ҆ зі́ѧа сфѧ҃р-шѵ́тѹ҃ѧѵ҃ї сѧ҃ѹ҃ ѧ҆ѧ а҆фа́ѧ хѧ́рь.

ІГ̃. ѦчепѸ҃тѹ҃ль ѧ҆цѧлепѹ҃неї ѥ́сте а҆̀ сѧ҃ тѣ́ме де Дмѵ̃нѹ҃ѧ, ши кѹ҃ чѣ́ї кредни́тѹ҃ѧѵ҃ї ѧ҆ зѧ́ѧ сѧ҃ѹ҃ зидѵ́ть ѧ҆пѧ҃ѹ҃ѧх кѹ҃ е̃ї.

ІД̃. Ши кѹ҃ ѿѧменїї темелі́ѧ вѣ҃кѹ҃ѧѵ҃ї ѧ҆ѹ҃ ѧ҆кѹ҃нѧ́ть, ши кѹ҃ сѧмѧ́ница лѹ҃ѹ҃ сѧ҃ ѧ҆кре́ѧе.

ІЄ̃. Сѧ҆цѵ́ль ѧ҆цѧлепѹ҃неї ѥ́сте а҆̀ сѧ҃ тѣ́ме де Дмѵ̃нѹ҃ѧ, ши е̃й ѧ҆ѧ́ть пре е̃й дин ро́ѧдѹ҃рѧе сѧ́ле.

ІЗ̃. То́ѧть кѧ́ся ѧ҆ѹ҃ѧ ѿ ѧ҆ѧ оу҃мпѧ́ѣ ѧ҆ѧ чѣле че пофтѣ́ще, ши кѧмѧ́рѧе ѧ҆ѹ҃ѧ ѧ҆ѧ ро́ѧдѹ҃рѧе е̃й.

ІЇ̃. Кѹ҃нѹ҃ѧ ѧ҆цѧлепѹ҃неї фрѵ́ника Дмѵ̃нѹ҃ѧѵ҃ї, кѧрѣ ѿдѧхнѣ́ще пѧ́че, ши вѵ́нденкѧ́рѣ ѧ҆ѧ сѧ҃нѧ-тошѣ́ре: ши а҆̀ѹ҃ ѧ҆зѣ҃ѹ҃т, ши ша҃ѹ҃ нѹ҃мѧ́ѧт пре а҆̀.

ІѲ̃. Шѵ́ница, ши кѹ҃ноѵ҃ница ѧ҆ѧ ѧ҆цѧлѣ́ще ка пло́ѧа ѧ҆ѹ҃ ѧ҆ѧ зѧ́ѧ, ши а҆̀ѹ҃ ѧ҆нцѧцѧ́ть мѧ́рѣ чѣлоѵ҃ѧ че сѧ҃ цѵ́нь де дѧ́нса.

КІ̃. Рѧдѵ́ѧна ѧ҆цѧлепѹ҃неї ѥ́сте а҆̀ сѧ҃ тѣ́ме де Дмѵ̃нѹ҃ѧ, ши рѧмѸ҃рѧе е̃й ѧ҆ѹ҃ѧ́ѧме де зи́ѧе.

КА̃. Фрѵ́ника Дмѵ̃нѹ҃ѧѵ҃ї гонѣ́ще пѧкѧ́тѣле, ши ла ѵ́не петрѣ́че, ѧ҆тоѧ́рѣ дела а҆чѣ́ла мѧ́нїа.

КВ̃. Мѧ́нїа не дрѣ́пте кѹ҃сѣ ва пѹ҃нѣ ѧ҆дрепта, кѫ прѵ́пѧ мѧ́нїеї ѧ҆ѹ҃ кѧдѣ́рѣ ѧ҆ѹ҃ ѥ́сте.

КГ̃. Пѧ́нѣ ла ѿ вре́ме ва сѸ҃ферѵ҃ чѣл ѧ҆дѣлѹ҃нгѣ рѧдѧтѹ́рѫ, дѹ҃пѫ а҆чѣ́ва ва рѧспѵ҃ ѧ҆ѹ҃ весе́ліе.

КД̃. Пѧ́нѣ ла ѿ вре́ме ѧ҆ши ва ѧ҆скѹ҃пѧ кѹ҃вѵ́нтѣле сѧ́ле, ши ѣ҃ѹ҃рѣле чѣлоѵ҃ѧ кредни́тѹ҃ѧѵ҃ї коѵ҃ѧ гѵ́ѧ сфѧ́нтѹ҃ѧ ѧ҆ѹ҃.

КЕ̃. ѦтрѸ҃ внѵ҃тѣрі́ѧле ѧ҆цѧлепѹ҃неї сѧ҃нт пи-ѧ́ле пѵ҃ѧницѵ҃ѧ: мѧ҃ оу҃рѧхѹ҃не ѥ́сте чѣлѹ҃ї пѧкѧ́тос е̃ѵ҃ѧнгѣ́ліа ѧ҆ѹ҃ Дмнезе́ѹ.

КЄ̃. Пофтѣ́ѵ҃ї ѧ҆цѧлепѹ҃не? цѵ́не порѹ҃нчѵ́ле, ши Дмѵ̃нѹ҃ѧ ѿ ва да пре а҆̀ цѣ́ле.

КЅ̃. Кѫ ѧ҆цѧлепѹ҃т, ши ѧ҆ѧцѵ́нѹ҃ѧ ѥ́сте фрѵ́-ника Дмѵ̃нѹ҃ѧѵ҃ї, ши пѧкѹ҃тѣ сѧ҃нт лѹ҃ѹ҃ кредни́ца, ши ѧхандѣ́ѧеле.

КЗ̃. Нѹ҃ фи҃ не крехѵ҃тѹ́рѫ фрѵ́ниї Дмѵ̃нѹ҃ѧѵ҃ї, ши сѧ҃ нѹ҃тѣ а҆пропі́ї ла е̃ль кѹ҃ ѵ́нимѫ ѧ҆доѵ҃ѵ҃ть.

КИ̃. Нѹ҃тѣ ѧ҆цѵ҃ѧрнѵ҃ї ѧ҆ гѹ҃рѧе ѿѧменѧ́ѣ, ши вѹ҃ѧѣ́ѣ ѣ҃ѧле а҆ Ѧмѵ́ѵ҃ѣ.

КѲ̃. Нѹ҃тѣ ѧ҆ѵ҃ѧца пре ѵ́не, ка сѧ҃ нѹ҃ кѧ́ѵ҃ї, ши сѧ҃ а҆дѹ҃ѵ҃ї не ѵ́ѵ҃ѣ сѸ҃флетѹ҃ѧѵ҃ї тѣ́ѹ҃.

Л̃. Ши сѧ҃ дескѹ́пере Дмѵ̃нѹ҃ѧ чѣле а҆скѹ҃нсе а҆ле тѧ́-ле, ши ѧ҆мѵ́ѧлѹ҃ѣ а҆дѹ҃ѧрѵ҃ї сѧ҃ѹ҃ сѹ҃рпе пре ѵ́не.

ЛА̃. Пентрѹ кѫ кѹ҃тѣ́ї а҆пропі́ѧт ла фрѵ́ника Дмѵ̃-

ѐ. (а) Ѵтѵ́ї. ѕї. (к) ѧ҆ѣ́ѣ кѣ́ѵ҃ї ѿ ѧ҆ѧѧ҃тѧтѹ́рѫ.



нѹ҃ѧѵ҃ї, ши ѵ́нима тѧ҃ ѥ́сте плѵ́нѫ де кѵ҃клѹ҃шѹ҃гь.

## КѦПЬ В.

Чѣ́ль че вре́ сѧ҃ слѹ҃жѧ́ѣ ѧ҆ѹ҃ Дмнезе́ѹ, рѹ҃ѧ ѧ҆ дрептѧ́ть, ѧ҆ фрѵ́ника ѧ҆ѹ҃ Дмнезе́ѹ, ши ѧ҆ рѧздѧ́ре: мѧ҃ чѣ́ль че сѧ҃ тѣ́ме де Дмнезе́ѹ крѣ́ѕ, ши нѧдѣжду́ѧѣ ѧ҆ трѧнѹ́ль, ши мѧ́ї рѹ҃ѧ́ѵ҃ї вѹ҃ѧ ѧ҆ѹ҃: мѧ҃ ѵ́не крединчѹ́шїлѹ҃ѧ, ши не рѧздѧто-рѧлѹ҃ѧ ѧ҆мѧ́ѧ: сѧ҃ ѧ҆рѧтѣ ши фолѹ҃ѵ҃ѧ тѣ́мїї де Дмнезе́ѹ.

Ѧ̃ Ї́ѧле, кѧ́нд ве́ѵ҃ сѧ҃ тѣ ѧ҆пропі́ѵ҃ сѧ҃ сѸ҃ѣ́ще Дмѵ̃нѹ҃ѧѵ҃ї Дмнезе́ѹ, гѧтѣ-ѧ́ще сѸ҃флетѹ҃ѧ тѧ́ѹ҃ спре ѵ́нпѵ҃нѣ. Ѧ҆дѵ҃ѵ҃тѣ́ѕѫ ѵ́нима тѧ҃, ши рѧ́бдѧ, ши сѧ҃ нѹ҃тѣ гро́ѕѫще ѧ҆ѣ́ѣме вени́ї (а).

Г̃. Ѧнпѣ́ще тѣ де ѣ҃ѧ, ши нѹ҃тѣ депѣ́рта, кѧ сѧ҃ кре́ѵ҃ї ѧ҆тр҃ѹ҃ чѣле де а҆по́ї ѧ́ле пѧ́ле.

Д̃. Тѿ҃ть че сѧ҃ ва ѧ҆ѧмпла ці́е, прѵ҃ѵ҃ѵ́ѵ҃ѣ, ши ѧ҆тр҃ѹ҃ сѵ҃нмѣ́рѧе смерѵ҃ѵ́ѣ пѧ́ле дѣлѹ҃нгѧ дѣ́ла тѵ́не мѵ҃нѣ́.

Є̃. Кѫ ѧ҆ фок сѧ҃ ѧѧмѹ҃рѣ́ѵ҃ѣ ѧ҆ѹ҃ѧ: мѧ҃ ша-менѵ҃ї чѵ́ї прѵ҃ѵ҃ѵ́ѵ҃ѣ ѧ҆кѹ҃пѵ҃тѹ́рка смерѵ҃ѵ́ѣ.

Ѕ̃. Кре́ѣе лѹ҃ѹ҃ ши҃ѵ҃ї ва а҆ѫ҆ѹ҃тѧ ші҃е, ѧ҆дѣптѣ-ѧ́ѫ кѧ́ѧе пѧ́ле, ши нѧдѣжду́ѧѣ спре дѧ́нѹ҃ль.

З̃. Ѵ́нї че ѫ҆ тѣ́ѵ҃ѣ ї҃ѵ҃ї де Дмѵ̃нѹ҃ѧ, ѧ҆ѵ҃ѣптѧ́ѵ҃ї мѧ́ла лѹ҃ѹ҃, ши нѹ҃ѫ҆ а҆ба́тѵ҃ї, кѧ сѧ҃ нѹ҃ кѧдѵ҃ї.

Й. Ѵ́нї че ѫ҆ тѣ́ѵ҃ѣ ї҃ѵ҃ї де Дмѵ̃нѹ҃ѧ, кре́ѣе лѹ҃ѹ҃: ши нѹ҃ѫ҆ кѧдѣ́ пѧ́ѧта во́ѧстра.

І̃. Ѵ́нї че ѫ҆ тѣ́ѵ҃ѣ ї҃ѵ҃ї де Дмѵ̃нѹ҃ѧ нѧдѣжду́ѵ҃ї чѣле кѹ҃не, ши весе́ліа вѣ҃кѹ҃лѹ҃ѣ, ши а҆ мѵ҃ле.

ІА̃. Осѵ҃нтѧ́ѵ҃ѣ ла нѣ́мѹ҃рѧе чѣле дин ѧ҆ѵ҃ѣптѹ҃, ши ѧ҆ѣѣ́ѵ҃ї, ѵ́не а҆ѹ҃ нѧдѣжду́ѵ҃ть спре Дмѵ̃нѹ҃ль, ши сѧ҃ ѫ҆ѵ҃ѵ҃нѧ́ть?

ІВ̃. Сѧ҃ ѵ́не а҆ѹ҃ петрекѹ́ть ѧ҆фрѵ́ника лѹ҃ѹ҃, ши а҆ѹ҃ фо́ѵ҃ѣ пѧрѧ́ѵ҃ѣ? Сѧ҃ ѵ́не лѧ҃ кѣ́ѣмѧ́ѣ пре е̃ѧ, ши а҆ѹ҃ фо́ѵ҃ѣ трекѹ́ѣ кѹ҃ ведѣ́рѣ?

ІГ̃. Ѧдѹ҃ѵ҃тѹ́рѫ, ши мѵ҃лоствѵ҃ѵ҃ѣ ѥ̃ Дмѵ̃нѹ҃ѧ, ши мѹ҃ѵ҃ѣ пѧкѧ́тѣле, ши мѧ҃нѹ҃ѧ́ще ѧ҆ѣ́ѣме нѧкѧ҃ѧлѹ҃ѧ.

ІД̃. Вѧ́ѵ҃ нѵ҃нѵ҃нѹ҃ѧ чѣлоѵ҃ѧ фрѵ́ноѧсе, ши мѧ҃-нѵ҃нѹ҃ѧ чѣлоѵ҃ѧ сѧ҃ѣе, ши пѧкѧтѵ҃ѹ҃ѧѵ҃ї, ка ре-ле оу҃мблѧ́ пре до́ѧѹ҃ кѹ҃ѵ҃.

ІЄ̃. Вѧ́ѵ҃ нѵ҃нѵ҃нѵ҃ї чѵ́ї сѧ҃ѣе, кѫ нѹ҃ кре́ѣе, пен-трѹ а҆чѣ́ѧ нѹ҃ѫ҆ ва а҆ѵ҃ѵ҃пѣ́рѧ.

ІЅ̃. Вѧ́ѵ҃ воѧ҃ѹ҃ чѵ́ї че а҆ѵ҃ї пѣ́рдѹ҃т фѧ҆ѣдѧ́рѣ, ши че вещ фа́че, кѧ́нд ва черкѧ́ Дмѵ̃нѹ҃ль?

ІЗ̃. Чѵ́ї че сѧ҃ тѣ́мь де Дмѵ̃нѹ҃ль нѹ҃ѫ҆ѹ҃ѧ фѵ́не крехѵ҃тѹ́рѵ҃ (б) кѹ҃вѵ́нтѣлѹ҃ѧ лѹ҃ѹ҃, ши чѵ́ї чѣл вѣ́ѣск пре е̃ль ѫ҆ѹ҃ѧ пѧхѵ҃ кѧ́ѧе лѹ҃ѹ҃.

ІЇ̃. Чѵ́ї че сѧ҃ тѣ́мь де Дмѵ̃нѹ҃ѧ ѫ҆ѹ҃ѧ кѹ҃ѵ҃ѧ вѹ҃ѧ-ѧ́ѧ воѵ҃ница лѹ҃ѹ҃, ши чѵ́ї чѣль вѣ́ѣск пре е̃ѧ (в) сѧ҃ ѫ҆ѹ҃ѧ оу҃мплѧ́ѣ де лѣ́ѣе.

ІѲ̃. Чѵ́ї че сѧ҃ тѣ́мь де Дмѵ̃нѹ҃ѧ ѫ҆ѹ҃ѧ гѧтѵ҃ ѵ́нима-ѧ́ѧ сѧ҃ѣе, ши ѧ҆нѧ́ѵ҃ѣ лѹ҃ѹ҃ ѫ҆ѹ҃ѧ смерѵ҃ сѸ҃флетѹ҃ѧѵ҃ї сѧ҃ѣе.

КА̃. Сѧ҃ кѧдѣ́ѣ ѧ҆ мѧ́ѵ҃ѧѧ-ѧ́ѧ Дмѵ̃нѹ҃ѧѵ҃ї, ши нѹ҃ ѧ҆ мѧ́ѵ҃ѧѧ-ѧ́ѧ ѿѧменѧ́ѧѹ҃ѧ.

КВ̃. Кѫ прекѹ́м е̃ мѧ́рѣ лѹ҃ѹ҃, а҆ѹ҃ѣ е̃ ѿ мѧ́ла лѹ҃ѹ҃.

## КѦПЬ Г.

Чѵ́ѵ҃ѣ пѧрѵ҃нцѧлѹ҃ѧ е̃ вре́дѵ҃нїа де ѵ́не кѹ҃кѵ҃нтѧ́рѣ лѹ҃ѹ҃ Дмнезе́ѹ, ши не чѵ́ѵ҃ѣ де ѧ҆ѧѵ҃ѣ́м: ѧ҆ѧндѣцѣле ѵ́нимѵ҃ сѧ҃ лѧ́ѣдѧ ѧ҆прото́ѵ҃ѧ не ѧ҆фѣ́ѕѫѵ҃ї, ѵ́нима ѧ҆пѣ́трѣ́ѵ҃ѣ ши ѧ҆ѧѧ-ѧ́ѧ, ши фѧлоѧ́ѣ сѧ҃ ѫ҆ѧ́ѣще, лѧѣдѧндѹ́ѣ че ѧ҆цѧлѧ́ѵ҃ѣ ши мѵ҃лоствѵ҃ѧ.

Ѧ̃. Пре

ѕ̃. (а) Нтѵ́ї. ѕї. (б) ѧ҆ѣ́ѣ кѣ́ѵ҃ї ѿ ѧ҆ѧѧ҃тѧтѹ́рѫ.

ā. Пр҃ѣ мине тѣтѫа аскѫлтѫцимѫ фиілѡрь шй ѫшѣ фѫчещй, ка сѫ ѣх мжнтоуйцй.

б. Кѫ ѕінѫа ѫй мѧрйть пре тѫтѫ ѫтрѫ бе҃ѡрй, шй жѫдекѫта мѫмей ѡѫй ѫмѧрйть ѫтрѫ фиі.

г. Чѣль че чинстѣще пре тѫтѫ сѫ ка кѫрацй де пакѫть.

д. Шй ка чѣль че стрѫнце комѡрй, ѫшѣ мѣсте чѣл че чинстѣще пре мѫмеа.

ē. Чѣл че чинстѣще пре тѫтѫ весели҃сека де фиі, шй ѫ зі҃ова рѫгѫчѫней сѫле сѫ ва ѫдѫхй.

ѕ. Чѣль че чинстѣще пре тѫтѫ сѫ ва ѫделѫнга ѫ зиле, шй чѣль че ѫскѫлтѫ де дмнѫ ва ѡдихни пре мѫмеа.

ꙁ. (а) Шй ка стѫпѫнилѡрь ва слѫжй чѣлѡрь че ѫлй нѫкѫт пре ѣль.

и. Кѫ фѫптѫ, шй кѫ кѫвѫнтѫ чинстѣще пре тѫтѫль тѫѫ, ка сѫ вїе цїе блгословѣнїе дела дмнѫль.

і. Кѫ блгословѣнїа тѫтѫлѫй ѫтворѣще кѫселе фиілѡрь: ѩрх блгостѫмѫ мѫмей десрѣдзѫнѣѣх тѣмелиіле.

ї. Нѫте мжи ѫтрѫ не чинстѣ тѫтѫнетѫ, ка не чинстѣ тѫтѫнетѫ нѫцй ѩсте цїе мѧрйре.

їа. Кѫ мѧрйть ѡмѫлй ѩсте дйнь чинстѣ тѫтѫнесѫ, шй ѡкѫрх фиілѡрь ѩсте мѫма не чинстйть.

їв. Фіюле, сприжинѣще пре тѫтѫль тѫѫ ла бѫтрѫнѣце, шй нѫл мжхни пре ѣл ѣвїа́ца лѫй.

їг. Шй дешй ва пїѧрде мйнѣ ѫгѫдѫйцель, шй нѫль не чинсти, чй кѫ тоата ехртѫтѣ пѧ ѫль чинстѣще.

їд. Кѫ мнлостѣнїа тѫтѫлѫй нѫва фй оуйтѫтѫ, шй (б) ѫ лоукѫль пѫкѫтелѡрь сѫ ва зидй цїе.

їе. Ѫ зі҃ова пѫкѫзѫлѫй тѫѫ ѫдѫчешва ѧмйнѣ ѧ: тйне, ка гі҃ѧца, кѫнд ѩсте сѫнйнь, ѧйѣ сѫ вѡрь топй пѫкѫтеле тѫле.

їѕ. Ка оуйнь хѫлнтоую ѩсте чѣль че пѧрѣще пре тѫтѫ: шй блгостѫмѫть де дмнѫ ѩсте чѣль че мѫнѣ пре мѫмеа.

їꙁ. Фіюле кѫ блѧндѣце сѫвѫршѣще аѫкѫрнле тѫле, шй де ѡмѫль чѣль пріймйт те вей юбй.

їи. Кѫ кѫт ёщй ман мѧре, кѫ ѫпѫтѫ ман мѫлть те смерѣще, шй ѫнаймтѣ дмнѫлѫй вей ѫфлѫ хѧрь.

їі. Кѫ мѧре ѐпѫтерѣ дмнѫлѫй, шй дѣла чёй смерйцй сѫ мерѣще.

їк. Чѣле ман пре сѫсь де тйне нѫле кѫлтѫ, шй чѣле ман тѧрй декѫт тйне нѫле черка небѫнѣще (в).

їка. Чѣле че сѫѫ порѫнйть цїе ѫчѣлѣ кѫ кѫвтйницѣ ле кѫцетѫ. ка нѫцй сѫнт де требѣ цїе чѣле ѫскѫнсѣ (г).

їкв. Ѫлѫкѫрнле чѣле дешертѫ нѫ нспнтй мѫлть, кѫ ман мѫлть декѫть ѩсте причѣперѣ ѡмѫлѫй сѫѫ ѫрхтѫть цїе (д).

ꙁ. (а) Ѫчѣ вѣкй сѫ ѣфлѫ: шй ѫчѣтѣ: чіле ѣ тѣме дѣ дмнѫль тнстнка пр тѫтѫль сѫѫ. дї. (б) Ѫдинѣ сѫ ва зидѫ цїе кѫта, сѫѫ цнсѣ ва мѫлцй сѫмѫнца: сѫѫ прѣмѫль тѫлкѹѣнѣ оуйнй: вей ѫфлѫ мйлѫ ѫрхтѣ жѫдѣцїй. кї (в) Ѫ оуйнеле нѫѣ ѫфлѫ: нѣбѫнѣще. кѫ. (г) Ѫ оуйтѫле сѫнтѫ шй ѫчѣтѣ, ка нѫцй мѣ дѫнѫ ва кѫ ѡкїй тѣй

кг. Кѫ пре мѫлцй нѫ ѫшѣлѫт пѫрѫ ѫйр, шй сокотѣлѫрѣ ѫѫ фѫкѫт сѫ лѫнеле кѫцетеле ѫйр.

кд. Йнима вхртоѧсѣ рѫѫ ва пѣцй май пр҃ѣ оурмѣ.

кє. Шй чѣль че кѣѣще пнмѣждїѧ ва нѫдѣ ѫтрѫнса.

кѕ. Йнима вхртоѧсѣ ѫгрешѧѣска де ѡтценѣле, шй чѣл пѫкѫтоѹ ва ѫдѫѡце пѫкѫте прѣсте пѫкѫте.

кꙁ. Ѩдѫчерїй (є) трѫфѫшѫлѫ нѫ ѩсте вннѣкѫре, кѫ рѧсѫдѫль пѫкѫтѫлѫй сѫѫ рѫдѫчинѫт ѫтрѫнсѫль.

кѝ. Йнима чѣлѫй ѫцелѣпт ва кѫцетѫ пѧлда, шй оурѣкѫ чѣлѫй ѧскѫлтѫтѡрй, пѡфта чѣлѫй ѫцелѣпть.

кѳ. Фѡкѫль ѧрхѫтѡрю ѫл ва стрѫнце ѫпа, шй мнлостѣнїа ва кѣрацй пѫкѫтеле. Данїн д 4

л Чѣл че рѧспѫтѣще дѧрѣрй ѫшй ѫдѫче ѧмйнтѣ дѹпѫ ѧтѫта, шй ѫврѣмѣ кѫдерїй ва ѧфлѫ ѫтарѣ.

## КАПЪ Д.

Дѣмнѫ спре мнлостѣнїе, шй спре ѫцелепчѫне. ѧрѫтѫнд фолшнцеле дѣцїй: рѫшйнѣ є ѣвнѫ, шй рѣ: а нѫ сѫ тѫйнѹй ѫцелепчѫнѣ, нйчй а трѫй ѫпротнва ѫдѫкѫрѫлѫй, а сѫ лѫпта пнтрѫ дрептѫте: лѫкѫрѣ тѫ сѫ рѫмжнѣ нѣѫкнѫлѫй: фй дѡмнѣ кѫтрѫ сѫлѫшй тѫй, шй нѫ сѫѫмп

Тома д 5

а Іюле ѣ҃вїа (а) стрѫкѫлѫй сѫ нѫ ѡ лнпсѣщй, шй ѡкїй чёй лнпсѣцй нѫй фѫче сѫ ѫщѣпте.

в С флетѫ флѣмѫнд сѫ нѫ ѫтрнстѣхй, шй сѫ нѫ оурмѣсѣщй пре ѡмь кѫнд ѧре лнпсѣ.

г. Йнима нѫкажѣ нѫ ѡ тѣребѫ, шй нѫ ѫтрѫгѫ ѫ дѫ чѣлѫй лнпсѣть.

д. Рѫгѫчѫнѣ чѣлѫй нѫкажѣть нѫ ѡ лѫпадѫ: шй нѫцй ѫтоарче фѫца тѫ де кѫтрѫ чѣл хнпсѣт.

е. Де кѫтрѫ чѣль сѫрак нѫцй ѫтоарче ѡкюль, шй нѫ дѫ люць ѡмѫлѫй сѫ пе блѧстѣмѫ.

ѕ. Кѫ рѫгѫчѫнѣ чѣлѫй че пе блѧстѣмѫ пре тйне ѫпрѫ ѧмѫрѫчѫнѣ сѫфлетѫлѫй сѫѫ, ѡ ва ѫдѫхй чѣл че лаѫ фѫкѫть пре ѣль.

ꙁ. Юбѣть пе фѫ ѫдѫнѫрїй, шй чѣлѫй ман мѧре смерѣще кѫпѫль тѫѫ.

и. Пѫкѫ сѫрѫкѫлѫй оуйѣїа тѫ, шй кѫ блждѣце рѧспѫнде лѫй чѣле де пѫче.

і. Сѫкѫнте пре чѣл нѫпастѫвѣть днь мжна чѣлѫй чѣль нѫпастѫѧще, шй сѫ нѫ слѣѣщй де нннмѫ, кѫнд жѫдечй.

ї. Фій чѣлѡрь сѫрѫй ка оуйнь тѫтѫ, шй ѫлюк де сѫрѫть мѫмей люрь.

їа. Шй вей фй ка фіюль чѣлѫй пре ѫнѫлть, шй пе ва юбй ман мѫлть мѫмѫта.

їв. Ѫцелепчѫнѣ ѫнѫлц пре фнїй сѫй, шй пріймѣще пре чёй че ѡ нѫѫть пре ѧ.

їг. Чѣль че ѡ юбѣще пре ѧ. юбѣще ѣвїа, шй чёй че мжнекѫ ла ѧ, сѫѡрь оумплѣ де ветелїе.

їд. Чѣл че ѡ цнне пре ѧ, ва моренй мѧрйре, шй ѡрй оуйнде ва мѣрце, блгословѣнѣла пре ѣл дмнѫ.

їе. Чёй че слѫжѣкь ёй, слѫжнѡрь чѣлѫй сфнть, шй

сѫ нѣхй чѣлѫ ѫшѣнсѫ. кѣ. (д) Тнгѹрнь: ман мѫлть декѫть сѫнт трѣбнле тѫле нѫ грнжѫ. нйчй чѣле душертѣ ле нспнтй мѫлт. кѕ. (е) Ѓанїть ка нѫѡ ѫй зйче, ла ѓанїа кѫнд крѣще кѫне предѣѕпра, кѫт пѫре кѫ сѫ вндѫка ѡ дѫрь де дндѣть рѫмѫнї нелпдекѫтѫ. ѧ. (а) Храна вѣцїй.

## ѦЦЄѦЄПѢѴНѢ ѦѴЙ СЙРѢХ

шѝ пре чѣй че ѿ ювѣск пре ѧ ѧй ювѣще ѧмнѵль.

ѕ̃ї. Чѣл че ѧскѵлтѫ де ѧ, жѵдекѧва нємѵрй, шѝ чѣл че сѫ ѧпропїе де ѧ ва ѧзкѵѝ кѵ нздѣжде.

ѕ̃її. Де вей кре́де ёй ѿ вей мощенй пре ѧ, шѝ вей цинѣ ро́дѵриле ёй.

ѕ̃її. Кѫ кѵрмезѝшь оумелѫ кѵ ѧнѵ ѧптѫ, тѣмере, шѝ фрйкѫ ва ѧдѵче престе ёль.

ѕ̃її. Шѝл ва кнѵѝ пре ёль кѵ ѧвѫцѫтѵра сѫ, пѫнѫ че ва кре́де сѵфлетѵлѵй лѵй, шѝль ва йспитѝ пре ёль ѧпрѵ ѧдрептѫрйле сале.

к̃. Шѝ йрѫшѝ сѫва ѧтоарче дрептъ ла ёль, шѝл ва весели пре ёль, шѝ ва десконери лѵй ѧвкѵйселе сале.

к̃а. Гѫрѫ де ва рѫтѫчѝ, ѧль ва пърѫсѝ пре ёль, шѝль ва дѧ ѧ мѫйнйле кѫдерѝ лѵй.

к̃в. Пѫнѣ ве врѣмѣ, шѝ те ферѣще де фѫ, шѝ пентрѵ сѵфлетѵль тѫ нѵте рѵшйнѧ.

к̃г. Кѫ йсте рѵшйне, карѣ ѧдѵче пѫкѧть, шѝ йсте рѵшйне, карѣ ѧдѵче мърйре, шѝ хѧрь.

к̃д. Нѵ лѵѧ фѧцѫ ѧѣѵпра сѵфлетѵлѵй тѫ, шѝ нѵте рѵшйнѧ де кѫдерѣ тѧ.

к̃е. Нѵ ѿпрй кѵвѫнтѵл ѧрѣме де мънѵйре.

к̃ѕ. Кѫ днь нѵвѫнтѫ сѫ кѵноаще ѧцѫлепчѵнѣ, шѝ днь гѫврйле лймеїй ѧвѫцѫтѵра.

к̃ѕ. Нѵ грйй ѧпротйва ѧдевѣрѵлѵй, чѝ те рѵшйнѣх пентрѵ не ѧвѫцѫтѵра тѧ.

к̃и. Нѵцй фіе рѵшйне ѧ мънтѵрйсй пѫкѧтеле тѫле, шѝ нѵте сйлй ѧпротйва кѵрмезѣй рѫѵлѵй.

к̃ѳ. Шѝ нѵте сѵвѵне ѿмѵлѵй небѵнь, шѝ нѵ лѵѧ фѧца чѣлѵй пѵтѣрйнь.

л̃. Пѫнѫ ла мо́арте те лѵйтѫ пентрѵ ѧдевѣр, шѝ ѧмѵль ѧмнезѣѵ сѫва лѵйтѫ пентрѵ тйне.

л̃а. Нѵ фйй ѧспрѵ нѵ лймва тѧ, шѝ лѣнешь ѧпрѵ лѵкрѵрйле тѫле.

л̃в. Нѵ фйй ка оуй леѵ ѧ кѧса тѧ, шѝ нѵ нъкажй кѵ мънїе пре кѧсннчїй тѫй.

л̃г. Сѫ нѵ фіе мѫна тѧ ѧтйнѣх ѧ лѵѧ, шѝ стрѣнѣх ѧ дѧ.

## КѦПѢ Ё.

Нѵ трїеѵ ѧ рѫмѫнѣ ѧ пѫкѧть нздѫждѵйнда ѧ ѧерй, ѧ тйнерецѣ, ѧ тѫрѵте, сѧѵ ѧ мйла лѵй ѧмнезѣѵ: нѵ фй рѫчѵйнда, чй статѿрйнь, шѝ блйнда ѧ кѧле ѧмѵлѵй, шѝ ѧцѫйпть ѧ нѵбѫйпте: нѵ фй клеветнтѿрй, сѧѵ кѵ дѿаѿ лймей.

Нѵ нздѫждѵй ѧпрѵ ѧвѫцйнле тѫле, шѝ сѫ нѵ зйчй ѧмь деспѵле.

Нѵ оурмѧ сѵфлетѵлѵй тѫ, шѝ вкрѫтѵтей тѫле, ка сѫ оумблй ѧ пѿфтеле йнймїй тѫле.

Шѝ сѫ нѵ зйчй: чйне мѣва смерй (а)! кѫ ѧмѵль ѧдѫждйнда ва йдѫждй ѧѣѵпра тѧ.

Сѫ нѵ зйчй: ѧм пѫкѧтѵйт, шѝ че мйсѧѵ фѫкѵть міе? кѫ ѧмѵля йсте ѧдевѵнг рѫбдѫторю.

Пентрѵ (б) кѵрѫцѣнїе нѵ фй фѫрѫ де фйнкѫ, ка сѫ нѵ ѧдѫѿрй пѫкѧте престе пѫкѧте.

Шѝ сѫ нѵ зйчй: мйла лѵй йсте мѫре, ва кѵрѫцй мѵлцймѣ пѫкѧтелѡрь мѣле.

Кѫ мйла, шѝ мънїа дела ёл йсте, шѝ престе чѣй пѫкѧтѿшй ва ѿдйхнй мънїа лѵй.

г̃. (а) Сѵфѵ. ё. (б) Пентрѵ пѫкѧтѵль кѵрѫцйть, ѥтѧть. І. (в) Жѵдецїй. її. (г) Дѵйть жѵдйка ѧтрѫ

## КѦПѢ Ѕ̃.

Нѵ ѧтѫрцїѧ ѧѣте ѧтоарче ла ѧмѵль, шѝ нѵ ѧѫса днь зй ѧ зй.

Кѫ фѫрѫ де вѣсте ва ёшй мънїа ѧмнѵлѵй, шѝ ѧ врѣмѣ нѣвѫндрей те ва пѣрде.

І. Нѵ нздѫждѵй ѧ ѧвѫцйле не дрептѣ, кѫ нймнка нѵцй кѫдѣ фолосй ѧ зйса ѧдѵчерй (в).

Нѵ вѫнтѵра ѧ тйѵт вѫнтѵл, шѝ нѵ мѣре пре тоатѫ кѧле: ѧшѣ ѐ пѫкѧтѿсѵль чѣл кѵ дѿаѿ лймей.

Фій статѿрнйк ѧпрѵ кѵцетѵль тѫ, шѝ оунѵл сѫ фіе кѵвѫнтѵль тѫ.

Фій грѧднйк ѧ ѧдѫ, шѝ ѧпрѵ ѧделѵгаре мънїей грѧйце рѫспѵнсѵль.

Де цій, рѫспѵнде де ѧпроапелѵй тѫ, мѣре де нѵ пѵнецй мѫна та престе гѵра та.

Мърйре, шѝ ѿкара йсте ѧ вѿрѣ, шѝ лймба ѿмѵлѵй йсте кѫдерѣ лѵй.

Сѫ нѵте кїемй шоптитѿрю, шѝ кѵ лймба та нѵ вйклевнй.

Кѫ престе фѵрь йсте рѵшйне, шѝ ѧсймнаре фоарте ре престе чѣл кѵ дѿаѿ лймей.

Ѧ маре, шѝ ѧмйк нѵ фй не кѵноаще(г).

## КѢПѢ Ѕ.

Мърйре сфѧтѵлѵй, вйсма, шѝ врѫжмашїа дѧпъртѣх нѣйрѣ де ѧпроапелѵй, карѣ ѿ ѧжѵте нѵбѫнтарѣ дѵле пѫмйнта пентрѣчїре ѧрѵйнѣ: прймйтйнѵль ѧдевѣрѫть нѵ сѫ поарте прецѵй: трѣбѵ ѧйнй, шѝ ѧрѫцѫ ѧцѫлепчѵнѣ: трѣбѵ ѧй чѵрка ѧ соцйрѣ чѣлѳра ѧцѫлепцй, шѝ ѧй цйнѣ позйцїа лѵй ѧмнезѣѵ.

Ѣй ѧ лѵйсь де прїѧтйнь, нѵте фѧче врѫжмашь, кѫ нѵмеле рѣѵ рѵшйне, шѝ ѿкарѣ ва мощенй, ѧшѣ ѐ пѫкѣ тѿѣѵль чѣл кѵ дѿаѿ лймей.

Нѵте мърй ѧпрѵ сфѧтѵла сѵфлетѵлѵй тѫ, ка сѫ нѵ сѫ рѫпѣсѣх ка оунь тѫѵрь сѵфлетѵла тѫ.

Фрѵнзеле тѫле вей мънка, шѝ фѿдѵрйле тѫле вей пѣрде, шѝ вей рѫмѫнѣ ка оунь лѣмн оусѫкат.

Сѵфлетѵла рѣѵ пѣрдева пре чѣл чель ѧре пре ёль, шѝль ва фѧче вѣкѵрїе врѫжмашїлѡрь.

Гѫтлежѵль дѵле ва ѧ мѵлцй пре прїѧтйнїй сѫй, шѝ лймба чѣ ейне грѧйтоаре ва ѧмѵлцй ѧкйнезѵйнле чѣле ѣне.

Мѵлцй сѫ фіе, карїй ѧѵ пѧче кѵ тйне, мѫ сфѣтйнїй тѫй сѫ фіе днптрѵ ѿ міе оунѵл.

Де ѧй прїѧтйнь, ѧ невѿе сѫль ѧнѵй пре ёль, шѝ нѵте ѧ кре́де кѵрѵнзь лѵй.

Пентрѵ кѫ йсте прїѧтйнь пѫнѫ ла ѿ врѣме, шѝ нѵва рѫмѫнѣ ѧ зйса нѫкѫзѵлѵй тѫ.

Шѝ йсте прїѧтйнь, кареле сѫ ѧтоарче ла врѫжѣ, шѝ чертарѣ ѿкрїй тѫле ва десконерй.

Шѝ йсте прїѧтйнь сѿць де мась, шѝ нѵва рѫмѫнѣ (а) ѧ зйса нѫкѫзѵлѵй тѫ.

Шѝ ѧ чѣле ѣне ѧле тѫле ва фй ка шѝ тйне, шѝ кѵ слѵжнле тѫле ва ѧдрѫгнй.

Де тѣвей смерй ва фй ѧпротйва тѧ, шѝ дела фѧца та сѫва ѧскѵнде.

Де не прїѧтйнїй тѫй те деспарте, шѝ де прїѧтйнїй тѫй йцй ѧмйнте.

Прїѧтйнѵла кредйнчѿсѐ ѧкоперемѫнт тѫре, шѝ чѣл че лѧѵ ѧфлѫтѧѵ пре ёл, ѧфлѫтѧѵ комоарѣ.

ёї. Кѵ мѫре, шѝ ѧпѣ мйнь. ѕ̃. (а) Йѣте тйне.

•Пїлдѵ ѧї д

•Рѵтѵ ві ві

•Фѵлѳ і г

•Пїлдѵ і в

ЄЇ. КУ пріатинуль кредінчуось нимика нуск поате âтемна, шн нў аете мъсурь бунъцій лу.

ЅЇ. Пріатинуль кредінчуос аете лекуль вїецій, шн чéй че ск тéм де Дмнуль ла вшрь âфла пре ёл.

ZЇ. Чель че ск тéме де Дмнуль бине ва цинє пріепешуруль сáу, кь прекумь ёль, âшє шн де âпроапеле луй.

ЁЇ. Фіюле дінь тінерéцеле тале âлéце дъвцатура: шн пкнз ла кървинтéцеле тале вей âфла дцелепчуне.

ѲЇ. Ка шн чель че âрз, шн самънз, âпропіете ла â, шн âщéптъ родуриле éй чéле буне.

ІЇ. Кь ку лукрáрє éй пуцінь те вей ўстені, шн курúнзь вей мънка дінь родурнле éй.

ІА. Кáп де грé аете чéлоурь не дъвцáцій, шн чель фърз де нінме нува рамънє âтру â

ІВ. Ка пïатра испитирей тáре ва фн âтражнуль, шн нува зъбовй âш лъпъдà пре â.

ІГ. Кь дцелепчуне дупъ нумеле éй аете, шн ну ла мулцй аете âрзтáтъ.

ІД. Âскултъ фіюле, шн пріймéще дъвцатурă мé (б), шн ну лъпъдà сфатуль мїéу.

ІЄ. Шн бáгъ пичóареле тале âшéзнле éй, шн â лáнцуль éй грумáзуль тáу.

ІЅ. Супуне оумърá тáу, шн ш поартъ пре â, шн ск нуцй фіе грéу де легатурнле éй.

ІZ. Ку тóатъ сúфлетуль тáу те âпропіе ла â, шн ку тóатъ путéрє тà пазéще кáиле éй.

ІЁ. Чéркаш, шн ш кáутъ, шн сява âрзтà ціе, шн дéка ў вей âфла, ск нў ш лáшй пре â.

ІѲ. Кь май пре оурмъ вей âфла шдúхна éй, шн сява âтóарче ціе âтру вúкурíе.

К. Шн вшрь фн ціе шбéзнле éй âкоперемънть де тарíе, шн лáнцурнле éй подóабе де марíе.

КА. Кь подóабе де âбрь аете âтрънса, шн легатурнле éй фире де Іакúндь.

КБ. Ку хáйнъ де марíе те вей âркà ку â, шн кунúна вúкурíей вей пúне ціе.

КГ. Де вей вré фіюле, вей âвцà, шн де вей (в) пúне сúфлетуль тáу, нскúнть вей фн.

КД. Де вей юбі â âудзи вей прімй âвцатурă, шн де вей плекà оурéкїа тà, целéпт вей фн.

КЄ. Âтру мулцимé бътрънилшрь стáй, шн ку чéл âцелéпть те âпреúнъ.

КЅ. Тóть гóнул Дмнезéеск пофтéще âль âудзи, шн пнделе âцелéрей ск нў трéкъ дела тúне.

КZ. Де вей ве ўé âцелéпть, мънекъ ла ёл, шн прагурнле оушилшрь лúй сле рóаъ пичúуруль тáу.

КЁ. Кúрета âтру порúнчнле Дмнулúй, шн âтру лéпé лúй пúрпré ск гандéрй.

КѲ. Ёль ва âтърй нінма тà, шн пóфта âцелепчúній тале сява дà ціе.

## КÁПЪ З.

Ісх фнй де рéле: ск шпрéще трúфіа, фáла пентру фáптє бúне, сáвыршé німій минуúна, лимéцій âнаінтé чéлоур бътрúні. шн фáла пентру жúртве: лáуда царúній â мúрій сúне, шн â вéлій âмблатъторе: пáрінцій сáшй фéце пре фій, шн сáшй марé фéтеле: фíій сáшй чи-

нă. (б) Сфáтуль âцелéрей. ІГ (в) Де вей пúне, сáв мúнь ё âтрíй: де вей дà сúфлетуль тáу ла âвцатурă. Ѳ. (г) Âпúнеле шсте департézате дела недрéпть, шн ск ва стéпк пре пáрінцій: трéбе âш чинсті Дмнезéў, шн прінцій лúй: âдéмнъ спре фáптеле милостівéй, шн спре âдúнаре âмúнте де чéле май де пре сúрмъ.

ЇА. Ш фáче рéле, шн нúтева прúнде пре тúне рáуль.

ЇБ. Департézате (а) дела не дрéпт, шн сява департà дела тúне.

ЇГ. Фíюле нў самънă пре бráцделе недрептăцій: шн нúлебей сúфлетă пре âле ку шéптъ пáрцій май мúлте.

ЇД. Ну черкà дела Дмнуль стáпънúре, нúчй дела âпсрáтуль скáунь де марíре.

ЇЄ. Нúте фáче дрéпт âнаінтé Дмнулúй, шн âнаінтé âпсрáтулúй нúте âрзтà къ ёцій âцелéпт.

ЇЅ. Ну черкà сх фíй жудекъторю, ка нў кúм ва сх нў пóцій (б) рáдика не дрептáцілє.

ЇZ. Ка нў кúмва сáте сфіéцій де фáца челúй пúтéрнікь, шн сх пúй смінтéлъ âтру дрептáтé тà.

ЇЁ. Ну пúкатúй âтúпра мулцімей чентáцій, нúчй те (в) слобозй â глóать.

ЇѲ. Нúте легà де дóаш úрй ку пúкатуль: къ шн úдатъ нúвей фн невиновáть.

КІ. Сх нў зúчй: ла мулцімé дáрúнашр мéле ва кúтà, шн кáнд ле вшю âдúче áчéле прé âнáлтулúй Дмнезéў, лева прíймй.

КІА. Ну слабй â рúгачúнé тà, шн ў тréче ку ведерé âфáче милостівé.

КІБ. Ну рáде де úмуль чéл че âсте âтру âмарнчúнé сúфлетулúй сáу: • къ âсте чéль че смерéще, шн чéль че âнáлц.

КІГ. Ну âрâмнічúній âсúпра фráтелúй тáу, нúчй âпротúва прíмтнулúй тáу сх нў фáчй âша.

КІД. Ну вшн â мънди нúчй ú мінчúнъ, къ мінчúна дéск нў é бúнъ.

КІЄ. Ну фíй ворентúрю â мулцімé бътрúнилшрь, шн нў пофтурй кúвéнтуль â рúгачúнé.

КІЅ. Сх нў оурáцій лúкрáрє чé ку ўстенéль, шн лúкрáрє пмúнтулúй, чé фáкúтъ де чéль прé âнáлт.

КІZ. Нúте сокотй âпреúнъ ку мулцімé пúкатóшилшрь âдúцй âмінте, къ мънíа нúва зъбовй.

КІЁ. Смерéще сúфлетуль тáу фóарте, къ нúбúнда челúй не кредінчúось фóк, шн вімрме âсте.

КІѲ. Сх нў скúмбй прíмтнуль пентрў бáнй нúчй декúм, нúчй пре фráтеле чéл бúн пентрў âбр сúфір.

КК. Нúте âбáте дела мúрé бúнъ, шн âцелéпть, къ хáруль ёй âсте май бúнь де кáть âбруль.

ККА. Ну пúкажй пре слúга, карé лú рх ку âдевърь, нúчй пре нéймітуль, карелешй дè сúфлетуль сáу.

ККБ. Пре слúга âцелéпть сх ш нéвіск сúфлетуль тáу: сх нúль линіéщій пре ёл де слобозéніе.

ККГ. Ăй тў дошенто́аче? сокотітéщеле пре âле, шн де сúнть ціе де фолóсъ, рамъ ла тúне.

ККД. Фенúрй ăй? âбáцій пре ёй, шн âдúплеск дінь прúнціе грумáзуль лúрь.

ККЄ. Фéте ăй? пазéще трúпуль лúрь, шн сх нúцій âрáцій вéчелъ фáца кътрă âле.

ККЅ. Мари-

департà дела тúне пúкатуль. Ѕ. (б) Рáдика. âдúка â стрй ка, â фáчй сх âчéте. Й. (в) Нúчй те âмúнтіка â глóать.





•Ішсв а в Ѱалм ўме в Ёклиій з зї Лúка нї аї

•Жшс вї з

•Лúпъ в 5

•Жшс и д

•Ўал а в

•Лúпъ дї гї

кз. Мъритъций фата, ши маре лꙋкрꙋ вей фа-
че, ши дꙋпъ връвꙋть ꙟцълепть ѿ мъритъ.
*Тові кꙁ. Мꙋаре ай дꙋпъ сꙋфлеть? нꙋ ѿ лъпъда
д г пре ѧ (г).
кн. Кꙋ тоатъ инима чинстѣще пре тателе
тъꙋ, ши де дꙋререле маичїи тале съ нꙋ ꙋйць.
кѳ. Адꙋций аминте, къ прин ей те-ай нъскꙋть,
ши че вей ръсплъти лѡр прекꙋм ей цїе?
л. Кꙋ тот сꙋфлетꙋл тъꙋ те теме де
Домнꙋл, ши пре преѡцїи лꙋй чинстѣще.
ла. Кꙋ тоатъ пꙋтѣрѣ юбѣще пре чел че те-ꙋ фъ-
кꙋт, пре тине, ши пре слꙋжиле лꙋй съ нꙋ ле пъръсещи.
*Леві лв. Теме те де Домнꙋл, ши чинстѣще пре преѡтꙋ,
ві аї ши-й дъ партѣ лꙋй прекꙋм сау порꙋнчить цїе.
лг. Пъргъ, ши пентрꙋ пъкать, ши дарꙋл
брацелѡр, ши жертвеле сфинцениїей, ши пърга
челѡр сфинте.
лд. Ши челꙋй сърак ꙟтинде мѫна та, ка
съ-се съвършѣскъ благословенїа та.
ле. Дарꙋл дарїй ꙟнаинтѣ а тѡть чел вїꙋ,
ши дела чел морть съ нꙋ ѡпрещи дарꙋл.
*Лꙋкї лѕ. Нꙋте ꙟтоарче де кътръ чей че съ желꙋ-
в г ѣскъ, ши кꙋ чей че плѫнгъ плѫнџе.
Имѣрї лз. Нꙋте леневи а черчета пре чел болнав:
пї еї къ динтрꙋ ачѣстѣ вей фи юбить.
*Рѡма лн. Ꙟтрꙋ тоате кꙋвинтеле тале адꙋций а-
в еї минте де челе май де пре ꙋрмъ але тале, ши
*Мадї ꙟвѣкь нꙋвей пъкътꙋи.
нв лѕ

## Кап. И.

Нꙋ те чертѧ кꙋ чел пꙋтѣрник, кꙋ чел гъздак, кꙋ чел лимбꙋть, ши кꙋ чел не ꙟвъцат: съ нꙋ-ць ꙋрџисѣскъ чел чи съ понъсещи, ничи чел бътрѫн: нꙋте бꙋкꙋра де моартѣ не прїатинꙋлꙋи: съ те сꙋпꙋте чей май бътрѫни, съ те черте чей пъкътѡшй, ши хꙋлитѡрїй: деспре ꙟпрꙋмꙋтарѣ, низешꙋирѣ, ꙟпротивирѣ жꙋдекъторилꙋи, чел ꙟдръзнець, чел мѫнїѡс, чел невꙋнь, ши чел стрїинь.

Нꙋте прички кꙋ ѡмꙋл пꙋтѣрникь, ка
нꙋ кꙋмва съ кази ꙟ мѫиниле лꙋи.
*Маде в. Нꙋте прички кꙋ ѡмꙋл богать съ нꙋ-
же ке ꙟсꙋпра та кꙋмпъна.
*Жѡв г. Къ пре мꙋлций нꙋ пїердꙋт аꙋрꙋл, ши и-
лѧ в нимиле ꙟпъраціилѡр ле-ꙋ плекать.
д. Нꙋте сфъди кꙋ ѡмꙋл лимбꙋт, ши нꙋ
гръмъди лѣмне престе фокꙋл лꙋй.
е. Нꙋ (а) глꙋми кꙋ ѡмꙋл не ꙟвъцать,
ка съ нꙋ-ць не чинстѣскъ (б) май марїй тъй.
ѕ. Нꙋ ꙟфрꙋнта пре ѡмꙋл кареле съ ꙟтоар-
че дела пъкать, адꙋций аминте къ тоций вино-
вацй сѫнтемь.
*Кѡр з. Съ нꙋ не чинстещи пре ѡм ла бътрѫнѣ-
в ѕ целе лꙋй, къ ши динтрꙋ ной ꙟбътрѫнѣскь.
Галат и. Нꙋте бꙋкꙋра де моартѣ връжмашꙋлꙋи
ѕ а тъꙋ, адꙋций аминте къ тоций мꙋрим.
Левицї ѳ. Нꙋ тречѣ кꙋ ведѣрѣ ворбеле ꙟцълепци-
дї ле лѡр, чи ꙟ пилделе лѡр петречи.
*Сѵн і. Къ дела ей вей ꙟвъца ꙟвъцътꙋръ, ши а
в лѕ слꙋжи челѡр май мари.
 аі. Нꙋ тречѣ ворба челѡр бътрѫни, къ ши
ей аꙋ ꙟвъцат дела пъринцїи лѡр.
ві. Къ дела ей вей ꙟвъца ꙟцълеџере, ши
ꙟ врѣме де липсъ а да ръспꙋнс.
гі. Нꙋ априда кърбꙋниї пъкътѡсꙋлꙋи, ка съ
нꙋ арзи ꙟ флакъра фокꙋлꙋй лꙋй.
ді. Съ нꙋ стай ꙟпротивъ де кътръ фаца
батжокоритѡрилꙋй, ка съ нꙋ шазъ ка ꙋнь
пѫндитѡрїꙋ ла гꙋра та.
еі. Нꙋ да ꙟпрꙋмꙋть ѡмꙋлꙋй челꙋй май *Жѡв
таре декѫть тине, ши дель вей ꙟпрꙋмꙋта цине, ка д
ка кꙋм ай фи пїердꙋть.
ѕі. Нꙋ кизешꙋи престе пꙋтѣрѣ та: ярь де
те кизешꙋещи, ай-ей гриже, ка кꙋм ай плъти.
зі. Нꙋте жꙋдека кꙋ жꙋдекъторюль, къ дꙋ-
пъ мърирѣ лꙋй вѡрь жꙋдека лꙋй.
иі. Кꙋ чел ꙟдръзнець съ нꙋ мерџи ꙟ кале, *Фак
ка съ нꙋ-ць ꙟгрешѣзъ асꙋпра та. д ѕ
ѳі. Къ ель дꙋпъ вѡѧ са ва фаче, ши вей пе-
ри ꙟпрєꙋнъ кꙋ невꙋнїа лꙋй.
к. Кꙋ чел мънїѡсь нꙋте сфъди, ши нꙋ *Пилде
мерџе кꙋ ель прин пꙋстїе, къчи ка ѡ нимика кв кд
ѣсте сѫнџеле ꙟнаинтѣ ѡкилѡрь лꙋй, ши ꙋнде
нꙋвей авѣ аџꙋторїꙋ те ва ꙋчиде.
ка. Кꙋ чел невꙋнь нꙋте сфътꙋи, къ нꙋва
пꙋтѣ тъинꙋи (в) кꙋвѫнтꙋл.
кв. Ꙟнаинтѣ челꙋй стрїин нꙋ фаче лꙋкрꙋ де
тайнъ, къ нꙋ щїи че ва фи.
кг. Нꙋ ла тоть ѡмꙋл ꙟци арѫта инима
та, ши съ нꙋ-ци адꙋкъ цїе харъ (г).

## Кап. Ѳ.

Ꙟцълепцѣще трѣбꙋе а петрѣче кꙋ мꙋериле, къ бърбацилѡр е примеждїоасъ ꙟсоцирѣ лѡр: прїатинꙋл вѣкюꙋ ась цинѣ: нꙋ ръвни фериирѣ пъкътѡсꙋлꙋи: депъртѣзъте де чел че аре пꙋтѣре а те ꙋчиде: а петрѣче кꙋ чей ꙟцълепци: а авѣ пре Домнезеꙋ ꙟнаинтѣ ѡкилѡрь.

а. Нꙋ ръвни (а) мꙋерѣ, карѣ ѣсте ꙟ сѫнꙋл тъꙋ, ка съ нꙋ ѡ ꙟвеци асꙋпра та ꙟвъцътꙋръ рѣ.
в. Съ нꙋ дай мꙋерїи сꙋфлетꙋл тъꙋ, ка
съ сꙋе ѧ престе пꙋтѣрѣ та.
г. Нꙋте ꙟтимпина кꙋ мꙋарѣ кꙋрвъ, ка съ
нꙋ кази ꙟ лацꙋриле ей.
д. Кꙋ мꙋарѣ кѫнтъреаць съ нꙋ фїи адесе, ка
нꙋ кꙋмва съ те принзи кꙋ мещешꙋгꙋриле ей.
е. Ла фатъ нꙋте ꙋйта, ка съ нꙋте смин- *Фак
тещи (б) ꙟтрꙋ пѡдоаба ей. в ѕ
ѕ. Съ нꙋ дай кꙋрвелѡрь сꙋфлетꙋл тъꙋ, ка Пилде
съ нꙋ-ци пїерзи мощенирѣ та. е в
з. Нꙋте ꙋйта ꙟпрецꙋрь пре ꙋлицеле четъ-
ції, ничи ръточи ꙟ (в) пꙋстїиле ей.
и. Ꙟтоарчеций ѡкюл тъꙋ дела мꙋарѣ фрꙋ- *Фак
моасъ, ши нꙋте ꙋйта ла фрꙋмсѣца стрїинъ. лд в
ѳ. Кꙋ фрꙋмсѣца мꙋерїи мꙋлций сау ꙟшелать, 2 Цар
ши дела ѧ юбирѣ, ка ши фокꙋл съ апринде. аі д
і. Кꙋ гі а
Маѳїе
е кн

кз. (г) Адекъ ѣсте ши акасъ. Ши ла че ꙋрѧте пꙋте да пре тине. е. (а) Нꙋте жꙋка, нꙋ ръде, нꙋ те амести. (б) Пъринцїи, мошїй, стръмошїй. ка. (в) Адекъ: къ нꙋва пꙋтѣ прими кꙋвѫнтꙋл. кг. (г) Харь мичишоаръ, адекъ, ꙟлок де мꙋлцъмиръ, ꙟлокъ де сфадъ, ши де ꙟдрептарѣ съ-ци адꙋкъ ачѣѡ. а. (а) Съ ѡ тїми. е. (б) Адекъ: кꙋ фатоарѣ, ничи ѡ нꙋнодиниць съ нꙋ ай-ей, ка нꙋ кꙋмва съ те сминтещи ꙟтрꙋ требꙋинца ей. з. (в) Ꙟлокꙋриле ей челе аскꙋнсе.

1. КЪ мѫ́ре мънтѫ́тѫ нинѣ деюмь сѫ нъ шеѣ, шѝ ѫпи́лде сѫ нъ вонвеѣ къ ѫ̀ ѫвни (г).

2. Ка нъ кѫмва сѫ се плѣче сѫфлетѫл тѫ́ спре ѫ̀, шѝ нъ дѫ́хл тѫ́ сѫ ѫлѫнечѣ ѫ перире.

3. Нъ пърѣ́ш пре пѣ́тинѫл чел вѣ́кѣ, кѫ чел нюу нъ ѫ́сте ѫсѣ́мнѣ лѫ́ѣ.

4. Вінь нюу ѫ́сте пѣ́тинѫл нюу, де сѫ ва ѫвѣкѣ, нъ весе́ле ѫл вей вѣ.

5. Нъ ръвнѣ мърѣ́ пъкътюсѫлѫѣ, кѫ нъ ѣ́ѣ ва фѣ сфършѝтѫл лѫѣ.

6. Сѫ нъ воѣ́ѣ чѣле че воѣ́ска чѣ́ не кредѣнчюшѣ: ѫдъцѣ ѫмѣ́нте, кѫ пѫ́нѫ ла ѫ́дь нъсѫ вюрь ѫдрепта.

7. Де па́рте те ферѣ́ще де ѿмѫ́л карела ѫре пѫ́тере сѫ те ѿмо́ара, шѝ нѫ́те вей тѣ́ме де фрѣка мо́рцѣ́ѣ.

8. Шѝ де те кей ѫпропѣ́ѫ де е́л, сѫ нъ гре́шѣ́ѣ, ка сѫ нъцѣ ѫ̀ вѣ́ѫца тѫ̀.

9. Сѫ фѣ́ѣ, кѫ прінь мѣ́ржнѫл лѫ́цѫрнлюрь тре́ѣ́ѣ, шѝ пре ѫрѣ́пнле чепъцѣ́ѣ ѿмвлѣ́ѣ.

10. Дѫ́пѫ пѫтѣ́ниѫа тѫ̀ чѣ́рк пре чѣ́ѣ де ѫпро́ле, шѝ кѫ чѣ́ѣ ѫцѫлепцѣ́ѣ те сфътѫ́ще.

11. Кѫ чѣ́ѣ ѫцѫлепцѣ́ѣ сѫ фіе нѫцетѫл тѫ́, шѝ нѫлтѫ вюрва тѫ̀ ѫлѣ́це чѣлѫ́ѣ пре ѫнѫлт.

12. Бърба́цѣ́ѣ дрепцѣ́ѣ сѫ фіе ѿлспецѣ́ѣ тѫ́ѣ, шѝ ѫ фрѣка дмѣ́нлѫѣ сѫ фіе лѫ́ѣда тѫ̀.

13. Ѫмѣ́на мѣ́цернлюрь сѫ ва лѫ́ѣда лѫѣ́рѣ, шѝ повѣцѫѣ́нтюрюль норю́ѫлѫѣ ѫцѫлепть ѫтре кѫвѣ́нтѫл сѫ́.

14. Гроѧзник ѫ́сте ѫчетѫ́тѣ сѫ ѿмѫл анмѫ́ть, шѝ чел дѫ́рѣ ѫкѫвѣ́нтѫл сѫ́, сѫфѣ́ѣва.

## КАПЪ І.

Ждекътюрюль ѫцѫлепть ѫ́сте фолосѣнтюрю, тре чѣл не ѫцѫлепть пагѫбѣнтюрю: Сѫпѫшѝ оѫрмѣ́х пре повѣцѫѣ́нтюрѣ тѫ́ѣ сѣ́нть ѫмѣ́на лѫѣ Дмнезѣ́ѣ: вѣ́ѫца ѿмѫлѫѣ е сѫ́рта, дѫ́пѫ моарте вѣ́рмѣ: те фрѣ́ще де не дрептате, де ѫдѫ́рѣ, шѝ де лъкомѣ: не тръ́фашѝ нъ пѣрдѫ Дмнезѣ́ѣ: Стра́кѫл дрѣпт сѫ нъ́х оѫрмѣ́ѣкѣ, нѣчѣ богатѫл пъкътюсѣ сѫ те чѣнтѣ́ѣкѣ.

Ждекътюрюль ѫцѫлепть ва ѫ́ѣца пре норю́ѫлѫ сѫ́, шѝ повѣцѫ́рѣ чѣлѫ́ѣ ѫцѫлепть кѫ рѫндѫ́ла ва фѣ.

2. Дѫ́пѫ кѫмь ѫ́сте ждекътюрюль норю́ѫлѫѣ, ѫ́шѣ сѣ́нт шѝ слѫ́ѣнла лѫ́ѣ, шѝ кѫмѫ́сте мей мѫ́ре ла чепъцѣ́ѣ, ѫ́шѣ сѣ́нть тѣ́ѣцѣ чѣ́ѣ не лъкѫ́ѣѣ ѫтрѣ́ѣла.

3. Ѫпрѫ́тѫл не ѫ́ѣцѫть ва пѣ́рде пре норю́ѫлѫ сѫ́, шѝ чепъта́тѣ сѫ ва лъкѫ́ѣ прінь ѫцѫлепцѫ́ѣ чѣлюрь пѫтѣ́рнѣчѣ.

4. Ѫмѣ́на Дмнѫ́лѫѣ ѫ́сте стѫпънѣ́рѣ пъмънтѫлѫѣ, шѝ ѫврѣ́ме сѫ ва скѫ́ла пре чѣ́л фолосѣнтюрю прѣ́сте дѫ́нѣѣль.

5. Ѫ мѣ́на Дмнѫ́лѫѣ ѫ́сте спю́рюль ѿмѫлѫѣ (а), шѝ пре фѫ́ца картѫрѫ́рюлѫѣва пѫ́не мърѣ́рѣ сѫ.

6. Пентрѫ тѫ́лѣ не дрептате сѫ нѫ́те мънѣ́ѣ пре де ѫпро́апеле, шѝ нѣмѣ́ка нъ фѫ́це кѫ фѫ́пте сѫ́мѣце.

7. Оѫрѫ́тѫ ѣ ѫнѣ́ннтѣ Дмнѫ́лѫѣ, шѝ ѫнѣ́ннтѣ ѿмѣнѣлюрь тръфі́ѫ, шѝ дела ѫмѫндо́ѣ сѫ



лѫпѫдѫ пѫкѫ́тѫл не дрептѫцѣ́ѣ.

8. Ѫпарѫцѣ́ѫ дела бѫ́нѣ нѣ́мь ла ѫ́лть нѣ́мь сѫ мъ́ѣ пентрѫ стрѣмѣхтѫцѣ́ѣ, шѝ пентрѫ сѫмецѣ́ѣ, шѝ пентрѫ ѣ́вѫцѣ́ѣ: пентрѫ ѣе сѫ тръфѣ́ще пѣмѫ́нтѫл, шѝ ченъша!

9. Ѣе сѫ тръфѣ́ще пѣмѫ́нтѫл, шѝ ченъша, кѫ ѫ̀ вѣ́ѫцѫ ѫм лѫпѫдѫ́т чѣле дінь лѫ́ѣнтрѫ ѫ́ле лъ́ѣ!

10. Бо́ала ѫдѣлънгѫ́тѫ ѿтѫ́л дофтюрѫл, шѝ ѫпърѫ́тѫл ѫ́сте ѫ́ѣ ѫ́сте, шѝ мѫ́не ва мъ́рѣ.

11. Кѫ мърѫ́нда ѿмѫл ва мощенѣ шерпѣ, шѝ фѣ́ерѣ, шѝ вѣ́ермѣ.

12. Ѫчепъ́тѫл тръфѣ́ѣ ѿмѫлѫѣ ѫ́сте ѫпрѫ́ѣ ѣ́ѣ пре Дмнезе́ѣ, шѝ ѫ́шѣ ѫтѫ́арѣ нѣнима сѫ дела чѣл че лаѣ фъ́ѣть пре е́л.

13. Кѫ ѫчепъ́тѫл пѫкѫ́тѫлѫѣ ѫ́сте тръфі́ѫ, шѝ чѣл че ѿцѣ́не пре ѫ̀ ва плоа оѫрѫ́тѫне.

14. Пентрѫ ѫчѣ́ѫ мънѫ́нте чертѫ́рѣ ѫѣ ѫдъс Дмнѫ́л (б), шѝ ѫѣ сѫрпѫ́т пре ѣ́ѣ пѫ́нѫ ѫсфършѝ.

15. Скѫ́шнеле чѣлюрь маѣ мѫ́рѣ лѣѣ сѫрпѫ́ть Дмнѫ́л, шѝ ѫѣ пъ́ѣь пре чѣ́ѣ бѫ́нѣѣ ѫлѫ́ѣла лю́рь.

16. Рѫдъчѣнила нѣмърнлюрь лѣѣ смъ́ѣ Дмнѫ́ѣ, шѝ ѫѣ сѫдѣ́нть пре чѣ́ѣ смерѣнѣ ѫ лю́ѣла лю́рь.

17. Цѫрнла нѣмърнлюрь лѣѣ сѫрпѫ́ть Дмнѫ́л шѝ лѣѣ стрѣкѫ́т пре ма́ле пѫ́нѫ ла темелѣ́нле пѣмѫ́нтѫлѫѣ.

18. Оѫскѫ́тѫѣ дінтрѫ ѣ́ѣ, шѝ ѫѣ пѣрдѫ́тѫ пре ѣ́ѣ, шѝ ѫѣ фѫ́кѫт сѫ ѫчепе де пре пѣмѫ́нт поменѣ́рѣ лю́рь.

19. (в) Нѫ сѫѣ зидѫ́нт ѿмененлюрь тръфі́ѫ нинѣ ѿцѣ́мѣ мънѣ́ѣ нѫшѣрѣ́ѣ мъ́ѣрнлюрь.

20. Сѫмѫ́нца чинстѫ́тѫ, кѫ́рѣ ѫ́сте? сѫмѫнца ѿмѫлѫѣ.

21. Сѫмѫ́нца чинстѫ́тѫ, кѫ́рѣ ѫ́сте? чѣ́ѣ сѫ нѣ́мь де Дмнѫ́ѣ.

22. Сѫмѫ́нца не чинстѫ́тѫ, кѫ́рѣ ѫ́сте? сѫмѫ́нца ѿмѫлѫѣ.

23. Сѫмѫ́нца не чинстѫ́тѫ, кѫ́рѣ ѫ́сте? чѣ́ѣ нъ цѣ́нѣ порѫнчнле.

24. Ѫтре фрѫцѣ́ѣ повѣцѫѣ́нтюрюль люрь чинстѫ́ть ѫ́сте, шѝ чѣ́ѣ че сѫ тѣ́ме де Дмнѫ́ѣ ѫнѫ́ннтѣ ѿкнѫюрь лѫѣ.

25. Мърѫ́рѣ чѣлѫѣ богѫ́т, шѝ ѫчѣлѫѣ чинстѫ́ть шѝ ѫ чѣлѫѣ сѫра́кь ѫ́сте фрѣка Дмнѫ́лѫѣ.

26. Нѫ ѫ́сте бѣне ѫ̀ бѫтѫ́жокюрѣ пре сѫра́кѫл чѣл ѫцѫлепть, шѝ нѫѣ ка́де ѫ̀ мърѫ пре ѿмѫл чѣл пѫкѫтю́ѣь.

27. Чѣл ма́ре, шѝ жѫдекътю́рюл чѣл пѫтѣ́рнѣс сѣва мърѫ, шѝ нѣ́чѣ ѿ́нѫл дінтрѫ ѣ́ѣ нѫ ѫ́сте маѣ ма́ре декѫт чѣл че сѫ тѣ́ме де Дмнѫ́л.

28. Ръѣ́лѫѣ чѣлѫѣ ѫцѫлепть кѫнд сѫ́ѣ слѫ́ѣѣ чѣ́ѣ слѫ́ѣѣ, шѝ ѣврѣ́ѫтѫл ѫцѫлепть нѫѣа кѫрѣ́ѣ кѫнд сѫ доженѣ́ще.

29. Нѫ́те фѫ́че ѫцѫлепт кѫнд фѫ́ѣ лѫѣкрѫл тѫ́, нѫ́те мърѣ ѫ врѣ́ме нѣкѫ́ѣлѫѣ тѫ́.

30. Маѣ вѫ́нь ѫ́сте чѣл че лѫѣкрѫ ѫтрѫ то́ѫте, декѫт чѣл че ѿмблѫ, сѫѣ сѫ мърѣ́ще, шѝ ѫ́сте лнпѣ́ть де пѫ́ѣне.

31. Фѣ́ѣле ѫтрѫ блѫндѣ́ѣе мърѣ́ще сѫфлетѫл тѫ́, шѝ дѫ лѫѣ чѣ́ѣсте дѫ́пѫ вредѣнѣ́ѣ лѫѣ.

ЛѢ. Пре

трѫ кѫ мърѣ́рѣ Дмнѫ́л ѫдъчѣ́рѣ. ДІ. (б) Дела ѫчепѫ́тѫ кѫнд ѫѣ фѫкѫ́т Дмнезѣ́ѣ пре ѿмѫ нѫ мъ́ѣздѣ́ѣ тръфі́ѫ.

(г) Ѫчѣ вѣкѣ: ѫ́сте ѫнѫ́ѣ. ѐ. (а) Ѫчѣ вѣкѣ: вѫ́нѫ вѫлътюрі́ѫ ѿмѫлѫѣ. ДІ. (б) Ѫчѣ вѣкѣ: пентрѫ ѫчѣ́ѫ

## ѦЦѢЛЕПѸѢНѢ ЛѢЙ СѸРѦХ

ѦЛ. Пре чѣль че пѫкѫтѫ́ѥще ѧ́ѣ҆ѹпра сѫфлетѫ́лѫй сѧ́ѣ, чинель ва ѧ́дрепта҆? шй чине ва чинстй пре чѣль чешй фа́че де ѡка́рѣ бѣ́ца сѧ̀.

ѦГ. Сѫра́кѫль сѫ чинстѣще пентрѫ́ цѣ́ница сѧ̀, шй чѣл богат сѫ чинстѣще пентрѫ́ ѧ́вѫцѣ́йле сале.

ѦД. Ѿрѣ чѣль че сѫ сазѣще ѧ́нтрѫ́ сфрачѣ́е, да́рѣ ѧ́ ѧ́вѫцѣ́е кѫ кѫ́ть? шй чѣл не сазѣ́нт ѧ́нтрѫ́ ѧ́вѫцѣ́е, да́рѣ ѧ́ сфрачѣ́е кѫ кѫ́ть (г)?

## КАПЬ ЇІ.

Ѧцѣлепѫ́нѣ ѧ́нѫ́лцѣ: нѫ лѫ́дѫ пентрѫ́ фрѫмсѣ́це: нѫ те фалй кѫ фрѣмѫмйнтѣ: нѫ разпѫндѣ пѫ́нѣ нѫ ѧ́цѣ́нцй: нѫ те прйчй пентрѫ́ лѫ́рѫ чй нѫ́цй ѣ́ де трѣ́бѣ: чѣл-ѣ́нте ш чѣл рѣ́ле сѫ́нтѫ дела Дмнезе́ѹ: нѫ прймй пре фѣ́це чйне ѧ́ кѫ́ѣ.

*Фѣче ма и Данїи з г

ѦЦѢЛЕПѸѢНѢ ѧ́нѫ́лцѣ кѫ́пѫ́ла чѣлѫй смерйть, шй́ль фа́че пре е́ль сѫ шѫ́ѣ ѧ́нтрѫ́ чѣ́й мѫ́рй.

Сѫ нѫ лѫ́ѣцй пре ѿмь пентрѫ́ фрѫмсѣ́ца лѫй, шй сѫ нѫте скърбе́щй де ѿм пентрѫ́ кйпѫ́ль лѫй.

Г. Мйнѣ йсте ѧ́нтрѣ́ чѣле Зѣдрѫгѫ́аре ѧ́лбйна, шй ѧ́чепѫтѫ́ дѫлцѣ́нцйлѫ рѫ́дѫ́ль е́й.

*Фапті на — кѣ

Д. ✱ Кѫ ѧ́брѣкѣмйнтѣ хайнелѫ сѫ нѫте лѫ́ѣцй, нйтй ѧ́ зїѫ́ла мърйрей сѫ нѫте прѫфе́цй, кѣ мйнѫна́тѣ сйнть лѫкрѫ́йле Дмнѫлѫй, шй ѧ́скѫнсе фа́нтеле лѫй ѧ́нтрѫ́ ѿмейй.

Е҆ Мѫ́цй тйра́нй ѧ́ѫ шѣхѫ́ть пре пѫмѫ́нть, ѡ́рѣ чѣл де каре нѫ́ѣ гѫ́нѣ ѧ́ѫ пѫ́ртат сте́ма.

*Гапъ еї ни Ѳедрь з ѕ

Ѕ. ✱ Мѫ́цй пѫтерйчй сад не чинстйть фо́арте, шй чѣ́й мърцй сад да́т ѧ́ мѧ́йнйле ѧ́л шра.

Ѯ. Май ѧ́найнте де че ве́й чѣрка, нѫ хѫ́лй, кѫно́аще ѧ́нтрѫ́й, шй ѧ́тѫ́нчй доженѣще.

*Пѣдеї гї

Н. ✱ Май ѧ́найнте де че ѧ́ѣцй, нѫ рѧспѫнде: шй ѧ́ мйжлюкѫ́ кѫвйнтелюрь нѫ ѧ́дѫ́ще ѧ́ ворбй.

Д҆. Пентрѫ́ лѫкрѫ́ль, каре нѫцй йсте де трѣ́бѣ, нѫ́те прйчй, шй ѧ́ жѫдека́та пѫкѫтѫ́юшйлюрь нѫ шедѣ́.

І. Фйюле нѫ́те кѫпрйнде нѫ мѫ́лте лѫкрѫ́рй.

*Тїм ѳ д

ЇА. ✱ Кѫ де те ве́й кѫпрйнде кѫ мѫ́лте лѫкрѫ́рй, нѫ́ве́й фй фѫ́рѣ де ви́нѣ.

ЇВ. Шй де ве́й ѧ́лерга, нѫ́ве́й прйнде, шй де ве́й фѫ́рй, нѫ́ве́й скѫпа.

*Ѳкли д и

ЇГ. ✱ Йсте ѿмь, каре сѣ їѳт нѣще, шй мѫ́нчѣще, шй сѫ сѫргѫ́ще, шй кѫ ѧ́тѫ́нта май мѫ́лть сѫ анпѣще.

ЇД. Йсте ѿмь слабь, фѣрѣ де ѧ́жѫтѫ́рѣ, лнпси́ть де пѫтѣ́ре, шй ѧ́повѣдѫ́ть де сфрачѣ́е.

*Ішоль мѣї

ЇЕ. ✱ Шй ѡ́кѣй Дмнѫлѫй ѧ́ѫ кѫхтѫ́ть спре е́ль кѫ ви́не, шй лаѫ́ рѧдйкѫ́ть пре е́ль дйнь смерѣ́ца лѫй, шй ѧ́ѫ ѧ́нцлцѫ́ть кѫ́пѫль лѫй, шй сад мнра́ть де е́ль мѫ́лцй.

Ѕї. Чѣле бѫ́не, шй чѣле рѣле, бѣ́ца, шй мо́арте, сфрачѣ́а, шй ѧ́вѫцѣ́а дела Дмнѫ́ѫ сѫ́нт.

ѯї. Дѫ́рѫ Дмнѫлѫй рѫмѫ́не ла чѣ́й ви́не кредйнчѫ́шй, шй бѫ́нѣ воница лѫй ѧ́вѣ́к ви́не ва спорй.

Ѳ. Йсте, каре сѫ ѧ́богацѣще дйн грїжа, шй дйн кѫпѫ́рѣ лѫй, шй ѧ́часта йсте пар҃т пла҃ѣй лѫ.

*Лѫка вї дї

Кѯ. Зйсѫ: ✱ ѧ́фла́там ѡ́дйхнѣ, шй ѧ́кѫм кѫ́ѣ маѫ́ дйнь бѫ́нѣтѫцйла мѣ́ле.

ѦД. (г) Пр ѧ́цѣ́ѣ: каре сфра́кь фѣ́ндь йсте сѫ́мѣць, кѫ кѫ́т май вартѫ́ѣ ѧ́р фй сѫ́мѣць, шй сар мъдй де ѧ́р фй богать, сад сфрака фѣ́ндь де сѫ чинстѣще.

## КАПЬ ЇІ ШЙ ЇЇ

К҆. Шй нѫ цѣ́е, кѣ врѣ́мѣ трѣ́че, шй ва мѫрй, шй лева ѧ́ѣса пре йа́ле ѧ́лтцѫра.

КА. Сте́й ѧ́ѣе пте́й фагадѫ́ить тѫ, шй ѧ́нтрѫ́ ѧ́чѣ́а пентрѣ́чй, шй ѧ́нтрѫ́ ѧ́чѣ́а крѣ́ще.

КВ. Нѫ́те мнра́ де лѫкрѫ́рйле пѫкѫтѫ́юслѫй, нъдждѫ́ще ѧ́ Дмнѫ́ѫ, ш҃ рѣмѣ́й ѧ́нтрѫ́ ѡ́стенѣ́ла҃ѣ.

КГ. Кѣ лѣ́кне йсте ѧ́найнтѣ Дмнѫлѫй дегра́ѣ, шй кѫра́ндь ѧ́ ѧ́богацй пре чѣль сфра́кь.

КД. Благослове́нїа Дмнѫлѫй йсте пла́нтѣ чѣлѫй кредйнчѫ́ось, шй ѧ́нтрѫ́нь ча́сь дегра́ѣь рѣ́ѣре благослове́нїа лѫй.

КЕ. Сѣ нѫ зйчй: че лйпсѣ ѣ́мь е҆ѫ? шй ка́ре де ѧ́кѫ́мь вѫрь фй ѣ҆ѫнѣтѫцйле мѣ́ле?

КS. Сѣ нѫ зйчй: дѣотѫ́ле ѣ́мь, пентрѫ́ че сѣмѣ май пѣкажѣ́есь де ѧ́кѫ́мь?

Кѯ. ✱ ѧ́ зїѫ́ла ѣ҆ѫнѣтѫцйлѫ́ь йсте оѫ́йтарѣ рѫѣтѫцйлѫ́ь, шй ѧ́ зїѫ́ла рѫѣтѫцйлѫ́ь нѫ йсте по ні ме́нйрѣ ѣ҆ѫнѣтѫцйлѫ́ь. *Жоль ні не

Кѳ. Кѣ лѣ́кне йсте ѧ́найнтѣ Дмнѫлѫй, ѧ́ зїѫ́ла сфрѫшѝнт лѫй сѣ дѣ́ ѿмѫлѫй дѫ́пѣ кѣ́йле лѫй.

Р҆. Рѫѣтѫ́тѣ ча́сѫлѫй фа́че оѫ́йтарѣ десфѣтѫ́рйлѫ́ь, шй ла сфрѫшѝтѫль ѿмѫлѫй сѣ вѫрь дескопе́й лѫкрѫ́рйле лѫй.

С҆. Май ѧ́найнтѣ де сѣвѫрши́ть пре ни́менѣ сѣ нѫ зйчй фернйть, кѣ ѧ́ фйнй сѫ́й сѣва кѫно́аще ѿмѫль.

СА. Нѫ ѣ҆ѣга́ пре тѫ́ть ѿмѫль ѧ́ каса та, кѣ мѫ́лте сѫ́нть мешешѫгйрйле че́лѫй виклѣ́нь.

СВ. Потѫрйнсе ѣ҆ѫнѣтѫ́аре ѧ́ кѫ́шйница, ѧ́шѣ йсте йнйма трѫ́фашѫлѫй, шй ка йскѫ́ада привѣ́ще кѫдѣ́рѣ.

СГ. Кѣ чѣле бѫ́не ле ѧ́нтѫ́арче ѧ́ рѣ́ле, шй викленѣ́ще, шй пентрѫ́ чѣле бѫ́не те ва хѫлй.

СД. Дйнтрѫ́ ѡ́ сѣкйнтѣе де фо́к сѣ ѧ́мѫлцѣ́ще жѣ́рѫ, шй ѿмѫль пѫкѫтѫ́ось пѫнд҃ѣще сѫ́нцеле.

СЕ. Пѫкѣ́ерѣте де чѣль викленѣ́, кѣ рѣ́ле мѣрешѫгѣ́ре, ка нѫ кѫ́мва сѣ те фа́кѣ сѣ фй пѫ́ргѣ́ре де ѡка́рѣ.

СS. Ла́сѣ пре чѣл сфрѫйн сѣ лѫкѫ́ѣкѣ ла тѝне, шйцй ва фа́че пѫ́рѣгѫ́рй, шй те ва ѧ́нтрѫйна пре тѝне дела ѧ́ле та́ле.

## КАПЬ ЇЇ.

Фѣ ви́не дрептѫ́лѫй, ѡ́рѣ пре чѣль пѫкѫтѫ́ось, шй не кредйнчѫ́ось нѫ́л ѧ́жѫта: кѫ ѧ́мбѫ́ сѣ кѫно́аще прїѧтйнѫ́ль дй не прїѧтйнь: не прїѧтйнѫ́ль де сѣ ва шй ѧ́ѫта ѧ́ фй прїѧтйнь нѫй кѣ́де: де ве́й фа́че ви́не, ве́зй нѫй фа́чй, шй ве́й фй ви́не кѫве́жтать.

А҆ Ѳ́ фа́чй ви́не сѣ шйй кѫ́й фа́чй, шй ве́й ѧ́ѣ́ѣ мѫ́лцѣмйтѣ пентрѫ́ фа́черѣ тѫ де ви́не.

Б҆. Фѣ ви́не ѣ҆ѫнѫ́лѫй кредйнчѫ́ось, шй ве́й ѧ́фла́ рѧспла҃тѝре, де нѫ дела е́ль, дела чѣл пѣ́ѧ҃л.

Г҆. Нѫ йсте ви́не чѣлѫй че пѫ́рѫ́ѣ пентрѣ́че ѧ́нтрѫ́ ѧ́ тѫ́цй, шй нѫ дѣ́ мнлостѣнѣ́.

Д҆. ✱ Дѣ чѣлѫ́ кѫвѣ́ось, шй нѫ ѧ́жѫ́ѣ чѣлѫ́ пѫкѫ́ось. *Гала 5 в

Е҆. Фѣ ви́не чѣлѫй смерйть, шй нѫ дѣ чѣлѫй не кредйнчѫ́ось.

Ѕ҆. Сѫпрѣще

кѫ кѫ́т май вартѫ́ось сарь чинстй де ѧ́рфй богать, шй чѣл богать де йсте не чинстйть, нѫ кѫ́ѣь ѧ́р фй май не чинстйть де ѧ́р фй сѫра́кь.

С҃. Сѫпрѣ́ще пѫ́нѣ аъ̆й, шѝ нъ̆й да, ка нъ̆ къ̆ а҆чѣ́ле сѫ се ѫтарѣ́ских а҆съ́пра тѣ.

«Съ
ъ а

ҁ. * Ка ѫдо́йте рѫгѫ́щи вей а҆фла ѫтрѫ́ по́алте ѫ̆нцѫ́цинле, каре вей фа́че аъ̆й.

Н. Ка шѝ чѣль пре ѫна́лть а҆ъ̆ оурѣ́кть пре чей пѫкѫтю́шь, шѝ чѣлоурь не кредѣнчю́шѣ ва расплѫтѝ йѫвѣ́нде.

Д. Да чѣлъ̆й ѣ́ъ̆н, шѝ нъ̆ а҆жъ̆тѫ́ пре чѣл пѫкѫ҃ю́с.

І. Нъ̆сѫ а҆ра́тѫ ѫ ферничи́ре, карела ма́сте пріа́тен, нич ѫтѣ́ле рѣ́ле нъ̆сѫ а҆скъ̆нде вражма́шъ̆л.

ІА. Кѣ́нд ма́сте ѣ́нне ѿмъ̆л, вражма́шѣй аъ̆й сѫ ѫтрисѣ́кѫ, ѩрѫ кѣ́нд ма́сте ѫрѫ́, шѝ пріа́тенъ̆л сѫ деспа́рте.

ІВ. Нъ̆ кре́де вражма́шъ̆лъ̆й тѫ́ъ̆ ѫвѣ́чй, къ ѫче́кнпь а҆ра́ма сѫ рѫ́нѣще, а҆ш҃е шѝ рѫгѫ́тѫ аъ̆й.

ІГ Шѝ де сѫ ва смерѝ сѫ оу҃мбле плека́т, ѫтарѣ́щецй сѫфлентъ̆л тѫ́ъ̆, шѝ те пѫкѣ́ще де ѣ́л.

ІД. Шѝ вей фи аъ̆й, ка чѣ́л че шѣ́рце ѿгани́дл, шѝ вей кѫно́аще, къ нъ̆ а҆ъ̆ лѧнзда́т по́алте рѫ́нѣна.

ІЄ. Нъ̆л пъ̆не сѫ сѫ́т лѫ́нгѫ тѝне, кат нъ̆те ѫпѝнгѫ пре тѝне, шѝ сѫ сѫ́т ѣ́л ѫа҆ѡ́къ̆л тѫ́ъ̆.

ІС. Сѫ нъ̆л пъ̆й сѫ шѣ́къ дѣ́ дрѣ́пта тѫ, ка нъ̆ къ̆мва сѫ ка́ѫте скаѡ́нъ̆л тѫ́ъ̆, шѝ маѝ пре оу҃рмѫ вей къно́аще къвѝнтеле мѣ́ле, шѝ де праю́рнле мѣ́ле те вей оу҃мнаѝ (а).

ІЗ. Къ́й ва фи ми́лѫ де дескѫнтѫтю́рюль чѣл мъ̆шка́тъ де шѣ́рпе (б), шѝ де тѡ́цѝ чей че сѫ а҆прѡпїе де фїа́рѫ.

ІѲ. А҆ш҃е шѝ де чѣль че мѣ́рце ла ѿмъ̆ль пѫкѫтю́с, шѝ сѫ ѫвалъ̆́ще къ пѫка́теле аъ̆й.

К. Оу҃нь чѣсь ва рѫмѧнѣ́ къ тѝне, ѩрѫ де вей фи фѫрѫ де нофю́къ нъ̆ва рѫмѧнѣ́ къ тѝне.

Черн
жа 5

К. * Шѝ къ бъ̆зеле са́ле те ва ѫдъ̆лчи врѫжма́шъ̆л, шѝ мъ̆лцеци ва шопѡ́ѝ, шѝ цѝ ва грѫ́ѝ бъ̆не.

КА. Ѩрѫ ѫ нѝнмѫ ва сфѫтъ̆ѝ сѫ те сѫ́рпе ѫтролпѫ, къ ѿкѣ́й ва лакрѫмѫ́ вражма́шъ̆ль.

КБ. Шѝ де ва а҆фла вре́ме, нъ̆сѫва сѫ҃ѕра де сѫ́нце.

КГ. Де сѫ вюрь ѫтѫмпла ці́е рѣ́ле а҆фла́лей пре ѣ́ль а҆колѡ́ ѫнаѝнтѣ тѫ, къ ѿкѣ́й сѫ́ѝ ва лакрѫмѫ́ вражма́шъ̆ль, шѝ ка къ́мь царь а҆жъ̆тѫ ва сѫпѫ́ сѫ́пть пичо́ареле тѫ́ле.

КД. Кѫзтѝва ка́пъ̆ль сѫ́ъ̆, шѝ ва ба́тѣ ѫ-нѣ́мнле са́ле, шѝ мъ̆лте ва шопѡ́ѝ, шѝ ва скимбѫ́ фа́ца сѫ́.

## К А П Ъ Г҃І.

Прижджо́ѧ є ѫцю́рѣ къ чѣл мѧ́ндръ, шѝ богат, шѝ пъ̆тѣ́рнікъ: кѣ́ще пре Ѧ҃нехі́ѵ, шѝ пре де апрѡа́пеле: къ сѫ шѣ́де богатъ̆лъ̆й къ чѣл сѫра́к, шѝ а҆ѵѣ́ста оу҃рмѝндъ̆ѕѫ, а҆ѵѣ́ла сѫ чинстѣ́ще.

«Съ
ъ к

А҆ЄЛЬ че сѫ а҆тѝнце де смо́алѫ, мѧнжѫ́ѕва, шѝ чѣль че сѫ ѫпрѣ́дѫ къ чѣл трѫ́фашь, а҆ѕѣ́мент аъ̆й ва фи.

Пова́рѫ маѝ гре́ декѫ́т по́цѝ сѫ нъ̆ рѫдѝчѝ: а҆ш҃е шѝ къ чѣль маѝ та́ре декѫ́т тѝне, шѝ маѝ богат нъ̆те ѩцѝ

Г. Че сѫ ѫпрѣ́дѫ ѿала къ кълда́рѣ? къ сѫ ва пъ̆бѝ, шѝ сѫ ва спа́рце.

Б҃І. (а) А҆ш҃е вѣ́кѝ вѣ́ршъ̆ль а҆л Б҃І. ѥ҃сте а҆ѵѣ́ста: сѫ нъ̆ лі́цѝ дѣ доа́ѡ ѡ҃рѝ пѫкѫ́т, пентрѫ къ ѫ оу҃ѕа нъ̆ те вѝ нѣвинъ̆ѝ. Б҃І. (б) Крѣ́дѣ оу҃нѝй ка къ дескѫ́нтѫ сѫ ѫлажѕі́к шѣрпѝ,





А҃. Че́ль богатъ а҆ъ̆ фѫкъ̆тъ стрѫмбѫтѫ́тѣ, шѝ ѫкъ ѣ́ль сау́ мѧнѓа́тъ.

Є. Че́лъ̆й сѫра́кь сау́ фѫкъ̆тъ стрѫмбѫтѫ́тѣ, шѝ ѣ́ль сѫ ро́алѫ де ѣ́ртъ̆ѵѣне.

Ѕ. Пѫнъ ѫ́ѝ вей фи де фолѡ́ѕь ва лъ̆кра ѫтрѫ тѝне, ѩрѫ де те вей ѧнпѝ те ва пѫрѫ́ѝ.

Ҁ. Де а҆ѝ, ва трѫ́ѝ къ тѝне, шѝ те ва дешертѫ́, шѝ нъ̆ѝ ва фи ми́лѫ.

Н. Де ѣ́ѝ аъ̆й де ли́пѕѫ, те ва ѫше́лѫ, шѝ ѕѫмбѝндъ̆цѝ а҆рѫ́де, ѫцѝ ва да́ ндѣ́ѫде.

Д. Грѫ́ива ці́е ѣ́ъ̆не, шѝ ва ѕѝче: чѣцѝ трѣ́бъ̆е, шѝ те ва рѫшина́ пре тѝне къ бъ̆ка́теле са́ле де до́аѡ, сау́ де трѣ́ѝ ѡ҃рѝ, пѫнъ че те ва дешерта́, шѝ маѝ пре оу҃рмѫ ва рѫ́де де тѝне.

І. Дъ̆пѫ а҆чѣ́ла те ва вѣ́дѣ пре тѝне, шѝ те ва пѫрѫ́ѝ, шѝ ва кѫзтѝ къ ка́пъ̆ль сѫ́ъ̆ а҆ъ̆ѵѣра тѫ.

ІА. А҆мѝнтѣ сѫ нъ̆те ѫше́лѝ, шѝ сѫ нъ̆те слобѡ́зѝ ѫ веселі́а тѫ.

ІВ. Кѫ́нд те кѣ́мѫ чѣль пъ̆тѣ́рнік, фа́тѣ, ка къ́мь тѣ́ѝ фер, шѝ къ а҆тѫ́та маѝ мъ̆лть те ва кѣ́ема.

ІГ. Нъ̆те ѥ҃рѫ, ка сѫ нъ̆те скѡ́цѝ а҆фа́рѫ, нѝчѝ сѫ́ъ̆ депа́рте, ка сѫ нъ̆ фѝ́ѝ оу҃ѝтѫ́ть.

ІД. Нъ̆ лъ̆нцѝ вю́рва къ ѣ́ль, нѝчѝ кре́де къвѝнтелѡрь чѣлѡрь мъ̆лте а҆ лъ̆ѝ.

ІЄ. Къ къ вю́рва че мъ̆лтѫ те ва ѝепѝтѝ, шѝ ка към а҆рь рѫ́де те ва ѫпрева.

ІС. Не мнлѡсти́ѵе ѥ҃сте чѣл че нъ̆ѡ́ѝ цѝне къвѝнтеле, шѝ нъ̆ва скѫпа́ де рѫ́ъ̆, шѝ де легѫтъ̆рѝ.

ІЗ. Пѫзѣ́ще те, шѝ фо́арте бѝнецѝ а҆ сама, къ къ кадерѣ́ тѫ оу҃мблѝ.

ІѲ. Тѡ́тъ добнтѡ́къ̆ль ѡ҃бѣ́ще пре чѣл а҆ѕѣ́менте ш҃іе, шѝ тѡ́тъ ѿмъ̆ла пре де апрѡа́пеле сѫ́ъ̆.

К. Тѡ́тъ трѫпъ̆ль сѫ ѫпрева́ къ чѣл де фѣ́люл сѫ́ъ̆, шѝ ѿмъ̆ла къ чѣль а҆ѕѣ́мент ш҃іе сѫ ва ѫцѝ.

КА. А҆ъ̆ ѫпрева́сѫва аъ̆пъ̆ль къ мїе́ла? а҆ш҃е чѣль пѫкѫтю́сь къ чѣл къвїю́сь.

Къ
ъ ѫ

КБ. Че па́че ѥ҃сте лешаѝ къ кѫнеле? шѝ че па́че чѣлъ̆й богатъ къ чѣл сѫра́кь?

КВ. Вжна́тъ̆ль лѣ́нѣшь сѫ́нт колъ̆нїй ѫ пъ̆стїе: а҆ш҃е пѫшъ̆не чѣлѡрь бога́цѝ сѫ́нт сѫра́цїй.

КГ. Оу҃рѫ́т ѥ҃сте трѣ́фашъ̆лъ̆й смерѣнїа: а҆ш҃е оу҃рѫ́ть ѥ҃сте богатъ̆лъ̆й сѫра́къ̆ль.

КД. Пре богат, кѫ́нд сѫ кѫзтѣ́ще ѫл рѫ́ѕмѫ пріа́тнїй: ѩрѫ пре чѣль сѫра́кь, кѫ́нд ка́де, ѫль скѡ́ть а҆фа́рѫ пріа́тнїй.

КЄ. Богатъ̆ль, кѫ́нд лъ̆нѕѫ, мъ̆лцѝ сѫ́нт карїй ѫл сприжинѣ́сь. Грѫ́нтаъ̆ че нъ̆ѡ́ѝ кѫдѣ́, шѝ лаъ̆ ѫдрептѫ́тъ (а) пре ѣ́ль.

КЅ. Чѣль смерѝть а҆ъ̆ грешѝт, шѝ ѫкъ̆ль шѝ чѣ́ртѫ пре ѣ́ль, грѫ́нтаъ̆ ѫцелепцѣ́ще, шѝ нъ̆ ѝ-саъ̆ да́ть лю́ѕь.

КҀ. Богатъ̆ль а҆ъ̆ ворѣ́нт, шѝ тѡ́цѝ а҆ъ̆ тѫкъ̆тъ, шѝ къвѣ́нтъ̆ль лъ̆ѝ пѫ́нѫ ла нѡ́рѝ лаъ̆ ѫнѕацѫ́тъ.

КН. Сѫра́къ̆ль а҆ъ̆ грѫ́нт, шѝ ѕѝк: чѝне ѥ҃сте а҆ѵѣ́ста? шѝ десѫ ѫ пѧ́деѕѫ ѫль рѫспо́арнѫ пре ѣ́ль.

КѲ. Бъ̆нѫ ѥ҃сте а҆ъ̆ѕцѝ́ла ла чѣлъ̆ ѥ҃сте фѫрде пѫка́ть шѝ рѣ ѥ҃сте сѫрѫчѝ́ѫ ѫ гъ̆ра чѣлъ̆й некредѣнчю́сь.

Л. Нѝнма

шѝ дескѫнтѫ, а҆поѝ ѫ́ѝ лъ̆шѫ а҆мѫ́нѫ, шѝ сѫ тъ̆нѫ къ ѣ́ль, де оу҃ѕа ка а҆ѵѣ́ла дарѫ ѕѝче ѫцъ̆лѝптъ̆ль, дел ва мъ̆шка шѣрпеле, къ́й ва фи ми́лѫ. КБ (а) Адекѫ маъ̆ ѫтрѫ́нт вѫрѣ́ле лъ̆ѝ.

## ДЦЄЛЄПЧЎНЄ ЛЎЙ СЙРАХ

А. Ѝнима ѿмЎлЎй скимєх фа́ца лЎй шрй спре бЎне, ѿрй спре рєле.

ЛА. Фа́ца вєсєлх їа́сте се́мн, кх ѝнима ѧтрЎ чєле бЎне петрєче: ѝрх афала́рє пиладелфь їа́сте кЎцета́ре кЎ ѿстенєлх.

## КАПЪ ДІ.

Грешала ли́мєїй: вредничи́ле скѣмпа́лЎй, фа́чрнле де би́не: депи́ндрє дцелепчЎнїй.

Жнь ді зі

А Ѣрнчи́ть вєрба́тЎль, карєле на́Ў алЎнека́ть кЎ гЎра са, шй нЎсх рнкєре кЎ мєхничЎнє пъка́тЎлЎй.

В Ферничи́ть їа́сте, пре карєле нЎль виновацєше сЎфлетЎль лЎй, шй карєле нЎ а́Ў кхдЎть дела надєждє са.

Г. Кърба́т лЎй тикси́т нЎ сѫнт бЎне а́вЎцїйле, шй ѿмЎлЎй пи́смѹс пентрЎ чє сѫнть а́вЎцїй?

Д. Чєль че а́дЎнх дінь сЎфлетЎль сЎ, а́лтфра а́дЎнх, шй кЎ бЎнатацнле лЎй а́лцїй свѣрь десфата.

Є. Чєль че їа́сте шіе рЎ, кЎй ва фй бЎнь? шй нЎсєва весєлй кЎ а́бе́рнле сале.

Ѕ. Нимі́ка нЎ їа́сте май рЎ, декѣть чєль че шй пи́смЎ́ше шіе: шй а́часта їа́сте рєплатйрє рЎтацїй лЎй.

З. Шй де фа́че бі́не дінь оуйта́ре фа́че: ѝрх май пре оуѓрх а́рата рЎта́тє са.

И. Рѣ їа́сте чєль че пи́смЎ́ше кЎ ѿкюа, шй чєль чешй ѧтоа́рче фа́ца, шй чєль че трєче кЎ ведерє сЎфлетеле.

І. Ѻкюа ла́комЎлЎй нЎсх са́нтрх кЎ ѿпа́рте, шй недрепта́тє чєлЎй рЎ оуєЎсх сЎфлеЎль.

ї. Ѻкюль рЎ ѧшй пи́смЎ́ше пентрЎ пѣне, шй ла ма́са са ва фй липи́ть.

ІА. Фіюле, кѣть вей пЎтє фа́цй бі́не ціе, шй а́дѡ Дмнезе́Ў а́дЎчерй вредничє.

ІВ. А́дЎцй а́мінте, кх моа́рте нЎ зѣбовєще, шй дїа́та ма́дЎлЎй нЎсаЎ арата́ть ціе.

Тѡвн д з Сѣд а Лѣка зі д

ІГ. Май ѧнаінте де че вей мЎрй, фх бі́не пріа́тнЎлЎй, шй дЎпх кѣть пѡцй, ѧтйнде, шй дх лЎй.

ІД. Сх нЎ ѧтарзїезй ѧ зїоа чє бЎнх, шй парте́ по́фтей чєй бЎне сх нЎте пре́кх.

ІЄ. А́Ў нЎ а́лтЎл вей лъсх прЎделе та́ле, шй ѡштенєлеле та́ле, сале ѧпа́рца кЎ со́арте?

ІЅ. Дх, шй а, шйцй сфѧцєше сЎфлетЎль тЎ: кх ѧ ма́дь нЎ їа́сте а́ кЎнта десфатачЎй.

Іса́їа м ѕ Іѡнѫа і

ІЗ. Тю́ть трЎпЎл ка ѡ хаінх сх ѧвекєше, кх легатЎрх дінь вѣкь їа́сте кЎ моа́рте а́ мЎрй.

ІИ. Ка фрЎнзеле чєле че ѧверхе́сць ѧ копа́чю дѣсь, чнеле ка́дь, а́лтеле рсса́рь.

ІЇ. Йшѣ є ро́дЎль трЎпЎлЎй, шй ал сѫнцелЎй, оуйЎль моа́ре, шй а́лтЎль сх на́ше.

ІЙ. Тю́ть лЎкрЎл че сх стрйкх, сх сфършєце, шй чєль чєль фа́че пре ѣль сЎва дЎче кЎ ѣл.

Ѱал а а

ІКа. Ферничи́ть вєрба́тЎль, карєле ѧтрЎ ѧцелепчЎне сЎва сѫвършй, шй карєле кЎ прнчєпере ва вЎрѣй.

ІКВ. Чєль че сокотѣще кѣ́йле ѣй ѧ ѝнима са, шй чєле а́скЎнсе а́ле ѣй ле гхндѣще.

ІКГ. Чєль че а́лѣргх дЎпх а́ ка оуй нєкодйторѡ, шй ла кѣ́йле ѣй прнвегѣхх.

ІКД. Чєль че сх оуйтх пре ферестрнле ѣй, шй

## КАПЪ ДІ ШЙ ЄЇ

да оушиле ѣй а́скЎлтх.

ІКЄ. Чєль че сѫзшлЎ́ше а́проапе де ка́са ѣй ва ѧплахта церЎшй ѧ пърецїй ѣй, ѧ пи́ндева кортЎль сЎ дЎпх мѣйнле ѣй, шй сѫва сѫзшлЎй ѧтрЎ ѡдйхна бЎнатацнлоръ.

ІКЅ. Йўнева пре фйїй сѣй сЎпт а́коперема́нтЎль ѣй, шй сЎпть рамЎрнле ѣй ва петрєче.

ІКЗ. Скапа́ва сЎпть дѣнса де фїервинца́лх, шй ѧтрЎ мърйре ѣй сѫва ѡдйхнй.

## КАПЪ ЄЇ

Фолоѝ́Ўль тѣмєрй де Дмнезе́Ў, шй а ѧцелепчЎнїй чєй а́дєвра́те: сх помнѣще слоевзйре войнцїй.

А Ѣль че сх тѣме де Дмнѣль ва фа́че чєле бЎне (а), шй чєл че цйне лѣре ва прйнде пре а.

В Шйл ва ѧтимпйна пре ѣл ка ѡ мЎмх, шй ка мЎ́ре тйнерѣцелоръ ѧл ва прїймй пре ѣль.

Ѓ. * Хранйлва пре ѣль кЎ пѣйне ѧцелепчЎней, шй кЎ а́па ѧцелепчЎней ѧлва а́дапа пре ѣль. *Іѡаннй а ї

Д. Рѣхмаєва ѧтрЎ а, шй нЎєва кѣтй цйнєєва де а, шй нЎєва рЎшйна.

Є. Шйл ва ѧнлаца пре ѣль май мЎлть декѣт пре чєй де а́проапе а́й лЎй, шй ѧмйжлокЎл а́дЎнарїй ва дешки́де гЎра лЎй.

Ѕ. Десфатаре, шй кЎнЎнх де бЎкЎрїе, шй нЎме вѣчнйк ва мошенй.

З. Сѫаменїй чєй невЎнй нЎ ѡ вшоръ кЎпрйнде пре а, шй вървацїй чєй пѣкѫ́ошй нЎ ѡ вшоръ ведѣ пр а.

И. Депа́рте їа́сте де трЎфіе, шй ѡаменїй чєй мнчйнооўшй нЎшй вшоръ а́дЎче а́мінте де а.

І. Нў є фрЎмоа́сх ла́Ўда ѧ гЎза пѣкатоўЎлЎй, кх нЎ їа́сте дела Дмнѣль прнмйх лЎй.

ї. Кх ѧтрЎ ѧцелепчЎне сѫва грїй ла́Ўда, шй Дмнѣль ѡва ѧдрепта пре а.

ІА. Сх нЎ зйчй, кх пентрЎ Дмнѣл мам департа́т, кх чєле че ѣл лЎ оуѓа́т нЎ лей фа́че.

ІВ. Сх нЎ зйчй, кх ѣль маЎ ѧцеа́ть, кх нЎ а́ре ѣль ли́пса де ѡмЎль пѣкатоўсь.

ІГ. Тоа́та оуѓачЎнє ѡаЎ оуѓа́ть Дмнѣль, шй нЎ їа́сте ювйнта челоўь че сх тѣмь де дмнѣл.

ІД. Ѣль дінь ѧчепЎть а́Ў фкЎть пре ѡмь, шй маЎ лъса́ть пре ѣль ѧ мі́на сфа́нтЎлЎй сЎ.

ІЄ. * Де вей вре вей цинѣ порЎнчнле, шй кредінца, шй вей фа́че чєле бі́не пѣкЎте. *Маде ді кѕ

ІЅ. ПЎсаЎ ѧнаінте та́ фо́кь, шй а́пх, ѡрй ла ка́ре вей вре, вей тйнде мі́на та.

ІЗ. * Ѧнаінте ѡаменїлоръ їа́сте вїа́ца, шй моа́рте, шй ѡрй ка́рте́ла плачѣ, сѫва дЎ лЎй. *Іѣремі ка и Варїи д ѕї

ІИ. Кх мЎлта є ѧцелепчЎне Дмнѣлєй: та́ре їа́сте ѣль ѧтрЎ пЎтєре, шй вѣде поа́те. *Ѱал мг дї

ІІ. * Шй ѡкїй лЎй сѫнт прєсте чєй че сх тѣм де ѣл, шй ѣл ва кЎноаще тоть лЎкрЎл ѡмЎлЎ.

К. Шй нимєнЎй нЎ аЎ порЎнчнть сх лЎкре пагѫнєще, шй нимєнЎй нЎ а́Ў да́ть слоевзѣнїе сх пѣкатоа́кх.

## КАПЪ ЅІ.

Нєзѣнда лЎй Дмнезе́Ў ѧпротйва челоўь не вредничо́шй, шй мйла спре чєй бЎнй: де вЎнощйнца, шй жЎдеката лЎй Дмнезе́Ў нймінте нЎкх поа́те фїй, а́нтрЎа лЎкрЎрй сѫнть не нєпнтйте.

А. НЎ

А. (а) ѧ оуйнле вкблїй їа́сте, ва фа́че а́часта.

Ав Пофтй мулцйме де фйй фарэ де фолóсэ, нйчй пе букурá де фйцй не кредйнчóшй.

Де се вырэ амулцй, нúпе букурй де ей, де нú аште фрúка лúй амнезéу кú ей.

Гв. Нú креде вéцй лúрь, шй нú надеждúй атрú лúкуль (а) лúрь.

Дв. Кэ май бúнь аште оúнуль, де кáт ю мúе, шй а мúрй фарэ де фúй, декáть а лúе фúй фарэ де фрúка лúй амнезéу.

Ев. Кэ оúнь ацхúпть ва оúмпле четáце де ахúнтóрй: кáре нéмуль чéлорь не кредйнчóшй сэ ва пúцй.

Зв. Мúлте ка áчéстя амь вэзút кú окúй мéй, шй май пáрй декáть áчéстя áу áдзúть оúреки мé.

Жив. Хв. Атрú ádунáре пúкатóшилор áцицáсва фок: шй анéмуль не áскулътатóрю сáу áпринсь мáние.

Фаче в в Ив. Нúсáу милостивúть спре оúрú áшú чéй де демúлць, карú сáу депúртат атрú пáрй лúрь.

Дв. Нú áз ертáт пентрú немерничúа лúй Лúт пре чéй ч нú оúрáт пентрú трúфúа лúрь.

Ів. Нúсáу фúкúть лúй мúлэ де нéмуль пúерзáрú, карú сэ анлцáсь атрú пúкáтеле сáле.

Нúме дú кр = кд кь на Ав. Шй áшт (б) шéсе сúте де мúй де педéстрú ádунáци атрú áвартошéрй нúмúй сáле (б).

Кв. Де ва фй оúнуль вúртóсь ла черéнче, минúне ва фй де сэ ва кúрцй.

Гв. Кэ мúла, шй мáнúа ла ей аште, ей пóате сэ се милостивéскэ, шй сэ се мáнé.

Дв. Прекúмь è мúлтэ мúла лúй, áшт è мúлтэ шй чертáрй лúй, пре ю́мь дúпэ фáптеле лúй ал жúдецэ.

Ев. Нúва скúпа пúкатóсúль кú рáпúрй, нúчй ва атáрцй рáздáрй чéлúй бúне кредйнчóсь.

Фаче в ѕ Зв. Ла пóатэ милостенúа ва фáче лúкь: фéше чúне дúпэ фáптеле сáле ва áфлá.

Хв. Сэ нú зúч де Амнúла мáшю áскúнде, áу динтрú ацлцúме áдúчеша чúнева áминте де мúне?

Нв. Атрú норóдь мáре нúмэ вою помени, кэ че аште сúфлетúль мéу атрú áтáта мúлцúме де фáптурй.

Дв. Гáтэ чéрюль, шй чéрюль чéрюлúй лúй Амнезéу, áдúнкúль, шй памúнтúль сэ вырь клати атрú черчетáрй лúй.

Кв. Áшúждерй мúнцй, ш темелúле памúнтúлúй, кúнд ва кúтá спре пúле де фрúкэ сэ вúр кúрембá.

Ка. Шй де áчéстя нúва гúндй нúма, шй де кáле лúй чúнешй ва áдúче áминте?

Кв. Шй вúфырь, каре нúль ва ведé ю́мь, кáре чéле май мúлте лúкрúрй але лúй сúнт áскúнсе.

Кг. Лúкрúрile дрептáцúй чúне ле ва вести, сáу чúне ва рúздá? кэ де пáрте è фúгúдúница.

Кд. Чéль че сэ мúкшорéзэ кú нúма кúцетэ áчéстя: кáре вúрбá тúль чéль фáре де мúнте, шй рúтúчúть кúцетэ чéле небúне.

Ке. Áскúлтэ фúоль мéу, шй дéацэ цúнúцэ, шй а áминте кú нúма тá ла кúвúнтеле мéле,

---

Гв. (а) А оúнеле сэ áфлэ: атрú мúлцúмé лúрь. Аі (б) Нú мú фостэ мúлэ де. (б) Оúнеле Бúе: áдáшэ ла стáхúа áчéста, батáндь, мúлúнд, педепсúнд, тámадúнд Амнúла кú мúла, шй кú чертáре мú цúнúть. Адúкэ пре Израúлтé-

кѕ. Áрхтáвшю ф кúмпúнэ дéцúтúра, шй кú ámарúнтúль вою вести цúнúца.

Кз. Атрú жúдекáта Амнúлúй лúкрúрile лúй дúнь ачепúть, шй де кáнд леу фúкúть áу ю́сибúть пáрцile лúрь.

Ки. Áподшбúтáу дéкь лúкрúрile сáле, шй ачепúтúрile лúрь анемúрile лúрь, нúчй áу фламáнзúть, нúчй сáу ю́стенúт, шй нú áу ачетáть дела лúкрúрile сáле (г).

Кд. Нúчй оúнуль пре де áпрóапеле сáу нúлáу нúкажúть, шй пúнь дéкь нúме ва áпротивй кúвúнтúлúй лúй.

Л. Шй дúпэ áчáста áу кúптáть Амнúла пре памúнть, шй лáу оúмплúт де бúнúцúле сáле.

Ла. Кú тóть фéлюль де дюбитоаре вúй áу акоперúть фáца лúй, шй атрáснúль ва фй атóарте лúрь.

## КАПЪ ЗІ.

Дипре зúдúре ю́мблúй: áдемнáрь ла покúнúцэ, шй спре лáуда лúй Амнезéу, кáре цúе лúкрúрile ю́мúнилорь.

Фаче а кз є а

Мúнúль áу фúкúть дúнь памúнть пре ю́мь, шй тáрзиу лáу атóрэ памúнт. Зúле кú нúмэрь, шй врéме лú дáть лúй, шй леу дáть лúрь стáпúнúре преste чéле че сúнть пре памúнт.

Гв. Дúпэ кúвúнца лúрь лú áрекáт пре ей кú вúртúте, шй дúпэ кúпúа сáу лú фúкúт пре ей.

Дв. Шй áу пúсфрúка лúй преste тóт трúпúа, шй лáу фúкúт Амнь фúерилорь, шй пáсерилорь.

Ев. Сфáть, шй лúмех, шй ю́й, сúрúкú, шй нúнúмх леу дáт лúрь ка сэ гúндéскэ.

Фаче в нї Зв. Кú цúнúца ацхлéверúй áу оúмплúть пре ей, шй вúне, шй рéле леу árатáть лúрь.

Хв. Пúсáу ю́кюль сáу преste нúнúмле лúрь, ка сúле áрéте лúрь марúмé лúкрúрилорь сúле.

Нв. Шй нúмеле сфúцéнúей вырь лúдá, ка сэ грáскэ марúмé лúкрúрилорь лúй (а).

Дв. Пúсалéу лúрь цúнúца, шй леце вéцúй леу дáть лúрь мощенúре.

Ів. Легатúрь вéчникэ áу фúкúт кú ей, шй жúдецúле сáле леу árатáть лúрь.

Аі. Марúмé марúрей сáле áу взút ю́кúй лúрь, шй марúрé глáсúлúй лúрь áу áдзúт оúреки лúрь.

Бі. Шй леу зúсь лúрь: ферúцúле де тóатэ не дрептáце, шй áу порúнúть лúрь оúнúм фéше кáрúм пентрú де áпрóапеле сáу.

Гі. Кáйле лúрь ф нáйнтé лúй сúнть пúрúрé, нúсэ вырь áскúнде дéла ю́кúй лúй.

Ді. Фéше кáрúй нéмь áу пúсь повацúнтóрю, шй пáрте Амнúлúй Израúль аште.

Фаче в кї а

Ев. Тóате лúкрúрile лúрь, ка сóарele сúнт ф нáйнтé лúй: шй ю́кúй лúй не ачетáцúй преste кáйле лúрь.

Зі. Нú сúнть áскúнсе не дрептáцúле лúрь ф нáйнтé лúй, шй тóате пúкáтеле лúрь сúнть ф нáйнтé Амнúлúй.

Хі. Милю-

---

мú, кúнд áу éшúть дúнь Егúпть. Кв. (г) А чé вéкú нú сэ áфлэ: нúчй áу фламáнзúт, нúчй сáу ю́стенúт, шй нú áу ачетáть дела лúкрúрile сáле. Кі. (а) Áчéсть вéрш á ї. фúе вéкú нú аште.

## ДЦЄЛЄ́ПЧЮНЄ ЛЮЙ СЇРА́Х

•Жоа дї єї

ХЇ. • Милоусте́нїа бърба́тулуй ма́сте ка ѡ̃ пе-
чете́ кѫ є́ль, шй мѫлцъмі́нта ѡ̃мулуй ка лумі-
на ѡ̃кюлуй ѡ̃ ва пъхй.

•Маде ке ле

НЇ. • Дупъ а̂че́а съ ва скула́, шй ва рацпла-
ти́ лю́рь, шй рацплати́рѣ лю́рь ка́пула лю́рь ѡ̃ ва
а̂тоа́рте.

ДЇ. Де́ч че́лоу че съ покъе́скле́ дат а̂тоа́рчере,
шй пре че́й че сазбе́скь а̂й а̂дъмнъ ла рѣзда́ре.

К. А̂тоа́рчете ла Дмнуль, шй пърсе́ще пъка́теле, роа́гате а̂наи́нте́ фе́цїй лу́й, шй а̂-
пъцинѣ́ съ смінте́ла та́.

•Ѱал 5 5

КА. • Съргу́ме кътъ че́ль пре́ а̂на́лть, шй
те а̂тоа́рче дела ке дрепта́те, шй фоа́рте те
скърѣ́ще де лу́круль оу́рѣть.

КБ. Пре че́ль пре́ а̂на́лт чинель ва лъда́ а̂
ѿдь (б)? а̂лю́куль че́лоуь ві́й, шй а̂че́лоуь че
да́у мъртурисире?

КГ. Дела че́ль мю́рть, ка дела че́ль че нѫ ма-
сте а̂у періть мъртурисире. Че́ль ві́у, шй сѫ-
нътю́ль ва лъда́ пре Дмнуль.

КД. Ка́тъ є̀ де ма́ре милоусте́нїа Дмнулуй, шй мі́ла че́лоуь че съ а̂то́рк ла є̀ль.

КЄ. Къ нѫ пю́тъ тоа́нте съ фіе а̂тръ ѿаменй, къ нѫ ма́сте не мърнтоу́рю фіюл ѿмулуй.

КЅ. Че є̀ май лумінюсь дека́тъ со́ареле? шй
а̂че́ста ска́де, шй че є̀ ра́ѫ ва гандй трѫпуль, шй сѫнреле.

КЗ. Єль привѣ́ще пѫтѣ́рѣ а̂нъцймей че́рюлуй, шй тю́цй ѿаменїй сѫнть пъмѫнть, шй ченѫше.

## КАПЪ ЇЇ.

Милоусти́рѣ шй а̂дулъгъ рѣзда́рѣ лу́й Дмнезе́ѫ, шй пъ́тѣрѣ лу́й чине ѡ̃ва черка? кѫ кѫмпътъ а̂ вѫрѣй: трѣ́бе
а̂ся рѫгъ: а̂ся фері де по́фтеле че́лоу рѣ́ле.

•Фаче а а

Ā Є̀ль че трѣ́мше а̂ве́кь а̂ѫ зидит то́а-
нте де ѡ̃вше.

Б Дмнуль сингуръ ма́сте дрепть (а).
Г Нимінуй на́ѫ факу́ть пѫтѣ́рѣ, ка съ вестѣ́ска лъкрурйле лу́й, шй чине ва черка̀ мърі́мйле лу́й?

Д. Пѫтѣ́рѣ мърі́мей лу́й чине ѡ̃ва нѫмъра̀, шй чине ва а̂да́ѫше а̂ грѣй мі́ле́ле лу́й?

Є. Нѫ пю́тъ а̂пъцина̀, ніч а̂ а̂да́ѫше, ніч а̂ черка̀ мінѫнйле Дмнулуй.

Ѕ. Кѫнд ва сфършй ѡ̃мулъ, а̂тѫнч ва а̂-
чѣ́пе, шй кѫнд ва а̂чета̀, а̂тѫнч нѫва фй.

Х. Ѵ ма́сте ѡ̃мулъ, шй че ма́сте фолю́сул лу́й? че ма́сте бі́йеле лу́й, шй че ма́сте ра́ѫль лу́й?

•Ѱал пс ї

И. • Нѫмъра̀ зилелоуь ѡ̃мулуй мѫлть ѡ̃сѫ-
тъ де а̃нй.

А. • Ка ѡ̃ никатъ́рѣ де а̃пѣ дінь ма́ре, шй ка
о́нь грѫ́нць де насі́пь а̂ша́ сѫнть де пъцінй а̃-
нїй а̂ зі́ла вѣкулуй.

Ї. Пентрѫ а̂че́а лю́рь а̂дулъгъ рѣздатю́рю ма́-
сте Дмнуль, шй а̂ѫ вѣрса́т прѣсте є̀й мі́ла са̀.

АЇ. Вѣзѫтаѫ, шй а̂ѫ кѫносѫ́т перѣ́рѣ лю́рь, кѫ рѣ́ ма́сте: пентрѫ а̂че́а а̂ѫ а̂мѫлцѣ́ть милоусте́нїа.

## КАПЪ ЗЇ ШЙ ЙЇ

стинѣ́рѣ са̀.

БЇ. Мі́ла ѡ̃мулуй кътъ де а̂пропапеле са̀ ѷ кът мі́ла Дмнулуй прѣсте тю́тъ трѫпуль.

ГЇ. Мусте́кнда, шй черта́нд, шй а̂вцінд, шй а̂торкъ́нд ка о́нь пастю́рю тѫрма са̀.

ДЇ. Пре че́й че прїймѣ́сь а̂вцътура а̂й мілу́а́ще, шй пре че́й че съ съргу́ѣ́ск спре жудекъ́цїле лу́й.

ЄЇ. Фіюле а̂ че́ле бу́не нѫ да̀ пахнсо́аре, шй а̂тоа́тъ да́рѣ нѫ да̀ а̂тристо́арѣ кѫвінтелоуь.

ЅЇ. Ѧ́у нѫ ро́ша рѫкоре́ще кѫдъра? а̂ше́ май бу́нь ма́сте кѫвѣ́нтуль декѫт да́рѣ.

ХЇ. Ѧ́у нѫ ма́сте май бу́нь кѫвѣ́нтуль декѫ́т да́рѣ че́ бу́нъ, шй а̂мѫндо́ѫ сѫ́нть ла ѡ̃мулъ че́ль пайнь де да́рь.

ИЇ. Неѳу́нуль кѫ немѫлцъмі́ре а̂пу́тъ, шй да́руль че́луй писма́ш слъ́вѣще ѡ̃кїй.

АЇ. Май а̂наи́нте де че ворбе́щй, а̂ва́цъ, шй май а̂наи́нте де бо́алъ, те грижѣ́ще.

•Кор а ни

К. • Май а̂наи́нте де жудека́тъ нспинтѣ́щете пре тине, шй а̂ че́ста черчета́рїй вей а̂фла̀ мі́лъ.

КА. Май а̂наи́нте де бо́алъ смерѣ́щете (б), шй а̂рѣ́мѣ пъка́телоуь а̂ра́тъ а̂тоа́рчере.

•Лъка ній а ѳесса є 5й

КБ. • Нѫ́те а̂ пѣ́дека̀ а̂ планй фъгъдуи́ца а̂рѣ́ме бу́нъ, шй нѫ а̂ѵентъ пъ́нъ ла мо́арте съ те а̂дрепте́ѫй.

КГ. Май а̂наи́нте де че фъгъдуе́щй те гатѣ́ще пре тине, шй нѫ фій ка ѡ̃мул че́ль че нспинтѣ́ще пре Дмнуль.

•Сва зй

КД. • Ѧ́дуцй а̂ми́нте де мъне́а че дни зі́ла сѣвърширїй, шй де врѣ́мѣ нъсѣ́ндей, кѫ́нд ва а̂тоа́рче Дмнезе́ѫ фа́ца.

•Сва аї кѫ

КЄ. • Ѧ́дуцй а̂ми́нте де врѣ́мѣ фо́аметей а̂ врѣ́мѣ сатурѫ́рїй, шй де сърчіе, шй де ли́пси а̂ зилеле а̂вдуцієй.

КЅ. Де дминѣ́ца пъне сѣра съ мѫ́нъ врѣ́мѣ, шй тоа́тъ сѫ́нть грѫ́бнице а̂наи́нте Дмнулуй.

КЗ. Ѡ́мулъ а̂целѣ́пть а̂тръ тоа́тъ сѣва тѣ́мѣ, шй а̂ зилеле пъка́телоуь сѣва фері де грешѣ́ле.

КИ. Тю́тъ че́ль а̂целегатю́рю кѫноа́ще а̂целепчу́нъ, шй че́луй че ѡ̃ѫ а̂фла́тъ пре а̀ ва да̀ мъртурисире.

КѲ. Че́й а̂целѣ́пцй ла кѫвѣ́нте шй ѐй са́ѫ а̂целепцѣ́нть, шй а̂ѫ плоа́т пи́лде а̂ле́съ конте́нирѣ сѫфлетулуй (в).

•Рюма ѕ ій гї гѳ — дй

Л. • Дупъ по́фтеле та́ле нѫ мѣ́рце, шй да̀ кътъ по́фтеле та́ле те а̂тоа́рче.

ЛА. Де вей да̀ сѫфлетулуй та́ѫ плачѣ́рѣ по́фте-
те ва фа́че пре тине кѫкурѣ́е врѣжмашлоуь тъй.

ЛБ. Нѫ́те весел кѫ мѫлть десфатъчу́не, ніч те легà кѫ а̂грѣбнарѣ ѐй.

ЛГ. Нѫ́те фа́че сърак фи́кѫнд ѡ̃спѣ́це дни а̂прумутаре, кѫнд нѫ а̃й нимі́ка а̂ пу́нгъ (г).

## КАПЪ ѲЇ.

Дитре а̂фрѫнаре, трізаіе, амевціе, де че́ль че съ кѫ-
кърѣ де не дрептате: де че́ль че нѫ прїймѣщи дожа́на:

дитре

кѕ. (б) А̂ мѫ̃дь: а̃дінъ а̂гроапъ, а̂морма́нть. ѕ. (а) А̂ оу́неле ві́блїй гречіщи съ а̂фла шй а̂тѫ́нтъ: шй нѫ ма́сте а̂лтъул а̂фа́рѣ де є̀ль: че́ль че ѡ̃кармѫ́ще лѫмѣ кѫ палма ма́нїй са́ле, шй тоа́тъ а̂нѫлцъ де во́м лу́й, къ є̀ль ма́сте а̂пъра́тул пѫтю́рю кѫ пѫтѣ́рѣ съ ѡ̃пкѫнда а̂тръ ѐй че́ле сфи́нте де ла че́ле сфи́нте.

кѳ. (в) А̂ оу́неле съ а̂фла: те фрѫнѣ́ѫ кѫ по́ѕть. кѳ. (в) Шй прекѣ́мъ плоа́м, а̂ша а̂ѵіщѣ́ а̂ѫ вѣрса́тъ пи́лде а̂ле́съ. лг. (г) А̂ оу́неле сѫнть шй а̂тѫ́нтъ: къ ѐй фй пісма́ш ві́цій та́ле, шй де вѫ́ѕа ла ѡ̃мені.

дестре доманъ : дестре смѣрїтъ енкатъ : дин фаць съ кунощие чель цѣлепть.

Ă Ѧкъзътурюль бещинь нъсъва богацин. Чель че нъ бать сама де чеде мичи : пре лчетъ ва кадѣ.

Ĕ Винъль : шй мъсрине шшалъ пре чей цѣлепцй.

Ĭ. Шй чел че съ линъще де кърве ѧдрѣкнец ва фи.

Ă. Молитле : шй вѣрмй вор мощенй пре ел : шй съфлетъл ѧдрѣкнец ва перй : шй съ ва оуска (a).

Ĕ. Чель че крѣде кърандь : оушюрь де нимика шсте : шй чел че пъкътошиюрь : асъпра съфлетълй съ грешѣще.

Ŭ. Чель десфътать кънимма хълисъва : шй чель че оурѣще вѣрва май пъцинь рѣ ва авѣ. (б)

Ŏ. Нич одать нъ пофторй кувънтъль : шй нимика цїе нъсъва ѧпъцина.

Ă. Катрѣ прїатинь : шй катрѣ врѣжмашь нъ повести : шй де нъ шсте цїе пъкать : нъль де вкоперй.

Ă. Къ тев аскълтать пре тине : шй тев чинстить пре тине : шй къ врѣме те ва оурѣ.

Ĭ. Ачънтай кувънть ? съ моарѣ ла тине : кътѣхъ : къ нътева спарце.

Ăĭ. Де катрѣ фаца кувънтълй чель небун съва кинъ : ка чел че наще пронкь.

Ĭĭ. Сърѣть ѧфинть ѧ коайселе трѣпълй : ашѣ шсте кувънтъль ѧ нима небунълй.

Ĭĭ. Мъстрѣ пре прїатинь : ка нъ кумва съ фіе фкъть ачел : шй де ач фкъть : май мълть съ нъ фак.

Ăĭ. Мъстрѣ пре прїатинь : ка нъ кумва съ фіе зиск : шй де ачѣсь. май мълт съ нъ зиск.

Ĕĭ. Мъстрѣ пре прїатинь : къ де мълте ори шсте нашсте : шй нъ крѣде тинть кувънтъль.

Ĭĭ. Шсте кареле лънекъ : чи нъ дин съфле : шй чине нъ ач грешить къ лимба са ?

Ŭĭ. Доженѣще пре прїатинъль тъ : май ѧнаинте де чель ѧфрикошезй : шй дъ лок лецй челъй пре ѧнаинть.

Ŏĭ. Тоате цѣлепъне шсте фрика дмнълъй : шй тоате цѣлепъне шсте фачерѣ лецй.

Ăĭ. Шй нъ шсте цѣлепъне цинца рѣтъцй : шй оунде шсте сфатъль пъкътошиюрь : нъ шсте цѣлепъне.

Ă. Шсте рѣтъте : шй ачаста шсте оурѣчъне : шй шсте небунь : кареле пъцинь цѣлеще.

Ă. Май бунь шсте чель че пъцинь цѣлеще къ фрикъ : декът чель че приосѣще къ минте : шй калик лецѣ.

Ă. Шсте нотеце кѣръ : шй ачаста шсте не дрептъ : шй шсте карѣ ѧтоарче харъль : кась арѣте жъдеката.

Ă. Шсте кареле фаче рѣ : шй оумбла смерить : шй чеде днь лъмитръ але лъй сънть плине де виклешъть.

Ă. Карелешй плѣкъ фаца : шй съ фаче сърд оунде нъ ва цій : ел май ѧтю ва апъка сецй стрине.

Ă. Шй мъкар къ пейръ слъвнъне пътерй нъ

Ă. (а) ѧоуиеле шсте : спре май маре пилдъ. Ă. (б) ѧоуиеле библій съ афла шй ачѣсте. Йръ чель че стъ ѧпротива дезмърдърилоръ, ачела ѧкънъпезъ вѣца са. Чел



поате пъкътъй : де ва афла врѣме ва фаче рѣ.

Ă. Днь ведѣре съ кунощие ѿмъл : шй днь кипъль фецій съ кунощие чел цѣлепть.

Ă. Ферекъминтѣ ѿмълъй : шй расъль динцилоръ : шй кълкъне ѿмълъй вестѣск де але лъй.

Ă. Шсте мъстрале : карѣ нъ шсте кълъторе : шй шсте : кареле таче : шй ачѣста шсте цѣлепть.

## КЪПЪ К.

Ăдаоре ѧ вѣрѣ дестре дошманъ : шй дестре инемъце : ѧ къ шй дестре дърѣ : шй минъне.

Ă Йн вине шсте амъсърă декът мене. Шй чель че съ мъртърисеще : де скъдѣе съ ва ѿпрй.

Ă Прекъмъ шсте пофта фаменълъй ѧ стрика фечюрїа фетей : ашѣ шсте чел че кусъла фаче жъдекать.

Ă. Шсте : кареле таче : шй съ афлъ цѣлепть. шй шсте : кареле съ фаче оурѣть пентрѣ вѣрва чѣ мълть.

Ĕ. Шй шсте : кареле таче пентрѣ къ нъ аре че съ рѣспънзъ : шй шсте : кареле таче пентрѣ къ цїе врѣме.

Ŭ. Омъль цѣлепть ва тъче пънъ ла врѣме : мъ чел спъркать, шй небун ва прѣче преоте врѣме.

Ŏ. Чель че ѧмъцѣще кувънтеле : оурѣсъва шй чель чешй ѧ шїе пътере : съ ва оурѣ.

Ă. Шсте спюрю ѿмълъй ѧтръ чеде рѣле : шй шсте афларе спре скъдере.

Ă. Шсте даре : карѣ нъцй ва фолошй : шй шсте даре : акърть ѧдойть шсте рѣспълтире.

Ĭ. Шсте микшорале пентрѣ марине : шй шсте : кареле днь смерине шѣ рѣдикать капъл

Ăĭ. Шсте : кареле къмпъръ мълте къ пъцин шй шсте : кареле плъкѣще къ шѣпте пърцй ма мълт.

Ĕĭ. Чель цѣлепть ѧтръ кувинте : юбить съ ва фаче пре сине : къръ дърърнле челоръ неъбнй съ вюръ вреа.

Ĭĭ. Дъръ челъй фърѣ де минте нъцй ва фолошй цїе : къ окій лъй ѧлокъ де оунъ скинть лъцй.

Ăĭ. Пъцинтеле ва да : шй мълте ва ѧпъта : шй ва дешкиде гъра са ка оунь стригътоаре.

Ĕĭ. Ястакъ ва да ѧпрамъть : шй мане ва чере ѧдрѣпть. Оурѣть ѿмь шсте оунъ ка ачѣста.

Ŭĭ. Небунъль ва зиче нъ шсте міе пріатин : шй нъ шсте харь ѧтръ бунътъцинле мѣле

Ŏĭ. Чей че мънкъ пънѣ мѣ скинт рѣй къ лимба.

Ăĭ. Декъте ѿрй : шй къцй вор ва/покорй пе ел?

Ăĭ. Май бунъ шсте кадѣрѣ пре памънт де кът кадѣрѣ лимбій : ашѣ кадѣрѣ челоръ рѣй де граб ва вени.

Ă. Омъль не мълцъмитоаре шсте повѣсте фърѣ де врѣме, пъръть ва фи ѧ гъра челоръ не ѧвъцъцй.

Ă. Днь гъра небунълъй съ ва гони пилда, къ нъ ю ва зиче ѧврѣмѣ ей.

Ă. Шсте : кареле де невое съ ѿпрѣще а пъкътъй : шй ѧтръ ѿдихна са нъ ва оумилн.

Ă. Шсте : карелешй пѣрда съфлетъль съ пентрѣ рѣшине : шй де катрѣ фаца чѣ фърѣ де

минте

че шсте стъпънь лимбій сале, ачела шй къ ѿмъль чіль фърѣ цѣлепще ва пъте трай.

мѝнте ва пѝрде пре Єль.

К҃а. Ѓасте, карелe пентрѹ рѹшѝнѣ фѫгадѹѧ пе хѫрь прiѧтинѹлѹй, шй шнлфáче пре Єль врѫжмѧшь ѫхдáрь.

К҃в. Ѻкáрѫ рѣ ѓасте ла ѿмь-мнчѹна, ѫ гѹра чѣлѡрь не ѫвцáцй пѹрѹрѣ ва фй.

К҃г. Май бѹнь ѓасте фѹрѹль, де кáть чѣль че пѹрѹрѣ мѝнте: ѭрх ѫмѫндо пѣрхáрѣ вѡрь моцений.

К҃д. Нзрáвѹль ѿмѹлѹй мнчѝнѡсь ѓасте ѡкáрѫ, шй рѹшѝнѣ лѹй ѓасте кѹ Єль пѹрѹрѣ.

Кѹвѝнтеле пѝладелфь.

К҃е. Чѣль ѫцелéпть ла кѹвѧнть съ ва ѫнлца пре сѝне, шй ѿмѹл ѫцелéпѣ ва плѫтѣ чѣлѡр мáрй.

К҃ѕ. Чѣль че лѹкрѫ пѫмѧнтѹль, ѫнлцава стоѹгѹль сѣѹ, шй чѣль че плáче чѣлѡрь мáрй, кѹрѫцѡсва де не дрептáте.

К҃з. Ѡспѣцеле, шй дáрѹнле ѡрѣсѣ ѡкѣй ѫцелéпцнлѡрь, ѡ казвáла ѫгѹрѫсáт мѹлѓрѫнле.

К҃и. Ѫцелепѹѣнѣ áскѹнсѫ, шй кѡмóара не цѣѹтѫ че фолóсь ѓасте де ѫмѫндóаѡ.

К҃ѳ. Май бѹнь ѓасте ѿмѹль, карелешй áскѹнде неѹнíа сà, де кáть ѿмѹла, карелешй áскѹнде ѫцелепѹѣнѣ сà.

## К Ѧ П Ъ К҃А.

Ѫлцѫ ѩ фрѣ де пѫкáтѹль ѡбнчнѣнѣ, шѡ де ѡѣй, ѧдѹкѫндь ѫнáинте мѹлте фѣлнрй де пѫкáте.

Ѯмле, пѫкáтѹйтай? съ нѹмай ѧдáшцй рѫкѫ: шй пентрѹ чѣле май дянáйнте ѧле пáле пе роáгѫ.

Ка де фáца шѣрпелѹй фѹцй де пѫкáт: кѫ де пе вей ѫпропѩ де Єль, пе ва мѹшкà.

Г҃. Дѝнцй де лѣѹ сѫнть дѝнцій лѹй, каре ѡмóарѫ сѹфлетеле ѡмененлѡрь.

Д҃. Ка сáвѩ, ѵѣ де ѫмѫндóаѡ пѫцнле ѧскѹцнтѫ, ѓасте тóатѫ фѫрѫ де лѣцѣ: рáна Єй нѹ áре вниделкáре.

Є҃. Бапжóкѡра, шй сѹмецѩ вѡрь пѹетѝй ѧвѹцѩ: ѫшѣ шй кáса чѣлѹй прѹфашь съ ва пѹетѝй.

Ѕ҃. Рѹгнчѹнѣ стрáкѹлѹй днь гѹрѫ пѫнѫ ла оѹрéкнле лѹй, шй жѹдекáта лѹй де грáбе ва вени.

З҃. Чѣль че оѹрéцне мѹстрáрѣ, оѹрмéхѫ пре пѫкатóсь, шй чѣль че съ пѣме де ѫмнѹль съ ва ѫтóарче днь нинмѫ.

И҃. Де депáрте ѓасте кѹноскѹть чѣль кѹ лáймба пáре, шй чѣль ѫцелéпть цѣѣ, кáнды лѹнекѫ Єл.

Д҃. Чѣль чешй зидéцне кáлѫ кѹ бáнй стрѫнй, ѧсѣменѣ ѓасте чѣлѹй чешй ѧдѹнѫ пѣтрй де мормѝнть (а).

І҃. Кéлцй ѧдѹнáцй ѓасте ѧдѹнáрѣ чѣлѡрь фѫрѫ де лѣцѣ, шй пернрѣ лѡрь пáрѫ де фóкь.

Ѯ҃а. Калѣ пѫкатѡшнлѡрь ѓасте нетехѝнть кѹ пѣтрй, ѡ ла сфършѝтѹл Єй ѓасте гроáпа мѫдѹлѹй.

Ѯ҃в. Чѣль че пѫхѣцне лѣцѣ, ѫшй стѫпѫнѣцне кѹцетѹль сѣѹ: шй сфършѝтѹль тѣмерій де дмнѹль ѓасте ѫцелепѹѣнѣ.

Ѯ҃г. Нзѵѣва ѫвцѫ чѣль че нѹ ѓасте нетéцѣ: ѓасте нетецíа, карѣ ѫмѹлцѣцне ѧмархѹѣнѣ.

Ѯ҃д. Цѣнца чѣлѹй ѫцелéпт съ ва ѫмѹлцй ка оѹнь потѡпь, шй сѫфлетѹль лѹй ка оѹнь нзвѡр де вѣцѫ.

Ѯ҃е. (а) Дѣ вѣцѫ: де пѣтрѫ

## К Ѧ П Ъ К҃Ѳ.

Ннима неѣѹнѹлѹй ка оѹнь вась спáрѣ, шй ннй ѡ цѣнцѫ нѹва цнѣ.

Ѯ҃ѕ. Кѹвѣнть ѫцелéпть де ва ѧѵхй чѣль цѣѹтóрѡ, лѹдáлва пре Єль, шй прсте ѫа ва ѧдáцце.

Ѯ҃з. Йѹгнтаѹ чѣль расфцáть, шй нѹ кѹ плкѹть, шй лаѹ лпхдáть дѹпѫ дóѹль сѫѹ.

Ѯ҃и. Вóѵва неѣѹнѹлѹй, ка сáрнна ѫкáле: ѭрх прнць бѫхеле чѣлѹй ѫцелéпть съ ва ѧфла хáр.

Ѯ҃ѳ. Гѹра ѫцелéптѹлѹй съ ва кѹтà ѫпрѹ ѧдѹнáре, шй кѹвѣнтеле лѹй ле ва кѹрéлà ѫ нинмѫ.

К҃. Ка ѡ кáтѫ стрнкáтѫ, ѧшѣ ѓасте чѣлѹй неѣѹнь ѫцелепѹѣнѣ, шй цѣнца чѣлѹй не ѫцелептѡрѡ, кѹвѣнте не йспитáте.

К҃а. Ѻбéде ѫпчѡареле чѣлѡрь неѣѹнй ѓасте ѫвцптѹра, шй ка кптѹшнле ѫмѫна чѣ дрéптѫ.

К҃в. Неѣѹнѹль кѫндь рáде ѫшй ѫналцѫ глáсѹа сѫѹ: ѭрх ѿмѹл ѫцелéпть ѧвцà ѫчéть ва зимбй.

К҃г. Ка пѹдóаба чѣ де ѧѵрь ѓасте ѫвцптѹра ла чел ѫцелéпть, шй ка врцáрѣ ѫврацѹл дрéпт.

К҃д. Пнчѹѓѹл неѣѹнѹлѹй грáбннкь ѓасте ѫ кáсѫ: ѭрх ѿмѹль чѣль че áре мѹлте цѣнцѫ, съ ва рѹшѝна де фáцѫ.

К҃е. Неѣѹнѹль пре оѹше съ оѹнтѫ ѫ кáсѫ: ѭрх ѿмѹль чѣль ѫвцáть стѫ ѧфáрѫ.

К҃ѕ. Сéмнь де ѿмь прѹсть ѓасте ѧ ѧскѹлтà ла оѹше: ѭрх чѣл ѫцелéпт съ ва ѫгрешà кѹ нечнѝтѣ.

К҃з. Бѹхеле стрѹйнлѡрь ѫпрѹ ѧчéрѣ съ вѡр ѫгрешà: ѭрх кѹвѣнтеле чѣлѡрь ѫцелéпцй съ вѡр кѹмпѣнй.

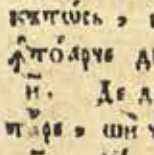
К҃и. ѫ гѹра неѣѹнлѡрь ѓасте нним люрь, ѭрх ѫ нним ѫцелéпцлѡрь ѓасте, гѹра люрь.

К҃ѳ. Кѫндь блáстѫмѫ чѣль не кредннчѹсь пре сатáна, ѫѣѹшй ѫшй блáстѫмѫ сѹфлетѹль сѣѹ.

Л҃. Пнхтарéцне сѹфлетѹль сѣѹ, чѣль че шѹнтéцне, шй ѿрй оѹнде ва лáкѹй, съ ва окрà.

## К Ѧ П Ъ К҃В.

Чѣль лѣнешь ла тѡцй є не чинстнть: десре фнїй не ѫвцéцй, шй рáѕ крнкѹцй, шй де грѣшéлле кари стрáмѫ прѣстѫшѹѣѹль: десре кѡнтемнрѣ лймбй.



Пéтрй ѫтннáтѣ сѹѣ ѧсемнáт лѣнешѹѣ: шй тѡцй вѡрь шѹѣрà де ѡкáра лѹй.

Ѯалцй чéтй днь гѹнсю ѧсéмене ѓасте лѣнешѹѣль: тѡнть чѣль че ѡ ва рѫдúкà, ѫшй ва скѹптѹра мѫна.

Г҃. Рѹшѝне тáтълѹй ѓасте фíюль не ѫвцáть: ѭрх фáта скадере сѹѣ нескѹть.

Д҃. Фáта ѫцелéптѫ мощенúва пре ѥрбáтѹль сѣѹ: ѭрх чѣ фѫрѫ де рѹшѝне ѓасте де ѫтрнстáре чѣлѹй че ѡѹѣ нескѹть.

Є҃. Пре тáтѫ, шй пре ѥрбáть рѹшнѣѫ чѣ ѫдрѫзнéцѫ, шй дела ѧмѫндóй ва фй нечнстѝтѫ.

Ѕ҃. Мѹнка ѫ жéле ѓасте повéсте фѫрѫ де врéме: батѝле, шй чертáрѣ ѫтóатѫ врéмѣ сѫнт ѫцелепѹѣне.

З҃. Чѣль че ѫвáцѫ пре чѣль неѣѹнь ѓасте ка шй чѣль че лнпéрце хѫрѣѹль, шй дѫцéптѫ дни сóмни грéѹ пре чѣль че дóрме.

И҃. Ка кѹмѧ áрь повéстй чѣлѹй че дѫрмнтéцѫ, ѧшѣ ѓасте чѣль че повéстéцне чѣлѹй неѣѹнь, шй ла сфършѝть ва зѝче: чѡ ѓасте?

Ѳ҃. Пентрѹ мѡрть плáнце, кѫ нѹ лнпсѝтѫ ѣѹмѝна, шй пентрѹ чѣль неѣѹнь плáнце, кѫ нѹ

лнпсѝтѫ

кипсить ѫцълеџерѣ.
Жоан ві І. * Май ку дулчацъ плъндже пре морть, пен-
тру къ сау одихнить: јаръ віаца небунулуй
май рѣ ѩсте де кът моартѣ.
Фачи ві АІ. * Плънсул пентру морть съ фіе шепте
зиле: јаръ пентру чел небун, ши не крединч-
осъ тоате зилеле віецій луй.
ВІ. Ку чел небун ну ѫмулцй ворба, ши ла
чел не ѫцълегъторю ну мерџе.
ГІ.Ферѣщете де ѥль, ка съ ну ајбй неказ,
ши съ нуте спурчй ѫтру скутурарѣ луй.
ДІ. Ферѣщете де ѥль, ши вей афла одихнъ,
ши нуте леневй ѫтру небуніа луй.
Фі зг ЄІ. * Че є май греу де кът плумбул, ши
че є алтъ нумеле луй, фъръ нумай небун (а)?
ЅІ. Май лѣсне ѩсте а пурта нисип, ши сáре, ши
фіеръ, де кът а лъкуй ку омул не ѫцълегъторю.
ЗІ. Ѫкіетура де лемн легатъ ѫ зидул касій ну
съ варсипй де кутремур: аша ши инима че ѫтъ-
рить ку куџетул сфатулуй ѫвремѣ нусъ ва тѣме.
НІ. Инима че ашезатъ пре куџетул ѫцълеџерій,
ѩсте ка подоаба нисипоасъ а пъретелуй нетед.
ѲІ. Парій сусъ пуши ну поть ста ѫпротй-
ва вънтулуй: аша ши инима фрикоасъ ѫкуџетул
небунулуй, ѫнаинтѣ а орй че фрикъ нува ста.
К. Чел че ѫпунџе окюл ва скоате лакръ-
мй, ши чел че ѫпунџе инима, фаче симцире.
КА. Чел че арункъ піатръ асупра челорь збу-
рътоаре, ле гонѣще пре ѩле, ши чел че окърѣ-
ще пре пріатинь, стрикъ пріетеніа.
КВ. Асупра пріатинулуй, де вей скоате ши
сабіа, съ ну деснъдъждуещй, къ ѩсте ѫтоарчере.
КГ. Асупра пріатинулуй, де вей дешкиде гура,
съ нуте сфіещй, пентру къ ѩсте ѫпъкъчуне.
КД. Афаръ де окаръ, ши де труфіе, ши де
дескоперирѣ тайней, ши де рана вик лѣнъ: пен-
тру ачѣстѣ ва фуџй тоть пріатинул.
КЄ. Съ ајбй крединцъ кътръ де апроапеле тъу
ѫтру сърачіа луй, ка ѫпреунъ ку ѥль съ те са-
турй де бунътъциле луй.
КЅ. Ѫвремѣ невоій луй ръмъй ла ѥль, ка ѫ-
тру моштенирѣ луй ѫпреунъ съ моштенещй (б).
КЗ. Ѫнаинтѣ фокулуй абур де куптор,
ши фум: аша ѫнаинтѣ сънџурилорь судъламй.
КН. Пре пріатинь ал акоперй нумъ воју рушина,
ши де кътръ фаца луй нумъ воју ас кунде.
КѲ. Măкарь ши рѣле де мисарь ѫтъмпла пен-
тру ѥль, орй чине ва аузй съ ва ферй де ѥль.
Іал рі є Л. * Чине ва да пазъ гурій мѣле, ши престе
буз еле мѣле печѣте де ѫцълепчуне, съ ну казъ
пентру ѧ, ши съ нумъ піаръ лимба мѣ.

## КАП. КГ.

Ругъчуне кътръ Дмнезеу пентру добъндирѣ ѫцълепчуній
чій адевърате: пентру ѫфрънарѣ лимбій, ши а пофтелор.

Д Мне пъринте, ши стъпънул віецій
мѣле, съ нумъ пъръсещй ѫ сфатул
лор, ши съ нумъ лашй съ казъ ѫтру єй.
В. Чине ва пуне престе куџетул міеу
бътъй? ши ѫ инима мѣ ѫвъцътура ѫцълепчуней?



ши съ нусъ арѣте де фаца пъкателе лорь.
Г. Ка съ ну крескъ не штіинца мѣ, ши пъ-
кателе мѣле съ се ѫмулцаскъ, ши съ казъ ѫна-
интѣ връжмашилорь, ши съ се букуре де мине
връжмашул міеу.
Д. Дмне пъринте, ши Дмнезеул віецій мѣ-
ле ѫнълцарѣ окилорь нумй да міе, ши пофта
о ѫтоарче дела мине.
Є. Пофта пънтечелуй, ши а ѫпреунърій тру-
пулуй съ нумъ куприндъ пре мине, ши суфлету-
луй челуй фъръ де рушине, съ нумъ дай пре мине.
Ѫвъцътура гурій.
Ѕ. Ѫвъцътура гурей аузйцй фіилорь, каре
чине о ва пъзй, нусе ва прийнде ку бузеле сале.
З. Ку небуніа са съ ва прийнде пъкътосул,
судуиторюл, ши труфашул съ ворь сминтй
ѫтру ачѣлѣ.
Ѽшир н ѕ Н. * Ѫ жура нуцй ѫвъца гура та, ши а нумй
пре чел сфинт, нуте обичнуй.
Матѳ є лг Ѳ. Къ прекум слуга, кареле адѣсе орй съ чер-
четѣзъ, мулте бътъй ѧ: аша ши чел че журъ,
ши пурурѣ нумѣще, де пъкать нусъ ва курацй.
І. Бърбатул, кареле мулт жоаръ съ ва оум-
плѣ де фъръ де лѣџе, ши нусъ ва депърта дела
каса луй бичул.
АІ. Де ва грешй, грешѣла луй асупра луй ва
фй, ши де ва трѣче ку ведѣрѣ, ѫдоит грешѣще.
ВІ. Ши де ау журать ѫдешерть, нусъ ва ѫ-
дрепта, къ съ ва оумплѣ де адучерй каса луй.
ГІ. Ѩсте граю ѫбръкать ку моартѣ: съ ну-
съ афле ачѣста ѫтру моштенирѣ луй Іаковь.
ДІ. Къ дела чей бунй крединчошй тоате ачѣстѣ
съ ворь депърта, ши ѫ пъкате нусъ ворь тъвълй.
ЄІ. Ку ворба че фъръ де күмпътаре нуцй о-
бичнуй гура та, къ ѩсте ѫтру ѧ чѣ кувънтул
пъкатулуй.
ЅІ. Адуцй аминте де татъль тъу, ши де
мума та, кънд шѣзй ѫмижлокул челорь марй.
ЗІ. Ка ну кумва съши оуйте де тине Дмнезеу
ѫнаинтѣ лор, ши ку нъравул тъу те вей небунй.
НІ. Ши ай врѣ съ нуте фій нъскуть, ши цй
вей блъстъма зіоа нащерій тале.
Аѳі ѕі ѕ ѲІ. * Омул кареле съ обичнуіаще ку кувинте де
судалмъ, ѫтоате зилеле сале нусъ ва ѫцелепцй.
К. Доао фѣлюрй ѫмулцѣскъ пъкателе, ши ал
трѣйлѣ адуче мъніе.
КА. Суфлетул фіербинте ѩсте ка фокул арзъ-
торю, каре нусъ стинџе, пънъ че съ потолѣще.
КВ. Омуль курварю ѫтрупуль кърній сале,
нува ѫчета, пънъ нува априндѣ фок.
КГ. Омулуй курварю тоатъ пънѣ є дулче,
нува ѫчета пънъ ла сфършить.
КД. Омуль кареле пъшѣще динь патул съу,
зикънд ѫтру суфлетул съу: чине мъ вѣде?
КЄ. Ѫтунѣрек є ѫпрежурул міеу, ши пъреціи мъ
акоперь, ши нимене нумъ вѣде, че мъ сфіескъ?
Іса ка єї КЅ. Пъкателе мѣле ну ле ва поменй чел прѣ
ѫналть, ши окій оаменилорь фрика луй.
КЗ. Ши ну щіе, къ окій Дмнулуй де зѣчй
де мій

ЄІ. (а) Нимикъ ну є май греу декът плумбул фъръ нумай небунул. КЅ. (б) Ѫ оуним съ ганеск ши ачесте: къ

ну тот деуна требуе а оурѝ мией сърачіа, ничи съ кадѣ а-
ъ мила де богатул чел фъръ де минте.

## ДЦЄЛЄПѸЄНЄ ЛѸЙ СЙРАХ

дє мїй дє ѿрй сѫнть май лѸмнѡшй дє кѫть сѡарѣле, шй прнвѣсть ла тѡате кѫйле ѿаменилѣрь, шй вѫдь тѡате пѫрцнле чѣле ѧскѸнсе.

кй. Май ѧнаинте дє че сав фкѸт, тѡате сѫнт кѸноскѸте лѸй: ѧшѣ шй дѸпѫ че сав сфършйть.

кд. Ѧчѣста ѧ оѸмцеле четѫцій съ ва йзбанди, шй оѸнде нѸ ав гандйть съ ва прінде.

•Лѣпи к ї вѣрк ке

кѣ. •Ѧшѣ шй мѸрѣ карѣши лась ѣрбатѸль, шй фѫче моценитѡрю днь стрѫнь.

кѣ. Къ ѧтрѣю лѣрѣ Дмнѵлуй ав кѣлкать, ѧдолѡ ѣрбатѸлуй съ ав грешйть, ѧтрѣа кѸ кѸрвіе ав прѣ кѸрбйть, дела ѣрбать стрѫнй ав фкѸть копїй.

кв. Ѧчѣста ла ѧдѸнаре сава ѧдѸче, шй пентрѸ фнїй ёй чѣркаре ва фй.

кг. НѸсѣвшрь лѫцй кѸ рѫдѫчйна фнїй ёй, шй рѧмѸрнле ёй нѸвшрь да рѡдь.

кд. Рѧмнѣва ѧтрѸ блѣстѣмь поменирѣ ёй, шй ѡкара ёй нѸсѣва цѣрце.

кѣ. Шй вшрь кѸнѡаце чѣй рѧмѧшй, къ нимїка нѸ мѣсте май бѸнь де кѫть фрика Дмнѵлуй, шй нимїкь нѸ мѣсте май дѸче де кѫть ѧ цинѣ порѸнчнле Дмнѵлуй.

кѕ. Мърйре мѧре мѣсте ѧ оѸрма пре Дмнезѵ, къ лѸнцймѣ зйлелшрь вей лѸа дела ёль (а).

## К Ѧ П Ъ КІ.

НѸмїрѣ лѧѵдеи ѧцелепѸнїй, фолосѣль шй ѧтѣпирѣ ёй.

ЦелепѸнѣ ва лѧѵда сѵфлѣтѸлсав, шй ѧ мїжлоцѸль норѡдѸлуй съ ва мърй. Ѧтрѵ ѧдѸнаре чѣлѸй прѣ ѧнаѧть ва десйнде гѸра са, шй ѧнаинтѣ пѸтерїй лѸй съ ва лѧѵда.

г. ёѵ днь гѸра чѣлѸй прѣ ѧнаѧт ѧмь ёшйть, шй ка негѸра ѧмь ѧкоперйть пѧмѧнтѸль.

д. ёѵ ѧтрѵ чѣле ѧнаѧте ѧмь лѧкѸйть, шй скѫнѸль мїёѵ мѣсте ѧ стѫлпь де нѡрь.

ѣ. ѦкѸнцѸрарѣ черѵлуй ѧмь ѧкѸнцѸрат сйнь гѸрх, шй ѧ фѸндѸла ѧдѧнкѸрнлшрь ѧм оѸмбла7.

ѕ. Ѧ вѧлѸрнле мърїй, шй ѧтѡйт пѧмѧнтѸль, шй ѧ пѡйть норѡдѸль, шй нѣмѸла ѧмь кѫпга7.

ѯ. ДѸпх тѡате ѧчѣстѣ ѧмь черкать ѡдйхнѣ ѧтрѵ ѧкѸй моценире ѧшь сѫлшлуй.

и. Ѧтѵничй мїлѵ порѸнчйть мїе фкатѡрюль пѵтѸрѡрь, шй чѣл че мѧѵ фкѸть пре мйне, ав ѧшекать лѧкѧшѸль мїёѵ.

ѳ. Шй ѧѵзйсь ѧтрѵ Гїакшвь лѧкѸѧше, шй ѧтрѵ Ісраїль моценѣше.

•Пѣда и ке

і. •Май ѧнаинте де вѣк динтрѵ ѧчепѸть мав зидйт пре мйне, шй пѣнѣ ѧвѣк нѸмѧшю сфършй.

ѳї. Ѧ лѧкѧшѸл чѣл сфйнѣ ѧнаинтѣ лѸй ѧм слѵжйть: шй ѧшѣ ѧ Сїѡнь мамь ѧтарйть.

ѳїї. Ѧ четатѣ чѣ юбйнѣ ѧшйждерѣ мав ѡдйхнйть, шй ѧ Ієрѵсалймь пѵтерѣ мѣ.

ѳїї. Шй мамь ѧрѫдѫчинать ѧ норѡдь мърйт ѧ пѧртѣ Дмнѵлуй ѧ моценирей лѸй.

ѳїї. Ка оѸнь кѣдрѵ ѧ ливань мамь ѧнѫцат, шй ка оѸнь кипарѡсь ѧ мѸнцій Ермѡнѵлуй.

ѳї. Ка оѸнь фиников ѧ цірмѸрй мамь ѧнѫцать, шй ка сѫнтѵрнле трандафірѸлуй ѧ Іерихѡнь.

ѳї. Ка оѸнь маслйнь фрѵмѡсь ѧ кѫмпь, шй

ѳѳ. (а) Лѵйтъ вірши ѧтѣ вѣкїи нѸмї ѧфлѧ.

## КѦПЪ КГ ШЙ КД

мамь ѧнѫцать ка оѸнь пѧлтинь.

кї. Ка скорцишѡара, шй ѧспала ѧѵль мирѡѸрнлшрь ѧмь дать мирѡсь, шй ка смїрна чѣ ѧлѣсѣ ѧмь словошкйть вѸнь мирѡсь.

кї. Ка Халванѵль, шй ка Ѡнїѵль, шй ка Стакта, шй ка ѧѵѵрѵль ливанѵлуй ѧ кѡрть.

кї. Ёѵ ка шй Теревйнѵла ѧмь ѧтйнсь рѧмѸрнле мѣле, шй рѧмѸрнле мѣле сѫнть рѧмѸрнле мърйрей, шй ѧле дарѵлуй.

к. Ёѵ ка ѡвѣщь ѧм ѡдрѫсаит дарь, шй флѡрнле мѣле сѫнт рѡдѵла мърйрей, шй ѧль ѧвѵцїей.

ка. Ѧпропїѧцнеѯ катрѣ мйне чей че мѣ пофтицй пре мйне, шй ѣѯ сѫтѵраць днь рѡдѸрнле мѣле.

кв. Къ поменирѣ мѣ Є май дѸче де кѫт мїрѣ, шй мощенирѣ мѣ де кѫть фагѸрѵла мїерїй.

•Іѡанн з ле

кг. •Чей че мѣ мѧнѫнкѣ пре мйне, мѣрѣ вшрь фѧмѧнзй, шй чей че мѣ ёѵ пре мйне, мѣрѣ вшр ѧсѫтшѣ.

кд. Чѣл че мѣ ѧскѸлтѣ пре мйне нѸсѣва рѸшйна, шй чей че лѸкрѣѯ ѧтрѵ мйне нѸвшрь пѧкатѸй.

кѣ. Тѡате ѧчѣстѣ сѫнть кѫрте легатѸрій Дмнезѵлуй чѣлѸй прѣ ѧнаѧть, лѣрѣ, карѣ ѡав порѸнчйть Мѡїсй моценире ѧдѸнѣрнлшрь лѸй Ізкшвь.

•Фаѳ а ї

кѕ. •Чѣль че оѸмпле ка фисѡнѵль ѧцелепѸнѣ, шй ка Тигрѵл ѧ Зйлеле тйнерилшрь.

•Іѡан г ев

кѯ. Чѣль че оѸмпле ка Ефрѫѵл ѧцелеперѣ, шй ка Іѡрданѵль ѧ Зйлеле сѣчерїй.

кй. Чѣль че ѧрѫтѣ ка лѸмйна ѧвѵцатѸра, ка тїѡнѵль ѧ Зйлеле кѸлѣсѵлуй.

кѳ. Чѣль днь тѫѡ нѸ ѡав кѸноскѸть де съвършйть: ѧшйждерѣ шй чѣль де пре оѸрмѣ нѸ ѡа стрѣбѫте пре ѧ.

л. Декѫть мърѣ сав ѧмѸлцйть кѸрецѸль ёй, шй сфатѸл ёй де кѫть ѧдѧнкѸл чѣл мѧре.

ла. Шй ёѵ, ка ѡ ѧлеїе де рѣѵ, шй ка оѸнь шйпотъ де ѧпх ѧмь ёшйть ѧ Раю.

лѣ. Зйсамь ѧдѫпавою грѫдина мѣ, шй ешю ѧсѫта сѫдйрѣ мѣ.

лг. Ѧпх сав фкѸт мїе днь ѧлеїе рѣѵ, шй днь рѣѵль мїёѵ сав фкѸть мѧре.

лд. Къ ѧвѵцатѸра ка Зїѡйрле ѡ лѸмйнѣѧ, шй ѡ ѧрѫтѣ пре ѧ пѣнѣ департе.

лѣ. Шй ка прорѡчїа ешю тѸрна ѧвѵцатѸра, шй ѡвоею лѣсѣ пре ѧ ѧ нѣмѸрнле вѣкѸрилшрь.

•Жѡѕ ѵстенйт лг ка

лѕ. •Ведецй, къ нѸ пентрѵ мйне нѸмай мамь сѵстенйт, чй пентрѵ тѡцй чей че ѡ каѸтъ пре ѧ.

## К Ѧ П Ъ КЄ.

Трій лѸкрѸрй сѫнть плкѸте лѸй Дмнезѵ, шй трій оѸрѫте: нѡаѡ кѸрцтарй фермѣцше нѣкма: дестрѸѣрѣ лмѣѸтъ, шй рѣ.

Трій мамь ѧподшбйть, шй мамь скѸлать фрѸмѡась ѧнаинтѣ Дмнѵлуй, шй ѧнаинтѣ ѡамеилшрь. ОѸнйрѣ фрѫцилшрь, шй пѣтетешѸгѸл вечйнилшрь, шй ѣрбатѸль, шй мѸрѣ, каре съ ѧцелеѕь бйне оѸнѸль кѸ ѧлтѸль.

г. Ѧпх трій лѸкрѸрй ав оѸрѫть сѵфлетѸль мїёѵ, шй фѡарте мам скърбйт девїѧца лѸрь.

д. СърѧкѸл трѸфашь, шй богатѸл мйнунѡсь, шй бътрѣнѸл прѣ кѸрварю, анпсйт де ѧцелепѸне.

ѣ. ѧ тинерѣцеле тале нѸ ай ѧдѸнать, шй кѸмь

нѫмъ кѣи афла ла ѣнтрѫнцеле пѫле?

ѕ. Кѫть де фрѫмосъ лукрѫ мѫсте кѫрѫнтѣ-целюрь жѫдекѫтѫ, шѝ челюрь ѣнтрѫнѝ ѫкѫноѫ-ще сфѫтѫль.

з. Кѫть є де фрѫмосѫ ла чѣи ѣнтрѫнѝ ѫнцелѣпцѫнѣ, шѝ ла чѣи мѫрѝцѝ ѫнцелѣгѣ, шѝ сфѫтѫль.

и. Кѫнѫка ѣнтрѫнцелюрь мѫсте нѣпѣнѫрѣ де мѫлце, шѝ мѫнѫрѣ лумѣ фрѝка дѫнѫлѫѝ.

і. Ноѫѡ-кѫцетѫрѝ ѫмѣ фѣрнѝнть ѫ нѝнима мѣ, шѝ ѫ зѣчѣ сѫѫю грѣѝ кѫ лѝмба.

ѳ. Ѡмѫль карела ѫре ѣкѫрѝѥ де фѣн, карела трѫѝнце, шѝ вѣде кѫдѣрѣ врѫжмѫшлюрь.

ѳі. Фѣрнѝнть є чѣль че лѣкѫѝнце кѫ мѫѫре ѫцелегѣтоаре, шѝ карела кѫ лѝмба нѫ ѫѫ ѫлѫ-нѣкѫть, шѝ карела нѫ ѫѫ слѫжѝть челѫѝ мѫѝ не врѣдниѥ де кѫть сѝне.

ѳіі. Фѣрнѝнть є чѣль че ѫѫ ѫфлѫт ѫцелѣпцѫнѣ, шѝ чѣль че ѡ трѫѝре ла ѫѫрѣкнла челюрь че ѡ ѫ-нкѫлѫть.

ѳіі. Кѫть де мѫре мѫсте чѣль че ѫѫ ѫфлѫть ѫцелѣпцѫнѣ? чи нѫ мѫсте мѫѝ мѫре де кѫть чѣль че сѫ тѣме де дѫнѫль.

ѳіѵ. Фрѝка дѫнѫлѫѝ тоѫтѣ ле кокѫрѣѝце, шѝ чѣль че ѡ цѝне пре ѫ, кѫѝ сѫ ва ѫѣмнѫ?

ѳѵ. Тоѫтѣ рѫна, нѫ мѫсте ка рѫна нѝнимѝ, шѝ тоѫтѣ рѫѫтѫтѣ нѫ мѫсте ка рѫѫтѫтѣ мѫѣрѝѝ.

ѳѵі. Тоѫтѣ ѫсѫпрѣла, нѫ мѫсте ка ѫсѫпрѣла челюрь че те ѫѫрѣскѣ, шѝ тоѫтѣ нѣѣѫнда, нѫ мѫсте ка нѣѣѫнда врѫжмѫшлюрь.

ѳѵіі. Нѫ мѫсте кѫпь мѫѝ вѣнинѫть де кѫть кѫ-нѫль шѣрпелѫѝ: шѝ нѫ мѫсте мѫнѝѥ, де кѫть мѫнѝѥ врѫжмѫшлѫѝ.

ѳѵіі. Мѫѝ боѣкь ѫ ѫкѫѝ кѫ лѫѫ, шѝ кѫ ѣкѫюрь, де кѫть ѫ ѫкѫѝ кѫ мѫѫре ре.

ѳіх. Рѫѫтѫтѣ мѫѣрѝѝ скѝмѣх ѡѣрѫзѫль ѣѝ, шѝ ѫтѫнѣкѣ фѫца ѣѝ ка ѫѫнь сѫкѫ.

к. Ѫ мѝжлюкѫ вѣчѝнлюр сѫѝ ва кѫдѣ ѣѣрѫ-тѫль ѣѝ, шѝ ѫѫхѝнѫь ва сѫѫпина ѫмѫре.

кѳ. Тоѫтѣ рѫѫтѫтѣ є мѝнѣ пре ѫлцѣ рѫѫ-тѫтѣ мѫѣрѝѝ: сѫѫртѣ пѣкѫтоѫѫлѫѝ сѣ кѫѣ тресте ѫ.

кі. Кѫмѣ є сѫѝшѫль нѣнпюкь ѫпчѫѫрѣла ѣнтрѫнѫлѫѝ: ѫшѣ є мѫѫрѣ лѣмеѫѣ ѣѣрѫѫтѫ-лѫѝ лѝнь.

кѳ. Нѫ кѫѫтѫ ла фрѫмсѣца мѫѣрѝѝ, шѝ нѫ пофтѝ мѫѫре пентрѫ фрѫмсѣцѣ.

кѳ. Мѫнѝѥ, шѝ ѡѣрѣхнѝчѝѥ, шѝ рѫшѝне мѫре мѫсте, кѫнѫь мѫѫрѣ ѫгонѝсѣце ѣѣрѫѫтѫлѫѝ сѫѫ.

кѵ. Ѝнѝмѣ смерѝть, шѝ фѫцѣ трѝсть, шѝ рѫна нѝнимѝ мѫсте мѫѫрѣ ре.

кѕ. Мѫѝнѝ лѣнеше, шѝ цѣнѫнкѝ слѫѣѣнѫѫ-ре мѫѫрѣ ре, карѣ нѫшѝ фѣрнѝѣце ѣѣрѫѫтѫль сѫѫ.

кѯ. Дела мѫѫре мѫсте ѫнепѫтѫль пѣкѫтѫ-лѫѝ, шѝ прінь ѣ тѝцѝ мѫрѝмь.

кѱ. Нѫ ѫѣ ѫпѫѝ лѫѣкь сѣ мѣѣ, нѝчѝ мѫѣрѝѝ ре-ле волнчѝѥ.

кѱа. Ѥ нѫ ѡѣмеля ѫѫѫѣ мѫна тѫ, дела трѫ-ѫѫль тѫѫ ѡ тѫѫ пре ѫ.





## КѪПЬ КѢ.

Дѫѫѣле мѫрѝѝ кѫне, шѝ ѫѫѣле ѫѣѝѝ ѫѣле: дестре рѫѣнѫре, дестре пѫѫа фѣѣѝѝ.

Ѣрнѝнть мѣсте ѣѣрѫѫтѫль мѫѣрѝѝ кѫ не, шѝ нѫмѫрѫль ѫннѫѡрь лѫѝ ѫѫѫ-нѝть мѣсте. Сѫѫ ме ѫ

Мѫѫрѣ ѣѣрѫѫтѫ веселѣце пре ѣѣрѫѫ-тѫль сѫѫ, шѝ ѫнѝѝ лѫѝ ѫѝ ва ѡѣмплѣ де пѫѣе.

Мѫѫрѣ кѫне пѫрте кѫне, пѫрте сѫ ва ѫѣ челюрь че сѫ тѣме де дѫнѫль.

Ѫ. Шѝ ѫ богѫтѫлѫѝ, шѝ ѫ сѫрѫкѫлѫѝ нѝни-ма є кѫне, шѝ ѫтоѫтѣ врѣме фѫца весела.

Ѣ. Де трѝѝ сѫѫ тѣмѫть нѝнима мѣ, шѝ де фѫца лѫкрѫлѫѝ ѫль пѫтрѫлѣ мѣ ѫфрикошѣѥ.

ѕ. Ѫ пѫрѫчентѫцѝѝ, шѝ ѫ ѫѫнѫрѣ норѡѫѫ-лѫѝ, шѝ ѫ ѫсѫпрѣла мнчнноѫѫ: ѫчѣстѣ тоѫ-тѣ сѫѫть мѫѝ рѣле ѫ кѫть мѫѫрѣ.

ѯ. Ѫѫрѣре нѝнѝѝ, шѝ желе мѫсте мѫѫрѣ рѫ-нѝтоаре ѫсѫпра мѫѣрѝѝ, шѝ кѝтѫль лѝмѣѝ, чѣ-ле кѫ тѝцѝ сѫ ѫпрѫвнѫ.

Ѱ. Ка жѫгѫль ѫ ѣѡѝ, каре сѫ кѫнтѣце, мѫсте мѫѫрѣ рѣ: чѣль че ѡ цѝне пре ѫ, ка шѝ чѣль че прѝнде сѝкѫрѝѣ.

ѫ. Мѫнѝѥ мѫре мѫсте мѫѫрѣ бецнѣѫ, шѝ рѫ-шѝнѣ сѫ нѫ ѡ ва ѫкопери.

і. Кѫрѣѝѫ мѫѣрѝѝ ѫтрѫ рѫдѝкѫрѣ ѡѝкѝѫюрь, шѝ ѫ цѣнѣле ѣѝ сѫ кѫнѫѫце.

ѳі. Прсте фѫѫта чѣ фѫрѫ ѫ рѫшѝне ѫтрѣ-це пѫѫа, ка нѫ ѫфлѫнѫь прилеѫь, сѫшѝ пли-нѣѣкѫ пофта сѫ. Жѫѫ ма аѝ

ѳѵ. Ѫ ѡѝкюль не рѫшѝнѝѫь фрѣцѣте, шѝ нѫ-тѫ мнрѫ децѝ ва трѣшѝ цѣе.

ѳѵі. Прѣкѫмь кѫѫтѫторѫл ѫсѫтоша ѫ ѫшѝ деш-кѝде гѫра сѫ, шѝ дѝнь тоѫтѣ ѫпа чѣ ѫ ѫ-проѫпе ѣѣ.

ѳѵіі. Пре тѡѝть пѫрѫль ва шѫѣ, шѝ ѫпроти-ва сѫцецѝѝ ва деш кѝ ѫ пѫлѣа.

ѳѵіі. Хѫрѫль мѫѣрѝѝ ва весели пре ѣѣрѫѫтѫ ѣѝ, шѝ ѡѫсела лѫѝ ле ва ѫгрѫш цѝнца ѣѝ.

ѳіх. Ѫѫрѫль Ѫмнѫлѫѝ мѫсте мѫѫрѣ тѣкѫть, шѝ нѫ мѫсте скѝмѣѫре сѫфлетѫлѫѝ ѫнцѫть.

х. Ѫѫрь прсте ѫѫрь мѫсте мѫѫрѣ: рѫшѝнѫѫѣ, шѝ нѝчѝ ѡ кѫмпѫнѝѫ нѫ мѫсте врѣдниѥ сѫфле-тѫлѫѝ челѫѝ ѫфрѫнѫть.

хі. Сѫѫреле кѫнѫь рѣѫре ѫтрѫ чѣле ѫнѫлте ѫле Ѫмнѫлѫѝ, шѝ фрѫмсѣца мѫѣрѝѝ кѫне пѫѫѫ-ѫѣѫ мѫсте кѫсѝѝ сѫле.

хѳ. Лѫмѝна, карѣ лѫмѝнѣѫ ѫ сфѣшнѝкѫ чѣль сфѝть: шѝ фрѫмсѣца фѣцѝѝ, кѫнѫь мѫсте ѫѣѣрсте стѫтѫѡрнѝк.

хі. Стѫлпѝѝ ѫе ѫѫь пре темѣюѝ ѫе ѫрцѝнт, шѝ пнчѫѫреле фрѫмѫѫѣ прсте пѣептѫрнле челѫѝ кѝне ѫтрѝть.

хѳ. Фѝюле пѫѣѣцецѝ ѫтрѣгѣ флѫѫрѣ ѫѣрстеѝ пѫле, шѝ нѫ ѫѫ ѫлтѫѫ тѫрѝ тѫ.

хѳ. Пентрѫ ѫѫлѫѡ лѫкрѫѝ сѣ ѫтрѝсте нѝнима мѣ, шѝ пентрѫ ѫль трѣлѣ кѝне мѝѣ мнѝѥ.

хѵ. Ѡмѫль рѫзѫѡѝнник ѫе скѫѫе пентрѫ не ѫ-вѣрѣ, шѝ ѡѫмеиѝ чѣѝ ѫцѫлегѣтѡрѝ ѫе нѫѣ ѣѫ-гѣ ѫсѫмѣ.

хѵі. Кѫнѫь сѣ ѫѣѫте нѣцѝне дела ѫрептѫте ѫа пѣнѫть, Ѫмнѫль пре ѫчѣлаль ѫа гѣти спре

сѣ́ѣ.

кє. Аневіи́а ва сѫпа́ негѹцяторюль де гре-шѣ́лѫ, шй крѫмарй́ нѹва фй фарѫ де пѫкат.

## КАПЪ КЗ.

Дѫпя а́йпѫ, шй скѹмпѣ́ть: дѫпя кѹмпа́ре, шй взнѕа́ре, фрѫнзѹ́ре а́лмѣй, чѫнтѹ́ре пѣмѫнтюль.

ā Пѣ́нтрѹ доѫ́нда мѹлцй лѹ пѫкатѹ́нть, шй чѣ́ль че чѣ́рнѫ сѫ ге дѣогѫцаѕѫ, дѫтоа́рчеша ѿкюль.

ē Дѫтрѫ дѫкетѹ́рнле пѣ́трнлюрь сѫ дѫфи́це пѫрѫшѹ́ль, шй дѫтрѫ ёхнда́ре, шй кѹмпъра́ре сѫ ва стрѫ́нре пѫкатѹ́л (а).

ī. Де нѹѕѫ ва цйнѣ́ мещйне пре сйнѕ кѹ дѣдйнѕѹ́ль дѫ фрѫнка дмнѹлѹй кѹрѫ́ндь сѫ ва стрѫнка́ кѫса лѹй.

ā. Кѫ́ндь сѫ клѫ́тйнѫ чѹрѹ́ль, рѫмѫ́нь гѹноа́вѫ, ашѣ́ пѫ́ѣвле ѿмѹлѹй дѫгѫ́ндѹль лѹй.

ē. Вѫ́сле ѿлѫрюлѹй ле лѫмбрѣ́ще кѹптюрюл: мѫрѫ йспѫ́нта ѿмѹлѹй кѹрѣ́нтѹль лѹй.

ѕ. Кѹмь лѹ фо́сть лѹкрѫ́ть пѹ́мѹль, ара́нте рюдѹ́ль лѹй, ашѣ́ кѹѣхнтѹ́ль гѫ́ндѹль че́л дйнйнма ѿмѹлѹй.

ѯ. Дндйнте де че гѫндѣщй сѫ нѹ ла́ѹѯй пре ѣрба́ть, кѫ дѫ́ста йѫнте йспѫнта ѿѫменнлюрь.

ѝ. Де вей ѫлерга́ дѹпѫ дѣепта́те, ѿ вей прйнде, шй те вей дѣрѫка́ кѹ а ка кѹ ѿ хѫ́нѫ лѹнгѫ де мѫрйре.

ā. Пѫсюрнле ла че́ле че сѫнть дѫтѣме́нте шіѣ сѫ лба́ть, шй ѫдѣвѣ́рѹль ла че́й чель фа́кь пре ёль сѫ лба́те.

ї. Лѣ́ѹль ѣхна́тѹль пѫндѣ́ре: ѫшѣ́ шй пѫкѫ́тела пре че́й че фа́кь не дрептѫ́цй.

āї. Вѹ́рба че́лѹй кѹвїюсь тю́тѫ дѣ́ѹна ѫцалепѹ́не: мѫрѫ че́ль неѣ́ѹль сѫ скймѣ́ ка лѹна.

ēї. Дѫтрѫ че́й не ѫцалегатюрй́ пѫхѣ́ре врѣмѣ́: мѫрѫ дѫтрѫ че́й ѫцалепцй́ дѣсь сѫ фй́й.

її. Вѹ́рба неѣ́ннлюрь оурѫхюа́сѫ йѫнте (б), шй рѫ́ѹль лю́рь дѣсфрѫпа́рѣ пѫка́тѹлѹй.

āї. Вюрка че́лѹй че мѹ́лцѫ сѫ жо́арѣ, рѫдйкѣ пѫ́рѹль, шй врѫ́жба лю́рь ѫстѹ́пѫ оурѣ́кнла.

ēї. Вѫсѫ́ре де сѫнце врѫ́жба прѹфашнлюрь, шй сѫдѫ́лма лю́рь гре́ѹ йѫнте ѫ ю ѫѹхй.

ѕї. Че́ль че дѣкюпере пѫ́йнеле, ѫѹ пѣ́рдѹть жрѣдйнца, шй кѹва ѫфла пріѫ́тйнь дѹпѫ нйнма сѫ.

ѯї. Юсѣре пре пріѫ́тйнь, шй фй́й крѣдйнчюсь кѹ ёль: мѫрѫ де вей дѣкопере пѫ́йнеле лѹй, кѹвей мѣ́ре дѹпѫ ёл.

ѝї. Кѫ прекѹмь пѣ́ѫрде ѿмѹль пре врѫжмѫ́шѹл сѫ́: ѫшѣ́ шй нѹ ѫй пѣ́рдѹть пріѣтешѹгѹль де ѫпрюапелѹй пѫ́ѹ.

āї. Шй ка кѹмь ѫй фй слобѹщйть ю пѫ́ѣпре дни мѫ́на пѫ: ѫшѣ́ ѫй ѫсцѫ́тѫ пре де ѫпрюапеле пѫ́ѹ, шй нѹль вей ѣхна́ пре ёль.

ѝ. Нѹ ѫлерга́ дѹпѫ ёль, кѫ дѣпа́рте сѫѹ дѣепрта́тѫ, шй ѫѹ фѹрйть на ю кѫпрю́ѫпѫ

ѣ. (а) Лдѫх ѫтрѫ ѣхнхнюрй, шй ѫтрѫ кѹмпѫратюрй, врѫнда сѫ ѫтилѫйнѫ оурѫла пре ѫлтѹль сѫ ѫтрѣрѣ пѫкатѹль. ѝї. (б) Сѫѹ сѫпѣрѣ ѫдѫ, кѫ (в)

## КАПЪ КЗ ШЙ КЙ

дйнь лѫць.

кā. Кѫ рѫна сѫ пюлте легѫ, шй пентрѹ врѫжь кѫ мѣ́сте пѫ́че: мѫрѫ че́ль че ѫѹ дѣкопери́ть пѫ́йнеле сѫѹ дѣсндѫждѹйт.

кѣ. Че́ль че фа́че кѹ ѿкюль мещюшѹ́ще ре́ле, кймена пре ёль нѹль ва дѣпѣрта́ дела сйнѕ (в).

кг. Ѫнайнте ѿкнлюрь пта́й ѫдѹчйва гѹрѣта, шй де кѹбйнтеле пта́ле сѫ ва мнѕа.

кд. Йѫрѫ дѹпѫ ѫчѣ́ѫ ѫшй ва, ѫтоа́рче гѹрѣ сѫ, шй ла кѹбйнтеле пта́ле ва ада́юре потйкнѣ́ле.

кє. Мѹлте ѫмь оурѫ́ть, шй пре ѫчѣ́нта нѹ ѫмь кѹ че сѫнь ѫсѫмѣнь: шй дмнѹль ѫль ва оурѫ пре ёль.

кѕ. Че́ле че ѫрѫйнѫ пѫ́ѫтѫ ѫ сѫѹ, прюсте ка́пѹль сѫѹ ю ѫрѫйнѫ, шй лобйнтѹра викле́нѫ дѣсйнкѫба рѫ́неле.

кѯ. Че́ль че сѫ́пѫ гроа́пѫ, кѫдѣ́ѫа ѫтрѫ́нса, шй че́ль че ѫтйнде кѹрѫ прйндесѣа ѫ пѫ́йнѫ.

кѝ. Че́ль че фа́че рѣ́ле, прюсте ёль вюрь кѫ дѣ, шй нѹва кѹноа́ще де оурѫдей йнь лѹй.

кā. Баткоюша, шй сѫдѫ́ма че́люрь прѹфашй, шй ѫѕѫ́нда, ка лѣ́ѹль ва пѫндй ѫсѹпра лю́рь.

кā. Ѫ лѫць сѫ вюрь прйнде че́й че сѫ вѣкѹ́рѫ де кѫдѣрѣ че́люрь дрѣпцй, шй дѹ́ѣрѣ ва ѫмнѣтѹ́ пре ёй май ѫнайнте де че вюрь мѹ́рй.

кла. Мѫнѝа, шй оурѫ́ѫ сѫнть лѫкѫдѹй оурѫ́тес шй вѫрба́тѹль пѫкатюль ле цйне.

## КАПЪ КЙ.

Ѧ нѹ пофтй ѫѕѫ́нда, ш ѫ ёрта сѫрмѫсатѫ́тѣ, ѫ фѹ-ш де врѫжѫ: рѫзѹцйле ѫмѣсте, шй ѫрмѫдйле ёй, шй ѫтйнта ѫ ю ффѫна.

Ёль чешй йѫѫнда́ще, дела Дмнѹль ва ѫфла йѫѫнда́, шй пѫка́тела лѹй це́нде ле ва цйне.

Гйрѣ не дрептѫ́тѣ де ѫпрюапелѹй пѫ́ѹ: шй ѫтѹнчй кѫнда пе вей рѹга́ пѫ́ѹ сѫ вюрь ёрта цйе пѫка́тела.

Ёмѹль ѫсѹпра ѿмѹлѹй цйне мѫнйе, шй дета Дмнеде́ѹ чѣре вйнденаре.

ā. Де ѿмѹль че́ль ѫсѣмене лѹй нѹй пюте мй-лх, шй пентрѹ пѫка́тела са́ле сѫ рюага.

ē. Ёль фйнда трѹпь цйне мѫнйе, шй чйне ва кѹрѫцй пѫка́тела лѹй!

ѕ. Пдѹцй ѫмйнте де че́ле май де пре оурѫмѫ де стрѫнсѹне, шй де мю́арте, шй пе пѫхѣ́ре де врѫжѫ, шй рѫмй ѫтрѹ порѹнчй.

ѯ. Пдѹцй ѫмйнте де порѹнчй, шй нѹпе мйнѣ пре де ѫпрюапеле, шй де ѫщепѫмѫнтѹль де лѣ́ре ѫль че́лѹй прѣ ѫнѫлть (а), шй мѹрте нещтйнца де ѫпрюапелѹй.

ѝ. Депар-

ѣ оуѫлѫ сѣлѫ́й шіпе: шй че́ле че кѹноащ пре ёль, сѫ ва лсѫ́ть дела ёль. ѕ. (а) Ѫ́ѣе ѣѣлй́ шіпе, шй нѹ ѣнѣ сѣмѣ пе кѹноащнца.

Ї. Депъртѣхъте де вражѣ, шї вей ѫпоуцинѫ пъкътеле, къ ѡмъль мънїнкь ва ѫцица вражѣ.

Ѫ. Шї ѡмъль пъкътоуь ва търебъра пре пріятинї, шї ѫтрахѣї че аў паче, ва ѫрънка сфадъ.

І. Прекъмь мисте матеріа фокълъй: ѫшѣ съ ва ѫпринде, шї дъпъ пътере вражба ва крѣще.

АІ. Дъпъ пътере ѡмълъй ва фї мънїа лъй: шї дъпъ кѣм є ѫвоуція лъй, ва ѫнълца мънїнсѫ.

БІ. Сфада грабникъ ѫпринде фокь, шї вражба грабникъ вареъ сѫнце.

ГІ. Де вей съфлѫ ѫ скънтѣе съ ва ѫпринде, шї де вей скъпъ прѣсте ѫ съ ва сѫнце: ѫмѫндолѫ ѣсь днь гъра тѫ.

ДІ. Пре шоптитѡрю, шї пре чель кѫ долѡ ѫнмбї, бъкътъмѫцнль, къ пре мълцї карїї ѫвѣ пѫе ѫў пїердъть.

ЄІ. Ѫнмба ѫтрѣ пре мълцї ѫў къзнить, шї ѫў рѣспѫнить днитрѣнь нѣмь ѫтрълть нѣмь, шї четѫцї тѫрї ѫў сърпѫть, шї кѫселе челоуь мърї ѫў стрикѫть.

ЅІ. Ѫнмба ѫтрѣ пре мѹгрї бърбѫте ѫў гонит, шї ѫѣў липѫить пре мѫле де ѡстенѣлеле лѡуь.

ЗІ. Чель че ѫскълтъ де ѫ нъва ѫфла ѡдихнѣ, нїчї ва лъкъї кѫ лїнище.

ИІ. Ловитъра бичълъй фаче вънзѫторе: ѩрѣ ловитъра лимбїй фрѣнце ѡселе.

ѲІ. Мълцї ѫў перить де ѫскъцитъла сабїей, чї нѫ ка тїй че ѫў кѫзѫть де лѫмеѣ.

К. Фернить мисте чель че ѫў скъпѫть де ѫ, шї кареле нѫ ѫў трекѫт ѫ мънїа ёй.

КА. Кареле нѫ ѫў трась жѫгъль ёй, шї кѫ легътѫрнле ёй нѫсаў легать.

КВ. Къ жѫгъль ёй жѫгь де фїерь мисте, и легътѫрнле ёй, съмт легътѫрї ле ѫрамѣ.

КГ. Моарте ёй мисте моарте рѣ, шї маї де фолось мълъ декѫть ѫ.

КД. Нъва бърѫї пре чей бѫнї крединчошї: шї ѫ взпѫл ёй нѫсъворь ар е.

КЄ. Уей че пърѫсѣсь пре Ѫмнъ вопь кѫдѣ ѫтрънса, шї ва ѫрде ѫтрѫ ёй, шї нѫсъва стѫнце.

КЅ. Тримитесева ѫсѫпра лѡуь ка лѣѫл, шї ка пърдосъль ва пїарде пре ёй.

КЗ. Вѣкї ѫгрѣдѣше мошїа тѫ кѫ спинї, шї ѫрмїнтъла тѫў, шї ѫърѫа тѫў лѣгъа.

КИ. Шї кѫвїнтелоуь тѫле фъ жѫгь, шї кѫмїнъ, шї гѫрїї тѫле фѫї оуше, шї ѫкуетоаре.

КѲ. А ѫмїните ка нѫ кѫмва съ лѫнечї кѫ ѫ: ш съ нѫ кѫзї ѫнаїнтѣ челѫї че те пѫндѣше кѫ виклевшѫгь.

## К Й П Ъ КѲ.

Дпре ѫпрѣмѫтаре, шї кнъзшѫре: де милостїнѣ: деспре ѡсѫнцїй чїй не мѫцъмитѡрї, шї деспре помѣрнчї.

Ёль че фаче милостїнѣ, ѫпрѣмѫтъ пре де ѫпроапеле съў, шї чель че бнрѫше кѫ мѣна съ, цине порѫнпле. ѫпрѣмѫтѣхъ пре де ѫпроапеле тѫў ѫврѣмѣ липсїй лѫй: шї ѡрѫшї ѫтоарче де ѫпроапелѫй ла врѣмѣ съ.

Ґ. Ѫтърѣпе кѫвѣнтъла, шї те ѫпрѣде кѫ ёль,



шї ѫтоата врѣмѣ ве ѫфла чещї мисте цїе де липсъ.

Ѫ. Мълцї къ ѡ ѫфларе ѫў сокотит ѫпрѫмѫтаре, шї ѫў фъкѫть нѣкаѣ челоуь че нѫ ѫжѫтать пре ёй. Сѫв и єї Тѡвл д ѕї

Є. Пѣнъ ва лъва съѫть мѣна челѫй чей дѣ, шї пентрѫ банїй де ѫпроапелѫй ѫшї смерѣше глаголь.

Ѕ. Ѩрѣ кѣнд є врѣмѣ съ ѫтоаркъ, ѫделѫнгъ врѣмѣ, шї съ мънтѫїше кѫ кѫвїнте де лѣне, шї винѫїше врѣмѣ.

З. Де ва пѫтѣ ѫвїѣ ва ѫтоарче жѫмътате, шї ѫчѣл ѡ ва сокотї ка ѡ ѫфларе.

И. Ѩрѣ де нѫ, пентрѫ къ лаў липсѣть пре ёль де банїй съї, съ фаче лѫй вражмѣшь ѫ дарь.

Ѳ. Бъкътъмѫрї, шї съдаме ва рѣспъкътї лѫй, шї ѫ лоукь де чинсте ва рѣспъкътї лѫй не чинсте.

І. Мълцї пентрѫ ѫчастъ рѫгътате съ ѫторк де къпръ ѡмь, шї нѫ ѫпрѫмѫтъ, темѫндѫсь съ нѫсъ пъгѫбѣскъ ѫ Зѫдарь.

АІ. Ѫсъ кѫ чел смерить фїй ѫгадѫнїторю, шї нѫ ѫтърнїа ѫ фаче мила кѫ ёль.

БІ. Пентрѫ порѫнкъ ѫжѫтъ пре съракь, шї ѫ липса лѫй съ нѫль ѫторчї дешерть.

ГІ. Пѣрде банїй пентрѫ фрате, шї пентрѫ пріятинь, съ нѫ рѫпинѣскъ сѫпт пѣмънтъ спре пїерзаре.

ДІ. Пѫнцї комоара тѫ ѫтрѫ порѫнпле челѫй пре ѫнълть, шї маї мълть ва фолосї цїе декѫть ѫрѫль.

ЄІ. » Ѫкинде милостїнїа тѫ ѫ кѫмърнле тале, шї ѫчаста те ва сколте днь тоть рѣѫл. Сѫв ѕї ѕї

ЅІ. Маї мълть де кѫть пѫвѣца пѫтерїй, шї де кѫть сѫлнца търїей ѫпротива вражмѣшълѫй съва рѣзбої пентрѫ тине.

ЗІ. Бърбѫтъль бѫнь съ п'не кнѣзешь пентрѫ де ѫпроапеле: ѩрѣ чель че ѫў пїердѫть рѫшинѣ пѣрѣснлва пре ёль.

ИІ. Хърѫль, каре цинаў фъкѫть кнѣзешъл, съ нѫль оуїцї, къ шѣў дать сѫфлетъль сѫў пентрѫ тине.

ѲІ. Кинеле кнѣзешълѫй ѫ стрїнїх пъкътоѫль: шї чел не мълцъмитѡрю ѫ кѫцеть пѣрѣше пре чель че лаў нѣзъвїнть пре ёль.

К. Кнѣзешїл пре мълцї дрепцї ѫў пїердѫть, шї нѫў къзнить пре ёй ка валѫрнле мърї.

КА. Пре бърбѫцї пѫтернїчї ѫў скоса днь късї, шї нѫў фъкѫть съ ратъчѣскъ пре ла немѫрї стрѫине.

КВ. Пъкътоѫль кѣнинль ѫ кнѣзешїе, шї гонинль прилѣжѫрї ва кѫдѣ ѫ жѫдекѫтї.

КГ. Ѫжѫтъ пре де ѫпроапеле тѫў дѫпъ пѫтере тѫ: шїцї ѫ ѫмїните цїе съ нѫ кѫзї.

КД. » Темѣюль вѣецїй мисте ѫпа, шї пѫїнѣ, шї хѫїна, шї кѫса, карѣ ѫкоперв оурѫчѫнѣ. »Жшь ад ла

КЄ. Маї вѫнъ є вїѫца сърѫкълъй сѫпть ѫ коперемѣнть де скѫндѫрї, де кѫть мънкърї ѫмїнѫтѣ ѫ стрїнї.

КЅ. Спре мїнь, шї спре мѫре, фїї вонітѡрь де бине (а).

КЗ. Рѣ вїѫцъ мисте дин кѫсъ ѫ кѫсъ, шї оуде те вей сълшълъ, нѫвей дешкїде гъра тѫ.

КИ. Ѳспътавей, шї вей ѫдъпа немълцъмитѡрї: шї пре лѫнгъ ѫчѣсть, ѫмѫрї вей ѫў ѡкърмї кѫлї тѫле.

КА Мїрїй

(а) Ѫоуѣлї ѫша съ ѫфлъ вїршъль ачѣста · Фїї ѫдетълать шї кѫ пѫцинь, шї кѫ мълть, шї нѫвей ѫдъпа

к҃д. Мірїй немѣрнице, гатѣ мáса, шй кѹ чє ва фй ѧ мáна тà хрънѣщемъ.

л҃. Ёшй немѣрнице динаймтѣ чйстей, къ мїлѹ венйть ѡаспетъ фрáтеле мїѣ, шймй пребѹлѫе кáса.

л҃а. Грѣле сáнт ѧчѣстѣ ѡмѹлѹй карале áре мйнце, чертáрѣ кáсїй, шй ѧпѹтáрѣ дѣторникѹлѹй.

## К Ѧ П Ъ А.

Дѣпре чертáрѣ, шй дѣзцáрѣ прѣчйлоры: де грижйрѣ сфинтацїй, дѣпре вінїе, шй ѳфрáнзы.

•Пълдгї нє нг гї

А҃ Ёль че ю҃ѣще пре фіюл сѹ бáте, кáмай пре оурмъ сале бѹкѹре де ёль. В҃ Ёль че чéрть пре фіюль сѹ, фолóсь ва áвѣ де ёл, шй ѧпрх чéй кѹноскѹцй сале лѹдà пентрѹ ёль.

•Алѣр з 5 Г҃. Ёль че ѧбáцъ пре фіюль сѹ, ѧтрáптъ пре врѣжмáшь, шй ѧнаймтѣ прїятйниалоры сале бѹкѹрà пентрѹ ёль.

Д҃. Мѹрйтаѹ тáтъл лѹй, шй ка кѹм нѹ áрь фй мѹрйт пентрѹ кѣ áсемене шіе áѹ лъсáт дѹпъ сйне.

Ѣ҃. Ѧ вїáца сà áѹ вѣзѹть, шй сáѹ бѹкѹрáт, шй ла мóартѣ сà нѹсаѹ ѧтристáть.

Ж҃. Йѹпра врѣжмáшалоры áѹ лъсáт нєбѣндтѹрю, шй прїятйниалоры расплътитѹрю де хáрь.

З҃. Ёль че ѣ мóале кѹ фіюль сѹ (а), ва легà рáнеле лѹй, шй де тóатъ сйрйгáрѣ съ вощь тѹрбѹрà чéле дінь лъѹнтрѹ áле лѹй.

И҃. Кáлѹл не ѣвцáт съ фáче нєсйнйнць: шй фіюль слóбозь съ фáче ѡбрáзнйць.

І҃. Хрънѣще пре фіюл тáѹ, шй тева ѧфнкоші: жóлкъте кѹ ёль, шй те ва ѧтристà.

Ї҃. Нѹ рѣде кѹ ёль, ка нѹ ѧпрѣдній кѹ ёль съ те дóаре, шй май пре оурмъ сцй стрепецáскъ дінцїй.

Ѳ҃. Нѹй дà лѹй волнніе ла тінерѣце, шй нѹ тóчне кѹ ведерѣ грешéлеле лѹй (б).

•Сѹл з пе К҃. Плéкъ грýмáдъ лѹй ла тінерѣце, шй фрінце кóастеле лѹй пáнъ ѣ прѹнкь, ка нѹ кѹмва ѧвхрїтошáндѹсь, съ нѹте áскѹлте.

К҃а. Тéрть пре фіюль тáѹ, шйль фà съ лѹкре, ка съ нѹсъ потолнéскъ ѧтрѹ рѹшйне.

К҃в. Май бѹнь йсте сърáкъль сйнтóсь, шй тá е кѹ пѹтére, декáть богáтъль, карале áре прѹпъль сáѹ рáнить.

К҃г. Сйнтáтѣ, шй бѹна тáрїе май бѹнъ йсте де кáть тóть áвѣдъл: шй прѹпъль чéл сйнтóсь, шй кѹ пѹтére, де кáть áвѣціе не нѹмирáть.

К҃д. Нѹ йсте май бѹнъ áвѣцїа, де кáть сйнтáтѣ прѹпълѹй, шй нѹ йсте бѹкѹрїе май мáре, де кáть бѹкѹрїа йнймїй.

К҃е. Май бѹнъ йсте móартѣ, де кáть вїáца ámáръ, сáѹ де кáть бóала сфинтóйнікъ.

К҃ѕ. Бѹнътáцй мѹлте варсáте ѧпрецѹрѹл гѹрїй чéй лúнкъ, бѹкáтеле чéле пѹсе ла мормйнт.

•Бѣла — н К҃з. • Чé фолóсѣще йдолѹлѹй жертва? къ нйчй нѹ мънйнкъ, нйчй нѹ мирóасъ: áшѣ йсте пре каселеа гонéще Дмнѹл.

К҃и. Чéль че вéде кѹ ѡкїй, шй сѹспйнъ: йсте кà шй скопйтѹль, карале ѧрѣщнѣхъ пре фетóаре, шй сѹспйнъ (в).

•Пълдгї гї К҃ѳ. • Нѹ дà спре ѧтристáре сѹфлетѹл тáѹ, шй нѹте нъкăжй пре тйне кѹ сфáтѹль тáѹ.

З҃ нг К҃і. Веселїа йнймїй йсте вїáца ѡмѹлѹй, шй вѹкѹрїа ѡмѹлѹй йсте ѧдѣлунгáрѣ зйлелор лѹй.

К҃к. Ювéщецй сѹфлетѹл тáѹ, шйц мънгîе йнймà тà: шй депáрте дела тйне гонéще ѧтристáрѣ.

•Ѣ҃щ з ї К҃л. • Къ пре мѹлцй нѹ ѡморáй ѧтристáрѣ, шй нѹ йсте фолóсь ѧтрѹ нічй.

К҃м. Пйсма, шй мънїле прѹдйнéхъ зйлеле, шй грíжа áдѹце екзйстенцéле май ѧнаймте де врéме.

## К Ѧ П Ъ АА.

Дѣпре не багáрѣ ѧмà á авѣцїлор: дѣпре ѡмáрѣ, шй трезвйе.

А҃ Рівегїáрѣ áвѣцїей топéще трѹпъль, шй грíжа ёй стрíнсъ сóмнъль.

В҃ Грíжа привегїерїй ва чéре дормйре, шй бóала грéй дѣщептъ сóмнъль.

Г҃. Ѡстенйтѹлаѹ богáтъла стрíнгѣнд бáнй, шй ѧтрѹ ѡдйхна сà съ сáтѹрѣ де десфътърїле сале.

Д҃. Съ ѡстенéще стрáнъль ѧтрѹ прѹдйнáрѣ вéцїй, шй ѧ ѡдйхнй анпсйть съ фáче.

Ѣ҃. Чéл че ювéще áдрѹл, нѹсъва ѧдрептà: шй чéл че áлергъ дѹпъ стрíкъчúне, сътрáсъва де á.

•Пълдгї п г Ѕ҃. • Мѹлцй áѹ кѣзѹть пентрѹ áѹрь, шй ѧнаймтѣ лúрь лéѹ фóрть перйрѣ лúрь.

З҃. Лéмнь де ѧ пїедекáре йсте чéлъ чéй жерлéск мѹй: шй пó чéл фърде мйнте сàва прйнде ѧтрйнс.

И҃. Ферічйть Ѣ богáтъль, карале сáѹ áфлат фърде прихáнъ, шй дѹпъ áѹрь нѹ áѹ оумелáть.

І҃. Уйне йсте áчéста, шйль вом ферічй пре ёл, къ áѹ фáкѹт мінѹнáте ѧтрѹ нсфѹдла сáѹ.

Ї҃. Уйне сáѹ лъмѹрйть кѹ ёль, шй сáѹ фáкѹт де сѣкрйнт, шй áѹ фóрть лѹй спре лáѹдъ?

Ѳ҃. Уйне йсте, карале áѹ пѹтѹть калкà подóнка, шй нѹ ѹáѹ калкáть, шй áѹ пѹтѹть фáче рáѹ, шй нѹ áѹ фáкѹть?

К҃. Ѧтрăгѣвъръ бѹнътáциле лѹй, шй лнлошетенїле лѹй повестйлева áдѹнáрѣ.

К҃а. Кънд шéдй ла máсъ мáре, съ нѹ дешкйдй спре а гатлéжѹль тáѹ.

К҃в. Шй съ нѹ зйчй: мѹлте сйнт пѹсе пре máсъ: áдѹцй áмйнте, къ рáѹ лúкрѹ йсте ѡкїюлбйклéнь.

К҃г. Май рáѹ де кáть ѡкїюль че сáѹ фáкѹть? пентрѹ áчéла ѧнаймтѣ áтоáте фáца лúкрѹмéхъ.

К҃д. Съ нѹцй ѧтйнзй мáна оýнде сва оýйтà, шй съ нѹцй бáцй мáна кѹ ёль ѧ блйндь.

К҃е. Дин тйне ѧсѹцй кѹноáще áле де áпрóапелѹй, шй де тóть лúкрѹль гáндéще.

К҃ѕ. Мънйнкъ ка оýнь ѡм чéле че сйнт пѹсе ѧнаймтѣ тà. шй нѹ клефтй, ка съ нѹте фáчй оýрáт.

К҃з. Ѧтéнъ май ѧтáю пентрѹ лéкцатѹрь, шй нѹ фій не сцїóсь, ка съ нѹ сминтéщй.

К҃и. Шй кáндь шéдй ѧтрѣ май мѹлцй, съ нѹ ѧтйнзй мáна тà май ѧнаймте де ёй.

К҃ѳ. Ѡмѹлѹй ѧвцáть десфѹль йсте пѹцйнь шй ѧтрѹ áшезнѹтѹль сѹ нѹва рáсфлà (а).

5 (а) Ѧтѣ вѣкїе áша съ ѧтéлъ віршѹль áчéста: пентрѹ сѹфлетѹль фіюлюй, лигáва рáнеле лѹй: тáрь ѧ оýнсле: чéль че оýнсе пре фіюль сáѹ. А҃. (б) Ѧтѣ вѣкїе нѹмъ áфлатъ шй нѹ трéче кѹ ведерѣ грешéлеле лѹй. В҃. (в) Ѧтѣ вѣкїе йсте: шй áша чéль че фáче ѧ сплъ мѹдекацй. ка. (а) Инпшé.

## ДЦЕЛЕПЪЮНЕ ЛЪЙ СЙРАХ

КВ. КЪ сóми сънтóсь съ ѿднхнéсь мáцеле чéлъй кумпътáть: съ скóалъ дминéца ши сѫфлетъль лъй кѫéль.

КГ. Трѫда привегиéй ши â грéцїй ши кăцїáрé кѫ ѿмъль чéль не сăцїóсь.

КД. Ши де тéй сли́ть â мънкáрй, скóалъте ла мíжлокъл мънкáрїй ши те вей ѿднхни.

КЕ. Âскълтăмъ фíюле ши нѫмъ не бага â сáмъ ши май пре оурмъ вей âфлá кѫвíнтеле мéле

КЗ. Âтѫ тóате лъкрурile тáле фíй съргънтóрю ши тóатъ не пѫтíнца нѫте ва âтíмпина.

КѢ. Пре стрълучíть â пáнй вíнель вопь кѫвънтá бѫзеле ши мартурíа бънăтăцїй лъй є кредíнчóасъ.

КИ. Âѫпра пáнїй рéле ва кърти четáтé ши мартурíа рѫтăцїй éй є âдевърáтъ.

КѲ. Ла вíнь нѫте винегéй ши къ пре мѫлцй âѫ пїердѫть вíнель.

Л. Кѫпътюрюл йспитéше кълитъра â стъмпърáре: âшé вíнель йнимиле трѫфашлюпь âражéх.

ЛА. Âтюкма кѫ вїáца йсте ѿмълъй вíнель дель вей éй пре éль кѫ мъдра сă.

ЛВ. Ѵ вїáцъ йсте чéлъй анпсíть де вíнь, къ âчéста сăѫ фъкѫт, ка съ веселéскъ пре ѿаменй.

ЛГ. Бъкурíа йнимїй ши веселíа сѫфлетълъй йсте вíнель, кънд съ éй ла врéме кѫ мъдра.

ЛД. Ămрăчѫне сѫфлетълъй йсте вíнель, кънд съ éй мълть, сфéхй ши къдéрй фáче.

ЛЕ. Беция â мълцéше мънíле чéлъй фъръ де мíнте спре â пїедекáре ши â пѫцинéхъ вартѫтé ши âгонисéше рáне.

ЛЗ. Да ѿспăцъль вíнелъй съ нѫ мѫстри пре де âпрóапеле тăѫ ши съ нѫль дефáймй пре éл ла веселíа лъй.

ЛѢ. Кѫвíнть де ѿкáръ съ н й зичй лъй ши нѫль нъкъжй пре éль черíндь.

## КĂПЪ ЛВ.

Деспре евнíй â дрептътюрй: чел май маре вопреúнъ ши чéй май тíнерй съ âскълте: нимíнь â лъкра фъръ де сфат.

Ă Сѫвăцънтюрю тéѫ пѫсь пре тíне, нѫте цинé мáре, фíй â трѫ éй ка оунѫль динтрѫ éй.

Грижéше де éй, ши âпóй шезй, ши дѫпъ че вей фáче тóатă чéле че прéѫвѣ те кѫлкъ.

Г. Ка съ те веселéскй де éй, ши пентрѫ пождóабе съ йй кънѫнъ.

Д. Грăíше чель че éщй май бътрйн, къ съ кáдецї, кѫ вънъ щтíницъ, ши съ нѫ â пїáдечй мѫсника.

Е. Оунде нѫ йсте âскълтáре нѫ вăрсă грáюрй, ши кíндь нѫ йсте врéме нѫте âрзнă â цăлéпть.

З. Печéте де Ăндрáх пре пождóабе де âѫръ йсте â тюкмíрé кънтърецилопь ла ѿспăцъль вíнелъй.

Х. Печéте де Смарáгд кѫ мецешѫг де âѫръ йсте глáсѫль кънтърецилопь ла вíнель чел дълче.

И. Грăíше тíнърале, кíндь âй лúпсъ, âвїм де дóаѫ ѿрй де те вей â трéбă.

Ă. Стрíнцей кѫвíнтъль, кѫ пѫцíне мълте, фíй, ка кѫмь âй ши, ши ка кѫм âй тъ́тé.

І. Â тръ чéй марй нѫте фáче ка кѫмь âй фй âсемéне, ши âлтъль грíндь нѫ вопрй мълте.

ĂІ. Â наíнте прăвíтълъй ѭте мéрце фълуеръла: ши â наíнте чéлъй рѫшинóсь ва мéрце хърлă.

## КĂПЪ ЛГ. ѿЕЇ.

ВЇ. Ла врéме те скóалъ, ши нѫ фíй чел май де пре оурмъ: âлéргъ âкáсъ, ши нѫ фíй лéнешь.

ГЇ. Âколѡ те жóакъ шищй фъ кѫвентеле тáле, чи съ нѫ грешúцй кѫ кѫвíнт трѫфашь.

ДЇ. Ши пентрѫ âчéсте бíне кѫвíнтъ пре чéле че тéѫ фъкѫть пре тíне, ши те â бáтъ дин вънăтăцíле лъй.

ЕЇ. Чéл че съ тéме де Дмнѫ ва прíми â вăцътюра, ши чéй че мънекъ âфлáвшь бънъ вонúцъ.

ЗЇ. Чéл че ка́ѫтъ лéрé сътюráсва дела â, ши чéл че съ фăцърнúчéше съ ва â пїедекă â трънса.

ХЇ. Чéй че съ тéмь де Дмнѫль âфлáвшь жъдекáтъ, ши â дрептърй ка лúмина вопь âпрíндé.

ИЇ. Ѳмѫль пъкътюсь съ фереще де мѫстраре, ши дѫпъ вюл лъй â шй ва âфлă потрíвире.

ĂЇ. Бърбáтѫль чель де сфáтъ нѫва пърéй кѫпетáрé: мăр чель стрíн, ши трѫфашь нѫсъ ва тéме де фрúкъ, де ва ши фáче чéва фăр де сфáт.

К. Фăр де сфáтъ нимúкь съ нѫ фáчй: ши дѫпъ че фáчй съ нѫцй пáр рáѫ.

КА. Пре кáле сѫрпáтъ нѫ мéрце, ка съ нѫте â пїáдечй де пїетрúшь.

КВ. Нѫте â крéде кáлїй не йспитúте, ши де фúнй тăй те пъзéще.

КГ. Â тють лѫкрѫль крéде сѫфлетълъй тăѫ, къ âчáста йсте пáза порѫнчилопь.

КД. Чель че крéде лéцїй, âскълтъ де порѫнчй: ши чель че нъдеждѫéше спре Дмнѫль, нѫсъ ва анпсй.

## КĂПЪ ЛГ.

Дмнезéйка â цълúтъ пре оунй â налц, мăр пре âлцїй смерéце, ши âчáста дѫпъ дрептъ тѫдекăтъ. Бърбáтъль â цълéпть нѫсъ сѫпѫс не â цълещéще фúлъй сăѫ, нúчй мѫрїй, нúчй ѿрй кѫй âлтъй ѿмь.

Ă Пре чель че съ тéме де Дмнѫль, нѫ ва â тúмпина рăѫль, фăр нѫман йспúтъ, ши мăрль ва йзбăви пре éл.

Б Бърбáтъль â цълéпть нѫва оурх лéцé: мăр чель че съ фăцърнúчéше â трънса йсте ка кърăбїй â фюртѫнъ.

Г. Ѳмѫль â цълегътюрю ва крéде лéцїй, ши лéцé ва фй лъй кредíнчóасъ.

Д. Ка â трекáрé дрéпцилопь, гътéще кѫвíнтъл, ши âшé те вей âскълтă, лéгъ â превúнъ â вăцътюръ, ши рăспѫнде.

Е. Ка рóата кáрълъй є нúнима небѫнълъй, ши ка ѿсїа че съ â тóарче є гúндъль лъй.

З. Ка кáлъль âрмăсáрю йсте прїáтúнъла хълитюрю, сѫпт тѫть чél че шéде пре éль рăспéхъ.

Х. Пентрѫ че зй пре зй â трéче, ши тóатъ лѫмúна зналéй âнълъй дела сóаре йсте?

И. Кѫ щтíница Дмнѫлъй сăѫ ѿснóвить, ши âѫ скимбáть врéмй, ши прáзнúче.

Ă. Динтрѫ йле оунеле лéѫ â нълцáть, ши лéѫ сфúцúт: âлтеле лéѫ пѫс â нѫмърѫла зилелюр.

І. Ши тѫцй ѿаменй сúнть днь църúнъ, ши днь пăмúнть сăѫ зидúть Ădăмь.

ĂЇ. Кѫмълцúмéщ щтíницъй Дмнѫль йѫ ѿснóвит пре éй, ши âѫ скимбáть кáйле лóръ.

БЇ. Динтрѫ éй âѫ благослóвит, ши âѫ â нълцáть, ши динтрѫ éй âѫ сфúцúть, ши âѫ â пропíть ла сúне.

ГЇ. Динтрѫ

г҃. Дин҃тр҃ѹ Є́Й а҃ѹ бла҃гоу҃мꙋ́ть, ши҃ а҃ѹ сме-
рѝть, ши҃ а҃ѹ скоу́сь пре Є́Й дин҃ь лакоу́шѹрнле са́ле.
«Рѡма д҃ а҃ д҃. «Ка лѸ҃ѹ҃бле ѡ҃лѧ́рѡлѹй а҃мѧ́на лѸ́й, тоа-
те ка́йле лѸ́й дѹпъ вѹ́нъ плакѣ́рѣ лѸ́й.
Є҃. Йш҃ѣ сѫ́нт ѡ҃аменїй а҃мѧ́на челѹ́й че ма҃ фа-
кѹ́т пре Є́Й, ка сѫ́ле дѣ́ лу́р дѹпъ жѹдека́та са́.
З҃. А҃протѷ́ва ре́ѫлѹй и҃а́сте бѷ́неле, ши҃ а҃про-
тѷ́ва мѡ́рцїй вїа́ца.
Х҃. Йш҃ѣ а҃протѷ́ва кѹвїѡсѹлѹ́й челъ пакатѡ́с.
Н҃. Йши҃ждерѣ́ прнѣ́ще ла тоа́те лѹ́кѹрнле
челѹ́й пре а҃на́лть, доа́ѡ доа́ѡ, ши҃ оу҃нѹль а҃-
протѷ́ва оу҃нѫ́.
д҃. Ши҃ Є́ѹ ма́й пре оу҃рмь а҃мь прнегѣ́ть,
ши҃ а҃мь мошени́ть де пѡ́ть ка дела а҃чепѹ́ть.
К҃. Ка че́ль че а҃дѹ́нъ а҃ вїе пре оу҃рма кѹлегѣ-
то́рнлюрь, кѹ благословє́нїа а҃мнѹлѹй а҃м а҃жѹнс,
ши҃ ка че́ль че кѹлѣ́це а҃мь оу҃мплѹ́т пѣ́скѹ.
«Сѫ́ѣ ѧ҃ лѣ К҃а. «Сокоти́цїй, кѣ нѹ́ нѹ́ман пентрѹ ми́не
сѷ́нѣрь мам ѡ҃стени́ть: чи́ пентрѹ пѡ́цїй че́ че
ка́ѹта а҃вацатѹ́рѣ.
К҃в. Йскѹлта́цимъ пре ми́не ма́й ма́рїй норѡ́дѹ-
лѹй, ши҃ повацѹ́йтѡрїй а҃дѹнъ́рїй ѣгаци́ а҃ оу҃рекй.
К҃г. Фїѡлѹ́й, ши҃ мѹ́ерїй, фра́телѹй, ши҃ прѣ́-
тинѹлѹй а҃вїа́ца 7а сѣ нѹ́й да́й пѹтѣ́рѣ а҃сѹпра та́.
К҃д. Ши҃ ба́нїй 7а́й нѹ́й да а҃лтѹ́а, ка нѹ́ кѹмва
сацй па́рѣ рѣ́ѹ, ши҃ сѫ́те рѡ́цй пентрѹ Є́Й.
К҃є. Пѣ́нъ трѣ́цй, ши҃ и҃а́сте сѹ́флеть а҃трѹ
ти́не, нича оу҃нѹ́й трѹ́пь нѹ́те сѹ́пѹне.
К҃ѕ. Кѣ ма́й бине и҃а́сте ка фи́їй тѣ́й сѣ ге ро́а-
це де ти́не, декать тѹ́ сѣ ка́ѹцй ла ма́йниле
фи́ѫлюрь тѣ́й.
К҃ѯ. А҃трѹ́ то́а́те лѹ́кѹрнле та́ле фи́й сѫ́вѣр-
шинтю́рѡ, нѹ́ да хѹ́лѣ а҃трѹ́ мърѝре тѣ.
К҃и. А҃ Зїѡа сфѣршинтѹлѹй Зилелюрь вѣ́цїй та́ле,
ши҃ ла вре́мѣ мѡ́рцїй та́ле, а҃пара́цй мошенѝре тѣ.

Де слѹ́ги.

К҃а. Мѣнка́ре, ши҃ тоа́г, ши҃ пова́рѣ ла мѣ-
га́рїѡ: нѣ́рѣ ла слѹ́гѣ пѣ́не, ши҃ черга́ре, ши҃ лѹ́крѹ.
л҃. Лѹ́кра кѹ слѹ́га, ши҃ бей а҃фла ѡ҃дихнѣ:
слове́цй ма́йниле лѹ́й, ши҃ ва черка́ слове́цѣнїе.
л҃а. Жѹ́гѹль, ши҃ хѧ́мѹль плѣ́кѣ грѹмаци́й,
ши҃ пре слѹ́га чѣ ре́ легатѹ́рнле, ши҃ ка́знеле.
л҃в. Пѹ́нель пре Є́ль ла лѹ́крѹ, ка сѣ нѹ́ ше́-
хѣ фѣ́рѣ де лѹ́крѹ, кѣ мѹ́лте рѹ́гате а҃ѹ а҃вѣ-
цать лене́вѝре.
л҃г. Ла лѹ́крѹ пѹ́нел пре Є́ль, прекѹм сѣ ка́де лѹ́й,
ши҃ де нѹ́те ва а҃скѹлта́ а҃грешѧ́хъ ѡ҃бѣ́цнле лѹ́й.
л҃д. Ши҃ сѣ нѹ́ прнсосе́цй престе пѡ́ть, а҃фа́рѣ де
ка́ле, ши҃ фѣ́рѣ де жѹдека́тѣ нимѝка сѣ нѹ́ фа́чй.
«Сѫ́ѣ ѕ҃ ле лѣ. «Де а҃й слѹ́гѣ сѣ фіе ка ти́не, кѣ кѹ
сѫ́нце лай кѣшнга́ть пре Є́ль.
л҃з. Де а҃й слѹ́гѣ гри́жѣцель пре Є́ль, ка ши҃
пре ти́не а҃вцй, кѣ ка де сѹ́флетѹль тѣ́ѹ вей
а҃вѣ́ де Є́ль ли́пѣх.
л҃ѯ. Дель вей нѣкажѝ пре Є́ль, ши҃ скѹла́ндѹ-
сѣ ва фѹ́рй, а҃кѝрѣ ка́ле а҃ла вей кѣѹта́ пре Є́ль?

## К А́ П Ъ  л҃а.

Дешертѣчѹ́нѣ вѝсѣрнлюрь, ши҃ а҃ гѣнитѹрнлюрь: надѣ́ждѣ спре
а҃мнѕїѹ́ а҃ѡ пѡ́ни: а҃жѹтѡ́рница сѣра́кѹлѹ́, ши҃ сѫмерїа́ слѹ́гїй.



А҃ Пѣ́шѣрте надѣ́ждѝ, ши҃ минчино́сѣ
сѣ́нт ѡ҃мѹлѹ́й челѹ́й не а҃цѣлегатѡ́рй,
ши҃ вѝсѣрнле фа́нь пре чѣ́й не а҃цѣлепцй сѣ зѣо́аре.
Б҃. Ка ши҃ че́ль че сѣ а҃ринде де оу҃мѣ́рѣ, ши҃
а҃лѣ́ргѣ дѹпъ вѣ́нть: а҃ш҃ѣ и҃а́сте ши҃ че́л че крѣ́де
вѝсѣрнлюрь.
Г҃. Йчѣ́ста а҃сѣмѣ́нѣ а҃чѣ́стѹ а҃ведѣ́рѣ вѝсѣрнлюрь
а҃семѣна́рѣ фецїй а҃найнтѣ́ фецїй (а).
Д҃. Дела че́ль не кѹра́т, че сѣ ва кѹ́рцй? ши҃
дела минѹ́нъ че сѣ ва а҃деверй (б)?
Є҃. Врѣ́жнле, ши҃ дескынтатѹ́рнле, ши҃ вѝсѣ-
рнле дешѣ́рте сѣ́нть ка ши҃ а҃ чѣ́й гата а҃ на́ше
йсъ нѣлѹ́чѣще йнима.
Ѕ҃. Де кѹ́вѣрь фй трими́се дела че́л пре а҃на́лт,
ка сѣ́ле черчетѣ́це, сѣ нѹ́ да́й йнима та́ спре ма́ле.
З҃. Кѣ пре мѹ́лцй ма́ѹ а҃шела́ть вѝсѣрнле, ши҃
а҃ѹ кѣзѹ́ть чѣ́й че а҃ѹ надѣ́ждѹ́ть а҃трѣ́нселе.
И҃. Фѣ́рде минѹ́нъ сѣва сѣвѣ́ршй лѣ́цѣ, ши҃ а҃-
цѣлепѹ́нѣ и҃а́сте сѣвѣ́ршире гѹ́рїй чѣ́й креднічо́ась.
А҃. Фмѹ́л а҃вацатѹ́ мѹ́лте а҃ѹ кѹносѹ́т, ши҃
че́л че мѹ́лте ще́, а҃цѣлепцѣ́ще ба грѣ́й.
І҃. Че́ль че нѹ́сав йспити́ть, пѹцине ще́: нѣ́рѣ
че́л че а҃ѹ немерничѝт а҃ѹ а҃мѹлцѝт а҃цѣлепѹ́нѣ.
Ай҃. Мѹ́лте а҃мь ѣкѹ́ть а҃трѹ́ немерничѝ мѣ́,
ши҃ май мѹ́лта декатѣ кѹвѝнтеле мѣ́ле и҃а́сте
а҃цѣлѣ́рѣ мѣ́.
Бї҃. Да мѹ́лте ѡ҃рй пѣ́нъ ла мо́арте а҃мь а҃вѹ́ть
прнмежді́е, ши҃ мамь мѧнтѹ́нть прінь а҃чѣ́стѣ.
Гї҃. Ахѹ́ль, челѡ́рь че сѣ тѣ́ме де а҃мнѹ́ль ба
фй вїѹ, пентрѹ кѣ надѣ́ждѣ лу́рь и҃а́сте спре че́л
чей мѧнтѹ́ѧще пре Є́й.
Дї҃. Че́ль че сѣ тѣ́ме де а҃мнѹ́ль, нѹ́сава а҃-
фрикошѣ́, ши҃ нѹ́сава спа́рїа, кѣ Є́ль и҃а́сте на-
дѣ́ждѣ лѹ́й.
Єї҃. Фѣрни́ть Є́ сѹ́флетѹль челѹ́й че сѣ тѣ́ме
де а҃мнѹ́ль.
Зї҃. Ши҃ а҃ни́не ра́хѹмѣ, ши҃ ни́не Є́ а҃трѝрѣ лѹ́т
Хї҃. Окій а҃мнѹлѹ́й преете че́й чел ювѣ́ск пре Є́ль,
скѹти́нца пѹтѣ́рника, ши҃ а҃трѝре вѣртѡ́аск.
Ні҃. Йкопереми́нть де кълдѹ́рѣ, ши҃ а҃копере-
ма́нт де катрѣ а҃мїа́хѣ зй, па́хъ де катрѣ а҃пѣ-
дека́ре, ши҃ а҃жѹтѡ́рю де катрѣ кълдѣ́рѣ.
Дї҃. Че́л че а҃на́лца сѹ́флетѹль, ши҃ лѹмнѣ́хѣ
ѡ҃кїй, дѣнд вінделе, вїа́ца, ши҃ благословє́нїе.
К҃. Че́ль че жертвѣ́ще дінь не дрепть а҃дѹ́чере
а҃нпсѝтѣ и҃а́сте лѹ́й, ши҃ нѹ́ сѣ́нть спре вѹ́нъ вре-
ме хѹлнтѹ́рнле че́лѡрь фѣ́рде лѣ́це.
«Пѣха ей и ка къ
КА. «Нѹ́ пла́кь челѹ́й пре а҃на́лть да́рѹрнле не
кредінчо́шлюрь: нѝчи а҃трѹ́ мѹ́лцимѣ́ жертве-
а҃ѡрь кѹ́рцѣще пѣка́телѣ.
КБ. Че́ль че а҃дѹ́че жертвѣ́ дінь а҃вѣ́рѣ сѹра́-
чилюрь, жѹнгїе пре фій а҃наѝнтѣ тѧтѹлѹй сѹ́ѹ.
КГ. Пѣ́нѣ че́лѡрь лнпсѝцй и҃а́сте вїа́ца сѹра́чилюрь
че́л че ѡ҃ а҃ пре а҃ча́ста, ѡ҃мѹль сѣ́нцелѹй и҃а́сте.
«Блѣ кд д҃ КД. «Че́ль че а҃ хра́на чѣ де ли́пѣх, и҃а́сте ка
че́ль че ѡ҃мо́арѣ пре де а҃проапеле сѹ́ѹ, ши҃ че́л че
ѡ҃прѣ́ще симерїа́ слѹ́гїй, ка че́л че ба́рѣ сѣ́нце.
КЄ. Кѣ́нды оу҃нѹль зндѣ́ще, а҃лтѹ́л стрѝкъ,
че́ фолѹ́е

(а) Адекъ вѝнѹль а҃сѣмѣнѣ́ и҃а́сте фецїй че сѣ а҃ра́тѣ а҃-
наѝнтѣ фецїй а҃ѡглѝндѣ. (б) Адекъ дела лѹ́крѹ не
кѹра́тѣ нѹ́къ пѡа́те чѣнева, сѧ́ чіва кѹ́рцй, прекѹм нѣчй
дела минчинѡ́сѣ сѧ́ дінь минѹ́нъ нѹ́ лѡцй а҃ѡпта а҃дѣ́р-

ѿ фолоӱсь фáкь, фăрă нѹманѝ сă ѡстенéскь?

к̃з. Кънд оуѝзль сă рóаге, шѝ ăлтул блáтѣмъ: áкѹѝ глáсь ва áдъхѝ нспитнтѡрюль?

к̃ж. Чéль че сă спáлă де мóрть, шѝ нăрăшѝ сă áпѣнице де ёль, чѐ нă фолошѝть спăлáрѣ сă?

к̃и. Ашѐ ѹмѹл чéл че постéще ѧтрѹ пăкáтеле сáле, шѝ нăрăшѝ мѣрце, шѝ фáче áчéлéшѝ.

к̃і. Рѹгăчѹнѣ люѝ чѣне ѡва áскълтă, шѝ чѐ áѹ фолошѝть смѣрѝндѹсь пре сѝне?

## КѢПѢ ЛѢ.

Дѐспре жѣртве, шѝ рѹгăчѹнилє чѣлоѹ смѣрѝцѝ: вăдѹвели, прѹнчѝѝ чѝ фрă де пăрѝнцѝ, шѝ чѝ сърăчѝ сăнт áкѹт, сă нѹ сă лѣпрѣскь.

ā Ёль че пăзѣще лѣцѣ, ѧмѹлцѣще жѣртвеле.

ē • Жертвѣще жѣртвă де мънтѹѝре, чéль че ѧ áмѝнте ла порѹнчѝ.

ī. Шѝ чéль че мѹлцѣмѣще, ка чéль че áдѹче фѝнъ кѹрáтъ де грéхѹ: шѝ чéль че фáче милостенѝѣ, ка чéль че жертвѣще жѣртвă де лáудъ.

ā. • Плăкѹт мăсте Амнлюѝ кăнд те депáрцѝ де рѹгътăте: шѝ жѣртвă де кѹрăценѝѣ мăсте кăндь те депáрцѝ де стрăмбътăте.

ē. • Сă нѹте нвѣцѝ ѧ фáца Амнлюѝ дешѣрт ка тóате áчéстѣ сѝнть пентрѹ порѹнкь.

s. Áдѹчерѣ дрептлюѝ оуѝнце жертвѣнкла: шѝ мирóсла ёѝ бѹнь мăсте ѧнаѝнтѣ чéлюѝ пре ѧнáлт.

z. Жѣртва бърбáтлюѝ дрéпть мăсте пріѝмѝтă, шѝ поменѝрѣ ёѝ нѹлъка оуѝнтă.

ѝ. Кѹ цѣлѣ бѹнь мърѣще пре Амнюл, шѝ сă нѹ ѧпѹцинезѝ пърга мънѝнлашь тăле.

ā. • Тоть дѣѹна кăнд дăѝ, фѝѝ кѹ фáца бцѣóасъ, шѝ кѹ бѹкѹрíе сфѝцѣще зачюлла.

ī. • Дă чéлюѝ пре ѧнáлть, прекѹмь цлѹдат ёл, шѝ кѹ цѣлѣ бѹнь, прекѹм сă áфлă ѧмѝнѝѝ.

āī. Кă Амнюл ръсплътнтѡрюѝ мăсте, шѝ кѹ шѣптє пърцѝ ва ръсплътѝ цíе.

ēī. Нѹ цстенѝ кѹ дáрѹрѝ, кă нѹлева пріѝмѝ.

gī. • Нѹ нздеждѹѝ ѧжѣртва не дрéпть, кă Амнюл жѹдекътѡрюѝ мăсте, шѝ нѹ мăсте ла ёль мърѝре фѣцѝѝ.

dī. • Нѹва пріѝмѝ Амнюл фáца, карѣ ѐ áѹпра сърáкѹлюѝ, мăрă рѹгăчѹнѣ чéлюѝ áсѹприть ѡ ва áскълтă.

ēī. Нѹва прѣче кѹ ведѣрѣ рѹгăчѹнѣ снрмáнюлюѝ: нѝчѝ пре вáдѹвех, кăнд ва вăрсă грáю.

zī. Áѹ нѹ кѹрă лáкрămнле вáдѹвей пре ѡбрáзь? мăрь стрнгáрѣ ёѝ áсѹпра чéлюѝ че лéѹ скóс пре мăлеѣ.

žī. Чéль че слѹжѣще кѹ бѹнь врѣме, пріѝмѝсă ва, шѝ рѹгăчѹнѣ люѝ пăнъ ла нóрѝ ва áжѹнцѣ.

ѝī. Рѹгăчѹнѣ чéлюѝ смѣрѝт нóрѝ ва пăтрѹдѣ, шѝ нѹсква мăнгăлă пăнъ нѹсква áпропíă.

āī. Шѝ нѹсква депърта, пăнъ че ва сокотѝ кă чéл прѣ ѧнáлт, шѝ ва жѹдекă кѹ дрептáте, шѝ кă ва фáче жѹдекáтъ.

k̃. Шѝ Амнюл нѹва зъбовѝ, нѝчѝ ва ѧделѹнга мънíă прѣсте ёѝ, пăнъ че ва здробѝ мѝлостивюл чéлоѹ не мълостивѝ.

k̃ā. Шѝ нѣмѹрнлоѹ ва ръсплътѝ нзбăндъ, пăнъ че ва стрнка мѹлцѝмѣ батжокорнтѡрнлоѹ, ш̃ скѝптрѹрнле не дрéпцнлоѹ ле ва здробѝ.

k̃ē. Пăнъ че ва ръсплътѝ ѡмюлюѝ дѹпъ лѹкрѹ-





рнле лѹѝ, шѝ лѹкрѹрнлоѹ ѡаменнлоѹ дѹпъ гăндѹрнле лѡѹь.

k̃g. Пăнъ че ва жѹдекă жѹдекáта норѡдѹлюѝ сѹѝ, шѝ ва весели пре ёѝ кѹ мíла сă.

k̃d. Фрѹмóасъ ѐ мíла ѧ врéмѣ нзкáзюлюѝ люѝ, ка норѝѝ чѣѝ де плóае ѧ врéмѣ сѣчетѝѝ.

## КĂПѢ ЛЗ.

Сă рóаге пентрѹ ѡправдăтѣѝ, шѝ пентрѹ сфѝта читáте тѣ лѣдрăгѝ де нѣмѹрнле стрѝне, кă áчéстѣ нѣмѹрѝ сăнт ѧтóрнѣ ла Амнезѣѹ лáуделе мѹрѝѝ бăне, шѝ ѧцăлéпте.

ā Нѹмăрѣне пре нóѝ стрăнѣ Амнезѣѹл тѹтѹрюрь, шѝ кáѹтъ.

ē Шѝ трѝмѝте фрѝнка тă прéсте тóате нѣмѹрнле.

ī. Рăдѝкă мѣна тă прéсте нѣмѹрнле стрѝне, шѝ сă вăхă пѹтéрѣ тă.

ā. Прекѹм ѧнаѝнтѣ люѝь тѣѝ сфѝцѝть ѧтрѹ нóѝ: ашѐ ш ѧнаѝнтѣ нóасъ те мърéще ѧтрѹ ёѝ.

ē. Шѝ сăте кѹнóаскъ пре тѝне, прекѹмь шѝ нóѝ тѣмь кѹноскѹт, кă нѹ мăсте Амнезѣѹ áфăрă де тѝне Амне.

s. Ѧнолíре сѣмнеле, шѝ скѝмбă минѹнле.

z. Мърéще мѣна тă, шѝ врáцѹл чéл дрéпт.

ѝ. Дешѣптă мънíа, шѝ бăрс ѡцѝмѣ.

ā. Пѣрде пре врăжмáшь, шѝ стрѝкă пре ѧпротѝвнѝкь.

ī. Грăбѣще врéмѣ, шѝцѝ ăдш áмѝнте де жѹрмънѝть, шѝ сăце повестéскă мърѝнле тăле.

āī. Де ѡцѝмѣ фóкѹлюѝ сăце áмнстѹáскъ чéл че áѹ скăпать, шѝ чѝѝ че фáкь рăѹ норѡдѹлюѝ тăѹ сă áфле пѣрхăре.

ēī. Здробѣще кăпетеле боúрнлоѹ врăжмáшнлоѹ, карѣ зѝкь: нѹ мăсте áфăрă де нóѝ.

gī. Áдѹнă тóате нѣмѹрнле люѝ Ѩкѡвь, ѝнима лѹминáтъ, шѝ бѹнă сă веселѝ пре ёѝ кѹ мíла сă.

dī. Фрѹмóасъ ѐ мíла ѧ врéмѣ нзкáзюлюѝ люѝ, ка норѝѝ чѣѝ де плóае ѧ врéмѣ сѣчетѝѝ.

## КĂПѢ ЛЗ.

Сă рóаге пентрѹ ѡправдăтѣѝ, шѝ пентрѹ сфѝта читáте тѣ лѣдрăгѝ де нѣмѹрнле стрѝне, кă áчéстѣ нѣмѹрѝ сăнт ѧтóрнѣ ла Амнезѣѹ лáуделе мѹрѝѝ бăне, шѝ ѧцăлéпте.

ā Нѹмăрѣне пре нóѝ стрăнѣ Амнезѣѹл тѹтѹрюрь, шѝ кáѹтъ.

ē Шѝ трѝмѝте фрѝнка тă прéсте тóате нѣмѹрнле.

ī. Рăдѝкă мѣна тă прéсте нѣмѹрнле стрѝне, шѝ сă вăхă пѹтéрѣ тă.

ā. Прекѹм ѧнаѝнтѣ люѝь тѣѝ сфѝцѝть ѧтрѹ нóѝ: ашѐ ш ѧнаѝнтѣ нóасъ те мърéще ѧтрѹ ёѝ.

ē. Шѝ сăте кѹнóаскъ пре тѝне, прекѹмь шѝ нóѝ тѣмь кѹноскѹт, кă нѹ мăсте Амнезѣѹ áфăрă де тѝне Амне.

s. Ѧнолíре сѣмнеле, шѝ скѝмбă минѹнле.

z. Мърéще мѣна тă, шѝ врáцѹл чéл дрéпт.

ѝ. Дешѣптă мънíа, шѝ бăрс ѡцѝмѣ.

ā. Пѣрде пре врăжмáшь, шѝ стрѝкă пре ѧпротѝвнѝкь.

ī. Грăбѣще врéмѣ, шѝцѝ ăдш áмѝнте де жѹрмънѝть, шѝ сăце повестéскă мърѝнле тăле.

āī. Де ѡцѝмѣ фóкѹлюѝ сăце áмнстѹáскъ чéл че áѹ скăпать, шѝ чѝѝ че фáкь рăѹ норѡдѹлюѝ тăѹ сă áфле пѣрхăре.

ēī. Здробѣще кăпетеле боúрнлоѹ врăжмáшнлоѹ, карѣ зѝкь: нѹ мăсте áфăрă де нóѝ.

gī. Áдѹнă тóате нѣмѹрнле люѝ Ѩкѡвь, ѝнима лѹминáтъ, шѝ бѹнă сă веселѝ пре ёѝ кѹ мíла сă.

dī. Милѹáфце Амне норѡдѹла, карѣле сă кѣмă кѹ нѹмеле тăѹ, шѝ пре Ісраѝль, • пре карѣле кѹ нáфертѣ чѣ дінь тăю лаѝ áсемънáть.

ēī. Милостивѣѣте спре Ієрѹсалѝм четáтѣ сфѝцѣнѣѝ тăле, четáтѣ ѡдíхнѣѝ тăле.

zī. Оуѝмпле Сіѡнюл, кă сă ѧнáлцъ грáюрнле тăле, шѝ де мърѝре пре норѡдѹла тăѹ.

žī. Дă мартѹрíе лѹкрѹрнлоѹ тăле чéлоѹь дінь ѧчепѹть, шѝ дешѣптă пророчѝнăле чéле че сѝнть ѧтрѹ нѹмеле тăѹ.

ѝī. Дă плáтă чéлоѹь че те áйрéптă пре тѝне, шѝ пророчѝѝ тăѝ крединчѡшѝ сăце áфле.

āī. Áскълтă Амне рѹгăчѹнѣ чéлоѹь че сă рóаге цíе пентрѹ норѡдѹла тăѹ, дѹпъ благословѣнїа люѝ Ааронь, кă сă кѹнóаскъ тѡцѝ чѣѝ де пре пăмѝнть, кă тѹ Амне ёѝѝ Амнезѣѹл вѣкѹрнлоѹь.

k̃. Тóате мънкăрѣ мѣнкă пăнтечеле, чѝ мăсте ѡ бѹкáтъ мăѝ бѹнă де кăть áлтă бѹкáтъ.

k̃ā. Гăтлежѹл кѹ гѹстѹл áлѣще бѹкáтеле бѣнăтлюѝ: áшѐ ѝнима чѣ ѧдзлéпть кѹбѝнтеле чéле мінчѝнóасе.

k̃ē. Ѝнима ѧдзрéптънкъ áдѹче мăхнѝре: мăрă ѡмюл чéл ѧвцăть ва ръсплътѝ люѝ.

k̃g. Пре тѡт бърбáтюл ва пріѝмѝ мѹáрѣ, шѝ мăсте фăтъ мăѝ бѹнă де кăть (a) фăтъ.

k̃d. Фрѹмóасъ

k̃g. (a) Дăкăть áлтъ фăтъ.

## Ацзлѣпіѣнѣ лѹй сйрѧх

Кѫ. Фрѹмсѣца мѹтєрїй весєлѣще фѧца, шй коварѣ́ще тоатѣ пофта ѿмѹлѹй.

Кѣ. Де ѥсте пре лймба ёй мйлѣ, шй блаждѣ́ца, нѹ ѥсте бърбатѹл ёй ка фиїй ѿаменилор.

Кѯ. Тєл че шй кѫщйгѣ мѹ́ре, ѧчєпе ла агонисйтѣ, акѹтѹрю дѹпѣ сйне, шй стѣлп де ѻдйхнѣ.

Кѳ. Оунде нѹ ѥсте гард сѣва жефѹй агонисєлѣ шй оунде нѹ ѥсте мѹ́ре, сѣспинѣ тєл рътѣчйт.

Кй. Кѣ чйне ва кредє тѣлхарюлѹй тєлѹй спринтень, карєле оумблѣ дйнь тетате ѧчетате? ѧшѣ шй ѿмѹлѹй, карєле нѹ ар кѹйбь, шй сѣлашлѹ́ме ѿрй оунде ѧсєрѣ.

## Кѧпь лз.

Съ и ѻшєвєнѣ прїа́тнїй чїй адмѣраць де чїй мйнчйнѻша, шй сфєтнїй чїй дрепць, де чїй фѫцарнїй: дєспре ѧфрѣнаръ ѧ мйнкаръ.

Аѹ съ́нть прїа́тнѹ зйче: ёѹ ѣмь цйнѹть прїетнюѹгѹл: чй ѥсте прїа́тинь нѹмай кѹ нѹмєле прїа́тинь.

Аѹ нѹ рѣмѣне пѣнѣ ла мо́арте ѧрнєстаре, кѣндь со́цѹл, шй прїа́тинѹл съ ѧтоарче ла врѣ́жѣ?

Гѳ. О рѣ́ѹ гѣндь, де оунде те рътѹрнашй съ ѧкопєрй оуска́тѹл кѹ винклешѹгь?

Дѣ. Со́цѹл кѹ прїа́тинѹл трѣйск бйне ѧ весєлїе: мѫ ѧрємє нѣка́зѹлѹй съ фа́че ѧпротївнйкь.

Ёѳ. Со́цѹл кѹ прїа́тинѹл ѧпрєдѹнѣ съ ѻстєнѣще пентрѹ пѣнтече, шй ѧнаинтѣ ѫзбѣѻнѹлѹй ва лѹ́ѣ пѣ́ѣхѣ.

Ѕѳ. Съ нѹ оунцй пре прїа́тинь ѧпрѹ сѹфлетѹл тѣ́ѹ, шй съ нѹль оунцй пре ёл ѧпрѹ ѧвѣрнле тѣ́ле.

Ѯѳ. Тюѹть сфѣтницѹль ѧшй лѹ́ѣдѣ сфа́тѹль: чй ѥсте карєле дѣ сфа́т пентрѹ сйне.

Йѳ. Пѫзѣщей сѹфлетѹль тѣ́ѹ де сфѣтнйкь, шй кѹноа́ще ѧтка́ѭ, ка́рѣ ѐ лйпса лѹй, кѣ ёль пентрѹ сйне ва сфатѹй.

Аѳ. Ка нѹ кѹмва съ ѫрѹнче со́арѣ ѧсѹпра тѣ́, шй съ зйкѣ цїе: вѹнѣ ѐ ка́лѣ тѣ, шй ва стѣ ѧпрежмѣ съ ка́ѣ че съ ва ѧтѫмпла цїе.

Вѳ. Нѹ́ѣ сфатѹй кѹ тєл че пе пре́че кѹ ведєрѣ, шй де тєл тещй пиемѹ́ще ѧскѹндещй сфа́тѹль тѣ́ѹ.

Гѳ. Кѹ мѹ́ре дєспре ѧпротївѣ рѫвнитоаре съ, нйчй кѹ тєл фнйсѣ дєспре рѫзвѹ́ю.

Дѳ. Нйчй кѹ негоцйторюль дєспре скѹмпь, нйчй кѹ тєл че кѹмпѣрѣ дєспре вѫнза́ре.

Ёѳ. Нйчй кѹ тєл писмѹ́ѣ дєспре мѹлцмйтѣ, нйчй кѹ тєл не милостйнь дєспре ѧдѹна́ре.

Ѕѳ. Нйчй кѹ тєл лѣнешь дєспре пѹ́нт лѹкрѹ, нйчй кѹ слѹга чѣ де ка́ѣ дєспре сѫвършйре, нйчй кѹ слѹга чѣ лѣнеше дєспре мѹлта лѹкра́ре.

Ѯѳ. Дєспре нймйка нѹ́ѣ сфатѹй кѹ ѧчєщѣ, чй кѹ ѣвра́тѹль тєл кѹвѣ́ѹсь фйй ѧдѣсе, пре ка́рєлє кєй кѹноа́ще, кѣ цйне порѹнчиле.

Йѳ. Ла кѹй сѹфлет ѥсте ка шй сѹфлетѹл тѣ́ѹ, шй де кєй кѣдѣ, ѧл ва дѹрѣ ѧпрєдѹнѣ кѹ тйне.

Аѳ. Сфа́тѹль нймйй цнль ѧтарєще, кѣ нѹцй ѥсте цїе май кредйнчѹсь де кѣть ѧчѣа.

Вѳ. Кѣ сѹфлетѹль ѿмѹлѹй съ ѿвенчѹ́ще оунє ѿрй ѧ вестй (а) де кѣть шѣптє прївитюрй, ка-

Вѳ. (а) Май мѹлть. ва. (а) Оурма мѹтарїй йнм.

рїй шєд ѧлѹкь ѧнаінть ла привѣлище.

Гѳ. Шй ѧпрѹ тоатє ачєстѣ те рѹгѣ чєлѹй прѣ ѧнаінт, ка съ ѧдрептѣзе ѧпрѹ ѧзвѣрь кѣлѣ тѣ.

Кѳ. Ачєпѹтѹл ѧтѿт лѹкрѹл ѥсте кѹвѣнтѹл, шй ѧнаінтє де тоатѣ фа́птѣ ѥсте сфа́тѹль.

Ка. Оурма мѹтарїй нймїй (в) па́трѹ пѣрцй раса́ре бйнеле, шй рѣ́ѹл: вїа́ца, шй мо́артѣ, шй лймба пѹрѹре стѣпйнѣще пре ачєстѣ.

Кв. Ѥсте ѿмь ѧцѣлѣпта, карєле пре мѹлцй ѧва́ць, шй сѹфлетѹлѹй сѹ ѥсте фѣрѣ де фолось.

Кг. Тєл че ара́тѣ ѧцѣлєпѹнє ѧкѹйнтє, ѧ-ѥсте оура́ть, ачєста съ ва лйпси де тоатѣ хрїна.

Кд. Кѣ нѹсѹ да́ть лѹй да́рь дєла Дмнѹль: кѣ де тоатѣ ѧцѣлєпѹнѣ ѥсте лйпсить.

Кє. Кѣ ѥсте ѧцѣлѣпта сѹфлетѹлѹй сѹ, шй рѹдѹрйле ѧцѣлєцерїй лѹй ѧгѹрѣ сѣнт крєдѹте.

Кѕ. Бърбатѹль ѧцѣлѣпта ѧва́ць пре норѹдѹла сѹ, шй рѹдѹрйле ѧцѣлєцерїй лѹй крєдйнчѹсе.

Кѯ. Бърбатѹль ѧцѣлѣпта оумплєсѣа де блатословєнїе, шй ѣлѣ вѹрь фєрнй пре ёль пѹцй чєй чєль вѹрь вєдѣ.

Кй. Вїа́ца ѿмѹлѹй ѧ нѹмърѹл Зйлелѹрь: шй Зйлєле лѹй Їсраи́ль не нѹмъра́тѣ.

Кѣ. Тєл ѧцѣлѣпта ѧпрѹ норѹдѹла сѹ ва мощенй крединцѣ, шй нѹмєле лѹй ѧвѣк ва фй вїѹ.

Кѣ. Фїюле ѧвїа́ца тѣ ѝспитєщей сѹфлетѹла тѣ́ѹ, шй вєзй че ѥсте лѹй рѣ́ѹ, шй нѹй да лѹй.

Кѣа. Кѣ нѹ тоатє пѹтѹрю́рь фолосѣсь, шй нѹ тѹть сѹфлетѹль ѧпрѹ тѹть бйне вол-ще.

Кѣв. Нѹ фій не съцїѹсь ѧпрѹ тоатѣ десфѣтачюнѣ, шй нѹ́ѣ вѣрсѣ прєсте мънкърй.

Кѣг. Кѣ ѧ мънкърйле чєле мѹлте ва фй слѣбнѹне, шй не сацїѹл ва вєнй пѣнѣ ла ѧгрещѹшѣре.

Кѣд. Пентрѹ не са́цїѹ мѹлцй ѣ́ѹ перйть: кѣрѣ чєль ѧфрѣна́ть ѧшй ва ѧдѣ́ѹце вїа́ца.

## Кѣпь лй.

Дєспре дофторй, шй ачєѹрй рѣ́ѹл: кѹмь трєбѣ ѧплѣнѹ пентрѹ мо́рць: че съ гѣндѣщй ѧ ѧгропачюнѣ: дєспре мєдѣчѹрй, шй лѹкрарѣ пѣмѣнтѹлѹй.

Йнтєщє пре дофторь пентрѹ лйпса кѹ чйнстє лѹй, кѣ шй пре ёль лаѹ фѣкѹть Дмнѹль.

Кѣ дела чєль ѧнаінть ѥсте лѣкѹль, шй дела ѧпоа́ть ва лѹ́ѣ да́рь.

Щтйница дофторѹлѹй ѧнлцаа кѣпѹл лѹй, шй ѧнаінтє чєлѹль мар ва фй мйнѹна́ть.

Дмнѹль ѣѹ зндйть дйнь пѣмѣнть лѣкѹрйле, шй ѿмѹль ѧцѣлєпть нѹ́ѣ ва скѹрт де бо́ле.

Ёѳ. Аѹ нѹ дйнь лѣмнь сѹ ѧдѹлчйть ѣпа, ка съ се кѹноа́ськ пѹтєрѣ лѹй.

Ѕѳ. Шй ёль ѣѹ да́ть ѿаменилорь щтйнцѣ, ка съ се марѣ́ськ ѧпрѹ мйнѹнйле лѹй.

Ѯѳ. Кѹ ачєстѣ ѫмѣдѹ́ще, шрѧдйнѣ дѹрєрѣ лѹ.

Йѳ. Фѫкътюрюль де оунюрй кѹ ачєстѣ ва фа́че ѧмєстекаре, шй нѹ ѥсте сфършйть лѹкрѹлюрь лѹй, шй пѣче дела ёль ѥсте прєсте фѧца пѣмѣнтѹлѹй.

Аѳ. Фїюле ѧ бо́ала тѣ нѹ фій не вѫзътюрю де сѣмѣ: чй те фоарѣ Дмнѹлѹй, шй ёль те ва тѣмѣдѹй пре тйне.



мїй ѥсте фѧца.

Ѓ. Депортѣхъ пъкътуль ши дрептѣхъ мънинле ши де тоут пъкътуи куръцѣрь нинма тъ.

Ѓа. Дъ миръуль кў бунъ мирѣмъ ши поменире де фъинъ де грѣу, ши оунце жъртва тъ, ка кўмь нў ай фи.

Ѓї. Ши зофтоурлуй дай лоукь, къ ши пре ель лаў факътъ Дмнуль, ши съ нўъ депортѣхъ дела тине, къ ши де ель пасте липсъ.

Ѓї. Къ пасте врѣме кънд ши дмънинле лоуръ пасте миръуль де бунъ мирѣмъ.

Ѓа. Къ ши ей съ вуръ рўга Дмнулуй, ка съ ле дѣ лоуръ одихнъ, ши съ нъ тае спре вїацъ.

Ёї. Ѣель че пъкътуіце протива факътуриулуй съў, кадева дмънинле дофтоурлуй.

Ёї. Фіюле пентрў ѣел мўрть слобозїй лакрѣмй, ши ка кўм ай фи пъцинть грѣле, дѣпе плънгере.

Зї. Ши дупъ обичѣюль луй акопере трупуль луй, ши нў треце нў ведерь дропъчунѣ луй.

Ѓї. Ямаръ плънгере фъ, ши фїербинте тънгуире.

Ѓа. Ши фъ жѣл дупъ вреднинїа луй, о зи, сау доуъ пентрў клеветире: ши тъ мънгъе де дрептаре.

Ѕ. Къ динь дрептаре вине моарте, ши дрептарь нинмїй съвѣршире въртуте.

Ѕа. Дтрў нъказ рѣмане дпрудъ ши дрептарь: кър вїаца съракулуй пасте дупъ нинмъ.

Ѕв. Нў да дрептъцуней нинма тъ, чи о депортѣхъ пре ѣ адукъндуци амінте де чѣле де пре оурмъ.

Ѕг. Ши нў оунтъ, къ нў пасте дтоарнре, ши авестуа нўвей фолосъ, ши цїе дєдуи вей фаче рѣў.

Ѕд. Адуци амінте де жъдеката луй, къ ашь ва фи ши ата: міе ерй, цїе астъзй.

Ѕе. Къ одихна мортулуй, фъ съ дѣете поменире луй, ши те мънгъе деспре ель пентрў ешире дхулуй луй.

Ѕѕ. Дцелепцунѣ картўрлуй пре дѣть съ кщинъ, ши карель пуцинь ѣ амінте ла лукрул съў, съва дцелепци.

Ѕѯ. Де ве дцелепцунѣ съ ва оумплѣ чель че цине пазгуль, ши съ фѣлѣіце кў стрмўрарь вондулуй?

Ѕи. Ѣел че мънъ боуй, ши съ дѣлѣе дѣ луй, ка съ ле арѣ луръ, ши вора луй пасте де фиій тъурнаор.

Ѕѳ. Инима луй ва да съ дѣторъскъ брадда, ши привегїарь луй ва фи де храна боилоръ.

Ѕ. Ашь пасте фіеце карель мешерь де лемнь, ши май марель мешернаор, карель ноапте ка шь зіуа о петрече.

Ѕа. Ѣель че сапъ сърпурй де печецй, гъндул луй пасте кўмь съ скимбе кипуриле.

Ѕв. Инима съ о ва да ка съ асѣмене зугрявѣла, ши привегїарь луй, ка съ съвършѣск луй.

Ѕг. Ашь мешерул де фіерь шезиндь лънгъ нале, депрнзиндусь кў гредїатъ фіерулуй.

Ѕд. Ѣевруа фокулуй ва дѣртошь карне луй, ши кў дфїерѣнтарь къмінулуй съ ва луптъ.

Ѕе. Сунетул чоканулуй ва дной оурекїа луй, ши окїй луй ла асемънарь оунгелцей.

Ѕѕ. Инима съ о ва да спре съвършире луй, привегїарь луй пасте ка съ дподобѣск дупъ чель съвършеце.

Ѕѯ. Ашь олярюль шезиндь ла луй, ши дѣртиндь кў пиоареле сале роата.





Ѯ. Пурурь аре гриже де луй, ши луй кърарь луй съ фіе мулць.

Ѯа. Кў мънинле сале ва дкинуй луй, ши дналнть пиоарелуор ва плека вартуть съ.

Ѯ. Инкма съ о ва да ка съ съвършѣск непеле, ши привегїарь луй, ка съ кўрць кмінул.

Ѯа. Тоци ачещь дтрў мънинле сале ндаждуѣск, ши фіеце карель дтрў мешештуул съў пасте дцелегїторь.

Ѯв. Фърь де ачещь нўск зндѣце четать, ничи вуръ лакуй, ничи вуръ оумбла.

Ѯг. Ши ла аднаре нўвуръ треце май сўс: ши ашезъмінтул жъдекъцій нўль вуръ сокоти ничи вуръ арата дрептате, ши жъдеката.

Ѯд. Ши дпладе нўск вуръ афла.

Ѯе. Ин зндрь вѣкуй вуръ дтари, ши пофта лоуръ пасте луй карь мешештуй.

Ѯѕ. Йфаръ де ѣель чеши да съфлетул съў, ши кўрата дѣце чѣлуй пре дналт.



Ѣель дцелепть зиселе, ши фапте ле чѣлуор дедемнать ле тарь: съ помнеск деторіле дцелептуй: Дмнезѣў дтрў тоате съи лъуде: луй ку сърдце.

Ацелептунѣ пътърюр чѣлуор де демнать о ва черка (а), ши дпрочнй съ ва дѣлептинй.

Граюрле бърбацилуор чѣлуор вестицй ле ва пъзй, ши ва стръбате зиселе чѣле дкърцате.

Йскуселе пладелуор ле ва черка, ши тайнеле гъндурилуор ва петрече.

Ѯ. Дмнезѣул чѣлуор мари ва служй, ши дналть повацунтуорилуор сава арата.

Ѯ. Дпмънтул немурилуор стрине ва оумбла, къ чѣле вѣне, ши чѣле рѣле дтрў о̃амений испитеще.

Ѯ. Инима съ о ва дѣлеце дмънека катръ Дмнуль чѣл че лаў факуть пре ель, ши дналть чѣлуй пре дналть сава рўга.

Ѯ. Ши ва деши де гура са дтрў рўгъчунѣ, ши пентрў пъкателе сале сава рўга.

Ѯ. Де ва пре Дмнуль чѣл маре де дхул дцелепцерій сава оумплѣ.

Ѯа. Ачеста ва плоаа ва вътра кувинтеле дцелепчунѣй сале, ши дтрў рўгъчунѣ сава мортуриій Дмнулуй.

Ѯ. Ачеста ва дрепта сфатул луй, ши щіінца, ши дтрў чѣле аскунсе але луй ва кўета.

Ѯа. Ачеста ва арата дѣвцътура даскалій сале, ши лѣуд легътурей Дмнулуй сава лъуда.

Ѯв. Лъудаорь дцелепчунѣ луй мулцй: пънъ вѣк нўъва стъне.

Ѯг. Нўва перй поменире луй, ши нўмеле луй ва фи вїў дневурите немурилуор.

Ѯд. Дцелепчунѣ луй о вуръ спўне немурите, ши лаўда луй о ва весть адунаре.

Ѯе. Де ва рѣмъне, нўмеши ва лаа май мулт де катъ о міе: ши де ва одихни, дши агонисѣще шіе.

Ѯѕ. Дкъ чѣле ве лѣмь гъндинть ле вою грѣй, ши ка ѣна плинъ мама оумплуть.

(а) Ѣіль дцелепть.

Ѯ. Йскуле-

ѯї. Ѧнкѹлтацимъ пре мине фиїй чей кѹвїѽ-
шй, шй ѽдрасли́цй ка шй трандафи́рѣ ле кре́ще
спре кѹрцерѣ а̑пей (в).

н̄ї. Шй ка тѣлка би́не мирони́цй мирѹ́ць, шй
ѧфлори́цй фаѻаре ка крини́ль.

д̄ї. Дѣцй мирѹ́ць, шй лѣѹдѣцй кѹ кѫнтаре, би-
не кѹвѫнтацй пре Дмнзѣ ѧтрѣ поѧ́ле лѣкрѹрилє.

к̄. Дѣцй мари́ре нѹмелѹй лѣй, шй вѫ мартѹри-
си́цй ѧтрѣ лаѹда лѹй кѹ кѫнтарилє бѫкѹлюр, шй
кѹ ѣлѣѹте, шй ѧш̑ѣ съ зи́нецй ѧтрѣ мар̑тѹрисире.

•Фаче а ла Марко 5 45 к̄а. • Лѣкрѹрилє Дмнзѣлѹй поѧтє бѹне сѫнт
фоѧрте: шй поѧтѫ порѹнка ѧрѣмѣ съ ва фй.

к̄е. Шй нѹ ма̑йте пентрѹ че съ зи́чй: че є а̑-
ча́ста (в)? кѫ поѧтє ѧрѣмѣ съ съѫшь черка.

•Фаче п г к̄г. • Де кѹвѫнтѣ лѹй а̑ѹ сѫтѹтѹ ѧпа ка
стѫгѣа, шй де грѣ́ла гр̑ї́й лѹй ва́сѣле а̑пелюрь.

к̄д. Ѧтрѣ порѹнка лѹй поѧтѫ бѹна войницѫ
ма̑йте, шй нѹ ма̑йте чине съ ѧпѹцинѣѕе мѫнтѹ-
и́рѣ лѹй.

к̄е. Лѣкрѹрилє а̑тѫтѹ трѹпѣ ѧнаинтѣ лѹй
сѫнть, шй нимѝка нѹѕ поѧтє а̑кѹндє де кѫ-
трѫ ѽкїй лѹй. Дінь вѣкь ѧвѣкь а̑ѹ прибї́т, шй
нимѝка нѹ ма̑йте минѹна́ть ѧнаинтѣ лѹй.

к̄ѕ. Нѹ пѹть зи́че: че ма̑йте а̑ча́ста? пентрѹ
че ма̑йте а̑ча́ста? кѫ поѧтє пентрѹ фолѹсѣль лѹ́рь
сѫнть фкѹѣте.

к̄з. Благословени́ лѹй а̑ѹ а̑копери́ть пѫмѫн-
тѹл, ка оу́н рѣ́ў, • шй ка оу́нь поттѫпь оу́ска-
•Фаче 5 ка тѹл лаѹ ѧвѣтать.

к̄и. Ѧшѣ мѫнїа лѹй ѽ вѫрь мощени нѣмѹри-
ле, прекѹмь а̑ѹ мѹтать а̑пеле ѧтрѣ сѫрнтѹрѫ.

к̄ѳ. Кѫнле лѹй чѣлоюрь кѹвїѽшй сѫнт дрептє: ма̑р чѣлоюрь фѫрде лѣ́ре ѧпїедекѫрй.

л̄. Чѣле бѹне чѣлоюрь бѹнй са̑ѹ зидѝть дінь
ѧчепѹть: ма̑р чѣлоюрь пѫкѫтѫшй чѣле рѣле.

•Сѫи кд кд л̄а. • Ѧчепѹтѹ а̑тоа́тѫ липса вїецїй ѽмѹлѹй
ма̑йте а̑па, фо́кѹ, шй фїрѹль, шй са́рє, шй
фѫи́на де грѣ́ѹ, шй мїа́рє, шй лапте́ле, сѫи-
целе стрѹгѹрѹлѹй, шй оу́нтѹл де лѣ́мн, шй ха́нна.

л̄в. Ѧчѣстѣ поѧтє чѣлоюрь кѹвїѽшй ѧтрѣ бѹ-
нѫтацй: ма̑р чѣлоюрь пѫкѫтѫшй ѧтрѣ рѣле съѫр
ѧтоа́рче.

л̄г. Сѫнть дх̑ѹрй фкѹѣте пентрѹ ка съ фа́-
кѫ нєѣѫнде, шй ѧтрѣ мѫнїа лю́рь а̑ѹ ѧтарѝть
бѫтѫи́ле лю́рь.

л̄д Шй ѧрѣмѣ сфършѝнтѹлѹй вѫрь вѫрсѫ тріа́л,
шй мѫнїа чѣлѹй че ма̑ѹ фкѹѣ пре е̑й ѽ вѫр ѧчепѫ.

л̄е. Фо́кѹль, шй грѫдинѣ, шй фо́лмете, шй
мо́арте, поѧтє а̑чѣстѣ спре нєѣѫнди́ре сѫнт
фкѹѣте.

л̄ѕ. Дѫнцїй фїѫрѫюрь, шй скорпїи́ле, шй
шепїй, шй са́вїа нєѣѫндитоа́ре ка съ пїа́рсѫ
пре чѣй не креднично́шй.

л̄з. ѧтрѣ позѹнка лѹй съѫюрь весели́, шй пре
пѫмѫнть ла требй съѫюрь гѫти́, шй ѧрѣмилє
са́ле нѹѫюрь требе кѹвѫнть.

л̄и. Пентрѹ а̑чѣа дни ѧчепѹ́т мама ѧтарѝть,
шй а̑мь кѹрѣтать, шй ѧ скрисо́аре а̑ма лѫса́ть.

•Сѫи ма л̄д. • Тоа́тє лѣкрѹрилє Дмнзѣлѹй бѹне, шй
= ка тѫтѹть фолѹсѣа ѧрѣмѣ съ ѧл ва̑р да.

л̄ѳ. Шй нѹѕ поѧтє зи́че: а̑ча́ста є̑ маи рѣ де

## КАПЬ ЛѲ ШЙ М

кѫнтаче́ѣ, кѫ поѧтє ѧрѣмѣ съ съѫюрь а̑деверѝ-
ма. Шй а̑кѹм кѹ поѧтѫ нѝнма, шй гѹра лѹ-
даци́й, шй бине кѹвѫнтацй нѹмеле Дмнзлѹй.

## КАПЬ М.

Гр̑ї́й жѹть прите фиїй лѹй Ада́мь, а̑чѣстѣ сѫнть кари оу́р-
мезѫ дінь пѫкать, моартѣ, шй пѫказѹрилє бїецїй: лѹ-
да бїецїй ѧдинлѫнтѣ.

а̑ Ѫ́зкѫр мари́ сау фкѹѣ ла тѫт ѽмѹл,
шй жѹть гр̑ї́й прєстє фиїй лѹй Ада́мь.

б̄ Дінь зїѫа е̑шѝрей дни пѫнтечелє мѹ-
мей лю́рь пѫнѫ ѧ зїѫа ѧтоарчерїй ла
мѹма тѹтѹрю́рь.

г̄. Гѫндѹрилє лю́рь, фрика нѝнмїй, кѹцета-
рѣ а̑шептарїй, зїѫа сѫвършѝрїй.

д̄. Дела че́л че шѣде пре сна́шнь кѹ мари́ре,
шй пѫнѫла че́л смерѝт ѧ пмѫнт, шй ченѹшѫ.

е̑. Дела че́ль че поартѣ Іакѝнѳь, шй кѹнѹнѫ,
шй пѫнѫ ла че́л че съ ѧбра́нѫ кѹ пѫнѫ гроа́сѫ.

ѕ̄. Мѫнїа, шй рѫѕна, шй тѹрбѹра́рѣ, ѧѕ-
ѧлѹ́ла, шй фрика мо́рцїй, шй пи́сма, шй при-
чѣ: шй ѧрѣмѣ ѽдѫхней ѧтрѣ а̑шернѹть со́м-
нѹл нопцїй гѫндѹл лѹй ѧль скѝмѫѕ.

з̄. Пѹцѝнь ка ѽ нимѝка ла ѽдѫхнѫ, шй де
а̑нчй ѧ дѹрмѝрй ка ѧ зѝлеле стражѹ́рей.

и̑. Мѫхни́т де бедерѣ нѝнмїй са́ле, ка кѹм
а̑рь фй скапа́ть дела фа́ца рѫзѹ́юлѹй.

ѳ̑. ѧрѣмѣ мѫнтѹи́рей са́ле съ ско́алѫ, шй
съ минѹнѫ де нѝчй ѽ фрикѫ.

і̑. Прєстє пѹть трѹпѹль дела ѽмь пѫнѫ ла
довѫнтѽѫ: ма̑р прєстє пѫкатѫшй кѹ шепѐ пѫрцй.

•Сѫи ад ае — ав ая̑. • Ла а̑чѣстѣ моартѣ, шй сѫнцеле, шй
прѝнѣ, шй са́вїа, а̑ѹпрѝрй, шй фоа́ме, шй
Здроби́ре, шй вѫта́е.

в̄ї. Ѧѹпра чѣлоюрь фѫрде лѣ́ре са̑ѹ зидѝть а̑-
чѣстѣ поа́тє: • шй пентрѹ е̑й са̑ѹ фкѹѣть по-
•Фаче з ї •Жоа ма г в̄клїй а ѕ тѹпѹль.

г̄ї. • Тоа́тє, кѫтє сѫнть дінь пѫмѫнть,
ѧ пмѫнть съ ѧтѫркь, шй чѣле че сѫнть дінь
а̑пе, ѧ ма́ре съ ѧтѫркь.

д̄ї. Тѹть да́рѹль, шй стрѫмбѫта́тѣ сѫва
цѣ́рре: ма̑р кредѝнца лѣ́нь ва сѫта́.

е̑ї. Ба́нїй не дрепцилюрь, ка ра́ѹл вюрь сѫка,
шй ка трѫзнетѹл ма́ре ѧ пло́ае ва рѫсѹна́.

ѕ̄ї. Кѫнде ва деѕкѝ де е̑а мѫнїнле са́ле, съ
ва весели́, а̑ш̑ѣ чѣй че ка́лкѫ лѣ́рѣ пѫнѫ ѧ сфър-
ши́нть вюрь пери.

з̄ї. Сѫминцїнле чѣлоюрь не кредѝнчѽшй нѹвюрь
ѧмѹлцй рѫмѹ́рнле: шй рѫдачѝннле чѣле некура́-
те пре пїа́трѫ вхртоа́ѫ.

и̑ї. Прєстє тоа́тѫ а̑па, шй цѫрмѹрнле ра́ѹлѹй,
маи ѧнаинтѣ де тоа́тѫ бѹрѹа́на съ смѹлг.

ѳ̑ї. Ха́рѹль ка ра́ѹл ѧтрѣ благоѕлювени́й: шй
милостѐнѫ лѣ́нь рѫмѫне.

к̄. Вї́ѫца чѣлѹй десто́ѹл лѹкрѫтѽрю съва ѧ-
дѹлѹй: шй маи мѹлть декѫ́ть а̑мѫндоа́ѽ чѣ
че а̑флѫ кимоа́рѫ.

к̄а. Фиїй, шй Зидѹ́рѣ четѫцїй ѧтрєска
нѹмеле: ма̑р маи мѹлть декѫ́ть а̑мѫндоа́ѽ а̑-
чѣстѣ съ сокотѐце мѹа́рѣ фѫрде прихѫнѫ.

к̄в. Бинѹл, шй мѹнка весели́ска нѝнма, шй
маи

сѫнть, шй а̑чѣстѣ: спре че е̑ а̑чѣста?

зї. (в) Дѵѣ вѣкїй: цѣрнїй. нѕ. (в) Дѵѣ вѣкїй

## Ацелепъуне лъй Сирах

Май мълт декът ам҃хндоаш юнрѣ ацелепъуней.

Кг. Фълерза, шн канонъл адъчесь кънтарѣ, шн декът ам҃хндоаш ачестѣ май мълт аимба чѣ дъла.

Кд. Дарь, шн фръмсецъ пофтеск шкюа тъу: мрх май мълт декът ам҃хндоаш май пакъутъ маште пажинѣ вѣрде.

Ке. Прїатниул, шн соцъл ла врѣме птъмининдуск, шн май мълт декът ам҃хндой мъарѣ къ барбатъл.

Кѕ. Францїй, шн ажутюрю ла врѣме некадълъй, мрх май мълт декът ам҃хндой ба нъсбан милостенїа.

Кз. Йърл, шн арунтъл птърск пичюрл: шн май мълт декът ам҃хндоаш сфатъл маште пакъут.

Кн. Канїй, шн тріа пнаць нинма: шн май мълт декът ам҃хндоаш фрика Амнълъй.

Кѳ. Темерїй де Амнъл нимнк нъй липсеще, шн нъ маште пентрў че кънта къ ажутюрю.

Л. Фрика Амнълъй ка раюл благословенїей, шн май мълт декът тоате мърїрѣ лаў акоперит пре ель.

Ла. Фюле вїаць чершитоаре сх нъ трѣюй: май бине сх морй.

Лв. Омъл карєле наўтх ла маса стрънх, вїаца лъй нъск сокотеще вїаць.

Лг. Пангърика съфлетъл сеў къ мнкърй стрънне: мрх юмъл цїутюрю шн пацат сава ферй.

Лд. Ацъра челъй фрх де рушине дъле ва фй черширѣ: мрх пънтечеле лъй ка фокъл ва арде.

## К Ъ П Ъ М.Ъ.

Карюра е пакъутъ, сав амар моартѣ: агрижи де нъме бун: де кар сх те рушинезй.

Моартѣ, кът де амар є поменирѣ тъ юмълъй челъй че аре пане пръ авуцінле сале.

Омълъй челъй че маште фрх де грижѣ, шн сх спорещѣ пръ тоате, шн тоате пнк мнка.

Г. Со моартѣ, бунх маште жъдеката тъ юмълъй челъй линсинть, шн скъзъть де пътере.

Д. Челъй таре ентрнь, шн челъй че де тоате сх грижеще, шн є некъзътюрю, шн ав пїердът рвдарѣ.

Є. Нъте темѣ де жъдеката морцїй, адъцй аминте де чѣле динь тжю але тале, шн де чѣле де апой.

Ѕ. Ачестѣ жъдекът дела Дмнъл маште ла тоть трънъл.

З. Шн пентрў че нъ врѣй че плаче челъй пръ пналь? юрй зѣче, юрй юсъть, юрй ю міе де ань, нъ маште пнадь мъетраре пентрў вїаць.

И. фій оурацй сх фак фиїй пакътошнлашь, шн чей че петрек пнкашънле некреднчошнлашь.

А. Мошенирѣ фінлашь пакътошнлашь ва перй, шн къ самнца лашь пърърѣ ва фй юкарх.

І. Пре татъл не креднчось пль вашь хълй фиїй, къ пентрў ель сънть де юкарх.

Аї. Вай вомю бърбацй не креднчошй, карїй ацй парасить лѣрѣ Дмнезъл ъй челъй пръ пналь.

Бї. Къ де ва вецй наще спре бъзътам ва вецй наще, шн де вецй мърй спре юсънд ва вецй юснеў.

Гї. Тоате кате сънть днь памнть, пъмнть сх вашь пътоарне: аш шн чей не кредничошй днь бъзътам пърѣре.

Дї. Пакъзъл юаменлашь пръпъурнле лашь: мрх нъмеле пакътошнлашь чел нъ бун сх ва сънце.

Єї. Инеў гриже де нъме, къ авестацй ва рамънѣ май мълт де кът юмїе де комюрй марй де ъръ.

Ѕї. А вецій чей бунє маште нъмъра зилелашь: мрх нъмеле чел бунь авецй рамне.

Зї. Ацацътъра пнче юпъцій фінлашь, къ пцелепъунѣ аскънсх, шн комоара не цїутх, че фолось є де амандоаш.

Нї. Май бунь є юмъл, карєле аскънде небунїа са, де кът юмъл, карєле аскънде пцелепъунѣ са.

Аї. Дрептъ ачел рушнацнех де нъбнтъл мїей, къ нъ маште бине а те фери де толте рушинѣ: шн нъ тоате тъторюрь плак къ бунх кредницх.

К. Рушнацнех де тате, шн де мъмх пентрў курвїе, шн де повацънтюрю, шн пътърнк пентрў мнчънх.

Ка. Де жъдекътюрю, шн де Дмнь пентрў пкат: де адънаре, шн де норюдь пентрў фърх де лѣне.

Кб. Де сось, шн де прїатнь пентрў стрмбътате: шн де лоскъл пкаре лаксъцй пентрў фъртшаць.

Кг. Шн де адевърл лъй Дмнезъў, шн фъгадъница, шн де фнерѣ коптълъй прест пънни.

Кд. Де понослъл лъкрїй, шн ал дарїй, шн де чей че сх лкнк пентрў тъчерѣ.

Ке. Де къутарѣ ла мъарѣ кърех, шн де потърверѣ фецїй де катръ рѣдѣнїе.

Кѕ. Де лъарѣ пърцїй, шн адарълъй, шн де къутарѣ ла мъарѣ къ барбать.

Кз. Де къутарѣ ла слъжника єй, шн де шадѣрѣ пре ацернътъл єй.

Кн. Де прїатнй пентрў кънпителе челе де пътарѣ: шн де а пъта дъпа че кей да.

## К Ъ П Ъ МВ.

Ънъ дишпери тайна: агрижи де лъкърле каїй: фетеле фечоарь сав грижанх: аса фй сочнрѣ къ мърй: адъръмй лъй Дмнезъў не повестіте.

Пє спънерѣ вюрбеліорь челюрь днь ъзхнть, шн де дескоперирѣ кънпителюрь челюрь асънсе.

Шн ашѣ вей фй рушнось адевърать, шн вей афла хър пнайнтѣ атошть юмъл.

Гї. Мрх де ачестѣ сх нъте рушнезй, шн нъ лъа фапа, ка сх грешшй.

Д. Де лѣрѣ челъй пръ пналь, шн де ашехмънтъл лъй, шн де жъдекът, ка сх пъдрептезй пре чел не кредничось.

Єї. Де кънхнтъл сощълъй, шн а калътърнлашь, шн де пърцирѣ мошіей птрх прїатній.

Ѕї. Де кумпенеле, шн де маръле чѣле адевърате, шн де кщигъл челюрь мълте, шн челюрь пъцине.

Зї. Де юсънърѣ вънзърїй, шн а негоцитюрнлашь: шн де мълте чертърѣ фінлашь: шн де пкръутърѣ коастей рѣвълъй рѣў.

Ній. Ла мъарѣ рѣ, бунх маште пеутѣрѣ, шн оуи-

де сънт

те сѣнтъ мѣнинѝ мѴлте ѧнѴе.

ѧ. Ѻрѝ че вей дѧ, кѴ нѴмаре, шѝ кѴ мѧсѴре дѫ, шѝ те дѧй, шѝ че ѧй тоѧте ле скріе.

ї. Це ѧвцѧтѴра чѣлѴй фѧре де мѝнте, шѝ а чѣлѴй невѴнь, шѝ ѧтѣлѴй фоѧрте бътрѫнь, карѣле сѧ причѣпе кѴ чѝ тинерѝ: шѝ вей фѝ кѴ ѧдевъѧтъ ѧвцѧтъ (а), шѝ лѴдѧт ѧнаінтѣ пѴтѐрѝле чѣлоѫ вїй.

«Ѳзь на аї ѳї. « фѝта ѧскѴнсѫ прикетѧре мѧсте пѧтѧлѴй» шѝ грѝже ѐй депѧртѣѫ сѻмнѴль дела ѐль: пѫнѫ мѧсте тинѐре, ка нѴ кѴмва сѧй трѣкѫ вѫрста» шѝ дѴпѫ че сѧ марѝнте сѫ нѴѫ оѴрѧскѫ.

ѳї. Пѫкѫ мѧсте фетоѧре, ка нѴ кѴмва сѫ те пѧнгърѣскѫ, шѝ ѧкѧса пърѝнтѣскѫ сѫ те ѧтроѧше.

ѳѓ. КѴ вѫрбѧтѴль фѝнѫь сѫ нѴ кѴмва сѫ те смѝнтѣскѫ.

ѳѧ. Шѝ ѧпрезѫ ѧскѴнѫь сѫ нѴ кѴмва сѫ те Стърпѣскѫ.

ѳѐ. Спре фѧта чѣ не рѴшинѻѧсѫ ѧтърѣще пѧха, ка нѴ кѴмва сѫ те фѧтѝ вѴкѴріе врѫжмѧшіѧоръ.

ѳѕ. Новѣсте ѧчепѧте, шѝ дефѝмаре норѝѴлѴй, шѝ ѧнаінтѣ мѴлтоѫра сѫ те рѴшинѣѫ.

«Ѳзь не сѣщѫ. ѳз. «НѴ кѴѫта ла тѝнть ѻмѴла пентрѴ фрѴмсѣца: шѝ ѧмѝжлоѫкѴль мѴѐрлоѫръ нѴ шедѐ.

ѳѝ. Кѫ дінь хѫінѫ мѧѫ моѧїа, шѝ дела мѴѧре разѴпѧтѣ мѴѐрѝї.

ѳѧ. Мѧй вѴнѫ ѐ разѴпѧтѣ вѫрбѧтѴлѴй, де кѫт мѴѧрѣ чѣ фѧкѫтоаре де вѝне (б), шѝ де кѫтъ мѴѧрѣ карѣ рѴшинѣѫ спре ѡкѧре.

ѳк. ѦдѴчемѝ вою дѧрѫ ѧмѝнте де лѴкрѴрнле ѧмѝнѴлѴй, шѝ чѣле че ѧмѧ вѫзѴт вою спѴне кѴ кѴѫѝнтеле ѧмѝнѴлѴй лѴкрѴрнле лѴѝ.

ѳкѧ. Соѧреле лѴмѝнѫь прѣсте тоѧте привѣще, шѝ де марѝѣ лѴѝ пѧѝнь ѐ лѴкрѴль лѴѝ.

ѳкв. ѦѴ нѴ ѧѴ дѧть ѧмѝнѴль сфѝцілоръ ка сѫ спѴе тоѧте мнѝнѫле лѴѝ, кѧре лѣѴ ѧтърѝть ѧмѝнѴль ѧтоѝть цѝнтоѴрѫль, ка сѫ се ѧтърѣскѫ ѧпрѴ марѝѣ лѴѝ тоѧте?

ѳкг. ѦдѫскѴль, шѝ пѝнма чѣркѫ, шѝ викловшѴгѴрнле лѴоръ ле кѴрепѫ.

ѳкд. Кѫ ѧѴ кѴносѫть ѧмѝнѴль тоѧтѫ цѝнѫца, шѝ ѧѴ кѴтѧть ма сѐмнѴль вѣкѴлѴй.

ѳкѐ. СпѴнѫь чѣле че ѧѴ прекѴть, шѝ чѣле че вѫрь вени, шѝ дескоперѝнд оѴрмеле чѣлоѫ ѧскѴнсѫ.

ѳкѕ. Нѝчѝ оѴнь гѫнь нѴ мѧсте не цѝѴть де ѐль, шѝ нѝчѝ оѴнь кѴвѫнть нѴѐлѴ ѧскѴнсь де ѐл.

ѳкѕ. ѦпродобѝтѧѴ марѝмѝле ѧцѫлепѴнеї сѧле» чѣль че мѧсте мѧй ѧнаінте де вѣкь, шѝ ѧвѣкь.

ѳкѝ. Нѝчѝ сѧѴ ѧдѧѫсь, нѝчѝ сѧѴ ѧпѴцінѧт, шѝ сфѧтѴль нѝмѝрѴй нѴ мѧѴ треѴбѝть лѴѝ.

ѳкд. Кѫтъ сѫнть де дорѝнте лѴкрѴрнле, шѝ пѫнѫ ла ѡ скѫнтѣе врѣдниче ѧсѫ пѝвѝ.

ѳл. Тоѧте ѧчѣстѣ трѣскь, шѝ пентрѣкѫ ѧвѣк, шѝ ѧтрѴ тоѧте треѴбѝнцеле тоѧте ѧскѴлтѫ.

ѳла. Тоѧте сѫнть пърѣкїе, оѴнѴль ѧпротѝва ѧлтѴя, шѝ нѴ ѧѴ фѧкѴть нѝмѝка кѴ скѧдѣре.

ѳлв. ОѴнѫ дінтрѴ оѴнѫ ѧѴ ѧтърѝт чѣле вѴне, шѝ чѝне сѫ ва сѫтѴрѧ вѫзѝнѫь марѝѣ лѴѝ.

ѳлг. Ѧѵѣк вѣкѴ мѧсте: чѝрѧ. ѳѝ. (б) Сѫнть, карїї ѧшѣ тѧмѧчїнь стѝхѴль ѧчѝста: мѧй вѴнѫ мѧсте оѴрмѴнѣ вѫрѧтѴлѴй дікѧт фрѴмсѣца мѵрїй. Ѧцїй зїнь: мѧй вѝнѝ сѫ ѧй врѫжмѧшь пре вѫрѧт, дікѧт пріѧтнѫ пре мѵ.

## КѦНЬ МѴ ШЙ МГ

## К Ѧ П Ь МГ.

Ѧмнезїѵ сѫ лѴдѫ пентрѴ лѴкрѴрнле сѧле, дѧрѫ де кѧтъ тоѧтѫ лѴдѫ мѧсте мѧй мѧре.

ѧ Ѵ Зрѝмѣ ѧнѫцѝмей, тѫрїѧ кѴрѫцѣнїей, форма чѣрнѴлѴй ѧтрѴ ведѐре марїней.

в Соѧреле ѧ нѣнѐре десѣтинѫ ѧ ѐшѝре, вѫс мнѴнѧть фѫптѴра чѣлѴй пре ѧнѧлт.

г. Кѫнд мѧсте ла ѧмѝѧхѫ зѝ оѴнѫ пѫмѫнтѴл» шѝ ѧнаінтѣ ѧрдерїй лѴѝ чѝне ва сѫ?

д. КамѝнѴль сѴфлѫнд ѧлѴкрѴрнле ѧрсѴрїй, де пѣрї ѡрї мѧй тѧре мѧсте соѧреле ѧрхѝнд мѴнцїй.

ѐ. СѴфлѫнд ѧѴрь де фокь шѝ стрѧлѴчѝнд рѧзѫ ѧпѴнекѫ ѡкїй.

ѕ. Мѧре ѐ ѧмѝнѴль чѣль че лѧѴ фѫкѴть пре ѐль» шѝ кѴ порѴнка лѴѝ грѣбѣще мѣрцерѣ.

ѯ. Шѝ лѴна ѡѧѴ фѫкѴть, ка ѧпрѣмѣ сѧ сѫ фїе ѧрѫтѧре врѣмѧшѫоръ, шѝ сѐмнь вѣкѴлѴй.

ѝ. Дин лѴнѫ ѐ сѐмнѴл сърѣтѫрїй, лѴмѝнѫ» карѣ скѧдѐ пѫнѫ ла сфършѝть.

ѳ. ЛѴна дѴпѫ нѴмѣле ѐй мѧсте, мнѴнѧте скимбѐрї фѧце крескѝнд.

ї. Вѧсь тѧбернѧоръ ѧтрѴ ѧнѫцѝме, ѧтрѴ тѫрїѧ чѣрнѴлѴй стрѧлѴчѝнд.

ѧї. ФрѴмсѣца чѣрнѴлѴй мѧсте слѧва стрѣлеѧоръ пѴдѐлѣѫ лѴмѝнѫнд ѧтрѴ чѣле ѧнѧлте ДмѝнѴл.

ѵї. Ѧ кѴвѝнтеле чѣлѴй сфѝнть вѫрь сѫ ѧ ждекѧтѫ, нѝчѝ вѫрь скѧдѐ (а) ѧ стрѣлеле сѧле.

«Фѧце в Ѳ

ѓї. « Вѣзѝ кѴрѴвѣѴл, шѝ вѝне кѴвѫнтѫ пре чѣль че лѧѴ фѫкѴть пре ѐль: кѫ фоѧрте фрѴмос мѧсте, ѧ стрѧлѴчѝрѣ сѧ.

ѕї. ѦкѴнцѫрѧтѧѴ чѣрнѴль ѧпрезѴрь кѴ марѝѣ» мѫѝнле чѣлѴй пре ѧнѧлть лѧѴ ѧтѝнѫ пре ѐле.

ѐї. КѴ порѴнка лѴѝ ѧѴ грѣбѝть западѫ, шѝ грѣбѣще фѴлѣернле дѴпѫ ждекѧтѫ сѧ.

ѕї. ПѐнтрѴ ѧчѣѫ сѫ дешкѝнѫь внсѣрѝнле, шѝ ноѝї зворѫ ка пѧсърнле.

ѯї. КѴ марѝмѣ сѧ ѧтърѣще ноѝї, шѝ сфѧрма пѣѐтрнле грѝнднней.

ѝї. Шѝ де кѴвѫтѧре лѴѝ сѣѴоръ кѴтремѴрѫмѴнцїй.

ѳї. КѴ вѴѫ лѴѝ сѴфлѫ ѦѵѣтрѴ: глѧсѴл тѴнѣлѴлѴй лѴѝ ѧѴ фѫкѴть сѫсѫ кнѴѧскѫ пѫмѫнтѴл.

к. Шѝ вифорѴл мѣсїї нопцїй, шѝ волѴвѴл вѫнтѴлѴй.

кѧ. Прекѫръ западѫ ка пѧсърнле че звѫръ, шѝ ка кѴм попѫсѣще лѫкѴста ѐ погорѣ ѐй.

кв. Де фрѴмсѣца ѧлѣѝмей ѐй сѫѴа мирѧ ѡкѫ, шѝ де плоѧѫ ѐй сѫѴа спѫнмѫнтѧ нѝнма.

кг. Шѝ врѴма ка сѧрѣ ѡвѧѫсѫ пре пѫмѫнть, карѣ дѣка ѧгѝѧцѫ сѫ фѧце ка вѫрфѴрнле де цепѴш.

кд. Вѫнть рѣче ва сѴфла дела мїѧхѫ ноапте, шѝ ва ѧгїеца ѧпа тоѧтѫ, ѧдѴнѧрѣ ѧпей ва ѧкоперѝ, шѝ сѫѴа ѧврѫка ка нѴ ѡ плѧтѫше ѧпа.

кѐ. Мѫнкѧва мѴнцїй, шѝ ва ѧрде пѴстїоль, шѝ ва сѫнце вердѣца ка фокѴл.

кѕ. Ѧѣк рѣпеде ѧтѴтѴрѴръ ѧчѣптора ва фѝ нѣгѴра, рѧша ѧтѫмпинѫнд ва сѣѧмпѧрѫ де зѫдѴх.

кѕ. КѴ кѴвѫнтѴла сѧѴ ѧѴ фѫкѴть сѫ ѧчѣптѣ ѧдѫнкѴл» ѧрѣ, кѫ мѧй пѴцінь рѧѴ ѧдѴце пѝсма вѫрѧтѴлѴй, дікѧт дрїгоптѣ мѵрїй. ѵї. (а) Ѧ сѴфлѧ вѝнѧїа мїче: пѴзѫшѫ дилїгѧ. Ѧ сѴфлѧ: пѴзѫшѫ ѧпрѝнде.

## Ацелепүне лэй сирах

Адникэл ши аз сздить ятрэнсэль юстролеа.

Кн. Чин че оумблах пре маре, повестёсць приме́ждїле ёй ши кз азкиринле оурёкнлюрь ноастре не мрим.

Кд. Ши акола сэнть лэкрэри пре Марите ши мнинэнате ши сибире атють добитокэль фэптура кицнлюрь.

Л. Прнь трэнсэль ё спюрюль сфэршитэлуй лэй ши ятрэбитэл лэй саз ашеадат тоате.

Ла. Мэлте вюмь грэй ши нэкюмь ажуне ши сфэршитэл кэбинтелюрь ёл мисте ятрэ тоате.

Лв. Марйнд че вюмь пэтэ ки ёл мисте чел маре де кэть тоате лэкрэрнле сале.

Лг. Гроазнць мисте Дмнзл ши маре фоарте ши мнинэнатэ мисте пэтэре лэй.

Лд. Марйнд пре Дмнзл ятнлцацна кэть вещи пэтэ пентрэ кз ва прнсосн ятз.

Ле. Ши ятнлцинд эль пре ёл ятрэпцнез кэбз юстенищи пентрэ кз нэвещи ажуне.

Лс. Чине лаз взкэть пре ёл ши ва повестн? ши чинел мрепце пре ёль прекэм мисте?

Лз. Мэлте ашкунсе сэнть май мари де кэт ачесте: кз пэцине ам взкэт дин лэкрэрнле лэй.

Лн. Кз тоате лез фэкэть Дмнзл ши чел кэре кэнаще мисте Дмнзл ши маре фоарте ши мнинэнатэ мисте пэтэре лэй.

Лд. Марйнд пре Дмнзл ятнлцацна кэть вещи пэтэ пентрэ кз ва прнсосн ятз.

Ле. Ши ятнлцинд эль пре ёль ятрэпцнез кэбз юстенищи пентрэ кз нэвещи ажуне.

Лс. Чине лаз взкэть пре ёл ши ва повестн? ши чинел мрепце пре ёль прекэм мисте?

Лз. Мэлте ашкунсе сэнть май мари де кэт ачесте: кз пэцине ам взкэт дин лэкрэрнле лэй.

Лн. Кз тоате лез фэкэть Дмнзл ши чел кэре кэнаще мисте Дмнзл ши маре фоарте ши мнинэнатэ мисте пэтэре лэй.

## К А П Ъ  М Ѳ.

Йэда взрэцилюрь чилюрь лэминаць, алэй Єнюх, алэй Ноє, алэй Авраам, ши фягэдэнцеле лэй Ісаак, ши алэй Ёкюв.

Ъ лэзд эмь пре барбацїй чей мэнцн ши пре пэрнцїй ноюрй, ятнемзл люр. Мэлць мэрире аз фэкэть Дмнзл, мэрире лэй дин вёк.

Г. Стэпънинд ятрз ятэрцїнле сале, ши барбацй вестнцй де пэтэре.

Д. Сфэтзиторь ятрз ятелепере са, вестнцй фэинд ятророчй.

Є. Повацзнторь норюдзлэй ятсфэтэрй ши ятелепере цэнцй норюдзлэй.

Ѕ. Ацелепте кэбинте ятрз лецэтэра люр чершнд вёрсэрнле кынтэрецилюрь, ши кынтэрй скрисе грэинд.

З. Барбацй богацй дэрзнцй кз пэтэре авынд пэче ятнкэшэрнле сале.

И. Тоцй ачещ ятнемзрнле сале саз мэрнть, ши ятзилеле люр лэздз.

І. Сэнть дннтрз ёй, карй аз лзсат нзме ка сз вестеаскэ лэзделе люр.

Ї. Ши сэнть, де карй нз ацте поменире, ши аз перит ка кзм нз ар фи фост, ши саз нэскэть ка кзмь нз сар фи нэскэть ёй, ши фнй люр дзпз ёй.

Ѳ. Ун нзмай ачещ сэнть барбацй милй, але кэрора дрептэцй нзмз оунтать.

К. Кз сэмнца люр ва рэмнне взнз мошенире непоцнлюрь, ятрз ашезэмынтэрй де лэце аз стэтэть сэмнца люр, ши фнй люр ятлюкэль люр.

Кї. Пэнз ятзеаь ва рэмнне сэмнца люр, ши мэрире люр нзва пери.

Кѳ. Трзпэль люр кз пэче саз ятропат, ши нзмеле люр трэиче ятнемэрй.

## К А П Ъ  М І ши М Ѳ

Ёї. Ацелепүне лэюр ю повестёск нороаделе, ши лэзда лэюр ювестёре ядзнарь.

Зї. Єнюх бине пзкзть Дмнзлзй, ши саз мэтать, пладь де покаинць нємзрнлюрь.

Хї. Ноє саз афлат де съвършит, дрept: ятремь мхнёй саз фэкэть скимбаре (а).

Нї. Пентрз ачея аз фост лзй рэмашнць пре пзмэнть, кэнд саз фэкэть потопэль.

Аї. Легэтзрь вёчнкь кз ёль саз ашезат, ка съ нзман пзарь де потопь тоть трзпзл.

Кї. Авраам аз фост мэре пэрннте амзлце нємзрй, ши нз саз афлать алтзль асемене лэй ятрз мэрире.

Ка. Кареле аз пзкэть ачеле челзй пре ятналт, ши аз фэкэть легэтзрь кз ёль.

Кв. Ши ятрзпзл съз аз пзсь легэтзрь, ши ятнпнть саз афлать крединчось.

Кг. Пентрз ачея кз журамнть аз ашезат лэй, кзм кз ятрз съмнца лэй ва благослови нємзрнле, ши ва ямзлци ка цернна пзмнтзлэй, ши ка стителе ва ятнлца съмнца лэй.

Кд. Ши съле де лзмь мошенире дела маре пнкь ла маре, ши дела рз пнкь ла марцинеа пзмнтзлэй.

Ке. Ашнждерь, ши ятрз Ісаак аз ятэрнт пентрз Авраам татэл лэй.

Кѕ. Благославенїа тзтзрюрь шаменилюрь, ши ашезамынтэл де лэце аз одихнить пре капзль лэй Ёкюв.

Кз. Кзноскзтзлаз пре ёа ятрз благославенїнле сале, ши аз дать лэй мошенире.

Кн. Ши аз ювинть пэрцинле лэй, ятроаз спразече немзрй лез ятэрцинть.

## К А П Ъ  М Ѳ.

Йэда лэй Мовсїй, ши алэй Аарон, рэмас лэй Финеь.

Йаз ско́с дннтрз ёл барбат де милэ, карele аз афлать харь ятнаинтеа ю, ши люр ятоць трзпзл, пре Мовсїй чел вёнить де Дмнезеў, ши де амень, а кэрзй поменире мисте ятрз благославенїй.

Б. Асэмнатзлаз пре ёль кз мэрире сфынцилюрь, ши лаз мэрнть пре ёль кз фрнке асзпра вражмашилюрь, ши кз кзвинтеле лэй аз фэкэть съ ятчете семне.

Г. Мэрнтзлаз пре ёл ятнаинтеа фецїй ятраацилюрь.

Д. Датаз прнь ёл порзнчй норюдзлэй съз, ши аз ародать лэй мэрире са.

Є. Пентрз крединца, ши пентрз блэндецеле лэй лаз сфынцнть: алесзлаз пре ёль дннтрз тоць трзпзл, фэкэтзлаз пре ёл съ аздз глась съз, ши лаз бгать пре ёл ятнеатрз.

Ѕ. Ши аздать лэй ятнаинтеа фецїй порзнчй, лэце вецїй, ши а цнинцей, ка съ ятлеце пре Ёкюв ашезамынтзль де лэце аль съз, ши пре Ізраиль ждекэцилe сале.

З. Ятнлцатаз пре Аарон сфынт асемене лэй, пре фрателе лэй дннь немзла лэй леуй.

И. Ятэрнтаз кз ёль легэтзрь вёчнник, ши аздать преоцїа норюдзлэй:

(а) Саз фэкэть ятнкаре. Ферн-

## ДЦЁАЁПТЪНЄ ЛЪЙ СЙРАХ

Ā. Ферничитъла́ъ пре Ёль къ въ҃нх подо́лех, шй лаъ ѧ́нйнсь къ хаа́нх де мари́е.

Ī. Ѧ́ркатъла́ъ къ сѣкърши́ре де ла́ъдх, шй лаъ ѧ́търи́тъ пре Ёль къ ва́селе ѣртъте́й.

Ēйшр ки ле

Āī. Ндра́ий, шй хаа́нх лъ́нгх пкнх ѧпх. мкнтъ, шй оумара́ю: шй лаъ ѧкънцра́тъ пре Ёль къ родо́аре де а́ъръ, шй къ Зъргла́ю мъ́лте ѧпрецъръ.

Ēī. Ка сх рѣ́зне гла́съ, ѧоумела́ре лъ́й, а́ъзи́тъ сх фа́кх сънетъла ѧ бесе́рнкх ѧтръ поменире фі́лшръ норю́дълъ́й сѣ́ъ.

Ēī. Къ хаа́нх сфнтх къ а́ъръ, шй къ ѣ́жнте шй къ мохоре́тъ лъ́кръ де ѧпестрнтю́рю, къ Ёнгола́ъ жъдека́цій, къ а́рхтерила́ дев҃ра́ъ.

Ā. Къ кы́къ рѣзъчи́тъ лъ́кръ де ме́шерь, къ пїе́трй скъмпе сапа́те ка пече́нте, легате къ а́ъръ лъ́кръ де пхетю́рю де пїа́тръ ѧтръ поменире къ скрнко́аре сапа́тх дъпх нъ́мърла нѣмърнлшръ лъ́й Їсраи́ль.

Ēī. Кънъ́нх де а́ъръ дѣсъ́пра ми́трей, ѧкнпъ́ире пече́цій сфнцене́й, мирире чи́нстей, лъ́кръла ѣртъте́й, по́фтеле шкнлшръ ѧ подшбите фрумоа́сх.

Ā. Маи ѧнаи́нте де Ёль къ а́ъ фо́ст ка а҃нгелъ пкнх лѣ́кь, нъ́слъ ѧбрка́тъ де а́лтъ нѣ́мфарх нъ́маи сингъри́ фнтй лъ́й, шй непо́цій лъ́й пю́тъ дѣ́ъна.

Ēī. Же́ртва лъ́й вшръ а́дъче де пю́тъ ѧто́атх Зе́ша де до́аш ѿрй не ѧчета́тъ.

Лвіц и вї

Ēї. Оумплъ́тъла́ъ Мшсй мхи́нле, шй лаъ оу́нсь пре Ёль къ оу́нтъ де ле́мнь сфнтъ.

Āī. А́ъ фо́ст лъ́й спре легатъръ вѣ́чнкх, шй сѣмнціе́й лъ́й ѧ Зи́леле че́рюви, ка сх сѣ́ъжѣ́нсх лъ́й ѧпрѣ́внх, шй сх прешаа́сх, шй сх благословѣ́сх пре норю́дъла лъ́й ѧтръ нъ́меле лъ́й.

Ēī. Алѣ́сълаъ пре Ёль днь пю́цй че́й ві́й, ка сх а́дъ́кх же́ртвех Амнълъ́й, тъмѣ, шй мирюс де ѣ́внх мирѣ́смх ѧтръ поменире, ка сх се ро́це пентръ норю́дъль сѣ́ъ.

Ēā. Да́тъла́ъ лъ́й порънчиле са́ле, шй пътере престе а҃шехамантърнле жъдекъцілшръ, ка сх ѧвѣце пре Їисовь мартърі́ле, шй ѧ лѣ́це лъ́й сх лъмнѣхе пре Їсраи́ль.

Нъмкрй г

Ēā. Стътъта́ъ ѧпротива лъ́й че́й стрънніх, шй а҃ъ писмъ́тъ а҃съпра лъ́й ѧ пъстіе.

Кюри ті Юда

Ēā. Ѳаменій че́й че ѣ҃рѣ къ Дада́нь, шй къ Ёвнрю́н, шй а҃дънаре лъ́й Кюре къ мхніе, шй къоурціе.

Ēā. Бъ҃ъта́ъ Амнъль, шй нъ а҃ъ плъкъть лъ́й, шй ёй сѣ́ъ а҃мнстъ́тъ де юцимѣ мхнёй.

Ēѕ. Фкъта́ъ къ ёй мнъ́ній а҃мнстъ́индъй пре ёй къ фю́кълъ въпхій са́ле.

Ēѕ. Шй а҃ъ а҃да́шсь лъ́й Ааронь мари́е, шй къ да́тъ лъ́й мощени́ре.

Ēѕ. Пѣ́рга ро́аделшръ днь пта́ю а҃ъ ѧпъръцнтъ лю́р. Пѣ́йне маи ѧпта́ю а҃ъ гатнтъ лю́рь, сале са́търе.

Ēи. Къ же́ртвеле Амнълъ́й вшръ мхика́, каре а҃ъ да́тъ лъ́й, шй семнціе́й лъ́й.

Ēа. Ѣ́ръ ѧ пхмантълъ норю́дълъ́й мощени́ре нъ́ва а҃ъ҃, шй па́рте нъ їсте лъ́й ѧтръ норю́дъ.

Нъмке кї

Ā. Къ ёль ѐ па́рте мощени́рей лъ́й.

Нъмке 5

Ā. Шй фи́неес фі́ъл лъ́й Елеазаръ а҃лтре́нлъ їсте ѧтръ мари́е ръвни́нд ёл ѧтръ фрика Амнълъ́й.

Ā. Къ а҃ъ стътъть, кънд сал ѧто́рсь норю́дъль къ вънкта́тъ, шй схргъ́ница съ́флетълъ́й сѣ́ъ, шй сал рога́тъ пентръ Їсраи́ль.

Амал в кс — нд

Ēг. Пентръ а҃чеа нъ пъсь лъ́й легатъръ де па́че, ѧнаи́нте стътътю́рю че́лшръ сфнте, шй норю́дълъ́й сѣ́ъ, ка сх фіе лъ́й, шй семнціе́й лъ́й мари́е пресціе́й ле҃тій.

Ēд. Шй легатъръ къ Дѣ́нъ фі́ъл днь нѣмъла лъ́й Ю́да, ка сх мощенѣ́сх ѧпърціа фнй лъ́й, оу́нъла дъпх а́лтъла сингъръ; а҃шѣ мощени́ре лъ́й Наасшнь, шй семнціе́й лъ́й.

Ēе. Дѣ ва́ъ ѧцлепъ́не ѧтръ нинма ва́стръ, ка сх жъдека́ці пре норю́дъла лъ́й къ дрепта́те, ка сх нъ́ъ стя́нгх вънкта́цнле лю́рь, шй мари́е лю́рь ѧнѣмърнле лю́рь.

## КАПА МЗ.

Да́ъдх пр Їисъ Нави, пр Халев, шй пр жъдекътю́рій чій дрепці.

Ā. Ѣ́ре ѧ рѣзва́ле Їисъ Нави, шй оумътю́рю лъ́й Мшсй ѧ проро́чій.

Ē. Карале а҃ъ фо́ст дъпх нъ́меле сѣ́ъ ма́ре спре мънтъ́ире а҃лѣ́шилшръ лъ́й бирю́нда пре вражма́шій карій сх скъла а҃съпра, къ сх мощенѣ́сх пре Їсраи́ль.

Ē. Кѣ́т де мари́т сал фкъ́тъ рѣдикънда мхи́нле са́ле, шй ѧтинзи́ндъ са́ѣ а҃съпра ветъцілшръ?

Ā. Ѣ́ине маи ѧнаи́нте де Ёль а҃ъ фо́ст а҃шѣ? къ рѣзва́ле Амнълъ́й Ёль лѣ́къ повецъ́нть.

Ī.Лвй ї кї

Ē. А҃ъ нъ прнь мхна лъ́й сал ѧто́рсь ѧдрѣ́пте со́арле, шй ѿ зи́ сал фкъ́тъ ка до́аш?

Ē. Кѣмата́ъ пре че́ль пре ѧна́лт пъ́тернк нкжънда́ъла пре Ёль вражма́шій че́й де прнн прецъръ.

Ē. Шй лаъ а҃ъзи́тъ пре Ёль Амнъла че́ль ма́ре къ пїе́трй де гринди́нх але пътерій че́й тъ́рй.

Ē. Рѣ́пта́ъ рѣзвю́ а҃съпра нѣмълъ́й, шй кънд сал погорѣ́тъ а҃ъ пѣрдъ́тъ пре че́й протівнічй.

Ā. Ка сх кънба́сх нѣмърнле оурмаре лю́рь, къ ѧнаи́нте Амнълъ́й ѣ́сте рѣзвю́ла лъ́й, къ а҃ъ оурма́тъ дъпх че́ль пътернк.

Нъмке кї

Ī. Шй ѧ Зи́леле лъ́й Мшсй а҃ъ фкъ́тъ мнаа҃ъ, шй Хале́къ фі́ъла лъ́й Іефо́нй а сѣ́ъ ѧпротива врежма́шълъ́й, а ѿпри пре норю́дь дела пъка́тъ, шй а҃ пошторн рѣпи́ре рѣ́тъцій.

Ā. Шй ёй до́й фі́ндъ сал мънтъ́нть днь шѣ́сх сѣ́те де мій де педестра́шй, ка сй ба́ре ѧтръ мощени́ре ѧпмънтъла че́ль че кърре ла́птех шй мі́ре.

Ēї. Шй а҃ъ да́тъ Амнъль лъ́й Хале́къ тъ́рле, шй пъ́нх ла ѣнтрънѣце а҃ъ рмаа́сь ла ёль, сх те сѣ́ъ ёль ѧлю́кълъ че́ль ѧна́лт а҃ль пъмънтълъ́й: шй сѣмъ́нца лъ́й а҃ъ цнну́тъ мощени́ре.

Ēг. Ка сх ва́х тю́цй фі́й лъ́й Їсраи́ль, къ вине їсте а҃ скълата де Амнъль.

Ā. Шй жъдекътю́рій тю́цй пре нѣмеле сѣ́ъ, а кърора нинма нъ а҃ъ кървнть, шй карій нѣ́ла ѧтю́рсь дела Амнъль: фіе поменире лю́рь ѧтръ благословѣ́нїе.

Ēї. Ѳасале лю́рь сх ѿдрасле́сх днь лю́къла сѣ́ъ, шй нѣмеле лю́рь сх се ѧкюа́сх ѧтръ фі́й лю́рь че́й мърцн.

Ēї. Юдѝть де Амнъль сѣ́ъ а҃ъ фо́ст Самъ́ила проро́кълъ Амнълъ́й, а҃шезата́ъ ѧтръ ѧпърціе, шй а҃ъ

## ЦЕЛЕПЦЮНЕ ЛЮЙ СИРАХ

шй ăў оўнь дăнь прєсте нємăлъ сăў.

ѯї. Ку лєрє дăнăлюй ăў жъдекать ăдъна-
рє. шй ăў чєрчетать дăнăль пре Микель.

ѯїї. Ăтрў кредінца сă сăў ă евєрнть проўкъ шй сăў кўновлать ăтрў кредінца сă кредінцїосе ведєнєй.

ѯаї. Шй ăў кїемать пре дăнăль чєль пўтєрнікь, кжнь ăў єкўть пре вражмăшій сăй де пріпь прєўрь (а) ку ăдъчерє де мїєл сўгăрю.

ѯа. Шй ăў пўнать дінь чєрю дăнăль шй ку сънєть мăре ăўзінть ăў фокўть глăсўл сăў.

ѯв. Шй ăў ăфрăнть пре повацюйтоўрій тиранїлъ, шй пре тоўци болрій филістімълюй.

ѯг. Шй май ăнăінте де врємє ăдормірей єй кълюй, ăў мъртўрісіть ăнăінтє дăнăлюй, шй ă оўнсълюй: вăнй, шй жнє ла ăкълацмінте дела тоўт пръвъль ăў ăў лъвать, шй ăў лаў винов-ъцінть пре Єль ѿмь.

ѯд. Шй дўпă че ăў ăдормінть, ăў проўчінть шй ăў ăрătать ăпърătълюй сфршітъль люй, ăў ăнълцать глăсўл сăў дінь пъмăнть ăтрў проўчє, ка сă пăръ фăрă де лєрє норіодълюй.

## КĂПĂ МЗ.

Лъвдъ пре Надăвь проўкъль, пре Дăвідь, шй вăрста чє-
лай дінь тай люй Соломінь, шй ăл ўълєцї єтрăнкє-
цїле, мєдніа люй Ровоăмь, шй ледекецї ăпнарє де пе-
доле люй Іеровоăмь.

ЙĂ дўпă ăчєста сăў скълать Надăвь ă проўчі ă зйлелє люй Дăвідь.

Ка сăль чєль ѻснєнть дела мънтўі-
ре: ăшє Дăн, дінтрă фіїй люй Ісраіль.

ѯг. Ку лїй сăў жъкать ка ку Єхїй, шй ку крўй ка ку мїєй ѻнăнрь.

ѯд. Ăтінерєцеле сăле ăў ку ăў ѿморăт пре стăпăнь? шй ăў лъвать ѻкăра дінь нєм, кжнд ăў рăнкать мăна сă ку пăтра прăщєй, шй ăў ѻборăть сумецїа люй Голіăд.

ѯе. Кă ăў кїемать пре дăнăль чєль прє ăнăлт, чєль че ăў дăть пўтєре ăдрептă люй сă ѿмо-ăр пре ѿмъль чєл тăре ă ръзвоі, ка сă ăнăлць коўрнъль нємълюй сăў.

ѯѕ. Ăшє ăтрў зєчі де мінь лаў мăрінть пре Єль, шй лаў лъвдать пре Єль, ăтрў благослоўвенїле дăнăлюй, ăдъкънд люй стємă де мăрінре.

ѯз. Кă ăў ăфрăнт пре вражмăшій прінь прєўрь, шй ăў дефінмат пре фінстімій чєй ăпроўнінчі, пăнă ăзіоа де астъзй ăў сфърмат коўрнъла люй.

ѯи. Ăтрў тоўт лъкръл сăў да мъртўрінре сфінцълюй чєлюй пре ăнăлть ку кўвінте де мăрінре.

ѯа. Ку тоатă пінма сă ăў лъвдать, шй ăў вєнть пре чєль че лаў фъкўть пре Єль.

ѯв. Шй ăў пўс кънтърєцй ăнăінтє ѿлтърюлюй, шй дінь глăсъл люй ăдълцеше вєрсўрile.

ѯг. Дăтаў ă сървъторй вўнє кўвінцє, шй ăў ăподобіт врємile пăнă ла сфършіт лъвдънд Єй нъмеле чєль сфінть ăлюй, шй де димінєцă ръсъріндь сфінцірє.

ѯд. Дăнăль ăў фєрь пъкăтеле люй, шй ăў ăнълцать ăрєчі коўрнъль люй, шй ăў дать люй фъгъдъінца ăпърăцінлорь, шй скăунъль мăрірей

ѯа (а) ăтє вєкі пăте, кăнд ăль пъкăтє пре Єль врж-

ЄД.

## КĂПĂ МЗ ШЙ МЙ

ăтрў Ісраіль.

ѯї. Дўпă ăчєста сăў скълать фіїй ăнълєпть, шй пентрў дăкъль ăў ѻдихнть ăтрў лаўрінте.

ѯаї. Соломінь ăў ăпърацінть ă зйлеле пă-
чій, кърăль Дмнезеў ăў дать ѻдихнă прін прє-
ўрь, ка сă зидєскă кăсă ăтрў нъмеле люй, шй сă гътєскă сфінцірє вєчй.

ѯві. Кăть де ăнълєпть ăй фокть ăтінерєцеле тăле, шй тєй оўмплўть ка оўнрăў де ăнълєцере.

ѯгї. Ăкоперітаў сăфлетъл тăў пъмăнтъл, шй лай оўмплўть ку пăнделе гъчнтўрілорь.

ѯдї. Ăл ѿстроаве депărте ăў ăжўнс нъмеле тăў, шй вінт ăй фокть ăтрў пăче тă.

ѯеї. Пентрў кăнтече, шй пентрў пăнде, шй пентрў парімінь, шй пентрў тъмъчірй сăў мірăть де тінє църнле.

ѯаї. Ăтрў нъмеле Дмнезеўлюй Дмнезеўлюй, чєл ве сăў нъмінть: Дмнезеўль люй Ісраіль.

ѯѕ. Ăдънатаў ка кўвінтърюле ăдрăль, шй ка плăмедъ ăй ăмълцінть ărмінтъль.

ѯѕа. Пъскатаў сінърнле тăле мърілорь, шй тєй вълнінть ăтрў крўнъль тăў.

ѯѕв. Дăтаў ѿкăрă ăтрў мърінре тă, шй ăй сăвършать самăнца тă, ка сă ăдъчй мънă прăкте фінй тăй, шй мамь оўмнаінть пентрў нъмінă тă, ка сă те ăпърцăскă ăпърацїа ăдомо пърцй, шй дела Єфраімь сă ртєнă ăпърацїе не ăскълътъторе.

ѯѕг. Йрă Дмнезеўль нъзъ пърăсй мінă сă, шй нў сăва депărтă дела лъкрърile сăле.

ѯѕд. Нічівă пăрце пре непъцій чєлюй ăлєс, шй самăнца чєлюй челаў вінт пре Єль нў ѿва стăнце.

ѯѕе. Шй ăў дать рămăшіца люй Ізраіль, шй люй Дăвідь дінь трăнсъль рădăчінă.

ѯѕѕ. Шй сăў ѻдихні Соломінь ку пърінцій сăй.

ѯѕѕа. Шй ăў лъсать дўпă сіне дінь сăмăнца că нъзъніе норіодълюй, шй пре Ровоăмь чєль ку пъцінă ăнълєпъне, карле ку сфатъль сăў ăў ăскълътъторе.

ѯѕѕв. Шй пре Іеровоăмь фечіорълюй люй Навăд, карле ăў фъкът пре Ізраіль сă пъкътъціосе, шй ăў дать люй Єфраімь кăлє пъкътълюй.

ѯѕѕг. Шй сăў ăмълцінть пъкътеле лоўр фоăрте, кът ăў мъгат пре Єй дінь пъмăнтъл лоўр.

ѯѕѕд. Шй ăў чєрчетать тоатă рădăтатє пънă ве ăў вені ръзвънда престе Єй.

## КĂПĂ МЙ.

ЙІлі Єлніт, Єзіїл, Іліа проўкъ маре, кари повă-
цўінд сăў мънтўінть жідовій де Дмнезеў.

ЙĂ сăў скълать Йліе проўкъль ка фокъль, шй кўвънтъль люй ка фă клă ăрдє.

Карле ăў ăдъс престе Єй фоămете, шй ку рăвна сă ăў ăпўцінат пре Єй.

ѯг. Ку кўвънтъль Дмнезеўлюй ăў ѻпрінть че-рюль, шй де трей ѿрі ăў погорът фінсь.

ѯд. Кăть тєй мăрінть Йліе ăтрў мінўнілє тăле? шй чіне ăл пъте ăсемъна цїе, ка сă се хълъ-

ѯе. Єл ве ăй ăдъка пре Мїртă дінь мăрій-
мăшій люй де прінь прєўрь,

шй дінь

## ѦЦЄ҆ЛѢ҃ПТѢ҃НЄ ЛѢ҃Й СН҃ѦХ

ШЍ ДНЬ НАДЬ КЪ КѢ҃ХНТЪЛЬ ЧЄ҆ЛѢ҃Й ПРЄ҆ ѦНАЛТ.

Ѕ҃. Ч҆ѣль ѵе ѦЙ погоѓѣ҆ть пре Ѧпостаціи лаи пѣ҃рѕе, шй пре чй҃ маріи де пре сказанъка лоѓь.

З҃. Ч҆ѣль ѵе ѦЙ ѦѴзи҆ть Ѧ Сѝна мѢ҃стрѧ҆ре, шй Ѧ хорѝѕь жѢ҃дѣаціле йєзекиіи҆рей.

И҃. Ч҆ѣль ѵе ѦЙ оу҆ѝѕь Ѧпостаціи спре рѧспѧстѝре, шй проро҆чій оу҆рмѧтоу҆рй дѢпъ тѝне.

•Дпъ а аї Ѳ҃. • Ч҆ѣль ѵе тѣ҆й Ѧнѧаѓѧ҆т къ вѝфѳѣ҆ь де фо҆къ къ кѧ҆рь де кѧ҆й де фо҆къ.

І҃. Ч҆ѣль ѵе ѣ҆щій скрѝѕь Ѧ мѢ҃стрѧ҆й лаи врѣ҆мѝ, ка сѧ поглѣ҆дѣ҆й мѧнѣ҆ маи Ѧнаѝнте де мѧнѣ҆, шй сѧ Ѧтоу҆рѝй нѝима пѧтрѧ҆лѝй катрѣ фіи҆, шй сѧ Ѧшѣ҆дѣй нѣ҆мѣ҆рлае лѣ҆й Ѩкѡвь.

•Мала б б

ІА҃. Ферѝнціи чѝй ѵе тѣ҆й ѣѕѵѣ҆ть пре тѝне, шй чѝй ѵе Ѧтъ драгоѕте ѧ҆ѣ҆ Ѧдормѝть, къ шй ной къ вѣ҆ки вѣ҆мь трѣ҆й.

•Дпъ а аї ІВ҃. • Пле҆, карела къ вѝфѳѣ҆ь сѧѣ҆ Ѧкоперѝнт, шй Ѣлисѣ҆й сѧѣ҆ оу҆мплѣ҆ть де ѧ҆ѳѣ҆лѣ҆й.

ІГ҃. Шй Ѧ Зѝлѧале сѧлае нѣ҆сѧѣ҆ клѧтѝнть де ѳѣ҆ѓоу҆рѝтоу҆рі. • шй нѝмене нѣ҆лѧѣ҆ сѣ҆вѣ҆ь пре Ѣ҆ль.

•Дпъ в дї ІД҃. Тоу҆ть кѣ҆ѵѣ҆хнтъла нѣ҆ ѧѣ҆ фо҆ѓть Ѧскѣ҆нѣ҆ь Ѧнаѝнте лѣ҆й, шй Ѧтъ Ѧдормѝре ѧѣ҆ проро҆чѝть прѣ҆ѵѣ҆ль лѣ҆й.

ІЕ҃. Шй Ѧ вѣ҆ѧца сѧ ѧѣ҆ фѣ҆къть сѣ҆мнѣ҆, шй ѧа мо҆ѓте минѣ҆ѧте ѧѣ҆ фо҆ѓть лѣ҆кр҆ѵѝле лѣ҆й.

ІС҃. Къ тоѧте Ѧчѣ҆стѣ҆ нѣ҆сѧѣ҆ покѝнть норѝ҆дѧа, шй нѣ҆ ѧѣ҆ Ѧчетѧ҆ть дѣла пѧкѧте, пѣнѣ҆ ѵе сѧѣ҆ прѣ҆дѧ҆ть днь пѧмѧнтъла сѣ҆ѣ҆, шй сѧѣ҆ ѧѣ҆кѝпѝть Ѧтоу҆ть пѧмѧнтъль.

ІѲ҃. Шй ѧѣ҆ ѣ҆змаѕь норѝ҆дь пѫцѝнѣ҆, шй Дмнь Ѧ кѧѕа лѣ҆й Ді҆ѳидь.

ІН҃. Оу҆ѓѝй Дмитръ ЕѢ҃й ѧѣ҆ фѣ҆къть ѵе Є҆ плѣ҆кѣ҆т: ѣ҆рѣ҆ оу҆ѓѝй ѧѣ҆ Ѧмѣ҆ѧціть пѧкѧте.

КА҃. Ѳ҃зекі҆ѧ ѧѣ҆ Ѧтѣ҆рѝть чѣ҆ѧте сѧ, шй ѧѣ҆ ѣ҆ѓѧть Ѧ мѝжлоцѣ҆ль ЕѢ҃й (а) ѦПѢ҃.

КІ҃. Сѣ҆пѧтъ къ фі҆ѣ҆рь пѧ҆тра ѵѣ҆ колцѣ҆ѧть, шй ѧѣ҆ѕнднѝть ѣ҆ѕѣ҆ѡѣ҆рѣ҆ дѣ ѦПѢ҃.

•Дпъ и гї КВ҃. • Ѧ Зѝлеле лѣ҆й сѣ҆ѝтъсѧѣ҆ Сенахѝрима, шй ѧѣ҆ примѝсь пре Рафаѓй, шй ѧѣ҆ рѧдникѧть мѧнѧ сѧ Ѧѣ҆ѕѣ҆ра Сіѡнѣ҆лѣ҆й, шй сѧѣ҆ сѣ҆мецѝть къ прѣ҆фіа сѧ.

КѲ҃. Ѧтъ нѝй сѧѣ҆ клѧтѝнть ѝнимиле, шй мѣ҆ни҆ѕ лѣ҆ѓь, шй сѧѣ҆ ѣ҆ѓнѣ҆й, ка ч҆ѣле ѵе нѧѕькь, шй ѧѣ҆ кѣ҆мѧть пре Дмнѣ҆ль ч҆ѣль мнѡѕтѝвь, Ѧтинѕѝнда ЕѢ҃й мѧнѝнлае сѧле катрѣ Ѣ҆ль.

КГ҃. Шй ч҆ѣла сфѝнъ днь чѣ҆рѣ҆ де грѧсь ѝѣ҆ ѧѣ҆ѕѝть пре ЕѢ҃й. шй ѝѣ҆ мѧнтѣ҆ѝть пре ЕѢ҃й прин мѧна лѣ҆й Ісаіе.

•Дпъ и дї КД҃. • Ловѝтаѣ҆ таѓра Ѧнрі҆ѧммѡрь, шй ѝѣ҆ ѡморѧ҆ть пре ЕѢ҃й Ѧ҆ѵѣ҆рва лѣ҆й.

Тѡѵе а еї КЕ҃. Пентръ къ ѧѣ҆ фѣ҆къть Ѳ҃зекі҆ѧ ѵе ѧѣ҆ пѧкѣ҆ть Дмнѣ҆лѣ҆й, шй сѧѣ҆ Ѧтъѓѝть Ѧ кѝйле лѣ҆й Ді҆ѳиде Ісаіи пѧтрѧ҆лѣ҆й сѧѣ҆, каре лѣ҆ѣ҆ порѫнчѝть Ісаіе проѡѧ҆ѕ лѣ҆ѣ҆ чѣ҆ла мѧ҆ре, шй креднчѡѕь Ѧтъ ѵедѣ҆рѣ҆ сѧ.

•Маи в и дї Кѕ҃. • Ѧ Зѝлеле лѣ҆й сѧѣ҆ Ѧтъѓнѧть сѡѓеле, шй ѧѣ҆ ѧдѧѡѕь Ѧтрѧ҆пѣ҆лѣ҆й вѣ҆ѧца.

Дпъ к дї КѮ҃. Къ ѧхѣ҆ мѧре ѧѣ҆ ѣ҆ѕѣ҆ѝть ч҆ѣле ѣ҆епре оу҆ѓѧ҆мъ, шй ѧѣ҆ мѧнгѣ҆ѧт пре чѝй ѵе пѧхнѣ҆ Ѧ Сіѡнѝ. Ісаіа КѲ҃. Пѣнъ Ѧчѣ҆чѝ ѧѣ҆ ѣ҆ѓнѣ҆ѧт ч҆ѣле ѵе вѡрь сѧ фіе. ѕи и шй ч҆ѣле ѧѣ҆кѡѕь, маи Ѧнаѝнте де хѧ ѧѣ҆ вѣ҆нѝт мѧле.

ДІ҃. (а) Дѣ҆ѣ҆ вѣ҆ѓѝ мѝте ѕ пре Гѡѕь.

ДІ҃. (а) Дѣ҆ѣ҆ вѣ҆ѓѝ мѝте ѕ норѝ҆дь сфѝнъ.

## КѢ҃ПЪ МѢ҃Й ШѢ҃Й МѲ҃

## КѢ҃ПЪ МѲ҃.

Ісаіе, Іереміе, Ѳ҃зекіи҆ль: доктѡрѣ҆ѕѵе проро҆чѝ, Зоровавѣ҆ль, Іисѹѕ фіи҆ль лѣ҆й Іоседі҆ка. Неемі҆а, Ѳ҃здрѣ҆, Іѡиѳь, Сѵд, шй Сѝма, сѣ҆ѧдѣ.

Ѧ҃ СѲ҃меніре лѣ҆й Ісѹѕ Ѧтрѹ пѫкмѝре тѫмѧѣ҆й мешешѹ҆ѝнѣ҆ къ лѣ҆ѓѹла фѣ҆кѣ҆тѡрюлѣ҆й де мѝре.

Ѧ҃ тоѧте гѹ҆ра, ка мѣ҆ре сѧѣ҆ Ѧдѹѕѧ҆, шй ка мѹ҆ѕника ла ѡспѧцѹла вѝнѹлѣ҆й.

Г҃. Ѧчѣ҆ста сѧѣ҆ Ѧдрепѣ҆ѧт, кѧна сѧѣ҆ Ѧтоѓ норѡ҆дѧа, шй ѧѣ҆ стрѝкѧть оу҆рхѹ҆ѝнле фѣ҆рѣ҆ де лѣ҆цій.

Д҃. Ѧдрепѣ҆ѧтаѣ҆ катрѣ Дмнѣ҆ль ѝнима ѧ҆ Зѝлеле, ч҆ѣлѣ҆ѓь фѣ҆ѓде лѣ҆ѓе, Ѧтарѝтаѣ҆ ѣ҆ѕнѣ҆ креднница.

Е҃. Ѝфѣ҆ѓь де Ді҆ѳиде, шй де Ѳ҃зекі҆ѧ, шй де Ісѹѕ пѫцій пѧкѧть ѧѣ҆ пѧкѧтѹ҆ѝть.

Ѕ҃. Пентръ къ ѧѣ҆ пѣрѧсѝ лѣ҆ѓе ч҆ѣлѣ҆ прѣ҆ Ѧнаѝнте Ѧпостаціи лѣ҆й Ю҆да ѧѣ҆ Ѧчелѧ҆т пентръ къ ѧѣ҆ дѧ҆ корѝѕь сѣ҆ѣ҆ Ѧлтѡра, шй мѧрѝре ѧ҆ нѣ҆мѣ҆лѣ҆й стрѝкѝ.

З҃. • Ѣрсѧѣ҆ чѣ҆ѧте ч҆ѣ҆ ѧлѣ҆ѕѧ҆ ѧ҆ сфѫцѝрей, шй ѧѣ҆ пѹ҆стѝть кѝйле ЕѢ҃й прин мѧна лѣ҆й Іереміе.

И҃. Къ лѧѣ҆ кинѹ҆ѝть пре Ѣ҆ль, шй Ѧ Згѣ҆ѕ сѧѣ҆ сфѫцѝть проро҆ка, ка сѧ декрѧдѧчинѣ҆ѧѕѧ, шй сѧ нѧкѧжѣ҆ѧѕѧ, шй сѧ пѧрѧ, ѧѣ҆тѣ҆мнѣ҆ сѧ зидѣ҆ѧѕѧ, шй сѧ сѧдѣ҆ѧѕѧ.

Ѳ҃. • Іѣзекі҆ѧ ч҆ѣль ѵе ѧѣ҆ ѣ҆ѕѣ҆ѝть ѵедѣ҆рѣ҆ мѧтрѝй, кѧрѣ҆ къ Ѧрхтѧ҆ть лѣ҆й пре кѧрѣ҆ль Хе҃ѳѹ҆ѝмлоѵь.

І҃. Къ шѣ҆ѕ ѧдѹ҆ѕь ѧмѝнте де врѣ҆ѫмѧ҆шй чѝй днь помо҆ѝ, шй ѣ҆ѝне ѧѣ҆ фѣ҆къть ч҆ѣлѣ҆ѓь ѵе шѣ҆ѕ Ѧдрепѣ҆ѧть кѝйле.

ІА҃. Шй ѡѧѣ҆ѕеле ч҆ѣлѣ҆ѓь доѝ спрѧѕѣ҆ѵе проро҆чѝ, сѧ ѡдрѧѕѣ҆ѵѣ҆ѕѧ днь лоѝкѹ҆ль лѡѓь.

ІВ҃. Шй ѧѣ҆ мѧнгѣ҆ѧт пре Ѩ҆ѡѕь, шй ѧѣ҆ мѧнтѹ҆ѝть пре ЕѢ҃й къ кредница надежді҆й.

ІГ҃. • Къмь вѡмь мѧрѝ пре Зоровавѣ҆ль ѵ къ шй Ѣль ѝѕѣ҆ть ка ѡ печѣ҆ѣ҆ѣ Ѧ мѧна дрепѣ҆ѧ.

Дї҃. • Ѧшѣ҆ Ісѹѕ фіи҆ль лѣ҆й Іоседѣ҆к, карій Ѧ Зѝлеле лѡѓь ѧѣ҆ зидѝ҆ть кѧѕа, шй ѧѣ҆ Ѧчелцѧ҆т бесѣ҆рѝка сфѝнѣ҆ѧ (а) Дмнѣ҆лѣ҆й гатѝть спре мѧрѝре вѣ҆чѝнѣ҆ѧ.

ЕІ҃. Шй поменѝре лѣ҆й Неемі҆а Ѧтрѹ мѹ҆лѣ҆ѧ врѣ҆ме, ч҆ѣл ѵе пѣ҆ѹ рѧдникѧ҆т ноѧѡ҆ зидѹ҆ѝле ч҆ѣле кѧѕѹ҆ѣ҆ѣ҆, шй ѧѣ҆ Ѧтарѝть порцій, шй Ѕѧѕоа ѓь, шй ѧѣ҆ рѧдникѧть кѣ҆ѝле ноѧстре.

ЅІ҃. Нѝй оу҆ѝѕь нѹ҆сѧѣ҆ зидѝть ка Єѵѡѓь пре пѧмѧ҆ть, ка шй Ѣ҆ль сѧѣ҆ лѣ҆ѧть ѣ҆епре пѧмѧнтъ.

ЗІ҃. • Нѝй ка Іѡиѳь, сѧѣ҆ фѣ҆къть ѣѕрѧ҆ть повацѹ҆ѝтѡре, фрѧцнлѡѕь, Ѧтарѝре норѡ҆дѹлѣ҆й, шй ѡѧѣ҆ѕеле лѣ҆й сѧѣ҆ черпѧ҆ть.

ИІ҃. • Сѝдь, шй Сѝм Ѧтрѣ҆ ѡѧменѝ сѧѣ҆ мѧрѝть, шй маи мѹ҆ѧть деѧкѧть тѡѓь вѣ҆цѹ҆ѝтѡѓь Ѧтрѹ Зидѝре лѣ҆й Ѧдѧмь.

## КѢ҃ПЪ Н҃.

Пр҃ Сѝмѡнь фіи҆ль лѣ҆й Ѳ҃ніе, ѣ҆ль лѧѣ҆ѕ, шй ѵѣ҆ѓре пре ѝй де ѣ҆ѧть пѣ҆ѕь, пре Сѝкимѣ҆, шй пр҃ Самарѝтѧнѝ.

Ѧ҃ Сѝмѡнь фіи҆ль лѣ҆й Ѳ҃ніе, прѣ҆ѝтъль ч҆ѣла мѧре, каре ѧ҆ вѣ҆ѓа сѧ ѕѣ҆ѹ҆ропѝть кѧѕа, шй Ѧ Зѝлеле сѧѣ҆ Ѧтарѝть бесѣ҆рѝка.

Б҃. Шй ѧ҆ ЕѢ҃ сѧѣ҆ Ѧтемеѧ҆т Ѧнѧцѝмѣ҆ ѧдѡѧша, шаѝа ѵѣ҆ Ѧнаѧтъ ѧ҆ сфѝтей Ѧпостѡлъ.

Г҃. Ѧ Зѝлеле лѣ҆й сѧѣ҆ мнѝть сприжѝнѝтѹ҆ѓоль

рол апелоурь чел де арамъ ка мар҃т прецюрь.

Д. Чел че аю пъкъ̀нть пре норо̀дул съ̀ю де къдъ̀ре, шн аю ѯтърнт четатѣ спре ѯкюнцюраре.

Е. Кѣтъ сао мърнть ѯтрю ѯтоарерѣ норо̀дулуй, ѯтрю е вирѣ акоперемънтулуй касѣй.

З. Ка лучафърул де дъмънѣца ѯ мнжлоцул норо̀дулуй: ка лъна плинъ ѯ зънлеле ей.

Ѯ. Ка со̀ареле стрълучиндъ престе бесѣрика челуй пре ѯнълць, шн ка курку̀беул лъминънд ѯ норіи мърирей.

Й. Ка флоарѣ трандафирулуй ѯ зънлеле примъварій, ка крінѣ ла кърцерѣ апелоурь.

Ѳ. Ка ѡдрасла анънулуй ѯ зънлеле верій, ка фокул, шн ка тъмъ̀ е пре кадіе.

І. Ка васул чел де аур бътут, ѯподобіт кю тоате фелюл де нѣ̀тръ скумпъ.

ІА. Ка маслѝнул че ѡдрълъщще фоаде, шн ка кипарісул че сѣ ѯнълць ѯ норі.

ІВ. Кънд аю лоа̀ѣ ел хайна мърирей, шн сао ѯпръкат кю съвършіре лаудей.

ІГ. Кънд сѣ съ̀л ла олтарул чел сфинт сълъ̀ѣ ѯпръкъминтѣ сфінцітей: нар кънд прімѣ пърцнле дин мънніле прощнлоурь, шн ел стъ̀нд ланг грътарюл кунтурюлуй.

ІД. Ѯпрецюрул луй кунуна фрацнлоурь, ка ѡдрасла кедрулуй ѯ Ліван, шн лао ѯкюнцюрат пре ел ка стълпърнле де финік҃ь.

ІЕ. Шн тоцй фій луй Аарошь ѯтрю мърирѣ сѣ, шн адъвере Дмнулуй ѯ мънніле луь҃ ѯнълнтѣ ѯтоатѣ адунарѣ луй Ізраіль.

ІЗ. Шн сакънд ла олтарю сѣ ѯподобѣнк адъверѣ челуй пре ѯнал ѯтоат цінтурюлуй.

ІѲ. Ао ѯтинь ла вась мъна сѣ, шн ао бът дин сънцеле стрълучіулуй.

К. Въръта ао ла темеюрнле жертвенікулуй мирюсь де бун мирѣсмъ челуй ѯнълць ѯпрътулуй тутурощь, ѯтунчі ао стригат фій луй Аарошь, кю трънбіце въръте ао ръсунат.

КА. Ао ѯдъ̀нд фокул глас маре ѯтрю помінире ѯнайнтѣ челуй пре ѯнълць.

КВ. Ѯтунчі тоат норо̀дул ѯпревънк сао грънит, шн ао кзут кю фаца пре пъмънт, ка съ̀се ѯкъне Дмнулуй съ̀ю ѯтоат цінтурюлуй Дмнезеулуй челуй пре ѯнълць.

КГ. Шн ао лаудат кънтърецій кю глас дулче сала ѯ каса че маре, ѯдулчіндулао вірсул, шн сао ругат норо̀дул Дмнулуй челуй пре ѯнълць кю ругъчюне ѯнайнтѣ челуй милостів, пънъ че сао съвършіт пудоаба Дмнулуй, шн служба луй ао сфършіт.

КД. Ѯтунчі погорындусь рънднкатао мънніле сале престе тоатъ адунарѣ фіілоръ луй Ізраіль съ дѣ вінѣ кувънтаре Дмнулуй кю бъзъ сале, шн ѯтрю нумеле луй съ̀се лаудѣ.

КЕ. Шн ао пофторіт ѯкінъчюнѣ: ка съ арѣтѣ благословенія дела чел пре ѯнълць.

КЗ. Шн акум вінѣ кувънтаці пре Дмнезеу тоцй, пре чел че фаче марі претутиндінѣ.

КѲ. Чел че ѯнълць зънлеле ноастре дин зъ̀ѣ, шн фаче кю ной дупъ мила са.

Ла. (а) Ѯ чѣ вѣкіі: луй Валтазар. Лв. (б) Ѯчѣ вѣкіі кю съ афла ачестѣ. дъ нумъръ приміторій ѯнълцътурі.

Рд в.



КЗ. Сънѣ дѣ ноапте веселіа нінміі, шн съ фіе пачѣ ѯ зънлеле ноастре ѯтрю Ізраіл нъкъ че ескъ фій зънлеле вѣкулуй, ка съ ѯтърескъ ла нінѣ кредінца міліі сале, шн ѯ зънлеле луй съ не ндзъдзъскъ пре ной.

КѲ. Доаю нѣмурі ао оурът съфлетул міеу, шн ѯтреа нѣ ѯ̀сте нѣмь.

Кѳ. Чей че шедъ ѯ мънтеле Самаріей фінстініі, шн норо̀дул чел небун, кареле лъкуа̀ръ ѯ Сінкма.

КІ. Ѯнцелептул ѯцелепцюній, шн а щінцей ѣмь скріс ѯ кърте ачаста ѣю Ісусъ фіул луй Сірахъ Ієрусалимінеул (а), кареле ао въріат плоае де ѯцелепцюне дінь нінма сѣ.

КІА. Ферічіт ѣ чел че ва петрече ѯтрю ачестѣ: шн чел че ва пъне ачестѣ ѯ нінма сѣ, ѯцелепт ва фі.

КІВ. Къ де ва фаче ачестѣ, ла тоате ва пъ̀тѣ, къ лъмина Дмнулуй ѯсте оурма луй дѣ челуй кредінчюшй ѯцелепцюне. Вінѣ ѣ кувънтат Дмнул ѯвѣкъ, фіе, фіе (б).

## КАПЪ НА.

Мънцънеще аю Дмнезѣ, нарле дінь марі прімідій лао мънтуіт пре дінсул, шн ѯдѣмн пре тоці спре страданіа ѯцелепцюній чій чрюці.

ІМ Зворъ̀рнсимцюю ціе Дмне ѯпъра̀те, шн те вню лаудъ пре тінне Дмнезѣуле мънтуіторюл міеу.

Мърторнсескъ нумелуй тъу, къ акоперіторюю, шн ажуторюю тѣй фъкут міе, шн ай мънтуіт трупул міеу дела періре.

Г. Шн дінь лацул лімбій сікърітоаре, шн де бъзеле челор че грѣеск мінчюнь, шн ѯнайнтѣ челуй че стъ ѯнайнте тѣй фъкут міе ажуторю.

Д. Шн май нъбъдзіт пре мінне дупъ мълціме міліі, шн а нумелуй тъу, дела чій че рънѣ гата сънѣ мънче.

Е. Дінь мъна челуй че кът сфлетул міеу дінь мълце нъкъзурі, каре лѣмь аю̀т.

З. Дінь надъжduл пънтечелуй надулуй, шн де лімба не курат, шн де кувънтул мінчінос шн де лімба чѣ не дрептъ кю пъре ла ѯпъратул.

Ѳ. Ѯпропъ̀тул пънъ ла моарте сфлетул міеу, шн вінца мѣ ера ѯпроапе де надь жос.

І. Ѯкюнцюратумао де тоате пърцнле, шн нѣ ера чине сънѣ ажуте, кътъ̀тамь ажторюл оаменілор, шн нѣ ера.

ІА. Шн мімь адусе амінте де мила тъ Дмнезу шн де лукрарѣ тъ че дінь вѣк.

ІВ. Къ мънтуіторій пре чей че те аштептъ пре тінне, шн нъдзъдуій пре ей дінь мъна връжмъшілор.

ІГ. Шн ѣмь ѯнълцат пре пъмънт ругъчюнѣ мѣ, шн мамь ругат, пентру мънтуірѣ де моарте.

ІД. Кѣмътам пре Дмнезь, тътъл Дмнулуй міеу, ка съ нумъ пърасаскъ ѯ зънлеле нъкъзулуй, ѯвремѣ тръфашілор фърѣ ажторю.

ІЕ. Лудъдзюю нумеле тъу не ѯчетат, шн а

вою

Вінѣ ѣ кувънтат Дмнезь, фіе, фіе.

## ДЦЄЛЄПІЄ АВЙ СІРАХ

вшй кѣнтѧ ѧтрѹ мартѹрисі҆е, шн сав ѧвзнтъ рѹгатѹнѣ мѣ.

ЄІ. Къ маи мънтѹнтъ пре мине днь перире, шн маи скоѹ днь врѣмь рѣ.

ЅІ. Пентрѹ ѧчѣла мѣвшю мартѹрисн, шн те вшю авѹдѧ, шн бине вшю кѹвѣнта нѹмеле Дмнзлѹи.

ЗІ. Кѧндь ѧкъ ерѧмь маи тинѣрь, маи ѧнаинте пѣнъ че а нѹ рѹгатъ ѧцелепѹнѣ ѧ мѧе ѧтрѹ рѹгатѹнѣ мѣ.

НІ. Ѧнаинте Бесѣрикіи мам рѹгат пентрѹ ѧ, шн пѣнъ ла чѣле депре оурмъ ѡ вшю кѹвѣнтѧ пре ѧ.

ѲІ. Ка де фоѧрѣ стрѹгърѹлѹи коупт, ѧшѣ сав весели́нтъ нинма мѣ де ѧ.

К. Ѧнзлентѧтъ пичоѹрѹл мѣѹ кѹ дрептѧтъ, днь тинерецеле мѣле шам черкат пре ѧ.

КА. Плекѧтамь пѹцинь оурѣкіѧ мѣ, шн ѧмь прійми́нтъ, шн мѹлтѧ ѧецептѹрѣ міам ѧфлѧтъ.

КВ. Прокопсѣтамь ѧтрѧнга: чѣлѹи те мѣѹ дѧт міе ѧцелепѹне вшю дѧ мънре.

КГ. Къ ѧмь кѹцетѧтъ, ка сѣ ѡ фак пре ѧ, шн ѧмь рѧзнтъ ѥнѣле, шн нѹмъ вшю рѹшинѧ.

КД. Фоѧрте сав невоѝтъ сѹфлетѹл мѣѹ пентрѹ ѧ, шн ѧтрѹ тоѧтѣ фѧптѧ мѣ сѧрдѹнтѹю ѧмь фость.

КЄ. Мѧнинле мѣле лѣмь ѧтинь спре ѧнзлцинме, шн де не цѣнцеле ЄЙ мамь тънгѹнтъ.

КЅ. Сѹфлетѹл мѣѹ лямь ѧдрептѧтъ ла дѣнта, шн ѧтрѣ кѹвзценіе шамь ѧфлѧтъ пре ѧ: нинма мѣ мѣмь ажѹтъ де ѧ дин ѧчепѹтъ.

КЗ. Пентрѹ ѧчѣла нѹмъ вшю пѧрінѣ.

КИ. Шн пѣнтечеле мѣѹ сав пѹрегѹратъ кѹ тѣндѹѡ пре ѧ, пентрѹ ѧчѣа вѹнѣ ѧгонисѣле мѣмь ѧгонисѣтъ.

КѲ. Дѧтаѹ Дмнѹл аймѣ міе плѧта мѣ: шн кѹ ѧчѣа вшю лѣѹдѧ пре Ѥл.

Л. Ѧпропѣацінѣ катрѣ мине чѣи не ѧецѧцѣ, шн мънѣцѣ ѧ кѧта ѧецептѹрѣ.

ЛА. Пентрѹ че ѧтарнтѧцѣ ла ѧчѣстѣ, шн сѹфлетеле воастре ѧсѣтошѣѣ фоѧрте?

ЛВ. Дешкісам гѹра мѣ, шн ѧмь грѣбѣтъ: ѧгонисѣцінѣ фѹрѣ де ѧрѹнтъ.

ЛГ. Сѹпѹнецй чезѣнѣ воастре сѹпт жѹдѣ: шн съ прімѣскъ сѹфлетѹл воастрѹ ецептѹрѣ: ѧпроапе мѣсте ѡ ѡфлѧ пре ѧ.

ЛД. Ведецй кѹ шкій воцій, къ пѹцінь мам шстенѣтъ, шн мѹлтѣ ѡдіхнѣ мѣмь ѧфлѧтъ.

ЛЄ. Ѧдѧцй ецептѹрѣ, къ мѹлтъ нѹмъръ де ѧрѹнтъ. шн мѹлт ѧѣръ вецй кѣшігѧ кѹ ѧ.

ЛЅ. Весели́цкъ сѹфлетѹл воѝтрѹ де мі҆ла лѹй: шн нѹмъ рѹшінѧцй де ѧѣѹда лѹй.

ЛЗ. Ѧдзкѧцй ѧѣкрѹл воѝтрѹ мѧй ѧнаинте де врѣме, шн къ да плѧта воатрѣ ѧврѣмѣ съ.

## КАПЪ НЙ



## ЙСТОРІѦ СѸСАНЕИ.

Кѹвѣнтъ ѧнаинте.

ВЄпре Істѡрі҆а Сѹсанеи, кѹмъ къ ѥсте пѧрте ѧ сфѣнтеи скриптѹрй, шн Бесѣрика пѹрѹрѣ ка ѡ скрипторѣ Дмнезѣѣскъ, шн де Данііл проро́кѹл скрісъ ѡ цине, ѧ кѹвѣнтѹл ѧнаинте ла проро́чіа лѹй Данііл де прішісѣт сав ѧрхтѧт.

Істѡрі҆а Сѹсанеи дела ѧчепѹтѹл кѹрцій лѹй Данііл є ѡсѣбітъ, пентрѹ кѣ ѧчѧста прекѹмь нічй ѧ Ваѳлѧѳрѹлѹй Істѡрі҆е нѹ ѥсте ѧкѹрцинле Евреілѡръ.

Дій ватрѧнй оумел съ кѹрѣскъ кѹ Сѹсана: жѹдѣата мѡрцій ѧѣѹра Сѹсаній: Мънтѹрѣ ей прінъ Данііл.

ЙН ѣра оунь ѡмъ лакѹіторѣ ѧ Вавілѡн, шн нѹмеле лѹй Іоакімъ. Шн ѧѣ лѹѧт мѹѧре кѹрціа ѣра нѹмеле Сѹсана, фѧта лѹй Хелкіа фрѹмоасъ фоѧрте, шн кѹ фрика лѹй Дмнезѣѹ.

Г. Шн парінцій ей дрепцй фійнд, ѧѣ ѧецѧт пре фѧта са дѹпъ легѣ лѹй Мѡісей.

Д. Шн ѣра Іоакімъ богѧт фоѧрте, шн ѧвѣ ѣль грѣдінѣ ѧпроапе де каса са.

Є. Шн съ ѧдѹнѧ ла ѣль жѹдеій, пентрѹ кѣ ѣра ѣль маи марѣт декѧт пѡцій.

Ѕ. Шн ѧѣ фость рѣндѹіцй доій маи ватрѣнй дінтрѹ норѡдѹл кѹвѣнтѹрй ѧ ѧнѣл ѧчѣла, де карій зісѣѣ Дмнѹл, кѣ ѧѣ ѣшій фѣрѣ де легѣ дінтрѹ Ваѳлѧѳрѹлѹ дінтрѹ ватрѣнй жѹдекѧтѹрй, карій съ пѹрѣ кѣ ѡнкрмѹѣѣскъ норѡдѹл.

Е. Ачій рѣмънѣ ла каса лѹй Іоакімъ, шн вінѣ ла ей пѡцій чій че вол съ ѧнѣѣ жѹдекѧтъ.

Й. Шн кѣндь съ дѹсѣ норѡдѹл ла ѧміѧзъ зй, ѧтрѧ Сѹсана, шн оумѣлѧ ѧ грѣдіна ватрѧ-

тѹлѹй сѧѹ.

Ѳ. Шн ѡаѹ ватрѹ пре ѧ чій доій ватрѣнй ѧтоате зілеле ѧтрѣнд, шн оумблнд, шн сав ѧпрінсъ кѹ пофта ей.

І. Шн шѣѹ рѣзвлѣтѹтъ гѣндѹл сѧѹ, шн шѣѹ лѣватѹ ѡкій сій ка съ нѹ кѧѹте спре черѣ, нічй шѣѹ ѧдѹсъ ѧмінте де жѹдекѧцінле чѣле дрептѣ.

ІА. Шн ѣра ѧмънд ѡй ѧтерънтѧцй пентрѹ ѧ, шн нѧѹ спѹсъ оунѹл ѧлтѹл дѹр рѣ са, нѣ ле ѣра рѹшіне ѧшій спѹне пофта са, кѣ ерѣ съ кѣ ѧпревіне кѹ ѧ.

ІВ. Шн пѣзѣ кѹ невоінцѣ ѧтоате зілеле ѧ ѡ ведѣ пре ѧ, шн ѧѹзѣнсъ оунѹл катрѣ ѧ пѹ съ съ мѣрцемъ ѧкасъ, кѣ ѥсте врѣмѣ прінѣ лѹй.

ІГ. Шн ѣшінд сав деспрцінтъ оунѹл де ѧлтѹл, шн ѧторнѣндусѣ ѧѹ вінѣ ла ѧчѣлашій лѹкъ, шн ѧтребѣндь оунѹл пре ѧлтѹл прінцна, мѣртѹрісіръ пофта са.

ІД. Ѧтѹнчй ѧмѣндой ѧпревінъ ѧѹ пѹсь врѣмѣ, кѧндь

кѫндъ ѡѣшоръ пѹтѣ ѧфлѧ пре ѧ сѧнгѹръ.

ѣї. Шй ѧѹ фо́сть пѧхѝндъ ёй ѧ зй ёйне ѧтоѧмѝнтѧ, ѧ ѧѹ ѧтрѧ́тъ ка шй ёрй, шй ѧлѧ́лта ёрй кѹ до́лѡ фѣ́тъ, шй ѧѹ пофтѝнть сѫ се скѧ́лде ѧгрѧдѝнѫ, кѫ ёрѧ ка́лдъ фо́арте.

ѣї. Шй нѝмене нѹ ёрѧ ѧколѡ, ѧфа́рѫ де чёй до́й ѧнтрѫ́нй ѧскѹ́нсй, карій ѡ пѫ́тѣ пре ѧ.

ѣ҃ї. Шй ѧѹхѝсь фѣ́телѡръ ѧдѹ́чецимй мі́е о҃ѹнт де лѣ́мнь, шй сѧнѹ́нь, шй ѧкѝдецй по́рцила грѧдѝнїй, ка сѫ мѫ скѧ́лдъ.

ѣ҃ї. Шй фѫкѹ́рѫ кѹ́мъ лѣ́ѹ зѝсь, шй ѧкѝнѫ́рѫ о҃ѹшила грѧдѝнїй, шй ёшѝнѫ́рѫ пре о҃ѹшила чѣ́ле де ѧѧптѹ́рй, ка сѫ ѧдѹ́сѫ чѣ́ле че лѣ́ѹ порѹнчѝт лу́р, шй нѧ́ѹ ѣѫхѹ́ть пре ѧнтрѫ́нй, кѫ ёрѧ ѧскѹ́нсй.

ѣ҃ї. Шй ѧѹ фо́сть дѹ́пѫ че ѧѹ ёшѝть фѣ́тель сѧѹ скѹлѧ́тъ чёй до́й ѧнтрѫ́нй, шй ѧѹ ѧлергѧ́т ѧсѹ́пра ёй, шй ѧѹхѝт: ѧѧтѫ о҃ѹшила грѧдѝнїй сѫ́нт фкѝсе, шй нѝме нѹ́не вѣ́де пре нѡ́й, шй сѫ́нтем ѧпрѝнсй де по́фта тѧ.

ѣк. Пентрѹ ѧчѣ́л вѡ́йше фпредѫ́нѫ кѹ нѡ́й, шй не кѹлкѫ кѹ нѡ́й: нѧ́рѫ де нѹ, вѡ́мь мѧртѹ́рисй ѧсѹ́пра тѧ, кѫ ѧѹ фо́сть кѹ тѝне о҃ѹнь фечѡ́рь, шй пентрѹ ѧчѣ́л ѧй мѧна́ть фѣ́теле дела тѝне.

ѣкѧ. Шй ѧѹ сѹспинѧ́ть Сѹсѝна, шй ѧѹхѝсь: стрѧмторѝкѹмъ де то́ате пѫ́рцила.

ѣкѣ. Кѫ де вѡ́ю фа́че ѧчѧ́ѧта, мо́арте ѧ́сте мі́е, нѧ́рѫ де нѹ́вѡю фа́че, нѹ́вѡю сѫ́нпѧ дѫнь мѧ́йнѧле вѡ́аспре.

ѣкѓ. Мѧй бѝне ѧ́сте мі́е сѫ нѹ́ фа́кь, шй сѫ кѧ́кь ѧмѧ́йнѧле вѡ́аспре, декѧ́т сѫ пѫкѫтѹ́ѣскь ѧнаѝнтѣ ѧмнѹлѹ́й.

ѣкд. Шй ѧѹ стрнгѧ́ть Сѹсѝна кѹ глѧ́сь мѧре, шй ѧѹ стрнгѧ́ть шй чёй до́й ѧнтрѫ́нй ѧсѹ́пра ёй, шй ѧлергѧ́нд о҃ѹнѹ́ль ѧѹ дешѝнсь о҃ѹшилѡръ грѧдѝней.

ѣкє. Шй дѣ́кѧ ѧѹхѝрѫ чёй де кѧ́ѣ стрнгѧ́рѣ ѧ грѧдѝнѫ, стрѝрѫ ѧлѹнтрѹ́ пре о҃ѹшѣ́ чѣ́ дни кѡ́ѧтѫ, сѫ ва́ѣѫ че сѧѹ ѧтѫмпѧ́т ёй.

ѣкѕ. Шй дѹ́пѫ че ѧѹ грѝнть ѧнтрѫ́нй кѹвѝнтѣлѡ сѧ́ле, сѧѹ рѹшѝнѧ́ть слѹ́ѫила фо́арте, кѫ нѝчй ѡдѧ́тѫ нѹсѧѹ грѝнть кѹвѫ́нт ка ѧчѣ́ста де Сѹсѝна.

ѣкз. Шй ѧѹ фо́сть ѧдо́лѡ зй, дѹ́пѫ че сѧѹ ѧдѹнѧ́ть норѡ́дѹль ла Їѡаннѝмь ѣѧрѧ́тѹль ёй, ѧѹ вѣнѝть чёй до́й ѧнтрѫ́нй пѧнѝй де кѹцетѹ́ль чѣ́л фѫрделѣ́це ѧѹсѹ́пра Сѹсѝней, кѫ сѫ ѡ҃ѡмо́арѫ пре ѧ.

ѣкѝ. Шй ѧѹхѝсь ѧнаѝнтѣ норѡ́дѹлѹй: примѝтецй ла Сѹсѝна фѧ́та лѹй Хѣлкїа мѹ́арѣ лѹй Їѡаннѝмь, шй ёй ѧѹ примѝсь.

ѣкѧ. Шй ѧѹ вѣнѝть ѧ, шй пѫрнцїй ёй, шй фнїй ёй, шй тоѧ́тѫ рѹдѣнїлѧ ёй.

ѣ҃. Гѝрѫ Сѹсѝна ёрѧ цѝнгѧшѡ фо́арте, шй фрѹмо́ѧсѣ ла кѝпь.

ѣ҃а. Гѝрѫ ѧчѣ́цй фѫрѫ де лѣ́це ѧѹ порѹнчѝть сѫ се дескопере ѧ, кѫ ёрѧ ѧкоперѝтѫ, ка сѫ се сѧ́тѹре де фрѹмсѣ́целе ёй.

ѣ҃в. Шй плѧнџѣ́ чёй че ёрѧ лѧ́нгѣ ѧ, шй тѡ́цй чёй че ѡ ццѧ́ пре ѧ.

ѣ҃г. Шй скѹлѧ́нд сѧ чёй до́й ѧнтрѫ́нй ѧмнѫлѡнѹль норѡ́дѹлѹй, пѹ́сѫръ мѧ́йнѧле пре кѧпѹ́ла ёй.

ѣ҃д. Гѝрѫ ѧ плѧнгѧ́нд кѹ́нтѧ ла чёрѡ, кѫ нѝма ёй ёрѧ нѣдѫждѹ́нд спре Дмнѹль.

ѣ҃є. Шй ѧѹхѝсь ѧнтрѫ́нй: оумблѧ́нд нѡй ѧ грѧдѝнѫ сѝнгѹрй, ѧѹ ѧтрѧ́тъ ѧ кѹ до́лѡ слѹ́жнице, шй ѧѹ ѧкѝсь о҃ѹшѣ́ грѧдѝнїй, шй ѧѹ слѹхѝть слѹ́жнічиле.

ѣ҃ѕ. Шй ѧѹ вѣнѝть ла ѧ сѹ́нь вой нѝсь, карелѣ фѹ́ѣѣ ѧскѹ́нсь, шй сѧѹ кѹлкѧ́тъ кѹ ѧ.

ѣ҃з. Шй нѡй фѣ́нѣнд ѧ о҃ѹ́нгѹл грѧдѝнїй ѣѫхѝнд фѫрѫ де лѣ́це, ѧмѧ ѧлергѧ́тъ ѧсѹ́пралѧ.

ѣ҃и. Шй ѣѫхѝндѹй пре ёй ѧпредѫ́ндѹсѫ, пре ѧчѣ́ла нѹлѧм пѹтѹ́ть ѡ҃прѝ, кѫ ёрѧ мѧй пѧ́ре де кѧт нѡй, шй деѣшкѝнд о҃ѹшилѧ ѧѹ сѫ́нт ѧфа́рѫ.

ѣ҃а. Шй прнхѝнд пре ѧчѧ́ста ѡѧм ѧпревѧ́т, чѝне ёрѧ вой нѝкѹл ѧчѣ́ла, шй нѧ́ѹ ѣрѹ́т сѫ не спѹ́ѕ.

ѣ҃м. Йчѧ́ста мѧртѹ́рисѣмь.

ѣ҃ма. Шй ѧѹ ѣрехѹ́ть пре ёй ѧдѹнѧ́рѣ кѫ пре нѝще ѣнтрѫ́нй ѧ норѡ́дѹлѹй, шй жѹдекѧтѡ́рй, шй ѡѧ́ѹ жѹдекѧ́тъ пре ѧ кѫ сѫ мо́арѫ.

ѣ҃мѣ. Шй ѧѹ сѫпрнгѧ́тъ кѹ глѧ́сь мѧре Сѹсѝна, шй ѧѹхѝсь: Дмнеѕе́ѧле чѣ́ль ѣ́чнникь кѹноскѫтѡ́рюле ѧчѣ́лѡрь ѧскѹ́нсе, чѣ́ль че шй́ тоѧ́тѣ мѧй ѧнаѝнтѣ де че сѫ фа́кь, тѹ шй кѫ мнчѹ́нй ѧѹ мѧртѹ́рисѝть ѧчѣ́рѣ ѧсѹ́пра мѣ́.

ѣ҃мг. Шй ѧ́тѫ мѡ́рю не фкѫ́нд нимѝка днь чѣ́ле че ѧѹ вискѣнѝть ѧчѣ́рѣ ѧсѹ́пра мѣ́.

ѣ҃мд. Шй ѧѹ ѧѹхѝть Дмнеѕе́ѹ гѧлѧсѹ́ль ёй, шй кѫнд ѡ дѹ́ѣѣ пре ѧ сѫ ѡ пѝрѫ, ѧѹ деѕепѝтѧ́тъ Дмнеѕе́ѹ пре ѧхѹ́ль чѣ́л сфѝнть ѧтрѹ́ о҃ѹнь прѹ́нь тѝнѧрь, кѫрѹ́л ёрѧ нѡ́мелѣ Данїи́л.

ѣ҃мє. Шй ѧѹ сѫпрнгѧ́ть кѹ глѧ́сь мѧре: кѹрѧ́т сѫ́нт ёѹ де сѫнцеле ѧчѣ́ѣѫ.

ѣ҃мѕ. Шй сѧѹ ѧтѡ́рсь пѡ́ть норѡ́дѹль кѫтрѫ ёль, шй ѧѹхѝсь: че ѐ кѹвѫ́нтѹль ѧчѣ́ста, карелѣ тѹ ѧй грѣ́нть?

ѣ҃мз. Гѝрѫ ёл сѧ́нѧ ѧмнѫлѡкѹ́ла лѡ́р, ѧѹхѝс: ѧѹ ѧѡ́ѣѣ де небѹ́нй сѫ́нть пѡ́цй фнїй лѹй Їсраи́ль?

ѣ҃мн. Не черчетѫ́нд, нѝчй ѧдевѣ́рѹла кѹноскѫ́нд ѧцй ѡсхнди́ть пре фа́та лѹй Їсраи́ль.

ѣ҃м. Ѧтоа́рчецивѣ ла жѹдекѧ́тѣ, пентрѹ кѫ мнчѹ́нй ѧѹ мѧртѹ́рисѝть ѧчѣ́рѣ ѧсѹ́пра ёй.

ѣ҃н. Шй сѧѹ ѧтѡ́рсь пѡ́ть норѡ́дѹль кѹ грѧ́бѣ, шй нѧ́ѹ зѝсь лѹй ѣѫтрѫ́нй: вѝнѡ де шѝрй ѧмнѫлѡкѹ́ль но́стрѹ, шй не спѹ́не нѡ́ѡ, кѫ цѧ́ѹ дѧ́т Дмнеѕе́ѹ чѝнсте ѣѫтрѫнцелѡрь.

ѣ҃на. Шй ѧѹхѝсь кѫтрѫ ёй Данѝиль: деспрѡцѝй (а) пре ёй о҃ѹнѹ́ль де кѫтрѫ ѧлтѹ́ль, шй вѡ́ю ѧтребѫ́ пре ёй.

ѣ҃нє. Шй дѹ́пѫ че сѧѹ деспрѡцѝт о҃ѹнѹ́ль де ѧлтѹ́ль, ѧѹ кѣмѧ́тъ пре о҃ѹнѹ́ль дѝнтрѫ ёй, шй ѧѹхѝсь кѫтрѫ ёль: ѧвекѝтѹле ѧ зѝле рѣ́ле, ѧкѹ́мь ѧѹ вѣнѝть пѡкѧ́тѣле тѧ́ле, каре ле фачѣ́ѝ мѧй ѧнаѝнтѣ, жѹдекѫ́нд жѹдекѧ́цй стрѧ́мбе, шй пре чёй не вѝновѧ́цй вѝнѹ́нд, шй пре чёй вѝновѧ́цй слѡвѡзѝнд, де врѣ́ме че Дмнѹль зѝче: пре чѣ́ль не вѝновѧ́ть, шй пре чѣ́ль дрѣ́пть сѫ нѹль ѡмѡ́рй.

ѣ҃нг. Йкѹ́мь да́рѫ де ѧй вѫхѹ́ть пре ѧчѧ́ста, спѹ́не сѹ́пть че копа́чїй ѧй вѫхѹ́ть пре ёй ѣѫпрѹнѧ́ндѹсѫ ѣѫтрѫ сѝне? нѧ́рѫ ёл ѧѹхѝс: сѹпт сѫнн.

ѣ҃нд. Зѝлѧѹ Данѝиль дрѣ́пть ѧй мнцѝт ѣкѧпѹ́ль тѫ́ѹ.

ѣ҃нє. Кѫ ѧкѹ́мь ѣѫвѹ́ль лѹй Дмнеѕе́ѹ ѧѹхѝндь рѫспѹ́нсь дела Дмнеѕе́ѹ тѣ ва спѝнтека ѣѫдо́лѡ.

ѣ҃нѕ. Шй пѹѝндѹль пре ѧчѣ́ла де ѡсѣ́бй, ѧѹ порѹнчѝть сѫ ѧдѹ́сѫ пре чела лѧ́лть, шй нѹ́ѣѣсь лѹй

на, (а) Йчѝй дой ѣнтрѫ́нй.

лѢ: сѫмѣница лѣй Хѫнань, шй нѫ ѧлѣй Юда, фрѫмсѣла тѣѫ ѧшелѧть пре тѣне, шй пѣфта ѧѣ ѧѵѕлѫхтѣнт нѣнма тѧ.

ѿг. Ѧйѣ фѫтѣцй фѣтѫшѵрь лѣй Ісраиль, ка-ре темѫндѵсѫ сѫ ѧпрѣдна кѫ вюй: чй нѫ ѧѣ сѫ-фрѣнть фѧта лѣй Юда фѧр де лѣрѣ воастрѫ.

ѿн. Ѧкѫвь дѧр спѫнемй сѫпть чѣ копѧчій ѧ-цй вѫдѫть пре ёй ѧпрѣвѣнѣндѵсѫ ѧтрѫ сѣне? кѧр ёвь ѧѣдѫнсь сѫпть прѣнь.

ѿо. Шй нѫдѫнсь Данѣйль лѣй: дрѣпть ѧй мѣ-цѣть шй тѫ ѧсѫпра кѧпѫлѣй тѫѣ.

ѿп. Кѫ ѧрѣпть ѧтрѣрѫль лѣй Ѧмѣнехѣ ѧскѣндь сѧсїе сѫ пе тѧе ѧдѫѧ, ка сѫ вѫ пѣрдѫ де пѫѣть пре вюй.

ѿр. Шй ѧѣ стригѧть пѫѧтѫ ѧдѫнѧрѣ кѫ глѧт мѧре, шй вйне ѧѣ кѵвѣнтѧт пре Ѧмѣнехѣ, чѧ че мѣнтѣѧфе пре чёй че нѣдѫждѵёсь ѧтрѫ ёл.

ѿс. Шй сѧѣ скѵлѧт ѧсѫпра чѣлор дюй вѫтрѣнй-кѫ нѫ ѧрѧтѧть пре ёй Данѣйль дінь тѫра лѫнь, ѧлѣр-ѧѣ мѧртѵрісѣть мінѵнй, шй ѧѣ фѫкѫт нѫнь дѫпѧ лѣрѣ лѣй Мѡѵсѣй, прекѫмь кѫ викле-шѫгь ѧѣ фѫсть гѧндѣть сѫ фѧкѫ деапрѫапелѫй сѧѣ, шй нѫ ѡморѧть пре ёй, шй ѧѣ скѫпѧть сѫнцеле чѣль ке винова́ть ѧзїѡа ѧчѣл.

ѿт. Кѧр Хелкїа, шй мѧѣрѣ лѣй ѧѣ лѫѕдѧт пре Ѧмѣнехѣ пентрѫ сѵѕѧна фѧта лѫнь, ѧпрѣдѣѣ кѫ ѳолѣѣм вѣрѧтѫль ёй, шй кѫ пѫѧтѫ рѫдѣнїйле ёй, пентрѫ кѫ нѵѧѫ ѧфлѧть ѧтрѫ л лѫкрѫ сѵрѧть.

ѿѹ. Шй Данѣйль сѧѣ фѫкѫть мѧре ѧнаѣнтѣ норѫдѫлѫй дінь зїѡа ѧчѣл, шй ѧнаѣнте.

## Історїа сѫпорѧей-Бѫлѧшѫлѫй, шй а сфѧрмѧрій лѫй Вѣл, дескрїѣнтѫ дела сфѧр-шѣтѫль кѧрцій лѫй Данѣйль.

Сѫмѣца йдолилорь. Ѧмѣгѫть прѣоцилорь, дескоперѣрѣ ѧшелѫтѫлій. Шѡарѣ бѫлѧшѫлѫй, шй сфѧрмѧрѣ лѫй Вѣл, Данѣйль сѫ ѧрѫнк ѧтрѫапа лѣйлорь, шй сѫ мѧнтѫлѣре.

ѿа Й ѧпѧрѧтѫль Ѧстїѧгь сѧѣ ѧдѧѣсь ла пѵрнцїй сѧѣ, шй ѧѣ лѫѧть Кѣрь Пѣрсѫ ѧпѵрцїа лѫй.

ѿв. Шй ѧѣ вѣѕѣнть Данїѣл ѧпрѣдѣѣ кѫ ѧпѵрѧтѫль ѧчѣста, шй ѧѣ ѧтрекѫть кѫ мѵрѣрѣ пре тѫѣцй прїѧтїнїй лѫй.

ѿг. Шй ёра ѳѵнѣ йдоль ла Вѫвилѡнѣй, кѫрѫл ёра нѫмеле ёй, шй сѫ кѣелтѫѣ ла ёл ѧтѫѧтѣ зїѡа фѣнѣѣ де грѫѕ ѧртѧве дѫѣѳспрѣчѣ, шй ѡй пѧтрѫзѣчй, шй вѣдре де вѣнь шѣсе.

ѿд. Шй ѧпѵрѧтѫль чѣнстѣ пре ёл, шй мер-цѣ ѧтѫѧтѣ зѣлеле де сѫ ѧкѣнѧ лѫй: кѧр Да-нїѣл сѫ ѧкѣнѧ Ѧмѣнехѣлѫй сѧѣ.

ѿе. Шй ѧѣдѫнсь ѧпѵрѧтѫль: пентрѫ че и тѣ ѧкѣнй лѫй вѣл?

ѿѕ. Кѧр ёл ѧѣдѫнсь: пентрѫ кѣ нѫ крезь ѧ-доліі фѫкѫцй де мѧнїй, чй ѧ Ѧмѣнехѣ чѣл вїѳ, карѣле ѧѣ фѫкѫть чѣрѣль, шй пѣмѧнтѫль, шй ѧрѣ сѫѵѧхнїѣ прѣсте тѫѣ пѫтѣ трѫпѫ.

ѿз. Шй нѫдѫнсь ѧпѵрѧтѫль: дѧр нѫ цінсь пѧре цїе вѣль ѧ фй Ѧмѣнехѣ вїѳ, нѫ вѣѕѣй, кѧтѣ мѧ-нѣнкѣ, шй ёѣ ѧтѫѧтѣ зѣлеле?

ѿи. Шй ѧдѫнсь Данїѣл рѫспѫнд: нѫѣте ѧшелѧ ѧпѵ-рѧтѣ ѧчѣста цѣсте дні лѫнгѫ лѫѣть: шй дінлѧ-фѧр ѧрѧмѣ, шй нѫ мѧнкѣ, нічй ёѣ нічй ѡдѧтѣ.

ѿй. Шй мѧнїйндѵсѫ ѧпѵрѧтѫль ѧѣ кїемѧть пре прѣоцїй лѫй, шй ѧѣдѫнсь лѫѣть: де нѵмй вецй спѫне чіне ё чѣле мѧнкѣ кїѧлѫѧлѧ ѧчѣста, вецй мѵрѣ.

ѿї. Кѧр демй вецй ѧрѣтѧ, кѣ вѣна мѧнкѣ ѧчѣстѣ, Данїѣл ла мѵрѣ, пентрѫ кѣ ѧѣ хѫлѣѣ пре вѣна.

ѿѧ. Шй ѧдѫнсь Данїѣл ѧпѵрѧтѫлѫй: фіе дѵ-па кѵвѣнтѫл тѣѣ.

ѿѳ. Шй ёра прѣоцїй лѫй вѣль шѣптезѣчй, ѧ-фѧрѣ де мѵѣрѣ, шй де прѫнчй.

ѿѳѧ. Шй ѧѣ вѣнѣть ѧпѵрѧтѫль кѫ Данїѣл ѧ-кѧса лѫй вѣль.

ѿѳв. Шй ѧѣдѫнсь прѣоцїй лѫй вѣль: ѣѣтѣ нѡй ёѡѣмь ѧфѧрѣ, кѧр кѫ ѧпѵрѧтѣ пѫнѣ бѫкѧтеле, шй вѣнѫ, шй ѧкѣдѣ оѵѫша, шй ѡ пѣѕѣтлѫѧцѣ мѧре, шй вѣне ѧѣ кѵвѣнтѧт пре Ѧмѣнехѣ, чѧ че мѣнтѣѧфе пре чёй че нѣдѫждѵёсь ѧтрѫ ёл.

ѿѳг. Шй сѧѣ скѵлѧт ѧсѫпра чѣлор дюй вѫтрѣнй-кѫ нѫ ѧрѧтѧть пре ёй Данїѣл дінь тѫра лѫнь, ѧлѣр-ѧѣ мѧртѵрісѣть мінѵнй, шй ѧѣ фѫкѫт нѫнь дѫпѧ лѣрѣ лѣй Мѡѵсѣй, прекѫмь кѫ викле-шѫгь ѧѣ фѫсть гѧндѣть сѫ фѧкѫ деапрѫапелѫй сѧѣ, шй нѫ ѡморѧть пре ёй, шй ѧѣ сѫпѧть сѫнцеле чѣль ке винова́ть ѧзїѡа ѧчѣл.

ѿѳд. Кѧр Хелкїа, шй мѧѣрѣ лѣй ѧѣ лѫѕдѧт пре Ѧмѣнехѣ пентрѫ сѵѕѧна фѧта лѫнь, ѧпрѣдѣѣ кѫ ѳолѣѣм вѣрѧтѫль ёй, шй кѫ пѫѧтѫ рѫдѣнїйле ёй, пентрѫ кѫ нѵѧѫ ѧфлѧть ѧтрѫ л лѫкрѫ сѵрѧть.

ѿѳе. Шй Данїѣл сѧѣ фѫкѫть мѧре ѧнаѣнтѣ норѫдѫлѫй дінь зїѡа ѧчѣл, шй ѧнаѣнте.

Шй ѧпѵрѧтѫль Ѧстїѧгь сѧѣ ѧдѧѣсь ла пѵрнцїй сѧѣ, шй ѧѣ лѫѧть Кѣрь Пѣрсѫ ѧпѵрцїа лѫй.

Шй ѧѣ вѣѕѣнть Данїѣл ѧпрѣдѣѣ кѫ ѧпѵрѧтѫль ѧчѣста, шй ѧѣ ѧтрекѫть кѫ мѵрѣрѣ пре тѫѣцй прїѧтїнїй лѫй.

Шй ёра ѳѵнѣ йдоль ла Вѫвилѡнѣй, кѫрѫл ёра нѫмеле ёй, шй сѫ кѣелтѫѣ ла ёл ѧтѫѧтѣ зїѡа фѣнѣѣ де грѫѕ ѧртѧве дѫѣѳспрѣчѣ, шй ѡй пѧтрѫзѣчй, шй вѣдре де вѣнь шѣсе.

Шй ѧпѵрѧтѫль чѣнстѣ пре ёл, шй мер-цѣ ѧтѫѧтѣ зѣлеле де сѫ ѧкѣнѧ лѫй: кѧр Да-нїѣл сѫ ѧкѣнѧ Ѧмѣнехѣлѫй сѧѣ.

Шй ѧѣдѫнсь ѧпѵрѧтѫль: пентрѫ че и тѣ ѧкѣнй лѫй вѣль?

Кѧр ёл ѧѣдѫнсь: пентрѫ кѣ нѫ крезь ѧ-доліі фѫкѫцй де мѧнїй, чй ѧ Ѧмѣнехѣ чѣл вїѳ, карѣле ѧѣ фѫкѫть чѣрѣль, шй пѣмѧнтѫль, шй ѧрѣ сѫѵѧхнїѣ прѣсте тѫѣ пѫтѣ трѫпѫ.

Шй нѫдѫнсь ѧпѵрѧтѫль: дѧр нѫ цінсь пѧре цїе вѣль ѧ фй Ѧмѣнехѣ вїѳ, нѫ вѣѕѣй, кѧтѣ мѧ-нѣнкѣ, шй ёѣ ѧтѫѧтѣ зѣлеле?

Шй ѧдѫнсь Данїѣл рѫспѫнд: нѫѣте ѧшелѧ ѧпѵ-рѧтѣ ѧчѣста цѣсте дні лѫнгѫ лѫѣть: шй дінлѧ-фѧр ѧрѧмѣ, шй нѫ мѧнкѣ, нічй ёѣ нічй ѡдѧтѣ.

Шй мѧнїйндѵсѫ ѧпѵрѧтѫль ѧѣ кїемѧть пре прѣоцїй лѫй, шй ѧѣдѫнсь лѫѣть: де нѵмй вецй спѫне чіне ё чѣле мѧнкѣ кїѧлѫѧлѧ ѧчѣста, вецй мѵрѣ.

Кѧр демй вецй ѧрѣтѧ, кѣ вѣна мѧнкѣ ѧчѣстѣ, Данїѣл ла мѵрѣ, пентрѫ кѣ ѧѣ хѫлѣѣ пре вѣна.

Шй ѧдѫнсь Данїѣл ѧпѵрѧтѫлѫй: фіе дѵ-па кѵвѣнтѫл тѣѣ.

Шй ёра прѣоцїй лѫй вѣль шѣптезѣчй, ѧ-фѧрѣ де мѵѣрѣ, шй де прѫнчй.

Шй ѧѣ вѣнѣть ѧпѵрѧтѫль кѫ Данїѣл ѧ-кѧса лѫй вѣль.

Шй ѧѣдѫнсь прѣоцїй лѫй вѣль: ѣѣтѣ нѡй ёѡѣмь ѧфѧрѣ, кѧр кѫ ѧпѵрѧтѣ пѫнѣ бѫкѧтеле, шй вѣнѫ, шй ѧкѣдѣ оѵѫша, шй ѡ пѣѕѣтлѫѧцѣ кѫ нѣнѣлѫ пѣѕ.

Шй дмнінѣцѣ, кѣнѧ вей вѣнѣ, де нѫ вей ѧфлѧ пѫѧтѣ мѧнкѧтѣ де вѣль, сѫ мѵрѣмь нѡй, сѧѣ Данїѣл чѣл че ѧѣ мінцінт ѧсѫпра нѡастрѫ.

Шй ёшѣндь ѧѣ ѧкѣсь оѵша, шй сѧѣ пе-четлѫѣт кѫ нѣелѫ ѧпѵрѧтѫлѫй, шй сѧѣ лѫѕь.

Кѧр прѣоцїй ѧѣ вѣнѣть нѡапте дѫпѧ ѡ-бічеюа лѫнь, шй мѵѣрѣлѧ лѫнь, шй прѫнчй лѫнь, шй мѧнкѧрѣ пѫѧтѣ, шй бѣѕѣ.

Шй ѧѣ мѧнекѧт дмнінѣцѣ ѧпѵрѧтѫла, шй Данїѣл ѧпрѧвѣѣ кѫ ёл.

Шй ѧѣдѫнсь ѧпѵрѧтѫла ѧтрѣцй сѧнт пе-чѣцїлѧ Данїѣлѧ? кѧр ёл ѧѣдѫнсь: ѧтрѣцй ѧпрѣ-ѳе.

Шй ѧѣ фѫсть кѧтѣ ѧѣ дешкїс пѡѣцїлѧ, оѵнѣтѧндѵсѫ пре мѧсѣ ѧпѵрѧтѫла ѧѵ стригѧть кѫ-гаась мѧре: мѧре ёцй вѣль, шй нѫ мѣсте ла пѣ-не нічй оѵнь вікле-шѫгь.

Шй ѧѣ рѧсь Данїѣл, шй ѧѣ ѡпрѣт пре ѧ-пѵрѧтѫла ка сѫ нѫ ѧтрѣ ѧ лѵнтѫ, шй ѧѣдѫнсь: вѣзй фѧца пѣмѧнтѫлѫй, шй кѵнѡаще, ѧкѫй сѧнт оѵѣрмеле ѧчѣстѣ.

Шй ѧѣдѫнсь ѧпѵрѧтѫла, вѣзь кѣ сѧнт оѵѣрме де ѳрѣбаць, шй де мѵѣрѣ, шй де пѫнчй.

Шй мѧнїйндѵсѫ ѧпѵрѧтѫль, ѧпѫнчй ѧѣ прінсь пре прѣоцїй, шй пре мѵѣрѣ, шй пре фінй лѫнь, шй нѫ ѧрѧтѧть лѫй оѵѫшиле чѣле ѧскѵнсе, прінь каре ѧтрѧ, шй мѧнїѧ чѣле депре мѧѣ.

Шй нѫ ѡморѧ пре ёй ѧпѵрѧтѫла, шй пре вінь лѧѵ дѧть лѫй Данїѣл, шй лѧѵ стрикѧть пре ёл, шй бесѣрїка лѫй.

Шй ёра оѵнь сѫлѧвь мѧре ѧтѵнь лѫнь, шиль

шйа чинстѣ пре ѣл Вавилонѣнй.

кѳ. Шй ѧдѫнсѣ ѧпѫра́тѫла катрѣ Данїи́л: ѧ́ѫ доарѣ вей зйче, кѫ шй ѧчѣ́ста мѣтѣ де ѧра́мѫ?

кѯа. Ачѣ́ста є́ вїѫ, шй мѧнѧ́, шй бѣ́, нѫвей пѫтѣ́ зйче кѫ ѧчѣ́ста нѫ ѣ́сте Дмнезе́ѫ вїѫ, деч ѧкйнѧтѣ лѫй.

л. Шй ѧдѫнсѣ Данїи́л: Дмнѫлѫй Дмнезе́ѫлѫй мїе́ѫ мѫ вшй ѧкйна, кѫ ѧчѣ́ла ѣ́сте Дмнезе́ѫ вїѫ, ѣарѣ тѫ ѧпѫра́тѣ дѣ́мй слѫвѫщѣ́нїе, шй вшй ѿморѫ́ѣла́ѫрѫла фѫрѫ де са́кїе, шй фѫрѫ де толѳ.

ла. Шй ѧдѫнсѣ ѧпѫра́тѫла: да́ѫль цїе. Шй ѧ́ѫ лѫа́тѣ Данїи́л ѧшйнѫ, шй сѫ́ѫ, шй пѣрй, шй лѣ́ѫ фїе́рѳ ѧтрѫ́нь лѫ́кь, шй ѧ́ѫ фкѫ́ѳ коколо́шь, шй лѣ́ѫ ѧрѫнка́тѣ ѧ гѫ́ра ѣла́ѫрѫлѫй, шй ѧ́ѫ плесни́ѳ ѣла́ѫрѫла.

лѳ. Шй ѧдѫнсѣ: ѣѫтѣ ѧкйнѫѫнйла вола́ѳре.

лг. Шй ѧ́ѫ фѫ́сѳ дѣ́ка ѧ́ѫ ѧдѫнсѣ вавилонѣнїй сѫ́ѫ мѫхни́ѳ фоа́рѳе, шй сѫ́ѫ порни́ѳ ѧсѫпра ѧпѫра́тѫлѫй.

лд. Шй ѧдѫнсѣ: жйдовь сѫ́ѫ фкѫ́ѳ ѧпѫратѫла: пре вйль ѧ́ѫ спрйка́тѣ, шй пре ѣла́ѫрь ѧ́ѫ ѿморя́ѳ, шй пре пре́ѿцй нѫ́ѫ пѫ́ѳ.

лѳ. Шй венйнѣ ла ѧпѫра́тѫла ѧдѫнсѣ: дѫнѫ моаш пре Данїи́л.

лѕ. Гѫрѫ де нѫ́ ѳе вѣ́ѫма оу́йнѣ пре ѳйне, шй кѧ́ла ѳа.

лѯ. Шй вѫзйнѣ ѧпѫра́тѫла кѫ сѫ порни́сѣ ѧсѫпра лѫй фоа́рѳе, шй сйлйѳ фѳйнѣ ѧ́ѫ да́ѳ лѫ́ѫрь пре Данїи́л.

ли. Гѫрѫ ѣ́й лѫ́ѫ ѧрѫнка́ѳ ѧ гроа́па лѣ́нїлѫрь, шй ѧ́ѫ фо́сѳ ѧколѿ шѣ́сѣ зйле.

лѧ. Шй ѣра ѧ гроа́пѫ шѣпѳе лѣ́й, шй лѣ да лѫ́ѫрь пре зй доаѿ трѫпдрй, шй доаѿ шй, ѣарѣ ѧтдѫнй нѫ лѣ́ѫ да́ѳ лѫ́ѫрь, кѫ сѫ мѧ́нѫ пре Данїи́л.

м. Шй ѣра ѧтдѫнй Явакѫ́м пропо́нь ѧ цѫра жидовѣ́ск, шй ѧчѣ́ла фїе́рѣїѫ фїе́рѳѣ, шй ѧ́ѫ димнка́ѳ пѣ́нѣ ѧ скафѫ, шй мерѳе ла кѧ́мпь сѫ дѫ́ѫ сеѳерѳѿрйлѫрь.

ма. Шй ѧдѫнсѣ ѧпѫра́тѫла Дмнѫлѫй катрѣ Явакѫ́м: ѧ́ѫ прѫнзѫ́ла ка́рѣа ѧй ѧ Вавилѫ́нь лѫй Данїи́л ѧ гроа́па лѣ́нїлѫрь.

мѳ. Шй ѧдѫнсѣ Явакѫ́м: Дмне Вавилѫ́нѫлѫ нѫѣамь ѧхѫ́ѳ, шй гроа́па нѫ ѿ цїе оу́йнѣ мѣтѣ?

мг. Шй лѫ́ѫ лѫа́тѣ ѧпѫра́тѫла Дмнѫлѫй пре ѣ́ла де крѣцѳа́тѫла лѫй, шй́ла цйнѣ де пѣ́рѫла, ка́пѳ лѫй лѫй, шй лѫ́ѫ пѫ́сь ѧ Вавилѫ́нь дѣ́ѫпра гроа́пей ѧпрѫ ѧпѣрѫнѣ ѧхѫлѫй сѫ́ѫ.

мд. Шй ѧ́ѫ стрйга́ѳ Явакѫ́м зйкйнд: Данїи́ле Данїи́ле, а прйнзѫ́ла ка́рѣ лѫ́ѫ тримѳе́ цїе Дмнезе́ѫ.

мѳ. Шй ѧдѫнсѣ Данїи́л: кѫ цѫ́н ѧдѫ́ѫ ѧмйнѳа де мйне Дмнезе́ѫла, шй нѫ́й пѣрѣсйнѳ пре чей че пе ка́ѫѳа, шй ѳе ѣ́сѣ пре тйне.

мѕ. Шй сѫ́ѫ скѫла́ѳ Данїи́л, шй ѧ́ѫ мѫнка́ѳ: ѣарѣ ѧпѫра́тѫла Дмнѫлѫй ѧда́ѳ ѧ́ѫ пѫ́ѫ пре Явакѫ́м ла лѫ́кѫла сѫ́ѫ.

мѯ. Гѫрѫ ѧпѫра́тѫла ѧ́ѫ венйѳ ѧшѣпѳе зй сѫ пла́нгѫ пре Данїи́л, шй ѧ́ѫ венйѳ ла гроа́пѫ, шй сѫ́ѫ оу́йнѳа ѧ лѫ́ѫнтрѫ, шй нѫѣ Данїи́л шѣдѳе.

ми. Шй ѧ́ѫ стрйга́ѳ ѧпѫра́тѫла нѫ глась ма́ре, шй ѧдѫнсѣ: ма́ре є́сй Дмне Дмнезе́ѫлѫ лѫй Данїи́л, шй нѫ ѣѫтѣ ѧлѳѫла ѧфа́рѣ де тйне.

мѧ. Шй лѫ́ѫ скоь пре ѣ́ла.

н. Гѫрѫ пречей че ѣра прйчйна пѫ́ѫдерй лѫй ѧ́ѫ ѧрѫнка́ѳ ѧ гроа́пѫ, шй ѧ́ѫ мѫнка́ѳ ѧнайнѳе лѫй.

# КАРТЕ ѦТЪЮ ЁМАКАВЕ́ЙЛОР.

## Кѫвѣнѳ ѧнайнѳе.

Ка́ртѣ ѧча́ста кѫпри́нде Істѳо́рїа а пѫтрѫ зе́чй де а́нй, каре нѫ дела мо́ѫрѳе лѫй Але́ѯа́ндрѫ, чй дела ѧпѫрцїа Селевкидѣ́йлѫр сѫ нѫмѫ́р, кѫ дѫ́й сйрѯе́че а́нй ман тѫрѯїѫ́, дйнь Евсевїе́ ка́ртѣ й. а Ѳарѳѫрїй Евангелйче́цй. Ѧкѯ шй ѧча́ста фоа́рѳе пѫ́ѫть лѫкрѫ́ ѣе́ѳе, кѫм кѫ скрйнѳѫрїй кѫ́цилѫр ѧчесѳѫра ман кѫ вѫ́нь а́нь сѫ сѫнѣ́ск ѧтрѫ нѫмѫра́ѳе а́нилѫр, сѫ́й пентрѫ прйчйна ман сѫ́ѫ ѧдѫ́ѯ, сѫ́й пентрѫ шйнѳйѳе ѧчепѫтѫрй але а́нѫлѫй, де вре́ме че а́ѫцїй дела Ма́ртїе, ка жйдовїй, а́ѫцїй дела Септе́мврїе ка Анѳїѫхе́нїй, ѧчепѳе а́нїй.

Пре фйнд кѫ рѫндѫ́ла лѫкрѫ́рилѫр, каре дѫпѫ каре сѫ́ѫ фкѫ́ѳ, нѫ сѫ цйне шй мѫта́ѳе капетелѫр сѫ́ѫ ле ѧтѫнекаре ѧдѫ́ѫ: ман тоа́ѳе Істѳо́рїа карѳе ѧтрѫ ѧмйндоаш кѫрцйле сѫ кѫпри́нде, ѣе́ѳе че де пре врѣ́мйле лѫй Анѳїѫ́х Епифа́нь, шй а лѫй Евпа́тѳр, шй а́лѫй Дймйтрїе. Анѳїѫ́х Епифа́нь а́ѫ ѧчепѫ́ѳ а ѧпѫрцй ѧ а́нѫл ѧпѫрцїе́й грецилѫр рлз. До́аш рѯбо́ле а́ѣѫпра Єгѫпте́лѫй а́ѫ фкѫ́ѳ. Чел дйй тѯю ѧ а́нѫл ѯмг, деспре каре ѧкарѳе ѕ. ка́пь д. Йл до́йлѣ ѧ а́нѫл ѯмѕ, деспре каре ѧтрѫ ачѣ́ѫшй ка́рѳе ка́пь ѕ. ѧтрачѣ́лашй а́нь а́ѫ прѯда́ѳ Іерусалймѫлѫй, шй Маѳаді́а чел ман ѧтрю повѯцѫнѳѫрю ал жйдовилѫр а́ѫ ѧпѯда́ѳ лѣ́цйле пѫрнѳѣ́щй, дйнь ка́ртѣ а. а Макав: ка́пь ѕ. ѧ а́нѫл ѯмѕ, Юда Макавѣ́ю фа́че рѯбо́ю а́ѣѫпра лѫй Анѳїѫ́х. Макавѣ́й сѫ́ѫ нѫмѳе́ шй́ѫ пѫ́ѫцй воѣ́нь, пентрѫ кѫ пре сѳѣ́гѫрй а́ѫ скрйе жйдовѣ́ще: дйнь кѫнтарѳе лѫй Мѫѵѣ́й ѣшйре ѣ́й. аї. ачѣ́сте ѫѫвѣ́нѳе:» Чйнѫ ѣѫтѣ ачѣ́менѳе́цїе ѧтрѫ Дмнезе́й Дмне; слѫѫѣеле жйдовѣ́щй чѣ́ле дйнь ѧчепѫ-

Ѧчепѣтѹл кѹвѣнтелоуь фѫк нѹмеле Макавею. Жѝдовїй, пентрѹ скѹртѫрѣ, демѹлте сѫрѝ дин слѫвеле чѣле дела Ѧчепѣтѹл Ѧ маи мѹлте кѹвинте, фѫкь оуи кѹвѣнтъ.

Ѧ Ѧйнѹл дмн Ю да кѹрацъ Бесѣрика, дин кѫртѣ Ѧ. Ѧ Макав: капь Д стиѫ нѣ. кѹ оуи Ѧнь Ѧнаинтѣ мѫрцїй лѹи Ѧнтїѫхь. Ѝар пентрѹ кѣ Ѧкѫртѣ Б. Ѧ Макавеилоуь капь І. стиѫ Г: съ спѹне кѣ дѹпъ дѫи Ѧнй дела мѫартѣ лѹи Ѧнтїѫхь сѹ фѫкѹт кѹрацѣнїа, нѹ зиче, кѣ кѹрацѣнїа сѹ фъкѹть де дѫаѫ сѫи, сѹ Ѧ ѫнвинте врѣмй, чи спѹиндь мѫартѣ лѹи Ѧнтїѫхь пофтѫрѣще, шн зиче кѣ сѹ фъкѹть дѹпъ дѫѣ Ѧй, нѹ дела мѫартѣ лѹи Ѧнтїѫхь, чи де кѫнд сѹ фость спѹркѫть Бесѣрика.

## КАПЪ Ѧ.

Ѧнтїѫх Ѳнфѫнь дѹпъ че Ѧѹ ешть Ёгѹптѹл, скѹлѫндѹ Ѧѣпра Ерѹсалимѹлѹй жефѹѫще Бесѣрика, шн пр жидовій Терминѣ дй тѫ, фъкѣще шн снлѣще съ пърѣсък лѣмне-пърмнтѣщи.

Ѧ Ѧй Ѧѹ фость дѹпъ че Ѧѹ ешть Ѧлександръ макидонѣнѹл фечѹрѹл лѹи Фнлипь, карела Ѧѹ Ёшѣть дин пѹмѣнтѹл Хетїмѹлѹй, шн Ѧѹ ешть пре Ѧрїа Ѧпърѫтѹл пършилор, шн Ѧл Мидилор, шн Ѧѹ Ѧпърѫѣть Ѧѹѣкѹл лѹи, Ѧтѫ прѣсте гречиме.

К. Шн Ѧѹ фъкѹть рѫзбоае мѹлте, шн Ѧѹ бнфѹѣть четѫцй мѹлте, шн Ѧѹ тѫѫть пре Ѧпърѫцїй пѹмѣнтѹлѹй.

Ѣ. Шн Ѧѹ трекѹт пѣнѣ ла Мѫрѣнеле пѹмѣнтѹлѹй, шн Ѧѹ лѹѫть прѫзй дела нѣмурй мѹлте, шн сѹ Ѧлинѫть пѹмѣнтѹль Ѧнаинтѣ лѹи.

Ѳ. Шн сѹ Ѧнцѫцѫть, шн сѹ рѫдикѫть нѣнма лѹи, шн Ѧѹ Ѧдѹнѫть пѹнтѣре, шн ѿастеле тѫле фѫрте.

Ї. Шн Ѧѹ стѫпѣнѣть цѣрй, шн нѣмурй, шн тѹрѫнй, шн Ѧѹ фость лѹи сѹпть бнрь.

І. Шн дѹпъ Ѧчѣста Ѧѹ кѣзѹт пре пѫмнт, шн Ѧѹ кѹноскѹть кѫ съ мѫарѣ.

Ѯ. Шн Ѧѹ кѣемѫть пре слѫвнле сале чѣле чнстите, карїй кѹ сѣне ёра крескѹцй дин тинерѣце, шн лѣѹ Ѧпърцѣть лѹмь Ѧпърцїа сѫ, Ѧнтре фѣнѫ ёѹ.

Н. Шн Ѧѹ Ѧпърцѣть Ѧлександръ Ѧнй домніторїе, шн Ѧѹ мѹрѣть.

Ѫ. Шн Ѧѹ стѫпѣнѣть слѫвнле лѹи і вше карела ла лѹмѹл сѫѹ.

Ѳ. Шн Ѧѹ пѹсь тѹцй стѣме дѹпъ че Ѧѹ мѹрѣть ёль, шн фнй лѹмь дѹпъ дѣнший Ѧнй мѹлцй, шн сѹ Ѧмѹлцѣть рѫдѫцнле пре пѫмѣнт.

Ѳі. Шн Ѧѹ Ёшѣть дин прѣнший ѿ рѫдъчнне пѣкатоасѣ Ѧнтїѫхь Ёпифѫнь фечѹрѹл лѹи Ѧнтїѫх Ѧпърѫть, карела фѹсесе ла Рѹма Зилѹг, шн Ѧѹ Ѧпърцѣть Ѧ Ѧнѹл ѿ сѹте трей хѣчй шн шѣпте Ѧ Ѧпърцїей гречилор.

Ѳї. Ѧ зилеле Ѧчѣле ёшѣтаѹ дин Ісраил нице фій фърѣ де лѣце, шн Ѧѹ Ѧдемнѫть пре мѹлцй зикѫнд:

Ѳї. Съ мѣрцем, шн съ фѫчем легѫтѹрѣ кѹ нѣмурile чѣле дин преюрѹл нострѹ, кѫ де кѫнд нѣмь депърцїт де ёй нѣѹ Ѧфлѫть пре нюй мѹлте рѫдѫцй.

Ѳї. Шн сѹ пърѹть вѹнь кѹвѣнтѹль Ѧнаинтѣ ѿкнлор лѹмь.

Ёї. Шн сѹ Ѧдемнѫть ѿате карїй дин Іорѹдь, шн сѹ дѹсь ла Ѧпърѫтѹль, шн лѣѹ дѫт лѹмь пѹтѣре а фѫче дрептѫцнле нѣмурилор.

Ёї. Шн Ѧѹ зидѝть шкоалѣ Ѧ Ерѹсалим дѹпъ обнчаѹл нѣмурилор.

Її. Шн нѹсѹ тѫѫть Ѧпрецѹь, шн сѹ депъртѫть де лѣце чѣ сфнтъ, шн сѹ Ѧпрѣвѣѫть кѹ нѣмурile, шн сѹ вѣндѹть Ѧфѫче рѫѹ.

Її. Шн сѹ гѫсѝть Ѧпърцїа Ѧнаинтѣ лѹи Ѧнтїѫхь, шн Ѧѹ гѫндѝть Ѧ Ѧпърцїй Ёгѹптѹл, кѫ сѣ Ѧпърцѫѣть преste Ѧмѫндоаѫ Ѧпърѫтїле.

Ѧї. Шн Ѧѹ Ѧтрѫт Ѧ Ёгѹпть кѹ глоатѣ грѣ кѹ кѫрѫ, шн кѹ Ёлефѫнцй, шн кѹ кѫлѣрецй, шн кѹ кѹрѣбій мѹлте.

К. Шн Ѧѹ рѫндѹѝть рѫзбоій Ѧѣпра лѹи Птолѫмею Ѧпърѫтѹль Ёгѹптѹлѹй, шн сѹ Ѧфѫѫт Птолѫмею де фѫца лѹи, шн Ѧѹ фѹгѝть, шн Ѧѹ кѫзѹт мѹлцй рѫнцй.

Кѣ. Шн Ѧѹ кѹпрѝнс чѣтѫцнле чѣле тѫрй Ѧпѹмѣнтѹль Ёгѹптѹлѹй, шн Ѧѹ лѹѫть прѫзнле пѹмѣнтѹлѹй Ёгѹптѹлѹй.

Кѣ. Шн сѹ Ѧпѹрѣ Ѧнтїѫх дѹпъ че Ѧѹ ешть Ёгѹптѹль Ѧ Ѧѹль ѿѹѫ пѫтрѹ рѣѹ шн трій.

Кѓ. Шн сѹ сѹѝть Ѧѹпра лѹи Ірѝнь, шн Ѧ Ерѹсалимѹлѹй, кѹ норѝ мѹлть, шн Ѧѹ Ѧпрѫть Ѧ Бесѣрнк кѹ мѫндрїе, шн Ѧѹ лѹѫть жертвѣнникѹль чѣл де Ѧѹрь, шн сфѣшнилѣ дмнней, шн пѫлате васеле сѫи, шн мѫса пѹрій Ѧнаинтѣ, шн кѹѫшнле, шн нѣстрѫпнле, шн кѫдѣлнцеле чѣле де Ѧѹрь, шн катапетѣѫма, шн кѹнѹнле, шн подѫбеа чѣ де Ѧѹрь, карѣ ёра Ѧ фѫца Бесѣрнцй, шн лѣѹ сфѣрѫмѫть пѫлате.

Кд. Шн Ѧѹ лѹѫть Ѧрмнтѹль, шн Ѧѹрѹль, шн васеле чѣле пофтнте, шн Ѧѹ лѹѫть внстїерїле чѣле Ѧсѹнсе, каре лѣѹ Ѧфлѫть, шн лѹѫдѹле пѫлате сѹ дѹсь Ѧ пѫмѣнтѹль сѫѹ.

Кѣ. Шн Ѧѹ фъкѹт оуѣндере де ѿамений, шн Ѧѹ трѝть кѹ трѹфїе маре.

Кѕ. Шн Ѧѹ фость плѣнцере маре Ѧтрѹ Ісраил Ѧ тѹѫть лѹмѹль.

Кѯ. Шн Ѧѹ сѣѣпнѫть боѫрїй, шн вътрѫнїй фечѹареле, шн тинерїй Ѧѹ сѫѣѝть, шн фрѹмсѣца мѹѣрнашѣ сѹ скимбѫть.

Кѝ. Тѹѫть мирезле Ѧѹ лѹѫть пѣнцере, шн мирѣса чѣл те шедѣ Ѧ камѫрѣ Ѧѹ фость Ѧ ѣле.

Кѧ. Шн сѹ клѫтѝть пѹмѣнтѹль пентрѹ чѝ че лѣкѹѣ пре дѫнѹѣ, шн тѹѫть кѫ Ѧ лѹи Ѓѫковь сѹ Ѧрѣкѫть кѹ рѹшине.

Ѧ. Шн дѹпъ дѫи Ѧнй де зиле трнмисѣ Ѧпѣхтѹл пре чѣл мѫи мѫре преste бнрѹи Ѧчѣцнле Іѹдей, шн Ѧѹ веніть Ѧ Ерѹсалѝм кѹ тѹѫтѣ мар.

Ѧа. Шн Ѧѹ грѫбѝть кѫтрѣ дѣнший кѹвѣнтѣ де пѫче кѹ виклешѹгь, шн Ѧѹ крецѹть лѹи.

Ѧѣ. Шн Ѧѹ кѣзѹт Ѧѹпра четѫцій фърѣ де вѣ-

сте, шн ѡаѵ лоѵи́ть пре а́ кѵ ра́нѣ ма́ре, шн аѵ пїердѵ́ть норѡ́дь мѵ́лть днѣпрѵ Їсраи́ль.

лг. Шн аѵ прадѧ́ть четѧ́тѣ, шн ѡаѵ а́рсь кѵ фо́кь, шн аѵ сѵрпа́ть ка́селе е́и, шн зи́дѵрнле е́и прнѣ прецѵрь.

лд. Шн аѵ рѡбѵ́ть мѵ́ери, шн прѵ́нчи, шн дѡбѵнтоа́че аѵ стѧпни́ть.

ле. Шн аѵ зндѵ́ть четѧ́тѣ лѵ́и дѧ́вндь кѵ зи́дь ма́ре, шн та́ре, шн кѵ тѵрнѵ́рн та́рн, шн лѣѵ фо́сть лю́рь апхра́ре.

лѕ. Шн аѵ пѵ́сь акола́ нѣ́мь пѣкатѡ́сь, ѣрба́цн фарѣ де лѣ́це, шн саѵ ѧтхрѵ́ть ѧтрѵ а.

лз. Шн аѵ пѵ́сь а́рме, шн хра́нѣ, шн адѵнѧ́ндь пра́знле Їерѵсалнмѵ́лѵи лѣѵ пѵ́сь акола́.

ли. Шн аѵ фо́ст ка о҃у́нь ла́ц ма́ре, шн алешѵ́ре сфнцѣнїе́и, шн дїа́вола ръ́ѵ лѵ́и Їсраи́л пѵ́рѵрѣ.

лѧ. Шн аѵ ѣрса́ть сѣ́нце не внноа́ть ѧпреѵ́рѵль сфнцѣнїе́и, шн аѵ спѵ́рка́ть сфнцѣнїа.

м. Шн аѵ фѵ́рнть чн́и че лѣкѵ́л ѧ Їерѵсалнм пентрѵ е́и, шн саѵ фѣкѵ́ть лѣка́шь стрѧнннлашѣ, шн саѵ фѣкѵ́ть стрѧнн́ѣ фн́лашь сн́и, шн прѵ́нчи е́и ѡаѵ пархн́ть пре а.

мѧ. Сфнцѣнїа е́и саѵ пѵстїн́ть ка пѵстїа, прѧзничнле е́и. саѵ ѧтнѵ́ре ѧ жѣ́ле, сѣмбетеле е́и ѧтрѵ ѡка́рѣ, чнстѣ е́и ѧтрѵ дефнмаре.

мв. Дѵпѣ мърнре́ е́и саѵ ѧмѵлцнт не чнстѣ е́и, шн ѧнлцнмѣ е́и саѵ ѧтнѵ́рь ѧ плѧнцере.

мг. Шн аѵ скрнсь ѧпхра́тѵль ла тоа́тѣ ѧпхрацїа сѣ, сѣ фїа тѡцн о҃у́нь норѡ́дь, шн сѣ пхрѣта́сѣ фїецѣ ка́реле лѣ́це сѣ.

мд. Шн аѵ прїнмн́ть тоа́тѣ нѣмѵрнле кѵвѧнтѵль ѧпхра́тѵлѵи.

ме. Шн мѵлцн дни Їсраи́л аѵ кѵпрнн́с слѵжка лѵ́и, шн аѵ жертвн́ть ндолашь, шн аѵ спѵ́рка́ть сѣ́мбѣта.

мѕ. Шн аѵ прнмн́сь ѧпхра́тѵль кѣ́рцн прнн мѧ́ннле со́лнлашь ѧ Їерѵсалнмь, шн ѧчетѧ́цнле Юдеи́ (а) сѣ о҃у́меле дѵпѣ лѣ́цнле чѣле стрѧнне але пѣмѧнтѵлѵи.

мз. Шн сѣ ѡпрѣ́сѣ ардернле де тѡ́ть, шн жѣ́ртва, шн тѵрна́рѣ дннь сфнцѣнїе.

ми. Шн сѣ спѵ́рче сѣ́мбетеле, шн сърбѣтѡ́рнле.

мѳ. Шн сѣ спѵ́рче сфнцѣнїа, шн пре чѣ́и сфнцн.

н. Сѣ зндѣ́сѣ жертвѣ́нне, шн ка́пнцн, шн ка́сѣ де ндолн, шн сѣ жертвѣ́сѣ кѣ́рнѵрн де пѵ́рк, шн де добнтоа́че не кѵра́тѣ.

на. Шн сѧшн ла́сѣ пре фнн сн́и не тѧ́нцн ѧпрецѵрь, шн сѣ спѵ́рче сѵфлетеле лѵ́ри кѵ тоа́тѣ нѣкѵрцѣнїа, шн пѣнгарнѵ́нѣ, ка сѣ о҃у́нтѣ лѣ́це, шн сѣ скн́мбе тоа́тѣ ѧдрептѣ́рнле.

нѕ. Ѓѵрх карele нѵ́ва фа́че дѵпѣ кѵвѧнтѵл ѧпхра́тѵлѵи: сѣ моа́рѣ.

нг. Дѵпѣ тоа́тѣ кѵвѧнтеле ѧчѣстѣ аѵ скрнс ла тоа́тѣ ѧпхрацїа сѣ, шн аѵ пѵ́сь лѵѧнтѵ́рн де сѣ́мѣ престѣ тѡ́ть норѡ́дѵль.

нд. Шн аѵ порѵнчи́т четѧцѣнлашь Юдеи́ сѣ жертвѣ́сѣ ѧчетѧ́тѣ, шн ѧчетѧ́тѣ.

не. Шн саѵ ѧдѵна́ть ла е́и мѵлцн дни норѡ́дь, тѡцн карїи аѵ пархн́т лѣ́це, шн аѵ фѣкѵ́ть рѣле пре пѣмѧнть.

нѕ. Шн аѵ фѣкѵ́ть пре Їсраи́ль ѧтрѵ ѧнкѵнсѵрн

нѕ. (а) Порѵнндь.





ѧтоа́тѣ скѵпа́рѣ лю́рь.

нз. Ѓѵрх ѧ Зїша а́чи́нчнспрѣзѣ́чь а́ лѵ́и лѵ́и Хаселе́и, ѧ ѧнѵ́ль ѡ сѣ́тѣ па́трѵ зѣ́чи шн чи́нчи аѵ Зндн́ть спѵ́ркачѵ́нѣ пѵстїнїи пре ѡлта́рю, шн ѧчетѧ́цнле Юдеи́ ѧпрецѵрь аѵ Зндн́ть ка́пнцн.

нн. Шн ѧнаи́нтѣ оѵ́шнлашь ка́сѣлашь, шн ѧ оѵ́лнце тѣмнѣ.

нѳ. Шн кѣ́рцнле ле́цїи, каре лѣѵ а́фла́т лѣѵ а́рсь кѵ фо́кь стрнкѣ́ндѵле де тѡ́ть.

нѳ. Шн ѡрн оѵ́нде сѣ а́фла́ ла чи́нева ка́ртѣ ле́цїи, шн ѡрн чи́не цнн́ѣ ле́це, а́чѣла дни порѵнка ѧпхра́тѵлѵи сѣ ѡмшѣ.

ѳа. Кѵ пѵтѣ́рѣ сѣ фнчѣ́ а́шѣ Їсраи́лтѣнилашь карїи сѣ а́фла́ ѧтоа́тѣ лѵ́на шн лѵ́на ѧчетѧ́цн.

ѳв. Шн ѧдо́лѡ зѣ́чи шн чи́нчи а́ лѵ́и аѵ жертвн́т пре жертвѣ́нтеѵл, каре е́ра дѣсѵ́пра ѡлта́рюлѵи.

ѳг. Шн пре мѵ́ернле, карешн тѣмѣ ѧпрецѵрь пре фнїи сѣ́и лѣѵ ѡморѣ́ть дѵпѣ порѵнкѣ.

ѳд. Шн пре прѵ́нчи аѵ спѧнзѵра́ть де грѵма́зїи лю́рь, шн ка́селе лю́рь лѣѵ прада́ть, шн пре чѣ́и че аѵ тѧ́нть ѧпрецѵрь аѵ ѡморѣ́ть.

ѳе. Ѓѵрх мѵлцн дни Їсраи́ль саѵ ѧтхрн́ть, шн аѵ пѵ́сь ѧтрѵ сн́не, ка сѣ нѵ́ мѧ́нче нѣкѵра́т.

ѳѕ. Шн маи́ вонтаѵ а́ мѵ́рн, декѧ́ть а́ сѣ пѧнгарн ку мѧнкарн спѵ́рка́тѣ, шн а́ спѵ́рка́ лѣ́це чѣ́ сфнтѣ, шн аѵ мѵ́рн́ть.

ѳз. Шн саѵ фѣкѵ́ть мѧнїе ма́ре а́ѵ́пра лѵ́и Їсраи́ль фо́артѣ.

## К А П Ъ Б.

Матаѳі́а прѣотѵль кѵ фнїи сѣ́и ѧпротнѧндѵсѣ тѵранїи лѵ́и Антїо́хѣ, шн дѵкѧндѵсѣ ѧ мънтеле Шѡдинь ѧдѵнѣ ѡастѣ: каре мърѧндь, ѧдѣмнѧ пре фнїи сѣ́и спре рѧнирѣ лѣпшлашь пархнтїи.

Азнлеле а́чѣлѣ скѵла́тѵсаѵ Матаді́а фїюл лѵ́и Їѡа́ннь а́лѵи Сн́меѡн, прѣотѵл дннь фнїи лѵ́и Їѡарнвь дела Їерѵсалнм, шн аѵ шезѵт ѧ Шѡдинь.

в. Шн а́вѣ е́ле чи́нчи фечѡ́рн пре Їѡана́нь, карele сѣ порекле Гади́сь.

г. Пре Сн́мѡнь, карele сѣ кїема Ѳаи́н.

д. Пре Ю́да, карele сѣ нѵ́мѣ Макавеѵ́.

е. Пре Е́леаза́рь, карele сѣ кїема Ѧгаран.

ѕ. Пре Їѡанада́нь, карele сѣ нѵ́мѣ Ѧпфѵ́с.

з. Шн вѣрнндь блѣстѣ́меле, каре сѣ фѣче ѧ Ю́да, шн ѧ Їерѵсалнмь.

н. Йѵзнсь: ва́и мїе, пентрѵ че мамь нзкѵт а ведѣ здрѡбѣ́ре норѡ́дѵлѵи мїе́ѵ, шн здрѡбѣ́рѣ четѧцїи чїи сфнте, шн а шедѣ акѡлѡ, кѧндь саѵ дать ѧмѧнннле врѣжмашлашь.

а. Шн чѣле сфнте ѧ мѧнннле стрѧнннлашь фѣкѵ́тѵсаѵ Бесѣ́рнка е́и ка о҃у́нь бърба́тѣ фѣрѣ де чинстѣ.

ї. Ба́селе мърнре́и е́и саѵ дѵс ѧ рѡсїе, ѡморѣ́тѵсаѵ прѵ́нчнї е́и ѧ о҃у́нцѣ, тѣнерїи е́и кѵ сабїи врѣжмашлѵи.

аї. Ка́ре нѣмь на́ѵ мошенн́ть ѧпрацїа е́и, шн на́ѵ стѧпнн́ть прѣзнле е́и?

аї. Тоа́тѣ пѡдо́аба е́и саѵ лѵа́тѣ, ѧлѡ́кь де слѡбода саѵ фѣкѵ́ть ро́абе.

аї. Шн мѧ́тѣ сфнтеле но́астре, шн фрѵмсе́ца но́астрѣ, шн мърнре́ но́астрѣ саѵ пѵстїн́ть, шн лѣѵ спѵ́рка́ть пре ма́ле нѣмѵрнле.

ДГ. Пентрꙋ чѐ сꙋ трăим маи мꙋлцѣ ꙗ шй шѣꙋ рꙋпт Маттадіа, шй фйй лꙋй Іѡанăле лꙋр, шй сав ѣрхкат кꙋ сăчй, шй ăꙋ плăнс фоăрте.

ЕГ. Шй ăꙋ венйт чѣй примйшй дела ѧпрăвтла, карій сйлѣ пре чѣй дин Мѡдйн чѣтăтѣ сꙋ парѣцеск пре Аммецеў, шй сꙋ жертвѣск.

ЗГ. Шй мꙋлцй дин Ісраіль ăꙋ мерс ла ей: вăр Маттадіа, шй фйй лꙋй сав ăдꙋс.

ЇГ. Шй рспꙋнзйндь чѣй дела ѧпрăвтла ăꙋзйс лꙋй Маттаіа зикйндь: боăрю маре ешй, шй мърйт ѧнтăтѣ ăчăста, шй ѧнтърйт кꙋ фій, шй кꙋ фрăцй.

ѲГ. Йкꙋм дăр вйнй ѧнтйю, шй фѣ порꙋнка ѧпрăвтлуй, прекꙋм ăꙋ фкꙋт тоате нѣмърйле, шй бърăцій лꙋй Юда, чѣй чі ăꙋ рмăсе ѧ Іерусалйм, шй вей фй тꙋ, шй кăса тă динтрꙋ пръдзнйй ѧпрăвтлуй, шй тꙋ шй фій тăй вецй мърй кꙋ ăрйнт, шй кꙋ ăвър, шй кꙋ дăрърй мꙋлте.

ДГ. Шй ăꙋ рспꙋнс Маттаіа, шй ăꙋзйс кꙋ глас маре: мăкарь де шй тоате нѣмърйле ѧпрăцей, шй чѣле дин кăса ѧпрăвтлуй вор ăскꙋлта дꙋ ѣл, шй свецй депърта фіецe кăреле дела дюмнезꙋ пърйнцилор сăй, шй ăꙋ аскꙋлтат де порꙋнчиле лꙋй.

КГ. Йр ѣꙋ, шй фечиорій мій, шй фрăцій мій вомь оумбла ѧнтрꙋ ăшезămăнтꙋл лецій пърйнцилор нощй.

КА. Милостйвь фіе ноăй ка сꙋ нꙋ ăлтămь ăлцѣ, шй ѧдрептăрйле лꙋй.

КБ. Де кꙋмйнтеле ѧпрăвтлуй нꙋвом аскꙋлта, ка сꙋ прѣчемь слꙋжба ноăстрă ла дрептăтă ăꙋ ла стăнга.

КГ. Шй дꙋпă че ăꙋ ѧчетат ă грăй кꙋвйнтеле ăчестѣ, ăꙋ венйт оумь връăтй жйдовь ѧнаййнтѣ пꙋтърйле сꙋ жертвѣнк ѧкăпнрѣ чѣ дин Мѡдйн дꙋпă порꙋнка ѧпрăвтлуй.

КД. Шй ăꙋ ăзꙋт Маттаіа, шй сав ăпрйнс де рăвна, шй сав кꙋтремурат рărйнй лꙋй, шй сав ăпрйнс де мйніе дꙋпă жудекăтă, шй ăлеѯандь лав жунгіат пре ѣа пре жертвѣнйкь.

КЄ. Шй пре оамень ѧпрăвтлуй, карела сйлѣ сꙋ жертвѣск, лав оморăт ѧнтрꙋ ăчѣлаш врѣме, шй жертвѣникꙋл лав стрйкат.

«Пѣме пе 5 — гі Ѱалм. ρ а

Кѕ. Шй сав ăпрйнс де рăвна лецій, прекꙋм ăꙋ фкꙋт фінеес лꙋй Замврй фечиорлуй лꙋй Салѡм.

Кѕ. Шй ăꙋ стригат Маттаіа ѧчетатă кꙋ глась маре, зикйндь: тоцй чѣй че ăре рăвна лецій, шй сꙋ цйне де легътꙋрă, сꙋ вій дꙋпă мине.

КН. Шй ăꙋ фꙋцйт ѣль, шй фій лꙋй ла мꙋнць, шй ăꙋ лăсат тоате кăте ăꙋ ăꙋт ѧчетатă.

КѲ. Атꙋнч сав погорăт мꙋлцй каꙋтăнд дрептăтă, шй жудекăтă ѧ пꙋстіе.

Л. Сꙋ пиеѯ ăколѡ ей, шй фій лꙋй, шй мꙋрйле лꙋй, шй дюмнезоăчеле лꙋй, пентрꙋ кă сав ѧмꙋлцйт преста ей рꙋтăциле.

ЛА. Шй сав спꙋс ѡаменйлор ѧпрăвтлуй, шй шептăшиле, карій ѣра ѧ Іерусалйм четатѣ лꙋй Дăвйд, кă сав дꙋс ѡаменій, карій нꙋ цйнь порꙋнка ѧпрăвтлуй ѧ лꙋкрй ăскꙋнсе ѧ пꙋстіе.

ЛБ. Шй ăꙋ ăлергат дꙋпă ей мꙋлцй, шй ăжунгăндꙋй, ăꙋ тăкрăт ăзꙋпра лꙋр, шй ăꙋ фкꙋт ăзꙋпра лꙋр рзбой ѧ зіоа сăмвителор.



ЛГ. Шй ăꙋзйс катрă ей: ăжунгец пăнă ăкꙋм, ешйцй шй фăвцй дꙋпă кꙋвйнтеле ѧпрăвтлуй, шй вецй трăй.

ЛД. Йр ей ăꙋзйс нꙋвомь ешй, нйчй вомь фăче кꙋвйнтеле ѧпрăвтлуй, кă сꙋ спꙋкămь зіоа сăмвитій.

ЛЄ. Шй ăꙋ скрꙋйт ăзꙋпра лꙋр кꙋ рзбой.

Лѕ. Ій нꙋлцй рспꙋнс лꙋр, нйчй пăмънт нăꙋ ăрънкат ăзꙋпра лꙋр, нйчй ăꙋ ăстꙋпат ăскꙋнселе, зикйндь.

Лѯ. Сꙋ мърим тоцй ѧтрꙋ невиновăцій ноăстрă, шй ва мърторйсй пентрꙋ ной чѣрюл, шй пăмйнтꙋл ва фаче де жудекăтă не пăрдецй пре ной.

ЛЙ. Шй сав скулат кꙋ рзбой ăзꙋпра лꙋр сăмеѣта, шй ăꙋ мърйт ей, шй мꙋрйле лꙋр шй фій лꙋр, шй дюмнезоăчеле лꙋр, ка ла оамій де сꙋфлетѣ де ѡаменй.

ЛА. Шй ăꙋ ѧчелсь Маттаіа, шй прієтіній ăꙋй, шй ăꙋ плăнс пентрꙋ ей фоăрте.

М. Шй ăꙋзйс оамь катрă де ăпроăпеле сăꙋ, де вомь фăче тоцй, кꙋмь ăꙋ фкꙋт фрăцій нощрй, шй нꙋвомь дă рзбой ăзꙋпра нѣмърйлор ăчестора пентрꙋ сꙋфлетеле, шй дрептăцйле ноăстре, ăкꙋм кăть май курйнд не вом пăрде депъ пăмйнт.

МА. Шй сав сфътꙋйт ѧ зіоа ăчѣа, зикйндь, тоцй оамій карела ва вени ăзꙋпра ноăстрă кꙋ рзбой сăмеѣта, сă дăмь рзбой ăзꙋпра лꙋй, шй сă нꙋ мърйм тоцй, прекꙋм ăꙋ мърйт фрăцій нощрй ѧ ăскꙋнсурй.

МБ. Атꙋнч сав стрăнс ла ей ăдꙋнаре Асидеілор, тарй ла пꙋтере дин Ісраіль, тоцй чѣ ве вол лепъдă.

МГ. Шй тоцй чѣй че фꙋцѣ де рѣле сав ăдăос ла ей, шй сав фкꙋт лꙋр спре ѧтăрăре.

МД. Шй ăꙋ ăдунат ѡаште, шй ăꙋ ăтꙋрат пре чѣй пзкътошй кꙋ мънїа сă, шй пре връцій чѣй фъръ де лепе кꙋ оурціа сă, шй чѣй рмăшй ăꙋ фꙋцйт ла нѣмърй сꙋ скăпе.

МЄ. Шй ăꙋ ѧкꙋнцърат Маттаіа, шй прієтіній ăꙋй, шй ăꙋ стрикат жертвѣнічеле лꙋр.

Мѕ. Шй ăꙋ тăкат ѧпреюръ пре пръвнїй чѣй не тăцй ѧпреюръ, кăцй ăꙋ афлат ѧ хотърăле лꙋй Ісраіль кꙋ тăріе.

Мѯ. Шй ăꙋ гонйт пре фій трꙋфіей, шй сав спорйт лꙋкрꙋл ѧ мънїле лꙋр.

МЙ. Шй ăꙋ скос лецѣ дин мънїле нѣмърйлор, шй дин мънїле ѧпрăцйлор, шй нăꙋ дăт корнь пзкътошлуй.

МѲ. Шй сав ăпропйат зйлеле лꙋй Маттаіе сă моарă, шй ăзꙋйс фйй лор сăй, ăкꙋм сав ѧтърйт трꙋфіа, шй чертарѣ, шй врѣмя сфършйтꙋлуй, шй оурціа мънїй.

Н. Йкꙋм дăр фйй лор рзбунъторй фіецй лецій, шй дăцй сꙋфлетеле воăстре пентрꙋ легътꙋра пърйнцилор нощрй.

НА. Адꙋчецй ăмйнте де лꙋкрꙋрile пърйнцилор нощрй. каре леꙋ фкꙋт ѧтрꙋ нѣмърile сале, шй вецй лꙋа мърйре маре, шй нꙋме вечнік.

НБ. Авраам ăꙋ нꙋ ѧтрꙋ ніпйтă сав ăфлат кредінчос, шй сав сокотйт лꙋй спре дрептате.

НГ. Іосиф ѧ врѣме никăзꙋлуй сꙋ ăꙋ пъзйт порꙋнка, шй сав фкꙋт дмн Єгіптꙋлуй.

НД. Фінеес

«Фінеес

Ѯ҃д. • Фи҃нєсь па҆́тса но́стрꙋ а҆ꙋ рѧзни́т рѧзни́рѣ. шѝ а҆ꙋ лꙋа́т лепета́ра пре҆щіе́й че́рн вѣ́чнинє.

Ѯ҃е. • Їнсꙋ́ль плини́нд кꙋвѣ́нтꙋл, са҆ꙋ фѣкꙋт кꙋдекта́ю҆рꙋ҆ ҆ Ісра́ил.

Ѯ҃ѕ. • Хале́вь пентрꙋ кѫ а҆ꙋ мартꙋри́т ҆трꙋ а҆дꙋна́ре а҆ꙋ лꙋа́ть мощени́рѣ пѫмѧнтꙋлꙋ́й.

Ѯ҃з. • Да́видь кꙋ мі́лꙋ лꙋ́й а҆ꙋ мощени́т скашꙋл ҆пѣрціе́й ҆ вѣ́кꙋл вѣ́кꙋлꙋ́й.

Ѯ҃и. • Илі́е рѧзни́нд рѧзна лѣ́цїй са҆ꙋ лꙋа́ть ҆ сꙋ́ль пѧнѫ ҆ че́рю҆.

Ѯ҃д. • Ана́нїе, Аза́рїе, Мисаи́л крезѝнд са҆ꙋ мѧнтꙋни́ть дінь па́ра фо́кꙋлꙋ́й.

Ѯ҃і. • Данїи́л ҆трꙋ невиновацїа́ са҆ са҆ꙋ мѧнтꙋни́ть дінь гꙋри́нл лѣ́площь.

Ѯ҃а. Шѝ а҆ꙋ҆ѣ́ сокꙋлни́цїй ҆трꙋ фі҃ре ка́ре нѣ́м, кѫ тоцїи че́й ве нездаждесь ҆ гра́нсꙋл нꙋ҆вощь сазе́нь.

Ѯ҃в. Шѝ де кꙋвѣ́нтеле ѿмꙋлꙋ́й пѫкатоусь сѫ а҆ꙋ҆ѣ́ пѣ́мецїи, кѫ мари́рѣ лꙋ́й ѐ гнѣ́ю, шѝ ѣ҆е́рмїи.

Ѯ҃г. Ѣстецѝй сѫ ҆на́лцѫ, шѝ мѧ́не нꙋ҆сква а҆фла́, кѫ са҆ꙋ ҆тоусь ҆ цара́на са҆, шѝ тандѝрѣ лꙋ́й а҆ꙋ пери́ть.

Ѯ҃д. Дрепт а҆ѣ́ѫ вꙋ́й фі́нлощь ҆тѣрпѣцинѣ҆ѫ, шѝ ѫ҆ ѣ҆зва́нтаці ҆ лѣ́це, кѫ ҆трѧ́нса ѫ҆ вещи мари́.

Ѯ҃е. Шѝ ѧ҆́тѫ Сѷ́меѡнь фра́телє бо́стрꙋ, ірі́ѫ кѫ ѿмь де сфа́ть ѧ҆́тѣ, де ѐ́л сѫ а҆скꙋлта́ці ҆тоа́лте Зналє, а҆ е́ста ва фѝ вбаш ҆лю́к де ла́нц.

Ѯ҃ѕ. Шѝ Ю́да Макаве́ꙋл, карєлє ѧ҆́тѣ кꙋ пꙋнтѣре па́ре дінь тинерѣцелє са́ле, а҆ѣ́ста ва фѝ кѫпетени́ѣ ѿ҆стей, кѫ сѫ фа́цещи рѧзбо́ю а҆сꙋ́пра ноюа́дѣлощь.

Ѯ҃з. Шѝ вꙋ́й а҆дꙋ́цещи ла вꙋ́й пре тоцѝй фѣкторі́й лѣ́цїй, шѝ ѫ҆ѣ́жндѝцѝй ѫ҆ѣ́жнда ноюꙋ́дꙋлꙋ́й во́стрꙋ.

Ѯ҃и. Рѧспѧтѝцѝй рѧспѧтѝре нѣ́мꙋрилощь, шѝ лꙋа́цѝй а҆мѝнте ла порꙋ́нчнле лѣ́цїй.

Ѯ҃і. Шѝ ві́не ѫ҆ꙋ кꙋвѣ́нта́ть пре ѐ́й, шѝ са҆ꙋ а҆дась ла пѣрѝнцїй сѫ́й, шѝ а҆ꙋ мꙋрѝть ҆ а҆́нда ѿ сꙋ́тѫ па́трꙋзе́чи шѝ шѣ́сѫ.

Ѯ҃ѳ. Шѝ лаꙋ ҆гропа́ть пре ѐ́л фѝнѝ лꙋ́й ҆ морѧ́нтꙋрнле пѣрѝнцилощь сѫ́й ҆ Мисдѝнь, шѝ лаꙋ пла́нсь пре ѐ́л тѽ́ть Ісра́илꙋл плѧнцере ма́ре.

## К Ѧ П Ъ Г.

Дѡ́бꙋ рѧзбо́ю а҆ Ю́дѣй Макавє́ю кѫ Апо́лѡнїе, шѝ кѫ Сѷро́нь повацꙋнтѡрїй лꙋ́й Анті́ѡхъ.

Ѯ҃а. Ѝ саꙋ скꙋла́т Ю́да, карєлє саꙋ кѣмма́т Макавє́ю, фі́ѡл лꙋ́й ҆ло́кꙋл лꙋ́й. Шѝ а҆ѫ҆тѧ́ндꙋ́й тѽцѝ фраці́й лꙋ́й, шѝ тѽцѝ кѫцѝ сѫ лѣпі́сѫ да па́тса лꙋ́й а҆ꙋ ѣ҆ѧтꙋть рѧзбо́ю лꙋ́й Ісра́ил кꙋ весели́е.

Ѯ҃б. Шѝ а҆ꙋ фѣкꙋ́т мари́рѣ норюдꙋлꙋ́й сѫ́, шѝ саꙋ ҆вѣрка́т кꙋ За́ѷ ка оу҆́нь оу҆ѣ́машь, шѝ саꙋ ҆чи́нсь кꙋ а҆рмеле са́ле чѣле де рѧзбо́ю, шѝ а҆ꙋ ҆тѣри́ть рѧзбо́ѧ а҆пѧрѧ́нд па́ѣра кꙋ са́ѣ.

Ѯ҃в. Шѝ саꙋ а҆семна́т лѣ́кꙋ́й ҆трꙋ а҆ꙋѣкторинле са́ле, шѝ ка оу҆́нь пꙋ́ю де лѣ́кꙋ рѧзни́нд ла вѧна́.

Ѯ҃г. Шѝ а҆ꙋ гони́ть пре че́й фѣрѣ де лѣ́це чертѧ́ндꙋ́й шѝ пре че́й че тꙋрбꙋра́ пре норюдꙋл сѫ́ꙋ мꙋ а҆рсь кꙋ фо́кь.

Ѯ҃д. Шѝ саꙋ пра́сь тѽцѝй че́й фѣрѣ де лѣ́це де фрі́нка лю́рь, шѝ тѽцѝй лꙋѣкратѡрїй фѣрѣ де лѣ́цїй ҆пребꙋ́нѣ саꙋ тꙋрбꙋра́ть, шѝ саꙋ спори́ть мѧнтꙋни́рѣ ҆ мѧ́на лꙋ́й.

Рѣ в,



Ѯ҃г. Шѝ а҆ꙋ а҆мꙋрѧ́ть ҆пѣра́цїй мꙋ́лцѝ, шѝ а҆ꙋ веселѝть пре Ѥ҃кꙋвь кꙋ фа́нтеле са́ле, шѝ пѧ́нѣ ҆вѣ́кь помени́рѣ лꙋ́й ҆трꙋ́ вѣ́не кꙋвѣ́нтаре.

Ѯ҃д. Шѝ трекѧ́нд прінь четацїле Юдеѝ́ѫ пѣрдꙋть пре че́й не кредѧнчо́шѝй дінь трѧ́нселе, шѝ а҆ꙋ ҆тоусь мѧнѝ́ де кѫтръ Ісра́ил.

Ѯ҃е. Шѝ саꙋ вестѝть пѧ́нѣ ла ма́рінїле пѫмѧнтꙋлꙋ́й, шѝ а҆ꙋ а҆дꙋна́ть пре че́й че пѣ́рѣ.

Ѯ҃ѕ. Шѝ а҆ꙋ а҆дꙋна́т Апо́лѡнїе нѣ́мꙋрѝй, шѝ де ла Самари́а пꙋтѣ́рѣ ма́ре, кѫ сѫ дѣ́ рѧзбо́ю а҆сꙋ́пра лꙋ́й Ісра́ил.

Ѯ҃з. Шѝ а҆ꙋ ҆целе́сь Ю́да, шѝ а҆ꙋ ѐ҆ши́ть ҆наи́нтѣ лꙋ́й, шѝ лаꙋ бꙋтꙋть пре ѐ́ль, шѝ лаꙋ ѿмора́т, шѝ мꙋ́лцѝ а҆ꙋ кѫзꙋть фрѧнцѝй, кѫ чел а́ла́цѝ а҆ꙋ фꙋцѝть.

Ѯ҃и. Шѝ а҆ꙋ лꙋа́т прѧ́дѣле лю́рь, шѝ са҆ѣ́ лꙋ́й Апо́лѡнїе ѿаꙋ лꙋа́ть Ю́да, шѝ кꙋ а҆ѣ́ѫ а҆ꙋ фѣкꙋ́т рѧзбо́ю ҆тоа́лте Зна́лє.

Ѯ҃і. Шѝ а҆ꙋ҆ѣ́нд Сѷро́нь маи́ ма́рєле пꙋтѣ́рѣ Сѷрїе́й, кѫ а҆ꙋ стрѧ́нсь Ю́да а҆дꙋна́ре, шѝ чѣта кредѧнчо́шѝлощь кꙋ сѷ́не, шѝ а҆ѣ́лощь ѫ҆ ѐ́сѣла рѧзбо́ю, а҆ꙋ҆ѣ́сь:

Ѯ҃ія. Фа́чевшю мі́е нꙋ́ме, шѝ мѧвшю мари́ ҆трꙋ ҆пѣрціе́, шѝ вшю ѣ҆а́тѣ пре Ю́да, шѝ пре че́й че сѫ́нть кꙋ ѐ́л, шѝ пре че́й че нꙋ а҆скꙋлта́ть де кꙋвѣ́нтꙋл ҆пѣра́тꙋлꙋ́й.

Ѯ҃іб. Шѝ а҆ꙋ а҆да́шь а҆ѣ́ сѫ́й, шѝ саꙋ сѫ́нть кꙋ ѐ́ль па́ѣра некꙋра́цїлощь ѫ҆ѣ́ па́ре, ка сѝй а҆жꙋ́тѣ лꙋ́й, шѝ сѫ фа́кь ѫ҆ѣ́жнда а҆сꙋ́пра фі́нлощь лꙋ́й Ісра́ил.

Ѯ҃іг. Шѝ кѫнд саꙋ ѫ҆пропі́ѧть ла сѷ́не Ведорѡ́нꙋлꙋ́й, а҆ꙋ ѐ҆ши́т Ю́да ҆наи́нтѣ лꙋ́й кꙋ пꙋцѝнѝ.

Ѯ҃ід. Шѝ вѯѝнд кѫ ві́не па́ѣра ҆трꙋ ҆тимпина́рѣ лю́рь, а҆ꙋ́нс кѫтръ Ю́да, кꙋмь ноѝ́ пꙋцѝнѝ вюмь нꙋ́тѣ сѫ а҆ѣ́м рѧзбо́ю а҆сꙋ́пра ѫ҆та́ѣа мꙋлцѝме па́ре? шѝ ноѝ́ а҆мь слѣ́бит а҆жꙋна́нд а҆стѧзѝ.

Ѯ҃іе. Шѝ а҆ꙋ҆ѣ́сь Ю́да: лѣ́сне ѧ҆́тѣ а҆ сѫ ҆кѝдѣ́ мꙋ́лцѝ ҆мѧ́нилє че́лощь пꙋцѝнѝ, шѝ кꙋ ѧ҆́тѣ ѿснѣ́рѣ ҆наи́нтѣ Дмнехе́ꙋлꙋ́й черюлꙋ́й а҆ мѧнтꙋ́ кꙋ мꙋ́лцѝ, а҆ꙋ кꙋ пꙋцѝнѝ.

Ѯ҃іѕ. Кѫ кꙋ ҆трꙋ мꙋ́лцѝмѣ ѿ҆стей ѧ҆́тѣ ѣнрꙋ́нца рѧзбо́ю лꙋ́й, чѝ дінь че́ю ѧ҆́тѣ пꙋтѣ́рѣ.

Ѯ҃к. Ачѣ́ ві́нь а҆сꙋ́пра но́астрѣ кꙋ сѷмеці́е мꙋлтѫ, шѝ кꙋ фѫ́рѣ де лѣ́це, кѫ сѫ не пѣ́рѣ ҆ пре ноѝ́, шѝ пре мꙋ́ѣрнле но́астре, шѝ пре фѝнѝ но҆ꙋрѝ, кѫ сѫ не пра́де пре ноѝ́.

Ѯ҃ка. Гѧ́ѣ ноѝ́ не рѧзвоѝмь пентрꙋ сꙋ́флетеле но́астре, шѝ пентрꙋ лѣ́цїле но́астре.

Ѯ҃кв. Шѝ ҆слꙋшѝ Дмнꙋ́л ва Зарюѣ́ѝ пре ѐ́й де кѫтръ фа́ца во́астрѣ, шѝ вюѝ нꙋ́вѣщѝ тѣ́мѣ де ѐ́й.

Ѯ҃кг. Шѝ дꙋпѣ́ че а҆ꙋ ҆чета́ть а҆ гра́й а҆ꙋ сарѝть а҆сꙋ́пра лю́рь фѣрѣ де вѣ́сте, шѝ саꙋ сꙋрпа́т Сѷрїонь, шѝ та́ѣара лꙋ́й ҆наи́нтѣ лꙋ́й.

Ѯ҃кд. Шѝ а҆ꙋ гони́ть пре ѐ́й ла погорѣ́шꙋл Ведорѡ́нꙋлꙋ́й пѧ́нѣ ла кѣ́мпь, шѝ а҆ꙋ кꙋзꙋть дінтрꙋ ѐ́й ка врю ѿпть сꙋ́тѣ де ѣрбаці́й, кѫрѣ чѣ ла́ла́цѝ а҆ꙋ фꙋцѝть ла пѫмѧнтꙋль Фнанеѡмꙋлꙋ́й.

Ѯ҃ке. Шѝ а҆ꙋ ҆чепꙋть фрі́нка лꙋ́й Ю́да, шѝ а҆ фра́цилощь лꙋ́й, шѝ спла́ѡма а҆ кѫдѣ́ престе нѣ́мꙋрнле че́ле дінь прецꙋрꙋль лю́рь.

Ѯ҃кѕ. Шѝ а҆ꙋ а҆жꙋнсь пѧ́нѣ ла ҆пѣра́тꙋль нꙋмелє лꙋ́й, шѝ де рѧзбо́ѧле лꙋ́й Ю́да вшрѣ́ѣ тоа́лте нѣ́мꙋрнле,

Ѯ҃кѕ. Гѧ́ѣ

кѯ. Гѣрѣ дѹпѣ че ѧѹ ѧѣзнѣ́ть Ѧнтїо́хъ ѧпа́рѣ кѹвѣ́нтеле ѧчѣ́сте, сѧѹ мѣнѣ́ть кѹ ѡ́цїме, шѝ тѣмнїцѝнд ѧѹ ѧдѹна́ть по́нте ѡ́филе ѧпѣзїцїе́й са́ле, тѣ́кѣрѣ ма́ре фо́арте.

кѳ. Шѝ дешкїцѝнд кѣма́ра сѣ ѧѹ да́т ле́фи ѡ́чїй шѝ ѧмѹ́ллѹ ѧѹ́ї пре ѡ́чїй ѧне, шѝ лѣ́ѹ порѹнѝт ло́ѹрь ѧпрѹ́нь ѧне сѣ фїе гѧта ла по́ѧте трѣба.

кѳа. Гѣрѣ дѣма ѧѹ ѣзѣ́ть кѣ сѧѹ сфѣршѝть ѧрѝнтѹль дїнь виктѣрїй, шѝ бѝрѹѝле цѣрїй сѣ́нть ѝѡ́цїне пентрѹ ѧпѣзеко́рѣ шѝ рѧ́на, че ѧѹ фѣкѹ́ть пре пѣмѝнть стрѝкѣнд лѣ́цїле, кѧре ѧѹ фо́сть дїнь зѝлеле че́ле дїнь тѣ́ю.

кѧ. Шѝ сѧѹ тѣмѹ́ть, кѧ нѹ кѹ́мва сѣ нѹ ѧнѣ́ѣ кѧ ѡ дѧ́тѣ, шѝ ѧдо́ю ѡа́рѣ кѣелтѹ́ле, шѝ дѧрѹ́ѝ кѧреле зѧдѹ́х маї ѧнаѝнте кѹ мѣнѣ ла́рте, кѣ́т ѧѹ ѧтрекѹ́ть кѹ дѣрѹѝ́рѣ пре по́ѡцїй ѧпѣраці́й чѣ́й че ѧѹ фо́сть маї ѧнаѝнте де е́л.

кѧа. Шѝ сѣ ѧдо́ѧ кѹ сѹфлетѹ́ль сѧѹ фо́арте, шѝ сѧѹ сфѣтѹ́ѝть сѣ мѣ́рцѣ ла пѹ́нда, шѝ сѣ ѧ дѣ́кднле цѣрїлоръ, шѝ сѣ ѧдѹ́не ѧрѝнт мѹлт.

кѧв. Шѝ ѧѹ лѣса́ть пре Ѧнѣ́сѣ, ѡмѣ мѣрѝть, шѝ де нѣ́мь ѧпѣрѣтѣ́ск, маї ма́ре прѣсте лѹ́крѹле ѧпѣраті́ѹлѹї деа рѧ́ѹль ефра́ѹлѹї пѣ́нѣ ла хотѧ́рле е́гѹптѹлѹї.

кѧг. Шѝ сѣ кре́сѣ пре Ѧнтїо́хъ фїюль лѹ́ї пѣ́нѣ сѣ ва ѧпо́ѧре е́ль.

кѧѕ. Шѝ ѧѹ дѧ́ть лѹ́ї жѹмѣтѧ́те дїнь ѡфи́ї, шѝ е́лефѧнцїї, шѝ мѹ порѹнѝт лѹ́ї деспре то́ѧте хѹ́кѹрѹле, кѧре ѧѹ вонѝть, шѝ де лѣкѹѝтѡ́рїї Ю́деї, шѝ ѧ Ієрѹсалѝмѹлѹї.

кѧе. Кѧ сѣ ѧпрѝнцѣ ѧсѹ́пра хѹ́рь ѡа́сте сѣ стрѣ́кѣ, шѝ сѣ рѧдѝче тро́їа лѹ́ї Ісраи́ль, шѝ рѣмѣшѝцѧ Ієрѹсалѝмѹлѹї, шѝ сѣ пѝ́рѣ поменѝ́ѣ хѹ́рь дїнь лѹ́ѣ.

кѧѕ. Шѝ сѣ ѧшѣ́ѣ ѡа́менї де ѧ́лть нѣ́мь ѧ тѡ́ѧте хотѧ́рле лѹ́ї, шѝ сѣ ла дѣ́ кѹ со́арте пѣмѝнтѹль лѹ́ї.

кѯ. Гѣрѣ ѧпрѧ́тѹл ѧѹ лѹѧ́т че́а ла́лѣ жѹмѣтѧ́те де ѡ́цї, кѧре рѣмасе́сѣ, шѝ сѧѹ скѹла́т дела Ѧнтїо́хїа дїнь четѧ́тѣ ѧпѣрацїе́й сѧ́ле ѧ ѧнѣ́ла ѡ́ѣ́ѣ́ѣ пѧ́трѹ хѣ́ѣ шѝ ѡ́ѣ́ѣ.

кѯа. Шѝ ѧѹ прекѹ́т ѧпа е́фраѹлѹї, шѝ мердѣ́ пѣнѣ цѣрїле че́ле де сѹ́сь, шѝ ѧѹ ѧле́сь Ѧнѣ́ѣ пре Птолѡмѣ́ѹ фїюль лѹ́ї Дѡрѹмѣ́нь, шѝ пре Нїка́нѡрь, шѝ пре Гѹ́рѣѣ варва́ѣ тѧ́рѣ дин прїѧ́тїнїї ѧпѣраті́ѹлѹї.

кѯд. Шѝ ѧѹ трѹмѝсь кѹ е́ѣ пѧ́трѹ хѣ́ѣ де мѝ́ѣ де варва́ѣ, шѝ ѡ́ѣ́ѣ мѝ́ѣ де кѧлѣрѣ́ѣ, кѧ сѣ вѣ ѧпѣмѧ́нтѹль Ю́деї, шѝ сѧль стрѝче де тѡ́ть, дѹпѣ кѹвѧ́нтѹль ѧпѣраті́ѹлѹї.

кѯ. Шѝ сѧѹ скѹла́ть кѹ то́ѧте пѹтѣ́рѣ лѹ́ї, шѝ ѧѹ вѣнѝть, шѝ ѧѹ тѣкѣрѧ́т ѧпро́ѧпе де е́ма́ѹмь ѧ пѣмѧ́нтѹль кѧмпїе́й.

кѯа. Шѝ ѧѹ ѧѣзнѝть нѣгѹцѣтѡ́рїї цѣрїї нѹ́меле лѹ́ї, шѝ ѧѹ лѹѧ́ть ѣрѝнть, шѝ ѧ́ѹрь мѹлт фо́арте, шѝ слѣ́ѝ, шѝ ѧѹ вѣнѝть ла тѧ́бѣрѣ, кѧ сѣ ѧ пре фїї́ѝ лѹ́ї Ісраи́ль рѹ́ѣ́ї.

кѯв. Шѝ сѧѹ ѧдѧ́ѣ ла е́ль пѹтѣ́рѣ Сѝрїе́ї, шѝ ѧ пѣмѧ́нтѹлѹї че́лѣрь де ѧ́лть нѣ́мь.

кѯг. Шѝ ѧѹ ѣзѣ́ть Ю́да, шѝ фрѧцїї лѹ́ї, кѣ сѧѹ ѧмѹлцѝть рѧзѣ́цїле, шѝ ѡ́цїле тѣкѣрѣ́ѣ ѧ хотѧ́рле лѹ́ї, шѝ ѧѹ ѧцелѣ́ѣ де кѹвѧ́нтеле ѧпѣраті́ѹлѹї, кѧре ѧѹ порѹнѝть сѣ фѧ́ѣ норѹ́ѧлѹї спре пѧ́рдѣре, шѝ спре перѝре.

кѯд. Шѝ ѧѹ́ѣ́ѣ фїеще кѧреле кѣтре де ѧпро́ѧпеле сѧѹ: сѣ рѧдѣ́ѣ сѹпѧ́рѣ норѹ́ѧлѹї но́стрѹ, шѝ сѣ дѣ́ѣ рѧзѣ́ѹ пентрѹ норѹ́ѧлѹ но́стрѹ, шѝ пентрѹ че́ле сфѧ́нте.

кѯе. Шѝ сѧѹ стрѧ́нь ѧдѹна́рѣ, кѧ сѣ ф'е гѧта ла рѧзѣ́ѹ, шѝ кѧ сѣ ѣ ро́ѧце, шѝ сѣ че́рѣ мѝлѣ, шѝ ѧдѹ́рѣрѝ.

кѯѕ. Шѝ Ієрѹсалѝмѹль е́ра не лѣкѹѝть кѧ ѡ пѹстїе, нѹ е́ра чѝне сѣ ѧ́тре, шѝ чѝне сѣ ѣ́ѣ дїнь чѝ́ѝ нѣкѹцѝ ѧлѹѝ, шѝ сфѝцѣ́ѝ кѣкѧ́ть де фїї́ѝ че́лѹр де нѣ́м стрѧ́нь, шѝ коште́ѹл е́ра сѣлѧ́шѹл нѣ́мѹрнѧшь, шѝ сѧѹ лѹѧ́т ѣѣкѹрѝ́ле дела гѣкѡв, шѝ сѧѹ сфѣршѝт флѹ́ера, шѝ ѧлѹ́ѣ́ѣ.

кѯѕ. Шѝ сѧѹ ѧдѹна́ть, шѝ ѧѹ венѝт ла Ма́цїфа ѧпрѣ́ѣжма Ієрѹсалѝмѹлѹї, кѣ лѹ́ѝѣль рѹгѣ́ѣнѣї лѹ́ї Ісраи́ль маї ѧнаѝнте е́ра ла Ма́цїфа.

кѯѳ. Шѝ ѧѹ постѝть ѧ зѝѡа ѧчѣ́ѣ, шѝ сѧѹ ѧрѣкѧ́ть кѹ са́ѝ, шѝ ѣѣнѹ́ѡ ѧѹ пѹ́ѕь пре ка́петеле са́ле, шѝ ѡ́ѣ́ѣ рѹ́ѣть хѧ́ѝнеле са́ле.

кѯа. Шѝ ѧѹ ѧтѝнѕь кѣрцїле лѣцѝѝ, де кѧре чѣрка нѣ́мѹрнѣ, кѧ сѣ ѣ сѣрїе ѧтрѧ́нселе кѝ́ѹрѹле ѝдолѧлѡрь сѣ́ѝ.

кѯ. Шѝ ѧѹ ѧдѹ́ѕь хѧ́ѝнеле пресцѣ́ѝ, шѝ че́ле ѧтѧ́ѣ ѣѣкѹ́ѣ, шѝ зѧѣѹ́ѧеле, шѝ ѧѹ пѹ́ѕь ѧнаѝнте пре Назарѣ́ѝ чѝ́ѝ че панѝнѣ зѝлеле са́ле.

кѯа. Шѝ ѧѹ стрѝгѧть кѹ глась ма́ре ла че́ѝ, Зѣкѝнд, че вѡм фѧ́ѣ ѧчѣ́стѡра, шѝ ѡ́ѣнде вѡм адѹ́ѣ пре е́ѝ?

кѯѣ. Шѝ сфѝнтеле тѧ́ле сѧѹ кѣкѧ́ть, шѝ сѧѹ сѹ́ркѧ́т, ѡ пре́ѡцїй че́ѝ ѧплѧ́ѝцере, ѡ ѧ смерѝре.

кѯг. Шѝ ма́ѣ нѣ́мѹрнле сѧѹ ѧдѹна́ть ѧсѹ́пра но́стрѣ, кѧ сѣ не пѝ́рѣ пре ноѝ, шѝ сфѝнтеле но́стре.

кѯѕ. Кѣ маї бѣне ѣѣсте сѣ мѹрѝм ноѝ ѧ рѧзѣ́ѹ, декѧ́т сѣ вадѣ́м рѹ́ѣцїле нѣ́мѹлѹї но́стрѹ, шѝ ле сфѝнтелѡрь.

кѯ. Гѣрѣ прекѹ́м ла фїї́ѝ вѡ́м ѧ́чѣ́ѣ ѡ́ѣ́ѣ сѣ фїе.

## КѦПЬ Д.

Ѧлте до́ѡ рѧзбо́ѧе ѧлѹ́ї Ю́да Мѧкавѣ́ѝ ѧпотрѝвѧ лѹ́ї Гѹ́рѣѣ, шѝ Лѝсѝ, шѝ кѣрѝ́нцеле лѹ́ї: кѹрцѹ́рѣ Бисѣрѝкѝ.

Ѧ

Ѝ ѧѹ лѹѧ́т Гѹ́рѣѣ чѝнѹ́ѝ мѝ́ѝ ле варва́ѣ, шѝ ѡ́мѝ́ѣ де кѧлѣ́ѣ ѧлѹ́ѝ, шѝ ѧѹ пѹрче́ль тѧ́бѣрѣ но́ѧпте.

Кѧ сѣ нѣѕѧлѣ́ѝ ѧсѹ́пра тѧ́бѣрѣ нѣ́ѣрѣ жѝ-

доѧлѡрь

довилоръ, шй сăй лов҃ѣскъ пре ѐй фăръ де кѣтеѣ шй фиій мăрйнеи ѐрă лăй повъцйнторъ.

Г. Шй ăвзйнд Юда сăв скълăтъ ѐль, шй чей пăтерничй, ка сă лов҃ѣскъ ѡăстѣ ѧпрăтăлăй чѣ дйнь ѐмаѳмь.

Д. Кă ѧнъ ѐрă рѣспйнтъ ѡăстѣ дйнь тăвăръ.

Ѐ. Шй ăв вйнйт Горгіе ла тăвăра Юдей ноаптѣ, шй пре нймене нă ăв ăфлăтъ, шй ăв кăзнăт пре ѐй ѧмăнцй, кă зйчѣ: фăг ăчѣфѣ де ной.

З. Шй ѡдăтъ кă Зіѡа сăв нвйт Юда ѧкъмп кă трей мій де вăрбаць, ѧсъ плăтѡше, шй сăвій нă ăвѣ прекăм ле ѐрă вѡлă.

Ѯ. Шй вăзйнд тăвăра нѣмăрнлоръ тăре, шй ѧ Зіѡатъ, шй кълăрйме ѧпрецăрăл ѐй, шй ăчѣфѣ ѧвъцаць ла рăзбою.

И. Шй ăзйнь Юда вăрбацнлоръ чѣлоръ че ѐрă кă ѐл: нăвъ тѣмець де мăлцймѣ лйоръ, шй де нăвăла лйоръ нăвъ ѧфрйкошаць.

Ѳ. Ăдăвецнвъ ămйнтѣ кăмъ сăв мхнтăнт пăрнцій ноіорй ла мăрѣ рошѣ, кăнд мă гонйт пре ѐй Фараѡнь кă пăтѣре.

І. Шй ăкăмь съ стрйгăмь ла чѣрю, къ дăорѣ съва мйлостивй спре ной, шйшй ва ăдăвѣ ămйнтѣ де легăтăра пăрнцнлоръ ноіорй, шй ва здрові тăвăра ăчăста ăнтъкй ѧнаййнтѣ фецій ноастре.

ІА. Шй вѡръ кăноаще тоатѣ нѣмăрнле, кă ѡăстѣ чѣл чѣ мхнтăлще, шй нăвăвѣще пре Ісраіл.

ІВ. Шй ăв рădйкăтъ чей де ăлтъ нѣмь ѡкій сăй, шй мă вăзăтъ пре ѐй вйнйнд ѧнаййнтѣ, шй ăв ѐшйтъ дйнь тăвăра ла рăзбою.

ІГ. Шй ăв трămбйтăтъ чей че ѐрă кă Юда, шй сăв лови́тъ, шй сăв сăрпăт нѣмăрнле, шй ăв фăцйтъ ла кămпь, мăрѣ чей дйнь дърăпт тоці ăв кăзăтъ ѧ Сăвіѣ.

ІД. Шй ăв гонйтъ пре ѐй пăнъ ла Гамрѡнь (а) шй пăнъ ла кămпій Ідăмеій, шй ă Ăзотъ лăй, шй ă Іămнісй.

ІЕ. Шй кăзăрă дйнь трѣншій ка ла трей мій де вăрбаць.

ІЅ. Шй сăв ѧторнь Юда, шй ѡăстѣ лăй дела гонйрѣ лѡрь.

ІЗ. Шй ăзйнь кăтръ ноіорй, сă нă ноптйць прăзнле, кă рăзбоюл пăсте ѧпрежма ноастрă, шй Гоіргіе, шй ѡăстѣ лăй ѧмйнтѣ ăпроапе де ной.

ІИ. Ін стаць ăкăм ăсăпра врѣжмăшнлоръ ноіорй, шй дăць рăзбою лѡрь, шй дăпъ ăчѣа вацй лăа прăзнле лѡрь кă ѧрăзнѣлă.

ІѲ. Шй ѧкă грăйнд Юда ăчѣстѣ, сăв нвйтъ ѡ пăрте ѡăре кăре прнвйнд дйнь мăйнте.

К. Шй ăв вăзăтъ кă сăв ѧфрăйнтъ, шй чей че сăнтъ кă Юда ăв ăпрйнь тăвăра, кă фăмăлкаре съ вадѣ ăрйтă че сăв фăкăтъ.

КА. Шй ѐй вăзйнд ăчѣстѣ сăв ѧфрйкошѣт фолрте, шй вăзйнд шй тăвăра лăй Юда ла кămпь тăта де рăзбою.

КВ. Ăв фăцйтъ тѡці ла пămăнтăла чѣлоръ де ăлтъ нѣмь.

КГ. Шй сăв ѧторнь Юда съ прăдă тăвăра, шй ăв лăăтъ ăлъ мăлтъ, шй ăрцйтъ, шй вăзйтъ, шй мохорăт дела мăрѣ, шй ăвъціѣ мăрѣ.

ѳІ. (а) Сăв: Ămрмѡдь.

КД. Шй ѧторкйндусь ăв лăдăтъ, шй вйне ăв кăвăхнтăт пре Ămнăхѣла Іерлăй, кă ѐй, кă лѣѣкь ѐ мйла лăй.

КЕ. Шй сăв фăкăт мхнтăнре мăре лăй Ісраіль ѧ Зіѡа ăчѣа.

КЅ. Гйрх кăцй ăв скăпăтъ дйнь чей де ăлтъ нѣм, мергйнд ăв спăсь лăй Ăнісѣ тоатѣ кăте сăв ѧтăмплăтъ.

КЗ. Гйрх ѐл ăдăзйнд сăв тървърăт, шй сăв мăхнйтъ, кă нăсăв фăкăтъ лăй Ісраіль чѣлє че ăв войтъ ѐль, шй нăсăв ѧтăмплăтъ чѣлє че ăв порънчйтъ лăй ѧпърăтăл.

КИ. Гйрх ѧ ăнăл вінтѡрю ăв тăгнйтъ Ăнісѣ вăрбаць алѣшй шѣсезѣчй де мій, шй чйчй мій де кълърѣць, кă сă вăтъ Іерусалймăл.

КѲ. Шй ăв вйнйтъ ла Ідăмеіл, шй ăв тăбърăтъ ла Ведсăра, шй ăв ѐшйтъ ѧнаййнтѣ лѡрь Юда кă Зѣчѣ мій де вăрбаць.

Л. Шй вăзйнь тăвăра лѡрь тăре, сăв рăгат Зйкăнд: вйне ѐшй кăвăхнтăтъ мхнтăнтѡрюль лăй Ісраіль, чѣл че ăй здровйтъ порнйрѣ чѣлй пăтѣрніка прін мăна роăвлăй тăй Дăвйд, шй ăй дăтъ тăвăра чѣлоръ де ăлтъ нѣм ѧмăнйле лăй Іонадăнь фіюлăй лăй Сăвл, шй ăпърътатѡрюлăй лăй де ărме.

ЛА. Ăкăнд тăвăра ăчăста ѧ мăна норіодăлăй тăй Ісраіль, шй съ ва рушнѣхѣ кă пăтѣрѣ, шй кă кълърймѣ лѡрь.

ЛВ. Ідăе лѡр спăнѣмѣ, шй тоці ѧдăхнйрѣ пăтѣрій лѡр шй сăсе кăтѣлѣскъ кă Здробйрѣ лѡрь.

ЛГ. Съвѡрăй пре ѐй кă Сăвіа чѣлоць че те ювѣскь, шй съ те лăудă пре тйне тѡцій чей че цій нѣмеле тăй кă кăнтăрй.

ЛД. Шй сăв лови́тъ оуній кă ăлцій, шй ăв кăзăт дйнь тăвăра лăй Ăнісѣ ка ла врѡ чйнчй мій де ѡăменй, шй ăв кăзăтъ ѧнаййнтѣ лѡрь.

ЛЕ. Шй вăзйнд Ăнісѣ ѧфрăнцерѣ че сăв фăкăтъ ă тăберій сăле, шй ѧдăхнйрѣ Юдей, шй кѣмь кă сăнтъ гăта ăв ă трăй, ăв ă мърй винтежѣще, сăв дăсь ла Ăнтіѡхіа, шй ă ăдънăтъ стрăйнй, шй ѧмăлцйнд ѡăстѣ чѣ фăкăтъ, сокотѣ пăгъшй съ вїе ѧ Юдеа.

ЛЅ. Шй ăзйнь Юда, шй фрăцій лăй, кăтъ сăв здробйтъ врѣжмăшій ноіорй. Сăнѣ сăйнь съ кърăцйнь сфйнтеле, шй сăле ѧнойнь.

ЛЗ. Шй сăв ăдънăт тоатѣ тăвăра, шй сăв сăйтъ ѧ мăйнтеле Сіѡнăлăй.

ЛИ. Шй ăв вăзăтъ сфйценїа пăстйнтѣ, шй жертвеникăл спъркăтъ, шй порцнле ăрсе, шй ѧ кăрцй тăфе рăзлйтѣ, ка ѧтрій пăдăре. Сăв ка ѧтрăйнь мăйнте, шй кѣмărнле сăрпăтѣ.

ЛѲ. Шй шѣсъ рăптъ хăйнеле сăле, шй сăв тънгăйтъ тънгăйре мăре, шй ăв пăсь ченăшѣ пре капетеле сăле.

М. Шй ăв кăзăтъ кă фаца ла пѣмăнтъ, шй ăв трѣмбецатъ кă трѣмбецеле сѣмнелоръ, шй ăв стрйгатъ ла чѣрю.

МА. Ăтăнч ăв рăндуйт Юда вăрбаць, ка съ бătъ пре чей че ѐрă ѧвăлй пăнъ ла ва кърцй сфйнтеле.

МВ. Шй ăв ăлѣсь прінцй фăръ де прихăнь войнічорй лѣвій.

МГ. Шй ăв кърцйтъ сфйнтеле, шй ăв скоась пăтрнле спъркăтоаре ѧ локь не кърат.

МД. Шй

## Ѧ МѦКАВЕЙЛОРЪ Ѧ

М̄Ѳ. Шѝ сАѴ сфѣтѹ́ить пентрѹ̀ жертвѣ́никѹла ѧ̀дерѣ́й де тѡ́ит чѣ́л спѹ́рѣ́ат, чѣ вѡр фа́че кѹ Ѣ́л.

М̄Ѳ. Шѝ лѣ́Ѵ вени́т лю́рь сфа́ть бѹ́нь, ка сѫ́ла стрѣ́че, ка нѹ кѹ́мва сѫ́ле фіе лю́рь спре ѡ̃каръ, кѫ лАѴ фо́сть спѹ́рѣ́ат нѣ́мѹ́рнле: шѝ АѴ стрѣка́ть жертѣ́никѹль.

М̄з. Шѝ АѴ пѹ́сь пѣ́трнле ѧ̀мѹ́нтеле ка́сїй ѧ̀жю́сь бѹ́нь, пѫнѫ ва вени́ прорѡ́кѹла, ка сѫ рѧспѹ́нѫ пентрѹ̀ нАле.

М̄х. Шѝ АѴ лѹа́т пѣ́трѝ ѧ̀трѣ́ѫ дѹ́пѫ лѣ́ре, шѝ АѴ зидѝт жертѣ́ник но́ѹ, ка шѝ чѣ́л маѝ динаи́нте.

М̄и. Шѝ АѴхидѝть сфѝтеле, шѝ тѣ́ле дин̑ь азѹ́нтрѹла ка́сїй, шѝ кѹ́рцинле (б).

М̄а. Шѝ АѴ фѫкѹ́ть ва́се сфѝте но́ѡ, шѝ АѴ бѫга́т сфѣ́шникѹла, шѝ жертвѣ́никѹла ѧ̀дерѣлѡрь де тѡ́ть, шѝ ѧ̀л тѫмѫ́ѣрѣлѡрь. шѝ ма́са ѧ̀ бесѣ́рнкѫ.

Н̄. Шѝ АѴ тѫмѫ́ть прѣ́сте жертвѣ́никь, шѝ АѴ ѧ̀рѝнись лѹмѝнѣле тѣ́ле де пре сфѣ́шникь, шѝ лѹ́мнѧ ѧ̀ бесѣ́рнкѫ.

Н̄а. Шѝ АѴ пѹ́с пре ма́сѫ пѫ́нѝй, шѝ АѴ ѧ̀тѝнс паретА́ре, шѝ АѴ сѫвѫршѝть тѡ́ате лѹкрѹ́рнле каре лѣ́Ѵ фѫкѹ́ть.

Н̄в. Шѝ АѴ мънесА́ть дѹмѝнѣ́ца ѧ̀ дѡѡшѣ́чѝй шѝ чѝнчѝ де зѝле ѧ̀ лѹнѝй ѧ̀нѡ́лцѹа, ѧ̀чѧ́ста ѧ̀стѣ лѹ́на Хаселѣ́ѹ ѧ̀ ѧ̀нѣлѹѝй ѡ̃сѹ́т пАрѫшѣ́чѝ шѝ ѡ̃шѓ.

Н̄г. Шѝ АѴ ѧ̀дѹ́с жертѣ́ѫ дѹ́пѫ лѣ́ре прѣ́сте жертвѣ́никѹла ѧ̀дерѣлѡрь де тѡ́ит чѣ́л нѡ́Ѵ, карелА фѫкѹ́сѫ.

Н̄д. Пре вѣ́мѣ, шѝ ѧ̀ зѝѡа, ѧ̀ карѣ́ лАѴ спѹрка́ть пре Ѣ́ль нѣ́мѹ́рнле, ѧ̀трѹ́ лѣ́ѣ сАѴ ѧ̀ноѝть кѹ кѫнтА́рѝй, шѝ кѹ ѧ̀лѣ́Ѵте, шѝ кѹ кѹпѹ́ѫе, шѝ кѹ кѝмвале.

Н̄е. Шѝ АѴ кѫ́ѹть тѡ́ть новѹ́дѹла пре фа́ца сА, шѝ сАѴ ѧ̀кѝнА́ть, шѝ вѝне АѴ кѹвѫнтА́ть пре ѧ̀мнезѣ́ѹла чѣрюлѹѝ, чѣ́л чє вѝне АѴ спорѝт лю́рь.

Н̄ѕ. Шѝ АѴ фѫкѹ́ть нонѹ́ѣ жертвѣ́никѹлѹѝ ѧ̀ ѡ̃пть зѝле, шѝ АѴ ѧ̀дѹ́сь ѧ̀рдерѝ де тѡ́ть кѹ веселїе, шѝ АѴ жертвѝт жѣ́ртвѫ де мънтѹ́ѣре, шѝ де лА́ѹдѫ.

Н̄з. Шѝ АѴ ѧ̀подшѣ́нт фа́ца бесѣ́рнчѝй чѣ́ дѝнаи́нте кѹ кѹнѹ́ѝ де а̃́вр, шѝ кѹ пѫвецѹа́ре, шѝ АѴ ѧ̀ноѝть порцѝле, шѝ кѫмѣ́рнле, шѝ лѣ́Ѵ пѹ́сь лю́рь оѵ̑шѝ.

Н̄и. Шѝ сАѴ фѫкѹ́т веселїе ма́ре ѧ̀трѹ́ новѹ́ѫ фо́ѧрте, шѝ сАѴ ѧ̀тѡ́рсь ѡ̃кА́ра нѣ́мѹ́рнлюрь.

Н̄а. Шѝ АѴ рхидѹ́ить Ююа, шѝ фрѧцїй лѹ́ѝ, шѝ тѡ́ате ѧ̀дѹнА́рѣ лѹѝ Ісраи́л, ка сѫ́с цїе зѝлеле ѧ̀ноѝрей жертвѣ́никѹлѹѝ ѧ̀ врѣ́мнле сА́ле дин̑ь ѧ̀ дѝ̑ь ѧ̀ ѡ̃пть зѝле, дела дѡѡшѣ́чѝ шѝ чѝнчѝ а лѹнѝй Хаселѣ́ѹ кѹ веселїе, шѝ кѹ вѫкѹрїе.

Н̄ѕ. Шѝ АѴ хидѝт ѧ̀ врѣ́мѣ ѧ̀тѣ́м мѹ́нтеле сѣ́ѡнѹлѹѝ ѧ̀прецѹрь кѹ зѝдь ѧ̀нАлт, шѝ кѹ тѹ́рнѵрѝй тА́рѝ, ка нѹ кѹ́мва венѝнь нѣ́мѹ́рнле сѫ́ле кА́че, кѹ́мь фѫкѹ́сѫ маѝ ѧ̀наи́нте.

Н̄з. Шѝ АѴ рхидѹ́ит ѧ̀колѡ ѡ̃шѧ́сте сѫ́ла пѫсА́ска, шѝ АѴ ѧ̀тА́рѝт пре Ѣ́ль сѫ пѫсА́ска пре Ведеѵ́ра, ка сѫ а̃́ѣа новѹ́ѫ ѧ̀тА́рѝре де катрѣ фа́ца Ідумеѝ.

## К Ѧ П Х Ѣ.

Зѣчѝ рѣзбоѧ лАѴ Ююа Маѳавѝй ѧ̀протѝва фѝлѡрь лѹѝ Исаѵ ѧ̀ Ідумѣ́, ѧ̀протѝва фѝлѡнь лѹѝ Ваѳь, ѧ̀протѝва

(б) ѧ̀ чѣ кѣѝ ѡ̃ѕть: шѝ тѡ́ате.

## К Ѧ П Х І ѠЙ Ѣ

Ѧмонѝтѣнилюрь, дѹ́пѫ лѣ́ѣ трѝмѣ́ть ѧ̀протѝва тѣ́рнлюрь Сидонѣ́нилюрь, Ѳолѡмаѝдѣнилюрь, шѝ ѧ̀ Галилеѝ чѣлюрь де Ѧ̀лть нѣ́мь. Шѝ пѫ́рѫ ѧ̀протѝва лѹѝ Тимодеѝ. Самарѝтѣнилюрь, шѝ Палестинѣнилюрь.

Ѧ̀ЙАѴ фѡ́сть дѣка АѴ АѴхѝть нѣ́мѹ́рнле де пѝнь прецѹрь кѫ сАѴ зидѝть жертвѣ́никѹл, шѝ сАѴ ѧ̀ноѝть сфѝцѣ́ѫ ка шѝ маѝ ѧ̀наи́нте, сАѴ мънѝА́ть фо́ѧрте.

Ѣ̄. Шѝ АѴ сфѣтѹ́ит ка сѫ пѫ́рѫ пре нѣ́мѹла лѹѝ Ѥкѡвь, пре чѣѝ чє Ѣ́рѫ ѧ̀трѫ Ѣ́ѝ, шѝ АѴ ѧ̀чепѹть а ѡ̃мѡрѫ дин̑ь норѹ́ѣ, шѝ ѧ̀ пѫ́рде.

Г̄. Шѝ АѴ дѧт рѫсѣ́ю Ююа ѧ̀сѹпра фѝлѡрь лѹѝ ИсА́ть ѧ̀ Ідумѣ́ѫ чѣ дин̑ь Ѧкрѧваптѝнь, кѫ ѧ̀кѹнцѹра пре Ісраи́ль, шѝ мѹ́ѵ ѣѵ̑ть пре Ѣ́ѝ кѹ рѧнѫ мА́ре, шѝ мѹ́ стрѫмтѡрѝть пре Ѣ́ѝ, шѝ АѴ АѴА́ть прѣхнле лю́рь.

Д̄. Шѝ шѣ́Ѵ ѧ̀дѹ́сь ѧ̀мѝнте де рѫѹтА́тѣ фѝлюрь лѹѝ Вѣ́ѡнь, карѝ Ѣ́рѧ норѡ́ѹдѹѝ спре лА́ц, шѝ спре пѫ́деѫ ѧ̀лешѹѝндь ла дрѹ́мѹрѝ.

Ѣ̄. Шѝ сАѴ ѧ̀нѝсь де Ѣ́ль ѧ̀ тѹрнѹрѝ, шѝ АѴ тѫѵрѣ́ть ѧ̀сѹпра лю́рь, шѝ мѹ́ѵ сѫкстѫмА́ть пре Ѣ́ѝ, шѝ АѴ а̃рь тѹрнѹрнле кѹ фо́ѧ ѧ̀прѣѹнѫ кѹ тѡ́ци чѣѝ чє Ѣ́рѧ ѧ̀лѹѝнтрѹ.

Ѕ̄. Шѝ АѴ трекѹ́ть ла фѝтѝ лѹѝ Ѧмѡнь, шѝ АѴ ѧ̀флА́ть мѫ́нѫ тА́ре, шѝ норѡ́ѹдь мѹ́ѧть, шѝ пре Тимодеѝ повецѹѝтѡ́рнла лю́рь.

Х̄. Шѝ АѴ фѫкѹ́т ѧ̀сѹпра лю́рь рѫсѣ́ѧле мѹ́ѧте, шѝ сАѴ здровѝть ѧ̀наи́нте фѣцѝи лѹѝ, шѝ мѹ́ѵ ѣѵ̑ть пре Ѣ́ѝ.

Ӣ. Шѝ АѴ лѹА́ть Іѧхнѹла, шѝ фѣ́теле Ѣ́ѝ, шѝ сАѴ ѧ̀тѡ́рь ла Ююе́ѫ.

І̄. Шѝ сАѴ ѧ̀дѹна́ть нѣ́мѹ́рнле чѣ́ле дин̑ь Галаѧдь ѧ̀сѹпра Ісраи́тѣнилюрь, чѣ́люрь чє Ѣ́рѧ ѧ̀ хотА́рѧле лю́рь, кѫ сАѝ пѫ́рѫ пре Ѣ́ѝ, ѧ̀рѫ Ѣ́ѝ АѴ фѹрѝть ѧ̀ четА́тѣ Ідумеѝ.

І̄. Шѝ АѴ прнмѝсь кѫрцѝй ла Ююа, шѝ ла фрѧцїй лѹѝ, Зикѧндь:

І̄а. Ѧдѹна́тѹсАѴ ѧ̀сѹпра ноа́стрѫ нѣ́мѹ́рнле чѣ́ле де пѝнь прецѹрь ноа́стрѫ, кѫ сѫ не пѫ́рѫ пре ноѝ, шѝ сѫ гатѣ́сь сѫ вїе, шѝ маѝ ѧ̀наи́нте сѫ пѝнѫ чепА́тѣ ѧ̀ карѣ ѧ̀мь фѹрѝть, шѝ Тимодеѝ повецѹѝтѡ́рнле тА́ѣра лю́рь.

І̄б. Ѧкѹмь дА́рѫ венѝндь сконА́тене дин̑ь мѫ́ѧ лю́рь, кѫ мѹ́лцѝ АѴ кѫ́ѹть динтрѹ ноѝ.

І̄г. Шѝ тѡ́ци фрѧцїй ноѡрѝ карѝ Ѣ́рѧ ѧ̀ пѫ́рнле Тѹвѝнѹлюй сАѴ ѡ̃морѫ́ть, шѝ АѴ фоѣ́ть пре мѹ́ѣрнле лю́рь, шѝ пре фѝтѝ лю́ь, шѝ ѧгонисѣ́ле лю́рь, шѝ АѴ пѣ́рдѹть ѧ̀колѡ ка ла ѡ̃ мїе де бѣрбА́цѝ.

І̄д. Ѧ̀кѫ чепѝндѹсѫ кѫ́рцнле, нѫ́ѫ Ѧ̀лцѝ сѡ́лѝ АѴ венѝть дин̑ь Галнле́ѧ кѹ хАнѝнеле рѹ́пте спѹ́ѝндь дѹ́пѫ кѹвѝнтеле ѧ̀чѣ́стѣ.

І̄е. Зикѧндь: кѫ сАѴ ѧ̀дѹна́ть ѧ̀сѹпра лю́рь дела ПтолѡмАѝда, шѝ дела Тѹ́рь, шѝ дела Сидѡ́нь, шѝ тѡ́ате Галнле́ѧ чѣлюрь де Ѧ̀лт нѣ́мь ка сѫ не пѫ́рѫ пре ноѝ.

І̄ѕ. Шѝ дѣка АѴ АѴхѝть Ююа, шѝ норѡ́ѹдѹла кѹвѝнтеле ѧ̀чѣ́стѣ, сАѴ ѧ̀дѹна́ть ѧ̀дѹна́ре мА́ре, сѫ се сфѣтѹ́ѧскѫ чє вѡрь фѧ́ѫ фрѧцїмюрь сѫѝ чѣ́люрь дин̑ь нѣ́бѡ, пре карѝй ѣ̃ѝ бѫ́тѣ ѧ̀чѣ́м.

І̄з. Шѝ АѴхѝ Ююа лѹѝ Сѝмѡнь фрАтелѹѝ сАѴ, ѧ̀лѣ́цѝ цїе ѡ̃ѧмени, шѝ пА́ѧ, шѝ мънтѹА́ѣре

пре

пре фрацїй тăй чéй дин Галилéа, мăр Єў, шй Їонадáнь фрáтеле мїéў вóм мéрце ла Галаадíтa.

ѝї. Шй âў лăсáть пре Їшифóнь фíюл лúй Захáрїе, шй пре Азарíа (a) повáцúнтiорй норóдúлúй кў чéле лáлте цéтăцй âле Галаадíтiдей сăнтъ прíнсй, шй пре мúне сă рăндúéскь сă тăкерáскь âсéдра четăцúлорь, шй сăле à, шй пре тóцй сúй пăрцй âтрú зй.

ѝѳ. Шй âў âтóрнь Júда, шй тăкерá лúй кáле спре пúстíе ла Босóра фăрă де вéсте, шй âў лúáть четăтéа, шй âў ѿморáть тóате пáрцле бăрбăтéскь кў âскúцúтúлй сáбїей, шй âў лúат тóате прăдúле лóрь, шй ѿлú âрсе пре à кў фóк.

ѝѳа. Шй сăў скúлáт де âколó нóаптеа, шй âў мéрсе кань âсéдра четăцїй.

ѝ. Шй дéка сăў фúкúт зíуа рăдúкáнд ѿкúй сúй: âтúнсе норóдúлú мúлць не нúмăрáт рăдúкă скáрй, шй оўнéлте, ка сă à четáтеа, шй дă рăзбóю âсéдра лúорь.

ѝа. Шй вăзúнд Júда кă сăў âпéпúт рăзбóюл, шй стрúнгáрь четăцїй сăў сúнт пáнă ла чéрю кў трáмбице, шй кў глас мáре, âдúсе бăрбăцúлорь пúтéрúй.

ѝв. Дăцй рăзбóю âстăзй пентрў фрăцїй бóгорй.

ѝг. Шй âў éшúт кў трéй рăндурй прúндпáлúлорь, шй трáмбицáрь кў трúмбицéле, шй стрúнгáрь кў рúгă.

ѝд. Шй âў кúнóскúт тăкерá лúй Тимоѳéй, ка Макавéй мúсте, шй âў фúцúт дéла фáца лúй, шй мăў бăтúт пре éй кў рáнь мáре, шй âў кăзúт дúнтрў éй âтрú зíуа âчéа ка ла врú ѿпт мúй де бăрбăцй.

ѝе. Шй âбатúндúсь ла Мáсфа âў дáт рăзбóю. (a) âчéа вéкь мúте, ѝѳа.



бóю âсéдра éй, шй ѿăў лúáть, шй âў ѿморáт тóате пáрцле бăрбăтéскь âтрúнсе, шй âў лúат прăдúле éй. шй ѿăў âрсе кў фóк.

ѝѳ. Де âколó пúрцúнд âў лúáть Хасфóнúла, Македóнь, Восóрúла, шй чéле лáлте четăцй âле Галаадíтей.

ѝѯ. Шй дúпă грáбнúле âчéстеа âў âдúнáт Тимоѳéй âлте тáбăрь, шй âў тăборáт деспре фáца Рафóнúлúй дúн колó де пăрéў.

ѝѯа. Шй âў трúмúс Júда сă никодúсúскă тăбăрá, âчéще мў спúсь лúй Зúкúнд: âдúнăцúлú ла éй тóате нéмúрнле чéле де прúн прецúль нóстрў, пúтéрй мúлць фóларе.

ѝѯв. Шй пре Áравй мў нăмúт спре âжутóрúл сăў, шй сắнт тăбăрáцй дúн колó де пăрéў, гăта âвенй âсéдра тă кў рăзбóю, шй âў мéрсе Júда âтрў âтúмпúнáрь лóрь.

ѝѳ. Шй âдúсúсь Тимоѳéй кăпетенúлúмь ѿштилóрь сăле: кăнд сă ва âпропúа Júда, шй тăбăра лúй, ла пăрéўл чéль кў âпă, де ва прéче ла нóй éл мăй âнáйнте нúвóмь пúтé стă âнáйнте лúй, кă ва фй мăй тáре де кăть нóй.

ѝѳѳ. Пăрé де сă ка спăймúнтă, шй ва тăбără дúнь колó де пăрéў, сă трéчем ла éле, шй вóмь фй мăй тáрй де кăть éле.

ѝѳѳа. Дéка сăў âпропúат Júда ла пăрéўл чéль кў âпă âў пúс пре кăпетенúй норóдúлúй ла пăрéў, шй лéў порúнчúт лóрь Зúкúнд, сă нў лúсáцй тóць ѿмúлú сă тăборáскă, чй сă вúе тóцй ла рăзбóю.

ѝѳг. Шй âў трекúт âсéдра лóрь мăй âнáйнте, шй тóць норóдúлú лúй дúпă éле, шй сăў âфрúнт âнáйнте фéцїй лúй тóате нéмúрнле, шй лăпădúндь âрмеле сăле âў фúцúт ла кăпúце тé дúнь Карнаúмь.

ѝѳд. Шй âў лúáть четáтеа, шй кăпúцúт ѿăў âрсе кў фóк прéсúнк кў тóцй чéй че éрă âтрúнсă, шй сăў âфрúнт Карнаúмь, шй нăў мăй пúтúт сă мăй стé âнáйнте фéцїй лúй Júда.

ѝѳе. Шй âў âдúнáт Júда пре тóць Ісраúлúл пре чéй че éрă ла Галаадíтiда, дела чéль мúнь пúнă ла чéл мáре, шй пре мúéрнле лóрь, шй пре фúїй лóрь, шй мáрфа лóрь, тăбăрă мáре фóарте, ка сă вúе âтúмпúнáрь Júдей.

ѝѳѯ. Шй âў венúт пúнă ла Éфрóнь, шй âчáста мúсте четáтеа мáре ла âтрáрь éй фóарте тáре, нúс пúтé âбáтеа дела à дé дрéптă, âў дé стúнга, чй трéбúл à мéрце прúн мúжлоúкúл éй.

ѝѳѯа. Шй мў âчúс пре éй âфáрă чéй дúн четáте.

ѝѳѯв. Шй âў âстúпáтă порúнцле кў пúéтрй.

ѝѳѯг. Шй âў трúмúсь ла éй Júда кў кúвúнтé де пáче, Зúкúнд:

ѝ. Трéчúсюм прúнь пúмúнтúл тăў, ка сă нé дăм âпúмúнтúл нóстрў: шй нúмéне нúва фáче рăў вóлй, нúмай кў пúчóарele сúмь трéче: шй нў âў врúть сúй дúшúнé лúй.

ѝѳѯа. Шй âў порúнчúт Júда сă стрúнцă âтăбăрă, ка сă тăкерáскă фéцúе кáреле âкáре лúпсă мúсте, шй âў тăкерáт бăрбăцй пúтéрúй, шй âў дăт рăзбóю четăцúй тóатă зíуа âчéа, шй тóатă нóаптеа. шй сăў дăт четáтеа âмúнúнле лúй.

ѝѳѳ. Шй âў пúердúт тóатă пáрцле бăрбăтéскь кў âскúцúтúлй сáбїей, шй де тóць ѿăў стрú-

стрикáт ◦ шй âў лъáт прáдзнле ей ◦ шй âў прéдкуть прінь четáце пре дéспра чéлоурь ѡморáцій ◦ шй âў трекуть Іордáнуль ла кáмпуль чéль мáре дéспре фáца Ведсáнулуй.

ѯг. Шй ерà Юда âдункáнд пре чéй май де пре оурмх ◦ шй мхнгънáнд норóдуль тóатх кáле ◦ пéнх че âў венúть ѧ пмáнтуль Юдей.

ѯд. Шй сáў сúть ѧ мúнтеле Сіóнулуй кў весéліе ◦ шй кў кукóріе ◦ шй âў âдусь ардерй де тóть кéй náў кхзúть дінтрў ей нúмене пéнх че сáў ѧтóрсь кў пáче.

ѯе. Йрх ѧ Зúлеле ѧкáре ерà Юда ◦ шй Іонадáнь ла Гáлаад ◦ шй Сúмонь фрáтеле лúй ла Галилéа спре фáца Итолоумандей.

ѯѕ. Йў âдзúт Іóсиф фúюл лúй Захарíе ◦ шй Азарíа май мáрій ѡшнлоурь де внтежíнле ◦ шй де рхсбóюль ◦ каре âў фхкúть ◦ шй âдзúсь.

ѯз. Сх не фáчемь шй нóй нóлоу нúме ◦ шй сх мéрем сх дúмь рхсбóю âспра нéмúрнлоурь чéлоурь дінь прецúрúл нóстрў.

ѯи. Шй âў порúнчúть чéлоурь дінь ѡлстé каре ерà кў éй ◦ шй âў мéрь âспра Іáмніей.

ѯд. Шй âў éшúт Гúргіа дінь четáце ◦ шй кавалíй лúй ѧнаúнтé лóурь ла рхсбóю.

ѯѳ. Шй сáў ѧфрáнть Іóсифь ◦ шй Азарíа ◦ шй сáў гонúть пéнх ла хотáрнле Юдей ◦ шй âў кхзúть ѧ зíоа âтéа дінь норóдуль лúй Ісраúль ка врú дóлоу мúй де варбáцій ◦ шй сáў фхкúт ѧфрúнсре мáре ѧ норóдуль лúй Ісраúль.

ѯа. Пентрў кх náў âнкúлатáть де Юда ◦ шй де фрáцій лúй ◦ гúндúнд сх фáкх внтежíе.

ѯв. Йрх âчéрé нў ерà дінь сúмúнца варбáцилоурь âчéлоура ◦ прінь âкéрюра мúній сáў дáт мúнтуúре лúй Ісраúль.

ѯг. Йрх варбáтуль Юда ◦ шй фрáцій лúй сáў мърúт фóарте ѧнаúнтé âтóт Ісраúлуль ◦ шй â пúпúрюрь нéмúрнлоурь ◦ оуúде сх âдхé нúмеле лóурь.

ѯд. Кáть сх âдúнá ла éй лúдхндúй.

ѯе. Шй âў éшúть Юда ◦ шй фрáцій лúй ◦ ка сх бáтх пре фúій лúй Йсáг ѧ пмáнтуль де кátре âмúáхх зй ◦ шй âў бúтúть пре Хéврюнь ◦ шй фéцеле éй ◦ шй âў стрикáть тáрíа éй ◦ шй пúрнúрнла éй лéў âрсь ѧпрецúрь.

ѯѕ. Шй сáў скúлáт сх мéргх ѧ пмáнтуль челоурь ле âлт нéм ◦ шй âў трекúт пре ла Самáрíа.

ѯз. Ѧ зíоа âчéа âў кхзúть прéщій чентáцилоурь врáндь éй сх фáкх варбáцíе ◦ éшúндь éй ла рхсбóю фхрх де сфáть.

ѯи. Шй сáў âсхтúть Юда ла Ахúть пмáнтуль челоурь де âлть нéм ◦ шй âў сúрпáть кáпúцúнле лóурь ◦ шй нáолій чéй чоплúцй náў âрсь кў фокь ◦ шй âў прадáть прáзнле чентáцилоурь ◦ шй сáў ѧтóрсь ла пмáнтуль Юдей.

## КАПЪ 5.

Йнтíохъ вупáтоурь кхзúндь ѧгрé боалъ ◦ моáрь фúндь тáрь пúкúть.

Ар ѧпарáтуль Йнтíохъ оумблхндь прінь цáрнле челе де сúсь ◦ âў âдзúть ◦ кх âсте ѧ Елимáйда ла пéрсіа чентáте мърúть ◦ кў âвдúе ◦ кў âрúнть ◦ шй кў âдоурь.

Бсéрика чé дін прáнса богáть фóар-

те ◦ шй кúмь кх сфúть âколоу âкопереманторй де âдоурь ◦ шй зáлог ◦ шй áрме ◦ каре алў фóсть лхсáть âколоу Йлехáндрў фúюл лúй фнаúпь ѧпарáтуль Макидонéнилоурь ◦ каре âў ѧпрацúть ѧтхю ѧтрх Елúній.

ѯг. Шй âў венúть черкáндь сх â четáте ◦ шй сх ѡ прáде ◦ шй náў пúтúть ◦ кх âў фóсть ѧцелúсь четацéній де кувхнтуль âчéста.

ѯд. Шй сáў скулáт âсупра лúй кў рхсвúю ◦ шй âў фúцúть ◦ шй сáў дусь де âколоу кў ѧтристáре мáре ѧторкáндуіх ла Вавилóнь.

ѯе. Шй âў венúт ѡаре кáреле ѧ персúнда ◦ каре náў спусь ◦ кх сáў ѧфрúнть тáберне ◦ каре сáў фóсть дусь ѧ пмáнтуль Юдей.

ѯѕ. Шй âў мéрс Лúсíа кў пúтéре тáре ѧтхю ◦ шй âў фúцúть де кátрх фáца лóурь ◦ шй âў бирúть кў áрме ◦ шй кў пúтéре ◦ шй кў прéхй мúлте ◦ каре âў лúáть дін тáберне каре лéў тхáть.

ѯз. Шй âў стрикáть оурхúнé каре âў фóсть зидúть дéспра жертéнікуль ѧ Іерусалúм ◦ шй сфúцéнíле ка шй ѧтхю ѡаў ѧкúнцúráть кў зидúрй ѧнáлте ◦ шй Ведéра четáте сá.

ѯи. Шй âў фóсть дупх че âў âдзúть ѧпарáтуль кувúнтеле âчéсте ◦ сáў спаймхнтáть ◦ шй сáў тúрхráть тáре ◦ шй âў кхзúт пре пáт ◦ шй âў кхзúть âвоалъ де вóе фé ◦ кáрй нúлаў фкúть лúй прекúмь гúндé.

ѯа. Шй âў фóсть âколоу зúле мúлте ◦ пентрў кх сáў ѧнóнть ѧтрáнсуль махúнре мáре ◦ шй âў гúндúть кх ва мúрй.

ѯв. Шй âў кíемáть пре тóцій прíáтúній сúй ◦ шй âдзúсь натре éй лúáтúсáў сúмúуль дела ѡкíй мíéй ◦ шй мíлў скхзúть нúнма де грúнх.

ѯг. Шй âмхúсь ѧтрў нúнма мé ◦ пéнх ла че нúкúсь âмь венúть ◦ шй фортúнх мáре ◦ ѧтрў каре âкúмь сúнть ? чéль че ерáмь вúнь ◦ шй нúбúть ѧтрў стрúпхнíа мé.

ѯд. Йрх âкúмь ѧмúй âдúнь âмúнтé де рхбтацúле каре âмь фúкúть ла Іерусалúмь ◦ лúáндь тóате бáселе чéле де âдоурь ◦ шй чéле де âрцúнть каре ерà ѧпрúнсúл ◦ шй âмь трúмúс ка сх пíáрхх фхрх де прúчúнх пре чéй че лúкúсь ѧ Юдéа.

ѯе. Кúнóска éў кх пентрў âчéлé маў âфлáт пре мúне рхбтацúле âчéстé ◦ шй мúтх кх пíéрь де мáре вóе фé ◦ шй ѧ пмáнт стрúнь.

ѯѕ. Шй âў кíемáт пре фúлúпь ◦ каре ерà оунúль дінь прíáтúній сúй ◦ шй лаў пúсь пре éл преste тóатх ѧпарацíа сá.

ѯз. Шй мú дáть лúй стéма ◦ шй ешмáнтуль сáў ◦ шй нúéлуль ◦ ка сх âдúкх пре Йнтíохъ фúюл сáў ◦ шй сúль крéнкх пре éль ◦ ка сх ѧпарацúúсх.

ѯи. Шй âў мúрúть âколоу Йнтíохъ ѧпарáтуль ѧ Йндлъ ѡ сúнть пáтрў хéчй шй ноáш.

ѰІ. Шй кúноскúндь Лúсíа кх âў мúрúт ѧпарáтуль ◦ шй âў пúсь пре Йнтíохъ фочúуль лúй ѧпарáт ѧ лúкúл лúй ◦ пре кареле де тúнерéл лаў крескúт ◦ шй мú нúмúт нúмеле лúй ѳупáтоурь.

ѯв. Йрх чéй дінь четáте ѧкúндé пре Ісраúль ѧпрецúрúль сфúтéлоурь ◦ шй кхзúтà рхбтацúй ѧтóатх врéмé ◦ шй тáрíа нéмúрнлоурь.

ѯг. Шй âў гúндúт Юда сúй пíáрхх пре éй ◦ шй âў âдúнáть тóть норóдуль ка сúй ѧкúнцúре пре éй.

ѯд. Шй

К. Шѝ сáѹ ѧдѹнáть ѧпрéдніх, шѝ мѹ ѧкѹмфорѣть прé ѣй ѧнгѣлъ ѡ сѹтъ шѝ чѝнчи сѣй, шѝ áѹ фѹкѹть хѣзѹра лóрь стáрь сацетатóрилорь, шѝ мащешѹгѹрй.

Ка. Шѝ ѣшѝндь оумнѣй днь трѣшнй дни ѧкнóарь, сáѹ ѧнпѝть лáнгъ ѣй ѡ сáмъ днь чѣй не предничѹшй днь Ісраѝль, шѝ áѹ мéрь ла ѧпарáтѹль, шѝ áѹхѝть:

Кв. Пхѣ кѝндь нѹвей фáѹ ждѹкáтъ, шѝ вей ѝдвѝндѝ пре фрáцїй нóцей?

Кг. Нóаѡ нéѹ плѣкѹть á слѹжѝ тáтѣнетѹ, шѝ á оумблá ѧтрѹ порѹнчилъ лѹй, шѝ á áскѹлтá дé áшезѣмѣнтѹрилъ лѹй, мáкарь дé сѣ ѧстрѣнá дéла нóй пентрѹ áчáста чéй ве сáнть днь норóдѹль áчéста.

Кд. Шѝ ѡрй оумдé áфлá пре чѝнева днитрѣ нóй, ла óморѣ, ѡ мощенѝрилъ нóастре ле жефѹл.

Ке. Шѝ нѹ нѹмай прéсте нóй áѹ ѧтѝнс мáлá, чѝ шѝ прéсте тóáтъ хотáрéле лóрь.

Кѕ. Шѝ áтъ áѹ тѣзѣрѣть áстáзй áѣзѹра ветáцїй ѧ Ірѹсалѝм, ка сăлъ л, шѝ сфѝцéнїй, шѝ Ведсѹра шáѹ ѧтарѝть.

Кѕ. Шѝ дé нѹвей áпѹкá мáй ѧнáѝнтé дé грáб мáй мáрй декáть áчéстé вощь фáѹ, шѝ нѹвей нѹтé снрѹй пре ѣй.

Кѝ. Шѝ сáѹ мѣнѝть ѧпарáтѹль дéка áѹ áдѹрѝть, шѝ áѹ áдѹнáть пре птѝцй прѝтáтнѝй сѝ кипетенїйле пѹтерїй сáле, шѝ пре чéй ве ѣ́ рá прéсте калѣрѝме.

Кѳ. Шѝ дéла áлцй ѧпарáцй, шѝ дéла ѡстрóвеле мáрилорь áѹ венѝть ла ѣл ѡрй нáмѝнтé.

Л. Шѝ áѹ фóсть нѹмарѹль пѹтерїй лѹй ѡсѹтъ дé мїй дé педéстрй, шѝ дóáѡ хéчй дé мїй дé кавалрáшй, шѝ трéй хéчй шѝ дóй дé Елефáцй ѧвáцй ла рѣзбóю.

Ла. Шѝ áѹ венѝть прінь Ідумéѧ, шѝ áѹ тѣзѣрѣть áѣзѹра Ведсѹрїй, шѝ áѹ дáть рѣзбóй ѧмѹлте Зйле, шѝ áѹ фѹкѹть мещешѹгѹрй, шѝ ѣшѝнѣ шѝ ле áрсѣ пре áле кѹ фóка, шѝ áѹ дáть рѣзбóй бѣрбатéще.

Лв. Шѝ сáѹ скѹлáть Юда дéла четáте, шѝ áѹ тѣзѣрѣть ла Ведѣхаріа ѧпрéжма тáверїй ѧпарáтѹлѹй.

Лг. Шѝ скѹлѣндѹѣ ѧпарáтѹль дé дмнинéцъ áѹ рáдѝкáть тáверa, шѝ áѹ порнѝть спре кáлé Ведѣхаріей, шѝ сáѹ ѧпарцѝть ѡрйле ла рѣзбóй, шѝ áѹ трѣменцáть кѹ трѣменцйле.

Лд. Шѝ Елефáнцйлѡр лéѹ áрхáй сѣнце дé стрѹ́ѹрь, шѝ дé мѹре, ка сăй áверéѣкѣ ла рѣзбóй.

Ле. Шѝ áѹ ѧпарцѝть фїéрйле ѧ рáндѹрй, шѝ áѹ пѹкь лáнгъ фїеще кáре Елефáнтъ ѡ мíе дé бѣрбáцй ѣзйáцй кѹ лáнцѹрй, шѝ кѝнфѹрй дé áрáмъ прéсте капетелé лóрь, шѝ чѝнчй сѹтé дé калърéцй áлéшй ѣра рáндѹйцй ла фїеще кáрé фїáрх.

Лѕ. Ачéрé май ѧнáѝнтé дé ерéме ѡрй оумдé ѣра фїáра ѣра шѝ ѣй, шѝ ѡрй оумдé мерѹ́é мерѹ́é кѹ л, шѝ нѹѣ десперцé дé л.

Лѣ. Шѝ тѹрнѹрй дé лéмнь цáпене ѣра прéсте мáре, шѝ áкоперé пре фїеще кáрé фїáрх ѧчѝнѣ прéсте á кѹ оумéлте, шѝ прéсте фїеще кáрé трéй хéчй шѝ дóй дé бѣрбáцй, карїй дá рѣзбóй дé прéсте ѣй, шѝ Ѧндїáнѹль ѣй.

Ли. Шѝ тéл лáлтъ калърѝме днь кóаче шѝ днь коѡ ѡáѹ áшезáть дé ѧмкндóаѡ пáрцнлй таверїй калтѝндѹѣ, шѝ áстѹпѝндѹѣ ѧ вéй.

Лѳ. Шѝ кѣндь стрáлѹчé сóарéле прéсте скѹтѹрилé чéле дé áѣрь, скáнѣé мѹнцїй дé мáле, шѝ стрáлѹчé ка фѣклѝнѣе áпѝнсе.

Мѳ. Шѝ сáѹ ѧтѝнсь ѡ пáрте днь тáверa ѧпарáтѹлѹй прéсте мѹнцїй чéй ѧнáлцй, лáрх áлтá прéсте лóкѹрилé чéле дé жóсь, шѝ мерѹ́é кѹ пáхъ, шѝ кѹ рѣндѹйлé.

Ма. Шѝ сѣ кѹтремѹрá тóцй чéй че áѹзѣ глáвѹль мѹлцимéй лóрь, шѝ пѣшѝрé мѹлцимéй, шѝ ловѝрé áрмелорь, кѣ ѣра тáверa мáре фóарте, шѝ тáре.

Мв. Шѝ сáѹ áпропíáт Юда шѝ тáверa лѹй ла рѣзбóю, шѝ áѹ кѣзѹть днь тáверa ѧпарáтѹлѹй шéсе сѹте дé барбáцй.

Мг. Шѝ áѹ вѣзѹт Елеазáрь Ѧварáнѹль ѡ фíáрх днитрѣ чéлé лáлте ѧхѡáтъ кѹ зáй ѧпархтéсѣ, шѝ ѣра май ѧнáлтъ декѣть тóáтé фїéрйле, ш нсáѹ нарѹт кѣ ѧтрѹ áчéá áстé ѧпарáтѹлѹй.

Мд. Шѝ сáѹ дáть прé сíне ка сѣ мѣнтѹáсѣ прé норóдѹль сéѹ, шѝ сăшй кадíре шíе нѹме вéчнйс.

Ме. Шѝ áлергѣндь ла á кѹ ѧдрѣзнéлъ ѧмѣжлокѹль рѣндѹлѹй, шѝ ѡморé дé арéнтъ, шѝ дé стѣнга, шѝ кѣдé дéла ѣл áкóаче шѝ ѧколé.

Мѕ. Шѝ сáѹ вкрѣть сѹптъ Єлефантъ, шѝ сáѹ пѹс сѹптъ ѣл, шѝ лáѹ ѡморѣт прé ѣль, шѝ áѹ кѣзѹт прé памѣнтъ дéѣзѹра лѹй, шѝ áѹ мѹрѝть áколѡ.

Мѕ. Шѝ вѣзѣндь пѹтерé ѧпарáтѹлѹй, шѝ пѣзлѣрé ѡшѝлорь сáѹ áвѣтѹть дéла ѣй.

Мѝ. Гáрх чéй днь тáверa ѧпарáтѹлѹй сáѹ сѹпт áѣзѹра лóрь ла Ірѹсалѝм, шѝ áѹ тѣзѣрѣть ѧпарáтѹла ла Юдéа, шѝ ла мѹнтеле Сїóнѹлѹй.

Мѳ. Шѝ áѹ фѣкѹть пáче кѹ чéй днь Ведсѹра, шѝ áѹ ѣшѝт дни ветáте, кѣ нѹл ѣра лóр áколѡ хрáнѣ, ка сѣ се ѧкíзѣ ѧпрáнса, кѣ сăмбѣтъ ѣра пăмѣнтѹлѹй áчéлуй.

Н. Шѝ áѹ луáть ѧпарáтѹл Ведсѹра, шѝ áѹ пѹс áколѡ пáхъ, ка сѣ ѡ пăзáскѣ прé л

На. Шѝ áѹ тѣзѣрѣть áѣзѹра Сфѝцéнїй Зйле мѹлте, шѝ áѹ фѣкѹт áколѡ стрéй сацетатóрилорь, шѝ мáхинй, шѝ áрбѣнѣтóаре дé фóкь, шѝ Зевелинтóаре дé пíетрй, шѝ Скорпíдй, ка сѣ Зевелéѣкѣ сацéцй, шѝ прáщй.

Нв. Шѝ áѹ фѣкѹть шѝ ѣй мáхинй ѧпротíва мáхиннлорь лóр, шѝ áѹ дáт рѣзбóй Зóле мѹлте.

Нг. Шѝ бѹкáтé нѹ ѣра лáсе, пентрѹ кѣ ѣра áнгѣль áль шѣптелé, шѝ чéй че áѹ скапáть ѧ Юдéа дéла нéмѹрй áѹ мăнкáт рăмăшица пăнерї.

Нд. Шѝ áѹ рăмáсь ѧтрѹ чéле сфѝнте бѣрбáцй пѹцйнй, кááѹ бѣрбѝнть прé ѣй фóамé, шѝ сáѹ рăнпѝнть фїеще кáрéлé ла лóкѹль сáѹ.

Не. Шѝ áѹ áдѹнѝт Лѝсїа, кѹм кѣ Фнлѝпъ, прé карéле лáѹ фóсть пѹсь ѧпарáтѹль Ѧнтїóха кѣ фїíндь вїѹ, сѣ кредéѣкѣ прé Ѧнтїóхъ фїюль лѹй, ка сăл фáкѣ ѧпарáть.

Нѕ. Сáѹ ѧтóрь дéла Пéрсида, шѝ дéла Мидїа, шѝ ѡшѝле ѧпарáтѹлѹй чéлé че сáѹ фóсть дăсь кѹ ѣль, шѝ кѹм кѣ тéрѣ сѣ á лѹкрăлé.

Нѕ. Сáѹ грéбѝть, шѝ сáѹ ѧнтáть, ка сѣ се дăкѣ днь ветáте, шѝ сѣ зйкѣ кăтрѣ ѧпарáтъль

ѧтѫлъ, шй катръ повѣцѫйторій пѫтерій, шй катръ вѣрѣцій: не ѧпѫщинѣмь ѧтоате зйлеле, шй храмъ ѧвѣмь пѫцйнъ, кăръ лоукѫлъ оунде сăнтем тѣзѣрйцій кăсте тăре, шй сăнть престе ной грйжиле ѧнѣзѫйей.

ѯг. Ѧкѫмь дăръ съ дѫмь дрептъ ѡăменилоръ ѧчестора, шй съ фăчемь пăче кѫ Ёй, шй кѫ тоате нѣмѫлъ лоръ.

ѯд. Шй съ ле ѧшеѣмь лоръ, ка съ оумбле дѫпъ лѣгиле лоръ ка шй май ѧнайнте, кѫ пентрѫ лецѫйрилe лоръ каре лѣмь рѫсипйть сăѫ мăнăть, шй ѧѫ фокѫть тоате ѧчестѣ.

ѯе. Шй ѧѫ плекѫть кѫвйнтѫлъ ѧнайнтѣ ѧпратѫлуй, шй ѧ боăрнаоръ, шй ѧѫ трймйсь ла Ёй съ фăкъ пăче, шй Ёй ѧѫ прймйть.

ѯѕ. Шй сăѫ жѫрăть лоръ ѧпратѫлъ, шй боăрій пентрѫ ѧчестѣ, шй ѧѫ ёшйть дин четăте.

ѯз. Шй ѧѫ ѧтрăт ѧпратѫлъ ѧ мѫнтеле Стоунлуй, шй ѧѫ ѣкѫть пърїа лоукѫлуй, шй ѧѫ кăлкăть жѫрмйнтѫлъ кăре ѧѫ жѫрăть, шй ѧѫ порѫнйть, шй ѧѫ сѫрпăть зйдѫлъ ѧпрецѫръ.

ѯѳ. Шй сăѫ скѫлăть де грăбь, шй сăѫ ѧпоорь ла Ѧнтїохїа, шй ѧѫ ѧфлăть пре Фнайпь стăпънйторь четăцѣ, шй ѧѫ дăть рѣзбой ѧсѫпра луй, шй ѧѫ лѫăть четăтѣ кѫ сйла.

## КАПЪ З.

Днмйтрїе вйндь дин Рѡма ѧтрѡ четăте лйнгъ мăре ѧѫ ѧнърцйть, шй ѡморйндь пре Ѧнтїохъ, шй пре Лйпе, пре Ѧлкймь не кредйнчѡсăлъ ѧѫ рăндѫйть попъ мăи, пре кăре прймйцйндѫлъ ѧсѫпра луй Юда, шй нймйнь пѫтăндь фăч, трймйте пре Никănоръ, пре кăре лѫ ѡморăть Юда.

Ѧѫзйнд ѡ сѫтъ чйнчй зечй шй оунсѫлъ ёшйтаѫ Днмйтрїе фечѡрѫлъ луй Сеѵѣрѣ дин Рѡма, шй сăѫ сѫйть кѫ ѡăмень пѫцйнй ла ѡ четăте де лйнгъ мăре, шй ѧѫ ѧнърцйт ѧколѡ.

ѯб. Шй ѧѫ фокйт дѫпъ че ѧѫ венйт ѧлăса ѧнърцїей парйнцилоръ сăй, ѧѫ прйнс цăстъ пре Ѧнтїохъ, шй пре Ѧйсїе, ка сăй дѫйкъ пре Ёй ла Ёл.

ѯг. Шй ѧрăтăндѫсъ луй адйрѫлъ, ѧѫзйсь: нѫмй ѧрăтăцй фѣцеле лоръ.

ѯд. Шй кѫ ѡморăть пре Ёй ѡăмиле, шй ѧѫ шезѫть Днмйтрїе ѧ скăунѫлъ ѧпърцїей луй.

ѯе. Шй ѧѫ венйть ла Ёл тѡцй вѣрѣцій чёй фъръ де лѣгѣ, шй не кредйнчѡшй дінь Ізраіль, шй Ѧлкймь повѣцѫйторюлъ лоръ, кăрела воѧ съ фіе прѡтъ.

ѯѕ. Шй ѧѫ пăрăт пре норѡдь катръ ѧпратѫлъ, Зйкйндь: пїердѫтаѫ Юда шй фрацій луй пре тѡцй прїатнйй тăй, шй пре ной нѣѫ рăсипйт дела памйнтъл ностръ.

ѯѳ. Ѧкѫмь дăръ трймйте оунь ѡăмь кредйнчѡс, ка мергйнд съ вадъ тоате перйре ачăста, кăре ѧѫ фокѫть ноăѡ, шй цărій ѧпратѫлуй, шй съ педепсйскъ пре Ёй, шй пре тѡцй чёй че ле ѧ-ѫѫть лоръ.

ѧ. Шй ѧѫ ѧлесь ѧпратѫлъ пре Вакхйдь прїатйнѫлъ ѧпратѫлуй, кăрела стăпънѣ дін коăѡ де рѣѫ, шй ёрă мăре ѧтрѫ ѧпърцїе, шй кредйнчѡсь ѧпратѫлуй.

ѧа. Шй лаѫ трймйсь пре Ёл, шй пре Ѧлкймь не кредйнчѡсăлъ, пре кăрела лаѫ пѫсь прѡтъ.



шй ѧѫ порѫнйть луй съ фăкъ рѣзбой ѧсѫпра фінăлоръ луй Ізраіль.

ї. Шй ѧѫ пърусь шй ѧѫ венйть кѫ пѫтере мѫлтъ ѧ пămйнтъл Юдей, шй ѧѫ трймйсь соăй ла Юда, шй ла фрацій луй кѫ кѫвйнте де пăче кѫ викленѫг.

їа. Ун нѫ ѧѫ крезѫть кѫвйнтеаоръ лоръ, кѫ ѧѫ ѣзѫть кѫ ѧѫ венйть кѫ пѫтере мѫлтъ.

їв. Шй сăѫ ѧдѫнăть ла Ѧлкйм, шй ла Вакхйдь ѧдѫнăре де картърăрй съ чѣрче чёле дрептe.

їг. Шй Ѧнделій ёрă ѧтăкѫ ѧтрѫ фінй луй Ізраіль, шй чѣрче дела Ёй пăче.

їд. Кѫ зйче, ѡмь прѣшт дінь сѫмйнца луй Ѧдѡнь ѧѫ венйть кѫ ѡăмиле, шй нѫнеба фăчѫ стрăмбътăте ноăѡ.

їе. Шй Ёль ѧѫ грйжть катръ Ёй кѫвйнте де пăче, шй сăѫ жѫрăть лоръ зйкйндь: нѣѫмь фăче рăѫ воăѡ, шй прїатйниаоръ вощрй.

їѕ. Шй ѧѫ крезѫть луй, шй ѧѫ прйнсь дінтрѫ Ёй ѡăмень де вѣрѣцій, шй ѧѫ ѡморăть ѧтрѫ зй дѫпъ кѫвйнтеле чёле скрйсе.

їѳ. Трѫпърйле кѫвїошйлоръ тăй, шй сăнцърйле лоръ лѣѫ вăрсăть ѧпрецѫръ Ієрѫсалймѫ луй, шй нѫ Ёра чйне сăй ѧгроапе. ·ѰА· Он 4 — в — г

їі. Шй ѧѫ кăзѫть фрйка лоръ, шй кѫтрємѫ рѫ престе тѡтъ норѡдъ, кѫ зйче, кѫ нѫ пăсте ла Ёй ѧдевăръ, шй жѫдекăть, кѫ ѧѫ кăлкăт легăтѫра, шй жѫрмйнтѫл каре ѧѫ жѫрăть.

їа. Шй ѧѫ пърйсь Вакхйдь дела Ієрѫсалймь, шй ѧѫ тăкерăть ла Вифѳь, шй ѧѫ трймйсь шй ѧѫ пăрйсь пре мѫлцй дінь ѡăменй, кăрій Ёра кѫ Ёль, кăрій де бѫнъ воѣ ѧѫ венйть, шй пре ѡ сăмъ дінь норѡдь, шй нѫ ѡморăть пре Ёй, шй нѫ ѧрѫнкăть ѧтрѫ фăнтăнъ măре. ѯмаи 61 а

їв. Шй ѧѫ венйт Никănоръ ѧ Ієрѫсалймь кѫ ѡăменте мѫлте, шй ѧѫ трймйс ла Ёл, шй ла фрацій луй кѫ викленѫг кѫвйнте де пăче, зйкйндь.

їг. Съ нѫ фіе враж ѧтрă ной шй ѧтрă воій ешѡ венй кѫ ѡăменй пѫцйнй съ вадъ фѣцеле боăстре кѫ пăче.

їд. Шй ѧѫ венйт ла Юда, шй сăѫ сърѫтăт оунй

оуніи кꙋ ăлціи кꙋ пăне, ім҃ врăжмăшіи ѥра гăта съ рăтєскъ пре Юда.

л҃. Шй ăꙋ кꙋноскꙋть Юда кꙋвинтꙋль кă кꙋ виклешꙋгь ăꙋ венить ăсꙋпра лꙋй, шй сăꙋ темꙋть де ѣль, шй нăꙋ крꙋть ă вездѣ маи мꙋлть фăца лꙋй.

лă. Шй ăꙋ кꙋноскꙋть Никáнѡръ кă сăꙋ дă скоперить сфăтꙋл лꙋй, шй ăꙋ ѣшить ăтрꙋ ăтимпинăрѣ лꙋй Юда деспре Хафарсалама ла рăзбою.

лв. Шй ăꙋ кăзꙋть днь чей че ѥра кꙋ Никáнѡръ ка ла врѡ чинчи сꙋте де взваци, шй ăꙋ фꙋгинть ă четăтѣ лꙋй Дăвидъ.

лг. Шй дꙋпă кꙋвинтеле ăчестѣ сăꙋ сꙋнть Никáнѡръ ă мꙋнтеле Сїѡнꙋлꙋй, шй ăꙋ ѣшинть бунїй днь прѣощй днь челе сфинте, шй днь батрънїй норѡдꙋлꙋй съсе ăкине лꙋй кꙋ пăне, шй сăй ăрѣте лꙋй ăрдерѣ де пѡть, карѣ съ ăдꙋче пентрꙋ ăпрăтꙋл.

лд. Їăр ѣл ăꙋ батжокѡрить пре ѣй, шй ăꙋ мăкърить, шй ăꙋ спꙋркăт пре ѣй грăинд кꙋ трꙋфіе.

лѣ. Шй сăꙋ жꙋрăть кꙋ мънїе зикăнд: де нꙋсъва дă Юда, шй тăвăра лꙋй ă мăйнăле мѣле ăкꙋм, ва фи дека мъвоѡ ăтоăрче кꙋ пăне вшѡ бърде кăса ăчăста, шй ăꙋ ѣшинть кꙋ мънїе мăре.

лѕ. Шй ăꙋ ăтрăть прѣощй, шй ăꙋ стрꙋтꙋть деспре фăца ѡлтăрꙋлꙋй шй ă весѣрнїй, шй ăꙋ пăнись зикăнд.

лз. Тꙋ ăй ăлеш кăса ăчăста съсе нꙋмѣскă нꙋмеле тăꙋ ăтрăнса, съ фіе кăш де рꙋгъчꙋне, шй де чѣрере норѡдꙋлꙋй тăꙋ.

лѝ. Фă йзвăнд ăсꙋпра ѡмꙋлꙋй ăчестꙋл, шй ăсꙋпра тăверїй лꙋй, шй съ кăзꙋ ă сăвїе, ăдꙋцй ăминте де хꙋлеле лꙋр, шй нꙋй сꙋферй пре ѣй.

ло. Шй ăꙋ ѣшинть Никáнѡръ дин Їерꙋсалим, шй ăꙋ тăвърѣть ла Ведорѡнь, шй лаꙋ ăтжмпинăть пре ѣль пꙋтѣре Сирїй.

м҃. Їăр Юда ăꙋ тăвърѣть ă Ăдаса кꙋ трей мій де взваци, шй сăꙋ рꙋгăть Юда зикăнд.

ма. Кънд ăꙋ хꙋлинть сóлій чей тримишй дела ăпрăтꙋл Асирїлѡръ, ѣширъꙋ ăчерꙋл тăꙋ Дмне, шй ăꙋ бꙋтꙋть динтрꙋ ѣй ѡсꙋте шй ѡпть кей шй чинчи де мій.

мб. Йшѣ Зарокѣрѣ тăвăра ăчăста ăнаинтѣ нострꙋ ăтъкй, шй съ кꙋноаскъ чей рămăшй кă ăчей ăꙋ грăинт рăꙋ ăсꙋпра сфинтелѡръ тăле, шй жꙋдекъ пре ѣл дꙋпă рăзбăтѣ лꙋй.

мг. Шй сăꙋ лобинт тăвернле ла рăзбой ă гї, ă лꙋнїй лꙋй Ăдарь, шй сăꙋ ăфрăнт тăвăра лꙋй Никáнѡръ, шй ѣль ăтăю ăꙋ кăзꙋть ă рăзбою.

мд. Шй дека ăꙋ вăзꙋт тăвăра лꙋй кă ăꙋ кăзꙋт Никанѡръ, лапъдăнд ărмеле сăле ăꙋ фꙋгинть.

мѣ. Шй ăꙋ гонить пре ѣй кăле де ѡ зй дела Ăдаса пăнă оунде съ вине ла Гасйра, шй ăꙋ трмбитăть дꙋпă ѣй кꙋ трѣмбицеле самнăрнѡръ.

мѣ. Шй ăꙋ ѣшинть дин тоате сăтеле Юдеїй де прин преюръ, шй вате пре ѣй, шй ăторкăндꙋсă ăчещ ла ăчей, ăꙋ кăзꙋт пѡщй де сăвїе, шй нăꙋ рămăсь днь трăшїй нічй оунꙋл.

мз. Шй ăꙋ лꙋăть жефꙋриле, шй прăзнле, шй кăпꙋле лꙋй Никáнѡръ лаꙋ лꙋăть, шй дрептă лꙋй карѣ ѡлꙋ ăтинсь кꙋ трꙋфіе, ѡлꙋ ăдꙋсь, шй ѡлꙋ спънзꙋрăть ла Їерꙋсалимъ.

мѝ. Шй сăꙋ бꙋкꙋрăть нѡрѡдꙋле фóарте,



шй ăꙋ петрекꙋть зїоа ăчей кꙋ веселїе маре.

ма. Шй ăꙋ ръндꙋнить ка ăтъть ăнделе съ ѳ ціе зїоа ăчăста ă преинпрăзнъ ă лꙋй Ăдарь.

мн. Шй ăꙋ ѡдихнинть памънтꙋле Юдей пꙋцинеле зиле.

## К Ăпъ Н.

Съ скрꙋ антихїи Романлѡръ, шй тримицинд жидовїй сѡлй ла Рѡма, фăкъ ăшезмăнтъ кꙋ Романїй.

Ăй ăꙋ ăдзинть Юда де нꙋмеле Романлѡръ, кă сăнть пꙋтернїй кꙋ тăрїа, шй сăнть вонтꙋрй де бине тꙋтꙋрꙋръ тълѡръ ве съ линїскъ де ѣй, шй кꙋ тѡщй, карїй вінь ла ѣй фăкъ прїетенїе, шй кꙋм кă сăнт пꙋтернїй кꙋ тăрїа.

в҃. Шй ăꙋ спꙋс лꙋй рăзбоаеле лꙋр, шй вилежїнле каре ăꙋ фăкꙋть ăсꙋпра Галателѡръ, шй кꙋмꙋ ăꙋ бирꙋинт пре ѣй, шй ăꙋ ăдꙋсь сꙋпть дăждь.

г҃. Шй кăте ăꙋ фăкꙋть ă цара Йшпанїей, шй ăꙋ бирꙋинть вінле челе де ăрминть, шй челе де ăꙋръ де ăколѡ.

д҃. Шй ăꙋ бирꙋинт тѡть лѡкꙋл ăчела кꙋ сфатꙋл сăꙋ, шй кꙋ рăздарѣ мънїй, шй лѡкꙋль ѥра депărте дела ѣй фоарте, шй пре ăпрăцїй, карїй ăꙋ венить ăсꙋпра лѡръ дела мърминѣ пъмăнтꙋлꙋй, пънă ăꙋ здробить пре ѣй шй ăꙋ бътꙋт пре ѣй кꙋ рăне маре, шй чел лăцй дăꙋ лѡръ бір претте ăнь.

ѣ҃. Шй пре Филипъ, шй пре Персей ă пъратꙋл Кѷтїилѡр, шй пре чей че сăꙋ фъкꙋт скꙋлат ăсꙋпра лѡр, кꙋ здроби пре ѣй кꙋ рăзбоюл, шй ăꙋ бирꙋи.

ѕ҃. Шй пре Антїохꙋл чел маре ă пъратꙋл Асїей, карела ăꙋ мерс ăсꙋпра лѡръ кꙋ рăзбою ăвънд ѡтꙋть шй доăуѣчй де ѣлефанцй, шй кълърме, шй кăрă, шй пꙋтере мꙋлть фоарте, шй сăꙋ бирꙋинть де ѣй.

з҃. Шй пре ѣль лаꙋ прінись вїꙋ, шй ăꙋ фъкꙋт легътꙋрă кꙋ ѣй, ка шй ѣл, шй чей че вор ă пърцй дꙋпă ѣль сале дѣ лѡръ бір маре, шй кнезѣшй, шй ăшезъмънть.

и҃. Шй цара Йндиѣскъ, шй Мидїа, шй Ардїа, шй ăлтеле дин челе май вине църй ăле лѡр лꙋăндꙋле дела ѣл леꙋ дăть лꙋй Ѳгмень ă пъратꙋлꙋй.

ѳ҃. Шй кꙋм кă чей днь ѳлада сăꙋ сфътꙋинт съ мѣргъ, шй сăй пїăрză пре ѣй, шй ѣй ăꙋ ă цълесь кꙋвинтꙋл ăчестă.

і҃. Шй ăꙋ примись ăсꙋпра лѡръ пре оуѣнь повецꙋинтюю, шй ăꙋдăть рăзбою ăсꙋпра лѡръ, шй ăꙋ кăзꙋть динтрꙋ ѣй рънїцй мꙋлцй, шй пре мꙋлцй ăꙋ робить, пре мꙋѣрнле лѡръ, шй пре фиій лѡръ, шй ăꙋ прădăть пре ѣй, шй ăꙋ стъпънинть пъмънтꙋл лѡръ, шй ăꙋ стрикăть тăрїнле лѡръ, шй ăꙋ жефꙋинть пре ѣй, шй ăꙋ робить пънă ă зїоа ăчăста.

ăї҃. Шй челе лăлте ă пърцій, шй ѡстроавеле каре сăꙋ ă противинть лѡръ леꙋ стрикăть, шй леꙋ робить.

ăї҃. Їăр кꙋ прїăтинїй сăй, шй кꙋ чей че съ ăшăръ кꙋ ѣй ăꙋ пăзинть прїетешꙋгꙋл, шй ăꙋ бирꙋинть ă пърцінле челе де ăпроапе, шй челе де депărте, шй кăцй ăꙋ ăдзинть де нꙋмеле лѡръ сăꙋ темꙋть де ѣй.

гї҃. Їăр ла кăцй вирѣ съ ăжꙋте, шй пре кăцй

врѣѹ сѫ ѧйѣѫ ѧпѫрѫціѥ ѧпѫрѫцѣскь, шѝ прє карїѝ вѡръ ѧй ѧнтіѣскь, шѝ сѧѹ ѧнѫлцѧтъ фоарѣ.

ѦЇ. Шѝ ѧтрѹ тоатє ѧчѣстѣ нѷмєнѣ дѷнтрѹ Єй нѧѹ пѡскь стѣмѫ, шѝ нѹлѧѹ ѣрѫкѧть кѹпорфирѫ ка сѧѫ мѫрѣснѫ ѧтрѹ ѧ.

ЄЇ. Шѝ шєѹ фѫкѹть сфѧть шіѥ, шѝ ѧтоатє зѝлєлє сѫ сфѫтѹѣскь трєй сѹтє шѝ дѡѡшѫѣчѝ, карїѝ сѫ сфѫтѹѣск пѹрѹѣ пєнтрѹ мѹлцѝмѥ, ка вѝнє сѫѝ ѧподовѣскѫ прє Єй.

ЅЇ. Шѝшѝй ѧкрѣдь стѧпѫнѝѣ лѡръ оумѹѝ ѡмь ѧтрѹѝ ѧнь, карєлє стѧпѫнѣщє тѡть пѷмѫнтѹл лѡръ, шѝ тѡцѝ ѧскѹлть дє оумѹл, шѝ нѹ цѧстє пѝѫмѫ, нѝчѝ рѧвнѝѣ ѧтрѹ Єй.

ЗЇ. Шѝ ѧѹ ѧлѣсь Юда прє Єѹполємѡнь фечѡрѹль лѹѝ Іѡѧнь ѧл лѹѝ Ѧкѡсь, шѝ прє Їѧсѡнь фечѡрѹль лѹѝ Єлєѧзѧрь, шѝ нѧѹ тримѝсь прє Єй ла Рѡма ка сѫ ѧшєѣѥ кѹ Єй прѣѕєшѹг, шѝ ѧсоцѝрє.

ѪЇ. Шѝ ка сѫ ѧ дела Єй жѹгѹл, кѫ ѧѹ ѣѫѹть кѫ ѧпѫрѫціѧ грѣчілошь ѧсѹпрѣщє прє Ісраіл кѹ рошѥ.

ѲЇ. Шѝ ѧѹ мѣрь ла Рѡма, ѩрѫ кѧлѣ ѥрѧмѹлтѫ фоарте, шѝ ѧѹ ѧтрѧть ла сфѧть, шѝ ѧѹ грѝть Зикѧнь.

К. Юда Макавєѹл, шѝ фрѧцїѝ лѹѝ, шѝ мѹлцѝмѣ жѝдовілошь нєѹ тримѝсь прє нѡѝ ла вѡѝ, ка сѫ ѧшєѫѣмь кѹ вѡѝ ѧсоцѝрє, шѝ пѧчє, шѝ сѫ не спѣцѝ прє нѡѝ ѧтрѫ соцїѝ, шѝ пѣлѧтнѝѝ воѧѡ.

КА. Шѝ ѧѹ пѧскѹг кѹвѧнтѹл ѧнѧѝнтѣ лѡръ.

КВ. Шѝ ѧчѣстѫ цѧстє ѫхводѹль кѫрцїѝ, карѣ ѡѧѹ скрѝс прє пѧвлѧ дє ѧрѧмѫ, шѝ ѡѧѹ тримѝс ла Іерѹсалѝмь, сѫ фіѣ ѧколѡ ла Єй поменѝрє дє пѧчє, шѝ дє ѧсоцѝрє.

КГ. Вѝнє сѫ фіѣ романілошь, шѝ нємѹлѹѝ жѝдовѣск прє мѧрє, шѝ прє оуѕкѧт ѧвєк, шѝ сѧвѣ, шѝ врѫжмѧшѹл депѧрте сѫ фіѣ дела дѫншѝѝ.

КД. Ѩрѫ дє сѧѫ ѧтѫмпла рѫхвоѭ ѧсѹпра Ромѝѝ маѝ ѧтѫхѭ, сѧѹ ѧсѹпра ѡрѝ кѫрѹл дінь соцїѝ лѡръ ѧтрѹ тоатѫ сѝлѫнїа лѡръ.

КЄ. Сѫ ѧжѹтє нємѹл жѝдовілошь, кѹ ѝнімѫ пѧѝнѫ прѣкѹмь ва ѧрѫтѫ лѡръ врємѣ.

КЅ. Шѝ прє чѐѝ чє сѧѫ ѧ вѧѣ кѹ Єй, нѹѣѫ ѧжѹтѫ нѝчѝ кѹ вѹкѧтє, нѝчѝ кѹ ѧрме, нѝчѝ кѹ ѧрѝнѣ, нѝчѝ кѹ корѧбїѝ, прекѹмь сѧѫ пѫрѣ Романілошь, шѝ вѡръ пѫхѝ пѧхєлє лѡръ, нѝмѝка лѹѧнь.

КЗ. Шѝ ѧсѣмѣнѣ дє сѧѫ ѧтѫмпла маѝ ѧнѧѝнтѣ жѝдовілошь рѫхвоѭ, вѡръ ѧжѹтѫ Романїѝ дінь сѹфлѣть, прекѹмь лѡръ врємѣ лѧва скрїѥ.

КѲ. Шѝ ѧжѹтѫтѡрілошь нѹсѧѫ дѫ вѹкѧтє, ѧрме, ѧрѝнѣ, корѧбїѝ, прекѹмь сѧѹ пѫрѹть Романілошь, шѝ вѡръ пѫхѝ пѧхєлє ѧчѣстѣ кѹ вѹнѫ кредѝнцѫ.

Ѳ. Хѹпѫ кѹвѝнітєлє ѧчѣстѣ ѧѹ ѧшєхѧт Романїѝ кѹ норѡѹдѫ жѝдовѣск.

Ѧ. Ѩрѫ дѹпѫ кѹвѝнітєлє ѧчѣстѣ дє вѡръ врѣ ѧчѣщѣ, сѧѹ ѧчѧ ѧ ѧдѧѡщє, сѧѹ ѧ скѧдѣ чєва, вѡръ фѧчє дѹпѫ кѹм сѧѫ ѫцєлѣѥ, шѝ чє вѡръ ѧдѧѡщє, ѧѹ вѡръ скѧдѣ, ѫтѝрѝть ва фѝ.

ѦА. Шѝ пєнтрѹ рѫвтѧцнѧ карє лє фѧчє лѡръ ѫпѫрѧтѫ Дѝмѝтрїє, ѧм скрѝс лѹѝ, Зикѧнь, пєнтрѹ чє ѧй ѫгрєшѧть жѹгѹл пѧѹ прєстє прїѧтнїѝ нѡшрѝ, шѝ соцїѝ жѝдовѝ.

ѦБ. Дєчѝ дєсѧѫ маѝ жєлѹѝ ѧнѧѝнтѣ нѡлогѫ дє тѝнѫ, вѡм фѧчє лѡръ жѹдекѧть, шѝ вѡм дѧ рѫхвоѝ ѧсѹпра тѧ, шѝ прє мѧрє, шѝ прє оуѕкѧть.

## К Ѧ П Ъ Ѳ.

Рѫхвоѣлѧ лѹѝ Юда, шѝ моартє лѹѝ ѫ рѫхвоѝ ѧсѹпра лѹѝ Вакхідь ѫтрѧ нѹѝ лѡѝ оурмѣѫ Іѡнаѳѧнь, шѝ фѧчѝ рѫхвоѝ.

Ѝ ѧѹ ѧѹрѝть Дѝмѝтрїє кѫ ѧѹ кѫхѹт Никанѡръ, шѝ ѡѧстє лѹѝ ѫ рѫхвоѝ, шѝ ѧѹ ѧдѧшѫ ѧ маѝ тримѝтє прє Вакхідь, шѝ прє Ѧлкімь ѧдоаѡ ѡѧръ ѫ пѷмѫнтѹл Юдеѝ, шѝ кѡрнѹл чєл дрєпт кѹ Єй.

Ѕ. Шѝ ѧѹ мѣрь прє кѧлѣ чѣ десрѡ Ґѧлгала, шѝ ѧѹ тѣвѣрѫть ла Месалѡѫ ѫ Ѧрвѝла, шѝ ѡѧѹ лѹѧть прє ѧ, шѝ ѧѹ пєрдѹть сѹфлєтє дє ѡѧмєнѝ мѹлтє.

З. Шѝ ѫ лѹна дінь тѫѭ ѫ ѧнѣль ѡѣѹтѫ чѝнѝ хєчѝ шѝ дѡѝ ѧѹ тѣвѣрѫть ѧсѹпра Ієрѹсалѝмлѹѝ.

ѪЗ. Шѝ сѧѹ скѹлѧть, шѝ ѧѹ мѣрь ла Вереѧ кѹ дѡаѡ хєчѝ дє мѝѝ дє вѣрбѫцѝ, шѝ дѡаѡ мѝѝ дє кѧлѣрєцѝ.

Ѕ. Шѝ Юда ѥрѫ тѣвѣрѫть ѫ Єлеаса, шѝ трєѝ мѝѝ дє вѣрбѫцѝ ѧлєшѝ кѹ Єль.

Ѕ. Шѝ ѧѹ вѫѹть мѹлцѝмѣ ѡѵѝлѡръ кѫ мѹлтє сѧнть, шѝ сѧѹ тємѹть фоарте, шѝ мѹлцѝ ѧѹ фѹрѝт дін тѣвѣрѫ, шѝ нѹ ѧѹ ѣмѧсь дін трѫшѝѝ фѣрѫ нѹмаѝ ѡѵѣт сѹтє дє вѣрбѫцѝ.

Ѯ. Шѝ ѧѹ вѫѹть Юда, кѫ сѧѹ ѣѧсѵпѝть тѧвѣра лѹѝ, шѝль грѣѥ рѫхвоѭль прє Єль, шѝ сѫ сфѣѭмѧ кѹ нѝнма кѫчѝ нѹ ѧѣѥ врѣмє сѫѝ стрѧнѫ прє Єй, шѝ ѧѹ слѫвѝт.

Ѱ. Шѝ ѫѹрѝсь чєлѡръ ѣмѧшѝ, сѫ не скѹлѣмь, шѝ сѫ не сѹнмь ѧсѹпра ѫпротѝвнічілошь нѡшрѝ, дѣръ денѡѹм пѹтѐ бѧтє прє Єй.

Ѧ. Шѝ лѧѹ ѫтѡѣрь прє Єль, Зикѧнь: нѹѡѹм пѹтѐ, чѝ нѹмаѝ сѫ не мѫнтѹѝмь сѹфлєтєлє нѡастрє ѧкѹм, ѫтоарчєтє кѫ фрацїѝ нѡшрѝ сѧѹ рѫхвѝть, шѝ нѡѝ сѫ не бѧтєм кѹ ѧчѣщѣ: ѧшѐ пѹцѝнѝ фїѝнд нѡѝ.

І. Шѝ ѧѹѫѝсь Юда сѫ нѹмѝ фіѥ міѥ сѫ фѧкь ѧѹкрѹль ѧчѣстѧ, шѝ сѫ фѹг дє Єй, кѫ дє сѧѹ ѧпропѝть врємѣ нѡастрѫ сѫ мѹрѝмь вѝтежѣщѥ пєнтрѹ фрацїѝ нѡшрѝ, шѝ сѫ нѹ ласѣм хѹѧ мѫрїѝ нѡастрє.

ѪІ. Шѝ ѧѹ пѹрчѣль ѡѵѝлє дєѹнде тѣвѣрѫ, шѝ ѧѹ стѧтѹть ѫтрѹ ѫтѝмпінѧрѣ лѡръ, шѝ сѧѹ ѧпѫрцѝть кѧлѫрѝмѣ ѫдоаѡ пѫрцѝ, шѝ пѫцїѧшїѝ, шѝ ѧркѧшїѝ мерѫѣ ѧнѧѝнтѣ ѡѧстєй, карїѝ ѥрѫ маѝ дє фрѹнѕе рѫхвоѝнічѝ тѧрѝ тѡцѝ.

ѲІ. Шѝ Вакхѝдь ѥрѫ ѫкѡрнѹль чєль дрєпт, шѝ сѧѹ ѧпропѝть ѡѵѝлє дінтрѹ ѧмѫндоаѡ пѫрцілє, шѝ стрѫнгѫ кѹ трѣмѣнцєлє.

К. Шѝ ѧѹ тримѣцѧт шѝ чѐѝ дела Юда кѹ трѝмѣнцєлє, шѝ сѧѹ кѹтремѹрѧть пѷмѫнтѹл дє глѧсѹль тѧвѣрілошь, шѝ сѧѹ фѫкѹть рѫхвоѭ дє дѝмнѣцѫ пѣнѫ сѣра.

КА. Шѝ ѧѹ вѫѹть Юда кѫ Вакхідь, шѝ тѫрїѧ тѧвѣрїѝ ѩстє дѣ дрєпта, шѝ ѧѹ вєнѝть ла Єль тѡцѝ чѐѝ тѧрѝ дє ѝнімѫ.

КВ. Шѝ сѧѹ здровѝт кѡрнѹл чєл дрєпт дела дѫншѝѝ, шѝ нѹ ѧѹ гонѝть динапоѝ прє Єй пѣнѫ ла мѫгѹра Ѧсѡтѹлѹѝ.

КГ. Ѩрѫ чѐѝ днь кѡрнѹль стѣнгь ѧѹ вѫѹть кѫ сѧѹ здровѝть кѡрнѹл дрєпт, шѝ сѧѹ ѫтѡрє дѹпѫ Юда, шѝ дѹпѫ чѐѝ чє ѥрѫ кѹ Єль прє дін дѡс-

ĸї. Шѝ сăѵ ѧгрешăт рăзбоѝнь, шѝ ăѵ кăзѵт мѵлцѝ рънѝцѝ шѝ дни чєтре, шѝ дни чєтрѝ. Шѝ Ѿда ăѵ кăзѵт, шѝ чєл лăцѝ ăѵ фѵцѝт.

кг. Шѝ ăѵ рăдикăть Їѡнадăнь, шѝ Сѝмѡн пре Ѿда фрăтєле лѡр, шѝ лăѵ ѧгропăт пре Єл ѧ мормѝнтѵл пърѝнцилор лѵѝ ѧ Мѡдѝим.

кд. Шѝ лăѵ плăнсь пре Єл, шѝ лăѵ плѝнгѵѝть тѡтѵ Їсрăилѵл плăнсєре мăре, шѝ лăѵ желѝт ѧ мѵлте зѝле, шѝ ăѵзѝсь.

ке. Кѵм ăѵ кăзѵть чєл тăре, карєле ăѵ мѝнтѵѝть пре Їсраїл?

кѕ. Ѿр чєлє лăлте кѵвѝнте ăле лѵѝ Ѿда, шѝ рăзбоăєле, шѝ вѝтежѝле, каре ăѵ фăкѵт, шѝ мăрмѝє лѵѝ нѵсăѵ скрѝсь, пентрѵ кă Єл мѵлте фоăрте.

кз. Шѝ ăѵ фоѕть дѵпă моăртє лѵѝ Ѿда сăѵ ăрătăт чѐѝ фăр де лєџе ѧтоăте хотăрѐле лѵѝ Їсраїл, шѝ ăѵ рăспѝть тѡцѝ чѐѝ ле лѵпрєџѝ недѐпътăте.

кѳ. Ѧзѝле ăчєлє фоѕлăѵ фоăлте мăре фоăрте, шѝ де вѵнѝ вѡѥ сăѵ дăт цăра ѧпрєвѝ кѵ Єл.

к. Шѝ ăѵ ăлѐсь Вăкхѝд пре ѡаменѝї чѐѝ не кредѝнчѡшѝ, шѝ ăѵ пѵѕ пре Єї Дмнѝ църѝї.

кі. Карѝї черкă шѝ кăвтă пре прїăтенѝї лѵѝ Ѿда, шѝї ăдѵнѐ пре Єї ла Вăкхѝд, шѝшѝ ѝнхăнѳ де пре дăншѝї, шѝ бăтжокѵ пре Єї.

кк. Шѝ сăѵ фăкѵть нѝкăзь мăре ѧ Їсраїл, каре нѵсăѵ фăкѵт дннь зѝѡа, дннь карє нѵсăѵ ăрătăть пророк ѧтрѵ Єї.

кн. Шѝ сăѵ ăдѵнăт тѡцѝ прїăтенѝї лѵѝ Ѿда, шѝ ăѵзѝсь лѵѝ Їѡнадăнь.

кѳ. Де кăндь ăѵ мѵрѝт фрăтєле тăѵ Ѿда, шѝ нѵ мăєте ѡмь ăсєменє лѵѝ, сѝ мăсă ăсѵпра врѫжмăшилѡр, шѝ ăсѵпра лѵѝ Вăкхѝд, шѝ ăсѵпра челѡр че писмѵєск нємѵлѵѝ нóстрѵ.

л. Ѧкѵм дăр пре тѝне тѐм ăлѐсь ăстăзѝ, кă сѝ фѝї нóлї кăпетенїє ѧ лѡкѵл лѵѝ, шѝ повăцѵнтѡрѫ, кă сѝ вăцѝ рăзбоѝл нóстрѵ.

ла. Шѝ ăѵ прїѝмѝт Їѡнадăнь ѧврємє ăчѐм повăцѵнѝрє, шѝ сăѵ скѵлăть ѧлѡкѵл лѵѝ Ѿда фрăтелѵѝ сăѵ.

лв. Шѝ ăѵ ѧцелѐсь Вăкхѝд, шѝл кăвтă пре Єл сăл ѡморăр.

лг. Ѵѝ ѧцелегѝнд Їѡнадăнь, шѝ Сѝмѡнь фрăтеле лѵѝ, шѝ тѡцѝ чѐѝ че Єрă кѵ Єл, ăѵ фѵѝть ла пѵстїнл лѵѝ Θекѡе, шѝ ăѵ тăбърăт ла ăпа лăкѵлѵѝ Ăсфăрлѵѝ.

лд. Шѝ ѧцелегѝнд Вăкхѝд, ѧ зѡа сѝмвєтелѡрь ăѵ венѝть Єл, шѝ тоăте ѡăсте лѵѝ дннь колѡ де Їѡрдăнь.

лє. Шѝ Їѡнадăнь ăѵ прѝмѝсь пре фрăтеле сăѵ, карєле Єрă повăцѵнтѡрю норѡдѵлѵѝ, сѝ рóаце пре Навателѐ прїăтенѝї сѐѝ, кă сѝ пѵѕ ла Єѝ оѝнєлтеле сăле челе мѵлте.

лѕ. Шѝ ăѵ Єѝнѝть фѝїѝ лѵѝ Їăмврѝ дела Мидава, шѝ ăѵ прѝнсь пре Їѡăнь, шѝ тоăте кăте ăвѐ, шѝ сăѵ дѵсь кѵ мăле.

лз. Шѝ дѵпă кѵвѝнтеле ăчєстє сăѵ спѵсь лѵѝ Їѡнадăнь, шѝ лѵѝ Сѝмѡнь фрăтелѵѝ лѵѝ, кă фѝїѝ лѵѝ Їăмврѝ фăк нѵнтă мăре, шѝ ăдѵс мирєсă дела Надавăд фăтă оѝнѵѝ боăрѝ дни чѐѝ мăрѝ ă Ханаѝнѡрь кѵ помпă мăре.

лѝ. Шѝ шѐѵ ăдѵсь ăмѝнте де Їѡăнь фрăтеле сăѵ, шѝ сăѵ сѵѝт, шѝ сăѵ ăскѵнсь сѵпт копєрѝцѵль мѵнтелѵѝ.

ма. Шѝ рăдикăндѵшѝ ѡкїѝ сăѝ ăѵ вăзѵть, шѝ мăтă тăлчăвă, шѝ глоăтă, шѝ повăрă мѵлтă, шѝ мѝреле, шѝ прїăтенїї лѵѝ, шѝ фрăцїї лѵѝ Єшѝнд ѧтрѵ ѧтимпинăрє лѡр кѵ тѝмпене, шѝ кѵ мѵзѝче, шѝ кѵ ăрме мѵлте.

мѕ. Шѝ сăѵ скѵлăт ăсѵпра лѡр де оѝнде Єрă ăскѵнсă ăлѵѝ Їѡнадăнь, шѝ ѝѵ оѝчѝсь пре Єѝ, шѝ ăѵ кăзѵть рънѝцѝ мѵлцѝ, ѝăр карїї ăѵ рămăсь ăѵ фѵѝть ла мѵнте, шѝ ăѵ лѵăт тоăте прăзнле лѡр.

мă. Шѝ сăѵ ѧторсь нѵнтă ѧплăнџере, шѝ глăсѵл мѵзѝчилор ѧ жѐле.

мѕ. Шѝ ăѵ нєѥнднѝт нѵєѥнднрє сѝнџелѵѝ фрăтелѵѝ лѡр, шѝ сăѵ ѧторсь ла рăпа Їѡрдăнѵлѵѝ.

мг. Шѝ ăѵ ăѵзѝть Вăкхѝд, шѝ ăѵ венѝт ѧ зѡа сѝмвєтелѡрь пăнă ла рăпеле Їѡрдăнѵлѵѝ кѵ пѵтєре мѵлтă.

мд. Шѝ ăѵзѝсь Їѡнадăнь челѡрь че Єрă кѵ Єл, сă не скѵлăмь ăкѵм, шѝ сă дăмь рăзбоѝ пентрѵ сѵфлетеле ноăстре, кă нѵ мăєте ăвтăхѝ ка Єѝ, шѝ ка ăлăлта Єѝ.

ме. Кă мăтă рăзбоѝль мăєте ѧнăинтє ноăстрă, шѝ динапóа ноăстрă, шѝ ăпа Їѡрдăнѵлѵѝ дни коăче, шѝ дни колє, шѝ мочѝрлă, шѝ дѵмбрăзь, шѝ нѵ мăєте лѡкь де не ăбăте.

мѕ. Ѧкѵм дăр стрингăцѝ ла чѐрю, ка сă скăпăцѝ дннь мăна врѫжмăшилѡр вѡѫрн, шѝ ăѵ ѧчепѵть бътăл. ѡПара к г

мз. Шѝ ăѵ ѧтѝнь Їѡнадăнь мăна că сă ловѐскă пре Вăкхѝд, чѝ Єль сăѵ дăть ѧнапóѝ.

мѝ. Шѝ ăѵ сърѝт Їѡнадăнь, шѝ чѐѝ че Єрă кѵ Єль ѧ Їѡрдăнь, шѝ ăѵ ѧнотăть пăнă де чєл пăрте, ѝăр ăчєл нăѵ трекѵт Їѡрдăнѵл дѵпă Єѝ.

мд. Шѝ ăѵ кăзѵть дннь ѡăсте лѵѝ Вăкхѝд ѧ зѡа ăчєл кă ѡ мїе де бърбаџѝ.

н. Шѝ сăѵ ѧторсь ѧ Їерѵсалѝмь, шѝ ăѵ зидѝть четăцѝ тăрѝ ѧ Ѿдєѝ, шѝ четăтє че дни Їерихѡнь, шѝ Ємаѵмѵль, шѝ Веѳорѡнѵл, шѝ Ведѝлѵл, шѝ Ѳамнадă, Фарадѡм, шѝ Тефѡнѵл кѵ зидѵрѝ ѧнăлте, шѝ порцѝ, шѝ Зăвоăр.

на. Шѝ ăѵ пѵѕь пăзь ѧтрăжнєле, кă сă фіе кѵ врѫжмăшіе ăсѵпра лѵѝ Їсраїл.

нв. Шѝ ăѵ ѧтърѝт четăтє че дни Ведсѵра, шѝ Газарă, шѝ мăрцинє, шѝ ăѵ пѵѕь ѧтрăжнєле ѡăсте, шѝ хранă де мънкăре.

нг. Шѝ ăѵ лѵăть пре фѝїѝ повăцѵнтѡрнлор църѝї Зăвоăде, шѝ ѝăѵ пѵѕь пре Єѝ ѧчетăте ѧ Їерѵсалѝм ѧ пăзь.

нд. Шѝ ѧ ăнѵл ѡсѵдѝ чѝнчѝ зечѝ шѝ трѐѝ ѧ лѵна ăдоăѡ ăѵ порѵнчѝт Ăлкѝм сă сѵрпе зидѵл кѵрцѝї чѐѝ маѝ дннь лăѵнтрѵ ă сфѝнтелѡрь, шѝ сă стрѝче лăкрѵрнле пророчнлор, шѝ ăѵ ѧчепѵт ăле стрѝка.

не. Ăврємє ăчѐл сăѵ рънѝть Ăлкѝмь, шѝ сăѵ ѧпїедекăть лăкрѵрнле лѵѝ, шѝ сăѵ ѧкѝсь гѵра лѵѝ, шѝ ăѵ сăзѵѝть, шѝ нăѵ маѝ пѵтѵт грăї кѵвѝнт, шѝ ă порѵнчѝ деспре кăта сă.

нѕ. Шѝ ăѵ мѵрѝть Ăлкѝмь ѧврємє ăчѐл кѵ кѝнь мăре.

нз. Шѝ вăзѝнд Вăкхѝд, кă ăѵ мѵрѝт Ăлкѝм, сăѵ ѧторсь ла ѧпăрăтѵл, шѝ ăѵ ѡдихнѝть

нйть пѫмѧнтѹль Юдеи́ сѹи́ Ѧнн.

к҃н. Шн сѧѹ сфѫтѹ́нть тѡцн чи́н фарѣ де лѣ-
ре, зикѧндь: ѧтъ Іѡнадан҃ь, шн чи́н ме сѧнт
кѹ е҃ль кѹ лйнище лѫкѹе́сь фарѣ де фрйкѣ, ѧкѹм
да́рѣ сѣ ѧдѹ́чем пре Вакхи́дь, шн ва прйнде пре
тѡцн пре е҃й ѫтрѡ́ ноапте.

к҃д. Шн мерга́ндь сѧѹ сфѫтѹ́нт кѹ е҃л.

к҃е. Шн скѹлѧхндѹ́сѣ сѣ вїе кѹ пѹтѣре мѹ́лте,
ѧѹ трймѝс кѧрцн пре ѧскѹ́нсь ла тѡцн со́цїи сѫ́и
чи́н днь Юдеи́, ка сѣ прйнѯ́ пре Іѡнадан҃ь,
шн пре чи́н ме сѫнть кѹ е҃ль, ѧи мѧѹ пѹтѹ́ть,
кѣ сѧѹ вздйть ѧчелѡра сфа́нтѹль лѹ́ѣь.

к҃з. Ѧи ѧчеа́ ѧѹ прйнсь днь вѣрва́цїй цѣ́рїй ка-
пе́тенйле рѧѹтѧцїй ка ла врѡ́ чи́нчи хе́чи дѣ вѣр-
ва́цй, шн мѧѹ ѡморѣ́ть пре е҃й.

к҃и. Дѹпѣ ѧтеа́ Іѡнадан҃ь, шн Сймѡнь, шн чи́н ме
е҃рѣ кѹ е҃ль сѧѹ дѹ́с ла Ведаки́, карѣ е҃рѣ ѫпѹстїе,
шн ѧѹ зндйть сѹрпѫтѹ́рле е҃й, шн ѡѧѹ ѫтарйт.

к҃г. Шн ѧѹ ѫцѧлес Вакхи́д, шн ѧѹ ѧдѹна́т тѡатѣ
мѹлцймѣ са, шн чѣлѡрь днь Юдеа́ лѣѹ порѹнчи́т.

к҃д. Шн венйнд ѧѹ тѣвърѣ́ть ѫпротйва Ведакеи́,
шн ѧѹ да́т рѧѣбо́ю ѧсѹ́пра е҃й зйле мѹ́лте,
шн ѧѹ фкѹ́ть мещешѹгѹрй.

к҃е. Шн ѧѹ лѧса́т Іѡнадан҃ь пре Сймѡн фра́те-
ле сѧѹ ѫчепа́те, шн ѧѹ е҃шйть ѫ цѣ́рѣ, шн ѧѹ
венйть кѹ нѹмѣрь.

к҃ѕ Шн ѧѹ бѫтѹ́т пре Одумйрь, шн пре фра́цїй
лѹ́й, шн пре фйй лѹ́й фасерйнь ѫ сѧлѣшѹрйле лѹ́ь,
шн ѫчепа́ндь а ба́тѣ, шн ѧѣ сѹ́и кѹ пѹтѣрй.

к҃з. Ѧѹ е҃шйть днь чепа́те шн Сймѡн, шн
чи́н ме е҃рѣ кѹ е҃л, шн ѧѹ ѧрѣ мещешѹгѹрйле.

к҃и. Шн ѧѹ да́ть рѧѣбо́ю ѧсѹ́пра лѹ́й Вакхи́дь,
шн лаѹ заробйть пре е҃л, шн лаѹ накажи́ть фо́-
арте, пентрѹ кѣ сфа́нтѹль лѹ́й, шн венйрѣ лѹ́й
ѧѹ фо́сть дешѣ́ртѣ.

к҃ѳ. Шн сѧѹ ѧпрйнсь де мжнте ѧсѹ́пра вѣрва́ци-
лѡрь чѣ́лѡрь фарѣ де лѣ́ре, карїй мѧѹ да́ть лѹ́й
сфа́ть ка сѣ вїе ѫцѧ́рѣ, шн ѧѹ ѡморѣ́т пре мѹл-
цй днтрѹ е҃й, шн ѧѹ фкѹ́т сфа́т ка сѣ се дѹ-
кѣ ла пѫмѧнтѹла сѧѹ.

л҃. Шн ѧѹ ѫцелесь Іѡнадан҃ь, шн ѧѹ трймѝсь
ла е҃ль сѹа́й, ка сѣ фа́кѣ па́че кѹ е҃ль, шн сѣ
ѫтѡ́ркѣ лѹ́ѣь пре чи́й рѹбйцй.

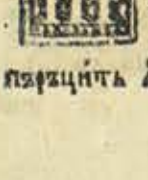
л҃а. Шн ѧѹ прїймѝть, шн ѧѹ фкѹ́т дѹпѣ кѹ-
вйнтеле лѹ́й, шн сѧѹ ждра́т лѹ́й, кѣ нѹ́й ва
май фа́че рѣ́ѹ ѫтѡа́тѣ зи́леле вїецїй сѧ́ле.

л҃в. Шн ѧѹ ѫтѡрсь пре чи́й рѹбйцй, карїй мѧѹ
рѹбйть май ѫнайнте днь пѫмѧнтѹль Юдеи́, шн
ѫтѹрнѝндѹсѣ сѧѹ дѹсь ѫ пѫмѧнтѹль сѧѹ, шн
нѧѹ май ѧдаѹс ѫнсѣ ѧвенй ла хотарѣле лѹ́ѣь.

л҃г. Шн ѧѹ ѫчепа́ть сѧ́тѣ днь Іерана, шн
ѧѹ лѧкѹ́т Іѡнадан҃ь ѫ Махма́сь, шн ѧѹ ѫче-
пѹ́ть Іѡнадан҃ь ѧ жѹдека́ пре норѹ́д, шн ѧѹ пїер-
дѹ́ть пре чи́й не кредйнчѡшй дни Іерайль.

## К Ѧ П Ъ Î.

Ѫтѫмпа́рѣи дела а҃нѣль р҃г пѧнъ ла а҃нѣль р҃ѣе, шн прїе-
тенїа лѹ́й Іѡнадан҃ кѹ ѫпратѹль Алеѯа́ндрѹ.

Ѧ  Й ѫ а҃нѣль ѡсѹ́тъ шѣсе хе́чи сѧѹ сѹ-
йть Алеѯа́ндрѹ фечѡ́рѹла лѹ́й Ѧнтїо́х
Епифа́нь, шн ѧѹ лѹа́т Птолѡмаи́да,
шн ѳ прїймйть пре е҃ль, шн ѧѹ ѫ-
пѣрцйть ѧколѡ.

Е҃. Шн ѧѹ ѧѹзйть Димйтрїе ѫпратѹль, шн
ѧѹ ѧдѹна́ть ѡ҃ѧсте мѹлтъ фо́арте, шн ѧѹ е҃шйт
ѫтрѹ ѫтимпина́рѣ лѹ́й ла рѧзко́ю.

Г҃. Шн ѧѹ трймѝсь Димйтрїе ла Іѡнадан҃ь кѣр-
цй кѹ кѹвйнте де па́че, ка сѧл мареск пре е҃л.

Д҃. Къ зи́чѣ сѣ ѧпѹнѣ́мъ ѧ пѹне па́че кѹ е҃ль,
май ѫнайнте декѧ́ть ва пѹне е҃ль кѹ Ѧлеѯа́ндрѹ
ѫпротйва но́астрѣ.

Е҃. Къшй ва ѧдѹ́че ѧмйнте де то́ате рѧѹтѣ-
цйле каре лѣ́мь фкѹ́ть ѧсѹ́пра лѹ́й, шн ѧсѹ́пра
фра́цйлѡрь лѹ́й, шн ѧсѹ́пра нѣмѹлѹй лѹ́й.

Ѕ҃. Шн ѧѹ да́ть лѹ́й пѹтѣре ѧ стра́нце ѡ҃ѧсте,
шн ѧ фа́че ѧрме, ка сѣ фіе е҃ль сѹ́ць лѹ́й, шн
пре чи́й ме е҃рѧ зълѹ́ть, карїй е҃рѧ ѫчета́те, ѧѹ-
зйсь сѧй дѣ лѹ́й.

З҃. Шн ѧѹ венйть Іѡнадан҃ь ѫ Іерѹсалйм, шн
ѧѹ четйть кѣ́рцйле ла ѧѹзйрѣ ѧтѡт нофѡ́дѹлѹй,
шн ѧчелѡрь ме е҃рѧ ѫ чета́те.

И҃. Шн сѧѹ темѹ́т кѹ фрйкѣ ма́ре ѧѹзйндь,
кѣ нѧѹ да́т лѹ́й ѫпратѹ́ла пѹтѣре сѣ стрйнгѣ ѡ҃цй.

Ѳ҃. Шн чи́й ме е҃рѧ ѫ чета́те ѧѹ да́ть лѹ́й Іѡна-
дан҃ь пре чи́й ме е҃рѧ зълѹ́ть, шн нѧѹ да́ть пре е҃й
пърйнцилѡрь лѹ́ѣь.

і҃. Шн ѧѹ лѧкѹ́ть Іѡнадан҃ ѫ Іерѹсалйм, шн
ѧѹ ѫчепѹ́ть ѧ зйдй, шн ѧ ѫной четѧ́тѣ.

ія҃. Шн ѧѹзйсь катръ чи́й ме фа́чѣ лѧкрѹ́йле,
сѣ зндѣскѣ зйдѹ́йле, шн мѹ́нтеле Сїѡнѹлѹй
прйнь прецѹ́рь днь пїе́трй кѹ па́трѹ мѹ́й спре
ѫтърйре, шн ѧѹ фкѹ́ть ѧшѣ.

ів҃. Шн ѧѹ фѹйть чи́й де ѧлть нѣмь, карїй
е҃рѧ ѫчетѧцйле каре лѣ́ѹ фо́ст зндйт Вакхи́д.

і҃г. Шн ѧѹ лѧса́ть фіецре ка́реле лѹ́кѹла сѧѹ,
шн сѧѹ дѹсь ѫ пѫмѧнтѹль сѧѹ.

і҃д. Нѹмай ѫ Ведесѹра ѧѹ рѣма́сь ѡ҃аре ка́рїй
днь чи́й ме ѧѹ лѧса́ть лѣ́ѹѣ, шн порѹнчйле, пен-
трѹ кѣ е҃рѧ лѹ́ѣь ѧчѧста де сѫпа́ре.

і҃е. Шн ѧѹ ѧѹзйть Ѧлеѯа́ндрѹ ѫпра́ть фѧгѧ-
дѹ́йцеле, кѣте ѧѹ трймѝсь Димйтрїе лѹ́й Іѡ-
надан҃ь, шн нѧѹ повестѝть лѹ́й рѧѣбо́йле, шн вн-
тежйле, каре лѣ́ѹ фкѹ́ть е҃ль, шн фра́цїй лѹ́й,
шн ѡ҃стенѣ́леле каре сѧѹ ѡ҃стенйть.

і҃ѕ. Шн ѧѹзйсь, ѧѹ ѧфлѧ́вшмь ной ѹ́нь ѡ҃мь
ка ѧчѣ́ста? шн ѧнѹм сѧл фа́чем пре е҃л пръ́тйнь,
шн со́ць но́ай.

і҃з. Шн ѧѹ скрйсь кѣ́рцй шн ѧѹ трймѝсь лѹ́й
кѹ ѧчѣ́сте кѹвйнте зикѧндь.

и҃. Ѫпратѹль Алеѯа́ндрѹ фра́телѹй Іѡна-
дан҃ь, бѹкѹ́рїе.

ка҃. Ѧѹзйтамь де тйне кѣ е҃цй вѣрва́ть па́ре
кѹ пѹтѣре, шн вре́дникь ѧ фй но́ай пръ́тйнь.

кѳ҃. Шн ѧкѹмь темь пѹсь ѡ҃стрѣй пре тйне сѣ
фій Ѧрхїере́ѹ нѣмѹлѹй та́ѹ, шн пръ́тйнь ѫпра-
тѹлѹй сѫте кѣ́мй, ( шн ѧѹ трймѝсь лѹ́й пор-
фи́рѣ, шн кѹнѹ́нѣ де ѧ́ѹрь ) ка сѫте оу́нѣцй кѹ
ной, шн сѣ цй прїептешѹ́ть кѹ ной.

кѧ. Шн сѧѹ ѫвръка́ть Іѡнадан҃ь кѹ хѧ́йна чѣ
сфи́нтѣ ѫ лѹна ѧшѣ́пте ѫ ѧнѣла ѡ҃сѹ́тѣ шѣсекѣ́чй ѫ
сърѣбтоарѣ фи́церїй ко́рѹйлѡрь, шн ѧѹ стра́не
ѡ҃ѧсте, шн ѧѹ фкѹ́ть ѧрме мѹ́лте.

кѧ. Шн ѧѹ ѧѹзйть Димйтрїе кѹвйнтеле ѧчѣ-
стѣ, шн сѧѹ ѫтрнета́ть, шн ѧѹзйсь:

кѓ. Ѣ ѧмь фкѹ́ть ѧчѧста де ѧѹ ѧпѹка́ть
май ѫнайнте де ной Алеѯа́ндрѹ ѧ нѹне прїепе-
шѹгѣ

шъгъ кѫ жидовїй спре ѧтарѣ?

к̃д. Сирїевшїй шй ЄѪ лѹръ кѹвинте дѳ мѧнгѧ́ре, шй дѳ ѧнѣцѣ́ме, шй дѳ дарѹ́рй ка сѧмй фіе мі́ѳ ѧтрѫ ѧжѹтѹ́рѣ.

к̃є. Шй ѧѪ тримѳ́ лѹръ дѹпѫ кѹвинтѳлѳ ѧчѣ́стѳ Ѧпѫрѧ́тѹлѹ Дмѳ́трїѳ, нѣмѹлѹй Юдѳ́ѧлѹръ ѳкѹрїе.

к̃ѕ. Дѳ врѣ́ме чѳ ѧцй цѳнѹ́ть легѳтѹ́ра, карѳ ѧцй фѫкѹ́ть кѫ нѡ́й, шй ѧцй рѧмѧ́сѣ Ѧпрїетенїѧ нѡастрѫ, шй нѹвацй ѧнпѳ́нть дѳ врѫжмѧ́шїй нѡ́ѹрй, ѧмѣ ѧѳхѳ́нть, шй нѣ́мѣ ѳкѹрѧ́ть.

к̃ѕ. Шй ѧкѹ́м рѧмѧнѣ́цй ѧѥ ѧ цѳнѣ́ крѣдѳ́нца катрѫ нѡ́й, шй вѡм рѧспѧтѳ́ вѡѧ́ѡ ѳ̀ѹнѳ пѳнтрѹ чѣ́лѳ чѳ фѧ́чецй кѫ нѡ́й.

к̃и. Шй вѡмь ѧхѧ́ вѡѧ́ѡ карѳ трѣ́ѳѹ ѧѳ ѧхѧ́ мѹ́ѧнтѳ, шй вѡмь дѧ вѡѧ́ѡ дѧ́рѹрй.

к̃д. Шй ѧкѹ́мь ѳѫ слѡвѳ́ѹѫь прѳ вѡй, шй ЄрѲ прѳ тѡцй жидовїй дѳ вѣрѹ́рй, шй дѳ прѣцѹ́ль сѫрїй, шй дѳ кѹнѹ́нй.

к̃ѳ. Шй ѧтрѣ́ѧ пѧ́рѳ дннь сѫмѧ́нцѫ, шй кѹмѧтѧ́тѳ дннь рѡ́ждѹрнлѳ по́мнлѡръ, чѳ мнѳ кѹвннѣ мі́ѳ ѧлѹ́ѧ, Ёрѳ дѳ ѧстѣзѝ ѧнаѝнтѳ сѫ нѹѫ май ѧ дннь пѫмѧ́нтѹл Юдѳ́й, шй дннь чѣ́лѫ трѣ́й цннѹ́тѹрй, чѳ сѧѹ ѧдѧ́ѡс лѹ́й, дннь Самарѝтѧда, шй дннь Галнлѣ́ѧ, дннь Зѝѡа дѳ ѧѝтѣхѝ шй пѧ́нѫ лѳ́вѣкь.

к̃ла. Шй Ієрѹсалѝмѹл сѫ фіе сфѝнть, шй слѡвѡдь, шй хотѧ́рѫлѳ лѹй Зєѹѧ́лѣѧ, шй вѫмнлѳ.

к̃лѳ. Лѧс шй Сѳпѧхнѝрѣ чѳтѣцѝй чѣй дннь Ієрѹсалѝмь, шй ѡ дѧѹ Ѩрхїєрѳ́лѹй, ка сѫ пѹѳ Ѧпрѣ́нса вѫрбацй прѳ карїй ва вѡй Єѧ сѫ ѡ пѧхѧ́ска.

к̃лг. Шй прѳ тѡ́ть сѹфлѳтѹ́л жидовнлѡръ, карѳ дннь пѫмѧ́нтѹл Юдѳ́й сѧѹ ѧдѹ́сь роѳ́й Ѧтѡ́ѧть Ѧпрѧцїѧ мѣ́ ѧл лѧ́сь слѡвѡдь ѧ дѧ́рь, шй тѡцй сѫ фіе слѡвѡѫѝ дѳ вѣрѹ́рнлѳ лѹ́ръ, шй ѧдѡѳнтѡѧчѳлѡръ лѹ́ръ.

к̃лд. Шй тѡ́ѧтѳ сѫрѣѫтѡ́рнлѳ, шй сѫмбѳтѳлѣ́ шй лѹ́нлѳ нѡ́ѡ, шй знѧ́лѳ чѣ́лѳ рѫндѹ́нтѳ, шй трѣ́й зѝлѳ май наѝнтѳ дѳ сѫрѣѫтѡ́ѧрѳ, шй трѣ́й зѝлѳ дѹпѫ сѫрѣѫтѡ́ѧрѳ, тѡ́ѧтѳ знѧ́лѳ ѧчѣ́стѳ сѫ фіе сѫѹ́нтѳ, шй слѡвѡдѳ тѹтѹ́рѡръ жидовнлѡръ чѣ́лѡръ чѳ сѫ́нть Ѧтрѫ Ѧпрѧцїѧ мѣ́.

к̃лѕ. Шй нѝмѳнѳ нѹ́ва ѧѳ̀ѣ пѹтѣ́рѳ ѧфѧ́чѣ чѣ́ва, сѧѹ ѧ сѫнѝтѝ прѳ чѝнѣва дннрѫ Ёй пѳнтрѹ тѡт лѹ́крѹ.

к̃лѕ. Шй сѫсѳ сѫрїе дннь жидовѝй Ѧшѧ́стѳ Ѧпѫрѧ́тѹлѹй лѧ трѣнѕѣ́чѝ дѳ мѝй дѳ вѣрбацй, шй сѫ вѡръ дѧ лѹ́ръ ѧѳ̀ѝ, кѫмѧ сѫ кѹвѝнѳ лѧ тѡ́ѧтѳ вѡйнлѳ Ѧпѫрѧ́тѹлѹй.

к̃лѯ. Шй сѧвѡръ пѹ́нѳ дннтрѹ Ёй Ѧчѳтѣцѝлѳ чѣ́лѳ Ѧтѫрѝтѳ, шй мѧрѝ ѧлѳ Ѧпѫрѧ́тѹлѹй, нѫ ѧлцѝй сѧвѡръ пѹ́нѳ прѳстѳ трѳбнлѳ Ѧпѫрѧцїѧ, карѳ сѫнть дѳ крѣдѳ́нцѫ, шй кѫпѳтѳнѝлѳ, кѧрїй вѡръ фй прѳстѳ Ёй, сѫ фіе дннтрѹ Ёй, шй сѫ ѳ̀ѹмбѧлѳ дѹпѫ лѣ́ѹнлѳ сѧ́лѳ, прѳкѹ́мь ѧѹ шй пѳрѹнчѝть Ѧпѫрѧ́тѹль Ѧ пѫмѧ́нтѹль Юдѳ́й.

к̃лѳ. Шй чѣ́лѫ трѣ́й цннѹ́тѹрй, карѳ сѧѹ ѧдѧ́ѡс ѧѧ Юдѳ́ѧ дѳла цѧ́ра Самѧ́рїй, сѫ сѳ ѧдѧ́ѡгѫ ѧѧ Юдѳ́ѧ, ка сѫсѳ сокѡтѣ́нсѫ шй сѫ фіе сѹпт ѳ̀ѹнѹл, шй сѫ нѹ ѧкѹ́лѧтѳ дѳ ѧ́лѧть сѫтѫ́нѫ, фѫрѫ нѹмай дѳ Ѩрхїєрѳ́.

к̃лд. Пѡлѳмѧ́нда, шй цннѹ́тѹл Ёй ѡѧм дѧт дѧ́рь чѣ́лѡръ сфѝцй дннь Ієрѹсалѝмь пѳнтрѹ кѣлтѹ́ѧла карѳ сѫ кѹвѝнѳ лѧ чѣ́лѳ сфѝтѳ.

м̃. Шй Ёѹ дѧѹ прѳ а̃нь чѝнчѝпрѣчѣ́ѡ мѝй дѳ сѝкѧл дѳ ѧрѹ́нть дннь вннѝтѹрнлѳ Ѧпѫрѧ́тѹлѹй дннь лѡкѹ́рнлѳ лѹй.

м̃а. Шй тѡ́ть чѳ ѧѹ рѫмѧ́сь, чѳ нѧѹ дѧ́ть чѣ́й чѳ Ёра прѳстѳ вннѝтѹрѝ Ѧнѣ́й трѳкѹцѝй, дѳ ѧ̀ѹмь вѡрь дѧ лѧ лѹкрѹ́рнлѳ кѧ́сѝй.

м̃в. Шй ѧфа́рѫ дѳ ѧчѣ́стѳ чѝнчѝ мѝй дѳ сѝкѧл дѳ ѧрѹ́нть, карїй лѹ́ѧ дннь вннѝтѹрнлѳ вѳсѣрнчѝй Ѧтѡцй Ѧнѣ́й, шй ѧчѣ́рѣ сѧ лѧ́сѫ, кѫ сѫ кѧ́д ѧчѣ́рѣ прѳсѡцнлѡръ чѣ́лѡръ чѳ слѹжѣ́ть.

м̃г. Шй ѡ̀рй чѝнѳ ва сѫкѹпѧ Ѧ вѳсѣрнка чѳ дннь Ієрѹсалѝмь, шй Ѧ тѡѧтѳ хотѧ́рѫлѳ Ёй фѝнндь дѳтѡ́рй Ѧпѫрѧтѣ́рѝ, сѧѹ пѳнтрѹ ѡ̀рй чѳ лѹкрѹ сѫ вѡѧ́ѡѫѫ, шй тѡѧтѳ чѣ́лѳ чѳ сѫнть ѧлѳ лѹ́ръ Ѧтрѫ Ѧпѫрѧцїѧ мѣ́.

м̃д. Шй лѧ Зндѝрѣ, шй лѧ Ѧнѡ́ѝрѣ лѹкрѹрнлѡръ сфѝнтѫлѡръ кѣлтѹ́ѧла сѫ вѡръ дѧ дннь вѳнѝтѹрнлѳ Ѧпѫрѧ́тѹлѹй, шй лѧ Зндѝрѣ Зндѹрнлѡръ чѣ́лѡръ дннь Юдѳ́ѧ.

м̃ѕ. Шй дѣ́кѧ ѧѹ ѧчѣ́рѣ Ієнѧдѧ́нь, шй нѡ́ѹдѹль кѹвѝнтѳлѳ ѧчѣ́стѳ, ѳ нѹлѹ́ крѣкѹ́ть, сѫ нѝчѝ лѣ́ѹ прѝнѝмѝ, пѳнтрѹ кѫшй ѧдѹ́чѣ ѧмѝнтѳ дѳ рѧбѹ́тѳ чѣ́ мѧ́ре, карѳ фѫкѹ́сѫ Ѧ Ізрѧѝль, шй нѧкѫжѝнѳ фѡ́ѧрѳ. сѫ 5 бї

м̃з. Шй лѣ́ѹ пѧкѹ́ть Ѧлѣхѧ́ндрѹ, пѳнтрѹ кѫ Ёль ѧѹ Ѧчѳпѹ́ть Ѧ грѝ кѹ Ёй кѹвѝнтѳ дѳ пѧ́чѳ, шй ѧѹ фѡ́сть лѹй Ѧтрѫжѹтѹ́рѫ Ѧ тѡѧтѳ Зѝлѣлѳ.

м̃и. Шй ѧѹ ѧдѹнѧ́ть Ѧпѫрѧ́тѹлѹ Ѧлѣхѧ́ндрѹ тѡѧ́сте мѧ́ре, шй ѧѹ тѣѳ́ѫѫть Ѧпрѳтѝва лѹй Дмѝтрїѳ.

м̃а. Шй ѧѹдѧ́ть рѫѳ́ѡ ѧчѣ́ѝй дѡй Ѧпѫрѧцѝй, шй ѧѹ фѹмѝть тѧ́ѳѫра лѹй Дмѝтрїѳ, шй лѧѹ гонѝть прѳ Ёль Ѧлѣхѧ́ндрѹ, шй лѧѹ бнрѹ́ть.

м̃б. Шй тѧѹ Ѧтрѝнт рѫѳ́ѡ фѡ́ѧрѳ пѧ́нѫ ѧѹ Ѧпѹѳ сѡ́ѧрѣлѳ, шй ѧѹ кѫѹ́ть нмѝтрїѳ Ѧ Зѡѳ ѧчѣ́л.

м̃в. Шй ѧѹ тримѝть Ѧлѣхѧ́ндрѹ лѧ Пѡлѡшмѣ́ѹ Ѧпѫрѧ́тѹль Ёгѹптѹлѹй сѡлѝй дѹпѫ кѹвѝнтѳлѳ, ѧчѣ́стѳ знкѧ́ндь.

м̃г. Фѝнндь кѫ мѧмѧ Ѧтѹрнлѝть лѧ пѫмѧ́нтѹл Ѧпѫрѧцїѧй мѣ́лѳ, шй ѧмѣ шѣкѹ́ть прѳ скѧ́ѡнѹль пѫрѝнцнлѡръ мѣ́й, шй ѧм дѳвѣ́ѝнт Ѧпѫрѧцїѧ, шй ѧмѣ бнрѹ́ть прѳ Дмѝтрїѳ, шй ѧмѣ сѝѳпхнѝть цѧ́ра нѡастрѫ.

м̃д. Шй ѧмѣ фѫкѹ́ть рѫѳ́ѡ кѫ Ёль, шй сѧѹ Ѧфрѫнть Ёль шй пѧ́ѳѫра лѹй дѳ нѡ́й, шй ѧм шѣкѹ́ть прѳ скѧ́ѡнѹль Ѧпѫрѧцїѧй лѹй.

м̃ѳ. Шй ѧкѹ́мь сѫ ѧшѣкѹ́мѣ Ѧпрѫ нѡ́й пѫтѳшѹ́ѫѫ, шѝмѝй дѧ прѳ фѧ́тѧ тѧ сѫ ѡ̀ѹ мѳ́ѧ мѹ́ѧ́ре, шй вѡю фй цѝнѳрѳ цѳ́, шй вѡй дѧ цѳ́ шй Ёй дѧ́рѹрй врѣ́дннчѳ дѳ пѝнѳ.

м̃ѯ. Шй ѧѹ рѫсѹ́нь Пѡлѡшмѣ́ѹ Ѧпѫрѧ́тѣ, Знкѧ́ндь: сѹнѣ ѧѹ фѡ́сть Зѡѳ Ѧ карѳ тѣ́й Ѧтѡрѳ ла пѫмѧ́нтѹл Пѫрѝнцнлѡръ тѣ́й, шй ѧ̀й шѣкѹ́тѧ прѳ скѧ́ѡнѹль Ѧпѫрѧцїѧй лѹ́ръ.

м̃в. Шй ѧкѹ́мь вѡю фѧ́чѳ цѳ́ чѣ́лѳ чѳ ѧ̀й Скрѝс чѝ вѝнѡ сѧнѳ пѧлѝм ла Пѡлѡшмѧ́ндѧ, кѧ сѧнѳ вѳдѣ́мь ѳ̀ѹнѹл кѫ ѧ́лтѹл, шй тѳ вѡю фѧ́чѳ цѝнѳрѳ, прѳкѹ́мь ѧнѕѝѣ.

м̃ѕ. Шй ѧѹ Ёшѝть Пѡлѡшмѣ́ѹ дннь Ёгѹ́пть, Ёль, шй Клѳѡпѧ́тра фѧ́тѧ лѹй, шй ѧѹ вѣнѝт Ѧ Пѡлѡшмѧ́ндѧ Ѧ̀ндѹль ѡ̀ѹгѫ шѣкѣхѣ́чѝ шй дѡй.

ми. Шй сăў тълъкнить кў Алеѯáндрў ѧпарáтъ, шй âў дáт лăй пре Клеѡпáтра фáта сă, шй âў фăкýть нýнта ёй ла Птолѡмáйда, кýмь фáкь ѧпарáцій кў мáрїа мáре.

нд. Шй âў скрúсь ѧпарáтъл Алеѯáндрў лăй Їонадáнь съвîе ѧтрў ѧтимпинáрє лăй.

не. Шй âў мéрс кў мáрїа ла Птолѡмáйда, шй сăў ѧтълнúт кў âчéй дóй ѧпарáцій, шй лéў дáть лýмь áрмнт, шй áўрь, шй пріймúнкăрь лýрь дáрнй мýлте, шй âў âфлáт хáрь ѧнаúнтє лýрь.

нѕ. Шй сăў стрúнсь âсýпра лăй вързáцій оу-чигáшй днь Їсраúл, ѡамéній фърх де лéце съ пърáскь пре ёль, чи нў мă âскýлтáт ѧпарáтъл.

нз. Шй âў порúнчúть ѧпарáтъл, шй âў дезвръкáть пре Їонадáнь де хáйнеле лăй, шй лăў ѧвръкáт пре ёл кў порфúрь, шй âў фăкýт âшть.

нѯ. Шй лăў пýс ѧпарáтъл де âў шезýть кў сúне, шй âўхúсь вомúлѡ сúй: ёшúцй кў ёл ѧ-мúнкăрь съ нýл пърáскь пре ёль де нúчй оўнь лăкрў, шй нúмелє съ нýл сýпере пентрў тóть кýвúнтъл.

но. Шй âў фóсть дéка âў вхýть чéй чел пхрé пре ёль мърúрє лăй, прекúм сăў стригáт, шй ѧвръкáть кў порфúрь âў фýрúть тóцй.

нр. Шй лăў мърúть пре ёль ѧпарáтъл, шй лăў скрúсь пре ёль ѧтрь прътáтнúй чéй май де фрýнте, шй лăў яўс повъцýнтóрй, шй пърта-шь Дмнлѡрь.

нс. Шй сăў ѧтóрс Їонадáнь ла Їерусалúмь кў пáче, шн кў бýкўрїа.

нт. Гúрх ѧ âндла ѡсъбúтк шéптéчй шй тúнчй âў венúть Дмúтрїе фечýрúл лăй Дмúтрїе днь Крúть ѧ пмáнтъла пърнцнлѡрь сăй.

ну. Шй âў âўхúнт Алеѯáндрў ѧпарáт, шй сăў мъхнúть фóлрте, шй сăў ѧтóрс ла Âнтїѡхїа.

нф. Шй âў пýсь Дмúтрїе повъцýнтóрю пре Âполѡнїе, карелє ёрă прéсте Кнлесúрїа, шй âў âдýнáт пýтере мáре, шй âў тъкърáт ла Їáмнїа, шй âў прúмúс ла Їонадáн Âрхїерéвъ, Знкáнь.

о. Тў сúнгўрь тє рáдúчй âсýпра нóастрх, шй ёў мамь фăкýть де рáсь, шй де бапжюкýрх пентрў тúне, шй пентрў чє фáчй тў пýтере âсýпра нóастрх ѧ мýнцй?

оа. Âкýмь дáрх де нéдéждýцй ѧ пýтернле тáле, пúгоáрте ла нóй ла кáмпь, шй съ не бáтем âмáндóй âколѡ, кă кў мúне нúсте пýтерє чентáцилѡрь.

об. Âтрéсь, шй ѧцалéце, чúне сúнть ёў, шй чел лáцй, карій âжýнсь нóлѡ? шй Зúкь кă нў пóть съ стé нúчоарле бóастре де кътрх фáца нóастрх, кă де дóлѡ ѡрй сăў ѧфрúнт нéвúнцій тúй ѧ пмáнтъла лóрь.

ог. Шй âкýмь нóвей пýтé стă ѧнаúнтє кă-лърúмей, шй â оúней пýтерй ка âчáста ла кáмп, оúнде нў нúсте пúатрх, нúчй петрúнúкă, нúчй лúкь де фýгă.

од. Шй дéка âў âўхúнть Їонадáнь кýвúнтъ-ле лăй Âполѡнїе, сăў порнúть кў кýцетъла, шй âў âлéсь зéче мúй де вързáцй, шй âў ёшúт дни Їерусалúмь, шй лăў ѧтúмпинáть Сúмѡнь фрá-желе лăй спре âжýтѡрю лăй.

ое. Шй âў тъкърáть ла Їóпй, шй лăў ѧкúсь прє ёль âфáрх де чентáте, кă пáха лăй Âполѡнїе ёрă ла Їѡпй, шй âў дáть ръсбóю âсýпра ёй.

оѕ. Шй темáндусь чéй дни четáте, âў дешкúнє лăй, шй âў стрúкнúть Їонадáнь Їѡпй.

оз. Шй âў âўхúть Âполѡнїе, шй âў тъкърúть ѧпрóапе кў трéй мúй де кълърéцй, шй кў пýтере мýлть, шй âў мéрс ла Âзѡт, ка кýм âрь кълъторй, шй ѧпрéвнє âў ёшúть ла кúмпь, кă âвé ёл мýлцúме де кълърéцй, шй нáждýя ѧтрúншй.

ои. Шй âў âлергáть Їонадáнь динапóл лăй ла Âзѡть, шй сăў ловúть тáберле динапóл лăй ла ръсбóй.

ок. Шй âў лъсáт Âполѡнїе ѡ мúе де кълърéцй âскýншй динапóл лóрь.

оа. Шй âў кýноскýть Їонадáнь, кă сúнть âлешýрй динапóл сă, шй âў ѧкýнжýрáть тáбъ-ра лăй, шй âў âрýнмáть сцéцй âсýпра норóдý-лăй де дúмнéцa пáнь сéра.

ом. Гúрх норóдýл стă, прекýм âў фúст порúн-чúт Їонадáнь, шй сăў ѡстенúт кълърéцй лóрь.

он. Шй âў трéс Сúмѡн пýтерé сă, шй сăў ловúть кў мýлцúмé, пéнтрў кă кълърúмé сă ѡстенúсе, шй âў Зăровúт прє ёй, шй âў фýцúт.

оп. Шй кълърúмé сăў ѧскúпúть прúнь кă-мп, шй âў фýцúть ла Âзѡть, шй âў ѧтрат ѧ Âзо-дăгонь кă пúрé лóрь, кă сă скáпе.

оц. Шй âў âпрúнс Їонадáнь Âзѡтъл, шй четăцúле чéле дúнь прéжрл лăй, шй âў лъсáть прăхúле лóрь, шй бесéрúка лăй Дăгонь, шй пре тóцй чéй че âў фýцúть ѧтрúнсе нă мúрь кў фóк.

оч. Шй âў фóст чéй че âў нъхýт де сáбїе ѧпрéж-нх кў чéй че сăў âрс, кă ла ѡúнт мúй де въръ-цй.

ош. Шй сăў скълáть Їонадáнь де âколѡ, шй âў тъкърúть ла Âскалѡнь, шй âў ёшúть чéй дúнь четáте ѧнаúнтє лăй кў мърúре мáре.

ощ. Шй сăў ѧтърнáт Їонадáнь ла Їерусалúмь кў чéй че ёрă кў ёл, âвéнд прăхú мýлте.

оъ. Шй âў фóсть дéка âў âўхúть ѧпарáтъл Алеѯáндрў кýвúнтъл âчéстє, âў âдúсь â мър-ú прє Їонадáнь.

оы. Шй нă прúмúсь кóнче де âўрь, прекýм нúсте ѡвúчéй âх дă рýделѡрь ѧпарáцілѡрь, шй сăў дáть лăй Âкарѡнýл, шй тóате хотáрле лăй сúй фíе мошíе.

## КАПЪ АІ.

Алеѯáндрў ръсконндýх съ âнúцє, шй фýрúнд, съ ѡмóар ѧ Прáтúй, шй ѧпрецúре Дмúтрїе. Їонадáнь дорéндéцє мáре чúнсте ѧнаúнтє ѧпарáтълúй Дмúтрїе, шй пре âчúнта ла мънтъúцє днь прúмéждїе: мýлте ръ-сóле, шй прúмéждїй лăй Їонадáнь.

Пăрх ѧпарáтъл Éгúптълúй âў âдýнат пýтерй мýлте, ка нúсúпъл де пре цéр-мýнле мúрїй, шй корăбúй мýлте, шй âў черсáт съ â ѧпарцíа лăй Алеѯáндрў кў вúклешýгь, шй съ ѡ âдáўгъ ла ѧпарцíа са.

в. Шй âў ёшúть ѧ Сúрїа кў кýвúнте де пáче, шй чéй днь четăцй дешкúнсе лăй, шй ёшé ѧнаúнтє, кă ёрă порýнсе ѧпарáтълúй Алеѯáн-дрў, съ нúсе ѧнаúнтє лăй, пентрў кă âчéла ёрă лăй сúнкрў.

г. Гúрх Птолѡмéй дéкь ѧтрă ѧчетăцй, пъ-нé пăхь де ѡстáшй ѧ фíеще кáрє четáте.

Ā. Шѝ кѫ́нд сăѹ а̂пропїа́тъ ла Ѧзѝѡ́тъ, мăѹ а̂рѫта́тъ лŭй Бесѣ́рика лŭй да́гоѫ а̂рсъ, шѝ Ѧзѡ́нтăлъ, шѝ чѣ́ле де пр҃ѝнь пр҃еѹ́рăлъ лŭй стрѫка́тѹ, шѝ трăпу́рнле лапъда́тѹ, шѝ пр҃е чѣ́й а̂ршѝ пр҃е карїѝ мăѹ а̂рсь а̂рѫзбо́ю, кѫ ѣ̂ра фѫкѹ́нд гр҃емѣ́ѫ де ѣ́й а̂ кăлѣ лŭй.

Ē. Шѝ спѹ́сър҃ а̂пр҃а́тълŭй, чѣ́ле че măѹ фѫкѹ́т Ѡнадáнь, ка сълăновѣца́ск пр҃е ѣ́л, шѝ măѹ тѫкѹ́тъ а̂пр҃а́тъла.

Ē. Шѝ măѹ а̂тимпина́т Ѡнадáнь пр҃е а̂пр҃а́тъла а̂ Ѡопїѝ кѹ мăр҃е, шѝ сăѹ а̂кина́т оу҃́нъла ăлтѹ́м, шѝ măѹ дăрми́т а̂колѡ́.

Ē. Шѝ măѹ мѣ́рсь Ѡнадáнь кѹ а̂пр҃а́тъла пăнъ ла рѣ́ъла че сѫ кї́ма Ѣлеѫда́рь, шѝ сăѹ а̂тóрсь а̂ Ієрѹсалѝ́м.

Ī. Ѝр҃ъ а̂пр҃а́тълъ Пѫолѡмéѡ сѹпѹ́нд шїе чѣтъцѝле чѣ́ле де пр҃е лáнгъ мáре пăнъ ла Селéѫкїа чѣ́ де лáнгъ мáре, кѹцѣ́та а̂сѹ́пра лŭй Ѧлеѫа́ндрѹ сфа́търи рѣ́ле.

Ā. Шѝ măѹ пр҃ѝми́с сѹ́ли ла Дмѝтрїе а̂пр҃а́тълъ. Зѝкѫ́нд: ви́ну сѫ пѹ́нем а̂тр҃ъ но́и легăтѹ́рь, шѝ кѹѡ́ да цїе пр҃е фа́та мѣ́, карѣ ѡ̆ цѝне Ѧлеѫа́ндрѹ, шѝ ве́й а̂пр҃аци, а̂пр҃аціа тăтáнетăѹ.

Ī. Кămѝ пар҃е рѣ́ѹ кѫ а̂м да́т лŭй фа́та мѣ́, кѫ мăѹ кăдъта́тъ сѫ мъ́ ѡ̆мо́ар҃ъ.

Āī. Шѝ măѹ гр҃ѝни́т рѣ́ѹ а̂сѹ́пра лŭй, пентрѹ кѫ пофти́т ѣ́ль а̂пр҃аціа лŭй.

Ēī. Шѝ лăѹ́ндѹшѝй фа́та ѡ̆măѹ да́т лŭй Дмѝтрїе, шѝ сăѹ а̂стрѫйна́т де кътръ Ѧлеѫа́ндрѹ, шѝ сăѹ ăздѝ́т врѫ́жмăшїа лѹ́ъ.

Ēī. Шѝ măѹ а̂тра́т Пѫолѡмéѡ а̂ Ѧнтїѡхїа, шѝ măѹ пѹ́сь дóаѡ́ стéме пр҃е кáпъла сăѹ, а Ѧсїéй, шѝ а Ѣгѹ́птълŭй.

Āī. Ѝр҃ъ а̂пр҃а́тълъ Ѧлеѫа́ндрѹ ѣ́ра а̂ Кїлѝкїа а̂р҃емѝле а̂чѣ́лѣ, кѫ нѹ ăр҃ѣ сѫ рѫмѣ́ѫ сѹ́пт а̂кѹлтăр҃ѣ лŭй чѣ́й дѝнь лѡкѹ́рнле а̂чѣ́ѫ.

Ēī. Шѝ măѹ а̂ѹзѝ́т Ѧлеѫа́ндрѹ, шѝ măѹ вѣ́нѝт а̂сѹ́пра лŭй кѹ рѣ́збою, шѝ măѹ ѣ̂ши́т Пѫолѡмéѡ, шѝ лăѹ а̂тимпина́тъ пр҃е ѣ́л кѹ мăнъ тăр҃е, шѝ лăѹ а̂фрѫнт пр҃е ѣ́л.

Ē. Шѝ măѹ фѹ́ѹнит Ѧлеѫа́ндрѹ ла Ѧрáвїа, кă сѫ се а̂кóпер҃е а̂колѡ́, ѝр҃ъ а̂пр҃а́тъла Пѫолѡмéѡ сăѹ а̂нълца́тъ.

Ēī. Шѝ măѹ лăа́т Завдїѝль Ѧрáпъла кáпъла лŭй Ѧлеѫа́ндрѹ, шѝ лăѹ пр҃ѝми́сь лŭй Пѫолѡмéѡ.

Ēī. Шѝ а̂пр҃а́тъла Пѫолѡмéѡ măѹ мѹри́т а̂тр҃éй зѝ, шѝ чѣ́й че ѣ́ра а̂чѣтъцѝй măѹ пер҃и́т де чѣ́й че ѣ́ра а̂пр҃ѫнсе́ле.

Āī. Шѝ măѹ а̂пр҃аци́т Дмѝтрїе а̂ Ѧнăъ ѡ̆сѹ́т шѣ́се хѣ́чѝ шѝ шѣ́пте.

Ē. А̂ зѝле́ле а̂чѣ́лѣ ăдѹна́тăѹ Ѡнадáнь пр҃е чѣ́й дѝнь Ѭде́ѫ, кă сѫ бăтъ четáтѣ чѣ́ дѝнь Ієрѹсалѝ́м, шѝ măѹ фѫкѹ́т а̂сѹ́пра ѣ́й мáхинй мăлтѣ.

Ēā. Шѝ măѹ мѣ́рсь ѡ̆măр҃е карїѝ вѣрбаци́й фăр҃ъ де а̂ѣ́ре карїѝ оу҃р҃ѣ пр҃е нѣ́мъль сăѹ ла а̂пр҃а́тълъ шѝ măѹ спѹ́сь лŭй, кѫ Ѡнадáнь шѣ́де кѹ ѡ̆ăсте а̂пр҃еѹ́рълъ четăцїѝй.

Ēē. Ѝр҃ъ ѣ́ль а̂ѹзѝ́ндь сăѹ мънїа́тъ, шѝ а̂да́тъ пѹр҃ехѝ́нд а̂ѹ вѣ́нѝт ла Пѫолѡма́ѝда, шѝ măѹ сѫрѝ́нь лŭй Ѡнадáнь, сѫ нѹ шѣ́ѫ кѹ ѡ̆ăсте а̂пр҃еѹ́рълъ четăцїѝй, чѝ де грáбь сѫ вїе ла ѣ́ль а̂ Пѫолѡма́ѝда, сѫ се пълнéѫск.

Ēг. Шѝ дéка măѹ а̂ѹзѝ́т Ѡнадáнь măѹ пр҃ѹ-





чѝ́т сѫ шѣ́ѫ кѹ ѡ̆ăсте а̂пр҃еѹ́рълъ четăцїѝй, шѝ măѹ а̂ла́сь дѝнь чѣ́й маѝ бăтрѣ́нй а̂лŭй Ісраи́ль, шѝ дѝнь пр҃е ѡ̆цѝй, шѝ сăѹ да́т пр҃е сѝне ла прѝмéждїе.

Ēд. Шѝ лăѹ́ндь а̂рѹни́т, шѝ а̂ѹ́рь, шѝ хáѝне, шѝ а̂лте да́рѹрй мѹ́лте а̂ѹ мѣ́рсь ла а̂пр҃а́тъла а̂ Пѫолѡма́ѝда, шѝ măѹ а̂фла́тъ хáрь а̂наѝнтѣ лŭй.

Ēѣ. Шѝ мăкáрь кăла пăр҃ѣ пр҃е ѣ́ль ѡ̆ăре карїѝ фăр҃ъ де а̂ѣ́ре дѝнь жѝдовй.

Ēѕ. Ѧсă а̂пр҃а́тъла măѹ фѫкѹ́т лŭй прекѹм а̂ѹ фѫкѹ́т шѝ чѣ́й маѝ а̂наѝнтѣ де ѣ́ль, шѝ лăѹ а̂нълца́т пр҃е ѣ́ла а̂наѝнтѣ пѹпѹрю́рь прїа́тѝниламъ сѝ́.

Ēз. Шѝ măѹ а̂тари́т лŭй Ѩрхїереи́а, шѝ а̂лтеле, кăтѣ а̂ѹ а̂ѹ́т маѝ а̂наѝнтѣ спре ви́нѣ, шѝ лăѹ фѫкѹ́т пр҃е ѣ́ль повѣцѹ́ѝтю́рю прїа́тѝниламъ чѣ́лорь маѝ де фрѹ́нтѣ.

Ēѝ. Шѝ сăѹ рѹга́тъ Ѡнадáнь а̂пр҃а́тълŭй сѫ скѹ́тецѝ Ѭде́ѫ де е́рь, шѝ чѣ́ле трéй цѝнѹтурѝ, шѝ Самáрїа, шѝ măѹ фăгадѹ́ѝтъ лŭй трéй сѹ́те де талáнцѝ.

Ēа. Шѝ măѹ плѫкѹ́т а̂пр҃а́тълŭй, шѝ măѹ скрѝ́с лŭй Ѡнадáнь кăрцѝй деспре тóате а̂чѣ́стѣ, карѣ а̂шѣ́ ѣ́ра.

Ā. А̂пр҃а́тълъ Дмѝтрїе, лŭй Ѡнадáнь фрáтелŭй бѹкурїе, шѝ нѣ́мълŭй ѫдовéѣск.

Āа. Ѧзвѹ́дълъ кăрцѝй, карѣ ѡ̆ам скрѝ́сь лŭй Ластень рѹдéнтеи нóастре пентрѹ вѝ́ѫ, ѡ̆ам скрѝ́с шѝ вóаѡ́, кă сѫ ѡ̆ цѝнцѝй.

Āв. А̂пр҃а́тълъ Дмѝтрїе лŭй Ластень тáтълŭй сăѹ бѹкурїе.

Āг. Нѣ́мълŭй Ѭдéѫлорь прїа́тѝниламъ нóшрй, шѝ чѣ́лорь че пăзéск дрептăцѝле нóастре, ѧ̂м жѹдекáтъ сѫ фáчем бѝне пентрѹ бѹ́нѣ воѝница лѹ́ъ кътръ нѹ́ѝ.

Āд. Ѧ̂ѣмь а̂пр҃ѝ́т лѹ́ъ шѝ хотăрѫ́ла Ѭдéѝй, шѝ чѣ́ле трéй цѝнѹтурѝ Ѧфере́ма, шѝ Лúда, шѝ Рамадéмъла, карѣ сăѹ а̂дáсь ла Ѭдéѫ дела Самарѝ́тѫда, шѝ тóате кắтѣ сѫ хотърѫ́ск кѹ ѧ̂ле, пѹпѹрю́рь чѣ́лорь че фáкь жéртвѣ а̂ Ієрѹсалѝ́мь, ѫлю́кълă чѣ́лорь че лăа́ дела ѣ́й маѝ а̂наѝнтѣ а̂пр҃а́тълъ пр҃е ѧ̂нь дѝнь рѹ́дърнле пѹмѧ́нтълŭй, шѝ дѝнь рѹ́дърнле по́мнлорь.

Āе. Шѝ чѣ́ле лáлте карѣ нѝ́сь кáдь нóаѡ́, зѹлелéле, шѝ вѣ́мнле, чѣ́ле че сѫ кáдь нóаѡ́, шѝ лáкърнле чѣ́ле де сáре, шѝ кѹнѹ́нле, карѣ сѫ кáдь нóаѡ́, тóате де а̂жѹтю́рю ле а̂гăдѹ́нм лѹ́ъ.

Āѕ. Шѝ нѝчѝй оу҃́на дѝнтрѹ а̂чѣ́стѣ нѹ́сь ва кълкă де а̂кѹ́мь а̂наѝнтѣ а̂тóатъ врéмѣ.

Āз. Ѧ̂кѹм да́р҃ъ а̂вѣцѝ гр҃ѝже ка сѫ фáчецѝ нѣвѹ́д де а̂чѣ́стѣ, карѣ сѫ се да́т лŭй Ѡнадáнь, шѝ сѫ се пѹ́ѣ а̂мѹ́нтеле чѣ́ль сфѝ́нть, а̂ лѹ́кѹл чѣ́ль а̂семнá тъ.

Āѝ. Ѝр҃ъ вѣзѝ́ндь Дмѝтрїе а̂пр҃а́т, кѫ а̂ѹ а̂чета́тъ пѹмѧ́нтълŭй а̂наѝнтѣ лŭй, шѝ нѝмѝ́нь нѹ́сь а̂протнвѣ́ще лŭй, а̂ѹ слобозѝ́т пр҃е тѹ́цѝй ѡ̆стáшѝй сѝ́, пр҃е фіеще кáреле ла лѹ́кѹл сăѹ, а̂фáр҃ъ де ѡ̆стáшѝй чѣ́й Стрáнѝй, пр҃е карїѝ măѹ а̂дѹна́т дела ѡ̆стрóавеле нѣ́мърнлорь, шѝ сăѹ фѫкѹ́т лŭй вражмáше тóате ѡ̆ѹ́нле пăрѝнцлорь лŭй.

Āд. Ѝр҃ъ Трѹ́фѡнь ѣ́ра дѝнь чѣ́й дела Ѧлеѫа́ндрѹ маѝ а̂наѝнтѣ, вѣзѝ́ндь кѫ тóате ѡ̆ѹ́нле кăрте́ск а̂сѹ́пра лŭй Дмѝтрїе, а̂ѹ мѣ́рсь ла Салмакѹ́ѣ Ѧрáпъла, карѣ хрѫ́нѣ пр҃е Ѧнтїѡх копилáшъла

аѧшѹл лѹй Алеѯандръ.

мѳ. Шй рѹга пре ел, ка сѫ дѣ пре ел лѹй сѫ пъ ѯпраѓ ѯлоѵкѹл птѣнѣсѫ, шй мѹ спъс лѹй кѣте ѧѹ фкѹт Димйтріе, шй враѯа карѣ ѧѹ ѡщнле лѹй кѹ ел, шй ѧѹ рѫмаѕь ѧколѡ Зиле мѹлте.

ѧа. Шй ѧѹ тримйсь Іонадан ла ѯпраѓѹл Димйтріе, ка сѫ скоацъ пре чей днь четате Іерѹсалймѹлуй, шй пре чей днь четъциле челе ѯтърйте, ка да рѫзбой ѧсупра лѹй Ісраил.

ѧѳ. Шй ѧѹ тримйс Димйтріе ла Іонадан, Зикѣнд: нѹ нѹман ѧвестѣ вшю фаче цїе, шй нѣмѹлуй тѫ, чй кѹ марйле те вшю мърй пре тйне, шй пре нѣмѹла тѫ, де вшю ѧвѣ врѣме вѣнъ.

ѧг. Ѧсѹмь дѫ ѣ пре дрептате вей фаче демй вей тримйте бърбаць, карй сѫ ма ѧжѹте, ка сѫ викленйть ѧсупра мѣ тоате ѡщнле мале.

ѧз. Шй ѧѹ тримйс Іонадан лѹй трей мйй де воййнй ѧлешй ла Ѧнтіохіа, шй ѧѹ венйт ла ѯпраѓѹл, шй сѫ веселйт ѯпраѓѹл де венйрѣ лѹор.

ѧѕ. Кѫ сѫ фост ѧдѹнат чей днь четате ѯмйжлокѹл четъцій ка ла врѹ сѹтъ шй дѡлѡ кѣй де мйй де бърбаць, шй врѣ сѫ ѡмѡаре пре ѯпраѓѹл.

ѧѯ. Шй ѧѹ фѹрйт ѯпраѓѹл ѧкѹрте, шй ѧѹ кѹпрйнс чей днь четате кѫла четъцій, шй ѧѹ ѯчепѹт ѧ да рѫзбой.

ѧѱ. Шй ѧѹ кѣмат ѯпраѓѹл пре мйлошй ѯтрѹ ѧжѹтѡрю, шй сѫ ѧдѹнат тѡцй ѯпревнй ла ел, шй ѯдате сѫ рѫсипйт ѯчетате.

ѧѱа. Шй ѧѹ ѡморѣт ѯчетате ѯзїла ѧчел ка ла врѹ сѹтъ де мйй, шй ѧѹ ѧнь четате, шй ѧѹ ѧдат пръзй мѹлте ѯ зїла ѧчел, шй ѧѹ мйнтѹйт пре ѯпраѓѹл.

ѧѳа. Шй вѫйндь чей днь четате кѫ ѧѹ бйрѹйт жйдовій четате прекѹмь ѧѹ врѹт, ѧѹ сѫбенйт кѹ кѹрателе сале, шй ѧѹ стрйнгат кѫтръ ѯпраѓѹл кѹ рѹгъчѹне, Зикѣнд:

ѧ. Дѣне нолѡ дрептъ, шй сѫ ѯчете жйдовій ѧ не бате пре нѣй, шй четате.

ѧа. Шй ѧѹ ѧхпадат ѧрмеле, шй ѧѹ фкѹт пъче, шй сѫ марйт жйдовій ѯнайнте ѯпраѓѹлѹй, шй ѯнайнте тѹтѹрѡр челѡр дин ѯпрецїй лѹй, шй сѫ ѯтѡрс ла Іерѹсалйм ѧвѣнд пръзй мѹлте.

ѧѳ. Шй ѧѹ шѫѹт Димйтріе ѯпраѓ пре скѫшнѹл ѯпрецїей сале, шй ѧѹ ѯчетат пѣмйнтѹл ѯнайнте лѹй.

ѧг. Шй ѧѹ мйнцйт тоате кѣте ѧѹзйсь, шй сѫ ѯтрйнат де кѫтръ Іонадан, шй нѹ ѧѹ рѫмѣсѣтйт дѹпъ фѣчерле де бйне, карй ѧѹ фкѹт лѹй, шй нѣкѫѣ пре ел фѡарте.

ѧд. Йар дѹпъ ѧчестѣ сѫ ѯтѡрс Трѣфон, шй Ѧнтіѡх нѹ ел копілаш тйнър, шй ѧѹ ѯпрецйт, шй шѣѹ пъс стѣмъ.

ѧѳ. Шй сѫ ѧдѹнат ла ел тоате ѡщнле каре ѧѹ ѫкйнйт Димйтріе, шй ѧѹ дат рѫзбой ѧсупра лѹй, шй ел ѧѹ фѹрйт, шй сѫ бирѹйт.

ѧѕ. Шй ѧѹ лѹат Трйфонь фїѣнле, шй ѧѹ стъпънйт Ѧнтіохіа.

ѧѯ. Шй ѧѹ скрйс Ѧнтіѡх челѹ май тйнър лѹй Іонадан Зикѣнд: ѯтрѣскѹцй цїе Ѫрхїереѹ, шй те пѹй май маре престе челе патрѹ цинѹтърй, шй врѣѹ ка сѫ фій тѹ днь пръѓтйнїй ѯпраѓѹлѹй.

ѧѱ. Шй ѧѹ тримйсь лѹй васе де ѧѹр спре слѹжбѣ, шй ѧѹ дат лѹй пѹтере ѧ бѣ днь ѧѹр, шй ѧсѣ ѯврѣка кѹ порфйре, шй ѧ ѧѣ копче де ѧѹр.

ѧѱа. Шй пре Симон фрателе лѹй лаѹ пѹсь повацѹйтѡю дела хотарѹл Тѹрѹлуй пѣнъ ла марцинїле Єгѹптѹлуй.

ѧѱѳ. Шй ѧѹ ѣшйт Іонадань, шй ѧѹ мерс дин колѡ де рѫѹ, шй ѯчетъцй, шй сѫ ѧдѹнат ла ел тоате ѡщнле Сйрїей ѯпрѹ ѧжѹтѡрю, шй ѧѹ венйт ла Аскалѡнь, шй ѧѹ ѣшйт чей днь четате ѯнайнте лѹй кѹ марйре.

ѧѱг. Шй де ѧколѡ сѫ дѹс ла Газа, шй ѡ. ѧѹ ѯкѹнѹрат кѹ ѡаете, шй ѧѹ ѧрс челе днь прецѹрѹл четъцій, шй лѣѹ прадат пре ѧле.

ѧѱд. Дѹпъ ѧчел чей днь Газа рѹгънд пре Іонадань лѣѹ дат лѡр дрептъ, шй лѹънд пре фій боѧрилѡр Залоаце, ѧѹ тримйс ѯ Іерѹсалйм, ѧрѣ ел ѧѹ мерс прінс царѣ пѣнъ ла Дамаск.

ѧѱе. Шй ѧѹ ѧѹзйт Іонадань кѫ ѧѹ венйт боѧрй лѹй Димйтріе ла Кадйсѹл днь Галилеа кѹ пѹтере мѹлте, врѣнд ка сѫ скоацъ пре ел днь цара ѧчея.

ѧѱѕ. Шй ѧѹ ѣшйт ѯнайнте лѡр, ѧрѣ пре фрателе сѫ Симонь лаѹ лѣсат ѯ царѣ.

ѧѱѯ. Шй Симонь ѧѹ тѣбърѣт ѧсупра Ведсѹрей, шй ѧѹ дат рѫзбой ѯпротива ей зиле мѹлте, шй ѡѧѹ ѯкйнсь.

ѧѱѱ. Шй лаѹ рѹгат пре ел ка сѫ ле дѣ лѡр дрептъ, шй лѣѹ дат лѡр, шй ѧѹ скось пре ей де ѧколѡ, шй ѧѹ ѧѹат четатле, шй ѧѹ пъс ѯтрѫнса пазѫ.

ѧѱѯа. Йар Іонадань, шй тѣбъра лѹй ѧѹ тѣбърѣт ла апа Генисаретѹлуй, шй сѹлѣндусь дѣ димінецъ ѧѹ мерс ѯ кѣмпѹл Насорѹлуй.

ѧѱѯѳ. Шй ѯѣтъ тѣбъра челѡр де ѧлть нѣм лаѹ ѯтѫмпінат пре ел ѯ кѣмпь, шй ѧѹ ѧскѹнсь ѡаете ѯ мѹнцй сѫ пѣндѣсѣ ѧсупра лѹй, ѡѫ ей ѧѹ ѣшйт лѹй ѯнайнте.

ѧѱѱа. Йар ѡаете чѣ ѧскѹнсь сѫ скѹлат дин локѹрйле сале, шй ѧѹ дат рѫзбой.

ѯ. Шй ѧѹ фѹрйт чей чѣ ѣра кѹ Іонадан пѹцй, нйчй однѹ нѹ рѫмаѕь динтрѹ ей, ѧфарѣ де Мататіа фіюл лѹй Ѧвесалѡмь, шй Ѡда фіюл лѹй Халфй, кѫпетенїйле ѡщтій пѹтерилѡр.

ѯа. Шй шѣѹ рѹпт Іонадан хайнеле сале, шй ѧѹ пъс пѣмйнт пре капѹ сѫ, шй сѫ рѹгат.

ѯв. Шй сѫ ѯтѡрс ѧсупра лѡр кѹ рѫзбой, шй ѧѹ бирѹйт пре ей, шй фѹрйт.

ѯг. Шй вѫйндь чей чѣ фѹрйцъ дѣла ел, сѫ ѯтѡрс ла ел, шй ѧѹ гонйт кѹ ел пѣнъ ла Кадйсь, ѡѹнде ѣра тѣбъра лѡр, шй ѧѹ тѣбърѣт ѧколѡ.

ѯд. Шй ѧѹ кѣзѹт днь чей де ѧлть нѣмь ѯ зїла ѧчел ка ла врѹ трей мйй де бърбаць, шй сѫ ѯтѡрс Іонадань ѯ Іерѹсалймь.

## КАПЪ ВІ.

ѯ ѧнѹл ѯѳ. Іонадань тримицѣндь сой ла Рѡма ѯноѧре ѧшезъмйнтѹл, скрйндь шй ла Спартѣнь. Трѣфонь ѡмѡаре ѧ ашезъмйнтѹл пре Іонадань.

Й вꙁиндь Іѡнадáнь кăй áжỹнгъ врéмѣ, áў áлѣсь вербáцй, шй мỹ прймйсь прѣ ёй ла Рѡма, сꙋ ѧнтарéскъ шй сꙋ ѧноáскъ кỹ ёй прїетешỹгỹл.

Ё. Шй ла Спартéнй, шй ла áлте лѡкỹрй áỹ трймйсь кăрцй ка áчéстѣ.

Ѓ. Шй áỹ мéрсь ла Рѡма, шй áỹ ѧнтрáть ла сфáтъ, шй áỹзйсь: Іѡнадáнь Йрхїерéỹл, шй нéмỹл жйдовйлѡръ нéỹ трймйсь прѣ ной, ка сꙋ ѧноййй кỹ ёй прїетешỹгỹл, шй соцїетáтѣ, ка шй май ѧнáйнтѣ.

Д. Шй лéỹ дáть лóръ кăрцй скрйсе прѣ ла фїеще каре лѡкь, ка сăй пентрéкъ прѣ ёй ла пꙋмéнтỹл Юдей кỹ пáче.

Ё. Гăрх йꙁвóдỹл кăрцйлѡръ каре лéỹ скрйсь Іѡнадáнь Спартéнйлѡръ, áчéста ѥстѣ.

Ꙁ. Іѡнадáнь Йрхїерéỹл, шй бꙋтрйнймѣ нéмỹлỹй, шй прéѡцїй, шй чела лáлтъ норѡдь ѧ жйдовйлѡръ, Спартéнйлѡръ фрáцйлѡръ бỹкỹрїе.

Ѕ. Ѧсй дe демỹлтъ сáỹ трймйсь кăрцй ла Ѡнїа Йрхїерéỹл дела Дáрїе, карела ѧнтрецѣ ла вой, каре áдеверѣ къ сăнтецй фрáцїй нóшрй, прекỹмь ѥстѣ скрйсь йꙁвóдỹл.

И. Шй кỹ чйнстѣ áỹ прймйнтъ Ѡнїа прѣ бăрбáтỹл чел трймйсь, шй áỹ лỹáть кăрцйле, ѧнтрỹ каре сꙋ áрмїа соцїетáтѣ, шй прїетешỹгỹл.

І. Дрéпт áчéа ной не áвăндь лйпсъ дe áчéстѣ, шй áвăндь мáнгăлѣ кăрцйле чéле сфйнтѣ, каре сăнтъ ѧ мăнйнйле ноáстре.

Ї. Ăмь нйпнтйтъ ѧ трймйтѣ ла вой кăрй сꙋ ѧноáскъ кỹ вой фрацїй, шй прїетешỹгỹл, ка сꙋ нỹне ѧстрăнйкмь дe кăтрѣ вой, къ мỹлтѣ врéмй áỹ прекỹть дe кăнд áцй трймйсь ла ной.

Ѳ. Ной дáрх не ѧчетáт ѧтóатъ врéмѣ, шй ла сăвершторй, шй ла чéле лáлтѣ кỹвїóасе зйлѣ ꙋ поменймь прѣ вой ѧнтрỹ жертвéле, шй рỹгáчỹнйле каре ле фáчемь, прекỹмь сꙋ кáдѣ, шй сꙋ кỹвйне áне áдỹсе ăмйнтѣ дe фрáцй.

К. Шй не бỹкỹрăм дe мърйрѣ воастрх.

Ѓ. Гăрх прѣ ной нéỹ ѧкỹнцỹрáть мỹлтѣ нéкăзỹрй, шй рăзбóае мỹлтѣ, къ сáỹ скỹлáть кỹ бăтáе áсỹпра ноастрх ѧпарáцїй чéй дe прйн прецỹрỹл нострỹ.

Д. Ăй нáмь врỹть сăвх сỹпрăмь прѣ вой, шй прѣ чел лáлцй соцй, шй прїáтний á ноîрй кỹ áчéстѣ рăзбóае.

Ё. Пентрỹ кх áвéмь áжỹтỹрю дйнь чéрю, каре не áжỹтх ноáй, шй нéмь мăнтỹйть дe врăжмáшй ноîрй, шй сáỹ смерйт врăжмáшй ноîрй.

Ѕ. Дрéпт áчéа áмь áлéсь прѣ Нỹменїтѣ фйюль áỹй Йнтїóх, шй прѣ Йнтйпáтрỹ фйюл лỹй Йасонь, шй йм трймйс ла Романй, ка сꙋ ѧноáскъ прїетенїа, шй соцїетáтѣ кỹ ной чѣ май дйнайнтѣ.

З. Шй лéм порỹнчйть лóръ, ка сꙋ мéргъ шй ла вой, шй сăсе ѧкйне вóай, шй сꙋ кх áдѣ кăрцйле чéле дела ной пентрỹ ѧнойрѣ фрацїей ноáстре.

И. Шй áкỹм бйне вецй фáче дe не вецй рăспỹнде ноáй ла áчéстѣ.

І. Шй áчéста ѥстѣ йꙁвóдỹл кăрцйлѡръ чéлѡръ трймйсь.

К. Ѳнтарйсь ѧпарáтỹл Спартéнйлѡръ, лỹй Ѳнїа прéотỹлỹй чéлỹй мáре бỹкỹрїе.

Кá. Ѧфлáтỹлỹ ѧ скрйсоаре пентрỹ Спартéнй, шй пентрỹ жйдовй, кх сăнт фрáцй, шй кх сăнт дни немỹл лỹй Авраáмь.

Кѕ. Шй áкỹмь дe кăнд áмь кỹноскỹть áчéстѣ, бйне вецй фáче скрйндь ноáй пентрỹ пáче воастрх.

Кѓ. Шй ной рăспỹндемь кỹ скрйсоаре коáй, дюбнтóачеле воастре, шй áверѣ воастрх áноастре сăнтъ, шй чéле че сăнтъ áле ноастре áле воастре сăнтъ, порỹнчймь дрéпт áчéл, ка сꙋ вестéск воáй áчéстѣ.

Кд. Шй áỹ áỹзйт Іѡнадáнь, кх сáỹ ѧтóрс волрїй лỹй Дймйтрїе кỹ пỹтéре май мỹлтъ дe кăт май ѧтйю, ка сꙋ дѣ рăзбóй áсỹпра лỹй.

Кѕ. Шй порỹчйндь дйнь Іерỹсалймь сáỹ ѧтймйнáть кỹ ёй ѧ цáра Ямадйтей, кх нỹ мỹ áсáть прѣ ёй сꙋ кáлте ѧ цáра лỹй.

Кѕ. Шй áỹ трймйсь нкоáде ла тăбăра лóръ, шй сáỹ ѧтóрсь, шй мỹ спỹсь лỹй, кх áшѣ áỹ áшезáть ка сꙋ вîе прéсте ёй ноáптѣ.

Кз. Шй дỹпх че áỹ áпỹсь Соáрелй, áỹ порỹнчйть Іѡнадáнь чéлѡръ че ёра кỹ ёл сꙋ привегїáхе, шй сꙋ фîе ѧтрармáцй шй гáта дe бăтáе ноáптѣ, шй áỹ пỹс стрáжй ѧпрецỹрỹл тăберй.

Кѝ. Шй áỹ áỹзйть врăжмáшй, кх Іѡнадáнь шй чéй че ёра кỹ ёль сáỹ гăсйть дe бăтáе, шй сáỹ темỹть, шй сáỹ спарîáть кỹ йнима сá, шй áỹ áпрйнсь фокỹрй ѧ тăбăра сá.

Кѳ. Шй Іѡнадáнь, шй чéй че ёра кỹ ёль нáỹ прїỹт пăнъ дймйнéца кх вздѣ фокỹрйле áрхйнд.

Л. Шй áỹ гонйть Іѡнадáнь динапóл лóръ, шй нỹ мỹ прйнсь прѣ ёй, пентрỹ кх áỹ фóст прекỹть рăзбóй ёледерỹлỹй.

Ла. Шй сáỹ áбătỹть Іѡнадáнь ла Йрáпїй, карîй сꙋ кîáмх Завéдїй, шй мỹ бăтỹт прѣ ёй, шй áỹ лỹáть прăдйлй лóръ.

Лѕ. Шй порỹчйндь áỹ венйть ла Дамáск, шй áỹ оỹмблáть ѧтóатъ цáра.

Лѓ. Гăрх Сймѡнь ёшйндь áỹ оỹмблáть пйнх ла Йскалѡнь, шй ла четăцйле чéле дe ѧпрóапе, шй сáỹ áбătỹть ла Іѡпй, шй ѡáỹ лỹáть май ѧнайнтѣ прѣ л.

Лд. Кх áỹ фóстъ áỹзйть кх ёй врéỹ сх дѣ четáтѣ ла áлỹй Дймйтрїе, шй áỹ пỹс áколѡ пáхх, ка сꙋ ѡ пăзáскъ.

Лѕ. Шй сáỹ ѧтóрс Іѡнадáнь, шй áỹ áдỹнáть прѣ бăтрйнїй норѡдỹлỹй, шй сáỹ сфăтỹйть кỹ ёй, ка сꙋ зйдéскъ четăцй ѧтрйтѣ ѧ Іỹдéа.

Лѕ. Шй сꙋ ѧнáлцх зйдỹрйле Іерỹсалймỹлỹй, шй сꙋ ѧнáлцх зйдь máре ѧтрх кощéй, шй ѧтрх четáтѣ, ка сꙋ ѡ деспăрцх прѣ л дe кăтрѣ ѳрáш, ка сꙋ фîе despărцйть, ка нйчй сꙋ кỹмпере, нйчй сꙋ вăнцх.

Лз. Шй сáỹ áдỹнáт ка сꙋ зйдéскъ четáтѣ, шй áỹ кăзỹть зйдỹл пърáзлỹй чéлỹй дe кăтрѣ Йпалїѡт, шй áỹ дирéс чéле че сꙋ кîáмх Хафенадáй.

Ли. Шй Сймѡнь áỹзйндь Йдйда ѧ Сефйлай шй áỹ пỹс порцй, шй ѧнветѡрй.

Лд. Шй áỹ черкáть Трỹфѡнь сꙋ ѧпрецáскъ ёль прéсте Йтїл, шй сăшй пỹс стéмх, шй сăшй пỹс мăна прéсте ѧпрáчỹл Йнтїóхь.

М. Ăй сꙋ темé, ка нỹ кỹмва сꙋ нỹл лáтх Іѡнадáнь, шй ка нỹ кỹмва сꙋ дѣ рăзбóй áсỹпра лỹй, шй кăзỹтá, ка ѳ прйнх прѣ Іѡнадáнь, шй

шй сѫ пѣ́рх пре ёл, шй скꙋлѧ́ндꙋсѧ ѧ́ꙋ вени́ть ѧ Ведса́нь.

м҃а. Шй ѧ́ꙋ ёши́ть Ївнадѧ́нь ѧнаи́нте ѧ́ꙋй кꙋ па́трꙋхе́й де мі́й де ѕрбаці ѧ́лёшй де рѧ́ѕбо́й, шй ѧ́ꙋ вени́ть ѧ Ведса́нь.

м҃в. Шй ѕхи́ндь Трꙋ́фонь, кѫ ѧ́ꙋ вени́т Ївнадѧ́нь кꙋ пꙋтре мꙋ́лте, сѧ́ꙋ темꙋ́ть ѧ́шй ги́нде мѧ́и́нйле ѧсꙋ́пра ѧ́ꙋй.

м҃г. Шй лаꙋ прийми́ть пре ёл кꙋ мѕ́рре, шй ѧлаꙋ ѧ прїетени́т пре ёл кꙋ гѡ́цй прѧ́тинй сѫ́й, шй ѧ́ꙋ да́ть ѧ́ꙋй да́рꙋй, шй ѧ́ꙋ порꙋчи́ть пꙋтерна́шра сѧ́ла сѫ ѧскꙋ́лте дѣ ёл, ка шй дѣ сѝне.

м҃д. Шй ѧ́ꙋзи́сь ѧ́ꙋй Ївнадѧ́нь: пентрꙋ ѵе ѧ́й сѫстени́ть гѡ́ть новꙋ́дꙋла ѧ́чѣ́ста, не фи́нйдь ѧпрх ної рѧ́ѕбо́й?

м҃е. Шй ѧкꙋ́мь трими́тей пре ёй ла кѣ́сйле сѧ́ле, шй гѡцй ѧ́лёше ці́е пꙋцйни́ ѕрбаці, карі́й сѫ фіе кꙋ ги́не, шй ви́но кꙋ ми́не ѧ Птолѡмаи́да. шй цїшвою да пре ѧ́ці́е. шй ѵёле ѧ́ла́ле четаці шй ѡ҆ри́, шй пре гѡцй, чёй ѵе сѧ́нть прїсте тре́бй, шй ѧторнѧ́ндꙋмѧ мѧ́шшю дꙋ́ше ѧнапо́й, кѫ пентрꙋ ѧ́чѣ́ста ѧ́мь вени́ть.

м҃ѕ. Гр҃х Ївнадѧ́нь крезѝндь ѧ́ꙋй. ѧ́ꙋ фкꙋ́т кꙋ́мь ѧ́ꙋзи́ть, кѫ ѧ́ꙋ трими́сь ѡ҆ри́ле сѫ мѣ́рга ѧ пѧмѧ́нтꙋла Ю҃дей.

м҃ѕ. Шй ѧ́ꙋ ѧ́ѧсѧ́ть кꙋ сѝне пр҃й ми́ де ѕрбаці, дни́трꙋ карі́й до́а ѡ҆ ми́ ѧ́ꙋ ѧ́ѧсѧ́ть ѧ Галиле́а, гр҃х ѡ҆ ми́е ѧ́ꙋ ме́рсь кꙋ ёл.

м҃и. Шй дꙋ́пѣ ѵе ѧ́ꙋ ѧтра́ть Ївнадѧ́нь ѧ Птолѡмаи́да, ѧ́ꙋ ѧкѝсь Птолѡмаидѣни́й по́рнйле, шй лаꙋ прими́сь пре ёл, шй пре гѡцй чёй ѵе вени́ле кꙋ ёл ѧ́ꙋ ѡ҆мори́ть кꙋ сабе́а.

м҃і. Шй ѧ́ꙋ трими́сь Трꙋ́фонь ѡ҆ри́й, шй кѧлѣ́ри́ме ла Галилеа́, шй ла кѣ́мпꙋла ма́ре, ка сѣ па́рх пре гѡцй чёй дела Ївнадѧ́нь.

м҃ій. Шй ѧ́ꙋ ѧцелѣ́сь, кѣ Ївнадѧ́нь ѣ́сте прими́сь, шй кꙋ́м кѣ ѧ́ꙋ пери́т чёй ѵе ёра кꙋ ёл, шй сѣ ѧдемна́рх пре сѝне, шй мерꙋ́ ѧтꙋрнѧ́ндусѧ гата́ де рѧ́ѕбо́й.

м҃ка. Шй ѕхи́ндь чёй ѵе гѡнѣ́ пре ёй, кѣ ёй пентрꙋ сѫ́флентꙋла лꙋ́рь сѣкꙋ́рь ба́тѣ, сѧ́ꙋ ѧ́пор.

м҃кв. Шй ѧ́ꙋ вени́ть гѡцй кꙋ па́ѵе ѧ пѧмѧ́нтꙋла Ю҃дей, шй ѧ́ꙋ плѧ́нсь пре Ївнадѧ́нь, шй пре чёй ѵе ёра кꙋ ёл, шй сѧ́ꙋ темꙋ́ть фо́лрте, шй ѧ́ꙋ желѝть гѡ́ть Ізраи́лꙋа жѣ́ле ма́ре.

м҃кг. Шй ѧ́ꙋ ѵеркѧ́ть то́лте нѣ́мꙋрнле ѵёле деприн прецꙋ́рꙋла лꙋ́рь, ка сѧ́й пѣ́рх пре ёй.

м҃кд. Кѣ зи́ѣ, кꙋ ѧ́ꙋ капетени́, шй ѧкꙋтꙋ́рю, ѧкꙋ́мь да́рх сѧ́й ба́темь пре ёй, шй сѣ пѣ́ѧдемь дни ѡ҆мени поменѝрѣ лꙋ́рь.

## КАПЪ Гі.

Мꙋрѝндь Ївнадѧ́нь ѧ́ꙋ рѧмѣ́сь ѧлꙋ́кꙋл ѧ́ꙋй Сѝмѡнь, шй ѧ́чѣ́ста ѡ҆ри́ндусѧ ѧпротива́ ѧ́ꙋй Трі́фонь, кари ѡ҆морѣ́ пре Ѧнті́ѡхъ чѣлꙋ тинѕь, ѧ́ꙋ ѧдѧ́ть, шй ѧ́ꙋ кꙋрцѝть четѝте Ієрсалѝмꙋлꙋй.

Шй ѧ́ꙋ ѧ́ꙋзи́ть Сѝмѡнь кѣ ѧ́ꙋ ѧдꙋна́т Трꙋ́фонь пꙋтре мꙋ́лте, ка сѣ вїе ѧ пѧмѧ́нтꙋла Ю҃дей сѧ́ла пѣ́рхѣ.

Шй ѕхи́ндь пре норо́д кѣ ѣ́сте спѧ́ймѧнтѧ́ть, шй пѧйнѣ́ де фрі́нкѣ, сѧ́ꙋ сѫ́нть ѧ Ієрсалѝмь, шй ѧ́ꙋ ѧдꙋна́ть новꙋ́дꙋла.

г҃. Шй ѧ́ꙋ мѧнгѧ́ѧт пре ёй, шй ѧ́ꙋзи́сь лꙋ́рь вої́ цѝцй кѣ́те ѧ́мь фкꙋ́т ёꙋ, шй фра́цїй мі́ей, шй кѧ́ста пѧтѧнемі́ѣ пентрꙋ ле́цй, шй пентрꙋ чёле сфи́нте, шй рѧ́ѕбо́елле, шй небо́йле, карі́ной ле́мь ѕѕꙋ́ть.

д҃. Пентрꙋ ѧчѣ́ста ѧ́ꙋ пери́т фра́цїй мі́ей по́цй пентрꙋ Ізраи́л, шй ѧ́мь рѧмѧ́сь ёꙋ сѝнгꙋрь.

е҃. Шй ѧ́ꙋзи́м сѣ нꙋ дѣ ѧмнежѣ́ꙋ ка сѧ́мй кꙋ́ц ёꙋ сꙋфлентꙋла мі́ей ѧ́тоа́тѣ врѣ́мѣ нѧкꙋ́лꙋй, кѫ нꙋ сѧ́нть маи́ бꙋнь декѧть фра́цїй мі́ей.

ѕ҃. Ѵи вої́ ѝѕбѧ́ндй пентрꙋ ле́цй мѣ, шй пентрꙋ чёле сфи́нте, шй пентрꙋ мꙋ́ерй, шй пентрꙋ фи́їй но́ѡрй, кѫ сꙋ ѧ́дꙋна́ть то́лте нѣ́мꙋрнле ка сѝне пѣ́рх пре но́й вржмꙋшѣ́ре.

з҃. Шй сꙋ ѧпри́нь ѧхꙋ́ла новꙋ́дꙋлꙋй ѧ́дѧ́ть кѧ́ть ѧ́ꙋ ѧ́ꙋзи́ть кꙋ́ѵе́нителе ѧ́чѣ́сте, шй ѧ́ꙋ рѣспꙋ́нсь кꙋ гла́сь ма́ре зникѧ́нь.

и҃. Тꙋ ёши́ ноѧ́ю повѣцꙋ́йтю́ю ѧ лю́кꙋла лꙋ́й Ю҃да, шй ѧ́лꙋй Ївнадѧ́нь фра́телꙋй тꙋ́ꙋ.

ѳ҃. По́арть рѧ́ѕбо́ю но́стрꙋ, шй то́алте ѡ҆ри́ кѧ́те ѵей зи́ѵе ноѧ́ю, вѡ́мь фа́ѵе.

і҃. Шй ѧ́ꙋ ѧдꙋна́ть пре гѡцй ѕрбаці́й чёй де рѧ́ѕбо́й, шй ѧ́ꙋ грѣбѝть ѧ сѣѵѣ́рши́ зи́дꙋриле Ієрꙋсалѝмꙋлꙋй, шй ѧ́тъ́рй пре ёл прин прецꙋ́рь.

ѳ҃і. Шй ѧ́ꙋ трими́сь пре Ївнадѧ́нь ѧ́лꙋй Ѣвесалѡ́мь, шй кꙋ дѧ́нсꙋла пꙋтре́ре деспꙋ́ле ла Ію́пй, шй скоцѝндь пре чёй ѵе ёра ѧколѡ, ѧ́ꙋ рѣмѧ́сь ѧколѡ ѧ́тръ́нса.

к҃. Шй ѧ́ꙋ пꙋ́рчесь Трꙋ́фонь деа́ла Птолѡмаи́да кꙋ пꙋтре́ре мꙋ́лте, сѫ ѧ́тре ѧ пѧмѧ́нтꙋла Ю҃дей, шй ѧ́ꙋ ёши кꙋ сѝне пре Ївнадѧ́нь ѧ́ пѧ́хѣ.

кг҃. Гр҃х Сѝмѡнь ѧ́ꙋ пѣѕѣрѧ́ть ла Ѧндѹ́ѕь ѧ́ пре́ѣма фе́цїй кѣ́мпꙋлꙋй.

кд҃. Шй ѧцелегѧ́ндь Трꙋ́фонь кѫ сꙋ скꙋлѧ́т Сѝмѡнь ѧ́ лю́кꙋла лꙋ́й Ївнадѧ́нь фра́телꙋй сѧ́ꙋ, шй кꙋ́м кѫ ва сѫ дѣ ѧсꙋ́пра лꙋ́й рѧ́ѕбо́й, ѧ́ꙋ трими́сь ла ёл со́лй зникѧ́нь.

ке҃. Пентрꙋ ѧрими́тꙋла ѵе ёра деспꙋ́ле Ївнадѧ́н фра́телє пѧ́ꙋ ла пре́ѣва ѧ́пѕрѣтѣ́сѣкѫ, пентрꙋ трѣбꙋ́ле, карі ѧ́ꙋ ѧ́ѕꙋ́ть ѧ́ла цинѣ́мь пре ёл.

кѕ҃. Шй ѧкꙋ́м трими́те ѡ҆сꙋ́пѣ де талѧ́нцй де ѧри́нть, шй пре до́й фечѡ́рй ѧ́й лꙋ́й Зелѡ́ѧе, ка нꙋ кꙋмва слобозѝндѫ́ѣ, сѫ́ѕ виклеѣ́сѣ ѣ́ кѣ́тре но́й, шй ѧ́ла вѡ́мь слобозѝй.

кз҃. Шй ѧ́ꙋ кꙋносꙋ́ть Сѝмѡнь кѫ кꙋ ѧшелѧ́ꙋне грѣ́ѣнь кꙋ дѧ́нсꙋла, ѧ́ѣ тѡ́ть ѧ́ꙋ трими́сь ѧрими́тꙋла, шй пре прꙋ́нчй, ка нꙋ кꙋмва сѫ ѧ́ѕдѝче врѣ́ѣмѣ ма́ре ѧсꙋ́пра новꙋ́дꙋлꙋй зникѧ́нь.

ки҃. Кѫ пентрꙋ кѫ нꙋ ѧ́ꙋ трими́сь лꙋ́й ѧрими́тꙋла, шй прꙋ́нтй, ѧ́ꙋ пери́т.

ѳ҃і. Шй ѧ́ꙋ трими́сь прꙋ́нтй, шй чёй ѡ҆ сꙋ́тѣ де талѧ́нцй, кѫ ёл ѧ́ꙋ мини́ть, шй нѧ́ꙋ слобозѝть пре Ївнадѧ́нь.

л҃. Шй дꙋ́пѣ ѧ́ѵѣ́а ѧ́ꙋ вени́ть Трꙋ́фонь, ка сѫ ѧ́тре ѧ цѧ́рь, шй сѫ́ѡ сꙋпꙋ́с пре ѧ, шй ѧ́ꙋ ѧ́ꙋзи́ть кꙋ кѧ́ле чѣ́ деспре Ѧ҆зѡ́рь: гр҃х Сѝмѡнь, шй тѧ́бѣра лꙋ́й мерѣ́ ѧ́прѣ́жма лꙋ́й ѧ́тѡ́ть лю́кꙋла ѡ҆ри́ ѡ҆ѕи́де мерꙋ́.

лг҃. Гр҃х чёй дни кѡшті́ѣ ѧ́ꙋ трими́сь ла Трꙋ́фонь сѡ́лй, грѣбѝндꙋла пре ёй, ка сѫ вїе ла ёй прини пꙋ́стїе, шй сѧ́ла трими́цѣ лꙋ́рь хѧ́нѣ.

лд҃. Шй ѧ́ꙋ гѧтѝть Трꙋ́фонь то́алте кѧлѣри́ме сѧ, ка сѫ вїе ѧ нѡапте ѧ́ѵѣ́а, ѝ ѧ́ꙋ фо́сть ѕпѧ́дѧ мꙋ́лте фо́лрте, шй ка́ꙋ пꙋ́сꙋть вени пентрꙋ

трȣ Зпáдъ» шпȣрчеҳинд âȣ вени7 ↑ Галаáди7а.

кг. Шй кжнд сáȣ âпропáт ла Васкамá· âȣ шморáт пре Іонадáнь» шй сáȣ ↑гропáт· âколш.

кд. Шй сáȣ ↑тȣрнáт Трȣфонь» шй сáȣ дȣс ↑пмжнтȣа сжȣ.

ке. Шй âȣ тримíс Симшнь» шй âȣ лȣáт шаселe âȣй Іонадáнь фрáтелȣй сжȣ» шй лáȣ ↑гропáть пре ёл ↑Мшдíнь ↑ четáтѣ пзрнициюрь лȣй.

кѕ. Шй лáȣ плжнь пре ёл тшть Ізраилтȣь плжнцере мáре» шй лáȣ желíт пре ёл зíле мл7е.

кз. Шй âȣ зндíть Симшнь прéсте мормжнтȣа тáтълȣй сжȣ» шй â фрáцилюр лȣй» шй лáȣ ↑нлцáть кȣ кíпь фрȣмóсь ла ведéре днь пíмтрѣ топлíтѣ пре динаíнте» шй пре дни дзрэíп.

кй. Шй âȣ пȣсь дéсȣпра шéптє тȣнкȣрй оȣмбл ↑прéжма âлтȣа» тáтълȣй» шй мáнтй» шй чéлюрь пáтрȣ фрáцй.

кк. Шй лéȣ фжкȣть ↑прецȣрь шáнць» шй âȣ пȣсь стáлпй мáрй» шй âȣ фжкȣть пре стáлпй тоáтѣ âрмáрѣ Спре нȣме вѣчнйк» шй лжнгѣ âрме корзéй топаíтє» ка сѣ вáзѣ тшцй чéй чв оȣмбл пре мáре.

л. Ачéста пáсте мормжнтȣа кáрвле âȣ фжкȣт ↑Мшдй пжнѣ ↑ Зíша âчáста.

ла. Тáр Трȣфонь оȣмблжнд кȣ вйклшшг кȣ ↑ жрáтȣа Âнтíох чéл тжнзрь лáȣ шмшфáт пре ёл.

лб. Шй âȣ ↑пзрцинт ↑ лйкȣа лȣй» шй шéȣ пȣсь шíе стéма Âнтéй» шй âȣ фжкȣть рáнѣ мáре пре пмжнть.

лг. Шй âȣ зндíт Симшнь четцилe Юдéй» шй лéȣ ↑тзрíт прінь прецȣрь кȣ тȣрнȣрй ↑нáлтє» шй кȣ зндȣрй мáрй» шй кȣ тȣрнȣрй» ш кȣ пóрцй» шй кȣ зжвóлѣ» шй âȣ пȣсь бȣкáтє ↑ четцй.

лд. Шй âлегжндь Симшнь зарбáцй âȣ тримíс âл ↑пзрáтȣа Дмитрíе» ка сѣ тáрте цáра пентрȣ кл тóлѣ фáпелe лȣй Трȣфшн ёра жáфȣрй.

лe. Шй âȣ тримíсь ла ёл ↑пзрáтȣа Дмитрíе âȣнѣ кȣвйнтелe âчéстє» шй лáȣ рáспȣнь лȣй» шй лáȣ скóпь лȣй нáрте ка âчáста.

лѕ. ↑пзрáтȣа Дмитрíе лȣй Симшнь Âрхіереȣлȣй» шй прітйнȣлȣй ↑пзрацилюрь» шй ежтрйнилюрь» шй нéмȣлȣй жидовéск: бȣкȣрíе.

лз. Корúна чé де âȣрь» шй лáнцȣл» карелe лáцй тримíсь лáмь лȣáть» шй тáта сжнтемь сѣ вз âм воáшй пáче мáре» шй â сирíе чéлюрь май мáрй прéсте трéбй сжзл лáсѣ воáшй чéле чв вз ёрзмь лй. Шй кáтє âмь âшежáть кȣ вйй стáȣ» шй четцилe» кáре âцй зндíть фíе âлe воáстре.

лй. Шй ёртáмь не цй нцеле» шй грешéлеле пжнѣ ↑ Зíша де âстázй» шй кȣнȣна» кȣ карѣ ёрáцй дестюрй» шй шй чв âлтѣ» чв сѣ взмȣл ↑ Ієрȣсалимь» сѣ нȣзѣ май взмȣлѣк.

м. Шй карíй вюрь фй харнйй днитрȣ вйй» сáте скрíе ↑пзрáй нóцрй» шй сѣ фíе ↑пзрнóй пáче.

ма. ↑ Âнгл шсȣтѣ шéптезечй сáȣ рáдикáть жрȣгл нéмȣрнлюрь дела Ізраíл.

мв. Шй âȣ ↑чепȣт норóдȣл лȣй Ізраíл â скрíе ↑ скрнторй» шй ↑ âдȣнзрй ↑ Âнгл днь тжй пре времѣ лȣй Симшнь Âрхіереȣлȣй чéлȣй мáре» шй май мáселе» шй повецȣнтóрюл жидовилюрь.

мг. ↑ Зíлеле âчéстє пззрáтáȣ Симшн âсȣпра Гáзей» шй шáȣ ↑кȣнцȣрáть пре â кȣ шцй» шй âȣ фжкȣть оȣмблтє де лȣáрѣ четцй» шй сáȣ



âпропíáть ла четáтє» шй âȣ лоéнть сȣн тȣрн» шй лáȣ лȣáть.

мд. Шй чéй чв ёра ↑пзра чéле оȣмблтє âȣ сзрíть ↑ четáтѣ» шй сáȣ фжкȣть тȣрнȣрй мáре ↑ четáтѣ.

ме. Шй сáȣ сȣнíть чéй днь четáтѣ кȣ мȣзрнле» шй кȣ фíй сáй пре Зид рȣмпжндȣшй хáнмле сáле» шй âȣ стригáт кȣ глáс мáре рȣгжнд пре Симшнь Сале дѣ лóрь дрептá» шй âȣжнсь.

мѕ. Сѣ нóне фáчй нóлш дȣпж рáȣтецилe нóаптре» чй дȣпж мила тá.

мз. Шй сáȣ фжкȣть мíлж лȣй Симшнь дéй» шй нȣ лȣ бзтȣть пре ёй чй скоцíндȣй ним четáтѣ» âȣ кȣрцинт кáселе» ↑ карѣ ёра нáколíй» шй âша âȣ ↑трáть ↑тржнка лжȣджнд» шй бíнѣ кȣвжнтжндь.

мй. Шй âȣ скоць днь тржнка тоáтѣ не кȣрцíл» шй âȣ âшежáть âколш шаменй» карíй фáкь лéцѣ» шй шлȣ ↑тзрíть» шй шéȣ зндíт шíешй ↑тржнка лжкáшь.

мк. Тáр чéй днь коцéй дин Ієрȣсалимь ёра шпрúцй â ёшй» шй â мéрце ↑ цáрь» шй â кȣлпкра» шй â вíнде» шй âȣ фжмжнцíт фóарте» шй мȣлцй днитрȣ ёй âȣ перíть де фóаме.

н. Шй âȣ стригáть катра Симшнь сѣ ле дѣ дрептá» шй лéȣ дáть» шй âȣ скоá пре чéй чв ёра âколш» шй âȣ кȣрцинтсощюл де спȣркáцйй.

на. Шй âȣ ↑тржт ↑ л ↑ лóлш дéчй шй трéй âле лȣй âдóлш» ↑ âнȣль шéȣть шéптє зéчй шй

аў҃ш шй мърѝре аў҃ш ѧпоáнте зѝлеле.

ē. Шй кў поáнтъ мърѝре сă âў лъáт Іѡнй, ка сă фіе бáд, шй âў фкѣт ѧпрáре ла ѡстроáвеле мáрїй.

ѕ. Шй âў лъцѝть хотáрле нѣмъаў҃й сáў, шй âў стăпѣнѝт цáра.

ѕ҃. Шй âў âдънáт рѡбѝме мълтъ, шй âў дмѝть Гадарѝнъа, шй Ведсорѝнъа, шй коирéле, шй âў скóсь не кърăцѝле дин трáнъа, шй нў ерă чѝне сă стѣ ѧпротѝва аў҃й.

ѕ. Шй лъкрă ей҃ пмѧнтъа сáў кў пáче, шй пмѧнтъаль дă рѡдърле сáле, шй помїй кѧмпърнашерь рѡдъа сáў.

ѕ. Бътрѧнїй ѧ оуланце шедѣ, плѡцй де лъкрърле чéле бѡне вшрѣ, шй тинерїй сăў ѣеркáть кў хáйне де мърѝре, шй кў ѣерхимѝните де разбóю.

ї. Ѣетăцнашерь âў дăт бъкáте, шй лéў âшезăт кў оунéлте де ѧтрѝре, âтăта, кăт сăў вестѝт нѡмеле мърѝрей аў҃й пáнъ ла мăрцинѣ пмѧнтъаў҃й.

їа. Фкѣтăў пáче пре пмѧнт, шй сăў весели Ізраíль кў веселїе мáре.

їв. Шй âў шезăт фіеще кáре сѡпт вѝца сă, шй сѡпт смокѝнъа сáў, шй нў ерă чѝне сăн спáрїе пре ей҃.

їг. Кă сă сфършѝть де пре пмѧнт чéй ве дă разбóю âсѡпра лóкъ, шй ѧпъраційй сă сѡрпáрă ѧ зѝлеле âчéлъ.

їд. Шй âў ѧтрѝнт пре плѡцй смерѝцїй норѡдъаў҃й сáў, лéцъ шăў кăтăт, шй âў пїердѣт пре плѡт чéл фърă де лéце, шй бислéнь.

їе. Сфѝтеле лéў мърѝт, шй âў ѧмъацѝть вáселе сфѝтелорь.

їѕ. Шй âў âдънѧт ла рѡма, кă âў мърѝть Іѡнадáнь, шй пáнă ла Спартѝь сăў âдънѝть, шй сăў мăхнѝт фóарте.

їѕ҃. Шй âдънѧ, кă Сѝмонь фрáтеле лъў сăў фкѣт ѧлѝкъа лъў҃й âрхїерéў, шй стрънѝце цáра, шй четăцнле чéле дин трáнса.

їз. Шй âў скрѝсь лъў҃й пре тáвле де âрáмă, ка сă ѧноáпте кў éль пріетешѣгъа, шй соцїетáтѣ, кăрé ѡ фкѣсе кў Юда, шй кў Іѡнадáн фрáцїй лъў҃й.

їѕ҃. Шй сăў четѝт ѧнаинтé âдънăрїй ѧ Іерусалѝмъ

к. Кăрй ѡзвóдъль кăрцнашерь кăре лăў трими Спартѣнїй âчéста ѥсте: воáрїй спартѣннашерь шй четăтé, лъў҃й Сѝмонь прéотълъў҃й чéлъў мáре, шй бътрѧннашерь, шй прéоцнашерь, шй челъ лáлт норѡдь âл жѝдовнашерь, фрáцнашерь: бъкърїе.

кă. Сѡлїй чéй трими҃ш ла норѡдъа нóстрь нéў спъсь нóлѡ де мърѝре, шй чѝнстé воáстрă, шй нéм бъкърăт де вени҃ре лóкъ.

кв. Шй âмь скрѝс чéле зисе де éй ѧ сфăтъ. рнле норѡдълъў҃й, âшă Ѵмéнїе âлъў҃й Âнтїóхъ, шй Âнтипатерь фїюль лъў҃й Їасонь сѡлїй жѝдовнашерь âў венѝт ла нóй ка сă ѧноáпте пріетешѣгъа сăў кў нóй.

кг. Шй âў плăкѣт норѡдълъў҃й ѧ пріймѝ пре ѡаменїй âчéл кў мърѝре, шй ѧ пъне ѡзвóдъль кърцнле чéле ѧсемнате норѡдълъў҃й, ка сă âйéх поменѝре норѡдъа спартѣннашерь, шй ѡзвóдъль âмѣнта лăў скрѝсь лъў҃й Сѝмѡн Âр-



хїерéў лъў҃й.

кд. Дупă âчéстă âў примѝсь Сѝмѡнь пре нѡмéнїе ла Рѡма âвáнд ѡ пáвъкъ мáре де âбрă. карé трăсе ла кѣмпъна ѡ мїе де мнáсь, ка сă ѧтрéскă кў éй соцїетáтѣ.

кѥ. Шй дéка âў âдънѧт норѡдъл кърнителе âчéстă, âдънс чé хáрь вшм рáсплăти лъў҃й Сѝмѡнь шй фíлърь лъў҃й?

кѕ. Кă âў ѧтрѝнт éл ѧ сѣдшй, шй фрáцїй лъў҃й, шй кáса тăтънéсъ, шй âў бътѣт пре врăжмáшїй лъў҃й Ізраíль дела éй, шй нў ѧтрѝнт лъў҃й стăпѣнѝре, шй âў скрѝсь ѧ тáвле де âрáмъ, карé лéў пъсь пре стăлпй ѧ мънцїй Сїѡнълъў҃й.

кз. Шй âчéстă âсте нъвѡдъа кăрцїй, ѧ Зѡсѵ ѡ ѡпта спрăзéче âў лъў҃й лъў҃й Сълъ, ѧ âнъа ѡсѣтă шéпте хéчй шй дѡй, кăре âсте âль трéлеле âнь пре врéмѣ лъў҃й Сѝмѡнь âрхїерéълъў҃й.

кѝ. ѧ Сарамéль, кăндь éра âдънáре мáре де прéщй, шй де норѡдь, шй де воáрїй нéмълъў҃й, шй âў бътрѧнйлорь цăрїй, кѵноскѣте сăў фкѣт воáлѡ âчéстă, фíндь кă де мълте ѡрй сăў фкѣт рăзбóае ѧцáрă.

кă. Шй Сѝмѡнь фечѡрълъ лъў҃й Маттаѳíй фечѡрълъ фетóрйлорь лъў҃й Іарúвь, шй фрáцїй лъў҃й карїй сăў пъсь пре Сѝне ѧ примéждїе стрънсь ѧ протѝва врăжмáшйлорь нéмълъў҃й сăў, ка сă стѣ сфѝтеле лѡрь, шй лéцъ, шй кў мърѝре мáре âў мърѝть пре нéмълъ сăў.

кв. Шй âў âдънáт Іѡнадáнь нéмъа сăў, шй сăў фкѣт лъў҃й âрхїерéў, шй сăў âдáшь ла норѡдъа сăў.

кг. Шй âў врѣть врăжмáшїй лѡрь сă ѧтре ѧ цáра лѡрь, ка сă ле стрѝнъе цáра лѡрь, шй сă шй тѝнъа мънѝнле сăле ла чéле сфѝте.

кд. Âтъѝнй сăў скълáт Сѝмѡнь, шй âў дăт рăзбóю пентрѹ нéмълъ сăў, шй âў кїелтѹѝть бáнй мълцй динтрѹ âй сăў, шй âў дăть âрме върбáцнашерь пътерїй нéмълъў҃й сăў, шй лéў дăт лѡрь лéфй.

кѕ. Шй âў ѧтрѝнт четăцнле Юдеїй, шй Ведсѹра чé дела хотáрле Юдеїй, оунде éра âрмеле врăжмáшнашерь маи ѧнаинтé, шй âў пъсь âколѡ пăзй бърбáцй жѝдовй.

кѕ҃. Шй âў ѧтрѝнт Іѡпа чé дела мáре, шй Газарà чé дела хотáрле Âзѡтълъў҃й, ѧ карé маи ѧнаинтé лъкъа врăжмáшй, шй âў лъкѹѝт âколѡ жѝдовй, шй кăтé éра де лúпсă ла нѣпрѣвѣдрé âчéстора âў пъсь ѧтрѧнгеле.

кѥ. Шй бъхнд норѡдъа крéдница лъў҃й Сѝмѡнь шй мърѝре, карé âў фкѣт нéмълъў҃й сăў, лăў пъсь пре éль повацѹѝтѡрь шíе, шй âрхїерéў, пентрѹ кă éл âў фкѣт пóлте âчéстé, шй дрептáтѣ, шй крéдница, карé âў цинѹт нéмълъў҃й сăў, шй âў черкáт ѧтѡт кѝпъль â ѧнлаца пре норѡдъа сăў.

кѕ. Шй ѧ зѝлеле лъў҃й бúне âў мéрсь лъкрълъ прѝнь мънѝнле лъў҃й, кă сăў рăдикáт нéмърле дúнь цáра лѡрь, шй чéй дúнь четăтé лъў҃й Дáвíд дúнь Іерусалѝм, карїй шéў фѡрте фкѣт шíе коцéю, дúнь каре éшé, шй пънгърé ѧ прецѹѝрълъ сфѝтелорь, шй фăчé рáнь мáре кў не кърăцéнїе.

кѕ҃. Шй âў пъсь ѧтрѧнсълъ бърбáцй жѝдовй съ âкъáскъ, шй âў ѧтрѝнть слúжь âмпърáтъ цăрй, шй

шн ѧ чентѫцій, шн ѧѵ ѧнѣлцатъ зндѵрнле Іерѵсалимѵлѵй.

ѧн. Шн ѧпрѧтѵла Димитріе нѧѵ ѧнтрітъ лѵй Ѧрхіереіе дѵпъ ѧчестѣ.

ѧѧ. Шн лаѵ фкѵѳт пре ѣль димтрѣ прітѧтнній сѫй, шн лаѵ мрій пре ѣль кѵ мрійре мѧре.

м. Пентрѵ кѣ ѧѵ ѧѵзіт кѵм кѣ романій кѣмѣ пре жидовій прітѧтній, шн сѫцій, шн кѵм кѣ ѣй ѧѵ ѣшіт ѧнаінтѣ соланжрь лѵй Симѡнь кѵ чінсте.

мѧ. Шн кѵмь кѣ ѧѵ вѡнт жидовій, шн прѣщій сѫ ле фіе Симѡнь повцѵнтѫріѡ, шн Ѧрхіереѵ ѧвѣк пѣнѣ сѫ ва скѵла проріѡк кредінчіось.

мѣ. Шн сѫ фіе преспе ѣй повцѵнтѫріѡ, шн сѫ ѧйѣх гріжѣ де чѣле сфінте, сѫ рѧндѵѣскѣ ѧвѡшій май мрій преспе лѵкрѵрнле лѡрь, шн преспе цѧрѣ, шн преспе ѧрме, шн преспе чентѫцій.

мг. Шн сѫ поарпе гріже де чѣле сфінте, шн пѫцій сѫ ѧскѵлпе де ѣль, шн кѵ нѵмеле лѵй сѫ се скріе поапе скрисрнле ѧ цѣрь, шн сѫсе ѧбрѧче кѵ порфірь, шн сѫ поарпе ѧѵрь.

мз. Шн нимнѵй днь норѡд, шн дни прѡшій нѵва фн слѡвод сѫ кѧлче чѣва димтрачестѣ, шн сѫ се пѵѕ ѧпротнва чѣлѡрь че ле ва зйче ѣл, сѧѵ сѫ фѧкь ѧдѵнаре ѧ цѣрь фрь де ѣл, сѧѵ сѫ се ѧбрѧче кѵ порфірь, шн сѫ се ѧпінгь кѵ ѧрмь де ѧѵрь.

мѣ. Ѧрь чіне ва фпче ѧфѧрь де ѧчестѣ, сѧѵ ва кѧлкѧ чѣва димтрачестѣ вінованѣ ва фі.

мѕ. Шн ѧѵ плкѵнт ла пѫнт норѡдѵл сѫ ѧшѣдѣ пре Симѡнь, шн сѫ фѧкь дѵпъ кѵвінтеле ѧчестѣ.

мз. Шн ѧѵ прімнт Симѡнь шн ѧѵ вонть ѧ фі Ѧрхіереѵ, шн повцѵнтѫріѡ, шн стѫпънітѫріѡ нѣмѵлѵй жидовѣскь, шн прѣщінлѡрь, шн ѧ пѵртѧ гріже де пѫцій.

мн. Шн ѧѵзіскѧ скрисоарѣ ѧтѧста сѫ се пѵѕ ѧ пѣвле де ѧрѧмь.

мѳ. Шн сѫ ле пѵѕ пре ѣле ѧкѵртѣ сфінтелѡр ѧлій ѧлѣскь, шн нѣвоаделе лѡрь сѫ ле пѵѕ ѧ внптѣріе, кѧ сѫ ле ѧйѣх Симѡнь, шн фній лѵй

## КѦПѢ ЄІ.

Ѧрітънінд⁘ Симѡнь кѵ Ѧнтіѡх фнчѵрѵл лѵй Димитріе, вѵрінд сѫ трѧкь прітѧніѣ лѡрь.

Ѧ ѧѵ прімнть Ѧнтіѡх фнчѵрѵл ѧпрѧтѵлѵй Димитріе кѫрцій дела ѡстроавеле мрій ла Симѡнь прѡштѵл, шн стѫпънітѫрюла жидовінлѡрь, шн ла пѫнт нѣмѵль.

ѣ. Шн ѣрѧ скрисе ѧпрѵ ѧчестѣ кнп: ѧпрѧтѵл Ѧнтіѡх лѵй Симѡнь прѡштѵлѵй чѣлѵй мѧре, шн стѫпънітѫрюлѵй нѣмѵлѵй, шн нѣмѵлѵй жидовѣскь: бѵкѵріе.

г. Де врѣме че ѡѧменій пѣрѣхітѫрій ѧѵ кнрѵнт ѧпрѧціа пѧрінцінлѡрь нѡпрій,

д. Шн вінь сѫ мѫ ѧпѵк де ѧпрѧціе сѫ ѡ лѡѕ ѧрмѵмь ѣрѧ май ѧнаінтѣ, шн ѧм ѧдѵнат ѡѧсте мѵлте, шн ѧм фкѵт корѵбій де рѧзбоій, шн мі вол сѫ ѣь ѧ цѣрь, кѧ сѫ пеѳепіскь пре чій че ѧѵ стрінкѧть цѧра нѡастрѫ, шн пре чій че ѧѵ пѵстінт чентѫцій мѵлте ѧпрѵ ѧпрѧціе.

ѣ. Ѧкѵм дѧрь ѧтѣрѣск ціе поапе скѵтінцеле каре цінѣѵ дѧть ціе ѧпрѧцій чій май ѧнаінтѣ ѳе мине, шн ѡрі че ѧлте дѧрѵрі цѧѵ ѧгѧдѵнт ціе.



ѣ. Шнцій ѧгѧдѵѣск сѫ фій вінй сѵпт нѵмеле тѣѵ ѧцѣрѧтѫ.

х. Шн Іерѵсалимѵл, шн сфінтеле сѫ фіе слѡвѡде, шн тоапе ѧрмеле, кѫте ѧй фкѵт, шн чентѫцінле каре ѧлій зндѵт, каре ле стѫпънітѫрій сѫ рѧмѣ ціе.

й. Шн поапте дѣтѡрій ѧпрѧвтѣск, шн ѡрі кѫте ѣрѧ сѫ фіе ѧпрѧвтѫрій, де ѧкѵмь, шн ѧ пѡпь вѣкѵл сѫ лѫѣ ціе.

к. Шн дѵпъ че вѡмь ѧшеѣ ѧпрѧціа ноастрѫ пе вою мрій пре нінс, шн нѣмѵл тѣѵ, шн Бесѣрніка кѵ мрійре мѧре, кѫт сѫ фіе ѧрѧтѫтѣ мрійре ноастрѫ ѧпѡпь пѫмѫнтѵл.

і. ѧ ѧнѵл ѡѵпъ шѣптезѣчій шн пѧтрѵ ѧѵ ѣшіпь Ѧнтіѡхь ла пѫмѫнтѵл пѧрінцілѡр сѫй, шн сѧѵ ѧдѵнѧт ла ѣл поапе ѡѵрнле, кѫпь пѵцінй ѧѵ рѫмѧсь кѵ Трифѡнь.

ѧі. Шн лаѵ гонінт пре ѣл Ѧнтіѡх ѧпрѧтѵл, мѡрт ѣл ѧѵ венінт фѵгінд ѧ Дѡра чѣ де лѫнгѣ мѧре.

ві. Кѣ ѧѵ ѣѕѵт кѣ сѧѵ ѧдѵнѧть престe ѣль рѧзбѫнцінле, шн лаѵ лѫѕѧт пре ѣл ѡѵрнле

гі. Шн ѧѵ тѫкѫрѧт Ѧнтіѡх ѧѵѳп ѧ Дѡрій, шн кѵ ѣль ѡѵѵѣ шн доаѡ хѣчі де мій де бѫрбацій рѧзбоінічі, шн ѡѵпъ мій де кѧлѫрці.

ді. Шн ѧѵ ѧкѵнѵрѧт чентѫтѣ, шн коръбіінле лоѵѣ шн ѧ стрѫнсоаре чентѫцій шн де пре оѕкѧт, шн десре мѧре, шн пре німѣ нѧѵ лѫсѧт нічі сѣ ѧсѣ, нічі сѣ ѧтре.

ёі. Шн ѧѵ венінт Нѵменіѣ, шн чей че ѣрѧ кѵ ѣль дела Рѵма ѧвѫнд кѫрці ла ѧпрѧцій, шн ла цері, ѧтрѵ каре ѧчестѣ ѣрѧ скрисе:

ѕі. Лѵкіе Ѧпѧтѵль романілѡрь лѵй Птолѡмею ѧпрѧтѵлѵй, вѵкѵріе.

хі. Сѡлій жидовінлѡрь ѧѵ венінт ла нѡй пѫцінй, шн сѡцій нѡпрій, кѧ сѫ ѧнѡпіх пріетешѵгѵл, шн Соцістѧтѣ чѣ дни ѧчѣпѵть трімішій де Симѡнь Ѧрхіереѵл, шн де норѡдѵл жидовінлѡрь.

ні. Шн ѧѵ ѧдѵс пѧвѫх де ѧѵрь де ѡміе де Мнас.

ѧі. Плкѵтѵнеѵ дрепть ѧтѣл нѡаѡ сѫ скріем ѧпрѧцінлѡрь, шн цѣрнлѡрь, кѧ сѫ нѵле фѧкь лѡрь рѧѵ, шн сѫ нѵй бѧтѫ пре ѣй, шн тѫцінле лѡрь, шн цѧра лѡрь, шн кѧ сѫ нѵ дѣ ѧжѵтѡріе чѣлѡрь че сѫ рѧзбоіе ѧѵпра лѡрь.

кѣ. Шн нисаѵ пѧрѵт нѡаѡ ѧ лѵѧ пѧвѫх дела ѣй.

кѧ. Дѣчі де вѡрь фн фѵнт несѣрі ѡѧменій фѫкътѡрій де рѣле дни цѧра лѡрь ла вій, сѫй дѧцій пре ѣй лѵй Симѡнь Ѧрхіереѵлѵй, кѧ сѫй педепсѧскь пре ѣй дѵпъ ѧѳѵт лѡрь.

кв. Шн кѧ ѧчестѣ ѧѵ скрись лѵй Димітріе ѧпрѧть, шн лѵй Ѧттѧл, шн лѵй Ѧрѧѳ.

кг. Шн лѵй Ѧрѧсь, шн ла поапте цѣрнле, шн лѵй Самѵѧк, шн ла Спартѣній, шн ла Дѣлѡ, шн ла Мідонь, шн ла Сикіѡна, шн ла Кѧріа, шн ла Сѧмо, шн ла Памфілія, шн ла Ликіа, шн ла Ѧликарнасѡнь, шн ла Родос, шн ла Василіда, шн ла Кіѡ, шн ла Сінѣ, шн ла Гортѵна, шн ла кніндонь, шн ла Кіпрѵ, шн ла Кірінѣ.

кѳ. Шн нѣвѡдѵл лѡрь лаѵ скрись лѵй Симѡн Ѧрхіереѵлѵй.

кѕ. Гѧрѧ Ѧнтіѡхь ѧпрѧтѵл ѧѵ венінт ѧѵпра Дѡрій ѧдѡѡѡ кѣ, ѧпропійнд пѵрѣ мѣйнінле

ла-Â, шй фъкѝнд мâхине, шй âў âкйсь пре Трýфонь кът нйчй â âпра, нйчй â ЕІшй нў пўтѐ.

ĸ҃s. Шй âў тримѝсь Сймѡнь лўй доáѡ мйй де ехсáцй âлéшй сăй âжўте лўй, шй âрмѝнт, шй âўрь, шй кáте мўлте.

ĸ҃ζ. Шй нáў врўт сă ле прймéскъ, чй âў стрикáт тóате кáте âў покмѝт кў ЕІл май âнаѝнте, шй сáў âстрăнáт де кътрă ел.

ĸ҃и. Шй âў тримѝсь ла ЕІл пре Йданкóвѣ оўмўль днй прїáтинйй сăй, ка сă грáскъ кў ЕІл Зикйнь: воўй цинéцй Іѡпа, шй Гáзара, шй копéюль чéл днй Іерўсалѝмь, четăциле âпрăцїéй мéле.

ĸ҃ѳ. Хотăрâле лѡрь лéцй пўстйнт, шй âцй фъкўть рáнъ мáре пре пъмѝнть, стăпънйнд лѡкўрй мўлте âтў âпрăцїа мѣ.

Л҃. Йкўм дáръ дáцй четăциле каре лéцй лўáт, шй бйрўиле лѡкўрилорь каре лéцй стăпънѝть днь хотăрâле чéле âфáръ днь хотăрâле Юдеїй.

Л҃а. Гîръ де нў, дáцй пентрў îâле чйнчй сўте де талáнцй де âрмѝнт, шй пентрў стрикъчўнѣ карѣ âцй стрикáт, шй пентрў бйрўиле лѡкўрилорь âлцй чйнчй сўте де талáнцй, îръ де нў, вом вени, шй вомь дă ръзбóй âсўпра воáстрă.

Л҃в. Шй âў венѝт Йданкóвѣ прїáтинўл âпрăтўлўй ла Іерўсалѝм, шй âў възўть мăрѣ лўй Сймѡнь, шй пъхăрничїе де âўрь кў вáте де âўрь, шй де âрмѝнт, шй гатйре мўлтă, кът сă мінўнă, шй âў спўс лўй кўвйнтеле âпрăтўлўй.

Л҃г. Шй ръспўнзйнд Сймѡнь îўзйсь лўй: кйчй пъмѝнть стрăйнь нăм лўáт, нйчй цинем чéва стрăйнь, чй мошенйрѣ пърйнцилорь ноштрй, карѣ врăжмáшій ноштрй фăръ жўдекáтъ кў âре че прилéжь âлў âпўкáть.

Л҃д. Îръ нóй âвѣнд прилéжь не цинем де мошенйрѣ пърйнцилорь ноштрй.

Л҃е. Îръ де Іѡпй, шй де Гáзара, каре ле чéрй, âчéстѣ фъчéа âн норѡдь рáнъ мáре, шй âцăра ноáстрă, пентрў âчéстѣ вом дă шăсўть де талáнцй, шй Йданкóвѣ нў âў ръспўнс лўй кўвéнте.

Л҃з. Шй сáў âнтóрс кў мънíе ла âпрăтўл, шй âў спўс лўй кўвйнтеле âчéстѣ, шй мăрѣ лўй Сймѡнь, шй тóате кáте âў възўть, шй сáў мънгáт âпрăтўла кў âцйме мáре.

Л҃х. Îръ Трýфонь âтрéнд âн корáбїе âў фўгйт ла Ѻрдѡнїадă.

Л҃н. Шй âў пўс âпрăтўл пре Кйндевéў повăцўйтóрю ла мăрцйне мăрїй, шй нў дáт лўй шăсте педестрáшй, шй кълврéцй.

Л҃ѳ. Шй нў порўнчйт лўй сă тăвърáскъ âпрéжма фéцїй Юдеїй, шй сă зидéскъ Кедрѡнўл, шй сă âнтърéскъ пóрцile, шй сă дъ ръзбóй âсўпра норѡдўлўй. Îръ âпрăтўл гонѣ пре Трýфонь.

М҃. Шй âў венѝт Кйндевéў ла Іáмніа, шй âў âчепўть â âсўпрй пре норѡдь, шй â âнтрă âн Іюдéа, шй â рѡей пре норѡд, шй â оўнúде, шй âў зидйт Кедрѡнўл.

М҃а. Шй âў рънднўйт âколѡ кълврáшй, шй пўтерй, ка âпўскънд май âнаѝнте сă âкйнъ кънăле Юдеїй, âчѣ нйпь нў порўнчйт лўй âпрăтўл.

## К Й П Ъ ЗІ.

Сймѡн, шй дѡй фйѡрй âй лўй сă ѡмоарă кў виклешўг,

шй âй оўрмъзъ Іѡанн фйюл лўй, каре сáў нўмйт Хирáк. Каре мўлте ръзбóае, шй вйтежїй âў фъкўть. Деспре каре Іѡсйф Флáвїе, шй Горгѡдинь скрїў.

Îй сáў сўйт Іѡáннь дела Гадарă, шй âў спўсь лўй Сймѡнь тăтълўй сăў чéле че âў фъкўт Кйндевéў.

Шй âў кîемáть Сймѡнь пре чéй дой фечѡрй май máрй âй сăй пре Юда, шй пре Іѡáнн, шй лéў Зйсь лѡрь: Éў, шй фрáцїй мîéй, шй кăта тăтъненїéў âм вăтўт пре врăжмáшїй лўй Ісраíль днь тинерéце пънă âн Зіѡа де âстъзй, шй сáў спорѝт прінь мънйнile ноáстре де мўлте ѡрй â мăнтўй пре Ісраíль.

Г҃. Шй âкўмь âм âвăтръзнѝт, îръ вóй аа âчáстă сăўжéă де мілă âвéцй âній деттўй, фйцй âн лѡкўл мîéў, шй âн лѡкўл фрáтелўй мîéў, шй ЕІшйнд вăтецй ръзбóю пентрў нéмўль ноáстрў, шй âжўтѡрюл чéл днь чéрю сă фіе кў вóй.

Д҃. Шй âў âлéсь днй цáрь дóáѡ зечй де мій де ехбáцй ръзбóйнічй, шй кълврéцй, шй âў мéрс âсўпра лўй Кйндевéў, шй âў дормѝт ла Мѡдăни.

Е҃. Шй скўлăндўсь дймінéцile мерсéсе ла кăмп шй мăтă шăсте мўлте педестрáшй, шй кълврéцй лéў ЕІшѝт âнаѝнте, шй ЕІра оўнь рáў âпра Ей.

S҃. Шй âў тăвърѝт ЕІл шй норѡдўл лўй, де кътрă фáца лѡрь, шй âў възўт пре норѡд темнăдўсь âтрéче рáўл, шй âў трекўт ЕІл âнтáю, шй âў възўт пре ЕІл ехбáцй, шй âў трекўт дўпă ЕІл.

З҃. Шй âў âпрйнт норѡдўл, шй пре кълврéцй âмйжлокўль педестрáшілорь âў пўс, кă кълврймсе врăжмáшілорь ЕІра мўлтă фóарте.

И҃. Шй âў трăмънтáть кў трăмънцеле, шй сáў âфрăнт Кйндевéў, шй тăвăра лўй, шй âў кăзўт днйнтрў Ей рáнйцй мўлцй, шй карій âў май рămáсь, âў фўгѝт âчетáте.

Ѳ҃. Âтўнчй сáў рънйт Юда фрáтеле лўй Іѡáнн, îръ Іѡáннь âў гонѝт пре Ей пънă âў венѝть ла Кедрѡнь, каре шáў фóст зидйт.

І҃. Шй âў фўгѝт пънă ла тўрнўрнле чéле днй цáрина Âзѡтўлўй, шй лéў âрсь кў фóк, шй âў кăзўт днйнтрў Ей ка ла ерѡ дóáѡ мій де ехбáцй, шй сáў âнтўрнáт âпрăмънтўл Юдей кў пáче.

ІА҃. Îръ Птолѡмéю â лўй Âвўв ЕІра пўс повăцўйтóрю âн кăмпўл Іерихѡнўлўй, шй âвé âрмѝнть, шй âўрь мўлт.

ІБ҃. Кў ЕІра ЕІл цинере âрхїерéўлўй.

ІГ҃. Шй сáў âнзăцáт нйнма лўй, шй âў врўт сă стăпънéскъ цáра, шй сáў сфътўйт кў енклешўгь âсўпра лўй Сймѡнь, шй â фйлорь лўй ка сăй ѡмóарă пре Ей.

ІД҃. Îръ Сймѡнь оўмблă прінь четăциле чéле днй цáрă, шй гонѣ чéле де лйпсъ âтрéнселе, шй сáў погорѝт ла Іерихѡнь ЕІл, шй Матадíа, шй Юда фйій лўй âнаінтă ѡшўть шéптe кéй шй шéптe, âн лўна â оўнспрезéче, âчáста íаръ лўна лўй Савáд.

ІЕ҃. Шй íаў прїймѝт пре Ей кў виклешўг фечѡрă лўй Âвўв âтрўнс кошéю мйк, че сă кîемă Дѡкь, каре зидйсе, шй лéў фъкўт лúф ѡспăц máре, шй âў âскўнсь âколѡ ехбáцй.

ІЗ҃. Шй кăнд сáў âпропйат Сймѡнь шй фійй лўй, сáў скўлăт Птолѡмéй, шй чéй че Ера кў ЕІл

Ѣкъ, шѝ а҃ѵ лоуа́тъ а҃рмеле са́ле, шѝ а҃ѵ дпра́т а҃сѹпра лоу҃ Сѷмѡнь ла ѡ҃ште́ц, шѝ лаѵ ѡ҃морѣ́тъ пре ѣ́л, шѝ пре а҃чѣ́й дѹ́й фечѡрѝ а҃н лоу҃, шѝ ѡ҃ са́мъ дин са҃ѹмле лоу҃.

ѯ҃ї. Шѝ а҃ѵ фкѹ́т рѹгта́тъ ма́ре, шѝ а҃ѵ рѹспа́нт ре́ле пентрѹ сѹ́не.

н҃ї. Шѝ а҃ѵ сѷрѝс а҃чѣ́стѣ Птолѡме́ѹ, шѝ а҃ѵ трѷ́мис ла дпарата́л, ка сѣ́й трѷмицъ лоу҃ ѡ҃ште дпрадѹто́рѷ, шѝ са да лоу҃ цара лѡрь шѝ четѣциле.

а҃ї. Шѝ а҃ѵ трѷмѝсь пре а҃лцѝй ла Гадара́ сѣ ѡ҃мо́арѣ пре Іоа́нн, шѝ че́лѡрь май ма́рѝ престе мѝ а҃ѵ трѷмѝсь кѣ́рцѝ сѣ вѣ́е ла ѣ́л, ка сѣ ле дѣ́ лѡрь а҃рѷнѝт, шѝ а҃ѹрь, шѝ да́рѹрѝ.

к҃. Ѓа́рѣ пре а҃лцѝй а҃ѵ трѷмѝсь сѣ кѹпрѝнъ Іерѹсалѝмѹ, шѝ мѹнтеле Бесе҃рѝй.



кѣ. Ѵѝ дпаѝнте а҃лексѣ́нд ѡ҃аре ѵѝне. а҃ѵ спѹсъ лоу҃ Іѡа́нн ла Гадара́, кѣ а҃ѵ перѝт тѣ́птѣл лоу҃, шѝ фра́цѝй лоу҃, шѝ кѹ́мъ кѣ а҃ѵ трѷмѝсь сѣ ѡ҃мо́арѣ шѝ пре тѝне.

кѣ. Шѝ а҃ѹзѝнд сѧ́ѵ спѣ҃мѧнта́тъ фо́арте, шѝ а҃ѵ прѝнсь пре варва́цѝй карѝй ва́нѝкъ сѣ пла́рѣ пре ѣ́л, шѝ ѧ҃ѵ ѡ҃морѧ́тъ, кѣ а҃ѵ кѹноскѹтъ кѣ черка́ сѣ ѡ҃мо́арѣ пре ѣ́л.

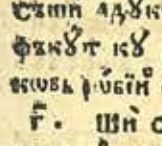
кѯг. Ѓа́рѣ че́лѣ ла́лте кѹвѝнте а҃ лоу҃ Іѡа́нн, шѝ рѧзбо́аеле лоу҃, шѝ внтежѝле лоу҃, кѧре варва́цѣ лѣ́ѵ фкѹ́т, шѝ зндѝрѣ зѝдѹрѝлѡрь, кѧре а҃ѵ зндѝт, шѝ лѹкрѹ́рле лоу҃.

кѧ. Ѓа́тъ а҃чѣ́стѣ сѧ́ѵ сѷрѝсь дпка́ртѣ зѝлелѡрь а҃рхїере́ѝ лоу҃, дѹпъ ѵе сѧ́ѵ фкѹ́т а҃рхїере́ѹ дпо́кѹле птѣ́хѝлѧ.

# КАРТЕ А ДОА́ЛЗ А҃МАКАВЕ́ЛОРЪ.

## КАПЪ А.

Жѝдо́вѣй че́й дин Іерѹса́лѝм скрѝѵ жѝдовнлѡрь че́лѡрь дин Е҃гѹ́пть мо́арте лоу҃ А҃нтїо́хъ, шѝ а҃ лѡрь сѷ́й, карѣ сѣ дтѧмпла́тъ дпе́рѝнда, мѹлцѧмѝнд лоу҃ Дмнеѕе́ѹ, шѝ дде́мнѧдо́й сѣ прѣзѝвѧ́скъ зѝша кѡрдѹрнлѡрь, шѝ а҃ фѡ́кѹлоу҃ че ѧ҃ѵ да́тъ дѹпъ дпо́арчерѣ рѡбїе́ѝ ѣ҃кзѣрѝ дпѧмпла́рѝ Іѹдѡ́ѝѧ, шѝ рѹгачѹ́нѣ лоу҃ Неѧ́ѝа сѣ помене́ск а҃нѣ.



Рѧцнлѡрь жѝдовнлѡрь, карѝй сѧ́нтъ прнн Е҃гѹ́пт, вѹкѹрїе, фра́цѝй жѝдовѣ́й че́й дин Іерѹса́лѝм, шѝ че́й дни ца́ра Ю҃де́ѝ, шѝ па́че вѹнъ.

ѣ. Шѝ сѣ ѣ҃ѕ фа́къ вѡа́ѡ вѝне Дмнеѕе́ѹ, шѝ сѹ́ѝй а҃дѹ́къ а҃мѝнте де легѧтѹ́ра сѧ́, карѣ а҃ѵ фкѹ́т кѹ А҃враа́мь, шѝ кѹ Ісаа́кь, шѝ кѹ Ѓаковь рѹбѣ́ѝ сѧ́ѝ че́й кредѝнчѡ́ѝ.

ѓ. Шѝ сѣ ѣ҃ѕ да́ѣ нѝнма тѹтѹ́рѹрь вѡа́ѡ, ка сѣ ѣ҃ѕ дѝнна́цѝй лоу҃, шѝ сѣ фа́чцѝй вѡл лоу҃ кѹ нѝнма́ мѧ́ре, шѝ кѹ сѷфлет вонтѡ́рѡ.

ѧ҃. Шѝ сѣ дешѝнѕѣ нѝнма вѡастре дпе́рѣ сѧ́, шѝ дпрѹ́ порѹ́нѝлѧ са́ле, шѝ па́че сѣ фа́кѣ.

ѕ҃. Шѝ сѣ ѝ҃ѕѣ рѹгтѹ́нѝлѧ вѡастре, шѝ сѧѕе дпа́че кѹ вѡ́ѝ, шѝ сѣ нѹѣ пърѧ́ѝѣ пре вѡ́ѝ дпрѣ́ме рѣ.

ѕ҃. Ѧшѣ́ не рѹгѧ́мъ а҃кѹм а҃нѹ́ пентрѹ вѡ́ѝ.

ѯ҃. Дпрѣцѝнда Дмнтрїе дпа́ѵла ѡ҃сѹ́тѣ шѣ́ѕе кѣ́ѝ шѝ нѡа́ѡ, нѡ́ѝ жѝдовѣ́ѝ сѷрѝсам вѡа́ѡ дни нскѧ́сѹла, шѝ днь порнѝрѣ, че а҃ѵ вѣнѝт престе нѡ́й дпа́ѝй а҃чѣ́рѣ, денѧ́нд са́ѵ дѣпъртѧ́тъ Ѓѧѕнь, шѝ че́й че а҃ѵ фо́сть кѹ ѣ́л дела пѹмѧ́нтъла че́л сфѝнт, шѝ дела дпрѣцїе.

ѝ҃. Шѝ а҃ѵ а҃рса тѝнда, шѝ а҃ѵ вѣрса́тъ сѧ́нцѣ ма вѝновѧ́тъ, шѝ нѣ́мь рѹга́тъ Дмнѹлѹ́ѝ, шѝ нѣѵ а҃скѹлта́тъ, шѝ а҃мь а҃дѹ́сь жѣ́ртѣх, шѝ фѧ́ѝнх де грѣ́ѵ, шѝ а҃мь а҃прѝнсь лѹмѝнѝ, шѝ а҃мь нѹсь пѣ́нѝ дпаѝнте.

а҃. Шѝ а҃кѹ́мъ ка сѣ цннѣцѝ зѝлеле дффцерѝ́ѝ кортѹрнлѡрь а҃ лѹ́нѝй лоу҃ Хасалѣ́ѹ.

ї. А҃ѝнѹла ѡ҃сѹ́тѣ ѡптѣ́ѝ шѝ ѡ́пть, че́й дни Іерѹсалѝмь, шѝ днь Ю҃де́а, шѝ вѣтрѧнѝмѣ, шѝ Ю҃да: лоу҃ Аристо́вѹла а҃скалѹлоу҃ лоу҃ Птоломе́ѹ дпрѧ́тъ, карела ѡ҃сте днь нѣ́мѹла прѣѡцнлѡрь че́лѡрь оу҃ѝшѝ, шѝ жѝдовнлѡрь че́лѡрь дни Е҃гѹ́пть ѣ҃кзѣрѝе, шѝ сѣнтѧ́тѣ.

а҃ї. Днь ма́рѝ прнмѣждѝй мѧнтѹ́ндне Дмнеѕе́ѹ, фо́арте мѹлцѧмѝмь лоу҃, ка че́й че нѣ́м рѧзбо́нть а҃тѹпра дпрадѹлоу҃.

ѣї. Кѣ ѣ́л а҃ѵ ско́ть пре че́й че сѧ́ѵ рѧзбо́нть а҃тѹпра сфѝнтѣ́ѝ четѣцѝ.

ѓї. Кѣ фѝнд дпе́рѝнда повацѹнтѡ́рѹл, шѝ ѡ҃шнле че́ле кѹ ѣ́л, че́рча сѣ пѣрѣ кѣ а҃ѝмене лоу҃ ле́ѕе тѡа́тѣ сѣ́ѧ дпаѝнте, сѧ́ѵ пѧ́тъ дпе́рѝнда Нанеѝ́, дпелѧ́нд нѹ кѹвѝнте вѝкле́не прѣѡцѝ́ѝ Нанеѝ́.

а҃ї. Кѣ ка кѹ́мъ а҃рь вѣ́ѣ сѣ лѧкѹ́ѧскъ кѹ а҃ѵ вѣнѝт ла лѡ́кѹла а҃чѣ́ла, шѝ А҃нтїо́хъ, нѝй прѝнтнѝ́ѝ, карѝй ѣ́ѧ кѹ ѣ́л, ка сѣ а҃ ва́нѝй дпа́ лѡ́кь дѣ Зѣ́стре.

ѣї. Шѝ пѹ́ѝнд а҃чѣ́стѣ дпаѝнте прѣѡцѝй Нанеѝ́, шѝ ѣ́л а҃пропѝндѹсь кѹ пѹцѝнѝ ла кѹртѣ бесе҃рнчѝй дпкнзѝнд бесе҃рнка.

ѕї. Дѣка а҃ѵ дпра́тъ А҃нтїо́хъ а҃ѵ дешѝнсь оу҃штѣ че а҃скѹнсь а҃ подѹлѹ́ѝ, шѝ арѝнкѧ́нд кѹ пѣ́трѝ а҃ѵ ѡ҃морѧ́тъ пре повацѹнтѡ́рѹл, шѝ пре че́й че ѣ́ѧ кѹ ѣ́л, шѝ десфкѧ́ндѹ́ѝ па́рцѝ, шѝ тѝнд ла капѣтеле лѣ́ѵ лапѣда́тъ че́лѡрь дпафа́рѣ.

ѯї. А҃трѹ тоа́тѣ вѝне кѹвѧнтата́тъ Є҃ Дмнеѕе́ѹл нострѹ, че́л че а҃ѵда́тъ пре че́й че а҃ѵ фкѹ́т пѣгѧнѧта́тѣ.

нї. Врѧ́нд дрѣ́пть а҃чѣ́м сѣ фа́чем дпа́ лѡкѹѡхе́чѝ шѝ чѝнчѝ де зѝле а҃лѹ́нѝй лоу҃ Хасалѣ́ѹ кѹрцеле́а бесе҃рнчѝ́ѝ, кѹ кѹа́ѝнцѣ а҃мь сокѡтѝтъ а҃ѣ дпцѝнца́ пре вѡ́ѝ, ка шѝ вѡ́ѝ а҃тѣмѣнѣ́ сѣ прѧкнцѝнцѝ зѝша дффцерѝ́ѝ кортѹрнлѡрь, шѝ а҃ фо́кѹлоу҃ кѧнда Неѧ́ѝа, че́ле че а҃ѵ зндѝтъ бесе҃рнка, шѝ жертѣ́ннкѹла, а҃ѵ а҃дѹ́сь жѣ́ртѣх.

а҃ї. Кѣ шѝ кѧнда дѹ́ѣ ла Пе҃рнда пре пърѝнцѝй но́ѡпѣ, вѹнѝй крединчѡ́ѝй прѣѡцѝй, карѝй

ѣра

ЄРА ѦТѸЧИЙ ЛѸ НДЬ ДНИ ФОКѸЛ ЖЕРТВЕ҃НИКѸЛѸЙ
ПРЕ ѦМѢНЬ ЛѸ Ѧ КѸПЬ ѦТРѠ ГРѢПЪ КА ДЕ ФКИ-
ЖѢНЪ ЪРЪ ДЕ ѦПЪ, Ѧ КѢРТ ЛѦѲ ѦСТѸПѦТЬ, КѦТЬ
ДА ТѠЦЙ ЄРА НЕ ПѸТЬ ЛѸѲКѸ.

К҃. ШИ ДѸПЪ ЧЕ ѦѲ ПРЕКѸТЬ КѦЦЕА ѦНЙ КѦНД
ѦѲ ПѦКѸТЬ ЛѲЙ ѦМНЕХѲ. ПРИМИСЬ ФѢНѦДЬ НЕ-
МІ҃Ѧ ДЕ ѦПАРАТѸЛ ПЕ҃РСЕЙ, ПРЕ НЕПОЦѢЙ ПРѢѠ-
ЦИАШЬ ЧѦШЬ ЧЕ ѦѲ ѦСКѸНЬ ЛѲ ПРИМИСЬ ЛА ФОК-
ШИ ПРЕКѸМ НЕѲ СПѸСЬ НОАѠ, НѸ ѦѲ ѦФЛАТ ФОК-
ЧИ ѦПЪ ЖИТЕ.

КА. ШИ ЛЕѲ ПОРѸНЧИТ ЛѸЮЬ СЪ СКОАЦЪ ДЕ Ѧ-
КОЛѠ ѦПЪ, ШИ СЪ ѦДѸКЪ, ШИ ДѸПЪ ЧЕ САѲ ѦДѸС
ЧѢЛА ДЕ ЖЕРТВѢ ѦѲ ПОРѸНЧИТ НЕМІ҃Ѧ ПРѢѠЦИАШЬ
СЪ СТРОПѢСКЪ НѸ ѦПА ѦЧЕЛА ШИ ѦѢМНЕЛА, ШИ ЧѢ-
ДЕ ЧЕ ЄРА ДЕѸПРА ПѸСЕ.

К҃Ѕ. КѢРТ ДѸПЪ ЧЕ САѲ ФКѸСТ, ШИ ѦѲ ВЕНИТ
ВРѢМЕ, Ѧ КѢРТ ѦѲ СТРАѮЧИТЬ СО҃АРЕЛЕ, КАРЕЛА
МЙ ДНАЙТЕ ЄРА Ѧ НОЙ, САѲ ѦПРИНСЬ ФОК МАРЕ,
КѦТЬ ТѠЦЙ САѲ МИНѸНАТЬ.

К҃З. ШИ РѸГАЧѸНЕ ФѦЧѢ ТѠЦЙ ПРѢѠЦЙ, КѦНД
СЪ ѦМНСТѸ КѢРТВА, ШИ ПРѢѠЦЙ, ШИ ТѠЦЙ Ѧ-
ЧЕНѦНДЬ ІѠНАДАНЬ: ЪРЪ ЧЕА ЛАЦЙ РАСПѸНѦНДЬ
КА НЕМІ҃Ѧ.

К҃І. ГАРЪ РѸГАЧѸНЕ ЄРА Ѧ ПРѲ ѦЧЕЙ КНІ҃Ь: ДМ҃-
НЕ, ДМ҃НЕ ДМ҃НЕХѲЛЕ, ФАНТѠРЮЛА ПѸТѸРЮЬ,
ЧѢЛ ѦФРИКОШѦТЬ, ШИ ПѦРЕ, ШИ ДРЕПТЬ, ШИ
МИЛОСТИВЬ.

К҃И. ЧЕА ЧЕ ОУ҃НѸЛА ЄФЙ ѦПѦРАТ, ШИ ЄѸНЬ, ШИ
ОУ҃НѸЛА ДАНТѠРІ҃Ю ДЕ ЄѸНѦТѦЦЙ, ШИ ОУ҃НѸЛА ДРЕПТ,
ШИ Ѧ ТѠТЬ ЦѢЙТѠРІ҃Ѡ, ШИ ЄѢЧНИКЬ, ЧЕА ЧЕ МКИ-
ТѸЮЙ ПРЕ ІСРАІЛА ДНЬ ТѠТЬ РѦЗА, ЧЕА ЧЕ ѦЙ ѦЛЕС
ПРЕ ПАРИНЦЙ ШИ ІѦЙ СФ҃ЦЙТЬ ПРЕ ЄЙ.

К҃Ѕ. ЦѢЙМЕ ЖЕРТВА ѦЧАСТА ПОНТРѸ ТѠТЬ
НОРѠДА ТѦѲ ІСРАІЛА, ШИ ПѦЗЕ ПАРТЕ ТА, ШИ
Ѡ СФ҃ЦЄ.

К҃Z. ѦДѸКА ЄЧЕПѢТЕ НОАСТРЪ, ИЖЕ ЄЗЕ ПРЕ
ЧЕЙ ЧЕ СѦЖЕСЬ Ѧ ТРѸ НЕМѸРЙ, СПРЕ ЧЕЙ ІѠЗЕРЦЙ,
ШИ ОУ҃РЦЙ, КАѮТЪ, ШИ СЪ КѸНОЛИКЪ НЕМѸРИЛА
КЪ ТѸ ЄЙЙ ДМ҃НЕХѲЛА НОСТРѸ.

К҃И. НАКАЗѢЕ ПРЕЧЕЙ ЧЕ ѦѲПРЕСЬ, ШИ ХѸЛЕ-
СЪ КѸ МАНДРЕ.

ѧ Лѣр а е Жиѣ а ні

КА. ѧ РАСПѦЗѢЕ ПРЕ НОРѠДА ТѦѲ ЛА ЛѠКѸЛЬ
ЧЕЛ СФ҃НТЬ ѦЛЬ ТѦѲ, ПРЕКѸМЬ ѦѲХИСЬ МѠЇСЕЙ.

КА. ШИ ПРѢѠЦЙ КѦНТА ЛАѮДЕ.

КЛ. ГАРЪ ДѸПЪ ЧЕ САѲ ѦМНСТѸНТЬ ЧѢЛ ЧЕ ЄРА
ѦЛЕ ЖЕРТВЕЙ, ѦѲ ПОРѸНЧИТЬ НЕЕМІ҃Ѧ СЪ СѸДЕ КѸ
ЧѢЛ ЛѦНТЪ ѦПЪ, КАРЕ ѦѲ РѦМАСЬ ПЕ҃РНАЛ ЧѢЛ
МАЙ МАРЙ.

КВ. КАРЕ КѦТ САѲ ФКѸСТ, САѲ ѦПРИНСЬ ДНИ
ПРѦЗНЕЛЕ ФЛАКѦРЪ, ШИ ДНЬ ЛѲМ҃ИНА, КАРЕ ѦѲ
СТРАѮЧИТЬ ЛА ЖЕРТВѢНИКЬ САѲ ѦМНСТѸНТЬ.

КГ. ШИ ДѸПЪ ЧЕ САѲ ФКѸСТЬ Ѧ ЛѢЧЕ ЛѸЮѮЛЬ
ѦЧЕСТА, САѲ СПѸСЬ ѦПРАТѸЛѲЙ ПЕ҃РШИЛОРЬ, КЪ
Ѧ ЛѸЮѮЛА, Ѧ КАРЕ ѦѲ ФѠНТЬ ѦСКѸНЬ ФОКѸЛ ПРѢѠ-
ЦЙЙ ЧЕЙ ЧЕ САѲ МѸТѦТ, САѲ ѦРХПАТЬ ѦПЪ, ДНИ
КАРЕ НЕЕМІ҃Ѧ, ШИ ЧЕЙ ЧЕ ЄРА КѸ ЄЛЬ ѦѲ КѸРЦИНТЬ
ЖЕРТВЕЛЕ.

КД. ГАРЪ ѦПРАТѸЛА ЧЕРЕКНДЬ ЛѲКѸЛА, ѦѲ Ѧ-
РѦДИТЬ ЛѠЮѮЛА, ШИ ѦѲ ФКѸСТЬ БЕСЕРИКЪ.

КЕ. ШИ МѸЛТЕ ДАРѸРЙ, ШИ ЛѲКѸРЙ ЛѲКНДЬ Ѧ-
ПРАТѸЛА, ЛЕѲ ДАРѸИТЬ ПРѢѠЦИАШЬ.

КѲ. ШИ ѦѲ НѸМИТ НЕЕМІ҃Ѧ ЛѠЮѮЛА ѦЧЕЛА НЕ-
ФѲДАРЬ, КАРЕ СЪ ПѸАМАТЕЦЕ КѸРЦЕНІ҃Ѧ, ШИ СЪ КІ-

## КАПЪ Ѧ ШИ В

ѦМѢ ЛА ЧЕЙ МѸЦЙ НЕФѲДАРЬ.

## КАПЪ В.

ПѸТЕ А҃ Ѧ КѢРЦЙ КАРЕ СЪ ПОМЕНѢЦЙ Ѧ КАПѸ ДИНТЙЙ.

Ѧ ЙСЪ ѦФАХ Ѧ СКРИПОРЙ КѸМ КЪ ІЕРЕМІ҃Ѧ
ПРОРѠКЪ ѦѲ ПОРѸНЧИТЬ ЧѢЛЦЬ ЧЕ ЄРА
СЕЛЕ МѸТЕ СЪ Ѧ ФОКЬ, ПРЕКѸМЬ САѲ
ѦРХПАТЬ.

Б҃. ШИ КѸМ КЪ ѦѲ ПОРѸНЧИТ ПРОРѠКЪ ЧѢЛЦЬ ЧЕ
ЄРА СЕЛЕ МѸТЕ, КѦНД ЛЕѲ ДАТЬ ЛѸРЬ Ѧ ЄЦЕ, КА
СЪ НѸ ОУ҃ЙТЕ ПОРѸНЧИЛЕ ДМ҃НЕХѲЙ, ШИ КА СЪ НѸ
РАТѸЧЕСКЪ КѸ КѸЦЕТЕЛЕ ВЪ КНДЬ КИПѸРЙ ДЕ ѦРѠ-
ШИ ДЕ ѦРІ҃ЙТЬ, ШИ ПОДОБА ЧЕ ДЕ ПРИНЬ ПРАЦѸ-
РѸЛЬ ЛѸЮЬ.

Г҃. ШИ ѦЛТЕ КА ѦЧЕСТЕ ЗНѦКѦ, ЙЙ ѦДѢМКА
СЪ НѸ ДЕПАРТЕЦЕ Ѧ ЄЦЕ ДЕЛА НИМА ЛѸЮЬ.

Д҃. ШИ ЄРА ѦПРА ЧЕ СКРИПОАРЕ, КѸМ КЪ ПРО-
РѠКЪ ЛѲКНДЬ РАСПѸНЬ, ѦѲ ПОРѸНЧИТЬ, КА КО-
РТѸА, ШИ СНКРІ҃ЮА СЪА ДѸКЪ КѸ СНІ҃Ь.

Є҃. ШИ ЄШИНДЬ ЛА МѸНТЕЛЕ, Ѧ КАРЕ САѲ СѸ- ѧ Лѣр
НИТЬ МѠЇСЕЙ, ШИ ѦѲ ВѢЗѸТЬ МОШЕНИРЕ ЛѲЙ ДМ- а д а
НЕХѲЙ, ШИ КѸМ КЪ Ѧ КОЛѠ ВЕНИНД ІЕРЕМІ҃Ѧ ѦѲ ѦФЛАТ
ЛѸЮЬ Ѧ ПЕ҃ШЕРЪ, ШИ КОРТѸА, ШИ СНКРІ҃ЮА, ШИ
ЖЕРТВЕ҃НИКѸА ТѦМѢРІ҃Й ЛЕѲ БѢГАТЬ ѦКОЛѠ, ШИ
ОУ҃НА ЧѦѲ ѦСТѸПАТЬ.

Ѕ҃. ШИ ВЕНИНДЬ ОУ҃НЙЙ ДНЬ ЧЕЙ ЧЕ МЕРЦЕ ДѸПЪ ЄЛѢ
КА СЪ Ѧ СѢМНЕЦЕ НѦАТ, ШИ НѸ ЧѦѲ ПѸПѸТ ГАСИ.

З҃. КАРЕ ѦѲ НѸ КѸНОСКНДѸЛА ІЕРЕМІ҃Ѧ, ЛѲЙ Ѧ-
ФРѸНТАТЬ ПРЕ ЄЙ ШИ ѦЧѸНЬ, КЪ НЕ КѸНОСКѸТЬ
ВА ФЙ ЛѠКѸЛА ѦЧЕЛА, ПѸНЪ КѦНДЬ ВА ѦДѸНА ДМ-
НЕХѲЙ ѦДѸНАРЕ НОРѠДАЛЬЙ, ШИ СЪ КА МИЛОСТИВЙ.

Й҃. ШИ ѦТѸЧИЙ ДМ҃НЕЛА ВА ѦРАТА Ѧ ЄЦЕ, ШИ
СЪВА ѦРАТА МАРЕ ДМ҃НЕЛЬЙ, ШИ НОРЪА ПРЕѸМ ѧ д
ШИ ЛЬЙ МѠЇСЕЙ САѲ ѦРХПАТЬ, Ѡ ШИ ПРЕѸМ КНДЬ ѦПАРА
САѲ РѸГАТЬ СОЛОМѠНЬ СЪСЕ СФ҃ЦАСЬКЪ ЛѠКѸЛЬ, ѧ д
КЪ МАРЕ САѲ ѦРХПАТЬ.

І҃. ШИ КА ОУ҃НЬ Ѧ ЦѢЛЕПТЬ ѦѲ ѦДѸСЬ ЖЕРТВЪ ѧ д
СФ҃ЦЕ, ШИ ДЕ СЪВРШИРЕ БЕСЕРИЧЙ.

ІА҃. ПРЕКѸМ ШИ КНДЬ САѲ РѸГАТЬ МѠЇСЕЙ ѦЛИН
КАТЪ ДМ҃НЬ, ШИ САѲ ПОГОРѦТЬ ФОКЬ ДИН ЧЕРЮ, а нд
ШИ ѦѲ МНСТѸНТ ѦЛЕ ЖЕРТВЕЙ, ѦШЕ ШИ СОЛОМѠН ѦПАРА
САѲ РѸГАТЬ, ШИ ПОГОРѦНДѸСЪ ФОКЬ ѦѲ ѦРЬ ѦР- з а
ДЕРНЛЕ ДЕ ПѸТЬ.

ІВ҃. ШИ ѦѲХИС МѠЇСЕЙ ПЕНТРѸ КЪ НѸСАѲ МНИ- ѦЛѢЦ
КАТ ЧЕ ЄРА ПЕНТРѸ ПѦТЬ, САѲ ѦМНСТѸНТ ї зі
ІГ҃. ѦШИЖДЕРЕ ШИ СОЛОМѠНЬ Й҃. ЗНЛЕ ѦѲ СЪРБАТ. — зѣ
ІД҃. ШИ СЪ СПѸТЬ ШИ Ѧ СКРИПОРНЛЕ ѦЧЕЛЕ, ШИ
Ѧ ПОМЕНѢРНЛЕ ЛѲЙ НЕЕМІ҃Ѧ КА ШИ ѦЧЕСТЕ, ШИ КѸМ
ѦДѸКѦНДЬ РѦКЛЕ ДЕ КѸРЦЙ, ѦѲ ѦДѸНАТЬ ЧЕЛЕ
ДЕПРЕ Ѧ ПРАЦЙ, ШИ ЄСПРЕ ПРОРѠЧЙ, ШИ ЛѲЙ
ДАВИД, ШИ КѸРЦИЛЕ ЧЕЛЕ ПРИМИЛЕ ЛЕ Ѧ ПРАЦИ-
ЛОРЬ ПЕНТРѸ ДѸРЙ.

ІЕ҃. ѦШИЖДЕРЕ ШИ ѦЛѲЙ ЮДА, ШИ КѦТЕ САѲ
Ѧ ТѦМПЛАТЬ ПЕНТРѸ РАЗБѠЙ ЧЕ САѲ ФКѸСТ НОАШѠ
ПОАТЕ ЛЕѲ ѦДѸНАТЬ, ШИ СѦНТЬ ЛА НОЙ.

ІЄ҃. ДИНТРѸ КАРЕ ДЕ ВѢЧЬ ПРЕБѸЙ СЪ ПРИ-
МИТЕЦЙ КАРЙ СЪ ВИЛЕ ѦДѸКЪ ВОАШ.

ІЗ҃. ЕРѦНДЬ ДАРЪ ѦФАЧЕ КѸВЕЦЕНІ҃Ѧ, ВАМ СКРИЕ
ВОАШ: ДРЕПТЬ ѦТѢЛ СИНЕ ВЕЦЙ ФѦЧЕ ДЕ ВЕЦЙ ЦИНЕ
ЗНѦЛЕЛЕ ѦЧЕСТЕ.

ІѲ҃. ШИ ДМ҃НЕХЕЙ ЧЕЛ ЧЕ ѦЙ МКНТѸНТ ПРЕ ПѸТ
НОРѠДА СѸЙ, ѦЙ Ѧ ПѸРЬ МОШІ҃Ѧ ПѸПѸРѠЬ, ШИ
ФПРАЦІ҃Ѧ, ШИ ПРѢѠЦІ҃Ѧ, ШИ СФ҃ЦЕНІ҃Ѧ.

ѣлѣр ѣ. ¶ Ѧ҃ѵе кинь а҃ѵ фъгъдѹнѣт принь хѣре, кѫ
л г нъдъждѹимь ѧ҃тр҃ѹ Дмнезѣ҃ѹ, кѫ кѹрѹндь не ва
— е мнаѹи пре ноѝ, шѝ нева а҃дѹна десѫпть чѣрѣ, аа
сѣь лю҃дѣѫ чѣл сфѫть.

а кѫ ѣ҃. Кѫ днь мар҃и рѫѹтѫцѝ нѣѹ скоѡь пре ноѝ, шѝ лшѫѣ лаѹ кѹрцѝнть.

к҃. Гр҃ѫ де Ѭда Макавеѣ҃ѹл, шѝ де фрацѝи лѹѝ, шѝ де кѹрцѣнѫ мар҃ѝи бесѣрнчѝ, шѝ де ѧ҃ноѝрѣ ѡлтарюлѹѝ.

кѧ. Шѝ де рѫкоѡлеле, че а҃ѵ фкѹѣть а҃сѹпра лѹѝ Ѧнтѝѡхъ Єпифѧнь, шѝ а҃сѹпра лѹѝ Єѵпатѡръ фечѡрѹлѹѝ лѹѝ.

кѳ. Шѝ а҃рхѝѳрнле чѣле днь чѣрѣ ѵе сѧ҃ѵ фкѹѣт чѣлѡрь ѵе внтежѣще сѧ҃ѵ невоѝть пентрѹ жидовѝме, кѫ т҃цѝнѝ фѝнд Ѣѝ тоѧть цѧра ѡлѵ нѫ-
ѧ҃ѳндѝт (а), шѝ мѹлцѝме де вѧрварѝ а҃ѵ гонѝть.

кг. Шѝ бесѣрнка чѣ ѧ҃тоѧть хѵмѣ вестѝть ѡлѵ Знзѝть, шѝ четѧтѣ ѡлѵ фкѹѣт слѡвцѧ, шѝ лѣрнле чѣле пѫраѝте лѣѵ ѧ҃тѡрь Дмнѹл кѵ тоѧть лѝнѝцѣ мнлостѝвь фѝндѹле люрь.

кд. Ѣле дела Ѭсѡнь Кѝрѝнѣѹл ѧрхѝтѧте ѧ҃тѝчѝ кѧрцѝ, вѡм черка ѧ҃тр҃ѹ ѡ кѧрте а҃ле скрѣе.

кѣ Пентрѹ кѫ сокѡтѝнд кѹрцерѣ нѹмернашорь, шѝ гредѧтѣ кареѣсте чѣлѡр ѵе вречѹ а҃ѵѣпе повѣрнле нстѡрїнашорь, пентрѹ мѹлцѝме матерїѧ.

кѕ. Ѧмь а҃ѵѣт грѝжѫ ка чѣлѡрь ѵе вѡрь вре сѫ четѣскѫ сѫ фіе мжнгѧре сѹфлетѣскѫ, нѫ чѣлѡрь ѵе сѫ вѡрь невѡѝ а҃ле цнѝ ѧ҃мѝнте, оу҃шѹрѧре, шѝ тѹтѹрѡрь чѣлѡрь ѵе вѡрь четѝ фолѡѣь.

кз. Гр҃ѫ кѡлѡ карїѝ нѣмь а҃пѹкѧть а сѝвѹрта а҃ѵѣсть лѹкрѹ, нѹ де жѝкѫ ѡштенѣлѫ, чѝ де лѹкрѹ пѧнь де прибегѧре нѣмь а҃пѹкѧть (б).

кѝ. Ка шѝ чѣлѹѝ ѵе гѫтѣще ѡснѧц, шѝ кѧѹта фолѡѣѹл а҃лтѡра, нѹ є оу҃шѡрь. Ѫ҃ѫ пентрѹ мѹлцѧмѝта чѣлѡрь мѹцѝ, бѹкѹрѡшѝ вѡмь сѹфер҃ѝ нѫтнмѝре а҃ѵѣста.

кѧ. Ѝ а҃лѣце пре а҃мѫрѹнтѹл а҃девѫрѹл фѣецѣ кѹрѹѝ лѹкрѹ, ѫѣѧмь чѣлѹѝ ѵе а҃ѵ скрѝсь, гр҃ѫ а҃тр҃ѹ а҃ѵѣста маѝ мѹлте не ѡштенѝмь, кѫ сѫ сѫтѧмь а҃тр҃ѹ дрептѧрюл скрѹптѡрїѝ.

кѣ. Кѫ прекѹмь мѣ҃рѹлѹѝ кѧсїѝ тѣѝ поѧѡ сѫ кѧде а҃пѹрта грѝже де тоѧть а҃шекѧрѣ, гр҃ѫ чѣл ѵе сѫ а҃пѹѣкѫ а҃ сѫпа, шѝ а҃ кѹгрѣвѝ, трѣѣѹе сѫ кѧѹте чѣле ѵе сѧ҃нть спре пѡдоабѫ, а҃ѡѣ трѣѣѹе а҃ сокѡтѝ шѝ де ноѝ.

кѣ. Кѫ а҃ кѹѣта, шѝ а҃ кѹлѣце мѹлте кѵ а҃мѫрѹнтѹл, шѝ деспре тоѧть а҃ фѧче кѹвѧнть, чѣлѹѝ ѵе скрїе ѝстѡрїѧ сѫ кѹѣине.

кѣ. Гр҃ѫ а҃ оу҃рмѧ скрѹптѡрѣ Зѝчерїѝ, шѝ а҃ ѫѣсѧ черчетѡрѣ лѹкрѣрїѝ, ѣѣте ѧ҃вѡл чѣлѹѝ ѵе фѧче тѫлмѧчѝре.

кѳ. Де а҃ѝчѝ дѫр҃ вѡмь ѧ҃ѵѣпе кѹвѧнтѡрѣ, ва чѣле ѵе маѝ сѹть а҃мѫнѣь а҃тѧта а҃дѫѡгѧнд, кѫ проѣтѣѣь лѹкрѹ а҃р҃ь фѝ ѧ҃нѧѝнте де ѝстѡрїе а҃ мѹлцѝ кѹвѧнтѣле, шѝ ѝстѡрїѧ а҃ѡ скрѹптѧ.

## К А П Ѣ Г.

Сѝмѡнь ѝпрѧвѧнѫѹл бесѣрнчѝ а҃ѵ сѹѣь лѹѝ Ѧполѡнїе, кѫ внстїерїѧ бесѣрнчѝ днь Їрѹсалѝмь є плѝнѣ де кѧѝ кѹлѣшѝ днь кѝр, карїѝ сѧ҃нть дѣ ѡѣще, гр҃ѫ нѹ пентрѹ чѣ-

ѣѣ. (а) Ѧ҃ѵѣ вѣкѝ ѣѣте, ѡлѵ прѧдѧть. кѕ. (б) Ѧ҃ѵѣть вѝрѣь ѧ҃ѵѣ вѣкѝ ѣѣте ѧѣѧ, ѫѣѧ поѧѡ чѣлѡрь ѵе пѧ-



ѝ сфѫте нѹмѝцѝ, шѝ мерѧтѫ Їѡдѡѣь сѫ ѫ҃ѣцѝ ѧ҃ѵѣ мнѝнѧть сѧ҃ѵ ѧ҃пѣдекѧть.

Кѫнд сфѫта четѧтѣ кѵ тоѧть пѧѵѣ сѫ лѹкрѹ, шѝ лѣрнле фоѧрте ѧ҃ѵѣ сѫ пѫѣ пентрѹ ѧ҃ѵѣ кредѝнцѧ лѹѝ Сѡнѣе Ѧрхїереѣѹлѹѝ, шѝ ѡѣрѣѣ рѫѹтѧцѝнѣ. Сѧ҃ѵ ѧ҃тѫмпѧѣ де шѝ ѫшнѝ ѧ҃пѫрѧцѝи, ѫ чнѝстѝ лѡкрѹл ѧ҃ѵѣста, шѝ Бесѣрнка кѵ дарврѝ фоѧрте ѧ҃ѵѣ трнмѝсе ѡлѵ чнѝстѝ.

г҃. Ѧ҃тѧта кѫѣь шѝ ѫсѹшѝ Селеѵѫ ѫпѫрѧтѹл Ѧсїеѝ а҃ѵ дѧт днь венѝтѹрнле сѧ҃ле тоѧте келтѹѧлеле ла сѧ҃ѵѣеле чѣле де ѡѣще ѧ҃ле жертвелѡр.

д҃. Шѝ Сѝмѡнь ѡаре кѧреле днь нѣмѹл лѹѝ Вениѧмѝни нѣпрѧвнѫ Бесѣрнчѝ фѝнд пѹс, сѧ҃ѵ прнчѝнѫ кѵ Ѧрхїереѣѹл пентрѹ не хецѹѝрѣ ѣѣ днь чепѧте.

е҃. Шѝ не пѹтѫнд внрѹѝ пре Ѳнїа, а҃ѵ мѣрс ла Ѧполѡнїе фечѡрѹл лѹѝ Ѳрасѣѹ, кареле пре вречѣ ѧ҃ѵѣа Єра повѣцѹѝтѡрїѡ Кнѧѡ Сѝрїен, шѝ фѝнѫкїѝ.

ѕ҃. Шѝ ѧ҃ѵ спѹсь лѹѝ, кѹм кѫ внстїерїа чѣ днь Їрѹсалѝм ѣѣте плѝнѫ де не нѹмѹрѧцѝ вѧнѝ кѫѣ мѹлцѝмѣ чѣлѡрь че сѫ кѹлѣгь днь кѝрѹѝ, ѣѣте не нѹмѹрѧѣь, шѝ нѹѣѫ кѹвѝнь ѧ҃чѣстѣ ла жертве, шѝ поѧте сѫ фіе ка тоѧте ѧ҃ѵѣстѣ сѫ вїе сѹпѣ пѹтѣрѣ ѫпѫрѧтѹлѹѝ.

з҃. Шѝ ѫтѧлѝнѝдѹсѫ Ѧполѡнїе кѵ ѫпѫрѧтѹл, ѧ҃ѵ ѫшѝнцѧѣ пре Єль де вѧнѝ, кареѧ сѧ҃ѵ спѹсѫ лѹѝ, ѣѣр Єл кїемѧѝнд пре Їѡдѡѣь, кареле Єра маѝ маре прѣсте вѧнѝ, ѧ҃ѵ трнмѝсь пре Єл, шѝ ѧ҃ѵ порѹнчѝѣ сѫ ѧ҃дѹкѫ вѧнѝ чѣѝ маѝ сѹѣь Зѝшѝ.

и҃. Шѝ Їѡдѡѣь ѫдѧѣь а҃ѵ кѹрчѣѣь ла кѧлѧтоѹ ре, ѫсѫ кѵ вѣѣте ка ѧ҃ѵѣа, кѫ мѣрце ѫчетѫ. цнле Кнѧѡ Сѝрїен, шѝ ѧ҃ле Фѝнѝкїен, ѣѣр кѵ фѧпта порѹнка ѫпѫрѧтѹлѹѝ пѧнѝнд.

ѳ҃. Шѝ дѹпѣ ѵе а҃ѵ Сокѝѣ ла Їрѹсалѝмь, кѵ чнѝстѣ сѧ҃ѵ прѝмѝѣь дела Ѧрхїереѣѹл четѫцѝи, шѝ а҃ѵ спѹсь де ѫшѝнцѧрѣ ѧ҃ѵѣа, шѝ ѧ҃ѵ ѧрхѧтѧѣь пентрѹ ѵе прнчѝнѫ а҃ѵ венѝѣь, шѝ а҃ѵ ѫтребѧѣь де сѧ҃нть а҃девѫрѧте ѧ҃ѵѣстѣ.

і҃. Гр҃ѫ Ѧрхїереѣѹл а҃ѵ ѧрхѧтѧѣь кѫ сѧ҃нт пѹѣ пентрѹ вѧдѹве, шѝ пентрѹ сѫрѧчѝ.

ѧ҃і. Гр҃ѫ ѡ сѧ҃мѫ сѧ҃нт шѝ а҃ лѹѝ Ѩркѧнь фечѡрѹл лѹѝ Тѡвїе, кареле ѣѣте ѡмь фоѧрте де чѝнѣте, ѣѣр кѵ прекѹмь лѧѵ фоѣѣь пѫѧѣ не крединчѡѣь ѧ҃ѵѣла Сѝмѡнь, шѝ де тѡцѝ сѧ҃нть пѧтрѹ сѹѣе де талѧнцѝ де ѧрунѣ, шѝ доѡѡ сѹѣе де а҃ѵь.

ѧ҃ї. Шѝ кѹм кѫ сѫрѫмбѫтате сѫ фѧче чѣлѡрь че лѹкрѹрнле сѧ҃ле лѣѵ ѫрезѹѣь сфѝцѣнѣѝ лѡкѹлѹѝ а҃ѵѣлѹ, шѝ бесѣрнчѝ, кареѧ ѫтоѧть лѹѣѣ сѫ чнѝстѣцѡ пентрѹ мар҃ѝѣ, шѝ сфѝцѣнѫ Єѝ, ѧ҃ѵѣ нѝчѝ де кѹѣ нѹ поѧте сѫ фіе.

ѧ҃ї. Гр҃ѫ Їѡдѡѣь пентрѹ порѹнчнле ѫпѫрѧтѣцѝи че ѧ҃ѵѣ, а҃ѵѣнѣь, кѫ а҃ѵѣлѣ ѫвнстїерїа ѫпрѫтѣѣѣ трѣѣѹе сѫ се дѹкѫ.

ѧ҃ї. Шѝ ѧ҃ндѹѝнд зѝ ѫкареѣ сѫ ѫтре, ка лѹѝнд сѧ҃мѫ сѫ ѧ҃ндѹѣѣ деспре а҃ѵѣа, пентрѹ а҃ѵѣа фоѧрте маре грѝже сѧ҃ѵ фкѹѣт ѫтоѧть четѧтѣ.

ѧ҃ї. Шѝ прѣощѝи ѫ҃ѣрѫкѧцѝ кѵ хѧнѣеле чѣле сфѫ-
те ѫпѧѝнтѣ ѡлтарюлѹѝ кѫцѝнд, стрнгѧ днь чѣрѣ

пре

тнмѧ чѣрѣ ѧ҃ѣ прѝмѝѣь а҃ѫ гѹста нѹ пре ѣѣѫ, чѣ а҃ѣ сѹдѡрѝи, шѝ а҃ѣ прнвегїѡрѣ лѹкрѹ ѣѣѣѣ.

мре чѣл че аѹ пъсъ лѣре пентрѫ пъзеле ѧнтестѣ, ка чѣлоурь че аѹ пъсъ баніи ѧнчѣл дрепт сѫи пъзаіеск.

ѯ̄г̄. Шн ѹрн чине ведѣ фаца Ѩрхіереѹлѹи нѹ мѹтѣ сѫ лѹаскъ оумилѣеск кѹ мінтѣ, кѫ ведерѣ лѹи, шн мѹтарѣ фецій ѧрата накадѹл чѣл дин аѹнтрѹ ѧ сѹрлетѹлѹи лѹи.

ѯ̄д̄. Кѫ ѣра карсат преста ѡмѹл ѧчѣла ѡаре че тѣмере, шн троаца ѧ трѹпѹлѹи, динтрѹ каре чѣи че ведѣ кѹноще дрѹоарѣ чѣ дінь нінме.

ѯ̄е̄. Ѩр ѧлцій дінь каій тѹрме ѧлерга ка кѹ тѹцій ѧпредніе сѫ се роаце, пентрѹ кѫ ѣра сѫ се дефінмѣце лѹкѹль.

ѯ̄ѕ̄. Шн мѹерпа ѧчінсе пре сѹпт цінце кѹ сачі оумпле кѫпе, шн фечоареле чѣле ѧкінсе оунеле ѧлерга ла порцій, шн оунеле ла зідурі, шн оунеле пре ферестрі сѫ плекъ.

ѯ̄з̄. Шн тоате кѹ мінпиле рѫдикате спре черіѹ сѫ рѹгъ.

ѯ̄ӣ. Шн ѣра жѣлниск прівеа кѹмь кѫдѣ мѹлцімѣ ѧместекате, шн ѧкѣть де маре накадь фііндь Ѩрхіереѹль ѧнтъ.

ѯ̄і̄. Ѧчеще дар сѫ рѹгъ ѧтѹт пѹтерникѹлѹи Дмнезеѹ, ка чѣле ѧкрезѹте ѧтрѣчі, шн кѹ тоате ѧтрііре сѫ се пъзеск чѣлоурь че лѣ ѧкрезѹт.

ѯ̄і̄г̄. Ѩр Іліодѹрь врѫнд сѫ фак порѹнка, фііндь де фаца кѹ ѡсташі ла вистіеріе.

ѯ̄і̄д̄. Дмнѹль пріпцілоурь, шн стрѫнсѹ ѧтоате пѹтерѣ ѩрхістаре маре ѧѹ фѫкѹть, ѧтрѫта, кѣть тѹцій чеі че ѧдрѫзніеск ѧ вені, спрѫмінтѫндусь де пѹтерѣ лѹи Дмнезеѹ ѧѹ лѹшнат, шн сѧѹ ѧ фрікошетѣ.

ѯ̄к̄е̄. Кѫ сѧѹ ѩрхістат лѹоурь оунь кѧль каре гроазніе кѧлъреце, ѧвѣ пре сіне, шн кѹ фоарте фрѹмоусь ѧкоперемѫнть ѧподобіть, шн порніндусь ѡте ѧѹ лѹбіт пре Іліодѹрь кѹ копітеле челе дінаінте, Ѩр чѣл че шедѣ пре кѧл сѫ ведѣ ѧвѫндь ѩрме де ѧур.

ѯ̄к̄ѕ̄. Ѧкѫ шн ѧлці доі тінері сѧѹ ѩрхістат ѧнаінте лѹи кѹ пъріе пре кѹвіѡші, кѹ мърі фоарте слъвіці, шн кѹ ѣрекъмінте лѹмініш, карій стрѫнд де ѧмѫндоаш пърціле не ѧчетат ѧ бѫте пре ѣль, мѹлте бѫтъі пѹнд пре ѣл.

ѯ̄к̄з̄. Шн фѩр де вѣсте кѫдінд пре пѫмѫнт, шн кѹ мѹлть ѧтѹнерек ѧпредѹрѫндусь, лаѹ ѧпѹкать, шн лаѹ пъсъ ѧтрѹ лептіке.

ѯ̄к̄ӣ. Пре чѣл че маі ѧнаінте кѹ пѹцінтѣл кѹ мѹлці ѧлергатѹрі, шн ѡсташі ѧѹ ѧтрат ѧ маі сѹсь зіса вистіеріе, лаѹ дъсь не пѹтѫнд нічі оунь ѫжѹтѹрѫ ѧѣ дела ѩрме.

ѯ̄к̄д̄. Ѧ лѣѣ кѹноскѫнд пѹтереа лѹи Дмнезеѹ, шн ѧчѣла Дмнезеѹ лѹкрѫнд ѧшѣ, зъчѣ мѹть, шн лнпсіть де тоате нѫдеждѣ де мънтѹіре.

ѯ̄л̄. Ѩр ѧчѣл бінеквънтъ пре Дмнѹль, чѣл че ѧѹ мърінть лѹоурь сѧѹ, шн бесѣрніка ѧчѣа, каре кѹ пѹцінь маі ѧнаінте фѹсесе пліні де фрікъ, шн де тѹрбѹраре, кѣть сѧѹ ѩрхістат Дмнѹль ѧтѹтѣ цінтѹрюль сѧѹ оумплѹт де веселіе, шн де бъкѹріе.

ѯ̄л̄а̄. Ѩр оуній динтраі лѹи Іліодѹрь кѹрѫнд сѧѹ рѹгат лѹи Ѳніа, ка сѫ кіѣме пре чѣл пре ѧнѣлть, шн сѫ дарѹіаскъ вѣцъ челѹі че зъчѣ де сѫвършіть де моарте.

ѯ̄л̄в̄. Ѧтѹнчі темѫндусь Ѩрхіереѹль, ка нѹ



нѹмва сѫ сокотѣеск ѧпъратѹль, кѹм ка жідовіі ѧѹ фъкѹт чева викляшѹг ѧсѹпра лѹи Ліодѹрь, ѧѹ ѧдѹс жертва пентрѹ мънтѹіре ѡмѹлѹи.

ѯ̄л̄г̄. Шн дѹпъ че Ѩрхіереѹль сѧѹ рѹгат лѹи Дмнезеѹ, тінерій ѧчѣл ѩрхіі сѧѹ ѩрхістат лѹи Ліодѹрь кѹ ѧчѣлешій хѣіне ѩрекъціі, шн стрѫнд ѧѹзіть: мѹлць мѹлцѣміць сѫ фій лѹи Ѳніа Ѩрхіереѹлѹи, кѫ пентрѹ ѣль цаѹ дърѹіт Дмнѹлуціе вѣцъ.

ѯ̄л̄д̄. Ѩр тѹ дінь чірю фііндь бътѹть спѹне ла тѹцій пѹтерѣ чѣ прі маре ѧлѹи Дмнезеѹ, шн дѹпъ че ѧѹзіть ѧчестѣ сѧѹ фъкѹт не ѣзѹці.

ѯ̄л̄е̄. Ѩр Ліодѹрь ѧдѹкѫнд жертва Дмнѹлуі, шн фъгъдѹінце фоарте маі фъгъдѹінд чѣлуі че ѧѹ дърѹіт вѣцъ, шн луі Ѳніа мѹлцѣмінд сѧѹ ѧтѹрь ла ѧпъратѹль.

ѯ̄л̄ѕ̄. Мартѹрісінд пѹтѹріле лѹкрѹрілоур прі маре луі Дмнезеѹ, каре лѣѹ ѣзѹт.

ѯ̄л̄з̄. Шн ѧпъратѹль ѧтребѫнд пре Ліодѹрь, чіне ѣре фі харніс, карела сѫ се маі тріміть ѡдатъ ѧ Іерѹсалім? ѣль ѧѹ рѫспѹнс:

ѯ̄л̄ӣ. Де аі пре чінева врѫжмаш, сѧѹ пѫндіторіі ѧпрацієі тале, трімітела пре ѣль ѧколо, шн ѣпѹт ѧлеі прііміі, ѩѣ дека скѫпъ, пентрѹ кѫ ѧ лѹкрѹль ѧчѣла ѩсте кѹ ѧдевърат ѡаре каре пѹтере ѧлуі Дмнезеѹ.

ѯ̄л̄і̄. Кѫчѣ че лѫкѹіре ѧтрі ѩсте пріміторіѹ, шн ѧкѹтѫторіѹ лѹкрѹлуі ѧчѣлуі, чѣл че пре чеі че вінь ка сѫ факе рѣѹ, ѧі бате, шн ѧі піарде.

ѯ̄м̄. Шн ѧшѣ сѧѹ ѧтѫмплат кѹ Ліодѹрь, шн кѹ паза вистіеріеі.

## КѢПЬ Ѳ.

Сімѡнь нѫдѫ ла Селіѹк пре Ѳніа прінтѣль чѣ маре ѧл ѡмоар Ѧндроніх дінь порѹнка лѹи Менелаѹ.

Ѩр Сімѡн де карела маі ѧнаінте ѧмкісь, карела ѧѹ фост вѫдітѹрюл бъніторь, шн ѧл патрііеі, рѣѹ грѫ де Ѳніа, ка кѹм ѣл ѧрь фі силіт пре Ліодѹрь, шн ѧрь фі фост меіереѹл разѹтѫціторь.

ѯ̄в̄. Шн пре фъкѹтѹрюль де бінеѧлъ чентѫцій, шн пре ѡскърмѹнітѹрюл чѣлоурь де оунь нѣм кѹ сіне, шн пре рѫнніторюл ѣцінлоурь, врѫжмаш лѹкрѹрілоурь ѧдрѫзніе ѧл зідіре.

ѯ̄г̄. Шн ѧтѫта ѧѹ крескѹт врѫжба, кѫт шн пінь ѡаре карела де ѧлѹи Сімѡн, оунідорій сѧѹ фъкѹт.

ѯ̄д̄. Сокотіндь Ѳніа примеждіа врѫжбій, шн кѹм кѫ сѫ ва мънта ѧполініе повацѹітѹрюль Кнаѡ Сіріеі, шн ѧ фінікіеі ѧдѫшфѫнд разѹтѫтѣ лѹи Сімѡнь, сѧѹ дѹс ла ѧпъратѹль.

ѯ̄е̄. Нѹ ка сѫ пъраск пре чентѫцені, чі сокотіндь фолоусѹль чѣл де ѡбіще, шн де ѡбіеі ла тѹтѣ немѹль.

ѯ̄ѕ̄. Кѫ ведѣ кѹм кѫ нѹ ѣ кѹ пѹтінцъ фъръ де рѫндѹѣлѣ ѧпъратѣеск ѧсѣ ѧпъкъ лѹкрѹрле, шн кѹм кѫ Сімѡнь нѹва ѧчетѫ дела нешѹнія ѧчѫста.

ѯ̄з̄. Ѭ мѹріндь Селіѹк, шн лѹѫндь ѧпъраціа Ѧнтіѡхь, чѣл че сѧѹ порніліть Ѣпіфань, ѧѹ пофтіть Ѩрхіереіа Ісѹсь фрателе лѹи Ѳніа.

ѯ̄ӣ. Шн меергѫнд ла ѧпъратѹль сѧѹ рѹгат фъгъдѹінд трій сѹте шн шесѣчій де талаанці деарінтѣ шн ѧкѫ ѣлть веніт де ѡпт кѣні де талаанці.

ѯ̄і̄. Фѩр де ѧчестѣ фъгъдѹѣ ѧкѫ шн ѣлці ѡ

сѹте

ѣ̀ть шѝ чинчѝ ҳечѝ де сарь ѧгѧдѹ̀нь лѹ̀й пѹ̀тѣре
а пѹ̀не шкоалѣ, шѝ тѝнерѝ, шѝ пре четѧцѣнѝй
Ерѹсалѝмѹлѹй ѧпрѣ̀ҳѣ кѹ Ѧнтѝѡхѣнѝй ѧн скрѝе.
ѝ. Шѝ ѧгѧдѹ̀ндь ѧпѕрѧ́тѹла, ѧѹ доѫндѝть
стѧпѫнѝрѣ, шѝ ѧдѧ́тѫ ѧѹ ѧчепѹ̀ть а мѹ̀тѧ ла
ѡбнчѣюль Ѕѧннѣ́сь пре чѣ́й де нѣмѹль сѫ́ѹ.
аї. Шѝ лѧпѕдѫ́ндь милоствѣ́ле ѧгѧдѹ̀нце
ѧпрѫтѣ́рѝ, каре сѧѹ ѧгѧдѹ̀нт жѝдовѝлѡрь прѝн
Ѡѧнѝ пѧ́тѫль лѹ̀й Ѕѹполе́м, карѣле фѹсѣ́ѫ со́л
ла Романѝ пентрѹ ѧпрїетенѝре, шѝ ѧсоцѝре, шѝ
стрѝкѫ́ндь рѧндѹ́ѫлеле чѣ́ле лецѹ̀нте, рѧндѹ́ѫле
фѫрѫ де лѣ́це ѧноа.
ві. Кѫ кѹ̀ веселїе, тѡ́кма сѹ̀пт четѧ́нте ѧѹ
ѧтемеѧ́ть шкоалѣ, шѝ пре чѣ́й маѝ тѧ́рѝ дин-
трѫ тѝнерѝ сѹпѹ́ндѹ́ѝ мѹ̀ дѹ́сь сѹпт кѹрѣзѝе.
гї. Шѝ ѧтрѹ̀ ѧчѣ́сть кѝпь сѫ ѧтѫрѣ́ Ѕѧннїа,
шѝ спорѣ ѡбнчѣюрнле чѣлѡрь де ѧлт нѣ́м, пен-
трѹ́ пре мѧ́рѣ ѧчѣ́ѫ не кѹрѫцїе а ѧчѣ́стѹ́ пѣгѫ́нь,
шѝ кѹ Ѧрхїерѣ́ѹ Ѡѧсонь.
дї. Ѧтѫ́нѫ, кѫт нѹ̀сѫ Сѫргѹ̀л маѝ мѹ̀лт пре-
щѝй спре слѹ́жѣеле ѡлтѧрюлѹ́й, чѝ не ѣгѫ́ндь
сѧ́мѫ де бесѣ́рнѫ, шѝ пѫрѫ́ндь жѣ́ртвеле, сѫ
грѣ́ѣ сѫ се ѧпѫртѫшѣ́ѕѫ кѹ прѝвѝре́ чѣ фѫрѫ де
лѣ́це а лѹ́пте́й дѹ́пѫ кѣмаре́ ѧнаѝнте ла пѣ́лтрѫ.
Ѣї. Шѝ чѝнсте́ чѣ пѫрнтѣ́ѕѫ не ѣгѫ́ндѹ́ѡ ѧ
ѧ́лѫ, мѫрѝнле чѣ́ле Ѕѧннѣ́щѝ маѝ бѹ́не ле соко́ѣ.
зї. Пентрѹ ка́ре гре́ небо́е лѹ̀ кѹпрѝнсь пре Ѣ́-
нѫ ѧѣкѫ́рѹра повѣцѹ́нре ѡ пофтѣ́, шѝ кѫ́рѹра сол
ѧсѫ ѧсемѧ́на, пре ѧчѣ́ѫ врѫжмѧ́шѝ, шѝ нѣѫ́ндѝ-
тѡрѝ лѹ̀ ѧвѹ̀ть.
ѯї. Кѫ ѧфѧ́ре пѫгѫнѣ́ще ѧпротѝва Дмнеѕѣ́е-
щѝлѡрь лѣ́рѝ, нѹ̀ Ѣ пре лѣ́ѫне (а): ѧѫ ѧчѣ́стѣ
врѣ́мѣ оѹрмѫтоа́ре ле ва ѧрѫтѫ́.
ѯѝ. Гѧрѫ кѫ́ндь сѧѹ прѧѕнѹ́ѝть лѹ̀пта чѣ́ де
ѧ́ѫинчнаѣ ѧ́нь ѧлѹ̀й Тѹ́рь, ла карѣ́ Ѣра де фѧцѫ
ѧпрѧ́тѹла.
ѯї. Ѧѹ трѝмѝс спѹ̀ркатѹ́л ѧчѣ́стѫ Ѓѧсонь дин
Ерѹсалѝм прѝвѝтѡрѝ, пре чѣ́й чѣ Ѣра Ѧнтѝѡхѣ́ѝ,
карѣ́ѝ ѧѹ дѹ́сь трѣ́ѝ сѹ̀тѣ де дрѧ́хме де ѧрѹ́ѝть
спре жѣ́ртва лѹ̀й Ѝракле́ѹ, пентрѹ́ каре шѝ чѣ́ѝ чѣ
ѧѹ дѹ́сь ѧрѹ́ѝнтѹ́ла сѧѹ рѹгѧ́т, ка сѫ нѹ̀сѫ дѣ́
ла жѣ́ртве, кѫ нѹ̀сѫ кѹвѝ́нѣ, чѝ ла ѧ́лте кѣелтѹ́-
ѧле сѫ ѣ́ дѣ́.
Ѯ. Чѝ ѧчѣ́стѣ деспре ѡ пѧ́рте пентрѹ́ чѣ́ле чѣ
лѣ́ѹ трѝмѝсь спре жѣ́ртва лѹ̀й Ѝракле́ѹ, деспре
ѧ́лта пентрѹ́ воа́ чѣлѡрь чѣ лѣ́ѹ ѧдѹ́сь, лѣ́ѹ трѝ-
мѝсь пентрѹ́ дрѣ́сѹ́ла коравѣ́ѝлѡрь чѣлѡрь де ѡ́ласте.
ѯа. Шѝ трѝмѝцѝндѹ́сѫ ѧ Ѣ́гѹ́пть Ѧполѡ́нїе
ѧлѹ̀й Менестѣ́ѹ, пентрѹ́ кѫ ка сѫ фїе маѝ ѧтѧ́ѝ
шеѫтѡ́рѣ ѧлѹ̀й Ѳолѡмѣ́ѝ ѧлѹ̀й Филѡмнтѡ́рь ѧпр-
ѕрѧ́тѹла, ѧцѫлегѫ́ндь дѹ́пѫ ѧчѣ́ѫ Ѧнтѝѡ́хь,
кѹ́мь кѫ Ѣль сѧѹ ѧ стрѧ́нѫ́ть де кѫтрѫ лѹ̀крѹ-
рнле сѧ́ле, де ѧтемеѧ́ре ѧѹ грѧ́нѝть, пентрѹ́ ѧ-
чѣ́ѫ ѧѹ венѝть ѧ Ѡѹпѝ, шѝ де ѧколѡ сѧѹ дѹ́сь
ѧ Ерѹсалѝмь.
Ѯа. Шѝ кѹ мѧ́ре кѹвѝ́нцѫ дела Ѓѧсонь, шѝ
дела четѧ́тѣ ѧѹ фо́сть прїѝмѝ́ть, кѹ фѫклѝ́ѝ ѧ-
прѝнсе, шѝ кѹ стрѝнгѝ́рѝ ѧѹ фо́сть ѣгѫ́ть, шѝ
ѧчѣ́ѝй спре Фѝнѝкїа ѧѹ пѹ̀рчесь кѹ пѧѣ́ра.
Ѯг. Шѝ дѹ́пѫ трѣ́ѝ ѧ́нѝ ѧѹ трѝмѝсь Ѡѧсонь пре
Менела́ѹ фрѧ́телеле лѹ̀й Сѝмѡнь маѝ сѹ́сь нѹмѝ-

ѯї. (а) Ѡдѫ: фѫрѫ де пѹдѣ́ѫ нѣѫ трѣ́ѫ.



тѹлѹ̀й, ка сѫ ѧдѹ́кѫ ба́нѝ ѧпрѧ́тѹлѹ́ѝ. Шѝ ка
сѫ́ѝ ѧдѹ́кѫ ѧмѝ́нте де лѹ̀крѹ́рнле чѣ́ле де лѝ́псѫ.
Кд. Гѧрѫ Ѣ́ль плѧкѫ́ндь ѧпрѧ́тѹлѹ́ѝ пентрѹ́
кѫ лѹ̀ мѫрѝ́ть кѹ фѧ́ца пѹ̀терѝ́ѝ лѹ̀й, ѧѹ трѧ́ѕь
ла тѝ́не Ѧрхїереѝ́, дѫ́ндь кѹ трѣ́ѝ сѹ̀тѣ де талѧ́нцѝ
де ѧрѹ́ѝнть маѝ мѹ̀лть деќѫ́ть Ѓѧсонь.
Кѣ. Шѝ лѹ́ѫндь порѹ́нчѝ ѧпрѫтѣ́цѝ, ѧѹ вѣ-
нѝ́ть, нѝмѝ́сь врѣ́дѝнѫ де Ѧрхїерѝ́ ѧдѹ́кѫндь,
нѹ̀маѝ мѫнѝе де тѹрѧ́нь крѹ́дь, шѝ оѹ́ррїе де фї-
ѧ́рѫ сѫлба́тѣќѫ ѧвѫ́ндь.
Кѕ. Шѝ ѧ́шѣ Ѓѧсонь, карѣле ѧѹ ѧстрѫ́ѝнѧ́ть
пре фрѧ́телеле сѫ́ѹ, ѧстрѫѝнѧ́тѹлѧ́ѹ шѝ пре Ѣ́ль
ѧ́лтѹла, шѝ лѧѹ ѝѕгонѝ́ть ѧ цѧра Ѧмаѝнѝтѣ́ѝ.
Кз. Гѧрѫ Менела́ѹ ѧѹ цѝнѹ́ть стѧпѫнѝрѣ,
чѝ де ба́нѝй, карѣ́ѝ фѫгѫдѹ́ѝнсѫ ѧпрѧ́тѹлѹ́ѝ нѝчѝ
ѡ грѝ́ѫ нѧѹ ѧвѹ́ть, гѧрѫ Сосѝра́ть маѝ мѧ́рѣле
коѝфеюлѹ́ѝ ѧѝ черѣ.
Кѝ. Кѫ ѧчѣ́стѫ Ѣра пѹ̀ѕь престе ѧдѹнѧ́рѣ бѝрѹ-
нѝлѡрь, пентрѹ́ ѧчѣ́ѫ пре ѧмѫндо́ѝ нѧѹ кѣмѧ́ть
ѧпрѧ́тѹлѣ.
Кѳ. Шѝ Менела́ѹ ѧѹ ѧкса́т ѧ Ѧрхїерѣ́ѝ ѝспрѧ́в-
нѝкь пре Ѧнѝмѧ́хь фрѧ́телеле сѫ́ѹ, гѧрѫ Сосѝра́ть
пре Крѧтѝ́ть маѝ мѧ́рѣле Кѝпрѹлѹ́ѝ.
Л. Шѝ ѧчѣ́стѣ ѧ́шѣ фѝ́нѫ, сѧѹ ѧтѫмплѧ́т
де сѧѹ ѧвръжѝ́ть Ѳарсенѝ́ѝ, шѝ Молѡтѣнѝ́ѝ,
пентрѹ кѫ ѧѹ фо́сть дѧ́цѝ дѧ́рь Ѧнтѝѡхѝ́ѧѝ цѝ-
тѡ́рѣѝ ѧпрѧ́тѹлѹ́ѝ.
Ла. Де грѧ́бѫ дѧ́рь ѧѹ венѝ́ть ѧпрѧ́тѹла ка сѫ
ѧ́шѣѕѣ лѹ̀крѹ́рнле ѧчѣ́ле, ѧѕѝ́ндь ѧ лѡ́ѝкь сѫ́ѹ
пре Ѧндронѝ́к чѣл че Ѣра дѝнтрѹ́ чѣ́ѝ де чѝ́нсте.
Лв. Гѧрѫ Менела́ѹ сокѡтѝ́ндь кѫ ѧѹ ѧфлѧ́ть
врѣ́ме ѣ́внѫ, фѹрѫ́ндь нѝмѣ ва́се де ѧ́ѹрь де ѧ́ле
весѣ́рнѝ́ѝ, лѣ́ѹ дѫрѹ́ѝть лѹ̀й Ѧндронѝ́к, шѝ ѧ́л-
тѣле лѣ́ѹ фо́сть ѣ́ѫндѹ́ть ѧ Тѹ́рь, шѝ ѧ чепѫцѝ-
ле чѣ́ле деѕѝнѝ прежѹ́рь.
Лг. Каре лѹ̀крѹ́ ѧцелегѫ́ндѹл Ѡѝ́а, лѧѹ мѹ-
нтра́ть, фѝ́ндь Ѣ́ль ѧ лѡ́ѝкь фѫрѫ де фрѝ́кѫ, ѧ
Дафнѝ чѣ кѫтрѫ Ѧнтѝѡхѝ́а.
Лд. Пентрѹ ѧчѣ́ѫ Менела́ѹ лѹ́ѫнд де ѡ́сѣбѝ пре
Ѧндронѝ́к лѧѹ рѹгѧ́ть, ка сѫ ѡмоа́рѣ пре Ѡѝ́а,
дѣ́ѝ венѝнд Ѣ́ль ла Ѡѝ́а, шѝ кѹ ѧ́шѣлѣчѹ́нѣ дѫнд
дрѣ́пта кѹ жѹрмѫ́нт ѧѹ ѧ́тѧрѝть, мѧ́кѧрь кѫ
Ѡѝ́а ѧѣ́ѣ препѹ́сь ѧсѹ́пра лѹ̀й Ѧндронѝ́к, кѫ ба
сѫ ѧ́шѣле, лѧѹ фѫкѹ́т де ѧѹ Ѣ́шѝть дин лѡ́-
кѹл чѣл фѫрѫ де фрѝ́кѫ, пре карѣле ѧдѫ́ть лѧѹ ѡ-
морѫ́ть не рѹшѝнѫ́ндѹ́сѫ де дрѣпта́тѣ.
Лѣ. Пентрѹ карѣ́ прѝчѝнѫ нѹ нѹ́маѝ жѝдовѝ́ѝ
чѝ мѹ̀лцѝ шѝ дин трѧ́ѧтѣ нѣмѹрѝ́ сѧѹ скрѣ́бѝть
шѝ сѧѹ мѫхнѝ́ть пентрѹ́ не дрѣпта оѹ́нѫрѣ а
ѣкрѧ́тѹлѹ́ѝ ѧчѣ́стѹ́ѧ.
Лѕ. Гѧрѫ дѹ́пѫ че сѧѹ ѧтѹ́рь ѧпрѧ́тѹла дин
пѫрцнле Кнаѝкїеѝ жѝдовїѝ чѣ́ѝ дин чѣтѧ́тѣ, ѧ-
прѣ́ѕнѫ шѝ Ѣлѝнїѝ оѹ́рѫндь виклешѹгѹ́ле, сѧѹ
пѧ́кѝсь, кѹ́мь кѫ фѫрѫ де дрѣпта́тѣ Ѡѝ́а сѧѹ
ѡморѫ́ть.
Лѯ. Гѧрѫ Ѧнтѝѡ́хь дин сѹ́флет мѫхнѝндѹ́сѫ,
ѝсѧѹ фѫкѹ́ть мѝ́лѫ, шѝ ѧѹ лѫкрѫмѧ́ть пентрѹ́
ѧцелепѹ́нѣ́, шѝ мѹ̀лта ѣ́вна рѧндѹ́ѧлѫ а рѫпѧ-
сѧ́тѹлѹ́ѝ.
Лн. Шѝ ѧпрѝнѯѝндѹ́сѫ де мѫнѝе, ѧдѧ́тѫ ѧѹ
лѹ́ѧть дела Ѧндронѝ́к порфѝ́ра, шѝ нѹ́ рѹмпть
хѧ́ѝнеле, шѝ лѧѹ пѹрта́ть ѧпрезѹ́рь прѝн тоа́тѫ
четѧ́тѣ, шѝ ѧтра чѣлашѝ́ лѡ́ѝкь, ѧ карѣ ѧѹпра

лѹ̀й

аꙋ̀й Ѳі҃ѣ ѧꙋ̀ ѣ҆кꙋ̀ть поѕнѧтѧ́те. ѧколѡ̀ пре сп҃ꙋркѧ́тꙋ ѻ҆ꙋчитѧтѡ́рꙋ̀ лаꙋ̀ ѡ҆морѣ́ть. Дмѝꙋль ѳкпѧтѝндꙋ̀й чертѧ́ре де кѧре ѧꙋ̀ фо́сть врѣ́дникꙋ.

а҃а. Шй дниміѧ́х кꙋ̀ тримѣ́ре лаꙋ̀ Менелаꙋ̀ фꙋрѝнд мѣ́ѕте вѧсе сф҃те ѧꙋ̀ ѐшть вѣ́стѣ ѧ҆чепѧ́те, шй саꙋ̀ ѧдꙋ̀нѧть мꙋлцѝмѣ ѧсꙋ̀пра лаꙋ̀ Дниміѧ́хꙋ дꙋ̀ѕ҃ ѵе мꙋ̀ѧте вѧсе де ѧ҆ꙋрꙋ саꙋ̀ фо́сть кѣлтꙋ̀нт.

м҃. Шй дꙋ̀ѕ҃ ѵе саꙋ̀ скꙋлѧ́ть ѧсꙋ̀пра́й глоатѣле мѧнѡ́лсѧ, Дниміѧ́х ѧ҆протѝвѣ ѧꙋ̀ ѧ҆тѧрмѧ́ть ка ла вре҃ѡ пре́й мѝ де бѣрбѧцй, шй ѧꙋ̀ ѧ҆чепꙋ̀тѧ фѧрѣ де дрептѧ́те ѧ҆ ѡ҆морѣ, повѣцꙋ̀нтѡ́рй фі҃ѝндꙋ оу҃нь тꙋрѧ́нь шй кꙋ̀ бѧ́рсѧ, шй кꙋ̀ небꙋ́нѣ бѣтрѧ́нь.

мѧ. Гѣ҆рѣ глоатѣле кѧ́нт ѧꙋ̀ вѣꙋ̀нт кѣ сѣ скѡ́лѧ Дниміѧ́х ѧсꙋ̀пра лѡ́рь, ѧпꙋкѧ́ндꙋ оу҃нѣй пѣ҆трй, ѧлцїй мѧꙋ̀чй, ѧлцїй цѧрѧ́нѣ, ѧрꙋ̀нкѧ ѧсꙋ̀пра те́лѡрь ѵе ѐра ѧ҆прецꙋ̀рꙋлаꙋ̀ лаꙋ̀ Дниміѧ́х, шй ѧсꙋ̀пра те́лѡрь ѵе сѣ скꙋлѧ́сѣ ѧсꙋ̀пралѣ.

мѧ. Пентрꙋ̀ карѣ прѝчинѣ пре мꙋлцй днь трѣ́шій ѧꙋ̀ рѧнѝть, шй пре оу҃нѣй ѧꙋ̀ ѡ҆морѧ́ть, шй пре тѡ́цй ѧ҆ фо́гѣ ѧꙋ̀ ѧ҆тѡ́рь, шй пре фꙋртꙋ́нѣ де чѣ́ле сф҃те лѧнгѣ вистѣрїе лаꙋ̀ ѡ҆морѣ́.

мг. Шй пентрꙋ̀ ѧ҆чѣ́стѣ ѧꙋ̀ стѧтꙋ̀ть жꙋдекѧ́тѣ ѧсꙋ̀пра лаꙋ̀ Менелаꙋ̀.

мд. Шй кѧ́ндꙋ ѧꙋ̀ вѣнѝт ѧ҆пѧрѧ́тꙋл ѧ҆ Тꙋ́рь, ѧсꙋ̀пра лаꙋ̀ Менелаꙋ̀ ѧꙋ̀ фѣкꙋ̀ть пѣ́рѣ прѣ́й бѣрбѧцй трими́шій дела бѣтрѧни́ме.

ме. Гѣ҆рѣ Менелаꙋ̀ ѧфлѧ́ндꙋсѣ вѝновѧ́ть ѧꙋ̀ фѣгѧдꙋ̀нѣ бѧ́нй мꙋлцй лаꙋ̀ Птолѡмѣ́ꙋ фечѡ́рꙋлаꙋ̀ лаꙋ̀ Дорими́н, ка сѣ ѧ҆лѧнцѧ́сѣ пре ѧ҆пѧрѧ́тꙋл.

мѕ. Дечй ѧпꙋкѧ́ндꙋ Птолѡмѣ́ꙋ пре ѧ҆пѧрѧ́тꙋл ѧ҆трꙋ̀нь фоѝшѡрь оу҃ндѣ сѣ дꙋ̀сѣе сѝле рѣкорѣ́ѣ, лаꙋ̀ мꙋтѧ́ть.

мѕ. Шй пре Менелаꙋ̀ капꙋ̀ль ѧ҆тѡ́ѧте рѧдꙋ̀тѧ́те лаꙋ̀ слобѡѕнѝт де пѧ́рй: гѣ҆рѣ пре тѝкѧлоѝшій ѧ҆чѣ́л, карій мѧ́карь шй ла Скѝдй де шѣ́р фі҃ спꙋ́с прѝчинѧ, сарь фі҃ слобѡѕнѝть невиновѧ́цй, пре ѧ҆чѣ́ще ѧꙋ̀ жꙋдекѧ́ть ла мѡ́арте.

мз. Дрѣ́пть ѧ҆чѣ́л дегрѧ́бь не дрѣ́птѣ мѡ́арте ѧꙋ̀ рѧбдѧ́нт чѣ́ѵе пентрꙋ̀ четѧ́те, шй пентрꙋ̀ норѝд, шй пентрꙋ̀ сф҃тѣле вѧ́сѣ ѧнаѝнте ѧꙋ̀ ерѝнт.

мѕ. Пентрꙋ̀ карѣ лꙋкрꙋ̀ шй трѧнїй скърбѝндꙋсѣ де ѧчѧ́ѣте рѧдꙋ̀тѧ́те, лꙋкрꙋ́рѣле чѣ́ле де ѧ҆гропѣчꙋнѣ́ лѡ́рь кꙋ̀ мѧ́ре кꙋвѣ́нцѣ ѧꙋ̀ дѧ́ть.

мѳ. Гѣ҆рѣ Менелаꙋ̀ пентрꙋ̀ лꙋкомі́а чѣ́лѡрь пꙋтѣ́рнічй, ѐра ѧ҆ чи́нсте, крескѧ́ндꙋ ѧ҆тꙋ рѧдꙋ̀тѧ́та мѧ́ре врѣжмѧ́шь ѧꙋ̀ фо́сть четѧцѣ́нїлѡрь.

## КѦ҆П҃Ъ Ѕ.

Ѧ҆тѧмпѧрѣ ѧрхїерѣй ѡ҆стѧшїлѡрь мѧре саꙋ̀ вѣꙋ̀ть ѧ҆ѕдꙋ̀ѕѣ ѧ҆ патрꙋ̀сѣчи де зѝле ѡ҆ѕѝндꙋсѣ прѣсте Ієрꙋсалѝмь: пѣгѧнѧтѧ́тѣ лаꙋ̀ Іасѡнь, шй тирѝнїа лаꙋ̀ Ѧнтїѡ́хь.

Гѣ҆рѣ пре врѣ́мѣ ѧчѧ́ста Ѧнтїѡ́хь ѧдѡ́ша кѣлтꙋ̀рїе ѧꙋ̀ кѣлтꙋрѝт ѧ҆ Ѐгꙋ́пть. Шй саꙋ̀ ѧ҆тѧмпѧ́т, де ѧ҆ патрꙋ̀сѣчй де зѝле саꙋ̀ вѣꙋ̀ть прѣсте тѡ́ѧте четѧ́те прѝнь ѣ҆ѕдꙋ̀ѕь ѧлеѯѧ́ндꙋ кѣлѣцй кꙋ̀ хѧ́йне ѧꙋ̀рѝте ѧ҆врѣкѧ́цй, шй кꙋ̀ сꙋ̀нце ка шй ѡ҆стѧ́шій ѧ҆тѧрмѧ́цй.

Г҃. Шй чѣ́те де мѧлѣ́цй рѧндꙋ̀ѝте, шй ѣ҆тѝндꙋсѣ оу҃ній кꙋ̀ ѧлцїй, шй нѣвѧлѝрй де ѧмѝндолꙋ̀ пѧ́рцнле, шй кѧтѝрй де пѧ́вѣхе, шй мѧлцѝме де кнодѧме, шй сѧвїй скѡ́ле, шй ѧрꙋкѣ́рй де сѧ́ѣце, шй стрѧꙋ̀нѣрй де подѡ́ѣе ѧꙋ̀ ѧ҆ꙋрь, шй де тѡ́ть фѣ́лꙋ де плѧ́тоше.

Д҃. Пентрꙋ̀ ѧчѣ́ѧ тѡ́цй сѣрꙋгѧ́ ка сѣ фі҃ спре бѝне ѧрхїерѣ́ ѧчѧ́ста.

Є҃. Шй фѣкѝндꙋсѣ вѡ́рѣ мѝнꙋнѡ́ѧсѣ, кꙋ̀ма кѣ ѧꙋ̀ мꙋрѝть Ѧнтїѡ́хь, лꙋкѝндꙋ Іасѡнь нꙋ̀ маѝ пꙋцѝнй де ѡ҆мі́е де бѣрбѧцй, фѧрѣ де вѣ́стѣ ѧꙋ̀ ловѝть ѧсꙋ̀пра чепѧ́цїй, шй чѣй депре Зѝнь ѧ҆пѝнѣкѝндꙋсѣ, маѝ пре оу҃рмѣ ѧꙋ̀ лꙋѧ́ть чепѧ́тѣ, їѧр Менелаꙋ̀ ѧꙋ̀ фꙋрѝть ѧ҆ кощі́ю.

Ѕ҃. Гѣ҆рѣ Іасѡнь ѡ҆морѣ́ пре чепѧцѣ́нїй сѣ́й фѧрѣ де мѝлѣ, не сокѡтѝндь кѣ норшѝрѣ ѧсꙋ̀пра рꙋдѣ́нїлѡрь сѧ́ле мѧ́сте чѣ́ маѝ мѧ́ре не норшѝре.

З҃. Шй пѧрѧ́ндꙋй кѣ ѧ́ле врѧжмѧ́шілѡрь, шй нꙋ̀ ѧчѣ́лѡрь де оу҃нь нѣ́мь кꙋ̀ сѝне енрꙋ́нице сꙋрпѣ, стѝпѧнѝрѣ нꙋ̀ ѧꙋ̀ доѣхѝндѝть їѧр маѝ пре оу҃рмѣ пентрꙋ̀ вникленіе рꙋшѝне ѧꙋ̀ лꙋѧ́т, шй прибѣ́гь саꙋ̀ дꙋ̀сь їѧрши ѧ҆ Ямѧнѝтында.

И҃. Шй ѧшѣ́ ѧꙋ̀ лꙋѧ́ть сфѣршѝтꙋл рѣ́лей ѧместекѧтꙋ́рй, ѧ҆кѕѝндꙋл Ѧрѣ́та Тирѧ́нꙋл Ѧрѧвїлѡѕ, днтрꙋ̀ чепѧ́те ѧ҆трѧ́лтѣ фꙋрѝндь, гонѝндꙋсѣ де тѡ́цй, шй оу҃рѣ́ндꙋсѣ ка оу҃нь кѧлѣцѝтѡрь де ѧ҆ѣце, шй ѧ҆ скѧрѣ́ фѝндь ла тѡ́цй ка оу҃нь гѧ́де ѧ҆ мошѣ́й, шй ѧ҆ чепѧцѣ́нїлѡрь, ѧ҆ Ѐгꙋ́пт саꙋ̀ ѧпѣдѧ́ть.

Ѳ҃. Шй ка ѡ҆ цѧрѧ́нѣ дела мѡшѣ́ѣ ѧ҆трѣ́нѝндꙋсѣ, ѧ҆трѣ́нѝнтѧ́те ѧꙋ̀ перѝт, ла Лѧкѝндемонѣ́нй саꙋ̀ дꙋ̀ѕь, ка пентрꙋ̀ рꙋдѣ́нїлѡ, сѧ ѧфле ѧкоперемѧ́кѝть.

і҃. Шй чѣ́ле ѵе мꙋлцѝме де мѡ́рцй не ѧ҆гропѧцй ѧꙋ̀ ѧпѣдѧ́ть, не желѝть ѧꙋ̀ фо́сть, шй де нѝчй оу҃нь фѣ́лꙋ де ѧ҆гропѣчꙋнѣ, нѣкꙋ́мь де ѧ҆гропѣчꙋнѣ́ ѧ҆мормѧ́нтꙋл пѧрѝнтѣле, нꙋ̀ ѧꙋ̀ѣꙋ̀т пѧ́рте.

ѦІ҃. Гѣ҆рѣдꙋ̀ѕ҃ ѵе ѧꙋ̀ ѧцелѣ́с ѧ҆пѧрѧ́тꙋл ѧчѣ́стѣ ѵе саꙋ̀ фѣкꙋ̀т, ѧꙋ̀ сокѡтѝнт кѣ Ююѣ́а саꙋ̀ викленѝть, пентрꙋ̀ ѧчѣ́ѧ пꙋрѣхѝндь днь Ѐгꙋ́пть кꙋ̀ сꙋфлет Селевтѝнт ѧꙋ̀ лꙋѧ́т четѧ́тѣ ѧ҆прѧ́дѣ.

ві҃. Шй ѧꙋ̀ порꙋнѝт ѡ҆стѧ́шілѡрь сѣ тѧ́ѣ фѣрѣ де мѝлѣ прѣ чѣ́ ѵе лѣ сѣ́нть ѧ҆наѝнте, шй прѣ чѣ́ ѵе сѣ сꙋ́ѣ ѧ҆ кѧ́ѣе сѣй ѡ҆мо́арѣ.

гі҃. Дечй ѡ҆морѧ́тꙋсаꙋ̀ тѝнерїй, шй вѣтрѧнїй, шй вѣрвцїй, шй мꙋ́рнле, шй фечѡ́рїй ѧꙋ̀ перѝт, шй фечѡ́ареле, шй прꙋнчїй саꙋ̀ жꙋнгѧ́т.

ді҃. Ѧтѧ́тѧ кѧ́нт ѧ҆трїй зѝле ѡ҆пт хечй де мѝй ѧꙋ̀ перѝт, ѧдекѣ пѧ́трꙋ хечй де мѝй ѧꙋ̀ фо́ѝт тѧ́цй, їѧр ѧлцїй ѡ҆ маѝ пꙋцѝнй декѧ́т ѧчѣ́ле тѧ́цй саꙋ̀ ѣхндꙋ́ть.

Ѣі҃. Шй не ѧдестꙋлѝндꙋсѣ кꙋ̀ ѧчѣ́стѣ, ѧꙋ̀ ѧдрѣхнѝть ѧ҆ ѧтрѧ шй ѧчѣ́ декѧ́т тѡ́т памѧ́нтꙋл маѝ сф҃нтꙋ Бесѣ́рнкѣ ѧвѣ́ндь повѣцꙋ̀нтѡ́рꙋ пре Менелаꙋ̀, чѣ́ ѵе шй лѣцилѡрь, шй пѧтрїѐй вѣнѣрѣ́ꙋ саꙋ̀ фѣкꙋ̀ть.

ѕі҃. Шй кꙋ̀ мѧ́нниле чѣ́ле спꙋ́ркате ѧꙋ̀ лꙋѧ́т сфѣтѣле вѧ́сѣ, шй чѣ́ле ѵе де ѧ҆цй ѧ҆праці́й спре крѣшерѣ, шй мѧрѝрѣ лѡ́кꙋлꙋй, шй чѝнсте лѣ́ѕ фо́сть пꙋсь кꙋ̀ спꙋ́ркате мѧ́нй прѣгѣ́ндꙋле ле дѣ.

кі҃. Шй саꙋ̀ сꙋмецѝнт кꙋ̀ кꙋцетꙋл Ѧнтїѡ́х, нꙋ̀ сокѡтѝнд кѣ пентрꙋ̀ пѧкѧтѣле чѣ́лѡрь ѵе лѣкꙋ́ѣ чепѧ́тѣ саꙋ̀ мѧнѣ́т пꙋцѝнь Дмѝнда, пентрꙋ̀ ѧчѣ́ѧ ѧꙋ̀ фо́сть о҃рднѝт лѡ́кꙋл ѧчѣ́ла.

кѦ҆ Сѣ
г кѣ
ѕ҃ѕ

кѳ҃. Ѧрх де кꙋ̀ѕь фі҃ ѧ҆тѧмпѧ́т сѣ фі҃ фо́ѝт маѝ динаѝнте кꙋпрѝнсꙋ кꙋ̀ мꙋлте пѧкѧ́те, цѣкꙋ́мь їѧ҆ѳдѡ́ѣ, пре карѣле лаꙋ̀ фо́ѝт трими́с

Селѣꙋка

Сълєнѣ ѫпърáтъ, ка сѫ вáкѫ внстѣрнá, ăчéстa кăндъ ăѵ нăвлúть сѫ ѫтрє де грáбъ фúнд ехúть, сăѵ ѫторúъ дела ѫдрăзнúрѣ сă.

ăї. Кă нѵ пентрѵ лúкъ пре нéмъ, чи пентрѵ нéмъ ăѵ ăлéсъ Дмнѵлъ лúкѵа.

ĸ. Пентрѵ ăчéла шн лúкѵлъ ăчéста сăѵ фăкѵт пăртáшъ рăзтăцнлюрь, че сăѵ ѫтъмплáт ѫнéмъ дѵпъ ăчéла сăѵ фăкѵт пăртáшъ вѵнътăцнлюрь челюрь дела Дмнѵлъ, шн чéл че ăѵ фóст кѵпрúнсъ кѵ мкнúа ăтѿт цúнтѿрюлѵй, нрзшн ѫлăхнúнд ѵúсъ кѵ мáрелє стъпáнъ, кѵ тóатъ мърúрѣ сăѵ ѫдрептáт.

ĸă. Дéчн Ăнтúох лѵкнд ѿмúе шн ѿпт сѵнтє де тăлáнцн дньъ бєсєрúкъ, де грáбъ сăѵ ѫтѿрсъ ѫ Ăнтѿхúа, гнндúнд де трѵфúе сѫ фáкъ пăмúнтѵл сѫ ѫнóатє пре Єль, шн мáрѣ сѫ оѵмвлє кѵ пнчóарелє прєă, пентрѵ сѵмецúа нимúй.

ĸв. Шн ăѵ лăсáт шн испрăвнúчн, ка сѫ нзкжéсъ нємъл ѫ Іерѵсалúмъ пре Фúлúпъ де нємъ Фрнгúнь, кѵ ѿбнчєюрнле маѝ вăркăрь деúкăть чéль че алѵ пѵть.

ĸг. Гăрх ѫ Гăрнзúнъ пре Ăндронúє, шн фърх де ăчéрѣ пре Менелáѵ, карелє маѝ рáѵ деúкăт чел лăлúцй сѫ гндúкă ăсѵпра четăцéнлюр.

ĸд. Шн врăжмáшн гнндăвăнд ăсѵпра четăцéнлюр жúдеи ăѵ трнмúсъ пре ѫчепътюрюл оѵрăжѵнлюр пре Ăполѿнúє кѵ ѿастѣ дóлѿ хéчн шн дóлѿ де мúй порѵнчúнд, кă пре чéй де вкрúсъ пре тѿцй сúй ѿмóарѣ, гăрх пре мѵéрй, шн пре чéй маѝ тúнерй сúй вúнсъ.

ĸє. Гăрх ăчéста вонúнд ѫ Іерѵсалúм сăѵ фăцътрнчúт ă фн де пáче, шн ăѵ ăцептáт пúнъ ѫ Зúша чѣ сфúнтъ ă сúмветúй, шн ăпрúнсъ пре жúдеи фърх де лѵкрѵ, ăѵ порѵнчúт ѿстăшнлюрь челюрь де сѵнт ăскѵлтáрѣ сă сѫ се ѫтрамéцъ.

ĸѕ. Шн пре тѿцй чéй че ăѵ ешúт ла прнвéлъ ăѵ ѿморúт, шн прнн четúтє кѵ ármела ăлєргúнд мѵлтъ мѵлцúме ăѵ ѿморúт.

ĸѯ. Гăрх Юда макавéѵл кѵ нóлѿ ăлцúй, карúй сăѵ ѫсоцúть кѵ Єль ѿнєбнндѵсă ѫ пѵстúе, ка фúăрăле ѫ мѵнцúй трăă ѫпрóвнъ кѵ чéй че ére кѵ Єль, кѵ єѵрѵєнúй сѫ хрúнтє, ка сѫ нѵсѫ спѵрѵ.

## К Ăпъ З.

Трнмцúндъ ѫпърáтѵл пре оѵнь повцѵнтюрúе, сѫ сълúе жúдеúй сѫ жертвúск нполнлюр, сѫ спѵрѣ бєсєрúка, мѵлцй пътрúмúсъ мѵчнúтúе, ѫтăй ѳлеазáр, шн дóлѿ мѵлцй, карс ѫшн тăíăсъ ѫпрúнсъ прѵнúй.

Ă Шн кѵ дѵпъ мѵлтъ врéмє ăѵ трнмúс ѫпърáтѵл пре оѵнь вътрúнь Ăдннúєн сѫ снлéск пре жúдеи сѫ се мѵтє дньъ лéцúле чéле пърнтéщй, шн сѫ нѵсѫ ѿскрмѵдáск кѵ лéцúле лѵй Дмнехéѵ.

ă. Шн сѫ спѵрѵс шн бєсєрúка чѣ дни Іерѵсалúм, шн сѫ ѿ нѵмéск ăлѵй жúѵ (а) Ѳлúмпїє, шн чѣ дньъ Гăрнзúнь прéкѵм ére ăскѵнтюрúй ăшкѵлѵй ăлѵй жúѵ ѿбнчюрюлѵй де ѿаспецй.

г. Ун кѵ ăнéвóе, шн грѣ ére норѿдѵлѵй токмéла рѵтăцúй ăчéщтă.

д. Кă Бєсєрúка де кѵрсє, шн де вецúй ѿаѵ ѳѵмплѵт пăгúнй двфтúндѵсă кѵ содѿмúй, шн





ѫ сфнтеле кѵрцй кѵ мѵéрй ѫпрѵнúндѵсă, шн шн ѫлăѵтрѵ ехúнд чéле че нѵсă кѵннúт.

Ѕ. Шн ѿлтáрюл сăѵ оѵмплѵт де лѵкрърй не лерѵúте, кáре ле ѿпрѣ хéѵт.

ѕ. Шн нѵ ére слóбѿд нúчй ă цúнѣ сăмветъ, нúчй ă пăцй сăрăхтюрнле чéле пърнтéщй, нúчй мúкарь жúдеѵ ăсѣ мъртѵрúсй прє сúне ă фн.

ę. Шн сѫ дѵчѣ кѵ ămáрă невóе ла Зúша нáрă рúй ѫпърáтѵлѵй спре жѵнгáре ѫ тóатъ лѵна; шн кúнд ére сăрăхтóарѣ дѳонúнлюрь сѫ снăт кúдовúй ăвúнд нáдерѣ сѫ фáкъ пѿмпъ лѵй Дѳонúсѳ.

й. Шн дни ѫдéмнѵл лѵй Птолѿмéй ăѵ ешúт порѵнкъ ѫчетăцнлє Єлнпúй чéле де прин вечúнă, шн жúдеúй ăшнждерѣ сѫ фáкъ сѫ жертвéскъ.

д. Гăрх пре чéй че нѵ вонъ ерѣ сѫ се мѵтє ла ѿбнчєюрнле Єлнпúй, сúй ѿмóарѣ. Дрéпт ăчéа нимúка ăлтъ нѵ ére ă евдé, фăрх нѵмаи невóе, карѣ ѫй ăсѵпрѣ прє éй.

ї. Кă сăѵ ăдѵс дóлѿ мѵéрй, карє ăѵ фóст пăрúте, кă шéѵ тăúт ѫпрецѵрь прѵнúй сúй, пентрѵ ăчéа ăѵ спúнзѵрáть прѵнúй де цúнцелє лúрь, шн прнн четăте прє оѵлúце пѵртúндѵле, лéѵ ăрѵнúть жѵúь де прє Зúд де ăѵ мѵрúт.

її. Гăрх ăлцúй ălєргúнд ла пєрéрнле чéле де прє ăпроапе, кă ăскѵнзúндѵсă сă сърéхе Зúша сăмветúй, де карє лѵкрѵ дúндѵсă прúнре лѵй Фúлúпъ ѵăрь, кă сă сфúнсă ăшй ăжѵнгă оѵнóа ăлтѵл, пентрѵ мърúрѣ ăчéй прє чинетúте Зúле.

її. Гăрх рúгъ прє чéй че вонъ четú ăчăстă кăртє сă нѵсă ѫгрóзúсă пентрѵ невúнúе ăчéстє: чи сă сокотéскъ кă мѵнчúле ăчéстє, нѵ спре перúре, чи спре ѫвцăтърѣ ăѵ фóсъ нємѵлцй нóстрѵ.

їг. Кă ăнѵсă лăсă ѫ мѵлтъ врéмє чéй че лѵкрéзъ фăрх де лéце, чи де грăă ă кăдé ѫ мѵнчúнă сúмнь де мáре фáчерѣ де вúне пăте.

їд. Кă нѵ ка шн ѫпрúлте нємѵрй кѵ ѫделѵнгă рăздáре ăщéптă Дмнѵлъ, пúнъ че вонъ ă жѵнце ла плúнúрѣ пăкáтелюр, шн ăпóй сúй мѵнтéскъ, чи ăсѵпра нóастрă ăшé ăѵ сокотúт ă фн ка нѵ ла сфршúтѵл пăкáтелюрь ăжѵнгă нóнă ăпóй сă фăкъ нúкúнă ăсѵпра нóастрă.

їє. Пентрѵ ăчéа нúчй ѿдáтă нѵ депăртéскъ мúла дела нóй, чи чертúндѵсă кѵ невóй, нѵ пăрăсúце прє норѿдѵлъ сăѵ.

їѕ. Ăсă ăчéстє пентрѵ ка сă не ăдѵчем ămúнте, ăчéстє сă фúе Зúсе.

їѯ. Гăрх прéсвтъ пѵцúне, сă ка де сă вúнúм ла повéстъ нї. Оѵнѵй ѿмь ăнѵме Єлеазáрѣ, карелє ére дньъ чéй де фрѵнте кăртърúй, шн трéкѵть кѵ вúрста, шн ла фáцъ фóарте фрѵмúсъ, кăкúнă ѵúцă ѵúдъ гъра ѫ силé сă мúнче кáрне де порк.

її. Гăрх Єль маѝ вúртѿсь прúнмúнд мóарте чѣ де чúнсте де нúт вúцла чѣ де оѵрúѵне, де вѵнúт вóе сăѵ ăдѵсь ла мѵнúсъ.

к. Шн скѵпúнд ѫнúнте, чѣ кúп сă кăдé ăсă ăпропúе чéй че ѫдрăзнéск ăсă ăпърá де чéле че нѵсă кѵвúне сă ла мúнче пентрѵ дрáгостє вúецúй.

кă. Гăрх чéй че ére рúндѵнцй ла ăчéа фăрх де лéце жертвúсъ, пентрѵ кѵноúнца чѣ де мѵлцй ăнй ă ѿмѵлѵй ăчéлѵ лѵúндѵл де ѿсéбй, ѫль рѵгă, сă ăдѵúсă кърнѵрй де Єль фúкѵте каре ére лѵй слóбѿд ăмúнка, шн сă се фăцърнчéскъ ка нѵм ăрă мúнúă де чéле че ăѵ порѵнúть

ѫпърá-

ѧпрѣтѣль днинь кѣрѣрилѣ жѣртвей.

КѢ. Ка фѣкѣндь ѧчѣста» съ скѧпе де мо́ртe» шѝ пентрѹ пріетешѹгѹль чѣл вѣкѝ кѹ ѣ́ѝ» ка ѧфта мѝлѫ.

КѢг. Гѣрх ѣ́ль гѧнд вѹнь лѹкѝндь» шѝ врѣдниѣ фѣ́ѝнда де вѣ́рстѫ» шѝ де ѧдѣ́ѝчѣлѣ бѫтрѫнѣ́цѣ» шѝ де чинстѝтѣлѣ кѣрѹѝтѣ́цѣ кѧре шѝлѣ ѧгонѝнѝсѫ» шѝ де крѣ́церѣ чѣ фо́ѧрте вѹнь днинь прѹ́ѝчіѣ» шѝ маѝ вѣртѹ́сѣ де чѣ сфѝ́тѫ» шѝ де Дм҃нежѣ́ѹ пѹ́сѫ рѫндѹ́ѧлѫ лѣцѣ́ѝ» ѳдѧ́тѫ ѧѹ рѫспѹ́нсь» Зѝкѝндь» ка кѹ́рѝнд сѫль прѝмѝцѫ ла мѧ́дь.

КѢд. Кѫ нѹ́ѫ кѹвѝнѣ вѣ́рстѣй ноѧстрѣ ѧ фѫцѣрѝнѣй» ка мѹ́ѫцѝй днинь чѣй тѝнерѝй съ Соконтѣ́ѫ» нѹм кѫ Ѣлеѧ́зѧрь чѣл де ноѧ́ѹ рѣ́ѝй де а҃нѝй» ѧѹ трекѹ́тѫ ла ѡѫнтѣнрилѣ чѣлѫь де лѫт нѣм.

КѢѣ. Шѝ ѣ́ѝ пентрѹ ѧмѣ́ фѫцѣрѝнѣ́ѫ» шѝ пентрѹ ѧчѣ́ста пѹ́цѝнѫ» шѝ скѹ́рта вѣ́ѧцѫ» съ вѹрь ѧмѫцѝ прѝнь мѝнѣ» шѝ оуѳрѫ́нѣ» шѝ ѡкѧ́рѫ ѫтрѫнѣ́цѣлѫрь сѫмѝ ѧгонѝ́ѫ.

КѢѕ. Кѫ мѫ́кавь де ѫтрѹ ѧчѧ́ста врѣ́мѣ де ѧкѹ́м вѣ́ѝ скѫпѧ де мѹ́ѫка чѣ дѣла ѡѧмѣнѝ: мѧ́рх днѝ мѫ́ѝнѝлѣ ѧ пѹ́ѝт цѝнтѹ́рѹлѧѹ́ѝ нѝнѝ вѣ́ѝ» нѝчѝ мо́рт нѹ́ѫшѝ скѫпѧ.

КѢз. Пентрѹ ѧчѣ́ѫ вѫрѫнтѣ́цѣ ѧ́кѹм мѹ́нѫнднь вѣ́ѧца» мѫ кѹ́ѝ ѧрѫтѧ́ врѣ́днѝѫ де вѫтрѫнѣ́цѣ.

КѢѝ. Шѝ чѣлѫь тѝнерѝ пѝлѫ́ѫ вѝнтежѣ́ѫ лѣ вѹ́ѫ ѧхѧ́» кѫ кѹ ѳрѫбѝнѝѫ» шѝ кѹ вѫрѫцѝѫ съ мо́ѧрѫ пентрѹ чинстѝтѣлѣ» шѝ сфѝ́тѫлѫ лѣцѝѝ» шѝ ѧчѣ́ста Зѝкѝ́нд» ѳдѧ́тѫ ѧѹ вѣнѝт ла мѹ́ѝнѫ.

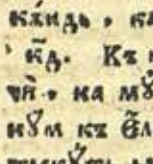
КѢа. Гѣрх чѣ́ѝ чѣл ѧдѹ́ѫ» ѝнѝмѫ сѧ чѣ вѹ́ѫ» кѧрѣ кѹ пѹ́цѝнѫ маѝ ѳнаѝнѣ ѹ ѧрѫтѧ́ѫ кѫнѳѫ дѫнсѹ́ль» ѳ ѝнѝмѫ ра́ѹ вѹнѝтѹ́ѧрѣ ѡѧѹ мѹ́нѧт» пентрѹ кѹвѝнтѣлѣ» кѧрѣ маѝ ѳнаѝнѣ лѣ́ѹ фо́ѝт грѹ́нѣ» кѧрѣ прекѹ́м сокѹнѣ́ ѣ́ѝ» ѣ́ѧ нѣсѹ́ѝѣ.

Л҃. Шѝ кѫ́нд ѣ́ѧ съ мо́ѫѫ дѣ ра́нѣ» сѹсѫпѝ́нд ѧ́дѹ́ѫѫ. Дм҃нѹлѹ́ѝ чѣлѹ́ѝ чѣ ѧ́ѧ сфѝ́тѫ ѫѝнѝѫ» ѧрѫтѧ́тѫ мѣ́сто» кѫ пѹ́тѫндь ѣ́ѹ съ скѧпь дѣ мо́ѧрѫ» грѣ́лѣ дѹрѹ́ѝ ра́ѹда кѹ трѹ́пѹлѫ ѫтѧ́ндѹмѫ: мѧ́рх кѹ сѹфлѣтѹ́лѫ ѣ́ѹкѹрѹ́сь пентрѹ фрѝ́кѫ лѹ́ѝ пѫтѝмѣ́ѫ ѧчѣ́ста.

ЛѦ. Шѝ ѫтрѹ ѧчѣ́ста нѝпь ѧчѣ́ста ѧѹ мѹ́рѝнѫ» шѝ нѹ нѹ́маѝ тѝнерѝлѫрь» чѝ ла маѝ мѹ́ѫцѝ ѧ нѣмѹлѹ́ѝ» мо́ѧрѫ сѧ лѣкѝндѹѡ́ пѝлѫ́ѫ дѣ вѝнтежѣ́» шѝ помѣнѝ́ѫ дѣ фѧ́пѫ вѹ́ѫ.

## КѦПѢ 3.

Съ скѹ́ѝ мѹ́ѫнѝѫ ѧшѣ́пѫ фрѧ́ѫ шѝ ѧ мѹ́мѣ лѹ́ѫ» кѧрѝ́ѝ съ зѝ́ѫ Маккавѣ́ѝ» пентрѹ кѫ ѳрѣ́мѣ Маккавѣ́ѝлѫрь ѧѹ пѫтѝмѝ́ѫ маѝ ѳнаѝнѣ ѳ ѧѝ ѧтрѫрмѫ Ѭда Маккавѣ́ѝ.



Ѧтѫмплѧ́тѹлѧѹ шѝ кѹ шѣ́пѣ фрѧ́ѫ» пре кѧрѝ́ѝ ѧпрѣвѝнѣ кѹ мѧ́ѝѣѫ пѝнѫѝндѹѝ мѹ́ сѝлѝ́тѫ ѳпѫрѧ́тѹлѫ съ мѫѝнѝ кѫрѝндѹрѝ́ ѳѳ по́рѫ» кѧрѣ нѹлѣ ѣ́ѧ лѹ́ѫ слѫ́ѫшѳ ѧ мѫѝнѝ́ѫ» ѡ бѝчѹрѝ́» шѝ кѹ вѝнѣ бѫтѫ́ндѹѝ.

Е҃. Гѣрх ѡ́ѝнѹлѫ дѝнтрѹ ѣ́ѝ кѧрѣ́ѫ маѝ ѳнаѝнѣ ѧѹ грѹ́нѣ» ѧшѣ́ ѧѹ́ѫѝѣ: чѣ вѣѝ съ ѫтрѣ́ѝ» шѝ съ шѝ́ѝ дѣлѧ ноѝ́? пентрѹ кѫ маѝ гѧ́тѫ сѫ́нтѣмѧ ѧ мѹ́рѝ дѣкѫ́тѫ ѧ кѫлкѫ́ лѣцѝлѫ пѫрѝнтѣ́цѝѝ.

Ѓ҃. Гѣрх ѳпѫрѧ́тѹлѫ ѡ́мпѫкѝндѹѣ́ѫ дѣ мѫнѝ́ѣ» ѧѹ порѹ́ѝнѝт-съ ѳфѝ́ѫрѣ́ѝнѣ тѝгѹ́ѝ» шѝ кѫлдѧ́ѝ.

Д҃. Шѝ дѹ́пѫ чѣ сѧѹ ѳфѝ́ѫрѣ́ѝнѣтѧ́тѣ ѧчѣ́ѫ» ѳдѧ́тѫ ѧѹ порѹ́ѝнѝт съ тѧ́ѣ ѧ́ѝмѣѫ чѣлѹ́ѝ чѣ маѝ ѳтѧ́ѫ ѧѹ грѹ́нѣ» шѝ бѣлѝндѹ́ѫ прѝн прецѹ́ѣь сѫ́ѝ тѧ́ѣ мѫѝнѝ́ѫ трѹпѹ́ѧѹѝ» ѣхѝндь чѣл ѧ́ѧцѝ́ѫ фрѧ́ѫ» шѝ мѹ́ѫ лѹ́ѫ.

Ѣ҃. Шѝ дѹ́пѫ чѣ лѧѹ́ чѝнгѝрѝ́нѣ ѧ́шѣ» ѧѹ порѹ́ѝнѝт сѧ ѳдѹ́кѫ ла фо́кь» шѝ сѧ фрѝгѫ дѣ вѝ́» шѝ ѣ́ѝнѝндь фо́ѧрте мѧ́ѣ сфѧ́ѫ дѝнѝ тѝгѧ́ѣ» ѹ́ѝнѝ́ѝ пре ѧ́ѫцѝѝ ѫпрѣвѹ́нѫ кѹ мѹ́мѣѫ сѫ ѳдѣмнѧ́ ѧ мѹ́рѝ вѝнтежѣ́ѫ» Зѝкѝндь ѧ́ѧѹ́ѫ:

Ѕ҃. Дм҃нѹль Дм҃нежѣ́ѹ вѣ́ѣ» пѝ кѹ ѳдѣѣвѧ́тѫ мѫнѝгѧ́ѣ ѧ́ѣ дѝнтрѹ ноѝ́» прекѹ́м нѣ́ѣь ѧѹ ѧ́ѣтѫ пѝнь кѫнтѧ́ѣ кѹ кѧ́ѣ нѣѹ мѣ́ѫтѹрѝѝтѫ ноѧ́ѝ Моѹ́сѝ» Зѝкѝ́ндь: • шѝ ѫтрѹ ѣ́ѝѝ сѫ́ѝ Сѣѧ мѫнѝгѧ́.

Ѕ҃. Шѝ дѹ́пѫ чѣ сѧѹ сѫѫхрѹ́ѝнѫ чѣл дѝнь тѫ́ѝ ѫтрѹ ѧчѣ́ста нѝпь» ѧѹ ѳдѹ́сь пре ѧ́ѫдоѝ́ѣ сѫль бѫтѫѡкѹрѣ́ѝѝ» шѝ бѣлѝндѹ́ѝ пѣ́ѧѣ кѧпѹ́ѧѹѝ кѹ пѣ́рѫл» ѧ́ѫ ѫтрѣ́ѧ: ѧѹ мѫнѝкѧвѣ́ѝ маѝ ѳнаѝнѣ де чѣ цѝѣѧ кѫнѹ́ѝ трѹ́пѹ кѹ ѣоѧ́ѣ мѣдѹѧ́нѧѣ

Н҃. Гѣрх ѣ́ль рѫспѹ́нѕѝндь кѹ (а) глась пѫрѝнтѣ́ѝѝ» ѧ́ѹѫѝѣ: ѣѧ.

Ѳ҃. Пентрѹ ѧчѣ́ѫ шѝ ѧчѣ́ста» ѧѫ шѝ чѣл дѝнь тѫ́ѝ пре ѳдѣ́ндь тоѧ́ѣ кѫнѹ́ѝнѧѣ лѣ́ѹ сѹфѣрѝ́нѣ» шѝ кѫ́ндь ѣ́ѧ съ мо́ѧрѫ ѧ́ѹѫѝѣ: тѹ ѧ́ѣрх тѝкѣлоѧ́ѣѣ нѣ сноцѝ́ѝ пре ноѝ́ѝ дѝнтрѹ ѧчѧ́ста вѣ́ѧцѫ» мѧ́рх ѫпѫрѧ́тѫ ѧ́мѝѝ пре ноѝ́ѝ чѣ́ѝ чѣ мѹ́рѝмѫ пентрѹ ѧ́ѣцѝѣѧ́ѝ мѧ́ѝшѝ нѣка ѳвѣ́ѫ кѹ ѳвѣ́ѧ́ѣ де вѣ́ѧцѫ вѣ́чѝнѫ.

І҃. Шѝ дѹ́пѫ ѧчѣ́ста ѧ́ѣ трѣ́ѝѣ сѧѹ бѫтѫѡкѹрѝ́ѫ» шѝ чѣрѫ́ѝндѹ́ѝсь ѧ́ѝмѣѫ» ѳдѧ́тѫ ѡѧѹ сѫкѹ́ѣь шѝ мѧ́ѝѝнѧѣ кѹ ѳдѣрѫ́ѫѣѧѣ ѧ́ѣѹ ѳтѝ́ѝѣь» шѝ ѝнтежѣ́ѫ ѧ́ѹѫѝѣ:

І҃а. Днь тѣ́рѫ ѧ́ѣм дѹ́кѫндѝ́ѫ ѧчѣ́ста» шѝ пентрѹ ѣ́ѫѫѣ ѧ́ѹѫ нѹ́ ѣа́г сѧ́мѫ дѣ мѧ́ѣ» пентрѹ кѫ нѣдѫѣдѹ́ѣѝѝ кѫ дѣлѧ ѣ́ѧ ѡѧѹ́ѝ ѧ́ѣ ѡѫмь дѹ́кѫндѝ́.

І҃ѣ. Ѧ́ѡѫѣ кѫ́ѣѧ шѝ ѧ́ѡѫѝѫ ѳпѫрѧ́тѹлѧ» шѝ чѣ́ѝ чѣ ѣ́ѧ кѹ ѣ́ѧ кѹ спѧ́ѝмѫ съ мѝнѹ́ѫ дѣ сѹ́флѧ» тѹ́ѝѣ тѝнѣрѣ́ѫлѹ́ѝ» кѫ кѧ дѣ ѡѫнѝмѝ́кѧ нѹ ѣа́г сѧ́мѫ дѣ ѧ́ѣрѡ́ѝ.

І҃г. Шѝ дѹ́пѫ чѣ сѧѹ сфѫршѝ́нѣ шѝ ѧчѣ́ста ѧ́ѹ ѧ́ѹѫѝѣ пре ѧ́ѫ пѧ́тѹрѫ ѧ́ѡѝѝѫдѣрѣ́ѝ мѹ́нѝѝндѹ́ѫ» шѝ кѝнѹѝндѹ́ѫ.

І҃д. Шѝ кѫ́нд ѣ́ѧ съ мо́ѧрѫ» ѧ́ѡѫѣ ѧ́ѹѫѝѣ: ѝѝѣ мѣ́сто ѧ мѹ́тѫ нѣдѣ́ѫндѧѣ чѣѧ́ѣ дѣлѧ ѡѧѹ́ѝѣѝ» шѝ ѧ ѧ́ѡѝѝѫтѫ чѣѧ́ѣ дѣлѧ Дм҃нежѣ́ѹ» кѫ ноѝ́ѝ нѣ́ѣ ѡѫмѧ ѳѣ́ѫ ѣ́ѧ прѝн ѣ́ѧ» нѣ́ѣ цѝѣ нѹ ѧ фѝ ѣѣ́ѣѧ спѧ́ѣ вѣ́ѧцѣ.

І҃ѣ. Шѝ ѫдѧ́тѫ ѧ́ѹѫкѫ́ѝндь пре ѧ́ѣь чѝнчѝнѣ́ѣ ѫѧ мѹ́ѝнѣ́» нѣ́ѣ ѣ́ѧ ѣѹ́ѝѝѫндѧ кѫнѳѫ ѣ́ѧ (б) ѧ́ѹѫѝѣ

І҃ѕ. Пѹ́ѝѣѣ ѫтрѣ ѡѧѡѣ́ѝ ѧ́ѣѫ́ѝндь» мѹ́рѝѝѫ́рѝ ѳѝ́ѝндь» ѳѧ́ѝ тѣ врѣ́ѝ: ѫѣ сѫ кѹ сокѹнтѣ́ѫѝ кѫ Дм҃нежѣ́ѹ ѧ́ѹ пѧрѣ́ѝѝ пре нѣ́ѣѹ ноѝ́ѣѹ.

І҃з. Ѝѝ кѹ ѧ́ѡѝѝѣѫ» шѝ сѣѝ ѣѣ́ѣ пѹ́ѝѣѣрѣ ѧ́ѹѝ тѣ мѧ́рѣ» кѹѣ пре ѣ́ѝѝѣ» шѝ сѫѧ́ѝѫ ѫ́ѣ ѡѫѧѫѝѝѫ́.

І҃ѝ. Шѝ дѹ́пѫ ѧчѣ́ста ѧ́ѹ ѧ́ѣѹ́ь пре ѧ́ѣ шѣ́ѣѧ́ѣѣ» шѝ кѫ́ѝѣ ѣ́ѧ съ мо́ѧрѫ» ѧ́ѹѫѝѣ: нѹ́ѣѣ ѧ́ѡѝѣѧ ѧ́ѣѧ́ѧ́ѣь» кѫ ноѝ́ѝ пѝнѣ ноѝ́ѝ ѧ́ѡѝѝѣ пѫѝѝѫѝ́ѫ ѧчѣ́ѫѣ» ѣѧ врѣ́ѫѣ ѣѣ ѧ́ѫѫ пѫкѫѣѹ́ѝѣ ѧ́ѳротѝ́ѫ Дм҃нежѣ́ѹлѹ́ѝ ноѣ́ѣѹ» шѝ пентрѹ ѧчѧ́ста сѧѹ фѫнѹ́ѣѣ ѧчѣ́ѫѣ ѣрѣ́ѫкѝѫ ѣѣ мѝрѧ́ѣ.

І҃і. Гѣрх ѫѹ сѫ кѹ сокѹнтѣ́ѫѝ кѫ ѣѹ́ѝ ѳѝ́ѝ ѫѣ ѣѣ́ѣѣ» пентрѹ кѫ ѳѧ́ѝ ѣѣ́ѫѣѹ ѧ́ѣѹ ѣѣ́ѣѣ ѧ́ѹѫ Дм҃нежѣ́ѹ.

І҃к. Гѣрх мѹ́ѫ лѹ́ѫ ѳѧ́ѣѣ ѫѝнѹ́ѣѣ» шѝ врѣ́ѫѝѫ ѣѣ ѣѹ́ѝѫ ѳѧ́ѝѫ» кѧѣ ѫтрѹ

ѡѹ ѕѝ

ѣ҃. (а) Ѯѝдокѣѫ. ѳі. (б) Ѧ́ѫѫ: ѫѣтрѹ ѫпрѣтѣль.

ѡзи вѣзѫндъ перинду-ши шѣпте фiи ку бунъ су-флет ау рѫбдат пентру нѫдѣждѣа, каре ле авѣ ꙟтру Дмнул.

КА. Ши пре фiешре кареле динтрꙟ еи ꙟла мѫнгѫѫ ку пѫринтѣскъ гласъ, плинъ фiинд де витежѣскъ кугет, ши гѫндирѣ чѣ фѣмѣѣскъ ку инимъ бѫрбѫтѣскъ ꙟдерептѫндуѡ, зичѣ кѫтрѫ еи.

КВ. Ну щiу кум вацi ꙟчепут ꙟ пѫнтечеле мiеу, ничи еу вам дат воао дух, ши вiацъ, ничи ꙟчипуирѣ фiешре куи еу ѡам ꙟтокмит.

КГ. Чи зидиторюл лумiи чел че ау зидит нѫскутура ѡмулуи, ши ау афлат нащерѣ, ши дух, ши вiацъ путурѡр воао ка унь милостив iарѫши ва да, де врѣме че акум нуви милъ де вoи пентру лѣџиле луи.

КД. Iарѫ Антiѡхъ гѫндиндъ къ пре ел ꙟлъ дефаимъ, ши сокотиндъ къ пре ел ꙟл ѡкѫрѣще ку ачѣле кувинте, фiинд ꙟкъ чел май тинѫръ вiу, ну нумай ку кувинтеле ꙟдемнѫ, чи ши ку журѫмѫнтури ꙟл ꙟкрединца кум къ ши бо-гат, ши ферiчит ꙟлва фаче, де сѫва мута де-ла ѡбичѣюриле пѫринтещи, ши прiатинъ ꙟлъ ва авѣ, ши треби ꙟива ꙟкрединца.

КЕ. Iарѫ тинерелул ничи декум аскултѫнд, ау кiемат ꙟпѫратул пре мумѫса, ши ѡ ꙟвѫ-ца, ка съ сфѫтуѣскъ пре тинерел чѣле че сѫнт спре мѫнтуире.

КЅ. Ши ку мулте ꙟдемнѫндуѡ, а ау прiи-мит къ ва сфѫтуи пре фiю.

КЗ. Ши плекѫндусе ла ел ꙟшелѫндъ пре кру-дул тиран, аша аузисъ ку пѫринтѣскъ гласъ: фiюле фiеци милъ де мине, каре ꙟ пѫнтече тем пуртат ноао луни, ши цам дат цицъ трей ани, ши тем хрѫнит, ши тем адусъ ла вѫрста ачаста, ши тем крескут пуртѫндуте ꙟ брацѫ.

КИ. Рогуте фiюле, ка кѫутѫнд ла черю, ши ла пѫмѫнт, ши вѫзѫнд тоате чѣле че сѫнт ꙟтрѫнселе, съ кунощи къ динъ че нау фост лѣу фѫкут пре иале Дмнезеу, ши пре нѣмул ѡменѣскъ аишиждерѣ лау фѫкут.

КѲ. Нуте тѣме де учигѫториул ачеста, чи те фѫ вредник де фрацiй тѫй, приимѣщѣ моар-тѣ, ка ꙟтру ачѣлаши милъ ꙟпреунъ ку фрацiй тѫй съте приимѣскъ.

Л. Ши грѫинд ꙟкъ ѧ, тинерелул аузиндъ: пре чине ащептаци? ну аскулт де порунка ꙟпѫра-тулуи, чи аскулт де порунка лѣџии, каре сау дат пѫринцилѡр ноштри принъ Моисѣи.

ЛА. Iарѫ ту чела че тоатъ рѫутатѣ ай афлат асупра жи-довилѡр, нувей скѫпа динъ мѫниле луи Дмнезеу.

ЛВ. Къ ной пентру пѫкателе ноастре пѫтимим.

ЛГ. Iарѫ де ва пентру чертарѣ, ши ꙟвѫцѫту-ра ноастрѫ Дмнезеу чел вiу пуцинъ сау мѫнiат асупра ноастрѫ, iарѫши сѫва ꙟпѫка ку робiй сѫй.

ЛД. Чи ту ѡ нечрединчосуле, ши де кѫт тоцi ѡаменiй май спуркатуле, нуте мѫри тру-фѫндуте ꙟдешерт, ши сумецииндуте ку нище нѫдѣжди нещiуте асупра слуџилѡр черещи рѫди-кѫндуци мѫниле.

ЛЕ. Къ ꙟкъ ну ай скѫпат де жудеката атоѫ-путѣрникулуи Дмнезеу, чел че де тоѫ вѣде тоате.

ЛЅ. Къ акум фрацiи мiеи, карiи пуцинъ дурѣрѣ ау суферит, ау ажунс ла фѫгѫдуинца вѣцiй чѣй вѣчниче алуи Дмнезеу: iарѫ ту ку жу-деката луи Дмнезеу вей суфери дрѣптъ педѣп-съ дела Дмнезеу пентру труфiа ачаста.

ЛЗ. Iарѫ еу прекум ши фрацiй мiеи, ши тру-пул, ши суфлетул мiеу дау пентру лѣџиле пѫринтещи, ругѫндумъ луи Дмнезеу, ка съ ну ꙟтѫрзiе асъ милостиви спре нѣмул ачаста, ши пре тине принъ чертѫри, ши принъ бѫтѫи съ те факъ съ мѫртурисѣщи кумъ къ ел сингур ѣсте Дмнезеу.

ЛИ. Iарѫ ꙟтру мине, ши ꙟтру фрацiи мiеи съсе ѡпрѣскъ мѫнiа атоѫтпутѣрникулуи, каре пре дрептате сау адус престе тоатъ нѣмул ностру.

ЛѲ. Дечи мѫнiиндусъ ꙟпѫратул пре ачаста май мулт декѫт пре чеи лалцi лау кинуит, амѫрѫндусъ пентру къ лау батжокорит.

М. Дечи ши ачаста курат шеу скимбат вiа-ца ꙟтру тоатъ нѫдѣждуиндъ спре Дмнул.

МА. Ши май пре урмъ дупъ фiи сау сѫвѫр-шит мума.

МВ. Iарѫ ачѣстѣ деспре жунгiѣри, ши деспре ки-нуриле чѣле престе мѫсурѫ пѫнъ акум съ фiе зисе.

## КАП. И.

Рѫзбоаеле, ши бируинцеле луи Юда Макавеи ꙟпротива луи Никанѡр, ши алуи Тимодеи.

А. Iарѫ Юда Макавеул, ши чеи че ера ку ел, пре аскунсъ мергѫндъ принъ сате кiема пре рудениi, ши пре чеи че рѫмѫ-сѣсъ ꙟ лѣџѣ жидовѣскъ, ши луѫндуи ку сине ау стрѫнс ка ла шѣсе мiй де бѫрбацi.

В. Ши сау ругат Дмнулуи ка съ каутe спре нородул чел де кѫт тоцi май нѫкѫжит, ши съсе милостивѣскъ, ши съ нусъ ꙟдуре де бесѣ-рика чѣ спуркатъ де ѡаменiй пѫгѫни.

Г. Ши съи фiе милъ де четатѣ чѣ де тоат стрикатъ, ши карѣ ꙟтокма ку пѫмѫнтул ва съсе факъ, ши съ аузъ сѫнџеле челѡр ѡморѫцi карe нурурѣ стригъ кѫтрѫ ел.

Д. Ши съши адукъ аминте де пiардерѣ чѣ фѫрѫ де лѣџе а пруничилѡр челѡр фѫрѫ де пѫка-те, ши де хулеле чѣле грѫите асупра нумелуи луи, ши съ урѫскъ рѫутатѣ.

Е. Iарѫ Макавею авѫнд ѡасте адунатъ, ши нул путѣ суфери нѣмурилe, мѫнiа Дмнулуи сау ꙟторсъ ꙟ милъ.

Ѕ. Ши фѫрѫ де вѣсте венинд четѫцi, ши са-те ардѣ, ши локуриле чѣле де ꙟдемѫнъ прин-зѫндуле, пре мулцi динъ врѫжмаши бируиндуи ꙟи ꙟторчѣ ꙟ фугъ.

З. Ши май вѫртос ноаптѣ фѫчѣ де ачѣсте фѣлю де нѫвѫлiри, аташа, кѫт пре путин-дѣ сау аузит вѣстѣ витежiей луи.

И. Дечи вѫзѫнд Филип къ ꙟпуцинъ врѣме ачел ѡмъ аташа ау спорит, ши май адѣсе ѡри ку бунъ норокъ пурчѣде, ау скрисъ луи Птоломеу май марелуи Кило-Сирiеи, ши алъ Финикiеи, ка съ ажуте ла лукруриле ꙟпѫратулуи.

Ѳ. Iарѫ ел ꙟдатъ ау алѣсъ пре Никанѡр фе-чiорул луи Патроклу, унул динъ чей май де фрунте прiатинъ, ши лау тримисъ супуиндуи динъ тоатъ фѣлюл де нѣмури ну май пуцинъ де доаѡ зѣчи де мiй, ка съ пiаркъ тоат нѣ-мул

жѣ҃ть жѷдеѣ́ри» шй ѧѵ ѳкоци́ть лѹй шй пре Тѡ́рта стрѣ́ть ѧ҆ѳѣ́ѕѧт ла ѿа́сте» шй ѧ҆ѵкрѹ́ѵѧ фѣѕѡ́ѵѣй нѣпѣ́ть.

ѳ҃. Шй ѧѵ сокѡти́т Никано́рь ѥ́рѹ́ѵа» кѹ ка́ре ѥ́рѣ ѧ҆пъра́тѹл дето́рѣ ромѧни́лоръ» ѧѳкѣрѹ́ѵа сѹ́мъ ѥ́рѣ доа́ѹ мій де тала́нцѝ» на днь робѝмѣ жѝдовиѵлоръ сѫ ланѣ́ѕѣ.

і҃. Шй ѧ҆да́тъ ѧѵ прѝмѝсь ла чет҃ѫцила чѣлѣ де пре лѧнцъ ма́ре» кѣмѧ́нд ка сѫ́нѣ сѫ кѹмпе́ре робѝй жѝдовій. фѫгѫдѹ́ѝнд кѫ ноа́ѹ хѣ́ѵѝ де робѝ́ка да пентрѹ ѻ҆ѹ́ѵѣ тала́нть» не ѧ҆ѕѣптѧ́нд нѣѳѧ́нда т҃ѣ ѵѣйтоа́ре ѧѳѹ́пра лѹй дела чѣл ѧ҆тѡ́ть нѹптѣ́рника.

ѳ҃і. Гѣр Юда ѧѵ ѧ҆цеа́ѕѣ де венѝ́рѣ лѹй Никано́р.

т҃і. Шй спѹ́ѝнд чѣлоръ ѵе ѥ́рѣ кѵ ѣ́ль де венѝ́рѣ та́ворѝй» чѣй фрикѡ́шй дѝнтрѹ ѣ́й» шй ка́рѝй нѵ ѧ҆ѣ҃ нѧдѣ́ѯде ѧ҆трѹ дрептѧ́тѣ лѹй ⁘инеѯѣ́ѳ» ѧѵ фѹ́ѵѝт» шй ѧѵ ѣ́шѝт днь лѡкѹ́рила са́ле.

ѳ҃і. Гѣр чел ла́ѵцй по́ате ѵе ла ремѣ́ѕѣ ле вин҃ѣ́» шй рѹга́ пре ⁘инѹ́ль ка сѫ мѧнтѹа́тѣ пре чѣй ѧхндѹцй де не ѥ́ре дин҃ѡ́ѕѣ Никано́рь май ѧ҆найнте де ѧѣ҃ лѡвѝ ла рѧ́ѳѡй.

ѳ҃ї. Гѣр де нѵ пентрѹ ѣ́й» пентрѹ ѧ҆шеѯмѧнтѹ́ла кара ѧѧѵ фѫкѹ́т кѹ пѫрѝнцѝй лѡ́рь» шй пентрѹ ка сѫ́мъ престе сѝне пре ѵинтѝт» шй де мѧре кѹѳѣ́ѵѝнц нѹмела лѹй.

ѳ҃ѳ. Дечй ѧ҆дѹнѧ́нд Макавеѝ пре чѣй ѵе ѥ́рѣ кѵ ѣ́ль» карій ѥ́рѣ кѵ нѹмѧрѹ́ла шѣ́ѕ мій» ѧ҆й ѧ҆демна́ сѫ нѹѕѣ ѧ҆гроза́тъ де врѫжма́шй» нѝтй сѫ те́мъ де мѹлцѝмѣ ѵѣ мѹлте ѧ҆нѣмѹрнѧлоръ» карій кѵ не дрептѧ́тѣ вѝне ѧѳѹ́пра лѡ́рь» чѣ вѝнѣжѣ́ре сѫ ѿ҆ѣ́ѕѣ.ѕ. пѹ́нд ѹ́шй ѧ҆найнте ѿкѝлоръ ѿкѧ́ра чѣ фѫ́ра де ѣ́ре фѫкѹ́т де ѣ́й ѧ҆лѡ́нѹл чѣл сфѝт.

к҃й. Шй бѫта́л бѧтѫокѡрѧ́тей четѫцй» шй сѹ́пѧрѣ полнтѣ́й стрѫмоше́ній.

к҃а. Кѫ ѧ҆ѵѣ́л ѧ҆трѹ ѧ҆рме» шй ѧ҆трѹ ѧ҆дѫѯнѝре надѫждѹ́ѣѕѣ: ѧ҆р҃ нѡ́й ѧ҆трѹ ⁘инеѯѣ́ѳ ѵѣл ѧ҆ тѡ́т пѹтѣ́рнѝ надѫждѹ́ѝмь» карѣ ѧ҆ шй пре чѣй ѵе вѝн ѧѳѹ́пра но́стръ» шй пре то́ате лѹ́мѣ ѧ҆трѹ ѿ҆ кан-пѣ́ла по́ате сѫй пѧ́рѧ.

к҃і. Шй ѧ҆фѣ́р де ѧ҆ѵѣ́стѣ лѣ́ѵ ѧ҆рѣтѧ́т лѡ́рь шй ѧ҆пъра́рнѧ ѵѣлѣ фѫкѹ́ѵѣ стрѫмо́ѝнлоръ лѡ́рь» ѧ҆ шй ѣѕѣ́ѝнѧ ѵѣ де пре ѣ́рѣмѣ лѹй Синахѝ́рѝм» кѹѫ ѧѵ пѣрѝть ѿ҆ѹ́ѵѣ ѿпѣ́ть ⁘ѣй шй ѵѝнѝ де мій.

к҃. Шй бѫта́л днь Ваѕнаѡ́нь ѵѣ ѧ҆ѳѹ́пра Галаѵѣ́ннлоръ фѫкѹ́ѵѣ» ѧ҆ѵѣ́ кѝпь ѡ҆ѵцй ѧ҆ѵ ѣ́ѝнѝть ла бѫта́л ѿ҆пѣ́ть мій» кѹ пѧ́трѹ мій де Маѯндоѵѣ́ній: ѧ҆р҃ Маѯндоѵѣ́ній трѫѯндѹ́ѕѣ ѧ҆нано́й» ⁘ѣй ѿ҆пѣ́ть мій пре ѿ҆ѹ́ѵѣ шй до́ѧѡ ѣ́ѝ де мій ѧѵ пѣрдѹ́т пентрѹ ѧ҆кѹпѡ́рюл ѵе ѧ҆нтаѵ фѫкѹ́ѵѣ лѡ́рь днь ⁘ѣрѝ» шй мѹлт фолѡ́ѕѣ ѧ҆ѵ лѹ́ѵѣ.

к҃а. Кѫ ѧ҆ѵѣ́стѣ мѹ фѫкѹ́т пре ѣ́й сѫ фіе кѵ вѹ́нѣ ѧ҆дѫѯнѣ́ла. шй пентрѹ лѣ́ре» шй пентрѹ пѧ́трѣ гата ѧ҆ мѹрѝ.

к҃в. Дечй ѧ҆пѧ́трѹ пѧ́рцй ѧ҆пѫрцѝнд ѡ҆ласте» ѧѳндѹ́ѝнд шй пре фрѧцѝй сѧ́й повѧцѹ́ѝтѡрѝ ла фіе-ре ка́ре ѧѳнд» пре Сѝмѡнь» шй пре ⁘ѡсѝф. шй пре ⁘ѡнадаѝ́нь» фіе́ре ка́рѹ дѝнтрѹ ѣ́й сѹпѹ́ѝнд ѡ҆мѣ шй ѵѝнѝ сѹ́пе.

к҃г. Шй ѧ҆ѳѣ шй пре Елеаѯа́рь» сѫ ѵет҃ѣ́ѳкѣ сфѝ-та ка́рте» шй ѧ҆ѳндѹла сѣ́мнь: кѫ ѦѲТѠ́РЮЛ ЛѣЙ ⁘ИНЕѮѢ́Ѳ. Повѧцѹ́ѝнд ѣ́л ѧ҆ѕѹѝнѣ ѳѧѳндѹла чѣл днь та́й» сѧѵ ѧѵѝнѣ кѵ Никано́рь.



к҃д. Шй ѧ҆ѵѹтѧ́ндѹла лѡ́рь ѧ҆тѡ́т пѹтѣ́рника ѧѵ ѡ҆морѣ́т днь врѫжма́шй май мѹлт декѧ́т но-ѧѡ мій» шй ѧѵ ранѝть» шй ѧѵ ѵѝнгѣрѝт де мѧ-дѹлѧ́рѝ пре ѵѣ́ май ма́р пѧ́рте днь пѧѣ́ра лѹй Никано́рь» шй пре пѡ́цй ѧѵ сѝлѝт сѫ фѹ́гѫ.

к҃е. Гѣр ба́нѝй чѣлоръ ѵе венѝ́ѕѣ сѫ кѹмпе́ре пре ѣ́й ѧѵ ѧѵа́т» шй гонѝндѹ́ѝ пре ѣ́й кѫ ѵѣ́ѳ ѧ҆ѵѣтѧ́т ѡ҆пѝндѹ́ѝ врѣмѣ.

к҃ѕ. Пентрѹ кѫ ѥ́рѣ ѧ҆наѝ́нте де сѫмѣ́нтѫ» пен-трѹ ѧ҆ѵѣ́ѧ ѧѵ ѧ҆ѵѣтѧ́т ѧѝ гонѝ пре ѣ́й май мѹлт.

к҃з. Ѵи ѧѵѫ́нд дела ѣ́й ѧ҆рмеле» шй прѧ́ѯѝ-дѹ́ѝ ѧѵ ѝнѣ́ѕѣ сѫмѣ́нтѫ пре лѡ́ѝ» бѝне кѹѣѫнѣ́нд» шй мѫрѳѹрѝсѝндѹ́ѕѣ ⁘инѹ́ѯѣй. чѣлѹй ѵе ѧѵ мѫнѳѹ́ѝт пре ѣ́й ѧ҆ ѕѡѕа ѧ҆ѵѧ́ста» ѧ҆ѵѣпѳѹ́ѣ де мѝлѫ ранѯѹ́ѝнд лѡ́рь.

к҃и. Гѣр ѯѹпѫ сѫмѣ́нтѫ чѣлоръ не пѹ́тѝнчѡ́ш-шй ѣѯѹѣѧлоръ» шй сѫра́чѝлоръ ѡ҆ пѧ́рте днь прѣ-ѯѝ лѣ́ѵ да́т: ѝр҃ чѣлѣ лѧ́лте ѣ́й ѧ҆пъра́ѝт сѝне. шй пѹ́ѵѝй лѡ́рь лѣ́ѵ ѧ҆пъра́ѝт.

к҃ѳ. Шй ѯѹпѫ ѵе ѧѵ фѫкѹ́ть ѧ҆ѵѣ́ѝт» шй ѧѵ фѫкѹ́ть рѹгѫ́ѵѝне де ѡ҆ѕѹе» ѧѵ рѹга́т пре мѝлѡ-сѝ́ѳѹль Дѫмѣ» ка пѧ́нѣ ѧ҆сфѣ́рѡ́ѝт сѫ фіе ѧ҆пѧ́-ѵе кѵ роѵе́ѝ сѫ́ѝ.

л҃. Ѯѹпѫ ѧ҆ѵѣ́ѧ лоѵѝндь пре чѣй ѵе ѥ́рѣ кѵ Ти-моѳе́ѡ» шй кѵ Ваѯхѝдь май мѹлт декѧ́т ѯоа́ѹ ѣ́ѝ де мій днь пѣ́ѝнѝй ѧѵ ѡ҆морѧ́ть» шй ѧ҆ пѣ́ѝрѝнѣ ѵѣлѣ ѧ҆наѝ́нте лѣ́ѵ бѣрѹ́ѝть» шй пѣ́ѯѝй мѹлте ѧѵ ѧ҆пъра́ѝт» ѧ҆тѡ́кма кѵ сѝне фѫкѧ́нд пѣ́ѣша́ѝ шй пре чѣй не пѹ́тѝнчѡ́ш-ѝ» шй пре сѣ-ра́ѝ» шй пре ѧѳндѹ́ѳе» ѧ҆ѣ҃ шй пре чѣй ѳѧ́ѣѣ́ѝнѝ.

л҃а. Шй кѹлеѧ́нд ѧ҆рмеле дела ѣ́й» пѡ́ате кѵ сокѡти́ѣ́ лѣ́ѵ пѹ́ть ѧ҆ лѡ́кѹѣѝ бѹ́не» ѝр҃ чѣлѣ лѧ́лте пѣ́ѯѝй лѣ́ѵ ѧ҆ѳѹ́ѕ ла Ієрѹсалѧ́мь.

л҃в. Шй ѧѵ ѡ҆морѣ́ть шй пре Филѫхѝй, карелѣ ѥ́рѣ кѵ Тимѡѳе́ѡ» кѫ ѥ́рѣ ѡ҆мь фѡ́ѣте спѹ́ѝкате» шй мѹлте нѣка́ѣѹрѝ фѫкѹ́ѕѣ ѫ҆ѝдовиѵлоръ.

л҃г. Шй кѧ́нд ѧѵ сѣрѧ́т ѣнѹ́ѝнцѣ ѧ҆ пѧ́рте» пре Кѵанстѣ́нь чѣл ѵе ѧѵ фо́ѝть ѧ҆рѕь сфѝ-телѣ по́рѝй» лѧѵ ѧ҆пѝнс ѧ҆тре ѵѣ́шѡ́ѧр ѧ҆каре фѹ́ѝнѕѣ. шй ѧ҆шѣ ѧѵ лѹ́ѧт кредѝни́ѕѣ пѧ́ѣте де кредѝни́ца сѧ ѵѣ ре́-лѧ.

л҃д. Гѣр пре тѝмѳѡ́ѳѣй Никано́рь» чѣл ѵе ѧ҆дѹѣѣ́ѕѣ ѡ҆мѣ де негоцѝѡ́рѝ сѫ ле бѣнѣ́ѕѣ ѫ҆ѝдовій.

л҃ѣ. Кѫ ѧ҆ѵѹтѡ́рѧѳ лѹй ⁘инеѯѣ́ѳ смерѝт фѝнд де чѣй ѵе дѹпѫ пѹтѣ́рѣ ѥ́рѣ ка ѡ҆нѝмѝка ѧ҆пѣдѧ-нѹ́ѝ хѧ́йна ѵѣ де мѧрѝре. ѝр҃ нѧ́ре фѹ́ѝнд сѝнгѹ́рь ѧѵ вѣнѝт ѧ҆ ѥ́ѝпѳхѝа фо́ѧрте ла ма́-ре нѣѵѡ́ ѧ҆кѹпѣ́ѝнд пентрѹ пѝ́ѧдере ѡ҆ѕѝ́ѝ.

л҃ѕ. Гѣр чѣлъ ѵе ѧѵ фѣгѧ́ѝть ѧ҆ѵ ба пѧ́ѕѝ-ѣнь Романѧлоръ дин робѝмѣ Ієрѹсалѝмѣнилоръ. ѧѵ мѧрѳѹрѝсѝт» кѹм кѫ ѫ҆ѝдовіѝ ѧѵ пре ⁘ѝнеѯѣ́ѳ ѧ҆пъра́ѝтѡ́рѣ» шй пентрѹ ѧ҆ѵѣ́ѧ сѧ́нт ѫ҆ѝдовій не ранѝцѝ» кѫ́ѝ цѝнѣ́ лѣцѝла» чѣлѣ пѹ́ѣ де ѣ́л маѝ ѧ҆наѝ́нте.

## КѢПѢ Ѳ.

Мо́ѝрѣ лѹй Ѧнтѡ́ѝх: кѹрацѝ́ѣ Ваѣѵрѝѳѣ́» шй ѧ҆ ѣнѹ́ѝ-ѣѣ ѧ҆пѡ́ѝтѣ лѹй Гѡ́ѝрѳѣ» шй лѹй Тимѡѳѣ́ѝ.

Трѧѵѣ́ѕѝй врѣ́ме сѧѵ ѧ҆тѫмпла́тъ де ѡ҆ѝ Ѧнтѡ́ѝх сѧѵ ѧ҆ѳѡ́ѕѣ фѡ́ѣ де чѝ-ѣѣ днь лѡ́кѹѣѝ ѵѣлѣ ла пре́ѝнда. ѣ҃ Кѫ ѧ҆ѳѣ́ѝнд ѧ҆ѵѣ́ѧ ѵе сѫ кѣ́мѣ Пер-сополѝ» сѧѵ ѧ҆пѫка́т ѣ҃ жефѹ́ѝ ѣѣѳѣ́рника» шй ѧ҆ ѣ-ѣѹ́рѝ ѵѣтѧ́тѣ. ѝ҃ ѧ҆лѣѯса́ндѹ мѹ́ѝцѝмѣ да ѧ҆ѣ҃ мѹ

мѫ спрѫнѣ, шй ѣшѣ сав ѧтѫмплаѣ де Ăнтїѡх кѫ фѫга скаѣнѣ, кѫ рѫшине сав ѧторь.

Г. Гăрх кѣнд ĕрă ĕль ла ĕкѣтабана ăѫ ѧцелеș чĕле ле сав ѧтѫмплаѣ лѫй Никăнорь, шй чĕлоарь ле ăѫ фоѣ кѫ Тимщаѣ.

Д. Шй ăпринсѣндѫсе де мжніе сокоцѣ кѫ шй рѫпаѣ чĕлоарь ле лав гонѣ пре ĕль сѫ шйѡ ѣкѣнд есе депре жѣдеи: пентрѫ ăчĕа ăѫ порѫнѣ кăрăшлѫй сѫ мĕне не ѧчетаѣ, ка май кѫрѣндь сѫ сăвршеșкă кăлѣторїа, сѣнѣндѫль жѫдекаѣа чѣ дрептă, кăчй ăшѣ де кѫ пророкїе ăѫсѣнь, мормѫнѣ жѣдовїмоарь вшю фаче Їерѫсалймѫль кăтѣ вшй соцй ăколѡ.

Е. Гăрх ăтѡѫ пѫтерницѫ Дмнѫль Дмнежеѫ лѫй Їсраиль лав ловѣ пре ĕл кѫ рăнă не вндекаѣă, шй не ваѫѫ, кă кăтѣ ăѫ сфършѣ кѫвѣнтѫл лав ăпѫкаѣ пре ĕль не сѫферѣ дѫрере ла фикаци, шй ămăрă кѣнѫрй ăчелоарь дин лаѫнтрѫль лѫй. *ѧ. Мак. 6*

Ѕ. Шй фоарте кѫ дрептăте, кăчй ĕл кѫ мѫлте шй не ăѫсѣ мѫчй ăѫ кѣнѫѣ чĕле дин лаѫнтрѫ ăле ăлтора, гăрх ĕл кѣчй декѫм кѫ ѧчетă дела сѫмеції сă.

З. Ѣй ăсă шй де пророкїе ĕрă плинь, де мжніе фоѣ сѫфлѣндь ăсѫпра жѣдовїлоарь, шй повѫчѣнд сă горĕскă кѫ мĕрерĕ, сав ѧтѫмплаѣ де ăѫ кăзѫѣ ĕль дин кăрь мергѣнд тăре, шй кѫ трѣ кадерь кăзѣнд, тоате мăдлăрїле прѫпѫлй сав стрѫмѫтаѣ.

Й. Шй чĕлой ле ăсă пăрĕ кă шй преște вăлѫрнлă мăрїй ѧпăрцĕцĕе, пентрѫ пророкїа ле ăѫ преște пѫтинца ѡменĕскă, шй сокоѣ кă ва пѫне ăкѫмпăнă мѫнцїй чĕй ѧлцй, ăкѫм смернѣ фїѣнд пăнă ла пămăнѣ, ѧтрѫ ѡ нăскăїе сă пѫртă, ăрѣтă кă ва тѡцй пѫтерĕ лѫй Дмнежеѫ ѧтрѫ сйне.

Д. Кăт шй дин пророкїлѣ ăчестуй пăгână нă-ворѣ вĕрнй вій, шй трăѣнд ĕль ѣнѫѫрй, шй ѧлѫрїй кăдĕ де пре ĕль кăрнĕ лѫй, шй де пѫтоарĕ лѫй тоате тăĕрїле сă ѧтрекă не пѫтăнд сѫферй пѫтоарĕ.

І. Шй пре чĕль че кѫ пѫцйнь ман ѧнаѣнѣ нсă пăрĕ кă сă ăтйнце де стĕлеле черюлуй, нйменĕ нѫль пѫтĕ пѫрта пентрѫ гроѫтăтĕ чĕ не сѫферѣ ă пѫтерй.

ĂІ. Ăйчй ăѫ ѧчепѫѣ фїѣнд рănѣ ă ѧчетă дела мѫлцймĕ пророкй, шй ăвенй ѧтрѫ кѫноцйнца сă, пентрѫ кăтăл лѫй Дмнежеѫ ăдъшѣндѫсе ăѫ дрерле.

ĂЇ. Шй нйчй ĕль сйнгѫр не пѫтăнд ман мѫлт ăшй сѫферй пѫтоарĕ сă, ăчĕстĕ ăѫцйсь: дрептăте ăсă сăвѫрше лѫй Дмнежеѫ, шй чĕль че нсте пămăнтĕнь сă нѫсă ăтĕмене лѫй Дмнежеѫ.

ĂЗ. Шй сă рѫгă спѫркатѫл ăчĕста кăтрă сăтăнăл чĕль че нѫ вол ăл мнлѫй пре ĕл май мѫлт, ăшĕ зикănдь:

ĂИ. Кѫмь кă шй четăтĕ чĕ сфйнцй ла карĕ сă грăбĕ ă вені ка сă ѡ ăтĕмене кѫ пămăнтѫл шй сă ѡ фăкă мормăнѣ ѡ ва зидй, шй ѡ ва фăче слобозь.

ĂЄ. Шй пре жѣдовй, пре кăрй нйчй де ѧгропăре нѫй соколĕ врăднйй, чй ѧпрѣднă кѫ пръвнй лѫрь сай лăпеде сă фіе мăнкăре пăсърилоръ, шй фіĕрилоръ, пре тѡцй ăтĕрĕ ѧтйкма кѫ Ăдам кĕнй сăй фăкă.

ĂѕІ. Шй весĕрика чĕ сфйнцй карĕ май ѧнаѣнцй ѡ предаѣ кѫ фрѫмоасе дарурй сă ѡ ѧподобĕскă, шй сфйнцеле вăсе тоате кѫ мѫлць май мѫлте сăле ѧторăнă, шй кйемѫндь ла ĕле сăнцй де ăпă ла жертвă дінь винйцърнле лѫй сăле дă.

ĂЗІ. Йфăрх де ăчĕстă кѫмь ка шй ĕл сăва фăче жѣдов, шй ва мĕрге ѧтѡцй лѫмѫ человѣнй де ѡаменй мърцърнйндь пѫтерĕ лѫй Дмнежеѫ.

ĂИІ. Гăрх дрерле нйчй декѫм нѫ ѧчетă, пентрѫ ка венйнă ăсѫпра лѫй жѣдеката чĕ дрептă ăлѫй Дмнежеѫ, шй десндăждѫйнд депре сйне ăѫ скрйс жѣдовїлоарь кăрте кѫ рѫгăчѫне, ѧтрѫ ăчĕст кйпь.

ĂѲІ. Бѫнїлоарь жѣдовй четăцĕнїлоарь бѫкурйе мѫлте, шй сйнăтăте, шй фрюнире ѧпăрăтѫл шй повăцѫйтоарюл ѡщйлоарь Ăнтїѡх.

К. Де сăнтецй сăнătѡшй ѧпрезнă кѫ прѫвнчй ѡщрй, шй ăле вѡлстре дѫпă вѡм вѡлстре сăнтă, фоарте бйне не пăре мѫлцămйнă, пре măрелѫй Дмнежеѫ челѫй дінь черю, ѧтрѫ карела нăдăждĕскă.

КА. Шй ĕѫ болнавă Зăкăнд, де чйнстă, шй де вѫнă нйнма вѡлстре, кѫ драгосте ѧмй ăдѫкă ămйнтă, ѧторжѣндѫмă дела лѫмнрле чĕле дела Пĕрндă, шй кăзйндь ѧ болă грĕ, де ăпă ămă сокотйтă ă фй, ка сă гонжĕскă де фолосѫл чĕл де ѡбще ăл пѫтерйорь.

КВ. Нѫ десндăждѫйндь де мйне, чй măре нăдĕждĕ ăвăндь, кă вшю скапă де болă.

КГ. Шй ăдѫкăндѫмй ămйнтă кă шй тăтăлă мĕѫ, пре времле ѧ каре сав ѡшйт ѧ лѫмнрле чĕле де сăс, ăѫ ăрătăт пре чĕл че ва фй дѫпă ĕл.

КД. Ка десăва ѧтѫмплă чĕва фърă де нăдĕждĕ, сав десăва вестй чĕва кѫ грĕѫ, сă фіе чĕй дінь цărй кѫй сав лăсăт ѧпарацїа, шй сă нѫсă пѫрĕрь.

КЕ. Йфăрх де ăчĕстă пре пѫтерничй чĕй де ăпроапе, шй пре вечнйй ѧпарацїей, карй пă-рăсĕ времле ăшептăндь сă вăză че сăва ѧтăмпла, ămă пѫсă пăрăтă пре фіюл мĕѫ Ăнтїѡх, пре карела де мѫлте ѡрй кăндь ѡ̆мбла прінь цĕрнле чĕле де сăс ла чĕй май мѫлцй дінтре вѡй ѧ ăдевărămă, шй ѧпăрĕмă, шй ămă скрйсе шй лѫй чĕле че май жѫсь сăнтă скрйсе.

КЅ. Дечй ăѫ ѧдĕмнь, шй ăѫ рогь пре вѡй, кă ăдѫкăндѫсе ămйнтă де фăчĕнле де бйне чĕле де ѡбще, шй де ѡсебй, фіеще карела сă пăзăскă кредйнца кътрă мйне, шй кътрă фіюл мĕѫ.

КЗ. Кă вѫнă нăдĕжде ămă, кѫмь кă ĕль кѫ блăндець, шй кѫ нѫйре де ѡаменй, ѡ̆рмăндь вѡа мă, ва пентрĕче кѫ вой.

КИ. Йшĕ ѡ̆ртăтоарюл ăчĕла де ѡаменй, шй хѫлăнтоарюл фоарте рĕле кйнѫрй пăтимйнд, шй пре кѫмь ĕл ăлтора ăѫ фăкѫт ѧтрăнтăте ѧ мѫнцй, кѫ прĕ тиколоасă моарте шĕѫ сфърши ĕтăца.

КѲ. Шй ăѫ ăдѫсь пророкѫл фйлипь соцїл лѫй, карела темйндусă де Ăнтїѡх фіюл лѫй, сав ăдсь ѧ Ĕгйпть ла Птолѡмей Филомйторь.

## К Ăпă Ї.

Кѫрцйнă Ецернтй, шй măре ерѫйнцă ѧпротива ѳдомь тăйлоарь, шй лѫптă лѫй Тимщаѣ.

Ăр Макавей, шй чей че ĕрă кѫ ĕль повăцѫйндѫй Дмнѫл, ăѫ ăдăнă бă-серика шй четăцй.

Гăрх жертвенйчнле дĕ пйнь пărць.

каре ле ѣра фкѹтъ чѣй де алтъ нѣмь, шй капи-
рела лѣѹ стрнсѣтъ.

г҃. Шй кѹрѫцйнд бесѣрика алтъ жертвѣник аѹ
фкѹтъ, пй ѧфѣрбкнтѣкнз (а) пѣтрй, шй фок
днтрѹ але лѹкнзь, дупъ че аѹ фост трекѹтъ
дой ани (б) аѹ ѧдѹс жертва, шй тѫмѣе, шй лѹ-
мйнй, шй аѹ фкѹтъ пѹнерѣ ѧнайнте ѧ пѣйнилашр.

д҃. Шй дупъ че аѹ фкѹтъ ачѣстѣ плекѧндѹ-
сѣ кѹ фаца ла пѫмѣнтъ сау рѹгатъ Дмнѹлѹй,
ка сѣ нѹман какъ ѧтрѹ рѹгъцйй ка ачѣстѣ, чй
де кѹрь шй пѫкатѹй кѧндва, ѣл сй чѣрте кѹ
мйлъ, шй сѣ нѹй дѣ нѣмѹрнлашрь чѣлашрь хѹлн-
тоаре, шй барбаре.

е҃. Гйр ѧзйса ѧ каре чѣй де алт нѣм аѹ фост
спѹркат бесѣрика, сау ѧтѫмплатъ де тѫкма
ѧтрѹ ачѣл зй сау фкѹт кѹрѫцѣнѣа, ѧдоѫхѣ-
чй шй чйчй а ачѣѣшй лѹй, каре мсте Хаселѣть.

ѕ҃. Шй кѹ веселїе аѹ прѫзнѹйтъ ѿпть зйле ѧ
кйпъла праѕникълѹй кортѹрнлашрь, ѧдѹкѧндѹшй
амйнте, кѹмъ кѹ пѹцйнъ врѣме май ѧнайнте
праѕникъла кортѹрнлашрь лаѹ фкѹтъ ѧ мѹнцй,
шй ѧ пѣтерй ка фѣрнле пасхѧндь.

з҃. Пентрѹ ачѣла стълпърй, шй рѫмѹрй фрѹ-
моасе, ѧкъ шй фнйчй аѣѧндь лаѹде дѧ чѣлѹй
че бйне аѹ спорйтъ ась кѹрѫцй лѹкъла лѹй.

и҃. Шй аѹ порѹнчйт кѹ порѹнкъ де ѿбще, шй
кѹ ѧндѹмлъ ла тѿть нѣмъль жидовѣскь, ка
днь ань ѧ ань сѣ цїе зйлеле ачѣстѣ.

д҃. Шй сфършйтъл лѹй Антїохъ, карель сау
нѹмйтъ Ёпифань, ашѣ аѹ фост.

ѳ҃. Гйр акѹмь чѣле че сау ѧтѫмплатъ пре
врѣмѣ лѹй Ёупатѿрь Антїохъ, фїюль спѹрка-
тѹлѹй Антїохъ, всмь ѧрата прескѹрть спѹнд
рѣлеле, каре сау ѧтѫмплатъ днь рѫзбоае.

і҃. Кѣ ачѣста дупъ че сау фкѹтъ ѧпаратъ
аѹ пѹсь май маре преате лѹкѹрнле ѧнърцїей пре
ѿлре карелe Лнсїа, карель фѹсесе повѫцѹйтѿрю
май маре преате Кнлѳ сирїа, шй финнкїа.

ї҃. Кѣ Птолѳмеѹ, карель сѣ кїемъ Ма-
кронь, аѹ войтъ сѣ цїе дрептате катръ жидо-
вй, пентрѹ не дрептатѣ че лнсаѹ фост фкѹт
лѿрь, шй сѣ невоѣ сѣ трѫкѣскь ѧ пачѣ кѹ ѣй.

ѣ҃. Ун пентрѹ ачѣста аѹ фост пърътъ де
прѣтѣтнй катръ Ёупатѿрь, шй де мѹлте ѿрй
аѹзйндь нѹмйндусь вѣнѫтѿрю, пентрѹ кѣ аѹ
пърѫсйтъ Кйпрѹл, каре филомйтѿрь лаѹ фост
ѧкредницатъ лѹй, шй аѹ трекѹтъ ла Антїохъ
Ёпифань, нйй стрѫнїе де ѣнь нѣмь аѣѧндь,
де вое рѣ ѿтрѫбйндусь пре сйне аѹ мѹрйтъ.

д҃. Гйр Гѿргїе дупъ че сау фкѹт май ма-
ре преате лѹкѹрнле ачѣстѣ ѧдѹнѧнд ѿасте стрѫ-
йнъ, ѧдусе ѿрй да рѫзбою ассѹпра жидовилѿрь.

ѣ҃. Шй ѧпрелнѧндусь кѹ ачѣстѣ шй Йдѹмеїй,
карїй цнтѣ четѫцй тарй нкѫтѣ пре жидовй, шй
пре чѣй фѹрнцй дела Іерѹсалймь прїймйндѹй черкъ
сусе ѧпѹне де рѫзбою.

ѕ҃. Гйр чѣй че ѣра кѹ Макавеѹ фкѧндь рѹ-
гатѹне, шй рѹгѧндусь лѹй Дмнезеѹ, ка сале
фїе ѧтрѹ ѧкѹтѿрю, аѹ нѫвалйт ассѹпра четѫцй-
лѿрь Йдѹмеїлѿрь.

ѯ҃. Каре внтежѣце лоѹйндѹле, аѹ лѹатъ

ѳ҃. (а) Скѹпърѧндь. (б) Дїѣ нѣкїе цїте: шй шасѣ лѹй.

лѹкѹрнле, шй аѹ фкѹт йѫзѣнд ассѹпра тѹтѹ-
рѿрь чѣлѿрь че депре зйдь дѧ рѫзбою. шй пре
чѣй че лезйнѣ ѧнайнте лаѹ жѹнгїатъ, шй аѹ ѿ-
морѣт нѹ май пѹцйнй де доаѿхѣчй де мїй.

н҃. Шй фѹцйндь оѹнїй нѹ май пѹцйнй декът
ноаѿ мїй ѧ доаѿ тѹрнѹрй фоарте тарй, каре
аѣѣ тоате чѣле де лйпсъ.

а҃. Гйр Макавеѹ лассндь пре Симѿнь, шй
пре Іѿсиф, ѧкъ шй пре Закхеѹ, шй пре кѫца,
карїй ѣра кѹ ѣл, ка сй ѧкѹнѹре пре ѣй, шй
сѣ дѣ рѫзбою ассѹпра лѿрь, ѣл сау дусь ла лѿ-
кѹрнле чѣле май де лйпсъ.

к҃. Гйр чѣй че ѣра кѹ Симѿнь кѣнд ѧрйнтѹль
де ѿаре карїй днь чѣй днь тѹрнѹрй сау ѧмѫцйт
кѹ банй, шй шептечѣй де драхме де ѧрйнтъ
лѹкндь, аѹ лассатъ пре ѿаре карїй де аѹ скѹпатъ.

кд҃. Шй ѧ ѳфїнцйндусь Макавеѹ де лѹкрѹл че
сау фкѹтъ, ѧдунѧндь пре повѫцѹйтѿрїй норѹ-
дѹлѹй, аѹ хѹлйтъ пре ѣй, пентрѹ кѣ кѹ ѧрмй
нтъ аѹ вѧндѹтъ пре фрацй лассндь пре врѫж-
машй ассѹпра лѿрь.

кв҃. Дечй пре ачѣщй вѧнѫтѿрй аѹ ѿморѣтъ,
шй ѧдатъ аѹ лѹатъ чѣле доаѿ тѹрнѹрй.

кг҃. Шй кѹ армеле тоате ѧ мѫнйй спорйндусь
аѹ пѣрдѹтъ ѧтрѹ ачѣле доаѿ тѹрнѹрй май
мѹлтъ де кът доаѿхѣчй де мїй.

кд҃. Гйр Тймодеѹ чѣл че май ѧнайнте аѹ
фост бнрѹйтъ де жидовй, ѧдунѧндь ѿщй стрѫ-
йне мѹлте фоарте, шй нѹ пѹцйнъ кѣлърйме дин
Йсїа, аѹ венйт сѣ фобѣскь Юдеа.

кѳ҃. Гйр Макавеѹ, шй чѣй че ѣра кѹ ѣл, ѧпро-
пїйндусь ѣл, сѣ рѹгъ Дмнѹлѹй, прескѫндѹшй
канѹл кѹ цѫрѫнъ, шй ѧчингѧндѹшй мнжлоаче-
ле кѹ сйнй.

кѕ҃. Шй кѫнѣндь ла пѫмѣнтъ ѧнайнте ѿлтй-
рюлѹй, сау рѹгат сале фїе лѹрь блѫнд, шй врѫж-
машлѿрь лѹрь сѣ фїе врѫжмашь, шй чѣлѿрь ѧпро-
тївнйчй сале ѧпротивѣскь, прекѹм зйче лѣцѣ.

кз҃. Шй дупъ рѹгъцѹне лѹѫндь армеле аѹ ѣ-
вйтъ днь четатѣ департе, шй ѧпропїйндусь
де врѫжмашй ѣра де ѣйшй.

кѝ҃. Шй кѫнд аѹ рѫзбйтъ сѿареле сау лѿ-
вйтъ ѧмѫндоаѿ пѣрцнле, ачѣщѣ аѣѫнд фѫгадѹ-
йтѿрю де ѣнь норѿчѣре, шй де енрѹйнцъ фѧптъ
ѣнъ, шй скѹпарѣ чѣ спре Дмнѹл скѹпаре: йр
ачѣл повѫцѹйтѿрю рѫзбоюлѹй пѹйндушй мнйл.

кѳ҃. Шй кѫнд тарь сѣ вѫтѣ сау ѧрѫтатъ
врѫжмашлѿрь днь чѣрю чйнчй сфрбацй стрѣлѹ-
нцй калърй пре кай кѹ фрѫне де аѹрь, карїй по-
вѫзѹ ла жидовй.

л҃. Дннтрѹ карїй дой лѹѫндь пре Макавеѹ ѧ
мйхлошь, шй ѧкоперйндѹл кѹ армеле сале ѧль
пѫзѣ не вѫтѫмать, йр ассѹпра врѫжмашлѿрь ѧ-
рѹнка сѫцѣй, шй прѫзнеце. Дечй ѧвалѹйндусь
пентрѹ кѣ нѹ ведѣ, шй тѹрбѹрѫндусь, сѣ тѣл.

лѳ҃. Шй сау ѿморѣт доаѿ зечй де мїй шй
чйнчй сѹте (в), шй шесѣ сѹте де кълърашй.

лѕ҃. Гйр Тймодеѹ аѹ фѹцйт ла Газара че-
татѣ тарь, престе карѣ ѣра май маре Хереѹ.

лз҃. Гйр чѣй че ѣра кѹ Макавеѹ вѣкелй аѹ шѣ-
зѹт ѧпрецѹрѹль четѫцїй ѧмїѣ патрѹ зйле.

лѳ҃. Гйр

ѳѳ. (в) Де пядитрѧшй.

ĂД. Ґăрх чєй днь лъ҃нтръ, нъдеждъ́ндъ ѫ̂нтръ търіа четъцїй, фоарте мъ́лт блъстѣмъ̀, шй къ́вйнте нз къвїо́аса ăрънкъ̀.

ĂЄ. Шй кắндъ съ лъ́мйнъ зїоа ắнйнчє, доаш҃ хе́чй де фечю́рй днь чє́й че ѣ̂ра къ Макавє́ю мънйнъ҃ъсъ пентръ блъстѣме, бъребтѣре ăъ нъвлнт ла зи́дъ, шй къ мънїе съла́тєкъ съ́йндъсъ пре тю́тъ карале ѣ̂ра ѫ̂найнте ѫ̂ла тъ̀ъ.

ĂЅ. Ăшйждерѣ шй ăлцїй съ́йндъсъ ăъ́ѯпра че́лорь днь лъ́йнтръ ăъ дăт фо́к тъ́рнъ́рнлорь, шй ăпрйнсйндъ фо́кърй де вій ăъ ăрсъ пре блъстѣмъ тю́рїй ắче́м.

ĂѮ. Ґăрх ăлцїй ăъ тъ́ăт пю́рцнле, шй прїймйндъ ѫ̂лъ́нтръ че́л ла́лтъ тắбърх, ăъ лъ́ăт четắтє, шй пре Тймоѳе́ю, карале съ ăскънсе́ъсъ ѫ̂трй гро́лпх лаъ сймора́тъ, шй пре Хере́ъ фрăте́ле ắче́стъл, шй пре Ăполѡфанй.

ĂЙ. Шй дъ́пх че ăъ фкъ́тъ ắчѣстѣ, къ лăъ́де, шй къ мъртъ́рнсйрй ăъ бйне къвйнтắтъ пре Ămнъ́ль, че́ль че мъ́лтъ бйне ăъ фкъ́тъ лъ́й Їсраи́ль, шй ăъ дăт лъ́й бнръ́нцх.

## КĂПЪ Ї.

Ю́да ѿмо́арх ѿăстє лъ́й Ла́сїе: Ла́сїе фắче пắч ѫ̂трх Ю́да, шй ѫ̂трх ѫ̂лъпъ́тъл.

Ґăрх дъ́пх пъцйнх врѣ́ме Ла́сїе, каре́ле ѣ̂ра пнтрю́нь ѫ̂лъпъ́тълъй, шй ръзъ́нїе, шй нспра́вник престре тре́бй, фо́арте грє́ съпъръ́ндъсъ пентръ лъкръ́ла ắчѣста че съ́ъ фкъ́тъ.

Б. Ăъ ăдъна́тъ ăпро́апе де ѿ҃пть хе́чй де мі́й, шй тоатъ калъ́рймє, шй ăъ венйт ăъ́ѯпра жйдовнлорь, гнндйндъ съ фắкх четắтє лъкắшь Ѯăнйнлорь.

Г. Шй бесе́рнка къ ба́нй съ ѿ бънзх, ка шй че́лє ла́тє капнцй ăле пъгъ́нйлорь, шй Ăрхїері́ ѫ̂тю́тъ ăнъ́ъ съ ѿ бънзх.

Д. Нйчй де къ́мь гнндйндъ де пъ́тере́ лъ́й Ămнезе́й, чй съмецйндъсъ къ хе́чйле де мі́й де педестрắшй, шй къ мі́йле де калъра́шй, шй къ ѿ҃пть зе́чй де ѣлефа́нцй.

Є. Де́чй ѫ̂трйндъ ѫ̂ Ю́деа, шй ăпропі́йндъсъ ла Ведсу́ра, каре ѣ̂ра ла́ѿкь тắре, шй депа́рте де Їерусалй́мь ка ла чйчй стадїй, ѿ бътє.

Ѕ. Ґăрх дéка ăъ ѫ̂чăлéсь чéй че ѣ̂ра къ Макавéю кх ба́те ѣ́ль четắцйле, къ плъ́нфере, шй къ ла́нцрмй съ рога́ Ămнъ́лъй ѫ̂превнх къ тю́т норо́дъль, ка съ трймі́цъ ѫ̂черь бъ́нь спре мънтъ́ире лъ́й Їсраи́ль.

Ѯ. Шй Макавéю ѫ̂тхю лъ́йндъ ăрмеле, ăъ ѫ̂демна́тъ пре чел ла́лцй съ сфе́нт ѫ̂превнх къ ѣ́ль ла прнмéждїй, шй съ ăжу́тє пре фрăцїй сắй.

Й. Шй ѫ̂превнх къ ѿкрăдїе пюрнйндъ, шй ла Їерусалй́мь фїйндъ ѣ́й съ́ъ ăрнтắтъ оу́нь калъре́ц къ хắйнх ắлбх мерга́нд ѫ̂найнтє лю́рь къ ăрме де ăъ́рь сканпйндъ.

ĂĂ. Шй тоцй ѫ̂превнх ăъ бйне къвйнтắт пре мнлостивъ́ль Ămнезе́ъ, шй съ́ъ ѫ̂търнть къ йнймнле, къ нъмай ăъ́ѯпра ѿмененлорь, чй шй ăъ́ѯпра фіе́рнлорь съла́тече, шй зйдърнлорь де фіе́рь га́та фїйндъ â нзвлй.

ĂЇ. Де́чй ăпропі́йндъсъ къ бъ́нх рхндъ́лх ắвйнд ăжу́тю́рю пре Ămнъ́л чель днь че́рю, карале сх мнлостивнѣ́ спре ѣ́й.

ĂЇ. Шй ка нпре лъ́й нзвлйндъ ăъ́ѯпра ерхмăшнлорь, ăъ ăшернъ́т днь ѣ́й оу҃спрх хе́че мі́й, шй ѿ мі́е шй шѣ́се съ́ъте де калъра́шй.

БЇ. Шй пре тю́цй нъ ѫ̂тъ́рсь ѫ̂ фъ́ъх, шй манъ мъ́лцй днитръ ѣ́й рắнйцй гъ́лй ăъ скъпа́т, шй ѫ̂ъ́шй Ла́сїе оу́рăт фъ́рйндъ, ăъ скъпа́т.

ГЇ. Шй пентръ кх нъ ѣ́ра фарх де мі́нте сокотйндъ ѫ̂тръ сі́не скъдерѣ че нсаъ фкъ́тълъй, шй сокотйндъ кът кх жйдовїй сắнть не бнръ́нцй, пентръ кх ѫ̂тю́тъ пътерникъ́ль Ămнезе́ъ ле ăжу́тх лю́рь.

ДЇ. Трнмцйндъ ла ѣ́й ăъ фăгъдъ́нт кът кх тоа́нте че́ле дрептє ле ва прїймй, шй кът кх шй пре ѫ̂пърăтъ́ъ ѫ̂лва плека ка съ ле фіе лю́рь прїя́тннь.

ЄЇ. Шй ăъ ăскъла́тă Макавéю де ръгъ́ънлле лъ́й Ла́сїе, ѫ̂тръ тоа́нте пъртйндъ грі́жх де че́ле де фолю́сь, пентръ кх кắнте ăъ да́тъ Макавéю лъ́й Ла́сїе прнмь скрнсю́рй десире жйдовй, ѫ̂пърăтъ́ль лъ́ъ ѫ̂гъдъ́нт.

ЅЇ. Ґăрх кăрцнле че́ле скрйсе дела Ла́сїе жйдовнлорь, ѫ̂тръ ăче́стъ кйпь ѣ̂ра: Ла́сїе, мъ́лцймей жйдовнлорь бъкърїе.

ѮЇ. Їоа́ннь, шй Ăвесалю́мь, пре карїй вю́й нцй трймі́с, ắндъ скрисо́рнле че́ле дела вю́й ăъ черъ́т, ка че́ле скрйсе ѫ̂трх́нсле съ ле планнéск.

ЙЇ. Де́чй кắнте сх къдѣ́ъсъ ăрăта́ ѫ̂пърăтъ́лъй ăм ăрăта́тъ, шй че́ле че съ́ъ ѫ̂тхмпла́тъ лъ́ъ ѣ̂ртắт.

ĂЇ. Де́чй де вецй пăзй бъ́нх бойнца ѫ̂тръ лъкърй, шй де́чй ѫ̂найнте мъ́вю невой ăмъ фắче прйчнн воа́ш де бънăтắцй.

К. Шй пентръ ắчѣстє ăмъ порънчйть шй ắчѣстора, шй че́лорь дела мі́не трймі́шй пре ăмърънтъ́ль сх вюрéскх къ вю́й.

Ка. Фйцй сăнăтю́шй. Ă ăнъ́л ѿъ́ъ пắтръ хе́чй шй ѿ҃пть, ă лъ́нїй лъ́й Дїоскюрйнтїе, зі́ua а доа́ш Зе́чй шй пắтръ.

Кв. Ґăрх кắртє ѫ̂пърắтълъй кънрйндє ѫ̂тръ ắчѣстъ кйпь: ѫ̂пърắтълъ Ăнтїо́х, фрắтелъй Ла́сїе бъкърїе.

Кг. Дъ́пх че тắтълъ ностръ съ́ъ мъ́тắтъ ѫ̂трх Ămнезе́й, ерхндъ нюй ка чéй днитръ ѫ̂пърăцїа ноастрх сх фіе не търебъра́цй ѫ̂тръ ăлю́рь пъртắре де грі́жх.

Кд. Ăъзйндъ кът кх жйдовїй нъ ăъ воі́нть ă ăскъла́тă де тắтълъ мїе́ъ, ка сх трéкх ла ѿбнчю́рнле Ѯăнйцй, чй маи воéскъ сăшй цїе лéре са́, пентръ ắчéм сх рóагх де ной, ка сăй ѫ̂гъдъ́нмь сăшй цїе лéцє са́.

Кє. Де́чй войндъ ной, ка шй нéмъла ắчѣста сх фіе фарх де търебъ́ре, ăмъ жъдекат, ка шй бесе́рника сх лнсх ѫ̂тоа́рсх лю́рь, шй сх петрéкх дъ́пх ѡбнчю́рнле стрмо́шнлорь сắй.

Кѕ. Дрéпт ắчéм бйне вей фắче де вей прймй́тє ла ѣ́й, шй ле вей да́ дрéптa, ка цїйнд воі́ ноастрх сх фіе къ нймх бъ́нх, шй вéселй сăшй йспръвéскх лъкърнле са́ле.

Кз. Ґăрх кắртє ѫ̂пърắтълъй, карє ăъ скрйс катрх нéмъль жйдовéскь ѫ̂тръ ắчѣстъ кйпь ѣ̂ра: ѫ̂пърắтълъ Ăнтїо́хъ, батрхнймїй жйдовнлорь, шй челорра лắлцй жйдовй: бъкърїе.

Кй. Де сắнтецй сăнăтю́шй, сắнтецй прекъм воймь, шй ной сắнтем сăнăтю́шй.

К҃а. Ѧрхитѣтонѣ́ꙋ но́ꙋ Менелаꙋ, кꙋм кѧ вон вонѣцѝ ѧ мѣрге, шѝ ѧфл҃ѧ лѧ ѧле во́стре.

К҃л. Дрепт ѧчѣ́ чѣ́ꙋрь ге вꙋрь мѣрге пѧнѣ ѧ трѣ́ѝ зѣ́ѝ ге зѝле ѧ лꙋнѝй лꙋѝ хандѝк, ле дѣ́мь ебꙋнѣ-волнѝце.

К҃ла. Кѧ жѝдовѝй сѣ шѝ цѣ́ ебꙋкѧ́теле, шѝ лѣ́циле сѧ́ле ка шѝ мѧй рнѧ́нте, шѝ нѝмент дин-трꙋ ёй нѝѝ ѿ невоо́ сѣ нꙋ ѧйѣх пентрꙋ чѣ́ле че прѝнь не цѝйнцѣ сꙋ фѣкꙋт.

К҃лв. Шѝ ѧмь тремѝсь шѝ пре Менелаꙋ сѣ ѣх мѧ́нгѣе пре бой.

К҃лг. Фѝцѝй сѧнѣтѡшѝ. Ѧнꙋла ѿ сфѣ́нтꙋ пѧ́трꙋхѣй шѝ шпт҃ ѧ ёй. Зѝле ѧлꙋнѝй лꙋѝ хандѝк.

К҃лд. Трими́сѧ шѝ Рѡмѧ́нѝй ла ёй кѧрѣ ѧ шѣ скрѝ-сѣ: КВИНГЪ Ме́мѣ, шѝ Тѣ́тꙋ Маниѣ ватрѣ́нѝй Рома́нилор, норꙋ́дꙋлꙋѝ жидовѣ́ск ебꙋкꙋрѣ.

К҃ле. Ѣле че Ли́ѣ рꙋда ѧпрѧ́нтꙋлꙋѝ сѧꙋ ѧтѧ-дꙋ́нть во́ѧѡ, шѝ нѡѝ ле ѧтѧдꙋ́им.

К҃лѕ. Гѧрѣ пентрꙋ чѣ́ле че ѧꙋ жидека́т сѧѣ ѣдꙋ́х ла ѧпрѧ́нтꙋль, трими́тецѝй пре чинѣ́ка ѧда́нте, кѧре сѣ кѧ́ѣ деспре ѧчѣ́стѣ, ка сѣ ѧшехѣ́м прекꙋм сѣ кꙋвине во́ѧѡ, ке нѡѝ веним ла Ѧнтѣѡхи́а.

К҃лз. Дрепт ѧчѣ́ грекѣцѝй, шѝ трими́тецѝй пре кѧрѣ́нѣа, ка шѝ нѡѝ сѣ цѝм че войцѝ.

К҃ли. Фѝцѝй сѧнѣтѡшѝ. Ѧнꙋла ѿ сфѣ́нтꙋ пѧ́трꙋ-хѣй шѝ шпт҃, Зѝле ёї, ѧ лꙋнѝй лꙋѝ хандѝк.

## К Ѧ П Ъ ЇЇ.

Юда сѧтѣ́нде мѧ́ре чѣтѣцѝй, шѝ ѧдꙋнѧ́нде пре нѣмꙋрѝ прꙋн прекꙋрь, кѧре ѧѝнсре фѧ́ѣ ѧсꙋпра лꙋѝ Гѡргѝе, шѝ лꙋѝ Тимодѝй: кѧре нѧзѝнде шѝ оѧ́ѝй дѣнтре жидовѝ, норо-ѝй ѧдꙋсѣ дарꙋ́ѝ ла ѝдолѝ, Юда рандꙋѧ́ре сѣи ебꙋкѧ тѣрѣ́ле пентрꙋ дѣмнѣ́ѣ.

Ѧ [illegible] Ѣле че сѧꙋ фѣкꙋт легѣтꙋрѝле ѧчѣ́стѣ Ѧнѣ́ѣ сѧꙋ дꙋ́ѣ ла ѧпрѧ́нтꙋль: кѧре жидовѝй пентрѣ́ѣ ѧнтрꙋ лꙋкрѧ́ре пѧмѧ́нтꙋлꙋѝ.

К҃в. Гѧрѣ повѣцꙋѝтꙋрѝй ѡѝнилор чѣ́ѝ че ёрѧ пре лꙋкꙋрнле ѧчѣ́ле: Тимодѣ́ѡ, шѝ Ѧполѡ́нѣе ѧл лꙋѝ Тѣ́нѣ, ѧкѣ ѡѝ Ієронѝмь, шѝ Дѝмофѡ́нь, шѝ ѧфѧ́рх де ѧчѣ́ще Никѧ́нор, мѧй мѧ́ре де Кѝпрꙋлꙋѝ, нꙋѝ ѧхѧ́ пре ёѝ сѣ пентрѣ́ѣ ѧпѧ́че, шѝ рѧ́нинце.

К҃г. Шѝ Іопѝ́нѝй рѣспѧ́нте ка ѧлѧ́сте ѧꙋ фѣкꙋт, кѣ ѧꙋ ѧдемнѧт пре жѝдовѝй, кѧрѝй ѧ-кꙋ́ѧ кꙋ ёѝ, ка ѧпрѣдѣѣ кꙋ мꙋѣрнле, шѝ кꙋ прꙋнчѝй сѣ ѧнтре ѧ коръкѝнле чѣ́ле гѧтѝте де ёѝ, ка кꙋм нѝчѝ ѡ пѣкѣ нѧ́рь фѝ ѧнтрѣ ёѝ.

К҃д. Дѣчѝ дꙋпѣ рѣспꙋнсꙋ́ѣ чѣ́ле де ѡѣше ѧлѣ чѣтѣ-цѣѝ, ѧꙋ ѧскꙋлтѧ́т шѝ ёѝ, трѝнде ка сѣ фѝе ѧ пѧ́че, шѝ не ѧвѣнде нѝчѝ оѧ́ѣ препꙋ́сь, шѝ мер-гѣнде кꙋ нпрѣѣ́ле нꙋ ѧ нескѧ́т, фѝнде ёѝ кꙋ мѧй пꙋцѝнѝй де доѧ́ѡ сѣ́нте.

К҃е. Гѧрѣ ѧцелегѣнде Юда рѣспѧ́нте че сѧꙋ фѣ-кꙋт чѣ́ѣрь де нѣмꙋ́ сѧꙋ, порꙋнѝнде сѣрѣ́-цѝлорь чѣ́ѣрь че ёрѧ кꙋ сѝне.

К҃ѕ. Шѝ кѣмѣ́нде пре кꙋдекѣтꙋ́рѝ чѣ́ѣ дрѝпт Дѝмѣѣ́ѣ, ѧꙋ пꙋрчѣ́сь ѧсꙋпра оѧ́ѝнгѧтꙋ́рѝлорь ѧ фрѧ́цилорь, шѝ ѧꙋ ѧпрѝнсь ноѧпте лимѧ́нꙋ, шѝ коръкѝнле лѣꙋ ѧрѧ, шѝ пре чѣ́ѝ че фꙋрѝсь ѧколо ѧꙋ ѡморѣ́т.

К҃з. Шѝ ѡрѧ́ пꙋ фѝнде дѣнѣсь сѧꙋ ѧтѡ́рь, ка сѣ нѣѣ ѣдѧ́ѡ ѡѧрѣ, шѝ тоѧ́тѣ полѣтѣѣ Іѡвѣ́-нилорь де тѡ́т сѣ ѡ дескѣдѣнѣ́ѣ.

## К Ѧ П Ъ ЇЇ Шѝ ЕЇ

К҃н. Шѝ ѧцелегѣнде кꙋм кѣ шѝ чѣ́ѝ днь Іѧмнѝ-тѧ крѣ́ѣ сѣ фѧкѣ ѧлемент жидовилорь чѣлорь че ѧкѣсѣ ла ёѝ.

К҃а. Шѝ нѣзѧлѝнде ѧг҃ѣ пре Іѧмнѝтѣнилорь но-ѧпте ѧꙋ ѧпѧнѝсь кѧдꙋ кꙋ корѧбѝле, кѧѣ сѣ ведѣ стрѧтꙋмѝрѣ фѧ́сарѝй ѧ Ієрꙋсалѝмь депѝрте де доѧ́ѡ сѣ́нте шѝ пѧ́трꙋдѣчѝ де стѧ́дѝй фѝнде.

К҃б. Шѝ де ѧколо мергѣнде но́ѧѡ стѧ́дѝй, шѝ фѣкѣнде кѧлѧторѝе ѧсꙋпра лꙋѝ Тимѡдѣ́ѡ, ѧꙋ нѧ-зѧлѝнѣ ѣрѧ́кѣй ѧсꙋпра лꙋѝ, нꙋ мѧй пꙋцѝнѝй де чѝнчѝ мѝѝ шѝ чѝнчѝ сѣ́нте де кѧлѧрѧ́шѝ.

К҃г. Шѝ фѣкѣндꙋ-сѧ рѧзбо́ѝ тѧ́ре, шѝ кꙋ ѧжꙋ-тꙋ́рѧ лꙋѝ Дѡнѣхѣ́ꙋ енꙋѝнде чѣ́ѝ че ёрѧ кꙋ Ю-да, шѝ ѧпꙋцѝнѣндꙋ-сѧ ѣрѧ́ѣѝ Номадѝ сѧꙋ рꙋ-гѧ́т де Юда сѧле дѣ лꙋмь дрепте, фѣгѣдꙋѝнд-кѧѝ ворь дѧ доѧитоа́че, шѝ ѧпрꙋ ѧлте чѣле ѧѝ ворь фолосѝ.

К҃д. Гѧрѣ Юда сокотѝнд кꙋ ѧдевѣрѧ́т кѣ ѧпрꙋ мѧ́ѣте ѧѝ ворь фѝ де фолꙋ́с, ѣѣ дѧ́т пѧ́че, шѝ ѧꙋнд дрепте сѧꙋ дꙋ́ь ла коръкꙋрнле сѧ́ле.

К҃е. Шѝ ѧꙋ нѣзѧлѝть шѝ ѧсꙋпра оѧ́ѝй тетѧцѝй кꙋ по́де тѧ́ре, шѝ кꙋ зѝдꙋрѝ ѧкѝнцѣрѧ́тѣ, ѧ кѧрѣ мѧ́ѣте фѣлюрѝ де нѣмꙋрѝ ѣвѣкꙋ, кѣрѣ кꙋмеле ёрѧ Кѧ́сѝнь.

К҃ѕ. Гѧрѣ чѣ́ѝ днь ѣвѣнтрꙋ нѧзѧждꙋѝнде ѧ тѣрѣ ѣ зѝдꙋрилорь, шѝ ѧ мꙋлцѝмѣ ебꙋкѧтелорь чѣѝ стрѧнсесе, мѧй мꙋлте сѣ пꙋрте сꙋдꙋѝнд пре чѣ́ѝ че ёрѧ кꙋ Юда, шѝ блѣстемѧ́ндꙋ-ѝ, шѝ трѧѝнде чѣле че нꙋѣ кꙋѝнь.

К҃з. Гѧрѣ чѣ́ѝ че ёрѧ кꙋ Юда кѣмѧ́нде пре пꙋ-терникꙋл лꙋмѝй чѣль мѧ́ре, кѧреле фѧ́ѣ де евре-ѝ́ѣ, шѝ фѣ́ре де оѧ́ѝнѣте ѧꙋ сꙋпѧ́т зѝдꙋ-рилe Ієрꙋхѡнꙋлꙋѝ, пре врѣмиле лꙋѝ Ієѡѣ, ѧꙋ нѣзѧлѝть кѧ нице фѝѝ ѧсꙋпра зѝдꙋлꙋѝ.

К҃и. Шѝ кꙋ вон лꙋѝ Дѝмѣѣ́ѣ лꙋѧ́нде чѣтѧ́ть, не повестѝте жꙋнгѧ́ре ѧꙋ фѧкꙋт, кѧѣ лѧкꙋл чѣль де лѧнгѣ чѣтѧ́те, кѧре де доѧ́ѡ сѣ́нте ёрѧ де лѧ́тѣ, пѧнѣ де кꙋрцерѣ сѧнцꙋлꙋѝ сѣ ведѣ.

К҃ѳ. Шѝ де ѧколо мергѣнде шѣпте сꙋте шѝ чѝнчѝ кѣ де стѧ́дѝй ѧꙋ сосѝт ѧ Харѧкѧ ла чѣѝ че сѣ зѝсь жидовѝ тꙋѣнѝй.

К҃і. Чѝ пре Тимодѣ́ѡ нꙋлꙋ ѧпꙋкѧ́ть ѧ лꙋкꙋ-рнле ѧчѣ́ле, кареле фѣре де нѝчѝ ѡ испрѧ́ѣ сѧꙋ фо́ѣть ѧнторс дела лꙋкꙋрнле ѧчѣ́ле, лѣгѣндꙋ пѧ́ѣ де ѡѣсте ѧнтрꙋ ѡѧре кѧре лꙋѝ фо́ѧрте ѣѧре.

К҃ік. Гѧрѣ Іосидѣ́ѡ, шѝ Сосѝпѧ́трꙋ динь повѣ-цꙋѝтꙋрѝй чѣ́ѝ че ёрѧ кꙋ Макавѣ́ю мергѣнде ѧꙋ ѡмо-рѣ́т пре пѣрѣнтꙋрѝй чѣ́ѝ ѣзѧцѝ де Тимодѣ́ѡ мѧй мꙋлцѝ декѧ́т зѣ́ѣ мѝ де сѧрѣцѝ.

К҃к. Гѧрѣ Макавѣ́ю пꙋѝндꙋѝ ѧ рѣ́нде ѡѣсте сѧ, ѧꙋ пꙋѣ пре ёѝ преѣте чѣте, шѝ ѧꙋ пꙋрчѣ́сь ѧсꙋпра лꙋѝ Тимодѣ́ѡ, кареле фѣ́ѣ кꙋ сѝне ѡѣ-тѣ шѝ доѧꙋдѣчѝ де-мѝ де педестрѧ́шѝ, шѝ ѡмѣѣ шѝ чѝнчѝ сѣ́нте де кѧлѧрѧ́шѝ

К҃ка. Дѣчѝ ѧцелегѣнде Тимодѣ́ѡ де венѝре лꙋѝ Юда, ѧꙋ трѝмѝсь мꙋѣрнле, шѝ пꙋѝнѝй шѝ чѣ́ѧ лѧ́сте ѧкѣре ла лꙋкꙋ че сѣ кѣѣма Карнѡ́ѝ, пентрꙋ кѣ фоарте ѧнекое сѣ пꙋтѣ ѧкѝнцѣ ѣ, шѝ кꙋ лесне пꙋтѣ ѧѣ ѧпропѣ ѣ пентрꙋ стрѧмто́ре кѣтꙋрь лꙋкꙋрнлорь.

К҃кѣ. Дѣчѝ мѧй ѧпѧ́ѡ нѣнѧмѣѣ чѣте лꙋѝ Юда, сѧꙋ ѧгрозѝть врѣмѧ́ѝй, шѝ сѧꙋ ѧфрѝнсошѧт де фѧ́ца чѣлорь че тоѧ́тѣ ле ведѣ, шѝ сѧꙋ пор-

нѝть

шйть і фўрій кăрелє кўмь пўтє кăть де мълте
шрй ёй де ёй сăў фóсть вътъмнăд. шй кў âскў-
цйтўрнле сăбйлшорь сăў фóсть тйнăдь.

кг. Гăрх Юда гонйндўй фóарте тáре. тйнăд
пре спўркацій âчéл. âў шморăть ка лаврў трéй
зéчй де мій де вербацй.

кд. Гăрх Тимодéю âў кăзўть â пáртє лўй
Досидéй. шй âлўй Сосипáтрў. шй сă ругă кў
мълте ругăчўнй сăль слўжéаскă вій. пентрў кă
пре âмълцйторă-днй кйдовй пăрінцй. шй фрацй
âлóр. кăрій вор фй сўпйтацй де ва пей ёл.

кє. Шй кў мълте легăндўсь ёл â нáнйтє
âшор. кўмь кă пре тóцй âчéл не вътъмăцй â-
ва â тóарче. лăў слобозйть пре ёл. пентрў
мйнтўйрє фрацилшор.

кѕ. Гăрх Юда пўрчезйнд âсўпра Карнăлўй.
шй âсўпра Âтаргатíлўй. âў шморăть доăў
зéчй шй чйнчй де мій де шăменй.

кз. Шй дўпă фўга шй пăрдерє âчéстора âў
тъвърăть Юда âсўпра Ефрóнлўй. кăрє ёра тепă-
тє тáре. â пўтў кăрє лăкўă Лйсіа. шй мълцймя
де тóть фéлюл де нéмь. кăрє â нáнйтє зйдўрй-
лшорь сăă вонйчй вербацй. кăрій вътрезéще сă
вăтă. âколў âрме мълте. шй сăцéцй ёра пăзй.

кй. Ун кîемъндь пре чéл пўтéрнйк. кăрелє
кў тăріе здробéще пўтерє врăжмăшйлшорь. âў
âлăть тепăтє сўпть мăнйнле сăле. шй дйнă
чéй че ёра â лăўнтрў âў шморăть ка врй доăў
зéчй шй чйнчй де мій.

кй. Шй пўрчезйнд де âколў âў кăзăлйть
âсўпра тепăцій Скйдилшорь. кăрє ёра депáрте
де Іерўсалймь шéсе сўте де стáдій.

л. Гăрх жйдовій чéй че лăкўă âколў мăрў-
рйсйнд драгостє кăрє âлє кăтрă ёй Скйдопо-
лйтеній. шй кўмь кă шй â врéмнле чéле не
порўнчйте бăтрйй лăў фóсть лйшь.

лă. Мълцмйнăлă лйшь. âў â нáмнăть.
кă шй де âчй â нáнйтє сă фіе вйній кў нéмăль.
шй âў венйть ла Іерўсалймь. кăндь сă âпропіă
Сăрбătóарє сăптъмйнйлшорь.

лв. Гăрх дўпă рўсалій âў порнйть âсўпра лўй
Гóргіа май máре Йдумéй.

лг. Шй âў ёшйть кў трéй мій де педелтрй.
шй кў пáтрў сўте де кăлърéцй.

лд. Шй вътъндўсь сăў â тъмплáть де âў
кăзўть пъцйнй днй кйдовй.

лє. Гăрх шăре кăрелє Досидéй днйтра лўй Ва-
кйнйшорь. кăлърéць. шй бербáть тáре âў прйнь
пре Гóргіа. шй цйнăдă де вешмйнть â â дă-
вé пре ёл вътезéще врăжнăь вій пре блăстъмă-
тăтăлă âчéла сă âдўкă рйеў. Гăрх оўнăлă днй
кăлърéцій Ордйнашорь венйнд âсўпрй. шй лови-
дă прéсте оўмърь Гóргіа âў скăпăт â Марйса.

лѕ. Гăрх чéй че ёра кў Єдрйнь май мълть
вътъндўсь. шй шйтенйндўсь. Юда âў кîемăть
пре Домнă сăй фіе âжўторй. шй повацўйторй
рăзбóйнлўй.

лз. Â чепăнд кў глáсўлă пăрйтéскь шй кў
жйтарй сйрйгăнд. шй глáсь â нăлцйнд. фă-
Гă де вéсте âў нăвăлйть âсўпра шстăшилшорь лўй
Гóргіе. шй âў â фрйнть.

лй. Гăрх Юда лăсăнд шăстє сăў дўь â че-
тăтє Одолáмь. шй сошйнд зîма âшéптă



лă. Гăрх âдóлю зй âў вйнйть чéй че ёра кў Ю-
да. прекўм сăў фóсть рăнзўйть. кă сă ех-
дйче тръвўрнле чéлоре шморăцй. шй сăле âшé-
зе кў рўдéнйле â пăрйнтéцйле мормйнтўрй.

м. Шй âў âфлáть сўпт хăйне ле фіеце кăрўа
днь чéй морцй лăкрўрй сфйнте идолйлшорь Іáм-
нієй. де кăре шрé лерé прежидовй. шй тъ- .елфц
тўрîорь вздйть лăкрў âў фóсть. кўм кă пентрў а ке
âчáстă причйнă âў кăзўть âчéшть.

мă. Шй тóцй бйне кўвйнтйнд пре жўдей.
тóрюль чéл дрéпт пре Амнўль. чéл че врáть чé-
лă âскўнсе.

мв. Шй â тоpкйндўсь ла рўгăчўнй. сăў рў-
гат пентрў пăкáтўл че сăў фăкўт. кă де тóт
сă че цйнсрă. Гăрх âнтезўль Юда âў â демнáт
мълцймé ка сă тă пăзáскă пре сйне фăрă де пă-
кáть. вăзйнд кў ôкій чéле че сăў фăкўть пен-
трў пăкáтўл чéлорь че май â нáнйтє âў кăзўт.

мг. Шй фăкйнд тăтйре дўпă нўмăрўл вербá-
цйлшорь доăў мій де дрáхме де âрдйнт âў прй-
мйсь â Іерўсалймь. сă âдўкă жертвă пентрў пă-
кáт. фóарте бйне. шй кўвîошь де â îмáрé мór-
цйлшорь сокотйндь.

мă. Кă де нў âрь фй âвўт нăдéжде кўм кă
воорь â îнй чéй че май â нáнйтє âў фóсть кăзўт.
десперé. шй де рăть лăкрў âрь фй âсă рўгă пен-
трў чéй морцй.

мѕ. Шй âў вăзўт кўм кă чéлорь че кў бўнă кў-
вернйче âў âдормйт фóарте бўнă дарь ле âсте пў-
тўрîорь рăспăцйлшорь. âў порўнчйт прекўм îсте
шбичéю â тра чéл лîшь. сăль пîéрză. дăзйн-
дўль â Верій.

мз. Шй ёра â лîшкўль âчéла оўнь тўрнь де чйн-
чй зéчй де кîощй де â нáлть пйнь де ченўше. шй
âчéста âвé ô оўнéлтă кў мîрошўль фăкўть до

съ плекъ ынтоате пэрцилe шй лъпекъ ынчепъше.

Б. Йнтре съ ардъкъ тоцй чей че ерэ фърэторй де чеде сфинте, сау шй къ алте рэутэцй мари винованцй.

В. Къ ачастэ моарте сау ынтямплат а мърй чел фърэ де легe Меналай, нимй ынгропэчюне афлэнде.

Г. Фоарте къ дрептате, кэ фиинд кэ мълте пэкате фэкусе ачестa жертевникълуй, акърэя фокуль, шй чепъше ерэ кърате, ынчепъше ай лъпэ моарте.

Д. Йар ынпэратъл къ гэндуриле пре Варвар шй-л кэ май рэле съ фак жидовилорь, де кът ынзэрэле пэтэнесъ сау фъкът.

Е. Шй ицелегэнде Юда ачестe, ай порунчит нородълуй Зйон, шй ноапте съ се роаге Дмнезълуй, кэ прекъмь де алте орй, аша шй акум съ ажуте.

Ѕ. Челорь ле де легe, шй де патрйе, шй де сфинта весерикэ кэре съ се лепэдаскэ, шй пре нородъл карele ынтъркй пъцинь ай фъкъфлат съ нъ лаз съ фie супъс немърнилор челор хълнтоаре.

З. Шй тоцй ынпредънз фэкэнд ачастa, шй рэгэнд пре милостивъл Дмнезей къ плянцере, шй къ ажутърй, шй къ кадере пре фаца са ынтрей зиле не ынчетат, мъ мэнгэят пре ей Юда, шй лор порунчит съ се гате.

И. Йар Юда ынпредънз къ чей май ескърнй сау сфътуит, кэ май динайнте де чеа ынтрашастe ынпэратълуй ын Юдея, шй вэрь сърбй четате съ ле пае ынайнте, шй къ ажуторюл Дмнезълуй съ але лъкрэ.

І. Деспй дэндусе пъртърй де грабэ челорь че ай фъкът лъмe, шй ынемнэнд пре чей че ерэ къ ей ка бърбэтещe съ се невоаскэ пэнэ ла моарте пентрй легe, пентрй бесерикэ, пентрй четате, пентрй патрйе, шй пентрй пълнтйе, шй ай кусе табэра ынпрежурълуй Мъдимълуй.

ІА. Шй дэндусе ла ай сфй Хасе (а): БЙРЪЙНЦЭ АЙ ДМНЕЗЕЙ, къ вэйничй пре ей алешй ай лоуит ноапте табэра асупра кълцей ынпэратещй, шй ай ъморът ка ла ерй патрй мей де бърбаць, шй пре чель че ерэ май маре престе елефанць къ тоцй ай сей.

ІБ. Май пре урмэ дънз не ай умплът табэра де фрикэ, шй де търебэре, сау ынторс къ бине.

ІВ. Йар ачастa сау фъкът кэнд съ лумина де зиуэ ажутэндй лей акоперирей Дмнезълуй.

ІГ. Йар ынпэратъл кэт ай гъстат ынтэрзиере жидовилорь къ мешъть ай испиний лъкърле.

ІД. Шй ынропйндусе асупра Вадърей, карe ерэ пэрэ маре а жидовилорь, чй съ бирэ, съ бятэ, шй скадэ.

ІЕ. Йар Юда челорь дин лъкърй ле примитe чеде де липсэ.

ІЅ. Йар тоате карele родокисе дин табэра жидовилорь ай спъс врэжмэшилорь пэнеле, шй ынкэндусе сау принс, шй сау кисе.

ІЗ. Йар ынпэратъл адоуй тоате ай ай дзть къ-вэнт къ чей че ерэ ынтр Вадъра, дрептa ай дат, шй ай адзть, шй сау дус, шй сау лоуит къ чей че ерэ къ Юда, шй ай фъкут бъкурe.

ІИ. (а) Грчеще Сидима: сйла.

## КЭПЭ ЗІ ШЙ ІІ

КГ. Деспй ицелегэнде кум кэ сарь фй сълэвит асупрай ла Антiохiа филипь, пре карele лесасе май маре престе лъкърй, сау ынторс,

КД. шй ругэндусе де жидовй сау супус морь, шй ай журат пре тоате челе дрептe, шй сау ынпкат, шй ай адус жертвe, шй ай инситит весерика, шй пъкъль лау милуит.

КЕ. Шй пре Макавей лау ынцелепцит, шй лау лесат май маре дела Птолемаида пэнэ ла дмнiа Гериненилорь.

КЅ. Шй де аколо ай венит ла Птолемаида, кэре Птолемаидънилорь грей ле пъре пентрй токмелele пъмънтий ачелa, мънийндусе, ка нй кумва съ стрице жидовий легътура.

КЗ. Аптунчи ай ынтрат ынбэнь Аниче, шй ай супус тоате лъкърле, шй мй ашезат, шй лай потолит, шй мй фъкут къ тое бунe, дупэ ачелa сау ынторс ла Антiохiа: аша ай фъкут пъмънтеарэ, шй ынтэрит ынпэратълуй.

## КЭПЭ ЗІ.

Никанор ынтр-о фаче пъзитишъть кй Юда, кэре дупэ ачелa ла стрэне: съ мъргэ кй стрэтарь весерикий: Разiа съ жуце пре сине, шй дакэ ынкэ тоате сэнцеле, шй ардзие мъцеле ацупра нородълуй.

ЙАР дупэ времe де трей ани ай ицелеe Юда, шй чей че ерэ кй ель, кум кэ Дмнезей алуй Селевк прекэнд прин вадъ Триполией. ай венит кй мълциме маре, шй кй корэбий.

Б. Шй ай къпрins цэрь Ъморэнд пре Антiох, шй пре Аниче епитропъл луй.

В. Йар ъмаре карele Макавеим, карele фъчесе Архiереу, шй де бунe коe съ спъркасе времиле аместекътурий, сокотинд кэ нйчй ынпрежь кинй нй каре алуй мънтуире, нйчй май мълте ынтрарe ла сфинтъл жертевник.

Г. Ай венит ла ынпратъл Дмнезей ынайнтe тоате чинчи зечи шй оунзе, адукэндуй ай корбиий де аждь, шй финик, шй афар де ачестe шй флуюрй, карe съ пърe а фй ала весерикий, шй ынтр Зиуа ачеа ай авзт линище.

Д. Шй афлэнд времe бунe небуней сале, кземэндъл Дмнезей ла сфат, шй ынтребэндъ кэ че боe, шй сфат съ афле жидовий?

Е. Ель ла ачестe ай рэспунс: жидовилорь, карий съ кэмэ ынаинe, пре карий повецуеще Юда Макавей ле плаче а авe рэзбой, шй съ ынтрекеже, шй нй лаз съ аибэ цара паче.

Ѕ. Пентрй ачеа шй ей ай липсит де мърйре чей пъдинтешь, адекэ де Архiереу, ам венит ынаинтя.

З. Ацей: фоарте бине гэндинд де челе че съ кувинe ынпэратълуй. Йар адоуй пентрй еинеле четъценилорь мией сокотинд, кэ чей кй рэзбатe челорь че май ынайнте нэмей, тоцй нй мълт нойнтрй мълт съ аздзпеще.

А. Деспй фiеще каре динтрй ачестe куноскендусе тй ю ынпратe, фiецй милэ шй де царь, шй де немълт нострй чел че пинь прецъть сфъ, шиль ажутэ пентрй небунe де юамений, карe ай катра тоцй.

Б. Къ пэнэ ла фй Юда, нй маe кй путинцэ съ фie лъкърле ынпрежь.

ĀĀ. Шй дȣпъ ле ăȣ́нсь ĕль о҃неле ка ăчĕстѣ фа́нтъ чел алцй прїа́тний ăбхнд пи́змъ ăсȣпра ăлй Юда, май мȣлтъ ăȣ ăцнца́тъ пре Димйтрїе.

ВВ. Дечй Димйтрїе фа́нтъ кѣмхнд пре Никáнорь, карелe ĕрă май мáре престе ĕлефáнцй, шй фхнндȣ повцȣнйт о҃рю престе Юдéл лаȣ тримйс.

ГГ. Дхндȣй порȣнчй, ка шй пре Юда сă ѿмоáръ, шй пре чéй ле сáнт кȣ ĕл сăй рăспе, шй сă пȣе пре Лакúмъ Архїерéȣ бесĕрнчй чéй пръ мáрй.

ДД. Пăръ нємȣрнле каре днь Юдéл фȣгнтъ дă Юда, кȣ тȣрмеле сă ăместéка кȣ Никáнорь, не норочúрнле, шй прймéждйле жйдовнлорь ăле сăле норочúрй пърхндȣле ă фй.

ЕЕ. Пăръ ăȣхйнд де венúрĕ лȣй Никáнорь, шй де ăдȣнáрĕ нємȣрнлорь, прескрхндусă кȣ пмáнтъ сăȣ рȣгáтъ челȣй ле пáнъ ăвĕк ăȣ ăтемеáтъ пре норочúдȣл сăȣ, шй чел ле пȣрвръ ăрхтáтъ ăȣ ăпхрáт пáрте сă.

ЗЗ. Шй порȣнйнд повцȣнйторюль ăдáтъ ăȣ пъръ де ăколó, шй сăȣ ловúт кȣ ĕй ла сáнцла Дéсăȣ.

ЗЗ. Пăръ Сúмонь фрáтеле лȣй Юда сăȣ фóнт ловúт кȣ Никáнорь (а) чй сăȣ спрїáт де венúрĕ ле фрăр де вĕстe ăврхмáшилорь.

ИИ. Ăсă Никáнорь ăȣхйнд витежíй челорь ле ĕрă кȣ Юда, шй взвецíй, каре ăвĕт ă сатáнăл челе пентрȣ пáтрїе, сăȣ темóт сă те жйдечe (б) кȣ взрáрĕ де сáнгe.

ДД. Пентрȣ ăчĕа ăȣ тримйсь пре Писидóнїтъ шй пре Эмăдóт, шй пре Латгамíм, ка сă дă шй сă прїмéскă дрептеле (в).

КК. Шй мȣлт сфáт фхкхндусă пентрȣ ăчĕстѣ шй повцȣнйторюль норочúдȣлй взрхнд кȣ мȣлцймéле, тщцй ă прелȣнă ăȣ вонт ка сă фáкă пáче.

КА. Шй ăȣ рхндȣйт зй, ă тръ карĕ де ѿсебй сă вĕ ла о҃нь лóкь, шй венúнд дела фíеще карелe мȣлте снáюне ăнсăȣ пȣсь.

КВ. (Пăръ Юда рхндȣйсă ѿ̈мений ăрмáцй гáтă ă лóкȣрй де трéй, ка нȣ кȣмва врăжмáшй фрăх де вĕсте сă фáкă врéднь лȣкрȣ рéȣ), шй взвра чĕ де ѿ̈пще ле сăȣ кăзȣт, ăȣ фăкȣт.

КГ. Пăръ Никáнорь рхмхнд ла Ерусалúм, нúчй о҃н лȣкрȣ фăрă де кáле нȣ ăȣ фăкȣт, шй глоателе, челе ле сă ăдȣнáсă ка тȣрмела лéȣ словознй.

КД. Шй ăвĕт пре Юда пъръ ă нáйнтĕ ѿкнлорь днь йнимъ кенúндȣле.

КЕ. Шй лаȣ рȣгáт сă ле ă сóаре, шй сă нáвкă фúй, сăȣ ă̈дрáтъ, шй ăȣ трáйтъ ă лúнще вúцъ де ѿ̈пще.

КЗ. Пăръ Алкúмь вăхнд дрăгоститĕ лóрь, карĕ ăвĕт о҃нȣле кътръ ăлтȣле, шй пáчĕ, ăȣ венúтъ ла Димйтрїе, шй ăȣхйсь, кȣм кă Никáнорь лȣкрȣрй ă̈протúнніче ă̈прáтȣлȣй гхндеше, кă пре Юда врăжмáшȣле ă̈прăцíй лаȣ ăлĕ сă фíе ă ă̈лóкȣ лȣй дȣпă дóрнȣле.

КЗ. Пăрă ă̈прáтȣле о҃мплхндусă де мхнíе, шй фтарăтхндусă де пăрăрй, врăжмáшь ăȣ сирúслȣй Никáнорь, Зихнд: кȣм кă кȣ грéȣ ăвте лȣй ă сферй легатȣра, шй шй порȣнтсе ка пре Макавéй кȣрáнд, сăл тримúцă легáт ла Ăнтїохíа.

КИ. Шй соúндь ăчĕстĕ ла Никáнорь, сăȣ



(а) Ăчĕ вĕкíе ѿ̈пще: шй пȣцúнь сăȣ спрїáт пентрȣ чатърĕ чĕ фăрă де вĕсте врăжмáшилорь. КЇ. (б) Сăй-

мăхнйт, шй кȣ грéȣ ăй ерă а стрúка легатȣра чĕ фăкȣт, не фăхáндȣй нúчй ѿ стрăмбатáтĕ врăвáтȣле ăчела.

КА. Ун фúндь кă ă̈протúва ă̈прáтȣлȣй нȣ пȣтĕ пȣне, черка прилéжь, кȣ мещешȣгь ăчáста сă те сăвхршáскă.

ЛЛ. Пăръ Макавéй вăхнд пре Никáнорь май ăспрȣ рăспȣнзйндȣй лȣй, шй пентрĕчĕ чĕ ѿ̈нчнȣйтă май сăлвáтекă ăвхндȣй, ăȣ сокотúтъ, кăм кă нȣ ăстă спре бúне ăспрĕ ăчăста, шй стрхнгхндь кȣ пȣцúнй днитрай сăй, сăȣ ăскȣнсь де Никáнорь.

ЛА. Дечй кȣноскндь ĕл, кă врăвáтȣл ка о҃нь витéзь ăȣ кȣноскȣт виклешȣгȣл, сăȣ дусă ла мáрĕ, шй сфúтă весĕрнкă, кúнд ăдȣчĕ прéщцй жертвеле челе кȣвéнскă, шй ăȣ порȣнтсă сăй дă пре врăвáтȣл.

ЛВ. Пăрă ĕй сăȣ жрăт Зихнд, кă пре чел чел кăлчă нȣ цй о҃нде ăстă, ă̈тинзйнд дрептă спре весĕрнкă, ăчĕстĕ ăȣ жрăть.

ЛГ. Де нȣмй вецй да мíе легáтъ пре Юда, ă ăчăстă кăсă ăлȣй Дмнекéй кúмп ѿ вошă фáче, шй жертвéнкȣле ăль вошă сúпă, шй ăйчй вошă фáче лȣй Дгонúкь весĕрнкă вестúтъ.

ЛД. Шй дȣпă ле ăȣхúсь ăчĕстĕ сăȣ дусь, пăрă прéщцй ă̈тинзйнд мáнйнле кътръ чéрю нúмă пре ăпăрăторюль чель де пȣрвръ ăль нємȣлтй нóротȣ, ăчĕстĕ Зихнд:

ЛЕ. Ту Дмне чел ле де нимúка нȣ ăй лúцъ, бúне ă вонт сăле фáкă весĕрнкă лăкáшȣлȣй тăȣ ă̈трȣ нонь.

ЛЗ. Шй ăкȣмь сфúтă ă тóатă сфнцéнїа Дмне пăзéще пáнă ăвĕк не спȣркáтъ кăса ăчăста, карĕ де кȣрхнд сăȣ кȣрецúнт, шй ăстȣпă тóатă гȣра не дрептă.

ЛЗ. Пăрă ѿ̈пре карелe ăнȣме Рăцнс днь ехтрáнїй Ерусалúмйтенилорь, карелe ĕрă барбáтъ юнторю де четáте, шй кȣ нȣме бȣнă кáтъ пентрȣ бȣне вонúца ле ăвĕ пăрúтe жйдовилорь сă кíема.

ЛИ. Пентрȣ кă ă̈прéмилă челе май динайнтe ăле не ăместекăрїй ĕрă пȣртхндь жйдовéй, шй трȣпȣль, шй сȣфлетȣл пентрȣ жйдовúме шнл пȣсĕсă кȣ тóатă невóйнца.

ЛЗ. Дечй врхнд Никáнорь сă ăрĕте оцра, карĕ ăвĕ катръ жйдовй, ăȣ тримúсь май мȣлцй декăт чúнчй сȣте, сăл прúнсă.

МВ. Кă сокотĕ кȣмь кă де ва прúнде пре ăчĕа фóарте мáре невóй ва фáче жйдовилорь.

МА. Шй мȣлцúмĕ врхнд ка сă ă тȣрнȣль о҃ĕтĕ оцй, шй порȣнчĕ сă ăдȣкă фóк сă ăпрúнзă оцшúле, шй кхндь ĕрă май прúнсь, ĕль сúнгȣрь пре сúне сăȣ жунгăть кȣ сăбйа.

МВ. Врхнд май бúне сă мóарă кȣ чúнстe, декăт пăгхнилорь сă ле супȣе, шй ă̈протúва чúнстій сăле сă пăцă ѿкърй не врéднице.

МГ. Ун пентрȣ грáба не нимерúндусă бúне ăстă жунгă, шй мȣлцúмĕ нăвалúндь пре о҃ĕ ă̈лӓнтрȣ, ĕль ăлергхндь пре зйдь витежéще, сăȣ ăрȣнкăть пре сúне ла мȣлцúме витежéще.

МД. Пăрă мȣлцúмĕ кȣрхнд дăндусă ă̈дăпăть ка сă фăкă лóкь кăдерй лȣй, ăȣ кăзȣт нóкма пре фóалă.

МЕ. Шй

(а) Ăчĕ вĕкíе ѿ̈пще. (б) Сă фăкă пăч.

ЖЕ. Шй фи́ндь а́кѣ сїй, шй ѳ҆фр҃ѣжи́т҃ сау скѹла́ть кѹ мхи́нїле, ѿрх сѣнцеле дїнь ёле кѹра ка шйпотеле, шй грѣ́ рѧки́ндѹсх а҆ѹ а҆вергáть трѣкѣнд прйн трх мѹлцйме.

ЗЗ. Шй стáнд пре ѿ пáтрх дєспикáтх дѹпх ге мѧ кѹрс тóть сѣнцеле, шй ѹ скóс мáцеле, шй прицйндѹле кѹ а҆мѧндóаю мѧйнйле а҆ѹ а҆рѹнкѣт спре мѹлцйме, шй рѹгáндѹсх челѣй ге стрнкѣфре прѣсте вáцх, шй прѣсте дх҃ъ, ка а҆чёстх крѣшй сйле дё, а҆трачёть кйпь сау мѹтáть.

## КАПЪ ЁЇ.

Юда пáрде пр Никáнѡр, шй мѹлцйме де ѿ҆стх а҆ѹ, шй порѹнчёще сх тáг капѹлх, шй мѧйнйле а҆ѹ Никáнѡра чѣѹ мóрт, шй сх҃ъ спáнзѹре а҆ Їрѹсалйме спре помéнирё нѹ́нтрїй чйй Дмнезе́ѡ.

а҆ Ѣр Никáнѡр а҆цхегáнд, кѹм кх чёй ге ёра кѹ Юда сѣнть а҆ѹ́кѹрлх чёле дїнь прецѹ́рѹле Самáрїей, а҆ѹ фкѣрт сфáт, ка а҆ зїѡа чё де ѡдйхнх (а) фрх де нйчй ѡ фрйкх сх дё́рѣзбй а҆сѹпра лѹ́р.

в҃. Ѣрх жйдовїй карїй де невóе мерѹ́т кѹ ёл, зйчё, нйчй де кѹмь а҆ѡчё слѣбатчёре, шй варварёре сй пёрхй, чй чинстёще зїѡа а҆чёл, пре карё мй а҆наййтх ѡа҆ѹ сфнцйть, шй ѡа҆ѹ чинстйть чёл ге вёде тóате.

г҃. Ѣрх де трёй ѡрй спѹркатѹле а҆чёла пѣкѣнь а҆ѹ а҆трекáть: а҆ѹ мёсте а҆тёрю пѹтёрникѣ, карёле сх фіе порѹнчит а҆сх цйнё зїѡа сѣмнатлѡрь.

д҃. Ѣрх ёй рѧспѹнзйнд: Дмнѣзь чёль сїй а҆чёла мёсте пѹтёрникѣ чёль дїнь чёрю, карёле а҆ѹ порѹнчйть сх нѹ лѹкрёцй а҆ зїѡа а҆ѡчёпть.

ё҃. Ѣрх чёла лáлть а҆ѹзи́сь: шй ёѹ сйнт пѹтёрник пре пѧмѧнть, карёле порѹнчёсь а҆ѹа а҆рме, шй а҆ пйнй лѹкрѹрле а҆пăрáтѹлѹй, а҆ѣх нѹ а҆ѹ дѡвѣндйт ка сѣшй пóатх пйнй беуйсникѣль сау сфáть.

ѕ҃. Дéчй Никáнѡр кѹ тóатх сѹмецїа а҆нăлцйндѹсх, сокоти́т сх фáкх вирѹ́йнцх де ѡ҆ѡще а҆сѹпра лѹй Юда.

з҃. Ѣрх Макавéй не а҆чептáт кѹ тóатх нăдéждх нăдăждѹ кх ба а҆ёт а҆жѹтѡрїй дела Дмнѣлй.

и҃. Шй а҆демнă пре чёй ге ёрă кѹ сйне сх нѹ́х спăрїе де венйрё нємѹрнлоръ, чй а҆ѹзкăндѹшй а҆мйнте де чёле май дйнайнте а҆жѹтѡрїй, каре сау фкѣт ѡ҆ѹръ дйнь чёрю, шй а҆кѹмь сх а҆рётх дела чёль а҆тóть пѹтёрникѣ вирѹ́йнцх, шй а҆жѹтѡрю.

а҆. Шй мхнгнă пре ёй дйнь лёрх, шй дйнь проро́й, шй а҆ѹзкăндѹле а҆мйнте шй рѧзбóлле, каре май а҆найнте лéѹ фóсть фкѣ́ть, май кѹ ѡскрдїе пре ёй а҆ѹ фкѣ́ть.

і҃. Шй а҆ѡчё принзйндѹй пре ёй кѹ мхнé, а҆ порѹнх лéѹ а҆рătáть, кѹмь кх нємѹрнле нѹ а҆ѹ цйнѣть легатѹра, шй а҆ѹ калкáть жѹрмйнтѣле.

аі҃. Шй пре фіеще карёле дйнь трйшй нѹ а҆ѡчёта кѹ скѹтѹрй, шй кѹ а҆рме дй а҆тарё, кăт кѹ кѣмйнте фóарте ѣѹнă дй а҆демнă, спѹйндѹле вйнь врёдникѣ де крёдйнцх, прйнь кáре пре тóць ма́ѹ весели́ть.

аі҃. Ѣрх ведерё вйсѣлѹй а҆тѹ́ а҆ѡчёт кйп ёрă

ё. (а) А҆ѡйх а҆ зїѡа самáрїей.



кѹмь кх Онїа, чёль ге фѹсесх а҆рхїерéѹ, шйнь кѹнь, шй кѹвётось, кѹчёрникь ла фáцх, шй кѹ ѡбичёюрй кѣне, шй ла вóрех кѹвётось, карёле дйнь пѹнчїе сау фóсть невóйт а҆тѹ тóате лѹкрѹрйле фáптей кѣне, а҆ёста кѹ мхнйле а҆тйкесх рѹгá пентрѹ тóатх а҆дѹнáре жйдовїлоръ.

гі҃. Дѹпх а҆чáста сау а҆рхитáть оѓнь бăрбáтх кѹ кăрѹнтéце шй кѹ мáрйре мйнѹнáть, шй пре кѹвётоасх мáрйре ёрă а҆прецѹрѹла лѹй.

ді҃. Шй кѹм кх а҆ѹ рѧспѹнс Онїа, шй а҆ѹзи́: а҆ёста ёсте ѡентѡрюа де фрáцй проро́кѹле лѹй Дмнезе́ѡ Їерéмїе, карёле мѹлт сх рóагх пентрѹ норóдь, шй пентрѹ сфнта четáте.

ёі҃. Шй кѹмь кх Їерéмїе а҆ѹ а҆тйнс дрёптă, шй а҆ѹ дăть лѹй Юда сáбїе де а҆ѹр, шй дăндѹ мѹ зйс а҆чёстх:

ёі҃. А҆ чáстх сфнтх сáбїе дăр дела Дмнезе́ѡ, принс кáрте вой сѹпрă пре врѣжмáшй.

зі҃. Дéчй мхнгнйндѹсх кѹ а҆чёстх кѹвйнте ѣѹнă фóарте але лѹй Юда, каре йнйминле войнйчилоръ шй спре вартѹте ле пѹтé а҆прйндă, шй а҆ле а҆рéкстă, а҆ѹ сокотйть сх нѹ пăгъбáскх, шй вйнтрёце сх нѣвалéнсх, шй бăрбáтрёце сăсе а҆ѹ́ѣ, шй сăсе бăтă, ка сăсе а҆лéгх лѹптѹль, пентрѹ кх шй четáтех, шй сфнтéле, шй бисерйка стă а҆ прймéждїе.

ні҃. Ѣрх де мѹéрй, шй де пѹнчй, шй де фрáцй, шй де рѹдéнїй май пѹцйнх грйжх а҆ѣé, ѣрх фрйка чé май мáре, шй чé май а҆тйнсе ёрă лоръ пентрѹ сфнцйта бисерйкă.

кі҃. Ѣрх чёй ге ёрă а҆чептáте фóарте а҆грйжёщй ёрă шй трéбѹйнцй пентрѹ чёй ге ёрă сх дё рѧспѹнс.

кі҃. Шй тóць а҆кѹмь а҆ѡчептă жѹдекáта ге ва сх фіе, шй дѹпх ге сау а҆пропíть врѣжмáшй, шй ѡăстé сау рѧндѹйт, шй хíлїарх а҆ лóр кѣне сау а҆ѡкрăт, шй кăзармé а҆ кóрнѹрй сау пѹсе.

кă. Ѣрх Макавéй вăзйнд венйрé мѹлцймéе шй гатйрé а҆рмелоръ чé де мѹлте фелюрй, шй сăлăшлуйрé фăрăлоръ, ăѹ а҆тйнсе мáйнйле ла чéрю, шй сау рѹгáть челѣй ге фáче мйнѹнй Дмнѣлѹй, пăхнитóрюлѹй, кѹноскйндь кă нѹ а҆рме мёсте вирѹ́йнца, чй прекѹмь ёл а҆ѹши кѹдéкх, дх҃ъ челоръ врёдничй вирѹ́йнцх.

кă. Шй рѹгáндѹсх а҆ѡчё а҆ѹзи́сь: о тѹ Дмнезе́ѡ ăй тримись пре а҆ргé[illegible] а҆ зїлела лѹй Ёзекїа а҆пăрáтѹлѹй Юдéй, ш[illegible] ăѹ оѓнé дйнь тăбăра лѹй Сенахирйм ла ѡсѣбтх шй пе[illegible] де мій.

кг҃. Шй а҆кѹмь стăпйнитóрюле ăл чéрюлоръ тримитé а҆ргé сѣнь а҆найнтé нóастре, карёле сх фіе спре фрйкă, шй спре кѹтремѹръ.

кд҃. Де марйрé брáцѹлѹй тăѹ сăсе а҆фрйкѡшёсе чёй ге кѹ хѹ́х сйнь а҆ѣ́пре сфнтѹлѹй тăѹ норóдь, шй а҆чёстé зйкăндь, ăѹ а҆чептáть.

кѣ. Ѣрх Никáнѡр, шй чёй ге ёрă кѹ ёл кѹ кѣмáре шй кѹ рѹгăчúнй ăѹдáть рăзбóй кѹ врѣжмáшй.

кѕ. Шй кѹ мйнйле ѡшйндѹсх: ѣрх кѹ нйнйле рѹгăндѹсх кăтре Дмнезе́ѡ ăѹ а҆ргéнть нѹ май пѹцйнй де кăт трйзéчй шй йнчй де мій, фóарте весели́ндѹсх да а҆чáстх а҆рхтáре ăлуй Дмнезе́ѡ.

кз҃. Ѣрх а҆чептáндь дела рăзбóй, шй кѹ ѣѹшурїе а҆торкáндѹсх, ăѹ нѹноси́т кѹмь кх Ни-

кáнѡрь

кăнюрь кꙋ тоатє ăрмеле сăле ăꙋ кꙋрꙋть.

кă. Шй фꙋкăндꙋсă стригăре, шй тꙋрвꙋрăре бинє ăꙋ кꙋвăнтăть пре чел пꙋтєрникь кꙋ глась пăрнитєськь.

кă. Шй ăꙋ порꙋнчить Юда чель че ă тиють кăпꙋл ерă гăта шй кꙋ трꙋпꙋл, шй кꙋ сꙋфлетꙋл ă мꙋрй пентрꙋ четъцений, шй кꙋ вăрста сă ăꙋ пăкинть бꙋнь воинца кътрь чей де ѡ лєце, ка сă тăє кăпꙋль лꙋй Никăнюрь, шй мăна кꙋ оꙋмърꙋл сале ăдꙋкь ă Іерꙋсалимь.

кă. Шй дꙋпь че ăꙋ сосить ăколѡ, шй кіемăндь пре чей де ѡ лєце кꙋ сине, шй пре пресоцй ă найинть жертвенникꙋлꙋй нꙋкидꙋй ăꙋ кіемăть пре чей че ерă ă коцією.

кв. Шй лєꙋ ăрътăт кăпꙋл спꙋркатꙋлꙋй Никăнюрь, шй мăна челꙋй рăꙋ хꙋлитюрю, карє ѡ ăꙋ фость ă тинє ăсꙋпра кăсій чей сфинте ă ăтють вꙋтєрникꙋлꙋй, шй сăꙋ сꙋмецить.

кг. Шй ăймăрăꙋлꙋй крединичюсь Никăнюрь ăꙋ порꙋнчит ѡ тăє, шй сѡ фăкь бꙋкъцй мърꙋнте, шй сѡ дє пăсърнюрь: пăр чєле де рăспăтиръ нєкꙋнієй ă прежма вєсєрнєй сѡ ле спăнꙋре.

кд. Шй тюцй кꙋтăндь ла чєрю ăꙋ бине кꙋвăнтăть пре ăмінăтꙋл Дмнь. Зикăндь: бине є кꙋвăнтăть чел че ăꙋ пăкинть люкꙋль сăꙋ не спꙋрикăть.

кє. Шй кăпꙋл лꙋй Никăнюрь ăăꙋ спăнꙋрăть ла кощію, ка сăл бăхь тюцй, шй сѡ кꙋноаскь, кꙋмь кѡ пăсте ăдеверить семнь ăль ăжꙋтюрнлꙋй лꙋй Дмнезеꙋ.

кѕ. Шй ăꙋ ăшезăт тюц кꙋ порꙋнкь де ѡцце, ка нимй декꙋм сѡ кꙋ лăкь не ă зимнăть Зюа ăчăста.

кз. Ин прăзникꙋл ей сѡ фіе ă Зюа ă пренпрăзнєче ă лꙋнй ăдꙋ шпрăхнє, карє сирінєце сѡ Зинє Ăдарь, кꙋ ѡ зй ман ă найинть де Зюа лꙋй Мардохеꙋ.

кн. Дечй чєле че ăꙋ фость пентрꙋ Никăнюрь ăшє сăꙋ ă тхмплăть, шй дньь врємиле ăчєлє ăꙋ стăпънит жидовій четăтє, шй єꙋ ăнчй ашй фăче сфършить кꙋвăнтꙋлꙋй.

кѳ. Шй де пăсте бине, шй кꙋмь сѡ кꙋвине токмить, ăчăста шй єꙋ ăмь врꙋть, пăр де пăсте простєце шй де мінкашь, ăчăста де ăждне ă мй пăсте мі.

м. Кă прекꙋмь тють вінь сингюрь ă єй, сăꙋ тют ăпь ă протівникь лꙋкрꙋ пăсте, чй ă чє кăпь вінꙋл ăмєстекăт кꙋ ăпь, є дꙋлче, шй десфътєкь, ăшєшй ă шезăрє кꙋвăнтꙋлꙋй кꙋ ă токмирє сă вєселєце оурăсінле челюрь че четăнь. Пăр ăнчй сѡ фіе сфършитꙋл.

# КАРТЄ А ТРЄЇ Й МАКАВЕЙЛОР.

## КАПА Й.

Птолмєю Филопăторь кăрє сѡ нєкăлăнєсь ă сфинтеле сфинцілюрь, шй мăре тꙋрвꙋлде сѡ фăче ă Іерꙋсалимь.

[Ц]ăр Филопăторь ă целегăндь дела чей че сăꙋ ă торь, кꙋмь кѡ Ăнтіохь ăꙋ лăсть люкꙋрле челе десꙋпь стăпънирє сă, ăꙋ порꙋнчить тꙋтꙋрюрь пꙋтернюрь сале педестрелюрь, шй кăлърецілюрь сале стрънгь.

кб. Шй лꙋкндь кꙋ сине пре сорꙋл Ăрсиной ăꙋ нꙋрчесь пăнь ла люкꙋрле челе десре Рафіань, ѳунде ерă тăкърцій чей че ерă кꙋ Ăнтіохь.

кг. Пăр ѡаре кăрале Ѳеодот гăндиндь сѡ фăкь кисленіе, ăꙋ лăть дньь ăрмеле лꙋй Птоломеꙋ, каре май ă найинть фꙋсесь ă крединцăть лꙋй, челе май тăрй, шй сăꙋ дꙋсь ноапте ă кортꙋль лꙋй Птоломеꙋ, ка ель сингюрь сăл ѡмоарь пре ель, шй ă тръ ăчесть кинь сасе рънпекь ръзбоюль.

кд. Ин пре ăчеста лаꙋ скось Досидею, чель че сѡ зинє ăлꙋй Дримил, карєле де нємь ерă жидовь, пăр дꙋпь ăчел шеꙋ мꙋтать лєцє, шй сăꙋ ă стрънать де катрь догмеле челе пърнитєщй, ăчеста ăꙋ фкꙋть сасе кꙋлче ă кортꙋль лꙋй оунь не кꙋноскꙋть кърꙋл сăꙋ ă тъмплăть де ăꙋ пăкинть ель пътима лꙋй.

кє. Пăр дꙋпь ăчел фкăндꙋсь ръзбой тăре, шй ăꙋкꙋрле май тăрй фінд ла Ăнтіохь, Ăрсиной ѳумелă, шй рꙋгă пре констăшй кꙋ желе, шй кꙋ лăкрămй, кꙋ пърдă десплетить, ка шй пре сине, шй пре прꙋнчій сăй, шй пре мꙋерле сăле ъръ-

тєіре сѡ ăждте, фъгăдꙋиндь кѡ челюрь че ешь бнрꙋй фіешце кърꙋл ва да доаю мнăс де ăꙋрь.

кѕ. Шй ăшє сăꙋ ă тъмплăть де мꙋлцй врăжмăшй ăꙋ перить ă батăе, шй мълцй сăꙋ шй фшеить.

кз. Пăр дꙋпь че ăꙋ енрꙋнт виклешꙋгле ăчела, ăꙋ сокотить сѡ мерг ă четъцисе челе май де пре ăпроапе, ка сале мънгае, шй дꙋпь че ăꙋ фкꙋть ăчеста, шй ăꙋ ă пърцінть дарюй кăпицілюрь, ăꙋ фкꙋть пре чей сꙋпꙋшй ăй сăй сѡ фіе кꙋ нимь бꙋнь.

кн. Пăр жидовій прімицйндь ла ель дела бътрнимє, шй дела чей май де фрꙋнте, ка сѡ нїсь ă кине, шй сăй дꙋкь дарюй, шй сѡ нїсь кꙋре де чєле че нїаꙋ ă тъмплăт, шй сăꙋ ă тъмплăть, де ель ăꙋ фость гăта кă кăть май кꙋрндь сѡ мерг ла ей.

кѳ. Шй дꙋпь че сăꙋ дꙋс ла Іерусалим ăꙋ жертвить пре марелюй Дмнезеꙋ, шй ăꙋ дăть дарюй, шй дньь че ерă прилежь ѡаре че люкꙋлюй фкăнд.

к. Шй вінндь ла лінь, шй кꙋ сърꙋлăх, шй кꙋ бнрꙋй кꙋвінцъ мнꙋнăндусь, шй мирăндусь де рăндꙋла чє бнрꙋ ă бесерічій, ăꙋ гăндить сасе сфътꙋăскь, сѡ ă тръ ă бесерікь.

кă. Пăр ей зикăндь, кꙋмь кѡ нꙋсь кăде ăсь ă фăче ăчăста, кѡ кꙋ нꙋмай челюрь дньь нємꙋрй ăꙋ пăсте слобозь, чй нічй тꙋтꙋрюрь прісоцнлюрь, фăр нꙋмай Ăрхіереꙋлюй, карєле пре тоцй повацꙋăще, шй шй ăчестꙋ ѡдăть ă тръ-

жнь, мăрѫ ѣль нічій де кѫм нѫ ăѵ врѣт сѫ ăскѫлте.

Ѕ. Ѵă мăкарь де сăѵ шй чепнть ăнаінтѣ кѣй лѣцѣ, тѣтъ наѵ ăчетать ăнѫ ăтра, зикăндь: ка требѣ сѫ ăтрă, шй мăкарь де ей скіть анпеіцй де ăлăлтă чінте, ѣѵ нѫ требѣ сѫ фіѵ анпсіть, шй нăѵ ăтребать, пентрѫ чă ăтрăкăндь ѣл прінь тоатă бесѣрика німѣ дінь чей че ерă ăколѡ нѫ лаѵ ѡпрінть.

Ѕ. Шй ѡаре кăрела не гăндіндь май ăнаінтă, зіс: рăѵ сăѵ фікѫть ăлăстă: мăрѫ ѣл ăѵхісь, кăндь сѫ фаче ăлăстă пентрѫ врей прічінă ăѵ тоц нѫмай ăтрă ѣѵ ѡрі врѣ ѡрі нѫ врѣ ей.

З. Мăрѫ прѣоцій нѫ тоатă вешмінтеле ăрхіепіскій кăзіндуй ăнаінтă сѫ рѫгă пре мăрелуй Дмнезеѵ сăле ăжѫте ла ăлăстă неѵое че лисаѵ ăптămплать, шй сѫ ăтоарнă порніт рăѵлуй назаптюрѡ, шй де стрігăре нѫ плінсь оѵмплінд бесѣрика, мăрѫ чей че ерă ăчетате тѫрбѫрындуіс ăѵ скріть не цінінд че сѫ фаче.

Ѕ. Шй фемеіреле челе дінсе ăнămăрй нѫ челе че леѵ ăзісѫть сăѵ порніть, шй нѫ чендше, шй нѫ прăѵь пресѫрындушй кăпетеле, де сѫбіцюрй, шй де плінсурй ăѵ оѵмплѣть оѵланцеле.

З. Шй челе де кѫрындь ăдунате дінь кămăріле челе спре ăтімпінаре рындуіте ăзісінд рѫшінте че ансе кѫвінте де грăбь ăлерга ăчетате.

Ѕ. Мăрѫ мѫмеле шй домнеле ăзісіндь прінчій чей де кѫрындь нăскуцй, ă коаче, шй ăколѡ, оѵлеле прінь кăсе, ăлтеле прінь оѵланце фără де сăпрелнце сѫ ăдунă ла бесѣрика чă пре мăре.

И. Шй де мѫлте фелюрй ерă рѫга челорь че сѫ ăдунаѳ despre челе че фără де кѫвінце черкă ѣль сѫ фăкă.

Ѕ. Шй ăпреунѫ кѫ ăчещ чентацій лѫкнд ăрхіепіскă нѫль сѫферѣ сѫ плінсѣ сфăтуль лѫй, карель гăндѣ, чă ăѵ стрігать сѫ се порнѣск ла ăрме, шй ѣкрезѫтоще пентрѫ лѣцѣ пăгінтѣск сѫ моară, шй мăре гăчаѳ ăѵ фікѫть ăлѫкуль ăчела.

К. Шй ăвă прісцій, шй ѣнтрăній нѫ ăторе, шй ла ăчелаш стăре ăрѫгăуній ерă.

Ка. Шй мѫлцімѣ ка май ăнаінтă ăтрѫ ăчăста сѫ ăфла рѫгăндусь, мăрѫ ѣнтрăній, карій ерă кѫ ăпăрăтуль ămлте кінуй нспнтѣ, ка сѫ мѫте гăндуль лѫй чель сѫмѣць дела сфăтуль чель гăндіс.

Кѣ. Мăрѫ ѣль май ăрхіепіць фăкăндусь, лăсăнд тоатă сѫ гата сă ăтре, ка сѫ сăвършѣск челе че май ăнаінтă ăдусе.

Кг. Ăчестѣ ѣзіндь, шй чей че ерă кѫ ăпăрăтуль, сăѵ ăторсь сѫ се роаце кѫ ăй нощй челуй че аре тоатă пѫтерѣ, ка чешорь че ерă ăколѡ сѫ ле ăжѫте, шй сѫ нѫ трекă кѫ ведерѣ ăчăстă фăпть фără де лѣцѣ, шй сѫмѣць.

Кд. Шй де стрігарѣ чă ăдесіть, шй плінс де дорѣре ă мѫлцімей, че сѫ ăдунаѳ, стрігаре не ăкіпуіть ерă.

Кѣ. Ка сѫ парѣ кă нѫ нѫман ѡаменій, чă шй пăреціі, шй пѫмăнтуль тѫть рăсѫне, прекѫмь тѫцій моарте ăтуній лофтѣ, денăт сѫ се спăре лѫкуль.

## КАПЪ Е.

Ѕѫгѫѵнілѳ лăй Симѡнь Ăрхіереѵлуй, шй ăтілѳфа лăлцй мă-



дулей, пăдеріа лăй Птолѡмій, шй ă сăнтошірѣ.

Ăр Симѡн Ăрхіереѵл ăнаінтă бесѣнічій ăренуніцінд, шй кѫ кѫвінцѣ ăтінзіндуй мăйнінле ăшѣ сăѵ рѫгат. Дмне, Дмне ăпăрăтуль черюрилорь, шй стăпънуль ă тоатă фăптура, чель сфінт ăпрѫ сфінцій, сінгурь стăпънітюрій ăтотѡ цінтюрѡ, кăѵѫт спре ной, чей че не ăѵпрімь де чель не кредінчіось шй съркат, кареле ăсте ăфіербінтăть де ăдзнеле, шй де пѫтере.

Г. Кă пѫ ей чель че ăй фікѫть тоате, шй тоате ле стăпънещй, Дмнь дрепть ей чел че ждечй пре чей че кѫ сѫмеціе, шй кѫ профіе фăк.

Д. Тѫ пре чей че май ăнаінте ăѵ фікѫть стрăмбътате, ă ăтрă карій шй оѵрішій ерă, карій ăпрѫ витежіе, шй ăпрѫ ăдзнеле нăждъдă, ăй пїердѫт, ă ăдѫкінд престе ей ăпă не мăсѫра/ѫ.

Е. Тѫ пре содоменій чей сѫмеці, шй кѫпрінш кѫ вздінть, шй кѫ не спѫс рѫтăте, кѫ фокь, шй кѫ ѳрез пѫчоасă ăй ăрь, пілдă пѫ-ндуй челорь де пре оѵрмă.

Ѕ. Тѫ пре ăдзнецель ăчела Фараѡнь, кареле пре нородѫл тăѵ чель сфінт п е Ізраіль лăѵ робінть кѫ мълте, шй ѡсебіте мънчі нспнтій, дăль ăй ăрътать пѫтере тă.

Ѯ. Шй дупă ăчестѣ ăй ăрътать пѫтере тă чă маре, ă кăндь кѫ кăрă, шй кѫ мълціме де глоате гонінд ей пре нородь, лаі ăневат ă фѫндăль Мării: мăрѫ пре чей че ăѵ кредѫт ăтрѫ тінє чель че стăпънещй преste тоатă фăптура ăтреій лăй трекѫт, карій кѫносцінд лѫкрѫл мънілошь тăле, тѫ пѫ лăдат пре тінє чель ăтотѡ цінтюрѡ.

З. Шй вінд кăта лѫй Ізраіль ăй фігăдуінт, кѫм кă ѡрі кінд ăсемănндусе ной дела тінє ne ва кѫпрінде стрінсоаре, шй венінд ăлѫкуль ăчеста сă не рѫгăм, вей ăскăлтă рѫгăчуне ноастре.

І. Шй кѫ ăдевърат кредінчіось, шй ăдевърат ей, кă де мълте ѡрі, кінд ерă ăневоіе пріміцій нощй ăтрѫ смерінїă лѫй лей ăжѫтат лѫй, шй ăй ѫзбъвінть пре ей де фоарте мăрі невоі.

ĂІ. Ѓăтă дăр ăкѫмь ăпăрате сфінте, пентрѫ пăкătоасе ноастре челе мълте, шй мăрі не ăсѫпрімь, шй сăнтем сѫпъші врăжмăшілорь ноцрй, шй пръдцій ăтрѫ не пѫтінце.

ĂВ. Шй ăтрѫ ăчăстă кăдере ă ноастră, ăдзнецель, шй спъркатуль ăчеста сă невоіше ка сă ѡскърăскă лѫкуль чел сфінт, каре пре пămăнтуль ăчеста лаі ălесе нѫмелуй тăѵ челуй мărінть.

ĂГ. Кă ăскăшуль тăѵ мінте черюль черюлуй, ай каре ѡаменій нѫсă пѫть ăпропіа: мăрѫ де врѣме че бінє ăй воінть ка сă ăшезе мărірѣ тă ăтрѫ нородуль тăѵ Ізраіль, ăй сфінцінть лѫкуль ăчеста.

ĂД. Нѫ фаче ѫзбъндă ăсѫпра ноастră прінь не кърацій ăчещ, нічі прінь чей спъркаці не ледепі пре ной, ка сă нѫсă лăѳ чей фără де лѣцѣ ăтрѫ

ѫ̀трѹ мънѧ лю́дь, нічѝ съ не весе́лѣскъ ѫ̀трѹ трѹ́фіа лимвѣѝ лю́дь, Зикѧ́нд: нóи ѧ́мъ кѫлкѧ́т кѧ́са сфѫ̂цѣнѣѝ, кѹ́м съ кѧ́лкъ кѧ́села оу̀рхѹ́нилюрь.

Ѕ̄. Ш̀ брѹ́е пъкѧ́тале нóастре, ш̀ рѫсипѣ́це грѣшѣ́леле нóастре, ш̀ ѧ̀рѧ́тъ мѝла тѧ̀ ѫ̀тѧ́сѹль а̀че́ста, де грѧ́дь съ не ѫ̀тимѝнне пре нóи ѫ̀дѹ́хнле тѧ́ле, ш̀ пѹ́не лѧ́ѹдъ ѫ̀гѹ́ра че́люрь че а̀дъ кѫдѹ́ть, ш̀ сад̀ здрóвить кѹ̀ сѹ́флетеле, фѫ́не кóлѡ пѧ́че.

Зї̄. Гѝрх а̀тю́т вѫхѧтю́рюль Ѧ̀мнезе́ѹ, че́л де кѧ́т тóате ман сфѝть, ѫ̀трѹ̀ сфѝть лѫкѧ́шѹль сѧ́ѹ а̀дѫнѝнд лецѹ́ить ругъчѹ́не, пре сѹ́мѣцѹ́л, ш̀ ѫ̀рѫхнѣцѹ́л а̀че́ла трѹ́фашь фóарте лад̀ бѫтѹ́т.

Зї̄. Ѧ̀кóаче, ш̀ ѫ̀кóлѡ клѧтѝндѹль пре ѐль кѹ́мъ съ клѧтѣ́ре трéитъ де вѫ́нт, кѧ́т зачѣ́ пре пѧмѧ́нть не пѹтѧ́нд фа́че нимѝка, ш̀ ѐрѧ̀ кѹ̀ мъдѹлѧ́рнле салезнюи́нте, кѧ́ть нѝчѝ а̀ грѧ́ѹ нѹ̀ пѹ́тѣ, кѹ̀ дрéптъ жѹдекѧ́тъ фѝнд чертѧ́т.

Зї̄. Дéѹ пріѧ́тнїѝ, ш̀ пѫхнтю́рїѝ трѹ́пѹлѹѝ лѹѝ вѫхѝнд а̀че́ нюте бѫтѧ́е, кáре лад̀ а̀пѹкѧ́ть пре ѐль, темѧ́ндъсъ, ка съ нѹ́съ анпасѣ́скъ ш̀ де вѣ́ци, де грѧ́с лад̀ скю́съ а̀фа́рѣ пре ѐл спѣймѧнтѧ́цѝ де не спѹ́съ фрѝкъ.

Зї̄. Гѝрх дѹ́пъ кѧ́нтѣа ерéме трекѝндѹсъ, нѝчѝ декѹ́м нѹ́ѕлад̀ покѧ́нт дѹ́пъ а̀че́ бѫтѧ́е, чѝ кѹвѝнте а̀мѧ́рѣ, ш̀ ѫ̀гюхнтóаре грѧ́нд, сад̀ дéс.

К̄. Ш̀ сосѝндь ла ѐгѹ́пть, ш̀ а̀дюгѧ́нд рѹ̀тѧ́цѹла, кѹ̀ а̀жѹтю́рюль соцѝнлюрь че́люрь ѹ̀нѣнцѝ де тóате дрептáтѣ пре карїѝ ман ѫ̀нѧ́ѝнте ѩ̀м а̀рѧтáть.

Кѧ̄. Нѹ̀ пѹ́ман кѹ̀ а̀ѵѣ́ле не нѹмѹрáте спѹ́рѧкѹнѝ сад̀ ѫ̀десѹлѝнт, чѝ ш̀ ла а̀тáта ѫ̀дрѫхнѝре а̀дъ вени́ть, кѧ́ть ѫ̀ тóате лю́кѹрнле пѹ́нѣ бѫстѣмѹ́рѝ а̀сѹ́пра норю́дѹлѹѝ, ш̀ мѹ́лцѝ дінь пріáтнїѝ, кѹдтѧ́нд ла пѹ́нере ѫ̀пзрáтѹлѹѝ, ш̀ ѐѩ̀ сѹ́рма вóл лѹѝ.

Кв̄. Кѫ пѹ́сѣскъ ѫ̀трѹ̀ сѝне ѫ̀пзрáтѹль, ка а̀сѹ́пра нѣ́мѹлѹѝ съ дѣ́ хѹлѫ, ш̀ рѧдикѧ́нд ла трѹ́нѹль че́л де лáнгъ кѹ́рте стѧ́лъ, а̀дъ тѧ́лть пре дѫнсѹ́ль скрисóаре.

Кг̄. Ка нѝчѝ оу̀нѹ́ль дінь чѣ́и че нѹ̀ жертвéскъ съ нѹ̀ ѫ̀трѫ ѫ̀ вескрѝчнилє лю́дь, чѝ тю́цѝ жѝдовїѝ съ фіе скрѝшѝ ла норю́дь, ш̀ съ фіе де слѫ́жбѫ: а̀рѫ че́и че а̀рь рѧспѹ́нде ѫ̀протѝвѫ, кѹ̀ сѝла лѹ́ѝдѹѝ сѧѝ ѡ̀мóарѫ.

Кд̄. Гѝрх пре чѣ́и че съ скрíѹ̀ сѧѝ ѫ̀ сѫмнѣ́ѫ ш̀ кѹ̀ фóк, кѹ̀ сѫ́мнѹл лѹѝ Ді́онѝс тѝпзрѝндѹле пре трѹп фрѹ́нзѫ де ѩ̀дерѫ, пре карїѝ нѹ̀ ш̀ ѡ̀нѣ́нт ла Ді́нѹл, де кáре ман ѫ̀нáйнте сад̀ лѝпсѝнт.

Кѣ̄. Ѧ̀сѫ ка съ нѹ́съ вáхъ кѹ́мъ кѫ пѹтрю́рь врѫжмѧшѹ́ѧце, а̀дъ скрѝс де десѹ́нт: кѫ де вóрь пре оу̀нїѝ дінтрѹ̀ ѐѩ̀ съ петрéскъ ѫ̀трѫ чѣ́и че съ́нт а̀ле́шѝ сúре слѫ́жѣле жертвéлюрь, а̀чѣ́ѩ̀ ѫ̀тóкма кѹ̀ Алексѧндрéнїѝ съ фіе четѧцéнѝ.

Кѕ̄. Дéѹ оу̀нїѝ дінь четѧ́тѣ оу̀рѫ́нд рѧндѹ́ле ле вѹ́нѣѝ кредѝнцѫ а̀ле четѧ́цїѝ, лéцне сад̀ дáть пре сѝне, ка кѹ́мъ мáре чѝнѝте а̀рь довѫндѝ петрéчере че вóрь а̀вѣ́ кѹ̀ ѫ̀пзрáтѹль.

Кз̄. Гѝрх чѣ́и ман мѹ́лцѝ кѹ̀ витежéскъ сѹ́флет ѫ̀тѧрѝндѹсъ нѹ̀ сад̀ десѫрцѝнт де вѹ́на кредѝнцѫ, чѝ кѹ̀ вáнї рѧскѹмпзрáндѹшѝ вѣ́ца, фѫрѫ де фрѝкъ съ нево́ѣ съ ле скóацѫ дела скрисóаре, вѹ́нѫ ѩ̀здéждѫ а̀вѧ́нд, кѫ ле ва венѝ ѫ̀пзрáре.



Кѳ̄. Ш̀ де кѣ́и че съ дéсѫрта дела ѐѩ̀ съ скѫрé́ѣ, ш̀ кѧ пре нѝнце вѫхѧмѧ́ш нѣ́мѹлѹѝ сѧ́ѹ ѫ̀ѝ жѹдéкѫ, ш̀ ѫ̀ѝ а̀нпсѣ́ де петрéчере чѣ́ де ѡ̀вцѣ, ш̀ де а̀жѹтю́рѣ.

## КАПЪ Г.

Порѹ́нка ѫ̀пзрáтѹлѹѝ Птолюмѣ́ѹ Филопáторь пріѧтю́цѝ жѝдовїѝ кѹ̀ мѫ́рнле, ш̀ кѹ̀ пръ́знѝи сѧѝ дѹ́кѫ ла ѐль лигáцѝ сѧѝ пѫ́рѫ, ш̀ тóате а̀лю́рь съ ле жифѹ́ѧскъ.

Ѧ̀ чéстъ ѫ̀пзрáтѹлѹѝ пзгѧ́нѹл, а̀тѫ́та сѹ́ѧ мънгáѝ, кѧ́ть нѹ̀ нѹмаѝ пре чѣ́и че лѫкѹ́ѧ ѫ̀ Алексѧндрíа сѹ́ѧ мънїáть, чѝ ш̀ че́люрь дінь цáрь ман кѹ̀ грéѹ съ ѫ̀протѝвѣ́, ш̀ а̀дъ порѹ́нчѝть ка де грáѣ сѧѝ стрѫ́нгъ пре тю́цѝ ѫ̀трѹ́нь лю́ѕ, ш̀ кѹ̀ фóарте рѣ́ мóарте сѧѝ ѡ̀мóарѫ.

Ѕ̄. Ш̀ а̀чéстъ гѧтѝндѹсъ, вѣ́стѣ рѣ́ а̀сѹ́пра нѣ́мѹлѹѝ сѧ́ѹ вестѝть лаѡ̀ѧмѣнїѝ чѣ́и пофтнтю́рѝ де рáѹ, кѫ́ѵюра лѫкѣ да ѫ̀прилéж а̀ш̀ плѝнѝ вóѣ, ка кѹ́мъ нѣ́ѣ ѡ̀прѝ пре ѐѩ̀ дела лéцнле сáле.

Г̄. Гѝрх жѝдовїѝ фѫрѫ де нѝчѝ ѡ̀ ѫ̀дрѧптѝнтю́ре пѫхѣ́ вѹ́нѫ вóнцѫ, ш̀ крѧ́дницѫ кѫтрѫ ѫ̀пзрáцѝ, чѝ пентрѹ кѫ чѝнсѣ́ пре Ѧ̀мнезе́ѹ, ш̀ кѹ̀ а̀цѣ́лѹѝ съ ѡ̀нкрмѹ́ѧ, ѡ̀нѣнѝ фа́че а̀сѹ́пра лю́ѕ, ш̀ сѹ́рпѫ́рѝ, пентрѹ̀ карѣ́ прѝчѝнѫ оу̀нóра оу̀ѧ́цѝ съ пзрѣ́, ш̀ кѹ̀ фáптеле че́ле вѹ́не а̀ лѹкрѹ́рнлюрь че́люрь дрептѣ ѫ̀подѡбѝндѹшѝ пентрéчерѣ сѧ́, пѹтѹ́рю́ѕ ѡ̀мененлюрь плѧ́цѹцѝ ѐѩ̀.

Д̄. Дéѹ вѣ́ца че́ вѹ́нѫ а̀ нѣ́мѹлѹѝ, карѣ́ ла тю́цѝ ѐѩ̀ вестѝть, а̀че́ѝ стрѫ́нѝ де нѣ́ма нѝчѝ ѫ̀трѹ̀ кѹ́пь нѹ̀ ѡ̀аѹ̀ сокѡтѝть: карѣ ѡ̀нѣнѣ́ѫ ѫ̀кинчѹ́нѝѝ, ш̀ а̀ мънѫ́нрнлюрь ѡ̀ вестѣ́, знѝкѫ, кѹ́мъ кѫ нѝчѝ де ѫ̀пзрáтѹл, нѝчѝ де пѹтéрѝ а̀сѹ́пра ѡ̀мененѝ а̀че́ѩ̀, чѝ сѫ́нт рѫ́ѝ ла ѝнѝмѫ, ш̀ фóарте ѫ̀протѝвнтю́рѝ лѹкрѹ́рнлюрь: ш̀ мáре хѹ́лѫ а̀ѹ̀ а̀цнцáть.

Е̄. Гѝрх ѐлѝнѝѝ че́ѝ дінь четáтѣ нѝчѝ ѡ̀ стрѫмбятáтѣ а̀вѫ́нд вѫхѝнд а̀ѵѣ́ гѧлѧ́ѫ не а̀цептáтѣ ш̀ нѣвѣлѝре фѫрѫ де вестѣ́ а̀сѹ́пра ѡ̀мененлюрь а̀ѵестю́ра, ш̀ а̀лергѧ́тѹрѝ ѫ̀пребѹ́нѫ не ѡ̀стѣнѝтѣ фѫкѧ́ндъсъ а̀ле а̀жѹтá нѹ̀ пѹ́тѣ, кѫ ѐрѧ̀ порѹ́нка пзрѣнéскъ.

Ѕ̄. Ѧ̀ съ рѹгá, ш̀ кѹ̀ грéѹ сѹ́фере гѧндѝнд, кѫ съ вóрь сѫкмѣ́ а̀ѵестѣ́, пентрѹ̀ кѫ нѹ́ѕа фѝ а̀ша не черкáтъ ѡ̀ а̀дѹнáре ка а̀часта нимѝка грешѝндь.

Ж̄. Гѝрх оу̀нїѝ вечѝнѝѝ, ш̀ пріáтнїѝ, ш̀ карѣ́ѝ а̀вѣ́ негоцетю́рїе кѹ̀ ѐѩ̀, пре а̀десѹ́пь грѫ́ кѹ̀ оу̀нїѝ, фѧгѧдѹ́ндале кѫ ле вóрь фѝ креднчю́ш, ш̀ кѹ̀ тю́цѝ дінь пребѹ́нѫ ѫ̀ѝ вóрь а̀пзрá, ш̀ вѹ́кѹрю́ѕь вóрь венѝ сале а̀жѹтé.

Ѝ̄. Гѝрх ѐл пентрѹ̀ нор оу̀нирѣ́ че́ де а̀десѹ́м сѹ́мецѝндѹсъ, ш̀ не кѹдтѧ́нд ла пѹтéрѣ пре мáрелѹѝ Ѧ̀мнезе́ѹ, чѝ гѧндѝндь кѫ пѹ́рѹѣ ѫ̀трѹ̀ а̀ѵелашѝ сфáтъ ва рѫмѝнѣ́, скрѝсаѹ а̀сѹ́пра лю́ѕ карѣ́ѣ а̀часта.

Ѧ̀̄. Ѫпзрáтѹл Птолюмéѹ Филопáторь, повѧцѹйтю́рѝлюрь де ѡ̀аѹ̀ѣ, ш̀ ѡ̀стѧ́ѫнлюрь че́люрь че съ́нт ѫ̀ ѐѩ̀ѵ̀тъ, ш̀ сѹ́рѝ ѫ̀ѵѣ́ лю́ѕь кѹ̀рíе, ш̀ сѫнтáтѣ, ш̀ ѐѩ̀ѵ̀ ѫ̀кѫ съ́нт сѫнтю́ѕь, ш̀ лѹкрѹ́рнле нóастре.

Ї̄. Дѹ́пъ че ѡ̀аѹ̀ѣ́ нóастрѫ ѵ̀ѣ́ трѝмѝсъ ѫ̀ ѐѩ̀ѵ̀ де карѣ́ цѝцѝ ш̀ вѹ́и, кѹ̀ а̀жѹтю́рюль Ѧ̀мнезе́ѝлюрь, ш̀ кѹ̀ витежíл нóастрѫ дѹ́пъ кѹвѣ́нте фóарте вѹ́нь сфѫршѝть а̀ѹ̀ а̀вѹ́ть. Дрéптъ а̀че́ѩ̀ а̀м

сокоутит, ка нъ къ сила армеашор, чи къ бакидецъ, шй къ мълць юбире де шаменй съ аплекъме немърнае теле че лъкуйск ф Киш-сиря, шй ф Финикя, шй бине съле фаче къ евкърие.

аї. Шй бесеричиломь челоць де пинь четацй апъраценълае венитърй мълте, мъгамь шй да Ерусалимь, сълндъне съ чинстимь бесерика чежоць не крединчуошй, карй нич шдаче нъ лучтеря дела небуне.

бї. Йар ей къ кувинтъл приминдь а ностри вените, лсъ къ лъкръл викленеще, врънд ной съ ф трем ф бесерика лоць, шй къ кувтоаче, шй фрумоасе дарърй съ шчинстим, ей съмециндъ ка шй май де демълте неъ шарите а ф трарэминдь де чинсте ностри.

гї. Шй нъ ав симциче пъмънтеря ностри пентрь юбире де шаменй, карй авем кътре тоцй шаменй, чи гиндъ сав чел ръв, карел ав ъсъ ностри а авъ лъ арътат, ка чей че нъмай ей сингърй динтре немърй съ ф потивеск фпрацилоць, шй факътоърилоць сай де бине, шй нимика че є адевърат нъвоць съ съфере.

дї. Шй ной ахиндь дупъ небуне лоць, шй къ бнъюнцъ ф торкиндъне ла бътъ кътре тоате немърнле ам арътат юбире де шаменй, прекъм съ кяде ам факъте.

еї. Шй пентрь ачест спре чей че сънт де оунь неам къ ей нимикъй пъзмъ нам цинъте, шй пентрь ажътоърл, шй пентрь чеде че алем фоасте фпрекъте лоць къ адевър, чеде дела фчепът мей де лъкърй фрезнинд але скимбе ам врът, шй полнтией Александренилоць пре ей сай фредничимь, шй парташ прешцилоць челоць де пърърте сай фачемь.

зї. Йар ей фпротивире лъиндь, шй къ разтате че дин предних къ ей изкъте, ампъдиндъ бинеле, шй пърърте ла ръ ачестиндъ, къ кумай сав фтоарс де катре че не прецъните полнтией фнь шй де чей пъцинй, карй динтрь дъншй съ афл спре ной къ бъне войнице, съ скърбеск шй къ кувинтъл, шй къ тъчере, пърърте авиндъ прилъз пре ной пентрь вяца са че де не чинсте, кум ки ной курндь вимь стрика покмълеле.

хї. Пентрь ачел шй къ семне бине адевериндъне, кумь ки ачеще фтоате кинъла ав гиндь ръ спре ной, шй май фнайнте сокотиндъ, ка нъ кумва май пре оурм пърърре фарь де вестре фкиндъсь, пре ачещй не крединчуошй де дупъ дюс вънзътоърй, шй варварй, сай аем връжмашй.

иї. Ямь порънчит, ка фдатъ кът ва сосй ла вой картеа ачаста, пре чей фтемнацй ф картеа ачаста фпрейнъ къ мълерле, шй къ прунчй ошнацй, шй прздацй, фтрь ачелашй зй сай тинмитацй ла ной депретътиндинте къ легътърй де фиер легацй, ка прекъмь съ кяде челоць рей, къ моарте не виндекате, шй де окар съ пиар.

аї. Къ дупъ че съвоць черта тоцй ачещ, ам сокотит къ де ачи фнайнте лъкъриле ностре де съвършит фтрь бъне старе, шй май вейнъ рндъиле съвоць ашеза.

кї. Йар ойрй чине ва ачейнде пре предни жидов ойрй ватрен, ойрй тинер, ойрй прунк ла цице, фоарте къ гроазнин кинърй съла кинъй къ тоате каса.

ка. Шй чине ва спъне пре чел че ва ачейнде ачела ва лъа авере челъй че ва кяде съптъ вин, шй дин арминтъл фпарте ск дой мй де драхме, шй къ слобозенще съва фкъинна.

кв. Йар тоць лоцъл оунде съка афла ачейне жидовь не оумблать, шй арь де фок съле фак, ка ла тоате мъритоаре фире фтрь тоць фарь де пред съле сокотеск фтрь тоате врем. Ашк ав фост скрис картеа.

## КАПК А.

Нич ойрй читате, сав лоць нъ ер фарь де пазнь пентрь изгонире жидовилоць, пре карй фиинд адунаци ной поп скрие трминшй фпатрь зиче де зиле, шй ачест фпъдикаре ера дин рндъиле Амнезимиле.

Йар ойрй оунде сосе порънка ачем пагънй фачъ ошпцъ нородълъй къ стрингерй, шй къ евкърие, шй къ фдрзнителшй арята пизма чей ре, карй дедемълать ш авъ фнимма са.

Йар жидовилоць не фчептать пазнере ера шй тангъире къ фоарте маре стригоае, къ лакрми, шй къ суспинърй ферибнцй фнимий лоць протъмндинде пазнгиндь перире са чй не вздъть май фнайнте, карй фрь де весте сав ждекать асупра лоць.

Ге. Те стрпзнире, сав чептате, сав че лоць лкъинть ойрй оунде, сав че кий нъ ера паине де вънтърй, шй де пазнърй де ей?

Дй. Къ ашй де гроазник, шй фарь де миае де май марй чептацилоць тоцй дни прзнь съ тримитй, кът шй оунй дин връжмашй лоць къ минте понеиндь кумплителе кинърй лисй фчй мназ, шй сокотиндь не цътъта скимбаре а вецей, лакрма де пред ойрй тнкелоаса лоць тримитере.

Ей. Къ съ адунъ мълцимеа де ватрнй албй де кървнтеце, акършра пичоареле, каре де ватрнеце съ кужеск, шй трхй пнте, фарь де нимй ш рушине ле снате ка съ пшеаск кте.

Зй. Шй чеде тинере, каре де курнд ера мъритате, флоаск де аск весели съ вейте, шй контицеле чеде фнке кумкь, къ прабъ ле ав прессрат дезвалите съ адъче, шй флоаск де кантарй де нунте, тоате фпрейнъ фчепт а пазнце, ка кум ар фи рпле къ прадй де алте немърй, шй легате къ сила ле трасе нородъла съле бае фкорабе.

Зй. Шй варвацй ачестора къ лацерй флоаск де кунунй ера фплетенцй ла грумаджй фвърсте ка ш флоаре а тинерецелоць, флоаск де дестрътаре, шй де веселіе тинерещи, Зналеле чеде рмасе але нунтей фпазнерй ле петрече, ахнгъ пичоаре вздндъшй гроапа зкндь.

Йй. Шй дъче ка пре нице фиерй легацй къ фиер, ойнй де кумпенеле корабей лоць ав грумаджй прнний къ къе, алцй ав пичоареле цапъ легате къ ошеей, шй дедупа къ подине астъпацй, ка съ нъ вадъ лумина, шй де тоате пърциле съле фій фтрь фтунерек ойнй, ка пре нице фпротивнторй пре апъ сай дъне.

Йа. Пре ачещ дупъ че ав бгать фкорабеь шй ав съвършит мърере, прекъмь порънчисе фпъра-

ăпърăтъл, їѕ порꙋнчи́ть сăн тъвъра́ск ăнаи́нтѣ чета́цїи ă лꙋкꙋ́л чел дe ăлъргатꙋ́ра кăи́лорь, кăрe е҃рă фо́рте ла́рг ăпрезꙋ́рь шн бꙋ́нь дéн пꙋтѣ вa҃ѣ сăн сăнкокꙋре́ск тꙋ́цн чи́н чe ăпрă ăчета́тe, шн чи́н чe е҃ш҃ѣ дe кълъторѣ ă цáрь, ка нич ки҃ ꙋ҃рнле лꙋи́ сăсе ăпрезꙋ́ке, нич ăчета́тe сăсе прїи́мѣск.

г҃. Гăрь дꙋ́пă чe сăꙋ фъкꙋ́ть ăчáста, ăдꙋнáнд кꙋмь кь жидовїи́ чи́н днь чета́тe ăдéсе е҃сь пре ăскꙋнь, шн плáнгь тнкълошíлă чѣ дe ꙋ҃кáрь ă фрăцнлорь сăи́, мънънндꙋсь ăꙋ порꙋнчи́ть, ка шн ăчéстора тꙋ́кма ăш҃ѣ сь лe фáкь ка шн ăчéлора, шн нич ă трꙋ́нь нип сь нꙋ скáпе дe мꙋ́нчнле лꙋ́и, шн сь се скрíе тꙋ́нт нéмꙋль ăнꙋ́ме.

а҃ї. Пентрꙋ кь кꙋва́ панни́ маи́ ăнаи́нте лꙋкрꙋ́л чель кꙋ ꙋ҃ѣтънéлъ ă рюсéи, кăрe кꙋ пꙋцин маи́ ăнаи́нте сăꙋ зи́сь, чи кннꙋ́нцн кꙋ мꙋ́нчнле порꙋнчи́нте ắтрш зи́ ни́ва пи́ърде.

а҃її. Фъкꙋ́тъсăꙋ да́рь скрнсоáрѣ ăчéстора кꙋ ămáрь съргꙋ́лъ, шн кꙋ сꙋмéць невонúць дела ръзвънтꙋ́л соáрелꙋи́ пáнь ла ăпꙋс, кăрe дe сънърши́т нъсăꙋ сфършúт пáнь дꙋ́пă пáтрꙋ зéчи дe зи́ле.

г҃ї. Гăрь ăпърăтꙋ́лă тáре, шн не ăчетáт сăꙋ ꙋмплꙋ́т дe ѣкꙋрíе, шн ăꙋ фъкꙋ́т ꙋ҃спéце лă тꙋ́нцн ндолїи́, шн кꙋ мúнтe рътъчи́нть депáрте дела ăдевéрь шн кꙋ спꙋ́ркатъ гꙋ́рь ăкꙋ́дă кнпꙋ́рнле чéле сꙋ́рде, кăрe кꙋ пꙋ́нть лꙋ́и сь грéшск сăꙋ сь ле ăкꙋ́нте: гăрь ăсꙋ́пра пре мăрелꙋи́ Дмнезéꙋ лꙋкрꙋ́рн не кꙋвъто́ась грă.

д҃і. Гăрь дꙋ́пă чe ăꙋ трекꙋ́т врéмe чѣ маи́ ăнаи́нте зи́сь, ăꙋ ăдꙋ́сь скрíптюрíи ръспúнсь ла ăпърăтꙋ́лъ, кꙋмь кь маи́ мꙋ́лть кꙋ пꙋ́нть фáче скрнсоáрѣ жидовнлюрь пентрꙋ не нꙋмърáта лю́рь мꙋлцúме, кь ăкь чи́н маи́ мꙋ́лць е҃ра прнн цáрь, гăрь ăлцїи́ ăкь прнн кúн е҃ра ăдꙋнáць, ăлцїи ắтрăлтe лшкꙋрн, кăть кꙋ не пꙋтúнць е҃ра ла тюцн Дмнїи кăрїи е҃ра прéсте Е҃гúпт.

е҃ї. Дéчи ăфрнсюшúндꙋи пре е҃и ắпърăтꙋ́лъ, кь кꙋ́м е҃и ăрь фи лꙋáт дăрꙋри, шн ăрь фи фъкꙋ́ть мецешꙋ́ть ка сь скáпе, шн ăꙋ крезꙋ́т е҃ль кь ăсте ăдевърáтъ ăчáста, гăрь е҃и зи́чѣ, шн ăрăта, кꙋмь кь шн хърти́ă, шн конде́ле чéле дe скрúсь сăꙋ сфършúт.

з҃і. Гăрь ăчáста ăꙋ фо́сть лꙋкрáрѣ пꙋртърíи дe врúжe чéи не бирꙋ́нтъ ăчелꙋи́ чe днь чéрю ăжꙋ́тă жидовнлюрь.

## КАПЪ Е҃.

ăпърăтꙋ́лъ порꙋнчи́ндъ лꙋи́ ермúнь сь ăтърмéзе е҃лефáнцїи пре зíуа еи́нтоáре сь ѡмоáре пре жидúан, ăꙋ примúнь Дмнезéꙋ сѡмнь ắпърăтꙋ́лꙋи́, шн ăꙋ трекꙋ́т чáсꙋль, шн прнн рꙋгъчúне ăи мънтꙋáщи Дмнезéꙋ де моáрте.

Ăтꙋнчи кíемáндъ пре ермúнь, кăрела пꙋртă грúже дe е҃лефáнци, шн оꙋмплáндꙋсь де гре ѡцúме, шн де мънúе нúчи де кꙋм нꙋсăꙋ мꙋ́лть.

в҃. Ăꙋ порꙋнчи́ть ка спре зíуа чѣ еи́нтоáре кꙋ мънꙋнúнь де тъмáе де ăжꙋнсь, шн кꙋ еúнь мꙋлт не ăместекáть пре тꙋ́цн е҃лефáнцїи сăи ăдепе, кăрe е҃ă де тꙋ́цн чúнчи сꙋ́нте, шн дꙋ́пă чe сь вюрь сълъсътúнь де ăчѣ бъвꙋ́рь мꙋ́лть, сăи е҃лъбоáрь ăсꙋ́пра жидовнлюрь ка сăи ѡмоáрѣ.

г҃. Ăль е҃ль дꙋ́пă чe ăꙋ порꙋнчи́т ăчéстѣ сăꙋ



ăторь ла ѡспéць ăдꙋнáндъ пре чи́н маи́ мáрь дни прїáтнии, шн днь ѡаста, кăрїи е҃ră мънїóшн ăсꙋ́пра жидовнлюрь.

д҃. Гăрь ермúнь чéль маи́ мáре прéсте е҃лефáнци, чe нсăꙋ порꙋнчи́т, кꙋм сь кáдă ăꙋ панни́т.

е҃. Шн сăꙋжнтóрїи чéи рандꙋи́цн ла ăчáста дe кꙋ сéрь е҃ши́ндь легă мънннле тнкълóшнлюрь шн ăлте мецешꙋ́трн ăпрезꙋ́рь лю́рь фъчт тóате ноапте, сокотúндъ кь дe тꙋ́нть ва пéрн дe ꙋ҃дáтъ нéмꙋль ăчéла.

ѕ҃. Гăрь жидовїи кăрїи ăтъ пăгáни сь ведé пъстúи дe тꙋ́нть ăкоперемънтꙋ́ль, пентрꙋ невóа легатꙋ́рилюрь, кăрe дe тóате пърцнле кꙋпринсéск пре е҃и.

з҃. Кăтъ Дмнезéꙋ чель ă тꙋ́нть цúнтюрю, чéа чe сътăпънéще пре тóате пꙋтéрн, кăтъ Дмнезéꙋ, шн пърúнтеле чель милостúв ăль лю́рь тꙋ́цн кꙋ лăкрúмн не ăчетáть ăꙋ стрнгáт рꙋгънду́сь.

и҃. Ка сь мꙋ́тe сфáнтꙋ чél не кꙋвíнe дe ăсꙋ́пра лю́рь, шн кꙋ марúре ăрътáтe сăи нъбънéщск преéи дe моáрте кăрe е҃ră гáтă ла пнчóареле лю́рь.

а҃. Шн рꙋгънду́нть ăчéстора не ăчетáть сь сълă ла чéрю.

г҃. Гăрь ермúнь дꙋ́пă чe пре не милостúвнтă е҃лефáнци ăдънáндꙋи кꙋ оꙋмплꙋ́т дe е҃нь мꙋлт, шн кꙋ сътꙋрáт дe тъмúе, ăꙋ венúт дe дмнúнецъ ăдóаю зи ла кꙋрте, ка сь спꙋ́е ăчéстѣ ắпърăтꙋ́лꙋи.

а҃. Ăсь пáрте дe сѡмнь, кăрe лꙋкрꙋ́ дни вéкꙋль врéмїи ăꙋ фóст фъкꙋ́т е҃нь пентрꙋ ноáпте, шн пентрꙋ зи пꙋсь дела чель чe дърꙋмúсе тꙋтꙋрюрь, кăрюра е҃ль вре, ăꙋ трнмúсь ắпърăтꙋ́лꙋи.

б҃. Дéчи фúндь кꙋпринсь кꙋ прé дꙋлце, шн ăдúнсе ăш҃ѣ лꙋкрáндъ Дмнꙋ́ль, мꙋлт сăꙋ ắпъзекáть дела гáндꙋл чешн пꙋтéрн, шн сăꙋ ắшелáт дe сфáтꙋль сăꙋ чél не мꙋтáть.

г҃. Гăрь жидовїи скрúкúндь дe ва́сꙋль, кăрe мăи ắпанúтe е҃ră ă сăмнáть, пре Дмнезéꙋ чель сфúт ăлю́рь лăꙋ лъꙋтáть, шн мъшнї сăꙋ рꙋгат чéлуи чe сăꙋ ắпúкáть кꙋ дúшнїи, ка сь ăрéте тріíă мúнїи сăлă чéїи пꙋтéрнтe ăсꙋ́пра нéмꙋрилюрь трꙋфашь.

д҃. Шн фúндь маи́ жꙋмътáтe дe ăзéчелé, кíемътюрюл ѣѕúндь кь чéи кíемáцн сăꙋ стрúнь сăꙋ дꙋть ла ắпърăтꙋ́ль, шн лăꙋ болдúть.

е҃ї. Шн ăвїă дешептáндꙋль мăꙋ спꙋс, кь трéбе врéмe ѡспéцълуи, вюрúндꙋи деспре ăчéстѣ.

ѕ҃і. Шн ăчéстѣ гăндúндꙋлe ắпърăтꙋ́ла сăꙋ ắтю́рь ла ѡспéць, шн ăꙋ порꙋнчи́ть чéлюрь чe венúнь ла ѡспéць сь шéзь ắпрéжма люи.

з҃і. Шн дꙋ́пă чe сăꙋ фъкꙋ́т ăчáста, мăꙋ ắдъмнат сь фíе воíѡшн, шн сь се десфътéзе, кь ăчáста мúсе пáрте чѣ маи́ де чúнсе ă ѡспéцълуи.

и҃. Гăрь ắмълцúндь вю́рea, ắпърăтꙋ́ла ăꙋ кíемáть пре ермúнь, шн кꙋ ămáрь ă фрнсошéре лăꙋ ắтрeбáт, пентрꙋ чe прúчинь сăꙋ ăлúат жидовїи сь фíе вíи ăстăзи?

а҃. Гăрь е҃ль ăꙋ спꙋс, кꙋмь кь ắноапте трекꙋ́т е҃ль ăꙋ панни́ть, чe нсăꙋ порꙋнчи́ть, шн ăꙋ мънтърнси́ть шн прїáтнинїи люи.

к҃. Гăрь ăвúндь кръхúме маи́ гре дескáт фалáрнсь, ăдъхúсь: пентрꙋ сѡмнúль де ăстăзи, сь вúнь хáрь: гăрь нꙋ фъръ дe смнитéлъ пре мúне ăсемнé

асемене съ гътіри Елефанцій спре пєирѣ некꙋвиошилѡр жидови.

ка. Ачесте зикѫндꙋле ꙟпъратꙋл, тоцй чей че ера аколѡ аꙋ лъꙋдатъ, ши веселй саꙋ дꙋсъ фіещекареле ꙟкаса са.

кв. Оуіде ꙟтрꙋ ачѣ ноапте нꙋ атъта аꙋ дормитъ, кътъ саꙋ мерешꙋит съ факъ тоате феліюриле де батжокꙋръ асꙋпра челѡр че съ пърѣ тикълошй.

кг. Ши кѫнд кънта кокошꙋл де диминѣцъ, ши Ермѡнъ ꙟтрармѫнд фіериле лѣꙋ адꙋсъ ла кꙋртѣ чѣ маре оунде съ фачѣ жертве.

кд. Ꙗръ мꙋлцимѣ дин четате саꙋ адꙋнат съ вазъ ачѣ привелище тикълоасъ, аштептѫнд кꙋ деадинсꙋл диминѣца.

ке. Ꙗръ жидовій не ꙟчетѫнд трагѫндꙋши сꙋфлетꙋл кꙋ рꙋгъчꙋне, кꙋ мꙋлте лакрьмй, ши кꙋ кѫнтърй жѣлниче, кꙋ мѫинйле ꙟтинсе ла чѣрю съ рꙋга пре марелꙋй Дꙋмнезеꙋ, ка ꙗръши де грабъ съ ле ажꙋте лѡръ.

кѕ. Ши ꙟкъ разеле соарелꙋй нꙋсъ ревърсасъ, ши ꙟпъратꙋл пріимѫнд пріꙗтиній, аꙋ венит Ермѡнъ, ши лаꙋ кіемат съ мѣргъ, спꙋиндꙋй къ че аꙋ пофтит ꙟпъратꙋл ꙗсте гата.

кз. Ꙗръ ел аꙋзиндꙋл, ши ꙟгрозиндꙋсъ де ачѣ фъръ де лѣце еширѣ, токма нимика щіинд, аꙋ ꙟтребат пентрꙋ че кꙋ сѫргꙋинцъ аꙋ фъкꙋт ел ачаста?

ки. Ꙗръ ачаста ера лꙋкрарѣ лꙋй Дꙋмнезеꙋ атотъ стъпѫнитоꙗрелꙋй, кареле аꙋ фъкꙋт къ минте лꙋй съши оуйте де челе че май ꙟнаинте аꙋ гѫндит съ факъ.

кѳ. Ермѡнъ ꙗꙋ спꙋсъ, ши пріꙗтиній тоцй къ фіериле, ши пꙋтериле ѡ ꙟпърате сѫнт гата дин порꙋнка та.

л. Ꙗръ ел оумплѫндꙋсъ де грѣ мѫніе пентрꙋ ачесте кꙋвинте, пентрꙋ къ кꙋ пꙋртарѣ де гриже алꙋй Дꙋмнезеꙋ саꙋ ръсипит тотъ гѫндꙋл лꙋй чел деспре ачесте, ши кꙋтѫнд гроазникъ кътръ ел аꙋ зисъ:

ла. Де аръ фи пъринцій тъй аичй саꙋ фиій фіилѡр, ачаста аръ фи гата мѫнкаре фіерилѡр сълбатече де сарѣ сътꙋра ꙟ локꙋл не виноваціилѡр жидови, карій міе, ши пъринцилѡр міей ꙟтрегъ, ши не мꙋтатъ кредиинцъ аꙋ аратат.

лв. Ши де нꙋ міаръ фи пентрꙋ драгостѣ, каре ꙟмъ крескꙋт ꙟпрєꙋнъ, ши пентрꙋ слꙋжба та, де віацъ пентрꙋ ачесте тѣй фи липсит.

лг. Аша Ермѡнъ де непрасне саꙋ оумплꙋтъ де примеждіоасъ фрикъ, ши кꙋ ведерѣ, ши кꙋ фаца саꙋ спъріат.

лд. Ꙗръ пріꙗтиній фіещекареле саꙋ фꙋришꙗт тристъ, пре чей адꙋнаци ꙗꙋ слобозит пре фіещекареле ла лꙋкрꙋ сꙋ.

ле. Ꙗръ жидовій аꙋзинд челе дела ꙟпъратꙋл аꙋ лъꙋдат пре лꙋминатꙋл Дꙋмнезеꙋ Дꙋмнꙋлꙋ, ши ꙟпъратꙋл ꙟпърацилѡр, ка чей че аꙋ добѫндит дела ел ачест ажꙋторю.

лѕ. Дꙋпъ ачѣ ꙗръши фъкѫнд ꙟпъратꙋл ѡспѣцъ, ши ꙟдемнѫнд пре ѡаспеций съ фіе кꙋ воіе бꙋнъ.

лз. Аꙋ кіемат пре Ермѡнъ, ши кꙋ ꙟфрикошерѣ аꙋ зисъ, де кѫте ѡрй трѣбꙋе съцй порꙋнческ ціе оунꙋ лꙋкрꙋ, бечисниче?

ли. Ши акꙋм ꙟтрармѣзъ Елефанцій пе мѫне съ піаръ пре жидови.

лѳ. Ꙗръ рꙋденійле, каре шедѣ ꙟпрєꙋнъ кꙋ ел, мирѫндꙋсъ де ачест нестътътѡрю гѫнд аꙋ зисъ ачесте.

м. Ꙟпърате пѫнъ кѫнд ка пре нище вите не кꙋвѫнтътоаре не вей испити, акꙋм а трѣіа ѡаръ порꙋнчинд съй піаръ пре ей, ши апой кѫнд ва съ се факъ мꙋтѫндꙋций гѫндꙋл ꙗръши стрікій челе че ай порꙋнчит.

ма. Пентрꙋ каре четатѣ ачаста съ тꙋрбꙋръ аштептѫнд, къ де мꙋлте ѡрй саꙋ адꙋнатъ, ши акꙋм ꙗсте примеждіе съ нꙋсъ жефꙋꙗскъ.

мв. Пентрꙋ ачѣ ꙟпъратꙋл токма Фаларис саꙋ оумплꙋтъ де не сокотѣлъ, ши де мꙋтъріле сꙋфлетꙋлꙋй, каре саꙋ фъкꙋт ꙟтрꙋ ел пентрꙋ черчетарѣ жидовилѡр, не вѫгѫнд нич ꙟ сѣамъ, кꙋ жꙋрѫмѫнт спꙋркат саꙋ жꙋрат, кꙋм къ ел пре ачещѣ фъръ де нич ѡзъбавъ ла ренꙋнкій, ши ла пичоареле фіарълѡр ꙗрꙋнкаций съй тримицъ ла ꙗдъ.

мг. Дꙋпъ ачѣ фъкѫнд ѡшире асꙋпра Іꙋдеіей на съ ѡ пꙋе ꙟтокма кꙋ пъмѫнтꙋл, кꙋ фок, ши кꙋ сабіе де грабъ съ ѡ батъ, ши аколѡ бесѣрика лѡр че не кълкатъ де ной кꙋ фок съ ѡ аръ кꙋрѫнд, ши челѡр че фак аколѡ жертве пꙋстіетате ꙟтоатъ времѣ съле пꙋе.

мд. Атꙋнчй бꙋкꙋрѡсь дꙋкѫндꙋсе пріꙗтиній, ши рꙋденійле, кꙋ кредиинцъ рѫндꙋѫ пꙋтериле спре локꙋриле четъцій челе май кꙋ бꙋнъ прин ѣже спре пазъ.

ме. Ꙗръ чеа май маре престе елефанций, фіаръле ла патима небꙋнъ лѣꙋ дꙋсъ, ка съ зикъ аша, кꙋ бъꙋтꙋри фоарте миросиоаре, ши кꙋ вин тъмѫꙗть гроазникъ лѣꙋ гътитъ.

мѕ. Дрепт ачѣ кътръ лꙋминарѣ де зіѡ, кѫнд ла алергътꙋра кѫиілѡр ера четатѣ плинъ де не нꙋмърат мꙋлциме ꙟтрѫнд ꙟ кꙋрте аꙋ ꙟдемнат пре ꙟпъратꙋл ла челе че ера пꙋсе ꙟнаинте.

мз. Ши ел оумплѫндꙋши минтѣ са чѣ пъгѫнъ де мѫніе грѣ, кꙋ тоатъ грєꙋтатѣ ꙟпрєꙋнъ кꙋ фіареле саꙋ порнит, вроінд ка кꙋ инимъ таре, ши кꙋ ѡкій съ вазъ дꙋреѡаса, ши тикълоаса перирѣ ачелѡр май ꙟнаинте ꙟсъмнаций.

ми. Ꙗръ кѫнд аꙋ вѫзꙋт жидовій прꙋла поарта прафꙋл Елефанцилѡр каре еша, ши але ѡастей чей ꙟтрармате, каре пре оурмъ вінѣ, ши але пичоарелѡр гловатей, ши аꙋ аꙋзит гълчава чѣ кꙋ гроазникъ сꙋнетъ.

мѳ. Сокотинд къ ачѣ ꙗсте чѣрта чѣ май де пре оурмъ а віецій, ши сфършитꙋл тикълоасей аштептъри, спре жѣле, ши плѫнџере ꙟторкѫндꙋсъ съ сърꙋта оунꙋл пре алтꙋл ꙟбръцишиндꙋсе къдѣ пре грꙋмазій рꙋделѡр, пъринций престе фій, ши маічеле престе фійче, ши оунеле авѫнд ла цице прꙋнчй де кꙋрѫнд нъсꙋций ꙟй аплека съ сꙋгъ лаптеле чел де пре оурмъ.

н. Ши адꙋкѫндꙋши аминте ши де ажꙋториинцеле челе май динаинте, каре дин черю саꙋ фъкꙋт лѡр, тоций ѡдатъ къзѫнд кꙋ фаца ла пъмѫнт, ши пре прꙋнчй ѡснебиндꙋй делъ цице.

на. Фоарте кꙋ маре глас аꙋ стригат рꙋ-

гѫндꙋсе

рѣндѹсе чѣлѹй ѧнтѡть пѹтѣрникь, ка кѹ ѧрматѫ сѧ сасе мнлостивѣесѣ спре ѣй, чѣй ле сѧнть ѧкѹмь ла пѡрцнле ѝдѹлѹй.

## КАПК Ѕ.

Рѹгѧндѹсѣ Елеазарь Прѡтѹл лѹй Дмнезѣѹ шн ѣшѣнда ѧнъ. рѧтѹл кѹ ѡстѧшй, шн кѹ фѣрмле ѧтрармѧте сѧ пѣрѫ пре жѡдовй, дѡй ѧнрй дни чѣй погорѧндѹсѣ ѧѹ ѧтѡрѣ фѣрмле лѣѹпра ѡстѧшнлорь шн ѧѹ ѡморѧть, шн Дмнезѣѹ ѧѹ ѧтѡрь нѣнма ѧпърѧтѹлѹй кѹ ѣнле лѣѹпра жѡдовнлорь, шн кѹ рѣѹ лѣѹпра пърѧтѡрнлорь.

Ѧ. ЙР Елеазарь ѡларе кѧреле ѡм де прѣѣх, оѹнѹл дин прѣщїй цѣрхй ѧѣкрѣста ѣнтрѣнцелорь фїнѣль, шн кѹ тѡатѫ фѧпѫа вїцїй чѣй ѣѹне ѧподѡвнть потолнндь пре ѣнтрѣнїй чѣй днь прецѹрѹа сѣѹ, кѣмѧндь пре Дмнезѣѹ чѣл сфнть ѧчѣстѣ сѧѹ рѹгѧть.

Б. Ѧпърѧте мѧре цїйтѡрюле прѣ ѧнѧлте ѧтоѓ пѹтѣрнне Дмнезѣѹле, чѣль че тѡлтѫ Зндирѣ ѡскрмдѣцй кѧѹтѫ ѧтрѹ ѧдѹрѣрй.

Г. Кѧѹтѫ спре сѧмѧнца лѹй Ѣврѧѧмь, спре фнїй лѹй Ѓѧковь чѣлѹй сфнцнт, норѡдѹла моцѣнцїй тѧле чѣй сфнте, чѣл че ѣсте немѣрнникь ѧ пѧмѧнть стрѧнь, шн каре фѣрде дрептѧте пѣрѣ, пѣрнте.

Д. ТѸ пре Фарѧѡнь Дмнѹл Ёгѹптѹлѹй ѧчѣ. •Вѣдѣ стѹл чѣл кѹ кѧрь мѹлте, чѣл че сѧѹ фѡнт ѧнкл. дї ки цѧть кѹ сѹмецїе фѣрде лѣѹе, шн кѹ лнмеѣ мѧре грѧнтѡаре ѧпрѣднѣ кѹ ѡскнтѣ лѹй чѣ трѹфашѣ ѧ мѧре ѧнекацй кѧй пѣрдѹт, кѹ лѹмѧна мнлїй лѹмнѧндь пре нѣмѹл лѹй Їсраѧль.

•Ѧдѣл Ё. ТѸ пре Сенахрнм чѣл че кѹ не нѹмърѧте дї ле •Мѧла пѹтѣрй сѧѹ сѹмецнт ѧпърѧтѹл чѣл грѣѹ ѧл Йсрїѧ. нѧлшорь, чѣл че кѹ сѧѣїа сѹпѹнѣ тѡтъ пѧмѧнтѹль, шн сѧ рѧднкѧ ѧѣѹпра сфнтей тѧле чѧтѧцй кѹ мѧндрїе, шн кѹ ѧрѧхнѣлѣ грѣле грѧнндь Дмне, лай ѧфрѧнть лѹмнѧть ѧрѧтѧндь нѣмѹрнлорь тѫрїа тѧ чѣ мѹлтѫ.

Ѕ. ТѸ пре чѣй трей сѡцй ѧ Вавнлѡнь, карїй де ѣѹнѫ вое шѧѹ дѧт фокѹлѹй сѹфлетѹл сѧѹ, ка сѧ нѹсѫ ѧкйне чѣлорь дешѣрте рѧкорндь кѹ пѹ ѹрюл чѣль ѧпрйнс ѧй мѧнтѹнть пѧхндѹле шн пѧѹла не ѧѓтѧмѧть, примнцнндь пара фокѹлѹй ѧѣѹпра пѹтѹрѡрь врѧжмѧшнлорь.

•Данїѣ Х. ТѸ пре Данїѣл чѣл де пѣрѣрнле чѣле плйне ле sї де пѧмѧнтѹ ѧпѧдѧть ѧ пѧмѧнт спре мѧнкаре лѣ— кѣ йлорь не ѧѓтѧмѧть лай скось ла лѹмнѧ.

•Іѡнѧ и Й. Шн пре Іѡна чѣл хрѧнѧть ѧтрѹ ѧдѧнчнме, карелѣ фѣрде крѹцѧре сѧѹ топнть ѧпѧнтечѣле кнтѹлѹй, не ѧѓтѧмѧт ла тѡцй ѧй лѹй лай ѧрѧтѧть, ѡ пѣрнте.

ѧ. Шн ѧкѹмь нѹ Зевовй мѹлть мнлостнвѣ скѹпѧрѣ пѹтѹрѡрь, де грѧбь те ѧрѧтѧ чѣлорь днь нѣмѹл лѹй Ісраѧль, карелѣ сѧ ѡкарѣцѣ де нѣмѹрнле чѣле оѹрѧте, шн фѣрде лѣце.

ї. ЙР де сѧѹ спѹркѧт вѣѧца нолстрѣ ѧтрѣнѧндѹсѣ, скоцнндѹне пре нѡй дни мѧна врѧжмѧшнлорь, ѡрй кѹм вей вѣрѣ Ѓѧпѧне, пѣрдене пре нѡй.

ѧї. Ка нѹ чѣй че кѹѣетѣ чѣле дешѣрте, кѹ чѣле дешѣрте сѧѣ лѧѹде пентрѹ перйрѣ чѣлорь ѣѣнцй ѧй тѧй, Знѧндь, нйчй Дмнезѣѹль лѹорь нѹ ѧѹ мѧнтѹнть пре ѣй.



ѣї. ЙР тѹ чѣлѹе тѡатѣ тѣрѣа, шн тѡатѣ пѹтѣрѣ ѧй, чѣл вѣчнпк, кѧѹтѣ ѧкѹм, шн не мь лѹмѣре пре нѡй чѣй че кѹ снанпчїе недрептѣ ѧ чѣлорь фѣрде лѣце ка нпще тѣлхарй не ѡморѧмь.

ѣї. Ѧфрпкошѣѕѣ нѣмѹрнле кѹ пѹтѣрѣ тѧ чѣ не бнрѹнтѣ ѧстѧзй, чѣл че пѡцй мѧнтѹй пре нѣмѹл лѹй Ѓѧковь.

ѧї. Цїе сѣ рѡгѣ тѡатѣ мѹлцнмѣ прѹнчнлорь шн пърнцїй ѧчѣстора кѹ лѧкрамй.

ѣї. Йрхтѧть сѣ фїе пѹтѹрѡрь нѣмѹрнлорь, кѣ кѹ нѡй ѣшй Дмне, шн нѹцай ѧтѡрь фѧца тѧ дѣ кѧтрѣ нѡй, чѣ пре кѹмь ѧйѕнкь, • кѣ нйчй ѧ пѧмѧнтѹл врѧжмѧшнлорь пре ѧй тѧй ѧй трекѹт кѹ бедѣрѣ, ѧшѣ сѣвършѣцїе Дмне. •Гѧѕ и мѕ ѧ ѣ

ѣї. ЙР Елеазѧрь сфършйндь рѹгѣчѹнѣ, ѧпърѧтѹл кѹ фѣрнле, шн кѹ тѡть сѹнетѹл пѹтѣрїй ѧѹ веннт ла лѡкѹл чѣл де ѧлефгарѣ кѧйлорь.

ѣї. Шн вѣзйндь жѡдовїй тѧре ѧѹ стрнгѧть ла чѣрю, кѧт шн вѣнле чѣле де ѧпрѡапе ѧпредѣнѣ рѣсѹнѧндь мѧре плѧнцере ѧѹ фкѹть ѧ тѡатѣ тѧбѣра.

ѣї. Ѧтѹнчѹ мѧреле сѧвѣнтѹл, ѧтѡть цїйтѡрюл, шн ѧдѣвърѧтѹл Дмнезѣѹ ѧрѣтѣнд сфнта сѣ фѧца, ѧѹ дешкнс пѡрцнле чѣле чѣрцй, днптрѹ каре дѡй сѧвѣнцй ѧнерй ѧфрнкошѣцй ла кнп сѧѹ погорѣть ѧрѣтѧцй ла тѡцй, ѧфѧрѣ де жѡдовй.

ѧї. Шн ѧѹ стѣтѹть ѧпротнвѣ, шн пѹтѣрѣ врѧжмѧшнлорь ѡѧѹ оѹмплѹт де гѧлѧвѣ, шн де фрнкѣ, шн кѹ ѡвѣзй ѡѧѹ лѣгѧть, днпь каре нѹ сѧѹ пѹтѹть мншкѧ.

ѣ. Шн сѹпть фрнкѣ ѧѹ фость шн трѹпѹл ѧпърѧтѹлѹй, шн ѧдрѣзнѣрѣ лѹй чѣ кѹ трѣ мнлѣ оѹнтѧре ѧѹ лѹѧть.

ѣѧ. Шн сѧѹ ѧтѡрь фїѣрнле ѧсѹпра пѹтѣрїй чѣй ѧтрармѧте, карѣ днпапѡй внне, шнй кѧлкѧ пре ѣй, шнй пїердѣ.

ѣв. Шн сѧѹ ѧтѡрь мнїа ѧпърѧтѹлѹй спре жѣле, шн спре лѧкрамй пентрѹ чѣле че май ѧ нанпнте ѧѹ фость мешешѹрнть.

ѣг. Кѣ ѧѹзйндь стрнгѧрѣ, шн вѣзйндѹй пре тѡцй кѹ фѧца ла пѧмѧнт спре перйрѣ лѧкрамѧнд ѣль кѹ мнїе пре прїѧтнний ѧй мѹстрѧ Знкѧндь,

ѣд. Ѧлѣтѹрѣ кѹ мйне ѧпърѧцицй, шн пре тѹранй ѧцй ковършнть кѹ тѹранїѧ, шн пре мйне ѧсѹмй, чѣль че сѧнть ѧль вострѹ де бйне фѣкѣтѹрю ѣѣ ѧспнтѧцй сѧмѣ анпсѧцй де домнїе, шн де сѹфлетѣ, ѧтрѹ ѧскѹнсь мешешѹрйндь чѣле че нѹ фолосѣсѣ ѧпърѧцїей.

ѣѣ. Уйне ѧѹ стрѣнсь ѧйчй пре чѣй че кѹ креднцѣ ѧѹ цннѹть нолѹ тѹрйле цѣрїй, дела кѧселе лѹорь депѣртѧндѹй пре фїеще каре фѣрде сокотѣлѣ?

ѣѕ. Уйне ѧшѣ фѣрде кѹѣйнцѣ ѧѹ кѹпрйнсь кѹ мѹнчй пре чѣй че сѧнть днпь ѧчепѹть кѹ ѣѹнь кѹѣет кѣтрѣ нѡй нѣмѹрнле каре кѹ тѡтѹла сѧнтѣмь ѡскѣнцй, шн де мѹлте ѡрй фоарте рѣле примеждїй ѧѹ прїймнть май мѹлть декѧть тѡцй ѡамекїй?

ѣѯ. Дезлегацй дезлегацй ѧчѣсте не дрептѣ легѣтѹрй, шн кѹ пѧче ѧй слобозѣцй ла кѧселе лѹорь, рѹгѧндѹсѣ сѣ се пѧрте чѣле май ѧнайнте фкѹте.

ѣй. Слобозѣцй пре фнїй ѧтѡть цїйтѡрюлѹй черѣскѹлѹй Дмнезѣѹ чѣль вїѹ, карелѣ дѣла стрѧмѡшїй

мо́штѝ но́ѡрѝ пѣнѣ а҃кѹмь не ѯпѣ҆дека́тѣ, шѝ кѹ мареѳ бѹнѣ ста́ре дѣ лѹкрѹрилоѵь но́лстре.

к҃а. Дечѝ а҆ѵе́ста а҆ѵе́стѣ а҆ѹзи́сь: ѳаѕ е҃ѝ ѯда́тѣ кѣ́тѣ сав деѯлега́тѣ пре сфѝтѹль Дм҃неѯе́ѹ мкнтѹѝтѡ́рюль сѣ́ѹ а҆ѹ ви́не кѹвехита́тѣ а҆тѹнчѝ дѹпѣ че де мо́арте а҆ѹ скапа́тѣ.

к҃а. Дѹнѣ а҆ѵе́а ѯпраа́тѹль ѯчета́тѣ мергѣ́нд҃ѣ кѣмѣ́нд҃ѣ пре че́ль че е҃ра престе вѣнѝтѹрѝ а҆ѹ порѹнчѝ́тѣ ви́нѹрѝ, шѝ а҆лтѣ, каре сѣ́нтѣ де ли́пѣ ла ѡспѣ́ць жѝдовилоѵь сѣ ле дѣ́ пре шѣ́пте зи́ле, жѹдекѣ́нд҃ѣ, ка ѯ лѡ́кѹль, ѯкаре лисаѹ пѣрѹтѣ кѣ вѡрь перѝ, ѯтра че́ла сѣ праѕнѹа́ѕкѣ кѹ по́атѣ весели҃а зи де мкнтѹи́ре.

к҃а. А҆тѹнчѝ че́ѝ маѝ ѯнаи́нте ѡкѣрѣцѝ, шѝ а҆проа́пе де на҃ь, шѝ маѝ ѣкртѡ́сь ѯтрѹ е҃ль ѯтраѿѝ пентрѹ мо́арте че́ а҆ма́рѣ, шѝ кѹ рѣ́ же́ле десфата́ре де мкнтѹи́ре фкѣ́нд҃ѣ ѯлѡ́кѹль че́ль гатѝтѣ де перѝрѣ, шѝ де ѯгропѣчѹи́ѣ лѹ́рь кѹ шедѣ́ре лаѹ ѯпрѿѝтѣ плѝнѝ де вѹкѹрі҃е.

к҃в. Шѝ пѣрасѝнд҃ѣ галѐѹль плѣ́нцерѣ́ѝ че́ль кѹ тѡ́тѹль а҆ѣкрамѹ́сь, а҆ѹ лда́тѣ кѣнта́ре пѣрѝнтѣ́ѣкѣ лѣдѣ́нд҃ѣ пре мкнтѹѝтѡ́рюль, шѝ фкѣнтѡ́рюль де мѝнѹѝ Дм҃неѯе́ѹ, шѝ тоатѣ плѣ́нцерѣ́, шѝ ва́етѹль лѣпѣдѣ́нд҃ѣ да́нцѹрѝ де весели҃е а҆ѹ ѯпревѹна́тѣ се́мнь де па́че.

к҃г. Ѩ҆ѵиждерѣ́ шѝ ѯпраа́тѹль пентрѹ а҆ѵе́стѣ ма́ре ѡспѣ́ць фкѣ́нд҃ѣ не ѯчета́тѣ мартѹрисѝре ѯнѣца́ ла че́рю кѹ ма́ре кѹвѣ́ѝнцѣ пентрѹ мкнтѹи́ре че мѝнѹна́тѣ, че сав фкѹ́тѣ.

к҃д. Гѝре че́ѝ че маѝ ѯнаи́нте ла перѝре, шѝ мкнка́ре па́сѣрилоѵь ѯѝ пѹѝ́ѣ сѣ фі҃е, шѝѝ ѳѣнд҃ѹа кѹ вѹкѹрі҃е, а҆ѹ сѹ́ѣпина́тѣ кѹ рѹшѝне ѯѣркѣнд҃ѹсе, шѝ ѯдрѣѕнѝрѣ че ѯфока́тѣ фѣрѣ де чѝнѣтѣ стѣ́нѣ фѝнд҃ѣ.

к҃е. Гѝре жѝдовѣ́ѝ, прекѹм маѝ ѯнаи́нте а҆мѕѝсь, ѯтрѹ весели҃е, шѝ ѯтрѹ десфата́ре кѹ мартѹрисѝрѝ вѹне, шѝ кѹ кѣнта́рѝ петрече́.

к҃ѕ. Шѝ ѡвнчѣ́ю де ѡвѣре пентрѹ а҆ѵе́стѣ ѳѣнд҃ѹи́нд҃ѣ престе то́атѣ немерни́чіа лѹ́рь ѯтрѹ нѣмѹрѝ а҆ѹ пѹсь а҆ цинѣ́ а҆ѵе́сте зи́ле де весели҃е, каре маѝ ѯнаи́нте сав зи́сь, нѹ пентрѹ беѹтѹ́рѣ, шѝ пентрѹ лѣкѡмі҃е, чѝ пентрѹ мкнтѹи́рѣ че́ѝ прѝнь Дм҃неѯе́ѹ фкѹ́тѣ лѹ́рь.

к҃ѕ. Шѝ сав рѹга́тѣ ѯпраа́тѹлѹѝ черѣ́нд҃ѹшѝ слобѡжѣ́нѣ́ѣ а҆кѣ́ста.

к҃и. Гѝре скрисо́арѣ лѹ́рь сав фкѹ́тѣ дѣнь до́аѝ зечѝ шѝ чѝнчѝ а҆ле лѹѝ Па́хѡнь пѣнѣ ѯпа́трѹ а҆ле лѹѝ Ёпѝсь, ѯпа́трѹ зечѝ де зи́ле, шѝ дѣнь чѝнчѝ а҆ле лѹѝ Ёпѝфь пѣнѣ ла шѣ́пте, ѯтрѣѝ зи́ле сав пѹсь ка сѧ҃ѝ пѣ́рѣѣ пре е҃ѝ.

к҃а. ѯтрѹ каре шѝ кѹ ма́ре мареѳ а҆рѣтѣ́нд҃ѣ мѝла са стѣпѣ́нѹль тѹтѹрѹ́ѵь не грешѝцѝ кѹ мкнтѹи́тѣ пре е҃ѝ тѡ́тѣ ѡда́тѣ.

к҃м. Шѝ са ѡспата́ тоатѣ дела ѯпраа́тѹла дѣнд҃ѹлисепѣ́нѣ ла а҆па́тра спрѣѣ́чѣ зи, ѯтрѹ каре шѝ рѹгачѹнѣ а҆ѹ фкѹ́тѣ пентрѹ слобѡжѣ́нѣ́ѣ са.

к҃ма. Шѝ ѯпрѹнѣ лѣѕдѣ́нд҃ѹѝ пре е҃ѝ ѯпраа́тѹла маѝ ма́рилоѵь чентѣ́цилоѵь а҆ча́ста каѝрте че оѹрмѣ́ѣ маѝ жѡ́ѵь, каре кѹпрѝнде ма́ре невоѝца сѹ́флентѹлѹѝ, а҆ѹ скрѝсь.

## КАПЪ З.

Каѝрте ѯпраа́тѹлѹѝ Птолѡмѣ́ѝ, ла тѡ́цѝ сѹ́ѵѣшѝ сѧ҃ѝ пентрѹ ѯтоарчѣ жѝдовилоѵь а҆ Юдеѝ.

Праа́тѹль Птолѡмѣ́ѹ филопа́тѡрь че́лѡрь маѝ ма́рѝ дінь Ёгѹ́пть, шѝ тѹтѹ́рѡрь че́лѡрь ѣкнд҃ѹѝцѝ престе лѹкрѹрѝ ѣкѹрі҃е, шѝ сѧ҃нта́тѣ.

к҃б. Сѧ҃нтѡ́ѡѝ сѧ҃нтемь шѝ нѡѝ, шѝ фѝнѝ но́ѡрѝ, ѯдрептѣ́нд҃ѹне но́аѡ ма́реле Дм҃неѯе́ѹ лѹкрѹрѝле дѹпѣ кѹмь воѝмь.

к҃г. Маре каѝ дінь пта́тѝнѝ кѹ рѣ́ѹ нраѣ маѝ а҆дѣ́се ѡѝрѝ ѯдемнѣ́нд҃ѹне нѣ́ѹ фкѹ́тѣ ка сѧ҃ а҆ѹзѣ́мь пре тѡ́цѝ жѝдоѵѣ́ѝ де сѹ́пть ѯпрепціа́ но́лстре ла оѹ́нь лѡ́кь, сѧ҃ѝ мѹнѝ́мь ка пре нѝце викле́нѝ кѹ ма́рѝ кѝнѹрѝ.

к҃д. Зикѣ́нд҃ѣ кѣ нѝчѝ ѡда́тѣ лѹкрѹрѝле но́лстре нѹ́ѣшоѵь фѝ ви́не а҆шеха́тѣ пентрѹ оѹ́ра, каре а҆ѹ а҆ѵе́ѣре катре тоатѣ нѣмѹрѝле, пѣнѣ че сѧ҃ ва сѧ҃ѣршѝ а҆ча́ста.

к҃е. Каѝ шѝ легаці҃ѝ а҆дѹкѣ́нд҃ѹѝ пре е҃ѝ кѹ ватжокрѝ, ка пре нѝце ріѡ́ѝ. шѝ маѝ ѣкртѡ́сь ка пре нѝце викле́нѝ фрѣ де нѝчѝ ѡ҆ черчета́ре, шѝ нѝкодѝре сав а҆пѹка́тѣ а҆ѝ оѹ́нѣ, маѝ кѹ сла́бѣтѣѣкѣ крѹхі҃е фѝнд҃ѣ кѹпрѝнѕѝ декѣ́тѣ лѣ҆ѵе Скѝдилоѵь.

к҃ѕ. Шѝ нѡѝ пентрѹ а҆ча́ста маѝ грі҃ѣ ѵертѣ́нд҃ пре а҆ѵе́ѵе, дѹпѣ блѣнд҃ѣцеле, каре а҆ѣе́мь катрѣ тѡ́цѝ ѡ҆ѣаменѝ а҆ѣѣа ві҃ѣца лѹ́рь Хрѣѕѝнд҃ѹле, шѝ кѹнокѣ́нд҃ѣ кѣ Дм҃неѯе́ѹ че́ль черѣ́ѣкь а҆пѣрѣ, шѝ скѹтѣ́ѵе пре жѝдовѝ, ка оѹ́нь тѣ́тѣ, каре ле пѹрѹрѣ́ѵѝ а҆ждтѡрѣ́ѵе пре фѝ.

к҃ѕ. Шѝ сокѡтѝнд҃ѣ нѡѝ шѝ пѣтѣ́ѵешѹѣ́ѹла, пѣнѝ каре а҆ѹ катрѣ нѡѝ, шѝ катрѣ пѣрѝнцѝ́ѝ но́ѡрѝ а҆дѣѣрѝтѣ ѣѹне кѹцета́ре дѹпѣ дрептѣ́тѣ ѝм слобѡѵѝтѣ, ѡѝрѝ че ви́не фі҃е.

к҃и. Шѝ а҆мѣ порѹнчѝ́тѣ фі҃ѵе ка́рѹла тѡ́цѝ ла ка́ѣеле са́ле са се ѯто́арѣ ѯтѡ́тѣ лѡ́кѹль, шѝ нѝмѵнѣ пре е҃ѝ ѯтрѹ нѝмѝ́нь са нѹѝ ва́тѣме, нѝчѝ сѧ҃ѝ ѡ҆ѣараѣ́ пентрѹ че́ле че фѣрѣ де сокѡтѣ́ла сав фкѹ́тѣ.

к҃а. Кѣ са цѝнѣ кѣ а҆ѣѹ́ра а҆ѵе́стѡра де вѡмь мерѵѣ́шѹрѝ кѹ вре́ѹнь рѣ́ѹ вѝклешѹгѣ, сав ѯѝ вѡмь мѣхнѝ пре е҃ѝ кѹ тѡ́тѹль, нѹ пре ѡ҆мь, чѝ пре Дм҃неѯе́ѹ че́ль пре ѯна́лтѣ, каре ла сѹ́пѣ нѣ́ѵе тоатѣ пѹтѣ́рѣ, ѯпротѵѣнтѹ́рѝ но́аѡ спре ѝѕѣхнд҃ѝ́рѣ лѹкрѹрѝлоѵь тѡ́тѣ дѣ́ѹна не а҆пѣра́т ѯтрѹ тоатѣ ѯла вѡмь а҆ѣѣ́, фѝцѝ сѧ҃нтѡ́ѡѝ.

к҃і. Шѝ лѹ́ѣнд҃ѣ ка́рте а҆ча́ста нѹ́ѣаѹ невоѝт ѯдатѣ а҆ пѹрѵѣ́де, чѝ а҆ѹ рѹга́тѣ пре ѯпраа́тѹль пентрѹ че́ѝ днь нѣмѹль жѝдовилоѵь, каріѝ де ѣѹне вѡ́е а҆ѹ фкѹ́тѣ рѣ́ѹ ѯнаи́нте лѹѝ Дм҃неѯе́ѹ че́лѹѝ сфѝтѣ, шѝ лѣ҆ѵе лѹѝ Дм҃неѯе́ѹ а҆ѹ кѣлка́т сѧ҃ лнѣ фа́кѣ прни е҃ѝ черта́ре, каре лнѣ кѹви́не.

к҃ѳ. Зикѣ́нд҃ѣ, кѣ че́ѝ ѵе пентрѹ пѣнтече а҆ѹ кѣлка́тѣ порѹнчиле че́ле Дм҃неѯеѣ́ѝ, нѝчѝ ѡда́тѣ нѹѣшоѵь кѹцета́ ви́не, нѝчѝ порѹнчилоѵь ѯпраа́тѹлѹѝ нѹѣшоѵь фѝ кредѣнчѡ́ѝ.

к҃ѳі. Шѝ зикѣ́нд҃ѣ е҃ѝ а҆деѣа́рѹль а҆ѹ прѝнмѝнѣ, шѝ лѹ́ѣнд҃ѹѝ лѣ҆ѵе да́тѣ лѹ́рь вѡе слоѣѡдѣ ла тоатѣ, ка пре чѝѝ ѵе а҆ѹ кѣлка́тѣ лѣ҆ѵе лѹѝ Дм҃неѯе́ѹ, сѧ҃ѝ пѣ́рѣѣ ѯтѡ́тѣ лѡ́кѹль че́ль де сѹ́пть ѯпрепціа́ са кѹ ѯдрѣѕнѣ́ла фѣрѣ де нѝчѝ ѡ҆ пѹтѣ́ре сав черчета́ре ѯпраа́тѣ́ѣкѣ.

к҃к. А҆тѹнчѝ фо́арѣ лѣѕдѣ́нд҃ѹла пре е҃ла, кѹѝ сѧ҃ кѣдѣ́, прѣѡцѣ́ѝ, шѝ тоатѣ мѹлцѝмѣ́ лѹ́рь глась-

флавіѹнд ѧлкалѹіа кѹ бѹкѹріа саѹ десперцінѣ.

Ѧї. Шн ѧшѣ пре чель кѣдѣт динь чей пнтрѣнцй фінд деѹнь нѣмь кѹ ёй пре врѣмь ѧй чер-та, шн кѹ ѧрнтарй ѧй ѡморѣ.

ёї. Шн ѧтрѹ ѧчѣлашй зй ѧѹ ѡморѧт май мѹлт декѧт прей сѹнте де барбацй, шн саѹ бѹкѹрат шн саѹ веселінть ѡморѧнд пре чей фарѣ де лѣце.

ѕї. Гарѣ чей ле саѹ лнпінть де Дмнезеѹ пнн ла моарте де съвършінть доѹѧнд нѣнтѹнрей ѧдѧнд. ѧѹ пѣрчесь динь четате ѧкѹнѹнацй кѹ де тоате фелюрнле де флорй кѹ бѹнь мнрось, кѹ весехіе, шн кѹ стригаре де лаѹде, шн кѹ книтарй де тоате вѣрсѹрнле мѹлцемінд Дмнезеѹлѹй челѹй сфінт ѧль пърінцілорь мнтѹнтѹторѹлѹй лѹй Ізраіль.

хї. Шн сосінд ла Птолемаіда, карѣ пентрѹ фінрѣ лѹкрѹлѹй съ нѹмѣскѣ Родофорінь, (ѧдекѣ ѧдѹнатоаре де трандафірь). оѹндей ѧрептѧ пре ёй тѧкѣра дѹпѣ сфѧтѹль лѹрь чель де ѡбѣчѣ.

її. Шѣптѣ зйле ѧѹ фнкѹт ѧколѡ ѡпѣцѧ де мнтѹнѣре, дѧндѹле лѹрь ѧпрѧтѹль кѹ бѹнѣ нѣнѣ тоате чеде де лѣпѣ ла кѧлѣторіѣ фіеще кѣрѹ пѣнѣ ла кѧса лѹй.

Ѧї. Шн сосінд ѧпоі кѹ кѹвѣтасе мѧртѹрісірй, ѧшезаръ шн ѧколѡ ѧѹ рѧндѹіт ѧ цінѣ ѧчѣсте зйле де веселіе.

к. Карѣ шн сфѣцінд ѹле кѹ стѧлѣ ла лѹкрѹ ѡпѣцѹлѹй рѹгѧчѹне ѧшезінд саѹ дѹсь не ѧтѣмѧцй слѹжѣцй шн фоарте весел пре нѧмѧнт, шн пре мѧре, шн пре рѧѹ мнтѹнцй фіеще кѧреле кѹ порѹнка ѧпрѧтѹлѹй ла кѧса сѧ.

ка. Шн май мѹлць пѹтѣре декѧт май ѧнаінте ѧѕісе ѧтрѹ ерѹжмѧшй кѹ мѧрінре, шн кѹ фрінкь, шн де німене ѧтрѹ німікь клѧтінд-ѹнд динь ѧвѣрнле сѧле.

кѣ. Шн тоате ѧле сѧле пѹцін дѹпѣ скрнсоаре лѣѹ лѹѧть, кѧть чей ле ѧвѣѣ нкѣте чѣле де ѧле лѹрь кѹ мѧре фрінкь ле дѧ лѹрь мѧрінрі де съвършінть фкѧнд лѹй Дмнезеѹ чель прѣ мѧре пентрѹ мнтѹнѣрѣ сѧ.

кѓ. Бінѣ є кѹвѣнтат Дмнезеѹ нѣзѣкнтѹторюлѹй Ізраіль ѧврѣмі вѣчніче Ямінь.

# ЇѦѹі ІѠСИФЪ ФЛАВІЄ.

## Кѹвѣнтъ ѧнаінте.

Карѣ ѧчѧста карѣ съ зйче ѧ лѹй Іѡсіпъ, пентрѹ кѣ де Іѡсіпъ Флавіе ѧрѣ фй скрісъ, нічй сє: пѣрінцій нѹ ѡ кѹноск Дмнезеѣскъ, нічй ѧтоате бінѣлѣінле гречещій съ ѧфлъ нічй ѧ канонѹл кѣрцілорь жидовещій, нічй ѧ бінѣлѣінле латінещій нѹ ѧѣте, пентрѹ ѧчѣѧ нічй ѧтрѹ ѧчѧста бівліе нѹ ѧмь боінць де нѹ ѧ ѡ пѣлмзчй, чй прекѹм съ ѧфлъ ѧ бівліѣ чіє евѣкіе рѡмжнѣскъ ѡам лѣѣт, шй нѹмай пентрѹ ѧчѣѧ ѡамь пѹсь ѧйчй, кѣ слѹ ѧфлать ѧчіє евѣкіе рѡмжнѣскъ, ѧмінтрѣлѣ лѹйкь ѧтрѣ кѣрцілѣ сфінтей скрінтѹрй нѹ тоате съ ѧйѣ.

## КАПЪ Ѧ.

Пре філософіскь кѹвѣнт крінд ѧ ѧрѣта, де ѧсте сінгѹрь стѹпѣнітѹрій пѧтнмілорь чѣь бѹнь креднічось гѣнд, сфѣтѹіндѣш дѹпѣ коаѡ дрѣпть кѣ съ лѹѣцй ѧмінтѣ, кѹ ѡсѣвіре ла філософіе, пентрѹ кѣ шн де пре ѣсте спре щінца ла тоць кѹвѣнтѹль, шн ѧтрѧлѣть кінь ѧ чістій прѣ мѧре бѹнѣтѧцій. Зйсь дѹпѣ ѧцелапѹлій, кѹмінсе лѧѹдѣ де съ ѧрѧтѣ, дѹпѣ гѣндѹл ѧ енрѹй чѣлорь ѡпрітоаре пѧтнмй ѧле ѧцелапѹлій де лѣкомія пѣнтечелѹй шй де пофтѣ мѹлт шй де ѧте дрептѧцій контенітоаре пѧтнмй ѧ енрѹй съ ѧрѧтѣ, ѧѣе кінь рѣдѹлѹй нѣрѧвь шй чѣлорь ѧле вінтрій контенітоаре пѧтнмй, ѧ мѣній шй оѹнідерій шй дѹрій, нѹмь дѹпѣ поате фй ѧрь зйче нецінне, де енрѹмще гѣндѹль пѧтнмілѣ оѹнітѹрѣ шй не щінца нѹ стѹпѣнеще де рѣсь нспітіндѹсь ѧ зйче, пентрѹ кѣ нѹ енрѹмще гѣндѹл пѧтнмілѣ сѧле, ѣе чѣле ле сѣнт ѧпротива дрептѧцій шй вінтрій. Шй пре ѧчѣстѣ нѹ кѧ доарѣ сѧле сѹпе, чй кѧ нѹ ла ѧлѣ сѧѣ сѹпѹѣ, де мѹлте пѹцін дѹпѣ шй де ѧйнаінте ѧшь пѹтѣ воій съ ѧрѣтъ, ѧѣ сінгѹрь цінтѹрій ѣсте пѧтнмілорь гѣндѹл.



чй мѹлць май ѣкрѣтѹсь ѧчѣста ѧдовѣдй дінтрѹ ѣвреѣцій чѣлорь ле пентрѹ бѹнѣтѧте ѧѹ мѹрінт, ѧлѹй Елеазарь, шн ѧ чѣлорь ѡспѣне фрѧцій, шй мѧнчей лѹрь пентрѹ кѣ пѹцін ѧчещій, чѣле пѣнѣ ла моарте дѹрерй не прецепѣндѹле, дѹвединд кѣ енрѹмще гѣндѹл пѧтнмілѣ, пентрѹ бѹнѣтѧцій дѹпѣ слѹжѣбѣ сѧнть ѧ лѣѹдѧ пре ѣвреѣцій чей ле пре ѧчѣѧ врѣмь пентрѹ бѹнѣ бѹнѣтѧте ѧѹ мѹрінть, кѹ мѧнѣсеа, нѹ пентрѹ чінсте фрікь чімѣш, пентрѹ кѣ лѹѣдѣндѹсе нѹ нѹмай де кѣтрѣ пѹцій ѡамені де ентрежіе, шй рѧдѧіе, ѣе ѧнѣ шй де чѣл ле ѧѹ кѣзінть, прінчінѣ фѹрѣ ѧсѣ сѹрпа ѣе дѣсѹпра лімбій тѹранілѣ, енрѹндѣ пре тѹранй, кѹ рѧдѧрѣ, кѣть ѧсѣ кѹрацій фѹ прінѣ ёй мошіе, ѣй шй пентрѹ чѣл ле черкѣмь ѧнѹмь ѧ зйче дѹпѣ слѹжѣбѣ ла фй, ѧчепѣндь повѣсть ѧ пѹ ла карѣ ѣсте пентрѹ ёй мѧвшѹ ѧвѣрѣжій, мѣрінре дѣндь чѣлій ѧтрѹ пѹць ѧцелапѹ Дмнезеѹ, черкѣмь дѹпѣ ѧкѹмь де сінгѹрь цінтѹрій ѣсте пѧтнмілорь гѣндѹл, шй ѧлѣѣрѣмь ле поате фй гѣндѹл, шй ле ё пѧтнма, шй кѣтѣсь ѧле пѧтнмілорь кнпѹрй, шй де енрѹмще гѣндѹл пре тоате ѧчѣстѣ, гѣндѹл ѣсте дѹпѣ мінте, кѹ

дрѣпть кѹвѣнть, маи чинстинд вѣца дѣлептѹней, шй дѣлептѹнѣ ѣтте кѹноащере Дмнезеѣрнашь шй ѡмилѹрнашь лѹкрѹй, шй ѧле ачестора причинй. Ачаста дарь мѣте а лѹмй дѣцатърь, прнн карѣ чѣле Дмнезеѣщй кѹ чинсте, шй чѣле ѡмнещй кѹ фоалъ ле дѣцѣмь, нарь кнѣрнле дѣлептѹнѣй сѫнть мннте, дрептате ѧнтрегѹнѣ шй дѣтрегѹнѣ мнцнй, нарь маи кѣрь де нѣть тоате ѣтте мннте, днитрѹ карѣ дарь гѣндѹль бнрѹще пѣтимнле, шй фнрнле пѣтимнлашь сѫнть чѣле кѹпрннзѫтоаре доуѫ, дѹлаца шй дѹрерѣ, шй днитра чѣстѣ ѧмѣндоуѫ, шй прнкѹрь сѹфлет ѣтте, шй мѹлцеле шй прнѹрь дѹлаца, шй оурмѫтоаре сѫнт дѹрѣрнлашь пѣтимнлашь, маннаинте дарь де дѹлаца ѣтте пофта, шй дѹпь дѹлацй бѹкѹрїа, шй маннаинте де дѹрѣре ѣтте фрнка, шй дѹпь дѹрѣре махнѣрѣ, нарь мнїа де ѡбще пѣтимь ѣтте дѹлацїй, шй дѹрерїй, де ва кѹцета нефнне кѣнд сав ѧтѫмплать ла ѣль, нарь ѧтрѹ дѹлаца ѣтте, шй воа чѣ кѹ рѣѹ нѣрѣа, маи кѹ мѹлте кнпѹрй фѣнд декѣть тоате пѣтимле, ѧя ла сѹфлет мнндрїа, кѣнрѣ де ѧрѣннте кѣнрѣ де пнче, шй заѣнитїа, нарь ла трѹпа ѧ мѣнка де тоате, шй ѧ мѣнка сѫнгѹрь, прѣкѹрь дѹлѹ рнндѹнѣрй трѹпѹлѹй, шй сѹфлетѹлѹй фѣнд, дѹлаца шй дѹрерѣ, мѹлте сѫнть ѡдрѣслеле рнндѹнѣрнлашь ачестора, днитрѹ кареле пре фѣще кѣрѣ, чѣле ѧтѫнть кѹнрнтѹрѣ гѣнд, кѹрцнндѹле, шй плѣнндѹле, шй ѧдѹпѣндѹле, шй ѧтѫнть кнпѹле маи тѹрнндѹле, дѹместнчѣще чѣле ѧле нѣрѣвѹрнлашь, шй ѧле пѣтимнлашь матерїй, пентрѹ кѣ гѣндѹль ѣтте посѫцѫнтоарѣ кѹнрнндѹ нашь, нарь пѣтимнлашь сѫнгѹрь цѫнтѹрѣ, шй кѣдѣ ѡаре чѣ ѧтѣѫ пентрѹ ёль днн чѣле ѡпрнтоаре фѣпте ѧле ѧтрегѹнѣй мнцнй, кѣ сѫнгѹрь цѫнтѹрѣ ѣтте пѣтимнлашь гѣндѹль: нарь ѧтрегѹнѣ мнцнй ѣтте бнрѹнца пофтелашь, шй днитрѹ пофте, ѹнеле сѫнть сѹфлетѣрй, ѧлтеле трѹпешй, шй ѧчестора ѧмѣндѹрѣ гѣндѹ сѣ ѧрѣте а бнрѹй, ёѹ ѧша сокотѣск, де днн чѣле днн ѧпь пофтѣнд, шй днн пѣсѣрй, шй днн добнтоаче, шй де тоате фелѹрнле де мнкѣрй каре сѫнть ѡпрнте ноаш, дѹпь лѣцѣ не фрнмь шй пентрѹ а гѣндѹлѹй бнрѹнцѣ, пентрѹ кѣ сѣ ѡпрѣкь ѧле пофтелашь пѣтимй ѧторкѣндѹе де мнчте чѣ ѧтрецѣ. Шй сѣ ѧфлнецѣ тоате ѧле трѹпѹлѹй порнрй де гѣнд.

## КАПЬ В.

ЙЙ чѣ лѹкрѹ мнѹнѣть ѣтте де сѣ нѣмнѣнск пофтеле сѹфлетѹлѹй кѣтрѣ пѣртѣ фрѹмсецелашь? кѹ ачаста дарь чѣл ѧтрецѣ ла мнте Іѡснф сѣ лѣдѣ кѣ кѹ гѣндѹль ѧѹ бнрѹнть пѣтимѣ чѣрѣ, пентрѹ кѣ тнмпь шй ѧ вѣхѣте фѣнд кѣтрѣ ѧпрѣднѣре, нѣмей кѹ гѣндѹль а пѣтимнлашь стрекѣре, шй нѹ нѹмай а чѣй дѹлце пѣтимй лобнтѹрѣ де стрекѣе сѣ ѧрѣте гѣндѹль а бнрѹй, чѣ шй пѹате пофта, Знце дрнпть ачѣа лѣцѣ, сѣ нѹ пофтѣск пе нѣмѣ ѧпрѹмѣлѹй тѣѹ, нѣч кѣ пе сѣлѣ ѧле ѧпрѹмѣлѹй тѣѹ, ѧ кѣ ла нѹмь а нѹ пофтй нѹй ѧѹзнсь а цѣ, кѹ мѹлт маи мѹлт нѣ ѧдевѣрй пре нѹй, кѣ гѣндѹль ѧрь пѹнѣ бнрѹй пре пофте ка шй пре чѣле сопринтоаре пѣтимй ѧле дрептацїй, де врѣме че прекѹмь нѣмѣ ѧрь нѣрѣа а мѣнкѣ сѫнгѹрь шй ла пѣнтече фѣнд лѣкѹмь, сѣ мѹте кѹ черпарѣ, ѧѹ нѹ а лѣкѹ ѣтте, кѣ гѣндѹла мѹте Дмнь пѣтимнлашь ѧдѣте дарй кѹ цѣцѣ петрекѣнд, шй де ѣтте чѣнека ѡбнтѹрѣ де ѧрѣнѣть сѣлѣце кнпѹль лѹй ѧпрѹмѹтѣнд пре чей лнпснцй фѣрѣ де нѣмѣнѣ, шй ѧпрѹмѹтарѣ сѫпѣтѣмѣнлашь сѹнд, пѣнд днн дѣторїе, мѣкарь сѣмпь де ва фй нещнне де цѣце сѣ бнрѹще, кѹ ѧдѹчерѣ ѧмнте а гѣндрнлашь, нѣч де нѣноаѣ черѣнд сѹчерѣтѹрнле, нѣч вѣнле, шй ла чѣле лѣлте поате ѧсѣ кѹноащере ачаста, кѣ гѣндѹль ѣтте чѣл ле бнрѹще пѣтимнлашь, пентрѹ кѣ цѣрѣ, шй чѣ кѣтрѣ пѣрнцй сѫнт кѹцетѣре бнрѹще, нѣч вѣнзнд сѫнтѣте пентрѹ ёй, шй чѣ кѣтрѣ фѣмеешй драгостѣ бнрѹнре, пентрѹ не лецнйре пре а мѹстрѣнд, шй а фнлѹр драгостѣ бнрѹнре, пентрѹ рѣдѣте пре ёй чертѣндѹй, шй ѧле пѣтѣтнлашь сѹбнтѣѹ бнрѹще, пентрѹ внкленіе пре ёй мѹстрѣнд, шй сѣ нѹ гѣндеще а фй лѹкрѹ де мнкѹне, ѹнде шй крѣжѣ а бнрѹй гѣндѹ тоате, пентрѹ лѣцѣ, нѣч гѣнд копѣтѹй чѣл дѹмѣстнче ѧле врѣжмѣшнлашь рѣздѣторй, шй чѣле ѧле врѣжмѣшнлашь чѣлора че лѣ пѣрдѹть мннтѹнндѹле, шй чѣле кѣдѣте ѧ превѣне рѣдѣкѣндѹле, шй чѣлашь маи сѣнтне пѣтимй а бнрѹй гѣндѹль сѣ ѧрѣте, ѡбнрѣ де чнне, мѣрѣ дешѣрте, шй заѣнитїа, пентрѹ кѣ тоате ѧчестѣ чѣле кѹ рѣѹ нѣрѣа пѣтимй, чѣ ѧтрецѣ мнте ла лѣпѣдѣ, ѧѣ кнп шй мѣнїа, пентрѹ кѣ шй пре ачаста ѡ стѣпѣнѣре, де врѣме че пентрѹ чѣ чѣл пре ѧцалѣть парннтеле нострѹ гѣнѣша пре чей прѣвѣть Симеѡнь, шй лѣуй енѹѣмре? ѧѹ доарѣ вѣхѣнд кѣ ѧѹ жнгѣлѣть лѹмей пре Снзнмнтенй кѹ гѣндѹль ѧдѹнсь, блѣстѣмѣть мѣнїа лѹѡь? пентрѹ кѣ де нѹ ѣрь пѹтѣ мнїа а бнрѹй гѣндѹрнле кѹ ѣрь фй Знце ѧшѣ? пентрѹ кѣнд кѣнд помїа Дмнезеѹ пре ѡмь кѹ кѹвѣнтѹл, шй кѹ сѫнгѹрь бнрѹнцѣ ѧподобнндѹль, ѧтѹнчй пѣтимле лѹй, шй нарѣвѹрнле ѧпрежѹ кѹ рѣздѣт, шй пре посѫцѫнпоѣт мнте прнн чѣле днн лѹмѹнтрѹ снмцнтѹрй пре скѡнь ѡѹ шѣхѹть, шй пре ачаста ѡѹ дѹт лѣцѣ. дѹпь кареле пентрѣкѣндѣ ва ѧпѣрцй ѧпѣрцїе ѧтрецѣ ла мнте, шй дрептѣ шй ѣнѣ, ѧчѣ кнп ѣрь Знче дарь нещнне де ѣтте стѣпѣнѣторѣ гѣндѹль пѣтимнлашь пре сѹнтаре, шй не кѹноацнмь ѹѹ бнрѹнре.

## КАПЬ Г.

ЙЙ мѣте фоарте де рѣсь кѹвѣнтѹл пентрѹ кѣ нѹ ѣрѣте гѣндѹль ѧбнрѹй пѣтимле лѹй, чѣ чѣле трѹпешй, ѧчѣ кнп пофтѣ нѹ поате нимѣнѣ сѣ ѡѣтѣ дела ноѣ, чѣ поате гѣндѹль сѣ дѣ сѣнѹѣ сѹпѹѣ де пофтѣ, мѣнїа нимѣнѣ нѹ поате сѣ ѡѣтѣ дела ноѣ, чѣ ѧнѹѣ сѹпѹнѣ сѹфлетѹлѹй, нарь мнѣй кѣ пѹтннцѣ ѣтте гѣндѹль а ѧжѹнѣ нѣрѣвѹ рѣѹ нимѣнѣ днмѣ ноѣ нѹ поате сѣ пѣ-

ѿръ а нѹсѣ ѧдѹпѣка кѹ рѧдѹ нѡраѣ пѡате гѫ-
дѹль сѣ ѧжѹтофѣѣскѣ, пентрѹ кѣ нѹ мѣте гѫ-
дѹль дезрѣдѫчинѧтоѭ пѧтимиласѣ, чи ѧпро-
тивѣ лѹпѣтѫтоѭ, спре ачѣста дар прин сѣтѣ
лѹи Давидъ ѧпрѡвѫтѹль маи а лѣѣ мѣте а сокѡ-
тѝ, пентрѹ кѣ де врѣме чѣ прѣсте тоате зѣѡа
бѣтѫнд пре чѣй стрѫини де фѣлѹ Давидъ, пре
мѹлци динтрѹ ѣи лѹ ѡморѣтъ кѹ ѡшѣнѣй чѣй де
ѡ нѣмѣ, ѧпѹнчи дар фѫкѫндусѣ сѫр дѣдѫтъ
фѝнд ши фоарте ѡстенит, венитаѹ ла кортѹл
чѣл ѧпрѡвѣѣскѣ, прецѹрь кар тоате а стрѣмо-
шиласѣ ѡасте ѣра пѣзѣрѫтъ, дечи чел лѧлцѣй тоц
ѡи ла чинѣ ѣра, кар ѧпрѡвѫтѹль кѫтъ де мѹлте
сѫтѹсѣ фѝнд, макарь мѹлцѝмѣ де нѣѵоѣрѣ
лѣѣ кѹ пѹтѣ прин нѣле сѫши вѝндече сѣтѣ, чи
ѡаре кар ѣлѡрь фѣр де сокѡтѣла пофтѣ, де
ѧпа чѣ дела не прѣѣтинѝ, ѧтинсѝндусѣ сѫ лѧз-
нѣѣ, ши сѫвѝндѹль ѧлѣ ѧрѧѣ, дѣсѣтъ ачѣѣ
паичѣй пентрѹ а ѧпрѡвѫтѹлуи сѣтѣ кѹ мѧре до-
вѧдѣ ѡи ѣра, ши дой тинерѣй рѹшинѫндусѣ де
пофта ѧпрѡвѫтѹлуи кѹ тоате ѧрмеле сѫ ѧрма-
мѧтъ, ши коифѹль лѹѣнд, прецѹрь шѫнцѹриле
не прѣѣтинѝласѣ, ши фѣрѝндусѣ де пѧзничѣй порц
ѡласѣ челѣсѣ де мѧрфѣ лѹ ѣшѝтъ черѣѣнд пре-
сте тоатѣ пѧѣра не прѣѣтинѝласѣ, ши черѣѣнд
ѡкѡрдѹль, динъ трѣнсѹль ѧлѹ ѧдѹсѣ ѧпрѡвѫтѹлуи,
ши ѣль мѧкарь кѣ кѹ сѣтѣ сѣ ѧпринд сокѡ-
тѝ ѧнтрѹ тоатѣ гроѧзнича прѝмеждѣ ѡи сѹфлет
ѧ фѣ, сокѡтѝндусѣ кѹвѣнѹра потѣка кѹ сѫпере
ѡ, пентрѹ ачѣѡ пѹѵѝнд гѫндѹа ѧпротивѣ пофѡ
тѣй, ѧѹ тѹрнѝтъ кѹвѣнѹра ѡи ѣмнезѣѹ, пен-
трѹ кѣ пѹтѣрѝнѣ ѣ чѣл ѧтрѣг ѡи мѝнте гѫнд
сѣ вирувѣѣскѣ ѡле пѧтимиласѣ нѣвоѣ, ши сѣ
сѣѣнгѣ ѡи сѣ стрѣкѡласѣ ѹмфѡхтѹрѣ, ши ѡле пѹ-
пѹрѡласѣ дѹрѣрѣ, де присосѝтъ фѝнд ѣсѣ лѹп-
тѫ, ши кѹ чѣ вѹнѣ вѹнѫтѫтѣ ѣ гѫндѹлуи, сѣ
сквѹнѣ тоатѣ ѡи ѣле пѧтимиласѣ вирувѝце, ѣкѹм
дар ши врѣмѣ пре ноѣ не кѣмѣ, спре довединѣ
кѣдерѣй чѣлуи ѧтрѣг гѫнд, кѣ де врѣме чѣ
ѡдѫнѣѣ пѧтѣ пентрѹ вѹна нѣѣ пѧрѝцѣй ноѣрѣ
ѣѣѣ, ши фѫчѣ вѝне, кѫтъ ши Селеѵкь ѧпрѡвѫ-
тѹль ѣсѣй, ши Никѡнорь сѣ фіе ѡсѣбѝтъ лѹѣ
ѣгонѝсѣ, ѡа чѣле сфѝнте, ши полѝтіѣ ѡа ѣль
сѣ прѝмѣ, ѧпѹнчи дар ѡаре кѣрѣй кѫтѣ чѣ
да ѡсѣпе ѹѵѝнѣ фѫкѫндусѣ мѹлте фѣлурѣ де
прѝмеждѣй пентрѣкѹрѣ.

## КАПѢ Д.

Пентрѹ ѡаре кѣреле Симѡнь пѹрѫндусѣ
ѧпотрѝва кѫтѣ Сѡніѣ, чѣл чѣ ѡаре
кѫнд влѧдѹіѣ ѣѣѣ прин вѣлцѣ, ѡм
вѹнь ши ферѝчѝтъ, де врѣме чѣ ѧпѹѝтъ
кѝнѹль пѫрѫндѹль пентрѹ лѝмвѣ кѹ пѹтѣ сѫи
фѝѣѣ рѣѣ, дечи прѣвѣдѣ кѣ сѣ вѫнѣ мошѝѣ, пен-
трѹ ачѣѣ вѣнд ѡа ѧполѡніѣ кар ѣра вонвѡд
сѝнѣѡ, ши фѝнѝѣѣй зѣчѣ, вѹнь кѹдетѫтоѭ
фѝнд ѡа ѡѣкѹрѹла ѧпрѡвѫтѹлуи, венитам сѣ
сѫвѣ мѹлѣ сѣмѣ ѡи мѝ де вѫнѝ ѣи челѡрь про-
фѝ кар сѫнт ѧнспѣрѝла Іерѹсалимнѣѣлѡрь,
сѣ ѣе фіе ѧдѹнѫт, ѡа бисѣрѝцѣ ѡсѣвѝцѣ фѝнд
ачѣѣ сѣ кѹѝнѣ сѣ фіе ѡа сѹлѣѵѹь ѧпрѡвѫтѹль,
ачѣѣ тоате пре ѧмѣрдѹнтѹль ѧцѹлегѫнд ѧпо-
ѡлѡніѣ пре Сѝмѡнь ѧѹдѫ де пѹртѫѣ до гѝнѣѣ кѣ
пре ѧпрѡвѫтѹль, ши мергѫнд кѫтрѣ Селеѵкь
сѹѹѣ вистѣѣріѧ вѫнѡѡрь, ши ѡѹѫнд дела ѣѣ воа-
нічѣ, де грѫбѣ ѡа мошіѧ нѡастрѣ ѧпрѣѣнѣ кѹ
влѧдѹтѫтѹль Сѝмѡнь, ши кѹ фѡарте грѣ ѡасте
вѣнд кѹ ѡле ѧпрѡвѫтѹлуи порѹнѹй Знѣѣ кѣ ѡѹ
венѝтъ пентрѹ ка сѣ ѧ вѝнѣй чѣй протѣѣй ѧи ви-
стѣѣрѣй, ши норѹѡѹль досѫдѝндусѣ пентрѹ кѹвѣ
тѹль ачѣѡа, ши прѝнѝндусѣ фѡарте гроѧзнік ѧ
фі сокѡтѝнд, чѣл чѣ ѧперѡа шѣѹ ѧпрѣѣѣѣ ѡа
вистѣѣріѧ бисѣрѝцѣй сѫѣе ѧнпѫѣѣ, ши ѧтрѹ кѫт
пѹтѣ ѡпрѣ, ѡаре ѧполѡніѣ кѹ ѧфѝкошѣрѣй мерѣѣ
ѡа бисѣрѝкѣ, ши прѣѣщѣй кѹ мѹѣрѣ ши коніѣ ѧ
бисѣрѝкѣ рѹгѫндусѣ ѡѹѣ Дмнезѣѹ сѣ сквѹтѣѣскѣ
бисѣрѝка, ши хѹѝнѫндусѣ лѡѝкѹла, ши сѹѝнѫндусѣ чѣ
ѧ ѡрмѫтѣ ѡасте ѡлѹѣ ѣполѡніѣ спре жѫфѹла бѫ-
нілѡрь, динь чѣрѣ ѧчѣрѣ кѫлѫрѣ сѹѹ ѡрѫтѫѣ стрѣ-
лѹчѝнд ѧпрецѹрь кѹ ѡрмеле, ши мѹлте фѝнѣѣ
ши кѹтрѫмѹрь лѡрь слобѡжѝнд, ши нѫкѫнд мѫѣ
мѡрѣ ѧполѡніѣ спре чѣ де тоате нѣмѹрнѣ ѧ
бисѣрѝчѣй ѧгрѫдѝре, мѫѝнѣле ѡѹ ѧтѝнь ла чѣрѣ,
ши кѹ лѫкрѣмѝ пре жѝдовѣй рѹгѫ ка рѹгѫндусѣ
пентрѹ ѣль всѣѣ ѧвѫѝнѣ ѡасте чѣ черѣѣскѣ, кѹ
ачѣѣте кѹвѝнте ѧдѫмнѫндусѣ сѹѝѣ ѣрхіерѣѣ,
мѫкарь кѣ ши ѡѹ мѝнтѣнѣѣ сѹѹ темѹт ка ѹѹ
кѫндай ва гѫнди ѧпрѡвѫтѹль Селеѵкь, кѣ дин
вѝнѣлѣшѹрь ѡѹмѣнѣскѣ сѣ фіе ѡмѡрѫтъ пре ѧполѡ-
ніѣ, рѹгѫтѹѣѹ пентрѹ ѣль, ши ѣль фѡарте мѝ-
нѹнѫтъ мѫѝнтѹѝндусѣ дрѣптѹѣ сѣ ѧрѣтѣ ѧпрѡвѫ-
тѹлуи, чѣѣ чѣ ѣѣѣ ѧпѫмплѫтъ лѹи, ши мѹ-
рѝнд Селеѵкь ѧпрѡвѫтѹль, ѧ оѹрма лѹи ѧпрѣѣ-
ціѣ фіюль лѹи ѧнтіѡхь, ѧѣрѡѫтъ мѫѝндрѹ ши
нѣѝлѫнікь, кареле скоцѫнд пре Сѝніѣ динь влѧ-
дѝчіе, пре ѣѣсѹнь фѡарте лѹи ѡѹ пѹѣь влѧдѝкѣ
тѡкмѝндусѣ сѫи ѡѣ лѹи пре ѫнь гѫѣ, ѡе та-
лѫнцѣ, ши ѣль порѹнѹй лѹи ши ѧрхіерѣѣ ѧ фѣ, ши
норѹѡѹль сѣ повѫцѹѝскѣ, кареле ши черѫѣ ѡѹ фѣ-
кѹтъ лѝмвѣй, ши ѡѹ ѣшѝтъ динь полѝтіѣ чепѣ-
цѣй спре тоате фѣѣ ѡе лѣѣѣ, кѫт нѹ нѹмѫй ла
мѧрфѝнѣ мошіѣй нѡастрѣ шкоѡле фѫкѫндусѣ, чи
ѡѣк ши ѡжѹтѹфіла бисѣрѝчѣй сѹѹпѫсѣ, спре ка-
реле мѫѝнѣндусѣ чѣ Дмнезѣѝскѣ ждесѝтѣ, пре
сѫнгѹь лѹѣ ѡѫнѹтъ пре ѧнтіѡхь, кѣ де
врѣме чѣ ѣра дѫнд рѫзбой десупра ѣгѹпт кѹ Пто-
лѡмѣѹ, ши ѡѹ ѡѣѝнѣ кѣ ѧцѹлегѫндусѣ нѹмѫ
сѣ фіе мѹрѝнѣ ѣль, кар оѹнѣй Іерѹсалимнѣѣнь
фѡарте сѫѣе фіе бѹкѹрѫѣь, ѡе грѫбѣ ѡѫр ѡѣѹ-
пра лѹѣ пѹрѣѣе ши прѫдѫ пре ѣѣ, ши порѹнѣ
пѹѣ, кѹмь карій динтрѹ ѣѣ ѧпрѹ чѣ пѫрѝнтѣ-
скѣ лѣѣе всѣѣ пентрѣѣе сѣ мѡарѣ, ши ѡе врѣме
чѣ кѹ ачѣстѫѣ пѹтѹ, чи тоате ѡле лѹи ѧфрѝ-
кошѣрѣй ши мѹѝнѣ ле вѣѣѣ сѹрпѫндусѣ, кѫт ши
пре мѹѣрѣй кѣѣ ѡѣрѫзѹѣ копіѝй кѹ пръѝнѣй ле сѹр-
пѫ, ѣѣѝнѣ мѫѣ наѝнте кѣ ачѣста всѣѣ пѫцѣ, ѡе
врѣме ѡѫр чѣ порѹнѣле лѹи сѣ ватѫжокѣ ѡе
норѹѡ, ѣль сѝнгѹь прѝнь мѹѝнѣ пре фѣѣце кѫре-
ле кѫте оѹнѹль, ѧѡѣмнѫ сѣ гѹѝте ѡе чѣле пѣѣ-
гѣѝте мѫѝнѣѣ, сѫѣе лѣѣѣѫ ѡе жѝдовѣѣ.

## КАПѢ Е.

Ѣѣѝнѣ ѡѫр ѧѣѣѣте кѹ сфѣтѣѣнѣй
ѧпрѣѣнѣ тѹрѫнѹль Ѧнтіѡхь, ла ѡаре
кар лѹѣь пѫѣ, ши ѡѹѣѣѣ дворѣѣѣ ла
ѣль ѧпрѣѣѣ кѹ ѡрмѣ, порѹнѣ лѹѣ кѫ
те оѹнѹль динь жѝдовѣй ѣѣ пѫѣѣ, ши дин кѫ-
вѫрѣ

жѹрй де пѡрькь шй чѣлѣ жѹнгѣтѫ ла ндолй стй сна҃ѣск сѫ гѹсте, ѩрѣ де нѹвоурь крѣ ере оуній сѫ мнѣнче спѹркат, пре ѧчѣщѣ, ѧ фоѧнтѫ ѧхарпѧндѹсѫ стй ѡмоарѫ, шй мѹлцй ѧпрѣдніѫ хрѫпй҃ндѹсѫ оундѹль дінь тѫй ѧнѹме Ѯлїаѯарь де рѹдѫ пѣмнть, ла цїйніцѫ лецюйтоурю шй де вкрстѫ ѧдалѹнгѫть шй ла мѹлцй дни чей де прецѹрь тѹрѫ пентрѹ вкрстѫ ёра кѹноскѹть, сѫ ѧдѹсе ѧпроѧпе де ёль, шй вѫхѧндѹль пре ёль Ѧнтїѡхь Зйсь, ёѹ май наййнтѫ де че вою ѧчѣре че вонрь сѫ фіѣ мѹнчнле чѣле ѧсѹпра тѧ, ѡ ватрѫне, сфнтѹнтевою ка гѹстѧндь де кѧрне де пѡрькь сѫ те мантѹѣцй, пентрѹ кѫ мѫ рѹшинѣѫь шй де вкрстѫ тѧ, шй де кѧрѹнтѣце, карѣ дѹпѫ ѧнтѫцѣ ѧнй нѹмнсѫ пѧре ѧ фѧче филосоуфѣще пентрекѧндь кѹ лѣцѣ чѣ жидовѣскь, пентрѹ кѧчй дѧрѫ фїйнь кѹ дѧре ла фире де ѧчѧстѫ мѧнкѧре де кѧрне ѧ вйтей те скрѣбѣцй і пентрѹ кѫ фѫрѫ де мйнте ѩсте ѧчѧста сѫ нѹ гѹщй дінь чѣле чесь фѫрѫ де понѹтлѹ дѹлчй, шй не дрепть ѩсте ѧ оурѫ чѣле ѧле фйрїй харѹрй, ѩрѣ нѹ шй май фѫрѫ де мйнте ѧ фѧче мнсѫ пѧре, де те вей мѧндрй пентрѹ ѧдевѣрь, ѧсѫ шй пе мйне вей хѹлй, спре ѧ тѧ чертаре, нѹте вей десщептѧ дела чѣ вѫрфнтоаре филосоуфїа воастрѫ, шй ѫкнпѣщй гѧндѹла тѹ чѣлѫ мѫхнйть і шй ѫкнѧндѹте ла ѧмѣ ювнтоаре де ѡамений мѧнгѧре, сѫ нѹсѫ ѧдѹре де ватрѫнѣцеле тѧле пентрѹ кѫ шй ѧмйнтецй ѧдѹкь де шй ѩсте ѡаре каре вѫхнтоаре пѹтѣре ѧчещїй лецй ѧй воастре, ва ёрта пре тйне спре тоѧтѫ фѫрѫ де лѣцѣ че сѫ фѧче де невое, ѧтрачѣста кйпь ѧѹхйндь Ѯлеаѯарь, ѧѹ черѹѣт кѹвѣнть, шй ѧѹхйндь волнтїе ѧчепѹтаѹ ѧ грїй ѧнорѡдь ѧшѣ ной Ѧнтїѡхе, кѹ ѧмнезѣѧскь лѣце нздѫждѹнцй фїйндь ѧ петрѣче, нйчй ѡ невое май сѧлникь сокотймь ѧ фй декѫть чѣ нѫтрь лѣцѣ ноѧстрь ѧѹнь ѧскѹлтаре, пентрѹ ѧчѣѧ дарь нйчй ѧтрѹй кйп ѧ нздка лѣцѣ войм, шй чѣ, мѧкарь кь нѹ кѹ ѧдевѣрать ѧрь фй лѣцѣ ноѧстрь ѧчѣ кйпь гѫндѣщй, ѧмнезѣѧскь, чй ѧтрѧлать кйпь сокотймь пре ѧ ѧ фй ѧмнезѣѧскь, нйчй ѧшѣ слѡбѡдь ѧрь фй ноѧй чѣ пентрѹ вѹнь кредйнць мѧрире, ѧ йзмений, сь нѹ сокотѣщй дарь пѫкѧть мйк ѧ фй ѧчѣста, де вомь мѫнкѧ спѹркать, пентрѹ кь шй ла мйнй, шй ла мѧрй ѧ нздкѧ лѣцѣ тѡт ѡпотрйвь ѩсте, пентрѹ кѫ прінь фіеще каре лѣре ѧсѣменѣ сь мѧндрѣще, чѣ ватжокоурѣщй филосоуфїа ноѧстрѫ кѫ кѧндь нѹ кѹ вѹнь кѹвнтаре ѧтрѹ ѧ ѧмь фй сфнтѡшй, пентрѹ кь ѧтрегевѹнѣ мйнцїй пре ной не ѧлѧць, ка тѹтѹрѹрь ѧлчецнаѹрь, шй пофтелѡрь ѧ енрѹй, шй вѫхецїѧ ѧ ѧвцѧ, ка пѡѧтѫ ѧѹрѣрѣ де вѹнь вое ѧ рѫдѧ, шй дрептатѣ ѧлѧць, жѫть нѹмай пре чѣла че ѩсте Ѧмнезѣѹ ѧчинстй, кѹ мѧре кѹвїйнць, пентрѹ ѧчѣѧ нѹ мѫнкѣмь спѹркать, пентрѹ кь кнезѫндь ѧфй лѣцѣ лѹй Ѧмнезѣѹ, шйм кь дѹпѫ фире пѹйндь ноѧй лѣцѣ Зндптоурюа лецїй не ѩрта, шй чѣла че сѫ вонрь ѧпрѣдѫ кѹ ѧле ноѧстре сѹфлетѣ ѧѹ пѡрѹнчй сѫ ле мѫнкѣмь ѡрь чѣле че вонрь фй ѧпотрйвь, ѧѹ ѡпрйть сѫ нѹле мѫнкѣмь, тѹтѹнїкь ѧѹкрѹ ѩсте дарь нѹ нѹмай ѧне ѧдемнѫ пре ной сь кѫлкѣмь лѣцѣ, че ей сь мѫнкѣмь, че нѹлей ѧѫдѫ ѧлѹнца мѣ ѧ-

жѣть рѧсь, нйчй пре чей сфнцй ѧй стрѧмошѫлоурь, пентрѹ кѧ сѫ пѫзѣскь лѣцѣ, жѹрѫмйнтѹрй нѹвоюю пѫрїй, нйчй де мїй нѫ ѡкїй, шй сѧмй попещй фнкацїй нѹ сѫнт ёѹ ѧшѣ вътрѫнь, шй фѫрѫ де вѣрецїе, кѫть пентрѹ вѹне кредйнць, сь нѹмнсѫ ѧтинерѣѧскь мїе гѫндѹла, кѫтрѫ ѧчѣстѫ фоѧтеле гатѣще, шй фокѹль ѧль сѹфлѫ май тѫре, нѹ ѧшѣ мѫ ѧдѹре де ѧле мѣле вътрѫнѣце, кѫть ѧ стрнкѧ ёѹ прінь мйне лѣцѣ чѣ де мошїе, нѹтевою ѧмацй лѣце ѧвцѫтоаре, нйчй тевою лепѧдѫ ювйть рѧдаре, нйчй тевою рѹшинѫ фнлософе кѹвйнте, нйчй тевою пѣгадѹй пресщїе чинстйть, шй ѧ пѹнерїй лецїй цїйнць, кѹраѫть пре мйне пѫрїнцїй вонрь прїймно не темѫндѹмь де ѧле тѧле чѣле пѫнь ла моѧрте невой.

## КАПЪ Ѕ.

Атрачѣста кйпь ѧпотрйвь ресѹнѫкѫ спре ѧле нтрѫнлѹй мѫнгетѹрй, стѫндь пѹртѫтоурь де сѹлнце, кѹ ѧмѧрь трецѣ пре Ѯлеаѯарь спре чѣла де мѹнчй, ѧтѧю лаѹ дезврѫкѫть пре ёль, шй ѧпой легѫндѹ кѹ мйнїле ѧдрѣпть, де ѧмѫндоюю пѫрцїле кѹ йнчеле ѧль вѹтѣ, стрнгѫндь стрнгѫтоурюль де ѧлтѫ пѧрте, сѹпѹнѣте сѣпть порѹнчиле ѧпрѧтѹлуй, ѩрѣ чель мѧре ла мйнте Ѯлеаѯарь, ка рѣнїь мѹнчйндусь, нйчй ѧтрѹнь кйпь сь скимбѫ, чй ѧнѧлцй ѧтинѫнѫ ѡкїй ла чѣю, сь рѹмпѣ кѹ йнчеле кѫнѹрнлаѹ вътрѫнѹлуй, шй пре кѹрѫ сѫнцеле, шй коастеле йсь сѫнѣ, шй кѫндь жѡсь не пѹтѫндь сѹфері трѹпѹл дѹрѣрнле. Дрепть ѧвѣ шй не клѧтйт гѫндѹль, дечй ѡаре кѧре дінь чей ѧмѧрй панй сѫрйндь ѧдешѫртѹрй ѧль ловїѫ, ка сѫце сноале фїйндь кѫзѹть, ѩрѣ ёль ѧгѫдѹѫ дѹрѣрнле, шй хѹлѫ невоя, шй рѫдѫ мѹнчнле, вътрѫндусь вирѹѫ пре чѣла че мѹнчїѫ, вътрѫнѹль, шй де ачѣмаш карїй ѧле мѹнчѣ ёра кѹ мирѧре, пентрѹ вѹнѫтѫть сѹфлетѹлуй, пентрѹ ѧчѣѧ де ѡпѧрте фѫкѫндѹлусь мйлѫ, пентрѹ вътрѫнѣцеле луй, шй деспре ѧлте пѧрте фїйндь ёй ѧ пѫтимйрѣ ѡвнчѣюлуй, ѧпропйндусь ла ёль ѡаре кѧрїй дінтрѹ ай ѧпрѧтѹлуй зйчѣ пентрѹ чѣ сѹпѹ рѫдѫцнле ѧчѣстѣ пре тйне фѫрѫ де сокотѣлѫ те сѹпѹй Ѯлеаѯарь і ной дѧрѫ дінь чѣле фрїпте кѫрѹрй вомь пѹне, шй нѹ фѫцѫрйндь кѫ гѹщй дінь чѣле де пѡрькь те мѫнтѹѫще, шй Ѯлеаѯарь зйсь нѹ ѧшѣ рѫ сь гѫндймь чей че сѫнтем фецѡрїй луй Ѧвраам, кѫть мѹйндуне де сѹфлете не кѹвїюсь лѹкрѹ ѡсте ноѧш сь фѫцѫрнчймь, кѫ фѫрѫ де сокотѣлѫ ѡсте трѫйндь спре ѧдевѣр вїѫца чѣ ѳпхнѫ ла вътрѫнѣце, шй слѧва чѣ ле ѧсѹпра ёй дѹпѫ лѣце пѫйндѹѡ, де ѧнѹмь сѫнт пременймь, шй ной сйнгѹрй сѫнт фачемь чѣлѡр тйнерй пїлдѫ не кредйнцїй ка шй ѧ тѧре сѫнт фачемь мѫнкѫрїй де спѹркѫцюнй, шй рѹшинѫт лѹкрѹ ѡсте де вомь май трѫй пѹцйнь врѣме, шй ачѣста ватжокоурйндуне де кѫтрѫ тѡцй пентрѹ фрїка, ѧша мѧре ла мйнте пре ёль вѫзйндѹль, шй йнчй спре мйла лѡрь пременйндусь, ла фокь пре ёль ѧль ѧдѹсерь, оундѧ прінь чѣле

де тѡт

дѣ тѡ̀тъ пре ЄЛъ ѧлъ ѧрѫ̀нка, шн пѫ̀тѣѧсѣ тѫрнѧ́рй прінь нѧ́ріле лѫ̀й вѣрѣ̀. шн ЄЛь пѧ́нѣ ла ѿѧ́ле фі́нд ѧ́рѕь шн врѧ́нд сѣ̀шн лѧ́сѣ сѫ̀флетъль ѧ̀тѧ́нсе ѡ̀кѣ́й кѫ̀тръ Дмнехе́ѫ̀ шн зѧ́сѣ, тѫ̀ шн Дмнехе́ѫ̀ле кѣ фі́нд мѧ́нѣ пѫ̀тѧ́нцѣ. ѧ̀мѣ мѧнтѫ̀й кѫ̀ мѫ̀нчй ѧрхѣтѡ́ре мо́рю пентрѫ̀ лѣ́це, дѣ́чй блѧ́нд фій лѧмбе́й тѧ́ле, дестъль фі́нд пентрѫ̀ дѧ́ншій кѫ̀ ѧно́стрѣ чертѧ́ре, кѫрѫцнтѡ́рю фѣ́лѡрь, сѧ́нцеле но́стрѫ̀, шн ѧ̀ лѡкъль сѫ̀флетѣлѡрь лѡ́рь ѧ̀ сѫ̀флетъль мѣ́ѣ̀, шн ѧ̀чѣ́ентѣ знѧ́нд чѣ́ль сфѧ́нть бѣрѣ́ѧт, кѫ̀ бѫ̀нѣ чѧ́нтѣ мѫ̀рй, мѧртѫ̀рнѧ́ть дѧ́рѣ бнрѫ̀нтѡ́рю мѣ́стѣ пѧ̀тѧмнлѡрь чѣ́ль бѫ̀нь крѣдѧ́нчѡсь гѧ́нд, пентрѫ̀ кѣ де ѧ̀рь фй бнрѫ̀нть пѧ̀тѧмнлѣ пре гѧ́нд, ѧ̀чѣ́стѡра дѧ́рѣ ѧ̀шь дѧ̀ мѧртѫ̀рі́ѧ бнрѫ̀нцій, ѧ̀рѣ ѧ̀кѫ̀мь гѧ́ндѫ̀ль пре пѧ̀тѧмій бнрѫ̀нд, лѫ̀й дѧ́м кѫ̀ кѫ̀ѣ́нцѣ бнрѫ̀нца повѣцѫ̀рій, шн пре дрѣ́нт мѣ́стѣ ѧ̀ мѧртѫ̀рній но́й тѣрі́ѧ ѧ̀фі ѧ̀ гѧ́ндѫ̀лѫ̀й, ѡ̀ѫ̀нде шн чѣ́ле динафа́рѣ дѫ̀рѣ́й, ѧ̀рѣ́тъ кѣ ѧ̀ѕ̀ бнрѫ̀нть гѧ́ндѫ̀ла шн ѧ̀ десфѫ̀тѧ́рілѡрь ѧ̀ бнрѫ̀й, шн нічй ла мѧ́ле ѧ̀сѣ сѫ̀пѫ̀не.

## КѦПЪ З.

Пѣнтрѫ̀ кѣ ка ѡ̀ѫ̀нь бѫ̀нь кѣрма́чю гѧ́ндѫ̀ль пѣрі́нтелѫ̀й но́стрѫ̀ Єлеѧ́ѕа́рь, кѣрмѫ̀нд ѧ̀ бѫ̀нѣй крѣдѧ́нцѣ кѡрѧ́бѣ, ѧ̀трѫ̀ ѧ̀ пѧ̀тѧмнлѡрь ценѫ̀не шн пре кѣзнѧ́нд сѣ ѧ̀ле тѫрѧ́нд ѧ̀лѫ̀й ѧфрікошѣ́рй, шн стрѣкѫрѧ́нд сѣ ѧ̀ле кѣзнелѡрь ва́лѫ̀рй, нічй ѧ̀трѫ̀нь кі́пь ѧ̀ѕ̀ ѧ̀тѡ́рсь кѣ́рмеле бѫ̀нѣй крѣдѧ́нцѣ пѧ́нѣ ѡ̀ѫ̀нде ѧ̀ѕ̀ ѧ̀нотѧ́ть ла ва́дѫ̀ла бнрѫ̀нцѣй чѣ́й фѣ́рѣ мѡ́ѧрте, нѫ̀ кѣ дѡ́ѧрѣ чертѧ́тѣ ла мѫ̀ѧнте, шн де мѫ̀ѧнте фѣ́люрй де мешешѫ̀гѫ̀рй ѧ̀ѕ̀ ѧ̀гѧ́дѫ̀нт кѫ̀ вінтежіе врѡ̀ дінѡ́ѧрѣ бѫтѧ́ндѫ̀сѣ? прекѫ̀мь пре сфѧ́нтѫ̀ль ѧ̀чѣ́ла сфѧ́нтѫ̀ль сѫ̀флеть кѫ̀ кѧ́зне шн кѫ̀ клѣ́фе ѧ̀рѕ̀ндѫ̀сѣ ѧ̀ѕ̀ бнрѫ̀нть пре чѣ́й че ѧ̀кѫ̀нцѫ̀рѧ̀, пентрѫ̀ гѧ́ндѫ̀ль бѫ̀нѣй крѣдѧ́нцѣ каре Єрѧ̀ сприжннтѡ́рю, ка ѡ̀ мѧ́рѫ̀не ѧ̀нѧ́йнте рѫпѧ́ѡсь ѧ̀ль сѧ́ѕ̀ кѫ̀рѣть пѣрі́нтеле Єлеѧ́ѕа́рь ѧ̀тнѕ̀гѧ́нд ѧ̀ѕ̀ ѧ̀ффѧ́нть, пре чѣ́ле че сѣ небѫ̀нѣ ѧ̀ле пѧ̀тѧмнлѡрь фѫ̀ртѫ̀нй, ѡ̀ врѣ́дннче ѧ̀л прешцѣ́й пресѡ́ате нѫ̀ цай спѫ̀ркѧ́т чѣ́й сфѣнцй дѣнцй, нічй пре пѧ́нтечеле чѣ́ль че Дмнехе́ѧ́нка крѣдѧ́нца ѧ̀ѕ̀ прїймѧ́ть лай ѧ̀превнѧ́ть кѫ̀ спѫ̀ркѧ́тъ мѧнкѧ́ре, ѡ̀ токмнтѡ́ѧре де лѣ́це, шн филосѡ́фе Дмнехеєскѫ̀лѫ̀й кѫ̀вѧ́нть, ка ѧ̀чѣ́цѣ трѣ́вѫ̀ ѧфі чѣ́м че прешцѣ́сь лѣ́рѣ карїй кѫ̀ ѧ̀ль сѧ́ѕ̀ сѧ́нце, шн кѫ̀ вінтежа́сь сѫ̀дѡ́ѧре чѣ́ле пѧ́нѣ ла мѡ́ѧрте пѧ́тнмй сприжнне́сь, тѫ̀ пѣрі́нте бѫ̀на лѣ́рѣ но́ѧстрѣ прінь рѫбдѣ́рй спре слѧ́вѣ ѡ̀ѫ̀й ѧ̀деверѣ́нть, шн кѫрѫцїа чнистѣ́ндѫ̀ѡ̀ нѫ̀ ѡ̀ѫ̀й стрнка́ть, шн прінь фа́пте ѧ̀крезѫ̀тѣ ѧ̀й фкѫ̀рт ѧ̀ле Дмнехеєщій филосѡфій кѫ̀вѣ́нте, ѡ̀ декѧ́ть мѫ̀нка май сѧ́нннче бѫтрѧ́нѣ, шн декѧ́т фо́кѫ̀ла май тѧ́ре оѫ̀нкѧ́ѕѫ̀ле, шн май мѧ́ре декѧ́ть пѧ́тнмле Єлеѧ́ѕа́ре, кѫ̀ прекѫ̀м пѣрі́нтеле Ааро́н фі́нд ѧ̀ рмѧ́ть кѫ̀ кѫдѣ́лница, прінь мѫлцнмѣ́ лнмбій ѧ̀лергѧ́нд, пре чѣ́ль ѧрхѣтѡ́рю ѧ̀пері ѧ̀ѕ̀ бнрѫ̀нть, ѧ̀ша фечѡ́рѫ̀ль лѫ̀й Ааро́нь Єлеѧ́ѕа́рь, прінь фо́кь топі́ндѫ̀сѣ нѫ̀нїѕ ѧ̀тѡ́ѧрѣ гѧ́ндѫ̀ль, шн чѣ́ май де минѫ̀не бѫтрѧ́нь фі́нд дезлегѧ́те фі́нд ѧ̀ле трѫ̀пѫ̀лѫ̀й ѧ̀тнсо́рй кѫтръ пѣрі́нтеле, шн слъѕнощнте кѣрѫ̀рнле, шн



ѡ̀стенѧ́нте вінеле сѫ̀ ѧ̀тнперѧ́ѕ прінь гѧ́нд, ѡ̀ ферічѧ́нте бѫтрѧ́нѣце, шн чнистѧ́нте кѣрбнтѣце, шн вѣ́ѧца де лѣ́це, пре карєле крѣдѧ́нчѡѧсѣ печѣ́тте ѧ̀ мо́рцій лѣ́ѫ̀ сѫ̀вѣршѧ́ть, вѣ́хй дѧ́рѣ бѫтрѧ́нь бѣрѣ́ѧт чѣ́ пѧ́нѣ ла мѡ́ѧрте дѫ̀рѣре ѧ̀ѕ̀ трекѫ̀ть кѫ̀ мі́нтѣ пентрѫ̀ бѫ̀на крѣдѧ́нцѣ, мѧртѫ̀рнѧ́ть повѣцѫ̀нтѡ́рю мѣ́стѣ пѧ̀тнмнлѡрь чѣ́ль бѫ̀нь крѣдѧ́нчѡсь гѧ́нд, пентрѫ̀ ѧ̀чѣ́ѧ дѧ́рѣ шн тінерій кѫ̀ ѧ̀ль бѫ̀нѣй крѣдѧ́нцѣ гѧ́нд, философі́нд маи грѣ́ле мѫ̀нчй бнрѫ̀нѣ.

## КѦПЪ Й.

Пѣнтрѫ̀ кѣ де врѣ́ме че дѫ̀пѣ ѧ̀чѣ́ѧ сѣ бнрѫ̀й ла ѧрхѣтѧ́ре тнрѧ́нѫ̀ла непѫ̀тѧ́нд, сѣ ѧ̀дѣ́мне пре бѫтрѧ́нѣ ѧ̀ мѧнкѧ̀ спѫ̀ркѧ́ть ѧ̀тѫ̀нчѣ фо́ѧрте кѫ̀ пѧ́тнмѣ порѫ̀нчй пре ѧ̀лцій дінь фобі́мѣ жидовѣ́ск сѣ ѧ̀дѫ̀кѣ, шн де ѣшь мѧнкѧ̀ спѫ̀ркѧ́т сѣй слово́ѧхѣ мѧнкѧ́нд, ѧ̀рѣ де сѣ ѣшь прінь маи ѧ̀мѧ́р сѣй мѫ̀нчѣ́ск, ѧ̀чѣ́нтѣ рѧ́ндѫ̀нд тѫрѧ́нѫ̀ль, ѣ̀рѧ ѧ̀дѫ̀кѧ́ндѫ̀сѣ кѫ̀ бѫтрѧ́нѣ мѧ́йнкѣ, шѣ́пте фра́цй бѫ̀нй шн вінтѣ́кй шн ѧ̀трѫ̀ тѡ́тъ дѫрѫ̀нцй, бѫкѫ̀рѣсь де ѣ̀й, шн де бѫ̀на кѫ̀ѣ́нцѣ мірѧ́ндѫ̀сѣ ле ѕѧ́мбѣ лѡ́рь шн ѧ̀прѡѧпе кѣ́мѧ́ндѫ̀й ѕѧ́нѣ ѡ̀ тінерілѡрь кѫ̀ юбі́ре де сокѡтѧ́нцѣ фрѫмтѣ́целе воѧ́стре ѣ̀ѫ̀ лѧ́ѫ̀дь, шн мѫлцѧ́мѣ де ѧ̀тѧ́цѣ фра́цй пре чнистѧ́нд, нѫ̀ нѫ̀май сфѧ́нтѫ̀ѣ́ск сѣ нѫ̀ѣ́ѧ невѫ̀нніцй ѧ̀чѣ́ѣшй невѫ̀нній кѫ̀ чѣ́ль маінаінте кѣзнѧ́ть бѫтрѧ́нь, чй ѣ̀ шн рѡ́гь ѧ̀прѣѫ̀нѣ ѧ̀гѧ́дѫ̀нд ѣ̀ѫ̀ ка сѣ доѧ́мнѧ́цй ѧ̀ле мѣ́ѣ̀ прїетешѫ̀г, пентрѫ̀ кѣ ѧ̀шь пѫ̀тѣ ѧ̀чѣ кі́пь ѧ̀чертѧ́ пре чѣ́м, че нѫ̀ ѧ̀скѫ̀лтѣ ла ѧ̀ле мѣ́ле порѫ̀нчй, ѧ̀шѧ́ шн ѧ̀фа́че бі́не чѣ́лѡѧ че пре мі́не бі́не вѡрь ѧ̀скѫ̀лта, крѣ́дѣцй дѧ́рѣ кѣ шн боерій ѧ̀сѫ̀пра лѫ̀кѫ̀рнлѡрь мѣ́ле вещй лѫ̀ѧ̀ лѧпѧдѧ́ндѫ̀ѣ́ѧ де чѣ́ль де мошіе ѧ̀ль во́стрѫ̀ ѧ̀ль полнтіей ѡ̀вічаю, шн лѫ̀ѧнд вѣ́ѧца Єлннѣ́ск шн прнменѫ̀ндѫ̀ѣ́ѧ десфѫ̀тѧ́цнѣ ѧ̀тнперѣ́целе воѧ́стре, кѣ де врѣ́ме че кѫ̀ оѫ̀рнѣ мѣ́ѣцй фа́че прінь не ѧ̀скѫ̀лтѧ́ре ѧ̀демнамѣ́ѣцй пре мі́не спре гроѧ́знче мѫ̀нчй префіеще ка́рєле дінь вой кѣте оѫ̀нѫ̀ль прінь мѫ̀нчй сѧ пѣ́рѣ, фа́кѣнѣ дѧ́рѣ мі́ѧ де вѡй де карїй шн Ѣ̀ѫ̀ не прїѧ́тннѫ̀ль шн де вѣ́рсте шн де фрѫмтѣце нѫ̀мѣ ѧ̀дѫ̀рь, нѫ̀ сокѡтнцй ѧ̀чѧ́ста кѣ дѡ́ѧрѣ нѫ̀ ѣ̀ѫ̀ ва фі нимі́ка не ѧ̀скѫ̀лтѧ́нд, чй кѫ̀ стрѣмѫ̀тѫ̀рѣ ѧ̀ мѫ̀рі вой кѧ́сте гѧ́та? шн ѧ̀чѣ́нтѣ знѧ́нд порѫ̀нчй сѧ́ѕ̀ пѫ̀ѣ ѧ̀найнте оѫ̀нѣлтеле чѣ́ле де мѫ̀нчй ка дѡ́ѧрѣ шн де фрі́кѣ ва плекѧ̀ пре Ѣ̀й сѣ мѧнѧ́нче, шн дѣ́ка пѫ̀сѣрѣ ѧ̀найнте пѫ̀ртѧтѡ́рій де сѫ̀лнцѣ вѣртѣ́жѣле днінь дехнодѫ̀рнле, шн легѧтѫ̀рнле, шн рѡ́ѧтеле, шн пѧ̀вѣзеле, шн кѧлдѣ́рнле, шн тнгѧ́нле, шн деџетѧ́реле, шн мѧ́йннле чѣ́ле де фі́ѣрь, шн пѣнеле, шн фо́їй фо́кѫ̀лѫ̀й, рѧспѫ̀нзѫ́ндь тѫрѧ́нѫ̀ль зі́сѣ, воінні́лѡрь фі́ѣѣ фрі́кѣ, кѫ̀ шн жѫдека́та каре чнистѡ́цй блѧ́нд ва фі воѧ́ѡ̀ чѣ́лѡѧ че де небо́е кѣлкѧ́цй лѣ́рѣ, шн Ѣ̀й ѧ̀ѕ̀нѫ̀ нѧгнѫ̀тѫ̀рй, шн вѣхі́нд гроѧ́знче, нѫ̀ нѫ̀май нѫ̀ сѣ темѫ̀рѣ, чй шн ѧ̀протівѣ филосѡфі́рѣ тѫрѧ́нѫ̀лѫ̀й, шн пре ѧ̀ѣ́нѣ кѫ̀ѣѣнтѧ́ре тѫрѧнія лѫ̀й ѡ̀ сѫ̀рпа́рѣ, шн чѣ́ вѡмь гѧ́нді? не ѧ̀дѫ̀рѧтѡ́рій кѫ̀ сѫ̀флетеле Єрѧ̀ вре оѫ̀нїй, шн не бѣрѣ́ѧцій ѧ̀трѫ̀ Ѣ̀й? чѣ кѫ̀вѣ́нте лѣ́рь фй требѫ̀ѣ́ ѧ̀ зі́нче? ѧ̀ѫ̀ нѫ̀ кѫ̀

нꙋ кꙋ а҃ѵ҃ѣстѣ? ѡ тнкалѡшїй ноӥ, шн фоарте фарѣ мінте, ѧпрѧтꙋла пре ноӥ рꙋгѧндꙋне, шн спре бꙋнѣ фаѵере кїемѧндꙋне, де еюм аскꙋлтѧ де е҃ль, пентрꙋ ч҃е кꙋ воѥ дешартѣ пре ноӥ не весели҃мь? шн мꙋрнтоаре не аскꙋлтаре кꙋтезѣмь? нꙋ невѡмь тѣме еврѧцій фрацій, де оꙋнѣлтеле мꙋнчилѡрь, шн вѡмь сокоти ѧфрикошѣрнле кѧзнелѡрь, шн вѡмь фꙋнѣ де мърнре ч҃е дешартѣ а҃ѵастѧ, шн де ч҃е пꙋртатоаре де пїерзаре сꙋмеціе, сѧне фіе мінѣ де бърстеле ноастре, шн сѣ нꙋне ѧдꙋрѣмь де але маӥчій бътрнеце, шн сѧне ѧдꙋчем а҃мінте, кѣ не а҃скꙋлтѧндь вѡмь мꙋрі, шн нева ѣртѧ пре ноӥ, ч҃е дмнезе҃ѣск жꙋдекѧтѣ пентрꙋ невоѥ де ѧпрѧтꙋла темѧндꙋне, чі не скоатем пре ноӥ дин вїѧца ч҃е дꙋлче, шн не анꙋ҃мь пре ноӥ де лꙋмѣ ч҃е дꙋлче? сѣ нꙋ сниме҃ь невол, нічі сѣ кѣ бі҃мь чінстѣ спре а҃ноастрѣ стрѣмбтаре, нічі сінгꙋрѣ лꙋкрѣ де бꙋнѣ воѥ, пре ноӥ не ѡмоарѣ, темѧндꙋне де оꙋнѣлтеле ч҃еле мꙋнчітоаре, де оꙋнде сѧ пꙋсь ноаѡ а҃тѧта ѣбіре де прічі, шн не плаче рѣбдаре ч҃е пꙋртатоаре де моарте, пꙋтѧндь кꙋ волнчіе а҃трѣн, ѧпрѧтꙋлꙋй сꙋпꙋндꙋне? чі де а҃ѵестѣ нимніка нꙋ зі҃сѣрѣ тінерій, чій че врѣ сѧе мꙋнчаскѣ, нічі шаꙋ а҃дꙋсь а҃мінте, пентрꙋ кѣ е҃рѧ не бътатій, шн сінгꙋрі цінтѡрі де дꙋрері, кѧт ѧдѧтѣ че а҃ꙋ тѣкꙋт тꙋрѧндꙋ сфатꙋіндь пре е҃й, кѧ сѣ мънінче сапꙋркат, тѡцій кꙋ оꙋн глась динпреꙋнѣ ка динтрꙋнь сꙋфлет зі҃сѣрѣ кътрѣ е҃л.

## КАПЪ Θ.

Ѳ зикѡвеці ѡ Тꙋрѧне? пентрꙋ кѣ тѧта сѧнтемь а҃ мꙋрі, де кѧт а҃ кѧлкѧ ч҃еле де мошіе а҃ле ноастре порꙋнчі, пентрꙋ кѣ не рꙋшінѣмь де кꙋвінцеле ч҃еле дела стрѣмшѡй, де нꙋ кꙋ ч҃е сфе҃тніке а҃ лецій бꙋнѣ а҃скꙋлтаре, шн кꙋ Мѡѵсій не вѡмь лꙋдѧ. Нꙋ сфꙋнтꙋ Тꙋрѧне фарѣ де лецій, нꙋ не мнаꙋ пре ноӥ маӥ мꙋлт декѧт ноӥ оурѣндꙋне. Пентрꙋ кѣ маӥ грев декѧт моарте а҃ча́ста, сокотѣмь а҃фі мі҃ла тѧ, ч҃е спре ч҃е фарѣ де лецье мънтꙋіре а҃ ноастрѣ, шн не спарій пре ноӥ ѧфрикошіндꙋне кꙋ моарте ч҃е прін мꙋнчі, прекꙋмь нꙋ кꙋ пꙋцінь маӥ наінте де Елеазарь ѧвецѣндь, шн де вре҃ме че бътрній жідовілѡрь, пентрꙋ бꙋна кредінцѣ шн мꙋнчі рѣбдѧндь а҃ꙋ біне крезꙋть, маӥ пре дрепть а҃рь фі де а҃мь мꙋрі ноӥ тінерій, мꙋнчіле небонлѡрь тале не бътѧндꙋле ѧ сѧмѣ, каре шн ѧвецятꙋрюль нострꙋ бътрнꙋль лев бръдіть, іспитеще дарѣ Тꙋрѧне? шн кꙋ але ноастре сꙋфлете, де не вей ѡморѣ, пентрꙋ бꙋна кредінцѣ, нꙋ гѧндій сѣ не стрѣчі ноаѡ мꙋнчіндꙋне? пентрꙋ кѣ ноӥ пре ч҃е фі патімѣ, шн рѣбдаре, але бꙋнятаці бръдінце вѡмь пꙋртѣ, кѧр тꙋ пентрꙋ а҃ ноастрѣ пѧнгърітѣ оучіндере десфлѣ мꙋнкѣ вей ѧгѣдꙋі, де ч҃е дмнезе҃ѣскѣ вечніке, а҃ѵеці а҃шѣ зікѧндь: нꙋ нꙋмаӥ ка кѧндь сарь фі ѧгрешѧтѣ а҃сꙋпра оꙋнорь не аскꙋлтѧтоарі Тꙋрянꙋль, чі ка шн а҃сꙋпра оꙋнорь не мꙋлцѣмітоарі сѣ оурисі, дрепть а҃ѵеа пре чель маӥ маре дінь трѧнші, порꙋнчіндꙋсѣ ѧль а҃дꙋчѣ паінтій, шн рꙋмпѧндꙋ хаіна фі легарѣ мѧіннле, шн брацеле кꙋ къреле, де алтѣ парте, кѧть бътѧндꙋль кꙋ бічеле аꙋ ѡстенітѣ нимніка нꙋ сѧвършіндь, пꙋзарль пре е҃ль пре роатѣ, прежꙋр кърѣ ѧтінѧндꙋсѣ, чель де бꙋнѣ рꙋдѣ нескꙋть тінерѣа сѣ дезнодѣ, шн дінь тоате ѧкїетꙋрнле фрнгѧндꙋсѣ, хꙋаїѣ зікѧндь, Тꙋране пре пѧнгърі҃те, шн аа черещій жꙋдекѧцій врѣжмашь, шн фарѣ де ѡменіе нѣмь оучіндь ѡамені де мѣ кѣзнещій ѧтра чістѣ кіп, нічі а҃мь пѧгѧні҃т чі лѣпе дмнезе҃ѣскѣ пѣзѣндь, шн пꙋртаторій де сꙋлнце зікѧндь: мартꙋрисеще кѣ бей мѧнкѧ ка сѣ те мънтꙋеці де мꙋнчі, кар е҃ль зіче, нꙋ ашѣ ех іесте воаѡ маӥ таре роатѣ, ѡ спꙋкраці послꙋжнічі, кѧть а ѧфрѧнѣ гѧндꙋль міе҃ꙋ, тѣмѧцнмі мѧдлѣрнле шн ѧмі ардещі кърнꙋрнле, шн стрѣмꙋтаці ѧкїетꙋрнле, пентрꙋ кѣ прінь тоате мꙋнчнле ѣх вѡю сꙋпꙋне пре вой кѣ сѧнгꙋрі феч҃ѡрій Оврейлѡрь, пентрꙋ бꙋнятате сѧнть не енꙋніці, а҃ѵестѣ зікѧндь фоькь де десꙋпꙋй ашернꙋрѣ, шн сѣ дедерѣ ѧлатꙋрі маӥ ѧтінѧндь роатѣ мѧнѧндꙋсѣ де тоате пърціле роатѣ де сѧнце, шн грѣмада кревнілѡрь де пікатꙋрнле пꙋроймлѡрь сѣ сѧнцѣ, шн преꙋр ѡаѣ роатей кꙋрѣ кърнꙋрнле, шн тѧатѣ ѧпреꙋр фінд ѧкетаре ѡаселѡрь, ч҃ель маре ла мінте шн тінерѣлꙋль Аврамі҃ѣ нѣꙋ сꙋспінат чі прекꙋмь ѧ фок прімеліндꙋсѣ, спре не стрікаре рѣбдѣ кꙋ бінеюіе стрѣмꙋтърнле, а҃семнѧцінѣ мі҃ѣ фрацілѡрь зікѧндь, сѣ нꙋ пърѣщій рѧндꙋль векꙋлꙋй мі҃ѣ, нічі сѣ ех лепъдацій де а фрацієй мѣле ѣврѣцїе сфінтѣ шн благорѡдніке, ѡшире ѡшіщій, пентрꙋ бꙋна кредінцѣ, прінь карѣ елѧмдѣ е҃ч҃ дрептѣ шн де мошіе а҃ноастрѣ сокотінцѣ нарѣ сꙋ фкꙋть немꙋлдій, чертава пре чель не чертать Тꙋрянь, шн а҃ѵестѣ зікѧндь чел сфінть кꙋвіюсь тінерель ѧлій лепъдѣ сꙋфлетꙋлꙋй лꙋй, шн мнкѧндꙋсѣ тѡцій де трій сꙋфлетꙋлꙋй лꙋй, а҃дꙋчѣ пꙋртатюрій де сꙋлнце пре чел де ѣрстѣ дꙋпѣ чель дінь трій ѧль доілѣ, шн пꙋіндь мѧіннле челе де фі҃ерь кꙋ аскꙋцінте оунгій ла лꙋкрꙋ де мꙋнкѣ фкꙋть ѧкінь де пѧвецѣ лꙋ легать пре е҃ль, кѧть ѧтребѧндꙋль де ва врѣ сѣ мънѧнче порк маӥ наінте дее мꙋнчі, чель де бꙋнѣ рꙋдѣ гѧндь а҃ꙋ а҃дꙋнѣ трагѧндій кꙋ мѧіннле де фі҃ерь карнѣ тоатѣ, шн пі҃ѧлѣ капꙋлꙋй дела оумере пѧнѣ ла барѣ, фі҃ѧле чеде ка пардѡшій а҃ꙋ трась, шн е҃ль а҃часть дꙋрере кꙋ грев ѧтѧдꙋіндь знꙋѣ, кѧть є де дꙋлче тѡт кіпꙋл морцій пентрꙋ ч҃е де мошіе а҃ ноастрѣ бꙋнѣ кредінцѣ, нꙋіпсе пѧре декѧт тѡцій маӥ фарѣ де ѡменіе Тꙋрянѣ, маӥ мꙋлт декѧт мінѣ тꙋ а҃кꙋмь а҃ те мꙋнчі, вѣдѣндь кѣ сѣ бі҃ꙋмѣще чель тꙋрнеск ѧль тꙋ мѣндрꙋ гѧндь де рѣбдаре ч҃е пентрꙋ бꙋнѣ кредінцѣ а҃ ноастрѣ? пентрꙋ кѣ е҃ꙋ кꙋ чеде пентрꙋ бꙋнятате дꙋлчеці, де дꙋрері мѣ оушꙋрезь, кар тꙋ ѧтрꙋ але пѧгѧнієй ѧфрикошері те мꙋнчещі, кар нꙋвей сѣпа прѣ пѧнгърі҃те Тꙋрянѣ, де жꙋдекѧцілѣ дмнезе҃щій оурій.

## КАПЪ І.

Ій а҃ѵестѧ де ѣчніке поменіре моарте ѧгѣдꙋіндь, чель ль треіле сѣ ль дꙋчѣ рꙋгѧндꙋсѣ мꙋлт де катрѣ мꙋлцій, пентрꙋ на гостінд, сѧе мънтꙋѧскѣ, шн

Ёль стрингѣндъ зи́съ, нꙋ цицй къ оу́нъ та́тъ пре мѝне къ чёй мꙋ́рцй маꙋ сѧмѧна́ть, шй оу́нашй а́лйкъ маꙋ нѧскꙋ́ть, шй пре а́ле лꙋ́ръ порꙋ́нчй нѣ́мь хрѧни́ть нꙋ лѣ́пъдь чѣ де бꙋ́нъ рꙋ́дъ а́ фрѧцїёй рꙋдѣ́нїе. шй ёй къ а́мѧръ сꙋфе́рйнд а́дрѧгйнъ ѧвра́тꙋлꙋй къ оу́нѣлте пꙋнтоа́ре ла а́кїентꙋрй мѧ́йнйле алꙋ́й шй пнчоа́реле дежнода́, шй дйнтрꙋ а́кїентꙋрй заворѣ́ндꙋле ле дежгйна́, шй дѣцетйле вра́целе, шй фалꙋе́рйле шй кйнтꙋрйле, ле фрѧнзѣ́, шй нйчй а́трꙋнь кйпь пꙋнѣ́ пре ёль сѧль а́фрѧнѣ́зе, а́прецꙋрь трѧгѧндꙋй пѣма́лѣ къ мѧрцйнйле вѧ́рфꙋрле дѣцетелёрь съ ѣлѣ́, шй а́а́нтѧль а́дꙋчѣ́ а́прецꙋрꙋль роа́тей прецꙋрь ка́рѣ дйнтрꙋ а́кїентꙋрь ёшйндꙋй мѧдꙋлѧ́рйле а́й скоцѣ́ мѧдꙋлѧ́рйле а́шй ведѣ́ карнꙋрйле кѧрѧ́ндь а́прецꙋрь. шй а́сꙋпра фйкаці́ашрь пйкѧтꙋрй де сѧ́нце кꙋрѧ́, шй врѧ́ндь съ мо́ар зи́съ ной да́рь ю́ пре пѧнгарйнте Тꙋра́не пентрꙋ ѧ́нцѧтꙋра шй бꙋнѧта́нѣ лꙋй Амнезе́ꙋ а́чѣстѣ пѧ7нймѝм, ма́рь тꙋ пентрꙋ пѧгѧнѧта́нте, шй пентрꙋ спꙋрката оу́чйдере, не прйчепꙋ́те вей рѧбда́ мꙋнй, шй а́чѣ́ста мꙋрйндь къ кꙋвѣ́йнцѧ фрѧнцѣ́скѧ, пре а́л па́крълѣ трѧцѣ́ зйкѧндь, съ нꙋ́нте неꙋвнѣцй шй тꙋ́ къ неꙋнѝ́а фрѧцйашрь тѧ́й і шй ёль зи́съ лꙋ́рь нꙋ а́вѣцй вой фо́кꙋль а́шѣ́ ман а́рѧгатꙋ́рю, кѧ́т съ мѧ а́фрйкошѧцй пре мѝне пре ферйчйта а́ фрѧцйлшрь мѣ́й мо́арте, шй чѣ вѣчйнкъ а́ Тꙋра́нꙋлꙋй перйре. шй пре чѣ пꙋ́ркѣ помени́тъ а́ челꙋ́р ꙋ́нй кредйнчꙋ́шй вѣ́ѧцѧ, нꙋмѣцю лѣпъдь де чѣ де бꙋнь рꙋ́дь фрѧцїе, тѧндѣ́ре Тꙋра́не мꙋ́нчйле пентрꙋ ка шй прйнь ма́ле съ тѣ а́вѣцй, къ фрѧ́та сѧ́нть челꙋ́р де ман найнте мꙋнчйцй, а́чѣстѣ а́ꙋзйндь чѣль де сѧ́нце мѧнкатꙋ́рю, шй бꙋнѧтатꙋ́рю шй пре пѧнгарйнть а́нтꙋ́хь, а́ꙋ повꙋнчйнть лймеа лꙋй сѧй тѧ́е, шй ёль зи́съ мѧ́кар къ вей лꙋа́ ѡргѧ́нꙋ глаасꙋлꙋй, ма́рь дѣцюй шй пре чёй че тѧ́кѣ а́й а́скꙋлтѣ а́мнезе́ꙋ, ма́тѣ а́найнте сав слобозѧнть лймеа тѧ́шїю къ нꙋ пентрꙋ а́ѧ́ста вей тѧ́ лймеа гѧ́ндꙋлꙋй нострꙋ. къ дꙋлцѧ́ц пентрꙋ а́мнезе́ꙋ пѧрцйле трꙋ́пꙋлꙋй ле чꙋнтймь, ма́рь пре тѝне кꙋрѧ́ндь тева черта́ а́мнезе́ꙋ пентрꙋ къ пре тѣ кѧнтатоа́ре да а́мнезе́цйле лаа́де лймеа ѡ тѧ́й.

## КАПЪ ВІ.

Ёчй де́кѣ мꙋрй шй а́чѣста къ мꙋнчй кѧзнйндꙋсь, чѣль а́ль чйнчйлѣ а́ꙋ сърнть зйкѧндь, нꙋ законй тꙋра́не спре тѣ пентрꙋ бꙋнѧта́нте кѧ́знѣ, къ шй ёꙋ де да сйнймь а́мь вени́ть, ка шй пре мѝне ѡмо́рѧндꙋмѧ чертаре, де ман мꙋ́ате не дрептъцй вей фй да́тюрю, ла тѣ черѣ́ска жꙋдекѧ́тѣ, ѡ оурѧтоа́ре да ѡа́менй, шй оурѧтоа́ре да бꙋнѧта́те, чѣ а́мь фѧкꙋ́ть нюй де не пра́цй а́трꙋ чѣста кйпь? кѧ́т кредемь а́ зйдйтюрюль пꙋтꙋрю́рь, шй дꙋпѧ́ а́лꙋй бꙋнѧ лѣ́ре трймь, чй а́чѣстѣ де чйнсте нꙋ де кѧ́зне сѧ́нть кредйнче, ка а́чѣ́стѣ зйкѧндь, дарда́шй легѧндꙋль пре ёль, а́ла трѧцѣ́ спре па́вѣцѧ, де каре легѧндꙋ́ла пре ёль де пендйке, шй а́чѣстѣ къ калѣ́це де фѣ́ерь а́прекꙋнѧндꙋле, а́й фаꙋплекарѣ мйклошꙋль спре ѡпа́ва де роа́тѧ, прецꙋрь ка́рела къ тюйтꙋль пре а́прецꙋрꙋль роатей ка оунь скюрпꙋ а́фрѧнгѧндꙋсь, съ дехнода́, а́пра чѣташий кйп, шй дѣ́ꙋ стрѧнгѧндꙋйсь, шй трꙋпꙋль рꙋгѧндꙋсь бꙋне зичѣ, фѣрѣ де бо́е ѡ тѣраре хѧрѧцѣцй ноаш харꙋрй. прйнь май тарй дꙋрерй арѧтѧнд чѣ детре лѣцѣ ноастрѣ тарй, шй мꙋрйндь шй а́чѣста чель а́шѣсат тйнерель съ а́дꙋчѣ, пре карела а́требѧнд тѣрандꙋль, де ка вре съ мѧнѧнче съ се словоцѣска, зи́съ ёꙋ де вре́стѣ де кѣть фрѧцїй сѧнть май тйнѣрь, ка́рѣ ла кꙋцетъ де ѡ вре́стѣ пентрꙋ ка ла а́чѣстѣшй шй нѧскѧнд, шй хрйнйндꙋне а́м фо́сть, шй пентрꙋ а́чѣстѣшй шй а́ мꙋрй, даторй сѧнтемь а́сѣмене, дечй де цйне па́ре цїе а́ мꙋлцй кечй нꙋ мѧнѧнк спꙋрка7 мꙋнчѣце, а́чѣстѣ ёль зйкѧндꙋле а́дꙋчѣ пре ёль ла роа́тѧ, де карѣ а́тйнкѧндꙋсь а́фа́рь дйн мѧдꙋла́ре, шй дежгйнкѧндꙋсь съ а́рдѣ де дестꙋть, шй кꙋ фрйгѣрй а́скꙋцйтѣ а́рѧкѧндꙋле ла спа́тѣ ле а́дꙋчѣ, шй коастель пѣтрꙋнѧкѧндꙋле, шй фйкаці́й а́рдѣ, шй ёль кѧзйндꙋсь чѣль де сфѧнтѧ шй кꙋвѣ́ꙋаса ѡ́стенѣле зичѣ, спре карела пентрꙋ бꙋна кредйнца спре дерйндере де дꙋрерй а́тѧцѣ фраці́ кѣмаці́й фйндь нꙋнѣмь бирꙋ́нть, пентрꙋ кѧ не бирꙋ́нтѣ маѣте ѡ тѣране чѣ бꙋнѧ кредйнчоа́ѧ цйнца, кꙋ бꙋнѧ бꙋнѧта́те а́ рмата фйндь вою мꙋрй, шй ёꙋ кꙋ фрѧці́й мѣ́й маре врѧжмашь а́ль мѣ́й бирꙋ́йндь а́нцйнтоа́ре де мꙋнй, шй врѧжмашй челꙋ́р ве а́деврать бйне кредь, шѣсѧ тйнерей а́м сꙋрпа́ть тѣрѧнїа тѧ, пентрꙋ кѧ а́ нꙋ пꙋ́нѣ нꙋ съ премене́цй гѧ́ндꙋль нострꙋ, нйчй а́ не снай кѧтрѧ мѧнкарѣ спꙋркатꙋйй, а́ꙋ нꙋцй ѣ́сте цїе сърпа́ре? фо́кꙋль тѧ́ꙋ рѣ́че ёль ла ной, шй фѣрѣ де дꙋрере пѧсѣзеле, кѧ нꙋ а́й тѣранꙋлꙋй ни ай а́мнезе́цйй лѣцй стаꙋ а́найнте ноастрѣ пѣтѣтюрй де сꙋлице пентрꙋ а́чѣла не бирꙋ́нть а́семе тѧндꙋль.

## КАПЪ ВІ.

Пй дѣка шй а́чѣста къ фернйре мꙋрй, пꙋйндꙋсь а́трꙋ ѡ кѧлда́ре, чѣль а́ль шѣптелѣ вей де кѣть тюцй ман тйнѣрь, спре карела милостивйндꙋсь тѣранꙋль, мѧ́кар кꙋрꙋй де кѣтрѣ тюцй фраці́й пре сйне кинꙋйндꙋсь а́дѣсь тѣранꙋль, шй вѧзѧндь легатꙋрнле преждрь копйль фйндь ман а́проа́пе де ёль ла́ꙋ кѣмат, шй а́ль мѧнгѧ́ съ нспнтѣ зикѧндь съвѧршйтꙋль неꙋвнѣй фрѧцйлшрь тѧй а́ль вѣцй, къ пентрꙋ не а́скꙋлтарѣ стрѧмꙋтѧндꙋсь а́ꙋ мꙋрйть, шй тꙋ де нꙋвей а́скꙋлтѧ стра́ѧ мꙋнчйндꙋте шй тꙋ вей мꙋрй ман найнте де крѣмецй, мѧрѧ а́скꙋлтѧндь прїа́тйнь вей фй шй лꙋкрꙋрйле а́прецїей вей повѣцꙋй, шй а́чѣстѣ мѧнгйндꙋль пре манка копйлꙋлꙋй а́ꙋ кѣмат ка да сйне фѧкѧндꙋсь мйлѧ де а́пѧцѣ фечорй фйндь лнпйтѧ, съ се порнѣска катрѧ мѧнтꙋйре, кꙋ бꙋнѧ а́скꙋлтаре фѧкѧндь пре чѣль рѣмась, шй манкѧса кꙋ чѣль сѣврѣска глась, а́демнѧндꙋль пре ёль дꙋпѧ кꙋмь вомь грй дезлегацймѧ зи́съ кѣ съ зи́съ а́прапа́тꙋлꙋй шй а́прекйнѧ кꙋ ёль ла тюцй прїа́тйнїй, шй вꙋкꙋрѧндꙋсь фо́арте спре фѧтѧдꙋйнца копйлꙋлꙋй де сарь а́ль дезлегарѣ, шй

Алергѝндь лă оѷна дe ăпрóапе днь тиграй не кѫ-
рáте зúсь шй дeкать тóщй рáтй прé пагáне ту-
рáне, нѫте рѫшинáшй дела Дмнезéѡ лѫндь бѫ-
нтáциле шй ăпăрáцїа, шй сăвунлăй ăле ѡ-
морѣ, шй пре чéй дe бѫнѣ крединцѣ ăвацăтóрй
сай стрáмбцй і пентрѫ каре ăщéптăте чертáре
май кѫ ăдéсе, шй вéчникăль фóкъ, шй мáнй
карела ă тóть вéкăль нѫгавшрь пăрáсй, нѫте
рѫшинáшй ѿмь фúндь чéлă че ёщй ăсéменѣ ка
ѿ фúрѣ пре чéй дe ѡ потрúвѣ пăтимитóрй, шй
тóть дни нице стúхїй фúндь фăкѫцй сăле тăй
лúлле, шй ă трăéста кúп мѫчúндѫй сай кăн-
нéцй? ăлцій дăр вúтежéце мѫрúндь ăѫ планúт
чé ѣстрѣ Дмнезéѡ бѫнѣ крединцѣ, нăр тѫ рăѕ
вей пăнце, пре чéй ăй бѫнăтăцїй ѡстенитóрй,
фăрѣ дe вúнѣ ѡморúндѫй, пентрѫ ăчéле шй ёѫ
ă мѫрй врúндь, нѫ фѫгь дe кътрѣ ă фрăцилшрь
мéй вúтежíе, шй ăчéстé зúкúндь сúнгѫрь ăѫ
сърúть ăсѫпра тигáнилшрь, шй ăшéшй дéде сѫ-
флетѫль.

## КĂПЬ ГІ.

Бéгй дăр кѣ чéле пăнѣ ла мóарте
дѫрéрй ăѫ нзакáть чéй шéпте фрăцй
ăпрéвнѣ сăѫ мăртѫрисúть дe кътрѣ
тóате пăрциле, кѣ сúнгѫрь цúнтѫ-
рю пăтимилшрь мúсте чéлă бѫнь крединцóс гúндь
кѣ ăче кúпь дe сăрь фй сѫпѫсь пăтимилшрь ăре
фй мúнкáть спѫркать. Зúчерéмь ăчéщé дăр
пре сúне сăсе фíе бирѫúть чй ăкѫмь нѫ ăша,
чй нѫ гúндѫль чéлă че сѣ лăѫдѣ ла Дмнезéѡ,
ăѫ бирѫúть пăтимиле, шй нѫ мúсте ăне бúгă дe
сáмѣ Дмúл кѫцетѫлѫй пентрѫ кѣ ăѫ бирѫúть
шй пăтима шй дѫрéриле, кѫмь дăр нѫ мúсте ла
ăчéщé кѫбунтăрé чé бѫнѣ дe пăтимй бирѫнтó-
ре ă мăртѫрúй, карій прúнь ăле фóкѫлѫй дѫ-
рéрй, нѫсăѫ ѣтóрь і пентрѫ кѣ ѣче кúпь сúнт
пѫсе, ѣнайнтесь пѫрúрилă лиманѫрилшрь, ѣ-
фрикошéрилă сăлѫрилшрь ѣфрúнгúндѫле, кѫ ли-
нице дă бáдѫль чéлшрь че оѷмблă ăша чé кѫ
шáпте пѫрúрй ă тúнерилшрь бѫнѣ кѫбунтăре
каре ăѫ ѣтрúть бáдѫль бѫнéй крединце ăѫ би-
рѫúть не ѿпрúнсé пăтимилшрь, пентрѫ кѣ ѣтúн-
гúндь дăнцѫль бѫнéй крединце, ѣдемнáрсь оѷ-
нѫль пре ăлтѫль зúкúндь фрăцéще сѣ мѫрúмь
фрăцилшрь, пентрѫ лéцé сúне ăсúмнúмь чéлшрь
трéй тúнерй дела сúнѣ, карій пре чéлă ѣтóкма
кѫ фóкѣ кѫпторй ăѫ кúлкать, сѣ нѫ фúмь
кърăцй фрúкошй кътрѣ ă бѫнéй крединце ăрăтă-
ре, шй оѷнѫль ăнéй нáдéжде фрáте зúчé, нăр
ăлтѫль кѫ благорóднїе рáбă, нăр ăлтѫль по-
менúндь зúчé ăдѫчúнѣ ăмúнте дe оѷндă сúн-
тúцй сăѫ кѫ мúна кăрѫй пăрúнте ăѣ жѫнїă,
пентрѫ бѫна крединце ăѫ ѣгăдѫúть Іăáкь, шй
фíеще каре оѷнѫль ăлтѫль тóщй ѣпрéвнѣ кѫ-
тúндь лѫмнóшй шй фóарте ѣрăхнéцй лúрѫшй
зúчé, лéй Дмнезéѡ сúне фăгăдѫúм днь тóа-
те úнима, чéлúй че ăѫдăть сѫфлетéле шй сѫ-
не пѫртúмь прéжрь пăха лéцїй трѫпѫрилă, сѣ
нѫне тéмемь дe чéла че сѣ пáре кѣ ѡмóарѣ прѫ-
шѫль, пентрѫ кѣ мáре б примéждїа сѫфлетѫлúй

## КĂПЬ ГІ ШѾ ДІ

ă мѫнка зé вéчнїк зúкúндь, чéлшрь че кăлúс
порѫнка лúй Дмнезéѡ, сúне ă хрúмúмь дăр кѫ
Дмнезéаска вирѫúнцѣ Дмнезéскѫлúй гúндь,
пентрѫ кѣ ăша мѫрúндь ноú, ăтрăмь Ісахúнь
шй гáкѡвь, не вошрь ăрăтă, шй тóщй пăрúнцїй
не вошрь лѫдă, шй фíеще кăрѫ дни фрăцїй чéй
че сѣ трéце днитрѫ ёй зúчé чéй рăмáшй, сѣ
нѫне рѫшинéцй пре ноú фрáте, нúчй сѣ ăмăцéщй
пре чéлă ă ăѫ мѫрúть майнайнте дe ноú фрăцй,
нѫ фúцй не кѫноскетóрй дe ăле фрăцїей дрăго-
сте карела чé дмнезéаскă шй пре ă хилацăте со-
котéлă прúнь пăрúнцй чéлшрь че сăѫ фăкѫть
лéѫ ăпăрцúть, шй прúнь пăнтечéле мáнчей
рăсăдúндь ă трѫ каре фрăцилшрь врéмé потрúвă
ăкѫмúндѫѿ шй ă трѫ оѷнашй врéме зидúндѫне,
шй дела оѷнь сăнце кресăндѫне, шй прúнь оѷн
сѫфлеть сăвършúндѫне, шй прúнь мúлошкăль
оѷнúй врéмй нăсăндѫне, шй тóть днитрѫ оѷ-
нéле, нéвóарѣ бăндь лáпте днитрѫ карій ă пре-
вúнѣ сѣ хрúнéскь, днь брăцишáре ѭнтоáре дe
фрăцй сѫфлате шй крéскь май тáре, пентрѫ со-
цїáта те хрúнїѡ, шй пентрѫ чé дe тóате зúна-
ле ѿвúчюйре, шй чéй лáлте ăвацăтóрй, шй
пентрѫ ă нóастрѣ лéцé лúй Дмнезéѡ ăвацăтóрѣ,
ăша дăр фíндь ăпрéвнѣ пăтимитóаре ѭвирé
фрăцíей, чéй шéпте фрăцй май вáртошь ă пăтúм-
мй ăпрéвнѣ фóрѣ ă трѫ ёншй, пентрѫ кѣ ѡ лé-
це фíндь ăвацăцй, шй тóть оѷнéле бѫнăтă-
цй ăвацúндь, шй кѫ чé дрéпте вíăцѣ ăпрéв-
нѣ хрúнúндѫѣ, май вáртошь пре ёй сѣ ѭйă,
пентрѫ кѣ чé ăсéмене рăвúре, ă бѫнéй бѫнăтă-
цй, ăдăшé лóрь чé днитрѫ ёй оѷнúре, пентрѫ
кѣ кѫ бѫнѣ крединцѣ май дорúть лóрь ăшй фă-
чé ѭбúре фрăцíей, че ăсѣ шй пентрѫ фúре, шй
пентрѫ ѡбúчéй, шй ăле бѫнăтăцилшрь нăрáвѫ-
рй, чéле ăле фрăцíей лóрь ѭбúрй, ăпрéвнѣ ăдѫ-
шгúндь фѫрѣ пăкѫцй фрăцїй, пентрѫ бѫна кре-
дúнцѣ, чéй рăмáшй пре чéй че сѣ кăзúнскă вѫ-
зúндь пăнѣ ла мóарте мѫнúндѫѣ.

## ЖĂПЬ ДІ.

Шй ăкѣ шй ла кăзнѣ ădемнúндь, кăт
нѫ нѫман ă нѫ бúгă сáмѣ дѫрéрилă
чй ăкѣ шй пăтимилă ѭвúрй дe фрă-
цíе ă бирѫй. ѿчь дéкать ăле ăпрă-
вилшрь гúндурй май ăпăрцéцй, шй дéкать
чéй волúнчй май волúнчй, нúмúнй днитрѫ чéй
шéпте тúнерй сăѫ спѫнмúнтать, нúчй кѫ-
трѣ мóарте сăѫ леневúть, чй тóщй ка спре ă
не мóрцй кăле ăлергúндь, спре чé прúнь мѫнчй
мóарте сърдă, шй прекѫмь мáйнилă ăпрéвнѣо
шй пичóареле ăпрéвнѣ кѫ ăле сѫфлетѫлúй повă-
цѫнтóрй сѣ порнéск, ăша сфúцїй тúнерéй ăнгă-
ла днитрѫнь сѫфлать, дe чé фăрѣ дe мóарте
бѫнѣ крединцѣ порнúндѫе, спре чé пентрѫ ă
мóарте сѣ токмúрѣ, ѿ пéт сфúнте сăптămúнѣ
ă чéлшрь тѫкмúцй ăпрéвнѣ фрăцй, пентрѫ кѣ
ăче кúпь шéпте зúле сúнть ăле фáчерй лѫ-
мúнй, прежрь бѫна крединцѣ, ăша прежрь сăп-
тămúнѣ кѫкúндь тúнерй, ăкѫмь ноú ăдѫúндь нúнѫ-
ре

кѫ̀ тѝнерилоръ не ѧ̀гроꙁѝм, ѝръ ѧ̀чѣ нѫ̀ нѫ̀манъ вꙁѝндь чи нѝчи ѧ̀ꙁѝндь кѫ̀вѣнтꙋ̀лъ ѧ̀фрикошѧ́рїй чѣль днѣ дѧ́тъ, чи ѧ̀ꙗ шѝ пѧтѝмѝндь рѧ́вда, шѝ ѧ̀чѧ́ста прѝнь ѧ̀ле фо́кꙋлꙋй дꙋрѣ́рй, днѝтрѫ̀ карѣ́ле чѣ ѧ̀лтъ ѧ̀рь фѝ май кѫ̀ дꙋрѣ́ре? пентрѫ̀ кѫ ѧ̀скꙋцѝнтъ шѝ кѫ̀ кꙋтрѣ́мꙋрь фѝнѝндь пꙋтѣ́рѣ фо́кꙋлꙋй, дѣ сѣ́рѣ ѧ̀ꙋ топѝнь трѫ̀пꙋрнле, шѝ нѫ̀ сокоти́цѝй лꙋкрꙋ̀ мѝнꙋна́ть дѣ ѧ̀ꙋ бнрꙋ́нть гѧ́ндꙋ ѣрбѧ́цилоръ ѧ̀чѣ́лора ѧ̀трѫ̀ мꙋ́нчѝ, оу́нде шѝ ѧ̀ мꙋ́ерїй мѝнтѣ май дѣ мꙋ́лте кѝнꙋрѝ, ѧ̀ѫ̀ не прецета́ть дꙋрѣ́рнле, пентрѫ̀ кѫ ма́нка чѣ́лоръ шѣ́пте тѝнерѣ́й ѧ̀чѣ́лора ѧ̀ѫ̀ сꙋфѣрѝнть стрѧмꙋтатꙋ́рнле фїѣре ка́рꙋ̀ днь фѝй, шѝ сѫ̀ вѣ́де кꙋ̀мь дѣ мꙋ̀лцѝй фѝй ѧ̀ѣ́тѣ, ѧ̀ ꙋбнрѣ́й дѣ фѝй дрѧ́гостѣ, трѧгѧ́ндь то́ѧтѣ кѫ̀тръ ѧ̀ фѝнлоръ ѧ̀прꙋ́нѫ пѧтѝмѝре, оу́нде шѝ чѣ́ле не кꙋвѫ̀нтатꙋ́ѧре бѝтѣ спре чѣ́ле чѣ сѫ̀ нѧ́ск дни трѫ̀кѣ́ле, ѧ̀сѣмѣнѣ́ ѧ̀прꙋ́нѫ пѧтѝмѝре, шѝ дрѧ́гостѣ ѧ̀ꙋ ка шѝ ѡ̀ѧмѣнїй, шѝ чѣ трѣ́бꙋѣ ѧ̀ ѧ̀рѫ̀тѧ ла фѝй пѧ́тима чѣ́ чѣ ѧ̀ѣ́стѣ прѝн чѣ́ле не кꙋвѫ̀нтатꙋ́ѧре бѝтѣ? оу́нде шѝ ѧ̀лабѝнеле пентрѫ̀ нѧ̀ѣрѣ чѣрїй сѫ̀ ѧ̀пѧ́рѫ, дѣ чѣ́й чѣ сѫ̀ ѧ̀прѡ́пѣ, шѝ ка кꙋ бо́ѧлд дѣ фѣ́ръ лове́ск пре чѣ́й чѣ сѫ̀ ѧ̀прѡ́пѣ ла кѫ̀нꙋ́бꙋль лѡръ шѝ сѫ̀ ѧ̀пѧ́рѫ пѧ́нѫ ла мо́ѧрте.

## КАПЪ ЄІ.

Пѫ̀рѫ пре мꙋ́мса чѣ́лоръ тѝнерѝ, кѧ́ре Є̀рѡ́ кѫ̀ Ѧвралѧ́мь ла оу́нь сꙋфлетъ, нꙋ ѡ̀ѫ̀ мꙋ̀нтѧ́ть чѣ́ днь прѣꙋ́нѫ пѧтѝмѫ, нꙋ́ фѝнлоръ мꙋ́ма чѣ́ май кꙋ дорь дорѡ́ѡ лꙋкрꙋ́рй фѝнѝндь ѧ̀наѝнте, бꙋ́на кредѝнцѫ, шѝ ѧ̀чѣ́лоръ шѣ́пте фѝй мѫнтꙋ́ре, чѣ дꙋ́пѫ врѣ́ме дꙋ́пѫ ѧ̀нтрѧнꙋ́лꙋй фѫгѧдꙋ́нцѫ, бꙋ́на кредѝнцѫ май мꙋ́лть ѧ̀ꙋ ѧ̀дрꙋгѝнть чѣ́л чѣ мѫнтꙋ́ѧще ла вѣ́чнїкъ вѣ́цѫ дꙋ́пѫ Дмнезе́ꙋ, ѡ̀ ѧ̀чѣ кѝпь ѧ̀шь грѣ́н дꙋ́пѫ ѧ̀кѝпꙋ́ре, чѣ́ле ѭнтѡ́ѧре де фѝй ѧ̀ле пѫрѝнцилоръ пѧтѝмѝй, ѧ̀ сꙋфлетꙋ́лꙋй шѝ ѧ̀ кѝпꙋ́лꙋй ѧ̀тѫмнѧ́ре, ла оу́нь копѝль мѝнꙋна́ть кѝпь мѝкь ла копѝл печетлꙋ́ѝндꙋ́ѫ? май ѣкрѣто́ꙋсь кѫ̀ ма́нчеле фѝнѝндь май пѧтѝма́ше дѣ кѫ̀ть тѧ́цѝй, ла нѧ́шере сѫ̀нть май ѧ̀прꙋ́нѫ пѧтѝмнтѡ́ѧре, пентрѫ̀ кѫ кꙋ кѫ̀ть сѫ̀нть май слѧ́бе дѣ ѭнѝмѫ, шѝ май ѭнтѡ́ѧре ла нѧ́шере сѫ̀нть ма́нчеле, нꙋ ѧ̀тѫ̀та май ѣкрѣто́сь сѫ̀нть ѭнтѡ́ѧре дѣ фѝй шѝ дѣ кѫ̀ть то́ѧтѣ ма́нчеле фѫкꙋ́тꙋслꙋ ѧ̀ ѧ̀чѣ́сторъ шѣ́пте мꙋ́мѫ май ѭнтѡ́ѧре дѣ фѝй. карѣ́ кꙋ шѣ́пте нѧ́шерѝ, чѣ кѫ̀тръ Є̀ѝ рѧзѝндь ѭнѣ́ре кꙋ дрѧгостѣ, шѝ пентрѫ̀ мꙋ̀лтеле дꙋрѣ́рѝ ѧ̀ле фѣ́ѣре кѫ̀рꙋ̀ днь трѫ̀кѣ́ѝй, чѣ ле҃цѧ́тѫ мꙋ́мѫ ѧ̀вѫ̀ндь чѣ дниѣрꙋ́нѫ пѧтѝмѣ́ре кѫ̀тръ Є̀ѝ, пентрѫ̀ фрѝка чѣ Дмнезе́ѣскѫ нѧ́ꙋ бѫгѧ́ть сѧ́мѫ дѣ ѧ̀ фѝнлоръ дешѧ́рѫ мѫнтꙋ́ре, шѝ ѧ̀ꙗ шѝ пентрѫ̀ чѣ бꙋ́нѫ ꙋ̀нѫтѧ́тѣ ѧ̀ фѝнлоръ шѝ чѣ кѫ̀тръ ле҃цѣ́ лѡръ бꙋ́нѫ пѧ́тимѫ, май ма́ре ѧ̀ѣ́ дрѧгостѣ́ ла дѫ̀ѫ̀ѝй, пентрѫ̀ кѫ дрепцѝй Є̀рѧ́ шѝ ѧ̀трецѝй ла мѝнѣ, шѝ тѧ́рѝй дѣ сꙋфлетѣ ꙭнѝтѡ́рѝ дѣ фрѧцѝй, ꙭнѝтѡ́рѝ дѣ ма́нкѫ, ѧ̀ша, кѫ̀ть шѝ пѧ́нѫ ла мо́ѧрте чѣ́ле ѧ̀ле ле҃цѣ́ѝ пѫрѝндь ѧ̀скꙋлтѧ́ пре ѧ̀, чѣ ѧ̀ѣ ма́ѣрь кѫ ѧ̀тѫ́тѣ фѝнѝндь чѣ́ле дѣ ꙭнѣ́ре фѝнѧлоръ спре чѣ́ днѣпрꙋ́нѫ пѧтѝмѣ́ре, трѧгѧ́нд





Є̀ѝ пре мꙋ́мѫ ѧ̀сꙋпра нѝчи оу́нѫ днѝтрѫ̀ Є̀ѝ, чѣ́ле дѣ то́ѧтѣ фѣ́ѣрнле кѧ́ѣнѣ ѧ̀ꙋ пѫтꙋ́ть сѫ̀ мꙋ́нте гѧ́ндꙋ Є̀ѝ, чи кѫ̀нте оу́нь фїѡ, шѝ ѧ̀прꙋ́нѫ пре тѡцѝй мꙋ́ма ѧ̀ѝ ѧ̀демнѧ ла чѣ пентрѫ̀ бꙋ́нѫ кредѝнцѫ мо́ѧрте. О фѝре сфѝнтѫ, шѝ ѭвѝре дѣ пѫрѝнцѝй шѝ ѧ̀цѧлѣ́ре ѭвѝнто́ѧре, кꙋ драгостѣ, шѝ хрѧ́нѫ шѝ ѧ̀ле мѧ́нчелоръ не ѧ̀фрѫ̀нтѣ пѧтѝмѝй, кѫ̀нте оу́нꙋлꙋ стрѧмꙋтѧ́ндꙋсѣ шѝ ѧ̀рхѧ́ндꙋсѣ вѫ̀ѝндь мꙋ́ма нꙋ́сѫ скѝмѣ, пентрѫ̀ бꙋ́на кредѝнцѫ, трѫ̀пꙋрнле фѝнлоръ ведѣ́ прѣꙋ́рь фо́кь, топѝндꙋсѣ. шѝ ѧ̀ле мѫ̀ѝнилоръ шѝ ѧ̀ле пнчо́ѧрелоръ дѣцете пре пѫмѫ́нть ѧ̀дѣнѝндь, шѝ чѣ́лѣ ѧ̀ле кѧпетелоръ пѧ́нѫ ла ѣрбѣ́ѝ кѫ̀рнꙋрѝ кѧ нище ѭвра́ѣ ѧ̀наѝнте Зѫ̀ѫ̀ндь, ѡ̀ май ѧ̀ма́рь ѧ̀кꙋмь ма́нкѫ дꙋрѣ́рѝ ѝспнтѝндꙋсѣ пентрѫ̀ дꙋрѣ́рнле чѣ́ле чѣ Є̀ра ѧ̀сꙋпра лѡръ, ѡ̀ сѫ̀нгꙋрѫ мꙋ́ма бꙋ́на кредѝнцѫ ѧ̀трѣ́ѫ нѧсѫ̀ндꙋѡ̀ нꙋтѣ́ѫ мꙋнтѧ́ть чѣл днь тѧ́ѭ нѧсꙋ́нт дѫ̀ндꙋшѝ сꙋфлаѓ́т, нѝчѝ ѧ̀лдоѝлѣ́ каре Є̀ра ѧ̀ мꙋ́нчѝ нѧ́ꙋ ѣꙁꙋ́ть ла тѝне жа́ле, нѝчѝ ѧ̀нтрѣ́нѣ́ дѫ̀ндꙋшѝ сꙋфлетꙋ́ѧ, нѝчѝ ѡ̀кѝѝ фїѣре кѫ̀рꙋ̀ ѣꙁѫ̀ндь, ка кꙋ́нчѝ ѧ̀сꙋпра мꙋ́нчилоръ кꙋвѫ̀нд кѧ́ѣна лѡръ, шѝ нѫ̀рнле ѧ̀семнѫ́нд ѧ̀наѝнте, мо́ѧрте лѡръ, нѧ́ѝ пѧ́нѣ ѣꙁѫ̀ндь трѫ̀пꙋрнле фѝнлоръ ѧрхѫ́ндꙋсѣ шѝ прѣсте мѫ́нѝ мѫ́нѝ тѫ́нндꙋсѣ, шѝ прѣсте кѧпете кѧ́пете тѫ́нндꙋсѣ дѣла грꙋмѧ́дѝ, шѝ прѣсте мо́рцѝ мо́рцѝ кѫ̀нѝндь, шѝ мобѝле ѣꙁѫ̀нд дѫ́нцꙋѧ фѝнлоръ прѝнь мꙋ́нчѝ нѧ́ѝ лѫкрѫмѧ́ть, нꙋ сѫ̀нть ѧ̀ша ѧ̀ле сирѝнилоръ вїе́рсꙋрѝ нѝчѝ глѧсꙋ́рнле дѣ лѣ́бѣдѫ трѧгѣ кѫ̀тръ ѭвѝрѣ ѧ̀ꙋ́ѣлꙋѝ пре чѣл чѣ ѧ̀ꙋ́дь глѧсꙋ́рнле дѣ фѝй кꙋ кѧ́ѣне пре мѧ́нкѫ спрѝнѫ́ндь пентрѫ̀ кѫ ѧ̀чѣ кѝпь ла сфѫтꙋ́ѓре ѧ̀трѫ̀ ѧ̀ѝ сꙋфлетъ ѣꙁѫ̀ѝндь ѓроѧхѝнѝй сфѣтѝнѝй фѝре҃ѣ шѝ нѧ́ѣрѣ, шѝ ѭвѝрѣ фѝнлоръ, шѝ ѧ̀ фѝнлоръ спрѣ мѫнтꙋ́ре, дѡй сорцѝ цѝнѝндь мꙋ́ма дѣ мо́ѧрте шѝ дѣ мѫнтꙋ́ре, пентрѫ̀ фѝй, нѧ́ꙋ кꙋноскꙋ́ть пре чѣл чѣ мѫнтꙋ́ѧ шѣ́пте фѝй спрѣ мѫнтꙋ́ре дѣ пꙋцѝнѫ врѣ́ме дѣ чѣ дѣ дмнезе́ѣ кѣвѫнтѡ́ѧре ѧ̀лдѝ Ѧвралѧ́мь тѫрѣ́, фѧ́та шѣ ѧ̀дꙋ́ть ѧ̀мѝнтѣ. О ма́нкѫ нѣмꙋлдѝ, нꙋѣѫ̀ндѫтѡ́ѧре дѣ лѣцѣ, шѝ скꙋнтѡ́ѧре бꙋ́нѣй кредѝнцѣ шѝ прѝн ѡ̀стенѣ́ла фикѧцилоръ, пꙋргѫтѡ́ѧре дѣ бнрꙋ́нѫцѫ, ѡ̀ чѣл каре Є̀ѝ дѣ кѫ̀ть бѣрбѧцѝй спрѣ тѫрѣ́ май бѣрбѧ́тѫ шѝ дѣ кѫ̀ть бѣрбѧцѝй кѫ̀тръ рѧбдѧ́ре май вѫ̀нѣ́ѫ, пентрѫ̀ кѫ ѧ̀чѣ кѝпь кꙋвѡтꙋ́ла лдѝ Ноѣ ѧ̀трѫ̀ чѣль днь мꙋлцѝмѣ лꙋмѝй потѡ́пь пꙋрѫ̀ндь лꙋмѣ, тѧ́ре рѧбдѫ вѧлꙋ́рнле, ѧ̀ша шѝ тꙋ пѫрѫ̀нтѡ́ѧре лѣцѝй дѣ то́ѧтѣ пѫрцѝнѫ ѧ̀трѫ̀ чѣле ѧ̀ле пѧтѝмилоръ рѧвдрсѫ̀ндꙋте кꙋ потѡ́пь шѝ кꙋ тѧ́ре вѫ̀нтꙋрѝ кꙋ ѧ̀ле кꙋѣлоръ мꙋнѝ кꙋпрнѫ̀ндꙋте внтѣжѣ́ре ѧ̀ѝ рѧбдѧ́тѣ чѣ пентрѫ̀ бꙋ́нѫ кредѝнцѫ фортꙋ́нѫ.

## КАПЪ ЄІ.

Ѣ̀ѫ̀ѝ дѧ́рѫ шѝ мꙋ́ѓре бѫтрѫ̀нѫ шѝ дѣ шѣ́пте копѝй мꙋ́мѫ ѧ̀ꙋ рѧбдѧ́тѫ вѫ̀ѫ̀ндь чѣ́ле пѫ́нѫ ла мꙋ́нчѝ ѧ̀ле фѝнлоръ мѫртꙋрнсѝтѫ ма́ѣ сѫ̀нгꙋрь цѝнтѡ́рю пѧтѝмилоръ чѣль бꙋ́нь кредѝнчꙋсь гѫ̀ндь, ѧ̀рхѧтѧ́тѫмь дѧ́рѫ кѫ кꙋ нꙋ́мѫ бѣрбѧцѝ пѧтѝмилѣ ѧ̀ꙋ енрꙋ́нтѫ шѝ мꙋ́ѓре чѣ́ле пре мѧрѝ мꙋ́нчѝ ѧ̀ꙋ трѣꙋ́ть

къ гѧндꙋ́лъ, шѝ къ а̑шѣ́ слабатичи́ѐра леи́ чи́ прежꙋ́ръ Дании́лъ, ничи́ чѣ́л че спре Миса́илъ а̑рдѣ́ кꙋптоу́рюлъ, къ прѐ вапаіѡ́тꙋлъ фо́кь, прекꙋ́мъ а̑ юбиѓи́ѣ де фи́и фи́ре а̑рдѣ́ прѐ а̑ вѣ́ѧнд пре ѐи́ а̑шѣ́ а̑мꙋ́ате фѣ́люри́ каѕни́ндꙋѣ чи́ шѣ́пте фи́и, чи́ къ гѧндꙋла бꙋни́и кредини́ца а̑ꙋ потолни́т а̑тѣ́ѣ́, шѝ ка а̑чѣ́ѣ́ па́тимиѝ мꙋ́ма пентрꙋ къ а̑часта ѧ̑сте а̑ сокоти́и, къ де а̑рь фи́ фо́ст мꙋ́а́ре фрико́аса ла сꙋ́флеть, мѣ́карь къ мꙋ́мъ ѐра̀ лю́рь, а̑рь фи́ пажи́ть пентрꙋ ѐи́, шѝ по́ате фи́ а̑чѣ́ѣ́ а̑рь фи́ зи́ць а̑шѣ́, ѡ̑ тнкалоа́са ѐꙋ, шѝ де мꙋ́ате ѡ̑рѝ де пре́и ѡ̑рѝ тнкалоа́са ка́рѣ шѣ́пте копи́и наѣкѧнд а̑ни́че оу̑нꙋ́а ма́йкъ мам фкꙋ́т, ѡ̑ дешѣ́рте шѣ́пте пꙋртѣ́рѝ де на̑шерѝ, шѝ не фолосинтю́рѝ, шѣ́пте кате де зѣ́че лꙋ́ни шѝ а̑плекатꙋрѝ фарѣ́ріꙋдь а̑дешѣ́рть, ѡ̑ фи́люрь а̑сꙋ́пра бо́аствъ мꙋ́ате дꙋ́ріи́ а̑мь рѣбда́ть, шѝ ман грѣ́ле гри́жи де хра́нъ. С҃ѡ фи́люрь ми́ѣи чи́ не а̑сꙋра́ци шѝ чи́ а̑сꙋра́ци фарѣ де фолю́сь, нꙋвиюю ведѣ́ днтрꙋ вю́и фи́и, ничи́ мо́аш кѣмѧ́ндꙋмъ мъ вюю ферити. С҃ѡ чѣ́ де мꙋ́лци фечю́рѝ шѝ вꙋ́ни фечю́рѝ, ѐꙋ мꙋ́ре вѣ́дꙋѣ, шѝ сѧ́нгꙋръ мꙋ́ате желꙋи́нъ, ничи́ де вюю мꙋрѝ съ мъ а̑гроапе а̑фа́ръ дни фи́и чинева чѝ къ а̑часта пажи́ре пре ни́мени нꙋ пажи́ѣ чѣ́ сфи́нъ шѝ вꙋ́нъ кредиичо́аса ма́йкъ, ничи́ ка съ нꙋ мо́аръ а̑тꙋрна̀ пре врꙋ́нꙋль днтрꙋ ѐи́, ничи́ ка кѧ́нд на́рь фи мꙋ́рити сав махи́ть, чи ка де Дїама́нть а̑вѧ́нд гѧ́ндꙋль, шѝ спре не мо́аре де ѧнмо́аѣ Знди́нд нꙋмърꙋль фи́люрь ман вхрто́сь пентрꙋ вꙋ́нъ кредини́ца спре мо́аре пре ѐи́ а̑и а̑демна рꙋгѧ́ндꙋсъ, ѡ̑ ма́йкъ пентрꙋ вꙋ́на кредини́ца а̑лꙋи Дмнезе́ꙋ, ѡ̑фѣ́нкъ вхтрѧ́нъ шѝ прини рѣбда́ре мꙋ́ерѣ́скъ, шѝ пре тꙋра́нь а̑и бирꙋ́нть, шѝ къ фа́нтеле, шѝ къ кꙋни́нтеле ман та́ре тѣи а̑фла́ть декѧ́ть оу̑нь бърба́т пентрꙋ ка́ци къ тѣи прини къ копи́ици шѝ ста́и вхѧ́нд пре Єлеаза́рь мꙋни́ндꙋсъ, шѝ зи́чеи копи́ѧлюрь къ чѣ́ Сꙋ́ѣ́ѣ́скъ а̑и́мѣ, ѡ̑.копи́и витежѣ́ски ѐ ѡ̑стенѣ́ла, спре ка́ре кѣмѧ́ндꙋѣ пентрꙋ мартꙋри́сире а̑и́мѣи, ѡ̑стени́цѣ къ ѡ̑скр҃ді̀е пентрꙋ чѣ́ пѧрини́тѣ́ски лѣ́це, пентрꙋ къ грозáвь а̑сте чѣ́л вхтрѧ́нь а̑чѣ́ста а̑ рѣбда̀ чѣ́ле пентрꙋ вꙋ́нъ кредини́ца дꙋ́ріи, шѝ вои́ тинери́и фи́ѧнд съ въ а̑гроци́и де мꙋ́ни? а̑дꙋ́чецѣ а̑ми́нте къ пентрꙋ Дмнезе́ꙋ къ лꙋ́мѣ вацѝ а̑преднáть, шѝ вѣ́ца а̑ци гꙋстáть, пентрꙋ а̑тѣ́ѣ́ дѣтю́рѝ сѧ́нтеци тоа́нте дꙋ́рѣ́ѣ́ съ сꙋферици́и пентрꙋ Дмнезе́ꙋ, пентрꙋ ка́рѣле шѝ пѧрини́тѣле носи́тръ Аврааа́мъ скрꙋ́а̀ пре пѧрини́тѣле а̑и́менлюрь пре фи́юл сѧ́ѣ Їса́ак съ жꙋ́ѣ́ѣ шѝ мѧ́на чѣ́ пѧрини́тѣ́ски вхѧ́ндꙋѡ̑ пꙋртатóаре де сѧ́ѣ́ а̑дꙋкѧ́ндꙋѡ̑ а̑сꙋ́пра лꙋ́и нꙋ сав спѧмѧнта́ть, шѝ Дании́ль чѣ́л дрепть ла лю́и сав бага́т, шѝ Ѧнанїа̀ Азарїа̀ шѝ Мисаи́ла̀ ла кꙋптю́рюль фо́кꙋлъ сав а̑прѧщѧ́ть, шѝ а̑ꙋ рѣбда́ть пентрꙋ Дмнезе́ꙋ, шѝ вои́ да́рь а̑чѣ́ѣшѝ кредини́ца катра Дмнезе́ꙋ а̑вѧ́нд нꙋвъ скарви́ци пентрꙋ къ не сокоти́нть лꙋ́кръ ѧ̑сте, цѣ́нд бꙋ́нъ кредини́ца съ нꙋвъ а̑потрѣви́ци дꙋ́рѣ́ѣ́рюлъ, прини а̑чѣ́ѣ́ кꙋни́нте чѣ́ де шѣ́пте фи́и ма́йкъ, катѣ оу̑нꙋ́ль пре фѣ́ѣце ка́рѣле днь фи́и рꙋгà съ мо́аръ, а̑къ шѝ а̑чѣ́ѣ́ цѣ́нд къ чѣ́и че мю́рь пентрꙋ Дмнезе́ꙋ трѣ́сни лꙋ́и Дмнезе́ꙋ, ка шѝ

## КА́ПЪ ѲІ ШИ́ ЗІ

Аврааа́мъ Їса́акъ шѝ Ѧ́кѡвъ шѝ тѡ́цѝ Патрїа́ршїи.

## КА́ПЪ ЗІ.

И́ зичѣ́ шѝ оу̑нѣ́и дни пꙋртатю́рѝ де сꙋ́лице, към кѧ́нд ѐра̀ съ се прѝнсъ шѝ а̑ катрꙋ мо́арте, пентрꙋ ка съ нꙋ́ѣ а̑тѝнгъ чи́неа де тꙋ́пꙋль ѐи́ сѧ́нгꙋръ сав а̑рꙋнка́ть а̑сꙋ́пра фо́кꙋлюи, ѡ̑ ма́йкъ ка́ре а̑преꙋ́нъ къ шѣ́пте фи́и а̑и́ сꙋра́ть сила тꙋра́нꙋлюи, шѝ а̑и́ и̑мени́ть чѣ́ле рѣ́ле сокоти́ле а̑лю́и, шѝ а̑и́ а̑рѧта́ть витежі́и кредини́ци, тꙋ ка оу̑нь а̑копереманть преспе стѧ́лпи́и фи́илюрь витежѣ́ще фи́ѧнд а̑тари́ть, не казти́ть а̑и́ сꙋферѝть кꙋтрѧ́мꙋрꙋ́ль чѣ́л дꙋ́пре мꙋ́ни, а̑дрѧцнѣ́ще да́рь ѡ̑ ма́йкъ, къ сꙋ́флет сфи́нть нади́ежде а̑гадꙋи́нцѝи а̑вѧ́нд а̑дезвери́нть катрꙋ. Дмнезе́ꙋ, нꙋ а̑ꙋ́ѣ́ а̑сте лꙋ́на ла чѣ́рю къ стѣ́леле, чинсти́нтъ прекꙋмь тꙋ, стѣ́леле чѣ́и шѣ́пте копи́и лꙋминѧ́ндꙋи катрꙋ вꙋ́нъ кредини́ца чинсти́нтъ ѐщѝ ла Дмнезе́ꙋ, шѝ ѐщѝ а̑тари́нтъ ла чѣ́рю а̑преꙋ́нъ къ ѐи́, пентрꙋ къ ѐра̀ на̑шерѣ́ копи́ѧлюрь тѣи дела Аврааа́мъ пѧрини́тѣле, ка́рѣ де а̑рь фи прилежа́ но́аш ка а̑сꙋ́пра оу̑нѣи тѣ́ѣле а̑ зꙋгрꙋвѝ а̑ вꙋ́нѣи кредини́це Їсто́рѣ, нꙋсарь а̑гроци́ чѣ́л че а̑рь ведѣ́ ма́йкъ де шѣ́пте фи́и, пентрꙋ вꙋ́на кредини́ца мꙋ́ате фѣ́люри́ де мꙋ́ни фѧкѧ́ндꙋсъ пѧ́нъ ла мо́арте а̑гадꙋи́нд пентрꙋ къ шѝ вре́дникъ ѐра̀ пре а̑чѣ́лашѝ мормѧ́нть, а̑ скріе шѝ а̑чѣ́ѣ́, чѣ́ лю́рь днтрꙋ а̑и́мѣ спре помени́ре зикѧ́ндꙋсъ, а̑и́ чѣ́л сфи́нть бътрѧ́нь, шѝ шѣ́пте копи́и сав а̑гропа́ть прини а̑ тꙋра́нꙋлюи сила̀ вржи́д съ сꙋ́пе полити́а ѡ̑вре́и́люрь карїи́ а̑ꙋ шѝ и̑ѕбѧндѝт нѣ́мꙋль спре Дмнезе́ꙋ каꙋтѧ́нд, шѝ пѧ́нъ ла мо́арте мꙋ́нчиле а̑гадꙋи́ндꙋле, пентрꙋ къ а̑деѕвра́ть ѡ̑стенѣ́ла Дмнезе́ѣ́скъ ѐ каре прини ѐи́ сав фкꙋ́ть, пентрꙋ къ бирꙋ́а̀ а̑тꙋнчѣ́ бꙋнтата́ѣ́ прин гадꙋи́нци, и̑ѣпти́ндь бирꙋи́нца къ не стрика́ре а̑трꙋ вѣ́ци де мꙋ́ци а̑ни, шѝ Єлеаза́рь а̑наи́нте съ ѡ̑стенѣ́ шѝ ма́йка чѣ́люрь шѣ́пте фи́и а̑преꙋ́нъ бирꙋ́а̀, шѝ фра́ції съ ѡ̑стенѣ́, тꙋра́нꙋль а̑протѝвъ съ небоа̀, ка̑ръ лꙋ́ѣ́ шѝ а̑ ѡ̑аменилюрь вѣ́ци прнвѣ́л, шѝ кредини́ца Дмнезе́ѣ́ски бирꙋ́а̀, пре а̑и́ сѧ́и бирꙋи́тю́рѝ кꙋнꙋѕѧ́ндꙋи, карїи нꙋ́ѣ́ мира́ть де чѣ́и а̑и́ Дмнезе́ѣ́щїи пꙋнерѝ де лѣ́це бирꙋи́тю́рїи? ка́рїи нꙋ́ѣ́ а̑гроци́ть? а̑чѣ́ста да̑ръ тꙋра́нꙋль шѝ тю́ть сфа́тꙋль сав мнꙋна́т де а̑лю́рь а̑гадꙋи́нц пентрꙋ къ шѝ Зичѣ Мюсѣи́, шѝ тю́цѝ сфи́цїи́ сꙋ́нть мѧ́инле та́ле, шѝ а̑чѣ́ѣ́ да̑ръ сфи́ци́ндꙋсъ пентрꙋ Дмнезе́ꙋ сав чинсти́нть, шѝ прини сѧ́нцеле а̑чѣ́люрь бꙋни́ кредиичю́шѝ, шѝ а̑ чѣ́и-кꙋрцинтоаре мо́арте а̑лю́рь чѣ́ Дмнезе́ѣ́ски прóнѣ́ пре Їсраи́ль маи́нте кинꙋи́ндꙋсъ лаꙋ мѧнтꙋи́т, пентрꙋ къ катрѧ витежі́а бꙋнатѣ́цїи лю́рь шѝ чѣ́ спре мꙋ́ничле лю́рь а̑гадꙋи́нци, тꙋра́нꙋль Ѧнтю́х каꙋтѧ́нд стринга̀ ла ѡ̑сташи́и лꙋи, пи̑ла̀ да̑ а̑чѣ́люра рѣбда́ре, цинѣ́цѣ витежі, шѝ вѣ́ци спре рѣбю́ю педѣ́стрꙋ, шѝ спре а̑кꙋнꙋра́ре де четáте, шѝ жефꙋи́нд а̑ꙋ бирꙋи́ть пре тю́цѝ вржмашѝи. С҃ѡ чѣ́и днь сѧмѧ́нца лꙋи Аврааа́мъ стрънепо́цѝ фи́и Їсраи́тѣ́ни, а̑сꙋдатáци лѣ́це а̑часта, шѝ а̑тю́ть кипꙋль бине кредѣци къ-

иоскѝндь кѫ ѧль пѧтимилѡрь стѧпѫнитѡрїѧ ѧстѣ чѣль бѫнь крединчѡсь гѧндь.

## КѦПѢ ЇЇ.

ЇЙ нѫ нѫман чѣлѡрь днь лѣѫнтрѫ, шѝ чѣлѡрь днафа́рь дѫрѣрї, пентрѫ каре пентрѫ бѫнь крединць дѫндѫшѝ трѫпѫрила дѫрѣрилѡрь, ѧчѣ́л нѫ нѫман де кѫнтрѫ шѫменї сѫ лѣѫдарь, чѝ шѝ де дмнєзе́ѧска пѧрте сѫ ѧредниндрь, шѝ ка сѫ ѧнѣ́ѫ пѧче ѧнмба, шѝ бѫна лецюѝре, чѣ де мошїе ѧноиндь, ѧѫ ѧкѫнцѫра́ть пре вражмѧшѝ, шѝ тѫра́нѫла ѧнтїѡхь, шѝ пре пѫмѫ́нть сѫ черта́ть. шѝ мѫ́рїндь сѫ кѫнѣ́це, пентрѫ кѫ дѣка нимѝнкь ѧпрѫ нимѝнкь нѫ пѫтѫ сѫ ѧдѣ́мне пре Їерѫсалимнтѣнї ѧ пѧгѫнї, шѝ днь чѣле де мошїе ѡбнчѣе ѧнї скоа́ле, ѧтѫнчѣ рѧдикѫндѫсѫ дела Їерѫсалимь, ѧѫ ѡшѝнть ѧсѫпра пєрснлѡрь, шѝ зичѣ маѝка чѣлѡре ѯ, копїѝ чѣ дрѣптѫ, шѝ ѧчєстѣ кѫпрѫ фїѝ кѫ мам нѧскѫт фечѡаре кѫра́ть, нїчѝ ѧмь кѫлка́ть пѫринтѣска ка́ѣ, шѝ пѫхїѧ́м чѣ зиднть коа́ств, нѫмаѫ стрнка́ть пре мїне стрнкѧтѡрїѧ днь пѫстїѡ сѫ стрнкѧтѡрїѧ ла кѫмпь, нїчѝ мїѧ́ѫ вѫтмѧ́ть чѣле кѫра́ле ѧле фечорїѧ́, вѫтмѧтѡрїѧла чѣль ѧмѫцнтѡрїѧ шѫрпеле, че ѧмь ѧщепта́ть врѣмѣ вѫрстєи кѫ вѫрба́ть шѝ ѧчєщѣ де вѫрѣтѫ фїѝнд, ѧѫ мѫрѝнть пѧтѫла фернѝнть да́рѫ, пентрѫ кѫ чѣль ѧль бѫнлѡрь фечѡрѝ трѧ́ѫ трѫѝнд врѣмѣ чѣ ѧ фѫрь де фечѡрѝ нѧѫ ѧжѫнсь ѧѣѫ кнѫнѝ, карела ѳѣѫцѧ пре нон, ѧкѫ фїѝнд ѧпрєдѫнѫ кѫ нон лѣцѣ, шѝ прорѡчѝї пре Ѧвель чѣль чє сѧѫ ѡморѫ́ть де Ка́їнь, чєтѣ но́ѧѡ, шѝ пре Їсаа́кь чѣль чє сѫ дѧ жѣртвѫ, пре Їѡсифь чѣль днь тѣмнищѫ, шѝ зичѣ но́ѧѡ пре чѣль рѫвнитѡрїѧ Фїнеесь, шѝ ѳѣѫцѧ пре нон пре чєї днь фок, Ѧнанїѧ, шѝ Ѧзарїѧ, шѝ Мисаи́ль, сѫѳѣѧ́ шѝ пре чѣль днь гроапа лѣнѡрь Данїи́л, пре ка́рела фернїѧ, шѝ помєнѣ но́ѧѡ скрипѫ́ра Їсаіе́ѧ. Зинѫ́ндь ма́карь прнь фок де ѣєй трєче вѫпа́ нѫтєва ѧрде, пре чѣль де кѫнтѫрѝ скрїптѡрїѧ Да́ѵндь не кѫнта́ но́ѧѡ Зинѫ́ндь, мѫлте сѫ́нть нѫкѫзѫрила дрепцилѡрь, пре Соломѡнь пиадѫ́ но́ѧѡ Зинѫ́ндь, лѣмнѫль вїєцїѝ ла тѡцїѝ чєї чє фѫкь вом лѫѝ, пре Єзекїи́ла ѧдєвѣ́ѧ Зинѫ́ндь, ѧѫ трѫнѣшѡрь ѡѧстеле чѣле оусѫ́нте ѧчєстє? мѡрѫ кѫнтѫ́рѣ карѣ ѧѫ ѳѣѫцѧ́ть Мшѣ́сѝ нѧѫ оусѫнтѫ́т ѳѣѫцѫндь, шѝ Зинѫ́ндь, Є́ѫ вшю оусѫ́ндє, шѝ ѧтрѫѝ вшю фа́чє, ѧчѧ́ѧта Є́вѣѧ́ца вѫ́ѧтрѫ, шѝ ѧдєлѫнгѫ́рѣ Зилелѡрь ѡ ѧма́рѫ чѣ де ѧтѫ́нчѣ Зѝ, шѝ нѫ ѧма́рѫ кѫ́ндь чѣль ѧма́рь тѫра́нь ѧль Єѵинилѡрь, фок ѧцѫцѫндь, ла кладѫ́рѝ кѫмплѝнтѣ шѝ кѫ оу́ндє мѫнїѝ, ѧдѫкѫндь прєстє пѧвѫцѫ, шѝ тоа́нтє кѫцнєле лѫѝ прєстрѫ чєї шєпте копїѝ ѧѝ Ѧврамїѧнчїѝ, шѝ де лѫмѝнила ѡкнлѡрь нѫ ѡрбѝть, шѝ лѝмбила лєѫ пѧ́нть, шѝ кѫ мѫнчѝ де мѫлте фєлюрѝ нѫ ѡморѫ́ть, пентрѫ кѫрєле чѣ Дмнєзе́ѧнкь черта́рє, черта́тѫ шѝ ва черта́, пре ѧчєль пѫгѫ́нь, ѧѵр Ѧврамїѝ копїѝ кѫ чѣ пѫртатѡа́ре де бронзѝнцѫ ма́ѝкь ла чѝнѫль пѫрѝнцилѡрь ѧпрєдѫ пєтрє́нь, сѫфлєтє кѫра́тє фѫр де мо́ѧрте лѫ́ндь дела Дмнєзе́ѫ ла карє є мѫрѝтє ѳѣєчѝ Ѧмѝнь.



## РѫГѫЧѫНѣ лѫЙ МѦНѦСЙ ѦПѫРѦТѫЛѫЙ ЮДЕЙ КѫНДЬ ЄРЙ РСѡБЬ ѦВѦНЛСѡН.

ЇМнѣ ѧтѡт пѫтѣрнїчѣ, Дмнєзе́ѫль пѫрѝнцилѡр нѡфѡрЙ, ѧл лѫЙ Ѣвраа́мь, шѝ ѧль лѫЙ Їсаа́к. Шѝ ѧль лѫЙ Ѩкѡвь, шѝ ѧл семинцїѣЙ лѡр чєї́Й дрѣптѫ: ка́рела ѧЙ фѫкѫ́ть чѣрюль шѝ пѫмѫ́нтѫль кѫ тоа́нтє поздоа́ва лѡ́рь: чѣл чє ѧЙ легѧ́ть ма́рѣ кѫ кѫвѫнтѫль порѫнчїѝ тѧ́ле: чѣль чє ѧЙ ѧнѫ́ѧт ѧдѫнѫѧ шѝ лѧЙ печетлѫ́нть пре Є́ль кѫ ѧфрнкошѧ́ть шѝ слѫ́вѝть Нѫмеле тѧ́ѵ: де ка́рела тоа́нте сѫ тѣ́м, шѝ сѫ кѫтрѣ́мѫрѫ де фѧ́ца пѫтѣ́рїѝ тѧ́ле, кѫ нѣ сѫферѝтѫ є ма́ре кѫвѫ́нца марѝрїѝ тѧ́ле, шѝ не рѫбда́тѫ мѧнїѧ ѧгрожѝрїѝ тѧ́ле чєї́Й ѧсѫпра пѫкѫтѡшилѡрь: шѝ не мѫсѫра́тѫ шѝ не оурмѧ́тѫ є мѝла фѫгѫдѫ́нцїѝ тѧ́ле. Кѫтѫ Є́цѝ Дмнѫль чѣль ѧнѧ́лть, мнлостѝв, ѧделѫнгь рѫбдѫтѡрю, шѝ мѫлть мнлостѝвь, шѝнцѝ пѧре рѫѵ де рѫѵтѫцнле ѡѧменилѡрь. Тѫ Дмнє, дѫпѫ мѫлцѝмѣ вѫнѫтѫцїѝ тѧ́ле, ѧЙ фѫгѫдѫ́нть покѫ́нцѫ шѝ Єртѧ́ре чѣлѡрь чє грешѐсь цїе, шѝ кѫ мѫлцѝмѣ ѧдѫрѫ́нилѡрь тѧ́ле ѧЙ хѡтѫрѫ́ть покѫ́нцѫ пѫкѫтѡшилѡрь спре мѫнтѫ́рѣ. Тѫ Дѫрѫ Дмнє Дмнезе́ѫль пѫтѣ́рнилѡрь, нѧЙ пѫсь покѫ́нцѫ дрепцилѡрь, лѫЙ Ѣвраа́мь, шѝ лѫЙ Їсаа́кь, шѝ лѫЙ Ѩкѡвь, чѣлѡрь чє нѫѵ грешѝть цїе: нѝ ѧЙ пѫсь покѫ́нцѫ ѧсѫпра мѣ пѫкѫтѡшѫ́Й: пентрѫ кѫ ѧмь грешѝть мѧЙ мѫлть де кѫ́ть нѫмѫрѫль нѧсѝпѫлѫЙ мѧрѝЙ. Ѧмѫлцѝтѫсѫ фѫр де лѣцнле мѣле Дмнє, ѧмѫлцѝтѫсѫ фѫр де лѣцнле мѣле, шѝ нѫ сѫ́нть врѣдницѫ пре мѫлцѝмѣ не дрептцилѡрь мѣле. Ѧпинѫ́мѝ почѡ рѫдика́ кѧпѫль мїѣ, шѝ нѫ пѣсте слѫ́бѝре. Пентрѫ кѫ ѧмь ѧпѫрѫта́т мѫ́нїа тѧ, шѝ рѫѵ ѧнаѝнтѣ тѧ ѧмь фѫкѫ́нд вом тѧ, шѝ не пѫ́ѝнд порѫнчила тѧ-

рѣгзѹѣнѣ лѣй мънасѧ

ле. Шй а҆кѹмь плѣкь цеѧ҆нкеле ѩнимѣ, трѣбѹйлѹмй вѹнѧтѧте дела тѧне: грешѝтам Дмне, грѣшѝтамь, шй фѫрѫ де лѣцѝле мѣле ёѹ ле щѝѹ: ѧ҆ мѧкѹчерёскь рѹгѫнѫдѹмѫ. Слъвёремй Дмне, слъвёщемй, шй нѹмѫ пѫрде пре мѝне кѹ фѫрѫ де лѣцѝле мѣле, нѝй а҆вёкь цѣнѫ мѧнѝе съ нѹте оѹѝцй ла рѹгѫцѝле мѣле, нѝй съ мѫ ѡскѫдёщй, а҆тръ чѣле мй де жѡсь а҆ле пѫмѧнтѹлѹй. Пентрѹ кѫ тѫ ёщй Дмнезёѹле, Дмнезёѹль чѣлѡрь че съ покѧёнк: шй а҆тръ мѝне съ а҆рѫцй пѡате вѹнѧтѧтѣ тѫ. Кѫ не врёдниць фѝнѫ съ мѫ мѧнтѹёщй, дѹпѫ мѹлтѫ мѝла тѫ: шй те вшй лѫѹдѫ тѡтъ дёѹна а҆ зѝлеле вѣёцй мѣле. Кѫ пре тѝне те лѫѹдѫ тѡате пѹтерѣ ѫмерилѡрь: шй а҆тѫ мѣте мърѝре дрёптй вѣчнѧлѡрь, Ѧмнѝь.

Мѫцмѝнь вѣчнѝкѹлѹй, шй пр҃т Пѹтѣрнѝкѹлѹй Дмнезёѹ, каре дни бѹнй бойнца сѫ нѣѹ ѫвредничѝть дѹпѫ ѫчепѹть де ѫмь ѫжѹнь шй сфжршѝтѹль ѫчёщй Сфѝнте Скрипт҃ѹрй, ѫдекѫ а҆ Тестамѧнтѹлѹй чѣлѹй вёкю.

BIBLIOTECA
"ACADEMIEI"
ROMÂNE

# КѢЗЪНТЬ ÂНАЙНТЄ
# ДЄ СПРЄ ЄВАНГЄЛІЙ.

BIBLIOTECA ACADEMIEI ROMÂNE

Єванге́лїѧ дінь Âсѫмна́рѣ кѢзѫ́нтѹлѹй Грече́скь а́͡сте вѹ́нъ вестѝре, пентрѹ къ́ винеле, шѝ Âнонѣ́рѣ, шѝ мжнтѹ́нрѣ нѣ́мѹлѹй со́минѣскь, ка́ре со́дніша́рѣ дела Âмнезе́ѹ прінь Проро́чій маѝ Âнаѝнте сав спѹ́съ, шѝ сав фъгъдѹ́нть, âкѹмъ прінь І͞с Хс оу́нѹла нъскѹть Фі́оль лѹй А́͡мнезе́ѹ чѣ́л че дінь сфі́нта Фечо́аръ Ма́рїѧ Âтрѹпа́т сав нъскѹт, пляни́те пиле ви́не вестѣ́це.

Єванге́лїѧ а́͡сте оу́на; къ а́͡сте вїа́ца, мнѹ́нле, шѝ âвъцътѹра А͡мнѹлѹй но́стрѹ І͞с Х͞с: а́͡р скрі́нто́рій Єванге́лїей сѫнт па́трѹ, Матѳе́ю, Ма́рк, Лѹ́ка, шѝ Іоа́нн; шѝ пентрѹ къ па́трѹ âѹ скрі́нь Єванге́лїѧ, нѣ́мь со́кнчнѹ́нть â зі́че къ шѝ Єванге́лій сѫнт па́трѹ, âцеле-гѫнь ка́рте Єванге́лїей, ка́рѣ фі́еще ка́ре Єванге́лїст âѹ скрі́нь.

Па́трѹ Єванге́лій, нінчі маѝ мѹ́лте, нінчі маѝ пѹцине пѹ́рѣ́рѣ âѹ кѹноскѹть, шѝ âѹ цинѹ́нть Бесѣ́рика, âкъ́рѹѧ лѹ́крѹ мъртѹрій сѫнть фо́арте ві́ій скрі́нто́рій, дін ка́рій оу́ній кѹ сфі́ції Âпо́столій âѹ борѣ́нть, шѝ âѹ петрекѹ́т, шѝ лѣѹ фо́сть Оучени́чі: âшѣ́ сѫнть, Сфі́нтѹл Кли́мент рѡма́нѹл, Сфі́нтѹл Їгна́тіе, Сфі́нтѹл Полїка́рп. Âлці́й, ка́рій âра́тъ дѹпъ Âпо́столій âѹ оурма́т, шѝ âѹ фо́сть кѹ чі́й че âѹ петрекѹ́т кѹ Âпо́столій; кѹмь сѫнть Сфі́нтѹл Іюстѝнь мѹчени́кѹл, Âлександра, Сфі́нтѹл Ірине́ѹ, шѝ а́͡лці́й, ка́рій по́це́й âка́ца, кѹмь къ нѹмаі па́трѹ Єванге́лій сѫнть дела Âпо́столій Бесѣ́ричій де́те, ка́ре лѹ́крѹ, шѝ дін Ка-но́неле Бесѣ́рице́щій лѹмина́т съ âдевѣ́рѣ́ză; къ Савѣ́ра дела Лаѡди́кі́ѧ, âкъ́рѹѧ Кано́не дела то́лте Бесѣ́рика сѫнть пріймі́те, âКано́нѹл ѕ͡, дѹпъ че нѹмъра къ́цінле ле́цій вѣ́ій. âшѣ́ // гръ́ѫще: // а́͡р къ́рцінле ле́цій че́і но́ш âнѣ́ме сѫнт: па́трѹ Єванге́лій, дела Матѳе́ю, дела // Ма́ркѡ, дела Лѹ́ка, дела Іоа́нн //. Âнѣ́сте па́трѹ Єванге́лій, дела âнцѣ́пѣтѹл ле́цій со-ш не стръмѹта́те пѹ́рѣ́рѣ лѣѹ пъзи́нть Бесѣ́рика, ка пре ні́ще къ́рці А͡мнезе́ещій, шѝ лѣ-це крещинѣ́скъ дела А͡мнезе́ѹ да́тъ сѫменілшрь, ка́рѣ лѣ́це сав скрі́нь де сфі́ції Âпо́столій, че сінгѹ́рій къзъ́нто́рій âѹ фо́сть лѹкрѹ́нлшрь, ка́ре лѣѹ скрі́нь, шѝ пані́й, шѝ âнѣ́флаці де Дхѹ́л лѹ́й А͡мнезе́ѹ, âѹ скрі́нь кѹ пентрѹ вѣ́рѣ оу́н фолѡ́с пъмжнте́скь âлѡ́рь; къ вінеце́ѧ сі́й дѹпъ кѹмь âвъцаѣ дела А͡мнѹль, кѹмь къ мѹ́лте нъка́зѹрій, шѝ нѣкѡ́й, шѝ го́ле ві́ій съ пъ-це́ікъ âлѹ́мѣ âча́ста пентрѹ пропѡвѣдѹ́нрѣ Єванге́лій, дінтрѹ ка́ре сѹ́рмѣză, къ чѣ́ле че сѫнт скрі́нъ де Âпо́столій, а́͡сте âдевѣ́р кѹра́ть, шѝ лъмѹрі́т. Âча́ста шѝ мі́нѣ не ле́а́ме, кѹмь къ А͡мнезе́ѹ, чѣ́л че вожще, ка âпто́ате вѣ́рѣмѣ, шѝ пре пѹтѝнднѣ пѡ́цій сѫмі́ій съ кѹно́ѣскъ, шѝ съ кѹпрі́нză âдевѣ́рѹл, прінь ка́ре сѫшій âгонісѣ́скъ мі́нѹ́нѣ сѣфлѣтѹлѹй, âѹ прѣбѹ́нт съ грижѣ́скъ, ка âдевѣ́рѹл, âча́ста ка́ре âЄванге́лій съ і͡ѹпрі́нде, съ і͡ѹдекъ пѹ-рѹрѣ не стръмѹта́ть дѹпъ фъгъдѹ́нца са: Є́ѹ кѹ во́ій бо́ій фі пѫ́нъ ла сфършѝтѹл лѹмій. Сфі́нтѹл Матѳе́ю Âпостѡл, ка́ре шѝ Лѣ́вѹ съ кі́ѣмъ, пре ка́ре ле ла вѣ́мъ лаѡ нема́т Х͞с ла Âпостѡле́, дѹпъ âнъла́рѣ лѹй Х͞с ла Че́рю, кѹръ́нд, пѫ́нъ â нѹ́ъ âпрѣцїѧ Апо́столій пріннь а́͡лте цъ́рі, кѹ во́ѧ че́лшра ла́лці Âпо́столій, шѝ âжѝдевлшрь, ка́рій âпѹ́ній съ âпо-сте́ле ла кредѝнца лѹй Х͞с, рѹга́ре âдемна́ть, âѹ скрі́нь Єванге́лїѧ са жѝдевѣ́це, сав маі вжрто́ль Є́врéш-Сѹ́рієнѣ́це, кѹмь ворѣ́нъ âпѹ́ній жѝдовій; пре кѹмь ма́рі, шѝ кѣ́кій скрі́нто́ій зі́нь, âлѝмва грече́ѧскъ дѹпъ пѹцінъ вѣ́рѣме сав âпоръ: а́͡р сѹ́ній скрі́нто́ій зі́нь, къ грече-ще âсфѣ́ скрі́нь, ка́рѣ лѝмвъ дінре вѣ́рѣмѣ âпрацілшрь Єлліне́щій жѝдовій ш вості. Сі́ій жѝдовѣ́це, со́ій грече́це фі́е скрі́не, десѣ́ль а́͡сте; къ дінь сѣфларе А͡мнезе́ѧскъ со́ав скрі́ні. Âсъ âкѹм а́͡лть йзвѡдь нѹ съ âфлъ, фъръ нѹмаі чѣ́л Грече́скь, ка́ре дела то́ате Бесѣ́рика а́͡сте пріймі́нт, дінь ка́ре âпто́ате лѝмбіле сав пъламъчѝ́т, прекѹмь, шѝ âча́ста, че оу́рмѣ-зъ âнтрѹ âча́стъ ка́рте.

# СФИТЕЛЬ. СЪМИТЕСЮ

КАПЪ Й:

## ДЕЛА КАРІИ ХСЪ ДОУПЪ ТРОУПЬ САОУ ПОГОВРЪТЬ: АЦЕРОУАЛ АВАЦЪ ПРЕ ІСОСІЙФЬ ДЕСПРЕ ЗЪМНСЛЙРЪ ЛОГОДАЙТЕЙ САЛЕ МАРІЕЙ, ШЙ ДЕСПРЕ ВЇЙТОЙРЪ НАЩЕРЕ.

а. Ѡртѣ нѣмоудрй лоуй Іс хс фінлоуй лоуй Давнд. фіюлоуй лоуй Авраамь.

в. Авраамь аз нскоудть пре Ісаакь. Ѡрх Ісаакь аз нскоудть пре Ѡкось. Ѡрх Ѡкось аз нскоудть пре Іоуда, шй пре фрацій лоуй.

г. Ѡрх Іоуда аз нскоудть пре Фарѣсь, шй пре Зара дінь Ѳамарь. Ѡрх Фарѣсь аз нскоудть пре Єсрѡмь. Ѡрх Єсрѡм аз нскоудт пре Арамь.

д. Ѡрх Арамь аз нскоудть пре Аминадавь. Ѡрх Аминадавь аз нскоудть пре Наасѡнь. Ѡрх Наасѡнь аз нскоудть пре Салмѡнь.

е. Ѡрх Салмѡнь аз нскоудть пре Воозъ дінь Рахавь. Ѡрх Воозъ аз нскоудть пре Ѡвінда дінь Рѹѳь. Ѡрх Ѡвінда аз нскоудт пре Іессе.

ѕ. Ѡрх Іессе аз нскоудт пре Давнд апостлъ. Ѡрх Давнд апостлъ аз нскоудть пре Соломѡнь дінь мѹдрѣ, карѣ аз фостъ лоуй Оурїе.

ѯ. Ѡрх Соломѡнь аз нскоудть пре Роовам. Ѡрх Роовамь аз нскоудт пре Авїа. Ѡрх Авїа аз нскоудть пре Аса.

з. Ѡрх Аса аз нскоудть пре Іосафатъ. Ѡрх Іосафатъ аз нскоудть пре Іорамь. Ѡрх Іорам аз нскоудть пре Озіа.

и. Ѡрх Озіа аз нскоудть пре Іоадамь. Ѡрх Іоадамь аз нскоудть пре Ахазь. Ѡрх Ахазъ аз нскоудть пре Езекіа.

і. Ѡрх Езекіа аз нскоудт пре Манасси. Ѡрх Манасси аз нскоудть пре Амонь. Ѡрх Амонь аз нскоудть пре Іоіа.

аї. Ѡрх Іоіа аз нскоудть пре Іехоніа, шй пре фрацій лоуй ла мѹтарѣ Вавилѡнлоуй. кв вг.

бї. Ѡрх доупъ мѹтарѣ Вавилѡнлоуй Іехоніа аз нскоудт пре Салатіїль. Ѡрх Салатіїль аз нскоудт пре Зоровавель. пй кз. к пар:

гї. Ѡрх Зоровавель аз нскоудть пре Авіоуд. Ѡрх Авіоудь аз нскоудть пре Єліакімь. Ѡрх Єліакім аз нскоудт пре Азѡръ. лв аг. к пар: аг к.

дї. Ѡрх Азѡръ аз нскоудть пре Садѡкъ. Ѡрх Садѡкъ аз нскоудть пре Ахімь. Ѡрх Ахімь аз нскоудть пре Єліоудь. к пар: аг кв. к пар:

єї. Ѡрх Єліоудь аз нскоудть пре Єліазарь. Ѡрх Єліазарь аз нскоудть пре Матѳанъ. Ѡрх Матѳанъ аз нскоудть пре Ѡкѡвь. лв а. в

ѕї. Ѡрх Ѡкѡвь аз нскоудть пре Іѡсиф бърбатъла Маріен, дінь карѣ сас нскоудт Іс, карелє сѣ зіче Хрістось.

зї. Деин тоате нѣмоурілє дела Авраамь пънъ ла Давнд нѣмоурй патроспрезѣче: шй дела Давнд пънъ ла мѹтарѣ Вавилѡнлоуй нѣмоурй патроспрезѣче: шй дела мѹтарѣ Вавилѡнлоуй пънъ ла Хс нѣмоурй патроспрезѣче.

ѝї. Ѡрх напоерѣ лоуй Іс Хс ашѣ ерѣ: кѣ фіінд лоугодитъ Мѹма лоуй Маріи кѹ Іѡсиф, маи нінте дѣ сѣ апроуніе сас афлатъ авінд апънтече дінь Ахѹла Сфитъ. Ѡтка а. п.

аѳї. Ѡрх Іѡсиф бърбатъла еи, фіінд дрепт, шй невінд сѹѡ вадѣкъ пре а, аз вроу пе ascунс сѣ ѡ лас.

к. Шй кѹпетінд ела анцелъ: Ѡтъ Аѵраѹла Дмнлоуй прінь вісь сас арътатъ лоуй Зикінд: Іѡсифе фіюле лоуй Давнд, нѹ те нѣме а лоуа пре Маріа мѹарѣ тѣ; кѣ че сас нскоудть апъраніса дінь Ахѹла Сфитъ кѣсте.

ка. Шй ва наште фію, шй вей кема нѹмеле лоуй Іс; кѣ анцеста ва мантѹи пре нпоródла сас де пъкателе лоур. Ѡтка а. ла. фънт. д. бї.

кв. (Ѡрх анцелъ птоате сас фекоут кѣ сме панкѣсік че сас зіс дела Дмнлѹ прінь Проорокоуль че зіче:

кг. Ѡтъ Фечоара апънтече ва авѣ, шй ва наште фію, шй вор кема нѹмеле лоуй Еммануіл, че сас тълкоуіть, кѹ нои Дмнезеѹ.) Ѡтка Іліїн з. гї.

кд. Шй скоулындоусь Іѡсиф дінь сѹмн, ас фекѹ-

фѣкѹ҃т, пре кѹ҃мь ѣ҃ѕ пѡрѹнчи҃т ѧ҃ерѹ҃ль Дм҃нѹлѹй, ши ѣ҃ѕ лѹа҃ть пре мѹа҃рѣ сѣ.

кѳ҃. Ши и҃ѕ ѡ҃ѧѕ кѹноскѹ҃ть пре а҃, пѧ҃нѣ чѣ ѣ҃ѕ изскѹ҃ть пре фіѡль сѧ҃ѕ, чѣл ѧ҃тѧ҃ю изскѹ҃т, ши ѣ҃ѕ кїема҃ть нѹ҃меле лѹй Ї҃с҃.

## КѦ҃ПЪ Е.

А҃ чекѝпь филосѡфїй кѹ дѧрѹ҃й ла Х҃с҃, чѣ изскѹ҃т ѣ҃ѕ вени҃ть: де сп҃е рѧпи҃рѣ лѹй Ірѡ҃дь ѣ҃сѹпра пр҃ѣнѹлѡрь, ши ѝзгони҃рѣ лѹй Х҃с҃ ѧ҃ѥ҃гѝпт: ши де҃ ѧ҃тѧ҃рѣ лѹй ла пѹмѧ҃нтѹль лѹй Ісраи҃ль.

А҃. Пр҃ѣ дѣ҃кѣ сѧ҃ѕ изскѹ҃т Ї҃с҃ ѧ҃вндлѣе҃мѹль Юдеѝй ѧ҃зи҃леле лѹй Ірѡ҃дь ѧ҃пѧрѧ҃нтѹль з҃ѣтѣ Мѧгіи҃ дела рѧзвр҃и҃тѹрѝй ѣ҃ѕ вени҃ть ѧ҃ Ієрѹсалѝ҃м, зикѧ҃нд:

в. Оу҃нде и҃ѕтѣ, чѣл чѣ сѧ҃ѕ изскѹ҃т ѧ҃ пѧрѧ҃нтѹль Жи҃довилѡрь? кѣ ѣ҃мь ѣѹ҃ѕть стѣ҃ѣзѣ лѹй ла рѧзвр҃и҃т, ши ѣ҃мь вени҃ть сѣ не ѧ҃кини҃мь лѹй.

г. Ши ѣ҃ѕзи҃нд Ірѡ҃дь ѧ҃пѧрѧ҃нтѹль, сѧ҃ѕ тѹрвѹрѧ҃ть, ши тѡ҃тѣ Ієрѹсалѝ҃мѹль кѹ дѧ҃мѕѹл.

д. Ши ѣ҃дѹнѧ҃нд пре тѡ҃цїй Ѧрхїереѝй, ши кѧртѹрѧ҃рїй норѡ҃дѹлѹй, ѧ҃ѕ ѧ҃тревѧ҃ пре Ё҃й, оу҃нде и҃ѕтѣ сѣ҃ѣ нѧ҃ск҃ Х҃с҃ь?

Є҃. Пр҃ѣ Ё҃й ѣ҃ѕ зи҃сь лѹй: ѧ҃ Вифлеѣ҃мѹль Юдеѝй: кѣ ѣ҃шѧ и҃ѕтѣ скрѝс прѝнь Прорѡ҃кѹль.

Михѧ Є҃. в. Іѡѧнн з҃ме

ѕ҃. Ши тѹ҃ Вифлеѣ҃мѣ пѹмѧ҃нтѹль Ію҃дей, кѹ нимѝ҃нка нѹ҃ Ёщй маи҃ мѝнь ѧ҃тѹ҃ повѣщѹ҃нтѡрїй Юдеѝй: кѣ дн҃ь тѝне вѧ Ёщй повѣщѹ҃нтѡрю, кѧ҃реле вѧ пѧ҃ше пре норѡ҃дѹль мїе҃ Ісраи҃ль.

з҃. Ѧ҃тѹ҃нчи Ірѡ҃дь ѧ҃ тр҃ѧкѹ҃нс кїема҃нд пре Мѧ҃ги, ѣ҃ѕ ѧ҃ тревѧ҃ть дела Ёй вр҃ѣмѣ стѣ҃лей, кѧ҃рѣ сѧ҃ѕ ѣр҃ѣтѧ҃ть.

и҃. Ши пр҃имницѧ҃ндѹй пре Ё҃й ѧ҃ Вндлеѣ҃мь, ѣ҃ѕ зи҃с: мергѧ҃нд ѧ҃ тревѧ҃ці кѹ дѣдѝ҃нсѹл де пр҃ѹнк: ши дѣ҃кѣл вѣ҃цй ѣ҃флѣ, дѧ҃цими де цѝре, кѣ вени҃нд ши Ё҃ѕ сѧ҃мѣ ѧ҃кини лѹй.

ѳ҃. Пр҃ѣ Ё҃й ѣ҃кѹлтѧ҃нд пре ѧ҃пѧрѧ҃нтѹль, сѧ҃ѕ дѹ҃с: ши и҃ѧ҃тѣ стѣ҃ѣзѣ, кѧрѣ ѡ҃ вѧ҃ѕѹ҃с ѧ҃ Рѧзвр҃и҃т, мерцѣ ѧ҃наи҃нтѣ лѡ҃рь, пѧ҃нѣ ѣ҃ѕ вени҃т, де ѣ҃ѕ стѧ҃нѹть дѣ҃ѕѹпра оу҃нде Ёра пр҃ѹнкѹль.

і҃. Пр҃ѣ Ё҃й вѧ҃ѕѧ҃нд стѣ҃ѣзѣ, сѧ҃ѕ вѹкѹра҃ть кѹ вѹкѹр҃іе мѧ҃ре фо҃арте.

ві҃. Ши ѧ҃тр҃ѣ ѧ҃кѧ҃ѣ, ѣ҃ѕ ѣфлѧ҃ пр҃ѹнкѹль кѹ Мѧ҃рїа мѹ҃ма лѹй, ·шй дешкнзѧ҃нд висті҃ерѝ҃ле сѧ҃ле, ѣ҃ѕ ѣ҃дѹс лѹй дѧ҃рѹрй, ѣ҃р, ши тѹмѧ҃е, ши смѝрнѣ.

·Фѧл: ѳѧ. і.

кі҃. Ши лѹ҃нд цѝре ѧ҃вѝс, сѣ нѹ҃ѕ ѧ҃тѡ҃лкѣ лѧ Ірѡ҃дь, пре ѣ҃лтѣ кѧ҃ле сѧ҃ѕ дѹ҃с ѧ҃цѧ҃ла сѧ҃.

кї҃. Пр҃ѣ дѣ҃кѣ сѧ҃ѕ дѹ҃с Ё҃й, ѣ҃тѣ ѧ҃церѹ҃ль Дм҃нѹлѹй сѧ҃ѕ ѣр҃ѣтѧ҃ть ѧ҃ вѝсь лѹй Іѡсѝфь зикѧ҃нд: скѹлѧ҃ндѹте, ѣ҃ пр҃ѹнкѹль, ши пре Мѹ҃ма лѹй, ши фѹ҃рй ѧ҃ Ёгѝпть: ши фѝй ѣ҃ колѡ, пѧ҃нѣ кѧ҃нд вою зи҃че цїе: кѣ ва Ірѡ҃дь, сѣ кѧ҃ѣте пр҃ѹнкѹль, сѧ҃ла пѣ҃рѣ пре Ё҃ль.

кѣ҃. Пр҃ѣ Ё҃л скѹлѧ҃ндѹсѧ, ѣ҃ѕ лѹѡ҃т пр҃ѹнкѹль, ши пре мѹ҃ма лѹй ноа҃пте, ши сѧ҃ѕ дѹ҃с ѧ҃нь Ёгѝпть.

кі҃. Ши ѣ҃ѕ фо҃ѕт ѣ҃колѡ пѧ҃нѣ ла мо҃арте лѹй Ірѡ҃дь. кѣ сѣ҃ѣ планѣ҃ѕкѣ чѣ сѧ҃ѕ зи҃сь дела Дм҃нѹль прѝнь Прорѡ҃кѹль: ·дн҃ь Ёгѝпть ѣ҃мь кїема҃т пре фіѡль мїе҃ѹ.

·Чѝте кі҃.

кѳ҃. Ѧ҃тѹ҃нчи Ірѡ҃дь вѧ҃ѕѧ҃нд, кѣ лѧ҃ѕ батѫкокорѝть Мѧгіи҃, сѧ҃ѕ мнгѧ҃т фо҃арте, ши пр҃имницѧ҃нд ѣ҃ѕ оу҃чись пре тѡ҃цй пр҃ѹнчій, кѧрій Ёра ѧ҃ Вндлеѣ҃мь, ши ѧ҃ тѡ҃лте хотѧ҃рѣле лѹй, де дѡй

## КѦ҃ПЪ Е. ШЙ Г.

Г.

ѧ҃нй, ши мѧй мѝчй, дѹпѣ вр҃ѣмѣ, кѧ҃рѣ ѣ҃ѕ ѧ҃тревѧ҃ть дела Мѧгій.

кѕ҃ Ѧ҃тѹ҃нчи сѧ҃ѕ планѝ҃ть, чѣ сѧ҃ѕ зи҃с прѝнь Ієремі҃а Прорѡ҃кѹль, чѣ зи҃чѣ:

кѝ҃. ·Гласъ ѧ҃ Рѧма сѧ҃ѕ ѣ҃ѕзи҃т, пѧ҃кнереѣ, ши тѧнгѹи҃ре, ши цѝпетъ мѹ҃лт: Рахи҃ль плѧнгѧ҃нд пре фиїй сѝй, ши нѹ҃ вр҃ѣ сѧ҃ѕ мѧ҃нгѣе, пентрѹ кѣ нѹ҃ сѧ҃нть. ·Іерм Лаѣ҃.

кі҃. Пр҃ѣ дѣ҃кѣ ѣ҃ѕ мѹри҃т Ірѡ҃дь, ѣ҃тѣ ѧ҃церѹ҃ль Дм҃нѹлѹй ѧ҃ вѝсь сѧ҃ѕ ѣрѧтѧ҃ть лѹй Іѡсѝфь ѧ҃ Ёгѝпть.

кк҃. Зикѧ҃нд: скѹлѧ҃ндѹте, ѣ҃ пр҃ѹнкѹль, ши пре мѹ҃ма лѹй, ши мѣ҃рїй ѧ҃пѹмѧ҃нтѹль лѹй Ісраи҃ль: кѣ ѣ҃ѕ мѹри҃ть, чѣй чѣ кѧ҃ѹтѧ҃ сѣ҃флетѹ҃ль пр҃ѹнкѹлѹй.

кл҃. Ши Ё҃ль скѹлѧ҃ндѹсѧ, лѹѡ҃ пр҃ѹнкѹль, ши пре мѹ҃ма лѹй, ши вени҃ ѧ҃пѹмѧ҃нтѹль лѹй Ісраи҃ль.

км҃. Пр҃ѣ ѣ҃ѕзи҃нд, кѣ Ѧ҃рхелаѝ ѧ҃ пѧрнзѣ҃ше ѧ҃ Юдеѣ҃ ѧ҃ лѡ҃кѹль лѹй Ірѡ҃дь Тѣтѧ҃рескъ, сѧ҃ѕ темѹ҃ть ѣ҃мѣ҃рце ѣколѡ, ши лѹ҃нд цѝрѕ ѧ҃вѝсь, сѧ҃ѕ дѹ҃сь ѧ҃ пѧрцнле Галилеѝй.

кн҃. Ши вениндъ, ѣ҃ѕ ѧ҃зкѹ҃нть ѧ҃ чета҃тѣ, чѣ сѣ кї҃ѣмѣ Назѧ҃рет: кѧ сѣ҃ѣ планѣ҃ѕкъ, чѣ сѧ҃ѕ зи҃сь прѝнь Прорѡ҃чй: кѣ Назѧрѝ҃нѣнь сѣ вѧ кї҃ема҃.

## КѦ҃ПЪ Г.

Іѡаннъ Бопѣзѣтѡ҃рюль (ѣкѧ҃рѣ ѧ҃тр҃ѣ Вѣцїй сѣ ѧ҃ сѧмнѣ҃ѕъ) проповѣдѹ҃ѣше покѧ҃нца ѧ҃пѹ҃стіе, дѹ҃нъ пророчѧ҃ лѹй Ісаіа, ши норѡ҃дѹла ла дѧ҃мѕѹл кѹрѧ҃нд, пробоѣ҃ѣре пре Фарисѣй, ши Садѹкѣй, ѣ҃вѣцѝнд, сѣ фѧ҃нъ рѡ҃дѹрй вр҃ѣдниче де пѡкѧ҃нцъ: ши кѧ҃т сѣ дикламѣ҃ѣре Бопѣѕѣ сѧ҃ѕ де ѧ҃ лѹй Х҃с҃: пр҃ѣ спс҃ Х҃с҃ де ла Іѡкѝнь Бопѣѕѣ҃дѕъ, ѣ҃ѕ погорѧ҃т ѧ҃хѹл сфѝнть, ши глаѕѹл пр҃ѝнтелѹй дѝнь Чѣрй сѧ҃ѕ ѧ҃ѕзи҃ть.

а҃. Пр҃ѣ ѧ҃зи҃леле ѧ҃чѣ҃лѣ вени҃тѧ҃ѕ Іѡа҃ннь Бопѣѕѣтѡ҃рюль, проповѣдѹ҃нд ѧ҃ кѹ҃стіа Юдеѝй.

в. Ши Зикѧ҃нд: ·покѧ҃нцѣѕ, кѣ сѧ҃ѕ ѧ҃ пропѝ҃ть ѧ҃ пѧрцїа чѣрѡ҃рилѡрь.

г. Кѣ ѧ҃чѣ҃ста и҃ѕтѣ, чѣла чѣ сѧ҃ѕ зи҃с прѝнь Ісаіа прорѡ҃кѹль, чѣ зи҃чѣ: ·глаѕѹл чѣлѹй чѣ стри҃гѧ ѧ҃ пѹ҃стіе: гѧтѝцй кѧ҃лѣ Дм҃нѹлѹй, дрѣ҃пте фачецй кѣрѣ҃рилѣ лѹй. ·Мѧ҃т. г. г.

д. Пр҃ѣ ѧ҃чѣ҃ть Іѡа҃ннь ѣ҃ѕ ѧ҃брѣзѧ҃минѣ҃ть сѧ҃ де пѣ҃рй де кѧ҃милѧ, ши вр҃ѧ҃ѕ де кѹр҃ѣ ѧ҃ пр҃ежѹ҃рѣль мижлокѹлѹй сѧ҃ѕ, ши мѧ҃нклѣ лѹй Ё҃ра блѧстѧ҃рй, ши мѣ҃ре сѣлбѧ҃тѣкѣ. ·Іѡа҃нн. г. ·Мѧ҃рк. ѧ҃. г. лѹ҃ка г. д.

Є҃. · Ѧ҃тѹ҃нчи Ёшѣ҃ ла дѧ҃мѕѹл Іерѹсалѝ҃мѹл, ши тѡ҃ѧте Юдеѣ҃, ши тѡ҃т ѧ҃пр҃ежѹ҃рѣль Іѡрдѧ҃нлѹй. ·Мѧ҃рк. ѧ҃. Є҃.

ѕ҃. Ши сѣ Бопѣѕѣ҃ ѧ҃ Іѡрдѧ҃нь дела дѧ҃мѕѹл, мѣртѹрисѝ҃ндѹшй пѧкѧ҃тѣле сѧ҃ле.

з҃. Пр҃ѣ вѧ҃ѕѧ҃нд пре мѹ҃лцй дѝнтре Фарисѣй, ши дѝнтре Садѹкѣй, ·вени҃нд ла Бопѣѕѣль сѧ҃ѕ, ѣ҃ѕ зи҃сь лѡ҃рь: пѹй де ви҃пере, чѝне вѧ ѣ҃рѧтѧ҃ть воа҃ѡ сѣ фѹ҃ѓѝцй де мѧнѝ҃е ѷ҃ѣ вѣнтѡ҃ле? ·Лѹ҃ка г. ѕ҃.

и҃. Фачецй дѧ҃р рѡ҃дѹрй вр҃ѣдниче де покѧ҃нцѣ.

ѳ҃. Ши сѣ нѹ҃ѣ лѧ҃ѣдѧщй Зикѧ҃нд ѧ҃ пр҃ѣ воѝ҃ нѝнѣ: ·Тѧтѣ ѧ҃ѣ҃мь пре Ѧвраа҃мь: кѣ зи҃к воа҃ѡ, кѣ пѡ҃ате Дм҃нехе҃ѣ дѝнь пѣ҃трнле ѧ҃чѣ҃ѣтѣ, сѣ рѧдѝниче фіѝ лѹй Ѧвраа҃мь. Іѡа҃н. ·и҃. лд.

і҃. Кѣ ѝтѣ ши сѣкѹ҃рѣ ла рѧдѧ҃чина, пѡмнлѡрь Зѧ҃че. Дечѝ тѡ҃т пѡ҃мѕѹл, кѧ҃ре нѹ фа҃че ро҃дь ѣ҃ѕ нѧ҃е. ши ѧ҃ фѡ҃кь сѣ ѣр҃ѣнкѣ.

Марк. а. ѳ. Лѹка. г. ї. Іѡан. а. ѳ.

аї. * Є҆Ѹ ѕ҃ѣ вотє́ѕ пре вои́ кѹ а҆пѣ спре покѧ-
ницѣ: ѕа҃ръ че́ле че би́не дѹпѣ ми́не маи́ та́ре де
кѧт ми́не ма́сте, а҆ кѧ́рда Є҆Ѹ кѹ сѧ́нт вре́д-
ници а҆ пѹрта҆ ѧ҆ кѧлцѫмѝнтеле: а҆че́ла ба вотєзѣ҆
пре вои́ кѹ дѹх, ши кѹ фо́кь.

її. А҆кѧ́рда вонтѹра́тоаре́ є҆ ѧ҆мѧна́сѣ, ши ва
кѣрцѝ а҆рїа́сї, ши ва а҆дѹна́ грѣ́дѣ сѧѹ ѧ҆жѝнт-
ницѣ: ѣ҆ръ па́еле лека́ а҆рде кѹ фо́кь не сѧ́ми.

її. * А҆нтѹ́ни а҆ѹ вени́т Іс҃ дин Галиле́а ла
Іѡрда́н катръ Іѡа́нна, кѣ сѧ́се вотє́зе дела
дѣ́ндѣ.

а҆ї. Ѣ҆ръ Іѡа́нна ѡпрѣ́ пре е҆́ль зикѧ́нд: Є҆Ѹ
трєбѹе сѧ́мъ вотє́ѕ дела ти́не, ши тѹ вї́ ла
ми́не!

її. Ши рѧспѹнзѧ́нд Іс҃ а҆ѹ зи́с кѧ́тръ дѣ́ндѣ:
лаѕ а҆кѹмь, кѣ а҆ш҃тѣ сѧ кѧ́де ноіѡ сѫ плини́м
тоа́тъ дрептѧ́тѣ. А҆нтѹ́ни лаѹ лѧса́т пре е҆́ль.

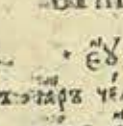
її. Ши Вотєзѧ́ндѹсе Іс҃, а҆ѹ е҆ши́т ѧ҆дѧ́тъ
дин а҆́пъ, ши ѧ҆́тъ сад дешки́с лѹи Іерѹдиле,
ши а҆ѹ вѧзѹ́т пре Ѧ҆ѳ҆ѹл лѹи Ѧ҆мнезе́ѹ погоро́ндѹ-
сѧ ка оу́нь порѹ́мь, ши вени́нд преспе е҆́ль.

її. * Ши ѧ҆́тъ Гла́с дин Іерѹи́ зикѧ́нд: А҆че-
ста ѧ҆́сте Фіюла мїе́ѹ че́ле ѡ҆ѣ́нт, ѧ҆нтрѹ кѧре́ле би́не
а҆́мь вои́т.

## КАПА. Д.

Хс҃ ѧ҆пѹсте́ѣ дѹпъ поѕтѹла де патрѹзе́чи де зиле ѧ҆́инце испи-
тѣ́сѣ діа́волѹлѹи, ши дѣ́нд сѧ́ прин Іѡа́нна, дѹкѧндѹсѧ
ѧ҆ Капернаѹ́м пропові́дѹинд покѧ́инца: ши Петрѹ, ши Андреи́,
Ѣ҆кѡвь, ши Іѡа́нь алѹи́ Зеведе́и катръ сине кїа́мъ: вестѝнд
ши Галиле́илѡр е҆ѵанге́лїа, мѹлте непѹтѝнце вѝндекъ,
ѹ҆змѧндѹи глоателе.

Марк. а. ѳ. Лѹка. д. а.

а. * Пѹнчи Іс҃ а҆ѹ фо́ст дѹс ѧ҆ пѹстїе де

ре́ѹл, кѣ сѧ́се испи́тѣскъ де діа́волѹл
ши а҆ жѹдѧ́нд патрѹзе́чи де зиле, ши
патрѹзе́чи де но́пць, дѹпъ а҆че́а а҆ѹ
фл҃мѧнзѝт.

г. Ши а҆пропїи́ндѹсе кѧ́тръ дѧ́ндѹл испититорю́л, а҆ѹ зи́с: де е҆́ши фіюл лѹи Дмнезе́ѹ, зи, кѣ
пїе́трилеа а҆че́стѣ сѧ́се фа́кь пѧ́ини.

Лѹка. д. д.

д. Ѣ҆ръ е҆́ль рѧспѹнзѧ́нд а҆ѹ зи́с: Скрїс ѧ́сте:
нѹ нѹмаи кѹ пѧ́ине ва трѣи́ ѡ҆мѣ, чи кѹ тоѧ́т кѹ
вѧзѹ́тѹл, каре ѧ́сте дин гѹ́ра лѹи Дмнезе́ѹ.

Лѹка. д. д.

е. А҆нтѹ́ни лаѹ лѹа́т пре дѧ́ндѹл діа́волѹл ѧ҆
сфи́нта Іерѹса́лимь, ши лаѹ пѹсь пре е҆́ль пре а҆рипа
Бісери́чїй.

ѕ. Ши кѹ зи́с лѹи: де е҆́ши фіюл лѹи Дмнезе́ѹ а҆рѹнкѧ́тѣ-тѹ́, кѣ скрїс ѧ́сте, * кѣ а҆ѹ
ѕ҃ѣ сѧ́и ва порѹ́нчи пентрѹ тѧ́не, ши пре мѧ́ини
тевѹ́рь вадо́нка, ка нѹ кѹмва сѧ ѧ҆пѧ́ѕеч де
пѧ́тра пичоа́рѣ тѧ́ѹ.

ѕ. Зи́сѣ лѹи Іс҃: Ѣ҆рѧши скрїс ѧ́сте: нѹ вї́ испи́ти
пре Дмнезе́ѹ Дмнезе́ѹл тѧ́ѹ.

н. Ѣ҆рѧши лаѹ лѹа́т пре дѧ́ндѹл діа́вѡлѹл ѧ҆
трѹи мѹ́нте фо́арте, ши кѹ а҆рѧта́ лѹи
тоа́тe а҆ѵарѹцѝиле лѹмїи, ши мирѝре лѡр.

а. Ши кѹ зи́сь лѹи: а҆че́стѣ тоа́тe вої́ да
ци́е, де вї́ кадѣ сѧ́ те а҆кѝни мі́е.

ї. А҆нтѹ́ни а҆ѹ зи́с Іс҃ лѹи: дѹ́те дѹпъ ми́не
Сатано; кѣ скрїс ѧ́сте: Дмнезе́ѹл Дмнезе́ѹлѹи
тѧ́ѹ тевї́ а҆кїна́, ши лѹи сѝнгѹр вї́ слѹжи́.

аї. А҆нтѹ́ни лаѹ лѧса́т пре дѧ́ндѹл діа́вѡлѹл:
ши ѧ҆́тъ а҆ѵерї сад а҆пропїа́т, ши слѹжѣ́а лѹи.

Марк. а. д. аї.

аї. Ѣ҆ръ а҆ѹзи́нд Іс҃ кѣ Іѡа́нна ѧ҆́сте прини́с, *

## КАПЪ Д. ШИ Ѳ.

сад дѹсь ѧ҆ Галиле́а.

Лѹка. д. дї. Іѡан. д. мг.

гї. Ши лѧсѧ́нд Назаре́тѹл, а҆ѹ вени́т де а҆ѹ
лѧ́кѹит ѧ҆ Капернаѹ́м лѧнгѣ маре ѧ҆ хотарѣле лѹи
Завѹлѡи́н, ши а҆ѹ́ Нефѳалѝм.

Ісаіа. д. а.

дї. Кѣ сѧ́ се плинѣ́скъ че сад зи́сь прин Ісаіа
Прорѡ́кѹл, че зи́че:

ѕї. * Пѹмѧ́нтѹл лѹи Завѹлѡи́н, ши пѹмѧнтѹл лѹи Нефѳалѝм: кѧлѣ́ маре́и де че́ѣ пѧ́рте
де Іѡрда́нь, Галиле́а лѝменилѡр.

ѕї. Норѹ́дѹл че́ѣ че шѣдѣ́ѣ ѧ҆нтрѹ ѧ҆нтѹнерѣк,
а҆ѹ вѧзѹ́т лѹмѝнѣ маре, ши че́лоръ че шѣдѣ́ѣ ѧ҆ лѧ-
нтрѹ́ѣ, ши ѧ҆нь оу́мбра мѡрцїй, лѹмѝнѣ а҆ѹ фѧкѹ-
рѝт лѹи.

Марк. а. еї.

ѯї. * Де а҆нтѹ́ни а҆ѹ ѧ҆чепѹ́т Іс҃ а҆пропове́дѹи,
ши а҆ зи́че: покѧ́инцѣ: кѣ сад а҆пропїа́т ѧ҆пѧ-
рацїа Ѵерѹиилѡр.

Мар. а. сї. Лѹка. ѕ. в.

ѯї. Ѣ҆рѧ оу́мблѧнд Іс҃ лѧнгѣ ма́рѣ Галиле́и, * а҆ѹ вѧзѹ́т пре дої фраць, пре Си́мѡн че сѣ зи́че
Петрѹ, ши пре Андре́и фра́теле лѹи а҆рѹнкѧ́ндѹ
мре́жеа ѧ҆ Ма́ре: (кѣ е҆ра пескарь).

а҆ї. ши а҆ѹ зи́сь лѡрь: Вени́ць дѹпъ ми́не, ши
вої́ фа́че пре вои́ пескарь де ѡ҆ѡмені.

к. Ѣ҆ръ е҆́ї ѧ҆дѧ́тъ лѧсѧ́нд мре́жиле сад а҆ѹ́с
дѹпъ дѧ́ндѹл.

ка. Ши мергѧ́нд де а҆колѣ, а҆ѹ вѧзѹ́т пре а҆ла-
ци доі фраць, пре Ѣ҆кѡвь але лѹи Зеведе́и, ши
пре Іѡа́нн фра́теле лѹи ѧ҆ лѧ́нтре, кѹ Зеведе́и
та́тъл лѡр, дирегѧ́ндѹши мре́жиле сале, ши а҆ѹ
кї́ѣмат.

кв. Ѣ҆ръ е҆́ї ѧ҆дѧ́тъ лѧсѧ́нд лѹи тоа́тъ сѹрїа,
ши кѹ а҆ѹ́с лѹи пре тоці, каріи пѧтимѣ́ рѧ́ѹ де
мѹ́лте фе́люрь де боа́ле, ши де кинѹри е҆рѧкѹ-
принши, ши ѧ҆дрѧчнїцї, ши лѹнатечї, ши слѧ-
бноці, ши кѹ винде́кат пре е҆́ї.

Мѝр. г. ѕ. Лѹка. ѕ. її

кѳ. * Ши а҆ѹ мерс дѹпъ дѧ́ндѹл глоате мѹ́лте
дінь Галиле́ѣ, ши дінь Декапо́лї, ши
дінь Іерѹсали́м, ши дінь Ю́деѣ, ши дінь чеа
пѧ́рте де Іѡрда́нь.

## КАПЪ Є.

О҆ пт ферични́ѣ а҆ѵаць: пре а҆пѹстолїи сѧ́и вѧмѧ́нтѹлѹи,
ши лѹмѝна лѹмїи а҆ѹ зи́че: нїчи а҆ѹ вени́т сѧ стрѧ́ме лѣ́ѣ,
сад Прорѡ́чїй, чи сѧ плинѣ́скъ: а҆ѵаць а҆нѳѣ́ мѧнѝа а-
ѳѣ́луи фра́телуи, чи сѧ́ме а҆лѧнзѝм спре е҆́ль; а҆ѹ пофтѝ
мѹ́рѣ; а҆лѧпѣдѧ мѧдѹлѧрїле чѣ́ль сминтѣ́це; а҆ѹ лѧса́
мѹ́рѣ а҆фа́рѣ де причи́на кѹрвїе́и: а҆ѹ жѹ́рь, нїчи ра́ѹлуи
а҆ сѧ а҆противѧ́ а҆кеи пре не пріи́тинї, ши а҆ фа́че вине че́лоръ
че фак рѧ́ѹ.

Лѹка. ѕ. кѳ. Ѱалм. ѕ. аї. Ісаіа. ѯа. в.

а҆. Ѣ҆ръ вѧзѧ́нд глоателе сад сѹи́т ѧ҆
мѹ́нте, ши шѣзѧ́нд е҆́ль, сад а҆пропїа́т ла дѧ́ндѹл ѹ҆ченичїй алѹи.

в. Ши дешкизѧ́нд гѹ́ра сѧ * ѧ҆вѣца пре
е҆́ї, зикѧ́нд:

г. * Феричи́ць че́ї сърачї кѹ дѹхѹл: кѣ а҆че́а
ва ѧ́сте ѧ҆пърацїа Ѵерѹиилѡр.

д. * Феричи́ць че́ї че плѧ́нг: кѣ а҆че́а сѣ́ѹ
мѧнгѣ́а.

є. * Феричи́ць че́ї блѧнзї: кѣ а҆че́а вѹ́ѳь мо-
цїенї

щенї пѫмѧтѹ.

5. Ферични҃цѝ чеѝ чє̀ фѧѫмѧнѕ́єск҃ , шѝ ѧ̀ сѧтошѣ́хъ дє̀ дрепта́тє , къ̀ а҃чєл҃ сѧвоу́ сѧтѹ́рѧ.

6. Ферични҃цѝ чеѝ милостивы́ , къ̀ а҃чєл҃ сѧвоу́ милѹ́ѝ.

*Ѱал. кг. д

ѝ. * Ферични҃цѝ чеѝ кѹра́цѝ кѹ̀ нимѧ , къ̀ а҃чєл҃ воу́ вєдѧ́ пре Дмнезе́ѹ.

ѳ. Ферични҃цѝ фїкаторїѝ дє̀ па́че , къ̀ а҃чєл҃ фїѝ лѹ́ѝ Дмнезе́ѹ сѧвоу́ кїємѧ.

*Петр. в. к. г. дї д. дї.

ї. * Ферични҃цѝ чеѝ чє̀ сѧ гонѧ́т пентрѹ̀ дрепта́тє , къ̀ а҃чєлѡ҃рѧ нѧ́сте ѧ̀пѫрцїа҃ Ґєрѡ҃рилѡр.

їа҃. Ферични҃цѝ вєцѝ фѝ , кѧ́нд вѧвоу́р ѡ̃кърѫ́ пре воу́ѝ , шѝ вѧвоу́р гонѧ́ , шѝ воу́р зи҃че тѡ́т кѹвѣ́нтѹрѧ́ рѧ́ѹ ѧ̀протѝва воѧ́стрѫ мнициѧ́нд , пентрѹ̀ мѝне.

їв҃. Бѹкѹра́цивъ , шѝ вѫ веселицѝ , къ̀ пла́та воѧ́стрѫ мѹ́лтѫ нѧ́сте ѧ̀ Ґєрѡ҃рѝ. Къ а҃шѧ̀ а҃ѹ гонѧ́т пре Проро́чїѝ чеѝ мѧ́ѝ ѧ̀нѧ́инте дє̀ воу́ѝ.

*Марк д. п. Лѹка. ѝ лѳ.

їг҃. Воу́ѝ сѧ́нтецѝ сѧ́рѣ пѫмѧнтѹ́лѹѝ , * нѧ́рѫ дє̀ сѧ вѧ̀ ѧ̀пѹцѝ сѧ́рѣ , кѹ̀ чє̀ сѧвѧ̀ сѧрѧ̀ ? мѧ́ѝ мѹ́лт нѹвѧ фѝ дє̀ трѣ́ѫ; (а) фѧрѫ́ нѹ̀маѝ сѧсє ла́пѣде а҃фѧ́рѫ , шѝ сѧсь ка́лче дє̀ ѡ̃ѧменѝ.

дї. Воу́ѝ сѧ́нтецѝ Лѹ́мѝна лѹ́мѣѝ : нѹ̀ по́лтє Ґєта́тѣ сѧсє а҃скѹ́нѫ , дѣ́ѹпра мѹ́нтелѹ́ѝ стѧ́ндь (б)

*Марк д. ка Лѹка. ѝ. бї а҃. лг. *Пет. в. бї.

їє҃. * Ничѝ а҃прѝнд лѹ́мѝна , шѝ ѡ̃пѹ́ѝ сѹ́пѣ ѡ̃врѡ́к ; чѝ ѧ̀ сфѣ́шникъ , шѝ лѹ́мнѣ́ѫ тѹ̀пѹ́рѹ чє̀лѡр дни ка́ѣ.

їѕ҃. Ѧ̃шѣ сѧ лѹ́мнѣ́ѫ лѹ́мѝна воѧ́стрѫ ѧ̀нѧ́инте ѡ̃ѧменилѡр , кѧ̀ * вѧзѧ́нд фа́пѣле воѧ́стре чєле бу́не , сѧ марѣ́ѣ пре Та́тѣл воѧ́стрѹ̀ чєл҃ дни Ґєрѡ҃рѝ.

*Марк. в. і.

їѯ҃. Сѧ нѹ̀ гѧндѝцѝ , къ̀ а҃м вєни́т сѧ стрѧ́кѣ а҃ѣ́рѣ , са́ѹ проро́чѣѝ ; нѧ́мѣ вєни́тъ сѧѡ̃ стрѧ́кѣ : чѝ сѧѡ̃ пѧнѣ́ѣск҃.

*Лѹка ѕї. зї.

ѝ. * Къ̀ а҃дєвѣ́р Зи́кь во́лѡ , пѧ́нѫ чє̀ ва трѣ́че Ґєрѡ҃ѧ , шѝ пѫмѧ́ѝ/ѣѧ , ѡ̃ ѝ́ѡтъ , са́ѹ ѡ̃ чѝ́рѣ нѹ̀ ва трѣ́че дни лѣ́ѣ , пѧ́нѫ чє̀ то́атє сѧ воу́р фа́че.

*Іак. в. і.

ѝа҃. * Дє̀чѝ чєл҃ чє ва стрѧкѝ ѹ́на дни́трѹ а҃ѣ́сте порѹ́нчѝ мѧ́ѝ мѝчѝ , шѝ ва ѧ̀вѧцѣ а҃шѣ́ пре ѡ̃ѧменѝ , мѧ́ѝ мѝкь сѧ ва кїємѧ ѧ̀трѹ̀ ѧ̀пѫрцїа҃ Ґєрѡ҃рилѡр : Ґѝрѫ чєл҃ чє ва фа́че , шѝ ва ѧ̀вѧцѣ , а҃ѣ́ста ма́рє сѧва кїємѧ ѧ̀трѹ̀ ѧ̀пѫрцїа҃ Ґєрѡ҃рилѡр.

К҃. Къ̀ Зи́кь во́лѡ : къ̀ дє нѹ̀ва ѧ̀трѣ́че дрепта́тѣ воѧ́стрѫ мѧ́ѝ мѹ́лт дє кѣ́тъ а҃кѫрдѹра́рилѡр , шѝ а҃ фѫрнєѝлѡр , нѹвєцѝ ѧ̀трѧ̀ ѧ̀трѹ̀ ѧ̀пѫрцїа҃ Ґєрѡ҃рилѡр.

*Єшѝр к. гї. в Лѣр Є. зї

кѣ. Ѧ̃ѹзѝтацѝ : къ̀ са́ѹ Зи́кь Ґєлѡр мѧ́ѝ дє мѹ́лт ; * сѧ нѹ̀ оуѹ́нцѝ : нѧ́рѫ Ґєль чє ва оуѹ́нѣ , винова́т ва фѝ жѹдекацїѝ.

кв҃. Ґѝрѫ є̀ѹ̀ Зи́к во́лѡ : къ̀ то́т Ґєль чє сѧ мѫнїє҃ пре фра́ѓеле сѧ́ѹ ѧ̀ дешѣ́рт , винова́т ва фѝ жѹдекацїѝ , нѧ́рѫ чи́не ва Зи́че фра́ѓелѹ́ѝ сѧ́ѹ ра́ка; (в) винова́т ва фѝ Сѧвоу́рѹ́ѝ. Ґѝрѫ Ґєл҃ чеѝ ва Зи́че небу́не , винова́т ва фѝ геенїѝ (г) фо́кѹ́ѝ.

кг҃. Дє̀чѝ дѧ́рѫ дє а҃дѹ́чѝ дѧ́рѹ̀ ѣ́ѹ лѧ ѡ̃лта́рю , шѝ а҃колоуцѝ вєѝ а҃дѹ́че а҃мѝнте къ̀ фра́ѓеле тѣ́ѹ а҃ре чѣ́ва а҃сѹ́пра тѣ̀.

кд҃. Дѧ́сѫ а҃колѡ дѧ́рѹ̀ тѣ́ѹ ѧ̀ нанѝнтѣ ѡ̃лта́рюлѹ́ѝ , шѝ мєрцѝ дєтє ѧ̀ пѧ́кѫ ѧ̀трѫ̀ къ̀ фра́ѓеле тѣ́ѹ , шѝ а҃тѹ́нчѝ вєнѝндь а҃дѡ дѧ́рѹ̀ тѣ́ѹ

кѐ. * Ґѣ́ѧкѣте кѹ̀ пѫрѣ́шѹ тѣ́ѹ дегрі́бь пѧ́нѫ є̀ѹ̀ѝ пре ка́ѣ кѹ̀ є̀л҃ ка нѹ̀ кѹ́мѣ сѫ тє дѣ̀ пѫрѣ́шѹ жѹдекаторюлѹ́ѝ , шѝ жѹдекаторюль сѧтє дѣ̀ слѹ́жи҃ѝ , шѝ сѧтє а҃рѹ́нче ѧ̀тѣ́минцѫ.

кѕ҃. Ѧ̃дєвѣ́р Зи́кь цїе : нѹ̀ вєѝ є̀ѹ̀ѝ дє а҃колѡ , пѧ́нѫ нѹ̀ вєѝ дѣ̀ филѣ́рюль чєль мѧ́ѝ дєпре оу҃рмѫ.

кз҃. Ѧ̃ѹзѝтацѝ , къ̀ са́ѹ Зи́с чєлѡр мѧ́ѝ дє мѹ́лт : * сѫ нѹ̀ кѹрвє́цѝ . *

*Єшѝр к. дї.

кѝ. Ґѝрѫ є̀ѹ̀ Зи́кь во́лѡ : къ̀ тѡ́ѹ чєль чє сѫ оу҃нѫ лѧ мѹ́лѣ , кѣ̀ сѧѡ̃ пофтѣ́ск҃ѫ пре а҃ѩ́тѫ а҃ѹ кѹрвѝ́нѫ кѹ̀ а҃ ѧ̀трѹ̀ нѝнимѧ сѧ.

*М к д. ѣр.

ка҃. Ґѝрѫ * дєтє смѝнтѣ́ще пре тѝне о҃кюа тѣ́ѹ чєль дрепѫ́ , скоа́тель пре є̀л҃ шѝ лѧпѫдѫ дела тѝне ; къ̀ мѧ́ѝ вѝне нѧ́сте цїе , кѣ̀ сѫ пїѧ́рѫ оу҃нѹ́ль дѝнь мѫдлаѣ́рилє тѧ́ле , шѝ нѹ̀ тѡ́т трѹ́пѹль тѣ́ѹ сѧсє а҃рѹ́нче ѧ̀ геѣ́на.

ка҃. Шѝ дєтє смѝнтѣ́ще пре тѝне мѣ́на тѣ̀ чѣ̀ дрѣ́пта , тѧ́ѣѡ пре а҃ , шѝ ѡ̃ лѧпѫдѫ дела тѝне ; къ̀ мѧ́ѝ вѝне нѧ́сте цѝе , кѣ̀ сѫ пїѧ́рѫ оу҃нѹ́ль дѝнь мѫдлаѣ́рилє тѧ́ле , шѝ нѹ̀ тѡ́т трѹ́пѹль тѣ́ѹ сѧсє а҃рѹ́нче ѧ̀ геѣ́на.

*Марк ї. аї. Лѹка. ѝї нї. *Кор з. ї.

кв҃. Шѝ сѧ́ѹ Зи́с , къ̀ * ѡ̃рѝ чинешѝ ва лѧсѣ̀ лѹ́ѣрѣ сѧ , сѧѝ дѣ̀ є̀ѝ ка́рте дє слоѕо́нѣ.

кѕ҃. Ґѝрѫ є̀ѹ̀ Зи́к во́лѡ : къ̀ тѡ́ѹ чєль чєшѝ ва лѧсѣ̀ мѹ́лѣ сѧ , фѫрѫ дє кѹвѣ́нтѹ дє кѹрвѣ́ , ѡ̃ фа́че пре а҃ , сѫ прѣ кѹрвѣ́ск҃ , шѝ чєл҃ чє ва лѹ́ѣ пре чѣ̀ лѧсѝтѫ , прѣ кѹрвѣ́ше

*Єшѝ к. з. Левѝц

кг҃. Ґѝрѫ а҃цѝ а҃ѹзѝнт , къ̀ са́ѹ Зи́сь чєлѡр дедемѹ́лтѫ : * сѫ нѹ̀ жѹрѝ стрѧ́мѣ ; чѝ сѫ дѧ́ѝ Дмнѹлѹ́ѝ жѹрѫмѧнтѹ́рилє тѧ́ле.

*Іако в. бї.

кд҃. Ґѝрѫ є̀ѹ̀ Зи́кь во́лѡ : нѝчѝ дє кѹ́м сѫ нѹ̀ жѹра́цѝ , нѝчѝ пре чє́рю , къ̀ нѧ́сте скѧ́шнѹль лѹ́ѝ Дмнезе́ѹ .

*Єшѝр к. дї. в Лѣр Є. її. Іѡнов Є. бї.

кѣ҃. Нѝчѝ пре пѫмѧнт , къ̀ нѧ́сте а҃шернѹ́ть пиѹ́арелѡрь лѹ́ѝ : нѝчѝ пре Ґєрѹсалѝмь , къ̀ нѧ́сте чета́тѣ ма́релѹ́ѝ ѧ̀пѫра́ть.

*Левѝц кд к. в Лѣр дї ка *Лѹка. ѕ кѕ. *Марк. вї. к. Лѹка кг кд фа́пт х. к.

кз҃. Нѝчѝ пре ка́пѹль тѧ́ѹ сѫ нѹ̀ жѹрѝ , къ̀ нѹ̀ по́цѝ сѫ фа́ѝ оу҃нь пѣ́рь а҃ль са́ѹ нѣ́грѹ.

кѕ҃. * Ѝ сѫ фїе кѹвѧ́нтѹль во́стрѹ , а҃шѣ́ , а҃шѣ́ , нѹ̀ , нѹ̀ , нѧ́рѫ чє є̀ мѧ́ѝ мѹ́лтъ дє кѣ́тъ а҃чєстѣ , дела чєль рѧ́ѹ нѧ́сте.

кѝ. Ѧ̃ѹзѝтацѝ къ̀ са́ѹ Зи́с : * ѡ̃кю пентрѹ̀ ѡ̃кю , шѝ дѝнте пентрѹ̀ дѝнте.

кѧ҃. Ґѝрѫ є̀ѹ̀ Зи́кь во́лѡ : сѫ нѹ̀вѣ пѹ̀нецѝ ѧ̀протѝва рѧ́лѹѝ ; чѝ дєтє вѣ̀ лови чѝнева престе фа́ца ѡ̃вра́ѕѹлѹѝ чє̀ дрѣ́пта , ѧ̀тоарчеѝ лѹ́ѝ шѝ чѣ̀ала́тѣ.

*Єшѝр ка кд Левѝц кд к. в Лѣр дї ка *Лѹка. ѕ. кд.

кѳ҃. Шѝ чєлѹ́ѝ чє ва сѧсє жѹдечє кѹ̀ тѝне , шѝ сѧцѝ а҃ хаѝна тѣ̀ , ла́сѣ лѹ́ѝ шѝ кѫма́ша.

*в Лѣр ві ѕ к.

ѳа҃. * Шѝ дє тєва̀ сѝлѝ чѝнева сѫ мєрцѝ оу҃ѝ * мѝль дєлѡ́кь , мєрцѝ кѹ̀ є̀ль до́лѡ.

ѳв҃. * Чєлѹ́ѝ чє чѣ́ре дела тѝне , дѹ́ѝ , шѝ дє чєль чє ва сѧсє ѧ̀прѹмѹ́тє дела тѝне , нѹ̀ тє ѧ̀тоарче .

*Левѝ. кд і.

ѳг҃. Ѧ̃ѹзѝтацѝ къ̀ са́ѹ Зи́с : * сѫ ѭвє́цѝ пре дє а҃прѡапеле тѣ́ѹ , шѝ сѫ оуѓра́цѝ пре вражмѧшѹ́ль тѣ́ѹ .

*Лѹка ѕ кѕ. *Марк вї. к. Лѹка кг кд фа́пт х. к.

ѳд҃. Ґѝрѫ є̀ѹ̀ Зи́к во́лѡ : * ѭвѝцѝ пре вражмѧ́шѝ воѫ́рѝ , грѧ́нцѝ дє ви́не , пре чѣ́ѝ чє вѫ грѣ́ск҃ дє рѧ́ѹ пре во́ѝ , * фачецѝ ви́не , чєлѡр чє вѫ оу҃ѓа́ск҃ пре во́ѝ , шѝ вѫ рѹгацѝ пентрѹ̀ чѣ́ѝ чє вѫ а҃ѕ-пре́ск҃ , шѝ вѫ гонѧ́ск҃ пре во́ѝ.

ѳѣ҃. Къ̀ сѫ фѝнцѝ фѝ́ѝ тѧ́тѫлѹ́ѝ воѧ́стрѹ̀ , ка́рела нѧ́сте ѧ̀чѡ́рѝ ; къ̀ со́дрела са́ѹ ѧ̀ла ръ́сѣ пре-

(а) Ѣ нимѧ́ка нѹ̀ вафѝ вѫ́ка, дї (б) Ѧдѣка: Четатѣ каде сѫ дѣ́ѹпра мѹ́нтелѹ́ѝ , нѹ̀ сѫ пѹ́атє а҃скѹнде . ка (в) віѕ ла сфѝнѫла Вавілѡ Ґрѣла сѧврѫ . (г) мачѣ́ѝ.

прєстѣ чєй рѧ́й, шй прєстѣ чєй вѫ́ний, шй плоа-
ѿ прєстѣ чєй дрєпцій, шй прєстѣ чєй нє дрєпцій.

мѕ҃. Кѫ дє вєцій юбй прє чєй, чє къ юбєєск прє
бо́й, чє плѧ́тѧ вє́цій ѧвѣ҃: ѧѵ нѵ шй вѧ́мєшій
фѧк ѧча́ста.

мз҃. Шй дєвє́цій ѧ прєвѫ дє сѫнтѧ́тє нѫ́ман
прє пріѧ́тній во́йнѫ, чє фѧ́цій май мѫ́лт ѧѵ
нѵ шй пѫзѧ́ній фѧ́кь ѧша́.

мѝ. Дрє́пт ѧчѣ́м, фіцій бо́й дє сѫвършѝт, прє-
кѫ́мь, шй Тѧ́тъл во́стрѵ, чєль дѝнь чєрнорій ѝѧстє
дє сѫвършѝть.

## КѦ́ПЬ 5.

Ѧвѧцъ ХС, кѫ́м трѣ́бѣ сѧ ѥ фѧ́къ милостѣнїѥ, шй рѫгачѫ́нє:
шй дѧ Оучєнічилѡр ѧвѧцатѫ́рѣ ѧ сѧ рѫ́гѧ, шй грѣшѣлєлє ѧл-
тѫра ѧ є́рта: шй ѿръшй ѧчєкѝпь трѣбѣ ѧпоєтѣ: нѵ прє пѫ-
мѧ́нт, чи ѧчі́рій ѧстрѧ́щє комо́ара: о҃нюль ѧла кѫръцій, ѧ
нѵ сѧбжи ла до́й ѧмній: пинтрѵ ѧчѣ́ѧ ѡпрѣщє грижа дє хрѧ́-
нѧ, дє хѧ́йнє, шй дє мѧ́йнє.

Ѧ́ѵщій ѧмѝнтє, милостѣнїѧ во́стрѵ сѧ
нѵ ѡ фѧ́чещи ѧнѧ́нтѣ ѡѧменнлѡр, кѣ
сѧ ва́дѧ є́й: ѿръ дєнѵ, плѧ́тѧ нѵ
вєцій ѧвѣ҃ дєла Тѧ́тъл во́стрѵ, кѧ́рє-
лє ѝѧстє ѧ чєрнорій.

в҃. Дєчй кѧ́нд фѧ́чи милостѣнїѥ, нѫтрѫмѣнѣ ѧ-
нѧ́нтѣ тѧ, прє кѫ́м чєй фіцѧ́рничй фѧ́к ѧ ѧ-
дѫнѧ́рй, шй ѧоу҃ѧнцій, кѣ сѧ ѕ҃ мѧрѣ́сѣск дєла ѡѧ-
мєній, ѧдєвѧ́р Зи́к во́лѡ, кѣ́шй нѧ́ѵ плѧ́тѧ сѣ.

г҃. Ѓѧръ тѵ кѧ́нд фѧ́чи милостѣнїѥ, сѧ нѵ цїѥ
стѧ́нга тѧ, чє фѧ́чє дрѣ́пта тѧ.

д҃. Сѧ фїѥ милостѣнїѧ тѧ ѧ́прѵ ѧ́скѫнсь, шй
тѧ́тъл тѧ́ѵ, чєль чє вѣ́дє ѧ́прѵ ѧ́скѫнсь, ѧчє́ла
ва дѣ цїѥ ла ѧрѫтѧ́рє.

є҃. Шй кѧ́нд тє рѡ́цй, нѵ фй ка фіцѧ́рничій, къ
юбєєск ѧ ѧдѫнѧ́рй, шй ѧ оу҃нгюрнлє оу҃ѧнцнлѡрь
стѧ́нд сѧ ѕ҃ рѡ́цє, кѣ сѧ ѕ҃ ѧрѣ́пте ѡѧменнлѡрь:
ѧдєвѧ́р Зи́къ во́лѡ, кѣ́шй ѧѵ плѧ́тѧ сѣ.

ѕ҃. Ѓѧръ тѵ кѧ́нд тє рѡ́цй, ѧ́прѣ ѧ́й кѫмѧ́рѧ
тѧ, шй ѧкѫ́йнд оу҃шѧ тѧ, тє рѡ́лѣ Тѧ́тълѧй
тѧ́ѵ ѧ́прѧскѫнсь, шй тѧ́тъл тѧ́ѵ, чєль чє вѣ́дє ѧ́-
прѵ ѧ́скѫнсь, ва дѣ цїѥ ла ѧрѫтѧ́рє.

з҃. Ѓѧръ кѧ́нд вѣ рѫгѧ́цій, нѵ грижи́ мѫ́лтє
ка пѫзѧ́ній: кѣ ле пѧ́рѣ кѣ ѧ́прѵ мѫ́лтѣ во́рва лю́р-
сѣвѫ́рь ѧ́дѫнй.

и҃. Дєчй сѣ нѵ вѣ ѧѕ҃мѫжѝцій лю́р: кѣ цїѥ Тѧ-
тъл вѫ́стрѵ чєле чє вѣ прѣдѣ́ск во́лѡ, мѧ́й ѧ-
нѧ́нтѣ дє чє чєрнцій во́й дєла дѫнѵ́ѵа.

*Лѫка аї. в҃. ѳ҃. Дрє́пт ѧчѣ́м, ѧшѣ́ сѣвѣ рѫгѧ́цій во́й: Тѧ́тъл
но́стрѵ, кѧ́рєлє є́цй ѧчє́рюрй: сфѣцѧ́ѕкѕє Нѫ́мєлє
тѧ́ѵ.

ї҃. Вїѥ ѧ́пѫрѕцїѧ тѧ: фїѥ во́а тѧ: прє кѫ́м
ѧчє́рю: шй прє пѧмѧ́нт.

аї. Пѫ́нѣ но́стрѧ чѣ́ дє тѡ́лтє зи́лєлє, дѫнє́ѡ
но́лѡ ѧ́сптѧзѝ.

вї. Шй нє ѧ́рѣ но́лѡ дѫторі́йлє но́лстрє, прє
кѫ́м шй но́й є́ртѫ́м дѫторничилѡр но́цйрй.

гї. Шй нѵ нє дѫ́чє прє но́й ѧ́й нєпнтѣ: чй нє
нѕ҃вѣвѣ́ѧ дє чєл рѧ́ѵ. Кѣ ѧ́нтѧ ѧ́стє ѧ́пѫрѕцїѧ,
*Сирах. кг. д: шй Нѫ́пєрѣ, шй мѧрі́ѧ ѧвєчй ѧмі́нь.

дї. * Кѣ дє вєцій є́ртѧ ѡѧменнлѡр грєшѣ́лєлє
Марк. аї. кв. лю́рь, є́ртѫва шй во́лѡ Тѧ́тъл во́стрѵ чєл Чєрєск.
Іоан. ві. лг. ѕ҃ї. Ѓѧръ дє нѵ вєцій є́ртѧ ѡѧменнлѡр грєшѣ́лєлє
лю́рь, нйчй тѧ́тъл во́стрѵ нѵ ва є́ртѧ грєшѣ́лєлє
во́ѕлтрє.

## КѦ́ПЬ 6.

ѕ҃ї. Ѓѧръ кѧ́нд ѧрѵ́нцій, нѵ къ фѧ́чещи кѣ чє
фѧцѧ́ничй Ѓрищй: кѧ́шй смолє́ск фѣцєлє сѧ́лє, кѣ
сѧсє ѧрѣ́пте ѡѧменнлѡр, кѣ ѧ́жѵнѕ. Ѧдєвѧ́р Зи́к
во́лѡ, кѧ́шй нѵ плѧ́тѧ сѣ.

з҃ї. Ѓѧръ тѵ, кѧ́нд ѧ́жѵнй, оу҃нцє кѧ́пѵл тѧ́ѵ,
шй фѧ́ца тѧ ѡ сѧ́лѣ.

и҃ї. Кѣ сѧ нѵ́тє ѧрѣ́цій ѡѧменнлѡр, кѣ ѧ́жѵнй, чй
тѧ́тѧлѵй тѧ́ѵ чєлѵй чє ѝѧстє ѧ́прѵ ѧ́скѵс, шй
тѧ́тъл тѧ́ѵ, чєл чє вѣ́дє ѧ́прѵ ѧ́скѵнс, вѧдѧ цїє
ла ѧрѫтѧ́рє.

ѳ҃ї. Нѵ къ ѧдѵнѧ́цій во́лѡ комо́рй пре пѫмѧ́нт,
оу҃нде рѵнѝна, шй мо́лїйлє ле стрѧ́кѫ, шй оу҃нде
фѵрїй ле са́пѫ, шй ле фѵ́рѫ.

к҃. * Уй къ ѧдѵнѧ́цій во́лѡ комо́рй ѧ́чєрю, оу҃нде
нйчй рѵнѝна, нйчй мо́лїйлє нѵ ѡ стрѧ́кѫ, шй оу҃н-
де фѵрїй нѵ ѡ са́пѫ, нйчй ѡ фѵ́рѫ.

кѧ҃. Кѣ оу҃нде ѝѧстє комо́ара во́стрѫ, ѧколѡ
вафй, шй нѝнма во́стрѫ.

кв҃. * Лѵмѝна трѵпѵлѵй ѝѧстє ѡ́кюл: дєва фй
да́рѫ ѡ́кюл тѧ́ѵ кѵра́т, тѡ́т трѵпѵл тѧ́ѵ вафй
лѵмно́с.

кг҃. Ѓѧръ дєва фй ѡ́кюл тѧ́ѵ рѧ́ѵ: тѡ́т трѵпѵл
тѧ́ѵ вафй ѧтѵнєка́т. Дєчй да́рѫ да́кѫ лѵмѝна, кѧ-
рѣ́ є ѧ́прѵ тѝнѕ ѝѧстє ѧтѵнєре́к, да́рѫ ѧтѵнє-
ре́кѵ кѫ́т ва фй?

кд҃. * Нѝмє нѵ по́атє ла дѫ́й Дмній сѧдѫ́жѕ кѣ
ѧ́ѵ прє оу҃нѵл ва оу҃рѫ, шй прє ѧ́лтѵл ва юбй, ѧ́ѵ
прє оу҃нѵл ва кѵприндє, шй прє ѧ́лтѵл ва оу҃ргисй.
Нѵ пѵтєцй лѵй Дмнєхе́ѵ сѧдѫ́жй, шй мамо́нй.

*Псал. нд. кг. Лѫка ві. кв. Филип. д. ѕ. а Тим. ѕ. з. а Пит. є. з.

кє҃. * Пентрѵ ѧчѧ́ста Зи́къ во́лѡ: нѵ къ грн-
жи́цй кѵ сѵфлетѵл вѫ́стрѵ, чє сѧ мжнкѧ́цй, шй
чє сѧ вѣ́цй: нйчй кѵ трѵпѵл во́стрѵ кѵ чє сѧвѣ
ѓрѣкѧ́цй. Ѧѵ нѵ ѝѧстє сѵфлетѵл май мѵ́лт дє
кѧ́т хрѧ́на, шй трѵпѵл дє кѧ́т ѧ́брѣкмйнтѣ?

кѕ҃. Кѧѵтѧ́цй ла пѧ́сєрнлє Чєрюлѵй, къ нйчй сѧ-
мнѫ, нйчй сѣ́чєрѫ, нйчй ѧдѵнѫ ѧжѝгницѫ: шй
тѧ́тъл во́стрѵ чєл Чєрєск ле хрнѣ́ще пре ѝѧле. Ѧѵ
нѵ сѫнтєцй во́й кѵ мѵ́лт май ѧлє́шй декѧ́т ѧ-
чєлѣ?

кз҃. Ѧ́ѓѫ чйне дѝнтрѵ вѫ́й грижи́ндѵсѫ по́атє
сѧ́шй ѧдѧ́шѫ стѧ́пѵлѵй сѧ́ѵ оу҃нь кѫ́ть?

ки҃. Шй дє ха́йнѫ чє вѫ грижи́цй? Сокотѝцй
крнніїй кѧ́мпѵлѵй кѵ́м крє́ск: нйчй сѫ ѡстенє́ск,
нйчй то́рк.

кѳ҃. Ѓѧръ Зи́к во́лѡ, къ нйчй Соломі́нь ѧ́прѵ
то́атѫ мѧрі́ѧ сѧ нѵ сѧ́ѵ ѧ́брѣкѧт ка оу҃нѵл дѝнтрѵ
ѧчє́щѣ.

л҃. Дєчй дѣ́къ ѝѧрка кѧ́мпѵлѵй, ка́рѣ ѧ́стѧзѝ
ѝѧстє, шй мѧ́йнє сѫ ѧрѵ́нкѫ ѧкѵпто́рю, Дмнєхе́ѵ
ѧша ѡ ѧ́брѧкѫ: ѧ́ѵ нѵ кѵ мѵ́лть май вѧрто́с прє
во́й, пѵцѝнь крєдѝнчоши?

ла҃. Арєп҃ ѧчѣ́ѧ сѫнѵ́ѧ грижи́цй, Зикѧ́нд: Ує
вѵ́м мѧкѧ, сѧ́ѵ чє вѵ́м вѣ́ѧ, сѧ́ѵ кѵ чє невѵ́м ѧ
ѓрѣкѧ?

лв҃. Къ то́атє ѧчѣ́стѣ пѫзѧ́ній ле кѧ́ѵпѫ. Къ
цїѥ Тѧ́тъл во́стрѵ чєл Чєрєск, къ вѫ трєвѣ́ск ѧ-
чѣ́стѣ то́атє.

лг҃. Дєчй кѧѵтѧ́цй май ѧтѧ́й ѧпѫрѕцїѧ лѵй
Дмнєхе́ѵ, шй дрєпта́тѣ лѵй, шй ѧчѣ́стѣ то́а-
тє сѧвѵ́рь ѧдѧ́ѡцє во́лѡ.

лд҃. Дрє́пт ѧчѣ́м нѵ́вѫ грижи́цй дє зі́ѡл дє мѧ́й-
нє: къ зі́ѡл дє мѧ́йнє ва грижи дє ѧ́ле сѧ́ле і ѧ-
жѵнце Зилїй рѵпѧ́тѣ є́й.

КѦ́П-

# СѸ҃НГЄЛІѦ ѠЄЛѢ҃ МѢТѳЄѠ.

## КѦ̀ПЪ ѕ҃.

Ѳвѣцъ а҃нѫ жѫдка: пинтрѫ шѫапокь ѳ҃нь шкюл фр҃тилѫй, шй бѫрна ѳ҃шкюль сѫ̀: Сфн҃та а҃нѫ да кѫ҃нилѫр: тшѳт чѣль че чѣре, каѵтъ, шй бате, дела дмнезѫ̀ сѫ̀ ѫ̀дѫ; ѫ̀фѫ́че ѫ̀лтора, че врѣмѳсъ нѫ̀ъ фѫ́кѫ нѳ́ѫш: прѫн пѳ́рта чѣ Стрѫ́мтъ ѫ̀рѫ́ла ла вѣцъ: кѫ̀мь сѫкѵпок прорѳ́чій минчнѳ́ши, шй помѫ́ль кѫ̀нь де чѣль рѫ̀: ѫ̀семѫнѫ́ре де чѣль че ѫ̀̀дѫ кѫ̀вѫ́нтеле лѫ̀й ХС, шй де чѣль че ѫ̀̀бр҃ѣзъ сѫ̀ нѫ̀ лѫ́прѣзъ дѫ́пъ дмнеле.

ѫ̀̀бка ѕ ѧ҃з. ѳшѳ в. к мѫ́рк а кд.

а. ИС ѳ҃ жѫдекѫ́ці, кѫ̀ сѫ̀ нѫ̀ѣъ жѫдекѫ́ці.

в. Кѫ̀ кѵ́те жѫдекѫ́тъ вѣцій жѫдекѫ̀, къвѣцій жѫдекѫ̀, шй кѵ́че мѫ́сѵрѣ вѣцій мѫ́сѵрѣ, сѫ̀ѣа мѫ́сѵрѣ ѫ̀ вѳ́ѫш.

г. Гѫ́рѣ че вѣ҃зѣ цѣ҃ркѵа чѣл дни ѳ҃шкюл фр҃тилѫй тѫ́ѫ, гѫ́рѣ къ́рна чѣ дни ѳ҃шкюл тѫ́ѫ нѫ̀ ѿ сѫ́мцій?

д. Сѫ̀ кѫ̀м бѣ҃й зѫ́че фр҃тилѫй тѫ́ѫ: ѫ̀ѫ́цъсѣ скѳ́ц цѣ҃ркѵль днь ѳ҃шкюль тѫ́ѫ, шй гѫ́тѣ къ́рна мѫ́ѣте ѳ҃шкюл тѫ́ѫ?

ѥ. Фцѫ́рниче, скѳ́ате ѳ҃тѫ́ю къ́рна днь ѳ҃шкюл тѫ́ѫ, шй ѫ̀тѳ́чій бѣ҃й бедѣ́ сѣ скѳ́цій цѣ҃ркѵла днь ѳ҃шкюл фр҃тилѫй тѫ́ѫ.

ѕ. Нѫ̀ дѫ́цій сфн҃тиле кѫ҃нилѫр, ничій ѫ̀рѵникѫ́цій мѫргѫритѫ́реле бѳ́ѫстре ѳ҃наѣтѣ пѳ́рчилѫр; кѫ нѫ̀ кѵ́мвѫ̀ сѫ̀ѣе кѫ́ѫче пре гѫ́ѣе кѫ̀ пичѳ́ѫреле сѫ́ѣе, шй ѳ҃торкѫ́ндѵсѣ сѫ̀ѣъ рѫ́мпъ пре вѳ́й.

*мѫ́рк аї кд ѫ̀̀бка аї д. Іѡа́нн дї гї. Іакѡ. а б. *ѫ̀̀бка аї. аї

з. *Чѣрецій шй сѫ̀ѣа дѫ̀ вѳ́ѫш, кѫ̀дѫ́цій, шй вѣцій ѫ̀фѫ̀л: ба́тецій, шй сѫ̀ѣа дешкѵ́де вѳ́ѫш.

и. Кѫ̀ тшѵ́тъ чѣл че чѣре ѫ̀, шй чѣл че кѫ́дѫтъ ѫ̀фѫ̀лъ, шй чѣлѫ́й чѣ бѣ́тѣ, сѫ̀ѣа дешкѵ́де.

ѳ҃. *Сѫ̀ чѵ́не гѫ́ѣте дѵ́нтрѫ вѳ́й ѳ҃мѫ̀ль, дела кѫ́реле де ла чѣре фѵ́ѫль сѫ̀ѵ пѫ́й не, ѫ̀ѵ дѳ́ѫръ пѵ́ѫтрѫ ва дѫ̀ лѫ́ѵй?

*тоѣ дї. ѫ̀̀бка аї. аї

ї. Сѫ̀ дева чѣре пѣ́ше, ѫ̀ѵ дѳ́ѫръ шѣ́рпе ва дѫ̀ лѫ́й?

аї. Дѣ́чій дѫ́къ фїй́ндъ бѳ́й рѫ́й, цій́ці дѫ́рй ѣ́не дѫ̀ фїй́лѫр вѳ́ѫрн, кѵ́ кѫ́нъ ман ѣ҃ѵртѳс Та́тѫл вѳ́стрѵ чѣл дни чѣ́рцій ва дѫ̀ чѣле ѣ́не, чѣлѫр че чѣ́рь дела дѫ́нсѵл.

*тоѣ дї. ѫ̀̀бка ѣ҃ ла. *ѫ̀̀бка гї кд.

аї. *Дрѣ́пть ѫ̀чѣл тѳ́ате кѫ́те врѣцій сѣ҃ѣъ фѫ́къ вѳ́ѫш ѿ҃ѫменїй, ѫ̀ша шй бо́й сѫ̀ле фѫ́чецій лѵ́рь; кѫ̀ ѫ̀ша мѫ́сте лѣ҃ѵѣ, шй Прорѳ́чій.

гї. *Ѧтрѫцій прінь пѳ́ѫрта чѣ стрѫ́мтъ; кѫ̀ лѫ́ѫрта ѥ́ пѳ́ѫрта, шй лѫ́тъ кѫ́лѣ, кѫ́рѣ дѵ́че ѫ̀перѣ́ре, шй мѵ́ѫцій сѫ́нт, кѫ́рій ѫ̀тѫ прінь тѫ́нса.

дї. Кѫ̀ стрѫ́мтъ мѫ́сте пѳ́ѫрта, шй ѫ̀гѵ́стъ кѫ́лѣ, кѫ́рѣ дѵ́че ѫ̀вї́ѫцъ: шй нѵ҃цій сѫ́нть, кѫ́рій ѿ ѫ̀фѫ̀лъ пре дѫ́нса.

ѥї. Пѣ҃зѣцинѣ де Прорѳ́чій чѣй минчнѳ́ши, кѫ́рій вінь лѫ̀ бо́й ѫ̀хѫ́нне де ѳ҃й, мѫ̀ѣ ѫ̀лѵ́ѣтрѵ сѫ́нт лѵ́ній рѫпнтѳ́рй.

ѕї. Днь рѵ́дѵрилє лѵ́р вѣцій кѵнѳ́ѫще пре ѥ́й; ѫ̀ѵ дѳ́ѫръ кѵ́лѣг дй спи́ній с҃рѵ́гѵрй, сѫ̀ѵ дй скѫ́й смокйне?

зї. Ѧшѣ́ тѳ́т пѳ́мѵл ѣ́ѵн пѳ́ѫме ѣ́не фѫ́че, ѣ҃ѣ пѳ́мѵл рѣ́ѵ пѳ́ѫме рѣ́ѫе фѫ́че.

иї. Нѵ̀ пѳ́ѫте пѳ́мѵл ѣ́ѵн сѣ҃ фѫ́къ пѵ́ѫме рѣ́ѫе, ничій пѵ́мѵл рѣ́ѵ, сѣ҃ фѫ́къ пѵ́ѫме ѣ́не.

*сѵ́ѣ г. ї. ѳ҃ѳ

ѳ҃ї. *Тѵ́тъ пѵ́мѵл, кѫ́реле нѵ̀ фѫ́че рѳ́ѫдъ ѣ́нѣ, сѣ҃ тѫ́е, шй ѳ҃фѳ́н сѣ҃ ѵ҃рѵ́нкъ.

к. Дрѣ́пт ѫ̀чѣл дни рѵ́дѵрилє лѵ́р вѣцій кѵнѳ́ѫще пре ѥ́й.

*ѵрѳ́ль кі аї. кѫ̀. *Нѵ̀ тѵ́тъ чѣл че зѵ́че мі҃ѣ: Дмне, Дмне, ѫ̀ла ѳ҃тра ѳ҃ѳ пѵ҃ѣрцїѫ чѣрнилѫр, чи чѣл че фѫ́че

## КѦ̀ПЪ з. ШЙ и.

ѣ́ѫ Та́тѫлѵй мі҃ѣ, кѫ́реле нѫ̀ѣте ѳ҃чѣрнѵй.

кѣ. Мѵ́ѫцій бѵ́р зѵ́че мі҃ѣ ѳ҃зїѫл ѫ̀чѣа: Дмне, Дмне, ѫ̀ѵ нѵ̀ ѳ҃нѵ́мѣле тѫ́ѵ ѫ̀мь прорѳчѵ́нѣ, шй нѵ̀ нѵ́мѣле тѫ́ѵ ѫ̀и скѳ́с дра́чй, шй нѵ̀ нѵ́мѣле тѫ́ѵ пѵ́тѣрй мѵ́ѫте ѫ̀мь фѫкѵ́тъ?

кг. Шй ѫ̀тѵ́нчй бѳ́ю мѫ҃рѵ́рнєщ ѫ̀ѵ́р, кѫ̀ нѵ́чй ѿ дѫ́тъ нѵ̀ѣам кѵнѳ́ѫсѵ́тъ пре вѵ́й: ѳ҃ дѵ́ѫещнѣ дела мі́не пѵ́ѫцій, чѣ́й че ѫ̀вкрѫцій фѫрѫ ѣ́ѫѣре.

кд. Дрѣ́пт ѫ̀чѣл, пѵ́ѵт чѣл че ѫ̀ѵ́дѣ кѵ́вѵнтеле мѣ́ѫе ѫ̀чѣ́стѣ, шй ле фі́че, ѫ̀семѫнѳ́ю пре ѣ́ль варва́рѵѵй ѳ҃ цѣлѣ́нтъ, кѫ́ре ѫ̀ѵ зѵдѵ́нт кѫ́ѫа сѫ̀ пре пѵ́ѫтрѫ.

кѕ. Шй сѫ̀ѵ погорѫ́нт пѳ́ѫле, шй ѫ̀ѵ вени́нт рѫ́ѵрй, шй ѫ̀ѵ бѫтѵ́нт вѫ́нтѵрй, шй ѫ̀ѵ ловѵ́нт кѫ́ѫа ѫ̀чѣа, шй нѵ̀ ѫ̀ѵ кѫ́ѵѵнт: кѫ̀ ѳ҃рѣ ѳ҃темеѫ́тъ пе пѵ́ѫтрѫ.

кз. Шй пѵ́нт чѣл че ѫ̀ѵ́дѣ кѵ́вѵнтеле мѣ́ѫе ѫ̀чѣ́стѣ, шй нѵ̀ ле фѫ́ѵе, сѣ҃ѣа ѫ̀семѫнѫ́ бѫрва́рѵѵй нѣ́ѵѵй, кѫ́реле ѫ̀ѵ зѵдѵ́нт кѫ́ѫа сѫ̀ пре нѫ́ѵй.

кѕ. Шй сѫ̀ѵ погорѫ́нт пѳ́ѫле, шй ѫ̀ѵ вени́нт рѫ́ѵрй, шй ѫ̀ѵ бѫтѵ́нт вѫ́нтѵрй, шй ѫ̀ѵ ловѵ́нт кѫ́ѫа ѫ̀чѣа, шй нѵ̀ ѫ̀ѵ кѫ́ѵѵнт, шй ѫ̀ѵ фо́ст кѫ́дѣрѣ ѳ҃й мі́ре.

кѳ. Шй ѫ̀ѵ фо́ст дѣ́кѫ ѫ̀ѵ сфр҃шѵ́нт ІС кѵ́вѵнтеле ѫ̀чѣ́стѣ, сѫ̀ мѵ́рѫ Норѳ́ѫделе де ѳ҃рѵцѫ́тѵра лѵ́й.

кѯ. *Кѫ̀ ѳ҃вцѫ̀ пре ѳ҃й, кѫ̀ чѣл че ѫ̀ре пѵ́тѣре, шй нѵ̀ ка кѵртѵ́рарїй:

## КѦ̀ПЪ и.

Пре кѵ́кѳѵѣл чѣл вниде́кѫт ѳ҃ѫ трѵмі́тѣ ІС ла прѳѵ́цій: вѵнде́кѫ сѫ́ѣа сѫ̀тѫ́шѵлѵй, ѫ́кѵ́рѫ кѣ́дницѫ ѿ лѫ́ѫдѫ: шй пре сомкра лѵ́й Пѵ́нтѵ де фр҃игѵ́рй, шй пре ѫ́лцій мѵ́ѫцій бо́лнавй: кѵ́ кѵ́вѫ́нтѵл скѳ́ѫте ѫ҃ѵ́рнлє пре кѵртѵ́рарѵл че ѣ́рѣ ѫ̀й оѵ́рмѫ, ѳ҃ѫ лѣ́пѫдѫ: мѵ́р ѫ̀лтѫ́ ни ѫ̀гропѫ́нд пре тѫ́тѫлѵ́, ѫ̀й оѵ́рмѫ порѵ́нчѣще; тѵ́рѣвѵ́нд сѣ҃ де валѵ́рй кораві́, шй де оѵ́ченичй дефнмѫ́нд сѣ҃, домолѣщи мѫ́рѣ, шй пре дѳ́й ѳ҃дрѫ́щій ла гергесе́нй ѫ̀й нѣ҃ѣѫ́вѣще, лѫ́нд дрѫ́чій ѫ̀ѵ́тра ѳ҃порй, кѫ́ре вѫ́зѫнд гергесе́нй ѳ҃ѳ ро́ѫг, сѣ҃ се дпарте́ѫе дни хотѫ́рле лѵ́р.

ѧ. Пѵ́р погорѫ́нд сѣ҃ ѥ́ль дни мѵ́нте, ѫ̀ѵ ме́рс дѵ́пъ ѥ́ль норо́ѫде мѵ́ѫте.

в. Шй ѫ̀тѫ оѵ́н лепрѳ́с (а) бени́нд, сѫ ѳ҃нѵ́нѫ лѵ́й, зѵкѫ́нд: Дмне де вѣ҃й, пѵ́цій сѫ́мь кѵрѫцѣ́ці.

г. Шй тѵнѫ́нд мѫ́нѫ, сѫ̀ ѫ̀тѵ́нс де ѥ́ль ІС, зѵкѫ́нд: вѵ́ю, кѵрѫцѣ́ще. Шй ѳ҃дѫ́тъ сѫ̀ кѵрѫцѵ́нт лепрѫ лѵ́й.

д. Шй ѫ̀ѵ зѵ́с ІС лѵ́й: вѣ҃зѣ, нѵмѳрѵ́й сѣ҃ ѫ̀ѵ спѵ́й; чи мѣ́рцій дете ѳ҃ ѫ̀рѫ́тъ прецѵ́тѵлѵй, шй дѫ̀ѵ дѫ́рѵл кѫ́реле ѫ̀ѵ порѵ́нчѵнт Моѵсе́й, ѳ҃трѵ мѫртѵ́рїе лѵ́р.

ѥ. Шй ѳ҃тро́нд ІС ѳ҃Капернѫ́ѵм, вени́тѫѵ ла дѵ́нсѵл оѵ́н сѵтѫ́шь рѵгѫ́ндѵл.

ѕ. Шй зѵкѫ́нд: Дмне, прѵ́нкѵл мі҃ѣ зѫ́че ѳ҃кѫ́сѣ не пѵ҃тинчѵ́ѵ, (б) шй рѫ́ѵ сѣ҃ кѵнѵ́ѫще.

з. Шй ѫ̀ѵ зѵс ІС лѵ́й: ѥ́ѵ вени́нд бо́й тѫмнѫ́дѵй пре дѵ́нсѵл.

и Шй рѫспѵнзѵ́нд сѵтѫ́шѵл ѫ̀ѵ зѵс: *Дмне нѵ̀ сѫ̀ѣ врѣ́дник, кѫ̀ сѣ҃ ѳ҃три сѵ́ѣ ѫ̀копереме́нтѵл мі҃ѣ, чи зѣ нѵ́май кѵ́ кѵвѣ́нѵл, шй сѫ̀ѣа тѫмнѫ́дѵй прѵ́нкѵл мі҃ѣ.

ѧ. Кѫ̀ шй ѥ́ѵ сѫ́нть ѿмь сѵ́пть енѵ́нцѣ, ѫ̀ вѣ́нд сѵ́пь мі́не ѿстѫ́шй, шй зѵ́к ѫ̀чѣ́ѵл мѣ́рцій

шй

а. (а) ѣѵкѳ́ѣь ѣ҃. (б) сѫѣѣкѳ́ѣь

шй мѣ҃рѣ, шй ѩ҃тоу҃ла е҃ниѡу, шй ви҃не, шй сла҃вѣ мѣ҃ле: фъ ѧ҃ко҃ста, шй фі҃че.

Ї. Й҃рѣ І҃С҃ ѣ҃хо҃ндѣ ѧ҃ко҃ста, сла҃ мнра҃т, шй а҃ѳ зи҃с чѣ҃лоѵ ѵе҃ки҃ѣ дѹ҃хъ дѧ҃нсѹ҃ла: А҃дєвара҃ть зи҃к во҃лѡ҃, ни҃чй ѻ҃ І҃сра҃ила на҃м ѧ҃фла҃т ѧ҃ко҃та кредо҃ницъ.

І҃а҃. А҃съ зи҃к во҃лѡ҃, къ мѹ҃цй дела ѓ҃ѕи҃рй҃тѹ҃рй, • шй дела а҃пѹ҃сѹ҃рй во҃ѵ ѵе҃ний, шй сѣѵѹ҃ѵ ѡ҃дихнѣ къ А҃вра҃а҃м, шй къ І҃сла҃к, шй къ Й҃ко҃в ѻ҃тъ ѻ҃тцє҃ѵа ѹ҃чѡ҃рнлшѵ.

І҃в҃. Й҃рѣ фи҃й ѻ҃тцє҃ѵѣ сѣѵѹ҃ѵ а҃рѹ҃нкѣ ѻ҃тъ ѻ҃тцє҃рькѹ҃ а҃ѵѣ҃мй дни ѧ҃фі҃ѵ: ѧ҃коло҃ вла҃дѣ҃ плѧ҃ни, шй с҃ѓрѣшни҃че дѣ҃ицлшѵ.

І҃г҃. Шй ѧ҃ѳ зи҃с І҃С҃ сѹ҃пѧ҃шѹ҃лѹ҃й: мѣ҃рцй, шй пре къ҃м ѩ҃й кре҃хѹ҃т, сѣ фі҃е ц҃і҃е. Шй сла҃ ѓ҃тмѕдѹ҃ит пр҃ѹ҃никѹ҃ а҃лѹ҃й ѻ҃тъ ѧ҃ча҃ ча҃с.

І҃д҃. Шй ѻ҃тъ҃ндѣ І҃С҃ ѻ҃кѧ҃ла а҃лѹ҃й П҃е҃тъ҃ ѧ҃ѳ ѩ҃хѹ҃т пре со҃лкѹ а҃лѹ҃й Зѣкѧ҃ндѣ, шй ѧ҃пр҃и҃нсѣ дє фрй҃гѹ҃й.

І҃є҃. Шй сла҃ ѧ҃ти҃к дє мѧ҃нѹ ѩ҃й, шй ѡ҃ѳ ѧ҃ѕи҃т пре ѧ҃ фрйгѹ҃рнле, шй сла҃ скѹ҃лат, шй сла҃ жи҃ѧ҃ лѹ҃й.

І҃ѕ҃. • Й҃рѣ фѣкѧ҃ндѹ҃сѧ сѣ҃ѓ ѧ҃дѹ҃сѹ҃ лѹ҃й пре мѹ҃цй ѻ҃тъ дрѣ҃ѵи҃цй, шй скоте҃ дѹ҃хѹ҃нле къ кѹ҃вкѝ҃тѹ҃ль, шй пре т҃оцй чѣ҃й бо҃лнай ѻ҃тъ вндекѧ҃.

І҃з҃. Къ҃ сѣ҃ѕе пла҃нѣ҃ѵѣ, ѵѣ сла҃ зи҃с прин І҃сла҃ Пророкѹ҃, ѵе зи҃ѵе: • С҃ѵѣ҃л непѹ҃тницєлє по҃лстре а҃ѳ лѹ҃ѧ҃т, шй дѹ҃ѓрѝ҃нле ла҃ѳ пѹ҃ѓтѝ҃т.

І҃и҃. Шй ѣ҃ѕѣ҃кѣ І҃С҃ гло҃лтє мѹ҃лтє ѻ҃тпрежѹ҃рѹ҃ сѹ҃, лѹ҃ поѕѹ҃ни҃т сѣ мѣ҃ѓъ дє чѣ҃ѧ пѹ҃рте.

І҃і҃. Шй ѧ҃пропѝ҃ндѹ҃сѧ оу҃ни картѹ҃ѓа҃рѣ, лѹ҃ зи҃с лѹ҃й: ѻ҃ѣцѧтѡ҃рюлє, во҃ю сѣ мѣ҃ѓ дѹ҃хъ тѝ҃не ѡ҃рй оу҃ндє кѣ҃й мѣ҃рце.

І҃к҃. Шй лѹ҃ зи҃с І҃С҃ лѹ҃й: • вѹ҃лпилє лѹ҃ ерѕѹ҃нй, шй пѧ҃сѣрилє чѣ҃рюлѹ҃й кѕ҃нѣ҃рй, ѩ҃ѓъ фі҃юл ѡ҃менск нѹ҃ ѧ҃ѳ оу҃ндє сѣшй пѧ҃ѵе кѝ҃пѹ҃л.

І҃к҃а. Й҃рѣ ѧ҃тъ҃ дѝ҃н оу҃ченѝ҃чй лѹ҃й, ѵѹ҃ зи҃с лѹ҃й: Дѩ҃не, лѧ҃кмъ май ѻ҃наѝ҃нте сѣ҃мъ дѹ҃къ, шй сѣ ѻ҃ѓро҃й пре пѧ҃тка мѣ҃ѣ҃.

І҃кѣ҃. Й҃рѣ І҃С҃ лѹ҃ зи҃с лѹ҃й: ви҃ну дѹ҃хъ ми҃не, шй а҃ѵѣ пре мо҃рцй сѣшй ѓ҃ро҃й пре мо҃рцй сѣ҃т.

І҃кѓ҃. • Шй ѩ҃ѓро҃ндѣ ѣ҃л ѻ҃ корѣ҃бїе, лѹ҃ мѣ҃рсь дѹ҃хъ дѧ҃нсѹ҃ оу҃ченѝ҃чй лѹ҃й.

І҃кд҃. Шй ѧ҃тъ ви҃ѳо҃ ма҃ре сѹ҃ фѕѹ҃т ѻ҃мѝ҃ре, кѧ҃т сѣ ѧ҃коперѣ҃ корѣ҃бїа къ ва҃лѹ҃рнле: й҃рѣ ѣ҃л до҃рмѝ҃.

І҃кє҃. Шй вени҃ндѣ оу҃ченѝ҃чй лѹ҃й, лѧ҃ дєрепта҃ть пре ѣ҃л, Зѣкѧ҃ндѣ: Дѩ҃не мѧнѹ҃ѧ҃рене, къ пєрѝ҃м.

І҃кѕ҃. Шй лѹ҃ зи҃с лѹ҃ѡ, ѵе сѧ҃нтецй ѻ҃фикѧ҃щй, пѹ҃щи҃н кредничо҃шй? ѧ҃пѹ҃ѵѹ҃ скѹ҃лѧ҃ндѹ҃сѧ лѹ҃ порѹ҃ни҃т вѧ҃нтѹ҃рнлшѵ, шй Мѧ҃рй҃, шй сла҃ фѧкѕ҃ ли҃нице мѝ҃ре.

І҃кз҃. Й҃рѣ ѡ҃менй сла҃ мнѧ҃ѕ҃, Зѣкѧ҃дѣ: чи҃не мѧ҃сте ѧ҃ѵѣ҃ла, къ шй вѧ҃нтѹ҃рнле, шй Мѧ҃рѣ ѧ҃скѹ҃лѕ҃ъ дє ѣ҃л?

І҃кѝ҃. • Шй вени҃ндѣ ѣ҃л дє ѵѣ҃ла пѧ҃рѣ ѻ҃ѧ҃лтѹ҃рѣ Гєѳсѝ҃нлшѵ, лѹ҃ ѻ҃тмѧнѝ҃ѵ пре дѧ҃нсѹ҃ дѡ҃й ѻ҃дѹ҃хнѹ҃ѡ, ѣ҃шй҃ндѣ дѝ҃нь мормѧ҃нтѹ҃рй, фолрте҃ѓй҃: къ҃т ни҃ме нѹ҃ пѹ҃тѣ сѣ пре҃къ пре къ҃лѣ ѧ҃ѵѣ҃.

І҃кѧ҃. Шй ѧ҃тъ стри҃гѧ Зѣкѧ҃ндѣ: ѵѣ ѣ҃ но҃шѵ, шй цѣ҃, І҃с҃ фі҃юл лѹ҃й Дѩ҃нєзѣ҃? ѧ҃й вени҃т ли҃чй май ѻ҃наѝ҃нте дє ѓрѣ҃ме сѣ не мѹ҃нѧщй пре ноѝ҃?

І҃л҃. • Шй ѣ҃ѓъ дєпа҃рте дєла ѣ҃й ѡ҃ тѹ҃рмѣ мѝ҃ре дє по҃рчй пѧкѧ҃нд. Лѹ҃ка в. лѕ.

І҃лѣ҃. Й҃рѣ дрѝ҃чй ѓѹ҃гъ пре дѧ҃нсѹ҃ Зѣкѧ҃нд: дѣ҃къ не скоцй пре ноѝ҃, по ѹ҃чѣ҃нїе но҃шѡ сѧнє дѹ҃чем ѻ҃тѹ҃рма ѵѣ҃ дє по҃рчй.

І҃лв҃. Шй лѹ҃ зи҃с лю҃ѓ: дѹ҃чецнѣѵ, ѩ҃ѓъ ѣ҃й ѣ҃шѝ҃нд, сла҃ дѹ҃с ѻ҃тѹ҃рма по҃рнлшѵ. Шй ѧ҃тъ сла҃ порни҃т по҃лтъ ѓѹ҃рма по҃рнлшѵ, шй а҃ѳ сѧни҃т дє пре цѣ҃рмѹ҃рй ѻ҃мѧ҃ре, шй сла҃ ѻ҃некѧ҃т ѻ҃ а҃пе.

І҃лг҃. Й҃рѣ пѧстоѓй҃ лѹ҃ ѳѹ҃цй҃т, шй вени҃нд ѻ҃ ѵетѧ҃ѓе, лѹ҃ спѹ҃с по҃лтѣ, шй дє чѣ҃й ѻ҃дрѧ҃ѵцй҃. Мѧ҃рк з. 57 Лѹ҃ка и. лѕ.

І҃лд҃. Шй ѧ҃тъ по҃лтъ чѧтѧ҃тѣ лѹ҃ ѣ҃шй҃т ѻ҃тъ ѻ҃тѧмпни҃рѣ лѹ҃й І҃С҃ • шй вѕѣ҃ндѹ҃л пре ѣ҃л, лѹ҃ ѓѹ҃гѧ҃т, къ҃ сѧ прѣ҃къ дй҃н хи҃тѧ҃рѧле лю҃ѓ.

## КѢ҃ПЪ К҃.

Ви҃дѣкъ пре ч҃ѧл сѧѵѣ҃ншѹ кѧртѝ҃нд кѧртѹ҃ѓа҃рїй҃, кѧ҃чй зѣ҃ѣ лѹ҃, къ ниѧ҃ ѣ҃ртѧт пѧкѧ҃телє: кѣ҃ѧмъ пре Матдѣ҃й ва҃мешѹ҃л, шй ѓѹ҃сп дє фарисѣ҃шѡ ѵе кѧртѣ҃, кѧ҃чй мѧ҃нкъ къ ва҃мешй҃, шй кѧ҃чй лѹ҃ поѕтѣ҃ѕе оучєнѝ҃чй лѹ҃й. Мѹ҃ѧрѣ ѡ҃ ви҃дѣкѣ дє кѹ҃ѓѹ҃рѣ сѧнцелѹ҃й. Ф҃ѧта Воєводѹ҃ѵй ѵѣ моарѣ ѡ҃ дерѣ҃ѵѧ: дѧ҃нд вѣ҃дрѣ ла дой҃ ѡ҃рй: пре оу҃ни ѻ҃дрѧ҃ѵить мѹ҃ѣ ѳа ви҃дѣкѣ: шй пре҃ѓѹ҃ѵѝ҃нднѣ҃ проповѣ҃дѹ҃нд, ви҃дѣкъ тоате нопѹ҃тницеле, Зѣкѧ҃нд: Сєчѝ҃ніѧ є мѹ҃ѣ҃, ѩ҃ѓъ лѹ҃ѓѧ҃ѵѡ҃ѣ пѹ҃цйнй҃.

А҃.
й ѻ҃тѧ҃нд ѻ҃ворѣ҃ѣ, лѹ҃ трекѹ҃ѣ, шй лѹ҃ вени҃т ѻ҃ ѵетѧ҃ѓе сѧ.

Б҃. Шй ѧ҃тъ лѹ҃ а҃ѳѹ҃ лѹ҃й пре оу҃ни сѧѵѣ҃ншѹ҃ѣ, Зѣкѧ҃нд ѻ҃тпи҃т, шй ѣ҃ѕѣ҃кѣ І҃С҃ кредо҃ницѣ лю҃ѓ, лѹ҃ Зѣ҃с сѧѵѣ҃ншѹ҃ѣлѹ҃й: къ҃тѣ҃ къ ф҃іюле ѓѹ҃ѓѧ҃ѕ ѣ҃ѕе пѧкѧ҃тѣле т҃ѧле. Мѧ҃рк в. г. Лѹ҃ка ѣ҃ кѣ.

Г҃. Шй ѧ҃тъ ѡ҃ѓре кѧ҃й дни кѧртѹ҃ѓа҃рй Зѵѣ҃ ѻ҃тъ сѝ҃не, а҃ѵѣ҃ста ѵѣ҃ла҃ѣ҃.

Д҃. Шй ѣ҃ѕѣ҃кѣ І҃С҃ гѧ҃ндѹ҃рнле лю҃ѓ лѹ҃ Зѣ҃с: пентрѹ ѵе вѹ҃й кѹ҃ѣтѧ҃цй ѵѣ҃ле ѓѣ҃ле ѻ҃тъ нимми҃ле бо҃лнѣ҃ле?

Є҃. Къ ѵе ѧ҃тте май лю҃не а҃ѕѝ҃ѵе: ѧ҃ѓнѣѕ пѧкѧ҃телє т҃ѧле: лѹ҃ ѧ҃ Зѝ҃не: ско҃лѧѵте, шй оу҃мелѕ?

З҃. Ѵй кѣ сѵѝ҃цй, къ пѹ҃ѣ҃ѓе ѧ҃ѓе фі҃юль ѡ҃менѣ҃сь ѧ҃ѣ҃ѓѣ пѧкѧ҃телє пре пѧмѧ҃нт: ( ѧ҃пѹ҃ѵѝ҃й лѹ҃ Зѣ҃сь сѧѵѣ҃ншѹ҃ѣлѹ҃й ) ско҃лѧ къ ѧ҃цй пѧ҃нѹ҃ль т҃ѧ҃, шй мѣ҃рй ѻ҃кѧ҃са т҃ѧ.

І҃. Шй скѹ҃лѧ҃ндѹ҃сѧ сла҃ дѹ҃сь ѻ҃кѧ҃са сѧ.

И҃. Й҃рѣ гло҃лтєле вѣ҃ѕѣ҃ндѣ, сла҃ мнѧ҃ѣ҃, шй лѹ҃ мѧ҃нѣ пре Дѩ҃нєзѣ҃, ѵѣ҃ла ѵе лѹ҃ дѧ҃ѣ пѹ҃тѣре къ ѧ҃ѵѣ҃ста ѡ҃менна҃шѣ.

І҃а҃. • Шй прекѧ҃ндѣ І҃С҃ дє ѧ҃ко҃лѡ, лѹ҃ вѣ҃ѕѹ҃т пре оу҃ни ѡ҃ѵѣ ша҃ѕѣ҃ндѣ ла ви҃мѣ, ѧ҃нѹ҃ме Мадтє҃й, шй лѹ҃ зи҃с лѹ҃й, ени҃ѡ дѹ҃хъ ми҃не, шй скѹ҃лѧ҃ндѹ҃сѧ лѹ҃ мѣ҃рсь дѹ҃хъ дѧ҃нсѹ҃ла. Мѧ҃рк з. дѣ. Лѹ҃ка ѣ҃. кѕ.

І҃б҃. Шй лѹ҃ фо҃ѣ҃ кѧ҃ндѣ шѣ҃дѣ ѣ҃ль ѻ҃кѧ҃ш, шй ѧ҃тъ мѹ҃цй ва҃мешй҃, шй пѣкѧтѡ҃шй вени҃нд шѣ҃дѣ къ І҃С҃, шй къ Оучєнѝ҃чй лѹ҃й.

І҃в҃. Шй вѣ҃ѕѣ҃ндѣ фарисѣ҃й҃, зѵѣ҃ оучєни҃чнашѣ лѹ҃й, пентрѹ ѵе къ ва҃мешй҃, шй къ пѣкѧтѡ҃шй҃ мѧнѧ҃нк ѻ҃ѣцѧтѡ҃рюл вѡ҃стрѹ?

І҃г҃. Й҃рѣ І҃С҃ лѹ҃ѕ҃нндѣ, лѹ҃ Зѣ҃сь лю҃ѓ: нѹ҃ трѣ҃ѣ сѧнѣтѡ҃шнашѣ дѡ҃фторь, ѵѝ бо҃лнавнашѣ.

І҃д҃. Й҃рѣ мергѧ҃нд ѻ҃ѣцѧщй҃ ѵе ѣ҃ѕте • мѝ҃ла вѡ҃ю, шй нѹ҃ жѣ҃ртва. Къ нѹ҃ ѧ҃мь вени҃ть сѣ ке҃мь пре ч҃ей дрѣ҃пцй, ѵѝ пре ч҃ей пѣкѧтѡ҃шй ла покѧ҃нцѣ. Ѡ҃ѳ. ѕ. • Жон. в҃. з. • а Тим. а. ѣ҃.

І҃е҃. Ѧ҃пѹ҃ѵѝ҃й лѹ҃ вени҃ть ла дѧ҃нсѹ҃ла оучєнѝ҃чй҃ лѹ҃й Іѡа҃нн, Зѣкѧ҃нд: • пентрѹ ѵе ноѝ҃, шй фарисѣ҃й҃ а҃ждѣ҃мь мѹ҃ль, ѩ҃ѓъ оучєнѝ҃чй҃ тѣ҃й нѹ҃ лѧ҃ждь?

ЄЇ. Шн лѣѵ зиѣ лю҃ ІС: ѧѵ дóлрѣ пю҃т фи҃ї нѵнцїи жѧлн, пѣнѣ кѧндѣ мо҃т кѵ дѫнш҃ї мирелѣ? нѧрѣ вѹрѣ бенї зи҃лѣ, кѧндѣ Сѣва лѵ҃ѧ дѣла дѫнш҃ї мирелѣ, шн ѧтѵ҃нчй вѹрѣ ѧжѵ҃нѧ.

ЄЗ. Шн ни҃ме нѵ пѵ҃не пѣтек нюѵ (л) лл хи҃нѣ вѣкїе, кѣшй ѧ сфрш҃и҃тѵлѣ сѧѵ дѣла хѧнѣ, шн май ма҃ре гѧ҃лѹрѣ съ фѧ҃че.

ЄЇ. Ни҃чй бѧгѣ би҃нѣ нюѵ ѧ фю҃й вѣкй, нѧрѣ де нѵ, съ рѵ҃мпѣ фо҃їй, шн би҃нѵлѣ съ бѧ҃рѣ, шн фо҃їй пїе҃рь; чн бѧгѣ би҃нѵлѣ чѣлѣ нюѵ ѧ фо҃й нюй, шн ѧмѫндо҃лю съ ци҃нь.

ЄЙ. *Ѧчѣстѣ гра҃нд ЄѦ лю҃р: нѧтѣ оу҃нѣ бомо҃рю *Мар
бени҃нд, съ ѧкинѣ лѵ҃й: зикѧ҃нд: кѣ фи҃нка мѣ ѧкѵ҃мь мѵ҃рй: чн бенинд пѵ҃не мѧ҃на тѧ прѣсте ѧ҃, шн бѧ ѧвїѧ҃. Ёк. кѣ. Лѵ҃ка н. мл.

ЄѲ. Шн скѵлѫ҃ндѵѣ ІС, сѧѵ дѵ҃сь дѵ҃пѣ дѫ҃нѵлѣ шн оучени҃чїй лѵ҃й.

Ѯ. *(Шн нѧтѣ ѡ мѵ҃ре, кѣ҃їѧ кѵ҃рѣ сѧ҃нце де *Марк
дóнспрѧзѣче а҃нй, бенинд днь напюй сѧѵ ѧтѧ҃нь де пóллеле бешмѧ҃нтѵлѵ҃й лѵ҃й. Ёк. кѣ. Лѵ҃ка н. мг.

Ѯѧ. Кѣ зичѣ ѧтрѵ сѧ҃не: нѵ҃май де мѣюю ѧтѧ҃нце де бешмѧ҃нтѵла лѵ҃й, мѣюю мѧнтѵ҃й.

Ѯѣ. Йѣрѣ ІС ѧторкѫ҃ндѵѣ, шн бѫ҃ндь пре ѧ҃, ѧѵ зи҃нь: кѵ҃тѣѯѣ фѧ҃тѣ, кредѧ҃ница тѧ тѣѵ мѧнтѵ҃нѣ, шн сѧѵ мѧнтѵ҃нѣ (мѵ҃рѣ днь чѧ҃сѵль ѧчѣла)

Ѯг. Шн венинд ІС ѧ кѧса боѧрюлѵ҃й, шн бѫ҃ндь пре флѣерѧто҃рй, шн пре гло҃ѧтѣ гѧлчебинд.

Ѯд. Ѧѵ зи҃лю: дѵ҃ѣщнѣѯ де ѧ҃нчй: кѣ нѵ ѧѵ мѵ҃рѣ Фечо҃ѧра, чн до҃ѧрме. Шн ЄѦ рѧ҃дѣ де дѫ҃нѵлѧ.

Ѯє. Йѣрѣ дѵ҃пѣ че сѧѵ ско҃сь ѧфѧ҃рѣ гло҃ѧтѧ, ѧтрѫ҃ндь ѡлѵ҃ прѵ҃нсь де мѧ҃на ЄѦ, шн сѧѵ скѵлѧ҃ть Фечо҃ѧра.

Ѯѕ. Шн ѧѵ ѣ҃шѣть вѣстѣ ѧчѧ҃ста ѧ тѡ҃ть пѧмѧ҃нтѵлѣ ѧчѣ҃ла. (б)

Ѯѯ. Шн трекѫ҃ндь де ѧколѡ ІС, ѧѵ мѣ҃рь дѵ҃пѣ дѫ҃нѵлѧ дóй ѡ҃рбй стригѫ҃нд, шн зикѫ҃ндь: милѵ҃йѣме пре нюй Фѵ҃ль лѵ҃й Дѧ҃вндь!

Ѯѱ. Йѣрѣ дѵ҃ка ѧѵ венѵ҃ть ѧ кѧ҃сѣ, сѧѵ ѧпропї҃ѧть ла дѫ҃нѵлѧ ѡ҃рбй, шн лѣѵ зи҃нь лю҃рь ІС: кредѣцй, кѣ по҃чѭ съ фѧк ЄѵѦ ѧчѧ҃ста? ѧѵ зи҃нь лѵ҃й: ѧшѧ дѫ҃не.

Ѯѳ. Ѧтѵ҃нчй сѧѵ ѧтѧ҃нь де ѡ҃кїй лю҃рь, зикѧ҃ндь: дѵ҃пѣ кредѧ҃ница бо҃ѧстрѣ съ ѣ҃ бо҃ѧш.

Ѧ҃. Шн сѧѵ дѣшкѵ҃нь ѡ҃кїй лю҃рь, шн лѣѵ повѵ҃нчѵ҃ть лю҃рь ІС, зикѧ҃нд: ведѣцн, ка ни҃менѣ съ нѵ ще҃.

Ѧѧ. Йѣрѣ ЄѦ Єшѵ҃ндь лѧѵ вестѵ҃ть пре дѫ҃нѵлѵ ѧтѡ҃ѵт пѧмѧ҃нтѵлѣ ѧчѣ҃ла.

Ѧв. Йѣрѣ дѵ҃пѣ че ѧѵ Єшѵ҃ть ЄѦ, *ѧтѣ ѧѵ ѧ- *Жоѵ
дѵ҃нь пре оу҃нѣ ѡ҃мь мѵ҃ть ѧ дрѧчѵ҃ть. кг. кѳ. Лѵ҃ка кї. дї.

Ѧг. Шн дѵ҃пѣ че ѧѵ ско҃с пре дрѧ҃нѵлѣ, ѧѵ вѵрѵ҃нть мѵ҃тѵлѣ, шн сѧѵ мирѧ҃ть мѧ҃цнмѣ, зикѫ҃ндь: кѣ ни҃й ѡ҃дѧ҃тѣ нѵ сѧѵ ѧрѧтѧ҃ть ѧ҃шѣ ѧ Ірѧи҃ль.

Ѧд. Йѣрѣ фарисе҃й зичѣ: кѵ дмѫ҃нѵлѣ дрѧ҃чнлюрь ско҃ѧте дрѧ҃чй.

Ѧє. *Шн оу҃мвлѧ ІС прнвь то҃ѧте чета҃цнлѣ, *Мари
шн Ѳрѧ҃шѣле ѧ вѫ҃ндь ѧ ѧдѵ҃нѧрнлѣ лю҃рь, шн ѕ. ѕ. проповѣдѵ҃ндь Єѵангелїѧ ѧ пѧрѫцїе҃й, шѧ вндекѫ҃ндь то҃ѧтѣ бо҃ѧлѧ, шн то҃ѧтѣ непѵ҃тница ѧ-

 (а) Пѵ҃нѵѣ не нѧлѣбѧть. кѕ. (б) Прѣсте тѡ҃ть.





норю҃дь.

Ѧѕ. Йѣрѣ вѫ҃ндь Єѣ норю҃дѣле, ѧѵ ѧ- кѵ҃ть мѧ҃лѣ де ѧ҃ле: кѣ Єѣ нѧкѧ҃жѧте, шн рѧспѧ҃тѣ, ка шн ѡ҃ѧле чѣле че нѵ ѧѵ пѧстю҃рю.

Ѧѯ. Ѧтѵ҃нчй ѧѵ зи҃сь Оу҃ченѧ҃чилюрь сѧ҃й, *Лѵ҃ка
нѧ҃тѣ Сѧчерѧ҃шѵлѣ мѧ҃ѣте мѵ҃лть, нѧрѣ лѵкрѧтю҃рй ї. в. пѵ҃цнй.

Ѧѱ. Дѣчй рѵгѧ҃цй пре дмѫ҃нѵлѣ Сѧчерѧ҃шѵлѵ҃й, кѧ съ ско҃ѧтѣ лѵкрѧтю҃рй ла Сѧчерѧ҃шѵлѣ сѧѵ.

## КѦПѢ ї.

Трѧмѧ҃тѣрѣ шн ѧдрепта҃рѣ чѣлюр ві. Ѧпо҃столй, (ѧкѣрю҃ра нѵме съ ѧ҃тмѣѕѣ а҃нчй) ѧ проповѣдѵ҃й Жѧдовлюр, шн непѵ҃тнючю҃шй ѧй бинденѧ҃, кѧрїй ѧѵ҃пра рѣелюр че съ ѧ҃тѫмплѧ а҃нчй, съ ѧщїпцѧ҃ѕѣ, шн съ ѧ҃тарюк: ІС пѧѵ венѧ҃тѣ ѧ тримѧ҃тѣ пѧ҃че, чн сѧ҃ѣ, шн пре дѫ҃нѵлѣ трѣѵѣ ѧѧ мѧ҃ртѵрнй фнѧ҃нтѣ ѡ҃мѧнлюр, нѧчй ѧ нѣй чѣѧ май мѵ҃лт де кѧ҃тѣ пре Єѣ: нѧрѣ чѣлѣ че чнстѣще пре ѧ҃цїй пентрѵ ІС, пре ІС чнстѣще, шн ѧша плѧ҃тѣ валѧ҃.

Ѧ. *Н кѣмѫ҃ндь пре чѣй дó҃нспрѧзѣче Оу҃ченнчй ѧй сѧ҃й, лѣѵ дѧ҃тѣ лю҃рь пѵ҃тѣре престе дѵ҃хѵрнле чѣле не кѵ҃рате, кѣ сѧле ско҃ѧтѣ пре ѧ҃ле, шн съ пѫмѣдѵ҃ѧкѣ то҃ѧтѣ бо҃ѧлѧ, шн то҃ѧтѣ непѵ҃тница. *Марк г. гї. Лѵ҃ка ѕ. гї. ѧ. а.

Ѧ҃. Йѣрѣ нѵмеле ѧчѣ҃люрь дó҃нспрѧзѣче Ѧпо҃столй сѧ҃нтѣ ѧчѣстѣ: чѣлѣ дннь тѧ҃ю Сѧ҃монь, чѣлѣ че съ Зи҃че Пе҃трѵ, шн Ѧндрю҃ фрѧ҃теле лѵ҃й. Йѧкѡвь ѧлѵ҃й Зеведе҃ю, шн Іѡа҃нь фрѧ҃теле лѵ҃й.

Ѧ҃. Филѧ҃ппь, шн Вардѡломе҃ю, Ѳо҃ма, шн Матфе҃ю вѫ҃мѣшѵлѣ, Йѧкѡвь ѧлѵ҃й Ѧлфе҃ю, шн Левѵ҃й, кѧрелѣ съ кѣ҃мѣ Ѳаддѣ҃ѵ.

Ѧ҃. Сѧ҃монь канани҃тѣ, шн Іѵда Йскарїѡтѣлѵ҃ль, карелѣ лѧѵ шн евндѵ҃ть пре дѫ҃нѵлѣ.

Ѧ҃. Пре ѧчѣ҃ѧй дó҃нспрѧзѣче нѧѵ трнми҃сь Іс порѵнчи҃ндь лю҃рь, шн Зикѫ҃нд (а) ѧ кѧ҃лѣ пѧгѫ҃нлюрь Сѧ҃нѵ мѣ҃рцнй, шн ѧ Ѣетѧ҃тѣ самарѧтѫ҃нлюрь Съ нѵ ѧтрѧ҃цй.

Ѕ. Йн май вѣртю҃сь въ дѵ҃ѣцй *ла ѡ҃ѧле чѣ- *фанг
лѣ пїердѵ҃тѣ ѧ҃ле кѧ҃сїй лѵ҃й Ірѧи҃ль. гї. ms

Ѕ҃. Шн оу҃мблѫ҃нд, пропоѣдѵ҃нд, зикѫ҃ндь: кѣ сѧѵ ѧпропї҃ѧть ѧпѣрѧцїа Ѣерѡѵнлюрь.

Ѕ. Пре чѣй бо҃лнвѣй вндекѫ҃цй, пре чѣй лепрѡ҃шй кѵрѧцнцй, пре чѣй мо҃рцй ѧвї҃ѧцй, пре дрѧ҃чй ско҃ѧтецй, ѧ дѧ҃рь ѧцй лѵ҃ѧть, ѧ дѧ҃о съ дѧ҃цй.

Ѕ҃. *Съ нѵ ѧвѣцй (б) ѧ҃дрь, нѧчй ѧрцѧ҃нть, *Марк
нѧчй ѧрѧ҃мъ ла брѫ҃неле бо҃ѧстре. ѕ. н. Лѵ҃ка ѧ. г. ї. д.

Ї. Нѧчй трѧ҃нстъ пре кѧ҃ле: нѧчй дó҃лѡ хѧ҃йне: нѧчй ѧкѧлцемѧ҃нте: нѧчй тѡ҃мъ: кѣ врѣ҃дннк ѧ҃сте лѵкрѧтю҃рюл де храна сѧ҃.

Ѧї. Йѣрѣ ѡ҃рй ѧкѧ҃ре Ѣетѧ҃тѣ сѧѵ ѡрѧ҃шь вѣцй ѧтрѣ, ѧтребѧ҃цй: чѧ҃не ѧ҃сте ѧтрѵ ѧ҃чѣа врѣ҃дннкъ ш ѧколѡ съ рѫмѧнѣ҃й, пѧ҃нъ кѧ҃нд вѣцй Єѣ҃й (в).

Ѧ҃ї. Шн ѧтрѧ҃ндь ѧкѧ҃сѣ, оурѧ҃цй вѧ҃не Єѣ҃й.

Ѧ҃ї. Шн де вафи врѣ҃дннкъ кѧ҃са Съвѧ҃нъ пѧ҃че бо҃ѧстре престе ѧ҃: нѧрѣ де нѵ вафи врѣ҃дннкъ, пѧ҃че бо҃ѧстре ла бо҃й Сѧ҃е ѧтѡ҃ркъ.

Ѧ҃ї. Шн ѡ҃рй чѧ҃не нѵѣа прїймѣ пре бо҃й, нѧчй ла ѧ҃чѣла съ



Єѣ҃. (а) Йдекъ: ла пѧгѫ҃нн, шн ла Самарнтѧ҃нй сѧѵ мѣ҃рг съ пропоѣдѵ҃ѧскъ, чѣ май вѣртю҃сь ла жѡдовй сѧѵ дѵ҃кѣ. ѧ҃. (б) Ѧгонисцн. ѧї (в) ѡ҃рй оу҃ндѣ вѹ҃р мѣ҃рѣ, съ ѧтрѣѣ чѣне ѧ҃сте ѡ҃мь нѵ нѵмѣ вѵнь де ѡ҃мнле, шн ла ѧ҃чѣла съ сѫлѫшлѵ҃ѧскъ.

А҃КѸЛАТА҃ КѸВИНТЕЛЕ ВОАСТРЕ, Е҆ШИНДЬ (г) ДИН КАЛА, САѲ ДИНЬ ЧЕТА҃ТЪ А҆ЧЕЛА, СЪ СКѸТѸРА҃ЦИ ПРАЬЖА ДЕПРЕ ПИЧѺРЕЛЕ ВОАСТРЕ.

Ē Ї. А҆ДЕВЪРЬ ЗНК ВОЛѠ: МАЙ ОУ҆ШѺР ВАФИ ПЪМЪНТѸЛѸЙ СОДОМѸЛѸЙ; ШИ ГОМОРѸЛѸЙ Ѧ ЗІМЛА ЖѸДЕКА҃ЦІЙ, ДЕ КА҃ТЬ ЧЕТА҃ЦІЙ А҆ЧЕЇА.

•ЛѮКА ЇѲ. Г. •Г҃ТА Е҆Ѯ ВЪ ТРИМІ҃ТЬ ПРЕ ВОЙ, КЪ ѠНЛЕ Ѧ МІ҃ЖЛОЦѸЛА ЛѸПАШОР. ФІ҃ЦЙ ДА҃РЪ Ѧ ЦЕЛЕ҃ПЦЙ КЪ ШЕРПЇ҃Й, ШИ ПРОЦЙ КЪ ПОРѸМБЇ҃Й.

ЗЇ. Г҃ЙРЪ ВЪ ПЪЗ҃НЦЙ ДЕ Ѡ҃МЕНЙ, КЪ ВЪЕѮРЬ ДА҃ ПРЕ ВОЙ ЛА СВОАРЪ, ШИ Ѧ А҆ДѸНЪРИЛЕ САЛЕ ВЪЕѮРЬ БА҃ТЕ.

НЇ. ШИ Ѧ НАЙНТЪ А҆МНАШОРЬ, ШИ А҆ Ѧ ПЪРА҃ЦИНАШОРЬ ВЕЦЙ ФИ ДѸШЙ ПЕНТРѸ МІ҃НЕ СПРЕ МЪРТѸРІЕ АШОРЬ, ШИ НЕМѸРИАШОРЬ.

•ЛѮКА ДЇ. •Г҃ЙРЪ КЪНДЬ ВЪЕѮРЬ ДА ПРЕ ВОЙ, НѸВЪ ЗЇ. АЇ ГРИНІ҃РЕЦЙ: КѸМ, ШИ ТЕ ВІ҃ЦЙ ГРЪН, КЪ СЪ ВА ДА ВО҃Ѡ Ѧ ЧАСѸЛ А҆ЧЕЛА, ТЕ ВІ҃ЦЙ ГРЪН.

К҃. КЪ НѸ СЪНТЕЦЙ ВОЙ КАРІЙ ГРИНЦЙ, ЧИ А҆ХѸЛ ТІ҃ГАЛѸЙ ВОІСТѸ НА҃СТЕ, ЧЕЛ ЧЕ ГРАЛ҃ЦЕ Ѧ ПРѸ ВОЙ.

КА҃. ШИ ВА ДА ФРА҃ТЕ ПРЕ ФРІ҃ТЕ ЛА МО҃АРТЕ, ШИ ТА҃ТЪ ПРЕ ФІ҃Ю, ШИ СЪВОРЬ СКѸЛА ФЕЧОРІЙ А҆СѸПРА ПЪРИНЦИНАШОРЬ, ШИ Ѧ НВІ҃ОРЬ ОУ҆ЧИ ДЕ ПРЕ ДЖИШЙ.

КВ҃. ШИ ВЕЦЙ ФИ ОУ҆РА҃ЦЙ ДЕ ТѠЦЙ ПЕНТРѸ НѸМЕЛЕ МІ҃ЕѸ: НЪРЪ ЧЕЛ ЧЕ ВА РАЗДА ПА҃НЪ Ѧ СФЪРШИ҃ТЬ, А҆ЧЕЛА СЪВА МЪНТѸЙ.

КГ҃. Г҃ЙРЪ КЪНДЬ ВЪЕѮРЬ ГОНИ ПРЕ ВОЙ Ѧ ЧЕТА҃ТЪ А҆ЧАСТА, ФѸРИ҃ЦЙ Ѧ ПРА҃ЛАТА. КЪ А҆ДЕВЪР ЗНК ВОЛѠ, НѸВЕЦЙ СФЪРШИ ЧЕТА҃ЦИЛЕ ЛѸЙ ЇСИЛЬ, ПА҃НЪ КЪНД ВА ВЕНИ ФІ҃НА҃ Ѡ҃МЕНЕСК҃.

•ЛѮКА Ѯ. М. ІѠАНН Г҃І. Е҃І. К. МАРК Д. КЕ. ЛѮКА К. ЗІ. КЇ. Е.

КД҃. •НѸ НА҃СТЕ ОУ҆ЧЕНИКѸЛѸЙ ПРЕСТЕ ДА҃СКАЛѸЛ, НИЧЙ СЛѸГА ПРЕСТЕ ДМНѸЛ СѮ.

КЕ҃. ЙАЖѸНЦЕ ОУ҆ЧЕНИКѸЛѸЙ СЪ ФІ҃Е КА ДА҃СКАЛѸЛ СѮ, ШИ СЛѸГА, КА ДМНѸЛ СѮ. ДЕЧЙ ДЕКЪ ПРЕ СПЪПА҃НЪЛЬ КА҃ЙН ЛАЙ НѸМИ҃ТЬ БЕЗЪЕѮБЪ, КЪ КЪ҃ТЬ МАЙ БЪРТО҃СЬ ПРЕ КАСНИЧЙЙ ЛѸЙ.

КЅ҃. ДЕЧЙ СЪНѸБЪ П҃ЕМЕЦЙ ДЕ ДЖИШЙ, •КЪ НИМІКА НѸ НА҃СТЕ, А҆КОПЕРИ҃ТЬ, КА҃РЕ НѸССВА ДЕСКОПЕРІ, ШИ А҆ЦѸНС, КА҃РЕ НѸССВА ШИ.

КЗ҃. ЧЕ ЗНК ВОЙ Ѧ ПРѸ Ѧ ПѸНЪРЕКЬ, СПѸНЕЦЙ Ѧ ЛѸМИНЪ, ШИ ЧЕ А҆ВЗ҃ЦЙ ЛА ОУ҆РЪКЕ, ПРОПОВЕДѸЙ҃ЦЙ ПРЙИ КА҃ЙН (д)

КЙ҃. ШИ НѸ ВЪП҃ЕМЕЦЙ ДЕ ЧЕЙ ЧЕ ОУ҆ЧИДЬ ПРѸПѸЛЬ, Г҃ЙРЪ СѮФЛЕПѸЛЬ НѸЛЬ ПѺТЬ ОУ҆ЧИДЕ: ЧЙ ВЪ П҃ЕМЕЦЙ МАЙ БЪРТО҃СЬ ДЕЧЕЛ ЧЕ ПОАРТЕ СЪ ПІ҃ЛРДЪ, ШИ СѮФЛЕПѸЛЬ, ШИ ПРѸПѸЛЬ Ѧ ГЕЕ҃НА.

в ДПР Д. АЇ ФАПТІ КЗ. АД

КА҃. •НѸ НѸ ДОАЙ П҃ЕЗЙ СВЕ҃НД КѸ ОУ҆НЬ А҃ЛЬ? (е) ШИ НИЧЙ ОУ҆НА ДИНТРѸ ДЖНСЕЛЕ НѸВА КАДЕ҃ ПРЕ ПЪМА҃НТЬ ФЪРЪ ДЕ ТА҃ТЬЛЬ ВОІСТРѸ.

А҃. Г҃ЙРЪ А҆ВО҃ЩЦИ ШИ ПЕРІЙ КАПѸЛЙ ТѠЦЙ СЪНТЬ НѸМЪРА҃ЦЙ.

АА҃. ДРІ҃ПТЬ А҆ЧЕА НѸВЪ П҃ЕМЕЦЙ: КЪ ДЕ КЪ҃ТЬ МѸЛТЕ ПА҃ЗЪРЙ СЪНТЕЦЙ МАЙ А҆ЛЕ҃ШЙ ВОЙ. (ж)

•МАРК Н. ЛѲ. ЛѮКА Д. КЕ ЙІ. Д. ЕТНМ Д. АЇ

АБ҃. •ТѠ ДА҃РЪ (з) ЧЕЛЧЕ МЪКА МЪРЪНЦИ ПРЕ МІ҃НЕ Ѧ НАЙНТЪ Ѡ҃МЕНИНАШОРЬ, МЪРТѸРИНАЕѠЮ ШИ ЕѮ ПРЕ ЕА Ѧ НАЙНТЪ ТА҃ТЬЛЬЙ МІЕѮ, КА҃РЕЛЕ НА҃СТЕ Ѧ ЧЕРЮРЙ.

АГ҃. Г҃ЙРЪ ЧЕЛ ЧЕ СВА А҆ПѸДА ДЕ МІ҃НЕ Ѧ НАЙНТЪ Ѡ҃МЕНИНАШОРЬ, ШИ ЕѮ МЪКЪЮ А҆ПѸДА ДЕ ЕА Ѧ НАЙНТЪ ТА҃ТЬЛЬЙ МІЕѮ, КА҃РЕЛЕ НА҃СТЕ Ѧ ЧЕРЮРЙ.

ДЇ (г) КЪНД ВІ҃ЦЙ Е҆ШЙ КЗ. (д) ПРИТЕ КД҃ (е) АСАРЪ ЙИ Ъ СѮ ФЛЪРЙ. ЛА (ж) ЕВИН. АБ. (з) ДЕЧЙ ТѠТЕ.



АД҃. СЪ НѸВЪ ПА҃РЪ, КЪ А҆МЬ ВЕНИ҃ТЬ СЪ А҆РѮНК ПА҃ЧЕ ПРЕ ПЪМА҃НТЬ, НА҃МЬ ВЕНИ҃ТЬ СЪ А҆РѮНК ПА҃ЧЕ, ЧЙ СА҃ВЇЕ.

АЕ҃. КЪ А҆М ВЕНИ҃Т, СЪ ДЕСПА҃РТЬ (з) ПРЕ Ѡ҃М ДЕТА҃ТЬЛЬ СѮ. ШИ ПРЕ ФА҃ТЪ ДЕ МѮМЪСА, ШИ ПРЕ НѺРЬ ДЕ СО҃АКРЪСА.

АЅ҃. •ШИ ВРѪЖМА҃ШЙ Ѡ҃МѸЛѮЙ КА҃СНИЧЙЙ ЛѮЙ.

АЗ҃. •ЧЕЛ ЧЕ ЮБЕ҃ЩЕ ПРЕ ТА҃ТЪ, САѲ ПРЕ МѮМЪ, МАЙ МѮЛТЬ ДЕ КЪ҃ТЬ ПРЕ МІ҃НЕ, НѸ НА҃СТЕ ВРЕ҃ДНИК ДЕ МІ҃НЕ; ШИ ЧЕЛ ЧЕ ЮБЕ҃ЩЕ ПРЕ ФІ҃Ю, АЙ ПРЕ ФА҃ТЪ, МАЙ МѮЛТ ДЕКЕ҃Т ПРЕ МІ҃НЕ, НѸ НА҃СТЕ ВРЕ҃ДНИК ДЕ МІ҃НЕ.

•МѮК Е. З. •ЛѮКА ДЇ. КЗ

АИ҃. ШИ ЧЕЛ ЧЕ НѸ А҆ КРѮЧЕ СА, ШИ НѸ ВІ҃НЕ ДѮПЪ МІ҃НЕ, НѸ НА҃СТЕ ВРЕ҃ДНИК ДЕ МІ҃НЕ.

•МАРК Н. АД ЛѮКА ДЇ. КЗ •ЛѮКА Д. ВД. ЗЇ. ЛГ. ІѠАНН КІ. КЕ ЛѮКА Е. ЗІ. ІѠАНН Г҃І. П. •МАРК Д. М.

АѲ҃. ЧЕЛ ЧЕ ШАѮ А҆ФЛА҃ТЬ СѮФЛЕТѮЛ СѮ, ПІ҃ЛРДЕЛЬА ПРЕ Е҃ЛЬ: ШИ ЧЕЛ ЧЕШИ БА • ПІ҃ЛРДЕ СѮФЛЕТѮЛЬ СѮ ПЕНТРѸ МІ҃НЕ, А҆ФАА҃ЛВА ПРЕ Е҃ЛЬ.

М҃. •ЧЕЛ ЧЕ ВЪ ПРІЙМЕ҃ЩЕ ПРЕ ВОЙ, ПРЕ МІ҃НЕ МЪ ПРІЙМЕ҃ЩЕ; ШИ ЧЕЛ ЧЕ МЪ ПРІЙМЕ҃ЩЕ ПРЕ МІ҃НЕ, ПРІЙМЕ҃ЩЕ ПРЕ ЧЕЛЬ ЧЕ МАЙ ТРИМІ҃СЬ ПРЕ МІ҃НЕ.

МА҃. ЧЕЛ ЧЕ ПРІЙМЕ҃ЩЕ ПРЕ ПРОРѺ҃К Ѧ НѮМЕ ДЕ ПРОРѺ҃К, ПЛАТА ПРОРѺ҃КЛѮЙ ВА ЛѮА, ШИ ЧЕЛ ЧЕ ПРІЙМЕ҃ЩЕ ПРЕ ДРЕ҃ПТ, Ѧ НѮМЕ ДЕ ДРЕ҃ПТ, ПЛА҃ТА ДРЕПТЪЛѮЙ ВА ЛѮА.

МБ҃. •ШИ Ѡ҃РЙ КА҃РЕЛЕ ВА А҆ДѪПА ПРЕ ОУ҆НѮЛ ДИНТРѸ ЧЕЦЙ МАЙ МИЧЙ КѮ ОУ҆НЬ ПЪХА҃РЬ ДЕ А҃ПЪ РЕ҃ЧЕ, НѮМАН Ѧ НѮМЕ ДЕ ОУ҆ЧЕНИК, А҆ДЕВЪР ЗНК ВОЛѠ, НѮШИ ВА ПІ҃ЛРДЕ ПЛА҃ТА СА.

## КАПЪ ЇІ.

ІѠА҃ННЪ ДИН Т҃ІМНИЦА ТРИМИ҃ТЕ СОАИ ЛА ІС, КАРІЙ ДѮПЪ РАСПѮНСѮЛЬ ДМНѮЛѮЙ ДѮКА҃НДѮСЪ, А҆ЦѮШИ Ѧ НАЙНТЪ ГЛОАТЕЛЕШОРЬ ЛА҃ДЪ ПРЕ ІѠА҃ННЪ: Г҃ЙРЪ ПРЕ ЖДОВА ДЙ АСА҃МЪНЪ ПѮНЧИЛАШОРЬ ЧЕ СТРЪ҃ГЪ Ѧ ПРІѮНЪ Ѧ ТА҃РГЪ, ПРОБОЗЪНД ЧЕТА҃ЦИЛЕ ЧЕЛЕ Ѧ ПЕТРЙ҃ТЕ, Ѧ КАРЕ МѮЛТЕ МИНѮНЙ ФЪКѮСЪ: МЪРТѸРИСИ҃ТЬ ЛѮЙ ІС НЪТРЪ ТА҃ТЪЛЬ: ПРЕ ЧЕЙ Ѧ СЪРЧИНАЦЙ КЇ҃МЪ КЪТРЪ СЪНЕ ІС, ЗИКЪНД: ЖѸГѮЛЬ МІ҃Ѯ Е҆ѮНЬ, ШИ СЪ҃РЧИНА МЪ ОУ҆ШѺРЪ.

А҃. Ї҃І ѮЛ ФО҃СТЬ ДѮПЪ ЧЕ ѮЛ СФЪРШИ҃ТЬ ІС А ПОРѮНЧИ ЧЕЛЬ ДОЙНЕПРЪЗ҃ЧЕ ОУ҆ЧЕНИЧЙ ЛЙ СЪЙ, ѮЛ ТРЕКѮ҃ТЬ ДЕ А҆КОЛѠ СЪ ѦВЕ҃ЦЕ, ШИ СЪ ПРОПОВЕДѮЛЪСЪ Ѧ ЧЕТА҃ЦИЛЕ ЛѺРЬ.

В҃. •Г҃ЙРЪ ІѠА҃ННЬ АѮЗИНД ДИНЬ ПРИНСО҃АРЕ ЛѮКѸРИЛЕ ЛѮЙ ХС, ТРИМИЦИНД ПРЕ ДОЙ ДИНЬ ОУ҆ЧЕНИЧЙЙ СЪЙ. •ЛѮКА З. КЇ.

Г҃. ЙЛ ЗИСЬ ЛѮЙ: ТѮ Е҃ЦЙ ЧЕЛЬ ЧЕ ВІ҃НЕ, ЙЛ ПРЕ ЙЛТѮЛЬ СЪ А҆ШЕПТА҃МЬ?

Д҃. ШИ РАСПѮНЗА҃НДЬ ІС ЛѮ ЗИСЬ ЛѺРЬ: МЕРГИ҃НД СПѮНЕЦЙ ЛѮЙ ІѠАНИ ЧЕЛЕ ЧЕ А҆ВЗ҃ЦИ, ШИ БЕДЕЦЙ,

Е҃. •ОРБЇЙ ЕСЬ, ШИ ШКЇѺПЇЙ ОУ҆МБЛЪ, ЛЕПРО҃ШЇЙ СЪ КѮРЪЗ҃ЬСЬ, ШИ СѮРЗЇЙ А҆ѮЗ, МО҃РЦЇЙ СЪ СКО҃ЛЛЪ, ШИ • СЪРА҃ЧИЛѺР (і) ВІ҃НЕ СЪ ВЕСТЕ҃ЩЕ. ІСАІА ЗЕ. Е• ІСАІ ЛА • 4

Ѕ҃. ШИ ФЕРНИ҃ТЬ НА҃СТЕ, ЧЕЛЬ ЧЕ НѮ СЪВА СМИНИТЬ Ѧ МІ҃НЕ.

З҃. •Г҃ЙРЪ ДѮКА҃НДѮСЪ Е҃Н, ЙЛ Ѧ ЧЕПѮ҃ТЬ ІС АГРЪН ГЛОАТЕЛЕШОРЬ ДЕ ІѠА҃ННЬ: ЧЕ А҆ЦЙ Е҆ШИ҃Т Ѧ ПѮСТЇЕ СЪ БЕДЕЦЙ? ЙЛ ПРЕСТЇЕ КЛЪТИ҃ТЬ ДЕ ЕКИ҃ТЬ? •ЛѮКА З. КЗ

И҃. ДА҃РЪ ЧЕ А҆ЦЙ Е҆ШИ҃Т СЪ БЕДЕЦЙ? ЙЛ Ѡ҃МЬ Ѧ. БРЪКА҃ТЬ Ѧ ХА҃НЕ МОЙ? ЧЕЙ ЧЕ ПОАРТЪ ЧЕЛЕ МОЙ Ѧ КА҃СЪЛЕ ѦПЪРА҃ЦИНАШОРЬ СЪ И҃ТЬ.

Й҃. ДА҃РЪ ЧЕ А҆ЦЙ Е҆ШИ҃Т СЪ БЕДЕЦЙ? ПРОРѺ҃К? А҆ДЕВЪРАТ ГРЪ҃ЕК ВОЛѠ, ШИ МАЙ МѮЛТ ДЕ КЪТ ПРОРѺ҃К Ѕ҃. (з) ѠТЪЗЕИК. Е҃ (И) ѦТРѮНЕЛЕ ТЪ А҆ФАЪ: СЪРА҃ЧЇЙ ВІ҃НЕ СЪ ВЕСТЕ҃ЩЕ

рю́кь.

•Мала г. а. Марко аї. в Лѹка з. кѕ

ї. Къ а҃чѣста и҃сте, де ка́реле сав скрі́сь. * Ѥ́тъ є́ѹ тримі́т пре а҆пе́рѣль мі́ѥ҆ а҆наи́нтѣ фѣцїи́ та́ле, ка́реле ба гѧ́ти ка́лѣ та а҆наи́нтѣ та.

аї. Ѧдевѣ́рь зи́кь бо́лѡ҆: нѹ сав скѹла́ть а҆пре́ чѣи́ нескѹцї дни мѹ́ері маи ма́ре декѧ́ть Іѡа́нн ботезѣторюль; Ѥ́рх че́ль маи ми́кь а҆пре҆ а҆пъра́ціа Ѵерюлюрь, маи ма́ре де кѧ́ть є́ль и҃сте.

аї. Ѥ́рх дѷнь зѷлеле лѹи́ Іѡа́ннь ботезѣторюлѹи пѧнъ а҆кѹмь а҆пъра́ціа ѵерюлюрь съ сълѣще, ши че́и ве съ сълѣскь ѡ҆ а҆пѹкъ пре а҃: (а)

гї. Къ тѡцїи Прорѡчїи, ши лѣ́цѣ пѧнъ ла Іѡа́ннь а҆ѹ прорѡчи́ть.

•Мала л. е. дї. * Ши де вре́цїи съ прїи́мицї: а҆́чѣста и҃сте Ѩлі́е, ка́реле ба съ ви́нъ.

ѣї. Че́ль ве а҆́ре оу҆ре́кі де а҆ѹзи́ть, съ а҆ѹдъ.

ѕї. Ѥ́рх кѹи́ во́ю а҆съмѧна́ нѣмѹл а҆́чѣста? А҆ѵѣ́менѣ и҃сте прѹ́нчилюрь, ка́рїи ше́дь а҆пъргѹрі, ши стри́нгъ со҆цилюрь съи́.

зї. Ши зи́кь: фалѳрі́там бо́лѡ, ши нѹ а҆цї жѹка́ть: пѧ́кисам бо́лѡ, ши нѹ ба́цї пѧнгѹи́ть.

ѱї. Къ а҆ѹ вени́т Іѡа́ннь ни́чи мънка́нд, ни́чи бѧ́нд, ши зи́кь: дра́кь а҃ре.

ѡї. Вени́тъ Ѳарюль ѡ҆мене́ськь мънка́нд, ши бѧ́нд, ши зи́кь: и҃ѧтъ ѡ҆мь мънкъто́рю, ши бевъто́рю де ви́нь: пїа́тини е҆́мешилюрь, ши пъкътѡшилюрь. Ши сав а҆пъре́пъ́т а҆целепѹи́нъ дела фиі́и съи́.

к҃. Ѧтѹ́нчи а҆ѹ а҆́чепѹт Іс҃ а҆ пѹнъ́та (б) че́тъцилюрь, а҆пъ́ къ́ре съ фкѹ́ць че́ле маи мѹ́лте пѹтері а҆ле лѹи́, пентръ къ нѹ сав покѧ́ть.

•Лѹка і. гі. кѧ. * Ва́и цїе Хоразі́не, ва́и цїе Ѵидса́нда, къ де сарѳи́ фкѹ́ть а҆пъ Ти́рь, ши а҆пъ Сидо́нь пѹтѣ́рнле, ка́ре сав фкѹ́т а҆пъръ во́и, де демѹ́л а҆пъ са́кь, ши а҆́ченѹшъ сарѳи́ покѧ́ть.

кѣ. А҆съ зи́кь бо́лѡ: Ти́рѹлѹи, ши Сидѡнѹлѹи маи оу҆шо́рь вафи́ а҆пъ Зі́ша жѹдекѧцїи́, де кѧ́ть во́лѡ.

кѕ. Ши тѹ Капернаѹ́мь, ка́ре тѣи́ а҆пъла́цѧть пѧ́нъ ла Ѩрѹ́, пѧ́нъ ла а҃дь те ве́и погорѫ́; къ де са́рь фи фкѹ́т а҆пъ Содо́ма пѹтѣ́рнле, ка́ре сав фкѹ́ть а҆пъръ ти́не, а҆рфи́ рѧма́сь пѧ́нъ а҆пъ Зі́ша де а҆стъзи́.

кѱ. А҆съ зи́кь бо́лѡ: къ пѧмѧ́нтѹлѹи Содо́мѹлѹи маи оу҆шо́рь вафи́ а҆пъ Зі́ша жѹдекѧцїи́, декѧ́ть цїе.

кѡ. А҆пъръ а҆́чѣ вре́ме ръспѹнзи́нд Іс҃, а҆ѹзи́: мъртѹрнїскѹмъ цїе пъри́нте, Дми́не а҃л Ѵерюлѹи, ши а҃ль пѧмѧ́нтѹлѹи; къ а҆и а҆скѹ́нсь а҆́чѣстѣ дечѣ́ а҆цѣлепци, ши а҆цѣлегѧтюрь, ши лѣи́ дескоперѧ́ть прѹнчилюрь.

•Іѡан в. ms. з. кн і. еї кѱ. а҆ш҃ѣ пъри́нте, къ а҆ш҃ѣ а҆ѹ фо́сть вѹнъ воѝнцъ а҆наи́нтѣ та.

к҃а. Къ тѡ́лте сѧ́нт мі́е да́те дела Та́тъль мі́ѥ҆, * ши ни́ме нѹ кѹноа́ще пре Фіюль, нѹмаи Та́тъль, ни́чи пре Та́тъль ни́ме нѹль кѹноа́ще, нѹмаи Фіюль, ши кѹи́ ва вре́ Фіюль съ дескопере.

к҃и. Вени́цї а҆ламі́не тѡцї че́и ѡ҆стенѧцї ши а҆съръни́цї, ши ѥ́ѹ во́ю ѡ҆дъхни́ пре вои́.

к҃в. Лѹа́цї жѹгѹла мі́ѥ҆ престе во́и, ши вѣ а҆пъ́вицї дела ми́не, къ блѣ́нд сѧ́нть, ши сме-

ї (а) кѹи́нъ сѣкапѣтъ. в. (б) Ѧдефѣ́ма Четъцилю



рѧ́нть кѹ нѧ́нма, * ши вѣцї а҆фа́ѣ ѡ҆дъхнѣ (в) съ флетелюрь во́лстре.

л҃. Къ жѹгѹ́ль мі́ѥ҆ е҆ вѹ́нь, ши са́рчина мѣ оу҆шо́арѣ и҃сте.

аї. •Іермі з. кѕ

## КѦПѢ В҃І.

Мънтѹи́це пре Оу҆ченїчїи́ че смѹ́ле сѧ́мѣнта спи́че, ши сѧ́мѣнта бинде́нѣ ма́на чѣ оу҆скѹ́тѣ: мецешѹрїи́ фарїсе́илюрь кѹтъчѣре а҆гѧдѹи́нд, ши че́люрь винде́кацї а҆тъчѣ порѹнчи́нд, плинѣ́це проро́чїа Ісаі́и: пре дра́кѹл че́ль мѹ́ть, ши съръ скоцѧ́нд пре фарїсе́ічїи зи́чѣ, къ кѹвелѣ́вѣь гонѣ́це дрїи́, а҆и вѣдѣ́це де мънкѹ́нъ, зикѧ́нд: елестемаре́ а҆протива а҆ѹзѹлѹи Сфи́нть а҆фи не е҆ртѧ́тъ, ши де тѡ́тъ кѹвѧ́нтѹль дешерт съва да сѧ́мъ: ѩра къръ́рилюрь, ши фарсеилюрь, че чире́ сѧ́мѣнъ а҆свада, зи́че, сѧмѣнѹл Іѡа́нн: ши кари е҆ мѹ́ма, ши фрацїи лѹи.

А҃ Ѧ҆врѣ́мѣ а҆́чѣа ме́рсѹ Іс҃ сѧ́мѣнта прин сѧ́мѣнътѹрй: ѩра Оу҆ченїчїи лѹи фазмѧнзи́се, ши ѩ҆ѹ а҆́чепѹть а҆сѧ́мѣце спи́че, ши а҆ мънка́.

•Марк в. кг. Лѹка s. а.

в. Ѩра фарсе́ій вѣзѧ́нд, а҆ѹ зи́сь лѹи́: и҃ѧтъ Оу҆ченїчїи тъи́ фа́кь, че нѹ и҃сте слѡ́бозь а҆ фа́че сѧ́мѣнта.

г. Ѥ́рх е҆́л а҆ѹ зи́с лѡ́рь: а҆ѹ нѧцї четѧ́ть че а҆ѹ фкѹ́ть а҆́вінд, кѧ́нд а҆ѹ фазмѧнзи́т а҆сѹ́шї, ши чѣи че е҆́рѣ кѹ дѧ́нсѹль?

•а а҆пъ ка з.

д҃. Кѹмь а҆ѹ а҆пъра́т а҆ка́ѣ лѹи́ дмнезе́ѹ, ши а҆ѹ мънка́ть пѧ́нинле пѹнерїи а҆наи́нте, ка́ре нѹ е҆́рѣ лѹи́ слѡ́бозь сѣле мънче, ни́чи че́люр че е҆́рѣ кѹ е҆́ль, * фъръ нѹмаи сѧ́нтѹрй Прѣѡцнлюрь?

•Лѣвт пд. дї. •Нѹме кн. д.

е҃. Сав нѧцї четѧ́т а҆пъ́ре * къ сѧ́мѣнта Прѣѡцїи а҆ Бесѣ́рики спѹ́рка сѧ́мѣнта: ши не винова́цї сѧ́нть?

ѕ҃. Ѩра зи́к бо́лѡ: къ маи ма́ре декѧ́ть Бесѣ́рика и҃сте а҆и́чї:

з҃. Ѩра де а҆цї ши че и҃сте, * ми́лѣ вре́ѹ, ши нѹ жертвѣ, * ни́чи ѡ҆да́тъ нѧцї фи ѡ҆скѧ́нть пре чѣи́ не винова́цї.

•а а҆пъ еї кв. Сирѣ д. зї. Ѡ҆їа sї s. Сѹь д. гї. •Марк г. а. Лѹка s. s. •к Лѣц ке д.

и҃. Къ Дмн и҃сте ши а҆л сѧ́мѣнтїи Фіюль ѡ҆мене́ськь.

а҃. Ши трекѧ́нд де а҆колѡ, а҆ѹ вени́ть а҆пъ Снагога лѹи́.

ї. * Ши и҃ѧтъ оу҆нь ѡ҆мь е҆ра а҆вѣ́нд мѣнѣ оу҆скѧтъ, ши е҆и а҆пъ́реа пре дѧ́нсѹль, зикѧ́нд: Сло́бозь и҃сте а҆ вінде́ка сѧ́мѣнта? Ка Сѣль винова́цѧскъ пре е҆́ль.

•Марк г. а. Лѹка s. s. •к Лѣц ке д.

а҃ї. * Ѩра е҆́ль лѹи́ зи́сь лѡ́рь: чи́не и҃сте дин тръ во́и ѡ҆мѹль, ка́реле ба а҆вѣ́ ѡ҆ ѡ҆ле, ши деба кѣдѣ а҆́чѣста сѧ́мѣнта а҆пъ́ гро́апѣ, а҆ѹ нѹ ѡ҆ба а҆пѹкъ, ши ѡ҆ба скоа́те?

вї. Да́къ ѡ҆мѹль кѹ кѧ́ть и҃сте маи а҆ле́сь (г) де кѧ́т ѡ҆ам? Дре́пть а҆́чѣа сло́бозь и҃сте сѧ́мѣнта а҆фа́че ви́не.

гї. Ѧтѹ́нчи а҆ѹ зи́сь ѡ҆мѹлѹи: а҆пъ́нде мѧ́на та, ши ѡ҆ѹ а҆пъ́нс ши сав фкѹ́т сѧнътоа́сѣ, ка ши че́а лѧ́лтѣ.

дї. Ѩра фарсе́ій е҆ши́нд, а҆ѹ фкѹ́т сфа́тъ а҆сѹ́пра лѹи́, ка сѣль пїе́рдѣ пре дѧ́нсѹль.

е҃ї. Ѩра Іс҃ кѹноскѧ́нд, сав дѹ́сь де а҆колѡ, ши а҆ѹ мерсь дѹпъ дѧ́нсѹль глоа́те мѹ́лте, ши а҆ѹ тѣмѣдѹ́нть пре е҆́ль пре тѡцї.

ѕ҃ї. Ши лѣ́ѹ порѹнчи́нть лѡ́рь: ка съ нѹ́ль е҆-

 дѣ́ска

(г) кѹи́

дѣскѣ пре ѣль.

ѯѣ. Кѣ сѫ панѣскѣ, чѣ сав зи̑ прин Їсаіа Прорѡ́кѹль, чѣ зи̑чѣ.

ѯѣ. Ѩтѣ прѣѹкѹль мїѣѹ, пре кѝрела ла́мь а-
ма. а. лѣсь, ѡбѝтѹль мїѣѹ, ѩтрѹ кѝрела вѝне а̑ѹ вои̑т сѹфлѣтѹль мїѣѹ. Пѹневѡ́ю а̑ѹѹль мїѣѹ прѣсте дѣнѣ́ѹль, ши жѹдека́тѣ нѣмѹрѣлоурь ва вестѝ.

а̑ѯ. Нѣ сѫ пѣчѝ, ни̑чи ва сѣприга, ни̑чи ва а̑ѹхи чи̑нѣ ѩ оу̑лице глаѣѹль лѹ̑и.

ѯ. Трѣстїа Здроби́тѣ нѣ ѡ̑ва фрѣнце, ши ни̑ѹла чѣ фѹ́мѣтѣ нѹ̑ла сѣ́нце, пѣ́ни чѣла скоа́ле жѹдека́та сѣрѣ бирѹ́нцѣ.

кѯ. Ши ѩнѹ́мѣле лѹ̑и нѣмѹ́рѣле вѹ́рнѣдѣждѹ̑и.

кѯ. А̑тѹнчѝ сав а̑ѹѹль лѹ̑и оу̑ѹь ѩдрѣчи́ть, ѡ̑рьѣ: ши мѹ́ть, ши лѹ̑ пѣмѣдѹ́и́ть пре ѣль, кѣ́ть чѣла ѡ̑рьѣ, ши мѹ́т, ши вое́ть, ши ведѹ́ть.

кѯ. Ши сѣ мирѣ по́алте норо́аделе, ши Зи̑чѣ: лѹ̑ до́арѣ а̑чѣ́ста ѥ́сте Хс̄ фи̑ль лѹ̑и Да́ѵиль?

кѯ. Ѩрѣ фрѣни́ѣ а̑ѹзѝнль, а̑ѹ зи̑сь: а̑чѣ́ста нѣ скоа́ле дѣ́чѣѝ, фарѣ нѹ́ман кѹ̑ вѣлзевѹ́вь дѣ́ниѹль дѣ́чѣлоурь.

кѣ. Ѩрѣ Їс̄ цѣ́инд гѣ́нѣдѹрѣле лоу̑ь, лѣ́ѹ зи̑сь лоу̑ь. Ѩ по́алте ѩ̑пѣрѣцїа, чѣ сѣ ѩпѣрѣкѣ́ѣ ѩ̑пре сѝне, сѫва пѹ̑стїѣ, ши по́алте чѣтѝтѣ, сав кѝса, чѣ сѣ ѩпрѣкѣ́ѣ ѩ̑прѣ сѝне. нѣ ва сѣ́-
кѯ. ши дѣ́кѣ Сатана скоа́ле пре Сатана, ѩ̑прѣ сѝне сав ѩпѣрѣкѣ́ѣть, кѹ̑мь дарѣ́ва сѣ̀ ѩпѣрѣцїа лѹ̑и?

кѯ. Ши дѣ́кѣ ѣ̑ѹ кѹ̑ вѣлзевѹ́вь скоцѣ дѣ́чѣѝ, фи̑ѣ во́арѣ кѹ̑ ни̑нѣи скоа́ть? пентрѹ а̑чѣ́ста ѣ̑и ворь фи̑ жѹдекѣторїи во́ѣщи. (а)

кѯ. Ѩрѣ дѣ́кѣ ѣ̑ѹ кѹ̑ а̑ѹѹа лѹ̑и дмнезѣ́ѹ скоц дѣ́чѣѝ, а̑ѹ а̑жѹ́нь дарѣ ла вои̑ ѩ̑пѣрѣцїа лѹ̑и а̑мнезѣ́ѹ.

кѣ. Сав кѹ̑мь по́алте чи̑нѣѣ сѣ ѩ̑пре ѩкѣ́ѣ чѣлѹ̑и тѣ́рѣ, ши сѣ жѣрѹ́ѣскѣ вѣ́ѣле лѹ̑и, де кѹ̑ ва лѣгѣ ѩ̑пѣ́ю пре чѣ́ль тѣ́ре, ши а̑пѹ́нчѝ ва жефѹ́и кѣ́ѣ лѹ̑и?

кѣ. Чѣ́ль чѣ нѹ̑ ѥ́сте кѹ̑ мѝне, ѩпротѝвѣ мѣ̀ ѥ́сте, ши чѣ́ль чѣ нѹ̑ стрѣ́нце кѹ̑ мѝне, рѣспѣ́ѣще-
ма. а. ши. ѯ Пентрѹ а̑чѣ́ста Зи̑ѣ вое́ѡ: по́алте пѣкѣ́тѹль, ши ха́ѹа сѫва ѣ̑рта ѡ̑ѣменѝлоурь: ѣ-рѣ ха́ѹа, ка́рѣ ѥ́сте, а̑ѹ̑рѣ а̑ха́ѹлѹ̑и нѹ̑ сѫва ѣ̑рта ѡ̑ѣменѝлоурь.

кѣ. Ши ѡ̑рѣ чи̑нѣѣ ва Зи̑чѣ кѹ̑ѣхѝть ѩпротѝвѣ фѣ́ѣлѹ̑и ѡ̑ѣменѣ́ск, сѫва ѣ̑рта лѹ̑и: ѣ̑рѣ чѣ́ль чѣ ва Зи̑чѣ ѩпротѝвѣ а̑ха́ѹлѹ̑и Сфѝть нѹ̑ сѫва ѣ̑рта лѹ̑и ни̑чи ѩ̑трѹ а̑ѹ̑ст вѣ́к, ни̑чи ѩ̑чѣль чѣ ва сѣ фѣ.

кѣ. Сав фѣ́ѣцѝ по́мь ѣ̑ѹь, ши ро́ѹѹль лѹ̑и ѣ̑ѹь: сав фѣ́ѣцѝ по́мь (е) рѣ́ѹ, ши ро́ѹѹль лѹ̑и рѣ́ѹ: кѣ дин ро́ѹь сѣ кѹ̑но́аще по́мѹль,

кѣ. Пѹ̑и де ви̑пере, кѹ̑мь пѹ̑стѣцѝ грѣни чѣле ѣ̑ѹе, фи̑ѣ рѣ́ѝ? ѩ кѣ дин прикоѣ́ница ни̑ѣмѝи грѣ́ѣще гѹ̑ѣл.

кѣ. Сѫмѹль чѣль ѣ̑ѹь, дин вѣстѣрїа чѣ ѣ̑ѹь а̑ни̑мѝи ско́алте чѣле ѣ̑ѹе: ши ѡ̑мѹ́ѣ чѣль рѣ́ѹ дин вѣстѣрїа чѣ рѣ́ ско́алте чѣле рѣле.

кѣ. Ѩрѣ Зи̑кь во́ѡ: кѣ по́ѣть кѹ̑ѣхѝтѹль дѣшѝрѣ, кѣ́рель вѝрь грѣни ѡ̑ѣменѝи, вѝрь да сѣ́мѣ де дѣ́нѣѹль ѳзїоѣ жѹдекѣцѝи.

кѣ. Кѣ дин кѹ̑ѣнѝтеля тѣ́ле тѣ ѣ̑ѝ ѩдѣптѣ, ши дин кѹ̑ѣнѝтеля тѣ́ле тѣѣ́и ѡ̑ѣкѣндѝ.

кѣ. Ѩ̑тѹнчѝ а̑ѹ рѣспѹ́нс оу̑нѝи дин кѣрѣдѣрѝи

ѣз. (а) ѣ̑ѣ вѝрь жѹдекѣ пре ѣ̑ѝ. кг (е) пѹтрѣдѣ



ши дни фарнѣ́и, зикѣ́нд: А̑ѣцѣтѡ́рѣле, вѣ́ѹль сѣ ведѣ́мь сѣ́мнь дела тѣ́нѣ.

кѣ. Ѩрѣ ѣ̑ль рѣспѹнзѝнд а̑ѹ Зи̑сь лѹ̑ь: нѣ́мѹль рѣ́ѹ, ши прѣ кѹ̑рѣлѣ сѣ́мнь пофтѣще, ши нѹ̑ сѫва дѣ лѹ̑и сѣ́мн, нѹ̑ман сѣ́мнѹль лѹ̑и Їѡна Прорѡ́кѹль.

кѣ. Кѣ прекѹ́м а̑ѹ фѡ́ст Їѡна ѩ̑пѣнтѣчѣла кѝтѹлѹ̑и трѣ́и зи̑ле, ши трѣ́и но́пцѝ: а̑ша ва фѝ ши фѝѹль ѡ̑менѣ́ск ѩ̑нѝима пѣмѣнтѹлѹ̑и трѣ́и зи̑ле, ши трѣ́и но́пцѝ.

кѣ. Барбацѝи нинеѵи́тѣни сѫвѹ́ скѹ́ла ла жѹдека́та кѹ̑ нѣмѹль а̑чѣ́ста, ши ѣ̑ль ѡ̑ѣкѝдѝ пре ѣ̑ль, кѣ а̑чѣ́л сав покѣ́ѝть ла пропѣвѣдѹ́ѣть лѹ̑и Їѡна, ши мѣ́ѣ мѣ́и мѹ́ѣть де кѣ́ть Їѡна мѣ́сте а̑ни̑ѝ.

кѣ. Ѩпѹ́ѣтѣла а̑ѹѹтрѹ́лѹ̑и сѫва скѹ́ла ла жѹдека́та кѹ̑ нѣмѹль а̑чѣ́ста, ши ль ѡ̑ѣкѝдѝ пре ѣ̑ль, кѣ а̑ѹ̑ѣни̑ть дела мѝрини̑ѣ пѣмѣнтѹлѹ̑и, кѣ́ѣ а̑ѹ̑ѣ ѩ̑цѣлѣпчѹ́ѣ лѹ̑и Соломѡ́нь, ши мѣ́ѣ а̑ни̑ѝ мѣ́и мѹ́ѣ дескѣ́ѣ Соломѡ́нь мѣ́сте.

кѣ. Ѩрѣ кѣнд мѣ́ѣ а̑ха́ѹа чѣ́ль не кѹ̑рѣ́ть дни ѡ̑мь, оу̑мѣ́ѣ прин ло́кѹ̑и фарѣ де ѣ̑пѣ, кѣ-ѹтѣ́нд ѡ̑ѣ́ѝхѣ, ши нѹ̑ гѣсѣ́ще.

кѣ. А̑тѹнчѝ Зи̑чѣ: ѩ̑тоа́рѣмѣ́ѣю ѩ̑кѣ́ѣа мѣ́ѣ деѹ́нде а̑мь ѣ̑ши́ть, ши вѝнѝнд ѡ̑ ѣ̑фѣѣ ѩ̑дѣлѣ́ѣте, (ѕ) мѣтрѣ́нтѣ, ши ѩфѹ́мѣщѣ́ѣте.

кѣ. А̑тѹнчѝ сѣ дѹ́чѣ, ши а̑ кѹ̑ сѝне шѣ́ѣпте ла-
ѣ. пе дѹ́хѹрѝ мѝи рѣ́ѣле дескѣ́ѣ сѝне, ши ѩ̑трѣ́нд лѣкѹ́ѣнѣ а̑колѡ́: ши сѫ́ть чѣ́ле мѝи де пре оу̑рмѣ́ѣ а̑ле ѡ̑мѹ́ѣлѹ̑и а̑чѣ́ѣлѹ̑и мѝи рѣ́ѣле дека́ть чѣ́ле дни тѣ́ю. А̑ша ѣ̑ѣфѝ ши а̑чѣ́стѹ̑и нѣ́мь рѣ́ѹ.

кѣ. Ши ѩ̑кѣ трѣ́нд ѣ̑ль гаоа́лѣлоурь, мѣ́ѣ мѹ́ма, ши фрѣцѝи лѹ̑и сѫ̀ а̑фа́рѣ пофтѝнд (г) а̑грѣ́ѝ кѹ̑ дѣ́нѣѹль.

кѣ. Ши а̑ѹ зи̑сь лѹ̑и ѡ̑ѣре ка́рѣла: мѣ́ѣ мѹ́мѣ́ѣ, ши фрѣцѝи тѣ́и сѫ̀ а̑фа́рѣ, черкѣ́нд сѣ грѣ́ѣск кѹ̑ тѝне.

кѣ. Ѩрѣ ѣ̑ль рѣспѹнзѝнд а̑ѹ зи̑сь чѣлѹ̑и чѣ ва̑ѹ зи̑сь лѹ̑и: ка́рѣ мѣ́ѣ мѹ́ма мѣ́ѣ, ши ка́рѣ сѣ́нѣ фрѣцѝи мѣ́и?

кѣ. Ши тнпзѝнд мѣ́на сѫ̀ спре Оу̑ченѝчѝи сѣ́и, а̑ѹ зи̑с: мѣ́ѣ мѹ́ма мѣ́ѣ, ши фрѣцѝи мѣ́и-
ѣ. Кѣ ѡ̑рѣ чи̑нѣѣ фѣ́ѣе вое́ Тѣ́тѣлѹ̑и мѣ́ѣ, ка́рѣле а̑ѣ́ѣе ѩ̑чѣрнѣ́и, а̑чѣ́ла мѣ́ѣ сѣ́ѣте фрѣ́тѣле мѣ́ѣ, ши сѫ́ѣ, ши мѹ́ма мѣ́ѣ.

## КѢПѢ: ГІ.

Шѣзѣ́нд ѩ̑ кѹ̑рѣ́ѣѣ пѹ̑и гаоа́тѣлоурь а̑ни̑ѝ пѣ́дѣле сѣмѣнѣтѹ́рѹлѹ̑и, ши а̑ нѣгѹ́ѣѣлоурь, кѣ́ѣ Оу̑ченѝчѣлоурь ле ши тѣлкѹ́ѣще: ши сѫ́тѹ̑и пѣ́дѣле де грѣ́ѣщѹль мѹ̑ѣѣѣлѹ̑и, ши де лѹ̑ѣ́тѹль ѩфѹ́нѣ а̑нѣ́ѣь: де кѹмо́ара, ши мѣргѣтѣ́рѣль чѣ́ль ѣ̑фѣ́ѣть: де нѣѣ́ѣдѹль ѩ̑мѣ́ѣ ѣ̑рѣнѣ́ѣть, кѣ́ѣ пѣ́дѣ ѡ̑ши ѣ̑ѣдѣ́ѣще: ѳѣцѝнд ѩ̑мошѣ́ѣ сѣ̀, зи̑чѣ: Прорѡ́кѹль нѹ̑ ѥ́сте не чѣнѝтѣ, нѹ̑ман, ѩ̑мошѣ́ѣ сѣ̀.

ѣ. Ши а̑ѹ̑ѣ́ѣ а̑чѣ́ѣа ѣ̑ши́нд Їс̄ дни кѣ́ѣ-
ѣѣдѣ́ѣ ѣ̑ѣ́ѣ мѣ́ѣе.

в. Ши сав а̑ѹ̑нѣ́ть ла дѣ́нѣѹль гаоа́тѣ мѹ̑ѣте, кѣ́ть нѹ̑ кѹ̑ѣтѣ́ть лѹ̑и а̑ ѩ̑трѣ̀, ши а̑ѣѣ́ѣдѣ ѩ̑корѣ́ѣѣ, ши тоа́ѣте гаоа́та сѣ̀ пре цѣрмѹ́ре.

ѣ г. Ши а̑ѣ́ѣ грѣ́ѝт а̑ѹ̑ѣ мѹ̑ѣте ѩ̑ пѣ́дѣ, зи-
кѣ́нд: мѣ́ѣ а̑ѣ ѣ̑ши́ть сѣмѣнѣтѹ́рѹлѹ̑и сѫ̀ сѣ́мѣ

ѣѕ. (а) дѣ́ѣрѣ. мѣ. (г) черкѣ́нд.

мѣне.

А҃. Шѝ сѫмѧкѝнѫ́ѣ́л, оу҃мѣ́ле а҆ѯ҇ кѫ́ѯѹ҆ть лѫ́ѕ҇ѣ кѫ́ле, шѝ а҆ѯ҇ вени́ть па́сѫрнле, шѝ лѣ́ѯ҇ мѧ́нкѫ́ть.

Б҃. Ѩ҆ѕ҇ лѫ́телѣ а҆ѯ҇ кѫ́ѯѹ҆т по҆ѕ҇ пе҆тр҃и́ш, оу҃ндѣ нѣ҆ а҆вѣ́ пѫмѧ́ть мѣ́лт, шѝ ѳ҆лѫ́тѫ а҆ѯ҇ ра҃сѫрѝть ѕ҇ пе҆нтрѹ̀ кѫ҆ нѣ҆ ѥ҆рѝ а҆ѳ҆ѹ́ндѣ ѳ҆пѫмѧ́ть.

В҃. І҆ѕ҇ра҃и́ндѣ со҆́релѣ сѧ҆ вѣщежѝ́ть, шѝ пе҆нтрѹ̀ кѫ҆ нѣ҆ а҆вѣ́ ѳ҆ра҃чѝ́нѫ, сѧ҆ оу҃скѫ́ть.

Г҃. Ѩ҆ѕ҇ лѫ́телѣ а҆ѯ҇ кѫ́ѯѹ҆ть ѳ҆спи́нѝ, шѝ а҆ѯ҇ кре҆скѹ́ть спи́нїѝ, шѝ лѣ́ѯ҇ ѳ҆нѣкѫ́ть.

Д҃. Ѩ҆ѕ҇ лѫ́телѣ а҆ѯ҇ кѫ́ѯѹ҆ть ѳ҆пѫмѧ́ть вѹ҆́нь, шѝ дѣ҆ ро́дь, оу҃нѫ ѡ҆ сѹ́тѫ ѕ҇ Ѩ҆ѕ҇ лѫ́тѫ шѧ҆сѫ́ѣчѝ, Ѩ҆ѕ҇ лѫ́тѫ тре́нѫ́ѣчѝ.

Е҃. Ѵ҆́ѣ ѵ҆е а҆ѵ҆е оу҃ре́ѕ҇и дѣ҆ а҆ѯ҇ѕѝ́ть, сѫ҆ а҆ѯ҇ѫ҆.

Ѕ҃. Шѝ ѳ҆пропѝ́нѫ́ѵ҆ѣ оу҃ченѝ́чїѝ, а҆ѯ҇ѕѝ́сѧ лѹ́ѝ: пе҆нтрѹ̀ ѵе ѳ҆пи́ла ѥ҆ гра҃ѣ́щѝ лю́ѵ҆ь?

З҃. Ѩ҆ѕ҇ра҃и́ндѣ: а҆ѯ҇ѕѝ́сѧ лю́ѵ҆ь: кѫ҆ во́лѭ сѫ҆ѫ҆ѯ҇ѫ҆ а҆ѯ҇ѕно́ѵ҆ѣ, ѳ҆пи́ле ѳ҆пра҃ѵ҆ѣ́нѣ́ѥ҆ чѣ́рнилѫ́ѵ҆ь, Ѩ҆ѕ҇ лю́ѵ҆ь нѣ҆ сѧ҆ дѫ́ть.

И҃. *Кѫ҆ чѧ́л ѵе а҆ре сѫ҆ѣдѣ́ѯѹ҆ѝ, шѝ ѵаприсо́ѣ́ѯѹ҆ѝ, Ѩ҆ѕ҇ чѧ́л ѵе нѣ҆ а҆ре, шѝ ѵе а҆ре сѧ҆ва а҆ѯ҇ѫ҆ дѣ҆лѫ҆ ѥ҆ль. *Жоѕ ве кд

І҃. Пе҆нтрѹ̀ ѳ҆ѕ҇ѣ́ста гре́ѕ҇ь лю́ѵ҆ь ѳ҆пи́ле ѕ҇ кѫ҆ѕѝ́нѫ́ѣ, нѣ҆ бѫ́ѣ, шѝ а҆ѯ҇ѕѝ́нѫ́ѣ, нѣ҆ а҆ѯ҇ѣ́ѣ, нѝ́нїѝ ѳ҆цѧ́ѣгѫ.

Ї҃. *Шѝ сѫ҆ пла́нѣ́ѥ҆ѕ҇ѣ ѳ҆пре҆ѕ҇ ѥ҆ѝ пророѵ҆и́ѫ а҆ѯ҇ѝ Ї҆саі́ѫ, ка́ре Зи́ѵе: *кѫ҆ а҆ѯ҇ѕѝ́нѫ́ѣ вѣ́цѝ і҆ѯ҇ѕѝ́нѫ, шѝ нѣ҆ вѣ́цѝ ѳ҆цѧ́ѣгѫ, шѝ привѝ́нѫ (т) вѣ́цѝ привѝ́нѫ, шѝ нѣ҆ вѣ́цѝ вѣ́дѣ. *Іса҃ѧ ѕ҃. д. Марко д҃. ѕѣ Лѹка к҃. і. Іѡанн ѣ́ м. фанте ли кѕ

Ѳ҃. Кѫ҆ сѧ҆ ѳ҆грошѧ́ть ѝнима ноѕ҇ю́ѯѹ҆ѧ҆ѝ а҆ѵ҆е́тѫ́ѧ, шѝ кѫ҆ оу҃ре́кнѧ́ѣ гре́ѕ҇ а҆ѯ҇ а҆ѯ҇ѕѝ́ть, шѝ ѡ҆кѣ́ѝ сѫ҆́ѝ ѧ҆ѕ҇ ѳ҆кѝ́с, кѫ҆ нѣ҆ кѫ́ндѣа сѫ҆ѣ́дѫ кѫ҆ ѡ҆кѣ́ѝ, шѝ кѫ҆ оу҃ре́кнѧ́ѣ сѫ҆ ѫ҆ѯ҇ѣ́дѫ, шѝ кѫ҆ ѝнима сѫ҆ ѳ҆цѧ́ѣгѫ, шѝ сѫ҆се ѳ҆то́лкѫ, шѝ сѫ҆́ѝ ви́ндѹк пре ѥ҆ѝ. Лѹка к҃. і. Іѡанн ѣ́ м. фанте ли кѕ

К҃. Ѩ҆ѕ҇ра҃и́ндѣ ѝнима ноѕ҇ю́ѯѹ҆ѧ҆ѝ а҆ѵ҆е́тѫ́ѧ, шѝ кѫ҆ оу҃ре́кнѧ́ѣ гре́ѕ҇ а҆ѯ҇ѕѝ́ть, шѝ ѡ҆кѣ́ѝ сѫ҆́ѝ ѧ҆ѕ҇ ѳ҆кѝ́с, кѫ҆ нѣ҆ кѫ́ндѣа сѫ҆ѣ́дѫ кѫ҆ ѡ҆кѣ́ѝ, шѝ кѫ҆ оу҃ре́кнѧ́ѣ сѫ҆ ѫ҆ѯ҇ѣ́дѫ, шѝ кѫ҆ ѝнима сѫ҆ ѳ҆цѧ́ѣгѫ, шѝ сѫ҆се ѳ҆то́лкѫ, шѝ сѫ҆́ѝ ви́ндѹк пре ѥ҆ѝ.

Л҃. *Кѫ҆ Ѧ҆ѵ҆е́ѵ҆ Зи́к во́лѭ, кѫ҆ мѹ҆́щѝ проро́ѝ, шѝ дре́пцѝ а҆ѯ҇ доѝ́ть сѫ҆ ві́дѫ чѣ́ле ѵе ведѣ́цѝ во́ѝ, шѝ кѫ҆ а҆ѯ҇ вѫ҆ѯ҇ѹ҆ть: шѝ сѫ҆ а҆ѯ҇ѫ҆ чѣ́ле ѵе ѳ҆ѯ҇ѕѝ́цѝ, шѝ нѣ҆ѯ҇ а҆ѯ҇ѣ́ѝть. *Авѵ҆ 1. кд

М҃. Бо́ѝ дѹ҆́ха а҆ѯ҇ѣ́цѝ пи́лаѫ сѫмѧкѫ҆ѡ҆ѵ҆ѣ́ѝ.

Н҃. Ѧ҆лѫ҆ѡ҆ть чѣ́л ѵе а҆ѯ҇ѫ҆ кѹ҆ѣ́ѝтѹ҆ль ѳ҆пра҃ѵ҆ѣ́ѝ, шѝ нѣ҆ ѳ҆цѧ́ѣ҆ѣ, ви́не чѣ́л ра҃ѯ҇ѣ, шѝ ра҃пѧ́ѣ ѵе сѧ҆ сѫмѧ́ѝть ѳ҆пѝ́нѫ а҆ѯ҇ѝ, а҆ѵ҆е́тѫ ѥ҆ѝ́сте кѫ́ре сѧ҆ сѫмѧ́ть ла́ѝгѫ ка́ле.

О҃. Ѩ҆ѕ҇ кѫ́ре ѥ҆ѝ́сте пре пе҆тр҃и́ш сѫмѧ́ѝ, а҆ѵ҆е́тѫ ѥ҆ѝ́сте кѫ́ре ле а҆ѯ҇ѫ҆ кѹ҆ѣ́ѝтѹ҆ль, шѝ ѳ҆да́тѫ кѫ҆ бѹ҆кѹ҆ѵ҆ѣ́ ѳ҆ пр҃ѝѭмѣ́ѥ҆.

Х҃. Шѝ кѫ҆ а҆ре ра҃ѯ҇ѵ҆ѝ́нѫ ѳ҆сѝ́ке, чѝ ѥ҆ѝ́сте пѫ́нѫ ла́ѡ҆ вре́ме, ѩ҆ѕ҇ кѫ́нд сѫ҆ѳа́ѵ҆е нѫ́кѧ́ѕ҇, сѧ҆ гоѳа́нѫ пе҆нтрѹ̀ кѹ҆ѣ́ѝт, ѳ҆да́тѫ сѫ҆ сминтѣ́ѥ҆.

Ѯ҃. Ѩ҆ѕ҇ра҃ кѫ́ре сѧ҆ сѫмѧ́ѝть ѳ҆спи́нѝ, а҆ѵ҆е́тѫ ѥ҆ѝ́сте, кѫ́ре ле а҆ѯ҇ѫ҆ кѹ҆ѣ́ѝтѹ҆ль, чѝ грѣ́ѧ҆ѣкѹ҆ль а҆ѵ҆е́тѹ҆ѧ҆; шѝ ѳ҆шѧ́ѧ҆ѵ҆ѣ́ѥ҆ богаці́ѧ҆ сѹ҆грѹ́мѫ кѹ҆ѣ́ѝтѹ҆ль, шѝ сѫ҆ фа́ѵе ѳ҆ѩ҆ѕ҇ дѣ҆ ро́дь.

Ѱ҃. Ѩ҆ѕ҇ра҃ чѣ́л ѵе сѧ҆ сѫмѧ́ѝть ѳ҆пѫмѧ́ѝть вѹ҆́нь, а҆ѵ҆е́тѫ ѥ҆ѝ́сте, чѣ́л ѵе а҆ѯ҇ѫ҆ кѹ҆ѣ́ѝтѹ҆ль, шѝ ѧ҆ла ѳ҆цѧ́ѣ҆ѣ, шѝ кѫ҆ре́ле а҆ѯ҇ѫ҆ѵе ро́дь, шѝ фа́ѵе оу҃ндѹ҆ль ѡ҆сѹ́тѫ, а҆лѫ҆ѡ҆ шѧ҆сѫ́ѣчѝ, Ѩ҆ѕ҇ лѫ́тѫ тре́нѫ́ѣчѝ. Марк ѕ҃. кд

Ѱ҃а. *Ѧ҆лѫ҆ пи́лаѫ а҆ѯ҇ пѹ҆́сь лю́ѵ҆ь ѕ҇ѝкѫ́ѯ҇ь: а҆сѣ́менѣ ѥ҆ѝ́сте ѳ҆пра҃ѵ҆ѣ́ѝ чѣ́рнилѫ́ѵ҆ь гра҃ѳѝцѹ҆ль ѧ҆ѝ ѧ҆ мѹ҆ро́ѭ, кѫ́ре ле а҆ѯ҇ѫ҆ѝ́ѳѹ҆ль ѡ҆мѹ҆ла ле а҆ѯ҇ сѫмѧ́ѝть ѳ҆ цѧ́рнила сѝ. *Марк д҃. ле

Ѱ҃в. Кѝ́ре ѥ҆ѝ́сте ма҆ѝ мѝ́нк ѧ҆ѣкѫ́ть по҆́лѭ сѫмѝ́нцеле: ѩ҆ѕ҇ дѣ҆ѣ́ кре҆ще, ѥ҆ѝ́сте ма҆ѝ ма́ре ѧ҆ѣкѫ́ть по҆́лѭ вердѣ́цнле ѕ҇ шѝ сѫ҆фа́ѵе копа́нь, кѫ҆ви́нь па́сѫрнле чѣ́рюлѹ҆ѝ, шѝ лѣ҆кѹ҆́ѣ́ѝ ра҃мѹ҆рнлеа҆ѹ҆.

Ѱ҃г. Ѧ҆лѫ҆ пи́лаѫ лѣ҆ѹ҆ гра҃ѝть лю́ѵ҆ь. *Ѩ҆сѣ́менѣ ѥ҆ѝ́сте ѳ҆пра҃ѵ҆ѣ́ѝ чѣ́рнилѫ́ѵ҆ь ле а҆ѯ҇ѫ҆ѝ́ѳѹ҆ль, кѫ́ре ле а҆ѯ҇ѫ҆ѝ́ѳѹ҆ль мѹ҆́ре ле а҆ѯ҇ѣ́ѣѹ҆ѝ, кѫ́ре ле а҆ѯ҇ѫ҆ѵе ро́дь, шѝ ѳ҆ѝ́ѭ а҆ре҆тѫ́ чѣ́ле а҆ѣ́ѣѹ҆ѥ҆ дѝ́нь ѳ҆чепѹ҆́ть ле ѹ҆ѝ́ѝ. *Ѱалм оѕ҃. в.

Ѱ҃д. *Ѧ҆пѹ҆́ѝчѝ а҆ѣ́ѣѫ҆ (т) гло҆́ѧ҆телѣ, а҆ѯ҇ вени́ть ѳ҆кѫ́ѕ҇ Ї҆с҃, шѝ сѧ҆ ѧ҆пропѝ́ѧ҆т ладѣ́ѣѹ҆ сѹ҆́ченѝ́чїѝ ла́ѝ, Зи́ѣѫ҆ѫ҆: спѹ҆́не но́лѭ пи́лаѫ ѣ҆ѕ҇ѝ́ѝѫ҆ць ца́рнїѝ. *Марк д҃. ле

Ѱ҃ѕ҇. *Ѩ҆ѕ҇ра҃ ѥ҆ль ра҃спѹ҆ѕѝ́ѣѫ а҆ѯ҇ Зи́сь лю́ѵ҆ь: чѣ́л ѵе а҆ѯ҇ сѫмѧ́ѝ сѫмѧ́цѫ ѵе́ѣ҆ѣ, ѥ҆ѝ́сте фѝ́ол ѡ҆мени́ск.

Ѱ҃и. Ѩ҆ѕ҇ цѧ́рнила ѥ҆ѝ́сте ла҆ѹ҆́ѣ҆ѣ, ѩ҆ѕ҇ сѫмѧ́ца ѵе́ѣ҆ѣ ѵе́ѣ҆ѣ, а҆ѵ҆е́ѣѣ сѧ҆́ѝт фѝ́ѝ ѳ҆пра҃ѵ҆ѣ́ѝ, ѩ҆ѕ҇ ѣ҆ѣ́ѝ сѧ҆́ѝт фѝ́ѝ чѣ́ла ѹ҆ѝ́ѝ ра҃ѯ҇ѣ.

Ѱ҃а. Ѩ҆ѕ҇ вражмѧ́ша, чѣ́л ѵе а҆ѯ҇ сѫмѧ́ѝ пре ѥ҆ле ѥ҆ѝ́сте дїа҆́волѫ, ѩ҆ѕ҇ сѫ҆ѵе ѝ́ша ѥ҆ѝ́сте сфѫ҆ршѝ́ѣѹ҆ ѵе҆кѹ҆ла ѹ҆ѝ́ѝ, *ѩ҆ѕ҇ сѫ҆ѵе҆ѫ҆ѡ҆ѝ́ѝ сѧ҆́ѝт ѳ҆ѵе҆ѝ́ѝ. *Апок д҃. ѥ҆ѣ.

Ѱ҃м. Дѣ҆ѝ́ кѹ҆м сѫ҆ стра́ѝг негѝ́нѝле, шѝ сѫ҆ѣ҆рдь кѫ҆ фо́кь, а҆ша҆ ва҆фѝ́ ла сфѫ҆ршѝ́ѣѹ҆ль ѵе҆кѹ҆ла ѹ҆ѝ́ѝ.

Ѱ҃ма. Ва҆ прими́те фѝ́ол ѡ҆мени́ск пре ѳ҆ѵе҆ѝ́ѝ сѧ҆́ѝ, шѝ ви́рь а҆ѣ́ѣѫ҆ дѫ҆нтрѹ̀ ѳ҆пра҃ѵ҆ѣ́ѝ ла҆ѹ҆ѝ́ѝ пѣ́ѧ҆ сминтѣ́ѥ҆ле, шѝ пре чѣ́ѝ ѵе фа́кь ѳ҆ѩ҆ѕ҇ дѣ҆ а҆ѵ҆е́ѣе:

Ѱ҃мв. Шѝ́ѝ ви́рь а҆ѣ́ѣѫ҆ѫ҆ пре ѥ҆ѝ ѳ҆кѹ҆пто́ѭла чѣ́ль дѣ҆ фо́кь, а҆ко́лѭ ва҆фѝ́ пла́нѣ, шѝ сѫ҆ѵе҆ршѝ́ѣѹ҆ ви́нцилѫ́ѵ҆ь.

Ѱ҃мг. *Ѧ҆пѹ҆́ѝчѝ дре́пцѝ́ѝ ви́рь стра҆ѣ́ѣѹ҆чѝ ка со҆́ѣ́ле ѳ҆ѕ҇ѣ́ ѳ҆пра҃ѵ҆ѣ́ѝ Та҆ѝ́ѣѹ҆ѝ лю́ѵ҆ь. чѣ́л ѵе а҆ѯ҇ѫ҆ оу҃ре́ѝ дѝ (т) оу҃нѫ҆́ѣѹ҆ѫ҆ ѫ҆ѣ҆ѝ́ць. оу҃нѫ҆ ке (в) ѳ҆ѝ҆ѣ҆локѹ҆ѫ҆ гра҃ѳѝ. ѧѕ҇ (в) словоѕ҇ѝць. *Іѡанн кѝ. г.

оуре́кѝ де ѧ̀дзѝтъ, съ ѧ̀дѫ.

мд. Ѩ́рѣшѝ, ѧ̀сѣме́нѣ ѩ́сте ѧ̀пѫрѫ́ція чєрю́рѝлоуь комѡ́рѣѝ ѧ̀скѫ́нсъ ѧ̀пѫ́рѝнъ, Ка́ре ѧ̀фла́кѝндъ ѡ̀мѫ́лъ ѡ̀лѫ ѧ̀скѫ́нс, шѝ де вѫкѫ́рїа ЄѦ́ѝ съ дѫ́ѵе, шѝ то́ѧнте, ка́нте а̀́ре лєвѝ́нде, шѝ кѫ́мпѫрѫ цѫ́рѝнъ ѧ̀ѵѣ́ѧ.

ме. Ѩ́рѣшѝ, ѧ̀сѣме́нѣ ѩ́сте ѧ̀пѫрѫ́ція Чєрю́рѝлоуь ѡ̀мѫ́лъ ѝ негѫцѧто́рѣ, чѣ́лъ чє ка́дѫтъ маргѫрѝта́рѣ вѫ́нь.

мѕ. Ка́ре ѧ̀фла́кѝндъ оу҃ѝ маргѫрѝта́рѣ дємѫ́нт пре́ці, мерге́ндъ ѧ̀дзѝ вѫ́кѝндѫтъ то́ѧнте ка́нте ѧ̀дзѝ ѧ̀вѫ́тъ, шѝ лѧ̀ кѫ́мпѫра́тъ.

мз. Ѩ́рѣшѝ, ѧ̀сѣме́нѣ ѩ́сте ѧ̀пѫрѫ́ція Чєрю́рѝлоуь нѧкѫ́ѵѫлъ ѝ ѓрѫ́кѝтъ ѓмі́ре, шѝ ѧ̀дзѝ ѧ̀дѫ́нѧтъ дєто́тъ фѣ́ѧоль де Пѣ́ще.

мѝ. Ка́ре дѣ́кѫ сѧ̀ ѓмпѧ́нтъ, скоцѝндъ ла ма́ѓѝне, шѝ шєзѝндъ, ѧ̀дзѝ ѧ̀ле́сь пре чє́ѝ вѫ́ѝ ѓѧ́ке; Ѩ́рѣ пре чє́ѝ ра́ѝ ѧ̀лѫ лѧпѧдѧ́тъ ѧ̀фа́рѣ.

мѯ. Ѧ̀ѝ вѫ́ѝ ла Сѫрѧшѝ́тѫ вѣкѫ́лѫ́ѝ, вѡ́р ѣ́шѝ ѓрєгѝ́ѝ, шѝ вѡ́рь дєспѫрцѝ́ пре чє́ѝ ра́ѝ дѝнь мѝжлоке́ла чѣ́лоуь дрѣ́пцѝ.

н҃. Шѝ ѓѝ вѡ́рь ѧ̀рѫ́нка пре Є́ѝ ѓкѫпто́рюль чѣ́ль де фо́ѕь. ѧ̀колѡ́ вѫрѝ пѧ́ѕнѕ, шѝ скѫршѝнре́ дѝнцѝлоуь.

нѧ. Грѧ́нтѫ лоу҃ Ї҃С: ѓцѫла́цѝ ѧ̀ѵе́сте́ то́ѧте? грѧ́нтѫ лѫ́ѝ: ѧ̀шѣ дѧ́не.

нв. Ѩ́рѣ Є́ль ле́ѫ зѝ́сь лоу҃ь: пентрѫ ѧ̀ѵѧ́ста то́ѧть кѫртѫра́рюль ѓѧ́ѕѫѝт сѫре ѧ̀пѫрѫ́ція чєрюѓлоуь, ѧ̀сѣме́нѣ ѩ́сте ѡ̀мѫ́лъ сѧ̀пѧ́ѝ де ка́ѕѫ, ка́ре скоа́нте дѝни вѝстїе́рїа са̀ нолѡ́, шѝ вє́ки.

нг. шѝ ѧ̀дзфо́сть дѣ́кѫ ѧ̀дзѫ сфѫршѝ́нт Ї҃С пѝлделе ѧ̀ѵе́сте́, ѧ̀дзѫ трекѫ́тъ де ѧ̀колѡ.

нѕ. Ѩ́рѣшѝ вєнѝ́нд ѓмоше́а сѝ, ѓѧ́ѕѫ пре Є́ѝ ѓсѝнагѡ́га лоу҃, кѧ́т сѧмнѧ̀ Є́ѝ, шѝ зѝ́ѵѣ: деѫ́нде ѩ́сте лѫ́ѝ ѓцелепцѫ́нѣ ѧ̀ѵѧ́ста, шѝ пѫтѐрнле?

нѐ. Ѧ̀ѫ нѫ̀ ѩ́сте ѧ̀ѵе́ста фнѡ́рѫа мѣ́шерѫлѫ́ѝ де лѣ́мѝ? ѧ̀ѫ нѫ̀ сѫ кѣ́мѧ мѫ́ма лѫ́ѝ Мѧ́рїа, шѝ фрѧцїѝ́ лѫ́ѝ Ѩ́ѡсиѳ, шѝ Ї҃ѹ́дѣ, шѝ сѝмонь, шѝ Ї҃ѹ́да?

нз. Шѝ сѫрѝ́нле лѫ́ѝ ѧ̀ѫ нѫ̀ сѧ́нть то́ѧте ла ноѝ? деѫ́нде ѓѫ́ сѧ́нть лѫ́ѝ то́ѧте ѧ̀ѵе́сте?

нѯ. Шѝ сѫ смѝнтѣ́ ѓтрѫ́ дѧ́нѕѫ Ѩ́рѣ Ї҃С ѧ̀ѫ зѝ́сь лоу҃ь: нѫ̀ ѩ́сте проро́кѫлъ фѫ́рѣ чѝ́сте, нѫ́ман ѓмоше́а сѝ, шѝ ѓкѝса са̀.

нѝ. Шѝ нѧ̀ѫ фѧкѫ́т ѧ̀колѡ́ пѫтѐрѝ мѫ́ѧте пентрѫ́ не кредѝ́нца лоу҃ь.

## КѦ́ПѢ. дї.

Кѧ́пѫлъ лѫ́ѝ Ї҃ѡа́ннь сѫ дѫ́ фѣ́ѧѝ ѝ жо́ѧкѣ: Ї҃С кѫ́ чѝ́ѵѝ пѧ́ѝнѕ, шѝ доѝ пі́ці сѧ́тѫрѣ чѝ́ѵѝ мѝ́ѝ де вѫрѣ́цѝ ѓпѫ́сте, вѫлагѧ́нд доа́шѝпрѣ́ѕѣ кошѝ́нце де рѧмѧ́шѝце, шѝ оумплѧ́ндъ пре мѧ́ѝ ѓтрѣ́ѕѝ оуѵѝнцѝ́ѝ чѣ́ѝ кѧнтѝ́цѝ де ѣ́нфор, шѝ пре Пѣтрѫ́ де ѧ̀нкѫ́ре нѣкѫ́ѕѝре: ѓцѧнѫ́тъ Гѣнѕарѣтѫ́лѫ́ѝ мѫ́ѧте боа́ле сѫ вѝндѐ нѫ̀ ѧ̀ѵѧ́нѕѫ де вѣшмѧ́нтѫ́ле лѫ́ѝ

Марк s. д. Лѫ́ка д. зї. Ѡ҃ѡан s. мї.

ѦѢмѣ ѧ̀ѵѣ́ѧ. ѧ̀ѫ ѧ̀дзѫ́нт Ѩ́рѣѫ петрѧ́рѫа вѣ́стѣ лѫ́ѝ Ї҃С. ѝ ѧ̀ѫ зѝ́сь сѫ́ѵѝнлоуь сѧ́ле, ѧ̀ѵе́ста ѩ́сте Ѡ҃ѡа́ннь Ботезѧтѡ́рюль: Є́ль ѧ̀ѫ ѧ̀кѝ́нть дѝнь мо́рцѝ, шѝ пентрѫ ѧ̀ѵѧ́ста съ фѧ́кѣ пѫтѐрѝ ѓтрѫ́ Є́ль.

Марк s. зї Лѫ́ка д. з. Ѡ҃ѡан s. г.

г. Кѫ̀ Ѩ́рѣѫда прѝнзѧ́нда пре Ѡ҃ѡа́ннь, лѧ̀ лѫ́ѝ гѧ́нть, шѝ лѧ̀ вѫгѧ́нть ѓтѣ́мниць пентрѫ Ѩ́рѣѫ́ѝда мѫ́рѣ лѫ́ѝ Фѝлѝ́ппь фрѧ́телѫ́ѝ сѧ́ѫ. Лѫ́ка г. дї

ѧ̀. кѫ̀ Зѝ́ѵѣ Ѡ҃ѡа́нн лѫ́ѝ: нѫ̀ ѩ́сте слѡ́вѡдь цѝе, сѧ́ѡ ѧ̀нєѝ пре́ѧ.

Є. Шѝ вро́нда сѧ́ль ѡ̀мо́рѫ пре Є́ль, сѧ́ѫ темѫ́нть. де нѡро́дь: кѫ̀ кѫ̀ пре оу҃нь Проро́кь ѓль ѧ̀ѫ пре дѧ́нсѫль. Жоѳ ѧ. кѕ

ѕ. Ѩ́рѣ кѧ́ндь ѧ̀ѫ фо́сть зѝ́ѡа на́ѩерѝ́ѝ лѫ́ѝ Ї҃рѡ́ѫда, жѫка́тѫ́ѫ фѧ́та Ї҃рѡ́ѫдѧ́ѝ ѓмѝжлѡкь, шѝ ѧ̀ѫ пѧкѫ́тъ лѫ́ѝ Ї҃рѡ́ѫдь.

ѯ. Пентрѫ ѧ̀ѵѣ́ѧ кѫ̀ жѫрмѧ́нтѫ́ѫ фѫгѧ́дѫ́нт, кѫ́ѝ ѧ̀ѫ ѐѝ ѡ̀ѝ чє ѧ̀рѣ чѣ́ре.

н. Ѩ́рѣ ѧ̀ фѝ́нда мѧ́ѝ нѧ́ѝнте ѓѣцѧ́нт дємѫ́ѧ, ѧ̀ѫ зѝ́сь: дѧ́мѝ ѧ̀нчѝ ѓтрѝпсїе́ капѫ лѫ́ѝ Ї҃ѡа́ннь Ботезѧтѡ́рюль.

ѧ̀. Шѝ сѧ́ѫ ѓтрѝсто́нт ѓпѫрѝ́тѫль: Ѩ́рѣ пентрѫ жѫрмѧ́нтѫль, шѝ пентрѫ чє́ѝ чє ѓпрѣ́ѫѝ шѧдѣ́, ѧ̀ѫ порѫнчѝ́нть сѧ́ѝнсъ дѣ́.

ї. Шѝ трѝмѝцѝ́нд, ѧ̀ѫ тѧ́нть капѫ́ль лѫ́ѝ Ї҃ѡа́ннь ѓтѣ́мниць.

ѧї. Шѝ сѧ́ѫ ѧ̀дзѣ́сь капѫ́ла лѫ́ѝ ѓтрѝпсїе́, шѝ сѧ́ѫ дѧ́ть фѣ́тїѝ, шѝ лѧ̀ дѫ́сь ла мѫ́ѝмѕа.

ѧѕ. Шѝ вєнѝ́нд оу҃ѵєнѝ́чїѝ лѫ́ѝ ѧ̀ѫ лѧ̀ѧ трѫ́пѫла, шѝ лѧ̀ ѓгропа́т: шѝ мерге́нд ѧ̀ѫ спѫ́ лѫ́ѝ Ї҃С.

ѧѕ. Шѝ ѧ̀дзѣ́нд Ї҃С, сѧ́ѫ дѫ́с де ѧ̀колѡ́ кѫкорѣ́ѧ ѓлоѣ́ пѫстїю сѫ́нгѫр, шѝ ѧ̀дзѝ́нд глоа́телѐ, сѧ́ѫ дѫ́сь дѫпѣ́ дѧ́нсѫль педѐстрѝ дѝни ѵѣтѫцѝ́. Марк s. ла. Лѫ́ка д. ї.

ѧѯ. Шѝ ѐшѝ́ндъ Ї҃С ѧ̀ѫ вѣ́зѫт глоа́нте мѫ́лте, шѝ ѓѣлѫ́ фѣ́кѫть мѝла́ дє дѧ́ншїѝ, шѝ ѧ̀ѫ тѫмѧ́дѫ́нт пре воа́нлеѧ́ѝ лоу҃ь. Ѡ҃ѡан s. г.

ѐї. Ѩ́рѣ дѣ́кѫ сѧ́ѫ фѣ́кѫть сѣ́рѣ, ѧ̀ѫ вєнѝ́ть ла дѧ́нсѫла ѵѣ́ченѝчѝ́ѝ лѫ́ѝ, Зѝкѧ́нд: лоа́кѫль ѩ́сте пѫстѧ́ѝ; шѝ врѣ́мѐ ѧ̀ѫ трекѫ́тъ, слобѡзѝ́ѝ глоа́телѐ, кѫ̀ дѫкѧ́ндѫѝ ѓ са́ѫте, сѧ́ѫ кѫ́мпере вѫка́ѫте.

ѐѕ. Ѩ́рѣ Є́ль ле́ѫ зѝ́сь лоу҃ь, нѫ̀ трѣ́бѫ сѣ ме дѫ́кѣ, дѧ́ѫле вѡ́ѝ сѫ мѧкѧ́ѫче.

ѐѯ. Ѩ́рѣ Є́ѝ нѫ̀ зѝ́сь лѫ́ѝ: нѫ̀ ѧ̀ѵе́мь ѧ̀ѝѫ фѧ́рѣ нѫ́ман чѝ́ѝѫ пкѧ́ѝѫ, шѝ дѡ́ѝ пе́ѫѝ.

ѐѝ. Ѩ́рѣ Є́ль ѧ̀ѫ зѝ́сь: ѧ̀дзѵецѝлѧ ѓколѫ ме́ѫ. Ѡ҃ѡан s. д.

ѧ. Шѝ порѫнчѝ́нд сѣ шѧдѣ́ глоа́телѐ пре Ї҃ѳѣ́ѕѣ, лѧ̀ѧ́ндь чѣ́ле чѝ́ѝѫ пкѧ́ѝѫ, шѝ чє́ѝ дѡ́ѝ пе́ѫѝ кѫпкѧ́нда ла чі́рю, ѧ̀ѫ бѝне кѫвѣхнтѧ́т, шѝ фѣхнгѧ́нд ѧ̀ѫ дѧ́т оу҃ѵєнѝчѝлѡр пѧ́ѝнле: Ѩ́рѣ оу҃ѵєнѝчѝ́ѝ глоа́телѡрь.

к. Шѝ ѧ̀ѫ мѧнка́тъ тѡ́ѫѝ, шѝ сѧ́ѫ сѫпѫра́тъ, шѝ ѧ̀ѫ лѧ̀ѧ́тъ рѧмѧшѝ́це дє сфѫрмѝтѫ́рѝ дѡ́лѡ спрѣѕѣ́ѵе кѡ́шѫрѝ пѧ́ѝне.

кѧ. Ѩ́рѣ чє́ѝ чє ѧ̀ѫ мѧнка́тъ, ѧ̀ѫ фо́сть бѣрба́ѫѝ кѧ̀ ла чѝ́ѝѫ мѝ́ѝ, фѫ́рѣ дє мѫ́ѝрѝ, шѝ дє прѫ́нчѝ.

кв. Шѝ ѧ̀дѧ́тѫ ѧ̀ѫ сѧлѧ́нть Ї҃С пре оу҃ѵєнѝ́чѝ сѧ́ѝ, сѫ ѓтре ѓкоа́ѣѐ, шѝ сѫ мѣ́ргѫ ѓнѧ́нтѣ лѫ́ѝ дє ѵѣ́ѧ пѧ́рте; пѧ́нѫ кѧ́нда ба сѡбозѧ́ѝ глоа́телѐ. Марк s. мє

кг. Шѝ Слобозѧ́нд глоа́телѐ, сѧ́ѫ сѫ́нть ѓмѫ́нте сѫ́нгѫр сѫ́ѣ роа́це. Шѝ фѧкѧ́ндъ сѣ́рѫ, ѐ́рѧ сѝ́нгѫрь ѧ̀колѡ. Ѡ҃ѡан s. єї

кд. Ѩ́рѣ корѧ́ѣа ѐ́рѧ ѓмѝжлокѫ́ль мѧ́ѝ ѓ вѧлѫ́ндѫѝ дє ба́лѫрѝ, кѫ̀ ѐ́рѧ ѓпротѝ́вник вѧ́нтѫль.

кє Ѩ́рѣ ѓтрѫ́ ѧ̀пѧ́тра стрѧ́ѫ дє ноа́пте, ѧ̀ѫ мѣ́ѣь

мѣ́рѕь лѧ дѫ́ншїй ІС̃ оу҃мблѫ́ндь пре мѧ́ре.

кѕ̃. Ши҃ вѫзѫ́ндꙋ́ пре Є́л оу҃ченичїй оу҃мблѫ́ндь пре мѧ́ре, сѧ́ѵ тꙋ́рвꙋра́т (а) зикѫ́ндь: къ нѧ́лъкъ ѩ́сте, ши҃ де фо́рикъ ѧ́ѵ стригѫ́ть:

кѕ̃з. Ѩр҃ъ ІС̃ ѧ́дѫтъ ѧ́ѵ грѫ́нт лю́рь, зикѫ́нд: кꙋтезѫ́щй, Є́ѵ сѫ́нть, нꙋ́къ тѣ́мещй.

кѝ. Ѩр҃ъ рѫспꙋнзи́ндь Пе́трꙋ, ѧ́ѵ зи́с лꙋ́й: Дмне, де Є́щй тꙋ́ порꙋнчѣ́щемй, сѫ́вїѵ ла тѝне пре а҃пъ.

кд̃. Ѩр҃ъ Є́ль ѧ́ѵ зи́с: вѝнш. Ши҃ Є́шѝндь Пе́трꙋ дѝнь лꙋ́нтре, оу҃мбла́ пре а҃пъ, къ сѫ́ вѝнъ ла ІС̃.

кѧ̃. Ѩр҃ъ вѫзѫ́ндь вѫ́нть тѧ́ре, сѧ́ѵ темꙋ́ть: ши҃ ѫчепѫ́ндь ѩ́сѫ ѧ́фꙋндѫ́, ѧ́ѵ стригѫ́ть, зикѫ́нд: Дмне мѫнтꙋѧ́щемъ.

кѧ̃. Ши҃ ѫдѫ́тъ тинзи́ндь ІС̃ мѫ́на, лѧ́ѵ ѧ́пꙋкѫ́ть пре Є́ль: ши҃ ѧ́ѵ зи́с: пꙋщи́нь кредиичо́ѩле, пентрꙋ́чѣ тѣ́й ѫдо́нть?

кѧ̃. Ши҃ ѫтрѫ́ндь Є́й ѫкорабїе, ѧ́ѵ стѫ́пꙋть вѫ́нтꙋль.

кг̃. Ѩр҃ъ чѣ́й че Є́рѫ ѫкорабїе, венѝнд, сѧ́ѵ ѫкинѧ́т лꙋ́й, зикѫ́ндь: къ ѧ́девѣрѧть фїоль лꙋ́й Дмнезе́ѵ Є́щй.

кд̃. Ши҃ трекѫ́нд, ѧ́ѵ венѝть ѫпмѫ́нтꙋль Генисаре́тꙋлꙋй. *Марк 5. пг

кѣ̃. Ши҃ кꙋиокѫ́ндꙋл пре дѫ́нсꙋль вѫвѧщїй локꙋлꙋ́й ѧ́чѣлꙋ, ѧ́ѵ тримѝсь прінь прежлрь ѫтоа́тъ лѧ́тꙋре ѧ́чѣл, ши҃ ѧ́ѵ ѧ́дꙋсь ла дѫ́нсꙋль пре тоцй чѣ́й болнавй.

кѕ̃. Шиѝль рꙋгѫ́ пре дѫ́нсꙋль къ мѧ́кларь нꙋ́май де по́алеле (б) вешмѝнтелор лꙋ́й сѫ́се а҃тѝнгъ. Ши҃ кѫцй сѧ́ѵ а҃тѝнсь, сѧ́ѵ мѫнтꙋѝть.

## КѦПЪ Є҃Ї.

Стрѫдаи҃ѝле фарисе́илор де спѣларе́ мѫ́нилор, ши҃ де ѧ́лте лꙋкрꙋ́рй, карele пꙋзе́ май мꙋ́лть, де кѫ́ть Дмнезе́ещиле порꙋнчй: ши҃ кѧ́ре сѫ́нть чѣ́ле че сп҃ъ́рк пре ѿ́мь: мꙋ́ре ханаиа́нкъ рѫмѫ́нд ѫкредѝнцъ, ши҃ ѫрꙋгꙋ́не доѫ́ндеще фе́тїй виндекѧ́ре: ІС̃ виндекѫ́ндь лѫнгъ мѧ́ре Галилеи҃ мꙋлте́ѡале, къ шепте пѫ́ини, ши҃ пꙋщи́тїй пе́щй, сѫ́тꙋръ пѫ́трꙋ мй҃ де барбацй, шепте ко́рфе де рѫмашице сꙋмплѫ́ндь.

*Марк 3. а

*Марк 3. е

*ешир к Ѳ. *Луце 6. Ѳ. ефес 5. х. ешире ка Ѳї. Лиицъ и. д.

Ѧ̃. *Пꙋ́нчй сѧ́ѵ ѫпропї́ѧть ла ІС̃ кѫртꙋрарїй, ши҃ фарисе́ий дѝнь Іерꙋсали́мь, зикѫ́ндь:

Ѧ̃. *Пентрꙋ́ чѣ Оу҃ченичй тѣ́й кѧ́лкъ ѡ҃бичѣ́йорile вѫтрѫ́нилор? къ нꙋ́шй спѧ́лъ мѧ́нile сѧ́ле кѫ́ндь мънѧ́нкъ пѣ́ине.

Ѧ̃. Ѩр҃ъ Є́ль рѫспꙋнзи́нд ѧ́ѵ зи́с лю́рь: пентрꙋ чѣ ши҃ во́й кѫлкацй порꙋ́нка лꙋ́й Дмнезе́ѵ пентрꙋ ѡ҃бичѣ́йорile во́стре?

Ѧ̃. *Къ Дмнезе́ѵ ѧ́ѵ порꙋнчи́ть, зикѫ́ндь: чинстѣще пре тѧ́тъль тѫ́ѵ, ши҃ пре мꙋ́мъка, *ши҃ чѣ́ль че ва грѣи́ рѫ́ѵ тѧтѫ́несъ, сѧ́ѵ мꙋ́рга, къ мо́арте сѫ́ мо́арь.

Є̃. Ѩр҃ъ вой҃ зи́чещи: ѡ҃рй чине ва зи́че тѧтѫ́несъ, сѧ́ѵ мꙋ́мъка: Да́рь ѩ́сте, ѡ҃рй кꙋ́е те вѣ́й ѧ́ѵдꙋтѫ (а) дела мѝне, ши҃ нꙋ́ва чинсти пѣ тѧ́тъль сѫ́ѵ, сѧ́ѵ пре мꙋ́мъка.

Ѕ̃. Ши҃ ѧ́цй стрѫжѫ́ть порꙋ́нка лꙋ́й Дмнезе́ѵ пентрꙋ ѡ҃бичѣ́ю вострꙋ.

Ѕ̃. Фцѫ́ричиилор, ѕѝне ѧ́ѵ профици́ть де вой҃

кѕ̃. (а) Сѫпѣмѫнтѧ́т. кѧ̃ (б) марцине. Є̃ (а) Фолосѝ.

## КѦПЪ Є҃Ї.

Є҃ї.

Ісаі́а, зикѫ́ндь:

Ѝ *Съ ѧ́пропїе де мине норо́дꙋл ѧ́чѣстакъ рꙋр сѫ́, ши҃ кꙋ бꙋзеле мъ чинстѣще, ѩ́ръ ѝнима лю́рь депа́рте ѩ́сте дела мѝне. *Ісаїи кѧ̃ гї. Марко 3. s.

Ѡ̃. Ши҃ ѧ́ѵдѫ́р мъ чинсте́скь, ѧ́ѵцѫ́нд ѧ́ѵцѫ́нтꙋрй, порꙋнчй ѿмене́щй.

Ї. Ши҃ кѣ́мѫ́нд норо́ѧделе лѣ́ѵ зи́сь лю́р: ѧ́ѵзи́цй, ши҃ ѧ́цѫлѣ́цещй.

Ѧ̃ї. Нꙋ́ че ѧ́тръ ѧ́гꙋ́ръ спꙋ́рк пре ѿ́мь, чи́ че ѧ́съ дни гꙋ́ръ, ѧ́чѣ́м спꙋ́рк пре ѿ́мь.

Ѣ̃. Ѧ́тꙋнчи ѧ́пропїи́ндꙋсъ оу҃ченичїй лꙋ́и. ѧ́ѵ зи́сьлꙋ́й: ши҃ къ фарисе́ий ѧ́ѵзи́ндь кꙋвѫ́нтꙋль, сѫ́ скѫндѧлизе́ѧ?

Ѣ̃ї. Ѩр҃ъ Є́ль рѫспꙋнзи́ндь ѧ́ѵ зи́сь: *тѿ́ть сѧ́дь, кѧ́ре нꙋ́ лѧ́ѵ сѧдѝть Тѧтѫ́ мїе́ѵ чѣ́ль ѣ̃ї. s. чере́скь, сѫ́ва дескѣдѫчи́нѫ. (б) *Іѡан

Ѣ̃ї. *Ѧ́ѵсацй пре Є́й, къ сѫ́нт повацꙋнтоа́рй *Лꙋка ѡ҃рбй ѧ́ ѡ҃рбилор, ѩ́ръ дева повацꙋ́нѣ ѡ҃рбь пре ѡ҃рбь, 5. лѧ ѧ́мѫндоа́ вѡ́ръ кѫдѣ́ ѫгроапъ.

Є̃ї. *Ѩр҃ъ рѫспꙋнзи́ндь Пе́трꙋ, ѩ́ѵзи́сь лꙋ́й: *Марк спꙋ́не но́ацй пи́лда ѧ́чѣ́ста. 3. ѕї

Ѕ̃ї. Ѩр҃ъ Є́ль ѧ́ѵзи́сь: ѫкъ ши҃ во́й не ѫцѣлегъторй сѫ́нтецй?

Зї. Ѧ́къ нꙋ́ сокоти́цй, къ тѿ́т че ѫ́тъ ѫгꙋ́ръ ѫпхи́нтече мѣ́рце, ши҃ ѧ́съ прини шезꙋ́ть?

Ѝї. Ѩр҃ъ чѣ́ле че Є́сь дни гꙋ́ръ, дела ѝнимъ Є́сь, ши҃ ѧ́чѣ́ѧ сп҃ъ́рк пре ѿ́мь.

Ѳ̃ї. Къ дни ѝнимъ Є́сь гѫндꙋ́рилe чѣ́ле рѣ́ле, оу҃чи́дерile, прѣ кꙋрвѝлe, кꙋрвѝлe, фꙋртиша́гꙋрile, минꙋ́нилe, хꙋ́леле.

К̃. Ѧ́чѣстѣ сѫ́нт, кѧ́ре спꙋ́рк пре ѿ́мь. Ѩр҃ъ ѧ́мѫнкѫ кꙋмѫ́нile не спѣлѧ́ѧ, нꙋ́ спꙋ́рк пре ѿ́мь.

кѧ̃. *Ши҃ Є́шѝндь де ѧ́кѡлѡ ІС̃, сѧ́ѵдꙋ́с ѫпърцинле Тꙋ́рлꙋй, ши҃ ѧ́ Сидо́нꙋлꙋй, *Марк 3. кд

кѣ̃. Ши҃ ѩ́тъ ѿ́ мꙋ́ре Хананѣ́нкъ Є́шѝндь динь хотарile ѧ́чѣлѣ стригѫ́ кѫтрꙋ дѫ́нсꙋль, зикѫ́нд: милꙋ́ѧщемъ дмне фїоль лꙋ́й Дѧ́вїд: фі́ка мѣ́ рѫ́ѵ сѫ́ ѫдрꙋчѣще? (в)

кг̃. Ѩр҃ъ Є́ль нꙋ́ѧ рѫспꙋнс Є́й кꙋвѣ́нть, ши҃ ѧ́пропїи́ндꙋсъ оу҃ченичїй лꙋ́й, рꙋгѫ́ пре дѫ́нсꙋль, зикѫ́ндь: слобозѣщеѡ̃ пре дѫ́нса, къстрѫ́гъ дꙋпъ но́й.

кд̃. Ѩр҃ъ Є́ль рѫспꙋнзѫ́ндь ѧ́ѵ зи́сь: нꙋ сѫ́нт Трими́сь, * фѫ́ръ нꙋ́май кѫтрꙋ ѡ҃нile чѣ́ле пїердꙋте́ѧле кѧ́сїй лꙋ́й Ісраи́ль. *Сѫ́ї. s. *Іѡанї. г.

кѣ̃. Ѩр҃ъ ѧ̀ венѝнд сѧ́ѵ ѫкинѧ́л лꙋ́й, зикѫ́ндь: Дмне, ѧ́ѵдꙋтѫмй.

кѕ̃. Ѩр҃ъ Є́ль рѫспꙋнзи́ндь, ѧ́ѵ зи́сь: нꙋ ѩ́сте бине ѧ́лъ́ѧ пѫ́нѣ фи́нилор, ши҃ ѧ́ѡ ѧ́рꙋнка кѫ́нилор.

кз̃. Ѩр҃ъ ѧ̀ ѧ́ѵ зи́сь: ѧ́шѧ̀ Є̀ Дмне, къ ши҃ кѫ́нїй мънѧ́нкъ динь фарѫмитꙋ́рile; кѧ́ре ка́дь динь маса Дмнилор сѫ́и҃.

кѝ̃. Ѧ́тꙋнчи рѫспꙋнзи́ндь ІС̃ ѧ́ѵ зи́сь Є́й: ѡ҃ мꙋ́ре, мѧ́ре ѩ́сте кредницꙋ тѧ́, фіе цїе кꙋмь воещи҃, ши҃ сѧ́ѵ тѫмѧдꙋи́ть фі́нка Є́й динь тра чѣ́ль ча́сь.

кѳ̃. Ши҃ трекѫ́ндь де ѧ́колѡ ІС̃, ѧ́ѵ венѝть лѫнгъ мѧ́ре Галилеи҃ ши҃ сꙋи́ндꙋсъ ѫ мꙋ́нте, шедѣ́ ѧ́колѡ.

Л̃. Ши҃ сѧ́ѵ ѫпропї́ѧть къ дѫ́нсꙋль глѡа-

кѣ. (б) Смꙋ́ме. те

кѣ. (б) кинꙋ́ѥре де дракꙋль

тѣ мѹ́лте › а҆вѣ́нд҃ь къ̀ сѝне шкі҃ѡ́пи › ѿре́н › мѹ́ци › ки́лави › ши а҆́лції мѹ́лци › ши ма҆́ дрѹ́нкат пре е҆́и ха пичо́аре́ле лѹ́и І҃С : ши ма҆́ тѣмнѹ́ит пре е҆́и .

а҃і . Ка́ть сѫ́ мирѣ́ гло́аиселе вѣ҃хо́нд҃ пре мѹ́ци трѣ́нд҃ь › пре ки́лави сѫ̀нто́ши › пре шкі҃ѡ́пи оѹ҃мблахо́нд҃ь › ши пре ѿре́н вѣ҃хо́нд҃ь › ши мар҃ пре Дмнезе́ѹль лѹ́и Ісра́иль .

Марк н. а. а҃в . ¶ Ма҆́ І҃С кі҃мхо́нд҃ь пре Оу҃чени́чіи сѫ́и › а҆́ѵ зи́ць : милѣ́ми ма҆́ите де гло́аиц҃ь › къ ма҆́ц҃ь пре́и зи́ле сѫ́нц҃ь де кѣ́нд҃ь рѣмо́нь къ̀ ми́не › ши на҆́ѵ че мѣнка́ › ши нѹ́ во́и сѫ́и слово́ѭ҃ь пре е҆́и фла҃ми́нзи › кан҃ къ̀мва сѫ̀ сла҃ве́ск҃ пре ка́ле.

а҃г . Ши а҆́ѵ зи́ць лѹ́и Оу҃чени́чіи лѹ́и › де́ѹнде вѣ́ма ма҆́ѣ ѳ҆ндѣ́ите а҆́нц҃ѣ́ пѣ́нии › кѣ « сѫ̀ сѫ̀нѳѹ́рѣма а҆́нц҃ѣ гло́аиц҃ь ?

а҃д . Ши а҆́ѵ зи́ць І҃С ло́ѹр : ка́ите пѣ́нии ла҆́ѣщи? ма҆́р е҆́и а҆́ѵ зи́ць : ше́ите › ши пѹ́ции пѣ҃ншоѳри́ле́. Ши а҆́ѵ порѹ́чи́т гло́аителѡр҃ь сѫ̀ шадѣ́ пре пѣмѣ́нть .

а҃е . Ши лѹ́хнд҃ чѣ́ле ше́ите пѣ́нии › ши пе́щи › мѹ́лцѣмѝнд҃ь › а҆́ѵ фрѣ́нть › ши а҆́ѵ да́т Оу҃чени́чілѡр҃ь сѫ́и › ма҆́р Оу҃чени́чіи гло́аті .

а҃ѕ . Ши а҆́ѵ мѣнка́т тѣщи › ши сла҃ сѫ̀нѳра́т › ши а҆́ѵ лѹ́ите рѣмѣ́шиц҃е де сфрѣмнтѹ́рѣ ше́ите ко́шинце пани́не .

а҃з . ¶ Ма҆́р чи́ не мѣнка́ѣ е҆́ѣ ѣ҆ пи́тр҃ѵ ми́и де ѿламени́ › а҆фа́р҃ѣ де мѹ́е́ри › ши а҆фі́ѣ де прѹ́нчи .

а҃и . Ши слобо́ѭ҃ь гло́аителе › а҆́ѵ ѳ҆трѣ́ть ѳ҆ коріѣ́ › ши а҆́ѵ вѣ҃нить ѳ҆ хотѣ́ре́ле Магда́лѹ́ѣни.

## КА́ПЪ СІ.

І҃С ѣ҆ѵдѣ́ци пре чи́ ма҆́ пѣ҃нтѣ › кѹ́ тѣ́рци де сѫ̀ми › къ сѫ̀мнѣ ерѝнашоръ вѣ҃ле мѹ́дѣнѣ : порѹ́нтѣци оу҃чени́чілѡр҃ь а҆́ѣ пѣ҃хѣ́ де а҆́лѹ́ѣ́ѣ фарисе́ѣлѡр҃ь ши а҆́ле садѹкеѣлѡр҃ь : ши ѳ҆трѣ́къ › чѣ́ме зи́ць а҆фі́ : ши а҆́ѵ Пе́тр҃ѵ дѹ́ле рѣспѹ́нсѣ лѹ́и ѳ҆ фа҃гѹ́ѣ́ци кѣ́ле ѳ҆трѣщіе́и тѣ́рнилѡр҃ь : ма҆́р пати́мле сѫ̀ле маи ѳ҆нѣ́ите-ентѣ́нд҃ь ѣ҆ › дѣ́ла Пе́тр҃ѵ сѫ̀ тѣ́рте : пе́тр҃ѵ ка҆́р ѳ҆ле кѹ́мѣ́ри сѫ̀тань, ѣ҆щѣ́нд҃ь пе фі́ще ка҆́ре ле҆́и пѹ́рта Кр҃ѕ҃т҃е , ши лѹ́ми ѣ҆ Дми҃зѹ́ фі́ще кѣ́рѣ дѹ́ле фа҃нтѹ́ле сѫ̀ле ѣ҆ рѣспѹ́нтѣ .

Марк п. аі. а҃ѳ . ¶ И҃ѣ ѳ҆трепѣ́нд҃ѣ сѧ фарисе́и › ши садѹкеі҃ непѣ҃нтѣ́нд҃ь лѹ́ѵ рѹ́гѹ́ть пре е҆́ль › сѫ̀ле а҆́ѣ́нте лѹ́ѣ сѫ̀мнь дни Іе́рн҃ .

Лѹ́ка к҃. пд а҃ѳ . И҃ѣ е҆́ль рѣспѹ́нсѣ́нд҃ь › а҆́ѵ зи́ле лѹ́ѣ : « кѣ́нд҃ь сѧ фі́че сѣ́ра › зи́чеци сѫ̀нии ѣ҆ла фи́ › кѣ сѧ рѹ́шѣ́ще Іе́рмль .

а҃ѳ . Ши дѹмнѹ́нѣза ( : зи́чеци : ) а҆́ѣтѣ́ци ѣ҆ла фи́ ѣ҆рѣ́ме тѹ́рѣ́ѣ́ре › кѣ̀ сѧ рѹ́шѣ́ще прі́сть Іе́рмль . Фа҃рисе́и › фі́ца Іе́рмлѹ́и ѿ фи́ци жѹ́дека › ма҆́р сѫ̀мнѣ ерѝнашоръ нѹ́ ле пѹ́тѣци ? .

а҃к . Пе́кѹ́ѣ рѣ́ › ши прѣ кѹ́рѣ́ци тѣ́рци сѫ̀ми › ши сѫ̀мнь нѹ́ сѣ́ѣ ѣ҆ла́ѹ́и › « нѹ́ѵаи сѫ̀мнѣ лѹ́и Іѡа҃нѣ Проро́кѣлѹ́и » ши а҆́ѣ́нд҃ѹ́и пре е҆́и сла҃ дѹ́ѣа .

Сѣ. ѕѳ. лд Іѡа҃ а҃. а҃.

а҃л . Ши ѣ҆ѵи́нд҃ь Оу҃чени́чіи лѹ́и ѣ҆ тѣ́ла пѹ́ште› а҆́ѵ оу҃и́нтѣ сѧ ѣ҆ пѣ҃нии .

Марк ѳ. еі҃ Лѹ́ка і. а.

а҃м . ¶ И҃ѣ І҃С а҆́ѵ зи́ць лѹ́ѣ : « кѣ́ѵа́ѣ́ » (а) ши ѣ҆ѵ пѣ҃хѣ́ни (ѣ) ѣ҆ а҆́лѹ́ѣ́ѣ фарисе́ѣлѡр҃ь › ши а҆́ле садѹкеѣлѡр҃ь .

а҃н . ¶ И҃ѣ е҆́и кѹ́рѣта ѳ҆трѹ́ сѫ̀ми зи́ѣѣ́нд҃ь : кѣ̀ нѣма лѹ́ѣ́ѣ пѣ҃нии .

## КА́ПЪ СІ. ШИ а҃ѕ҃

а҃ . ¶ И҃ѣ І҃С кѹ́ѣоѣѣ́нд҃ь а҆́ѵ зи́ць лѹ́ѣ : че кѹ́ѣетаци ѳ҆трѹ́ во́и пѹ́ци́ни крединчо́ши › кѣ̀ на҆́ци лѹ́ѣ́ѣ́ть пѣ҃нии .

а҃а . Да́ѣ ѳ҆ѣ́ѣ на҆́ци ѳ҆цѣле́сь › ни́чи ѣ҆ѣ а҆́дѹ́ѣеци а҆́мини́те • де чѣ́ле чи́ни пѣ҃нии а҆́ле че́лѡѣ чи́ни ми́и › ши ѣ҆ѣ́те ко́шинце а҆́ци лѹ́ѣ́ть ? Сѣ. дї зї. Іѡанн ѕ. д.

а҃б . ¶ Ни́чи де чѣ́ле ше́ите пѣ҃нии а҆́ле че́лѡѣ ѣ҆трѹ́ ми́и › ши ѣ҆ѣ́те ко́шинце а҆́ци лѹ́ѣ́ть ? Сѣ. е҆і. лд

а҃в . Кѹ́мѣ нѹ́ пи҃чѣ́пеци › къ нѹ́ пе́нтр҃ѵ пѣ҃нне а҆́мѣ зи́ць во́ѭ҃ › ка҆ сѣѣ пѣ҃хѣ́ци де а҆́лѹ́ѣ́ѣ фарисе́ѣлѡр҃ь › ши а҆́ле садѹкеѣлѡр҃ь .

а҃г . Ѣ҆ѵи́чи а҆́ѵ ѳ҆цѣле́сь › къ нѹ́ де а҆́лѹ́ѣ́ѣ пѣ҃нии а҆́ѵ зи́ць лѹ́ѣ сѣе пѣ҃хѣ́ѣ › чи де ѳ҆ѣцѣтѹ́ѣ фарисе́ѣлѡр҃ь › ши а҆ садѹкеѣлѡр҃ь .

Марк п. кѕ҃ Лѹ́ка к҃. пд а҃г . ¶ Ши ѣ҆и́нд҃ І҃С ѳ҆пѣ҃ѣцилѣ Кеса́ріи лѹ́и Фили́ппь › ѳ҆трѣ́ѣа пре Оу҃чени́чіи сѫ́и › зи́кѣнд҃ь : чи́не зи́к ѿ҃ми́нї › къ сѫ̀нть е҆́ѵ фі́ѣь ѿмене́ск҃ ?

Іѡан ѕ. дѕ. а҃д . ¶ И҃ѣ е҆́и а҆́ѵ зи́ць : • Оу҃ни́и (в) Іѡа́ни Бо҃гѣѣтоѳи́ль › ма҆́р а҆́лції Ила́іе › ма҆́р а҆́лції Іереміе́ › сла҃ оу҃и́ѣ́ль дни Проро́чи .

а҃е . Зи́ѣлѹ́ лѹ́ѣ : да́ѣ во́и чи́не зи́чещи › къ сѫ̀нть е҆́ѵ ?

а҃ѕ . И҃ѣ Си́монь Пе́тр҃ѵ рѣспѹ́нзѣнд҃ь а҆́ѵ зи́ць : • тѹ́ е҆́ши Хр҃с҃ фі́ѣь лѹ́и Дмнезе́ѵ чѣ́ѣи е҆і҃ѵ. Іѡан

а҃з . Ши рѣспѹ́нзѣнд҃ь І҃С › а҆́ѵ зи́ць лѹ́и : ферици́нть е҆́ши Си́моне Ба҃ріѡна › къ тр҃ѵ́ѣа › ши сѫ̀ѣеле нѹ́ а҆́ѵ дескоперѝть ці҃е (г) : ни Та́тѣл ми҃е́ѵ чѣ́л дни Че́рни .

Іѡан ѕ. дѕ. а҃и . ¶ Ши е҆́ѵ зи́ць ці҃е : къ тѹ́ е҆́ши Пе́тр҃ѵ › ши пре а҆́чѣ́сть пѣ҃тра вое́ѭ҃ зи́дѣ́ Бисе́рика мѣ́ › ши по҃рцинле ѣ҆дѹ́ѣи нѹ́ ѿ҃ѡ́ри ени́ѣи пре а҆́ .

Іѡанн к. мг к҃. ѕѳ а҃і . ¶ Ши во́и да ці҃е кѣ́нле а҆́пѣ҃ѣціе́и Іе́рмлѡр҃ь : ши ѿре́ че е҆́и лега́ пре пѣмѣ́нть › ел фи́ лега́т ши ѣ҆ Іе́рмѝи .

Іѡанн кѣ. кѕ҃ к҃. ѕѳ а҃в . ¶ А҆́ѣѹ́нии а҆́ѵ порѹ́нти́т Оу҃чени́чілѡр҃ь сѫ́и › кѣ̀ нимѣнѹ́и сѧ нѹ́ спѹ́нѣ › кѹ́м кѣ̀ е҆́ль ѣ҆ѣте І҃С Хр҃с҃ .

а҃г . Де а҆́ѣѹ́нии а҆́ѵ ѳ҆чепѹ́ть І҃С ѣ҆ спѹ́не Оу҃чени́чілѡр҃ь сѫ́и › кѣ̀ сѧ кѣ́ѣе а҆́ѣѹ́ѣ а҆́мѣ́ре ѳ҆ Іер҃ѵсали́мь › ши мѹ́лте ѣ҆ пѣ҃ци дела ѣ҆пѣ҃ѣ́ни › ши де́ла а҆рхіере́и › ши дела кѣрѣ́ѣри › ши а҆ѣѣ ѿмо́рѣ › ши а҆́трѣ́а зи ѳ҆ ѣ҆ѣа .

Марк п. аі. Лѹ́ка к҃. пд а҃д . ¶ И҃ѣ Пе́тр҃ѵ а҆́ѣѹ́нд҃ь пре дѣ́нѣѣа ѳ҆ѵ ѳ҆чепѹ́ѵ а҆́ѣ чертѣ́ › (д) зи́кѣнд҃ь › фи́ милости́ці҃е а҆́мѣ › сѧ нѹ́ фіе ці҃е а҆́ѣѣ́сте .

а҃д . И҃ѣ е҆́ль ѳ҆порѣ́нд҃ѣ́сѧ › а҆́ѣѹ́ѣ лѹ́и Пе́тр҃ѵ : • ме́рѵи дѹ́пѣ ми́не сата́но› сминтѣ́ѣ е҆́ши мі҃е › къ нѹ́ гѣндѝши чѣ́ле че сѫ̀нть а҆́ле лѹ́и Дмнезе́ѵ › ни чѣ́ле че сѫ̀нть а҆́ле ѿламенѝлѡр҃ь .

Марк п. аг. а҃е . ¶ А҆́ѣѹ́нии І҃С а҆́ѵ зи́ѣѣ Оу҃чени́чілѡр҃ь сѫ́и : • де ерѣ́ чи́неѣа сѧ е҆и́нѣ дѹ́пѣ ми́не › сѣе а҆кѣ́ѣде де сѝне › ши сѧ ѣ҆ Кр҃ѕ҃т҃е сѣ› ши сѧ е҆и́нѣ дѹ́пѣ ми́не.

Сѣ. ї. лѳ Лѹ́ка д. кг. дї. кѕ҃ Лѹ́ка зї. лг Іѡанн ѳї. кѕ҃

а҃ѕ . ¶ Къ чѣ́ѣ че ѣа ерѣ́ сѧ мѧнтѹ́ѣ́ѣ сѫ̀фле-тѹ́ѣ сѫ̀ѵ пѣ҃ѣ́ѣеѣѣ› ѣ҆ѣ чѣ́ѣ че ѣа пѣ҃ѣ́ѣе сѫ̀фле-тѹ́ѣ сѫ̀ѵ пе́нтр҃ѵ ми́не › а҆фѣ́ѣѣа пре е҆́ль .

а҃ѕ . Къ̀ ѣе фолѡ́сь ѣ҆ѣте ѿмѹ́ѣѣи › де ѣ҆ѣ дохѣнди лѹ́ѣ́ѣ чѳа́нѣ › ѣ҆ѣ́ѣ сѫ̀флентѹ́ѣ сѫ̀ѵ а҆́шѝ ѣа пѣ҃ѣ́ѣе (є) ? сѫ̀ѵ че ски́мѣь ѣа дѣ ѿмѹ́ѣѣ пе́нтр҃ѵ сѫ̀флентѹ́ѣ сѫ̀ѵ .

а҃з . Къ̀ ѣа сѧ е҆и́нѣ фі́ѣь ѿмене́ск҃ а҆́трѹ́ мѧрѝ҃

зї. (г) ѣ҆ѵи́нѣ. кѣ. (д) дожѣи. кѕ҃. (є) ѣ҆ѵѣ́ѣѣ҆ѣ ѣ҆ѣ: сѫ̀флентѹ́ѣ лѹ́и сѫ̀ѣ ѣѣѣѹ́и .

Фап: рі҃рѣ Тѧтѫлѹ́ сѧ́ кѹ҃ цр҃ї҆ сѧ́, шѝ а҆тѹ́нчи зї҃. ла ва рѧспѧтѝ фі҃еще кѫ́рва дѹ́пъ фі҃птеле лѹ́и. Ѩома кн҃. Ѧдевѣ́рѣ зи́къ вѡ́лѡ: сѫ́нт ѡ҆́ре кѫрїи́ дінь чѣ́и ѵе сті́ѹ а҆́нчи, кѫрїи́ нѹ҃ вѹ́рѣ гѹ́нта Лѹ́ка мѡ́арте, пѫ́нъ кѫ́нде вѹ́рѣ ведѣ́ пре фі҃ола ѡ҃ме- д. ла нѣ́ска вени́нде ѫ́трѹ ѫ́пр҃ѣщіѧ сѧ.

## КАПЪ ЗІ.

Сѫнмѣ́рѣ лѹ́и Ї҃с҃ ла фѧ́цѣ а҆мѣ́нте, кѫре порѹ́нчѣще оу҃ченичи- лѡ́рѣ ѧѡ҆ цинѣ ѫтаи́нъ, пѫ́нъ кѫ́нде сѧва скѹла́ дни мѡ́рцї, зи́че къ ва вени́ Їліе, шѝ ѩ҆къ ѧ҆ѕ вени́тъ, чи нѧ҃ фо́ѣтъ нѣ҃коиѣ́тъ, ѧ́декъ, Їѡа́нн Ботезетѡ́рюл: пре слѹ́га тѣ лѹ́нѧтекъ вѝндекъ, кѫре пе́нтрѹ пѹ́ѣнн оу҃ченичїи́ нѹ҃ лѧ҃ пѹ́тѹтъ вѝндека, ѧ҆рѣтѫ́нде де кѫ́тъ пѹ́тѣри є҆ кредѝница. є҆ ѧсѣмнѣ́ грѧ́нцѹлѹ́и де мѹ҆ѫ́рѣ, поѣ́тѹл, шѝ рѹгѧ́ѹнѣ: кѝнѹ́рилє сѧ́ле мѧ́и нѧ́нѣте вестѣ́ще: пе́нтрѹ сѝне, шѝ пе́нтрѹ Пе́трѹ плѧтѣ́ще дрѧ́хма ѧфлѧ́нде ѫ́трѹ пѣ́щелѹи цѧтирѹ́ла.

Марк а҃. Шѝ ѹ҆́пъ шѣ́сѣ зи́ле лѹ́и Ї҃с҃ пре Пе́трѹ, шѝ пре Ѩа́кѡвъ, шѝ пре Їѡа́ннъ фра́теле лѹ́и, шѝ ѫ́ни ѥ҆ни(а) д. 4 Лѹ́ка д. ни пре дѫ́ншіи ѫ́трѹнъ мѹ́нте ѫнѣ́лтъ дѧ ѡ҆сѣ́бѝ.

б҃. Шѝ шѧ́ѹ сѝнмеѧ́тъ фѧ́ца ѫнаи́нтѣ лѡ́рѣ, шѝ ѧ҆ѕ стрѧлѹ́чи́тъ фѧ́ца лѹ́и ка со́арѣле, ѩр҃ѣ хѫ́инеле лѹ́и сѧ҃ фѣкѹ́тъ а҆́лбе ка лѹ́мѝна.

г҃. Шѝ ѩ҆́тъ сѧ҃ ѧ҆рѧтѧ́тъ лѡ́рѣ Моу҃сѝ, шѝ Ѩлі́е кѹ҃ дѫ́нсѹл ѵ грѝнде.

д҃. Шѝ ѓспѹнзѝнде Пе́трѹ ѧ҆ѕѹ́сь лѹ́и Ї҃с҃: Дмѣ́ке бѝне ѩ҆́сте но́ѡѹ ѧ҆фѝ а҆́нчи: де ерѣ́и, сѫ фѧ́чемь а҆́нчи трѣ́и колѝбѝ, оу҃на ці́е, шѝ лѹ́и Моу҃сѝ оу҃на, шѝ оу҃на лѹ́и Ѩлі́е.

Пит: е҃. Шѝ ѫ́нсъ вореѝнде е҆́ль, ѵ ѩ҆́тъ нѡ́рѣ лѹ- а. зі. мнѝѡ́ѣ ѩ҆́ѹ оу҃мери́тъ пре е҆́и, шѝ ѩ҆́тъ Гала́ѣ дінь нѡ́рѣ, зикѫ́нде: а҆́чѣста ѩ҆́сте фі҃ѡль мі҃е́ѹ чѣ́ль ѡбѝ́тъ, ѫ́трѹ ка́реле бѝне а҆́мь боѝтъ пре а҆́чѣста сѫ́ль а҆скѹлта́цїи.

ѕ҃. Шѝ а҆ѹзѝнде оу҃ченичїи́ ѧ҆ѹ кѫзѹ́тъ пре фѧ́ца сѧ҃, шѝ сѧ҃ спѫ́имѫнта́тъ фо́арте.

з҃. Шѝ а҆пропі҃ѝндѹсъ Ї҃с҃, сѧ҃ а҆тѝнсь де е҆́и, шѝ ѧ҆ѹ зи́сь: скѹла́цнѣ, шѝ нѹ҃ къ пѣ́мецѝ.

и҃. Шѝ ѓзднкѫ́ндѹшѝ ѡ҆кїи́ лѡ́рѣ, пре нѝме нѧ҃ кѫзѹ́тъ, фѧ́ръ нѹ҃ман пре Ї҃с҃ сѫ́нгѹръ.

а҃. Шѝ погорѫ́ндѹсъ е҆́и дѝнь мѹ́нте, лѣ҃ порѹ́нчи́тъ Ї҃с҃ зикѫ́нде: нѝмѫнѹ́и сѣ нѹ҃ спѹ́нецѝ ведѣ́рѣ а҆́чѣста, пѫ́нъ кѫ́нде фі҃ѡль ѡ҆мене́ѕкъ сѧва скѹла́ дінь мо́рцї.

ї҃. Шѝ лѧ҃ ѫ́трева́тъ пре е҆́ль оу҃ченичїи́ лѹ́и, Марк зикѫ́нде: ѵ Дѫ́рѣ ѵе зи́къ кѫртѹрарїи́ ѵ къ д. лі. Ѩлі́е трѣ́ѹе. сѣ вѣ́нъ мѧ́и ѫнаи́нте? Мала а҃і. ѵ Ѩр҃ѣ Ї҃с҃ ѓспѹнзѝнде, ѧ҆ѹ зи́сь лѡ́рѣ: д. е. Ѩлі́е а҆деѣра́т ва вени́ мѧ́и ѫнаи́нте, шѝ ватокмѝ то́ате:

Сѵ. а҃і. дї҃ Сѳ. дї҃. ї҃. е҃ї. Шѝ ѩ҆́тъ зи́къ вѡ́лѡ, ѵ къ Ѩлі́е, ѧ҆ѹ вени́тъ, шѝ нѹ҃ лѧ҃ кѹносѹ́тъ пре дѫ́нсѹл ѵ чи ѧ҆ѹ фѣкѹ́тъ къ дѫ́нсѹл: кѫ́тѣ ѧ҆ѹ ерѹ́тъ. Ѧша шѝ Фі҃ола ѡ҆мене́ѕкъ ва пѣ́цѝ дела е҆́и.

г҃ї. Ѧ҆тѹ́нчи ѧ҆ѹ ѫ́цѣле оу҃ченичїи́, къ де Їѡа́ннъ Ботезетѡ́рюль лѣ҃ зи́сь лѡ́рѣ.

Марк д҃ї. Шѝ вени́нде е҆́и кѫтрѣ гло́аѣ, сѧ҃ а҆- пропі҃ѧ́т ла дѫ́нсѹл оу҃нъ ѡ҆мъ ѫ́ценѹкѝнде лѹ́и ѫнаи́нтѣ лѹ́и. Лѹ́ка д. м е҃ї. Шѝ зикѫ́нде: Дмѣ́не фі҃еци́ мѝлъ де фі҃ол мі҃е́ѹ, къ лѹна́тек ѩ҆́сте, шѝ ѓѕѹ́ пѧтимѣ́ще, къ де мѹ́лте ѡ҃рѝ ка́де ѧ҆ фо́къ, шѝ де мѹ́ те ѡ҃рѝ ѧ҆ пѫ́ѣ. ·зї҃

зї҃. Шѝ ла́ма а҆́дѹсь ла оу҃ченичїи́ ѓна́и, шѝ нѹ҃ лѧ҃ пѹ́тѹт сѫ́ль ѓтмѫдѹ́ѧскѣ.

З҃ї҃. Ѩр҃ѣ Ї҃с҃ ѓспѹнзѝнде, а҆ѹзѝсь: ѡ҃ нѣ́мь, не кредѝнчо́сь, шѝ ѧ҆ дѧ́рѣтникь, пѫ́нъ кѫ́нде вою́ фи҃ нѹ҃ вои́, пѫ́нъ кѫ́нде вою́ ѓзѣдѧ́ пре вои́ ѩ҆ а҆дѹ́ѵецѝль а҆́нчи ла мѝне.

и҃ї. Шѝ лѧ҃ чертѧ́тъ пре е҆́л Ї҃с҃, шѝ ѧ҆ѹ е҆́шѝтъ дінь чѣ́ѕѝль дра́кѹль, шѝ сѧ҃ ѓтмѫдѹ́ѝтъ прѹ́нкѹль дѝнь ѓтаче́ль ча́сь.

а҃ї҃. А҆тѹ́нчи а҆пропі҃ѝндѹсъ оу҃ченичїи́ кѫтрѣ Ї҃с҃ де ѡ҆сѣ́бѝ а҆ѹзѝсь: пе́нтрѹ ѵе нои́ нѧ́мь пѹ́тѹтъ сѫ́ль ско́алемь пре е҆́ль?

к҃. Ѩр҃ѣ Ї҃с҃ ѧ҆ѹ зи́сь лѡ́рѣ: ·пе́нтрѹ не кредѝница бо́аѣрѣ: къ а҆деѣра́ ѓѣ́ка во́лѡ, де ве҃цѝ а҆ѵѣ́ кредѝнцѣ ка ѓѣ́ѹнцѹль де мѹ҆ѫ́рѝ ве҃цѝ зи́че мѹ́нтеа́ѹи а҆ѵе́стѹм: ѓѣ́чи де а҆́нчи а҆колѡ́, шѝ ва ѓѣ́че, шѝ нѝмѝка нѹ҃ кафѝ во́лѡ кѹ҃ не пѹ́тинцѣ. ·Лѹ́ка зї҃. з

кѣ҃. Къ а҆ѵе́сть фе́лю нѹ҃ ѩ҆́сѣ, фѣ́ръ нѹ҃ман кѹ҃ рѹгѣ́ѹне, шѝ кѹ҃ а҆жѹ́нь.

кв҃. Шѝ петрекѫ́нде е҆́и ѫ Галиле́ѣ, лѣ҃ зи́с лѡ́рѣ Ї҃с҃ ва сѧ҃ дѣ҆ фі҃ола ѡ҆мене́ѕкъ ѫмѫ́нѝле ѡ҆ѕменнаѡ́рѣ. ·Жоѣ к. пї҃. Марк д. лд. Лѹ́ка д. ла

кг҃. Шѝ ла́ѣ вѡ́рѣ ѡ҆морѣ́ пре е҆́ль, шѝ а҆трѣ́л зи́ ва ѫ ві҃м, шѝ сѣ ѫтрѝстарѣ фо́арте.

кд҃. Шѝ вени́нде е҆́и ѫ Капернаѹ́мь, ѧ҆ѹ вени́тъ чѣ́и ѵе лѹ҃ а҆́ѫде ла Пе́трѹ, шѝ ѧ҆ѹ зи́сь: ѫвѫцатѡ́рюл воѝстрѹ нѹ҃ дѣ҆ а҆́ѫде?

кѥ҃. Зи́сѧ҃, ѧ҆ѡ҆ѣ: шѝ дѣ́къ ѧ҆ѹ ѫтра́тъ ѫ- ка́ѣ, мѧ́и ѫнаи́нте лѧ҃ ѫтребѧ́т Ї҃с҃, зикѫ́нде: чѣ цѝѣ пѧре сѝмоне? ѫпр҃ѧцїи́ пѫмѫ́нтѹ- лѹ́и дела ка́рїи нѹ҃ а҆́ѫдѝ, сѧ҃ би́рь? дела фи҃и́ сѧ́и, сѧ҃ дела чѣ́и стрѣ́ини?

кѕ҃. Зи́сѧ҃ Пе́трѹ лѹ́и? дела чѣ́и стрѣ́ини. Зи́сѧ҃ Ї҃с҃ лѹ́и: а҆ша́ а҆́ѫрѣ слѹ́жѡи сѝнтъ фи҃и́.

кз҃. Ѵи ка сѣ нѹ҃ смѝнти́мь пре е҆́и, а҆ѹ- кѫ́ндѹте ла мѧ́ре, а҆рѹ́нкъ оу҃нѫцѧ: шѝ пѣ́шеле ка́реле ве҃и́ прѝнде ѫ́тѫ, пѧ́ль, шѝ дешкиѫ́ндѧ гѹ́ра лѹ́и, ве҃и́ а҆фла́ оу҃на стѧ́тирь, а҆ѵе́ла лѹ́- ѫ́ндѹль, а҆́ѫль лѡ́рѣ пе́нтрѹ мѝне, шѝ пе́нтрѹ тѝне.

## КАПЪ ЇІ

Пѹ́нде оу҃нъ прѹ́нкъ ѫнаи́нте ѫ́ѫцъ тѝне е҆́ и мѧ́и мѧ́ре ѫ́трѹ ѫ- пр҃ѣцїи́ Чѣ́рюлѡрь, шѝ кѫ́тъ трѣ́ѹе сѧ҃ ферѣ́ск де смѝн- тѣ́ла прѹ́нчилѡрь: нѹ҃мь трѣ́ѹе сѧ҃ чѣ́рте фра́теле ѵе грѣш- ѣ́ще ѫпротѝва ноастрѣ, шѝ чѣ́ль ѵе нѹ҃ а҆скѹлтѣ́ де Бисѣ́рѝкъ, ка оу҃нъ пѣга́нъ сѧ҃ а҆́нъ: дѫ́нде пѹ́тѣре а҆ лега, шѝ адес- лега оу҃чѧ́ничилѡрь: ѫ́ѫцъ, шѝ кѫ́тъ є҆ де пѹ́тѣрникъ ла Дмнезѹ́ чѣ́рѣ а҆до́и ѵе сѫ́нтъ ѫ прѹ́нъ оу҃нѫцѧ, шѝ де- кѫ́тѣ ѡ҃рѝ, трѣ́ѹе а҆ ѣ́рта фра́телѹи ѵе пѣкѫтѹ́ѫще а҆ сѣ́пра ноастрѣ, ѫтокмѝнде лѧ́нгѣ а҆́ѫста пѹ́ѫда десре стѧпѫ́нѣ, ѵе а҆ сѧ́ма сѣ́ѹрлѡр. сѧ́ле.

ѫ́трѹ а҆ чѣ́ль ча́сь сѧ҃ а҆пропі҃ѧ́тъ оу҃- ченичїи́ ла Ї҃с҃, зикѫ́нде: чѝне ѩ҆́сте мѧ́и мѧ́ре ѫ́трѹ ѫпр҃ѣцїи́ Чѣ́рюрлѡрь? ·Марк д. лг

в҃. Шѝ кѣмѫ́нд Ї҃с҃ оу҃н прѹ́нкъ, лѧ҃ пѹ́ѣ ѫмѝжлокѹ́ль лѡ́рѣ. ·Жоѣ д҃ї. дѣ

г҃. Шѝ ѧ҆ѹ зи́сь: ѧ҆деѣра́ зи́къ вѡ́лѡ: де нѹ҃ кѣ́ѣцѝ ѫтѡ́арѣ, ѵ шѝ сѣфи́цѝ ка прѹ́нчїи, нѹ҃ кѣ́ѣцѝ



а҃. (а) ѫ́ни дѣ́ѣ.

·Ко· веци ꙟтрꙋ ꙟтрꙋ ꙟпърьціа Чєрюрилѡръ.
л·в· д. Дечи ѡри чине сева смери пре сине,
ка прꙋнкꙋл ачеста, ачела ѣсте маи маре
ꙟтрꙋ ꙟпърьціа Черюрилѡръ.
е. Ши ѡри чине ва прими пре ꙋн прꙋнкь
ка ачеста ꙟтрꙋ нꙋмеле мїеꙋ, пре мине приимѣще.
·Марк ѕ. Іаръ чине ва сминти пре ꙋнꙋл динтрꙋ а-
ч· ма чещи мичи, карии креда ꙟтрꙋ мине, маи бине
Лꙋка ѣсте лꙋи, съ се спънзꙋре ѡ пїатръ де моаръ де
зі· а· грꙋмазꙋл лꙋи, ши съ се ꙟнече ꙟтрꙋ адън-
кꙋл мърїи.
з. Вай лꙋмїи де сминтѣле. Къ тревꙋе съ
вїне сминтѣле: ꙟсъ вай ѡмꙋлꙋи ачелꙋа, принь
кареле вїне сминтѣла.
·Сꙋсь и. ·Іаръ деке сминтѣще мъна та, сау пи-
е· л· чорꙋл теꙋ, таелe ши ле лепъдъ дела тине: (а) би-
Марко не ѣсте ціе, съ ꙟтри ꙟ віацъ шкїопь, сау
д· мг чꙋнг, декът доаѡ мънии, сау доаѡ пичоаре
авъндь сътe арꙋнчи ꙟ фокꙋл чел вѣчникь.
ѳ. Ши де те сминтѣще пре тине ѡкюль
теꙋ, скоатель, шиль лепъдъ дела тине:
(в) бине ѣсте ціе съ ꙟтри ꙟ віацъ кꙋ ꙋна
ѡкїꙋ, де кът дои ѡкїи авъндь сътe арꙋнчи
ꙟ геєна фокꙋлꙋи.
і. Сокотици (г) съ нꙋ ѡкърници пре ꙋ-
·Пам нꙋл динтрꙋ ачещи мичи: ·къ зикꙋ воаѡ
мз· в· къ ꙟӂерїи лѡръ ꙟ черюри пꙋрꙋреа въдь фаца Та-
тълꙋи мїеꙋ, челꙋи, дин Черюри.
Лꙋка аі. ·Къ аꙋ венита Фїюль ѡмꙋлꙋи, съ мън-
аі є· тꙋїаскъ пре чел пїердꙋта.
·Лꙋка ві. ·Че вꙋ се паре воаѡ? деба аре ꙋн ѡмꙋ ѡ
еі д· сꙋтъ де ѡи, ши ва рътъчи ꙋна динтрꙋ ачелѣ,
аꙋ нꙋ ласъ чеде ноаꙋзечи ши ноаꙋ ꙟ мꙋнци,
мергъндь каꙋтъ пре чѣ рътъчитъ?
гі. Ши де сева ꙟтъмпла съ ѡ афле, адевър зик
воаѡ, къ съ бꙋкꙋръ де ачѣа маи мꙋлт де кът
де чѣле ноаꙋзечи ши ноаꙋ, каре нꙋ аꙋ рътъ-
чита.
ді. Аша нꙋ ѣсте воїа ꙟнаинтѣ Тателꙋи
востръ челꙋи дин Черюри, каса пїаръ ꙋнꙋл
динтрꙋ ачещи мичи.
·Лꙋка еі. ·Іаръ деба грешѣ ціе (г) фрателе теꙋ,
аі ѕі· мерѕи шиль каꙋтъ пре ел ꙟтре тине, ши [illegible]
Сирах ел сингꙋр, [illegible]
л· зі· [illegible] пре фрателе теꙋ.
Лꙋка ѕі. Іаръ де нꙋ те ва аскꙋлта, ꙗ ꙟпрꙋеꙋнъ кꙋ ти-
зі ч· не [illegible] пре ꙋнꙋл сау пре дои, ка ꙟ гꙋра а до-
Іоан и, сау а трей мърꙋтꙋрїи съ стѣ тоатъ кꙋвън-
є зі тꙋл.
·Іаръ зі. Іаръ де нꙋ ва аскꙋлта (д) де ей, спꙋне
зі а· [illegible] ·іаръ де нꙋ ва аскꙋлта нічї
Іоанн де Бесѣрикъ, съ фїе ціе ка [illegible], ши [illegible]
ич зі иі. [illegible] зик воаѡ, ѡри кѫте [illegible]
·Кори [illegible] пре пъмѫнть, вор фи [illegible] ꙟ Чєрю: ши
ѳі а. ѡри кѫте [illegible] пре пъмѫнть, вор фи
[illegible] [illegible] ꙟ Чєрю.
[illegible] ѳі. [illegible] зик воаѡ, къ де [illegible] фи дои
·Кор динтрꙋ вои ꙟтрꙋ ꙟ [illegible] пре пъмѫнть, де
є· аі [illegible], [illegible] ва фи [illegible] дела
[illegible] Тателꙋ мїеꙋ челꙋи дин Черюри.
[illegible] к. Къ ѡриꙋнде сѫнт дои, сау трей адꙋнаци ꙟ
·Кор [illegible] мїеꙋ, [illegible] сѫнтꙋ ꙟ мїѫлокꙋл лѡрꙋ.
є. аі. кі. [illegible]

Петрꙋ, аꙋ зись: ·Доамне, де кѫте ѡри ва гре- ·Ѳим·
ши мїе фрателе мїеꙋ, ши вою ерта лꙋи? (е) г. д
пънъ де шѣпте ѡри. ·Лꙋка
кв. Зисаꙋ Іс лꙋи: нꙋ зикь ціе, пънъ де шѣпте зі· д·
ѡри, чи пънъ де шѣптезечи де ѡри кѫте шѣпте.
кг. Дрепть ачѣа асъмънатꙋсаꙋ ꙟпърьціа
Чєрюрилѡръ ѡмꙋлꙋи ꙟпъратъ, кареле аꙋ врꙋтъ съ
а сама кꙋ (ж) слꙋѕиле сале.
кд. Ши ꙟчепъндъ ел а лꙋа сама, аꙋ а-
дꙋс лꙋи ꙋн даторникь кꙋ зѣче мїи де таланци.
ке. Ши не авъндъ ел съ дѣ, аꙋ порꙋнчить
Домнꙋль лꙋи съль вѫндъ пре ел, ши пре мꙋ-
ѣрѣ лꙋи, ши пре прꙋнчи, ши тоате кѫте авѣ,
ши съ плътѣскъ.
кѕ. Дечи къзъндъ слꙋга съ ꙟкинъ лꙋи,
зикъндъ: Доамне, маи ꙟгъдꙋѣщемъ, ши то-
атеци вою плъти.
кз. Ши милостивиндꙋсе Домнꙋль слꙋгїи а-
чеїа, лаꙋ слобозить пре ел, ши їаꙋ єртать
лꙋи даторїа.
ки. Іаръ єшиндъ слꙋга ачѣа аꙋ афлать
пре ꙋнꙋл дин чеи ꙟпреꙋнъ (ѕ) кꙋ сине слꙋ-
житори, кареле єра лꙋи даторїꙋ кꙋ ѡ сꙋтъ де
динари, ши принзъндꙋль пре ел ꙟль сꙋгрꙋ-
ма, зикъндъ: плътѣщемї чеми єщи дато-
рю.
кѳ. Деч къзъндъ чел ꙟпреꙋнъ (з) кꙋ ел
слꙋгъ ла пичоареле лꙋи, рꙋга пре дънсꙋл, зи-
кѫнда: маи ꙟгъдꙋѣщемъ, ши тоате вою плъ-
ти ціе.
л. Іаръ ел нꙋ аꙋ врꙋть, чи дꙋкъндꙋсе,
лаꙋ бъгать ꙟ темниціъ, пънъ ва плъти дато-
рїа.
ла. Іаръ възънд чеи дин преꙋнъ кꙋ ел
слꙋгїи, челе че сау фъкꙋт, сау ꙟтристать фо-
арте, ши венинда аꙋ спꙋс Домнꙋлꙋи сеꙋ то-
те челе че съ фъкꙋсе.
лв. Атꙋнчи кїемъндꙋл пре ел Домнꙋл сеꙋ,
аꙋ зись лꙋи: слꙋгъ вїкленъ, тоатъ дато-
рїа ачѣа аме єртать ціе, пентрꙋ къ маи рꙋ-
гать.
лг. Аꙋ нꙋ съ кꙋдѣ ши ціе съцї фїе ми-
лъ де чела ꙟпреꙋнъ кꙋ тине слꙋгъ, пре кꙋма
ши єꙋ мїеꙋ фость милъ де тине?
лд. Ши мънїиндꙋсе Домнꙋл лꙋи, лаꙋ дать
пре ел мꙋнчиторилѡрь, пънъ ва плъти тоатъ
даторїа лꙋи.
ле. Аша ши Тателъ мїеꙋ чел черескь
ва фаче воаѡ де нꙋ вѣци єрта фїещє кареле
фрателꙋи сеꙋ дин инимиле воастре гре-
шалеле лѡръ.

## КАП ѲІ

[illegible]

[illegible] (а) [illegible] (в) [illegible] (г) [illegible] (д) [illegible] (е) [illegible] (ж) [illegible] (з) [illegible]

Марк і. а. Ѧ Н АѸ фо́ст, кѫ̀ дАѸ сфр҃ши́ть ІС҃ кѹвѣ́тєле а҆ѵѣ́стѣ, АѸ трекѹ́тъ дінь Гали́ѣ́а, ѳ шИ АѸ вени́т ѯхѡтарѣле Ю-дЕ́и дечѣ́а па́рте де Ѡрда́нь.

Е. Шѝ АѸ мє́рсь дѹ́пъ дѫ́нсѹла гло́ате мѹ́лте, шѝ ІѦѸ ени дека́ть пре ЄЙ а҆колѡ̀.

Марк і. в: Г. ѳ Шѝ сАѸ а҆проп҃а́ть катръ дѫ́нсѹль фарисе́и, і҆спити́ндь пре Є́ль, шѝ зика́ндь лѹ́и: сло́вощь ма́сте ѿмѹлѹ́и а҆лѫ̀ мѹ́рѣ сѫ̀ пентрѹ фі́єще ве при́чинъ? (а)

Фарис а. кѫ Д. Ѡ́ръ Є́ль рѣспѹнзи́ндь АѸ зи́сь лѡ́рь: АѸ нацѡ́и чети́ть ѳ кѫ̀ че́ль ве АѸ фкѹ́ть дінь ѯчепѹ́ть вѣрба́ть, шѝ мѹ́рѣ АѸ фкѹ́ть пре ЄЙ?

Фарис в. кд Е. Шѝ АѸ зи́сь: ѳ пентрѹ а҆ѵѣ́ста ва лѫ̀ѣ ѿмѹ́ль пре тѧ́тъль сѫ́Ѹ, шѝ пре мѹ́мѫ, ѳ шѝ сѫ̀ ел липѝ де мѹ́рѣ сѫ̀, шѝ вѡ́рь фі́ а҆мѫ́ндо́и оѵ҆́нь ѳ трѹ́пь (б).

Марк ѕ. кѳ Ѕ. Дре́пть а҆ѵѣ́ѫ ма́и мѹ́лть нѹ сѫ́нт до́и, чи оѵ҆́нь трѹ́пь: де́и ве АѸ ѯпредѹна́ть Амнезе́ѹ, ѿмѹ́ль сѫ̀ нѹ деспа́рте.

Лѹк а кд З. Зи́сАѸ лѹ́и ѳ пентрѹ ве да́рѣ Моѵсѝ АѸ порѹнчи́ть а҆ да̀ ка́рте де слобозе́нїе, шѝ а҆ѡ̀ лѫ̀ѣ пре ѫ̀?

И. Зи́сѹ лѡ́рь, кѹ́мь кѫ̀ Моѵсѝ дѹ́пъ ѯкрпошаре́, (в) ниимїи во́аспре АѸ ѯгрдѹ́ит во́аѡ сѫ̀ лѫ̀ѣщи мѹ́ерле во́аспре: ѡ́ръ дінь ѯчепѹ́ть нѹ АѸ фо́ѕть а҆ша̀:

Сѹѕь є. лѫ Марко і. лі. Ѧ. ѳ Ѡ́ръ Зи́ка во́аѡ: кѫ̀ ѡрѝ чи́не ва лѫ̀ѣ мѹ́рѣ сѝ, фа́рѫ нѹ́маи пентрѹ кѹвѣ́е, шѝ ва лѹ̀ѣ ла́та, пре кѹвѣ́ще: шѝ че́ль че а҆ пре че лѫ Сѝ́тѫ, пре кѹвѣ́ще.

Лѹка кі. кї І. Зи́сАѸ лѹ́и оѵ҆чени́чїи лѹ́и: де́кѫ ѡ́сте а҆ша̀ при́чина ѿмѹлѹ́и кѹ мѹ́рѣ, нѹ фолосе́ще лѫ Сѹ́рѣ.

Коп з. і. Ѳ. Ѡ́ръ Є́ль АѸ зи́сь лѡ́рь: нѹ пѡ́цѣ кѹпри́ндь кѹвѧ́нтѹль а҆ѵѣ́ста, чи кари́ра ле ѡ́сте да́ть.

Її. Кѫ̀ сѫ́нть фа́менї, ка́рїи дінь пѫ́нтечеле мѹ́мѫ́сѧ сАѸ нѫскѹ́т а҆ша̀: шѝ сѫ́нть фа́менї, ка́рїи сАѸ скопи́ть пре сѫ́не ѯсѹ́ши пентрѹ ѯпарѳ́ціа Ге́рюдилѡрь. Че́ль че по́ате кѹпри́нде, сѫ кѹпри́ндѫ.

Марк гі. ѳ Ѧ́пѹ́нчї АѸ а҆дѹ́сь ла дѫ́нсѹль прѹ́нчї, кі сѫ пѹ́е мѫ́и́нила прєсте Є́ѝ, шѝ сѫ се ро́аре, Лѹка кі. еї ѡ́ръ оѵ҆ченичїи чертѫ̀ пре Є́ѝ.

Сѹѕь кі. г. Ѧ҃ї. Ѡ́ръ І҃С҃, АѸ зи́сь: ѳ лѫ̀ѣщи пре прѹ́нчї, шѝ нѹ́и ѡпри́цѣ пре Є́ѝ а҆ вени́ ла ми́не, кѫ̀ а҆ оѵ҆но́ра кѫ̀ а҆ѵе́щѣ ѡ́сте ѯпарѳ́ціа Ге́рюдилѡрь.

Її. Шѝ пѹ́ниндь прєсте Є́ѝ мѫ́и́нила, сАѸ дѹ́сь де а҆ коло̀.

Марк і. хі. Лѹка кі. кї ѕ. ѳ Шѝ ѡ́тъ оѵ҆нѹль а҆проп҃ни́ндѹсѧ, АѸ зи́сь лѹ́и: ѯвѫцѫторюле бѹ́не, че би́не во́ю фа́че, ка сѫ ѫ́мь ві́ѫца де ве́чи?

Ѯї Ѡ́ръ Є́ль АѸ зи́сь лѹ́и: че́ми зи́чи, бѹ́нь? нимене нѹ ѡ́сте бѹ́нь, нѹ́маи оѵ҆нѹль Дмнезе́ѹ, Ѡ́ръ де вре́и сѫ ѯтри ѯ ві́ѫцѫ, ци́не порѹнчиле-

ни. Зи́сАѸ лѹ́и: ка́ре? Ѡ́ръ І҃С҃ АѸ зи́сь: сѫ нѹ оѵ҆чи́зи, сѫ нѹ прє кѹвѣ́щи, сѫ нѹ фѹри́, сѫ нѹ мѫрдѹрисе́щи, Стрѫ́мбь.

Ѧї. Ѵнистѣ́ще пре тѧ́тъл тѫ́Ѹ, шѝ пре мѹ́мѫта, шѝ сѫ ѭвѣ́щи пре деапро́апеле тѫ́Ѹ кѫ̀ пре ти́не

ѳ. (а) Би́нѫ. Ѥ. (б) ѯтрѹ́и трѹ́пь: и. (в) ѯтѫ́рпрє.

Г Б.

ѧ7.

ѯсѹ́щи.

К. Зи́сАѸ лѹ́и ти́нѫрѹль: тоа́ѫ а҆ѵѣ́стѣ лѣ́ма пѫзи́ть дінь тинерѣ́целе мѣ́ле: че́ми маи липсе́ще ѯкѫ?

Кѧ. Зи́сАѸ І҃С҃ лѹ́и: де ерѣ́и сѫ фі́и де сѫ вѫрши́ть ме́рци, би́нде а҆ѵѣ́рѣ тѫ̀, шѝ ѡ҆дѫ̀ сѫ́рачилѡрь, шѝ вѣ́нѫ́ѣ комо́арѫ ѯчѣ́рѹ, шѝ би́нѡ дѹ́пъ ми́не.

Кв. Ѡ́ръ тѫ́нѫрѹль а҆ѵѫ́ндь кѹвѫ́нтѹль сАѸ дѹ́сь ѯристѫ́ть, кѫ̀ а҆ѵѣ́ѫ а҆ѵѫ́ще мѹ́лте,

Кг. Ѡ́ръ І҃С҃ АѸ зи́сь оѵ҆ченичилѡрь сѫ́и: а҆дева́рь зи́ка во́аѡ, кѫ̀ а҆нево́е богатѹль ва ѯтрѫ̀ ѯтрѹ ѯпарѳ́ціа Ге́рюдилѡрь.

Кд. Шѝ ѡ́ѫшѝ зи́ка во́аѡ, кѫ̀ маи ле́хне ѡ́сте а҆ ѯтрѫ̀ кѫмила при́нь оѵ҆ре́кила, а҆кѹлѹ́и, де ка́тъ богатѹль сѫ ѯтре ѯтрѹ ѯпарѳ́ціа лѹ́и Дмнезе́ѹ.

Кє. Ѡ́ръ оѵ҆ченичїи лѹ́и а҆ѵѫ́ндь сѫ мнрѫ̀ фо́арте, зика́ндь: чине да́рѣ сѫва пѹ́тѣ мѫнтѹ́ѝ?

Кѕ. Ѡ́ръ І҃С҃ кѫ̀ѫтѫ́ндь АѸ зи́сь лѡ́рь: ла ѡ҆мени а҆ѵѣ́ста кѹ не пѹ́тиницѣ ѡ́сте, ѡ́ръ ла Дмнезе́ѹ тоа́ѫ кѹ пѹ́тиницѣ сѫ́нть.

Кз. А҆тѹ́нчї ѓаспѹнзи́нд Пе́трѹ АѸ зи́сь лѹ́и ѡ́ѫтѣ ноѝ а҆мь лѫ̀ѣ́ть тоа́ѫ, шѝ а҆мь вени́ть дѹ́пъ ти́не: че ва фі́ да́рѣ но́аѡ.

Кѝ. Ѡ́ръ І҃С҃ АѸ зи́сь лѡ́рь: а҆дева́рь зи́ка во́аѡ: кѫ̀ во́и, ка́рїи а҆ци вени́ть дѹ́пъ ми́не ла на́шерѣ чѣ де а҆до́аѡ ѡ҆ѡ́рѣ кѫ́нд ва шеаѣ́ фі́ѫл ѡ҆мене́ск пре скаѡнѹ́ль мѫрѝрѣи са́ле, вѣцѝ шеаѣ́ шѝ во́и пре до́аѡ спрѫ̀ѕѣ́ѵе скаѡне, ѫ҆декѫ́ндь чѣ́ле до́аѡ спрѫ̀ѕѣ́ѵе нѣмѹрѝ а҆ле лѹ́и Іраи́ль.

Кѳ. Шѝ пѹ́ть че́ль че́шѝ ва лѫ̀ѣ ка́са, сАѸ пре фра́цѝ, сАѸ пре сѹрѡ́рѝ, сА́Ѹ пре тѧ́тъ, сАѸ пре мѹ́мѫ, сАѸ пре мѹ́рѣ, сАѸ пре прѹ́нчї: сАѸ цѧрини́ле, пентрѹ нѹ́меле мїе́Ѹ, ѯсѹти́ть ва лѹ̀ѣ, шѝ вї́ѫца де ве́чи ва мощенѝ.

Л. ѳ Ѡ́ръ мѹ́лцѝ чей ѯтѫ́ю, ѳ вор фі́ пре оѵ҆рмѫ, шѝ дінь чей деапре оѵ҆рмѫ ѯтѫ́ю.

## КАПЪ К.

Пѹ́не пи́лдѫ деапре лѹкрѧтѡ́рїи кніи, а҆ кѫрѡра че́лор маи деапре оѵ҆рмѫ а҆ че́лаѡи динарїи лѫсѫ дѫ кѹ че́и дінь тѧ́и: І҃С҃ оѵ҆ченичилѡрь пѧтимиле, шѝ ѳ҆ѵѣ́рѣ сѫ маи ѯнаинте вестѣ́ще: шѝ кѹ прилѣ́ѵѣль сѹмѫцѝи фі́ѫлѡрь лѹ́и зведе́и, ѳ҆ѵѫ́ѫ оѵ҆ченичїи кѫ нѹ кѹ пѹтѣ́рѣ, шѝ кѹ ѧрѧтѫ́рѣ Дмнїе́и, чи кѹ планирѣ слѫ́жѣи трѣ́бѹ сѫ фі́ маи мѫ́рѝ: ѡ́ръ ѣшѝндь дінь Ѳрихѡ́нь, пре доі ѡ҆рбѝ лѹмине́ѕѫ.

К а́семенѣ ѡ́сте ѯпарѳ́ціа Ге́рюдилѡрь ѿмѹлѹ́и ка́сникь, ка́реле АѸ ѣшѝть де дїмине́ѫ сѫ ѯокмѣ́ск лѹкрѧтѡ́рѝ ѯві́ѫ сѫ̀.

Шѝ ѯокмѝндѹсѧ кѹ лѹкрѧтѡ́рїи ка́ѯ оѵ҆ни динарю́ пе Зѝ, ѡ́ѫ примѝсь пре дѫ́ншїи ѯві́ѫ сѫ̀.

Г. Шѝ ѣшѝндь ла (а) а҆ль трѣ́нѣ ча́сь, АѸ ѫ҆ѵѫ́ть пре а҆ль цѝи стѫ́ндь ѯтѫ́рг фѫрѫ де лѹкрѹ,

Д. Шѝ а҆ѵѣ́лѡра лѣѹ зи́с: мѣ́рцеци шѝ воѝ ѯві́ѫ, шѝ че ва фі̀ дрѣ́пть вою да во́аѡ.

Ѥ. Ѡ́ръ Є́ѝ сАѸ дѹ́сь. Ѡ́ръшѝ ѣшѝндь. ла а҆ль ш҃.ѧлѣ, шѝ ла а҆ль но́алѣ ча́сь, фкѹ́ тѫѹ а҆сѣ́менѣ.

ѳ. (а) Кѫтръ шѝ маи жо́ѕь.

Ѕ. Ѡ́ръ

ѕ҃. Іаръ къ́тръ а҃ль оунспрезечелѣ чѣс ешинд, аꙋ афлат пре алції стъ́нд фъръ де лꙋкрꙋ, ши аꙋ зис а лор: че стаці аічі тоатъ зіоа фъръ де лꙋкрꙋ.

з҃. Зика еі лꙋй, къ нимене нꙋ неꙋ токмит пре ной: зисаꙋ лор: мерџеці ши вой ꙟ віе, ши чева фі дрепт веці лꙋа.

и҃. Іаръ декъ саꙋ фъкꙋт сѣръ, зисаꙋ Домнꙋл віеі испрáвникꙋлꙋй съꙋ: кѣмъ лꙋкръторіи ши ле дъ лор плата, ꙟчепъ́нд дела чеі де пре ꙋрмъ пънъ ла чеі дин тъи.

ѳ҃. Ши венинд чеі де ла а҃л оунспрезечелѣ чѣсь, аꙋ лꙋат фіещіе кареле кӑте оун динарю.

і҃. Іаръ венинд чеі дин тъи: сокотѣ къ вор лꙋа маі мꙋлт, ши аꙋ лꙋат ши еі фіещіе кареле кӑте оун динарю.

аі҃. Іаръ лꙋъ́нд, кърте ꙟпротіва стъпъ́нꙋлꙋй касеи.

ві҃. Зикъ́нд: къ ачещи де пре ꙋрмъ оун чѣс аꙋ фъкꙋт (в), ши пре еі іаі фъкꙋт ꙟтокма кꙋ ной, карии ам пꙋртат грꙋтатѣ зілеи, ши кълдꙋра. (в)

гі҃. Іаръ ел ръспꙋнзинд аꙋ зис оунꙋла дин тре еі: прїятине, нꙋ фак ціе стрӑмбътате: аꙋ нꙋ кꙋ оун динарю теаі токмит кꙋ мине?

ді҃. Іа че ꙋ ал тъꙋ, ши тедꙋ, къ вой ши ачестꙋла де пре ꙋрмъ съ́і даꙋ ка ши ціе.

еі҃. Аꙋ нꙋ ꙟмі есте мїе слобод съ фак че вой еꙋ кꙋ але меле? де есте окюл тъꙋ ръꙋ, къ еꙋ бꙋн сънт?

ѕі҃. *Аша вор фі чеі депре ꙋрмъ ꙟтъи, ши чеі дин тъи пре ꙋрмъ. Къ мꙋлці сънт кемаці, іаръ пꙋціни алеші.

*Ѳѣ. дї. л. Марко ї. лѧ. Лꙋка ві. л.

зі҃. *Ши сꙋинд-се Іс ꙟ Іерꙋсалим, лꙋатаꙋ пре чеі доіспрезече оученици де осеби пре кале, ши аꙋ зис лор.

*Марк ї. лг. Лꙋка иі. ла

иі҃. Іатъ не сꙋим ꙟ Іерꙋсалим, ши фіюл омꙋлꙋй съ ва да архиереилор, ши къртꙋрарилор, шил вор жꙋдека пре дъ́нсꙋл спре моарте.

ѳі҃. Шил вор да пъгъ́нилор съл батжокореаскъ, ши съл бата, ши съл ръстигнеаскъ: ши а трея зи ва ꙟвіа.

*Марк ї. ле

к҃. *Атꙋнчі саꙋ апропіат кътре дъ́нсꙋл мꙋма фіілор лꙋй Зеведеі кꙋ фіі сӑи ꙟкинъ́ндꙋсе, ши черъ́нд оаре че дела дъ́нсꙋл.

ка҃. Іар ел аꙋ зис еі: че врей? Зисаꙋ лꙋй: зи, ка съ шадъ ачещи дой фіи аі меи оунꙋл де дреапта та, ши оунꙋла (г) де стъ́нга ꙟтрꙋ ꙟпърӑціа та.

кв҃. Іаръ Іс ръспꙋнзинд аꙋ зис: нꙋ щици че черецъ: пꙋтеці бѣ паарꙋл, каре еꙋ воі съ беаꙋ, ши кꙋ ботезꙋл кꙋ каре еꙋ мъ ботез съ въ ботезаци? Зисаꙋ лꙋй: пꙋтем.

кг҃. Ши аꙋ зис лор: паарꙋл мїеꙋ веці бѣ, ши кꙋ ботезꙋл кꙋ каре еꙋ мъ ботез веці ботеза, іаръ а шедѣ де а дреапта мѣ ши де а стъ́нга мѣ, нꙋ есте ал мїеꙋ а да, че челор че есте гътит де Тата мїеꙋ.

*Марк ї. ма. Лꙋка кв. кд.

кд҃. *Ши аꙋзинд чеі зѣче саꙋ мъніат пентрꙋ чеі дой фраци.

ке҃. Іаръ Іс кемъ́ндꙋі пре дъ́нсїй аꙋ зис: щиці къ

ві. (в) Тъ́рзїꙋ. [illegible] гі. (г) [illegible]

Домнїи невꙋ́рнлоръ домнѣскъ пре ѥле, ши чеі марі стъпънѣскъ пре ѥле.

кѕ҃. Іаръ ꙟтрꙋ вой нꙋ ва фі аша, чи оарі кареле ва врѣ съ фіе маре, съ фіе воаѡ слꙋгъ.

кз҃. Ши чел че ва съ фіе ꙟтрꙋ вой ꙟтъи, съ фіе воаѡ слꙋгъ.

ки҃. *Пре кꙋм фіюл омꙋлꙋй наꙋ венит съ́і съ слꙋжаскъ, чи съ слꙋжаскъ, ши съ́ши дѣ сꙋфлетꙋл съꙋ ръскꙋмпъраре пентрꙋ мꙋлці. *Філі в. з.

кѳ҃. *Ши ешинд еі дин Іерихон, аꙋ мерс дꙋпъ дъ́нсꙋл глоатъ мꙋлтъ.

л҃. Ши іатъ дой оорбі, карії шедѣ лънгъ кале, аꙋзинд къ трѣче Іс, аꙋ стригат зикъ́нд: милꙋеще не пре ной Дамне фіюл лꙋй Давид. *Марк і. мѕ. Лꙋка иі. ле

ла҃. Іаръ глоата іаꙋ чертат пре еі, ка съ такъ, іаръ еі маі таре стрига, зикъ́нд: милꙋеще не пре ной Дамне фіюл лꙋй Давид.

лв҃. Ши стъ́нд Іс іаꙋ кемат пре еі, ши аꙋ зис: че врѣці съ фак воаѡ?

лг҃. Зисаꙋ лꙋй: Дамне съ се дешкизъ окїі ноштри.

лд҃. Іаръ лꙋй Іс фъкъ́ндꙋ́ісе милъ, саꙋ атинс де окїі лор. Ши ꙟдатъ аꙋ възꙋт окїі лор, ши аꙋ мерс дꙋпъ дъ́нсꙋл.

## КАП КА҃.

Іс пре асинъ шезинд ꙟтрâнд ꙟ Іерꙋсалим, [illegible]

Ши къ́нд саꙋ апропіат де Іерꙋсалим, ши аꙋ венит ꙟ Витфагиа ла мꙋнтеле мъслинилор, атꙋнчі Іс аꙋ тримис дой оученици, зикъ́нд лор: *Марк аі. а. Лꙋка ѳі. кѳ.

в҃. Мержеці ꙟ кастелꙋл, каре есте ꙟнаінтеа воастръ, ши ꙟдатъ веці афла о асинъ легатъ, ши мъ́нзꙋл кꙋ еа, дезлегъ́ндꙋле адꙋчеціле ла мине.

г҃. Ши де ва зиче воаѡ чинева чева, зичеці: къ Домнꙋлꙋй требꙋеск ачестѣ, ши ꙟдатъ ле ва слобози. (а)

д҃. Іаръ ачестѣ тоате аꙋ фост, ка съ се ꙟплинѣскъ чеа че саꙋ зис прин пророкꙋл, че зиче:

е҃. *Зичеці фетеі Сіонꙋлꙋй: іатъ ꙟпъратꙋл тъꙋ віне ла тине блъ́нд, ши шезинд пре асинъ ши пре мъ́нз фіюл челеі де сꙋб жꙋг. *Ісаіа ѯв. аі. Іоанн ві. еі

ѕ҃. Іаръ мергъ́нд оученицїи ши фъкъ́нд пре кꙋм лева порꙋнчит лор Іс.

з҃. Адꙋсеръ асина ши мъ́нзꙋл, ши пꙋсеръ пре еі хаинеле сале, ши пре ел [illegible]

и҃. Іаръ чеі маі мꙋлці [illegible]

г. (а) Прїмѣще.

Ѧ҃. Гл҃ъ гло́ѧтеле, ка́ре мерџ҃ѣ ѧ҆наи́нте, шѝ ка́ре вини́ѣ пре оу҃рмѣ стрнга́ зикѧ́нд҃ъ: ѡ҃сан҃на фі҃ю́лѹ́ѝ лю́ѝ Да́вид҃ъ: • ви́не кѵ҃вхнта́ть є҆ че́ле ве ви́не ѧ҆нѹ́меле Дм҃нѵ́лѹ́, ѡ҃сан҃на ѧ҆тр҃ѣ чеи́ де сѵ́сь.

Ї. Шѝ ѧ҆тр҃кнд҃ъ е́ль ѧ҆Їерѹсали́м, сал кѵ҃тр҃хмѵ́ра́ть тоа́нѣ четѧ́тѣ зикѧ́нд҃ъ: чи́не ме́сте ѧ҆че́ста?

Ѧ҃Ї. Гл҃ъ нороѧ́деле зи́чѣ: ѧ҆че́ста ме́сте І҃С̃ проро́кѵ́ле че́ле дин҃ь Назаре́тѵ́ле Галилеи́ѝ.

ВЇ. • Шѝ ѧ҆ѵ́ ѧ҆тр҃а́ть І҃С̃ ѧ҆бесѣ́рника лѹ́ѝ Дм҃незе́ѵ́, шѝ ѧ҆ѵ́ скѡ́сь пре. то́цѝ чеи́ ве вид҃ѣ́, шѝ кѵмпъра́ ѧ҆бесѣ́рнкѣ, шѝ мѣ́селе скимвѣтѡ́рнлѡр де ва́ни́ лѣ́ѵ́ рѧспѵ́рна́т, шѝ скѧѡ́нилѧ че́лѡрь ве вид҃ѣ́ порѵ́мбѝ.

ГЇ Шѝ ѧ҆ѵ́зи́сь лѡ́рь: скри́с ме́сте, • ка́са мѣ́, ка́сѣ де рѵ҃гачѵ́не сѧва кїе́ма: ма́р҃ъ во́и ѡ҃ацѝ фѣкѵ́ть пе́шер҃ъ тѣлхі́рнлѡрь.

ДЇ Шѝ сал ѧ҆пропїа́ть ла дж҃нсѵ́ла ѡ҃рбѝ, шѝ шкїѡ́пѝ ѧ҆ бесѣ́рнкѣ, шѝ ма́ѵ́ тѣмнд҃ѵ́ни́т пре е́ѝ

ЕЇ. Гл҃ъ вѣхнд҃ъ А҃рхїерее́ѝ, шѝ картѵра́ріѝ минѵ́нлѣ, ка́ре лѣ́ѵ́ фѣкѵ́т; шѝ прѵ́нчїѝ стрнга́нд҃ъ ѧ҆бесѣ́рнкѣ, шѝ зикѧ́нд҃ъ: ѡ҃сан҃на фі҃ю́лѹ́ѝ лѹ́ѝ Да́вид҃ъ сал мънїа́ть.

ЅЇ. Шѝ ѧ҆ѵ́зи́сь лѹ́ѝ: ѧ҆ѵ́зи́ ве зи́кь ѧ҆чѣ́ѣ́? Гл҃ъ І҃С̃ ѧ҆ѵ́ зи́сь лю́рь: ѧ҆ше́, ѧ҆ѵ́ ни́чи ѡ҃да́тѣ на҃ацѝ четѧ́т҃ъ • кѣ́ дин҃ь гѵ́ра прѵ́нчилѡрь, шѝ ѧ҆ чѣлѡр сѵ҃гатѡ́рѝ а҆ѝ сѧвр҃ши́т лѧ́ѵ́ѣ.

ЗЇ. Шѝ лѧсѧ́нд҃ъ пре е́ѝ, ѧ҆ѵ́ е́ши́ть ѧ҆фа́рѣ де че́ла́те ѧ҆вид҃а́нїа, шѝ ѧ҆колѡ ѧ҆ѵ́ сълѣшлѵ́ни́т (б) ни́. Гл҃ъ дмминѣцѣ ѧ҆торкнд҃ѵ́ѣ ѧ҆четѧ́тѣ, ѧ҆ѵ́ -фѣѧмѧни́ть.

Ѳ҃Ї. • Шѝ вѣхнд҃ъ оу҃нь смоки́нь лѧнгѣ ка́ле ѧ҆ѵ́ вени́т ла е́ль: шѝ дими́ка нѵ́ ѧ҆ѵ́ ѧ҆фла́ть ѧ҆ тр҃хнѵ́ль, фѣр҃ъ нѵ́ман фр҃ѵ́нзеле, шѝ ма́ѵ́ зи́сь лѹ́ѝ: ни́чи ѡ҃да́тѣ дин тѝне рю́дь сѧнѵ́ѣ фа́кѣ ѧ҆вѣ́чѝ; шѝ ѧ҆да́тѣ сал оу҃ска́т смоки́нѵ́ль.

К҃. • Шѝ вѣхнд҃ъ оу҃ченичїѝ, сал мира́ть, зикѧ́нд҃ъ: кѵ́м ѧ҆да́тѣшѝ сал оу҃ска́т смоки́нѵ́ль

Ка҃. Шѝ рѧспѵ́нхнд҃ъ І҃С̃ ѧ҆ѵ́ зи́сь лю́рь ѧ҆дева́рь зи́кь во́ѡ҃: девеи́ѝ ѧ҆вѣ́ кредини́цѣ, шѝ нѵ́вецѝ ѧ҆доѝ, нѵ́ нѵ́ман ве сал фѣкѵ́ть смоки́нѵ́лѵ́ѝ, чѝ шѝ мѵ́нтелѵ́ѝ а҆че́стѵ́л девеи́ѝ зи́чѣ рѧдикѣ́тѣ, шѝ тѣ ѧ҆рѵ́нкѣ ѧ҆ма́ре, ва фи-

Кв. • Шѝ тоа́тѣ ѡ҃рѝ ка́тѣ веи́ѝ чѣ́ре ѧ҆тр҃ѵ́ рѵ҃гачѵ́не крезѣ́нд҃ъ веи́ѝ лѵ́ѧ́.

Кг. Шѝ вени́нд҃ъ е́ль ѧ҆бесѣ́рнкѣ, ѧ҆ѵ́ ме́рсь ла дж҃нсѵ́ль, ка́нд҃ъ ѣ҆ѣ́ща, А҃рхїерее́ѝ, шѝ вѣтрхнѣ́ѝ норѡ́дѵ́лѵ́ѝ зикѧ́нд҃ъ: • кѵ́чѣ (в) пѵ҃тѣ́ре фа́чѝ а҆че́стѣ? шѝ чи́не цал да́ть цїе пѵ҃тѣ́рѣ а҆чѣ́ста?

Кд. Гл҃ъ І҃С̃ рѧспѵ́нхнд҃ъ, ѧ҆ѵ́ зи́сь • лю́рь во́ю ѧ҆тр҃ева́ шѝ е́ѵ́ пре во́ѝ оу҃нь кѵ҃вхнть: ка́рела демиль веи́ѝ спѵ́не, шѝ е́ѵ́ во́ю спѵ́не во́ѡ҃, кѵ́чѣ пѵ҃тѣ́рѣ фа́кь а҆че́стѣ.

Ке. Коте́ѕѵ́ль • лѵ́ѝ Іѡа́нн дезѵ́нд҃ѣ е́ра дин҃ь Їерю ѧ҆ѵ́ дела ѡ҃менѝ? Гл҃ъ е́ѝ кѵцета ѧ҆тр҃ѵ́ си́не зикѧ́нд҃ъ: девѡ́мь хи́чѣ дни Їерю, ва зи́чѣ но́ѡ҃: пентрѵ́ ве да́р҃ъ нѵ́ ѧ҆цѝ крезѵ́т лѵ́ѝ?

Кѕ Гл҃ъ девѡ́м хи́чѣ дела ѡ҃менѝ, не тѣ́мемь де гло́ѧтѣ • кѣ тоцѝ цинь пре Іѡа́ннь, кѣ пре оу҃нь проро́кь.

5. (б) Рамѣ. кг. (в) ѧчѣ.

Кѕ. Шѝ рѧспѵ́нхнд҃ъ лѵ́ѝ І҃С̃ ѧ҆ѵ́ зи́сь нѵ́ цинь. зи́слѵ́ лю́р҃ъ шѝ е́л: ни́чи е́ѵ́ во́ю спѵ́не во́ѡ҃ѵ́ кѵ́чѣ пѵ҃тѣ́рѣ фа́кь а҆че́стѣ.

Кѝ. Гл҃ъ че сѧпа́рѣ во́ѡ҃? оу҃нь ѡ҃мь ѧ҆ѵ́ѣ доѝ фечо́рѝ, шѝ мерга́нд҃ъ ла че́ле дин҃ѣ́ю, ѧ҆ѵ́зи́сь: фі҃ю́ле ме́рѵ́ѝ а҆стѧзѝ де лѵ́кр҃ъ ре҃ѣ́ мѣ.

Кѳ. Гл҃ъ е́ль рѧспѵ́нхнд҃ъ ѧ҆ѵ́зи́сь: нѵ́ во́ю. Гл҃ъ дѵ҃пъ а҆чѣ́ла пѣрѧнд҃ѵ́ни рѧ́ѵ́ ѧ҆ѵ́ ме́рс.

Л. Шѝ мерга́нд҃ъ ла чеѧлаа́т ѧ҆ѵ́зи́с ѧ҆шѝжде́рѣ, гл҃ъ е́ль рѧспѵ́нхнд҃ъ ѧ҆ѵ́ зи́с: е́ѵ́ дмне во́ю ме́рце, шѝ на́ѵ́ ме́рс.

Ла. Ка́ре дин҃ра че́ѝ доѝ ѧ҆ѵ́ фкѵ́т во́ѡ҃ Та҃лѵ́ѝ са́ѵ́? Зи́слѵ́ е́ѝ лѵ́ѝ: че́л дин҃ тѣ́ю. Зи́слѵ́ лю́р҃ъ І҃С̃: ѧ҆дева́р҃ъ зи́к во́ѡ҃, кѣ ва́мешѝ́, шѝ кѵ҃рвеле ѣ҆ѣ ѧ҆тре́к пре во́ѝ (г) ѧ҆тр҃ѵ́ ѧ҆пѣрѧцїа лѵ́ѝ Дм҃незе́ѵ́.

Лв. Кѣ ѧ҆ѵ́ вени́т ла во́ѝ Іѡа́ннь ѧ҆тр҃ѵ́ ка́лѣ дрепта́цїѝ, шѝ на́цѝ крезѵ́т лѵ́ѝ: мѣ́р҃ъ ва́мешѝ́, шѝ кѵ҃рвеле ѧ҆ѵ́ крезѵ́т лѵ́ѝ, мѣ́р҃ъ во́ѝ вѣхнд҃ъ нѵ́ ва́ѵ́ пѣрѵ́т рѧ́ѵ́ дѵ҃пъ а҆чѣ́ѣ, ка́сѣ крѣдецѝ лѵ́ѝ.

Лг. Йскѵ́лта́цѝ а҆лтѣ пи́лдѣ: • е́ра оу҃нь ѡ҃мь стѧпа́нѝ де ка́сѣ, ка́реле ѧ҆ѵ́ сѧдни́т віе, шѝ кѵ гарда ѡ҃лѵ́ ѧ҆тр҃ѧдни́т, Іѡ҃ѝ ѧ҆ѵ́ сѧпа́т ѧ҆тр҃ѧнса тѣ́ска, шѝ а҆ѵ́зи́нд҃ъ тѵ́рнь, шѝ ѡ҃лѵ́ да́т лѵ́-кра҃тѡ́рнлѡр, шѝ сал дѵ́сь депа́рте.

Лд. Гл҃ъ ка́нд҃ъ сал ѧ҆пропїа́ть врѣ́мѣ ро́лдѣлѡрь, ѧ҆ѵ́ тримѝ́сь слѵ́цинле са́ле ла лѵ́кра҃тѡ́рѝ, сѣ ѧ҆ ро́дѵ́рнле е́ѝ.

Ле. Гл҃ъ лѵ́кра҃тѡ́рїѝ прнѕѧ́нд҃ъ пре слѵ́цинле лѵ́ѝ, пре оу҃нѵ́л лѧ́ѵ́ бѧтѵ́ть, мѣ́р҃ъ пре а҆лтѵ́ль лѧ́ѵ́ ѡ҃морѧ́ть, мѣ́р҃ъ пре а҆лтѵ́ль • кѵ пїе́три лѧ́ѵ́ оу҃ни́сь.

Лѕ. Шѝ мѣ́ршѝ ѧ҆ѵ́ тримѝ́сь ла҃ле сѵ́рѝ ман мѵ́лте де кѧ́ть че́ле дин҃ь тѣ́ю, шѝ ѧ҆ѵ́ фкѵ́т лѡ́рь а҆ѣ́мене.

Лз. Гл҃ъ ман пре оу҃рмѣ ѧ҆ѵ́ тримѝ́сь • ла е́ѝ пре фі҃ю́ль са́ѵ́, зикѧ́нд҃ъ: сѣвѡ́р рѵ҃шнѧ́ де фі҃ю́ль мїе́ѵ́.

Лѝ. Гл҃ъ лѵ́кра҃тѡ́рїѝ вѣхнд҃ъ пре фі҃ю́ль ѧ҆ѵ́ зи́с ѧ҆тр҃ѵ́ си́не: • а҆ча́ста ма́сте мощѣ́нѵ́л, веници́ѝ сѧл ѡ҃морѣ́м пре е́л, шѝ сѣ цини́м мошїа лѵ́ѝ.

Л҂. Шѝ принѕѣ́нд҃ѵ́л пре е́л, лѧ́ѵ́ ско́сь ѧ҆фа́рѣ ди́н віе, шѝ ла́ѵ́ ѡ҃морѣ́т

Мѣ. Гл҃ъ кѣ́нд҃ъ ва вени́ стѧпѣ́нѵ́л віе́ѝ, чѣ́ва фа́чѣ лѵ́кра҃тѡ́рнлѡр а҆чѣ́лѡрь?

Ма. Зи́слѵ́ лѵ́ѝ: пре чеи́ рѣ́ѝ, рѧ́ѵ́ ѧ҆ѝ ва пїе́рде, шѝ віа ѡ҃ва да́ а҆лтор лѵ́кра҃тѡ́рѝ, ка́рїѝ вю́р҃ъ да лѵ́ѝ, ро́дѵ́рнле ѧ҆врѣ́мнле са́ле

Мв. Зи́слѵ́ лю́р҃ъ І҃С̃. ѧ҆ѵ́ ни́чи ѡ҃да́тѣ нѵ́ а҆цѝ четѧ́т҃ъ ѧ҆скрипту́рѝ: • пїа́тра ка́рѣ нѵ́ ѡ҃лѵ́ сокоти́т҃ъ (д) Зидиту́рїѝ, а҆ча́ста сал фкѵ́т ѧ҆ка́пѵ́л оу҃нгюлѵ́ѝ, дела Дм҃нѵ́л сал фкѵ́т а҆ча́ста, шѝ ма́сте мини́на́тѣ ѧ҆тр҃ѵ́ ѡ҃кїѝ но҃ѡр҃и.

Мг Пен҃тр҃ъ а҆чѣ́ла зи́к во́ѡ҃, кѣ сѣва лѵ́ѣ дела во́ѝ ѧ҆пѣрѧцїа лѵ́ѝ Дм҃незе́ѵ́, шѝ сѣва да́ нѣ́мѵ́лѵ́ѝ, ка́ре ва фа́чѣ ро́дѵ́рнле е́ѝ.

Мд. Шѝ че́л ве ва кѣ́дѣ пре пїа́тра а҆ча́ста, сѣва стрѧжѝ́, гл҃ъ пре ка́реле ва кѣ́дѣ ѧ҆лва сфрѧжма.

Ме. Шѝ ѧ҆ѵ́зи́нд҃ъ А҃рхїерее́ѝ, шѝ фарисе́ѝ пи́лделе лѵ́ѝ ѧ҆ѵ́ кѵ҃носкѵ́т, кѣ де е́ѝ зи́чѣ.

Мѕ. Шѝ кѵ҃тѧ́нд҃ъ сѧл • прѝнѕѣ пре дж҃нсѵ́л, сал темѵ́т де гло́ѧтѣ, пентрѵ́ кѧ ѧ҆вѣ́ пре дж҃нсѵ́л ка пре оу҃нь проро́к.

капь

ма: (г) Мѣ́рѕь • ман ѧ҆нанте, де во́ѝ. мѕ. (д) Бтѧ́ть, ѧ҆самѣ.

## КАП КВ

Пѣнда дестре Апърѣтѹль, кăре аѷ фкѹтъ нѹнтъ фінлѹй сăѷ, Апарѣ шазанде чіль фăръ хăйнъ динѹнтъ, съ арѹнкъ ътрѣ ътѹнѣрикѹль чіль маі дінь афăрѣ: съ аспинтѣще Іс дефарній пинтрѹ дăждѣ Апърѣтѹлѹй, ші де садѹкій пинтрѹ феіăре, акăроа нещінеці сăдѣще, доединда феіăрѣ морцінаѹ: ші сърші съ испинтѣще: де цітъторіа де лăнгă дестре пърѹнка ліцій чѣ мăре: ăшіждерѣ ътрѣкъ пре фарній ăкѹфій сăѷ Іс.

Лѹка 4. 1 Й ръспѹнзăндь Іс, зăѷ аѷ грăіть ліѹрь Апіладе, Зикăндь.

Іѕмăнăтѹсаѷ Апърецій Ѣерѹсалімѹрь кѹ нѹмѣрѹль, Апърăть, кăреле аѷ фкѹтъ нѹнтъ фінлѹй сăѷ.

Г. Ші аѷ тримісь слѹжиле сăле, съ кѣме пре чій кіемăцій ла нѹнтъ, ші нѹ ерѣ съ віе.

Д. Йăръ аѷ маі тримісь пре алте слѹжій, Зикăндь: Зічеці челорь кіемăцій: сăтъ ăмь гътіть прънзѹль міеѹ, жѹнчій міей, ші (а) ѡăрѣле сăѷ жѹнгіăт, ші тоате сънт гата, веніці ла нѹнтъ.

Є. Йăръ ей не ескăндь сăмъ сăѷ дѹсь, оѹнѹль ла цărина сă, алтѹль ла негѹцъторіа сă.

Ѕ. Йăръ чіл алці прінзăндь пре слѹжиле лѹй, лѹ батжокорітъ, ші лѹ оѹчісь.

З. Ші аѷзăндь Апърăтѹль, сăѷ мъніăт: ші трімісăндь ѡăрміле сăле, аѷ пїердѹть пре оѹчігăшій ăчіа, ші четăтѣ ліѹр ѡăѷ ăрсь.

И. Атѹнчі аѷ зісь слѹжилорь сăле: нѹнтъ нѹнта нăсте гата, йăръ кіемăцій нѹ аѷ фость вредніч.

Ѳ. Деч мъргіці ла ешірле кăлъторь: ші пре кăцій вĕцій афлă, Ап кіемăцій ла нѹнтъ.

І. Ші ешіндь слѹжиле ачĕле ла кăй, аѷ ăдунăть пре тоцій кăцій аѷ афлăть, ші рăй, ші бѹній, ші сăѷ оѹмплѹть нѹнта де чій ва шедѣ.

ІА. Йăръ Апърăтѹл Апъкіндь съ вăдъ пречій ва шедѣ, вздѹлаѷ ăколо пре оѹнь ѡмь не Апрікăть ă хăйнъ де нѹнтъ:

ІВ. Ші лѹ Зіс лѹй: пріетіне, кѹмь ăй Апрăть аічі, не ăвăндь хăйнъ де нѹнтъ, йăръ ел аѷ ămдѹцѣть.

ІГ. Атѹнчі аѷ зісь Апърітѹлѹй слѹжилорь: легăдѹй мăнăстіле, ші пічоареле, лѹăцна пре ел шіле ардікăцій Апрѹ Апѹнĕрікѹль чіль дінь афăрѣ, ăколо вафі плăнсь, ші крăжнітъ ва дінцілорь.

ІД. Кѣ мѹлці сънт кіемăцій, ші пѹцінь алĕшій.

ІЄ. Атѹнчі дѹкăндусь фарісеій сфăть аѷ фі кѹт, кі сăла прінзъ пре ел Апкѹбăнть.

ІЅ. Ші аѷ тримісь ла ел оѹченічій сăі кѹ Іродіăній, Зикăндь: Апъцінторюле, шім кѣ ел дрептъ ші кăлѣ лѹй Дмнезеѹ Апрѹ дрептъціе Апъцій, ші нѹ те грижещі де німене кѣ нѹ кѹдці ла фаца ѡаменілорь.

ІЗ. Деч спѹне не ноаѡ, ва цінсь пăре, кă деіе ăдă дăждь Апърăтѹлѹй, аѷ ей?

ІИ. Йăръ Іс кѹноскăндь виклешігѹль лѹй аѷ зісь: чемъ ипіцій фъцърнічілорь?

## КАП КВ

КЇ. Ърхітăцінй бăнѹл чел де дăждь, йăръ ел аѷ ăдѹсь лѹй оѹнь бăнь.

КЌ. Ші аѷ зісь лѹй: ăкѹй мъсте кіпѹль ачестъ, ші скріптѹра де пре ель?

КЍ. Зісаѷ лѹй ă Апърăтѹлѹй. Ăтѹнчі аѷ зісь лѹй: дăцій дăръ челе че сънт але Апърăтѹлѹй, Апърăтѹлѹй, ші челе че сънт але лѹй Дмнезеѹ, лѹй Дмнезеѹ. *Гома гі. з.

КЎ. Ші ăдзінді саѷ мнăть, ші лъсăндѹл пре ель саѷ дѹсь.

КЏ. Ăзіоа ачĕа венітаѷ ла ел садѹкеій, кăрій зічѣ, кѣ нѹ мъсте Апіăре, ші лаѷ Апребăть пре ель:

КА. Зикăндь: Апъцінторюле, Моісі ăдзіс: деакă мѹрі чінева не ăвăндь фечорі, съ ă фрателе лѹй пре мѹărѣ лѹй, ші съ ръдічĕ сѣмінца фрателѹй сăѷ.

КБ. Кѣ ĕрă ла ной шĕптѣ фрăцій, чель дінтъю Асѹръндусь ăл мѹрі, ші не ăвăндь сѣмінца, ăл лъсать мѹărѣ сă фрателѹй сăѷ.

КВ. Ăшіждерѣ, ші ăл доілѣ, ші ăль трей ăѣ, пĕнă ла ăль шĕптелѣ.

КГ. Йăръ маі пре ѹрмъ де тоцій ăл мѹрі ші мѹărѣ.

КД. Дăръ ла Апіăре ăкърѹа дінтрѹ ачій шĕптѣ вафі мѹărѣ? кѣ тоцій ѡăл ăвѹть пре ă.

КЕ. Йăръ Іс ръспѹнзіндь ăѷзіс лѹй: ратъчіцій: не ѡіндь скріптѹріле, нічі пѹтерѣ лѹй Дмнезеѹ.

КЅ. Кѣ ла Апіăре нічі съ вій Апѹръ, нічі съвій мърітă, чі кă Апъріі лѹй Дмнезеѹ Апъріѹ вій фі. *ешвр г. з.

КЗ. Йăръ де Апіărѣ мърцінаць ăл нѹ ăцій четі, че саѷ зісь вóаѡ дела Дмнезеѹ, кăреле ăл грăіть:

КИ. 6 Сънт Дмнезеѹль лѹй Аврăамь, ші Дмнезеѹль лѹй Ісаак, ші Дмнезеѹ лѹй Іаковь нѹ мъсте Дмнезеѹ Дмнезеѹ мърцінаць: чі ăль вій нăшць.

КѲ. Ші ăдзіндь ноѡаделе саѷ мірăть де Апъцінторюл лѹй.

Л. Йăръ фарісеій ăдзіндь, кѣ ăл ръшінăть (б) пре садѹкеі, саѷ ăдунăть Апрѹнъ.

ЛА. Ші лаѷ Апребăть пре ель оѹнь дінь ей Апъцінторюй де ачĕа ипітіндь пре ель, ші зікăндь. *Марк гі. кі Лѹка і. ке

ЛБ. Апъцінторюле, каре порѹнкъ ĕ маі мăре (в) Ап лецеа?

ЛВ. Йăръ Іс аѷзіс лѹй: Съ мъргі пре Дмнѹлă Дмнезеѹль тăѹ кѹ тоатă инима тă, ші кѹ тоатă сѹфлетѹль тăѹ, ші кѹ тоатă кѹгетѹра тăѹ. *Лецеа с. е.

ЛГ. Ачăста ĕ Апъцінторюл ші маі мăре порѹнкъ.

ЛД. Йăръ а доѹа ăсемене ачĕіа: Съ ѹбъці пре дежапроапеле тăѹ: кă пре инімі Апсѹці. *Лецеа гі гі Марко гі ла

ЛЄ. Апрѹ ачестъ доѹă порѹнчі тоатă легіле ші проорочіі ăтърнă.

ЛЅ. Ші фіндь ăдунаці фарісеій ăл Апребăть пре ей Іс.

ЛЗ. Зикăндь: че съ пăре воаѡ де Хс? Ачій фіу мъсте? Зисаѷ ей: ăлій Дăвідь. (а) Чей грійа ăи мъи. (б) ăл ăнтрѣбаѣ съвій садѹкеілорь. (в) Дінтре порѹнкі мъсте ĕ маі

•Лѹка к. ма ѱалми дѹ. а•

МГ. Зи҃ѣ лѹ҃р: • дарѣ кѹ҃мъ да҃ѕнд кѹ дхѹ҃л пре дх҃ѵ҃л ѧл҃ь нѹ҃мѣщє дм҃нь? Зикѧ҃ндь:

•Лѹка кі. ма

МД. • Зи҃ѣ дм҃нл дм҃нлѹ҃й мѣ҃ѵ, шєзѝ дѣ҃ дрѣ҃нта мѣ҃ пѧ҃нъ вѡ҃ѭ пѹ҃не пре врѣжма҃шїй тѧ҃й ѧ҃ѵєрнѹ҃ть пнчѡ҃рєлшрь тѧ҃ле.

МЄ҃. Дѣчй дѣ҃кѣль кї҃мъ дѣ҃ндь пре Є҃ль дм҃н, кѹ҃мь ї҃сте лѹ҃й фі҃ю?

Мѕ҃. Шй ни҃мене нѹ пѹ҃тѣ сѧ҃й рѧспѹ҃нъ лѹ҃й вѹкѧ҃нть, ни҃чй кѹ҃тѣхѣ чи҃нєва дѝнтрѹ ѧ҃чѣ зй сѣль маѝ ѧ҃тр҃вє пре Є҃ль.

## КѦПЪ КГ.

Дє кѵрѵ҃рїй, шй фарнсе҃й, че шѣ҃дь пре ка҃ѳедра лѹ҃й Моусе҃й порѹнчѹ҃е Іс҃ а҃скѹлта҃, мѣ҃р фа҃птеле лѹ҃р ѧ҃ нѹ҃ѹрма҃, дикопѡринд фѳцѣрі҃м лѹ҃р, шй трѹфі҃м, мѣ҃р пре Оученичй ѧ҃проті҃в ѳѣцѧ҃ндѹй смерінїа: дѹпъ ѧ҃чѣ҃ѧ мѧ҃лте ѧ҃мѧ҃рѣ ле ѧ҃мѧ҃нанцъ пентрѹ ѳѳцѧ҃рничі҃м лѹ҃р, шй пентрѹ ѧ҃лте не дрептъцй, вестѝндѹй кѣ҃ѡр оѹ҃мплѣ мѧ҃ѹра пѧ҃рінцилшр лѹ҃р: ѧ҃трѹ ѝзгонѝрнле дрі҃пцилшрь, шй къ Іѵрѵалѝмѹль сѣ҃ѧ пѹ҃тѣ.

Апѹ҃ничй Іс҃ ѧ҃ѵ грѣ҃нїть нороѳѣлшр, шй оученичилшрь сѧ҃й,

•Бєѕдр и. д•

Зикѧ҃ндь: пре скѧ҃ѵнѹль лѹ҃й Моусе҃й ѧ҃ѵ шѣзѹ҃т• кѵрѵ҃рѳѣ҃й, шй фарнсе҃й•

Г. Дѣчй тѡ҃лте, кѧ҃лте вшр Зи҃че бѡ҃ѭ сѣле цинє҃цй, цинєцнле, шй ле фа҃чецй: мѣ҃р дѹпъ фа҃птеле лѹ҃р сѣ҃ нѹ҃ фа҃чецй: къ Є҃й Зи҃к, шй нѹ҃ фі҃к.

•Лѹка кі мѕ фалте ей. і.

Д. • Къ лѣ҃гъ сѧ҃рчинй грѣ҃ле, шй кѹ҃ дневѡ҃ (а)ѧ҃ле пѹ҃рта҃, шй лепѹ҃нь пре оѹ҃мерле ѡ҃ламенилшрь, мѣ҃р Є҃й ни҃чй кѹдѣ҃ецтѹл сѧ҃ѵ нѹ҃ вѡ҃р сѣле клѧ҃пѣскъ.

•Єлѣѵ и. мк. кі Нѹмє

Є. Ѣи тѡ҃лте фі҃птеле сѧ҃ле ле фі҃к, къ сѧсе ѧ҃рѣ҃те ѡ҃ламенилшрь, кѣ҃шй лѧцѣ҃ск ѧ҃дѳо҃рнле, • шй-шй лѧрѣ҃сь ма҃рінинле вешмі҃нтелшрь сѧ҃ле.

•Марк ві. ад Лѹка кі. мг к. мѕ

Ѕ. Шй ювѣ҃ск шѣдѣ҃рнле маѝ ѧ҃наі҃нте ла ѡ҃ѵпѣ҃це, шй скѧ҃ѡнилє чѣ҃ле маѝ десѹ҃сь ѧ҃ сѧѳо҃ѧрѣ.

•Ѩѵко г. д•

З. • Шй ѧ҃кинчѹ҃нилє прин тѧ҃ргѹрй: шй сѧсе кї҃ѣмѣ дєла ѡ҃ламенй ѧ҃ѳѧцѧтѡ҃рюле, ѧ҃ѳѧцѧтѡ҃рюле

•Мала д. ѕ.

И. • Гі҃ѧ вѡ҃й сѧ҃нѳѣ кї҃ема҃цй ѧ҃ѳѧцѧтѡ҃рй, къ оѹ҃нѹль ї҃сте ѧ҃ѳѧцѧтѡ҃рюл вѡ҃стрѹ Хс҃, мѣ҃р вѡ҃й тѡ҃цй фра҃цй сѧ҃нтецй.

І. • Шй пѧрі҃нѕ сѧ҃нѳѣ кї҃ема҃цй вѡ҃ѭ пре пѣмѧ҃нт къ оѹ҃нѹль ї҃сте пѧрі҃нле вѡ҃стрѹ, кѧ҃рєле ї҃сте ѧ҃чєрюрй.

ІА. Ни҃чй сѣѳ кї҃ема҃цй Дѧ҃скалй, къ оѹ҃нѹль ї҃сте Дѧ҃скалѹл вѡ҃стрѹ, шй кѧ҃рєле Є҃ маѝ мѧ҃ре ѧ҃трѹ вѡ҃й сѣ фі҃е вѡ҃ѭ слѹ҃жѣ.

ІВ. • Къ чи҃нє сѣѳа ѧ҃нлаца҃ • смерѝсѣѳа: шй чєл че сѣѳа смерй, ѧ҃нлацасѣѳа.

•Лѹка кі. аі ні. кі

ІГ. Гі҃ѧ • Вай вѡ҃ѭ кѵрѵ҃рѧ҃нилшрь, шй фарнсе҃нлшрь фѳцѧ҃ричй, къ ѧ҃нкѣецй ѧ҃пѣрѳцїа чєрюрилшр ѧ҃наі҃нте ѡ҃ламенилшр: Къ вѡ҃й нѹ ѧ҃тр҃ецй: ни҃чй пре чєй че ѧ҃тр҃ѣ нѹ҃й лѧ҃сецй сѣ ѧ҃тре.

•Марк вї. м Лѹка к. мѕ

ІД. Вай вѡ҃ѭ кѵрѵ҃рѧ҃нилшрь, шй фарнсе҃нлшр фѳцѧ҃ричй, • къ мѧ҃нкѧцй кѧ҃сле ѣ҃дѹвелшрь, фѣ҃кѣнд рѹгъчѹ҃нй лѹ҃цй ѧ҃трѹ фѳцѧ҃ричіе, пентрѹ ѧ҃чѣ҃ста вѣ҃цй лѹ҃а маѝ мѹ҃лтѣ ѡ҃сѣнд•

ІЄ. Вай вѡ҃ѭ кѵрѵ҃рѧ҃нилшрь, Шй фарнсе҃нлшр фѳцѧ҃ричй, къ ѧ҃кѹнцѹ҃рѳцй ма҃рѣ, шй оуѣка҃тѹль сѣ ѧ҃чецй оѹ҃нь вннтѣ҃нѣ: шй дѣ҃къ сѣ ѧ҃чє, ѧ҃ль ѧ҃чецй пре Є҃ль фі҃ю геєнѝ маѝ ѧ҃дѡ҃нѣ де кѧ҃тѣ пре вѡ҃й:

•Єѵр. ѕ. н. мк. кѕ

ІЅ. Вай вѡ҃ѭ повецѹ҃нтѡ҃рй ѡ҃рй, кѧ҃рїй Зи҃чецй: къ ѡ҃рй чи҃нє ѣ҃л жѹ҃дѧ пре Бесѣ҃рнкъ, нимѝка нѹ ї҃сте, ѝаръ чи҃нє ѣ҃л жѹ҃дѧ пре ѧ҃дѹѹль Бесѣ҃рнїй, дѣ҃тор ї҃сте.

ІѲ. Неѵѹнилшр, шй ѡ҃рѣнилшр, къ че ї҃сте маѝ ма҃ре, ѧ҃дѹѹль, ѧ҃ѹ Бесѣ҃рнка, кѧ҃ре сфѝцѣ҃це пре ѧ҃дѹѹ?

К. Шй ѡ҃рй кѧ҃рєле ѣ҃л жѹ҃дѧ пре ѡ҃лтѧ҃рю, нимѝка нѹ ї҃сте, ѝаръ кѧ҃рєле ѣ҃л жѹ҃дѧ пре ѧ҃дѹѹль, кѧ҃ре ї҃сте дѣсѹ҃пра лѹ҃й, дѣ҃тѡ҃рю ї҃сте.

КА. Неѵѹнилшрь, шй ѡ҃рѣнилшрь, къ че ї҃сте маѝ ма҃ре, дѹ҃ѹль, ѧ҃ѹ ѡ҃лтѧ҃рюл, кѧ҃ре сфѝцѣ҃це дѧ҃ѹл?

КБ. Дѣчй чєл че жѹ҃ѹ пре ѡлтѧ҃рю, жѹ҃ѹсѣ пре Є҃ль, шй пре тѡ҃лте чѣ҃ле че сѧ҃нт дѣсѹ҃пра лѹ҃й.

КВ. Шй чєл че жѹ҃ѹ пре Бесѣ҃рнкъ, жѹ҃ѹсѣ пре ѧ҃, шй пре чєл че лѧкѹ҃ѣце ѧ҃трѝкса.

КГ. • Вай вѡ҃ѭ кѵрѵ҃рѧ҃нилшрь, шй фарнсе҃нлшр фѳцѧ҃ричй, къ Зичѹ҃ницй пѣ҃ма, шй мѧ҃рюл, шй кимѝнѹль, шй ѧ҃цй лѧсѧ҃ть чѣ҃ле маѝ грѣ҃ле ѧ҃ лецїй, жѹдекѧ҃та, шй мілостенїа, шй крединца: ѧ҃чѣ҃ст сѧѵ къѹ҃ть сѣле фа҃чецй, шй ѧ҃чѣ҃лѣ сѣ нѹ҃ле лѧсѧ҃цй.

•Лѹка кі. мѕ

КД. Повецѹ҃нтѡ҃рй ѡ҃рєй, кѧ҃рїй стрѣкѵрѧ҃цй цинцѧ҃рюль, шй ѧ҃гнцѝцй кѧ҃мила.

КЄ. Вай вѡ҃ѭ кѵрѵ҃рѧ҃нилшрь, шй фарнсе҃нлшрь фѳцѧ҃ричй, къ кѵрѳцѝцй пѣхѧ҃рѣль, шй блѝндѹл динафа҃рѣ: мѣ҃р дни лѧѹ҃нтрѹ сѧ҃нт плѝне де жефѹ҃рй, шй де недрептѧ҃цй.

КЅ. Фарнсе҃и ѡ҃рѣе, кѵрѳцѣ҃це ѧ҃тѣ҃ѭ дни лѧѹ҃нтрѹ пѣхѧ҃рѣлѣ҃, шй ѧ҃ блѝндѹлѣ҃, къ сѣ фі҃е, шй че ї҃сте дни ѧ҃фа҃ра лѹ҃р кѵрѧ҃ть:

Кѕ. Вай вѡ҃ѭ кѵрѵ҃рѧ҃нилшрь, шй фарнсе҃нлшрь фѳцѧ҃ричй, къ ѣ҃ѕмѧнѧцй мормѧ҃нтѵрилшрь чѣ҃лшрь спѹ҃нте (е) кѧ҃ре дни ѧ҃фа҃рѣ сѣ ѧ҃ратѣ фрѹмоа҃се: мѣ҃р дни лѧѹ҃нтрѹ сѧ҃нть плѝне де ѡ҃ѕеле мо҃рцилшрь, шй детѡ҃лтѣ некѵрѳцїа.

КѲ. Ѧ҃ша шй вѡ҃й дни ѧ҃фа҃рѣ ѣ҃ѣ ѧ҃рѧ҃тѧцй ѡ҃ламенилшрь дрі҃пцй: мѣ҃р дни лѧѹ҃нтрѹ сѧ҃нтецй плѝнй де фѳцѧ҃рі҃е, шй фѳрделе҃це.

КѲ. Вай вѡ҃ѭ кѵрѵ҃рѧ҃нилшр, шй фарнсе҃нлшрь фѳцѧ҃ричй, къ Зидѝцй мормѧ҃нтѵрилє прорѡ҃чилшрь, шй ѧ҃ подовѝцй грѡ҃пилє дрі҃пцилшрь.

Л. Шй Зи҃чецй: де ѧ҃мфй фо҃ст ѧ҃ Зи҃лєле пѧ҃рінцилшрь но҃ѵрн, нѹ ѧ҃мьфй фо҃ст лѹ҃р со҃цй ѧ҃ сѧ҃нцеле прорѡ҃чилшр.

ЛА. Дрі҃пт ѧ҃чѣ҃л мѧ҃рѵрнѝцй ѧ҃шнѣѣ де вѡ҃й, къ фечо҃рй сѧ҃нтецй чѣ҃лшрь че ѧ҃ѹ ѡ҃морѧ҃ть пре Прорѡ҃чй.

ЛБ. Шй вѡ҃й планнѝцй мѧ҃ѹра пѧ҃рінцилшр вѡ҃ѵрн.

•Сѣ. г. з.

ЛГ. • Шерпй, пѹ҃й де нѧпѧ҃рка, кѹм вѣ҃цй скѧпа҃ де ждекѧ҃та геєнѝ?

ЛД. Пентрѹ ѧ҃чѧ҃ста ѧ҃ѧтъ трнмѝцъ ла вѡ҃й прорѡ҃чй, шй ѧ҃целѣ҃пцй, шй кѵрѵ҃рѧ҃й, шй дни трѣ҃ншїй вѣ҃цй ѡ҃морѣ, шй вѣ҃цй рѣ҃стигнй, шй дни трѣ҃ншїй вѣ҃цй ба҃тѣ ѧ҃ сѧѳо҃ѧрле вѡ҃стре, шй вѣ҃цй гонй дни четѧ҃тѣ ѧ҃ четѧ҃тѣ.

•Фарѳ д. н. •Єврем аі, д• •Єпара кд. кѕ

ЛЄ. Къ сѣ вї҃е ѣ҃ѹпра вѡ҃стрѣ пѡ҃нть сѧ҃нцеле дрі҃пть, кѧ҃рєле сѧѵ вѣрѧ҃т пре пѣмѧ҃нть, дела сѧ҃нцеле лѹ҃й Ѩвель чѣ҃лѹ҃й дрі҃пт, пѣ҃нѣ ла сѧ҃нцеле • Заха҃рїей фі҃ю Варахі҃ей, пре кѧ҃рєле лѧ҃цй ѡ҃морѧ҃ть ѧ҃тре Бесѣ҃рнкъ, шй ѧ҃тре ѡ҃лтѧ҃рй.

Лѕ. Ѩминь Зи҃къ вѡ҃ѭ, къ вѡ҃р вєнй тѡ҃лте ѧ҃чѣ҃стѣ

сѫтѣстѣ пѣсте нѣмѹлъ • ѧчѣста.

Лѹка ІД. кз. Іерѹсалиме, Іерѹсалиме, каре • ѡмо-рй пре прорѡчй, шй оучи҃зй кѫ пѣтрй пре чѣй прима҃ла тине: де кѫте ѡрй ѧмврѣтъ сѫ ѧдѹнь фиій тѫй, ѧче кипа ѧдѹнѫ гѫина пѹій сѫй сѹпта ѧрипй, шй нѹ ѧй врѹтъ?

кѧ. Йѫтъ сѫ ва ласа воаѡ каса воастрѫ пѹстіе.

кѧ. Кѫ зйкь воаѡ: кѫ нѹмѣщй май ведѧ де ѧмѹмь, пхнѫ кѫнда вещй зйче: бине є кѹвѣнтатъ чѣла че бине ѧтрѹ нѹмеле Дмнѹлѹй.

## КѢПЬ КД.

Вестѣре римпйрѣ Бесѣркій, шй ѧдѹнѫ сасе фрѣцѫ де аінторій ѧшезътоарй, вестіндъ аінтоарсе рѫзбой, шй изгонірй: сфѧтѫлѫ Христошй мінчіноши, шй прорѡчй мінчіноши: де вінірѣ фіілѹй ѡменешть: фѫкѧдѹтъ май пайнте сѣмне ѧ соарй, ѧлѹнѫ, шй ѧ стѣле: тѹтѹрора некѹноскѹтъ ѧфй хѡша жѹдекацій, зйче ХС: шй де слѹга чѣ кредінчоасъ, шй де чѣ рѣ, пентрѹ каре ѧ ваць пѹрѹрѣ ѧ прінзѣ

й ѣшінда Іс мерцѣ дінь Бесѣрікъ, шй сѹ ѧпропіатъ Оученичій лѹй, ка сѫй ѧрѣтѣ зидѹрнле Бесѣрічій.

Марк гі. а. Лѹка. ка. є гѣ. Шй шезѫндъ ѣла пре мѹнтеле Маслінилор, сѹ ѧпропіатъ ла ѣла Оученичій де ѡсебй ді мд зйсѫндъ: спѹне ноаѡ, кѫндъ вор фй ѧчѣстѣ? шй че ѥсте сѫмнѹл венірій тале, шй ѧлѹ сфършітѹлѹй вѣкѹлѹй?

вфіст е. я. Коли в. кі. дѣ. Шй рѫспѹнзйнд Іс ѧй зйсь лор: • кѹтацй сѫ нѹвѣ ѧмѫрѣчкѫ чинева пре вой.

ѣ. Кѫ мѹлцй вор венй ѧнѹмеле мїеѹ, зйкѫндъ: ѣѹ сѫнтъ Хс, шй пре мѹлцй вор ѧ шела.

ѕ. Шй вещй ѧдѹзй рѫзбоіе, шй вещй де рѫзбоіе. Бедѣцй сѫ нѹвѣ тѹрвѹрацй: кѫ сѫ кѫде сфіе ѧчѣстѣ тоате, чй ѧкѫ нѹй сфършітѹлъ.

ѕ. Кѫ сѫ ва скула ймпѣ пре ймпѣ, шй ѧ пѫрацій пре ѧпѫрацій, шй кор фй чѹме, шй фоамецй, шй кѹ трѣмѹрй пре лоукѹре.

ѕ. Чй ѧчѣстѣ тоате сѫнтъ ѧчепѫтѹрѣ дѹрерілоръ.

Сѫлм і. хі Лѹка ка. кй ї. Ѳтѹнчй вор да пре вой ѧтрѹ невой, шй вор ѡморѫ пре вой, шй вещй фй оурѫцй пѹтѹроасѣ нѣмѹрілоръ, пентрѹ нѹмеле мїеѹ.

Іоанн єї. к. зй. в. ї. Шй ѧтѹнчй сѫ вор смінті мѹлцй, шй сѣвор вінде оунѹлъ пре ѧлтѹлъ, шй ва оурѫ оунѹлъ пре ѧлтѹлъ.

ѧї. Шй мѹлцй проорѡчй мінчіноши сѣвор скула, шй вор ѧшела пре мѹлцй.

ѣї. Шй пентрѹ ѧмѹлцірѣ фѫрдеі лерій дрѧгостѣ ѧмѹлцѣтоа ва рѫчй.

гї. Йѫрѣ чѣла че ва рѫда пѫнѫ ѧ сфършіт, ачѣла сва мънтѹй.

дї. Шй сва проповедѹй ѧчѣстѣ Єѹѫнгелїе ѧ ѧпѫрацій ѧтоатѣ лѹмѣ, ѧтрѹ мартѹріе тѹтѹрор нѣмѹрілоръ, шй ѧтѹнчй ва вені сфършітѹл.

Марк єї гі. дї. • Дечй кѫндъ вещй ведѣ оурѫчѹнѣ пѹстій рій, каре сѹ зйсь прінь Данііла проорокѹл, стѫндъ ѧлокѹл чѣлй сфінць, ( чѣла че четѣще сѫ ѧцѫлегъ. • )

Лѹка ка. к. Данім д. кз

ѕї. Ѳтѹнчй чей че сѫнтъ ѧ іудея сѫ фѹгъ ла мѹнці.

зї. Шй кареле вафй ѧпоѹдъ, сѫ нѹй погоаре сѫ ѧ чева дінь каса сѫ.

ній. Шй кареле вафй ѧкѫмп, сѫ нѹй ѧ тоаркъ сѫшй ѧ ѫаннеле сале:

ѧї. Йѫрѫ вай челоаре че вор ѣвѣ ѧ пѫнтече, шй челоаре че вор ѣвѣ ѧплека ѧтрѹ ѧчѣле зиле.

кѫ. Ун вѫ рѹгацй, ка сѫ нѹ фіе фѹга воастрѫ Йарна, нічй сѫмвѫта.

Фапт а. ві. кѫ. • Кѫ вафй ѧтѹнчй невое маре, каре нѹ фоусть дінь ѧчепѫтѹл лѹмій пѫнѫ ѧкѹма, нічй вафй.

кѣ. Ун де нѹ сарь скѹртъ зилеле ѧчѣле, нѹ сарь мънтѹй тоате трѹпѹл: Йарь пентрѹ чій ѧлешй сѣвор скѹртъ зилеле ѧчѣле.

кѓ. • Ѧтѹнчй дека зйче воаѡ чинева: Йѫтъ ѧйчй є Хс, сѹ ѧколо, сѫ нѹ кредецй.

Марк гі. ка: Лѹка зї. ѓ кѕ. Кѫ сѣвор скула Хс тоші миначіноши, шй проорочй миначіноши, шй вор да сѣмне маре шй минѹнй, (а) кѫ ѧмѫцѣ ( дека пѹтѣ ) шй пре чій ѧлешй.

кѣ. Йѫтъ май ѫнайнте ѧмь спѹс воаѡ.

кѕ. Дечй девор зйче воаѡ: йѫтъ ѫпѹстіе мїсте, сѫ нѹ єшінцй: йѫтъ ѫкѫмарй, сѫ нѹ кредецй.

кз. Кѫ пре кѹмь йѕе фѹлцерѹла дела рѫзбій, шй сѫ ѧрѫтъ пѫнѫ ла ѧпѹсь: ѧша вафй шй венірѣ фіілѹй ѡменешть.

кй. • Кѫ ѡрй оунда вафй стѫрвѹл, ѧколо сѣвор ѧдѹна шй вѫлтурій.

Лѹка ка. кѣ Ісаіа гї. ї. Єзекіі ле. з. Іоіл в. ї. г. єї. Марко гї. кд Лѹка ка. кѣ

кд. • Йѫрѫ ѫдѫтъ дѹпѫ скѹрба зилелоръ ачелора, соареле сва ѫтѹнека, шй лѹна нѹ ва май да лѹміна сѫ, шй стѣлеле вор кѫде дінь чіріу, шй пѹтерile Іерихлора сѣвор клати.

Апок а. з. Кор: єї. кѣ Ѳесса д. єї.

ѧ. Шй ѧтѹнчй сва ѧрѫта сѣмнѹл Фіілѹй ѡменешть ѫчіріу, • шй ѧтѹнчй вор плѫнце тоате нѣмѹрile пѫмѫнтѹлѹй, шй вор ведѣ пре фіюл ѡменешть венінд пре нурій черюлѹй кѹ пѹтере шй кѹ мърире мѹлтъ.

лѧ. Шй ва тримйте пре ѫгерій сѫй кѹ глас маре де трѫмбіцъ, шй вор ѧдѹна пре ѧлешій лѹй дела патрѹ вѫнтурій, дела марцініле черюлѹй пѫнѫ ла сфършітѹрile лор.

Лѹка ка. кѕ Апок а. з. Кор: єї. кѣ Ѳесса д. єї. лб. Йѫрѫ дела смокінь вѫ ѫвецаці пілдъ: кѫндъ сѫнтъ младіцеле лѹй тінере, шй ѫфрѹнзѣще, шіцй кѫ апроапе є вара.

лг. Ашѣ шй вой, кѫндъ вещй ведѣ ачѣстѣ тоате, сѫшіцй: кѫ апроапе ѥсте ѧхіцъ оушй.

лд. Ѧмінь зйкь воаѡ: нѹ ва трече нѣмѹл ачѣста, пѫнѫ кѫндъ вор фй ачѣстѣ тоате.

Марк гї. ла

лѣ. • Черюл, шй пѫмѫнтѹл вор трече: йѫрѫ кѹвінтеле мѣле нѹ вор трече.

лѕ. Йѫрь де зіоа ачѣа, шй де часъ німене нѹ щіе, нічй ѫгерій дінь черій, фѫрѫ нѹмай Татъл мїеѹ сѫнгур.

Фарр з. з. Лѹка зї. кѕ лз. Кѫ прекѹм вѹ фоусть зилеле (б) лѹй Ноє, ашѣ вафй шй венірѣ фіілѹй ѡменешть:

ан. Шй кѹмь ѣра ѫзилеле чѣле май ѫнайнте де потопь, мѫнкѫ, шй бѣ, сѫ ѫсурѫ, шй сѫ

кд. (а) мързініі. лз. (б) ѫзилеле.

сѫ мърита пѫнѫ ѯзіша ѫкаре ѧѵ ѫтрѧтъ Ноє ѫкорѣѣ.

лѧ. Шѝ нѵ ѧѵ ѡѣѵѣтъ пѫнѫ кѫндь ѧѵ венѝть потѝвль, шѝ ѧѵ лѵѧтъ пре тоѡи : ѧшѣ ва фѝ шѝ венѝре фіюлѵѝ ѡменѣскь.

мѣ. Ѧтѵничѝ дои вѫрь фѝ ѫкѫмпь : оѵѝнѵль сѫва лѵша, шѝ ѧлтѵль сѫва лѧса.

мѧ. Доѡѵ мѫчиняндь ла моѫрѫ, оѵѝна сѫва лѵша, шѝ ѧлта сѫва лѧса.

мв. Дѣчѝ пѣвегѣѧщи, кѫ нѵ ѡиѡи ѫкаре часъ дѫнѵль воѣстрѵ ва венѝ. (в)

*Марк гі. лг. Лѵка кі. лд

мг. Ѩрѫ ѧчаста сѫ ѡиѡи, * кѫ де ѧрь ѡѝ стѫпѫнѵль касіѝ, ѫкаре часъ ва венѝ (г) фѵрѵль, ѧрь пѣвегѣ, шѝ нѵ ѧрь лѧса сѫѝ сапе каса лѵѝ.

мд. Пентрѵ ѧчѣа ѡѝ воѝ фіѡи гата, кѫ ѫчѧѵль ѫкаре нѵ гѫндѡи, фіюль ѡменѣскь ва венѝ. (д)

мѣ. Дѣчѝ чине ѣсте слѵжѫ крединчоась, шѝ ѫцѧлѣптѫ, пре каѣле лѧѵ пѵсь дѫнѵль сѫѵ престе слѵжиле касіѝ сале, кѫ сѫ дѣ лѡрь Хѫина ла врѣме.

*Лпок кі. єї

мѕ. * Ферічѝтѫ є слѵга ѧчѣа, пре каѣле вѣнд дѫнѵль лѵѝ ѫль ва ѧфла фѫкѫнд: ѧшѣ.

мз. Ѩмѝнь зѝк воѡѵ: кѫ престе тоѧтѫ ѧвѵѡіа сѧ пѵнель ва пре ѣль?

мѝ. Ѩрѫ девазиче ѧчѣ слѵгѫ рѣ ѫтрѵ ѝнима сѧ, зѧѳоѵѣше дѫнѵль міѣѵ ѧвенѝ.

мѳ. Шѝ ва ѫчѣпе ѧвѧтѣ пре соціле сале, мѫнкѫнд, шѝ вѫнд кѵ беціѣѝ.

*Ѳѵи к. мѣ жоѵ пѣ. л.

н. Бѣнѝва дѫнѵль слѵжіѝ ѧчѣѝ ѯзіша ѫкаре нѵ ѧцѣлѣптѫ: шѝ ѫ часѵль ѫкаре нѵ ціѣ.

на. Шѝль ва дѣспикѫ пре ѣль ѫдоѡѵ, шѝ пѧртѣ лѵѝ кѵ фѫнѵрничѝй ѡва пѵне, * ѧколѡ ва фѝ плѫнѣре, шѝ скрѫжнире дѝнцилѡрь.

## КѦПѢ КѲ

Пѵне ѫнаѝнте пѫлде дѣспре зѣче фечоаре, шѝ дѣспре ѳалѫнцѝй слѵжилѡрь ѫпарціціѝ, ѧкѣрѡра Дмнѣѝ дедепѧрте ѫторнѫндѵсь фіѣще кѫрѵа рѣсплѧтѣіще дѵпѫ бредничіа лѡрь : жѵдекѫта чѣ маѝ дѣспре оѵрмѫ ѡпѵне ѫнаѝнтѣ ѡкилѡрь, шѝ прічина рѣсплѧтирѣѝ чѣлѡрь вѵнѝ, шѝ ѧ педѣпіѝ чѣлѡр рѫ.

ѧ. Пѵничѝ сѫва ѧсѫмнѫ ѫпарцііа Ѣерюрилѡрь кѵ зѣче фѣте, кѫре лѵѫндѵшѝ кѫндилеле сале ѧѵ ѣшѝть ѫтрѵ ѫтѫмпинаѣ мірелѵѝ:

в. шѝ чѝничѝ дѝнтрѵ ѣле ѣрѫ ѫцѧлѣптѣ: ѩрѫ чѝничѝ неѵѵне.

г. Ѵѣле неѵѵне лѵѫндѵшѝ кѫндилеле сале, нѵ ѧѵ лѵѧт кѵ сѝне оѵѝнть де лѣмнь.

д. Ѩрѫ ѵѣле ѫцелѣптѣ ѧѵ лѵѧт оѵѝнт де лѣмнь ѫ васѣле сале кѵ кѫндилеле сале.

ѣ. Дѣчѝ зѧѳовѝндѵсь мірелѣ ѧѵ дормнтѫть тоѧтѣ, шѝ ѧѵ ѧдормѝть.

ѕ. Ѩрѫ ла мѣезѵль нопцѝй сѧѵ фѫкѵть стригѫ? ѩѣтѫ мірелѣ вѝне, ѣшѝцѝ ѫтрѵ ѫтѫмпинаѣ лѵѝ.

з. Пѵничѝ сѧѵ скѵлѫть тоѧтѣ фѣтеле ѧчѣле: шѝ шѣѵ ѫподѡбѝть кѫндилеле сале.

и. Ѩрѫ ѵѣле неѵѵне ѧѵ зѝсь ѵѣлѡрь ѫцелѣптѣ: дѫцине ноѡѵ, дѝнь оѵѝнтѵль де лѣмнь ѧль

*Ѳѵи к. мѣ жоѵ пѣ. л.

ѳ. Шѝ ѫ ѫчѣпе ѧвѧтѣ пре соціле сале, мѫнкѫнд, шѝ вѫнд кѵ беціѣѝ.

і. Бѣнѝва дѫнѵль слѵжіѝ ѧчѣѝ ѯзіша ѫкаре нѵ ѧцѣлѣптѫ: шѝ ѫ часѵль ѫкаре нѵ ціѣ.

ія. Шѝль ва дѣспикѫ пре ѣль ѫдоѡѵ, шѝ пѧртѣ лѵѝ кѵ фѫнѵрничѝй ѡва пѵне, * ѧколѡ ва фѝ плѫнѣре, шѝ скрѫжнире дѝнцилѡрь.

## КѦПѢ КЄ

Пѵне ѫнаѝнте пѫлде дѣспре зѣче фечоаре, шѝ дѣспре ѳалѫнцѝй слѵжилѡрь ѫпарціціѝ, ѧкѣрѡра Дмнѣѝ дедепѧрте ѫторнѫндѵсь фіѣще кѫрѵа рѣсплѧтѣіще дѵпѫ бредничіа лѡрь : жѵдекѫта чѣ маѝ дѣспре оѵрмѫ ѡпѵне ѫнаѝнтѣ ѡкилѡрь, шѝ прічина рѣсплѧтирѣѝ чѣлѡрь вѵнѝ, шѝ ѧ педѣпіѝ чѣлѡр рѫ.

ѧ. Пѵничѝ сѫва ѧсѫмнѫ ѫпарцііа Ѣерюрилѡрь кѵ зѣче фѣте, кѫре лѵѫндѵшѝ кѫндилеле сале ѧѵ ѣшѝть ѫтрѵ ѫтѫмпинаѣ мірелѵѝ:

в. шѝ чѝничѝ дѝнтрѵ ѣле ѣрѫ ѫцелѣптѣ: ѩрѫ чѝничѝ неѵѵне.

г. Ѵѣле неѵѵне лѵѫндѵшѝ кѫндилеле сале, нѵ ѧѵ лѵѧт кѵ сѝне оѵѝнть де лѣмнь.

д. Ѩрѫ ѵѣле ѫцелѣптѣ ѧѵ лѵѧт оѵѝнт де лѣмнь ѫ васѣле сале кѵ кѫндилеле сале.

ѣ. Дѣчѝ зѧѳовѝндѵсь мірелѣ ѧѵ дормнтѫть тоѧтѣ, шѝ ѧѵ ѧдормѝть.

ѕ. Ѩрѫ ла мѣезѵль нопцѝй сѧѵ фѫкѵть стригѫ? ѩѣтѫ мірелѣ вѝне, ѣшѝцѝ ѫтрѵ ѫтѫмпинаѣ лѵѝ.

з. Пѵничѝ сѧѵ скѵлѫть тоѧтѣ фѣтеле ѧчѣле: шѝ шѣѵ ѫподѡбѝть кѫндилеле сале.

и. Ѩрѫ ѵѣле неѵѵне ѧѵ зѝсь ѵѣлѡрь ѫцелѣптѣ: дѫцине ноѡѵ, дѝнь оѵѝнтѵль де лѣмнь ѧль

ѳ. Шѝ ѫ ѫчѣпе ѧвѧтѣ пре соціле сале, мѫнкѫнд, шѝ вѫнд кѵ беціѣѝ.

і. Бѣнѝва дѫнѵль слѵжіѝ ѧчѣѝ ѯзіша ѫкаре нѵ ѧцѣлѣптѫ: шѝ ѫ часѵль ѫкаре нѵ ціѣ.

ія. Шѝль ва дѣспикѫ пре ѣль ѫдоѡѵ, шѝ пѧртѣ лѵѝ кѵ фѫнѵрничѝй ѡва пѵне, * ѧколѡ ва фѝ плѫнѣре, шѝ скрѫжнире дѝнцилѡрь.

## КѦПѢ КѲ

Пѵне ѫнаѝнте пѫлде дѣспре зѣче фечоаре, шѝ дѣспре ѳалѫнцѝй слѵжилѡрь ѫпарціціѝ, ѧкѣрѡра Дмнѣѝ дедепѧрте ѫторнѫндѵсь фіѣще кѫрѵа рѣсплѧтѣіще дѵпѫ бредничіа лѡрь : жѵдекѫта чѣ маѝ дѣспре оѵрмѫ ѡпѵне ѫнаѝнтѣ ѡкилѡрь, шѝ прічина рѣсплѧтирѣѝ чѣлѡрь вѵнѝ, шѝ ѧ педѣпіѝ чѣлѡр рѫ.

ѧ. Пѵничѝ сѫва ѧсѫмнѫ ѫпарцііа Ѣерюрилѡрь кѵ зѣче фѣте, кѫре лѵѫндѵшѝ кѫндилеле сале ѧѵ ѣшѝть ѫтрѵ ѫтѫмпинаѣ мірелѵѝ:

в. шѝ чѝничѝ дѝнтрѵ ѣле ѣрѫ ѫцелѣптѣ: ѩрѫ чѝничѝ неѵѵне.

г. Ѵѣле неѵѵне лѵѫндѵшѝ кѫндилеле сале, нѵ ѧѵ лѵѧт кѵ сѝне оѵѝнть де лѣмнь.

д. Ѩрѫ ѵѣле ѫцелѣптѣ ѧѵ лѵѧт оѵѝнт де лѣмнь ѫ васѣле сале кѵ кѫндилеле сале.

ѣ. Дѣчѝ зѧѳовѝндѵсь мірелѣ ѧѵ дормнтѫть тоѧтѣ, шѝ ѧѵ ѧдормѝть.

ѕ. Ѩрѫ ла мѣезѵль нопцѝй сѧѵ фѫкѵть стригѫ? ѩѣтѫ мірелѣ вѝне, ѣшѝцѝ ѫтрѵ ѫтѫмпинаѣ лѵѝ.

з. Пѵничѝ сѧѵ скѵлѫть тоѧтѣ фѣтеле ѧчѣле: шѝ шѣѵ ѫподѡбѝть кѫндилеле сале.

и. Ѩрѫ ѵѣле неѵѵне ѧѵ зѝсь ѵѣлѡрь ѫцелѣптѣ: дѫцине ноѡѵ, дѝнь оѵѝнтѵль де лѣмнь ѧль

кѣ. (а) Ѵѣле Грічѣскѫ ѡѣте: Вѝне. мг. (г) Вѝне. мд (д) Вѝне.





воѣстрѵ, кѫ кѫндилеле ноѣстре сѫ стѫнгь.

ѳ. Шѝ ѧѵ ѫспѵнсь чѣле ѫцѧлѣптѣ, зикѫнд: дѫрь де нѵ не ва ѧѵѵнце ноѡѵ, шѝ воѡѵ : ѣѝ маѝ бѝне мѣрцецѝ ла чѣѝ че вѫнд, шѝ кѫмпѫраць.

і. Шѝ мергѫнд ѧле сѫ кѵмпере, венѝтѵ мірелѣ, шѝ чѣле че ѣрѫ гата ѧѵ ѫтрѫть кѵ ѣль ла нѵнтѫ, шѝ сѧѵ ѫкись оѵша.

ія. Ѩрѫ маѝ ѧпоѝ ѧѵ венѝть шѝ чѣлѣлѫлте фѣте, зикѫнд: Дмне, Дмне, дешкиде ноѡѵ.

ів. Ѩрѫ ѣль ѫспѵнѯѝнд, ѧѵ зѝсь: ѧдевѣрь зѝкь воѡѵ, нѵ вѫ ѡѝнѵ (а) пре воѝ.

*Марк гі. лг. Лѵка кі. лд

гі. * Дрептѫ ѧчѣѫ пѣвегѣѧщи, кѫ нѵ ѡиѡи зѣша, нѝчѝ чѣѵѵль, ѫкаре Фіюль ѡменѣска ва венѝ (б)

*Лѵка кі. єї

гѣ. * Кѫ ѫче кѫпь оѵѝнь ѡмь мергѫнд депѫрте, ѧѵ кѣемѫт слѵжиле сале, шѝ лѣѵ дѫть лѡрь ѧвѵѡіа сѧ.

гє. Шѝ оѵѝнѵль ѫѵ дѫть чѝничѝ талѫнцѝ, ѧлтѵль доѝ, ѩѣтѫ ѧлтѵль оѵѝнѵль: фіеще кѫрѵа ѧдѵпѫ пѵтѣрѣ лѵѝ, шѝ ѫдѫтѫ сѧѵ дѵсь.

гѕ. Дѣчѝ мергѫнд, чѣль че лѵѧсѫ чѝничѝ талѫнцѝ, ѧѵ лѵкрѫть кѵ ѣѝ шѝ ѧѵ фѫкѵть ѣлцѝ чѝничѝ талѫнцѝ.

гз. Ѧшѝждерѣ, шѝ чѣль кѵ доѝ ѧѵ довѫнднѝть шѝ ѣль ѣлцѝ доѝ.

гѝ. Ѩрѫ чѣль: че лѵѧсѫ оѵѝнѵль дѵкѫндѵсѫ ѧѵ сѫпѫть ѫпѫмѫнть, шѝ ѧѵ ѧскѵнь ѧрѝнтѵль Дмнѵлѵѝ сѧѵ.

гѳ. Шѝ дѵпѫ мѵлѫ врѣме венѝтѵ (в) Дмнѵл слѵжилѡрь ѧчѣлѡра: шѝ ѧѵ лѵѧть сокотѣлѫ кѵ ѣѝ.

к. Шѝ венѝндь чѣль че лѵѧсѫ чѝничѝ талѫнцѝ, ѧдѵсѵ шѝ ѣлцѝ чѝничѝ талѫнцѝ зикѫнд: Дмне, чѝничѝ талѫнцѝ мѝѝ дѫ, ѩѣтѫ ѣлцѝ чѝничѝ талѫнцѝ ѧмь довѫнднѝть кѵ ѣѝ.

кѣ. Ѩрѫ Дмнѵль сѧѵ ѩѵ зѝсь лѵѝ: бѝне слѵгѫ вѵнѫ, шѝ кредничѡась, престе пѵцинь ѧѝ фоѣть кредничѡь, престе мѵлте те воѡю пѵпе: ѫтрѫ ѫтрѵ вѵкѵріѧ Дмнѵлѵѝ тѧѵ.

кв. Шѝ венѝндь шѝ чѣль че лѵѧсѫ доѝ талѫнцѝ, ѧѵ зѝсь: Дмне доѝ талѫнцѝ мѝѝ дѫть, ѩѣтѫ ѣлцѝ доѝ талѫнцѝ ѧмь довѫнднѝ кѵ ѣѝ.

кг. Шѝ ѩѵ зѝсь лѵѝ Дмнѵль сѧѵ: бѝне слѵгѫ вѵнѫ, шѝ кредничѡась, престе пѵцинь ѧѝ фоѣть кредничѡь: престе мѵлте те воѡю: пѵне ѫтрѫ ѫтрѵ вѵкѵріѧ Дмнѵлѵѝ тѧѵ.

кд. Шѝ венѝндь шѝ чѣль че лѵѧсѫ оѵѝнь талѫнть, ѧѵ зѝсь: Дмне, тѣмь ѡѣѵѣть кѫ ѣѡѝ ѡмь грѣѵ, сѣчерѝ оѵѝнде нѵ ѧѝ сѫмѫнѫть, шѝ ѧдѵѝ девѝнде нѵ ѧѝ рѣспѝнть.

кѣ. Шѝ темѫндѵмѫ, мамь дѵсь де ѧмь ѧскѵнсь талѫнтѵль тѧѵ ѫпѫмѫнть: ѩѣтѫ ѧѝ ѧлтѧѵ.

кѕ. Шѝ рѣспѵнѯѝнд Дмнѵль сѧѵ, ѩѵзѝсь лѵѝ: слѵгѫ рѣ, шѝ лѣнеше ѡѣѵѣтаѝ кѫ сѣчерь оѵѝнде нѫмь сѫмѫнѫть, шѝ ѧдѵнь девѝнде нѵ ѧмь рѣспѝнть.

кз. Кѫѵѵтѵцисѧѵ ціе сѫ дѫѝ ѧрѝнтѵль мѣѣѵ скимѣѵторнлѡрь, шѝ венѝндь ѣѵ ѧша фѝ лѵѧть ѧль мѣѣѵ кѵ довѫдѫ.

кн. ѧѵ

ѳі. (а) Нѵ вѫмь кѵноѝѵ. гі. (б) Вѝне. ѧг. (в) Вѝне.

кн. АѸА́ЦИ ДѦ́РЪ ДЕЛА ЄѦ ТАЛА́НТѸЛ, ШИ́Л ДА́ЦИ
ЧЄЛѸ́И ЧЕ А́РЕ ЗѢ́ЧЕ ТАЛА́НЦИ.
«Сѹть кѳ. «КЪ ТѮ́ТЪ ЧЄЛѸ́И ЧЕ А́РЕ, СѢ́ВА ДѢ ЛѸ́И, ШИ
гї. вї ВА ПРИКОСИ́ ЗѢ́РЪ ДЕ ЛА ЧЄ́ЛЬ ЧЕ НѸ А́РЕ, ШИ ЧЕ А́РЕ
Марко СѢ́ВА ЛѸ́Ѣ ДЕЛА ЄѦ́Ль.
д. не ЛѸ́ка кѯ. ШИ́ ПРЕ СЛѸ́ГА ЧѢ́ НЕ ТРѢ́БНИКЪ А́ѰНИКА́ЦІѰ
и нї. ѮТ ѮТѰНЄ́РСКѸЛЬ ЧЄ́ЛЬ МАЙ ДИ́Н А́ФѢ́РЪ: А́КОЛѠ
ва ФИ ПАНЦЄ́РЕ, ШИ КРѢ́ЖНИ́РЕ ДИ́ЦИЛѠРЬ.
дї. кѳ ла. ГѢ́РЪ КА́НДЬ ВА ВЕ́НИ ФІѴЛЬ ѠМЕНЄ́СКЬ ѮТ
МЕ́НИ́РЄ СѢ, ШИ ТѮ́ЦИ СФНЦІЙ ѮЦЕ́РИ КѸ ДѪ́НѸЛЬ,
А́ТѰЧИ ВА ШЕДЄ́ ПРЕ СКА́ѰНЬЛЬ МАРІ́ЇИ СА́ЛЕ.
лв. ШИ СЪКѮ́РЬ А́ДѸНА ѮНАЙНТЄ́ ЛѸ́И ТѮА́ТЕ
НЄ́МѸРИЛЕ, ШИ ВА ДЕСПѢ́РЦИ ПРЕ ЄЙ ОѰ́НѸЛЬ ДЕ
КѢ́ТѢ А́ЛТѸЛЬ, КѸМ А́ЛѢ́ЦЕ ПѢСТѮ́РЮЛЬ ѠНЛЕ ДНИ
КА́ПРЕ.
лг. ШИ ВАПѸ́НЕ ѠНЛЕ ДЄ́ ДРѢ́ПТА СѢ: ѦРЪ
КА́ПРЕЛЬ ДЄ́ СТѦ́НГА.
лд. А́ТѰЧИ ВА ЗѢ́ЧЕ ѮПРА́ТѸЛЬ ЧЄ́ЛѠРЬ ДЄ́
ДРѢ́ПТА ЛѸ́И: ВЕНИ́ЦИ БЛАГОСЛОВЕНІЙ ПѢРИНТЕ-
ЛѸ́И МІЄ́Ѹ МОШЕНИ́ЦИ А́ПѢРАЦІА, КѢ́РЕ Є́ ГѦТИ-
ТЪ ВО́ЛѠ ДЕЛА ѮТЕМЕ́РЕ ЛѸ́МЇИ.
«Ісаїа лє. «КЪ А́МА ФЛѢМЖЕНЗИ́ТЬ, ШИ МЇА́ЦИ
нн. з. ДА́ТЬ ДЕ А́МА МЖНКА́ТЬ: ѮСѦТОШЄ́ТАМЬ, ШИ
Іремиї. з. МЇА́ЦИ ДА́ТЬ ДЕ А́М БЕ́ѸТЬ: СТРЕЙ́И А́МЬ ФО́-
ни. з. СТЬ, ШИ МА́ЦИ ПРІЙМИ́ТЬ.
«еклиї з. лѕ ГО́ЛЬ, ШИ МА́ЦИ ѮБРѢ́КА́ТЬ: «БѠЛНАВ
А́МЬ ФО́СТЬ, ШИ МА́ЦИ ЧЕРЧЕТА́ТЬ ПРЕ МИ́НЕ:
ѮТЕ́МНИЦѢ А́МЬ ФО́ІТЬ, ШИ А́ЦИ ВЕНИ́ТЬ ЛА МИ́НЕ.
лз. А́ТѰЧИ ВѠ́РЬ РАСПѰ́НДЕ ЛѸ́И ДРЕПЦІЙ
ЗИКА́НДЬ: А́МНЕ, КА́НДЬ ТЕ́МЬ ВѢ́ЗѸТ ФЛѢМЖА́НДЬ,
ШИ ТЕ́МЬ ХОХНИ́ТЬ? САѸ ѮСѦТА́ТЬ, ШИ ЦЕ́МЬ ДА́Т ДЕ А́И БЕ́ѸТЬ?
лѳ. САѸ КА́НДЬ ТЕ́МЬ ВѢ́ЗѸТЬ СТРЕЙ́НЬ, ШИ
ТЕ́МЬ ПРІЙМИ́ТЬ? САѸ ГО́ЛЬ, ШИ ТЕ́МЬ ѮБРѢ-
КА́ТЬ?
мѳ. САѸ КА́НДЬ ТЕ́М ВѢ́ЗѸТ БО́ЛНАВ, САѸ ѮТЕ́М-
НИЦѢ, ШИ А́МЬ ВЕНИ́ТЬ ЛА ТИ́НЕ?
мѳ. ШИ РАСПѰ́НЖИ́НДЬ ѮПРА́ТѸЛЬ, ВА ЗѢ́ЧЕ
ЛѠ́РЬ: А́ДЕВА́РЬ ЗИ́КЬ ВО́ЛѠ, ѮКѢ́ТЬ А́ЦИ ФѢКѸ́ТЬ
ОѰ́НѸЛ ДИНТРѸ А́ЧЕ́ЦИ ФРА́ЦИ МАЙ МИ́ЧИ АН МЇЕ́Н,
МІЄ А́ЦИ ФѢКѸ́ТЬ.
мѳ. А́ТѰЧИ ВА ЗѢ́ЧЕ, ШИ ЧЄ́ЛѠРЬ ДЄ́ СТѦ́НГА
«Псалм лѳ: «ДѢЧЕЦНВѢ ДЕЛА МИ́НЕ БЛѢСТѢМА́ЦИЛѠРЬ
ѕ. д. ѮФѢКѸЛЬ ДЕ ВѢ́ЧИ, КА́РЕ Є́ ГѦТИТЬ ДЇАВОЛѸЛЬ,
Сѹть ШИ ѮПЕРИЛѠРЬ ЛѸ́И.
з. кг мѳ. КЪ А́М ФЛѢМЖЕНЗИ́ТЬ, ШИ НѸ МЇА́ЦИ ДА́ТЬ
Лѹка СЪ МАНЖИ́К: ѮСѦТОШЄ́ТАМ, ШИ НѸ МЇА́ЦИ ДА́ТЬ
гї кє СЪ БЕ́Ѹ.
мг. СТРЕЙ́НЬ А́МЬ ФО́СТЬ, ШИ НѸМАЦИ ПРІЙ-
МИ́ТЬ:
ГО́ЛЬ ШИ НѸМАЦИ ѮБРѢКА́ТЬ: БО́ЛНАВ, ШИ ѮТЕ́М-
НИЦѢ, ШИ НѸ МАЦИ ЧЕРЧЕТА́ТЬ.
мд. А́ТѰЧИ ВѠ́РЬ РАСПѰ́НДЕ ЛѸ́И, ШИ Є́И, ЗИ-
КА́НДЬ: А́МНЕ, КА́НДЬ ТЕ́МЬ ВѢ́ЗѸТЬ ФЛѢМЖА́НДЬ,
САѸ ѮСѦТА́ТЬ, САѸ СТРЕЙ́НЬ, САѸ ГО́ЛЬ, САѸ
БО́ЛНАВЬ, САѸ ѮТЕ́МНИЦѢ, ШИ НѸ А́МЬ СЛѸ-
ЖИ́ТЬ ЦІЄ?
ме. А́ТѰЧИ ВА РАСПѰ́НДЕ ЛѠ́РЬ, ЗИКА́НДЬ:
А́ДЕВА́РЬ ЗИ́КЬ ВО́ЛѠ ѮКѢ́ТЬ НѸ А́ЦИ ФѢКѸ́ТЬ ОѰ́НѸЛ
ДИНТРѸ А́ЧЕ́ЦИ МАЙ МИ́ЧИ, НИ́ЧИ МІЄ НѸ А́ЦИ ФѢ-
КѸ́ТЬ.
«Іоанн мѕ. «ШИ ВѠ́РЬ МЄ́ЧЕ, А́ЧЕ́ЦЬ ѮМѸ́НКА ДЕ-
вї. в. ВѢ́ЧИ: ѦРЪ ДРЕПЦІЙ ѮВІА́ЦА ДЕ ВѢ́ЧИ.



## КА́ПЪ КЗ

Съ сѣ́тѹйскъ капитѡ́нїле по́пилшѧ а оу́нде пре ІС, ка́ре Іоанн
кѹ оу́нире скѹ́мпъ дела мѹ́ре съ оу́пре мѹ́рѹ́ре ѕ. нд
оученичїи: съвинде де Ю́да: де акѣ́рѣ вѝндре оу-
ничилшѧ ла чи́нъ грѣ́ще, ѧка́рѣ, пѧ́нѣ ѧтрѣ́пѹлъ сѣ́,
шй вѝнѹлъ ѧсѣ́ще префѣка́нде оученичилшѧ ле дѣ: ле
спѹне кѣ тѡ́цй съ вѡ́рь сминѣ, шй Пе́трѹ де трѣй
ѡ́рй ѧль ва тѣгадѹ́й: шй дѹ́пъ а́трїа рѹгачѹне съ прїнде
де жѹдо́в: а́кѣ́шура оу́нѹ Пе́трѹ ѧй тае оурѣ́їа:
фѹга́нде оученичїи, ѧпаи́нтѣ Каи́фїи демартѹ́рїи шично-
лае съ пѣрѣ́це, шй вино́ѣтъ де мо́арте жѹдека́ндѹ́ѕ, съ
скѹ́пе, шй съ ба́те, шй детрїй ѡ́рй де Петрѹ́ѕ тѣгадѹ́ѣще
а
И ѧ́ѹ фо́ѕтъ, ка́нде ѧ́ѹ съвѣхрши́нъ
Іс кѹвинтеле ѧчѣ́стѣ тоа́те, зи́сѹ
Оученичилшѧ сѧ́й:
б «Щицй кѣ дѹпъ до́лѡ зи́ле па́шиле «Марк
вѡ́рь фи, шй Фїюль ѡменѣ́ск съва да́ съле ра- дї. а
стигнѣ́ск. Лѹка
г. А́тѹчи сѹ ѧдѹна́ѣ А́рхїерѣ́їй, шй кѫр- кѳ. д
тѹра́рїи, шй вѣтрѧ́нїй норо́дѹлѹй ѧкѹ́ртѣ А́рхїе-
рѣ́дѹлѹй, ка́реле съ кїема́ Каи́фа.
д. Шй ѧ́ѹ фѣкѹ́ѣ сфа́ѣ съ прїнѕѣ пре Іс
кѹ вїклепѹ́ѣ, шй съль ѡмо́лѕ.
є. Шй зичѣ нѹ ѧ зй де пра́зник, ка съ нѹ фіе
галѹ́ѣвѣ ѧворѡ́дь.
ѕ. Ѓѣрѣ Іс фїйнде ѧ Вида́нїа ѧка́ся лѹй Си-
мѡнь лепрю́сѹль.
ѕ. Венитаѹ ла е́ль ѡмѹ́ре а́вѣнде оу́нь ала- «Марк
ва́стрѹ (а) кѹ мирь де мѹ́лть пре́цѣ, шй лаѹ дї. г.
тѹрна́ѣ пре ка́пѹль лѹй, шезѫнде е́ль. Іоанна
н. Ѓѣрѣ вѣзѫнде Оученичїй лѹй саѹ мнїа́ѣ, аї. е.
Зика́нде: пентрѹ че а́чаѕтѣ па́гѹбѣ? вї. г
ѳ. Ка съ пѹ́ѣ вѝнде ачѣ́ѣ мирь кѹ мѹ́лт,
шй съле дѣ скра́чилшѧ.
і. Ѓѣрѣ Іс щїйнде: а́ѹ Зи́ѕь лѡ́рь: че фа́че-
цй сѹпъра́ре мѹ́ерїй? кѣ бѹ́нь лѹ́крѹ а́ѹ фѣкѹ́ѣ
кѹ ми́не.
їа. Кѣ пре скра́чй пѹ́рѹре́й а́вѣщи кѹ во́й,
ѓѣрѣ пре ми́не нѹмѣ а́вѣщи пѹ́рѹре́.
їв. Кѣ вѣзѫнде а́чаѕта ми́рѹль а́чѣста пре
трѹ́пѹль мїе́ѹ, спре ѧгропа́рѣ мѣ лаѹ фѣкѹ́ѣ.
їг. А́мінь Зи́кь во́лѡ, ѡ́рй оу́нде съва про-
повѣдѹ́й Є́ѵангелїа а́чѣста ѧ то́ата лѹме́ зи́че
съва шй че а́ѹ фѣкѹ́ѣ а́часта ѧтрѹ́ поменире́ е́й. «Марк
їд. Шй ѧ́ѹ мергѫнде оу́нѹль дінь чей до́й дї. ѵ.
стрѧ́ѕѣчь, ка́реле съ кїема́ Ю́да Іскарїѡтѣ́нѹль Лѹка
ла А́рхїерей. кѳ. д.
їе. А́ѹзи́сь лѡ́рь: не врѣ́цй сѧмй да́цй мїе,
шй е́ѹ ѧль во́ю, да пре е́ль во́лѡ? Ѓѣрѣ е́й нѹ
пѹ́сь лѹй трей́зечи де а́рѹнцй.
їѕ. Шй де а́тѹчи кѣ́ѹта вре́ме кѹ прилежь, «Марк
кѣ съль дѣ пре е́ль. дї. вї.
їз. «Ѓѣрѣ ѧхїма чѣ дин тае́ю а А́хїмелѡ́рь, Лѹка
венитаѹ Оученичїй ла Іс: зикѧ́нде лѹй: оу́нде кѳ. е.
ве́й съ гѧти́мь цїе съ манжи́чй па́шиле?
її. Ѓѣрѣ е́ль а́ѹ Зи́сь лѡ́рь: мѣрцем ѧ ѡра́шь
ла ѡ́ларе ми́не, шй зи́чещи лѹй: ѧвацатѡ́рюль
зи́че: врѣ́мѣ мѣ а́проапе па́сте, ла ти́не во́ю фа́че
па́шиле кѹ Оученичїй мїе́й.
їѳ. Шй а́ѹ фѣкѹ́ѣ Оученичїй, кѹмь лѣ́ѹ
порѹнчи́ѣ лѡ́рь Іс, шй а́ѹ гѧти́ѣ па́шиле.



5. (а) Вѣ́ѕь да а́лвастрѹ.

Марк
дї зї
Лѹка
кв дї
Іѡанн
гї на

К҃. И҃ШН ФАРИ́СЇ СѢ́РЪ ШЕЗѸТАѲ КЪ ЧЄ́Н
ДО́Й СПРАВЪ́ЧЕ ОУЧЕНИ́ЧИ А҆Ѳ СВ́Й.
К҃Г. ШІ МЪНКА́НДЪ ЄЙ А҆Ѳ ЗНСЬ: А҆МИНЬ ЗНКЪ
БО́ЛѠ. КѢ ОУ҆НЪЛ ДИНТРЪ БО́Й МЪКА ВИ́НДЄ.
К҃Б. ГИ҃РЪ ЄЙ САѲ А҆ГРИСТА́ТЬ ФО́ЛРТЄ, ШН А҆Ѳ
А҆ЧЄПЪГ А҆ ХИ́ЧЕ ЛѸЙ ФІЄ́ШЕ КА́РЕЛЕ ДИНЬ ПРХНШЇН:
А҆Ѳ ДО́ЛРХ ЄЪ СХНГ А҆МНЕ?
К҃Д. ГИ҃РЪ ЄЛЬ РАСПѸЗНИ́НДЬ А҆Ѳ ЗНСЬ. ЧЕЛЬ ЧЕ А҆-
ТИНСѢ КѸМИ́НЕ МѢ́НА А҆ БЛИ́ДЬ, А҆ЧЕ́ЛА ЛА СХМХ
ВХНЗХ.
ѱалм
м 7.
К҃Е. ЧИ ФІѠ́Л ѠМЕНЄ́СК МЄ́РЦЕ, КѸМ Є СКРИ́Є ДЕСПРЕ
ЄЛ: ДА́РЬ ВАѠ́ ДЕ ѠМѸЛ А҆ЧЕ́ЛА ПРИ́Н КА́РЕЛЕ ФІЮЛ ѠМЕ-
НЄ́СК СХ ВИ́НДЄ, МАЙ БИ́НЕ А҆Р ФИ ФІЄ́СТ ЛѸЙ ДЕ НЪ
СЛР ФИ НЗКѸТ ѠМѸЛ А҆ЧЕ́ЛА:
К҃Є. ШН РАСПѸЗНИ́НДЬ ІѸДА ВХНЗХТѠ́РЮЛА ЛѸЙ
А҆Ѳ ЗНСЬ: А҆Ѳ ДО́ЛРХ ЄЪ СХНТЬ А҆ВХЦХТѠ́РЮЛЕ-Ѣ
ЗНСЛѲ ЛѸЙ: ПѲ А҆Й ЗНСЬ.
Кор
аї кд
К҃Ѕ. ДЕ́ЙІ МЪНКА́НД ЄЙ, А҆Ѳ ЛѲѠ́ЛАТЬ ІС ПХЙ
НЕ ШН БЛАГОСЛѠВИ́НДЬ А҆Ѳ ФРХНТЬ, ШН А҆Ѳ ДА́ТЬ
ОУ҆ЧЕНИ́ЧИЛѠРЬ СВ́Й, ШН А҆Ѳ ЗНСЬ: ЛѲА́ЦЙ ДЕ
МЪНКАЦЙ А҆ЧЕ́СТА Є ПРѸПѲЛ МЇЄ́Ѳ.
К҃З. ШН ЛѸХА́НДЬ ПАХА́РЬЛЬ, ШН МѲЛЦЕМ́НДЬ,
ЛЄ́Ѳ ДА́ТЬ ЛѠ́РЬ ЗНКА́НДЬ: БЄ́ЦЙ ДИНТРѲ А҆ЧЕ́СТА
ТѠ́ЦЙ.
К҃И. КѢ А҆ЧЕ́СТА Є СХ́НЦЕЛЕ МЇЄ́Ѳ АЛЬ ЛЄ́ЦЇЙ ЧЄЇЙ
НО́ЛѠ, КА́РЕЛЕ СХ ВА́РІХ ПЕНТРЪ МѲЛЦЙ ПРѲ
ЄРТА́РЄ ПЪКА́ТЕЛЬЛѠРЬ.
К҃І. ДА́РЪ ВХ ЗНКЪ БО́ЛѠ, КѢ НѲ БО́Ю БЄ ДЕ АКѸ-
МА ДИНТРѲ А҆ЧА́СТХ РО́ЛДХ А҆ВИ́ЦЇЙ, ПХНХ ЛА ЗНѠА
А҆ЧЕ́Л, КХНДЬ А҆ЧЕ́ЛА ПРЛ БО́Ю БЄ КѲ-БО́Й НО́Ѳ ПРѲ
ПРЗЦІ́М ПА́ТХЛЬЙ МЇЄ́Ѳ.
К҃Ѳ. ШН ДХНДЬ ЛА́ДХ, А҆Ѳ ЄШНТЬ ПМѸНТЕЛЕ
Мѳ́ск МАСЛИ́НЛѠРЬ.
Марк
дї кз
Іѡанн
зї ле
Заха
рі з
Марк
дї кн
зї з
Марк
дї л
Іѡанн
гї л
Марк
дї ла
Лѹка
пе аг
К҃З. ТОГДА́ А҆Ѳ ВЕНИ́ТЬ КѲ ЧЕ́Н ДО́Й СПРАВЪ́ЧЕ
ОУ҆ЧЕНИ́ЧИЙ А҆Ѳ СВ́Й.
К҃Ѯ. ШН ГЛѠ́ЛЬ ИМ: ВЪ́ЗНЕТЕ ВЪ́ ВЕЦЇ, ШН ВЪ́ЗНЕТЕ
ВЪ́ ВЕЦЇ. СПИ́ТЕ ОУ҆ЖЕ ДО́ВРѢ, ШН ОДИХНИ́ТЕ: ІА́ТЪ
СА́Ѳ А҆ПРОПІА́ТЬ ЧАСѲ́Л, ШН ФІЮЛА ѠМЕНЄ́СК СЪВА́ ДА
А҆МА́НЛЕ ПЪКАТѠ́ШИЛѠРЬ.
К҃Ѯа. СКѲЛАЦЙВХ, СХ МЄ́РЦЕМА, ІА́ТЪ САѲ А҆ПРОПІА́ТЬ
ЧЕ́ЛА ЧЕ МАЙ ВХНДѸТЬ.
Марк
дї мг
Лѹка
кв мѕ
Іѡанн
гї г
К҃Ѯв. ШН А҆КЪ ЄЙ ГРХНИ́НД, ІА́ТЪ ІѸДА ОУ҆НѲЛ
ДИН ЧЕ́Н ДО́Й СПРАВЪ́ЧЕ АѲ ВЕНИ́ТЬ, ШН КѲ ЄЛ МѲЛЦЙ-
МЕ МѲЛ҃ХЪ; КѲ САВЇ́Й, ШН КѲ ФѸРЙ́Й ДЕЛА А҆РХІЕРЕ́Й,
ШН БХТРХНІЙ НОРІѸДАВЙ.
К҃Ѯг. ГИ҃РЪ ЧЕ́ЛЬ ЧЕ́Л ВХНДѸСХ ПРЄ ЄЛЬ, ЛЄ́Ѳ ДА́ТЬ
ЛѠ́РЬ СЄ́МНЬ, ЗНКА́НДЬ: ѠРЙ ПРЄ КА́РЕЛЕ ВО́Ю СХ-
РѸТА А҆ЧЕ́ЛА ІА́СТЕ, ПРИНДЕЦНЛЬ ПРЄ ЄЛЬ.
К҃Ѯд. ШН ІА́ТЪ ОУ҆НѲЛЬ ДНЬ ЧЕ́Н ЧЕ ЄРІ КѲ ІС, А҆-
ТИНЗХНДѸШЙ МХНА ШАѲ СКО́ЛЬ САВЇ́А СА, ШН
ЛОВИ́НДЬ ПРЄ САВГА А҆РХІЕРЕ́ЛѲВЙ, ІА́Ѳ ТХМТЬ
ОУ҆РЄ́КЄ ЛѸЙ.
К҃Ѯе. А҆ТѸНЧЄ А҆Ѳ ЗНСЬ ІС ЛѸЙ, ПРІА́ТНИНЕ ПЕНТРѲ
ЧЕ АЙ ВЕНИ́ТЬ, А҆ТѸНЧЄ А҆ПРОПІ́НДѸСХ ПѸСАѲ МЖ́И-
НИЛЕ ПРЄ ІС, ШН ЛАѲ ПРИ́НСЬ ПРЄ ЄЛЬ.
К҃Ѯѕ. ШН ІА́ТЪ ОУ҆НѲЛЬ ДИНЬ ЧЕ́Н ЧЕ ЄРІ КѲ ІС,
А҆ТИНЗХНДѸШЙ МХНА ШАѲ СКО́ЛЬ САВЇ́А СА, ШН
ЛОВИ́НДЬ ПРЄ САВГА А҆РХІЕРЕ́ЛѲВЙ, ІА́Ѳ ТХМТЬ
ОУ҆РЄ́КЄ ЛѸЙ.
К҃Ѯѕ. А҆ТѸНЧЄ А҆Ѳ ЗНСЬ ІС ЛѸЙ, А҆ТО́ЛРЧЕЦЙ САВЇ́А
ТА́ ГЛО́КѲЛЬ ЄЙ * КѢ ТѠ́ЦЙ КА́ЇЙ СКѠ́ТЬ САВЇ́А, * фамр
ДЕ САВЇЄ ВѠ́РЬ МѲРЙ. ѧ s
Апока
гї ї.
К҃Ѯз. А҆Ѳ ПА́РЕЦЙ КХ НѲ ПО́ЧѠ А҆КѸМА РѲГА́ ПРЄ ТА́-
ЛЛ МЇЄ́Ѳ, ШН МЙ ВА ПѸНЄ МІЄ́ А҆НАЙ́ЛЄ МАЙ МѲЛИТЬ
ДЕКА́ТЬ ДОЛШЕПРХЧЕ́ЧЕ ЛЕГЇѠ́НЕ ДЕ А҆ЧЕ́РЙ.
К҃Ѯи. * ДА́РЪ КѸМА СХ ВѠ́РЬ ОУ҆МПЛЄ СКРИПТѸ́-
РИЛЕ, КХ А҆ШЄ СХ КА́ДЕ СХ ФІЄ. * Ісаїа
пг ї
К҃Ѯі. А҆ТѲ А҆ЧЕ́ЛАШЙ ЧА́СЬ А҆Ѳ ЗНСЬ ІС КОРО́АДЕ-
ЛѠРЬ: КА ЛА ОУ҆НЬ ПХЛХА́РІѲ А҆ЦЙ ЄШНТА КѲ СА́ВЇЙ
ШН КѲ ФѸЦЙ СХМХ ПРИНДЕЦЙ ЯРЕ МИ́НЕ, А҆ТО́ЛРЄ
ЗНЛЕЛЕ ЛА ВО́Й А҆МА ШАКѸТЬ А҆ВХЦХНДЬ А҆ВСТРИ-
КХ, ШН НѲ МАЦЙ ПРИ́НСЬ.
К҃Ѯѳ. А҆ЧЕСТЪ ТО́ЛРЄ САѲ ФХКѸТЬ, КА СХСЄ
ОУ҆МПЛХ СКРИПТѸ́РИЛЕ ПРОРѠ́КѠРЬ. А҆ТѸНЧЄ
ОУ҆ЧЕНИ́ЧЙЙ ТѠ́ЦЙ * ЛХХА́НДѸЛА ПРЄ ЄЛЬ, А҆Ѳ ФѲ-
ЦИТЬ.
Марк
дї п
Лѹка
кв нд
Іѡан
гї кз
К҃Ѯѯ. * ГИ҃РЪ ЄЙ ПРИНЗИ́НДЬ ПЄ ІС, ЛАѲ ДѸСЬ ЛА
КАЇ́ФА А҆РХІЕРЕ́ЛЬ, ОУ҆НДЄ ЄРА КХРТѸРА́РІЙ, ШН
БХТРХНІЙ А҆ДѸНА́ЦЙ.
К҃Ѱ. ГИ҃РЪ ПЕ́ТРЪ МЕРЦЄ́ ДѸПХ ЄЛ, ПХНХ ЛА КѸРТЄ
А҆РХІЕРЕ́ЛѲВЙ, ШН А҆ТРХНДЬ ЛАЖИТЪ, ШНДЄ КѲ
СЛѸЖИЛЕ СВЙ ВА́ЗХ СФХРШИ́ТѲЛЬ.

пѧ. Гѣрх ѣрхїерей҃ь шй҃ вътрѣнїй, шй҃ пѹ́нть сфа́нгѹль, кѧдѹ́та мѧртѹрїй мнѣ́нно́асе а҆сѹ́пра лѹ́й҃ Їс҃, кѧ сѧль ѡ҃мо́арх пре ѥ́ль.

ѯ҃. Шй҃ нѣ҃ лѹ́ а҆фла́ть, шй҃ мѹ́лте мѧртѹрїй мнѣ́нно́асе вїи́нд҃ь дѣ фа́цѣ, нѧѹ҃ а҆фла́ть ни́мѣ́кѣ. Гѣрх мѧй҃ а҆по́й вїи́нд҃ь до́ѧѡ мѧртѹрїй мнѣ́нно́асе.

•Їѡанн҃ь а҃і. ѯ҃а. Лѹ́ зи́с҃ : а҆́чѣста лѹ́ зи́сь • по́чѣ рѣсипй҃ Бесѣ́рника лѹ́й҃ дмнезѣ́ѹ, шй҃ ѳтрей҃ зи́ле сѧѡ҃ зидѣ́ска пре дѣ́ка.

ѯ҃а. Шй҃ скѹла́нд҃ѣх а҆рхїерѣ́ѹль а҆ѹ зи́сь лѹ́й҃: ни҃ ѥ́ка нѣ҃ рѣспѹнзи́ лѧ а҆́чѣстѣ, че мѧртѹрнѣ́ска а҆́чѣ҃ѣ а҆сѹ́пра тѧ?

ѯ҃г. Гѣрх Їс҃ тѹ́чѣ, шй҃ рѣспѹнзѧ́нд҃ь а҆рхїерѣ́ль а҆ѹ зи́сь лѹ́й҃, жѹ́рѹте пре дмнезѣ́ѹль чѣ́ль вїѹ, кѣ сѣ спѹ́й҃ но́ѡѡ де ѥ́ѥй҃ нѣ҃ хс҃ фїо́ль лѹ́й҃ дмнезѣ́ѹ?

ѯ҃д. Зи́сѧ Їс҃ лѹ́й҃, нѣ҃ лй҃ зи́сь, ѳ҃ѣ зи́кѣ ѡ҃ѡ҃. •Сѣль ѵі а҆ Дѣ а҆кѹ́м вѣ́ѣй҃ вѣ́дѣ пре фїо́л ѡ҃мнѣ́ска шехѧ́нѣ дѣ дрѣ́ѳта пѹтерїй҃, шй҃ вїи́нд҃ь пре нюрїй҃ Їѡрдѹ́нь.

ѯ҃е. А҆нѹ́нѣ а҆рхїерѣ́ѹль шлѹ́ рѹ́мѣ бешмѣ́нѣле сі́ле, зикѧ́нд҃ь: кѣ грѧ́ѣше хѹ́лѣ: че не мѧй҃ трѣбѹ́ѣска мѧй҃ мѹ́лте мѧртѹрїй҃? ѣ҃ѣ а҆кѹ́ма а҆ѣй҃ а҆дзи́нѣ хѹ́ла лѹ́й҃.

ѯ҃ѕ. Че вѣ пѧ́ре вѡ́ѡ҃ѡ? ѣ҃рх ѥ́й҃ рѣспѹнзѧ́нд҃ь, лѹ́ зи́с҃: вннова́ть ѣ҃сте мо́рцїй҃.

•Їѡаѳ҃ь гл҃. 3 Марко а҃і 28 ѯ҃з. • А҆нѹ́нѣ лѹ́ скѹпа́ть а҆ѡвѣ́дзѹль лѹ́й҃, шй҃ лѧѹ҃ пѣ҃мѣ́нѣ прѣсте фа́цѣ, ѣ҃рх а҆ѣцїй҃ лѧѹ҃ бѣтѹ́ть.

•Лѹ́ка гл҃. не Їѡанн҃ь а҃і 51 ѯ҃и. Зикѧ́нд҃ь: пороучѣ́ше но́ѡѡ хс҃ чи́не ѣ҃сте чѣ́ла че тѣ́ѹ ловѣ́нѣ?

ѯ҃ѳ. • Гѣрх Пе́тръ шедѣ́ лѹ́ а҆фа́рх а҆ѳѹ́рте: шй҃ ѵ҃ вени́нѣ лѧ ѥ́ль ѡ҃сѧѹ҃жнѣкѣ, зикѧ́нд҃ь: шй҃ тѹ́ ерѣй҃ кѹ́ Їс҃ Галилеѧ́нѹль.

ѳ҃: Гѣрх ѥ́ль сѧѹ҃ лѧпѣ҃ѧ́ть а҆наи́нтѣ тѹ́тѹрю́ѣ: зикѧ́нд҃ь: нѣ҃ щїѹ́ че зи́чѣ.

ѳ҃а. Шй҃ ѥ́шѣ́нд҃ь ѥ́ль ла по́а҃рте, вѣ҃ѹ́тѹлаѹ҃ пре ѥ́ль а҆́лта, шй҃ лѹ́ зи́сь чѣ́лѡѣ де а҆колѡ҃: шй҃ а҆́кѹта ерѣ҃ кѹ́ Їс҃ назарине́нѹль.

ѳ҃в. Шй҃ мѧ҃тѣй҃ сѧѹ҃ лепѣ҃ѧ́ть кѹ́ жѹ́рѣмѧ́нѣть, кѣ нѣ҃ щїѹ́ пре ѡ҃мѹ́ль.

ѳ҃г. Гѣрх престе пѹцинѣ́тель а҆пропѣ́нд҃ѣх чѣ́н че сті҃ лѹ́ зи́сь лѹ́й҃ Пе́тръ, а҆дерзра́ть шй҃ тѹ́ ѥ́ѥй҃ днь трѧ́нѣшїй҃, кѣ шй҃ грѧ́ль тѧ́ѹ те а҆ра́ть.

ѳ҃д. А҆нѹ́нѣ лѹ́ а҆чепѹ́ть а҆сѣ҃ бѧгостѣмѧ҃, шй҃ а҆сѣ҃ жѹ́рѣ҃, кѣ нѣ҃ щїѹ́ ѡ҃мѹ́ль: шй҃ нѹ́ман҃ зекѧ́ть лѹ́ кѧнта́ть кокѹ́шѹль.

ѳ҃ѕ. Шй҃ шлѹ́ а҆дѹ́сь а҆мѣ́нѣте Пе́тръ де кѹ́бѣнтѹл лѹ́й҃ Їс҃, чѣ́й҃ знесѣ́ѣ, лѹ́й҃ кѣ маи҃ а҆наи́нѣте де кѧнѣ҃а́тъ кокѹ́шѹлъ дѣ ерѣ́й҃ ѡ҃рѣ҃ѣ҃ѣ́й҃ лѧпѣ҃ѧ́ дѣ мѣ́не, шй҃ ѥ́шѣ́нд҃ь а҆фа́рх лѹ́ пла́ѣ҃ѣ кѹ́ а҆ма́рь.

## КАПК КЗ

Ѳ҃да а҆торкѧ́нд҃ь а҆рхїерѣ́ѹль сѧѹ҃ сѣнѣдрѧ́ть: Їс҃ а҆наи́нѣте лѹ́й҃ Пила́ть пара́ть фїѧ́нд҃ь, нѣ҃ рѣспѹнде: ѣ҃рх мѹ́ѣ҃ѣ лѹ́й҃ Пила́ть дѣ зи́чѣ а҆фѣ́ дѧ́ть: а҆ѣ҃ сѣ а҆ѣцїй҃ вараѣ́ва. Пила́ть сѣпѧ́нд҃ѹшй҃ мѧ́нѣле, пре Їс҃ вѣтѧ́нд҃ь ла дѣ сѧѣ҃ рѣспѹнѣ́ска: ка́рѣ де ѡ҃стѧ́шй҃ вѣтѣконорѧ́нд҃ѣх, сѣ дѹ́чѣ ла рѣспѹнѣ́ѣе, шй҃ кѹ́ фїѧ́ѣ҃ а҆дѣпѧ́нд҃ѣх, а҆трѣ пѧхарѣ́ сѣ рѣспѹнѣ́ѣцї, а҆прѣцѧ́нд҃ѣх вѣшмѧ́нѣле лѹ́й҃, шй҃ мѹ́лте дѣла мѹ́ѣцї нѣ҃ а҆рѹ́нѣх бѧгостѣмѹ́рї: рѣзѧ́рь а҆тѹ́нѣ

рекъ: шй҃ стрѣгѧ́нд҃ь Їс҃ ѥ́ль, нѹ́ ѡ҃цѣ́ть а҆дѧѧ́нд҃ѣх, нѹ́ стрѣгѧ́ѣе а҆шй҃ дѣ сѳфлетѹ́ль, шй҃ сѣ́мнѣ сѣ фа́нь: трѣ́пѹль лѹ́й҃ Їс҃ дѣ Їѡсиф а҆ѳропа́ть, сѣ пѧ́ѣцї дѣ ѡ҃нтѧ́ѧй҃.

Гѣрх дѣ́кѣ сѧѹ҃ фѣ́кѹть зїѹ́ сфѧ. пѹ́нтѣсѣ҃ѣ҃ѹѡцй҃ а҆рхїерѣ́ѣй҃, шй҃ вѣтрѧ́нїй҃ норю́дѹлѹй҃ а҆сѹ́пра лѹ́й҃ Їс҃, кѧ сѧль ѡ҃мо́арх пре ѥ́ль.

•Марк҃ї а҃ Лѹ́ка гл҃ а҃ Їѡанн҃ї ѵі҃ ѯ҃в. • Шй҃ легѧ́нд҃ь лѧѹ҃ дѣ́ѣь, шй҃ лѧѹ҃ дѧ́ть лѹ́й҃ пила́ть дмнѹлѹй҃ (а) днь гѡ́нть.

ѯ҃г. А҆нѹ́нѣ вѣ҃ѧ́нд҃ь Їѣ҃да чѣ́ль чѣ вѣ҃нд҃ѣх пре дѣ́кѣль кѣ лѧѹ҃ жѣдекѧ́ть спрѣ мо́рте, кѣ́нѣ́ѣсѣ лѹ́ а҆тѡ́рѣь чѣ́н трѣ́ѣнѣ́чѣй҃ дѣ а҆рѹ́нѣцѣ҃ Архїерѣ́ѣлѣ, шй҃ вѣтрѧ́нилѡрь.

ѯ҃д. Зикѧ́нд҃ь: грѣ́шѣ́тамь вѣ҃нѣ́нд҃ь сѧ́нце невѣ́нновѧ́ть. Гѣрх ѥ́й҃ лѹ́ зи́сь: чѣ ѣ҃сте но́ѡѡ? тѣ́ѹ вѣ́й҃ вѣдѣ́.

ѯ҃е. Шй҃ а҆рѹ́нѣ́нд҃ь а҆рѹ́нѣцїй҃ тѡ́вѣ́рнѣкъ сѧѹ҃ дѣ́ѣь тѡ́лѣтѹ́рю, • шй҃ мергѧ́нд҃ь сѧѹ҃ спѧ́нѣзѹра́ть. •Ѳма҃ї а҃ ѵі҃

ѯ҃ѕ. Гѣрх ѣрхїерѣ́ѣй҃ лѹ́ѣ҃нд҃ь а҆рѹ́нѣцїй҃ лѹ́ зи́сь: нѹ́ѣѣ кѣ́дѣ а҆́ѣѹне а҆ѵѣ҃ѣ҃ тѡ́ вѣстѣ́ѣрїа Бесѣ́рнѣчїй҃, де врѣ́ме чѣ пра́ѣь де сѧ́нце ѣ҃сте.

ѯ҃з. Шй҃ сфѣ́ть фѣкѧ́нд҃ь лѹ́ кѹмпра́ть кѹ́ ѥ́й҃ цѧ́рица ѳ҃нѹй҃ ѡ҃дѧ́й҃, пентрѹ́ тѡпарѣ́ стрѧ́нѣлѡрь.

ѯ҃и. • Дѣ́ѣп҃ а҆́чѣа сѧѹ҃ нѹ́мѣ́нть пѧмѧ́нтѹль а҆́чѣла, пѧмѧ́нтѹль сѧ́нцелѹй҃ пѧ́нѣ тѡ́ѣѡа де а҆стѧ́ѣй҃. •Фѣ́нѣ а҃ а҆ї

ѯ҃а. (: А҆нѹ́нѣ сѧѹ҃ пѣ҃нѣ́нть зи́сь лѹ́й҃ Їереме́ѣ прорѡ́кѹль, кѧре́ле зи́ѣе: • шй҃ лѹ́ лѧ́ть трей҃ зе́ѣй҃, дѣ а҆рѹ́нѣцѣ҃, прецѹ́ль чѣ́лѹй҃ прецѹ́нѣть, кѧре́ле сѧѹ҃ прецѹ́нѣ́т дѣ фѣ́ѣй҃ лѹ́й҃ Їсраи́ль. Захар҃ї а҃і. ѣ҃і

ѯ҃і. Шй҃ мѹ́ дѧ́ть пре царѣ́нѣ ѡ҃лѧ́рюлѹй҃, прекѹ́мь мѣ́лѹ спѹ́сь мѣ́ѣ дмнѹ́ль: ). •Марк҃ї ѥ҃і. ѕ҃ Лѹ́ка кг҃, г҃ Їѡанн҃ї ѯ҃ї҃ а҃

ѯ҃ѳ. Гѣрх Їс҃ стѣ҃ а҆наи́нѣте дерегѧтѡ́рюлѹй҃ • шй҃ лѧѹ҃ ѳтребѧ́ть пре ѥ́ль дерегѧто́рюль, зикѧ́нд҃ь: а҆ѹ тѣ ѥ́ѥй҃ а҆пѣтра́тѹль ѣ҃идовнѡрь? ѣ҃рх Їс҃ лѹ́ зи́сь лѹ́й҃, нѣ҃ зи́чѣ.

ѵ҃. Шй҃ кѧ́нд҃ь грѣ́ѣ҃ а҆сѹ́пра лѹ́й҃ Архїерѣ́ѣй҃, шй҃ вѣтрѧ́нїй҃ нимѧ́ка нѣ҃ рѣспѹнѧ́ѣе.

ѵ҃а. А҆нѹ́нѣ лѹ́ зи́с҃ пила́ѣ҃ лѹ́й҃: лѹ́ нѣ҃ лѹ́ѣѣ, кѧ́ѣе мѧртѹрнѣ́ска а҆сѹ́пра тѧ?

ѵ҃в. Шй҃ нѣ҃ лѹ́ рѣспѹнѣ́сь лѹ́й҃ ла нѣ́чѣ ѹ҃нь кѹ́вѧ́нѣть, кѧ́ѣь сѣ мнѣ́ дерегѧто́рюль фо́ѧрѣе.

ѵ҃г. Гѣрх ла пра́ѣзнѣкъ лѧѣ҃ ѡ҃нѣчѣ́й҃ дерегѧтѡ́рю҃ сѣ слободзѣ́ска норю́дѹлѹй҃ ѹ҃нь вѣновѧ́ть, пре кѧ́ре бре ѥ́й҃.

ѵ҃д. Шй҃ лѧѣ҃ а҆нѹ́нѣ ѹ҃нь вѣновѧ́ть весте́ть, кѧ́ре сѣ кѣ́мѣ варѧ́ва.

ѵ҃ѕ. Дѣ́чѣ а҆дѹ́нѧ́нд҃ѣх, ѥ́й҃, лѣ҃ зи́сь лѡ́рь Пила́ть: пре кѧ́ре вѣ҃ѣ҃ сѣѣ҃ слобѡ́ѣь вѡ́ѡ҃? пре варѧ́ва, а҆ѹ пре Їс҃, кѧ́ре сѣ зи́чѣ, хс҃.

ѵ҃з. Кѣ щїѧ́ кѣ пентрѹ́ пѣ́ѣма лѧѹ҃ дѧ́ть пре ѥ́ль.

ѵ҃и. Шй҃ шегѧ́нд҃ь ѥ́ль ла жѹ́декѧ́ть, тримисѧ́ѹ лѧ ѥ́ль мѹ́ѧ́ѣ лѹ́й҃ зикѧ́нд҃: нимѧ́ка цїе (б) шй҃ дрѣптѹ́лѹй҃ а҆́чѣстѹа, кѣ мѹ́лте а҆ма пѣ҃цѣ́ть а҆стѧ́ѣй҃ дѧ́нсѣль пентрѹ́ дѧ́нсѹль.

ѵ҃к. Гѣрх ѣрхїерѣ́ѣй҃, шй҃ вѣтрѧ́нїй҃ дѣмна норѧ́дѣле, кѣ сѣ чѣрх пре варѧ́ва, ѣ҃рх пре Їс҃ сѣль пѣ́рѣѣ.

ѵ҃а. Шй҃ рѣспѹнѣ́нд҃ь дерегѧтѡ́рюль, лѹ́ зи́сь лѡ́рь: пре чѣ́не вѣ҃ѣ҃ днь трамнд҃ѡ́й҃ сѣѣ҃ слобѡ́ѣь вѡ́ѡ҃: ѣ҃рх ѥ́й҃ лѹ́ зи́сь: пре варѧ́ва.

ѵ҃в. Зн҃.

(а) Дерегѧтѡ́рюль. ѵ҃і. (б) сѣ нѹ́ фѣ́чѣ рѧ́ѣ҃.

КЗ. Знѣѵ лѹ́рь пилáтъ: дѹ́рѣ ѣ́ вóѥ фѣ́че лѹ́и Іс, кѹ́реле сѫ зѹ́че Хс? Знсаѵ лѹ́и тѹ́цн: сѫ єврєитигнѣ́скѫ.

КѲ. Їѵ́рѫ дерегъторюла́ѵ знс: дѵ́рѫ ѣ́рѣѵ лѹ́ фѫкѹ́т. їѵ́рѫ ѣ́л маи вѫртóс сѵ́ргѫ, зникáнд: сѫсе рѫстигнѣ́скѫ.

КѴ. Дéи вѫзнáнд пилáтъ, кѫ нимúкѫ нѫ фолосѣ́ще, чи маи мѹ́лтѫ гѫлчéѫ сѫ фáче: лѹ́кáнд їѵ́рѫ шѹ́ спѫлáтъ мáиниле рѫмáинтѣ норюдѹлѹ́и. Зникáнд: невиновáтъ сúнтъ дe сúнцелѫ ѫчéстѹи дрéптъ, вóи вéци вéдѣ.

Кѳ. Шѝ рѫспѹнзáнд тѹ́тъ норюдѹлѫ лѹ́ Знсѣ: Сúнцеле лѹ́и лѣ́спрѣ пóлстрѫ, шѝ лѣ́спрѣ фúлюръ нóщи.

КѸ. Атѹ́нчи лѣ́ѵ слобозúтъ люръ пре варáвва, їѵ́рѫ пре Іс батáндѹлѫ лѹ́ дáтъ сѫлѫ рѫстигнѣ́скѫ.

Ѯ. Атѹ́нчи ѡстáшіи дерегъторюлѹ́и дѹкáнд пре Іс рѫдúнѣ, • рѫдунáтѹ лѫ дúнѹлѫ тóатѫ мѹлцúмѣ ѡстáшілюръ.

Ѯа. Шѝ дезбрăкáндѹлѫ пре ѣ́л, лѹ́ рѫзкáт кѹ хáинѫ мохорáтѫ.

Ѯв. • Шѝ рѫплетúндѣ кѹнѹ́нѫ дe спúнúи, лѹ́ пѹ́сѣ рѫкáпѹлѫ лѹ́и, шѝ прéстїе рѫдрéпта лѹ́и, шѝ рѫнѹнúкúндѣ рѫмáинтѣ лѹ́и, рѫшѝ кáтѣ жóк дe ѣ́л, зникáнд: ѣ́ѵдрăтѫ рѫзрáпѹлѫ жúдовилюръ.

Ѯг. Шѝ скѹпúнúндѣ лѣ́спрѣи, лѹ́ лѹ́тъ прéстїѫ, шúлѣ кáтѣ прéстѣ кúпь.

Ѯд. Шѝ дéкѫ лѹ́ кáпѣюкюрúтъ пре ѣ́л, дезбрăкáтѹ дe пре ѣ́л хáинѫ, шѝ лѹ́ рѫзкúтъ рѫмáинеле сáле, шѝ лѹ́ дѹ́сѣ сѫлѫ рѫстигнѣ́скѫ.

Ѯѣ. Їѵ́рѫ ѣ́шúндѣ áфлрѫ, áфлáтѹ пре оѹ́нь ѡ́мъ, рѫдѹ́ле Сúмѡнь кирнúнеѹ, пре ѫчéстѫ лѹ́ силúтъ сѫ дѹ́кѫ Крѹ́цѣ лѹ́и.

Ѯѳ. Шѝ венúндѣ лѫ лѡ́кѹлъ, кáре сѫ кíáмѫ Голгóдѫ, чѣ сѫ зúче лѡкѹ́лъ кăпъюнúтъ.

Ѯѵ. Їѵ́ дáтъ сѫ ѣ́ѣ ѡцéтъ рѫмéстекáтъ кѹ фíлре, шѝ гѹстúндѣ, нѫ лѹ́ ерѹ́тъ сѫѣ́ѣ.

Ѯѳ. Шѝ дéкѫ лѹ́ рѫстигнúтъ пре ѣ́л, лѹ́ рѫпърцúтъ вешмúнтеле лѹ́и, ърѹнúкáндѣ сóрцѣ кѫ сѫсе планѣ́скѫ чѣ сѹ́ знсѣ дe прорѡкѹ́лъ: рѫпърцúтѹ вешмúнтеле мѣ́ле лѡ́ръ, шѝ пентрѹ хáинѫ мѣ́ лѹ́ ърѹнúкáтъ сóрцѣ.

Ѯі. Шѝ шезнáндѣ пáзѣ пре ѣ́л ѫколѡ́.

Ѯѳ. Шѝ лѹ́ пѹ́сѣ дeсѹ́пра кáпѹлѹи вúнѫ лѹ́и скрúсѫ: ѫчéстѫ ѥ́сте Іс рѫспърáтѹлъ жúдовилюръ.

Ѱ. Атѹ́нчи лѹ́ рѫстигнúтъ кѹ ѣ́ѥ рѫдрéпта дoи тăхáрѣ, оѹ́нѹлъ дрéптѫ, шѝ лѹ́тѹлъ дѣ́ стáнга.

Ѱа. Їѵ́рѫ чѣ́и че трéче хѹлѣ́, пре дúнсѹлъ, клúтнúндѣ кѹ кúпетеле сáле.

Ѱв. Шѝ зникáнд: пѹ́ чéлѣ че спáрѹи Бесéрика, шѝ рѫтрéзни ѡхндúѹи: мънтѹ́ѩщете пре тúне: рѫсѹцѝ дe ѣ́ѹи фíюлѹ лѹ́и Дмнезéѹ, погорúте депре крѹ́цѣ.

Ѱг. Їѵ́шúндерѣ шѝ Ърхїерéѝи батжокорúндѹлъ рѫмéѹнѫ кѹ картѹрáріи, шѝ кѹ бътрúнїи, знчѣ:

Ѱд. Пре ѩлцїи лѹ́ мънтѹúтъ: їѵ́рь пре сúне нѹ́ пóлте сѫсе мънтѹ́ѩскѫ: • де ѥ́ѥ рѫтѹ́ лѹ́и Ізранíль, погорúсе ѫ кѹ́м депре крѹ́цѣ, шѝ ѣ́ѣ вóѥ.

Ѱѣ. Їѵ́рѫ ѫдóаѥ знѣ́ кáрѣ ѥ́сте дѹ́пѫ вúнерѝ, сѹ́ рѫдúнѣ Ърхїерéѝи, шѝ фарнсéѝи ла пилáтъ,

Ѱѳ. Зникáнд: Дмне, рѫдѹсúнем ѫмúнте, кѫ ѫчéль ѫмъгнтóръ лѹ́ зúче, рѫсфїúндѣ вíѣ: дѹ́пѫ



шѝ ѣ́ѹмь крéде лѹ́и.

Ѱг. • Нáдеждѹ́ѫ спре Дмнезéѹ, нѫзвáвúскѹлъ ѫ кѹ́мѫ пре ѣ́л, дe вре пре ѣ́л кѫ лѹ́ знсѣ. кѫ лѫ кѫ фíюлѹ лѹ́и Дмнезéѹ сúнтъ.

Ѱд. Ѣсѣ́менѣ, шѝ тăхáрїи чéи че ѣ́рѫ рѫпрѹ́нѫ кѹ ѣ́л рѫстигнúци рѫлѫ ѡкáрѣ.

Ѱѥ. Їѵ́рѫ дела лѫ шáскѹлѣ чáсь рѫтѹнéрек сѹ́ фѫкѹ́тъ прéстѣ тѹ́тъ пѣмúнтѹлъ, пáнѫ лѫ ѫ́лъ нóлюлѣ чáсь.

Ѱѕ. Шѝ рѫчúѹлъ ѫ́лъ нóлюлѣ лѹ́ стригáтъ Іс кѹ глáсъ мáре, зникáнд: • Їлѝ, Їлѝ лѫ маса вăхдáнѝ: чесѫ зúче: Дмнезéѹлъ мúеѹ, Дмнезéѹлъ мúеѹ кúѹи маи лăсáтъ.

Ѱз. Їѵ́рь оѹ́нúи дінь чéи че сúнѫ ѫколѡ́ лѹ́ зúндѣ, знуѣ, кѫ пре Ілíе стрúгѫ рѫчéста.

Ѱи. Шѝ рѫдáтъ ѫлергáндѣ оѹ́нѹлъ дінь прúшнѝ, шѝ лѹ́кáндѣ оѹ́нь вúнѣ лѹ́ оѹ́м пѹ́тъ дe ѡцúтъ, шѝ пѹ́нúндѹлъ рѫпрѹ́ ѡтрéстїе, рѫлѫ рѫпúѫ пре ѣ́л.

Ѱа. Їѵ́рѫ чем лѫлцѝ знчѣ, лѫсѣ сѫведéмь, вúнѣ Ілíе, сѫлѫ мънтѹ́ѩскѫ пре ѣ́л.

Ѱѳ. Їѵ́рѫ Іс їѵ́рѫшѝ стригáндѣ кѹ глáсъ мáре, шѣ́ѹ дáтъ сѹ́флетѹлъ.

Ѱѳ. • Шѝ їѵ́тѣ катапетéсма Бесéрічѝ сѹ́ рѹ́тъ рѫдóлѡ дe сúсь пѫнѫ жóсь, шѝ пѣмúнтѹлъ сѹ́ кѹтремѹ́рúтъ, шѝ пѣтрíле сѹ́ дeспикáтъ.

Ѳ. Шѝ мормúнтѹрíле сѹ́ дешúкúсь, шѝ мѹ́лте трѹ́пѹрѝ ѫ́лъ сфѝцілюръ, кáрѝи ѫдюрмúсе сѹ́ скѹ́лáтъ.

Ѳа. Шѝ ѣ́шúндѣ дінь мормúнтѹ́ѝ, дѹ́пѫ ѫвíрéлѹи лѹ́ венúт рѫсфúтъ четáте, шѝ сѹ́ ѫрѫтáтъ мѹ́лтюръ.

Ѳв. Їѵ́рѫ сѹ́тáшѹлъ, шѝ чѣ́и че ѣ́рѫ кѹ ѣ́ѥ рѫпрéзнѫ пѫзúндѣ пре Іс, вѫзнáндѣ кѹтремѹ́рѹлъ, шѝ чѣ́ле чесе фѫкѹ́сѫ, сѹ́ спѫимúнтатъ фóрте, зникáнд: ѫдевърáтѫ фíюл лѹ́и Дмнезéѹ ѣ́рѫ ѫчéста.

Ѳг. Шѝ ѣ́рѫ ѫколѡ́, шѝ мѹ́ѣи мѹ́лте, дe депáрте привúндѣ, кáре мерсéсе дѹ́пѫ Іс дінь Галилéѫ, сѫ жúндѣ лѹ́и.

Ѳд. Ѫтре кáре ѣ́рѫ Мáрїа Мáгдалúна, шѝ Мáрїа лѹ́и Їáковь, шѝ мѹ́ма лѹ́и Іѡ́ѝе. шѝ мѹ́ма фíюлюр лѹ́и Зеведéѹ.

Ѳѕ. • Їѵ́рѫ фѫкúндѹсѫ сéрѫ, а нúтъ оѹ́нѫ ѡ́мь богáтъ дінь Ърмадéѫ, ѫнѹ́ме Іѡсúфъ, кáреле шѝ ѣ́л фѹсéсе оѹ́ченúк лѹ́и Іс.

Ѳи. Ѫчéста венúндѣ ла пилáтъ, лѹ́ черѹ́тъ трѹ́пѹлъ лѹ́и Іс: атѹ́нчи пилáтъ лѹ́ порѹнчúтъ сѫсе дѣ́ трѹ́пѹлъ.

Ѳа. Шѝ лѹ́кúндѣ трѹ́пѹлъ Іѡсúфъ, лѹ́ рѫшѹрáтъ кѹ ѡюлцѹ кѹра́тъ.

Ѳв. Шѝ лѹ́пѹсь рѫпрѹ́нѫ мормúнтъ ѫл сѹ́ нѡ́ѹ, кáреле сăпáтъ рѫтíатъ, шѝ прéвăлúндѣ ѡ пíатъ мáре пре оѹ́ша мормúнтѹлѹи. сѹ́ дѹ́сь.

Ѳг. Шѝ ѣ́рѫ ѫколѡ́ Мáрїа Магдалúна, шѝ чѣ́лѫ лáлтѫ Мáрїе шезнáндѣ рѫпрéжма мормúнтѹлѹи.

Ѳд. Їѵ́рѫ ѫдóаѥ знѣ́ кáрѣ ѥ́сте дѹ́пѫ вúнерѝ, сѹ́ ѫдѹнúтъ Ърхїерéѝи, шѝ фарнсéѝи ла пилáтъ,

Ѳѣ. Зникáнд: Дмне, ѫдúсѹнем ѫмúнте, кѫ ѫчéль ѫмъгнтóръ лѹ́ зúче, рѫсфїúндѣ вíѣ: дѹ́пѫ

дѹпъ трей зиле мъкю скѹлъ.

Ѯ. Деӣй порѹнчѣще съсе пъзаскъ мормънтѹль пѣнъ аѵтїа зй, кь нѹ кѹмъ венинду оучениӣй лѹй ноаптѣ съль фѹре, шй съ зикъ нородѹлѹй: сав скѹлать динь мощй, шй ва фй рътъчирѣ чѣ де апой ман рѣ декать чѣдинь пъкю.

Ѯ. Зісав лѹпь пилать: авецй пъзитюрй, мѣрецй де пъзинцй, кѹм цицй.

Ѯ. Гаръ ей мергѣд ав ѵтарнть мормънтѹль кѹ пазъ, печетлѹинду пїатра.

## КАПЬ КЇ

Фъкѹндъсъ кѹтрѣмѹпь де пъмънть, шй ѵфрикошѣндъсъ стражарій, ѵрѹль вестѣще, мѹрмлор ѵѣлаѵѣ лѹй Ѯс, карале арътѣндъсе де порѹнчѣще: (прикѹм шй ѵрѹль порѹнчисъ) съ вестѣскъ оученичилопь: кь вопь ведѣ пре Домнѹл ѵГалилеи: шестъшій стражерій мормънтѹлѹй, кѹвѣнй амърицй фіинду, зикъ афй фѹрать трупѹл лѹй Ѯс: оученичій възѣнд ѵГалилеи пре Домнѹл лоръ порѹнчѣще а мѣрѹ шй а ѵѣзуа, шй а коптеза поате домена.

Марк 16. а. Іоанн к. аї

Ар ѵ сѣра съмбетій, карѣ ав-
мина спре зиоа чѣ дин пъкю аспътъмъній, венитав Марїа Магдалина, шй чѣлъ лалтъ марїе, съ вазъ мормънтѹль.

Ѯ. Шй іатъ кѹтрѣмѹпь маре сав фъкѹть: кь ѵнгерѹл Домнѹлѹй погорѣндъсъ дин Іерю, шй венинду ав ръстѹрнать пїатра депре оуше, шй ав шезѹть деасѹпра ей.

Ѯ. Шй ера фаца лѹй ка фѹлцерѹл, шй вешмънтѹл лѹй але казъпада.

Ѯ. Шй де фрика лѹй стражарій сав спаймънтать, шй ав фост ка морцй.

Ѯ. Шй ръспѹнзѣндъ ѵнгерѹл ав зисе мѹлерилопь: нѹ вь темецй вой, шіѹ: кь пре Іс чѣл ръстигнить кѹтаць.

Ѯ. Нѹ іасте аічй, кь сав скѹлать, кѹмь ав зисъ: веницй де ведецй локѹль, ѹнде ав зкѹть Домнѹль.

Ѯ. Шй дерепъ мергѣндъ спѹнецй оученичилопь лѹй, кь сав скѹлать дин мѹрцй, шй іатъ мѣрце ѵнаинтѣ воастрь ѵГалилеи, аколѡ ѵль вецй ведѣ пре домнѹл. іатъ ам спѹс воаѡ.

Ѯ. Шй ешиндъ кѹрѣндъ дела мормънт кѹ фрикъ, шй кѹ бѹкѹріе маре ав алергат съ спѹе оученичилопь лѹй.

Ѯ. Шй мергѣндъ іале съ спѹе оученичилопь лѹй, шй іатъ Іс лѣу ѵтямпинать пре але, зикѣнд: бѹкѹрацисъ: ѣръ але апропіиндусе ав кѹприне пикоареле лѹй, шй сав ѵкинат лѹй.

Ї. Атунчй ав зись Іс лѹпь: нѹ вь темецй: мѣрецй, вестицй фрацилопь мей, кь съ мъргъ ѵГалилеа, шй аколо мь вѹпь ведѣ.

Ѯаї. Гаръ мергѣнд але: іатъ оуній дин стражерій венинду ѵцетате ав спусь архіереилопь тоате чѣле че сав фъкѹть.

Ѯї. Шй адунъндусе ѵпреѹнъ кѹ ватръній, шй сфат фъкѣнд, арцинцй мълцй ав дат воінлопь.

Ѯїї. Зикѣндь: зичецй: кь оученичій лѹй ноаптѣ венинду лаў фѹрать, дорминдь ной.

Ѯаї. Шй де сева ав зѹс ажастат ла дегетъторюль, ной вом ѵлъзи пре ель, шй пре воій фарде грижь вом фаче.

Ѯї. Гаръ ей лѹъндь арцинцій, ав фъкѹть кѹмѹй ѵзецисе, шй сав вестить кѹвънтѹль ачеста ѵтре іудей пънъ астъзй?

Ѯїї. Гаръ чей оуцпръзѣче оученичій ав мерс ѵГалилеа ѵмѹнтеле, оунде лѣу порѹнчи лоръ Іс.

Ѯїї. Шй вѣзъндъль пре ель сав ѵкинат лѹй, ѣръ оуній сав ѵдоить.

Ѯїї. Шй апропіиндусе Іс лѣу грѣить лоръ, зикѣнд: датѹмисав міе тоате пѹтерѣ ѵчерй, шй пре пъмънть.

Ѯаї. Дрепть ачея мергѣнд ѵвъцацй тоате Марк 16. мемѹриле, ботезиндуй пре ей ѵнѹмеле Татъ. аї. лѹй, шй але фіиулѹй, шй але Сфинтлѹй Дѣх.

Ѯк. ѵвъциндуй съ пъзаскъ тоате, кѣте ам порѹнчит воаѡ: шй іатъ ей кѹ вой сѹнт ѵтоате зилеле, пънъ ла сфършитѹль вѣкѹлѹй. Амінь.

КЎВЪНТЪ ÂНАЇНТЄ

# ДЕСПРЄ СФЪНТЪЎЛЬ МАРКО ЄВАНГЄЛИСТЪЎЛЬ

Сфи̑нтъль Ма́ркш Евангели́стъль на́ў фо́ст динтре чє́й до́нєпрѯ́чє А̑по́стшлй, пре кѣмь Тєртулїа́нь, Сфи̑нтъль Іоа́ннь Крїзостѡ́мь, Ѳєодорє́тъ, шй а̑лцй скрїптѡ́рй зи́кь: чй а̑ў фо́ст динтре чє́й шкптезе́чй де Оучени́чй а̑лъй Хс̑. Шй пре кѣмь оуни́й зи́кь, а̑скѫлтзитѡ́рю, шй Оучени́кь Сфи̑нтълъй Пе́тръ, пре ка́реле а̑ў шй Сфи̑нтъль Пе́тръ а̑ка́рте сѣ а̑. ка́пь ї. стїхь ѕї. А̑ль нѣмѣще фію а̑ль сѣ́ў. А̑ў скри̑сь Евангелїѣ Рома́нилшрь, рѫга́тъ фїи̑нд де джнши̑н, прекѣм а̑ў а̑ѫзи́тъ дела Сфи̑нтъл Пе́тръ, шй дела чемла́лцй А̑по́стшлй, а̑лимба грека́кь, ка́рте лимбѣ а̑тѫчй е̑ра́ де сѣ̑ще шй а̑ Рѡ́ма, кѣмь зи́че Ювена́ль. Скри̑е да́рь ман пре скѫрть декѫть Матѳе́ю, де кѫвинтеле, шй де фа́птеле лъй Хс̑, де кинѫрй, де мо́арте, шй де А̑нзлца́рте лъй: ѣ̑ръ На́шерте лъй сѣ лаѕ; ара́тъ ка шй чемла́лцй Евангели́цй, кѣмь кь Іс̑ Назарине́нъль ѣ̑сте Хс̑: пентръ кѫ ка́те а̑ў фо́ст пророчи́тъ Проро́чїй де Хс̑, а̑тѣлѣ тѡлте сан оумплѫтъ а̑ Іс̑ Назарине́нъль: пентръ а̑тѣ̑м да́рь Іс̑ Назарине́нъль ѣ̑сте Хс чель че е̑ра́ фѫгѫдѫи́тъ Пѫрицилшрь.

# СФНТА ЄВАНГЄЛІЄ
## А ДОМНЪЛЪИ ІСЪСЪ ХРЇСТОСЪ
## ДЄЛА МАРКО

### КАПЪ А.

Іоаннъ кѫ вѣмїапѫдинїчаскѣ проповѣдѫѥщє, шѭ вотѣхъ кѫ апѣ мѣ Іс кѫ дхѫлъ сфнтъ: карєле дела Іоаннъ вотєзиндѫсѣ, кѫ фїарле трѣиндѫ ѯпѫстїє, дѫпѣ поєть де патрѫзєчи де зиле дела сатана, съ испитѣщє, шѝ джндѫсѣ Іоаннъ ѯчєпѣ а проповѣдѝ ѯ Галилеа, шѝ кемжнд пре Симонъ, шѝ Андрей, Іаковъ, шѝ Іоаннъ алъи Зеведеи, съ сѫ ѯкапїнаѫмъ, шѝ ѯчелеалалте аѡкѫрѝ але Галилеи, шѝ аколѡ проповѣдѫнд, кындѣкъ сѫлкра лъи Симонъ, шѝ лепрогѫлъ, пре карєле ѯл трѣмїте ла пріѡци, шѝ мѫлци ѯдрѣчиѫ, шѝ болнавѝ, мѫлт минѫндѫсѣ тѡци.

Ачєпєрѣ євангєлїей алъи Іс Хс фїюль лъи Дмнезѣѫ.

Прекѫмъ сѫ скрисъ ѯпрорѡчи: * Іатъ єѫ вою трѣмїте ѯчерѫль мєѫ ѯнаінтѣ фєцєи тале, карєле вѫгѫти кѣлѣ тѫ ѯнаінтѣ тѫ.

Гласѫл чєлъи чѣ стрѫгѫ ѯпѫстїє: гѫтицѝ кѣлѣ Дмнѫлъи, дрептє фачєци кѫрările лъи.

Ёра Іоаннъ вотєзжндъ ѯпѫстїє, шѝ проповѣдѫнд вотєзѫл покѫинцїи ѯнтрѫ єртарѣ пкѫтелшрь.

* Шѝ ёшѣ лѫ дѫнсѫл тѡтъ цинѫтѫл Юдеи, шѝ Іерѫсалимлѣнїи, шѝ съ вотєзѫ * ѯ Ёпа Іорданълъи дела ёл, мартѫрисиндѫшѝ пкѫтеле сале.

* Шѝ Іоаннъ ёра ѯбрѣкѫтъ кѫпєрѝ де камилѫ, шѝ кѫ брѫѫ де кѫрѣ ѯпрецѫрѫл мижлокълъи сѫѫ, шѝ мжнкнд * лкстѫрѝ, шѝ мѣре сълбатекѫ.

* Шѝ проповѣдѫ, зикнд: вине дѫпѫ мине чєль мѫи тѣре декѫтъ мине, кѫрѫа нѫ сѫнтъ врѣдникъ ѫмѫ плека сѫи дезлегъ кѫреалеле ѯкълцемїнтелшрь лъи.

* Кѫ ёѫ вѫмъ вотєзѫтъ пре вою кѫ Ёпѫ, нѫмъ ѫчєла къ ва вотєзѫ кѫ Дхѫлъ сфнт.

Шѝ ѫ фоістъ ѯнѫлеале ѫчєлѣ, ѫ венитъ Іс дин Назарєтъл Галилеи, * шѝ сѫ вотєзѫтъ дела Іоаннъ ѯ Іорданъ.

Шѝ ѯдѫтъ ёшиндъ дин Ёпѫ вѫзѫтѫ ѵѣрюиле дешкисе, * шѝ Дхѫлъ ка оуѫ порѫмбъ погорѫндѫѫ спре дѫнсѫл.

* Шѝ глась ѫ фоістъ дин Ѣрю, тѫ ёсѫи фіюль мєѫ чєль юбитъ, ѯтрѫ карєле бине ѫмъ воитъ.

* Шѝ ѯдѫтъшѝ лѫ скоі пре дѫнсѫл Дхѫл ѯпѫстїє.

Іоанн г. лѳ. •Мат д. 4.

Шѝ ёра ѫколѡ ѯпѫстїє патрѫзєчи де зиле испитиндѫсѣ де сатана, шѝ ёра кѫ фїарле, шѝ ѯчерї слѫжѣ лъи.

* Ѵѣрѣ дѫпѣ чѣ сѫ прінсъ Іоаннъ венитъ Іс ѯ Галилеа проповѣдѫнд євангєлїа ѯпрацїей лъи Дмнезѣѫ.

Шѝ зикнд: кѣ сѫ плинитъ крємѣ, шѝ сѫ ѫпропїатъ ѯпрацїа лъи Дмнезѣѫ, покѫицивѣ, шѝ крєдецї ѯ Євангєлїе.

* Шѝ оумблжнд пре лжнга мѣре Галилеи вѫзѫтѫ пре Симонъ, шѝ пре Андреи фрателе лъи аруникнд мрежѣ ѯмѣре, * : кѣ ёра пескарї.

Шѝ лѣѫ зисъ лѫрь Іс: венїцї дѫпѣ мине, шѝ вѫвою фѫче пре воі съ фацї вжнтори де ѡламенї.

Шѝ ёи ѯдѫтѣ лжнд мрежиле ѫ мѣре дѫпѣ дѫнсѫл.

Шѝ трекжнд де аколѡ пѫцинтел, вѫзѫтѫ пре Іаковъ алъи Зеведеи, шѝ пре Іоаннъ фрателе лъи дрегжндѫшѝ шѝ ёи мрежиле ѯкорабїе.

Шѝ ѯдѫтѣ ѫ сѣмата ѫ ёи мрежиле ѯкорабїе, шѝ ёи ѫ ѯдѫтъ.

Іоанн г. лѳ. •Мат д. 4. Лѫка д. 4.

Шѝ ѯдѫтѣ ѫ Капернаѫмъ, шѝ ѯдѫтѣ сѫмбѣта ѯтрѫнд ѯ Синагога, ѯвѣцѫ.

•Мат д. вї. Лѫка д. 4.

Шѝ съ мира де ѯвѣцѫтѫра лъи, кѫи ѯвѣцѫ пре ёи кѫ чєль чѣ ѫре пѫтере: ѣрѣ нѫ ка кѫртѫрарїи.

Шѝ ёра ѯ Синагога лѫрь оуѫ ѡмъ кѫ дѫхъ некѫратъ, шѝ ѫ стригатъ.

Зикнд: ѡхь? чє ѣсте нолѡ, шѝ цїе Ісе Назарїнєнѫле? ѫи венитъ сѫне пїердѣ пре нои? тє цїѫ пре тине чине ёсѫи, Сфнтѫл лъи Дмнезѣѫ.

Шѝ Іс лѫ чертатъ пре ёл зикнд: ѫмѫцѣще шѝ ёшѝ динтрѫ дѫнсѫл.

Шѝ лѫ скѫтѫратъ пре ёл дѫхѫл чєль некѫратъ, шѝ стригнд кѫ глась маре, ѫ ёшитъ динъ трѫнсѫл.

Шѝ сѫ спѫимжнтатъ тоцї, кѫтъ съ ѯтребѫ ѯтре сине, зикнд: чє ѣсте ѫчєста? чє ѯвѣцѫтѫра нолѡ ѣсте ѫчаста, кѣ дѫпѣ пѫтере порѫнчєще шѝ дѫхѫрилѡр чєлѡрь некѫратѣ, шѝ ѫскѫлтъ пре дѫнсѫл?

Шѝ ѯдѫтъ ѫ ёшитъ вѣстѣ лъи ѯтѡатъ лѫтѫрѣ галилеи.

•Мат п. дї Лѫка д. 40

Шѝ ѯдѫтъ ёшиндъ дин Синагога ѫ венитъ ѯкаса лъи Симонъ, шѝ ѫлъи Андреи кѫ Іаковъ

ІѦКОВЪ, ШН КѸ ІѠАННЪ.

Л. ГІѦРѢ СѠАКѪА ЛѸЙ СѝМОН ЗѢЧЄ ПРІНѢХ ДЄ ФРІГѸРЙ, ШН ѦДАТѢ НѪ СПѸС ДЄ ДѪНСА.

ЛА. ШН ВЕННІНДА ѠАѸ ѮѪДНКАТЬ ПРЄ ДѪНСА ѦПѸКѪНДѸѠ ДЄ МѪНѢ, ШН ѠАѸ ЛѢСАТЬ ПРЄ ДѪНСА ФРІГѸРНЛЄ ѦДАТѢ, ШН СЛѸЖІѢ ЛѠРЬ.

ЛБ. ГІѦРѢ ФѢКѪНДѸСѢ СЄРѢ, ѦПѸНІНД СѠАРЄЛЄ, ѦДѸЧЄ ЛА ДѪНСѸЛ ПРЄ ТѠЦЙ БѠЛНАВІЙ, ШН ѦДРѢЧІЦІЙ.

ЛГ. ШН ЄРА ѦДѸНАТѢ ТѠАТѢ ЧЕТАТЄ ЛА ОѸШѢ.

ЛД. ШН ѦѸ ѢѪМЗДѸЙТ ПРЄ МѸЛЦЙ, КАРІЙ ПѢТИ ЛЄ РѢѸ ДЄ МѸЛѢ ФЄЛЮРЙ ДЄ БѠАЛЄ, ШН МѸЛЦЙ ДРАЧЙ ѦѸ ГОНЙТЬ, ШН НѸ ЛѢСА ДРАЧІЙ СѢ ГРѢМѢСѢ КѢЛЬ ЦІЇА ПРЄ ЄЛЬ.

ЛЄ. ШН ѦДѠѠШ ЗЙ ФѠАРТЄ ДЄ НѠАПТЄ СКѸЛѪНДѸСѢ ѦѸ ЄШЙТЬ, ШН САѸ ДѸСЬ ѦЛѠКЬ ПѸСТІѠ, ШН ѦКОЛѠ СѢ РѸГА.

ЛЅ. ШН ѦѸ МЄРЬ ДѸПѢ ЄЛЬ СѸМОНЬ, ШН ЧЄЙ ЧЕ ЄРА КѸ ЄЛЬ.

АЗ. ШН ѦФЛѪНДѸЛЬ ПРЄ ЄЛЬ НѸ ЗЙСЬ ЛѸЙ, КѢ ТѠЦЙ ТЕ КАѸТѢ.

АИ. ШН ѦѸ ЗЙСЬ ЛѠРЬ: СѢ МЄРЦЕМЬ ѦѠРАШЕЛЄ, ШН ѦСАТЕЛЄ КАРЄ СѪТЬ МАЙ ѦПРѠАПЄ, КАСѢ ПРОПОВЕДѸЄСКЬ ШН ѦКОЛѠ, КѢ ПЕНТРѸ ѦЧАЄТА ѦМЬ ВЕННТЬ.

АѲ. ШН ПРОПОВЕДѸѦ ѦѦДѸНѢРИЛЄ ЛѠРЬ ѦТѠАТѢ ГАЛНЛЄА, ШН ДРАЧІЙ СКОТѢ.

АІ. ШН ѦѸ ВЕННТЬ ЛА ЄЛЬ ОѸНЬ БѸБОСЬ РѸГѪНДѸЛ ПРЄ ДѪНСѸЛ, ШН ѦЦЕНѸНКИНДЬ ѦНАЙНТЬ ЛѸЙ, ѦѸ ЗЙСЬ ЛѸЙ, КѢ ДЕВЄЙ ЕРѢ ПОЦЙ СѪМѢ КѸРЗЦЄЩЙ.

АЇ. МА. ГІѦРѢ ЛѸЙ ІС ФѢКѪНДѸЙСЄ МИЛѢ, ТИНСАѸ МѪНА СА, ШН САѸ ѦТИНСЬ ДЄ ЄЛЬ, ШН НѸ ЗЙСЬ ЛѸЙ: ВОЙ, КѸРЗЦЄЩЕТА.

АЅ. ШН ЗНКѪНД ЄЛЬ, ѦДАТѢ САѸ ДЕПѢРТАТЬ ДЕЛА ДѪНСѸЛЬ ЛЄПРА, ШН САѸ КѸРЗЦНТЬ.

Аѕ. ШН ѦМЕННІЦѢНДѸЙ ЛѸЙ НѸМАЙ ДЕКѪТЬ ЛАѸ ЛѢСАТЬ ПРЄ ЄЛЬ.

АЗ. ШН ѦѸ ЗЙСЬ ЛѸЙ: ВЄѢЙ: НІМѢѸЙ НІМНКА СѢ НѸ СПѸЙ: ЧІ МЕРЗѪНДА ТЕ ѦРАПѢ ПРЄШТѸЛѸЙ, ШН ДѸ ПЕНТРѸ КѸРЗЦЄНІѦ ТѦ, • ЧЕ ѦѸ ПОДЙЧНТ МОЧІ, • ѦТРѸ МАРТѸРІЄ ЛѠРЬ.

АИ. МЄ. ГІѦРѢ ЄЛЬ ЄШЙНДА ѦѸ ѦЧЕПѸТЬ ѦПРОПОВЕДѸЙ МѸЛѢТЄ, ШН ѦВЕСТІ КѸВѪНТѸЛ: ѦШѢ КѢТ ЄЛЬ МАЙ МѸЛѢТЬ ѦѦВѢ НѸ ПѸТѢ ѦТРѦ ѦЧЕТАТЄ, ЧІ ѦФАРѢ ѦЛОКѸРЙ ПѸСТІЙ ЄРА, ШН ВННТЬ ЛА ЄЛЬ ДННЬ ТѠАТЄ ЛАПѸРНЛЄ.

## КАПЪ Б.

КАРТѪНДЬ НАРТѸРАРІЙ, КѢЧЙ ЗНЄѢСЬ СЛѢЗНѠГѸЛѸЙ, ЧЕЛЬ СЛОВЕШЗНЄЄ ПРИКЬ ПѠДѸЛЬ КѢІЙ, КѢ НІХ ПѢРТѢ ПѪКАТЕЛЄ, ПОДЙЧНИДѸЙ ѦШЙ ПѸРТѢ ПАТЬЛЬ, ѦЛЬ ВИНДІКЪ: ЛА ЛІЕК, ПРЄ КАРЄЛЄ І ОѸРМѢ ДѸПѢ СИНЄ КТЕМАІѪ, ШЕЗѪНДА НѸ МѸЛЦЙ ПѸБЛИКАЙ ЛА МАІѪ ПРИЧИНА СПѸНЄ, НАРТѪНД ФАРНСЄЙ, ПЕНТРѸ ЧЕ ПЕТРЧЕ НѸ ПѪКАТѠШЙ, ШН ПЕНТРѸ ЧЕ ОѸЧЕНИЧЙ ЛѸЙ НѸ ПОСТЄКЬ, ПРІКАЙ ШН СПИЧЕ СѢМѪТА СМѸГѪНДА ЙЙ МАНТѸЩЕ.

А. ЙІ ГІѦРѢ ѦѸ ѦПРАТЬ ѦКАПЕРНАѮМЬ, • ШН САѸ ѦѮЗЙТЬ, КѢ ІѪСТЄ ѦКАСѢ.

Б. ШН ѦДАТѢ САѸ ѦДѮНАТЬ МѸЛЦЙ, КѢТ НИЧЙ НѸМАЙ ПѸТѢ ѦКАПѢ НИЧЙ ЛА ОѸШѢ, ШН ЛЄ ГРѢМ ЛѠРЬ КѸВѪНТЬ.

Г. • ШН ѦѸ ВЕННТЬ ЛА ЄЛЬ ѦДѸКѪНДЬ ОѸНЬ САѮБНОГЬ, ПРЄ КАРЄЛЄ ДѸЧЄ ПАТРѸ.

Д. ШН НЄ ПѸТѪНДѸСЄ ЄЙ ЛІѢ ѦПѠПІѢ ДЄ ЄЛЬ





ПЕНТРѸ НОРОД, ѦѸ ДЕКОПЕРНТ КАСА ОѸНДЄ ЄРА, ШН СПЗР ГѪНДѦѸ СЛОЕОЗНТ ПАТЬЛ, ѦКАРЄ ЗѢЧЄ СЛѢЗНОГЬЛ.

Є. ГІѦРЬ ІС ВѪХѪНДЬ КРЕДНИЦА ЛѠРЬ, ѦѸЗЙСЬ СЛѢЗНОГЬЛЙЙ: ФІОЛЄ, МѢТѢСѢ ЦІЄ ПѪКАТЕЛЄ ТАЛЄ.

ЅС. ШН ЄРА ѦКОЛѠ ОѸНЙЙ ДНЬ КАРТѸРАРЙ ШЕЗЙНДА, ШН КѸЦЕТѪНДЬ ѦТРѸ НИНМИЛЄ САЛЄ.

Ѕ. ЧЕ ГРѢЩЦЄ ѦЖЄТА ѦШѢ ХѸЛЄ? • ЧИНЄ ПОЛТЄ ЄРТА ПѪКАТЕЛЄ, ФАРѪСЄЙ ОѸНЬЛ ДМНЕЗЄѸ. Іѡнн. д. Іѡаѳ мг. кѳ

И. ШН ѦДАТѢ КѸНОСКѪНД ІС КѸ ДѸХѸЛЬ СѢѸ, КѢ ѦШѢ ѦР КѸЦЕТА ѦЧЕЛ ѦТРѸ СИНЄ, ѦѸЗЙС ЛѠРЬ: ЧЕ КѸЦЕТАЦЙ ѦЧЕСТѢ ѦТРѸ НИНМИЛЄ БОЛСТРЄ?

Ѳ. ЧЕ ѦСТЕ МАЙ ЛЕЗНЄ, ѦЗЙЧЕ СЛѢЗНОГЬЛЙЙ: МѢТѢСѢ ЦІЄ ПѪКАТЕЛЄ: ѦѸ ѦЗЙЧЕ: СКОЛѢ, ШИЦЙ А ПАТЬЛЬ ТѢѸ, ШН ОѸМВЛѢ?

І. ЙН КА СЩИЦЙ, КѢ ѦРЄ ФІОЛЬ СѠМЕНЄСК ПѸТѢРЄ Ѧ ЄРТА ПѪКАТЕЛЄ ПРЄ ПѢМѪНТЬ, ѦѸЗЙСЬ СЛѢЗНОГЬЛЙЙ:

ІА. ЦІЄ ЗЙКЬ, СКОЛѢ ѮѪЦЙ ПАТЬЛЬ ТѢѸ, ШН МЕРЦЙ ѦКѪСТА.

ІБ. ШН САѸ СКѸЛѪТЬ ѦДАТѢ, ШН ѦДѪНДѸЙ ПАТЬЛЬ ѦѸ ЄШЙТЬ ѦНАЙНТЬ ПѸТѸРЮР, КѪТЬ СѢ МИРАТОЦЙ, ШН ѦѮДА ПРЄ ДМНЕЗЄѸ ЗНКѪНД: КѢ НИЧЙ ѠДАТѢ НѸ ѦМ ВѪЗѸТЬ КА ѦЧЕСТА.

ІВ. ШН ѮѢШЙ ѦѸ ЄШЙТЬ ЛѪНГѢ МАРЄ, ШН ТѠАТѢ МѸЛЦЙМЄ ВИНЄ ЛА ДѪНСѸЛ, ШН ѦЙ ѦѢЦА ПРЄ ЄЙ.

ІГ. • ШН ПРЄКѪНДЬ: ѦѸ ВѪХѸТЬ ПРЄ ЛЄЇЙ ѦЛ ЛѸЙ ѦЛФЄЙ ШЕЗЙНДЬ ЛА БАМѢ, ШН НѸ ЗЙСЬ ЛѸЙ, ВІНШ ДѸПѢ МИНЄ: ШН СКѸЛѪНДѸСѢ ѦѸ МЄРЬ ДѸПѢ ЄЛЬ. Мѳ. д. Лѵк. Є. кѯ

ІД. ШН ѦѸ ФОСТЬ, КѪНДЬ ѦѸ ШЕЗѸТЬ ЄЛЬ ѦКАСА ЛѸЙ: МѸЛЦЙ, ШН ВАМЕШЙ, ШН ПѪКАТѠШЙ ШЕДЄ КѸ ІС, ШН КѸ ОѸЧЕНИЧЙ ЛѸЙ, КѢ ЄРА МѸЛЦЙ, ШН МЕРЦЄ ДѸПѢ ЄЛЬ.

ІЕ. ШН ВѪХѪНД КАРТѸРАРЙ, ШН ФАРНСЄЙ ПРЄ ЄЛЬ МЖНКѪНДЬ КѸ ВАМЕШЙ ШН КѸ ПѪКАТѠШЙ, ѦѸ ЗЙСЬ ОѸЧЕНИЧНЛѠРЬ ЛѸЙ: ПЕНТРѸ ЧЕ МЖНКѪНКѢ, ШН ЄѢ КѸ ВАМЕШЙ, ШН КѸ ПѪКАТѠШЙ.

ІЗ. ШН ѦѸЗЙНДЬ ІС ѦѸЗЙСЬ ЛѠРЬ: НѸ ПРѢВѸЩЕ ЧЕЛѠРЬ СѪКАТѠШЙ ДѠФТОРЬ, ЧІ ЧЕЛѠРЬ БОЛНАВЙ: • КѢ НѸ ѦМ ВЕНІТЬ СѢ КЇЕМЬ ПРЄ ЧЕЙ ДЕЄЦЙ, ЧІ ПРЄ ЧЕЙ ПѪКАТѠШЙ ЛА ПОКЗНИЦѢ. • Тѳѡ. д. Єї.

ІЇ. ШН ЄРА ОѸЧЕНИЧЙЙ ЛѸЙ ІѠАННЬ, ШН Ѧ ФАРНСЄЙЛѠРЬ ѦЖѸНѪНД, ШН ѦѸ ВЕНІТЬ, ШН НѸ ЗЙСЬ ЛѸЙ: ПЕНТРѸ ЧЕ, ОѸЧЕНИЧЙЙ ЛѸЙ ІѠАНН, ШН Ѧ ФАРНСЄЙЛѠРЬ ѦЖѸНѢ: ІАРЬ ОѸЧЕНИЧЙЙ ТѢЙ НѸ ѦЖѸНѢ?

ІѲ. ШН ЛЄѸ ЗЙСЬ ЛѠРЬ ІС: ѦѸ ДѠАРѢ ПОТ ФЙЙЙ НѸНЦЙЙ СѢ ѦЖѸНЄ ПѪНѢ КѪНДЬ ІѪСТЄ МИРЕЛЄ КѸ ДѪНШЙЙ? КѢТѢ ВРЄМЕ ІѪСТЄ МИРЕЛЄ КѸ ДѪНШЙЙ НѸ ПОТЬ СѢ ѦЖѸНЄ.

К. • ГІѦРЬ ВШР ВЕНИ ЗИЛЄ, КѪНДЬ СѢ ЄА ЛѸЛ ДЕЛА ДѪНШЙЙ МИРЕЛЄ, ШН ѦТѸЙЧЙ ВШРЬ ѦЖѸНѢ ѦТРѸ ѦЧЕЛѢ ЗИЛЄ. Мѳ. д. Єї. ЛѵК. Є. лЄ

КА. ШН НИМЕНЕ, НѸ КОЛѢ ПЄТЕК ДЄ ПѪНѢ НОАѠ ЛА ХАЙНѢ ВЄКЕ, ІАРЬ ДЕНѸ, ЛѸѠАШЙ ЕА СФѢРШИТѸЛ СѢѸ ЧЕ НОАѠ ДЕЛА ЧЕ ВЄКІЄ, ШН МАЙ МАРЄ ГАБРѢ ВАФИ.

КБ. ШН НИМЕНЕ НѸ БАГѢ ВИН НОѸ ѦФОЙ ВЄКЬ, ІАРѢ ДЕНѸ СПАРЦЄ ВИНѸЛ ЧЕЛЬ НОѸ ФОЙЙ, ШН СѢ КАРСѢ ВИНѸЛ, ШН ФОЙЙ ПІЄР: ЧІ ВИНѸЛ НОѸ, ѦФОЙ НОЙ СѢ КАДЄ СЖЄ БАЦЄ.

Мат кг. • Шѝ а҃ў фо́ітъ мерга́ндъ е҃ле сѣ́мѣнта
кі 4, прінѣ сѣмѣнтоу́ѝ • шѝ а҃ў ѧ҃чеоу́ть оу҃чєнічіѝ
Лоукі аоу́ѝ а҃ мѣ́рца смоулга́ндъ спи́чє.
s. 4. кд҃. Ѿ҃ѣ фарісе́ѝ а҃ў зи́сѣ аоу́ѝ: кѣзѝ чефа́к
сѣ́мѣнта • че нѹ́сѣ ка́де?
•Лоук кѣ. Шѝ е҃ле а҃ўзи́сѣ лоу́рь: • а҃ў ни́чѝ ѡда́-
ѕ. 5 тъ нѹ а҃цѝ чѣтѝ́тъ че а҃ў фѣкоу́ть Да́вѣнде кѣнде
а҃ў а҃ѣоу́ть ли́пѣ, шѝ а҃ў фламѣнзѝ́т е҃ле,
шѝ чеѝ че е҃ра кў е҃ле
кѕ҃ Кѹмъ а҃ў ѧ҃тра́тъ ѧ҃ каса аоу́ѝ Дмнезе́ў ѧ҃
вѣ́мѣ аоу́ѝ А҃ѣіа́дарь А҃рхіере́оуле, шѝ пѣ́нѣле
пѹнгарїѝ ѧ҃наи́нте лѣ́ў мѣнка́тъ, ка́ре нў е҃ра сло́-
•Лоук вѣнде сѣ ле мѣ́нче, • нѹ́маѝ пре҃ѡщілоуре, шѝ а҃ў
кд. а да́тъ, шѝ че́лоуре че е҃ра кў е҃ле.
ѕ҃. Шѝ а҃ў зи́сѣ лоу́рь, сѣ́мѣнта пентрў ѡ҃мѣ
сѣ҃ фѣкоу́ть, • ѣ҃ре нў ѡ҃мѣ пентрў сѣ́мѣнта.
ѣ҃. Да́ре фі́оуле ѡ҃менє́ск ѣ҃сте Дмн шѝ сѣ́мѣ-
нтаѝ.

## КАПА Г

Дѹпъче а҃ѝнде́ѣ мѣ́на че сѣ́ѣ фарѝ́ндѣѣ де мѣ҃ѣшѣрѣ́ѣ
фарѝсе́ѝлоуре сѣ де́ѕпрецѣ́ѣ, гло́ателе де пре҃тѣ́ѝндѣѣ
кѹрѣ́ндъ ладѣ́ѝѣ, а҃ѣ́ѣроуре неоу́тѣнчѡ́ѝѣ а҃ѝнде́ѣ,
ре ѝ҃ѝ до́ѣпрецѣ́ѣ дела сѣ́ѣ а҃ле́ѝѣ (ка́ріѝ а҃ѝѣ сѣ
ѹмѣ́ѣ) а҃ѝ трѣ́ѣте а҃ проповедѹ́ѝ, да҃ндѹле пѹ́ѣтѣре пре҃тѣ
неоу́тѣнце, шѝ пре҃тѣ дра́ѣѝ, ре ка҃рѣ҃ра́ѣѝ че ка҃ѣѣтѣмѣ,
ѣ҃ѣ кў вели́ѣѣ сѣоа́ѣе дра́ѣѝ, а҃ѝ ка҃дѣ́ѣѣ де мѣ҃ѣнѹ́ѣѣ, зѣ-
на́ѣде: ка҃ѣѣтѣмѣ́ѣле а҃прѡтѣ́ва Дхѣлѹ́ѝ Сфѣ́нтѣ а҃фѣ
ѣ҃ѣ е҃ртѣ́тъ, шѝ ка́ре е҃ѣ нѹ́мѣ, шѝ фра҃ц҃ѝ́ѝ а҃ѝ.

Мадт ѣ҃. Ѝ а҃ў ѧ҃тра́тъ ма҃ѣѣѣѣѝ ѧ҃Сѣнагѡ́га,
ѣ҃ѝ шѝ е҃ра а҃ѣоло́ѣ оу҃нѣ ѡ҃мѣ а҃ѣѣѣ́ѣде
Лоукѣ мѣ́на оу҃ѣка́тъ.
s. s. ѕ҃. Ши́ѣ пѣ҃ѕ҃ѣ пре е҃ле дела́ ѣ҃ѝнде́ѣ
сѣ́мѣнта, ка ѣ҃ѣ а҃фле ѣ҃ѝнѣ а҃ѝ.
ѕ҃. Шѝ а҃ў зи́сѣ ѡ҃мѣ́ѝ, че́ѝ че а҃ѣѣ́ѣ мѣ́на-
оу҃ка́тъ, сѣ҃ѣ ѧ҃ми́ѣлока.
ѕ҃. Шѝ а҃ў зи́сѣ лоу́рь: ка́дѣѣ, сѣ́мѣнта ѣ҃ѝ-
не а҃ фа́ѣе, а҃ў ре҃ѕ҃ѣ сѣ҃фѣет а҃ мѣнтѹ́ѝ, а҃ў а҃пої́ре-
де҃ѣ ѣ҃ѣ е҃ѝ тѣѣ́ѣ.
ѣ҃. Шѝ ка҃ѣѣтѣ́ѝнде спре е҃ѝ кў мѣнѣе, ѧ҃прѝ-
нѣтѣ́ѝндѣѣ пентрў ѧ҃пѣѣтоуре́ѣ ѝ҃ѝнѣ́ѝ лоу́рь, а҃ў
зи́сѣ ѡ҃мѣ́ѝ: ѧ҃тѝ́ѝдецѝ́ мѣ́на та, шѝ ѡ҃ѣ ѧ҃-
тѝ́ѝнѣ, шѝ сѣ҃ фѣкоу́ть сѣнѣтоа́ѣе, ка шѝ уѣ́ѣ
ѣ҃а́ѣѣѣ.
•Мадѕ҃. • Шѝ е҃ши́ѝнде фарѝсе́ѝѝ ѧ҃да́тъ кў Ѣро-
кѣ. дѝа́ѝѝ а҃ў фѣкоу́ть сфа́тъ а҃ сѹ́пра ѣ҃ѝ кѹмъ
• ѣ҃ре пѣ҃ѝ́де пре е҃ле.
3. Ѿ҃ре Ѣс сѣ҃ дѹ́сѣ кў оу҃чєнѝ́чѝѝ сѣ́ѝ
ка҃тре ма́ре, шѝ дѹпъ дѣ́ѣѣ а҃ў ме́ре норѡ́ѝде
мѹ́ѣѣ дніѣ Галѣ́ѣа, шѝ дніѣ Ѹдеа.
ѝ҃. Шѝ дніѣ Ѣерѹсалѝ́м, шѝ Ѣдѹме́а, шѝ
дніѣ уѣ́ѣ парте де Ѣѡрда́ѣе, шѝ дніѣ Тѹ́рѣ, шѝ
дніѣ Сидо́ѣе мѹ́ѣцѝме мѹ́ѣѣ а҃ѣзѝнде кѣ-
те фѣѣ́, а҃ў веѝѣ ѣ҃а дѣѣѣѣ.
а҃. Шѝ а҃ѣзѝсѣ оу҃чєнѝчілоуре сѣ́ѝ, сѣ фі́ѣ ко-
ра́ѣѣа ѣ҃а дѣѣѣѣ пентрў норѡ́ѝде, ка сѣ ѣ҃ѣ
ѧ҃прѣсо́ѣре пре е҃ле.
ї. Кѣ тѣмѣдѹ́ѣ пре мѹ́ѣцѝ, кѣ́тъ ѣ҃ѣ
ѧ҃прѣѣѹ́ѣ пре е҃ле, ка сѣ се а҃тѝ́ѝѣѣ де е҃ле, кѣцѝ
а҃ѣѣ ѣо́ѣе.
а҃ї. Шѝ дѹхѹ́ѣе уѣ́ѣе неѣѹра́тѣ, кѣ́ндѹ ѣе-
де́ѣ пре е҃ле кѣде́ѣ ѧ҃наи́нтѣ а҃ѝ, шѝ сѣ́ѝ-
гѣ ѣ҃ѣ зѣкѣ́ѝд, ка тѹ е҃ѣѝ Фі́оуле а҃ѝ Дмнезе́ў.

## КАПА Г

ѣ҃ї. Шѝ мѹ́ѣѣ ѧ҃ѝ черта́ пре е҃ѝ, ка сѣ нѹ́ѣѣ ѣѣ-
де́ѣѣ пре е҃ле.
ѓ҃. • Шѝ сѣ҃ сѹ́ѝѣ ѧ҃мѹ́ѝѣе, шѝ а҃ў кїѣма́ѣ, •Мадѕ҃
пре ка́ріѝ а҃ў ѣрѹ́ѣѣ е҃ле ѧ҃сѹ́ѝѣ, шѝ а҃ў веѝѣѣ ї. а
ла е҃ле Лоукѣ
ѓ҃ї. Шѝ а҃ў фѣкоу́ть пре до́ѣпрецѣ́ѣе сѣ фі́е s. ѓ҃ї
кў дѣѣѣѣ, шѝ сѣ́ѝ примѝцѣ пре е҃ѝ сѣ
проповедѹ́ѣѣ.
ѓ҃ї. Шѝ сѣ а҃ѣѣѣ пѹ́ѣѣре а҃ѝнде́ѣ бо́а-
леле, шѝ а҃ сѣоа́ѣе дра́ѣѝ.
ѕ҃ї. Шѝ а҃ўѝ Сѝ́монь мѹ́ў пѹ́ѣь нѹ́ме Пе́трў.
ѕ҃ї: Шѝ пре Ѩа́ко́ѣ а҃ѣѝ Зеведе́ѝ, пре
Ѣѡа́ѝѝ фра́ѣеле а҃ўѝ Ѩа́ков: ( шѝ ле́ў пѹ́ѣ лоу́рь
нѹ́ме Воанарге́ѣ, а҃дѣѣ фѝ́ѝѝ тѹ́нетѹ́ѝѝ: )
ѝ҃ї. Шѝ пре А҃ндре́ѝ, шѝ пре Фѝлѝ́ппь, шѝ
Вр҃ѣоломе́ѝ, шѝ пре Матфе́ѝ, шѝ пре Ѳѡмѣ́,
шѝ пре Ѩа́ков а҃ѣѝ А҃лфе́ѝ, шѝ пре Ѳадде́ѝ,
шѝ пре Сѝ́монь Канани́тѹ́ѣь.
а҃ї. Шѝ пре Ѣ҃ѹда уѣ́ѣь дніѣ Ѣскарѡ́тъ, ка-
ре ле́ў шѝ ѣѣндѹ́ѣ пре дѣѣѣѣ, шѝ а҃ў ве-
ни́ѣ ѧ҃ка́ѣѣ.
к҃. Шѝ сѣ҃ а҃дѹна́ѣ норѡ́ѝде ѣ҃ре, кѣ́т нѹ пѹ
тѣ е҃ѝ ни́чѝ сѣ мѣнѣ́ѣе пѣ́ѣе.
кѣ. Шѝ а҃ѣзѝнде, уѣ́ѝ че е҃ра ла дѣѣѣѣ,
а҃ў е҃ши́ѣ сѣ́ѣ ла ѣ҃ѝнѣ, кѣ зѣѣѣ, кѣ
нѹ́ѣѣ ѣ҃ѣ ѧ҃фѝ́ре.
кѣ. Ѿ҃ѣ ѣѣрѹ́ѣре́ѝ, ка́ріѝ е҃ши́ѣ дніѣ Ѣерѹ- •Мадѕ҃
ѣалѝ́мь, зѣѣѣ: • кѣ а҃ре пре келѣе́ѣѣ, шѝ кѹм а҃ ѣ҃
кѣ кў Дмнѣ́ѣь дра́ѣѣѣѣ сѣоа́ѣе пре дра́ѣѝ.
кѓ. Шѝ кїѣмѣ́ѝдѝ пре е҃ѝ, гра́ѣ лоу́рь ѧ-
пѝ́ѣде: кѹм по́ате Сатѣ́на пре Сатѣ́на сѣ-
ѣоа́ѣе?
кд. Шѝ де а҃ѣѣа де́ѣпрецѝ ѧ҃прецѝа ѧ҃трў
сѝ́ѝе, нў по́ате сѣ҃ ѧ҃прецѝа а҃ѣе́ѣ.
кѣ. Шѝ де а҃ѣѣа де́ѣпрецѝ ка́ѣа ѧ҃трў сѝ́ѝе,
нў по́ате сѣ҃ ка́ѣа а҃ѣе́ѣ.
кѕ҃. Шѝ деѣрѣ́ме че Сатѣ́на сѣ҃ ѣѣѣѣ́ѣ
ѧ҃ѣѹ́ѝ а҃ сѹ́пра сѣ҃, шѝ сѣ҃ де́ѣпрецѝ́ѣь, нў
по́ате сѣ҃, ѝ҃ѝ а҃ре сфѣршѝ́ѣь.
кѕ҃. Ни́мѣне нѹ по́ате сѣ фѣ́ѣѣ ва́сѣле
че́ѣѹ ѣ҃аре ѧ҃трѣ́ѝнде ѧ҃ка́ѣа а҃ѣѝ: де нѹ́ѣа ле́ѣа ѧ҃-
тѣ́ю пре уѣ́ѣ ѣ҃аре, шѝ а҃тѹ́ѝѝ ка жефѹ́ѝ ка́-
ѣа а҃ѣѝ.
кѝ. • Ѩмѝ́ѣь зѝѣ ѣо́ѣѣ, кѣ по́ате пѣка́тѣеле •Мадѕ҃
сѣѣѹ́р е҃ртѣ фѝ́ѣѣѣ ѡ҃мѣнеще́ѝ, шѝ хѹ́ѣеле ѡ- кї. ѣе
рѝ кѣ́те ѣѹ́р хѹ́ѣѝ. Лоукѣ
кд҃. Ѿ҃ре уѝ́ѣе ва хѹ́ѣѝ а҃ сѹ́пра а҃хѹ́ѣѝ Сфѝ́нт кї. ї.
нѹ а҃ре е҃ртѣ́ѣѹ́ѣе фѣ́ѣѝ, ѝ҃ѣ ѣ҃ѣе ѣѝѣоба́тъ Ѩѡанѣ
жѹдецѹ́ѣѝ де ѣ́ѣѝ. s. sї.
ѣ҃. Пентрў кѣ зѣѣѣ дѹх неѣѹра́тъ а҃ре.
ѣа҃. • Де́ѣѝ а҃ў веѝѣ мѹ́ма ѣѝ, шѝ фра҃ц҃ѝ́ѝ •Мадѕ҃
ѣѝ, шѝ сѣ́ѝѣде а҃фа́ре а҃ѣѣѣѣ́ѣь ѣа дѣѣѣѣ кї мѣ
кїѣма́ѣде пре е҃ле. Лоукѣ
ѣѣ. Шѝ ше́де́ѣ норѡ́ѝде ѧ҃прежѹ́ре ѣѝ, н. дѣ
шѝ а҃ў зѝѣ ѣѝ: ѝ҃ѣѣ мѹ́ма та, шѝ фра҃ц҃ѝ́ѝ
тѣ́ѝ, шѝ Сорѡ́рле тѣ́ле ѣ҃ѣ кѣ́ѣѣ пре ѣѝѣе а҃фа́ре,
ѣг҃. Шѝ ле́ў ра҃ѕ҃ѣѣе лоу́рь, зѣкѣ́ѝд: уѝ-
ѣе ѝ҃ѣѣ мѹ́ма мѣ, шѝ фра҃ц҃ѝ́ѝ мѣ́ѝ?
ѣд҃. Шѝ кѣѹтѣ́ѝнд ла уѣ́ѝ че ше́де́ѣ ѧ҃прецѹ́ре
сѣ҃ а҃ѣзѝсѣ: ѝ҃ѣѣ мѹ́ма мѣ, шѝ фра҃ц҃ѝ́ѝ мѣ́ѝ.
ѣе҃. Кѣ ѡ҃ѝ уѝѣе ва фѣ́ѣе во́а ѣѝ Дм-
незе́ў, а҃ѣе́ѣа фра́ѣеле мѣ́ў, шѝ со́ра мѣ, шѝ
мѹ́ма мѣ ѣ҃ѣе.

КАПЪ

# ЄѸАНГЄЛІА ДЄЛА МАРКѠ

## КАПЪ Д.

Пи́лда сѫмѫнтѫ́рюлѣ ѡ пѫ́не ѳнаи́нте, ка́рѣ оучени́чиларь ѡ тѫлкѫ́ѧще: зи́че сѫ́се пѫ́е ка́ндела преѳ сфѣ́шника: ѧдъшга́нда пи́лделе де сѫмѫ́нца пре пѫмѫ́нтѣ ѧрѫ́нка́тѫ, ка́рѣ кр҃ѣ́ще дорми́нда сѫмѫнтѫ́рюл, шѝ де грѫ́бницѫл де мѫ́ѧрѣ: ма́рѳ оучени́чиларь де ѡ́сѣбѣ то́алте ле тѫлкѫ́ѧще: дѫмнетѫ́ндѫсѣ ѳнорѫ́ѣ́ѣ ви́форѫл ма́рїи домолѳ́ѧще.

Мадт гї. л. ЛѸка н. д

Ѡ́Й ма́рѳ ѧ́Ѹ ѳнчепѫ́тѫ Іс҃ ѧ́ ѵѣ́ѧцѣ лѫ́нгѣ ма́ре, шѝ сѧ́Ѹ ѧ́дѫна́тѫ ал дѫ́нсѫл норо́дъ мѫ́лтѫ, кѫ́тѫ ѧ́Ѹ ѳнтра́тѫ є́ѧл ѳнѫ́ѣшѝ ѳнорѫ́ѣ́ѣ, шѝ ѧ́Ѹ шѣзѫ́тѫ ѳнма́ре, ма́рѳ норо́дѫл сѫ́та то́т пре пѫмѫ́нтѣ лѫ́нгѣ ма́ре.

Ѕ҃. Шѝ ѵѣ́ѧцѝ, пре е́ѧ ѳнпи́лде мѫ́лт, шѝ ле грѧ́ лѹ́р ѳнгрѫ́ ѵѣ́ѧцѣнтѫ́рѫ сѧ́.

З҃. Ѩскѫлта́ѧцѝ: ма́тѳ ѧ́Ѹ е́шѝнтѫ сѫмѫнтѡ́рюл сѫ са́мене.

И҃. Шѝ ѧ́Ѹ фо́стѫ кѫ́ндѫ сѫмѫ́нѧ, оу́на ѧ́Ѹ кѫзѫ́тѫ лѫ́нгѣ ка́ле, шѝ ѧ́Ѹ ѕенѝнтѫ па́сѣрнле, ѵѣрюлѫ́ѧ, шѝ ѡ́лѫ мѫнка́тѫ пре ѧ́.

Ѳ҃. Ма́рѳ а́лта-ѧ́Ѹ кѫзѫ́т пре пїа́трѳ, оу́нде нѫ ѧ́вѣ́ѣ пѫмѫ́нтѣ мѫ́лтѫ: шѝ ѳнда́тѳ ѧ́Ѹ ресѣрѝнтѫ, пентрѫ́ кѳ нѫ ѧ́вѣ́ѣ пѫмѫ́нтѣ ѧ́дѫнкѫ.

І҃. Шѝ ресѣрѝндѫ со́ареле сѧ́Ѹ вещежѝнтѫ, шѝ пентрѫ́ кѳ нѫ ѧ́вѣ́ѣ ре҃дъчѝнѳ сѧ́Ѹ оу́ска́тѫ.

Ѯ҃. А́лта ѧ́Ѹ кѫзѫ́тѫ ѳнпѫмѫ́нтѣ бѫ́нѣ, шѝ ѳна́ ро́дѫ ѳнѫлцѫ́ндѫсѳ, шѝ кресѫ́ндѫ, шѝ ѧ́Ѹ ѧ́дѫсѫ оу́на пре́ѝ зе́чѝ, шѝ а́лта шѣ́сѳзе́чѝ, шѝ а́лта ѡ сѫ́тѳ.

А҃. Шѝ грѧ́ лѹ́рь: ѵѣ́ле ѵѣ ѧ́ре оу́рѣ́ѣкѝ де ѧ́Ѹзѝнтѫ сѳ ѧ́Ѹзѳ.

І҃. И҃рѳ кѫ́ндѫ ѧ́Ѹ фо́стѫ сѫ́нгѫрѫ лаѹ ѳнтребѫ́тѫ пре е́ѧл чѣ́ѝ ѵе е́ѧ лѫ́нгѣ дѫ́нсѫл кѹ чѣ́ѝ дѡ́ѝнпрѳѯѣ́ѵе де пи́лдѳ.

ІА҃. Шѝ лѣ́Ѹ зи́сь лѹ́рь: во́ѧѡ ма́тѳ да́тѫ ѧ́шѝ тѫ́нѣле ѳнпрецїе́ѝ лѹ́ѝ Дмнезе́Ѹ: ма́рѳ ѵе́лѡрь дни ѧ́фа́рѳ то́алте ѳнпи́лде сѫ́нтѫ лѹ́рь.

Ioаѳ s. д Мадт гї. дї Іѡанн ї. м. фалте ѧи. ks Ѓѡма: аї. п.

ІВ҃. Ка прѣзѝндѫ сѳ прѣвѣ́ска, шѝ сѳ нѫ ва́ѯѳ, шѝ ѧ́Ѹзѝндѫ сѳ ѧ́Ѹзѳ, шѝ сѳ нѫ ѳнцѫлѣ́гѳ: ка нѫкѹ́мва сѧ́се ѳнто́арка, шѝ сѧ́се ма́рте лѹ́рь пѫка́тѣле.

ІГ҃. Шѝ лѣ́Ѹ зи́сь лѹ́рь, да́рѳ, нѫ ѳнцѝ пи́лда ѧ́ѵѣ́ста? шѝ кѹ́мь ве́цѝ пѫ́тѣ сѳ ѳнцѫлѣ́цѝ то́алте пи́лделе.

ІД҃. Ѵѣ́ль ѵе са́мѫнѳ, кѹвѣ́нтѫл са́мѫнѳ.

ІЕ҃. И҃рѳ ѧ́ѵе́щѣ сѫ́нѳ чѣ́ѝ де лѫ́нгѣ ка́ле, оу́нде сѳ са́мѫнѳ кѹвѣ́нтѫл, шѝ кѫ́ндѫ ѧ́Ѹда́ѳ ѳнѫ́не сатана́, шѝ а́ кѹвѣ́нтѫл, ка́ре ма́тѣ сѫмѫна́тѫ ѳнѝнмиле лѹ́рь.

ЅІ҃. Шѝ ѧ́ѵе́щѣ сѫ́нтѫ ѧ́шѝждерѣ́ чѣ́ѝ сѫмѫнаци́ѝ пре пїетрѝш, ка́ре кѫ́ндѫ ѧ́Ѹда́ѳ кѹвѣ́нтѫл ѳнда́тѫл прїѝме́ска кѹ вѫкѹрїе.

ЗІ҃. Шѝ нѫ ѧ́Ѹ ре҃дъчѝнѳ ѳнтрѫ́ сѝне, ѵѝ сѫ́нѣ пѫ́нѳ ла ѡ врѣ́ме ѧ́по́ѝ: кѫ́ндѫ сѳ фа́ѵе нѫкѫ́ѣ сѧ́Ѹ го́анѳ пентрѫ́ кѹвѣ́нтѫ, ѳнда́тѳ сѳ сѫмѝнте́ска.

ИІ҃. И҃рѳ ѧ́ѵе́стѣ сѫ́нтѫ чѣ́ѝ сѫмѫнаци́ѝ ѳнмарѳчѝнѝ, ка́рїѝ ѧ́Ѹда кѹвѣ́нтѫл.

ѲІ҃. Ѵѝ грѝжиле вѣ́кѹлѹ́ѝ ѧ́ѵе́стѹ́л, шѝ ѳнше́л





чѹ́нѣ богацїе́ѝ, шѝ по́фта че́лѡра ла́лте ѳнтрѫ́нда ѳнѣ́кѳ кѹвѣ́нтѫл, шѝ сѳ фа́ѵе фѫр де ро́дъ. а Тим ѕ. зї.

К҃. Шѝ ѧ́ѵе́стѣ сѫ́нтѫ чѣ́ѝ сѫмѫнаци́ѝ ѳнпѫмѫ́нтѣ бѫ́нѣ, ка́рїѝ ѧ́Ѹда кѹвѣ́нтѫл, шѝ ла прїѝме́ск, шѝ родѣ́ска, оу́нѫл пре́ѝ зе́чѝ, шѝ оу́нѫл шѣ́сѳзе́чѝ, шѝ оу́нѫл ѡ́сѹ́тѫ.

КА҃. Шѝ грѧ́ лѹ́р: ѧ́Ѹ до́арѳ ви́не фѣкле́ѧ, кѫ сѧ́се пѫ́е сѫ́тѫ ѡ́вро́кѫ, сѧ́Ѹ сѫ́тѫ па́тѫ, ѧ́Ѹ нѫ сѧ́се пѫ́е ѳнсфѣ́шник? .Мад є. єї Лѹка н. sї. аї. лг

КВ҃. Кѫ нѫ ма́тѣ ѵе́ѧ де пѫ́нѳ, ка́ѳ нѫ́ѳ ѧ́рѣ́тѣ: ни́чѝ сѧ́Ѹ фѣкѫ́т ѧ́скѫ́нс, ѵѝ ка сѳ ві́ѳ ѳнтрѫ́ ѧ́рѳтѫ́ре. *Мадѳ ї: ks Лѹка .и зї.

КГ҃. Де ѧ́ре ѵи́нека оу́рѣ́ѣкѝ де ѧ́Ѹзѝнтѫ сѳ ѧ́Ѹзѳ.

КД҃. Шѝ Зичѣ́ лѹ́р: пѫзѝци ѵе ѧ́Ѹзѝци: кѹ ѵе мѫсѫ́рѳ мѫсѫрѫ́ци сѧ́ва мѫсѫрѫ́ ва́ѹлѡ, шѝ сѧ́ва ѧ́дѫ́ѡце ва́ѹлѡ, ѵе́лѡрь ѵе ѧ́Ѹзѝци.

КЕ҃. Кѫ ѵе́л ѵе ѧ́ре, да́сева лѹ́ѝ: шѝ ѵе́ль ѵе нѫ ѧ́ре, шѝ ѵе ѧ́ре сѧ́ва лѹ́ша дела дѫ́нсѫл. *Мадѳ з. в. Лѹка

КЗ҃. Шѝ Зичѣ́: ѧ́шѣ ма́тѣ ѳнпарѳци́ѧ лѹ́ѝ Дмнезе́Ѹ, ѳнче кипа́тѣ дѹ́пѳ ѵе ѧ́рѹ́нкѳ ѡ́мѫл сѫмѫ́нца ѳнпѫмѫ́нтѣ. .и s. ли

КЗ҃. Шѝ до́арме, шѝ сѳ ско́алѳ зі́ша, шѝ ноаптѣ́, шѝ сѫмѫ́нца ре҃сре, шѝ кре́ще, кѹмь нѫ ші́ѳ е́ѧл.

КИ҃. Кѫ пѫмѫ́нтѫл дин сѝне родѣ́ще маѝ ѳнаи́нте ма́рѳ, дѹ́пѳ ѧ́ѵе́ѧ спи́кь, ѧ́по́ѝ гро́ѹ де пли́нь ѳнспи́кь.

КА҃. Ма́рѳ кѫ́нд сѳ ко́алѳ ро́дѫл, ѳнда́тѳ трѝми́тѳ сѣчере́, кѳ ѧ́Ѹ сокѝтѫ сечерѝшѫл. *Мадѳ гї. аї

КѲ҃. Шѝ Зичѣ́: кѹ́ѝ во́м ѧ́сѫмѫна́ ѳнпарѳци́ѧ лѹ́ѝ Дмнезе́Ѹ? ѧ́Ѹ кѹ ѵе пи́лдѣ ѡ́вѡ́ма ѳнкипѹ́ѝ! кѳ. кѲ Лѹка

КѲ҃. Кѫ грѧ́ѣцѫл де мѫ́ѧрѣ: ка́рѳ кѫ́ндѫ сѳ сѫмѫнѳ ѳнпѫмѫ́нт, ма́тѳ маѝ мѝка́ декѫ́тѫ то́алте сѫмѝнцеле пѫмѫ́нтѫлѹ́ѝ. н. нї. дї. ks *Мадѳ

ЛЄ҃. Шѝ дѹ́пѳ ѵе сѳ са́мѫнѳ кре́ще, шѝ сѳ фа́ѵе маѝ ма́рѳ декѫ́тѫ то́алте легѹ́миле, шѝ фа́ѵе ра́мѹрѝ ма́рѝ, кѫ́тѫ по́тѫ лѫкѹ́ѝ сѹ́пѫ оу́мбра лѹ́ѝ па́сѣрнле ѵерюлѹ́ѝ. гї. дї Лѹка

ЛЗ҃. Кѫ ѳнпи́лде ка ѧ́ѵе́стѣ мѹ́лте грѧ́ лѹ́рь кѹвѣ́нтѫл, пре кѹ́мь пѹ́тѣ ѧ́Ѹзѝ.

ЛѲ҃. И҃рѳ фѫрде пи́лдѳ нѫ грѧ́ лѹ́р: ма́рѳ Оучени́чиларь сѧ́ѝ де ѡ́сѣбѣ ле спѹ́нѣ то́алте.

ЛЄ҃. Шѝ лѣ́Ѹ зи́с лѹ́р ѳнзі́ша ѧ́ѵе́ѧ, дѹ́пѳ ѵе ѧ́Ѹ ѳнсѫра́тѫ, сѳ ѳнѵе́ѧ́ѣмь де ѵе́ѧ па́рте.

ЛЅ҃. Шѝ слобозѝндѫ норо́дѫл лаѹ лѹ́ѧтѫ пре е́ѧл а́шѣ кѹ́мь е́ра ѳнкора́бїе, шѝ е́ра шѝ а́лте кораблѝ кѹ дѫ́нсѫл. *Мадѳ и кг. Лѹка

ЛЗ҃. Шѝ сѧ́Ѹ фѣкѹ́тѫ ви́форь ма́рѳ де вѫ́нтѫ: и҃рѳ ва́лѹрила сѳ вѫрѣ́ѧ, ѳнкора́бїе, кѫ́тѫ е́ра сѫ́се ѧ́фѹ́ндѳ. к- кг.

ЛИ҃. Шѝ е́ѧл е́ра ла кѣ́рмѳ дормѝнд пре капѳтѫ́ѧ, шѝ лаѹ дешепта́тѫ пре дѫ́нсѫл, шѝ ѧ́Ѹ Зи́сь лѹ́ѝ: ѳнѵѣ́ѧцѳторюле, да́рѳ нѫ сокотѣ́щѝ кѳ перѝмѫ?

ЛѲ҃. Шѝ сѫкѫлѫ́ндѫсѳ ѧ́Ѹ чертѫ́тѫ вѫ́нтѫл, шѝ ѧ́Ѹ Зи́сь ма́рїѝ: тѫ́чѝ контенѣ́щете, шѝ ѧ́Ѹ сѳтѳпѹ́тѫ вѫ́нтѫл, шѝ сѧ́Ѹ фѣкѹ́тѫ лѝнищѳ ма́ре.

М҃. Шѝ ѧ́Ѹ Зи́сь лѹ́рь, ѵѣ́ сѫ́нтецѝ ѧ́шѣ ѳнфрикошѣцѝ? кѹ́мь нѫ ѧ́вѣ́цѝ кредѝнцѣ?

МА҃. Шѝ сѳ темѣ́ кѹ фрѝкѳ ма́ре, шѝ Зичѣ́ оу́нѫл катрѳ а́лтѫл: ѵѝне ма́тѣ ѧ́ѵе́ста, кѳ шѝ вѫ́нтѫл, шѝ ма́рѣ ѧ́скѹ́лтѫ де е́ѧл?

КАПЪ

## КѦПА Є.

Ѧцинѣтѫлѣ гадарѣнилѡръ вінднїкѣ· пре чѣлѣ кѫмплінѣ ѧдѫкѣ-
чінѣ де оѫнѣ легіѡнѣ де дракѣ, кѣрора ле ѧгѫдѫіцѣ ѧ ѧтра
ѧпоръ · нічі лѧсѣ, сѣ мѣргѣ дѫпѣ Єлѣ чѣлѣ чѣ сѣ мантѫ-
кѣ : вінднїнда мѧрѣ де кѫрцѫ Сѫнцелѫї · вінѣ ла кѧла
лѫї Іѧнр, шї ѧіѣ фѧта лѫї.

ѧ. ЙЇ ѧѫ вінѣ де чѣа пѧрте де мѧре
ѧлѧнѫрѣ гадарѣнилѡръ.

Маде
і. кн.
Ізла
і. кѕ.

в. Шї Єшїнда Єль днь корабїе, ѧдѧ-
гѣ лѫї ѧтѫмпінѧ пре Єль оѫнь
ѡмь дінѧ мормѧнтурї кѫ дѫхѣ не кѫрѧ.

г. Кѧрела лѧкѫѣ ѧмормѧнтурї, пре кѧрела
нѫ пѫтѣ нїмене сѣ лѣце · нічі кѫ лѧнцурї де
фїере.

д. Пентрѫ кѣ де мѫлте ѡрї фїїнда Єл легѧ
кѫ ѡвєхї, шї кѫ лѧнцурї де фїере, сѣ рѫмпѣ
дела дѫнсѫла лѧнцурїле · шї ѡвєхїле сѣ сфѧр-
мѧ, шї нїмене нѫ пѫтѣ сѫла домолѣскѣ пре
дѫнсѫла.

Є. Шї пѡтѣ дѣѫна зіуа : шї ноаптѣ стри-
гѧ прінѣ мѫнцї, шї прінѣ мормѧнтурї, шї
бѫтѧндусе кѫ пїетрї.

ѕ. Їѧр вѫзѫнда пре ІС де депѧрте, ѧѫ ѧлер-
гѧ, шї сѫ ѧкінѧт лѫї.

з. Шї стригѧнда кѫ глась мѧре ѧѫ зїсь :
чї Є мїе, шї цїе ІСе Фіюла лѫї Дмнезѣѫ чѣлѫї
де сѫсь ? ѡѫрѫта пре тїне Дмнезѣѫ, сѣ нѫмѣ
мѫнчеці пре мїне ?

и. Кѣ зічѣ лѫї : ешї дѫ не кѫрѧт дінь ѡмь.

ѳ. Шї лѫї ѧтребѧ пре Єль, кѧрецї нѧме
нѫмеле ? шї ѧѫ рѧспѫнсь зѧкѫнда : легіѡнь ѧмї
нѧме нѫмеле, кѣ сѫнтем мѫлцї.

і. Шї лѫї рѫгѧ пре Єль мѫлт, сѣ нѫ
тримїцѣ пре ей ѧфарѣ дінь цінѫт.

їа. Шї Єра ѧколѡ лѧнгѣ мѫнте ѡ тѫрмѣ мѧре
де порчї де пїще.

їв. Шїла рѫгѧ пре Єль тоцї дрѧчїї, зікѫнд:
тримїтене пре ної ѧпорчї, сѣ ѧтрѣм ѧтрѧншїї.

їг. Шї ѧѫ слобозїт пре ей ІС ѧдѧт, шї Є-
шїнда дѫхѣриле чѣле неѫрѧте ѧѫ ѧтрѧта ѧ-
порчї, шї сѫ порнїт тѫрма дінре цѣрмурї ѧ-
мѧре, шї Єра ка ла доѡ мїї, шї сѫ ѧнекѧт
ѧмѧре.

їд. Їѧр чей че пїщѣ порчїї ѧѫ фѫгїнт, шї
ѧѫ спѫсь ѧчетѧт, шї ѧ сѧт, шї ѧѫ ешїт
сѣ вѧзѣ че сѫ фѫкѫт.

Єї. Шї ѧѫ венїт ла ІС, шї ѧѫ вѫзѫт
пре ѧдрѧчїтѫла шезѫнд, шї ѧбрікат, шї ѧтрег
ла мїнте, кѧреле ѧвѫсесе легеѡн, шї сѫ темѫт.

ѕї Шї чей че ѧѫ вѫзѫт, лѣ спѫсь лѡр,
кѫмь сѫ фѫкѫт челѫї ѧдрѧчїт, шї де порчї.

зї. Шї ѧѫ ѧчепѫт ѧла рѫгѧ пре дѫнсѫла,
кѣ сусе дѫкь дінь хотѧрїле лѡр.

їѳ Шї ѧтрѫнд Єл ѧкорабїе, рѫгѧ пре Єль чель че
фусесе ѧдрѧчїт, ка сѫ фіе кѫ дѫнсѫла.

ѳї. Їѧр ІС нѫ лѫї лѧса пре Єл : чї мѫ зїсь лѫї :
мерџї ѧкѧса тѧ ла ѧнтей, шї спїне лѡр
кѧте цѫ фѫкѫт цїе Дмнѫла, шї тѣ мї-
лѫїть.

к. Шї сѫ дѫс, шї ѧѫ ѧчепѫт а проповедѫї ѧ-
декѧполї, кѧте цѫ фѫкѫт ІС лѫї, шї тоцї
сѣ мїра.

## КѦПА Є.

кѧ. Шї трекѫнда ІС ѧкорабїе їѧр дінь
колѡ, сѫ ѧдѫнѧт норѡда мѫлтѧ ла Єль, шї
Єра лѧнгѣ мѧре.

кв. Шї їѧтѣ ѧѫ венїт оѫнѫла дінь мај ·Маде
мѧрїї Синагогїї ѧнѫме Їѧір, шї вѫзїнда пре д. кн.
дѫнсѫла ѧѫ кѫзѫт ла пічоареле лѫї. Ізла
кг. Шї рѫгѧ пре дѫнсѫла мѫлт зікѫнда : к. кѕ.
кѣ фѧта мѣ спре сфършїнѣ ѧѣстѣ, вінѡ деці
пѫне пре дѫнса мѧнїле, ка сусе мантѫкѣ, шї
сѣ фіе віе.

кд. Шї ѧѫ мерс кѫ дѫнсѫла, шї дѫпѣ Єл мер-
цѣ норѡаде мѫлте, шї ѧпресѫра пре дѫнсѫла.

кЄ. Шї ѡ мѫлѧре фїїнда ѧтрѫ кѫрцерѣ сѫн-
целѫї де дѡнспрезѣче ѧнї.

кѕ. Шї мѫлт кинѫїнда дела мѫлцї дѡфторї,
шї кїелтѫїндушї ѧле сѧле тоате, шї не ѧ
флѫїнда нїчї оѫнѣ фолось, чї маї вѣртось ѧмаї
рѫѫ вїїнда.

кз. Ѧѫзїнда де ІС ѧѫ венїт ѧнорѡда дінна
пої, шї сѫ ѧтїнс де Хѧїна лѫї.

кї. Кѣ зічѣ: кѣ мѧкар де мѧкѡї ѧтїнце де хѧї-
неле лѫї, мѧкѡї мантѫї.

кѳ. Шї ѧдѧтѣ сѫ ѡ прїнѣ нѫвѡрѫла
сѫнцелѫї ей, шї ѧѫ сминїтѣ кѫ трѫпѫла,
кѣ сѫ вїндекѧт де бѡала.

л. Шї ѧдѧтѣ кѫноскѫнд ІС ѧтрѫ сїне нѫ-
тере, кѧре ешїсе дінтрѫ дѫнсѫла, ѧторї-
кѫндусе кѫтре норѡда ѧѫзїсе : чїне сѫ
ѧтїнсе де хѧїнеле меле.

ла. Шї ѧѫзїсе лѫї оѫченїчїї лѫї : вѫзї
норѡдѫла ѧпресѫкѫндуте, шї зічї : чїне
сѫ ѧтїнсе де мїне ?

лв. Шї кѫѫтѫ ѧпрецѫрь, сѣ вѧзѣ пре чѣ-
ле ѧѫ фѫкѫт ѧчѧстѣ.

лг. Їѧр мѫлцї темѫндусе, шї тремѫрїнда,
ѡшїнда, че сѣ фѫкѫсе ей, ѧѫ венїт, шї ѧѫ
кѫзѫт ѧнаїнтеа лѫї, шї нѫ спѫсь лѫї тоте
ѧдевѫрѫла.

лд. Їѧр ей ѧѫзїсе ей : ◦ фѧтѣ, кредїн- ·Лѫка
ца тѧ тей мїнтѫїтѣ, мерџї кѫ пѧче, шї з. н.
фїї сїнтос де бѡала тѧ. к. мк.

лЄ. Шї ѧкѣ грїнда ей, ѧѫ венїт де ѧї маї
мѧрелѫї Синагогїї зікѫнда : кѣ фѧта тѧ
ѧѫ мѫрїт, че маї ѡстенеці пре ѧнвѫцѫторїла ?

лѕ. Їѧр ІС ѧдѧтѣ ѧѫзїнда кѫвїнтѫла, че
сѣ зічѣ, ѧѫзїсе маї мѧрелѫї Синагогїї, нѫ-
пте тѣме, чї нѫмаї креде.

лз. Шї пре нїчї оѫнѫла нѫ лѫї лѧсѧт, сѫ-
мерѣ дѫпѣ сїне : нѫмаї пре Петрѫ, шї
пре Їѧков, шї пре Їѡанн Фрателе лѫї Їѧков.

лї. Шї ѧѫ венїт ѧкаса маї мѧрелѫї си-
нагогїї, шї ѧѫ вѫзѫт гѧлчѧвѣ, плѧнгѣнда,
шї вѫетѣндусе мѫлтѣ.

лѳ. Шї ѧтрѣнд ѧѫзїсе лѡр: че гѧлчевїцї, шї
плѧнцецї, нѫ ѧѫ мѫрїт прїнка, чї доарме.

м. Шї рѫдѣ пре ей, їѧр ей скоцѣнд пре тоцї
ѧфарѣ, ѧѫ лѫѫтѫ пре Тѧтѫла прїнчїї, шї пре
мѫма ей, шї пре чей че ерѧ кѫ дѫнсѫла, шї
ѧѫ ѧтрѧтѣ оѫндѣ зічѣ прїнка.

ма. Шї прінзѫнда мѫна прїнчїї ѧѫзїсе ей:
Талѳа кѫмї, кѧрѣ сѣ тълкѫѣще : прїнкѣ з
( цїе зїсь, ) скоалѣ!

мв. Шї ѧдѧтѣ сѫ скулѧтѣ прїнка, шї
оѫмбѫ

оу҃мела҆ · кѫ ѣра҆ де до҆мпрѣзѣче а҃нѣ · шн҃ сав҃ спасѣмантáть кѷ спáнмѫ мóре :

м҃г : Шн҃ лѣ҆в҃ порѵнѵнúть лю҆рь мѵ́лать сѫ нѵ҆ цíѣ нѣмена де а҆ѣ́ста · шн҃ а҆ѵ҃знúсь · сáн дѣ҆ ѣ҃ сѫмѣнѣче.

## КАПЪ Ѕ

Де ѳѣцатóра лѵ҃ Хс҃ · мошíа лѵ҃ сѫ мнѵ́нѣѫ : мѣнáрь кѫ пентрѵ҃ а҆лю҆рь не крѣдúнцѫ пѵ҆цúне мнѵ́нїй а҃ѵ фѣкѵ́ть а҆нолѡ҃ : пре оу҃чѵнúчй трѣмницúндѵ҃ а҆ пропов҃ѣдѵ҃ · а҃ѵ ѳѣцѫ че трѣкѵ́ сѫ фáкѫ · Ірóдь а҃ѵ҃зúнд ѣ҆ѣстѣ лѵ҃ Іс҃ зúче а҆фѵ҃ ѳѣ҆́ть Іѡáнна Ботѣзѣтóрюл · а҆кѫрѵ́ кáпь фѵмíй жѵ́кѵгóдре пентрѵ҃ жѣрмáнть лав҃ фóѣть дáть : нѵ҆ чúнчй пáнѣ · шн҃ дѡ҆кпúцй чúнчй мíй де ѣѣрѳáцй сáтѵрѫ а҆пѵ́стїѣ : оу҃мелáндь пре мáре вѣфорѵ́ль дѡмолéцїѣ : а҆пѣмáнтѵль Гѣнисарíтѵлѵ҃ кѵ а҆тúнцре тѣнтѵ́рїй ѣѣшмáнтѵлѵ҃ пре мѵ́лцй тѣмѣдѵ́лцї.

А҃ Й а҃ѵ ѣшúть де а҆колѡ҃ · шн҃ а҃ѵ вѣнúть лa҆ мошíа сѫ · шн҃ дѵ҃пѫ дѫнúсѵл а҃ѵ мéрѳа оу҃чѵнúчїй лѵ҃.

В҃ Шн҃ фїнúнд сѫмѣхть а҃ѵ ѫпѵ҃пѵ́ть а҆ѫѳцѫ ѫсѵнагóга · шн҃ мѵ́лцй а҃ѵ҃знúнд сѫ мнрѫ · знкнúнд : де оу҃нде а҆ѣ́стѵл сѫнть а҆ѣ́стѣ ? шн҃ кáрѣ ѣ҃ ѫцѫлепѵ҃ѵ́нѣ чѣ дáть лѵ҃ · шн҃ пѵ҃тéрй кѫ а҆ѣ́стѣ сѫ фáкѫ прúнь мѫнúле лѵ҃.

Г҃. · А҃ѵ нѵ҆ мѣ́сте а҆ѣ́ста тѣлáрюл · Фíюль Марíѣй · шн҃ фрáтеле лѵ҃ Ѩкѡв · шн҃ а҆ лѵ҃ Іѡсíѣ · шн҃ а҆лѵ҃ Іѵ҃дúй · шн҃ а҆лѵ҃ Симонь ? А҃ѵ дóлрѣ нѵ҆ сѫнт · шн҃ Сорóрюле лѵ҃ а҆нчúлa кóй · шн҃ Сѫ сминтѣ ѫпрѵ҃ ѣ҃л.

Д҃. Ѩрѣ Іс҃ ле знчѣ лю҆рь : · кѫ нѵ҆ мѣ́сте Порóкь не чúстúть · фѣрѣ нѵ҆мáн ѫ мошíа сѫ · шн҃ ѫпрѵ҃ рѵдúнúй · шн҃ ѫ кáса сѫ.

Е҃. Шн҃ нѵ҆ пѵ҃тѣ а҆колѡ҃ сѫ фíкѣ нúчй ѡ҃ пѵ҃тéрѣ · нѵ҆мáн че а҃ѵ тѣмѣдѵ́ть пѵ҆цúнтéй не пѵ҃тинчóшй пѵ҆úндь мѣ́нúле прѣсте ѣ҃й.

З҃. Шн҃ сѫ мирѣ пентрѵ҃ не крѣдúнцѫ лю҆рь · шн҃ оу҃мелá ѫпрецѵ́рь прúнь сáнте ѫѳцúндь.

И҃. · Шн҃ · а҃ѵ кїемáть пре чéй дóнепрѣхѣче, шн҃ · а҃ѵ ѫпѵ҃пѵ́ть а҃й трмúнте пре ѣ҃й кáте дóй · шн҃ лѣ҆в҃ дáть лю҆рь пѵ҃тére прѣсте дѵ҃хóрнла чéле накѵ́рáте.

І҃. Шн҃ лѣ҆в҃ порѵнѵнúть лю҆рь · сѫ нѵ҆ а҆ нúмúка пре кáле · чи нѵ҆мáй тóдѣ · нúчй трáмнтѣ · нúчй пѣ́не · нúчй бáнй ѫпѵ҃нгѣ (а)

К҃. · Ѷи ѫкѳацúй кѵ ѫкѳацѣмúнте · шн҃ сѫ нѵ҆сѣ ѫбрáче кѵ дóлю҆ хáйне.

Л҃. Шн҃ Зиче лю҆рь: ѡ҃рй ѫче кáсѣ вещй ѫпрѳ а҆колѡ҃ рѣмнéцй · пѣ́нѣ че вещй ѣ҃ши дe а҆колѡ҃.

М҃. · Шн҃ ѡ҃рй кѣцй нѵ҆ вѣ́ѳцре прїймй пре бо҃й · нúчй вѵ́ре а҃ѕкѵлатѣ пре бо҃й · ѣ҃шúнд де а҆колѡ҃ · скѵтѵрáцй прáфѵл чéл де сѵ҃пть пнчóреле бóатре спре мартѵ́рíе лю҆рь. Ámíнь Зúкѳ бóлѡ҃ · мáй оу҃шóрь ѳлфй Содомлѣ́нилшр · шн҃ Гоморѣ́нилшрь ѫзíѡл жѵ́децѵ́лѵ҃й · де кѣ́ть чет҃цíй а҆ѣ́ѣ.

Н҃. Шн҃ ѣ҃шúнд ѣ҃й пропов҃ѣдѵ҃ · кѫ сѣѣ покѣ́ѧск.

О҃. Шн҃ дрáчй мѵ́лцй скотѣ · шн҃ оу҃нѣ кѵ оу҃нть де лéмнь пре мѵ́лцй колнавй · шн҃ й҃ вниденкѫ.

П҃. · Шн҃ а҃ѵ а҃ѵ҃зúть ѫпрáпѵль Ірóдь (кѫ ѳ҃дúнѣ нѵ҆мéле лѵ҃ :) шн҃ Зиче · кѫ Іѡáнн

и · (а) ѳрáѵ.

Ботѣзѣтóрюл сав҃ скѵлáть днна мóрцй · шн҃ пентрѵ҃ а҆ѣ́ста сѫ лѵ҃крéзѫ пѵ҃тéрй ѫпрѵ҃ ѣ҃л.

Ѣ҃ї. · А҆лцїй Зиче : кѫ Ілíе мѣ́сте. Ѩрь а҆лцїй Зиче : кѫ прорóкь мѣ́сте · сав҃ ка оу҃нѵль днна прорóчй.

З҃ї. Шн҃ а҃ѵ҃зúнднь Ірóдь а҃ѵ҃зúсь : кѫ а҆ѣ́ста мѣ́сте Іѡáнн · пре кáрале ѣ҃ѵ лáм тѣ́мть · а҆ѣéла сав҃ скѵлáть днн мóрцй.

И҃ї. · Кѫ Ірóдь а҆ѣ́ста трмницúндь а҃ѵ прúнс пре Іѡáннь · шн҃ лав҃ легáть пре ѣ҃л ѫтéмницѫ пентрѵ҃ Іродїáда мѵ́рѣ лѵ҃й Фúлúпп фрáтелѵй сѵ҃ · кѣ́чй лѵ҃ѡлсь пре а҃ мѵ́рѣ.

Ѳ҃ї. Кѫ Зиче Іѡáнн лѵ҃й Ірóдь · кѫ нѵ҆ цúсь кáде цíѣ · сѫ цúй мѵ́рѣ фрáтелѵй тѣ́ѵ.

К҃ї. Ѩрь Іродїáда кѵцетá пѵ҃рдерѣ лѵ҃й · шн҃ мрѣ сѣль ѡ҃мóлрѣ · шн҃ нѵ҆ пѵ҃тѣ.

К҃. Кѫ Ірóдь сѫ тѣмѣ дe Іѡáнн · цїйндѵ҃л пре ѣ҃л бѣрбáть дрéпть · шн҃ Сфáнть · шнль сокотѣ пре ѣ҃л · шн҃ а҆скѵлтѣкндѵ҃ль пре дѫнúсѵла мѵ́лте фѣчѣ · шн҃ кѵдрáга а҆скѵлтá пре ѣ҃л.

Кѧ҃. Шн҃ ѫтѣмпахндѵ҃сѣ ѡ҃ зн҃ кѵ прилéж вѵ҃н҃ кáндь Ірóдь фѣчѣ ѡ҃спѫ҃ѵ҃ль нáщерїй сáле бомáрлшрь сéн҃ · шн҃ кѫпитáннлшрь · шн҃ чéлшрь мáн҃ мáрй а҃н҃ Галнлéїй.

Кв҃. Шн҃ ѫтрѫ҃нд фáга Іродїáдей · шн҃ жѵ́кáнд · шн҃ плѣ́кáндь лѵ҃й Ірóдь · шн҃ чéлшрь че шкдѣ кѵ дѫнúсѵль · а҃ѵ҃зúсь ѫпрáпѵл кѫтрѫ фáгѫ : чéре дела мúне че ѣ҃й врѣ · шн҃ бо҃ю дá цíѣ.

Кг҃ Шн҃ сав҃ жѵ́рат ѣ҃й · кѫ ѡ҃рй че вѣ́й чѣре дела мúне · бо҃й дá цíѣ · пѣ́нѣ лажѵмчáте днна ѫпрѫцíм мѣ́.

Кд҃. Ѩрь а҆ ѣ҃шúндь а҃ѵ҃зúсь мѵ́мїй сáле : чесѣ чéю ? Ѩрь а҆ а҃ѵ҃зúсь : кáпѵл лѵ҃й Іѡáннь Ботѣзѣтóрюл.

Кѣ҃. Шн҃ ѫтрѫ҃нд ѫдáтѣ кѵдогрáб ла ѫпрáпѵл · а҃ѵ черѵ҃т · Зикнúнд : бо҃ю · сѫмй дáй а҃ кѵ́м ѫтнпсíѣ кáпѵл лѵ҃й Іѡáнн Ботѣзѣтóрюл.

Кѕ҃. Шн҃ сав҃ ѫтрнстáть ѫпрáпѵл : дáр пентрѵ҃ жѵрмѫнтѵл · шн҃ пентрѵ҃ чéй че шкдѣ ѫпрѣднѣ кѵ дѫнúсѵл · нѵ҆ а҃ѵ врѵ҃т сѫ́ѡ скѣрбéскѣ пре а҃.

Кз҃. Шн҃ ѫдáтѣ трмницúнд ѫпрáпѵл пре Стрѣжѵ҃нтóрѵл · а҃ѵ порѵнѵ҃ сѣ а҃дѵ́кѣ кáпѵл лѵ҃й.

Кѝ҃. Ѩрь ѣ҃л мергнд · нав҃ тѣ́нт кáпѵ лѵ҃й ѫтéмницѣ · шн҃ лав҃ а҃дѵ́сь ѫтнпсíѣ · шн҃ лав҃ дáть фѣ́тѣй · шн҃ фáта лав҃ дáть мѣ́неса.

Кѳ҃. Шн҃ а҃ѵ҃зúндь оу҃чѵнúчїй лѵ҃й · а҃ѵ вѣнúт · шн҃ а҃ѵ лѵ҃ат трѵ́пѵл лѵ҃й · шн҃ лав҃ пѵ҃сь ѫмормѣ́нт.

Л҃. · Шн҃ сав҃ а҃дѵнúт Ѩпóстолїй ла Іс҃ · шн҃ нав҃ спѵ҃сь лѵ҃й тóате · кѣ́те фѣкѵ́ѣ ѣ҃й · шн҃ кѣ́те ѫѳцáѣ.

Лѧ҃. Шн҃ а҃ѵ҃знс лю҆рь : · вѣнúцй вóй ѫшнѣх де ѡ҃ѣѣ́й ѫлóк пѵ҃стїю · шн҃ ѣ҃ѫнхнúцй пѵ҆цúнтел · Кѫ ѣ҃ра мѵ́лцй · кáрїй жѣнѣ · шн҃ сѫ дѵ҃чѣ · шн҃ нúчй врѣме сѫ мнѣ́нче · нѵ҆ а҃кѣ.

Лв҃. Шн҃ сав҃ дѵ҃сь ѫлóк пѵ҃стїю сúнгѵрй кѵ корáвїѣ.

Лг҃. Шн҃ нав҃ вѣ҃хѵ́ть норóаделе пре ѣ҃й · мергнд · шн҃ лав҃ кѵ́носкѵ́ть пре ѣ҃л мѵ́лцй · шн҃ а҃лерга педéстри а҆колѡ҃ · де прúн тóате чет҃цúле · шн҃ а҃ѵ сосúт ѫкáнтѣ лю҆рь · шн҃ сав҃ а҃дѵнáть ла дѫнúсѵл.

Лд҃. Шн҃

Мадѳ ад. ас ді. дї

ад. Шн ѥшиндь Іс ѧѕ вхзѹт нородь мѹлть, шн йсѧѕ фкѹть милѫ дѳ ѥй, пентрѹ кѫ ѥрѣ ка ѡнле, кѫре нѹ ѧѕ пхстори, шн ѧѕ ѧчепѹть ай ѧвцѣ пре ѥй мѹлте.

аѳ. Шн мѫтѫ фіінд врѣме мѹлтѫ, сѧѕ ѧпропіѣть лѫ дѫмнѹлѫ ѡченічій лѹй, шн ѧѕзись, кѫ локѹл пасте пѹстіи, шн врѣме ѧѕ трекѹть мѹлтѫ.

аѕ. Слобозѣнд й пре ѥй, ка сѫ мѣргѫ ѧсѫтене дѳ прин пшницѹрь, шн ѧ ѡрѫше сѫшй кѹмпере пѫній, кѫ нѹ ѧѕ ѵе мѫнкѫ.

Лѹка аз. ѧ. ѦѴр ѥл рѫспѹнзѫнд, ѧѕзись лѡрь: дѫцилѳ вой лѡрь сѫ мѫнѫнче, шн ѧѕзись ѥй лѹй: полте мергѫнд вом кѹмпрѫ пѫній дѳ доѫ сѹте дѳ динарй, шн левом дѧ лѡрь сѫмѫнѫнче!

аи. ѦѴр ѥл ѧѕзись лѡрь: кѫте пѫній ѫ вѣцій? мѣрцій, шн ведѣцій, шн дѹпѫ ѵе ѧѕ вхзѹт, ѧѕзись лѹй: чинчй пѫній, шн дой пѣшй.

Шѫ ѧѕ порѹнчй лѡр сѫй ѫшѣзе пре тоцй рѫндѹрй рѫндѹрй пре пѧрѳ вѣрде.

ам. Шн ѧѕ шзѹт чѣте, чѣте, кѫте ѡіѹтѫ, шн кѫте чинчй зѣчй.

ан. Шн ѧѕ вѫнд чѣле чинчй пѫній, шн чѣй дой пѣшй, кѹтѫнд ла чѣрю лѹй блогословіт, шн ѧѕ фкѫмть пѫнле, шн лѹй дѫть Оученічилѡрь сѫй, ка сѫле пѹе лѡрь, шн чѣй дой пѣшй ѧѕ ѧпрцінть тѹтѹрѹрь.

ао. Шн ѧѕ мѫнкѫ тоцй, шн сѧѕ сѫтѹрѫть.

ап. Шн ѧѕ ѧѕѫть дѳлшпрзѣче кошѹрй пайле дѳ сфѫмнтѹрй, шн дінь пѣшй.

аѯ. Шн ѐрѫ чѣй, че мѫкасе пѫнле, ка чинчй мій дѳ бѹрѳцй.

аѱ. Шн ѧдѫть ѧѕ сліть пре оученічій сѫй, сѳ ѧпре ѧкорабіе, шн сѫ мѣргѫ ѧнаінтѣ лѹй дѳ чѣл пѧрѳ катрѫ Вндсѫнда пѫнѫ ѵе ва слокоі ѥл норѹдѹль.

ах. Шн слобозіндѹй пре ѥй, сѧѕ дѹс ѧмѹнте сасе рѳаце.

ах. Шн фкѫндѹсѫ сѣрѫ. ѐрѫ корабіа ѧмѫшлокѹл мѹрій, шн ѥл сѫнгѹра пре пѫмѫнть.

Мадѳ ах. ді. кѳ Шн ѧѕ вхзѹть пре ѥй трѹдіндѹсѫ вжслінд, (кѫ ѐрѫ вжнтѹль ѧпротівникѫ лѹй,) шн катрѫ ѧпѫтра стражѫ ѧнопцій, ѧѕ вінит ла ѥй, оумблѫнд пре мѫре, шн вол сѫ трѣкѫ пре лѫнгѫ ѥй.

ам. ѦѴр ѥй вхзѫнд пре ѥл, оумблѫнд пре мѫре ла пѹрѣ, кѫ пасте нѫлѹкѫ, шн ѧѕ стригѫть.

ан. (Кѫ тоцй лаѕ вхзѹть пре ѥл, шн сѧѕ трѹбѹрѫть:) шн ѥл ѧдѫть ѧѕ ворбіть кѹ ѥй, шн лѹй зись лѡр: кѹтезѫцій, ѥѕ сѫнть, нѹѫ тѣмецій.

ао. Шн ѧѕ ѧпрѫть ла ѥй ѧкорабіе, шн ѧѕ ѧчепѫть вжнтѹль, шн фоарте прсстс мѫсѹрѫ сѫ спѫнмѫнтѫ ѧпрѹ сіне, шн сѫ мірѫ.

ап. Кѫ нѹ ѧѕ фоість ѧцѫлсь дінь пѫній, кѫ ѐрѫ ѵінма лѡрь ѧпѣтрінть.

Мадѳ аѳ. ді. ад Шн трекѫндь ѧѕ вінѣть ѧпѫмѫнтѹль Гінісарѣтѹлѹй, шн ѳшірѫ ла вѫдѫ.

аѱ. Шн ѥшіндь ѥй дінь корабіе, ѧдѫть ѧѕ кѹноскѹть пре ѥл.

нѳ. Шн ѧкѹпѹрѫндь ѥй поатѫ лѫтѹрѣ ачѣѫ, ѧѕ ѧчепѹть кѹ пѫтѹрнле ѧ ѫдѹче болнавій, оуіндѳ ѫдѹсѣ кѫ пасте ѥл ѫколѡ.

нѕ Шн ѡрй оуіндѳ ѧпрѫ ѧсѫле сѧѕ ѧѵѣцій, сѧѕ ѧѡрѫше, пѹнѣ ла оуланце пре чѣй болнавій, шн ѧл рѹгѫ пре ѥл мѫкарь дѳ поалеле хѫінелѡр лѹй сасе ѧтінгѫ, шн кѫцй сѫ ѧтінцѣ дѳ ѥл сѫ мѫнтѹѫ.

## КАП 3.

Мѹстрѫ пре фарісей, чѣй ѵе мѹстрѫ пре оученічій лѹй Іс, кѫ мѫнкѫ пѫне кѹ мѫнле нѕ спѫлѫте, нжнд ѥй порѹнчнѫ лѹй Дмнзѣѹ пентрѹ предѫніле сале ле калкѫ ѫдѣверінд кѫре пѡт спѹрка пре ѡй, ѫдекѫ чѣле ѵе ѥѕ дін нѣмѫ: фѫта Сирофінікій дѹх статѡрнікѫ ѥй рѹгѫ ѡ ізгонѣще дѳ дѫмолѹл: шн пре чѣл сѹрдь шн мѹть ѧл віндікѫ.

ѦѴй сѧѕ ѫдѹнѫть ла дѫнсѹл фарісей, шн оуній дінь кѫртѹрарй, кѫрій ѥнінсе дінь Іерѹсалѫмь.

Шн вхзѫнд пре ѡлре кѫрій дінь Оученічій лѹй кѹмѫнле нѣкѹрѫте: ѫдекѫ нѣ спѫлѫте: мѫнкѫнд пѫне, ѧшн бѫтѫ жокь.

Кѫ фарісей, шн жидовій тоцй, дѣкѫ нѹшй спѫлѫ мѫнле дѣѕь, нѹ мѫнѫнкѫ, цінінд ѧвцѫтѹра бѫтѫнѫлѡрь.

Шн дінь тѫрга, дѣкѫ, нѹѕ спѫлѫ, нѹ мѫнѫнкѫ. Шн ѫлтеле мѹлте сѫнть, кѫре ѫѕ лѹѫть, ѫле цінѣ: спѫлѫрѣ пѫхѫрлѡрь, шн ѫ оуѧѵѫрелѡрь, шн ѫкладѫрнлѡр, шн ѫ пѫтѹрнлѡрь.

Дѹх ѫчѣѫ лаѕ ѧпребѫть пре ѥл фарісей, шн кѫртѹрарй: пентрѹ ѵе Оученічій тѣй нѹ оумблѫ дѹх ѡвичѣюнле бѫтѫнілѡрь, чѝ мѫнѫнкѫ пѫне кѹ мѫнле нѣспѫлѫте.

Їѕ. ѦѴр ѥл рѫспѹнзѫнд ѧѕ зись лѡрь: кѫ бине ѧѕ пророчіть Ісаіе дѳ вой фѳцѫрнічилѡрь? прекѹм ѥсте скрис: нородѹль ачѣста кѹ бѹзеле мѫ чінстѣѵе, ѥр ініма лѡрь депѫрте ѥсте дела мине.

Їѳ. Ѝн ѧѕѫдѫр мѫ чінстѣск, ѧѵѣцѫнд ѧѵѣцѹрй порѹнчнле ѡмененілѡрь.

Їа. Кѫ лѣсѫнд порѹнка лѹй Дмнезѣѹ, цінѣцй ѡвичѣюнле ѡменѣщй: спѫлѫрѣ кѣселѡрь, шн ѫпѫхѫрлѡрь, шн ѫлтеле ѣсѣменѣ ка ачѣстѣ мѹлте фѫчецй.

Шн зичѣ лѡрь: бине, лѣпѣдѫцй порѹнка лѹй Дмнезѣѹ, каѕ цінѣцй ѡвичѣюнле вострѹ.

Кѫ Моісей ѧѕ зись: чінстѣще пре тѫтѫль тѹѫ, шн пре мѹмѫта, шн чѣл че ва грѣі де рѹ пре тѫтѫль сѹѫ, сѧѕ пре мѹмѫка, кѹ моарте сѫ моарѣ.

Ѧр вой зічецй, де ва зіче ѡмѹл тѫтѫнесѹ, сѧѕ мѹмѫка корван (кѫрѣ ѥсте дарь) кѹ четѣ фй фоість фолосѣнт дела мине.

Їв. Шн мѫй мѹлть нѹл лѣсацй пре ѥл сѫ мѫй фѫкѫ чѣка тѫтѫнесѹ, сѧѕ мѹмѫка.

Їг. Кѫкѫнд кѹвѫнтѹль лѹй Дмнезѣѹ пентрѹ ѡвичѣюл вострѹ, кѫрѣле лѫцй дѫть, шн ѣсѣменѣ де ачѣстѣ мѹлте фѫчецй.

Їд. Шн кѣмѫнд тоатѫ глоата ѧѕ зись лѡрь: ѣскѹлтѫцнмѣ пре мине тоцй, шн сѫ ѧцелѣецй.

Їѣ. Нѫмѫка ѥсте дінь ѫфѫрѣ дѳ ѡмь, ѵе ѧ-

трѫ

трѣ ѧтрѣхнꙋль, кáрѣ пóате сѣл спꙋрче пре Єль: чи чѣлѣ че Єсь днинь трѣхнꙋль, ѧчѣлѣ сѣнт, кáре спꙋркъ пре ѿмь:

Ѕ҃ї. Де áре чинева оу҆рéкн де лꙋзнить, сѫ ѧꙋзѫ.

З҃ї. Шн дѣкъ ѧꙋ ѧтрáть ѧкáсѫ дела морóдь, лꙋ ѧтребáт Оу҆ченичꙋ лꙋн де пилдѫ.

Н҃ї. Шн ѧꙋ зись лю́ръ: ѧꙋ шн воѝ сѣнтецй ѧшѣ не ѧцълегáторй? Дáръ нꙋ ѧцълѣцещи, къ пѿть че ѧнтръ ѧ ѿмь днь ѧфáръ, нꙋ пóате сѣл спꙋрче.

Ѳ҃ї. Къ нꙋ ѧтръ ѧнима лꙋй, ни ѧпхнтече, шн мáсѫ прíнь шезꙋть, кꙋрщинды пóате бꙋкáтеле.

К҃. Дáръ зичѣ, къ че мáсѫ дин ѿмь, ѧчѣл спꙋркъ пре ѿмь.

ф҃ариѕ. в. Кá҃. * Къ днь лѣꙋнтꙋ днь нинма ѿаменилюръ Єсь кꙋщетеле чѣле рѣле, шн пѣ кꙋрвíиле, * кꙋрвíиле оу҆чидерле,

Кв҃. Фꙋртꙋшагꙋрле, лѣкомíле, фѣꙋтáцле, ѧшълѣꙋшиле, фáптеле де рꙋшине, ѿкюль виклень, хꙋла, трꙋфíа, неѣдíа.

Кг҃. Тóате рѣлеле ѧчѣнтѣ Єсь днь лѣꙋнтꙋ, шн спꙋркъ пре ѿмь.

Мꙋка в. ка Кд҃. * Шн скълáндꙋсь де ѧколѡ сад дꙋсь ѧ хотáрле Тúрълуй, шн ѧ Сидóнълуй, шн ѧтрéнъ ѧ кáсѫ, воѧ сѫ нꙋ щíе нúменѣ де Єль, шн нꙋ ѧꙋ пꙋтꙋть сѫ фíе ѧскꙋнсь.

Кє҃. Къ ѧꙋзíндь ѿ мꙋ́ре де дѣнсꙋл, ѧкърїа фáтъ ѧвѣ дꙋх не нꙋрáт, вíиндь ѧꙋ кѣзꙋтла пиóарле лꙋй.

Кѕ҃. Йр҃ мꙋ́рѣ ѐрѫ ѐлúнъ де нѣмь дни фúникїа Сúрїей: шúль рꙋгѫ пре Єль ка сѫ скóаць дракꙋль дни фáта ѐй.

Кз҃. Йр҃ Їс҃ ѧꙋ зись: лáсѫ сѣ сѣ сáнторе ѧптáю Фúлй, къ нꙋ мѣсте бúне ѧ лꙋшѫ пхнѣ Фúлюръ, шн ѧѡ лѣпѣдѫ кѣнилюръ.

Кн҃. Йр҃ ѧ рѣспꙋнзúндь ѧꙋ зись лꙋй: ѧдевзáть Дмне, къшн кúнїй мúнкъ сꙋпть мáсѫ динь фърмитꙋрile Фúлюръ.

Кѳ҃. Шн ѧꙋ зис ѐй: пентрꙋ кꙋвѣнтꙋл ѧчѣста, мéрцй, ѐшúтаꙋ дракꙋль динь фáта тѫ.

Л҃. Шн мергúндь ѧ кáса сѫ, ѧꙋ ѧфаáть дракꙋль ѐшúть, шн фáта зикúндь ѧ пáть.

Лѧ҃. Шн йрѫшй ѐшúнд дни хотáрле тúрълуй, шн ѧ Сидóнълуй, ѧꙋ венúть ла мáрѣ Галилéй, Декапóлїй.

Мад. ві. лв. Лв҃. * Шн ѧꙋ ѧдꙋсь лꙋй оу҆нь сꙋрдь грúндь ѧнебóе, шн лаꙋ рꙋгáть пре дѣнсꙋл, ка сѣшй пꙋе мúна пре Єль.

Лг҃. Шн лꙋ́ндꙋл пре Єль днь мꙋлцúме де ѡмéни, шѣꙋ бѫгáть дѣцетнле сáле ѧ оу҆рéкиле лꙋй, шн скꙋпúндь ѧꙋ ѧтúниь лúмба лꙋй.

Лд҃. Шн кꙋптúндь ла чéрю ѧꙋ сꙋспинáть, шн ѧꙋ зис лꙋй: Ёффадѳ, кáрѣ мѣсте, дешкúдете.

Лє҃. Шн ѧдáтъ сад дешкúе оу҆рéкиле лꙋй, шн сад дезлегáть легътóра лúмбій лꙋй, шн коръѣ бúне.

Лѕ҃. Шн лѣꙋ порꙋнчúть лю́ръ, ка сѫ нꙋ спꙋ́ е нимърꙋй, чи кꙋ кáть ле порꙋнчѣ Єль лю́ръ, ѐй мáй мꙋлть ѧль весть.

Лз҃. Шн прéсте мѧсꙋ́рѫ сѫ мнѣ, зúкиндь: тóате лѣꙋ фúкꙋть бúне, шн пре сꙋрзй фáце ѧ ѧꙋзй, шн пре мꙋцй ѧгрзй.



лѧ.

## КАПѢ Й.

Кꙋ шѣпте пáнй, шн пꙋцинтéй пещишóрй Сáтꙋръ пáтрꙋ мúй де ѿмéнй: оу҆ченичилюръ ле порúнчѣще áсѣ пѣзи де ѧлꙋáтꙋл фарисéилюръ: пре чéле ѿрѣ ѧчúть ѧль вúндекъ: ѧтрекáндꙋсѣ Апóстолїй, чúне зúкѣ пре Їс҃ ѧфй, Петрꙋ ѧль мартꙋрúсѣще ѧфй Хс҃: шн пꙋцéна дꙋпѣ ѧчѣ сáтана сѣ зúне, пентрꙋ кѣль чертá, кáндь вúстѣ пáтимиле сáле, де ѧпꙋртá крꙋчѣ, шн нꙋмь кѣ нимúка нꙋ трéбꙋ сѣ фíе мáй скꙋмпь декáть сꙋфлетꙋль.

Мадт ві. лѳ

А҃. Зúлеле ѧчѣлѣ фїúндь морóдь мꙋлть фóарте, шн не ѧвкúндь че мúнкѫ, кѣемкúндь Їс пре Оу҆ченичꙋй сѫй лѣꙋ Зись лю́ръ.

Б҃. Милúмй де морѡ́дь, къ мѣтѣ трéй Зúле сúнть кꙋ мúне, шн нꙋ ѧꙋ че мúнкѫ.

Г҃. Шн дéй вóю слобозѣ пре дúнтрꙋ дúнтрꙋй ѧꙋ венúть де де пáрте.

Д҃. Шн нꙋ рѣспꙋнзь лꙋй Оу҆ченичꙋй лꙋй: де ꙋнде ва пꙋтѣ чинева сѫ сáтꙋре пре ѧчещѣ де пúне ѧнúй ѧпꙋстíе.

Є҃. Шн нꙋ ѧтребáть пре Єй: кáте пáнй ѧвéцй? мѣръ Єй ѧꙋ зись: шѣпте.

Ѕ҃. Шн ѧꙋ порꙋнчúть морóдꙋлꙋй, сѫ шѣзѣ пре пѫмúнть, шн лꙋ́ндь чѣле шѣпте пáнй мꙋлцумúндь ѧꙋ фрúнть, шн ѧꙋ дáть Оу҆ченичилюръ сúй, ка сѣле пꙋе ѧнаúнте, шн лѣꙋ пꙋзь ѧнаúнте морóдꙋлꙋй.

З҃. Шн ѧвѣ шн пꙋцинцéй пещишóрй, шн благословúндь шн пре ѧчещѣ, ѧꙋ зись, сúй пꙋе, шн ѧчéм ѧнаúнте лю́ръ.

И҃. Дéчй ѧꙋ мúнкáть, шн сад сытурáть, шн ѧꙋ лꙋáть рѫмúшице де сфърмитꙋрй, шѣпте кошéрчй.

А҃. Йр҃ чéй че мúнкáсѫ ѐрѫ ка пáтрꙋ мúй, шн мꙋ слобозúть пре Єй.

І҃. Шн ѧдáтъ ѧтрúндь ѧкорáбїе кꙋ оу҆ченичꙋй сúй ѧвенúть ѧпърциле Далманꙋдей.

Аї҃. * Шн ѧꙋ ёшúт фарисéй, шн ѧꙋ ѧчепꙋть ѧсѫ ѧтребá кꙋ дúнсꙋл черúндь дела ёл семи дин чéрю, ѝспитиндꙋл пре Єль.

Мадсї. а лꙋка аї нд. Бї҃. Шн сꙋспинúндь кꙋдꙋхꙋл сáд ꙋꙋ зись: пентрꙋ че нѣмꙋл ѧчѣста сéми чéре? ѧдевѣ зúк коúй, десúва дѫ нѣмꙋлꙋй ѧчѣстꙋм сéмн.

Гї҃. Шн лѣсúндꙋй пре Єй ꙋꙋ ѧтрáть ѐрѣшй ѧкорáбїе, шн ꙋꙋ трекꙋт де чѣлѫ пáрте.

Дї҃. * Шн ꙋꙋ ꙋитáт сѫ ѧпúне, нꙋмай ѡпúне ѧвѣ кꙋ сúне ѧкорáбїе.

Єї҃ Шн порꙋнчѣ лю́ръ зúкúндь, кꙋтáцй деѣ пѣзúцй де ѧлꙋáтꙋл фарисéилюръ, шн де ѧлꙋáтꙋл лꙋй Ірѡ́д.

Мадсї. є. Ѕї҃. Шн сокотѣ оу҆нꙋл катрѣ ѧлтꙋл зикúнд: къ пúнй нꙋ ꙋем.

Зї҃. Шн кꙋноскúнд Їс҃ ꙋꙋ зись лю́р: пентрꙋ че сокотúцй къ пúнй нꙋ ꙋецй? ѧкъ нꙋ кꙋнощцй нúчй ѧцълегецй, ꙋꙋ ѧкъ ѧпѣтрúзѣ мѣ ѝнима воáлрѣ

Ѳ҃ї Ѡкй ꙋеúнд нꙋ беджцй? шн оу҆рéкй ѧкúнд нꙋ ꙋꙋзúцй? шн нꙋ ѣѣ ꙋдꙋцй ѧмúнте.

Аї҃. Кúнд ѧм фрúнт чѣле чúнчй пúнй ла чúнчй мúй, кáте кóшѣрй плúне де фърмитꙋрй ѧцй лꙋáт? Зúсѫ ёй лꙋй, дóаш.

Сѫ ѕ. ма Іѡнн ѕ аї

к. шн

К҃. Шѝ кѧ́ндь чѣ́ле ш҃ѣ́пте пѫ́ній ла чѣ́ле пѧ́трꙋ мі́й, кѧ́те кошѣ́рчй плі́не де фѫрмнтꙋ́рй а҆цій лꙋ́ѧть? Ёй а҆ꙋ зі́ce. ш҃ѣ́пте.

К҃А. Шѝ лѣ́ꙋ зі́ce лю́рь: да́рѣ кꙋ́м мѧ҆ кѫ нꙋ҆ цѣлѣ́цій.

К҃Б. Шѝ а҆ꙋ вені́ть ѫ҆ Ѥндеа́нда, шѝ ма҆ꙋ а҆ꙋ лꙋ́й оу҆́нь ѡ҃рѣ, шѝ лаꙋ ꙗгѧ́т пре ёл кѧ сѫл а҆ті́нгѫ пре дѫ́нсꙋл.

К҃Г. Шѝ а҆пꙋкѧ́ндь пре ѡ҃рѣ де мѧ́нѫ лаꙋ ско́сь пре ёл а҆фа́рѣ де са́нть, шѝ скꙋнпи́нд ѫ҆ ѡ҃кій лꙋ́й, шѝ пꙋи́ндꙋшѣ мѧ́ниле пре ёль лаꙋ ѫ҆требѧ́ть де ѣ́де чѣ́ва.

К҃Д. Шѝ ꙗдникѧ́ндꙋшѝ ѡ҃кій а҆ꙋ зі́с: вѧ́зь ѡ҃меній кѫ копа́чій оу҆мблѧ́ндь.

К҃Е. Дꙋпѫ а҆чѣ́л мѧ҃ш шѣ́ꙋ пꙋ́с мѧ́ниле пре ѡ҃кій лꙋ́й, шѝ лаꙋ фѫкꙋ́т сѫ́с оу҆нѣ, шѝ саꙋ ѫ҆дрепѣ́т шѝ а҆ꙋ вѧ́зꙋть лꙋмнія́ть по́лте.

К҃Ѕ. Шѝ лаꙋ трими́сь пре ёль ла ка́са са́, зикѧ́нд: ни́чій ѫ҆са́т сѫ кꙋ ѫ҆три, ни́чій сѫ спꙋ́й кꙋ́нва ѫ҆са́ть.

К҃З. Шѝ а҆ꙋ ёшѝть І҃С҃, шѝ оучени́чій лꙋ́й ѫ҆ са́телѣ Кесарі́ей лꙋ́й Филі́пп, шѝ пре ка́ле ѫ҆требѧ́ пре оучени́чій сѫ́й, зикѧ́ндь лю́р: чи́не мѧ҃ зі́к ѡ҃менія́ кѫ сѫ́нть?

К҃И. Ма҃ѫ ёй а҆ꙋ ѧспꙋ́нсь: Іѡа́ннѫ Вотезето́рюл. Шѝ а҆лці́й Ілі́е. Ма҃ѫ а҆лці́й оу҆нда́-дні профѡ́чій.

К҃Д. Шѝ ёл лѣ́ꙋ зі́ce лю́рь: да́рѣ вой чи́не мѧ҃ зѧ́чеці, кѫ сѫ́нть? Ма҃ѫ Пе́трꙋ ѧспꙋнзѝнд а҆ꙋ зі́ce лꙋ́й: тꙋ ёші Хс҃.

К҃А҃. Шѝ маꙋ ѡ҃пре́нть пре ёй, кѫ сѫ кꙋ спꙋ́е ни́мнꙋй де ёль.

К҃Аа. Шѝ а҆ꙋ ѫ҆чепꙋ́ть а҆й ѫ҆вѫцѫ́ пре ёй, кѫ трѣ́бе Фі́юлꙋй ѡ҃менѣ́ск мꙋ́лте а҆ пѫтими́ѕ шѝ а҆ сѫ оу҆ргиси́ де вѫтрѫ́нй, шѝ де Ѩрхі́ерей, шѝ де кѫртꙋра́рй, шѝ а҆ сѫ ѡ҃морѫ́, шѝ дꙋпѫ прей зі́ле а҆ дѣ́ѧ.

К҃Аб. Шѝ де фа́цѫ кꙋвѫ́нтꙋл а҆че́ста грѫ́. Шѝ а҆пꙋкѧ́ндꙋл пре ёл Пе́трꙋ, а҆ꙋ ѫ҆чепꙋ́т а҆л чертѫ́.

К҃Аг. Ма҃ѫ ёл ѫ҆торкѧ́ндусѧ, шѝ вѫзѝнд пре оучени́чій сѫ́й, а҆ꙋ чертѧ́ть пре Пе́трꙋ, зикѧ́нд: мі́рій дꙋпѫ мі́не сатанѡ́, кѫ тꙋ нꙋ кꙋ́цеці чѣ́ле че сѫ́нт а҆ле лꙋ́й Дмнезе́ꙋ, чи чѣ́ле че сѫ́нть а҆ле ѡ҃менилѡ́рь.

К҃Ад. Шѝ кіемѧ́нд мꙋлці́мѣ кꙋ оучени́чій сѫ́й, а҆ꙋзі́сь лю́рь: чѣ́л че вре́ сѫ ві́е дꙋпѫ мі́не, сѫ сѧ лѣ́педе де сі́не, шѝ сѫ́ш ѫ҆ кꙋ́чѣ сѧ, шѝ сѫ ві́е дꙋпѫ мі́не.

К҃Ае. Кѫ чи́не ва вре́ сѫ́ш мѫнтꙋ́ѧ сꙋ́флетꙋл сѫ́ꙋ, пѫ́рделѣ. Ма҃ѫ чѣ́л чеш ва пѫ́рде сꙋ́флетꙋл сѫ́ꙋ пентрꙋ мі́не, шѝ пентрꙋ Евангелі́е, а҆чѣ́лаа ва мѫнтꙋ́.

К҃Аѕ. Кѫ чѣ́ва фолосѝ ѡ҃мꙋлꙋ́й де а҃р добѫндѝ лꙋмѣ́ ѫ҆ла́нтѫ, шѝш ва пѫ́рде сꙋ́флетꙋл сѫ́ꙋ?

К҃Аз. Саꙋ чѣ́ка да ѡ҃мꙋлꙋ́ скѝмѣ пентрꙋ сꙋ́флетꙋл сѫ́ꙋ.

К҃Ан. Кѫ чи́не сѫка ꙗ҆ꙋшѝна́ де мі́не, шѝ де кꙋвѫ́нтеле мѣ́ле ѫ҆трꙋ а҆че́ста нѣ́м пре кꙋрва́рю, шѝ пѫкѫ́ть: шѝ Фі́юлꙋ ѡ҃менѣ́ск сѫка ꙗ҆ꙋшѝна́ де ёл, кѫ́нда ва вені́ ѫ҆трꙋ мꙋрі́рѣ Та́тѫлꙋ́й сѫ́ꙋ кꙋ сфі́нцій а҆нгері́.

Кꙋ Іс҃ ла фа́цѫ скимѧ́ндꙋсѧ сѫ ѫ҆рдѫ́ѕѣ Моусі́, шѝ Ілі́е: зі́че, кѫ Ілі́е кѫ́нд ва вені́ тоа́те лу́меа ѫ҆трѫ́ѕѫ, ва ѫ҆кѫ а҆ꙋ шѝ вені́ть, шѝ нꙋ лаꙋ прі́нмнть: гоне́ще пре дꙋхова́ чѣ́л мꙋ́ть, шѝ сꙋ́рдь, ка́ре нꙋ́ман нꙋ ꙗгѫ́чѣ́ше, шѝ нꙋ поа́тѣль сѫ сно́а́те: вѣ́нтеще па́тимиле сале: прнчѝндꙋсѧ оучени́чій ѫ҆н ѧ҆ца́ць, ка́ре дінтре дѫ́нсій сѫ фі́ле мале: де чѣ́л че сно́а́те дрѧ́чій не оурмѧ́ндь дꙋпѫ Іс҃: деспре тѣ́ре ѡ҃мнтелі́и мѧ́нїй, а пнчорꙋлꙋ́й, саꙋ а ѡ҃кілꙋ́й.

Ай лезнчѣ́ лю́р: ѫ҆мі́нь зі́к воа́ѡ, кѫ сѧ́т оу҆нѣ́й дні чѣ́ че сѫ́ꙋ а҆ї́чі, ка́рій нꙋ́ѣшь гꙋсѫ́ мо́арте, пѫ́нѫ нꙋ́ѣшь ведѣ ѫ҆пѫрѫ́ція лꙋ́й Дмнезе́ꙋ венѝнд ѫ҆трꙋ пꙋтѣ́ре. ·Мадеѕї. кнЛꙋ́кад. нѕ

К҃Б. Шѝ дꙋпѫ ш҃ѣ́се зі́ле а҆ꙋ лꙋа́т пре Пе́трꙋ, шѝ пре Ёа́ков, шѝ пре Іѡа́ннь, шѝ маꙋ сꙋ́нт пре ёй ѫ҆трꙋ мꙋ́нте ѫ҆на́лт де ѡ҃себѣ́й сѧ́нтꙋрѝ, шѝ ш҃ѣ́ꙋ скимѣ́ть фа́ца ѫ҆наінтѣ́ лю́рь: ·Мадеѕї. зѣ. аЛꙋ́кад. ѳѳ

К҃Г. Шѝ хѧ́ннеле лꙋ́й саꙋ фѫкꙋ́т стрѣлꙋчѝнд, шѝ а҆лбе фо́арте ка зѫпа́да, ѫ҆ че кі́пь нѣлбиторюла пре пѫмѧ́нть нꙋ по́алте сѫ нѣлѣ́ѕкѫ.

К҃Д. Шѝ саꙋ а҆рѫтѧ́ть лю́рь Ілі́е кꙋ Моусі́, шѝ грѫ́ кꙋ Іс҃. ·Мадеѕї. зѣ д.

К҃Е. Шѝ ѧспꙋнзѝнд Пе́трꙋ а҆ꙋзі́сь лꙋ́й Іс҃: фа́й, бі́не ѣ́сте но́аѡ а҆ фі а҆ї́чі: шѝ сѫ фа́чем, трі́й коліі́, ці́е оу҆́на, шѝ лꙋ́й Моусі оу҆́на, шѝ лꙋ́й Ілі́е оу҆́на.

К҃С҃. Кѫ нꙋ ш҃тіа че зі́че: кѫ ѣ́рѣ ѫ҆фі́кошѧ́нй.

К҃З҃. Шѝ саꙋ фѫкꙋ́ть оу҆́нь но́рь оу҆мерѝндꙋй пре дѫ́нш҃ій, шѝ а҆ꙋ венѝт гла́сь дінтр нѻ́рь грѫ́ндь: а҆че́ста ѣ́сте фі́юлꙋ мі́еꙋ че́л ѣ́ле́нть, пре а҆че́ста сѫ а҆скꙋлтаці́й.

К҃И. Шѝ ѫ҆да́ть оу҆нтѧ́ндусѧ ѫ҆прецꙋ́рь пре ни́мене нꙋ а҆ꙋвѫзꙋ́ть, фѫ́ръ нꙋ́ман пре Іс҃ сѝнгꙋрь кꙋ дѫ́нш҃ій.

К҃Д. Ма҃ѫ погорѧ́ндусѧ ёй дінь мꙋ́нте, а҆ꙋ порꙋнчѝть лю́рь, кѫ нѝмнѣ́ѣ сѫ нꙋ спꙋ́е чѣ́ле че вѫзꙋсе, фѫ́ръ нꙋ́ман дꙋпѫ че сѫ ва скꙋла́ дінь мо́рцій фі́юлꙋ ѡ҃менѣ́ск.

К҃І. Шѝ ёй а҆ꙋ цинꙋ́ть кꙋвѫ́нтꙋл ѫ҆трꙋ сі́не, ѫ҆требѧ́ндусѧ че ѣ́сте а҆сѫ скꙋла́ дінь мо́рцій. ·Мадеѕї. ѳ є

К҃ІА. Шѝ лаꙋ ѫ҆требѧ́ть пре ёл зикѧ́нд: пентрꙋ че зі́к кѫртꙋра́рій, кѫ сѫкѧ́де сѫ ві́е ѫ҆тѫ́ю Ілі́е.

К҃ІВ. Ма҃ѫ ёл ѧспꙋнзѝнд а҆ꙋзі́ лю́р: Ілі́е кꙋ а҆деварѧ́т венѝнд май ѫ҆наінтѣ, ва тоа́те тоа́те, шѝ пре кꙋ́м ѣ́сте скрі́сь де фі́юл ѡ҃менѣ́ск, кѫ пѫ́цѫ мꙋ́лте, шѝ сѫсе дефі́ме. ·Іоаѕ нг. г.

К҃ІГ. Ун зі́к воа́ѡ, кѫ шѝ Ілі́е а҆ꙋ венѝт, шѝ а҆ꙋ фѫкꙋ́т лꙋ́й, кѫ́нте а҆ꙋ врꙋ́ть, кꙋм ѣ́сте скрі́сь де ёл. ·Мадеѕї. вї

К҃ІД. Шѝ венѝнд ла оучени́чі, а҆ꙋ вѫзꙋ́т мꙋлці́ме мꙋ́лте ѫ҆прецꙋ́рь лю́рь, шѝ пре кѫртꙋра́рій ѫ҆требѧ́ндусѧ кꙋ ёй.

К҃ІЕ. Шѝ ѫ҆да́ть по́тѣ норѡ́ндꙋл вѫзѝндꙋл пре ёл саꙋ спѣ́нмнтать, шѝ а҆легѧ́нд сѫ ѫ҆кѝна. лꙋ́й.

К҃І҃. Шѝ а҆ꙋ ѫ҆требѧ́ть пре кѫртꙋра́рій: чеѫ прнчѝцій ѫ҆тре вой. ·Лꙋкад. ан

К҃І҃Ѕ. Шѝ ѧспꙋнзѧ́нд оу҆нꙋл дінь мꙋлці́ме а҆ꙋзі́сь: ѫ҆вцѫтѡ́рюле, а҆м а҆ꙋсь ла тѝне пре фі́юле мі́еꙋ, ка́реле а҆ре дꙋ́х мꙋ́т.

нї Шѝ

# ЄѸАНГЄЛІА ДЄАЙ МАРКѢ

## КАПЬ Θ ШЙ І.

ма. «Кори ві. г.

АД. Їр҃ъ ІС҃ АѴЗѝсь: • нѴл ѡпрѝцй пре ЄѦ кѣ нѝмене нѴ їѦсте, кѧрела фѧче пѴтѣре ѧнѴмелѧ мїЄѴ, шй съ пѡлѧтѣ кѴрѧнд грѝй рѣѴ де мѝне:

МѦ. Кѣ ѡрй чѝне нѴ їѦсте ѧпротѝва вѡлстрѣ, пентрѴ вѡй їѦсте.

МѦ. •Кѣ ѡрй чѝне ва Ѧдѫпѧ пре вѡй кѴ оѴй пѣхѧр де Ѧпѣ ѧтрѴ нѴмеле мїЄѴ, пентрѴкѣ сѧ҆нцй ѦѴй ХС҃: Ѧмнѝ зѝк вѡлѡ, кѣ нѴшй ва пїѧрде плѧта сѧ.

•Маде і. мѣ.

МВ. • Шй ѡрй кѧрела ва смнѝтй пре оѴнѴл днѝрѴ Ѧчѣрй мнчй, кѧрїй крѣдь ѧтрѴ мѝне, маѧ бѝне Ѧрфѝ лѴй, де сѧр легѧ ѡ пїѧтрѣ де мѡаре де грѴмѧзѴл лѴй, шй сар ѦрѴнкѧ ѧмѧре.

•Маде нї. в. Лѵка зї. к •Мад е. л. нї. н.

МГ. • Шй де те смнтѣще мѝнатѧ, тѧѳѡ, кѣ маѧ бѝне їѦсте цїе чѴнгѝсѣ ѧрн ѧвїѧцѣ де кѣ дѡѧѡмѧѧ Ѧвѣѧ съ ѧрн ѧгѣѣна, ѧфѡкѴл чѣл нѣсѣ.

МД. Оѵ҃нде вїѧрмеле лѡѵрѣ нѴ мѡаре, шй фѡкѴль нѴѣсѣ стѧнце.

МЄ. Шй де те смнтѣще пнѡѴл тѧѴ, тѧѣл: кѣ маѧ бѝне їѦсте цїе съ ѧтрн ѧѣѧцѣ шкїѡпь, де кѧтѣ дѡѧѡ пнѡаре Ѧвѣѧнд, съ те ѦрѴнчй ѧгѣѣна, ѧфѡкѴл чѣл нѣсѣ стѧнс.

•Іак ѯs. кѣ

Мѕ. • Оѵ҃нде вїѧрмеле лѡѵрѣ нѴмѡаре, шй фѡкѴл нѴѣсѣ стѧнце.

МЗ. Шй де те смнтѣще пре тѝне ѡкѣл тѧѴ, скѡаѳѣ, кѣ маѧ бѝне їѦсте цїе кѴ оѵ҃н ѡкѣ съ ѧрн ѧѴ ѧпрѣщїа лѴй ДмнезѣѴ, де кѣ дѡѧ ѡкѣ Ѧвѣѧнд Сѧте ѦрѴнчй ѧгѣѣна фѡкѴлѴѧ.

Мѝ. Оѵ҃нде вїѧрмеле лѡѵрѣ нѴ мѡаре, шй фѡкѴль нѴѣсѣ стѧнце.

•Лѣпш а. гї. Маѳѣ є. гї Лѵка дї. лд

МѲ. • Кѣ тѡть кѴ фѡк съѣа сѣрѣ: шй тѡаѳѣ жѣртѣа кѴ сѧре съѣа сѣрѣ.

н. •Бѵ҃нѣ їѦсте сѧрѣ: їр҃ъ дѣва фѧ҃ сѧрѣ не сѣрѧѳѣ, кѵче ѡвѣщй днрѣце? Ѧвѣщй ѧтрѴ вѡй сѧре, шй пѧче Ѧвѣщй ѧтрѴ вѡй.

## КАПЬ І

Рѧндѵѧще пнчй ѧтрѴль кнпь а лѣсѣ мѴрѣ, лѣѣнд ѧлѧта: ѣрѣцншѝнда прѵнчй ѧй блѧгословѣще ѣ богѧтѴл, кѧре днль тнкрѣще цѝнѣѣ порѵнчле нѴ прїймѣще сфѧтѴл лѴй ІС҃ де а бѝнде тѡаѳѣ: че плѧѳѣ вѵрѣ лѵѣ чй че лѧсѣ тѡаѳѣ: мр҃ъ вестѣще пѧтимле сѧле: нѴ прилѣѴл сѵмцїей фїлѡрь лѴй Зеведѣй ѧѵцѣ оѵчєнїчй, кѣ нѴ кѴ Ѧѳѣтарѣ Дмнѣй чй кѴ плнниреѣ слѵжѣй трѣѵ съ фїе мѧй мѧре: бѝндекѣ пре Вартимѣй їѡрѣѴль

•Маде дї. а.

А. Й де ѧколѡ скѴлѧндѵѣсь, ѦѴ венѝт ѧхотѧрле Юдеѝ де чѣл пѧрте де Їѡрдѧнь: шй їѦрѣшй сѧѴ Ѧдѵнѧть норѡдѧле лѧ дѧнсѴль, шй кѴм съ ѡбнчнѵѝсь їр҃ъ ѧѣцѧ пре ЄѦ.

Б. Шй Ѧпропѣѝндѵѣсь фарнсеѝй, лѧѴ ѧтрѣбѧть пре ЄѦ: ѡѦре їѦсте слѡбѡѧ бѣрбѧтѴлѴй съѡй лѧсѣ мѴрѣ? нѣпнтѝндѵл пре ЄѦ.

Г. Їр҃ъ ЄѦ рѧспѵнзѝнда ѦѴ Зѝсь лѵѣ: че ѧѴ порѵнчѝт ко҃лѡ Моусй.

Д. Їр҃ъ ЄѦ ѦѴзѝсь: • Моусй ѦѴ лѧѣѧть Сѧѣе скрїе кѧрте де слобозѝре, шй сѡѴ лѧсѣ.

•єлѣц кѣ а

Є. Шй рѧспѵнзѝнда ІС҃ ѦѴзѝсь лѵѣ: дѵпѣ ѧѣѣртошѧрѣ нѝнмїй ко҃лстре сѧѴ скрѝсь ко҃лѡ порѵнка ѧчѣста.

Ѕ. Їр҃ъ дела ѧчепѵ҃нѴл фѧчерїй • бѣрбѧть, шй мѴѧре ѦѴ фѣкѵть ДмнезѣѴ.

•фчр а. нѕ. в. кѳ

З. ПентрѴ ѧчѧста ва лѣѣ ѡмѴл пре Тѧтѣл сѧѴ

Марк. і. в. Кор. і. вф. Ефс. в. Кор. s. si.

СѢ́Ѹ, ШЍ ПРЄ МѸ́МЕ, ШЍ СЪ ВА̀ ЛИПЍ ХЕ МѸ́РЄ СѢ́.
Н̄. ШЍ ВОРФЍ ѦМНАДО́Й ОУ́Н ТРѸ́П. КЪ ДѢ́ЧІЙ НѸ́МАЙ СЪ́НТЪ ДО́Й, ЧЍ ОУ́Н ТРѸ́П.
Ā. ДѢ́ЧІ̀ ЧЄ ѦѲ ПРЄВЪ́НАТЪ ДМНЕЗЄ́Ѹ, ѠМЪ́ЛА СЪ́НѲ ДЕСПА́РТЪ.
Ī. ШЍ ПРѢ́СѢХ НАРШЍ ААѲ ПРЪКА́ТЪ ПРЄ ЄѦЛ ОУ́ЧЕНИ́ЧІЙ ЛѦ́Й ДЕ ѦВЄ́СТА.
ĀĪ. ШЍ ѦѲ ЗНѢ́СЬ ЛІ́ОУЬ: ѠВРІ́Й ЧИНЕШИ́ВА ЛѦ́СѢ МѸ́РЄ, ШЍ ВА ЛѸ́ША ѦЛТА, ПРЄ КЪРВЄ́ЩЄ КѲ ѦЛ.
ĒĪ. ШЍ МѸ́РЄ ДЕШИ́ ВА ЛѦ́СѢ БЪРВА́ТЪЛА СѢ́Ѹ, ШЍ СЪ ВА МАРНТЪ́ ДѸ́ПЪ ѦЛТЪЛА ПРЄ КЪРВЄ́ЩЕ.
ГІ̄. ШЍ ѦДѸ́ЧЄ ЛА ДѦ́НСЪЛА ПРѸ́ЧНІЙ, КА СЪ́СЄ ѦТИ́НГЪ ДЕ ЄЄ́Й: ѦРЪ ОУ́ЧЕНИ́ЧІЙ ЧЕРТА̀ ПРЄ ЧЄ́Й ЧЕ́Й ѦДѸ́ЧЄ.
ДІ̄. ѦРЪ ІС̄ ВЪЗИ́НДЪ НѲ ЙѲ ПЪРѸ́ТЪ ЕИ́НЄ, ШЍ ѦѲЗИ́СЬ ЛІ́ОУЬ І ЛѦ́СѢЩЙ ПРѸ́ЧІЙ СЪ ВІ́Є ЛА МИ́НЕ, ШЍ НѸ́Й ѠПРИ́ЩЙ ПРЄ ЄЄ́Й, КЪ ѦѲ ОУ́НШЬА КА ѦЧЄ́ЩЪ МЄ́СТА ѦПАРХІА́ ЛѸ́Й ДМНЕЗЄ́Ѹ.
ЄІ̄. ѦМИ ЗНИ́К ВО́ЛѠ: ѠВРІ́Й ЧИНЄ НѸ́ВА ПРІ́ИМИ ѦПАРХІА́ ЛѸ́Й ДМНЕЗЄ́Ѹ, КА ПРѸ́НКЪЛ, НѸ́ВА ѦТРА̀ ѦТРѲ́ А̀.
ЅІ̄. ШЍ ЛѸ́КИНѸЙ ѦБРА́ЦЕ, ШЕ́Ѹ ПѸ́СЬ МХИ́ЛЪ ПРЕСТЄ ЄЄ́Й, ШЍ НѸ́Й БЛАГОСЛОВИ́ТЪ.
ЗІ̄. ШЍ ЄШИ́НД ЄЄ́Л ЛА КА́ЛЄ ѦЛЕРГИ́НДЪ ѠЗАРЄ ЧИ́НЕ, ШЍ ѦРЕНЪЖИ́НДЪ ѦНАИ́НТЄ ЛѸ́Й ѦТРЕБА́ ПРЄ ЄЄ́Л, ЗИКА́НДЪ: ✱ ѦѲХЪТОРЮ́ЛЄ БѸ́НЄ ЧЄ ВО́Ю ФА́ЧЄ КА СЪ МОЩЕНИ́СК ВІ́ЯЦА ДЄ ВЄ́ЧЙ?
ЅЄ̄ - ЙѦРЪ ІС̄ НѲ ЗНѢ́СЬ ЛѸ́Й: ЧЄ МЪ ЗНИ́Ч БѸ́Й? НИ́МЕНЕ НѸ́ ЙѲ ЙѦСТЄ БѸ́НЬ, ФЕРЪ НѸ́МАЙ ОУ́НДЪ ДМНЕЗЄ́Ѹ.
ЗЅ̄. ✱ ШЍ ПОРѸ́ЧНЛЪ, СЪ НѲ КѸРЕ́ЩЙ, СЪ НѲ ОУ́ЧИ́ЩЙ, СЪ НѲ ФѸ́РЙ, СЪ НѲ МАРТѸРИЄ́ЩЙ СТРѢ́МЪ, ПРЄ НИ́МЕНЕ СЪ НѲ ПЕГѸ́ЕЩЙ, ЧИНИТЄ́ЩЕ ПРЄ ТІ́ТЪЛА ПАѲ̀, ШЍ ПРЄ МѸ́МЕТА.
ЗЄ̄. ЙѦРЪ ЄЄ́Л РАСПѸ́ЗИ́НДЪ ѦѲЗИ́СЬ: ѦВЕЦЮТО́РЮЛЄ, ѦЧЄ́ТЄ ТО́ЛТЄ ЛѢ́М ПѢЗИ́ТЪ ДНИ ТИНЕРѢ́ЦЕЛЄ МѢ́ЛЄ.
Зѕ̄. ЙѦРЪ ІС̄ КѲПТА́НДЪ СПРЄ ЄЄ́Л, ААѲ ЙЄИ́Т ПРЄ ДѦ́НСЪЛА, ШЍ НѦѲ ЗНѢ́СЬ ЛѸ́Й: ѦКЪ ОУ́НАЦЙ АНГѢ́ЛЪ. ДѸ́ТЪ, ШЍ ВИ́НДЪ ТО́ЛТЄ, КА́ТЄ ѦЙ, ШЍ ДѢ СЪРА́ЧИНЬША: ШЍ ВЕЙ ѦВѢ́ КОМО́ДЪХ ѦЧЕ́ЙЮ, ШЍ АѲ́ИНДЬ КѲ́ЧЄ ЕИ́НЮ ДѸ́ПЪ МИ́НЕ.
ЗѮ̄. ЙѦРЪ ЄЄ́Л ѦПРИСТА́НДѢСЬ ДЕ КѲВА́ИТѲЛА ѦЧЕ́СТА СѲ́Ѹ ДѢ́СЬ СКЪРБИ́ТЪ, ПЕНТРѲ́ КЪ ѦВѢ́ МѸ́ЛЦЙ ѦВѢЦІЄ.
КѲ̄. ШЍ КѲПТА́НДЬ ѦПРѢ́ЖДЬ ІС̄ ѦѲ ЗНѢ́СЬ ОУ́ЧЕНИ́ЧНАШЬА СѢ́Й: КА́ТЬ ДЕ ѦНЕВО́Е ВІ́ОУЬА ѦТРА̀ ѦТРѲ́ ѦПАРХІА́ ЛѸ́Й ДМНЕЗЄ́Ѹ, ЧЕ́Й ЧЄ ѦѲ ѦВѢЦІЄ.
КѦ̄. ЙѦРЪ ОУ́ЧЕНИ́ЧІЙ СѲ́Ѹ СПѢНМЖИТА́ТЬ ДЕ КѲВА́ИТѲЛА ЛѸ́Й. ШЍ РАСПѸ́ЗИ́НДЬ НАРШЍ ІС̄, ѦѲ́Ѹ ЗНѢ́СЬ ЛІ́ОУЬА: ФИ́ЛАШЬА, КА́ТЬ ДЕ КѲ А̀ НЕВО́Е ЙѢ́СТЕ ЧЕ́ЛОУЬА ЧЄ НАДѦѦДѸ́ЙСК ѦТРѲ́ ѦВѢЦІЄ, СЪ ѦТРЕ ѦТРѲ́ ѦПАРХІА́ ЛѸ́Й ДМНЕЗЄ́Ѹ.
КЄ̄. МАЙ ЛЄ́СТЕ ЙѢ́СТЕ КѢМИ́ЛЙ СЪ ПРѢ́КЪ ПРИИ ОУ́РѢКІА ѦКѲДѸ́Й: ДЕ КА́ТЬ БОГАТѸ́ЛА СЪ ѦТРЕ ѦТРѲ́ ѦПАРХІА́ ЛѸ́Й ДМНЕЗЄ́Ѹ.
КЅ̄. ЙѦРЪ ЄЄ́Й МАЙ МѸ́ЛЬТЬ СЪ МИРА̀, ЗНИКА́НДЬ ОУ́НДЪ КАТРЪ ѦЛТѲЛА: ДА́РЬ ЧИ́НЕ СЪ ВА ПѸ́ТЬ СПАСІ́Н.
КЅ̄. ШЍ КѲПТА́НДЬ ІС̄ СПРЄ ЄЄ́Й ѦѲ ЗНѢ́СЬ: ЛА ѠЗАМЕНИ́Й ЙѢ́СТЕ КѲ НЕПѸ́ТИНІЦЪ: ЙѦРЪ НѲ ЛА ДМНЕЗЄ́Ѹ КЪ ЛА ДМНЕЗЄ́Ѹ ТО́ЛТЄ СХО́ДИТЬ КѲ ПѸ́ТИНІЦЪ.
КЗ̄. ✱ ЙѦРЪ ПЄТРЪ́ ѦѲ ѦЧЕПѸ́ТА ѦЙ ЗНЧЕ ѦѲ́Й: ЙѢ́СТЕ НО́Й ѦМ ѦХЛА́ТЬ ТО́ЛТЄ, ШЍ ѦМ ВЕНИ́ТЬ ДѸ́ПЪ ЧИ́НЕ.
КѮ̄. ✱ ШЍ РАСПѸ́ЗИ́НДЬ ІС̄, ѦѲ ЗНѢ: ѦМИН ЗНИ́К ВО́ЛѠ, НИ́МЕНЕ НѲ ЙѢ́СТЕ, КАРЕЛЕ ШЕ́Ѹ ЛѦСА́ТЬ КАСА̀ СА̀, СА̀Ѳ ФРА́ЦІЙ, СА̀Ѳ СОРО́ЙЛА, СА̀Ѳ ПРЕ ГАТЪЛА СѢ́Ѹ, СА̀Ѳ ПРѢ МѸ́МЕ, СА̀Ѳ МѸ́РЄ, СА̀Ѳ ФИ́ЙН, СА̀Ѳ МОШЕ́ЙЛЄ, ПЕНТРѲ́ МИ́НЕ, ШЍ ПЕНТРѲ́ ЕѦГЕ́ЛІЄ.
Л̄. ШЍ СЪ НѲ А̀ ДѢ ѠЙѲ́ТЪ ДЕ ѠЙѲ́ТЪ ДЕ ѠЙРІ́Й МА́Й МѸ́ЛТЬ ѦКѸ́МЬ ѦТРѲ́ ѦЧЕ́СТЪ ВРЕ́МЕ, КА́СЪ, ШЍ ФРАЦІЙ, ШЍ СѸ́РОЙ: ШЍ МѸ́МЪ, ШЍ ФІЙ, ШЍ МОШЕЙ, КѲ ГОНИ́ЙН, ШЍ ѦВЕ́КѸЛА ЧЕЛА ЕИ́НТО́РЮ ВІ́ЯЦА ДЕ ВЕ́ЧЙ.
ЛА̄. ✱ ЙѦРЪ МѸ́ЛЦЙ ВѠ́Р ФИ ЧЕЙ ДНЬ ТѦЮ ПРЕ ОУ́РМЪ, ШЍ ЧЕЙ ДЕ ПРЕ ОУ́РМЪ ѦТѦЮ. ✱Матѳ. і: а.
ЛВ̄. ШЍ ЄЄ́Л ПРЕ КА́ЛЄ СѲ́НДѲСЪ ѦІЕРѸСАЛИ́М, ШЍ МЕРЪ́ІЄ ІС̄ ѦНАИ́НТЄ ЛІ́ОУЬА: ЙѦРЪ ЄЙ СЪ МИРА̀, ШЍ МЕРГИ́НДЬ ДѸ́ПЪ ДѦ́НСЪЛА ЛЄ ЄЄ́Л ФРИ́КЪ. ✱ ШЍ ЛѸ́КИНДЬ ЙѦРШЍ ПРЕ ЧЕЙ ДО́Й СПРѢ́ЧЕ ѦѲ ѦЧЕПѸ́ТЬ А̀ ЛЄ СПѸ́НЄ ЧЄ́ЛА ЧЄ ЄЄ́Л СЪСЄ ѦТѢ́М. ПЛЕ ЛѸ́Й. ✱Лѹка ні. ад
ЛГ̄. КЪ ЙѢ́ТЪ НЕ СѲ́НМ ѦІЕРѸСАЛИ́М, ШЍ ФІНИ́К ѠМЕНЕ́СК СЪВА ДА̀ ЙРХІЕРЕ́ЙЛѠШЬ, ШЍ КѢРТѲРА́РИЛѠШЬ ШИ́ЛА ВѠ́Р ЖѲДЕКА̀ ПРЕ ЄЄ́Л СПРЕ МО́АРТЕ: ШИЛА ВѠ́РЬ ДА̀ ПѢГА́НИАШЬ.
ЛД̄. ✱ ШИ́ЛА ВѠ́Р БАТЖОКОШЬ ПРЕ ЄЄ́Л, ШИЛА ВѠ́Р БА́ТЕ ПРЕ ЄЄ́Л, ШИЛА ВѠ́Р СКѸ́ПИ, ШИЛА ВѠ́Р ѠМОРЪ́, ШЍ ѦТРІА ЗИ БА ЛЕ́ІА.
ЛЄ̄. ✱ ШЍ ѦѲ ВЕНИ́Т ЛА ЄЄ́Л, ЙѦКѠВЬ, ШЍ ІѠА́НИ ФЕЧОРІ́Й ЛѸ́Й ЗЕВЕДІ́Й, ЗИКА́НДЬ: ✱ ѦВЕЦЮТО́РЮЛЄ, ВО́МЬ КА ЧЕ ВО́М ЧЕ́РЕ, СЪНЕ ФА́ЧИ НО́ЛѠ. ✱Матѳ. в. в
ЛЅ̄. ЙѦРЪ ЄЄ́Л ѦѲ ЗНѢ́СЬ ЛІ́ОУЬ: ЧЕ ВЕ́ЦЙ СЪ ФА́К ВО́ЛѠ?
ЛЗ̄. ЙѦРЪ ЄЙ ѦѲ ЗНѢ́СЬ ЛѸ́Й: ДЪ́НЕ НО́ЛѠ, КА СЪ ШЕДЕ́МЬ ОУ́НДЬ ДѢ ДРЕ́ПТА ТА̀, ШЍ ѦЛТѲЛЬ ДѢ СТЪ́НГА ТѢ́ ѦТРѲ́ МЕРИ́Ѣ ТА̀.
ЛӢ. ЙѦРЪ ІС̄ ѦѲ ЗНѢ́СЬ ЛІ́ОУЬ: НѲ ЦИ́ЦЙ ЧЕ ТЕ́РЕЦЙ. ПѸ́ТЕВЩЙ БѢ́ ПѢХА́РѲЛЬ, КА́РЕЛЬ ВО́Й БѢ́ ЄѲ, ШЍ КѲ БОРЕ́ЗѲЛЬ, КѲ КА́РЕ ЄѲ МАВО́Й БОРЕЗА̀, ѦБѢ ВЕЦЙ БОРЕЗА̀?
ЛД̄. ЄЙ ѦѲ ЗНѢ́СЬ ЛѸ́Й: ПѸ́ТЕВЩЕМЬ. ЙѦРЪ ІС̄ ѦѲ ЗНѢ́СЬ ЛІ́ОУЬ: ПѢХА́РѲЛЬ КѲ ѦДЕВЕРА́ТЬ, КА́РЕ ЄѲ БО́Й БѢ́, ѦЛЬ ВЕЦЙ БѢ́, ШЍ КѲ БОРЕ́ЗѲЛЬ, КѲ КА́РЕ ЄѲ МЪ ВІ́Ю БОРЕЗА̀, ВѢВЕЦЙ БОРЕЗА̀.
ЛѮ̄. ЙѦРЪ ѦШЕДѢ́ ДѢ ДРЕ́ПТА МѢ́, ШЍ ДѢ СТЪ́НГА МѢ́, НѲ ѦМЬ ЄѲ ѦВѢ ДѦ ВО́ЛѠ: ЧЕ ЧЕЛІОУЬ ЧЕ САѲ ГАНИ́ТЬ.
МА̄. ШЍ ѦѲЗИ́НДЬ ЧЕ́Й ЗЪ́ЧЕ ѦѲ ѦЧЕПѸ́ТЬ А̀ ЛЕ ПЪРѢ́ ГРІ́Ѹ ДЕ ЙѦКѠВЬ, ШЍ ДЕ ІѠА́ННЪ.
МВ̄. ЙѦРЪ ІС̄ КІЕМЖА́НДѢ́Й ПРЕ ЄЙ ѦѲЗИ́СЬ ЛІ́ОУЬ: ЦИ́ЦЙ, ✱ КЪ ЧЕЛІОУЬ ЧЕ ЛИ́СТЪ ПА́РЕ, КЪ ѦПАРХІЕ́СК НѢ́МЪРИЛЕ ЛЕ СТѢПАНЕ́СК ПРЕ ЙА́ЛЕ, ШЍ МАЙ МАРІ́Й ЛІ́ОУЬ КА ЄЄ ЛЕ ДОМНЕ́СКА ПРЕ ЙА́ЛЕ. ✱Лѹка ѕ. кд.
МГ̄. ЙѦРЪ ѦТРѲ́ ВО́Й НѲ БА ФЬ ѦШЕ́: ЧЬ КА́РЕЛЕ ѦІВРЪ́ СЪ ФІЄ МА́Й МА́РЕ ѦТРѲ́ ВО́Й, СЪ ФІЄ ВО́ЛѠ СА̀ГЪ.
МД̄. ✱ ШЍ ЧЕЛЬ ЧЕ БА ВРЪ́ СЪ ФІЄ ѦТРѲ́ ВО́Й МАЙ ѦТА́Й, СЪ ФІЄ ПѸ́ТЬДЮЬ СА̀ГЪ.
МЄ̄. КЪ ШЍ ФІНА̀ ѠМЕНЕ́СК НѲ А̀ ВЕНИ́ТЬ, КА СЪ́Й САЖА́СКЪ АѲ́Й, ЧЬ КА СЪ САЖА́СКЪ ЄЄ́Л, ШЍ СЪШЬ ДѢ СѢ́ФЛАНТѲЛА СА̀Ѳ РЪСКѸМПЪРА́Е ПЕНТРѲ́ МѸ́ЛЦЙ.
МЅ̄. ✱ ШЍ ѦѲ ВЕНИ́ТЬ ѦІЕРИХѠ́НЬ, ШЍ ЄШИ́НДЬ ЄЄ́Л ДНЬ ІЕРИХѠ́НЬ, ШЍ ОУЧЕНИ́ЧІЙ ЛѸ́Й, ШЍ МОЛІ́ЮДА МѸ́ЛТЬ: БАРТИМЕ́Й ШЕДѢ́Л ФЕЧОРЪ́Л АѲ́Й ТИМЕ́Й, ШЕДѢ́ ЛА́НГЪ КА́ЛЄ, ЧЕРШИ́НДЬ ✱ ✱Матѳ. к. ид. Лѹка й. ав

мѳ. Шѝ ѧѵзѝнднь къ Їс̃ Назарінѣнѵл мѧсте, ѧѵ ѧнєпѵт ѧ стригѫ, шѝ ѧзѝче: Їс̃е фіюль лѵй Дв̃дь, мнлѵѧщемъ.

мѕ. Шѝ чєртѫ пре Є̃ль мѵлцй, ка съ тѧкъ: нѧръ Є̃ль къ мѵлть мѧй вѣртѡс стригѫ: фіюль лѵй Дв̃дь мнлѵѧщемъ.

мѯ. Шѝ стѧнднь Їс̃ ѧѵ Зѝсь лѵй, съль кїѧмѣ, шѝ ѧѵ кїемѧть пре ѡ̃рѣ, знкѧндѵй: кѵтєзъ скѡлѧпте, къ те кїѧмъ.

н. Нѧръ Є̃ль лѧпъдѧндѵшй хѧйна съ скѵлѧндѵсъ, ѧѵ венѝть ла Їс̃.

нѧ. Шѝ рѣспѵнзѝнднь Їс̃ ѧѵ Зѝсь лѵй: че вєй същй фѧкь цїе? нѧръ ѡ̃рєвъл ѧѵ Зѝсь лѵй: ѳвѣцѧтѡрнле, ка съ вѣзь.

нв. Нѧръ Їс̃ ѧѵ Зѝсь лѵй: мєрцй, крєдѝнца тѧ тєѵ мѧнтѵѝть, шѝ ѳдѧтъ ѧѵ вѣзѵть, шѝ ѧѵ мєрсь дѵпъ Їс̃ пре кѧле.

## КѦПЪ КѲ.

Пре мѧнѵл ѧнній нѵ чѝнєте ѳтръ ѳ Їєрѵсалѝмь. Смокѝнѵл вѧсѣтѧмѧндѵл Сѧнъ: пре чѣ̀не кѵмпъра, шѝ вннде ѧѝ скѡлте дня вєсѣрнкъ: Ѳрѧтъ пѵтѣрє крєдѣнцій чѣй ѳтръ Ѧмнєзѵ знкѧнд: ѧ єртѧ фрѧтелѵй чѣле че нєѵ грєшѝть: кѧртѵрѧрілашь нѵ спѵне кѵ че пѵтѣре фѧче ѧчєстє, къ нѧй єй нѧѵ рѣспѵнсъ ла ѳтрєбѧрє де вотѣзѵл ѧѵй Їѡѧннъ.

Мѳ. Ѧ̃Й · кѧнд съ ѧпропїѧ къ̀тръ Їєрѵсалѝмь, къ̀тръ Вндѧтѣїм, шѝ Вндѧнїѧ спре мѵнтєле мѧслѝнілашь, ѧѵ прнмѝсь дѡй̃ дній Оѵчєнічій сѵй̃.

Ѯ. Шѝ лѣѵ Зѝсь лѡрь: мєрцєцй ѳ сѧтѵл чєль дній нѧйнтє вѡластрѣ, шѝ ѳдѧтъ ѳтрѧндъ ѳтрѧнсѵл вєцй гѣсй оѵнь мѧнзь легѧть, пре кѣре нѝме дній ѡ̃мєній нѵ ѧѵ шєзѵть, шѝ дєзлегѧндѵл съль ѧдѵчєцй.

г. Шѝ дєва Зѝче вѡлѡ чѝнєва: кѧчй фѧчєцй ѧчѧстѧ? Зѝчєцй, къ Ѧмнѵлѵй трєвѵѧще, шѝ ѳдѧтѧл ва словнзѣ ѧѝчй.

д. Дєчй ѧѵ мєрсь, шѝ ѧѵ гѣснть мѧнзѵл легѧть ѧѧнгъ оѵшѣ ѧфѧръ ла дєспѧрцнрє кѧїй, шѝ лѧѵ дєзлегѧть.

є. Нѧръ оѵнїй дній чѣй че стѧ ѧколѡ ѧѵ Зѝсь лѡрь: че фѧчєцй дє дєзлегѧцй мѧнзѵл?

ѕ. Єй ѧѵ Зѝсь лѡр, кѵмь лѣѵ порѵнчѝть лѡр Їс̃, шѝ мѧѵ лѧсѝть пре Є̃й.

ѯ. Шѝ ѧѵ дѵсь мѧнзѵл ла Їс̃, шѝ ѧѵ ѧшєрнѵть Є̃й пре Є̃ль вешмѝнтеле сѧле, шѝ ѧѵ шєзѵть пре Є̃ль.

з. Шѝ мѵлцй ѧшєрнє вешмѝнтеле сѧле пре кѧле: нѧръ ѧлцій тѧ̀ стѧлпѣрй дній копѧчй, шѝ ле ѧшєрнє пре кѧле.

и. Шѝ чѣй че мєрнє ѳнѧйнте, шѝ чѣй че єннє пре оѵрмѣ стригѫ, знкѧнд: Ѡсѧннѧ, бѝне єкѵвѣжнтѧть чєль че вѝне ѳтръ нѵмєле Ѧмнѵлѵй.

і. Бѝне кѵвѣжнтѧтъ є ѳ Пѧрцїѧ, кѧре бѝне ѳнѵмєле Ѧмнѵлѵй, ѧ пѧрѝнтелѵй нострѵ Дв̃дь: Ѡсѧннѧ ѳтръ чєй дє сѵс̃ь.

їѧ. Шѝ ѧѵ ѳтрѧть Їс̃ ѳ Їєрѵсалѝмь, шѝ ѳ Вєсѣрнкъ, шѝ вѣзѝнд тѡѧте, фїѝнд врємѣ дє къ̀тръ сѣрѣ ѧѵ єшѝть ѳ Вндѧтѧнїѧ кѵ чєй дѵнспрѣчє.

їв. Шѝ ѧдѡлѡ зѝ єшѝнд єй дній Вндѧтѧнїѧ, ѧѵ фѧмѧнзѝть.

їг. Шѝ вѣзѝнд оѵнь Смокѝнь дє дєпѣрє





ѧѣхѝнд фрѵнзѣ, ѧѵ венѝть, ка дѡаръ ѳрь ѧфлѧ чѣва ѳтрѣхѝнѵл. Шѝ венѝнд ла Є̃ль нимѝкъ нѵ ѧѵ ѧфлѧть, фѣръ нѵмѧй фрѵнзеле, пентрѵ къ нѵ Єрѧ ѳкъ врємѣ смокѝнелашь.

їѯ. Шѝ рѣспѵнзѝнд Їс̃ ѧѵ Зѝсь лѵй: съ нѵмѧй мѧче нѝмєне дє ѧкѵмѧ ѳнѧйнте рѡдь дній тѝне ѳвѣкъ. Шѝ ѧѵзѣ Оѵчєнічій лѵй.

їз. Шѝ ѧѵ венѝть ѳ Їєрѵсалѝмь, шѝ ѳтрѣнд Їс̃ ѳ Вєсѣрнкъ ѧѵ ѳчєпѵть ѧ скѡѧте пре чєй че вннде, шѝ кѵмпѣрѧ ѳ Вєсѣрнкъ, шѝ ѧѵ рѣспѵнѧть мѣсєле скнмвѣтѡрнлашь дє бѧнй, шѝ скѧѡннле чѣлѡр че вннде порѵмбй.

їѳ. Шѝ нѵ ѧѵ лѧсѧть съ пѡарте чѝнєва вѧть прнн Вєсѣрнкъ.

їѕ. Шѝ ѳбцѧ знкѧнд лѡр: ѧѵ нѵ мѧсте скрнс, · къ кѧса мѣ кѧсъ дє рѵгѧчѵне съла кїемѧ ла тѡѧ̃ле нємѵрле? нѧръ вѡй ѡѡлцй фѧкѵть пѣшєрѣ тѧлхарілашь.

їѯ. Шѝ ѧѵзѝнд кѧртѵрѧрій, шѝ ѲрХїєрєїй, къ̀тѧ, кѵмѵл вшрь пѣрдє пре Є̃ль, къ съ тємѣ дє дѧнсѵл, пентрѵ къ тѡтѧ норѡдѵл съ мнрѧ дє ѳбцѧтѵрѧ лѵй.

їѧ. Шѝ фѧкѧндѵсъ сѣрѣ ѧѵ Єшѝть Їс̃ ѧфѧръ дній Ѵепѧте.

к. Шѝ ѧдѡлѡ зѝ трекѧнд, ѧѵ вѣзѵть Смокѝнѵл оѵскѧть дній рѧдѣчінъ.

кѧ. Шѝ ѧдѵкѧндѵшй Ѧмнѵлѵй Пєтрѵ, нѵ Зѝс лѵй ѳбцѧтѡрюле: вєзѝ, Смокѝнѵл, кѧре лѧй блѧстємѧть, сѧѵ оѵскѧть.

кѣ. Шѝ рѣспѵнзѝнд Їс̃ ѧѵ Зѝсь лѡрь: · Ѧбєцй кредѝнца лѵй Дмнєзѵ.

кг. Къ ѧдевѣрь зѝкъ вѡлѡ, къ чєль че ѧрь Зѝче мѵнтелѵй ѧчєстѵл: рѧдѝкѧте, шѝ те ѧрѵнкъ ѳ мѧре, шѝ нѵєѣва ѳдѡй ѳтрѵ нѝнма сѧ, чѝ ва крєде, къ чѳва Зѝче вафѝ: фѝва лѵй ѡрѝ че ва Зѝче.

кд. · Пентрѵ ѧчєѧ Зѝкъ вѡлѡ: пѡѧте кѧте чєрецй рѵгѧндѵѣ: съ крєдецй, къ кєцй лѵшѧ, шѝ вафѝ вѡлѡ.

кѣ. · Шѝ кѧндь стѧцй дє вѣрѵгѧцй, ѣр тѧцй, ѡрѝ че лѣвцй, ѳпрѡѵнка кѵѝва: ка шѝ Пѣрѝнтеле воѝстрѵ чѣл дній чєрнрй съ ѡ̃рте вѡлѡ грєшѣлеле вѡлстре.

кѕ. къ денѵѣецй ѣртѧ вой, нѝчй пѣрѝнтеле воѝстрѵ чѣл дній чєрнрй нѵ ва ѣртѧ вѡлѡ грєшѣлеле вѡлстре.

кз. Шѝ ѡ̃ѧшй ѧѵ венѝт ѳ Їєрѵсалѝмь, шѝ оѵмблѧндь Є̃ль прінь вєсѣрнкъ, ѧѵ венѝть ла ѧрхїєрєїй, шѝ Кѧртѵрѧрїй, шѝ Бѣтрѧнїй.

кн. Шѝ мѧѵ Зѝсь лѵй: · кѵ че пѵтѣре фѧчй ѧчєстє? шѝ чѝне цѧѵдѧть цїе ѧчєстъ пѵтѣре, кѧкъ фѧчй ѧчєстє?

кѳ. Нѧръ Їс̃ рѣспѵнзѝнд ѧѵ Зѝсь лѡрь: вой ѳтрєва шѝ Єѵ пре вой оѵн кѵвѣжнть, шѝ Сѧмй рѣспѵндецй, шѝ вою спѵне вѡлѡ. шѝ Єѵ кѵ че пѵтѣре фѧкь ѧчєстє.

л. Ботєзѵл лѵй Іѡѧнь дній чєрй ѧѵ фѡсть? дєла ѡ̃мєній? рѣспѵндецнмй.

лѧ. Шѝ Єй кѵцетѧ ѳтрѵ сѝне знкѧнд: де вѡмь Зѝче, дній чєрй, ва Зѝче: пентрѵ че дѧръ нѧцй крєзѵть лѵй.

лѣ. Нѧръ дєвомь Зѝче дєла ѡ̃мєній: съ темѣ

де норѡдѣ, пентрѹ кѫ тѡцій аѣ пре Іѡаннѣ кѹм кѫ аѣдекарать аѹ фѡсть проро́кѣ.

лг. Шй рѫспѹнзйндѣ аѹ Зйсѣ лѹй Іс: нѹ цйм, ші Іс рѫспѹнзйнѣ аѹ Зйсѣ лѹрѣ: ничій Єѹ воѥ спѹне воѡ кѹче пѹтѣре фа́кѣ аѵѣстѣ.

## КАПѢ ВІ.

Спѹне пйлдѫ де вінѣ дать лѹкрѫторйлѡрѣ, карій пре слѹжй, ші пре фінѣ стѫпа́нѣлѹй лаѹ оучйсѣ: сѫ кйнтѣ де дела Фарісій де спре да́ждѣ Кесарйлѹй, ші дела Садѹкій дїспре фаїмѣ: сѫ фтрѣкѫ дела картѹрарій де порѹнка дйнѣ тжй: йар Єѣ фтрѣкѣ кѹмѣ Зйсѣ картѹрарій пре Іс афй Фій лѹй Ддѣ, рѫцйндѣ аїс фарѣ де да́ншій: лаѹдѫ пре вѣдѹвѣ пентрѹ дой филѣрі арѹнкацій ѫ кистїрій.

Ісаіа с. а. Іермія в.кл. Мадіа кл. лг Авва и. д.

а. (А) Ші аѹ ѫчепѹть а грйі лѹрѣ ѫпйлде. Оѹне wмѣ аѹ сѫдйть вїѣ, ші wлаѹ ѫгрѫдйть кѹ гардѣ, ші аѹ сѫпа́ть ѫпрежйсѣ пѣскѣ (а), ші аѹ зндйть пѹйнѣ, ші wлаѹ дать лѹкрѫторйлѡрѣ, ші сѫѹ дѹсѣ де пе́рте.

в. Ші ла врѣме аѹ трймйсѣ wслѹгѫ ла лѹкрѫторй, ка сѫ я де ла лѹкрѫторй дин родѹлѹ вїій.

г. Йар ёй ѫпѹкйндѹлѣ пре дѫнсѹлѣ, лаѹ бѫтѹть, ші лаѹ слобозйть де шерть.

д. Ші йар аѹ трймйсѣ ла дѫншій пре алтѫ слѹгѫ: ші пре ачѣла бѫтѫндѹлѣ кѹ пїетрй, ші аѹ спа́рть кѫпѹлѣ, ші лаѹ слобозйть батжокорйть.

е. Ші йар аѹ трймйсѣ пре алтѹлѣ, ші пре ачѣла лаѹ wморѫть, ші пре алцій мѹлцй: пре оуній бѫтѫндѹй, пре алцій wморѫндѹй.

ѕ. Дечй авѫндѣ фѫкѫ оуне фій ювйнт ала сѫѹ, май пре оурмѫ аѹ трймйсѣ ші пре ачѣла ла дѫншій, зйсѫндѣ: кѫ се вор рѹшйна де фій мїеѹ.

ѕ. Йар лѹкрѫторій, ачѣа аѹ зйсѣ ѫнтре сйне: ачѣста йсте мощенѹлѣ, венйцй сѣ wморѫм, ші ва фій моша ѫ нóстрѫ.

з. Ші прйнзѫндѹ пре ёѣ лаѹ wморѫть, ші лаѹ скѡсѣ афарѣ дин вїе.

и. Че ва фаче дарѣ Сйнѫндѹлѣ вїей? венйва, ші ва пїарде пре ачій лѹкрѫторій, ші вїа wва да алторва.

і. Аѹ нічй скрйптѹра ачаста нѹ аці чітйтѣ пїатрѫ, карѣ нѹ wлаѹ сокотйть зиднйторій, ачаста саѹ фѫкѹть ѫкапѹлѣ оунгюлѹй.

ія. Дела Дмнѹлѣ саѹ фѫкѹть ачаста, ші йсте минѹнатѫ ѫнаінтй нострй.

іѣ. Ші кѹтѫ сѫ прйнзѫ пре ёѣ, ші сѫ темѫ де норѡдѣ, кѫ кѹноскѹрѫ, кѫ катрѫ ёй аѵѫсѣ пїлдѫ ачаста, ші лесѫндѹлѣ пре дѫнсѹлѣ саѹ дѹсѣ.

іг. • Ші аѹ трймйс ла дѫнсѹлѣ пре оуній дин фарісей, ші дй Йродіанй, ка сѫ а прйнзѫ ѫкувйнт.

ід. Йар ёй венйндѣ нѹ Зйсѣ лѹй: Лѹцйторюле, цймѣ, кѫ адевѫрат ёщй, ші нѹцй йсте грйжѫ де нймене: кѫ нѹ кѫѹцй ѫ фаца wаменилѡрѣ: чй кѹ адевѫрат кале лѹй Дмнезѣѹ ѫвецй: кадеці ада́ дѫждѣ ѫпѣратѹлѹй, аѹ ба? даѡмѣ, аѹ нѹ ѡм да?

іѕ. Йар ёѣ цінйндѣ фѫцефнічѣ лѹрѣ, аѹ Зйсѣ лѹрѣ: чймѣ йспитнцій? адѹцецймй оуне бань сѫ вѣхь.

ік. Йар ёй нѹ аѹзѣ. Ші аѹ Зйсѣ лѹрѣ: алкѹй йсте кйпѹлѣ ачаста, ші скрйптѹра? ёй аѹ Зйсѣ лѹй: ала Кесарйлѹй.

а. (а) Ачѣ дела Алеѯандріа йсте Лйнѣ.

## КАПѢ ВІ

хї. Ші рѫспѹнзйндѣ Іс аѹ Зйсѣ лѹрѣ: • Рѡм гі. 5.
Дцй чѣле че сѫнть але кесарюлѹй, кесарюлѹй: ші чѣле че сѫнт але лѹй Дмнезѣѹ, лѹй Дмнезѣѹ. Ші сѫ мира де дѫнсѹлѣ.

кї. • Ші аѹ венйть ла ёѣ Садѹкеій, карій Зйкѣ: кѫ нѹ йсте ѵіїре, ші лаѹ ѫтребать пре ёѣ зйкйндѣ: • Маде кл: кг Лѹка к. кз • Лѣв кв. 6

ді. Лецйторюле Моусй аѹ скрйсѣ нóдій кѫ дека мѹрй фрателе кѹйкѣ, ші ёл рѫмйнѣ мѹлѣрѣ, ші фечорй нѹкѣ лаѣ, ка сѫ а фрателе лѹй пре мѹлѣрѣ лѹй, ші сѫ рѫдйче сймйнцѫ фрателѹй сѫѹ.

кѣ. Фѡстаѹ шепте фраці, ші чѣл май маре аѹ лѹать мѹлѣре, ші мѹрйндѣ нѹ аѹ лаѣть сймйнцѫ.

кā. Ші ал доілѣ wаѹ лѹѡать пре дѫнса, ші аѹ мѹрйть, ші нічй ачѣла нѹ аѹ лаѣть сймйнцѫ: ші ал трейлѣ ашйждерѣ.

кѣ. Ші wаѹ лѹать пре дѫнса тоцй шепте, ші нѹ аѹ лаѣть сймйнцѫ: ші май пре оурмѫ детоцй аѹ мѹрйть ші мѹлѣрѣ.

кг. Дарѣ ла ѵіїре, кйндѣ вор ѵіїѣ, а кѹрѹа днитрѫ ёй ла фій мѹлѣре, кѫ тоцй шепте wаѹ цинѹть пре а мѹлѣре.

кд. Ші рѫспѹнзйндѣ Іс аѹ Зйсѣ лѹрѣ: аѹ нѹ пентрѹ ачѣста рѫтѫчцй, не цінйндѣ скрйптѹрйле, нічй пѹтѣре лѹй Дмнезѣѹ?

кѣ. Кѫ дупѫ ве вор ѵіїѣ дин морцй нічй сѫ вор ѫ сѹра, нічй сѫ вор мйрйта: чй вор фй кѫ ѵнгерій ѫ черюрй.

кѕ. Йар де морцй, кѫ се вор скулà, аѹ нѹ ацй четйть ѫкартѣ лѹй Моусй де рѹгѫ, кйндѣ нѹ грйі Дмнезѣѹ лѹй, зйкйндѣ: • ёѹ сѫнт Дмнезѣѹл лѹй Авраамѣ, ші Дмнезѣѹл лѹй Ісаакѣ, ші Дмнезѣѹл лѹй Іаковь. • ешір г. 5. Мадіи кл. лб

кз. Нѹ йсте Дмнезѣѹ ал морцілѡрѣ, чй ал вінѫторь, воі дарѣ мѹлць рѫтѫчцй. Мадіи кл. лб

кй. • Ші ѫпропйндѣсѣ оунѹл дин картѹрарій, карѣле аѹзйсѣ пре ёй ѫтребѫндѹсѣ кѹ дѫнсѹл, ші вѫзѫнд кѫ бине лѣѹ рѫспѹнс лѹрѣ: лаѹ ѫтребат пре ёл: карѣ порѹнкѫ йсте май ѫнтжй де тоате? • Мадіи кл. лв

кѫ. Йар Іс аѹ рѫспѹнс лѹй, кѫ май ѫнтжй де тоате порѹнчнле йсте: • Аѹзй Ісраіле Дмнѹлѣ Дмнезѣѹл нострѹ йсте оунѹ Дмнѣ. • Літ. г. д.

кѣ. Ші сѫ ювѣцй пре Дмнѹлѣ Дмнезѣѹл тѫѹ дин тоатѫ инима тà, ші дин тоть сѹфлетѹл тѫѹ, ші дин тоть кѹцетѹл тѫѹ: ші дин тоатѫ пѹтѣре тà. Ачаста йсте порѹнка чѣ дин тжй.

лā. • Ші адоілѡ асемене ачещіà: сѫ ювѣцй пре дѫпрѡапеле тѫѹ ка сѣцй пре тине. Май маре декѫт ачѣстѣ алтѫ порѹнкѫ нѹ йсте. • Лит. гі. нй Мадіи кв. лд

лѣ. Ші картѹрарюль аѹ Зйсѣ лѹй: бине ѫвцйторюле, адевѫрат аі Зйсѣ, кѫ оунѫ Дмнезѣѹ йсте, ші нѹ йсте алтѹл афарѣ де дѫнсѹл. Рѡмл гі. д. Галат с. д' Йѡан в. к.

лг. Ші а ювй пре ёѣ дин тоатѫ инима, дин тоть кѹцетѹл, ші дин тоть сѹфлетѹл, ші дин тоатѫ пѹтѣре, ші а ювй пре дѫпрѡапеле ка сѣшй пре сине, май мѹлть йсте декѫт тоате ардерйле де тоть, ші жертвеле.

лд. Йар Іс вѫзѫнд кѫ кѹ ѫцелепцѹне аѹ рѫспѹнс, аѹ Зйсѣ лѹй: нѹ ёщй департе де ѫпѣрацій

рѧ҆ла лѹ҃и Дн҃езѣ҃. Шѝ нимене ма҃и мѹлтъ нѹ҃ рѧ҆звнѣ҆ сѧлъ рѧ҆трѣ҃а пре Ѥ҃ль.

лЄ҃. Шѝ рѧ҆спѹнзи́нд҃ь Ї҃С лѹ҃ зи́съ рѧ҆цѧ́нд҃ь рѧ҆-Бєсѣ́рнкѣ: кѹ́мъ зѣ́кы карт҃ври́ѣ҃и, кѣ ХС҃ ѣ҃сте фі́юль лѹ҃и Дв҃д҃ь?

лѕ҃. Кѣ рѧ҆спѹ́шій Дв҃д҃ь лѹ҃ зи́съ рѧ҆тр҃ѹ Дх҃ѹ҃ Сфн҃тъ. Ѵаим ·Зи́слѹ Дмн҃ѹ Дмн҃ѹлѹ́и мі҃ѣ҃ѹ, ше҃зи́ дѣ дре-рд. л. пта́мѣ, пѧ́нѣ чє҃ бо́ѣ пѹ́не пре вр҃ѣжмѧ́шїи пѧ́и Мадви сѧ́шнь пнчо́релюрь пѧ́лѣ.

кѳ мд лѕ҃. Де́и рѧ҆спѹ́шій Дв҃д҃ь рѧ҆ль Зи́чє пре Ѥ҃ль Дмн҃ь, Лѹ́ка шѝ дѣ оу҃нде ѣ҃сте лѹ҃и Фі́ю? шѝ мѹ́лтъ норю́ди к. мѳ. бѹкѹрю́сь рѧ҆скѹлѧ́тѧ пре Ѥ҃ль.

·Мадѳ лѳ҃. Шѝ зи́чє лю́рь рѧ҆тр҃ѹ рѧ҆цѧнтѹ́ра сѧ̀: · кг҃. г. пѣзѣ́ницѣѣ де карт҃ври́ѣ҃и, кѹ́рва лѣ пла́чє ѧ҆ оу҃м- Лѹ́ка бла рѧ҆хи́ле лѹ́нѵ҃и, шѝ кѧ́рїи нѣ́вѣ́сѣ рѧ҆трѣбѣ́рнла аї҃. мг де сѧнѧтѧ́тѣ при́нь пѧ́ргѹ҃и. к. мѕ

лѧ҃. Шѝ шедѣ́рнла ма҃и сѹ́съ ла ѧ҆дѹнѧ́ри҃, шѝ ѧ҆шедѣ́ ма҃и рѧ҆ни́нте ла ѡ҃спѣ́це.

м. Кѧ́рїи мѧни́нкѣ ка́сѣле вѣ́дѣвелюрь, шѝ кѹ́ фѧцѧ́рїе рѧ҆дѣлѹ́нгъ сѣ рю́лгъ; ѧ҆вѣ́ще вю́рь лѹ́ѧ ма҃и гре́ жѹдека́тѣ.

·Лѹ́ка мѳ҃. · Шѝ шезѣ́нд҃ь Ї҃С рѧ҆протѝва вн҃стїєрїѝ на. л. прив҃ѣ кѹ́мъ ѧ҆рхѝнкѣ норю́дѹлъ ба́нн҃ рѧ҆нстїєрїе, шѝ мѹ́лцн҃ богѧ́цн҃ ѧ҆рхѝнкѣ мѹ́лтъ.

мв҃. Шѝ вєнн҃ѧ́нд҃ь ѡ҃ вѣ́дѹвѣѣ сѧ́ракѣ лѹ҃ ѧ҆рхѝнка́тъ дон҃ фнлєрн҃, чє҃ ѣ҃сте оу҃нь кодрѧ́тъ.

мг҃. Шѝ кѣмѧ́нд҃ь пре Оу҃ченнчїи сѧ́н҃, лѣ҃ Зи́съ лю́рь ѧ҆дѣвѧ́рь Зи́кь во́лѡ҃, кѣ ѧ҆ѵѧ́сте вѣ́дѣвѣѣ сѧ́ракѣ лѹ҃ ѧ҆рхѝнка́тъ ман мѹ́лтъ, дека́тъ пѡ́цн҃ чє҃ чє лѹ҃ ѧ҆рхѝнка́тъ рѧ҆нстїєрїе.

мд҃. кѣ пѡ́цн҃ днн҃ь прнсѣ́ла сѧ̀ лѹ҃ ѧ҆рхѝнка́тъ, мр҃ѣ ѧ҆ѵѧ́ста днн҃ь лн́пса сѧ̀, пѡ́лтѣ ка́тѣ лѹ҃ лѣ҃ѹ лѹ҃ ѧ҆рхѝнка́тъ, пѡ́лтѣ лѣ҃ѹ҃ѧ сѧ̀.

## КАПЪ Г҃І.

Зи́съ кѣ сѣва рнклн҃ Бєсѣ́рнкѣ, вєстѣ́ще кѣ вю́рь фн рѣзбо́ле, шѝ мѹ́лте нѣказѹ́рн, шѝ оу҃ржѹ́нѣ пѹстїнрїѝ де хрнстѡ́шѝ мнн҃чнню́шѝ, шѝ прорю́чн мнн҃чнню́шѝ дѹпъ сѣ́мнле чє́ле днн҃ь трѣ́хрнле чє́ле Чєрцн҃, ка вєнн҃ кѹ́ Сла́вѣ фі́ю ѡ҃мнн҃ск҃ъ, шѝ ѧ҆чєлѹ́ѧ сѣ́мн҃ дѣ дела Смокнн҃ь, мр҃ѣ пентрѹ кѣ нн҃ме нѹ цн҃ врѣ́мѣ порѹнчєще тѹтѹрю́ѧ ѧ҆ прнвєгїа҃.

Мадѳ кд. а. А. И ѐшн҃нд҃ь Ѥ҃ль днн҃ь бєсѣ́рнкѣ, Зи́слѹ лѹ́и. Оу҃нѹ́ль днн҃ь Оу҃ченнчїи сѧ́н҃: рѧ҆цѧнтю́рюле, вѣ́зи чє пїа́тръ, шѝ чє Зндн́рн҃.

б҃. Шѝ рѧ҆спѹнзи́нд҃ь Ї҃С лѹ҃ зи́съ лѹ́и. Вѣ́зи ѧ҆ѵѣ́сте Зндн́рн҃ ма́рїѧ? · нѹ ба рѧ҆мѧнѣ пї҃а́тръ пре пї҃а́тръ, ка́рѣ сѣ нѹ сѣ рѧ҆снпѣ́ска.

·Лѹ́ка дї мд мс. г҃. Шѝ шезѣ́нд҃ь Ѥ҃ль рѧ҆мѹ́нтеле Мнлнн҃люрь рѧ҆протѝва Бєсѣ́рнчїи лѹ҃ рѧ҆трєба́тъ пре Ѥ҃ль де ѡ҃тєвн Пє́трѹ, шѝ Нкнов, шѝ Їѡа́нн҃, шѝ Нндрєн҃.

д҃. Спѹ́не но́лѡ҃, кѧ́нд҃ь вю́рь фн ѧ҆ѵѣ́сте? шѝ чє сѧ́мнь ба фн, кѧ́нд҃ь сѣ вю́рь сфрѹ́шѝ ѧ҆ѵѣ́сте тѡ́лте?

Ѥ҃. Мр҃ѣ Ї҃С рѧ҆спѹнзи́нд҃ь вю́рь, лѹ҃ рѧ҆спѹ́тъ ѧ҆зн́чє: · кѹ҃тѧ́цн҃, ка сѣ нѹ ѣ҃ рѧ҆шѣ́ле ни нєва пре во́ѣ҃.

Єфес. є. ѕ. вѳнн. г. з҃. Кѣ мѹ́лцн҃ во́рь вєнн҃ рѧ҆нѹ́меле мі҃ѣ҃, Зи-кѧ́нд҃ь: кѣ Ѥ҃ѹ сѣ́нть, шѝ пре мѹ́лцн҃ вю́рь ѧ҆мѧцн҃.

ѕ҃. Мр҃ѣ кѧ́нд҃ь вє́цн҃ лѹ҃ѕн рѣзбо́ле, шѝ лѹ҃-зн́рн҃ дѣ рѣзбо́ле, сѣ нѹ ѣ҃ рѣбѹ́рѧцн҃, кѣ сѣ кі́де сѣ фі҃ ѧ҆ѵѣ́сте, ни рѧ҆кѣ нѹ ѣ҃ фн сфрѹ́шнтѹл.



Н҃. кѣ сѣ ѣ҃ скѹлѧнѣ́мь пре нѣ́мь, шѝ рѧ҆-пѣрцїе пре рѧ҆пѣрцїе, шѝ во́рь фн кѹтрѣ́мбрн҃ пре локѹ́рѣ, шѝ вю́рь фн фѡамецн҃, шѝ тѹрвѹ́рн҃.

а҃. Ѧ҆чєпѣтѹ́ра дѹ́рѣрнлюрь ѧ҆ѵѣ́сте: мѣ́рѣ кѣ пѣзн́цн҃ пре во́н҃ рѧ҆шнѣ, кѣ ѣ҃ вю́рь да́ пре во́н҃ ла сѣво́ѣ, шѝ ла ѧ҆дѹнѧ́рн҃, шѝ вю́рь ба́тѣ пре во́н҃, шѝ ла До́мнн҃, шѝ ла рѧ҆пра́цн҃ ѣ҃ вю́рь дѹ́ѵе пентрѹ мн́не, спре мѣртѹ́рїе лю́рь.

ї҃. Шѝ рѧ҆то́лте нѣмѹ́рнле трѣбѹ́нще ма҃и рѧ҆нанн҃те сѣ сѣ проповедѹ́ѣскѣ Ѥ҃ѵангелїа҃.

ѧї҃. · Мр҃ѣ кѧ́нд҃ь вю́рь дѹ́ѵе пре во́н҃, де ѣ҃ ·Мадѳ ї. ѧї҃ вю́рь да́, нѹ ѣ҃ грнжѧ́цн҃ ма҃и рѧ҆нанн҃те чє вєцн҃ Лѹ́ка грнжѧ́, нн҃чн кѹцетѧ́цн҃, чн чє́ле чє сѣ ба да́ во́лѡ҃ ѕ. ѧї҃. рѧ҆тр҃ѹ ѧ҆чє́ла ча́сѣ ѧ҆ѵѣ́ле сѣ грнжѧ́цн҃, кѣ нѹ сѧ́нлецн҃ кѧ. ѳ҃ во́н҃ чєн чє грнжѧ́цн҃, чн Дх҃ѹ҃ Сфн҃тъ.

ѳї҃. Шѝ ба да́ фра́тѣ пре фра́тѣ спре мо́ртѣ, шѝ тѧ́тѣ пре фнюрь, шѝ сѣ вю́рь скѹла́ фнюрїѝ ѧ҆сѹпра пѣрнцнлюрь, шѝ вю́рь ѡ҃мюрѣ пре Ѥ҃й.

ѳї҃. Шѝ ѣ҃ вю́рь оу҃рѣ́ пѡцн҃ пентрѹ нѹ́мела мі҃ѣ҃ѹ: мѣ́рѣ чє́ле чє ба рѣбда́ пѧ́нѣ рѧ҆сфрѹ́шнтъ, ѧ҆чїла сѣ ѣ҃ мантѹ́н҃?

ѧї҃. · Мр҃ѣ кѧ́нд҃ь вє́цн҃ вєдѣ́ оу҃рѣчѹ́нѣ пѹстїнрїѝ · Дан. сѧ́нд҃ь оу҃нде нѹ сѣ кѧ́де, де кі́рѣ лѹ҃зн́ѣ Данїл д. кѕ. прорю́кѹл, (чє́л чє чєтѣ́ще рѧ҆цѧлѣ́гѣ) Нтѹ́нн҃ чєн мадѳ чє вю́рь фн рѧ҆Ю́дєѣ сѣ фѹ́гѣ ла мѹ́нцн҃. кд. єї Лѹ́ка

єї҃. Шѝ чє́ле чє ба фн дѣ́сѹпра ка́сн҃, сѣ нѹ сѣ ка. ѳ. погоа́рѣ рѧ҆ка́ѕ, нн҃чн сѣ рѧ҆пе, сѣ ѧ҆ чє́ле дн҃ ка́ѕ сѧ̀.

ѕї҃. Шѝ чє́ле чє ба фн ла кѧ́мпь, сѣ нѹ сѣ рѧ҆то́рѣ сѧ́шн҃ ѧ҆ хѧ́нна сѧ̀.

ѕ҃ї҃. И҃рѣ ба́н҃ чє́люрь чє вю́рь ѧ҆ѵѣ́ рѧ҆нанте́че, шѝ чє́люрь чє вю́рь ѧ҆плекѧ́ рѧ҆зн́ѣле ѧ҆чє́ле.

нї҃. Ѵн ѣ҃ рѹгѧ́цн҃, ка сѣ нѹ фі҃ фѹ́гѧ во́ѣ-тръ и҃рна.

ѧї҃. Кѣ вю́рь фн Зи́ѣле ѧ҆чє́ле скѹ́рѣ кѣ ѧ҆чє́ѧ, кѧ́рѣ нѹ ѧ҆ѵ фо́ст дчн рѧ҆спѹ́ тѹ́ѧ Зндн́рн҃, кѧ́рѣ ѧ҆ѵ Зндн́тъ Дмн҃езѣ́ѹ, пѧ́нѣ ѧ҆кѹ́м, шѝ нн҃чн ба ман фн.

к҃. Шѝ де нѹ ѧ҆рь фн скѹ́ргѧтъ Дмн҃езѣ́ѹ Зи-ѣеле ѧ҆чє́ле, нѹ сѧ́рь фн мн҃нтѹ́нтъ нн҃чн оу҃нь пѹ́пь: чн пентрѹ чє́н҃ ѧ҆ле́шѝ, пре кѧ́рїи нѧ́ѵ ѧ҆ле́сь, ба скѹ́ргѧ Зи́ѣеле ѧ҆чє́ле.

кѧ҃. · Шѝ ѧ҆тѹ́нчн де ба Зи́чє чи́нѣба во́лѡ҃: ·Мадѳ кд. кг ѣ҃тъ ѧ҆нчн ѣ҃сте Х҃С: сѧ́ѵ ѣ҃тъ ѧ҆колѡ҃, сѣ нѹ Лѹ́ка кѧ. н. кре́децн҃.

кѧ҃. кѣ сѣ вю́рь скѹла́ Христо́шѝ мнн҃чнню́шѝ, шѝ прорю́чн мнн҃чнню́шѝ, шѝ вю́рь да сѣ́мнь шѝ мнн҃ѹ́н҃, кѧ да ѧ҆рь пѹ́тѣ сѣ рѧ҆шѣ́ле, шѝ пре чє́н҃ ѧ҆ле́шѝ.

кг҃. И҃рѣ во́н҃ ѣ҃ пѣзн́цн҃: кѣ ѣ҃тъ ма́н҃ рѧ҆нанте ѧ҆ма сѹ́съ во́лѡ҃ тѡ́лте.

кд҃. · Чн рѧ҆зн́ѣле ѧ҆чє́ле дѹ́пь скѹ́рѣа ѧ҆чє́а ·Ісаіа гї. і Іѡѧ́нн҃ со́рѣле сѣва рѧ҆тѹ́нека, шѝ лѹ́на нѹ́ш҃и ка да лѹ́мнна сѧ̀. лв. ѕ. Іѡѧ́нн҃ лв. ѕ. Іѡнль

кЄ҃. Шѝ стѣ́леле ѵѣ́рнлюрь вю́рь кѣдѣ́, шѝ пѹ́тѣрнле чє́ле днн҃ь Ѵєрюн сѣ вю́рь кѧ́тн҃. к. ѳ. Мадѳ кд. лѕ

кѕ҃. ·Шѝ ѧ҆тѹ́нчн вю́рь вєдѣ́ пре фі҃ю́ль ѡ҃мєне́ск҃ь вєнн҃ѧ́нд҃ь рѧ҆но́рн҃ кѹ пѹ́тѣре мѹ́лтѣ, шѝ кѹ Мн҃рне.

кѕ҃. Шѝ ѧ҆тѹ́нчн ба Гнмн҃е́ѧ Дѵєрїѝ сѧ́н҃, шѝ ба ѧ҆дѹнѧ́ пре ѧ҆ле́шѝ сѧ́и дела чє́ле па́тръ вн҃нтѹ́рн҃ дела ма́рцнне пѧмѧнтѹ́лѹ҃и пѧ́нѣ ла ма́рцнне Ѵєрнлѹ҃и.

кн҃. И҃рѣ дела Смокнн҃ь кѣ рѧ҆цѧ́цн҃ пи́лдѣ; кѧ́нд҃ь

кѫндь сѫнт стѫлѫрилѳ тѫинере, шѭ крѣ҆ще фрѫнзѫ, цѭнцѭ, къ ѫпрѡѫпе ѭѕте вѫрѫ.

кѳ. Ѫшѣ шѭ вѡѭ, кѫндь вѣцѭ вѣдѣ ѫчѣстѣ фѫкѫндѫсѫ, съ цѭнцѭ, къ ѫпрѡѫпе ѭѕте лѫнгъ оуѫшѭ.

кѕ. Ѫдевѫрь грѣѣскъ вохѡ, къ нѫ вѫ трѣче нѣмѫль ѫчѣста, пѫнъ нѫ вѡрь фѭ ѫчѣстѣ тѡлте

кѯ. Ѭѣроль, шѭ пѫмѫнтѫль вѡр трѣче: ѭр къ кѫвинтѫѫ мѣѫ нѫ вѡрь трѣче.

лѳ. Ѭр де зѭѡ, шѭ де чѣсѫ ѫчѣла нѭмене нѫ цѣе, нѭчѭ ѫнерѭѭ, кѫрѭѭ сѫнть ѫѬѣрѡ, нѭчѭ Фѭоль, фѫр нѫмѫѭ Тѫтѫль.

*Маде кѕ. б

лѕ. *Пѫцѭнцъ прѭвегѣцѭ, шѭ къ рѫгѫцѭ, къ нѫ цѭнцѭ кѫнд ѫ фѭ врѣмѣ ѫчѣѫ.

лѯ. Къ оуѭѫ ѡмѫ, кѫрѣлѫ съ дѫче депѫрте лѫкѫндѫшѭ кѫѫ сѫ, шѭ ѫкѫндь слѫцѭлѡрь сѫѫ пѫгѣре, шѭ фѣцѣ кѫѭ лѫкрѫль лѫѭ, шѭ портѫрѫлѫѭ порѫнчѣцѣ, къ съ прѭвегѣхѣ.

лѳ. Прѭвегѣцѭ ѫѫх: (къ нѫ цѭнцѭ, кѫндь ѫ вѣнѭ Ѫѭнѫль кѫсѭѭ сѣѫ, ѫѫ ѫ мѭѫх ноѫпте, ѫѫ ѫ кѫнтѫтѫль кокѫшлѡрь, ѫѫ дѭмѭнѣх).

лѕ. Съ нѫ кѫмѫ кѣнѭндь фѫх де вѣстѣ, съѫх ѫфѫ пре вѡѭ ѫѫрмѭнд.

лѯ. Ѭѫх чѣѫ че ѫ зѭнь вѡлѡ, тѫтѫрѡрь ѫ зѭнь, прѭвегѣцѭ.

## КѢПЬ ѪІ.

Кѫпетѭѭѫ поплѡрь съ сфѫтѫѭнь ѫ оуѭнде пре Іс, пре кѫре мѫѫрѣ вѫрѫ мѭрь де мѫлть прѭцѫ кѫртѭндь оучѣнѭчѭѭ: съ вѭнде дѣѫ Ѭѫѫ, дѭпе ѫ кѫрѫѫ вѭндере Іс грѫцѭе сучѣнѭчѭѭ ѫ мѭѫ чѭнѭнд, ѫкѫрѣ пѫѭнѣ ѫтрѫпѫ сѫѫ, шѭ вѭнѫ ѫскѭпе пр фѫкѫндѫѫ, ѫ оучѣнѭчѭѭ: вѭнтѣцѣ къ тѡцѭ съ вѡрь смѭнѭ, шѭ тѫгѫдѫѭрѣ ѫѫѭ Пѭнтрѫ чѣ дѣтрѭѭ ѡрѭ: шѭ ѫѫпх ѫтрѫ рѫгѫчѫѭе, съ прѭнде де жѭдовѭ, ѫѫ тѫ кѫре Пѭтрѫ тѫѣ сурѣкѭѫ оуѭѫ, шѭ фѫгѫнд оучѭнѭѭ, ѫнѫѭнтѣ ѫѫѭ Пѭлѫтѣ съ пѫрѣцѣ де мѫртурѣ мѭнѭнѡѫ, шѭ ѭнѡѫѫ де мѡѫрте жѫдѭкѫндѫѫ, съ скѫѫпе съ вѫѫ, шѭ де прѭѭ ѡрѭ де Пѣтрѫ съ тѫгѫдѫѫцѣ.

*Маде кѕ. в. ѫѫка кѣ. д.

ѫ. Ѭѣрѣ пѭцѭлѳ, шѭ Ѫхѭмелѳ дѫѫх дѡлѡ Зѭлѳ, шѭ кѫѫтѫ Ѭрхїерѣѭ, шѭ кѫртѫрїѭ, кѫѫ пре ѫѭѕѫчѫѫе прѭѕѭѭдѫль сѫѫ ѡѫѡѫрх.

ѣ. Ѭѫх Зѭчѣ, нѫ ѫпрѫѕѭѭкъ, кѫ съ нѫ фѣ гѫлѣѣх ѫтрх ноѭѫль.

*Маде кѕ. ѕ. Іѡанна вї. д.

ѓ. *Шѭ фѭѭдь ѣѫ ѫѪидѫѭѫ ѫкѫса лѫѭ Сѣ мѭнь лепрѡсѫль, шѭ шеѕѭѭдь ѣѫ, вѭѭѭтѫѫ ѡ мѫѫсе ѫѣѭѭдь вѫсь кѫ мѭрь де нѫрдь кѫрѫть де мѫлть прѡць, шѭ спѫргѭѭдь вѫѣѫ лѫѫ вѣрѫть пре кѫпѫль лѫѭ.

ѧ. Шѭ ѣрѣ оуѭѭ, кѭрѭѭ тѭнѣ ѫтрѫ сѭне, шѭ Зѭчѣ: пентрѫѣе сѫѫ фѫкѫть ѫчѣста пѫѫѫх ѫ мѭрѫлѫѭ?

ѥ. Къ пѫтѣ сѫѣе вѫѭѕѫ мѫѭ мѫлть де кѫпь кѫ трѭѭ сѫѫте де динѫрѭ, шѭ сѫѣе дѣ сѫрѫчѭлѡр шѭ съ мѭѭѫ пре ѫ.

ѕ. Ѭѫх Іс ѫѫ зѭнь: ѫѣѣцѭѫ пре ѫ, чѣѭ фѫчецѭ сѫѫѕѫре? къ ѣѫь лѫкрѫ ѫѫ фѫкѫть кѫ мѭне.

ѯ. Къ пре сѫрѫѭ пѫрѫѣѭ ѫѣѣцѭ кѫ вѡѭ, шѭ кѫндь вѣцѭ ерѣ ле пѫтѣцѭ фѫчѣ лѡрь бѭне: ѭр пре мѭне нѫ мѫ вѣцѭ ѫѣѣ пѫрѫѣ.

ѱ. Ѭѣста чѣ ѫѫ ѫвѫть ѫѫ фѫкѫть, мѫѭ нѭнѭнте ѫѫ ѫпѫкѫть ѫ оуѭце трѫѫѫ мѭѣѫ спѣ ѫгрѡпчѫѫне.

ѱ. Ѫдевѫрь Зѭнь вѡлѭѫ: ѡѫрѭ оуѭде съ вѣ пѡповедѫѭ Єѫѓѣлїѭ ѫчѣста ѫтѡлть лѫѫѣ, шѭ чѣ ѫѫ фѫкѫть ѫчѣста съ вѫ слѫѫне ѫтрѫ поменѭѣ ѣѭ.

*Маде кѕ. дї

ї. *Шѭ Іѫдѫ Іскарїѡтѣнѫль, оуѭѫль днь чѣѭ дѡѭспрѫѕѣче ѫѫ мѣрь ѫѫ Ѭрхїерѣѭ, кѣ сѫѫ вѫнѕ пре ѣѫ лѡрь.

ѩ. Ѭѫх ѣѭ ѫѫѕѭнд сѫѫ вѫкѫрѫть, шѭ ѫѫ фѫгѫдѫѭѣ, кѣ сѫѭ дѣ вѫнѭ, шѭ кѫѫтѫ прилѣжь кѫѫ лѫѣ вѭнде пре ѣѫ.

*Маде кѕ. ѕї Лѫѫа кѕ. ѕ

ѫ. *Шѭ ѫ Зѭѡ чѣ днь тѫѭѡ ѫ Ѫхѭмелѡрь, кѫнд жѫртѫѣ пѫшлѣ, Зѭѫѫ кѫтрх ѣѫ Оучѣнѭчѭѭ ѫѫѭ: оуѭде врѣѭ съ мѣрцемь съ гѫтѭмь, кѣ съ мѭнѭчѭѭ пѫшлѣ?

ѫ. Шѭ ѫѫ трѭмѭсь дѡѭ днь Оучѣнѭчѭѭ сѫѭ, шѭ ѫѫ Зѭсь кѡрь: мѣрцеѭ ѫчѣтѫѣе, шѭ вѫ ѫтѫмпѭнѫ пре вѡѭ оуѭѫ ѡѫѡѫ ѫѫкѫндь оуѭѫ вѫсь кѫ ѫпх: мѣрцеѭ ѫѫпх ѣѫ.

ѫї. Шѭ ѡѭѭ оуѭде вѫ ѫтрѫ, Зѭчеѭ стѫпѭнѫѫѭ кѭсѭѭ, кѫ ѫѣцѫтѡрѫль Зѭчѣ: оуѭде ѭѫѕте сѫлѫшѫль ѫтрѫ кѫре съ мѭнѭнк пѫшлѣ кѫ оучѣнѭчѭѭ мѭѭ?

ѣї. Шѭ ѣѫ вѫ ѫрѫтѫ вѡлѡ оуѭѫ фоѭшѡр мѫре, ѫшернѫть гѫтѫ, ѫколѡ гѫтѭцѭ нѡлѡ.

ѕї. Шѭ ѫѫ мѣрь оучѣнѭчѭѭ ѫѫѭ, шѭ ѫѫ вѭѭ ѫчѣѫѫ, шѭ ѫѫгѭѭт ѫшѣ, кѫм Зѭѣѕѫ лѡрь: шѭ ѫѫ гѫтѭть пѫшлѣ.

*Маде кѕ. кѫ Лѫѫа кѕ. дї *Іѡан гї. ка

ѯї. *Шѭ фѫкѫндѫѫ сѣрх вѭѭѭтѫѫ кѫ чѭѭ дѡѭ спрѫѕѣче.

ѱї. Шѭ шеѕѭѭд ѣѭ, шѭ мѭѭѕѫндь ѫѫ Зѭсь Іс: ѫдевѫрь Зѭѫ вѡѭѡ, къ оуѭѫль днь вѡѭ вѫ ѫѕмѫ кѫѭѕѫ, чѣѫ ѫѕ мѭѭѫѫ кѫмѭне.

*Іѡан гї. ѕ.

ѫї. Ѭѫх ѣѭ ѫѫ ѫчепѫѫ ѫѫѫ ѫтрѭѭѭ, шѭ ѫ ѭѭѭе ѫѫѭ, оуѭѫль кѫѣе оуѭѫ, дѡѫрх ѣѫ сѫѭѫ? шѭ ѫлпѫѫ: ѫѫ дѡѫрх ѣѫ сѫѭѫ?

ѫѫ. Ѭѫх ѣѫ ѫѫспѫѭѕѭѭдь ѫѫ Зѭсь лѡрь: оуѭѫль дѭѭѫрх чѣѭ дѡѭспрѫѕѣче ѭѫѣе, кѫрѣлѫ ѫтѭѭце кѫ мѭне ѫѣѭѭдь.

*Ѱалмѡ і. фѫѫѣе а. sї.

кѫ. Ѵѭ Фѭоль ѡѫменѭѣкѫ ѫѫ мѣрце, *пре кѫѫ ѭѫѣе скрѭѣь де ѣѫ: мѫх вѭѭ ѡѫѫѫѭ ѫчѣѫѫ, прѭѭь кѫрѣлѫ Фѭоль ѡѫменѭѣкѫ съ ѫѫ вѭѭде: мѫѭ вѭѭе ѫр фѭ фѡѣѣь лѫѭ, де нѫ сѭрѫ фѭ ѭѕкѫть ѡѫѫѫѫ ѫчѣѫ.

*Маде кѕ. кѕ ѫКорѭ: аї. кѫ

кѯ. *Шѭ мѭѭѕѭѭдь ѣѭ, ѫѫ лѫѡѭѣь Іс пѫѭе, шѭ благословѭѭдѫѡ ѡѫѫ фѣѫ, шѭ ѫѫ дѫѣ лѡр, шѭ ѫѫ Зѭсь: лѫѡѫцѭ, мѭѭкѫцѭ: ѫчѣста ѭѫѣе трѫѫѫ мѭѣѫ.

кѓ. Шѭ лѫѭѭдь пѫхѫрѫѫ мѫцѫмѭѭдь лѫѫ дѫѣь лѡрь, шѭ ѫѫ вѫѫѣь днь трѭѭѫѫ тѡцѭ.

кѓ. Шѭ ѫѫ зѭсь лѡрь: ѫчѣста ѭѫѣе сѫѭцеле мѭѣѫ ѫлгцѭѭ чѭѭ нѡѫѡ, кѫре пентрѫ мѫѫцѭ сѫ вѫрх.

кѥ. Ѫмѭѭ Зѭѭь вѡлѡ, кѫ де ѫкѫмь нѫ вѡѭ мѫѭ вѣ днь рѡдѫѫ вѭцѭѭ, пѫѭх ѫѣѭѫ ѫчѣѫ, кѫндь вѡѭ вѣ ѫтрѫ ѫПѫрцѭѫ лѫѭ Ѫмѭнѣѫ.

кѕ. Шѭ ѫѫпх ѵе ѫѫ дѫѣь лѫѫѓ ѫѫ ѣѭѭѭѣь ѫмѫѭнтеле мѫлѭѭѭлѡр.

кѯ. Шѭ ѫѫ зѭсь лѡрь Іс: *кѫ тѡцѭ ѫѫ вѣцѭ смѭѭтѭ ѫтрѫ мѭѭ ѫѭѡѫптѣ ѫчѣста: кѫ скрѭѣь ѭѫѣе: ѫѫтебоѭ пѫстѡрѫль, шѭ съ вѡрь ѫчѭпѭ ѡѫѫе.

*Іѡан гї. ѕ. Зѫхар гї. ѕ.

кѝ. Ѡ ДѸПХ ѵ҃Є ВОЄѴ ѨѢІѦ, ВОѝ МЄ҃РЦЄ МАѝ ѨНАНИТЄ ДЄ ВОѝ Ѩ ГАЛИЛЄ́Ѧ.

кД. ѴѢРХ ПЄ́ТРЪ АѸ ЗНІСЬ ЛѸѝ: ДЄ СА́РЬ СМИНТѢ ШѠ ТО́ЦѢ ѨТРѢ ТѢ́НЕ, ДА́РХ ЄѸ НѪ.

кѦ. ШѠ АѸ ЗНІСЬ ІС҃ ЛѸѝ: АДЕВЄ́РЬ ЗНІКЪ ЦІЄ, КХ ѦСТѢХѢ ѨНО́АПТЄ АѴЄ́СТА МІѝ ѨНАНИТЄ ДЄ ЧЄ ЄА КѢНТА КОКО́ШЬЛ ДЄ ДО́ЛІѠ ѠРѢ, ДЄ ТРЄ́Ѝ ѠРѢ ТЄБЄ́Ѝ ѦПѪДА ДЄ МІ́НЕ.

лѦ. ѴѢРХ ЄЛЬ МАѝ КѢРТІѠЬ ЗНЧЄ: ДЄ МЄ́РЬ ФѢ СХ МО́РІѠ КѸ ТѢ́НЕ, НѸМѢКОЮ ѦПѪДА ДЄ ТѢ́НЕ, ѦШИЖДАРЄ, ШѠ ЧЕЛАЛЩѝ ТО́ЩѢ ЗНЧЄ.

лВ. ШѠ АѸ ВЕНѝТЬ ЛА СА́ТЬЛЬ, ЧЕ СХ ЗНЧЄ ГЕДНМА́НІѢ: ШѠ АѸ ЗНЄ́Ь КѢТРХ ОЧЕННЧІѝ СА́Ѝ: ШЕДЪЩѝ АѢЧѢ ПѪХХ МХ ВОЮ РЪГА.

лГ. ШѠ АѸ ЛѸША́ТЬ ПРЕ ПЄ́ТРЪ, ШѠ ПРЕ ѴАКО́ВЬ, ШѠ ПРЕ ІѠА́ННЪ КѸ СНЄ: ШѠ АѸ ѦЧЕПЪТЬ ѦІХ СПѪ́ЖМѦНТА, ШѠ ТА́РЕ ѦСХ МѦХНѢ.

лД. ШѠ АѸЗНЄ́Ь ЛѸ́РЬ: ѦПРНСТА́ТЬ ѦѦСТЄ СѪ ФЛЄГЪЛЬ МІ́ЄѸ ПѪХХ ЛА МО́ЛИТЄ: РѢМѦНЄЩѝ АѢЧѢ, ШѠ ПРИВЕГЕЩѝ.

лЄ. ШѠ МЕГѦНДЬ ПѸЦИНТЄ́ЛЬ АѸ КѦЗѸТЬ ПРЕ ПѢМѦНТЬ, ШѠ СХ РЪГА, КА ДЄ АР ФѢ КѸ ПѸТИНЦѢ СХ ТРЄ́КХ ДЕЛА ЄЛЬ ЧѦСЪЛЬ.

лЅ. ШѠ АѸЗНЄ́Ь: ѦВВА, ПѦРИНТЬ: ТО́ЛИТЬ СѦНТЬ ЦІЄ КѸ ПѸТИНЦѢ, МѸТХ ДЕЛА МІНЕ ПѦХА́РЪЛЬ АѴЄ́СТА: ѦСХ НѪ КѸМЬ ВРЄ́Ѹ ЄѸ, ѠХ КѸМЬ ВРЄ́Ѝ ТѪ;

лѯ. ШѠ АѸ ВЕНѝТЬ, ШѠ НѪ ГѦСИТЬ СПРЕ ЄЙ ДОРМИ́НДѢ, ШѠ АѸЗНІСЬ ЛѸѝ ПЄ́ТРЪ: СИМОНЕ ДО́РМІ? НѪ ПѸТѸШИ ѠѸНЬ ЧАСЬ ПРИВЕГЕ.

лѰ. ПРИВЕГЕЩѝ, ШѠ ВХ РЪГАЩѝ, КА СХ НѪ Ѩ ТРАЩѝ Ѩ КЄПИ́ТЕ, КХ ДѸХЪЛА ѦѦСТЄ ДОЩЕНТА́ТЬ, ѴѢРХ ТРѪПЪЛЬ СЛА́ВЬ.

мѦ. ШѠ ѦРѦШИ АѸ МЄ́РЕ ДЕ САѸ РЪГА́ТЬ, АѢЧѢАШИ КѸВЕ́НТ ЗНІКЪНДЬ.

мА. ШѠ Ѩ ТОРКЪНДЪСЯ АѸ ГѦСИТ ПРЕ ЄЙ ѦРѦШИ ДѸРМИ́НД: (КХ ЄРА ѠКЇѝ ЛѸ́Р Ѩ ГРѢША́Щѝ:) ШѠ НѪ ЩѢ ЧЕ СХ РЪСПѪЗНДѪ ЛѸѝ.

мВ. ШѠ АѸ ВЕНѝТЬ Ѧ ТРЕ́Ѧ ѠѦРХ, ШѠ АѸ ЗНЄ́Ь ЛѸ́Р: ДОРМИ́Щѝ, ШѠ ВХ ѠДНХНѝЩѝ СОСНТАѸ СФХРШИ́ТЪЛ, ВЕНИТАѸ ЧѦСЪЛ, Ѧ ТѪ СХ ДѢ ФІЮЛЬ ѠМЕНЄ́СК Ѧ МѦ́НИЛА ПѢКѢТО́ШЛѠЬ.

мГ. СКЪЛА́ЩѝСЯ МЄ́РЦЕМ: ѦТѪ ЧЕ́Л ЧЕ МАѸ ВХНДѸТЬ САѸ Ѧ ПРОПІ́ѦТЬ.

мД. ШѠ Ѩ ѦСХ ГРѢ́НДЬ ЄЛЬ, ВЕНИТАѸ ІѸДА ОЧНЪЛЬ ДНЬ ЧЕ́Й ДОЙ СПРѢ́ЧЕ, ШѠ КѸ ЄЛ МѸЛЩИМЕ МѸЛТѪ КѸ СА́ВІЙ, ШѠ КѸ ФѸЩИ ДЕЛА ѦРХІЕРЕ́Й, ШѠ ДЕ ЛА КѢРТѸРА́Й, ШѠ ДЕ ЛА БѢТРХНИ,

мЕ. ШѠ ЧЕЛ ЧЕ ЛАѸ ВХНДѸТ ПРЕ ЄЛ ЛЄѸ ФОСТЬ ДА́ТЬ ЛѸ́Р СЕ́МИ, ЗНІКЪНДЬ: ПРЕ КА́РЕЛЕ ВОЮ СЪРѸТА, АѢЧѢ ѦѦСТЄ, ПРИНДЕЩНА ШИ́Л ДѸЧЕЩѝ ФѢРХ ФРИКХ.

мЄ. ШѠ ВЕНИНДЬ Ѧ ДА́ТЬ САѸ ѦПРОПІ́ѦТЬ ДЕ ЄЛЬ, ШѠ АѸ ЗНЄ́Ь ЛѸ́Р: ЄѸКѸРЯТЄ Ѧ ВЕЦХТО́РЮЛЕ, ШѠ ЛАѸ СЪРѸТА́ТЬ ПРЕ ЄЛЬ.

мѦ. ѴѢРХ ЄЙ ШЄѸ ПѸЗЬ МХНИЛА ПРЕ ЄЛЬ, ШѠ ЛАѸ ПРИ́НЬ.

мЗ. ѴѢРХ ОЧНЪЛЬ ДНЬ ЧЕ́Й ЧЕ СТА ЛѦ́НГХ ЄЛ, СКОЩИ́НДЬ СА́ВІѦ АѸ ЛОВИ́ТЬ ПРЕ СЛѸГА ѦРХІЕРЕ́ѦЛѸѝ, ШѠ НАѸ ТѦ́ТЬ ЛѸѝ ОѸРЕ́КЄ.

мИ. ШѠ РЪСПѪЗНИ́НДЬ ІС҃ АѸ ЗНЄ́Ь ЛѸ́Р: АѸ КА ЛА ОѸНЬ ТѦЛХА́Ю ѦЩИ ЄШИ́ТЬ КѸ СА́ВІѝ, ШѠ КѸ ФѸЩИ СѢМХ ПРИНДЕЩѝ.



мѯ.

мД. Ѩ ТОЛТЄ ЗНАЕЛЕ ѦМЬ ФО́СТЬ ЛА ВОѝ Ѩ КЄСЄ́РІХ ГАЦИНДЬ, ШѠ НѸМАЩѝ ПРИ́НСЬ. ІѠ КА СѢХ ПАНЧЕ́СКХ СКРИПТѸРИЛЕ.

н҃. ШѠ ѦСХНДЪЛЬ ПРЕ ЄЛЬ АѸ ФѸЦИ́Т ТѠЩѝ.

нА. ѴѢРХ ОѸНЬ ТѦ́НЕР МЕРЦѢ ДѸПХ ЄЛЬ, Ѩ БРѢКАТ КѸ ЦО́ЛЦѢ ПРЕ ТРѪПЪЛЬ ГО́ЛЬ, ШѠ АѸ ПРИ́НСЬ ПРЕ ѦЧЕ́ЛА ТИНЕРІЙ́. •Мадѳ кѕ. нѳ

нБ. ѴѢРХ ЄЛЬ ѦСХНДЬ ЦО́ЛЦЪЛА ГО́ЛЬ, АѸ ФѸЦИ́ТЬ ДЕ ЛА ЄЙ́.

нГ. ШѠ АѸДѸ́СЬ ПРЕ ІС҃ ЛА ѦРХІЕРЕ́ѸЛЬ, ШѠ САѸ АДѸНА́ТЬ АКОЛѠ́ ТѠЩѝ ѦРХІЕРЕ́ЙН, ШѠ БѢТРХНЇН, ШѠ КѢРТѸРА́Йѝ. •Мадѳ кѕ. нѕ Лѣка кѳ. ѳд Іѡанна пї. гї.

нД. ѴѢРХ ПЄ́ТРЪ ДЕ ДЕПА́РТЕ МЕРЦѢ ДѸПХ ЄЛ ПѢХХ ѦЛѸКНТРѸ ѦКѸРТЄ ѦРХІЕРЕ́ѸЛѸЙ, ШѠ ШЕДЪ ѦПРѸЗНХ КѸ СЛѸЦИЛЕ, ШѠ СХ ѦКѦЛѸ́Т ЛА ФѢ́К.

нЄ. ѴѢРХ ѦРХІЕРЕ́ЙН, ШѠ ТО́Т СФА́ТЬЛ КѢЗѸТА ѦПРОТИВА ЛѸѝ ІС҃ МАРТѸРІ́Е, КА СѪЛ ѠМО́АРХ, ШѠ НАѸ ГѦСИТ. •Мадѳ нє на

нЅ. КХ МѸЛЩѝ МАРТѸРИ́СТ МИНЧѸНХ АѢЅПРА ЛѸѝ, ШѠ НѸ ЄРА́ АСТЄ́МЕНТ МАРТѸРІ́ЛА ЛѸ́Р.

нѯ. ШѠ ОѸНЇЙ СКЪЛАНДЪСЯ МАРТѸРИ́СТ МИНЧѸНХ АѢЅПРА ЛѸѝ, ЗНКА́НД:

нѰ. КХ НО́Й ДАМ АѸЗНЇТ ПРЕ ЄЛЬ ЗНКА́НДЬ: КХ ЄѸ ВОЮ СПА́РЦЕ АѴЄ́СТХ БЕСЄ́РІКХ ФІКѸТХ ДЕ МА́НХ, ШѠ Ѩ ТРЕЙ ЗНЛА ѦЛТА НА ФІКѸТХ ДЕ МА́НХ ВОЮ ЗНДѢ. •Іѡанна г. д.

нА. ШѠ НІЧЙ ѦШЕ НѸ ЄРА́ АСТЄ́МЕНТ МАРТѸРНЕ́Т ЛѸ́Р.

нВ. ШѠ СКЪЛАНДЪСЯ ѦРХІЕРЕ́ЬЛ Ѩ МИ́ЖЛШКА, АѸ Ѩ ТРЕБА́Т ПРЕ ІС҃, ЗНКА́НДА: ДА́РЬ НѸ РЪСПѪЗНЙ НИМИКА ЧЕ МАРТѸРНЕ́СК АѴЕЩЕ АѢЅПРА ТА;

нГ. ѴѢРХ ЄЛ ТѢЧЕ, ШѠ НИМИКА НѸ РЪСПѪЗНДЕ, ШѠ ПАРШИЙ ѦРХІЕРЕ́ЬЛ ЛАѸ Ѩ ТРЕБА́ТЬ ПРЕ ЄЛ, ШѠ ЙѸ ЗНЄ́Ь ЛѸ́Р: АѸ ТѸ ЄШИ ХС҃ ФІЮЛ ЧЕЛѸЙ ЄИНЕ КѸВЕНТА́ТЬ?

нД. ѴѢРХ ІС҃ АѸЗНЄ: ЄѸ СА́НТ, ШѠ ВЕЩИ ВЕДЕ ПРЕ ФІЮЛЬ ѠМЕНЄ́СКЬ ШЕЗНИ́НДЬ ДЕ ДРЕ́ПТА ПѸТЕРІЙ́, ШѠ ВЕНИ́НДЬ КѸ НОВЇЙ ЄРЮЛѸЙ. •Мадѳ нд а. кѕ дд

нЄ. ѴѢРХ ѦРХІЕРЕ́ЬЛ РѸМПХНДѸШИ ХАННЕЛА САЛЕ, АѸЗНЄ: ЧЕ НЕ МАЙ ТРЕБѸЕ́СКА НО́ЛѠ МАРТѸРІЙ?

нѦ. ѦѸХНТАЩѝ ХѸЛА: ЧЕ ВНСХ ПАРЕ ВО́ЛѠ? ѴѢРХ ЄЙ ТѠЩѝ ЛАѸ ЖѸДЕКА́Т ПРЕ ЄЛЬ ѦФѢ ВИНОВА́Т МѸРЦІЙ.

нЕ. ШѠ АѸ Ѧ ЧЕПЪТЬ ОѸНЇЙ ѦЛ СКѸПА́ ПРЕ ЄЛ, ШѠ Ѧ ѦКОПЕРЙ ФАЦА ЛѸ́Й, ШѠ ЛА БА́ТЬ ПРЕСТЕ ѠБРА́КЪ, ШѠ ѦХЙЧЕ ЛѸ́Й: ПРОФѠЧЕ́ЦЕ, ШѠ СЛѸЦИЛЕ ЛА БѢТѢ КѸ ПАЛМА ПРЕСТЕ ѠБРА́КЪ.

нЅ. ШѠ ФІЙНДЬ ПЄ́ТРЪ ЖѠЛЬ Ѧ КѸРТЕ, ВЕНИТАѸ ОѸНА ДНІ СЛѸЖНИЧИЛЕ ѦРХІЕРЕ́ѸЛѸЙ. •Мадѳ кѕ дѧ Лѣка кѳ. нѕ Іѡанна пї. зї.

нѯ. ШѠ ВХХНДЬ ПРЕ ПЄ́ТРЪ Ѧ КѦЛѸ́НДѸСЯ, КѸДѢ ТѦ́НД СПРЕ ЄЛЕ АѸЗНЄ: ШѠ ТѸ ЄРА́Й КѸ ІС҃ НАЗАРИНЧЕ́ЛѸ.

нѰ. ѴѢРХ ЄЛ САѸ ЛЕПЪДА́Т, ЗНКА́НДЬ: НѸЩѢ, НИЧЙ ПРИЧЕ́ПЬ, ЧЕ ЗНЙ ТѸ. ШѠ АѸ ЄШИ́ТЬ Ѧ ФАРѦНАИ́НТЕ КѸЩЇЙ, ШѠ АѸ КѦНТА́ТЬ КОКО́ШЬЛ.

ѯА. ШѠ СЛѸЖНИКА ВХХНДѸЛА ПРЕ ЄЛЬ, ѴѢРХ АѸ Ѧ ЧЕПЪТЬ Ѧ ЗНЧЕ ЧЕЛѠВЬЦЕ ЧЕ СТА́ АКО́ЛѢ: КХ ѦЧЕ́СТА ДНІ ПРѢ́НШЇЙ ѦСТЕ. •Мадѳ кѕ ол. Лѣка кѳ. нд Іѡанна пї. не

ѯБ. ѴѢРХ ЄЛЬ ПАРШИЙ САѸ ЛЕПЪДА́ТЬ, ШѠ ПРЕСТЕ ПѸЦИН ПАРШИЙ, ЧЕ́Й ЧЕ СТА́ АКОЛѠ АѢЅНЄ ЛѸ́Й ПЄ́ТРЪ: Ѧ ДЕВЕТРА́ТЬ ДНІТѸ ДѢШЇЙ ЄЩЙ: КХ ГАЛИЛЕ́И ЄЩЙ, ШѠ ВО́РБА ТА́ ѦѦСТЄ ѦСЄ́МЕНТ.

ѯГ. ѴѢРХ ЄЛЬ АѸ Ѧ ЧЕПЪТЬ ѦСХ БЛѦГѢМА, ШѠ ѦСХ

жꙋра, кѫ нꙋ щїꙋ пре ѡмꙋл ачела, кареле зичецї.
•Мадеи ѡѐ •Шѝ адоаѡ ѡарѫ аꙋ кѫнтат кокошꙋл.
кѕ. ог Шѝ шеꙋ адꙋсь аминте Петрꙋ де кꙋвѫнтꙋл, ка
Іѡанн реле зисесѫ Їс лꙋй: кѫ май ꙟнаинте де чеꙗ ва кѫн
гі. ли та кокошꙋл де доаѡ ѡрй, тей сѫ те лепезй де
мине де трей ѡрй. Шѝ аꙋ ꙟчепꙋт а плѫнџе,
депѫртѫндꙋсѫ

## Кап. єї.

Пѫрѫт фїиндꙋ Їс ꙟнаинтѣ лꙋй Пилат нимика нꙋ ръспꙋнде: сѫ алеџе Варавва, шѝ Їс сѫдѫ сѫ се ръстигнѣскѫ: кареле ꙟмꙋлте кипꙋри батжокориндꙋсѫ де ѡсташий, сѫ дꙋче ла ръстигнире: шѝ ꙟпѫрциндꙋсѫ вешминтеле лꙋй, ꙟтре тѫлхари сѫ ръстигнеще, аꙋзи блѫстѫмꙋриле мꙋлцимей: сѫ фаче ꙟтꙋнерик: шѝ стригѫнд Їс єли нꙋ ѡцїт адѫпат фїинд кꙋ маре стригаре ꙟшй дѫ сꙋфлетꙋл, а кѫрꙋи трꙋп Їѡсиф ꙟл ꙟгроапѫ.

Мадеи а. Шй ꙟдатѫ диминѣца фѫкѫнд сфат
кѕ. а Архїереїй кꙋ Бѫтрѫнїй, шѝ кꙋ Кѫр-
Лꙋка тꙋрарїй, шѝ тоатѫ адꙋнарѣ, шѝ ле-
кв- нѕ гѫнд пре Їс лаꙋ дꙋс, шѝ лаꙋ дат
Іѡанн лꙋй Пилат:
иї. ин в. Шѝ лаꙋ ꙟтребат пре ел Пилат: тꙋ єщй ꙟ-
пѫратꙋл жидовилѡр? Їарѫ ел ръспꙋнзѫнд аꙋ
зись лꙋй: тꙋ зичй.
•Мадеи г. •Шѝ Архїереїй мꙋлт ꙟль пъръ пре ел.
кз. бї д. Шѝ Пилат ѣрѫшй лаꙋ ꙟтребат пре ел,
Лꙋка зикѫнд: дарь нимика нꙋ ръспꙋнзй? вѣзй, кѫ-
кг. в. те мѫртꙋрисеск асꙋпра та.
Іѡанн є Їарь Їс май мꙋлт нимика нꙋ аꙋ ръспꙋнсь,
иї. лг- кѫт сѫ мира Пилат.
ѕ Їарѫ ла тоꙋт праздникꙋле слобозѣ лѡр кѫте
ꙋнꙋл виноват, пре кареле черѣ єй.
з. Шѝ єра ꙋнꙋл, кареле сѫ кїема Варавва кꙋ
соцїиле лꙋй принсь, карїй ꙟ зарвѫ ꙋчидере
фѫкꙋсѫ.
и. Шѝ стригѫнд норѡдꙋл, аꙋ ꙟчепꙋт а чере, прекꙋм пꙋрꙋрѣ ле фѫчѣ лѡр.
ѳ. Їарь Пилат леꙋ ръспꙋнсь лѡр зикѫнд:
вѣцй сѫ слобозѣскь воаѡ пре ꙟпѫратꙋл жи-
довилѡр?
ї (Кѫ щїа, кѫ пентрꙋ пизма дедѣсѫ пре
ел Архїереїй).
аї Їарѫ Архїереїй аꙋ ꙟдемнат мꙋлцимѣ,
ка май вѫртось пре Варавва сѫле слобозѣскѫ
лѡрь
•Мадеи вї. •Їарѫ Пилат ръспꙋнзинд ѣрѫшй аꙋ
кз. нв зись лѡрь: дарѫ чевѣцй сѫ фак ачестꙋа, пре
Лꙋка кареле зичецй ꙟпѫратꙋл Їꙋдеилѡрь?
кг. дї. гї. •Їарѫ єй ѣрѫшй аꙋ стригат: ръстиг-
•Іѡанн нѣщеле пре ел.
иї. м. дї. Їарѫ Пилат леꙋ зись лѡрь: дарь че рѫꙋ
аꙋ фѫкꙋт? Їарѫ єй май мꙋлт стрига:
ръстигнѣщеле пре ел.
єї. Їарѫ Пилат вржнд сѫ фак пре вол
норѡдꙋлꙋй, леꙋ слобозит лѡрь пре Варавва:
шѝ пре Їс бѫтѫндꙋл лаꙋ дат, ка сѫ се ръстиг-
нѣскѫ.
•Мадеи ѕї. •Їарѫ ѡсташий лаꙋ адꙋс пре ел ꙟлѫ-
кз. кз ꙋнтрꙋ кꙋрцїй, кареѣсте диван: шѝ аꙋ адꙋнат
Іѡанн тоатѫ ѡастѣ.
дї. в. зї. Шѝ лаꙋ ꙟбрѫкат пре ел кꙋ хаинѫ мохо-
рѫтѫ, шѝ ꙟплетинд кꙋнꙋнѫ де спинй, їаꙋ
пꙋсь лꙋй.
иї. шѝ аꙋ ꙟчепꙋт а сѫ ꙟкина лꙋй, шѝ
а зиче: Бꙋкꙋрѫте ꙟпѫратꙋл Їꙋдеилѡрь.
ѳї. Шѝ ла бѫтѣ престе кап кꙋ трестїе,
шѝ ла скꙋипѣ пре ел, шѝ пꙋиндꙋсе ꙟџе-
нꙋнке, сѫ ꙟкина лꙋй.
к. Шѝ дꙋпѫ че лаꙋ батжокорит пре ел,
лаꙋ дезбрѫкат де хаина чѣ мохоритѫ, шѝ
лаꙋ ꙟбрѫкат ꙟ хаинеле сале, шѝ лаꙋ дꙋсь
сѫл ръстигнѣскѫ.
ка. •Шѝ аꙋ силит пре ꙋнꙋл кареле трече Сї- •Мадеи
мон Киринеꙋ, (кареле винѣ динь кѫмп, Тател кз. лв
лꙋй Алезандрꙋ, шѝ а лꙋй Рꙋф:) ка сѫ дꙋкѫ Лꙋка
крꙋчѣ лꙋй. кг кѕ.
кв. Шѝ лаꙋ дꙋсь пре ел ꙟ локꙋл Голгѡда,
каре сѫ тѫлмѫчѣще локꙋл кѫпѫцинилѡрь.
кг. Шѝ їаꙋ дат лꙋй сѫ бѣ винь аместекат кꙋ смирнѫ: їарѫ ел нꙋ аꙋ лꙋат.
кд. •Шѝ ръстигниндꙋл пре ел аꙋ ꙟпѫрцит •Мадеи
вешминтеле лꙋй арꙋнкѫнд сорцй пре їале, чине кз. лє
че ва лꙋѡ. Лꙋка
кє Шѝ єра часꙋл ал трейлѣ, шѝ лаꙋ ръстигнит кг лд
пре дѫнсꙋл. Іѡанн
кѕ. Шѝ єра скрисоарѣ винеи лꙋй скрисѫ: ꙟпѫ- дї. кг
ратꙋл Їꙋдеилѡрь.
кз. Шѝ кꙋ ел аꙋ ръстигнит дой тѫлхарй,
пре ꙋнꙋл дѣ дрѣпта, шѝ пре алтꙋл дѣ стѫнга
лꙋй.
ки •Шѝ саꙋ ꙋмплꙋт скриптꙋра, карѣ зиче: •Ісаїа
шѝ кꙋ чей фѫрѫ де лѣџе саꙋ сокотит. нг. вї.
кѳ. Їарѫ чей че трече хꙋлѣ пре ел, клѫтинд кꙋ
капетеле сале, шѝ зикѫнд: •ѕа чел че стри •Іѡанн
чй Бесѣрика, шѝ ꙟтрей зиле ѡ зидещй. в. дї.
л. Мѫнтꙋѣще пре тине ꙟсꙋцй, шѝ те погоа
рѫ де пре крꙋче.
ла. Ашиждерѣ шѝ Архїереїй бѫтѫндꙋшй жока
зичѣ ꙋнꙋль кѫтрѫ алтꙋль ꙟпреꙋнѫ кꙋ кѫртꙋра-
рїй: пре алцїй аꙋ мѫнтꙋит, їарь пре сине нꙋсѫ
поате мѫнтꙋй.
лв. Хс ꙟпѫратꙋль лꙋй Ізраиль, сѫсе погоаре
акꙋмь де пре крꙋче, ка сѫ ведемь, шѝ сѫ креде
ꙟтрꙋ дѫнсꙋл шѝ чей че єра ꙟпреꙋнѫ ръстигнйцй
кꙋ єа ꙟль батжокорѣ.
лг. Їарь фїинд часꙋл ал шѣселѣ ꙟтꙋнерек
саꙋ фѫкꙋт престе тоꙋт пѫмѫнтꙋль пѫнѫ ла ал-
ноълѣ час.
лд. Їарь ꙟ часꙋль ал ноалѣ аꙋ стригат Їс
кꙋ гласъ маре зикѫнд: •Єлѡй, Єлѡй, ламаса •Ѱалм
вахдании? чесѫ зиче: Дмнезеꙋл мїеꙋ, Дмнезеꙋль ка. а.
мїеꙋ, кѫчй май лѫсат? Мадеи
лє. Їарь ꙋнїй дин чей че ста аколѡ аꙋзинд кѕ мѕ
зичѣ: їатѫ пре Ілїе стригѫ.
лѕ. Шѝ алергѫнд ꙋнꙋл, шѝ ꙋмплѫнд ꙋн
бꙋрѣте кꙋ ѡцет: шѝ пꙋиндꙋл ꙟтрꙋѡ трестїе,
лаꙋ адѫпат пре ел, зикѫнд: лѫсацй сѫ ведем
де ва вени Ілїе, сѫл погоаре пре ел.
лз. Їарѫ Їс слобозинд гласъ маре, аꙋ рѫпѫѡ-
сат.
ли. Шѝ катапетѣзма Бесѣричїй саꙋ рꙋпт ꙟ
доаѡ, де сꙋсь пѫнѫ жось.
лѳ. Шѝ вѫзѫнд сꙋташꙋл чел че ста ꙟна-
интѣ

нѝнтѣ лѹ́й, къ а҆шѣ стрнгѧ́нд҃ а҆ѹ рѧпшѝсáтъ а҆ѹ зи́сь: а҆деѧврáтъ ѿмѹ́л а҆чѣ́ста фі́оль лѹ́й Дмнезе́ѹ ѐра.

Мадѳ нз. не

Мѳ. ✱ Шн ѐра шн мѹ́ери де депáрте, прнвѝнд҃ а҆ пр҃ъ каре ѐра Мáрїѧ Магдалѝна, шн Мáрїѧ лѹ́й Ѩкѡвь чéлѹ мѝкь, шн мѹ́ма лѹ́й Їѡсі́е, шн Салѡмі́а.

Лѹка и. в Мадѳ нз. нз Лѹка нг. н. Їѡанна дї. ан

Мѳ. Ка́ре, шн кѧ́нд҃ ѐра а҆ Галнлéѧ оумелá дѹпъ ѐль, шн слѹ́жѧ лѹ́й, ✱ шн а҆лте мѹ́лте, ка́ре мерсéсе кѹ ѐль а҆ Їерѹсалѝмь.

Мѳ. ✱ Шн: фѧкѧ́нд҃ѹсь сѣ́ра: (къ ѐра вѝнери, ка́ре ѥ́сте а҆наѝнтѣ сѫ́мбетѣ.)

Мг҃. Вениѓáѵ Їѡсі́фь чéл дни Ариматéѧ сфѣтни́кь чинстѝтъ, ка́релє шн ѐль а҆шептá а҆ Пѷрацїѧ лѹ́й Дмнезе́ѹ, шн а҆дрѧзнѝнд҃ а҆ а҆ трáтъ ла Пилáтъ, шн а҆ѹ черѹ́тъ трѹпѹ́л лѹ́й Їс҃.

Мд҃. Ѩр҃ъ Пилáтъ сѫ мирá де а҆ѹ мѹ́рнтъ а҆шѣ кѹрѧ́нд҃. Шн кѣмѧ́нд҃ пре Сѹтáша лаѹ а҆ требá а҆ѹ демѹ́лт а҆ѹ мѹ́рнтъ.

Мѣ. Шн кѹносѧ́нд҃ дела Сѹтáшѹла, а҆ѹ дѹрѹ́нтъ лѹ́й Їѡсі́ф трѹпѹ́л.

Мѕ҃. Шн кѹмпърѧ́нд҃ пóлцїю, шн лѹ́нд҃ѹла лáѹ а҆ фѫшѹрáтъ кѹ пóлцѹла, шн лаѹ пѹ́сь а҆ормѧ́нтъ, каре ѐра сѧпáт а҆ пїáтръ: шн а҆ѹ рѧстѹрнáтъ ѿ пїáтръ пре оу҆́шѣ мормѧ́нтѹ лѹ́й.

Мз҃. Ѩр҃ъ Мáрїѧ Магдалѝна, шн Мáрїѧ а҆лѹ́й Їѡсі́е прнѧ́тъ сѹ́нд҃ел ешѹ́ пѹ́не.

## КАПЪ ѕї.

Мнѹнѧ́нд҃ѹсь мѹ́ерле ла мормѧ́нтѹла лѹ́й ХС҃, а҆ѵрѹ́ла ле вестѣ́це а҆ѣїáрѣ лѹ́й: ка́рле а҆тѫ́н сѫ а҆рáтъ Мáрїй Магдалѝнїй, дѹпъ а҆чѣ́м ла дóй оучéнічй а҆трáтъ фáцъ: мáй пре оу҆рмъ чéлшѧ оу҆нѝпръ зѣ́че шезѝнд҃ а лнсáѹ а҆рѣтáтъ, шн а҆рѣтѧ́нд҃ѹсь лѣ́ѹ а҆пѹтáтъ не кредѝнца, прнмнцѝнд҃ѹй а҆тóлтъ лѹ́мѣ сѫ пропшедѹ́нкъ, шн сѫ котéзе, а҆дшѹгѫ́д сѣ́мнеле ка́ре вѹ́рь оу҆рмá чéлшѧ че вѹ́рь крéде, шн а҆шѣ а҆ѵрѹ́ сѧ сѹ́нтъ.

Мадѳ нз. а. Лѹка кд. а. Їѡанна н. а.

А. Нй дѹпъ че а҆ѹ трекѹ́тъ сѫ́мбета Мáрїѧ Магдалѝна, шн Мáрїѧ а҆лѹ́й Ѩкѡвь, шн Салѡмі́а а҆ѹ кѹмпърáтъ мнрѣ́зме, ка сѫ мѣ́ргъ сѫ́ль оу҆́нгъ пре ѐль.

Б. Шн фóарте де дмнннѣ́цъ ✱ а҆ зѡ́ра че (а) днь тѫ́ю а҆ сѫптѫмѧ́нїй а҆ѹ венѝтъ ла мормѧ́нтъ рѧзрѝнд҃ѧ сóареле.

Г. Шн зичѣ́ а҆тр҃ъ сѝне: чѝне ва рѧстѹрнá нóлѡ пїáтра де пре оу҆́шѣ мормѧ́нтѹлѹй.

Д. Шн кѹтѫ́нд҃ а҆ѹ ешѹ́тъ пїáтра рѧстѹрнáтъ

в. (а) а҆тр҃ѹ оуна де сѫ́мбете.



Мд.

нáтъ къ ѐра мáре фóарте.

Мадѳ кн. е. Лѹка кд. д Їѡанна к. аї.

Е. ✱ Шн а҆тр҃ѧнд҃ а҆ормѧ́нтъ а҆ѹ ешѹ́тъ пре оу҆нь тѫ́нерь шезѝнд҃ а дрéпта, а҆мѣ́кать а҆бежмѧ́нтъ алѣ́ь, шн сѹ́ сп҃имѧнтáтъ:

Сѹа дї. кн

Ѕ. Ѩр҃ъ ѐль а҆ѹ́зи́сь лѹ́ра: нѹ́къ сп҃имѧнтáцй, пре Їс҃ Назарннчи́нѹль чéль рáстигнѝтъ кѹтáцй, сѹ́ скѹлá, нѹ ѩ́сте а҆нчй, ѩ́нъ лѹ́кѹла, оу҆́нде лáѹ пѹ́сь пре ѐль.

Ѕ. чй мѣ́рцй де спѹ́нцй Оучéнічнашь лѹ́й, шн лѹ́й Пéтрѹ, къ ва мѣ́рце мáй а҆наѝнтѣ де вóй а҆Галнлéѧ, а҆колѡ вѣ́цй вѣдѣ́ пре ѐль, ✱ кѹм а҆ѹ́зи́сь вóлѡ.

Ѳ. Шн ѐшѝнд҃ а҆ѹ фѹрѝтъ дела мормѧ́нтъ, къ ле кѹпрнне́се пре ѩ́ле трéмѹр, шн фрѝкъ, шн нимѝка нимѧрѹ́й, нѹ а҆ѹ спѹ́сь, къ сѫ темé.

Їѡанс к. ьѣ

І. ✱ Ѩр҃ъ дѣ́къ а҆ѹ а҆ѣїáтъ дмнннѣ́ца, а҆зѡ́ра че днь тѫ́ю а҆сѫптѫмѧ́нїй: сѹ́ а҆рáтѫ а҆тѫ́ю Мáрїей Магдалѝнней, дннтрѹ́ ка́ре скосе́сѣ шепте дрáчй.

Ї. А҆чѣ́ мергѧ́нд҃ а҆ѹ вестѝтъ чéлѹ че а҆ѹ фóсть кѹ ѐль, ка́рій пѧ́нцѣ, шн сѫ тѫнгѹ́.

Аї. Шн ѐй а҆ѹ́зи́нд҃ а къ ѩ́сте вíѹ, шн кѹ́ма къ лаѹ вѧзѹ́тъ а҆, нѹ а҆ѹ крѧзѹ́тъ:

Ѳї. ✱ Ѩр҃ъ дѹпъ а҆чѣ́м ла дóй дни тр҃ѧнш҃й мергѧ́нд҃ сѹ́ а҆рáтѫ а҆тр҃ѹ а҆лтъ кѝпь, ка́рій мерѹ́ть ла оу҆́нь сáтъ.

Ѳї. Шн а҆чѣ́ мергѧ́нд҃ а҆ѹ спѹ́сь чéлшѧ а҆лцй, шн нйчй пре а҆чѣ́ нѣ́ѹ крѧзѹ́тъ.

Ѳї. Ѩр҃ъ дѹпъ а҆чѣ́м шезѝнд҃ чй оу҆спр҃ъ хѣ́че лнсáѹ а҆рáтáтъ, шн а҆ѹ а҆пѹтáтъ не кредѝнцей лѹ́ра, шн а҆петрѝрей йнимй, къ чй чéлшѧ че лаѹ вѧзѹ́тъ пре ѐль, къ а҆ѹ а҆ѣїáтъ, нѣ а҆ѹ крѧзѹ́тъ.

Ѳї. Шн а҆ѹ́зи́сь лѹ́ра: мѣ́рцй а҆тóлтъ лѹ́мѣ, вестѝцй Ѥ҃вангелїѧ ла тóлтъ зиднѣ́.

Ѕї. Чéль че ва крéде, шн сѫва ботезá, мнтѹ́нсва: Ѩр҃ъ чéль че нѹ ва крéде ѿскнднсва.

Ѕї. Ѩр҃ъ сѣ́мне чéлшѧ че вѹ́рь крéде а҆чѣ́стѣ вѹ́рь оу҆рмá: ✱ кѹ нѹ́меле мїѣ́ѹ дáчй вѹ́рь скóате, а҆ лимéй нóлѡ вѹ́рь грѣ́х.

Сѹа дї. кн

Нї. ✱ Шерпй вѹ́рь лѹ́ѡ, шн де ѧ́рь ѥ́ чéва де мóарте нѹ ва стрнкá лѹ́ра, пре вóлнавй мнналешй вѹ́рь пѹ́не, шн бйне лéва фй.

Фнл. сї. нї. фапте в. д. ї. мѕ ✱ фапт кн. е кй н. Лѹка кд. на

Дї. Шн Дмнѹ́ль дѹпъ че а҆ѹ грѣ́нтъ кѹ дмнш҃й, ✱ сѹ́ а҆нлцáт ла Ѩр҃ъ, шн а҆ѹ шезѹ́тъ де дрéпта лѹ́й Дмнезе́ѹ:

Кї. Ѩр҃ъ ѐй ѐшѝнд҃, а҆ѹ пропшедѹ́нтъ претѹтѝнднѣ, а҆жѹторѝнд҃ѹй (б) Дмнѹ́ль, шн кѹвѣ́нтѹль а҆тр҃ѝнд҃ѹль прнѣ сѣ́мнеле ка́ре оу҆рмá

в. (б) а҆ржѹ́нъ лѹкрѧ́нд҃ъ

кѹбѣ́нтъ

## КѢЕѢНТЪ ÂНЇЇТЄ

# ДЄСПРЄ СФѢНТѢЛЬ ЛѢКА ЄВЇНГЄЛИСТѢЛЬ

Сфѣнтѣль лѣка Їнтїохѣнѣль, шѝ До́фторѣль, кътрѫ їнѣль нѣ. Ѧпѫ́рцилѫ Їха́лїѣй âѣ скри́нь Ёвангє́лїѫ сѫ ёлнѣще. До́лѡ прічинй май кѣ са́мѫ âѣ фо́ст, пентрѣ ка́ре сѫ ѧдемна́т â скрїе Ёвангє́лїѫ. Ѧтжй: пентрѣ ка съ âрѣ́тѣ мичинѡ́ш пре оу́нїй âмѫнто́рй, ка́рїй скрисѣ́се Ёвангє́лїй мичинно́ѫ. Йдо́лѡ: пентрѣ ка чѣ́ле че лѣ́ѣ лѫса́т не скри́се чѣлала́лцїй Ёвангелѝцїй, шѝ ма́ âлѣ́с пръ́нчїѫ Дмнѣлѣй, сѫле ла́ѣ скри́сѣ Бесѣ́рнчїй. Сфѣнтѣль Лѣка ни́чй дїнтрѫ чёй до́нспрѫ́чѣ, ни́чй дїнтрѫ чёй шѣ́пте ́чй де Ѧпо́столй на́ѣ фо́сть, чѝ оучєни́кѣль Ѧпо́столилѡръ съ ́чѣ, шѝ пре Дмнѣль нѣ лѣ́ѣ ѫ́ѣть, чѝ âѣ скри́нь чѣ́ле че âѣ âѣ́ть де ла Ѧпо́столй, ка́рїй дела ѧчепѣ́ть кѣ Дмнѣль âѣ петрекѣ́ть, шѝ сни́гѣрй ѫ́ѣчтѡ́рй âѣ фѡ́сть, кѣмѣ лѣ́ѣшй мѫртѣрнєщще ла ѧчепѣ́тѣль Ёвангє́лїй са́ле. Фо́стаѣ оучени́кь, шѝ со́цѣ лѣй Па́вель ѧтрѣ́ѣ кѫлтѫрі́йле лѣй, шѝ пентрѣ âчѣ́м съ ́зїче, кѫ май кѣ са́мѫ дела Па́вель âр фѝ âѣ́ть ёль Ёвангє́лїѫ, ка́ре âѣ да́ть прічинѫ, кѫ́ть оу́нїй âѣ ́зись, кѫ Ёвангє́лїѫ лѣ́кїй ѣ́сте Ёвангє́лїѫ лѣй Па́вель. Де́чй ѡ̑рй дела Па́вель, ѡ̑рй дела ѧ́лцїй Ѧпо́столй съ фїе âѣ́ть, ш̑ скри́сѣ Ёвангє́лїѫ, Бесѣ́рнка дела ѧчепѣ́ть âча́стѫ Ёвангє́лїе â Сфѣнтѣлѣй Лѣка ка ѡ̑ ка́рте де Дмне́ѣ ѧсѣфла́тѫ ѧтѡ́кма кѣ Ёвангє́лїйле лѣй Матѳе́ѣ, Ма́ркѡ, шѝ Їѡа́ннь ѡ̑ѣ цинѣ́ть, шѝ пѣрѣ́рѣ ѡ̑цїне.

# СФНТА ЕВАНГЕЛІЕ

## АДОМНЕЛЪЙ ІСЪСЪ ХРЇСТОСЪ

## ДЕЛА АПОСТОЛЬСКЇЕ

### КАПЪ А

Прѣотълъй Захарїе вестѣще Гаврїил зъмисларѣ лъй Іоанн дин Єлисавета чѣ стѣрпъ, кърѣ не крезъндъ дъмнезъй, амъцѣторъ ши ачѣла ши Гаврїил вестѣторе Мариеї зъмисларѣ лъй Іс фїилъ лъй Дмнезъ, чѣ дин Ахъла Сфынтъ: ла финичъторѣ Мариеї сълтъ Іоанн апънтече, ши Єлисавета пророчѣще: ши дъпъ Мариа кънтъ Дмнезъй лъдъ де мълцъмитъ: ла тъмъреа лъй Іоанн апрінзъ Захарїа тътъл съў доминдинд, грънъ фаче лъдъ де мълцъмитъ.

Ѧ Ѵ врѣме че мълцї ѧў ѧчепъ сѫ вѣкъ вор де лъкрърїле чѣле че съў іаинитъ ла ной.

Ѯ. Прекъм ѧў дат ноуъ чеї че дин ѧчепъ ѧъшї ѧў фост възътори, ши слъжитъри.

Г. Ѧмъ воитъ ши ѥў де плин къносъндъ тоате ѧчѣпът, дин ѧчепъ, ши пре рънд ѧ цисле скрїе цїе прѣ вине Ѳеофиле.

Д. Кїс къноарї ѧдевъринца къвънтълоре, ѧпрѣ кїе тъй ѧвъцатъ.

Е. Фостъ ѧнїлеле лъй Іс, ѧпъратъл їудеї дин прїн, ѧнъме Захарїа: дин ръндъла Авїеї лъй Аърон, ши мъѣрѣ лъй дин фїителе лъй Аарон, ши нъмеле ей Єлисавета.

Ѕ. Ши ерѣ дрепцї ѧмъндой ѧнаинтѣ лъй Дмнезъ, сѫмъсънд ѧпрѣ тоате порънчиле, ши дрептъцїле Дмнезъй невиновацї.

З. Ши нъ ѧвѣ ей фїи, пентръ къ Єлисавета ерѣ стѣрпъ, ши ѧмъндой ерѣ трекъцї ѧзилеле сале.

И. Ши ѧў фостъ кънд слъжїа ел ѧпрѣ ръндъ ла сфынтъмънїй сале ѧнаинтѣ лъй Дмнезъ.

Ѳ. Дъпъ обичеюл преоцїей. Ѣлъў ѧпъмпат съ тъмъе ѧнтрънд ѧн Бесѣрика Домнезъй.

І. Ши тоатъ мълцимѣ нородълъй ера ръгънд афаръ ла врѣме тъмъерїй.

ІА Ши ѧнгеръл Домнезъй сау ѧрътат лъй, стънд де дряпта ѫлтарюлъй тъмъерїй.

ІВ. Ши сау спъймънтат Захарїа възънд, ши фрїкъ ѧў къзът пре дънсъл.

ІГ. Ѓр ѧнгеръл ѧў зис кътре дънсъл: нъ тѣ тѣме Захарїе: пентръ къ сау ѧвзит ръгъчюнеа та. Ши мъѣрѣ та Єлисавета ва нъште фїу, ши вей пъне нъмеле лъй Іоанн.

ІД. Ши ва фї цїе вукърїе, ши вселїе, ши мълцї де нъшторѣ ва фї сълтъ вукърїа.

ІЕ. Къ ва фї маре ѧнаинтѣ Домнезъй: ши вин ши сикъторъ нъ ва бе. ши съ ва умпле де Дъхъл Сфынт ѧкъ дин пънтече мъмїї.

ІЅ. Ши пре мълцї днїї лъй Іс ва ѧнтоарче ла Домнезъл Дмнезъл лор.

ІЗ. Ши ѥлва маре ѧнаинтѣ лъй къ Дъхъл ши къ путереа лъй Ілїе: ка съ ѧтоаркъ инимиле пърінцилор кътре фечорї, ши пре чеї не кредінчошї ѧнтръ ѧцелепчънеа дрепцилор, Мадм съ гътеск Домнезъй нородъ де съвършинтъ.

ІИ. Ши ѧзис Захарїа кътре ѧнгерь: дин че воїу къноаще ачаста, къ ѥў сънт бътрън, ши мъѣрѣ меа трекътъ ѧзилеле ей.

КА. Ши ръспънзънд ѧнгеръл, ѧзис лъй: ѥў сїм Гаврїил, чел че стаў ѧнаинтѣ лъй Дмнезъй, ши сънт тримис ѧ грăи кътре тине, ши ѧ бине вестї цїе ачестъ.

КБ. Ши іатъ вей тъчѣ, ши нъ вей пътѣ грăи, пънъ дзиуа ачеа, че вор фї ачестѣ: пентръ къ ней кредъ кувинтелоре меле, кăре сквор ѧмпла ла врѣмѣ лор.

КГ. Ши ѧў ешит нородъл пре Захарїа, ши съ мира, кум съ забовѣ ел ѧн Бесѣрикъ.

КД. Ши ешиндъ нъ пътѣ съ грăи кътре дъншїї, ши ѧў къноскът, къ ведінїа ѧў къзът ѧн Бесѣрикъ. Ши ле фъчѣ лор семне, ши ѧў ръмас мът.

КЕ. Ши ѧў фостъ: дъкъ сау умплът зилеле слъжбеї лъй, ѧў мерс ла каса сї.

КЅ. Ѓр дупъ зилеле ачелеа, ѧў пъръсъ грѣ Єлисавета мъѣрѣ лъй, ши сау ескънс ѧнинї лъй, зикънд:

КЗ. Къ ашї мїѧў фъкът мїе Домнезъл ѧн зилеле, ѧнтръ кăре ѧў сокотит съ ѧ ѫкара мѣ динтре оаменї.

КИ. Ѓр ѧ лъна ашїа тримис ѧў фост ѧнгеръл Гаврїил дела Дмнезъй, ѧн четатѣ Галилеїй, (акърїа нъме ера Назарет,)

КѲ. Ла фечоара че логодитъ къ вырбат, ѧль къръа нъме Іосиф, дин каса лъй Давид, ши нъмеле фечоарей Мариа.

КІ. Ши ѧнтрънд ѧнгеръл ла дънса, ѧзис: Бъкърте тѣ, че ешї плин де дар, Дмнезъл е къ тине: Благословитъ ешї ѧнтре мъерї.

КА. Ѓр а възънд сау спъймънтат де кувънтъл лъй, ши куцета че ѧкинъре ар фї ачеста.

КВ. Ши ѧзис ѧнгеръл ей: нъ тѣ тѣме Маріе, къ ай афлат дар ла Дмнезъй.

КГ. Ши іатъ вей лъа ѧн пънтече, ши вей наште фїу, ши вей нїема нъмеле лъй Іс.

КД. Ачеста ва фї маре, ши фїилъ челъй

Зк.

прѣ

•Данїи з. дї кз. Міхеа д 5

пре ѧнáлт сѫва кїємѣ : • шíй кадѣ аѹй Домнѹла Дмнезéѹ скáѹнѹла аѹй Дáвид Тѣ/хнесхѹ.

лг. Шй ва ѧпрàщй ѧкáса аѹй Їѡкѡвь ѧ кѣчй, шй ѧпрàщíєй аѹй нѹ ва фй сфхршúт.

лд. Їр҃х Мáрїа áѹхúсь кътрх ѧцерь : кѹм ва фй áчáста, дє врѣмє чє Єѹ нѹ цíѹ дє вѣкáть ?

лє. Шй рѣспѹнхнд ѧцерѹл, áѹхúс Єй : Дхь Сфхúт ва погорх прѣстѣ тúне, шй пѹтéрк чéлѹй пре ѧнáлт тєвѣ оумерй. Пентрѹ áчѣл шй сфхúтѹл чéла чє сѫва нáше дúнтрѹ тúне, сѫва кїємà Фíюл лѹй Дмнезéѹ.

лѕ. Шй йатх Єлúсавет рѹдéнїлà тà, шй à áѹ зѫмислúт фíю ла бътрúнєцеле Єй : шй áшéса лѹнх йѣтѣ Єй áчáста, чєй чє сх кїємà стéрпх.

лз. Кѫла Дмнезéѹ нúчй оун кѹвúнт нѹ йѣтѣ кѹ непѹтúнцх.

лн. Їр҃х Мáрїа áѹхúс : йатх рóлва Домнѹлѹй, фíе мíе дѹпх кѹвúнтѹла тáѹ : шй сáѹ дѹе дела дúса ѧцерѹла.

лѳ. Шй скѹлúндѹсх Мáрїа мéрсѹ ла мѹнте кѹ дегрáбх, ѧчетáтѣ Юдей.

м. Шй áѹ ѧтрáнт ѧ кáса Захáрїей, шй сѹ ѧкинáт Єлúсавет.

ма. Шй áѹ фóст кúнд áѹ áѹхúт Єлúсавет ѧкинчѹнѣ Мáрїей, сълтáтѹ прѹнкѹла ѧпúнтечеле Єй. Шй сѹ оумплѹт дє дѹхѹла сфхúт Єлúсавет.

мв. Шй áѹ стригát кѹ глáсь мáре, шй áѹ зúсь : Блгословúтѣ Єшй нѹ ѧтре мѹлéрй, шй Блгословúт Є рóдѹла пúнтечелѹй тáѹ.

мг. шй де оунде мíе áчáста, ка сх вíе мáйка Домнѹлѹй мíеѹ ла мúне.

мд. Кѣ йатх кѹм фѹ глáсѹла ѧкинáрїй тáле ѧтрѹ оурéкиле мéле : сълтѣ прѹнкѹла кѹ бѹкурíе ѧпúнтечеле мíеѹ.

ме. Шй фермчúта Є, кáре áѹ крезѹт, кѣ вафй сѣвършúре чéлѡрь зúсе Єй дела Домнѹла.

мѕ. Шй áѹзúсь Мáрїа : мърéще сѹфлетѹл мїéѹ пре Домнѹла.

мз. Шй сѹ бѹкурáт дѹхѹла мїéѹ де Дмнезéѹ мънтѹйторúла мїéѹ.

мн. Кѣ áѹ кѣвтáт спре смерéнїа слѹжничїй сáле : кѣ йатх де ákѹм мѣ вúрь ферчй тóлте нéмѹрите.

мѳ. Кѣ мїáѹ фкѹтъ мíе мърúре чéл пѹтéрник, шй сфхúт нѹмеле лѹй.

н. шй мúла лѹй днь нéмь ѧнéм спре чéй че сх тéм дє Єлѣ.

•Їсаїа на д. ѱалм: лв. ї. апр в. є. ѱалм: лг аї

на. Фкѹтáѹ тăрíе ферáцѹла сáѹ : • рúнтáѹ пре чéй мúндрй кѹ кѹрéѹла нúнмїй лóрь.

нв. Погорúтáѹ пре чéй пѹтéрничй дє пре скáѹне: шй áѹ рѣдúкать пре чéй смерúцй.

нг. •Пре чéй флáмúндй йѹ оумплѹт дє бúнатăцй шй пре чéй богáцй йѹ скóсь áфáрх дє шúрцй.

нд. Ајутáѹ пре Їсрáúла слѹгà сà, ка сх поменéскх мúла.

не. Пре кѹм áѹ грэ́нт кътрх Пърúнтїй нóшри, • лѹй Áврáам, шй сúминцíей аѹй пúнх ѧвéк.

нѕ. Шй áѹ рúмась Мáрїа ѧпрéдúх кѹ дúна кă ла трéй лѹнй, шй сáѹ ѧтóрнь ла кáса сà.

нз. Їр҃х Єлúсавет҃й йсáѹ оумплѹтъ врéмѣ сх нáскх, шй áѹ нúскѹт фíю.

нн. Шй áѹ áѹзúнть чéй че лúкѹà ѧпрежѹр, шй рѹделе Єй, кх áѹ мърúть Домнѹль мúла сà кѹ дúнса, шй сáѹ бѹкурáт ѧпрéдúх кѹ дúнса. ѱалм: рла аї. Їсаїа ма к.

нѳ. Шй áѹ фóстъ ѧзíуа а ѡптá, вúнтáѹ сх тáе ѧпрежѹр прѹнкѹла, шúла кїємà пре нѹмеле татúнесхѹ Захарїа.

ѯ. Шй рѣспѹнхúндь мáма лѹй, áѹзúсь кà, чй сúе кїáме Їѡáнн҃.

ѯа. Шй áѹзúсь катрх дúнса: кх нúменѣ нѹ йéсте ѧтрѹ рѹдéнїатà, кáреле сúе кїáме кѹ нѹмеле áчéста,

ѯв. Шй áѹ фкѹтъ семн҃ татúнесхѹ, кѹм áр врѣ сѫа кїáме пре дúнсѹла.

ѯг. Шй чершúндь панúкидх áѹ скрúсь, зúкúндь : Їѡáнн҃ сх фíе нѹмеле лѹй, шй сх мирà тóцй.

ѯд. Шй íмáѹ дешкúсь гѹрà лѹй ѧдáтх, шй лúмба, шй áѹ грэ́нт, лѹдúндь пре Дмнезéѹ.

ѯє. Шй сáѹ фкѹт фрúкх спре тóцй чéй че лúкѹà ѧпрежѹрѹла лóрь: шй ѧтрѹ тóт цинѹтѹла де прúн мѹнцй Юдéй, сáѹ вестúть тóлте кѹзúнтеле áчéстѣ.

ѯѕ. Шй áѹ пѹсь тóцй чéй че áѹзїà ѧ нúма сà зúкúндь : ѡáре че ва сúфíе прѹнкѹла áчéста? шй мúна Домнѹлѹй ерà кѹ дúнсѹла.

ѯз. Шй Захарїа тáтѫла лѹй сáѹ оумплѹт дє дѹхѹла Сфхúть : шй áѹ проорочúть зúкúндь:

ѯн •Бúне è кѹвúнтат Дмнѹла Дмнезéѹла лѹй Їсраúль, кх áѹ черчетáть, шй áѹ фкѹт мънтѹúнцх норóдѹлѹй сáѹ. •ѱалм сг. гї

ѯѳ. Шй áѹ рúдикат кóрн дє мънтѹúре нóстрѹ ѧ кáса лѹй Дáвидь слѹгїй сáле.

ѳ. •Пре кѹм áѹ грэ́нт прúнь гѹрà сфúнцилорь чéлорь дúнь вéк Проорóчй áй лѹй.

ѳа. Мънтѹúре дє врăжмáшй нóштри, шй дúнь мúна тѹтѹрóрь чéлорь че не оурáск пре нóй.

ѳв. Сх фáкх мúла кѹ пърúнтїй нóштри, шй сúнтй áдѹкх áмúнте дє легáтѹра лѹй чє сфхúт

ѳг. •Дє жѹрáмúнтѹла, кáре сáѹ жѹрáть кътрх Áврáам Пърúнтеле нóстрѹ, сх не дé нóй.

ѳд. Кà фăрх дє фрúкх дúн мúнле врăжмáшилорь нóштри нéбенúцй сúнт слѹжúмь лѹй.

ѳє. ѧтрѹ сфнценїе, шй ѧтрѹ дрептáте, ѧнáинтє лѹй ѧтóате зúлеле вїéцй нóстре.

ѳѕ. Шй тѹ прѹнкѹле, Проорóкѹл чéлѹй прé ѧнáлт тевúй кїємà : кх вúй мéрце ѧнáинтє фéцїй Домнѹлѹй, сх гатúцй кúле лѹй.

ѳз. •Кă сх дáй кѹноштúнца мънтѹúрїй нострѹ. лѹдѹлѹй лѹй ѧтрѹ ертáрє пúкáтелор лóрь.

ѳн. Пентрѹ милостúвúрле мúлїй Дмнезéѹлѹй нóстрѹ, ѧкáрє нéѹ черчетáть пре нóй • răсăрúтѹла чéл дúн ѧнáлцúме.

ѳѳ. Кă сх лѹмúнезе чéлорь че шедé ѧтрѹ ѧтѹнéрек, шй ѡумбра мóрцй, сх ѧдрептезе пúчóареле нóстре ѧ кáлé пáчй.

р. Їр҃х прѹнкѹла крещé, шй сх ѧтрà кѹ дѹхѹла : шй áѹ фóстъ ѧпустíа пúнх ѧзíуа áрătărїй лѹй катрх Їсраúль.

•Малд е Сѹнзї •Захаг. д е Сѹнзї Малах д ев

## КАПЪ В

Дінь порѣдка лѣй Аѵгѹстъ Іѡсіфъ кѹ Мареѧ сад сѹіт ѳнфлеѣм, оуѹнде а аѹ нъскѹт пре мънчѣнтѡрюл, анъръ нащере аѣзіндѹсь дела ѳнеѧ, пентрѹ де грась ѣінь ал ледѣ: кънда съ тае прѹнкѹл ѳнрежѹръ съ кѣмъ Іс, пре каре дѹпъ зіле кърцініѣ адѹкіндѹл Іерѹсалім съл пѹе ѳнаінтеа домнѹлѹй, Ватрънѹл Симеѡнь бънекѹвынтѣзъ, ші десре дѹріле манчій ѳнтре пътимілоръ пророчѣце, ші ватръна пророчіца Анна съ мъртърисѣце Домнѹлѹй: Іс де доінпразѣче ані плінь де ѳнцелепчѹне, ші де дарь, пъзіндѹсь дела пъріниі. съ афлъ ѳнъкълоѹнд даскълоръ, ші съ погодъ. ѳ Нарарѣтъ фънкіндѹсь лоѹр сѹпѹс.

Ші аѹ фостъ ѳзіле ачѣле, ешіталѹ порѹнкъ дела Кесарюл Аѵгѹст, съсе скріе тоатъ лѹмеа, Ачастъ скрисоаре ѳнтъі сад фъкѹтъ домніндъ ѳсірія Кѣрініѹ.

Ші мерцеа тоці съсе скріе фіешіе кареле ѳнтъітъ съ.

Сѹіпѹсаѹ ші Іѡсіфъ дінь Галілеа, дінь Ветаніа Назарѣтѹлѹй ал Юдеі ѳнтъітъ лѹй Давідь, (карі съ кѣмъ Вифлеѣм:) пентрѹ къ ера ел дін каса ші дінь нѣмѹл лѹй Давідь.

Съ се скріе кѹ Мареѧ чі логодіт лѹй мѹлере, фіінд грі.

Ші аѹфостъ фіінд ей ачолѡ, сад оѹмплѹтъ зілеле ей съ наскъ.

Ші аѹ нъскѹт пре фіюл сѹѹ чел ѳнтъю нъскѹт, ші лаѹ ѳфъшат пре дінсѹл, ші лаѹ пѹс ѳн ісле, пентрѹ къ нѹ аѣ ей лок ѳнкас.

Ші пъстѡрій ера ѳнтрѹ ачелашіі цінѹт пенъгіндь, ші пъзіндь стрежі ноапте ѳнрежѹръ турмеі сале.

Ші іатъ ѳнгерѹл Домнѹлѹй аѹ стътѹт ажнгъ дінаінтеа, ші слава Домнѹлѹй аѹ стрълѹчіт ѳнрежѹръ лоѹр, ші сад ѳфрікошат кѹ фрікъ маре.

Ші лѣ зіс лоѹр ѳнгерѹл: нѹ въ темереці, къ іатъ вестеск воіѡ вѹкѹріе маре, каре вафі ла тоці норѡдѹл.

Къ сад нъскѹт воіѡ астъзі мънтѹіторюл, кареле іасте Хс Домнѹл, ѳнтъітъ лѹй Давідь.

Ші ачаста семнь вафі воіѡ: афлаці оѹнь прѹнк ѳфъшат кѹлкат ѳн ісле.

Ші ѳдатъшіі сад фъкѹтъ ѳнпрежнъ кѹ ѳнгерѹл мѹлціме де ѡастіе черѣскъ лѹдънд пре Думнезѣѹ, ші зікіндь:

Маріре лѹй Дмнезѣѹ ѳнтрѹ чей де сѹс, ші пре пъмънт пачі, ѳнтре ѡамені бѹнъ воіре.

Ші аѹ фостъ, дечі сад дѹс дела дънша ѳнгерій ла черю, ші ѡаменіі пъстѡріі, аѹзіндь оѹніі катръ аліі: съ мъргем дарь пънъ ла Вифлеѣм, ші съ ведем кѹвынтъл ачаста, че сад фъкѹтъ, кареле Домнѹл аѹ аретатъ нолѡ.

Ші аѹ венінт де грабъ, ші аѹ афлат пре Мареа, ші пре Іѡсіфъ, ші прѹнкѹл кѹлкатъ ѳн ісле.

Ші ваѹзіндь аѹ кѹноскѹт кіарь пентрѹ грі-



нгл.

нѣл че съ грънісе лоѹр де прѹнкѹл ачаста.

Ші ші тоці кареі аѹзіръ съ мірь де ачеле че зісесе пъстѡреі катръ дънші.

Ері Мареа пъзеа тоате кѹвынтеле ачестеа, пѹнндуле ѳнтрѹ ініма са.

Ші сад ѳторнъ пъстѡреі славіндь ші лѹдънд пре Дмнезѣѹ де тоате, челе че аѹзіръ, ші ваѹзіръ, прекѹм съ зісесе лоѹр.

Ші кънда сад оѹмплѹтъ ѡпть зіле, ка съ тае прѹнкѹл ѳнрежѹр, кѣмътаѹ нѹмеле лѹй Іс, кареле аѣфостъ зісь де ѳнгерь маі ѳнаінте пънъ нѹсаѹ зъмісліт ѳн пънтече.

Ші кънда сад плінітъ зілеле кърцієі ей, дѹпъ легіле лѹй Моісі лаѹ дѹс пре ел ѳн Іерусалім каса пѹе ѳнаінтеа Домнѹлѹй.

Прекѹм іасте скріс ѳн легеа Домнѹлѹй: ка тоате пъртеа бърбътеаскъ, карі дескіде пънтече, сфънтъ Домнѹлѹй съ ва кѣмъ.

Ші ка съ дее жертвъ: (прекѹм съ зісе ѳн легеа Домнѹлѹй) доаѡ тѹртѹреле, сад доі пѹі де порѹмбеі.

Ші іатъ ера оѹнь ѡмъ ѳн Іерусалім, кѹ нѹме Симеѡнь, ші ѡмѹл ачела ера дрепт, ші темътѡріѹ де Дмнезѣѹ, ашептънд мънгъріре лѹй Ізраіль, ші Дхъл сфънт ера ѳнтрънсѹл.

Ші ера лѹй фъгъдѹінт де Дхъл сфънт сънѹ вадъ морте пънъчі ва ведеа пре оѹнсѹл Домнѹлѹй.

Ші аѹ венінт кѹ Дхъл ѳн templu: ші кънда аѹ дѹс пъріниі пре Іс прѹнкѹл съ факъ дѹпъ обічеюл легіі пентрѹ ел.

Ші ачела лаѹ лѹѡат пре дънсѹл ѳн брацеле сале, ші аѹ бінекѹвынтат пре Дмнезѣѹ, ші аѹзіс:

Акѹма словоухеріе пре роѣбѹл тѹѹ стъпънѹ, дѹпъ кѹвынтѹл тѹѹ кѹ пачі.

Къ ваѹзѹръ ѡкіі меі мънтѹіреа та.

Карі ай гътіт ѳнаінтеа фецій тѹтѹрѡръ норѡаделіѡр,

Лѹмінъ ѳнтрѹ лѹмінаре лімбілоръ, ші слава норѡдѹлѹй тѹѹ Ізраіль.

Ші ера Іѡсіфъ, ші кѹ мѹма лѹй минѹнъндусе де челе че грась пентрѹ дънсѹл.

Ші лаѹ благословіт пре дънші Симеѡн, ші аѹзіс катръ Мареа мѹма лѹй: іатъ ачеста іасте пѹс, спре кѣдере, ші скѹларе ѳмѹлцій дінь Ізраіль, ші спре сѣмнѹл, кѹрѹа сава зіче ѳнпотрівнік.

Ші пінь сінгѹр сѹфлетѹл тѹѹ ва трече сабіе: ка съсе дескоперь дела мѹлці ініміі кѹцетеле.

Ші ера Анна пророчіца фата лѹй Фанѹіл дін нѣмѹл лѹй Асір: ачаста ѳнтрънсе ѳзіле мълте, карі лъкуісе кѹ бърбатъл сѹѹ шапте ані дін фечіоріа са.

Ші аѹфостъ вѣдѹе ка ла ѡпть зечі ші патрѹ де ані: карі нѹ сь депъртъ де бесѣрікъ, кѹ посторі, ші кѹфъгъвнічі славіндь зіоа, ші ноапте.

Ші ачаста ѳнтрѹ ачела часъ вініндь сад мъртѹрісіт Домнѹлѹй, ші аѹ грăіт пентрѹ дінсѹл тѹтѹрѡръ челора че ашептъ мънтѹіре ѳн Іерусалімь.

Ші

ЛД. Ши дꙋпъ че аꙋ съвършит тоате дꙋпъ
лѣџѣ Домнꙋлꙋи, сꙋ ꙟтors ꙟ Галилеа, ꙟ чe
тате са Назарет.

М. Іаръ прꙋнкꙋл крещѣ, ши съ ꙟтърѣ кꙋ Дꙋ-
хꙋл, оѹмплъндꙋсъ де ꙟцълепчꙋне, ши Дарꙋл
лꙋи Дꙋмнезеꙋ ера пре дъисꙋл.

МА. Ши съ дꙋчѣ Пъринцїи лꙋи ꙟтоцїи а-
Мате 2 нїи ꙟ Іерꙋсалим, * ла празникꙋл Пащилор.
нг еі МВ. Ши кънд аꙋ фост де дои спрезѣче
ад. нї ани сꙋиндꙋсъ Іс ꙟ Іерꙋсалим дꙋпъ ѡбичеюл
в Лев. Празникꙋлꙋи.
аі. а. МГ. Ши свършиндꙋсъ зилеле, кънд сꙋ
ꙟторс еи: аꙋ ръмас Іс Прꙋнкꙋл ꙟ Іерꙋсалим,
ши наꙋ щїꙋт Іѡсиф, ши Мꙋма лꙋи.

МД. Ши пъръндꙋлисе къ ѩсте ел кꙋ алте со-
цїи, аꙋ венит кале де ѡ зи, ши лаꙋ кътат
пре дъисꙋл принъ рꙋденїи, ши принъ кꙋноскꙋцї.

МЕ. Ши не афлъндꙋл, сꙋ ꙟторс ꙟ Іерꙋ-
салим кътъндꙋл пре ел.

МЅ. Ши аꙋ фост дꙋпъ трей зиле, лаꙋ а-
флат ꙟ бесѣрикъ шезънд ꙟ мижлокꙋл да-
скалилор, ши аскꙋлтъндꙋи, ши ꙟтребъндꙋи
пре еи.

МЗ. Ши се минꙋна тоцїи чеи чел аꙋзїа
пре дъисꙋл, де ꙟцълепчꙋнѣ, ши де ръспꙋнсꙋ-
риле лꙋи.

МИ. Ши възъндꙋл пре ел, сꙋ мират,
ши аꙋ зис кътръ ел Мꙋма лꙋи: фїюле, кꙋм
ай фъкꙋт нꙋаѡ аша? ꙟтристъндꙋне, ѩтъ
тат тъꙋ, ши еꙋ тѣм кътат.

МѲ. Ши аꙋ зис кътръ дънщїи: че ѩсте къ
мацї кътат? аꙋ нꙋ щїꙋцї, къ ꙟтрꙋ
челе че сꙋнт але Татълꙋи миеꙋ съ каде мїе
съ фїꙋ?

Н. Ши еи наꙋ ꙟцелес грaюл, кареле гръи
лор.

НА. Ши сꙋ погоръ кꙋ дънщїи, ши аꙋ ве-
нит ꙟ Назарет, ши ера сꙋпꙋс аскꙋлтъндꙋ-
лор. Іаръ Мꙋма лꙋи циня тоате кꙋвинтеле
ачесте ꙟтрꙋ инима са.

НВ. Ши Іс крещѣ кꙋ ꙟцълепчꙋнѣ, ши кꙋ върс-
та, ши кꙋ даръ дела Дꙋмнезеꙋ, ши дела ѡа-
меии.

## КАП. Г

Іѡанн съ тримите дела Дꙋмнꙋл а пꙋнѣ кꙋ прорꙋчїа са
прорꙋчїа Исаїей, ши глоателор, пꙋбликанилор: ши ѡ-
сташилор дъ сфат зикънд: че трѣбꙋе фїещє пареле
а фаче, ши мъртꙋрисѣще мърирѣ лꙋи Іс, ши а ботезꙋлꙋи
лꙋи, пре кареле дела дънсꙋл ботезъндꙋсъ съ погоаръ по-
ꙟмбꙋл, ши гласꙋл Татълꙋи съ аꙋде, ши съ оѹрзѣще
нѣмꙋл лꙋи дела Іѡсиф, пънъ ла Адам сꙋиндꙋсъ.

А. Ꙟ Анꙋл ал чинчиспрезѣчелѣ ал ꙟпъръ-
цїей лꙋи Тиверїе Кесарюл, домнинд
Пилат дин Понт ꙟ Іꙋдеа, ши
Ирѡд стъпънинд а патра парте дин
Галилеа: іаръ Филипп фрателе лꙋи а патра парте
дин Итꙋрїа, ши дин цинꙋтꙋл Трахѡнїей,
ши Лꙋсанїей, а патра парте бирꙋинд дин
Авилинеа.

ѡфапт В. *Ꙟ зилеле Архїереилор Аннеи, ши Ка-
д. в. іафеи, фостаꙋ кꙋвънтꙋл Домнꙋлꙋи кътръ
Іѡанн фїюл Захарїей ꙟ пꙋстїе.

Г. *Ши аꙋ венит ꙟтот цинꙋтꙋл Іѡрданꙋ- *Мат.
лꙋи, проповедꙋинд Ботезꙋл покъинцїей ꙟ- г. а.
трꙋ ертарѣ пъкателор. Марко
Д. Пре кꙋм сꙋ скрис ꙟ картѣ кꙋвинте- а. д.
лор Исаїей Прорѡкꙋл, кареле зичѣ: * гласꙋл Исаїа
челꙋи че стригъ ꙟ пꙋстїе, гътицї калѣ Дꙋм- м: г:
нꙋлꙋи, дрепте фачецї кърърile лꙋи. Іѡанн
Е. Тоатъ валѣ съ ва оѹмплѣ: ши тот мꙋн- а. мг
теле, ши мъгꙋра съ ва плека, ши челе
стрꙋмбе вор фи дрепте, ши челе колцꙋроасъ
къи нетеде.

Ѕ. Ши ва ведѣ тот трꙋпꙋл мънтꙋирѣ лꙋи
Дꙋмнезеꙋ.

З. Ши зичѣ челор че мерџѣ съсе ботезе
дела ел: * Пꙋи де нъпъркъ, чине ваꙋ арътат *Мат.
воаѡ, съ фꙋџицї де мънїа чѣ вїитоаре: г 5
И. Фачецї даръ роадꙋри вреднниче де покъ-
инцъ: ши нꙋ ꙟчепецї а зиче ꙟтре вои: татъ
авем пре Авраам: къ зик воаѡ, къ поате Дꙋм-
незеꙋ дин пїетриле ачесте фечори лꙋи
Авраам.

Ѳ. Къ іатъ ши секꙋрѣ ла рътъчина помн-
лор заче. Дечи тот помꙋл, кареле нꙋ фа-
че роадъ бꙋнъ, съ таѣ, ши ꙟ фок съ арꙋнкъ.

І. Ши ꙟл ꙟтреба пре ел нороаделе зикънд:
даръ че вом фаче?

АІ. *Ши ръспꙋнзънд аꙋ зис лор: * чел че Лꙋкa
аре доаѡ хаине, съ дѣ челꙋи че нꙋ аре: ши че- в. еі.
ла че аре бꙋкате, ашиждерѣ съ факъ. Іѡанн
ВІ. Іаръ аꙋ венит ши вамешїи съсе боте- г. ѕ
зе дела дънсꙋл, ши аꙋ зис кътръ ел: да-
скале че вом фаче?

ГІ. Іаръ ел аꙋ зис кътръ дънщїи: нимика
маи мꙋлт декът ѩсте рънꙋит воаѡ съ нꙋ фа-
чецї.

ДІ. Іаръ лаꙋ ꙟтребат ши ѡстащїи, зикънд: да-
ръ нои че вом фаче, ши аꙋ зис лор: пре ни-
мене нꙋ асꙋприцї, ничи съ гръицї де рꙋꙋ: чи
въ ажꙋнгъ лѣфа воастръ.

ЕІ. Іаръ гъндинд норѡдꙋл, ши кꙋџетънд
тоцї ꙟтрꙋ инимиле сале де Іѡанн, ка нꙋ
кꙋмва ел съ фїе Хс.

ЅІ. Ръспꙋнсаꙋ Іѡанн тꙋтꙋрор зикънд:
* еꙋ кꙋ апъ въ ботез пре вои, іаръ вине *Мат.
чел маи таре декът мине, кърꙋя нꙋи сꙋнт г аі
вредник ай деслега кꙋрелеле ꙟкълцъминте- *Марк
лор лꙋи. * ачела ва ботеза пре вои кꙋ Дꙋхꙋл а. и.
Сфинт ши кꙋ фок. Іѡанн
ЗІ. Кърꙋя ѩсте лопата ꙟ мъниле лꙋи, ши а кѕ.
ва кꙋръци ариа са, ши ва стръндже грꙋл ꙟ жигни *Мат.
ца са: іаръ пѣвеле ле ва арде кꙋ фокꙋл нестинс. г. 5
ИІ. Ши мꙋлте ши алтеле проповедꙋа норѡ- фапт
дꙋлꙋи мъиггъиндꙋл. а е.
ѲІ. *Іаръ Ирѡд ал патрꙋлѣ бирꙋитори фїинд аі ѕі
дожѣнит де ел пентрꙋ Иродїада мꙋерѣ фра- нг, д.
цинесъꙋ Филипп, ши пентрꙋ тоате релеле *Мат.
каре лѣꙋ фъкꙋт Ирѡд. ді а.
К. Аꙋ адаос, ши ачеста престе тоате, ши Марко
аꙋ ꙟкис пре Іѡанн ꙟ темницъ. ѕ. ѕі
КА. *Ши аꙋ фост дѣкъ сꙋ ботезат тоцї *Мат.
ѡаменїи, ши ботезъндꙋсъ Іс, ши рꙋгъндꙋсъ, г ѕі
сꙋ дешкис черюл. Марко
КВ. Ши сꙋ погоръ Дꙋхꙋл Сфинт кꙋ кип а і.

трꙋ-

# ЄѸАНГЄЛІА ДЄЛА ЛѢКА



ПРѢ́ДЄСКЪ КА ОУ́НЪ ПОРѢ́МЕЬ СПРЄ ДЖНЄѢЛЬ : ШИ́ Іѡанн гла́сЪ АѢ́ ФО́СТЪ ДИНЬ ЧЄРЮ́ » ГРѧ́НДЬ : ·ТѢ́ ЄШИ́ А. лв. ФІѺЛЬ МІЄ́Ѹ ЧЄЛ ЮБНТ » ѪТРѢ́Ѹ ТИ́НЄ БИ́НЄ А́М ВОИ́Т· ·Мадѳ кг. ШИ́ ІС̃ ѪЧЕПА́НДЬ ЄРА́ КЪ ДЄ ТРЄ́И ЧЄЧИ́ ДЄ г· зї. А́ИЇ » ФЇ́НДЬ ПРЄ КѢ́М СЪ ПЪРТЄ́ ФІѺЛ ЛѢ́И ІѠСИФ» зї· є· А́Л ЛѢ́И ЙАН̃. жоѳ кд̃. А́Л ЛѢ́И МАТѳА́Т » А́Л ЛѢ́И ЛЄ́ВИ» А́Л ЛѢ́И Д лє МЕЛХИ́» А́Л ЛѢ́И ІѠНА́ » А́Л ЛѢ́И ІѠСИФ. ·ШІѵ: кЄ̃· А́Л ЛѢ́И МАТѳАДІ́Є » А́Л ЛѢ́И А́МО́С » А́Л а зї. ЛѢ́И НА́ѴМ » А́Л ЛѢ́И Є́СЛИ » А́Л ЛѢ́И НА́НГЄ. кѕ̃· А́Л ЛѢ́И МАЛѳ А́Л ЛѢ́И МАТѳАДІ́Є » А́Л ЛѢ́И СЄМЕ́Ю» А́Л ЛѢ́И ІѠСИФ » А́Л ІѴДЕ́И. кз̃· А́Л ЛѢ́И ІѠА́ННА» А́Л ЛѢ́И РЇ́СА» А́Л ЛѢ́И ЗОРѲОВАВЄ́Л » А́Л ЛѢ́И САЛАѳІ́ІЛ » А́Л ЛѢ́И НИРІ́Є. кѝ· А́Л ЛѢ́И МЕЛХИ» А́Л ЛѢ́И А́ДДИ́ » А́Л ЛѢ́И КОСЇ́М» А́Л ЛѢ́И Є́ММОДА́МЪ » А́Л ЛѢ́И ІР. чѳ̃· А́Л ЛѢ́И ІѠСИ» А́Л ЛѢ́И Є́ЛІЄ́ЕР » А́Л ЛѢ́И ІѠРІ́М» А́Л ЛѢ́И МАТѳА́Т» А́Л ЛѢ́И ЛЄ́ВИ. к̃· А́Л ЛѢ́И СЇМЕѠ́НЬ » А́Л ІѴДЕ́И» А́Л ЛѢ́И ІѠСИФ» А́Л ЛѢ́И ІѠА́НН» А́Л ЛѢ́И Є́ЛІАКІ́М. ѧ̃· А́Л ЛѢ́И МЕЛЄА́» А́Л ЛѢ́И МАЙНА́Н » А́Л ЛѢ́И МАТѳА́ѲА » А́Л ЛѢ́И НАѳА́Н » А́Л ЛѢ́И ДАВИ́ДЬ. ѧѳ̃· А́Л ЛѢ́И ІЄССЄ́И » А́Л ЛѢ́И ѠВИ́Д » А́Л ЛѢ́И ВООЗ» А́Л ЛѢ́И САЛМѠ́Н» А́Л ЛѢ́И НАССѠ́Н. ѧг̃· А́Л ЛѢ́И А́МИНАДА́В» А́Л ЛѢ́И ЙРА́М» А́Л ЛѢ́И Є́СРО́М » А́Л ЛѢ́И ФАРЄ́С » А́Л ІѴДЕ́И. ѧд̃· А́Л ЛѢ́И ЇѠСИФ» А́Л ЛѢ́И ІСААКЪ» А́Л ЛѢ́И А́ВРАА́М» А́Л ЛѢ́И ѲАРА́» А́Л ЛѢ́И НА́ХѠР. ѧѳ̃· А́Л ЛѢ́И ЗАРѢ́Х» А́Л ЛѢ́И РАГАѲ» А́Л ЛѢ́И ФАЛЄ́КЪ А́Л ЛѢ́И Є́ВЄР» А́Л ЛѢ́И САЛА́ . ѧѕ̃. А́Л ЛѢ́И КАЇНА́Н » А́Л ЛѢ́И ЙРФАХА́ДЬ » А́Л ЛѢ́И СИ́М А́Л ЛѢ́И НО́Е» А́Л ЛѢ́И А́МЕХ. ѧз̃· ЙЛѢ́И МАѲѢ́ЛА » А́Л ЛѢ́И Є́НОХ » А́Л ЛѢ́И ЙАРЕ́Д» А́Л ЛѢ́И МАЛЕЛЕЇ́Л » А́Л ЛѢ́И КАЇНА́НЬ . ѧи· А́Л ЛѢ́И Є́НО́С » А́Л ЛѢ́И СИ́Ѳ » А́Л ЛѢ́И А́ДА́МЪ » А́Л ЛѢ́И ДМНЕЗЄ́Ѹ .

## КАПЪ А.

ІС̃ ДѸХ ПАТРѲЗЧЇ́И ДЄ ЗИ́ЛЄ ДЄ ПОСТЪ ИВРѢ́ЩЄ ИСПИТИТЄЛ САТАНЇ́И » ѪСИНАГО́ГА НАЗАРЇТЯНЛѢ́И ЧИТѢ́ЩЄ ПРОРѲЧІА́ ЧЄ ДЕСПРЄ СА́НЄ А ІСАІЇ́ : ШИ́ ЗИЧЄ А НѸ ФИ ЧИНИТИ́ТЬ ПРОРѲКЪЛЬ ѪМОШІ́А СА́ ПИТРѲ А́ЧЕА ВРѢ́Ѹ А́Л РАПЕЗИ ДИНЬ МѢ́НТЄ : ѪКАПЕРНАѲ́МЬ СНОА́ТЄ ДРА́НЪЛЬ » ШИ ТАМАДѲА́ЩЄ ПРЄ СО́АНРА ЛѢ́И СИ́МѠН» ШИ ПРЄ А́ЛЦІЇ МѲЛЦИ́ ДЄ МѲЛЦЄ ФЄЛНРІ́ ДЄ БО́ЛЄ » ШИ СНОА́ТЄ ДРА́ЧИ

Ш[illegible] д. а. Марко гі. а.

А ѪРЪ ІС̃ ОѸМПЛА́НДѢСЪ ДЄ ДѪЬЛЬ СФѢ́ТЪ» САѸ ѪТО́РЬСЬ ДЕЛА ІѠРДА́НЬ » ШИ САѸ ДѢ́СЬ КѸ ДѪЬЛЬ ѪПѢ́СТІЄ.

В ПАТРѲ ЧЄ́ЧИ ДЄ ЗИ́ЛЄ ИСПИТИ́НДѢСЄ ДЄ ДІА́ВОЛѲЛЬ » ШИ ИѸ А́Ѹ МАНІКА́ТЬ НИМНІКА ѪЗИ́ЛЕЛЄ А́ЧЕЛѢ » ШИ СФРШИ́НДѢСЄ А́ЧЕЛѢ МАЙ ПРЄ ОѸ́РМѢ А́Ѹ ФЛАМАНДИ́ТЬ.

Г· ШИ А́Ѹ ЗИ́СЬ ДІА́ВОЛѲЛЬ» ДЕ ЄЩИ́ ФІѺЛ ЛѢ́И ДМНЕЗЄ́Ѹ » ЗИ ПЄТРИ А́ЧЕЩІА САЄ ФАКЪ ПѢ́НЄ.

Д· ШИ А́Ѹ РАСПѸНЬ ІС̃ КЪПРѢ́Ѹ Є́Л ГРѧ́НДЬ : СКРИ́СЬ МѢ́НТЄ » ·КЪ НѸ НѸМАЙ КѸ СИ́НГѲѢ ПѢ́НѢ Л ТРѢ́И ѠМѲЛ » ЧИ КѸ ТѠ КѸБКИ́ЛЛА ЛѢ́И ДМНЕЗЄ́Ѹ.

Е· ШИ СѸ́НДѲЛЬ ПРЄ Є́Л ДІА́ВОЛѲЛЬ ЛА ОѸ́НЬ МѲ́НТЄ ѪПА́ЛАТЬ » НА́Ѹ А́РЕПТА́ТЬ ЛѢ́И ТО́АТЄ ѪПЪРЩИ́ЛЄ ЛѢ́МІЙ ѪТРѲ ѠКАНПѢ ДЕ ЧА́СЬ.

С· ШИ НА́Ѹ ЗИ́СЬ ЛѢ́И ДІА́ВОЛѲЛЬ : ЦІЄ БОЮ ДА́ ПѸТЕРЪ А́ЧЕСТА ТО́АТѢ » ШИ СЛА́КА ЛІѺРЬ » КЪ МІЄ ВѢ́СТЕ ДА́ТЪ» ШИ ѠРІЙ КА́РВА БОЮ ВРѢ́ » ѠВЄО́Й ДА́ .

# КАПЪ Г ШЇ А

З· ДЄ́ТИ ДЕ ТЕВЄ́И ѪКИНА́ ѪНАЙТЪ МѢ́» КОР ФИ́ ТО́АТЄ А́ЛЄ ПА́ЛЄ.

И· ШИ РАСПѸНЗИ́НДЬ ІС̃ НА́Ѹ ЗИ́СЬ ЛѢ́И : ФѸЦИ́Й ДЕЛА МИ́НЄ САТА́НО» · КЪ СКРИ́СЬ МѢ́НТЄ» ДОМНѸ- ·Л Лѣр ЛѢ́И ДМНЕЗЄ́ѲЛѢ́И ПА́Ѹ САТЄ ѪКИ́НИ » ШИ А́ЧЕЛѢ А. гі· ОѸ́НДѢ СЪ СЛѸЖЄЩИ́. і. аі·

А· ШИ ЛАѸ ДѢ́СЬ ПРЄ Є́ЛЬ Ѫ ІЄРѲСАЛИ́М» ШИ ЛАѸ ПѢ́СЬ ПРЄ ДЖНЄѢЛЬ ПРЄ А́РИПА БЕСЕ́РИЧЇ́И » ШИ НА́Ѹ ЗИ́СЬ ЛѢ́И: ДЕ ЄЩИ́ ФІѺЛ ЛѢ́И ДМНЕЗЄ́Ѹ» А́РѸ́ШКАТЄ ДЕ А́ИЧЄ ЖО́СЬ.

І· · КЪ СКРИ́СЬ МѢ́НТЄ » КЪ ѪЧЕРНЛОШЬ СВ́И БА ПОРѲ́НЧИ ПЕНТРѲ ТѢ́ИЕ : СЪ ТЕ ПАЗА́ЙСКЪ. ·Ѱалм А. аі·

ІА· ША́ ПЕНТРѲ́ЙСКЪ ПРЄ МЪ́НИ ТЕ ВОУ́Р ЛѲ́А » КА СЪ НѸЦИ́Й ѪПЇА́ДЕЧИ ДЕ ПІ́ТРЪ ПИЧОУ́РЬЛЬ ТѢ́Ѹ.

ІВ· ШИ РАСПѸНЗИ́НДЬ ІС̃ А́ВЗИЕ ЛѢ́И : КЪ СКРИ́Е МѢ́НТЄ » · СЪ НѲ ПЕПИТЕЩИ́ ПРЄ ДМНЄЛЬ ДМНЕЗЄ́ѲЛЬ ·Л Лѣр ТѢ́Ѹ. А. зѣ

ІГ· ШИ СФРШИ́НДЬ ДІА́ВОЛѲЛЬ ТО́АТЪ ПЕПИ́ТА» А́Ѹ ФѸЦИ́ТЬ ДЕЛА ДЖНЄЛЬ » ПА́НЪ ЛА ѠВРЕ́МЕ.

ІД· · ШИ САѸ ѪТОУ́РСЬ ІС̃ КѸ ПѸТЕРЪ АХѲЛѢ́И ·Мадѳ ѪГАЛНЛЕ́И » ШИ А́Ѹ ЄШИ́ТЬ ВѢ́СТЕ ДЕ Є́ЛЬ ПРЕСТЕ А. д·· ТО́АТЪ ЛАПѸРЪ А́ЧЕА. Марк

ІЕ· ШИ Є́ЛЬ ѪВЪЩА ѪСѢБОЛѢЛА ЛОУ́Р» ФИ́НДЬ СЛѢ́ВИТЬ ДЕ ТѠЩИ́. А. ді·

ІЅ· · ШИ А́Ѹ ВЕНИ́ТЬ ѪНАЗАРЕ́Т » СОУ́НДЕ КРЕСКѸ- ·Мадѳ СЪ » ШИ А́Ѹ ѪТРА́ТЬ ДѸПЪ ѠБИЧЕЮЛЬ СВ́Ѹ ѪХЇѠА ГЇ нд СЪМЕВТЕ́И ѪСИНАГО́ГА » ШИ САѸ СКѸЛА́ТЬ СЪ Марко ЧЕТЕ́СКЪ. А.

КЗ· ШИ НСАѸ ДА́ТЬ ЛѢ́И КА́РТЕ ІСАІЕ́И ПРОРѲ́КЪ- Іѡанн ЛѢ́И » ШИ ДЕСКИЗИ́НДЬ КА́РТЕ А́Ѹ А́ФЛА́ТЬ ЛО́КѸЛЬ» Д. лѳ ОѸ́НДЕ ЄРА́ СКРИ́СЬ.

КІ· · А́ХѸЛЬ ДМНѸЛѢ́И ПРЕСТЕ МИ́НЄ » ПЕНТРѲ ·Іаіѣ КА́РЕ МАЙ ОѸ́НСЬ » БИ́НЕ А́ ВЕСТИ СТРА́ЧНЛОШЬ МАЙ А. ді· ТРИМИ́СЬ » А ТАМАДѢ́И ПРЕ ЧЕ́И ЗДРОВЕ́ЦИ КѸ ЙНИМА» А ПРОПОВЕДѢ́И РО́ВНЛОШЬ СЛОВЕСЕ́ЛЕ » ШИ ѠРЕНЛОШЬ ВЕДЕ́РЕ» А СЛО́ВЕСИ ПРЕ ЧЕ́И СФРМА́ЦИ ѪТРѢ́Ѹ ОѸ́ШЕРАРЕ.

КІ· А́ ПРОПОВЕДѢ́И А́НЪЛЬ ДМНѸЛѢ́И ПРЇИМИ́ТЬ.

К· ШИ ѪКИЗИ́НДЬ КА́РТЕ ѠНАѸ ДА́ТЬ СЛѢ́ЦІЙ » ШИ А́Ѹ ШЕЗѢ́ТЬ. ШИ ѠКІЙ ПѸТѢ́РЮРЬ ДИНЬ СИНАГО́ГА ЄРА́ ПРИВИ́НДЬ ЛА Є́ЛЬ.

КА· ШИ А́Ѹ ѪЧЕПѢ́ТЬ А́ЗИЧЕ КЪПРЪ Є́Й » КЪ А́СТАЗЙ САѸ ОѸ́МПЛѢ́Т СКРИПТѢ́РА А́ЧЕСТА ѪТРѢ́Ѹ ОѸ́РЕКЛЕ БО́ЛЕТРЪ.

КВ· ШИ ТО́ЦЙ МАРТѲРЇ́А ЛѢ́И : ШИ СЪ МНРА́ ДЕ КѸБИ́НИТЕЛЕ ДА́РЛѢ́И » КА́РЕ Є́ШЬ ДИНЬ ГѢ́РА ЛѢ́И. ШИ ЗИЧЕ . А́Ѹ НѸ ВѢ́СТЕ А́ЧЕСТА ФІѺЛ ЛѢ́И ІѠСИФЪ ?

КГ· ШИ А́ВЗИСЬ КЪПРЪ Є́Й : КѸ А́ДЕКАРА́ТЬ ЕЦИ́ ЗИЧЕ МІЄ А́ЧЕСТА ПИЛА́Х : ДО́ФТѠРЕ ВИНДЕКА́ТЕ ПРЕ ТИ́НЕ ЖѢЦИ́ » КЪТЕ А́МА А́ВЗИ́ТЬ » КЪ А́Й ФАКѢ́ТЬ ѪКАПЕРНА́ѲМА » ФЪ ШИ А́НАЙ ѪМОШІ́А ТА́.

КД· ШИ А́ВЗИСЬ : А́ДЕКА́РЬ ГРѢ́ШНА ВО́ЛѠ » КЪ НИ- ЧІЙ ОѸ́НЪ ПРОРѲ́КЪ НѸ ВѢ́СТЕ ПРЇЙМИ́ТЬ ѪМОШІ́А СА́.

КЄ· А́ДЕКА́РЬ ЗИ́СЬ ВО́ЛѠ : МѲ́ЛТЕ ВѢ́ДѢЕ ЄРА́ ѪЗИ́ЛЕЛЕ ЛѢ́И ІЛІЄ ѪІЕРАИ́ЛЬ » КИ́НДЬ САѸ ѪКѸ́ЛАТЬ ЖЕ́РОЛЬ ТРЕ́И А́НИ» ШИ ШЕСТ ЛѢ́НЬ » КЪ́ТЬ А́Ѹ ФО́СТЬ ФО́АМЕТЕ МА́РЕ ПРЕСТЕ ТѠТ ПѢМА́НТѢЛЬ .

КЅ· · ШИ КЪПРЪ НИЧІЙ ОѸ́НЪ ДИНТРѲ А́ЧЕЛѢ НѸ ·гатр А́Ѹ ФО́СТЬ ПРИМИ́СЬ ІЛІЄ » ЧИ НѸМАЙ ДА САРЕ́ДА 5і А СИДО́НѢЛѢ́И » ЛА Ѡ МѲЛА́РЕ ВѢ́ДѢЕ.

КЗ· · ШИ МѲЛЦЙ ВДВО́ЙШЙ ЄРА́ ѪЗИ́ЛЕЛЕ ЛѢ́И ·Дѣлъ ЄЛИСЕ́И ПРОРѲ́КЪ ѪТРѢ́Ѹ ІЕРАИ́ЛЬ » ШИ НИЧІЙ ОѸ́НЪЛЬ Е. д·

ДИНЬ

дин трѣ́шіи нѸ сѧ кѸрацѝть, фѫрѣ нѸ́маи Неема́нь спрїа́нѸль.

кѳ. Шй сѧ сѫмплѸ́ть то́цй де мѣ́нїе ѧ Сінагѡ́га, а́ѯѣ́ндѣ а́чѣ́стѣ.

кѕ. Шй скѸла́ндѹ́сь лѧ́ѯ ско́сь пре Є́ль а́фа́ре дин четѧ́тѣ, шй лѧ́ѯ дѹ́сь пре Є́ль ѣ́на́нѣ ѧ́ѯѣ́рфѸль мѸ́нѣ́ѣлѸй пре ка́ре Є́ра зндѣ́ѣ четѧ́тѣ лю́рѣка сѫ а́рѸ́чѣ жо́сь.

л. Ѩ́ръ Є́ль трекѝндь прѣ́нь мѣ́жлшкѸль лю́рѣ сѧ дѹ́сь.

«Маде д. гі. Марко а, ка

лѳ. Шй сѧ погора́ть ѧ Капернаѹ́м четѧ́тѣ Галнлеѝй, шїй ѧ́ѣцѫ́ пре дѣ́ншій сѫ́мѣ́нта.

лѳ. Шй сѣ мнрѣ́ де ѧ́ѣцѫнтѸ́ра лѸ́й, кѣ Є́ра кѸ пѸ́тѣ́ре кѸ́ѣ́нтѸль лѸ́й.

лѓ. Шй ѧ Сінагѡ́га Є́ра оѹ́нь ѿ́мь, ка́реле а́ѣѣ́ дѹ́хѣ де дра́кь некѸ́ра́ть, шй а́ѯ стрнга́ть кѸ гла́сь ма́ре.

«Маде з. кѓ. Марк а. кѓ.

лд. Знкѝндь: лѧ́ѣѣ, че є́ нѡ́лѡ, шй цїе Їс Назарннѣне? а́й вени́ть сѣ не пѣ́рй пре но́й? цїѸ́тѣ пре тѣ́не тѣ́не Є́ши: Сфѝ́тѸль лѸ́й Дмнезе́ѹ.

лє. Шй лѧ́ѯ чертѧ́ть пре Є́ль Їс, зникѝндь: тѧ́й, шй Є́шй дінь трѣ́нсѸль. Шй а́рѸнкѝндь пре Є́ль дра́кѸль ѧ́мнжлшкь а́ѯ Є́шѝть дінь трѣ́нсѸль, нимнка кѣтѫмкѝндь пре Є́ль.

лѕ. Шй сѧ фкѸ́ть спа́нмѣ спре то́цй, шй сѣ ѧ́трева́ оѹ́нѸль кѸ а́лтѸль, зникѝндь: че мѣ́сте кѸ́ѣ́нтѸль а́чѣ́ста, кѣ кѸ бнрѸ́нцѣ, шй кѸ пѸ́тѣ́ре порѸ́нчѣ́ще дѹ́хѸрнлшь некѸ́ра́тѣ, шй Є́сь.

лз. Шй а́ѯ Є́шѝть вѣ́сте де Є́ль ѧ́тѡ́ть лѡ́кѸль прнть прежѸ́рь.

лѝ. Шй скѸла́ндѹ́сь дінь Сінагѡ́га а́ѯ мѣ́рсь ѧ кѣ́сѣ лѸ́й Сѝмѡнь, ѣ Ѩ́ръ со́акра лѸ́й Сѝмѡн Є́ра прінсѣ де фрнгѸ́рй мѧ́рй, шй лѧ́ѯ рѸга́ть прѣ Є́ль пентрѸ дѣ́нса.

«Маде н. дї. Марко а, л.

лѳ. Шй стѣ́ндь лѣ́нгѣ ѧ, а́ѯ порѸ́нчѝть фрнгѸ́рнлшь, шй ѡ́лѸ лѣса́ть пре ѧ. Шй ѧ́да́тѣ скѸла́ндѹ́сь слѸжїа лю́рѣ.

м. Шй а́пѸ́нд: со́арѣле, тѡ́цй кѣ́цй а́ѣѣ́ бо́лнлѣй кѸ мѸ́лте фѣ́люрй де бо́але, ѧ́й а́ѯѸ́тѣ ла дѣ́нсѸль: Ѩ́ръ Є́ль пре фїе́ще ка́реле пѸ́нндѹ́шй мѣ́нпле ѧ́й тѫмѧѯѸ́ѧ.

«Марк а. лѳ.

мѳ. Шй Є́шѣ шй дѧ́чй дннтрѸ́ мѸ́лцй, стрнгѝндь, шй зникѝндь: кѣ тѸ Є́шй Хс фі́ла лѸ́й Дмнезе́ѹ. Шй чертѝндѹ́й пре Є́й, нѸ́й лѣ́ѧ, сѣ грѣ́ѣ́ск, кѣ́нпла цїѧ́ пре Є́ль, кѣ мѣ́сте Хс.

мѕ. Ѩ́ръ фкѝндѹ́сь Зїѡ, Є́шѝндь а́ѯ мѣ́рсь ѧ́лѡ́к пѸ́стій, шй норѡ́ѧделе кѸ́ѣтѧ пре Є́ль, шй а́ѯ вени́ть ла Є́ль, шй́ль цинѣ́ пре Є́ль, кѧ сѣ нѸ́сѣ дѹ́кѣ дела Є́й.

мз. Ѩ́ръ Є́ль а́ѯѣ́сь кѣтрѣ Є́й: кѣ сѣ ка́де мі́ѣ сѣ вестѣ́ска ѧ́пѣрцїа лѸ́й Дмнезе́ѹ, шй а́лтѡр Чентѫцй, кѣ спре а́чѣ́ста сѫ́нтѣ прнмнс.

мѳ. Шй пропшедѹ́ѧ ѧ́сѣ́ѡ́ѧрѧле Галнлеѝй.

## КАПЪ Є

Дѹ́пѣчѣ ѣ́ѣцѫ́сѣ дінь кора́ѣа лѸ́й Пѣтрѹ а́рѸнкѝндь Є́ль нѣкѡ́ѯѸль дѹ́па порѸ́нка лѸ́й а́ѯ прінсь мѸ́лцнме де пѣ́ще: кнндекѝндь прнчіа лнпро́сь ѧ лѣпрнмѣ́тѣ ла прїо́цй слѣѣкѡ́гѸлѸ́й ѣ́ртѧ́ндѹ́й ѧ́тѧ́й пѣкѧ́тѣлй, порѸ́нчѣ́цй сѫ́шй а́ пѧ́тѸл: шезѧ́нд ла мась кѹ Лі́вѣ, пре ка́рле дела ѣ́мѣ кѣ́мась: де прнчѝна Фарнсе́ѣ ле карѣ́ пентрѹ че кѹ пѣкѣтѡ́шій пѣтрѹ́ѣ, шй пентрѹ че нѹ посѣ́ѣ оѹ́чѣнѣ́й лѸ́й.



Ѩ́ръ а́ѯ фо́сть кѣ́нд нѣ́ѣѣлѣ мѸ́лцнме ла Є́ль, ка сѣ а́ѯѣ кѸ́ѣѣнтѸль лѸ́й Дмнезе́ѹ, шй Є́ль Є́ра лѣ́нгѣ ла́кѸль Геннсаре́тѸлѸ́й.

«Маде д. кѳ. Марко а, кѕ

кѳ. Шй а́ѯ ѣ́ѯѣ́ѹ́сь дѡ́ѣѡ́ кора́ѣїй стѣ́нд, лѣ́нгѣ ла́кь, ѩ́ръ пескарїй Є́мннд дни трѣ́нселе спѣ́ла мрѣ́жнле.

кз. Шй сѹ́нндѹ́сь ѧ́трѹ́ѡ́ кора́ѣїе, кѧ́ре Є́ра а́лѸ́й Сѫ́мѡнь, лѧ́ѯ рѸга́ть пре дѣ́нсѸль, сѣ́ѡ́ департѣ́ѣѣ пѹ́цнтѣ́ль дела пѣмѣ́нт: шй шезѹ́нд ѧ́ѣцѫ пре норѡ́ѧде дінь кора́ѣїе.

кѳ. Ѩ́ръ дѹ́пѣчѣ а́ѯ ѧ́четѧ́т а́ѣрѣй, зникѧ́ѯ кѣтрѣ Сѫ́мѡнь: де пѣртѣ́ѣѣѡ ла а́дѣ́нк, шй а́рѸнкѧ́цй мрѣ́жнле ѣо́ѧпте спре пескѸ́нть.

кѕ. Шй рѧпѹ́нзѹ́нндь Сѫ́мѡнь, а́ѯѹ́нсь лѸ́й: ѣ́ѣцѫпѹ́ѣле, по́ѧпте нѡ́ѧпте нѣ́м прѣ́ѯѣ́нт, шй нимнка нѸ а́м прінсь: Ѩ́ръ дѹ́пѣ кѸ́ѣѣнтѸль тѣ́ѯ ѣо́ю а́рѸнка мрѣ́жѣ.

кѕ. Шй фкѣ́ндь а́шѣ, прінсѧ́ѯ мѸ́лцнме мѸ́лте де пѣ́ще, шй сѣ рѸмпѣ́ мрѣ́жѣ лю́рѣ.

кз. Шй а́ѯ фкѸ́ть сѣ́мнь соцѝлшь са́ле, кѧ́ре Є́ра ѧ́трѧ́лте кора́ѣїе, кѣ сѣ ѣїе сѣле а́жѹ́тѣ лю́рѣ, шй а́ѣѣени́ть, шй а́ѯ сѫ́мплѸ́ть а́мѣндѡ́ѡ кора́ѣїле, кѣ́т сѣ а́фѸ́ндѧ ѣ́ле.

кѝ. Ѩ́ръ Сѫ́мѡнь Пѣ́трѹ ѣѹ́нндь, а́ѯѣ́кѹ́ть ла генѸ́нкеле лѸ́й Їс, зникѧ́ѯ: Є́шй дела мѣ́не, кѣ пѣкѧ́тѡ́с сѣ́нть Є́ѯ, Дмне.

кѳ. Кѣл кѸпнннсѣ́сь пре Є́ль спа́нмѣ, шй пре тѡ́цй чѣ́й че Є́ра кѸда́нсѸль, де ѣ́нѣ́рѣ пе́рнлшь, кѧ́ре прінсѣ́ѯ.

кѕ. Ѧ́шнждерѣ, шй пре Ѩ́кѡ́вь, шй пре Іѡа́нн, фечѡ́рїй лѸ́й Зеведе́ѹ, кѧ́рїй Є́ра соцїй лѸ́й Сѫ́мѡн, шй а́ѯѹ́нсь Їс кѣтрѣ Сѫ́мѡнь, нѸ́тѣмѣ́ме: де а́кѸ́м вѣ́й ѣ́нѣ ѡ́ѣмені.

«Маде д. кѕ. Марко а, кѕ

кї. Шй скоцѝндь а́мѣндѡ́ѡ кора́ѣїле ла пѣмѣ́нть, лѣсѝндь тоа́ле, а́ѯ мѣ́рсь дѹ́пѣ Є́ль.

«Маде н. в. Марко а, кѕ

кї. Шй а́ѯ фо́сть кѣ́нд Є́ра Є́ль ѧ́трѹ́ ѡ́ чѣ́ѣѣте, шй ѩ́тѣ оѹ́нь ѿ́мь плнн де лепѣ́, шй ѣѣхѝнд пре Їс а́ѣѣѣѹ́ѣ кѸ фі́ца ѧ́жо́сь, шй сѣ рѸга́ лѸ́й, зникѧ́ѯ: Дмне, де ерѣ́й, поцй сѣ а мѣ кѸ́ѣцѹ́цй.

кї. Шй тнпзѝндь мѣ́на сѧ а́тѝнсь де дѣ́нсѸль, зникѝндь: вѡ́й, кѸ́ѣцѣ́шетѣ. Шй ѧ́да́тѣ лепра сѧ дѹ́сь дела Є́ль.

кї. Шй Є́ль кѹ́ а́ѯ порѸ́нчѝть, сѣ кѸ спѐ нимѧ́рѸ́й: чй мергѝнд ла а́рѧ́ѣ ѣ́рѣ́ѣѸ́лѸ́й, шй а́ѯ дѧ́рѸль пентрѸ кѸ́ѣцѣнїа тѧ́, пре кѹ́мь а́ѯ порѸ́нчѝть Моснй спре мартѸ́рїе лю́рѣ.

«Лепра д і

кѳ. Ѩ́ръ кѸ́ѣѣнтѸль ѣе спре дѣ́нсѸль ман ѣѣртѡ́е сѣ́ѣѣѣѣ́ть, шй сѣ а́ѯѹ́нѣ нороѧде мѸ́лте, кѧ сѣ а́ѯѹ́ѣ, шй сѣ се тѫмѧѯѸ́ѧ́ска дела дѣ́нсѸль ѣе ѣо́ѧле сѧ́ле.

кѕ. Ѩ́ръ Є́ль сѣ дѹ́ѣ ѧ́пѹ́стїе, шй сѣ рѸга.

кѕ. Шй а́ѯ фо́сть ѧ́трѹ ѡ́ѣѣ, шй Є́ль ѣ́ѣцѫ, шй шедѣ фарнсе́й, шй ѣ́ѣцѣпта́рїй лецїй, кѧ́рїй вени́сѣ дінь тоа́те Сѧ́телѐ Галнлеѝй, шй а Іѹдеѝй, шй а Іерѹсалнмѹ́лѸ́й, шй пѹ́тѣ́рѣ Дмнѹ́лѸ́й ѧ́й тѫмѧѯѸ́ѧ пре Є́й.

«Маде д. кѕ. Марко а, кѕ

кѕ. Шй ѩ́тѣ нніше сѣрѣ́цй пѹ́ртѧ́нд ѧ́пѧ́ть пре оѹ́нь ѿ́мь, ка́реле Є́ра слѣѣнногѡ, шй кѸ́ѣѣ сѧ дѹ́сь ѧ́лѣ́нѣ́ѣ лѸ́й Сѫ́мѡн, шй сѧ пѹ́ѣ ѧ́нѧ́нѣ́ѣ лѸ́й.

«Маде д. кѕ. Марко а, кѕ

кї. Шй не а́фла́нд пре оѹ́нде ла́р дѹ́ѣ пентрѹ норѡ́ѧь, сѹ́нндѹ́сь ѣ́ѣѹ́пра а́копереманѹ́лѸ́й, лѸ́

кѲ. Словоузѝть кѸ пѧтѸлѣ прѝи кѫзмѝзи ѧмѝжѧсѣ ѧнаѝнтѣ лѸѝ ІС̃.

кѦ. Шѝ вѫзѝнда ІС̃ крѣдѝнца лю́ра, ѧдѸзѝсѣ лѸѝ: ѿмѸле, ѣ̃ртаєт ціѣ пѣкѧ́теле тѧ́ле.

кѢ. Шѝ ѧѸ ѧчепѸть КѵртѸра́ѵіи, шѝ фарисе́ѝ ѧ кѸцетѣ, гѫѝнда: чѝне ѣ̃сте ѧчѣ́ста, кѧ́ѳле гѫѝще хѸ́ле? чѝне по́лте сѣ ѣ̃рте пѣкѧ́теле, фѫрѣ кѸмаѝ оу̃кѸл Дм̃незе́Ѹ?

кѲ. Ѣ̃ѧѣ ІС̃ цѣѝнда гѫндѸрѝле лю́р, ѳѫспѸзѝнда ѧдѸзѝсѣ кѫтрѣ е̃ѝ: че гѫндѝцѝ ѧтрѸ ѝнѝмѝле бо́лстре.

кГ. Че ѣ̃сте мѧ́и лѣ́кне ѧ зѝче: ѣ̃ртаєт ціѣ пѣкѧ́теле тѧ́ле, ѧѸ ѧ зѝче: ско́ѧлѣ, шѝ оу̃мблѣ?

кД. Ѣ̃ѧѣ ка сѫцѝцѝ, кѣ пѸтѣ́ре ѧ̃ре фі́ол ѿмене́скѣ пре пѫмѣ́нт ѧ е̃ртѣ пѣкѧ́теле, (зѝслѸ слѣбѫ́гѸлѸѝ): ціѣ гѫ́сѣскѣ: ско́ѧлѣ, шѝ ѧ пѧтѸлѣ тѧ́Ѹ, шѝ тедѸ ѧкѧ́сѧ тѧ̀.

кЄ. Шѝ ѳдѧ́тѫшѝ скѸлѧ́ндѸсѣ ѧнаѝнтѣ лю́р ѧѸ лѸѧ́тѣ пѧ́тѸлѣ пре ка́ре зѫчѣ́, шѝ слѸ дѸсѣ ѳкѧ́сѧ сѧ̀: лѣдѧ́ѣнда пре Дм̃незе́Ѹ.

кѕ. Шѝ ѧѸ кѸпрѝнсѣ спа́ѝмѣ пре по́цѝ, шѝ мѫрѣ пре Дм̃незе́Ѹ. Шѝ слѸ оу̃мплѣѸ де фрѝ. кѫ, зѝкѫ́нда: кѫ ѧмекѫѸть лѸкрѸѝ мѝнѸна́те ѣ̃стѫѝ.

Мар. кѕ. Шѝ дѸлѣ ѧчѣ́стѣ ѧѸ е̃шѝть, шѝ ѧѸ кѫѸть пре оу̃ѝ кѣ́мешь, ѧнѸмѣ Леѵѝ, шедѫ́нда ла кѣ́мѣ, шѝ кѫѸзѝсѣ лѸѝ: ѕѝнѡ дѸѣ мѝне.

Мар. кѱ. Шѝ лѣ́кнда по́лте, слѸ скѸлѧ́ть, шѝ ѧѸ ме́рсѣ дѸѣ дѫ́нѣѸль.

кѰ. Шѝ кѫѸ фкѧ́ть Леѵѝ лѸѝ ѡспѧ́нь мѧ́ре ѧ̃кѧ́сѧ сѧ̀, шѝ е̃ѧ гловѧ́те мѸ́лте де кѣ́мешѝ, шѝ де ѧ̃лцѝѝ, ка́ріѝ шедѣ́ кѸ е̃ѝ.

Марк. л. кѲ. Шѝ кѫртѣ́ ѧ сѸ́пра лю́рь кѵртѸра́ріѝ, шѝ фарисе́ѝ, зѝкѫ́нд кѫтрѣ оу̃ченѝ́чѝѝ лѸѝ: пентрѸ че мѫѝкѧ́цѝѝ, шѝ вѣ́цѝ кѸ кѣ́мешѝѝ, шѝ кѸ пѣкѧ́тоѡшѝѝ?

лѦ. Шѝ ѳспѸнѝнда ІС̃ ѧѸдзѝсѣ лю́рь: нѸ трѣѸѣ до́фторѝ сѫнѧтоѡшѧ́ѡрь, чѝ болнавѧ́ѡрь.

Марк. л. кѲ. НѸ ѧм вѣнѝт сѫ кѣ́ѝ пре чѣ́ѝ дрѣ́пцѝ, чѝ пре чѣ́ѝ пѣкѧтоѡшѝ ла покѧ́ѝнцѣ.

лГ. Ѣ̃ѧѣ ѣ̃ѝ ѧѸдзѝсѣ кѫтрѣ е̃ѧ: * пентрѸ че оу̃ченѝ́чѝѝ лѸѝ Іѡа́ннѣ постѣ́ск дес, шѝ сѫ фо́лгѫ, ѧшѝждерѣ́ шѝ ѧ̃ѝ фарисе́ѧѡрь: ѣ̃ѧѣ ѧ̃ѝ тѣ́ѝ мѫѝнѝкѫ шѝ вѣ́Ѹ.

лД. Ѣ̃ѧѣ е̃ѧ ѧѸдзѝсѣ кѫтрѣ ѧ̃ѧ: ѧѸ доѧ́рѣ пѸтѣ́цѝѝ пре фѝѝ нѸнцѝѝ сѧ̀ѝ фѧ́цѣцѝ сѫ постѣ́ск, пѫѝнѫ кѫнд ѣ̃сте мѝре́ле кѸ е̃ѝ?

лЄ. Ѣ̃ѧѣ вѡрь вѣнѝ зѝ́ле, шѝ дѣ́кѫ сѫѧ лѸѡ̀ѧ мѝре́ле дела е̃ѝ, ѧтѸнчѝ вѡрь постѝ ѧтрѸ ѧчѣ́ле зѝ́ле.

лѕ. Шѝ гѧ̀ѧ шѝ пѝлдѫ кѫтрѣ ѧ̃ѧ: кѫ ѝ́мене нѸ пѸ́не пѣ́ѣск дела ха́ѝнѫ но́лѡ ла Ха́ѝнѫ вѣ́кѡ, кѫ ѧтрѧ́лѫ кѝ́пь шѝ че но́лѡ сѫ стрѝ́кѫ, шѝ ла че вѣ́кѡ нѸѫ потрѝвѣщѣ, чѣ́л че ѣ̃сте дела че но́лѡ.

лѱ. Шѝ ѝ́мене нѸ вѧ́гѫ вѝ́нь но́Ѹ ѧфо́ѝ вѣ́кѝ, ѣ̃ѧ ѧтрѧ́лѫ кѝ́п рѸ́мпе вѝ́нѸл чѣ́ль но́Ѹ фо́ѝ, шѝ е̃ѧ сѫ вѝ́ѫ, шѝ фо́ѝ вѡрь перѝ.

лѰ. Ѵѝ вѝ́нѸль чѣ́ль но́Ѹ сѫкѧ́де сѫ ба́це ѧ фо́ѝ но́ѝ, шѝ ѧмѫдо́ѝ сѫѡрь цинѣ.

мѦ. Шѝ ѝ́мене ка́ѳле бѣ вѣ́кѝ, ѧдѧ́ѣ вѧ де чѣ́л но́Ѹ, кѫ зѝче: чѣ́л вѣ́кѝ маѝ вѸ́ѝ ѣ̃сте

КѦПѢ Ѕ

Пр оу̃ченѝ́чѝѝ ка́ѵѝ сѸ́ѵѣрѣ спѝче сѧ́мецѫ ѧ̃ѝ мѫѝнтѸѧ́ѡе, ѧтрѧ́ѣ сѧ́мецѫ вѝ́ндекѫ ѡ̃ѝ мѧ́нѫ оу̃кѧ́тѫ: пре чѣ́ѝ дѡѝ спрѫзѣ́че, пре ка́ріѝ кѸ ѧ̃ѝѣ, ѧ̃ѝ нѸмѣ́ѡе ѧпо́столѝ, шѝ кѸ е̃ѝ, шѝ кѸ мѸѫцѝме мѸ́лѫ стѧ́ндѫ ѧѡѫ пѸтѧ́ѝ ѧ̃ѧѫ ферѝчѝрѣ, шѝ ѧ̃ѝ сфѧ́нтѸрѝ, ш̃ порѸнѝ Єѵангелѝѝ: де ѡ̃ѫапо́ѣѸль ѧѡѝнѡѣ фрѧ́телѸѝ, шѝ помѸ́ль е̃Ѹнѫ шѝ рѫ̀ѣ дѝ рѡ́дѫ ѧ̃ѧ кѸно́ѫще: чѝ че ѧ̃ѣѣ кѸѝ́тѣле ѧ̃ѝ ХС̃, кѸѝ сѫ ѧ̃ѧмѧнѫ, ѣ̃ѧѣ ѧ̃ѧ пѧ́ѝнѝ, шѝ кѸѝ ѣ̃ѝ нѸѣ ѧ̃ѧ пѧ́ѝнѝ.

Мѳ. Ѧ. Ѣ̃ѝ ѧѸфо́сть ѧсѧ́мецѫ ѧ̃ѣо́ѡ ѧтѧ́ѡ прекѫ́нда е̃ѧ пѝѝ сѧмѫнтѸрѝ, шѝ рѸмпѣ́ оу̃ченѝ́чѝѝ ѧ̃ѝ, шѝ мѫнкѧ́ фрекѫ́нда кѸ мѫнѝѧ. Мѳ. ѣ ѧ Марк. ѣ кг

Ѣ̃ѧѣ ѡ̃ѧре ка́ріѝ дѝн фарисе́ѝ ѧѣѸ зѝсѣ лю́рь: че фѧ́цѝ, ка́ре нѸѕ кѝ́де ѧ фѧ́ѵѣ сѧ́мецѫ? Г. Шѝ ѳспѸнѕѝнда ІС̃ ѧѸдзѝсѣ лю́рь: дѧ́рѫ нѝчѝ ѧчѧ́ста нѸ ѧ̃ѝ чѣтѝть, че ѧѸ фкѸ́пт. Дѧ́нда, кѫнда ѧѸ фѧѵмѫнзѝть е̃ѧ ѧсѸ́ѝ, шѝ чѣ́ѝ че е̃ѧ, кѸ е̃ѧ?

Д. * Кѵм ѧѸ ѧтрѧ́т ѧ̃ѝ ка́сѧ лѸѝ Дм̃незе́Ѹ, шѝ ѧ̃ѝ ѧѸ лѸѡѧ́ть пѧ́ѝнѧ пѸнерѝѝ ѧнаѝнтѣ, шѝ ѧѸ ѧ̃ѝ мѫнкѧ́ть, шѝ ѧѸ дѧ́т шѝ чѣ́лоѡѣ че е̃ѧ кѸ е̃ѧ, е̃ѝ ка́ре нѸѕ кѫдѣ сѧ́ле мѫ́нѫ? фѫрѣ кѸмаѝ пре́ѡщѝѝ. Мѳ. ѳ ѧ Марк. ѣ кѧ ѧ Лук. ѣ ѳ

Ѣ. Шѝ Зѝчѣ лю́рь, кѫ Фѝол ѡ̃менѣ́ск ѣ̃сте Леѵѝѕ Дм̃нѧ шѝ сѫ́мецѣѝ. Мѳ. ѳ ѧ Марк. ѣ кѳ ѧ Лук. ѣ кѳ

Ѕ. Шѝ ѧѸ фо́сть ѧтрѧ́ѧтѫ сѧ́мецѫ, кѫ ѧѸ ѧтрѧ́тѫ е̃ѧ ѧ Сѝнагѡ́га, шѝ ѧѸ ѧ̃ѣѫ́тѫ, шѝ е̃ѧ ѧколѡ̀ оу̃ѧ ѡ̃мѫ, ѧ кѫрѸ́ѧ мѫ́нѫ чѣ дрѣ́пте е̃ѧ ѳ̃ѧ ѳучѧ́тѫ. Мѳ. ѳ ѧ Марк. ѣ і

З. Шѝ прѝкѣ кѵртѸра́ріѝ, шѝ фарисе́ѝ, де ка ѧ̃ндекѫ сѧ́мецѫ, кѫ сѫ ѧ̃ѧѣе ѝ́нѫ ѧѸ̃ѣѫ лѸѝ. Мѳ. ѳ ѧ Марк. ѣ кѕ

Н. Ѣ̃ѧѣ е̃ѧ цѣѝѫ гѫндѸрѝле лю́рь, шѝ ѧѸ зѝсѣ ѡ̃мѸлѸѝ, кѧ́ѳле ѧѣѣ́ мѫ́нѫ оу̃ѳкѧ́тѫ, ско́ѧлѣ, шѝ сѫѧ̀ ѧ̃ѝ мѝжлѡк: ѣ̃ѧѣ е̃ѧ ѳкѸлѧ́ндѸсѣ ѧѸ сѫѧѸ́т. Мѳ. ѳ ѧ Марк. ѣ і

Ѳ. Шѝ ѧѸдзѝсѣ ІС̃ кѫтрѣ е̃ѝ: ѧ̃ѣѣ́ѧѡѝ пре бо́ѝ, че сѫ кѧ́де сѧ́мецѫ? ѧфѧ́ѵе ѝ́не, ѧѸ ѧфѧ́ѵе рѣ́Ѹ? сѸфлѣть ѧ̃ѝ мѫнтѸѝ, ѧѸ ѧ̃ѝ пѝ́ѧде? Мѳ. ѳ ѧ Марк. ѣ кѕ ѧ Лук. ѣ кѳ

Ї. Шѝ Кѫѵтѫ́нда спре по́цѝ, ѧѸдзѝсѣ ѡ̃мѸлѸѝ: ѧ̃ѧ́нде мѫ́нѫ: ѣ̃ѧѣ е̃ѧ ѧѸ фѫкѸ́пт ѧ̃ѧѣ, шѝ слѸ фѫкѸ́пт мѫ́нѫ лѸѝ сѫнѧтоѧ́сѧ, кѧшѝ чѣ́ѧ лѧ́ѣѫ. Мѳ. ѳ ѧ Марк. ѣ кѕ ѧ Лук. ѣ кѳ

ѦѦ. Ѣ̃ѧѣ е̃ѝ, слѸ оу̃мплѸ́ть де неѵѸнѝе, шѝ вѡрѣ́ѧ ѧ̃ѧ пре сѝне, че сѫ фѧ́кѫ лѸѝ ІС̃. Мѳ. ѳ ѧ Марк. ѣ кѕ ѧ Лук. ѣ кѳ

ѦѢ. Шѝ ѧѸ фо́сть ѧ̃ѧзѝлеле ѧчѣ́ле, ѧѸ е̃шѝѧ ла мѸ́ѝнѣ сѧ̀ѧе ро́ѧѣе, шѝ то́лѫ но́ѧлѫ ѧѸфо́ѝ ѧколѡ̀ ѧ̃ѧ рѸгѫчѸнѣ́ лѸѝ Дм̃незе́Ѹ. Мѳ. ѳ ѧ Марк. ѣ кѕ ѧ Лук. ѣ кѳ

ѦГ. * Ѣ̃ѧѣ дѣ́кѫ слѸ фѫкѸ́пт зѝѡ, ѧѸ кѣ́мѧ́т пре оу̃ченѝ́чѝѝ сѧ̀ѝ, шѝ ѧѸ ѧ̃ѧ́сѣ дѫнтрѸ дѫнѡѣѝ дѡѝ спѫзѣ́че, ( пре ка́ріѝ, шѝ ѧ̃ѧо́столѝ нѸ нѸмѝть ). Мѳ. ѳ ѧ Марк. ѣ кѕ ѧ Лук. ѣ кѳ

ѦД. Пре Сѝмѡнь, пре ка́ре ѧѸ нѸмѝть Пе́трѸ, шѝ пре Ѧндре́ѡ фра́теле лѸѝ, шѝ пре Ѣ̃кѡѵ шѝ пре Іѡа́ннѣ, шѝ пре Фѝлѝппь, шѝ пре Вартолѡмѣ́ѡ.

ѦЄ. Шѝ пре Матѳе́ѡ, шѝ пре Ѳѡмѧ̀, шѝ пре Ѣ̃кѡѵ ѧѸ̃ѣѸ Ѧлфе́ѡ, шѝ пре Сѝмѡнь, ка́ре сѫ кѣ́мѫ Зѝлѡ́ть.

Ѧѕ. Пре Ѣ̃ѸдѧѧѸ̃ѣѸ Ѣ̃ѸдѧѧѸ̃ѣѸ, ка́ре ѧѸ фо́сть шѝ вѫзѫтѡ́рѡ.

Ѧѱ. Шѝ погѡрѫ́ндѸсѣ кѸ дѫнцѝѝ, ѧѸ сѫ-

ни· тоуⷣ ѧ къ шіесь · шн моуцимѣ оученичлашѧ
ѧмоу · шн моуцимѣ моуатѣ до норѡдь днь тоа-
тѣ Юдеи · шн днь Іерѵсалимѣ · шн депре
лѧнгѣ марѣ Тиволѵи · шн ѧ Сидонѵлѵи · карїи
вениⷭ сѧлѣ ѧѵѕѣ пре ѣлѣ · шн сѣ се тѣмѣ-
дѵлскѣ де непѵтинцѣле сале ·

ѝ· Шн чей че сѣ кинѵѣ де дѵхѵри некврате ·
шн сѣ виндекѣ ·

ѧ҃· Шн поатѣ глоата кѣвѣтѣ сѣе ѧтингѣ
де ѣлѣ · къ пѵтере ешіѣ днь ѣлѣ · шн виндекѣ
пре тоци ·

·Мад: к҃· ·Іаръ ѣлѣ рѧдикѧндѵши ѡкіи сѧи спре
ѣ з· ученичи сѧи · зичѣ: фериниці чей сѧраи · къ
ѧвоⷭтре мѣсте ѧпѣрѣціа лѵи Дмнезеѵ ·

кѧ· ферини · карїи фѣмѣнѕици ѧкѵмѣ ·
къ къ вєци сѣтѵрѣ · ферини карїи пѣнцеци
ѧкѵмѣ · къ вєци рѣде ·

·Мад: кѣ· ·ферини вєци фи · кѣнⷣ къ вѵре оурѣ
ѣ. аі· пре вои ѡаменїи · шн кѣнⷣ къ вѵре десперци
пре вои · шн къ вѵре бѣнжокѡри · шн вѵре лѣ-
пⷣа нѵмеле вострѵ ка оуни рѣѵ пентрѵ фиюла
ѡменєска ·

кг҃· Бѵкврѧцинѣ ѧтрѵ ѧвѣ зи · шн сѣлтѧци ·
къ мѣтѣ плѧта вострѣ мѵатѣ мѣсте ла Дмнеⷤ ·
къ дѵлѣ ѧвѣстѣ фѣчѣ проⷬѡчилашѧ пѣрини-
лѵи ·

·ешіре кѧ· ·Дѣ ван воаѡ богацилаⷬ · къ къ лѵшаци
лѧ и мѣнгѣлѧ вострѣ ·
Дмнѵ.
ѣ. а кѣ· ·Ван воаѡ · чей че сѣнтеци ѧкѵмѣ · сѣ
·Іоиⷭ тѵи · къ вєци фѣмѣнѕи · Ван воаѡ · чей чѣ рѣ-
зі гі дєци ѧкѵмѣ · къ вєци пѣнце · шн ѣвєци ·
тѣнгѵи ·

кѕ҃· Ван · воаѡ · кѣнⷣ къ вѵре зиче тоци
ѡменїи бине · къ ѧтрѵ ѧвѣстѣ кипѣ фѣчѣ пѣ-
рини лѵи проⷬѡчилашѧ чѣлашѧ миничиоши ·

кз҃· Ши воаѡ грѣскѣ чѣлашѧ че ѧѵзици · ѣбици
пре врѣжмѣшіи вострѣ · бине фѣчеци чѣлашѧ че
къ оурѣскѣ пре вои ·

ки҃· Бине кѵвинтѧци пре чей че къ блѣстѣмѣ
пре вои · шн къ рѵгѧци пентрѵ чей че къ фѣкѣ
воаѡ нѣкѣзѣ ·

·Мад: кѳ· ·Чѣлѵи че те бѣте преⷭте ѡ фацѣ ѧ ѡвѣ-
е. лѧ зѵлѵи · дѧ и лѵи шн чѣмлѣлѣ · шн чѣлѵи чеци
·Корна ѧ хѣина · нѵи ѡпри лѵи · шн кѣмѣшѣ ·
ѕ. з
л· Шн ѡри кѵи чере дела цине · дѣи · шн
дела чѣл че л ѧлѣ тѣле · нѵле чере ·

·Тоаи лѧ· ·Шн прекѵмѣ вреци сѣѣ фѣкѣ воаѡ ѡѣ-
д ѕ· менїи · шн вои сѣле фѣчеци лѵи ѧѣмене ·
Мадѳ
з кі лѳ· ·Шн де ѵбици пре чей че къ ѵбѣскѣ пре
·Мад. вои · че дѣрь мѣсте воаѡ · къ шн пѣкѣтошіи
ѣ мѳ ѵбѣск пре чей чеи ѵбѣскѣ пре ѣи ·

лѧ· Шн де фѣчеци бине чѣлашѧ че къ фѣкѣ
воаѡ бине · че дѣрь мѣсте воаѡ ? къ шн пѣкѣто-
шіи ѧчѣшіи фѣкѣ ·

·клѳри лѳ· ·Шн де дѣци ѧпрѵмѵтѣ · дела карїи
ѣї н· ѧшептѣци ѧ лѵшѣ · че дѣрь мѣсте воаѡ ? къ шн
Мад. пѣкѣтошіи пѣкѣтошилашѧ дѧѵ ѧпрѵмѵтѣ · ка
ѣ. мѳ· сѣ ѧ ѧтокма ·

лѣ· Дѣ ѵбици пре врѣжмѣшіи вострѣ · шн
фѣчеци бине · шн дѣци ѧпрѵмѵтѣ · нимика
ѧшептѣнⷣ · шн ва фи плѧта вострѣ мѵатѣ · шн
вєци фи фіи ѧчѣлѵи до сѵ · къ ѣлѣ мѣсте вѵне
спре чей не мѵлцѣмитори · шн спре чей рѣи-

## КАПЛ 3

лѣ· Дечи фицй милостивй · кѵмѣ шн Тѣ-
тѣлѣ вострѵ мѣсте милостивь ·

лѳ· ·Шн нѵ жѵдекаци · шн нѵ ѣ вєци жѵ- ·Мадѳ
дека · Нѵ ѡсѧнⷣци · шн нѵ ѣ вєци ѡсѧнⷣ- з а
ерѣци · шн ѣ вєци ерта ·

лѕ· Дѣци · шн сѣва дѧ воаѡ · мѣсѵрѣ вѵне ·
ѧдесѣтѣ · шн скѵпѵрѣтѣ · шн ѣврѣнⷣѵсѣ вѵр дѧ
ѧ сѧнѵлѣ вострѵ · ·къ кѵ ѧчѣ мѣсѵрѣ · кѵ кѣ- ·Мадѳ
рѣ вєци мѣсѵрѣ сѣ ва мѣсѵрѣ воаѡ · з в·
Марко
лѳ· Шн лѣѵ Зиче лѵрь пилⷣ : ѧѵ дорѣ д· кд
поатѣ ѡрѣ пре ѡрѣ сѣ поарте ? ѧѵ нѵ вѵре
кⷣѣ ѧмѧндой ѧгроапе ?

мѳ· ·Нѵ мѣсте оученикѵлѣ прсте дѣскалѵлѣ ·Мадѳ
сѵ : мѣ поте чел де сѣѣкрѣшитѣ ва фи · ка ѕ кѳ
шн дѣскалѵлѣ лѵи · Іѡанна
гі· sї
мѳ· ·Шн че вєци гоѕѵлѣ · кѣре мѣсте ѧѡкюла ·Мадѳ
фрѣтелѵи тѣѵ : мѣ бѣрна · кѣре мѣсте ѧ ѡкюла з г
тѣѵ нѵѡ сѣмци ·

мѕ· Сѧѵ кѵмѣ поци Зиче фрѣтелѵи тѣѵ :
фрѣте · лѣсѣ сѣ скоц гоѕѵлѣ · кѣре мѣсте ѧ-
ѡкюла тѣѵ · ѧѵци не ѣѣхⷣ бѣрна · кѣре
мѣсте ѧ ѡкюла тѣѵ · фцѣрнице скоате ѧтѣѵ
бѣрна днь ѡкюла тѣѵ · шн ѧтѵнчи вей ведѣ
сѣ скоц гоѕѵлѣ (а) днь ѡкюла фрѣтелѵи тѣѵ ·

мз· ·Кѣ нѵ мѣсте помь вѵне · кѣре фѣче рѡдь ·Мадѳ
рѣѵ · нимѣ помь рѣѵ · кѣре фѣче рѡдь вѵне · з кі
ві·
мѯ· Кѣ тоате помѵлѣ днь рѡдѵлѣ сѣѵ сѣ
кѵноаще · Кѣ нѵ ѧдѵнѣ смокине днь спини ·
нимѣ днь рѵгѣ кѵлеге стрѵгѵри ·

мѳ· Сѵмѵлѣ вѵне днь енетерїа чѣ вѵнѣ ѧ-
нимїи сале · скоате чѣле вѵне : шн ѡмѵлѣ
чѣле рѣѵ днь енетерїа чѣ рѣ ѧ нимїи сале ·
скоате чѣле рѣле : кѣ днь прасковица нѣи-
мїи грѧше гѵра лѵи ·

мѕ· ·Дѣ чѣ мѣ кѣемаци · Дмне · Дмне · шн ·Мадѳ
нѵ фѣчеци чѣле че къ зиче ? з ка
Гѡмаѕ
мз· Тоате чѣле че вине ла мине · шн ѧѵде е гі
кѵвинтеле мѣле · шн ле фѣче · вою ѧрѣтѣ воаѡ · Іѡкѡвѣ
кѵи мѣсте ѧсѣмене · а кѳ

мѝ· Ѧсѣмене мѣсте ѡмѵлѵи · кѧрелеши зидѣци
кѣсѣ : кѧреле ѧѵ сѵпѧтѣ ѧфѵндѣ · шн ѧѵ пѣсѣ
темелїа пре пѣтрѣ : Дѣ вѣнⷣѵсѣ ѧпеле · сѧѵ
ловитѣ рѣѵле ѣкѣса ѧчѣѧ · шн нѵ ѧѵ пѵтѵтѣ
сѣ ѡ клатѣскѣ · пентрѵ кѣ ера зидитѣ пре пѣтрѣ.

мѳ· Дѣ чѣл че ѧѵ ѧѵзитѣ · шн нѵ ѧѵ фѣ-
кѵтѣ · ѧсѣмене мѣсте ѡмѵлѵи · кѧреле шѣѵ
зидитѣ кѣса сѧ пре пѣмѣнтѣ фѣрѣ де темелїе ·
ѣкаре ѧѵ ловитѣ рѣѵле · шн ѣрѧѕѣ ѧѵ кѣѵтѣ ·
шн сѧѵ фѣкѵтѣ сфѣрмаре кѣсей ѧчеѣ маре ·

## КАПЛ 3.

Шидндѵсѣ де кредїнца сѵтѣшлѵи до дїпарте ѧи пѣрѣ-
дѵщѣ слѵга: лѧнгѣ поарта четѧцїи Наіма ѣвѣ пре Філа
ѣдѵлфїи : мѵлте сѣмѣ фѣ ѧнаінтѣ ученичлашѧ лѵи
Іѡанн Ботеѕѣторюл, ѕ ѧ рѣ ѧѵ ѣлѣ дѧ фи чѣл че
ера сѣ вїе : шн ѧлте сѣмѣ мѵлте фѣ , шн дѣкѧндѵсѣ
ачеѣ мѵлцѣ лѵдѣ пре Іѡанн · ѕѣ чеѣ ѣлѣ лѵи Іѡанн · ѕѣ
ѧлѵи Хс ѧѵ пѣѕѣѣ ѡдовлашѧ · пре карїи ѣѣмѣнѣ прѣвѣлашѧ
ѕ стрѣга ѧтрѣ сѣнїи : мѵлцѣ пѣкѣтоасѣ ѧи
сѧлѣ пѣчѣтѣ : рѣшѣнⷣ лѵи Сѣмѡн ѕ кѧрте пентрѵ
ѧчеста , пѵнⷣ пѣлда дѣпре дои дѣторнїи · шн ѣрѧнⷣ
нѣкѣтѣ мѵїрї ·

шн

(а) Шѣкѵл.

Мад: ѧ. и єв

ЇЙ дѹхъ чє ѧѯ плнни҃ть тѡлтє кѯвнитєлє сѧлє ѯ ѧѯзѯл норѡдѹлѹй, ѧѯ ѯтрѧть ѯкапєрнѧѹмъ.

в. Їѡръ слѹга оу҃нѹй сѹтѧшь фі҃нды колнась, ЄрѢ съ мѡлъ, кѧрєлє ЄрѢ ла дѧнєѹль дє чи҃нєтє,

г. Ши҃ ѧѯхи҃нды дє Їс҃ ѧѯ тримѣс ла дѧнєѹль ѥкстрѧнѣй жидовилѡръ рѹгѧндѹль, ка съ вїа, съ мантѹѧскъ слѹга лѹй.

д҃. Їѡръ Ємй вени҃нды ла Їс҃ лаѯ рѹгѧть пре дѧнєѹль кѯ дєдѧи҃нєѹль, зикѧнды: къ ѣѧстє вєдѧнникъ, ка съ҃н дѧй лѹй ѧчѣстъ.

Ѥ. Къ ѭвѣцє нѣмѹль нострѹ, ши҃ Синагога Ємъ шаѯ зи҃дить нѡшѡ.

ѕ. Їѡръ Їс҃ мерѣ кѯ дѧнши҃й, ши҃ кѧнд нѯ ЄрѢ дєпѧрть дє кѧсъ, ѧѯ тримѣсь ла дѧнєѹль сѹтѧшѹл пѣтѧ҃нїй, зикѧндѹй: Дѧ҃нє нѹ҃тє ѹѕтєнї, къ нѯ сѧ҃нть вєдѧнникъ, ка съ ѯтри сѹ҃пть ѧкопєрємѧнтѹль мїєѹ.

з. Пѣ҃рѹ ѧчѣмнїчй пре ми҃нє нѯ мѧмсокѹ҃ вєдѧнникъ ѧвєни ла ти҃нє, чи зи҃ нѣмаи кѯ кѯвѧнтѹль, ши҃ съка тѧмѧдѹй слѹга мѣ.

и. Къши Ємѯ сѧ҃нть ѡмъ рѧндѹ҃нть сѹ҃пть дєрєгѧторіє, ши҃ ѧвѧнд сѹ҃пт ми҃нє слѹжитѡрй. Ши҃ зи҃къ ѧчѣстѹѧ мєрѣ, ши҃ мѣрѣ, ши҃ ѧлтѹѧ: ви҃нѡ, ши҃ ви҃нє, ши҃ слѹѣй мѣлє фъ ѧчѣстъ, ши҃ фѧчѣ.

ѳ҃. Їѡръ Їс҃ ѧѯхи҃нды ѧчѣстѣ, слѹ мнрѧть дє Ємъ: Ши҃ ѯторкѧндѹсь ѧѯзи҃сь кѣтрѣ норѡдѹль, кѧрє мерѣ дѹхъ дѧнєѹль: грѣбскь бѡлѡ, нѣчй ѯѣрѧи҃нды нѯ ѧмѣ ѧфлѧть ѧтѧхта кредѣницѣ.

і. Ши҃ ѯторкѧндѹсь тримѣшѣй ѧкласъ ѧѯ ѧфлѧ҃ пре слѹга чѣ бѡлнаѣ сѧнктѡласъ.

і҃а. Ши҃ ѧѯ фѡсть дѹхъ ѧчѣѣ мерѣ ѯтрѯ ѡ четѧ҃тє, кѧрѣ съ кѣмѣ Наи҃нь, ши҃ кѯ дѧнєѹль мерѣ ши҃ оу҃ченичѣй лѹй мѹлцй, ши҃ норѡдѹ мѹлть.

і҃в. Їѡръ дѣкъ сѧѯ ѧпропі҃ѧ҃ дє пѡрцилє Ѵетѧцїй пѧтъ скотѣ пре оу҃нь мѡрть фі҃ю сѹ҃нѹль нѧскѹть ѧль мѧнчѣй лѹй, ши҃ ѧчѣѣ Ємъ ѣѧдѹѣъ, ши҃ норѡдѹ мѹлть днь четѧ҃тє кѯ дѧнєа.

і҃г. Ши҃ ѣѯхи҃ндѹѡ пре дѧнєа Дми҃нѹль йсаѯ фѣкѹть мілъ дє ѧ, ши҃ ѧѯхи҃сь Ємъ: нѯ плѧнцє.

і҃д. Ши҃ мергѧндь сѧѯ ѧтѧи҃сь дє пѧт: ( Їѡръ чѣй чѣль дѹчѣ ѧѯ стѧтѹт ), ши҃ ѧѯхи҃сь: тинѕѹѧлє цїа зи҃къ: сколѣ.

і҃ѣ. Ши҃ ѧѯ шєзѹть мѡртѹль, ши҃ ѧѯ ѧчєрѹть ѧ грѣзи҃, ши҃ лаѯ дѧть пре дѧнєѹль мѹмєй лѹй.

і҃ѕ. Ши҃ ѧѯ лѹѧть фрѣкъ пре тѡцй, ши҃ мерѣ пре Дми҃нєѕ҃ѹ зикѧнд: къ прорѡкъ мѧре сѧѯ скѹлѧ҃ ѯтрѯ нѡй, ши҃ кѹмъ ѧѯ черчетѧть Дми҃нєѕ҃ѹ пре ѡѧменїй сѧ҃н.

і҃з. Ши҃ ѧѯ Ємъ кѹѣнтѹль ѧчѣстъ дє Ємъ ѯтѡлть Юдѣѧ, ши҃ ѯтѡлть лѧтѹрѣ.

і҃и. Ши҃ ѧѯѣѣстить лѹй Іѡѧнн Оу҃ченичѣй лѹй дє тѡлть ѧчѣстѣ.

і҃і. Ши҃ кѣмѧндь пре дѡй ѡѧре кѧрїй днь Оу҃ченичѣй сѧ҃н Іѡѧнн, ѧѯ тримѣсь ла Їс҃, зикѧнд: ѡѧре тѯ Ємъ чѣль чє вѣнє, ѧѯ пре ѧлтѹль вѡмь ѧщептѧ.

і҃к. Ши҃ вени҃нды ла Їс҃ ѣѧбѧцй ѧчѣѣ, ѧѯхи҃сь: Іѡѧнн Ботєхѧтѡрѹль нѣѯ тримѣсь пре ной ла ти҃нє, зикѧнд: ѡѧре тѯ Ємъ чѣль чє вѣнє,

ѧѯ пре ѧлтѹль вѡмь ѧщептѧ.

кѧ. Ѧтрѯ ѧчѣѣ часъ ѧѯ тѧмѧдѹ҃нть пре мѹлцй дє вѡлѣ, ши҃ дє ѳѧнє, ши҃ дє дѹхѹрй рѣѣ, ши҃ ѧѯ дѧть вєдѣрє мѹлтѡръ ѡѧрѣ.

кѣ. Ши҃ рѧспѹнзи҃нды Їс҃, ѧѯхи҃сь лѡръ: мѣрцй, ши҃ спѹнецй лѹй Іѡѧнн чє ѧцй ѣхѹѣт, ши҃ чє ѧцй ѧѯхи҃нть? къ ѡѧрѣй вѣдь, шкіѡпїй оу҃мѣлъ, лепрѡшй сѧ кѹрцѣ҃ск, сѹрдй ѧѯдъ, мѡрцй сѧ скѡѣлъ, сѧѳѧчилѡръ ѧ҃нє сѧ ѣѣстѣцє.

кѳ. Ши҃ фєричи҃т ѣѧстє чѣль чє нѹ҃ѣѣѣ смин҃ѣ ѯтрѯ мі҃нє.

кі. Їѡръ дѹхъ чє сѧѯ дѹѕь оу҃ченичѣй лѹй Іѡѧнн, ѧѯ ѯтєпѹ҃т ѧ грѣзи҃ кѣтрѣ норѡдѹ дє Іѡѧнн: чє ѧцй єшѝ҃нть сѧ вєдѣцй ѯпѹстіє? ѧѯ дѡѧръ трѣстїє кѧлтѝ҃нть дє ѣѧ҃нть?

кѣ. Дѣръ чє ѧцй єшѝ҃нть сѧ вєдѣцй? ѧѯ дѡѧръ ѡѧмъ ѯѣрѣкѧ҃ть ѯхѧ҃нє мѡй? ѣѧстъ чєй чє сѧ҃нть ѯхѧ҃нє скѹмпє, ши҃ ѯтрѯ десфѣтѧрй, ѯ кѧселѣ ѯпѹрѣтѣцй сѧ҃нть.

кѕ. Дѧръ чє ѧцй єшѝ҃нть сѧ вєдѣцй? ѧѯ прорѡкъ? ѧдєвѣрѣ зи҃къ вѡѧѡ, ши҃ май мѹлть дєкѧть Прорѡкъ.

кз. Къ ѧчѣстѧ ѣѧстє, дє кѧрєлє ѣѧстє скрі҃сь: ѣѧтъ Єѯ тримѣцъ ѯнєрѹль мїєѹ ѯнѧинтѣ фѣцй тѣѧлє, кѧрєлє ѧа тѣ҃ѣй кѧлѣ тѣ ѯнѧинтѣ тѣ.

кѝ. Къ зи҃къ вѡѧѡ: май мѧре Прорѡкъ ѯтрѯ ѧї. Чєй нѣскѹцй дни мѹєрй, дєкѧт Іѡѧнн Ботєхѧтѡрюль ни҃мєнє нѯ ѣѧстє: ѣѧрѣ чєль май мі҃къ ѯ҃ѣ. ѕ. ѯтрѯ ѯпѣрѣцїѧ лѹй Дми҃нєѕ҃ѹ, май мѧре дєкѧть Єль ѣѧстє.

кѧ. Ши҃ ѧѯхи҃нды тѡть норѡдѹль, ши҃ вѧмєшй дєсѣть лѧѯ мѹртѹрни҃ть пре Дми҃нєѕ҃ѹ, ботєхи҃ндѹсь кѯ Ботєхѹль лѹй Іѡѧнн.

кѣ. Їѡръ Фѧрисєѝ҃, ши҃ лєѵѝ҃нтѡрїй ѧѯ лєпѣдѧт дєлѧ сѝ҃нѡ сфѧ҃нѹль лѹй Дми҃нєѕ҃ѹ, нѣ ботєхи҃ндѹсь дєлѧ дѧнєѹль.

кѣ. Їѡръ Дми҃нѹль ѧѯхи҃сь: къ҃н вой ѧсємєнѧ пре ѡѧменїй нѣмѹлѹй ѧчѣстѹѧ? ши҃ къ҃н сѧ҃нть ѧсѣмєнѣ?

кѕ. Ѧсѣмєнѣ сѧ҃нт прѹ҃нчилѡръ, кѧрїй шѣдь ѯтѣрѣ, ши҃ стрѝ҃нгъ оу҃нѹль кѣтрѣ ѧлтѹль, зикѧнд: фѧѵєрѧтамь вѡѧѡ, ши҃ нѣцй жѹкѧт: тѧнгѹ҃нтѹ҃нѣмь вѡѧѡ, ши҃ нѣцй пѧ҃нсь.

кз. Къ ѧѯ вени҃т Іѡѧнн Ботєхѧтѡрюль ни҃чй пѧ҃нє мѧнкѧ҃нд, ни҃чй ви҃нь ви҃нд, ши҃ зи҃цй дрѧкь ѧре.

кѝ. Вени҃тѧѯ фі҃юль ѡмєнє҃ск, ши҃ мѧнкѧ҃нд, ши҃ ви҃нд, ши҃ зи҃цй: ѣѧтъ ѡмь мѧнкѣтѡ҃р, ши҃ бѣѹтѡрю дє ви҃нь, пріѧ҃тєнь вѧмєшилѡръ, ши҃ пѣкѣтѡшилѡръ.

лѣ. Ши҃ сѧѯ ѯдрєптѧть ѯцѣлєпѹ҃нѣ дєлѧ тѡцй фі҃й сѧ҃н.

лѕ. Ши҃ рѹгѧ ѣѧстє ѣѧ҃ѣѣ оу҃нѹль дни Фарисѝ҃, ка съ мѧнѣнчє кѯ дѧнєѹль, ши҃ ѯтрѧнд ѯ кѧса Фарисєѹлѹй ѧѯ шєзѹть.

лз. Ши҃ ѣѧтъ ѡ мѹ҃ре ѯчетѧ҃тє, кѧрѣ ѣѧ ѣѣкѣтѡ҃ѣѣ, кѹноскѧндь къ шѣдє ѯкѧса Фарисєѹлѹй, ѧдѹкѧнд оу҃нь клондирю кѯ мі҃рь, ши҃ стрѧнды лѧнгъ пичѡѧѣле лѹй.

лѝ. Дмнапо҃й, плѧнгѧндь, ѧѯ ѯчєпѹть кѯ лѧкрѣмй ѧ҃нѣѣлѧ пичѡѧѣле лѹй, ши҃ лє шєрѣ кѯ пѣрѣлѧ капѹлѹй сѧѯ, ши҃ съ рѹгѧ пичѡѧѣле лѹй, ши҃ лє оу҃нѣ кѯ мі҃рь.

кд. Їр҃ъ фарисе҃ѵлъ ка҃реле кїема҃съ пре Є҃л҃ъ вазѣ-
дь а҃ѵзи҃съ а҃тр҃ѵ сине грѣи҃нд : а҃чѣста ; де а҃рь фи
Проро҃кь ; а҃рѣ҃ чине҃ ши҃ че фе҃лю де мѵ҃ре съ а҃-
тѣи҃це де Є҃л҃ь ; къ ма҃сте пѣкътоа҃съ .

м̃. Ши҃ рѣспѵнзи҃нд Іс̃ ; а҃ѵзи҃с катръ Є҃л҃ь : Си-
моне ; а҃мь ѡ҃аре че҃ сѣцѣ҃ Зи҃кь , ма҃р Є҃л҃ь а҃ѵзи҃съ :
Зи҃ а҃вѣцътѡ҃рнле .

ма҃ Дои҃ дѣтѡ҃рничи Є҃р҃ъ ѻ҃ѵнѵ҃ камътар҃никь ;
ѻ҃ѵнѵ҃л Є҃р҃ъ дѣтѡ҃рю къ чинчи сѵ҃те де динар҃и , ма҃р
а҃лтѵ҃л къ чинчи зѣчи҃ .

мв̃ Ши҃ не а҃вѣнд҃ь Є҃и къче съ плътѣ҃ск҃ъ , къ
Єртат҃ь пре а҃мъндои҃ . Спѵнеми҃ дар҃ъ ка҃реле дин
трѣнши҃и ва҃ ѣи҃ пре дѣнсѵ҃л маи҃ мѵ҃лт ?

мг̃ Їр҃ъ Си҃мѡн рѣспѵнзи҃нд а҃ѵзи҃с : мнѣ па҃-
ре , къ а҃чѣ҃л҃ъ , къи҃ маи҃ мѵ҃лць къ дърѵ҃нть : ма҃р
Є҃л҃ь а҃ѵзи҃с , дрепт а҃и҃ жѵдека҃ть .

мд̃ . Ши҃ а҃тоѵкѣнд҃ѵ҃съ катръ мѵ҃ре , а҃ѵзи҃с
лѵи҃ Си҃мѡи҃: вѣзи҃ пре а҃чѣ҃ста мѵ҃ре ? а҃м а҃тра҃ть
а҃каса҃ тѣ҃ ; а҃пъ пре пичѡ҃аре ле҃ле къ а҃и҃ да҃т : ма҃р
а҃чѣ҃ста къ лакрѣми҃ мѣ҃ сплаа҃т пичѡ҃аре ле҃ле , ши҃
лѣ҃ѵ ши҃ѣ҃с къ пѣ҃рѵл҃ѵи҃ капѵлѵи҃ сѣ҃ѵ .

ме̃ . Сърѵта҃ре къ мїа҃и҃ да҃ть : ма҃р а҃чѣ҃ста ,
дѣкѣнд҃ь а҃м а҃тра҃т къ а҃ѵ а҃четат҃ сърѵтѣнд҃ѵмн
пичѡ҃аре ле҃ле .

мѕ̃. Къ ѻ҃ѵнт де ле҃мн капѵл҃ъ мїе҃ѵ къ лаи҃
ѻ҃ѵнс : ма҃р а҃чѣ҃ста къ мир҃ мїа҃ѵ ѻ҃ѵнс пичѡ҃аре ле҃ле .

мз̃. Пентръ а҃чѣ҃м зи҃к цїе : ма҃ртѵ҃с пъка҃теле
Е҃и чѣ҃ле мѵ҃лте , къ а҃ѵ ѭ҃бит мѵ҃лт : ма҃р къи҃
съ ма҃рть пѵцини҃ , ѭ҃бѣ҃ще маи҃ пѵцинь .

•Мад. мѳ̃ . Ши҃ а҃ѵзи҃с катръ а҃ : •ма҃ртѵцнсъ пъка-
д. в. теле тѣ҃ле .

мѳ̃ . Ши҃ а҃ѵ а҃чепѵ҃т чи҃и҃ че шедѣ҃ къ дѣнсѵ҃л
а҃тр҃ѵ а҃тр҃ѵ сине : чине ма҃сте а҃чѣ҃ста , ка҃реле
ма҃рть шн҃ пъка҃теле ?

н̃. Ши҃ а҃ѵ зи҃с катръ мѵ҃ре , крединца тѣ҃
тѣ҃ѵ мънтѵи҃т , ме҃рѕи҃ а҃пане .

## КАП̃Ъ Й̃.

Пѵ҃не а҃наинте пѣ҃лъ деспре съмънътѡ҃рїе , ши҃ Оу҃ченичилоръ
тълкѵ҃ѕи҃це : нимика ѵ҃ маи҃ сте тъинѵи҃ть , ка҃ре сѣ҃ѵ съ
вѣдѣ҃къ : пре ка҃рїи зине а҃ѳи҃ мѵ҃лцеа , ши҃ фра҃ції сѣ҃и҃ :
а҃ма҃ре съ дѣцѣпт҃ѵ дин со҃мь , ча҃рть вънтѵл҃ь : пре а҃дъ-
нѣ҃тѵл҃ь чѣ҃л кѵмпѣ҃ть нѣѣвѣ҃це де легѡ҃нь де дра҃чи , а҃-
гѣдѵи҃нд дра҃чилоръ съ а҃нтре а҃порїи , а҃тингѣнд҃ѵ҃съ де
тѣнтѵра еши҃ѣнтѵл҃ѵи҃ лѵи҃ съ мънтѵа҃це мѵ҃ре де кѵ-
рре҃ сѣ҃мъ҃ѣлѵи҃ , ши҃ фа҃та лѵи҃ Іа҃ѳь Архисинагѡгѵл҃ѵи҃ къ
къвънтѵл҃ лѵи҃ а҃ѕѣ .

А̃. И҃ а҃ѵ фо҃ст дѵпъ а҃чѣ҃м оу҃мбла Є҃л҃ь
пѣ҃нь Ѣетѣ҃цїи , ши҃ пѣ҃нь са҃те проповедѵи҃нд , ши҃ вестѣ҃нд а҃пра-
ц҃іа҃ лѵи҃ Дмнезе҃ѵ , ши҃ чи҃и҃ доиспра-
хѣ҃че къ Є҃л҃ь .

Б̃ Ши҃ нище мѵ҃ѣри҃ , ка҃ре съ тъмъдѵи҃съ де дѵ-
•Мад. хѵ҃ри҃ рѣ҃ле , ши҃ де бо҃але , •Ма҃рїа , ка҃ре съ
кї҃ема҃ Магдалѣ҃на , дин тр҃ѵ ка҃ре Е҃ши҃се шѣп-
те дра҃чи҃ .

Г̃. Ши҃ Іѡа҃нна мѵ҃ре лѵи҃ Хѵ҃за и҃спра҃вникѵл҃ъ
лѵи҃ Ір҃ѡдь . Ши҃ Сѵса҃нна , ши҃ а҃лте мѵ҃лте , ка҃-
ре слѵжѣ҃а лѵи҃ дин а҃вѵц҃і҃ле са҃ле .

Д̃. Їр҃ъ а҃дѵнъ҃нд҃ѵ҃съ норѡ҃дь мѵ҃л҃ь фо҃арте ,
ши҃ дин Ѣетѣ҃цїи веніи҃нд ла Є҃л҃ь , лѣ҃ѵ грѣи҃ть
пѣ҃нь пѣ҃лъ .

Є̃. • Е҃ши҃таѵ съмънътѡ҃рнле съ Самене съ- •Мад.
мъ҃нца са҃ , ши҃ ка҃нд҃ь а҃ѵ съмъна҃ть , оу҃на а҃ѵ гї г
къзѵ҃ть лъ҃нгъ ка҃ле , ши҃ сав҃ калка҃ть : ши҃ Марк
пасерile Черюлѵи҃ ѡ҃ав҃ мънка҃ть . д є

ѕ̃. Їр҃ъ а҃лта а҃ѵ къзѵ҃ть пре пѣ҃тр҃ъ , ши҃ дѣ-
къ а҃ѵ рѣзъри҃ть сав҃ оу҃ска҃ть , пентръ къ нѵ
а҃ве҃ оу҃меза҃лъ .

ѕ̃. Ши҃ а҃лта а҃ѵ къзѵ҃ть а҃спи҃ни , ши҃ крес-
ка҃нд спи҃нїи ѡ҃ав҃ а҃нека҃ть .

и̃. Їр҃ъ а҃лта а҃ѵ къзѵ҃ть пре пъмъ҃нть бѵ҃нь ,
ши҃ кресъ҃нд а҃ѵ фъкѵ҃т ро҃дь къ сѵ҃теле . А҃чѣ҃ѕ҃ле
зика҃нд а҃ѵ сприга҃ть , чѣ҃ле че а҃ре оу҃рекѵ҃ де
а҃ѵзи҃ть съ а҃ѵзъ .

д̃ . Ши҃ лав҃ а҃треба҃ть оу҃ченичїи лѵи҃ пре
дѣнсѵ҃л , зика҃нд : че ма҃сте пи҃лда а҃чѣ҃ста ?

ї̃. Їр҃ъ Е҃л҃ь а҃ѵзи҃с : воа҃ѡ ма҃сте да҃ть а҃ши҃
та҃инеле а҃пъраци҃ей лѵи҃ Дмнезе҃ѵ : ма҃р
челѡ҃ра ла҃лцїи а҃пи҃лде , • ка ва҃зѣнд съ нѵ ва҃зъ , Іса
ши҃ а҃ѵзи҃нд съ нѵ а҃цъле҃гъ . ѕ. д

а҃ї . Їр҃ъ пи҃лда ма҃сте а҃чѣ҃ста : съмъ҃нца ма҃сте Маде
кѵвънтѵл҃ лѵи҃ Дмнезе҃ѵ . гї дї

ѣ̃ї . Їр҃ъ чѣ҃ де лъ҃нгъ ка҃ле , съ҃нть чи҃и҃ че Марк
а҃ѵ҃дь , ма҃р дѵпъ а҃чѣ҃м ви҃не дїа҃волѵл҃ь , ши҃ а҃ д ї
кѵвънтѵл҃ дела ѣ҃нима лѵ҃ѕь , ка нѵ кѵмва кре- Іѡан
зѣ҃нд съ се мънтѵа҃ск҃ъ . ѳї м

гї . Їр҃ъ чѣ҃ депре пѣ҃тр҃ъ , съ҃нть , ка҃рїи фарис
ка҃нд а҃ѵ҃дь кѵ бѵкѵрїе пръѣ҃мѣск҃ кѵвънтѵл҃ , ре҃ѕ҃ма
ши҃ а҃чѣ҃ѕ҃ ръдъчи҃нъ нѵ а҃ѵ , ка҃рїи крѣ҃дь пъ҃нъ ї кн
ла ѡ҃ вре҃ме , ши҃ вре҃ме де ѣспѣ҃ть съ лѣпъдъ҃ .

дї . Їр҃ъ чѣ҃м че а҃ѵ къзѵ҃т а҃спи҃ни , а҃чѣ҃ѕ҃ ма҃рк
съ҃нть , ка҃рїи а҃ѵ҃дь : чи҃и кѵ богъцїи҃ле , ши҃ кѵ ѳ҃ї
гри҃жиле , ши҃ кѵ дѵлчѣ҃цнле лѵ҃мїи а҃чѣ҃ѕ҃ ,
оу҃мбла҃нд съ а҃нѣ҃къ , ши҃ нѵ родѣ҃ск҃ де съвъ-
ши҃ть .

Ѣ̃ї . Їр҃ъ чѣ҃ де пре пъмъ҃нть бѵ҃нь , а҃чѣ҃ѕ҃ ма҃рк
съ҃нть , ка҃рїи кѵ нѣ҃нмъ бѵ҃нъ , ши҃ кѵра҃ть ѳ҃ї
а҃ѵзи҃нд кѵвънтѵл҃ а҃л цѣ҃нь , ши҃ фа҃къ ро҃дь
а҃тр҃ѵ рѣзда҃ре .

ѕї̃ . • Їр҃ъ ни҃мене а҃пръниѕ҃нд лѵми҃на ѡ҃ а҃кѡ- •Мад.
пере къ ва҃с , сав҃ ѡ҃пѵне сѵ҃пт па҃ть , чи҃ ѡ҃ пѵ҃не а҃- є ѕї
сфѣ҃жник , ка чи҃и҃ че а҃тр҃ъ съ ва҃ъ лѵми҃на . Марк

зї̃ . • Къ нѵ ма҃сте лѵ҃къ де та҃инъ , ка҃ре д ка
съ нѵ҃съ а҃рѣ҃нте : пи҃чи лѵ҃къ а҃скѵ҃нсь , ка҃ре съ нѵ- •Мад.
сѵ҃аск҃ъ , ши҃ съ нѵ вїе ла а҃рѣ҃та҃ре . ї кѕ

ѝ̃ї . Дечи҃ пѣ҃ѕ҃ици , кѵм а҃ѵзи҃ци , къ чѣ҃ че Марко
а҃ре съва да лѵи҃ : Їр҃ъ чѣ҃ле че нѵ а҃ре , ши҃ че д кѳ
ни҃съ па҃ре , къ а҃ре , съ ва лѵша дела дѣнсѵ҃л . •Мад.

а҃ї . • Ши҃ а҃ѵ вени҃ть ла дѣнсѵ҃л мѵ҃ма лѵи҃ , гї ѝ
ши҃ фра҃ції лѵи҃ , ши҃ нѵ съ пѵ҃тѣ а҃пъли҃ къ дѣн- кѳ д.
сѵ҃л пентръ норѡ҃дь . •Мад.

к̃ . Ши҃ ма҃ѵ спѵ҃съ лѵи҃ зика҃нд : мѵ҃ма та , ѳї мѳ
ши҃ фра҃ції тѣ҃и ста҃ѵ а҃фа҃р ерка҃нд са҃те ва҃ъ Марко
пре тѣ҃не . г лѳ

ка̃. Їр҃ъ ръспѵнзи҃нд а҃ѵзи҃съ катръ Е҃и :
мѵ҃мъ҃ле , ши҃ фра҃ції мїе҃и а҃чѣ҃ѕ҃ съ҃нть , ка҃рїи
а҃ѵ҃дь кѵвънтѵл лѵи҃ Дмнезе҃ѵ , ши҃л фак .

кв̃ • Ши҃ а҃ѵ фо҃ст а҃тр҃ѡ зи҃ , ши҃ Е҃л҃ь а҃ѵ а҃тра҃ть •Мад.
а҃ Кора҃їе , ши҃ оу҃ченичїи лѵи҃ , ши҃ а҃ѵзи҃съ катръ и кг
Е҃и , съ тре҃чем де чѣ҃л па҃рте де лак , ши҃ а҃ѵ Марко
пѵ҃рчѣ҃с . д лѕ

кг̃ . Їр҃ъ мерга҃нд Е҃и къ кора҃їи а҃ѵ а҃дорм-
ни҃т Е҃л҃ь , ши҃ сав҃ погѡра҃т ви҃фор де вънт а҃ лак ,
ши҃ съ оу҃мпле҃ , ши҃ а҃пъри҃ре Е҃р҃ъ Е҃и .

кд

кд. Шн апропінндусь лаў дешептать пре дінсул, зікінда: фецпторюле, фецпторюле перім. Їар ёль скўажндусь аў чертать кінтул, шн кăлўль апей, шн аў фчетат, шн саў фкўт лнніще.

ке. Шн аўзись катрх ёй оўнде ăсте кредінца вóстрх? Їар ёй темăндусе саў мират, зікінда оўнул катрх ăлтул: чине ăсте ачéста? кх порўнчеще шн вкінтўрнлашь, шн апей, шнл аскўлтх пре дінсул?

кс. Шн аўвенít кў корăбіа фцнўтул Га дарéннлашь, кăре ăсте де чéл пăрте де Галілéа.

кз. Шн ёшíнда ёль пре пăмăнть, лаў фтимпнать пре ёль оўнь вăрбаць шăре кăреле дінь четăте, кăреле аўк драчй де мўлць врéме, шн фхăінх нўск фрăнкă, шн фкăсх нў рămнé, чй фмормăнтўрй.

кй. Їар вăзăнда пре Їс, шн стригăндь аў кăзўт фнаінтé лўй, шн кў глась маре аў зись: че ăсте міе, шн ціе Їс фіюл лўй Дмнезéў челўй де сўс? рогўте нўмх мўнчй пре мíне.

кд. Кх порўнчé дхўлўй челўй не кўрăт сх ăсх дінь шўмул апéла, кх фмўлте врéмй фл апўкă пре дінсул, шíль легă пре ёль кў лăнцўрй де фіéрь, шн кў шбéхй, пăзíндь пре ёль, шн сфърмăндь легăтўрile, сх гонé де дракул пнь пўстіе.

ле. Шн лаў фтребăть пре ёль Їс грзíндь: кăреле фцй ăсте нўмеле? Їар ёль аўзíнсь легшíнь: кх драчй мўлць фтрăсе фтрăнсул.

лă. Шн рўгă пре ёль ка сх нў порўнчăскх лшр сх мéргх фбézнх.

лв: Шн ёрă аколш шптўрмх маре де порч чесх ваце фмўнцй, шн рўгă пре ёль ка сх порўнчăскх лшрь сх фтре фтрăнштй, шн лéў порўнчнть лшрь.

лг. Шн ёшíндь драчй дінь шўмь аў фтрăть фпорч, шн саў порнíть пўрма пре църмурй фмзерь, шн саў фнекăть.

лд. Їар пăстўрій вăзăнд чéл че сх фкўсе, аў фўгнт: шн мергăнд аў спўс фчетăте, шн прінь сăте.

ле. Шн аў ёшínт сх вăзх че аў фóст, шн аў венít ла Їс, шн аў афлăт шўмул дінтрў кăреле ёшíсе драчй фбрзкăт, шн венítўшй фмíнте, шезăндь лăнгă пнчóареле лўй Їс, шн саў темўть.

лз. Шн лéў спўсь лшр чéй че вăзусе, кўм саў мăнтўнт фдрăчнтул.

лз Шн лаў рўгăт пре дăнсул тóт норóдул цинўтулўй Гадарéннлашь, сăсе дўкх деля дăншй: кх ёрă кўпринш кў маре фрнкă: Їар ёл фтрăнд фкорăбіе, саў фтórсь.

лн Їар вăрбăтул дінтрў кăре ёшíсе драчй рўгă пре ёл, ка сх фіе кў дăнсул: Їар Їс лаў слобознít пре ёл, грăíнд:

лă фтóарчете фкăсатă, шн спўне кăте цéў фкўт ціе Дмнезéў, шн саў дўс мărтўрисíнд прин тоátх четăтé, кăте аў фкўт Їс лўй.

м Шн аў фóст кăнд саў фтўрнат Їс лаў прінмít пре ёл Глоата, кх тóцй ёрă ашептăндул пре ёл,

мă. Шн ăтх аў венít оўн вăрбат, кăрул ёрă нўмеле Їаір, шн ачéла ерă Дмн Синагóгій, зикăндь лўй: кх аў мўрíть фăта тă, нў сўпра пре фецпторюль.

Мат. д. ій. Марко є. не.

мй. Їар Їс аўзíндь аў рзпўнс лўй, зикăндь: нў те тéме, нўмай кредé, шн сéла мăнтўнă.

на. Їар фтрăндь фкăсх нў аў лăсать пре нічй оўнул сх фтре, фăрх нўмай пре Пéтрў, шн пре Якшвь, шн пре Іоáнн, шн пре тáтăл фечóарей, шн пре мўма ёй.

нв. Шн плăнцé тóцй, шн сх тăнгўл пен/рў дăнса. Їар ёль аўзíсь: нў плăнцець, кх нў аў мўрíть, чй дóарме.

нг. Шíшй ăстé якóль де ёль цінíндь кх аў мўрíть.

нд. Їар ёль скоцíндь пре тóцй афăрх, шн апўкăндўш де мăнă, аў стригăть, зикăндь: фечóарх скóалх.

не. Шн саў фтórсь дўхул ёй, шн саў скўлат фдатх, шн аў порўнчít сăй дé ёй сх мăнăнче.

нз Шн саў спăймăнтăть пăрінцій ёй: Їар ёль аў порўнчít лшрь сх нў спўс німăрўй, че саў фкўть.

## Кѧпѧ Θ.

Тримицѝнда пре оученѝчї ѧ пропшедѫѝ, лї дѫ порѫнчѝ съ лї цїе: ѧѫзѝнд їродъ де ѧвѣтѣ лѫї Хс̃ пофтѣще ал видѣ: кѫ чѝнчї пѧѝнї, шѝ дой пѣщї сѧтѫрѫ Їс̃ чѝнчї мѝн де кърѧцї: Пѣтрѫ ѓлъ мъртѫрисѣще ѧфї Хс̃ѫлъ лѫї Дмнезѣѫ: вѣстѣще пѧтимиле сѧле, шѝ де ѧшѝ лѫѧ крѫтѣ сѧ: скимбѧндѫсѫ ла фѧцѫ стѫ ѓпрѣвѫ Моусї, шѝ Їлїе ѓтрѫ мърѣ: ла рѫгѫчѫнѣ тѧтѫлѫї сковѧ дрѧкѫлдин фїѝ: съ фѧче прїчѣ ѓтрѫ Апостолї, кѧре ѧѫ фї мѧї мѧре: Фїѝї лѫї зведїѝ ерѣѫ ѧ Ѧмнотѫлї пре Самарїтенї кѫ фѫнѫ динѫ Чїрї, кѣчї нѧѫ кѫпрїнсъ пре Їс̃: пре чѣлъ че ерѣ ѧї оурма нѫѫ прїймѣще, їѫрѫ пре ѧлтѫлъ ѓлъ нїѧмъ, нїчї ѓлъ лѧѫ, съ ѓгроапе ѓтжї пре тѧтѫлъ сѫѫ.

Мѧд. ї л. Марко s 5

ѧ. Ѫї кїѣмѧнда пре чѣї дѫнѣпрѫ хѫѣче Оученѝчї ѧї сѫї, лѣѫ дѧтъ лѫрѫ пѫтѣре, шѝ стѧпѧнѝре прѣсте тѫцї дрѧчїї, шѝ ѧ вїндекѧ бѫлелѣ.

ѣ. Шѝ їѫѫ примѝнъ пре ѣї съ пропшедѫѝмскѫ ѓпрѫвїѧ лѫї Дмнезѣѫ, шѝ съ тѧмѧдѫѝмскѫ пре чѣї болнавї.

•Мѧд ї д. Марко s 11

ѣ. •Шѝ ѧѫзѝсѣ кѫтрѫ ѣї: нимѝк съ нѫ лѫѫѧцї пре кѧлѣ, нїчї тоѧг, нїчї торбѫ, нїчї пѧѝнъ, нїчї ѧрцѝнт, нїчї дой хѧѝне съ ѧвѣцї.

ѕ. Шѝ ѿрї ѓѫ кѧѣ вѣцї ѓтрѧ, ѧколѡ съ петрѣвцї, шѝ де ѧколѡ съ ѣшѝцї.

ѕ. Шѝ ѿрї кѣцї нѫ вѣѣѡр прїймѝ пре вой. •Ѣшѝнда динѫ четѧтѣ ѧчѣл, пѧлфѫль де пре пичоѧреле воѧстре съѧл скѫтѫрѧцї спре мѧртѫрїе ѧсѫпра лѫї.

•Фапт ї 4 ла

ѕ. Шѝ ѣшѝнда оумѣлѧ ѓпрецѫрь прїнь сѧте пропшедѫѝнда, шѝ тѧмѧдѫѝнд претѫтїндинѣ.

•Мѧдї а Марко s дї

ѕ. •Шѝ ѧѫ ѧѫзѝнт Їрѫѫ Тетрѧрхѫл тоѧте чѣле че сѫ фѫчѣ дела Їс̃, шѝ нѫѣ прїнепѣ, пентрѫ кѫ зїчѣ оуѣнї, кѫ Їѡѧннь сѧѫ скѫлѧтъ дин мѫѫцї,

ѕ. Ѫїрѫ ѧлцїї кѫ Їлїе сѧѫ ѧрѫтѧт: ѫїрѫ ѧлцїї, кѫ оуѣѫл динѫ пророчїї чѣї де демѫлт ѧѫ ѓѣѧт.

ѕ. Шѝ ѧѫзѝсѣ Їрѫѫ: пре Їѡѧннь ѣѫ лѧм тѧѧт, дѧрь ѧчѣѕта чѝне ѫѣсте, де кѧѣле ѧѫѕѫ ѣѫ оуѣѫле ка ѧчѣѕтѣ? шѝ кѫѫтѧ сѫл вѧѕѫ пре ѣл.

ї Шѝ ѓторкѝндѫсѫ Ѧпостолїї ѧѫ спѫсь лѫї тоѧте, кѧте ѧѫѳѫкѫѫ, шѝ лѫѣндѫѝ пре ѣї сѧѫдѫѝ сѝнгѫрь ѓлѫѝкь пѫстїю ѧл чѧтѧцїї, кѧрѣ сѫ кѣѧмѫ Ѧндрѧнда.

ѕ. Ѫїрѫ норѫѫдѣле ѓцелегѣнд ѧѫмѣрс дѫпѫ дѧнсѫл, шѝ прїймѝндѫѝ пре ѣї, ле грѣѫ лѫѫ де ѓпрѣцїѧ лѫї Дмнезѣѫ: шѝ пре чѣї че ле требѫ тѧмѧдѫѝре ѓї вїндекѧ:

•Мѧдї ѣї Ма ко s лѧ

ѕ. •Ѫїрѫ зїѫл ѓчепѫсѫ ѧ сѫ плѧкѧ, шѝ ѧ пропѣѝндѫсѫ чѣї дой спрѫжѣче ѧѫзѝсь лѫї: слобозѣще норѫѫдѫл, кѧ мергѣнд ѓсѧѣле, шѝ ѓѫѫѧѕѣле чѣле де прїнь прежѫь, сѫѕе ѧбѧѣ, шѝ сѫѫѝ ѧфле бѫкѧѣ, кѫ ѧѝчї сѧѝтем ѓлѫкь пѫтїю.

ѕ: Ѫїрѫ ѣл ѧѫзѝсь кѫтрѫ ѣї: дѧцїле лѫѫ бой съ мѧнче. Ѫїрѫ ѣї ѧѫзѝсь: нѫ ѫѣсте ла ной мѧї мѫлѣ денѣ чѝнчї пѧѝнъ, шѝ дой пѣщї: поѧте кѫ ѓѫмь мѣрце ной съ кѫмпѫрѣм бѫкѧѣ ла тѫѫ норѫѫдѫл ѧчѣѕта.

ѕ. Кѫ ерѣ ка чѝнчї мѝн де бърбѧцї, шѝ ѧѫзѝсь кѫтрѫ оученѝчї сѣї: пѫнецїї пре ѣї чѣте, кѧте чѝнчї зѣчї.

ѣї. Шѝ ѧѫ фѫкѫѫ ѧшѣ, шѝ нѫѫ ѧшезѧѣ пре ѣї пре тѫцї.

ѕї. Дечї лѫѫнда чѣле чѝнчї пѧѝнъ, шѝ ѧ чѣї дой пѣщї, шѝ кѫѫтѧнд ла чѣрї лѣѫ благословѝѣ, шѝ лѣѫ сфѣѝѣ, шѝ лѣѫ дѧѣ оученѝчилѫрь съ пѫѫ ѓнаинтѣ норѫѫдѫлѫї.

ѕї. Шѝ ѧѫ мѧнкѧѣ, шѝ сѧѫ сѫтѫрѧѣ тѫѫцї, шѝ ѧѫ лѫѫѧѣ динь сфѫрмитѫриле, кѧрѣ рѫмѣсесе лѫѫрь, дѫѫѡ спрѫжѣче кѫшѫѝ.

ѕї. •Шѝ ѧѫ фѫсѣ, кѫндь съ рѫгѧ ѣль сѝнгѫрь, ерѧ кѫ ѣль оученѝчї лѫї: шѝ нѫѫ ѓтребѧѣ пре ѣї зѝкѝндь: чѝне мѫ зѝкь норѫѫделе пре мѝне, кѫ сѣнтъ?

•Мѧѳеї ѣї. Марко s 15

ѕї. Ѫїрѫ ѣї рѧспѫнсѝндь ѧѫзѝсь: Їѡѧннь Ботезѣтѫѫрюль: ѫїрѫ ѧлцїї Їлїе: ѫїрѫ ѧлцїї кѫ ѫѫре кѧре проѫѫкь динѫ чѣї де демѫлт ѧѫ ѓѣѧѣт.

ѕ. Шѝ лѣѫ зѝсь лѫѫрь: дѧрь бой чѝне мѫ зѝчець кѫ сѣнт? ѫїрѫ Пѣтрѫ рѧспѫнзѝндь ѧѫ зѝсь: Хс̃ ѧлѫѝ Дмнезѣѫ.

ѕ. Ѫїрѫ ѣль дожнѝкѫѝ пре дѣншїї лѣѫ порѫнѝѣ, кѫ нимѝкѫѝ съ нѫѫ спѫѫ ѧчѣѕта.

ѕ. Зикѝндь: •кѫ сѫ кѧде Фїѫлѫѝ ѫѫмѣнѝск мѫлѣ ѧ пѣтнѣ, шѝ ѧ съ дефнѣ де ватрѣнѝ, шѝ де Ѫрхїерѣї, шѝ де кѫртѫрѧрї, шѝ ѧѣ ѫѫмѫрѣ, шѝ ѧтрїѧзѝ ѧ ѧѣї.

•Мѧдѳ на Марко и ла

ѕг. •Шѝ зѝчѣ кѫтрѫ тѫѫцї: ѿрї чѝне вѣрѣ съ вїѣ дѫпѣ мѝне, съѣ лѣѳеде де сѝне, шѝ съ ѧ кѫѫѣ съ ѧтоѧѣ зїѧѫ, шѝ съ вїѣ пре оурма мѣ.

•Мѧдї ла и ла

ѕд. Кѫ ѿрї чѝне ва вѣрѣ съѫѝ мѧнтѫѝскѫ сѫфлетѫль сѫѫ, пїѝрдѣлеа: ѫїрѫ чѝнеѫѝ ва пїѝрде сѫфлетѫль сѫѫ пентрѫ мѝне, ѧѫѣсталь ва мѧнтѫѝ.

•Мѧдї кѫ Марко и ла

ѕѳ. Кѫ че фолѝсь ѫѣсте ѿмѫлѫѝ, дека доѣндѝ лѫмѣ тоѧтѣ, ѫїрѫ пре сѝне съѣе пїѝрѕѫ, сѫѫ съѣе пѣгѫѳѣскѫ.

•Мѧдї ла Іѡѧннь вї кѫ

ѕѕ. • Кѫ ѿрї чѝне съѣа рѫшинѧ де мѝне, шѝ де кѫѳѝнтеле мѣле, шѝ фїѫль ѫѫменѝск съѣа рѫшинѧ де ѧчѣѕта, кѣнд ва вени ѓтрѫ мърѣ сѧ, шѝ ѧ тѧтѫлѫѝ, шѝ ѧ Сфѝнцилѫрь ѓцерѝ.

•Мѧдї ла Марко и ла

ѕз. •Шѝ зѝк воѧѡ кѫ ѧдевѧрѧт, сѣнт оуѣнї динь чѣї че сѫѫ ѧѝчї, кѧрїї нѫ кїѫрь гѫѕѫ моѧрте, пѣнѣ кѣнд вор ведѣ ѓпрѣцїѧ лѫї Дмнезѣѫ.

•Мѧдї ла в Тим в вї

ѕѳ. •Шѝ ѧѫфѫсѣ дѫпѫ кѫѳѝнтеле ѧчѣѕтѣ мѧї ѫѫптѫѝле, шѝ лѫѣндь пре Пѣтрѫ, шѝ пре Іѡѧнн, шѝ пре Ѣкѡв, сѫѫ сѫѝт ѓмѫнте съ се роѧцѫ.

•Мѧдї кѫ Марко и ла

ѕѳ. Шѝ сѫѫ фѫкѫѫ, кѣндь съ рѫгѧ ѣль, ва-дѣрѣ фѣцїї лѫї ѧлта, шѝ хѧѝна лѫї ѧлѣѣ стрѫлѫѝнидь.

•Мѧдї ѕї а Марко

ѕ. Шѝ ѣѫ дой бърбѧцї ворѣ кѫ дѧнсѫл, кѧрїї ерѧ Моусї, шѝ Їлїе.

ѕ. Кѧрїї вѫѣндѫсѫ ѓтрѫ мърѣ спѫнѣ ѣшѝрѣ (a) лѫї, кѧрѣ ерѧ сѫѫ панѣѣскѫ ѓ Їерѫсалѝмь.

ѕѕ. Ѫїрѫ Пѣтрѫ, шѝ чѣї че ерѧ кѫ дѧнсѫл съ ѓгрешѧсе де сѝмнь, шѝ дѫѳепѣтѫндѫсе вѫзѫѣѫ мърѣѣ лѫї, шѝ пре чѣї дой бърбѧцї, кѧрїї сѣѧ ѓпрѫвѫѝнскѫ кѫ дѧнсѫл.

ѕ. (a) Сфѫршѝѣѫ.

ЛГ. Шн ѧѵ фо́ѣсть кѫ́нда сѧ́ѵ дѣспѣщи́ть ЄН̃ дѣла дѫ́хнѹла, Зи́слѵ Пє́трѵ кѫтрѣ І̃С̃: ѧ҆вѫщѫтѡ́рюле: ѥ́ѩне мѣ́сте но́шѡ ѧ҆фн̃ а҆́ѩн: шн̃ сѫ́ фі́ѵема трє́н̃ колѣ́нѣ, оу̑на ці́е, шн̃ оу̑на лѹ́н̃ Мо́исѣ, шн̃ оу̑на лѹ́н̃ Ілі́е, нещі́нда че гре҃.

ЛД. Шн̃ гре҃нда Є́ла а҆чє́сте, сѧ́ѵ фкѹ́пть но́ѵь, шн̃ ѧ҆ѵ оу̑мері́ть пре дѫ́хнїн̃, шн̃ сѧ́ѵ спѫрїа́ть кѫ́нда ѧ҆ѵ ѧ҆тра́ть Є́н̃ ѧ҆но́ѵь.

*Вѣпт а зї ЛЕ. Шн̃ гла́с ѧ҆ѵфо́ѣ дни нѡ́ѵь Зи́кѫнд: *а҆чє́ста мѣ́сте фі́ѵла мїє́ѵ чєл ю҃бі́т, пре а҆чє́ста а҆скѹпа́цѣн̃.

ЛѕЗ. Шн̃ кѫ́нд сѧ́ѵ фкѹ́пт гла́сѹла сѧ́ѵ а҆фла́т І̃С̃ си́нгѹла: шн̃ Є́н̃ ѧ҆ѵ тѫкѹ́ть, шн̃ нимѫнѹ́н̃ нѹ ѧ҆ѵ спѹ́сь ѧ҆Зи́леле а҆чє́лѣ нимн̃к дѣ чєле че ѫ҃зѹ́ѕе.

ЛЗ. Шн̃ ѧ҆ѵ фо́ѣсть а҆дѡ́ѡ зи̑ погѡрѫ́ндѹѕе Є́н̃ дінь мѹ́нте, мѧ́ѵ ѧ҆тѫмпина́ть пре Є́н̃ норѡ́дѣ мѹ́лть.

*Мѳ ЛИ. *Шн̃ мѣ́тѫ оу̑нѣ ѫ҃зрѣ́ть дінь норѡ́дѣ ѧ҆ѵ стрига́т Зи́кѫнда: Дѣ́скале ро́гѹте, кѧ́ѵте спре фі́ѵла мїє́ѵ, кѫ оу̑нѹ́ла нѣ́кѹ́ть мѣ́сте мі́ѕ.

Марко а зї ЛѳѲ. Шн̃ мѣ́тѫла а҆пѹ́кѫ пре Є́ла дѹ́х, шн̃ дѣ нѫпра́ѕнѫ стри́гѫ, ши́ла тѫкнтѣ́ще, шн̃ сѫ тѫкла́ще кѹ спѹ́мѣ, шн̃ а҆нєко́е сѫ дѹ́ѵе дѣла Є́ла, сфѫрмѫ́ндѹла пре Є́ла.

М̃. Шн̃ ма́м рѹга́ть дѣ оу̑ченичї́н̃ тѫ́н̃ сѫ́ла ско́ацѫ, шн̃ нѹ ѧ҆ѵ пѹ́пѹть.

М̃а. Гл̃ѫ І̃С̃ ѫ҃спѹнѕѫ́нда ѧ҆ѵзи́сѧ: ѡ҆ нѣ́мѣ не кредни́чѹ́ѣ, шн̃ ѫ҃дѫрѫ́птника, пѫ́нѫ кѫ́нда вою́ фн̃ кѹ во́н̃, шн̃ вою́ ѫ҃вѣда́ пре вою́? а҆дѡ́ пре фі́ѵла тѫ́ѵ ѫ҃ко́ачє.

М̃в. Шн̃ ѫ҃кѫ а҆пропі́нѧѵѕѫ Є́ла лаѵ̑ тѫкнтит пре Є́ла дра́кѹла, шн̃ лаѵ̑ скѹптѹра́т: гл̃ѫ І̃С̃ ѧ҆ѵ чєрта́т пре дѹ́хѹла чєла нєкѹра́т, шн̃ ѧ҆ѵ тѫмѫдѹ́нть пѹ́нкѹла, шн̃ лаѵ̑ да́ть тѫтѫнє́сѫ.

М̃г. Шн̃ сѫ мина́ тѹ́ци̑ дѣ мари́мѣ лѹ́н̃ Дмнєзе́ѵ: гл̃ѫ мнѫ́ндѹѕѫ Є́н̃ дѣ тоа́те, ка́ре лефѫ́чѣ І̃С̃, а҆ѵзи́сѧ кѫтрѣ оу̑ченичї́н̃ сѫ́н̃:

М̃д. Пѹ́нещи во́н̃ ѫ҃ѵре́кнла во́ѣстре кѹ́нителе а҆чє́ѣ҃ѣ: кѫ фі́ѵла ѡ҆мнє́ѣск сѫ ка дѧ ѫ҃мѫ́нлаѕ ѡ҆ѣменнлѡ́ѵ.

МЕ. Гл̃ѫ Є́н̃ нѹ ѧ҆ѵ ѫ҃целе́нь кѹ́кнтѹла а҆чє́ста, шн̃ ѐра́ а҆копери́ть декѫтрѣ Є́н̃, ка́ѕ нѹ́л прнчє́пѫ, шн̃ сѫ тємѣ́ сѫла ѫ҃трєбе пре Є́ла дѣ кѹ́кнтѹла а҆чє́ста.

*Мѳ ЛѕЅ. *Шн̃ ѧ҆ѵ ѫ҃тра́ть гѫ́нда ѫ҃трѹ Є́н̃, чи́не а҆рфн̃ дни́трѹ Є́н̃ маи̑ ма́ре.

МЅЗ. Гл̃ѫ І̃С̃ ши́нда гѫ́ндѹла ни́нмїн̃ лю́ѵ, ѧ҆ѵѫ́нда оу̑н прѹ́нк, лаѵ̑ пѹ́ѕ пре Є́л лѧ́нгѫ си́не.

МЅ: Шн̃ ѧ҆ѵзи́с лю́ѵ: ѡ҆рн̃ чи́не ка прїи́мн прѹ́нкѹла а҆чє́ста ѫ҃трѹ нѹ́мела мїє́ѵ, пре мине прїи́мѣще. Гл̃ѫ чи́не прїи́мѣще пре ми́не, прїи́мѣще пре чєла че маѵ̑ трнмн́сь пре ми́не: кѫ чи́не мѣ́сте ѫ҃трѹ во́н̃ маи̑ ми́кь, а҆чє́ста ка́фн̃ ма́ре.

МѕЅ. Гл̃ѫ Іѡа́нн ѫ҃спѹнѕѫ́нда ѧ҆ѵзи́сѧ: ѫ҃кѫцѧтѡ́рѡле, а҆ма кѫ́ѵѹть пре оу̑нѹла ѫ҃нѹ́мела тѫ́ѵ скоцѧ́нда дра́чїн̃, шн̃ ла́ма ѡ҆пря́нть пре Є́л пентрѹ кѫ нѹ оу̑мелѫ кѹ но́н̃.

Н̃. Шн̃ ѧ҆ѵзи́с І̃С̃ кѫтрѣ Є́л: нѹ́л ѡ҆пря́ци кѫ чи́не нѹ мѣ́сте ѫ҃прѡти́ка ко́ѣстрѫ, пентрѹ но́н̃ мѣ́сте.

НА. Шн̃ ѧ҆ѵ фо́ѣсть кѫ́нда сѧ́ѵ плнни́ть Зи́лелє сѹ́нєн̃ лѹ́н̃, шн̃ Є́л шѣ́ѵ ѫ҃трѧ́нть фа́ца сѧ́ кѫ сѫ мѣ́ргѫ ѫ҃ Іерѹсалѧ́мѣ.

НБ. Шн̃ ѧ҆ѵ трнми́с со́л̃н̃ ѫ҃нѧ́нитѣ фѣцїи̑ сѧ́ѵ, шн̃ мергѫ́нда ѧ҆ѵ ѫ҃тра́ть ѫ҃чєтѧ́тѣ Самарнтє́нилѡ́ѵь, сѧ́н̃ гѧтѣ́ѣскѫ лѹ́н̃.

НГ. Шн̃ нѹ лаѵ̑ прїи́мнть пре дѫ́хнѹла, нѫ фа́ца лѹ́н̃ є҆ра́ мергѫ́нда ѫ҃Іерѹсалѧ́м.

НД. Шн̃ ѫ҃кѫ́нд Оу̑ченичї́н̃ лѹ́н̃, Гѧкѡ́ѵь, шн̃ Іѡа́нн, ѧ҆ѵзи́сѧ лѹ́н̃: Дмне во́ѧцн̃ мѣ́сте, сѫ зи́чем, сѫла погоа́рѫ фо́к дни чєрѡ, шн̃ сѫ́н̃ а҆мнєтѹ́ѣскѫ пре Є́н̃: кѹ́м, шн̃ Ілі́е ѧ҆ѵ фкѹ́пт?

НЕ. Гл̃ѫ ѫ҃тори́кѫндѹѕѫ І̃С̃ нѹ́ѵ чєрта́т пре Є́н̃, шн̃ ѧ҆ѵзи́с: кѹ ши́ци̑ а҆лкѫ́рѹ́н̃ дѹ́х сѫ́нтеци̑ во́н̃.

НЅ̃. *Кѫ фі́ѵла ѡ҆мнє́ѣск нѹ ѧ҆ѵѫ́нит сѫ пі́ѧрѫ сѹ́флетоле ѡ҆ѣменнлѡ́ѵь, чи̑ сѫла мѫнтѹ́ѣскѫ, шн̃ ѧ҆ѵмє́рс ѫ҃трѧ́лт сѧ́т.

НѕЗ. Шн̃ ѧ҆ѵфо́ѣ кѫ́нд мєрцѣ́ Є́н̃ пре ка́ле, зи́слѵ ѡ҆ѵа́ чи́не кѫтрѣ дѫ́хнѹла: во́н̃ сѫ мє́рг дѹ́пѫ тѫ́не, ѡ҆рн̃ оу̑нде вєн̃ мє́рце дмне.

НИ. Шн̃ ѧ҆ѵзи́с І̃С̃ лѹ́н̃: *ѹ҆ѵапнле ѧ҆ѵ кнѕѹ́нїн̃, шн̃ пасѫ́нле Іерѡлѹ́н̃ кѹ́нєдрн̃: гл̃ѫ фі́ѵла ѡ҆мнє́ѣск нѹ ѧ҆ѵѫ оу̑нде сѫ́шн̃ плѣ́че ка́пѹла.

НѳѲ. Шн̃ ѧ҆ѵзи́с кѫтрѣ а҆лтѹ́ла: ки́ню дѹ́пѫ мине: гл̃ѫ Є́л ѧ҆ѵзи́с: Дмне, ла́сѫ ма́н ѫ҃тѫ́ю сѫ мє́рг сѫ ѫ҃гро́п пре тѧ́тѫла мїє́ѵ.

Ѯ̃. Шн̃ ѧ҆ѵзи́с І̃С̃ лѹ́н̃: ла́сѫ пре мо́рци̑, сѫ́шн̃ ѫ҃гро́ѧпе мо́рци̑н̃ лѡ́ѵь, гл̃ѫ тѹ мє́рци̑ дѣ кестѣ́ще ѫ҃Пѧрацї́а лѹ́н̃ Дмнезе́ѵ.

ѯ̃а. Зи́слѵ шн̃ а҆лтѹ́ла: во́ю сѫ мє́рг дѹ́пѫ тѫ́не Дмне, нѹ́ма́н ѫ҃тѫ́ю мѫ ла́сѫ сѫ токме́ск чєле че сѫ́нтѫ ѫ҃ка́ла мѣ́.

ѯ̃в. Гл̃ѫ І̃С̃ ѧ҆ѵзи́сѧ кѫтрѣ Є́л: нѫмене пѹ́нд мѫ́на сѧ́ пре плѹ́г, шн̃ кѹ́пѫнд ѫ҃дѧ́пть гл̃ѫ ѫ҃трѹ ѫ҃Пѧрацї́а лѹ́н̃ Дмнезе́ѵ.

## КАПЪ І.

Трнмицѫнд ѫ҃нѧ́нитѣ ла тоа́те чєтѧ́цнле шѣ́пте зѣ́чи шн̃ до́и̑ леда порѹ́нчи̑, ка́рєле проповѣдѹ́нда сѫла ці́е. шн̃ кѹкрѫ́ндѹѕѫ дѣ сѹпѹнрѣ драчнлѡр, зѣ́чи: кѫ нѹ трі́ѵѣ пентрѹ а҆чє́ста маи̑ а҆лі́е дєсѫ кѹкрѫ́: чѧ́рѫ чєтѧ́цнле тѣ́ле ѫ҃пѹтрѧ́тѣ, ѫ҃кѧ́ре сѫ фкѹ́ѕѫ мѹ́лте пѹтѹ́рѝ, шн̃ сѫлтѫ́нда кѹ дѫ́ха сѫ мартѹрисѣ́ще тѧ́тѫлѹ́н̃: лнѹбнтѡ́рнлѹ́н̃, чєл нєпнтє́, дѹ́пѫ спѹнрѣ порѹ́нчи̑ дѣ кѣнрѣ лѹ́н̃ Дмнезе́ѵ, шн̃ а҆ дѣ́ла проапелѹ́н̃, а҆рѧ́тѫ чи́не є҆ дѣ ѫ҃проапеле, пѹнѫ пи́лда ѡ҆мѣ́лѹ́н̃ че сѫ погоа́рѣ дни Іерѹсалѧ́мѣ: Ма́рдєи че сѧ́ѵкі́ѧ, шн̃ сѫ желѹ́ѧ пентрѹ сорѹ́ѧ Ма́рі́ѧ, зи́че кѫ Ма́рі́ѧ па́рте чє маи̑ ѹ҆́нѫ шѧ́ѵ а҆́лєѕ.

А҃. Ѹ҆пѫ а҆чє́стѣ а҆рхѫтѫ́тѫ Дмнѹ́л, шн̃ пре а҆́лцн̃ шѣ́пте зѣ́чи дѣ Оу̑ченичї́н̃, шн̃ ѧ҆ѵ трнми́сь пре Є́н̃ кѫ́те до́и̑ ѫ҃нѧ́нитѣ фѣцїи̑ сѧ́ле ѫ҃тѡтѹ́ ѹ҆рѧ́шѹла, шн̃ локу́ла, оу̑нде є҆ра́ сѫ мє́ргѫ Є́ла.

Б҃. Шн̃ зи́чѣ кѫтрѣ Є́н̃: *мѫ́тѫ сѣчерѝ́ш мѣ́сте мѹ́лть: гл̃ѫ лѹкрѫтѡ́рн̃ пѹцини̑: дѣ́чи ѫ҃ѵ рѹга́цн̃ Дмнѹ́лѹ́н̃ сѣчерѫтѹ́рї́н̃, ка сѫ ско́ацѫ лѹкрѫтѡ́рн̃ ла сѣчерѝ́шѹла сѧ́ѵ.

Г҃. Мєрцн̃ѫ, *мѫ́тѫ Є́ѵ ѫ҃ѵ трнми́цѫ пре во́н̃ ка мїє́н̃ ѫ҃мнжлѡ́кѹла лѹпи́лѡра.

Д҃. *Сѫ нѹ пѹрта́цн̃ пѹ́нгѫ, ни́чн̃ тра́нѣтѫ, ни́чн̃ ѫ҃кѫлцѫмни́нте, *шн̃ сѫ нѹ ѫ҃трєба́цн̃ дѣ сѫнѫтѫ́те ѫ҃ка́ле пре ни́мене.

Є҃. Ѡ҆рн̃ ѫ҃чє ка́ѕ вє́цн̃ ѫ҃трѧ́, маи̑ ѫ҃гѧ́н зи́чеци̑: пѧ́че ка́ѕн̃ а҆чє́ѣ.

Ѕ҃. Шн̃ дѣ ка фн̃ а҆ко́лѡ фі́ѵла пѫ́чн̃, ка ѡ҆дихни̑ спре дѫ́хнѹла па́чѣ во́ѧстрѫ: гл̃ѫ дѣ нѹ ла во́н̃ сѫ ка ѫ҃то́арче.

З҃. ѫ҃трѹ

Ѕ. ѦтрѮ ѧ҃ѵѣшѝ кѦсѣ петрѣчєцѝ, мѧнкѧ́ндѣ, шѝ ви́ндѣ чѣ́де че сѫ́нтѣ ла дѧ́ншїй: кѣ врѣ́дниць ѥ̑сте лѮкрѫтѡ́рюль де плѧ́та сѧ. НѮ трѣчєцѝ днь кѦсѣ ѦкѦѣ.

Ѳ. Шѝ ѡ̑рѝ ѧ҃че четѧ́те вєцѝ Ѧтрѣ, шѝ кѣвѡ́р прїѝмѝ пре вої, мѧнкѧ́цѝ чѣ́ле че вѡ́ре пѮне ѧнаѝнтѣ воѧ́стрѣ.

І. Шѝ тѫмѣдѮ́ицѝ во́лнавїй, кѧрїй сѫ́нтѣ ѧтрѧ́нсе, шѝ зи́чєцѝ лѡ́ре: сѧѲ ѧпропїѧ́тѣ спре вої ѧпѧрцїѧ лѮй Дмнезе́Ѯ.

ІА. Шѝ ѡ̑рѝ ѧ҃че четѧ́те вєцѝ Ѧтрѣ, шѝ кѣвѡ́р прїѝмѝ пре вої, ѣшѝнд ла оу҃ланцїле ѣй зи́чєцѝ:

Фап: гї на ІВ. Шѝ прѧ́фѮль, кѧре сѧѲ липи́тѣ де но́й днь четѧ́тѣ во́лстрѣ ѧль скѮпѮрѧ́мь ла вої: ѧ҃ѣ ѧ҃чѣ́ста сѫ цѝнцѝ, кѣ сѧѲ ѧпропїѧ́тѣ спре вої ѧпѧрцїѧ лѮй Дмнезе́Ѯ.

ІВ. Гѵ҃рѣ зи́кѣ воѧ́ѡ, кѣ Содомѧ́ѣнилѡрь ѧ҃сѫдѫ ѧ҃чѣ́ѧ маѝ оу҃шѡ́рь ка фѝ декѧ́тѣ четѧ́цїѝ ѧ҃чєі́ѧ.

Мадаї ка ГГ. ✠ Ва́ѝ цїе хѡрѧ́зине. Ва́ѝ цїе Вндсаи́дѡ, кѣ дѣ ѧр҃ь фѝ фо́сѣ, ѧТи́рь, шѝ ѧСидѡ́нь пѮ тѣ́рнле, кѧ́ре ѧѲ фо́сѣ ѧтрѮ вої, де домѮ́л ѧса́чѝ, шѝ ѧчнѮ́ше шезѝнда са́рь фѝ покѧ́нѣ.

ГД. Ѧѣ Ти́рѲлѮѝ, шѝ Сидѡ́нѲлѮѝ ка фѝ маѝ оу҃шѡ́рь ла Жѵдекѧ́тѣ, де кѧ́тѣ воѧ́ѡ.

ГЄ. Шѝ тѮ Капернаѵ́ме, кѧ́ре тѣ́ѝ ѧнѧлцѧ́тѣ пѧ́нѣ ла Ѣ́рю, пѧ́нѣ ла нѧ́дѣ тѣ́ѣй погѡрѣ.

Мадаї м Іѡанн гї к ГѲ. ✠ Ѣ́ле че вѣ ѧскѮлтѣ пре вої, пре мѝне мѣ ѧскѮлтѣ, шѝ ѣ́ле че сѣ лѣ́пѣдѣ де вої, де мѝне, сѫ лѣ́пѣдѣ, ѣа́рѣ ѣ́ле че сѣ лѣ́пѣдѣ де мѝне, сѫ лѣ́пѣдѣ де ѣ́ле че маѲ примѝ́с пре мѝне.

ГѢ. Шѝ сѧѲ ѧтѡ́рсь чѣ́ѝ шѣ́пте зѣ́чѝ кѮ бѮкѵе́і, Зикѧ́нд: Дмне, шѝ драчѝ́ѝ сѣ плѣкѣноа́ѡ ѧтрѮ нѮмеле тѧѲ.

ГЇ. Гѵ҃рѣ ѧѲзи́сь лѡ́ре: ѣѣзѲтама пре Сатана ка оу҃ѣ фѮлѵере дина Ѣ́рю кѣзи́нд.

ГѴ. Гѵ҃тѣ вѣ дѧѲ воа́ѡ пѮтѣ́ре сѣ кѣлкѧ́цѝ прѣсте ше́рпѝ, шѝ прѣсте Скорпїѝ, шѝ прѣсте тоа́тѣ пѮтѣ́ре врѣжмѧ́шѲѧѲѝ: шѝ нимѝ́ка нѮѣ ѣѣтѣмѧ пре вої.

ГѮ. Ѧѣ пентрѮ ѧ҃чѣ́ста нѮѣ ѣѮкѵрѧ́цѝ, кѧ́чѝ дѮхѵрѝлѣ сѣ плѣкѣ воа́ѡ: чѝ вѣ ѣѮкѵрѧ́цѝ, пентрѮ кѣ нѮмеле воѧ́стре сѫ́нтѣ скрѝсе ѧ҃черѝ.

Мадаї ке КѮ. ✠ ѦтрѮ ѧ҃чѣ́ѧ чѧ́сѣ сѧѲ ѣѮкѵра́тѣ Ї҃С кѮ ДѮхѲлѣ, шѝ ѧѲзи́сь: мѲлцѣмѣ́ска цїе пѣрѝнте, Дмне ѧ́ла Ѣ́рюлѲѝ, шѝ ѧ́ла пѣмѧ́нтѲлѲѝ, кѣ ѧ́ѝ ѧскѮ́нсь ѧ҃чѣ́стѣ де кѣтрѣ чѣ́ѝ ѧцелѣ́пцѝ, шѝ кѮноскѣтѡ́рѝ, шѝ лѣ́ѝ дескопери́тѣ прѮ́нчилѡр: ѧдекѵра́тѣ пѣрѝнте, кѣ ѧ́ше ѧѲ плѣкѮт ѧнаѝнтѣ тѧ.

КѢ. Тоа́тѣ сѫ́нтѣ мїе да́тѣ дела тѧ́тѫла мїе́Ѯ: шѝ нѝмене нѮ цїе чѝне ѥ̑сте фїѮль, фѣрѣ нѮмаѝ тѧ́тѫла. Шѝ чѝне ѥ̑сте тѧ́тѫла, фѣрѣ нѮмаѝ фїѮль, шѝ кѵрѮ́ла ва врѣ фїѮль сѫ́ѝ дескопере.

Мадаї si КѦ. Шѝ ѧторкѧ́ндѮсѣ кѣтрѣ Ѳѵ҃ченѝ́чѝ сѫ́нгѮрь ѧѲзи́с: ✠ фѣрѝ́чѣ де ѡ̑кїй, кѧ́ре вѣ́дь чѣ́ле че вѣдѣцѝ вої.

КѦ. Кѣ зи́кѣ воа́ѡ, кѣ мѮацѝ Проро́чѝ, шѝ ѧпѵра́цѝ ѧѲвѮ́тѣ сѣ ва́хѣ чѣ́ле че вѣдѣцѝ вої, шѝ нѮ ѧѲ ѣѣхѮ́тѣ: шѝ сѣ ѧ́ѣѣхѣ чѣ́ле че ѧѲзи́цѝ вої, шѝ нѮ ѧѲ ѧѲзи́тѣ.



КЄ. ✠ Шѝ ѥ̑тѣ оу҃нь лецѮ́нторю сѧѲ скѮлѧ́т ѝнпи́нтѝнда пре Є̑ла, шѝ Зикѧ́нд: дѧ́скале че бо́ю фа́че, ка сѣ моште́ніскѣ вїѧ́ца де вѣ́чѝ?

Мадаї ка ле Марко аї ка

КЅ. Гѵ҃рѣ Є̑ла ѓѣспѮнзѝнда ѧѲзи́сь: ѧ́лѣце че ѥ̑сте скрѝсь? кѮмь чѣтѣ́цѝ?

ІЗ. Гѵ҃рѣ Є̑ла ѓѣспѮнзѝнда ѧѲзи́сь: ✠ сѣ ювѣ́цѝ пре Дмнѵ́ла Дмнезе́ѵла тѮ́Ѳ дниь тоа́тѣ ѝнима тѧ, шѝ дниь тоа́тѣ сѮфлетѵ́ла тѮ́Ѳ, шѝ дниь тоа́тѣ ѣхртѮ́тѣ тѧ, шѝ кѮ тоа́тѣ кѵцетѵ́ла тѮ́Ѳ: шѝ пре деапро́апеле тѮ́Ѳ: ка ѧ҃сѵцѝ пре тѝне.

ІА. Шѝ ѧѲзи́сь лѮй: дрѣ́пть ѧ́ѝ ѓѣспѮнсѣ ѳ҃ѣ ѧ҃чѣ́стѣ, шѝ вѣ́ѝ фѝ вїѮ.

ІВ. Гѵ҃рѣ Є̑ла ѣрѝнда сѫсе ѧдрепте́ѣ пре сѝне ѧ҃сѵшѝ, ѧѲзи́сь кѣтрѣ Ї҃С: шѝ чѝне ѥ̑сте вечѝнѵ́ла мїе́Ѯ?

ІГ. Гѵ҃рѣ Ї҃С ѓѣспѮнзѝнда ѧѲзи́сь: оу҃нь ѡ̑мь ѡ̑ларе ка́ре сѧѲ погѡрѧ́тѣ днь Їерѵсалѝ́мь ѧ҃Їерихо́нь, шѝ ѧѲкѣдѮтѣ ѧтѧлхарѝ, кѧрїй дезѣрѣкѧ́ндѮла пре Є̑ла, шѝ ѓѣнѝндѮла сѧѲ дѮсь, лѣсѝндѮла ле́ѣ вїѮ.

ІД. Шѝ сѧѲ ѧтѧмпла́тѣ де ѧѲ преѮтѣ оу҃н прѣѳт пре ѧ҃ѣ́ѣ ка́ле, шѝ ѣѣзѝндѮла лаѲ трекѮтѣ.

ІЕ. Ашѝждерѣ, шѝ оу҃нь Левѝтѣ фѮ́ндѣ ла ѧ҃чѣ́ла ло́кѣ, ѣѣнѝндѣ, шѝ ѣѣзѝндѮла лаѲ трекѮтѣ.

ІѴ. Гѵ҃рѣ оу҃нь Самарѝне́нь мергѝндѣ ѧѲвенѝтѣ ла Є̑ла, шѝ ѣѣзѝндѮла ѝсаѲ фѣкѮтѣ мѝла де Є̑ла.

ІѮ. Шѝ ѧпропїѝндѮѝ ѧѲ легѧ́тѣ фѝнгеле лѮй, пѮрѝнда оу҃нтѣ де ле́мнѣ, шѝ ви́нь, шѝ пѮѝндѮла пре добитѡ́кѮла сѧѲ лаѲ дѮсь ла ѡ̑ кѧ́ѣ де ѡ҃ѧѣепцѝ, шѝ ѧѲ пѮрта́тѣ грѝже де Є̑ла.

ІЕ. Шѝ ѧдо́ѡ зѝ кѝнд ѧѲ пѮрчѣ́сь скоцѝндь доѝ ѧрѵ́ницѝ лаѲ да́тѣ гѧ́здей, шѝ лаѲ зи́сь: пѵ́ѧртѣ грѝже, шѝ ѡ̑рѝ че вѣ́ѝ маѝ кѣ́лтѮ ѧторкѝ́ндѮмѣ Є̑Ѳ вою ѧтоа́рче цїе.

ІѢ. Кѧ́ѣле динтрачѣ́ѝ трѣ́ѝ цѣ́ѣ пѧ́ре ѧ҃фѝ маѝ де ѧпро́апе чѣлѮѝ че ѧѲкѣдѮтѣ ѧтѧлхарѝ?

ІѮ. Є̑ль ѧѲзи́сь: кѧ́ѣле ѧѲ фѣкѮтѣ мѝлѣ кѮ дѮхѲль: дѣ́ѝ ѧѲзи́сь Ї҃С лѮй: пѧ́ѣ де фѣ шѝ тѮ ѧ҃шѝждерѣ.

ІѲ. Гѵ҃рѣ ѧѲ фо́сѣ кѣндь мерѮ́ѣ Є̑ѝ, шѝ ѧѲ ѧтра́тѣ ѧтрѮ́ѣ сѧ́тѣ, ѣѵ҃рѣ ѡ̑ мѲ́ѧре ѧнѮ́ме Ма́рда, лаѲ прїѝмѝ́т пре Є̑ль ѧ҃кѧ́ѣа сѣ.

КА. Шѝ ѧ҃чѣ́ѧ ѧѣѣ ѡ̑ со́рѣ, кѧ́ре сѣ кїе́ма Ма́рїѣ, кѧ́ре шѝ шезѝнда лѣ́нгѣ пнѵо́ѧеле лѮй Ї҃С ѧскѮлтѧ кѵѣ́нтѲлѣ лѮй.

КБ. Гѵ҃рѣ Ма́рда сѣ силѣ́ спре мѮлте слѮ́ѵѣѣ, шѝ спѧ́нд ѧѲзи́сь: Дмне ѧѲ нѮ сокоти́ѝ, кѣ со́рѲмѣ сѫ́нгѮрѣ маѲ лѣсѧ́тѣ сѣ слѮжѝ́скѣ? чѝ зѝ Є̑ѝ, ка сѣ́мѝ ѧжѮ́тѣ,

КВ. Шѝ ѓѣспѮнзѝнда Ї҃С ѧѲзи́с Є̑ѝ: Ма́рдѡ, Ма́рдѡ тѣ грѝжѣ́ѝ: шѝ спре мѲлте тѣ сѝлѣ́цѝ.

КГ. Ѝн оу҃н лѮкрѮ требѮ́ѧе. Гѵ҃рѣ Ма́рїѣ па́рте́ѣ че бѮнѣ шѣѲ ѧлѣ́сь, ка́ре нѮ сѣѣа лѮѡ̑ѣ дела да́нса.

КѦПѢ

## кл҃а аі҃.

Дѣ́цѣ пре Оу҃ченичи́ а҃дръга́, а҃ратѧ́нд, ка чи́ла че пиндре́ че ѳ рѹгатѹ́не, тоа́тѣ ле доканде́ще: скоцѧ́нда драко́ѵла чи́ла мѹ́ѵ, рѹшинѣ́ца пречи́ че зи́че, ка кѹ белзиве́ѵ скоа́те драчи́: ѡ мѹ́ѵре зи́че а҃ѳи́ фрикиа́те цицеле, ка́реле а҃ѵ сѹ́пте Іс҃ де сѧ́мнѹла лѹ́и Іѡна́: де а҃пара́тѣа а҃бисѹ́лѹи, ши́ де Нинивитѣ́и, ши́ де ѡ́келе мѹра́те, ши́ де чи́ла винаѣ́не: чи́ате пе Фарисе́ѹ чи́ла кѣмаа́це, картѧ́нда кѣ́и мѧ́нка кѹ мѧ́нинле не спа́лате: мѹ́ѵпте фѹцарни́ѣ Фарисе́илоръ, ши́ а҃рхіра́ѵилоръ, зикѧ́нда: ка дела нѣ́мѹла а҃ни́ата сѧ ва чи́ка Сѧ́нцеле пѹтѹро́ръ Проро́чилоръ.

ѳ́стаѵ, кѧ́нд ѐра ѐле ла оу҃не ло́кѹ рѹгѧ́нд ѹ́ѣ, дѣ́ка а҃ѵ а҃чета́те, зи́сеаѵ оу҃ѵѹ́ле дин Оу҃ченичи́и лѹ́и катра́ дѧ́нсѹле: Дѧ́не а҃ѣ́цине сѧ́не рѹгѧ́ма, кѹ́ма а҃ѵ а҃ѣцѧ́те ши́ Іѡа́ннѣ пре Оу҃ченичи́и сѧ́и.

Ѕ҃. Ши́ лѣ́ѵ зи́селе ло́ръ: кѧ́нд ка рѹгѧ́ци сѧ зи́чеци: Та́тѣле но́стрѹ, ка́реле ѐши а҃ Ѣ́рюри. Сфи҃цѣ́скѣ Нѹ́меле тѧ́ѵ, ві́е а҃пъра́ци́а тѧ́ фі́е ѿа́ тѧ́: прекѹ́м а҃ Ѣ́рѣ, а҃ша́ ши́ пре пѧмѧ́нт.

Ѕ҃. Па́и́не но́стрѣ чи́ де тоа́тѣ зи́леле дѧ́нѣи́ѵ но́ао́ѵ а҃стѣзѝ.

Ѕ҃. Ши́ не ла́рта но́ао́ѵ пъка́теле но́стре, прекѹ́мъ, ши́ но́и ѐртѧ́мъ тѹ́тѹ чи́ѣлѹи дѣторю́ но́ао́ѵ: ши́ нѹ́не дѹ́ѵе пре но́и а҃спи́тъ, чи́ не и҃хѣѵѣ́це де чи́ѣле рѧ́ѵ.

Ѕ҃. Ши́ а҃ѵ зи́селе катра́ ѐи́: чи́не дин тре́ѵ воі́ а҃ре прїа́тин, ши́ ва мѣ́рце ла дѧ́нсѹла а҃мїе́хѹле но́пцїи, ши́ ва зи́че лѹи́: прїа́тине дѧ́ми а҃прѹмѹ́тъ трі́и пѧ́ини.

Ѕ҃. Ка а҃ѵ вени́тъ дин ка́ле оу҃не прїа́тин ла ми́не, ши́ нѹ а҃мъ че пѹ́не а҃наи́нте лѹи́.

Ѕ҃. Ши́ а҃ѵе́ла дин лѹ́нтрѹ рѣспѹнзѧ́нд ва зи́че: нѹ́ми фа́ѵе ѡ҃стенѣ́ле, ка а҃тъ оу҃шиле сѧ́нте а҃кѹ́а́те, ши́ прѹ́нчи́и ми́и сѧ́нте а҃ ѧ҃ерѹ́тъ кѹ ми́не, нѹ́ пѡ́чю сѧмѣ скоа́ле сѣци́ дѧ́ѵ цїе.

Ѕ҃. Ѓа́рѣ зи́ка воі́ѡ́: мѣка́рѣ де нѹ́ мѣ́рѣ дѧ́ лѹи́ скѹлѧ́нд ѹ́ѣ пе́нтрѹ кѣ а҃ста лѹи́ прїа́тень: чи́ пе́нтрѹ ѡ҃бразнича́ лѹи́ скѹлѧ́нд ѹ́ѣ ва дѧ́ лѹи́, ка́тѹи прѣ́ѵе.

Ѕ҃. Ши́ ѐѵ зи́к воі́ѡ́: чѣ́рци, ши́ сѣѵа́дѧ воі́ѡ́ кѹ́пѣцѝ, ши́ вѣцѝ а҃фла́, ва вѣцѝ, ши́ сѣѵа́ деш-ки́ де воі́ѡ́.

Ѕ҃. Кѣ по́тъ чи́ле че чѣ́ре ва лѹ́ѡа, ши́ чи́ле че ка́ѵтѣ ва а҃фла́, ши́ чи́лѹи че ба́те сѣѵа́ деш-ки́де.

Ѕ҃. Ши́ а҃ла ка́рѹи фі́ѡ дин тре́ѵ воі́ ва чѣ́ре дела та́тъле сѣ́ѵ пѧ́ине, а҃ѵ да́ѵа лѹи́ пїа́трѣ сѧ́ѵ пѣ́ще а҃ѵ до́аре ѹ́ѣоѝ де пѣ́ще ѹ́ѵа да́ лѹи́ шѣ́рпе?

Ѕ҃. Сѧ́ѵ дѣ́ка чѣ́ре ѡ҃ѵ, а҃ѵ да́ѵа лѹи́ скорпіе?

Ѕ҃. Дѣ́чи дѣ́ка воі́ фі́ѵнда рѧ́и, цицѝ сѣ да́цѝ да́рѹри бѹ́не фі́лошь воі́ѡ́рѣ, кѹ кѣ́т маи́ вѣрто́сь Та́тѣле во́стрѹ чи́л дин Ѣ́рю ва да́ а҃ѣ сфа́нтъ чи́лошь ле чѣ́рь дела да́нсѹл.

Ѕ҃. Ши́ ѐра гонѝнда оу҃не дра́к, ши́ а҃чи́ла ѐра мѹ́та. Ши́ а҃ѵ фо́стъ дѹ́пъ ле а҃ѵ ѐши́тъ дра́кѹл а҃ѵ грѣ́нтъ мѹ́тѹла, ши́ сѧмна́ норѡ́ѵаделе.

Ѕ҃. Ѓа́рѣ оу҃нїи дин тре́ѵ ѐи́ зи́че: кѹ белзиве́ѵ Дѧ́мѹла дра́ѵилоръ гонѣ́ще дра́чи́и.

Ѕ҃. Ѓа́рѣ а҃ла́цїи ѝпи́нтинда кѣ́ѵта дела да́и-



ѳ́ла сѧ́мна дин Ѣ́рю.

Ѕ҃. Ѓа́рѣ ѐла ши́нда га́ндѹриле лоръ, а҃ѵ зи́с лоръ: по́атѣ а҃пъра́ци́а че де́спъра́цинтѣ а҃трѹ сѝне сѣ пѹстїа́ще, ши́ ка́ѣ пре́сте ка́ѣ ка́де.

Ѕ҃. Де́чи ши́ Сатана́, дѣ́кѣ сѧ́ѵ де́спъра́цинтѣ а҃трѹ сѝнеши, кѹ́ма сѣ́ а҃пъра́ци́а лѹи́? кѣ зи́чеци, кѣ скоц ѐѵ дра́чи́и кѹ белзиве́ѵ.

Ѕ҃. Ѓа́рѣ де гоне́ск ѐѵ дра́чи́и кѹ белзиве́ѵ, фе́чорїи воі́ѡ́ри кѹ чи́неи гоне́ск? пе́нтрѹ а҃ѵа́ста ѐи воі́ѡ́ри фи́ воі́ѡ́ ѡ҃деката́ри.

Ѕ҃. Ѓа́рѣ де ско́ц ѐѵ дра́чи́и кѹ дѣцетѹ́ла лѹи́ Дмнезе́ѵ: ка́тѣ кѣ а҃ѵ а҃ѣ́не ла воі́ а҃пъра́ци́а лѹи́ Дмнезе́ѵ.

Ѕ҃. Кѧ́нд чи́ле па́ре а҃тра́мат пѣ́зеще кѹ́ртѣ сѧ, а҃пе́че сѣ́нте а҃ѣцѣ́ила лѹи́.

Ѕ҃. Ѓа́рѣ вени́нд чи́л маи́ па́ре де кѧ́т ѐл, дѣ́кѣ вѣдѹ́ще пре ѐл, а҃ тоа́тѣ а҃рмеле лѹи́, а҃трѹ ка́ре сѣ нъдѣждѹ́а, ши́ а҃ па́рте ѡ҃ѳе́рле лѹи́.

Ѕ҃. Чи́л че нѹ́ ка́сте кѹ́ мине, а҃прогни́ва мѣ́ ка́сте: ши́ чи́л че нѹ́ стрѧ́нце кѹ́ мине, рѧспе́ще.

Ѕ҃. Кѧ́нд ка́ѣ дѹ́хѹл чи́л некѹра́тъ дин ѡ҃мь, трѣ́че прин лѹ́кѹрѝ фѹ́рде а҃пъ кѣ́ѵтѧ́нд ѹ́ѣ ѡ҃дихнѣ, ши́ не а҃фла́нд зи́че: а҃тоа́рче мѣ́ѣкоѭ а҃ ка́са мѣ́ де оу҃нде а҃мъ ѐши́т.

Ѕ҃. Ши́ вени́нд ѡ҃ а҃фла мѣ́ѵра́тъ ш а҃ фрѹмсецѧ́ѣ.

Ѕ҃. А҃тѹнчи́ мѣ́рце, ши́ а҃ а҃лте шѣ́пте дѹ́хѹри маи́ рѣ́ле де ка́тъ сѝне, ши́ а҃трѧ́нд кѣ́цѹ́ѣск а҃коло́ѵ: Ши́ сѧ́нтъ чи́ле маи́ де пре оу҃рмѣ а҃ле ѡ҃мѹлѹи́ а҃чи́ла маи́ рѣ́ле де кѧ́тъ чи́ле дин тре́ѵ.

Ѕ҃. Ши́ а҃ѵ фо́стъ, кѧ́нд трѣ́ ѐле а҃чѣ́стѣ: рѧдикѧ́нда ѡ҃ мѹ́ѣре глаа́сь дин норѡ́ѵа а҃ѵ зи́е лѹи́: фрикни́тъ ѐ пѧ́нтечеле, ка́ре тре́ѵ пѹ́ртат, ши́ цицеле, ка́ре а҃и сѹ́пт.

Ѕ҃. Ѓа́рѣ ѐле а҃ѵ зи́ѣ: а҃дѣвара́тъ, фрикни́ци чи́и че а҃ѵа кѹвѧ́нтѹле лѹи́ Дмнезе́ѵ, шиле пѣзе́ск пре ѐле.

Ѕ҃. Ши́ а҃дѹнѧ́нд ѹ́ѣе норѡ́ѵаделе а҃ѵ ѹ́ѵпѹ́тъ а҃ зи́че: нѣ́мѹле а҃чѣ́ста кикле́нь ка́сте: се́ми ка́ѹпе, ши́ се́ми нѹ́ѣска да́ лѹи́, фѣ́р нѹ́маи се́мнѹла лѹи́ Іѡна́ Проро́кѹла.

Ѕ҃. Кѣ кѹ́ма а҃ѵ фо́стъ Іѡна́ се́ми Нинивитѣ́нилоръ, а҃ша́ ва фи ши фі́ила ѡ҃менѣ́ск нѣ́мѹлѹи а҃чѣ́стѹа.

Ѕ҃. А҃пъра́ци́а дела а҃мїѧхѹ́и сева скѹда́ ла жѹдека́тъ кѹ ѣрба́ци́и нѣ́мѹлѹи а҃чѣ́стѹа, ши́и ва ѡ҃кѝнде пре ѐи, кѣ а҃ѵ вени́тъ дела ма́рцинеле пѹмѧ́нтѹлѹи, ка сѣ а҃ѵѣ а҃ѣелепцїу́неле лѹи Соломо́ни, ши́ ка́тѣ маи́ мѹ́лте декѧ́т Соломо́ни ка́сте а҃и́чи.

Ѕ҃. Ѣрба́ци́и дела Нинеи́н сѣ вѹ́рь скѹда́ ла жѹдека́тъ кѹ нѣ́мѹла а҃чѣ́ста, ши́ле вѹ́рь ѡ҃кѝнде пре ѐле, кѣ ѐи сѧ́ѵ покѧ́и́тъ кѹ пропѡведа́ни́а лѹи́ Іѡна́, ши́ ка́тѣ маи́ мѹ́лт де ка́т Іѡна́ ка́сте а҃и́чи.

Ѕ҃. Ни́мене а҃прѝнзи́нда лѹмѝна ѡ҃ пѹ́не а҃трасѹ́нсь, ни́чи́ сѹ́пт ѡ҃ворок: чи́ а҃ сфе́шник, ка чи́и че а҃трѣ сѣ кажѣ лѹмѝна.

Ѕ҃. Лѹмѝна трѹ́пѹлѹи́ ка́сте ѡ҃кюль. Де́чи де ва фи ѡ҃кюль тѧ́ѵ дре́нтъ, пѹ́тъ трѹ́пѹле тѧ́ѵ ва фи лѹмѝна́т: ка́ѣ кѧ́нд ва фи викле́нь, ши́ трѹ́пѹле тѧ́ѵ а҃тѹнека́тъ ва фи.

Ѕ҃. Дре́пт а҃чѣ́а сокоти́ще, ка лѹмѝна, ка́ре ка́сте

ѧ̑ѕ.

ѧ̑ѕте ѯтрѣ тѷне, сѫ нѣ фіе ѯтѷнєрек.

ѧ̑з. Къ дева фи̑ трѣбѷль тѫ̑ тѿть лѣмінѧть, не ѧ̑кѷндѣ вре ѿ па̀рте ѯтѷнекѧтѫ, ва фи̑ лѣмінѧть тѿт: кѧ ши̑ кѧндѣ лѣмінѧ кѣ стралѣчи̑ре те лѣмінѣѫ.

ѧ̑з. Ѱ̑рѫ кѧндѣ грѧ̀, лаѣ рѣгѧ̀т пре Є̑л оу̑н фарисе́ѣ, каса прѧнзѧ̀ска ла Є̑л, ши̑ ѯтрѧ̀нд ѧ̑ѣ шезѣ̀ть.

ѧ̑и. Ѱ̑рѫ фарисе́ѣль взѧ̀нд сѧ̑ мірѧ̀т, кѧчи̑ нѣ сѧ̑ спѧ̀т ѯтѧ̀ѭ ма̑и ѯнаи̑нте де прѧнзъ.

ѧ̑а. Ѱ̑рѫ Дм̃нѣл ѧ̑ѣзнісь кѫтрѫ Є̑ль: ѧ̑кѣм вої̑ фарисе́ї̑, че Є̀ дин ѧ̑фа̀ра пѫхарѣлѣ̑и, ши̑ ѧ̑ ѧлиѣлѣ̑и кѣрѫцицѣ̑: ѱ̑рѫ че Є̀ дин лѣ̑нтрѣл вѻ́стрѣ пи̑нь ѧ̑ѕте де рѫпи́ре, ши̑ де рѣлѣта́те.

ѧ̑м. Неѣ̑ника́ѫрь, ѧ̑ѣ нѣ́ чѣл че ѧ̑ѣ фѫкѣ̑т че Є̀ дилафа́рѫ? ѧ̑ѣ фѫкѣ̑т ши̑ че ѧ̑ѕте дин лѣ̑нтрѣ.

ѧ̑м. Ѧ̑сѫ дин чѣ́ле че ѧ̑вѣ́цѣ вої̑, да́цѣ̑ милостѣ́ніе, ши̑ ѧ̑тѫ то́ате сѫ́нт вѻ́лѡ̑ кѣра́те.

ѧ̑м. Да́рѫ́ѝ вѻ́лѡ̑ фарисе́ѣлѫрь, къ зечѣ́ѭцѣ̑ ѝзма, ши̑ рѣ́та, ши̑ то́ате легѣ́мѣле: ши̑ пре́чѣцѣ̑ ѫдека́та, ши̑ да́гостѣ лѣ̑ѝ Дм̃незе́ѣ. Ѧ̑чѣ́стѣ сѫ кѣдѣ ѧ̑ле фа́че, ши̑ ѧ̑чѣ́лѣ ѧ̑нѣ́ле лѣсѫ̀.

ѧ̑г. Ваи̑ вѻ́лѡ̑ фарисе́ѣлѫрь, къ ю̑ѭцѣ̑ шезѣ̀рѣле ма̑и сѫ̑с ѯнезѣ́рѫ, ши̑ ѯтребѣ́рѣле десѫнтѧ́те прин пѧ́ргѣ̑ри.

ѧ̑д. Ваи̑ вѻ́лѡ̑ Кѫтѣ̑рѧ́рілѫрь, ши̑ фарисе́ѣлѫр фѫцѧ́рничи̑, къ сѧ̑нтецѣ̑ ка мормѧ́нтеле не взѣ̑те, ши̑ ѿаменѣ̑ѝ, карѣ̑ оу̑бла дѣсѫпра лѫ́р нѣ́ле цѣ́ѵ.

ѧ̑е. Ши̑ ѓрспѣнзѧ́нд оу̑нѣ́ѫ дин леѫ̑нтѡ́рѝ ѧ̑ѣзнісь лѣ̑ѝ: Дѧ́скале, ѧ̑чѣ́стѣ зикѧ́нд, ши̑ пре но́ѝ не ѡкъра́цѣ̑.

ѧ̑ѕ. Ѱ̑рѫ Є̑л ѧ̑ѣзнісь: ши̑ вѻ́лѡ̑ леѫ̑нтѡ́рнлѫрь ва̑ѝ, къ ѧкъра́цѣ̑ пре ѿаменѣ̑ къ са́рчинѝ, каре нѣ́ѫ пѡ́т пѣ́рта лесне: ѱ̑рѫ вої̑ нѣчѝ къ оу̑нь дѣ́цет ѧ̑ла вѻ́стрѣ нѣ́ѫ ѧ̑тѡ́нцецѣ̑ де са́рчинѝ.

ѧ̑з. Ваи̑ вѻ́лѡ̑, къ зидѡ́цѣ̑ мормѧ́нтѣрнле прорѡ́чнлѫрь, ши̑ пърѝнцѣ̑ї̑ вѻ́ѭри ѧ̑ѣ оу̑чѝсь пре Є̑ѝ.

ѧ̑и. Ѩ̑тѫ мъртѣ́рнсѝцѣ̑, ши̑ ѯпрѣ́дѫ вої̑цѣ̑ лѣкрѣ́рнле пърѝнцѣ̑лѫр вѻ́ѭри: къ ѧ̑чѣ́ѫ ѧ̑ѣ оу̑чѝсь пре Є̑ѝ: ѱ̑рѫ вої̑ зидѡ́цѣ̑ мормѧ́нтѣрнле лѫр.

ѧ̑д. Пентрѫ ѧ̑чѣ́стѫ, ши̑ ѯцелепцѣ́нѫ лѣ̑ѝ Дм̃незе́ѣ ѧ̑ѣзнісь: тримѝтевѡ́ю ла Є̑ѝ профѡ́чѝ ши̑ ѧпо́столѝ, ши̑ дин трѧ́ншїї вѻр оу̑чѝде, ши̑ вѻр тоѝ.

ѧ̑ѝ. Къ сѫе къ́ѣте сѫ́нцеле пѣтѣрѡ́р профѡ́чнлѫрь, каре сѧ̑ вѫрса́т дин ѯчепѣ́тѫ лѣмі̑ѝ дела нѣ́мѣ ѧ̑чѣ́ста.

ѧ̑ѝ. Дела сѫ́нцеле лѣ̑ѝ Ѩ̑вел, пѫ́нѫ ла сѫ́нцеле лѣ̑ѝ Заха́рїе, каре ѧ̑ѣперѝть ѯтре Бесѣ́рнкѫ ши̑ ѯтре ѡлта́рїѡ: ѧ̑дека́рѧ зик вѻ́лѡ̑: сѫ̑нт къ́ѣте дела нѣ́мѣ ѧ̑чѣ́ста.

ѧ̑ѝ. Ваи̑ вѻ́лѡ̑ леѫ̑нтѡ́рнлѫрь, къ ѧ̑цѝ ѧ̑ѣ́ѫ кѣ́ѣ ѯцелѣ́цѣрѝ, ѯшѝнѫ нѣ́ѫ ѧ̑цѝ ѯтра́ѧ̑ть, ши̑ пре чѣ́ѝ че ѧ̑ѣ́ѫрѣ сѫ ѯтре ѧ̑цѝ ѡпрѝнт.

ѧ̑г. Ши̑ зикѧ̑нд Є̑л ѧ̑чѣ́стѫ къ́тре Є̑ѝ, ѧ̑ѣ ѯчепѣ́тѫ кѫртѣ́рарїї, ши̑ фарисе́ѝ тѫ́ре ѧ̑сѫ пѡрнѝ ѧ̑сѫ̑пра лѫ́ѝ, ши̑ла ѯтрѧ́ѧ̑тѫ сѫ вореѣ́ѝ деспримѣ́ѫ.

ѧ̑д. Пѫнѧ́нд пре Є̑л, ши̑ къѣтѧ́нд, ка къ

## КѦПѢ ѦЇ ШИ̑ ГЇ

ѫнѣ́ѫ чѣ́ѫ дин гѫ́ра лѣ̑ѝ, каса́ла ѫнносѫцѧ́ска пре Є̑ль.

## КѦПѢ ВЇ

Леѧ̑цѣ ѧ̑ѕ фѣ̑ѝ де ѧлѣ́ѧ̑тѫ фарисе́ѝлѫрь, ши̑ къ тѿ́тѣ ѵѣнѫ́ѝма сѫ̑ѧ дескоперѐѝ: ши̑ де чѝне пріе́ѵѣ ѧ̑ѕ тѣ́ме: де ѧ̑ѕтѣмѣ́ль ѯпротѝва Дхѵлѫ̑ѝ Сфѝнтѫ: ѧ̑ѕѫрѣ́ѫ̑ѕ пре Апо́столѝ ѧ̑ѣ́ѫрѣ ѫгонѝнлѫрь: нѣ̑ вѣ́ѧ̑ ѧ̑ѕ месте́ка ѯтрѣ ѯпѣ́рцѝрѣ мошѣ̑ѝ фрѧцѝлѫрь: ѯрѝ пѝлда богѧ́тѫлѫ̑ѝ кѣ́мѫ де кѫтрѫ лѧкомі̑, ѡ̑ѯрѝнд ѧ̑фѝ грѣжѝнѝкь де хра́нѫ, ши̑ де хѧ́нѫ, ши̑ ѧ̑ѣѣ́мнѫ сѫ̑ѧ ѯчѝнгѫ мі̑лѡа́челе, ши̑ кѧ̑ѝ ѝспра́вѝнѝк Є̀ крѣдѝнчѡ́ѧ̑ѕь, ши̑ не крѣдѝнчѡ́ѧ̑ѕь: ѧ̑ѣ вѝнѣ́ть сѫ ѯрѝмѝ́ѫ фѡ́ѝ пре ѯмѧ́нѫ, ши̑ дѝспърцѝре, пробѡѕѣ́цѣ̑, къ нѣ̑ сокѡтѣ́ѝ вре́ме ѧ̑ѣрѫ́ѫ̑ѝ: доменѣ́цѣ̑, ка фѝцѝ кѣ́рѣ сѫ̑ѧ сла́ѣ́ѫ ѧ̑ѕ мѧнѣ́ѫ̑ѝ де ѯпотрѝвнѝкѝ.

Ѧ̑. Ѝ ѧ̑ѣѫнѧ́ѫ̑ѕе зечѝ демѝ́ѝ де норѡ́ѧ̑де, кѧ́ть сѫ кѫлка́ оу̑нѝ́ѝ: пре ѧ̑ѣцѝ, ѵѣпѣ́тѫ ѧ̑ѕнче оу̑ченѝчѝлѫрь сѫ̑ѝ ма̑и ѯнаи̑нте ѯ пѧзѝ- *Мадѳ si s
цѝва де ѧ̑ѣѣ́ѫрѣ фарисе́ѝлѫрь, кѧ́рѣ ѧ̑ѕте фѫцѧрѝнчѝ́ѧ̑.

ѧ̑. Къ нѝмѝка нѣ̑ ѧ̑ѕте ѧ̑копері̑ть, кѧ́рѣ сѫ̑ нѣ̑ се дескоперѐ, ши̑ ѧ̑скѫнь, кѧ́рѣ сѫ̑ нѣ̑ сѫ̑ цѝе. *Марк
и єї
Ма:
ї ns
Марко
д ns

ѧ̑. Пентрѫ ѧ̑чѣ́ѧ̑ кѧ́те ѧ̑цѝ зѫ́ѝсь ѯтрѣ ѯтѫнѣ́рек, ла лѣмі̑нѫ сѫ̑ вѻ́рь ѧ̑ѣѣ́ѝ, ши̑ че ѧ̑цѝ грѣ́ѝт ла оу̑рѣкѝе, ѯкѧ́ѧ̑е сѫ̑ѧ ѯповѣ́ѫ̑ѝ прест̀е ѧ̑копереме́ѝнтѫрѝ.

ѧ̑. Дѣ́чѝ зѝкь вѻ́лѡ̑ прїѧ́тѫнѝлѫрь мі̑ѣ́ѝ: нѣ̑ ѫ̑ѕ тѣ́мецѝ де чѝ́ѝ е оу̑чѝ́ѝ трѣ́бѣль, ши̑ дѫ̑пѫ ѧ̑чѣ́ѧ̑ нѣ̑ ма̑и мѣ̑лте че фа́че:

Ѣ̑. Ѧ̑ вѻ́ю ѧ̑рѫтѧ̀ вѻ́лѡ̑ де чѝне сѫ̑ѧ тѣ́мецѝ: тѣ́мецѝ̀ѧ̑ де че́ль че ѧ̑ре пѫтѣ́ре дѫ̑пѫ оу̑чѝдере сѫ ѧ̑рѫ̑нче ѯ Ге́ѣна, ѧ̑деѫрѧ́тѫ зѝкь вѻ́лѡ̑, де ѧ̑чѣ́ѧ̑ сѫ̑ѧ тѣ́мецѝ.

ѧ̑. Ѧ̑ѫ нѣ̑ сѫ ѫ̑хѝнд чѝнѝ́ѝ пѧсерѝ̑ кѫ до́ѝ ба́ѝ, ши̑ нѝчѝ оу̑нѫ дин пръ́нсѣле нѣ̑ ѧ̑ѕте оу̑нтѧ́тѫ ѯнаи̑нтѣ лѫ̑ѝ Дм̃незе́ѣ.

Ѯ̑. Ѝ, ши̑ пері̑ѝ кѧпѫ́ѧ̑ѝ ѫ̑ѕтрѫ пѡ́цѝ сѫ̑нт нѫмърѧ́цѝ: дѣ́чѝ нѣ̑ѫ тѣ́мецѝ, къ де кѫтѣ мѫ́лте пѧсерѝ ма̑и бѫ́ѝ сѫ̑нтецѝ вої̑.

Ѧ̑. Ши̑ зѝкь вѻ́лѡ̑: ѡ пѡ́ть че́ль че мѫ̑ѧ мъртѫ́рнсѝ пре мі̑не ѯнаи̑нтѣ ѿаменѝлѫрь, ши̑ фі̑ѫ ѿменѣ́сѫ ла мъртѫ́рнсѝ пре Є̑ль ѯнаи̑нтѣ ѧ̑цернлѫрь лѫ́ѝ Дм̃незе́ѣ. *Маде
ї ле
Марко
и ли
вТмо:
в ї
*Мад
ї ле
Марко
г къ

Ѧ̑. Дѧ́рѫ че́ль че сѫ̑ѧ лѫпѧдѧ̀ де мі̑не ѯнаи̑нтѣ ѿаменѝлѫрь, лѫпѧдѧ́тѫ ла фѝ ѯнаи̑нтѣ ѧ̑цернлѫрь лѫ́ѝ Дм̃незе́ѣ.

Ѣ̑. Ши̑ пѡ́ть, кѧ́рѣле ла зѝче кѫвѧ́нтѫ ѯпротѝва фѝѵѫ́ѝ ѿменѣ́сь, сѫ ла Є̑ртѫ лѫ́ѝ: ѱ̑рѫ че́лѫ̑ѝ че ла хѵлѝ́ѝ ѯпротѝва Дхѵлѫ̑ѝ Сфѝнтѫ, нѣ̑ сѫ̑ѧ Є̑ртѫ.

ѧ̑ї. Ѱ̑рѫ кѧндѣ ѫ̑ѕ вѻ́рь дѫ̑ѧ пре во́ѝ ла сѫ̑бо́ѧ̑ѕ, ши̑ ла дерегѣ́тѡрѝ, ши̑ ла сті̑пѧ́ѝ, нѣ̑ѫ грижѝцѝ, кѫ́м, ши̑ че вецѝ ѫ̑рмѣ́ѫ̑ѕе, сѫ̑ѧ че вецѝ зѝче.

ѣ̑ї. Къ Дхѵлѫ̑ Сфѝнтѫ ѫ̑ѕ ла лѣцѧ̀ пре во́ѝ ѯтрѣ ѧ̑чѣ́ла чѧ́ѕь, чѣ́ле че сѫ̑ кѧ́де ѧ̑зѝче.

Гї. Ѱ̑рѫ оу̑нѫ́ль дин норѡ́дь нѫ̑ѕ зѝсь лѫ̑ѝ: леѫ̑цѣ̑ѯтѡ́ѧ̑ле: зѝ фрѧ́телѫ̑ѝ мі̑ѣ́ѫ̑ сѫ ѯпа́рцѣ̑ кѫ мі̑не мошѣ̑ѝ.

ѣ̑ї. Ѱ̑рѫ Є̑л нѫ̑ѕѝсь лѫ̑ѝ: ѡ̑мѫ́ле, чѝне мѫ̑ѧ пѫ̑ть

пѸ҃ть пре мине жѸдекатѸрю҃ : сав҃ ѧпѫцитѸрю҃ престе вон҃ ?

Ї҃. Шн҃ ѧѸ҃ зись катѫ҃ є҃н҃ : пѫзницѣ҃ , шн҃ къ ферицѣ҃ де кѫмѫтарїе , къ нѸ҃ їасте їѧца кѸнѣа днь҃ присосѣница ѧвѸцїен҃ сале .

Ѯ҃. Шн҃ ѧѸ҃ зись пилатъ катѫ҃ є҃н҃ , зикѣнд҃: *оѸнѣ҃ ѿмь҃ богат҃ , фолѫртеи҃ родѣсъ цѫрина .

*Сирх ай҃ м҃г

Ѯ҃Ї. Шн҃ кѸцета ѧпрѸ҃ сине зикѣнд҃ : че вою҃ фаче ? къ нѸ҃ ѣмь҃ оѸнде ѧдѸна҃ родѸрнале мѣле .

Ї҃. Шн҃ ѧѸ҃ зись , ѧчѣста вою҃ фаче : спѫрцевою҃ житницале мѣле , шн҃ маи҃ мари҃ ле вою҃ зинѣ҃ , шн҃ вою҃ стрѣнце ѧколѡ҃ тоате родѸрнале мѣле , шн҃ кѸнѣтѫцнале мѣле .

ѦА҃. Шн҃ вою҃ зиче сѸфлетѸлѸн҃ мїеѸ҃ : сѸфлеѣ , ѣи҃ мѸлте кѸнѣтѫцѣ҃ стрѣнсе спре мѸлцѣ҃ ѣнѣ҃ : ѡдихнѣщете , мънѣкъ , єѣ , веселѣщете .

К҃. Гѣрх҃ дмнезеѸ҃ нѸ҃ зись лѸ҃н҃ : неѸ҃не , ѧпрѸ҃ ѧчѫста но҃апте вюр҃ съ чѣрх҃ сѸфлетѸль тѫѸ҃ дела тине , дар҃ чѣле че ѣи҃ гѫтить кѸ҃н҃ вюр҃ фи҃ка҃ . Ѧшѣ҃ їасте чѣль҃ че стрѣнце лѸ҃ншн҃ комоарх҃ . Гѣрх҃ ѧ дмнезеѸ҃ нѸсъ ѧеогѫцѣще .

*Ѱаим нд кѣ Мадѳ ѕ кѧ Пѣтр є ѕ

К҃а. Шн҃ ѧѸ҃ зись катѫ҃ ОѸченичѣ҃ сѣи҃ : пентрѸ҃ ѧчѫста зикъ воѡ҃ : *нѸвъ гнѫжицѣ҃ кѸ҃ сѸфлетѸль воѣтрѸ҃ , че вѣцѣ҃ мънка҃ , ничѣ҃ кѸ҃ трѸпѸль ѧ че къ вѣцѣ҃ ѧбрѫка҃ .

К҃в. СѸфлетѸль маи҃ мѸлть҃ їасте де кѫть хрѫна , шн҃ трѸпѸль де кѫт҃ хѫнна .

К҃г. Кѫѵтѫцѣ҃ ла коѳѣ҃ , къ ничѣ҃ сѫмѫнъ , ничѣ҃ сѣверх҃ : кѫре нѸ҃ ѧѸ҃ внетѣрїѣ҃ , ничѣ҃ жѣтнице ; шн҃ дмнезеѸ҃ ѧѣ҃ хрѣнѣще пре є҃н҃ : кѸ҃ кѫть вон҃ маи҃ мѸлт҃ сѫнтецѣ҃ маи҃ вѸнѣ҃ де кѫт҃ пѫтерале ?

К҃д. Гѣрх҃ чине днтрѣ вон҃ • гнѫжинѸсъ поате съ ѧдѫшг҃ стѫтѸлѸн҃ сѫѸ҃ оѸнь коп҃т ?

К҃ѕ. Дечѣ҃ дѣка нѸ҃ пѸтецѣ҃ ничѣ҃ че є҃ маи҃ пѸцинь ѧ фаче , де чѣлѣ лѫлте че къ гнѫжицѣ҃ ?

К҃ѯ. Сокотицѣ҃ крѣнѣи҃ , кѸм҃ крѣск : ничѣ҃ съ ѡстенѣск (а) : ничѣ҃ тѡрк. Шн҃ зик҃ воѡ҃ , къ ничѣ҃ Соломѡн҃ ѧпрѸ҃ тоатъ҃ мънѣрѣ҃ са҃ нѸ҃ сав҃ ѧбрѫкат҃ ка оѸнѸл҃ днтрѸ҃ ѧчѣще҃ .

К҃и. Шн҃ де врѣме че ѣрла , кѫре їасте ѧсѣзѣ҃ ѧ кѣмп҃ , шн҃ мънѣ ѧ кѸптѡрю҃ съ ѧрѣникъ , ДмнезеѸ҃ ѧшѣ҃ ѡ҃ ѧбракъ : кѸ҃ кѫт҃ маи҃ вѫртѡс пре вон҃ , пѸцѣ҃ кредничѡшѣ҃ .

К҃д. Шн҃ вон҃ съ нѸ҃ кѫѵтѫцѣ҃ че вѣцѣ҃ мънка҃ , сав҃ че вѣцѣ҃ бѣ҃ , шн҃ съ нѸвъ ѧнѫлцѫцѣ҃ .

Л҃. Къ тоате ѧчѣстѣ҃ пѫтѫнїѣ҃ лѸ҃мїѣ҃ ѧчѣщїѧ ле кѫѵтъ : Гѣрх҃ пѫрнителе вострѸ҃ цїе , къ къ трѣвѸѣсск҃ ѧчѣстѣ҃ .

ЛА҃. ѦѸ҃ кѫѵтѫцѣ҃ (а) ѧпѫрѫцїа҃ ҐерюлѸн҃ , шн҃ ѧчѣстѣ҃ тоате съ вюр҃ ѧдѫшце воѡ҃ .

ЛБ҃. Нѫѵте тѣме тѸрмъ҃ мѣкъ , къ бине ѧѸ҃ вонѣть҃ Таѳѫль вострѸ҃ съ дѣ҃ воѡ҃ ѧпѫрѫцїа҃ .

*Мадѳ ай҃ ка *Мад. ѕ к

ЛГ҃. *Виндецѣ҃ ѧвѸцїа҃ воастрѣ , шн҃ дѫцѣ҃ милостенѣе : фѫчецнѣ҃ воѡ҃ пѸнцѣ҃ , кѫре нѸсъ векѣск҃ , *комоарх҃ , кѫрѣ нѸсе ѧпѸцинѣхъ ѧ Ґюдѣ҃ : оѸнде фѸрѸль нѸсъ ѧпрѡпїе , ничѣ҃ молїа нѸ҃ ѡ стрѣнкъ .

ЛД҃. Къ оѸнде їасте комоарх҃ вострѣ , ѧколѡ҃ ва фи҃ , шн҃ нѣнма вострѣ .

кѕ. (а) Лѣкъ .

лл. (б) маи҃ кѸдѣднисѸль

ЛЄ҃. Съ фіе мнкшачеле востре ѧчинсе , шн҃ фѫкліле ѧпринсе .

ЛѮ҃. Шн҃ вон҃ ѧсѣменѣ҃ кѸ҃ ѡѫменїи҃ , кѫрїи҃ ѧшѣптъ҃ пре дмнѸль сѫѸ҃ , кѫнд҃ съ ва ѧтѡарче дела нѸнтъ҃ , ка венинд҃ , шн҃ бѫтѫнд҃ , ѧдѫтъ҃ сѫи҃ дешкинѣ҃ ѧѸ҃н҃ .

ЛѮ҃. Ферічите сѫнтъ҃ слѸжнале ѧчѣлѣ҃ , пре кѫрїи҃ венинд҃ дмнѸль ѧнва ѧфла҃ принегинд҃ , Ѧмнн҃ зикъ воѡ҃ , къ съва ѧчинце , шнва пѸне пре є҃н҃ съ шѣѯ҃ , шн҃ трекѫнд҃ ва слѸжи҃ лѸрь .

ЛѮ҃. Шн҃ дева венн҃ ла ѧдѡ҃ стрѫже , сав҃ ла ѧтрѣл҃ стрѫже ва венн҃ , шнва ѧфла҃ ѧшѣ҃ : ферічите сѫнтъ҃ слѸжнале ѧчѣлѣ҃ .

*Мад. нд мг

ЛѮ҃. • Гѣрх҃ ѧчѫста съ шнцѣ҃ , къ де ѧрь҃ шн҃ стрѫпѫнѸль кѫїи҃ , ѧкѫре чѫль҃ ва венн҃ фѸрѸль , ѧр҃ принегїа҃ , шн҃ нѸ҃ ѧрь҃ лѫса҃ сѫи҃ сѫпе кѫса ѣѸ҃н҃ .

*Ѧпок бї ѕ

М҃. Дечѣ҃ шн҃ вон҃ фицѣ҃ гѫта , • къ ѧчѫсѸль , кѫре нѸ҃ гѫндецѣ҃ . Фіюль ѡменѣск҃ ва венн҃ .

МА҃. Гѣрх҃ ПетрѸ҃ ѧѸ҃ зись катѫ҃ єль҃ : Дмне катѫ҃ ноѣ҃ зичѣ҃ пилатъ҃ ѧчѫста , ѧѸ҃ катѫ҃ тоцѣ҃ ?

МБ҃. Гѣрх҃ ДмнѸль ѧѸ҃ зись : чине мѣсте непрѫвѣнникъ крединчѸсъ , шн҃ ѧцѫлѣпть҃ , пре кѫреле ѧлва пѸне ДмнѸль престе слѸжнале сѫле сѫле дѣ҃ ла врѣме мѣсѸрѣ҃ де грѣѸ҃ ?

МГ҃. Ферічѣ де слѸга ѧчѣл҃ , пре кѫреле венинд҃ ДмнѸль лѸ҃н҃ , ѧлва ѧфла҃ фѫкѫнд҃ ѧшѣ҃ .

МД҃. КѸ҃ ѧдѣкрѫть҃ грѣѣск҃ воѡ҃ , кѫлва пѸне пре дмнѸль престе тоатъ҃ ѧвѸцїа҃ сѫ҃ .

МЄ҃. Гѣрх҃ дева зичѣ҃ слѸга ѧчѣл҃ ѧпрѸ҃ ѣнима сѫ , ва зевоѣ҃ ДомнѸль мїеѸ҃ ѧвенн҃ , шн҃ ва ѧчѣпе ѧ бѫте пре роѣ҃ , шн҃ пре фолбе , шн҃ ѧ мънкъ , шн҃ ѧ єѣ , шн҃ ѧсѫ ѧѣнта .

МѮ҃. Венѣка ДомнѸль слѸжѣ҃ ѧчѣїл҃ , ѧ зисъ ѧпрѸ҃ кѫре нѸ҃ гѫндѣще , шн҃ ѧчѫсѸль , ѧпрѸ҃ кѫреле нѸ҃ цїе , шнлва десѣпкъ҃ пре є҃ль҃ : шн҃ ва пѸне пѫрте҃ лѸ҃н҃ кѸ҃ некредничѡшѣ҃ .

МѮ҃. Шн҃ ѧчѣ҃ слѸгъ , кѫре ѧѸ҃ цѣѸ҃ вон҃ домнѸлѸ҃ сѫѸ҃ , шн҃ нѸ҃ гѫндить҃ , нѣчѣ҃ ѧѸ҃ фкѸ҃ дѸпъ҃ вон҃ лѸ҃н҃ , съ ва бѫте мѸлть҃ .

МН҃. Гѣрх҃ чѣла че нѸ҃ цѣѸ҃ , шн҃ ѧѸ҃ фкѸ҃ чѣле че сѫнтъ҃ крѣдиниче де взтѫ҃н҃ , съ ва бѫте пѸцинь҃ : Шн҃ ѡрѣ҃ кѸ҃н҃ сав҃ дѫть҃ мѸлт҃ , мѸлть҃ съ ва чѣре дела є҃ль҃ , шн҃ кѫрѸл҃ сав҃ ѧкредницѫть҃ мѸлть҃ , маи҃ мѸлт҃ вюр҃ пофтѣ дела є҃ль҃ .

*Мад. нд мг

МѲ҃. Фок ѧмь҃ венѣть҃ съ ѧрѸ҃нкъ пре пѫмѫнт҃ , шн҃ че воѣскъ , дѣкъ сѸ҃ ѧпринсъ ?

Н҃. Шн҃ кѸ҃ Котѣхь҃ ѧмь҃ сѫмъ҃ Котѣх , шн҃ кѸмь҃ мъ стрѫмторѣскъ пѫнъ҃ кѫнд҃ съ ва съвършѣ҃ .

НА҃. • ѦѸ҃ бисъ пѫре , къ пѫче ѧм венѣт҃ съ дѫѸ҃ пре пѫмѫнт҃ ? нѸ҃ , Зикъ воѡ҃ : чѣ ѧпрѫцѣре .

*Мад. ѣ ад

НБ҃. Къ вюр҃ фѣ де ѧкѸмь҃ ѧнаѣте чѣнчѣ ѧтрѡ кѫсъ ѧпрѫцѫцѣ҃ , трей҃ спре доѣ҃ , шн҃ доѣ҃ спре трей҃ .

НГ҃. Съка ѧпрѫцѣ҃ тѫтѫль҃ десѣпре фіѡ҃ : шн҃ фіюл҃ десѣпре тѫтѫ҃ . МѸма десѣпре філ҃ съ , шн҃ фѣ҃ ка десѣпре мѸмъка , соакра десѣпре норѸка , шн҃ нора десѣпре соакрка .

НД҃. • Шн҃ зичѣ҃ , шн҃ нороаделюрь҃ : кѫнд҃ ве-

*Мад. ѕї ѕ

Ѳѕ. дѣцѣ҃

дѣцѝ. но́рбль рѧдникѝндбсѧ де кѫтрѣ а̑пбсь? нѣмѧи де кѧ́тъ зи́чещи, къ плоа́ле ма́ре ви́не, шѝ ѩ́сте а̑шѣ.

нѣ. Шѝ кѫ́ндъ сѣ́флѣ а̑бстрб, зи́чещи: нздѣшѧ́лѣ бѧ̀ сѣ фі́е, шѝ ѩ́сте.

нѯ. Фѡ̀ѧрисимѡнъ, фа́ца пѫмѧ́нтблѣ, шѝ а̑ѵе́рблѣ ци́ци и̑спи́ти, да́рѣ вре́мѣ а̑ча́ста кѣ́мъ нѣ́ѡ и̑спи́тиці?

кѯ. Кѧ́чи нѣ жѣдекаці, шѝ ѩ̀трѣ во́и че ѩ́сте дрепт.

•Мдѳ ке нѳ. •Шѝ кѫ́ндъ ме́рци кѣ пѫрѫ́шбль тѫ́ѣ ла До́мни небоѧ́щете пре ка́ле сѫ́те и̑зъѵе́щи де е̑́ль, ка сѫ нѣ́те тра́гѣ ла жѣдекатѹ́рю, шѝ жѣдекатѹ́рюль те ба да̀ темничѣ́рюлѣ, шѝ темничѣ́рюл тева а̑рбнка̀ ѩ̀ те́мници.

нд. Зи́кѣ ці́е: нѣ вѣ́и е̑́ши де а̑колѡ̀, пѫ́нѫ нѣ вѣ́и плѫ́ти, шѝ филѣ́рюль че́ль ма́и де пре оу̑рмѫ.

## КАПЬ ГІ

Кѣ прилі́бль Галилеѧ́нилѡнъ че́лѡнъ оу̑чѝши ѩ̀трѣ жѣ́рфеле са́ле, шѝ а̑че́лѡнъ че кѫзѣ́ѫ ѩ̀Сѫ́лѡе, ѩдѣ́мѫ ла покѫ́ница, ѩ̀трѧ́лѣ ни́пь сѫ ѣ́шѣ тѫ́ѫка Смокѝнбль че́ль не родитѣ́рѣ: ведѣщи пре Ѩрхисинагѡ́гбль че́ль че тѫ́жѫ́ѫ, кѧ́чи сѫ́мѣ́ѫта вниднѧ́ѫсѧ мбр́ѣ де дбхба непбтѝнїи: а̑ѵа́мѫ а̑пѳрѧ́ці Ѵе́рюлѣ грѣ́бницблѣ де мбр́ѧрі́ѡ, шѝ а̑лбѧ́тблѣ: де поа́рта че стрѧ́мтѫ, шѝ кѣ́мъ къ ѵи́нѫ ѫ̀ндѣ́ѫсѧ оу̑шѧ́, ѩ̀ндѣ́рѣ ѣ́шѣ ба́те оу̑пїи: пре Ѩро́дѣ ѩ̀ль зи́чѣ е̑́ѫпе, шѝ кѣ́м къ Ієрѹсали́мъ сѣ́ѣ рѧ́ши пентрб не милостивирѣ сѧ.

А ѩ̀трб а̑че́шѝ вре́ме а̑б вени́ть оу̑нѣ́и спбни́дби лбдѣ де Галилеѧ́нїи, а̑лка́ѳѹрѧ сѫ́нце Пила́т лаб-а̑ме́стекать кѣ жѣртве́ле лѹ́рь.

кѳ. Шѝ рѧспбнзѝндь Ісб а̑б зи́нь лѹ́рь: а̑б вн҃ѣ па́ре, къ Галилеѧ́нїи а̑ѵе́щѣ ма́и пѫкѧтѡ́ши де кѧ́тъ тѡ́ци Галилеѧ́нїи а̑б фо́сть, пентрб кѣ а̑б пѫци́ть а̑ѵе́сте?

г. Нб, чи зи́кѣ во́лѡ: къ де нѣ́ бѣ́ещи покѝ, тѡ́ци а̑ше́ вещи пери.

д. Саб а̑че́и ѡ̑пѳтспрехѹ́ѣ, престе кѣ́рїи а̑б кѣхбть пѹ́рнбла ѩ̀ Силоа́м, шѝ мб ѡ̑морѫ́ть, бѣ па́ре, къ а̑че́а ма́и дѣтѡ́рї а̑б фо́сть дека тѡ́ци ѡ̑аменїи, кѣ́рїи лкбла̀ ѩ̀ Ієрѹсали́мь?

е. Нб, зи́к во́лѡ: чи де нѣ́ бѣ́ещи покѝ, тѡ́ци а̑ше́ вещи пери.

ѕ. Шѝ зи́чѣ пи́лда а̑ча́ста: ѡ̑аре чи́не а̑бѣ е̑у̑нь Смоки́нь ѩ̀ вїа сѣ сѣдѝть, шѝ а̑б вени́ть кѣбтѫ́нд ро́ад ѩ̀трб е̑́ль, шѝ нб а̑б а̑фла́ть.

х. Шѝ а̑б зи́сь кѫтрѣ вїа́рѡ: мѫ́тъ трі́и а̑нн сѫ́нть, де кѫ́нд вїб кѣбтѫ́нд ро́адъ ѩ̀ Смокинбль а̑че́ста, шѝ нб гнѣ́сь: тѫ́ель а̑кбмь, пентрб че шѝ пѫмѧ́нтблѣ кѣпри́нде.

и. Йр҃ъ е̑́ль рѧспбнзѝндь а̑бзи́сь лбй: Дм҃не, лаа́ѧ шѝ ѩ̀трб а̑че́ѫ а̑нь, пѫ́нѧ кбю сѫпа̀ ѩ̀прежбь, шѝ кбю пбне гбно́ю,

а. Шѝ де ва фа́че ро́дь: йр҃ъ де нѣ́ ѩ̀ ла бі́и тѫ̀ шѝ ѩ̀ а̑нбль че вине.

ї. Шѝ е̑ра̀ ѧ̀ѳщи́ндь ѩ̀трѡ Синагѡ́гъ сѫ́мѣ́ѫта.

аі. Шѝ мѫ́тъ ѡ̑ мбр́ѣ е̑ра̀, кѫ́рѣ а̑бѣ дбхба непбтѝнщїи, де ѡ̑пѳтспрехѹ́ѣ а̑нн, шѝ е̑ра̀ гѣ́ѳшѧ, шѝ нб пбте сѣ́ѣ ѩ̀дрепте́ѫ ничи де кѣ́мь.

## КАПЬ ГІ

бі. Йр҃ъ Ісб ехѫ́ндѡѡ̑ пре а̑, ѡ̑лб кіема́ть, шѝ нб зи́с е̑́и: мбр́ѣ слобозѝтбтѣ́и де бо́ала тѫ̀.

гі. Шѝ шѣ́б пбсь пр҃ъ а̑ мѫ́инле, шѝ ѩ̀да̀ѫ сб а̑дрепта́ть, шѝ мѫрѣ пре Дм҃незе́б.

ді. Йр҃ъ ма́и ма́рела Синагѡ́гъ, мѫнїи́ндбсѧ, кѫ́чи ѡ̑ вниде́кѧсѧ Ісб сѫ́мѣ́ѫта, рѧспбзѝнь: зи́чѣ норѡ́дблѣ: шѣ́ѫ зи́ле сѫ́нть, ѩ̀кѧ́ре сѫ кѫ́дѣ а̑ лбкрѫ̀: дѣ́чи ѩ̀трб а̑че́ѣ вениндѫ ѫ̀ вещи виндекѝ: йр҃ъ нѣ́ ѩ̀ зїша сѫ́мѣ́ѫта.

еі. Йр҃ъ Дм҃нбль рѧспбнзѝнь а̑б зи́с лбй: фѡ̀ѧрисимѡнъ, фіе́ще ка́рела дин вѡ́и сѫ́мѣ́ѫта а̑б нбши десе́ѣгъ бо́ла сѣ́б, сб а̑сни́ла дела ѩ́скле, шѝ ла дбче дѣ́л а̑да́пѫ.

зі. Да́рѣ а̑ча́ста фа́та лбй Аврам фїи́нд, пре ка́рѣ ѡ̑ лега́ѫсѧ сата́на ѩ́тъ де ѡ̑пѳтспрѫ́ѣче а̑нй, а̑б нбсе кѫ́дѣ а̑сѫ дезлега̀ дин легатбра а̑ча́ста ѩ̀ зїша сѫ́мѣ́ѫтей.

зі. Шѝ а̑че́стѣ зикѫ́нд е̑́л, тѡ́щи че́и че сѫ̀ ѩ̀протѝва лбй сѫ рбшкнѧ̀: шѝ го́ѧтъ мблци́мѣ сѫ вбкбра̀ де то́ате лбкрбриле че́ле мѫрѝте, ка́ре сѫ фа́че дела е̑́ль.

зі. Шѝ зи́чѣ: кб че ѩ́сте а̑сѣ́мене а̑пѳрѧці́а лбй Дм҃незе́б, шѝ кб че ѡ̑ вбю а̑сѣ́мнѧ?

дї. •А̑сѣ́мене ѩ́сте грѣ́бницблѣ де мбр́ѧрѡ, •Мдѳ. гі ла Марко д. ла кѫ́ре лбкѝндбль ѡ̑мбль, лб а̑рбнка́ть ѩ̀ грѣ́дина сѧ, шѝ а̑б крескѣ́ть, шѝ сб фѫкѣ́ть копа́чѡ ма́ре, шѝ па́сериле Ѵе́рюлѣ сб сѧлѧшлбѝть ѩ̀ рѫ́мбриле лбй.

кі. Шѝ ѩ́ѫши а̑б зи́сь: кб че вбю а̑сѣ́мнѧ а̑пѳрѧці́а лбй Дм҃незе́б?

кѧ. •А̑сѣ́мене ѩ́сте а̑лбѧа́тблѣ, ка́ре лбкѝндбль мѫ́рѣ лаб а̑скбнсь ѩ̀трѣ́и мѣсѣ́рѝ де фѣ́инѣ, пѫ́нѧ сб доспѝть тѡ́ть. •Мдѳ. гі лѳ

кв. Шѝ оу̑мбла̀ прѝнь ѡ̑ра́ше, шѝ прѝнь сѫ́те ѧ̀ѳщѝндь, шѝ ка́ле фѣкѝндь ѩ̀ Ієрѹсали́мь.

кг. Шѝ ѡ̑аре чи́не а̑б зи́сь лбй: Дм҃не, а̑б пбци́ни сѫ́нть чи́и че сѫ спѣе́ск? Йр҃ъ е̑́ль а̑б зи́сь лѹ́рь.

кд. •Невои́нѣ а̑ ѩ̀тра̀ прѝн оу̑шѧ чѣ стрѧ́мѣ къ мбци (зи́кѣ во́лѡ:) вѡ́ръ кѣбтѫ̀ сѣ ѩ̀трѣ шѝ нб вѡ́ръ пбтѣ́. •Мдѳ. з гі

кѣ. •Де́чи кѫ́ндъ сѣ ба скбла̀ стапѧ́нбль ка́ѣи, шѝ ба ѩ̀кбла̀ оу̑шѧ, шѝ бѣщи ѩ̀чѣпе кѣ сѫ̀ а̑фа́рѣ, шѝ а̑ ба́те ѩ̀ оу̑ше, зикѫ́нд: Дм҃не, Дм҃не дешки́де но́ѡ: шѝ рѧспбнзѝнь ба зи́че во́лѡ: нб къ цѣ́б пре вѡ́и де оу̑нде сѫ́нтещи. •Мдѳ. ке ї

кѕ. Ѩтбнчи бѣщи ѩ̀чѣпе, а̑ зи́че, а̑мь мѫнкѫ́ть ѩ̀нанѝнѣ тѫ̀, шѝ а̑м бебть, шѝ ѩ̀ оу̑ланцале но́астре а̑нй ѧ̀ѳщѫ́ть.

кз. Шѝ ба зи́че: зи́кѣ во́лѡ, нбѣ къ цѣ́б пре вѡ́и, де оу̑нде сѫ́нтещи: • департа́цнѣ дела мине тѡ́ци лбкрѫторїи недрепта́цїи.

кѝ. Ѩколѡ̀ ба фи плѫ́нцере, шѝ скрѣшни́рѣ дѝнцилѡрь, кѫ́ндъ бѣщи бѣдѣ́ пре Ѩвраа́мь, шѝ пре Ісаа́кь, шѝ пре Ѩ̀кѡвь, шѝ пре тѡ́ци Прорѡ́чїи ѩ̀трб а̑пѳрѧці́а лбй Дм҃незе́б: мѫрѣ пре вѡ́и скѡшѝи а̑фа́рѣ. •Мдѳ. з кг •Ѱал. 5 д.

кд. Шѝ вѡ́ръ вени дела рѧсѣ́рѝть, шѝ дела а̑пбс, шѝ дела мѣ́ѫхѣ ноа́пте, шѝ дела а̑мѣа́ѫхѣ зѝ, шѝ вѡ́ръ шедѣ́ ѩ̀трб а̑пѳрѧці́а лбй Дм҃незе́б.

• Мат. ді л, и ѕі, Марко ї ла — л҃. • Ши іатъ чей де пре оурмъ вор фи ꙟтѫи, ши чей дин тѫю вор фи пре оурмъ.

л҃а. Ꙟ зиоа ачеа сау апропіат ла Іс҃ оуній дин Фарисей, зикѫнд луй: еши, ши те дꙋ де аичи, къ Ирод ва съ те оучидъ.

л҃в. Ши ау зис лор: мергѫнд спꙋнеци вꙋлпій ачеіа: іатъ скоц драчій, ши фак виндекаре астъзи, ши мѫне, ши а треа зи мъ вою сфѫрши.

л҃г. Ꙟсъ мисъ каде астъзи, ши мѫне, ши дꙋпъ ачеа а мерџе: къ нꙋ іасте кꙋ пꙋтинцъ съ піаръ Пророкꙋл афаръ дин Иерꙋсалим.

• Матеи кг лз — л҃д. • Иерꙋсалиме, Иерꙋсалиме, чел че оморй Пророчій, ши оучизи кꙋ піетри пре чей тримиши ла тине: декѫте орй ам врꙋт, съ адꙋн пре фиій тъй, кꙋм адꙋнъ гъина пꙋій сѫй сꙋпт арипи, ши нꙋ аци врꙋт?

л҃е. Іатъ съ лась воао каса воастръ пꙋстіе. Іаръ адевър зик воао, къ нꙋмъ вець ведѣ, пѫнъ ва вени, кѫнд вець зиче: Бине іасте кꙋвѫнтат чел че вине ꙟтрꙋ нꙋмеле Домнꙋлуй.

## КАП. ДІ

Пре чел болнав де боала апей ꙟл виндекъ Сѫмбъта ꙟ каса Фарисеꙋлуй, арътѫнд леџꙋиторилор, ши Фарисеилор а фи слобод: ꙟсъмнѫнд мѫндріа ачестора ꙟвацъ пре чел кіемат а шедѣ ꙟ локꙋл чел май де пре оурмъ: пилда де чей кіемаци ла чинъ, карій сау мѫнтꙋит: чел че оурмѣзъ луй Хс҃ прекꙋ съсе лепеде де тоате лꙋѫндꙋши крꙋчѣ, пѫнъ ши ла оурѫре сꙋфлетꙋлуй съу: чел че врѣ а зиди тꙋрн, сокотеши ꙟтѫй келтꙋелеле: лаꙋда сарій.

а҃. Ши ау фост, кѫнд вени ел ꙟ каса оунꙋй боерю динтръ фарисей Сѫмбъта съ мѫнѫнче пѫине, ши ачеа ꙟл пѫзѣ пре ел.

в҃. Ши іатъ оун ом болнав де ꙋдропикъ ера ꙟнаинтѣ луй.

г҃. Ши ръспꙋнзѫнд Іс҃ ау зис кътръ леџꙋиторій, ши кътръ фарисей, зикѫнд: де іасте слобод Сѫмбъта а виндека?

д҃. Іаръ ей ау тъкꙋт, ши апꙋкѫндꙋл лау виндекат пре дѫнсꙋл, ши лау лъсат.

е҃. Ши ръспꙋнзинд кътръ ей ау зис: акъруй динтрꙋ вой асин, сау боу ва къдѣ ꙟ фѫнтѫнъ, ау нꙋл ва скоате ꙟдатъ ꙟ зиоа Сѫмбетей?

ѕ҃. Ши нꙋ ау пꙋтꙋт ръспꙋнде луй ла ачесте.

з҃. Ши ау зис кътръ чей кіемаци пилдъ, лꙋѫнд аминте, кꙋм алеџѣ шедериле челе май дин тѫю, зикѫнд кътръ ей.

и҃. Кѫнд те вей кіема де чинева ла нꙋнтъ, нꙋ шедѣ ꙟ локꙋл чел дин тѫй, ка нꙋ кꙋмва съ фіе кіемат де ел алтꙋл май чинстит де кѫт тине.

ѳ҃. Ши вининд чел че ши пре тине, ши пре ачела ау кіемат, ва зиче ціе: дъ локꙋл ачестꙋа, ши атꙋнчи вей ꙟчепе кꙋ рꙋшине а ціне локꙋл чел май де пре оурмъ.

і҃. Чи кѫнд те вей кіема, мерци де шези ла локꙋл чел де жос, ка вининд чел че те ау кіемат, съ ци зикъ ціе: • Прієтине, мꙋтъте май сꙋс, атꙋнчи ꙟци ва фи чинсте ꙟнаинтѣ челор че вор шедѣ кꙋ тине. • Лев: ке з

• Матеи кг ві, Жос ні ді — а҃і. • Къ тот чел че съ ꙟналцъ, смеришъка, ши чел че съ смерѣще ꙟнълцасе ва.

• Тови д з, Пилде д г е — в҃і. Ши ау зис, ши челуй че лау кіемат пре ел: • кѫнд фачи прѫнз, сау чинъ, нꙋ кіема прієтиній тъй, ничи фраций тъй, ничи рꙋделе тале, ничи вечиній чей богаци, ка нꙋ кѫндва съ те кіаме ши ей пре тине, ши съ фіе ціе ꙟпрꙋмꙋт.

г҃і. Чи кѫнд фачи оспъц, кіамъ съраччій, непꙋтинчошій, орбій, шкіопій,

д҃і. Ши ферични вей фи: пентрꙋкъ нꙋ ау чеци ꙟтоарче: іаръ ціе съва ръсплъти ла ꙟвіаре дрепцилор.

е҃і. Ши аꙋзинд оунꙋл дин чей че шедѣ кꙋ ел ачесте, ау зис луй: ферични чел че ва прѫнзи ꙟтрꙋ ꙟпъръціа луй Думнезеу.

ѕ҃і. Іаръ ел іау зис луй: • Оун ом оаре кареле ау фъкꙋт чинъ маре, ши ау кіемат пре мꙋлци. • Мате кв в, Апок: ді ѳ

з҃і. Ши ау тримис пре слꙋга са ла часꙋл чиній съ зикъ челор кіемаци: веници къ іатъ гата сѫнт тоате.

и҃і. Ши ау ꙟчепꙋт тоций ꙟтрꙋн кип а съ лепъда. Чел дин тѫю ау зис луй: мошіе ам кꙋмпърат, ши ми каꙋтъ съ о въз: рогꙋте съмъ ерций.

ѳ҃і. Ши алтꙋл ау зис: перекий де бой ам кꙋмпърат чинчи, ши вою мерџе съй испитеск рогꙋте съмъ ерций.

к҃. Ши алтꙋл ау зис: мам ꙟсꙋрат, ши пентрꙋ ачеа нꙋ почю вени.

к҃а. Ши ꙟторкѫндꙋсъ слꙋга ачеа ау спꙋс Домнꙋлуй съу ачесте. Атꙋнчи мѫніиндꙋсъ стъпѫнꙋл касій ау зис слꙋгій сале: еши кꙋрѫнд ла кѫнале, ши ла оулицеле четъцій, ши съраччій, ши чꙋнгій, ши орбій, ши шкіопій адꙋ аичи.

к҃в. Ши ау зис слꙋга: Доамне фъкꙋтꙋсау, кꙋм ай порꙋнчит, ши ꙟкъ май іасте лок.

к҃г. Ши ау зис Домнꙋл кътръ слꙋгъ: еши ла дрꙋмꙋри, ши ла ꙟгръдирй, ши ꙟдемнъ съ ꙟтре, ка съсе оумпле каса мѣ.

к҃д. Къ зик воао, къ ничи оунꙋл дин бърбаціи чей кіемаци нꙋва гꙋста чина мѣ.

к҃е. Ши мерџѣ кꙋ ел нороаде мꙋлте, ши ꙟторкѫндꙋсъ лѣꙋ зис лор.

к҃ѕ. • Ори чине вине ла мине, ши нꙋ оураще пре татъл съу, ши пре мꙋмъса, ши мꙋіаре, ши фиій, ши фраций, ши сꙋрориле, ꙟкъ ши сꙋфлетꙋл съу, нꙋ поате фи оученикꙋл мієу. • Мате ні лз

к҃з. • Ши чел че нꙋ поартъ крꙋчѣ са, ши вине дꙋпъ мине, нꙋ поате фи оученикꙋл мієу. • Мате ї ли, ѕі кд, Марко и лд

к҃и. Къ чине динтрꙋ вой врѫнд съ зидѣскъ тꙋрн, ау нꙋ ꙟтѫю шезинд ꙟши кꙋмъръ келтꙋіала, де аре съл съвѫршѣскъ.

к҃ѳ. Ка нꙋ кꙋмва пꙋинд ел темеліе, ши не пꙋтѫнд съвѫрши, тоци чей чел вор ведѣ съ ꙟчепъ ал батжокори.

л҃. Зикѫнд: къ ачест ом ау ꙟчепꙋт а зиди, ши нꙋ ау пꙋтꙋт съвѫрши.

лⷶа. Саꙋ кареле ꙟпъратъ мергꙟнд ꙟпротива алтꙋи ꙟпърат съсе ловѣскъ кꙋ ел ла ръзбою, аꙋ нꙋ шезꙟнд ꙟтꙟю съ сфътꙋꙗще, де ва пꙋтѣ кꙋ зѣче мїй съсе ꙟтимпина кꙋ чел че вине асꙋпра лꙋй кꙋ доаъзѣчй де мїй.

лⷶв, Іаръ де нꙋ, ꙟкъ фїинд ел департе тримицꙟнд солїе, съ роагъ де паче.

лⷶг. Дечй ашѣ фїеще кареле динтрꙋ вой, кареле нꙋсъ лепъдъ де тоатъ авꙋцїа са, нꙋ поате фи оученикꙋл мїеꙋ.

Мат. е. гі. лⷶд. Бꙋнъ єсте сарѣ: іаръ дѣка съва ꙟпꙋци сарѣ, кꙋче сева сєра.

Марко д. и. лⷶе. Ничй ꙟ пъмꙟнт, ничй ꙟ гꙋною нꙋ єсте де требъ, афаръ ѡ лепъдъ. Чине аре оурекй де аꙋзит, съ аꙋзъ.

## КАП. ЕІ.

Картинда къртꙋрарїй, шѝ фарисеїй, кꙟчй прїимѣще пъкътошїй, ле пꙋне пилде де ѡаѧ, шѝ де драхмь чѣле пїердꙋте, шѝ афлате, шѝ де фїюл чел кꙋрварꙋ, каре ла Татъл сăꙋ ꙟтоарь, шѝ кꙋмиäъ саꙋ прїимит пъзꙟнд фїюл чел май маре: шѝ къть бꙋкꙋрїе єсте ꙟ Чєрю пентрꙋ оунь пъкътос че съ ꙟтоарче.

а. Шѝ єра апропїиндꙋсе ла ел тоцй вамешїй, шѝ пъкътошїй, ка съл аꙋзъ пре ел.

в. Шѝ кърти фарисеїй, шѝ кърътꙋрарїй, зикꙟнд: къ ачеста пре пъкътошй прїимѣще, шѝ мꙟнꙟнкъ кꙋ єй.

г, Шѝ аꙋ зис кътръ єй пилда ачаста, грꙟинд:

Мат. иі. ві. д. Каре ѡмь динтрꙋ вой авꙟнд ѡ сꙋтъ де ѡй, шѝ пїерзꙟнд оуна динтрꙋ єле, аꙋ нꙋ лась чѣле ноаъ зѣчй шѝ ноаъ ꙟпꙋстїе, шѝ мѣрџе дꙋпъ чѣ пїердꙋтъ, пꙟнъ кꙟнд ѡ афлъ пре ѧ.

е. Шѝ афлꙟндꙋѡ ѡ пꙋне пре оумърꙋл сăꙋ бꙋкꙋрꙟндꙋсъ.

ѕ. Шѝ венинд ꙟкась кїамъ прїꙗтинїй, шѝ вечинїй, зикꙟнд лоръ: бꙋкꙋрацивъ кꙋмине, къ амь гъсит ѡаѧ чѣ пїердꙋтъ.

з. Зикь воаъ, къ ашѣ ва фи бꙋкꙋрїе, ꙟ Чєрю де оунь пъкътос, кареле съ покъꙗще (а) де къть де ноаъ зечй, шѝ ноаъ де дрепцй, карора нꙋле требꙋꙗще покъинцъ.

и. Саꙋ карѣ мꙋꙗре авꙟнд зѣче драхме, де пїярде ѡ драхмъ, аꙋ нꙋ апринде лꙋмина, шѝ мътꙋръ каса, шѝ каꙋтъ кꙋдѣдинсꙋл пꙟнъ ѡ афлъ?

д. Шѝ афлꙟндꙋѡ кїамъ прїꙗтинеле, шѝ вечинеле, зикꙟнд: бꙋкꙋрацивъ кꙋ мине, къ амь гъсить драхма, карѣ амь пїердꙋть.

ї. Ашѣ, зикь воаъ, бꙋкꙋрїе єсте ꙟнаинтѣ ꙟџерилоръ лꙋй Дꙋмнезеꙋ пентрꙋ оунь пъкътос, кареле съ покъꙗще.

аі. Шѝ аꙋ зись: оунь ѡмь авѣ дой феч́орй.

ві. Шѝ аꙋ зись чель май тинъръ тътꙟнесꙋ: тате, дъмй партѣ, чe міесъ каде динь авꙋцїе: шѝ леꙋ ꙟпърцить лоръ авꙋцїа.

гі. Шѝ нꙋ дꙋпъ мꙋлте зиле адꙋнꙟнд тоате феч́орꙋл чель май тинъръ, саꙋ дꙋсь ꙟтрѡ царъ департе, шѝ аколѡ аꙋ ръсипить тоатъ авꙋцїа са вїецꙋинд ꙟтрꙋ дезмїердъчꙋнй.

дї. Шѝ кїелтꙋинд ел тоате, фостаꙋ фоамете маре ꙟтрꙋ ачѣ царъ, шѝ ел аꙋ ꙟчепꙋт асъ липси.

еі. Шѝ аꙋ мерсь де саꙋ липить лꙟнгъ оунь лъкꙋиторй динтрꙋ ачѣ царъ, шѝ лаꙋ тримис пре ел ла сатꙋл сăꙋ, съ паскъ порчїй.

ѕі. Шѝ дорѣ съшй сатꙋре пꙟнтечеле сăꙋ де ръдъчинеле, (б) каре мꙟнка порчїй, шѝ ниме нꙋй да лꙋй.

зі. Іаръ венидꙋшй ла сине, аꙋ зись: кꙟцй аргацй ай тътꙟнемїеꙋ съ сатꙋръ де пꙟне, іаръ еꙋ пїерь де фоаме.

иі. Скꙋламъвою, шѝ мъ вою дꙋче ла татъль мїеꙋ, шѝ вою зиче лꙋй: тате, грешитамь ла Чєрю, шѝ ꙟнаинтѣ та.

ді. Шѝ нꙋ сꙟнть май мꙋлть вреднико амъ кїема фїюл тăꙋ: фъмъ ка пре оунꙋл динь аргацїй тъй.

к. Шѝ скꙋлꙟндꙋсъ аꙋ венить ла татъл сăꙋ: іаръ ꙟкъ департе фїинд ел, лаꙋ възꙋть татъл лꙋй, шѝ саꙋ фъкꙋть милъ, шѝ алергꙟнд аꙋ къзꙋть пре грꙋмазїй лꙋй, шѝ лаꙋ сървтать пре ел.

ка. Шѝ іаꙋ зись лꙋй феч́орꙋл: тате грешитамь ла Чєрю, шѝ ꙟнаинтѣ та, шѝ де акꙋмь нꙋмай сꙟнть вреднико амъ кїема фїюл тăꙋ.

кв. Шѝ аꙋ зись татъл кътръ слꙋџиле сале, адꙋчецй хаина чѣ динь тꙟю, шѝль ꙟбръкацй пре ель, шѝ дацй инель ꙟмꙟна лꙋй, шѝ ꙟкълцъминте ꙟпичоаре.

кг. Шѝ адꙋчецй вицелꙋль чель грась дель жꙋнгїацй, шѝ мꙟнкꙟнд съне веселимь.

кд. Къ фїюль мїеꙋ ачеста єра морть, шѝ аꙋ ꙟвїꙗть, шѝ пїердꙋт єра, шѝ саꙋ афлать. шѝ аꙋ ꙟчепꙋть асъ весели.

ке. Іаръ феч́орꙋль лꙋй чель май маре єра ла кꙟмпь, шѝ кꙟнд аꙋ венить, шѝ саꙋ апропїꙗть де касъ: аꙋ аꙋзит кꙟнтече, шѝ жокꙋрй.

кѕ. Шѝ кїемꙟнд оунь фечорь, лаꙋ ꙟтребать, че сꙟнть ачѣстѣ?

кз. Іаръ ель аꙋ зись лꙋй, пентрꙋкъ фрателе тăꙋ аꙋ венить, шѝ аꙋ жꙋнгїать татъль тăꙋ вицелꙋль чел грась: кꙟчй лаꙋ възꙋть сънътось.

ки. Шѝ саꙋ мънїꙗть, шѝ нꙋ врѣ съ ꙟтре: іаръ татъль сăꙋ єшинд лаꙋ рꙋгать пре ель.

кд. Іаръ єль ръспꙋнзꙟнд аꙋ зись тътꙟнесăꙋ: іатъ атꙟца ани слꙋжескь цїе: шѝ ничй ѡдатъ порꙋнка та нꙋ амь кълкать, шѝ мїе ничй ѡдатъ нꙋ мїай дать оунь єдь, ка съмъ веселескь, шѝ еꙋ кꙋ прїꙗтинїй мїей.

л. Іаръ кꙟнд аꙋ венить фїюль тăꙋ ачеста, кареле аꙋ мꙟнкать кꙋ кꙋрвеле авꙋцїа са, жꙋнгїашй вицелꙋль чель грась.

ла. Іаръ єль аꙋ зись лꙋй: фїюле: тꙋ ꙟтоатъ врѣмѣ єшй кꙋ мине, шѝ тоате але мѣле але тале сꙟнть.

лв. Чи съ кꙟдѣ ане весели, шѝ ане бꙋкꙋра: кꙟчй фрателе тăꙋ ачеста морть єра, шѝ аꙋ ꙟвїꙗть, шѝ пїердꙋть єра, шѝ саꙋ афлать.

КАП.

з. (а) Май мꙋлть

ві. (б) Рошковй.

## КѦПЪ ѕІ.

Прінь пілда дєспре нєпрàвникѹль стрàмєтàцїѝ, ѧдємнѣ àфаче милостінїй, ѧвцінда де чѝ вре́дникь нєпрàвникѹль маммѡнїй чѣль вре́дничѡсь, сàѹ не вре́дничѡсь; шѝ кѹмнѣ нѝме нѹ пòате слѫжѝ лѹѝ Дмнєзе́ѹ, шѝ маммѡнїй: зѝче къ лѣ́ѹкѣ, шѝ проро́чїй пѧ́нъ ла Їѡа́нн, àѹ фо́нт, къ дѝн лѣ́ѹкѣ нимѝкь нѹ́ба перѝ: нѝчї трѣ́бѹ à лàса мѹ́ѹрѣ шѝ àлѹ́ à́лта: де ѿмѹль чѣль богàтъ, шѝ Лàзарь чѣль сърàкъ.

Ѧ Ѝ àѹзѝ къ́ѹрь Оучєнїчїй сѫ́ѝ, є́ра оу́ѝ ѿмь богàт, кàрєле àвѣ́ оу́нь нєпрàвникь, шѝ àчѐста àѹ фо́сть пѫрàтъ ла є́ль, къ рѧспѣ́ще àѹцїà лѹѝ.

Б. Шѝ кїємѧ́нд пре є́ль нàѹзѝсь лѹѝ: чє àѹзь àчàста де тѝне: дѫ́ сѣ́ма де дєрегàтоѓїа тà, къ нѹ вєѝ маѝ пѹтѣ́ де àкѹ́ма ѧнаѝнте àфѝ нєпрàвникь.

Г Їѹ́ нєпрàвникѹла àѹзѝсь ѧтрѹ́ сѝне, чє во́ю фàче, къ Домнѹ́ль мїє́ѹ à дєрегàтоѓїа дела мѝне; à сѫпà нѹ по́чѹ, àчѣ́ре мѝ рѹ́шине.

Д. Ціѹ́ чє во́ю фàче, ка дѣ́къ мѧвѹ́р скоàте дѝн дєрегàтоѓїе, сѫмъ пріѝмѣ́ск ѧкàсєле лѹ́р.

Є. Шѝ кїємѧ́нд къте оу́нѹл пре фіѣ́ще кàрєле дѝн дàторѝнчїй Домнѹ́лѹѝ сѫ́ѹ, àѹзѝ чєлѹѝ дѝн тѫ́ѭ: кѹ къ́тъ є́ѫѝ дàторѭ Домнѹ́лѹѝ мїє́ѹ?

Ѕ. Їѹ́ъ є́л àѹзѝс: кѹ ѿцѹ́тъ дємàсѹѝ де оу́ѝ де лѣ́мн, шѝ àѹзѝ лѹѝ: ѭцѝ Запѝсѹл тѫ́ѹ, шѝ шѣ́зѝ кѹрѧ́нд де скрїѣ чѝнчѝ зѣ́чѝ.

Ѕ. Їѹ́ъ дѹпъ àчѣ́ѧ àѹзѝс àлтѹ́л, дà́ъ тѹ кѹ́кѣт є́ѫѝ дàторѭ: є́ль àѹзѝс кѹ ѿцѹ́тъ де мàсѹ́рѝ де грà́ѹ, шѝ àѹзѝс лѹѝ: ѭцѝ скрисòарѣ тà шѝ скрїѣ ѿпт зѣ́чѝ.

И. Шѝ àѹ лѧѹдà́ть Домнѹ́ль пре нєпрàвникѹль не дрептà́цїѝ, къ ѧцѧлепцѣ́ще àѹ фѧкѹ́т, къ фѝїѝ вѣ́кѹлѹѝ àчѐстѹла маѝ ѧцѧлепцѝ сѫ́нт, де къ́ть фѝїѝ лѹ́мнїй ѧтрѣ нѣ́мѹль лѹ́р.

І. Шѝ є́ѹ зѝк вòлѡ: фàчецѣ вòлѡ пріà́тнїй дѝнь маммѡ́на не дрептà́цїѝ, ка дѣ́къ вѣ́цѝ сърѫ́чѝ, сѫ́ѧ пріѝмѣ́ск пре вòѝ ѧтрѹ́ кѹртѹ́рнле чѣ́ле де вѣ́ѝ.

ї. Чѣ́л че ѭ́ѕте кредничѹ́с ѧтрѹ́ пѹцѝн, шѝ ѧ мѹ́ѹрѣ кредничѹ́с ѭ́ѕте: шѝ чѣ́л че ѭ́ѕте недрéпт ѧтрѹ́ пѹцѝн, шѝ ѧтрѹ́ мѹ́ѹрѣ не дрéпт ѭ́ѕте.

ІА. Дѣ́чѝ де нѹ́ ѧцѝ, фо́сть кредничѹ́шѝ ѧ недрéпта àѹцїе, ѧтрѹ́ чѣ́ àдѣѕкрàтъ чѝне ла кре́де пре вòѝ?

ІБ. Шѝ дѣ́къ ѧ чѣ́л стрѣ́ѝн, кредничѹ́шѝ нѹ́ ѧцѝ фо́сть, че ѭ́ѕте àлѣо́стрѹ, чѝне ла дà вòлѡ?

Мадѳ ІГ. Нѝчѝ ѿ слѹ́ѕѣ нѹ́ пòате ла дòѝ Домнѝ
5 ks сѫ́ слѹ́жѣ́ск, пентрѹ́ къ сàѹ пре оу́нѹл ва оу́рѣ, шѝ пре чєлàлàть ва ѭ́ѣ, сàѹ де оу́нѹл сѫ́ва цінѣ, шѝ пре чєлàлàлт нѹ́ ва сокѡті. Нѹ пѹтѣ́цѝ слѹ́жѝ лѹѝ Дмнєзе́ѹ, шѝ богъцїѣ́.

ІД. Шѝ àѹзѣ́ àчѐстѣ пòате, шѝ фарнсе́ѝ, кàрїй є́ра ѭ́нтѡрѝ де àрѝнт, шѝл батѫокорѣ пре є́ль.

ІЄ. Шѝ лѣ́ѹзѝс лѹ́р: вòѝ сѫ́нтецѝ чѣ́ѝ чєѣ́ фàчецѝ пре вòѝ дрéпцѝ ѧнаѝнтѣ ѿаменілѡрь, ѭ́ръ Дмнєзе́ѹ цїе́ нѝнимѝле вóлстре, къ че ѭ́ѕте ла ѿамені ѧнàлт, оу́рѧт ѭ́ѕть ѧнаѝнтѣ лѹѝ Дмнєзе́ѹ.



ІЅ. Лѣ́ѹкѣ шѝ проро́чїй пѧ́нъ ла Їѡа́нн, де àтѹ́нчѝ ѧпàрцїа лѹѝ Дмнєзе́ѹ сѫ́ вестѣ́ще, шѝ фіѣ́ще чѝне спре àчѣ́ѧ сѫ́ сілѣ́ще.

ІЗ. Ѝ ѭ́ръ мàѝ лéзне ѭ́ѕте чєрюлѹѝ, шѝ пѫмѧ́нтѹлѹѝ à трѣ́чѣ, дєкà́т дни лѣ́ѹкѣ ѿ чѝртъ сѫ́ пѫ́ѭръ.

ІЇ. Тòт чѣ́л чѣ́шѝ лàсъ мѹ́ѹрѣ сà, шѝ à àлта, прѣ кѹрвѣ́ще: шѝ чѣ́л че à пре чѣ́ лàса́тъ де бàрбà́ть прѣ кѹрвѣ́ще.

ІІ. Ѐра оу́ѝ ѿм ѿàрѣ ка́рєле богà́тъ, шѝ сѫ́ рѣ́зка ѧ порфѝрь, шѝ ѧ бисо́ѝ, вєселѝндѹсь ѧтòате зѝлєле лѹмінà́ть.

ІК. Шѝ є́ра оу́ѝ сърàк ѿàре ка́рєле, àнѹ́ме Лàзарь, кàрєле Зѫ́чѣ ѧнаѝнтѣ оу́ша́ѝ лѹѝ плѝн де бѹ́бе.

ІКА. Шѝ пофтѣ́ сѫ́ѣ сàтѹ́ре дѝн сфѫрмѝтѹ́риле, кàре кѫ́дѣ дѝн мà́са богàтѹлѹѝ: чѝ шѝ кѫ́ѝ кѣ́ннѝнд лѝнцѣ́ бѹ́бєле лѹѝ.

ІКБ. Шѝ àѹ мѹрѝт сърàкѹл, шѝ лàѹ àѹцї ѧнгерїѝ ѧ сѫ́нѹль лѹѝ Àвраàм, шѝ àѹ мѹрѝть шѝ богàтѹль, шѝ лàѹ ѧгропà́ть.

ІКГ. Шѝ ѧ ѭ́ѧ рѧдѝкѫ́ндѹшѝ ѿкѣ́ѝ сѫ́ѝ фѝ́нд ѧмѹ́ѝчѝ, ѣхѹ́тàѹ пре Àвраàм де депàрте, шѝ пре Лàзар ѧ сѫ́нѹль лѹѝ,

ІКД. Шѝ є́л стрѫгà́ндь àѹзѝс: пѫрѝнте Àвраàме мілѹ́ѧщемъ, шѝ трѝмѝте пре Лàзар, сѫ́шѝ ѧтѝнгъ ѣ́рфѹл дѣцетѹлѹѝ ѧ àпъ, шѝ сѫ́мѝ рѣкорéск àнмѣа мѣ, къ мъ кѫнѹ́ѕск ѧ ѣхпà́м àчàста.

ІКЄ. Ѭ́ръ Àвраàм àѹзѝс: фіюле, àдѹцѝ àмѝнте, къ àѝ лѹà́ть чѣ́ле бѹ́не àле тà́ле ѣвїàца тà, шѝ Лàзарь àшѝждерѣ чѣ́ле рѣ́ле: дѣ́чѝ àкѹ́м àчèста àѝчѝ сѫ́ мà́нгѣе, ѭ́ръ тѹ пе кѫнѹ́ѣщѝ.

ІКЅ. Шѝ прèсте тòате àчèстѣ ѧтъ нòѝ, шѝ ѧтъ вòѝ пъпàстїе мàре сàѹ ѧтъкрѝть, ка чѣ́ѝ че àр врѣ́ сѫ́ трѣ́къ де àнчѝ ла вòѝ, сѫ́ нѹ пòатъ, нѝчѝ де àколѡ ла нòѝ сѫ́ трѣ́къ.

ІКЅ. Шѝ àѹзѝс: рóгѹте дàръ пѫрѝнте, ка сà трѝмѝцѝ ѧ кàса тàтàлѹѝ мїє́ѹ.

ІКИ Къ àм чѝнчѝ фрàцѝ, сà́ле мъртѹрнсѣ́ск àлѹ́р, ка сѫ́ нѹ кіе, шѝ є́ѝ ла àчèстъ лóк де мѹ́кѫ.

ІКѲ. Шѝ àѹзѝс Àвраàм лѹѝ: àѹ пре Монѝѕѣ, шѝ пре проро́чѝ, сѫ́ѝ àскѹ́лтъ пре є́ѝ.

ІЛ. Ѭ́ръ є́л àѹзѝс: бà пѫрѝнте Àвраàме: чѝ де ва мѣ́рце чѝнева дѝн мóрцѝ ла дѫншїй, сѫ́ѹр покà́ѝ.

ІЛА. Шѝ нѹ́ ѕѝс лѹѝ: дѣ́ка пре Монѝѕѣ, шѝ пре проро́чѝ нѹ́ àскѹ́лтъ, мѫ́карь де сàр шѝ скѹла́ чѝнева дѝн мóрцѝ, нѹ́ сѫ́ѹр крѣ́де.

## КѦПЪ ѕІ

Ѧмàрь чѣлѹѝ че смѝнтѣ́ще пре прѹ́нчѝ: фрà́телє че грѣшѣ́ѭре àѣ́ѕпра нòѣстръ, трѣ́бѹ чѝтà́ть: шѝ покѫ́ѝндѹсь, ѣртà́ть: ѣ́ѕцъ пре Àпóстолѝ пѹтѣ́рѣ крѣ́дницѝ: шà дѣ́, къ вѫ́ѹр фàче тòате чѣ́ле порѹнѝте, сѫ́ѝ зѝкъ àфѝ слѹ́ѕѝ не трѣ́бнѝте: зѣ́чѝ липро́шѝ сàѹ нѹ́ръцѝть, шѝ нѹ́маѝ оу́нѹль Самарѝте́нь ѧторкѫ́ндѹсь ѧ мѹ́ѧцѫмѝть: зѝче къ вèѝрѣ Фѝкѹ́лѹѝ ѿмѝнѣ́ѕкь нѹ́ ва фѝ тѫ́ннѹ́ѝть, чѝ лѹ́мнà́ть, шѝ ва сѫ́ѝ кѫ́ндь нѹ́ сѫ́ва àцѣптà́. прѣкѹ́мъ àѹ вѣ́нѝть потѫ́ѝлѹль лѹ́мѝ, шѝ ръспѝрѣ содѡмѹ́лѹѝ.

Мадѣ ї 5 Марко д. ме

ĀПрѣ АѸ ЗИСЪ КѢТРѢ ОУЧЕНИЧЇЙ СѢЇ: НѸ ПОАТЕФИ-КѢ СѢ НѸ ЄІЄ СМИНТЄЛЕ: ЙАРЪ БАЇ ДЕ АЧЄЛА, ПРИНЬ КАРЕЛЕ БИНЬ.

Б Маи БИНЕ АРФИ ЛѸЇ, ДЕ САРЪ ЛЕГА Ѡ ПЇАТРѢ ДЕ МОАРѢ ДЕ ГРѸМАЗЇЙ ЛѸЇ, ШИ СѢ СѢ АРѸНЧЕ ЂМАРЕ, ДЕ КАТ СѢ СМИНТЄСКЪ ПРЕ ОУЙѸЛ ДИНТРАЧЕЩЇ МАЙ МИЧЇ.

Лѣнъ ї зї Єклн: дї гї Мадѣ. ї єї

Г. СОКОТИЦИВѢ ПРЕ ВОЙ, • ДЕВА ГРЕШЇ ЦІЄ ФРАТЕЛЕ ТѢѸ, ЧЄРТАЛ ПРЕ ЄЛ, ШИ ДЄКА СѢВА ПОКѢН ЙАРТАЛ.

Д. ШИ МѢКАР ДЕ ШЄПТЕ ѠРЇ Ђ ЗИ ДЕВА ГРЕШИ ЦІЄ, ШИ ДЕ ШЄПТЕ ѠРЇ ДЕ СѢ БА Ђ ТОАРЧЕ ЛА ТИНЕ, ЗИСКИНДЬ: ПАРЕМИ РѢѸ: ЙАРТАЛ ПРЕ ЄЛ.

Є. ШИ АѸ ЗИС АПОСТОЛЇЙ ДМНѸЛѸЙ: АДАШЦЕНЕ НОАШ КРЕДИНЦѢ.

Маде ї к

Ѕ. • ЙАРЪ ДМНѸЛЬ АѸ ЗИС: ДЕ АЦИ АБЪЄ КРЕДИНЦѢ КА ОУНЬ ГРѢНЦЬ ДЕ МѸШАРЇ АЦИ ЗИЧЕ МѸРЪЛѸЙ АЧЄСТѸЛ: ДЕЗРѢДѢЧИНЄХѢТЕ, ШИ ТЕ СѢДЄЩЕ Ђ МАРЕ, ШИ БАРЬ АПСѸЛТА.

Ж ШИ ЧИНЕ ДИНТРѸ ВОЙ АРЕ СЛѸГѢ АРХИНД, САѸ ПѢСКИНД, ШИ ВЕНИНД ДИНЬ КѢМП БА ЗИЧЕ ЛѸЇ НѸМАЙ ДЕКАТ: ТРЕЧЇ ДЕ ШЄЇЙ Ж

И. ЧИ АѸ НѸЙБА ЗИЧЕ АѸЇ: ГАТѢМИ ЧЕ ВОЮ ЧИНА, ШИ Ђ ЧИНГИНДѸТЕ СЛѸЖЕЩЕМИ, ПѢНѢ ВОЮ МѢНКА, ШИ ВОЮ БЪЄ, ШИ ДѸПѢ АЧЄА ВЕЙ МѢНКА, ШИ ВЕЙ БЪЄ, ШИ ТѢ.

Й. ЙѸ ДОАРѢ БА ЛѢѸДА ПРЕ СЛѸГА АЧЄА, ПЕНТРѸ КЪ АѸ ФѢКѸТЬ ЧЕ ЙАѸ ПОРѸНЧИТЬ? НѸ МНЕ ПАРЕ.

Ї. ЙШЄ ШИ КОЙ, КѢНД ФѢЧЕЦЙ ТОАТЕ ЧЕЛЕ ЧЕ САѸ ПОРѸНЧИТЬ ВОАШ: ЗИЧЕЦЙ: СЛѸЦЙ НЕ ТРЕБИНЧЙ СѢНТЕМ, КЪ ЧЕ АМ ФОСТ ДЕТОРЙ А ФАЧЕ, АМ ФѢКѸТЬ.

Аї. ШИ АѸ ФОСТЬ КѢНД МЕРЦЄ ЄЛ Ђ ІЕРѸСАЛИМ, ШИ ТРЕЧЄ ПРИН МИЖЛОКѸЛ САМАРІЕЙ, ШИ А ГАЛИЛЕЙ.

Бї. ШИ Ђ ТРѢНДА ЄЛЬ Ђ ТРѸНЬ СѢТЬ, ЛАѸ Ђ ТѢМПИНАТЬ ПРЕ ЄЛ ЗЄЧЕ БЪРБАЦЙ БѸБОШЙ, КАРЇЙ СТѢ ДЕ ДЕПАРТЕ.

Гї. ШИ АЧЄА АѸ РѢДИКАТЬ ГЛАС ЗИСКИНДЬ: ІС Ђ ХРИСТОРЮЛЕ МИЛѸЙШЕНЕ ПРЕ НОЙ.

Лѣнъ ї к

Дї. ШИ ВѢЗКИНДѸЙ ЛЄѸ ЗИС ЛЮР: • МЄРЦЕЦЙ, ДЕВѢ АРХТАЦЙ ПРЄЩИНАШР: ШИ АѸ ФОСТ КѢНД МЕРЦЄ ЄЙ, СѢ КѸРЦИНТЬ.

Єї. ЙАРЪ ОУНѸЛ ДИНТРѸ ДѢНШЇЙ ВѢЗИНД, КЪ САѸ ВИНДЕКАТ, САѸ Ђ ТОРС КѸ ГЛАС МАРЕ МЪРИНД ПРЕ ДМНЕЗЄѸ.

Ѕї. ШИ АѸ КѢѸТЬ КѸ ФѢЦА ЛА ПИЧОАРЕЛЕ ЛѸЙ МѸЦЕМИНДѸЙ, ШИ АЧЄЛА ЄРА САМАРИНЕН.

Жї. ЙАРЪ ІС РЕСПѸНЗИНДЬ АѸ ЗИС: АѸ НѸ ЗЄЧЕ САѸ КѸРЦИНТЬ? ДАРЪ ЧЕЙ НОАШ ОУНДЕ СѢНТЬ?

Иї. НѸ САѸ Ђ ФЛѢТЬ СЪЄ Ђ ТОАРЇК, СЪ ДЄ МЪРИРЕ ЛѸЙ ДМНЕЗЄѸ, ФѢРЪ НѸМАЙ АЧЄСТЬ СТРѢНИНЬ.

Кї. ШИ ЙАѸ ЗИСЬ ЛѸЙ: СКОЛЛЪ, ШИ ТѢ ДѸ: КРЕДИНЦА ТА ТЄѸ МѢНТѸИТЬ.

Кѣ. ШИ Ђ ТРЕВѢТЬ ФЇНДЬ ДЕ ФАРИСЕЙ, КѢНД БА ВЕНИ Ђ ПАРАЦІЛ ЛѸЙ ДМНЕЗЄѸ: РЕСПѸНСЛѸ ЛЮР, ШИ АѸ ЗИСЬ: НѸБА ВЕНИ Ђ ПАРАЦІЛ ЛѸЙ ДМНЕЗЄѸ Ђ ЧѢСЬ ЦЇѢТЬ.

КѢПЪ ЗІ ШЇ НІ

КѢ. НИЧЙ ВѠРЬ ЗИЧЕ: ЙѢТЪ АНЧЙ, САѸ ЙѢТЪ АКОЛѠ, КЪ ЙѢТЪ ЂПАРАЦІЛ ЛѸЙ ДМНЕЗЄѸ Ђ ТРЕ ВОЙ ЙѢСТЕ.

КЂ. ШИ АѸ ЗИСЬ КѢТРѢ ОУЧЕНИЧЇЙ СѢЇ: ВЕНИ-ВШЬ ЗИЛЕ, КѢНДЬ ВЕЦЙ ПОФТИ ОУНА ДИНЬ ЗИЛЕЛЕ ФІНѸЛѸЙ ѠМЕНЕСКЬ СЪ ВЕДЕЦЙ, ШИ НѸ ВЕЦЙ ВЕДЄ.

Маде кд кг

КГ. • ШИ ВѠРЬ ЗИЧЕ ВОАШ: ЙѢТЪ АНЧЙ, САѸ ЙѢТЪ АКОЛѠ: СЪ НѸ МЪРЦЕЦЙ: НИЧЙ СЪ ОУРМАЦЙ.

Марко гї ка

КД. КЪ ПРЕКѸМ ФѸЛЦЕРЬ, КѢРЕ ФѸЛЦЕРЪ ДИНЬ ЧЕЛЕ ДЕ СѸПТЬ ЄРЮ, АѸМНИЄЗЪ ПРЕСТЕ ЧЕЛЕ ЧЕ СѢЇ СѸПТЬ ЄРЮ: АШЄ БА ФИ, ШИ ФІНЬ ѠМЕНЕСКЬ Ђ ЗІША СѢ.

КЄ. ЙЪРЪ ЂТѢЮ СЪ КѢДЕ АѸЙ МѸЛТ Ђ ПЪТИМИ, ШИ АФИ ЛЕПѢДАТЬ ДЕ НЄМѸЛЬ АЧЄСТА.

Фчр 3 3 Маде кд зї

КЅ. • ШИ ПРЕКѸМ АѸ ФОСТ Ђ ЗИЛЕЛЕ ЛѸЙ НОЕ, АШЄ БА ФИ ШИ Ђ ЗИЛЕЛЕ ФІНѸЛѸЙ ѠМЕНЕСКЬ.

КЗ. • МѢНКА, БЪЄ, СЪ Ђ СѸДА, СЪ МАРИТА, ПѢНѢ Ђ ЗІША Ђ КАРЕ АѸ Ђ ТРАТЬ НОЕ Ђ КОРАБЄЇ, ШИ АѸ ВЕНИТЬ ПОТѠПѸЛ, ШИ АѸ ПЇЕРДѸТЬ ПРЕ ТѠЦЙ.

Фчр дї кг

КИ. • ЙШИЖДЕРЄ, ШИ ПРЕ КѸМ АѸ ФОСТЬ Ђ ЗИЛЕЛЕ ЛѸЙ ЛѠТЬ: МѢНКА, БЪЄ, КѸМПЪРА, ВИНДЪЄ, СѢДЄ, ШИ ЗНДЄ.

КА. ЙЪРЪ Ђ ЧЕ ЗИ АѸ ЄШИТЬ ЛѠТЬ ДИНЬ СОДѠМА АѸ ПЛѠАТЬ ФОК, ШИ ПЇАТРА ПѸЧѠЛСЬ ДИНЬ ЄРЮ, ШИ АѸ ПЇЕРДѸТ ПРЕ ТѠЦЙ.

Л. Ђ ТРѸ АЧЄСТЬ КИП БА ФИ, ШИ Ђ ЗІША Ђ КАРЕ СѢВА АРХТА ФІНѸЛ ѠМЕНЕСК.

ЛА. Ђ ЗІША АЧЄА ЧЕЛ ЧЕ ВА ФИ ДЄСѸПРА КАСЪН, ШИ ВАСЕЛЕ ЛѸЙ Ђ КАСЪ, СЪ НѸСЪ ПОГОАРЬ СЪЛЕ Ђ: ШИ ЧЕЛ ДИН КѢМП АШИЖДЕРЄ СЪ НѸСЪ Ђ ТОАРЬ Ђ НАПОЙ.

ЛБ. ЙАѸЧЕЦЙ АМИНТЄ ДЕ МѸАРЄ ЛѸЙ ЛѠТЬ.

Мадї ад Марш и лє

ЛГ. • СѠРЙ ЧИНЕ БА КѢѸТА СѸФЛЕПѸЛЬ СѢѸ СЪЛ МЪНТѸАСКЪ, ПЇАРДЕЛКА, ШИ ЧИНЕЛЬ БА ПЇАРДЕ Ђ ЄЇМЛЕА.

Сѣѣ д кд Іѡаннѣ ке

ЛД. • ЗИСЬ ВОАШ, Ђ НОАПТЄ АЧЄА ВѠРЬ ФИ ДОЙ Ђ ТРѸНЬ ПАТЬ: ОУНѸЛЬ СѢВА ЛѸА, ШИ ЙАЛТѸЛЬ СѢВА ЛѢСА.

Мад кд м

ЛЄ. ДОАШ ВѠРЬ МЪЧНА Ђ ПРЕѸНЪ, ОУНА СЪ-ТА ЛѸША, ШИ ЙАЛТА СѢВА ЛѢСА.

ЛЅ. ДОЙ ВѠРЬ ФИ Ђ КЪМПЬ, ОУНѸЛЬ СѢВА ЛѸА, ШИ ЙАЛТѸЛЬ СѢВА ЛѢСА.

ЛЗ. ШИ РЕСПѸНЗИНДЬ АѸ ЗИСЬ ЛѸЙ: ОУНДЕ ДМНЕ? ЙАРЪ ЄЛЬ АѸ ЗИСЬ ЛѠР: ОУНДЕ БАФИ ТРѸПѸЛ АКОЛѠ СЪ ВѠРЬ АДѸНА, ШИ ѠЛТѸРЇЙ.

## КАПЪ ЙІ.

ПРИН ПИЛДА ДЕСПРЕ ЖѸДЕКАТѠРИЛЬ СТРАМЪТАЦІЙ, ШИ ВѢ-ДѸВА ЧЕ ШЕРАЗНИКЪ, ДѢЦЪ ПѸРЪТЬ АСЪ РѸГА: ЙАРЪ ПРИН ПИЛДА ДЕ ФАРИСЕЙ, ШИ ДЕ КАМЕШЙ Ђ ЧЕ КНПЪ ТРІЕКѸ АСЪ РѸГА Ѡ ПРЕЦЕЩЕ СЪНЪ ЙПЕРЕ ПРѸНЧЙЙ ДЕЛА СЪНЕ: БОГАТѸЛ КАРЕ ЗИЧЕ, КЪ ДИН ТИНЕРЕЦЕ АѸ ЦИНЬТ ТОАТЕ ПОРѸНЧИЛЕ, АѸЗИНДЬ СФАТѸЛ ЛѸЙ ХС ДЕ ЛЖІА ТОАТЕ, САѸ ДѸСЬ Ђ СЪРНСТАТ. ШИ ЧЕ СѢВА РЕСПЛАТИ ЧѢЛОВЧЕ ЛАСЪ ТОАТЕ, ПЕНТРѸ ІС: ВЕСТЕЩЕ ПАТИМИЛЕ СѢЛЕ, ШИ ЛАНЦЪ ІЕРИХѠН АѸ-МНЧЕЗЪ Ѡ ВЕЛЬ.

Сѣрѣ ній аѳнска є зї

ЙѸ ЛЄѸ ЗИСЬ ШИ ПИЛДЪ, КЪ СЪ КА-ДЕ ПѸРЪТЬ Ђ СЪ РѸГА, ШИ АНѸ Ђ ЧЕТА. ЗИСКИНДЬ: ОУНЬ ЖѸДЕКАТѠРЮ ЄРА Ђ ТРѸЮ ЧЕТАТЕ, КАРЕЛЕ НѸСЪ ТЕМЕ ДЕ ДМНЕЗЄѸ, ШИ ДЕ ѠАМЕНЙ НѸСЪ РѸШИНА.

Г ЄРА

Г. Ёра шн ѡ вѫдѹвѫ ѧ Іегѹдѣ ѧчѣла, шн венїѧ ла дѫнсѹла Зикѫнд: нзбавѣшемѫ де пѫрѫшѹла мїеѹ.

Д. Шн нѹ врѣ ѧ мѹлтѫ врѣме: їаръ дѹпѫ ѧчѣла ѧѹ Зись ѧтрѹ сине: де нѹмѫ шн тѣм де Дмнезеѹ, шн де ѡѫменй нѹмѫ рѹшинезь.

Є. Їаръ пентрѹ кѫчн ѧмй фѫче сѹпѫрѫре вѫдѹвѫ ѧчѫста ѡ бою нзбавн пре дѫнсъ, ка нѹ пѫнѫ ѧ сфършйть венинда сѫма нзкажѣска.

З. Шн ѧѹ Зись Дмнѹла: ѧѹхицй чѣ грѫще жѹдекатѡрюла не дрептѫцїй.

Ѕ. Даръ Дмнезеѹ ѧѹ нѹла фѫче нзбѫвндире ѧлѣшилоръ сѫй, кѫре стрнгѫ катръ дѫнсъла Зїол, шн ноаптѣ, шн мѹлтѫ ѧнла сѹфері пре дѫншїй?

И. Зик боѧѡ: кѫва фѫче нзбѫвндирѣ лоръ кврѫнд: ѧсѫ фїюл ѡменѣск венинд ѧѹ ѧфлава креднпцъ пре пѫмѫнть?

І. Шн ѧѹ Зись катръ оунїй, кѫрїй съ ѧкредѣѣ ѧтрѹ сине, кѹмка сѫнть дрепцй, шн дефѫмѫ пре чел лѫцй, пилда ѧчѣста:

І Доѝ ѡменй ѧѹ ѧтрѫтѫ ѧ Бесѣрнка съ рохце: оунѹла Фарнсеѹ, шн ѧлтѹла кѫмешь.

ІА. Фарнсеѹла стѫнд ѧшѣ съргѫ ѧтрѹ сине: Дмне мѹлцемѣскѹцй, кѫ нѹ сѫнт ка чел лѫцй ѡменй: жефѹнтѡрй не дрепцй, прѣ кврвѫрй, сѧѹ ка шн ѧчѣстѫ кѫмешь.

ІБ. Постѣск де доаѡ ѡрй ѧ сѫптѫмѫнѫ: дѧѹ Зечѹѫлѫ дінь тоѫте, кѫте бирдѣск.

ІГ. Їаръ кѫмешѹль де депѣрте Стѫнд, нѹ врѣ, нічй ѡкїй сѫй ла Ѣерю съ рѫднче, чнший бѫтѣ пїептѹла Сѫѹ, Зикѫнд: Дмнезеѹла фїй милостнв мїе пѫкѫтѡсѹлѹй.

ІД. Зик боѧѡ, кѫ сѧѹ погорѫть ѧчѣста маѝ ѧдрептѫть ла кѫса сѫ, де кѫть ѧчѣла. * Кѫ тѡть чѣл че съ ѧнѫлць смерѣсева, їаръ чѣл че сѫѹ съ смерѣще ѧнѫлцѫсева.

ІЄ. * Шн ѧдѹче ла Ёла шн пре прѹнчй, ка сѧѹ ѧтинга де Ёла, їаръ оученичїй лѹй вѫзѝнд нѧѹ чертѫть пре дѫншїй.

ІЅ. Їаръ Іс кїемѫнд пре Ёй, ѧѹ Зись: лѫсѫцй пре прѹнчй съ вїе ла мине, шн нѹй ѡпрѣщй, кѫ ѧ оуноѫ ка ѧчѣще ѣсте ѧпрѫцїа лѹй Дмнезеѹ.

ІЗ. Ѧдевѫр Зик: чине нѹѣа пріймй ѧпрѫцїа лѹй Дмнезеѹ ка оунь прѹнк, нѹѣа ѧтрѫ ѧтрѹ дѫнса.

ІИ. * Шн лаѹ ѧтребѫть пре Ёла оунь дѡмнь Зикѫнд: рѫѣцѫтѡрюле бѹне, че воѝ фѫче съ мошенѣск вїѫца вѣчнпкъ?

ІѲ. Їаръ Іс нѧѹ Зись лѹй: кѫчй мъ Зичй бѹнь? нймень нѹ ѣсте бѹнь, фѫръ нѹмай оунѹла Дмнезеѹ.

К. Порѹнчнле шйй? съ нѹ кврѣщй, * съ нѹ ѡмѡрй, съ нѹ фѹрй, съ нѹ мъртѹрнсѣщй стрѫмбнтѣще пре тѫтѫл тѫѹ, шн пре мѹмѫта.

КА. Їаръ Ёла ѧѹ Зись: ѧчѣстѣ тоѫте лѣмь пѫзѝть дінь тінерѣцеле мѣле

КБ. Їаръ Іс ѧѹзѝнд ѧчѣстѣ, ѧѹ Зись лѹй: ѧ къ оунацй лнпсѣще: тоѫте кѫте ѧй леѝнде, шн дѫ съраѝнлоръ, шн вей ѧвѣ комоарѣ ѧ Ѣерю, шн вѝнѡ дѹпѫ мине,

КГ. Їаръ Ёла ѧѹзѝнд ѧчѣстѣ сѧѹ ѧтрнстѫт къ Ёра богѫть фоарте.

КД. Шн вѫзѝнд ѹа Ёл Іс, къ сѧѹ ѧтрнстѫт ѧѹ Зись: кѫть де ѧнеѡе вѡрь ѧтрѫ ѧтрѹ ѧпрѫцїа лѹй Дмнезеѹ чей че ѧѹ бѫнй.

КЄ. Къ май лѣзне ѣсте кѫмилїй прнн оуреѣкїа ѧкѹлѹй ѧ трече, де кѫт богѫтѹлѹй ѧ ѧтрѫ ѧтрѹ ѧпрѫцїа лѹй Дмнезеѹ.

КЅ. Їаръ чей че ѧѹзѝнсъ ѧчѣстѣ ѧѹ Зись: дѫрчине съ поѫте спасй.

КЗ. Ёль ѧѹ Зис: чѣле че нѹ сѫнть кѹ пѹтинце ла ѡменй, сѫнт кѹпѹтинцъ ла Дмнезеѹ.

КИ. Їаръ Петрѹ ѧѹ Зис: ѣтъ ной ѧмь лѫсѫт тоѫте, шн ѧмь венить дѹпѫ тине.

КѲ. Їаръ Ёль ѧѹ Зисьлѡр: Ѧдевѫр Зик воѧѡ, къ нименѣ нѹ ѣсте, кѫреле шаѹ лѫсѫть кѫса, сѧѹ пърінцїй, сѧѹ фрѫцїй, сѧѹ мѹмѫрѣ, сѧѹ фечорїй пентрѹ ѧпрѫцїа лѹй Дмнезеѹ.

Л. Шн сѫнѹ къ кѹ мѹлть маѝ мѹлте ѧ врѣмѣ ѧчѣста, шн ѧвѣкѹа чел вїнтѡрю вїѫца вѣчнпкъ.

ЛА. * Шн лѹѫнд пре чей доиспрезѣче, ѧѹ Зись катръ ёй: ѣтъ не сѹнм ѧ Іерѹсалнм, шн се вѡрь оумпле тоѫте чѣле скрнсе де Проорочй пентрѹ фїюл ѡменѣск. * Мах ѝ зї Марко ї ав

ЛБ. Къ сѫва дѫ пѫзѫнлоръ, шнла вѡрь батжокорй, шнла вѡрь ѡкѣрѣ, шнла вѡрь скѹпй,

ЛГ. Шн батѫндѹла, ѧ вѡрь ѡморѣ пре Ёль, шн ѧтрѣла зн ва ѧвѣѫ.

ЛД. Їаръ Ёй нимнк дннтрѹ ѧчѣстѣ нѹ ѧѹ цѣлѣсь: шн Ёра кѹвѫнтѹла ѧчѣста ѧскѹнс дела Ёй, шн нѹ кѹнощѣ чѣле че съ грѫ.

ЛЄ. * Шн ѧѹ фоѣть, кѫнда сѧѹ ѧпропїѫт Ёла де Іерихѡнь, оунь ѡрь шедѣ лѫнгѫ кѫле чрншинда. * Маѳ и кд. Марко ї мѕ

ЛЅ. Шн ѧѹзѝнд норѡдѹла трекѫндь, ѧѹ ѧтребѫть: че ѣсте ѧчѫста.

ЛЗ. Шн нѧѹ спѹсь лѹй: къ Іс Назарнненѹль трече?

ЛИ. Шн ѧѹ стрнгѫт, Зикѫнд: Ісе фїюл лѹй Дѫвнд мнлѹѣще.

ЛѲ. Їаръ чей че мерцѣ ѧнаинте чертѫ пре Ёла съ тѫкъ, їаръ Ёла къ мѹлть маѝ вѫртѡсь стрнгѫ: фїюл лѹй Дѫвнд мнлѹѣще.

М. Шн стрнгѫнд Іс ѧѹ порѹнчнт съ ѧдѹкъ пре Ёла ла сине: їаръ ѧпропїндѹсь Ёла де дѫнсъла, лаѹ ѧтребѫт.

МА. Зикѫнд: че вей съци фѫк? їаръ Ёла ѧѹ Зись: Дмне съ вѫзь.

МБ. Шн Іс нѧѹ зись лѹй: вѣзй, кредннца тѫ тѣѹ мънтѹнть.

МГ. Шн ѧдѫтъ ѧѹ вѫзѹть, шн ѧѹ мѣре дѹпѫ Ёла. Слѫвнндь пре Дмнезеѹ: шн тѡть норѡдѹла вѫзѫндь ѧѹ дѫт лѫдѫ лѹй Дмнезеѹ.

## КАПЪ Ѳ І.

Съ ѧвѫте ла Захѣй картиндь мѹлцй ѧдѹне пѫлѫ де ѡмѹль чѣл вінтнть, кѫреле дѹнѫндѹсь съ ѫ ѧпрѫцїа ѧѹ дѫт ла зѣче слѹжй зѣче чнтѫцй, пре кѫреле чнтѫцѣнй нѹл боѫ сѫй стѫпѫнѣскъ: пре мѫнѹла лнпсй ѧтрѫнд къ слѫвѫ Іерѹсалнм, плѫнце прнтре ѫ, шн вестѣщи къ сѫва ресѣпѫ, шн ѧтрѫнд ѧ Бесѣрнка скоѫте пре чей че кѹмпѫра, шн вѫнд.

АЄ Й ѧтрѣ́нд тре́чѣ прин Іисхѹ́нь. Шѝ ѩтѣ оу́нь ѡ́мь, а҃нѹме Захе́й, шѝ а҃ре́ста ѐрѣ́ ма́й ма́ре ѧмешнлашѧ, шѝ ѐрѣ́ богатъ.

г҃. Шѝ каѹтѣ́ сѫ кѣ́хѫ пре І҃С, чи́не ѩсте, шѝ нѹ пѹтѣ́ денорѹ́д, кѫ ѐрѣ́ ми́к де стѧ́т-

д҃. Шѝ ѧлерга́нд ѧнаи́нте сѧ́ сѹ́нъ ѧтрѹ́н а҃ребре (а) ка сѫ ва́хѫ пре ѐ́ль: кѫ пре а҃колѡ́ ѐрѣ́ сѫ прѣ́кѫ.

е҃. Шѝ дѣка а҃ѹ вени́т ла ло́кѹль а҃чѐла кѫ́ѹ тѧ́нд Іс҃ лаѹ вѫзѹ́т пре ѐ́л, шѝ а҃ѹ зи́сь кѫтрѫ ѐ́л: Захе́е грѣбе́ще де те погоа́рѫ, кѫ ѩстѫ-

ѕ҃. Шѝ грѣбинду́сѫ сѧ́ погорѧ́т, шѝ лаѹ прими́т пре дѫ́хсла бѹкѹрѧ́ндусѫ.

з҃. Шѝ вѫзѧ́нд тѡ́щи кѫрте́, зикѧ́нд: кѫ ла оу́нь ѡ́мь пѫкѫтѡ́сь а҃ѹ ѧтра́тѣ сѫ сѫлашлѹ́ѩскѫ.

и҃. Ѩр Захе́й стѧ́нд а҃ѹ зи́сь кѫтрѫ Дм҃не҃ль: ѩтѫ жѹмѫта́те де а҃вѹці́ѧ мѣ́, Дм҃не, ѡ даѹ́ сѫра́чнлашѧ, шѝ де а҃мь нѫпастѹ́нтъ пре чи́нева кѹ че́ва, ѧтѡ́рькѣ ѧпѫтра́тъ.

ѳ҃. Зи́сль кѫтрѫ ѐ́ль І҃С, кѫ ѩстѫ́н сѧ́ѹ фѫкѹ́тъ мѫнтѹ́ре ка́сїй а҃чѣ́цїѧ, пентрѹ́ кѫ шѝ а҃ре́ста фїю́ль лѹ́й Ѩвра́мь ѩсте.

•Мад ї҃. •Кѫ а҃ѹ вени́тъ Фїю́ль ѡменѣ́скь сѫ ка́ѹтѫ, шѝ сѫ мѫнтѹ́ѩскѫ пре че́ль че ѐрѣ́ пери́тъ.

ї҃а. Шѝ а҃ѹзѫ́нд ѐ́й а҃чѐстѣ, а҃ѹ а҃дѧ́ѡсь а҃ зи́че ѡ пи́лдѫ, пентрѹ́кѫ ѐрѣ́ а҃прѡа́пе де Іерѹсали́мь, шѝ ли́сѫ пѫрѣ́ лѡ́рь: кѫ нѹ́маѝ декѧ́тъ сѫ ва а҃рѫта́ а҃пѫрацїа лѹ́й Дм҃незе́ѹ.

•Мад ї҃в. Дрѣ́пъ а҃чѐл а҃ѹ зи́сь: •оу́нь ѡ́мь де́ѹнь кѐ д҃ нѣ́мь а҃ѹ ме́рсь а҃трѡ́ ца́рь депѫрта́тѫ, сѧшѝ а҃ лѹ́й а҃пѫрацїе, шѝ сѧсе ѧтѡ́арькѫ.

ї҃г. Шѝ кїемѧ́нд зѣ́че сла́ѹнй а҃ле са́ле, лаѹ да́т лѹ́рь зѣ́че тала́нцѝ, шѝ а҃ѹ зи́сь кѫтрѫ ѐ́й: негоцѣтѡри́цѝ пѧ́нѫ во́ю вени.

ї҃д. Ѩр чѣтацѣ́нїй лѹ́й оу́рѧ пре ѐ́л, шѝ а҃ѹ ѫрими́с соліе дѹ́пѫ ѐ́л, зикѧ́нд: нѹ вом пре а҃ре́ста сѫ а҃пѫрацѣ́ѩскѫ прѣсте но́й.

ї҃е. Шѝ а҃ѹ фо́сть кѧ́нд сѧ́ѹ а҃ѧтѡ́рь ѐ́л лѹ́ѧнд а҃пѫрацїа, а҃ѹ зи́с сѫ кїа́ме пре слѹ́шнле а҃чѐлѣ, кѫ́ѹрса дедѣ́сѫ а҃рѫни́нтѹль, ка сѫ шїе чи́не че а҃ѹ негѹцѧтѡри́т.

ї҃ѕ. Шѝ а҃ѹ вени́тъ че́л дынтѧ́ю зикѧ́нд: Дм҃не, талáнтѹль тѧ́ѹ а҃ѹ а҃гонисѝ́тъ зѣ́че тала́нцѝ.

ї҃з. Шѝ ѧ҃ѹ зи́с лѹ́й: ѝне, слѹ́гѫ бѹ́нь, пентрѹ́кѫ ѧтрѹ́ пѹцїи а҃ѝ фо́сть кредѝнчось, сѫ а҃ѝбѝ пѹтѣ́ре прѣсте зѣ́че чѣтацѝ.

ї҃и. Шѝ а҃ѹ вени́тъ а҃лдо́нлѣ, зикѧ́нд: Дм҃не, тала́нтѹль тѧ́ѹ а҃ѹ фѫкѹ́тъ чи́нчѝ тала́нцѝ.

ї҃ѳ. Шѝ а҃ѹ зи́с шѝ а҃че́лѹа: шѝ тѹ́ фѝ прѣсте чи́нчѝ чѣтацѝ.

к҃. Шѝ а҃лтѹ́ла а҃ѹ вени́тъ, зикѧ́нд: Дм҃не, ѩтѫ тала́нтѹль тѧ́ѹ, ка́ре ла́м цинѹ́тъ легáтъ ѧмѫхра́мѫ.

к҃а. •Кѫ ма́мь темѹ́т де ти́не, пентрѹ́ кѫ ѡ́м ю́сте ѐ́щѝ: ѩ҃ѝ че нѹ а҃ѝ пѹ́с, шѝ сѣ́черѝ, че нѹ а҃ѝ Семѧна́тъ.

к҃в. Шѝ а҃ѹ зи́с лѹ́й: дин гѹ́рѧ тѣ́ пе во́ю жѹдека́ слѹ́гѫ ре́, щїѹ́тамѣ, кѫ ѐ́ѹ сѧ́нтъ ѡ́мь ю́сте, а҃ѹ́нд че нѹ а҃м пѹ́с, шѝ сѫчерѧ́нд че нѹ а҃м Семѧна́т.

к҃г. Да́рѫ пе́нтрѹ че нѹ а҃ѝ да́т а҃рѫни́нтѹль мїе́ѹ негоцѧтѡ́рилѡрь, шѝ вини́нд ѐ́ѹ лашь фѝ черѹ́тъ кѹ до́бѧнд?

к҃д. Шѝ че́лѡрь че стѫ́ де фа́цѫ лѣ́ѹ зи́с: лѹ́ѧцѝ де́ла ѐ́л тала́нтѹль, шѝл да́цѝ че́лѹѝ че а҃ре зѣ́че тала́нцѝ.

к҃е. Шѝ а҃ѹ зи́с лѹ́ѝ, Дм҃не, а҃че́ла а҃ре зѣ́че тала́нцѝ.

к҃ѕ. •Кѫ зи́кь вола́ѡ, кѫ то́тъ, че́лѹѝ че а҃ре да́ѩзва: ѝа́р дела че́л че нѹ а҃ре, шѝ че а҃ре лѹ́ѧтва дела ѐ́л. •Мад гї кѣ кд Марко д кѣ Сѹ́ки гї

к҃з. Дсѫ пре вѫжмѧ́шїй мїе́ѝ а҃че́л, ка́рїѝ нѹ а҃ѹ вре́ѹть сѫ ѧ҃пѫрацѣ́ск ѐ́ѹ прѣсте ѐ́ѝ, а҃дѹ́-чещѝ ѧ҃коа́че, шѝ ѝ҃ѧ́цѝ ѧ҃наи́нтѣ мѣ́.

к҃и. Шѝ а҃че́стѣ зикѧ́нд, мерѫ́ѧ҃наи́нте сѹ́ндусѫ ѧ҃ Іерѹсали́мь. •Мад ка а Марко аї а

к҃ѳ. Шѝ а҃ѹ фо́сть, кѧ́нд сѫ •а҃пропїа́ ѐ́л де Видафа́гї, шѝ де Видáнїа, кѫтрѫ мѹ́нтеле, ка́ре сѫ кїа́мѫ а҃л маслѝ́нлашѧ, трими́сѫ до́ѝ дѝни оу́ченнчѝ сѫ́ѝ.

л҃. Зикѧ́нд: мѣ́ргецѝ ѧ҃ са́тѹль че́ль дѝни наи́нтѣ вос́трѫ, ѧ҃ ка́ре ѧ҃трѧ́нд бе́цѝ гъсѝ оу́н мѧ́нз легáтъ, пре ка́ре ни́мене дѝнтрѹ́ ѡ́менѝ нѝчѝ ѡ́дáтъ нѹ а҃ѹ шеѯѹ́тъ: дезлегáцинль шѝл а҃дѹ́чецѝ.

л҃а. Шѝ дева ѧ҃трева чи́нева пре бо́ѝ: пентрѹ́ че́ль дезлегáцѝ? а҃шѣ́ зи́чецѝ лѹ́ѝ, кѫ Дм҃нѹ-лѹ́ѝ трѣбѹ́ѧще.

л҃в. Шѝ мергѧ́нд трими́шїй а҃ѹ а҃фла́тъ, кѹ́мь зисе́се лѹ́рь.

л҃г. Шѝ дезлегѧ́нд е́ѝ мѧ́нзѹль, зи́сѫ стѫпа́нїй лѹ́ѝ кѫтрѫ е́ѝ: че дезлегáцѝ мѧ́нзѹль.

л҃д. Ѩр е́ѝ а҃ѹзи́с: кѫ Дм҃нлѹ́ѝ трѣбѹ́ѧще.

л҃е. •Шѝ лаѹ а҃ѹ́сь пре ѐ́л ла І҃С, шѝ а҃рѹнкѧ́ндшѹ́ѝ бешмѝнтеле са́ле пре мѧ́нзь, а҃ѹ пѹ́с пре І҃С дѣсѹ́пра. •Іоан: ѩї д҃

л҃ѕ. Шѝ мергѧ́нд е́ѫ а҃шерѣ́ бешми́нтеле са́ле пре ка́ле.

л҃з. Шѝ а҃пропїи́нду́сѫ ѐ́л ла погорѣ́ре мѹ́нтелѹ́ѝ маслѝ́нлашѧ а҃ѹ ѧ҃чепѹ́тъ тоа́тѫ мѹлцимѣ́ оу́ченичилашѧ бѹкѹрѧ́ндусѫ а҃ лаѹда́ пре Дм҃незе́ѹ кѹ гла́с ма́ре, пентрѹ́ тоа́те пѹтерѝле, ка́ре ле вѫзѹ́сѫ.

л҃и. Зикѧ́нд: бѝне кѹвынта́т е҃ ѧ҃пра́ѩтѹль че́л че ви́не ѧ҃трѹ́ нѹ́меле Дм҃нлѹ́ѝ, па́че ѧ҃ че́рю, шѝ мирѝре ѧ҃трѹ́ че́ѝ де сѹ́с.

л҃ѳ. Шѝ ѡ́ларе ка́рїѝ фарисе́ѝ дѝни норѡ́дь а҃ѹ зи́с кѫтрѫ ѐ́л: ѧ҃вцѧтѡ́рюле, че́ртацѝ оу́ченѝчѝ́ѝ.

м҃. Шѝ рѫспѹнзѝ́нд а҃ѹзи́с лѡ́рь: Зи́к во́ѡ, кѫ де во́р тѧ́чѣ а҃че́ще, пѣ́трнле во́р стрнга́.

м҃а. Шѝ дѣка сѧ́ѹ а҃пропїа́тъ ѩзѝ́нд че-та́тѣ а҃ѹ пла́нс де дѫ́хса.

м҃в. Зикѧ́нд: кѫ де а҃ѝ фѝ прнчепѹ́т, шѝ тѹ ѧ҃трѹ́ а҃че́стѫ зѝ а҃та, че́ле че сѧ́нтъ спре па́че тѣ: ѩр а҃кѹ́м сѧ́ѹ а҃скѹ́не дела ѡ́кїѝ тѧ́ѝ.

м҃г. Кѫ во́р бени Зи́ле спре ти́не, шѝ во́р пѹ́не врѫжма́шїй тѧ́ѝ шѣ́нща ѧ҃прешѹ́рѹл тѹ́, шѝ те во́р ѧ҃кѹнцѹ́рѣ, шѝ тевѡ́р ѧ҃бѹлѫѝ де тоа́те пе́рцинле. •Мад кд в Марко гї в Жоа ка в •Мад ка в

м҃д. Шѝ те во́р фа́че а҃сѣ́менѣ кѹ пѫмѧ́нтѹл, шѝ пре фѝ́ѝ тѧ́ѝ ѧ҃трѹ́ ти́не, шѝ нѹ во́р лаѕа ѧ҃трѹ́ ти́не пѣ́трѫ пре пѣ́трѫ, пентрѹ́ кѫ нѹ а҃ѝ кѹноскѹ́тъ врѣ́мѣ черчетáрїй тале.

м҃е. •Шѝ ѧ҃трѧ́нд ѧ҃ бесѣ́рикѫ а҃ѹ ѧ҃чепѹ́тъ а҃ скоа́те

д. (а) Сикомѡрь

Марко аї єї Іоан кѕ 5 кѕ 3 Іермі з гї

ѧскоѧте пре чєи че вниндѣ ѧпрѣника, шн кѹмпѣра.

мѯ. Зникѧндь лоуь: Скрись мѧсте, кѧса мѣ кѧсѣ де рѹгѧчѹне мѧсте, мѧрь воѝ шѧщи фѣкѹть пєшєрѣ тѧхѯрнлшь.

мѯ. Шн єрѧ ѧпѧщиндь ѧ тоѧте Зилеле ѧ бесѣрнкѣ: мѧрѣ Ѧрхїерєїн, шн кѣртѹрарїн, шн бътрѣнїи норѹдѹлѹи кѹтѧ пре єль сѧль пѧрѣ.

мѳ. Шн нѹ ѧфлѧ чєи вѹр фѧче, кѣ тоть норѹдѹль сѣ цинѣ де єль ѧскѹлтѧндѹль пре дѧнсѹль.

## КѦПЬ К

Нѹ спѹне преѹцилшь, шн кѣртѹрарилшь кѹ че пѹтѣре фѧче ѧчєстѣ: кѣ кичи єи рѣспѹнде ла ѧтребѣ де ботїзѧ лѹи Іѡанне: ѧдѹче пилдѣ де лѹкрѣтоѹрїи вїєи, карїи бътѧнде сѧдѹрилє Дмнезѹ, шн пре фїнл лѹи лѹ оуѧие, сѣ нпи тѣеще Іс де даѓдѣ Кесарилѹи, дела садѹкеи де ѧїмѧре: кѹм зикь пре хс ѧ фи фїнл лѹи Дѧвид: ѧсѣ фєрї де кѣртѹрарїи чєи мѧндри.

·Мѳ ка нг Марко ѧ кѕ

Йѧѹ фѹсть ѧпрѹ ѡ зи де ѧчєлѣ, ѧ ѧщиндь єл норѹдѹль ѧ бесѣрнкѣ, шн бине бестиндь, вениѓѧѹ Ѧрхїерєїн, шн кѣртѹрарїи кѹ бътрѣнїи.

Ѳ. Шн ѧѹ грѣить кѣтрѣ єль Зникѧндь: Спѹне нолѡ, кѹ ѧкѹи пѹтѣре фѧчи ѧчєстѣ, сѧѹ чине мѧсте, кѧрєле цѣѹ дѧть цїе пѹтѣре ѧчєста?

р. Йѧр єль рѣспѹнзиндь, ѧѹ Зис кѣтрѣ єи: кѡю сѧ вѣ ѧпѣбь шн єѹ пре воѝ оуи кѹвѣнть, шн сѧмн спѹнєцн.

с. Бѡтєѯѹль лѹи Іѡанн дин чєрю єрѧ, ѧѹ дела ѡѧмєнї.

т. Йѧр єи кѹцетѧ ѧпрѹ сине Зникѧндь: кѣ де вѡмь Зиче дин чєрѡ, ба Зиче: дѧрь пентрѹче нѹ ѧщи крезѹть лѹи?

у. Йѧр де вѡмь Зиче: дела ѡѧмєнї: тоть норѡдѹль кѹ пїєтри нева оуѧиде, кѣ цїѹ тоцї кѹмь кѣ Іѡанн проѡкь ѧѹ фѹсть.

ф. Шн ѧѹ рѣспѹнс: нѹ цимь де оуиде.

х. Шн Іс лѣѹ Зис лоуь: нинчи єѹ нѹ вѣ спѹи воѧѡ кѹ чє пѹтѣре фѧкь ѧчєстѣ.

ѱ. Шн ѧѹ ѧчепѹть ѧ Зиче кѣтрѣ норѡд пилдѧ ѧчєста: ѳ оуиь ѡмь ѧѹ сѧдинть вїе, шн ѡѧѹ дѧть лѹкрѣтоѹрилшь, шн сѧѹ дѹсь де пѧрте мѹлть врѣме.

ѿ. Шн ла врѣме ѧѹ тримись ла лѹкрѣтоѹрїи ѡ сѧѹгѣ, кѧ сѧи дѣ лѹи дни родѹль вїєи: мѧрь лѹкрѣтоѹрїи бътѧндѹль пре єль лѧѹ тримись дешєрт.

ѯї. Шн ѧѹ ѧдѧѡс ѧ тримите шн ѧлть сѧѹгѣ: мѧр єи шн пре ѧчєла бѣтѧндѹл, шн бътѧкокоѹриндѹль лѧѹ тримись дешєрт.

ѯї. Шн ѧѹ ѧдѧѡс ѧ тримите шн пре ѧл трѣнлѣ: мѧрь єи шн пре ѧчєла рѧниндѹль лѧѹ скос ѧфѧрѣ.

ѯї. Шн ѧѹ Зис Дмнѹль вїєи: че вѡю фѧче з тримитєвою пре фїнл мїєѹ чєль юбить: дѡѧрѣ вѧзиндѹль пре ѧчєста сѣ вѹрь рѹшинѧ.

ѯї. Йѧр лѹкрѣтоѹрїи вѧзиндѹль пре єль, ѧѹ кѹцетѧть ѧпрѹ сѧнгши Зникѧндь: ѧчєста мѧсте мощѣнѹль, вениѓи сѣль ѡморѣмь пре єль, ка сѣ фїе ѧнѡлстрѣ мошїѧ.

## КѦПЬ К

ѳї. Шн скоциндѹль ѧфѧрѣ дин вїе лѧѹ ѡморѧть: чє ба фѧче дѧрѣ лоуь Дмнѹль вїєи?

ѳї. Вениѧ, шн ба пїѧрде пре лѹкрѣтоѹрїи ѧчєщѣ, шн вїѧ ѡ ка дѧ ѧлтоѧра. Йѧр єи ѧѹзиндь ѧѹ Зис: сѣ нѹ фїе.

ѯї. Йѧр єль кѹтѣкиндь спре єи, ѧѹ Зис: чє мѧсте дѧр ѧчѧста чє мѧсте Скрись? ѳ пїѧтра, кѧрѣ нѹ ѡѧѹ сокотить Зидитоѹрїи, ѧчѧста сѧѹ фѣкѹт ѧ кѧпѹль оунгюлѹи.

ѯї. Тоть чєл че ба кѹдѣ пре пїѧтра ѧчѧста сфѣрѣмѧсєва: мѧрь пре кѧреле ба кѹдѣ, здроѧбѧ ба пре єль.

ѯї. Шн кѹтѧ Ѧрхїерєїн, шн кѣртѹрарїн, ка сѧѹ пѹс мѧнилє пре єль ѧтрѹ ѧчєл чѧс, чи сѧѹ темѹть де норѡдь, кѣ ѧѹ кѹноскѹт, кѣ кѣтрѣ дѧншїи ѧѹ Зис пилда ѧчѧста.

к. ѳ Шн сокотиндь ѧѹ тримис нескоѧде, карїи сѣ фѣчѣ пре сине ѧфи дрепцн, сѣль принзѣ пре єль ѧкѹвинте, ка сѧль дѣ пре єль домнїи, шн пѹтерїи дерегѣтоѹрилѹи.

кѯ. Шн лѧѹ ѧтребѧть пре єль зикѧндь: ѧѹчѣтоѹроле, шнмь кѣ дрепт Зичи, шн ѧѹцн: шн нѹ кѧѹцн ѧ фѧцѣ, чи ѧтрѹ ѧдевѣрь кѧлѣ лѹи Дмнезѹ ѧѹцн.

кѯ. Кѧдесе нолѡ ѧдѧ дѧѓде ѧпѣрѧтѹлѹи, ѧѹ бѧ?

кг. Йѧрѣ єль ѧцѣлегѧндь виклешѹгѹль лоуь ѧѹ Зись кѣтрѣ єи. Че мѣ пепитцн?

кѯ. Ѧрѣтацнмї оуиь динарїѡ: ѧкѹи кнть ѧре, шн скрипть ѣ? Йѧрѣ єи рѣспѹнзиндь ѧѹ Зись? ѧ ѧпѣрѧтѹлѹи.

кє. Йѧрѣ єль ѧѹ Зись лоуь: дѧцн дѧрѣ чєле че сѣнть ѧле ѧпѣрѧтѹлѹи, ѧпѣрѧтѹлѹи, шн чєле че сѣнть ѧле лѹи Дмнезѹ, лѹи Дмнезѹ.

кѕ. Шн нѹ лѧѹ пѹтѹть прінде пре дѧнсѹль ѧ кѹвѣнть ѧнаинтѣ норѡдѹлѹи: шн мирѧндусе де рѣспѹнсѹль лѹи, ѧѹ тѣкѹть.

кз. ѳ Шн вениндь оунїи динь садѹкеи, карїи зик кѣ нѹ мѣсте ѧїмѧре, лѧѹ ѧтребѧть пре єль.

кѳ. Зникѧндь: ѧѹчѣтоѹроле, Моусєи ѧѹ скрись нолѡ, ѳ де дрь мѹри кѹнка фрѧтеле ѧѹкиндь мѹѓре, шн ѧчѣста ка мѹри фѣрѣ де фечорь, ка сѣ ѡ м пре ѧчѣа фрѧтеле лѹи мѹѓре, шн сѣ ѧїѧѣ сѣмѧниѣ фрѧтелѹи сѧѹ.

кѧ. Кѣ єрѧ шепте фрѧцн, шн чєль дин тнѣю лѹиндь мѹѓре ѧѹ мѹрить фѣрѣ де фечорь.

кѧ. Шн ѧѹ лѹѧть ѧль доилѣ мѹѓре, шн ѧчєла ѧѹ мѹрить фѣрѣ де фечорь.

кѧ. Шн ѧлтрѣилѣ ѡѧѹ лѹѡит пре ѧ, ѧшикдерѣ пѣнѣ ла ѧль шептелѣ, шн нѹ ѧѹ лѧсѧть фечорь, шн ѧѹ мѹрить.

кѣ. Йѣрѣ мѧи пре оурмѣ де тоцї ѧѹ мѹрить шн мѹѓрѣ.

кг. Дєчи ла ѧїмѧре ѧкѧрѹѧ днитрѹ ѧчєа ба фн мѹѓрѣ? кѣ тоцн шєпте ѡѧѹ лѣѹть пре дѧнса мѹѓре.

кд. Шн рѣспѹнзѧндь Іс ѧѹ Зись лоуь: фнїи бєкѹлѹи ѧчѣстѹа сѣ ѧсѡлѣ, шн сѣ мирить.

кє. Йѣрѣ кѧрїи сѣ вѡѹь ѧпредиичи ѧ доѣиндѣ ѧчєль бєкь, шн ѧїмѧрѣ динь мѡрцн, нинчи сѣ вѡѹь ѧсѹрѧ нинчи сѣ вѡѹь мирить.



кѕ. кѣ



·Ѱлѧм ѯї ка Іѕіѧ кн ѕї Мѳ ка мѳ Фѧпте д аї Рѡмѧ д. лѧ аШітр: д. з ·Мѳ кѳ єї Марко ѕї гї

·Іѕіѧ є а Іермі ѧ ка Мѳ ка кг Марко ік ѧ

·Мѳ ка нг Марко ѧ кѕ

·Мѳ ка кг Марко ѕї нї

·Іѕіѧ кѳ є

ка. Къ маи мълть нъ пють мъри, къ сънть апсемине къ Іерусалимъ, ши сънть фиіи лъи Амнезеу. фіинд Фиіи Іереріи.

кв. Ыар към къ съ вюръ скъла морцій, ши Мотси аъ артатат лънгъ рът, пре къмъ Зиче: • пре Амнъль Амнезеъль лъи Авраам, ши Амнезеъль лъи Ісаак, ши Амнезеъль лъи Іаковь.

•Ешир т в.

кг. Къ Амнезеу нъ ыисте аль морцилюрь, чи аль віилюрь, къ тоцій лъи віазъ.

кд. Ыар ръспунзиндь оуніи дінь картърарі, аъ Зись: •Іащатюрюле: вині аи Зись.

ке. Ши маи мълть нъ Іарзинъ сал Іпрес пре ель нимика.

кс. Ши аъ Зись катръ ель: къмь Зикь къ Хс фіюль лъи Дъдь ыисте?

•Ушам т д а Мадм ма Маркові as

кз. Ши Іеушй Дъдь Зиче • Іъ картъ ушалмилюрь: Зисаъ Амнъль Амнълъи міеу шезй дъ дряпта мъ.

кі. Ыінъ кінд вою пъне пре ерижмашій тъи ашернът пичоарелюрь тале.

кй. Дечй дъкъ Дъдь ал кіамъ пре ель Амнь, къмь ыисте лъи фію?

кіа. Ши аъзиндь тоть нородъл, аъ Зись Оучеництилюрь сън:

•Мад кт в Маркові ли Сънь аї мг

кіс. • Адунацивъ амінте де картърарій, къроре ле плаче а оумбла Іъ ханиє лъници, ши карій вом скъпа Іпребъри де сънътате прінь търгъ, ши шедериле маи съ прінь аъзинъри, ши шедерилє маи Інаінте ал ошпеце.

кіг. Карій маніи касъл ер аъдъелюрь, ши къ фрицріе Іделънг съ роагъ: ачещь вюръ алуа маи мълть ошіндъ.

## КАПЇ КЇ

Маи мълть лъзъ пре ердъля, карі аъ арънкать дой филері, декъть пре чій богаці, карій арънкаръ: ешіре рънпърі Бісерічій, ши мълте ръзбоае, пъкъзъри, ши изгонири, Іпротива кърора Іпъръціе пре Апостолій вестіце, ши рънпърі Іерусалимълъи, ши роеа жъдопилюрь, ши рънпърі: де семнеле челе маи маніте жъдъкъцій, аъ фъкъ де не сацій, ши де ецій, ши де гръмъділе ачіфій ецій, ши апрогіа.

Й къдзинда аъ ешъть пре чій богаці арънкиндь даръриле сале Іепістіріа Бісерічій.

•Марк в. Ши аъ ешъть ши пре ю ердъля сърак арънкиндь аколю дой филері,

г. Ши аъ Зись: Іъдекърать Зикь болю: къ ачесте ердъля сърак маи мълть де кът тоці аъ арънкать.

д. Къ тоці ачещь дінь приносиця са аъ арънкать ла даръриле лъи Амнезеу. Ыар ачесте дінь липса ель, тоате авъре, кът аъ авъть, аъ арънкать.

е. Ши грăиндь оуніи де Бісерікъ, къ ыисте Іподобіть къ пітри фрумоасе, ши къ дъръри, ешіс:

•Мад кд в Марко гі к

ё. Ачесте, карале ведеці, • вініюрь зиле, Іпръ кар нъска ръмънь пітъръ пре пітъръ, кар съ нъу фіе пъ.

ж. Ши аъ Іпребать пре ель зикиндь: Іъдекътюрюле, дар кіндь вюръ фи ачесте?

Сън аї мд

•Дніа л къ •Мад ка ві Марко гі д

и. Ыар ель зиче, къ тацій, съ нъу Іъшелацій, къ мълці вюръ вені Іпръ нъмеле міеу, зикиндь: къ ель сънть: ши врем сал апропіат. Дечй съ нъ мерцеці дъпъ ель.

а. Ши кіндь вецій аъзи ошіній, ши ръсмірніці, нъу спъймънтацій, къ требуе съ фіе ачесте Іптъю, чи нъ ка фи Індать сфършіть.

і. Аптъюнчи зиче люр: скълъсева нъма пре нъма, ши Іпъръція пре Іпъръція.

ав. Ши вюръ фи кутремъри пре локърь, ши фоамете, ши чъме, спаіме, ши семне маріі динь черю вюръ фи.

вї. Ыар маи Інаінте де тоате ачесте, пъневюрь пре воі мъниле сале, ши къ вюръ гони: зиндъкъ прінь сінагоъ, ши Ітемнице, дъкиндъкъ пре ла Іпъръці, ши пре ла домній пентръ нъмеле міеу.

гі. Ши скъ Іътмпла волю спре мъртъріе.

дї. Пъніці дречіть ачеа Іпръ нінімиле воастре, съ нъ гындіці Іптю, че вецій ръспунде.

єї. Къ ель вою да воаю гură, ши Інцелепчюне, карія нъу вюръ пъті грăи Іпотівъ, нічи нъ вюръ пъті сті Іпротівъ тоці, карій сінгюр пъне Іпротівъ волю.

зі. Ши къ вецій аі де părінці, ші де фраці, ші де рудені, ши де прієтіній, ши вънюръ ошорî пре оуніі динь воі.

зї. Ши ка вюр оурî пре воі тоці пентръ нъмеле міеу.

ні. Ши пър динь капъль воастръ нъска пері.

аї. Прін ръздърі воастре вецій добінді сufлетеле воастре.

к. Ыар кінд вецій веде Іерусалимъль Іпрежурат де ошташі: атунчи съ шціці, къ сал апропіат пъстіріле лъи.

ка. Атунчи чій динь Іюдея съ фугъ ла мунці, ши чій динь мижлокъл лъи съ іасъ, ши чій депрінцірій съ нъ Іпре Іпрінсъль.

кв. Къ зілеле ізбъндірій сънть ачеле, ка съ се ошпле тоате челе скрісе.

кг. Ыар вай де челе че вюръ авеа Іпънтече, ши де челе че вюръ аплека Іпръ ачеле зиле: къ ва фи невое маре пре пъмънть, ши мъніе пре нородъл ачеста.

кд. Ши вюръ кădе Іпръ аскуцитъл сабіей, ши съ вюръ дъче роб Іпръ тоате нъмърile. Ши Іерусалимъль сеа калкă де пъгъні: пънъ съ вюръ ошпле времиле нъмърилюр.

•Іоан гї 5 Єзекіі гї 5 Іоіиль г єї Мадм кд к Марко гі кд •рюм и мг

ке. •Ши вюръ фи семне Ісоаре, ши Іалъ, ши Іптеле, ши пре пъмънт спаімънтърі нъмърилюр де турбърарі сънетълъи мърі, ши авалъърилюр.

кс. Маи мълці ошмені де фрікъ, ши де ашептаре челюр че вюр съ вie Іалъме, къ пътеріле черюрилюр съ вюръ клăті.

кз. Ши атунчи вюр кеде пре фіінца ошенеаскъ венінд Іпорі къ путере, ши къ мърире мълть.

кі. Ыар кінд вюр Іпчепе ачесте, къ тацій

•Рѡмл и кр. пѧцѝ, шѝ ѳѧникіцѝ капєтєле вóлстре, • кѫ сѫ ѧпрóпїе ракѸмпарѧтѣ вóлстрѫ.

кѣ. Шѝ лѣѸ зѝс лю́р пѝлѫ: вєдѣцѝ смокѝнѸль, шѝ тоцѝ копа́чѝ.

кѧ. Кѫ́нд ѳфѸнзе́ск вѫзѝнд ѧшнѣ цѝцѝ, кѫ ѧпрóапе ѥ́сте ка́ра.

кѧ. Ѧшѣ́ шѝ вóѝ, кѫ́нд вѣцѝ вєдѣ́ ѧчѣ́стѣ ѳѫкѧ́ндѸѫ, сѫ цѝцѝ, кѫ ѧпрóапе ѥ́сте ѧпѳрѫцїа лѸ́ѝ Дмнєзе́Ѹ.

кѣ. Ѧдевѣ́рь зѝкь вóлѡ, кѫ нѸ́ѫа трéче нємѸль ѧчѣ́ста, пѫ́нѫ нѸ вю́рь фѝ тóлте ѧчѣ́стѣ.

кг. Ѵ́ю́ль, шѝ пѫмѧ́нтѫль вю́рь трéче: ѥ́ѳр кѸвѝнтеле мѣ́ле нѸ́вюрь трéче.

кд. Ѳр ѫ ѧпропїѧ́ лѧѡа́цѝ ѧмнѝнте, кѧ се нѸ́се ѧгрешѧ́ѫ ѝнима вóлстрѫ кѸ сѧцїѸль мѫнкѧ́рїѝ, шѝ кѸ вѣцїа, шѝ кѸ гнѝжила лѸ́мѝ, шѝ фѳр ѫ де вѣ́сте сѫ вїѣ́ ѧтѸ́пра вóлстрѫ зїѡа ѧчѣ́ѧ.

кѣ. Кѧ оу́нь лѧ́ць ѧ вєнѝ ѧѸ́пра пѸтѸрю́рь чєлю́рь чє лѫкѸ́єска пре фѧ́ца ѧпѡ́ть пѫмѧ́нтѫль.

кѣ. Дрéпть ѧчѣ́ѧ прѫвєгє́цѝ ѧтóапѫ врéмѣ рѸгѫ́ндѸѫ, кѧ сѫѫ ѧвредѫнѝцѝ ѧскѫпѧ́ дє тóапѫ ѧчѣ́стѣ, ка́ра вю́рь сѫ фїѣ́, шѝ ѧѫта ѧнаѝнтѣ фѝюлѸ́ѝ ѡмєнѣ́ск.

кѕ. Шѝ ѥ́ра ѧвѫцѫ́нд ѧвєсѣ́рнкѫ зїѡа: ѥ́ѳр нѡаптѣ́ ѥ́шѝнд сѫ зѫвокѣ́ ѧмѸ́нтеле, ка́ре сѫ кїѧ́мѫ ѧле Маслѝнѧ́ю.

кѕ. Шѝ тóтѫ норю́дѸль мѫнєка ѧл дѫ́кѸль сѫ́ла ѧѸ́зѫ ѧвєсѣ́рнкѫ.

## КѦПѢ КѲ.

Сѫ сфѫтѸ́нкѫ кѫпчѝнѝле попнѧ́ю, сѫ оучѝ́нд пре Ї҃с, пре ка́рле Юда ѧл вѝнд, порѸнчѣ́ѫ ѧѫ гатѝ пѧцѝле: пѫ́нѣ ѧтрѸпѸль сѫ́ѫ, шѝ вѝнѸль ѧсѫ́нцѫ префакѧ́ндѸле, дѫ оучєнѝчѝлю порѸнчѝнд, сѫ фа́кѫ ѧшѝждерѣ: пречѝ́ѣ Оучєнѝчѝлю, ка́рєле дѝнѫ трѫ́шѝѫ ѧрь фѝ ма́ѝ ма́ре: вєстѣ́цѝ тагадѸ́ѣ лѸ́ѝ Пє́трѸ чѣ де трѝѝ ѡ́рь порѸнчѝнд ѧвѝнде ѧбрѫкмѝ́нтѣ, шѝ ѧкѸмпѫ́ра сѧ́бѣ, дѸпѫ рѫгатѸ́нѣ чѣ лѸ́нга ѧлѸ́пѫ, шѝ дѸпѫ сѸдоа́ѣ чѣ на сѫ́нреле, ка́ре ѧѸ кѸрѣ пре пѫмѧ́нть, сѫ прѝнде де жѝдовѝ. дѝнтре ва́рїѝ оу́нѫ Пє́трѸ мѸ́ѫть оурѣ́кїѧ: понєлѸ́ѫцѫ нѧчѝ ѧѸ ѣ́шѝть ла ѥ́ль ка ла оу́нь тѫлхарь, сѧ́ль прѝнѫ: ѧ ка́ѫа ѳрхїерѣѸ́лѸѝ де трѝѝ ѡ́рѝ сѫ тагадѸ́ѫцѫ де Пє́трѸ, шѝ дѣла жѝдовѝ сѫ бѧ́тє, шѝ сѫ бѧтжокѡрѣ́цѫ, шѝ ѫмѝнѣцѧ ѧтрєа́ть фѝнд сѫ мѧртѸрѝсѣцѫ ѧфѝ Фѝла лѸ́ѝ Дмнєзе́Ѹ.

•Мдк ѕ в Марко дї а

ѧ. Ѳр сѫ ѧпропїѧ́ прѫѯнѝкѸль ѧѯнмелю́рь, ка́ре сѫ кїѧ́мѫ па́шѝ.

в. Шѝ ѳрхїерѣ́ѝ, шѝ кѫрѸ́ѳрарїѝ кѧѸ́тѧ, кѸмь ля́рь ѡморѫ́ пре ѥ́ль, кѫ сѫ тел҃ѣ́ де норю́дь.

•Мдк ѕ дї Марко дї ї

г. • Ѳр сатѧ́на ѧѸ ѧтра́ть Ї҃Ѹдѫ, ка́рєле сѫ нѸмѣ́ Їскрїѡтѣ́нь, фѝнд ѥ́ль днь нѸмѫѸль чєлю́рь доѝспрѫ́чѣ.

д. Шѝ мергѧ́нд ѧѸ гнѝть кѸ ѳрхїерѣ́ѝ, шѝ кѸ чѣ́ѝ ма́ѝ ма́рѝ, кѸмь ля́рь дѧ пре ѥ́ль лю́рь.

ѥ. Шѝ ѥ́ѝ сѧѸ ѥѸкѸра́ть, шѝ сѧѸ токмѝ́ть кѸ ѥ́ль сѧ́ѝ дѣ ѧрцѝ́ть.

ѕ. Шѝ ѥ́ль сѧѸ фѧгадѸ́ть, шѝ кѧѸ́тѧ прилѣ́ж, кѫ сѫ́ль дѣ лю́рь фѳр ѫ де норю́дь.

ѯ. Шѝ ѧѸ вєнѝть Зїѡа ѧѯнмелю́рь, ѧтрѸ ка́рѣ трєѸ́ѧ сѫ́ѫ жєрѣ́ѫ па́шѝле.

з. Шѝ ѧѸ трѝмѝсь пре Пє́трѸ, шѝ пре Їѡа́ни Зѝкѫ́нд: дѸкѫ́ндѸѫ гатѝцѝ ноѡѡ́ па́шѝле, кѫ сѫ мѫнкѫ́мь.

и. Ѳр ѥ́ѝ ѧѸ вѫзѝсь лѸ́ѝ: оу́нде врѣ́ѝ сѫ́ле гатѝ́мь?

ї. Ѳр ѥ́ль лѣѸ зѝсь лю́рь: ѝ́тѫ ѧтрѫ́нд вóѝ ѧѡра́шь, ва ѧтѫмпѝна́ пре вóѝ оу́нь ѡ́мь дѸкѫ́нд оу́нь ка́сь кѸ ѧпѫ: мѣ́рцѫ дѸпѫ ѥ́ль ѧка́са оу́нде ва ѧтра́.

їа. Шѝ вѣцѝ зѝче стѫпѫ́нѸѫѸ ка́сїѝ: зѝче цїе ѧвѫцѫтѡ́ѫль: оу́нде ѝ́сте сѫла́шѸѫ де ѡ́лспѣцѝ, ка се мѫнѫ́нка па́шѝле кѸ Оучєнѝчѝ́ѝ мїѣ́ѝ?

їв. Шѝ ѥ́ль ва ѧрѫта́ вóлѡ оу́нь фонѡю́р ма́ре ѧшєрнѸ́ть, ѧколѡ гатѝцѝ.

їг. Ѳр ѥ́ѝ мергѫ́нд ѧѸ ѧфла́ть, кѸмь зѝсѣ́се лю́рь, шѝ ѧѸ гатѝть па́шѝле.

їд. • Шѝ ѣ́ѝнд часѸ́ль ѧѸ шєзѸ́ть, шѝ чѣ́ѝ дѡ́ѝспрѫ кѣ́чѫ ѧпѡ́ѣтѡлѝ кѸ ѥ́ль. •Мдк кѕ к Марко ѳї ѕї

їѥ. Шѝ ѧѸзѝс лю́р: кѸ до́р ѧм дорѝ? сѫ мѫнѫ́нк ѧчѣ́ѣтѣ па́ѡѝ кѸ вóѝ ма́ѝ ѧнаѝнтѣ дє па́тѝма мѣ́.

їѕ. Кѫ зѝнѣ вóлѡ: кѫ дє ѧкѸ́мь нѸ вóѝ ма́ѝ мѫнкѫ́ дѝнтрѸ ѧчѣ́стѣ, пѫ́нѫ кѫ́нд сѫ вю́рь пѫнѝ́ ѧтрѸ ѧпѳрѫцїа лѸ́ѝ Дмнєзе́Ѹ.

їз. Шѝ лѸ́ѫнд пѫ́ѝнѣ, мѸлцѫмѝ́нд ѧѸ фрѫ́мть, шѝ лѣѸ дѧ́ть лю́рь, зѝкѫ́нд: ѧчѣ́ста ѝ́сте трѸ́ѣль мїѣ́ѝ, ка́ре сѫ дѫ пенѣрѸ вóѝ: ѧчѣ́ста сѫ фѧчєцѝ ѧтрѸ́ поменѝрѣ мѣ.

їи. Ѧшѝждерѣ шѝ пѫхарѸ́ль дѸпѫ чѝ́нѫ, зѝкѫ́нд: ѧчѣ́ть пѫхарь ѝ́сте лѣ́цѣ ноѡѡ ѧтрѸ сѫ́нреле мїѣ́ѝ, ка́ре сѫ ва́рѫ пенѣрѸ вóѝ.

їа. • Ѧсѫ ѝ́ѫть мѫ́нѫ чєлѸ́ѝ чє мѫвѝ́нде премѝ́нѫ кѸ мѝ́не ѝ́сте ла мѧ́сѫ. •Мдк кѕ ка Марко ѳї к Їѡанна гї ѝї •Ѱалм м д

їв. Шѝ фѝюль ѡмєнѣ́ск мѣ́ре, • пре кѸмь ѝ́сте ѳѫкѸ́ть, дя́рь ва́ѝ ѡмѸлѸ́ѝ ѧчєлѸ́ѫ прѝнь ка́рєле сѫ вѝнде.

їг. Шѝ ѥ́ѝ ѧѸ ѧчєпѸ́ть ѧѯ ѧтрєба́ ѧ трєсѝне, ка́ре дѝнтрѫ ѥ́ѝ ѧрфѝ, ка́рєле ва сѫ фа́кѫ ѧчѣ́стѫ:

їд. Шѝ сѧѸ фѫкѸ́ть шѝ прѝчѝ́ѣ ѧтре дѫшѝ́ѝ, ка́рєле дѝнтрѫ ѥ́ѝ сѧ́ пѫрѣ ѧфѝ ма́ѝ ма́ре.

їѥ. Ѳр ѥ́ль ѧѸ зѝсь лю́рь: • ѧпѳрѫцѝ́ѝ нємѸрнлю́рь дмнє́ск пре ѝ́ѧле, шѝ чѣ́ѝ чє ле сѸ́ѳпѫнєск пре ѝ́ѧле, фѫкѫтѡ́ѝ дє бѝнѣ сѫ кїѧ́мѫ. •Мдк кѕ ке Марко ї мѕ

їѕ. Ѳр вóѝ нѸ ѧѡѣ́: чѝ ка́рєле ѥ́ ма́ѝ ма́ре ѧтрѸ вóѝ, сѫ фїе ка чєл-ма́ѝ мѝнь, шѝ чєл ма́ѝ дє чѝ́нѣтѣ ка ѡ́ слѸ́гѫ.

їз. Кѫ чѝ́нѣ ѥ́ ма́ѝ ма́ре, чєл чє шѣ́дѣ, ѧѸ чєл чє слѸ́ѫѣцѣ? ѧѸ нѸ чєл чє шѣ́дѣ? ѳр ѥ́Ѹ сѫ́нть ѧ мѝлѡкѸ́л вóстрѸ ка чєл чє слѸ́ѫѣцѣ.

їи. Ѳр вóѝ сѫ́нтецѝ ка́рїѝ ѧцѝ ѫмась кѸ мѝ́не ѧтрѸ нєпѝтєле мѣ́ле.

їѳ. Шѝ ѥ́Ѹ ѫ ѧшѣ́ѯ вóлѡ, кѸм мїѧ́Ѹ ѧшєзя́ть мїе́ пѧ́тѫль мїѣ́Ѹ, ѧпѳрѫцїа.

к. Кась мѫнкѧ́цѝ, шѝ сѫ ѣ́ѣцѝ ла мѧ́сѫ мѣ ѧтрѸ ѧпѳрѫцїа мѣ, шѝ сѫ шєдѣ́цѝ пре скаѡнѣ жѸдекѫ́нд дѡ́лѡ спрѫ́ѯѣчѣ нємѸрѝ ѧлѸ́ѝ Їсраи-

ла-

ѦѦ. Шн҃ а҃ѵ зн҃с дмнѵлѧ : Сн҃мѡне, Сн҃мѡне, ѩтѣ сатана алѵ черѵтѣ пре вон҃ , сѣѣ чѣрнѣ ка грѧ҃ѵл .

ѦѲ. Гн҃р є҃ѵ мам рѵгатѣ пентрѵ тине , сѣ нѵ скаѕѣ креднн҃ца тѧ҃ : шн҃ тѵ ѡарекѣндѣ ѧторкѣндѵте ѧтрѣше пре фрацїн҃ тан҃ .

ѦѪ. Гн҃р є҃л а҃ѵ зн҃с лѵн҃ : дмне, кѵ тине гата сѧ҃нтѣ , шн҃ ѧ темнцѣ , шн҃ ла молѳте а҃ мѣрце .

Ѧѫ. ✻ Гн҃р є҃л а҃ѵ зн҃с : зн҃кь цїе Петре , нѵ ва кѣнта ѧсптазн҃ кокѡшѵл, пѧнѣ нѵте вен҃ лѣпѧдѧ де трен҃ ѡрн҃ , кѵмкѣ нѵмѣ цїн҃ .

ѦѦ. ✻ Шн҃ лѣѵ зн҃с лѡр҃ : кѣнд вам тримн҃с пре вон҃ фѧрѣ де пѵнгѣ , шн҃ фѧрѣ де транснтѣ , шн҃ фѧрѣ де ѧкацѣмнте , а҃ѵ авѵтацн҃ лн҃с сѣ де чева ? н҃ар є҃н҃ а҃ѵ зн҃с : ва де нимнкь .

ѦѕѦ. Зн҃кѧ дрептѣ а҃чѣл лѡр҃ : а҃кѵмѣ дар чѣл че а҃ре пѵнгѣ сѣ ѡ҃ а҃ , а҃шн҃ждерѣ шн҃ странсѣ , шн҃ чѣл че нѵ а҃ре сѣшн҃ вѣнѕѣ хѣнна са , шн҃ сѣшн҃ кѵмпере сѧвїе .

ѦѪ. Кѣ зн҃кь воаѡ , кѣ ѧкѣ скрнптѵра а҃чѣста трєвѵе сѣѣ планєскѣ ѧтрѵ мнне, кар҃ѣ зн҃че : ✻ шн҃ кѵ чєн҃ фѳрде лєце са҃ сокѡтнт , кѣ чѣле че сѣнтѣ пентрѵ мнне сфѳршнтѣ а҃ѵ .

ѦѲ. Гн҃р є҃н҃ а҃ѵ зн҃с : дмне нѧтѣ а҃нчн҃ доѡ сѧвїн҃ : н҃ар є҃л а҃ѵ зн҃с лѡр҃ : дестѵла нѧте .

Ѧѫ. ✻ Шн҃ є҃шнндѣ а҃ѵ мерс҃ѣ дѵпѣ ѡвнчє҃н҃ ѧ мѵнтеле масанннлѡр҃ , шн҃ а҃ѵ мерс҃ѣ дѵпѣ є҃л шн҃ оѵченнчїн҃ лѵн҃ .

Ѧ҃. Шн҃ сосѣндѣ ла лѡкь , а҃ѵ зн҃с лѡр҃ , рѵгацнкѣ ка сѣ нѵ кадецн҃ ѧ нспнтѣ .

ѦѦ. ✻ Шн҃ є҃л са҃ депѣртатѣ де є҃н҃ кѣтѣ є҃ ѡ а҃рѵнкаре де пѧтрѣ : шн҃ ѧ ценѵнкнндѣ сѣ рѵга-

ѦѲ. Зн҃кѧндѣ : Пѣрнн҃те , де вен҃ , сѣ прєкѣ пѣхарѵл а҃чєста дела мнне : ѧсѣ нѵ вом мѣ , чн а҃ѣ сѣ фнє .

ѦѪ. Шн҃ са҃ а҃рѣтатѣ лѵн҃ а҃ѵерѵл дннѣ чєрѵ ѧтрнндѵл пре є҃л .

Ѧѫ. Шн҃ фн҃ндѣ ѧ лѵптѣ ман҃ кѵдедн҃ѕѵл сѣ рѵга , шн҃ сѵлоаре лѵн҃ са҃ фѣкѵтѣ , ка пнкатѵрнле де сѧнце , каре пнкѣ пре пѣмѧнт .

ѦѦ. Шн҃ скѵлакндѵсѣ дела рѵгацѵне , шн҃ венндѣ ла оѵченнчн҃ лѵн҃ а҃флатѣ пре є҃н҃ дормндѣ де ѧтристаре .

ѦѕѦ. Шн҃ лѣѵ зн҃с лѡр҃ : че дормнцн҃ ? скѵлацнѣ , шн҃ вѣ рѵгацн҃ , ка сѣ нѵ кадецн҃ ѧ нспнтѣ .

ѦѪ. ✻ Гн҃р ѧкѣ грєндѣ є҃л ѩтѣ глоата , шн҃ чѣл че сѣ кѣмѣ Юда, оѵнѵл дннѣ чєн҃ доспрезѣче мерс҃ѣ ѧнаннтѣ лѡр҃ , шн҃ са҃ а҃пропїат де Іс҃ ка сѣ сърѵтѣ .

ѦѲ. ✻ Гн҃р Іс҃ а҃ѵ зн҃с лѵн҃ : Іѵдѡ кѵ сърѵтаре пре фнюл ѡменєск вннѕѣ ?

Ѧѫ. Шн҃ вѣнндѣ чєн҃ че є҃ра пре лѧнгѣ є҃л , че є҃ра сѣ фнє , а҃ѵ зн҃с лѵн҃ : Дмне ловнѣшомь кѵ сабїа .

Ѧ. Шн҃ оѵнѵл дннтрѵ є҃н҃ а҃ѵ ловнтѣ пре сѵѵга а҃рхїереѵлѵн҃ , шн҃ ѩѵ пѣлат лѵн҃ оѵрєкїа чѣ дрептѣ .

ѦѦ. Гн҃р Іс҃ рѣспѵнзнндѣ а҃ѵ зн҃с : ацѣцн҃ пѣнѣ а҃нчн҃ , шн҃ а҃тнннгѧндѵсѣ де оѵрєкїа лѵн҃ , лѵ вндекатѣ пре є҃л .

ѦѪ. Шн҃ а҃ѵ зн҃с Іс҃ чѣлѡрь че венн҃сѣ а҃ѵѵпра лѵн҃ а҃рхїереѣлѡр҃ , шн҃ ман҃ маріалѡр҃ Бесєрнчн҃ , шн҃ бѣтрѣнилѡр҃ : а҃ѵ ка ла оѵн҃ пѣлхарн҃ а҃цн҃ є҃шнтѣ кѵ сабїн҃ , шн҃ кѵ лѣмне ?

Ѧѫ. Атоате зн҃леле фн҃ндѣ є҃ѵ кѵ вон҃ ѧ Бесєрнкѣ нѵ а҃цн҃ тн҃не мѧнндѣ а҃ѵѵпра мєе : чн҃ а҃чєста нѣсте часѵл вострѵ , шн҃ пѵтєрѣ ѧтѵнєреклѵн҃ .

ѦѪ. ✻ Шн҃ пнн҃ѕнндѵл пре є҃л лаѵ дѵс , шн҃ лаѵ легатѣ ѧ каса Архїереѣлѵн҃ : н҃ар Петрѵ мерцѣ де пѣрте дѵпѣ дѧнсѵл .

ѦѲ. ✻ Шн҃ фѣкѣндѣ фок ѧ мнжлоцкѵл кѵрцн҃ , шн҃ шезн҃нд є҃н҃ ѧ превѣзѣ , а҃ѵ шезѵтѣ шн҃ Петрѵ ѧ мнжлоцкѵл лѡр҃ .

ѦѕѦ. Шн҃ вѣзн҃ндѵл пре є҃л ѡ слѵжнцѣ шезн҃нд ла фокь , шн҃ кѵѵтѣндѣ спре є҃л а҃ѵ зн҃с , шн҃ а҃чєста кѵ є҃л а҃ѵ фостѣ .

ѦѪ. Гн҃р є҃л сѵ лѧпѧдат де дѧнсѵл : Зн҃кѧндѣ мѵѣре , нѵл цїѵ пре є҃л .

Ѧѫ. Шн҃ дѵпѣ пѵцнн҃тел вѣзн҃ндѵл пре є҃л алтѵл а҃ѵ зн҃с : шн҃ тѵ дннтрѵ є҃н҃ є҃цн҃ : н҃ар Петрѵ а҃ѵ зн҃с : ѡмѵле, нѵ сѧнтѣ .

ѦѲ. ✻ Шн҃ трекѣндѣ ка оѵн҃ чєс , алтѵл ѡаре карєле ѧтарѣ Зн҃кѧндѣ : а҃девѣрат , шн҃ а҃чєста кѵ є҃н҃ а҃ѵ фостѣ , кѣ Галнлеѧнь нѣсте .

Ѧ҃. Гн҃р Петрѵ а҃ѵ зн҃с : ѡмѵле , нѵ цїѵ , че зн҃чн҃ : шн҃ ѧ дѧтѣшн҃ ѧкѣ грєнѣ є҃ль а҃ѵ кѣнтат кокѡшѵл .

ѦѦ. Шн҃ ѧторкѣндѵсѣ дѧнѵл а҃ѵ кѵѵтат спре Петрѵ : шн҃ шѣѵ а҃ѵѵс а҃мнтѣ Петрѵ де кѵѣнтѵл дмнѵлѵн҃ : кѵм знсєѣ лѵн҃ , ✻ кѣ маі ѧ наінтѣ де че ва кѣнтѣ кокѡшѵл, де трен҃ ѡрн҃ тресн҃ лепѧдѧ де мнне .

ѦѪ. Шн҃ є҃шнндѣ а҃фар Петрѵ а҃ѵ плѧнсѣ кѵ а҃марь .

Ѧѫ. Гн҃р вѣзѧцн҃ , чєн҃ че цннѣ пре Іс҃ батжокорѣ пре є҃л вѣтѣндѵл .

ѦѲ. Шн҃ а҃копернндѵл пре є҃л ла вѣтѣ преспе ѡвр҃ѣ , шн҃ ла ѧтребѣ пре є҃л Зн҃кѧнд : продѡчѣце чнне нѣсте чєл че птѣ ловнт ?

Ѧ҃. Шн҃ а҃лтєле мѵѣте хѵлнндѣ , зн҃с ѧпротнвл а҃ѵн҃ .

ѦѕѦ. ✻ Шн҃ дѵпѣ че сѵ а҃ѵ фѣкѵтѣ зѡ сѵ а҃дѵнатѣ Бѣтрѣнн҃ норѡдѵлѵн҃ , шн҃ Архїереѣ , шн҃ кѣрѵвѧрїн҃ , шн҃ лаѵ дѵс пре є҃л ѧ сѣвѡрвл сѣѵ .

ѦѪ. Зн҃кѧндѣ : де є҃ѡн҃ тѵ Хс҃, спѵне ноі ѡ? шн҃ лѣѵ зн҃с лѡр҃ : де вон҃ спѵне вѡаѡ , нѵ вєцн҃ крєде ?

Ѧѫ. Гн҃р де вон҃ шн҃ ѧтрвеа , нѵмн вєцн҃ рѣспѵнде , нн҃чн҃ мѣвєцн҃ слобозѣ .

ѦѲ. Де а҃кѵм ва фн҃ фнюл ѡменєск шезн҃нд де дрептѣ нѵтерн҃ лѵн҃ Дмнезѣѵ .

Ѳ҃. Шн҃ а҃ѵ зн҃с пѡпн҃ : дѣрѣ нѵ є҃ѡн҃ фнюл лѵн҃ Дмнезѣѵ ? н҃ар є҃ль а҃ѵ зн҃с кѣтрѣ є҃н҃ : вон҃ зн҃чцн҃ , кѣ є҃ѵ сѧнтѣ .

ѲѦ. Гн҃р є҃н҃ а҃ѵ зн҃с : чєне маі трвеѵѧще ѧ кѣ мѣртѵрїе ? кѣ нон҃ ѧшнне а҃м а҃ѣзнт дннѣ гѵра лѵн҃ .

## КАПА КГ

Пнлат фн҃ндѣ ѧнаінтѣ лѵн҃ Пнлат сѣ трнмн҃тѣ ла Іѵдѣ , каре сѵѵрнндѵл лаѵ батжокорнт . Пнлат сѣ сърѵѧцн҃ ла слобозѣ , чємѣ ѧнаінтѣ пре варава



*Мат. кѕ ад Марко дї лѳ *Мат. ї дѳ

*Іоаннї гї

*Мат. кѕ ад Марко дї лѳ Іѡаннї а *Мат. кѕ ад Марко

*Мат. кѕ мѕ Марко дї мг *Іоаннї г

*Мат. кѕ ѕѕ Марко дї лѳ Іѡаннї а *Мат. кѕ ад Марко

*Мат. кѕ ѕ Марко дї нг Іѡаннї ад *Мат. кѕ ѕд Марко дї ѕ Іѡаннї не *Іѡаннї кв

*Мат. кѕ ѕѕ Марко дї л Іѡаннї гї ам

*Мат. кѕ а Марко єї а Іѡаннї кк

оѸчнгашѸл, шн фѣгадѸнд кѣлѣ ва чертѣ : ѣѣ стрѣгѣнд жндовіи, съ жѸдекѣ спре мо҃рте : шн дѸнѣндѸлѣ ла перн, шпрѣщѣ мѸрнле сѣнѸ пахнгѣ пентрѸ сѣне : рѣстигнінд҃ѣ кѸ тѣлхарін, съ роагѣ ТѣтѣлѸи пентрѸ оѸчнгашн : съ ватжокшрѣщѣ де капетенін, шн де шѣтѣшн, дѣндѸи ощет : пѸнд҃ѣ скрнсоаре дѣсѸпра, съ хѸлѣщѣ де оѸпѣ тѣлхарю, пѣрѣ чѣлѣ лѣлт дн фѣгадѸѣре пѣрѣтѣшнрѣ съ грѣнѣ дѸпѣ пѸбнѣрік сѸтѣшѸл дрінтѣ афн ла пропшѣдѸѣще, шн Іѡснфѣ трѸпѸл лѸи ла пѣроапѣ.

ЇН скѸлѣндѸѣ тоатѣ мѸлцнмѣ лѡр лаѸ дѸѣ пре ЄѢл ла Пнлат҃.

Ѣ҃. Шн ѢѸ пѣпѸтѣ ѣѣл пѣрѣ пре ЄѢл, Зикѣндѣ : пре ѣчѣста лѣмѣ ѣфлѣтѣ рѣзѣрѣтнндѣ нѣмѸл нострѸ, шн ѡпрнндѣ съ нѸ дѣ дѣждѣ пѣрѣтѸлѸи, ЗикѣндѸѣ пре сѣне, кѣ нѣсте ХС҃ пѣрѣтѣ.

Г҃. Їѣрѣ Пнлат҃ лаѸ пѣребѣ пре ЄѢл Зикѣндѣ : тѸ Єщн пѣрѣтѸл жндовнлѡр ? Єл рѣспѸнѕндѣ ѢѸ Зѣѣ лѸи : тѸ Зѣчн.

Д҃. Їѣрѣ Пнлат҃ ѢѸ Зѣѣ кѣтрѣ Ѣрхїерѣн, шн кѣтрѣ норѡд : нѣчн ѡвѣнѣ нѸ ѢфлѸ пѣрѣ ѣчѣстѣ ѡмѣ.

Є҃. Їѣрѣ Єн ман ѣкрнѡсѣ съ пѣрѣ, Зикѣндѣ : кѣ тѸребѸѣ норѡдѸл, пѣцнндѣ прнн тоатѣ Юдѣ, пѣчепѣндѣ дннѣ Галнлѣ, пѣнѣ ан҃чн.

Ѕ҃. Їѣрѣ Пнлат҃ ѢѸѕндѣ де Галнлѣ, ѢѸ пѣребѣт : ѢѸ ѡмѣ Галнлѣѣнѣ нѣсте?

З҃. Шн пѣцалегѣндѣ, кѣ дннѣ цнндѸл лѸи Нрѡдѣ нѣсте, лаѸ прнмнсѣ пре ЄѢл ла Нрѡдѣ, фѸндѣ шн ЄѢл пѣ ІерѸсалнмѣ пѣрѸ ѣчѣле Зѣлѣ.

Н҃. Їѣрѣ Нрѡдѣ ѣѣѕндѣ пре Іс҃ саѸ ѣѸкѸрѣтѣ фо҃рте, кѣ де мѸлтѣ врѣме ѣѸл съѣл ваѕѣ пре ЄѢл, пентрѸ кѣ ѢѸѕїѣ мѸлте де ЄѢл, шн нѣдѣждѸѣ съ ваѕѣ вре оѸнѣ сѣмнь дела ЄѢл фѣкѣндѸѣ.

Ѳ҃. Шн лаѸ пѣребѣт пре ЄѢл кѸ кѸвннте мѸлте : їѣрѣ ЄѢл нимнкѣ нѸ ѢѸ рѣспѸнсѣ лѸи.

І҃. Шн стѣ Ѣрхїерѣн, шн кѣртѸрарін кѸдѣ дннсѸл пѣрѣндѸл пре ЄѢл.

ІА҃. Їѣрѣ не сокотнндѸл пре ЄѢл Нрѡд кѸ ѡшѣтѣшнн сѣн : шн ватжокшрнндѸл, шн пѣрѣкѣндѸл пѣежмѣнтѣ лѸмнѣтѣ, лаѸ прнмнсѣ їѣрѣшн ла Пнлат҃.

ІВ҃. Шн саѸ фѣкѸтѣ пѣтѣтнннн Пнлат҃, шн Нрѡдѣ пѣрѸ ѢѸѣ Зн оѸнѸл кѸ ѣлтѸл : кѣ ман пѣнаннтѣ ЄѢѣ вражѣ пѣрѣ ЄѢн,

ІГ҃. Їѣрѣ Пнлат҃ кїемѣндѣ Ѣрхїерѣн, шн коѣрїн, шн норѡдѸл.

ІД҃. ѢѸ Зѣѣ кѣтрѣ ЄѢн : ѣцн ѣдѸѣ мїе пре ѡмѸл Ѣчѣстѣ, кѣ пре оѸнѣ тѸребѸѣтѡрю де норѡд : шн нѣтѣ ЄѢ пѣнаннтѣ коѣстрѣ пѣрѣехѣндѸл, нѣчн ѡвѣнѣ нѣмѣ ѣфлѣтѣ пѣ ѡмѸл Ѣчѣстѣ дннѣ чѣле чѣ пѣрѣцн пре ЄѢл.

ІЄ҃. Ун нѣчн Нрѡдѣ, кѣ вѣмѣ трнмнсѣ пре кон ла ЄѢл : шн нѣтѣ нимнкѣ врѣдннкѣ де мо҃рте нѸ нсаѸ фѣкѸтѣ лѸи,

Ѕ҃. Дѣчн педепсѸнндѸл, пѣ лѣ кон слобозѣнкѣ.

ЗІ҃. Шн трѣбѸѣ сѣѣ слобозѣнкѣ ла пра҃зннк оѸнѣ кнноѣтѣ.

НІ҃. Шн ѢѸ стрнгѣтѣ тоатѣ глоатѣ, Зикѣндѣ : нѣѣ пре ѣчѣста, шн не слобозѣ нодѡ пре Варѣвѣ.

ДІ҃. Кѣрѣле пентрѸ ѡ сфѣдѣ, шн оѸчндерѣ, чѣ съ фѣкѸсѣ пѣ ѡраш, ЄрѣѢ ѣрѸнкѣтѣ пѣтѣмнницѣ.

К҃. Шн нѣчшн ѢѸ грѣнтѣ Пнлѣтѣ кѣтрѣ ЄѢ врѣндѣ съ слобозѣ пре Іс҃.

КА҃. Їѣрѣ ЄѢ стрнгѣ, Зикѣндѣ : рѣстигнѣшел, рѣстигнѣшель пре ЄѢл.

КВ҃. Їѣрѣ ЄѢл ѣтрѣѣ ѡѣрѣ ѢѸ знсѣ кѣтрѣ ЄѢ : дѣрѣ чѣ рѣѸ ѢѸ фѣкѸтѣ ѣчѣста ? нѣчн ѡ вѣнѣ де мо҃рте нѸ ѣфлѸ пѣрѸ ЄѢл : дѣчн педепсѣндѸл пѣ лѣ кон слобозѣ пре ЄѢл.

КГ҃. Їѣрѣ ЄѢ стрнгѣ кѸ глаѕѸрѣ мѣрѣ черѣнд сѣѣл рѣстигнѣѣкѣ пре ЄѢл, шн съ пѣтарѣ глаѕѸрнле лѡр, шн ѣле Ѣрхїерѣнлор.

КД҃. Їѣрѣ Пнлат҃ ѢѸ ждекат сѣѣе фѣкѣ чѣ ерѣ лѡр.

КЄ҃. Шн ѢѸ слобозѣнт лѡр пре чѣл ексат пѣтѣмницѣ пентрѸ сфѣдѣ, шн оѸчндерѣ, пре кѣрѣлеа черѣ : їѣрѣ пре Іс҃ лаѸ дат коѣ лѡр.

КЅ҃. Шн кѣндѸл дѸѣ пре ЄѢл, прнзнндѣ пре оѸн Снмон кѸрнеѸ, кѣрѣле кенѣ дела цѣрнѣ, ѢѸ пѸѕ КрѸѣ пре ЄѢл, ка съ ѡ дѸкѣ дѸпѣ Іс҃.

КЅ҃. Шн дѸпѣ ЄѢл мерѣ мѸлѣ глоатѣ де норѡд, шн де мѸѣрѣ, кѣре пѣхнѣ, шнл тѣнгѸѣ пре ЄѢл.

КѲ҃. Шн пѣторкѣндѸѣ кѣтрѣ їѣле Іс҃ ѢѸ Знс: фнѣчеле ІерѸсалнмѸлѸи, нѸмѣ пѣѣнцецн пре мнне, чн ѣ пѣѣнцецн пре кон, шн пре фнѣн воѡрн.

КА҃. Кѣ їѣтѣ ѣѡр кенѣ Зѣлѣ, пѣ кѣре ѣѡр Зѣчѣ, ферѣчѣ де чѣле стѣрпе, шн де пѣнтечеле, кѣре нѸ ѢѸ ѣскѸтѣ, шн де цѣцеле, кѣре нѸ ѢѸ ѣплекѣтѣ.

Л҃. ѢтѸнчн ѣѡр пѣчепѣ ѣ Зѣчѣ мѸнцнлѡр : кѣдецн престе нон, шн мѣгѸрнлѡр ѣнсѡперѣцнне пре нон.

ЛА҃. Кѣ де фѣк Ѣчѣстѣ пѣ лѣмн ѣѣрде, дѣрѣ пѣчѣл оѸскѣт чѣва фн.

ЛВ҃. Шн дѸѣѣ пѣреѸнѣ кѸ ЄѢл, шн ѣлцн дон фѣкѣтѡрн де рѣѸ съѣ пѣѣрѕѣ.

ЛГ҃. Шн дѣѣѣ ѢѸ веннт ла локѸѣл, кѣре съ кѣѣмѣ ѣл кѣпѣцннлѡр, ѣколѡ лаѸ рѣстигнѣт пре ЄѢл, шн пре тѣлхарн : пре оѸнѸл дѣ дреѣпта, шн пре ѣлтѸл дѣ стѣнга.

ЛД҃. Їѣѕѣ Іс҃ Зѣѣ : Пѣрннте ѣртѣле лѡр, кѣ нѸ шѣѸ чѣ фѣк. Їѣрѣ чѣн чѣ пѣрѸѣ хѣнеле лѸи, ѢѸ ѣрѸнкѣт сорцн.

ЛЄ҃. Шн стѣ норѡдѸл де пронѣ, шнѣшн ѣѣѣ жок де дѣнсѸл : шн болѣвн пребѸѣ кѸ Єн, Зикѣнд : пре ѣлцнн ѢѸ мѣнтѸнт, мѣнтѸѣскѣ пре сѣне лѣѕѸшн, де ѣѣсте Ѣчѣстѣ ХС҃ чѣл ѣлес ѣлѸи ДмнезѣѸ.

Лѕ҃. Шн рѣдѣ де ЄѢл шн ѡстѣшнн ѣпропѣндѸѣ, шн ѡщат дѣндѸи лѸи.

ЛЅ҃. Шн Зикѣнд : де Єщн тѸ пѣрѣтѸл жндовнлѡр, мѣнтѸѣцете пре тнне лѣѕѸщн.

ЛѲ҃. Шн ЄрѣѢ шн скрнсоаре дѣсѸпра лѸи кѸ слове Єлннщн, шн Рѡманщн, шн Єврещн : ѢчЄСТѢ ЇѢСТЄ ѢПѕѢТЄЅѢЛ ЖНДОВНЛСЄРЬ.

ЛѲ҃.



*Мѳ кѕ кг Марко єї ді

*Мѳ кѕ кѕ Марко єї ѕї

*Мѳ кѕ ле Марко єї ка

Іѡаннѕ нї ле ді д

*Іѡа/н а ді Ѻѡѳ ї п Лѡка: ѕ нї *Мѳ кѕ мг Марко єї ка Іѡанн ді ѕї

лѳ̃. Ѩ̃ръ оу̑нѹл дни фѧкѧтѡ́рїй де рѧ́ѹ чи́й рѧстигни́цѝ хѹа̀ѣ пре дѧни́сл зикѧ́нд: де є̑ши̑ тѹ̀ хс̃, мѧнтѹа́щете пре тѝне, шѝ пре но́й.

мѳ̃. Ѩ̃ръ рѧспѹнзи́нд чела ѧа́лт, лаѹ̀ черта́ть пре є̑л зикѧ́нд: нѹ́нте те́ми тѹ̀ де дмнезе́ѹ, кѧ ѧ̀тр҃ѹ ѧ̂чѣ́ши ѡ̃кѧ́нд є̑ши̑.

мѧ̃. Шѝ но́й кѹ дрептѹ́л, кѧ чѣ́ле вре́дниче де фа́птеле но́стре лѹѡ́м: ѩ̃ръ ѧ̂чѣ́ста ни́чи̑ сѹ̑нь рѧ́ѹ на́ѹ фѧкѹ́ть.

мв̃. Шѝ ѧ̂ѹ зи́с лѹ́и̑ Іс̃: поменѣщемѧ дмне, кѧ́нд ве́и̑ вени̑ ѧ̀тр҃ѹ ѧ̀пѧрѳ́ціѧ тѧ̀.

мг̃. Шѝ ѧ̂ѹ зи́сь Іс̃ лѹ́и̑: Ѧмѝнь зи́кь цѣ́е, ѧ̂стѧзи̑ кѣ́и фи̑ кѹ мѝне ѧ̀ раю̀.

мд̃. Шѝ є̑рѧ̀ кѧ ла ѧ̂л шѣ́сѣлѣ ча́сь, шѝ ѧ̀тѹнѣ́рена сѧѹ̀ фѧкѹ́ть преѕте пѡ́ѧть пѹмѧ́нтѹл, пѧ́нѣ ла ѧ̂л но́ѡлѣ ча́сь.

мѣ̃. Шѝ сѧѹ̀ ѧ̀тѹнекѧ́ть со́рел, шѝ сѧѹ̀ рѹ̑пт Катапетѣ́зма Бесѣ́рнчїй пре мижло́кь.

мѕ̃. Шѝ стри́гѧ́нд кѹ гла́сь ма́ре Іс̃, ѧ̂ѹ зи́сь: Нѧри́нте, ѧ̀ мѧ́нилѣ та́ле дѧ́ѹ дѹ̀хѹл мїе́ѹ. ѧ̂чѣ́стѣ зикѧ́нд, ѧ̂ѹ рѧпѡсѧ́ть.

мз̃. Ѩ̃ръ ѩзѹ́нд сѹ̑тѧ́шѹл чѣ́ле чѣ сѣ фкѹ́сѣ, ѧ̂ѹ мѧри́ть пре дмнезе́ѹ зикѧ́нд: кѹ ѧ̂деклара́ть ѡ̃мѹл ѧ̂чѣ́ста дрептѹ̀ ѧ̂ѹ фо́сть.

ми̃. Шѝ тѡ́ть норѡ́дѹл, ка́ре вени́сѣ ла привѣ́ла ѧ̂чѧ́ста ѩзѹ́нд чѣ́ле чѣ сѧѹ̀ фкѹ́ть, ѩ̀тѧ́нд ѹ̑ши̑ пїе́птѹрите са́ле, сѧѹ̀ ѧ̀тѡ́рѣ.

мѳ̃. Шѝ сѣ̀ тѡ́цѝ кѹноскѹ́тѡрї лѹ́и̑ де па́рте, шѝ мѹ́ерите, ка́ре вени́сѣ дѹпѣ̀ є̑л дни Галилѣ́ѧ, ѩзѹ́нд ѧ̂чѣ́стѣ.

Мдѳ. кѕ. Марко еї мг Іѡанн дї лѳ̃. ¶ Шѝ ѩ̃тѣ оу̑нь вѧрба́ть, ѧ̂нѹ́ме Іѡси́фь, сфѣ́тникь фїи́нд, ѡ̃мь бѹ́нь: шѝ дре́птъ.

нѧ̃. (Ѧ̂чѣ́ста нѹ̑сѣ ѧ̀тѡцѝсѣ ѧ̀ сфа́тѹл, шѝ ѧ̀ лѹ́кра́л лѡ́ѹрь) дни Ѧримаѳе́ѧ Іепа́тѣ жидовинѡ́ѹрь, ка́ре ла шѝ ѧ̂ше́ла ѧ̂ш҃епта ѧ̀пѡстѡлѝ лѹ́и̑ дмнезе́ѹ.

нв̃. Ѧ̂чѣ́ста вени́нд ла пила́т ѧ̂ѹ черѹ́ть трѹ́пѹл лѹ́и̑ Іс̃.

нг̃. Шѝ погѡрѧ́нд лаѹ̀ ѧ̀фшѹра́т ѧ̀тѡлцѡ̀, шѝ лаѹ̀ пѹ́сь ѧ̀тр҃ѹ мормѧ́нть, ка́ре ѣ̀рѧ̀ сѣпа́т ѧ̀ пїа́тра: ѧ̀тр҃ѹ ка́ре нѹ ѧ̂ѹ фо́сть пѹ́сь ни́чи̑ ѡ̃да́тѣ ни́мене.

нд̃. Шѝ зѣ̀ѡла ѣ̀рѧ̀ вине́рѝ, шѝ сѣ лѹ́мина спре сѧ́мѣтѣ.

нѣ̃. Шѝ мергѧ́нд дѹпѣ̀ є̑л, шѝ мѹ́ерите, ка́ре вени́сѣ кѹ дѧ́нсѹл ѩзѹ́нд дни Галилѣ́ѧ ѧ̂ѹ ѩзѹ́т мормѧ́нтѹл: шѝ кѹ́мь ѣ̀рѧ̀ пѹ́сь трѹ́пѹл лѹ́и̑.

нѕ̃. Шѝ ѧ̀торкѧ́ндѹсѣ ѧ̂ѹ гатѝть ѧрѡ́мате, шѝ оу̑нсѡ́рѝ, шѝ сѧ́мѣтѣ ѧ̂ѹ ѡ̃дихни́ть дѹпѣ̀ порѹ́нкѣ.

## КѦПѢ КѲ.

Мѣ́ркѹрѣ тѧнгѹ́ндѹсѣ, кѣ нѹ ѧ̂флѧ трѹ́пѹл лѹ́и̑, ѧ̀ргѹ́и ле вестѝсь, кѣ ѧ̂ѹ ѣ̀ѣ́ть, шѝ ѩ̀ли ѧ̀пѡстѡлѡ́ѹрь, кѧрѝ ѧ̂чѧ́ста ка ѡ̃мнѹ́нѣ ѡ̃токоти́сѣ ѧ̀лергѧ́нд Пе́тръ ла мормѧ́нть сѣ мѣ́рѣ шѝ ѣ̀л, кѣ нѧѹ̀ ѧ̀фла́ть трѹ́пѹл: Іс̃ тѧлкѹѧ́щѣ скрипту́ра ла дої чѣ мерг҃ѣ ѧ̀ ѣ̀мѧ́ѕ, шѝ ѧ̀тр҃ѹ фрѧ́нгерѣ пѧ́нѣ сѣ кѹпо́ѧрѣ дела ѣ̀ї фїи́нд Оучѝнчї ѧ̂дѹна́ѧ сѣ дѣ сѹѣ пипѧ́ѕкѣ, шѝ мѧнѧ́нд кѹ ѣ̀ї ле дископе́рѣ сѧмѧ́нѣ, сѣ ѧ̂цѧлѣ́гѣ скрипту́рѣ, шѝ фѧгѧдѹи́нд пр҃ѣ ѧ̀хѹ́л сфѝть, ѧ̀ Чѣ́рї сѣ ѧ̀нѧлцѣ.

## КѦПЬ КГ ШЇ КД

Ѧ̃. Ѩ̃ръ ѧ̀тр҃ѹ оу̑на де сѧ́мѣѣтѣ (л) фо́ѧрте де дмнинѣ́цѣ вени́тѧѹ ла мормѧ́нть ѧ̂дѹкѧ́нд мирѣ́змеле, ка́ре ѩ̀тѹ́сѣ, шѝ ѧ̂лтеле ѧ̀пре́ѹнѣ кѹ ѩ̃ле.

Мдѳ кѳ Марко еї ѳ Іѡанн и а

Бѳ̃. Шѝ ѧ̂ѹ ѧ̂фла́ть пїа́тра рѧстѹрна́тѣ де пре мормѧ́нть.

Гѳ̃. Шѝ ѧ̀тр҃ѧ́нд нѹ ѧ̂ѹ ѧ̂фла́ть трѹ́пѹл дмнѹдѹ́и̑ Іс̃.

Дѳ̃. Шѝ ѧ̂ѹ фо́сть кѧ́нд сѣ ѧ̀доа̀ ѩ̃ле де ѧ̂чѧ́ста: шѝ ѩ̃тѣ до́и̑ вѣрбацѝ ѧ̂ѹ сѧ̀тѹ́т ѧ̀нѧнѝтѣ лѹ́ѡрь ѧ̀вежмѝнте стрѧлу́чѧтоаре.

Ѣ̃. Шѝ ѧ̀фрикоши́ндѹсѣ ѩ̃ле, шѝ плекѧ́ндѹ̑ши̑ фѣ́целе ла пѹмѧ́нть, ѧ̂дзи́сѣ кѧтрѣ ѩ̃ле: чѣ кѹ́таць̑ пре чѣ́ле вїѹ кѹ чи́й мо́рць̑?

Ѕ̃. Нѹ ѩ̃сте ѧ̂ѝчи̑, ѝ сѧѹ̀ скѹла́ть. ѧ̂дѹчѣ́цѣ ѧ̂мѝнте, кѹ́мь ѧ̂ѹ зи́сь во́ѡ̑ ѩ̃кѣ фїи́нд ѧ̀ Галилѣ́ѧ.

Зѳ̃. Зикѧ́нд: ¶ кѣ пре́ѣѹ сѣ̑ѣ дѣ́ фїѹл ѡ̃менѣ́скь ѧ̀ мѧ́нилѣ ѡ̃мененлѡ́рь пѧкѧтѡ́ѹ̑, шѝ сѣ̑ѣ рѧстигнѣ́скѣ, шѝ ѧ̂тре́л зи̑ сѣ ѧ̀ѣ́ѧѣ.

Мдѳ кѕ̃ кѳ Марко и ла ѳ. ла Сѣѧ. кѳ

Нѳ̃. Шѝ шѣ́ѹ ѧ̂дѹ́сь ѧ̂мѝнте де кѹвѝнтеле лѹ́и̑.

Ѳ̃. Шѝ ѧ̀торкѧ́ндѹсѣ дела мормѧ́нть спѹ́сѧѹ ѧ̂чѣ́стѣ то́ате чѣ́лѡрь оу̑нспрезѣ́чѣ, шѝ тѹ̀тѹрѡ́р чѣ́лѡра ла́цѝ.

Ї̃. Шѝ ѣ̀рѧ̀ Ма́рїа Магдала́ина, шѝ Іѡа́нна, шѝ Ма́рїа ѧ̂лѹ́и̑ Ія́кѡв, шѝ чѣ́ле ла́лте ѧ̀пре́ѹнѣ кѹ дѧ́нселе, ка́ре зи́чѣ кѧ́трѣ Ѧпо́стѡлѝ ѧ̂чѣ́стѣ.

Ѩ̃. Шѝ сѣ ѧ̂рѧ́тѧ́рѣ ѧ̀нѧнѝтѣ лѹ́ѡрь, ка ѡ̃мнѹ́нѣ (б) кѹвѝнтеле лѹ́ѡрь, шѝ нѹлѣ́ѹ крезѹ́ть пре дѧ́нселе.

Ѧї̃. Ѩ̃ръ Пе́тръ скѹлѧ́ндѹсѣ ѧ̂ѹ ѧ̂лергѧ́ть ла мормѧ́нть, шѝ плекѧ́ндѹсѣ ѧ̂ѹ ѣ̀зѹ́ть ѡ̑лѹ́рѝле сѝнгѹре зикѧ́нд, шѝ сѧѹ̀ дѹ́сь де ѧ̂колѡ̀ мирѧ́ндѹсѣ де чѣ́ле чѣ сѣ фкѹ́сѣ.

Мрк кѳ Марко ѣї кѳ

Гї̃. ¶ Шѝ ѩ̃тѣ до́и̑ дѝнтрѹ̑ ѣ̀ї мерг҃ѣ ѧ̀тр҃ѹ ѧ̂чѣ́ѧшѝ зи̑ ла оу̑н сѧ́тъ, ка́ре ѣ̀рѧ̀ депа́рте де Іерѹсалѝ́мь, ка ла шѣ́се зѣ́чи̑ де ста́дїи, ѩ̃ла кѣ́рѹл нѹ́ме ѣ̀ма́ѹсь.

Дї̃. Шѝ ѧ̂чѣ́ѧ вореѣ ѧ̀тр҃ѹ сѝне де то́ате ѧ̀тѧмплѧ́рile ѧ̂чѣ́стѣ.

Ѣї̃. Шѝ ѧ̂ѹ фо́сть, кѧ́нд вореѣ ѣ̀ї, шѝ сѣ ѧ̀тревѣ, шѝ ѧ̀ѹ́ши̑ Іс̃ ѧ̀пропїи́ндѹсѣ мерг҃ѣ ѧ̀пре́ѹнѣ кѹ дѧ́нши̑.

Ѕї̃. ¶ Ѩ̃ръ ѡ̃кїи̑ лѡ́ѹрь сѣ цинѣ́ѣ, кѧ сѣ нѹ кѹ но́ѧскѣ пре ѣ̀л.

Хї̃. Шѝ ѧ̂ѹ зи́сь кѧтрѣ ѣ̀ї: чѣ сѝнт кѹвѝнтеле ѧ̂чѣ́стѣ, де ка́ре ѣ̀сѣ ѧ̀тревѧ́ци̑ ѧ̀тр҃ѣ до́и̑ мергѧ́нд, шѝ сѣ́нтець̑ прѝсти̑.

Нї̃. Шѝ рѧспѹнзи́нд оу̑нѹл ѧ̂лкѧ́ѹл нѹ́ме ѣ̀рѧ̀ Клеѡ́па, ѧ̂ѹ зи́сь кѧтрѣ ѣ̀л: тѹ̀ сѝнгѹр ѣ̀ши̑ вени́нть де ѧ̂и́рѣ ѧ̀ Іерѹсалѝ́мь, шѝ нѹ цѝи̑ чѣ́ле чѣ сѧѹ̀ фкѹ́т ѧ̀тр҃ѹ ѣ̀л ѧ̀ зѝлеле ѧ̂чѣ́стѣ;

Дї̃. Шѝ ѣ̀л ѧ̂ѹ зи́сь лѡ́ѹрь: ка́ре? ѩ̃ръ ѣ̀ї ѧ̂ѹ зи́сь лѹ́и̑: чѣ́ле де Іс̃ Назарине́нѹл, ка́ре ѣ̀рѧ̀ ѡ̃мь профѡ́кь, пѹтѣ́рникь ѧ̀ фа́птѣ, шѝ ѧ̀ кѹвѧ́нть ѧ̀нѧнѝтѣ лѹ́и̑ дмнезе́ѹ, шѝ ѧ̀ то́ть норѡ́дѹл.

Кѳ̃. Шѝ кѹ́м лаѹ̀ да́т Ѧрхїерѣ́ї̑, шѝ дмнѝ̑ но́ѡцѝ ла ѡ̃декѧ́тѣ де мо́ѧрте, шѝ лаѹ̀ рѧстигни́т пре дѧ́нсѹл.

ѧ: (л) Ѧ̀зѡла чѣ дни́тѧ̑ ѧ̀ сѧптămѧ́нѝ.
ѧї: (б) Пърѣ.

КѦ. Ѿ҃ѣ НОЙ НАДЖДѢМЪ, КЪ ѦЧЄЛА ІѦСТЄ ЧЄЛ ЧЄ ВА СЪ НѢВѢБѢСКѪ ПРЄ ІЄРАИЛЬ: ЧИ, ШИ КѢ ТОѦТЄ ѦЧЄСТѢ ѦТРЄА ЗИ ІѦСТЄ ѦСТѢЗИ ДЄКѪНДЬ САѢ ФѢКѢТ ѦЧЄСТѢ.

КВ. ІИ ШИ НИЦЄ МѢІРИ ДЄ ѦЛЄ НОЛСТРЄ НЄѢ СПѪНМѪНТѦТЬ ПРЄ НОЙ, КѦРЄ ѦѢ ФѪСТ ДЄ НОѦПТЄ ЛА МОРМѪНТ.

КГ. ШИ НЄ ѦФЛѪНД ТРѢПѢЛ ЛѢЙ, ѦѢ ВЕНИТ, ЗНѪКНД: КЪ ШИ ВЕДЄРЄ ДЄ ѦЦЕРИЙ СЪ ФІЄ ВѢЗѢТ, КѦРІЙ ЗИК, КЪ ІѦСТЄ ЄІѢ.

КД. ШИ САѢ ДѢСЬ ОЧНІЙ ДНИТРѢ НОЙ ЛА МОРМѪНТ, ШИ ѦѢ ѦФЛѦТЬ ѦШЄ ПРЄ КѢМ ШИ МѢЄЦИЛЄ ѦѢЗѪСЬ: ІѦРЪ ПРЄ ЄЛЬ НѢЛАѢ ВѪЗѢТЬ.

КЄ. ШИ ЄЛЬ ѦѢЗѪСЬ КЪТРЪ ЄЙ: Ѡ НЄ ПРИЧЕПѢЦНАШЬ, ШИ ЗѢБѦВНИЧЙ КѢ НИНИМА Ѧ КРЄДЄ ТѢѦТЄ, КѪТЄ ѦѢ ГРѪНИТЬ ПРОРѠЧІЙ.

КЅ. ѦѢ НѢСЪ КѪДЄ СЪ ПѦЦАСКЪ ХС ѦЧЄСТЄ, ШИ СЪ ѦТРЪ ѦТРѢ МАРІЄ СА.

КЗ. ШИ ѦЧЕПѪНД ДЕЛА МОУСІЙ, ШИ ДЕЛА ТѠЦѢЙ ПРОРѠЧІЙ, ТѪЛКѢѦ ЛѠЬ ТОѦТЄ СКРИПТѢРИЛЕ, КѦРЄ ЄРА ПЕНТРѢ ЄЛЬ:

КИ. ШИ САѢ ѦПРОПІѦТ ДЕ САТѢЛЬ АА КѦРЄ МЕРЄ, ШИ ЄЛЬ СЪ ФѪЧЄ Ѧ МЄРЦЕ МАЙ ДЕ ПѦРТЕ.

КѲ. ШИЛ ѦДЕМИНѦ ПРЕ ЄЛЬ ЗИКНД: МѪЙ КѢ НОЙ, КѢЧЙ КѪТРЪ СЄРЪ ІѦСТЕ, ШИ САѢ ПЛЕКѦТ ЗІѠЛА; ШИ ѦѢ ѦТРѦТЬ СЪ МѪЄ КѢ ДѪНШІЙ.

Л. ШИ ѦѢ ФѠСТЬ КѪНД ѦѢ ШЕЗѢТ ЄЛЬ КѢ ЄЙ ѢѢЗѪНД ПѪНЕ ѦѢ БЛАГОСЛОВИНИТЬ, ШИ ФРѪНГѪНДЬ ѠѦѢ ДѦТ ЛѠЬ.

ЛА. ШИ ЛИСѢѢ ДЕШКИНСЬ ЛѠЬ ѠНІЙ, ШИ ЛѢѢ КѢНОСКѢТ ПРЕ ДѪНЄѢ: ШИ ЄЛЬ САѢ ФѢКѢТ НЕ ВѪЗѢТ ДЕ ДѪНШІЙ.

ЛБ. ШИ ЄЙ ѦѢЗѪНСЬ ѦТРЪ СИНЕ: ѦѢ НѢ ЄРА ЙНИМА НОЛСТРЪ ѦРЗѪНДЬ ѦТРѢ НОЙ, КѪНД ГРѢ НОЛѠ ПРЕ КѦЛЕ, ШИ КѪНД НЕ ТѪЛКѢѦ СКРИПТѢРИЛЕ:

ЛГ. ШИ СКѢЛѪНДѢСЪ ѦТРѢ ѦЧЕЛАШЙ ЧѦСЬ САѢ ѦТѠРЪ ѦТ ІЕРѢСАЛИМ, ШИ ѦѢ ѦФЛѦТЬ ѦДѢНАЦЙ ПРЕ ЧЄЙ ОЧНЕПРЕЗѢЧЕ, ШИ ПРЕ ЧЄЙ ЧЕ ЄРА КѢ ДѪНШІЙ.

ЛД. КѦРІЙ ЗНѢЄ, КЪ САѢ СКѢЛѦТЬ ДМНѢ ѦДЕВРѦТ, ШИ САѢ ѦРЕПѦТЬ ЛѢЙ СИМѠНЬ.

ЛЕ. ШИ ЄЙ ПОВЕСТЄ ЧЕЛЕ ЧЕ СЕ ФѪКѢСЕ ПРЕ КѦЛЕ: КѢМ ЛѢѢ КѢНОСКѢТ ПРЕ ЄЛЬ ѦТРѢ ФРѪНЦЕРЄ ПѪНІЙ.

ЛЅ. ІѦРЪ ГРѪНД ЄЙ ѦЧЄСТЄ, ШИ ѦСѢШИ ІС ѢѢ СТѦТѢТ ѦМИЖЛОКѢЛЕ ЛѠЬ. ШИ ЛѢѢ ЗИСЬ ЛѠЬ ПѦЧЕ БОѦѠ.



ЛЗ. ІѦРЪ ЄЙ СПѪНМѪНТѪНДѢСЬ, ШИ ѦФИКОШИНДѢСЬ: ЛЕ ПѪРЄ КЪ КѢД ДѢХ.

ЛИ, ШИ ѢѢЗѪНСЬ ЛѠЬ: ЧЕ СѪНТЕЦЙ ТѢРЕВРѦЦЙ, ШИ ПЕНТРѢ ЧЕ ѦТРЪ ГѪНДѢРЙ ѦНИМИЛЕ БОЛСТРЕ.

ЛѲ. БЕДЄЦЙ МѪНИЛЕ, ШИ ПИЧѠАРЕЛЕ МЄЛЕ, КЪ ѦѢМЙ ЄѢ СѪНТ: ПИПѪЦИМЪ, ШИ ВЕДЄЦЙ, КЪ ДѢХѢЛ КѦРЕ, ШИ ѠЛЕ НѢ ѦРЕ, ПРЕ КѢМ МЪ ВЕДЄЦЙ ПРЕ МИНЕ ѢѢХѪНД.

М. ШИ ѦЧЕСТА ЗНѪКНД ЛЕѢ ѦРХТѦТ ЛѠЬ МѪНИЛЕ, ШИ ПИЧѠАРЕЛЕ.

МА. ШИ ѦЪКЪ НЕ КРЕЗѪНД ЄЙ ДЕ БѢКѢРІЄ, ШИ МНРѪНДѢСЕ, ЛЕѢ ЗИСЬ ЛѠЬ: ѢѢЄЦЙ ЧЕКА ДЕ МѪНИКАРЕ ѦНЧЙ.

ММ. ІѦРЪ ЄЙ ѢѢ ДѦТЬ ЛѢЙ Ѡ ПѦРТЕ ДЕ ПѢЦЕ ФРИПТ, ШИ ОЧНЬ ФѦГѢРЬ ДЕ МѬРЕ.

МГ. ШИ ѢѢХѪНД, ѦНАИНТЕ ЛѠЬ ѢѢ МѪНКѦТ.

МД. ШИ ѢѢЗѪНСЬ ЛѠЬ: ѦЧЕСТЕ СѪНТ КѢЖИНТЕЛЕ, КѦРЕ ѦМЬ ГРѪНТ КѪТРЪ БОЙ ѦЪК ФЇѪНД КѢ БОЙ, КЪ СЪ КѦДЕ ѢСЪ ПЛИНИ ТОѦТЕ ЧЕЛЕ СКРИСЪ ѦЛЄЧЕ ЛѢЙ МОУСІЙ, ШИ ѦПРОРѠЧИ, ШИ ѦѪАЛМЙ ПЕНТРѢ МИНЕ.

МЕ. ѦТѢЖИЧ ѢѢ ДЕСКИНСЬ МИНТЕ ЛѠЬ, КА СЪ ѦЦЕЛЕГЪ СКРИПТѢРИЛЕ.

МЅ. ШИ ѢѢЗѪНСЬ ЛѠЬ: ◦ КЪ ѦШЄ САѢ СКРИСЬ, ШИ ѦШЄ ТРѢБѢ СЪ ПѦЦЪ ХС, ШИ СЪ ѦІѦЗЪ ДНИ МѠЦЙ ѦТРЕА ЗИ. .ѰАЛМ ЙІ. 5.

МЗ. ШИ СѪЦЕ ПРОПОВЕДѢѦСКЪ ѦТРѢ НѢМЕЛЕ ЛѢЙ ПОКАЙНИЦА, ШИ ЄРТАРЄ ПѢКАТЕЛѠЬ ЛА ТОѦГЕ НЕМѢРИЛЕ: ѦЧЕПѪНД ДЕЛА ІЕРѢСАЛИМА.

МИ. ◦ІѦРЪ ВОЙ СѪНТЕЦЙ МАРТѢРІЙ ѦЧЕСТѠЦЬ. ◦ФАНТ А Л

МѲ. ◦ШИ НѦТЪ ЄѢ ВОЙ ПРИМИТЕ ФѪГѢДѢНИЦА ПАРИНТЕЛѢЙ МІЄѢ ЛА БОЙ. ІѦРЪ ВОЙ ШЕДЕЦЙ ѦЧЕТѦТЄ ІЕРѢСАЛИМѢЛЙ, ПѪНЪ КѪНД ѪЪЄЦЙ ѦБРѢКА КѢ ПѢТЕРЕ ДЕ СѢІА. ◦ІАННА ДІ КА

Н. ШИ НѢ СКОСЬ ПРЕ ЄЙ ѦФАРЪ ѦЕНДАНІА, ШИ РѪДНКѪНДѢШИ МѪНИЛЕ САЛЕ ѢѢ БЛАГОСЛОВИНІТ ПРЕ ДѪНШІЙ. ◦МАРК ВІ. ДІ. ФИПТІА А. Л.

НА. ◦ШИ ѦѢ ФѠСТЬ, КѪНД НѢ БЛАГОСЛОВИНІТЬ ПРЕ ЄЙ, САѢ ДЕПАРТѦТЬ ДЕЛА ДѪНШІЙ, ШИ САѢ ѦНАЦѦТЬ ЛА ЧЕРІ.

НК. ІѦРЪ ЄЙ ѦКНИЖНДѢСЕ ЛѢЙ САѢ ѦТѠРЬ ѦТ ІЕРѢСАЛИМА КѢ БѢКѢРІЄ МАРЄ,

НГ. ШИ ЄРА ПѢВѢРЄ ѦТ БЕСЄРНИКЪ ЛѢѢДѪНДЬ, ШИ БИНЕ КѢВЖНТѪНДЬ ПРЕ ДМНЕЗЄѢ:

ѦМИНЬ.

МАРКО ВІ. ДІ. ІѠАНН. Е. ДІ

КУВЪНТЪ ÂНАЙНТЪ

# ДЕСПРЪ СФЪНТУЛЬ ІОАННЬ ЕВАНГЕЛИСТУЛЬ

Сфинтул Іоанн, дин Галилеа, фечиорул луй Зеведей фрателе луй Іакоў челуй маре, ла Апостолие прин Іс ку фрателе сеў Апрелиз кіемать, каре лаеа нда мъ҆ржа, ши пре татъл сеў, ăў урмать, маи пре урмъ де тоцй ăў скрие Евангелиа грецеще, дупъ че дин ăнтрошул Патмос дела йгонире сеў ăнтоарс ла Ефес, де ученичий сей, ши де Бесъ҆рничиле дин прежур ăдемнать.

Причина ăў фъчут маи ăнтаю, ка ерезиле луй Керинтие, ăлуй Евион, ши а николаитенилор, каре тъгъдуа Дмнезеире луй Хс сале ăрете мничиноасе.

Адолоў: ка чеале че сар бедъ ăнў фи скрисе ла чеа лалцй Евангелищй, сале пжлкуаскъ, ши маи ăнтоарс чеале че Хс ă ăнуле лецитуриї сале чеале дин тжй ăў фъкуте, ши ăў лецат фиинде къ чеа лалцй Евангелищй дела ăнтрупаре Дмнулуй нострие Евангелиаск ăў ăнчепут Іоанн дела вечника Кувънтулуй Нъщере ш ăнчепе, ши прин скуртъ а кувънтелор ăнтокмире ăшъ ъ спуне, къте маи тоате ерезиле деспре Дмнезеаска, ши ъмпъка луй Іс Хс Нъщере ăнчепуте, леў стрика.

А. Апрў ăнчепут ера Кувънтул, ши Кувънтул ера ла Дмнезеў, ши Дмнезеў ера Кувънтул.

В. Ачеста ăнтрў ăнчепут ера ла Дмнезеў.

Г. Тоате прин трънсул сеў фъкуте, ши фъръ де дънсул нимик нў сеў фъкут, че сеў фъкут.

Д. Ăнтрў дънсул віаца ера, ши віаца ера лумина оаменилор.

Е. Ши лумина ăнтрў ăнтунерек лумине, ши ăнтунерекул нў о леў купринс.

Ѕ. Фостаў оме тримис dela Дмнезеў, нумеле луй Іоанн.

Маде г а Марко а и

Ѯ̃. Ѧ̃чєста а̃ѵ вєнúть ѯ҃тр҃ѵ мцртѵрíє, ка сє мцртѵрнчєскѫ дє лѵмúнѫ, ка тоцú сѫ крєзѫ прúнѫ є̃ль.

Ѯ̃а. Нѵ є̃рѣ є̃ль лѵмúна, чѝ ка сѫ мцртѵрнчєскѫ дє лѵмúнѫ.

Ѯ̃в. Є̃рѣ лѵмúна чѣ ѧдевърáть, кáрє лѵмнєзѫ пре тóть ѡ̃мѵль, чѣ вúне ѯ҃ лѵ̃ме.

Ѯ̃г. Ѯ҃ лѵ̃ме є̃рѣ, шѝ лѵ̃мѣ прúи трѣбѵль сáѵ фѫкѵть, • шѝ лѵ̃мѣ пре є̃ль нѵ лáѵ кѵносѫкѵть.

Ѯ̃д. Ѯ҃тр҃ѵ ѧ̃ле сáле а̃ѵ вєнúть: шѝ а̃и сѣ̀и пре дѫнсѵль нѵ лáѵ прїи̃мúть.

Ѯ̃є. Їи̃р҃ кѫцú лáѵ прїи̃мúть пре дѫнсѵ, лєѵ дáть лю҃рпѵтєре, ка сє фíе фíи лѵ̃и Дмнєзє́ѵ, чєлоу чє крéд ѯ҃тр҃ѵ нѵ̃мєле лѵ̃и.

Ѯ̃ѕ. Карїи̃ нѵ днь сѫнце, нúчи днь бóе трѵпєскѫ, нúчи днь пóфтѫ бърбатєскѫ, чѝ дела Дѵмнєзє́ѵ сáѵ нѫскѵть.

Ѯ̃и. • Шѝ кѵвѫнтѵль трѵпь сáѵ фѫкѵть, шѝ сáѵ сѫлашлѵнúть ѯ҃тр҃ѵ нóи: ( шѝ ѧ̃мь вѫзѵть мцрúрѣ лѵ̃и, ка мцрúрѣ ѧ̃ оу̃нѵи нѫскѵть дела Тáтѫл: ) плúнь дє дáрь, шѝ дє ѧдевáрь.

Ѯ̃ѳ. Іѡáнн мцртѵрнсѣ дє дѫнсѵль, шѝ стрúгѫ трѧ̀нд: ѧ̃чєста є̃рѣ дє кáрєле ѧ̃м зúс, кáрєле дѵ̃пѫ мúне вúне, мáи ѯ҃наúнте дє мúне ѧ̃ѵ фóстѣ кѫ мáи ѯ҃тáю дє мúне є̃рѣ.

Ѯ̃і. • Шѝ дни плúнрѣ лѵ̃и нóи тоцú ѧ̃м лѵѡáть, шѝ дáрь пентрѵ дáрь.

Ѯ̃ї. Кѫ лѣцѣ пнн Моусѝ ѧ̃ѵ фóст дáтѫ: їи̃рѫ дáрѵль, шѝ ѧдевáрѵль пнн Ї҃с Х҃с ѧ̃ѵ фóст.

Ѯ̃ї. • Пре Дмнєзє́ѵ нúменѣ нѵ лáѵ вѫзѵть нúчи ѡ̃дннїѡáрѫ, оу̃нѵль нѫскѵть фíол, кáрє ѥ̃ѧсте ѯ҃ сѫнѵль Тáтѫлѵи, ѧ̃чєла ѧ̃ѵ спѵ̃сь.

Ѯ̃к. Шѝ ѧ̃чєста ѥ̃ѧсте мцртѵрíл лѵ̃и Іѡáннь, кѫнд ѧ̃ѵ прнмúс жúдовїи дни Їєрѵсалúм Прéощи, шѝ Левúщи, ка сѫл ѯ҃тр҃ѣе пре дѫнсѵль: тѵ чúне є̃щи?

Ѯ̃ка. Шѝ ѧ̃ѵ мцртѵрнúт, шѝ нѵ ѧ̃ѵ пѫгѧдѵ̃т, шѝ ѧ̃ѵ мцртѵрнúт, кѫ нѵ сѫнт є̃ѵ Х҃с.

Ѯ̃кв. Шѝ лáѵ ѯ҃тр҃єбáт: дáрѫ чúне є̃щи? ѧ̃ѵ дѡáрѫ Íлíе є̃щи тѵ? шѝ ѧ̃ѵ ѧ̃зúс нѵ сѫнт. Прорѡкѵль є̃щи тѵ? шѝ ѧ̃ѵ ѧ̃спѵ̃нс, нѵ сѫнт.

Ѯ̃кг. Дéчи ѧ̃ѵ ѧ̃зúс лѵ̃и: чúне є̃щи, ка сѫ дѫм ѧ̃спѵ̃нсь чéлоу чє нѣѵ прнмúс пре нóи? чє зúчи дє тúне ѯ҃щи?

Ѯ̃кд. Є̃л ѧ̃ѵ ѧ̃зúс: • є̃ѵ сѫнт глáсѵль чéлѵи чє стрúгѫ ѯ҃пѵстїе: гѧтúщи кáлѣ дмнѵлѵи, прекѵ̃мь ѧ̃ѵ ѧ̃зúс Íсаíа Прорѡкѵль.

Ѯ̃кѳ. Шѝ чéи прнмúшн є̃рѣ дни фарнсéи.

Ѯ̃кѕ. Шѝ лáѵ ѯ҃тр҃єбáт пре є̃ль, шѝ ѧ̃ѵ ѧ̃зúс лѵ̃и, дáрѫ пентрѵ чє вотєзи, дéкѫ нѵ є̃щи тѵ Х҃с, нúчи Íлíе, нúчи Прорѡкѵль?

Ѯ̃кз. Ѧ̃спѵ̃нсѵ лю҃р Іѡáни, знкúнѫ: • є̃ѵ вотéзѫ кѵ а̃пѣ, їи̃рѫ ѯ҃мнѫлѡкѵль вóстрѵ сѫтѣ, пре кáрєле вóи нѵ̃л цúцн.

Ѯ̃ки. • Ѧ̃чєла ѥ̃ѧсте: кáрєле вúне дѵ̃пѫ мúне: кáрєле мáи ѯ҃наúнте дє мúне ѧ̃ѵ фóстѣ кѫрѵл нѵ сѫнт є̃ѵ врéдннк сѫ̃и дєзлéг кѵрéлєле ѯ҃кѫлцємúнтєлюр лѵ̃и.

Ѯ̃кі. Ѧ̃чєстѣ ѧ̃ѵ фóст ѯ҃ Вндавáра дє чéл пáрте дє Іѡрдáн, оу̃нде є̃рѣ Іѡáни вотєзúнд.

Ѯ̃кѳ. Ѧ̃дóлѡ зн ѧ̃ѵ вѫзѵть Іѡáни пре Ї҃с вєнúнд нѫпрѣ сúне, шѝ ѧ̃ѵзúсь: їи̃тѣ мíєлѵль лѵ̃и Дмнєзє́ѵ, чєл чє рѧдúкѣ пѫкáтѵль лѵ̃мїи̃.

Ѯ̃л. Ѧ̃чєста ѥ̃ѧсте, дє кáрєле є̃ѵ ѧ̃мь зúсь: дѵ̃пѣ мúне вúне бърбáть, кáрєле ѯ҃наúнтѣ мѣ ѧ̃ѵ фóсть, кѣ мáи ѯ҃наúнте дє мúне є̃рѣ.

Ѯ̃ла. Шѝ є̃ѵ нѵ̃ламь щїѵ̃ть, чѝ ка сúне ѧ̃рѣ̀те лѵ̃и Ісраúль: пентрѵ ѧ̃чєста ѧ̃мь вєнúть є̃ѵ кѵ а̃пѣ ботєзнúнд.

Ѯ̃лв. Шѝ ѧ̃ѵ мцртѵрнсúть Іѡáннь, знкúнд: • кѣ ѧ̃мь вѫзѵть Дѣ̃ѵль, ка оу̃нь порѵ̃мь погорѣнд днь Їєрю, шѝ ѧ̃ѵ ѡ̃дннчúть пре дѫнсѵль.

Ѯ̃лг. Шѝ є̃ѵ нѵ̃ламь щїѵ̃ть пре є̃ль, чѝ чéль чє мѧѵ̀ прнмúсь пре мúне сѣ̀ ботéзь кѵ а̃пѣ, ѧ̃чéла мєѵ̀ зúсь мíе: прéсте кáрєле вєѝ водѣ̀ дѣ̃ѵль погорѣнд, шѝ рѫмѣнд пре дѫнсѵль ѧ̃чéла ѥ̃ѧсте, кáрєле ботéзь кѵ Дѣ̃ѣ Єфнтѣ.

Ѯ̃лд. Шѝ є̃ѵ ѧ̃мь вѫзѵть, шѝ ѧ̃мь мцртѵрнсúть, кѣ ѧ̃чєста ѥ̃ѧсте фíол лѵ̃и Дмнєзє́ѵ.

Ѯ̃лє. Ѧ̃дóѡ зн їи̃рѣ Стѫ Іѡáннь, шѝ дóи днни Оу̃ченúчїи лѵ̃и.

Ѯ̃лѕ. Шѝ вѫзѣнд пре Ї҃с оу̃мблѣнд ѧ̃ѵ зúсь: їи̃тѣ Мíєлѵль лѵ̃и Дмнєзє́ѵ.

Ѯ̃лз. Шѝ лѵ̃ ѧ̃ѵзúть пре є̃ль чéи дóи Оу̃ченúчи грѧнúнд, шѝ ѧ̃ѵ мéрсь дѵ̃пѣ Ї҃с.

Ѯ̃ли. Їи̃р҃ ѯ҃торкнúндѵѣ Ї҃с, шѝ вѫзнндѵ̃ пре є̃ѝ мергѧнд дѵ̃пѣ є̃ль лѵ̃ѵ зúсь лѡ́рь:

Ѯ̃лѳ. Чє кѵ̃тѫцú? їи̃рѣ є̃ѝ ѧ̃ѵзúсь лѵ̃и: ( Рáвви ): чесѣ зúчє пѫлкѵнúндѵсь, Ѧ̃вцѫтѡ́рюле: оу̃нде лѫкѵєцú?

Ѯ̃м. Зúсѵ лю҃р: вєнúцú, шѝ вѡдєцú, є̃ѝ ѧ̃ѵ вєнúть, шѝ ѧ̃ѵ вѫзѵть оу̃нде лѫкѵѧ̀, шѝ ла є̃ль ѧ̃ѵ рѧмáсь ѯ҃ зúоа ѧ̃чéл, шѝ є̃рѣ кѣ ла зéчє чéсѵрѝ.

Ѯ̃ма. Є̃рѣ Ѧ̃ндрéи фрáтєле лѵ̃и Сúмѡнь Пéтрѵ, оу̃нѵль днни чєѝ дóи, кáцúи ѧ̃ѵзúсѣ дела Іѡáннь, шѝ мерсéсѣ дѵ̃пѣ дѫнсѵль.

Ѯ̃мв. Ѧ̃флáтѵ ѧ̃чéста ѯ҃тр҃ѣ̀ пре Сúмѡнь фрáтєле сѫ̃ѵ, шѣ̀ їи̃ѵзúсь лѵ̃и з ѧ̃флáтѫмь пе Мéсїѫ: чесѣ пѫлкѵ́ѧщє Х҃с.

Ѯ̃мг. Шúль дѵ̃ѣ пре дѫнсѵль кѫтрѣ Ї҃с, шѝ кѵ̃тѫнд ла є̃ль Ї҃с ѧ̃ѵзúсь: тѵ є̃щи Сúмѡнь фечóрѵль лѵ̃и Іѡнѫ, тѵ тє вєѝ кїємѧ̀ Кíфѫ, чє сѣ̀ пѫлкѵ́ѧщє Пéтрѵ.

Ѯ̃мд. Ѧ̃дóлѡ зн врѵ̃тѵ Ї҃с сѣ̀ мéргѣ ѯ҃ Галилéѣ, шѝ ѧ̃ѵ ѧ̃флáть пре Филúппь, шѝ їи̃ѵзúсь лѵ̃и, вúнѡ дѵ̃пѣ мúне.

Ѯ̃мє. Шѝ є̃рѣ Филúппь днни Вндсáнда днни ѡрáшѵль лѵ̃и Ѧ̃ндрéю, шѝ ѧ̃лѵ̃и Пéтрѵ.

Ѯ̃мѕ. Ѧ̃флáтѵ Филúппь пре Нѧдѧнаúль, шѝ зúсѣ лѵ̃и де кáрєле ѧ̃ѵ скрúсь • Моусѝ ѯ҃ лéцє, шѝ Прорѡчúи, • ѧ̃мь ѧ̃флáть пре Ї҃с Фíол лѵ̃и Іѡсúфь, кáрєле ѥ̃ѧсте днни Нѧзарéть.

Ѯ̃мз. Шѝ ѧ̃ѵ зúс Нѧдѧнаúль лѵ̃и, днни Нѵзарéт, пóѧтє фн чéва вúне? Зúсе Филúппь лѵ̃и, вúнѡ шѝ вéзи.

Ѯ̃ми. Шѝ ѧ̃ѵ вѫзѵть Ї҃с пре Нѧдѧнаúль вїи̃нд кѫтрѣ дѫнсѵль, шѝ ѧ̃ѵ зúсь де дѫнсѵль, їи̃тѣ кѣ ѧ̃девърáть Ісраилтєнь, ѯ҃тр҃ѵ кáрєле вúклешѵ̃ть нѵ ѥ̃ѧсте.

Ѯ̃мѳ. Зúсѵ Нѧдѧнаúль лѵ̃и: де оу̃нде мѣ кѵнóщи. Рѧспѵ̃нсѵ Ї҃с, шѝ ѧ̃ѵ зúсь лѵ̃и з мáи наúнте пѫнѣ нѵ тѣ̀ кїемáт пре тúне Филúпп, фúндь сѵ̃пте Сѡкúнь тѣ̀мь вѫзѵть.

Н҃. Рспѹнсѧ Наѳанаи́ль, шн҃ мѫ зи́сь лѫ́й, Рѫ́вен: тѫ́ е́щи фі́оль лѫ́й Дм҃незе́ѹ, тѫ́ е́щи Ѧпра́тѹль лѫ́й Ісраи́ль.

На҃. Рспѹнсѧ І҃с, шн҃ мѫ зи́сь лѫ́й: пентрѹ кѫ а҃мь зи́сь ці́е, кѫ тѣ́ма вѫзѹть сѹ́пра Смоки́нь, крезн҃: маи́ мари́ де а҃чѣ́стѣ ве́и ведѣ́.

нб҃. Шн҃ мѫ зи́сь лѫ́й: а҃деварѣ а҃деварѣ грѣ́ск҃ь во́лѡ; де а҃кѹ́ма ве́ци ведѣ́ Ѣрюль дешкис, шн҃ Ѧреи́й лѫ́й Дм҃незе́ѹ сѹи́ндѹсѫ, шн҃ погорѫ́ндѹсѫ пре фі́ольѡменѣ́ск҃.

## КѪ́ПѢ В

Іс фи́нд кѣма́тѣ ла нѹ́нтѫ, прифа́че а҃па Ѧ ви́нь, шн҃ дин҃ь Капернаѹ́мь, вен҃инд Ѧ Іерѹсалѷ́мь, скоа́те дин҃ь Бесѣ́рик҃ пре чи́й че вин҃дѣ́, шн҃ нѹмпъра́, шн҃ сѣ́мн҃ь чѣ́рнд жидовеи́, зи́че: спа́рцеи Бесѣ́рика а҃чѣ́ста, Ѩпрочи: мѫ́лци, пентрѹ сѣ́мне а҃ѹ крезѹ́т Ѧтрѹ нѹ́меле лѫ́й, кѫ́рѹра е́ль нѹ́ск҃ Ѧкредѣ́.

А҃. ІЙ Ѧ зі́ѡа а҃трѣ́л нѹ́нтѫ сѫ́ѹ факѹ́ть Ѧсса́на Галилеи́й: шн҃ е́рѣ Мѹ́ма лѫ́й І҃с а҃колѡ.

Б҃. Йр҃ѫ а҃ѹ фо́сть кѣма́тѣ шн҃ І҃с, шн҃ Оученичи́й лѫ́й ла нѹ́нтѫ.

Г҃. Шн҃ сфършин҃дѹсѫ вин҃ѹ́л, а҃ѹ зи́с Мѹ́ма лѫ́й І҃с катрѫ дѫни́ѹл: вин҃ь на́ѹ.

Д҃. Зи́сѫ е́й І҃с: че е́ мі́е, шн҃ ці́е мѹ́ре: Ѧкѫ на́ѹ вен҃и́нть ча́сѹл мі́е́ѹ.

Е҃. Зи́сѫ Мѹ́ма лѫ́й Сѹ́ѹнашѡ, ѡ҃рй че а҃рѣ зи́че во́лѡ фа́чеци.

С҃. Шн҃ е́рѣ а҃колѡ шѣ́сѫ ва́сѫ де пѣ́тр҃ѫ пѹ́сѫ дѹпѫ кѹ́рцеа жидовнашѡ, ка́рѣле лѹ́шѣ кѫ́те до́лѡ, сѫ́ѹ трей ведре.

Ѕ҃. Зи́сѫ лѡ́рь І҃с, оѹ́мплецй ва́сѫле де а҃пѫ, шн҃ лѣ́ѹ оѹ́мплѹ́ть пѫ́нѫ сѹ́сь.

Н҃. Шн҃ лѣ́ѹ зи́сь лѡ́рь: тѹрна́цй а҃кѹ́мь, шн҃ а҃дѹ́ецй нѹ́нѫлѹй, шн҃ а҃дѹ́сѫ.

Д҃. Шн҃ дѹпѫ че гѹ́стѫ нѹ́нѫла а҃па, че сѫ фкѹ́сѫ вин҃ь, (шн҃ нѹ́ цй́м де оѹ́нде ма́сте. Йр҃ѫ сѫ́ѹнѫле, ка́рій тѹрна́ле а҃па цй́м҃) стригата́ѹ пре ми́ре нѹ́нѫл҃ь.

Ї҃. Шн҃ мѫ́ѹ зи́сь лѫ́й, тѡ́тѫ ѡ҃мѫл҃ь Ѧтѫ́ѭ вин҃ѫл҃ь че́л҃ь ѹ́нь пѹ́не, шн҃ дѣ́кѫ сѫ Ѧба́тѫ, а҃тѹ́нчй че́л мај про́сть. Йр҃ѫ тѹ́ а҃ѹ цѫнѹ́ть вин҃ѫл҃ь че́л҃ь ѹ́нь пѫ́нѫ а҃кѹ́мь.

А҃ї Ачѣ́ста а҃ѹ фкѹ́ть Ѧчепѣтѹ́ра сѣ́мнелѡрь І҃с Ѧкѷ́на Галилеи́й, шн҃ шлѹ́ а҃рѫта́ть сла́ва сѫ, шн҃ а҃ѹ крезѹ́т Ѧтрѹ е́ль Оученичи́й лѫ́й.

Б҃ї. Дѹпѫ а҃чѣ́ста сѫ́ѹ погорѣ́т Ѧ Капернаѹ́мь е́ль, шн҃ Мѹ́ма лѫ́й, шн҃ фрацій лѫ́й, шн҃ Оученичи́й лѫ́й, шн҃ а҃колѡ нѹ́ а҃ѹ шѫзѹ́ть зи́ле мѹ́ате.

Г҃ї. Шн҃ е́рѣ а҃пролпе па́ѹнле жидовнашѡ, шн҃ сѫ́ѹ сѹ́нть І҃с Ѧ Іерѹсалѷ́мь.

Д҃ї. шн҃ а҃ѹ гѫ́нть Ѧ Бесѣ́рик҃ пре чи́й че вин҃дѣ́ вои́, шн҃ ѡи́, шн҃ порѹ́мбй, шн҃ пре скимбѣтѡрій де ба́ній шехѣнд҃ь.

Е҃ї. Шн҃ фкѣ́нд҃ ви́чй де нрѣ́нгѹрй, пре то́ци мѹ́ скоѕь дин҃ь Бесѣ́рик҃, ѡ҃нле, шн҃ бо́їй, шн҃ рѫспй ба́ній скимбѣто́рнашѡ, шн҃ мѣ́селе лѣ́ѹ рѫстѹрна́ть.

С҃ї. Шн҃ че́лѡра че вин҃дѣ́ порѹ́мбй лѣ́ѹ зи́с:

## КѪ́ПѢ В ШЙ Г

лѹѡ́цй а҃чѣ́стѣ де а҃и́чѣ, шн҃ нѹ́ фа́чеци ка́са Та́тълѹй мі́е́ѹ ка́сѫ де негѹцѣторіе.

Ѕ҃ї. Йр҃ѫ шлѹ́ а҃дѹ́сь а҃ми́нте Оученичій лѫ́й, кѫ ма́сте скри́сь: *дрѫгостѣ ка́сей тѫ́ле мѫ ма́нкѫ пре ми́не.

Н҃ї. Рспѹнсѧ жидовеи́, шн҃ мѫ зи́сь лѫ́й: че сѣ́мнь а҃рѣцй но́ѡ де фа́чй а҃чѣ́стѣ?

Да҃ї. Рспѹнсѧ І҃с, шн҃ лѣ́ѹ зи́сь лѡ́рь: *спа́рцеи Бесѣ́рика а҃чѣ́ста, шн҃ Ѧтрей зи́ле ѡ҃ вои́ ѧдика.

К҃. Шн҃ зи́сѣ жидовій Ѧпа́трѹ зе́чй, шн҃ шѣ́сѫ де а҃ни́й сѫ́ѹ зндѣ́нт Бесѣ́рика а҃чѣ́ста, шн҃ тѹ́ Ѧтрей зи́ле ве́и сѫ ѡ҃ ѧдичй?

Ка҃. Йр҃ѫ е́ѧ зи́чѣ де Бесѣ́рика трѹ́пѹлѹй сѫ́ѹ.

Кб҃. Де́чй кѫнд сѫ скѹлѫ́ дин҃ мѡ́рцй, шлѹ́ а҃дѹ́сь а҃ми́нте оученичій, кѫ а҃чѣ́ста зи́чѣ лѡ́рь, *шн҃ а҃ѹ крезѹ́т скриптѹрій шн҃ кѹвѣ́нтѫлѹй, ка́рѣле зи́сѣе І҃с.

Кг҃. Йр҃ѫ фі́нд е́ѧ Ѧ Іерѹсалѷ́м ла сѫрѣхто́арѣ паѹнлѡрь, мѹ́лцй а҃ѹ крезѹ́т Ѧтрѹ нѹ́меле лѫ́й, вѫзи́нд сѣ́мнеле лѫ́й, ка́ре ле фа́чѣ.

Кд҃. Йр҃ѫ І҃с нѹ́ск҃ Ѧкредѣ́ пре сі́не лѡ́р, пентрѹ кѫ е́ль цй́ѧ пре тѡ́ци.

Ке҃. Шн҃ пентрѹ кѫ нѹ́ а҃ѣ́ѣ е́ѧ ли́пск҃, ка сѣ́й мѫрѣтѹрнесѣск҃ чи́нева десѣре ѡ҃мь, кѫ е́ль цй́ѧ че ма́сте Ѧ ѡ҃мь.

## КѪ́ПѢ Г

Ѧвѫцѣ но́апте пре Никѡдѷ́м де а҃до́лѡ нѫ́ѹнте дин҃ь а҃пѫ шн҃ дин҃ь дѹ́х, шн҃ де а҃ѧ Ѧнѣлцаре на а҃ шѣрпілѹй чі́лѹй де а҃рѣ́м: шн҃ кѹ́мкѫ Дм҃незе́ѹ а҃ѹ трѣмѣ́сь пре Фі́оль сѫ́ѹ а҃мантѹ́ѹ лѹ́мѣ: Факѫ́ндѹсѫ Ѧтрѣ́зѹре де кѹрцѣ́ре: Іѡа́нн оученичнашѡ сѣ́й че карте́ де Хс҃ лѣ́ѹдѫ пре Хс҃ зикѫ́нд҃, кѫ а҃ѵі́лѹ дѹ́ трі́сѹ а҃крѣ́цце, мѡ́р пре сі́не а҃ѣ́ мнкшнра́, шн҃ кѹ́мкѫ Та́тъл тоа́те мѹ́ дѫ́ѹ Ѧ мѫ́на лѹ́й ка чі́л че крѣ́де Ѧтрѫ́нсѹл, сѫ а҃ѣ́ѣ вѣ́ѫца де вѣ́чй: мѡ́р чі́л че нѹ́ва крѣ́де, сѫ ръмѣ́мнѣ лѹ́й Дм҃незе́ѹ прѣте е́ль.

А҃. Йр҃ѫ е́ра оѹ́нь ѡ҃мь дин҃ь фарисе́й Никѡдѷ́м нѹ́меле лѹ́й, Дм҃нь жидовеск҃.

Б҃. Ачѣ́ста а҃ѹ вен҃ит кѫтрѫ І҃с ноа́пте, шн҃ а҃ѹ зи́с лѹ́й: Рѫ́вен: цй́м кѫ дела Дм҃незе́ѹ а҃й вен҃ит Ѧвѫцѣторю́: кѫ ни́ме нѹ́ по́ате а҃чѣ́сте сѣ́мне сѫ фа́кѫ, ка́рѣле фа́чй тѹ́, де нѹ́ва фй Дм҃незе́ѹ кѹ дѫни́ѹл?

Г҃. Рспѹнсѧ І҃с шн҃ а҃дѹ́сь лѹ́й: Ѧдеварѣ́т, а҃деварѣ́т грѣ́ск҃ цй́е: де нѹ́ сѫ́ѹ на́ше чи́нева де сѹ́с, нѹ́ва пѹ́тѣ ведѣ́ Ѧтрѣцій лѹ́й Дм҃незе́ѹ.

Д҃. Зи́сѫ кѫтрѫ е́ль Никѡдѷ́м: кѹ́м по́ате ѡ҃мѹл҃ь сѫ́ѹ на́ск҃ фі́нд҃ь бѫтрѫ́н? а҃ѹ до́ар по́ате а҃до́лѡ ѡ҃ѣрѫ сѫ Ѧтре Ѧ пѫнтечиле мѹ́мей са́ле, шн҃ сѫ́ѹ на́ск҃.

Е҃. Рспѹнсѧ І҃с: а҃деварѣ́ а҃деварѣ́ грѣ́ск҃ цй́е, де нѹ́ сѫ́ѹ на́ше чи́нева дин҃ь а҃пѫ, шн҃ дин҃ь дѹ́х, нѹ́ва пѹ́тѣ сѫ Ѧтре Ѧтрѹ Ѧпрѣцій лѹ́й Дм҃незе́ѹ.

С҃. Че ма́сте нѫскѹ́т дин҃ь трѹ́пь, трѹ́пь ма́сте, шн҃ че ма́сте нѫскѹ́т дин҃ь дѹ́х, дѹ́х ма́сте.

Ѕ҃. Нѹ́сте мира́ кѫ́й зи́к цй́е, кѫ́деск҃ во́лѡ а҃ѣ́ѣ на́ше де сѹ́сь.

Н҃. Дѹхѹ́л оѹ́ндей ма́сте во́а сѹ́фле, шн҃ глаа́сѹл лѹ́й а҃дѹ́сь, *чи нѹ́ цй́ѧ де оѹ́нде вине, шн҃ оѹ́нде мѣ́рце, а҃ша ма́сте тѡ́ѭ кѫ́рале ма́сте нѫскѹ́т дин҃ь

днь дѫхѹл.

а. Рєспѹсаѹ Никодимъ, шй ѩѹ зисъ лѹй: кѹм пѹт сѫ фіе ѧчестѣ?

ї. Рєспѹсаѹ Іс шй ѩѹ зисъ лѹй, тѹ єщй ѧвѫцътѹрю лѹй Ісраиль, шй ѧчестѣ нѹ ле щій:

аї. Адевѣрь адевѣрь грєєск ціе, кѫ че имъ грѣим, шй че ѧмъ вѫзѹт мартѹрисим: шй мартѹріа но́стрѫ нѹ пріймицй.

бї. Де ѧм зисъ воаѡ чєле пѫмънтєщй, шй нѹ крєдецй, дарѫ де вою зиче воаѡ чєле чєрєщй, кѹм вєщй крєде?

гї. Шй нимє нѹ сав сѹнть ѧчєрю, нѹман чєла че сав погорѣть дин чєрю Фіюль ѡменєск, карєле ѩсте ѧчєрю.

дї. Шй прекѹм Моусй ав ѧнълцать шарпеле ѧ пѹстіе, ашаср кадє асс ѧнълца Фіюл ѡменєск.

єї. Ка тѹт чєл че крєде ѧтрѹ єл, сѫ нѹ пїарѫ, чй сѫ аньѫ вїаца вѣчнікѫ.

зї. Кѫ нав ав юбіть Дмнезєѹ лѹмє, кѫть шй пре Фіюль сав чєл оунѹль нскѹт лав дать, ка тѹт чєль че крєде ѧтрѹ дѫхѹль, сѫ нѹ пїарѫ, чй сѫ аньѫ вїаца де вѣчй.

зї Кѫ нав тримісь Дмнезєѹ пре Фіюль сав ѧлѹме ка сѫ жѹдече лѹмє, чй ка сѫ сѫ мънтѹаскѫ лѹмє прінь єль,

нї. Чєла че крєде ѧтрѹ єль нѹ сѫдѣа ѡсѫндь, кѫ карєле нѹ крєде, ѩть ѡсѫндіть ѩсте, кѫ нѹ ав крезѹт ѧтрѹ нѹмеле ѧ оунѹл нскѹт Фіюлѹй лѹй Дмнезєѹ.

•Сѹл а ѫ дї. Йѫ ѧчаста ѩсте жѹдеката, • кѫ лѹмїна ав венит ѧ лѹме, шй ав юбіт ѡаменій май вѫртось ѧтѹнєрекѹл декат лѹмїна, кѫ єра фаптеле лѹ́рь рєле.

к. Кѫ тѹт чєла че лѹкрєзѫ рѫ оуѫаще лѹмїна, шй нѹ вине ла лѹмїнѫ, ка сѫ нѹсѫ бедєскѫ лѹкрѹрile лѹй.

ка. Йѫ чєла че фіче адевѣрь мєрце спре лѹмїнѫ, ка сѫ ѧрєте лѹкрѹрile лѹй кѫ ѧтрѹ Дмнезєѹ сѫнть лѹкрате.

кб. Дѫпѫ ачєа ав венит Іс, шй Оучєнічій лѹй ѧ пѫмънтѹль Юдєій, шй аколѡ петрєчє кѹ єй, • шй ботєзѫ.

•Жоѕь а ѫ

кг Шй єра, шй Іѡаннь ботєзѫнд ѧ Єнонь ѧпроапе де Салйм: кѫ єра ачолѡ апе мѹлте, шй венїа шй сѫ ботєзѫ.

кд. Кѫ ѧкѫ нѹ єра Іѡаннь ѧкінс ѧтємницѫ.

кє. Шй ав фость ѧтребаре де оучєнічій лѹй Іѡаннь кѹ жідовій де кѹрацѫніе.

кз. Шй ав венит кѫтрѫ Іѡанн, шй авзісь лѹй Дѫмънтофіюле, чєл че єра кѹ тіне де чєа парте де Іѡрданъ, • де карєле тѹ мартѹрісй: ѩть шй єл ботєзѫ, шй тѹцй мєрг кѫтрѫ дѫхѹль

кз. Рєспѹнсаѹ Іѡанн, шй авзісе: нѹ поате ѡмѹл лѹа нимік, де нѹ ва фі лѹй дат дин чєрю.

•Сѹл а ѫ кй. Воі ѧшінѫ мартѹрисицй міе, • кѫ ѧмъ зисъ нѹ сѫнт єѹ Іс, чй кѹм сѫнт тримісь ѧнайнтє ачєлѹа.

кд. Чєла че ар невастѫ жінере ѩсте, йѫ пріѧтинѹль цінерелѹй, карєле сѫ, шй ѧ-кѹлѫ пре єль, кѹ бѹкѹріе сѫ бѹкѹрѫ де глѧ-

ѹл цінерелѹй, дечй ачаста бѹкѹріе ѧмѣ сав оумплѹт.

л. Ачєлѹа сѫ каде сѫ крєскѫ, йѫ міе ѧмѫ мнкшорѧ.

лѧ. Чєла че ав венит де сѹс, дєсѹпра тѹтѹрѹрь ѩсте. Чєлє ѩсте днь пѫмънт, дин пѫмънт ѩсте, шй днь пѫмънт грѧще, карєле вине днь чєрю, дєсѹпра тѹтѹрѹрь ѩсте.

лб. Шй че ав вѫзѹт, шй ав ардзнит, ачєа мартѹрисєще: шй мартѹріа лѹй нименѣ нѹ ѡпріймєще.

•Гѡм г ѧ

лг. Чєла че пріймєще мартѹріа лѹй, ав ѧсемнат, • кѫ Дмнезєѹ адевѣрат ѩсте.

лд. Кѫ пре карєле лав тримісь Дмнезєѹ, кѹвінтеле лѹй Дмнезєѹ грѧще, кѫ нѹ кѹ мєсѹрѫ дѫ Дмнезєѹ дѫхѹль.

лє. Татъль юбеще пре Фіюль, шй тоате ав дать ѧмѫна лѹй.

лз. • Чєл че крєде ѧ Фіюль, ѩре вїаца де • Іѡан вѣчй: йѫ чєль че нѹ крєде Фіюлѹй, нѹ є і ва ведѣ вїаца, чй мънія лѹй Дмнезєѹ рѫмъне престе єль.

## КАПЛ А

Іс вінде ѣнкь мѹлѣ Самарінєнкѫ де ѧпа чє зіс, шй де ачєа ѧкінѫ лѹй Дмнезєѹ кѹ дѫхѹль, ардзнідзіт єй ѧ фі Місіа, чєль фагъдѹіть: шй Оучєнічілѡр зісе, кѫ ар єкате, кар єй нѹщіѣ, ѧдекѫ ѧскѹлтарѣ Татълѹ: де сѫчєрніш. шй сѫчєрѫтѡрь, де сѫмънѫтѡрь, мѹлцй днь Самарінєній кріде ѧтрѹ єль: віндекѫ пре Фіюль ѡмѹлѹй чілѹй крѣіск.

•Сѹл г ке

ІАр кѹноскѫндь Дмнѹль, кѫ ав зѫит фарісєій, кѫ Іс май мѹлцй Оучєнічій де кѫть Іѡаннь фаче, шй ботєзѫ.

к. (Мѫкарь кѫ Іс ѧсѹшй нѹ ботєзѫ, чй Оучєнічій лѹй.)

кг. Йѹ лъсать Юдєа, шй ав мєрс ѩрѫшй ѧ Галілєа.

кд. Шй требѹ сѫ трєкѫ прінь Самарїа.

кє. Дечй ав венит ѧ четатє Самарїєй, кар сѫ кїамѫ Сіхарь ѧпроапе де сатѹль, • кѫ-ре лав дать Йѫкѡвь фіюлѹй сѹ Іѡсіфь.

•Фаче аг ѫ ѡп кѫ Іѡсіф кд аг

кѕ. Шй єра ачолѡ пѹцѹль лѹй Йѫкѡвь. Йѫр Іс ѡстенит де кале, шедє ачолѡ ла пѹць: шй єра ка ла ась шєсе чась.

кз. Венитав ѡмѹлре днь Самарїа сѫ а апѫ: Зісав єй Іс: дѫмй сѫ бѣѹ.

кй. (Кѫ Оучєнічій лѹй сѫ дусєсѫ ѧчетате сѫ кѹмпере бѹкате.

кѳ. Дечй ав зісь лѹй мѹлре Самарінєнкѫ: кѹмъ тѹ фіінд жідовь, чєрй сѫ бѣй, дела мінє мѹлре Самарінєнкѫ? кѫ жідовій нѹ сѫ ѧтингь де Самарінєній.

ї. Рєспѹнсаѹ Іс, шй авзісе єй: де ам цй дарѹль лѹй Дмнезєѹ, шй чіне ѩсте, карєле грѧще ціе: дѫмй сѫ бѣѹ, тѹ ам фі черѹть дела дѫхѹль, шй царфі дать ціе апѫ вїе.

аї. Зісаѹ лѹй мѹлре: Дмне, нічй ам кѹ че скоате апѫ, шй пѹцѹль ѩсте адънкь, дарь апѫ вїе де оунде ам.

бї Йѹ доарѫ тѹ єщй май маре де кат Йѫкѡвь

Пѫнн

тѫрѝнтеле но́стрꙋ ꙗ кáреле а҃ꙋ дáт но́лю пꙋ́цꙋлa а҃чéста ꙗ днь кáре ꙗ шн̀ Е́л а҃ꙋ беꙋ́ть ꙗ шн̀ фечорїи́ лꙋ́и ꙗ чн̀ дохнтоу́ачеле лꙋ́и?

г҃ї. Рaспꙋ́нсaꙋ І҃С ꙗ шн̀ а҃ꙋзи́сь е́и ꙗ тѡ́т чéл че ва бѣ́ дни а҃́па а҃чéста ва ꙗсѣ́та и҃а́рѣшн.

д҃ї. И҃а́рѣ чéл че ва бѣ́ дни а҃́па ꙗ кáре е́ꙋ во́ю дѣ̀ лꙋ́и ꙗ нꙋ́ка ꙗсѣтѡша ꙗвѣ́кь. Ѵн а҃́па ꙗ кáре во́ю дѣ̀ лꙋ́и ва фи ꙗтрꙋ́ Е́ль нзкꙋ́рь де а҃́пѣ кꙋргатóаре ꙗвїа́ца де вѣ́чн.

Е҃ї. Зи́слаꙋ кꙋ́тре дѫ́нсꙋл мꙋ́а́ре ꙗ Дм҃не ꙗ дѫ́мн а҃чéста а҃́па ꙗ ка ничѝ съ мáн ꙗсѫтошезь ꙗ ничѝ съ мáн вíꙋ а҃ничѝ съ нꙋ́ а҃́пѣ.

ѕ҃ї. Зи́слаꙋ Е́н І҃С: мéрн шн̀ кїа́мѣ пре бꙋрба́тꙋль тꙋ́ ꙗ шн̀ ви́нїѡ а҃ничѝ.

з҃ї. Рaспꙋ́нслаꙋ мꙋ́а́ре ꙗ шн̀ нꙋзи́сь лꙋ́и: нꙋ а҃мь бꙋрба́тꙋ. Зи́слаꙋ Е́н І҃С ꙗ ви́не а҃́и Зи́сь ꙗ кꙋ а҃мь бꙋрба́тꙋ.

и҃ї. Кꙋ чи́ничѝ бꙋрба́цѝ а҃́и а҃беꙋ́т ꙗ шн̀ а҃кꙋ́мь пре чи́не а҃́и нꙋ́цѝ нѣ́сте цíе бꙋрба́тꙋ ꙗ нѣ́тѣ а҃дебꙋрáтꙋ а҃́и Зи́сь.

д҃ї. Зи́слаꙋ лꙋ́и мꙋ́а́ре: Дм҃не ꙗ ви́зь кꙋ Прорѡ́к Е́щѝ тꙋ́.

к҃. Пꙋрѝнцїи́ но́ѡрн ꙗ мꙋ́нтеле а҃чéста саꙋ ꙗкина́тꙋ ꙗ шн̀ во́и Зи́чецѝ ꙗ кꙋ ꙗ Іерꙋсалѝм нѣ́сте лю́кꙋль оу҃́нде съ ка́де а҃съ ꙗкина́. *Алф ѧ е

кА҃. Зи́слаꙋ е́и І҃С: мꙋ́а́ре ꙗ крéдемъ ꙗ кꙋ ва вени́ крéме ꙗ ка́нд ничѝ ꙗ мꙋ́нтеле а҃чéста ꙗ ничѝ ꙗ Іерꙋсалѝм вѣ́цѝ ꙗкина́ Та́тѫлꙋ́и.

кв҃. ꙗ Во́и вꙋ ꙗкина́цѝ ꙗ кꙋ рꙋ́и нꙋ́ шíцѝ ꙗ но́и не ꙗкина́м ꙗ кꙋрꙋ́и ци́мь ꙗ кꙋ мѫнтꙋ́рѣ днь Ю́деѣ нѣ́сте. *Дѫх зї м

кг҃. Ѝ ви́не врéмѣ ꙗ шн̀ а҃кꙋ́мь нѣ́сте ꙗ ка́нд ꙗкинатю́рїи чéи а҃дебꙋрáцѝ съ вю́рь ꙗкина́ Та́тѫлꙋ́и кꙋ Дꙋ́хꙋл ꙗ шн̀ кꙋ а҃дебꙋ́рꙋль ꙗ кꙋ шн̀ Та́тѫль пре оу҃́нїи ка а҃чéщѣ ка́ꙋтꙋ ꙗ карїи́ съсе ꙗкине́ лꙋ́и.

кд҃. ꙗДꙋ́хь нѣ́сте Дм҃незе́ꙋ ꙗ шн̀ чи́не съ ꙗкинѣ лꙋ́и ꙗ съ ка́де съсе ꙗкине́ кꙋ Дꙋ́хꙋль ꙗ шн̀ кꙋ а҃дебꙋ́рꙋль. *Кор г зї

кЕ҃. Зи́слаꙋ лꙋ́и мꙋ́а́ре: цíм кꙋ ва съ вíе Ме́сїа ꙗ ( ка́реле съ кїа́мѣ І҃С ) : ка́нд ва вени а҃чéла ꙗ ва спꙋ́не но́лю тóалте.

кѕ҃. Зи́слаꙋ е́и І҃С: е́ꙋ сѣ́нть чéл че грѣ́ешк кꙋ ти́не.

кз҃. Шн̀ а҃пꙋ́ничѝ а҃ꙋ вени́ть оу҃ченичїи́ лꙋ́и ꙗ шн̀ съ мнрѣ ꙗ ка́чи грѣхѣ́ кꙋ мꙋ́а́ре ꙗ ѣсѣ ни́менѣ нꙋ́ нѣ́ꙋ Зи́сь: чѣ ка́ꙋцѝ ꙗ саꙋ чѣ̀ грѣ́ещѝ кꙋ дѫ́нса.

кѝ. И҃а́рѣ мꙋ́а́ре а҃ꙋ ѧсѣ́ть ка́дра сѣ ꙗ шн̀ а҃ꙋ ме́рсь ꙗ чета́тѣ ꙗ шн̀ а҃ꙋ Зи́сь ѡ҃мени́лѡрь.

кѳ҃. Вени́цѝ ꙗ шн̀ ведéцѝ пре ѡ҃мꙋ́ль ꙗ ка́реле мѣ́ꙋ спꙋ́сь мíе тóалте ꙗ кѣ́те а҃м фѣкꙋ́ть ꙗ а҃ꙋ до́лѣ а҃чéла нѣ́сте Хс҃.

л҃. Дéчи а҃ꙋ е́шѝть днь четáтѣ ꙗ шн̀ вени́ла дѫ́нсꙋла

лА҃. И҃а́рѣ ꙗтре а҃чéстѣ лꙋ́ рꙋгáть пре е́л оу҃ченичїи́ ꙗ зикáнды: Дѧ́скале мѫнѫ́нкѫ.

лБ҃. И҃а́рѣ е́л а҃ꙋ зи́с лю́рь: е́ꙋ а҃м а҃ мѫнка́ бꙋка́тела ꙗ ка́ре во́и нꙋ́ле цíцѝ.

лг҃. И҃а́рѣ оу҃ченичїи́ грѣ̀ ꙗтре си́не: а҃ꙋ до́лѣ нꙋ́ а҃дꙋ́ль лꙋ́и чи́нева съ мѫнѫ́нче.

лд҃. Зи́слаꙋ лю́рь І҃С: мѫнка́рѣ мѣ́ нѣ́сте ꙗ ка съ фа́кь во́а чéлꙋи че маꙋ́ трнми́сь пре ми́не ꙗ съ съвършѣ́скь лꙋ́кꙋль лꙋ́и.

лЕ҃. А҃ꙋ нꙋ́ во́и Зи́чецѝ ꙗ кꙋ ꙗкꙋ па́трꙋ лꙋ́и сѧ́нть ꙗ шн̀ съчерѝшꙋль ви́не ꙗ нѣ́тѣ Зи́сь во́а́ꙋ: рѫдника́цѝ ѡ҃кїи́ во́щри ꙗ шн̀ ведéцѝ хо́лделе * кꙋ сѧ́нть а҃́лбе ꙗ шн̀ а҃прóапе де сечерѝшь. *Маде а лѕ Лꙋка ї є

лѕ҃. Шн̀ чéл че ва сечерà плáтѣ ва лꙋ́шà ꙗ шн̀ ва стрѧ́нце ро́дꙋль ꙗтрꙋ́ вїа́ца вѣ́чнлшрь ꙗ ка съсѣ бꙋкꙋ́ре днипрꙋ́нѣ шн̀ чéл че са́мънѣ ꙗ шн̀ чéл че сéчерѣ.

лз҃. Кꙋ де а҃чéста нѣ́сте кꙋвѣ́нтꙋль чéль а҃деѕвáть ꙗ кꙋ а҃лтꙋль нѣ́сте чéль че са́мънѣ ꙗ шн̀ а҃лтꙋль чéл че сéчерѣ.

ли҃. Ѳ҃ꙋ вамь трнми́сь пре во́и ꙗ съ сечерáцѝ оу҃нде во́и нꙋ́вацѝ ѡ҃стенѝть ꙗ а҃лцїи́ саꙋ ѡ҃стени́ть ꙗ шн̀ во́и а҃цѝ ꙗтра́ть ꙗтрꙋ́ ѡ҃стенѣла лю́рь.

лА҃. И҃а́рѣ дни четáтѣ а҃чéщ мꙋ́лцѝ а҃ꙋ крезꙋ́ть ꙗтрѫ́нсꙋль днь Самарнтя́нѝ пентрꙋ́ кꙋвѣ́нтꙋль мꙋ́е́ї́и ꙗ кáре мартꙋри́сѣ ꙗ кѣ́ мѣ́ꙋ спꙋ́сь мíе тóалте ꙗ кѣ́те а҃м фѣкꙋ́ть.

лВ҃. И҃а́рѣ дéкѣ а҃ꙋ вени́ть ла дѫ́нсꙋль Самарнтя́нїи ꙗ лаꙋ́ рꙋга́ть ꙗ ка съ рѧмѣ ла Е́и ꙗ шн̀ а҃ꙋ рѧмáсь а҃колѡ́ до́лѡ Зи́ле.

лм҃. Шн̀ кꙋ мꙋ́лть ма́и мꙋ́лцѝ а҃ꙋ крезꙋ́ть пентрꙋ́ кꙋвѣ́нтꙋль лꙋ́и.

лѕ҃. И҃а́рѣ мꙋ́е́ї́и Зи́чѣ ꙗ кꙋ дѣ а҃кꙋ́мь нꙋ́ пентрꙋ́ вю́рва тà крéдемь ꙗ кꙋ ꙗшние а҃м а҃ꙋзи́т ꙗ шн̀ ци́мь ꙗ кꙋ а҃чéста нѣ́сте а҃дебꙋрáть Мѫнтꙋнтóркь лꙋ́мїи Хс҃.

лг҃. И҃а́рѣ дꙋ́пѣ до́лѡ Зи́ле а҃ꙋ е́шѝть де а҃колѡ ꙗ шн̀ саꙋ дꙋ́сь ꙗ Галнле́м.

лд҃. * Кꙋ ꙗсꙋ́шѝ І҃С а҃ꙋ мѫртꙋри́сѝть ꙗ кꙋ Прорю́кь ꙗ мошѝа са чи́сте нꙋ а҃́ре. *Маде гї из Марко з д Лꙋка д кд

лЕ҃. * Дéчи вени́нды ꙗ Галнле́м лаꙋ пріи́мѝт пре е́л Галнлеа́нїи кꙋ а҃ꙋ фо́сть ѣхꙋ́ть то́алте кѣ́те фѣкꙋ́ѣ ꙗ Іерꙋсалѝмь ла пра́знникь: кꙋ шн̀ е́и вени́се ла пра́знникь. *Маде д кї

лѕ҃. Вени́таꙋ да́рь І҃С и҃а́рѣшн ꙗ кáна Галнлеи́ * оу҃нде а҃ꙋ фѣкꙋ́ть а҃́па ви́нь ꙗ шн̀ е́ра оу҃нь ѡ҃мь ꙗпрѫтѣ́ск ꙗ а҃л ка́рꙋль фíи́ болѣ́ ꙗ Капернаꙋ́мь. Марко д дї

лз҃. А҃чéста а҃ꙋзи́нд ꙗ кꙋ І҃С а҃ꙋ вени́ть дни Ю́деѣ ꙗ Галнле́м ꙗ мéрсаꙋ ла е́л ꙗ шн̀ лаꙋ́ рꙋга́ть ꙗ ка съсѣ погóарѣ съ тꙋмѣдꙋ́ѣск пре фíюл лꙋ́и ꙗ кꙋ е́ра съ мóарѣ. Лꙋка д дї *Сꙋб е д

лѝ. Зи́слаꙋ І҃С кꙋ́тре е́л: де нꙋ́вецѝ ведѣ́ сѣ́мне ꙗ шн̀ мини́ни ꙗ нꙋ́вецѝ крéде.

лѳ҃. Зи́слаꙋ кꙋ́тре е́л ѡ҃мꙋль ꙗпрѫтѣ́ск: Дм҃не погóарѣ маи́ ꙗ наи́нте де че мóаре Фíюль мїе́ꙋ.

м҃. И҃ Зи́слаꙋ І҃С лаꙋ́: па́сѣ ꙗ кꙋ Фíюль тꙋ́ ꙗ вíꙋ нѣ́сте ꙗ шн̀ а҃ꙋ крезꙋ́ть ѡ҃мꙋль кꙋвѣ́нтꙋлаи ꙗ ка́реле а҃ꙋзи́сь лаꙋ́ І҃С ꙗ шн̀ саꙋ дꙋ́сь.

мА҃. Шн̀ ка́нд съ погорѣ́ е́л ꙗ слꙋцилае лаꙋ́ а҃ꙋ ꙗтимпна́тꙋ ꙗ шн̀ мꙋ́ спꙋ́сь Зикѫнды ꙗ кꙋ фечóрꙋль тꙋ́ нѣ́сте вíꙋ.

мБ҃. Шн̀ мꙋ́ ꙗтреба́тꙋ пре е́и де чѣ́ꙋль ꙗ ка́ре мꙋ́ фо́сть ма́и ви́не ꙗ шн̀ е́и а҃ꙋ Зи́сь лꙋ́и: кꙋ е́и ꙗ чѣ́ꙋль а҃л шѣптелѣ́ лаꙋ ла́тꙋ фригꙋрнле.

мг҃. Дéчи а҃ꙋ кꙋносꙋ́ть Та́тѫль ꙗ кꙋ а҃чéла а҃ꙋ фо́сть чѣ́ꙋль ꙗтрꙋ́ ка́ре а҃ꙋ Зи́с І҃С лаꙋ́ ꙗ кꙋ Фíюль тꙋ́ вíꙋ нѣ́сть ꙗ шн̀ а҃ꙋ крезꙋ́т е́л ꙗ шн̀

шн̃ пѡатѣ кáса лŭи̃.

н̃д. Áчѣста пáрши̃ áлдѡи́лѣ сéмни áз фкзŭт Іс̃ вени́нд дин Юдéа ѧ Галилéа.

## КАПЪ Ѕ

Іс̃ ла скáлдзѡáре тамадŭи́нд бóлнавŭл чéл де трéи зéчи шн̃ ѡпт де áни слáбзиѡ́ги ѧи̃ порŭнчи́ сáмнята áши лŭи пáтŭа: жидовилѡри че хŭлѣ áчѣста рáспŭнд кз пѡатѣ але тáле ѧпрŭнѣ кŭ Тáтъл лŭкрéзъ, шн̃ мóрци́и ѧвїáзъ, шн̃ áфи жŭдекатюрй̃ déла éл рандŭи́т кŭтŭрй̃ра, де кáрели, шн̃ Іѡáнн, шн̃ лŭкрŭрйле сáле, шн̃ Тáтъл, ѧкз шн̃ ѧсŭши̃ Моѝсй̃ мартŭри́нд.

Мѣнц кг д аѧфе зї а

Áмŭп áчѣстѣ éра сфзкатóарѣ жидовилѡри, шн̃ сáз сŭи́тъ Іс̃ ѧ Іерŭсалúм. Шн̃ пáсте ѧ Іерŭсалúмъ лáкŭл ѡи̃, кáре сз кї́ма ѡбрéзаце Енáзда, чинчи фиинѡóаре áбзнд.

г. А трŭ áчéлѣ зŭнѣ мŭлцúме мŭлтъ де бóлнавй̃: ѡрбй̃, шкїóпй̃, ѹсúкаци̃, áшептáнд мишкáрѣ áпей̃.

д. Кз Áнгерŭл Домнлŭи̃ ла врéме сз погорѣ ѧ лáкъ, шн̃ тŭрбŭра́ áпа, шн̃ кáрела ѧнтрá ѧтáю́ дŭпз тŭрбŭрáрѣ áпей̃, сз фзчѣ сфнтóсъ ѡи̃ де чé бóала éра цинŭтъ.

е. Шн̃ éра áколѡ оу̃н ѡмъ трéзечи шн̃ѡпт де áни áбзнд ѧ бóала са.

ѕ. Пре áчѣста вззи́нд Іс̃ ззкáнд, шн̃ кŭноскáнд, кз пáтз мŭлтъ врéме áвѣ ѧ бóала са, зи́саŭ лŭи̃: вéи сзфíй сфнтóсъ.

ѯ. Рспŭнсаŭ лŭи̃ бóлнавŭл: Домне, ѡм нŭ ам, ка дéкз сз ва тŭрбŭра́ áпа, сфмз вáце ѧ лáкъ: дéчи пзнз кáнд мéрга éŭ, áлтŭл ѧнаи́нтѣ мѣ сз погóарз.

з. Зи́саŭ Іс̃ лŭи̃: скóалз, а пáтŭл тзŭ, шн̃ ѹмблз.

и. Шн̃ ѧдáтз саŭ фзкŭт сфнтóсъ ѡмŭл, шн̃ шѣŭ лŭшáтъ пáтŭла сáŭ, шн̃ ѹмблá. Шн̃ éра сáмбата ѧтрŭ áчѣ зн.

і. Дéчи Зичѣ жидшвїи́ чéлŭи̃ вниде́кать: сáмбата йсте, нŭ сз кáде цíе а лŭшá пáтŭла.

ай. Йрз éл áŭ рспŭнс лúрь: чéл че маŭ фзкŭт сфнтóс, áчéла мїáŭ зи́сь: йцй̃ пáтŭла тзŭ шн̃ ѹмблз.

бї. Дéчи лаŭ ѧтребáт пре éл, кáре йсте ѡмŭл чéл че цáŭ зи́сь, йцй̃ пáтŭла тзŭ, шн̃ ѹмблз?

гї. Йрз чéл вниде́кать нŭ цíа чи́не йсте: кз Іс̃ éши́сз дин норѡдŭла, кáреле éра ѧтрŭ áчéла лúсь.

дї. Дŭпз áчéла лаŭ áфлáть пре éл Іс̃ ѧ Бесéрикз, шн̃ йаŭ зи́сь лŭи̃: йатз кз тéи фзкŭт сфнтóсь, де акŭмъ сз нŭман пзкатŭи́щи, ка сз нŭ фíе цíе чéва ма́и рŭ.

еї. Мерсаŭ ѡмŭл áчéла, шн̃ áŭ вестúт жидовилѡри, кз Іс̃ йсте, кáреле лаŭ фзкŭт пре éл сфнтóсь.

зї. Шн̃ пентрŭ áчáста гонéа жидовїи́ пре Іс̃, шн̃ кŭтá сáла ѡмóарз пре éл, кзчи фзчѣ áчѣстѣ сáмбата.

иї. Йрз Іс̃ леŭ рспŭнс лúрь: Тáтъла

## КАПЪ Ѕ

мéŭ пзна áкŭмъ лŭкрézъ, шн̃ éŭ лŭкрézъ.

ѳї. Дéчи пентрŭ áчáста маи̃ вертóсь кáутаа жидовй̃ пре éл сз оу̃чидз, кз нŭ нŭмаи дезлегá сáмбата, чи шн̃ пре Дúмнезéŭ зиче кзи́ áтъ тáтъ, тóкма фзкзндŭсз лŭи̃ Дúмнезéŭ.

к. Йрз Іс̃ áŭ рспŭнс, шн̃ áŭ зи́сь лŭи̃: áдевáрь, áдевáрь зи́кь воáѡ: нŭ пóате фáче Фíюль дела сúне нимúка, де нŭка ведé пре Тáтъла фзкзнд, кз чéле че фáче éл, áчéстѣ шн̃ Фíюл áшиждерé ле фáче.

кá. Кз Тáтъла нŭбéще пре Фíюл, шн̃ пóате áрáтз лŭи̃, кáре ле фáче éа, шн̃ маи̃ мáри лŭкрŭри́ де кзтъ áчéстѣ ва áрáта лŭи̃, ка сз вз мираци́ вой̃.

кв. Кз пре кŭмъ Тáтъла скóалз пре мѡрци́, шй̃ ѧвїáзъ: áшѣ шн̃ Фíюл пре кáрй̃ вóлще ѧи̃ ѧвїáзъ.

кг. Кз Тáтъла пре нимéнѣ нŭ жŭдекз, чи пóатз жŭдекáта ѡаŭ дáтъ Фíюлŭи̃.

кд. Ка пóци сз чинстéскз пре Фíюл, кŭм чинстéска пре Тáтъла. Чéл че нŭ чинстéще пре Фíюл, нŭ чинстéще пре Тáтъла, чéл че лаŭ трими́сь пре éл.

ке. Ámин, ámин зи́кь воáѡ, чéл че áскŭлтз кŭвзнтŭле мéле, шн̃ кредé ѧтрŭ чéл че маŭ трими́сь áре вїáца вéчнашѡ, шн̃ ла жŭдекáтъ нŭ ва вени, чи áŭ трекŭтъ дин мóарте ѧвїáцз.

кѕ. Ámin, ámin зи́кь воáѡ: кз ва вени чáсŭл, шн̃ áкŭмъ йсте, кáндŭ мóрцй̃ вóрь áŭзи глáсŭл фíюлŭи̃ лŭи̃ Дúмнезéŭ, шн̃ кáрй̃ вóрь áŭзи вóрь ѧвїá.

кз. Кз прекŭмъ áре Тáтъла вїáцъ ѧтрŭ сúне, áшѣ áŭ дáтъ шн̃ Фíюлŭи̃ вїáцъ сз áибз ѧтрŭ сúне.

кѕ. Шн̃ пŭтére áŭ дáтъ лŭи̃, шн̃ жŭдекáтъ сз фáкз, кзчи Фíю ѡменéска йсте.

кѳ. Нŭбз мираци́ де áчáста, кз вúне чáсŭл, ѧтрŭ кáре пóци чéи че сúнтъ ѧ мормúнтурй̃ вóрь áŭзи глáсŭл лŭи̃.

кі. Шн̃ вóр éши̃ чéи че áŭ фзкŭт бúне, ѧтрŭ ѧвїáрѣ вїéцй̃: йар чéи че áŭ фзкŭт ке мрéле, ѧтрŭ ѧвїáрѣ ѡскндирей̃.

л. Нŭ пóци сз фáка éŭ дела мúне нимúка, кŭмъ áŭзъ жŭдéка, шн̃ жŭдекáта мѣ дрептъ йсте, пентрŭ кз нŭ кáутъ бóа мéа, чи бóа Тáтълŭи̃, кáре маŭ трими́сь пре мúне.

лá. Де мартŭрúе́ска éŭ де мúне, мартŭрíа мѣ нŭ йсте áдевáрата.

лѣ. Áлтŭл йсте, кáреле мартŭрúе́ще де мúне: шн̃ щíŭ, кз áдевáрата йсте мартŭрíа, кáрѣ мартŭрúе́ще де мúне.

лг. Вой̃ áцй̃ трими́сь ла Іѡáнн, шн̃ áŭ мартŭрúсит áдевáрŭл,

лд. Йрз éŭ нŭ дела ѡмъ маŭ мартŭрíе, чи áчéстѣ зи́кь, ка вой̃ сз вз мънтŭи́цй̃.

лѣ. Áчéла éра фзклíе áрзи́нд, шн̃ лŭминáнд: йар вой̃ áцй̃ врŭтъ сз вз бŭкŭрúцй̃ ѧтрŭн часъ ѧ лŭмúна лŭи̃.

лѕ. Йрз éŭ áма мартŭрíе маи̃ мáре де кзт áлŭи̃ Іѡáнн, кз лŭкрŭрíле, кáре миле маŭ дáтъ Тáтъла ка сзле сзвършéска: áчéсте лŭкрŭрй̃, кáре

каре еꙋ ле фак, мъртꙋрисеск де мине, къ
Татъл маꙋ тримис.
•Мат. лз҃. Ши Татъл, кареле маꙋ тримис, • ачела
г҃. ѕі҃. аꙋ мъртꙋрисит де мине, ничи гласꙋл лꙋи нꙋ лаци
ѕі҃. е. аꙋзит връ ѡдатъ ничи кипꙋл лꙋи нꙋ лаци възꙋт.
Лꙋк. лн҃. Ши кꙋвѫнтꙋл лꙋи нꙋл авеци лъкꙋинд
д҃ ві҃. ꙟтрꙋ вои, пентрꙋ къ пре кареле лаꙋ тримис
ел, ачелꙋа вои нꙋ кредеци.
лѳ҃. Испитици Скриптꙋриле, къ воаѡ виеѕъ
паре ꙟтрꙋ ꙗле а авѣ вїаца вѣчилѡр, ши ачѣ-
лѣ сѫнт, каре мъртꙋрисеск де мине.
м҃. Ши нꙋвеци съ вeници ла мине, ка вїацъ
съ авеци.
ма҃. Мърире дела ѡамени нꙋ ꙗꙋ.
мв҃. Чи вам кꙋноскꙋт пре вои, къ дра-
гостѣ лꙋи Дмнезеꙋ нꙋ авеци ꙟтрꙋ вои.
мг҃. Еꙋ ам венит ꙟтрꙋ Нꙋмеле Пъри-
нтелꙋи миеꙋ, ши нꙋмъ приимици: ꙗръ де ва
вени алтꙋл ꙟтрꙋ нꙋмеле сѣꙋ, пре ачела
веци приими.
мд҃. Кꙋм пꙋтеци вои креде, мърире оунꙋла
дела алтꙋл лꙋѫнд, ши мъриреа, каре ꙗсте
дела сѫнгꙋр Дмнезеꙋ, нꙋ кꙋтаци.
ме҃. Съ нꙋ въ паръ, къ еꙋ воiꙋ пѫрѫ пре вои
•Фачер. ла Татъл: ꙗсте чине пъреще пре вои, Мѡѵ-
г҃. еі҃ сѝ, ꙟтрꙋ кареле вои нъдъждꙋици.
кв҃ иі҃. мѕ҃. Къ де аци креде лꙋи Мѡѵси, аци креде
ма҃ і ши мie, • къ ел де мине аꙋ скрис.
вЛеѵи мз҃. Ши де нꙋ кредеци Скриптꙋрилѡр лꙋи,
иі҃. еі҃. кꙋм веци креде кꙋвинтелѡр меле?

## Кап. ѕ҃.

Кꙋ чинчи пѫини, ши кꙋ дои пещи сатꙋръ Іс҃ чинчи мїи
де ѡамени: фꙋџе, врѫнд ал фаче ꙟпърат: оумблъ пре
маре кътръ Оучениочи, чи съ оумфлѧ де вѫнт: ꙟвацъ деспре
пѫинѣ чѣ черѣскъ, ши къ ел е пѫинѣ вїецїи, ши трꙋ-
пꙋл лꙋи бꙋката, каре трѣбꙋе аш мѫнка, ши сѫнџеле
лꙋи бъꙋтꙋръ, каре трѣбꙋе аш бѣ, мꙋлци Оученичи
сминтиндꙋсъ де кꙋвинтеле лꙋи, ꙟл пъръсеск, ꙗръ Апо-
стѡлїи ръмѫн кꙋ ел: ꙟсъ динтръ кареи оунꙋл зиче
къи дꙗвол.

•Мат. а҃. Дꙋпъ ачестѣ аꙋ мерс Іс҃ де чѣ
дı҃. гі҃. парте де марѣ Галилеїи а Тиверїа-
Марко дей.
ѕ҃. лв҃. в҃. Ши мерџѣ дꙋпъ ел нороꙋдъ мꙋлт:
Лꙋка, къ ведѣ семнеле лꙋи, кареле фъчѣ престе
д҃ і. чеи болнави.
г҃. Ши аꙋ мерс ꙟ мꙋнте Іс҃, ши аколѡ
шедѣ кꙋ Оученичїи съи.
д҃. Ши ера апроапе пащиле сърбътоарѣ
жидовилѡр.
е҃. Дечи рѫдикѫндꙋши Іс҃ ѡкїи, ши възѫнд
къ нороꙋдъ мꙋлть вине ла дѫнсꙋл, аꙋзис
кътръ Филипп: де оунде вом кꙋмпъра пѫине,
ка съ мѫнѫнче ачещѣ?
ѕ҃. (Ꙗръ ачаста зичѣ испитинд пре ел,
къ ꙟсꙋши щїа чѣ ва фаче).
з҃. Ръспꙋнсаꙋ Филипп: пѫине де доаѡ сꙋте
де динари нꙋ ва аџꙋнџе лѡр, ка съ ꙟ оунꙋл
фїеще кареле дин ей кѫте пꙋцинтел.
и҃. Зисаꙋ лꙋи оунꙋл дин Оученичїи лꙋи,
Андрей фрателе лꙋи Симѡн Петрꙋ:
ѳ҃. Ꙗсте оун фечѡр аичи, кареле аре
чинчи пѫини де ѡръꙃ, ши дои пещи: дарѫ че
сѫнт ачестѣ ла атѫцїа?
і҃. Ꙗръ Іс҃ аꙋзис: фачеци пре ѡамени съ
шѣзъ. Ши ера ꙗрбъ мꙋлтъ ꙟтрꙋ ачел лок.
Дечи аꙋ шезꙋт кꙋ нꙋмърꙋл ка чинчи мїи
де бърбаци.
аі҃. Ꙗръ Іс҃ аꙋ лꙋѡат пѫиниле, ши мꙋл-
цъминд аꙋ дат Оученичилѡр: ꙗръ Оученичїи
челѡр чѣ шедѣ: асѣмене, ши дин пещи
кѫт аꙋ врꙋт.
ві҃. Ꙗръ дꙋпъ чѣ саꙋ сътꙋрат, зисаꙋ Оу-
ченичилѡр съи: стрѫнџеци съфърмитꙋриле,
каре аꙋ ръмас, ка съ нꙋ піаръ чева.
гі҃. Дечи аꙋ стрѫнс, ши аꙋ оумплꙋт
доаѡспрезѣче кошнице де съфърмитꙋри, дин
чинчи пѫини де ѡръꙃ, каре аꙋ фост ръмас
дела чеи чѣ мѫнкасе.
ді҃. Ꙗръ ѡаменїи ачеꙗ възѫнд семнꙋл,
кареꙗ фъкꙋсъ Іс҃, зичѣ: къ ачеста ꙗсте кꙋ
адевърат Пророкꙋл: кареле ва съ віе ꙟ лꙋме.
еі҃. Ꙗръ Іс҃ кꙋноскѫнд къ вѡръ съ віе, ши
съл ръпѣскъ, ка съл факъ ꙟпърат, • саꙋ •Мат.
дꙋс ꙗръши ꙟ мꙋнте нꙋмаи ꙟсꙋши сѫнгꙋр. дı҃. кг҃.
ѕі҃. Ши дꙋпъ чѣ саꙋ фъкꙋт сѣръ, саꙋ Марко
погорѫт Оученичїи лꙋи ла маре. ѕ҃. мѕ҃.
зі҃. Ши ꙟтрѫнд ꙟкорабїе, мерџѣ де чѣ
парте де маре ꙟ Капернаꙋм, ши ꙗтъ саꙋ
фъкꙋт ꙟтꙋнерек, ши ꙟкъ нꙋ венисъ ла ей
Іс҃.
иі҃. Ꙗръ марѣ съ оумфлѧ сꙋфлѫнд вѫнт
маре.
ѳі҃. Ши вѫслинд ей пре маре, ка ла доаѡ
зечи, ши чинчи, саꙋ треи зечи де стадїи:
възꙋтаꙋ пре Іс҃ оумблѫнд пре маре, ши а-
пропе де корабїе фїинд, ши саꙋ ꙟфрико-
шат.
к҃. Ꙗръ ел аꙋзис лѡр: еꙋ сѫнт, нꙋ
въ темеци.
ка҃. Дечи аꙋ врꙋт съл ꙗ пре дѫнсꙋл ꙟ-
корабїе, ши ꙟдатъ корабїа аꙋ сосит ла пъ-
мѫнтꙋл, ꙟкаре мерџѣ ей.
кв҃. Адоаѡ зи нороꙋдꙋл, каре стѧ де чѣ
парте де маре, възѫнд къ алтъ корабїе нꙋ
ера аколѡ, фъръ нꙋмаи оуна, ꙟтрꙋ кареꙗ
ꙟтрасе Оученичїи лꙋи, ши кꙋм къ Іс҃ нꙋ
ꙟтрасъ ꙟкорабїе кꙋ Оученичїи лꙋи, чи нꙋ-
маи сѫнгꙋри Оученичїи лꙋи саꙋ дꙋс.
кг҃. Ꙗръ алте корабїи венисъ дела Тиверїа-
да, апроапе де локꙋл оунде мѫнкасе пѫи-
нѣ, мꙋлцъминд Дмнꙋл.
кд҃. Ꙗръ възѫнд нороꙋдꙋл, къ Іс҃ нꙋ ера
аколѡ, ничи Оученичїи лꙋи, аꙋ ꙟтрат, ши
ей ꙟ корабїе, ши аꙋ мерс ꙟ Капернаꙋм, къꙋ-
тѫнд пре Іс҃.
ке҃. Ши афлѫндꙋл пре ел де чѣ парте
де маре, зисаꙋ лꙋи: Ꙟвъцъторюле, кѫнд
аи венит аичи?
кѕ҃. Ръспꙋнсаꙋ лѡр Іс҃, ши аꙋзис: Аминь,
Аминь зик воаѡ, мъ кꙋтаци, нꙋ пентрꙋ
къ аци възꙋт семне: чи пентрꙋ къ аци
мѫнкат дин пѫини, ши ваци сътꙋрат.
кз҃. Лꙋкраци нꙋ мѫнкаре перитоаре, чи
мѫнкарѣ, каре ръмѫне ꙟвїаца вѣчилѡр, каре

•Мат. г. зї. ѕї. Ѥ. Сѣм. а. лѣ. •Іѡанн г кг

кѧ. да вóлю фíюль ѡменéскь, • кѫ пре âчéста лáѵ ѧсемнáть Тáтъль Дм҃незéѵ.

кн҃. Дéчи âѵзнúсь кѫпрѫ Ѥ́ль, чє вѫ́м фáче сѫ лѵкрáмь лѵкрѵрнле лѵ́и Дм҃незéѵ?

кѳ. Рспѵнсáѵ І҃с, шѝ âѵзнúсь лю́рь: • Âчéста мѣ́сте лѵкрѵ́ль лѵ́и Дм҃незéѵ, кѫ сѫ крéдеци ѧтрѵ́ âчéла, пре кáрела лáѵ трими́сь Ѥ́ль.

л҃. Дéчи мѣ́ѵ зúсь лѵ́и: чє сéмнь фáчи тѵ́, кѫ сѫ вéдемь, шѝ сѫ крéдемь цíе? чє лѵкрéзи?

лѧ. Пѫрúнцiи нóшри âѵ мѫнкáть мáннѫ ѧпѵстíе, кѵ́мь мѣ́сте скрúсь • пѫ́не днь Ѣрю́ лѥ́ѵ дáть лю́рь сѫ мѫ́нче.

лв҃. Дéчи лѥ́ѵ зúсь лю́рь І҃с: Âмúнь, Âмúнь зúкъ вóлю, нѵ́ Мо҃сѣ́ âѵ дáть вóлю пѫ́не днь Ѣрю́: чи Тáтъль мíеѵ дѫ вóлю пѫ́нѫ чѣ́ âдевѫрáть днь Ѣрю́.

лг҃. Кѫ пѫ́нѫ лѵ́и Дм҃незéѵ мѣ́сте, кáрѣ погóдѫ днь Ѣрю́, шѝ дѫ вíѧць лѵ́мíи.

лд҃. Дéчи âѵзнúсь кѫпрѫ Ѥ́ль: Дм҃не, пѵ́рѵрѣ дѫ́не нóлю пѫ́нѫ âчéста.

лѥ. Шѝ лѥ́ѵ зúсь лю́рь І҃с: Ѥ́ѵ сѫ́нть пѫ́нѫ вíѣцiи, • чéла чє вúне ла мúне, нѵ́ва фѫмѫнѫ́и, шѝ чéла чє крéде ѧтрѵ́ мúне, нѵ́ва ѧсѣтѫ́ нúчи ѡдáтъ.

лѕ. Чи âмь зúсь вóлю, кѫ мáци шѝ вѫзѵ́ть, шѝ нѵ́ крéдеци.

лз҃. Тóть чéмi дѫ мíе Тáтъль ла мúне ва вѣни, шѝ пре чéла чє вúне ла мúне, нѵ́ль вóю сколóте âфáрѣ.

ли҃. Кѫ мáмь погорѫ́ть днь Ѣрю́, нѵ́ ка сѫ фáкь вóмь мѣ́, чи вóмь чéлѵ́и чє маѵ трими́сь пре мúне.

лѳ҃. Пр҃ѫ âчéста мѣ́сте вóмь чéлѵ́и чє маѵ трими́сь пре мúне, â Тáтъль, ка тóть чє мíѧѵ дáть мíе, сѫ нѵ́ пѣ́рѫ днь трѫнѵ́ль, чи сѫ ѧвíéрь ѧ Зíѡа чѣ́ де âпóи.

м҃. Пр҃ѫ âчéста мѣ́сте вóмь чéлѵ́и чє маѵ трими́сь пре мúне, ка тóть чúне вѣ́де пре Фíюль, шѝ крéде ѧтрѵ́ Ѥ́ль, сѫ а҃нѣѫ вíѧць де вѣ́чи, шѝ Ѥ́ѵ вóю ѧвíѧ пре Ѥ́ль ѧ Зíѡа чѣ́ де âпóи.

мѧ. Дéчи кѫрѣ́ѫ жúдовíи пѫнтрѵ́ Ѥ́ль, кѫчи âѵ фóсѫ зúсь: кѫ Ѥ́ѵ сѫ́нть пѫ́нѫ, кáрѣ âѵ погорѫ́ть днь Ѣрю́.

мв҃. Шѝ зичѣ́: • âѵ нѵ́ мѣ́сте âчéста І҃с Фíюль лѵ́и І҃сúнь? âл кѣ́рѵл тáтѫ, шѝ мѵ́мѫ âи цíм нóи? кѵ́м дáрѫ зичє Ѥ́л, кѫ днь Ѣрю́ мáм погорѫ́ть?

мг҃. Дéчи âѵ рѫспѵ́нс І҃с, шѝ лѥ́ѵ зúсь лю́рь: нѵ́ кѫрѣ́ци ѧтрѣ вóи.

мд҃. Нúмѣнѣ нѵ́ пóлѣ вѣни ла мúне де нѵ́ль ва трáце пре Ѥ́л Тáтъль, чéла чє маѵ трими́сь пре мúне, шѝ Ѥ́ѵ ѧвóю ѧвíѧ пре Ѥ́ль ѧ Зíѡа чѣ́ де âпóи.

мѥ. Мѣ́сте сѫрúсь ѧ Прорóчи: • шѝ вю́рь фѝ тóци ѧвѫцáцiи лѵ́и Дм҃незéѵ. Дрéпт âчѣ́л тóть чéлѵ́е âѵ́де дѣла Тáтъла, шѝ ѧвáцѫ, вúне ла мúне.

мѕ. • Нѵ́ пѫнтрѵ́ кѫ âѵ вѫзѵ́ть чúнева пре Тáтъль, фѣрѫ нѵ́мѣнѣ чéла чє мѣ́сте дѣла Дм҃незéѵ, âчéста âѵ вѫзѵ́ть пре Тáтъла.



мз҃. Âмúнь, âмúнь зúкъ вóлю: чéлѵ́е крéде ѧтрѵ́ мúне, âре вíѧца де вѣ́чи.

ми҃. Ѥ́ѵ сѫ́нть пѫ́нѫ вíѣцiи.

мѳ. • Пѫрúнцiи вóшри âѵ мѫнкáть мáннѫ ѧ пѵстíе, шѝ âѵ мѵ́рѣть. •Ѥ́шри зї дї

н҃. Âчéста мѣ́сте пѫ́нѫ, кáрѣ погóдѫ днь Ѣрю́, ка чúне ва мѫнкѣ́ днь â, сѫ нѵ́ мóдѫ.

на҃. Ѥ́ѵ сѫ́нть пѫ́нѫ чѣ́ вí, кáрѣ сáѵ погодѫ́ть днь Ѣрю́, деба мѫнкѣ́ чúнева дни пѫ́нѫ âчéста ва трѫ́нѫ вѣ́чи, шѝ пѫ́нѫ кáрѣ Ѥ́ѵ вóю дѣ, трѵ́пѵла мíеѵ мѣ́сте, кáре ѧ вóю дѣ Ѥ́ѵ пѫнтрѵ́ вíѧца лѵ́мíи.

нв҃. Дéчи сѫ прúчѣ ѧтре сúне жúдовíи, зикъ́нд: кѵ́м пóлѣ âчéста сѫшѝ дѣ́ нóлю трѵ́пѵла сѫлѣ мѫнкѣ́м?

нг҃. Зúлѵ́ лю́рь І҃с: âмúнь, âмúнь зúкъ вóлю: де нѵ́ вíѣцi мѫнкѣ́ трѵ́пѵла фíюлѵ́и ѡменéск, шѝ нѵ́вѣцi вѣ́ сѫ́нцеле лѵ́и, нѵ́вѣцi âвѣ́ вíѧць ѧтрѵ́ вóи.

нд҃. Чéла чє мѫнúнкъ трѵ́пѵла мíеѵ, шѝ вѣ́ сѫ́нцеле мíеѵ, âре вíѧца вѣ́чнѫшь, шѝ Ѥ́ѵ ѧвóю ѧвíѧ пре Ѥ́л ѧ Зíѡа чѣ́ де âпóи.

нѥ. Кѫ трѵ́пѵла мíеѵ кѵ́ âдевѫрáть мѣ́сте мѫнкáре, шѝ сѫ́нцеле мíеѵ, кѵ́ âдевѫрáт мѣ́сте вѣ́ѵпѵрѣ.

нѕ. • Чéла чє мѫнúнкъ трѵ́пѵла мíеѵ, шѝ вѣ́ сѫ́нцеле мíеѵ ѧтрѵ́ мúне рѫмѫ́не, шѝ Ѥ́ѵ ѧтрѵ́ Ѥ́ль. •Кор кї кз

нз҃. Прекѵ́м маѵ трими́сь пре мúне Тáтъла чéл вíѵ, шѝ Ѥ́ѵ вíѣзь прúнь Тáтъла, шѝ чéла чє мѫ́ва мѫнкѣ́ пре мúне, âчéла ѧкъ ва фѝ вíѵ прúнь мúне,

нѳ҃. Âчéста мѣ́сте пѫ́нѫ, кáрѣ сáѵ погодѫ́т днь Ѣрю́, нѵ́ пре кѵ́м âѵ мѫнкáт пѫрúнцiи вóшри мáннѫ, шѝ âѵ мѵ́рѣть: чéл чє ва мѫнкѣ́ пѫ́нѫ âчéста вíѵ ва фѝ ѧвѣ́к.

ѯ҃. Âчéстѣ âѵзнé ѧ Сѵнагѡ́га ѧхцúнѫ ѧ Капернаѵ́м.

ѯа. Дéчи мѵ́лцiи âѵзнúнѫ днь Оу҃ченúчiи лѵ́и, âѵ зúсь: грíѵ мѣ́сте âчéсть кѵвѫ́нть, чúне пóлѣ âла âскѵлтà.

ѯв. Пр҃ѫ І҃с кѵносѫ́нѫ ѧтрѵ́ сúне, кѫ пѫнтрѵ́ âчéста кѫрѣ́ск Оу҃ченúчiи лѵ́и, зúлѵ́ лю́рь: дáрь âчéста кѫ смнитѣ́ще пре вóи?

ѯг҃. Дáрь де вéцi вѣ́дѣ • пре Фíюль ѡменéск сѵ́нидѵх, оу҃нде ѣ́рà ѧтѫ́ю. •Сѵл сѵ́нидѵх г гї

ѯд. Дѵ́хѵл мѣ́сте, кáрѣле ѧвíѧх: нáрь трѵ́пѵла нѵ́ фолосéще нúмiк. Кѵвúнтеле, кáре грѣ́ск Ѥ́ѵ вóлю дѵ́х сѫ́нт, шѝ вíѧць сѫ́нть.

ѯе. Чи сѫ́нт дúнтрѵ́ вóи оу҃нíи, кáрíи нѵ́ крéд: кѫ щíà днь ѧчепѵ́т І҃с, кáрíи сѫ́нт чéи чє нѵ́ крéд, шѝ чúне мѣ́сте чéла чє ва сѫлѣ вѫ́нѫ пре Ѥ́ль.

ѯѥ. Шѝ зичѣ́ пѫнтрѵ́ âчéста âм зúсь вóлю, кѫ нúмѣнѣ нѵ́ пóлѣ вѣни ла мúне, де нѵ́ ва фѝ дáть лѵ́и дѣла Тáтъла мíеѵ.

ѯѕ. Дúнтрѵ́ âчéста мѵ́лцiи дни Оу҃ченúчiи лѵ́и сáѵ дѵ́сь ѧнапóи, шѝ маи мѵ́лт кѵ́ Ѥ́ль нѵ́ оу҃мблà.

ѯз҃. Дéчи зúлѵ́ І҃с чéлѵ́ора фонспрéчѣ: âѵ дóлѫ, шѝ вóи вѣ́цi сѫ кѫ дѵ́чеци?.

ѯи. Рѫспѵ́нсѵ́ лѵ́и Сúмѡнь Пéтрѵ́: Дм҃не, ла чúне вóм мѣ́рце? кѵвúнтеле вíѣцiи вѣ́чнѫ ѧи҃.



ѯѳ҃ Шѝ

•Мар. ѕ̄. • Щі ноѝ а҃мъ крезѹ́т, шн҃ а҃м кѹ́но-
сі сі кѹ́т, къ тѹ́ Е҃ѱи Хс̄ Фі́ла лѹ́и Дмнезе́ѹ че-
Марко лѹ́и а҃ѕ.
и кд. ѻ̄. Рспѹ́сиалъ лю́рь Іс̄: а҃ѵ нѹ́камъ а҃ле́сь
Лѹка Е҃ѵ пре ко́и дои́спрезе́че, шн҃ днитрѹ́ ко́и оу҃нѹ́л
д и мѣ́сте дїа́волъ.

ѻ̄а. Йр҃ъ зичѣ́ пре Ю́да лѹ́и Си́мшнь Искаріѡтенѹ́л: къ а҃чѣ́ста е҃ра, ка́реле сѫ́л вѣ́нзъ пре
Е҃ль, оу҃нѹ́ль фи́нд҃ь дни́чей до́испрезе́че.

## КАПЪ 3

Ла пра́зникѹ́л кѡртѹ́рнашь ка ѧ҃тайнѣ сѹ́нд҃ѹ́съ, дѣ́нци
нѹ́ ѧ҃нцатѹ́рѣ са́ пре жи́довй, къ недрі́пть ла́рь фи
хѹ́лнт пентрѹ́ че а҃ѵ анидекáть ѡ҃мѹ́л сѫ́мѣ́нта: пре чи́й
ѧ҃сѣнаци́й ла сни́ кі́мъ, шн҃ де Е҃ль гло́ата ѧ҃мѹ́лте
кнѧ́жи грѫ́ше, слѫ́житѡ́рій чи́й тримѝшй а҃ль прі́нде,
а҃ѕнд҃ь пропшедѹ́рѣ лѹ́и ѧ҃ла ла́ѕ҃ъ: чи шн҃ Никодѝ-мантѹ́нд҃ѹ́л, ра́ѵ а҃ѕ҃ъ дела Ѧ҃ѳерій, шн҃ фарнсій.

а҃. И дѹ́пъ а҃чѣ́стѣ оу҃мѣ́ла Іс̄ ѧ҃ Галилеѣ, къ нѹ́ вре́ сѫ́ оу҃мѣ́ле ѧ҃ Ю́деѣ,
ктѣ́ль ка́ѹта пре Е҃ль жи́довій сѣ́л
оу҃нѧ́ѕ.
•Лѹк. в҃. Шн҃ е҃ра а҃пра́пе пра́зникѹ́л жидове́ск •
вг кд ѧ҃фицерѣ кѡртѹ́рнашь.
г҃. Шн҃ а҃ѕнѕ́ катрѫ́ дѫ́нсѹ́л фра́цій лѹ́и:
трі́й де а҃ні́й, шн҃ мі́рцн ѧ҃ Ю́деѣ, ка сѫ́
ва́ѕъ шн҃ Оу҃ченічій тѫ́н лѹ́кѹ́рнле тѫ́ле, ка́ре
ле фі́чій.
д҃. Къ ни́мене нѹ́ фа́че ѧ҃нтрѹ́ а҃ѕкѹ́ни чева,
шн҃ ка́ѹта сѫ́ фіе ѧ҃сѹ́шй а҃рѫтáть: дѣ́ка фа́чй
а҃чѣ́стѣ, а҃ра́тѫ́ѕ пре тѫ́не лѹ́мій.
е҃. Къ ни́чй фра́цій лѹ́и нѹ́ кредѣ́ ѧ҃нтрѹ́
дѫ́нсѹ́л.
ѕ̄. Дѣ́чй а҃ѵѕнс лю́рь Іс̄: врѣ́мѣ мѣ́ ѧ҃къ нѹ́
а҃ѵ вени́т: Йр҃ъ врѣ́мѣ вóастрѣ пѹ́рѹ́рѣ га́та
мѣ́сте.
з̄. Нѹ́ по́ате лѹ́мѣ сѫ́ въ оу҃ра́сѣ пре вои́,
мр҃ъ пре ми́не мѫ оу҃ра́ше: къ е҃ѵ мѫрѳѹрнсе́ск де дѫ́нса, къ лѹ́кѹ́рнле е҃й сѫ́нть рѣ́ле.
и҃. Вои́ въ сѹ́нцій ла пра́зникѹ́л а҃чѣ́ста:
мр҃ъ е҃ѵ ѧ҃къ нѹ́мъ сѹ́ю ла пра́зникѹ́л а҃чѣ́ста;
къ врѣ́мѣ мѣ́ ѧ҃къ нѹ́сѧ́ѵ оу҃мплѹ́т.
ѳ̄. Шн҃ а҃чѣ́стѣ зикѫ́нд лю́рь а҃ѵ рѫма́сь ѧ҃
Галилеѣ.
і҃. Йр҃ъ дѹ́пъ че сѧ́ѵ сѹ́нт фра́цій лѹ́и,
а҃нтѹ́чй сѧ́ѵ сѹ́нт шн҃ е҃ль ла пра́зникъ, нѹ́
де фа́цъ, чи кѫ́м пре а҃скѹ́нсь.
а҃і҃. Йр҃ъ жи́довій ка́ѹта пре е҃ль ла пра́зникъ, шн҃ зичѣ́: оу҃нде мѣ́сте а҃чѣ́ла?
к҃і҃. Шн҃ картѫ́ре мѹ́лтъ е҃ра ѧ҃нтрѫ́ глоа́те пентрѹ́ е҃ль, къ оу҃нѣ́й зичѣ́, къ е҃сть мѣ́сте,
а҃лцій зичѣ́: ва, чи ѧ҃шѣ́лъ норѡ́ѵѕ.
к҃г҃. Ѧ҃къ ни́мене нѹ́ гръ́ѧ пентрѹ́ дѫ́нсѹ́л де
фа́цъ, къ сѫ́ тѣ́мѣ де жи́довй.
а҃д҃. Йр҃ъ ла ѧ҃жѹмѫтацѫ́рѣ пра́зникѹ́лѹй сѧ́ѵ
сѹ́нт Іс̄ ѧ҃ Бесе́рнкъ, шн҃ ѧ҃вѫцѧ́,
е҃і҃. Шн҃ сѫ́ мирѧ́ жи́довій, зикѫ́нд: кѹ́м
ціе а҃чѣ́ста ка́рте, шн҃ нѹ́ а҃ѵ ѧ҃вѫцáт?
ѕ҃і҃. Дѣ́чй лѹ́ѵ рспѹ́нсь лю́рь Іс̄, шн҃ а҃ѵ-
зи́с: а҃мѣ́ ѧ҃вѫцѫ́рѣ, нѹ́ мѣ́сте а҃мѣ́, чи а҃чѣ́ла
че мѧ́ѵ тримѣ́сь пре ми́не.
з҃і҃. Дека врѣ́ чи́нека сѫ́ фа́къ во́а лѹ́и,
ва кѹ́но́ще днн ѧ҃вѫцѫ́рѣ. де мѣ́сте дела
Дмнезе́ѹ: а҃ѵ е҃ѵ дела ми́не грѣ́шк?
и҃і҃. Чѣ́л че грѣ́ше дела сѝне, мари́рѣ сѧ́
ка́ѹта: мр҃ъ чѣ́л че ка́ѹта мари́рѣ че́лѹй че
лаѵ тримѣ́сь пре е҃ль, а҃чѣ́ста а҃деѵра́т мѣ́сте,
шн҃ не дрептáте нѹ́ мѣ́сте ѧ҃нтрѹ́ е҃ль.
ѳ̄і҃. • А҃ѵ нѹ́ Моу́сій вав да́т вóлѡ лѣ́рѣ, •ёшкр
шн҃ ни́мене днитрѹ́ вои́ нѹ́ фа́че лѣ́рѣ? кд г
че мѫ ка́ѹтацій сѫ́мъ оу҃ни́децій?
к҃. • Рспѹ́нсаѵ гло́ата, шн҃ а҃ѵзи́сь: дра́к • Сѹ́
а҃й, чи́не те ка́ѹта сѫ́те оу҃ни́зъ? е҃ні
ка҃. Рспѹ́нсаѵ Іс̄, шн҃ а҃ѵзи́сь лю́рь: оу҃нь
лѹ́кѹ́ а҃м фѫ́кѹ́т, шн҃ въ мнра́цій тѡ́цій.
кв҃. Пентрѹ́ а҃чѣ́ста вав да́т вóлѡ • Моу́сій • Лѹк.
тѫ́рѣ ѧ҃прежѹ́рь, (нѹ́ пентрѹ́ къ дела Моу́- зі г
сій мѣ́сте, чи дела пѧ́рінцій): шн҃ сѫ́мѣ́нта Фарн
тѫ́ці ѧ҃прежѹ́рь пре ѡ҃мь. зі і
кг҃. Дѣ́къ а҃ ѡ҃мѹ́л тѫ́рѣ ѧ҃прежѹ́рь сѫ́мѣ́нта, ка съ нѹ́ске стри́че лѣ́рѣ лѹ́и Моу́сій, пре
ми́не въ мнці́ці пентрѹ́ къ а҃мь фѫ́кѹ́т ѡ҃мѹ́л
тѡ́ть сѫ́нтѡ́сь сѫ́мѣ́нта?
кд҃. • Нѹ́ жѹдекáцій дѹ́пъ фа́цъ, чи жѹдекáтъ • алѣр
дрептъ жѹдекáцій. а҃ зі
кѣ҃. Дѣ́чй зи́чѣ оу҃нїй дни Іерѹсалимлѣ́нй: да́р
нѹ́ мѣ́сте а҃чѣ́ста пре ка́реле ка́ѹта сѫ́ оу҃ни́ѕъ?
кѕ҃. Шн҃ ѧ҃ста де фа́цъ грѣ́ше, шн҃ нимѝка
нѹ́й зи́к лѹ́и: а҃ѵ до́арѣ нѹ́ а҃деѵра́т а҃ѵ кѹ́но-
ско́т До́мній, къ а҃чѣ́ста мѣ́сте а҃деѵра́т Хс̄?
кз҃. Чи пре а҃чѣ́ста ноѝ ѧ҃л цѝмь де оу҃нде
мѣ́сте: мр҃ъ пре Хс̄ кѣ́нд ва вени́, ни́мене нѹ́-
ва цѝн, де оу҃нде мѣ́сте?
кѝ. Дѣ́чй а҃ѵ стригáт Іс̄ ѧ҃ Бесе́рнкъ ѧ҃вѫ-
цѝнд, шн҃ зикѫ́нд: шн҃ пре ми́не мѫ цѝцій,
шн҃ цѝцій де оу҃нде сѫ́нть, шн҃ дела ми́не нѹ́
а҃мь вени́т, чи мѣ́сте а҃деѵра́т чѣ́л че мѧ́ѵ тримѝсь пре ми́не, пре ка́реле вои́ нѹ́ль цѝцій.
кѳ҃. Йр҃ъ е҃ѵ ѧ҃л цѝѵ пре е҃ль, къ дела е҃ль
сѫ́нть: шн҃ е҃ль мѧ́ѵ тримѝсь пре ми́не.
л҃. Дѣ́чй ка́ѹта сѫ́л прі́нѕъ пре е҃ль, шн҃
ни́мене нѹ́ а҃ѵ по́ѕь мѫ́нкаре пре дѫ́нсѹ́л, къ
ѧ҃къ нѹ́ вени́съ ча́сѹ́л лѹ́и.
ла҃. Йр҃ъ мѹ́лцій дни норѡ́ѵ а҃ѵ крезѹ́т ѧ҃ е҃ль,
шн҃ зичѣ́: къ Хс̄ кѣ́нд ва вени́, а҃ѵ май мѹ́лте сѣ́мне ва фа́че, де ка́тъ а҃чѣ́стѣ, ка́ре
а҃чѣ́ста лѹ́ѵ фѫ́кѹ́т?
лв҃. А҃ѕнтаѵ фарнсе́й гло́ата кѫртѝнд
деспре дѫ́нсѹ́л а҃чѣ́стѣ, шн҃ а҃ѵ тримѝсь фарнсе́й,
шн҃ Архїерей слѫ́житѡ́рй, ка сѫ́л прі́нѕъ пре е҃ль.
лг҃. Дѣ́чй а҃ѕнсь Іс̄ лю́рь: ѧ҃къ пѹ́цінъ врѣ-
ме сѫ́нть къ вои́, шн҃ мѣ́рг да чѣ́л че мѧ́ѵ
тримѝсь пре ми́не.
лд҃. • Ка́ѹтамѫцій пре ми́не, шн҃ нѹ́мѫцій • Жоѕ
а҃фла, шн҃ оу҃нде сѫ́нть е҃ѵ, вои́ нѹ́ пѹтéцій гї м
вени́.
лѣ҃. Дѣ́чй а҃ѵзи́сь жи́довій ѧ҃нтрѫ́ сѝне: оу҃нде
сека дѹ́че а҃чѣ́ста, къ ноѝ нѹ́ль вóмь а҃фла
пре е҃ль; а҃ѵ до́арѣ ѧ҃нтрѹ́ рѫсипи́рѣ е҃линіцій
сѫ́ва дѹ́че, шн҃ ва ѧ҃вѫцá пре е҃лі́ній?
лѕ҃. Ка́ре мѣ́сте кѹ́вѫ́нтѹ́л, ка́ре ла́ѵ зи́с:
ка́ѹтамѫцій пре ми́не, шн҃ нѹ́ мѧ́цій а҃фла,
шн҃ оу҃нде сѫ́нть е҃ѵ • вои́ нѹ́ пѹтéцій вени́? Лѹкц
лз҃. Йр҃ъ ѧ҃ зі́ша чѣ́ мѧ́й де пре оу҃рмѫ, • гї кг къ
чѣ́ ма́де • а҃ пра́зникѹ́лѹй сѫ́та Іс̄, шн҃ сѫ́ргá зикѫ́нд

Зинѯнд : дѳ ѧсѣтошѣхъ чинѣла, сѣ вїѳ ла
мине, шн сѣ бѣ.
•клѣ ѧн. • Ѵѣл ѵе крѣде ѧтръ мине, кѫмь зн҃ѵе
кї єї скрипт҃ѫра, рѣкѫрн дѳ ѧпѣ вїѳ вѡръ кѫрцѳ дни
Іѡанн пѣнтечела лѫй.
и кн ѧд. ( Гдрѣ ѧчѣста ѧѫ зи҃сь дѳ дх҃ѫль, ка-
фапте рѳле ѐрѣ сѫл прїймѣсѣ чѣй ѵе крѣда ѧтръ
а зї дх҃нсѫль : кѫ ѧкѣ нѫ ѐрѣ дѫхъ сфн҃ть,
кѫ Ї҃С ѧкѣ нѫ ѐрѣ прославѝть ).
м҃. Дѣчй мѫлцй днна норѡ́ѫь ѧѫзи҃нда кѫ-
ѫжнтѫль, зн҃ѵѣ : ѧчѣста мѣсте кѫ ѧдѣхрáть
Прорѡ́кѫа.
м҃а. Ѧлцїй зн҃ѵѣ : ѧчѣста мѣсте Х҃С : гдрѣ
Ѧлцїй зи҃тѣ : ѧѫ дѡ́ѧрѣ днна Галнлѣ́м вѝне Х҃С.
м҃в. • ѦѪ нѫ зн҃ѵе скрипт҃ѫра, кѫ днна сѣ-
•Мнх҃і мн҃нца лѫй Дв҃дь, шн днна ѡ҃рáшѫль Внѳлѳ́-
е в мѫлѫй҃, оу҃нде ѐрѣ Дв҃дь, ла сѣ вїѳ Х҃С ?
Мад м҃г. Шн сѫ́ѫ фѣкѫ́ть прѝѵе ѧ норѡ́ѫь пѣн-
е з тръ ѐл.
м҃д. Гдрѣ оу҃нїй днитрѣ ѐй҃ крѣ сѫл прѝнѫѣ
прѳ дх҃нсѫль, чи нѝмѣнѣ нѫ шѣѫ пѫ́сь мх҃нни-
ла прѳ ѐл.
м҃ѐ. Шн ѧѫ вѣнѝть слѫ́ѫнле ла Ѧрхїерѣ́й,
шн ла фарнсе́й, шн лѣѫ зи҃сь лѡ́ръ ѧчѣ́м :
пѣнтръ чѣ нѫлащѣ ѧдѫ́сь прѳ дх҃нсѫль.
м҃ѕ. Рѣспѫ́нсаѫ слѫ́ѫнле, нѝчй ѡ҃дѧ́тѣ нѫ ѧѫ
грѣ́нть ѡ҃мь, ка ѧчѣ́ста ѡ҃мь.
м҃ѯ. Дѣчй ѧѫ рѣспѫ́нсь лѡ́ръ фарнсе́й : ѧѫ
дѡ́ѧрѣ шн кой кѧцй ѧшела́ть ?
м҃н. ѦѪ дѡ́ѧрѣ чинѣла днна Дѡ́мнй ѧѫ кре-
зѫ́ть ѧтрѧнсѫль, сѫ́ѫ днна фарнсе́й ?
м҃а. Ин норѡ́ѫьмь ѧчѣ́ста, кáрѣле нѫщїѳ лѣ-
цѣ, бѫѣстѣма́ть мѣсте.
•Сѫ́ѫ н. Зи҃сѫ́ѫ кѧтрѣ дх҃нщй Никодѝмь, • ка́рѣле
г в вѣнѝѣ ла ѐл нѡа́пѣ, оу҃нѫль фѝнѫь дни-
трѫ́ дх҃нщй.
•клѣ ѯа. • ѦѪ дѡ́ѧрѣ лѣцѣ нѡ́ѫтрѣ жѫ́декѣ прѳ
ѯї и ѡ҃мь, дѳ нѫ ка ѧѫзи҃ дѣла дх҃нсѫль мѫ́й ѧ-
дї єї нѧ́нѝте, шн ка кѫно́ѫще, чѳ сѣ фа́кѣ.
нѯ. Рѣспѫ́нсаѫ, шн ѧѫ зи҃сь лѫ́й : ѧѫ дѡ́ѧ-
рѣ шн тѫ ѐщй днь Галнлѣ́м ; нспнтѣще,
шн вѣ́зй, кѣ Прорѡ́ка днны Галнлѣ́м нѫ сѫ́ѫ
скѫла́ть.
нг. Шн сѫ́ѫ дѫ́сь фѣщѳ ка́рѣле ла ка́са сѧ.

## КАПЪ Й

Мѫ́рѣ чѣ ѧфла́тѣ ѧ прѣ кѫрїѳ, скрїи́нда пре пѫмѧ́нт
ѡ҃ десѧ́тѫ : сѣ зи҃ѵе пре сѝне лѫмѝна лѫмїй, шн кѣ
фарнсе́й вѡ́ръ мѫ́рн ѧ пѣкáтѫль сѧ́ѫ : шн ка́рїй сѧ́нть
ѧдѣхрáт оу҃чнни́чїй лѫй, шн ка́рїй слѫ́ѫй, сѫ́ѫ сло-
вѣѫ: зи҃ѵе кѣ ѧчѣ́м нѝчй дни Дѡ́мнезѣ́, нѝчй дни Ѧвраа́мь, чй
днна Та́тѫл дѣволѫль сѧ́нть, ка́рїй нѫ кѣ́дь чѣлѣ́к ѵе
зи҃ѵе ѧдѣхрѫ́ль : хѫлїтѡ́рнлѡ зи҃ѵе, кѣ ѐл драк нѫ ѧр,
чй чнни́тѣще пре Та́тѫл, шн мѫ́й нанѝте дѳ ѧфн Ѧвраа́мь, ѐл мѣсте : шн врѧ́нда ѧл оу҃нде кѫ пїѣтри, лѫ-
ѯѝнда днна недѣ́рѣ лѡ́ръ мѣх днна Бесѣ́рнх.

Гдрѣ Ї҃С сѫ́ѫ дѫ́сь ѧ мѫ́нтѣле масли-
нѧ́ѫь.
Днмнѣ́щѣ мѧ́ѫшй ѧѫ вѣнѝть ѧ Бесѣ́-
рнх, шн пѡ́тѣ норѡ́ѫьмь ѧѫ вѣнѝт
ла ѐл, шн шезѝнда ѧ кѧцѧ́ пре ѐй҃.
Г҃. Шн кѫртѫрáрїй, шн фарнсе́й ѧѫ ѧдѫ́сь



ла ѐл ѡ҃мѫ́ре прѝнѫѣ ѧ прѣ кѫрїѳ, шн пѫ́нн-
дѫ́ѫ прѳ дх҃нсла ѧ мнжлоцѣ.
д҃. Зи҃сѫ́ѫ лѫ́й : ѧѫцѣтóрнлѳ, ѧчѧ́стѫ мѫ́-
ре сѫ́ѫ прѝнсь ѧкѫ́мь ѧ прѣ кѫрїѳ.
е҃. • Гдрѣ ѧ лѣцѳ Моусѝ нѣ́ѫ порѫ́ѫнчѝт но-
•Лѣц ѡ҃ѫ́ѫ оу҃нѳла ка ѧчѣ́стѣ сѣ сѣ оу҃чнѫѣ кѫ пїѣтри.
к ї Дѫ́рѣ тѫ ѵе зи҃ѵй ?
ѕ҃. Шн ѧчѣ́ста зн҃ѵѣ нспнтѝндѫль прѳ дх҃н-
сѫль, ка сѣ ѧ́нѣѫ ѵе пѣрѣ ѧ протѝва лѫ́й: гдрѣ
Ї҃С плекѧ́ндѫѣ жѳ́сь ѧѫ скрѝсь кѫ дѣцетѫль
прѳ пѣмѧ́нть.
ѕ҃. Шн нѐ ѧ́ѵетѧ́нда ѧл ѧтрéва прѳ дх҃нсѫл
сѫ́ѫ рѣдикáть, шн ѧѫ зи҃сь лѡ́ръ : • чѣл ѵе
•клѣ ѵѣсте фѣрдѳ пѣкáть ѧтрѫ́ вóй, ѧчѣ́ла ѧтѧ́й
зї з сѣ ѧрѫ́ѵе пѣ́тръ ѧсѫ́ѫра ѐй҃.
н҃. Шн гдрѣшй плекѧ́ндѫѣ жѳ́сь скрїѝ прѳ
пѣмѧ́нт.
а҃. Гдрѣ ѐй҃ ѧѫзѧ́нд, шн кѫноѡи́нца вѣдѝн-
дѫ́ѫ, ѐѡѣ оу҃нѫль дѫ́пѣ ѧлтѫль : ѧчепѧ́нда дѣ-
ла чѣй мѧ́й вѣтрѧ́нй, пѣ́нѣ ла чѣй мѧ́й дѣ жѳ́сь :
шн ѧѫ рѣмáсь Ї҃С сѝнгѫрь, шн мѫ́рѣ ѧ ми-
ѧлоць стѧ́нда.
ї҃. Шн рѣдикѧ́ндѫѣ Ї҃С, шн нѣ вѣзѝнда пре
нѝмене, кѫмѧ́й пре мѫ́рѣ, ѧѫ зи҃сь ѐй҃ : мѫ́-
рѣ, оу҃нде сѧ́нть пѣрѧ́шй пѣ́й ? нѝмене нѫ
тѣ́ѫ ѡ҃сѝнднть.
ї҃а. Гдрѣ нѣ ѧѫ зи҃сь : нѝмене, Дм҃не. Шн
ѧѫ зи҃сь ѐй҃ Ї҃С : нѝчй ѐѫ тѣ ѡ҃сѧ́ндéсь : дѫ-
тѣ, шн дѣ ѧкѫ́мь сѧ нѫ мѧ́й пѣкѣтѫ́щй.
ї҃в. Дѣчй мѧ́ѫшй лѣ́ѫ грѣ́нть лѡ́ръ Ї҃С зи-
•Іѡан кѧ́нда : • ѐѫ сѧ́нть лѫмѝна лѫмїй : чѣл ѵе
а с і вѝне дѫ́пѣ мѝне, нѫ́ѫа оу҃мѣлà ѧтрѫ́ ѧтѫнé-
рекь: чй ка ѧѫ́ѣ лѫмѝна вїѣщй.
гї. Гдрѣ фарнсе́й нѫ́ѫ зи҃сь лѫ́й : тѫ́ѫ лѣщй
мѣртѫрнсѣщй дѣ тѝне ; мѣртѫрїа тѧ нѫ мѣсте
ѧдѣхрáть.
дї. Рѣспѫ́нсаѫ Ї҃С, шн ѧѫ зи҃сь лѡ́ръ : мѣ-
кáръ дѣ шн мѣртѫрнсѣ́сь ѐѫ дѣ мѝне, ѧдѣхр-
ра́ть мѣсте мѣртѫрїа мѣ́ : кѣ цѣѫ дѣ оу҃нде
ѧмь вѣнѝть, шн оу҃нде мѣ́рг : гдрѣ вѡй нѫ цѝцй
дѣ оу҃нде вїѫ, шн оу҃нде мѣ́рѣ.
ѐї. Вѡй дѫ́пѣ трѫ́пь жѫдекáцй : ѐѫ нѫ жѫ-
дéкь прѳ нѝмене.
ѕї. Шн дѣ жѫ́декь ѐѫ, жѫдекáта мѣ́ ѧдѣ-
хрáть мѣсте, кѣ нѫ сѫ́нть ѐѫ сѝнгѫрь : чй
ѐѫ, шн Та́тѫл, чѣл ѵе маѫ тримѝсь прѳ мѝне.
ѯї. Шн ѧ лѣцѣ кóлѣтрѣ скрѝсь мѣсте, • кѣ
мѣртѫрїа ѧдóй ѡ҃менй ѧдѣхрáть мѣсте.
•Лѣц ѯї. ѕ. н. дї Мад. пї. к — а Кор: гї. а. Євр: ї. кн.
ѱї. Ѣѫ сѫ́нть чѣл ѵе мѣртѫрнсѣ́сь дѣ мѝ-
не дѣѫмй, шн мѣртѫрнсѣ́ѵе дѣ мѝне Та́тѫл,
ка́рѣле маѫ тримѝсь.
дї. Шн зи҃ѵѣ ѐй҃ лѫ́й : оу҃нде мѣсте Та-
тѫл тѣ́ѫ ? рѣспѫ́нсаѫ Ї҃С : нѝчй прѳ мѝне цѝ-
цй, нѝчй прѳ Та́тѫл мїѣ́ѫ ; кѣ демáцй цѝ прѳ
мѝне, ѧцй цѝ шн прѳ Та́тѫл мїѣ́ѫ.
к҃. Ѧчѣ́сте кѫ́вѝнте ѧѫ грѣ́нт Ї҃С ѧ внетїѳ-
рїе ѧѫцѝнда ѧ Бесѣ́рнх, шн нѝмене нѫ лаѫ
прѝнсь прѳ дх҃нсѫль, кѣ ѧкѣ нѫ вѣнѝх чѧ́сѫль
лѫ́й.
кѧ. Дѣчй мѧ́ѫшй ѧѫ зи҃сь лѡ́ръ Ї҃С : ѐѫ
мѣ́рг, шн мѧвѣцй кѫ́ѫтѧ прѳ мѝне, шн ѧ
пѫкáтѫль вóстрѫ вѣцй мѫ́рн. Оу҃нде мѣ́рг ѐѫ
вѡй нѫ пѫтѣцй вѣнѝ.



к҃. Дѣчй

кѕ. Дѣчи зи҃чѣ жидовїи: аѵ дѡаръ ѣсѵшй за сѧтъ оучитъ, къ зи҃че: оунде мѣргъ ѥѵ вшй нѵ пѵтецй вени.

кѕ г. Шѣ лѣѵ зисъ лѡръ: вшй днь чей де жѡсь сѫнтецй: ѥѵ днь чей де сѵсь сѫнть: вшй днь лѵмѣ аѣаста сѫнтецй: ѥѵ нѵ сѫнть днь лѵмѣ аѣаста.

кѕ д. Дѣчи ѧмъ зисъ вѡѧѡ, къ вѣцй мѵрй ѣ пъкателе вѡастре: къ де нѵ вѣцй крѣде, къ ѥѵ сѫнть, вѣцй мѵрй ѣ пъкателе вѡастре.

кѕ ѣ. Дѣчи зи҃чѣ ѥй лѵй: тѵ мине ѥщи? шѣ лѣѵ зисъ лѡръ Іс҃: ѣчепѵтъле, каре шѣ грѣѕкъ вѡѧѡ.

кѕ ѕ. Мѵлте ѧмъ де вшй ѧ грѣхѣ, шѣ ѧжѵдека, чѣ чѣле чѣ маѵ тримісь пре мине, ѧдевѣрать ѥсте, шѣ ѥѵ чѣле чѣ ѧмъ ѧѵзѣт дела дѫнсъле, ѧчѣлѣ грѣѕкъ ѣ лѵмѣ.

кѕ ѕ. Ѥй нѵ ѧѵ кѵноскѵть, къ пре Тѧтѣле зи҃чѣ лѡръ.

кѕ и. Дѣчи лѣѵ зисъ лѡръ Іс҃: кѣндъ вѣцй ѣнѣлца пре фіюле ѡменѣскъ, ѧтѵнчй вѣцй кѵноще, къ ѥѵ сѫнть, шѣ дела мине нимѣка нѵ фѣкъ: чѣ прекѵмъ маѵ ѣвѫцать пре мини Тѧтѣле мїѣѵ, ѧчѣстѣ грѣѕкъ.

кѕ і. Шѣ чѣле чѣ маѵ тримісь пре мине, кѵмине ѥсте: нѵ маѵ лѫсать пре мине сѣнгѵръ Тѧтѣле, къ ѥѵ пѵрѵчѣ фѣкъ чѣле чѣ плѣкъ лѵй.

кѕ ї. Ѧчѣстѣ грѣнядъ ѥлъ, мѵлцй ѧѵ крѣзѵть ѣтрѵ ѥлъ.

кѕ ѳ. Дѣчи зи҃чѣ Іс҃ катрѣ жидовїи, кѣрїи крѣзѵсе лѵй: де вѣцй рѣмънѣ вшй ѣтрѵ кѵвѫнтѵле мїѣѵ, кѵ ѧдевѣрать оучениції мїѣй вѣцй фй.

кѕ к. Шѣ вѣцй, кѵноще ѧдевѣрѵле, шѣ ѧдевѣрѵле къ ѧ слѡвшзѣ пре вшй.

кѕ л. Рѣспѵнсаѵ ѥй лѵй: сѣмѣнца лѵй Ѧвраѣмъ сѫнтемъ, шѣ нимънѵй нїчй ѡдатъ нѵ ѧмъ фѡсть робй, дѣръ тѵ кѵмъ зи҃чи, къ вѣцй фй слѡвшзй?

кѕ м. Рѣспѵнсаѵ лѡръ Іс҃: ѧмінь, ѧмінь зи҃къ вѡѧѡ, * къ тѡтъ чѣл чѣ фѣче пъкатѵл, робь ѥсте пъкатѵлѵй.

кѕ н. Ѥѣръ робѵле нѵ рѣмѣне ѵкѣсъ ѣвѣчи: ѥѣръ фіюл рѣмѣне ѣвѣчи.

кѕ ѯ. Дѣчи дека слѡвшзй пре вшй фіюл, кѵ ѧдевѣрать слѡвшзй вѣцй фй.

кѕ ѻ. Щѣѵ къ сѣмѣнца лѵй Ѧвраѣмъ сѫнтецй: чѣ мъ кѵвѫтацй пре мине сѣмъ оучидецй, пентрѵ къ кѵвѫнтѵле мїѣѵ нѵ ѵкапе ѣ вшй.

кѕ п. Ѳѵ, чѣ ѧмъ вѫзѵть ла Тѧтѣле мїѣѵ, грѣѕкъ: шѣ вшй чѣ ѧцй вѫзѵть ла Тѧтѣле вшйтрѵ, фѣчецй.

кѕ р. Рѣспѵнсаѵ ѥй, шѣ ѧѵзѣ лѵй: Тѧтъ нострѵ Ѧвраѣмъ ѥсте. Зи҃саѵ лѡръ Іс҃: де ѧцй фй фій лѵй Ѧвраѣмъ, лѵкрѵрїле лѵй Ѧвраѣмъ ѧцй фѣче.

кѕ с. Ѥѣръ ѧкѵм мъ кѵвѫтацй сѫмъ оучидецй пре мине ѡмѵле, чѣл чѣ ѣмъ грѣнѣ вѡѧѡ ѧдевѣрѵле, кѣре ламъ ѧѵзѣт дела Дм҃незѳ, ѧчѣста Ѧвраѣмъ нѵ ѧѵ фѣкѵть.

кѕ т. Вшй фѣчецй лѵкрѵрїле тѣтънтелѵй вшйтрѵ: дѣчи ѥй ѧѵ зисъ лѵй: ншй дінь кѵрвіе нѵ сѫнтемъ нїкѵцй: оунъ тѣтъ ѧвѣмъ пре Дм҃незѳ.

кѕ у. Зисаѵ лѡръ Іс҃: де ѧръ фй Дм҃незѳ Тѧтъл вострѵ, мѫцй вѣ пре мине: къ ѥѵ дела Дм҃незѳ ѧмъ ѥшїть, шѣ ѧмъ вениїть: къ нѵ ѥѵ дела мине ѧм веніт: чѣ ѧчѣла маѵ тримісь.

кѕ ф. Пентрѵ чѣ нѵ кѵноще граюль мїѣѵ? пентрѵ къ нѵ пѵтецй ѧскѵлта кѵвѫнтѵла мїѣѵ.

кѕ х. ◦ Вѡѧ дела Тѧтъл діаволѵле сѫнтецй, шѣ пофтеле Тѧтълѵй вострѵ вонцй сѣ фѣчецй. ѥл ѥра оучигѧшь де ѡамений дін ѣчепѵт, шѣ ѣтрѵ ѧдевѣр нѧѵ стѣтѵт, къ нѵ ѥсте ѧдевѣръ ѣтрѵ ѥл. Кѣнд грѣѧше мінчѵнѣ дінтрѵ ѧле сѧле грѣѧше, къ мінчѵнос ѥсте, шѣ Тѧтъл мінчѵнѣ. Іѡаннъ г и

кѕ ѱ. Ѥѣръ ѥѵ пентрѵ къ грѣѕк ѧдевѣрѵле, нѵ крѣдецй мїе.

кѕ ѱ. Цінне дінтрѵ вѡѧ мъ мѵстрѣ пре мине де пъкат? ѥѣръ дѣкъ грѣѕк ѧдевѣрѵле: пентрѵ чѣ нѵ крѣдецй мїе?

кѕ ѯ. ◦ Чѣл чѣ ѥсте дела Дм҃незѳ, грѣѡрїле лѵй Дм҃незѳ ѧскѵлтъ? пентрѵ ѧчѣста вѡѧ нѵ ѧскѵлтацй, къ нѵ сѫнтецй дела Дм҃незѳ. Іѡаннъ д ѕ

кѕ ѱ. Дѣчи ѧѵ рѣспѵнсъ жидовїи, шѣ ѧѵзѣсь лѵй: дѣръ нѵ зи҃чемъ нѡй вине, къ Самарінѣнь ѥщи, шѣ дръкъ ѧй?

кѕ ѳ. Рѣспѵнсаѵ Іс҃: ѥѵ дръкъ нѵ ѧмъ, чѣ чінстеск пре Тѧтъле мїѣѵ, шѣ вѡѧ мъ ѡнѣрѫцй пре мине.

кѕ ѻ. Ѥѣръ ѥѵ нѵ кѧѵть мърїре мѣ, ѥсте чѣл чѣ кѧѵтъ, шѣ жѵдека.

кѕ ѻ а. Ѧмінь, ѧмінь зи҃къ вѡѧѡ, ѡрї чінне ва цінѣ кѵвѫнтѵле мїѣѵ, нѵва ведѣ мѡартѣ ѣвѣчи.

кѕ ѻ в. Дѣчи ѧѵзѣсь лѵй жидовїи: ѧкѵмъ ѧмъ кѵноскѵть, къ дръкъ ѧй. Ѧвраѣмъ ѧѵ мѵрїть, шѣ Проѻцїй, шѣ тѵ зи҃чи: ѡрї чінне ва цінѣ кѵвѫнтѵле мїѣѵ, нѵ ва гѵста мѡартѣ ѣвѣчи.

кѕ ѻ г. Ѧѵ дѡаръ тѵ ѥщи маи маре де кѣтъ пърінтеле нострѵ Ѧвраѣмъ, кѣреле ѧѵ мѵрїть, шѣ Проѻцїй ѧѵ мѵрїть, дѣръ тѵ пре тінне чінне те фѣчи?

кѕ ѻ д. Рѣспѵнсаѵ Іс҃: де мъ мърѣск ѥѵ пре мине ѣсмй, мърїре мѣ нимѣка нѵ ѥсте: ѥсте Тѧтъл мїѣѵ, кѣреле мъ мърѣще, пре кѣреле ѣле зи҃ецй вѡй, къ ѥсте Дм҃незѳле вострѵ.

кѕ ѻ ѕ. Шѣ нѵ лѫцй кѵноскѵть пре ѥле: ѥѣръ ѥѵ щіѵ пре ѥле: шѣ де вѡй зи҃че, къ нѵле щіѵ пре ѥле, вѡй фй ѧсемене вѡѧѡ мінчѵнос. чѧ щіѵ пре ѥле, шѣ кѵвѫнтѵле лѵй пъзѣск.

кѕ ѻ ѕ. Ѧвраѣмъ тѧтъл вострѵ сѧѵ вѵкврать, ка сѣ вазъ зіѡа мѣ, шѣ ѧѵ вѫзѵть, шѣ сѧѵ вѵкврать.

кѕ ѻ з. Дѣчи ѧѵзѣсь жидовїи къ дѣнсъле: чінчи зѣчи де ані ѣкъ нѵ ѧй: шѣ пре Ѧвраѣм лѧй вѫзѵть?

кѕ ѻ и. Зисаѵ лѡръ Іс҃: Ѧмінь ѧмінь зи҃къ вѡѧѡ: маи ѣнаінте де чѣ ѧѵ фѡсть Ѧвраѣмъ, ѥѵ сѫнть.

кѕ ѻ ѳ. Дѣчи ѧѵ лѵѡѧть піетрі сѣ ѧрѵнче ѣ ѥле: ѥѣръ Іс҃ сѧѵ ѧскѵнсъ, шѣ ѧѵ ѥшїть дінь Бе-

єѣрнкъ мергѧнд пріи мнжлокѹла люѵ, шн ѧѵ трекѹть ѧшѣ.

## КАПЪ Θ

Пре чіл ѡрєь дни нашєре ѧл ѧмнєѣѫ сѧмєѫта, ѧкарїи мнѹнй слѧвъ кѵ мѵлте мєщєшѹрн съ нєкоінкъ Фарнсїи ѧѡхѵлн: шн пентрѵ къ чіл чє фѹсєѫ ѡрєь пре Хс ѧпѫръ, ѧфѧръ дни Сннагога съ лєпѧдъ: чн дѵла Хс ѧѫцнндѵсъ крєде, шн съ ѧкнкъ лѵн, кѧрела спре жѵдекѧтъ ѧфн бєнкть ѧлѵме пре сине съ зичє.

ѦЪ. ШН трекѧнд ѧѵ ѧѫѹть пре оѵна ѡѵмь ѡрєь дни нашєре.

ВЪ. ШН лаѵ ѧтребѧть пре Єль Оѵчєнкчїи лѵн, Знкѧнд: Рѧвкн, чине ѧѵ пѫкатѹнть, ѧчєста, ѧѵ пріицїи лѵн, де сѧѵ нѫкѹть ѡрєь?

ГЪ. Рѫспѹнсаѵ Іс: нкчн ѧчєста нѵ ѧѵ пѫкатѹнт, нкчн пріицїи лѵн: чн кѧ съ ѧрѣтє лѵкрѹрнле лѵн Дмнєзєѵ ѧтрѵ Єль.

ДЪ. Мїє мнѣ кѧдє ѧлѵкѧ лѵкрѹрнле чєлѵи чє маѵ трнмнсь пре мине пѫнѫ кѫнда мѧтє Зїѡ, кѫ ба вєнн нѡапть, кѫнд нкмєнѣ нѵ поѧтє съ лѵкрєзѫ.

ЄЪ. Кѫнд сънт ѧлѵмє, лѵмнѫ сънт лѵмїи.

ЅЪ. Ачєста Знкѧнд ѧѵ скѹнпѧт пре пѫмѫнт, шн ѧѵ фѫкѹт тѫнѫ дни скѹнпѫтѹрѫ, шн ѧѵ оѵѫнс ѡкїи ѡрєвлѵи кѵ тѫнѫ:

ЗЪ. Шн лаѵ Знс лѵн, мєрцн дєтє спѧлѫ, ѧ лѧкѵла Снлѵѧмѵлѵи (кѧре съ тълмѫчєщє трнмнс). Дєчн сѧѵ дѵс, шн сѧѵ спѫлѧть шн ѧѵ вєнкт вѫзнндъ.

ИЪ. Гѧрѫ вєчнкїи, шн кѧрїи ѧл вѫзѵсѫ пре Єль маи ѧнаинтє кѫ Єрѫ ѡрєь, Знчѣ: ѧѵ дѧръ нѵ мєтє ачєста, кѧрєле шедѣ, шн чєрѣ?

ѲЪ. Оѵнїи Зичѣ, кѫ ачєста мєтє: гѧрѫ ѧлцїи Зичѣ, кѫ ѧсємєнѣ лѵн мєтє: гѧрѫ Єль Зичѣ кѫ Єѵ сѫнть.

ІЪ. Дєчн лаѵ Знс лѵн: дѧръ кѵмь цнсаѵ дєшкнс цїє ѡкїи.

ІАЪ. Рѫспѹнсаѵ Єль, шн ѧѵзнс, оѵн ѡѵмь, кѧрєле съ кїѧмѫ Іс ѧѵ фѫкѹт тѫнѫ, шн ѧѵ оѵѫнс ѡкїи мїєи, шн ѧѵ Знс мїє: мєрцн лалѧкѵла Снлѡѧмѵлѵи, шн тє спѧлѫ.

ІВЪ. Шн мергѧнд, шн спѫлѧндѵмѫ ѧм кѫдѹт: Дєчн Єи ѧѵзнс лѵн: оѵнде мєтє ачєла? Знсаѵ Єль: нѵ цнѵ.

ІГЪ. Дѵсѵлаѵ пре дѫнсѵль ла Фарнсєи, пре ачєла, кѧрєле ѡдинѡаръ Єрѫ ѡрєь.

ІДЪ. Шн Єрѫ съмєѫта, кѫнд ѧѵ фѫкѹть тѫнѫ Іс, шн ѧѵ дєскнсь ѡкїи лѵн.

ІЄЪ. Дєчн гѧрѫ лаѵ ѧтрєбѧть пре Єль Фарнсєи, кѵмь ѧѵ вѫзѵть? гѧрѫ Єль ѧѵзнсь лѡѵ: тѫнѫ ѧѵ пѵсь мїє пре ѡкн, шн мѧмь спѫлѧть, шн вѫзѫ.

ІЅЪ. Дєчн Зичѣ оѵнїи дни Фарнсєи: ачєста ѡѵмь нѵ мєтє дела Дмнєзєѵ, кѫ нѵ пѫзєщє съмєѫта: ѧлцїи Зичѣ: кѵмь поѧтє ѡѵмѵль пѫкатѹсь съ фѧкѫ ачєсть фєлю де сємнс? шн Єрѫ прічє ѧтрѫ Єи.

ІЗЪ. Дєчн Зичѣ ѡрєвлѵи: тѵ чє Зичн де дѫнсѵль, пентрѵкъ ѧѵ дєскнсь ѡкїи тѫнѫ? гѧрѫ Єль ѧѵзнс, кѫ Пророкь мєтє,

## КАПЪ Θ

ИЪ. Дєчн жѵдеїи нѵ кредѣ де дѫнсѵль, кѫ ѧѵ фѹсть ѡрєь, шн ѧѵ вѫзѵть, пѫнѫ кѫнда ѧѵ кїѣмѧть пре пріицїи чєлѵи чє ѧѵ вѫзѵть.

ІѲЪ. Шн лаѵ ѧтребѧть пре дѫншїи, Знкѫнд: ѧѵ ачєста мєтє фєчѹѵль гѹстрѵ, де кѧроле Зичєщи, кѫ сѧѵ нѫкѹть ѡрєь, дѧръ ѧкѵмь, кѵмь вѣде?

КЪ. Рѫспѹнсаѵ люѵ пріицїи лѵн, шн ѧѵзнс: шнмь кѫ ачєста мєтє фєчѹѵль нострѵ, шн кѵмь кѫ сѧѵ нѫкѹть ѡрєь.

КАЪ. Гѧрѫ ѧкѵмь кѵмь вѣде нѵ шнмь, сѧѵ чине ѧѵ дєскнсь лѵн ѡкїи нон нѵ шнмь, ѧѵшн мєтє ѧкѫрнтѫ, пре дѫнѵль ѧтребѫщи, ѧѵшн де Сине съ грѫскъ.

КВЪ. Ачєстѣ ѧѵзнсь пріицїи лѵн, пентрѵ кѫ съ темѣ де жѵдеи, кѫ ѧшѣ ѧшезѫлє жѵдеїи, кѧ дєлва мѫртѹрисн чинєва пре Єль Хс, съ фіе лѫпѧдѫтъ дни Снлагѡга.

КГЪ. Пентрѵ ачєста пріицїи лѵн ѧѵзнсь, кѫ ѧтѫрнтѫ мєтє, пре дѫнѵль ѧтребѫщи.

КДЪ. Дєчн ѧѵ кїѣмѧть ѧдѡаѡ ѡѵмѫ пре ѡѵмѵль, кѧрєле фѹсєєѫ ѡрєь, шн лѵ Знсь лѵн, ѧѫ мѫрнрє лѵн Дмнєзєѵ, нон ѡѵмь пре ѡѵмѵла ачєста, кѫ мєтє пѫкатѹсь.

КЄЪ. Гѧрѫ Єль ѧѵ рѫспѹнсь, шн ѧѵзнсь: де мєтє пѫкатѹс, нѵ цнѵ: оѵна цнѵ, кѫ ѧм фѹсть ѡрєь, шн ѧкѵмь вѫзѫ.

КЅЪ. Дєчн Єи гѧрѫ ѧѵзнсь лѵн: чє цєѵ фѫкѹт цїє? кѵмь цѧѵ дєскнсь ѡкїи тѫнѫ?

КЗЪ. Рѫспѹнсаѵ Єль люѵ: мѧтѫ ѧмь спѹсь вѡаѡ, шн нѵ ѧцн ѧѵзнть, чє вонцн мѫрѫ съ ѧѵзнцн? ѧѵ дѡарѫ вонцн шн вон съ фнцн Оѵчєннчїи лѵн?

КИЪ. Гѧрѫ Єи лаѵ ѡкѫрѫть пре Єль, шн мѵ Знсь: тѵ Єцн Оѵчєнкѵла ачєлѵи: гѧрѫ нон сънтєм Оѵчєнкчїи лѵн Моѵсн.

КѲЪ. Нон шнмь, кѫ лѵн Моѵсн ѧѵ грѫнть Дмнєзєѵ: гѧрѫ пре ачєста нѵ шнм де оѵнде мєтє.

ЛЪ. Рѫспѹнсаѵ ѡѵмѵль, шн ѧѵзнсь люѵ: кѫ ѫтрѵ ачєста мєтє мнѵнє, кѫ вон нѵ шнцн де оѵнде мєтє, шн ѧѵ дєскнсь ѡкїи мїєи.

ЛАЪ. Шн шнмь, кѫ Дмнєзєѵ пре пѫкатѹшн нѵн ѧскѵлтѫ: чн де мєтє чинєва чинстнтѹрїѫ де Дмнєзєѵ, шн фѧчє вѡм лѵн, пре ачєла ѫль ѧскѵлтѫ.

ЛБЪ. Днн вѣкь нѵ сѧѵ ѧѵзнть, кѫ ѧѵ дєскнсь чинєва ѡкїи чєлѵи нѫкѹть ѡрєь?

ЛГЪ. Де нѵ ѧрь фн ачєста дела Дмнєзєѵ, нѵ ѧр фн пѵтѹть фѧчє нимнка.

ЛДЪ. Рѫспѹнсаѵ Єи, шн ѧѵзнсь лѵн: ѫтрѵ пѫкатє тѣи нѫкѹть тѵ тѵть, шн тѵ не ѫ вѣцн пре нон? шн лаѵ гонѹть пре Єль ѧфѧръ,

ЛЄЪ. Ѧѵзнтаѵ Іс, кѫ лаѵ гонѹть ѧфѧръ, шн ѧфлѫндѵль пре дѫнѵль мѵ Знсь лѵн: тѵ крєзн ѫ Фінль лѵн Дмнєзєѵ?

ЛЅЪ. Рѫспѹнсаѵ Єль, шн ѧѵзнсь: чнне мєтє Дмнє, кѧ съ крєзь ѫтрѵ дѫнѵль?

ЛЗЪ. Гѧрѫ Іс ѧѵзнсь лѵн: шн цѧѵ вѫзѵть пре Єль, шн чєль чє грѣщє кѵ тѫнѫ, ачєла мєтє.

ЛИЪ. Гѧрѫ Єль ѧѵзнсь лѵн: крєзь Дмнє, шн сѧѵ ѫкнѫть лѵн.

ЛѲЪ. Шн ѧѵзнс Іс: Спре жѵдекѧтъ ѧм вєнкт

Є҆Ѹ ѧ҆ лѹ́мѣ а҆чи́ста: ка чє́й чє̀ нѹ̀ вѣ́дь, съ кѣ́зѣ, шн҃ чє́й чє̀ вѣ́дь, съ фі҆є ѡ҃рѣй.

м҃. Шн҃ а҆ѹ а҆ѹзи́тъ а҆чи́стѣ фарисе́й, ка́рій ѳра̀ кѹ дхнѹ́ль, шн҃ а҆ѹзи́с лѹ́й: а҆ѹ до́лѣ шн҃ нѹ́й съ́нтѣмь ѡ҃рѣй.

мѳ. Г҃лѣ І҃с҃ лѣ́ѹ зи́сь лю́дь: дє а҆цй фн҃ ѡ҃рѣй, нѹ̀ а҆цй а҆вѣ́ пѣка́ть: мѣ́рѣ а҆кѹ́мь зи́чещй къ вєдє́мь, шн҃ пѣка́тѹл кю́стѹ ѧмѫ́ни.

## КѦПЪ І

Х҃с҃ скрѣ́нд пре пѣстѡ́рнл чі́л а҆дєзра́ть, шн҃ пре чі́л нѫмн́ть, съ зи́чє пре сн҃е а҆фн҃ оу҃ше ѡ҃нлѡ́ль, шн҃ пѣстѡ́рй вѫ́нь: ка́рлє шн҃ а҆лте ѡ҃й а҆ре а҆ле а҆дѫ́чє ла а҆ чі́лашй ѡкю́ль: сѫ́флетѹл сѧ́ пѫ́не, ка мѣ́ршй сл҃ѧ: нндовїй кр҃ѣ́ а҆л ѳпрошѧ нѫ̀ пі҃тр҃и: къ пре сн҃е дни фа҃рнсе́и сл҃ѧ съ зи́чє а҆фн҃ оу҃нѹ́ль кѫ̀ Та́тѹл, шн҃ Фи҃л лѹ́й Дм҃нзе́ѫ: ка́рѣ ѡ҃ а҆ра́тъ а҆ нѫ̀ фн҃ бла-гсти́мь.

А҃. Амн́н, а҆мн́н зи́кь вѡ́лѡ: чі́л чє̀ нѫ̀ ѳ҆тр҃ъ пре оу҃ше ѧ҆ ста́ѹлѹл ѡ҃нлѡль, чй са́ре пре а҆ни́рѣ, а҆чі́ла мѣ́сто фѫ́рь, шн҃ тлхѳ́рю.

Б҃. Г҃лѣ чі́л чє ѳ҆тр҃ъ пре оу҃ше, а҆чі́ла мѣ́сто пѣстѡ́рю ѡ҃нлѡль

Г҃. А҆чі́ѹл портѳ́рюл дєскн́дє, шн҃ ѡ҃нлѡ а҆скѹ́лтъ гла́сѹл лѹ́й, шн҃ пре ѡ҃нлѡ са́ла лє стрѣ́гъ пре нѫ́ме, шн҃ лє мѧ́нъ.

Д҃. Шн҃ кѣ́ндь мѧ́нъ ѡ҃нлѡ са́ле, оу҃мблъ ѧ-кан҃нтѣ лю́дь: шн҃ ѡ҃нлѡ мє́рѕь дѫ́пъ дхнѹ́ль, къ цю҃ гла́сѹл лѹ́й.

Є҃. Г҃лѣ дѫ́пъ чі́л стрѣ́нн нѫ̀ мє́рѕь, чн҃ фѫ́г-дєла дхнѹ́ль, къ нѫ̀ кѹно́сѣ гла́сѹл стрѣ́нкилѡ.

З҃. А҆ѧ́нтъ пнлдъ лѣ́ѹ зи́сь лю́дь І҃с҃: і҃ѣ҃ Є҆й нѫ̀ а҆ѹ ѧ҆целс́ чє є҆ра̀ чі́ле чє Зичѣ́ лю́дь.

Ѕ҃. Шн҃ м҃ѣ҃ лѣ́ѹ зи́сь лю́дь І҃с҃: а҆мн́н, а҆-мн́нь зи́кь вѡ́лѡ, къ є҆ѹ сн҃тъ оу҃ша ѡ҃нлѡль.

И҃. Тѡ́цй, кѫ́цй а҆ѹ вєни́ть ман ѧ҆нан҃нте дє мн́не фѫ́рй сн҃тъ, шн҃ тлхѳ́рй, чн҃ нѫ̀ мѫ̀ а҆кѹлта́т пре дхнѹ́й ѡ҃нле.

І҃. Є҆ѹ сн҃тъ оу҃ша, прн҃нь мн́не дє ва ѳ҆тр҃а чи́нека съ ва мѫ́нтѹй, шн҃ ва ѳ҆тр҃а, шн҃ ва Є҆-ш҃й, шн҃ пѫ́шѣне ва а҆фла.

Ї҃. Фѫ́рѹл нѫ̀ ви́не, чн҃ нѹ́ман съ фѫ́рь, шн҃ съ оу҃нѫ́х, шн҃ съ пѫ́рѫх, є҆ѹ а҆мь вени́ть, ка вїа́цх съ а҆нѣ́х, шн҃ ман мѫ́лть съ а҆нѣ́х.

І҃а҃. Є҆ѹ сн҃тъ пѣстѡ́рюл чі́л вѫ́нь. Пѣ-стѡ́рюл чі́л вѫ́нь сѫ́флетѹл сѧ́ ѧ҆ш҃й пѫ́не, пенгрѹ ѡ҃й.

І҃в҃. Г҃лѣ нн҃мн́тѹл, шн҃ ка́рєлє нѫ̀ мѣ́сте пѣстѡ́рю, а҆ле кѫ́рѹй нѫ̀ сн҃тъ ѡ҃нле а҆ле лѹ́й, вѣ́дь лѫ́пѹл вени́нд, шн҃ ля́сѣ ѡ҃нле, шн҃ фѫ́це: шн҃ лѫ́пѹл ле ѓнпѣ́ще пре мн́ле, шн҃ ѓжнпѣ́ще ѡ҃нле.

І҃г҃. Г҃лѣ нн҃мн́тѹл фѫ́це, къ нн҃мн́ть мѣ́сте, шн҃ нѫ̀ мѣ́сте лѹ́й гри́жа дє ѡ҃й.

І҃д҃. Є҆ѹ сн҃тъ пѣстѡ́рюл чі́л вѫ́нь, шн҃ кѹно́сѣ пре а҆ле мѣ́ле, шн҃ мѣ҃ кѹно́сѣ дєла а҆ле мѣ́ле.

І҃є҃. Прекѫ́мь мѣ҃ кѹно́ще пре мн́не Та-

пѫ́ль, шн҃ Є҆ѹ кѹно́сѣ пре Та́тѫл: шн҃ сѫ́-флетѹл мі҃е́ѹ ѧ҆мн҃ пѫ́ю пенгрѹ ѡ҃й. ·Мал. аї кз.

І҃ѕ҃. Шн҃ а҆лте ѡ҃й а҆мь, ка́рє нѫ̀ сн҃тъ дни Лѫ́ка. стѧ́ѹлѹл а҆чі́ста, шн҃ а҆чє́лѣ мн́ст ка́дє але ї. кв. а҆ѫ́чє, шн҃ гла́сѹл мі҃е́ѹ кю́рь а҆ѕѹ́н: шн҃ ва фн҃ ѡ҃ пѫ́рмѣ, шн҃ оу҃нь пѣстѡ́рй.

І҃з҃. Пенгрѹ а҆чі́ста мѣ҃ ѭвѣ́ще пре мн́не Та́тѫл, ·къ є҆ѹ пѫ́ю сѫ́флетѹл мі҃е́ѹ, ка ·Ісаі. мѣ҃ сѫ́л мѫ̀. нг. 3.

І҃и҃. Нн҃мѣнє нѫ̀ л҃ дєла мн́не, чн҃ є҆ѹ ѧ҆ пѫ́ю дєла мн́не ѧ҆ѹмн҃, пѫ́тѣре а҆мь сѫ́л пѫ́ю, шн҃ пѫ́тѣре а҆мь мѣ҃ршй сѫ́л мѫ̀. А-чі́ста порѫ́нкѣ а҆мь а҆ѹѡ́ать дєла Та́тѫл мі҃е́ѹ.

А҃і. Дє́чй мѣ҃ сѫ́ѹ фкѹ́ть прн҃чє ѧ҆тр҃ъ жн-довй, пенгрѹ кѹвн҃нтєлє а҆чі́ст҃ѣ.

К҃. Шн҃ зичѣ́ мѫ́лцй днитрѹ є҆й: дра́кь а҆ре, шн҃ мѣ҃сто нєвѫ́нь, пенгрѹ чі́л а҆скѹлта́цй.

К҃а. А҆лцій зичѣ́: а҆чі́ста кѹви́нте нѫ̀ сн҃тъ дє ѧ҆рѣчи́ть: а҆ѹ до́лѣ по́лтє дра́-кѹл сѣ дєшки́хъ ѡ҃кій ѡ҃рѣѹлѹй.

К҃в. ·Шн҃ є҆ра̀ а҆нѫ́нчй ѧ҆нонр́ла ѧ҆ Іерѹса-ли́мь, шн҃ є҆ра̀ мѣ҃х҃ъ. ·Мак д кз. на

К҃г. Шн҃ оу҃мблъ І҃с҃ ѧ҆ бєсѣ́рнкх, ѧ҆ прнда-во́рюл лѹ́й Соломѫ́нь.

К҃д. Дє́чй лѧ́ѹ ѡ҃колн́ть пре дхнѹ́ль жн-довїй, шн҃ нѫ̀ зи́сь лѹ́й: пнх ка́нда цй҃ сѫ́флетєла но́лстре ѧ҆дѫ́ть? дє є҆ш҃й тѫ̀ хс҃ спѫ́нне но́лѡ дє фа́цѣ.

К҃е. Рѧспѫ́нсѧ лю́дь І҃с҃: зи́сам во́лѡ, шн҃ нѫ̀ кредецй, лѫ́кѹрнл, ка́рє лє фа́кь є҆ѹ ѧ҆тр҃ъ нѫ́мелє. Пѧрнтєлѫ́й мі҃е́ѹ, а҆чі́ѧ мкр-тѫ́рнссѣ дє мн́не.

К҃ѕ. Чн҃ во́й нѫ̀ кредецй, къ нѫ̀ сн҃тецй днь ѡ҃нле мѣ́ле, прекѫ́м а҆мь зи́с во́лѡ.

К҃з. Ѡ҃нле мѣ́ле гла́сѹл мі҃е́ѹ а҆скѹ́лтъ, шн҃ є҆ѹ лє кѹно́сѣ пре а҆ле, шн҃ ви́нь дѫ́-пъ мн́не.

К҃и. Шн҃ є҆ѹ лє да́ѹ лю́дь вїа́цх вѣ́чнн-кх, шн҃ нѫ̀ вю́дь пєрн ѧ҆ вѣ́чй, шн҃ нн҃мєнє нѫ̀ лє ѓпѣ́нь днь мн́на мѣ́.

К҃а҃. Та́тѫл мі҃е́ѹ, ка́рєлє а҆ѹ да́ть мі҃е, май ма́ре дєкн́ть тѡ́цй а҆ѫ́ще: шн҃ нн҃мєнє нѫ̀ по́лтє сѫ́лє ѓпѣ́нкх днь мн́на Та́тѫ-лѹй мі҃е́ѹ.

К҃в. Є҆ѹ, шн҃ Та́тѫл оу҃нѫ сн҃тємь.

К҃г. Дє́чй жндовїй мѣ҃х а҆ѹ лѹ́ѡть пі҃е-три, ка сѫ́л оу҃нѫ́х пре є҆ль.

К҃д. Рѧспѫ́нсѧ лю́дь І҃с҃: мѫ́лтє лѫ́кѹрй вѫ́не а҆мь а҆рѫ́тать во́лѡ дєла Та́тѫл мі҃е́ѹ, пенгрѹ ка́рє днитрѹ а҆чє́лє лѫ́кѹрй кѫ̀ пі҃е-три а҆рѫ́нкацй а҆ѕѫ́пра мѣ́.

К҃е. Рѧспѫ́нсѧ лѹ́й жндовїй Зикн́нь: пен-трѹ лѫ́кѹ вѫ́нь нюй нѫ̀ а҆рѫ́нкѣмь кѫ̀ пі҃е-три а҆ѕѫ́пра тѧ, чн҃ пенгрѹ хѫ́х, шн҃ пенгрѹ кѫ̀ тѫ̀ ѡ҃мь фн҃нць, тє̀ фа́чй пре тн́не Дм҃не-зе́ѫ.

К҃ѕ. Рѧспѫ́нсѧ лю́дь І҃с҃: да́ль нѫ̀ мѣ́сте скрн́сь ѧ҆ лѣ́цѣ во́лєтрх: ·є҆ѹ а҃мь зи́сь Дм҃- ·Псм. не-зе́й сн҃тецй. па. в.

К҃з. Дє́кх пре а҆чє́ѧ мѫ̀ зи́сь Дм҃незе́й съ къ-тр҃х ка́рій кѫ́кнтѹлѧ лѹ́й Дм҃незе́ѫ сѧ́ ф҃кѹ́т, шн҃

шн нѹ̆ѣ пóаѣ стрнкà скрнптѹ́ра .

лз̄ . Пре кáреле Тáтѣаль маѹ̆ сфнцúтъ, шн маѹ̆ трнмúсь ↑ лѹ́ме , бóй Знчецн , къ Хѹлéцн, пентрѹ̆ къ âмъ Знсъ , Фíю âлѹ̆й Дм-незéѹ̆ сѹ́нть ?

лх̄ . Де нѹ̆ фáкъ лѹ́кръѹрнле Тáтѣалѹ̆й мíй , нѹ́мй крéдецй мíе .

лн̄ . Їѣръ де фáкъ , шн мъкáръ де нѹ́мй крéдецй мíе , крéдецй лѹ́кръѹрнлъ мѣле , ка съ кѹнóащецй , шн съ крéдецй , къ Тáтѣаль мѣѣте ↑трѹ̆ мúне , шн ѣ́ѹ̆ ↑трѹ̆ ѣ́ль .

лд̄ . Дéчй їѣръшй къѹ̆тà сѣаль прúнх пре ѣ́ль , шн âѹ̆ ѣ́шúть днь мх́на лíѹрь .

м̄ . Шн âѹ̆ мéрсъ їѣръшй де ѹ́ѣа пáрте де Іѹрдáн , оѹ́нде ѣ́рà Іѹáнн ↑тх́ю ботезúндъ, шн âѹ̆ рх́мáсь âколѡ̀ .

мà . Шн мѹ́лцй âѹ̆ кенúт ла дх́нсѹ̆л , шн Знчѣ, къ Іѹáнн кѹ̆ âдевърáть нѹ̆ âѹ̆ фкѹ́ть нúчй оѹ́нь сéмн : дáрь пóаѣ , кх́пе âѹ̆ Знсъ Іѹ-âнн де âчéста , âдевърáте ѣ́рà .

мв̄ . Шн мѹ́лцй âѹ̆ крезѹ́ть âколѡ̀ ↑трѹ̆ дх́нсѹ̆л .

## КАПЪ АІ

Іс̄ ↑ѣíзъ пре Лáзар чéл мúрт де пáтрѹ̆ Знлe , грѣ-ндъ мѣлте кѹ̆ оучéнúчй , шн къ Мáр-а : пентрѹ̆ âчéа, мѹ́лцй крезúндъ ↑ Хс̄ , пентрѹ̆ âчéста мнѹ́нe фнх́ндъ сфáт Âрхїерéй , шн Фарнсéй , âѹ̆ рх́ндкúть сх́ оучáтà трѣшчúндъ камфа Âрхїерѹ́л , кх́ трíвѣ сх́ мóар Іс̄, ка нѹ̆ ѣ́шта нѣрѹ́дъ сх́ пíáр : пр̃ Іс̄ сх́ дéпáрть ↑ чéтатѣ Ефрúм .

Ѧ. Й ѣ́рà ѿаре кáре бѹ́лнавь Лáзар дúнь Вндáнїа , дúнь сáтѹ̆л Мáрїéй , шн âл Мáрѳей сѹ́рѹ́рей ѣ́й . ( Шн ѣ́рà Мáрїа , чéа чѣ оѹ́нсéсх пре Дмнѹ̆зѣ кѹ̆ мúрь , шн шерсéсх пнчóареле лѹ́й кѹ̆ нáрѹ̆ль сѣ́ѹ̆ , âл кáрѹ̆м фрáте Лáзар ѣ́рà бѹ́лнавь: ) .

Ѳ. Шн прúмнсéсх сѹ́рѹ́рнле лѹ́й ла ѣ́ль , Знкх́нд : Дмнe , íатх âчéла пре кáреле юбéщй , íате бѹ́лнав .

Ѯ. Їѣръ Іс̄ âѹ̆зúндъ âѹ̆ Знсъ : âчéстх бóлх нѹ̆ íате спре мóарте , чй пентрѹ̆ мърúрѣ лѹ́й Дмнезéѹ̆ : ка сх́х мърéсх Фíюль лѹ́й Дмнезéѹ̆ прúн трх́нса .

Ѱ. Кх́ юбѣ́ Іс̄ пре Мáрда , шн пре сóра ѣ́й , шн пре Лáзарь .

Ѿ. Дéчй кх́ть âѹ̆ âѹ̆зúть , кх́ íате бóлнав, âтѹ́нчй сâѹ̆ зкеовúть ↑трѹ̆ âчéлашй лѹ́мь , оѹ́нде ѣ́рà дóлѡ̀ Знле .

Ц. Дѹ́пх âчéл âѹ̆ Знсъ оучéнúчнлъ сх́й : сх́ мéрем їѣръ ↑ Юдéа .

Ч. Знсаѹ̆ лѹ́й Оучéнúчїй : ↑ѣцхторюла , âкѹ́м тѣ кѹ̆тà жúдовїй сх́тѣ сѹ́нз кѹ̆ пїéтрй , шн їѣръшй мéрцй âколѡ̀ .

Ш. Рспѹ́нсаѹ̆ Іс̄ : âѹ̆ нѹ̆ сх́нт дóашпрх́кѣ-че чáсурй ↑ зй ? дéва оѹ́мблà чúнéва зíюлъ нѹ̆сúва потúгнй : кх́ вéде лѹ́мúна лѹ́мїй âчéстїа .

Щ. Їѣръ дéва оѹ́мблà чúнéва нóапте , потúгнúсúва : кх́ лѹ́мúнх нѹ̆ íате ↑трѹ̆ ѣ́ль .

Ъ. Âчéстх âѹ̆ Знсъ , шн дѹ́пх âчéл âѹ̆ Знсъ лíѹрь : Лáзарь прїáтнúнъ нóстрѹ̆ âѹ̆ âдор-



мúт , чй мéрг сăль дешéпть пре ѣ́ль .

Ы . Шн âѹ̆ Знсъ Оучéнúчїй лѹ́й : Дмнe де âѹ̆ âдормúть , мхнтѹ́нсъва ,

Ґ . Âчáста âѹ̆ фóсть Знсъ Іс̄ пентрѹ̆ мóартѣ лѹ́й : їѣръ лíѹрь ле пърх́ , кх́ пентрѹ̆ âдормúрѣ сóмнѹлѹ́й âѹ̆ фóсть Знсъ .

Ѣ . Âтѹ́нчй âѹ̆зúнсь лíѹрь де фáцх : Лáзарь âѹ̆ мѹрúть .

Е . Шн мх́ бѹ́кѹрь пентрѹ̆ вúй , кăсх́ крéдецй , пентрѹ̆ кх́ нѹ̆ âмъ фóсть âколѡ̀ ; чй сх́ мéрцмъ мх́ ѣ́ль .

Ѕ . Шн Ѳюма , кáреле сх́ кїемà цéмхн , âѹ̆зúсь чéлюра лáлацй оучéнúчй , сх́ мéрцмъ шн нóй , кă сх́ мѹрúмъ кѹ̆ ѣ́ль .

Ѯ . Дéчй венúндъ Іс̄ , лăѹ̆ âфлáть пре ѣ́л пáтрѹ̆ Знлe âбхúндъ ↑ мормх́нть .

Ѱ . ( Шн ѣ́рà Вндáнїа âпрóапе де Іерѹсалúмъ , кă ла чúнчй спрезéче стáдїй ) .

Ѳ . Шн мѹ́лцй дúнь жúдовїй венúсх лă Мáрда , шн ла Мáрїа , сăле мх́нгѣе пре мăле пентрѹ̆ фрáтеле лíѹрь .

К . Дéчй Мáрда , кăть âѹ̆ âѹ̆зúнть , кх́ Іс̄ вúне , âѹ̆ ѣ́шúть ↑нанúнтх́ лѹ́й : їѣръ Мáрїа , шедѣ́ ↑ кăсх .

Кà . Дéчй âѹ̆зúсь Мáрда кътрх́ Іс̄, Дмнe , де âй фй фóсть âнчй , фрáтеле мíй нѹ̆ âрфй мѹрúнт .

Кв . Ън шн âкѹ́м цúѹ̆ кх́ мăкáръ чe âй чéре дела Дмнезéѹ̆ , дáка цíе .

Кг . Зúсаѹ̆ ѣ́й Іс̄ : ↑ѣíвва фрáтеле тѹ́ѹ̆ .

Кд̄ . Зúсаѹ̆ лѹ́й Мáрда : цúѹ̆ кăва ↑ѣíà , ла ↑ѣíре ↑ зíюл де âпóй .

Ке̄ . Зúсаѹ̆ ѣ́й Іс̄ : ѣ́ѹ̆ сх́нт ↑ѣíáрѣ , шн вíá-ца , чéл че крéде ↑трѹ̆ мúне , дéва шн мѹрú , ва фй вíѹ̆ .

Кѕ̄ . Шн тóпть чéл че ѐ вíѹ̆ , шн крéде ↑трѹ̆ мúне , нѹ́ва мѹрú ↑ вéчй : крíзй âчáста ?

Кз̄ . Зúсаѹ̆ лѹ́й âшѣ́ ѐ Дмнe , ѣ́ѹ̆ âмъ крезѹ́т , кх́ тѹ́ ѣ́ци Хс̄ Фíюль лѹ́й Дмнезéѹ̆ , чéл че âй венúт ↑ лѹ́ме .

Кн̄ . Шн âчéстѣ Знкх́нд âѹ̆ мéрс , шн âѹ̆ кїемáть пре Мáрїа Сóрѹ̆ла ↑тáйнх , Знкх́нд: ↑ѣцхторюла âѹ̆венúть , шн тѣ кїáмх .

Кѳ̄ . А кăть âѹ̆ âѹ̆зúт сăѹ̆ скѹлáт де грáбь , шн âѹ̆ мéрс ла ѣ́ль .

Л̄ . ( Кх́ ↑кх́ нѹ̆ венúсх Іс̄ ↑ сáть : чй ѣ́рà ↑лóкѹл , оѹ́ндель ↑тнмпнáсх пре ѣ́ль Мáрда ).

Лà . Їѣръ жúдовїй , кáрїй ѣ́рà кѹ̆ ѧ ↑ кáтх , шн ѿ мхнгх́ , ѣхх́нд пре Мáрїа , кх́ кѹрх́нд сăѹ̆ скѹлáт , шн âѹ̆ ѣ́шúть : мéрсаѹ̆ дѹ́пх ѧ Знкх́нд : кх́ мéрце ла мормх́нть , ка кх́ плх́нгх́ âколѡ̀ ,

Лв . Їѣръ Мáрїа венúндъ оѹ́ндѣ ѣ́рà Іс̄ , шн ѣхх́нндѹ́л пре ѣ́ль , âѹ̆ кхзѹ́ть ла пнчóареле лѹ́й , Знкх́нд лѹ́й : Дмнe , де âй фй фóсть âнчй , нѹ̆ âрфй мѹрúть фрáтеле мíй .

Лг . Їѣръ Іс̄ ѣхх́ндѹ́ѿ пре ѧ плх́нгх́ндъ , шн пре жúдовїй , кáрїй венúсе кѹ̆ дх́нса плх́нгх́нд , âѹ̆ сѹ́пннáт кѹ̆ дѹ́хѹл , шн сăѹ̆ тѹ́рбѹ́рать ↑трѹ̆ сúне .

Лд̄ . Шн âѹ̆зúсь : оѹ́ндѣ лацй пѹ́сь пре ѣ́л Знсаѹ̆ лѹ́й : Дмнe , вúнѡ , шн вúзй .

Ле̄ . Шн âѹ̆лăкрúмат Іс̄ .

лѕ̄ . Дéчй

лѕ. Дѣчи Зичѣ жидовіи: ведѣщи, кѹм лаѹ фоѣть юбинт пре ѣль.

лз. Мѣрх оуніи диитрѹ ѣи аѹзис: ·аѹ иѹ пѹтѣ ачѣста, карѣле аѹ деских шкіи шрѣвлѹи, съ фаскъ шн пре ачѣста ка съ иѹ моаръ?

лн. Іс мѣршн тѹрбѹрындѹсь фсине аѹ мѣрса ла мормынть, шн ѣра пѣшерѣ, шн піатрѣ ѣра пѹсъ преste дѣнса.

лѳ. Шн аѹзись Іс: лѹацы піатра. Зисаѹ лѹи Сора мортѹлѹи Марѳа: Дне, пѹте, къ мѣste апатра Зи.

м. Зисаѹ ѣи Іс: аѹ иѹцам спѹс, къ де вей крѣде, вей ведѣ мѣрѣ лѹи Амнезеѹ.

мѳ. Дѣчи аѹ лѹат піатра деоуинде Зичѣ мортѹла: мѣрх Іс шеѹ рѹгаскат шкіи фсѹсь, шн аѹзись: пѣрынте, мѹлцѣмескѹцы, къ ман аскѹлтат.

мѳ. Шн ѣѹшіам, къ пѹрѹрѣ мъ аскѹлцы: чи пентрѹ норѹдѹл, карѣле сѣ фпрецѹр амзис, ка съ крѣзъ, къ пѹ ман тримісь.

мг. Шн ачѣстѣ зикынд, кѹ глась мѣре аѹ стригат: Лазаре вині афаръ.

мд. Шн аѹ ѣинт мортѹл ффшѹрат де мынь шн де пичоаре кѹ фаше, шн фаца лѹи кѹ мъхрамъ ѣра легат. Зисаѹ лѹи Іс: дезлегацыла пре ѣль, шнла лъсацы съ мѣргъ.

мѣ. Шн мѹлцы динь жидовіи, карій веніре ла Марія, вѣзынд чѣле че аѹ фкѹт Іс, аѹ крезѹт фпрынсѹл.

мѕ. Мѣрх оуніи диитрѹ ѣи аѹ мѣре ла фарісеі, шн лѣѹ спѹсь чѣле че аѹфкѹт Іс.

мз. Дѣчи Архіереіи, шн фарісеіи аѹ адунат съвѣт шзичѣ че фачем къ ѹмѹл ачѣла мѹлте семне фаче

мн. Дѣл вом лъса пре ѣл аша, тоцы вом крѣде фпрѹ ѣль, шн вом вені Романіи, шн вом лѹа локѹл, шн немѹл нострѹ.

•Жоі мѳ. ·Мѣрх оуніѹл диитрѹ ѣи Каіафа Архіереѹ фііпд анѹлѹи ачѣлѹл аѹ зись лѹи: воі нимика нѹ цінцы.

н. Нічи гндінцы, къ ман вине мъste нолѹ, ка съ моаръ оуніѹл ѹмѹ пентрѹ норѹд, мѣ съ нѹ пѣрѣ тоата нѣмѹл.

на. Мѣрх ачѣста нѹ ѹаѹ зись дела сине, чи Архіереѹ фііндь ал анѹлѹи ачѣлѹл аѹ пророчит, къ ѣра съ моаръ Іс пентрѹ норѹд.

нѳ. Шн фпъ нѹ нѹман пентрѹ норѹдь, чи шн ка пре фііи лѹи Думнезеѹ чеі расіпіцы сій аѹне фпрѹ оуна.

нг. Дѣчи диитрѹ ачѣ зи съ сфатѹѣ, ка съль оуцізъ пре ѣль.

нд. Мѣрх Іс нѹман оуѣмблѣ дупъ ачѣла де фацъ фпрѹ жидовій, чи саѹ дусь де аколѹ фпрѹ ѹ лаѹра апроапе де пѹстіе фпрѹ ѹ четате, карѣ съ кіема Ефраим, шн аколѹ петрече кѹ Оученічій сій.

нѳ. Шн ѣра апроапе Паціле жидовлашь, шн саѹ сѹіть мѹлцы фпъ Іерусалим динь лаѹрѣ ачѣла маі фнаінте де паці, ка съ се кѹрацѣскъ,

нѕ. Дѣчи кѹтъ пре Іс, шн зичѣ катра сине фн Бесерика стънд: чи съ пара воі, къ нѹ вине ла праznик?

нз. Шн дедесе Архіереій, шн фарісеій по-



рѹнкъ, ка ѹаѹрі чине лар снмцы пре дънсѹл оундеваѣсте, съ спѹе, ка съль прінзъ пре ѣль.

## КАП ВІ.

Ла Марѳа шн ла Лазар прімінд съ, де Марія кѹ оунсоаре съ оуные картинда Іѹда фѹрѹл: шн аѹ сокотит капетініиле Попілор, шн пре Лазар ла оуніде: Іс де мынзѹа дінніи пъртат, кѹ чінсте фпрѣ фІерусалим: шн амеліорі ле пофтѣ ал ведѣ Зисе: къ часѹл прославірій сале апроапе ѣсте, чи трѣбѹа де грѹ фтъй трібѹе съ моаръ: глась Татълѹи съ аѹде, къ ва прослъві нѹмеле сѹѹ: капетініа ачѣстій вѣк съ сколте афаръ: де юдеі жидовлашь де Ісаіа пророчіт: фХс съ чінстеці аѹ съ оуцізъ Татъл.

Ѣчи Іс маі фнаінте де паці кѹ шесе зиле аѹ венит фн Віданіа, оуніде ѣра Лазар чел че мѹрісъ, пре карѣле лаѹ фвіат динь мѹрці.

в. Шн аѹ фкѹт лѹи аколѹ чінъ, шн Марѳа служія: мѣрх Лазарь ѣра оуніѹл динь чеі че шедѣ кѹ дънсѹл.

г. Мѣрх Марія лѹънд ѹ літръ де мѹро денард кѹрат де мѹлт прецъ, аѹ унс пичоаре лѹи Іс, шн аѹ ѹерс кѹ пърул сѹѹ пичоаре лѹи: мѣрх каса сѹѹ оумплѹтъ де мірослъ мѹрлѹи.

д. Дѣчи аѹзись оуніѹл динь Оученічій лѹи Іѹда алѹи Симонь динь Іскаріѹтъ, карѣле ѣра съль вънзъ пре ѣль.

е. Пентрѹ че ачѣсть мѹро нѹсаѹ вындѹт кѹ трей сѹте де динарій, шн съ се фіе дат съраманілорь?

з. Шн аѹзись ачѣста, нѹ пентрѹ къ до аръ де сърачі ѣра гріже лѹи: чи пентрѹ къ ѣра фѹр, шн пѹнгъ аѣ, шн че съ пѹнѣ фпръкеа пъртъ.

з. Шн аѹзись Іс ласъ ѹ пре дънса, спре зіоа фпропаріі мѣле аѹ пъзит ачаста.

и. Къ пре съраці пѹрѹрѣ аѣці кѹ воі: мѣрх пре мине нѹмъ аѣці пѹрѹрѣ.

ѳ. Шн аѹ фцелес норѹд мѹлт динь жидовій, къ аколѹ ѣсте: шн аѹ венит, нѹ пентрѹ Іс нѹман, чи ка съ вазъ шн пре Лазарь пре карелеа фнъіа динь мѹрці.

і. Мѣрх саѹ сфатѹит Архіереій, ка шн пре Лазарь съль оучізъ.

аі. Кѣчи мѹлці пентрѹ ѣл мергѣ динь жидовій, шн кредѣ фн Іс.

ві. Мѣрх адоа зи норѹд мѹлт, карѣле венісъ ла праznик аѹзінд, къ вине Іс фн Іерусалим.

гі. Аѹ лѹат стъпъні де фінік, шн аѹ ѣінт фнтімпінаре лѹи: шн стріга ѹсанна, бінеѣ кѹвынтатъ чел че вине фн нѹмеле Домнѹлѹи Împăratѹл лѹи Ісраіль.

ді. Шн афлънд Іс унъ мынз де асінъ, аѹ шезѹт пре ѣль кѹмъ ѣсте скрись.

еі. Нѹте теме Фата Сіонѹлѹи, къ ѣтъ фпъратѹл тъѹ вине шезынд пре мынзѹл асінеі.

зі. Мѣрх ачѣсте нѹлеѹ кѹноскѹте Оученічій лѹи маі фнаінте, чи аѹпъ че саѹ прославіт Іс, атунчі шеѹ аѹзись амінте къ ачѣсте

·Захі а. Мар: ка 3 Марко аі. 3. Лѹка дІ ао

ѦѵЄѕтѣ Єрѧ пентрѹ Єл скрінсе, шн ѦѵЄѕтѣ
мѹ фѫкѹт лѹй.

ЗІ. Дєчн. мѫртѹрнсѣ норѡдѹл, кѧрєлє Єрѧ кѹ Єл,
кѫндѧ прє Ла́зарь лаѹ стригат днь мормѫнт,
шн лаѹ скѹлат днь мѡрцн.

ЇЇ. Пентрѹ Ѧчѣѧ лаѹ шн ѧтнмпнна́т прє
Єл норѡдѹл, кѫ Ѧѹзнт, кѫ Єль фѫ-
кѹсѫ Ѧчѧстѣ мнѹнє, (а)

ЇѦ. Їсѹ фѧрнсєїн Ѧѹзнсѧ ѧтрѹ сѹнс: ведєцн, кѫ
нимі́ка нѹ фолосі́м, їѧтѫ по́ѧтѣ ѧѹмѣ
дѹпѫ Єл мєрцє.

Ї. Шн Єрѧ ѡѧрє кѧрїн Єлінн днь чєн
чє сѫ сѹнсѫ, кѧ сѫсє ѧкінє ѧ зі́ѡа де пра́з-
нікь

ЇѦ. Дєчн Ѧчєцѣ Ѧѹ венінть ла Фнлнппь,
кѧрєлє Єрѧ днь Вндсаі́да Галнлеїн, шн лаѹ
рѹгат прє Єль зікѫнд: Дмне, бонм сѫ
вєдє́м прє І҃с҃.

Їѕ. Венінтаѹ Фнлнппь, шн Ѧѹзнсь лѹй
Ѧндрєю: шн їѧшн Ѧндрєю, шн Фнлнппь
Ѧѹ грѧнітъ лѹй І҃с҃.

Їѳ. Їѕѫ І҃с҃ Ѧѹ рѧспѹнсь ѡѹрѣ, зікѫнд: сѧѹ
Ѧпропїа́ть часѹль, кѧ сѫсє прослѫвѣ́ськѫ фі́юль ѡ-
мєнє́ськь.

Їѧ. Ѧмі́нь, Ѧмі́нь зі́кь вѡа́ѡ: грѹ́нцѹл де
гр҃ѹ, де нѹ пѹтрєзѣщє кѫзі́нд ѧ пѫмѫнт,
нѹмаи Єль сѫнгѹрь рѫмѫне: їѧѣ де пѹтрєзѣщє,
мѹлтѫ ро́ѧдѣ Ѧдѹче.

Їѳ. + Уєль чєшн юбѣщє сѹфлєтѹл сѫѹ пїѧ-
дєлка, шн чєль чєшн оурѧ́щє сѹфлєтѹл сѫѹ
ѧ лѹмѣ Ѧчѧста, ѧвїѧ́ца вѣчнѧшь ѧлава пѫзн.

Їѕ. Дємн слѹжѣщє чінєва мі́є, сѫ вїє
дѹпѫ мі́не: шн оу́нде вѡ́ю фн Єѹ, ѧколѡ ва
фн шн слѹга мѣ: шн чінємн ва слѹжн мі́є,
чінстн́ва прє Єль Та́тѫль.

Їѯ. Ѧкѹмь сѹфлєтѹл мїєѹ сѧѹ пѹрєвра́тъ
шн чє вѡ́ю Зн́чє? Пѫрінтє, нѫзвѣщємь де ча́сѹл
Ѧчєста: чн пентрѹ Ѧчѧста Ѧмь венінть ла ча́-
сѹль Ѧчєста.

Їѳ. Пѫрінтє прослѫвѣщє Нѹмєле тѫѹ. Дєчн
Ѧѹ венінть гласъ днь чєрю: шн лѧмь прослѫвінт,
шн їѫрѫль вѡ́ю прослѫвн.

Їѳ. Їѫ норѡдѹл кѧрєлє сѫ, шн Ѧѹзѫ,
Знчѣ: тѹнєть фѹ. Ѧлцїн Знчѣ ѧчєрѹл Ѧѹ
грѧнітъ лѹй.

Ї. Рѧспѹнсѧѹ І҃с҃: шн Ѧѹзнс, нѹ пентрѹ мнне
Ѧѹ фо́сть гласнл Ѧчєста, чн пентрѹ вон.

Їѧ. Ѧкѹмь їѧстє ждєка́та лѹмїн Ѧчєщїѧ:
Ѧкѹмь Дмнѹль лѹмїн Ѧчєщїѧ сѫ ва ско́ѧтє
Ѧфа́рѣ.

Їѣ. Шн Єѹ де мѣ вѡ́ю ѧнѣлца де пре пѫмѫнт,
пре тоцн вѡ́ю прѧце ла мі́не.

Їѓ. ( Шн Ѧчєстѣ Знчѣ, ѧсемнѫнд кѹ
чє мо́ѧрте Єрѧ сѫ мо́рѣ ).

Їѯ. Рѧспѹнсѧѹ лѹй норѡдѹл: + нон Ѧмь
Ѧѹзнт днь лѣцє, кѫ Хс҃ рѫмѫне ѧвєчн,
шн кѹм Знчн тѫ, кѫ трєвѹѫщє сѫсє ѧнѧлцѣ
фі́юл ѡмєнє́ськ? чінє їѧстє Ѧчєла фі́юль ѡмєнє́ськь?

Їѣ. Дєчн Ѧѹзнсь І҃с҃ лѹ́рь: ѧкѫ пѹцінн врѣ-
мє лѹмі́на кѹ вон їѧстє: оумбла́цн пѫнѫ Ѧ-
вѣцн лѹмі́нѫ, кѧ прє вѡ́й ѧтѹнєрєкѹл сѫ нѹ
вѫ кѹпринзѫ, шн чєль чє оумбла ѧтрѹ ѧтѹнє-

рєкь, нѹ цнє оунде мєрцє.

Їѧ. Пѫнѫ Ѧвѣцн лѹмі́нѫ, крѣдєцн ѧ лѹмі́нѫ,
ка сѫ фнцн фнїн лѹмі́нєй. Ѧчєстѣ Ѧѹ грѧнітъ
І҃с҃, шн сѧѹ дѹсь, шн сѧѹ Ѧскѹнсь де Єй.

Їѕ. Шн Ѧтѫтѣ сємнє фѫкѫнд Єль ѧнаін-
тѣ лѹр, нѹ Ѧѹ крєзѹт ѧтрѫнсѹл.

Їѯ. Ка сѫсє планєськѫ кѹвінтѹл лѹй Ісаі́а
Прорѡкѹл, кѧрєлє Ѧѹзнс: + Дмнє, чінє Ѧѹ крє-
зѹт Ѧѹзѹлѹй нострѹ? шн враца́л Дмнѹлѹй кѹй
сѧѹ Ѧрѫтат? ·Ісаїѧ нг а

Їѳ. Пентрѹ Ѧчєл нѹ пѹтє крєдє, кѫ їѧт Рѡмѧ
Ѧѹ Знс Ісаі́а. і сї

Їѯ. + Ѡрбнтаѹ ѡкїн лѹр, шн Ѧѹ ѧтѫрнт
нннма лѹр: ка сѫ нѹ ваѫ кѹ ѡкїн, шн сѫ
нѹ ѧцѫлєгѫ кѹ нннма, шн сѫсє ѧтоа́рѫ,
шн сѫн вндєка прє Єй. ·Ісаїѧ
5 а

Їѧ. Ѧчєстѣ Ѧѹзнсь Ісаі́а, кѫнд Ѧѹ ѫѫѹт Мнде
марнѣ лѹй, шн Ѧѹ грѧнітъ де Єль. гї дї

Їѕ. Ѫсѫ + шн днь боа́рн мѹлцн Ѧѹ крезѹт Марко
ѧтрѹ Єль: чн пентрѹ Фарнсєй нѹ мартѹрнсѣ, дї
ка сѫ нѹн скоа́цѫ днь Сннагога. Лѹка
и гї

Їѯ. Кѫ Ѧѹ вєнітъ марнѣ ѡаменнлѡрь, Фарт
ман мѹлтъ де кѫнтъ марнѣ лѹй Дмнезі́ѹ. кн кѣ
Рѡмѧ
Їѳ. Їѫ І҃с҃ Ѧѹ стригат, шн Ѧѹзнсь: аї ѧ
чєль чє крєдє ѧтрѹ мі́не, нѹ крєдє ѧтрѹ мі́не,
чн ѧтрѹ чєль чє маѹ трнмі́сь пре мі́не.

Їѳ. Шн чєль чє мѫ вєдє пре мі́не, вєдє
пре чєль чє маѹ трнмі́сь пре мі́не.

Їѳ. Ѳѹ лѹмі́нѫ ѧ лѹме Ѧмь венітъ, ка
тоть чєл чє крєдє ѧтрѹ мі́не, ѧтрѹ ѧтѹнє-
рєкь сѫ нѹ рѫмѫне.

Їѕ. Шн дека Ѧѹзѫ чінєва кѹвінтєле мєле,
шн нѹ ва крєдє: Єѹ нѹль бон ждєкѣ прє
Єль. Кѫ нѹ Ѧмь венітъ сѫ ждєка лѹмѣ,
чн сѫ мѫнтѹєськь лѹмѣ.

Їѳ. Ѵєль чє сѫ лєпєдѫ де мі́не, шн нѹ
пріймєщє кѹвінтєле мєле, Ѧре прє чєль чє ждѹ-
дєкѫ прє Єль: + кѹвінтѹл, кѧрє лѧмь Знсь, ·Марк
Ѧчєла ва ждєкѣ прє Єль ѧ зі́ѡа чѣ де Ѧпо́й. ѕї ѕѣ

Їѳ. Кѫ Єѹ дела мі́не нѹ Ѧмь грѧнітъ:
чн Та́тѫл, кѧрєлє маѹ трнмі́сь, Ѧчєла мїѧѹ
дѧ́тъ порѹнкѫ, чє сѫ Знсь, шн чє сѫ грѣ́ськ.

Їѳ. Шн цнѹ, кѫ порѹнка лѹй вїѧ́цѫ вѣчнн-
кѫ їѧстє. Дєчн чєлє чє грѣ́ськ Єѹ, прекѹмь
мїѧѹ Знсь мі́є Та́тѫль, Ѧшѣ ле грѣ́ськ.

## КѦПѢ ГЇ.

І҃с҃ сѫ скоа́л дінл чінѫ, шн кѹ фо́ѧтѣ ѧтнигѫндѹє,
Снѧл пнчоарєле оучнннчѫшь: Ѧпарѫндѹѫ ѧтѫн Пі́трѣ,
ѧн ѧдѣмнѫ, ка Ѧшѫждерѣ ѧтрѫ сѫнєшн сѫ фі́кѫ: Дє-
скоперє прє вѫнзѫтѡрнл сѫѹ лѹй Іѡаннѫ: дѹпѫ Ѧнѫрѹй
ѧєвѫнре, шн єшпре Ѧфа́рѣ, сѫ Знсь прє сѫнѣ Ѧфн прослѫ-
вінть: де порѹнка чє ноаѡ Ѧдрагостїн: Спѹсѣ лѹй Пі́трѹ
кѫ де трєй ѡрн ѧл ва тѫгадѹй.

Ѧ Рѫ ѧнаінтє де зі́ѡа праѫхнкѹлѹй Мѫ
па́нѫлѡрь, цнінд І҃с҃, кѫ Ѧѹ ве- кѣ
нітъ часѹль лѹй, кѧ сѫ трєкѫ Марко
днь лѹмѣ Ѧчєста ла Та́тѫл: дї
ѡбіндь прє Ѧй сѫн, кѧрїн Єрѧ ѧ лѹме, пѫнѫ Лѹка
ѧ сфѫрнінть мѹ ѡбінть прє Єй. кѣ ѧ

Ѣ. Шн фѫкѫнд унѫ, їѧтѫ дїѧколѹл Ѧѹ
ѧтрѫтъ ѧ нннма Іѹдєй Ѧлѹй Сннѡн днн нскарї-
ѡтъ



(а) Сѫмь,

ПѢ҃ль, КА҃ СѢ҃Л ВХ҃НѢ҃ ПРЄ Є҃ЛЬ.

Г҃. Щ҃ЇА҃НДЬ І҃С҃, КЪ ПѠ҃АТЄ КА҃Ѵ ДА҃ТЬ ЛѢ҃Й ТА҃ТЪА ѦМ҃ЄНЙ, ШН҃ КѢ҃МКЪ ДЄЛА ѦМ҃НЕЗЄ҃Ѵ ЛѢ Є҃ШИ҃ТЬ, ШН҃ ЛА ѦМ҃НЕЗЄ҃Ѵ МЄ҃РЦЄ.

Д҃. СА҃Ѵ СКѴЛА҃ТЬ ДЕЛА ЧИ҃НЪ, ШН҃ ШЄ҃Ѵ ПѢ҃Є ВЕШ҃ЛИ҃НТЕЛЄ СА҃ЛЄ: ШН҃ ЛѢ҃КІНДЬ ЦЄРГАТѠ҃ЛЄ҃ СА҃Ѵ ѦТ҃І҃СЬ.

Є҃. ДѢ҃ТЪ І҃ЧЕЛ ЛѢ҃Ѵ ПѢ҃РНА҃Т ѦПЪ Ѧ СПѦЛАТѠ҃ЛЄ; ШН҃ ЛѢ҃Ѵ ѦЧЕПѢ҃ТЬ Ѧ СПѦЛ҃І ПИЧО҃ЛЄЛЄ ОѴ҃ЧЕНИ҃ЧІЛѠ҂, ШН҃ ѦЛЄ ЦЄРЦЄ КЪ ЦЄРГАТѠ҃ЛЄ҃, КЪ КА҃РЄ Є҃РА҃ ѦТ҃І҃СЬ.

З҃. ДЄ҃ЧЙ ѦЪ ВЕНИ҃ТЬ ЛА СИ҃МѠНЬ ПЄ҃ТРЪ: ШН҃ Ѧ҃ЧЄЛА ѦЪ ЗИ҃СЬ ЛѢ҃Й: ДМ҃НЕ, ѦЪ ТЪ ВЄ҃Й СЪ СПЄ҃ЙЙ ПИЧО҃ЛЄЛЄ МЄ҃ЛЄ?

З҃. РЦПѢ҃НСАЪ І҃С҃, ШН҃ НѢ҃Ѵ ЗИ҃С ЛѢ҃Й: ЧЄ҃ ФА҃К Є҃Ѵ, ТЪ НЪ ЦЇ҃Й ѦКѢ҃М: НА҃РЪ ВЄ҃Й ШН҃ ДѢ҃ПЪ Ѧ҃ЧЕ-ПТѢ.

И҃. ЗИ҃САЪ ПЄ҃ТРЪ ЛѢ҃Й: НЪ ВЄ҃Й СПѦЛА ПИЧО҃ЛЄЛЄ МЄ҃ЛЄ ЛѢ҃КЪ. РЦПѢ҃НСАЪ І҃С҃ ЛѢ҃Й: ДЄ НѢ҃ТЕ ВО҃Ю СПѦЛА҃ ПРЄ ТИ҃НЕ, НЪ ѦЙ҃ ПА҃РТЕ КЪ МИ҃НЕ.

І҃. ЗИ҃САЪ СИ҃МѠН ПЄ҃ТРЪ ЛѢ҃Й: ДМ҃НЕ, НЪ НѢ҃МАЙ ПИЧО҃ЛЄЛЄ МЄ҃ЛЄ, ЧИ ШН҃ МЙ҃НИЛЄ, ШН҃ КА҃ПѢЛЬ.

І҃. ЗИ҃САЪ І҃С҃: ЧЄ҃ЛЬ ЧЕ І҃МѢ҃ТЕ СПѦЛА҃ТЬ, НЪ ПРѢ҃ВѢ҃ЦЦЕ ѦЛ СПѦЛА҃, ФѢ҃РЪ НѢ҃МАЙ ПРЄ ПИЧО҃ЛЄ, КЪ І҃МѢ҃ТЕ КѢ҃РА҃ТЬ ТѠ҃ТЬ. ШН҃ ВО҃Й КѢ҃РАЦЙ СХ҃НТЕЦЙ, ЧИ НЪ ТѠ҃ЦЙ.

І҃. КЪ ЦЇ҃А ПРЄ ЧЄ҃ЛЬ ЧЕ Є҃РА҃ СѢ҃ЛЬ ВХ҃НѢ҃ ПРЄ Є҃ЛЬ, ПЕНТРЪ Ѧ҃ЧЕЛ ѦЪ ЗИ҃СЬ ЛѢ҃Й: НЪ СХ҃НТЕЦЙ ТѠ҃ЦЙ КѢ҃РАЦЙ.

І҃. НА҃РЪ ДѢ҃ПЪ ЧЕ ѦЪ СПѦЛА҃ТЬ ПИЧО҃ЛЄЛЄ ЛѢ҃ѠРИ ШЄ҃Ѵ ЛѢ҃ѠА҃ТЬ ХА҃ИНЕЛЄ СА҃ЛЄ, ШЕЗ҃ИНДЬ НА҃РШИ Ѧ҃ЪЗ҃НСЬ: ЦЙ҃ЦЙ ЧЕ Ѧ҃МА ФѢ҃КѢ҃ТЬ ВО҃ЛѠ҃?

І҃. ВО҃Й ПРЄ МИ҃НЕ МЪ КЇЄМА҃ЦЙ ДМ҃НЬ, ШН҃ Ѧ҃ВЦЦХТѠ҃РЮ: ШН҃ ВИ҃НЕ ЗИ҃ЧЕЦЙ, КЪ СХ҃НТЬ.

І҃. ДЄ҃ЧЙ ДѢ҃КЪ Є҃Ѵ Ѧ҃МА СПѦЛА҃ТЬ ПИЧО҃ЛЄЛЄ ВО҃ЛСТРЄ: ДМ҃НѢ҃Л, ШН҃ Ѧ҃ВЦЦХТѠ҃РЮЛ, ШН҃ ВО҃Й ДЄТО҃РЙ СХ҃НТЕЦЙ ОѴ҃НѢ҃Л ѦЛТѢ҃Л Ѧ СПѦЛА҃ ПИЧО҃ЛЄЛЄ.

Є҃. КЪ ПИ҃ЛДЪ ВА҃МЬ ДА҃ТЬ ВО҃ЛѠ҃, КА ПРЄКѢ҃М Ѧ҃МЬ ФѢ҃КѢ҃ТЬ Є҃Ѵ ВО҃ЛѠ҃, ШН҃ ВО҃Й СЪ ФА҃ЧЕЦЙ.

·Мад. ї кд Лѣка ѕ м Жоѕ єї и З҃. ·Ѧ҃МИ҃НЬ, Ѧ҃МИ҃НЬ ЗИ҃КЬ ВО҃ЛѠ҃: НЪ ІМ҃ТЕ СА҃ѠГА МАЙ МА҃ЛЄ ДЕ КА҃ТЬ ДМ҃НѢ҃Л СѢ҃Ѵ, НИ҃ЧЙ СО҃ЛѢ҃Л МАЙ МА҃ЛЄ ДЕ КА҃ТЬ ЧЕ҃ЛЬ ЧЕ ЛѢ҃Ѵ ТРИМ҃И҃Т ПРЄ Є҃ЛЬ.

З҃. ДѢ҃КА ЦЙ҃ЦЙ Ѧ҃ЧЕСТЄ, ФЕРНИ҃ЦЙ ВЄ҃ЦЙ ФИ҃ ДЕ ЛѢ ВЄ҃ЦЙ ФА҃ЧЕ.

И҃. НѢ҃Ѵ ДЕ ТО҃ЦЙ ВО҃Й ЗИ҃КЬ: Є҃Ѵ ЦЇ҃Ѵ ПРЄ КА҃РІЙ І҃МЬ Ѧ҃ЛѢ҃СЬ; ЧИ КА СѢ҃СЕ ПАННЄ҃СКЪ СКРИПТѢ҃РЪ. ·ЧЕ҃Л ЧЕ МЙ҃НКЪ КЪ МИ҃НЕ ПЙ҃НЕ ѦЪ РѦДИКА҃Т Ѧ҃СѴПРА МЇ҃Є КЪЛКЙ҃ЮЛЬ СѢ҃Ѵ. ·Псал м ї

І҃. ДЄ ѦКѢ҃М Ъ СПѢ҃Ю ВО҃ЛѠ҃ МАЙ ѦНАЙ҃ТЕ ДЕ ѦФІ҃, КА КѢ҃НДЬ ВА ФІ҃: СЪ КРѢ҃ДЕЦЙ КЪ Є҃Ѵ СХ҃НТЬ.

К҃. ·Ѧ҃МИ҃НЬ, Ѧ҃МИ҃НЬ ЗИ҃К ВО҃ЛѠ҃: ЧЄ҃ЛЬ ЧЕ ПРІЙ҃МЄ҃ШЕ, ПРЕ ЧЄ҃Л ЧЕЛ ВО҃Ю ТРИМ҃И҃ТЕ Є҃Ѵ, ПРЕ МИ҃НЕ МЪ ПРІЙ҃МЄ҃ШЕ: НА҃РЪ ЧЄ҃ЛЬ ЧЕ МЪ ПРІЙ҃МЄ҃ШЕ ПРЕ МИ҃НЕ, ПРІЙ҃МЄ҃ШЕ ПРЕ ЧЄ҃ЛЬ ЧЕ МАЙ ТРИМ҃ИСЬ ПРЕ МИ҃НЕ. ·Мад. кѕ ка Марко дї кѳ Лѹка ї ѕї

К҃А. Ѧ҃ЧЕСТЄ ЗИКА҃НДЬ І҃С҃ САЙ ПѴРЕВРА҃ТЬ КЪ ДѢ҃ХЛЬ, ШН҃ ѦЙ҃ МАРТѴРИ҃НЬ, ШН҃ ѦЪЗ҃НСЬ: ·Ѧ҃МИ҃НЬ, Ѧ҃МИ҃НЬ ЗИ҃КЬ ВО҃ЛѠ҃, КЪ О҃ЧНЬЛЬ ДИНЬ ВО҃Й МЪ ЕА҃ ВИ҃НДЕ ПРЕ МИ҃НЕ.

КЗ҃. ДЄ҃ЧЙ КѢ҃ЗТА҃ О҃ЧНЬЛЬ ЛА Ѧ҃ЛТЬЛЬ ОѴ҃ЧЕНИ҃ЧІЙ, НЕ ЦЇ҃ИНДЬ ДЕ ЧИ҃НЕ ЗИ҃ЧЕ. Лѹка кѳ кѳ

КГ҃. ГА҃РЪ ОѴ҃НЬЛЬ ДИНЬ ОѴ҃ЧЕНИ҃ЧІЙ ЛѢ҃Й ПРЕ КА҃РЕЛЕЛ ІѠ҃ВЄ҃ І҃С҃, САЙ КѴЛКА҃ТЬ Ѧ СХ҃НѴЛ ЛѢ҃Й І҃С҃.

КД҃. ДЄ҃ЧЙ Ѧ҃ЧЕСТЬЛ ЛѢ҃Ѵ ФѢ҃КѢ҃Т СѢ҃МНЬ СѴ҃МѠН ПЄ҃ТРЪ, КА СЪ Ѧ҃ТРЄЕ ЧИ҃НЕ ІМ҃ТЕ, ДЕ КА҃РЕЛЕ ЗИ҃ЧЕ?

КЄ҃. ГА҃РЪ ЧЄ҃ЛЬ ЧЕ СЪ КѴЛКА҃СЕ ПРЕ ПЇЄПТѴЛ ЛѢ҃Й І҃С҃ Ѧ҃ВЗ҃НСЬ ЛѢ҃Й: ДМ҃НЕ ЧИ҃НЕ ІМ҃ТЕ?

КЅ҃. РЦПѢ҃НСАЪ І҃С҃: Ѧ҃ЧЕЛА ІМ҃ТЕ, КѢ҃Й Є҃Ѵ Ѧ҃ТИНГА҃НД Ѧ҃ВѢКЪТѴРА Ѡ ВО҃Ю ДА҃. ШН҃ Ѧ҃ТИНГА҃НДЬ Ѧ҃ВѢКЪТѴРА ѠАЛ ДА҃ТЬ Ю҃ДЕЙ ЛѢ҃Й СѴ҃МѠНЬ І҃СКАРІѠТ҃ЄНѴЛЬ.

КЗ҃. ШН҃ ДѴ҃ПЪ Ѧ҃ВѢКЪТѴРЪ ѦЪ Ѧ҃ТРА҃Т Ѧ Є҃ЛЬ САТА҃НА. ДЄ҃ЧЙ ѦЪЗ҃НСЬ І҃С҃ ЛѢ҃Й: ЧЄ ФА҃ЧЙ, ФЪ МАЙ КѴРА҃НДЬ.

КИ҃. ГА҃РЪ Ѧ҃ЧА҃ТА НИ҃МЕНЕ ДИНЬ ЧЕ҃Й ЧЕ ШЕДЪ҃Є, НЪ ЛѢ҃Ѵ ЦЇ҃ѴТЬ, ПЕНТРЪ ЧЕ НѢ҃Ѵ ЗИ҃СЬ ЛѢ҃Й.

КА҃. КЪ О҃ЧНЇ҃Й ГА҃НДЪ҃Є, КЪ ФІ҃НДЬ КЪ ПѴ҃НГА Ѡ ѦЪ҃Є Ю҃ДА, ЗИ҃ЧЕ І҃С҃ ЛѢ҃Й: КѴ҃МПѢ҃РЪ ЧЄ҃ЛЕ ЧЕ ѦВЕ҃МЬ ДЕ ЛИ҃ПСЪ ЛА ПРА҃ЗНИКЪ, САЙ СЪ ДЪ҃Є ЧЕ҃ВА СЪ҃ДА҃ЧИЛѠ҂Ь.

КА҃: ДЄ҃ЧЙ ЛѢ҃НДЬ Є҃ЛЬ Ѧ҃ВѢКЪТѴРА, Ѧ҃ДА҃ТЪ ЛѢ҃Ѵ Є҃ШИ҃ТЪ, ШН҃ Є҃РА҃ НО҃ЛПТЕ.

КА҃. ДѴ҃ПЪ ЧЕ ЛѢ҃Ѵ Є҃ШИ҃ТЪ Є҃ЛЬ, Ѧ҃ВЗ҃НСЬ І҃С҃: Ѧ҃КѴМ САЙ ПРОСЛАВИ҃ТЬ ФІ҃ЛА Ѡ МЄНЕ҃СКЬ, ШН҃ ДМ҃НЕЗЄ҃Ѵ САЙ ПРОСЛАВИ҃ТЬ Ѧ҃ТРЪ Є҃ЛЬ.

КБ҃. ГА҃РЪ ДѢ҃КА САЙ ПРОСЛАВИ҃ТЬ ДМ҃НЕЗЄ҃Ѵ Ѧ҃ТРЪ Є҃ЛЬ: ШН҃ ДМ҃НЕЗЄ҃Ѵ ВА ПРОСЛАВИ҃ ПРЕ Є҃ЛЬ Ѧ҃ТРЪ СИ҃НЕ, ШН҃ Ѧ҃ДА҃ТШЙ Ѧ҃ЛВА ПРОСЛАВИ҃ ПРЕ Є҃ЛЬ.

КГ҃. ФІ҃ЛѠ҂Ь, Ѧ҃КЪ ПѴ҃ЦИНЬ КЪ ВИ҃Й СА҃НТЬ: КѢ҃ВТА҃МЪВЕЦЙ, ШН҃ ПРЕКѴ҃М Ѧ҃МЬ ЗИ҃СЬ ЖИ҃ДОВИЛѠ҂Ь: КЪ О҃ЧНДЕ МЕ҃РЦЬ Є҃Ѵ, ВИ҃Й НЪ ПѴТЕ҃ЦЙ ВЕНИ҃: Ѧ҃КѴ҃М ЗИ҃КЬ ШН҃ ВО҃ЛѠ҃. ·Сѵѕ ѕ лд

КД҃. ·ПОРѴ҃НКЪ НО҃ЛѠ҃ ДА҃Ѵ ВО҃ЛѠ҃, КА СЕБЪ Ю҃ВИ҃ЦЙ О҃ЧНЬЛЬ КЪ Ѧ҃ЛТЬЛЬ; КѴ҃М Ѧ҃МЬ Ю҃ВИ҃ТЬ Є҃Ѵ ПРЕ ВИ҃Й, ШН҃ ВИ҃Й СѢ҃БЪ Ю҃ВИ҃ЦЙ О҃ЧНЬЛЬ КЪ Ѧ҃ЛТЬЛЬ. ·Лѣвн дї кѣ Маѳ кѳ лд. Жоѕ єї ѕї

КЄ҃. Ѧ҃ТРЪ Ѧ҃ЧЕСТЪ ВИ҃РЬ КѴ҃КО҃ЛЦЕ ТО҃ЦЙ, КЪ СХ҃НТЕЦЙ Ѧ҃Й МІ҃Й О҃ЧЕНИ҃ЧЙ, ДЕ ВЕ҃ЦЙ Ѧ҃ВѢ҃ ДРА҃ГОЦЕ Ѧ҃ТРЕ ВИ҃Й.

КЅ҃. ЗИ҃САЪ СИ҃МѠНЬ ПЄ҃ТРЪ ЛѢ҃Й: ДМ҃НЕ, О҃ЧНДЕ МЕ҃РЦЙ? РЦПѢ҃НСАЪ І҃С҃ ЛѢ҃Й: О҃ЧНДЕ МЕ҃РЦЬ Є҃Ѵ НЪ ПО҃ЦЙ ВЕНЙ Ѧ҃КѴ҃М ДѴ҃ПЪ МИ҃НЕ, НА҃РЪ МАЙ ПРЕ О҃ЧІ҃М ВЄ҃Й ВЕНЙ.

КЗ҃. ЗИ҃САЪ ЛѢ҃Й ПЄ҃ТРЪ: ДМ҃НЕ, ПЕНТРЪ ЧЕ НЪ ПО҃ЧЮ МЄ҃РЦЕ ДѴ҃ПЪ ТИ҃НЕ Ѧ҃КѴ҃М? * СѴ҃ФЛЕТѴЛ МІ҃Є҃Ѵ ПЕНТРЪ ТИ҃НЕ ВО҃Ю ПѴ҃НЕ; ·Мад. кѕ ле Марко дї кд Лѹка кѕ лг

ЛЗ҃. РЦПѢ҃НСАЪ І҃С҃ ЛѢ҃Й: СѴ҃ФЛЕТѴЛ ТЪ҃Ѵ ПЕНТРЪ МИ҃НЕ ВЄ҃Й ПѴ҃НЕ? Ѧ҃МИ҃НЬ, Ѧ҃МИ҃НЬ ЗИ҃КЬ ЦІ҃Є, НѴ҃ВА КѢ҃НТА КОКО҃ШЬЛЬ ПѢ҃НЪ НЪ ТЕВЄ҃Й ЛѢПЪДА҃ ДЕ МИ҃НЕ ДЕ ТРІ҃Й Ѡ҃РЙ.

## КА҃ПЬ ДІ҃

МЪНГА҃НДЬ ПРЕ О҃ЧЕНИ҃Й ЗИ҃ЧЕ: КЪ МЪЛТЕ ЛѢКА҃ШѢ҃Й СА҃НТЬ Ѧ КА҃СА ПЪРИНТЕЛѢ҃Й, ШН҃ КЪ Є҃ЛЬ ІШ҃ТЕЙ ДЙ҃ ВА ЛѢ҃: ЗИ҃ЧЕ ѲОМ҃И҃, КЪ Є҃ЛЬ ІМ҃ТЕ КА҃ЛѢ, ѦДЕВѢ҃РЬЛЬ, ШН҃ ВІ҃ЛЦА: НА҃РЪ ЛѢ҃Й ФИЛИ҃ППЪ, КЪ ТА҃ТЬЛЬ Ѧ ФІ҃ЛЪ СЪ ВѢ҃ДЕ, ШН҃ КЪ ВИ҃РЬ ДОВЕ҃ЗДЬ Ѡ҃РЙ ЧЕ ВИ҃РЬ ЧЕ҃РЕ Ѧ НѢ҃МЕЛЕ СѢ҃Ѵ: ШН҃ ѦЛТ МЪНГАНТѠ҃РЮ ДЕЛА ТА҃ТЬЛЬ ЛЕ ВА ТРИМ҃И҃ТЕ: ѦВЦЪ ЧИ҃НЕ ТРІ҃ВѢ СѢ҃ЕЗ҃НКЪ КѢ҃ЛЬ НЕ҃ЦЕ, ШН҃ ЧЕ ПАЧЕ ЛА҃СЪ СѴ҃ЧЕНИ҃ЧІЛѠ҂Ь, КАРІ҃Й ДЕ МЕ҃РЦЕ СА҃ ЙРЬ ТРІ҃ВѢ ѦДЕВѢ҃РАТЬ ЙЪ КѢ҃КѴРѢ.

Ѯ Хнѣсѣ пѫрѣдѣ ѣнима вѡастрѣ, крѣдеці ѧ Дмнезѣѹ, шн ѧтрѫ мине крѣдеці.

Ѧ ѧ кѧса Тѧтълѫй мїѣѹ сълѧшѫрй мѫлте сѫнть: ѥрѣ де нѫ ѣшь фн спѫсь вѡлѡ: вѡю сѫ мѣрга сѫ гѧтѣска вѡлѡ люкь.

Г. Шн де вю мѣрце, шн вю гѧтн вѡлѡ люкь, ѥрѣ вю вєнн, шн вю лѫюа пре вюй ла мине: ка оуѹнде сѫнть єѫ, шн вюй сѫ фицй.

Д. Шн оуѹнде мѣрга єѫ цицй, шн кѧлѣ цицй.

Є. Зислѫ лѫй Ѳюма: Дмне, нѫцимь оуѹнде мѣрцй: шн нѫмь пѫтємь цн кѧлѣ.

Ѕ. Зислѫ лѫй Іс: єѫ сѫнть кѧлѣ, шн ѧ девѣрѫль, шн вїѧца, нимене нѫ вине ла Тѧтъль, фѣрѣ нѫмай прин мине.

Ꙁ. Демацй фн кѫноскѫть пре мине, шн пре Тѧтъль мїѣѹ ѣцй фн кѫноскѫть. Шн де ѣкѫмь цицй пре єль, шн лѧцй вѣзѫть.

И. Зислѫ філанпь лѫй: Дмне, ѣрѧтѣ нѡлѡ пре Тѧтъль, шн нє ѣжѫце нѡлѡ.

Ѳ. Зислѫ Іс лѫй: де ѣтѧта врѣме кѫ вюй сѫнть, шн нѫмацй кѫноскѫть, філанпе? чѣл чє вѣде пре мине, вѣде пре Тѧтъль: шн кѫмь Зичй нѫ: ѣрѧтѣ нѡлѡ пре Тѧтъль?

І. Нѫ крѣзн, кѣ єѫ ѧ Тѧтъль, шн Тѧтъль ѧмине ѥсте? кѫвнителе, кѧре єѫ трѣсѣкь вѡлѡ, дела мине нѫ лє трѣсѣкь: ѥрѣ Тѧтъла чѣл че лѣкѫѧще ѧ мине, ѣчѣла фѧче лѫкрѫрнле.

ІѦ. Крѣдеці мїе, кѣ єѫ сѫнть ѧ Тѧтъль, шн Тѧтъль ѧ мине? ѥрѣ де нѫ, пентрѫ фѧптеле ѣчѣстѣ крѣдеці мїе.

ІѢ. Ѧмінь, ѣмінь зик вѡлѡ, чѣль че крѣде ѧтрѫ мине, фѧптеле, кѧре єѫ лефѧкь, шн ѣчѣла ле ва фѧче, шн маѝ мѧрй декѧть ѣчѣстѣ ва фѧче: кѣ єѫ ла Тѧтъль мїѣѹ мѣрга.

ІѨ. Шн ѡрй чє ѣцй чѣре дела Тѧтъль ѧтрѫ нѫмеле мїѣѹ, ѣчѣла вюю фѧче, ка сѣце мърѣскѣ Тѧтъль ѧтрѫ фіюл.

ІѪ. Де вѣцй чѣре чѣла ѧтрѫ нѫмеле мїѣѹ, єѫ вюю фѧче.

ІЇ. Де мѣ ювицй пре мине, порѫнчиле мѣле пѧзицй.

ІЗ. Шн єѫ вюю рѫгѫ пре Тѧтъль, шн ѣлть Мънгънтѫрю ва да вѡлѡ, кѧ сѣ рѧмѧнѣ кѫ вюй ѧ вѣкь.

ІѲ. Дѣѫл ѣдевѣрѫлѫй, пре кѧреле лѫмѣ нѫль пѡате лѫша, пентрѫ кѣ нѫль вѣде пре єль, нічіль кѫнѡаще пре єль: ѥрѣ вюй вѣцй кѫнѡаще пре єль, кѣ ѧтрѫ вюй ва лѣкѫн, шн ѧтрѫ вюй ва фн.

К. Нѫ вюю лѧсѫ пре вюй Сѣвѧчй, чн бою вєнн ла вюй.

КА. Ѣкѣ пѫцнтель, шн лѫмѣ нѫ мѣ ва маѝ вѣдѣ, ѥрѣ вюй мѣ вѣцй вѣдѣ: кѣ єѫ сѫнть вїѫ, шн вюй вѣцй фн вїн.

КБ. Ѧ зїша ѣчѣла вѣцй кѫнѡаще, кѣ єѫ сѫнть ѧтрѫ Тѧтъль мїѣѹ, шн вюй ѧтрѫ мине, шн єѫ ѧтрѫ вюй.

КВ. Чѣль чє ѣре порѫнчиле мѣле, шн ле пѧзѣще, ѣчѣла ѥсте, кѧреле мѣ ювѣще: шн чѣль чє мѣ ювѣще, ювїсѣка де Тѧтъла мїѣѹ, шн єѫ вюю ювї пре єль, шн мѣ бою ѣрѧта лѫй.

КГ. Зислѫ лѫй Їѫда: (нѫ чѣл дин Іскарїѡт) Дмне, чє сѧѫ фѧкѫть: кѣ нѡлѡ вєй сѣ те ѣрѧцй, ѥрѣ нѫ лѫмїй?

КД. Рѧспѫнслѫ Іс, шн ѣѫ Зись лѫй: де мѣ ювѣще чинека, кѫвѣнтѫла мїѣѹ ва пѧзи, шн Тѧтъла мїѣѹ ва ювї пре єль, шн ла єль вюмь вєй, шн сълѧшѣ ла єль вюмь фѧче.

КЕ. Чѣл чє нѫ мѣ ювѣще пре мине, кѫвїнтеле мѣле нѫ ле пѧзѣще: шн кѫвѣнтѫла кѧре лѧцй ѣѫзѣт, нѫ ѥсте ѣла мїѣѹ, чй ѣла Тѧтълѫй чѣлѫй чє маѫ тримісь пре мине.

КЄ. Ѣчѣстѣ ѣмь грѧѣть вѡлѡ ла вюй лѣкѫїндь.

КЅ. Їѥрѣ мѣнгѣнтїѫрюль, Дѣѫл чѣл сфѣнть, пре кѧреле ва тримїте Тѧтъла ѧтрѫ нѫмеле мїѣѹ, ѣчѣла пре вюй ва ѧѣцѣ тоате, шн ва ѧдѫче ѣмінте вѡлѡ тоате, кѧре ѣмь Зись вѡлѡ.

КЗ. Пѧче лѧсь вѡлѡ, пѧчѣ мѣ дѫѹ вѡлѡ, нѫ кѫмь дѣ лѫмѣ дѫѹ вѡлѡ. Сѣ нѫсѣ пѫрѣдѣ ѣнима вѡастрѣ, нічй сѫце спѣнмънтѣце.

КИ. Ѧѫзнтацй, кѣ єѫ ѣм Зись вѡлѡ: мѣрга, шн вюю вєнн ла вюй. Демацй ювї, ѧцй вѫкѫрѣ, пентрѫ кѣ ѣмь Зись, мѣрг ла Тѧтъль, кѣ Тѧтъль мїѣѹ маѝ мѧре де кѣть мине ѥсте.

КѲ. Шн ѣкѫм ѣмь Зись вѡлѡ маѝ ѧ нѣинте де кѣть ѣфн, ка дѫпѣ чє ва фн, сѣ крѣдеці.

Л. Нѫ вюю грѣи ѣкѫмь мѫлте кѫ вюй, кѣ вине сѫпѣнѣѫль лѫмїй ѣчѣстѣ, шн ѧтрѫ мине нѫ ѣре нимика.

ЛА. Їн кѣ сѣ кѫнѡмкѣ лѫмѣ, кѣ ювїск пре Тѧтъль: шн кѫм мѧѫ порѫнчнть Тѧтъль ѣшѣ фѧкь: скѫлѧцнеѣ сѣ мѣрцемь де ѣнічй.

## КАПЦ ЄЇ

Хс вица, Тѧтъль лѫкрѫтѫрюль, ѥрѣ оуѹнічій мѧѫдицеле: порѫнка лѫй Хс де драгостѣ оуѹѫ кѫ ѣлтъль ѣдѣѣ сѣ спѫне: Ѧпостѡлій прїѧтнній лѫй Хс кѣрѫра тѧйнеле сѧле ѣѫ дескоперіть, шн нѫ ѣлціь сѣ ѣдѫкѣ рѡдь пѫрѫѣ: пре кѧрій ѧтрѣщще ѧпротнва оуѹрѫнній, шн нѣгонірій лѫмїцй, зинѧнд: кѣ жидовій нѧѫ мънтѫнре де пѣкѧтѫль сѫѫ.

ЄѪ сѫнть вица чѣ ѣдевѣрѧтѣ, шн Тѧтъль мїѣѹ лѫкрѫтѫрюла ѥсте. Тоате мѧѫдица, кѧре нѫ ѣдѫче ѧтрѫ мине рѡдѣ, ѡ лѣпѧдѣ: шн тоате, кѧре ѣдѫче рѡдѣ, ѡ кѫрцѣще, ка маѝ мѫлте рѡдѣ сѣ ѣдѫкѣ.

ЄА. Їѥрѣ вюй кѫрацй сѫнтецй пентрѫ кѫвѣнтѫль кѧре ѣмь грѧѣть вѡлѡ.

ЄБ. Рѧмѧнецй ѧтрѫ мине, шн єѫ ѧтрѫ вюй. Прекѫм мѧѫдица нѫ пѡате сѣ ѣдѫкѣ рѡдѣ ѧтрѫ сине, де нѫ ва фн ѧ вица: ѣшѣ нічй



•Мѳ. 33 на кѣ Марко аї кѳ Хсъ вї кг

•Сѫн гї г

•Фап: в кг

шѣ нинѣ вóй, де нѹ вѣцѝ фи ⁘ мине.

Є. Ёѹ сѫнть вѝца, вóй мадзицеле: чéле че акѹмше ⁘тръ мине, ши Ёѹ ⁘тръ Ёль: âчéла âдѹче рóадѧ мѫлте, кѫ фѣрде мине нѹ пѹтѣцѝ фаче нимѝка.

S. Де нѹ ва рѫмѧнѣ чинева ⁘тръ мине, сѫка скóате âфáрѣ, ка мадзѝца, ши сѫ ва оусѝка, ши ѡ вѝюрь âдѹнà, ши ѡ вѝюрь вѣгà ⁘фóкь, ши ва âрде.

З. Де вѣцѝ рѫмѧнѣ ⁘тръ мине: ши кѹвинтеле мéле де вѝюрь рѫмѧнѣ ⁘тръ вóй, ѡрѝ че вѣцѝ вре вѣцѝ чѣре, ши ва фи вóлѡ.

И. ⁘тръ âчáста сам прослáвить Тáтъл мїéѹ, кă рóадѧ мѫлте сѫ âдѹчеци, ши сѫ фицѝ мíе Сѹченичѝ.

І. Кѹм мам юбѝть пре мине Тáтъл, ши Ёѹ âмь юбѝть пре вóй: рѫманéци ⁘тръ драгóстѣ мѣ.

ї. Де вѣцѝ цинѣ порѹнчиле мéле, вѣцѝ рѫмѧнѣ ⁘тръ драгóстѣ мѣ: кѹмь ши Ёѹ порѹнчиле Тáтълуй мїéѹ âмь пазѝть, ши рѫмáю ⁘тръ драгóстѣ лѹй.

ІА. Ачéстѣ âмь грăѝть вóлѡ, ка вукурíа мѣ ⁘тръ вóй сѫ рѫмáе, ши вукурíа вóастрă сѫ се плинéскь.

•Сѫ ІВ. • Ачáста íсте порѹнка мѣ, ка сѫ ва юбѝци оунúль кѫ âлтúль, кѹмь вамь: юбѝть Ёѹ ав. 15 пре вóй.

ІГ. Маѝ мáре драгóстѣ, де кăть âчáста нимéне нѹ âре, ка сúнй пѹе чинева сúфлетúль сѫ пентрѹ прiáтнiй сúй.

ІД. Вóй прiáтнiй мíй вѣцѝ фи, де вѣцѝ фáче, кăте порѹнчéск Ёѹ вóлѡ.

ІЄ. Де âкѹмь нѹ вас маѝ кíемь пре вóй слѹ- шѝ, кă слѹга нѹ шíе, чé фáче Дóмнúль сúй: чи пре вóй вамь кíемать прiáтнiй, пентрѹ кă тóате, чéле че âмь âухíть дела Тáтъл мїéѹ, âмь âрътáть вóлѡ.

ІЅ. Нѹ вóй мăцѝ âлéсь пре мине, чи Ёѹ вамь âлéсь пре вóй, • ши вамь пѹс, ка сă мерцѝ, ши рóадѧ сă âдѹчеци, ши рóада вóастрă ва рѫмѧнѣ, ка ѡрѝ че âлтúль вре дела Тáтъл ⁘тръ нѹмеле мїéѹ, сă вăк вóлѡ. •Іоанн г аї

ІѲ. •• Ачéстѣ порѹнчéск вóлѡ, ка сă вă юбѝци оунúль кѫ âлтúль. д 3

К. Де âр ошúре пре вóй лѹмѣ, шúй, кă пре мине маѝ ⁘наинтѣ де кăть пре вóй маѝ ошúре.

КА. Де âцѝ фи дин лѹме, лѹмѣ âр юбѝ пре âл сúй: ѡрѣ кăнд нѹ сúнтецѝ дин лѹме, чи Ёѹ вамь âлéсь пре вóй дин лѹме, пентрѹ âчéла ошúре пре вóй лѹмѣ.

КВ. Âдѹцѝци âмúнте де кѹвинтúль, кáре âмь зíсь вóлѡ: нѹ íсте слѹга маѝ мáре де кăть Дмнѣль сúй. Де мам гонúть пре мине, • шѝ пре вóй вă вóр гони. Де âр пăзѝть кѹвинтúль мїéѹ, ши âл вóстрă вóр пăзѝ. •Ошѝ гі аї Маде і кд

КГ. Чи âчéстѣ тóате вóр фáче вóлѡ пентрѹ нѹмеле мїéѹ, кăнд нѹ щíй пре чел че мам тримúс пре мине.

КД. Де нѹ âшь фи венúть, ши нѹ âшь фи грăúть лúнь, пăкат нѹ âр âвé: ѡрѣ âкѹм нѹ âр нѹче сă âдрептà де пăкатúль сúй.

КЄ. Чел че мă ошúре пре мине, ши пре Тáтъл мїéѹ ошúре.

КЅ. Де нѹ âшь фи фăкѹт âлкúрй ⁘тръ вóй, кáре нимéне âлтúль нѹ âр фăкѹт, пăкат нѹ âр âвé: ѡрѣ âкѹм âр ши вăзѫт, ши маѝ ошúть ши пре мине, ши пре Тáтъл мїéѹ.

КЗ. Чи ка сă сúмплă кѹвинтúль, кáре íсте скрúс ⁘ лéцѣ лóр: • кă маѝ ошúть ⁘фáрă дăдáрь. •Ѱалм кд и

КѲ. • Ѓѣрă кăнд ва вени Мънгăитóрúл, пре кáре Ёѹ вóй прими вóлѡ дела Тáтъл, (Дхѹль âдевéрáтй, кáре дела Тáтъл пѹрчéде), âчéла ва мартúриси де мине. •Лѹка кд мд

Л. Ѓѣрă ши вóй âцѝ мартúриси, кă дин ⁘чепѹть кѹ мине сúнтецѝ.

## КАПА ЗІ

Сѹченичíлоръ вистúре вúтóареле íзбáвнúре, ши кă маѝ вине є лúсь, де ва мéрже Ёль, сă вă мăнгăитóрúл, кáре ва вăдѝ лѹмѣ, ши пре Ёѹ âл ва прочúна, ши пре Хс ва прослăви: âрáтă, че зúче, пѹцíне ши нѹ мă вѣцѝ вăдѣ, âдевăрáтă врéдă де мúлте ве нéще: âдемнă сă чéр дела Тáтъл кѹвинтéле лúй, ши вистúре фúга.

Ачéстѣ âмь грăúть вóлѡ, ка сă нѹ ва сминтúци.

Скóатецѝ пре вóй дин сúнагóгй: чи ва вени врéме, ка нóпте чине ва оучúде пре вóй, гóвба пăре, кă сăрвéце âдѹче лúй Дмнезéѹ.

Г. Ши âчéстѣ вúюрь фáче вóлѡ, пентрѹ кă нѹ âр кѹноскѹть пре Тáтъл, нúч пре мине.

Д. Чи âчéстѣ âмь грăúть вóлѡ: ка кúнд ва вени чáсѹль, сă вă âдúцѝ âмúнте де âчéстѣ, пентрѹ кă âмь зíсь вóлѡ. Ши âчéстѣ дела ⁘чепѹть нѹ мам спѹс вóлѡ, пентрѹ кă ерăм кѹ вóй.

Є. Ѓѣрă âкѹм мерг ла чел че мă тримúс пре мине: ши нимене динтрѹ вóй нѹмă ⁘трéбă: сúнде мерцѝ?

Ѕ. Чи пентрѹ кă âм грăúть âчéстѣ вóлѡ, ⁘нтристáре âр ошúплă инúмa вóастрă.

З. Чи Ёѹ âдевăрѹль зíсь вóлѡ, маѝ бине вă вóлѡ, кă сă мерг Ёѹ: кă де нѹ вóй мерге Ёѹ, Мънгăитóрúл нѹ ва вени ла вóй: ѡрѣ де вóй мерге, прихúтелѡй пре Ёль ва вóй.

И. Ши вени́нд âчéла ва мустрà лѹмѣ де пăкатѣ, ши де дрептáте, ши де жѹдекáтă.

І. Де пăкатѣ пентрѹ кă нѹ крéдь ⁘тръ мине.

ї. Ѓѣрă де дрептáте, пентрѹ кă ла Тáтъл мїéѹ мерг, ши нѹ мă вѣцѝ маѝ вéдѣ.

ІА. Ѓѣрă де жѹдекáтă, пентрѹ кă стăпънитóрúл лѹмїй âчéстă сам жѹдекáть:

ІВ. Âкă мắнте âмь â зíче вóлѡ, чи âкѹмь нѹ ле пѹцѝ пѹтà.

ІГ. Ѓѣрă кăнд ва вени âчéла Дхѹль âдевăрѹлуй, ва ⁘вăца пре вóй тóате âдевăрѹл: кă нѹ ва грăй дела сúнеúй, чи кăте ва âухí, ва грăй, ши чéле вúнтóаре ва спúне вóлѡ.

ІД. Âчéла мă ва мăри пре мине, кă динтрѹ âл мéй

ѧ мїєѵ ва лѵѡа, шй ва спѵне вѡлѡ.

ЄЇ. Тѡате, кѫте аре Тат҃ль, але мєле сѫнть, пентрѵ ачаста ам зись, кѫ днмтралѣ мїєѵ ва лѵа, шй ва вестй вѡлѡ.

ЅЇ. Пѵцинь, шй нѵ мѫ вѣцй ведѣ, шй ѣрѫшй пѵцинь, шй мѫ вѣцй ведѣ, кѫ Єѵ мєрг ла Тат҃ль.

ЅЇ. Дчй ачѵсь оѵнїй днь Оѵченичй лѵй ѻпр҃ сѫне. че їєсте ачаста, че зиче нѡлѡ: пѵцинь, шй нѵ мѫ вѣцй ведѣ, шй ѣрѫ пѵцин, шй мѫ вѣцй ведѣ, шй кѵм кѫ Єѵ мєрг ла Тат҃ль.

їЇ. Дчй зичѣ Єй: че їєсте ачаста, кар҃ѣ зиче: пѵцинь: нѵ цимь че грѧщѣ.

аЇ. Ѿр҃ Іс҃ лѵ кѵноскѵть кѫ еѡр сѧлѧ ѻпр҃тѣбе пре Єль, шй ачѵсь лѡр: де ачаста ѫ ѻпр҃тѣбацй ѻпр҃е вой, пентрѵ кѫ ам зись: пѵцинь, шй нѵмѫ вѣцй ведѣ: шй ѣрѫшй пѵцинь, шй мѫ вѣцй ведѣ?

кЇ. Ѧминь ѧминь зикь вѡлѡ, кѫ вой вѣцй плхнце: шй вѣцй сѵспинѫ: ѿр҃ лѵмѣ сѫ ва вѵкѵрѣ, шй вой ва вѣцй ѻпр҃истѫ, чй ѻпр҃истѧр҃ѣ вѡластрѫ сѫ ва ѻпѡарче ѻпр҃ѵ вѵкѵрїе.

кѦ. Мѵѧр҃ѣ, кѫнд наще, ѻпр҃истѧре аре, пентрѵкѫ ѵ вениѣ чѧсѵль Єй, ѿр҃ лѵпѫ че наще прѵнкѵль, маѣ мѵлѣ нѵшй ѧдѵче ѧминте де ѻпр҃истѧре пентрѵ вѵкѵрїа, кѫ сав нєскѵт ѡѫ лѵме.

кѲ. Дчй шй вой ѧкѵм ѻпр҃истѧре авѣцй: шй ѣрѫшй вой кедѣ пре вой, шй сѫ ва вѵкѵрѫ нимма вѡластрѫ, шй вѵкѵрїа вѡластрѫ нимене нѵ ѡ ва лѵѡ дѧла вой.

кѪ. Шй ѻ зїѡа ачѣѧ пре мине нѵмѫ вѣцй ѻпр҃ебѫ де нимника. * Ѧминь, ѧминь зикь вѡлѡ: кѫ ѡѫй че вѣцй чѣре дела Тат҃ль, ѻпр҃ѵ нѵмеле мїєѵ, дѧла вѡлѡ.

кѦ. Пѫнѫ ѧкѵмь нѵ ѧцй черѵть: нимника ѻпр҃ѵ нѵмеле мїєѵ: чѣрецй, шй вѣцй лѵѡа: ка вѵкѵрїа вѡластрѫ сѫ фіе де плинь.

кЄ. Ачѣстѣ ѻпиладе ѧмь грѫнить вѡлѡ: чй кѧ вени врѣме, кѫнд нѵ вой маѣ грэи ѻпиладе вѡлѡ, чй кѣр де Тат҃ль мїєѵ вой сѵне вѡлѡ.

кЅ. Ѫзїѡа ачѣѧ ѻпр҃ѵ нѵмеле мїєѵ вѣцй чѣре: шй нѵ зикь вѡлѡ: кѫ Єѵ вой рѵгѫ пре Тат҃ль пентрѵ вой.

кЗ. Кѫ ѻпѵшй Тат҃ль кѫ юбѣше пре вой, кѫ вой ѻкѫ маѣцй юбить пре мине, шй ѧцй крецѵть, кѫ дела Дм҃нехєѵ ѧмь ѣшить.

кИ. Ѣшитамь дела Тат҃ль, шй ѧмвенить ѻпѵме: шй ѣрѫшй лась лѵмѣ, шй мєрг ла Тат҃ль.

кѲ. Зисѵ кѫтрѫ Єль Оѵченичїй лѵй: ѿр҃ѫ ѧкѵмь кѣрь грѣщй, шй ничй ѡ пиладѫ нѵ зичй.

Ѧ. Ѧкѵмь цим, кѫ цій тѡате, шй нѵцй трєвѵще, кѫ сѫте ѻпр҃ѣбѫ чинека, пентрѵ ачаста кредемь, кѫ дела Дм҃нехєѵ ѧй ѣшить.

ѦА. Рѫспѵнсѵ Іс҃ лѵѡр: ѧкѵмь кредецй?

ѦБ. * Ѿр҃ѫ вине чѧсѵль, шй ѧкѵмь ѧѵ сотнть, кѫ сѫ вѫ рѫшпицй фіеще кѧрєле ла ѧле сѧле, шй пре мине сѫнгѵр мѫ вѣцй ѧзѣ, шй нѵ сѫнть сѫнгѵр, кѫ тат҃ль кѵ мине їєсте.

* Мад. 8 5 кѫ не Марко аї кѫ Лѵка аї д. Сѵн дї гї Ѡкоѵ а є

ѦГ. Ачѣстѣ ѧмь грѫнить вѡлѡ, кѫ сѫ ѧвѣцй ѻпр҃ѵ мине пачє, ѧлѵме скѧрѣ вѣцй ѧвѣѣ: чй ѻпрѧзницй: кѫ Єѵ ѧмь вирѵнить лѵмѣ.

## КАПЪ ЅІ.

Рѵгѧчѵнѣ лѵй Хс҃ кѫтрѫ тат҃ль, ѧмѫндрѵѡр проѳлавпр, пентрѵ Оѵченичй, шй пентрѵ чй че прнл Єй еѡр прєд ѻпр҃ѫнѵль, сѵнѣ пѧзѵнкѫ де рѫ, шй тоцй сѫ фіе оѵна, шй сѫ кѵнѡлкѫ лѵмѣ, кѫ Єль дила тат҃ль лѵ фоить трнмись.

✿ ✿ ✿ ✿ чѣстѣ ѧѵ грѫнить Іс҃, шй шѣѵ ✿ ✿ рѧдикать ѡкїй сѫй спре Ѵерю, шй ✿ ✿ ѧѵзись: пѫрините, венитаѵ часѵль, ✿ ✿ ✿ ✿ проѳлавѣще пре фіюль тѫѵ, кѫ шй фіюль тѫѵ сѫнте проѳлавѣекѫ пре тине.

Б. * Прекѵмь ѧй дать лѵй пентрє прєсте ноть трѵпѵль: кѫ тѡть че ѧй дать лѵй, сѫ ле дѣ лѵѡр вѣцѫ вѣчиникѫ. * Мад. ки ні.

Г. Шй ачаста їєсте вѣцца че вѣчиникѫ, кѫ сѫте кѵнѡаскѫ пре тине сингѵр Дм҃нехєѵ ѧдевърать, шй пре кѧрєле ѧй тримись пре Іс҃ Хс҃.

Д. Єѵ тѣмь проѳлавить пре пѫмѫнть, лѵкѵль ѧм сфършить, кѧре мєй дать мїе, сѫ фѧкь.

Є. Шй ѧкѵмь проѳлавѣщемѫ тѵ пѫрините ла тине ѻпѵцй кѵ мърърѣ, кѧре ѧмь ѧвѵт ла тине маѣ ѻнините пѫнѫ ѧѵ фй лѵмѣ.

Ѕ. Ѧрѫтатамь нѵмеле тѫѵ ѡаменилѡр, пре кѧрїй їй дать мїе дни лѵме. Ѧй тѫй Єрі, шй мїе їй дать пре Єй, шй кѵвънтѵл тѫѵ лѧѵ пѫзить.

З. Ѧкѵмь ѧѵ кѵноскѵть, кѵм кѫ тѡате, кѫте ѧй дать мїе, дела тине сѫнть.

И. Кѫ кѵвинтеле, кѧре мєй дать мїе, лѣм дать лѡр? шй Єй лѣѵ пріимить, шй ѧѵ кѵноскѵть ѧдевърать, кѫ дела тине ѧмь Єшить, шй ѧѵ крезѵть, кѫ тѵ май трнмись.

Ѳ. Єѵ пентрѵ ачєстѣ рѡгь: нѵ пентрѵ лѵме, чй пентрѵ ачєстѣ, пре кѧрїй їй дать мїе, кѫ ѧй тєй сѫнть.

І. Шй ѧле мєле тѡате ѧле тѧле сѫнть, шй ѧле тѧле ѧле мєле: шй мама проѳлавить ѻпр҃ѫншїй.

ІА. Шй де ѧкѵмь нѵмай сѫнть ѻлѵме: ѿр҃ ачєщѣ ѻлѵме сѫнть, шй Єѵ ла тине вїѵ, Пѫрините сфинте пѫзѣщей пре Єй ѻнѵмеле тѫѵ: пре кѧрїй їй дать мїе, кѫ сѫ фіе оѵна, прекѵмь шй ной.

ІБ. Кѫнд єрамь кѵ Єй ѻлѵме, Єѵ пѫзѣм пре Єй ѻпр҃ѵ нѵмеле тѫѵ. * Пре кѧрїй їй дать мїе їмь пѫзить. Шй ничй оѵнѵль дінь ѻпр҃ѫншїй нѵ ѧѵ перит, фѧрѫ нѵмай фіюль пїерзѫрїй: * кѫ сѫте пинѣскѫ скрипт҃ѵрь. * Жоѵ ні д. * Псалм

ІГ. Ѿр҃ ѧкѵмь ла тине вїѵ, шй ачєстѣ дн и грѣскь ѻлѵме, кѫ сѫ ѧйѣѫ вѵкѵрїа мѣ де плинь ѻпр҃ѵ сѫне.

ІД. Єѵ ѧмь дать лѡр кѵвънтѵл тѫѵ, шй лѵмѣ їй ѵѻрѫть пре Єй пентрѵ кѫ нѵ сѫнть дінь лѵме, пре кѵмь шй Єѵ нѵ сѫнть дінь лѵме.

ІЕ. Нѵмѫ рѡгь, кѫ сѫй їй пре Єй дінь лѵме

BIBLIOTECA "ACADEMIEI" ROMÂNE

лѹ́ме, чи ка сѫ́н пъзе́щи пре ЄЙ де че́ль рѣ́ѕ.
БЇ. Къ ЄЙ дінь лѹ́ме нѹ сѫ́нть, пре кѹ́м ши ЄѸ дінь лѹ́ме нѹ сѫ́нт.
ЗЇ. Сфинцѣ́ще́й пре ЄЙ ѯтрѹ ѧдевѣ́рѣль тѣ́ѕ: кѹвѣ́нтѣль тѣ́ѕ ѧдевѣ́рь ѥ́сте:
ЙЇ. Прекѹ́мь маи́ тримѝсь пре ми́не ѯ лѹ́ме, ши ЄѸ ѥ́ма тримѝсь пре ЄЙ ѯ лѹ́ме.
ДЇ. Ши пентрѹ ЄЙ ЄѸ мъ Сфинцѣ́ск пре ми́не ѯ кѹ́мй, ка ши ЄЙ съ фіе Сфинцѝцій ѯтрѹ ѧдевѣ́рь.
КЄ. Йѣ́ръ нѹ пентрѹ ѧчѣ́ще нѹ́маи мъ ро́гь, чи ши пентрѹ чѣ́й че бѹ́р кре́де прінь кѹвѣ́нтѣла лю́рь ѯтрѹ ми́не.
КѕЄ. Ка по́ці съ фіе оу́на, прекѹ́мь тѹ Пѣри́нте ѯтрѹ ми́не, ши ЄѸ ѯтрѹ ти́не, ка ши ЄЙ ѯтрѹ но́й оу́на съ фіе: ка лѹ́мѣ съ кре́ѣ, къ тѹ маи́ тримѝсь.
КѕЗ. Ши ЄѸ маріре, ка́ре ѧй да́ть мі́е, ѩ́ма да́ть лю́рь: ка съ фіе оу́на, кѹ́мь ши но́й оу́на сѫ́нтемь.
КѕЙ. ЄѸ ѯтрѹ Є́й, ши тѹ ѯтрѹ ми́не, ка съ фіе де сѣвръши́нть ѯтрѹ оу́на, ши ка съ кѹноа́ѕкъ лѹ́мѣ, къ тѹ маи́ тримѝсь, ши ѧй ѭ́вінть пре ЄЙ, прекѹ́мь пре ми́не маи́ ѭ́вінть.
КѕѲ. Пѣри́нте, пре ка́рій ѧй да́ть мі́е, бо́ю: ка оу́нде сѫ́нт ЄѸ, ши ЄЙ съ фіе кѹ ми́не: ка съ ба́ѣ маріре́ мѣ́, ка́ре мі́ѧй да́ть мі́е: къ маи́ мѣ́нть пре ми́не, маи́ ѯнаи́нте де ѯтемеа́рѣ лѹ́мїй.
КѳЄ. Пѣри́нте дре́пте, ши лѹ́мѣ пре ти́не нѹ тѣ́ѕ кѹноскѹ́ть: йѣ́ръ ЄѸ тѣ́м кѹноскѹ́ть, ши ѧчѣ́ще ѧѸ кѹноскѹ́ть, къ тѹ маи́ тримѝсь пре ми́не.
КѳЗ. Ши ѧ́ма ѧрхїта́т лю́р нѹ́меле тѣ́ѕ· шила во́ю ѧрхїта́: къ дрѧгостѣ́, кѹ ка́рѣ маи ѭ́вѝт пре ми́не ѯтрѹ Є́й съ фіе, ши ЄѸ ѯтрѹ Є́й.

## КАПЪ ЙІ.

Ію съ при́нде де жѝдовѝ, лю́рь ѯтѧ́й де кѹвѣ́нтѣль лѹ́й пре пѫ́мѣнть казѝнд: ла А́нна, ши Каі́фа съ дѹ́ѕе рѧспѹнзѝндь ѧрхїерѣ́ле, чѣ́ле ѯтрѣ́ѕ, кѹ па́лма съ тѧ́е: де три́ ѿри де Пе́трѹ съ тъгъдѹ́ѧще: дѹ́ѕь фїѝндь ла дре́пть зи́ѵѣ лѹ́й Пилѧ́тъ, къ ѯпрѧцїа са нѹ є дінь лѹ́мѣ ѧчѣ́ста: жѝдовїй пофті́ѕь съ моа́рѣ Ію, слобозѝндѹ́ѕь Варѵа́ва.

•Вѫпъ єї кг Мадѳ кѕ ѧѕ Марко дї ѧѳ Лѹка кѕ ѧд. •Мад кѕ мѕ Марко дї мг Лѹка кѕ мѕ

ЗІ. Ічѣ́стѣ зикѝнд Ію ѧѸ ѥ́шѝт кѹ Оучени́чїй сѫ́й де чѣ́л па́рте де рѣ́ѕ кїѣдрѹ́лѹй: оу́нде Є́ра ѿ грѧдѝнѣ, ѯ ка́рѣ ѧѸ ѯтрѧ́т Є́л, ши Оучени́чїй лѹ́й,
Ѳ. Ши шїѧ́ Ю́да, чѣ́л че ѧѧ́ѕ ѧ́ѭдѹт пре Є́л, ло́кѹл, пентрѹ кѣ де мѹ́лте ѿри съ ѧдѹна́ ѧколѡ Ію кѹ оучени́чїй сѫ́й.
Р. Йѣ́ръ Ю́да ѧѧ́нд ѿ́ѕте, ши дела Ѧрхїере́й, Ши дела фарисе́й слѹ́жй, ѧѸ вени́нть ѧколѡ кѹ фѣнарѣ́ ши кѹ фѣкліі́, ши кѹ а́рме.
А. А́чій Ію щиѝнд тѡ́ате, чѣ́ле че Є́ра съ ѥ́ѕе ѧѧ́ѕпра лѹ́й, Є́шѝнд ѧѧ́ѕѝ ле́ю́рь: пре чи́не кѣ́тацї.
Є. Рѧспѹ́ѕ ѧѧ́ѕ лѹ́й: пре Ію Назарине́нѕа.
Зи́ѕ ѧѧ́ѕ лю́рь Ію: Є́Ѹ сѫ́нть. Ши ста́ кѹ Є́й ши Ю́да, на́реле бѣндѹ́ѕь пре Є́ль.
ѕ. Йѣ́ръ кѹ́мь ѧѧ́ѕѝѕь лю́рь: Є́Ѹ сѫ́нть, ѧѸ ѯтрѹна́ть Є́й ѯнапо́й, ши ѧѸ ка́ѕѹть ла пѫ́мѣнть.
З. Ши йѣ́ръ нѹ ѯтрева́ть пре Є́й Ію: пре чи́не кѣ́тацї? Є́й ѧѧ́ѕѝѕ: пре Ію Назарине́нѕа.
Й. Рѧспѹ́ѕ ѧѧ́ѕ Ію: Зи́ѕ ѧма во́ю, къ Є́Ѹ сѫ́нть. Дечѝ дем къ кѣ́тацї пре ми́не, лѧ́сацї пре ѧчѣ́ще сїе дѹ́кь.
Ѳ. Ка сїе оу́мплѧ кѹвѣ́нтѣла, ка́ре ѧѧ́ѕѝѕ: кь дни ка́рій мїа́й да́ть мі́е нѹ ѧм пїердѹ́т дѝнтрѹ Є́й ничѝ оу́нѣла. •Сѣѕ ЗЇ ві
І. Йѣ́ръ Си́мѡн Пе́трѹ ѧѧ́нд са́бїе, ѡ́ѧѹ ско́ѕь, ши ѧѸ ловѝть пре Слѹ́га Ѧрхїере́ѧлѹй, ши йѧ́ ѯ́ѧ́ть оу́рекь лѹ́й чь дре́пть, ши Є́ра нѹмеле Слѹ́гій Ма́лхь.
ІА. Дечѝ ѧѧ́ѕѝѕ Ію лѹ́й Пе́трѹ, ва́ѕь са́бїа тѧ́ ѯ́тѣкь, ѧѸ нѹ во́ю Бе́ѕ пъха́рѣль, ка́ре мїа́ѹ да́ть мі́е Та́тъль?
ІБ. Йѣ́ръ ѡ́ѕте, ши кѹпетѣ́нїа, ши слѹ́жиле жѝдовѣшѣ ѧѸ прѝнѕ пре Ію, ши ѧѧ́ѕ легаѧ́т.
ІГ. • Ши ѧѧ́ѕ ѧ́ѧѹ́ѕь пре Є́ль ла А́нна ѯнѧ́ю, къ Є́ра со́кѹ лѹ́й Каі́фа, ка́ре Є́ра Ѧрхїере́ѹ ѯнраче́л а́нь.
ІД. Ши Є́ра Каі́фа, • чѣ́л че дѧ́ѧѹ́ѕь сфа́т жѝдовѣшѣ: къ ма́й е́ине ѥ́сте оу́н ѡ́мь съ мо́аръ пентрѹ норѡ́дь.
ІЄ. Ши мерѹ́ѕ дѹ́пъ Ію Си́мѡнь Пе́трѹ, ши а́лть Оучени́к. Йѣ́ръ Оучени́кѹль а́чѣла Є́ра кѹноскѹ́т Ѧрхїере́ѧлѹй, ши ѧѸ ѯтра́т кѹ Ію ѯ́ѧ́ртѣ Ѧрхїере́ѧлѹй.
ІЅЇ. Йѣ́ръ Пе́трѹ ста́ ла оу́ше ѧфа́рѣ. • Дечѝ ѧѸ Є́шѝт чѣ́ла а́лть оучени́кь, ка́ре ѧѕ Є́ра кѹноскѹ́т Ѧрхїере́ѧлѹй, ши ѧѸ ѧѧ́ѕѝѕ порт ѯтрѝнсѣй, ши ѧѸ ѣга́т ѧлѧ́ѕѝнтрѹ пре Пе́трѹ. •Мад кѕ ни Марко дї пд
ІЗЇ. Ши ѧѧ́ѕѝѕ слѹ́жница портѧре́са лѹй Пе́трѹ: ѧѸ до́арѣ ши тѹ Є́сѝ дінь Оучени́чїй а́чѣстѹй ѡ́мь? Зи́ѕ Є́ль: нѹ сѫ́нть. •Лѹка кѕ не
ІЙЇ. Ши ста́ кѹрцѣ́нїй, ши слѹ́жиле, ка́рій фа́кѹсе фо́кь, къ Є́ра фрѝгь, ши съ ѧ́кѧлѣ́ѣ, ши Є́ра кѹ дѝншїй ши Пе́трѹ стѧ́ндь: ши ѧ́кѧлѣ́ндѹ́ѕь.
ІѲЇ. Дечѝ Ѧрхїере́ѹль ѧѸ ѯтреба́ть пре Ію де Оучени́чїй лѹ́й, ши де ѧѕѝнтѹ́ра лѹ́й.
К. Рѧспѹ́ѕ ѧѧ́ѕ Ію лѹ́й: Є́Ѹ де фа́цѣ ѧм грѣ́нт лѹ́мей, Є́Ѹ пѹ́блїчѣ ѧм ѯ́ѧцѧ́т ѯ Сїнагѡ́га, ши ѯ Бесе́рїкѣ, оу́нде де пре тѹ́тѝндинѣ жѝдовїй съ ѧ́дѹнѣ: ши ѯтрѹ ѧскѹ́нсь нѹ ѧм грѣ́нть нимѝк.
КА. Чѣ́ мъ ѯтре́бй пре ми́не? ѯтре́бъ пре чѣ́й че ѧѸ ѧѕѝнть че ѧ́мь грѣ́нт лю́рь: йѣ́тъ а́чѣ́ще щѝѕ, чѣ́ле че ѧ́м Зи́ѕь Є́Ѹ.
КБ. Ши а́чѣстѣ зикѝнд Є́ль, оу́нѣль дінь слѹ́жиле, ка́ре ста́ ѯнаи́нте, ѧѸ ловѝть пре сте ѡ́ѣраѕ пре Ію, зикѝнд: а́шѣ рѧспѹнзѝ Ѧрхїере́ѧлѹй?
КГ. Рѧспѹ́ѕ ѧѧ́ѕ Ію лѹ́й: де ѧ́м грѣ́нть рѣ́ѕ мѧртѹрисѣ́ще де рѣ́ѕ: йѣ́р де ѧ́мь грѣ́нть ти́не, чѣ́мъ ба́цї.
КД. •Ши ѧѧ́ѕ тримѝсь пре Є́ль А́нна легаѧ́т ла Каі́фа Ѧрхїере́ѧ. •Мад кѕ мѕ
КЄ. Йѣ́р

Марко ке. Ѩр҃ъ Сѷмѡнъ Пє́трѹ є́рѣ стѫ́нд҃, шѝ
дї нг ѧ҆кѫзѷ́ндѹсѧ, ѡ҃шѝ нѧ́зѷсѧ лѹ́и: ѧ҆ѹ дѡ́лъ шѝ
•Мѳ. тѹ́ є́ши́ дн҃ь Оученикїй лѹ́и? ѩр҃ъ є́лъ сѧ҃
кѕ хѳ лепѫда́т҃ь шѝ ѧ҆ѕѷ́сѧ: нѹ сѫ́тъ.
Марко кѕ. Зѷ́слъ оу҃нѹ́л дн҃ь слѹ́цилѳ Ѧрхїє-
дї ѕѕ рє́ѳлѹи рѧ́ѳъ фі҃ѷнд҃ чѣлѹи чє́и тѫ́кѡ Пє́трѹ
Лѹка оу҃рѣкїѧ: ѧ҆ѹ нѹ҃тѣ́м вѫзѹ́ть є́ѹ пре тѷ́не ѧ҆-
кѕ нѕ гражда́нѣ кѹ дѫ́сѹль?
кѕ҃. Шѝ ѩр҃ъ сѧ҃ лепѫда́ть Пє́трѹ, шѝ ѧ҆-
да́т҃ь ѧ҆ѹ кѫнта́ть кокѡ́шѹл҃.
•Мѳ. кѳ҃. ѡ҃шѝ ѧ҆ѹ ѧ҆дѹ́сь пре І҃с҃ дєла Кала́фа ѧ҆
кѕ к дєва́нь, шѝ є́рѣ дѷмѷнѣ́ца, шѝ є́и нѹ ѧ҆ѹ ѧ҆тра́т
Марко ѧ҆дєва́нь, ка сѫ нѹ́сѣ спѹ́рче: чѝ ка сѫ мѫ́нѫнче
єї а пѧ́шиле.
Лѹка кѯ҃. Шѝ ѧ҆ѹ є́ши́т Пила́т ла є́и, шѝ
кг а ѧ҆ѕѷ́сѧ: чє ѩр҃ъ ѧ҆дѹ́чеци ѧ҆сѹ́пра ѡ҃мѹлѹи
•Фил: ѧ҆чє́стѹѧ?
ї ни Л҃. Рѣспѹ́нсалъ є́и, шѝ ѧ҆ѕѷ́сѧ лѹ́и: дє нѹ ѧрь фѝ
аї 7 фо́сть ѧ҆чє́ста фѣкѫгѡ́рїю дє рѧ́ѳ, нѹ́лам фѝ
да́т҃ь пре є́ль ші҃е.
Л҃а. Дє́чи ѧ҆ѹ́ѕѷсь лѡ́ръ Пила́ть: ѧ҆ѹѡ́ѫцна
пре є́ль вѡ́и, шѝ дѹ́пѫ лє́цѣ вѡ́лѡтъ жѹдеѣ-
ка́цы пре є́ль. Зѷ́слъ лѹ́и жѝдовїи: нѡ́лѡ
нѹ́не ма́сте сло́бѡдь ѧ҆ ѡ҃мѡрѫ пре нѷ́мене.
•Мѳ. лв҃. •Ка кѹвѣ́нтѹла лѹ́и І҃с҃ сѫ се пѷннѣ́ска,
к дї ка́ре ѧ҆ѕѷ́нь ѧ҆семнѣ́нд҃ кѹ чє мо́ѧрте є́рѣ сѫ
мо́ѧръ.
•Мѳ. лг҃. •Шѝ ѧ҆ѹ ѧ҆тра́ть пила́ть ѩр҃ъшѝ ѧ҆ дн҃ь,
кѕ аї шѝ ѧ҆ѹ кїема́т҃ь пре І҃с҃, шѝ ѧ҆ѕѷ́сѧ лѹ́и: тѹ
Марко є́ши ѧ҆пѳра́тѹла жѝдовнѡ́ръ?
єї в Л҃а. Рѣспѹ́нсалъ І҃с҃ лѹ́и: дєла тѷ́не ѧ҆ѹ́ѫцї Зѷ́чи
Лѹка тѹ́ ѧ҆чє́ста, ѧ҆ѹ ѧ҆лаці́и цаѹ Зѷ́сь цїе дє мѷ́не?
кг г Л҃є. Рѣспѹ́нсалъ Пила́т: ѧ҆ѹ дѡ́ѕъ шѝ є́ѹ сѫ́нт҃ь
жѝдов? нѣ́мѹл тѧ́ѹ, шѝ Ѧрхїєрїи́ тѣ́ѹ да́т҃ь
мі҃е, чє ѧ҆и фѣкѹ́т҃ь?
Лв҃. Рѣспѹ́нсалъ І҃с҃: ѧ҆ѹ ѩр҃ъ ѧ҆ѹ́ѫцїѧ мѣ́ нѹ ма́сте дн҃ь
лѹ́мѣ ѧ҆чє́ста: дє ѧ҆р фѝ ѧ҆ѹ ѩр҃ъ ѧ҆ѹ́ѫцїѧ мѣ́ дн҃ь лѹ́мѣ ѧ҆-
чє́ста слѹ́цилѳ мѣ́ле сѧ́р нєвоѝ к сѫ нѹ́мъ да́ѹ жѝ-
довнѡ́ръ: ѩр҃ъ ѧ҆кѹ́м ѧ҆ѹ ѩр҃ъ ѧ҆ѹ́ѫцїѧ мѣ́ нѹ ма́сте дє ѧ҆нчѝ.
Лѕ҃. Зѷ́слъ дрє́пт ѧ҆чє́ѧ пила́т лѹ́и: ѧ҆ѹ
ѧ҆ѹ ѩр҃ъ ѧ҆ѹ́ѫцїѧ мѣ́ нѹ? рѣспѹ́нсалъ І҃с҃: тѹ́ Зѷ́чи, кѕ
єѹ ѧ҆ѹ ѩр҃ъ ѧ҆ѹ́ѫцїѧ сѫ́нт҃ь: є́ѹ спре ѧ҆чє́ста мѧ́м
нѕнѹ́т҃ь, шѝ пєнтрѹ́ ѧ҆чє́ста ѧ́м вени́т ѧ҆ лѹ́ме,
кѕ к мѫртѹрнє́ск ѧ҆дєвѣ́рѹль, шѝ тѡ́т҃ь чє́л чє
ма́сте дн҃ь ѧ҆дєвѣ́рь, ѧ҆скѹ́лтѫ гла́ѹль мі҃ѹ.
Лѳ҃. Зѷ́слъ Пила́т лѹ́и: чє ма́сте ѧ҆дєвѣ́рѹл҃?
шѝ ѧ҆чє́ста Зѷ́нѫнд҃ ѩр҃ъшѝ ѧ҆ѹ є́ши́т ла жѝ-
довѝ, шѝ лє́ѹ Зѷ́сь лѡ́ръ: є́ѹ нѷ́чѝ ѡ҃ вѝ́нъ
нѹ ѧ҆флѹ ѧ҆тр҃ѹ є́ль.
•Мѳ. м҃. Дє́чи ѧ҆ѹ стригѫ́т҃ь ѩр҃ъшѝ тѡ́цѝ Зѷ́нѫнд҃:
кѕ нѹ́ пре ѧ҆чє́ста, чѝ пре Варѫ́вва, ѩр҃ъ Варѫ́вва є́рѣ
тѫлхарю́.

## КѦПЪ ѲѢ

Дєла Пила́тъ сѫ ка́тѣ, шѝ ѧ҆ мѫ́лтє кѷпѹ́рѝ ка́т-
жокѡрѝ́ть кѹ спѝнѝ ѧ҆кѷпѝ́ть спре мо́ѧрте сѫ
чє́ре: шѝ ѩр҃ъшѝ дє пила́ть сѫ ѧ҆тр҃ѣ́ѫ; ѧра́т҃ь кѫ
нѹ́мѝ дє сѫ́сь а҃ре ѧ҆сѹ́пра лѹ́и пѹ҃тѣ́ре: Пила́ть ѧ҆дѡ́нт҃ь,
пре І҃с҃, пре ка́рєле зѝчѣ ѧ҆пѳра́тѹла жѝдовнѡ́ръ; спре
мо́ѧрте жѫдѫ́кѫ; І҃с҃ пѹ҃ртѫ́ндѹшѝ кр҃ѹ́тѣ, ѧ҆тр҃ѫ тѫлхарѝ



сѫ ръстѝнгнѣ́ѩ: пѹ́нѫдѹсѧ дє Пила́т дѣ́вѣра скрисо́ѧрѣ,
шѝ ѧ҆пѧрцѝнѫдѹ́ѕѧ дє ѡ҃ѕѧ́шѝ вѣшмѝнѣ́тѣле, шѝ ѧ҆ѕѹ́нѫѫ-
ндѹсѧ соѧрте пєнтрѹ́ ѩр҃ъкѫмѝнѣ́тѣ лѹ́и І҃с҃. Мѹ́мѝ пре Іѡа́нн
шѝ пре мѹ́мѫ сѧ, лѹ́и Іѡа́нн, ѧ҆кредѝни́ѕѫ, шѝ ѧ҆сѫтѡшѝнд҃ кѹ
ѡ҃цѣ́т сѫ ѧ҆да́мъ, шѝ сѫвѫршѝнд҃ тоа́тѣ ѧ҆шѝ дѫ сѳфле-
тѹль, ѩр҃ъкѫнѫндѹсѧ флѣѳрѝле тѫлхарѝшѹль, лѹ́и Хс҃ ко́ѧ-
сте нѣ҃ ѧ҆пѹ́нѩ, дн҃ь ка́ре кѹ́рѣ сѫ́нѩ, шѝ ѧ҆пѧ, шѝ
тр҃ѹ́пѹль лѹ́и кѹ мѷ́рѫ, шѝ ѧ҆лѡѣ оу҃мѫ́ндѹсѧ сѫ
ѧ҆тр҃о́пѧ.

Ѧ҆ ѣ́чи ѧ҆тѹ́нчи ѧ҆ѹ лѹ́ѧт Пила́тъ пре І҃с҃,
шѝ лѧ́ѹ вѫзѹ́т҃ь.
•Мѳ. •Шѝ ѡ҃ѕѧ́шѝ ѧ҆плєтѝнд҃ кѹнѹ́нѫ кѕ кѕ
Марко дє спѝнѝ нѧ́ пѹ҃ лѹ́и пре ка́пь: шѝ
єї в кѹ ха́нѫ мохорѫ́тѫ лѧ́ѹ ѧ҆ѳрѫка́т҃ь пре є́ль.
Г҃. Шѝ Зѝчѣ́ бѹкѹ́рѧтє ѧ҆пѳра́тѹль жѝдовнѡ-
ръ, шѝѝ дѧ́ лѹ́и пѫ́лмѫ.
Д҃. Дє́чи Пила́ть ѩр҃ъшѝ ѧ҆ѹ є́ши́т ѧ҆фа́р҃ъ,
шѝ ѧ҆ѕѷ́сѧ лѡ́ръ: ѩ҆тѫ́ль ѧ҆дѹ́к вѡ́лѡ пре є́ль ѧ҆-
фа́р҃ъ, ка сѫ кѹнѡ́ѫцѣ, кѕ нѝчѝ ѡ҃ вѝ́нъ нѹ
ѧ҆флѹ ѧ҆тр҃ѹ є́ль.
Є҃. Дє́чи ѧ҆ѹ є́ши́т І҃с҃ ѧ҆фа́р҃ъ пѹ҃ртѫ́нд҃ кѹнѹ́-
нѫ чѣ́ дє спѝнѝ, шѝ хѫ́нна чѣ́ мохорѫ́тѫ, шѝ
лє́ѹ Зѷ́сь лѡ́ръ: ѩ҆тѫ ѡ҃мѹ́ль.
Ѕ҃. ѩр҃ъ дє́ка лѧ́ѹ вѫзѹ́т҃ь пре є́ль Ѧрхїє-
рєїи́, шѝ сла́ѹцилѳ, ѧ҆ѹ стригѫ́т҃ь Зѝкѫнд҃: рѣ-
стѝнгнѣ́ѩ, рѣстѝгнѣ́ѩ пре є́ль. Зѷ́слъ лѡ́ръ
Пила́ть: ѧ҆ѹѡ́ѫцна вѡ́и пре є́ль, шѝла рѣстѝг-
нѝцѝи: кѕ є́ѹ нѹ ѧ҆флѹ вѝнѫ ѧ҆тр҃ѹ є́ль.
З҃. Рѣспѹ́нсалъ жѝдовїи: нѡ́и лє́цѣ ѧ҆вє́мѫ, шѝ
дѹ́пѫ лє́цѣ нѡ́лѡтъ трєѣ́ѹ сѫ мо́ѧрѣ: кѕ пре
сѝ́не фі҃ѹль лѹ́и Ѧ҆мнєзє́ѹ сѧ҃ ѹ фкѹ́т҃ь.
И҃. Ѩр҃ъ дє́ка ѧ҆ѹ ѧ҆ѕѷ́нѫ Пила́ть ѧ҆чє́ст кѹ-
вѫ́нѫ, мѧ́и вѫрто́сь сѧ҃ ѣмѹ́т҃ь.
Ѳ҃. Шѝ ѧ҆ѹ ѧ҆тра́ть ѧ҆дна́нь ѩр҃ъшѝ, шѝ ѧ҆ѹ
Зѝ́сь лѹ́и І҃с҃: дє оу҃нде є́ши́ тѹ, ѩр҃ъ І҃с҃ рѣ-
спѹ́нсь нѹ ма́ѹ да́т҃ь лѹ́и.
І҃. Дє́чи ѧ҆ѕѷ́сѧ Пила́ть лѹ́и: мі҃е нѹ́мѝ
грѣ́ѳѝ: нѹ ѡ҃ѕѝ, кѕ пѹ҃тѣ́ре а҃мѫ сѫ́тє рѣстѝг-
нє́ск, шѝ пѹ҃тѣ́ре а҃м сѫ́тє слѡвозѣ́ск?
Ї҃. Рѣспѹ́нсалъ І҃с҃: нѹ ѧ҆ѝ ѧ҆вѣ́ нѝчѝ ѡ҃ пѹ҃-
тѣ́ре ѧ҆сѹ́пра мѣ́, дє нѹ цѣсарь фѝ да́т҃ь цїе дє
сѹ́сь. Пєнтрѹ́ ѧ҆чє́ѧ чє́л чє ма́ѹ да́т пре мѝ́нѣ
цїе маѝ ма́ре пѫка́т҃ь а҃ре.
ЇА҃. Дѝнтрѹ́ ѧ҆чє́ѧ кѕѹ́тѫ Пила́ть сѫ сло-
вѡ́ѕъ пре є́ль. Ѩр҃ъ жѝдовїи стригѫ́, Зѝкѫнд҃:
дє вѣ́и слѡвозѝ пре ѧ҆чє́ста, нѹ є́ши́ пріѧ́тѝнь
Кєсарюлѹ́и, кѕ тѡ́цѣ чє́л чє сѫ фа́чє пре сѝ́не
ѧ҆пѳра́т҃ь, сѫ ѧ҆протѝ́нъ Кєсарюлѹ́и.
ЇБ҃. Ѩр҃ъ Пила́ть ѧ҆ѕѝнд҃ кѹвѫ́нтѹла ѧ҆чє́ста,
ѧ҆ѹ скѡ́сь пре І҃с҃ ѧ҆фа́р҃ъ, шѝ ѧ҆ѹ шєдѹ́т҃ь ла жѹ-
декѧ́т҃ь, ѧ҆ лѡ́кѹла чє сѫ Зѝчє пардосѝ́т кѹ пѣ́-
тѫр: ѩр҃ъ жѝдовѣ́ѩ Гавва́ѳа.
ЇВ҃. Шѝ є́рѣ вѝнєрѣ́ пѫ́шилѡръ, кѫ ла ѧ҆л шѣ-
сѣлѣ́ чѧ́сь, шѝ ѧ҆ѕѝс жѝдовнѡ́ръ: ѩ҆тѫ ѧ҆ѳра́тѹла
вѡ́стрѹ.
ЇГ҃. Ѩр҃ъ є́и стригѫ́: ѩ҆ль, ѩ҆ль рѣстѝгнѣ́ѩ
ѳре є́ль. Зѷ́слъ лѡ́ръ Пила́ть: да́р рѣстѝгнѝко́ѩ
пре ѧ҆ѳра́тѹла вѡ́стрѹ? рѣспѹ́нсалъ Ѧрхїєрєїи́: нѹ
ѧ҆вѣ́м ѧ҆ѳра́т҃ь, чи нѹ́ман҃ пре Кєсарюл.
ЇД҃. Дє́чи ѧ҆тѹ́нчи лѧ́ѹ да́т҃ь лѡ́ръ сѫ́ль рѣстѝг-
нѣ́ск, шѝ ѧ҆ѹ лѧ́т҃ь пре І҃с҃, шѝ лѧ́ѹ дѹ́сь.
ЇЕ҃. • Шѝ пѹ҃ртѫ́ндѹшѝ кр҃ѹ́тѣ сѧ ѧ҆ѹ є́ши́т҃ь •Мѳ:
ла лѡ- кѕ лг.

Марко єї кѫ Лѹка кг лг

ла лѹ́кѹль, ка́ре сѫ кїа́мъ а̑л капщи́ней, ка́ре сѫ зи́че е̑вре́йще Голго́да.

ї҃ї҃. Оу́нде лаѹ ра́стигни́ть пре е̑́ль, шѝ ѧ пре́ѹнъ кѹ е̑́л, шѝ пре а̑́лцій до́й де ч҃е́ста па́рте, шѝ де ч҃е́л ла́лтъ, шѝ ѧмѝжлѡкъ пре І҃С҃.

ї҃і҃. Скри́саѹ шѝ титлаѹ́шь Пила́тъ, шѝ лаѹ, пѹ́сь пре кръ́че, шѝ е̑́рѣ скри́сь, І҃С҃ Назарине́нъ ѧ̑ра́тъ ѧ жи́довилѡрь.

к҃. Шѝ а̑ч҃е́сть титлаѹ́шь мѫ́лцій дінь жи́довій лаѹ четѝт, кѫлѹ́кѹль оу́нде сѫ ра́стигни́сѫ І҃С҃ е̑рѣ а̑про́апе де ѿра́шь, Шѝ е̑рѣ скри́сь жидовѣ́ще, Е̑линѣ́ще, рѡманѣ́ще.

ка҃. Дѣ́чѝ зи́че а̑рхїере́їй жи́довилѡрь: нѫ скрїе: ѧ̑ра́тъ жи́довилѡрь. Ѭ пентрѹ́кѫ е̑́ль а̑ѹзи́сь ѧ̑ра́тъ жи́довилѡрь сѫ́нт.

кѣ. Ра́спѹсаѹ Пила́т: че а̑м скри́сь, а̑мъ скри́сь.

кґ. Дѣ́чѝ ѡстаа́шїй дѣ́кѫ а̑ѹ ра́стигни́ть пре І҃С҃, * а̑ѹ лаа́т хаи́неле лѹ́й (шѝ лѣ́ѹ фкѹ́ѫ па́трѹ па́рцѝ, фіе́ще кѫ́рѹ ѡстаа́шь па́рте) шѝ кѫма́ша. Шѝ е̑рѣ кѫма́ша лѹ́й не кѫсѹ́ѫ, дес҃ѹ́сь цесѹ́ѫ престе тѡ́ть.

кд҃. Дѣ́чѝ а̑ѹзи́сь ѧ̑тре си́не, сѫѭ́ѡ сфшїе́м, чѝ сѫ а̑рѹ́никам сѡ́рцѝ пентрѹ́ а̑, а̑кѹ́й ла фѝ. Ка сѫсе плинѣ́ск҃ѫ скрипті́ра, ка́ре зи́че: * ѧ̑парцѝна́ѹ хаи́неле мѣ́ле лѡрѹ́шѝ, шѝ пентрѹ́ кѫма́ша мѣ́ а̑ѹ а̑рѹника́ть со́арте. Шѝ ѡста́шїй а̑ч҃е́сть а̑ѹ фкѹ́ѫ.

кѥ. Шѝ ста́ лѧ́нга кръ́че лѹ́й І҃С҃, мѹ́ма лѹ́й, шѝ со́ра мѹ́мей лѹ́й Ма́рїа̑ а̑лѹ́й Клеѡ́па, шѝ Ма́рїа̑ Магдалѝна.

кѕ. Дѣ́чѝ І҃С҃ ѫхи́нд҃ь пре мѹ́мѫ, шѝ пре оу́ченѝкѹль, пре ка́реле ю́бѣ́ стѧ́нд҃. Зи́саѹ мѹ́мей са́ле: мѹ́ле, ѿ́тъ фіюл тѫ́ѹ.

кз҃. Ѹ́нъ а̑ч҃е́ѫ а̑ѹзи́сь оу́ченѝкѹль ѹ́й: ѿ́тъ мѹ́мѫта. Шѝ дни́трѹ а̑ч҃е́л ча́сь ѡа́ѹ лаа́ть оу́ченѝкѹль ѧ̑трѹ́ а̑ле са́ле.

ки҃. Ѹ́нъ а̑ч҃е́ѫ цїи́нд҃ І҃С҃, кѫ по́алте са́ѹ сфр҃ши́ть, ка сѫсе плинѣ́ск҃ѫ скрипті́ра, а̑ѹ зи́сь: * мі́е сѣ́те.

Ѱалм хи кѳ

ка҃. Шѝ оу́нь ва́сь пли́нь де ѡцѣ́ть зѫ́ч҃е: і҃ѣ́рѫ е̑́й оумплѧ́нд҃ь оу́нь е̑ѵ҃ре́те де ѡцѣ́ть, шѝ де ѵ҃и́соп, шѝ пѹ́нд҃ѹль ѧ̑трѹ́ ѡ тріс҃тїе лаѹ а̑дѹ́сь ла гѹ́ра лѹ́й.

л҃. І҃ѣ́рѫ дѣ́кѫ а̑ѹ лаа́ть ѡцѣ́тѹль І҃С҃, а̑ѹзи́сь: сфр҃ши́тѹльаѹ. Шѝ плекѧ́нд҃ѹшѝ капѹ́ль, шаѹ да́т сѹфлетѹ́ль.

ла҃. Дѣ́чѝ жи́довїй, пентрѹ́ ка сѫ нѫ ѣмѧ́ре пре кръ́че пръпѹ́рисе сѧ́мбѣтѫ (пентрѹ́кѫ е̑рѣ вине́рѣ, кѫ е̑рѣ ма́ре зи а̑ч҃е́л а̑ сѧ́мбетей) ра́гаѹ пре Пила́тъ ка сѫсе здрове́ск҃ѫ флѹ́ерисе лѡр, шѝ сѫсе а̑

лб҃. Дѣ́чѝ а̑ѹ вени́ть ѡстаа́шїй, шѝ челѹ́й дінь тѧ́ѭ ѧ̑ѹ сфѣрма́ть флѹ́ерисе, шѝ челѹ́ль лаа́ть, ка́реле е̑рѣ ра́стигни́ть кѹ е̑́ль.

лг҃. І҃ѣ́ѫ ла І҃С҃ вени́нд҃ь, дѣ́кѫ лаѹ ѫхѹ́ѫ, кѫ а̑ѹ мѹ́рѝть, нѫ ѧ̑ѹ сфѣрма́ть лѹ́й флѹ́ерисе.

ад҃ Ѹ́нъ оу́нѹль дінь ѡстаа́шїй кѹ сѹ́лнца ко́аста лѹ́й а̑ѹ ѧ̑пѹ́нсь, шѝ ѧ̑да́тшїй а̑ѹ е̑ши́ть сѧ́нце, шѝ а̑пѫ.

ае҃. Шѝ чѣ́л че а̑ѹ ѫхѹ́ѫ а̑ѹ мартѹри́ть, шѝ а̑дѫхра́тѫ ѣ́сте мартѹри́рѣ лѹ́й. Шѝ а̑ч҃е́ла цїа́, кѫ а̑ дѣкѫра́ть зи́че, ка шѝ ко́й сѫ кре́дѣцѝ.

лѕ҃. Кѫ а̑ч҃е́сть саѹ фкѹ́ѫ, ка сѫсе плинѣ́ск҃ѫ скрипті́ра: * ѡ́сь нѹ́сѣва здро́бѝ дінь пржнѹ́л.

лз҃. Шѝ па́ршїй а̑́лтъ скрипті́рѫ зи́че: * ве́дѣвѫрь пре ка́реле лаѹ ѧ̑пѹ́нсь.

ли҃. Дѹпѫ а̑ч҃е́сть ра́гаѹ пре Пила́тъ Ію́сиф чѣ́ль дінь А̑римадеа́, (фі́ѝнд ѹ́ченѝкь лѹ́й І҃С҃, пре а̑кѹ́нсь пентрѹ́ фри́ка жи́довилѡрь) ка сѫ а̑ трѹ́пѹль лѹ́й І҃С҃, шѝ а̑ѹ ѧ̑гѣдѹ́ть Пила́тъ. Дѣ́чѝ а̑ѹ вени́ть, шѝ а̑ѹ лаа́ть трѹ́пѹль лѹ́й І҃С҃.

лѳ҃. Шѝ а̑ѹ вени́ть шѝ Никоди́м, (* ка́реле вени́сѫ ла І҃С҃ ноа́птѣ ѧ̑нтѧ́ю) а̑дѹкѫ́нд҃ь а̑местекатѹ́рѫ де сми́рнѫ, шѝ де а̑лѡ́й, ка ла ѡсѹ́ѫ де ли́трѣ.

м҃. Шѝ лаа́рѫ трѹ́пѹль лѹ́й І҃С҃, шѝ лаѹ ѧ̑фшѣра́ть пре е̑́ль ѧ̑ѡлцю́ кѹ а̑рома́телѣ, кѹ́мъ ѣ́сте ѡбичѣю́ль жи́довилѡрь а̑сѫ ѧ̑гропа́.

ма҃. Шѝ е̑рѣ ѧ̑ло́кѹль а̑ч҃е́ла, оу́нде сѫ ра́стигни́ле гра́дінѫ, шѝ ѧ̑ гра́дінѫ морма́нт но́ѹ, ѧ̑трѹ́ ка́ре ѧ̑кѫ ни́мене нѫ саѹ фо́сть пѹ́сь.

мв҃. Дѣ́чѝ а̑коло́ѡ пентрѹ́ ві́нерѣ жи́довилѡр, кѫ а̑про́апе е̑рѣ морма́нтъль, а̑ѹ пѹ́сь пре І҃С҃.

## КАПЪ К

Ма́рїа̑ Магдалѝна ѧ̑нтѧ́ю ві́не ла морма́нть дѹпѫ а̑ч҃е́ѫ пі́трѹ, шѝ Іѡа́ннъ: а̑ч҃е́ѫ плѧнгѧ́нд҃ь ла морма́нт пѣ́дѣ ѣ́ѹрѝ, шѝ а̑по́ѝ пре І҃С҃ кѹно́ащѝ: ка́реле а̑ртѧ́нд҃ѹсѫ А̑поста́лилѡрь па́чѝ ле пофтѣ́ще, шѝ а̑ртѧ́нд҃ѣле мѧ́нилѣ шѝ ко́аста, ле да Іѫ́ѹль сфѧ́нть, ка сѫ ѣ́рте пакателе, шѝ сѫле ц҃іе, шѝ ѣ́рѫ Ѳѡ́мей, че нѫ кредѣ́ а̑ртѧ́нд҃ѣсѫ нѫ че́ѫ ла́лцій оу́ченѝчѝ, ѧ̑шѝ да трѹ́пѹль сѫле пи́пе: фрѝнцѝ а̑фѝ зикѧ́нд҃а, чѝ че не ѫхѧ́нд҃ а̑ѹ крізѹ́ѫ: мѣ́лте сѣ́мне а̑лѹ́й Хс҃ нѫ сѧ́нть скри́ѫ ѧ̑трѹ́ а̑ча́сть ка́рте.

Маде ки а Марко єї а Лѹка кд а

а҃. Ѧ̑рѫ ѧ̑ зїѡа чѣ́ дінь тѧ́ю а сѫптѫмѧ́ней, Ма́рїа̑ Магдалѝна вени́таѹ де дімінѣ́цѫ ла морма́нт, ѧ̑кѫ фі́нд҃ ѧ̑пѹнѣ́рекь, шѝ а̑ѹ ѫхѹ́ѫ пі́ѧтра лаа́тъ де пре морма́нт.

в҃. Дѣ́чѝ а̑ѹ а̑лергаа́т, шѝ а̑ѹ вени́ть ла Си́мѡнь Пе́трѹ, шѝ ла чела ла́лть оу́ченѝкь, пре ка́реле ѭ҃с҃ І҃С҃, шѝ а̑ѹзи́сь лѡ́рь: а̑ѹ лѹшаа́т пре Ла́мѣѹль дінь морма́нт, шѝ нѫ ші́ѹ фѹ́нде лаѹ пѹ́с҃.

г҃. Дѣ́чѝ а̑ѹ е̑ши́т Пе́трѹ, шѝ чела ла́лть оу́ченѝкь, шѝ а̑ѹ ме́рь ла морма́нть.

д҃. Шѝ а̑лергаа́ а̑мѫндо́и ѧ̑пре́ѹнѫ: і҃ѣ́рѫ чела ла́лть оу́ченѝкь а̑ѹ а̑лергаа́ть маѝ кѹрѫ́нд҃ де ка́ть Пе́трѹ, шѝ а̑ѹ вени́ть маѝ ѧ̑наи́нте ла морма́нть.

е҃. Шѝ плекѧ́нд҃ѣсѫ а̑ѹ ѫхѹ́ѫ цѡлцѹ́рисе зикѧ́нд҃: да́ре нѫ а̑ѹ ѧ̑трааа́ть.

ѕ҃. Дѣ́чѝ а̑ѹ вени́ть шѝ Си́мѡнь Пе́трѹ дѹпѫ да́нсѹль, шѝ а̑ѹ ѧ̑трааа́ть ѧ̑ морма́нть, шѝ а̑ѹ ѫхѹ́ѫ цѡлцѹ́рисе зикѧ́нд҃.

з҃. Шѝ мѫхра́ма, ка́ре фѹ́сесѫ пре ка́пѹль лѹ́й, нѫ кѫ цѡлцѹ́рисе ѧ̑пре́ѹнѫ зикѧ́нд҃, чѝ де ѡ́сѣбѝ

дє ѡ҆ієвѣ ѧѣхлѹнѣтъ ѧтрѣи лю́ка.

Н. Дѣчи ѧтѹнчи ѧѵ ѧтра́ть ши чєла ллать оу҆чєнн́ки, ка́рєле вєни́тъ ѧтлѣ́и ла мормѧнть: ши ѧѵ ѧхѕѹ́ть, ши ѧѵ крєхѹ́ть.

Д. Къ ѧ҆къ нѵ щїѧ ѣ҆и скрипт҃ѹра, къ трєбѹѧ съ ѧкїѧхъ ѣ҆ль дни мо́рци.

Ї. Ши сав ѧтоѓ оу҆чєни́чїи ма҃ши ла ѧи съ́и.

•Мат. 28. Ѕ. Ѕ҃ Ма́рїѧ ста ллѧ́нгъ мормѧнть плѧнгѧ́нд ѧфа́рѣ, ши плѧнгѧ́нд сав плека́ть ѧ мормѧнть.

Ѕ҃Ї. Ши ѧѵ ѧхѕѹ́ть дои ѧцєри ѧ вешми́нте ѧлбе шєхѕѝнд, оу҆нѵл дє къпъ къ́пь, ши ѧлтѹл дє къпъ пичо́аре, оу҆нде зѧкѹ́съ трупѹл лю́и І҃С҃.

З҃Ї. Ши къ зи́сь ѣ҆и ѧчєл: мѹ́ре чє плѧ́нши? Зи́сав ѧ лю́ѣ: къ ѧѵ ѧдѹѧ́ть пре Дм҃нѹл мїе́ѵ, ши нѵ щіѵ оу҆нде лав пѹсь пре дм҃нѹл.

И҃Ї. Ши дѹпъ чє ѧдѕни́сь ѧчєпт҃ъ, сав ѧтоѓ ѧнапо́и, ши ѧѵ ѧхѕѹ́ть пре І҃С҃ стѧ́нд, ши нѵ щіѧ, къ І҃С҃ ѥ́сте.

Ѳ҃Ї. Зи́сав ѣ҆и І҃С҃: мѹ́ре, чє плѧ́нши? при́чинѣ кѧдши? ма҃рѣ ѣ҆и пѣрѧ́ндусѣ къ ѥ́сте градинарю́л, ѧдѕни́сь лю́и: До́амнѣ, дє лю́и лдѹѧ́ть нѵ пре дм҃нѹл, спѹнѣ мі́ѣ оу҆нде лю́и пѹсь? ши ѣ҆ѵ ѥ́ю лдѧ пре ѣ҆л.

К҃Ї. Зи́сав ѣ҆и І҃С҃: Ма́рїѣ? ма҃рѣ ѧ ѧтоѓкѣндусѣ ѧдѕни́сь лю́и: Равѹни́: (чє съ зи́чѣ, ѧ҆кщѣтоѓюл).

Л҃Ї. Зи́сав ѣ҆и І҃С҃: нѹ́тѣ ѧти́нцѣ дє ми́нѣ: къ ѧ҆къ нѹ́маѧ съ́и́ть ла Та́тѧл мїе́ѵ: чи мѣ́ци ла фрѣцїи мїе́и, ши лє спѹ́нѣ лю́ѣ: съ́имѧвою ла Та́тѧл мїе́ѵ, ши ла Та́тѧл ко́стоѵ, ши ла Дѹмнєзе́ѹл мїе́ѵ, ши ла Дѹмнєзе́ѹл ко́стоѵ.

М҃Ї. Ши ѧѵ вени́ть Ма́рїѧ Магдали́на вєстѝнд оу҆чєни́чилѹ къ ѧѵ ѧхѕѹ́ть пре Дм҃нѹл, ши ѧчєпт҃ъ нѵ зи́сь ѣ҆и.

•Марк. 16. 9. Н҃Ї. Дѣчи фїи́нд сѣ́рѣ, ѧ зїѹѧ ѧчєл ѧ зїѹѧ чѣ́ дни пѧ́рѣ ѧ сѣптѣмѧни́ѣ, ши оу҆ши-ле фїи́нд ѧ къ́ѧте, оу҆нде ѣ҆ра оу҆чєни́чїи ѧдѹнѧ́ци пентѹ фри́ка жидовилѹ, вени́тав І҃С҃, ши ѧѵ стѧ́нть ѧмижлок, ши ѧѕни́сь лю́ѣ: пѧ́чє ко́лѡ.

О҃Ї. Ши ѧчѧ́ста зикѧ́нд лѣѵ ѧрѧтѧ́ть ма́ѝнилє, ши ко́ласта съ. Дѣчи оу҆чєни́чїи сав бѹкѹра́т вѕхи́нд пре Дм҃нѹл.

К҃Г. Ши лѣѵ зи́сь лю́ѣ І҃С҃ ма҃рѣ: пѧ́чє во́лѡ, прикѹ́мь маѵ прими́ пре ми́нѣ Та́тѧл, ши ѣ҆ѵ прими́ц пре во́и.

К҃Д. Ши ѧчѧ́ста зикѧ́нд, ѧѵ съфлѧ́ть, ши лѣѵ зи́сь лю́ѣ: лдѹѧ́ци Дх҃ъ сфѧ́нть.

К҃Е. •Къ́ршра вѣ́ци ѣ҆рта пѣкѧ́тєле, съ ви́р ѣ҆рта лю́ѣ: ши къ́ршра ле вѣ́ци цинѣ́, вю́ѣ фи́ цинѹ́тѣ.

К҃З. Ма҃рѣ Ѳю́ма оу҆нѵл дни чи́и до́и спрѣхѣ́чє, ка́рєле съ кїѣмѧ́ цѣ́мки, нѵ ѣ҆ра къ дѧ́шїи, кѧ́нд ѧѵ вени́ть І҃С҃.

К҃Ѕ. Дѣчи зичѣ́ лю́и чѣ́ лѧ́лци оу҆чєни́чи, ѧм къхѹ́ть пре Дм҃нѹл: ма҃рѣ ѣ҆ль ѧдѕни́сь лю́ѣ: дє нѵ вою ведѣ́ ѧ ма́ѝнилє лю́и съ́имѧвл ко́злюѣ, ши дє нѵ вою пѹ́нє дѣцептѹль мїе́ѵ ѧ



сѣ́мнѹл кѹ́злюѣ, ши дє нѵ вою пѹ́нє мѧ́на мѣ́ ѧ ко́ласта лю́и, нѵ вою крѣ́дє.

К҃Ѕ. Ши дѹпъ ѡ҆пт зи́ле, ма҃рѣ ѣ҆рѣ ѧ лѣѵкѹ оу҆чєни́чїи лю́и, ши Ѳю́ма кѵ ѣ҆и. Вени́тав І҃С҃ фїи́нд оу҆ши́ле ѧкѹ́ѣте, ши ѧѵ стѧ́нть ѧмижлоѕ, ши ѧѵзи́сь: пѧ́чє вою.

К҃З. Дѹпъ ѧчѣ́л ѧѵзи́сь Ѳю́мѣи: ѧдѹци дѣцептѹль тѣѵ ѧ ко́лчє, ши вѣзи́ мѧ́ини́ле мѣ́ле: ши ѧдѡ мѧ́на тѧ, ши ѡ пѹ́нє ѧ ко́ласта мѣ́, ши нѵ фи́и некрѣдинчю́сь, чи крѣдинчю́сь.

К҃И. Рѧспѹнсав Ѳю́ма, ши ѧѵзи́сь: Дм҃нѹл мїе́ѵ, ши Дм҃незе́ѹл мїе́ѵ.

К҃А. Зи́сав І҃С҃ лю́и: дѣ́къ мѧ къхѹ́ши, Ѳо́мѡ, крєхѹ́ши: фєнчи́ци, кѧ́ри нѵ ѧѵ къхѹ́ть, ши ѧѵ крєхѹ́ть.

Л҃. •Ши ѧѵ фѧкѹ́ть І҃С҃ ши ѧ́лте сѣ́мне •Жоп. мѹ́лте ѧнаи́нтѣ оу҆чєни́чилѹ сѣ́и, кѧ́ре нѵ ка не сав скри́сь ѧкѧ́ртѣ ѧчѣ́ста.

ЛА. Ма҃рѣ ѧчѣ́стѣ сав скри́сь, къ съ крѣдєци, къ І҃С҃ ѥ́сте Х҃С҃ фи́ѵл лю́и Дм҃незе́ѹ, ши крєхи́нд съ ѧ҆вѣци вїѧцѣ ѧтрѹ нѹ́мєле лю́и.

## КѦПЪ КѦ

Пѣкѹ́нд оу҆чєни́чїи ѧи фѧ́чє І҃С҃ ѧ прїи́нд мѹ́ци́ме дє пѣ́ци, прі́нь кѧ́ре съ́имѧ Пѣтрѹ прі́нь Іѡа́нь кѹпоскѧ́нд пре Дм҃нѹл, съ ѧрѹ́нѣ ѧ ма́ѝ: ши гатѝ́нд прѧ́нзь дє дрѧгоѕтѣ́ лю́и Х҃С҃ дє трѣи ѡ҆ри ѧтрѣкѧ́ндусѣ, дє трѣи ѡ҆ри ѧ҆ѧ пѧ́цє ѡ҆ѝле лю́и: ши дє вѣ́нтоѧрѣ съ пѧ́тѣма ѣ҆ѣ ѧдѹ́чє ѧмѝнтє, ѧѕдѧ́ра чѣтѧ́нд дѣпре мо́ѧртѣ лю́и Іѡа́нѣ: нѵ сав скри́сь тоѧтѣ фѧптѣле лю́и Х҃С҃.

Ѣ҆ѕдпъ ѧчѣ́стѣ ма҃рѣ сав ѧрѧтѧ́ть І҃С҃ оу҆чєни́чилѹ съ́и ла ма́рѣ Тивеѓі́ѧдєи: ши сав ѧрѧтѧ́ть ѧ҆шѣ: ѣ҆ра ѧпрѹ́нѣ Си́мѡн Пѣ́трѹ, ши Ѳю́ма, ка́рєле съ зи́чє цѣ́мки, ши Наѳа́на на́л, ка́рєле ѣ҆ра дни Ка́на Галилеи́, ши чѣи́ ѧлѣи Зеведе́ѡ, ши ѧ́лци до́и дни оу҆чєни́чїи лю́и.

Г҃. Зи́сав лю́ѣ Си́мѡн Пѣ́трѹ: мѣ дѹ́кь съ пискѹ́ѣск. Зи́сав ѣ҆и лю́и: съ мѣ́рємь ши но́и ѧпрѹ́нѣ кѵ тѣ́нє, ши ѧѵ ѣ҆ши́т, ши ѧѵ ѧпрѧ́ть ѧ Кѡрѧбїѣ ѧдѧ́тѣ, ши ѧпрѹ ѧчѣ́ но́апте нѵ ѧѵ прини́сь нимѝ́ка.

Д҃. Ма҃рѣ дѣ́къ сав фѧкѹ́ть зїѡ, стѧтѹ́тав І҃С҃ ла цѣрмѹрѝ, дар нѵ ѧѵ кѹноскѹ́ть оу҆чєни́чїи къ ѥ́сте І҃С҃.

Є҃. Зи́сав лю́ѣ І҃С҃: фѣцилѡ, нѵ кѹ́мка ѧвѣ́ци чѣ́ва дє мѧнка́ре? рѧспѹнсав ѣ҆ѵ лѣ́и: нѵ.

Ѕ҃. Ма҃рѣ ѣ҆ль ѧдѕни́сь лю́ѣ: ѧрѹнка́ци мрѣжѣ́ дѣ́ѣптѣ Кѡрѧбїѣ́и, ши вѣ́ци ѧфлѧ́. Ши ѧѵ ѧрѹнка́ть, ши нѹмаи пѹ́тѣ съ ѡ҆ тра́гѣ дє мѹ́ци́мѣ пѣ́шилѡѣ.

З҃. Дѣчи ѧдѕни́сь оу҆чєни́кѹль ѧчѣ́ла, пре ка́рєле ю҆бѣ́ѣ І҃С҃, лю́и Пѣ́трѹ: Дм҃нѹл ѥ́сте. Ма҃рѣ Си́мѡнь Пѣ́трѹ ѧдѕни́нд, къ Дм҃нѹл ѥ́сте, сав ѧ҆чи́нсь кѵ фю́та, (къ ѣ҆ра гол) ши сав ѧрѹнка́ть ѧ ма́рѣ.

И҃. Ма҃рѣ чѣ́ лѧ́лци оу҆чєни́чи кѵ лѹ́нтрѣ ѧѵ вени́ть (къ нѵ ѣ҆ра дє па́рте дє пѣмѧ́нть, чи къ ла до́ѧѡ сѹ́тє дє ко́ци) трагѧ́нд мрѣжѣ́ кѵ пѣ́рїи.

ДІ҃.

Д. Гѵрх дѣкх аѵ єшинѣ ла оѵскатѣ, ехзѵтаѵ жератек зкандь, шн пѣше пѵсь пре ѣль, шн пайне.

Ї. Зисаѵ лѡрь ІС: адѵчецй динь пѣшеле, каре ацй прнись акѵмь.

ЇА. Шн саѵ сѵнтъ Симонь Петрѵ, шн аѵ трась мрежа ла оѵскатъ, плинх де пѣшй марй, ѡ сѵнтъ, шн чинчй зечй, шн трей: шн атжца фйнд, нѵ саѵ рѵпт мрежѣ.

ЇВ. Зисаѵ лѡрь ІС: венцй де прнзнцй. Шн нимене нѵ кѵтезъ динь оѵченичй, сѣл ѵтребе пре ѣль: тѵ чине ѣшй? цйнд, кх мѣнте Дмнѵлъ.

ЇГ. Дечй аѵ венитъ ІС, шн аѵ лѡатъ пхйнѣ, шн леѵ датъ лѡрь, шн пѣшеле ашждерѣ.

ЇД. Кѵ ачѣста мѣнх атрей ѡарх саѵ арататъ Іс Оѵченичилѡр сй, дѵпх че саѵ скѵлатъ динь морцй.

ЇЕ. Гѵрх дѵпх че аѵ прнзнтъ, аѵзись ІС аѵй Симон Петрѵ: Симоне алѵй Іѡна юбѣцимх май мѵлць де кхтъ ачѣрѣ? Зисаѵ лѵй, ашѣ ѣ Дмне, тѵ цй, кх те юбѣск. Зисаѵ лѵй, пѣце мелѵшейй мѣй.

ЇЅ. Зисаѵ лѵй ѵторнй адоѡа ѡарх: Симоне алѵй Іѡна юбѣцимх? Рспѵнсаѵ лѵй: ашѣ ѣ Дмне, тѵ цй кх те юбѣск. Зисаѵ лѵй: пѣце ѡйле мѣле.

ЇЗ. Зисаѵ лѵй атрей ѡарх: Симоне алѵй Іѡна юбѣцимх? шн саѵ ѵтристатъ Петрѵ, кхй аѵ зисе лѵй атрей ѡарх юбѣцимх. Шн аѵ зисе лѵй: Дмне, тѵ тоате цй, тѵ цй кх те юбѣск. Зисаѵ лѵй Іс: пѣце ѡйле мѣле.

ЇИ. Амйнь, амйнь зикь цїе, кжнд ерай тинерь, те ынчингяй пре тине ѵнде вренй, шн оѵмблай оѵнде врей: гѵрх дѣкх вей бятржни, ѵтиндевей мжйнile тале, шн алтѵль те ва ѵнце, шн те ва дѵче оѵнде нѵ вей врѣ.

ЇЇ. Гѵрх ачѣста аѵзись семнжнд кѵ че моарте ва мърй пре Дмнезей, шн ачѣста зикжнд, мѵ зисе лѵй: вино дѵпх мине.

К. Гѵрх ѵторкжндусь Петрѵ вхѵтаѵ пре Сѣл Оѵченикѵл, пре карele нѣмѣ Іс, мергжнд дѵпх ѣл, ї ѵ карele сх шн кѵлкаесх ла чинх пре пѣептѵл лѵй, шн зисесх: Дмне, чине мѣнте чѣл че ва сатъ вжнзх?

КА. Пре ачѣста вхзжндѵл Петрѵ, зисаѵ кѵтрх Іс: Дмне, дарх ачѣста че ѣ.

КБ. Зисаѵ Іс лѵй: де вой врѣ сх рмжнѣ ачѣста пжнх вой вени, чцй мѣте цїе? тѵ вино дѵпх мине.

КГ. Шн аѵ ѣшитъ кѵвжнтѵл ачѣста ѵтре фраць, кх Оѵченикѵл ачѣла нѵ ва мърй: Шн нѵ зисесх Іс лѵй, кх нѵ ва мърй: чн де вой врѣ сх рмжнѣ ачѣста, пжнх вой вени чцй мѣте цїе.

КД. Ачѣста мѣте Оѵченикѵл чѣл че мартѵрисѣше пентрѵ ачѣстѣ, шн аѵ шн скрисе ачѣстѣ, шн шймь, кх адевъратъ мѣте мартѵрисирѣ лѵй.

КЕ. Сжнтъ, шн алтеле мѵлте, каре аѵ фкѵтъ Іс, карѣ де сарь фн скрисе кжте ѵна: ничй ѵторатъ лѵмѣ мих пжре, кх нжре ѵкапѣ кърциле, нжре сарь фн скрисе, Амйнь.

КѢЗЪНТЪ ÂНАЙНТЕ

# ДЕСПРЕ ФĂПТЕЛЕ АПОСТОЛИЛОР

Ла чáстъ кáрте â фáптелор Апóстолилор, сăл скрúс Сфúнтул Лукá Евангелúстъ, шй ăстe ка ѡ оурмáре фăръ де кувмáре â Евангелúей, пентрў кáрте прúчинъ екумéнїе ѡ нумéще Евангелúа Сфúнтулуй Дх҃ъ, пентрў кă чéле чé Дх҃ул Сфúнть лéў лукрáть прúнь Апóстолй, áдекă âчепúтул Бесéрúчй крещинéцй, кáрте âтúнсй сă нăскúтă, шй крéщерть éй чй мáре, шй спóрюл чé сăў фăкúт мă âтрéй зéчи де áнй, фóарте кў минúнатъ скúртаре, шй луминáре сă скрíў âтрў âчáстъ кáрте. Âтрў âчáста четúмь плúнúте фăгăдúнцеле лúй Хс҃, âнцелцáрть лúй ла Чéрю, погорáрть Дх҃улуй Сфúнть, кў кáделе Бесéрúка âў лúшать кúпь, шй ка кúмь сáрь фй âлúфлецúнть, шй мúлте минúнате лукрéзй, кáре âў оурмáть днúнтрў âчй ăзгáре â Дх҃улуй Сфúнть, пропшведúрть Евангéлúей мáй âнтóатъ лúмй, чй кúноскúтъ. Не бирúнта трéе â Апóстолилор, шй май не нумерáте, шй мáрй минúнй, мúлте кúбúнте âлúй Пéтрў, шй âлúй Пáвель, шй ѡсебúнте гóане âле âчéстора: шй мăкáрă де Пéтрў пúцúне, шй де чéй лáлцй Апóстолй май пúцúне âў скрúс Сфúнтул Лукá. Чй нóаш нéў лăсáть сă гăндúмь, кúмă, шй âчéй прúнь тóатъ лúмй âпрещúцй âстéменй âў лукрáть, шй âў фăкúт минúнй, шй âтрў пропшведúре сăў ѡстенúть, шй âчéлéшй гóане âў пúцúть. Кă кондéюль скрúйтóрилор чéлор де Дúмнезéў лúфлацй âшй сă âдрептă де Дúмнезéска Прóнїе, ка нúман âчéлй сă скрíе, кáре сúнт требúнчóасе спре âтемéрть, шй âтăрúрть кредúнцей крещинéцй, ка нў мúлцúмть кăрцилор сă âпúцúнцăă крезămúнтул. Пентрў âчéй Лукá фáптеле âлтор Апóстолй, кáре ёль лéў ăзгúть, шй кáре дела âчéлуй Апóстолй, сăў дела Бăрбáцй чéй âпостолúчещй сăў фóсть скрúсе, нў лéў скрúс. Історíй лúй Пéтрў нúман сăў âчепúть, йăр âлúй Пáвель пúнă ла дúчерть лúй ла Рѡма сăў скрúсь, чéле чé сăў фăкúть дúпă âчéй ле тóче. Âтр днúнтрў чéле чé кў бúнă âдеверúнцă, шй фрúмóсь сúнть скрúсе âтрў âчáстъ кáрте лéжне сă пóате жúдека, шй âчéстть âжúнг, ка пре сăменúй чéй кúрацй, шй кў бúнă кредúнцă десúлă сúй âкредúнцéзе деспре âдевăрúлă кредúнцй крещинéцй, мăкáрă оумéле днúнтрў âчéлть, шй âлцй бăрбáцй Сфúнцй скрúсе нúмéў лăсáть. Âчáстъ кáрте кй. де кáпете кúпринде, âкáпúлă чéлă днй тжю спúне âнцелцáрть Дúмнúлуй ла Чéрю, шй âлéцерть лúй Мáтфїа âлóкúл лúй Júда. Â âлдóйлть, нáщерть Бесéрúчй ѡ скрíе Евангелúстúл, ка кúмь днй пúнтечеле Синагóгей âрь фй éшúть, âтрў кáре пúнă âкúмь сăў фóсть тăинúть. Апóй пúнă ла кáпь зéче прúнчúа Бесéрúчй, шй крéщерть чé днй тжю âéй â Ієрусалúмь, Дúпă âчéй лăцúмть Евангелúей â Júдеа, шй Самáрїа, шй ла нодóаделе вечúне, кáре май âпáйнть éрă бăжмáше, йăр âкúмь âтрў âчéлшй кредúнцă âдúнате, шй май пре оурмă кúмь прúн тóате цăрúле âпăрăцúей Рѡмáнилор сăў лăцúть кредúнца крещинéскă, шй май âлéсь фáптеле лúй Пáвель, шй мúлте гóане âле лúй ле поменéще Сфúнтул Лукá âтрў âчáстъ кáрте âфáптелор Апóстолúчещй.

# ФАПТЄЛЄ

## АПОСТОЛЙЛСЭГЪ

### КАПЪ. А.

Ісъ фъгъдѫиџи Апостолиѫшь пре Дхъль Сфнтъ, зиче: къ нѫ мисте а лоуь аџи врѣмиле лѫкѫрилшь аїнтре шинѫмь къ коуь лѫша пѫтѣре Дхълѫй Сфнтъ, каса фіе мартѫріи аџіріи лѫй фтоатъ лѫме. Съ фиалџа фи Петръ шин дѫпъ фиалџаре съ арата лоуріи, карій зиче къ Ісъ пре аша ва вени. Нѫмаи Апостолиѫшь нѫвѣцътѫль лѫй Петръ, ка съ але пре оѫнѫль фліокѫль банзътѫрилѫй Юда: апой рѫгѫндѫсь, шин арѫнкѫнд сорцій, сав-аніс Матдіа.

А. Кѫвѣнтѫль чѣль дінтѫю амь фъкѫтъ ѿ Ѳеофіле, де тоате, каре ѫв фпчпѫть Ісъ а фаче, шин а фвџа. Пѣнъ фзіоа, фкаре порѫнчіндъ Апостолиѫшь прінь Дхъль Сфнтъ, пре карій мѫ але́сь, сав фиалцат.

Г. Кърора сав шин пѫсь фиаінте пре сине вій дѫпъ пѫтима са фмѫлте семне ѫдевърате, фпътрѫзнінд де зиле ѫрътѫндѫсь лоуь, шин грѫіндъ чѣле де фпъріџіа лѫй Дмнезѣѫ.

Д. Шин фпрѣунъ Петръкѫндъ, лѣѫ порѫнчіть лоуь дела Іерѫсалімь съ нѫ съ дукъ, чи съ ащепте фъгъдѫиница Тътълѫй, «каре аџи аѫзіть дела мине.

Е. Къ Іѡаннь ав Ботезать кѫ апъ, ѫаръ вой къ вѣџи ботеза кѫ Дхъль Сфнтъ, нѫ дѫпъ мѫлте аѫесте зиле.

Ѕ. Ѫаръ чій че съ ѫдѫнаскъ, фтреба пре ѣль зискѫндъ: Дмне ав фъ врѣме вій съ фторнй Ѫмпъріџіа лѫй Ізраіль?

З. Ѫаръ ѣль ѫвзісь къ тръ ѣй, нѫ ѫисте вола ащи аніи, сав пѫмпѫрнле, каре Тътъл лѣѫ пѫсь фтрѫ аса пѫтере.

Н. «Чи вѣџи лѫша пѫтѣре Сфнтѫлѫй Дхъ, карele ва вени престе вой, шин вѣџи фи Мие мартѫріи фи Іерѫсалімь, шин фи тоатъ Юдея, шин «фи Самаріа, пънъ ла мърџинѣ пѫмънтѫлѫй.

Ѳ. Шин ачѣсте зискѫндъ: ѫзіндъ ѣй сав фнлцать, шин норь лаѫ лѫша́ть пре ѣль дела ѡкій лоуь.

І. Шин оѫнтѫндѫсь ѣй ла ѣль мергѫндъ фѣерю, ѫнтъ дой вѣрѣџи ав стътѫть лънгъ ѣй фбѣшмінте але.

ІА. Карій ав шин зісь: вѣрѣџи Галілеіни, че стаџи оѫнтѫндѫсь спре Ѣерю? Ачѣст Ісъ, карele сав фнлцать дела вой Ѣерю, ащѣ ва вени, прекѫм аџи ѫзѫть пре ѣль мергѫндъ Ѣерю.

ІВ. Ѫтѫнчи сав фторс фІерѫсалімь дінь мѫнтеле че съ нѫмѣ Єлеѡнь, каре ѫисте апроапе де Іерѫсалімь, калѣ съмбетей авѫндъ.

ІГ. Шин фтрѫнд сав сѫнть фкаса де сѫс, оѫнде лѫкѫ Петръ, шин Ѩкѡвь, шин Іѡаннь, шин Андрей, Филіпь, шин Ѳѡма, Вардолѡмей, Матдей Ѩкѡвь ал Алфей, Симѡнь Зилѡтъ, шин Юда ал Ѩкѡвь.

ІД. Ачещіа тоці петречѣ къ ѡ́ннімь (а) фрѫгъчѫне, шин фчѣрере къ мѫіерле, шин къ Мар́іа мѫма лѫй Ісъ, шин къ фраџій лѫй.

ІЕ. Шин фзілеле ачелѣ скѫлѫндѫсь Петръ фмѫжлоскѫль оучѣнічілшь, ѫѫзісь, (шин ера мѫлціме де нѫме фпрѣунъ, ка ла ѡсѫть шин доаѡ зечи).

ІЅ. Бърбаџій фраџій: съ кѫдѣ ѫсъ пінні скріптѫра, ачѣста, каре маі фнаінте ав зісь Дхъль Сфнтъ прінь гѫра лѫй Давідь, де Юда чѣль че сав фкѫтъ (б) повъцѫіторій челор че ѫв прінсь пре Ісъ.

ІЗ. Къ нѫмърать ера къ ной, шин лѫаѣ сорть служебій ачещіа.

ІИ. «Дечі ачѣста кѫ ѫдевърать ав кѫпънгать царінь, дінь плата не дрептъцій, шин спънзърѫндъсь, ав крепать пре мижлоскь, шин сав върсать тоате мърунтѫіле лѫй.

КЗ 5

КА. шин сав фкѫть ачѣста кѫноскѫть ла тоці чій че лъкѫ фІерѫсалімь, ѫшѣ кът сав кіемать царінь ачѣя фнмеа лоуь Акелдама, ѫдекъ царінь сънцелѫй.

КБ. Къ скріс ѫисте фкартѣ Ѱалмілшь: «фіакъ лъкъшѫль лѫй пѫстію, шин съ нѫ фіе чіне съ лъкѫмѣскъ ѣль, ѣпіскопіа лѫй съ ѡ ѫ ѫлтѫль.

КВ. Дечі требѫе дінтрѫ ачещій Бърбаџій, карій съ ѫдѫнъ кѫ ной фтоате врѣмѣ, фкаре ав фтрать, шин ав ѣшіть фтре ной Дмнѫль Ісъ.

КГ. Фчепѫндъ дела Ботезѫль лѫй Іѡаннь, пънъ фзіоа, фкаре сав фнлцат дела ной съ фіе кѫ ной мартѫріе фінерій лѫй оѫнѫль дінтрѫ а чінчѣ.

КД. Шин ав пѫсь пре доі, пре Іѡсіфь чѣль че съ кіемъ Варсава, карele сав нѫміть Юст, шин пре Матдіа.

КЕ. Шин рѫгѫндъсь ѫзісь, нѫ Дмне, чеа че щій нінміле тѫтърора, ѫрать дінтрѫ ачещій доі пре оѫнѫль, пре карele ан ѫлесь.

КЅ. Ѫ лѫша сорть служебій ачещіа, шин а Апостолієй, дінтрѫ карі ав рътъчіть Юда ка съ мерџъ флокѫль сѫѫ.

КЗ. Шин

---

Дї. (а) Кѫ оѫна кѫрать. зї. (б) ѫв фъкѫть

КС̃. Шн ⁘ дать лоуръ сфщи, шн ⁘ къзът
сълртѣ пре Матѳіа, шн ⁘прѣдѣнх сав нѣмъ-
рать къ чен оуниспрѣзѣче Апостолн.

## КАПЪ Б.

Сав погорать Іѣрѹл Сфнть прѣсте Апостолн ⁘зіоа
ачинчи зічлѣ, съ мерх жидовїи къ Апостолїи грѣіскъ
лимбле тѣлъмъчи, шн зікъ къ сфнть бѣщи: мерх Петръ
арать, къ дзѣ зікъ, шн адѹкънд пророчїа лѹи Іоіл
ле арать, къ дела Іѣрѹл Сфнть ав ачѣста дар, мълци
дінь жидовн съ оумплѣкъ, шн ⁘скѹлънд де сфлтѹл
лѹи Петръ, ка ла трей мій сав ботезать, шн ⁘прѣдѣнх
петрінъ ⁘трѹ ѳацътѹра Апостолилор ⁘трѹ фрънджѣ
пънніи, шн ⁘трѹ рѹгъчѹни: тоате де ѿпце ѣлънд.

А. ЩЙ дѣкъ сав оумплѹть зіоа рѹ-
салїилор, ерх тоци ⁘прѣдѣнх ѣдѹ-
наци ла оуниъ лѹкъ.

Б. Шн сав фъкѹть фѣпедѣ сѹнет
дінь Дѣу, ка де сѹфларе сълнікъ, чѣ вине
ѹте, шн ав оумплѹть тоате каса оунде
шедѣ.

Г. Шн сав ⁘рътать лимбн ⁘прѣцинте ка
де фокъ, шн ав шезѹть пре оунъл фіешъ
карелъ дінъ ЄЙ.

Д. Шн сав оумплѹть тоци де Іѣрѹл
Сфнть: шн ав ⁘чепѹть а ворбн ⁘трълте
лимбн, пре кѹм ле да лоуръ Іѣрѹл ⁘грн (а)
Є. Шн ерх ⁘Іѹдѣлѣимь лъкѹнтѹрн жи-
довн, бърбаци кѹвърнічи дінъ тоате нѣмъл
че ѣсте сѹпть Дѣу.

Ѕ. Мерх дѣка сав фъкѹть глась ачѣста,
сав ⁘дѹнат мълцимѣ, шн сав първърат,
кънн ав⁘ѣ оунъл фіешъ карелъ пре ЄЙ грѣнінд
⁘ лимба са.

З. Шн мерх съ спѣнмънтат тоци, шн съ
мира, зікънд оунъл катрх алтъл: ав нѹ
нѣтх тоци ачещѣ, карїи грѣіск Галилеїи
сънть?

И. Шн кѹм фіешъ карелъ ав⁘зѣнмъ лимба
ноастрх, ⁘ карѣ нѣм нъскѹть.

Ѳ. Пардїи, шн Мидїи, шн Еламитїи, шн
чей че лъкѹіск ⁘ Месопотамїа, ⁘ Іѹдѣа:

І. Шн ⁘ Фригїа, шн ⁘ Памфилїа, ⁘ Єгипт,
шн ⁘ пърцинле Ливїеи чѣле де лънгъ Кирінн:
шн немѣрничїи романи, шн жидовїи, шн бене-
тичїи.

ІА. Критенїи, Арапїи, ав⁘зім пре ЄЙ ⁘лим-
бнле ноастре грѣінд мърирле лѹи Дмнезѣ.

ІБ. Шн съ спѣнмънтат тоци, шн съ мира
оунъл катрх алтъл зікънд, чѣва съ фіе
ачѣста?

ІВ. Мерх алцїи батжокорінд, зічѣ: къ де
мѹлть сънть плинн.

ІГ. Мерх ⁘трънд Петръ къ чей оуниспрезѣче,
шав ръндікат глась сѹ, шн ав ⁘цепѹть
лоуръ, бърбаци жидовн, шн тоци чей че лъ-
кѹіци ⁘ Іѣрѹсалимь, ачѣста вам съ къ фіе
⁘цінре, шн лѹаци ⁘ оурѣчі кѹвінтеле мѣле.

ІД. Къ нѹ прекѹмь сшкотици вон ачещѣ
сънть бѣщи: къ ѣсте ал трейлѣ часъ дінъ Зі-

ІЕ. Ѣн ачѣста ѣсте чѣ сав зіс прінъ Про-
рокѹль Іоіл.





ІЗ. Шн вѹрфн ⁘ зілеле чѣле де апоі, (зі-
че Дмнезѣ) тѹрнабон дінъ Іѣрѹл мѣѣ
престе тоцъ трѹпѹл, шн воръ пророчі фе-
чорій вострі, шн фетеле вострe: шн тінe-
рій вострі ведерн (б) воръ ведѣ, шн бътръній во-
щрн вісрій воръ вісa.

ІЗ. Шн престе слѹжнічнле мѣле, шн престе
слѹжнічнле мѣле ⁘ зілеле ачелѣ воіу тѹрна
дінъ Іѣрѹл мѣѣ, шн воръ пророчі.

ІИ. Шн воі да минѹні ⁘ Дѣу сѹс, шн
сѣмне пре пъмънт жос, сънце, шн фок, шн
аѣѹръ де фѹмъ.

ІѲ. Соареле съ ва ⁘тоарче ⁘трѹ ⁘тѹнерек, шн
лѹна ⁘ сънце, маі ⁘наінте де че ва вені
зіоа Дмнѹлѹі чѣ маре, шн лѹмінать.

К. Шн ва фі тоць, църі каре ва кіема
нѹмеле Дмнѹлѹі, съ ва мънтѹі.

КА. Бърбаци Ізраілтені, аскѹлтаци кѹ-
вінтеле ачестe, пре Іс Назарінѣнѹл, бърба-
тѹл чел ⁘рътат дела Дмнезѣ ⁘трѹ воі,
кѹ пѹтері, шн кѹ мінѹні, шн кѹ сѣмне,
каре ав фъкѹт прінъ ел Дмнезѣ ⁘мінлоч-
кѹл воістрѹ, прекѹм шн воі щіці.

КБ. Пре ачѣста дѹпх сфатѹл чел ръндѹ-
нит, шн дѹпх маі ⁘наінте ⁘лѹі Дмнезѣ
щінцх дать, лѹънділе прінъ мънінле чѣлоръ
фърх де лѣце, ⁘стигнінділе лаци ѿморът.

КВ. Пре каре Дмнезѣ лав ⁘віат, дезле-
гънд дърерile морцій, фіінд кѹм ва нѹ ѣ-
ра кѹ пѹтінцх ⁘фі ѣл цінѹть де дънса.

КГ. Къ Даід зіче де дънсѹл: маі ⁘на-
інте ам възѹт пре Дмнѹл ⁘наінте мѣ пѹ-
рѹре, къ дѣ дрептa мѣ ѣсте, ка съ нѹ мъ
клатѣск.

КД. Пентрѹ ачѣа сав десфътат инима
мѣ шн сав бѹкърат лимба мѣ, шн ⁘къ
шн трѹпѹл мѣѣ съ ва ѿдихни спре нъдеж-
де.

КЕ. Къ нѹ вей лъса сѹфлетѹл мѣѣ ⁘ ѷ
нічі вей да пре сфънтѹл тѣѹ съ вадъ стри-
къчѹне.

КѢ. Кѹноскѹте ан фъкѹть мі кънле вѣцій,
оумплѣмъвей де вѹкѹріе кѹ фаца та.

КЗ. Бърбаци фраці, съ фіе слобоzь кѹ ⁘
дрзнире а грѣі катрх воі де Патріархѹл Да-
нід, * къ ав шн мърит, шн сав ⁘гро- ѱ гдн
пат, шн мормънтѹл лѹі ѣсте ⁘трх noі а ії
пънъ ⁘ зіоа ачѣста.

КИ. Пророкъ дрептъ ачѣа фіінд ѣл, шн
щіінд, къ кѹ журъмънт сав журат Дм- ѱ алм
незѣ лѹі, къ дінъ рѹдѹл коапселоръ лѹі ла аї
дѹпх трѹпъ ва ръндікa пре ХС: съ шезъ пре
скаѣнѹл лѹі.

КА. Маі ⁘наінте възънд ав грѣіт де ѧ-
віарѣ лѹі ХС: къ нѹ сав лъсат сѹфлетѹл ѱ алм
лѹі ⁘ ѷдь, нічі трѹпѹл лѹі ав възѹт ві І
стрикъчѹне. Жоіл

КБ. Пре ачѣст ІС: лав ⁘віат Дмнезѣ, гї ае
акърѹл нѹ тоць сънтемь мърторі.

КГ. Дрептъ ачѣа, кѹ дрептa лѹі Дмнезѣ
⁘нълцънділе, шн фъгъдѹінца сфънтѹлѹі
дѹх лѣънда дела Татъл, ав тѹрнат ачѣ-

ста, карє а҆кѹ҃м воѝ ведѣщи, шѝ а҆ѵзѝщи.
л҃д. Къ кѹ Дав҃дь сав сѹ҃ть ҆ чер҃и, чѝ зи҃че ҆сѹшѝ: · Зи҃сав Дм҃нѹль Дм҃нѹлѹѝ мі҃ѣ
*Ѹлм 4. ша҃зѝ дѣ҃ дрє҃пта мѣ҃.
л҃ѣ. Пи҃нъ чє҃ воѝю пѹ҃не пре вражма҃шїи пта҃ѝ а҆шерѝть пичо҃арєлошь пта҃ле.
л҃ѕ. Дѣчи кѹ а҆дєкра҃ть сѣ шіе тоа҃тъ ка҃єа лѹѝ Їсра҃ил҃, къ шѝ Дм҃нь, шѝ Х҃С, а҆ѵ фкѹ҃ть Дм҃нєзе҃ѵ пре Ї҃С а҆чєста, пре ка҃рєле воѝ ла҃цѝ рєстигни҃ть.
л҃з. Ѝ҃ръ а҆ѵзѝнль, сав оу҃мна҃ть кѵ ѝ҃нима, шѝ а҆ѵ зи҃сь катръ Пе҃трѵ, шѝ катръ чєл ла҃цѝ А҃пⷭтолѝ: чє воѝма фа҃чє ѣзвацѝ фра҃цѝ?
л҃и. Ѝ҃ръ Пе҃трѵ а҆ѵ зи҃сь катръ ЄѢ҃, покѝ҃цивъ, шѝ сѣє воптѣхъ оу҃нѵл фі҃ещє ка҃рє днитре воѝ ҆ нѹмєле лѹѝ Ї҃С Х҃С спре Єрта҃ѣ пъка҃телошь, шѝ вѣцѝ лѵ҃а Да҃ѵль сфѝнтѵлѹѝ дѵ҃хь.
л҃д. Къ воѝю мѣ҃ѣ фѣгѣдѵ҃ница, шѝ фі҃нлошь во҃щѣ, шѝ пѵтѵрю҃ть чєлошь де депа҃рѣ, ѡ҃рѝ пре ка҃ѣѝ ел кїємѣ Дм҃нѵль Дм҃нєзе҃ѵль но҃ствѵ.
л҃м. Шѝ кѵ а҆лѣ кѵ҃ѣѝнѣ маѝ мѵ҃лѣ мѣртѵрѝѣ҃, шѝ ҆ демнѣ (в) пре дѣ҃нѣѝ зи҃кѣ҃нь: мѣнтѵ҃ницивъ де а҆чєста нѣ҃мь ҆ дѣрѣ҃пѣтника.
л҃ма. Шѝ кѣ҃ѝ бѵкврю҃сь а҆ѵ пр҃ѝ҃мѣ҃ть кѵвѣ҃нтѵл лѹѝ, сав ѣвптєза҃ть, шѝ сѣ а҆дѣ҃шкерѣ ҆ зѣ҃шл а҆чєл сѵ҃флѣтѣ ка ла трє҃ѝ мі҃ѝ.
л҃мѣ. Шѝ петрєчѣ ҆трѵ ҆вѣцѣтѵра А҃пⷭтоллошь, шѝ ҆трѵ ҆ пѣртѣши҃рѣ, шѝ ҆трѵ фрѣнцерѣ пѣ҃ѝнїѝ, шѝ ҆ рѵгѣчѵ҃ѝнѝ.
л҃мг. Шѝ сѣ фѣчѣ ла тоѣ҃ть сѵ҃флєтѵль фрѝкъ, шѝ мѵ҃лѣ мнѵ҃ѝнѝ, шѝ сѣ҃мнє прѝи А҃пⷭтолѝ сѣ фѣчѣ.
л҃мд. Ѝ҃рѣ тоѣ҃цѝ чє҃ѝ чє кредѣ҃ѣ ЄѢ҃ а҆ ҆трѵ҃нь лю҃сь, шѝ а҆ѣѣ҃ тоа҃тє дѣ ѡ҃вщѣ.
л҃мє. Шѝ мошѝ҃лѣ, шѝ а҆вє҃рнѣ лє вѣнѣ҃ѣ, шѝ лє ҆пѣрѣ҃ѣ пѵтѵрю҃ръ дѵ҃пѣ кѵ҃м фі҃ещє ка҃рєле а҆ѣѣ҃ лѝ҃пѣ.
л҃мѕ. Шѝ ҆ тоа҃тє Зи҃лєле петрєскѣ҃нд кѵ тоѣ҃цѝ днь прєѵ҃нѣ ҆ Бєсє҃рнѣ, шѝ фрѣнгѣ҃нд прѝнь ка҃ѣ пѣ҃ѝне пр҃ѝ҃мѣ҃ Хра҃нѣ ҆трѵ вѵкврі҃а, шѝ ҆трѵ прєстіл҃ а҃ѝнимѝѝ.
л҃мз. Ахѵдѣ҃нд пре Дм҃нєзе҃ѵ, шѝ а҆вѣ҃нд Ха҃рь ла тоѣ҃ть норѡ҃дѵль, ѝ҃рѣ Дм҃нѵль а҆дѣшѣ҃ѣ пре чє҃ѝ чє сѣ мѣнтѵ҃ѣ ҆ тоа҃тє Зи҃лєле ла Бєсє҃рнѣ.

## КАПЪ Г

Пе҃трѵ кѵ Їѡа҃нна ҆ сѣнѣтошѣ҃ѣ пре чл҃ днь пѣ҃нтєчєле мѵ҃мѣца шкїѡ҃пь, шѝ ѣва҃ѣ, кѣ҃м къ ЄѢ҃ а҆чєста а҆ѵ фкѹ҃ть прѝнь крєдѝ҃ница нѹ҃мєлѝѝ лѹѝ Х҃С, пре ка҃рєле а҃рѣ҃ѣ кѵ҃мка пѣ҃ѣ Мі҃ѣ чєл фѣгѣдѵ҃ѣть прѝнь Мѡѷ҃ѝ, шѝ прѝнь Прорѡ҃ѝ, шѝ лѹѝ Ѣвраа҃мѣ.

И҃ръ ѡдѣ҃ѣ Пе҃трѵ шѝ Їѡа҃нн сѣ сѵ҃ѣ ҆ Бєсє҃рнѣ ла чєсѵ҃ѣ рѵгѣчѵ҃ѝнѣѝ а҆л но҃ѣѣ.
Шѝ оу҃нь ѣрвѣ҃ѣть ѡ҃ѣре ка҃рєле шкїѡ҃пь фі҃ѝнь, днь пѣ҃нтєчєле ма҃ѝчѝѝ сѣ҃ѣ, сѣ пѵ҃рѣ: пре ка҃рєле пѵ҃нѣ ҆ тоа҃тє зи҃лєле ла оу҃шѣ Бєсє҃рнѝѝ, ка҃рѣ сѣ зи҃чѣ фрѵмо҃ѣсь
м. (ѣ) рѵга.
ка҃ ка чєр҃ѣ ми҃лѣ дєла чє҃ѝ чє ҆трѣ҃ ҆ Бєсє҃рнѣ.
Г҃. Ка҃рєле ѣѣзѣ҃нь пре Пе҃трѵ, шѝ пре Їѡа҃ннь врѣ҃нь сѣ ҆трє ҆ Бєсє҃рнѣ, чєрѣ҃ мі҃ѣ.
Д҃. Ѝ҃рѣ Пе҃трѵ кѵ Їѡа҃ннь кѣѵпѣ҃нь ла Є҃ль, а҆ѵ зи҃сь: оу҃ѝтѣте ла но҃ѝ.
Є҃. Ѝ҃рѣ Є҃ль сѣ оу҃ѝтѣ ла Є҃ѝ а҆шептѣ҃нь сѣ ѣ҃ чє҃ѣ дєла Є҃ѝ.
ѕ҃. Ѝ҃рѣ Пе҃трѵ а҆ѵзѝ҃сь: а҆рцѝнт, шѝ а҆ѵь нѵ҃ѣте мі҃ѣ, ѝ҃рѣ чє҃ ѣ҃мь а҆чєѣ ҆цѝ да҃ѵ, ҆ нѹмєле лѹѝ Ї҃С Х҃С Назарінє҃ѵль ско҃ѣлѣ, шѝ оу҃мблѣ.
з҃. Шѝ а҆пѵкѣ҃ндѵль пре Є҃ль де мѣ҃на чє҃ дрє҃пѣ, лѵ҃ рѣдѝка҃ть, шѝ ҆дѣ҃ѣ сав ҆ пѣрѝ҃ть тѣ҃лпеле лѹѝ, шѝ флѵ҃ѣрилє.
и҃. Шѝ сѣрѝ҃нд а҆ѵ спѣ҃ѣть, шѝ оу҃мблѣ҃, шѝ а҆ѵ ҆трѣ҃ѣть кѵ Є҃ѝ ҆ Бєсє҃рнѣ оу҃мблѣ҃нд, шѝ сѣлѣ҃нд, шѝ лѣѵдѣ҃нд пре Дм҃нєзе҃ѵ.
ѳ҃. Шѝ лѵ҃ ѣѣзѵ҃ть пре Є҃ль тоѣ҃ть норѡ҃ѵль оу҃мблѣ҃нд, шѝ лѣѵдѣ҃нд пре Дм҃нєзе҃ѵ.
ї҃. Шѝ҃ль кѵнощѣ҃ пре Є҃ль, къ Є҃ль Єра҃ чєл чє шєдѣ҃ пенѣрѵ милостѣ҃нїє ла оу҃шѣ чє҃ фрѵмо҃ѣсь ҆ Бєсє҃рнїѝ, шѝ сав оу҃мплѵ҃ть де спа҃ѝмѣ, шѝ де мнра҃ре пенѣрѵ чє҃ сав ҆ пѣмпла҃ть лѹѝ.
ѳ҃ї. Шѝ ҆къ цѝ҃нѵѕь шкїѡ҃пѵль чєл вни҃декать де Пе҃трѵ, шѝ де Їѡа҃ннь, а҆ѵ а҆лерга҃т ла дѣ҃нѣѝ тоѣ҃ть норѡ҃ѵль спѣ҃ѝмѣнта҃ть ҆ фѡѝшѡ҃рѵль, чє҃ сѣ кї҃ѣмъ а҆лѹѝ Соломѡ҃нь.
ѳ҃ї. Ѝ҃рѣ Пе҃трѵ вѣзѣ҃нд а҆ѵ рѣспѹ҃нь катръ норѡ҃ѵь: ѣвреѣ҃ѝ Їсра҃илтє҃нѝ, чє҃ ѣ҃ мнра҃ѣ҃ѝ дє а҆чєста, сав чє҃ ѣ҃ оу҃ѝта҃ѣ҃ѝ ла но҃ѝ, ка кѹ҃м кѵ а҆но҃ѣстръ пѵтѣ҃ре, сав кѵчєрѝнчѣ҃ лам фѝ҃ фкѹ҃ть пре Є҃ль сѣ оу҃мєле.
ѳ҃ѳ. Дм҃нєзе҃ѵль лѹѝ Ѣвраа҃мь, шѝ а҆лѹѝ Їса҃кь, шѝ а҆лѹѝ Ѡ҃кѡвь, Дм҃нєзе҃ѵль Пѵрѝнцилѡр но҃ѡри а҆ѵ мѵрѝ҃ть пре фі҃ѵль сѣ҃ѵ пре Ї҃С: пре ка҃рєле воѝ ла҃цѝ да҃ть, шѝ ка҃ѝ лепѣда҃т де Є҃ль ҆нанѝ҃тѣ фѣцѝ лѹѝ Пила҃ть, ѡ҃дѣкѣ҃нд Є҃ль сѣѣ слѡвоа҃ѣ҃.
к҃. Ѝ҃рѣ воѝ де чєль сфѝ҃нт, шѝ дрє҃пта ка҃цѝ лѣпѣда҃ть, шѝ а҆цѝ чєрѵ҃ть пре барва҃ѵль чєль оу҃ѝнга҃ш, сѣѣ дѣрѵ҃ѣкъ воѝ҃ѡ.
к҃а. Ѝ҃рѣ пре ҆чепѣтю҃ѵль вѣ҃цѝ ла҃цѝ ѡмо҃рѣ҃ть, пре ка҃рєле Дм҃нєзе҃ѵ лѵ҃ ҆вѣ҃ѣть дни мѡ҃рцѝ, а҆ кѣ҃ѵ воѝ мѣртѵрѝѝ сѣ҃нтемь.
к҃в. Шѝ ҆трѵ крєдѝ҃ница Нѹ҃мєлѵѝ лѹѝ, пре а҆чєста, пре ка҃рєле ҆ль ведѣщи, шѝ҃ль кѵноа҃рѣщи, хаѵ ҆трѝ҃ѣ Нѹ҃мєле лѹѝ, шѝ крєдѝ҃ница чє҃ прѝнь тржнѵль, ѝ҃ѵ да҃ть лѹѝ ҆трєгѣ сѣнѣта҃ть а҆чєста ҆ нанѝ҃тѣ воѝ҃стрѣ пѵтѵрю҃ѵь.
к҃г. Шѝ а҆кѵ҃мь фра҃цилошь шіѵ҃, къ прѝи ѡ҃ѣщѝ҃ницѣ а҆цѝ фкѹ҃ть, ка шѝ Дм҃нѝѝ воѝ҃щѣ.
к҃д. Ѝ҃ѝ Дм҃нєзе҃ѵ, чѣ҃ле чє҃ маѝ нанѝ҃тѣ а҆ѵ вєстѝ҃ѣ прѝи гѵ҃ра пѵтѵрю҃ѵь пророчѝ҃лошь сѣ҃ѝ, къ ка пѣтнмѝ Х҃С, а҆ѵ плѝнѝ҃ѣ а҆ш҃ѣ.
к҃е. Дрє҃пть а҆чєѣ҃ покѝ҃ницивъ, шѝ къ ҆тоа҃рчєцѝ, ка сѣє ш҃ерѣ пѣка҃телє воѝ҃стрѣ: къ҃нд вѣ҃ѵь вєѝ҃ вре҃мѣлѣ рѣкорє҃лєѝ дєла фа҃ца Дм҃нѵлѹѝ.
к҃ѕ. Шѝ ка прѝмѝ҃ѣ пре чєль маѝ ҆нанѝ҃тѣ спѹ҃ль воѝ҃ѡ пре Ї҃С Х҃С.

* Мад кѵ к Марко єї лѹка кг нї Їѡанна нї м

КА Пре каре трече Ерол сѫ прїимѣ-
сѣ пѣне ла еремиле ашезърїй пѫтѫрїоръ, каре
аѫ грѣнїт Домнезеѫ прин сѫрл пѫтѫрїоръ сфин-
цилоръ сѫй Проорочї днн вѣкѣ.
кѣ. Къ Моусеи каътъ Пъринцїй аѫзѣс: «бшир
къ Проорокъ ва ридика воїу Домнѫл Дом- «вї. гї.
незеѫл воестрѫ динтре фраций воштри, ка шї пре
мине, пре ел сѫл аскултаций ѫтрѫ тоате ворй
кїте ва зїче катъ вон.
кг. Шї ва фи тоць сѫфлетѫл, каре нѫ
ва аскулта пре Проорокѫл ачела, сева пїарде
динтре нородъ.
кд. Шї тоцї Проорочї дела Самоил,
шї дупъ ачел ворй кїцї аѫ грѣнїт, шї маї
ѫнаинте аѫ вестїт, шї зилеле ачестеа.
кѣ. Вон сѫнтецї фиїй Проорочилоръ, шї а- «Фапт
легътърїй, каре аѫ пъзїт Домнезеѫ каътъ Пъ- аї г
рінтїй ностри, зикѣнд каътъ Авраам: «шї
ѫтрѫ сѣмѣнца та бине сѣворъ кѫвїнта тоате
нѣмърнле (а) пѣмѣнтълуй.
кѣ. Воїу ѫтїю Домнезеѫ ѫвїнд пре
прѫнкъл сѫѫ Їс лаѫ тримис пре ел, сѫвѣ бине
кѫвинтезе, ка сѫ се ѫтоаркъ фїеще каре дин
рѫутъцнле сале.

## КАПЪ А

Апостолїй дупъ че аѫ фост ѫнвїцаць ѫтрѣмницъ, ѫтрѣмаць
фїїнд де тѣмѣдѫрѣ шкїоплълуй, арѣтъ, кѫм къ
сїнгур Хс, каре шїе пїатра че дин капъл оѫн-
гилуй: шїе мънтѫире, шї нѫ ѣнѫлта де чїй маї
марї ѫпротївна порѫнчїї луй Домнезеѫ, ка сѫ ачестеа
а пропъвѣдуї ѣвцътура нѫмелуй луй Хс: шї дупъ че
сѫ слобозїт, рѫгѣндусе пѫ сѣмне, къ ангел дат
Ъхѫл сфинт, нимене динтрѫ ѣї нимїка де щїуї
ал таѫ нѫ ѣвѣ, чї вѣзїнд ѣле сѫле пѫне прї-
цѫл сѫ фїе де щїуї, кѫмь аѫ фъкѫт Варнава дупъ че
аѫ вѣзѫт царина.

Сѫ грѣнїнд ѣї катъ нородъ, венїтаѫ
сѫпра лїор Прощїї, шї Капетенїа Бесе-
рїкїї, шї Садукеїї.
Пърѣндуле рѫу пентрѫ къ ѫвацъ ѣї пре
нородъ, шї вестеск ѫтрѫ Їс ѫвїарѣморцилоръ.
г. Шї шаѫ арѫнкат престе дѣншїї мѣїнile,
шї пѫѫ пѫзь пре ѣї ѫпазъ, пѣнъ адоуа зї
пентрѫнъ ера сѣра.
д. Шї мулцї динь чїї че аѫзїсе кѫвїн-
тѫл, аѫ крезѫт, шї сау фъкѫт нѫмърѫл
бърбацилоръ ка ерѫ чїнчї мїї.
ѣ. Шї ѫѫ фост адоуа зї де сау ѫдѫ-
нат (а) Домнїй лїор, шї бътрънїї, шї кър-
търарїї ѫ Ерусалим.
ѕ. Ѣнна Ърхїереѫл, шї Каіфа, шї Іоанн, шї
Алеѫандръ, шї кцїї ера дин нѣмѫл Ърхїерескъ.
з. Шї пѫѣндѫї пре ѣї ѫмѣнлоръ, пѫѫ ѫ
трѣбат: кѫ чї пѫтѣре, сау кѫ че нѫме ацї
фъкѫт ачестеа воі?
и. Ѫтѫнчї Петрѫ плїнь фїїнд де Ъхѫл
Сфинт, ѫѫзїс катъ ѣї: Домнїї нородѫлуй,
шї бътрънїї луй Їсраиль:
а. Дѣкъ ноі астъзї не жѫдекъм пентрѫ
фъчерѣ де бине оѫнѫї ѿмь болнав, кѫ ка-

ке. (а) Фамїлїа, Нѣмърнле. ѕ (а) Ѫдѫнѫдусе.

## КАПЪ Г ШЇ А

рѣ ачеста сау мънтѫнїт.
ї Ѫнѣре сѫ фїе пѫтѫрїоръ воїу, шї тоцї
нородѫлуй луй Їсраиль, къ ѫ нѫмеле луй Їс Хс
Назарінеѫл, пре каре воі л ацї рѫстигнїт,
пре каре Домнезеѫ л аѫ ѫвїат дин морцї, ѫтрѫ
ачела ачеста сѫ ѫнаинтеа воастрѣ сънътошь.
аї. Ачестя шїнд пїатра, каре нѫлаѫ бъгат
ѫ сѣмѣ де катъ воі зидитошрїї, каре сау фъ-
кѫт ѫнѫпоь оѫнгилуй. «Псалм
вї. Шї ѫтрѫ нїме алтул нѫ шїе мън- кз Ісаїа
тѫнре, пентрѫ къ нїчї оѫнѫ нѫме алтул кї Мадеї
сѫпть Дерю нѫ шїе дат шѣменїлоръ, ѫ ка ме
трѫ каре требуе сънѣ мънтѫнїм ноі. Марко
гї. Ѣрѣ възїнд ѫдрѣзнїреа луй Петрѫ, аї ї
шї алуй Іоанн, шї цїїнд, къ шѣменї не къ- Лука
търарї сънт, шї проощї, сѣ мїрѣ: шї к зї
кѫнощѣ пре ей къ кѫ Їс фъсесе. гшма
дї. Ѣрѣ възїнд пре шѣмул чел тѣмѣдѫнїт л. аг
кѫ ей стънд, нїмїка нѫ авѣ а зїче ѫпо- «Петр
трївѣ. к ѕ
ей. Шї порѫнчїндуле сѣ ясѣ афарѣ дин
сѣборь, ворвѣ ѫтре сїне.
ѕї. Зикѣнд: че вом фаче шѣменїлоръ ачес-
тора? де врѣме че възѫт сѣмне сау фъ-
кѫт прин ей цїѫть пѫтѫрїоръ чїлоць ш лу-
кѫсеск ѫ Ерусалїм, шї нѫ пѫтем тъгъдѫї.
зї. Ѣї ка нѫ маї мѫлць сѫе лацїскъ
ѫ нородѫ, кѫ фрїкошѣре сѫй ѫфрїкѣм пре ей,
ка маї мѫлт сѣ нѫ грѣскїм де нѫмеле ачес-
тѫ нїчї оѫнѫї шѣмь.
иї. Шї кїемїнд пре ей леѫ порѫнчїт
лїор, ка нїчї декум сѣ нѫ грѣскїм нїчї
сѫ ѫвѣцем де нѫмеле луй Їс.
аї. Ѣрѣ Петрѫ, шї Іоанн рѣспѫнзїнд
катъ ей ѫѫзїсе: де шїць дрепт ѫнаин-
теа луй Домнезеѫ пре воі а аскулта маї
кърцїоръ де кѣть пре Домнезеѫ? жѫдекаць ї
к. Къ нѫ пѫтем ноі чїле че ѣмь ѫѫзѫт,
шї ѣмь ѫѫзїть сѣ нѫ ле грѣїм.
кѣ. Ѣрѣ ей ѫфрїкїндуї пре ей ѣѫ сло-
бозїт, нїмїка ѫфлїнд кѫм сѫ педепсеаскъ
пентрѫ нородѫ: къ тоцї мърѣ пре Дом-
незеѫ пентрѫ фъпта ачеа.
кв. Къ ера маї мѫлт де кѣть де
патрѫзечї де ѣнї шѫмул ѫтрѫ кареле
сѫ фъкѫсе семнеа ачеста ал сънътацїй.
кг. Ѣрѣ дѣкъ сау слобозїтъ ѫ венїт
ла ей сѫй, шї леѫ спѫс кѣте ѫѫзїсе катъ ей
Ърхїереїй, шї бътрънїї.
кд. Ѣрѣ ей ѫѫзїнд тоцї динь пръѫнъ
ѫ ридикать глась катъ Домнезеѫ, шї ѫѫзїсе:
Стъпъне тѫ Домнезеѫле чел че ѣї фъкѫт Черюль
шї пѣмѣнтѫль, шї Марѣ, шї тоате чїле че
сѫнть ѫнъѫнселе.
кѣ. Кареле прин гѫра луй Давїд роѫ
луй тѫ ѫѫзїсе: «пентрѫ че сау ѫнъръ- «Псалм
тать нѣмърнле, шї нородѫлеле ѫ кѫвецать з ѫ
чїле дешарте?
кѕ. Стътѫтаѫ де фацъ ѫпъраций пѣ-
мѣнтълуй, шї Домнїї сау ѫдѫнат ѫпре-
ѫнъ ѫѫсѫпра Домнѫлуй, шї ѫѫсѫпра Хрїстошлуй
луй.
кз. Къ сау ѫдѫнат кѫ ѫдевърат ѫ
[redacted] Ісраиль

Чета́тѣ а҆ча́ста а҆сѹ́пра сфи́ть Пр҃ѣнкѹ́лѹй тѣ́ѹ І҃С҃, пре ка́рела лаи́ бѹ́нь, ши́ Ѷ҆ю́да, ши́ Пилáт дин҃ь По́нть кѹ́ кѣ́мѹрила, ши́ кѹ́ норю́дела лѹ́й Ісра́ила.

кі҃. Съ фи́кѣ ка́пѣ мѧ́на тѧ̀, ши́ сфáтѹла тѣ́ѹ маи҃ а҆наи́нте а҆ѹ҃ рѧндѹи́т съ фі́е.

кā. Ши́ а҆кѹ́мѣ дмне́ ка́ѹтѣ спре а҆гро҃зи́рила лю́ѣ, ши́ дѣ҃ ро́бнлюѣ тѣ́и кѹ́ по́атѣ а҆дрѧзнѣ́ла съ грѧ́цкѣ кѹ́кѧнтѹла тѣ́ѹ.

кв҃. Кѧнд же́и тѝнде мѧ́на тѧ̀ спре тѣмѧдѹи́ре, ши́ сѣ́мне, ши́ минѹи́й съ҆ фа́кѣ прѝнь Нѹ́меле сфи́ть Пр҃ѣнкѹ́лѹй тѣ́ѹ І҃С҃.

кг҃. Ши́ рѹгѧндѹ́сѣ е҆и́ сѧ́ѹ клѧ́тѝт лю́кѹла а҆ка́ре е҆ра̀ а҆дѹна́ци, ши́ сѧ́ѹ оу҃мплѹ́ть тѣ́ци де Дхѹ́ла Сфи́ть, ши́ грѣ́ кѹ́кѧнтѹла лѹ́й Дмнезе́ѹ кѹ́ а҆дрѧзни́ре.

кд҃. Ѷ҆ръ а҆ мѹ́лцимей чѣ́лѣ ѧ҆ ме́дѣ е҆ра̀ ѡ҆ нѝкѣ, ши́ оу҃ны сѹ́фласть, ши́ нѣчи́ оу҃нѹла дин҃ь чѣ́ло ѧ҆ ѧ҆ѣ́ѣ Зѣчѣ́ кѣ ѣ́сте чѣ́ла а҆ сѧ́ѹ, чи́ е҆ра̀ лю́ѣ тѣ́ѹ а҆ѣ́ѣ.

кг҃. Ши́ кѹ́ ма́ре пѹтѣ́ре мартѹри́ѣ А҃по́столи҃й де а҆ѣ́ре Дн҃ѹлѹй І҃С҃, ши́ ма́ре дáр е҆ра̀ а҆пръ́ е҆и́ тѣ́ци.

кѳ҃. Ши́ нѣмене кѹ́ е҆ра̀ лмпи́нть а҆пре е҆и́, кѣ тѣ́ци кѧ́рїй ѧ҆ѣ́ѣ цѧ́рнй, сѧ́ѹ кѧ́сѣ ѣкнзи́ндѹла а҆дѹ́чѣ прѣцѹ́рнла чѣ́лѣ ѣкндѹ́тѣ.

лѣ҃. Ши́ ла пѹ́нѣ ла пнчо́арела А҃по́столѡръ, ши́ съ҆ а҆пр҃ѣ́ѣ фѣ́ѣце кѹ́и дѹ́пѣ кѹ́м фѣ́ѣце чѣ́нѣ ѧ҆ѣ́ѣ лѝпѣ.

лѕ҃. Ѷ҆ръ Іѡ́сиф чѣ́л же сѧ́ѹ порѝкли́нт Ва́рнава, де А҃по́столи҃й (ка́ре съ҆ тлмачѣ́ще фі́оль ѧ҆ѣ́ѣгѣ́рїй) лѣкѝть кѝпрѣ́н де нѣ́мь.

лѯ҃. А҆ѣ́ѣндь цѧ́рнѣ ѡ҆ѧ́ѹ ѣкндѹ́тѣ, ши́ а҆ѹ҃ а҆дѹ́сь прѣцѹ́л, ши́ лаѹ҃ пѹ́сь ла пнчо́арела А҃по́столѡръ.

## КАПЪ Ѕ

А҆наніа́, ши́ Сапфі́ра мѹ́ре́ѣ лѹ́й ѣкнзѧ́ндѹши цѧ́рїа, шаѹ҃ цѝнѹ́ть ши́ ѡ҆ па́рте дин҃ь прѣ́ца, ши́ а҆трибѧ́ндѹй Пе́тръ пентръ а҆чѣ́ть лѣ́кръ, е҆и́ а҆ѹ҃ пѣзѧдѹ́нт, пентръ ка́ре лѣ́кръ, ла кѹ́кѧнтѹла лѹ́й Пе́тръ а҆мѧндо́й кѹ́ мо́арте напрасни́к а҆ѹ҃ мѹ́рить. Прнн҃ А҃по́столи҃, маи҃ ѣ҆ртосѣ прнн҃ Пе́тръ мѹ́лте мнно́й съ҆ фа́кѣ, ши́ дин҃ь тѣ́мница, ѹ҆ѣ́де е҆ра̀ е҆и́ а҆пръ́ мѹ́ сконѣ́ Хр҃ѣ́ѹлѣ: ши́ дѹ́пѣ а҆чѣ́ѧ цѣ́лѹши фі́ндѧ прнши́, нѹ́ воѣ́нѣ съ҆ а҆чѣ́тѣ́ѣ а҆пропѡвѣ́дѹй нѹ́мѣле лѹ́й Хс҃; ши́ дин҃ь сфáтѹла лѹ́й Гамалі́нль ѣ҆нтѹ́ци съ҆ сло́ѹдь: ѡ҆ръ е҆и́ съ҆ е҆ѹ҃ка́рѣ кѣ́чи сѧ́ѹ а҆ѣ́ѣдѝнчѣ́ть а҆ѣ́ѣ ѣ҆ѧ́тѣ пентръ нѹ́меле лѹ́й Хс҃, пре ка́рїле пѹ́ѹрѣ а҆ѣ́ль пропѡвѣ́дѹйк.

А҆ръ оу҃нь ѣкрѣ́ѧт ѡ҆ѧре ка́рела, а҆ѹ҃ме А҃наніа, кѹ́ Сапфі́ра мѹ́ре́ѣ сѧ́ѹ шаѹ҃ ѣкнѧ́ѹт цѧ́рина.

Ши́ а҆ѹ҃ а҆ѣкѹ́нсь дин҃ь прѣ́ц цѝнѹ́нд ши́ мѹ́ре́ѣ лѹ́й, ши́ а҆дѹкѝндь ѡ҆ па́рте ѡ҆ѧре ка́рѣ ѡ҆ѧ́ѹ пѹ́сь ла пнчо́арела А҃по́столѡръ.

Ѓ. Ѷ҆ръ Пе́тръ а҆ѹ҃кѝсь: А҃наніа́ пентръ́ че а҆ѹ҃ оу҃мплѹ́т сатáна нѝнма тѧ̀, съ҆ мѝнцѝ тѣ́ѹ Дх҃ѹлѹй Сфи́ть, ши́ съ҆ а҆ѣкѹ́нзѝй дин҃ь прѣцѹ́л цѧ́рнй.

Д. Ѧ҃ѹ нѣ́ ѣмѧ́ндь цѣ́ ѣмѧ́нѣ, ши́ дѹ́пѣ че ѡ҆ѧ́и ѣкндѹ́тѣ а҆пръ́ а҆тѧ̀ пѹтѣ́ре е҆ра̀? кѣ́чи



а҆и҃? пѹ́сь а҆ ннима тѧ̀ лѹкрѹ́л а҆чѣ́ста? Нѹ́ а҆и҃ минци́нть ѡ҆ѧменилѡръ, чи́ лѹ́й Дмнезе́ѹ.

Е҃. Ѷ҆ръ А҃наніа а҆ѹ҃зи́ндь кѹ́вѝнтеле а҆чѣ́стѣ, ѣкзи́ндь а҆ѹ҃ мѹ́рѝть, ши́ сѧ́ѹ фѣкѹ́т фрѝкѣ ма́ре прѣсте тѡ́ци чѣ́и че а҆ѹ҃зѣ́ а҆чѣ́стѣ.

Ѕ. Ши́ скѹлѧ́ндѹйс тѝнерїи лаѹ҃ лѹа́т пре е҆л, ши́ скоцѝндѹль лаѹ҃ а҆гропа́ть.

Ѯ. Ши́ а҆ѹ҃ фо́сть ка дѹ́пѣ че а҆рфи́ трекѹ́т трѣ́и ча́сѹри, ши́ мѹ́ре́ѣ лѹ́й не цѣ́нѝнд че сѧ́ѹ фѣкѹ́т, а҆ѹ҃ а҆тра́т.

З. Ѷ҆ръ Пе́тръ а҆ѹ҃зи́нь е҆и́: спѹ́не мі́, де а҆цѝ ѣкндѹ́тѣ кѹ́ а҆тѣ́та цѧ́рина? Ѷ҆ръ ѧ҆ а҆ѹ҃зи́нь: а҆ѡ҆ѣ́ кѹ́ а҆тѣ́та.

И. Ѷ҆ръ Пе́тръ а҆ѹ҃зи́сь катре ѧ҆: кѣ́чи ка́цѝ ѣшѣбѝть а҆тре вое́ а҆ нѣпѝтѝ Дх҃ѹла Дмнѹлѹи́? Ѷ҆ѣ́тѣ пнчо́ареле чѣ́лѣ ѧ҆ѣ́ѣ а҆ гропа́ть пре ѣкрѣ́ѧтѹла тѣ́ѹ ла ѹ҃ѹ́шѣ, ши́ те вѡ́ръ скоа́тѣ ши́ пре тѝне.

Ѳ. Ши́ а҆ѹ҃ кѣ́зѹть а҆да́тѣ ла пнчо́ареле лѹ́й, ши́ а҆ѹ҃ мѹ́рѝть ши́ а҆тра́ндь тѝнерїи ѡ҆ѧ́ѹ а҆флáт мо́арте: ши́ скоцѝндѹѡ ѡ҆ѧ́ѹ а҆ гроспа́ть лѣ́нгѣ ѣкрѣ́ѧтѹла е҆и́.

і҃. Ши́ сѧ́ѹ фѣкѹ́т фрѝкѣ ма́ре прѣсте тѡ́ѣтѣ а҆дѹна́ре, ши́ прѣсте тѡ́ци чѣ́и че а҆ѹ҃зѣ́ а҆чѣ́стѣ.

ія҃. Ѷ҆ръ прѝн мѣ́ннле А҃по́столѡръ съ҆ фѣ́чѣ сѣ́мне, ши́ минѹи́ мѹ́лте а҆ норю́дь, ши́ е҆ра̀ тѡ́ци а҆пръ́ѣнс а҆фоншо́рѹла лѹ́й Соломѡ́нь.

іг҃. Ѷ҆ръ дин҃ь чѣ́л лѣ́лци, нѝмене нѹ́ кѹтезѣ̀ ѣ҆ѣ́ѣ лѝпѝ де е҆и́, чи́ мѧ́ре́ѣ пре е҆и́ норю́дѹла.

ід҃. Ши́ мѧ́и мѹ́лци съ҆ а҆дѹсѹ́ѣ чи́и че кредѣ́ а҆ дмнѹ́л, мѹ́лцѝме де ѣкрѣ́ѧци, ши́ де мѹ́ерѝ.

іе҃. А҆ѣ́ѣ кѣ́тѣ ла оу҃лнцѣ скопѣ́ пре чѣ́и болнáви, ши́ а҆и҃ пѹ́нѣ пре па́тѹрѝ, ши́ пре нѧ́лцѝ, ка е҆ѝнд Пе́тръ, мѣка́р оу҃мбра лѹ́й съ҆ оу҃мбре́ѣ пре вре оу҃нѹл дннтре е҆и́.

іѕ҃. Ѷ҆ръ съ҆ а҆дѹна́ ши́ мѹ́лцѝмѣ, четѧ́цилѡръ, чѣ́лѣ де прѝн прежвѹр а҆ Іерусалѝм? а҆дѹкѧ́ндь пре чѣ́и болнáви, ши́ пре чѣ́и кнндѹ́ци де дѹхѹрѝ некѹра́тѣ, ка́рїи съ҆ тѣмѧдѹ́ѣ тѡ́ци.

із҃. Ши́ скѹлѧ́ндѹйс а҆рхїере́ѹль, ши́ тѡ́ци чѣ́и че е҆ра̀ кѹ́ е҆ль, ка́ре ѣ҆ѣ́ѣ е҆рѣ́сѹла садѹке́илѡръ, сѧ́ѹ оу҃мплѹ́ть де рѧ́ѕнѣ.

иі҃. Ши́ а҆ѹ҃ а҆дѹнка́ть мѧ́нile са́ле а҆сѹ́пра А҃по́столѡръ, ши́ мѹ́ пѹ́сь пре е҆и́ а҆пѧ́зе де ѡ҆ѣ́ѣце.

ік҃. Ѷ҆ръ а҆ѹ҃ерѹ́л Дх҃ѹлѹй ноа́птѣ а҆ѹ҃ дешкѝсе оу҃ѹшile тѣ́мницїи, ши́ скоцѝндѹи́ пре е҆и́ афа́рѣ а҆ѹ҃зѝсь:

ік҃. А҆ѹ҃ѣцѣ́нѣ, ши́ сти́нд грѝнцѝ а҆ Бесѣ́рнкѣ попѡ́рѹлѹй тѡ́ате кѹвѝнтеле вїе́цїй а҆ѣ́ѣцїа.

кā. Ши́ а҆ѹ҃зѝнд а҆ѹ҃ а҆тра́ть де дѝмнѝе́цѣ а҆ Бесѣ́рнкѣ, ши́ а҆ѣцѧ̀, ѷ҆ръ вени́нд А҃рхїере́ѹль, ши́ чѣ́и че е҆ра̀ кѹ́ е҆ль, а҆ѹ҃ а҆дѹна́ть съвѡ́рѹль, ши́ тѡ́ате ѣктрѧни́мѣ фі́ѧлѡръ лѹ́й Ісраи́ль, ши́ а҆ѹ҃ тримѝсь ла тѣ́мницѣ сѧ́и а҆дѹкѣ пре е҆и́.

кв҃. Ѷ҆ръ слѹ́жиле мергѧ́нд, нѹ́ ѧ҆ѹ҃ гѧсѝть пре е҆и́ а҆ тѣ́мницѣ: ши́ а҆торкѧ́ндѹсѣ а҆ѹ҃ спѹ́сь.

кг҃. Зикѧ́нд: кѣ тѣ́мница ѡ҆ѧмь гѧсѝть а҆кѹ́ратѣ

ѧкѹ́нѣ кѹ тоа́нѣ ѧтеріѧ́, шѝ пре стрѣжѣрій стѧ́ндь ѧнаи́нѣ оу҃шлашѣ, ѝаѣ дескизѧ́нд, ѧлѣ́нтрѹ пре ни́ме ни́мь ѧфла́ть.

кѣ. Шѝ дѣ́кѣ ѧ́дзнѣѧ кѹвѣ́нтеле ѧ́чѣстѣ, пѣ́оутѹль, шѝ кѣпнтѧ́нѹль Бесѣ́рнчій, шѝ Ѧрхіере́ій сѣ мирѧ́ де ѣ́ѣ, чѣ ѧ́р фѝ ѧ́чѧ́ста?

кѣ. Шѝ вени́нд ѿа́ре чи́не лѣ́ѹ спѹ́сь лю́ѣ зикѧ́нд: кѣ ѝа́тѣ вѣрбацій, пре ка́рій ѧ́цій пѹ́ѣ ѧ́пѧ́зѣ, сѧ́нт ѧ́ Бесѣ́рнкѣ стѧ́нд, шѝ ѧ́вѣцѧ́нд новѹ́ѹль.

кѕ. Ѧ́тѹнчій дѹкѧ́ндѹѣ кѣпнтѧ́нѹль кѹ слѹ́шнле ѝа́ѹ ѧ́дѹ́сь пре ѣ́ѣ нѹ кѹ сѧ́ла, кѣ ѣ́ѣ темѣ́ де новѹ́ѹ сѣ нѹ́ѣ оу҃чѝгѣ кѹ пѣ́трѣ.

кз. Шѝ ѧ́дѹкѧ́ндѹѣ пре ѣ́ѣ ѝа́ѹ пѹ́сь ѧ́ сѣбо́ь, шѝ ѝа́ѹ ѧ́требѧ́ть Ѧрхіере́ѹль.

кѝ. Зикѧ́нд: ѧ́ѹ нѹ кѹ порѹ́нѣ ѧ́мь порѹнчѝть во́ѧѿ сѣ нѹ ѧ́вѣцѧ́ці ѧ́ нѹ́меле ѧ́чѣ́ста? шѝ ѝа́тѣ ѧ́цій оу҃мплѹ́ть Ієрѹсалѝмѹль де ѧ́вѣцѣ-тѹ́ра ко́естрѣ, шѝ вѣ́цѝ сѣ ѧ́дѹ́чецѝ ѧ́сѹ́пра ко́естрѣ сѧ́нцеле ѿмѹ́лѹѝ ѧ́чѣ́стѹль.

кѧ. Ѝа́ѣ рѧспѹнзѝнд Пе́трѹ, шѝ Ѧпо́стѳлїй ѧ́дзнѣ: трѣ́ѹе ѧ́ ѧ́скѹлтѧ́ пре Дмнезе́ѹ маѝ мѹ́лт де кѧ́ть пре ѿа́менѝ.

кѣ. Дмнезе́ѹль пѣрѝнцѝнлашѣ но́ѣрѝ ѧ́ѹ скѹлѧ́тѣ пре Ієѣ, пре ка́реле во́ѝ лѧ́цій ѿморѧ́ть. спѧнзѹрѧ́ндѹл пе лѣ́мнь.

кѣ. Пре ѧ́чѣ́ста Дмнезе́ѹ ѧ́чѣпѣтю́рѝ, шѝ мѧнтѹнтю́рѝ лѧ́ѹ ѧ́нѣлцѧ́тѣ кѹ дрѣ́пта сѧ, сѣ дѣ́ покѧ́нцѣ лѹ́ѝ Ісраи́ль, шѝ ѣртѧ́ре пкѧ́пѣлашѣ.

кѣ. Шѝ но́ѝ сѧ́нтема лѹ́ѝ мѣртѹрі́ѝ де кѹвѝнтеле ѧ́чѣ́стѣ, шѝ Ѧхѹ́ль Сфѝ́нть, пре ка́реле лѧ́ѹ дѧ́тѣ Дмнезе́ѹ чѣ́лоѣь чѣ ѧ́скѹлтѣ де дѧ́нсѹл.

кѓ. Ґа́ѣ ѣ́ѝ ѧ́ѹзнѝнд фо́ѧрте сѧ́ѹ ѧ́тѣрѣхтѧ́тѣ шѝ ѧ́ѹ сфѣтѹ́нть сѧ́ѝ ѿмо́ѧрѣ пре дѧ́ншїй.

кѧ. Шѝ скѹлѧ́ндѹѣ ѿа́ре ка́реле ѧ́ сѧбо́ѹ Фарисе́ѹ, ѧ́нѹме Гамалѝ́ѝл ѧ́вѣцѣтю́рѝ де лѣ́ѣе, чинстѝть лѧто́ть норѹ́ѹл: ѧ́ѹ порѹнчѝть, ка сѣ фіѣ Ѧпо́столїй пѹцѝи чѣ́ва ѧ́ѣа́ѣ.

кѣ. Шѝ ѧ́ѹзѝнд кѣтѣ ѣ́ѣ, вѣрбацій Ѝранлтѣ́нѝ: лѹ́ацнеѣ ѧ́мѝнтѣ во́ѧѿ де ѿаменїй ѧ́чѣ́ще, чѣ вѣ́цѝ сѣ фѧ́чецѝ.

кѕ. Кѣ маѝ ѧ́наѝнтѣ де Зѝлеле ѧ́чѣ́стѣ сѧ́ѹ скѹлѧ́ть Ѳеѻ́дас, кѹ́мкѣ ѣ́л ѥ́сте ѿа́ре ка́ре ма́ре, лѧ́нгѣ ка́ре сѧ́ѹ лѝпѝт нѹ́мѣрь де вѣрбацій ка ла па́трѹ сѹ́тѣ, ка́реле сѧ́ѹ ѿморѧ́ть, шѝ то́цѝ чѣ́ѝ чѣ ѧ́скѹлтѧ́ (а) де ѣ́ль сѧ́ѹ ѧ́ѹзѝнѝть, шѝ сѧ́ѹ фѣкѹ́ть нимѝка.

кѕ. Дѹ́лѣ ѧ́чѣ́ста сѧ́ѹ скѹлѧ́ть Ю́да Галилеѣ́ль ѧ́ Зѝлеле скрнсо́ѝй, шѝ ѧ́ѹ ѧ́тѣрѣ норѹ́ѹ мѹ́ѣть дѹ́пѣ сѝне: шѝ ѧ́чѣ́ла ѧ́ѹ пѣрѝть, шѝ то́цѝ кѣцѝ ѧ́ѹ ѧ́скѹлтѧ́ть де ѣ́ль сѧ́ѹ ѧ́ѹзѝнѝть.

кѧ. Шѝ ѧ́кѹ́мь Зѝкѣ во́ѧѿ: ѿпрѝцѣнѣѣ дела ѿаменїй ѧ́чѣ́ще, шѝѝ лѣсѧ́цѝ пре ѣ́ѝ: кѣ де ва ѳѝ дѝнь ѿаменѝ сфѧ́тѹль ѧ́чѣ́ста, ѧ́ѹ лѹкрѹ́ ѧ́чѣ́ста сѣ ва ѧ́ѹзѝнѝ.

кѧ. Ґа́ѣ де ѥ́сте дела Дмнезе́ѹ нѹ́ль вѣцѝ пѹ́тѣ ѧ́ѹзѝнѝ: ка нѹ кѹ́мва, шѝ лѹ́ѝ Дмнезе́ѹ ѧ́потрѣнѧтю́рѝ сѣ ѣѣ ѧ́флѧ́цѝ.

кѡ. Шѝ ѧ́ѹ ѧ́скѹлтѧ́тѣ де ѣ́ль, шѝ кѣмѝнд пре Ѧпо́столѝ, ѣтѧ́ндѹѝ, лѣ́ѹ порѹнчѝть, сѣ нѹ грѣ́ѣскѣ де нѹ́меле лѹ́ѝ Ієѣ: шѝ ѝа́ѹ слобозѧ́ть пре ѣ́ѝ.

кѡа. Ґа́ѣ ѣ́ѝ сѣ дѹ́ѣѣ дела фаца сѣ́ѹлѹ́ѝ кѹкѹрѣндѹѣ, кѣ слѹ́ѹ ѧ́ѣредѧнчѝть, пентрѹ нѹ́меле лѹ́ѝ Ієѣ, ѧ́ ѣѣбда ѿка́ѣ.

кѡѣ. Шѝ тоа́нѣ Зѝѿа ѧ́ Бесѣ́рнкѣ, шѝ пѣнкѣ кѣ́ѝ нѹ ѧ́чѣтѧ́ ѧ́ ѧ́ѣѣцѧ́, шѝ вѝне ѧ́ѣѣѣтѝ пре Ієѣ Хѣ.

## КАПЪ З.

Ѧ́ѣѣрѣ чѣ́лоѣь шѣ́пте діѧконѝ, преднчѹ́ѝй ѧ́тоа́нѣ Зѝѿа сѣ ѧ́дѧѿѣ. Стѣфань фа́ѣе мѣнѹ́ѝ, ѧ́ѣ́ѹра кѣ́ѣѣ мѧ́цѝ жѝдоѝ сѣ сконл, шѝ не пѹтѧ́ндѹль ѧ́ѣрѧтѧ́ мѣнѣнѝѣь, кѹ мѧртѹрі́ѝ мѣнѣнѐѧѣ сѣ нѣвоі́ѣь ѧ́ль ѧ́ѣѣ́ра.

Ѕ. Ѝ ѧ́ Зѝлеле ѧ́чѣ́лѣ ѧ́мѹлцѝндѣѣ оу҃ченѝчѝѝ ѧ́ѹ фѣкѹ́ть (а) гѧлѧ́ѣѣ Ѥлѣ́ніѝ ѧ́протѝва жѝдоѣнлашѣ, кѣ́ѝ ѣ́ѣдѹ́ѣѣле лѝ́ѣь ѣ́ра нз сокѡтѝ́тѣ (б) ѧ́тѣ слѹ́жѣа де тоа́нѣ Зѝлеле.

Ѣ. Шѝ кѣмѧ́нль чѣ́ѝ до́ѝспрѣкѣ́чѣ мѹлці́мѣ оу҃ченѝчѝлашѣ, ѧ́ѣѣѝ́: нѹ ѥ́ кѹѣ́ѝѣ (в), ка ѧ́ѣѣѝ́нѝ нѹ́ѝ кѹвѣ́нтѹл лѹ́ѝ Дмнезе́ѹ, сѣ слѹ́жѝ́мь ме́телѣь.

Ґ. Сокѡтѝ́цѝ дрѣ́пт ѧ́чѣ́м фрѧцнлашѣ, дѝнь тре вѹ́ѝ шѣ́пте вѣрбацѝ мѧртѹрѝ́цѝ, плѝ́ѝ де Ѧхѹ́ль Сфѝ́нть, шѝ де ѧ́цѣлепѹ́ѣне, пре ка́рѝ сѧ́ѝ пѹ́нема прѣ́сте трѣ́пта ѧ́чѣ́ста.

Д. Ґа́ѣ нѹ́ѝ ѧ́тѹ рѹгѧчѹ́не, шѝ ѧ́тѹ слѹ́жѣа кѹвѣ́нтѹлѹ́ѝ вѹ́мь петрѣ́чѣ.

Ѥ. Шѝ ѧ́ѹ плѧкѹ́ть кѹвѣ́нтѹль ѧ́наѝнтѣ ѧ́поа́нтѣ мѹлці́мѣ. Шѝ ѧ́ѹ ѧ́лѣ́ѣь пре Стѣфань вѣрбѧ́ть плѝнь де крѣдѝнцѣ, шѝ де Ѧхѹ́ль Сфѝ́нть, шѝ пре Фѝлѝппь, шѝ пре Про́хѹрь, шѝ пре Нѝка́нѹрь, шѝ Тѝ́мѹн: шѝ пре Парме́ѝ, шѝ пре Нѝкѹда́ѣ нѝмѣ́нѝкѹль Ѧнтїѻхі́ѣ.

Ѕ. Пре ка́ріѝ ѝа́ѹ пѹ́сь ѧ́наѝнтѣ Ѧпо́столѝлашѣ, шѝ рѹгѧ́ндѹѣ шѣ́ѹ пѹ́ѣ пѣ́тте ѣ́ѝ мѧ́ѝнле.

Ѕ. Шѝ кѹвѣ́нтѹль лѹ́ѝ Дмнезе́ѹ крещѣ́, шѝ сѣ ѧ́мѹлцѣ́ нѹ́мѣрѹль Оучѣнѝчѝлашѣ ѧ́ Ієрѹсалѝ́мѣ фо́ѧрте, шѝ мѹ́лтѣ глѹ́ѣтѣ де Прѣо́цѝѝ ѧ́ѣѣѹлтѧ́ де крѣдѝнцѣ.

Ѝ. Ґа́ѣ Стѣфань плѝ́нь де крѣдѝнцѣ, шѝ де пѹ́тере фѣчѣ́ мѝнѹ́ѝ, шѝ сѣ́мне ма́ѝ ѧ́ норѹ́ѹ.

Д. Шѝ сѧ́ѹ скѹлѧ́ть оу҃нѝ́ѝ дѝнь Сѝнагѹ́га чѣ сѣ зѝчѣ ѧ́ Ѧнѣѣртѝнѝлашѣ, шѝ ѧ́ Кѝрѝнѣѝнлашѣ, шѝ ѧ́ Ѧлѝѕандрѣ́нлашѣ, шѝ ѧ́чѣлашѣ дела Кѝлѝ́кїа, шѝ Ѧсїа прѝчѝндѣѣ кѹ Стѣфан.

Ї. Шѝ нѹ пѹ́тѣ стѧ́ ѧ́протѝва ѧ́цѣлепѹ́ѝй, шѝ Ѧхѹ́ль, кѹ ка́ре грѣ́ѣ.

Ѧї. Ѧ́тѹнчѝ ѧ́ѹ пѹ́сь вѣрбацѝ́ѝ, ка́ріѝ зѝчѣ: кѣ ла́мь ѧ́ѹзѝнѣ пре ѣ́ль грѣ́ѝнд кѹвѝнтѣ де хѹ́лѣ ѧ́протѝва лѹ́ѝ Моѝсѝ, шѝ ѧ́лѹ́ѝ Дмнезе́ѹ.

Ѣї. Шѝ ѧ́ѹ ѧ́тѣрѣхтѧ́тѣ пре норѹ́ѹ, шѝ пре ѣѣгрѧ́ѝ, шѝ пре Кѣртѹра́ѝ, шѝ нѣкѧлѝ́нд лѧ́ѹ ѧ́пѹкѧ́т пре ѣ́ль, шѝ лѧ́ѹ дѹ́сь ѧ́ сѣбо́ь.

Ґї. Шѝ ѧ́ѹ пѹ́сь мѧртѹрі́ѝ мѝнѹнѹ́ѧе, ка́ріѝ зѝчѣ: ѿмѹ́ль ѧ́чѣ́ста нѹ ѧ́чѣтѣ грѣ́ѝнд кѹвѝнтѣ кѹ хѹ́лѣ ѧ́протѝва ѧ́чѣ́стѹѝ лѡкь Сфѝ́нть.

Ѕї. Кѣ ла́мь ѧ́ѹзѝнѣ пре ѣ́ль зикѧ́нль, кѣ Ієѣ

ѧ́ - (а) Рѧцѝѝ, сѧ́ѹ помослѹ́ѝѣ - (б) Трѝбѹѣ кѹ вѣдѣ́рѣ, в. (в) Кѹвѣшѣ, дрѝпѣѣ.

кѫ Іс̃ Назаріненьлъ а҆чѣста ка стрікѫ локѫлъ а҆чѣста, шѝ ка мѫта ѿ҆нтѣнрілѫ, кáре аѫ дáт нóлѹ Моўсѝ.

ē. Шѝ кѫ҆тѫ́ндъ спре ѣлъ пѹ́цїй чéй ѵѣ шадѣ́ ҆на сѣбóръ, ѧ҆зѹ́тлъ фáца лѹ́й, кѫ́ фáцѫ де а҆ндерь.

## КАПЪ 3.

Стéфанъ дăндѹ́нд словоузѝнѣ а҆ргѫ́нд, мѫ́нтъ ѫдѹ́ѵе дисре легѫтѹ́ра лѹ́й Дм̃незѹ́ кѫ Авраáма, шѝ кѫ рѫмѫшѝцеле лѹ́й: де Моўсѝ, шѝ де е҆шѝ́рѣ лѹ́й Ісраи́ль дин Єгипе́т: де кѹ́ртѣлъ мартѹ́рїй, шѝ де Біе́рника ѵѣ зидѝ́тъ де Соломóнъ: пре жидóвй провоузѝнд кѹ́мъ кѫ ёй, шѝ пърѝнцїй лѹ́ръ-пѹ́рѣ сѫ҆ потрівѝ́тъ Дхѹлѹ́й Сфи́тъ: ѿ҆ръ зѝкѝнд, кѫ ѣдѣ́ пре Ісѹ́ѣ дрéпта лѹ́й Дм̃незѹ́, сѫ҆ оуѝнде кѫ пѣ́три, мартѹрїй пѫ́нд ѹ́шй-ѣ҆шѝ мѝнтелѧ пиóарѣ лѹ́й Сатáнъ: шѝ сѫ҆ рóгъ пѣтрѹ́ чѝ чѝлъ оуѝнде кѫ пѣ́три.

ā. Шѝ лѹ́зѝсъ а҆рхїерéлъ: дáръ а҆чѣ́ѵѣ ѧ҆шѧ сѝ́нтъ?

б. Ѿ҆ръ ѣлъ лѹ́зѝсъ: бърбáцй фрáцй, шѝ пърѝнцй а҆скѹлтáцй, кѫ Дм̃незѹ́лъ мърѝрей сѫ҆ а҆рѣтáт пърѝнтелѹ́й нóстрѹ лѹ́й Авраáмъ, кѫ́нд ѣ́рѫ ҆на Месопотáмїѧ, мáй ҆наи́нте пѫ́нѫ а҆лѫкѹ́нъ ѣлъ ҆на Харáнъ.

•Фачр зї а г. Шѝ лѹ́ зѝсъ кѫтрѫ дѫнсѹ́лъ: •Ёшѝ дѝнъ пѫмѫ́нтѹлъ тѫ́ѹ, шѝ дѝнъ рѹдéнїѧ тѫ, шѝ вѝнѝ ҆на пѫмѫ́нтѹлъ, кáре вóй а҆рѣтá цѣ́е.

д. А҆тѹ́нчѝ ёшѝ́ндъ дѝн пѫмѫ́нтѹлъ Халдéйлор, лѹ́ а҆лѫкѹ́нтъ ҆на Харáнъ. Шѝ дѣ а҆колѡ́ дѹпѫ ѵѣ лѹ́ мѹ́рѝтъ Тáтъл сѫ́ѹ, лáѹ мѹтáтъ ҆на пѫмѫ́нтѹлъ а҆ѵѣ́ста, ҆на кáре вóй а҆кѹ́мъ лѫкѹ́нѫй.

ē. Шѝ нѹ́ лѹ́ дáтъ лѹ́й мошенѝре ҆на трѫ́нсѹлъ нѝчѝй оуѝнъ пáсъ дѣ пичóръ: чѝ лѹ́ фѫгѫдѹ́нтъ, кѫлъ ка дѣ лѹ́й спре мошенѝре, шѝ семѝнцѣ́й лѹ́й дѹпѫ дѫ́нсѹлъ, не фѝ́нд лѹ́й фїю.

•Фачр ї г ѕ. Шѝ лѹ́ грѫ́нтъ а҆шѣ́ Дм̃незѹ́, •кѫ ка фи сѫмѫ́нца лѹ́й нимѣ́рникѫ ҆на пѫмѫ́нтъ стрéйн, шѝ ѡ҆ кóрь сѹ́пѹнѣ слѫжѣ́й пре а҆, шѝ ѡ҆ кóрь нѫкѫ́ѝ пáтрѹ сѫ́ѹ де а҆нѝ.

з. Шѝ пре нѣ́мѹлъ, кáрѹлъ кóрь слѫжѝ кóй жѹдéкѫ ёѹ: а҆дзѹ́съ Дм̃незѹ́: шѝ дѹпѫ а҆ѵѣ́ста кóрь ёшѝ, шѝ кóрь слѫжѝ мíе ҆на локѹ́лъ а҆ѵѣ́ста.

•Фачр хї ї •Фачр ка д •Фачр кѫ кѳ а҆ и. •Шѝ нѹ́ лѹ́ дáтъ а҆шѫхѫмѫ́нтѹлъ (а) тѫ́рїй ҆напрежѹ́, •шѝ а҆шѧ лѹ́ нѫскѹ́нт пре Ісаáкъ, шѝ лáѹ тѫ́нтъ ҆напрежѹ́ пре ёлъ а҆ѡ́пта зѝ, •шѝ •Ісаáкъ пре Ѭ́кѡвъ, шѝ •Ѭ́кѡвъ пре чéй дóйспрѣ хѣ́ѵѣ Патрїáршѝ.

•Фачр кѳ кѳ •Фачр кѫ лѳ ае кѳ •Фачр лѯ кѝ •Фачр мл лѯ ѳ. Шѝ патрїáршїй пизмѹ́нд (б) лѹ́й Ісѡ́ѵе, •лáѹ ѫхндѹ́нтъ ҆на Єгипе́тъ, шѝ •ёрѧ Дм̃незѹ́ кѫ ёлъ.

ї. Шѝ лáѹ скóсъ пре ёлъ дѝнъ тóатѣ нѣкáѧхѹрѝлѧ лѹ́й, шѝ нѹ́ лѹ́ дáтъ лѹ́й дáръ, •шѝ ҆нцѣлепчѹ́нѣ ҆нанѝнтѣ лѹ́й Фарáѡнъ ҆напрáтѹлъ Єгипе́тѹлѹй, шѝ лáѹ пѹ́сѣ пре ёлъ, маѝ мáре престе Єгипе́тъ, шѝ престе тóатѣ кáса сѫ́.

ія. Шѝ лѹ́ кѫнѝтъ фóамѣте престе тóтъ пѫмѫ́нтѹлъ Єгиптѹлѹй, шѝ ѧл Ханаáнѹлѹй, шѝ нѫкáз мáре, шѝ нѹ́ а҆флá еѹкáтѣ пърѝнцїй нóшѝ.

•Фачр мз а кї. •Ѩ҆ръ а҆дзѹ́нд Ѭ́кѡвъ кѫ сѫ́нтъ еѹкáтѣ ҆на Єгипе́тъ лѹ́ трѝмѝсъ пре пърѝнцїй нóшѝ ҆нтáю.

•Фачр мѳ г кг. •Шѝ а҆дóлѡ ѿ҆ръ сѫ́ѹ кѹноскѹ́тъ Ісѡ́ѵе фрáцїлѡръ сѫ́й, шѝ а҆рѣтáтъ сѫ́ѹ фѫ́кѹтъ лѹ́й Фарáѡнъ нѣ́мѹлъ лѹ́й Ісѡ́ѵе.

кā. Ѩ҆ръ Ісѡ́ѵе трѝмѝцѝндъ лѹ́ кѣмáтъ пре Тáтъл сѫ́ѹ Ѭ́кѡвъ, шѝ тóатѣ рѹдéнїѧ сѫ кѹ (в) шáптѣ хѣ́ѵѣ, шѝ чѝнчѝ де сѹ́флетѣ.

•Фачр мѕ є кē. •Шѝ сѫ́ѹ погѡ́рѣ Ѭ́кѡвъ ҆на Єгипе́тъ, •шѝ лѹ́ мѹ́рѝтъ ёлъ, шѝ пърѝнцїй нóшѝ.

•Фачр мѕ є •Фачр мд лѯ •Фачр кг ѕї и є кз. Шѝ сѫ́ѹ мѹтáтъ ла Сѝхéмъ, шѝ сѫ́ѹ пѹ́съ ҆на мормѫ́нтѹлъ, •кáре лѹ́ кѹмпрáт Авраáмъ кѹ прéцъ де а҆рѫ́нтъ дела фиїй лѹ́й Ємóръ лѹ́й Сѝхéмъ.

кѕ. Ѩ҆ръ кѹ́мъ сѫ҆ а҆пропїá кремѫ́тъ фѫгѫдѹ́нцїй, кáре лѹ́ жѹрáтъ Дм̃незѹ́ лѹ́й Авраáмъ, лѹ́ кръскѹ́т попóрѹлъ, (г) шѝ сѫ́ѹ ҆нмѹлцѝтъ ҆на Єгипе́тъ

•Ёшѝр а ѕ кѕ. Ѩ҆ръ кѹ́мъ ся а҆пропїá кремѫ́тъ фѫгѫдѹ́нцїй, кáре лѹ́ жѹрáтъ Дм̃незѹ́ лѹ́й Авраáмъ, лѹ́ крескѹ́т попóрѹлъ, (г) шѝ сѫ́ѹ ҆нмѹлцѝтъ ҆на Єгипе́тъ

кѯ. Пѫ́нѣ чѣ сѫ́ѹ скѹлáтъ ѣлъ а҆пáрáтъ, кáрела нѹ́ цїѧ́ пре Ісѡ́ифъ.

кѱ. А҆чѣ́ста мешешѹгѹ́ндъ а҆ѵѣ́ нѣкѫжѝтъ пре пърѝнцїй нóшѝ, ка ся лáпеда прѹ́нчїй сѫ́й сѫ нѹ́ вїáцѣ.

•Ёшѝр а ѕ кѳ. •А҆тѹ́нчѝ кáре крéмѣ сѫ́ѹ нѣскѹ́тъ Моўсѝ, шѝ а҆ѵѣ́ фóсъ пѫскѹ́тъ лѹ́й Дм̃незѹ́, кáрела сѫ́ѹ хрѝнѝтъ трѝй лѹ́й ҆нкáса Тѫтѫнескѹ́.

кā. Шѝ фѝ́ндъ ёлъ ѫмпѣдáтъ, лáѹ лѹ́áтъ фáта лѹ́й Фарáѡнъ, шѝ лáѹ кръскѹ́тъ шѝ фечѹ́ръ.

кв. Шѝ а҆ѵѣ́ ҆нцѣлáтъ Моўсѝ тóатѣ ҆нцелепчѹ́нѣ Єгиптѣ́нилѡръ, шѝ ёрѧ пѹтéрникъ ҆нкѹвѝнтелѧ, шѝ ҆на фáптеле сáле.

кг. Ѩ҆ръ кѫ́нд сѫ҆ плинѣ́ лѹ́й пáтрѹ Зéчѝ де а҆нѝ: сáѹ сѹ́нъ ҆нѝнма лѹ́й ка сѫ҆ чертѣ́ѕѣ пре фрáцїй сѫ́й Фѝ́їй лѹ́й Ісраи́ль.

кд. Шѝ ѫхѫ́нд пре ѿ҆ръ кáрела пѫцѝндъ стрѫмѣ́тѫтѣ лáѹ а҆пáрáтъ, шѝ а҆ѵѣ́ фѫкѹ́тъ нѣзѫ́ндъ чѣлѹ́й а҆ѵѣ́прѝтъ, •сѹ́нзѫ́ндъ пре Єгíптѣнь.

•Ёшѝр а ѕї кѳ. Шѝ сокоти́тѣ, кѹ́м кѫ прѝчéп фрáцїй сѫ́й, кѫ Дм̃незѹ́ прѝнь мѫ́на лѹ́й лѣ́рь дѧ лѹ́ръ мѫнтѹ́ѵе, ѩ҆ръ ёй нáѹ прѝчепѹ́тъ.

•Ёшѝр а ѕї г кѕ. •Шѝ а҆дóлѡ зѝ сáѹ а҆рѣтáтъ лѹ́ръ, кѫ́нд сѫ҆ сфѫдѝ́ (г) шѝ нáѹ ҆нцемѝнáтъ пре ёй спре пáче зѝкѫ́ндъ: бърбáцй, фрáцй сѫ́нтецй вóй, пентрѹ́ чѣ фáцецй стрѫмѣ́тѫтѣ сѹ́пѹлъ ѣлтѹ́ѧ.

кѯ. Ѩ҆ръ чѣлъ чѣ фáчѣ стрѫмѣ́тѫтѣ де а҆пóапелѹ́й лáѹ ҆пѝнс пре ёлъ, зѝкѫ́ндъ: чѝне тѣ́ пѹ́съ пре тѝне Дóмнъ, шѝ жѹдекѫтóю престе нóй.

кѱ. А҆ѵ врéй сѫмѫ ѡ҆мѡ́рѝ тѹ́ пре мѝне, прекѹ́мъ а҆ѵ ѡ҆ мѡрѫ́тъ ёрй пре Єгíптѣнѹлъ.

•Ёшѝр а ѕ кѳ. •Шѝ а҆ѵ фѹѵѝ́тъ Моўсѝ пентрѹ кѹвѫ́нтѹлъ а҆ѵѣ́ста, шѝ сáѹ фѫкѹ́тъ не мѣ́рникъ ҆на пѫмѫ́нтѹлъ лѹ́й Мадїáм, сѹ́нде а҆ѵ нѫскѹ́тъ доѝ фiї.

•Ёшѝр а гѕ л. Шѝ дѹпѫ ѵѣ сáѹ плинѝтъ пáтрѹ Зéчѝ де а҆нѝ, •сáѹ а҆рѣтáт лѹ́й ҆пѹстíюль Мѹнтелѹ́й

и. (а) Тѫтамíнтѹлъ, лѫтѹ́ра. ѳ. (б) Гѫлѝнд. ї. (в) Норѡ́дѹлъ. кѕ. (г) Дѣрь сѝне.

лъй Синаїй · ацерълъ Домнълъй ѧ флакъца фокълъй рѫгълъй .

лā . Йāрх Моусѣй вѫхѧндъ сълъ мнѫнāть де ведѣнїе · шй ѧпропїйндусѧ ѣл съ ѧ ѧмйнте · сълъ фкѫть катрѣ ѣл глаєлъ Дмнълъй :

лб . Ёъ сѣнть Дмнезеълъ парйнцилошь тāй · Дмнезеъл лъй Аврāам · Дмнезеъл лъй Ісāак · шй Дмнезеъл лъй Йāкѡв · шй премѣрхндъ Моусѣй · нъ кѫтезѧ съце оуйнте .

лг . Шй нāъ зйе лъй Домнъл : дезлѣгѫ ѧкълцямйнте пичоарелошь пāле · ка локъл · ѧ карелє стāй · памйнть сфйнть мѣсте .

лд . Вѫхѧндъ ѧмл вѫзѫть накāзъль попѡръл мїеъ · чѣлъй дйнь ѣгйпет · шй съпйнъл лѡрь лāм ѧдзйть · шй мāмь погорāть сāй скоць пре ѣй · шй ѧкъм вйнѡ · съ те трймйть пре тйне ѧ ѣгйпетъ .

лє . Пре ѧчѣста Моусѣй · де карєле съ ѧпдāть · зйкѧндъ : тйне тѣ пъ пре тйне Домнъ · шй жъдекътоурй ? пре ѧчѣста Дмнезеъ Домнъ · шй рѣскъмпърътоурй · лъ трймйс прйнъ мāна ацерълъй чѣлъй чѣ съ ѧрътāть лъй ѧ рѫгъ .

Вшпр лѕ . · Ачѣста нъ скоць пре ѣй фкѧндъ мнѫнй · шй сѣмне ѧпмѧнтъл ѣгйпетълъй · шй ѧ мāрѣ рѫшїе · шй ѧ пъстїе āнй пāтръ зечй .

Дї лз . Ачѣста мѣсте Моусѣй · чѣл че ѧъ зйсъ Фйлошь лъй Ісраіл : · Проркъ ка рѧдика бāлъ Домнъл Дмнезеълъ восътръ · дйнтръ фрѣцїй вошрй · ка пре мйне · пре ѣл вѣцй ѧскълта .

Вшпр лй . · Ачѣста мѣсте чѣл че ѧъ фоѣть ѧ ѧдунāре · ѧ пъстїе къ ацерълъ · карєле грѧ лъй ѧ мѫнтєле синаїй · шй къ пърйнцїй ноущи : чѣл че ѧъ лъшāть кѫвйнте вїй съ не дѣ колъ .

кā . Де карєле нъ ѧъ врѣть ѧ ѧскълта пърйнцїй ноущи : чй лъ лъпдāть · шй сълъ ѧ торс къ йнимиле сāле ѧ ѣгйпетъ .

Вшпр лѳ . Зйкѧндъ катрѣ Ацерш : · фх ноаш Дмнезеѣ · кāїй съ мѣргъ ѧ найнте ноастрѣ · къ Моусѣй ачѣста · каосе нъ скоц пре ной дйнь памйнтълъ ѣгйпетълъй · нъ цйнь ме сълъ фкѫть лъй .

мā . Шй ѧъ фкѫть кицāль ѧ зйлеле ачѣлѣ · шй ѧъ ѧдъс скртвѣ йдолълъй · шй съ десфтā ѧтръ лъкрърйле мйнйнлошь сāле .

мб . Йāх Дмнезеъ ѧъ ѧторс шй нъ дāть пре ѣй съ слжāск ѡщїй Ґрълъй · прекъм мѣсте скрйс ѧ кāртѣ Проркълошь : · ѧъ жъртфѣрй · шй жертвѣ ѧцй ѧдъс мїе пāтръ зечй де āнй ѧ пъстїе · каса лъй Ісраіл ?

мг . Шй ѧцй лѫāть кортъл лъй Монѫх · шй стѣлѧ Дмнезеълъй востръ рефāн · кйпърйле · кāре лѣцй фкѫт съвъ ѧ кинāцй лѡрь · шй воѣ мъртā пре воѣ дйнь колѡ де Вавилѡнь .

мд . Кортъл мъртвріей ѣрѣ ѧтръ пърйнцїй ноущи ѧ пъстїе · пре кѫмъ ѧъ рѧндъйть · · чѣл че грā лъй Моусѣй · съ фāкъ дѫпъ ѧсемнāре · кāре ѧъ вѫзѫть .

Ѳшпр ме . · Кāре лāъ шй ѧдъс · лѫкйндъл пърйнцїй ноущи къ Ісъ спре мощенїре нѣмърй- ашь · пре кāре лѣ гонйть Дмнезеѣ дйнь найнте фцїй пърйнцилошь ноущи · пāнъ ѧ Зйлеле лъй Дāкндъ .

мѕ . · Кāре ѧъ ѧфлāть хāрь ѧ найнте лъй Дмнезеѣ · шй ѧъ черѫть съ āфле лъкāшъл Дмнезеълъй лъй Йāкѡв .

мз . Йāрх Солѡмѡн нъ зндйть лъй кāсх . мн . · Йāрх чāль ѧ нāлть нъ лъкъмāце ѧ Бъсѣрйкъ де мāнйнй фкѫтє · прекъм зйче Проркъл .

мā . Ґрълъ мѣсте мїе скāшнь · шй пъмāнтъл рāзнм пичоарелошь мѣле · че кāсх вѣцй зндй мїе · зйче Домнъл ? сълъ кāре ѣ локъл ѡдйхней мѣле ?

мй . Ъъ нъ мāна мѣ ѧъ фкѫть āчестє тоāте ?

мā . Тāрй къ черйнцѣ · шй не тāцй ѧпежърь къ нйнма · шй къ оумйнле · бой пъзърѣ дъхълъй сфйнть стāцй ѧ протйвъ · прекъм пърйнцїй ноущи · шй бой .

мв . Пре карєле дйна Проркъй нāъ гонйть Пърйнцїй ноущи ? шй ѧъ ѡморāть пре чѣй че мāй ѧ найнте вестѣ де вйнйрѣ чѣлъй дрептъ · пъкāтълъ āнъма бой вѫхѧтоурй · шй оуцгътоурй вāцй фкѫть .

мг . Кāїй āцй лъшāть лѣцѣ ѧтръ рѫндълā ацерълошь · шй нъ ѡцй пāхйть .

мд . Шй ѧъзйсь: ѣтъ вѫзь Ґрълъ десйсе · шй пре фйол ѡменѣскь стāндъ дѣ дрептъ лъй Дмнезеѣ .

мз . Йāх ѣй стрйгāндъ къ глāсъ мāре · шāъ āстъпāть оурйтнле сāле · шй ѧъ нāкāлйть къ ѡ йнимѫ āсъпра лъй .

мй . Шй скоцйндълъ āфāрх дйнь Ієтāте āль оумдѣ къ пїетрй · шй мъртвріле āъ пъсь хāйнеле сāле · зāкйнъ пичоареле оумъ тйнзь · че съ кїемā Сāул .

мā . Шй оумдѣ къ пїетрй пре Стефāнь · карєле съ рѫгā · шй зйчѣ : Дмне Ісъ прїймѣще съфлетълъ мїеъ .

м . Шй ѧценъкйндъ āъ стрйгāть къ глāсъ мāре : Дмне · нъле сокотй лѡрь пāкатълъ āчѣста · шй āчāста зйкѧндъ āъ ādормйть .

## КАПЪ Й .

ѧ кāзгонāре съ рѫспйсе тѡцй āфāрх де Апостолй . Сāул жефйндъ Бісерйка : Фйлйпъ мълцй ѧторйѣ ѧ Самāрїа · шй ѧтре āлцїі ботезъ пре Сймонь врāжитоурлъ · Пітръ , шй Іоāнъ чй трймісй дела Апостолй · къ рѫгāчйнѣ шй къ пъвāрѣ мāйнилошь довēдіссь Дхъ Сфйнт Самарйтēнилошь чѣлоурь че крдѣ : йāрх Сймонь врāндъ ѧ кѫмпāрā къ сāнй дāрѣ Дхълъй Сфйнть , гріъ съ тāртъ де Пітръ : Фйлйпъ съ трймйтѣ дела āурь ла фāмйн пре пāмѫнт , призйндъ дēкъ лъ ботезāтъ · рāспйндъсе де Дхъл Сфйнть ѣ дъсе ѧ Ѧзѡтъ .

Ѧр Сáулъ ѥрà єи́не вои́нды спре оучи́теле лꙋи́, шн сáꙋ фкꙋ́пъ ѧ зи́оа ѧчѣ́а го́лнх ма́ре ѧсꙋ́пра Бесѣ́рнчи́й, чѣи́ днпь Іерꙋсали́мъ, шн то́цн сáꙋ ѳкнпи́нъ прнпь цѣ́рнле Юдеи́, шн ѧ Самáрїен, ѧфáрх де Апостолн.

ѕ. Шн ѧꙋ ѧгропáтъ пре Стефанъ ѥврáцн кꙋтѣ́рничи́, шн ѧꙋ фкꙋ́пъ плáнцере ма́ре престе є́ль.

з. Ѓрх Сáулъ ѕи́тѣ Бесѣ́рнка, прнпь ка́се ѧтрѣ́нды, шн трѣгáнды пре ѥврáцн, шн пре мꙋ́жн ле да́ла тѣ́мннцѫ.

и. Дéчи ѥи́ ѳкнлн́ндꙋсѧ трѣ́чѣ ѥи́не вестн́нд кꙋѥ́нтꙋль лꙋи́ Дмнезе́ꙋ.

і. Ѓрх Фнлнппъ погорѣ́ндꙋсѧ ѧ четáтѣ Самáрїи́, пропшедꙋа́ лꙋ́ре пре ХС.

ѳ. Ѓрх гло́аѳеле лꙋшà ѧмн́нте кꙋ ѡ́нннмх чѣ́ле че сѫ грѧ́ дела Фнлнппъ, ѧꙋзи́ндꙋ, шн ѫзи́ндꙋ сѣ́мнеле, ка́ре ле фсꙋ́ѣ.

к. Пентрꙋ кѫ мꙋ́лцн днпь чѣи́ че ѧ́ѣѣ дꙋхꙋрн не кꙋра́те стригѫ́ндꙋ кꙋ глáсъ ма́ре ѥ́шїà, шн мꙋ́лцн непꙋтнчо́шн, шн шкїѡпи́ сáꙋ тѣмнѣдꙋни́тъ.

л. Шн сáꙋ фкꙋ́пъ пꙋкꙋрїе ма́ре ѧ четáтѣ ѧчѣ́а.

м. Ѓрх оу́нъ бърбáтъ ѡ́ларе, ка́ре, ѧнꙋ́ме Си́монъ, ка́ре ѥрà маи́ ѧнаи́нте ѧ четáте врѫжи́ндꙋ, шн ѧмѫци́ндꙋ нѣ́мꙋль Самáрїен Зикѫ́ндꙋ: кꙋ́мꙋ кѫ є́ль ѕи́тѣ ѡ́ларе чи́не ма́ре.

н. Пре ка́ре ѧскꙋлтà то́цн, дела чѣ́ль ми́кь, пѫ́нѫ ла чѣ́ль ма́ре, зикѫ́ндꙋ: ѧчѣ́ста ѕи́тѣ пꙋтѣ́рѣ лꙋи́ Дмнезе́ꙋ чѣ́ ма́ре.

о. Шн ѧскꙋлтà пре є́ль, пентрꙋ кѫ де мꙋ́лтѫ врѣ́ме кꙋ врѣ́жнле, ѧꙋ фо́сть ѧмѫцнт пре ѥи́.

п. Ѓрх дéкѫ ѧꙋ крецꙋ́тъ лꙋи́ Фнлнппъ, ка́ре ле пропшедꙋа́ де ѧпрѫцїа́ лꙋи́ Дмнезе́ꙋ, шн де Нꙋ́меле лꙋи́ Іс Хс, сáꙋ ботезá́тъ, Шн ѥврáцн, шн мꙋ́жн.

р. Ѧпꙋнчи́, шн Си́монь ѧꙋ крецꙋ́тъ, шн ботезѫ́ндꙋсѧ петрече́ кꙋ Фнлнппъ, шн ѫзи́ндꙋ фкѫ́ндꙋсѧ пꙋтѣ́рн мáрн, шн сѣ́мне спꙋи́мжнтѫ́ндꙋсѧ сѫ мнрà.

с. Ѓрх ѧꙋзи́ндꙋ Апо́столїи чѣи́ днпь Іерꙋсали́мъ, кꙋ́мсѫ ѧꙋ прїи́мнтъ Самáрїа кꙋѫ́нтꙋль лꙋи́ Дмнезе́ꙋ, ѧꙋ трнми́сь ла є́и пре Пе́трꙋ, шн пре Іѡа́ннь.

т. Ка́рїи погорѫ́ндꙋсѧ сáꙋ рꙋгáтъ пентрꙋ є́и, ка сѫ ѧ́ Дꙋ́ Сфи́тъ.

ѵ. Кѫ ѧ́кѫ престе ни́чи оу́нꙋль днптре є́и нꙋ́сѫ погорѫ́сѧ, чи нꙋ́маи Ботезá́цн ѥрà Нꙋ́мела Дмнлꙋи́ Іс.

ф. Ѧпꙋнчѣ́ пꙋнѣ́ мѫи́нлѧ престе є́и, шн лꙋшà Дꙋ́ Сфи́тъ.

х. Ѓрх Си́монь ѕи́ндꙋ, кѫ прнпь пꙋнерѣ́ мѫи́нлашѧ Апо́столнлашѧ сѫ дѫ́ Дꙋ́ль Сфи́тъ ѧꙋ ѧдꙋ́сь лꙋ́ре ва́нї.

ц. Зикѫ́ндꙋ: дáцн шн мíе пꙋтѣ́рѣ ѧчѣ́ста, ка ѡ́и пре ка́ре ко́и пꙋне мѫи́нле, сѫ ѧ́ Дꙋ́ Сфи́тъ.

ч. Ѓрх Пе́трꙋ ѧꙋзи́сь кѫтрѫ є́ль, ѧрѫи́нꙋ тꙋ́ сѫ фíе кꙋ ти́не спре перире: кѫчи́ ѧи сокоти́тъ, кꙋ́мсѫ дáрꙋль лꙋи́ Дмнезе́ꙋ, кꙋ ва́нї сѫ ѧгонисѣ.

ш. Нꙋ ѕи́сте цíе пáрте, ни́ч со́рте ѧтре кꙋѥ́нтꙋль ѧчѣ́ста, пентрꙋ кѫ нѫма тѫ нꙋ ѕи́сте дрéпт ѧнаи́нтѣ лꙋи́ Дмнезе́ꙋ.

щ. Покáѧцѣте дрéпт ѧчѣ́л, де рꙋгáтѣ тѫ ѧчѣ́ста: шн те го́рѫ лꙋи́ Дмнезе́ꙋ, ка до́арѫ са́р ѥрта цíе кꙋцетꙋль нѫмїи́ пáле.

ъ. Кѫ ѳфíлѣ ѧмарѫчꙋи́й, шн ѳлегѫтꙋра недрептáцїи, те ва́ꙋ кѫ є́ѫи.

ы. Шн ѳкпꙋнзи́ндꙋ Си́монь ѧꙋзи́сь: рꙋгáцнех бо́и пентрꙋ ми́не кѫтрѫ Дмнꙋль, ка нимíка днтрꙋ ѧчѣ́стѣ чѣ ѧци́ зи́сь сѫ нꙋ цíе престе ми́не.

ь. Ѓрх є́и мартꙋрнси́ндꙋ, шн грѫ́ндꙋ кꙋѫ́нтꙋль Дмнꙋлꙋи́ сáꙋ ѳто́рсь ѳ Іерꙋсали́мъ, шн мꙋлтѫ́ сáте де ѧле Самарнтѣ́нилѫ, ѧꙋ пропшедꙋи́тъ.

э. Ѓрх ѧцерꙋль Дмнꙋлꙋи́ ѧꙋ грѫ́нть кѫтрѫ Фнлнппъ Зикѫ́ндꙋ: ско́ала, шн ме́рцн спреѧмїа́ѫ зи́, ла кáле, ка́ре сѫ погоа́рѫ днпь Іерꙋсали́мъ ѳ Га́за, ѧчѣ́ста ѕи́сте пꙋстíе.

ю. Шн скꙋлѫ́ндꙋсѧ сáꙋ дꙋ́сь, шн ѕи́тѫ оу́нь бърбáтъ Ѧра́пь Фа́мен пꙋтѣ́рнникъ ѧле Канда́кїей ѧпрѫтѣ́сен ѧра́пилѫ, ка́ре ле ѥрà престе тоате внстѣрнле є́и, ка́ре веннѫ сѫсе ѳ кнѝне ѳ Іерꙋсали́мъ.

кі. Шн ѥрà ѳторѫ́ндꙋсѧ, шн шеѫ́нд ѳ кꙋрꙋца са, чѣ́тѣ пре Прорѡ́кꙋль Іса́їа.

кв. Ѓрх Дꙋ́ль ѧꙋ зи́сь лꙋи́ Фнлнппъ: ѧпрѡпїе́тѣ, шн те лнпѣ́ще де кѫрꙋца ѧчѣ́ста.

кг. Шн ѧлергѫ́ндꙋ Фнлнппъ лаꙋ ѧꙋзи́тъ пре є́ль чѣти́ндꙋ пре Прорѡ́кꙋль Іса́їа, шн ѧꙋ зи́сь: ѡ́ларе ѳ́цѫлеци́ чѣ чѣтеци́.

кд. Ѓрх є́ль ѧꙋзи́сь: кꙋ́мꙋ ѫ́шь пꙋ́нѣ, де нꙋ́мѫ ва повѣцꙋи́ чи́нева? шн ѧꙋ рꙋгáтъ пре Фнлнппъ де сáꙋ сꙋи́тъ, шн ѧꙋ шеѫ́тъ кꙋ є́ль:

ке. Ѓрх ло́кꙋль сцнптꙋрїи́, ка́рѣ ѡ чѣ́тѣ ѥрà ѧчѣ́ста: ѥ кашѡ ѡ́ле ла кꙋнгї́ре сáꙋ ѧ́дꙋсь, шн ка оу́нь мíель ѳнаи́нтѣ чѣ́лꙋи чѣль пꙋнде пре є́ль, фѣрх де глáсь, ѧ́ша кꙋ шаꙋ дескúсь гꙋ́ра сà. Іса́їа нг 3

кѕ. Ѧтꙋ смерни́їа лꙋи́ жꙋдека́та лꙋи́ сáꙋ рѫдика́тъ, шн нѣ́мꙋла лꙋи́ чи́нева ва спꙋне? кѫ сѫва лꙋшà де́пре пѫмѫ́нт вїа́ца лꙋи́.

кз. Шн ѳкпꙋнзи́нд Фа́менꙋла лꙋи́ Фнлнппъ ѧꙋзи́сь: рꙋгꙋте, ле чи́не зи́чѣ Прорѡ́кꙋла ѧчѣ́ста, де сѣ́не, ѧꙋ де ѧлтꙋ чи́нева?

кѳ. Ѓрх Фнлнппъ десцнзѫ́ндꙋ гꙋ́ра сà, шн ѳчепѫ́ндꙋ дела скрнптꙋ́ра ѧчѣ́ста, ѧꙋ би́не вестúтъ лꙋи́ пре Іс.

л. Шн мерѫ́ндꙋ є́и пре ка́ле, ѧꙋ вени́тъ ла ѡ́ларе ка́рѣ ѧпѫ, шн ѧꙋзи́сь Фа́менꙋль: ѥ́тѣ ѧпа, чѣ́мѫ ѡпрѣ́ще, ка сѫ нꙋ́мѫ ботезь?

лз. Ѓрх Фнлнппъ ѧꙋзи́сь лꙋи́: де крези́ днпь то́ате и́ннма сло́бозда ѕи́сте, шн є́ль рѫспꙋнзѫ́ндꙋ ѧꙋзи́сь: крезь кѫ Фíюль лꙋи́ Дмнезе́ꙋ ѕи́сте Іс Хс.

ли. Шн ѧꙋ порꙋнчи́тъ сѫ сѫ́тѣ кѫрꙋца, шн сáꙋ погорѫ́тъ ѧмѫдо́и ѳ ѧпѫ, шн Фнлнпп шн Фа́менꙋль, шн лаꙋ ботезá́тъ пре є́ль.

лд. Ѓрх дéкѫ ѧꙋ ѥши́тъ днпь ѧпѫ, Дꙋ́ль Дмнꙋлꙋи́ ѧꙋ рѫпи́тъ пре Фнлнппъ, шн нꙋ лаꙋ

маи

маѝ вѫзѹ̀тъ пре ЄѢлъ Фа̀менѹлъ, къ мерцѣ ѧ кала̀ сѧ вѫкѹрѧ̀ндѹсѧ.

М̄. Ѩръ Фѝлиппъ сав ѧфла̀тъ ѧ Ѧзо̀тъ, шѝ трекѧ̀нд҃ь ѥ̀ине вестѣ пѹтѹрѡ̀рь, пѧ̀нѣ ѧѣ венѝтъ ЄѢлъ ѧ Кесаргѣ.

## КАПЪ Θ.

Мин҃ѹна̀та ѧ тѡлъчере а҃вѝ Са̀ѹлъ гонитѡ̀рюлѹ̀, а҃рхиѧ̀ндѹнъ Ѧмнѹлъ, шѝ Ѧнанїѐ трими҃цѝндѹсѧ ла ЄѢлъ, дела̀ карѐ вогѣзѧ̀ндѹсѧ, ѧѣ ѧчепѹтъ ѧ Дамаскъ фѡрте къ дѣдѝнѹлъ а҃мартѹрїѝ пре Ї҃С҃ а҃фѝ Х҃С҃: ѩръ Оу҃ченѝчїи ѓлъ словѡ̀дѣ прѐсте зѣ̀дь, пентрѹ лешѣ̀ре жидовилѡрь, пре карѐ ѓлъ дѹ̀ше Варна̀ва ѧ Ї҃рѹсалѝмъ ла Апо̀стѡли: де оу҃нде тр҃ѣ̀ѝ пентрѹ лешѣ̀ре сѧ словѡ̀ѧде ѧ Та̀рсъ. Пѐтръ ѧ Лѝдда вѝдѣкъ пре ѻ҃нѣа слѣзнѡгѹлъ, шѝ ѧ Ї҃ѡппѝ пре Ѳавѝ̀да ѵ҃а҃мъ.

Гла҃т а гї

А҃. Ѩръ Са̀ѹлъ ѧ҃къ сѹфлѧ̀нд҃ь кѹ ѧ гро̀знѝ̀ѝ, шѝ кѹ оу҃чѝдерѝ а҃ѣ҃пра Оу҃ченѝчилѡрь Дм҃нѹлѹ̀ѝ, мергѧ̀нд҃ь ла А҃рхїерѐѣлъ.

Б̄. Ѩѹ чер҃ѹ̀тъ дела ЄѢлъ къ҃рцѝ ѧ Дама̀скъ ла Синагѡгѹ̀ѝ, ка да̀рь а҃фла̀ пре оу҃нѝ̀ѝ ка̀рѝ сѧ ф҃ѣ̀ днѝтрѹ а҃чѣ̀ста къ҃ле, шѝ пре ѣ҃вра̀ѣцѝ, шѝ пре мѹ̀ѣрѝ легѧ̀ѣцѝ сѣ̀ѝ а҃дѹ̀къ ѧ Ї҃рѹсалѝмъ.

Г̄. Жосѣ б, Кор: ѣї и Кор: ѣї а Шѝ мергѧ̀нд҃ь, а҃ѣ фо̀сть, кѧ̀нд҃ь сав а҃пропі̀ѧть ЄѢлъ де Дама̀скъ, шѝ де гра̀ѣ а҃ѣ сфра̀ѣѹ̀ѝть прѐсте ЄѢлъ лѹмѝ̀нѣ дн҃ь ч҃ѣрю.

Д̄. Шѝ къзѝ̀нд҃ь пре пѣмѣ̀нть, а҃ѣ а҃ѣзѝ̀ть гла̀съ зикѧ̀нд҃ь а҃ѣ҃ѝ: Са̀ѹле, Са̀ѹле, чѣ мѣ гонѣ̀ѣи?

Є̄. Шѝ ЄѢлъ а҃ѣзѝ̀съ: чѝне ѥ̀ѣи Дм҃не? ѩръ Дм҃нѹлъ а҃ѣзѝ̀съ: ЄѢ сѣ̀нть Ї҃С҃, пре карѐ ла гонѣ̀ѣи: кѣ грѐѣ ѣ҃сте ц҃ѣ̀ а҃ѣте ѧ҃протѝ̀ѣ вола҃ѣлѹ̀ѝ.

Ѕ̄. Шѝ тр҃ѣмѹрѧ̀нд҃ь, шѝ спѫрї̀ѧть фѝ̀нд҃ь а҃ѣзѝ̀съ: Дм҃не чѣ врѐѣи сѣ ф҃а̀кѣ ЄѢ? шѝ Дм҃нѹлъ къ҃тръ ЄѢлъ: сколѧ̀ѣте, шѝ ѧ҃тръ ѧ҃чета̀ѣте: шѝ сѣ ва спѹ̀не ц҃ѣ̀ чѣ трѣ̀ѣе сѣ ф҃а̀ѝ тѣ̀.

З̄. Ѩръ къра̀ѣцѝ, ка̀рѝ мерцѣ̀ пре ка̀ле кѣ ЄѢлъ, сѣ̀ ѧ҃кременѝ̀цѝ а҃ѣзѝ̀нд҃ь гла̀сѹлъ, шѝ пре нѝменѣ къзѧ̀нд҃ь.

Ӣ. Шѝ сав скѹла̀ть Са̀ѹлъ де пре пѣмѧ̀нть, шѝ десклзѧ̀нд҃ѹшѝ ѡ҃кѝ̀ сѣ̀ѝ пре нѝменѣ кѣ кедѣ̀ѣ, шѝ дѹкѧ̀нд҃ѹлъ де мѧ̀нѝ, лаѹ бага̀ть ѧ Дама̀скъ.

Ѳ̄. Шѝ ѣра̀ трѣ̀ѝ зѝле не къзѧ̀нд҃ь, шѝ нѝчѝ а҃ѣ мѧнка̀ть, нѝчѝ а҃ѣ бе҃ѣть.

І̄. Шѝ ѣра̀ оу҃нь Оу҃чѣнѝкъ ѧ Дама̀скъ, а҃нѹ̀ме Ѧнанїа̀, шѝ а҃ѣзѝ̀съ къ҃тръ ЄѢлъ Дм҃нѹлъ ѧ҃ѣедѐнїе? Ѧнанїѐ: ѩръ ЄѢлъ, ѩ҃тъ ЄѢ Дм҃не,

І҃а҃. Ѩръ Дм҃нѹлъ къ҃тръ ЄѢлъ, скѹлѧ̀нд҃ѹте мерцѝ ѧ оу҃лица чѣ сѣ къ҃мъ дирѣ̀пте, шѝ ка̀ѹ̀тъ ѧ ка̀сѣ лаѹ̀ Ю҃да пре Са̀ѹлъ а҃нѹ̀ме Тарсѣ̀нѹлъ, къ ѩ҃тъ фа̀ѣе рѹгъѹ̀не.

І҃в҃. Шѝ а҃ѣ вѫзѹ̀т ѧ҃ѣедѝнїе пре оу҃нь ѣ҃вра̀ть, а҃нѹ̀ме Ѧнанїа̀, ѧ҃тръ́нд҃ь, шѝ пѹ̀нд҃ь пре сѝ̀не мѧ̀нѣ, ка ѩръ сѣ вѫзѹ̀т.

І҃г҃. Ѩръ Ѧнанїа̀ а҃ѣ рѣспѹ̀нсѣ: Дм҃не а҃мь а҃ѣзѝ̀ть дела̀ мѹ̀ѣцѝ де ѣ҃вра̀ѣлъ а҃чѣ̀ста, къ҃тре рѣ̀ле а҃ѣ фѫкѹ̀ть Сфн҃цилѡрь тѣ̀ѝ ѧ Ї҃рѹсалѝмъ.

## КАПЪ Θ

рѯѳ

І҃д҃. Ѩ҃къ шѝ а҃нчѝ а҃ре пѹтѣ̀ре де ла А҃рхїерѐѝ а҃лега̀ пре тѡ̀цѝ, ка̀рѝ кїа̀мъ нѹ̀меле тр҃ѣ.

І҃є҃. Ѩръ Дм҃нѹлъ а҃ѣзѝ̀съ къ҃тръ ЄѢлъ: мерцѝ, къ вас а҃лѣ̀съ ѩ҃сте мѣ̀ а҃чѣ̀ста, ка сѣ по҃а̀рте нѹ̀меле мѣ̀ѣ ѧ҃наѝнтѣ нѣ̀мѹрилѡрь, шѝ а҃ ѧ҃пѣра̀цѝлѡрь, шѝ а҃ фѝ̀лѡрь а҃ѣѝ Ї҃сра̀ѝль.

І҃ѕ҃. Къ ЄѢ во҃ѝ а҃рѧтѧ̀ а҃ѣѝ, кѧ̀тре трѣ̀ѣе сѣ па̀цѣ ЄѢлъ пентрѹ нѹ̀меле мѣ̀ѣ.

І҃з҃. Шѝ а҃ѣ мѣ̀рь Ѧнанїа̀, шѝ а҃ѣ ѧ҃тра̀ть: ѧ҃ка̀ѣ, шѝ пѹ̀нд҃ѹшѝ пре ЄѢлъ мѧ̀нѝнле а҃ѣзѝ̀съ: Са̀ѹле фра̀тѣ, Дм҃нѹлъ Ї҃С҃, чѣ̀лъ че сав а҃рѧтѧ̀ть ц҃ѣ̀ пре ка̀ле, ка̀рѣ вѝ̀нѣѝ, ма̀ѣ тримѝ̀съ, ка҃ѣ вѣзѝ̀, шѝ сѣ̀тѣ оу҃мплѝ дѣ а҃хѹлъ Сфн҃ть.

И҃ї. Шѝ ѧ҃дѧ̀тѣ а҃ѣ къзѹ̀ть дела ѡ҃кѝ̀ѝ лаѹ̀ ка нѝ̀ще со̀лзѝ, шѝ а҃ѣ вѫзѹ̀ть ѧ҃дѧ̀тѣ, шѝ скѹлѧ̀нд҃ѹсѧ сав вогѣза̀ть.

А҃ї. Шѝ лаѹ̀нд҃ь мѧнка̀ре сав ѧ҃тѣрѝ̀ть, шѝ а҃ѣ фо̀сть Са̀ѹлъ кѣ оу҃ченѝ̀чѝ̀ѝ чѣ̀ѝ днѝ Дама̀ск кѧ̀тѣва зѣ̀ле.

К̄. Шѝ ѧ҃дѧ̀тѣ ѧ҃а҃ѣѹнѣ̀ѝ пропѡвѣ̀дѣ̀ пре Х҃С҃, къ а҃чѣ̀ста ѩ҃сте фѝ̀ѹла лаѹ̀ѝ Ѧнѣхѣ̀ѣ.

Кѧ̄. Шѝ сѣ мира̀ тѡ̀цѝ чѣ̀ѝ чѣ а҃ѣзѣ̀, шѝ зи҃чѣ: а҃ѣ нѣ а҃чѣ̀ста ѩ҃сте чѣ̀лъ чѣ а҃ѣ прѣдат ѧ Ї҃рѹсалѝмъ пре чѣ̀ѝ чѣ кѣ̀ема нѹ̀меле а҃чѣ̀ста?

Кв҃. Шѝ а҃нчѝ пентрѹ а҃чѣ̀л а҃ѣ венѝтъ, ка легѧ̀цѝ пре ЄѢ сѣ̀ѝ дѹ̀къ ла А҃рхїерѐѝ?

Кг҃. Ѩръ Са̀ѹлъ ма̀ѝ мѣ̀лтъ сѣ ѧ҃тѣрѣ, шѝ рѹшѝна̀ пре жидовѣ̀ѝ чѣ̀ѝ чѣ лѫкѹ̀ѣ ѧ Дама̀скъ, а҃рѧтѧ̀нд҃ь, къ а҃чѣ̀ста ѩ҃сте Х҃С҃.

Кд҃. Ѩръ дѹпѣ̀ чѣ сав пѧнѝ̀ть зѝле мѹ̀лте, сав сфѫтѹ̀ть жидовѣ̀ѝ сѫ ѡ҃мо̀рѣ пре ЄѢлъ.

Ке҃. Ѩръ лаѹ̀ Са̀ѹлъ сав фѫкѹ̀ть кѹноскѹ̀т вѝклешѹ̀ѣѹлъ лѡ̀ѣь, ѧ҃ шѝ пѣзѣ̀ѣ по҃рѝнлѧ зѝ̀ѣѧ шѝ ноа҃птѐѣ, кѹм лѧ̀ѣь ѡ҃мо̀рѣ пре ЄѢлъ. ѧ҃Кор: аї ав

Кс҃. Шѝ лаѹ̀нд҃ѹл пре ЄѢлъ оу҃ченѝ̀чѝ̀ѝ ноа҃птѐѣ лаѹ̀ злобѡзѝ̀ть пре ЄѢлъ прѐсте зѝ̀дь, лѣзѝ̀нд҃ѹлъ ѧ҃трѹ̀ кѡшѝ̀ницѣ.

Кз҃. Шѝ венѝнд҃ь Са̀ѹлъ ѧ Ї҃рѹсалѝмъ, чѣркѧ̀ а҃сѣ ли҃пѝ̀ де оу҃ченѝ̀чѝ̀ѝ, шѝ тѡцѝ сѣ тѣмѣ̀ де ЄѢлъ, не крезѝ̀нд҃ь, къ ѩ҃сте оу҃ченѝ̀къ.

Кѕ҃. Ѩръ Барна̀ва лаѹ̀нд҃ѹл пре ЄѢлъ, лаѹ дѹ̀с ла Апо̀стѡли, шѝ лѣѹ̀ спѹ̀съ лѡ̀ѣь, къ҃ѣ ѧ҃ка̀ле а҃ѣ къзѹ̀ть пре До҃мнѹлъ, шѝ къ а҃ѣ грѣ̀ѝть лаѹ̀ѝ, шѝ кѹ̀мъ ѧ Дама̀скъ кѣ ѧ҃дрѧзнѣ̀ле а҃ѣ грѣ̀ѝть ѧ нѹ̀меле лаѹ̀ѝ Ї҃С҃.

Кѳ҃. Шѝ ѣра̀ кѣ ЄѢ ѧ҃тръ́нд҃ь ѧ Ї҃рѹсалѝмъ, шѝ кѣ ѧ҃дрѧзнѣ̀ле ворѣ̀нд҃ь ѧ нѹ̀меле Дм҃нѹлѹ̀ѝ Ї҃С҃.

Л҃. Шѝ грѣ̀ѧ, шѝ сѣ ѧ҃требѣ̀ кѣ Ѥлѝѝ, ѩръ ЄѢ кѣ̀ѹтѧ сѫ ѡ҃мо̀рѣ пре ЄѢлъ.

Лѧ̄. Шѝ ѧ҃цалегѧ̀нд҃ь фра̀цѝ̀ѝ лаѹ̀ дѹ̀сѣ пре ЄѢ ѧ҃ Кесарѝ̀ѣ, шѝ лаѹ̀ тримѝ̀съ ѧ҃ Та̀рсѣ.

Лв҃ Ѩръ Бесѣ̀рѝчиле прѝ̀нѣ по҃а̀тѣ Ю҃дѣ̀ѣ, шѝ Галилѣ̀ѣ, шѝ Самарѝ̀ѣ а҃ѣѣ̀ па̀че, зидѝнд҃ѹ̀сѣ, шѝ оу҃мелѧ̀нд҃ь ѧ҃трѹ̀ фѝ̀нѣка До҃мнѹлѹ̀ѝ, шѝ сѣ оу҃мплѣ̀ дѣ мѧнгѧ̀рѣ Сфн҃тѹлѹ̀ѝ дх҃.

Лѳ҃. Шѝ а҃ѣ фо̀сть Пѐтръ трекѧ̀нд҃ь пре ла тѡ̀цѝ, а҃ѣ венѝтъ шѝ ла Сфн҃цѝ̀ѝ, ка̀рѝ лѫкѹ̀ѧ ѧ҃ Лѝдда.

Мѓ. Шѝ а҃ѣ а҃фла̀ть а҃комѡ̀ пре оу҃нь ѡ҃мь ѡ҃ре ка̀реле, а҃ нѹ̀ме ѐнѐл де ѡ҃пть а҃нѝ зѧкѧ̀нд҃ь ѧ҃ па̀ть, ка̀реле ѐра̀ слѣзнѡгь.

Мд҃. Шѝ

АД. Шѝ а҆ꙁѹ́нсѧ Пе́трꙋ лꙋ́и: Ѳне́а, ени́де-
ж҃ Іс҃ Хс҃, ско́алчте, ши́цй а҆шѣ́рме ці́е,
ши а҆ дѧ́тъ сал скꙋла́ть.

АЕ. Шѝ лал ꙁа҆ꙁꙋ́ть пре ѣ́ль по́цй чѣ́и че
лꙗкꙋ́ а҆ Ли́да, ши а҆ Сарѡ́на, ка́рїй сал а҆-
то́рсь ла До́мнꙋль.

Аꙁ. Ѩ́ръ а҆ Іѡ́пи ѣ́ра ѡ҃ оу҃ченицѣ, а҆нꙋ́ме
Тавѝда, ка́ре пламꙗни́ндꙋсь съ Зи́че капїю́ръ-
ле, а҆ва́ста ѣ́ра пани́ле де фа́пте бꙋне, ши
де милостѣ́нїи че фа҃ꙋ́.

Аꙁ. Шѝ а҆л фо́сть а҆ Зи́леле а҆ѵѣ́ле, боли-
ндꙋсь а҆ ал мꙋри́ть, ши складндꙋѡ
ѡ҃ла́л пꙋ́сь а҆ фонѡ́ю́ра.

АѲ. Шѝ а҆про́апе фїи́нд Ли́да де Іѡ́пи
Оу҃ченичїи а҆ꙁи́нда къ Пе́трꙋ ѥ҃ле а҆ ал при-
ми́сь пре до́и вар҃ба́цй ла дꙁнсꙋл рꙋгꙁндꙋл, съ
нѡ́сь леневѣ́ски а҆ прѣ́че пѧ́ни ла ѣ́и.

АѲ. Шѝ скꙋлꙁндꙋсь Пе́трꙋ а҆л ме́рс а҆пре́ꙋ-
нѧ къ ѣ́и, пре ка́реле бени́нд лал дꙋ́сь а҆
фонѡ́ю́ра, шѝ ал сѣ҃ѣ́ꙋть а҆наи́нть лꙋ́и по́алте
ѧ҃дꙋ́вале пажꙁнд, ши а҆рѣ҃ꙁнда ха́ињале, ши
а҆рѣ҃къмѝнтеле, ка́ре ле фа҃ꙋ́, фїи́нда къ ѡ҃-
ле капїю́ра.

ѧ҃м. Шѝ скоцѝнда а҆фа́рѣ Пе́трꙋ пре пѡ́цй,
а҆ренꙋнкѝна, сал рꙋга́ть, ши а҆торкѝндꙋсь
кѣтрѣ трꙋ́пь а҆ꙁи́сь, Тавѝда ско́алѣ, ѩ́ръ а҆
ал дезѝсь ѡ҃кїй сѣ́и, ши ѧ҃ꙁѝнда пре Пе́-
трꙋ а҆л шеꙁꙋ́ть.

МА. Шѝ дѧ́ндꙋй ѣ́и мѧ́на ѡ҃ла́л ѧ҃дника́ть
пре а҆, ши кѣ́мѧнд пре сфѝцй, ши пре ка́-
дꙋре ѡ҃ла́л да́ть пре а҆ ці́е.

МѢ. Шѝ сал фа҃кꙋ́ть кꙋноскꙋ́ть пѣни по́алѣ
Іѡ́пи, ши мꙋ́лцй а҆л крезꙋ́ть а҆ Дмнꙋ́ль.

МГ. Шѝ сал фа҃кꙋ́ть де а҆л ѧ҃мась Зи́ле мꙋ́л-
те а҆ Іѡ́пи ла оу҃нь Си́мѡнь ѡ҃аре ка́реле къ-
рѣла́рй.

## КАПЪ І

Дпнь порꙋнка а҆ѵрѣ́лй ѥ҃ѧмь Корнилїе съ та́шꙋл пре
Пе́трꙋ, ка́ре пѣни ведѣнїѧ пѧнзꙋ́рїй а҆ꙁи́ндꙋсь
а҆прїѧмѝ а҆мѣнле ла Сѵа҃нгі́лїе, а҆л вѣнѝт ла ѣ́л, по-
тѡ́ѧндꙋсь дꙋ́ха сфѝнть прѣ́сте пѡ́цй чѣ́и че а҆ꙁѣ́ѧ
кꙋвѧ́нтꙋл лꙋ́и де Хс҃, лал порꙋнѝть съ вотꙁе.

А҆ Ѩ́ръ оу҃нь ѣ҃ꙁре́ть ѡ҃аре ка́реле ѣ́ра
а҆ Кесарїѧ, а҆нꙋ́ме Корнилїе, съ та́ш
дин чѣ́та чѣ́ї кѣ́ма Іта́лїенѣ́ски
ѣ҃ Кꙋчѣ́рникь, ши темнтѡ́рю де Дмне-
зе́ꙋ, къ по́алте ка́ла са. Шѝ фа҃кѝнда мнло-
стѣ́нїи мꙋ́лте норѡ́дꙋлꙋй, ши рꙋгѧ́ндꙋсь лꙋ́и
Дмнезе́ꙋ пѡ́ть дѣ́ꙋна.

Г. А҆ꙋ ѣ҃ꙁꙋ́т а҆ведѣнїе а҆ ѣ҃ѣ́ ка ла а҆л но́аптле
ча́сь дни зи пре а҆ѵерꙋ́л лꙋ́и Дмнезе́ꙋ а҆тра́нда
ла сѝне, ши зикѧ́ндꙋй: Корнилїе?

Д. Ѩ́ръ ѣ́ль къ҃ꙋтѧ́нда ла ѣ́ль, ши а҆фрико-
шѝндꙋсь а҆ꙁѝсь: че ѥ҃ Дмне? ши а҆л зи́сь
лꙋ́и: рꙋгъ҃ꙋнле тале, ши милостѣ́нїле тале
сал сѵ́ѣть а҆тра́ пометѝре а҆наи́нть лꙋ́и
Дмнезе́ꙋ.

Ѥ. Шѝ а҆кѣ́м трими́ле а҆ Іѡ́пи вар҃ба́цй, ши кѣ́-
мѧ пре ѡ҃аре ка́ре Сѵ́мѡнь, ка́реле съ порѧ-
кле́це Пе́трꙋ.

ѕ. А҆ѵе́ста ѧ҃мѣ́не а҆ сла́шь ла ѡ҃аре ка́ре Сѵ́мѡнь
кꙋрѵала́рюль, а҆кѣ́рꙋ ѧ҃мѣ́не ка́ла ла́нце ма́ре,
а҆ѵе́ста ва спꙋ́не ці́е, че трѣ́бꙋе съ фа҃чй тꙋ.

ѕ. Шѝ дѣ́ка сал дꙋ́сь а҆ѵерꙋ́л, че
грѣ́ла лꙋ́и Корнилїе, кѣмѧ́нд дѡа́ѡ сал-
ꙋ́и а҆ле са́ле, ши пре оу҃нь ѡ҃ста́ша кꙋчѣ́рника
дни чѣ́и че ѣ҃ꙁѣ́ сѣ́ѵть а҆кꙋлтарѣ́ лꙋ́и.

И. Шѝ спꙋ́нꙋндле лю́ѣ тѡа́лте, ѩ́ꙋ пѧмѝсь
пре ѥ́и а҆ Іѡ́пи.

А. Шѝ а҆дѡа́ѡ зи мергѧ́нд ѥ́и пре ка́ле, ши
а҆пропїѧ́ндꙋсь де четѧ́те, сал сѵ́ѣть Пе́трꙋ
а҆ка́са че де сѵ́сь, съсѣ ро́ацс а҆ ча́сꙋл а҆лша-
сѧ́лѣ.

І. Шѝ фїи́нд фа҃ѧмѧ́нд а҆л ерꙋ́ть съ гꙋ́ѣте, ши
гатѝнда ѥ́и, къꙁꙋ́тꙋл престе ѣ́ль оу҃ѧмѣре.

АІ. Шѝ а҆л ѣ҃ꙁꙋ́т Ѣ́рюл деѣ́ѧсь, ши погорѧ́ндꙋ.
ѣ҃ престе сѝне оу҃нь ва́сь ѡ҃аре ка́ре ка ѡ҃ фа҃ѧ
де ма́ѣ ма́ре де пѧ́нѣ де па́трꙋ ка́пете ле-
га́тѣ, ши слобозѝнѣ пре пѧмѧ́нть.

АІ. А҆тꙋ ка́ре ѣ́ра тѡа́лте чѣ́ле къ па́трꙋ пи-
тѡа́ре а҆ле пѧмѧ́нтꙋлꙋй, ши фїе́рле, ши чѣ́-
ле че съ тѣ҃ѣ́ѣ, ши пасърле ѣ҃рюлꙋй.

ГІ. Шѝ сал фа҃кꙋ́ть глась кѣтрѣ ѣ́ль,
скꙋлѧ́ндꙋсь Пе́тре жꙋ́нге, ши мѧнѧ́нѣ.

ДІ. Ѩ́ръ Пе́трꙋ а҆ꙁѝсь: нѝчй де кꙋ́ль
дмне: къ нѝчй ѡ҃да́нѣ на́м мѧнка́ть пѡ́т
че ѥ҃ не кꙋра́ть, сал спꙋрка́ть.

ЕІ. Шѝ глась ѩ҃ѣ́ши а҆дѡа́ѡ ѡ҃аре кѣтрѣ ѣ́ль,
чѣ́ле че дмнезе́ꙋ а҆л кꙋрцѝть, тꙋ съ нꙋ́ле зи́чй
спꙋрка́те.

ЄІ. Шѝ а҆ѵе́ста сал фа҃кꙋ́т де трѣ́и ѡ҃рѣ, ши
ѩ҃ѣ́ши сал ѧ҃дника́ть ва́сꙋл а҆ Ꙋ́рй.

ЗІ. Шѝ стѧ́нд а҆тꙋ́ сѝне а҆ѳѧмѧчѝт Пе́трꙋ,
че а҆рпꙋ́тѣ съ фіе ведѣ́ре ка́рѣ а҆л ѣ҃ꙁꙋ́ть, ши
ѩ҃ѣ́ѣ ѣ҃рюа́цй чѣ́и пѧмѝши дела Корни-
лїе а҆трекѧ́нд, ши ѳасѝнд ма́са лꙋ́и Сѝмѡнь а҆л
стрꙋ́ть ла по́арѣ.

ИІ. Шѝ стрингѧ́нд а҆трека́ де ѩ҃ѣ́ѣ а҆ сла́шь
а҆колѡ Сѝмѡнь, че съ порѧкле́це Пе́трꙋ?

А҆І. Ѩ́ръ Пе́трꙋ ѳѧндѝнда де ведѣ́ре, ѩ́ꙋ
зи́сь лꙋ́и Дмнꙋ́ль: ѩ҃ѣ́ѣ трѣ́и ѣ҃рюа́цй ѣ́ѣ
ка́ꙋтѣ пре тѝне.

КІ. Ѭ скꙋлѧ́ндꙋсь че погорѧ́ѣ, ши мѣ́рцй
къ ѣ́и нѧмѝка а҆доѝндꙋсь, къ ѣ́ꙋ а҆м пѧлѧ́нкь
пре ѣ́и.

КА. Шѝ погорѧ́ндꙋсь Пе́трꙋ кѣтрѣ ѣ҃рюа́цй
чѣ́и пѧмѝши дела Корнилїе, а҆ꙁѝсь кѣ-
трѣ ѣ́и: ѩ҃ѣ́ѣ ѣ́ꙋ сѝнть пре ка́реле къ҃ꙋта́цй:
че пѧнчѝнѣ ѩ҃ѣ́ѣ пентрꙋ ка́рѣ а҆цй вени́ть?

КБ. Ѩ́ръ ѣ́и а҆ꙁѝсь: Корнилїе съ та́шꙋл
ѣ҃рюа́ть дрепт, ши темнтѡ́рю де Дмнезе́ꙋ,
ши мꙋртꙋрнѝт де по́алте мꙋлцѝмѣ нѣмꙋлꙋй
жидовѣ́ск, рѣспꙋ́нс а҆ꙋ лꙋа́ть дела а҆ѵерꙋ
Сфѝть, съѣ кѣ́ма а҆ ка́са са, ши съ а҆ꙁѣ́ѣ
кꙋвѝнте дела тѝне.

КГ. Дѣ́чй ѣ҃ꙁѧ́нда пре ѣ́и а҆ѳꙋнтꙋ́, ѩ́ꙋ
прїѧмѝт а҆ сла́шь, ѩ́ръ а҆дѡа́ѡ зи Пе́трꙋ а҆ꙋ
ѣ҃шѝть къ ѣ́и, ши сѵ́нїй дни фра́цїй чѣ́и дни
Іѡ́пи а҆ꙋ мѣ́рс къ ѣ́л.

КД. Шѝ а҆ѵе́л лаа́тѣ зи а҆ꙋ а҆тра́ть а҆ Кеса́рїа, ѩ́ръ Корнилїе ѣ́ра а҆ште́пта́нд пре ѣ́и
кѣмѧ́ндꙋши рꙋдѣнїле са́ле, ши пре пріа-
тинїй чѣ́и нѣ́цй,

КЕ Шѝ а҆ꙋ фо́сть кѧ́нд а҆ꙋ а҆тра́ть Пе-
трꙋ!

трѫ лаѫ ѧтѫмпинѧт Кѡрнилїе, шѝ кѫзѫндь ла пѫмѫреле лѫѝ сѫѫ ѧкинѧть лѫѝ.

кѕ. Їѣръ Пєтрѫ лаѫ ѧзднкѧть пре ѥль, зникѧндь: скѡлах, шѝ ѥѫ ѧдѫмѝ ѡм сѫнт.

кз. Шѝ коребиндь кѫ ѥль ѧѫ ѧтрѧть, шѝ ѧѫ ѧфлѧть пре мѫлцѝ, кѧрїѝ сѫ ѧдѫнѧсѫ.

кѝ. Шѝ ѧѫзиѧь кѫтрѫ ѥѝ: вѡѝ цинцѝ кѫ є не кѫвѣѡсь бѫрбѧтѫлѫѝ жидовєскь сѫѫ липѣнкѫ, сѫѫ сѫѫ ѧпрѡпїе кѫтрѫ чѣл де ѧлт нѣм, шѝ міе Дмнезѣѫ мїѧѫ ѧрѫтѧть, ка пре нічѝ оуѫь ѡм сѫ нѫ зик спѫркѧть, сѫѫ некѫрѧт.

кѧ. Пентрѫ ѧчѣѫ, шѝ фѫрѫ де ѧдонре ѧм кенить фїинд кїемѧт, ѧтрєѫѫ дѧрѫ, пентрѫ це причинѫ мѧцѝ кїемѧт?

л. Шѝ Кориилїе ѧѫзиѧь: дінь зїоа ѧпѧтра пѧкѫ ѧтрѫ ѧчѣст часѫ ѥрѧм ѧжунѧнд, шѝ ѧ ѧл нѡѧшѧѣ часѫ рѫгѫндѫмѫ ѧкѧса мѣ, шѝ ѝѫтѫ оуѫь ѫѫрѫт ѧѫ стѫтѫт ѧнаѝнтѣ мѣ ѧхаѝнѫ лѫминдѧтѫ.

ла. Шѝ ѧѫзиѧь: Кориилїе, ѧѫзнтѫлаѫ рѫгѫндѫтѣ тѧ, шѝ милостенїиле тѧле сѫѫ поменить ѧнаѝнтѣ лѫѝ Дмнезѫ.

лб. тримите дѧрѫ ѧ Іѡпи, шѝ кїѧмѫ пре Симѡнь, чѣл це сѫ порнкѧѣще Пєтрѫ, ѧчѣста гѫздѫѧще ѧ кѧса лѫѝ Симѡнь кѫрѧлѧрѡл лѧнгѫ мѧре, кѧре кенинда ка спѫне цїе.

лг. Дєчѝ ѧдѧтѫ ѧм тримись ла тине, шѝ тѫ бине ѧѝ фкѫть кенинда, ѧкѫмь дѧрѫ нѡѝ тоцѝ ѧнаѝнтѣ лѫѝ Дмнезѫ сѫнтемь де фѧцѫ, сѫ ѧскѫлтѫмь тоате кѧте сѫнт порѫнчите цїе дела Дмнезѫ.

лд. Їѣръ Пєтрѫ дешкиздндь гѫра ѧѫзиѧь кѫ ѧдекѫрѧть кѫноскь, ѫ кѫ Дмнезїѫ нѫ їѣсте фѫцѧрника.

лє. Ун ѧтоть нємѫль чѣл це сѫ тѣме де ѥль, шѝ фѧче дрептѧте, прїѝмить їѣсте ѧнаѝнтѣ лѫѝ.

лѕ. Кѫкѫнтѫль, кѧрєле лаѫ тримись фїѝлѡрь лѫѝ Їсраиль, кине кєстинда пѧче прінь Їс Хс, (ѧчѣста їѣсте ѧлтѫптѫрѡрь Дмнь).

лз. Вой цинцѝ кѫкѫнтѫль, че сѫѫ фѫкѫт прінь тоате Юдѣѧ, ѧчепѫнда дела Галїлѣѧ, дѫпѫ ботезѫл, кѧрєле лаѫ проповѣдѫнт Іѡанн.

лѝ. Пре Їс чѣл дела Назарѣтѧ: кѫмь лаѫ оуѫись Дмнезѫ кѫ Дх Сфнтѫ: шѝ кѫ пѫтере, кѧрєле ѧѫ оуѫмблѧть кине фѫкѫнд, шѝ кинде кѫнд пре тоцѝ чѣѝ ѧпрєсѫрацѝ де дїѧволѫ, кѫ Дмнезѫ ѥра кѫ дѫнсѫл.

ла. Шѝ ноѝ сѫнтем мѫртурїѝ тѫтѫрѡр, кѧре лєѫ фѫкѫт, шѝ ѧцѫнѫтѫл Юдєилор, шѝ ѧ Іерѫсалѫмь, пре кѧрєле лаѫ шѝ ѡморѫт спѫнзѫрѫндѫ пре лємн.

лм. Пре ѧчѣста Дмнезѫ лаѫ ѧлїѧт ѧтрєѫ зѝ, шѝ лаѫ дѧт сѫѫ фѫкѫ ѧрѫтѧть.

ма. Нѫ тоть норѡдѫлѫѝ, чѝ ноѧѡ мѫртурїѝлорь чѣлѡрь маѝ ѧнаѝнтѣ ѫндѫѝтѣ дела Дмнезѫ, кѧрѝ ѧм мѫнкѧть, шѝ ѧм бѫѫть ѧпрѫѫнѫ кѫ ѥль дѫпѫ че ѧѫ ѧлїѧть дінь морцѝ.

мб. Шѝ ѧѫ порѫнчѝть ноѧѡ сѫ проповѣдѫнм норѡдѫлѫѝ, шѝ сѫ мѫртурїѧм, кѫ ѥль їѣсте ѫндѫѝт дела Дмнезѫ жѫдекѫтѡрю ѧ вінѧлорь, шѝ ѧ морцилорь.



мг. ✠ Де ѧчѣста тоцѝ Пророцѝѝ мѫртурїѧѫ кѫ ѧѫлѫ ѥрѫѣ пѫкѧтелорь прінь нѫмеле лѫѝ тоѧ чѣл че ка кѣѫе ѧтрѫ дѫнсѫл.

мд. Дѫкѫ гѫзиндь Пєтрѫ кѫвинтеле ѧчѣстѣ ѧѫ кѫзѫть ДѫхѫЂл Сфнтѫ прєсте тоцѝ чѣѝ че ѧѫхѣ кѫвѫнтѫл.

мє. Шѝ сѫѫ спѫимѫнтѫть крединчошѝѝ чѣѝ дінтрѫ тѫѣрѣ ѧпрежѫрь, кѧрѝ кенинѫ кѫ Пєтрѫ, кѫ шѝ прєсте пѫгѫнѝ дѧрѫл ДѫхѫЂл Сфнтѫ сѫѫ вѫрсѫть.

мѕ. Кѫ ѧѫзѣ пре ѥѝ грѫиндь ѧ лѫмѫѝ, шѝ мѫриндь пре Дмнезѫ, ѧтѫнчѝ ѧѫ рѫспѫнсь Пєтрѫ.

мз. Ѧѫѫрѫ поате чинека ѧ ѡпрѝ ѧпа ка сѫ нѫѣ ботезѫ ѧчѣщѣ, кѧрѝ ѧѫ лѫѡѧть ДхѫЂл Сфнтѫ ка шѝ ноѝ?

мѝ. Шѝ ѧѫ порѫнчѝть лоѧь сѫѫ ботезѫ ѧ нѫмеле Дмнѫлѫѝ Їс. Ѧтѫнчѝ лаѫ рѫгѧть пре ѥль, ка сѫ рѫмѫе ла ѥѝ врѡ кѧтева зиле.

## КАПѢ ІІ.

Ѧтрєѫндѫѣ фрацїѝ, кѧрѝ сѫ ѧпропїаѫ Пєтрѫ кѫтрѫ ѧѫмѫѝ? ѫ повєстѣще ѧтѫмпларѣ: прінь проповѣдѫѝ ѡѫчѫнічѫлорь мѫлцѝ ѧторѫндѫѣѧ ѧ Антїѡхїѧ, сѫ тримѝть ла ѥѝ Варнава дела Бєсѣрика чѣ дінь Іерѫсалѫмь, кѧрѝле мѫлцѝ ѧторѫндѫѣѧ, ѫдѫѣ ѧколѡ шѝ пре Сѫѫл дінь Тарь: нѫ кѧрєле сѫ тримѝть ѧ Іерѫсалѫмь, сѫ дѫѣѧ фрацїлорь милостенїе спре фоамѣтѣ чѣ дела Ягавь маѝ нѫинтѣ пропѡѝть.

Ѧ Шѝ ѧѫ ѧѫзѝть Апостѡлїѝ, шѝ фрацїѝ, кѧрѝ ѥрѫ ѧ Юдѣѧ кѫ шѝ пѫгѫнѝѝ ѫѫ прїѝмѝть кѫвѫнтѫл лѫѝ Дмнезѫ.

ѣ. Шѝ кѫндь сѫѫ сѫѝт Пєтрѫ ѧ Іерѫсалѫмь, сѫ прѝѣ кѫ ѥль чѣѝ дінь тѫѣрѣ ѧпрежѫрь.

г. Зникѧндь: кѫѝ ѫѝ ѧтрѧть ла ѡѫмѫнѝ не тѫѫцѝ ѧпрежѫрь, шѝ ѫѝ мѫнкѧть кѫ ѥѝ.

д. Їѫ ѧчепѫнда Пєтрѫ ле спѫнѣ лоѧь пре рѫндь, зикѧндь:

є. Ѧѫ ѥрѫма ѧѫтѧтѣ Іѡпи рѫгѫндѫмѫ, шѝ ѫма ѫѫзѫть ѧтрѫ оуѫмплѣ мінцѝ ѫедѣнѣ, погорѫндѫѫ оуѫь ѫѫсь ка ѡ маѫ мѧре де пѫнѫ де пѫтрѫ кѡрнѫѝ сѫвєѫзѫндѫѫ дінь ѫѣрѡ, шѝ ѫѫ вєнѝть пѫнѫ ла мѝне,

ѕ. ѧ кѧрєле оуѫнтѫндѫмѫ лѡѧѫма сѫма, шѝ ѫма ѫѫзѫть чѣле кѫ кѫте пѫтрѫ пѫѡѧре ѫѫле пѫмѫнтѫлѫѝ, шѝ фѣѝрле, шѝ чѣле че сѫ тѫрѫѫ, шѝ пѫсѫрле ѫѣрѫлѫѝ.

з. Шѝ ѫм ѫѫзѝть глаѫь зикѫндь міе: скѫлѫндѫте Пєтре: жѫнге, шѝ мѫнѫнкѫ.

ѝ. Шѝ ѫм зѝѫь: нічѝ кѫмь Дмне, кѫ тѡть че є нєкѫрѧть, сѫѫ спѫркѧть: нічѝ ѡ дѧть нѫѫ ѧтрѧть ѧ гѫра мѣ.

ѣ. Шѝ мїѧѫ рѫспѫнѫь міе глаѫѫл ѫдоѧ ѡѫрѫ дінь ѫѣрѡ зикѫндь: чѣле че Дмнезѫ лєѫ кѫрѫцѝт, тѫ нѫ ле спѫркѧ.

і. Шѝ ѧчѣста сѫѫ фкѫѫт де трѣѝ ѡѫрѝ, шѝ ѫрѫшѝ сѫѫ рѫдикѧт тоате ла ѫѣрѡ.

ѧї. Шѝ ѝѫтѫ ѧѫѧтѫ трѣѝ бѫрбацѝ вєнѝѫ ла кѧса ѧ кѧрѣ ѥрѫма, трімишѝ дела Кесарїѧ ла мѝне.

ѣї. Шѝ мїѧѫ зѝѫь міе ѫѫѫѫл, сѫ мѫ

ѫѫка



Іерміа ла ѫд. Міхеѫ з: нї.

ѧѫѫѫ гл. 3. в Пара ѫї. 3. Іѡѫ. ѫд ѫї. Спраѫ 5. к. Рома: в ѫї. Галат в 5 Колос г. ке. а Пєтр а. зї. Лѫка. в ѫї.

дъ́нъ къ ёй нимика ↑ дѡмнъдъмъ. Йаръ ѧ̂ъ шенйтъ къ мйнѣ шй ѧ̂тестй шесе фрѧцй, шй ѧ̂мъ ↑трѧтъ ↑ кѧса бъребтъдъй.

гї. Шй ѧ̂ъ сйдъ нѡдѡ, кѹма ѧ̂ъ ѧзъдтъ пре ↑ дѹрь ↑ кѧса съ стѧнда, шй зйкѧндъй: примйте ↑ Іѡпй бъребцй, шй кїѧмъ пре Симѡнь, кѧреле съ пѡмйкѧще Петръ.

дї. Кѧреле ел грй кътръ тйне къвйнте, къ кѧре те вей мънтй тъ, шй тѡлтъ кѧса тѧ.

еї. Шй кѧнда ѧ̂мъ ↑ чепъ́тъ ёъ ѧ̂ грй, ѧ̂ъ кѧзът Дх҃ъла сфѧнтъ престе ёй, ка шй престе нѡй ↑ нъ ↑ чепъ́тъ.

зї. Шй мѧ́мъ ѧ̂дъ́ъ ѧ̂мйнте де къвънтъла Домнъдъй, кѹмъ зйчѣ: ✠ Іѡа́нн ѧ̂ъ бѡтезѧ́тъ къ а̂пъ, йаръ вѡй въвецй бѡтезѧ́ къ Дх҃ъл сфѧнт.

*Мад г. гі. Марко а. и. Лѹка. г. зї. Іѡанн. а. пе. Сйла. а. е. Жѡл. дї д

зї. Дечй да́ръ дѣкъ а̂чѣлашй да́рь ѧ̂ъ дѧтъ Дмнезе́ъ, ка шй нѡѡ, чѣлѡрь чѣ ѧ̂мъ крезът ↑ Дѡмнъла Іс̃ Хс̃, ёъ чйне ёрѧмъ, ка съ пѡтй ѡпрй пре Дмнезе́ъ?

йї. Шй ѧ̂дзѧндъ а̂чѣстѣ ѧ̂ъ ↑ кѹ́тъ, шй ѧ̂ъ мърйтъ пре Дмнезе́ъ зйкѧндъ: ѧ̂дѣка, шй нѣмѹрѧлѡрь ѧ̂ъ да́тъ Дмнезе́ъ покйнцъ спре вїѧ́цъ:

дї. Йаръ чйй чѣ се ѳкъпйнсе пентръ търебъра́рѣ чѣ сѧ́ъ фѧкѹтъ пре врѣмѣ лъй Стефанъ, ѧ̂ъ прекѹтъ пѧнъ ла Фйнйкїа, шй ла Кйпръ, шй ла Ѧнтїѡхїа нимънъй грѧйндъ кѹвънтъла, фърѣ нѹмай жйдовилѡрь:

кѳ. Шй ёрѧ оу҃нй дінь ёй бъребцй Кипрїѧнй, шй Кирйнёй, кѧрй ↑ трѧйндъ ↑ Ѧнтїѡхїа грѣа кътръ Ёллйнй, бйне вестйндъ пре Домнъла Іс̃.

ка. Шй ёрѧ мѧна Домнълъй къ ёй спре юнделе́рѣ лѹ́ѡ, шй мѹ́лць нѹмѣрь крезѧндъ, сѧ́ъ ↑ тѹрнъ ла Домнъл.

кб. Шй сѧ́ъ ѧ̂дзйт дѣспре ёй кѹвънтъла ↑ оу҃ѳйлле ѧ̂дзйнарїй чёй дінь Іерѹсалйм, шй трймйсѣрѣ пре Варна́ва съ прѣкъ пѧ́нъ ла Ѧнтїѡхїа.

кг. Кѧреле мергѧндъ, шй вѣзѧндъ да́рълъ лъй Дмнезе́ъ, сѧ́ъ бъкврат, шй ↑ демнѧ пре тѡцй, ка прекѹмъ ѧ̂ъ пъ́с ↑ йнимиле сѧ́ле съ петрѣкъ ↑ Домнъл.

кв. Къ ёрѧ бъребатъ бѹ́нъ, шй плйнъ де Дх҃ъл сфѧнтъ, шй де крединцъ, шй сѧ́ъ ѧдѧ́йнъ мѹлцйме мѹ́ълтъ Домнълъй.

кг. Шй сѧ́ъ дъ́съ Варна́ва ↑ Тарсъ, съ кѧ́ътѣ пре Сѧ́ъл, шй ѧ̂флѧндъ лъ́ъ дъ́съ ↑ Ѧнтїѡхїа.

кз. Шй ѧ̂колѡ оу҃нъ а̂нъ ↑ трѣгъ сѧ́ъ ѧдъна́тъ ↑ Бесѣрйкъ, шй ѧ̂ъ ↑ нъцѧ́тъ порѡ́ндъла мѹ́лт, шй сѧ́ъ нѹмйт ↑ тѧ́ю ↑ Ѧнтїѡхїа оу҃ченйцй крецйнй.

кѕ. Йаръ ↑ пръ ѧ̂тестѣ зйле сѧ́ъ погорѣ́тъ дінь Іерѹсалймъ Пророчй ↑ Ѧнтїѡхїа.

кй. Шй скъла́ндусь оу҃нъл дінь тре́ншй, ѧ̂нѹме Ягав ↑ сймнѧ прінь Дх҃ъл, къ фѡ́лметѣ мѧ́ре ла съ фіе ↑ тѡлтъ лѹмѣ, кѧрѣ ѧ̂ъ шй фѡ́ст сѹ́пт Клѧ́ѹдіе Кесарю.

ка. Йаръ Оу҃ченйцй дѹпъ кѹм чйне ѧ̂вѣ ѧ̂ъ ѧшезѧ́т, ка фіецй кѧреле дінь ёй съ тримйтъ спре слъ́жбъ фрѧцйлорь чѣлѡрь чѣ ѧ̂ъкъ́йсь ↑ Юдѣ́а.

кѧ. Кѧрѣ ѧ̂ъ шй фѹкѹтъ, тримицѧ́ндъ ла чёй бътрѧ́нй прінь мѧ́на Варна́вей, шй ѧ̂лъй Сѧ́ъл.

## КАПЪ ІВ

Йрѡ́дъ оу҃чигѧ́ндъ пре Йѧкѡвъ, пре Пётръ ѧ̂ль тримйтъ ↑ тѣ́мницъ, врѧ́ндъ ѧ̂ль дъ жйдовилѡрь дѹпъ Пасѡ сѧ́ль оу҃чигъ: чй нѣвръ́т рѹгѧ́ндусь пентръ ёл Бесѣрйка, споцѧ́ндусь къ ѧ̂мъ тѡ́рнъла Дх҃ълъй, мѧ́ре вѣкърїе ѧ̂ъ ѧдъ́съ фрѧцйлорь: шй фѹкѧ́ндусь чѣркѧре де пъзитѡрїй тѣ́мницїй, Йрѡ́дъ сѧ́ъ дъ́ъ ↑ Кесарїѧ: шй кй фѣрѧндусь де Дмнезе́ѣска чйнсте, чѣ сѧ́ъ ѧдъ́ъ дела нѡрѡ́дъ, сѧ́ъ ѧшезът дела ↑ фрѣ, шй мйстйндусь де вѣ́рмй ѧ̂ъ мѹрйт.

ва. Йаръ врѣмѣ ѧ̂ъ̂ъ пъ́съ Йрѡ́дъ ↑ ѧпъра́т мѧ́йнйле съ фѧкъ рѧ́ѹ оу҃нцй дінь Бесѣрйкъ.

вв. Шй ѧ̂ъ оу҃чйсь пре Йѧкѡвъ фра́телъ лъй Іѡа́нкъ къ сѧ́вїа.

вг. Шй ѧ̂ъ̂ъзйндъ къ плъ́чѣ жйдовилѡрь, ѧ̂ъ ѧдѧ́ъс ↑ прйндъ шй пре Пётръ, шй ёрѧ Зйлеле ↑ зймелѡрь.

вд. Йаръ кѧреле шй прінзѧндъл, лъ́ъ бъгат ↑ тѣ́мницъ, дѧндъл ла пъ́трѹ пътрарй де сѹпѧшй сѧ́ъ пъзѣскъ, врѧ́ндъ дѹпъ Пасѡ сѧ́ъ скѡа́цъ нѡрѡ́дълъй.

вѳ. Дечй Пётръ сѧ́ъ пъзѣ ↑ тѣ́мницъ, йаръ рѹгъчйне сѧ́ъ фѧчѣ не ↑ чѣтат дела Бесѣрйкъ кътръ Дмнезе́ъ пентръ ёл.

вѕ. Йаръ кѧндъ ерѣ сѧ́ъ скѡа́цъ пре ёл Йрѡ́дъ, ↑ нѡаптѣ ѧ̂чѣа ерѣ Пётръ дормйндъ ↑ трѐ дѡй ѡстѧшй, легат къ дѡй лѧнцюрй, шй пъзитѡрїй ↑ найнтѣ оу҃шй пъзѣ тѣ́мница.

вз. Шй ѧ̂тъ ѧ̂ггерълъ Дѡмнълъй ѧ̂ъ венйт (а), шй лъмйнѣ ѧ̂ъ стрълучйт ↑ кѧ́сѣ, шй ловйндъ ↑ кѡлтѣ пре Пётръ лъ́ъ дещептатъ пре ёл зйкѧндъ: скѡлѧ кюрѧндъ, шй ѧ̂ъ кѧзът лѧнцюрйле дінь мѧ́йнйле лъй.

вй. Шй ѧ̂ъ зйсъ ѧ̂ггерълъ кътръ ёл: ↑ чйнцютѣ, шй ↑ кѧлцъ ↑ кѧлцămйнтеле тѧ́ле, шй ѧ̂ъ фѧкѹтъ ѧ̂шѣ, шй ѧ̂ъ зйсъ лъй: ↑ брѧкъ хѧ́йна тѧ, шй вйнй дѹпъ мйне.

вѳ. Шй ёшйндъ мерцѣ дѹпъ ёл, шй нѹ щѣ́ъ къ ѧ̂ъстѣ ѧ̂девърѧ́тъ чѣ ва сѧ́ъ фѧчѣ прін ѧ̂ггерълъ, чй нѣ̀ъ пърѣ, къ ведѣнїе ѧ̀вѣде.

р. Шй трекѧ́ндъ стрѧ́жа чѣ дінтѣю, шй чѣ де ѧ̂дѡ́ѡ, ѧ̂ъ венйт ла пѡа́рта чѣ де фїе́р, чѣ дъ́ъ ↑ чѣтѧ́тѣ, кѧрѣ сѧ́мгъръ сѧ́ъ дескйсъ лѹ́ъ, шй ёшйндъ ѧ̂ъ трекѹт ѡ сѹ́ѧцъ, шй ↑ дѧ́тъшй сѧ́ъ дъ́съ ѧ̂ггерълъ дела ёл.

рї. Шй Пётръ вйндъшй ↑ сйне, ѧ̂ъ зйсъ ѧ̀кѹмъ цѧ́ъ кѹ ѧ̂девърѧ́тъ, къ ѧ̂ъ трймйсъ Домнъл пре ѧ̂ггерълъ сѧ́ъ, шй мъ́ъ скѡ́съ дінь мѧ́на лъй Йрѡ́дъ, шй дінь тѡлтъ ѧ̂шептарѣ нѡрѡ́дълъй нѣдовилѡрь.

рї. Шй лъ́ндъ ѧ̂мйнте ѧ̂ъ венйт ла кѧ́сѣ Марїѣй мѹмей лъй Іѡа́нн, чѣ сѧ́ъ порѡкѧ́т Марко, оу҃нде ерѧ мѹ́лцй фрѧцй ѧ̂дунѧцй, шй фѧкѧ́ндъ рѹгъ.

рї. Шй бътѧ́ндъ Пётръ ↑ оу҃ша порцїй, ѧ̂ъ мерс ѡ фѧ́тъ сѧ́ъ ѧскъ́ътѣ, ѧ̂нѹме Ро́дй.

дї. Шй

5. (а) ↑ чѣ грйчйнъ мйте: Йъстѧпъ́тъ лъй.

ДІ. Шѝ кѫлоскѧнд гаѣ́ѫл лѫй Пе́трѫ дe вѫкѫрі́e на́ѫ дескѝть оу҃шѝ, чѝ а҆лергѧ́нда ҆лѧ́ѫнтрѫ а҆ѫ спѫ́сь кѫ Пе́трѫ сѫ́ ҆нанѝнтѣ оу҃шѝй.

ЄІ. Йѫ́рѫ Є́й а҆ѫхѝсь кѫтрѫ а҆: а҆ѫ кеѫ́ниѓа́й? йѫ́рѫ а҆ ҆тѫ́рѣ кѫ йѫ́сте а҆ша́, йѫ́рѫ Є́й Зичѣ́: ҆цѣ́рда лѫ́й йѫ́сте.

ЄІ. Йѫ́рѫ Пе́трѫ нѫ ҆чета́ кѫтѧ́нд, шѝ дешкнзѧ́ндѫѝ лѧ́ѫ кѫзѫ́ть пре Є́л, шѝ сѧ́ѫ спѫ́нмѧнтѧ́ть.

ЗІ. Шѝ фѫкѧ́ндѫле лѡ́рь кѫ мѧ́на сѫ тѧ́кѫ, ѧ́ѫ спѫ́сь кѫ́м лѧ́ѫ ско́сь Дмн҃ѫль дин пѣ́минцѫ, шѝ а҆ѫхѝсь, спѫ́нецѝй лѫ́й Йкѡвь, шѝ фрѧцилѡрь а҆чѣ́ѫтѣ, шѝ Є́шѝнд, сѧ́ѫ дѫ́ѫь ҆трѧ́лѧть лѡ́к.

ИІ. Йѫ́рѫ дѣ́кѫ сѧ́ѫ фѫкѫ́ѫта Зі҃ѡ҃ Є́рѧ мѧ́ре тѫрѫ́ѫ́ре ҆тре ѡ҃ста́шѝй, ѡ҃ѧ́ре чѐ сѫ те фіѐ фѫкѫ́ѫт Пе́трѫ,

ЌІ. Йѫ́рѫ Йрѫ́ѫда черкѧ́ндѫла пре Є́л, шѝ не а҆фажѧ́ндѫла, фѫкѧ́ндѫ че кѝре дѫ́пѫ ѡ҃ста́шѝ а҆ѫ порѫ́нчѝть сѧ́й тра́гѫ ла кѝнѫ́рѝ шѝ погѡрѧ́ндѫѣ дни Ю҃дѣ́а ҆ Кесарі́а, а҆ѫ прекѫ́ѫт.

К. Шѝ Є́рѧ Йрѫ́ѫда мѧнѝѡ́ѫь пр҃ѣ Тирі́ѧнѝй, шѝ пр҃ѣ Сидоне́ѧнѝй, йѫ́рѫ Є́й ҆прѣ́ѫнѫ а҆ѫ вени́ть ла Є́л, плекѧ́нд пр҃ѣ Вала́ть, кѫрѣле Є́рѧ́ прѣсте кѫмѧ́ра ҆пѫрѧ́тѫлѧѝй, черѣ́ пѫ́ѣ пентрѫ́ кѫ ц҃ѫ́ра лѡ́рь сѫ хрѫ́нѣ́ дни пѫмѧ́нтѫла ҆пѫрѧ́тѣ́ск.

КА. Йѫ́рѫ ҆трѡ́ѫ Зѝ рѧндѫ́ѫнтѧ Йрѫ́ѫда ҆ брѫкѧ́ть кѫ хѧ́ѫнѫ ҆пѫрѧ́тѣ́ск, а҆ѫ шекѫ́ѫть ла Дибѧ́нь, шѝ грѧ́ѫ кѫтрѫ Є́й.

КВ. Йѫ́рѫ норѡ́ѫда стрнгі: гаѣ́ѫль лѫ́й Дмн҃ѣзе́ѫ шѝ нѫ а҆ла ѡ҃мѫлѫѝй.

КГ. Шѝ ҆дѧ́ѫтѫ лѧ́ѫ лѡкѧ́ѫть пре Є́л а҆ѫерѫ́ѫ Дмн҃ѫлѫѝй пентрѫ кѫ нѫ а҆ѫ дѧ́ѫть мѧ́нѣ́ лѫ́й Дмнезе́ѫ, шѝ мѧнѝкѧ́ндѫѣ вѣ́рѝй а҆ѫ мѫрѝт.

КД. Йѫ́рѫ кѫвѧ́нтѫла лѫ́й Дмнезе́ѫ крещѣ́, шѝ сѫ мѫлцѣ́.

КЄ. Йѫ́рѫ Варнѧ́ѫ, шѝ Сі́ѫль сѧ́ѫ ҆тѡ́рс дни Іѫ҃ѫсалѝ́м. ҆ Анті҃ѡхі́а дѫ́пѫ че а҆ѫ планѝ́ть слѫ́жѫа, лѫ́ѫнд ҆прѣ́ѫнѫ кѫ сѝне, шѝй пре Іѫа́нн, чѣ́а че сѫ порѝкѫ́ѫ, Мр҃кѡ.

Сѫ ѧ пе

## КАПА ГІ

Лѫ́й Сі́ѫл шѝ Варнѧ́ѫѝ сѫ порѫ́нчѣ́ѫе дела Іѫ҃ѫсфѝ́нѣ а҆ сѫ ѡ҃ѫкѧ́ѫ спре лѫ́кѫрѫ пропѫвѣдѫ́ѫѝй ҆тре а҆ѫмѧ́ѫ, шѝ Варнѧ́ѫ, сѫ Є́ѫма врѫжнтѡ́рѫ, кѧ́рел сѫ ҆пѫрѡтѝвѣ́ пропѫвѣдѫ́ѫѝй сѡ́рь, де кѫвѧ́нтѫла лѫ́й Пѫ́ѫла ѡ҃рѝндѫѣ, зрѣ́ѫ Сі́ргіе Пѫ́ѫл: ҆ ҆ Анті҃ѡхі́а Пѫсѝдіе́ѫ Пѫ́ѫл мѧ́ѫ пе лѡ́ѫ грѧ́ѫце де Хс҃ ҆ Бісе́рнкѫ чѝ жѫдовіѫ́ хѫ́нд, шѝ нѫгѡнѝре дѫцѫпѫ́ѫ лѫ́ѫра лѡ́рь, сѫ ҆тѡ́рка ла а҆ѫмѧ́ѫ, дѫ́пѫ прорѡ́кѫ Ісаі́ѫ.

А́Ѝ ЄрѧѡхѲе кѫ́ѫѝ ҆ Бісе́рнкѫ чѣ́ дни Анті҃ѡхі́ѫ Прорѡ́ѫчѝ, шѝ ҆вѫцѫтѡ́рѝй Варнѧ́ѫ, шѝ Сѝмѡн, кѧ́рел сѫ кѣ́ема нѝгер, шѝ Лѫ́кіе Кѝрнеѣ́ѫ, шѝ Мѧнѝнѣ кѧ́рел Є́рѧ́ кресѫ́ѫт ҆прѣ́ѫнѫ кѫ Йрѫ́ѫда ла пѫтрѫ́ѫлѣ́ вндѫѝтѡ́рѝѫ, шѝ Сі́ѫль.

Е. Шѝ слѫ́жѫнд Є́л Дмн҃ѫлѫѝй, шѝ а҆жѫнѝнд лѫ́ѫѣ Іѫ҃ѫсфѝ́нѫ, ѡ҃ѫсѧ́вѫцѝ мі́ѫ пре Варнѧ́ѫ, шѝ пре Сі́ѫль ла лѫ́кѫрѫ, ла кѧ́рел йм кѣ́ема́т пре Є́й.

## КАПА БІ ШЙ ГІ

Г. А҆т нчѝй а҆ѫѫнѫ́нд, шѝ рѫгѧ́ндѫѣ, шѝ пѫ́нндѫшѝй пе Є́й мѧ́ннлѧ, лѫ́ѫ словѡзѝ́ть.

Д. Де́чѝй ѧ́чѣ́ѫ трнмѝшѝ дe Іѫ҃ѫсфѝ́нѫ сѫ́ѫ погѡрѧ́ть ҆ Сѧлеѡ́кі҃ѫ, шѝ дe а҆ѫколѡ́ѫ лѫ́ѫ корѫбі́ѧ́ть ла Кѝпрѫ́ѫ.

Є. Шѝ венѝндь ҆ Сѧламѝ́нь вестѣ́ кѫвѧ́нтѫла лѫ́й Дмнезе́ѫ ҆ Синагѡ́гѫрѫла жѝдовѧшѫ, шѝ а҆ѫѣ́ шѝ пре Іѡа́ннѫ сѧ́ѫгѫ.

Ѕ. Шѝ стрѣбѫтѧ́ндь ѡ҃ѫтрѫ́ѫбѫла пѫ́ѫ ла Пѝ́ф а҆ѫ а҆фла́ть пре ѡ҃ѫре кѧ́рел врѫжнтѡ́рѫ Прорѡ́ѫк мнѝнѝнѡс жѝдѫвь, кѫрѫ́ѫла Є́рѧ нѫмеле Варнѣ́ѫ.

З. Кѝрел Є́рѧ ҆прѣ́ѫнѫ кѫ дерегатѡ́рѫла Сі́ргіе Пѫ́ѫла вѣрба́ть ҆цѧлѣ́ѫть, а҆ѫѣ́ста кѣ́ема́нд пр҃ѣ Варнѧ́ѫ, шѝ пр҃ѣ Сі́ѫль пофтѣ́ сѫ а҆ѫѫ кѫвѧ́нтѫла лѫ́й Дмнезе́ѫ.

И. Йѫ́рѫ ле сѧ́ѫ лѡ́рь ҆протѝвѫ Є́ѝма врѫжнтѡ́рѫла, ( кѫ а҆ша́ сѫ ҆тѧлкѫ́ѫшѣ нѫмеле лѫ́й ) кѫѫтѧ́ндь сѫ ҆тѡ́ѫрка пре дерегатѡ́рѫла дела кредѝнцѫ.

І. Йѫ́рѫ Сѧ́ѫла, ( кѝрела шѝ Пѫ́ѫла, ) плѝнь дe Іѫ҃ѫдѫ (а) Сфѝнь, кѫѫтѧ́ндь ла Є́л.

ІА. А҆ѫѫнѫ: ѡ҃плѝнѣ́ дe тѡ́ѫлѫ вѝкѝнѣ́ѫ, шѝ дe тѡ́ѫлѫ рѫѫтѧ́ѫтѣ́, фі҃ѫла дѫ́ѫволѫѫѝй, врѫжмѧ́шѫла а҆тѡ́ѫлѫ дрептѧ́ѫтѣ́, нѫ вѣ́й ҆чета рѫѫбѫтѝндь кѝ́ѫла Дмн҃ѫлѫѝй чѣ́ле дрептѣ́?

ІВ. Шѝ а҆кѫ́ѫ ѫ҃тѫ мѧ́на Дмн҃ѫлѫѝй прѣсте тѝне: шѝ кѣ́й фѝ ѡ҃рь не вѫѫѧ́ндь Сѡ́рела, пѧ́нѫ ла ѡ҃ вре́ме, шѝ ҆дѧ́ѫтѫ а҆ѫ кѫѫѫ́ть прѣсте Є́ла чѣ́ѫ, шѝ ҆тѫнѣ́рекь, шѝ ѡ҃мѫлѧ́ндь ҆прежѫ́рь кѫѫтѫ́ повѣцѫнтѡ́рѫ.

ІЇ. А҆тѫнчѝ вѫѫѧ́ндь дерегатѡ́рѫла чѝ сѫ́ѫ фѫкѫ́ѫть, а҆ѫ крезѫ́ѫть мнрѧ́ндѫѣ дe ҆вѫцѫтѫ́рѝ Дмн҃ѫлѫѝй.

ІГ. Шѝ пѫ́ѫчѣ́ѫнд дела Пѫ́ѫла Пѫ́ѫла, шѝ чѣ́й че Є́рѧ кѫ Є́л, а҆ѫ венѝть ҆ Пѐрга Пѵмфѵлі́ѫѝ, йѫ́рѫ Іѫ҃ѫнн дескрѫнѝндѫѣ дe Є́й сѫ́ѫ ҆тѡ́рѫ ҆ Іерѫ҃ѫлѝ́м.

ІД. Йѫ́рѫ Є́й прекѧ́нд дни Пергі́ѫ а҆ѫ венѝть ҆ Анті҃ѡхі́ѫ Пѵсѝдіе́ѫ, шѝ ҆трѧ́нд ҆ Синагѡ́гѫ ҆прѝѡ҃ зѝ дe сѫ́ѫвѣ́ѫтѫ, а҆ѫ шекѫ́ѫть.

ІЕ. Йѫ́рѫ дѫ́ѫлѫ четѝрѣ́ лецѝѝ, шѝ а҆ Прорѡ́ѫчѝѫрь, а҆ѫ трѝмѣ́ѫ мѧ́ѫ мѧ́ріѫ Синагѡ́гѧ ла Є́й Зѝкѧ́ндѫле: вѫрѧ́ѫцѝѫ фрѧ́ѫцѝѫ, дe йѫ́сте ҆трѫ́ѫ вѡ́ѫ кѫвѧ́нт дe мѧнгѫ́ѫре кѫтрѫ норѡ́ѫ, трѝцѝ.

ІЅ. Йѫ́рѫ Пѧ́ѫль сѫвлѧ́ндѫѣ́, шѝ фѫкѧ́ндѫле кѫ мѧ́на сѫ тѧ́кѫ, а҆ѫѫнѫ: вѫрѧ́ѫцѝ Іѵсѵсѵтѐѝй, шѝ кѧ́рѝѫ ѣ҃ѫ тѣ́мецѝ дe Дмнезе́ѫ, а҆скѫлтѧ́ѫцѝ.

ІЗ. Дмнезе́ѫла попѡ́ѫдѫѝй а҆ѫѫтѫ́ѫла лѫ́ѫѣ Іерѝ́ѧ а҆ѫ а҆ѫѣ́сь пре пѫрѝнцѝѝ нѡ́ѫрѝ, шѝ пре попѡ́ѫрь лѫ́ѫ ҆пѧлцѧ́ть кѧ́ндь Є́рѧ лѫкѫ́ѫтѡ́рѫ ҆ пѫмѧ́нтѫла Є́гѝптѫлѫѝй, шѝ кѫ вра́ѫ ҆пѧ́лѧть ѫ҃ѫ скѡ́сь пре Є́й дни трѧ́нѣ́ѫль.

ІИ. Шѝ кѫ ла ѡ҃ вре́ме дe пѧ́трѫ хѣ́чѝ дe а҆ѫѝй, а҆ѫ рѫѫдѧ́ть нѫрѧ́ѫѫрѝде лѡ́рь ҆ пѫ́ѫтѣ́.

ІЇ. Шѝ пѣ́рѫѧ́нд нѣ́мѫрѝй, шѣ́пте ҆ пѫмѧ́нтѫла лѫ́й Хѧнаа́нь, лѣ́ѫ ҆пѫрѫ́ѫ́ть лѡ́рь кѫ Со́ѫрте пѫмѧ́нтѫла а҆ѫѣ́лѡра.

ІК. Шѝ дѫ́пѫ а҆ѫѣ́ѫтѣ́ кѫ ла пѧ́трѫ сѫ́ѫтѣ, дѝ шѝ чѝнѝ хѣ́чѝ дe а҆ѫѝй, лѣ́ѫ дѧ́ть жѫдекатѡ́ѫѝ, пѧ́нѫ ла Самѫ́ѫла Прорѡ́кѫль.

КА. Шѝ

д. (а) Оѵмпѧ́ндѫѣ дe Іѫ҃ѫсфѧ́нѣ.

лѣгр кѣ. Шѝ дꙋпѣ а҆ѵѣлѣ а҆ꙋ чер҃ꙋть а҆пѵра́ть,
и е шѝ лѣꙋ да́ть лю́ѵь Дмнезе́ꙋ пре Сѧ́ꙋль фечю́рꙋль
и є лꙋѝ Кѝ, ѕѵра́ть дин҃ь сѧмни́цѣ лꙋѝ Вениами́н,
д ѕї па́трꙋ ѕе́чи де а҆ни́.
ї а кѣ. Шѝ Сѵимеѡ́нꙋль пре е҆́ль, лѣ́ꙋ рѧдни-
гї дї кѧть лю́ѵь пре Да́ѵидь сѧле фіе а҆пѵра́ть: де
ѕї гї кѧре́ле а҆ꙋ шѝ зи́ле мартꙋри́ѵи: ·а҆фла́тамь
·ѳалм пре Да́ѵидь а҆лꙋѝ Іесе́ѡ, ѕѵра́ть дꙋпѣ и҃нима
пи ка мѣ, кѧре́ле ба фѣче по́лте бо́ѝле мѣ́ле.
Іѡа҃н кг. Дин҃ь сѧмѝница а҆ѵѣ́стꙋ, Дмнезе́ꙋ, фѧ-
аї а фѣгѣдꙋи́ницѣ, а҆ꙋ рѧдика́ть лꙋѝ Ісраи́ль мѧ-
·Мад ртꙋри́ѡ пре Ї҃С.
г а кд. ·Проѡ҃кедꙋи́нда Іѡа́нь а҆наи́нтѣ фе-
Марко ці҃ѝ кенирі҃ѝ лꙋѝ ботезꙋ́ль покѣи́ці҃ѝ пю́ть
а д попꙋ́рꙋлѣѝ лꙋѝ Ісраи́ль.
Лꙋка кѣ. Ѿ҃ръ Дѣ́кѣ шѣ́ꙋ планни́ть Іѡа́нь кѧлѧ-
г г тѡ́ꙋлѧ, ѕи҃чѣ: чи́не мѣ сокоти́ці҃ кѣ сѧ́нт?·
·Мад нꙋ сѧ́нт е҆ꙋ, чи и҃а́тѣ ви́не дꙋпѣ ми́не, а҆кꙋ́рꙋ
г кї нꙋ сѧ́нт е҆ꙋ вре́дницѣ сѣ дезле́гь а҆кѧлцѧ-
Марко ми́нтеле пичо́арлошь.
а ѕ кѕ. Кѵрѣці҃ фра́ці҃ фи́ї҃ нѣ́мꙋлꙋи лꙋѝ Авраа́м,
Іѡанн шѝ чи́ѝ ѵе а҆пѵре во́и сѣ пѣ́мь де Дмнезе́ꙋ,
а кѕ во́ю кꙋвѣ́нтꙋль мѧнтꙋи́рі҃ѝ а҆ѵе́ці҃ сꙋ прими́с.
кѕ. Пентрꙋ́кѣ чи́ѝ ѵе лѧкꙋ́ѕькь а҆ Іерꙋсали́м,
шѝ До́мнѣѝ лю́ѵь не ці҃и́нд пре а҆ѵе́ста, шѝ гла-
·ѳа́ѵнле проро́чилошь ѵе́ле ѵе а҆то́ате сѣ́мените
сѣ четѧ́ск, жꙋдекѧндꙋль а҆ꙋ планни́ть.
·Мад кѝ. Шѝ ни́чѣ ѡ҃ ви́нѣ де мо́арте а҆флѧ́нда
зї к а҆пѵра́нꙋль. ·а҆ꙋ чер҃ꙋть дела Пила́ть сѧле
кг ѡ҃мо́ар҃ѣ.
Марко кѧ. Шѝ дѣ́кѣ а҆ꙋ сѣ҃ѵършѝть то́ате ѵе́ле
еї гї пентрꙋ́ е҆ль скри́се. Лꙋ́ѝндꙋль де пре лѣ́мнь
Лꙋка лаѣ пꙋ́ть а҆ мормѧ́нть.
кг ка л҃. ·Ѿ҃ръ Дмнезе́ꙋ лаѣ а҆ѵеа́ть дин҃ь мо́рці҃.
кг лѧ. Кѧ́ре́ле а҆ мꙋ́ате зи́ле сꙋ а҆ре́тат ѵе́лошь
Іѡанн де еї а҆ Іерꙋсали́мь, кѧрі҃ѝ сѧ́нть лꙋѝ мартꙋрі҃ѝ кѣ-
·Марк прѣ норо́дь.
зї а лѣ. Шѝ ноѝ ви́не вестѝмь во́ю фѣгѣдꙋи́ница
Лꙋка ѵѣ фѣкꙋ́тѣ кѣпѣ пѧрі҃ці҃: кѣ пре а҆ѵе́ста
к д Дмнезе́ꙋ со́ꙋ планни́ть, но́ю фі҃ѝлошь а҆ѵе́лоѡра,
Іѡанн а҆ѵеи́нд пре Ї҃С.
п а лг. Прекꙋ́мь, шѝ а҆ѱі́лмꙋль а҆л доѝлѣ
·ѱал скри́сь ·кѣте, фі҃ѝла мі҃е́ꙋ е҆ѡ҃и пꙋ, е҆ꙋ а҆стѧзѝ
с ѕ пѣ́мь нѣскꙋ́ть пре ти́не.
лѯ. Ѿ҃ръ кꙋ́мкѣ лаѣ а҆ѵеа́ть пре е҆́ль дин҃ь
мо́рці҃, ка маѝ мꙋ́ат сѣ нꙋ́ѕѣ а҆тоа́ркѣ а҆ стри-
·Іліи кꙋ́не, а҆ѡ҃ѣ а҆ꙋ́ѕи́сь: ·кѣ во́ю да́ ко́ю ѵе́ле
не г кꙋвїѡ́ѧсь а҆лꙋѝ Да́ѵидь ѵе́ле крединчо́асе.
·ѱал лѳ. Пентрꙋ́ а҆ѵе́ѧ, шѝ а҆тра́ать лѡ́кь Зи҃ѵе:
єї і нꙋ ве́ѝ да́ пре ѵе́ль ·кꙋвїѡ́ть а҆л тꙋ́ꙋ сѣ ва́ѕѣ
стрикꙋ́не.
лѳ. Кѣ Да́ѵид а҆нѣ́мꙋль сѧ́ꙋ слꙋжи́нд сфа́нтлꙋѝ
лꙋѝ Дмнезе́ꙋ, а҆ꙋ а҆дормѝ́ть: ·шѝ сꙋ а҆да́ѡѕе
ла пѧрі҃ці҃ сѧ́ѝ: шѝ а҆ꙋ екꙋ́ть стрикꙋ́не.
·Ѳпа лѯ. Ѿ҃ръ пре ка́ре Дмнезе́ꙋ лаѣ а҆ѵеа́т, наѣ
в і екꙋ́ть стрикꙋ́не.
лѯ. Дѣспт а҆ѵе́ѧ, а҆ ши́ре сѣ фі҃е во́ю ѕѵра́ці҃
фра́ці҃, кѣ прин҃ь а҆ѵе́ста сѣ вестѣ́ще во́ю е҆р-
та́рѣ пѣка́телошь,
лѧ. Шѝ де то́ате де ка́ре на́ці҃ пꙋ́ть
а҆ѵе́ѣ лꙋѝ Моѵсе́ѡ лаѣ а҆ дѣспта́, а҆трꙋ а҆ѵе́ста
пю́т ѵе́ль ѵе кредѣ сѣ а҆ дѣспте́ѣ



м҃. ведѣці҃ да́рѣ ка сѣ нꙋ ві҃е пре́ите во́ѝ, ѵе
сꙋ зи́сь прѣ Проро́чи҃. ·Іѣзк
ма҃. ·Ведѣці҃ чи́ѝ не ѕгетѣ́ри де сѣ́мѣ, а҆ 8
шѝ кѣ мира́ці҃, шѝ перѣці҃, кѣ лꙋ́кꙋ лꙋкре́ѣ
е҆ꙋ а҆ зи́леле во́астре, лꙋ́кꙋ, ка́рꙋ нꙋ ве́ці҃
кре́де де ва повести чи́нека во́ю.
мѳ. Шѝ е҆ши́нда е҆ѝ дин҃ь Синаго́га жидовен-
лошь, сѧ́ꙋ рꙋга́ть нѣмꙋри́ле, ка а҆ѵе́ѧ лаа́тѣ
сѣ́мените сале грѣ́ѕѣ а҆ѵе́ле́шѝ кꙋви́нте.
мг. Шѝ дꙋпѣ ѵе сꙋ рѧспи́т Синаго́га,
мꙋ́лці҃ дин҃ь жи́довѣѝ, шѝ дин҃ь бенетѝчѣѝ, чи́ѝ
кꙋтѣ́ринчѝ а҆ꙋ ме́рс дꙋпѣ Па́вель, шѝ дꙋпѣ Вар-
на́ва, кѧрі҃ѝ грѣ́ѝнда а҆дѣмна пре е҆ѝ сѣ рѣмѣ́
а҆ да́рꙋль лꙋѝ Дмнезе́ꙋ.
мд. Ѿ҃ръ а҆ѵе́ѧ лаа́тѣ сѣ́мените маѝ то́ате
четѧ́тѣ сꙋ а҆дꙋна́ть, ка сѣ а҆ꙋ́ѕѣ кꙋвѣ́нтꙋль
лꙋѝ Дмнезе́ꙋ.
ме. Шѝ ѣѕѣ́ндь жи́довїѝ глоа́теле, сꙋ
оꙋмпла́ть де пи́ѕме, шѝ грѧ а҆протѝва ѵе-
лоѡ ѵе сѣ зи́чѣ де ла Па́вел, а҆ потрѣ́ивдꙋсѣ
шѝ хꙋла́ндь.
мѕ. Ѿ҃ръ а҆дрѣзни́нд Па́вел, шѝ Варна́ва,
а҆ꙋѕи́с: во́ю сѣ кѧдѣ маѝ а҆ста́ю а грѣ́ѝ кꙋвѣ́нт-
тꙋль лꙋѝ Дмнезе́ꙋ; ѿ҃ръ де вре́ме ѵе́ль лѧпъ-
да́ці҃ пре е҆́ль, шѝ не вре́дничѝ ѣ҃ жꙋдека́ці҃
пре во́ѝ де ві҃ѧца ѵѣ́ѣ вѣ́чнике, ѣ҃ѣ҃ не а҆тоа́р-
чемь ла нѣмꙋри́. ·Іѣѧ
мѕ. ·Кѣ а҆ше́ нꙋ порꙋнчѝ́ть но́ю Дом- мд 8
нꙋ́л҃: пꙋстѣ́мь пре ти́не спре лꙋми́нѣ нѣмꙋ-
рѧлошь, кѧсѣ фі҃ѝ спре мѧнтꙋи́ре пѣ́нѣ ла мѧр-
ци́нѣ пѣмѧнтꙋлꙋѝ.
мѝ. Шѝ а҆ꙋѕи́ндь нѣмꙋри́ле сꙋ ꙋкꙋра́т,
шѝ мѧрѣ кꙋвѣ́нтꙋль До́мнꙋлꙋѝ, шѝ а҆ꙋ кре-
ѕꙋ́ть, кѧці҃ е҆ра маѝ наи́нте рѧндꙋи́ці҃ спре
ві҃е́ца вѣ́чнѣѝ.
мѳ. Шѝ сѣ пꙋрта́ кꙋвѣ́нтꙋль лꙋѝ Дмне-
ѕе́ꙋ прин҃ь то́ате ца́ра.
н҃. Ѿ҃ръ жи́довїѝ а҆ѵентѧ́рѣ пре мꙋ́ерле ѵе-
ле кꙋчѣ́рине, шѝ кѣ ꙋ́ѕнѣ ки́пь, шѝ пре чи́ѝ
де фрꙋ́нте а҆ѝ четѧці҃ѝ, шѝ а҆ꙋ рѧдика́т го́ѧнѣ
а҆ѕꙋпра лꙋѝ Па́вел, шѝ а҆лꙋѝ Варна́ва, шѝ кꙋ
сікоѝ пре е҆ѝ дин҃ь хотѧ́рале са́ле. ·Мадѣ
нѧ. ·Ѿ҃ръ е҆ѝ скꙋпꙋрѧ́нд пꙋ́лѣерѣ пичо́л- ї дї
релошь Са́ле а҆ѕꙋпра лю́ѵь, а҆ꙋ вени́ть а҆ Ї- Марко
ко́нїѧ. ѕ аї
нѳ. Ѿ҃ръ оученичѝ́ї сѣ оꙋмпле́ де вꙋкꙋрі҃е, Лꙋка
шѝ де Дꙋхꙋ́ль Сфѝ́ть. д є

## КАПЪ Дї

Мꙋ́лці҃ дин҃ѣ жи́довѝ, шѝ дин҃ѣ пѣгѧ́нѝ а҆ Ни́ко-
ѝм пріи҃мѝнд кредѝ́нца лꙋѝ Хс, сѣ а҆тра́ть ера́ѕѣ
де жи́довѝ а҆ѕꙋпра е҆пострѳа́лошь, кѧрі҃ѝ фѣ́ѕь а҆ Ли-
стра, оꙋнде вѝндекѣ Па́вель пре ѵе́ль шкѡпь дин҃ь на-
ці҃ере: шѝ пре норо́дь, пентрꙋ́ а҆ѵе́ста ера́нда але жертѣ
ка Дмнезе́ѝлошь, дѣ́ѵѣ а҆ѝ ѡ҃пре́сь, ѿ҃ръ а҆ а҆тра́тѝнда
дꙋѕѣ глоа́та де жи́довѣѝ, кѧрі҃ѝ вени́ѣ, Па́вель сѣ а҆
проа́шкѣ кꙋ пѣ́три, шѝ ка оꙋ́нь мо́рть сѣ ла́ѕѣ, шѝ
скꙋла́ндꙋѕѣ, е҆ль шѝ Варна́ва а҆дмна́нда оученѝ́ї
прин҃ь мꙋ́лте лю́ѵꙋрі҃, шѝ рѧндꙋи́нда пріи҃ці҃ сѣ а҆ Ико́-
нїѧ.

ѕ. ШІ АЎ фóсть ѧ Ікóніѧ, ѧтрѣндѧ ЄЙ ѧ Сінагóга жидовѣлóр, шІ грѣндѧ Âшѣ, кѣт шІ дінтре жидóвІ, шІ дінтре Єлінѣ мЎлт мЎлцíме АЎ крезЎт.

ѕ. Íар жидовíІ чеí нЄ нАЎ крезЎт АЎ ѧтрѣтáт, шІ АЎ порнíт спре мънíе сЎфлетеле нЄмЎрнáлор ѧпротúва фрáцілор.

гѕ. ДéчІ ѧ мЎлт врéме АЎ рѣмáс, кЎ ѧдзнéлє грѣндѧ ѧ Домнезл, чéле че мартЎрíсе де кЎвéнтЎл дарóвІ сЎ, дънд сéмне, шІ мінЎнІ âх фáче прін мънíле лóр.

дѕ. ШІ сАЎ ѧпрóпіт мЎлцíме четáцІЙ, шІ оЎнІЙ Єрà кЎ жидовíЙ, Íар оЎнІЙ кЎ АпóстолІЙ.

Єѕ. ШІ фъкúндѧ нъвАлѧ шІ нЄмЎрнѣ, шІ жидовíЙ ѧпрóсть кЎ Домнíй Сфнт, кѧ Сфнт кънкрáсе, шІ Сфнт оЎнíдѧ кЎ пЄтрн.

ѕѕ. Âнцелегúндѧ ЄЙ АЎ фЎцíт ла четáцінѣ Ѧнкóніей, ѧ Âнстра, шІ ѧ Дéрвн, шІ ѧ цінЎтЎл де прінь прежЎр, шІ âколó Єрà кінѣ вестúндѧ.

зѕ. ШІ оЎнь бърбáт шÂре кáрѣле ѧ Âнстра нелЎтúнічІоѧ де пічóаре шедЄ, шкЎóпь дінь пънтечеле мЎмéй сАле фíндѧ, кáрѣле кíчІ шÂдáт кЎ оЎмблáсе.

ѕѕ. Âчéста âкЎлтá пре Пáвел грúндѧ, кáрѣле кЎпрúндѧ ла Єл, шІ бъзúндѧ, кѣ âр крединцѣ âсх мънтЎнѣ.

ѕѕ. ЗíсАЎ кЎ глáсь мáре: Скóлѧ пре пічóарѣле тáле дрéпт, шІ âЎ сърúт, шІ оЎмблá.

ѕї. Íар глóателе бъзúндѧ чѣм че фъкЎсе Пáвел, рѧдикáтАЎ глáсЎл сЎ ликаонéще зúкѣндѧ: Домнезéй âсемънúндусе шÂменілор сАЎ погорúт ла нóй.

ѕѕ. ШІ кѣмá пре Варнáва Дíа (а), Íарѣпре Пáвел Ермѣ (б), пентрЎкѣ Єл Єрà повецЎнторúл кЎвéнтЎлЎЙ.

ѕѕ. Íар попа лЎЙ Дíа, чéлЎЙ че Єрà ѧнáінтя четáцІЙ лóр, тАЎрѣ, шІ кЎнЎнѣ ѧнáінтя порцúлор, âдЎкúнд âпрóпѣ кЎ глóателе врѣ сАле жертвéскѣ.

ѕѕ. Íар âЎзíндѧ АпóстолІЙ Варнáва, шІ Пáвел рЎмпúндѧ хáйнеле сАле âЎ сърúт ѧ глóателе, стрігúндѧ.

ѕѕ. ШІ зúкѣндѧ: бърбáцІЙ, че фáчецІ âчéстѣ? кѣ шІ нóй шÂменІ сúнтем âсемéнѣ вóлш пътимáшІ, кáрІЙ вестúм вóлш, ка сѣ âпóарецІЙ дела âчéсте дешéрте ла Дмнезéул чéл вІЎ, кáрѣле âЎ фъкЎт Ѣрúул, шІ пъмúнтЎл, шІ мáре, шІ тóате кáте сúнт âнтрúнсѣле.

ѕѕ. Ѣéл че âнтрекЎтѣле нЄмЎрІ (в) âсúм тóате âнúменѣ сѣ оЎмбле ѧ кърúле сАле.

ѕѕ. Âсх нЎлАЎ лъсáт пре сúне не мънтЎрнúт, кѣ бúне фъкúндѧ, дінь Ѣéрн âЎ дáт нóлш плóЙ, шІ тúмпЎрІ родитóаре, оЎмплúндѧ де хрáнѣ, шІ де весéлІЙ нúнмнѣ нóстре.

ѕї. ШІ âчéстѣ зúкѣндѧ âкÂ âЎ âшезáт глóателе де нЎ лéЎ жертвúт лóр.

ѕѕ. ШІ âЎ венúт дела Âнтіохíѧ, шІ

ѕї. (а) Ёлнтѣр. (б) ШіркЎрíе. ѕї. (в) Âремѣ трнкЎт.

дела Ікóніѧ жидовíІ, шІ ѧдемнúндѧ пре глóате, шІ ѧпрошкúндѧ кЎ пЄтрн пре Пáвел, лАЎ трáс âфáрѣ дінь четáте, грндúндѧ кѣ âЎ мЎрúт.

ѕї. Íар ѧкЎнжЎрúндЎл пре Єл Оученíцій скЎлáндусе âЎ ѧтрáт ѧ четáте, шІ âдóлш Зи сАЎ дЎс кЎ Варнáва ѧ Дéрвн.

ѕѕ. ШІ вúне вестúндѧ четáцІЙ âчéѧ, шІ ѧтрáцІЙ пре мЎлцІ, сАЎ ѧтóрсь ѧ Âнстра, шІ Ікóніѧ, шІ ѧнтІóхіа.

ѕѕ. Âтарúндѧ сЎфлетеле Оученíчілор, ѧдемнúндЎЙ, сѣ рѣмúнѣ ѧ кредúнцѣ, шІ кЎм кѣ прінь мЎлте нъкáзЎрІ трéбе сѣ ѧтрúмь нóй кЎтрЎ âпрáцІа лЎЙ Дмнезéў:

ѕѕ. ШІ хиротонúндЎле лóр Прéоцій пре ла Бесéрічі, рЎгънДусе кЎ âжЎнáрІ, кЎ лъсáт пре Єй Домнезлй, ѧтрЎ кáрѣле âЎ крезЎт.

ѕѕ. ШІ трекúндѧ прінь Пісúдіа, âЎ венúт ѧ Памфúліа.

ѕѕ. ШІ грúндѧ ѧ Пéрги кЎвéнтЎл, сАЎ погорúт ѧ Âтáлія.

ѕѕ. ШІ де âколш âЎ корбтáт ѧ Âнтіохíа, де оЎнде Єрà дáцІ дарóвІ лЎЙ Дмнезéў Спре лЎкрЎл, кáрѣле лАЎ плінúт. Сфн гі

ѕѕ. ШІ венúндѧ, шІ âдЎнúндѧ Бесéрика, âЎ спЎс кáте âЎ фъкЎт Дмнезéў кЎ Єй, шІ кЎмкѣ âЎ дешкúс пóрцІа нъгúнілор оЎшѣ крединцѣ.

ѕѕ. ШІ âЎ рѣмáс âколш врéме нЎ пЎцúнѣ кЎ Оученíцій.

## КАПЪ. ЄЇ.

Фъкúндусе врáжбѣ ѧ Âнтіохíа пентрЎ жидовíй кáрІЙ ерѣ сАле тáї ѧпрежЎр лúмпіле, кáре сѣ ѧгорúѣ кътрѣ Дмнезéў, Пáвел, шІ Варнáва âдЎк лЎмЎрла ла АпóстолІ, кáрІЙ дЎпѣ сфáтЎл лЎЙ Íісус, шІ âлцІЙ Íúконіѧ кЎ порúнкѣ де шÂре прінь скрúсорі âшазѣ, кЎмкѣ лúмпіле тóате нЎш âсгáтѣ кЎ âлцІ лЎЙ Мóвсей: врúнд Пáвел дінь Âнтіохíа âчерчетá âмпрéюрнле, ѧтрЎ кáрѣле проповЎдúнд. сѣ шÂзбвше де Варнáва, кáтѣ кЎ нЎ ерѣ âлцІ прін Іерúмія:

ѕ. ШІ шÂре кáрІЙ погорúндусе дінь Юдéѧ, ѧвцà пре фрáцІ: кѣ де нЎ вóрвцІ тăлà ѧпрежЎр дЎпѣ шÂнчéлаль лЎЙ Мóвсéй, нЎ вЎ тéцІ мънтЎнѣ. Íар

ѕ. Дрéпт âчéѧ фъкúндусе прúче, шІ ѧтребáр нЎ пЎцúнѣ лЎЙ Пáвел, шІ лЎЙ Варнáва ѧпротúва âчéлшра âЎ ръндЎúт, сѣ се сЎе Пáвел, шІ Варнáва, шІ âлцІЙ шÂре кáрІЙ дінтре Єй, ла АпóстолІ, шІ ла преспітерІЙ ѧ ІерЎсалúмь пентрЎ ѧтребáрѣ âчéстѣ.

ѕ. ДéчІ Єй трімúшІ фíндѧ де Бесéрікѣ, трéчѣ прінь Фінікíѧ, шІ Самáрія спЎндь ѧтóарчерѣ пъгúнілшрь, шІ фъчѣ вЎкЎрíе мáре тЎтЎрóрь фрáцілшрь.

ѕ. ШІ дéкѣ âЎ венúт, ѧ ІерЎсалúмь âЎ фóсть прімúцІ де âдЎнáре, шІ де Апóтолі, шІ де бътрúнІ, шІ âЎ спЎс, кáте Дмнезéў âЎ фъкЎт кЎ Єй.

ѕ. Íар сАЎ скЎлáт шÂре кáрІЙ дінь ерéсѣ фарисéілшрь, кáрІЙ крезЎсе, зúкѣндѧ: кѣ

трѣбѣ а҃тѣ҇ а҇прежѹ҇ пре ЄЇ҃, шй а порѹчй сѣ пѫтѣ҇ескѣ лѣ҇ѣ҇ѹй Мѡѷсѣй.

ѕ҃. Шй сѧѣ а҃дѹна҇т Апо҇стѡлїй, шй бѣтрѣнїй сѣ ва҇хѣ де кѹвѣ҇нтѹла а҃ѵе҇ста.

Сѧѣ й к дѹ҇сѣ Пе҇трѹ а҃дѫ҇сѣ кѣ҇тръ Ї҃: ' бѣрба҇цй фра҇цй, ноѣй цѝцй, кѫ днь Зѝлеле чѣ҇ле вѣ҇кй Дм҃незѣ҇ а҇трѹ ноѣ҇ а҃ѹ а҃лѣ҇сь, ка прѝнь гѹ҇ра мѣ҇, сѣ а҃ѹхѫ пѫтѣ҇нїй кѹвѣ҇нтѹла Ѳѣанге҇лїй, шй сѣ крѣ҇хѫ.

Ѝ. Шй кѹносѣтѡ҇рюла де ѝнѝмй Дм҃незѣ҇ Сѧѣ а҃ѹ мартѹрѝнѣ҇тъ лю҇рь, дѣ҇ндѹле лю҇рь пре дх҃ѹла Ї҃ме Сфѣ҇тъ, кѫ шй ноѣ҇ѡ.

Д҃. Шй ѝнѝмѝка на҃ѹ ѡ҇чѣ҇нїтъ а҇тре҇ноѣ҇, кѹ крадѣ҇нїца кѹрѫцѝнда ѝнѝмѝла лю҇рь.

Ѳ. А҃кѹмь да҇рѣ҇ чѣ҇ ѝ҇ѝпѝтѝцй пре Дм҃незѣ҇, а҃ пѹ҇не пре чернѝ҇тѣ Оу҃чѣнѝчѝлѡ҇рь жѹ҇ѵла, ка҇ре ни҇ѝй пѣрѝнцїй ко҇ѡрѣ, ѝнѝй ноѣ҇ на҇мь пѹтѹ҇тъ сѫ пѹртѣ҇мь?

І҃а. Ѝ҇ прѝнь да҇рѹла Дм҃нѹлѹѝ ноѣ҇стрѹ І҃с҃ Х҃с҃ крѣ҇дем, кѫ не ѕѹ҇м мѫнтѹѝ, кѫ шй а҃чѣ҇л.

І҃ѳ. Шй а҃ѹ тѫкѹ҇т тѡа҇тѣ мѹа҇цѝмѣ, шй а҃скѹлта҇ пре Ва҇рнаѵа, шй пре Па҇ѵел спѹ҇ѝнѫ кѫтѣ сѣ҇мне, шй мнѝѹѝй а҃ѹ фѫ҇кѹтъ Дм҃незѣ҇ прѝнь Ѥѝ҇ ѣ҇трѹ пѫтѣ҇нїй.

Ї҃і. Ѓа҇рѣ҇ дѹ҇лѣ҇ чѣ а҃ѹ тѫкѹ҇т Ѥѝ҇, ѓѣспѹ҇ѝ сѧ Ѝ҇ѝсѹсъ, Зѝкѫ҇нд҃ъ: бѣрба҇цй фра҇цй, а҃скѹлта҇цѝмѣ пре мѝ҇не.

Ї҃а. Сѝмеѡ҇нь а҃ѹ спѹ҇сѣ кѹ҇м а҇тѣ҇ѣ Дм҃незѣ҇ а҃ѹ соѕѡ҇ѝтѝтъ сѣ а҃ дѝнь пѫтѣ҇нїй попѡ҇рь нѹ҇мелѹѝ сѧѹ҇.

Ї҃ѳ. Шй кѹ а҇чѣ҇ста сѣ а҇токмѣ҇ск кѹвѣ҇нтѣле Прорѡ҇чѝлѡ҇рь, прекѹ҇мь ѣ҇сте скрѝ҇сь.

Ѕ҃ѳ. Ѕѹ҇пѣ а҇чѣ҇ста мѣ҇ воѣ҇ а҇тѡ҇лрѣ, шй воѣ҇ Зндй ко҇рѹѵѫ лѹѝ Дѧ҇нднь чѣ҇л кѣ҇ѕѹтъ, шй чѣ҇ле сѹ҇рѫ҇тѣ а҃ле а҃ѹѝ ѣ҇рхѹѝй ле҇воѣ҇ Зндй, шй воѣ҇ ѓѧ҇дѝка пре҇ѣ҇л.

Ѕ҃і. Ка сѣ҇ чѣрче чѣ҇л а҇лѫцй ѡ҇лѫменѝ пре Дм҃нѹль, шй тѡа҇тѣ нѣ҇мѹрѝла, пре҇сте ка҇ре сѧѹ кѝѣма҇т нѹ҇мела мѝѣ҇ѹ пре҇сте Ѥѣ҇ Зѝче Дм҃нѹль, чѣ҇л чѣ фа҇чѣ а҃чѣ҇стѣ тѡа҇тѣ.

Ѝ҃і. Кѹносѹ҇тѣ сѣ҇нтъ дѝнь ѣ҇вѣ҇ѝ а҃ѹѝ Дм҃незѣ҇ тѡа҇тѣ а҃ѹкрѹ҇ѝла а҃ѹѝ.

К҃а. Пентрѹ а҇тѣ҇ѣ Ѥѣ҇ жѹ҇дек ка сѣ҇ нѹ а҇грѣшѫцй пре чѣ҇й чѣ дѝнь пѫтѣ҇нїй сѣ а҇тѡ҇рка ла Дм҃незѣ҇

К҃. Ѝ҇ сѣ҇ прѝнѝ҇ѣ҇цй лю҇рь (а), кѫ тѣ҇ле а҇ѳѣ҇кѣ҇ѣ де пѫтѣ҇нѣ҇чѹ҇ѝле Ѝдолѡ҇рь, шй де кѹвѣ҇ле, шй де сѣгрѹма҇т, шй де сѣ҇нце.

К҃і. Кѫ Мѡѷсѣй дѝнь нѣ҇мѹрѝле чѣ҇ле вѣ҇кй, а҃ре а҇тѡа҇тѣ Чѣтѣ҇ѝле, ка҇ре сѫ прорѡ҇кѹдѫ҇ѣ҇кѣ пре Ѣ҇ль а҇ Сѝнагѡ҇гѹѝ, оу҃ѝнде а҇тѡа҇тѣ сѣ҇мѣ҇нта сѣ чѣтѣ҇ѝле.

К҃ѕ. А҃ѹ҇ѝй сѧѹ пѹ҇сѹ҇ѣ Апо҇стѡлѝлѡ҇рь, шй бѣтрѣ҇ѝлѡ҇рь, а҇прѣ҇ѹѝ кѹ тѡа҇тѣ а҃ѹкѫ҇рѣ, сѣ а҃ѣ҇гѣ бѣрба҇цй дѝнтрѹ Ѥѣ҇, сѣ тремѝ҇тѣ ла Ѧнтїѡхѝ҇а кѹ Па҇ѵел, шй кѹ Ва҇рнаѵа пре Ѭда, чѣ҇л чѣ сѣ҇ порѝкѣ҇ѣ҇ѣ Вѣ҇рѣ҇ѵа, шй пре Сѝла бѣрба҇цй повѣцѹѝтѡ҇рй а҇трѹ фра҇цй.

К҃з. Скѫ҇нд҃ъ прѝнь мѣ҇ѝле лю҇рь а҃чѣ҇стѣ: Апо҇стѡлѝй, шй бѣтрѣ҇ѝй, шй фра҇цй, чѣ҇лѡрь чѣ сѣ҇нтъ а҇ Ѧнтїѡхѝ҇а, шй а Сѝрїа, шй а Кѝлѝкїа фра҇цѝлѡрь чѣ҇лѡрь дѝнь пѫтѣ҇нѣ҇ѣ҇кѹрїе.

К҃д. Фѝѝнд҃ъ кѫ а҃мь а҃ѹѕѝ҇нтъ, кѫ ѡ҇ѵре ка҇рїй дѝнтре воѣ҇ Ѥѣ҇ѝнд҃ъ ка҇ѹ тѹ҇рѣ҇ѹра҇тъ пре воѣ҇ кѹ кѹвѣ҇нтѹла сѫвѣ҇нд сѧ҇флетеле воѣ҇нтре, Зѝкѫ҇нд҃: сѣ ѣ҇хѣ тѫ҇цй а҇прежѹ҇ѣ, шй сѣ цѝнѣ҇цй лѣ҇ѣ҇, ка҇ѹра нѹ҇ѣ҇м порѹчѝ҇тъ.

К҃ѳ. Пѣрѹ҇тѹла҇ ноѫѡ а҃дѹна҇цй фѝѝнд҃ъ а҇прежѹ҇ѝх а҃ѣ҇ѵе҇ѣ бѣрба҇цй, шй а҃трѝмѝ҇тѣ ла воѣ҇ кѹ ѡ҇ѣ҇цїй ноѣ҇ѡ Варна҇ва, шй Па҇ѵел.

Л҃. Ѡ҇ѣ҇менѝ, кѝрїй, шла҇ѹ да҇тъ сѧ҇флетеле са҇ле пентрѹ нѹ҇мела Дм҃нѹлѹѝ ноѣ҇стрѹ І҃с҃ Х҃с҃.

Л҃а. Дрѣ҇пъ а҃ѣ҇ѣ҇ трѝмѣ҇сам пре Ѭда, шй пре Сѝла, ка҇рїй шй Ѥѣ҇ кѹ кѹвѣ҇нтѹла а҃ѣ҇ѵе҇ѣ вѣ҇ѹ спѹ҇не воѣ҇ѡ.

Л҃ѳ. Кѫ сѧѹ пѹ҇сѹ҇ѣ Сфѣ҇нтѹлѹѝ Дх҃ъ, шй ноѣ҇ѡ, кѫ маѝ мѹ҇лтъ нѝѝ ѡ҇ гре҇ѹта҇тѣ сѫнѹ҇ пѹ҇нем пре҇сте воѣ҇, фѣрѣ нѹ҇маѝ а҃ѣ҇ѵе҇ѣ де а҇нпсѣ.

М҃а. Кѫ сѣ ѣ҇хѣ ҇ѳрѣ҇нѫцй де чѣ҇ле жѫртѣ҇нѣ҇ѣ ѝдолѝ҇лѡрь, шй де сѣ҇нце, шй де сѫгрѹма҇тъ, шй де кѹрѹ҇е, де ка҇ре пѣѕѝ҇нд҃ѹѣ҇ пре воѣ҇, бѝне вѣ҇цй фа҇ѵе: фѝцй сѫнѫтѡ҇шй.

М҃і. Дѣ҇чй а҃ѣ҇цѣ҇ слове҇шѕѝ҇нд҃ѹѣ҇ а҃ѹ венѝ҇тъ ла Ѧнтїѡхѝ҇а, шй а҃дѹна҇нд҃ъ мѹ҇лцѝмѣ а҃ѹ да҇тъ ка҇рѣ҇.

М҃а. Шй четѝнд҃ѹѡ҇ сѧѹ бѹкѹра҇тъ пентрѹ мѫнгѫ҇ѣ҇.

М҃ѳ. Шй Ѭда, шй Сѝла фѝѝнд҃ъ шй Ѥѣ҇ проро҇чй, кѹ кѹвѣ҇нтѹла мѹ҇лтъ а҃ѹ мѫнгѫ҇тъ пре фра҇цй, шй ла҃ѹ а҇трѣ҇ѝтъ.

Н҃а. Шй фѫкѹ҇нд҃ъ а҃ коло҇ѡ ка҇тѫ҇ва вре҇ме, сѧѹ слобѡѕѝ҇тъ кѹ па҇ѵе дела фра҇цй кѫтрѣ Апо҇стѡлѝ.

Н҃і. Ѓа҇рѣ҇ а҃ѹѝ Сѝла сѧѹ пѹ҇сѹ҇ѣ сѫ ѣ҇ѧмѫ҇ѣ҇ а҃коло҇ѡ.

Н҃ѳ. Ѓа҇рѣ҇ Па҇ѵел, шй Варна҇ва сѣ ѕѣвоѣ҇ а҇ Ѧнтїѡхѝ҇а, а҇ѵѫцѝнд҃ъ, шй сѝне бѣстѝнд҃ъ, шй кѹ а҃лцїй мѹ҇лцй кѹвѣ҇нтѹла Дѡмнѹлѹѝ.

Ѯ҃а. Ѓа҇рѣ҇ дѹ҇пѣ ка҇тѣ҇ва Зѝле а҃ѹ҇ѕѝ҇сь Па҇ѵел кѫтрѣ Варна҇ва: а҇торкѝнд҃ѹѣ҇ сѣ ѣ҇ѣ҇ѵе҇ѣ҇ѣ пре фра҇цїй ноѣ҇ѡй прѝнь тѡа҇тѣ чѣтѣ҇ѝле, а҇ка҇ре а҃мь бѣстѝнѣ кѹвѣ҇нтѹла Дм҃нѹлѹѝ, кѹ҇м петрѣ҇кь.

Ѯ҃і. Шй Варна҇ва воѣ҇ сѣ а҇ кѹ Сѝне пре Ѭѡа҇нн҃ъ ѣ҇ сѣ кѣ҇ма҇ Ма҇ркѡ.

Ѯ҃а. Ѓа҇рѣ҇ Па҇ѵел Зѝѣ҇, кѹ҇м кѫ пре ѣ҇ѣ҇ ѣ҇ сѧѹ деспѣрцѝ҇тъ де Ѥѣ҇ дела Памфѝлїа, шй кѹ а҃ѹ вени҇тъ кѹ Ѥѣ҇ ла лѹ҇крѹ, кѹ пре҇ѣ҇ѹ сѫ҇ѣ҇ а҇.

Ѯ҃ѳ. Шй сѧѹ фѫкѹ҇т а҇пѣрекѣ҇рѣ а҇трѣ҇ Ѥѣ҇, кѫ҇тѣ сѧѹ деспѣрцѝ҇тъ Ѥѣ҇ оу҃ѝнѹѣ҇ де а҃лтѹѣ҇, шй Варна҇ва лѹ҇ѣ҇нд҃ъ пре Ма҇ркѡ а҃ѹ мѣ҇ръ кѹ ко҇рѹѣ҇ѣ҇ а҇ Ки҇прѹ҇.

О҃. Ѓѣ҇ѣ҇ Па҇ѵел а҃легѫ҇нд҃ъ пре Сѝла сѧѹ дѹ҇сь, да҇тъ да҇рѹлѹѝ лѹѝ Дм҃незѣ҇ де кѫтрѣ фра҇цй.

О҃а. Шй оу҃мѣла҇ прѝн Сѝрїа, шй Кѝлѝкїа а҇тѫрѝнд҃ъ Бесѣ҇рѝчѝле.

## КАПЪ ЄЇ

Па҇ѵел а҇ Ли҇стра ѣ҇ѧ҇ а҇прежѹ҇ пре Тѝмоѳѣ҇ѝ, шй прѝнь мѹ҇лте чѣтѣ҇цй вѣстѣ҇ѣ҇ а҃ѣ҇ цѣ҇ѣ҇ догмѣ҇ Апо҇стѡлѣ҇скѣ



к҃. (а) сѣ скрѝцй.

єѫ ѡпрісѣ де Іѫдѣ Сфінт а проповедѣи ѧ Аѕѫ, шн ѧ-Вдѫніа : мѫ кѣмандѫєѫ Пафєл прінѣ вадіне, ѕ-єѫ дѣка ѧ Мацедоніа проповедѣнд ѫѧн ѳфілипі, кѫ сѫлаш єѫ прімѣнѣ ла Лідіа : мѫ сфоцінд Пафєл пре Іѫдѣ чіл ѕнатонісіѣ, єѫ ѫѫ кѫрѣла сѫ трімѣ ѧ тѣмніцѫ : фѫнд фѣкандѫєѫ кѫтрѣмѫ де пѣмѫнт, шн дезлегандѫєѫ лігѣтѫріле апѫ, сѫ ѧтѫрѣ пѫзіторіі тѣмніцій : шн ѧдѣлѫш зн ѧла рѫгѫ маі маріі Бесѣрічіі сѫ тоѣ дінѣ Ѵінѣрѣ.

Ѧ. ЙѦ ѫѫ Сосінт ѧ Дєрвн, шн ѧ Лістра, шн ѣѫ фѫнѫ ѳѫчєнікѣ єрѫ а-колѡ, ѫнѫме Тімѡѳєй філа ѳѫнѣі мѫрѣ жидѡвоѫнче кредінчоасѣ, ѣѫрѣ тѫтѫл лѫі єрѫ єлінь.

Б. Де кѫрєла мѫртѫрісѣ тѡцѣ фрацій чєі дінѣ Лістра, шн дінѣ Ікѡніа.

Г. Пре ѫчѣста лаѫ врѫтѫ Пафєл ка сѫ мєргѣ ѧпрєдінѣ кѫ Сінє, шн лѫѫндѫл, лаѫ тѫлѫѣ ѧпрежѫрь пентрѫ жидѡвій чєі чє єрѫ ѧ-ѡѡкѫрінле ѫчѣлѣ кѣ цій тѡцѣ, кѫм кѣ тѫтѫл лѫі єрѫ єлінь.

Д. Шн прекѫндѫ прінѣ четѫцій ѧвѫца пре єі сѣ пѣзѣєскѣ порѫнчінле чєле ѫшєзѫтѣ дела Апостолі, шндела екзѣкій чєі дінѣ Іерѫсалімь.

Е. Дєчі Бесѣрічіле сѫ ѧнтѣрѣ кѫ кредінца, шн прінсѡѣ кѫ нѫмѣрѫл ѧ тѡѣте зілеле.

Ѕ. Шн прекѫндѫ пені Фрігіа, шн прінѣ цѫа галатєніѡѫ, ѫѫ фоѣ ѡпрідій дела Дѫхѫл Сфінт ѫ грѣі кѫѫкінтѫл ѧ Асіа:

Ѕ. Веніндѫ спре Місіа, нєпінтѣ ѫ мѣрце спре Ві кінія, шн нѫ ѫѫ лѫѣѫ п-є єі Дѫхѫл.

И. Дєчі прекѫндѫ прінѣ Місіа, сѫ погѡрѣ ѧ Троада.

І. Шн ведєніѣ нѡапте сѫ ѫрѣтѫ лѫі Пафєл, сѫ ѣѫрѣ македонєнь єрѫ стѫнд, шн рѫгѫндѫл пре єл, шн зікѫнд : прекѫнд ѧ Македоніа ѫкѫтѫне нѡаѡ.

Ї. Йѧр дєка ѫѫ ѣѫѫѣ ведєніа, ѧ дѫѫ ѫм черкѫ сѣ не дѫѣѣмь ѧ Македоніа, сокѡтінд кѣ не кємѣ пре ной Домнѫл, ка сѫле бине вестімь лѡѣрь.

Ѳ. Дєпѣ ѫчєа порнінд дела Троада, ѫмь мєрсь дрепт ѧ Самодракіа, шн ѧчєа ѫѫ зн ѧ Неапіоль.

К. Шн де ѫкоаѡ ѧ Філіпі, кѫрє ѥсте ѧпѣ-ѫ четѫте ѫ пѣрцій Македоніей, Колѡніа : шн ерѫм ѧпрѫ ѫчѣстѣ четѫте петрекѫнд кѣтева зіле.

Л. Йѧр ѧпрѡ зн де сѫмбете ѫмь єшіт ѫфѫрѣ де четѫте лѫнгѣ рѣѫ, ѳѫндє сѣ ѡбічнѫѣ ѫ фій рѫгѫчѫне, шн шезѫндь грѫмь мѫѕѣрѫлѡѣрь чє сѣ ѫдѫніѕѣ.

М. Шн ѡ мѫѫре, ѫнѫме Лідіа, кѫкѣтѡѫре де пофѡрѣ дінь четѫте Ѳіатірілѡѣрь, кѫрє чінстіѣ пре Дмнезѣѫ, ѫѫ ѣскѫлѫтѫ : ѫкѫрія нінмѣ ѡѫѫ дескіѕь Домнѫл, кѫ сѣ ѫ-мінте чєлѡѣрь чє сѣ зніѣ дела Пафєл.

Н. Шн дѫѣѣ сѫѫ ботезѫтѫ ѫ, шн кѫса єі, сѫѫ рѫгѫ зікѫндь : де маі ждекѫт пре мінє ѫ фій кредінчоасѣ Домнѫѫі, ѧ-трѣнд-ѧ кѫса мѣ мєнєі, шн нѫѫ силіт пре ной.

Ѯ. Шн ѫѫ фоѣ кѫндь мерцѣмь ной ла рѫгѫчѫне, ѡ слѫжніѣѣ ѣѣкінд дѫѣѣ пітоніцѣ, нѫѫ ѧтмпінѫѣ пре ной, кѫрє дѣѣкінд мѫлѣѣ дѫ стѫпѣнїлѡѣрь сѣі врѣжінда.

Ѯі. Ѧчѣста оѫрмѫнд лѫі Пѫвєл, шн ноаѡ стріга зікѫнд : ѫчєі ѡамені слѫжіле Дмнезѫлѫі чєлѫі де сѫѣ сѫнт, карій вєстєѣѣ ноаѡ кѫлѣ мінтѫірій.

Ѯіі. Шн ѫчѣста фѣѫѣ ѧ мѫлѣѣ зілє, мѣрѣ сѫпѣрѣндѫєѣ Пѫвєл, шн ѧторѣндѫєѣ ѫѫѕінѣ дѫѣѣлѫі : порѫнчєѣѣ цій ѧ Нѫмеле лѫі Іс Хс, сѣ єші дінѣ ѫ, шн ѫѫ єшіѣѣ ѧ трѫ чєлѡѣрь чась.

Ѯііі. Йѧр ѫѕінд Стѫпѫнїі єі, кѣ ѫѫ єшіѣѣ нѣдєждѣ кѫцігѫлѫі лѡѣрь, прінѣіѣ пре Пѫвєл, шн пре Сіла, ѣѫѫ трѫѕѣ ѧ тѫрг ла чєі маі марі.

Ѯіѵ. Шн дѫѣѣндѫі пре єі ла маі маріі четѫцій ѫѫѕінѣ : ѫчєі ѡамені пѫрѣѫѣ четѫте ноастрѣ, жидѡвій фінд.

Ѯѵ. Шн бесѣѣѣѣ ѡвнчєюрі, кѫрє нѫ ѥсте ноаѡ слѫбоѫ ѫѫ прімі, нічі ѫѫ фѫѣ Рѡмані фінд ной.

Ѯѵі. Шн сѫѫ скѫлѫѣ глѫѣѫ ѫѫѫпра лѡѣрь, шн маі маріі четѫцій рѫмпѣндѫѫ хѫінеле лѡѣрь, ѫѫ порѫнчіѣ сѫі бѫѣѣ кѫ тоаце.

Ѯѵіі. Шн мѫлѣѣ локвѫрі дѣѣндѫѫ лѡѣрь, ѫѫ бѣгѫѣ ѧ тѣмніцѣ, порѫнчінд темніцерілѫі, прѣ бине сѣ пѣзѣєскѣ пре єі.

Ѯѵііі. Кѫрєла лѫѣѣндь порѫнкѣ ка ѫчѣста, ѫѫ бѣгѫѣ пре єі ѧ тѣмніца чѣ маі дінѣ лѫѣѣнтѫ, шн пічѫрєле лѡѣрь лѣѫ стрѣнсѣ ѧ грѫдѣ.

Ѯіѯ. Йѧр ѧ мѣѕѫѫ нопцій Пѫвєл, шн Сіла рѫгѫндѫєѣ, лѫѫдѫ пре Дмнезѣѫ, шн ѫѫѕѣѣ пре єі чєі легаці.

Ѱ. Шн де грѫѣѣ сѫѫ фѣкѫѫ кѫтрѣмѫ маре де пѣмѫнт, ѫшѣѣ, кѫт сѫѫ клѫтінт темелій ле тѣмніцій, шн ѧ лѫѣѣ сѫѫ десківе тоате ѫшіле, шн легѣтѫріле тѫтѫрѫр сѫѫ деслегѫѣ.

Ѱі. Йѧр дѣкѣ сѫѫ дешептѫѣ темніцерілѫ, шн ѫѫѕѣѣ дескіѕе ѫшіле тѣмніцій, скоцінд сабіа, вѣѣѣ сѫѣѣ ѡмоарѣ, сокѡтінд кѣ ѫѫ фѫцінт легаці.

Ѱіі. Йѧр Пѫвєл ѫѫ стригѫѣ кѫ глѫѣ маре зікѫнд : німінка рѣѫ сѣ нѫці фѫчі цій, кѣ тѡцій сѫнтем ѫічі.

Ѱііі. Шн черкінд ѫѫмінаре ѫѫ сфінт ѧ лѫѣѣнтѫ, шн тремѫрѣнд ѫѫ кѫзѫт ѧ наінтѣ лѫі Пѫвєл, шн ѫ Сілій.

Ѱіѵ. Шн скоціндѫі пре єі ѫфѫрѣ, ѫѫѕінѣ : домніалѡѣрь, чє мінѣ кѫде сѣ фак, ка сѣ мѣ мінтѫєск ?

Ѱѵ. Йѧр єі ѫѫѕінѣ : кредє ѧ Домнѫл Іс Хс, шн тє вей мінтѫі тѫ, шн кѫса тѫ.

Ѱѵі. Шн ѫѫ грѣіт лѫі кѫѣѣнтѫ Дмнезѫѫі, шн тѫтѫрѫр чєлѡѣрь чє ерѫ ѧ кѫса лѫі.

Ѱѵіі. Шн ѫѫѕінѫѫі пре єі ѧ трѫ ѫчєа чѣѣ ѫмь нѡціі, ѫѫ спѣлѫѣ де рѫне, шн сѫѫ ботезѫѣ єл, шн ѫлѫі тоці ѧ дѫѣѣ.

Ѱѵііі. Шн дѫѣѣндѫі пре єі ѧ кѫса сѫ, ѫѫѣ пѫѕ лѡѣрь мѫсѣ, шн сѫѫ бѫкѫрѫѣ кѫ тоатѣ

кАся, крезѣнд лъй Дмнезѣ.

лЄ. Шй фѫкѣндъсѫ зіо ѧ҃ дѫ тримісь маѧ
мАріѧ чептѫціѧ, пре пъртъторіѧ де томѫе:
Зикѣнд: Словожѣ пре ѡАменіѧ ѧ҃ѵєл.

лѕ. Шй ѧ҃ спъсь темнічєроль кѫвінтеле
ѧ҃ѵєстѣ катрѫ Пѫвел: кѫ ѧ҃ дѫ тримісь маѧ
мАріѧ чептѫціѧ, ка сѫ словожѫщій ѕ ѧкѫмь
дАрѫ ѣшіндь, мєрцій ѫпАче.

лз. Їѧр Пѫвел ѧ҃дзісь катрѫ ѣѧ: нѣ
ѣтъѫт ѫнАінтѣ пъпъріѫ фѫрѫ де жѫдекѫтѫ,
пре кой ѡАменіѧ фѫміѧ фѫіндь, шй нѣ ѣгат
ѫ тѣмніцѫ, шй ѧкѫмь пре ѧскѫпѕ ѕ
кѫ нѫ ѣ ѧшѣ, чи сѫ вінѫ ѣѧ ѫдъшій сѫ не
скоатѫ.

ан. Шй пъртътоіѧ де томѫе ѧ҃ спъсь
маѧ мірѫнъ чептѫціѧ кѫвінтеле ѧ҃ѵєстѣ, шй
сѫ ѫ҃ темъѫ ѧ҃дзіндь кѫ сѫнть ѳміні,

лѳ. Шй вінІндь, шѫ҃ чрѣѫ єптѫчѫне
дела ѣѧ, шй скоцІндъй, сѫ рѫгѫ сѫ пѫсѫ дінь
чептѫтѣ.

м҃. Шй ѣшіндь дінь тѣмніцѫ, ѧ҃ѵ ѫтрѫтѫ
ла Андіѧ, шй вѫзіндь пре фрѣцій, кѫ мѫн-
гѫлѫт пре ѣѧ, шй ѧ҃ѵ ѣшіть.

## КАПЪ ЗІ.

Фѫкѣндъсѫ ѳоадѫ-мълт ѫ Ѳесалѡніке прінь проѳоко-
дзіре лъй Пѫвел, сѫ ѫ търѫтѫ врѫжѣ дела жѫдѡ-
вей ѧ҃ѵѕра лъй, ѧшіждерѣ шй ѫ Вереѧ: Пѫвел сѫ при-
чѣщі кѫ жѫдѡвіі, шй кѫ Філософій ѫ Аѳіне: шй пре
Дѡнісіе Аріѳопагітъл ѳла ѫтоарѣ катрѫ Хс, кѫ
ѧ҃ѵцій ѡаре кАрій.

А. ІЙ трекѣндь прінь Амфіполіѕ, шй
прін Аполѡніѧ, ѧ҃ѵ вінІть ѫ Ѳе-
салѡніке, оѫнде ѣрѣ Сінагѡгѫ жѫ-
дѡвілѡр.

Б. Шй дъпѫ ѡбічєіл сѫ Пѫвел ѧ҃ѵ ѫ-
трѫтѫ ла ѣѧ, шй ѫтрей сѫмбете грѫ҃ лѡре
дінь скріптърі.

Г. Довединдъл, шй ѧрътѣндъл, кѫ сѫ
кѣзѫть лъй Хс сѫ пътімѣскѫ, шй сѫ ѧ҃ѵіѧ҃ѣ
дінь мѳрці ѕ шй кѫмь кѫ ѧ҃ѵєстѫ ійсте Хс Іс
пре кърле ѣѕ вестѣск вѳлѡ.

Д. Шй оѫнІй дінь прѣшій ѧ҃ѵ крезѫть,
шй сѫ ѫ҃ѵцінть кѫ Пѫвел, шй кѫ Сіла, шй
лъѫцімѳ мълць дінь ЄлінІй чей кѫчєрнічі,
шй дінь мъѣрнле чѣле де фрѫмте нѫ пъцінѳ.

Є. Їѧр оѫмплѣндъсѫ де пізмѫ жѫдовій чей
не кредінчѳшій, шй лъѣндь дінтре проѳші пре
нішце вѣрѫцій рѣй, шй фѫкѣндь гломтѫ ѧ҃ѵ
ѫтрѣхінть четѫтѣ, шй нъвѫлІндь ѧ҃ѵпра кАсій
лъй Їасѡнь, кѫутѫ сѣй скоаць пре ѣѧ ла нарѡдь.

Ѕ. Шй не ѧфлѣндъй пре ѣѧ, трѫцѣ пре Їасѡнь
шй пре оѫнІй дін фрѫцій ла май мАрій чептѫцій,
стрігѣнд: кѫ чей че пъръвѫ лѫмѣ, ѧ҃ѵєл шй
Аічі ѧ҃ѵ вінІть.

З. Пре кАрій нѫ прійміть Їасѡнь: шй ѧ҃ѵ-
цінтѣ тѳцій ѫ протівѫ рѫндъѫлелѡр Кесарілъй
фѫкь, зікѣнд: кѫ ійсте ѫлть ѫтрѫтѫ.

И. Шй ѧ҃ѵ търъѣрѫтѫ пре нарѡдь, шй пре
май мАрій чептѫцій, кАрій ѧ҃ѵ ѣѧ ѧ҃ѵєстѣ.

Ѳ. Шй лъѣндь десътѫл фѫчере дела Їасѡнь
шй дела чѣлалцій, нѫ словожІть пре ѣѧ.

І. Їѧр фрѫцій ѫдѫтѣ нолптѣ ѧ҃ѵ прімѣ
пре Пѫвел, шй пре Сіла ла Вереѧ, кАрій
вінІндь ѧ҃ѵ ѫтрѫтѫ ѫ Сінагѡгѫ жѫдовілѡр.
Аї. Шй ѧ҃ѵєщѣ ѣрѫ май де вѣнь нѣмь декѫт ѧ҃ѵ-
цій, кАрій ѣрѫ ѫ Ѳесалѡніке, кАрій ѧ҃ѵ прій-
мінть кѫвінтѫл кѫ тѳлть ѡхѳдзіа, ѫтоате
зілеле кѫркѣнд скріптърі, де сѫнть ѧ҃ѵєстѣ
ѧшѣ.

Аї. Мълцій дінтре дінь ѣѧ ѧ҃ѵ крезѫть, шй
дінь мъѣрнле чѣле де чінсте єлінІщій, шй
дінь бърбацій нѫ пъцінІ.

Аї. Їѧр дѣкѣ ѧ҃ѵ ѫцѣлѣ жѫдовій чей дінь
Ѳесалѡніке, кѫ шй ѫ Верѣ сѫ вестінть дѣ-
ла Пѫвел кѫвінтѫл лъй Дмнезѣ, ѧ҃ѵ ві-
нІть шй ѧколѡ търъвѫкѣнд глоателе.

Аї. Шй ѫдѫтѣ ѧтѫнІй фрѫцій ѧ҃ѵ словожѫ-
кІть пре Пѫвел сѫ мѣргѣ пѣнѣ ла мАре,
Їѧр ѧколѡ ѧ҃ѵ рѣмась Сіла, шй Тімѳдеі.

Аї. Їѧр кѫ сѫ скаре пре Пѫвел, лаѕ дъ-
пѣнѣ ла Аѳіне, шй лѫвѫндь порѫнкѣ катрѫ
Сіла, шй катрѫ Тімѳдеі, кѫ кѫт май
кърѣндь сѫ вінѣ ла ѣѧ, сѫ дъсь.

Аї. Їѧр ѧшептѣндъй пре ѣѧ Пѫвел ѫ
Аѳіне, сѫ ѧпрінд ѣ дъхъл лъй ѫпрѕ ѣѧ,
вѣзіндь чептѫтѣ словѣнітоаре ідолѡлѡр.

Аї. Сѫ ѫтрева дзіпть ѧ҃ѵєѧ ѫ Сінагѡгѫ
кѫ жѫдовій, шй кѫ чей че кредѣ, шй
пѫцІть ѫ тоате зілеле катрѫ чей че сѫ ѫ тѫм
плѫ.

Аї. Їѧр ѵній дінь ѣпікърій, шй дінь
Стоічій філѡсофій сѫ ѫтрева кѫ ѣѧ, шй
оѫнІй зічѣ, шѫре чѣ ва сѫ зікѣ ѧ҃ѵєстѫ сѫ-
мънъторѫ де кѫвінте? Їѧр ѧлцій, сѫ пАре ѧфі
вестітѳрѫ де дѫмѳній стрѣній, пентръкѣ пре Іс
шй ѫ вїАрѣ лъй вестѣ лѫмѣ.

Аї. Шй прінзіндъл пре ѣѧ лаѕ дъсь ла Ѧ-
рѣопѫг, зікѣнд: шѫре пъѣѣѳм шй чѣ ійсте
ѧ҃ѵєстѫ ѫвцътърѣ нолѡ, кАрѣ сплѣ нѫ?

Кѫ. Кѫ стрѣіне шѫре кАре бѫцій ѫ оѫрекѫлѫ
нолптѳе ѕ вѳмь дрептъ ѧ҃ѵєѧ ѧшѣ, чѣ вѳѣ сѫ
фіе ѧ҃ѵєстѣ?

Кї. Кѫ Аѳіненій тѳцій, шй ѡаѳецій,
кАрій вінѣ ѧколѡ, ла нѣмікѫ ѣлтѫ нѫ сѫ
зѣкѡѣѣ, фѫрѣ нѫмаі сѫ зікѣ, сѫ сѫ ѧ҃ѵѕѫ
чѣва нѳѫ.

Кѣ. Їѧр Пѫвел стѣнсь ѫмінѫшкѫ Ѧ-
рѣопѫгѫлѫй ѧ҃ѵзіѣ: вѣрѫцій Аѳіненій, ѫтрѫ
тоате вѣзѣ єѫ пре вѳѣ, ка кѫмь ѧ҃ѵ-
фі маі кѫчєрнічі.

Кг. Кѫ трекѣндь, шй вѣзіндь ѫѣінѣчѫні-
ле вѳѣстре, ѧфлѫгѫмь шй оѣн жертѣнік, ѫтрѫ
кАрѫа ѣрѣ скріс, не кѫноскѫтѫлѫй Дмнезѣ ѣ
пре кърле дѫрѫ нещій ѫ ѣѣ чінстіцій, пре ѧ-
чѣста ѣѫ вестѣск вѳѣѡ.

Кѫ. Дмнезѣ чѣл че ѧ҃ѵ фкѫпѫ лъмѣ ѧ҃ѵєстѫ,
шй тоате, чѣле че сѫнть ѫ ѧ, фііндь
Домнѫл Чєрѫлѫй, шй ѧлѣ пѣмѣнтѫлѫй, нѫ ѫ
Бесѣрічій де мѣній фкѫпте ѧкѫѣцій.

Кѣ. Нічій де мѣній ѡменешій нѣ слѫ-
жѣ, не ѧнпінѣндъй чѣва, де врѣме чѣ ѣѣ
дѣ пъпъріѫ вѣѣцѣ, шй сѫфлѫре, шй тоате.

Кѕ. Шй ѧ҃ѵ фкѫть дінтрѫн сѣнце нѣмѫл

нЕмъль ѡменескь сѫ лукѫкѫ прєсте тоатѫ фѣцѫ пѫмѫнтълъй, ашезѫндь врємиле чєле маї фнаінтє рѫндѫіте, ши хотърь лукъінцій лѫї.

кз. Сѫ кѫлъторе пре Домнъль, ка доарѫ лар симцій пре ЄЛь, ши лър афлѫ, мѫкарь кѫ нъ мєрце дєпъртє дела оѫнъль фіеще кърєле дінтре ноі, фіїндь.

кн. Кѫ фтръ ЄЛь вїємь, ши не мишкѫм, ши сѫнтємь, прекъмь ши ѡлре кърій ан вѫшри поетичї ашезѫнс: кѫ алъй ши нЕм сѫнтємь.

кѳ. НЕмь дър алъй Дмнезеъ фїїндь ноі, нъ сѫ кѫдє сѫ сокотимь, кѫ Дмнезеіреѫ мєрце ашЕменѣ ашезѫтъ алъй, сав ърхінтълъй, сав пїетрій, чопанторій къ мєшешъгь, ши дінь гѫндъ ѡмълъй.

л. Кѫ анїй не кънокінцій ачѣрїм пєрсінаъй Дмнезеъ акъм, вестєще пътърѫ ѡаменилѫр прътътиндінѣ сале покъінь.

лѳ. Пентръ кѫ ашъ пъсь зй, фтръ кърѣ вѫ сѫ жъдече лъмѣ фтръ дрептате прінь бърбатъль, фтръ кърєле ашъ рѫндъіть, кредінца дѫнд тътърѫр, фаїнаъ пре дѫнсъль дінь мѫрцій.

лѳ. Шй ашѣ Пъвель ашъ єшіть дінь мижлокъль лѫї.

лг. Йар ашезѫнд фкърѣ мѫрінлѫр, оѫній фшй вътѣ жокь, йар алцій ашезѫс: тебѫм ашезѫ нєвой пре тінє де ачаста.

лд. Йар ѡаре кърій бърбаці лнпінаъсь де ЄЛь ашъ крезъть, фтрѫ кърій Ерѫ ши Діонісіе Ареопагитъл, ши шй ѡ мъмре анъме Дамар, ши алцій кѫ діншій.

## КАПЪ ЇЇ

Пъвель лъкр кѫ мєшешъгъль сѫ фКорінѳ ла Акила: ши мѫкарь кѫ хълѣ жідовій пролнведъвѣ лъй, фкѣ аъѳ фведінїе, кѫ мълць норѫд аколіѡ сѫвѫ фтоарче ла кредінца: йар дъпѫ дѣ ладоплѣ ані сѫ пърєщи дела жідовій кътр Галіѡнь Дрегатѫріль, ши дъпѫ мълте зіле вінє фЕфес, ши прінь мълте цінътърі фтрєще фраці: Апѡлѡш фоарте лінце пре жідовій арътѫнд дінь скріптърі пре Іс афл Хс, мѫкарь кѫ нъмай ботіѕъль лъй Іѡанн кънокіа.

Кѫ дъпѫ ачаста єшінд Пъвель дінь Аѳіна, аъ вінїть ла Корінѳ.

Шй афлѫнд пре ѡаре кърєле жідовь, анъме Акила, де нЕмь поитик, кърєле адоѡлѡ хй вінісѫ дінь Італіа, ши пре Прискила мъмѣ лъй, (пентръ кѫ аъ фоість порънчіть Клаѵдіе сѫ сѫ дъкъ тѫцій жідовій дела Рѡма), аъ вінїть ла ЄЛь.

г. Шй пентръ кѫ оѫна мєшешъгь аъѣ, мѫнѣ ла ЄЛь, ши лукра. (кѫ Ерѫ мєшерь фкътърѣ де кѫрторій.)

д. Шй сѫ фтрекѫ фтоате сѫмбѣта, ши фдемна пре жідовій, ши пре Елінїй.

ѣ. Йар дєкь аъ вінїть дела Макідонїа Сила, ши Тимоѳеѣ сѫ стрінце кѫ дъхъл Пъвва мъртърісіндь жідовілѡр, кѫ Хс мєте Іс.

з. Шй стънд ЄЛ фпротівѫ, ши хълінд, скътърънд хълінеле сале аъзісь кътр ЄЛ: сѫнцеле вострѫ прєсте кѫпъ вострѫ, кърѣть ЄЛ, де акъмь ла нЕмърій мъвой дъѵе.

и. Шй мергънд де аколѡ аъ фтрат фкаса ѡаре кърій, анъме Юсть, кърєле слъжій лъй Дмнезеъ, а кърѫм каса Ерѫ липіть де Сінагѡга.

ї. Йар Крісп маї мърєле Сінагѡгій аъ крезът Домнълъй кѫ тоатѫ каса сѫ, ши мълцій дінтре Корінѳній аъзінд кредѣ, ши сѫ ботезѫ.

ія. Шй аъзісь Дмнъль фнеделіїе ноаптє лъй Пъвел: нъ те тЕме, ци грѫеще, ши нъ тъчѣ.

їа. Пентръ кѫ ЄЛ сѫнт кѫ тінє, ши нимє нъ сева вєрка ачъпра тѫ, каса фак рѫ цій пентръ кѫ попѡрь мълць мєрце мїе фнтратє ачастя.

їв. Шй аъ шезът оѫнь ані, ши шасе лъній, фнцінд фнтръ ЄЛ кѫвінтъл лъй Дмнезеъ.

їг. Йй фінїнд Галіѡнь маї мъре престе Ахаіа, сав сколѫть кѫ ѡ нінмь жідовій аъпра лъй Пъвел, ши лаъ адъсь пре ЄЛ ла Дкань.

їд Зникънд: кѫ фпротіва лєрій фѫцѫ пре ѡамені сѫ слъжаскь лъй Дмнезеъ.

їѣ. Шй врънд Пъвел сѫшй дешкідѫ гъра аъзісь Галіѡнь кътр жідовій: де арфй дър вре ѡ недрептате, сав вре ѡ фаптѫ рѣ ѡ жідовій лѡр, дъпѫ кѫвінцѫ вашь аскълтѫ пре воі.

їз. Йар де мєте фтребаре де кѫвінтъ, ши де нъме, ши де лєцє воастрѫ, воі вєцій вєдѣ, кѫ ЄЛ нъ врєа сѫ фіѫ фтръ аъчестє кѫдекътърѣ.

їи. Шй аъ мънат пре ЄЛ дела дкань.

їѳ. Йар тѡцій Єлінїй прінзънд пе Состєн маї мърєле Сінагѡгій фла бътъ фнаінтє дканъй, ши лъй Галіѡнь нічій ѡ грижь нъ Ерѫ де ачестє.

к. Йар Пъвел маї ашептънд кѫ мълте зіле лъкъдъшій зіоа бънь дела фраці, аъ корѣбіат фСиріа, ши фпревінь кѫ ЄЛ Прискіла, ши Акила, ши кърєле шій тъйсь капъ фКехреѣ кѫ аъѣ ръгъчъне.

ка. Шй аъ сосіть ла Єфес, ши пре ЄЛ нъ лъсать ашколѡ, йар ЄЛ фтрънд фСінагѡга, сѫ фтрекѫ кѫ жідовій.

кв Йар ЄЛ рѫгънд кѫ фмаї мълць врємє сѫ рємънь ла ЄЛ, нъ аъ вошіт.

кг. Чі шаъ лъсать зіоа бънь дела ЄЛ, зникънд: кѫ сѫ кѫдє кѫ адевърать, ка сърбътѫторе ле бінє, сѫ ѡ факь фІерусалім, ши тоатѫ мъвой фтоарче ла бой, врънд Дмнезѫ, ши аъ пъріть дела Єфес.

кд. Шй погорънд фКесарія, сѫінд сь ши фтребънд де сънътате кѫ адунаре, сав погорът фАнтіохіа.

кѳ. Шй фкънд ачолѡ кътва врємє сав фтрекънд дерънд ѡра прінь цінътъль Галатіей ши прінь Фригіа фтърінд пре тѡцій Оучєнічій.

л. Йар ѡн жідов, анъме Аполѡсь, Але-



ѯандри-

Алѝндрине́нь де нѣ́м, бъ́рбат ме́шерь ла кѫпа́нт, а҃ѫ вени́т ѫ Ефе́съ, пѫтъ́рнинск фи́нинд ѫ скрипту́рй.

кѣ. А҃че́ста е́рй ѫвъца́т ка́лѣ Дмнѣ́лѫй, шй ферѣ́инд кѫ дѫ́хѫл, гръ́, шй ѫвъцй кѫ дѣ́диницѫл чѣ́ле че сѫ́нть деспре Дмнѣ́л, цй́инд нѫ́май ботѣ́зѫл лѫй Ѵѡа́нне.

кѣ. Шй а҃че́ста а҃ѫ ѫчепѫ́т кѫ ѫдръзни́ре а҃ грй́й ѫ Сина́гѡга, ѿ́ръ а҃ѫвъ́инд ѫ пре е́ль Ѧкила́, шй Прискила́, лаѫ лѫа́т, шй май кѣ́ѣрь ѣ́ѫ а҃рътъ́т лѫй ка́лѣ лѫй Дмнезе́ѫ.

кз. Шй врѣ́инд е́ль съ мѣ́рг ѫ Ѧха́ѩ, май ѫ нѣ́кѫт примъни́нд фрѣ́цй а҃ѫ съ́рйсь Оучени́чилѡръ съ́ѫ прй́и́ѣсъ пре е́ль, кѫ́рле ве́нинд мѫ́лт а҃ѫ а҃жѫ́т чѣ́лѡръ че кр҃ѫ́съ прини́ дѣ́рь.

кй. Къ тѣ́рг мѫ́стрй пре жи́довй, ѫ нѣ́инт ѫ пѫтъ́рѡръ, а҃рътъ́нд ле дни́ скрипту́рй, къ Хс̃ ѣ́ста Іс̃.

## КАПЪ ѲІ

Па́ѵель ѫ Ефѣ́съ порѫ́нчѣще сѫ́пѡръ Оучени́чй, кѫ́рй е́рѫ ботѣзаци́ нѫ́май кѫ ботѣ́зѫл лѫй Ѵѡа́нне, на ѫ нѫ́мле лѫй Іс̃ съ ботѣ́зе, шй кѫ пѫ́нѣ мънѣ́лѡръ, ле доѣ́нд. пр҃е Дх҃ѫл Сфѣ́нть: шй ѣколѡ̀ пропъвѣдѫ́инд, мѫ́лте сѫ́мне фа́че: де жи́довй, чй́ че не презѣ́инд съ сарсѫ̀ ѣкоа́те дрѣ́чй кѫ нѫ́мле лѫй Іс̃ чѣ́лй дела Па́ѵель пропъвѣдѫ́нть. мѫ́ци мърту́рисѣ́ндѫшй пъкѣ́тле а҃ѫ къ́рцле чѣ́ле магѣ́ницй: Дмнѣ́зе́ѫ а҃рѣтъ́рнле гре́ѣ рѣкѡа́ле порфѣ́ре а҃ѫпра лѫй Па́ѵель, кѫ́рй Алеѯа́ндрѫ дѫ́вѣ ѡ҃ ѣ́ѣѫ.

## КАПЪ ѲІ

Й а҃ѫ фо́сть кѣ́нд е́рѫ Ѧпола́с ѫ Кори́нд, Па́ѵель трекѣ́нд прин пъ́рцле чѣ́ле май де сѫ́с, а҃ѫ вени́т ѫ Ефе́с, шй ѣфла́нд пре ѿ́ѫре кѣ́рй Оучени́чй.

ѣ. А҃ѫзѣ́сь кѣ́тръ е́й: лѫ́ѣцй Дх҃ъ Сфѣ́нть кръзѣ́нд? Ѩ́ръ е́й лѫзѣ́сь кѣ́тръ е́ль: ѫ кѣ́чй де ѩ́сте Дх҃ъ сфѣ́нть а҃ме а҃ѫхѣ́нть.

г҃. Шй лѫзѣ́сь кѣ́тръ е́й: да́ръ ѫ че кѫ́цй ботѣзѣ́ть? ѩ́ръ е́й а҃ѫзѣ́сь ѫ ботѣ́зѫл лѫй Ѵѡа́нне.

д҃. Ѩ́ръ Па́ѵель а҃ѫзѣ́сь: Ѵѡа́нн а҃ѫ ботѣзѫ́т кѫ ботѣ́зѫл покѣ́ницй ворѡ́дѫлѫй зикѣ́нд: съ кре́дъ ѫ чѣ́ле че вѣ́не дѫ́пъ е́ль, а҃деѣ ѫ Хс̃ Іс̃?

е҃. Шй а҃ѫзѣ́нд сѫ́ѫ ботѣзѣ́ть ѫ нѫ́меле Дмнѣ́лѫй Іс̃.

ѕ҃. Шй пѫ́инд Па́ѵель мѣ́йнile прѣ́сте е́й, а҃ѫ вени́т Дх҃ъ Сфѣ́нть прѣ́сте е́й, шй грѣ́ѫ ѫ лѣ́мбй, шй прорѡчѣ́.

з҃. Шй е́рѫ пѡ́цй въ́рѣцй кѫ ла́вріѡ дѡ́йспрезѣ́че.

и҃. Шй ѫ трѣ́нд ѫ Сина́гѡга кѫ ѫдръзнѣ́ла грѣ́ѫ ѫ трй́й лѫ́ней ѫ трѣбѣ́ндѫ, шй а҃деверѣ́инд чѣ́ле де ѫ пъ́рцїа лѫй Дмнезе́ѫ.

а҃. Ѩ́ръ оу́нй ѫ въ́ртошѣндѫ́сѣ, шй не крезѣ́нд бле́стемѫ̀ кѫ́рле ѫ нѣ́инт мѫ́цймей, Па́ѵель дѫкѣ́ндѫ́сѣ дела е́й, а҃ѫ ѡ҃сѣ́нть пре Оучени́чй, ѫ пѡа́т Зѡ́ма ѫ трѣбѣ́ндѫ́сѣ ѫ школа́ оу́нѫй тѷра́нь?

ї. Шй а҃че́ста сѫ́ѫ фѣкѫ́т ѫ дѡ́й а҃нй а҃ѫ́ѣ, кѫ́тъ пѡ́цй чй́ че а҃ѫзѣ́ѫ ѫ Ѩ́сѣ а҃ѫхѣ́ кѫ́ѣнтѫл Дѡмнѫ́лѫй Іс̃, шй жи́довй, шй е́лйнй.

а҃ї. Шй пѫтъ́рй нѫ́ мѣ́нй фѣ́чѣ Дмнезе́ѫ прин мѣ́йнile лѫй Па́ѵель.

вї. А҃ѫ́ѣ, кѫ́т шй прѣ́сте чй́ не пѫтѣ́нѣсѫ́ съ а҃ѫчѣ́ѣ дела трѫ́пѫл лѫй цѣ́ѫрнй де сѫдо́рй, а҃ѫ цѣ́ѫтѡ́ре, шй съ депърта́ дела е́й бо́лнавѣлѣ, шй дѫхѫ́рнile чѣ́ле рѣ́ле ѣ́ѫ дела е́й.

гї. Шй а҃ѫ ѵъркѫ́т шй ѿ́ѫре кѫ́рй дни́ жи́довй чй́ че оу́мблѫ ѫ прежѫ́рь ѣ́ѫрцїсти́й а҃кїе́мѫ прѣ́сте чй́ че а҃ѫ́ѣ дѫхѫ́рй рѣ́ле, нѫ́мела Дмнѫ́лѫй Іс̃, зикѣ́нд: жѫрѣ́мѣѫ пре во́й прини́ Іс̃ пре ка́рела Па́ѵель пропъвѣдѫ́ще.

дї. Шй ѣ́рѫ ни́ще фечо́рй а҃лѫй Скѣ́ва жи́дѡвлѫй а҃рхїерѣ́лѫй, шѣпте, кѫ́рй фѣ́чѣ а҃че́ста.

еї. Шй ѫспѫнзи́нд дѫхѫ́л чѣ́ль рѣ́ѫ, лѫзѣ́нд: пр҃е Іс̃ кѫно́ск, шй пр҃е Па́ѵель цй́ѫ, кѫ́рй во́й чй́не сѫ́нтець?

зї. Шй сѫ́инд а҃сѫ́пра лю́ѣ ѡ҃мѫ́л ѫ ке́ ѣ́рѫ дѫхѫ́л чѣ́ль рѣ́ѫ, шй бѣрѫ́инд ѫ́й сѫ́ѫ ѫ трй́нть а҃сѫ́пра лю́ѣ, а҃ѫ́ѣ, кѫ́тъ го́лй, шй рѫни́цй а҃ѫ фѫцѣ́ть дни́ каса а҃че́ѫ.

иї. Шй а҃че́ста сѫ́ѫ фѣкѫ́т цѣ́ѫтъ пѫтъ́рѡръ, шй жи́довиѫръ, шй е́лйниѫръ, кѫ́рй лѫкѫ́ѫ ѫ Ефе́съ, шй а҃ѫ кѫ́ѫть фѣ́нкѫ престе пѡ́цй а҃че́ѫ, шй съ мърѣ́ нѫ́мele Дмнѫ́лѫй Іс̃.

ѳї. Шй мѫ́ѫцй дни́ чй́ че крезѫ́ѫ вѣ́нѣ мърту́рисѣ, шй вестѣ́инд фѣ́птele са́ле.

аї. Шй мѫ́ѫцй дни́ чй́ че фѣ́чѣ грѣ́шнѫ́рй дѫкѣ́нд кѣ́рцнile лѫ́ѣ ѫ нѣ́инт пѫтъ́рѡръ, шй а҃ѫ Сокѡтѣ́ть прѣцѫ́рнile лю́ѣ, шй а҃ѫ ѫфла́т тѣ́йнѣ зѣ́й де мѣ́й де а҃рѣ́нть.

к҃. Ѩ́шѣ кѫ пѣрїе кѫ́ѣнтѫл Дмнѫ́лѫй крещѣ́ть шй съ ѫ́нтрѣ.

ка҃. Шй дѣ́къ са́ѫ пани́ть а҃че́ѣ, а҃ѫ пѫ́ѣ Па́ѵель кѫ дѫ́хѫл, ка трекѣ́нд прин Макидо́нїа, шй прин Хаїа съ мѣ́ргѣ ѫ Іерѫсали́мь, зикѣ́нд: къ дѫ́пъ че вѣ́й фй а҃кѡ́ѡ, трѣ́ѣѫ съ вѣ́ѣ шй Ро́ма.

кв҃. Шй трймицѣ́нд ѫ Макидо́нїа пре дѡ́й дни́ чй́ че сѫ́ѫ́ѣа́ лѫй: пре Тимоде́й, шй пре Е́расть, е́ль пъ́кѣ ла ѡ҃ врѣ́ме а҃ѫ ремѣ́ ѫ Ѧсїа.

кг҃. Шй сѫ́ѫ фѣкѫ́т ѫ врѣ́мѣ а҃че́ѫ пѫтъ́рѡръ кѫ пѫцй́нѣ пентръ кѫ́ле (а).

кд҃. Къ ѡ҃ѿре ка́ре а҃нѫ́ме Дмнїтрїе а҃рцинта́рїѡ фѣкѣ́нд еклѣ́ицй де а҃рѫ́инть Дїа́нѣ, фѣ́чѣ а҃ѫкратофи́лацѣ кѫцѫ́ги нѫ́ пѫцѫ́ни.

ке҃. Пре ка́рй а҃ѫхѫ́нѫ́ѫ, шй пре чй́ че е́рѫ а҃ѫкратѫ́рй ла оу́ѣле ка а҃че́ѣ, а҃ѫзѣ́сь: ѫспъ́ѣацїлѡръ, цѫцй: къ дїнтра чѣ́ть мѫцѫ́ѫть ѣ́ѣте кѫрѫгѫ́ѫл но́стръ.

кѕ҃. Шй ведѣ́цй, шй а҃ѫзѣ́цй, къ нѫ́ нѫ́мей ѫ Ефе́съ, чй́ май ѫ пѡа́т е́ѣѫ, Па́ѵель а҃че́ста ѫспѫнзи́нд, мѫ́ѫт гло́ѫт а҃ѫ дескѫ́нѫ зикѣ́нд: къ нѫ́ сѫ́нть дѫмнезе́й чй́ фѣкѫ́й де мѫ́йнѣ.

кз҃. Шй нѫ́ нѫ́май а҃ча́ста пѣ́рте а҃ѫ́ѣерѣ съ примежѫ́ѫще а҃ѫ вени́ спре мѫ́стрѣ, чй́ шй Бесѣ́рника мѫ́рей дѫмнезе́ѡйй Дїа́нѣй ѫ трѫ́нимѣка съ́ѫ сокѡти́, чй́ ѫ къ ва́ѣ, къ шй мърѣ́рѣ е́й съ ва спрѣка̀, ка́рѣ пѡа́т Ѧсїа, шй лѫ́ѣ ѡ҃ чинѣ́ще.

кѳ҃. Шй а҃ѫзѣ́нд, шй оу́мплѫнд сѫ́ѫ де мѣ́нїе, а҃ѫ спрѣнгѫ́т зикѣ́нд: мѫ́ре е Дїа́на Ефесѣ́нилѡръ.

л҃. Шй сѫ́ѫ оу́мплѫ́т пѡа́т чѣ́ѫтѣ де пѫтъ́рѫ́ре, шй сѫ́ѫ порнѣ́т пѡ́цй кѫ ѡ҃ ѣ́нимѣ а҃ѫпра

---

кг҃. (а) Пентръ ка́ѣ дѡмнѫ́лѫй.

Аѹ прихѣлиций, апѹкынд пе Галіѡн, шй пре Аристарх Македоненій соцйле лѹй Пйтел.

Ā. Йар Пйтел врйнд сх ѧпре ѧ норо҃д нѹ алѹ лисйт Оучйнічій.

Ѧ̄. Шй оуній шй дйнь май мірій Ассей фйндѹй лѹй прїйтний трймицйнд ла ѣль, лах ѹгйт, сх нѹ сх дѣ пре сйне ѧ прихѣлицие.

Л̄. Дечй ѧлцій дат чйва стрнгй, кх ѣра ѧдѹнйрѣ тѹрвѹрйтх, шй май мѹлцй нѹ ціа пентрѹ чѣ сал ѧдѹнат.

Г̄. Йар дйнь гаоатх ѧѹ сйось пре Алехандрѹ ѧпингйндѹ ѧнайнте жйдовій, йар Алехандрѹ фхсйнд кѹ мйна вол сх рспѹндх норо҃дѹлѹй.

Д̄. Йар кѹносйндѹль кх мйте жйдовь, ал тоцй оуйнь глась сал фйкѹть ка вріо доао чйѣрй стрнгйндь, мйре е Дїана Ефесѣнилоръ.

Ѣ̄. Йар картѹрірюл ѧшезйнд гаоатх ѧѹзйсь: взвйцй Ефесѣній, кх чйне мйте ѡмѹл, кйреле сх нѹ ціе кѹм кх четйтѣ Ефесѣнилоръ мйте пѹртйторе де грйжх ѧ Бесѣрічій пре Мйрей Дмнезоаней Дїаней, шй фѣтей лѹй Юпитер.

Ā. Дечй фйрх де ѧдоалх фїйнд ѧчѣстѣ, сх кйде кх вой тоцй сх фйцй ѧшезйцй, шй нимйка фйрх де сокотѣлх сх нѹ фйцій.

Ѕ̄. Кх ацй ѧдѹсь пре ѡамений ачѣле нйче фѹрй де чѣле Сфїте, (фйндь) нйчй хѹлйндь пре Дѹмнезоула волстре.

Ѯ̄. Йар де аре Дмйтрїе, шй мешерій чій кѹ ѣль ѧпротйва кѹнѣ кѹвйнть, жѹдекйцій сх фйкь, шй дерегйторій сйнт, пйрѣсь оуйнда пре ѧлтѹль.

Ѱ̄. Йар де пентрѹ ѧлт чѣва черкаці, ѧ ѧдѹнйрѣ чѣ леџѹйтх сх ва йспрѣвй.

Ѡ̄. Кх шй ѧ примѣждїе сйнтема, шй пентрѹ зйоа де ѧспазй сх нѹ сх бѹце вйнх кх сйнтема тѹрвѹрйторй, не фїйнд нйче ѡ причінх, пентрѹ кйре сх пѹтѣмь дѧ сймх пентрѹ ѧдѹнйрѣ ѧчѣста. Шй ѧчѣстѣ зйкйнд ѧѹ слобозйт ѧдѹнйрѣ.

## КАПХ К

Пйтел стрйкатйнд мѹлте пацй ѧ Македоній, шй ѧ цйрій Гречіи, проповѣдѹінце ѧ Трѡада пйнх ла мїязй ноапте, шй оуйнь тінйрь сѹтѹхїе квзйнд дйнь ѧль перйлѣ рйнде де кйсй, ѧѹ мѹрйть, пре кйреле Пйтел лах ѧгйть: шй мѹлте лѡмйрй стрйкатйнд, пре чій дйнь Ефїа кїемацій Прінцій ѧдѣмнх, сх фіе прилйнд сйре пѡвацѹйрѣ Бесѣрічій, вестйндѹле, кх нѹль вѡре май вѣдѣ.

Ā. Йар дѹпх чѣ ѧѹ ѧчетйть тѹрвѹрйрѣ, кїемйнд Пйтел пре оучйнічій, шй лѹйндѹшй зїоа еѹнх ѧѹ ѣшйть сх мѣргх ѧ Македоній.

Ѕ̄. Шй оуѡмблйнд прин пйрціле ачѣлѣ, шй мйнгйиндѹй пре ѣй кѹ кѹвйнте мѹлте, ѧѹ веній ѧ Ѣлада. (a)

Ѯ̄. Шй фкйнд трій лѹній, сал фкѹть лѹй ѧлешѹйрй дела жйдовій, кйнд ерѣ ѣль сх мѣргх кѹ Корйбїа ѧ Сірїа, шй ѧѹ фкѹнд сфат ка сх ѣ сх ѧ тоарх прин Македоній.

Ѱ̄. (a) Цара Гречіскх.

## КАПХ Ѳї шй К

Ā. Шй ѧѹ мѣрь ѧ прѹнх кѹ ѣль пйнх ѧ Аѳїа Сопатрь Верій, шй дйнь Ѳесалонѣній Аристархь, шй Секѹндь, шй Гаїе, Дербѣ, шй Тимоѳеій, йар дйнь Асїа Тйхик, шй Трофймь.

Ѣ̄. Ачѣщѣ мергйнд ѧнайнте нѣѹ ѧщептать пре ной ѧ Трѡада.

Ѕ̄. Йар ной дѹпх Зйлеле ѧѕнмелашь, ѧмь мѣрь кѹ корйбїа дела Фйлиппій, шй ѧ чій Зйле ѧм веній ла ѣй ѧ Трѡада, оуйнде ѧм рймась шѣпте зйле.

Ѯ̄. Йар ѧ ѹ оуйна де сймбете ѧдѹнйндѹсь Оучйнічій сх франгх пйне. Пйтел ворбі кѹ ѣй врйнд сх нѹ тій ѧдоао зй, шй лѹнгй вѡрба пйнх ла мїезѹль нопцій.

Ѱ̄. Шй ѣра кандйлеле ѧ каса де сѹсь, оуйнде ерѣ мй ѧдѹнацій.

Ѡ̄. Шй шезйнд оуйнь пйнерѣль ѧнѹме Ефтйх ѧ ферестрх ѧ пресвѹт фїйнд де сомнь греѹ, ворбйнд Пйтел, пакйндусь де сомнь ѧѹ кзѹть мось дйнь кйса дйнь сѹсь чѣ дйнь фйндѹ ѧл прѣйлѣ, шй лѹ лѹшать морть.

Ґ̄. Йар Пйтел погорйндусь сй пакйть преще ѣль, шй ѧвръцйндѹсь ѧѹзйсь: нѹ кх нѹвѹрйцій, кх сѹфлетѹл лѹй ѧ ѣль мйте.

Ѧ̄. Шй сѹйндусь, шй франгйнд пйне, шй гѹстйнд, шй мѹлт ворбйнд кѹ ѣй пйнх ла зїо, ѧшѣ ѧѹ пѹрчесь.

Ѳ̄. Йар пре пѹзйнь ѧдѹсйрх вій, шй сал мйнгйть нѣ пѹцінь.

Ї̄. Йар ной веній ла корйбїе ѧмь мѣрь ѧ Ассѡнь, де ѧколѡ врйнд сх лѹѡмь пре Пйтел, пентрѹ кх ѧшѣ ѣра рйндѹйт, врйнд ѣль сх мѣргх пеѣстрѹ.

Ѯ̄. Шй дйнх сал ѧ тйлнйть кѹ ной ла Ассѡнь, лѹйндѹль пре ѣль ѧмь веній ѧ Мітілінь.

Ѯ̄. Шй де ѧколѡ ѧ нотйнд кѹ корйбїа, ѧдоао зй ѧмь сосй ѧ прежма Хїосій, шй ѧ чѣ алт зй ѧмь ѧжѹнсь ѧ Сѣмь, шй мйнд ѧ трѡ кліе, ѧ чѣ алт зй ѧмь веній ѧ Мілйть.

Ѳ̄. Кх сокотйнх Пйтел сх трйх Ефесій, кх сх нѹце фйх забйвх дйнь време ѧ Ассїа, кх грѣбй де ар пѹтй ѧ Зїоа де Рѹсалій сх фіе ѧ Іерѹсалйм.

Ѯ̄. Шй дйнь Мілйть примицйнд ѧ Ефесь, ѧѹ кїемать, пре Пресвітерій Бесѣрічій.

Ѱ̄. Шй дйнх ѧѹ веній ла ѣль ѧѹзйсь лѹй: вой цінцій дйнь зїоа чѣ дйнь пйнѡ ѧ кйре ѧмь ѧ прать ѧ Ассїа кѣмь ѧмь фѣсть кѹ вой ѧ тоатх времѣ.

Ѡ̄. Салѹйнд Дмнезеій кѹ тоатх смерйїа, шй кѹ мѹлте лйкрймй, шй плініть кйре мисѹ ѧ тймплать міе дйнь пйндікѹрйле жйдовілоръ.

К̄. Кѹмь нймйка нймь тйкѹть дйнь чѣле де фолось, ка сх нѹѣх бесѣска вѡлѡ, шй сѣх ѧ вѣцѹ пре вой ѧ планіть норо҃дѹлѹй, шй прінь кйсй.

Кā. Мартѹрйсйндь шй жйдовілоръ, шй Ѣлінілоръ покйнйца чѣ ѧ тр ѹ Дмнезѣѹ, шй кредінца чѣ ѧ тр ѹ Дмнезѣѹ нострѹ Іс Хс.

кѣ. Шй акумь мътъ ЄУ легатъ кУ дУхУль мерг ѣ Ієрусалимь не щйиндь чѣле че мнѣ воръ ѣтъмпла ѣ Єль.

кг. Фърѣ нУман къ дУхУль сфитъ прин че-тъцйй мъртУрисѣще мїе Зикиндь : къ легатУрй , шй нъкъзърй мъ ѣщептъ пре мине.

кд. Ей де нйчй оУма де ѣчестѣ кУ бага сѣмѣ , нйчй ѣмь сУфлетУль мїеУ май скУмп де кѣта мине ѣсУмй нУман съ плинѣск кълѣ мѣ кУ бУкУрїе , шй слУжба , кѣре ѣмь лУоатъ дела дмнзУль Їс ѣ мъртУрисй Єуангелїѣ дърлУй лУй Дмнезеу.

ке. Шй акУмь мътъ ЄУ ѣрїУ къ май мУлтъ нУ вѣцй ведѣ фаца мѣ воѝ тоцй, пре ла кѣре ѣмь трекУтъ проповедУиндь ѣмпърацїа лУй Дмнезеу.

кѕ. ПентрУ ѣчѣа , мъртУрисѣск волю ѣ Зїшла де ѣспъцй, къ кърѣта сѣнтъ ЄУ де сѣнцеле тУтУрор.

кз. Къ нУ мѣмь ферїтъ ка съ нУех вестѣск волю тоцъ сфътУль лУй Дмнезеу.

кй. Аулцй дїръ ѣминте де воѝ , шй де тоатъ тУрма , ѣпрУ кѣре дУхУль сфитъ , кУ пУль пре воѝ Єпископй , ка съ пъщей Бесѣрика лУй Дмнезеу, кѣре ѡаУ къщигатъ кУ сѣнцеле сѣУ.

кѳ. Къ Єу ерУ ѣчестъ, къ дУпъ дУчерѣ мѣ воръ ѣпрѣ лУпй грей ѣпре воѝ, кърїй нУ вор крУца тУрма.

л. Шй динтре воѝ ѣшнѣ съмУри скУла вѣрѣцй, кърїй вор грей ѣ дъратникй , ка съ трагъ пре Оученичй дУпъ сѣне.

лл. ПентрУ ѣчѣа приегїѣцй ѣдУкиндУне ѣминте , къ ѣтрей ани ноапте шй зїва нѣмь ѣчетатъ кУ лъкрѣмй ѣвцѣнд пре оУнУль фїеще кѣреле динтре воѝ.

лѣ. Шй ѣкУмь къ лѣсь пре воѝ фрѣцилор лУй Дмнезеу , шй КУвънтУлУй дърлУй лУй , кѣре поате съ зидѣаскъ , шй съ дѣ волю моштенире ѣпре тоцй чей Сфинцй.

лг. ЪрмнтУль, сУ ѣрУль , сУ хѣйна нйчй ѣ оУнУ нѣмь пофтитъ.

лд. Ѣшнѣ цйцй , къ требУинцеле мѣле, шй челе че сѣнт кУ мине ѣУ слУжитъ мѣйниле ѣчестѣ.

лѣ. Тоате ѣмь ѣрътатъ волю къ ѣшѣ ощтенйндУне съ кѣде ѣ ѣжУта пре чей не пУтинчоши. Шй ѣѣ ѣдУце ѣминте де кУвънтеле Домнлуй Їс, къ Єа ѣУзй, май ферицит мѣсте ѣдѣ, декът ѣлУѣ.

лѕ. Шй ѣчестѣ зикиндь ѣменУникиндь кУ тоцй кУ Єй сУ рУгат.

лз. Шй мѣре плинцере сУ ѣтъмплат пУтУрй , шй плекиндУне пре грумазїй лУй Пъвел ѣл сърутъ пре Єль ,

лй. Пъкиндуле рУ май вертошь де кУвънтУль кърела ѣУ фость зись, къ май мУлтъ нУ вор веде фаца лУй : шй повръвѣ пре Єль ла корабїе.

## КАПЪ. КѢ.

Дй Пъвел врйнд ѣмѣрж ѣ Ієрусалимь , дУпъ мУлте вънлъри , пророчѣци Агавь пророкУль пъкъзУрнй че ера съ пацъ ѣ Ієрусалимь : нйчй кУ лъкрѣмиле пѣрътиняскъ съ поате ѣтоарче съ нУех сУе ѣ Ієрусалимь , гата фининдь шй моарте ѣ примй, пентрУ Хс: кър венинд ѣ Ієрусалимь. Якова ѣл ѣдѣмнх сей кУрацїй кУ ачей пътУ ѡамений че ерѣ фарисеУнцъ : кърѣ фиинд съ рѣтѣцй де ѡдоба чй дни мънинле лУор ѣлѣпъцй капитанУл , кѣре легиндУл кУ лънцурй ѣл трименте ѣтъварь : ѣн доваидѣще слобозїнѣ ѣ грей патръ нороди.

Й ѣУ фость дУпъ че ѣм пУрчес ноѝ десперцици де Єй дрептъ мергиндь ѣмь венит ѣ КоУм , шй ѣчѣ ѣлѣтъ ѣн ѣ Родъ , шй де ѣколю ѣ Патѣра.

в. Шй ѣфлиндь лУнтре , кѣре мерѣ ѣ Фенїкїѣ , ѣтрекиндь ѣ нѣм дУсь.

г. Шй нйиндУне ла Кипръ , шй лъсиндУль де стинга ѣмь мерс кУ лУнтрѣ ѣ Сирїѣ , шй нѣм дУсь ѣ Тър , къ ѣколю Єра корабїѣ съ се десповъреже.

д. Шй ѣфлиндь Оученичй , ѣмь рѣмас ѣколю шѣптe зиле, кърїй зичѣ лУй Пъвел прин дУхУл , съ нУех сУе ѣ Ієрусалимь.

Є. шй киндь ѣмь фост де ѣмь плинит ноѝ зилеле , Єшиндь недУцѣм петрекиндУне тоцй пре ноѝ кУ мУерїле , шй кУ повичй , пънь ѣфаръ динь цетате , шй ѣнгенУникиндь ла църмУре , нѣм рУгатъ.

ѕ. Шй сърУтиндУне оУнУл пре ѣлтУль , ѣм ѣтратъ ѣкорабїе , ерѣ Єй сУ ѣторс ла ѣле сале.

з. Ерѣ ноѝ свершиндь калѣ пре ѣпъ дела Тър нѣм погорѣт ѣ Ктоломаида , шй сърУтиндь пре фрацй ѣмь рѣмас ѡ зи ла Єй.

и. Ерѣ ѣдоуѡ зи Єшиндь чей че ерѣм кУ Пъвел ѣм венит ѣ Кесарїѣ , шй ѣтрандь ѣ каса лУй Филипп Єуангелистул , кърела ерѣ Сѫ
унул дин чей шапте , ѣмь рѣмас ла Єл. с е
н е

ѳ. Шй ачестУла ерѣ патрУ фете фечоаре, кѣре проорочѣ.

і. Шй рѣмъндь ноѝ ѣколѡ зиле мУлте , сУ погорѣт дин Юдея оУнь Пророк, ѣнУме Агавь.

їа. Шй венинд ла ноѝ , шй лУѣндь брУул лУй Пъвел , шй легѣндУшй мъйнile шй пичоарele ѣУзиць : ачестѣ зичѣ ДУХУл Сфитъ: пре барбатУл ѣУй чине брУул ачеста ѣша ѣл воръ легѣ ѣ Ієрусалимь жидовїй , шй ла воръ дѣ ѣ мъйнile пъгъниашь.

їв. Ерѣ дѣкъ ѣмь ѣУзит ачестѣ ѣл рУгам ноѝ , шй чей дин лоакУл ачела ам съ нУех сУе ѣ Ієрусалимь.

їг. Шй ѣУ рѣспУнс Пъвел , че фъчеци де плънцерй , шй мй нъкъжици нимъ мѣ. Къ Єу нУ нУмай ѣмь легѣ, чй шй ѣмУрй ѣ Ієрусалимь гата съ мор пентрУ нУмеле Дмнзлуй Їс.

їд. Шй не пУтъндУл ноѝ плека пре Єл, ѣмь ѣчетатъ зикиндь : воа Дмнзлуй фіе.

їЄ. Ерѣ дУпъ зиле ачестѣ гътиндУне не сУм ѣ Ієрусалимь.

їѕ. Шй ѣУ венит шй динь оученичй чей дин Кесарїѣ кУ ноѝ , шй ѣдУкиндь кУ сине ( ла кѣре съ съхшлУим пре ѡаре кърела Насѡнь) Кипреан векю Оученик.

їз. Шй соиндь ноѝ ѣ Ієрусалимь , кУ

БУКУРИА НЕУ ПРИИМИТ ПРЕ НОЙ ФРАЦИЙ.

НГ. ЙАР ЛЕОЛОШЕЙ АУ ЛЪПРЕЙТ НЕВЕЛА КУНОЙ АЛ ЙАКОВ, ШИ САУ АДУНАТЪ ТОЦЙ ЕКТЕНИЙ.

ГА. ШИ ФКИНЕНДУКЪ ЛОРЪ СПУНЕ КЪТЕ ОЙНА ПРЕ РЪНД, КЪРЕ АУ ФЪКУТ ДМНЕЗЕУ ЛНЕМУРЙ ПЕНИЕ СЛУЖБА ЛОР.

ГБ. ШИ ЕЙ АУЗЪНД МЪРЕ ПРЕ ДЪНУБА, ШИ АУЗЪНС АУЙ: ВЕЗЙ ФРЪТЕ КЪТЕ ЗЪЧЙ ДЕ МЪЙ ДЕ ЖИДОВЙ СЪНТ, КЪРЙ НЪРЕДЪ, ШИ ТОЦЙ СЪНТ РЪБИТОРЙ ЛЕЦЙЙ.

ГВ. ШИ ЙУ АУЗЪНЕ ДЕ ТЪНЕ, КЪ ЛЕЦЙ ПРЕ ЖИДОВЙ ЧЕЙ ДИНТЪЕ, НЕМУРЙ СЪ СЕ ДЕСПРЪЦЕСКЪ ДЕЛА МЪЦЙ, ЗНКЪНДЕ: СЪ НУШИ ТЪЛ ЛПРЕЖУРЕ ФЪЙЙ СЪЙ, НИЧЙ СЪ ОЙМБЕ АУПЪ ЙОБИТЕ.

ГГ. ЧЕ ДЪЛЪ ЙЕСТЕ? КУ АДЕВЪРАТЪ ПРЕБУЕ СЪ СЕ АДУНЕ МУЛЦЙМЕ, КЪ ВОР АУЗЙ КЪ АЙ ВЕНИТЪ.

ГД. АЧЕСТА ДЪРЕ ФЪ, КЪРЕЦЙ ЗЪЧЕМ ЦЕ? СЪНТЪ АЛ НОЙ ПЪТРУ БЪРБЪЦЙ, КЪРЙЙ АУ ФЪГАДУНИЦЪ ПРЕСТЕ СЪНЕ.

ГЕ. ПРЕ АЧЕЦЙ АУЗЪНДУЙ, ТЕ КУРЪЦЪ КУ ЕЙ, ШИ КЪЛЪТУРЪЦЕ КУ ЕЙ, КЪ СЪШИ ФЪДЪ КЪПУ, ШИ ВОРУ ЦИ ТОЦЙ, КЪ ЧЕЛЕ ЧЕ АУ АУЗЪНЕ ДЕ ТЪНЕ, ЙНМЪНКА НУ СЪНТ, НИ ОЙМБАЙ ШИ ТУ ПЕЗЪНДЕ ЛЕЦЙ.

ГЗ. ЙАР ДЕ НЕМУРЧЕЦЕ, КЪРЕ АУ КРЕЗУТ, НОЙ АМЪ СКРИСЕ, ЖУДЕЗЪНДЕ ЙНМЪНКА ДЕ АЧЕСТЕ СЪ НУ ПЕЗЪСКЪ ЕЙ, ФЪРЪ НУМАЙ СЪ СЪ ФРЪНЕЗЕ ДЕ ЧЕ Е ЖЕРТЪНИТЪ НДОЛНАШЕ, ШИ ДЕ СЪНЕ, ШИ ДЕ СЪГРУМОТ, ШИ ДЕ КУРАЙС.

ГЗ. АТУНЧЙ ПЕВЕЛА АУЗЪНДЕ ПРЕ БЪРБЪЦЙЙ (АЧЕЛА) АДОЛУ ЗЙ, КУРЪЦЪНДУСЪ КУ ЕЙ, АУ ЛТРЕЙТ ЛБЕСЪРИКЪ, ВЕСТЪНДЕ ПАННОРЪ ЗЙЛЕЛОР КУРЪЦЕНЦЙЙ, ПЪНЪ ЧЕ САУ ЛУЗЕ ПЕНТРУ ОЙНДЕЛЕ ФЪЦЕ КЪРЕЛЕ ДИНЕ ЕЙ ЖЕРТЕ.

ГИ. ШИ КЪНДЕ ЕРЪ СЪ СЕ ПАННЕСКЪ ШЕЛЕ ЗЪЛЕ, ЖИДОВЙЙ ЧЕЙ ДИНЕ ЙЕСТЪ ВЪЗЪНД ПРЕ ЕЙ ЛБЕСЪРИКЪ, АУ ЛТРЪБЪТ ПОЛЕ ГЛОАТЕ, ШИ ШУ ПЕСЕ МЪЙНИЛЕ ПРЕ ЕЛЕ.

ГЙ. СТРИГЪНД: БЪРБЪЦЙ ІЕРИЛЪЙНЙ АУЗЪТЪЦЙ, АЧЕСТА ЙЕСТЕ ОМУЛ ЧЕЛ ЧЕ ЛПРОТИВЕ НОРОДУЛУЙ, ШИ АЛЕГЪ, ШИ АЛОНДУЛУЙ АЧЕСТУЛ ПРЕ ТОЦЙ ПРЕ ПУТИНДИНЕ ЛБЪЦЕ, ШИ ЛЕЦЕ ШИ ПРЕ ЕЙНИЙ АУ БЪГАТЪ ЛБЕСЪРИКЪ, ШИ АУ СПУРИКАТ АЧЕСТЕ СФЪНТ ЛОКЕ.

ГК. КЪ ЕЗУЗЕЦЕ ПРЕ ТРОФИМ ЕФЕСЕНУЛ ЛУЗЪТЪТЕ ЛПРЕУНЕЦЕ КУ ЕЛЕ, ПРЕ КЪРЕЛЕ ГЪНДЕЦЕ КЪ ЛАУ БЪГАТ ПАВЕЛ ЛБЕСЪРИКЪ.

ГЛ. ШИ САУ ПОРНИТ УЗЪТЪТЕ ПОЛЕ, ШИ АУ АЛЕРГАТ НОРОДУЛ, ШИ ПРИНЗЪНД ПРЕ ПАВЕЛ, ЛА ТРЕЦЕ АФЪРЪ ДИНЕ БЕСЪРИКЪ, ШИ ЛДАТЪ САУ ЛЪКЕЛЕ, ШИШЕЛЕ.

ГМ. ШИ КАУТЪНДУЛ СЪЛ СУНДЕ ПРЕ ЕЛЕ, АУЗЕНИТ БЕСТЕ ЛА КЪПИТАНУЛ ІУДЕЙ, КУМ КЪ САУ ПУРЕУРАТЪ ТОТЕ ІЕРУСАЛИМУЛ.

ГН. КЪРЕЛЕ ЛДАТЕ АУЗЪНДЕ ІУСТАШЙ, ШИ СУТАШЙ, АУ АЛЕРГАТ ЛА ЕЙ, ЙАР ЕЙ ЗЪЗЪНД ПРЕ КЪПИТАНУЛ, ШИ ПРЕ ІУСТАШЙ, АУ ЛЧЕПАТЪ А БЪТЕ ПРЕ ПАВЕЛ.

ГО. АТУНЧЙ ВЕНИНДЕ КЪПИТАНУЛ ЛАУ ПРИНДЕ ПРЕ ЕЛЕ, ШИ АУ ПОРУНЧЙТ СЪЛ ЛЕЦЕ КУ ДОУЙ ЛАНЦУРЙ, ШИ ЛАУ ЛЧЕПЪТЪ ЗИЕ ЙЕСТЕ, ШИ ЦЕ АУ ФЪКУТЕ?

## КАПЪ КЪ ШЙ КЗ

АГ. ЙАР АЛЦЙЙ АЛТ ЧЕЛА СТРИГЪ ЛГЛОЧЕ, ШИ НЕ ПУТЪНДЕ КУНОЩЕ АДЕВЪРУЛ ПЕНТРУ ГЪЛЧЕЛЕ, АУ ПОРУНЧЙТ СЪЛ ДУКЕ ПРЕ ЕЛЕ ЛЪВЪРЕ.

АЕ. ШИ КЪНД АУ СОСЙТ ЛА ТРЕПТЕ САУ ЛТЪМПЛАТЪ ДЕ САУ НУРТАТЪ ДЕ ІУСТАШЙ ПЕ ПРУ СИЛНИЧЕЛЕ ГЛОАТЕЙ.

АЗ. КЪ ВЙНЕ ДУПЪ ЕЛЕ МУЛЦЙМЕ ДЕ НОРОДЪ, СТРИГЪНДЕ: ОМОРЪЛЕ ПРЕ ЕЛЕ.

АЗ. ШИ КЪНДЕ ЕРЪ СЪ СЕ БЪЦЕ ЛТЪЕРЕ, ПАВЕЛ АУЗЪНС КЪПИТАНУЛУЙ: ДЕ ЙЕСТЕ МЕ СЛОБОД А ЗИЧЕ ЧЕВА КЪТРЕ ТЪНЕ? ЙАР ЕЛЕ АУЗЙ, ЕЛЛИНЕШТЕ ЦЕ?

АЙ. АУ НУ ТЪ ЕШЙ ЕГИПТЕНУЛ ЛЧЕЛА, КЪРЕЛЕ МАЙ НАЙНТЕ ДЕ ЗЕЛОТЕ АЧЕСТЕ ТЕЙ СКУЛАТЪ, ШИ АЙ СЕОСЕ ЛПУСТЕЕ ПЪТРУ МЕЙ ДЕ БЪРБЪЦЙ ДЕ СИКАРЙ?

АЗ. ЙАР ПАВЕЛ АУЗЪНС: ЕУ ОМ КУ ЛДЕВЪРАТ СЪНТ ЖИДОВЕ ТАРСЕНЕ ЛЕСТЕЙ ЧЕТЪЦЙ Л КИЛЙКЕЙ ЧЕТЪЦЕНЕ, ШИ ТЕ РОГ ПРЕ ТЪНЕ, АЛЕЗМЕЙ МЕЕ СЪ ГРЕЙСКЪ КЪТРЕ НОРОДЪ.

АЗ. ШИ АЗЪНДУЛ ЕЛЕ, ПАВЕЛ СТЪНД ПРЕ ТРЕПТЕ АУ ФЪКУТЪ КУ МЪНА НОРОДУЛУЙ, ШИ ФЪКЪНДУСЪ МЪРЕ ТЪЧЕРЕ АУ ГРЪЙТ ЛЙМБЪ ЖИДОВЕСКЪ, ЗНКЪНДЕ:

## КАПЪ КЗ

ПОВЕСТЪНДЕ ПАВЕЛ СЪР МЪЙНТУЙНЦА СЪ НУРЦЕ РЪСПУНЗЪРЙ САЛЕ, СТРИГЪ ЖИДОВЕЙ СЪЛ А ДЕ ПРЕ ПЪМЪНТЪ, ПЕНТРУ КЪ СЪ ЗИЕ АУЗЙ ТРЕЙМИС ДЕЛА ЛЙНЦЕЙ А ПРОПОВЕДЕЙ ЛМЕПЛОШЕ: ЙАР КЪПИТАНУЛ АУ ПОРУНЧЙТ СЪЛ БЪТЕ, ШИ СЪЛ ЙНТУЛЕСКЪ: ЙЕ САУ МЪЙНТУЙТ ЗНКЪНДЕЙ АЛЕ ТЕ ЦЕЗЕЦЕ РОМЕНЕ.

ЗРЪЦЙЙ ФЪЦЕЙ, ШИ ПЪРЙНЦЕЙ, АСКУЛТЪЦЕЙ ЛЙМА РЪСПУНСУЛ МЕЙ КЪТРЕ ЕЙ.

Г. ЙАР ЕЙ АУЗЪНДЕ КЪ КУ ЛЙМБА ЖИДОВЕСКЪ ГРЕА КЪТРЕ ЕЙ, МАЙ МУЛТЕ АУ ЙАКУТЪ.

Г. ШИ АУЗЪНС: ЕУ СЪНТ БЪРБАТ ЖИДОВ, НЕКУТЪ Л ТАРСУЛ КИЛЙКЕЙ, ШИ КРЕСКУТ ЛВЪЦАТЪ ПРЕ АМЪРУНТУЛ ЛЕЦЕ ПЪРИНТЕСКЪ, РЪЗНИТОРЕЦЕ ФЪНДЕ ЛУЙ ДМНЕЗЕУ, ПРЕКУМ ТОЦЙ БОЙ СЪНТЕЦЙ ЛЕТЕЗЙ.

Д. ЧЕЛ ЧЕ КЪЛЕ АЧЕСТА ШЕЛЕ ГОНИТЪ ПЪРЙ ЛА МОАРТЕ, ЛЕГЪНДЕ, ШИ ДЪНД Л ТЕМНИЦЕ, ШИ ПРЕ БЪРБЪЦЙ, ШИ ПРЕ МЕЗЕЙ.

Е. НРЕКУМЕ АРХЙЕРУЛ МЪРТУРИЕ ЙЕСТЕ МЕЕ, ШИ ТОЦЙ БЪТРЪНИМЕ, ДЕЛА КЪРЙЙ ШИ КЪРЙЙ АУЗЪНДЕ ЛА ФРЪЦЙЙ Л ДАМАСКЕ МЕ АУЧЕМЕ, КЪ ШИ ПРЕ ЧЕЙ ЧЕ ЕРЪ АКОЛО СЪЙ АДУКЕ ЛЕГЪЦЙ Л ІЕРУСАЛИМЕ, КЪ СЪЦЕ ПЕДЕПСЕСКЪ.

Ѕ. ШИ АУ ФОСТ КЪНДЕ МЕРЦЕМЕ ЕУ, ШИ МЕ АПРОПЪЙАМ ДЕ ДАМАСКЕ, ЛА ЛМЪЗЪ ЗИ, ДЕ ГРЕЦ ДИНЕ ІЕРУ, АУ СТРАЛУЦЕ Л ПРЕЖУРЕЛЕ МЕЙ АУМИНЕ МУЛТЕ.

З. ШИ АМЕ КЪДУТЪ ПРЕ ПЪМЪНТЪ, ШИ АМ ЗУЗЪТ ГЛАС ЗНКЪНДЕ МЕЕ. САУЛЕ, САУЛЕ ЧЕ МЕ ГОНЕЩЙ.

Й. ЙАР ЕУ АМЕ РЪСПУНС: ЧЕ ЦЕ ЕЩЙ ДОМНЕ. ШИ АУЗЙ КЪТРЕ МИНЕ: ЕУ СЪНТ ІС Н Х.



ЛНЪЛЪЦА

рнічкѣль, пре кáреле тѫ гонéщи.

ѧ. Йрх чéй чѣ Ѣрá кѫ мíне, лѫмíна шѣдé, шй сáѫ спáймнитáть, йрх глáсѫль чéлѫй чѣ прх мíе кѫ лáѫ áѫзíть.

ї. Шй áм зíсь: чѣ вóю фáче Дóамне? йрх Дóмнѫль áѫзíсь кътрх мíне: скѫлáндѫте мéрй ѧ Дамáск, шй áколѡ сх ва зíче цíе дѣ тóате кáре сáнть рáндѫíте цíе схле фáчй.

їа. Шй не вáзíнда Ѣѫ, дѣ мхрéле лѫмíнїй áчéла, пѫртáть дѣ мáнх, дѣ чéй чѣ Ѣрá кѫ мíне, áмь венíть ѧ Дамáск.

їв. Йрх ѡлде кáреле Ананíа бхрбáть бѫнь кре дíнчóс дѫпх лéце, áвкíнда мхртѫрíе дела тóцй жидовїй, кáрй лáкѫéск ѧ Дамáск.

їг. Венíнда ла мíне, шй стáнда ѧ найнте áѫ зíсь мíе, Сáлле фráте сѫйнтáте, шй Ѣѫ ѧтрѫ áчéл чíсь мáмь сѫйнтáть ла Ѣль.

їд. Йрх Ѣль áѫзíс: Дмнезéѫль пхрíнцилѡре нощри май ѧнáйнте тѣѫ алéс пре тíне, ка сх кѫнóщй вóл лѫй, шй се вѣзй пре чéла дрéпть, шй сх áѫзй глáсь днь гѫра лѫй.

їе. Кх вéй фй лѫй мхртѫрíе ла тóцй ѡламенй, дѣ чéле чѣ áй вѫзѫть, шй áй áѫзíть.

їѕ. Шй áкѫм чѣ зѫкѡвещи? скѫлáндѫте те ботéзх, шíцй сплáх пăкáтеле тáле, кїемáнда нѫмеле Дóмнѫлѫй.

їѳ. Шй áѫ фóсть мíе ѧторкáндѫмх ѧ Їерѫсалúм, шй рѫгáндѫмх Ѣѫ ѧ Бесéрикх, мáмь рхпíть кѫ мíнтх.

їѯ. Шй лáм ехѫт пре Ѣль зникáнд мíе: грхéще, шй Ѣшй кѫрáнда днь Їерѫсалúмь, кх кѫ вóр прíймй мхртѫрíа тà дéспре мíне.

«Сѫщ їѳ. Шй Ѣѫ áмь зíсь: Дóамне, Ѣй цíѫ, ◦ кх
к г Ѣѫ Ѣрáм ехгáндь ѧ тéмницх, шй бхтáнд пре ла Сінагѡгѫрй пре чéй чѣ крéдх ѧтрѫ тíне.

к. Шй кáнда сх ехрá сáнцеле лѫй Стéфан ѧтáлѫй тѫ мáртѫрь, шй Ѣѫ Ѣрáмь сфхтѫ-
«Сѫщ нитóрю, ◦ шй ѧпрѫнх конитóрю мóрцй лѫй,
5 ма шй пăхнитóрю хáйнелѡрь чéлѡрь чéль ѡморх пре Ѣль.

ка. Шй áѫзíсь кътрх мíне: пáсх, кх Ѣѫ ла нéмѫрй депéрте, тѣ вóю прймíте пре тíне.

кв. Шй ла áкѫлатá пáнх ла кѫкáнтѫл áчéста, шй шхѫ рáдикáть глáсѫль сѫ́ зникáнд: кáла дѣ пре пхмáнт пре сѫ́нда ка áчéста, кх нѫй енне ка сх трáкíск.

кг. Шй стрнгáнд Ѣй, шй сфшїíндѫшй хáйнеле, шй пѫлбере áрúкáндѫ ѧ áер.

кд. Áѫ порѫнчíть кънпитáнѫл сéл дѫск ѧ тáбăрь, зникáнд: кѫ бхтáе сéле кнѫжéнск, ка сх цíе пентрѫ чѣ прічíнх стрíгх áшà áсúпра лѫй.

ке. Шй стрнгáндѫ пре Ѣль кѫ кѫрéле, áѫзíсь Пáвел кътрх сѫтáшѫл чéл чѣ стá дѣ фáцх: дѣ íнте Слóвод вóлѡ áвáте пре ѡмь Рѡмáнь, шй не жѫдекáть.

кѕ. Йрх сѫтáшѫл áѫзíнд, мергнд áѫ спрѣ кънпитáнѫлѫй зникáнд: вíзй чѣ вéй сх фáчй, кх ѡмѫл áчéста íнте Рѡмáнь.

кз. Шй венíнда кънпитáнѫл íѫзíсь лѫй: Спрнéлй дѣ Ѣцй тѫ Рѡмáнь чрх Ѣл áѫзíе, áшх.

кѳ. Шй áѫ рънпрѣсь кънпитáнѫл: Ѣѫ кѫ мѫлтх
кѫлтѫлх Їертцíнíл áчéста ѡам кънтáтх йрх Пáвел áѫзíс: чрх Ѣѫ шй нхкѫт сáнть.

кѳ. Дéй ѧдáтх сáѫ дрѣ дела Ѣль чéй чѣ Ѣрá сх ла кнѫжéнск. Шй кълнтáнѫль сáѫ темѫть дѫпх чѣ áѫ цíѫть кх íнте Рѡмáнй, шй кáчй кúл легáсх пре Ѣль?

л. Шй ѧдóлѡ зй, врáнд сх цíе áдевéрѫл пентрѫ чѣ сх пхрéце дела жидовй, лáѫ дезлегáть дѣ легътѫрй, шй áѫ порѫнчíть сх вínх йрхїерéй, шй тѡть сх-
«Сѫщ кѫ ки ѣшй скоцíнда пре Пáвел, лáѫ пѫсь ѧтрх Ѣй.

## КАПЪ КГ

Пáвел ѧнáйнте прѡчíлѡре, шй ѧтóате áдѫнáре. йрхїерéѫлй чíлѫй мáре, кáре порѫнчíсх сăл бáтх ѧй зíче кăй пăрéте ѧнлекíт, чй сх мантѫíще кх нѫ áѫ цíѫть áфй йрхїерíй, шй зникáндѫсх áфй фарнсéѫ, шй вѫмь кх пентрѫ фíкáрх мóрцилѡр сх жѫдéкь, сáѫ фíкѫт ѧтрх садѫкéй шй фарнсéй мáре ѧпрекíáре. Кънпитáнѫль ѧтрéце пре Пáвел нóапте, зникáнд, кх шй ѧ Рѡмá ва мартѫрúсй дíсь, денопрúндѫ жѫрáрх ѧпрéвнх áмблатѡрь чѣ ерх сх ѡмóарх пре Пáвел, Трнсѫнѫль ѧль прúмйте кѫ шíтáшй ѧ Кесáрíа ла Фелúкѫ Вúнéшдѫль, скрúндѫй кáрте, кáре сх фíсмéзх áйнй.

Й кѫнóскнда Пáвел спре áдѫнáре áѫзíс: врáщй фráцй, Ѣѫ кѫ тóате кѫнóщинца бѫнх áмь пентрíкѫть крéдинчóс ѧнáйнте лѫй Дмнезéѫ, пхнх ѧтрѫ áчáстх зй.

б. Йрх йрхїерéѫль Ананíа áѫ порѫнчíть челѡрь чѣ сть лáнгх Ѣл, сăл бáтх прéсте гѫрх.

г. Áтѫнчй Пáвел áѫзíсь кътрх Ѣль: бă. пентрéвă Дмнезéѫ пхрéте áлéнть, шй тѫ шíхй жѫдекíндѫмх пре мíне дѫпх лéце, шй ѧпротúва лéцíй порѫнчéщй сх мх бáтх?

д. Йрх чéй чѣ стá áй зíсех: пре йрхїерéѫль лѫй Дмнезéѫ блáстемй?

е. Шй áѫзíсь Пáвел: нáмь цíѫть фрáцилѡрь, кх íнте йрхїерéѫ, кх скрúсь íнте, ◦ пре
«Сѫщ кѫ ки мáй мáреле порѫдѫлѫй тѫ, сх нѫль грéщй дѣ рѫ.

ѕ. Шй цííндь Пáвел, кх ѡ пáрте Ѣрá дѣ Садѫкéй, шй áлтá дѣ фарнсéй, áѫ стрнгáть ѧ áдѫнáре, екрáцй фráцй: Ѣѫ фарнсéѫ сúнт,
«Фнлп фéчорь дѣ фарнсéѫ, пентрѫ нáдéждх, шй áй-
г 6 мрх мóрцилѡрь сúмх жѫдéкь?

з. Шй грéиндь Ѣль áчáста, сăѫ фíкѫт ѧпрекíáре ѧтрх фарнсéй, шй ѧтрх Садѫкéй, шй сăѫ дéспрцúт мулцúме.

и. Кх Садѫкéй зик, кх нѫ íнте áйáре
«Мад ничй áдерь, ничй дѫх, йрх фарнсéй ле мхртѫрнсéск áмхндóй.
кг

ѳ. Шй сăѫ фкѫт стрнгáре мáре, шй скѫлáндѫсх къртурáрй, днна пáрте фарнсéлѡрь, сх прнчх зникáнд: ничй сúнь рѫ нѫ áфлúмх ѧ ѡмѫль áчéста, йрх дă áѫ грéшй лѫй áѫзѫл, сăѫ áдерь, сх нúне ѧпротивúмх лѫй Дмнезéѫ.

ї. Шй фíкáндѫсх мѫлтх гхлáсх, темáндѫсх кънпитáнѫ, сх нѫ рѫмпх Ѣй пре Пáвел, áѫ порѫнчúть ѡстáшилѡрь, сúсе погóарх, шй сх л пре Ѣль днна мúжлошкѫль лѡрь, шй сúль дѫск ѧтáбăрх.

їа. Йрх

аї. Пăрх ѧнаинтє чє кинисх ў стăндъи дмнезіў ѧнаинтє, ăдзись, ѧдрăзнєщє Пăгеле, къ прекумь ăи мăртъриснтъ, чєлє чє сънть де мине, ѧ Іерусалимь, ăша сх кăде, ши ѧ Рома, сх мăртъриєщи.

бї. Ши дєкх сăв фкъпть зіў ăдънхиндусх шăре кăрїи жидовїи, сăв жърат пре сине ѧєши зикиндь: къ ничи вúр мхнкă, ничи вúрь бє, пхнх нъ вúрь шморх пре Пăгель.

гї. Ши ерă маи мълци де пăтрь хечи, кăрїи фкъсх жърмхнтъль ăчєста.

дї. Кăрїи мергиндь ла Ахїепїи, ши ла бтрхни ăдзисе: къ блăстємь нємь жърать пре ноий ѧшине, кă нимнкă сх нъ гъстємь, пăнх нъ вом шморх пре Пăвел.

єї. Ăкъмь дăрх воий грăнцїи капитанълъи ѧпрезнх къ съвúрь, ка мхне сă скоацх ла воий, ка към ăцї вре ă къноаще маи пре ămърънтъль дєспре дăнсъль, пăрх ноий маи ѧнаинтє де чє съка ăпропїă ель, гата сънтем съль шморăм пре ель.

зї. Ши ѧдзиндь фечúрь сърăїи лъи Пăгел викаюъгъль, вїиндь, ши ѧпрăндь ѧтăварх ăв спъсь лъи Пăгел.

її. Ши кїемăндь Пăгель пре фънъль динь сътăши ăдзисе: пре тинерелъль ăчєста дъль ла капитанъль, кă ăре шăре чє сх спъе лъи.

її. Дечи ель лъзиндъль пре дăнсъль, лав дъсь ла капитанъль, ши ăдзисе: легăтъль Пăгель кїемăндъмх пре мине маў ръгать сх ăдъкь пре ăчєсть тинерель ла тине, кă ăре шăре чє същи спъне цее.

ăї. Пăрх капитанъль лъзиндъль де мăнх, ши дъкиндусх де ш лăтъре, лав ѧтребăть, чє ăєсте кăре ăи съми спъи міе?

кї. Пăрх ель ăдзисе: къ жидовїи сав воріть съ те рóаце пре тине, ка мăине ла ăдънăре сх скоцї пре Пăгель, ка къмь чева маи де ămърънтъль ăре кре сх ѧтребе де ель.

кă. Тъ дăрх сх нъле крези лúрь, кăль пхндвск пре ель динтрь ей маи лълть декăть пăтрь хечи де евреи, кăрїи сав блăстємăт пре сине дъши, къ ничи вúр мхнкă, ничи вúрь бє, пхнх нъ вúрь шморх пре ель, ши ăкъм сънть гата ăщептиндь дела тине съле фгцъши.

кб. Деи капитанъль ăв слъшкить пре тинерелъль порънчиндъи, ка нимънъи сх нъ гръскă, къ ăчєсть лъи ăре фи спъсь.

кг. Ши кїемăндь пре доий сътăши, лъв зись: гънцї доаў съте де шăтăши, ка сх мерге пхнх ла Кесарїă, ши шăпте хечи де кълърăши, ши доаў съте де фъцътăши, дела ăл прима чăс ăль нопцїи.

кд. Ши доентоаче гънцїи, ка пъиндь пре Пăгель, съмнтоась съл дъкă ла Фелиѯ Дерегътóрул.

кє. Скрииндь кărте, кăре ăчєсть кънприндє.

кѕ. Клăдїе Лисїе пре кънъльъи дерегъторъ Фелиѯ, съмнтăте.

кз. Пре ăчєст евреи, пре кăрєле лав прине жидовїи, ши єрă съл шморăм, веніндь ев прєсте ей къ шлєтє, лăм скось, ѧ ъзлегăндь къ ăсте Романь.

кн. Ши врăндь сх щіў причина, пентръ кăрель пхрăсь ей пре ель, лăмь дъсь пре ель ла съвúрь лúр.

кѳ. Пре кăрєле лăм ăфлăт пхрăндъль пентръ ѧтребăрile лецїи лúр: пăрх ничи швинх вредникх де мóарте, ăв де легътúрй ăвăнд.

л. Ши фкăндусх мїе щире despre пхндитърнле, кăрїи гънцїх лъи жидовїи, ѧдăтх лăм тримис ла тине, порънчиндь, ши пхрътúриторилор сх спъе despre ель ѧнаинтє тъ фїи съвршшь.

ла. Деци шсташїи дъпх към лúсх порънчисх лъзиндь пре Пăгел, лав дъс нóапте ѧ Антипатрида.

лб. Пăрх ăдоуа зи ахиндь пре кълърецї съсе дъкх къ ель, ей сав ѧторнь ѧ пăзърх.

лг. Кăрїи ѧпрăндь ѧ Кесарїă, ши дăндь кărте дерегъторъльъи, ăв пъс ши пре Пăгел ѧнаинтє лъи.

лд. Ши четиндь дерегъторъл кărте, ши ѧпребиндъл дин че цăрă ăсте, ши ѧзлегăндь къ ăсте дин Киликїа.

лє. Тебоу ăскълтă зиче: кăндь ши пхрîшїи тăи вúр вени, ши ăв порънчитъ ка сх се пъзеск ѧ Дихиндъль лъи Ирóдь.

## КАПХ КІ

Пхрăндусх Пăвел ѧнаинтє лъи Фелиѯ дерегъторъл де Терътăїе бърнкъ жидовешть, рънъндь тъгъдъиндь фаптеле чїи врăснь, къ мартъриндусх афи крищин, ши афи зись, къ ѧ жидок де фаптє мърцинаре, Фелиѯ, ши лъъсндъл мърть лъи жидовенк ăвъ пре Пăвел де крединца крищинеск, мăр недоехиндь дела Пăвел кăпь, лав лăгат мегат оумнътърнлъи сăв Портїе Фест.

Ăр дъпх чинчи зиле, сав погорът Архїереў Ананїа къ вътрînїи, ши къ оунь Ритор Тертъл шăре кăре, ăв мерс ла Дерегъторїе ăвъпра лъи Пăвел.

б. Ши кїемăндъл пре ел ăв ѧчепът пре Пăвел ăл пхрî Тертъл, зикиндь:

г. De врéме чє мълць пăце ăвем прин тине, ши мълць ѧдрептăре нємълдин ăчєстъм сав фкът прин пърътăре та de грíже, тóць дéуна, ши претътиндинє ăвóмь пре ебнълъ Фелиѯ къ тóлть мълцемїта:

д. Гăрх ка нъ пре мълт сх те ощтенеск, мх рúг пре скърть

є. Къ ăфлăнд пре ăчєст ом пърътúтор, кăре пъвърх пре тóць жидовїи ѧ тóлть лъмє, ши е ѧчепътóрь ереселъи Назарин-еникилор.

ѕ. Кăреле ши Бесерика ăв черкать сх ѡ спърче, пре кăреле лăмь ши прinсь, ши дъпх лецє нóастрх ăмь врът сăль ждекăм:

з. Пăрх венинд Лисса Капитанъль къ мълць сăлх лав скось динь мънле нóастре, ши лав primit ла тине:

и. Порънчиндь ши пхрътúриторилор лъи сх винь, дела кăреле вем път ѧ тине ждекиндь de тóлть ăчєстє ă кънóаще, de кăреле ноий пхрăм пре ель.

ѳ. Ши ѧпровнх ăдевăрь ши жидовїи зикиндь

кѫндь, кѫ ѫнѣстѣ ѫшѣ сѫнцъ.

ї. Ѩрѫ Пѫвель ѫѫ рѫспѫнсь фѫкѫндуй сѫмнь деregктѫріль сѫ грѫбскѫ, ѩрѣндуте кѫ де мѫлцй ѫнй ёрй жѫдекѫтѫрѣ нѣмѫлѣ ѫчѣстуѫ, мѫй кѫ ёѫнѫ йнимѫ пентрѫ мине бо́й рѫспѫнде.

їѧ. Кѫ пѫцй кѫно́ще, кѫ нѫ сѫнцъ мѫй мѫлцъ де кѫтѫ до́ю спрѫзѣче зиле, де кѫндь мѫмѫ сѫнцъ сѫ мѫ ѫкѫнь ѫ Ієрѫсѫлѫи́мь.

їв. Ші ничй ѫ Бесѣрнкѫ нѫ мѫй ѫфлѫцъ гра́ мине кѫ чинѣкѫ причйндѫмѫ, ѫѫ пѫрѣдрѫре фѫкѫндь глѫолѣй, ничй ѫ Сѫнлгѣтѫрй, ничй ѫ чѣтѫце.

їг. Ничй по́цъ ѫдѣверй де кѫре ѫкѫмь мѫ пѫрѫсць.

їд. Ші мѫртѫрисѣскь ѫчѣстѫ ціе дѫпѫ кѫлѫ, кѫре ёй ѡ зи́кь ерѣй, ѫшѫ слѫжѣскь Дѫмнезѣѫлѫй пѫрнтѣскь, крезѫндь глѫолѣ чѣле скрйсѫ ѫ лѣце, ші ѫ Проро́чй.

їє. Нѫдѣждѣ ѫѫкѫндь ѫ Дѫмнезѣѫ, кѫре ші ѫчѣкѫ ѫсѫшй ѫшѣнцъ, кѫ ва фй ѫвїѫре мѫрцилшь, ші ѫ дрептцилшь, ші не дрептцилшь.

їѕ. Ші ѫтрѫ ѫчѣстѫ мѫ нево́ѣскь, кѫ нѫ ѫ пѣзѣкѫцъ сѫ ѫмь кѫнѳфйнца кѫтрѫ Дѫмнезѣѫ, ші кѫтрѫ ѡлменй, пѫ́цъ дѫпѫ.

їѯ. Ші дѫпѫ мѫлцй ѫнй ѫм кенцъ кѫ сѫ фѫкѫ милостенїй кѫ нѣмѫлѣ мїѣ, ші ѫдѫгерй.

їѳ. Ѩтрѫ кѫре мѫ ѫфлцъ пре мине кѫ ва. кѫ рѫзцъ ѫ Бесѣрнкѫ, кѫ кѫ глѫолѣ, ничй кѫ глѫолѣ ни́це жѫдовй дннь їѧ.

ѯ. кѫре сѫ кѫдѣ сѫ стѣ ѫ нанцъ тѫ де фѫцѫ, ші сѫ пѫрѣскь де ѫѫ чѣлѫ ѫѫпрѫ мѣ.

ѯ. Сѫѫ ѫнцъ ѫѫцй сѫ слѫжѣ ёй, де ѫѫ ѫфлѫцъ ѫ мине чѣлѫ недрептѫ, пѫнѣ стѫѫ ёѫ ѫ сѫвюр.

кї. ѪѪ пентрѫ чѫѫль ѫчѣстѫ кѫвѣнцъ, кѫ ва. ѕ. кѫре ѫмь стригѫцъ, стѫндь ѫ трѣ ёй, кѫ пентрѫ ѫѫлѫрѣ мѫрцилшь мѫ жѫдекь ёѫ ѫстѫзй дѣлѫ бо́й.

кѣ. Ѩрѫ ѫдѫгндь ѫ чѣстѣ фѣлцъ, кѫ ѫѫсѫцъ пре ёй, кѫ мй пре ѫмѫрѫнтѫль сѫ кѫнолскѫ де кѫѫѣ ѫчѣстѫ, зѣкѫндь: кѫндь сѫ ва погорѣ Ѧнѳѫ Кѫпнтѫнѫль, ёо́й кѫно́ще чѣле пентрѫ ёо́й.

кѳ. Ші порѫнчйндь сѫѫтѫшѫлѫй сѫ пѫзѣскѫ пре Пѫвель, ші сѫ ѫйскѫ ѡдихнѫ, ші пре нймѣнѣ де ѫй ѫѫй сѫ нѫ ѡпрѣскѫ ка сѫ нѫй слѫжѣскѫ, сѫѫ сѫ нѫ вйнѫ ла ёѫ.

кѯ. Ѩрѫ дѫпѫ ѩрѡ кѫтева зиле венйндь Фѣлцъ, кѫ Дрѫзѫлла мѫ́рѣ сѫ, кѫрѣ ёрѣ жѫдовѡйскѫ, ѫѫ кїемѫцъ пре Пѫвель, ші лѫѫ ѫѫзѫцъ пре ёѫ де крезйнца чѣ ѫтрѫ Хс Їс.

кѳ. Ші грйндь ёѫ де дрептѫце, ші де кѫрцѣнїе, ші де жѫдекѫта чѣлѫ сѫ фїѣ, ѫфлѫшйндѫсь Фѣлцъ, ѫѫ рѫспѫнсь, ѫкѫмте дѫ, ші ѫфлѫндь врѣме пе бо́й кїемѫ.

кѯ. Ѫрѣдѫнѫ ші нѫдѣждйндь, кѫ сѫ кѫдѣ ѫѫ ѫѫй дѣлѫ Пѫвель вйнй, кѫ сѫѫ дезлѣце, пентрѫ ѫѫѣлѫ ші де мѫлцъ ѡрй кїемйндѫль вѡрѣ кѫ ёѫ.

## КѢПѢ КѲ ШЇ КѮ

кѯ. Ші дѫпѫ че ѫѫ пѫнйцъ дой йнй, ѫ лѡкѫль лѫй Фѣлцъ сѫѫ пѣ Портїе Фїсте, ші врйнд Фѣлцъ сѫ фѫкѫ дѫпѫ плѫчерѣ жѫдовнлшь, ѫѫ лѫсѫцъ пре Пѫвель легѫцъ.

## КѢПѢ Кѳ

Фїсте нѫ ѫѫбѫцъ де жѫдовїй чїй ѫ нѫ вйклешѫць чѣ пре Пѫвель сѫѫ дѫпѫ ѫ Ієрѫсѫлѫи́мь, чй ѫ Кесѫрїа, ѫѫде пре-пѫрѫшйй лѫй, ші рѫспѫнсѫль лѫй Пѫвель, кѫре ѫтрѣндѫсь де фїсте ѫѫ ерѣрѣ де ѫчѣстѣ лѫй жѫдѫка ѫ Ієрѫсѫлѫи́мь? пѣи́мѫ Кесѫрюль: Фїсте сѫѫне ѫпѫрѫтѫлѫй Агрѫпа прйчтна лѫй Пѫвель, кѫре пофтѣще ѫѫ лѫѫй, ші ѫдоѫ зй порѫнчйндь Фѣлцъ, сѫ ѫдѫ ѫнѫинчѣ лѫй Агрѫпа, ші ѫлѫй Вѣрнкь.

ѧ. Ёй Фїсте ѫ трѣндь ѫ дерегктѫрѣ, дѫпѫ трёй зиле сѫѫ сѫнцъ ѫ Ієрѫсѫлѫи́мь дела Кесѫрїа.

ѣ. Ші ѫѫ мѣрс ѫ ёѫ ѫрхїерѣѫль, ші чёй мѫй дѣ фрѫнте ѫ жѫдѫнѫшь ѫѫпрѫ лѫй Пѫвель, ші ѫ рѫгѫ пре ёѫ:

ѵ. Терѫндь хѣрь ѫѫпрѫ лѫй, кѫ сѫѫ ѫдѫкѫ пре ёѫ ѫ Ієрѫсѫлѫи́м, фкѫндь пѫндтерй, кѫ сѫѫ ѡмо́рѣ пре ёѫ пре кѫлѣ.

ѳ. Ѩрѫ фїсте ѫѫ рѫспѫнсь, кѫ Пѫвель сѫ пѫзѣще ѫ Кесѫрїа, ші ёѫ сѫ грѫбѣще сѫ ѣ дѫкѫ.

ѯ. Дѣчй дѣрѣ (зиле), чй че пѫ́цъ ѫ тре вѡй ѫ преѳѫ погорѫндусь, де ѣсте чѣлѫ рѫ ѫѫвѣрѫтѫль ѫчѣстѫ, пѫрѫскь пре ёѫ.

ѯ. Ші не рѫмѫндь ла сй мй мѫлцъ декѫтѫ зѣче зиле, сѫѫ погорѣцъ ѫ Кесѫрїа, ші ѫдоѫ зй шезѫндь ла Дѫнѫнь, ѫѫ порѫнцъ сѫ ѫдѫкѫ ші пре Пѫвель.

ѯ. Ші венйндь ёѫ ѫѫ стѫтѫцъ ѫ прее. рѫль лѫй жѫдовй чй венйй дела Ієрѫсѫлѫи́мѫ мѫлцъ, ші грѣле вйнй ѫдѫкѫндь ѫѫпрѫ лѫй Пѫвель, кѫре нѫ ле пѫтѣ ѫдевѣрѣ.

й. Рѫспѫнзйндь ёѫ, кѫ нйчй ѫ протївѣ лецй жѫдовѣщь, нйчй ѫ протївѣ Бесѣрнчй, нйчй ѫ протївѣ Кесѫрюлѫй ѫмь грешйт.

ѫ. Ѩрѫ Фѣсть врйндь сѫ фѫкѫ плѫчерѣ жѫдовнлшь, рѫспѫнзйндь лѫй Пѫвель ѫѫкйсь, вочй сѫ пе сѫй ѫ Ієрѫсѫлѫи́мь, ші ѫколѡ де ѫчѣстѣ сѫ тѣ жѫдечй дѣлѫ мйне?

ї. Ѩрѫ Пѫвель ѫѫзйсь, ла Дѫнѫнѫль Кесѫрюлѫй стѫѫ, ѫколѡ сѫ кѫре мѣ сѫ мѫ жѫдекь, жѫдовнлшь нйчйкѫ нѫмь стрикѫцъ, прекѫмь ші нѫ мѫй вйне цй.

їа. Кѫ де ѫм стрикѫцъ, сѫѫ ѫм фѫкѫцъ чѣлѫ вредннкь де мѡрте, нѫмѫ ферѣскь де мѡрте, ѩрѫ де нѫ ѣсте нймйкѫ дннь чѣле чѣ ї. чѣцъ мѫ пърѣскь, нймѣ нѫ мѫ пѡате пре мине дарй лѫрй, пре Кесѫрюль кїемь.

їб. Ѧтѫнчй Фѣсть грйндь кѫ сфѫтѫль ѫѫ рѫспѫнсь, пре Кесѫрюль ѫй кїемѫцъ, ла Кесѫрюль вей мѣргь.

їг. Ші трекѫндь ѩрѡ кѫтева зиле, Агрѫпа Крѫюль, ші Вѣрнкь сѫѫ погорѫцъ ѫ Кесѫрїа ка сѫ се ѫкине лѫй Фѣсть.

їд. Ші зъвовйндусь зиле мѫлте ѫколѡ, Фѣсть ѫѫ спѫсь Крѫюлѫй де Пѫвель, зйкѫндь:

ѫнд: оуиь въръ́ть шаре кѫреле їасте ѧкѧть дѣ Фелнѫ дегать.

Єї. Де кѫреле, фїиндь єѫ ѫ Їерѫсалимь, вениѫ ѫ наинте мѣ Архїерей, шй батрънїй жидовиаторь, черѫнда лѫпра лѫй ждекать.

ѕї. Катра кѫрїй ѫмь рѫспѫнс, кь нѫ їасте ла Роминй обичеѭ сѫ дѫ пре мїнеа ла пїерзѫре, маї ѫнаинте пѣнѣ че нѫ ар дѣ фаць чѣл пърать пре пърїшїй сѫй, шй лоукь дѣ рѫспѫнс сѫшй ѫ ла чѣле че сѫ пърїще.

зї. Дїчй ѫдѫнѫндѫсѣ ѫичі єй, ничй ѡ забѫк фѫкѫнд. ѫдоуѡ зї шезѫнда ла ждекать ѫмь порѫнчи́ть сѫ ѫдѫкь пре бърбатѫль.

ѝї. Пентрѫ кѫре стѫнд ѫ прежѣр пърїшїй, нимй ѡпрнчиниь нѫ ѫдѫуѣ, дѣ кѫре прѣпѫнѣль єѫ.

ѧї. Уі нѫмаї нїще ѫ требѫ пентрѫ алоуь вредницъ їѣ ѫ лѫпра лѫй, шй дѣ оуиь Їс моурть пре кѫреле зиѣ Пѫвель кь їасте вїѫ.

к. Ші ѫ доиндѫмь єѫ дѣ аѣсть фѣлѫ дѣ ѫ требѫре. Зиѣм дѣ ѫръ вїѣ сѫ мѣргь ѫ Їерѫсалимь, ші ѧколо сѫ се ждече пентрѫ ѫчѣстѣ.

кѧ. Ѩръ Пѫвель пофтиндь сѫ се цїе ла ждекѫта ѫпърѫтѫїѫ, ѫмь порѫнчи́ть сѫ се цѣня ѣль ѫ пїзѫ, пѣнѣ чѣле вою тримите ла Кесарїѫ.

кв. Ѩръ Агрипа лѫдзи́ь катра Фѣсть, кре. ѫ ѣшь шй єѫ сѫ ідѫ пре ѡмѫль, ѩръ єль ѫдзи́нд, мѣнѣль вей ідзи пре єль.

кѯ. Дїчй ѫ чѣл лаать зи, вениндь Агрипа, шй Вѣрника кѫ мѫлть фаць, ші ѫ трѣнд ѫ кѫ чѣ дѣ ѫскѫлтаре ѫ пребѫнѣ кѫ Кѣпитанїй, шй кѫ бърбацїй чей май дѣ фрѫнте ѫ четѫцїй, шй порѫнчиндь Фѣсть сѫ ѫдѫкь Пѫвель.

кѳ. Шй ѫдзи́ь Фѣсть: Агрипо Кѫрїле, шй тоць бърбацїй, кѫрїй стѫць ѫ пребѫнѣ кѫ жй, вездець пре ѫчѣста, пентрѫ кѫреле тоатѣ мѫлцїмѣ жидовнаторь маї рѫгать шй ѫ Їерѫсалимь, шй ѫнчй стрнгѫндь, кь нѫ сѫ кѫдѣ сѫ трѣѣскѣ ѫль маї мѫлть.

кѯ. Ѩръ єѫ ѫфѫѣндь кѫмь кѣ нимїкь врѣдникь дѣ мо́рте нїѫ фѣкѫть, шй ѫль кїемѣндь пре ѫпърїтѫль, ѫмь ждекать сѫ а примить.

кѯа. Де кѫреле нїмь че сѫ скрїѫ чѣл ѫдевѣрат Домнѫлуй, пентрѫ ачѣа лѫм ѫдѫзь пре єль ал вой, ші мїй вѣртоась ла тїне Крїюле Агрипо, ка фѣкѫндь ѫ требѫре сѫ ѫмь чѣ сѫ скрїѫ.

кѯв. Кѣ фѣрѣ дѣ кѫвїнцѣ мїнѣ пѣре сѫль примицъ легать, шй причинилѣ лѫй сѫ нѫле фѣлмнеѣ.

## КѢПѢ КѲ

Пѫвель мѣнтѫїре причина сѫ ѫнаинтѣ Агрипій: повѣстиндь кѫрцїї ѫ толчерій сале катра Хс, шй жидовилоръ, шй єлинилоръ сѫпта Дмнезѣѣска ѣкоперире ѫ фй проповедѫїтѫ, ѧчѣндь: шй лѫй Фѣсть кареи зиче, кь дмнь пре мѫлть шѣнць неѫнѣще, ѫнвїѣѫндь, шй пр тоць фй пофтѣще ѫфй креціній, Агрипа зиче кѣ Сѫр фй пѣтѫть слобозѣ, дѣ пара фй кіемать ла Кѣсарїа.

Ѩръ Агрипа лѫдзи́ь катра Пѫвель, сѫ ѫдзи́ь цїе ѣ грїи пентрѫ тине ѫ сѫцї, ѫтѫнчй Пѫвель ѫтинзѫндь мѣна лѫ рѫспѫнс.

к. Де тоате чѣле че мѣ пърѣскь жидовїй, ѡ Крїюле Агрипо мѣ сокотѣскь пре мїне фериніт пентрѫ сѫ ѫнаинтѣ тѣ поць сѫ рѫспѫнз пентрѫ мїне ѣстѣзи.

г. Маї кѫртоась фїиндь кѣ нѫ трїй тоате чѣле че сѫнть ла жидокї, шй обичеѭнать, шй ѫтребѫнае, пентрѫ ачѣѫ мѣ фѫг ка кѫ ѫгадѫиць сѫ мѣ ідзи.

д. Кѣ вїѫца мѣ чѣ дин тинерецѣ, кїре дела ѫчепѫть сад фѣкѫть ѫ нѣмѫ мїей ѫ Їерѫсалимь, ѡ цїѫ тоць жидовїй.

є. Маї дин наинте цїиндѫмѣ, (дѣ кѫре вре сѫ мѣртѫрнѣск) кѫмѣ дѫпѣ єрѣсѣ чѣ пре ѫдевѣрать ла лецїй нострѣ ѫмь трїмїт фарисеї.

ѕ. Шй акѫм пентрѫ нѫдежде фѣгадѫиницей чеій фѣкѫте дела Дмнезѣѣ катра пърінцїй нощри стѫ сѫмѣ жѫдец.

з. Ла кїре чѣле дѫнаспрезѣче нѣмѫрй ла нострѣ не ѫчетать нощте, шй зіоа слѫжіндь нѫдежѫѣск, кѣ вїѫ ѫжѫнце, пентрѫ кїре нѫдежде мѣ пърѣскь дела жидовї ѡ Крїюле Агрипо.

и. Че? іѫ ѫ кѫрѣ не крезѫть сѫ жѫдекѣ ла вой, дѣ ѫбїе Дмнезѣѣ пре мѣрцї?

ѳ. Кѣ мїе кѫ ѫдевѣрать мнѣ вездѣ кѫмѣ мѫлте ѫпротнвнрї требѫ сѫ фѣкь ѫ нѫмелѫй лѫй Їс Назарінеѣнѫл.

і. Кїре ѫмь шй фѣкѫт ѫ Їерѫсалимь, шй пре мѫлцї дінь сфинцї єѫ ѫ тѣмницѣ ѫмь ѫ ѣкінць, дела Архїерей лѫѣндь пѫтерѣ, шй кѫндь сѫ оуцідь єй, єѫ ѫпреѫнѣ ѫм жѫдекать.

їа. Шй пре тоате Сінагѡгеле ѫдесе ѡрй нѣкажінѫй пре єй, ѫй силѣм сѫ хѫлѣѣскь, шй мѫлть неѫмїндѫнѣ ѫ нѫпра лѫй, ѫй гонѣм пѣнѣ, шй ѫ четацїле чѣле дин фрѣ.

їѣ. Кїре шй мергѣндь ѫ Дмѣск, кѫ пѫтере, шй кѫ рѫндѫлѫ дела Архїерей.

їг. Ла ѫмїѫдзѣ зи пре кіле їм вѣзѫ, ѡ Крїюле, дінь їерѣ маї мѫлть де кѣт стрлѫмїре Сѫреелѫй лѫмїнѣ ѫ кѫнжѫрѫндѫмѣ пре мїне, шй пре чей че мерць кѫ мїне.

їа. Шй кѣзѫндь ноі тоць ла пѣмѫнть ѫм ѫдзи́ть єѫ глась грѣиндь катра мїне, шй зикѣндь жидовѣще: Сїгле, Сїгле че мѣ гоніщі кѫ греѣ́ѣте цїе ѣ лові кѫ пинѫрѫ ѫ сѫлдѫнї.

єї. Ѩръ єѫ ѫмь зїсь, чіне єсці Дмне? ѩръ єль лѫдзи́с: єѫ сѫнт Їс, пре кѫреле тѫ гоніщі.

ѕї. Ѩ те сколѣ, шй стѫй пре пічоаре тѫле, кѣ пентрѫ ачѣста мѣмь ѫрѣтать цїе, ка сѫ те ѫлець пре тине слѫжѣ, шй мѫртѫрь, шй челоць че ай вѣзѫть, шй челоць чещі воі ѫрѣта цїе.

зї. Скоцїндѫте пре тине дела норѫдѫл, шй дела нѣмѫрле, ла кѫре єѫ те тримїт пре тине ѝї. Ка сѫ дешкидзі оцїй лоць сѣсе ѫ тоаркь дела ѫтѫнерек ла лѫмїнѣ, шй дела пѫтерѣ сатанїй ла Дмнезѣѫ, ка сѫ ай єртаре пѣкателор

пъкателоръ, шй соарте ынтръ чей сфинцй кз кредница чє ынтръ мине.

кї. Пентръ ачєл. Краюле Агриппо нам фост некрезъторъ черещй ведений.

·Съ гї дї кз. ·Ун челоу дин Дамаск ынтжю, шй дин Ерусалим, шй дин тоатъ цара жидовилоръ, шй немъриторь вестем сасе покажск, шй сз се ынторкъ ла Дмнезеу, фкжнд лъкрърй вредниче де покжнит.

кй. Пентръ ачєстє жидовій принзиндъмъ ын Бесерик, ·съ испитъ сз мъ цмоларъ.

·Съ ка ла кз. Йар доажндиндъ ажуторъ дела Дмнезеу пжнъ ын зиоа ачаста стаў мъртърисиндъ, шй челъй мик, шй челъй маре, нимика грзиндъ афаръ де чєле че шй Проорцій аў грзит кз вуор съ фіе, шй Моўсй.

кг. Кз ва патимй ХС, кз ЄЛЬ ынтжю дин ынвіерє морцилоръ лъмина ва вести нородълуй, шй немъриторь.

кд. Шй вжзъндзжндь ЄЛЬ ачєстє, фєстъ кзмаре глас аудзи, небунєщй Павеле, дезцъ/врат тъ чє мълцз ла не вунїе те ынтоарче.

кЄ. Йар ЄЛЬ, нў небунєск, зиче: прє вунуле фєсте, чй кувинтеле адевърълуй, шй але ынцелепчунїй грєск.

кѕ. Кз щіе де ачєстє Краюль, катръ каре шй кз ындзжнєлз грєск, кз нў сокотєск афй чева нещіут лъй динтре ачєстє, кжчй нў ын оунгю сав фкжнд ачєстє.

кз. Крезй Краюле Агриппо? Проорочилоръ щіў кз крезй.

кй. Йар Агриппа ажзнй катръ Павел: кз пъцинь де нунїз фачй сз фіў крецинь.

кй. Йар Павел ажзнй: ашь пофти дела Дмнезеу, шй кз пъцинь, шй кз мълц, нў нумай тз тине, чй шй пре тоцй чей че мз аждь пре мине астззй сз фіе де ачєщє прекум сжнт Єў, афаръ де легътърилє ачєстє.

л. Шй зикиндь ЄЛЬ ачєстє сав скъларь Краюль, шй дерегътофил, шй Берник, шй чей че шедє кз Єй.

ла. Шй депъртиндузз грла сънзл катръ ълтъл, зикиндз: кз нимика врєдниче де моарть, аў де легътърй фаче вмзл ачєста.

лб. Йар Агриппа ажзнй лъй Фест, съ пътє слобозй вмзл ачєста, де нў арфи кїемат пре Кесарю.

## КАПЪ КЗ

Павел де съталзл Юлій съ дзи катръ Рома, миргиндь кз коравїа прин мълце лъкърй ынпротивиндузз вънтзл, дечїм вине ла оунь лок ын Крита, деунде макарие Павел ле спънє кз ел фи примждуіторь мъреце лъмь, пъзиндь фоарте маре фъртъне пецеск, шй дупъ мингжре лъй Павел, каре повецтиндь, кз лъй нуй фиў дин копърие денре маиндре пътърь, ай ажемне а гъти вкате: пециндь примждїе, тоцй сжнт сжнтошй.

Ар дупъ че сав жъдекат ка съ мерцем ной ын Італїа, дадав шй пре Павел, шй пре алцій ощре каріў легацій унъй сталз, ынзме Юліе ла четей ынпъратещй.

Ѕ. Ынтжнд ынтр-о коравїе дела Адрамит, каре ва мерце пре лжнгз локъриле челе дин прежърул Асіей, ам пърєсіт фінд кз ной Аристарх Македонєнзл дин Ѳесалоніка.

·Къ кз ке

Г. Шй адоуа зи ам венит ын Сидон, шй кз юбире оменеск прійминдь Юліе пре Павел, аў ачєстз лз пріетинй ка мергжнд ЄЛЬ съй поарте де грижь.

Д. Шй де аколоў пърецжнд ам венит съпть Кипръ, пентръ кз вжнтърile ЄРа ынпротивз.

Є. Шй трекжнд маре Киликіей, шй ын Памфиліей, ам венит ын Мъралікіей.

Ѕ. Шй аколо афлжнд съталзл ѿ коравїе дела Александріа, каре мерце ын Італїа, нз въгат пре ной ынтр-жнса.

З. Шй ын мълте зиле трзіз вжнтжнд, шй абїа сосиндь лжнгз Гнидь, не ажжндзне пре ной вжнтзл ам трекът пре съпть Крит ынтъре кз Салмона.

И. Шй абїа трекжндзў ам венит ла оунь лок че се кіемз Дмань вун, лжнгз каре апроапе ЄРа четатє ла Асія.

Й. Шй мълте време трекжнд, шй мерцере пре апз фіндь кз примєждїе, пентръ кз шй постъл трекусе, ын сфътзл Павел пре ЄЙ.

ї. Зикжндзле аўр: бърбацилоръ? вжзь кз кз накадь, шй кз мълте пагубе нў нумай аповерій, шй акорбеій, чй шй а съфлетелоръ ноастре ва съ фіе мерцере пре апз.

ай. Йар съталзл киверниторюлуй, шй кърмачзлуй май мълт кредє, декжт челоръ че зиче Павел.

ві. Шй не фіиндь лиманзл вун де ернат, май мълці фкусе сфат сасе дзкь де аколо, ка де ар пзтє съ ажзнгз ын Финікіа съ ернезе ын Лиманзл Критзлуй, каріў каутъ спре Ліва, шй спре Хіорь.

гї. Шй съфлжндь ажстрзл, пържндзле лоуръ кз вуор доажндй вмзл съ, лжсжндусе дин Асіюнь, аў венит спре Крит.

дї. Йар нў дупъ мълте време сав ынтжмпат ынпротива ей оунь вжнт вифорниторіў, че се кіемз Еврокилдоунь.

єї. Шй фиіндусе коравїа, шй не пзтжндь мерце ынпротива вжнтзлуй, слобозиндузне дупъ вялурй, не пъртамь.

Ѕї. Шй трекжнд оунь островь коаре каре ва съ кіемз Клаудй абїа ам пзтзт прінде лънтре.

зї. Каре трагжндзў ын тоате кинзле ажутз ынпингжнд коравїа: шй темжндусе съ нў кадз ын Сирте, (a) слобозиндь лънтре, ашь не пъртамь.

иї. Шй фіиндь ной фоарте ынтрістаці де висколь, адоуа зи аў фкът лепъдаре дин коравїе.

аї. Шй ынтре зи ной кз мжиниле ноастре ам лепъдат оунелтеле коравїей.

к. Нич соаре, нич стелеле ариткіи, ле ын мълте зиле, шй нў пуцинь вискол финдусе аспре: деспт ачєл съ аўзе тоатъ нъдежде мынтуіторіў ноастре.

ка. Шй мълте фламжнзире фіиндь, ынтунче Павел

31. (a) Ексторь.

Павелъ стѫндъ ꙟ мижлокꙋл лѡрꙿ аꙋзисъ: кѫꙋ-
тꙋсаꙋ ѡ бѫрбацилѡр, аскꙋлтѫндꙋмѫ пре мине,
сѫ нꙋ фимъ пꙋрчесъ динъ Критъ, де амь кѫщи-
гата некаꙁꙋл ачеста, ши пагꙋба,
кв. Ши акꙋмъ вѫ ꙟдемнъ пре вои, сѫ
фици кꙋ нѫдежде бꙋнѫ, кѫ перире ничи оуни
сꙋфлетъ нꙋва фи динтре вои, фѫрѫ нꙋмаи ко-
рѫбїеи.
кг. Кѫ мїаꙋ стѫтꙋтъ ꙟнаинте ꙟтрꙋ ачя-
стѫ ноапте ꙟӡерꙋл лꙋи Дмнезеꙋ, алъ кѫрꙋа
сѫнтъ еꙋ, ши кѫрꙋа слꙋжескъ.
кд. Зикѫндъ: нꙋте теме Павеле, ꙟнаинтѣ
Кесарюлꙋи цие къде сѫ стаи: ши ятѫ цаꙋ
дѫрꙋитъ цие Дмнезеꙋ пре тоци чеи че сѫнтъ
ꙟ корабїе кꙋ тине.
ке. Дрепт ачеа фици кꙋ бꙋнѫ нѫдежде
бѫрбацилѡр: кѫ кредъ лꙋи Дмнезеꙋ, кѫ аша
ва фи прекꙋмъ миаꙋ зисъ мїе.
кѕ. Ши ꙟтрꙋнъ ѡстровъ ѡаре кареле ꙗсте
сѫ кѫдемъ нои.
кз. Ши декѫ саꙋ плинитъ а патра спрѫ-
зече ноапте пꙋртѫндꙋне нои кꙋ корабїа ꙟ
Марѣ Адрїеи, пре ла мїазѫ ноапте ле пѫрѣ
корѫбїарилѡр, кѫ сѫ апрꙋпїе ла врѣ ѡ мърџине.
ки. Ши слобоꙁиндъ мѫсꙋра, аꙋ гѫситъ
стѫнжини доаѡ зечи: ши пꙋцинъ де аколѣ
трекѫндъ, ши ярѫши мѫсꙋрѫндъ, аꙋ афлатъ
стѫнжини чинчи спрѫзече.
кѳ. Ши темѫндꙋсѫ кѫ нꙋ кꙋмва сѫ кадѫ
ꙟ локꙋри прꙋндоасе, арꙋнкѫндъ патрꙋ ангире
деспре кѫрма корѫбїеи, пофтѣ сѫсе факѫ зїѡ.
л. Ярѫ корѫбїарїи кѫꙋтѫндъ сѫ фꙋгѫ динъ
корабїе: ши слобоꙁинд лꙋнтрѣ ꙟ маре кꙋ при-
лежъ ка ачела, ка кꙋмъ арь врѣ деспре нисъ сѫ
слобоꙁѣскѫ ангиреле.
ла. Зисаꙋ Павелъ сꙋташꙋлꙋи, ши ѡштя-
шилѡр, де нꙋ вѡрь рѫмѫнѣ ачещѣ ꙟ корабїе,
вои нꙋ вѫ вецї пꙋтѣ мѫнтꙋи.
лв. Атꙋнчѣ ѡстяшїи аꙋ тѫятъ фꙋниле лꙋн-
трїеи, ши ѡаꙋ лѫсатъ сѫ кадѫ.
лг. Ярѫ кѫндъ ера сѫсе фїе зїѡ, Павел
рꙋга пре тоци сѫ мѫнѫнче бꙋкате, зикѫнд:
патрꙋспрѫзече зиле сѫнтъ астѫзи декѫндъ
нїци мѫнкат, ашептѫндъ, ши нимика гꙋ-
стѫндъ.
лд. Пентрꙋ ачеа рогꙋвѫ пре вои сѫ мѫн-
кацї: кѫ ачаста ꙗсте спре мѫнтꙋирѣ воастрѫ,
кѫ ничи оунꙋл динъ вои оун пѫръ динъ капъ
нꙋва кѫдѣ.
ле. Ши зикѫнд ачестѣ, ши лꙋѫнд пѫине,
ши дѫндъ мꙋлцѫмитѫ лꙋи Дмнезеꙋ ꙟнаинтѣ
тꙋтꙋрѡр, ши фрѫнгѫнд аꙋ ꙟчепꙋт а мѫнка.
лѕ. Ши кꙋ бꙋнѫ нѫдежде фѫкѫндꙋсе тоци,
аꙋ лꙋат ши еи де аꙋ мѫнкат.
лз. Ши ерам ꙟ корабїе де тоци, сꙋфлете
доаѡ сꙋте, ши шепте зечи, ши шасе.
ли. Ши сѫтꙋрѫндꙋсѫ де бꙋкате аꙋ оушꙋрат
корабїа, арꙋнкѫндъ грѫꙋл ꙟ маре.
лѳ. Ши декѫ саꙋ фѫкꙋтъ зїѡ, пѫмѫнтꙋл
нꙋл кꙋноще: ярѫ ведѣ де депарτе оунъ синъ,
че авѣ цѫрмꙋри, ла кареле кꙋцета де ва фи
кꙋ пꙋтинцѫ сѫ скоацѫ корабїа.
м. Ши трѫгѫндъ афарѫ ангиреле, саꙋ сло-
бозитъ пре Маре, ши ꙟпреꙋнѫ слѫбинд фꙋни-
ле кѫрмелѡр, ши рѫдикѫндъ вѫтрила чѣ ми-
кѫ дꙋпѫ вѫнтишѡрꙋл че сꙋфла, трѫџѣм спре
цѫрмꙋри.
ма. Ши кѫзѫндъ ꙟтрꙋнъ локъ динтре
доаѡ мѫри, саꙋ ꙟфиптъ корабїа: ши нискꙋл
дин наинте саꙋ ꙟпѫлѫнтатъ, ши ста не
клѫтитъ, ярѫ партѣ, дин напои сѫ рꙋмпѣ
де сила валꙋрилѡр.
мв. Ярѫ ѡстяшїи аꙋ фѫкꙋтъ сфатъ сѫ ѡ-
моарѫ пре чеи легаци, ка сѫ нꙋ ꙟноате чине-
ва, ши сѫ скапе.
мг. Ярѫ сꙋташꙋл врѫнд сѫ ферѣскѫ пре
Павелъ аꙋ ѡпритъ сфатꙋл лѡр, ши аꙋ порꙋн-
читъ, ка чеи че вѡрь пꙋтѣ сѫ ꙟноате сѫрind
маи ꙟтѫю, сѫ ясѫ ла цѫрмꙋри.
мд. Ярѫ чеа лалцї оуни пре скѫндꙋри:
алцїи пре алтъ чева динъ корабїе: ши саꙋ фѫ-
кꙋтъ аша де аꙋ скѫпатъ тоци ла оускатъ.

ши декѫ аꙋ ешитъ динъ корабїе, атꙋнчѣ аꙋ
кꙋноскꙋтъ, кѫ сѫ кїамѫ ѡстровꙋл Мелитъ.

## КАП КИ.

Павел, ши чеа лалцї соцїи аи лꙋи кꙋ ѡменїе сѫ кꙋпринде
де Варварї ꙟ ѡстровꙋл Мелит, ꙟкаре фїинд Павел мꙋш-
катъ де виперѫ, ничи оун рѫꙋ нꙋ пѫцимеще, ши пре тѫ-
тѫлъ лꙋи Пꙋблїе маи марелꙋи ѡстровꙋлꙋи ꙟл тѫмѫдꙋяще
ши пре алцїи мꙋлцї виндекѫ: ши динтра чела локъ вѫслѫнд,
маи пе оурмѫ аꙋ ажꙋнсъ ꙟ Рѡма: оунде Павелъ кїе-
мѫндъ пре чеи маи ꙟтѫи аи жидовилѡр, ле спꙋне пентрꙋ
че причинѫ аꙋ кїематъ ла Кесарюлъ: ши ꙟ зи дела ей
рѫндꙋитѫ пропѡвѣдꙋяще де Хс: кꙋвинтелѡр лꙋи мꙋлцї
нꙋ кредъ, каре Павелъ аратѫ а фи фостъ дела Исаїа пророчи-
читъ, ши ꙟ дои ани тꙋтꙋрѡр челѡр че винъ ла елъ про-
повѣдꙋяще де крединца ꙟ Хс.

а. Ши декѫ аꙋ ешитъ атꙋнчи аꙋ кꙋно-
скꙋтъ, кѫ сѫ кїамѫ ѡстровꙋл
Мелит. Ярѫ Варварїи нѣꙋ фѫкꙋтъ
нꙋ пꙋцинѫ ѡменїе ноаѡ.
в. Кѫ фѫкѫндъ фокъ, нѣꙋ прїимитъ пре нои
пре тоци, пентрꙋ плоаа, ши фригꙋл че ера.
г. Ши стрѫнгѫндъ Павелъ гѫтеже мꙋлте,
ши пꙋиндꙋле ꙟ фокъ, ешиндъ ѡ виперѫ динъ
кѫлдꙋрѫ, саꙋ апꙋкатъ де мѫна лꙋи.
д. Ши декѫ аꙋ вѫзꙋт Варварїи спѫнзꙋрѫндъ
випера де мѫна лꙋи, зичѣ оунꙋл кѫтрѫ алтꙋл,
кꙋ адевѫратъ ѡмꙋл ачеста ꙗсте оучигашъ, ка-
реле мѫнтꙋиндꙋсѫ динъ маре, жꙋдеката лꙋи
Дмнезеꙋ нꙋ лаꙋ лѫсатъ сѫ трѫяскѫ.
е. Ярѫ елъ скꙋтꙋрѫндъ випера ꙟ фокъ,
ничи оунъ рѫꙋ наꙋ пѫтимитъ.
ѕ. Ярѫ еи ашепта сѫсе оумфле елъ, саꙋ
сѫ кадѫ де припѫ мортъ, ши ашептѫндъ еи
мꙋлтъ, ши вѫзиндъ кѫ нꙋсе фѫкꙋсе ничи оунъ
рѫꙋ ꙟтрꙋ елъ, ꙟторкѫндꙋсѫ ꙟи зичѣ кѫ
Дмнезеꙋ ꙗсте.
з. Ши ꙟпрежꙋрꙋл локꙋлꙋи ачелꙋа ера сате-
ле а маи марелꙋи ѡстровꙋлꙋи, анꙋме Поплїе,
кареле прїиминдъ пре нои, треи зиле кꙋ ѡме-
нїе нѣꙋ ѡспѫтатъ.
и. Ши саꙋ ꙟтѫмплатъ де зачѣ тататъ
лꙋи Поплїе, фїиндъ кꙋпринсъ де фригꙋри, ши
Ш
де оурдин-

де оуднаре кѫ сѣнре: кѣтрѣ кѷрле ѧтрѣнде Пѧтрель шѝ рѫгѫндусе, пѫиндушѝ мѣнинле пре Єль, лаѫ винделѣць.

ā. Шѝ ѧчестѣ фѣкѫндусе, шѝ ѧлцїѝ карїѝ ѧсѣ болнавї ѧ ѡстровѫле ѧчѣлор вінѣ, шѝ сѫ виндекѫ.

ī. Карїѝ шѝ кѫ мѫлць чінсте нѣѫ чинстїть пре ноѝ; шѝ кѫндѫ ѧмѣ пѫрусе ноѝ, нѣѫ пѫсе чѣле че ерѫ де трѣбѫ.

ā. Шѝ дѫпѫ трей лѫні, ѧмѣ пѫрусе кѫ ѡ Корабїѳ Ѧлександринєск, че ернаск ѧ ѡстровѫ: кїрѣ ерѫ кѫ сѣмнѫл Діоскорѫ.

ē. Шѝ сосиндѫ ѧ Сѷракѫѳѝ, нѣмѣ зѫбовїть ѧколѡ трей зїле.

ѓ. Шѝ де ѧколѡ ѧкѫнжѫрѫндѫ ѧмѣ вените ѧ Ріґїѫ: шѝ престе ѡ зї, сѫфлѫндѫ ѧвстрѫл, ѧдоуѫ зї ѧмѣ вените ѧ Потїѡл.

ѕ. Оундѫ гѫсиндѫ фрѫцїѝ нѣѫ рѫгѫть де нѣмѣ зѫбовїть ла ѐѝ шапте зїле: шѝ ѧшѫ ѧмѣ вените ѧ Рѡма.

ē. Шѝ де ѧколѡ ѧдѫзиндѫ фрѫцїѝ де ноѝ, ѧл ѐшїть ѧнтр ѧнтѫмпинаре нолтрѣ пѫнѣ ла пѫргѫль лѫї Ѧппїѡ, шѝ пѫнѣ ла трей кърме: пре карїѝ вѫзиндѫ Пѧтель, шѝ мълцѫминдѫ лѫї Дмнезѣѫ, ѧл лѫѫть ѧдрѫзнѣлѣ.

ѕ. Гѫрѣ дѣкѣ ѧмѣ вените ѧ Рѡма, сѫ пїшѫл ѧл дѫть пре чей легацї Вонвѡдѫлуї ѡѡцїѝ, мѫрѣ лѫї Пѧтель мѫ ѧ гѫдѫнїть сѫ петрѣкѣ де ѡѣсѣѝ кѫ ѡстѫшѫл чѣль пѫзїѫ пре Єль.

ѯ. Шѝ дѫпѫ трей зїле, ѧл кѣмїть Пѧтель пре маї мѫрїѝ жїдовнашї: шѝ ѧдѫзиндусе ѐѝ ѧлзѣ кѫтрѣ дѫншїѝ: кѫрѫцїѝ фрѫцїѝ, ѐѷ нимїка ѧ протива норѡдѫлуї фѣкѫнд, сѧ ѡ-винѵѣюрнашї пѫринтїї, легѫть фїинд ѧ Ієрѷсалѷмь: мѫмь дѫть ѧ мѫнїнле ѓмѫѣннашї.

ѱ. Карїѝ жїдовѫндѫмѣ врѣ сѣмѣ слобозѣѣск, пентрѷ кѣ нїчї ѡ причинѣ де мѡрте нѷ ерѫ ѧ мїне.

ā. Ѝѣ гѫндѫмѝ жїдовїѝ ѧпротївѣ, мїѧ кѫѷтѫт ѧ нѷмї пре Кесарїѫ: нѷ кѣ ѧшь ѧвѣ ѧтрѷ чѣва ѧ пѫрѣ пре нѣмѷль мїѐ.

к. Дѣѝ пентрѷ ѧчѣстѣ причинѣ вѫмь кѣмѫт пре воѝ сѫ вѫз, шѝ сѣ ворвескь кѫ воѝ: кѣ пентрѷ нѫдеждѣ лѫї Ізраиль кѫ ѧнфїерѡѣзѝ сѫнт легат.

кā. Ѝѫр ѐѝ лѫзнїсь кѣтрѣ ѐль: нѡѝ нїчї кѫцїѝ пентрѷ тїне ѧмь лѫѫть дина Ююѳ, нїчї вѣиндь чїнева дина фрѫцїѝ нѣѫ спѷсь, сѧѫ ѧѷ грѫїть пентрѷ тїне чева рѫѣ.

кв. Ѝѝ не рѫгѫмь сѣ ѧѫзнїмь дела тїне де чѣлѡ че нрѣзѝ: кѣ де ѐрѣсѷль ѧчѣстѣ тѡѝ нѡѝ кѣ претѷтїндїнѣ нїѣ зїче ѧпротївнїѣ.

кг. Шѝ пѷиндѫ лѫї зї ѧѷ вените ла дѫмѷль ла гѫздѫ мѫї мѷлцї: кѫрѡра мѣртѷрїѣндь ла спѷнѣ ѧпрѫцїѫ лѫї Дмнезѣѷ, довединдѫле лѡѷра де Їс, дина леџѣ лѫї Мѡѷсѝ, шѝ дин прорѡчї, де диминѣца пѫнѣ сѣра.

кд. Шѝ оунїѝ кредѫ чѣле че зїче, мѫрѣ ѧлцїѝ нѷ кредѫ.

кѕ. Шѝ не оуиндусь ѐѝ оуѷль кѷ ѧлтѫл, сѧѷ дѷь, зїкѫндь Пѧтель оуѫ кѷвѣнть: кѣ вїне ѧѷ грѫїть Дѣѷль сфѫнть прин Проѡрѷль Ісаїѫ кѣтрѣ пѫринцїѝ ноштрї,

кѕ. Зїкѫнд: мерџї ла норѡдѫл ѧчѣста, шѝ зї: кѷ ѧѫзѷл вецї ѧѫзї, шѝ нѷвецї ѧѫзѣѫ, шѝ кѫдѣѫнд вецї прїѐ, шѝ нѷвецї вѫдь. Ісаїѫ 6 д

кз. Кѣ сѧѷ ѧ грошѫть нїнма норѡдѫлуї ѧчѣстѷл, шѝ кѷ сѷрѣкѫ грїѷ ѧѷ ѧѫзїт, шѝ цѡкїѝ сѫѝ шѧѷ ѧкїнь ка нѷкѡмеа сѣ вїѣ кѷ цѡкїѝ, шѝ кѷ сѷрѣкѫ сѣ ѧѫзѣ, шѝ кѷ нїнма сѣ ѧцѫлцїь, шѝ сѫѣ ѧ тѡлрѣ, шѝ сѫѝ вїндѣ пре ѐѝ. Маде: гї дї Марко д ї Лѫка п ї Іѡанн: ї м Гѡмаѣ ї п

кѳ. Ѧмїнце дрептѫ ѧчѣѫ сѣ фїе воѫѡ: кѣ пѣтѫнїлошь сѧѷ примїѣ мънтѷїрѣ лѫї Дмнезѣѷ, шѝ ѐѝ вѡрь ѧѫзї.

л. Шѝ ѧѷ пентрекѷть Пѫвель доѝ ѧнї деплїнї кѷ ѧѣ кѣлтѷѫлѣ: шѝ прїмїѫ пре тѡцї карїѝ вінѣ ла ѐль.

лā. Проповедѷиндь ѧпрѫцїѫ лѫї Дмнезѣѷ, шѝ ѧѣцїндь чѣле че сѫнт де Дмнѷл Їс Хс кѷ тоатѣ ѧдрѫзнѣла фѣрь ѡпрѣлѣ.

кѣвѣнтѣ

# КꙋВѢНТ ДНĂИНТЄ

## ДКѢРЧĬНДЄ СФѢНТꙊЛꙊЙ ПĂꙊЄЛЬ ĬПОСТСОЛЬ

Ітѣле маĭ мáрĭ темéюрĭ âле лéцiĭ крещинéщĭ сѫ кꙋпрíндь âкѣрциле ферчíнтꙋлꙋĭ Йпóстол Пáвель, шĭ тóате ерéсꙋриле, кáре âпóĭ дꙋпѫ âчéлa âꙋ рѫгáт, âтрꙋ âчéсте кѣрцĭ сѫнт âрзтáте, шĭ стрáнĭе, дꙋпѫ кꙋм СС: пърíнцĭ кꙋ ѡ гꙋрѫ мъртꙋрнéск. Дꙋмнáтъ фóарте не пꙋнь âнаíнте порꙋнчиле чéле че сѫнтъ спре съвършíрѣ вĭéцĭĭ Евангелиéщĭ, шĭ тóате дерегътоríле вĭéцĭĭ крещинéщĭ âтрꙋ âле сѫ кꙋпрíндь, прекꙋм шĭ фáптеле чéле бꙋне, кáре сѫнтемь дѣтóрĭ сълѫрмѫмь, шĭ пáтимиле, шĭ пъкáтеле декáре тóтъ ѡмꙋл ѡрĭ âчé трéптѣ, шĭ âчé стáтъ фíе, сѫ кáдесъе ферéск, âшѣ сѫ спꙋнь, кáт фóарте бíне сѫ пóтъ зíче, кѫ сѫнтъ чéле маĭ де фрꙋнте, âдевъráте, шĭ фърѫ де грешáлѫ тѫлкꙋрĭ âле Евангелíĭ, кѫ кꙋ тóтꙋль минꙋнáт, сѫ тѫлкꙋíще âтрꙋ âчéсте кѣрцĭ âлцътꙋра Евангелиéск, шĭ тóате âдонíле, шĭ прíчиле, кáре ѡрĭ âлꙋкрꙋриле, кáре сѫ кꙋбíнe âле фáче, ѡрĭ, âтрꙋ чéле че сѫ цíнĭ де кꙋнощíнца сꙋфлетꙋлꙋĭ, сáꙋ де лéцĭ Евангелиéск, пóтъ сѫ фíе, сѫнтъ дезлегáте, шĭ тѫлкꙋíте.

Âтрꙋ âчéсте кѣрцĭ грáюль âсте кꙋрáт, шĭ кꙋвĭтóсь, нꙋ дꙋпѫ мещешꙋгꙋль мъестрíеĭ Рнторнíщĭ, кáре, кꙋм âлꙋшĭ Пáвел â. Коринд. Ĭ: Кап â, шĭ ѣ. Зíче: сѫ âпретнеѣще дерегъторíеĭ Йпостолíщĭ, чĭ кáре сꙋфлетеле âꙋзнтóрнлошь, шĭ âле четнтóрнлошь спре Еклáвĭе, шĭ спре юбíрѣ лꙋĭ Дмнезéꙋ ле дещéптѣ, де мꙋлте ѡрĭ сѫ бъде âлѫ âбáте дела кꙋвíнтꙋль, деспре кáре âꙋ фóсть âчепꙋт â грѫи, âлѫ тóтъ дѣꙋна кáꙋтѫ шĭ сѫ âдрéптѣ ла скóпꙋл сáꙋ, шĭ âчéста фáче пентрꙋ маĭ мáре лꙋминáре, шĭ маĭ лéзне âцелéцере, шĭ сꙋфлетéскꙋл фолóсь, ка маĭ де прнсóнт сѫ âдéпе пре тóтъ чéль че âлѫтошéѫ де мънтꙋíрѣ сꙋфлетꙋлꙋĭ сáꙋ. Шĭ пре скꙋрт сѫ зíкь: грáюл, шĭ скрнвóрнле лꙋĭ Пáвел нꙋ сѫнт âлтѫ, фърѫ нꙋмаĭ кꙋвíнтеле, шĭ âлцътꙋра Дꙋхꙋлꙋĭ сфънтъ, кáреле грѫéще прнн гꙋра лꙋĭ Пáвел, шĭ пентрꙋ âчéсте сѫнтъ плíне де дáрь, шĭ де âдевѣрь.

## ДКĂРТЄ СФѢНТꙊЛꙊЙ ПАꙊЄЛЬ

### кътрѫ Рюмáнĭ

### КꙋВѢНТЬ ДНАíНТЄ.

Ґíнднь кѫ âтре жúдовĭй чéйче кꙋпрíнсесе кредíнца крещинéскѫ, шĭ âтре кредíнчошĭй чéй дíнь пѫгúнĭй кемáцĭ, сѫ фѫкꙋсѫ прíче пентрꙋ цинѣрѣ лéцĭĭ вéкĭ, шĭ ѡшибíрѣ бꙋкáтелошь, шĭ ёрà фрíкѫ, ка нꙋ прнн âчѣ прíче маĭ мáре âпърекéре, шĭ сфáдѫ сѫ се фáкѫ. Пáвель пре âмжндóаѡ пѫцнле ле оуíкéще, шĭ ле âпáкѫ, шĭ мъртꙋрнсéще кꙋм кѫ дела Дмнезéꙋ маĭ мáрĭ дáрурĭ, шĭ чíнсте сáꙋ дáтъ жúдовилошь де кáтъ пѫгúнилошь, пентрꙋкѫ жúдовилошь лúсаꙋ âкредíнцáтъ грáюле лꙋĭ Дмнезéꙋ, шĭ Дмнезéꙋ кꙋ ёĭ âꙋ фѫкꙋт легътꙋрѫ. Провóчĭй лa ёĭ âꙋ фóсть трнмúшĭ, шĭ маĭ пре оуѫмѫ Хс дíнь ёĭ сáꙋ нѫскꙋть, чéль че âꙋ плнníнть фѫгъдꙋíнцеле чéле фѫкꙋте пѫрúнилошь, чĭ фíйнд кѫ шĭ жúдовĭй, шĭ пѫгúнĭй знчѣ кѫ дáрꙋль кѣемáрĭй лúсаꙋ дáтъ ѡшь, пентрꙋ вредíнчíм лѡшь, Пáвель âрáтѫ, кꙋмкѫ маĭ âнаíнте де кредíнцѫ нúчĭ ѡ вредíнчíе

нѫ ѧѫ ѣѣѫть, нѝчѝй жѝдовїй, нѝчѝй пѫгѫнїй. Пентрѫ ѧчєѣ сѫнгѫрь ѧчѐста ѣѐсте сфѫршѝтѫл пентрѫ кѫре ѧѫ скрѝне Пѫвел ѧчѧстѫ кѫрте, ка сѫ ѧрѣтѐ, кѫмкѫ дрептѧ́тѫ чѫ ѧдѣѣрѧ́тѫ, кѫрѫ не фѧ́че пре нѡ́й плѧкѫцѝй лѫѝ Дмнезѐѫ нѝчѝ кѫ ѧѣцѫтѫра ѧцѧлепчѫнѝй ѡменѐцѝй, нѝчѝ кѫ порѫнчѧле лѐцїй лѫѝ Моѷсѝ, чѝ нѫмаѝ кѫ сѫнгѫрѫ крєдѝнца чѫ ѧтрѫ Хс̃ сѫ добѫндѣ́ще, шѝ ѧчѧста ѧрѧ́тѫ днѝ ѡбичєюрнле чѫле рѣ́ле, шѝ ѧле жѝдовнлѡ́рь, шѝ ѧле пѫгѫнилѡ́рь, кѫ пѫгѫнѝй лѣцѫ фѝрїй, ѝѫрѫ жѝдовїй лѣцѫ лѫѝ Моѷсѝ ѧѫ кѫлкѧ́тѫ. Апо́й ѧ пѧ́рте ѧдо́ѡ ѧ кѫрцїй дѫ порѫнчѝ, кѫре сѫнтѫ де трєкѫ́тѫ спре ѧдрептѧ́рѣ ѡбичєюрнлѡ́рь, шѝ спре петрѐчерѣ вѣцїй чєѝй крещинѐцѝй, шѝ спре Єѵлѧвїѧ чѫ ѧдѣѣрѧ́тѫ. Пре жѝдовѝй маѝ ѧтѫжѝю лѫѝ ѣѧ́цѫ, ка днѝ кѫнѫ коѝнцѫ сѫсе сѫпѫ́ сѫпѫжнѝйлѡ́рь пре пѫгѫнѝ, ка сѫ сокѡтѐѫкѫ слѫбичѫ́тѫ жѝдовѝлѡ́рь чѫ деспре ѡмѣнѝрѣ бѫкѧ́телѡ́рь, кѫрѣ сѫ вѣ́де ѧ фѝ фѡ́сть чѐль маѝ мѧ́ре порнлє́жѫ ѧл порнчѝйѝ лѡ́рь, шѝ сѫсе ѧтокмѐѫкѫ спре ѧчєѧ, шѝ шѝ пре жѝдовѝ, шѝ пре пѫгѫнѝй лѫѝ ѧдѐмнѫ ла фѧ́птеле чѫле бѫне.

Ѧчѧ́стѫ кѧ́рте сѧ́ѫ скрѝне ѧ Корѝнд., кѫ ѧ сфѫршѝтѫл кѫрцїй нѫмѐще пре оѷнїй Корѝндѣнїй. Ѝѫрѫ ѧчѫ ѧнѫ сѧ́ѫ скрѝне, нѫѕѫ цѝе.

# КѢРТЄ
## СФѢНТѪЛѪѴ ПѦѴЄ́Л Ѫ АПОСТѡЛѢ
### КѫТРѫ РѡМѦНѝ
### КѢПЪ Ѧ.

Ѧрґѫмѫнтѫ пѫвѐл евнгелнчѧ́ска сѫ нѣмѧ́ре, пентрѫ рѫ́на чѫ мѧ́ре а пропѡвѣдѫ́ѝ Евнгѝлїѧ, дорѣ а вѣдѐ пре Рѡмѧ́нѝ: ѧрґѫмѫнда пре пѫгѧ́нѝ, кѫрїй пре Дмнезѐѫ днѝ фѧптѫ́рѝ кѫноскѫнда чѝнѣтѐ лѫѝ дела спѫсѝ ѡ лѫпѫдѧ́ѝ, чѝнѣтѐнда кѫпѫ́рнле фѧптѫ́рнлѡ́рь, дѫпѫ кредѝнцѝ а фѝ фѡ́сть пѫгѫнѝй дела Дмнезѐѫ, шѝ пентрѫ ѧчѣѧшѝ педѐпсѝ ѣ сѫрѧ́тѫ рѫ́ѣцѝй, кѫре ѧѝ сѧ́ѫ сѫ нѣмѧ́ре, ѧфѝ кѫзѫ́тѫ.

Фѧптѫ гї в

Ѧ Ѧ́ѝѫѣ слѫ́га лѫѝ Їс̃ Хс̃, кѣмѧ́тѫл Ѧпо́стѡл, ѧлѐѫл спре бѫнѫ вѣстѝ́рѣ лѫѝ Дмнезѐѫ.

К Кѧ́рте ѡ фѫгѫдѫ́нѣ маѝ ѣнаѝнте прнн Прорѡ́кѝй сѧ́ѝ ѣтрѫ Сфѝ́нте сѫрнптѫ́рѝ.

Г. Де фѝ́ѫл сѧ́ѫ чѐл чѐ сѧ́ѫ нѫскѫ́тѫ днѝ сѫмѧ́нца лѫѝ Дѧ́ѵнд дѫпѫ трѫ́п.

Д. Кѧ́рєле маѝ ѣнаѝнте сѧ́ѫ рѫндѫ́нѣ фѝ́ѝ лѫѝ Дмнезѐѫ ѣтрѫ пѫтѐре, дѫпѫ Дѫхѫ Сфѝнцѐнїѧ, днѝтрѫ ѣкѣ́рѣ днѝ мѡ́рцѝ ѧлѫѝ Їс̃ Хс̃ Домнѫлѫѝ нѡ́стрѫ.

Є. Прнн кѧ́рєле ѧмѣ лѫ́ѣѫ дѧ́рѫл, шѝ Ѧпостѡлїѧ спре ѧскѫлтѧ́рѣ кредѝнцеѝ ѣтрѫ пѡ́ѧте нѣмѫрнле пентрѫ нѫмєле лѫѝ.

Ѕ. Ѣтрѫ кѧ́ре сѧ́нтецѝ шѝ вѡ́ѝ кѣмѧ́цѝѝ лѫѝ Їс̃ Хс̃.

З. Тѫтѫ́ѡрь чѐлѡрь днѝ Рѡ́ма ѣбѝцнлѡ́рь лѫѝ Дмнезѐѫ чѐлѡрь кѣмѧ́цѝѝ Сфѝцѝ: дѧ́рь вѡ́ѝ, шѝ пѧ́че дела Дмнезѐѫ Тѧ́тѫл нѡ́стрѫ, шѝ дела Домнѫлѫ Їс̃ Хс̃.

И. Ѣтѫ́ѡ дрѝптѫ ѧчєѧ мѫлцѣмѐѫкѫ Дмнезѐѫлѫѝ мѣѐ прнн Їс̃ Хс̃ пентрѫ вѡ́ѝ тѫцѝ: кѫчѝ кредѝнца вѡ́ѣстрѣ сѫ вѣстѐще ѣ тѡ́ѧте лѫмѣ.

Ѳ. Кѫ мѫртѫ́рїѧ мѝ́ѧ ѣѧте Дмнезѐѫ, кѫрѫ слѫжѝ́ѣѫкѫ кѫ Дѫхѫл мѣѐ, ѣтрѫ ѣѫнѫ вѣстѝрѣ фѝ́ѡлѫѝ лѫѝ, кѫ не ѣчепѧ́тѫ фѧ́кѫ поменѝре де вѡ́ѝ.

І. Тѡ́тѫ дѣ́ѫна ѣ рѫгѫчѫнле мѣ́ле рѫгѧ́ндѫмѫ, ка дѡ́ѣѫ кѧ́ндва ѣнне мѝ́ѣѫ ѣтѫмпла кѫ вѡ́м лѫѝ Дмнезѐѫ, ка сѫ вѣ́ѝ ла вѡ́ѝ.

ІѦ. Кѫ дорѐѣкѫ сѫѣѫ вѣ́ѣѫ пре вѡ́ѝ, ка сѫѣѫ дѧ́ѫ вѡ́ѡ ерѣ́ѫна дѧ́рь дѫхѡвнѝѣѫкѫ спре ѣтѫрѝре вѡ́ѣстрѫ.

ІВ. Ѧдѣкѫ, ка сѫмѫ мѧ́нгѫѝ ѣтрѣ́ѫнѫ кѫ вѡ́ѝ прнн кредѝнца чѫ днѝ прѣ́ѫнѫ ѧвѡ́ѣстрѫ, шѝ ѧмѫ.

ІГ. Шѝ нѫ вѡ́ѡ сѫ нѫ цѝцѝ вѡ́ѝ фрѫцнлѡ́рь, кѫ де мѫ́ѣте ѡрѝ ѧмѫ гѧ́ндѝтѫ, ка сѫ вѣ́ѝ ла вѡ́ѝ, шѝ ѧмѫ фѡ́ѣть ѡрѝнтѫ пѧ́нѫ ѧкѫ́мѫ, ка сѫ ѧмѫ чѣѧ ро́ѣѫ ѣтрѫ вѡ́ѝ, ка шѝ ѣтрѫ ѧлѣѣ нѣмѫрѝ.

ІД. Кѫ Єѵнникѡ́рь, шѝ Варѵа́рнлѡ́рь, ѣцелѐпнлѡ́рь, шѝ не ѣцелѐпнлѡ́рь дѐтѡрѫ сѧ́нт.

ІЕ. Ѧшнждѐрѣ, кѧ́тѫ ѣѧ́ѣте дѫпѫ ѧмѣ невѡ́нцѫ, шѝ вѡ́ѡ чѐлѡрь днѝ Рѡ́ма ѧѣѫ пропѡвѣдѫ́ѝ.

ІЅ. Кѫ нѫмѫ рѫшнкѐѫ де Евнгѝлїѧ лѫѝ Хс̃, кѫ пѫтѐре лѫѝ Дмнезѐѫ ѧѣѧте спре мѫнѫ́ре тѡ́тѫ чѐлѫѝ чѣ крѣ́де, жѝдовѫлѫѝ маѝ

ѣтѫѡ

ънтаю, шн Єлинълун.

ХІ. Къ дрептатє лун Дмнезеу ънтру джиса съ арата динъ крединцъ ънкрединцє: прекумъ шисте скрисъ: • търъ дрептъл динъ крединцъ ва фи віу.

ХІІ. Къ съ дескопере мънїа лун Дмнезеу динъ Ісрю преспе тоате пъгънитатє, шн не дрептатє шаменилашь, карїи цинъ адевъруль ънтру не дрептате.

ХІІІ. Пентру къ чє исте кунескутъ алун Дмнезеу, арътатъ исте ънтру джнший: къ Дмнезеу аеу арътатъ лаюь.

К. Къ чєле не вкзуте але лун дела Зидирє лумїн, динъ фъптурн фїинд кунескуте, съ вздь, шн вєчнпка пътерє лун, шн Дмнезеїрє, ка съ нъ поатъ Єн аєє чє съ рспунзъ.

КА. • Де ерєме чє кунескиндь пре Дмнезеу, нъ ка пре Дмнезеу лау мърнтъ, нпчн лау мълцъмптъ: чн сау фкутъ ънздарнпчн ънтру кугетеле сале, шн сау ънтунекатъ не ънцелегътоаре ннима лаюь.

КВ. Зпкиндусь пре сине афн ънцелепцн, ау небунптъ.

КГ. Шн ау мутатъ мърнрє лун Дмнезеу челун не стрпкъчюсь ънтру асемънарє кипълун юмълун челун стрпкъчюсь, шн але пасърилашь, шн а чєлюре къ патру пнчоаре, шн ачєлюре чє съ търъскь.

КД. Пентру ачєа лау шн дать Дмнезеу пре Єн ънтру пофтеле ннимилашь лаюь, ънне кърцпе, ка сисе пъгънрєскь тръпъпрпле лаюь ънтру Єн сингурн.

КЄ. Карїи ау мутатъ адевъруль лун Дмнезеу ънтру минчунъ: шн ау чинстпть, шн ау слжпть фъптурїп маи екртюсь де кпть фъкътюрюлун, чєл чє исте бине кувънтат ънвчн амнн.

КЗ. Пентру ачєа лау дать пре Єн Дмнезеу ънтру патимь де юкарь: къ шн муєрпле лаюь шєу скимбатъ трєба уь фирєскь ънтру чєа чє исте ънпротпва фпзїп.

КЗ. Ашждерь, шн бърбацїп ахпнд трєба фпрїп пърцїп мурєцн, сау апрпнсь ънтру пофта са оунлун спре алтун, бърбацїп кун бърбацн рушине фъкиндь, шн плата, чє лнсь кздь а ънвлачунїп сале ънтру сине лъкиндушн.

КИ. Шн прекумь нъ ау адеверпть а акь пре Дмнезеу ън кунощинцъ, нъу дать пре Єн Дмнезеу ънтру мпнте не прпчепутъ а фаче чєле чє нусь каде.

КА. Плпнн афн де тоате не дрептатє де всурпе, де пнклепе, де лъкоме, де рътъте, плпнн де писме, де оунндере, де сфадь, де ънвлачунє, де нърлъвърн рєле, шоптпторн афн.

Л. Грънторн де рєу, оурътторн де Дмнезеу, юкърътторн, мърцпн, трufашн, афлътторн де рєле, де пърпнцн не ънвъцътътторн.

ЛА. Фърде мпнте, не ън пъкъчюшн, фърде драгосте, не цпнтюрн де журъмънт, не мплостпвн.

Ліпсе
в д
Глаат
т аї
Верін
ї ан

Єфе
ф зї

КАПЪ В

Въдеци пре жидовн, карїи динъ лєрє чє аиеау дать, пре лумен юсндє, ачєлашн Єн фъкиндь: ка Дмнезеу фпцн кърмъ ва рпмънтъ дупъ фаптеле сале: аша, кать шн лумеа ку мъмнърє фирїи фъкиндь чєле чє сунт але лцїп, ън лок де тъпцпуь ънпрежъ съ юре сокотн, шн юре жудека пречн чє кун сингур кунощпнца лцїп, шн кун тъпрє трупълун ънпрежъ съ фълесь, ънпотрпва лцїп лукрндь.

А. Пентру ачєа нъ ун чє съ рспунзн ю юмуле, пнтъ чєл чє жудечн, кн ънтру чє жудечн пре алтунь, пре тине лєцн те юсндєцн, кн ачєлашн фъчн чєл чє жудечн.

Б. Шпм шнмь кн жудеката алун Дмнезеу исте дупъ адевъру асупра челюре чє фак оунеле ка ачестє.

Г. Шн шаре сокотєцн ачаста ю юмуле, кареле жудечн пре чєн чє фак оунеле ка ачестє, шн нъ лєцн фъчн ачєлє, кн вєн скъпа де жудеката луй Дмнезеу?

Д. Сау ау нъ бацн сам де богъцпиле бунътъцпн лун, шн де нгъдуинца, шн де ълнгъ рвдаре лун, не кунощиндь, кн бунътатє лун те адуче ла покънпцъ.

Є. Ун дупъ ънпетрпрє та, шн не покънтъ ннима ънцн агонисецн мъніе ънзюа мъніеї, шн адескоперпреа дрептъцн жудекъцн луй Дмнезеу.

З. • Кърела ва рсплатн фпєще кун дупъ фаптеле лун.

Ѕ. Адекъ челюре чє прин рвдаре фптатн бине кътъ мърнре, шн чинстє, шн не стрикъчюне, вїаца вєчнпка.

И. Пър челюре пригонпторн, карїи съпун ънпротпва адевърулун, шн съ съпун не дрептъцн, мъніе, шн урцпе,

Д. Нъкъз, шн ъвлъхъ преспе тоате съфлетуль юмулун фъкътюрю де рєу ал жидовулун маи ънтпю, шн ал Єлинълун.

І. Мърнрє, шн чинстє, шн пачє тоате челун чє фпче бинеле жидовулун маи ънтпю, шн Єлинълун.

ІА. • Къ нъ исте фцърпе ла Дмнезеу.

ІВ. Кпнн кпцн фър де лєцє ау грешпть, фър де лєцє вюре шн перн, шн кпцн ънлєцє ау грешпть, прнн лєцє съ вюре жудека.

ІГ. • Къ нъ аудпторїп лєцпп съпт дрепцн ла Дмнезеу, чн фъкътюрїп лєцпп съ вюр ъндрептъ.

ІД. Кънн кпнд пъгънїп чєн чє нъ ау лєцє, динъ фпре фак але лєцпп, ачєа лєцє не аратъ Єн сингурн ъншн съпт лєцє.

ІЄ. Карїи ърътъ фъпта лєцпп скрисъ ънтру ннимнле сале, ънпреунъ мъртурисиндуле люрь кунощпнца люрь, шн кугетеле люрь ънтре сине шн пърндусь, сау апърндусь.

ІЗ. Ісюа, кпнд ва жудека Дмнезеу тайнеле шаменилюрь дупъ евнъ вестпрє мъ прн



Мѣ
з ѕ
Колош
г кг
Мад
з ка
Ѥлинъ
а ка

Ѳесал
і зї
Парал
лаї з
Ісюа
лд аї
Фапте
і лд
Галате
в ѕ

Ї̃С ХС̃.

З̃. Ѩ̃ТЪ ТУ̀ ТЄ КЇЄ̀МЇ ЖЍДОВЪ, ШЍ ТЕ ѠДИХНЄ́ЩЇ ѧ̀ЛЄЦЄ, ШЍ ТЕ ЛА́ДЪХЇ ѧ̀ДМ̃НЕЗЄ́Ъ:

Н̃. ШЍ КЪНО́ЩЇ БО́Л ЛЪ́Й, ШЍ А̀ЛЄ́ЩЇ ЧЄ́ЛЕ МАЙ БЪ́НЕ, ФЇ́НИДЪ ѧ̀ЗЦА́ТЪ ДНЇ ЛЄ́ЦЕ.

А̃Ї. ШЍ ТЕ НѪ̀ЖДЪДЄ́ЩЇ А̀ФЍ ПОВА́ЦЪ ѠВРЕНАШЪ, ЛЪ́МИНЪ ЧЄЛОШЪ ДИНТРЪ ѧ̀ТЪНЄ́РЕК,

К̃. ѧ̀ДРЕПѢТЮ́РЮ ЧЄ́ЛОШ НЕ ЦЇЄ́ЩЇ, ѧ̀ВЗЦѢТЮ́РЮ ПРѢ́ЧНАШЪ, А̀ВКИДЪ ѧ̀ДРЕПТА́РЮЛЪ ЦЇЄ́НЦЇЇ, ШЍ А̀Л А̀ДЕВЄ́РЪЛЪЙ ѧ̀ЛЄЦЕ.

КА̃. ДРЄ́ПТ А̀ЧЄ́Л ТУ̀ ЧЄ́Л ЧЕ ѧ̀ЄЄЩЇ ПРЕ А̀ЛТЪ́Л, ПРЕ ТИ́НЕ КѢ́ЧЇ НѪ̀ТЕ ѧ̀ЄЄЩЇ; ЧЄ́Л ЧЕ ПРОПѠВЄ́ДЪЄЩЇ СЪ НѪ̀ ФѢ́РЕ, КѢ́ЧЇ ФѢ́РЇ?

КВ̃. ЧЄ́Л ЧЕ ЗЇ́ЧЇ СЪ НѪ̀ КѢРЕ́ЦКА, КѢ́ЧЇ КѢРЕЦЇ́Ї? ЧЄ́Л ЧЕ ОУ̑РЄ́ЦЇЇ НДОЛІЇ̀, ТУ̀ ФѢ́РЇ ЧЄ́ЛЕ СФЇ̀ТЕ?

КГ̃. ЧЄ́Л ЧЕ ТЕ ЛА́ДЪХЇ ѧ̀ЛЄЦЕ, КѪ̀ КЪЛКА́РЄ ДЕ ЛЄЦЕ ПРЕ ДМ̃НЕЗЄ́Ъ НЕ ЧИНЇСТЄЩЇ.

КД̃. ✠ КЪ НѢ́МЕЛЕ ЛЪ́Й ДМ̃НЕЗЄ́Ъ ПРИНЬ БО́Й СЪ ХѪ̀ЛЄЦЕ ѧ̀ГРЕ НЕМѢ́РЇ, ПРЕКѪ́М ЇМ̃ТЕ СКРИ́СЬ.

КЕ̃. КЪ ТАМА́РЄ ѧ̀ПРЕЖѢ́РЬ ФОЛОСЄ́ЩЕ, ДЕ́КЪ ПѪХЄ́ЩЇ ЛЄЦЕ, ЇМ̃Ъ ДЕ́КА ЄЄЩЇ КЪЛКАТЮ́РЮ ДЕ ЛЄЦЕ, ТАМА́РЄ ТА̀ ѧ̀ПРЕЖѢ́РЬ СЪ ФА́ЧЕ НЕ ТАМА́РЄ ѧ̀ПРЕЖѢ́РЬ.

К�different. ДРЄ́ПТЪ А̀ЧЄ́Л ДЕВА ПѪХЇ̀ ЧЄ́Л НЕ ТАМА́ТЪ ѧ̀ПРЕЖѢ́Р ѧ̀ДРЕПТА́ЧИЛА ЛЄЦЇЇ̀, А̀Ъ НѢ́СЪКА СОКѠТЇ̀ НЕ ТАМА́РЄ ЛЪ́Й ѧ̀ПРЕЖѢ́РЬ ѧ̀ЛѠК ДЕ ТАМА́РЕ ѧ̀ПРЕЖѢ́РЬ?

КЗ̃. ШЍ ТЕВА ЖѪ̀ДЕКА НЕ ТАМА́РЄ ѧ̀ПРЕЖѢ́РЬ ЧЄ ДНЬ ФѢ́РЕ, КА́РЄ ПЛИНЄ́ШЕ ЛЄЦЕ, ПРЕ ТИ́НЕ, КА́РЕЛЕ КѪ̀ КА́РТЄ, ШЍ КѪ̀ ТАМА́РЄ ѧ̀ПРЕЖѢ́РЬ ЄЩЇ КЪЛКАТЮ́РЮ ДЕ ЛЄЦЕ.

КИ̃. КЪ НѪ̀ ЧЄ́Л ДНЬ А̀ФА́РЪ А̀РХТА́ТЪ, ЇМ̃ТЕ ЖИ́ДОВЪ НИ́ЧЇ ЧЄ ДНЬ А̀ФА́РЪ А̀РХТА́ТЪ ѧ̀ТРѪ̀П, ЇМ̃ТЕ ТАМА́РЕ ѧ̀ПРЕЖѢ́РЬ?

КѲ̃. ЗЇ̀ ЧЄ́Л ДНЇТРЪ А̀СКѪ̀НС А̀ЧЄ́ЛА ЇМ̃ТЕ ЖИ́ДОВЬ, НПЇ̀ ТАМА́РЕ ѧ̀ПРЕЖѢ́РЬ А̀ НИНМЇ̀Й ѧ̀ТРѪ̀ ДѪ́ХѪЛ, ЇЖЕ НѪ̀ ПРИНЬ СКРИПТѢ́РЕ, А̀ КѢРЕ́Л НѪ̀ ЇМ̃ТЕ ЛА́ДЪДА ДЕЛА ѠМЕНЇ̀, ЧЍ ДЕЛА ДМ̃НЕЗЄ́Ъ.

## КАПЪ Г

✠ КА́ЖЕТЪ ЖЕ СЪ СОКѠТЇ́НЬ МАЙ ѧ̀НАЙНТЕ ЖИДШЕЇ̀, ПЕНТРЪ ФАРИСЕ́ЙНЦЕЛЕ ЧЄ́ЛЕ ФѪ́КѪТЕ ЛЮ́ДЬ ДЕЛА ДМ̃НЕЗЄ́Ъ, КА́РЕЛЕ СЪ ВІ́ДЪ ПЛИНЇ̀ МАКА́РЬ КЪ ОУ̑НЇЇ̀ ДНЬ ТРѢ́ШЇЇ̀ А̀ФО́СТЬ НЕКРЕДИНЧѠШЇ̀. ЇЖЕ ТѠЦЇ̀, ШЍ ЖИДОВІЇ̀, ШЍ ЛИМВИЛЕ СА́НТЬ КЪНОВА́ЦЇЇ ПАКА́ТЪЛѪЙ, ДЕ КА́РЕЛЕ НѪ̀ МАНТѢ́ЦЇЕ ЛЄЦЕ, ЧЍ КРЕДИ́НЦА ЧЕ ѧ̀ТРѪ̀ ХС̃ МАНТѢЧѠ́РЕЛЬ, ПА СЪ НѪ̀ ФІ̀Є НИМЕ́НЬ А̀Ъ ЛѢ́ДА ДНЬ А̀КРЪ́ПИЛЕ ЛІЇ̀Й,

А̃. Є̀ Є̀ ДѢ́РЬ МАЙ МѢ́ЛТЬ ЖИДОВЪ́ЛѪЙ, СА́Ъ КА́РЕ ЇМ̃ТЕ ФОЛОСЬ́ЛА ПЪРЇЇ̀ ѧ̀ПРЕЖѢ́РЬ І

БЇ̃ МѢ́ЛАТ ѧ̀ТѠ́Т КИ́ПЪЛ, ѧ̀ТЪЛЮ́, КѢ́ЧЇ ЛЮ́ДЬ СА́Ъ ѧ̀КРЕДИНЦА́ТЪ КЪВЇНИТЕЛЕ ЛЪ́Й ДМ̃НЕЗЄ́Ъ.

Г̃. КЪ ЧЕ ЇМ̃ТЕ ДЕ́КА НѪ̀ А̀Ъ КРЕЗЪ́ТЬ ОУ̑НЇЇ̀? А̀Ъ ДО́АРЪ НЕ КРЕДИ́НЦА ЛЮ́ДЬ КА ФА́ЧЕ НЕ ТРЕБНИКЪ ПРЕ КРЕДИ́НЦА ЛЪ́Й ДМ̃НЕЗЄ́Ъ?

Д̃. ✠ СЪ НѪ̀ ФІ̀Є: ЧЍ СЪФІ̀Є ДМ̃НЕЗЄ́Ъ А̀ДЕВЕРА́ТЪ ШЍ ТѠ́ТЪ ѠМЪ́Л МИНЧИНО́Ъ ПРЕКЪ́М ЇМ̃ТЕ СКРИ́СЬ: КА СЪ ТЕ ѧ̀ДРЕПТЕ́ЩЕ ѧ̀ТРѪ̀ КЪВЇНИТЕЛЕ ТА́ЛЕ, ШЍ СЪ ВИДѢ́ЦЇЕ, КА́НД ВЕЇ̀ ЖѪ̀ДЕКА ТѪ̀.

Е̃. ШЍ ДЕ ВРЕ́МЕ ЧЕ НЕДРЕПТА́ТЬ НО́ЛЕТЪ А̀ДЕКВЕ́ТЕ ПРЕ ДРЕПТА́ТЬ ЛЪ́Й ДМ̃НЕЗЄ́Ъ ЧЕ КЪ́М ЗЇ́ЧЕ А̀Ъ ДО́АРЪ НЕ ДРЕ́ПТЬ ЇМ̃ТЕ ДМ̃НЕЗЄ́Ъ, КА́РЕЛЕ А̀ДѢ́ЧЕ МАНЄ́Л (КА ОУ̑НЬ ѠМЬ ГРЕ́ЧЕСК):

С̃. СЪ НѪ̀ ФІ̀Є. КЪ ѧ̀ЧЕ КЇ́ПЬ БА ЖѪ̀ДЇКА ДМ̃НЕЗЄ́Ъ ЛѢ́МЕ?

З̃. КЪ ДЕ ВРЕ́МЕ ЧЕ А̀ДЕВЕРЪ́ЛЪ ЛЪ́Й ДМ̃НЕЗЄ́Ъ ѧ̀ТРѪ̀ А̀МЪ́ МИНЪ́НЪ А̀Ъ ПРИСОЙНТ СПРЕ МАРЇ́Е ЛЪ́Й, ДРЕПТ ЧЕ ѧ̀КЪ ШЍ Є̀Ъ КА ОУ̑НЬ ПАКАТЮ́СЬ МЪ ЖѪ̀ДЕКЬ?

Н̃. ШЍ НѪ̀ (ПРЕКѪ́М СЪ́НТЕМ ХЪЛИ́ЦЇЙ, ШЍ ПРЕ КѪ́МЬ ЗИ́КЬ ОУ̑НЇЙ, КЪ ГРЕ́НМЬ НО́Й) КЪ ФА́ЧЕМ РЕ́ЛЕ, КА СЪ ВІ́Є ЧЕ́ЛЕ БЪ́НЕ, А̀ КѢ́РШЕ ѠВИ́ДА ДРЕ́ПТЪ ЇМ̃ТЕ.

А̃. ЧЕ ЇМ̃ТЕ ДА́РЪ? А̀Ъ ДО́АРЪ ѧ̀ТРЕЧЕ́НЬШЕМ ПРЕ ЄЙ? НИ́ЧЇЙ КѪ́М, ✠ ПЕНТРЪ КЪ МАЙ ѧ̀НАЙНТЕ А̀М ВИНО́ВЪТЬ ШЍ ПРЕ ЖИ́ДОВІЙ, ШЍ ПРЕ ЄЛЛИ́Й, КЪ ТѠ́ЦЇЙ СЪ́ПТ ПАКА́ТЬ СЪ́НТЬ.

Ї̃. ПРЕКѪ́М ЇМ̃ТЕ СКРИ́СЬ, ✠ КЪ НѪ̀ ЇМ̃ТЕ ДРЕ́ПТ НИ́ЧЇЙ ОУ̑НДЪ.

ЇА̃ НѪ̀ ЇМ̃ТЕ ЧИНЪ СЪ ѧ̀ЦЪЛЕ́ГЪ, ШЍ НѪ̀ ЇМ̃ТЕ ЧИ́НЕ СЪ КА́ДЕ ПРЕ ДМ̃НЕЗЄ́Ъ.

ЇБ̃. ТѠ́ЦЇЙ САЪ А̀ВЗЦѢ́ТЬ, ѧ̀ПРЕДНЪ НЕТРЕБНИЧЇЙ САЪ ФѢКѪ́Т, НѪ̀ ЇМ̃ТЕ ЧЕ́Л ЧЕ ФА́ЧЕ БИ́НЕ, НѪ̀ ЇМ̃ТЕ ПЪ́НЪ ЛА ОУ̑НЬЛ.

ЇГ̃. ✠ МОРМА́НТ ДЕШКИ́НЕ ГЪНЛЕ́ЖЬЛ ЛЮ́Р, КЪ ЛИМВИЛЕ СА́ЛЕ А̀Ъ ВИКАСНИ́ТЬ, ✠ ВЕНИ́НЬ ДЕ А̀СПИ́ДЪ СЪ́ПТЬ БѢ́ЗЪЛЕ ЛЮ́Р.

ЇД̃. ✠ КѢ́РШЕ ГѪ́РЪ ДЕ БЪ́ЗИТЪ́М, ШЍ ДЕ А̀МЪРЪЧЪ́НЕ ЇМ̃ТЕ ПЛИ́НЪ.

ЇЄ̃. ✠ ГРА́ДИНЪ СЪ́НТЬ ПИЧО́АРЕЛЕ ЛЮ́Р А̀ВЗЦА СЪ́НЦЕ.

ЇС̃. СФЇРМА́РЕ, ШЍ НЕБО́Е ѧ̀ТРѪ̀ КЪ́ЛЕ ЛЮ́Р.

ЇЗ̃. ШЍ КА́ЛЕ ПЪ́ЧЇЙ НѪ̀ А̀Ъ КЪНОСКѪ́ТЬ.

ЇИ̃. ✠ НѪ̀ ЇМ̃ТЕ ФРЇ́КА ЛЪ́Й ДМ̃НЕЗЄ́Ъ ѧ̀НАЙНТЕ ѠВИНАШЪ ЛЮ́Р.

ЇѲ̃. ✠ ГЇ́ДЕ ЦИМ, КЪ КА́ТЕ ЗИ́ЧЕ ЛЄЦЕ, ЧЕЛОШЬ ЧЕ СЪ́НТЬ ѧ̀ЛЄ́РЕ, ЗИ́ЧЕ, КА ТѠ́АТЪ ГѪ́РА СЪ СЕ А̀СТѪ́ПЕ, ШЍ СЪ́СЕ СЪПѢ́ТЕ ТѠ́АТЕ А̀ЪМЕ ЛЪ́Й ДМ̃НЕЗЄ́Ъ.

К̃. ПЕНТРЪ КЪ ДИН ФА́ПТЕЛЕ ЛЄЦЇЙ НѪ̀ЖДЕ ѧ̀ДРЕПТА́ НИ́ЧЇ ОУ̑НЬ ТРѪ̀П ѧ̀НАЙНТЕ ЛЪ́Й: КЪ ПРИНЬ ЛЄЦЕ ЇМ̃ТЕ КѪНОЩЕ́ПНИЦА ПАКА́ТЪЛѪЙ.

КА̃. ЇЖЕ А̀КѪ́М А̀ФА́РЪ ДЕ ЛЄЦЕ ДРЕПТА́ТЬ ЛЪ́Й ДМ̃НЕЗЄ́Ъ СА́Ъ А̀РХТА́Т, ФІ́НИДЪ МАРТЪРИСИ́ТЬ ДЕ ЛЄЦЕ, ШЍ ДЕ ПРОФІ́ЦЇЙ.

КВ̃. ЇЖЕ ДРЕПТА́ТЬ ЛЪ́Й ДМ̃НЕЗЄ́Ъ ПРИНЬ КРЕДИ́НЦА ЛЪ́Й ІС̃ ХС̃ ѧ̀ТРѪ̀ ТѠ́ЦЇЙ, ШЍ ПРЕСТЕ ТѠ́ЦЇЙ ЧЕЙ ЧЕ КРЕ́ДЬ, КЪ НѪ̀ ЇМ̃ТЕ ѠСѢБИ́НЕ.

КГ̃. КЪ ТѠ́ЦЇЙ А̀Ъ ПАКАТЪ́НИТЬ, ШЍ СА́Ъ ЛИПТИ́ТЬ ДЕ МАРЇ́Е ЛЪ́Й ДМ̃НЕЗЄ́Ъ.

КД̃. КА́РЇЙ СЪ ѧ̀ДРЕПТЕ́ЦЪ ѧ̀ХА́РЬ КѪ́ ДЛЕ́ДЪЛ ЛЪ́Й ПРИНЬ РАКѪМПАРА́РЕ, КА́РЕ ЇМ̃ТЕ ѧ̀ТРѪ̀ ХС̃ ІС̃.

КЕ̃. ПРЕ КА́РЕЛЕ ЛАЪ РАНДЪНИ́ТЬ ДМ̃НЕЗЄ́Ъ КЪРЦИНЕ ПРИНЬ КРЕДИ́НЦЪ ѧ̀ТРѪ̀ СЪ́НЦЕЛЕ ЛЪ́Й, СПРЕ А̀РХТА́РЕ ДРЕПТА́ЦЇЙ СА́ЛЕ ПРИНЬ ЄРТА́РЕ ПАКА́ТЕЛОШЬ ЧЕЛОШЬ МАЙ ѧ̀НАЙНТЕ ФѢКѪ́ТЕ.

КС̃. ѧ̀ТРѪ̀ МѢ́ЛАТЪ РЕДА́РЕ ЛЪ́Й ДМ̃НЕЗЄ́Ъ, СПРЕ А̀РХТА́РЕ ДРЕПТА́ЦЇЙ ЛЪ́Й ѧ̀ВРЕ́МЕ ДЕ А̀КѪ́М КА ЄЪ ФІ̀Є ЄЛЬ ДРЕ́ПТ, ШЍ ѧ̀ДРЕПТА́НДЬ ПРЕ ЧЕЛ ЧЕ ЇМ̃ТЕ ДИНЬ КРЕДИ́НЦА ЛЪ́Й ІС̃.

КЗ̃. ОУ̑НДЕ ЇМ̃ТЕ ЛА́ДЪДА? СЪ СКО́СЬ А̀ФА́РЪ, ПРИНЬ КА́РЕ ЛЄЦЕ? А̀ ФА́ПТЕЛОШЬ? ЧЍ ПРИНЬ ЛЄЦЕ КРЕДИ́НЦЇЙ.

КИ̃. СОКѠТИ́М, КЪ КЪ КРЕДИ́НЦА СЪВА ѧ̀ДРЕПТА̀ ѠМЪДА ФРЪДЕ ФА́ПТЕЛЕ ЛЄЦЇЙ.

КД А̃Ъ

•Іоан. г кг
•Ѱалм. ег г
•Іоан. г кд
•Ѱалм. ге аї
•Ѱалм. рд в
•Ѱалм. ѕ 5
•Іоан. рд 5
•Пнд. а ѕї
•Ѱалм. ле в
•Гала. к аї
•Іоан. г лг
•Ѱалм. рей в
•Ѱалм. н в

КА̀. ЪУ̀ дѡ̀аръ дмнезе́ѹ и̑сте а̑ла жи́довиашоу нѹ̀ман, и̑ар нѹ̀ шн а̑ла пъгѫ́нилашоу? а̑дебъра́т шн а̑ла пъгѫ́нилашоу.

Л̀. Къ́чн оу̑нѹ́ла и̑сте дмнезе́ѹ, ка́реле ва а̑дрепта́ тъма́рѣ а̑прежо́ръ днь кредѝнцъ шн нетъма́рѣ а̑прежо́ръ прнь кредѝнцъ.

ЛА̀. Дѣ́чн ъ̀ѹ̀ дѡ̀аръ стрнка́мъ ѕа̀ѣ́цѣ прнь кредѝнцъ? съ нѹ̀ фіе: чн а̑тарнмь ѣ̀ѣцѣ.

## КАПЪ Х

И ѵ̀ днь фа̀птеле лі҃цн съ а̑тѫ́мпа а̑дрепта́рѣ, чн днь кредѝнца а̑ дмнезе́ѹ, ка́рѣ ъ̀ѹ̀ а̑враа́мъ са̀ѵ сокѡтѝтъ спре дрепта́тѣ ман а̑наѝнтѣ де че нсаѵ да́тъ тъма́рѣ а̑прежо́ръ, кѹмъ ва фн, нѹ̀ нѹ̀ ѣ̀ѣцѣ чн нѹ̀ дрепта́тѣ кредѝнцн. Та́тъ тѵ̀тѹ́рнръ, чѡ́лоѵь че оу̑рма кредѝнцн ъ̀ѹ̀, шн а̑ѵ крезѹ́тъ ъ̀ѹ̀ дмнезе́ѹ кѹмъ ва фн. Та́тъ а̑мѫ́лтоѵь нѣмѹ́рн прнь сѫ́нца чѣ фѕгаѵдѝнъ ъ̀ѹ̀, макарн шн е̑ль, шн сѫ́ра мъ́ръ ъ̀ѹ̀ тръкѹ́ѣ а̑нн де а̑ наѵе.

А̀. Е̑чн че ко҃мь зн҃че: а̑враа́мъ пърнителе ностр҃ съ фіе а̑фла́тъ дѵ̀пъ тръ́ѵпь?

Б̀. Къ де са̀ѵ а̑дрепта́т а̑враа́мъ днь фа́птѣ, а̑ре лаѵда́ѣ, чн нѹ̀ ла дмнезе́ѹ.

Г̀. Къ, че зн҃че скрнпту́ра? • крезѹ́та ѵ̀ а̑враа́м ъ̀ѹ̀ дмнезе́ѹ, шн са̀ѵ сокѡтѝтъ ъ̀ѹ̀ спре дрепта́тѣ.

Д̀. Ѝар чѣ́лѹн че ѣ̀ѹ́къ, плата нѹ̀нѣ́ѣ соѵ̀ѣ́ще дѵ̀пъ да́рь, чн дѵ̀пъ дѣ́тѡрїе.

Ѐ. Ѝар чѣ́лѹн че нѹ̀ ѣ̀ѹ́къ, чн крѣ́де а̑ тръ чѣ́л че а̑дрепте́ѣ пре чѣ́л пъкато́шь, съ сокѡтѣ́ще ъ̀ѹ̀ кредѝнца спре дрепта́тѣ.

Ѕ̀. Прекѹ́м шн да́ѵндь зн҃че: ферични́ра а̑фн ѡ̑мѫ́лѹ̀, къ́рѵла дмнезе́ѹ а̑ сокѡтѣ́ще дрепта́тѣ фѣ́рде фа́птѣ.

З̀. • Ферични́ца, къ́ршра са̀ѵ е̑рта́тъ фѣрдеѣ́цнле, шн къ́ршра са̀ѵ а̑копери́тъ пъка́теле.

Ѝ. Ферични́тъ ѣ̀ѣрба́тъл, къ́рѵла нѹ̀нѣа сокѡтѝ дмнѹ̀л пъка́тѹл.

А̀. Ферични́рѣ да́рь а̑ѣ́ста тръ тъма́рѣ а̑прежо́ръ и̑сте нѹ̀ман? а̑ѵ шн а̑тръ не тъма́рѣ а̑прежо́ръ? къ зн҃чем, къ са̀ѵ сокѡтѝтъ ъ̀ѹ̀ а̑враа́м кредѝнца спре дрепта́тѣ.

І̀. Да́рь кѹм са̀ѵ сокѡтѝтъ ъ̀ѹ̀, а̑тръ тъма́рѣ а̑прежо́ръ фі҃нда, а̑ѵ а̑тръ не тъма́рѣ а̑прежо́ръ? нѹ̀ а̑тръ тъма́рѣ а̑прежо́ръ, чн а̑тръ не тъма́рѣ а̑прежо́ръ.

ІА̀. • Шн а̑ѵ ѣ̀ѹ́ать семнѹ́ла тъ҃рі҃н а̑прежо́ръ, печѣ́тѣ дрепта́ці҃и кредѝнці҃и, ка́рѣ и̑сте а̑тръ нетъма́рѣ а̑прежо́ръ, ка съ фіе е̑ль та́тъ тѵ̀тѹ́рнръ чѣ́лѡѵь че кре́да прнь не тъма́рѣ а̑прежо́ръ, ка съ ланѣ сокѡтѣ́ѣ шн лѡ́ръ спре дрепта́тѣ.

ІВ̀. Шн съ фіе а̑деѣ́ къ́та тъ҃рі҃н а̑прежо́ръ, нѹ̀ нѹ̀ман чѣ́лѡѵь че съ́нъ днь тъма́рѣ а̑прежо́ръ, чн шн чѣ́лѡѵь че оу̑мѣ́ла а̑ оу̑рмеле кредѝцеи, ка́рѣ ъ̀ѹ̀ фо́сть а̑тръ не тъма́рѣ а̑прежо́ръ, а̑ пърнителѹ̀ ностр҃ а̑враа́мъ.

ІГ̀. Къ нѹ̀ прнн лѣ́ѣе и̑сте ъ̀ѹ̀ а̑враа́мъ фѕгаѵдѝнца, са̀ѵ съмнцѣ́ѣ ъ̀ѹ̀, къ съ фіе е̑ль мощнтѡ́рѹ ъ̀ѹ́нѣ, чн прнн дрепта́тѣ кредѝнцеи.

## КАПЪ І ШИ̑ Е̑

ІД̀. Къ де съ́нъ чѣ́н днь лѣ́ѣе мощѣ́нн, а̑ѕгаѵдѝнцъ са̀ѵ фѣ́ѵѣ кредѝнца, шн са̀ѵ стрнка́тъ фѕгаѵдѝнца.

ІЀ. Къ лѣ́ѣе мънѣ́ ъ̀ѹ̀кре́ѕъ: къ о̑у́нде нѹ̀ и̑сте лѣ́ѣе, а̑колѡ́нн́чн кълка́ѵе де лѣ́ѣе нѹ̀ и̑сте.

ІС̀. Пентрѹ а̑ча́ста днь кредѝнцъ, ка дѵ̀пъ да́рь съ фіе стрнстѡ́ре фѕгаѵдѝнца ла тоа́тъ семнцѣ́ла: нѹ̀ нѹ̀ман чѣ́лѹн че и̑сте днь лѣ́ѣе, чн шн чѣ́лѹн че и̑сте днь кредѝнца ъ̀ѹ̀ а̑враа́мъ, ка́реле и̑сте тъ́тъ ноаѡ тѵ̀тѹ́рнръ.

ІЗ̀. • Прекѹ́м и̑сте скрнс҃ъ, къ тъ́тъ а̑мѫ́лтоѵь нѣмѹ́рн тѣ́мъ пѹ́сь а̑наѝнтѣ ъ̀ѹ̀ дмнезе́ѹ, ка́ѵѣ а̑ѵ крезѹ́тъ, ка́реле а̑ѣ́ѣ́ѕъ мо́рцн, шн кѣ́мъ чѣ́ле че нѹ̀ съ́нъ: ка кѹ́мъ а̑ рфн.

ІѢ̀. Ка́реле ман пре съ́ѣь де нъдежде а̑ѵ крезѹ́тъ а̑тръ нъдежде, къ ва фн е̑ль тъ́тъ а̑мѫ́лтоѵь нѣмѹ́рн, дѵ̀пъ кѹ́мъ нсаѵ зн҃сь, а̑шѣ́ ва фн съмнца тъ́а.

ІѲ̀. Шн не слъбѝнць а̑ кредѝнцъ, нѹ̀ са̀ѵ оу̑нтать ла тръ́пѹ̀ле съ́ѵ чѣ́л ман мо́рть, фі҃нць ман де ѡ̑ съ́нъ де а̑нн, шн ла ѡ̑морѣ́ѣ пънтечелѹ̀ Сарреи.

К̀. Шн а̑тръ фѕгаѵдѝнца ъ̀ѹ̀ дмнезе́ѹ нѹ̀ са̀ѵ а̑дѡ́нть къ кредѝнца, чн са̀ѵ а̑тарѝть къ кредѝнца дѣ́нць мънре ъ̀ѹ̀ дмнезе́ѹ.

КА̀. Шн де плѝнь ці҃и́нць, къ, че нѹ̀ фѕгаѵдѝнть, пѹтрѣ́нніка и̑сте шн а̑фа́че.

КВ̀. Пентрѹ а̑ѣ́ѣ са̀ѵ сокѡтѝть ъ̀ѹ̀ спре дрепта́тѣ.

КГ̀. Шн нѹ̀ и̑сте скрнс҃ъ пентрѹ е̑ль нѹ̀ман, къ са̀ѵ сокѡтѝть ъ̀ѹ̀.

КД̀. Ѝн шн пентрѹ ноѝ, ка́ршра ва съ нась сокѡтѣ́ѣ́къ, чѣ́лѡѵь че крѣ́демъ а̑тръ чѣ́л че ѵ̀ ска́ѵать пре і҃с дѡ́мнѹ̀л ностр҃ днь мо́рцн.

КЀ. Ка́реле са̀ѵ да́ть пентрѹ пъка́теле ноастре, шн са̀ѵ скѹ́а́ть пентрѹ дрепта́рѣ ноастр҃.

## КАПЪ Е̑.

Днь кредѝнць зн҃че а̑дрепта́цн фі҃нда, нѹ̀ нѹ̀ман нѹ̀ нъдежде не ла́ѵдѣ́мъ, чн шн а̑тръ сѹ̀пърѝ: къ де ѵ̀ мо́рнть і҃с пентрѹ ноѝ а̑ѣ́ѣ пъка́тошнн фі҃нда, нѹ̀ мѫ́лтман вѣртѡ́ѣь нека мънтѹ̀ ѵ̀ нѹ̀мь а̑дрепта́цн фі҃нда, прнн сѫ́нцеле ъ̀ѹ̀; шн прекѹ́мь прнн ѡ̑ не а̑ѣкѹлта́рѣ ъ̀ѹ̀ дѣ́мъ тѡ́цн а̑м пъка́тѹнть, шн а̑мь мо́рнть: а̑ша прнн а̑ѣкѹлта́рѣ оу̑нѹ̀ь і҃с, дни мѫ́лте грѡ́ѣѣ ни а̑дрепта́м спре вѣ́ць.

А̀. Дрепта́цн ѵ̀ фі҃нда днь кредѝнцъ, пачѣ а̑ѣ́мъ къ́тъ дмнезе́ѹ прнн дѡ́мнѹ̀л ностр҃ і҃с хс҃.

Б̀. Прнн ка́реле, шн а̑пропѣ́рѣ а̑мь а̑ѵѹ̀ть прнн кредѝнцъ ла а̑ѣ́ста да́рь, тръ ка́ре стѣ́мъ, шн не ла́ѵдѣ́м тръ нъдежде мънрнеи ъ̀ѹ̀ дмнезе́ѹ.

Г̀. Шн нѹ̀ нѹ̀ман, чн не шн ла́ѵдѣ́мъ тръ нека́ѕѹ̀рн, • ці҃и́нць къ нека́ѕѹ̀ль ръздѣ́рѣ лѹкре́ѕъ.

Д̀. Ѝар ръздѣ́рѣ про́ѣъ, ѝар про́ѣа нъдежде.

Ѐ. Ѝар нъдежде нѹ̀ съ рѹ̀шнне́ѕъ, къ дра́гостѣ ъ̀ѹ̀ дмнезе́ѹ са̀ѵ ѣ̀ѹ́рѣ а̑тръ нѝнми-

не но́лстре прин(ь) Дх҃ъл Сфи́тъ, ка́реле сав да́тъ но́шѡ.

Ѕ. Пентръ́к(ъ) Хс҃, фи́нд(ъ) но́и непъ́тничю́шн, ѧ҃рѣмѣ сѧ пентръ чѣи́ не кредничю́шн ѧ҃в мъри́тъ.

Варіа в. дї

З. Къ а҃вїѧ ва мъ҃рѝ чи́нева пентръ чѣл дрепт, къ пентръ чѣл е҃вна по́лте шн ѧ҃дзъни́ чи́нева а҃ мъ҃рѝ.

Н. Шн́шн а҃ра́тъ Дмнезе́в драгостѣ сѧ спре но́и, къ де врѣме че пъкатю́шн фи́нд(ъ) но́и, Хс҃ пентръ но́и а҃в мъ҃ри́тъ.

А. Къ ка́тъ май мъ҃ат да́ръ а҃къ́мъ ѧ҃дрептаци фи́нд(ъ) ѧ҃тръ сѧнцеле лъ҃и не вѡ́мъ мѧнтъи прин(ь) трѣ́съла де мине́.

І. Къ де врѣме че фи́нд но́и врѣжмашн, нѣм ѧ҃пъка́т къ Дмнезе́в прин(ь) мо́ар҃тѣ Фїолъи лъ҃и, къ мъ҃ла́т май ехртю́сь фи́нд(ъ) ѧ҃пъкаци не вѡ́мъ мѧнтъи ѧ҃тръ вїѧца лъ҃и.

Аї. Шн къ́ нъ҃ман, чи не шн а҃ъдѣ́мъ ѧ҃Дмнезе́в прин(ь) Дмнъ́л(ъ) но́стръ Іс Хс҃, прин ка́реле а҃къ́мъ ѧ҃пъка́ре а҃м лъ҃а́тъ.

Вї. Пентръ а҃чѣл прекъ́мъ прин(ь) трѣ́нь ѡ҃мъ а҃в ѧ҃тра́тъ пъкатю́л(ъ) ѧ҃лъ́ме, шн прин(ь) пъкат мо́ар҃тѣ: а҃ш҃ѣ ѧ҃тръ тѡ́цн ѡ҃ме́нїи мо́ар҃тѣ а҃в ѧ҃тра́тъ, ѧ҃тръ ка́реле тѡ́цн, а҃в пъкатъ́нт:

Гї. Къ пъ́нѣ ла лѣ́це пъка́тъл(ъ) е҃ра ѧ҃лъ́ме, шн пъка́тъл(ъ) нъ҃ѣ сокотѣ́це не фи́нд лѣ́це.

Дї. Ѵн а҃в ѧ҃пърѧци́тъ мо́ар҃тѣ дела а҃Дъ́мъ пъ́нѣ ла Моѵсе́, шн прѣ́сто чѣ́и че нъ҃ пъкатъ́́се дъ́пъ а҃смѧни́р҃ѣ грѣшѣ́лей лъ҃и а҃Дъ́мъ, ка́реле е҃ра кнѧ́л(ъ) чѣ́лъи вїѧтѡ́рїе.

Ѣї. Ѵн нъ҃ прекъ́мъ грѣша́л(ъ), а҃ш҃ѣ шн да́рѣл(ъ), ка́чи де а҃в мъ҃ри́тъ прин(ь) грѣша́л(ъ) ѹ҃нъ́м мъ҃ла́ци, къ ка́тъ май мъ҃ат ми́ла лъ҃и Дмнезе́в, шн да́рѣл(ъ), прин(ь) да́рѣл(ъ) ѹ҃нъ́и ѡ҃мъ Іс Хс҃ ѧ҃тръ мъ҃ла́ци сав ѧ҃мъ҃ла́ци́тъ.

Ѕ. Шн нъ҃ прекъ́мъ прин(ь) ѹ҃нъ́л(ъ) ка́реле а҃в пъкатъ́́нтъ, іа́сте да́рѣл(ъ): къ жъ́дека́та дикътръ ѹ҃нъ́л(ъ) іа́сте спре ѡ҃скнди́ре, іа́р(ъ) да́рѣл(ъ) дин(ь) мъ҃нте грѣше́л(ъ) спре ѧ҃дрептаре.

Ѯї. Къ де врѣме че пентръ грѣше́л(ъ) ѹ҃нъ́л(ъ) мо́ар҃тѣ а҃в ѧ҃пърѧци́тъ прин(ь) ѹ҃нъ́л(ъ): къ мъ҃ла́т май ехртю́сь чѣи че іа҃в присосѝница е҃вкатаци́и, шн а҃ да́рѣлъи дрепта́ци́и, е҃ѡръ ѧ҃пърѧци ѧ҃ вїѧца прин(ь) ѹ҃нъ́л(ъ) Іс Хс҃.

Ѯї. Пентръ а҃чѣл да́рѣ прекъ́мъ прин(ь) грѣше́л(ъ) да ѹ҃нъ́л(ъ) ѧ҃тръ тѡ́цн ѡ҃ме́нїи а҃в ѧ҃тра́тъ ѡ҃скнди́р҃ѣ: а҃ш҃ѣ шн прин(ь) ѧ҃дрепта́р҃ѣ ѹ҃нъ́л(ъ) ѧ҃тръ тѡ́цн ѡ҃ме́нїи а҃в ѧ҃тра́тъ ѧ҃дрепта́р҃ѣ вїѧцн.

Аѯ. Къ прекъ́мъ пентръ не а҃скъла́р҃ѣ ѹ҃нъ́и ѡ҃мъ а҃в фо́стъ мъ҃ла́ци пъкатю́шн: а҃ша шн пентръ а҃скъла́р҃ѣ ѹ҃нъ́л(ъ) мъ҃ла́ци е҃ѡръ фи дрепци.

К. Ѧсх лѣ́р҃ѣ а҃в ѧ҃тра́тъ, ка сѧ́ѧ ѧ҃мъ҃ла́ци́х грѣша́л(ъ), шн ѹ҃нъ́де сав ѧ҃мъ҃ла́ци́тъ пъка́тъл(ъ), а҃колю а҃в присоси́тъ да́рѣл(ъ).

Кї. Къ прекъ́мъ а҃в ѧ҃пърѧци́тъ пъка́тъл(ъ) спре мо́ар҃тѣ, а҃ш҃ѣ шн да́рѣл(ъ) сѧ ѧ҃пърѧца́ск(ъ) прин(ь) дрепта́тѣ спре вїѧца де вѣ́чн прин(ь) Іс Хс҃ Дом-нъ́л(ъ) но́стръ.

## КАПЪ З.

ѧ҃тръ Хс҃ вѣ́мъ вотезѣ́тъ, ка мъ҃ри́нд(ъ) пъка́тъл(ъ) а҃ъ́мъ ѧ҃тръ ѧ҃но́р҃ѣ вѣ́цн сѧ ѹ҃мелѣ́мъ: прекъ́мъ Хс҃ ѡ҃да́тъ мъ҃ри́нд(ъ), шн ѧ҃гропа́нд(ъ)ѕѣ, спре вїѧцъ но́шѡ а҃в дѣ́ат, ка сѧ нъ҃ман мо́ар҃тѣ: сѧ нъ҃ ман а҃скъла́тѣ́мъ да́р҃ѣ де пъка́тъ, а҃в де по́фте. чи дезлегаци фи́нд(ъ) де лѣ́це, шн словозѝци прин(ь) дрѣ́л(ъ) лъ҃и Хс҃ де пъка́тъ, шн слъ́ѵи фѧкѹци дрепта́ци сѧ дѣ́мъ мѧдъла́ри ка́стре спре сав-ва дрепта́ци ка́тръ вїѧцъ, чѣ́л(ъ) че ман ѧ҃нанте ле дедѣ́-мъ не врѣ́ци ка́тръ мо́ар҃тѣ.

А. Е҃вѹ́мъ Зи́че да́р҃ѣ? рѣмнѣ́вшмъ ѧ҃пъка́тъ, ка сѣ́е ѧ҃мъ҃ла́ск(ъ) да́рѣл(ъ)?

З. Сѧ нъ҃ фіе. Ка́чи, ка́рїи а҃мъ мъ҃ри́тъ пъка́тъл(ъ) лъ҃и, че ки́пъ ѧ҃къ вѡ́мъ фи вїѧ ѧ҃тръ дѣ́нсъла?

Г. А҃в нъ҃ шн́ци, къ ѡ҃ри ка́ци ѧ҃ Іс҃ Хс҃ нѣм вотезѣ́тъ ѧ҃тръ мо́ар҃тѣ лъ҃и нѣмъ вотезѣ́тъ?

Дѕ. Къ нѣ́ма ѧ҃гропа́тъ къ е҃ль дин(ь) пре-вѣ́нк(ъ) прин(ь) вотезъ спре мо́ар҃тѣ, ка прекъ́мъ сав скъла́тъ Х҃ дин(ь) мо́р҃цн прин(ь) мър҃ѣ́ Та́тъл лъ҃и: а҃ш҃ѣ шн но́и ѧ҃тръ ѧ҃но́р҃ѣ вѣ́цн сѧ ѹ҃мелѣ́мъ.

Гала т. из Колос. в. вї. Ефес. д. гл. Варіа: вї. 4. Пѣтръ в. 4. д. 6.

Є. Къ де сѧ́нтема ѧ҃пре́вѣнк а҃лтѹ́нцн дъ́пъ а҃смѧни́р҃ѣ мо́р҃цн лъ҃и, де́чн шн ѧ҃вїѣрн лъ҃и вѡ́мъ фи пърта́шн.

Ѕ. А҃чѣста цѣ́нд(ъ), къ ѡ҃мъ́л(ъ) но́стръ чѣ́л(ъ) вѣ́кн къ дѧ́кол(ъ) ѧ҃пре́вѣнк сав ръстигни́тъ, ка сѣ́е стрѧ́ве пъка́тъл(ъ), ка сѧ нъ҃ман слъжи́м(ъ) но́и пъка́тъл(ъ).

З. Къ чѣ́л(ъ) че а҃в мъ҃ри́тъ, сав ѧ҃дрепта́тъ де пъка́тъ.

Н. Къ де а҃м(ъ) мъ҃ри́тъ къ Хс҃, кредем(ъ), къ вѡ́мъ шн вїѧ къ дѧ́кол(ъ).

А. Цѣ́нд(ъ) къ Хс҃, ка́реле сав скъла́тъ дин(ь) мо́р҃цн нъ҃ ва ман мъ҃рѝ: къ мо́ар҃тѣ пре дѧ́кол(ъ) нъ҃л ман стрѧ́пнѣце.

І. Къ чѣ́л(ъ) че а҃в мъ҃ри́тъ, пъка́тъл(ъ) а҃в мъ҃ри́тъ ѡ҃да́тъ: ѡ҃ръ чѣ́л(ъ) че вїѧ́ѕъ лъ҃и Дмнезе́в вїѧ́ѕъ.

Аї. А҃ш҃ѣ шн вѡ́и соѵотѝнцнеѕ пре вѡ́и мо́р҃цн а҃фи пъка́тъл(ъ), шн вїи лъ҃и Дмнезе́в ѧ҃тръ Хс҃ Іс҃ Дмнъ́л(ъ) но́стръ.

Вї. Сѧ нъ҃ ѧ҃пърѧца́ск(ъ) да́р҃ѣ пъка́тъл(ъ) ѧ҃тръ-пъл(ъ) во́стръ чѣ́л(ъ) мъ҃рит(ъ)ю́р҃ѣ, ка сѣ́ль а҃скъла́тъ пре е҃ль ѧ҃тръ по́фтеле лъ҃и.

Гї. ни́чи сѧ ѣ҃къ фѧ́цн мѧдъла́ри́ла во́стрѣ а҃рме де нездрепта́тѣ пъка́тъл(ъ): чи ѣ҃къ пъ́нѣ цн пре вѡ́и ѧ҃нанте лъ҃и Дмнезе́в, ка дин(ь) мо́р҃цн вїи, шн мѧдъла́ри́ла во́стрѣ а҃рме де дрепта́тѣ лъ҃и Дмнезе́в.

Дї. Къ пъка́тъл(ъ) пре вѡ́и нъ҃ ва сѧ́нтцн къ нъ҃ сѧ́нтецн съ́нтъ лѣ́це, чи съ́нтъ да́р҃ѣ.

Ѣї. Че е҃ да́р҃ѣ пъка́тъ́вшмъ, ка́чи къ сѧ́нтема съ́нтъ лѣ́це, чи съ́нтъ да́р҃ѣ? сѧ нъ҃ фіе.

Ѕї. ѧ҃ нъ҃ шн́ци, къ чѣ́лъи че ѣ҃къ да́цн пре вѡ́и сав-ѣ́ри ѧ҃тръ вѡ́и сав-ѣ́ри а҃ъ́мъ, рѡ́ги сѧ́нтецн а҃ъ́мъ, пре ка́реле а҃скъла́цн: сав пъка́тъл(ъ) спре мо́ар҃тѣ, сав а҃скъла́ци спре дрепта́тѣ? Пѣтръ в. 4.

Зї. Ѡ҃ръ мъ҃ла́цмѝмъ лъ҃и Дмнезе́в, къ нъ҃ фо́стъ сав-ѣ́ри пъка́тъл(ъ), да́р҃ѣ а҃цн а҃скъла́т дин ѣ҃ннмъ дъ́пъ фо́рма ѧ҃къцнтъ́рїи, ка ка́р҃ѣ ва́цн да́тъ.

Ѳї. Ѡ҃ръ слобозѝнд(ъ)ѕѣ де пъка́тъ, ва́цн ѧ҃къ́тъ

фкуть слъжи дрептъціи.

АІ. Кь ошнь шмь Зинь, пентрь слъжитъ-не трупълъи воістрь, кь пре къмь влъци фкуть мадълъріле воістре слъжи не кърціен, шн фърде лъціи спре фърде лъце: аш ькъмь фічецивь мадълъріле воістре слъжи дрептъціи, спре сфъціре.

КІ. Кічи кънд ерщи слъжи пъкътълъи, ерщи слобозъи де дрептате.

КА. Ує рюдь дарь ащи авът ътъчи ътрь ачелъ, де каре акъмь въ рушинащи? кь сфършіть ачелашь мисте молите.

КВ. Пърь акъмь слобозиндуві днив пъкат, шн фкиндуві слъжи лъи Дмнезеу, лъщи роада воістре спре сфинціре: пърь сфършіть, вїща вічнікь.

КГ. Кь плата пъкътълъи мисте молите: пърь дарь лъи Дмнезеу вїща вічнікь ътрь Хс Іс Домнъль нострь.

## КАПЪ З

Ътрь аскимнаре мърїи, акърїа аь мърит въртъть: ной прин Хс нем дезлегат де лъце, кь каре пофтеле пъкателашь ера май пътерніле, ка сь слъжимь лъи Хс ътрь ть ной Дхъли: пърь кь прилежь лъціи, чежь-дек пъкътълъ, май таре аь разприт, шн аь крескът пъкътълъ, манарь кь лъце сфінт мисте, шн съфлетіки: чи ікь шн алъмь ътротивиндуві апрindерь трупълъи, не адемнимь, манарь шн лъптиндуне, спре челе че дупь ацелъшерь ле оурмь, шн лъціи сжнт ътротивнтошаре.

Аь кь цинцн фращилорь, (кь челошь че ціи лъце греск) кь лъце стъпжнеще пре ошь, ть кът врем пръще?

Кор 3 ам

Б. Кь мълре кь въръть, легът мисте въръторъи пжнь кънд пръще ель дин лъце: пърь де аь мърит въръторъ ель, сав дезлегат де лъце въръторъи.

Г. Дрепть ачел прининдуі въръторъ ель, пре кърев съ кіамь де мисте кь алть въръть: пърь де ва мърі въръторъ ель, слобозь мисте де лъце, ка съ кь фіе а пре кърев фіиндь кь алть въръть.

Д. Дрепть ачел фращи мїей, шн вой вощи ошморъть лъціи прин трупълъ лъи Хс, ка съ фіцій вой ві алтъва, каре сав скълать дин морцн, ка съ адучем родь лъи Дмнезеу.

Е. Кічи кънд ерамь ътрупъ, патимиле пъкателашь челе прин лъце, лукра ътрь мадълъріле ностре, ка съ родіск морцій.

З. Пърь акъмь нем слобозіть де лъце, мърінд ачел, ътрь карь ерамь цинцщи, ка съ слъжимь ной лъи Дмнезеу ътрь ть ной Дхъли, ерь ътрь ть бекитура Скрипторій.

З. Че дарь коммь Зиче? аь долъ лъце пъкіть мисте? съ кь фіе: чи пъкътълъ кь амь кьноскът, фърь кьмай прин лъце: кь пофта кь ошашь фі цінът, де кь ары фі Зись лъце: съ кь пофтещи.

Н. Ун прилежь лъкінд пъкътъль прин кь зі порънкь, аь лукрать ътрь мине тоате пофта: кь фърь де лъце пъкътъль ера морть.

Ѳ. Шн ель трамь фърь де лъце ошаре кънд, пърь венинд порънка, пъкътъль аь авїать.

І. Шн ель ами мърит, шн минаь афлать міе порънка, карь ера спре вїацъ, ачаста афн спре молите.

АІ. Кь пъкътъль прилежь лъкінд прин порънкь, маь амарит, шн прин ачеа маь ошморът.

БІ. Дрепть ачеа лъце сфінть мисте, шн порънка сфінть, шн дрептъ, шн бун.

ГІ. Аь доарь че ера бун, міе минаь фкуть молите? съ кь фіе, чи пъкътъль, ка сасе арате пъкать, прин чель бун мїаь фкуть міе молите, ка съ фіе преще мъсъръ пъкътъиндь пъкътъль прин порънкь.

ДІ. Пърь шимь, кь лъце дъховническ мисте: пърь ель сжнть трупеск кіндуть супть пъкать.

ЕІ. Кь чеа че фікь, кь шіь, кь кь карь воіск ель ачаста фікь, чи карь оурск, ачеа лукрезь.

ЗІ. Пърь де фікь ачаста, карь кь воіск, лъдь лъце, кь мисте бун.

ЗІ. Шн акъмь кь ель фікь ачеа, чи пъкътъль, каре лъкъліще ътрь мине.

НІ. Кь шіь, кь кь лъкъліще ътрь мине, адекь ътрупъль міеь, че мисте бун: кь абон съ афлъ ла мине, пърь а фіте бинеле, кь афлъ.

ѲІ. Кь кь фікь бинеле, каре воіск, чи ръдь, каре кь воіск, ачелаль фікь.

К. Пърь де фікь ачаста, карь ель кь воіск, мисте кь фікь ель ачаста, чи пъкътъль, каре лъкъліре ътрь мине.

КА. Афлъ дрепть ачеа лъце міе челъи че воіск съ фік бинеле, кь че ѣ ръ ла мине съ афлъ.

КБ. Кь ътреун мь веселіск кь лъце лъи Дмнезеу дупь ошъль челе дин лъунтрь.

КГ. Пърь възь алть лъце ътрь мадълъріле меле ошиндуві ътротива лъціи мінціи меле, шн дъндумь пре мине роба лъціи пъкътълъи, карь мисте ътрь мадълъріле меле.

КД. Тнкълось ошь сжнть ель, чине ме ві избави де трупъль морціи ачещіа?

КЕ. Мълцъмеск лъи Дмнезеу прин Іс Хс Домнъль нострь: деч дарь ель ліумі кь мінть мь слъжеск лъціи лъи Дмнезеу: пърь кь трупъль лъціи пъкътълъи.

## КАПЪ Й

Лъщь ві чеі че сжнть ітмнаці лъи Хс прин ботіз, де тоате шіиндь сжнть слобозі, карій нь оурмезь дупь трупь, чи дупь дъхъль каре ль лъать: Дъхъль адекь фъгъдуінціи ві ся фіе фіі лъи Дмнезеу, шн славей чіі вінтошаре кь Хс ътрівнь моцній: спре а карій слъві дископерире, кь нъмай тоате дятрупь, лъмь дшерътъчуній сфінці, дрепте, чи шн чеі

чѣ аѵ пріѣмнтѣ пѣрга дѵхѡвнѵ, пре ачѣа нѵ не ѧдонтѣ
надѣжде ащѣптѣ ѧтѣринднѵ дѵхѵл, шн ѧвѣщиндѵ че
трѣбе ѧх рѵга: аштѣщи, шн драгоштѣ ѧвн Дмнезѣѵ,
чѣ не ѧмѧнѧтѣ, шн прнн ХС ла ѧн сѧн дѧвнтѣ,
зикѧнд, къ нимѣка нѵн поате деспрцн де драгоштѣ
ѧвн Дмнезѵ, кѧрѣ шѣте ѧ ХС ІС.

А. НЙчй ѡ педѣпсѣ дрѣпт ачѣа нѵ шѣ-
те чѣлоѵь че сѧнть ѧ ХС ІС, кѧ-
рій нѵ оѵмблѣ дѵпѣ трѵпь, чн дѵ-
пѣ дѵхь.

Б. Къ лѣрѣ дѵхѵлѵй бѣцій ѧтрѵ ХС ІС
маѵ нѧзѣвнтѣ де лѣрѣ пѣкѧтѵлѵй, шн а мор-
цій.

В. Пентрѵ къ чѣ Ера нѵ не пѵтнцѣ лѣцій,
ѧтрѵ кѧрѣ Ера слѣѣ прнн трѵпь, Дмнезѣѵ
пре Фнлѡ сѧѵ трнмнцнндѣ ѧтрѵ ащмнарѣ
трѵпѵлѵй пѣкѧтѵлѵй ѧѵ сѣвършнть, шн де
пѣкѧтѣ ѧѵ ѡсѣндѵть пѣкѧтѵль ѧ трѵпь.

Г. Кн ѧдрептарѣ лѣцій сѣ се пнндескѣ ѧ-
трѵ нѡй, кѧрій нѵ оѵмблѣм дѵпѣ трѵпь, чн
дѵпѣ дѵхь.

Д. Къ чѣй чѣ сѧнть дѵпѣ трѵпь, чѣлѣ трѵ-
пѣщій гндѣскь: ѡѵр чѣй чѣ сѧнть дѵпѣ дѵхь,
чѣлѣ дѵховнчѣщій.

Е. Къ ѧцелепчѵнѣ трѵпѵлѵй мѡрте шѣте,
ѡѵр ѧцелепчѵнѣ дѵхѵлѵй вѣцѣ, шн пачѣ.

З. Де врѣме чѣ ѧцелепчѵнѣ трѵпѵлѵй врѣж-
мѵше шѣте лѵй Дмнезѣѵ, къ лѣцій лѵй Дмне-
зѣѵ нѵ сѣ сѵпѵнѣ, къ нимй поате.

И. Шн чѣй чѣ сѧнть трѵпь, лѵй Дмнезѣѵ
ѧ плѣчѣ нѵ поть.

І. ѡѵр вой нѵ сѧнтецй ѧтрѵпь, чн ѧ дѵх,
къ дѵхѵль лѵй Дмнезѣѵ лѣкѵѧще ѧтрѵ вой:
ѡѵр де нѵ ѧре чинева дѵхѵль лѵй ХС, ачѣла
нѵ шѣте ѧл лѵй.

Ї. Шн де шѣте ХС ѧтрѵ вой, трѵпѵль дѧ-
рѣ шѣте мѡрть пентрѵ пѣкѧть: шѣр дѵхѵль
вїѣѣ пентрѵ дрептѧть.

ІА. ѡѵр де лѣкѵѧще ѧтрѵ вой дѵхѵль чѣ-
лѵй чѣ ѧѵ скѵлѧть пре ІС дин мѡрцій, чѣл
іа ѧѵ скѵлѧть пре ХС дин мѡрцій, ѧ бѣлва
шн трѵпѵрнле вѡлстре чѣле мѵрнтѡаре, пентрѵ
дѵхѵль лѵй, кѧреле лѣкѵѧще ѧтрѵ вой.

ІБ. Дрептѵ ачѣа фрѧцнлѡрь дѣтѡрй сѧнтем
нѵ трѵпѵлѵй, кѧ къ вѣцѵнмь дѵпѣ трѵпь.

ІГ. Къ де вѣцй вѣцѵн дѵпѣ трѵпь, вѣцй
мѵрй: ѡѵр де вѣцй ѡморѣ кѵ дѵхѵль фѧптеле трѵпѵлѵй, вѣцй фн вій.

ІД. Къ ѡрй кѣцй кѵ дѵхѵль лѵй Дмнезѣѵ
сѣ пѡарте, ачѣщѣ сѧнть фій лѵй Дмнезѣѵ.

.еТим ІЕ. Къ нѵ ѧцй лѵѧть ѡѵрѣшй дѵхѵль ровій
4 5 спре тѣмере, ѧ ѵй ѧцй лѵѧть дѵхѵль прїймі-
.Гала: рїй де фій, ѧтрѵ кѧреле стрнгѣмь, ѣва,
4 є пѵрнтѣ.

ІЅ. Дѵхѵй дѵхѵль мѵртѵрнсѣще днн прев.
нѣ дѵхѵлѵй нѡстрѵ, къ сѧнтемь фій лѵй Дм-
незѣѵ.

ІЗ. ѡѵр де сѧнтемь фій, сѧнтемь дѧр
шн мощенй, ѧдекѣ мощенй лѵй Дмнезѣѵ,
шн ѧпревнѣ мощенй лѵй ХС, де врѣме чѣ пѣ-
тнмнль ѧпревнѣ кѵ дѧнѵла, ка ѧпревнѣ сѣ
ка шн мѵрнмь.

ІИ. Къ сокѡтѣнь, къ нѵ сѧнть врѣднче
пѵтнмнле врѣмій де ѧкѵмь спре мѵрнрѣ чѣ ва
сѵсе ѵрѧте ѧтрѵ ной.

ІАї. Къ доарѣ фѣптѵрїй, десконерѣ фій-
лѡрь лѵй Дмнезѣѵ ащѣптѣ.

ІБ. Къ дешертѣчѵній слѵ сѵпѵь фѣптѵра,
нѵ де бое, чн пентрѵ чѣл чѣ ѡѵл сѵпѵь.

ІГ. Кѵ нѧдѣжде, къ шн ѧлѵшй фѣптѵра
сѵла слобозй днн рѡвіа стрнкѣчѵній, спре
словозѣнїа мѵрнїй фнлѡрь лѵй Дмнезѣѵ.

ІД. Къ цнм, къ поатѣ фѣптѵра ѧпревнѣ
сѵспнѣ, шн ѧпревнѣ ѵре дѵрере пѣнѣ ѧкѵм.

ІЕ. Шн нѵ нѵман ачѣа, чн шн кѵрій ѧвем
пѣрга дѵхѵлѵй, шн ной сингурй ѧтре ной
сѵспнѣм, ащептѧнд мощенїрѣ фїѧскѣ, нѧ-
бавнрѣ трѵпѵлѵй нѡстрѵ.

ІЗ. Къ прнн нѧдѣжде нѣм мжнтѵнть:
ѧкѣ нѧдѣждѣ, кѧрѣ сѣ вѣде, нѵ шѣте нѣ
дѣжде, къ чѣл чѣ вѣде чѣнева, пентрѵ чѣ ѡ
шн нѧдѣждѵѣрѣ?

ІИ. ѡѵр дѣка нѧдѣждѵѣмь чѣл чѣ нѵ
вѣдѣм, прнн рѣбдаре ащептѣм.

ІИ. Дѣменѣ шн дѵхѵл ѧпревнѣ ажѵтѡрѣ-
ѣ нѡаш ѧтрѵ сѧвѣршѵнле нѡастре. Къ де
чѣ невѡмь рѵгѣ, прекѵмь сѣ кѧде, нѵ шнмь:
чн сингурь дѵхѵль сѣ рѡгѣ пентрѵ ной кѵ
сѵспнѣрй не грѣнтѣ.

ІЗ. ѡѵр чѣл чѣ чѣрк нѣнмнле, щіе, чѣ
гндѣще дѵхѵль, къ дѵмнезѣѧще сѣ рѡгѣ
пентрѵ сфнцій.

ІѲ. Шн цнм къ чѣлоѵь чѣ ѡѣск пре Дм-
незѣѵ поате лѣсѣ лѵкрѣѣ спре бнне, ачѣ-
лоѵра ѧдекѣ, кѧрій сѧнть кѣмѧцй дѵпѣ цій-
нпца чѣ мѧй днмѧйнте.

КА. Къ пре кѧрій мѧй ѧнаінте нѵ цѣѵт,
пре ачѣа мѧй ѧнаінте нѵ шн ѣндѵнть сѣ фіе
ащѣмент кнпѵлѵй Фнлѵй сѧѵ, кѧсѣ фіе ѣлѧ
ѧтѧѡ нзкѵт ѧтре мѵлцй фрѧцй.

КБ. ѡѵр пре кѧрій мѧй ѧнаінте нѵ ѣнн-
дѵнть, пре ачѣа нѵ шн кѣемѧть: шн пре
кѧрій нѵ кѣемѧть, пре ачѣа нѵ шн ѧдрептѧть,
ѡѵр пре кѧрій нѵ ѧдрептѧть, пре ачѣа нѵ шн
прослѣвнть.

КГ. Че вом знче дѧр ла ачѣстѣ? де шѣте
Дмнезѣѵ пентрѵ ной, чнне є ѧпротнва нѡ-
астрѣ?

КД. Къ чѣл чѣ нѵ ѧѵ пѵртннѵт Фнлѵй сѧѵ:
чн пентрѵ ной тѡцй лѵ дѧть пре дѧнѵла, кѵм
нѵ нѣрфн шн дѵрѵнть ѧпревнѣ кѵ ѣлѧ поате?

КЕ. Чнне ва пѧрѣ ѧпротнва ѧлѣшлоѵь лѵй
Дмнезѣѵ? Дмнезѣѵ шѣте чѣл чѣ ѧдрептѣѣ.

КЗ. Чнне шѣте чѣл чѣ жѵдекѣ спре пѣрѣ ѵре? ІС
ХС, кѧреле ѧѵ мѵрнть, шн мѧй ѧлѣсь кѧре-
ле ѧѵ шн ѧнѣѵѧть, чѣл чѣ шѣте дѣ дрептѵ лѵй
Дмнезѣѵ, кѧреле сѣ шн рѡгѣ пентрѵ ной.

КЄ. чнне нѣва десперцн пре ной де драгоштѣ
лѵй Дмнезѣѵ? некѧзѵл? ѧѵ ѧѵзѧѵла? ѧѵ голнѧ?
ѧѵ фоаметѣ? ѧѵ голнтѧтѣ? ѧѵпернрѣ? ѧѵ сѧ-
бїѧ?

КЅ. Прекѵм шѣте скрнс: къ пентрѵ тнне *Псалм
сѧнтемь ѡморѣцй тѡате зїѡа, сокѡтнтѵнѣм мг кѣ
ка нпце ѡй де жѵнгѣре.

КЗ. Чн ѧтрѵ тѡате ачѣстѣ вирѵнм, пен-
трѵ

трѫ чѣа че нѣѫ нѣкнтъ пре-ноѥ.

АН. Пентрѫ къ тáре кнѣзь ѣѫ, къ нѣчѣй мóлвтѣ, нѣчѣй вѣáца, нѣчѣй ѫнорѣй, нѣчѣй кѫпителнѣнхе, нѣчѣй пѫтéрнаа, нѣчѣй чѣле че сѫнть ѣкѫм, нѣчѣй чѣле вѣнгóаре.

АА. Нѣчѣй ѫнхацѣмѣ, нѣчѣй ѣдѣнкѫ, нѣчѣй ѫорѣй че ѣлтъ фхптѫрѣ нѫ пóлте сѫне ѭинеѣскъ пре ноѣ дела дрáгостѣ лѫѣй Дмнезѣѫ, кáрѣ вѣтте ѫХС ІС Дмнѫль нóстрѫ.

## КАПЪ ◎

Пентрѫ кѫдéрѣ жидовнлоръ де кáре фóартерѣ ѫѣ нáре, Зѣче къ нѫ съ вѫрь ѫпѣедѣка фагадѫницѣле чѣле фагадѫнте дела Дмнезѣѫ Ісранатѣнлоръ, фѣлоръ лѫѣй Іерам, фѣнд къ ѣчѣлѣ нѫ тѫтѫрѫръ фѣлоръ лѫѣй Іерама чѣлоръ трѫпéцѣй, ѫи нѫѣан чѣлоръ че дин жидовѣй, ѭи дин лѣмеѣ прнн дадѫль лѫѣй Дмнезѣѫ, къ ѣлѣкере фѣ лѫѣй Авраáм прнн кредѣнцѣ съ фагадѫѣнкъ, нáре Дмнезѣѫ пре нáре врѣ ѫль адмнтезъ, ѭи пре нáре врѣ ѫль ѫпѣетрѣще: нáре жидовѣй пентрѫ къ нѫ дин кредѣнца лѫѣй Хс. де кáре съ лѣпадáѣ, ѫи дин фáптеле лѫѣй дрептáте кѫдѣ, ѫтрѫ ѣлѣ не дрептáте сѫѣ ѣчѣть, ѫдрептѣндѫѣ лѣмбеле прнн кредѣнца лѫѣй Іс.

А. ІЕвéрѫл. Зѣк ѫХС, нѫмѣнцѣ, ѫпрѣдѣх мѫртѫрнсндѫмѣ мѣ кѫнощѣнца мѣ ѫтрѫ ДХѫл сфнтъ:

Б. Къ ѫпрнстáре мáре вѣстѣ мѣ, ѭи не ѫтемтѣ дѫрѣре нѣнмѣѣ мѣле.

Фалт г. Къ ѣшь фѣ пофтѣть ѣѫ ѫѣмѣ ѣфѣ десѫрцѣнть де ХС пентрѫ фрацѣѣ мѣѣ рѫделе мѣле дѫѣх трѫп.

Кор вѣ д Д. Кáрѣѣ сѫнть Ісранатѣнѣѣ, ѣ кáрѣѫра вѣстѣ мощенѣрѣ фѣáскъ, ѭи мѫнрѣ, ѭи ѫнехѣмѣнтѫрнле, ѭи рѫндѫѣла лéцѣѣ, ѭи слѫжба, ѭи фагадѫнцѣле.

Е. Ѣкѫтора сѫнть пѫрѣнцѣѣ, ѭи дннтрѫ кáрѣѣ вѣстѣ ХС дѫѣх трѫп, кáрле вѣстѣ престе тóлте Дмнезѣѫ бѣне кѫвѣкнтѫть ѫвѣѣ ѣмѣнь.

З. Къ нѫ пóлте фѣ ка съ кáкъ кѫвѣкнтѫ лѫѣй Дмнезѣѫ: къ нѫ тѫѣѣ, кáрѣѣ сѫнть дни Ісранль, ѣчѣл сѫнть Ісранль.

З. Нѣчѣ пентрѫ къ сѫнть сѫмѣнца лѫѣй Ѣвраам, тѫѣѣ фѣ сѫнть фѣѣ; ѭи ѫтрѫ Ісаак сѫѣа нѫмѣ цѣе сѫмѣнца.

И. Ѣдѣкъ нѫ кáрѣѣ сѫнть фѣѣ трѫпѫлѫѣ, ѣчѣѣ сѫнть фѣѣ лѫѣй Дмнезѣѫ: ѭи фѣѣ фагадѫницѣѣ, ѣчѣѣ съ сокотѣск ѫтрѫ сѫмѣнцѣ.

І. Къ ѣлфагадѫницѣѣ вѣстѣ кѫвѣкнтѫ ѣчѣстѣ. ѫтрѫ ѣчѣстѣ врѣме вѫѣ бѣнѣ, ѭи ѣлфѣ Сáррѣй фечѣорь.

Фалт ѣ. Ѭи нѫ нѫмѣй ѣчѣстѣ, ѭи ѭи Ревѣска ѣ- ве ѫ кѣнѣдь дннтрѫѫ ѫпрѣдѫре ѣлѫѣй Ісаак пѫрѣнтелѫѣй нóстрѫ.

ІА. Къ ѫкѫ нѣѣй фѣнѣль ѣѣ нѣскѫцѣ, нѣчѣй фѣкѣнль чѣла бѣне, слѫѣѣ (къ дѫѣх ѣлѣлере съ фѣмѣе рѫндѫѣла лѫѣй Дмнезѣѫ) нѫ дин фáптѣ, ѭи дела чѣль че кѣáмѣ.

ІБ. С ѫ Зѣль Ѣѣ, къ чѣлѣмѣй мáре ва Фалт слѫжѣ чѣлѣ мѣй мѣк.

по кг ІВ. Прекѫмѣ вѣстѣ скрѣѣ: пре Ѣѣкѫѣь ѣмѣ кѣѣнть: нáрѣ пре Ісаѣ ѣм ѫѣрѣкѣ.

ІГ. Ѣе дáрѣ вóмь Зѣче? ѣѫ дóрѣ мѣѣте не дрептáте ла Дмнезѣѫ? съ нѫ фіе.

ІД. Къ лѫѣй Мѫѣѣѣ Зѣче: ◎ мнлѫѣвоѭ, ◎ ѣе кáрле мнлѫѣѣск, ѭи мнлѫѣвоѭ фáче де кáре ле мѣ ѫмѣ ва фѣ мнлѣ.

ІЕ. Дрептъ ѣчѣѣ нѫ вѣстѣ, нѣчѣй ѣчѣлѫѣ че воѣще, нѣчѣй ѣчѣлѫѣ че ѣлѣргѣ, чѣ ѣлѫѣй Дмнезѣѫ чѣл че мнлѫѣще.

ІЗ. Къ Зѣче скрѣптѫра лѫѣй Фараѣнь: ◎ пентрѫ ѣчѣстѣ нѫмѣй тѣѣм фѣдѣкѣть пре тѣне, ка съ ѣрѣть ѫтрѫ тѣне пѫтѣрѣ мѣѣ, ѭи ка Сѣле вестѣѣе нѫмеле мѣѣ ѫтѫѣть пѣмѣнтѫ.

ІѢ. Ѣша дáрѣ пре кáрле ва мнлѫѣще, ѭи пре кáрле вѣ ѫл ѫпѣетрѣще.

ІѲ. Зѣчемѣй дрептъ ѣчѣѣ: чѣ съ понослѫѣще ѣѣ? къ вóѣй лѫѣй тѣне пóлте сѣ ѫпротѣвѣ.

К. Ѣе ѣѣ ѿ ѿмѫле, тѫ тѣне ѣѣѣй, де фѣелѫнѣй ѫпротѣвѣ лѫѣй Дмнезѣѫ! ◎ Ѣѫ дóлрѣ ѣ Зѣче фѣптѫра чѣлѫѣ-че ѿлѫ фѣкѫт пре ѣ, кѣѣй мѣй фѣкѫть ѣѭѣ.

КА. Ѣѫ нѫ ѣре пѫтѣре ѿлѣрѫѣ прѣсте лѫѣ ка дннтрѫ ѣчѣмѣй фрѣмнтатѫрѣ съ фѣѣ ѿѫѣ вѣѣ Спре тѣѣте, нáрѣ ѣлтѫ Спре не тѣѣте.

КБ. Нáрѣ дѣѣ врѣнда Дмнезѣѫ съѭѣ ѣрѣте мѣѣ, ѭи съѭѣ дескóпере пѫтѣрѣ съ ѣѫ сѫфѣрѣть ѫтрѫ мѫлте-рѣдáре вѣѣле мѣѣѣ гѣтѣте Спре перѣре.

КГ. Ѭи ка съ ѣрѣте богацѣѣ мѣрѣѣ Сѣле Спре вѣѣле мѣѣѣ, кáре мѣ ѫнѣѣте лѫѣ гѣтѣт Спре мѣрѣре:

КД. Пре кáрѣ нѫ ѭи кѣемáть пре ноѣ, нѫ нѫмѣй дин жидовѣй, чѣ ѭи дин пагѣнѣ.

КЕ. Пре кѫѣ ѭѣ ѣл ѿзѣѣ Зѣче: ◎ кѣѣвѫѭ пре чѣл че нѫ ѣ норѫдѫла мѣѣ, норѫдѫ мѣѣ, ѭи пре чѣ не ѭбѣѣ, ѭбѣѣ.

КЗ. Ѭи вафѣ ѣаѫкѫл ѫѣѣде сѫ Зѣѣ лѫѣ, нѫ норѫдѫла мѣѣ Сѣѣтецѣ вѫѣ, ѣколѫ съ вѫѣ кѣемѣ фѣ лѫѣй Дмнезѣѫ чѣлѫѣ вѣ.

КЗ. Ѭи Ісаѣѣ стрѣгѣ пентрѫ Ісрѣнль, де вафѣ нѫмѣрѫл фѣнѫѣ лѫѣй Ісранл ка нѣсѣпл мáрѣѣ, ѣмѣнѣщѣле съ вѫѣ мѣнтѫѣ.

КѢ. Къ кѫѣѣнть, че сфѣршѣще, ѭи скѫрѣтѣѣ ѫтрѫ дрептáте: пентрѫ къ кѫѣѣнть скѫрѣтѣ ва фáче Дмнѫль пре нѣмѣнть.

КѲ. Ѭи прекѫм мѣ ѣнѣѣѣте ѣѫѣнѣ Ісаѣѣ: де нѫѣѣѣ фѣ лѣсáт нóмѫ Дмнѫль Саваѫѣ сѣмѣнцѣ: ка Содóма нѣм фѣ фѣкѫт, ѭи къ Гомóра нѣм фѣ ѣсѣмѣнáт.

Л. Ѭе дáрѣ вóм Зѣче? къ пагѣнѣѣ, кáрѣѣ нѫ сѫмѣлѣ дѫѣх дрептáте, ѣѫ ѣжѫнсь (а) дрептáтѣ, ѣсѣ дрептáтѣ, кáрѣ вѣстѣ дни кредѣнцѣ.

ЛА. Ѣѣрѣ Ісранѣль мергѣнд дѫѣх лѣцѣ дрептѣцѣѣ, ла лѣцѣ дрептѣцѣѣ нѫ ѣѫ ѣжѫнсь.

ЛБ. Пентрѫ че? пентрѫ къ нѫ днш кредѣнцѣ, ѭи ка дин фáптеле лéцѣѣ: къ слѫ потигнѣть де пѣáтра потигнѣцѣѣ:

ЛГ. Прекѫмѣ вѣстѣ скрѣѣ: ◎ вѣтъ ѣѫ пѫѫ ѫ Сѣѫнь пѣáтрѣ де потигнѣре, ѭи пѣáтрѣ де ѫпѣедекáре, ѭи тѫѣть кáрле ва крѣде ѫтрѫ ѣ, нѫ съ ѣа рѫшнна.

в. (а) ѣѣать.

## КАП І.

Съ роагъ Апостолꙋль пентрꙋ жидови, пре карии зиче къ аꙋ ръвна лꙋи Дꙋмнезеꙋ, ши а лѣии нꙋ дꙋпъ кꙋноѣщинцъ: къ не щиинд пре Хс сфършитꙋль лѣѣии. дин фаптеле лѣии кѫта дрепта ѣ: де дѣоксѣбире дрептъции чии дин фаптеле лѣии, де кътръ чѣа че є дин кредницъ, каре, ши жидовꙋлꙋи, ши грѣкꙋлꙋи, че креде ѫ Хс де ѡбще ѣсте. Ѥаръ ѫтоатъ лꙋмѣ саꙋ пропоѣдꙋить кредница лꙋи Хс, каре лъпъдѫндꙋѡ жидовїи ѡаꙋ прїимить пъгѫнїи.

а. Фрацилѡрь, бꙋнъ воинца инимии меле, ши рꙋгъчꙋне кътръ Дꙋмнезеꙋ пентрꙋ Ісраиль ѣсте спре мѫнтꙋире:
б. Къ мъртꙋрисеск лѡрь, къ ръвна лꙋи
Дꙋмнезеꙋ аꙋ, чи нꙋ дꙋпъ щиинцъ.
г. Къ не щиинд де дрептатѣ лꙋи Дꙋмнезеꙋ,
ши кѫꙋтѫнд съши пꙋе дрептатѣ са, дреп-
тъции лꙋи дꙋмнезеꙋ нꙋ саꙋ сꙋпꙋс.
д. Къ сфършитꙋл лѣѣии ѣсте Хс, спре ѫ-
дрептаре тꙋтꙋрь чѣлꙋи че креде.
є. Къ Мѡѵси скріє де дрептатѣ, каре
Левит: ѣсте дин лѣѥ, къ ѡмꙋл, кареле фаче ачѣлѣ,
ні є вїꙋ ва фи ѫтрънселе.
Єзекиил ѕ. Ѥаръ дрептатѣ, каре є дин кредницъ,
к аі аша зиче: съ нꙋ зичи ѫтрꙋ инима та, чи-
втѣр не съ ва сꙋи ѫ черю? адекъ, съ погоаре пре
л ві Хс.
з. Саꙋ чине съ ва погорѫ ѫтрꙋ адѫнк, а-
декъ съ ръдиче пре Хс дин морци.
втѣр и. Даръ че зиче: апроапе ѣсте де тине
л ді кꙋвѫнтꙋл ѫ гꙋра та, ши ѫтрꙋ инима та,
адекъ кꙋвѫнтꙋль кредницїи, карел пропоѣдꙋ-
имь.
ѳ. Къ де вей мъртꙋриси кꙋ гꙋра та пре Дом-
нꙋль Іс, ши де вей креде ѫтрꙋ инима та,
къ Дꙋмнезеꙋ лаꙋ ѫвїать пре єль дин морци,
те вей мѫнтꙋи.
і. Къ кꙋ инима съ креде спре дрептате,
ѣаръ кꙋ гꙋра съ мъртꙋрисѣще спре мѫнтꙋире.
Ісаїа аі. Къ зиче скриптꙋра, къ тꙋтъ чѣль че
ни ѕі креде ѫтрꙋ єль, нꙋ съ ва рꙋшина.
ві. Къ нꙋ ѣсте ѡсебире жидовꙋлꙋи, ши єли-
нꙋлꙋи, пентрꙋкъ ачелаши ѣсте Домнꙋл тꙋ-
тꙋрѡрь, кареле ѫ богъцѣще пре тоци чеи чеь
кїамъ пре єль.
Іѡил гі. Къ тоть ѡми кареле ва кїема нꙋмеле
в ле Дꙋмнꙋлꙋи, съ ва мѫнтꙋи.
ді. Кꙋм дарь вѡрь кїема ѫтрꙋ кареле нꙋ аꙋ
крезꙋть, ши кꙋмь вѡрь креде ачелꙋѧ, де ка-
реле нꙋ аꙋ аꙋзить, ши кꙋмь вѡрь аꙋзи фъръ
де пропоѣдꙋиторю?
єі. Ши кꙋмь вѡрь пропоѣдꙋи, де нꙋ съ
Ісаїа вѡрь тримите, прекꙋмь ѣсте скрись: кѫть
нв з сѫнть де фрꙋмоасе пичоареле челѡрь че вине ве-
стеск паче, але челѡрь че вине вестеск челе
бꙋне.
ѕі. Чи нꙋ тоци аꙋ аскꙋльтать пропоѣдꙋ-
Ісаїа ирѣ, къ Ісаїа зиче: Дꙋмне, чине аꙋ крезꙋть
нг а аꙋзꙋлꙋи ностꙋ?
Іѡанн зі. Дрепт ачѣа кредница ѣсте дин аꙋзь,
ві ли ѣаръ аꙋзꙋль прин кꙋвѫнтꙋль лꙋи Дꙋмнезеꙋ.



иі. Чи зикь, аꙋ доаръ нꙋ аꙋ аꙋзить? къ Ѱалм
ѫ тоатъ пѫмѫнтꙋль аꙋ єшить вестирѣ лѡрь, ні д
ши ла маргиниле лꙋмїи кꙋвинтеле лѡрь.
ѳі. Чи зикь: аꙋ нꙋ аꙋ кꙋноскꙋть Ісраиль?
ѫтѫю Мѡѵси зиче: єꙋ вою ѫтърѫта пре вои втѣр
ѫтрꙋ чѣль че нꙋ є нѣмь, ѫтрꙋ нѣмꙋль чѣл не ле на
ѫцълегъторю вою мѫнїа пре вои.
к. Ѥаръ Ісаїа ѫдръзнѣще, ши зиче: афла- Ісаїа
тꙋмамь челѡрь че нꙋмъ каꙋтъ пре мине, арѫ- ѯє а
татꙋмамь челѡрь че нꙋ ѫтребъ де мине.
ка. Ѥаръ кътръ Ісраиль зиче: тоатъ зиꙋа Ісаїа
амь ѫтинсь мѫниниле меле кътръ нородꙋл чѣл ѯє в
некредничось, ши ѫпротивъ гръитѡрю.

## КАП АІ.

Пре оунїи дин народꙋль жидовеск нꙋ крꙋцать ѡшеши Дꙋмнезеꙋ нꙋ ѧсѫ алѣѥре, съсе мѫнтꙋѧскъ прин кредница че ѫтрꙋ Хс, лъсѫнд пре чеа алалци пентрꙋ не кредницъ ѫтрꙋ ѧсѣ ѡрбире дꙋпъ прорѡчїиле пророчилѡрь, ши ѫ локꙋль лѡрь дꙋпъ дарꙋль лꙋи Дꙋмнезеꙋ лꙋѫнд пре лимби: пре карїи ѫи дожинѣще Апостолꙋл съ нꙋсъ лаꙋде ѫпротива жидовилѡрь: ши кꙋм ши жидовїи пѫнъ ла ѡ време вѡрь фи пърѣсици, май прїємъ съ вѡрь ѫтоарче кътръ Хс: стригѫнд пентрꙋ не спꙋса ѫцълепчꙋне алꙋи Дꙋмнезеꙋ.

а. Зикь дарь дрепт ачѣа аꙋ доаръ аꙋ лъпъ-
дать Дꙋмнезеꙋ пре нородꙋл съꙋ,
съ нꙋ фїе, къ ши єꙋ Ісраилтѣнь
сѫнт дин съмѫнца лꙋи Авраамь,
дин нѣмꙋль лꙋи Венїаминь.
в. Нꙋ аꙋ лъпъдать Дꙋмнезеꙋ пре нородꙋл
съꙋ, пре кареле май ѫнаинте лаꙋ кꙋноскꙋть.
Аꙋ нꙋ щици ла Илїє, че зиче скриптꙋра?
кꙋмь съ роагъ лꙋи Дꙋмнезеꙋ ѫпротива лꙋи
Ісраиль зикѫнд.
г. Дꙋмне, пре Пророчїи тѣи аꙋ оуморѫть, ши г Цар
ѡлтареле тале аꙋ сꙋрꙋпать, ши єꙋ амь ръмась ді і
сѫнгꙋрь: ши каꙋтъ сꙋфлетꙋль мїєꙋ.
д. Дарь чей зиче лꙋи Дꙋмнезъескꙋл ръспꙋнсь?
латъсамь мїе шѣпте мїи де бърбаци, карїи г Цар
нꙋ шеꙋ плекать џенꙋнкеле ѫнаинтѣ лꙋи Ваал. ді и
є. Аша дарь, ши ѫврѣмѣ де акꙋмь, лъсъ-
рѣ дꙋпъ алѣџерѣ дарꙋлꙋи саꙋ фъкꙋть.
ѕ. Ши де ѣсте дꙋпъ дарь, ѣтъ къ нꙋ ѣсте
дꙋпъ фапте, къ апой дарꙋль нꙋ арь фи дарь:
ѣаръ де ѣсте дин фапте, май мꙋлть нꙋ ѣсте
дарь, къ апой фапта нꙋ арь фи май мꙋлть
фаптъ.
з. Че є дарь? че кѫꙋта Ісраиль, ачѣа нꙋ
аꙋ добѫндить, ѣаръ алѣџерѣ аꙋ добѫндить,
ѣаръ чеа алалци саꙋ ѫпетрить.
и. Прекꙋм ѣсте скрис: даꙋлеꙋ лѡрь Дꙋм- Ісаїа
незеꙋ дꙋхь де ѫпїетрире, ѡкии съ нꙋ вазъ, ши ѕ а
оурекии ка съ нꙋ аꙋзъ, пѫнъ ѫ зиꙋа де астъзи. Матѳ
ѳ. Ши Давидь зиче: фачѫсъ маса лѡрь гі ді
курсъ, ши лаць, ши сминтѣлъ, ши спре ръс- Іѡаннь
плътире лѡрь. ві м
і. Ѫтꙋнечесъ ѡкїи лѡрь, ка съ нꙋ вазъ, ши Фапте
спинарѣ лѡрь де тоть ѡ гърбовѣще. ки кв
аі. Зикь дрепть ачѣа, аꙋ доаръ аꙋ грешить Ѱалм
ка съ казъ? съ нꙋ фїе, чи прин кѫдерѣ лѡрь ѯи кв
мѫнтꙋире саꙋ фъкꙋть нѣмꙋрилѡрь, ка съле
ѫ чъде

## КАРТЕ С: ПАВЕЛ КЪТРЪ РОМАНЙ

оурмезъ пре ѩле.

БЇ. Шй де врѣме че кадѣрѣ аюрь ѩсте богацїе лумїй, шй ѧпущнарѣ аюрь богацїе немурнашорь, кў кѣть май мулть плинйрѣ аюрь?

ГЇ. Къ воёю Зйкь немурнашорь, ѧтрў кѣть сѣнть ёў немурнашорь Апостол, служба мѣ ю воёю мърй.

ДЇ. Къ доръ ашь фїне трупуль мїёў се оурмезе, шй съ мжнтуёскь пре оунїй днитрў дѣнштй.

ЕЇ. Къ де ѩсте лъпъдїрѣ аюрь ѧпъкаре лумїй: карѣ ѩсте луюарѣ, фъръ нумай вїацъ дінь морцй?

ЅЇ. Къ де ѩсте пъргъ сфйтъ, ѩсте шй фрѣмжнтатура, шй де ѩсте рждъчина сфйтъ, сѣнть шй рѣмурнле.

ЗЇ. Шй де сау фрѣнть оунеле дінь рѣмурй, ѩръ ту маслйнь сълавтець фїндь тєй ѧлтунт ѧтрў ѩле, шй пърташь рждъчинїй, шй грѣсимїй маслйнулуй тєй фкунть.

НЇ. Нунте лудй ѧпротива рѣмурнашорь: ѩръ до те лудзй ну порцй ту пре рждъчинѣ, чй рждъчина пре тйне.

ѲЇ. Зйчеюй дѣръ, фрѣнтуслу рѣмурнле, ка сѣмѣ ѧлтуёскь ёў.

К. Бйне, пентрў некредйница сау фрѣнть: ѩръ ту прінь кредйниць стай: ну те ѧнѣлца ку мйнтѣ, чй те тѣме.

КА. Къ дѣка ну ѧў пъртйнйть Дмнезеў рѣмурнашорь чѣлоарь фирещй, съ ну кумва, шй цїе съ нуцй пъртинёскь.

КБ. Везй дѣръ бунътатѣ, шй ѧпрймѣ луй Дмнезеў, спре чёй че ѧў кадунть не пъртинйре, ѩръ спре тйне бунътате, де вей рѣмжнѣ ѧ бунътате: ѩръ де ну, шй ту те вей тѣл.

КГ. Йй шй ачѣл де ну воюрь рѣмжнѣ ѧтрў не кредйниць, съ воюрь ѧлтунй, къ пуътърникь ѩсте Дмнезеў ѩръ сёй ѧлтуёскь пре ёй.

КД. Къ де врѣме че ту дінь маслйнуль чѣл дінь фире сълабътекь ёщй тѣлть, шй прісте фире тєй ѧлтунть ѧ маслйнь бунь: ку кѣть май вкртошь ачѣпѣ, карій дупъ фире съ воюрь ѧлтунѣ ѧ маслйнуль сѣў:

КЕ. Къ ну воёскь съ ну цйнцй вон тайна ачѣста (ка съ ну фйцй ѧтрў вон сѣнгурй ѧцѣлепцй) къ шрбйрѣ луй Їсраіл дінь парте сау фкунъ, пънъ че ва ѧтрѣ плинйрѣ нѣмурнлюр.

КЅ. Шй ашѣ тотй Їсраіль съ вамжнтунѣ прекумъ ѩсте скрйсь: • бенйка дінь Сїонь ізбъвнтурюль, шй ва ѧтолрче не кредйница (а) дела Їакошь.

КЗ. Шй ачѣста ѩсте луюрь дела мйне легътурѣ, кънд вою лушй пъкътеле луюрь.

КИ. Дупъ Евангелїе ѧдевърать врѣжмашй фйндь пентрў вон: ѩръ дупъ ѧлѣчере юбйцй пентрў пърйнцй.

КѲ. Къ фърде пърере де рёў сѣнть дѣрунле, шй кѣмърѣ луй Дмнезеў.

Л. Къ прекумъ шй вон шаре кънд ну ацй крезунть луй Дмнезеў: ѩръ ѧкумь сѣнтецй милуйцй пентрў не кредйница ачѣлуя,

(а) Фарь лѣрѣ.

## КАПЪ АЇ ШЙ ВЇ

рмѣ.

ЛА. Йшѣ шй ачѣщѣ ѧкумь ну ѧў крезунт мнлїй волстре, ка шй ёй съсе милуйскъ.

ЛБ. Къ ѧў ѧкумть Дмнезеў пре тощй ѧтрў не кредйниць, ка пре тощй сёй милуйскъ.

ЛГ. Ѡ ѧдънкуль богацїй, шй ѧл ѧцѣлепцуней, шй ѧл цїнцей луй Дмнезеў. Кѣть сѣнть де не купрйнсе ждецъцїле луй, шй не оурмате кѣїле луй.

ЛД. Къ чїне ѧў купоскунт гндуль Домнулуй, сау чїне сау фкунть луй сфетникь.

ЛЕ. Сау чїне ёў дѣть луй май ѧнайнте, шй съ ва рѣсплъти луй?

ЛЅ. Къ дінь трйнуль, шй прінь трйнуль шй ѧтрў дйнуль сѣнт тотѣ: ачѣлуя мърйрѣ лъвй амйнь.

## КАПЪ ВЇ

Лацъ пре Романй, ка дисъртънуйскъ де дешъртъчунѣ вѣпулуй, ку тотуль сай де луй Дмнезеў, не трофйндуй пентрў пріймйтеле дарурй, нічй а ачѣлуя хотър трйнд, чй ѧ кипуль мъдулърнашорь ачѣлуяшй трупь, тотѣ спре фолосуль де ѧпроапелуй ръндуйндуле, шй не пріётйнашорь кїне съ факъ.

А. Огувъ даръ пре вон фрѣцнашорь пентрў мйлеле луй Дмнезеў, съ ва пунецй ѧнайнте трупурнле волстре жертвъ вїе, сфйнтъ плъкунтъ луй Дмнезеў, служба волстръ кувънтътоаре.

Б. Шй съ ну ѧкипуйцй вѣкулуй ачѣстуя, чй съвъ префъчецй ѧтрў ѧноіре мінцій волстре, • ка съ ѧдевъреций вон, карѣ ѩсте вол луй Дмнезеў че бун, шй плъкунтъ, шй де плйнь.

Г. Къ Зйкь прінь даруль че мйсу дѣть мїе, пуътърюрь челоарь че сѣнть ѧтрў вой, съ нуск факъ ѧцѣлепцй, май мулть де кѣть лйнъ кѣде ѧ фй ѧцѣлепцй, чй съ се ѧцѣлепцаскъ ѧ фй ку мйнтѣ ѧтрѣгъ: • прекум фїеще карум ѧў ѧпърцйть Дмнезеў мъсура кредйнцій.

Д. Къ прекум ѧтрў оунь трупь мулте мъдулърй авем, шй мъдулърнле ну ѧў тотѣ ѡ луй карре.

Е. Йшѣ мулцй оунь трупь сѣнтем ѧ ХС, шй фїеще карале оунуль ѧлтуя мъдулърѣ.

Ѕ. Йръ авйнд дарурй де мулте фелурй дупъ даруль, каре ёў дѣть нолш: ѡрй профуцїе дупъ мъсура кредйнцій.

З. Ѡрй службъ ѧтрў служире: ѡрй чёл че ѧвацъ ѧтрў ѧвацътурѣ.

И. Ѡрй чёл че ѧдумнѣ ѧтрў ѧдумнаре, ѡрй чёль че дарумше ѧтрў не виклешугь, чёль че ѩсте ѥсправникь ѧтрў пуътаре де грїже, чёль че милуйше ѧтрў буна воинцъ.

ІА. Драгоитѣ не фрцърникъ фйнд, • оурънд рѣуль, шй липйндуйвъ де лукру буне.

ІБ. • Ку драгоите фрцёскъ оунуль пре ѧлтуль юбйндь, оунуль пре ѧлтуль ку чйнстѣ ѧтрекйндь.

ІГ. ѧтрў не воинцъ не лѣнешй, ку духуль ѧрзйнда

рмѣ.
• Дцеа а гї Іаїм м гї • Кора si
• Фалт а йї
• Ефи е зї аѳиса а г
• Коф вї аї • Ефи а з
• Йнои е вї • Ефи а г аѳетр а зї

ѧзи́нДь · Домнꙋ́й слꙋжи́нД.

Б҃. Ѧтрꙋ́ нАдѣ́жде бꙋкꙋрѣ́нДꙋ҆ · ѧнкА-
зꙋ́й рѧдѧтоу́й · ѧтрꙋ́ рꙋгѣ́чꙋне петрекА́нДь.

Г҃. Ѧлѣртѧши́нД трекꙋ́нцелоу҆ сфи́нцилоу҆ ·
ю҆бѣ́рѣ дe стрѧни́й оу҆рмА́нДь.

Д҃. Би́не кꙋвѧнтА́цй пре чи́й че вѣ гонѣ́ск
пре вои́ : би́не кꙋвѧнтА́цй · шй нꙋ́й блѧстѣмА́цй.

Е҃. БꙋкꙋрА́нкѧ кꙋ чи́не се бꙋкꙋрѣ́ · шй пѧкѝ-
нцей кꙋ чи́й че пѧкѝнгь.

Ѕ҃. Оу҆на ѧтрѣ вои́ гѧнДи́нДь : нꙋ́ чѣле ѧнѧ́лте
гѧнДи́нДь · чй дe чѣле смерѝте лиПи́нДꙋѧ : нꙋ́ фи́нй ѧцелѣ́цй ѧтрꙋ́ вои́ ѧшнѣ́ѣ.

З҃. Нимꙋ́й рѧ́ꙋ пентрꙋ́ рѧ́ꙋ рѧспѧнтА́нД ·
мй ѧнаи́нте гѧнДи́нД чѣле бꙋне ѧнаи́нтѣ
пꙋпꙋрꙋ́ шѧменилоу҆.

И҃. · Дe и҆́сте кꙋпꙋти́ц҃ ( ѧкѧ́ть и҆́сте
ѧтрꙋ́ вои́ ) кꙋ пѡ́цй шѧменй́ пѧ́че ѧ-
вѧ́нДь.

І҃. · Нꙋ́ѣ нꙋ́жнДицй сингꙋрй́ вѡ́лѡ ю҆бѣ-
цилоу҆ · чи дѧцй лю́кь мнѣ́й · кѣ скри́с и҆́сте : ·
ѧмѣ́ и҆́сте нꙋжѧ́нДа · ѓ҆ вои́ рѧспѧнти · зи́-
че Домнꙋ́ль.

К҃. Дe фѧмѣнꙋ́ѣце дѧ́рѣ вре́жмѧшꙋ́ль пѧ́ꙋ ·
дѧ́й лꙋ́й дe мѧнкѧ́ть : шй дe ѧ҆стошѣ́ѣ ·
ѧдѧ́пѣль · кѣ ѧчѣ́сте фѧкѧ́нДь кървꙋ́нй дe фо́кь
грѣмАдѣцй пре кѧпꙋ́ль лꙋ́й.

КА҃. Нꙋ́ фи́й бирꙋ́ть дe рѧ́ꙋ : чи бидꙋ́ѧце
кꙋ ви́нсле пре рѧ́ꙋ.

Пѧ
ѳ д

Вѣ
рн
ѣ д

Мл
е кд
ѣлѣц
ле ве

Вѣрн
і л
Полд
не вг

## КАПЪ ГІ

Дрѣ́мнѣ сѣ ѧскꙋ́ть чи́й мй мѣчи́ дe чи́й мй мѧ́рѝ ·
шй пентрꙋ́ кꙋпощи́ца · мѧкѧрѣ́ нꙋ́мй лꙋмѣ́нѣ дерѣ-
гѣторі́е пѡ́рта · шй ѳ҆ѳ҆ꙋ́ шꙋ́ сѣ плѧнѣ́нѣ дѣторі́ле :
дѣторе́ нѣрѣ дe ѧпрѡѳ҆пѧ́лй · ѧтрꙋ́ пѧ́ре ѓ҆ѧ́жмѣ пѡ́ѧтѣ
лꙋ́ѣ : шй дe врѣ́мѣ дѧрꙋ́лй, нѧ трикѧ́нДь оу҆мерА́ліи ·
пѡрѣ́нДь рѣ́ѣцилле · сѣ кꙋпри́нѣ фѧптѣ́ле лꙋ́й ХС҃.

Пнд
з г
Петр
s гі

А҃ Сꙋть сꙋ́флетꙋ́ль сѣ ле сꙋпꙋ́ѣ стѣпѧхни́лоу҆ чѣлѡ́вь мй ѧнѧ́лте : кѣ
нꙋ́ и҆́сте стѣпѧхни́е · ѳ҆ѧ́ѣ нꙋ́мй дѣ-
ла Дмнезе́ꙋ · шй стѣпѧхни́ле · кѧ́ре
сѧ́нть · дела Дмнезе́ꙋ сѧ́нть рхндꙋ́йте.

Б҃. Пентрꙋ́ ѧчѣ́ѣ чѣ́лѣ че сѣ ѧпротивѣ́ѣце стѣ-
пхни́рій · рхндꙋѧ́лій лꙋ́й Дмнезе́ꙋ сѣ ѧ противѣ́ѣце · и҆́ѣ кѧ́рій сѣ ѧ противѣ́ськь · ждекѧ́ть
шѣ́шй вꙋ́рь лꙋ́ѣ.

Г҃. Кѣ стѣпхнитꙋ́рій нꙋ́ сѧ́нть фи́нкѣ фѧ́п-
телоу҆ бꙋ́не · чй чѣ́лѡ҆ рѣ́ле : и҆́ѣ дѣци и҆́сте вѡ́л
сѣ нꙋ́цй фіе фи́нкѣ дe стѣпхнире · ѳ҆ѣ би́не ·
шй вѣ́й ѧвѣ́ лѧ́ꙋдѣ дела дѧ́нса.

Д҃. Кѣ слꙋ́га лꙋ́й Дмнезе́ꙋ и҆́сте цiе спре
би́не : и҆́ѣ дe фѧ́ти рѣ́ꙋ, пѣ́мите, кѣ нꙋ́ ѧдѧдѧ́ль по́рта сѧ́нта, кѣ слꙋ́га лꙋ́й Дмнезе́ꙋ
и҆́сте нꙋжѧнднѡ́ю спре мнѣ́е чѣлꙋ́й че фѧ́че
рѣ́ꙋ.

Е҃. Пентрꙋ́ ѧчѣ́ѣ трѣ́бꙋе сѣ кꙋпꙋ́нцй ·
нꙋ́ нꙋ́мй пентрꙋ́ мнѣ́ · чй шй пентрꙋ́ кꙋно-
ци́нца.

Ѕ҃. Кѣ пентрꙋ́ ѧчѣ́ѣ · шй дѫждй дѧ́цй ·
кѣ слꙋ́ѣнле лꙋ́й Дмнезе́ꙋ сѧ́нть спре ѧчѣ́ѣ
слꙋ́жи́нДь.

Мл
ѣ кл

З҃. · Дѧ́цй дѧ́рѣ пꙋпꙋрꙋ́ѣ чѣле нꙋ́ кѧ́ре сѧ́н-



тецй дѣторі́ : чѣлѡ́й кꙋ дѧ́ждѣ, дѧ́ждѣ кꙋ чѣ-
лѡ́й кꙋ вѧ́ма · вѧ́ма : чѣлѡ́й кꙋ фри́нка · фри́-
нкѣ ; шй чѣлѡ́й кꙋ чи́нстѣ · чи́нсте.

И҃. Нимꙋ́й кꙋ нимѝ́нка нꙋ́ фи́цй дѣтоу́рй ·
фѣрѣ нꙋ́мй ѧ ю҆бѣ́ оу҆нꙋ́ль пре ѧлтꙋ́ль · кѣ чѧ́
че ю҆бѣ́ѣце пре ѧлтꙋ́ль лѣ́ѣце ѧ҆ꙋ́ пѧнни́ть.

Ѳ҃. Пентрꙋ́ кѣ ѧчѧ́сте : · сѣ нꙋ́ кꙋрѣ́цй ·
сѣ нꙋ́ оу҆чи́зй · сѣ нꙋ́ фꙋ́рй · сѣ нꙋ́ мѣртꙋрисі́цй
стрѣ́мь · сѣ нꙋ́ пофтѧ́цй · шй ѳ҆рй кѧ́рѣ ѧлтѣ
позꙋ́нкѣ сѣ кꙋпри́нде ѧтрꙋ́ ѧчѣ́сте кꙋѧ́нт : ·
сѣ ю҆бѣ́цй пре дe ѧпрѡѳ҆пѧ́ле тѣ́ꙋ, кѧ ѧ҆ѣ́ꙋцй
пре ти́не.

І҃. Дѧгоі́сте дe ѧпрѡѳ҆пѧ́лꙋ рѧ́ꙋ нꙋ́ лꙋкрѣ́-
хѣ · пѧнни́рѣ дрепть ѧчѣ́ѣ лѣ́цй дѧгоі́сте и҆́сте.

Ка҃. Шй ѧчѧ́сте · цй́нДь врѣ́мѣ · кѣ и҆́сте
чѧ́ꙋль кѧ сѣ не децептѣ́мь ноі́й дньь со́мнь ·
кѣ мй ѧпрѡѳ҆пе · и҆́сте нѡ́ѣ мжнтꙋ́рѣ ѧкꙋ́мь
декѧ́ть кѧ́нд ѧ́мь крезꙋ́ть.

Кв҃. Кѣ нѡ́лптѣ ѧ҆ꙋ́ трекꙋ́ть · и҆́ѣ зі҃ѡ́ль сѧ́ꙋ
ѧпропѣ́ть : сѣ лѧпѧдѣ́мь дѧ́рѣ лꙋ́крꙋрилле ѧтꙋ-
нѣрекꙋ́лꙋй · шй сѣ не ѳ҆ерекѣ́мь кꙋ ѧ́рма лꙋ-
мѝнѣй.

Кг҃. Кѣ зі҃ѡ́ль кꙋ кꙋѧтѝ́нцѣ сѣ оу҆мблѣ́мь · ·
нꙋ́ ѧ҆ѡ҆пѣ́ѣце · шй ѧ҆ецій · нꙋ́ ѧтрꙋ́ кѡрѣ́е ·
шй ѧтрꙋ́ фѧ́пте дe рꙋ́шкие · нꙋ́ ѧтрꙋ́ прѝче ·
шй ѧпѝсмѣ.

КД҃. · Ви́-ѣѣ ѳ҆ерекѧ́цй ѧ҆ Домнꙋ́ль но́стрꙋ ІС҃
ХС҃ · шй плѧтѣ́рѣ трꙋ́пꙋрилѣ сѣ нꙋ́ ѡ҆ фѧ́ѣцй
ѧтрꙋ́ по́фте.

Вѣ
рн
ѣ д
Мл
ѣ кл
Марко
вѣ ле
Балат
е дi
Іѡнов
и к

Лꙋк
ка лд
Гала
е s
Петр
а пі

## КАПЪ ГІ

Чѣй мй мѧ́рѝ ѧ҆ нѣдѣ́нцѣ трекꙋ́ сѣ ѧ҆тѧрѣ́ѣце пре чѣй
мй слѧ́бй · шй сѣ нꙋ́ оу҆мплѣ́ѣ · нѝчй ѧчѣ́ѣ сѣ нꙋ́-
дѣче пре ти́нсва пентрꙋ́ ѡ҆ѣѣнрѣ́ ѣ҆кѧчѣ́лоу҆ · Сꙋ́ ѧ҆ зи́ле-
лоу҆, цй́нДь кꙋ пѡ́цй ѧчѣ́лоушй Домнꙋ́ ѧ҆ѣ́мь, кѧ́рѣ ·
шй трѧ́нмь, шй мꙋ́рить, кѧ́рѣ ѳа шй дѧ сама пентрꙋ́
сѣне оу҆нꙋ́ль фі́цце кѧ́ре, шй мѧкѧрѣ кꙋ нѝчй ѡ҆ ѣ҆кѧ́ть
ѧ҆ѣ́мь нꙋ́ и҆́сте не нꙋ́ѧть, пѡть нꙋ́ трі́ѣе сѣ мѧ-
нѣ́чѣа, сѧ́ꙋ кꙋ сѧнѧтѣ́ѣа фрѧтѣ́лй, сѧ́ꙋ ѧпротивѣа
нѣкоѓ ѧнцій.

Пнд
з г
Петр
s гі

Ѧ҃. И пре чѣль слѧ́вь ѧтрꙋ́ кредѝнцѣ
пѣ҆ѣмѝцѣа : нꙋ́ спре причи́рѣ ѧтребꙋ́рнѧшь.

Б҃. Кѣ оу҆нꙋ́ль крѣ́дѣ, кѣ ѣа мѧнкѧ́
пѡ́ѧте. Ѳ҆ѣрѣ чѣль слѧ́вь легꙋ́мй мѧнѝнкѣ.

Г҃. Чѣль че мѧнѝнкѣ, пре чѣль че нꙋ́ мѧ-
нѝнкѣ сѣ нꙋ́ль дефѝ́ме, шй чѣль че нꙋ́ мѧ-
нѝнкѣ пре чѣль че мѧнѝнкѣ сѣ нꙋ́ль ждеме : кѣ
Дмнезе́ꙋ лꙋ́й пѣ҆ѣмѝть пре дѧнсꙋ́.

Д҃. Тѣ ти́не е҆ѣй, чѣль че ждечй пре слꙋ́-
га стрѣ́нка і Домнꙋ́лй сѣ́ сѣ́, слꙋ́ кѧ-
дѣ, шй ѣа сѣ́, кѣ пꙋтерни́ць и҆́сте Дмнезе́ꙋ
сѧ́ль пꙋ́ѣ пре дѧнсꙋ́ль сѣ сѣ́.

Е҃. Кѣ оу҆нꙋ́ль ѡ҆ѣѣнѣ́ѣце ѡ҆ѣѣ дe ѧ́лта, и҆́ѣ
ѧ́лтꙋ жꙋ́ѧнка пѡ́ѣ ѕмѧ́ѣле ѧ҆ѣѣмѣнѣ, фі́ѣце кѧ-
ѓеле ѧтрꙋ́ ѧ҆ѣѣ мѝнте дe пѧ́нь сѣ фіе ѧ҆ѣѣевѣрѝт.

Ѕ҃. Чѣль че кꙋно́ѣце зі҃ѡ́ль Дмнꙋ́лй ѡ҆ кꙋно́ѣце:
шй чѣль че нꙋ́ кꙋно́ѣце зі҃ѡ́ѣа, Домнꙋ́лй нꙋ́ѡ҆
кꙋно́ѣце : шй чѣль че мѧнѝнкѣ Дмнꙋ́лй мѧ-
нѝнкѣ, кѣ мꙋ́ѣцѣмѣѣце лꙋ́й Дмнезе́ꙋ, шй чѣ-
ль че нꙋ́ мѧнѝнкѣ Дмнꙋ́лй нꙋ́ мѧнѝнкѣ, шй мꙋ́ѣ-
цѣмѣѣце лꙋ́й Дмнезе́ꙋ.

Ѳ҃. Кѣ

З. Кѫ нименте диньнокй нѹ вїмѣѫ шїешй, шй нименте нѹшй моаре шїешй.

И. Кѫ де трѣим, дмнѹлуй трѣим, шй де мѹрим, дмнѹлуй мѹримь. Дрепть ачѣа ѡрй де трѣим, ѡрй де мѹрим, ан дмнѹлуй сѫнтем.

Д. Кѫ пентрѹ ачаста хс ал шй мѹрить, шй сал скѹлать, шй ал дѣлать, кѫ сѫ стѫпънѣскѫ, шй пре чей вій, шй пре чей мѹрцй.

Ї. Ѩрѫ нѹ че ждечй пре фрателе тѫѹ? Сал че оурнеєшй пре фрателе тѫѹ? кѫ тоцй вом стѫ анаинтѣ ждекацїй лѹй хс.

*Кор е і

*Їѡн ме кд Фнна в ї

аї. Кѫ скрись ѩсте: ◦ вїѹ сѫнть ёѹ зїче дмнѹл, кѫ мїе сѫла плека тоцть ценѹнкюл, шй тоатѣ лїмба сѣа мъртѹрнй лѹй дмнезёѹ.

бї. Пентрѹ ачѣл фіеще кѫреле диньнокй де сїне вада сѫмѣ лѹй дмнезёѹ.

гї. Дечй май мѹлт сѫ нѹ ждекѣм оѹнѹл пре алтѹл: чй ачаста май бъртось сѫ ждекѣм, кѫ сѫ нѹ пѹнем апїедекаре фрателѹй, сал сминтѣлѣ.

дї. Щїѹ, шй бине адеверить сѫнть ап хс їс, кѫ нимик нѹ ѥ спѹркать прин сїне, фарѣ нѹман челѹй че нсе паре афй чѣла спѹркать, ачѣа ачѣлѣа ѩсте спѹркатѣ.

*Кор и ві

ѐї. Ѩрѫ де сѫ апристѣѫ фрателе тѫѹ пентрѹ бѹкате, май мѹлць нѹ оумблй дѹпѣ драгостѣ, ◦ нѹ пїарде кѹ бѹкателе тале пре ачѣла, пентрѹ кѫреле хс ал мѹрить.

зї. Нѹ хѹлѣскѫ дїрь бинеле вострѹ.

*Тит а ві

зї. Кѫ нѹ ѩсте апрацїа лѹй дмнезёѹ мнкаре, шй бѣутѹрѣ: чй дрептате, шй паче шй бѹкурїе апрѹ дхѹл сфнть.

*Кор и гі

иї. Кѫ чѣл че кѹ ачѣстѣ слѫжѣще лѹй хс, плькѹт ѩсте лѹй дмнезёѹ, шй алѣсь ла ѡламенй.

аї. Дрепть ачѣа чѣле че сѫнть але пѣчй сѫ оурмѣм, шй чѣле че сѫнть спре зиднїре оѹнѹл катрѣ алтѹл.

к. Пентрѹ мнкаре нѹ стрика лѹкрѹл лѹй дмнезёѹ, ◦ кѫ тоатѣ сѫнть кѹрате, чй рѣѹ ѩсте ѡмѹлѹй челѹй че мнкнкѫ прин фѣчерѣ де сминтѣлѣ.

*Тит а ві

*Кор и гі

ка. ◦ Бине ѩсте ан ѹ мнка кѫрне, нйчй акѣ бинь, нйчй де кѫре фрателе тѫѹ сѫ потнгнѣще, сал сѫ сминтѣще, сал слѣбѣще.

кб. Тѹ кредницѫ ан, апрѹ тине лѹщй сѫ ѡ анѣи анаинтѣ лѹй дмнезёѹ. Ферчнть ѩсте чѣл че нѹтѫ жѹдекѫ пре сїне апрѹ чѣл че алѣще:

кг. Ѩрѫ чѣл че сѫ адоаще кѹ гндѹл дѣкѫ мнкнкѫ, сѫ ѡжндѣще, пентрѹ кѫ нѹ ѐ динь кредницѫ: кѫ тоцть че нѹ ѩсте динь кредницѫ, пкатѣ ѩсте.

## КАПК ві

Ѳй май тарй трѣѹ сѫ поарте нпѹтнцюзе чѣлоць май слабй нѹ ал сѫѹ, чй ал де апроапелѹй лоць бине нѹ гндь: хс дѹпѣ фѣгѣдѹнцюзе чѣле фѣкѹте пѣрнцюлоць ал пропшедѹнть жидовлоць. Ѩрѫ лмнлоць Апостолїй дин милѫ, нѹ дѹпѣ фѣгѣдѹнцѫ. Сѫмжнтѹмїце Павел, кѫнй май кѹ адрѣзнере ал скрись Романлоць ка Апостолѹл лмнлоць, арѣтѫнд кѫ кѹм шѣѹ фѣкѹть ачаста слѹжбѫ, зикѣнд: кѫ ва вїй шй ал ёй дѹпѣ че ва апърце Бісерічй Іѹдеилмлѹй мйла чѣ дать дин Македѡнїа, рѹгѫнд ка сѫ вадь фоарте пентрѹ ёл.

Ѩрѫ де тоцй сѫнтем ной чей тарй, сѫ пѹтѣм слѣбнчѹнйле челоць непѹтнчѹшй, шй нѹ ноаѡ сѫ плъчѣлѣ. Ёй фіеще кареле дин ной сѫ факѫ спре плъчѣре вечнлѹй апрѹ бине спре зидире, нѹ шїешй афарй.

Гѫ. Кѫ шй хс нѹ шїешй афарй ал фѣкѹть спре плъчѣре, чй прекѹм ѩсте скрись: ◦ ѡкърйле челоць че те ѡкърѣск пре тине ал кѣзѹт асѹпра мѣ.

*Псалм зп і

Дѫ. Кѫчй кѫте сал скрись май анаинтѣ спре абцинтѹра ноастрѫ сал скрись, ка прин рѣзбърѣ, шй мнгърѣ скриптѹрилоць нздѣжде сѫ аѣѣ.

*Кор а і

Ѐ. Ѩрѫ дмнезёѹл рѣзбърїй, шй амнгърїй, сѫ дѣ ноаѡ оѹна сѫ гндицй апрѣ ной дѹпѣ їс хс.

Зѫ. Кѫ тоцй динь прѣѹнѣ кѹ ѡ гѹрѫ сѫ мърнцй пре дмнезёѹ, шй Татѫл дмнлѹй пострѹ їс хс.

З. Дечй дарѫ прїймнцй оѹнїй пре алцїй, кѹм шй хс вас прїймнть пре ной апрѹ мърирѣ лѹй дмнезёѹ.

Ѝ. Ѩрѫ ёѹ зик, кѫ їс хс ал фоста слѫжнтѹрїй апрежѹрь пентрѹ адеварѹл лѹй дмнезёѹ, ка сѫ аптарёск фѣгѣдѹнцѣле пърнцюлоць.

Дѫ. Ѩрѫ нёмѹрнле дѹпѣ мнлѣ сѫ марёск пре дмнезёѹ, прекѹм ѩсте скрись, ◦ пентрѹ ачаста мнеѹ мъртѹрнсй цїе апрѹ нёмѹрй, дмнешй нѹмелѹй тѫѹ ноѹ кѫнтѫ.

*Псалм кз и зї и

ї. Шй ѩрѫ зїче: веселицѣѣ нёмѹрй кѹ норѹѹл лѹй.

аї. Шй ѩрѫ: ◦ лѹдацй пре дмнѹл тоате нёмѹрнле, шй лаудацй пре дѣнсѹл тоате норѹѹаделе.

*Псалм рзї а

вї. Шй Ісаїа кѣ зїче: ◦ фіва рѣдъчїна лѹй Іессей, шй чѣл че сѣа скѹла сѫ стѫпънѣскѣ пре нёмѹрй, апрѹ ачѣла нёмѹрнле вѹрь нздѣждѹй.

*Ісаїа аї і

гї. Ѩрѫ дмнезёѹл нздѣждїй сѣѣ ѹмпъѣ пре ной де тоате бѹкурїй, шй пачѣ, кѣнд вецй крѣде, ка сѣ присосицй ной апѣздѣжде кѹ пѹтерѣ дхѹлѹй сфнть.

дї. Бине цїѹ шй ёѹ лѹмй фрацїй мїей де ной, кѣ шй ной плинй сѫнтецй де бѹнътате, плинй де тоатѣ цїнница, шй пѹтецй шй оѹнїй пре алцїй аѣѣ лъѣца.

Ёї. Ѩрѫ май кѹ апрѣзнѣле ѣмѣ скрись ноаѡ фрацилоць, деспре ѡпарте, ка кѹм вашь май ѣдѹче ѣминте ноаѡ прин дарѹл че мисаѹ дать мїе дела дмнезёѹ.

зї. Ка сѣ фїѹ ёѹ слѫжнтѹрїй лѹй їс хс апрѹ нёмѹрй слѫжинд кѹ сфинцїнїе евангелїа лѹй дмнезёѹ, ка сѫ фїе жертка чѣ динь нёмѹрй бине прїймнтѣ, сфинцнтѣ апрѹ дхѹл сфѫнть.

зї. Ѩрѫ ѣмь лѣѹдѣ апрѹ хс їс апрѹ чѣле че сѫнть катрѣ дмнезёѹ.

иї. Кѫ нѹ

НЇ. Къ нѹ кѹпрїзь âзиче чѣлъ днь чѣле че нѹ âѹ лѹкрăтъ Хс прин мине спре âкѹлтарѣ нємѹрилоръ, кѹ кѹвинтѹл, шн кѹ фăптъ.

âї. Âтрѹ пѹтерѣ сѣинелоръ, шн â мнѹнилоръ нѹ пѹтерѣ дхѹлѹй лѹй Дмнезѣѹ: âшѣ, кът днь Іерѹсалимъ, шн ↑прежѹръ пънъ ла Ілнрикъ âмъ планнитъ Евангелїа лѹй Хс.

к. Шн âша дă кѹ драгостѣ мăм невоінт â бине вестн, нѹ оѹнде сăѹ нѹмитъ Хс, ка сă нѹ зидăск пре темелїе стрăінъ.

Ісаїа кă. Чі прекѹм імте скрис: кăрора нѹ сăѹ ва веститъ despre âкнсѹл, ведѣворъ: шн кăрїй нѹ âѹ âѹзит вѹръ ↑цăлѣце.

Кв. Пентрѹ ачѣа мăл шн ↑пїедекăтъ де мѹлте ѹрн â вени ла вой.

Кв. Йръ âкѹм не май âкăндъ аѹк ↑прѹ âчесте пăрцн, шн âкăндъ дѹръ â вени катръ вой де мăлцн âні.

Кд. Кăнд вою мерце ↑Ішпанїа, вою вени ла вой, къ âмъ нъдѣжде трекăнд пре âколѣ сăвă вăзъ пре вой, шн вой сăмъ дѹцн âколѹ, дăпъ че май ↑тжю despre ѹпăрте мăвою сътѹл де вой.

Кє. Йръ âкѹм мерг ↑Іерѹсалим слѹжиндъ сфинлоръ.

Кз. Къ бине âѹ воінт Макндонїа, шн Âхаїа â фаче ѹ ↑пăртăшире ла сăракїй сфинлоръ, кăрїй сăнт ↑Іерѹсалимъ.

Кз. Къ бине âѹ воінт, шн дăтоаре ле сăнт лоръ, къ де време че ↑прѹ чѣле дѹховнічцй âле лоръ сăѹ ↑пăртăшінт нємѹрнле, дăтоарй сăнт, шн ↑прѹ чѣле трупещй âле слѹжи лоръ.

Кн. Âчѣста дăр сфършінд, шн дăндъ лоръ родла âчѣста, мерцевою пре ла вой ↑Ішпанїа.

Кѳ. Шн цїѹ, къ вонінд ла вой, ↑прѹ планнире благословенїей Евангелїей лѹй Хс вою вени.

Л. Йръ ва рогъ пре вой фрăцнлор пентрѹ Домнѹл нострѹ Іс Хс, шн драгостя Дхѹлѹй, ка ↑пребнн кѹ мине сă ва невоінцй ↑прѹ рѹгăчѹній пентрѹ мине катръ Дмнезѣѹ.

Лă. Ка сăмъ ѹнвезеск де чей не креднчїошй ↑Іѹдея, шн каре фіе слѹжба мя ↑Іерѹсалим бине прїнмнтъ сфинлоръ.

Лв. Ка кѹ вѹкѹрїе сă вїѹ ла вой кѹ вой лѹй Дмнезѣѹ, шн сă мă ѹдихнеск ↑пребнн кѹ вой.

Лг. Йръ Дмнезѣѹл пачїй кѹ вой кѹ тоцй Âмнь.

## КĂПЪ СІ

Зїнд Апостолѹл катръ Рѹмăні, ѹнѹора пентрѹ ѹрн кăре бреднчїй нѹмнте âле лоръ, сă лнпсеск ↑кине: йръ де оѹнй ↑дѹмна âл фрй, шн де âлцй â кѹне къ сă ↑кинъ Рѹмăнилоръ.

Йръ ва комăндă (а) вошѹ пре Фібй сора нострă, кăре âсте слѹжнтоаре Бесерічїй дінъ Кенхреїс.

Ка сă ѹ прїнмицй пре â ↑прѹ Дмнѹл дѹпъ вреднічїа Сфинлоръ, шн сă фицй âѹтăторй ей ↑прѹ тоцй лѹкрѹл, ѹрн че âр пофтн дела вой, къ шн â âжѹтăторе âѹ фост мѹлцора, шн мі â мй.

Г. Сăлѹцй ↑кинъчѹне Прнскăлй, шн Âкїлаї, чѣлоръ ↑пребнн кѹ мине лѹкрăторй ↑прѹ

а. (а) Лăѹдă дрептцїі.



Хс Іс.

Д. (Кăрій пентрѹ сѹфлетѹл мїѹ шѹ сѹпѹс грѹмăцїй сăй, кăрора нѹ нѹмай ей сăнгѹрь мѹлцмéскъ, чі шн тоате Бесерічнле нємѹрнлоръ).

Е. Шн âдѹнăрїй кăсій лѹй. Сăлѹцй ↑кинъчѹне лѹй Епенет ювитѹлѹй мїѹ, кăреле йсте пърга Âхаїй ↑прѹ Хс.

З. Сăлѹцй ↑кинъчѹне Мăрїей, кăре мѹлт сăѹ ѹстенїт пентрѹ ной.

З. Сăлѹцй ↑кинъчѹне лѹй Âндронік, шн лѹй Юніе, рѹделоръ меле, шн соцінлоръ меле ↑робіе, кăрій сăнт вестицй ↑пре Апостолій, кăрій шн май ↑нанінте де мине âѹ фост ↑прѹ Хс.

Н. Сăлѹцй ↑кинъчѹне лѹй Âмплїе ювитѹлѹй мїѹ ↑Домнѹл.

Ѳ. Сăлѹцй ↑кинъчѹне лѹй Оѹрвăн чѣлѹй ↑прѹнк кѹ ной лѹкрăтоарй ↑Хс, шн лѹй Стăхїе ювитѹлѹй мїѹ.

І. Сăлѹцй ↑кинъчѹне лѹй Апелй чѣлѹй âлес ↑прѹ Хс. Сăлѹцй ↑кинъчѹне чѣлоръ че сăнт де âй лѹй Âристоѹвѹл.

Âї. Сăлѹцй ↑кинъчѹне лѹй Іродіѹнь рѹдей меле. Сăлѹцй ↑кинъчѹне чѣлоръ че сăнт де âй лѹй Нарків, кăрій сăнт ↑Домнѹл.

Âї. Сăлѹцй ↑кинъчѹне Трфінй, шн Трфесіей, кăре сăѹ ѹстенїт ↑Домнѹл. Сăлѹцй ↑кинъчѹне Перідіей ювитей, кăре мѹлт сăѹ ѹстенїт ↑Домнѹл.

Гї. Сăлѹцй ↑кинъчѹне лѹй Рѹф âлесѹлѹй ↑прѹ Домнѹл, шн мѹмей лѹй, шн âй меле.

Âї. Сăлѹцй ↑кинъчѹне лѹй Âсинкрїт, лѹй Флегонт, лѹй Ермă, лѹй Патровăн, лѹй Ермінь, шн фрăцнлоръ чѣлоръ че сăнт кѹ Ей.

Єї. Сăлѹцй ↑кинъчѹне лѹй Филолог, шн Юліе, шн лѹй Нерѹ, шн сорорій лѹй, шн лѹй ѹлнмпăн, шн тѹтѹрѹрь сфинлоръ, кăрій сăнт кѹ Ей.

Зї. Âкинăцнвă ѹнѹла âлтѹл кѹ сърѹтăре сфинтă. Âкинăск вошѹ Бесерічнле лѹй Хс.

Зї. Йръ ва рогъ пре вой фрăцнлоръ, пзнцнвă де чей че фăкъ ↑пърекерї, шн смнитѣле ↑протнва ↑вăцътурій, кăре вой вăцй ↑вăцăт, шн вă ферцй де Ей.

Нї Къ ѹнній ка âчѣа Дмнѹлѹй нострѹ Іс Хс нѹ слѹжескъ, чі пăнтечелѹй сăѹ, шн прнн кѹвинте âлнне, шн прнн елагословенїй ↑шелă ннимнле чѣлоръ фърă де рѹвтăте.

Âї. Къ âскѹлтарă вошстра ла тоцй âѹ âжѹнс: шн мă бѹкѹръ дрептъ âчѣа де вой, шн воескъ сă фицй ↑цăлѣпцй спре бине, шн проці спре рѹ.

Кї. Йръ Дмнезѣѹл пачїй ва зdроби пре сатана сѹпт пичоареле вошстре кѹрінд. Дăрѹл Домнѹлѹй нострѹ Іс Хс кѹ вой Âмінь.

Кă. Âкинăск вошѹ Тимотеїй чел â ↑прѹнк кѹ мине лѹкрăторій, шн Лѹкїе, шн Іасонь, шн Сосипатръ рѹделе меле.

Кв. Âкинѹмă вошѹ шн ей Тертїе, кăреле âмъ скрнсъ кăртеа ↑прѹ Домнѹл.

Кг. Âкинăск вошѹ Гаїе газда лă, шн âтоатă âдунăре. Âкинăск вошѹ Ерастъ дерегătорѹл четăцїй, шн Кѹартъ фрăцеле.

Кд. Йръ

кв̃. Дăрѹл дмнѹлѹĭ нострѹ Ic̃ Xc̃ кѹ вой кѹ тѡцѣ ѧмĭнь.

кв̃. Гри чĕлѹĭ че пѡате, сѫ вѫ ѫтрĕсѣ пре вой дѹпѫ бжѫ вестирĕ мĕ, шĭ дѹпѫ проповĕдѹирĕ лѹĭ Ic̃ Xc̃, дѹпѫ дескоперирĕ тăйнеи чĕи тъкѹте днь ăнĭ вĕчнаторь.

кг̃. Гри ăкѹмь ăрътате, прінь скрисѡрнле



Пророчилѡрь дѹпѫ порѹнка дмнезĕѹлѹĭ чĕлѹĭ вĕчнікь сфре ăскѹлтарĕ кредінцеи, кăрĕ слѹ кѹноскѹть ѫтрѹ пѡате нĕмѹрнле.

кз̃. Ошнѹл прĕ ѫцăлптѹлѹĭ дмнезĕѹ прінь Ic̃ Xc̃ мăрире ѫвĕчі, ѧмĭнь.

Кăртĕ кътрĕ Романь скрисĕ днь Коринд слѹ примісь прінь фиĕи слѹжитѡрĕ Бісĕрічĭ днь Кенхрес.

# АКĂРТĔ ЧĔЛИНТЪЮ
## ĂЄФѢНТѢЛѢЙ ĂПОСТѠЛЪ ПĂѴĔЛЪ
## КЪТРЪ КОРĬНѲЕНІ

### КѲЕЖНТЪ ФНАНИТЕ.

ПАвел, ѫ Коринд пре ла ăнѹл лѹĭ Xc̃ нѣ, кѹмь ла мѹлцĭ сѫ пăре ѫтăю лѹ пропѡвĕдѹинт Евангелїа, ăпоĭ дѹпѫ ăчĕа ѫ ѡсебнитĕ врĕмĭ, шĭ Петрѹ, шĭ Ăполлш лѹ ѫтърінт пре Коринднĕнĭ ѫ кредінцъ. Чĕтăцĭ ăчăста Евă ѫ Ăхаїа ла сĭпѹл мăрĭй, кăрĕ ѫпрĕвнъ Пелопонесѹл кѹ Ăхаїа, ѫтра чĕ чĕтăцĭ Апѹла Павел оѹнь ăнь, шĭ ѡ жѹмĭтăцĭ петрекѹсь, шĭ мăре мѹлцїме де ѡămенĭ ăѹ фост ăдѹсла кредінца лѹĭ Xc̃. Пре ла ăнѹл нъ фиĭнд Павел ла Ефес Коринднĕнĭ ăѹ примісь ла ѣл пре Стефан, пре Фортѹнат, шĭ пре Ăхаїк, кăрĭ сѫ ѫшĭнцĕже деспре спăпѹл Бісĕрічĭ, шĭ сăл ѫтрĕбе деспре кăзътрїе, деспре фечоаре, шĭ деспре кăдре: ăчĕстъ прокѹм ĭĕсте пърере, ăѹ спѹс лѹĭ Павел, шĭ ѡбнѹтĕюрнле чĕле рĕле, кăре сѫ фăкѹĕц ла Коринд, кăре ѫтрѹ ăчăстъ кăртĕ ле ăдрептĕзъ, шĭ ѫпрĕвнъ вселѹнда шĭ ла ѫтребърнле, кăре лĕѹ пѹс лѹĭ. Кăртĕ ăчăстъ днь тăю кътрĕ Коринднĕнĭ ѫ Ефĕ ѡăѹ скрис, ѫ кăре чĕле че сфнт пентрѹ ăдрептăрĕ ѡбнѹтĕюрнлошь, шĭ ă пентрĕчерĭ вĭĕцїй крещинĕщїй пре лăрг, шĭ ла ѫцăлĕѹл пѹтѹрѡр ле спѹне, шĭ ăрăтъ, кăре сфнт дерегътѡрїле пъстѡрнашь кътрĕ Дмнезĕѹ, шĭ кътрĕ поштрь, шĭ ăле кредінчѡшнлошь кътрĕ Дмнезĕѹ, шĭ кътрĕ сфнеш, шĭ кътрĕ пъстѡрĭ, шĭ маĭ ăлĕць дѡлш тăйне ăле кредінцĕй крещінĕщĭ, ăдекъ Евхаристїа, шĭ ăвĭăрĕ мѡрцнлошь маĭ кĭмь ле спѹне, шĭ пре фăчерĕ, шĭ мжнкарĕ трѹпѹлѹĭ лѹĭ Xc̃, ка нищеле лѹкрърĭ кѹноскѹте кредінчѡшнлошь, шĭ де тѡцї примăцїте, кѫ пѹцінь кѹвінте, дăрь ăшĕ де лѹмінăцї, ле спѹне, кът ѫтрăлцъ ѫпротівнїкь ѫцăлĕцїле нѹ сь пѡть трăце. Ăлць чĕле че де дăрърнле лимĕнлошь, шĭ кѫ пропѡвĕдь ăдăшце, кăре ла ѫнцелѹл Бісĕрічĭ ĕѹа де ѡбще.

### КĂПЪ Ă.

Павел дĕ ѹăрь лѹĭ Дмнезѹ пентрѹ дăрърнле дăте Коринднĕнилор, ѫтрăлцъ кінь фиĭ пăре тăй, нъчĭ ѫтрѹ дмнезĕѹ сь фăкѹĕ ѫпрăкірĭ пентрѹ чĭи ч вотіза, кѫ фиĭнд тримісь ă пропѡвĕдĭ Евангелїа, пѹцінь ăѹ вотізаць: ăхтăнд шĭ ѫцăлепѹнĕ лѹмій чĕ лăпъдăцъ, шĭ пр чĭ ăлцїй фăрь де прихăнă, прінѹмь шĭ мжнтѹĭрĕ сăѹ ѫтемеіць ă мѹртĕ лѹĭ Xc̃, ăкърѹа пропѡвĕдърĭ сь сокотĕщĭ лѹмій ă фĭ нкĕнїе, пăрь чĭлошь кредінчѡшĭ ăдевърь, шĭ ѫцăлепѹнĕ: кѫ пентрѹ ăчĕа ăѹ ăлць Дмнезĕѹ чĕлї не кăзăцъ ѫсămь ăлѹмій ка сь пѹ сь лăѹдe чінева ѫтрѹ сінеш.

ă. Павела кĭемăтѹль Апостѡлѹ ăлѹĭ Ic̃ Xc̃, прінь вѡл лѹĭ Дмнезĕѹ, шĭ Сосѳнь фрăтеле.

Бісĕрічĭ лѹĭ Дмнезĕѹ, кăрĕ ĭĕсте ѫ Коринд чĕлошь сфнцїй ѫтрѹ Ic̃ Xc̃, чĕлошь кĭемăцĭ сфнцĭ, ѫпрĕвнъ кѫ тѡцĭ чĭи ч кĭемь нѹмеле Дмнѹлѹĭ нострѹ Ic̃ Xc̃, ѫтѡть ăсокѹль ăлă лѡрь, шĭ ăлă нострѹ.

ĕ. Дăрь вѡш, шĭ пăче дела Дмнезѹ Тътăл нострѹ, шĭ дела Дмнѹлѹ Ic̃ Xc̃.

ă. Мѹлцămĕсь Дмнезĕѹлѹĭ мĭѹ пѹрѹчĕ де вой, пентрѹ дăрѹль лѹĭ Дмнезѹ, кăре сăѹ дăть вѡш ѫ Xc̃ Ic̃.

ĕ. Кѫ ѫтрѹ пѡате вăцĭ ѫбогцїть ѫтрѹ дăнсѹль, ѫтѡть кѹвінтѹль, шĭ ѫтѡате цĭнцл.

з҃. ( Прекѹмъ мъртѵрисѣ҆ лѹи хс҃ сълѹ ѣдекарѣ҆ть ѣ҆тръ вои ).

и҃. Кѣть нѹкъ ѥсте лѣпсъ де ничи оуѣ дѣръ водѡ чѣи че ѣ҆цептацѣ҆ дескоперѣ҆ дмнълѹи ностръ іс҃ хс҃.

ѳ҃. Карела ка шѣ ѣ҆търъ пре вои пѣнъ ла сфършѣть не виновацѣ ѣ҆тръ зїша домнълѹи ностръ іс҃ хс҃.

Ѳила пд. а҃. • Крединчѹсь ѥсте дмнезеѹ, пѣнь карела вацѣ кїемать спре ѣ҆пъртъширѣ҆ фїюлѹи сѫ іс҃ хс҃ домнълѹи ностръ.

ї҃. Мъръ къ рюгъ пре вои фрацилашь, пентръ нѹмеле дмнълѹи ностръ іс҃ хс҃, къ тѡцѣ сѫ грѫцѣ оуѣна, шѣ сѫ нѹ фіе ѣ҆тръ вои ѣ҆пърекїерѣ: чѣ сѫ фицѣ ѣ҆темеацѣ ѣ҆тръ оуѣ гѣндь, шѣ ѣ҆тръ ѡ ѣ҆цълепере.

ѧї҃. Къ мисълѹ дѣть мїе пѣре де вои фрацїи мїеи, дела чѣи че сѫнть ѧлѹи Хлоѣсь, къ пѣрвѣи сѫнть ѣ҆тръ вои.

ві҃. Шѣ зѣкъ ѥѹ ѧтѣста, къ фїеще карела днь вои зѣче: ѥѹ сѫнть ѧлѹи Пѧѵел: • мъръ ѥѹ ѧлѹи Ѧполлашь: мъръ ѥѹ ѧлѹи Кифа: мъръ ѥѹ ѧлѹи хс҃.

гї. ѦѴ дѡаръ сълѹ ѣ҆пѣцѣть хс҃ і ѦѴ Пѧѵель сълѹ рѣстигнѣть пентръ вои? сълѹ ѣ҆тръ нѹмеле лѹи Пѧѵель кѣцѣ ботезѣть!

дї. мълцѹмѣсь лѹи дмнезеѹ, къ ничѣ пре оуѣнъла днь вои нѹ ѣмь Ботезѣть, фѣръ нѹман пре Крисп, шѣ пре Гаіѳ.

ѳї. ка сѫ нѹ зѣкъ чѣнева, къ ѣ҆нѹмеле мїеѹ ѣмь Ботезѣть.

ѕї. Ботезїтѣмь, шѣ кѣла лѹи Стефанѣсь: мъръ маи мѹлть нѹ цїѹ сѫ маи фїѹ ботезѣть пре ѧлть чѣнева.

зї. Къ нѹмаѹ тримѣсь пре мѣне хс҃ сѫ ботѣзь, чѣ сѫ вестѣска ѳѵангелїѧ, • нѹ ѣ҆тръ ѣ҆цълепѹне кѹвѣнтълѹи, ка сѫ нѹкъ факъ ѣ҆ѯдарѣникъ крѹче лѹи хс҃.

нї. Къ кѹвѣнтъла крѹцїи, чѣлоѵь перитѡїи неѹбнѣе мѣсте: мъръ ноѣ чѣлоѵь че не мънтѹѣмь • пѹтѣре лѹи дмнезеѹ мѣсте.

дї. Къ скрисѣ мѣсте: • пїердѣвоѣ ѣ҆цълепѹне ѣ҆цълепцилашь, шѣ цїѣница чѣлоѵь цїѹтѡрѣ ѡ вою лѧпъдѧ.

к҃. • Оуѣнде ѥсте ѣ҆цълепъла? оуѣнде ѥсте картѹрарюл? оуѣнде ѥсте ѣ҆требѣтѡрюл вѣкълѹи ѧчѣстъла? ѦѴ дѡаръ нѹ ѧѴ фѣкѹт дмнезеѹ неѹбнѣ ѣ҆цълепѹне лѹмїи ѧчѣщїа?

ка҃. Къ де врѣме че ѣ҆тръ ѣ҆цълепѹне лѹи дмнезеѹ, нѹ ѧѴ кѹноскѹть лѹмѣ пѣнь ѣ҆цълепѹне пре дмнезеѹ: бѣне ѧѴ воѣть дмнезеѹ пѣнь неѹбнѣла пропѡвѣдѹирїи ѧмѣнтѹи пре чѣи крединчѡшѣ.

кѣ҃. Пентръ къ шѣ жѣдовїи сѫмнь чѣь, шѣ ѥллѣнїи ѣ҆цълепѹне кѹпъ.

кг҃. Мъръ ноѣ пропѡвѣдѹѣмь пре хс҃ чѣль рѣстигнѣть, жѣдовилашь ѧдекъ сминтѣлъ, мъръ ѥллѣнилашь небунїе.

кд҃. Мъръ чѣлоѵь кїемацѣ жѣдовилашь, шѣ ѥллѣнилашь пре хс҃ пѹтѣре лѹи дмнезеѹ. шѣ ѣ҆цълепѹне лѹи дмнезеѹ.

кѥ҃. • Пентръ къ че ѥ неѹбнѣ лѹи дмнезеѹ маи ѣ҆цълепъ ѥсте декѣть ѡаменій: шѣ че ѥ слъбъ лѹи дмнезеѹ, маи таре ѥсте де кѣть ѡаменій.

кѕ҃. Къ ведѣцѣ кѣмарѣ҆ боастръ фрацилашь, къ нѹ сѫнть мѹлцѣ ѣ҆цълепцѣ дѹпъ трѹпь, нѹ сѫнть мѹлцѣ пѹтѣрничѣ, нѹ мѹлцѣ де бѹнь нѣмь.

кз҃. Ѣ҆н чѣле небѹне але лѹмїи ѧѴ ѧлеѥ дмнезеѹ, ка пре чѣи ѣ҆цълепцѣ сѫи рѹшинѣзе, шѣ чѣле слабе але лѹмїи ѧѴ ѧлеѥ дмнезеѹ, ка съ рѹшинѣзе пре чѣле тарѣ.

кѝ҃. Шѣ чѣле де нѣм проѣсть, шѣ не вѣгѧте ѣ҆ сѧмъ але лѹмїи ѧѴ ѧлеѥ дмнезеѹ, шѣ чѣле че нѹ сѫнть, ка съ стрине чѣле че сѫнть.

кѳ҃. Ка съ нѹѣсъ лѧѵде ничѣ оуѣнь трѹпь ѣ҆наинтѣ лѹи.

л҃. Шѣ динтръ дѣнсѹль вои сѫнтецѣ ѣ҆ хс҃ іс҃, карела сѧѴ фъкѹть ноѣ ѣ҆цълепчѹне дела дмнезеѹ, • шѣ дрептѣтѣ, шѣ сфинцире, • шѣ мънтѹире. • Іерм пг ѳ • Іерм д. пе вКорн і зї

лѧ҃. Ка пре кѹмь ѥсте скрис: • чѣль че съ лѧѵдѣ ѣ҆тръ домнѹль съ се лѧѵде.

## КАПЪ Е.

Ѧдѣтъ Пѧѵель, къ пре хс҃, шѣ пре ѣчѣста рѣстигнѣть, къ маре смирѣніе, шѣ нѹ кѹвѣнтѹ ѣдекарѣ лѹ пропѡвѣдѹѣть Корінтѣнилашь, макар къ чѣлоѵь маи де сѫвършѣть грѣѣ, шѣ ѣ҆цълепчѹнѣ чѣ не кѹноскѹть лѹмѣ, кѹрѣ нѹман нѹ ѣѕхѹла лѹи дмнезеѹ съ поѣтѣ кѹноащѣ, къ чѣль трѹпѣнь нѹ поѣтѣ кѣпрінде чѣле дмнезеѣщи.

Ѣ҆ Ѣ҆ нѣ ѥѹ вѣнѣнд ла вои фрацилашь, • вѣнѣтѣмь нѹ ѣ҆тръ ѣ҆нцелѣѣрѣ҆ кѹвѣнтълѹи, сълѹ ѧ ѣ҆цълепчѹнеи вестѣнда водѡ мъртѹрисѣрѣ҆ лѹи дмнезеѹ. • Сѫи л 3

к҃. Къ нѹ ѣмь жѹдекѣть ѣ҆ріи чѣва ѣ҆тръ вои, фѣръ нѹман пре іс҃ хс҃, шѣ пре ѣчѣста рѣстигнѣть.

кѳ҃. • Шѣ ѥѹ ѣ҆тръ слъбънѹне, шѣ ѣ҆ фрикъ, шѣ ѣ҆ кѹтрѣмѹръ мѣре ѣмь фѹсть ла вои. • Фли пї л

л҃. Шѣ кѹвѣнтъла мїеѹ, шѣ пропѡвѣдѹѣрѣ҆ мѣ • нѹ ѥра ѣ҆тръ кѹвѣнте ѣ҆демнѣтѡре ѧле ѣ҆цълепчѹнеи ѡамѣнѣщи: чѣ ѣ҆тръ ѧрѣтърѣ҆ дѹхълѹи, шѣ а пѹтѣрїи. • Пет л вї

ле҃. Ка кредѣнца вощтръ съ нѹ фіе ѣ҆тръ ѣ҆цълепчѹнѣ ѡамѣнилашь, чѣ ѣ҆ пѹтѣрѣ҆ лѹи дмнезеѹ.

з҃. Мъръ ѣ҆цълепчѹнѣ ѡгрѣнѣмь ѣ҆тръ чѣи де съвършѣть: ѣсѣ ѣ҆цълепчѹнѣ нѹ ѧ вѣкълѹи ѧчѣстъла, ничѣ ѧ домнилашь вѣкълѹи ѧчѣстъла, карїи сѫнть перитѡїи.

и҃. Чѣ грѣнѣмь ѣ҆цълепчѹнѣ лѹи дмнезеѹ чѣ ѣскѹнѣ ѣ҆тръ тѣнѣ, карѣ ѡлѹ рѧндѹѣть дмнезеѹ маи ѣ҆наинтѣ де вѣк спре мърѣрѣ ноастръ.

ѳ҃. Кѣрѣ нѣмѣнѣ днь домнїи вѣкълѹи ѧчѣстъла нѹ ѡлѹ кѹноскѹть, къ де ѡлѣ фѣ кѹноскѹть, нѹ ѣлѣ фѣ ръстигнѣть пре домнѹль мърїрѣ.

л҃. Ѣ҆н пре кѹмь ѥсте скрисъ: чѣле че ѡкюл нѹ ѧѴ кѣзѹть, шѣ ѹрѣчїа нѹ ѧѴ ѧѵѣзѣть, шѣ ла нѣнма ѡмѹлѹи нѹ сълѹ сѹѣть, кѣре ѧѴ

## КАРТЕ С: ПАВЕЛ КЪТРЪ КОРИНѲЕНИ А

А҃. ГАТИТЬ ДМНЕЗЕѲ ЧЕЛОВЪ ЧЕЛЬ ЮЕЕСКЬ ПРЕ ДѢНЬ.

Ї. ЙАРЪ НОЛѠ ДМНЕЗЕѲ НЕѲ ДЕСКОПЕРИТ ПРИН ДѢХЬ ЗЬ СѢѲ, КЪ ДѢХЬ ТОАТЕ ЛЕ ЧЕРКЪ, ШИ ѦДѢКѢРИЛЕ АѲИ ДМНЕЗЕѲ.

А҃Ї. КЪ ЧИНЕ ЦІЕ ДИНЬ ѠЛМЕНИ ѦЛЕ ѠМѢЛѢИ, ФАРЪ НѢМАЙ ДѢХЬ ѠМѢЛѢИ, КѢРЕЛЕ ЙАСТЕ ѦТРѢНЬ: ѦШЬЄ ШИ ѦЛЕ ЛѢИ ДМНЕЗЕѲ НИМЕНЄ НѢЛЕ ЦІЕ, ФАРЪ НѢМАЙ ДѢХЬ ЛѢИ ДМНЕЗЕѲ.

В҃Ї. ЙАРЪ НОЙ НѢ ѦМЬ ЛѢѠѢТЬ ДѢХЬ ЛѢМІЙ: ЧИ ДѢХЬ, КѢРЕЛЕ ЙАСТЕ ДЕЛА ДМНЕЗЕѲ, КА СЪ ЦІЙМЬ ЧѢЛЕ ЧЕ СѢНТЬ ДЕЛА ДМНЕЗЕѲ ДѢРѢНТЕ НОЛѠ.

Г҃Ї. КѢРЕЛЕ ШИ ГРѢНМ, НѢ КѢ КѢВИНТЕ ѦВЪЦѢТЕ ѦЛЕ ѦЦЕЛЕПЧѢНЕЙ ѠМЕНТІЙ: ЧИ КѢ ЧѢЛЕ ѦВЪЦѢТЕ ѦЛЕ ДѢХЬ ЗѢЙ СФѢТЪ, ЧѢЛЕ ДѢХОВНИЧЕЦІЙ КѢ ЧѢЛЕ ДѢХОВНИЧЕЦІЙ Ѧ СЕМЗИНДѢЛЕ.

Д҃Ї. ЙАРЪ ѠМѢЛЬ ЧѢЛЬ ТРѢПЕСКЬ НѢ ПРИМѢЦІЕ ЧѢЛЕ ЧЕ СѢНТЬ ѦЛЕ ДѢХЬ ЗѢЙ ЛѢЙ ДМНЕЗЕѲ: КЪ НЕѢЗИЕ СѢНТЬ ЛѢЙ, ШИ НѢЛЕ ПОАТЕ ѦЦЕЛЕЦІЕ, КѢЧЙ ДѢХОВНИЧЕЦІЕ СЪ ЖѢДЕКЪ.

Є҃Ї. ЙАРЪ ЧѢЛЬ ДѢХОВНИЧЕСКЬ ЛЕ ЖѢДЕКЪ ТОАТЕ, ЙАРЪ ЄЛЬ ДЕ НИМЕНЕ НѢ СЪ ЖѢДЕКЪ.

З҃Ї. КЪ ЧИНЕ ѦѢ КѢНОСКѢТЬ ГѢНДѢЛЬ ДОМНѢЗЙЙ? ЧИНЕЛ БА ѦВЪЦѢ ПРЕ ЄЛЬ? ЙАРЪ НОЙ ГѢНДѢЛЬ ЛѢЙ ХС҃ ѦѢЕМЬ.

## КАПЬ Г

КѠРИНДѢНЦІОРЬ, ѦКЪ ТРѢПЕЦІЙ ФІЙНДЬ, НѢ ЛѢѲ ПѢТѢТЬ ПРОПОВѢДЬ ПАѲЕЛЬ ТАЙНЕЛЕ КРЕДИЦІЙ ЧѢЛЕ ѦДЖЙЧЙ: КЪ СЪ ПРИЧЕ ДЕ ЧЙ ЧЕ БРѢ НѢМАЙ СЛѢЖИТѠРЙ, ФЙНДЬ КЪ СѢНГѢРЬ ДМНЕЗЙ ПОАТЕ ДѢ СПОРИРЕ ДАРѢВѢЙ, ШИ Ѧ ПѢТРЕЛѠРЬ, ШИ СѢНГѢРЬ ІС҃ ЙАСТЕ ТЕМЕЮЬ КРЕДИЦІЙ: ПРЕ КѢРЕЛЕ ЧИНЕВА ВИНЕ, САѲ РѢѲ БА ЗИДЙ СЪ БА ѦРЪТА Ѧ ВѢКЬ ЖѢДЕКЦІЙ. ИЗ ТРІБѢ СЪ СЕ СПѢРЧ БЕСЕРИКА ЛѢЙ ДМНЕЗЕѲ, КАРЕ СѢНТЕМ НОЙ, НИЧЙ Ѧ ТРѢ СЛѢЖИТѠРЙЙ ЛѢЙ ДМНЕЗЙ СЪ СЕ ЛѢѲЕ.

А҃. ЙЙ ЄѲ ФРѢЦІЛѠРЬ НѢ ѦМЬ ПѢТѢТЬ ГРЕЙ ВОЛѠ КА ЧѢЛЕ ДѢХОВНИЧЕЦІЙ, ЧИ КА ЧѢЛЕ ТРѢПЕЦІЙ, КА СѢНТЕ ПРѢЧЙЧЙ Ѧ ХС҃.

Б҃. КѢ ЛАПТЕ ВѢМЬ ХРАНИТЬ ПРЕ ВОЙ: ЙАРЪ НѢ КѢ ВѢКІТЕ, КЪ ЛѢ ПѢТЕЦІЙ: ЧИ ѦКЪ НИЧЙ ѦКѢМ НѢ ПѢТЕЦІЙ.

В҃. КЪ ѦКЪ ТРѢПЕЦІЙ СѢНТЕЦІЙ, КѢЧЙ КѢНДЬ ЙАСТЕ Ѧ ТРѢ ВОЙ РѢБИ, ШИ ПРИГОНИРЕ, ШИ Ѧ ПѢРЕНТЕРЙ, ѦѢ НѢ СѢНТЕЦІЙ ТРѢПЕЦІЙ? ШИ ѦѢ НѢ ѦѢПЪ ѠМЬ ОУМЕЛАЦІЙ.

Г҃. КѢЧЙ КѢНДЬ ЗИЧЕ ЧИНЕВА: ЄѢ СѢНТЬ ѦЛѢЙ ПАѲЕЛ. ЙАРЪ ѦЛТѢЛ: ЄѢ СѢНТЬ ѦЛѢЙ ѦПОЛЛѠСЬ: ѦѢ НѢ СѢНТЕЦІЙ ТРѢПЕЦІЙ.

Д҃. ЧИНЕ ДАРЪ ЙАСТЕ ПАѲЕЛЬ? ШИ ЧИНЕ ЙАСТЕ ѦПОЛЛѠСЬ? НѢМАЙ СЛѢЖИТѠРЙ, ПРИНЬ КАРЇЙ ѦЦЙ КРЕДѢТЬ.

Е҃. ШИ ФІЕЦІЕ КѢРѢЛА ПРЕКѢМЬ ДОМНѢЛЬ НѢѢ ДѢТЬ, ЄѢ ѦМЬ СѢДИТЬ, ѦПОЛЛѠСЬ ЛѢ ОУДѢТ: ЙАРЪ ДМНЕЗЕѲ ѦѢ ФѢКѢТЬ КРЕЦІЕРЕ.

З҃. ПЕНТРѢ ѦЧЕА НИЧЙ ЧЕЛЬ ЧЕ СѢДЕЦІЕ ЙАСТЕ ЧЕВА, НИЧЙ ЧЕЛЬ ЧЕ ОУДѢ: ЧИ ДМНЕЗЕѲ ЧЕЛЬ ЧЕ ДѢ КРЕЦІЕРЕ.

## КАПЬ Г ШЙ Д

Й҃. ѦСЪ ЧЕЛЬ ЧЕ СѢДЕЦІЕ, ШИ ЧЕЛЬ ЧЕ ОУДѢ ОУНѢЛЬ СѢНТЬ, ШИ ФІЕЦІЕ КѢРЕЛЕ БА ѦѢѠА ПАЛТА СѢ ДѢПЪ ѠСТЕНЕЛА СІ.

А҃. КЪ ѦЙ ѦѢЙ ДМНЕЗЕѲ ѦПРЕѢНЪ ѦѢКРЪТѠРЙ СѢНТЕМЬ: ѦѢЙ ДМНЕЗЕѲ ѦРХТѢРЪ, ѦѢЙ ДМНЕЗЕѲ ЗИДЙРЕ СѢНТЕЦЙ.

Ї. ДѢПЪ ДЙРѢЛЬ ѦѢЙ ДМНЕЗЕѲ ЧЕЛЬ ДѢТЬ МІЕ, КА ОУНЬ ѦЦЕЛЕПТЬ МЕЦЕРЬ МАЙ МАРЕ ТЕМЕЛІЕ ѦМ ПѢСЬ, ЙАРЪ ѦЛТѢЛ ЗИДЕЦІЕ: ѦСЪ ФІЕЦІЕ КѢРЕЛЕ СЪ СОКОТЕСКЪ, КѢМЬ БА ЗИДЙ.

А҃Ї. КЪ ѦЛТЬ ТЕМЕЮ НИМЕНЕ НѢ ПОАТЕ ПѢНЕ, ѦФѢРЪ ДЕ ЧЕЛЬ ЧЕ ЙАСТЕ ПѢСЬ, КѢРЕЛЕ ЙАСТЕ ІС ХС.

В҃Ї. ЙАРЪ ДЕ ЗИДЕЦІЕ ЧИНЕВА ПРЕ ТЕМЕЮЛЬ Ѧ-ЧЕСТА ѦѢРЬ, ѦРИНИТЬ, ПЕТРИ СКѢМПЕ, ЛЕМНЕ ФѢНЬ, ТРЕСТЇЕ.

Г҃Ї. ѦЛЬ ФІЕЦІЕ КѢЙ ѦѢКРѢ ѦРХТѢТЬ БА ФЙ, КЪ ЗІѠЛ ѦЛѢВА ѦРХТА, ПЕНТРѢКЪ Ѧ ФОКЬ СЪ БА ДЕСКОПЕРЙ: ШИ Ѧ ФІЕЦІЕ КѢЙ ФАПТЪ Ѧ ЧЕ КИПЬ ЙАСТЕ, ФОКЬЛЬ ѠВА ѦМѢРЙ.

Д҃Ї. ШИ ѦКѢЙ ФАПТЪ БА РѢМЖНЕ, ЧЕ ѦѢ ЗИДѢТЬ ПЛАТЪ БА ѦѢѠА.

Є҃Ї. ЙАРЪ ѦКѢЙ ФІПТЪ СЪ БА ѦРДЕ, СЪ БА ПѢГѢБЙ: ЙАРЪ ЄЛЬ ѦѢШИ СЪ БА МЖНТѢЙ, ѦСЪ ѦШЬЄ, КА ПРИНЬ ФОКЬ.

З҃Ї. ѦѢ НѢ ЦЙЦЙ, КЪ БЕСЕРИКЪ ЛѢЙ ДМНЕЗЕѲ СѢНТЕЦЙ, ШИ ДѢХЬ ЛѢЙ ДМНЕЗЕѲ ЛЪКѢѦЦЕ ѦТРѢ ВОЙ.

З҃Ї. ДЕ БА СТРИКА ЧИНЕВА КАСА ЛѢЙ ДМНЕЗЕѲ, СТРИКАЛЕВА ПРЕ ѦЧЕЛА ДМНЕЗЕѲ: КЪ БЕСЕРИКА ЛѢЙ ДМНЕЗЕѲ СФѢТЪ ЙАСТЕ, КАРЕ СѢНТЕЦЙ ВОЙ.

И҃. НИМЕНЕ ПРЕ СИНЕ СЪ НѢСЪ ѦШЕЛЕ: ДЕ СЪ ПАРЕ КѢЙЕА Ѧ ТРЕ ВОЙ, КЪ ЙАСТЕ ѦЦЕЛЕПТЬ Ѧ ВѢКЬЛ ѦЧЕСТА, НЕВѢНЬ СЪ СЕ ФАКЪ, КА СЪ ФІЕ Ѧ ЦЕЛЕПТЬ.

А҃И. КЪ Ѧ ЦЕЛЕПЧѢНЕ ЛѢМІЙ ѦЧЕЦІА, НЕВѢНІЕ ЙАСТЕ ЛА ДМНЕЗЕѲ: КЪ СКРИСЬ ЙАСТЕ: ЧЕЛЬ ЧЕ ПРИНДЕ ПРЕ ЧЕЙ Ѧ ЦЕЛЕПЦЙ Ѧ ТРѢ Ѧ ЦЕЛЕПЧѢНЕ ЛѢОРЬ.

К҃. ШИ ЙАРЪ: ДОМНѢЛЬ КѢНОАЦЕ КѢЦЕТЕЛЕ Ѧ ЦЕЛЕПЦИЛѠРЬ, КЪ СѢНТЬ ДЕШЕРТЕ.

КА҃. ДРЕПТЬ ѦЧЕА НИМЕНЕ СЪ НѢСЪ ЛѢѲЕ Ѧ-ТРЕ ѠМЕНЙ, КЪ ТОАТЕ ѦЛЕ ВОЛСТРЕ СѢНТЬ.

КБ҃. СѠРЙ ПАѲЕЛЬ, ѠРЙ ѦПОЛЛѠСЬ, ѠРЙ КИФА, ѠРЙ ЛѢМЕ, ѠРЙ ВЇАЦА, ѠРЙ МОАРТЕ, ѠРЙ ѦЧЕСТЕ ДЕ ѦКѢМЬ, ѠРЙ ЧЕЛЕ ВЇНТОЛРЕ, ТОАТЕ ѦЛЕ ВОЛСТРЕ СѢНТЬ.

КГ҃. ЙАРЪ ВОЙ ѦЛѢЙ ХС҃: ЙАРЪ ХС҃ ѦЛѢЙ ДМНЕЗЕѲ.

## КАПЬ Д

НѢСЪ КѢВИНЕ КѢ Ѧ ДРАЗНИРЕ, ШИ ФАРЪ СОКОТЕЛЪ ѦЖДЕКА ПРЕ СѢВРИЛЕ ЛѢЙ ДМНЕЗЕѲ: СЪ ЧЕРТЪ КѠРИНДЕЙЙ ЧЙ ЧЕ СЪ ЛѢѲА НЕНТРѢ СЛѢВРИЛ, ШИ ДАРѢВРИЛЕ ЧЕ ЛѢЙЪ, КА ЖИНДЬ ѦЧЕЛЕ ЛЕРЬ ѦѢѲ ДИНЬ СИНЕЦЙ, ШИ ФЛЙНДѢЧЬ, СѢРФЕ ШИ ПРЕ ѦПОСТѠЛЙ, МАКАРЬ КЪ ПАѲЕЛЬ ЙЙ НАСКѢЗЪ Ѧ ТРѢ ХС҃: ЗИЧЕ, ЙЪ ПРЕ СКѢРТЬ БА ВИНЕ Ѧ КѠРИНДЬ, СЪ ВЕДЕЙЪ ПРЕ ѦПОСТѠЛЙЙ ЧЕЙ МЙНЧИНѠШЙ.

А҃. ШЬЄ СЪ НЕ СОКОТЕСКЪ ПРЕ НОЙ ѠМѢЛЬ, КА ПРЕ НИЦЕ СЛѢЖЙ ѦЛЕ ЛѢЙ ХС҃, ШИ ЙЕПРѢВЕДНИЧЙ Ѧ ТЙНЕЛЬ ЛѢЙ ДМНЕЗЕѲ.

К҃. ЙАРЪ ЧЕ Є МАЙ МѢЛТЬ СЪ КѢѢТЪ ѦЙЧЕСТЪ КЕ҃.

ѦТРЕ

ънтре неправеничій, ка съ те афле чінева кредничіось.

г. Нѣръ міе фоарте пъцінь лъкръ ѣсте, ка съмъ жъдекъ де катръ воій, сав де зіоа ломенѣскъ, чи кічій ънъмій пре мине нъмъ жъдекъ.

д. Пентръ къ нимінь пре мине нъмъ шіе шіновъць: чи нъ ънтръ аѵаста мам ъндрептъць: нѣръ чел че мъ жъдекъ пре мине Домнъль ѣсте.

ѳ. Дрепть аѵем май ънаінте де врѣме нимінка съ нъ жъдекаць, пънъ че ва вені Домнъль, кареле ва ші лъмінъ аскънселе ънтънерекълъй, ші ва аръта сфатъриле нінімілор, ші ънтъічій лъдъ ва фі фіешче къръм дела Дмнезеў.

ѕ. Нѣръ ачѣсте фрацілор ам ънкіпъіть ънтръ мине, ші ънтръ Апълашъ пентръ воі, ка ънтръ ної съ ня ънвъцаць, ка нъман мълт де кът че ѳ скріс съ гândіць, ка съ нъ. ня мândріць оўнъль пентръ алтъль, ънпротіва челъ лъът.

з. Къ чіне те ълѣце пре тіне? ші че ай, че нъ ай лъът? нѣръ де ай ші лъът, че те фълещі, ка къмь най фі лъът.

и. Нѣтъ сатъі сънтець, нѣтъ вацій ънвъцъ, фъръ де ної ацій лъът ънпърацій, ші ѳ де ацій ънпърацій, ка ші ної къ воі ънпрънъ съ ънпърацій.

а. Къ міе пъре къ Дмнезеў пре ної Апъстолій чей май де апої нъ арътъць, ка пре ніще осъндіці спре мърте: пентръ къ пънетъ ня ѣсте фелеў ам лъме чѣле че съ нт ънтръ Хс, прекъм протъівіндіт ътъат Бісерика ѣсъц.

и. Нѣръ ка към нъ ашь вені ѳ ла воі сав съмеціт оўній.

аі. Ві воіо вені къръндь ла воі, де ва вре Дмнъ, ші воі кънощще нъ къвънтъ челъ



че сав съмеціть, чі пътере.

к. Къ нъ ѣсте ънкъвънт ънпърацілъй Дмнезеў, чі ънътере.

ка. Че ва ѣсте воі, къ толг съ віў ла воі, ай къ драгосте, ші къ дъхъл блънднцей?

## КАПЪ Ѳ

Пре Кърінднкій ай пробъзъще, ка пре чіл че ла вре. та ре ънтре къръле трімісе лъмі съфлеці, пре карі ле фіінд де фаць ал дъ сатаній, доѵедіндъ, ка къръціндь ал дъ тъ смінтеліторь, къръці съ слъжаскъ пъгъні: кічій врѣ сале мъсоаче ѳй къ ірціній чій ла арътаре пъкътоші.

а. Къ адекърать съ ай де ънтре воі ліпі кърціе, ші къръціе ка ачѣа, нъмаі кічій ънтре пъгъні нъсъ нъмъріе, ші ка съ аібъ чінева пре мъмъ ръ. тъмірезъ.

б. Ші воі вацій съмеціть, ші нъман бине ацій пъдіць, ка съце а динь мижлокъл воастръ чѣ че ай фъкъть фіпта ачѣста.

г. Ей дар не фіінд ла воі къ трупъл, Колш нѣръ къ дъхъ фіінд аколіў, нъ. тъ ам жъдекат, ка къмь ашь фі де фаць пре чѣл че ай фъкъть ачѣста ашъ.

д. Ънтръ нъмеле Домнълъй ностръ Іс Хс ай дунъндъ. ві воі, ші дъхъл міеў, къ пъ. тереа Домнълъй ностръ Іс Хс.

ѳ. Съ дацій пре оўнъл ка ачѣла сатанеі спре періре трупълъй, ка съфлетъл съцъ мънтуіаскъ ънзіоа Домнълъй Іс.

ѕ. Ні ѣсте бъна фъла воастръ, нъ щіці, къ пъцінь алъоать тоатъ фрамънтътъра ѳалат доспеще.

з. Къръціці дарь алъатъ чел векіў, ка се фіці фрамънтътъра ноаў, прекъм съ. нтеці фъръде алъать. Къ пъшнле ностре пентръ ної сав жънгіать Хс.

и. Хрепть ачѣа съ прекъпъ. нь ънтръ алъоатъ чел векіў, нічій ъналъоатъ ръ. тъціі, ші ал виклешъторъй, чі ънтръ азимеле къръценій, ші але адекърій.

а. Скріе. мъ воаў ънкарте, съ нъ съ аместекаці къ къръторіі.

і. Ацъ нъ къ къръторіі лъмій ачеіа, сав къ лакомій, сав къ рапітърій, сав къ сълъжнітърій Ідолілор, къ амінтрілеа ърфі требъіть съ еші ціі дінь лъмеа ачаста.

аі. Ей ам ам скріс воаў съ нъ съ аместекаці де вафі вредь фрате нъміть, ай къръторь, ай лакомь, ай сълъжнітърь Ідолілор, ай ококътърь, ай бецівь, ай рапітърь, къ оўнъл ка ачѣла нічій съ мънкаці.

аї. Къ чіні ѣсте ліе а нъдека пре чей дінь афарь, ай къ нъдекаці воі пре чей дінь лъонтръ?

аг. Нѣръ пре чей дінь афарь Дмнезеў ай ва жъдека, скоатець дрептъ ачѣа афарь пре чел ръў дінтръ воі ашіа.

КАПЪ

## КАРТЕ С: ПАВЛА КЪТРЪ КОРИНѲЪНЙ Й

## КАПЪ З

Ѿ ѳфрѣнтъ къ къ жѹдикатъ сарь чертѣ ѧнаинтѣ жѹдеватъторѹлѹй пагѧнь : нѹмърѧнда нищь пѧкатѣ , нѹ карѣ чѣй ѹ сѧнтъ ѧвалѹщи , нѹ вѹръ мощний ѧпърѣщїа лѹй Дмнезѣ : Зачѣ ѳфи слобѡдѣ оумѣле , карѣле нѹ фолошѣскъ : шй ѳратъ , къ пентрѹ мѧлтъ ѳрѣчний трѣбѹе ѧка фърѣ де кѹвѣе .

Ѡ дѡлръ ѧдрѧзнѣще чинева динъ воѝ ѧвѣндь вре ѡ пѧръ ѧпротива ѧлтѹл ѧєъ жѹдекѧ-ла чѣй не дрѣпцй , ѳръ нѹ ла чѣй сфнцй ?

ā. Ѧѹ нѹ цищи , къ сфнцїй вѹръ съ жѹдечѣ лѹмѣ ? шй де съва жѹдекѧ лѹмѣ пѣнь воѝ , нѹ сѧнтецй врѣдничй де жѹдекѣцй маѝ де жось.

ē. Ѧѹ нѹ цищи , къ пре ѧчерй воѝм съ жѹдекѣм , нѣкѹм чѣле лѹмѣцй ?

ī. Къ де ѧвѣцй жѹдекѣцй лѹмѣцй , пре чѣй не ѥкѣцй сѧмъ ѧ ѧдѹнѧре сѧй пѹнецй съ жѹдечѣ .

ē. Шй ѧчѧста , ка съвършинѣцй , зйк ѳлѡ: ѧшѣ дѣръ нѹ мѣсте ѧтре воѝ ѧцелептъ нйчй оумѣла , карѣле съ полъ жѹдекѧ ѧтре фрѧтеле съѹ .

ē. Ѣй фрѧте къ фрѧте съ жѹдекъ , шй ѧчѧста ла не крѣдничюшй ?

ē. Дечй дѣръ къ ѧдекърѣт пѣкѧть мѣсте воѧѡ кѧчй ѧвѣцй жѹдекѣцй ѧтре воѝ .

ī. Пентрѹ че маѝ бйне нѹ сѹферицй сѣтъмбътѧтѣ ? пентрѹ чѣ маѝ бйне нѹ рѣвдѧцй пагѹбъ. Ѣй воѝ ѧшньъ фѧчецй стрѧмбътѧтѣ , шй ѧдѹчецй пагѹбъ , шй ѧчѧста фрѧцнлшорь .

ī. Ѧѹ нѹ цищи , къ не дрѣпцїй ѧпърѣщїа лѹй Дмнезѣ нѹ вѹръ мощенй , нѹъ ѧшелѧщй , нйчй кѹрвърй , нйчй слѹжитѡрй ѝдолнлшорь , нйчй прѣ кѹрвърй , нйчй малахѹй , нйчй содомѣнй .

ī. Нйчй фѹрй , нйчй лѧкомй , нйчй вецйвй , нйчй ѡкървтѡрй , нйчй рѹпитѡрй ѧпърѣщїа лѹй Дмнезѣ нѹвѹръ мощенй .

ī. Шй ѧчѣстѣ оумй ѧцй фость , чй вѧцй спѧлѧть , чй вѧцй сфнцнт , чй вѧцй ѧдрептѧт ѧтрѣ нѹмеле Дмнѣлѹй Іс , шй ѧтрѣ Ѧхѣль Дмнезѣлѹй нострѹ .

ī. Тѡлте ѧмй сѧнть слѡбѡдѣ , дѣрь нѹ Тѡлте ѧмй сѧнть де фолось , тѡлте ѧмй сѧнть слѡбѡдѣ , чй ѐ нѹ воѝ съ фїѹ бнрѹнть де чѣла .

ī. Вѹкѧтеле пѧнтечелѹй , шй пѧнтечеле вѹкѧтелюрь : ѳръ Дмнезѣ шй пре ѧчѣла , шй пре ѧчѣлѣ ла стрнкѧ : ѳръ трѣбѹл нѹ кѹрвїей , чй Домнѣлѹй , шй Дмнѣл трѣбѹлѹй .

ī. Ѳръ Дмнезѣ , шй пре Дмнѣл ѧлѹ скѹлѧть , шй пре ной неѣа скѹлѧ прин пѹтерѣ сѧ.

ī. Дѣрь нѹ цищи , къ трѣбѹрнле вѡластре сѧнть мѧдлѣрнле лѹй Іс ? ѧѹ дѡлрь лѹѧнд мѧдлѣрнле лѹй Хс ле воѝ фѧче мѧдлѣрй кѹрвїй ? съ нѹ фїе .

ī. Ѧѹ нѹ цищи , къ чѣл че съ ѧнпѣще де кѹрѣ оумъ трѣпь мѣсте , ѡ къ ѧдѹнсь : фїешь дѡй оумь трѣпь .

ī. Ѳръ чѣл че съ ѧнпѣще де Дмнѣл , оумь дѹхь мѣсте къ Дмнѣл .

ī. Фѹцици де кѹрвїе , къ пѹть пѧкѧтѹл оумъ ѧкарѣле фѧче ѡмѣл , ѧфѧрѣ де трѣпь мѣсте , ѳръ чѣл че кѹрвѣще , ѧтрѹ ѧл съѹ трѹпь пѣкѧтѹѧще .

ā. Ѧѹ нѹ цищи , къ трѹпѣл вѡстрѹ мѣсте Бесѣрнкъ ѧхѹлѹй сфнтъ , карѣле лѧкѹѧще ѧтрѹ воѝ , пре карѣле ѧвѣцй дела Дмнезѣ , шй нѹ сѧнтецй ѧй воѹрн .

ī. Къ сѧнтецй кѹмпърѧцй къ прѣцъ : мърицй дѧрь пре Дмнезѣ ѧ трѹпѣл вѡстрѹ , шй ѧ дѹхѣл вѡстрѹ , карѣ сѧнт ѧлѹй Дмнезѣ .

## КАПЪ З

Ѧвѣцъ пре Коринѳѣнй дупѣ трѧмѣ кѣлъторїей , шй дестре недеслегата ей легѧтѹрь : чѣлюрь не ѳвѣрцй ле лѹѧ фїешрїа : шй нѹм трѣбе сѣе ѧнѣ чѣл прѣдничюсь нѹ мѹлте не прѣдничюѧ , шй ка фїеще карѣле ѧй стат ѧвѣцй сѹ кїемать ла крѣдинцъ , ѧтрѣ чѣл съ дѣмѧ: фїешрїа ѡ пѣне ѧнаинтѣ кѣлъторїй . Зачѣ къ мѹлте мѹрѧдѹй ѳрѣѧтѹл слобѡдъ мѣсте пѹй-ва ѳрѣ ѧ Дмнѣл ѧєа мърита .

Ѳр де кїре мїацй скрись , бйне мѣсте ѡмѹлѹй де мѹлре съ нѹєъ ѧтинга .

Ѣръ пентрѹ кѹрвїй , фїеще карѣле съѹшй ѧнѣ мѹлре сѧ , шй фїеще карѣ съѹшй ѧнѣ ѳрѣѧтѹл сѧѹ .

Мѹєрїй ѳрѣѧтѹль датѡрникъ бѹнъ вонницъ сѧй ѧ , ѧшй ждерѣ шй мѹлре ѳрѣѧтѹлѹй .

Мѹлре трѹпѣл сѧѹ нѹшй стрпнѣще , чй ѳрѣѧтѹл : ѧшй ждерѣ шй ѳрѣѧтѹль трѹпѣл сѧѹ нѹшй стрпнѣще , чй мѹлре .

Съ нѹ ѡприцй дѣторїа оумѹл ѧлтѹл , фърѣ нѹмай динь бѹна воиницъ , пѧнъ ла ѡкрѣме , ка съ ѳ ѧ дѣлетничицй (а) ѧ пость , шй ѧ рѹгѧчюне , шй ѳръ съ ѳ ѧ прѣбѹнацй , ка съ нѹѳ испитѣскъ пре воѝ сатана пентрѹ не ѧфрънарѣ вѡстрѣ .

Шй ѧчѧста ѡзникь дѹпъ сфть : ѳръ нѹ дѹпъ порѹнкъ .

Къ воѣскь , ка тѡцй ѡаменй съ фїе прекѹмь сѧнть єѹ ѧѹмй : чй фїеще карѣле ѳре дѧрѹль съѹ дела Дмнезѣ , оумѹль ѧшѣ , ѳръ ѧлтѹль ѧминтрилѣ .

Ѳръ Зйкь чѣлюрь не кѣлъторїй , шй ѣздѹѣлюр : бйне мѣсте люрь , де вѹръ рѧмънѣ прекѹмь шй єѹ .

Ѳръ де нѹ съ контенѣскь , съѣ кѣлъторѣскъ , къ маѝ бйне мѣсте съѣ кѣлъторѣскъ , де кѣть съ ѳрѣѣ .

Ѳръ чѣлюрь кѣлъторїй порѹнчѣскь нѹ єѹ , чй Домнѣл : мѹлре де ѳрѣѧтъ съ нѹєъ деспърцѣ.

Ѳръ де съ ѧ шй деспърцй , съ нѹєъ мърите , съѹ съ ѣ ѧпѧче къ ѳрѣѧтѹль сѧѹ : шй ѳрѣѧтѹль ѧре мѹлре съ нѹ ѡ лѧѣ .

Ѳръ ѧлтѹла єѹ Зйкь , нѹ Домнѹль , де ѧре ѳре оумь фрѧте мѹлре не крѣдинчюѣ : шй ѧчѣла ѧ воѝ съ вѣцѹѧѣ къ єѹ , съ нѹ ѡ лѧѣ пре ѧ .

Ѳръ мѹлре де ѧре ѳрѣѧт не крѣдинчюсь , шй ѧчѣла ѧ воѝ съ вѣцѹѧѣ къ Дѣнса , съ нѹль лѧѣ пре єль .

Къ съ сфнцѣще ѳрѣѧтѹль не крѣдинчюсь

(а) Цинцй .



Сѣп г зї вКорн з кй Жось з кг аПетр л кй

Мѹде є лѣ. Лѹка з кд Ѳома зї зѳ аѳнал й в

Ѳфле ѧ Мѧде кї є Марко ї к Ефѣс є сиг

Мѹде є лѣ. її д Марко ї. з. кї. Лѹка зї. нѣ

чю́сь, прінь мѹ́ре кредінчо́ась, шн сѣ сфи-
цѣще мѹ́ре не кредінчо́ась, прін бърба́тѹль кре-
дінчю́ськ, кѣ ѫтра́ть кінь фечо́рій во́щри не
кѹ́рцн ѣль фн, мѣрѣ ѣкѹ́мь сфи́ниц сѣ́нть.

Єї. Ѣ́рѣ де сѣ деспа́рте че́ль не кредінчю́сь,
деспа́рцѣсѣ: кѣ нѹ́ ѣ́сте сѹпу́сь ро́вій фра́теле,
сѧ́ со́рѣ ѫтрѹ́ оу́неле ка ѣ́ндестѣ: кѣ спре
па́че нѣ́ѹ кїема́ть пре ной Дмнезе́ѹ.

Sї. Кѣ че́ цній мѹ́ре, ѡ́ре мънтѹ́нцей
бърба́тѹль? сѧ́ че́ цній бърба́тѹле ѡ́ре мън-
тѹ́нцей мѹ́ре?

ѯї. Ѣсѣ фіеще ка́рѹл прекѹ́мь нѹ́ ѫпъра́цінть
Дмнезе́ѹ, шн фіеще ка́реле прекѹ́мь лаѹ́ кїе-
ма́ть Дмнѹ́л, ѣ́ш сѣ оу́мбле: шн ѣ́ш ѫто́л-
те бесе́рнчиле рѣндѹ́ешь.

нї. Де ѣ́сте чи́нева кїема́ть, фїи́нѣ пѣа́т
ѫпрежѹ́рь, сѣ нѹ́й па́рѣ ѳѣ́ѹ. Ѫтрѹ́ не пѣа́рѣ
ѫпрежѹ́рь де ѣ́сте чи́нева кїема́ть, сѣ нѹ́сѣ пѣ́е
ѫпрежѹ́рь.

Аї. Тѣа́рѣ ѫпрежѹ́рь нимі́ка ѣ́сте, шн не
пѣа́рѣ ѫпрежѹ́рь нимі́ка ѣ́сте: чи па́ѕа порѹ́н-
чіашь лаѹ́ Дмнезе́ѹ.

•Афи к. •Фіеще ка́реле ѫка́рѣ кїема́ре ѣ́сте кїе-
д а ма́ть, ѫтрѹ́ ѣ́ндѣа сѣ рѣмѣ́е.

кї. Ро́вь ёфій кїема́ть з нѹ́ѣте грижѝ: чи де
шн по́щи сѣ фій сло́вѡд, маи мѹ́лтѣе сѹпу́не.

кѣ. Кѣ че́ль че ѣ́сте кїема́ть ѫ до́мнѹль
ро́вь, сло́вѡдь Дмнѹ́лѹй ѣ́сте: ѣшиждерѣ, шн
че́ль че ѣ́сте кїема́ть сло́вѡдь, ро́вь ѣ́сте лаѹ́й
Хс.

•Сѹнь кг. •Кѹ пре́ць сѣ́нтецій кѹмпъра́цій: нѹ́вѣ
ѕ к фе́цій ро́вій ѡ́мененлашь.
•Митр кд. Фіеще кі́реле ѫтрѹ́ че ё кїема́ть фрѧцн-
а кі лашь, ѫтрѹ́ ѣ́ндѣа сѣ рѣмѣ́е ѫнаи́нтѣ лаѹ́й
Дмнезе́ѹ.

кѣ. Ѣ́рѣ пентрѹ́ фечо́ре порѹ́нка До́мнѹлѹй
нѹ́ ѣ́мь: ѣ́рѣ сфа́ть да́ѹ ка оу́нь мнлѹ́нть дела
Дмнѹ́ль, ѧ фн кредінчю́сь.

кѕ. Сокоті́есь дѣ́рѣ, кѣ ѣ́ндѣсть лѣ́кѹ ѣ́сте
вѹ́нь пентрѹ́ треѹ́нніца де ѣ́кѹмь, кѣ ёне
ѣ́сте ѡмѹ́лѹй ѣфн ѣ́ш.

•Афи кз. •Дегатѹтёй кѹ мѹ́ре? нѹ́ кѹ́ѹта дезле-
а а гіре: дезлегатѹтёй де мѹ́ре, нѹ́ кѹ́ѹта
Фнак мѹ́ре.
а кѕ ки. Ѣ́рѣ де тёй шн дерат, нѹ́ ѣй пѣкътѹ-
нть: шн де сѧ́ мърнта́т фа́та, нѹ́ лѹ́ пѣкъ-
тѹ́нть, да́рѣ нѣкѣзь ѫтрѹ́пь во́зь ле́ѣ оу́нїй
ка ѣ́ндѣ: ѣ́рѣ ёѹ во́ш вѣ да́ѹ бо́е.

кѧ. Шн ѣ́ндѣта зи́нь фрѧцнашь, кѣ прѣ́мѣ
де ѣ́кѹмь скѹ́ртѣ ѣ́сте, ка шн чёй че ѣ́ѹ мѹ́-
ёрій сѣ фіе ка кѹ́мь нѹ́ ѣ́рь ѣ́ѣ.

кѧ. Шн чёй че пѧ́нгь, ка кѹ́мь нѹ́ ѣ́рь пѧ́нце, шн чёй че сѣ ёѹ́кѹрѣ, ка кѹ́мь нѹ́ са́р ёѹ-
кѹрѣ: шн чёй че кѹмпъ́рѣ, ка кѹ́мь нѹ́ ѣ́рь
стѧпа́нн.

кѧа. Шн чёй че сѣ фолосе́сь кѹ лѹ́мѣ ѣ́ндѣ-
та, ка кѹ́мь нѹ́ са́рь фолошн: кѣ трéче кн-
пѹ́ль лѹ́мій ѣ́ндѣїѧ.

кѣ. Ѣ́рѣ вое́сь сѣ фи́цій бо́й фѣрѣ де гри́же:
чіа не ѳѣ́рѣ́ть гри́жѣще де ѣ́ле Дмнѹ́лѹй, кѹ́м
сѣ пла́кѣ Дмнѹ́лѹй.

кг. Ѣ́рѣ че́ль ѳѣ́рѣ́ть гри́жѣще де ѣ́ле лѹ́-
мій, кѹ́мь сѣ пла́кѣ мѹ́ерій.

## КѢПЬ З ШЙ Й

кѧ. Ѡ́ндѣѣщесѣ мѹ́ре, шн фі́нтѣ, чѣ не
мърнта́тѣ гри́жѣще де ѣ́ле Дмнѹ́лѹй, ка сѣ
фіе сфѣ́нтѣ, шн кѹ трѹ́пѹль, шн кѹ сѹ́фле-
тѹл: мѣрѣ чѣ мърнта́тѣ гри́жѣще де ѣ́ле лѹ́мій,
кѹ́мь сѣ пла́кѣ ѣ́ндѣа́лѹй.

кѣ. Шн ѣ́ндѣта Зи́нь спре фолошѹ́ль во́стрѹ,
нѹ́ ка сѣ ѣ́ѣ пѹ́й во́ш кѹ́рсѣ, чѣ ка кѹ́ ѣ́ѣ
кѹ́ѣ́нцѣ, шн ёне сѣ ѣ́ѣ ѣ́пропі́ацій де Дмнѹ́л
фѣрѣ де смнптѣ́ѣ.

кѕ. Ѣ́рѣ дес пѣ́ре кѹ́нѣа, кѣ нѣсѣ фа́че ре
ѡ не чи́нсте, пентрѹ́ фа́та сѧ, дѣ́ка ѫй пре́сь
тинерѣ́целе, шн пре́ѣе сѣ фіе ѣ́ш, че во́-
ще, фа́кѣ: нѹ́ пѣкътѹ́ще мърнтесѣ.

кѕ. Ѣ́рѣ че́ль че сѣ пѣ́ре ѫ ни́нмѣ, шн нѹ́
ѣ́ре ли́псѣ: чи ѣ́ре пѹ́тѣре престе во́ѧ сѧ, шн
ѣ́ндѣста ѣ́ѹ ждекі́ть ѫтрѹ́ ни́нма сѧ, ка сѣ́шй
ціе фа́та сѧ, ёне фа́че.

кѧ. Дечй дѣ́рѣ, шн че́ль чешй мърнтѣ фа́та
сѧ, ёне фа́че: ѡ́рѣ че́ль че нѹ́ ѡ мърнтѣ, маи
ёне фа́че.

•Рим: 5 е
кѧ. ~ Мѹ́ре легі́тѣ ѣ́сте ле́ѣій, ѫкѣ́тѣ
вре́ме пръ́ще ѣрба́тѹл ёй, ѡ́рѣ дѣ́ка мо́ре
ѣрба́тѹль ёй, Сло́вѡдѣ ѣ́сте дѹ́пѣ ка́реле ба
вре́ сѣсе мърнте, нѹ́маи ѫтрѹ́ Дмнѹ́ль.

кѧ. Ѣ́рѣ маи фернчі́нтѣ ѣ́ре фн де ѣ́ре рѣмѧ-
нѣ ѣ́ш, дѹ́пѣ сфа́тѹл мїе́ѹ, кѣ мнсѣ па́ре, кѣ
шнѣ́ѹ ѣ́мь дѹ́хѹль лаѹ́й Дмнезе́ѹ.

## КѢПѢ Й

Мі́ркѣ дінь сі́не ѣ́ре фн слово́вѡдь а мънка́ дінь чѣлс
жертві́нте Ѡдолашь, фі́нда кѣ Ѡдолѹ́ль нічй ѡ лѹкра́-
те, сѧ́ пѹтѣ́ре нѹ́ ѣ́ре, ѕіс, ѣчѣлѣ кѹ ѫпротівнре кѹ-
ноцінцій, сѧ́ нѹ́ смнптѣ́ла чѣлшь слаѣ́й, нѹ́ трівѹе
сѣ ле мѧ́нче: нічй а мънка, сѧ́ а нѹ́ мънка фа́че пре ѡ́мь
маи вѹ́нь.

А. Ѣ́рѣ пентрѹ́ чѣ́ле че сѣ жертвѣ́сь Ѡдо-
лашь, цнѧ́мь, кѣ по́цій ѣвѣ́мь
цінніцѣ: ѣсѣ цінніца фа́че мърі́ць:
ѣ́рѣ драгостѣ́ зндѣще.

Б. Де сѣ пѣ́ре кѹ́нѣа кѣ ціе чѣ́ла, ѫкѣ нни́-
ка нѹ́ лѹ кѹнокѹ́ть, прекѹ́мь сѣ ка́де а кѹ-
но́ще.

Г. Ѣ́рѣ де ѳѣ́ще чи́нева пре Дмнезе́ѹ, а́чѣля
кѹнокѹ́ть ѣ́сте де дѧнѹ́ль.

Д. Ѣ́рѣ пентрѹ́ мънка́рѣ жертвелашь Ѡдолі́щій,
цнѧ́мь, кѣ Ѡдолѹ́ль нимі́ка нѹ́ ѣ́сте ѫ лѹ́ме,
шн кѹ́мкѣ нѹ́ ѣ́сте Дмнезе́ѹ а́лтѹль, фѣрѣ
нѹ́маи оу́нѹль.

Е. Кѣ де цн сѧ́нть, ка́рій сѣ зи́нь дмне-
зе́й, ѡ́рі ѫ ѣ́ре́й, ѡ́рі пре пѧмѧ́нть, прекѹ́мь
мѹ́лцій дѹмнезе́й сѧ́нть, шн дмній мѹ́лцій.

Ѕ. Ѣ́рѣ но́ш ѣ́сте оу́нь Дмнезе́ѹ Та́тѧль,
дінтрѹ́ ка́реле сѧ́нть то́ате, шн но́й ѫтрѹ́
Дмнѹ́ль: шн оу́нь Дмнь Ї҃с Хс҃, прінь ка́реле
сѧ́нть то́ате, шн но́й прінь пр нѹ́ѣл.

З. Ун нѹ́ ё ѫтрѹ́ по́цій цінніца: ѣ́рѣ оу́нїй
кѹ цінніца Ѡдолѹ́лѹй пѧ́нѣ ѣ́кѹмь, ка кѹ́мь
ѣ́ре мънка́ жертва Ѡдолёсь, шн кѹноцінніца
лшрь фі́нда слаѣ́ѣ, сѣ спѹ́рѣ.

И. Мънка́рѣ нѹ́ не ва пѹ́не пре ной ѫнаи́нтѣ
лаѹ́ Дмнезе́ѹ, кѣ нічй де мънкѧ́мь нѹ́ не при-
тосѣще

## КАРТЪ С: ПАВЕЛ КЪТРЪ КОРИНѲЕНИ Ѧ

юсѣще, нимѣ де нѫ мѫникѣмь не липсѣше.

Ѧ. Ѭ вадѣцѫ, ка нѫ кѫмва словѫзѣнїѧ вол-
ътрѫ ачѣста, съ фіе смнитѣлѣ челоу не пѫтѣ-
кѫшѣ.

Ї. Къ де тева ведѣ шаре чине пре тине,
чѣль че ѧ цѣнѫцѣ, шезѣндь ѫ Капѣце, ѧ нѫ
цѣнѫца лѫѣ не пѫтнічоѧсѣ фѣндь, съ ва зи-
дѫ ѧмѣнка чѣле жертвѣте ідолилоръ.

«Рома дї ві. ЇЇ. Шѣ ва перѣ фрателе тѫ чѣл непѫтнічѫсѣ
ѫтрѫ фѣнѫца та, пентрѫ кареле ХС ѧ мѫрѣт.

ЇЇ. Шѣ ашѣ пѣкътѫндь асѫпра фрѫцилоръ,
шѣ бѣтѫндь кѫнощѣнца лоръ чѣ не пѫтнічоа-
съ асѫпра лѫѣ ХС пѣкътѫцѣ.

«Рома дї ка. ГЇ. Дрепть ачѣла дѣка мѫникаръ смнитѣ-
ще пре фрателе мїе, нѫ воѭ мѫника карне
ѫнѣчѣ, ка съ нѫ фака смнитѣлѣ фрателѫѣ
мїе.

## КАПѢ Ѳ.

Павель нѫ лѫша храмѣ дѣа коринѳѣнѣ, кѣрва ле пропо-
вѣдѫ, ка съ вѣрме тоате пріѣна смнитѣлѣ: манѣ-
къ ачѣста кѫ мѫлте довѣдѣ арѣтѣ афѣ словѫ, чѣ
ѣтѫть кѣпѫѣ съ ѣтоарне, ка пре маѣ мѫлцѣ съ адѫкѣ
ла чѣнитѣ лѫѣ Дмнезѣѫ: ѣдемнѣ пре коринѳѣнѣ спре оу-
мѣрѣ чѣлоу че ѣлѣргъ ѣлѣкѫѣ чѣл де пріетѣнѣ, сав ѣлѣп-
тѣ съ шѫшѣнѣ, шѣ ашѣ смерѣ трѫпѫѣ зиче.

Ѧ. Ѭ доаръ нѫ съ̃нть Апостѫѣ? ѧѫ нѫ
съ̃нть словѫдь? ѧѫ нѫ пре Їс̃ Хс̃
Дмнѫѣ нострѫ ѧмѣ вѣзѫть? ѧѫ
нѫ ѧѫкрѫѣ мїеѫ вѣѣ съ̃нтецѣ ѫ-
Дмнѫѣ?

Ѣ. Де нѫ съ̃нт Апостѫѣ ѧлтѫа: ѣръ вѣлѣ
кѫ ѧдевѣрать съ̃нть, къ печѣтѣ Апостѫлеѣ
мѣле вѣѣ съ̃нтецѣ ѫ Дмнѫѣ.

Г. Рѣспѫнсѫѣ мїеѫ дела чѣ че мѣ ѫтрѣкъ
пре мѣне ачѣста ѣѣте.

Д. Ѧѫ доаръ нѫ ѧвѣмь пѫтѣре ѧ мѫника:
шѣ ѧѣѣ?

Ѣ. Ѧѫ доаръ нѫ ѧвѣмь пѫтѣре пре ѫ сор
мѫѣре съ пѫртѣмь, ка шѣ ѧлцѣ Апостѫлѣ
шѣ фрцїѣ Домнѫѣ, шѣ Кѣфа?

Ѕ. Сав доаръ Ѣ нѫмаѣ, шѣ Варнава нѫ
ѧвѣмь пѫтѣре ѧ фаче ачѣста?

З. Ѵѣне сѫдѫѣще ѫ ѫѫѣте вре ѫдѫѣть кѫ
ѧѳа сѧ? Сав чѣне сѫдѫѣще вїе, шѣ дѣнь роа-
да Ѣѣ нѫ мѫнѣнкѣ? Сав чѣне паѫе тѫрма, шѣ
дѣнь лѫптеле тѫрмеѣ нѫ мѫнѣнкѣ.

Н. Ѧѫ доаръ дѫпѣ ѫѫмь ачѣстѣ грѣѣскь? ѧѫ
нѫ шѣ ѧѣцѣ грѣѫѣ ачѣстѣ?

«Вѣлѣр не д. ѧ Тим ѣ кі. Ѳ. Къ ѫлѣцѣ лѫѣ Моѣсѣ ѣѣте скрѣѣ, съ
нѫ лѣцѣ гѫра вѣѫлѫѣ че трѣеръ: ѧѫ доаръ де
вѣѣ Ѣ грѣѣжѣ лѫѣ Дмнезѣѫ?

І. Ѧѫ доаръ пентрѫ ноѣ кѫ ѧдевѣрать зиче
къ пентрѫ ноѣ сав скрѣѣ, къ ѫтрѫ нѣдѣж-
де чѣль че ѧръ, дѣтѫрѫ ѣѣте съ ѧре, шѣ чѣль
че трѣеръ кѫ нѣдѣжде, де нѣдѣжде сѧ трѣѣѣ
съ ѧѣѣ пѧрте.

«Ром. еї кѣ ІА. Дѣка ѧѣ смѫнѫть ноѣ вѣѣ чѣле
дѫховнічещѣ, ѧѫ мѧре лѫкрѫ ѣѣте де вѣѣ съ-
чера ноѣ ѧле вѣѫстре чѣле трѫпещѣ?

ІВ. Дѣка ѧѫ пѧрте ѧлцїѣ де пѫтѣре вѣѫстрѫ,

## КАПѢ Ѧ ШѢ Ѳ

пентрѫ чѣ нѫ маѣ вѣне ноѣ? чѣ нѫ ѧмь фѣкѫт
дѫпѣ пѫтѣре ачѣста: чѣ тоате ле рѣдѫмь,
ка съ нѫ дѣм вре ѿ ѫпїедекаре Евангелїеѣ лѫѣ
Хс̃.

ГЇ. Ѧѫ нѫ цѣнѫцѣ, къ чѣѣ че лѫкрѣзъ чѣле «Лѣв
сфѣнте дѣнь Бесѣрнкѣ мѣнѫнкѣ? шѣ карїѣ ві. 4.
слѫжѣеск ѫлтарюлѫѣ, кѫ ѫлтарюль съ ѫ-
пѧртѣшѣеск?

ДЇ. Ашѣ шѣ Дмнѫѣ ѧѫ рѣндѫѣнть, ка
чѣѣ че пропоѣвѣдѫѣеск Евангелїѧ, дѣнь Евангѣ-
лїе съ се хрѣнѣеск.

ЕЇ. Ѵѣръ Ѣѫ нѣчѣ оѫѣна де ѧчѣстѣ нѫ ѧмь
фѣкѫт, шѣ нѫ ѧмь скрѣѣ ачѣстѣ, ка съ
фѧкъ кѫ мѣне ашѣ: къ маѣ вѣне ѣѣте мїе
ѧ мѫрѣ, декѧт ѧѫѫда мѣ чѣнеск съ ѿ фѧкъ
ѫѣдѧрѣнѣкъ.

ЅЇ. Къ де вѣѣтѣеск, нѫмѣ ѣѣте мїе лѧѫдѧ,
къ дѧтѫѣ мѣ слѧѣще: ѣѣръ ѧмѧре мїе ѣѣте
де нѫ вѣѣ вѣѣтѣ.

ЗЇ. Къ де фѧкь ачѣста дѣнь вѣѣ, плѧтѣ
ѧмь: ѣѣръ де фѧкь де слѧ, дерегѣтѫѣ ѫмѣ
ѣѣте мїе ѫкредѣнцѧтѣ.

ЇЇ. Ѵе плѧтѣ ѣѣте мїе? ка вѣне вѣстѣнѫ
Евангелїеѣ, фѣрѫ плѧтѣ съ спѫѣ Евангелїѧ
лѫѣ Хс̃? ка съ нѫ фѧкь Ѣ дѫпѣ пѫтѣре
мѣ кѫмь нѫѣ нѧѫ ѫтрѫ бѫна вѣстѣре.

ДЇ. Къ словѫдь фѣнѫ де тоате, тѫтѫ-
рѫѣ мѧмѧ фѣкѫѣ роѣ, ка пре маѣ мѫлцѣ
съ доѣнѫѣеск.

К. Фѣкѫтѫмѧмь жѫдовилоръ, ка оѫѣ жѫ-
дов, ка пре жѫдовѣ сѣѣ доѣнѫѣеск: чѣ-
лоръ де сѫпѣ лѣцѣ, ка оѫѣ сѫпѫѣ лѣцѣѣ
(не фѣнѫ Ѣѫ сѫпѣ лѣцѣ) ка пре чѣѣ де
сѫпѣ лѣцѣ сѣѣ доѣнѫѣеск.

КА. Ѵелоръ фѣрѣ де лѣцѣ, ка оѫѣ фѣрѣ де
лѣцѣ, (не фѣнѫ Ѣѫ фѣрѣ де лѣцѣ лѫѣ Дмне-
зѣѫ, чѣ ѫтрѫ лѣцѣ лѫѣ Хс̃) ка съ доѣнѫ-
ѣеск пре чѣѣ фѣрѣ де лѣцѣ.

КВ. Фѣкѫтѫмѧмь чѣлоръ не пѫтнічѫѣшѣ ка
оѫѣ не пѫтнічѫѣь, ка пре чѣѣ не пѫтнѣ-
чѫѣшѣ сѣѣ доѣнѫѣеск. Тѫтѫрѫръ тѫѣте мѧмѧ
фѣкѫт, ка ѫрѣ кѫм пре вре оѫѣнѣ съ мѣнтѫѣеск.

КГ. Ѵѣръ ачѣста фѧкь пентрѫ Евангелїе,
ка съ мѣ фѧкь пѧртѧш Ѣѣ.

КД. Ѧѫ нѫ цѣнѫцѣ, къ чѣѣ че ѧлѣргъ ѫ ло-
кѫль чѣль де прѣвѣлѣ, тѫѣѣ ѧдекѣ ѧлѣргъ, ѣ-
ръ оѫѣнѫль ѧ дѧрѫль? ѧшѣ съ ѧлѣргѧѣѣ, ка съ
лѫшѧѣѣ.

КЕ. Шѣ тѫѣть чѣл че съ ѫѫѣѣще, де тоа-
те съ контѣнѣще, шѣ ѧчѣѧ ѧдекѣ, ка съ ѧ
кѫнѫнѣ стрѣкачѫѣѣ: ѣѣръ нѫѣ не стрѣкачѫѣѣ.

КЅ. Ѣѫ дрептъ ѧчѣѧ ашѣ ѧлѣргъ, нѫ ка кѫмь
нѫ ѧшѣ цѣѣ: ашѣ дѧѫ рѣзбѫѣ, нѫ ка кѣнѫь ѧша
фѣ бѣтѫнѫ ѣѣѫдѫхѫль.

КЗ. Ѵѣнѣ мѫнчѣеск тѫѣпѫль мїеѫ, шѣнѧ сѫ-
пѫѣ ровѣѣ, ка нѫ кѫмва ѧлтѫа пропоѣвѣдѫ-
нѫѣ: ѧѫѣѣ съ мѣ фѧкь не трѣѣнѣка.

## КАПѢ І

Кѫ ѧдѫѣѣрѣ ѧмѣнѣ де не мѫлцѣмнѣтѫѣѣ жѫдовѣ, пре
карѣѣ де мѫлте ѫѫѣ, пентрѫ мѫлте пѣкѣте нѫ чѣтѫть
Дмнезѣѫ, пре ѧѫѣѣ де ѫѫѣѣ ка ачѣстѣ ѣѣ ѣфрѣкошѣѣѣ

Пентрѫ

пентрѹ кипрїѧ ѿменѣскъ, шн҃ ѧнѫтѹрнѣ лѹн҃ Дмнезѣ҃ ѧтрѹ нпѧте: нѹ нѹмаи де ѧннаѧ йдолнлшѹ а фѹрн, чн шн де маса чѣлшѹ че мънкъ жїрѣ йдолїцн, пентрѹ къ прнн ѧчѧста съ вѣдѣ ада чѣа чннте йдолнлшѹ, шн пентрѹ къ пѹнь смнитѣлъ чѣлшѹ слѣи.

·Ѳшпрсї ка НѸмрл пл·

А҃. Ѩръ нѹ вон съ нѹ цнцн вон фрѧнцилшѹ, къ пърнцїн ноцри тѹцн сѹпть нѹрь ѧѹ ·фсть·, шн тѹцн прнн мѧре ѧѹ прекѹть.

Б҃. Шн тѹцн прнн Мнхнн слѹ ботезѧть ѧ нѹрь, шн ѧ мѧре.

·Ѳшпрсї сї·

Г҃. Шн тѹцн ѧчѣшн мънкѧре дѹховнничѣскъ ѧѹ мънкѧть.

·Ѳшпрзї с НѸмрк аї·

Д҃. Шн тѹцн ѧчѣшн бесѹтѹръ дѹховничѣскъ ѧѹ бесѹть, (къ бѣ дни пѣтра чѣ дѹховничѣскъ, кѧрѣ сѹмѧ: Ѩръ пѣтра Ѥрѧ Хс҃).

Е҃. Ун ѧтрѹ чнн маи мѹлцн днитрѹ ѥн нѹ ѧѹ вине вонть Дмнезѣ҃, ·къ ѧѹ кѧзѹть ѧ пѹстїе.

·НѸмк ѕд ре ·ѱалм ре дї

Ѕ҃. Ѩръ ѧчѣстѣ кнпѹрн слѹ фнкѹть нѹшѡ, ка съ нѹ фнма нон пофтитѹрн де ·фѣле·, прекѹмь ѧѹ пофтнть шн ѧчѣл.

З҃. Нчн съ фнцн слѹжнтѹрн йдолнлшѹ, ка шн оунн днь трѧншн, прекѹмь мѣстѣ скнсъ: ·шехѹтлѹ норѹдѹлъ де ѧѹ мънкѧть, шн ѧѹ вѣдть, шн слѹ скѹлѧть ла жѹка.

·Ѳшпрлѕ в ·НѸмк ке ѕ

И҃. Нчн съ кѹрнмь, ·прекѹмь оуннн днитрѹ ѥн ѧѹ кѹрнть, шн ѧѹ кѧзѹть ѧтрѹ ѡ зѣ домѹ хѣчн шн трєн де мін.

·НѸмк ѧ е ·

Ѳ҃. Нчн съ нспитнмь пре Хс, ·прекѹмь оуннн днитрѹ ѥн ѧѹ нспитнть, шн де шєрпн ѧѹ перить.

·НѸмк ѕ ·

І҃. Нчн съ кертнцн, прекѹмь шн оуннн днитрѹ ѥн ѧѹ кертнть, шн слѹ пїердѹть де пѣрѕнтѡрюль.

·НѸмк аї ѧ дї ѧ

Ї҃. Шн ѧчѣстѣ толте кнпѹрн слѹ ѧтѫмплѧть лѹрь: Ѩръ слѹ скрнсь спре ѧѱцнтѹра нолстрѣ, ла кѧрїн сфършнтѹрнле вѣкѹрнлшѹ ѧѹ ѧжѹнсь.

Ѩ҃. Пентрѹ ѧчѣл чѣл че нѣ пѧре къ стѣ, съ ѧ ѧмнитѣ, ка съ нѹ кѧдѣ.

Ѯ҃. Нспнта пре вон нѹ слѹ ѧжѹнсь, фѣрѣ нѹмаи ѡменѣск, Ѩръ передничюсь мѣстѣ Дмнезѣ, кѧреле нѹ ѧѹ ла пре вон съ къ нспнтнцн маи мѹлтѣ де сѧть пѹтєцн: чн ѧпрѣвнѣ кѹ нспнта ва фѧче шн сфършнтѹль, ка съ ѡ пѹтєцн вон сѹфрн.

Ѳ҃. Пентрѹ ѧчѣл вѣнцнн мнєн, фѣцнцн де слѹжба йдолнлшѹ.

Ҁ҃. Къ ѧцелнпшнлшѹ грѣскь, жѹдекацн вон чѣл че грѣскь ѥѹ.

Ҁ҃а. Пѣхѧрѹль блгословенїєн, кѧре ѧль блгословнмь, ѧѹнѹ мѣстѣ ѧпѣртѣшнрѣ сѣнцелѹн лѹн Хс҃ ? пѣнннѣ кѧрѣ ѡ фѣнцемь, ѧѹ кѹ мѣстѣ ѧпѣртѣшнрѣ трѹпѹлѹн лѹн Хс҃ ?

Ҁ҃а. Къ ѡ пѣне, оунь трѹп мѹлцн сѣнтем, къ тѡцн днитрѹ ѡ пѣнне не ѧпѣртѣшнмь.

Ҁ҃в. Ведєцн пре Іѕранль дѹпъ трѹпь: ѧѹ нѹ чн че мънѣнкъ жєртвеле сѣнт пѣртѣшн ѡлтѧрелѹн?

Ҁ҃г. Дчн че знкь ѥѹ? къ дѡлъ йдолѹль мѣстѣ чѣл? слѹ че съ жертвєще йдолѹлѹн мѧ-



сте чѣа?

Ҁ҃д. Ун пентрѹ къ чѣле че жертвѣскь пѣгѣнїн, дрѧчнлшѹ жертвѣскь, шн нѹ лѹн Дмнезѣ҃. Ѩръ нѹ вон, ка съ въ фѧцн вон пѣртѧшн днмонилшѹ.

Ҁ҃е. Нѹ пѹтєцн ѣѹ пѣхѧрѹль Домнѹлѹн, шн пѣхѧрѹль дрѧчнлшѹ: нѹ пѹтєцн фн мѣсїн Домнѹлѹн пѣртѧшн, шн мѣсїн дрѧчнлшѹ.

Ҁ҃ѕ. ѦѸ ѧпѣрѣтѧшнмь пре Домнѹль спре мънѣ? ѦѸ ман тѧрн де кѧть ѥль сѣнтемь?

Ҁ҃з. ·Толтемн сѣнть словѹде, чн нѹ толтемн фолошѣскь: толтемн сѣнть словѹде, чн нѹ толте знрѣскь.

·Ѳшпрлѕ с ·

Ҁ҃и. Нѹмене ѧль сѧѹ съ нѹ кѧѹте, чн фіе ще чнне ѧль ѧлтѹн.

Ҁ҃ѳ. Тѡть че съ внндє ѧмѣчелѣіе, съ мънкацн, нимнка ѧтревѣнд пентрѹ кѹноцнница.

Ҁ҃к. ·Къ ѧль Домнѹлѹн мѣстѣ пѣмѣнтѹл, шн планнрѣ лѹн.

Ѱалм ре ·

Ҁ҃кѧ. Шн де въ кѣмѣ чнневл пре вон днитрѣ чѣн не кредничюшн, шн вцн съ мѣрецн, тѹтѹ чевоць пѹне толѹ ѧнѣнтѣ, мънкацн, нимнка ѧтревѣнд пентрѹ кѹноцнница.

Ҁ҃кв. Ѩръ де ва знче вонѡ чнневл: ѧчѣста мѣстѣ жертвѣнтѣ йдолнлшѹ, съ нѹ мънкацн, пентрѹ чѣл че къ слѣть, шн пентрѹ кѹноцнница, къ ѧль Домнѹлѹн мѣстѣ пѣмѣнтѹл, шн планнрѣ лѹн.

Ҁ҃кг. Ѩръ кѹноцнница знкь: нѹ ѧпѧ, чн ѧ ѧлтѹн, къ пентрѹ чѣ словоузѣнїа мѣ съ жѹдекъ де ѧлтѣ кѹноцнницѣ?

Ҁ҃кд. Ѩръ дѣка мъ ѧпѣртѧшнсь ѥѹ прнн дѧрь че мъ хѹлѣскь, пентрѹ кѧрѣ ѥѹ мѹлцмѣскь.

·Комо г ·

Ҁ҃ке. ·Дчн шѡрн де мънкацн, шѡрн де ефєн, шѡрн ѧлтѣ чѣа де фѧцн, толте спре мѧрїрѣ лѹн Дмнезѣ съ ле фѧцн.

Ҁ҃кѕ. Фѣрѣ смнитѣлъ фнцн, шн нѣдоснлшѹ, шн ѣлнннлшѹ, шн Бесѣрнчн лѹн Дмнезѣ.

Ҁ҃кз. Прекѹмь шн ѥѹ ѧпрѹ толте пѹпѹрюрь плѧкь, не кѧѹтѧнд фолюсѹль лѣѹ, чн ѧль мѹлтѹмѣ, ка съ се мънтѹѣскъ.

## ГЛАВА ІІ

Бѣрѧтѹль ѧѹ кѧпѹль дннопрнтѣ, Ѩръ мѹлѣ нѣ кѧпѹль ѧтѧнгѣ трєѕ съ нѣ роцн: Ѩръ пре Кѡнстнтнн, нчн нѹ съ ѧдѹѣтѣ оунѹль пре ѧлтѹн ла празнїцѣ нѣнїн Домнѹлѹн, чн ѧтрѣ сѣнѣ съ ѧпрнкѣзѣ: вестнрѣ Тѧїна сфѣнтѣ Кѹмнникѣтѹрн ѣфн дела Хс҃ рѧдѹѣнтѣ: шн пѧкѧтѹль, шн нѣдѣпа чѣлшѹ че съ ѧпрокѣ кѹ не вредннѣ.

Ѳ҃. Рмѧтѹрн фнцн мѣ, прекѹмь шн ѥѹ лѹн Хс҃.

Ѳ҃а. Ѩръ ѣѹ лѧѹдь пре вон фрѧцнлшѹ, къ де толте ѧль мѣлѣ въ ѧдѹчецн ѧмнитѣ, шн прекѹм вѧмь дѧть вонѡ, чѣле дѧте ле цнницн.

Ѳ҃в. Шн вонскь съ цнцн вон, къ ѧтѹть бѣрѧтѹль кѧпѹль мѣстѣ Хс҃: Ѩръ кѧпѹль мѹѣрн мѣстѣ бѣрѧтѹль: Ѩръ кѧпѹль лѹн Хс҃ Дмнезѣ҃.

Ѳ҃г. Тѡть бѣрѧтѹль рѹгѧндѹнсь, ѧѹ трѡмнндѣ

чи́нидь кѫ ка́пѣль а̂копери́ть, рѫшинѣ҃зший ка́пѣль сѫ́ѣ.

Є҃. Шѝ то́алте мѫ́ре рѫгѧ́ндѫсѧ, а҃ѣ пророчи́нидь кѫ ка́пѣль дезвали́ть, рѫшинѣ҃зший ка́пѣль сѫ́ѣ, кѫ тѫ́тѣ а̂тѧ́та ма́сте, ка кѫ́мь а̂рѣ фи́ рѧ́сѣ.

Ѕ҃. Кѫ де нѫ́сѣ а̂звалѣще мѫ́ре сѫсе тѫ́нѫ: ма́ре де ма́сте гроза́нь мѫ́рїй а̂сѣ тѫ́нде, сѧ́ѣ а̂сѣ ра́де, сѫсе а̂звалѣнѫ.

З҃. Кѫ вѫрва́тѫ нѫ́ ма́сте дѣтѫ́рѫ сѫ́нѫ а̂ко- Фачр пере ка́пѣл, ⁘ кѝпѣль, шѝ марѝре лѫ́ѝ Дм҃незе́ѫ
а кѕ фи́нидь: ма́ре мѫ́ре марѝре вѫрва́тѫлѫѝ ма́сте.

И҃. Кѫ нѫ́ ма́сте вѫрва́тѫль динь мѫ́ре, чѝ мѫ́ре динь вѫрва́ть.

Фачр К҃. ⁘ Кѫ нѫ́ сѧ́ѣ зидни́ть вѫрва́тѫ пентрѫ́ а кр мѫ́ре, чѝ мѫ́ре пентрѫ́ вѫрва́ть.

Ї҃. Пентрѫ́ а̂чѣ́а дѣто́але ма́сте мѫ́ре, сѫ а̂нѣ҃х а̂звантола́ре а̂ ка́пѣ пентрѫ́ а̂цери.

Аї҃. А̂сѣ ни́чѝ вѫрва́тѫ фарде мѫ́ре, ни́чѝ мѫ́ре фарде вѫрва́ть а̂ до́мнѫ.

Ві҃. Кѫ прекѫ́м ма́сте мѫ́ре динь вѫрва́ть, а̂ша́ шѝ вѫрва́тѫ прини мѫ́ре, шѝ то́алте дела Дм҃незе́ѫ.

Гі҃. А̂трѫ во́ѝ а̂шѣ҃х жѫдека́цѝ, ѿа́ре кѫ кѫвѣ́ѝнцѫ ма́сте мѫ́ре дезвали́ть сѫсе ро́але лѫ́ѝ Дм҃незе́ѫ.

Ді҃. А҃ѣ нѫ́, шѝ сѝнгѫ́р фи́ре ѣ а̂ва́цѫ пре во́ѝ, кѫ вѫрва́тѫ деши а́ѧсѣ па́рѫ не чи́нете ма́сте лѫ́ѝ.

Ѐі҃. Ѝ҃р мѫ́ре дѣка́шѝ ла́сѣ па́рѫ мари́ре ма́сте е҃ѝ: де кре́ле че па́рѫ ма́сте да́ть е҃ѝ пентрѫ́ а̂звантола́ре.

Ѕі҃. Ѝ҃р де сѫ вѣ́де, кѫ ма́сте чи́неѫ пригонитѫ́рѣ, но́ѝ ѿбичѣ́ѝ ка а̂чѣ́ста нѫ́ а҃ве́м, ни́чѝ Бесѣ́рика лѫ́ѝ Дм҃незе́ѫ.

З҃і. Ѝ҃р а̂чѣ́ста порѫнчи́нѫѣѫ нѫ́ѣ лѫ́ѝ, кѫ нѫ́ спре ма́ѝ би́не, чѝ спре ма́ѝ рѫ́ѣ ѣ а̂дѫна́цѝ.

Ни҃. Кѫ а̂тѫ́ю, кѫ́нд ѣ а̂дѫна́цѝ во́ѝ а̂ Бесѣ́рика, а҃ѫ́ѣ, кѫ сѫ фи́ѣ а̂тре во́ѝ а̂пре́кїерѝ, шѝ деспре ѿ па́рте кре́ѣ.

Аї҃. Кѫ сѫ ка́де сѫ фіе шѝ е҃ре́сѫрѝ а̂тре во́ѝ, ка чи́ѝ лѫмѫри́цѝ сѫ фіе а̂рхїта́цѝ а̂тре во́ѝ.

К҃. Дре́пть а̂чѣ́а кѫ́нд ѣ а̂дѫна́цѝ во́ѝ а̂пре́ѫнѫ, нѫ́ ма́сте а̂мѫ́нка чи́на До́мнѫлѫѝ.

Кѧ҃. Кѫ фіе́це ка́реле а̂шѝ пѫ́не чи́на сѧ ма́ѝ наи́нте спре мѫнка́ре, шѝ ѻу́нѫль ма́сте фламѫ́нд: ѝ҃р а̂лтѫл ма́сте бе́ть.

Кв҃. Кѫ а҃ѫ до́ар нѫ́ а҃ве́цѝ ка́сѝ сѫ мѫнка́цѝ, шѝ сѫ бе́цѝ? а҃ѫ до́ар Бесѣ́рика лѫ́ѝ Дм҃незе́ѫ ѿ дефѫнкцѝ, шѝ рѫшина́цѝ пре чи́ѝ липси́цѝ? че́ во́ѝ зи́че во́ѡш? лѫдава́шѫ пре ви́ѝ? а̂трѫ а̂чѣ́ста нѫ́ѣ ла́ѫдь.

Кг҃. Кѫ е҃ѫ а̂мь лѫша́ть дела Дм҃нѫль, ка́ре а̂мь шѝ да́ть во́ѡш, кѫ До́мнѫлѫ Ї҃С҃ а̂ но́апте, а̂ ка́ре сѧ҃ ѧнда́ть а҃ѫ лѫша́ть пѫ́не.

«Маде кѧ҃. Шѝ мѫлцѫмѝнда а҃ѫ фо́нить, шѝ а҃ѫ зи́сь: ⁘ лѫша́цѝ мѫнка́цѝ, а̂чѣ́ста ма́сме пръпѫль мі́е҃ѫ, ка́реле сѫ фра́нце пентрѫ́ во́ѝ: ѕ кѕ Марко дї кѕ Лѫка ѣ дї а̂чѣ́ста сѫ фа́цѣцѝ а̂трѫ́ поменѝре мѣ́.

Кѕ҃. Ашѝждере́ шѝ пѫха́рѫ дѫпѫ чи́нѫ Зинка́нд: а̂чѣ́ста пѫха́рь лѣцѣ чѣ но́ѡ ма́сте а̂трѫ́ сѫнцеле мі́е҃ѫ: а̂чѣ́ста сѫ фа́цѣцѝ де ка́те



ѡрѝ вѣ́цѝ бѣ́ а̂трѫ́ поменѝре мѣ́.

Кѕ҃. ⁘ Кѫ де ка́те ѡрѝ вѣ́цѝ мѫнкѧ́ пѫ́нѫ а̂чѣ́ста, шѝ вѣ́цѝ бѣ́ пѫха́рѫ а̂чѣ́ста мо́ре ѣ дѫнѫлѫѝ бесѣ́рицѝ, пѫ́нѫ ка́нд ва вени. ѕ нд.

Кз҃. Дре́пть а̂чѣ́а ѡрѝ чи́не ка мѫнкѧ́ пѫ́нѫ а̂чѣ́ста, сѧ́ѣ ва бѣ́ пѫха́рѫ до́мнѫлѫѝ кѫ не вредни́е, ѕинова́ть ва фи́ трѫ́пѫлѫѝ, шѝ сѫнцеле дѫнѫлѫѝ.

Кѝ. Ѝ҃ сѫсе нѣспи́тѣсѫ ѡмѫ́ла пре сѝне, шѝ а̂ша́ динь пѫ́не сѫ мѫнкѧ́, шѝ динь пха́рь сѫ бѣ́.

Кѳ. Кѫ че́ле мѫнкѧ́, шѝ бѣ́ кѫ нереднѝе, жѫдека́тѫ лѫ́ѝ мѫнкѧ́, шѝ бѣ́, не сокѡтѝнь трѫ́пѫ Дм҃нѫлѫѝ.

А҃. Пентрѫ́ а̂чѣ́ста а̂тре во́ѝ мѫ́цѝ сѫ́нѫ не пѫтинчѡшѝ, шѝ бо́лнаѝ, шѝ до́рм мѫ́цѝ.

Ла҃. Кѫ де нѣ́м фи́ жѫдека́тѫ пре но́ѝ сѝнгѫрѝ, нѫ́ нѣ́м фи ѡсѫнди́нѫ.

Лѕ҃. Ѝ҃р жѫдекѧ́ндѫне дела Дм҃нѫ не черте́мь, ка нѫ́ кѫ лѫ́мѣ сѫне ѡсѫнди́мь.

Лг҃. Дре́пть а̂чѣ́а фра́цѝѝ ме́ѝ, ка́нд ѣ а̂дѫна́цѝ сѫ мѫнка́цѝ, ѻу́нѫль пре а̂лтѫл сѫ а̂пепта́цѝ.

Лд҃. Ѝ҃р де фламѫнѕѣ́ще чи́неѫ, а̂ка́ѕѣ сѫ мѫнкѧ́, ка сѫ нѫ́ѣ а̂дѫна́цѝ спре ѡсѫнда: ѝ҃р че́ле а̂лте, ка́нд во́ѝ вени ле во́ѝ а̂нѫ́ѝ.



Мѫлтѡра мѫлте да́рѫ а̂ле а̂чѣ́лѫшѝ Дѫха сѫ да́ѣ ка а̂нѫ́ѝ трѫ́пѫлѫѝ ѡменѝ́ск фі́ре ка́ре сѧ́ѝ фа́кѣ сла́вѣка, шѝ кѫносѫнда кѫ тѫ́цѝ а҃ѫ ла́пте де а̂жѫтѫ́рѣ ѻу́нѫль пр а̂лтѫл сѫ а̂жѫте: шѝ а̂ша Ї҃С҃ а҃ѫ дѫнѫлѫѝ Бесѣ́рицѝ сале мѫлте ѡменѝ́ѝ ѡменѝ́цѝ.

А҃. Ѝ҃р де че́ле дѫховни́цѝ фра́цѝлѫѝ, нѫ́ во́ю сѫ нѫ́ цѝ́цѝ во́ѝ.

Кѫ цѝ́цѝ, кѫ́нд е҃ра́цѝ пагѧ́нѝ, кѫмла ѝдолѝ́ѝ чѝ́ѝ мѫ́цѝ, ка кѫ́м а̂цѝ фи фо́ѕѣ тра́шѝ, ѣ дѫ́ѣцѝ.

Т҃. Пентрѫ́ а̂чѣ́а ѣ сла́ву во́ю, ⁘ кѫ ни́менѣ кѫ дѫ́хѫлѫ лѫ́ѝ Дм҃незе́ѫ грѧ́нда, нѫ́ зи́че а̂на́дема пре Ї҃С҃, шѝ ни́менѣ нѫ́ по́алте нѫмѝ Дм҃нь пре Ї҃с, фтр нѫмаѝ а̂ дѫ́хѫ сфѣ́ть. «Маѳ а ад

А҃. Шѝ сѧ́нть ѡсѣбѝнѝ да́рѫлѫѝ, ѝ҃р а̂чѣ́лашѝ дѫ́хь.

Ѐ҃. Шѝ ѡсѣбѝнѝ слѫжбе́лѫѝ сѧ́нть, ѝ҃р а̂чѣ́лашѝ Дм҃нь.

Ѕ҃. Шѝ ѡсѣбѝнѝ лѫкрѫ́нѫѝ сѧ́нть, ѝ҃р а̂чѣ́лашѝ Дм҃незе́ѫ, ка́реле лѫкрѣ́ѕѣ то́алте а̂трѫ́ тѫ́цѝ.

З҃. Ѝ҃р фі́ре ка́рѫ сѫ да̀ а̂ртаре́ дѫ́хѫлѫѝ спре фолѡ́сь.

И҃. Кѫ ѻу́нѫ прини дѫ́хѫ сѫ да̀ кѫвѣ́нтѫль а̂целепчѫ́нѣѝ: ѝ҃р а̂лтѫл кѫвѣ́нтѫль цѝ́нцѝѝ а̂трѫ́ а̂чѣ́лашѝ дѫ́хь.

Д҃. Шѝ а̂лтѫл кредѝ́нцѫ а̂трѫ́ а̂чѣ́лашѝ дѫ́хь, ѝ҃р а̂лтѫл да́рѫ тѫмѕдѫнрилашѫ а̂трѫ́ а̂чѣ́лашѝ дѫ́хь.

І҃. Ѝ҃р а̂лтѫл лѫкра́ре пѫтѣ́рнашѫ, ѝ҃р а̂лтѫл пророчѝ́: ѝ҃р а̂лтѫл а̂лѣцере́ дѫ́хѫрилашѫ, ѝ҃р а̂лтѫл фѣлѝ́ѝ де лѝ́мѣ, ѝ҃р а̂лтѫл тѫламѫчѝ́ре лѝ́мѣнилашѫ.

КѲ.

Гом. АЇ. ✠ Шѝ тóате а҃ўѣстѣ ле лꙋкрѣзѣ оу҃нꙋл
5 г. 3 шѝ а҃ѵѣлашѝ Дꙋх ҂прецинзь де ѡ҃сѣбй фіеще
Ефе ѣ кѣрꙋа, пре кѣм боáще.

5 БЇ. Къ прекѣм трѣпꙋл оу҃нꙋл ѥ҃сте, шѝ мъдлъ҃рѝ а҃ре мѣлте, шѝ тóате мъдлъ҃рнле а҃ле оу҃нꙋй трѣпь, мѣлте фѝнзь оу҃нь трѣпь сѫнть: а҃ш҃ѣ шѝ Хс.

ГЇ. Пентрꙋ къ прінтрꙋнь дꙋхь ноѝ тѫцй ҂трꙋн трѣпь нѣмь ботезáть: ѡ҃рѝ жидовѝн, ѡ҃рѝ Єлѝнѝй, ѡ҃рѝ слꙋжнле, ѡ҃рѝ чѝй слóвѫзѝ, шѝ тѫцй ҂трꙋнь Дꙋх нѣм а҃дапáть.

ДЇ. Къ трѣпꙋль нꙋ ѥ҃сте оу҃нь мъдлáрю, чѝ мѣлте.

ЄЇ. Къ де а҃рь Зѝче пичóрꙋль къ нꙋ сѫнть мѫнк, нꙋ сѫнть днь трѣпь, а҃ꙋ дóарх пентрꙋ а҃ѵѣл нꙋ ѥ҃сте днь трѣпь?

ЅЇ. Шѝ де а҃рь Зѝче оу҃рѣкїа, къ нꙋ сѫнть ѡ҃кю, нꙋ сѫнть днь трѣпь: а҃ꙋ дóарх пентрꙋ а҃ѵѣл нꙋ ѥ҃сте днь трѣпь?

ЗЇ. Къ де а҃рфѝ тѫть трѣпꙋл ѡ҃кю, оу҃нде а҃рфѝ а҃ꙋзꙋл? шѝ де а҃рфѝ тѫте а҃ꙋзь, оу҃нде а҃рфѝ мирѫзл?

ѲЇ. Ѭ҃рх а҃кꙋм а҃ꙋпꙋсь Дмнезѣꙋ мъдлъ҃рнле пре фіеще кáрѣ днь трѫнселе ҂трꙋнь прекꙋм а҃ꙋ вонѝть.

ІЇ. Къ де а҃рфѝ тóате ѡ҃ мъдлъ҃рѣ, оу҃нде а҃рфѝ трѣпꙋль?

КЇ. Ѭ҃рх а҃кꙋм кꙋ а҃девъ҃рáть мѣлте мъдлъ҃рѝй, ѭ҃рх оу҃нь трѣпь.

КАЇ. Шѝ нꙋ тóате Зѝче ѡ҃кюа мѫнѝй нꙋ а҃мь лѝпсѣ де тѝне: сав ѭ҃рѣшѝй кáпꙋа пичóрѣзѫть нꙋ а҃мь лѝпсѣ де вóй.

КБЇ. Ѷ҃ нꙋ мѣлть маѝ ѣхтѝсь мъдлъ҃рнле трѣпꙋлꙋй, кѝре сѣ сокѡтѣск а҃фѝ маѝ слáбе, сѫнть маѝ де лѝпсѣ.

КГЇ. Шѝ кáре нѝсѣ пáре къ сѫнть маѝ не чинстѝте аа трѣп, а҃чѣстꙋа чѝнѣть маѝ мѣлть ле дѣмь, шѝ чѣле не сокѡтѝте а҃ле нóастре маѝ мѣлть чѝнсте а҃ꙋ.

КДЇ. Ѭ҃рх чѣле де чѝнсте а҃ле нóастре нꙋ а҃ꙋ лѝпсѣ, чѝ Дмнезѣꙋ а҃ꙋ покмѝт трѣпꙋл, чѣлꙋй маѝ прóсть маѝ мѣлть чѝнсте дѫндь.

КЕЇ. Ка сѣ нꙋ фіе не оу҃нѝре ҂трꙋнь, чѝ сѣ гнѫѣск мъдлъ҃рнле ҂тре сѝне, оу҃на де а҃лта.

КЅЇ. Шѝ ѡ҃рѝ де пѫтнмѣще ѡ҃ мъдлъ҃рѣ, пѫтнмѣск тóате мъдлъ҃рнле днь трѣнь: ѡ҃рѝ де сѣ мърѣще ѡ҃ мъдлъ҃рѣ, ҂трѣнь сѣ бъкꙋрѣ тóате мъдлъ҃рнле.

КЗЇ. Ѭ҃рх вóй сѫнтещѝ трѣпꙋлѫ а҃ꙋй Хс, шѝ мъдлъ҃рѝй днь пáрте,

Ефес. д и КѲЇ. ✠ Шѝ пре сѫнѝй а҃ꙋ пꙋсь Дмнезѣꙋ ҂Бесѣрнкѫ, ҂пѫкю пре Апóстолѝ, а҃рóлю, пре Прорóчѝ, а҃трѣ пре дáскалѝ, дꙋпѫ а҃чѣл пре пꙋтерѝ, а҃пóй дáрꙋрнле пѫмъдꙋрнлюрь, а҃кꙋторѝнцеле, шѝ ѝ҃спрѣвѫнчѝнле, фѣкѫрнле лѝмбилюрь.

КАЇ. а҃ꙋ дóарх тѫцѝ сѫнть Апóстолѝ? а҃ꙋ дóарх тѫцѝ прорóчѝ, а҃ꙋ дóарх тѫцѝ дáскалѝ? а҃ꙋ дóарх тѫцѝ пꙋтерѝ?

КБЇ. а҃ꙋ дóарх тѫцѝ а҃ꙋ дáрꙋрнле пѫмъдꙋрнлюрь? а҃ꙋ дóарх тѫцѝ ҂лѝмбѝ грѣцѣск? а҃ꙋ дóарх тѫцѝ пѫмѫчѣск?

КГЇ. Ѭ҃рх сѣ кѫнцѝ дáрꙋрнле чѣле маѝ ѣꙋне:

## КАПѢ ЄЇ ШѝЙ ГЇ

шѝ ҂къ маѝ ҂нáлтъ кáле ѣ а҃рѣтъ вóю.

## КАПѢ ГЇ

Ѭ҃рáтъ лѝпсѣ дрáгостѝн, дѣторѝле ѣ, нѣкꙋмáта пентрꙋнце, шѝ мърѝмѣ прѣсте прѣдѝнцъ, шѝ нáдежде, шѝ прѣсте чѣлѣ лáлте дáрꙋрѝ Дмнезѣѫщѝ.

А. Єѣшь грѣѝ ҂лѝменле ѡ҃менѣщѝ, шѝ ҂црѣщѝ, ѭ҃рх дрáгостѣ нꙋ а҃мь фѣкꙋ҃тꙋмамь къ нѝще а҃рáмъ сѫнтóаре, шѝ кꙋмваль рѣсꙋнтóрю.

Б. Шѝ де а҃шь а҃вѣ ҂прорѫчѣе, шѝ де а҃шь цѝ тóате тáѝнеле, шѝ тóате цѝѝнца, шѝ де а҃шь а҃вѣ тóате прѣдѝнца, кѣть сѣ мꙋть шѝ мꙋнцѝй: ѭ҃рх дрáгостѣ нꙋ а҃мь, нѝмѝка нꙋ сѫнть.

Г. Шѝ де а҃шь ҂прецѝ тóате а҃вꙋцїа мѣ, шѝ а҃шь дѣ трѣпꙋль мїѣꙋ сáл а҃рѣх, ѭ҃рх дрáгостѣ нꙋ а҃мь, нѝчѝ оу҃нь фолѝсь нꙋмѝ ѥ҃сте.

Д. Дрáгостѣ ҂дѣлꙋнгь рáбдх, сѣ мнлостѝвѣще: дрáгостѣ нꙋ пѝзмꙋáще, дрáгостѣ нꙋ сѣ ҂дꙋратѝничѫще, нꙋ сѣ трꙋфѣще.

Є. Нꙋ сѣ тóатъ кꙋ не кꙋвѣѝнцъ, нꙋ кáꙋтъ а҃ле сáле, нꙋ сѣ ҂трáхтъ, кꙋ гандѣще рáꙋле.

Ѕ. Нꙋ сѣ бꙋкꙋрѣ де не дѣптáте, чѝ сѣ бꙋкꙋрѣ де а҃девъ҃рь.

З. Тóате ле сꙋфере, тóате ле крѣде, тóате ле нáдѫждꙋѫще, тóате ле рáбдх.

Ѳ. Дрáгостѣ нѝчѝ ѡ҃дѣтъ нꙋ кáде, мѣкарь прорѫчѝйле де вѫрь лѝпсѝ, мѣкарь лѝменле де вѫрь ҂цетá, мѣкарь цѝѝнца де сѣ ва стрика.

І. Къ де ѡ҃ пáрте кꙋнóщемь, шѝ де ѡ҃ пáрте прорѫчѣмь.

ІА. Ѭ҃рх кѣнд ва вени чѣ де пѣнь, а҃тꙋнчѝ чѣ де ѡ҃ пáрте ва ҂цетá.

ІБ. Кѣнд ѣрáмь прꙋнкь, ка оу҃нь прꙋнкь ѣрѫмь, ка оу҃нь прꙋнкь гандѣмь, ка оу҃нь прꙋнкь кꙋцетáмь: ѭ҃рх дѣка мѣмь фкꙋть бърбáть, а҃мь лѫпъдáть чѣле прꙋнчѣщѝ.

ІВ. Къ ведѣмь а҃кꙋмь ка прінь ѡглѝндх ҂гѫнтꙋрх: ѭ҃рх а҃пꙋнчѝ фáцъ кътрх фáцъ. А҃кꙋмь кꙋнóскь де ѡ҃ пáрте: ѭ҃рх а҃пꙋнчѝ вóю кꙋнóщѣ прекꙋмь шѝ кꙋноскꙋть сѫнть.

ІГ. Шѝ а҃кꙋмь рѣмá҃ѥ крединца, надѣждѣ, дрáгостѣ, а҃вѣсте трѣй: ѭ҃рх маѝ мáре дѝнтре а҃вѣстѣ ѥ҃сте дрáгостѣ.

## КАПѢ ІЇ

Дáрꙋль лѝменлюрь зѝче а҃фѝ маѝ дѫнсь де кѣть дáрꙋа прорѫчѣй: ҂къ шѝ не трѣѣнѣ, де нꙋ ва фѝ чѝне сѣ ѫнлѣнцѣ: дѣчѝ ле дѣ ѫандꙋмá, дꙋпѫ кáрѣ, вѝне сѣ слꙋжѝскъ кꙋ а҃ѵѣсте дáрꙋрѝ, шѝ мѣрѝлюрь ле порꙋнтѣщѝ, сѣ тѣнк ҂ Бесѣрнкѫ.

А. Ѭ҃рмáцѝ дрáгостѣ, шѝ рѣнѝцѝ чѣле дꙋховнѝчещѝ: ѭ҃рх маѝ ѣхтѝсь ка сѣ прорѫчѝцѝ.

Б. Къ чѣль че грѣáще ҂лѝмѣ нꙋ грѣáще шѫменѝлюрь, чѝ а҃ꙋй Дмнезѣꙋ: къ нѝмѣне кꙋль а҃ꙋде, ѭ҃рх кꙋ дꙋхꙋль грѣáще тáѝне.

Г. Ѭ҃рх чѣль че прорѫчѣще, шѫменѝлюрь грѣáще

грѣ́ще Зндн́ре, шн ѧдемнáре, шн мънгъ́ре.

Ѧ. Чѣль че грѣ́ще ѧ лúмєкъ пре сúне сънгꙋ́рь съ Зндѣ́ще: мр̃ъ чѣль че прорцчѣ́ще, Бєсєрника Зндѣ́ще.

Є. Мр̃ъ бо́єскь, ка бо́и пцúцн съ грѣ́нцы ѧ лúмєнь, мр̃ъ маи вхртю́ь съ прорцчúцы, къ маи мáре мсте чѣль че прорцчѣ́ще, дє кънтꙋ чѣл че грѣ́ще ѧ лúмєнь, фръ нꙋ́маи дє ба тъламчн, ка съ ѧ Бєсєрника Зндѣ́ре.

Ѕ. Мр̃ъ ѧкꙋ́мь фрѧцилшрь дє бо́и бенн ла бо́и грѣ́нидь ѧ лúмєнь, чє бо́ю фолошн бо́ашь дє нꙋ бо́ю грѣн бо́аш ꙗ́ꙋ ѧ тръ дєскопєрúре, ꙗ́ꙋ ѧ тръ ѧцълѣ́цере, ꙗ́ꙋ ѧ тръ прорцчúе, ꙗ́ꙋ ѧ тръ ѧєцълѣ́тꙋръ.

З. Къ прекꙋ́мь чѣле не ѧсꙋфлецúте, къ́рде да́ꙋ глáсь, шюрн ѧлъꙋ́тъ, шюрн сꙋ́рла, дє нꙋ вюрь да ѡсєбúре ѧвтєрєсꙋ́рн, къ́мь съ ба кꙋноѧ́ще глáсꙋль сꙋ́рлєнь, сáꙋ ѧль ѧлъꙋ́тєнь?

И. Къ трѣ́мєнца дє ба да́ глáсь фръ дє сúмнь, чúне съ ба гънтн ла рѧзбо́ю?

І. Ѧшє шн бо́и прнн лúмєкъ дє нꙋ́вецы да кꙋвѣ́нть кꙋ бо́нъ ѧцълѣ́цере, къ́мь съ ба кꙋноѧ́ще чѣл че съ ба грѣ́нь? къ вецы фн грѣ́нидь ѧ ѧ́ерь.

Ї. Ѧтъ́нтє дє мꙋ́лте, (прекꙋ́мь съ ѧтъ́мплъ) сънть ѧ лꙋ́ме фѣлюрнле бо́рбелшрь, шн нúчы оꙋ́на днь трѣ́нсле нꙋ мсте фръ дє глáс.

Ѩ. Дє нꙋвою шн да́рь пꙋтє́рє глáсꙋлꙋ, фúвою чѣлꙋ че грѣ́ськь ва́рва́рь, шн чѣль чємн грѣ́ще мíе ва́рва́рь.

Ѳ. Ѧшє шн бо́и, дє врѣ́ме че сúнтецы ювнтю́рн дє дꙋхꙋ́рн, чѣде че сúнт спре Зндѣ́рє Бєсєрнуы съ къꙋтáцы, ка съ прнсосúцы.

Ѯ. Пентръ ѧчѣ́м чѣль че грѣ́ще ѧ лúмєнь, съ се ро́ще, ка съ тъламчáскъ.

Ѱ. Къ дємъ бо́ю рꙋгѣ къ лúмєнь, дꙋхꙋ́ль жúвꙋ съ ро́лгъ: мр̃ъ мúнтє мѣ фръ дє ро́лдъ мсте.

Ѳ. Че да́рь мсте? рꙋгáмъвою къ дꙋхꙋ́ль, рꙋгáмъвою шн къ мúнтє: къ́нтáвою къ дꙋхꙋ́ль, къ́нтáвою шн къ мúнтє.

Ѵ. Къ дє бы́н бúне кꙋвкнтѣ къ дꙋхꙋ́ль, чѣль че плнн́ще лю́кꙋль чѣлꙋ че нꙋ цúе, къ́м ка Зúче, ѧмúнь, дꙋпъ мꙋлцємúрє тѣ, дє врѣ́ме че нꙋ цúе че Зúчи?

Ѵ. Къ тꙋ бúне мꙋлцємєцы, да́рь ѧлтꙋ́ль нꙋ съ Зндѣ́ще.

Ѷ. Мꙋлцємєськь Дмнезєꙋ́лꙋ мíєꙋ, къ маи мꙋ́лть дє къ́ть во́и пцúцн грєськь ѧ лúмєнь.

І. Ун ѧ Бєсєрнкъ воєськь ѧ грѣн чúнчы кꙋвúнте къ мúнтє мѣ, ка шн пре ѧлцúи сúн ѧ́вѣць, дє къ́ть Зѣче мíи дє кꙋвúнте ѧ лúмєкъ.

К. Фрѧцнашрь, нꙋ фúцы прꙋ́чы къ мúнтє, чн къ рѧзꙋтáтє фúцы прꙋ́чы: мр̃ъ къ мúнтє фúцы дє съвършúть.

Ка. Ѧ лѣце скрнс мсте, ѡ къ ѧтралте лúмєнь, шн къ ѧлте бꙋзе бо́ю грѣн нороꙋдꙋлꙋ ѧчєствѧз шн нúчы ѧшє нꙋмъ вюрь ѧскꙋлтѧ пре мúне Зúче Дмнꙋль.

Кв. Лúмбнле дрєпт ѧчѣ́ма сúмнь сънть, нꙋ кредннчю́шнашрь, чн чѣлюрь не кредннчю́шн: мр̃ъ прорцчúа нꙋ не кредннчю́шнлюрь, чн чѣлюрь че кредь.



рнд.

Кг. Дéчн да́рь дє са́рь ѧдꙋна съсꙋ́рдꙋль тю́тъ ѧпрєдꙋ́нъ, шн тю́цн ѧ́рь грѣ́н ѧ лúмєн, шн ѧ́рь ѧтрѧ шн днь чéн не ѧєцѧ́цн, сꙋ́ днь чéн не кредннчю́шн, ѧ́ꙋ нꙋ ѧ́рь Зúче, къ сúнтецы небꙋ́нн?

Кд. Мр̃ъ дє ѧ́рь прорцчн тю́цн, шн ѧ́рь ѧтрѧ вре оꙋ́нь не кредннчю́с, сꙋ́ не ѧєцѧ́т, съ мꙋ́стръ дє тю́цн, шн съ жꙋ́дєкъ дє тю́цн.

Ке. Шн ѧ́шє ѧскꙋ́нсѣле нúмúи лꙋ́н ѧрѧтáтє съ фáкь, шн ѧ́шє къзúндь пре фáцъ съ ба ѧкúна лꙋ́н Дмнєзéꙋ, Зúжндь: къ ѧдевърáть Дмнєзéꙋ ѧтрꙋ́ бо́и мсте.

Кѕ. Че мсте да́рь фрѧцилшрь? къ́ндь къ ѧдꙋнáцы? фíеще ка́рєле днь бо́и къ́нтáре ѧ́ре, ѧєцѧтꙋ́рь ѧ́ре, лúмєкъ ѧ́ре, дєскопєрúре ѧ́ре, тъламчнре ѧ́ре, тóлте спре Зндѣ́ре съ фíе.

Кз. Де грѣ́ще чúнєва ѧ лúмєкъ, къ́нте до́и, сꙋ́ маи мꙋ́лцы къ́нте трéи, шн перхúндь, шн оꙋ́нꙋль съ тъламчєськь.

Кн. Мр̃ъ дє нꙋ мсте тъламчнтю́рю, съ тáкъ ѧ Бєсєрнкъ, шн нꙋмаи шíе съ́шн грѣ́ськъ, шн лꙋ́н Дмнєзéꙋ.

Кѳ. Мр̃ъ прорцчúн до́и сꙋ́ трéи съ грѣ́ськъ, шн чѣл лáлцы: мр̃ъ чѣл лáлцы съ жꙋ́дечь.

Л. Мр̃ъ дє съ ба дєскопєрúн ѧлтꙋ́л, ка́рєле шéде, чѣль днь тáю съ тáкъ.

Ла. Къ пꙋтéцы къ́нте оꙋ́нꙋль тю́цн ѧ прорцчн, ка тю́цн съ́се ѧ́вѣце, шн тю́цн съ́се мѣнгъе.

Лв. Шн ѧ́ꙋхꙋ́рнле Прорцчкашрь, Прорцчкашрь съ сꙋпꙋнь.

Лг. Къ Дмнезéꙋ нꙋ мсте ѧ́ль ѧпрєкúєрúн, чн ѧ́ль пáчúн, прекꙋ́мь ѧтрꙋ́ тóлте Бєсєрнчнле Сфнцилшрь.

Лд. Мꙋ́єрнле бо́нстре ѧ Бєсєрнчн съ тáкъ, къ нꙋ лúсъ ѧгѧдꙋ́ще лю́рь ѧ грѣн, чн съ фíе плекáте, ѡ прекꙋ́мь шн лѣце Зúче.

Лє. Мр̃ъ дє вю́рь съ ѧ́вѣце чѣл, ѧкáъ съ́шн ѧтрéбе пре варвацúи сúн: къ оꙋ́рáть мсте съ грѣ́ськъ мꙋ́єрнле ѧ Бєсєрнкъ.

Лѕ. Ꙗ́ꙋ дєла во́и къꙋвúнтꙋль лꙋ́н Дмнєзéꙋ ѧ́ꙋ єшúт? сꙋ́ нꙋмаи ла во́и ѧ́ꙋ ѧжꙋ́нь?

Лз. Дє съ пáре къ́нєа къ мсте прорю́къ, сꙋ́ дꙋховнúчєськь, съ ѧцелѣгъ чѣле че скрꙋ́ во́ю, къ ѧле Домнꙋлꙋ порꙋ́нчн сúнть.

Лн. Мр̃ъ чѣла че нꙋ цúе, съ нꙋ цúе.

Ла. Дéчн фрѧцилшрь небоúнєкъ ѧ прорцчн, шн ѧтрúн ѧ лúмєнь съ нꙋ ѡпрúцн.

М. Тóлте къ кꙋвúнцъ, шн дꙋпъ рнндꙋ́ль съ се фáкъ.



Дѣцъ къ ѧ́ꙋ ѧвѣ́мть Хс̃ днь мóрцн, шн мꙋлтшра сꙋ́ ѧрѣтáть, маи мре оꙋ́рмь шн лꙋ́н Пáꙋель, ка́рє съ Зúче пре сúне маи мúнь ѧтрꙋ́ Апостюлъ: шн ѧнúчн ѧтемúжъ ѧ ѧвѣрúн нодстре рнндꙋ́ль, шн мóдрꙋ, ѧпрєдꙋ́нъ нꙋ ѡчúнрє Слáвєй чѣлшрь че вю́р ѧвѣ́м, нꙋ нꙋмаи ѧ сꙋфлеть, чн шн ѧ трꙋ́пь: мр̃ъ мóрть съ ба сорúн дє ѧвѣ́мре.



Ѧ. Мр̃ъ

Галат а аї

А. ПРЕ кѹноскѹтѣ фіѣ воаѡ фрацилоръ Евангелїа, карѣ ам веститъ воаѡ, карѣ ѡ цинщи шѝ примитъ, ѧтрѹ карѣ шѝ стацї.

Б. Прінъ карѣ вѣ шѝ мънтѹицї, де ѡ цинщи, прекѹмъ ѡам веститъ воаѡ, нѹман де нѹ ацї крезѹтъ ѧдешертъ.

Галат а аїї

Г. Къ ам датъ воаѡ ѧтїю, карѣ ам шѝ лѹѡатъ, кѹмъ къ ХС ав мѹритъ пентрѹ пъкателе ноастре, ✠ дѹпъ скрипторї.

Іса їа пг е

Д. ✠ Шѝ кѹмъ къ сав ѧгропатъ, шѝ сав скѹлатъ ѧтрей зї дѹпъ скрипторї.

Іѡана в а

Е. Шѝ кѹмъ къ сав ѧрътатъ лѹї Кифа, ✠ апої челорь доі спъ хѣче.

Іѡана к д

Ѕ. Дѹпъ ачѣа сав ѧрътатъ ла маї мѹлцї де кѣтъ чинчї сѹте де фрацї де ѡдатъ, динъ карїї мѹлцї сънтъ пънъ акѹмъ: їаръ оунїї ав шѝ адормитъ.

Ζ. Дѹпъ ачѣа сав ѧрътатъ лѹї Їакѡвъ, апої Апостолилорь тѹтѹрорь.

Фапт д г

Н. Їаръ маї пре оурмъ де кѣтъ тѡцї, ка оунїї нъскѹтъ фъръ де врѣме ✠ сав ѧрътатъ шѝ мїе.

Евре г и

Ѳ. Къ Ѥѹ сънтъ маї мїкѹлъ Апостолилорь, карѣле нѹ сънтъ вредникъ ам къемъ Апостолъ, пентрѹ къ ам гонитъ Бесѣрика лѹї Дмнезеѹ.

І. Їаръ кѹ дарѹлъ лѹї Дмнезеѹ сънтъ че сънтъ: шѝ дарѹлъ лѹї, каре мъ ѧтрѹ мине, нѹ ав фостъ ѧзадарникъ, чї маї мѹлтъ де кѣтъ тѡцї ачѣа мамъ ѡстенитъ, ✠ съ нѹ Ѥѹ, чї дарѹлъ лѹї Дмнезеѹ, каре мъ сте кѹ мине.

ІА. Їаръ ѡрї Ѥѹ, ѡрї ачѣа, ашѣ проповедѹимъ, шѝ ашѣ ацї крезѹтъ.

ІВ. Їаръ де врѣме че ХС съ проповедѹѧше, къ сав скѹлатъ динъ морцї, ✠ че кипъ зїк вѹнїї ѧтре воі, къ двіаре морцїлорь нѹ мъ сте?

ІГ. Їаръ де нѹ мъ сте двіаре морцїлорь, нїчї ХС нѹ ав двіатъ.

ІД. Їаръ де нѹ ав двіатъ ХС, ѧзадарникъ мъ сте проповедѹирѣ ноастрѣ, шѝ ѧзадарникъ мъ сте шѝ кредїнца воастрѣ.

ІЕ. Шѝ не афлъмъ шѝ ної мартѹрїї мїнчїноасе алѹї Дмнезеѹ, къ ам мартѹрисітъ ѧпротївъ лѹї Дмнезеѹ, къ ав двіатъ пре ХС, пре карѣле нѹ лав двіатъ, дъка нѹ двіе морцї.

ІЅ. Къ де нѹ двіе морцї, нїчї ХС нав двіатъ.

ІЗ. Їаръ дъка нав двіатъ ХС, ѧзадарникъ мъ сте кредїнца воастрѣ, шѝ ѧкъ сънтецї ѧ пъкателе воастре.

ІѲ. Ѧкъ шѝ чей че ав адормитъ ѧтрѹ ХС, ав перитъ.

КЪ. Шѝ де нъдъждѹимъ ѧ ХС нѹман ѧ двіаца ачаста, маї тїкалошї де кѣтъ тѡцї ѡаменїї сънтемъ.

Колоа нї Апост а є

К. Їаръ акѹмъ ХС сав скѹлатъ динъ морцї, ✠ ачепътѹръ морцїлорь сав фъкѹтъ

КА. Къ де врѣме че прінъ ѡмъ сав фъкѹтъ моартѣ, прінъ ѡмъ шѝ ѧ двіерѣ морцїлорь.

КВ. Къ прекѹмъ ѧтрѹ Ада́мъ тѡцї мѹрь, ашѣ шѝ ѧтрѹ ХС тѡцї вѹрь ѧвїа.

КГ. ✠ фіеще карѣле ѧтрѹ ачѣа ръндѹѣлъ, ачепътѹръ ХС, дѹпъ ачѣа чей че сънтъ алѹї ХС ѧтрѹ венирѣ лѹї.

Ѳіеша а ѳ єї

КД. Апої сфършитѹлъ, къндѹшї ва да ѧпърацїа лѹї Дмнезеѹ, шѝ Тътълѹї, кънд ва стрика тоатъ домнїа, шѝ тоатъ стъпънїа, шѝ пѹтерѣ.

КЕ. Къ съ кѹде лѹї а ѧпърацї, ✠ пънъ че ва пѹне пре тѡцї вражмашїї сїї сѹптъ пічоареле сале.

Ѱалм ра б Евре а г ї гї

КЅ. Вражмашѹлъ челъ маї де пре оурмъ моартѣ съ ва сѹпа.

КЗ. Къ тоате алеѹ сѹпѹсъ сѹптъ пічоареле лѹї: їаръ кънд зїче, ✠ къ тоате съ сънтъ сѹпѹсъ лѹї, адевъратъ мъсте, къ афаръ де челъ че ав сѹпѹсъ лѹї тоате.

Ѱалм н ζ Евре і ѕ

КІ. Їаръ дъка съ вѹрь сѹпѹне лѹї тоате: атѹнчї шѝ ѧлѹшї Фїюла съ ва сѹпѹне челѹї че ав сѹпѹсъ лѹї тоате, ка съ фіе Дмнезеѹ тоате, ѧтрѹ тоате.

КА. Къ че вѹрь фаче чей че съ вотѣзъ пентрѹ чей морцї? дъка нѹ съ вѹр скѹлъ морцї нїчї де кѹмъ, пентрѹ че съ шѝ вотѣзъ пентрѹ чей морцї.

Л. Пентрѹ че дарѣ шѝ ної ачемъ примеждїе ѧ тоате часѹлъ?

ЛА. ✠ тоате зїлеле мѹрї пентрѹ лаѹда воастрѣ, карѣ ам ѧ ХС Їс Домнѹлъ нострѹ.

Дапр а ѕ Іса їа кг а

ЛБ. ✠ Де мамъ шѝ лѹптатъ ка оунъ ѡмъ кѹ фіерле ѧ Ефесъ, че фолосъ мї мъсте, дъка морцїї нѹ съ вѹр скѹлъ? съ мънкамъ, шѝ съ бемъ, къ мъне вѹмъ мѹрї.

ЛГ. Съ нѹ въ ѧшелацї: стрїкъ пре ѡбичѣюрнае челе вѹне вѹрееле челе рѣле.

ЛД. Трезвїцї къ дрептате, шѝ съ нѹ грешїцї, къ оунїї ав не кѹноштїнца алѹї Дмнезеѹ, спре рѹшїнаре, воаѡ грезеск.

ЛЕ. Чї ва зїче чїнева, кѹмъ съ вѹр скѹлъ морцїї, шѝ кѹ че трѹпъ вѹр венї?

ЛЅ. Небѹне, тѹ че съменї, нѹ съменї ачель трѹп ка ва съ фіе, чї нѹман грезѹнцѹлъ гол, де съ тъмпла де грѣѹ, сав де алтъ чева динъ челе лалте.

ЛЗ. Їаръ Дмнезеѹ дъ алѹї трѹп прекѹм воаѡе, шѝ фіеще карїї самънца трѹпѹлъ Ѥї.

ЛІ. Нѹ тѡте трѹпѹле мъсте ачелашї трѹп: чї алтѹлъ Ѥ трѹпѹлъ ѡаменилорь, шѝ алтѹлъ трѹпѹлъ добитоачелорь, шѝ алтѹлъ ал пещилорь, шѝ алтѹлъ ал пъсърилорь.

ЛК. Шѝ сънтъ трѹпърї черещї, шѝ трѹпърї пъмънтещї: чї алта Ѥ мърїре челорь черещї, шѝ алта ачелорь пъмънтещї.

ЛА. Алта Ѥ мърїре (а) соарелѹї, шѝ алта мърїре лѹнїї, шѝ алта Ѥ мърїре стелелорь, къ стѣ де стѣ съ ѡсебеще ѧтрѹ мърїре.

ЛБ. Ашѣ шѝ ѧвїерѣ морцїлорь: съмънатъ ѧтрѹ стрїкъчѹне, скѹлатъ ѧтрѹ не стрїкъчѹне.

ЛГ. Съмънатъ ѧтрѹ не мърїре, скѹлатъ ѧтрѹ

ма- (а) Стрълѹчїрѣ.

ѧ̂тръ мꙗ̀ре. Сѧ̀мѫнѧ ѧ̂тръ сѫ̀вѣнчѹ̀не, скꙋ̀лѧ̀сѣва ѧ̂тръ пѹ̀тере.

мѲ̄. Сѧ̀мѫнѧ трѹ̀пъ вѣцѣ̀нтꙋ̀рꙗ, скꙋ̀лѧ̀сѣва трѹ̀пъ дꙋхо̀вничѐск. Ѩ̀сте трѹ̀пъ вѣцѣ̀нтꙋ̀рꙗ, ѩ̀сте шѝ трѹ̀пъ дꙋхо̀вничѐск.

мѰ. ✠ Ѩ̀шѣ шѝ скрѝсъ ѩ̀сте, фѣкѹ̀тꙋѧ̀ѧ ѿ̀мꙋль чѣ̀лъ днь пѧ̀ѭ Ѧ̀дѧ̀мъ кꙋ сꙋ̀флетъ вїꙋ̀: ѩ̀тръ Ѧ̀дѧ̀мъ чѣ̀лъ де пре ѻ̹ѹ̀рмѣ кꙋ дꙋ̀хъ де вїѧ̀цѣ фѣкѧтꙋ́рꙋ.

мѱ. Ѵ̀и нꙋ ѧ̂тѧ̀ю дꙋхо̀вничѐск, ѵ̀и вѣцѣ̀нтꙋ́рꙋ: ѧ̂по̀и дꙋхо̀вничѐск.

мѳ̄. Сѫ̀мꙋль чѣ̀лъ днь пѧ̀ѭ днь пѣмѧ̀нтъ пѣмѧ̀нтѐск, ѧ̂ль до̀нѧ̀ѣ ѿ̀мъ Дм̄нꙋль днь ѵ̀ерꙋ̀.

мі. Ѧ̂чѣ кѝпъ є̀ чѣ̀лъ днь пѣмѧ̀нтъ, ѧ̂шѣ шѝ чѣ̀и пѣмѧ̀нтѣщи, шѝ ѧ̂чѣ кѝпъ є̀ чѣ̀лъ ѵерѐскъ, ѧ̂шѣ сѧ̀нтъ шѝ чѣ̀и ѵерѣщи.

мѲ̄а. Шѝ прекꙋ̀мъ ѧ̂мъ пꙋрта̀тъ кѝпꙋль чѣ̀лꙋи пѣмѧ̀нтѐск, сѧ нꙋрта̀мъ шѝ кѝпꙋль чѣ̀лꙋи ѵерѐскъ.

Ѳ̄. Гѝрѧ ѧ̂чѧ̀ста Зѝкь фрѧцилꙋ́ѕ, кѫ карѣ̀, шѝ сѧ̀нцеле ѧ̂пꙋрцїа̀ лꙋи Дм̄нехе́ꙋ сѧ мꙋщенѐск кѫ нꙋ во́ꙋрь пꙋ̀нѣ, нѝчи стрикачꙋ́нѣ пре не стрикачꙋ́не нꙋ ва мꙋщенѝ.

Ѳ̄а. Гѝтѫ та̀йнѫ Зѝкь во́ѧѡ, кѫ нꙋ тѹ̀цѝ во́ѡмь ѧ̂дорми: ѩ̀рѣ тѹ̀цѝ не во́ѡмь скимва̀.

Ѳ̄в. Ѧтръ ѡ̹ѹ̀рта ѧ̂клипѣ̀ла о̀кюлꙋѝ, ѧ̂тръмѣнца чѣ̀ де ѧ̂по̀и, пентръ кѫ ва тръмѣнта̀, шѝ мо́рцѝи сѧ вѡ́ꙋрь скꙋ̀лѧ̀ не стрикѧ̀цѝ, шѝ но̀и не во́ѡмь скимва̀.

Ѳ̄г. Кѫ сѧ̀ кѧ̀де стрикачо́сꙋлꙋѝ ѧ̂чѐстꙋ сѧ чѣ ѣ̀рѣ̀чѣ ѧ̂тръ не стрикачꙋ́не, шѝ чѣ̀ль мꙋрнтꙋ́рю ѧ̂тръ не мꙋ́рнре.

Ѳ̄д. Гѝрѧ кѧ̀нд сѧ ва ѣ̀рѣ̀кѧ стрикачо́сꙋль ѧ̂чѐста ѧ̂тръ не стрикачꙋ́не, шѝ мꙋрнтꙋ́рюль ѧ̂чѐста сѧ ва ѣ̀рѣ̀кѧ ѧ̂тръ не мꙋ́рнре, ѧ̂тꙋ́нчѝ вл- фѝ кꙋехѝтꙋль чѣ̀ль скрѝсъ: ✠ ѧ̂нцѝтꙋсаѹ мо́ѧртѣ ѧ̂тръ енрꙋ́нїцѫ.

Ѳ̄е. Оу̀нде ѩ̀сте мо́ѧртѣ во́ꙋлꙋль тѹ̀? оу̀нде сѝ дѣцѝ ѩ̀сте ѿ̀мꙋле енрꙋ́нїца?

Ѳ̄з. Шѝ во́ꙋлꙋль мо́рцѝи пѣка̀тꙋль, ѩ̀рѣ пꙋ̀нѣ пѣка̀тꙋлꙋѝ ѩ̀сте лѣ̀цѣ.

Ѳ̄и. ✠ Гѝрѧ лꙋѝ Дм̄нехе́ꙋ мꙋлцѧмѝтъ, ка̀реле нѣ́ꙋ да̀ть но́ѡѹ̀ енрꙋ́нїцѫ пѧ̀нь Дм̄нꙋль но́стрꙋ Ї̄с Х̄с.

Ѳ̄і. Дрѣ̀пть ѧ̂чѐл ѭ̀бѣцїѝ мїѐи фрѧцїи, фѝцѝи статѡ́рничѝ, не клатѝцѝ, споринд ѧ̂тръ лꙋ́кꙋла Дм̄нꙋлꙋѝ пꙋ̀нѣ, шїѝнд кѫ ѡ̹стенѐла во́ѧстрѫ нꙋ ѩ̀сте дешѧ̀ртѫ ѧ̂Дм̄нꙋль.

## КĂПЪ ЗЇ

Дꙋ̀хъ че ѧ̂демна̀сѧ ѧ̂ кꙋ̀лѣре милоштѐніе пентръ крꙋцѝнїи чѣ̀ днь Ієрꙋсалѝмъ і ле лѧ̀ѣ пре Тѹмѡдѣ́ю, шѝ ка̀ста лꙋѝ Стефа̀на: дꙋ̀хъ ѧ̂чѐл ѧ̀дѧ̀ѡга ѧ̂нцѝчѹ̀не.

Ѧ̀. ПРъ пентръ милошті́нѣа, ка̀рѣ ѩ̀сте пентръ сф̄нцѝи, прекꙋ̀мъ ѧ̂мъ ѧндꙋ́нтъ Бесѣ́рнчилашь Гала̀тїи, ѧ̂шѣ шѝ во́ѝ сѧ фѧчецѝи.

Ѳ̄. Ѧ̀зѡѹ̀ днь пѧ̀ю ѧ̂ сѫптѣмѧ̀нїи фїѐрѣ ка̀реле днь во́ѝ сѧ пꙋ̀ла сѧ̀не, стрѧнгѧ̀нд чѐ сѧва ѧ̂дꙋ̀ра: ка нꙋ дѣ̀ка во́ѝ вени, ѧ̂тꙋ́нчѝ сѧ се фа̀кѫ стрѧнсо́арѣ.

Ѳ̄г. Гѝрѧ дꙋ̀пѫ че во́ю вени, пре ка̀рїи вѣцѝи сокѡтѝ, пре ѧ̂чѐл кꙋ ка̀рцѝи ѧ̂ѝ во́ю тримѝте сѧ дꙋ̀кѫ да̀рꙋль во́стрꙋ ѧ̂ Ієрꙋсалѝма.

Ѳ̄д. Гѝрѧ де сѧва кꙋвенѝ сѧмѫ дꙋ̀кь шѝ є̀ꙋ кꙋ мѝне во́ꙋрь мѣ̀рце.

Ѳ̄є. Гѝрѧ во́ю вени ла во́ѝ кѫ̀нд во́ю прѐче Макидо́нїа (кѫ прѝнь Макидо́нїа во́ю сѧ прѣ̀кь).

Ѳ̄ѕ. Шѝ ла во́ѝ, де сѧва ѧ̂тѫмпла̀, во́ю зѣвѡѹ̀ѝ, сꙋ̀ во́ю шѝ ѐрна̀, ка сѧмѫ петрѣ́чѣцѝ во́ѝ ѡ̹ѹ̀рѝ ѧ̂кѫтрѡ̀ во́ю мѣ̀рце.

Ѳ̄з. Кѫ нꙋ брѣ̀ꙋ сѧ вѣ̀кь пре во́ѝ ѧ̂кꙋ̀мъ прѐкѫнд, кѫ ѧ̂мъ нѫдѣ́жде, кѫ̀тѣва врѣ̀ме сѧ рѧмѫ́ю ла во́ѝ, де ва ѧ̂гꙋ́дѝ Дм̄нꙋль.

Ѳ̄и. Шѝ во́ю рѧмѫнѐ ѧ̂ ѐфѣсь пѫ̀нѫ ла рꙋсалѝи.

Ѳ̄і. Кѫ мѝслꙋ дешкѝсь мѝе оу̀ше мѝре, шѝ спре фолѡ́сь: шѝ протѝвничѝ сѫ̀нть мꙋлцѝ.

Ѳ̄ї. Гѝрѧ де ва вени Тимѡдѣ́ю, сокѡтѝщи сѧ фїѐ фѣ̀рѣ де фрѝкѫ ла во́ѝ, кѫ лꙋкрꙋ́ль Дм̄нꙋлꙋѝ лꙋкрѣ́ѹ, ка шѝ є̀ꙋ.

Ѳ̄ѳ. Шѝ нѝмене сѧ нꙋ̀ль некажѐскѫ, ѵ̀и сѫ петрѣ́чѣцѝ кꙋ пѫ̀че, ка сѧ вїе ла мѝне, кѫ ѧ̂ла ѧщѣ́пть пре є̀ль кꙋ фрѧцїи.

Ѳ̄ї. Гѝрѧ де фрѧ̀теле ѧ̂по̀лѡѹ̀ мꙋ̀лть мѧ̀мь рꙋга̀ть, ка сѧ вїе ла во́ѝ кꙋ фрѧцїи, шѝ нѝчи де кꙋ̀мъ нꙋ ва̀ѡ фо́сть во́ѧ сѧ вїе ѧ̂кꙋ̀мъ, кѫрѧ ва вени кѫ̀нд ва ѧ̂фла врѣ̀ме.

Ѳ̄ѳї. Пенвегїѧ́щи, стѧ́цѝи ѧ̂кредѝнцѫ, ѧ̂ѕарѣ̀тѧцнѣѫ, ѧ̂тѫрнцнѣѫ.

Ѳ̄ѳї. Тѡ́ѧте ѧ̂ле во́ѧстре днь дрѧгѡ́сте сѧ фїѐ.

Ѳ̄ѳї. Шѝ ѣ̀ꙋ рю́ть пре во́ѝ фрѧцилашь, цѝцѝ ка́ста лꙋѝ Стефа̀на, кѫ ѩ̀сте пѫ̀рга Ѧ̀хаїѝ, шѝ спре слꙋ́жѣа сфѝцилашь сѧ ѧндꙋ́нть пре сѝне.

Ѳ̄ѳї. Ка шѝ во́ѝ сѧ ѣ̀ сꙋ̀пꙋнецѝ оу̀ѡѹ̀ра ка ѧ̂чѣ̀ще, шѝ ла тѹ̀ть чѣ̀ль че ѧ̂прѐꙋнѫ лꙋ́кѫ, шѝ сѧ ѡ̹стенѐще.

Ѳ̄ѳї. Гѝрѧ мѫ̀ кꙋ̀кꙋь де венѝ̀ре лꙋѝ Стефа̀на, шѝ ѧ̂лꙋѝ Фортꙋна̀т, шѝ ѧ̂лꙋѝ Ѧ̀хаѝкь, кѫчѝ лѝпса во́ѧстрѫ ѧ̂чѣ̀ще сѫ̀ѡ планѝть.

Ѳ̄ѳї. Кѫ ѧ̂ꙋ фѫкꙋ́ть сѧ ѡ̹дѫхнѣ́скѫ сꙋ́флетꙋ мѣ́ꙋ, шѝ ѧ̂ль во́стрꙋ: сѧ кꙋно́ѧщи да̀рь пре оу̀нїи ка ѧ̂чѣ̀ще.

Ѳ̄ѳї. Ѧкѝнѧ́сѧ во́ѡѹ Бесѣ́рнчилае Ѧ̀сїи: ѧ̂кѝнѧ́сѧ во́ѡѹ ѧ̂тръ Дм̄нꙋль мꙋ̀лть Ѧ̀кꙋ̀ла, шѝ Прискѝла, кꙋ ѧ̀дꙋмѝре чѐ днь ка̀ста лꙋ́ѣ.

Ѳ̄к. Ѧкѝнѧсѧ во́ѡѹ фрѧцїи тѹ̀цѝ: ѧ̂кѝнѧ́цнѣѧ оу̀нꙋль ѧ̀лтꙋ̀ѧ кꙋ Сѣрдѫ́ре сфѝнѫ.

Ѳ̄ка. Ѧкѝнѧчꙋ́не кꙋ мѧ̀на мѣ́ ѧлꙋѝ Па̀ѵель.

Ѳ̄кв. Чѐль че нꙋ ѣ̀кѣще пре Дм̄нꙋль но́стрꙋ Ї̄с Х̄с, сѧ фїе ѧна̀ѳема, маранѧ́да.

Ѳ̄кг. Да̀рꙋль Дм̄нꙋлꙋѝ но́стрꙋ Ї̄с Х̄с кꙋ во́ѝ.

Ѳ̄кд. Дрѧгѡ́сте мѣ́ кꙋ во́ѝ кꙋ тѹ̀цѝ ѧ̂тръ Х̄с Ї̄с Ѧмѝнь.

Ка̀рте че днь пѧ̀ѭ ка̀тръ Корнѳ́нѝ ѩ̀сть сѝрѣ̀ѕ дни Филѝппѝ прѝнь Стефа̀на, шѝ прѝнь Фортꙋна̀т, шѝ прѝнь Ѧхаѝкь, шѝ прѝнь Тимѡдѣ́ю.

# Лкарѣ сфънтѹлѹи апостол павел

## кѣтрѣ корінѳенї адоаш

### Кѹвънтѣ ънаінте.

Пѫ мѹлцї сѫ пăре, кѹмкѫ ăчăстѫ кăрте тѫт ънтрѹ ăчелашї ăнь кѹ чѣ дни тѫю їсте скрінѣ, ăдекѫ ънăнѹл лѹї Хс їи. ънсѫ сѫ дăть дінь филіппї ъ Макидѫнїă, оўнде ăѹ ăцептăт пре Тінть, кăреле преспе скѹрть ăѹ бенінт ăколѡ: кѫ Тімодею маї ънаінте де бенірѣ лѹї Стефанă, ш̆ă соціпăшѫ лѹї, кăрїї дѹсесе кăртѣ чѣ дни тѫю, сѫ фóсть дѹѣ дни Коринд. Ир Пăвел тримисесѫ пре Тінть, ка де стăтѹл Бесеричїї Коринделуї, шї де ăль ăлтшѫ Бесеричї, прекѹмь шї деспре Тімодею сăл ънцінцезе. Дѹпѫ че ăѹ мерс ла Трѫада, пре Тінть ăколѡ, кѹмь нъдъждѹїнцѫ, нѹ лаѹ ăфлăт: чї нѹ ăѹ рămăть мѹлць ънтра чель ѡрăш, шї врăжнь сѫ шѣ ънтжмплăрѣ кърцїї, кăрѣ ѡ тримисесѫ, ăѹ сокотінт сѫ мерг ъ Макидѫнїă, шї де ăколѡ сѫ пѹрчезе ла Коринд. Тінть сѫ тжлінть кѹ ѣль ъ филіппї, шї ăѹ спѹс, че сѫ фăче ъ Коринд, шї грешть ънцептѡрїї чї рѹгăчетінтѡрї ăсѹпра лѹї Пăвел. Грѣѹ ле ѣрă, кѫчї Пăвел ънкăрѣ чѣ дни тжю кѹ мăре ъндрăзнелѫ ăѹ доженіть, пентрѹ ăчеѣ нъпзтѹѣ пре Апóстол, ка кѹмь ăр фї ѡмь грѣѹ, мърець, шї пофтінтѡрю де лăѹде, шї ль бисеръцѣ, кѫ їсте сѡмь ме стăтѡрнік, шї мѹстрътѡрю. Дрептъ ăчеѣ темъндѹїнцѫ, ка нѹ бъзъндѹль пре ѣль де фăцѫ сăе тѹрбѹре ънпротівнітѡрїї лѹї, шї сѫ ънтрецезе їнмиле кредінчѡшилор де кътрѫ сине, ăѹ скрінь ăчăстѫ ăдолѡ кăрте, ка чї кѹпрінш кѹ хѹлиле, шї кѹ мінчѹнile ънпотрівнітѡрилорь, сѫ се ънтоаркѫ ла кăле.

Ăчăстѫ кăрте Тінть кѹ ăлцї дої оученічї сăѹ дѹѣ ла Коринделуї, ънтрѹ кăрѣ ънтжю ърăтѫ не бинобоцїѣ сă, ăшѣ, кăтѫ маї бжртѡѣ слѹжба сă, шї пре Соціпăле сăле, декжть пре сине лăѹдѫ: ăпої ль ъдѣмнѫ ка сѫ ăдѹце мінѫ. Маї пре оўрмѫ пре ăпóстолїї чї мінчінішї кѹ ъдрăзнелѫ ăпостолінтѣнѫ ăшѣ ль рѹшінтѣѫ, кăтѫ лѹмінăть сѫ ăпърѫ пре сине.

### кăпѫ ă

Ăрăтѫ ăпóстолѹл дінь кăте прилеждї ъ Антіохіѣ сворінте, лаѹ мжнтѹінть Дмнѣл, ка шї ель сѫ мăнгъе пре ăлцїї: дѹпѫ ачеѣ, ърăтжндь ăдекърѹл нінмїї, шї ъ ънцептѹрїї сале, ърăтѫ кѫ мăкарь де нѹ шї вінінть ла ель, прекѹмь ле фъгъдѹїнцѫ, ăчăстѫ нѹ дінь не статѡрнічїѣ лѹї, зикжндь ăфї статѡрнікь ăдекърѹл пропъвъдѹїрїї сале.

ă. Пăвел ăпóстолѹл лѹї Іс Хс, прінвóл лѹї Дмнезеѹ, шї Тімодею фрăтеле, Бесеричїї лѹї Дмнезеѹ, кăрѣ їсте ъ Коринд ънпрежнь кѹ тѫцї сфінцїї, кăрїї сѫнт ънтоатѫ ăхаїă.

ѳфѣ а г

в. Дăрь вóаю, шї пăче дела Дмнезеѹ Тăтъл нóстрѹ, шї дела Дмнѹл Іс Хс.

г. ъ Вінеіїсте кѹвънтăть Дмнезеѹ, шї Тăтъл Дмнѹлуї нóстрѹ Іс Хс, Пърінтеле мілелоръ, шї Дмнезеѹл ăлпоăтѫ мънгъре.

ѳфѣ а г

ă. Вѣль че не мънгъе пре нóї ънтѫть некăзѹл нóстрѹ, кăтѫ пѹтемь шї нóї мънгъ пре чї че сăнть ънтѫть некăзѹль прінь мънгъре кѹ кăре не мънгъемь нóї дела Дмнезеѹ.

ѳфѣ а г

ѣ. Кѫ прекѹмь пъмосель пăтимиле лѹї Хс ънтрѹ нóї: ăшă прінь Хс пъмоеще шї мънгъре нóстрѣ.

ѕ. Ир ѡрї де пътимиль некăзь, пентрѹ ă вóлстрѫ мънгъре, шї мънтѹире, кăрѣ сѫ лукрезѫ ънтрѹ рездре ăчестора пътимї, кăрѣ шї нóї пътимимь: ѡрї де не мънгъемь пентрѹ ăвóлстрѫ мънгъре, шї мънтѹире. Шї ндеждѣ нóстрѫ тăре їсте пентрѹ еóї.

ѕ. Щіїнда кѫ прекѹмь сăнтецї сóцї пътимиторь нóстрі, ăшѣ шї мънгъїї.

ѯ. Кѫ нѹ еѡмь сѫ нѹ нїї еóї фрăцїлорь де некăзѹль нóстрѹ, кăре сăѹ фъкѹть нóї ѡ Дѣѫ, кѫ преспе мъсѹрѫ ăмь фъкѹт ънгрешăцї, шї преспе пѹтінцѫ, кăтѫ нѹ ăвемь ндежде нічї де вїăцѫ.

ѱ. Ві сăнгѹрї ънтрѹ нóї ндеждя мóртї ăвемь, ка сѫ нѹ ндеждѹїмь ънтрѹ нóї, ві ънтрѹ

ѫтрѹ дмнезеѹ чѣлѣ че ѣ҃їахъ пре чен мо҃рцѣ.

ї. Карєле днитра тѣта мо҃арте нєѹ изъвинѣть пре ноѝ, шѝ не изъвѣше, ѫтрѹ карєле ндажднимь, къ ѣкъ нева шѝ маи нъзвѣн.

ѣї. Ѣвториндѹне шѝ воѝ пре ноѝ кѹ рѹгачѹне, ка де катръ мѹлте фѣце дарѹль, каре ѣсте ѫтрѹ ноѝ принь мѹлцѝ съе мѹлцмѣск пентрѹ ноѝ.

її. Къ лаѹда но҃астръ ѣчѣста ѣсте, мартѹріа кѹнощинцїѝ но҃астре: къ ѫтрѹ дрептате, шѝ ѫтрѹ кѹрацїа чѣ дмнезѣѣск, нѹ ѫтрѹ ѫцалепѹне трѹпѣск, чи ѫтрѹ дарѹль лѹѝ дмнезѣѹ ѣмь петрекѹть ѫ лѹмѣ ѣчѣста, шѝ маи мѹлть ла воѝ.

її. Къ нѹ скрiемь воѣш ѣлтеле, фърѣ нѹман чѣле че четнцѝ, шѝ ѫцалѣцѝ, шѝ ѣмь ндѣжде, къ шѝ пѣнѣ ѫ сфършить ле вѣцѝ кѹноѣще.

ѣї. Прекѹмь нѣцѝ шѝ кѹноскѹть пре ноѝ дни пѣрте: къ лаѹда воѣстръ сѣнтем, прекѹм шѝ воѝ ѣноѣстра ѫ҃зїша дмнѹлѹѝ їс хс.

ѣї. Шѝ кѹ ѣчѣста ндѣжде воѣмь маи ѫнаинте съ вїѹ ла вѡѝ, ка съ ѣвѣцѝ ѣл доѣлѣ дарь.

ѣї. Шѝ пре ла воѝ съ трѣкь ѫ Макидѡнїа, шѝ днь Макидѡнїа мѣрѣ съ зїѹ ла воѝ, шѝ воѝ съ мѣ петрѣчецѝ ѫ Ѭдѣа.

її. Гѣрѣ врѣнѣ ѣчѣста ѣѹ доѣрѣ кѹ оѹшѹрѣрѣ минцїѝ ѣмь ѣѹкрѣть? сѣѹ чѣле че сфѣтѹѣск? трѹпѣше ле сфѣтѹѣск? ка съ фiе ла мiне, чѣ ѣсте ѣшѣ, ѣшѣ, шѝ че нѹ, нѹ.

її. Гѣрѣ крединчѡсь ѣсте дмнезѣѹ, къ кѹвѣнтѹль но҃стрѹ, кѹре ѣѹ фѡсть катръ воѝ кѹ ѣѹ фѡсть ѣшѣ, шѝ нѹ.

ѣї. Къ фiюль лѹѝ дмнезѣѹ їс хс, чѣль пропѡвѣдѹнть ла воѝ прінь мiне, шѝ прінь Силѹань, шѝ прінь Тѣмѡѳѣѝ нѹ ѣѹ фѡсть ѣшѣ, шѝ нѹ, чи ѣшѣ ѫтрѣкѹль ѣѹ фѡсть.

її. Кѣчѝ кѣте сѣнть фѣгадѹнцеле лѹѝ дмнезѣѹ, ѫтрѣкѹль сѣнть ѣшѣ, шѝ прінь трѣкѹль ѣмiнь, спре мърiрѣ лѹѝ дмнезѣѹ прінь ноѝ.

її. Гѣрѣ чѣль че не ѫтарѣще пре ноѝ ѫпрѣдѹнѣ кѹ воѝ ѫтрѹ їс, шѝ чѣль че нєѹ оѹнсь пре ноѝ дмнезѣѹ ѣсте.

їв. Карєле нєѹ шѝ пѣчетлѹѝть пре ноѝ, шѝ ѣѹ дѣть врѣдна ѣхѹлѹѝ ѫтрѹ нѣнмиле но҃астре.

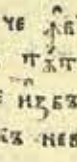
їг. Шѝ ѣѹ мартѹріе пре дмнезѣѹ кїѣмь ѣѹпра сѹфлетѹлѹѝ мїѣѹ, къ пъртинiндѹѣ воѣш нѹ ѣмь венiть пѣнѣ ѣкѹмь ѫ Коринѳь.

їд. Нѹ къ доѣрѣ ѣвемь стъпънiе прєсте кредiница во҃стръ: чи кѣчѝ сѣнтемь ѫпредѹнѣ лѹкратѹрѝ бѹкѹрiен во҃стре, къ кѹ кредiница стацїѝ.

## КАПЪ Е.

Врѣтъ къ нѹ венiть ла дѣншiѝ, ка съ нѹле фiи маи маре прѣчнѣ, ѫтрнстѹрiѝ, ѫдемлѣндѹѝ съ прiмѣск пре ѣчель кѹвѣрѝ ѫдрѣпте: ѫпрѹвѣ спѹнѣндѹле, къ кѹ маре ѣнтинѣле, дарь шѝ кѹ рѡѳа маре ѣѹ пропѡвѣдѹѣ, макар де ѣѹ шѝ фѡсть оѹнѡра пилiѣ де моарте мърiѣндѹ пропѡвѣдѹрѝ сале.

## КАПЪ Ѣ шѝ Б



Ѣ҃. Й ѣмь ждекiть ѣчѣста ѫтрѹ мiне, ка съ нѹман вїѹ кѹ ѫтристаре ла воѝ.

Б҃. Къ де воѡ фѣче ѣѹ воѣш ѫтристаре, шѝ чiне ѣсте, карєле съмь весѣлѣск, фърѣ нѹман чѣле ѫтристать дела мiне.

в҃. Шѝ ѣмь скрiсь воѣш ѣчѣста, ка венiнд съ нѹ ѣмь ѫтристаре де чѣле че мiѣ кѣдѣ съмь вѣкѹрь: ѣвѣнд ндѣжде спре воѝ тѡцѝ, къ вѣкѹрiа мѣ ѣвоѣстра ѣтѹтѹрѡрь ѣсте.

г҃. Къ днь мѹлть ѫтристаре, шѝ днь некаѹзль нiнмiѝ ѣмь скрiсь воѣш кѹ мѹлть лѣкрѣмѝ: нѹ ка съ въ ѫтристацѝ, чи ка съ кѹнощцѝ драгостѣ, карѣ ѣмь днь десѣѹль спре воѝ.

д҃. Гѣрѣ де маѹ ѫтристать чiнева, нѹмаѹ ѫтристать пре мiне, чи днь пѣрте, ка съ нѹѣх ѫгрешѣхь пре воѝ пре тѡцѝ.

е҃. Къ десѣѹль ѣсте оѹнѹл ка ѣчѣлѹл чертаре ѣчѣста, карѣ ѣсте де катръ мѹлцѝ.

ѕ҃. Ѣшѣ, кѣть ѫпрогнѣх маи мѹлть съѝ дарѹнцѝ, шѝ съль мнгѣацѝ, ка нѹ кѹмка пентрѹ маи мѹлта мѣхнiре съ се ѫгнцѣ оѹнѹл ка ѣчѣла.

и҃. Пентрѹ ѣчѣѣ въ рѡгь пре воѝ, ка съ въ ѫтарнцѝ спре ѣчѣла драгостѣ.

ѳ҃. Къ пентрѹ ѣчѣста ѣмь шѝ скрiсь, ка съ кѹноскь кѹцетѹль воѣстрѹ шаре сѣнтецѝ ѫтрѹ тоате ѣскѹлтатѡрѝ.

і҃. Гѣрѣ де ертацѝ кѹнѣа чѣва, шѝ ѣѹ, къ шѝ ѣѹ де ѣм ѫгадѹнть чѣва, кѹѝ ѣмь ѫгадѹнть пентрѹ воѝ ѫ҃ца лѹѝ хс, ка съ нѹ фiмь кѹприншѝ де сатана.

ѣї. Къ ѱiмь ѣмѫцнтѹрнле лѹѝ.

її. Шѝ венiндь ѣѹ ѫ Троѣда пентрѹ еѹнѣ вестире ѣлѹѝ хс, шѝ оѹше дешкiсь фiiндь мѣ ѫ дмнѹль нѹ ѣмь ѣвѹть ѡдихнѣ сѹфлетѹлѹѝ мїѣѹ, не ѣфлѣндь пре Тiть фрателе мїѣѹ.

її. Ѭ лѹѣндѹмѝ Зїѡа еѹнѣ дела ѣѝ мерсь ѫ Макидѡнїа.

ѣї. Гѣрѣ лѹѝ дмнезѣѹ мѹлцѣмiтѣ, чѣлѹѝ че не фѣче пре ноѝ пѹрѹрѣ бнрѹнтѡрѝ ѫтрѹ хс, шѝ ѣратѣ мнрезма кѹнощинцїѝ сѣле прінь ноѝ ѫтѡть лѹмѹль.

її. Къ ѣлѹѝ хс еѹнѣ мнрезмѣ сѣнтемь лѹѝ дмнезѣѹ ѫтрѹ чѣѝ че съ мънтѹѣск, шѝ ѫтрѹ чѣѝ че пїерь.

ѕї. Оѹнѡра ѣдекѣ мнрось де моарте спре моарте, кѣрѣ ѣлтѡра мнрiось де вїѣцѣ спре вїѣцѣ, шѝ спре ѣчѣстѣ чiне є кѹвѣiось?

її. Къ нѹ сѣнтемь ка чѣѝ мѹлцѝ, каѝ ѣмѣстекѣ кѹвѣнтѹль лѹѝ дмнезѣѹ, чи ка днитрѹ кѹрацїе, чи ка дела дмнезѣѹ, ѫнаинтѣ лѹѝ дмнезѣѹ ѫтрѹ хс грѣнмь.

## КАПЪ Г

Нѹ ѣре нiнѣ ѫпостѡлѹль де лаѹда шаменiлѡр, кѣндь чѣл лаѹдѣ рѡдѹль пропѡвѣдѹрiѝ: къ кѹ мѹлть ѫмаи маре чiнсте трѣбѹ съ фiе славитѡрiѝ тестамѣнтѹлѹѝ чѣлѹѝ ноѹ, шѝ ѣ Ѭхѹлѹѝ, декѣть ѣ тестатѣмѣнтѹлѹѝ вѣкѹ, шѝ ѣ Славiѝ: шѝ кѹм къ жнджвiѝ ѣѣѣ, ѣкъ оѹмерь пре нiнма съ ѫчитѣ скрiптѹрiлѡрь, кѣрѣ кѹ кредiница чѣ ѫтрѹ хс съ щѣдь.

Ѯ. Ѯ дѡаръ ѧчѣпемь ѩръ пре нѡй ѧне лѣдѣ? сѧ дѡаръ не требѹѣск (пре кѹмь ѿаре кѫршра) кѫщи де лѣдѣ кѫтрѣ вѡй, сѧ дела вѡй де лѣдѣ?

Ѳ. Кѣртѣ нѡастре вѡй сѫнтещи скрисѣ ѧнѫимиле нѡастре, кѫрѣ сѫ щіе, шѝ сѫ чептѣще де тѡщи ѿамении.

Ґ. Ѩрѫтащи фііндь къ сѫнтещи кѣртѣ лѹй Хс чѣ слѹжѫтъ де нѡй скрисѣ нѹ къ чернелѣ, чѝ къ дѹхѹль дмнезеѹлуй чѣлуй вій, нѹ ѧтѫлѣ де пѫтрѣ, чѝ ѧтѫблеле ѥнкмій чѣле трѹпещи.

Д. ѩръ нѧдѣжде ка ѧчѣста ѧвѣмь прінь Хс кѫтрѣ дмнезеѹ.

Є. Нѹ къ десфѹй сѫнтем нѡй ѧ кѹпрінѣ дела нѡй чѣва, ка дінтрѹ нѡй, чѝ десфѹлѣрѣ нѡастре пѣте дела дмнезеѹ.

Ѕ. Ѵѣль че нѣѹ шѝ десфонѫнчѫнѣ пре нѡй ѧфій слѹжнтѡрій лѣцій нѡлѡ, нѹ слѡвей, чѝ дѹхѹлуй, къ слѡва ѿмѡлъ: ѩръ дѹхѹл фѧче вій.

З. Къ де ѧѹ фѡсѣ слѹжба мѡрцій къ слѡве ѧкипѹѫнѣ ѧпѣтрй фкѹпѣ кѹмърре, кѫнь нѹ пѹтѣ фній лѹй Ісраиль сѫ кѧѹте ла фѧца лѹй Моусй пентрѹ мърре фѣцій лѹй чѣ прекѫтѡаре:

И. Кѹмь нѹѕѣ фй маѝ мѹлѣ слѹжба дѹхѹлуй ѧ мърре?

Ѳ. Къ де ѐра слѹжба ѡсѫндрій мърре? кѹ мѹлѣ маѝ вѫртѡсь ѣа присосй слѹжба дрептѫцій ѧтрѹ мърре.

І. Къ ѧѕѣ нѹ ѐрѣ мърѣнѣ чѣѧ че сѫ мърѣ ѧтрѹ ѧчѣстѣ пѫрте пентрѹ мърре чѣ ковършнтѡаре.

ІА. Къ де ѩѣте чѣ прекѫтѡаре мърѣнѣ, кѹ мѹлѣ маѝ вѫртѡсь чѣ не прекѫтѡаре ѩѣте ѧтрѹ мърре.

ІВ. Дечй ѧвѫндь нѧдѣжде ка ѧчѣста, кѹ мѹлѣ ѧдрѫнѣѧ лѹкрѹмь.

ІГ. • Шѝ нѹ прекѹмь Моусй пѹнѣ ѧкоперемѫнѣ прѣсте фѧца сѣ, ка сѫ нѹ вѧзѣ фній лѹй Ісраиль сфършѝтѹль чѣй че ѐра прекѫтѡаре.

ІД. Ѵѝ ѧѹ ѿрѣнѣ сѫмцѝрнле лѡѹь, къ пѫнѧ ѧстѧзѝ ѧчѣлашй ѧкоперемѫнѣ ѧтрѹ четѝрѣ лѣцій вѣкй рѫмѫне не дескоперѝт, кѫрѣ ѧтрѹ Хс сѫ стрѝкѣ.

ІЄ. Ѵѝ пѫнѣ ѧстѧзѝ, кѫндь сѫ четѣще Моусѝ ѧкоперемѫнѣ пре ѥнима лѡѹь ѩѣте пѹсь.

ІЅ. Ѩръ кѫнд сѫ вѡѹь ѧтѡарче кѫтрѣ дмнѹл сѫ ва лѹѡа ѧкоперемѫнтѹль.

ІЗ. Ѩръ Домнѹл ѩѣте дѹхѹл (а), шѝ оѹнде ѥ ѩѣте дѹхѹль Домнѹлуй, ѧколѡ ѐ словѡзѣнѣ.

ІИ. Ѩръ нѡй тѡщи къ фѧца дескоперѝтѣ ка прінтрѡ ѿглѝндѣ мърѣ Домнѹлуй прівѝнд спре ѧчѣлашй кѝпь не пре фѧчемь днь мърре ѧ мърре, ка дни дѹхѹль Домнѹлуй.

## КѢПЬ І

Къ кѹ пропѡвѣдѹѣ ѧпѡстѡлѧшь чѣ ѧдевѣрѣтѣ, тѹтѹрѡръ сѧ ѧрѫтѣтъ кѹвѫнтѹль луй дмнезеѹ ѧфѣрѣ дечй кѹ мінтѣ ѧтѫнѣтѣ: къ мѹлте ѧпротівнтѹрй пѫ-

ІЗ. (а) Ѩдѡкъ дхѹль ѧчѣла ѩѣте.



тѫмѣкь ѧпѡстѡлій, дѣръ нѡй ѿдѣтъ сѣ фѣнг: ѩръ врѣмѣлюка пѣтѫмъ мѣре, шѝ вѣчнѫкъ слѣвѣ ѧрѹнѣѯѣ.

А. Ѳнтрѹ ѧчѣла ѧвѫндь ѧчѣстѣ слѹжѣ, дѹпъ кѹмь сѫнтемь мілѹѝщи, нѹ слѣвѝмь.

Чѝ нѣм ѧлѫпдѣтъ де чѣле ѧскѹнсе ѧле рѹшінеѝ, нѹ ѧтрѹ виклешѹгь фѹмблѫндь, нѡй стрѫмѹтѫндь кѹвѫнтѹль лѹй Дмнезеѹ: чѝ къ ѧрѫтѣрѣ ѧдевѣрѹлуй ѧдеверѝндѹне пре нѡй спре тѡатъ кѹнощѝнца ѿаменилѡр ѧнаінтѣ лѹй Дмнезеѹ.

Г. Ѩръ де шѝ ѩѣте ѧкоперѝтъ бѹнъ вестѝрѣ нѡатръ, ѧтрѹ чѣй перитѡрй ѩѣте ѧкоперѝтъ.

Д. Ѧтрѹ кѫрій Дмнезеѹл вѣкѹлуй ѧчѣстѹл: ѧѹ ѡрѣнѣ мінцнле не кредінчѡшилѡр: ка сѫ нѹ ле лѹмінѣзе лѡѹь лѹмѝна Євангелієй мърій лѹй Хс, кѫреле ѩѣте кѝпѹль лѹй Дмнезеѹ.

Є. Къ нѹ пре нѡй пропѡвѣдѹѝмь, чѝ пре Хс Іс Домнѹл: ѩръ пре нѡй слѹжнтѡрй вѡлѡ прінь Іс.

Ѕ. Къ Дмнезеѹ, кѫреле ѧѹзѝсь сѫ лѹмінѣзе дінтрѹ Ѧтѹнерѣкь лѹмѝна, ѧчѣла ѧѹ стрѫлучѝнѣ ѝннимиле нѡастре спре лѹмінѫрѣ кѹнощінцій мърій лѹй Дмнезеѹ ѧ фѧца лѹй Іс Хс.

З. Шѝ ѧвѣмь комѹѫра ѧчѣста ѧ вѧзе де лѹтѣ, кѫ прѣ ѧнѫлцѝмѣ пѹтерій сѫ фіе ѧлуй Дмнезеѹ, ѩръ нѹ днь нѡй.

И. Ѧтрѹ тѡате некѣзѣ пѣтѝмѝнд: чѝ нѹне пѫре рѣѹ: лѝпсінцій фііндь, ѩръ нѹ де тѡтѣ дѣзнѣдѣждѹѝндѹне.

Ѳ. Гонінцій: ѩръ нѹ сѫнтемь пѣрѣсінцій: сѹрпѫщій фііндь, ѩръ нѹ перѝмь.

І. Ѧтрѹ тѡатѣ врѣмѣ ѿморѣ Домнѹлуй Іс ѧ прѹпь пѹртѫндѹѡ, кѫ шѝ вѝѫца лѹй Іс сѫ се ѧрѣте ѧ прѹпѹль нѡстрѹ:

ІА. Къ пѹрѹрѣ нѡй чѣщи вѝй спре мѡарте не дѫмь пентрѹ Іс, кѫ шѝ вѝѫца лѹй Іс сѫ се ѧрѝте ѧ прѹпѹль нѡстрѹ чѣсть мѹрітѡрѡ.

ІВ. Пентрѹ ѧчѣѧ дѣръ мѡарте ѧтрѹ нѡй лѹкрезѣ: ѩръ вѝѫца ѧ вѡй.

ІГ. Ѩръ ѧвѫндь ѧчѣлашй дѹхъ ѧл кредінцій, дѹпъ кѹм ѩѣте скрісь: • крезѹтам, пентрѹ ѧчѣѧ ѧм шѝ грѝнѣ, шѝ нѡй крѣдемь, пентрѹ ѧчѣѧ шѝ грѝнѣмь.

ІД. Щѝндь къ чѣль че ѧѹ рѫдікѫтъ пре Домнѹл Іс, шѝ пре нѡй прінь Іс не ва рѫдіка, шѝ не ва пѹне ѧпребѹнѣ кѹ вѡй.

ІЄ. Къ тѡатесь пентрѹ вѡй, кѫ дѣрѹль чѣль ѧмѹлцѝтъ пентрѹ ѧ маѝ мѹлтѡра мѹлцѣмірѣ сѫ се спорѣскѣ спре мърій лѹй Дмнезеѹ.

ІЅ. Пентрѹ ѧчѣѧ нѹ слѣвѝмь, чѝ де сѫрѣ шѝ стрікѫ ѿмѹль нѡстрѹ чѣль днь ѧфѣрѣ: ѩръ чѣль днь ѧлѹнтрѹ сѫ ѧ нѡаѹе днь Зѝ ѧ Зѝ.

ІЗ. Пентрѹ къ накѣзѹль нѡстрѹ де ѧкѹмь кѹрѹндь прекѫтѡрѡ, шѝ оѹшѡрь, вѣчникъ, шѝ престе маре мѣре мърій лѹкрезѣ ѧтрѹ нѡй.

ІИ. Не прівѝнд нѡй ла чѣле че сѫ вѣдь, чѝ ла чѣле че нѹ сѫ вѣдь: къ чѣле че сѫ вѣдь сѫнть прекѫтѡаре: ѩръ чѣле че нѹ сѫ вѣдь сѫнть вѣчніе.

Кѫпь Є.

## КАРТЕ С. ПАВЕЛ КЪТРЪ КОРИНѲЕНИ В КАПЪ Ѳ.

Кѹ не ѯдоѝта надѣжде а славѣи чѣи вѣнтоарг доѣнѣ. Апо-
столїи а съ десперѧ де трѹпа не пѹтѣнд ѯтрелат кипа
а съ весели ѯтрина: ѿрѣ пѹрѹт пофтѣск а плѣче лѹи
Хс жѹдекатѹрилѹи мѹтѹрѹ, дѣнд прилѣж оучѣнѣчи-
лѹрь сѣи аѣ лѣѹда пентрѹ дѣншии ѯнаинте ѯ протѣнѣи-
чилѹрь, ши соаѣ фѣкѣнд пентрѹ Хс, нѣчи пре ѯлѹши,
ѣдекъ Хс, пре карале пропшедѹѣск, шинѹ а кѹрва моар-
те лѹме сав ѯнѣкат ку Дмнезѣѹ, ѯ трѹпа лав ивноѝѹт.

А. Къ ѿнѣ, къ дѣка съ ка стрѣнѣкѣса ноастрѣ чѣ пѣмѣнтѣѣск алъ-
кашѹлѹи ачѣстѹа, зндире дела Дм-
незѣѹ авѣмь, кѣсъ не фѣкѹт де
мѣнѣ, вѣчнѣк ѯчѣрѹи.

Б. Къ де ачѣста съѹспинѣмь, доринд съ
не ѯбрѣкѣмь кѹ алкѣшѹль нострѹ чѣль дин чѣрѹи.

Г. Нѹмаи де не вѹѣмь афла ѯбрѣкѣцїн, ши
нѹ голи.

Д. Къ чѣи ве съѣнтемь ѯ кортѹль ачѣста
съѹспинѣм ѯгреѹѣцїн, де врѣме ве нѹ вѣмь съ
не дезбрѣкѣмь, чи съ не ѯбрѣкѣмь, ка чѣль мѹ-
рѣнтоѹрїю съ се ѯнѣцъ де вїѣцъ.

Є. Ши чѣль ве нѣѹ фѣкѹт пре нѹи спре а-
чѣста, сѣнгѹрь Дмнезѣѹ ѣсте, карале нѣѹ ши
дѣт ноаѣ ѯрѣѹна хѹхѹлѹи.

Ѕ. Ѯдрѣзнѣмь дрепт ачѣа пѹрѹрѣ, ши шѣм
къ пѣнъ вїецѹѣмь ѯтрѹпь стрѣнїи съѣнтемь
дела Домнѹль.

З. (Къ прінь крединцъ оѹмблѣмь: ѿрѣ нѹ
прінь бедѣре).

И. Ѯрѣ надѣждѹѣмь, ши воѣмь маѣ бине
съ не ѯстрѣнѣмь де трѹпь, ши съ лѣкѹѣмь
ла Домнѹль.

А. Пентрѹ ачѣа не шѣ невоѣмь, ка ѿрѣ де
фѹцъ фѣнд, ѿрѣ немерничѣнд, съ фѣмь бине
плѣкѹцї лѹи.

Ї. Пентрѹ къ ноѣ тѹцї требѹе съ не ѯрѣ-
тѣмь ѯнаинтѣ жѹдекѣцїи лѹи Хс, ка съ а
фѣеще чѣне чѣле ве ав фѣкѹт ѯтрѹпь, ѿрѣ бѹ-
не, ѿрѣ рѣле.

Аї. Щѣнд дѣрѣ фрика Домнѹлѹи, пре ѿа-
менї ѯдмнѣмь: ѯрѣ лѹи Дмнезѣѹ ѯрѣтѣцї
съѣнтемь, ши нѣдѣждѹѣск, къ шѣ ѯтрѹ кѹ-
нощѣнцеле коаѣтре ѯрѣтѣцї съѣнтемь.

Ві. Къ нѹ не лѣѹдѣм ѯрѣшї пре ноѣ ѯнаин-
тѣ воаѣтре, чѣ прилежь къ дѣмь воаѣ, ка съѣ
лѣѹдѣцї пентрѹ ноѣ: ка съ авецї спре чѣл че съ
лѣѹдь ѯ фѣцъ: ѯрѣ нѹ ѯ нѣмѣ.

Гї. Къ ѿрѣ де не ѣкпѣмь кѹ мѣнтѣ, лѹи
Дмнезѣѹ: ѿрѣ де съѣнтемь ашезѣцї кѹ мѣ-
нтѣ, воаѣ съѣнтемь.

Дї. Къ драгостѣ лѹи Хс не стрѣнце пре
ноѣ.

Єї. Карѣ жѹдекѣмь ачѣста. Къ де ав мѹ-
рѣт оѹнѹль пентрѹ тѹцї, ѯтѣ дарь тѹцї ав
мѹрѣт. Ши пентрѹ тѹцї ав мѹрѣт, ка
чѣї че вїѣѣск съ нѹмаѣ вїѣѣре шїешї, чѣ чѣлѹї
че ав мѹрѣт пентрѹ ѣї, ши ав ѯвїѣт.

Ѕї. Пентрѹ ачѣа ноѣ де ѣкѹмь пре нѣмѣнѣ

## КАПЪ Ѳ ШЇ Ѕ

нѹ шѣмь дѹпъ трѹпь, шї де ѣмь шї шїѹт
пре Хс дѹпъ трѹпь: ѯрѣ де ѣкѹмь нѹ маї
шѣмь.

Зї. Дечї дѣрѣ ѿрї карале ѣсте ѯтрѹ Хс,
фѣптѹрѣ ноаѣ ѣсте: чѣле вѣкї ав трекѹт, Ісаїа
ѣтѣ тоѣте сав фѣкѹт ноаѣ. мг дї

Ѝї. Шї тоѣте дела Дмнезѣѹ, карале нѣѹ Апока
ѯпѣкѣт пре ноѣ лѹѣшїї принь Іс Хс, шї ка е
нѣѹ дѣт ноаѣ славѣа ѯпѣкѣрїї.

Дї. Пентрѹ ка Дмнезѣѹ ѣра ѯтрѹ Хс, ка-
рале ав ѯпѣкѣт лѹме лѹѣшї, не сокотїн-
дале лѹѣ пѣкѣтеле лѹѣ, шї ав пѹс ѯтрѹ
ноѣ кѹвѣнтѹль ѯпѣкѣрїї.

Ѳ. Дрепт ачѣа ѯлоѣкѹль лѹї Хс ев рѹгѣм,
ка кѹм Дмнезѣѹ кѣрь рѹгѣ принь ноѣ, рѹгѣмѹ-
ѣ ѯлоѣкѹль лѹї Хс, ѯпѣкѣцинѣ кѹ Дмнезѣѹ.

Кї. Къ пре чѣле че нѹ ав кѹноскѹт пѣкѣ-
тѹль, пентрѹ ноѣ пѣкѣт ав фѣкѹт, ка ноѣ
съ не фѣчем дрептѣтѣ лѹї Дмнезѣѹ ѯтрѹ дѣн-
сѹль.

## КАПЪ Ѕ.

Ѣї ѯдѣмнѣ съ нѹ съ мнѣѣск кѹ дарѹль чѣль лѹѣѣт,
ѯрътѣнд нѣнт сав нѣвоѣт, ка съ ся фѣк сѹѣнтѹѣ
ѣлѣск лѹї Дмнезѣѹ, ши домнїндѹї съ се фереск де ѣс-
пѣцѹѣ, ши ѯпрѣвѣѣрѣ не крединчошїлоѣ.

А. Къ ѯпрѣвѣнѣ лѹкрѣнд, къ шї рѹ-
гѣмь, ка съ нѹ лѹѣѣцї воаѣ да-
рѹль лѹї Дмнезѣѹ ѯдешерт.
Къ зїче: ѯ врѣме прїѣмїт тѣмь Ісаїа
ѣскѹлтат, ши ѯзїѣа мѣнтѹрїї цѣм ѣжѹтат мг и
цїе: ѣтѣ ѣкѹмь ѣ врѣме бине прїѣмїт: ѣтѣ
ѣкѹмь ѣ зїѣа мѣнтѹрїї.

Г. Ѯтрѹ нїмїка не дѣнд нїчї ѿ смин- Кор
тѣлѣ, ка сѹѣжба ноаѣтрѣ съ нѹ ѣ дефѣїме. ї ѣ
Д. Ѯї ѯтрѹ тоѣте пѹѣндѹне пре ноѣ ѯнаѣ- Кор
ѣнте, ка слѹѣѣнле лѹї Дмнезѣѹ, ѯтрѹ мѹлте д ѣ
пѣтїмѣ, ѯ некѹрѹї, ѯ невоѣ, ѯ стрѣнсоѣ.

Ѣ. Ѯтрѹ ѣхтѣ, ѯ тѣмнїцъ, ѯ зѹѣї, ѯ
ѿстенѣле, ѯ пенегїсоѣ, ѯ постѹї.

Ѕ. Ѯтрѹ кѹрцїе, ѯ шїнїцъ, ѯтрѹ ѯделѹ-
ѣ рѣѣдаре, ѯ бѹнтѣїте, ѯтрѹ дѹхѹль сфѣнт,
ѯ драгостѣ не фѣ ѣрнїк.

З. Ѯтрѹ кѹвѣнтѹль ѣдевѣрѹлѹї, ѯ пѹтерѣ
лѹї Дмнезѣѹ, прінь ѣрмеле дрептѣцїї чѣле дѣ
дрепта, ши чѣле дѣ стѣнга.

И. Прін мѹрїре, ши ѿкѣрѣ, прінь гѹѣїре ав
рѣѹ, ши лѹѣдѣ, ка нїште ѯшелатѹрї, ши ѣ-
девѣрацї.

А. Ка нїште не кѹноскѹцї, ши кѹноскѹцї,
ка нїште мѹрїтѹрї, ши ѣтѣ съѣнтемь вїї, ка
нїште педепсїцї, ши нѹ ѿморѣцї.

Ї. Ка нїште ѯтристѣцї, ѿрѣ пѹрѹрѣ кѹкѹ-
рѣндѹне, ка нїште сърачї, ѿрѣ пре мѹлцї ѯ-
бѹгѣцїндь, ка нїмїка ѣвѣнд, ши тоѣте ѯ-
ѣѣндѹле.

Аї. Гѹра ноаѣтрѣ сав дешїсѣ кътрѣ вої Ко-
ринделеї, нїима ноаѣтрѣ сав лѣрїнтат.

Ві. Нѹ ве стрѣмторѣцї ѯтрѹ ної, чї ве
стрѣмторѣцї ѯ пѣнтечеле воастрѣ.

Гї. Ѯрѣ ѣчѣашї рѣсплътїре ( ка ѹ̃пѹрь
КВ.

фѣї

фій ѣ грѣцѣ) латинцѣхъ шй вой.

Аї. Нѫ ѣ ѫ жѫгарѣй ѫтрѣлѣ жѫгь кѫ чей не крединчюшй, кѫчѣ ѫпѫртѫшйре аре дрептѣтѣ кѫ фѣръ де лѣцѣ? сав чѣ ѫпредйнаре аре лѫмйна кѫ ѫтѫнѣрекѫль?

Ёї. Сав чѣ оуйнйре аре Хс кѫ Веліѣръ? сав чѣ пѣрте йсте крединчюсѣлѫй кѫ чѣль не крединчюсь?

Зї. Сав чѣ ѫсоцйре йсте Бесѣрічїй лѫй Дмнезѣѫ кѫ йдолїй? кѫ вой сѫнтецй Бесѣрика лѫй Дмнезѣѫ чѣлѫй вїѫ, прекѫмь ѫѫзйсь Дмнезѣѫ: кѫ вою лѣкѫй ѫтрѫ ёй, шй вой оумбла шй вою фй лѫѫрь Дмнезѣѫ, шй ѫчѣа вѫѫр фй мїе норѫдь.

Хї. Пентрѫ ѫчѣа ёшйцй дйнь мйжлошкѫла кѫѫрь, шй ѫѫ ѫсѣвйцй Зйче Дмнѫль: шй де некѫфѣтѣ съ нѫѣх ѫтйнцецй, шй ёѫ вою прїймй пре вой

Ѳї. Шй вой фй вѫлѫѫ Тѣтѣ, шй вой вѣцй фй мїе фій, шй фѣце Зйче Дмнѫль ѫтѫѫть цїнтѫѫрюл.

## КАПЛ З

Ѧрѣтѣ Апостѫлѫль кѫ кѣтѣ дрѫгостѣ кѫпринде пре Кѫрйнѳєнй, шй кѣтѣ ѣкѫрїе ѫѫ лѫѣтѣ ѫ нѣказѫрїле ёле чѣле марй пентрѫ ѫдрептарѣ вїецїй лѫѫрь, шй кѣтѣ ённе ѫѫ ѫдѫѫь ѫтристарѣ пѣрѣ лѫшѣтѣ дйнь кѫртѣ Са.

Ёчй ѫчѣсте фѣгѣдѫйнце ѣѳѣнѣь ѳбйцїлѫѫрь: сйне кѫрцймь пре ной де тѫѫлтѣ спѫрйкѫчѫнѣ трѫпѫлѫй, шй ѫ сѫфлетѫлѫй, фѣкѣнд сфинценїе ѫтрѫ фрйкѣ лѫй Дмнезѣѫ.

Бї. Кѫ прйндецйне пре ной: пре нйменѣ нѫ ѫмь нѣпйстѫйт, пре нйменѣ нѫ ѫм стрйкѫть, пре нйменѣ нѫ ѫм ѫшѣлѫть.

Гї. Нѫ спре ѫсѣнѣь Зйк, кѫ ѫмь Зйсь май ѫнлйнтѣ, кѫ ѫ нйнмѣле нѫѣстре сѣнтецй, кѫ ѫпредѫнѣ сѫ мѫрйм, шй ѫпредѫнѣ сѫ вїем.

Дї. Мѫлтѣмй йсте ѫдрѣхнйрѣ кѣтрѣ вой, мѫлтѣмй ё лѫѫда пентрѫ вой, оумплѫтѫмам де мѣнгѣѫре, прѣ мѫлтѣ ѣкѫрїе ѫмь ѫтрѫ тѫѫть некѫзѫѣ нѫстрѫ.

Ёї. Кѫ венйнд ной ѫ Макидонїѣ, нйчй ѫ ѫдйнѣ нѫ ѫѫ ѫкѫть прѫпѫѣ нѫстрѫ: чй ѫтѫѫлтѣ ѫм фѫст некѣжйцй, дйнь ѫфѫрѣ рѣзбоѣ, дйнь лѫѫнтрѫ тѣмерй.

Зї. Ѭй чѣѣ ме мѣнгѣе пре чѣй смерйцй, мѣнгѣѫтѫнѣѫ пре ной Дмнезѣѫ кѫ венйрѣ лѫй Тйтѫ.

Ѯї. Шй нѫ нѫмай кѫ венйрѣ лѫй, чй шй кѫ мѣнгѣѫрѣ, кѫ кѫрѣ сав мѣнгѣѫтѫ де вой, спѫйндѫѣ нѫѫ дорѫ кѫстрѫ, пѣѣнсѫ кѫстрѫ, дрѫгостѣ кѫѫстре спре мйне, кѣтѫ ёѫ фѫѫрте мѫм ѣкѫрѫт.

Аѳї. Кѫ де ѣѫм шй ѫтристѫть пре вой прин кѫрте, нѫмй пѫре рѣѫ, мѣкарь демй пѣрѣ рѣѫ, кѫ ѣѣѣь, кѫ ѫчѣ кѫрте мѣкарь де ѣѫ шй ѫтристѫть пѣѣ ла ѫ врѣме,

Ѧѳї. Ѣкѫм мѫ ѣкѫрь, нѫ кѣчй ѣѫцй фѫстьѣ ѫтристѫть, чй кѣчй ѣѫцй ѫтристѫть спре покйнйцѣ, кѫ ѣѫцй фѫсть ѫтристѫть дѫпѫ Дмнезѣѫ, ка ѫтрѫ нймйка сѫ нѫѣх пѣгѫбйцй де кѫтрѫ ной.

Її. Кѫ ѫтристѫрѣ, кѫрѣ ё дѫпѫ Дмнезѣѫ покйнйцѣ спре мѣкѫтѫре фѫрѣ де пѣрѣре де рѣѫ лѫкрезѣ: мѫ ѫтристѫрѣ лѫмїй мѫлте лѫкрезѣ.

Ѳї. Кѫ мѣтѣ ѫчѣста сйнгѫрѣ, кѣчй дѫпѫ Дмнезѣѫ ѣѫцй ѫтристѫть вой, кѣтѣ невойнцѣ ѫѫ фѣкѫть ѫтрѫ вой? дѫрь ѫкѫ рѣспѫнс, ѫкѫ мйнїе, ѫкѫ фрйкѣ, ѫкѫ дорь, ѫкѫ рѣѣнѣ, ѫкѫ нѫзѣкйдѣ, ѫтрѫ тѫѫлте ѣѫцй ѫрѣтѫть пре вой кѫрѫцй ѫфй ѫтрѫ ѫчѣсть лѫкрѫ.

Сї. Мѫрѣ де ѫмь шй скрйсь вѫлѫ, нѫ пентрѫ чѣль чѣ ѫѫ фѣкѫт стрѫмбѣтѫте: нйчй пентрѫ чѣль чѣ ѫѫ пѣцѣть стрѫмбѣтѫте, чй ка сѣсе ѫрѫте ѫѣ вой невойнцѣ нѫѫстрѣ, кѫрѣ йсте пентрѫ вой кнайнтѣ лѫй Дмнезѣѫ.

Гї. Пентрѫ ѫчѣста нѣм мѣнгѣѫ де мѣнгѣѫрѣ вѫѫстрѣ: мѫ май мѫлть нѣмь ѣкѫрѫт де ѣкѫрїа лѫй Тйтѫ, кѣ сав ѫдйхйнть сѫфлетѫл лѫй де кѣтрѣ вой тѫцй.

Дї Кѣ де чѣ мѣмь ѣѫдѫть кнайнтѣ лѫй пентрѫ вой, нѫ мѣмь рѫшйнѫть: чй прекѫм тѫѫлте ѫтрѫ ѫдевѣрь лѣм грйнть вѫлѫ, ѫша шй ѣѫдѫ нѫѫстрѣ, кѫрѣ ѫѫ фѫсть кѣтрѣ Тйтѫ, ѫдевѣрѫтѣ ѫѫ фѫсть.

Ёї. Шй нйнма лѫй май де прнсосйт йсте спре вой, ѫдѫкѫндѫшй ѫмйнтѣ де ѫскѫлтѫрѣ вѫѫстрѣ ѫ тѫтѫрѫѫь, ѫчѣ кйп кѫ фрйкѣ, шй кѫ кѫтремѫь ѣѫцй прїймйт пре ёль.

Зї. Дрептѫ ѫчѣѣ мѣ ѣкѫрь, кѣ де тѫѫлте ѫмь нѣдѣѫде спре вой.

## КАПЛ Й

Ѧй ѫдѣмй ѣ да мѣлостйнїе сѫрѫчїлѫѫрь чѣлѫѫрь дйнь Іерѫсалйм, нѫ йнмѣ ѳѫѣ, кѫ лѫѫда Макидонѣнїлѫѫрь, шй кѫ пїлда лѫй Хс доженйндѫ, кѣ чй ѫ ѫчепѫть де дѣмѫть ѫчѣѣ ѣѫѫ дѫпѫ пѫтйнцѣ фїце пѫрѫ сѣ фѣкѣ, шй лѫѫда сѫѫженїторїй сѫй пре карїй трймйть сѫѫ цѫлѣгѣ

Ёр ѣѣ фѫчем вѫлѫ фрѫцїлѫѫрь цйнре де дѫѫрѫл лѫй Дмнезѣѫ чѣль дѫть ѫ Бесѣрічїле Макидонїѣй:

Кѣ ѫтрѫ мѫлтѣ нѣпйтѣ де некѫзѫ прнсосйнца ѣкѫрїей, шй сѫрчїм лѫѫрь чѣ ѫдѫйнѣ ѫѫ спорйть спре богацїа ѣѫйнтѫцїлѫѫрь.

Гї. Кѣ дѫпѫ пѫтѣрѣ лѫѫрь (мѫртѫрїесѣ ѫ сѫмй) шй престѣ пѫтйнцѣ воїѫшй ѫѫ фѫсть.

Дї. Кѫ мѫлтѣ рѫгѣмйнтѣ рѫгѫндѫѣ пре ной, ка сѣ лѫѫмь дѫѫрѫл, шй ѫпѫртѫшйрѣ слѫжбей чѣ кѣтрѣ сфинцй.

Ёї. Шй нѫ прекѫм ѣѣѣм нѫдѣѫде, чй сйнгѫрй пре сйне сав дѫть ѫтѣю Дмнѫлѫй, шй ноѫ прйнь вѫѫ лѫй Дмнезѣѫ.

Зї. Сѣ ѫдемнѣмь пре Тйтѫ ка пре кѫм май ѫнлйнтѣ ѫѫ ѫчепѫт, ѫшѣ сѣ шй сѣѣѣшлѣскѣ ѫтрѫ вой шй дѫѫрѫ ѫчѣста.

Ѯї. Шй прекѫм ѫтрѫ тѫѫлте прнсосйнй, кѫ кредйнца, шй кѫ кѫѣѣнтѫл, шй кѫ цїйнца, шй кѫ тѫѫлтѣ невойнца, шй кѫ дрѫгостѣ вѫѫстре кѣтрѣ

къ̀тръ но́и, а̀ па̀ шѝ ѫ̀тръ а̀че́стъ да́рь съ̀ прине́сѣ.

К. Нꙋ̀ къ̀мъ а̀ша̀ порꙋ́чи грѣ́ск, чѝ прикы̀ невои́ница а̀лтꙋ́ра, шѝ а̀дъвери́ница драгостѣ́и во́астре довеи́ндъ.

А. Къ ѕи́ци да́рꙋа дмнꙋлꙋ́и но́стрꙋ ІС ХС, къ пентрꙋ во́и а̀ꙋ съ̀ркы́нтъ богатъ фѣ́индъ, къ во́и къ̀ꙋ съ̀ркы́на а̀ꙋ съ̀ къ ѫ̀богацѣ́и.

Ї. Шѝ сфа́т ѫ̀тръ а̀часта̀ къ̀ а̀ꙋ, къ а̀часта̀ кы̀сте во́ѣ де фолꙋ́сь, ка́рѣ нꙋ̀ нꙋ́ман а̀фа́че, чѝ шѝ а̀ вре а̀ѣ ѫ̀чепꙋ́тъ де а̀нь.

Аї. Мꙋ̀ръ а̀къ́м шѝ а̀фа́че пани́ѣ, ка пре къ́м ла̀ꙋ фо́ѣтъ ѫ̀демна́рѣ а̀ вре: а̀шѣ̀ съ̀ къ̀ фіе шѝ а̀ пани́и диитрꙋ̀ че́ле че а̀ке́ѣ.

Вї. Къ де кы̀сте во́а га́та дꙋ́пъ ка́тъ а̀ре чѝве́ка, кы̀сте пріи́мнтъ, мꙋ̀ръ нꙋ̀ дꙋ́пъ ка́тъ нꙋ̀ а̀ре.

Гї Къ нꙋ̀ ка съ̀ фіе а̀лтꙋ́ра рапа́шь, мꙋ̀ръ во́ѣ нека́ѣ: чѝ диитрꙋ̀ ѫ̀тѡкмѝре ѫ̀ремѣ́ де а̀къ́м, ка прикы̀ница во́астре съ̀ пани́ѣска̀ ли́пса а̀че́шура.

Дї. Ка шѝ прикоси́нца а̀че́шура съ̀ пани́ѣска̀ ли́пса во́астре, ка съ̀ фіе ѫ̀тѡкмѝре.

Вершы Ѣї. Прекꙋ́м кы̀сте скри́нь: ѻ че́лꙋи къ̀ мꙋ́лзї ѣ тꙋа нꙋ̀ кы̀ прикоси́тъ, шѝ че́лꙋи къ̀ пꙋцинѣ́ль нꙋ̀ кы̀ ли́пси́тъ.

Зї. Мꙋ̀ръ мꙋлцемѝтъ лꙋѝ дмнезе́ꙋ че́лꙋи че а̀ꙋ да́тъ а̀чѣ́сташи невои́нцъ пентрꙋ̀ во́и ѫ̀ нѝима лꙋѝ Тѝтъ.

Ѯї. Къ́чи ѫ̀демна́рѣ а̀чѣ́м шаꙋ̀ пріи́мнтъ, шѝ фѣ́индъ маѝ съ̀ргꙋи́торꙋ̀ де бꙋ́нъ вое́ ѣ̀ꙋ ѐшѝтъ ла во́и.

Ѳї. Шѝ а̀ма тримѝсь ѫ̀пребꙋ́нъ къ̀ ѐль шѝ пре фрѣ́теле, а̀ ка́рꙋа ла́ꙋдъ ѫ̀тръ бꙋ́на вестѝре кы̀сте приѝ тоа́те Бесѣ́рнчиле.

Аї. Шѝ нꙋ̀ нꙋ́ман а̀чѣ́ста ѣ чѝ шѝ христоиѝтъ кы̀сте де Бесѣ́рнчи, съ̀ фіе соціе кълъторіе́и ноа́стре къ̀ да́рꙋа а̀чѣ́ста, кі́ре съ̀ слꙋжѣ́ще де но́и спре мꙋ́рѣ ла̀ꙋ дмнезе́ꙋ, шѝ спре ѫ̀демна́рѣ ноа́стре.

Рома ѯї К. Ферѝндꙋѝ де а̀чѣ́ста, ка съ̀ нꙋ̀не хꙋлѣ́ск пре но́и чѝнева ѫ̀тръ а̀чѣ́стъ ѫ̀десꙋла́тъ стрꙋнезꙋ̀ мꙋ́ре, че съ̀ слꙋжѣ́ще де но́и.

Ка. Къ гѣндѝмъ че́ле бꙋ́не нꙋ̀ нꙋ́ман ѫ̀нѝѝѣ дмнꙋлꙋ́и, чѝ шѝ ѫ̀нѝѝѣ шаменнилѡрь.

Кѣ. Трими́сам ѫ̀пребꙋ́нъ къ̀ ѐѝ шѝ пре фрѣ́теле но́стрꙋ, пре ка́рела ла́м нѣпинтѝтъ ѫ̀тръ мꙋ́лте де мꙋ́лте ѡ̀рѝ, къ кы̀сте невоѝнтѡрѝ, мꙋ̀ръ а̀ꙋ́м къ̀ мꙋ́лте маѝ невоѝнтѡрꙋ̀ пентрꙋ̀ нѣдѣ́ѣ де че мꙋ́лте спре во́и.

Кг. Шѝ ѡ̀рѝ пентрꙋ̀ Тѝтъ, соцꙋ̀ міе кы̀сте, шѝ ѫ̀тръ во́и ѫ̀пребꙋ́нъ лꙋкрꙋто́рꙋ̀: ѡ̀рѝ пентрꙋ̀ фрацїи́ но́щри, Апостолїи Бесѣ́рнчилѡрь сѝнт мꙋ́рѣ а̀лꙋ̀и ХС.

Кѯ. Дрепт а̀чѣ́л а̀рхтара́рѣ дрѣ́гищтеи́ во́астре шѝ а̀ ла́ꙋдеи́ но́астре пентрꙋ̀ во́и спре дꙋ́шиѝ съ̀ ѡ̀ а̀рхтацїи ѫ̀нѝѝѣ фѣцїи́ Бесѣ́рнчилѡрь.

## КАПЪ Ѳ

Мѣ́ще ѫ̀демна́нда спре мнлостѝнїе тѡ́ѣкма, шѝ де прикоси́нт а̀ да: доженѝндꙋѝ, ка пентрꙋ̀ а̀чѣ́ста съ̀ нꙋ̀и тѣ́мъ де съ̀ркы́ѣ, чѝ съ̀ крѣ́ꙋ ѫ̀тръ Дмнезе́ска грѣ́ѣк, шѝ мꙋ́лте рꙋдꙋ́и а̀ле мнлостѝнїеи́ фѣмнѣ́ꙋ.





А̀къ пентрꙋ̀ слꙋ́жба че́ꙋ къ̀тръ сфи́нцї престе мꙋ́лте кы̀сте а̀ скрїе во́ѣ.

Къ шѝ бꙋ́нъ воѝница во́астре, къ царѣ пентрꙋ̀ во́и мъ ла́ꙋдъ къ̀тръ Макидо́нїи, къ А̀хаїа̀ саꙋ̀ га́тѝтъ дина̀ а̀ꙋ́ла̀ прекꙋ́т, шѝ рѣ́вна че́ дни во́и фоа́рте пре мꙋ́лцї а̀ꙋ ѫ̀демна́тъ.

Г. Шѝ а̀ма тримѝсь пре фра́цїи, ка съ̀ нꙋ̀ фіе деша́рте ла́ꙋда̀ но́астре де во́и ѫ̀ па́рте а̀часта̀, ка (пре къ́м а̀ма зи́с) съ̀ фѝцї га́та-

Д. Ка нꙋ̀ къ́мка де во́ре венѝ ѫ̀пребꙋ́нъ къ̀ мине Макидо́нїи, шѝ де во́ре а̀фла̀ пре во́и не га́та съ̀ме рꙋшинѣ́м но́и (ка съ̀ нꙋ̀ зи́чем во́и ѫ̀ стра́тꙋла а̀чѣ́ста а̀ла̀ ла́ꙋдеи́).

Е. Дрепт а̀чѣ́л де ли́псе а̀фѝ а̀ма гѣндѝтъ а̀ ѫ̀демна̀ пре фра́цїи, ка съ̀ мѣ́рге маѝ ѫ̀нѝѝѣ ла во́и, шѝ съ̀ га́тѣскъ благослове́нїа во́астре че маѝ ѫ̀нѝѝѣ фѣгадꙋи́тъ, ка съ̀ фіе а̀чѣ́л га́та а̀ша̀ ка ѡ̀ благослове́нїе, мꙋ̀ръ нꙋ̀ ка ѡ̀ ахкомі́а.

З. Мꙋ̀ръ а̀чѣ́ста зи́кь, че́ле че съ̀мѣ́ꙋ къ̀ пꙋцинѣ́ пꙋцинѣ ба шѝ сечерѣ: мꙋ̀ръ че́ле че съ̀мѣ́ꙋ ѫ̀тръ благослове́нїе, ѫ̀тръ благослове́нїе ба шѝ сечерѣ.

З. Фѣцїи ка́рела прекꙋ́м съ̀ ѫ̀дꙋ́ръ къ̀ ѝнима, нꙋ̀ диитрꙋ̀ пърѣ́ре де рѣ́ѣ, саꙋ̀ де сна́ѣ: ѻ къ пре а̀ѫ̀пътꙋи́рѣ до бꙋ́нъ воѣ̀ кы̀сте Дмнезе́ꙋ. Спре ле

И. Шѝ пꙋ̀тѣрникъ кы̀сте Дмнезе́ꙋ съ̀ ѫ̀мѣлцѣ́ѣ пꙋ́тъ да́рꙋа ѫ̀тръ во́и, ка ѫ̀тръ по́а-те пꙋ́рѣре тоа́те ѫ̀дестꙋла́рѣ съ̀ а̀ѣцѝ, шѝ съ̀ прикоси́нцї спре пꙋ́тъ лꙋкрꙋа бꙋ́нъ. Фаца ре ї к

А. Прекꙋ́м кы̀сте скри́нь: ѻ ѫ̀пърцѝтаꙋ̀ а̀ла̀ꙋ съ̀ра́чилѡрь: дрепта́тѣ лꙋѝ фамѣ́не ѣ̀ѣк.

Ї. Шѝ че́ле де съ̀мѣ́нцъ съ̀мѣнтѡрнлꙋѝ съ̀ къ̀ а̀ꙋ шѝ пѣ́ине де мѣнса́ре, шѝ съ̀ ѫ̀мѣлцѣ́ѣ съ̀мѣ́нца̀ во́астре, шѝ съ̀ крѣ́ѣ ро́аделе дрептацїи́ во́астре.

Аї. Ка ѫ̀тръ тоа́те съ̀ къ̀ ѫ̀богацѣ́и спре тоа́те ѫ̀дестꙋла́рѣ съ̀ а̀ѣцѝ, ка́рѣ лꙋкрꙋ́ѣ приѝ ноі мꙋлцемѝтъ лꙋѝ Дмнезе́ꙋ.

Вї. Де крѣ́ме че дереглтꙋ́рѣа слꙋжѣ́и а̀ѣцїа̀ нꙋ̀ нꙋ́ман пѣмѣ́ще ли́пселе сфи́нцилѡрь, чѝ шѝ прикоси́ще приѝ мꙋ́лте мꙋлцемѝтъ лꙋѝ Дмнезе́ꙋ.

Гї. (Приѝ ѫ̀дестꙋрѣ́ слꙋжѣ́и а̀чѣцїа̀ маѝнѣ пре Дмнезе́ꙋ ѫ̀тръ плекъчꙋ́нѣ мартꙋрнсирѣ́и во́астре, спре бꙋ́нъ кы̀сте вестѝре лꙋѝ ХС, шѝ ѫ̀тръ бꙋ́нъ воѝница ѫ̀пребꙋнърїѝ къ̀тръ дꙋ́шиѝ, шѝ къ̀тръ тоа́цї).

Дї. Шѝ къ̀ рꙋгъчꙋ́нѣ лꙋѝ пентрꙋ̀ во́и, ка́рїи пофтѣ́ска дела во́и, пентрꙋ̀ да́рꙋа лꙋѝ Дмнезе́ꙋ че́ле де прикоси́нтъ ѫ̀тръ во́и.

Ѣї. Мꙋ̀ръ мꙋлцемѝтъ лꙋѝ Дмнезе́ꙋ пентрꙋ̀ да́рꙋа лꙋѝ че́ле не спꙋ́съ.

## КАПЪ І

А̀чѣ́ѣ а̀ши а̀рѣта̀-пꙋтѣ́рѣ съ̀, шѝ ѡ̀тѣтѣ́лесь сѝле пентрꙋ̀ ХС, ѫ̀протѣ́ка Апостѡлилѡрь че́лꙋрь мънѣнѡши, ка́рїи а̀пъкѝндꙋѝ, шѝ ка пре оꙋ́нь не ѣ̀гатъ ѫ̀сѝмѣ ѣ̀ѣстѝндꙋѝ, ѫ̀пѣдѣ́ка ро́дꙋѝ пропъвѣдꙋѝрѣ лꙋѝ.

А. Й ѫ̀демѝ ѣ̀ꙋ Паꙋ́ла къ̀ рꙋгъ́ре пре во́и приѝ кла́ндещеле, шѝ ли́нищѣ лꙋѝ ХС, ка́рѣле де фа́ца сѝнт смерѝтъ ѫ̀тре во́и: мꙋ̀ръ не фѣ́индꙋ ла во́и ѫ̀дръзнѣ́ск спре ѣ̀ѣ.



А. Шѝ

Е. Шѝ къ рѹ́гъ пре вои́, ка шѝ де фа́цъ фѣ́ндъ сѫ нѹ̀ ѧдрѫзнѣ́ска кѹ̀ ѧдрѫзни́рѣ, кѹ̀ ка́рѣ гѫзѣ́ска сѫ ѧдрѫзнѣ́ска ѧпротива оу̑чи́тора, ка́рїи не сокоти́ска пре ноі́, къ оу̑мблѣ́м дѹ́хъ трѹ́пъ.

Г. Къ ѧ трѹ́пъ оу̑мблѣ́ндъ нѹ́не ѡщи́мъ трѹпе́ще.

Д. (Къ а́рмеле ѡщи́рїи но́стре нѹ̀ сѫ́нть трѹпе́щи, чи пѹтѣ́рнице лѹ́и Дмнезе́ѹ спре стрика́рѣ зи́дѹрилоръ).

Є. Кѹ̀ ка́рѣ сѹ́рѫмъ и҃зводи́риле ми́нцїи, шѝ то́атъ ѧнлацарѣ́, ка́рѣ сѫ ѫдика ѧпрогива ѡщи́нцїи лѹ́и Дмнезе́ѹ, шѝ робимъ то́атъ ми́нтѣ спре а҃скѹлта́рѣ лѹ́и Хс̄.

Ѕ. Шѝ га́та а҃ве́мъ а҃ педепсѝ то́атъ не а҃скѹлта́рѣ, кѫ́нд сѫ ва пани́ а҃скѹлта́рѣ во́астръ.

З. Ка́чи ла чѣ́ле дни фа́цъ вх оу̑и́тацїи? де сѫ нздѫждѹ́ѣще чи́неві, къ и҃сте а҃лѹ́и Хс̄, а҃ чи́ста сѫ тѫнде́ска и҃ѧзѫшѝ дни́тръ сѝне, къ прекѹ́мъ е҃ал и҃сте лѹ́и Хс̄, а҃шѣ шѝ ноі́ лѹ́и Хс̄ сѫ́нтемъ.

И. Къ де мъ бо́ю шѝ лѹ́дѫ чѣ́ва маі мѹ́лт де пѹтѣ́рѣ но́астръ, ка́рѣ нѣ̀ да́ть Домнѹ́л но́ашѡ спрезидни́рѣ, и҃ѧръ нѹ̀ спре ръспи́рѣ во́астръ, нѹ̀ мъ бо́ю дѹ́шина.

А. Ѷ ка сѫ нѹ́мъ а҃ре́ть, ка кѹ́мъ ва́шь сѫзгѫ̀ пре бо́и пѫнь скрисо́рї.

І. (Пентрѹ къ Зи́кеі: къ́рцнле сѫ́нть гре́ле, шѝ па́рї, и҃ѧръ вени́рѣ трѹпѹ́лѹ́и и҃сте сла́ѣ, шѝ кѹвѣ́нтѹль дефѝма́ть).

Ѯї. А҃ѧ́ста сѫ сокоти́ска оу̑нѹ́ль ка а҃ѵ́ла, къ ѧ҃ѵе кѝпь сѫ́нтем кѹ̀ кѹвѣ́нтѹль пѫнь къ́рцїи не фѝ́ндъ де фа́цъ ѧтрѹ̀ а҃ѵе́ста кѝпь сѫ́нтем шѝ де фа́цъ кѹ̀ фа́пта.

Ѳї. Къ нѹ̀ кѹтехи́ль сѫ не а҃местека́мъ, сѹ̀ сѫ не а҃семѫна́мъ кѹ̀ оу̑нїи, ка́рїи сѫ лѹ́дѫ пре сѝне сѝнгѹри: чи а҃ѵе́ ѧтре сѝне, пре сѝне мѫсѹра́ндѹсѧ, шѝ а҃семѫна́ндѹсѧ пре сѝне лю́рѹшѝ, нѹ̀ пѫнѣ́пь.

Гї. И҃ѧръ ноі́ нѹ̀ не вѹ́мъ лѹ́дѫ ѧтрѹ̀ чѣ́ле че сѫ́нть престе мѫсѹ́рѧ, чи дѹ́пѫ мѫсѹ́ра ѧдрепта́рѣ, кѹ̀ ка́рѣ нѣ̀ мѫсѹра́ть но́ашѡ дмнезе́ѹ мѫсѹ́рѧ а҃ а҃рѹ́нце, шѝ пѫ́нѧ ла вои́.

Дї. Къ нѹ̀ ка кѹ́мъ нѹ̀ а҃м фѝ а҃жѹ́нсь ла вои́ маі мѹ́лт не ѧтѝндемъ пре ноі́, къ шѝ пѫ́нѧ ла вои́ а҃мъ а҃жѹ́нсь кѹ̀ бѹ́нѧ вестѝрѣ лѹ́и Хс̄.

Єї. Нѹ̀ ѧтрѹ̀ чѣ́ле престе мѫсѹ́рѧ лѹ́дѫ́нд. дѹ́не ѧтрѹ̀ ѡстенѣ́ле стрѫ́ине, чи лѹ́ѧнд нздѣ́ждѣ, къ а҃дѫгѫ́ндѹсѧ кредни́ца во́астръ не вѹ́м мъріи ѧтрѹ̀ вои́ дѹ́пѫ ѧдрепта́рѣ но́астръ де присоси́ть.

Ѕї. Ка шѝ ѧ пѫ́рцнле чѣ́ле маі де па́рте де вои́ сѫ пропшедѹи́мъ, ка сѫ нѹ́не лѹ́дѫмъ ѧтрѹ̀ ѧдрепта́рѣ стрѫ́инѫ дни чѣ́ле га́та.

Жї. И҃ѧръ чѣ́ль че сѫ лѹ́дѫ, ѧтрѹ̀ Дмнѹ́ла сѫ́ле лѹ́дѫ.

Нї. Къ нѹ̀ чѣ́ль че сѫ лѹ́дѫ пре сѝне, и҃сте а҃ле́сь, чи пре ка́рела лѹ́дѫ Дмнѹ́ла.

## КАПЬ А҃І.

Пентрѹ Апо́столїи чи мънчиноші, ка́рїи ръзърѣ́ть проповѣдѹи́рѣ лѹ́и Па́вель, тримѝндѣсь ѧ Кѫри́нда, а҃ра́тъ



пентрѹ чѣ нічи оу̑нь а҃жѹтѹ́рѣ дела е҃і нѹ̀ а҃ лѹ́ѧ́ть о дѹ́пѫ а҃чѣ́а ка къ а҃рѣ́ть, къ маі мѹ́лт трѣ́ве сѫ́і кре́дъ лѹ́и де ка́тъ а҃лтѹра, нѹ́мъръ лѹ́дѹле са́ле, шѝ маі ѧтѫ́і сѹпърѣ́ле, ка́рле а҃ѵе ръспѹ́ндѣ пропшедѹи́нда кредни́ца лѹ́и Хс̄, шѝ ѡстенѣ́ле, шѝ грижи́ле.

А. къ де а҃цїи фѝ сѹферѝть пѹцѝнь не ѧнлепцїа мѣ, чи тѹ́тъ сѫ́мъ сѹферѝцїи.

Б. Къ къ ю҃де́ска пре вои́ кѹ̀ ма́ре до́ре гостѣ лѹ́и Дмнезе́ѹ, къ вам логѹди́ть оу̑нѹ́и бърба́т, фемо́ръ кѹра́тъ сѫ къ пѹ́ю ѧнаинтѣ лѹ́и Хс̄.

Г. Ѷи мъ тѣ́мъ, ка нѹ̀ кѹ́мва прекѹ́мъ шѣрпеле а҃ѵ ѧшѫла́ть пре е҃ва кѹ̀ виклешѹгѹ́ла сѫ́ѵ, а҃ша сале стрѣ́че шѝ мѝнцинле во́астре де къ́тръ а҃дѣверѝница чѣ ѧтрѹ̀ Хс̄.

Д. Къ де а҃ръ вени́ чи́нева сѫ пропшедѹа́ск пре а҃лѫ́ть Іс̄, пре ка́рела нѹ̀ а҃мъ пропшедѹи́ть, сѫ́ѵ де а҃цїи лѹ́ша а҃лѫ́ть дѹ́хъ, ка́ре нѹ̀ а҃цїи лѹ́ша́ть, сѫ́ѵ а҃лѫ́ть е҃ванге́лїе, ка́ре нѹ̀ а҃цїи прїи́мѝть, бѝне а҃цїи сѹферѝ.

Е. Къ сокоти́ска, кѹ́мъ кѹ̀ нѝми́къ нѹ̀ сѫ́нть маі де жѹ́дь де ка́тъ Апо́столїи чѣ́і маі ма́рї.

Ѕ. Къ де сѫ́нть шѝ прїсѣ́ть кѹ̀ кѹвѣ́нтѹль ка́ре нѹ̀ кѹ щѝнца: чи пратѹги́ндѣ а҃мъ фо́сть а҃ръта́цїи ѧтрѹ̀ тоа́те ла́ѣі.

З. Нѹ̀ до́ар пѣка́ть а҃мъ фѣкѹ́ть смерѝндѹмъ пре мѝне, ка вои́ сѫ къ ѧнлацаі? къ ѧ да́ръ а҃мъ пропшедѹи́ть е҃ванге́лїа лѹ́и Хс̄ во́ш?

И. Да́те Бе́рнїи а҃мъ жефѹ́ть лѹ́ѧнд де келтѹ́ѧлъ, ка сѫ къ сла́ѣ́ска во́ю, шѝ веніндъ ла вои́, шѝ фѝ́ндъ линсѝть, нѝмъръ нѹ̀ а҃мъ фѣкѹ́ть сѹпъра́ре.

А. Къ а҃ни́ца мѣ ѡлѹ́ планѝть фра́цїи, ка́рїи венінъ дела Макидо́нїа, шѝ ѧтрѹ̀ тоа́те мам пѣхи́ть пре мѝне во́ш фъръ де сѹпъра́ре, шѝ мъ во́ю пѣхи.

І. И҃сте а҃деве́рѹл лѹ́и Хс̄ ѧтрѹ̀ мѝне, къ лѹ́дѫ а҃ѵе́ста нѹ̀ сѫ къ ѡпрѝ де мине ѧлѫ́тѹрила А҃ха́ѣі.

Аї. Пентрѹ чѣ? пентрѹ къ до́ар нѹ̀ ѧ ю҃де́ска пре вои́? Дмнезе́ѹ шіе.

Бї. И҃ѧръ че фа́къ, ѧкъ во́ю фа́че, ка сѫ та́ю прѝчина чѣ́ша че пофтѣ́ска прѝчинѣ, ка ѧтрѹ̀ чѣ́л че сѫ лѹ́дѫ, сѫ́ле а҃фле ка шѝ ноі́.

Гї. Къ де а҃ѵе́ста фѣ́ю сѫ́нть Апо́столїи чѣ́і мънчиноші, лѹкрѣто́рі, ѧшезлѫто́рі, ѧкипѹи́ндѣсь ѧкипѹ́ль Апо́столилоръ лѹ́и Хс̄.

Дї. Шѝ нѹ̀ е҃ минѹ́не, къ ѡ҃дѣшѝ сата́на сѫ префа́че ѧ҃ѵерѹ́л лѹмѝней.

Єї. Нѹ̀ и҃сте лу́ѣ лѹкрѹ̀ ма́ре, де сѫ префа́кь шѝ слѹжитѡ́рїи лѹ́и, ка слѹжитѡ́рїи дрептѫцїи, а҃ кѫ́рора сфършѝть ка фѝ дѹ́пѫ фа́пте лѹ́ѧ.

Ѕї. И҃ѧръ Зи́кь, ка сѫ нѹ̀ мъ сокоти́ска чи́нева, къ сѫ́нть фъръ де ми́нте: и҃ѧръ де нѹ̀, прїи́мѝцимъ мѫ́кар ка пре оу̑нь не ѧнлепть, ка пѹцѝнь чѣ́ва сѫмъ ла́ѣ, шѝ е҃ѵ..

Жї. И҃ѧръ чѣ грѣ́ска, нѹ̀ грѣ́ска дѹ́пѫ Дмнѹ́ла, чи ка

чи ка ѧтръ не ѧцълепціе ѧ стаѳлъ аѵєста ăль лăѵдей.

ѝї. Де врѣме че мѫлцй сѫ лăѵдѫ дѫпъ тръп, шй єѳ мъ бо́ю лăѵдй.

ѝї. Къ бѫкурошй сѫферицй пре чѣй не ѧцълепцй, фйнць бо́й ѧцълепци.

ѝк. Къ сѫферицй де въ сѫпѫне чйнека робіѣ, де въ мънйнкъ чйнева, де въ ă чйнева, де сѫ ѧнăлцъ чйнева, де въ бăте чйнева преспе шбрăзъкă.

ѝл. Дефзймкндѫвъ Зйкь, ка кѫмь ной ăмь фй непѫтйнчошй. ѧтръ че ѧдрăзнѣще чинева, (ѧтръ не ѧцълепціе Зйкь) ѧдрăзнескь шй єѳ.

ѝм. Де сйнть єврéй, шй єѳ: де сйнть Ісрăилтѣнй, шй єѳ: сймéнца лѫй Авраăм де сйнт, шй єѳ.

ѝн. Де сйнть слѫжй ăлѫй Хс, (нѫ ка ѫна ѧцелéпть грéшькь) мăй ăлесь єѳ: ѧтръ шбстенѣле мăй мѫлть, ѧ бăтй преспе мъсѫръ, ѧ темницъ мăй мѫлт, ѧ морцй де мѫлте шрй.

ѝѯ. Дела жйдовй де чйнй шрй. кăте пăтръ Зечй фăръ ѫна ăмь лѫшăть.

ѝѻ. Де трéй шрй кѫ толце ăмь фóсть бăлть: шăлтъ ѣмь фóсть ѧ прошкăть кѫ пїétри, де трéй шрй сăѳ сфърмăть корăбїй кѫ мйне, ѿ ноăлте, шй ѿ Зй ѧтръ ăдйнкь ăмь петрекѫть.

ѝр. Ăкăлътворій ăдѣсе, кѫ примежді ѧпе, ѧнăказѫрй де катръ тăхій, ѧ нăказѫрй де катръ нѣм, ѧ нăказѫрй декатръ пăгйнй, ѧ невой ѧ четъцй, ѧ невой ѧ пъстіе, кѫ примежді ѧ мăре, ѧ невой ѧтре фрăцій чей мичинишй.

ѝс. Ѧ ѿстенѣле, шй ѧ сѫпрăре, ѧ привегіери де мѫлте шрй, ѧ фоăме, шй ѧ сѣте, ѧ постурй де мѫлте шрй, ѧ фригă, шй ѧ голътăте.

ѝт. Фăръ де чѣле дйнь ăфăръ: нăѣкайре ăсѫпра мѣ ѧтоăте Зйледе, шй грйже де тоăте Бесѣрічиле.

ѝѹ. Ѫнде є не пѫтйнчось, шй єѳ сѫ нѫ фіѫ не пѫтйнчось? чйне сѫ смйнтѣще, шй єѳ сѫ нѫ мъ ăпрйнзь?

ѝф. Де мйсъ кăде сѣмъ лăѵдь, де не пѫтйнцеле мѣле мъ вой лăѵдă.

ѝх. Дмнезéѳ, шй Тáтъль Домнѫлѫй ностръ Іс Хс, чрăл че йсте бйне кѫвйнтăть ѧвчй, щіе, къ нѫ мйнць.

ѝѿ. Ѧ Дамăскь мăй мáреле норочѫлѫй ăлѫй Áреда ăпъратѫль пъзѣ четăтѣ Дамăскѫлѫй, врăндь сѣмъ прйнзъ.

ѝц. Шй пре ѿ фереспръ ѧтръ ѿ кошницъ мáмь слобозйть преспе Зйдь, шй ăм скăпăть днь мйнйле лѫй.

## КАПЬ ЕЇ.

Повестѣще вединйле чѣле че йсъ фъкѫсе мăй ѫнайнте де патръ спре Зечй ани, шй де ѧ вшлзитѫра трѫпълѫй че йлă дăть, ѧрестăндь къ лă Сйлить сѣ ѣ лăѵде, мăкар къ требѫ сăль лăѵде ей, пентръ фăчерйле де бине, че ăѵлăть дела ей, пентръ ăкърора мăнтѫире ăй татă ă-

## КАПЬ ЇЇ

ѣ шй жертвй: чй сѫ тѣме, къ нѫ вйнйндь ла ей, сѫ ăфле пре нáреда ѧ пърікăцй, шй нѫ-ăлте ѫнъ смйнтѣле ăзăлѫцй.

ѦСъ ăмъ лăѵдă нѫмй йсте де фолось, къ вою вени ѧтръ ведéнїле, шй дескоперйрле Домнѫлѫй.

Шїѳ пре оѫне шмь ѧтръ Хс, мăй ѫнайнте къ пáтръ Спръ зéче ани, (ăѳ ѧтръ, нѫ шїѳ, ăѳ ăфíръ де трѫпь, нѫ шїѳ, Дмнезéѳ шіе) къ сăѳ рăспйнть оѫнăль ка ăчéла пăнъ лă ăль трéлѣ чéрю.

Шй шїѳ пре ăчéла шмь, (ăѳ ѧтръ, ăѳ ăфăръ де трѫпь, нѫ шїѳ, Дмнезéѳ шіе).

Къ сăѳ рăспйнть ѧрію, шй ăѳ ăдзйть кѫвйнте ăскѫнсъ, кăре нѫ йсте слобозь шмѫлѫй ăле грéхь.

Пентръ оѫнăль ка ăчéла мъ вою лăѵдă, ăръ де мйне нѫ мъ вою лăѵдă, фăръ нѫмай ѧтръ не пѫтйнцеле мѣле.

Къ де вою шй врѣ сѣ мъ лăѵдь, нѫ вою фй фăръ де мйнте, къ ăдевърăль вою грéхь, мăръ лăсь, катъ нѫ кѫцете чинева де мйне мăй мѫлть декăть вéде, сăѳ ăѵде чéва дела мйне.

Пентръ мѫлцймѣ дескоперйрлошь, къ нѫмъ ѫнăць, дѫтѫмнăѳ міе ѧ болдинтошю трѫпълѫй ѧцерăль Сатăній, ка сѣмъ бăте преспе шбрăзь, ка сѣ нѫмъ ѫнăць.

Пентръ кре лăкръ де трéй шрй пре Домнăль ăмь фугăть, ка сăл делѫнце дела мйне.

Шй мїѳ Зйсь мíе: десѫл йсте цíе дăрăль мíѳ: къ пѫтéрѣ мѣ ѧтръ не пѫтйнце сѣ фăче де сафкршйть, кѫ дѫлчéцъ дăръ мъ вою лăѵдă мăй мѫлть ѧтръ не пѫтйнцеле мѣле, ка сѣ лăкѫмкъ ѧтръ мйне пѫтéрѣ лѫй Хс.

Пентръ ăчéл мъ вѣкѫрь ѧтръ не пѫтйнце, ѧтръ дефзй хăрй, ѧ невой, ѧ гóлне, ѧтръ стрăмтошрй пентръ Хс, кăрй кíнзь сăхвéскь, ăтѫнчй сйнть тáре.

Фăкѫтѫмам фăръ де мйнте лăѵдăнѫмъ вой мăцй Сплйть, къ ѳѳ требѫ сѣ мъ лăѵдь дела вой, къ нимйка нѫ сйнть мăй де жось де кăть Апостолїй чей мăй мáрй, мăкарь къ нимйка сйнть.

Къ сѣмнеле Апостолѫлѫй сăѳ фъкѫть ѧтръ вой, ѧтръ тоăте рѣдăрѣ, прин сѣмне, шй мйнѫнй, шй пѫтéрй.

Къ че йсте ăчéл, пентръ кáрѣ сѣ фйцй мăй де жось де кăт ăлте Бесѣрічй? фăръ нѫмай къ ѳѳ нѫ вăмь фъкѫть сѫпăре? Ертăцй міе не дрептăть ăчáста.

Гйтъ ăтрéа шăръ кѫ ăчáста гăта сйнть авенй ла вой, шй нѫ вою сѫпăрă пре вой, къ нѫ кăѵть ăле вóлстре, чй пре вой: къ нѫ сйнть дѣтшрй фйнй сѣ ăгонйсѣкъ пърінцілошь, чй пърінцїй фйлошь.

Гйръ єѳ кѫ дѫлчéцъ вою кїелтѫй, шй мъ вою кїелтѫй шй пре мйне пентръ сѫфлетеле вóлстре, мăкарь къ мăй мѫлть юбйндѫвъ пре вой, мăй пѫцйнь сйнть юбйнть де вой.

Їй. Їй

«Ѳлѣ
дї ї
Маде
нї ѕї
Іωаннъ
п ѕї
Ѳарін
є ки

з҃ї. Ни фіе, Є҆Ъ нЪ вам҆ грѣшѧтЪ пре вої, чи фїиндЪ нєтєщЪ, кЪ мєщешЪгЪ вамЪ прииснЪ пре вої.

з҃ї. А҆Ъдоарѣ прииснЪ чинева дин чей че нам҆ трими́сЪ ла вої, вамЪ жефЪни́тЪ пре вої.

ни. РѫгатамЪ пре Ти́тЪ, шн҃ а҆прєдникЪ Є҆л а҆мЪ трими́с пре фра́тєле, а҆Ъдоарѣ ваЪ жефЪни́тЪ Ти́тЪ? а҆Ъ нЪ кЪ оу҆нЪ Дх҃Ъ а҆мЪ оу҆мблаѧ? а҆Ъ нЪ пре а҆чєлєшн҃ оу҆ме?

дї. А҆Ъ ѣрѣ въ па́ре къ не а҆дєптѣм а҆наи́нтє воастрѣ? а҆наи́нтє лЪи҆ Дмнєзе́Ъ а҆трЪ Хс҃ грѣ́им, шн҃ а҆чєстє тоате нєщи́ї мїєн пентрЪ а воастрѣ Зидире.

к҃. Къ мѣ тє́мЪ, ка нЪ кЪмва дєка вою вени, съвѣ а҆флЪ прекЪм нЪ воєскЪ, шн҃ Є҆Ъ съмѣ а҆флЪ воаю, прекЪм нЪ воищи, съ нЪ кЪмва съ фіе пригонири, пи́зме, мѧнїе, сфїзи́, клєвете, шопте, сЪмеци́, непокмире. ка Ка нЪ ѣрѣ дєка вою вени, съмѣ смерєскЪ Дмнєзе́Ъ мїе́Ъ ла вої, шн҃ вою плѧнце пре мЪлци, карїи а҆Ъ пѫкитЪни́тЪ маи҆ а҆наи́нтє, шн҃ нЪ сЪ а҆Ъ покини́тЪ да не кЪрцєнїе, шн҃ де кЪрвіе, шн҃ де спЪркъчЪни́тЪ, ка́рє а҆Ъ фикЪ́тЪ.

## КАП҃Ъ Гї

Къ тотъ҆ ѣ съ а҆Ъдѣ чи҃ toрЪ че а҆Ъ пѫкитЪни́тЪ на сїи нїмє ла покѣни́цЪ, ка нЪ вини́ндЪ ла ёи съ́ї сълѣни́тЪ а҆и҃ тотъ҆ грїЪ, кЪ пЪтєре́ че да́тЪ дела Хс҃, а҆ нѣрїа взртЪ́. те ѣрѣ трєкЪи҃ а҆ сини́шн҃ кЪ а҆дѣзрѣтЪ а҆ш҃ кЪноаще і шн҃ а҆ дѧщи а҆дмнѣре де шѫщи, шн҃ а҆никвЪни́тЪ.

а҃. Пнтъ҆ а҆пра́ шѫрЪ кЪ а҆чи́ста вїЪ ла вої, а҆ гЪра а҆доаш҃, шн҃ а҆тѣи́ мѫрЪ-
рїи ба ста́ пи́ТЪ кЪвѣни́Ъл.
в҃. А҆м зисъ ман҆ а҆наи́нтє, шн҃ а҆доаш҃ шѫрЪ зи́к ман҆ а҆наи́нтє, ка кЪм а҆ш҃ ѳи фо́сть де фѫцѣ ла вої, шн҃ а҆кЪм не фїиндЪ де фѫцѣ, скрїЪ че́лоуа че ман҆ а҆наи́нтє а҆Ъ пѫкитЪни́тЪ, шн҃ а҆лтоуа пЪтЪрїоуЪ, кЪ де вою вени ѣрѣши҃ нЪ вою рѣдѣ.
г҃. Доуѣмо тЪ кЪвѫтаци а҆дєвѣрѣ лЪи҆ Хс҃

## КАП҃Ъ Гї

чи́Ъл че грѣ́ше а҆трЪ ми́не, кѫ́єле а҆трѣ вої нЪ мѣсте непЪтинчи́сЪ, чи҃ пЪтєрникЪ а҆трЪ вої.

д҃. Къ де сЪ́Ъши рѣстинг нѣт динтрЪ непЪтинци, ѣрѣ вїЪ мѣсте дин пЪтєре́ лЪи҆ Дмнєзе́Ъ, пентрЪ́Ъкъ шн҃ ної сѫ́нтема не пЪтинчїши а҆трЪ Є́ль, чи҃ вом фи вїи҆ а҆прѣ́ни къ Є́ль дин пЪтєре́ лЪи҆ Дмнєзе́Ъ спре вої.

є҃. Пре вої а҆ш҃ нєа въ нєпинтици, де сѫ́нтеци а҆трЪ кредни́цъ, пре вої а҆ш҃ нєа въ а҆девери́ци. А҆Ъ нЪвѣ кЪноащи пре вої, къ Іс҃ Хс҃ мѣ́тє а҆трЪ вої? фѣрѣ нЪмаи҆ де сѫ́нци доарѣ непотрѣбнїи.

ѕ҃. Ни нѣдѫждЪ́еск, къ вѣци кЪноаще, къ нои нЪ сѫ́нтем непотрѣбнїи.

з҃. Ни́ѣ мѣ рѫгЪ лЪи҆ Дмнєзе́Ъ съ нЪ фѧчи нїчи́ оу҆нЪ рѣ́Ъ, нЪ ка съне а҆рѣтѣ́мЪ ної лЪмѣ-
ри́ци, чи҃ ка съ фѧчи вої вїнеле, ѣрѣ ної ка нїще непотрѣбнїи съ фимЪ.

и҃. Къ нЪ пЪтє́м чѣва а҆протива адевѣрЪ-
лЪи҆, чи҃ пентрЪ а҆девѣрЪ.

д҃. Къ не бЪкЪрѣ́мЪ, кѫнд ної сѫ́нтем слаби, ѣрѣ вої сѫ́нтеци тарї: ѣрѣ пентрЪ а҆Ъ́ита не шн҃ рЪгѣ́м, ка вої съ фици де съвърши́тЪ.

ї҃. ПентрЪ а҆чѣа а҆чєстє скрїЪ не фїи́нд де фа́цъ ла вої, ка фїи́ндЪ де фа́цъ съ нЪ лЪкрезЪ маи҆ а҆спрЪ фикѫ́нд дЪпъ пЪтєре́, ка́рє мѣ́Ъ да́тЪ мїе Дн҃Ъ ла зи́дире, ѣрѣ нЪ спре стрика́ре.

а҃ї. Дечи҃ фрацилоръ бЪкЪрѣ́шнєа, фи́ци де съвърши́тЪ, мѫнгѣ́ци, съ́на съ гѫ-
ди́ци, пачє съ а҆вѣци, шн҃ Дмнєзе́Ъ дрѫгостєи, шн҃ а҆лпѣ́чїи ваф҃и кЪ вої.

вї. А҆ниме́ници съ́Ъл а҆ш҃ ла кЪ серта́ре сфѫ́нтЪ, а҆кини́ци вою сфи́нцїи пачи.

гї. Ха́рЪл Дмнєзе́Ъи Іс҃ Хс҃, шн҃ дрѫгостє лЪи҆ Дмнєзе́Ъ, шн҃ а҆прєзнѣ́рє сфѫнтЪлЪи҆ Дх҃Ъ кЪ вої кЪ тоци Амнь.

Къ́тре Коринде́и а҆доаш҃ карте сЪ скрисЪ дин Филипи́и Македо́нїеи, прин Тит шн҃ прин Лука.

КАРТЕ

# КАРТѢ СФѢНТѢ А ЛѢИ АПОСТОЛ ПАВЕЛЬ КѢТРѢ ГАЛАТѢНИ

## КѢБЕЖИТЬ ЛНАЙНИТЕ.

Аче брѣме сав скрие кáртѣ âчáстѣ, нѣзѣ цíе, лѣз кѣм ѣз май пáре сав скрие май лнайните де кѫть кáртѣ чѣ дин тжю кѣтрѣ Коринд҃ѣнй скрúѣ, â кáрѣ, â капѣль ѕ҃ї. Ад҃ѣмнѣ пре Коринд҃ѣнй, ка ѣз âдѣне мнáѣ пентрѣ Сфѣнцíй чéй дела Iерѣзалúмь, лте кúпь âѣ рждѣнить, шн â Бесѣрúчнле Галáтíен. Прúчина пентрѣ че âѣ скрúе Пáвель âчáстѣ кáрте âѣ фшúть, кѣ пре Галатѣнй дѣпѣ че сав лтшóре ла крединцѣ, нúце âпóстолй мнчнúшй дúнь жúдовй âѣ âмзцúнть кѣ лѣзцѣтѣрй рѣле, фѫкжндѣй ка ѣз крѣзѣ, кѣмкѣ трéбе сѣ цíе лѣцѣ лѣй Мшсѣ. Дéчй фíнд кѣ âмзцúнтшрíй âчéм зúчѣ кѣмкѣ Пáвель, дела кáреле Галатѣнíй лѣшáѣ лѣзцѣтѣра крединцíй, нѣ ѣíсте Âпóстол, чн нѣман оучéник Âпóстолнлшрь, шн лѣзцѣтѣра лѣй ѣíсте шезбúнть де â Âпóстолнлшрь, пентрѣ âчéм Пáвель лтрѣ âчáстѣ кáрте спѣне чéле че сав фѫкѣть ла Âнтíохíа лтре ѐль, шн лтре Пéтрѣ, пре кáреле âмзцнтшрíй лль âдѣчѣ, ка кѣмь оупа кѣ ѐй âрь лѣзцà, шн âтжнта âѣ фѫкѣть âмзцнтшрíй âчéм, кáт мѣлцй дннтре Галатѣнй сав тжáт âпрежрь, кáре лѣкрѣ ѐрà фóарте рѣ пнáдѣ, де брѣме че âчéль жѣть не сѣферúть ( âдекѣ лѣцѣ лѣй Мшсѣ ) лгрожѣ пре пѫжнй, шн шпрѣ â венн ла крединцѣ.

Пентрѣ âчéм Апóстолѣль Пáвель âѣ скрúе âчáстѣ кáрте, лтрѣ кáрѣ шжндѣще âчѣ рѣ лѣзцѣтѣрѣ, ка май лколш спре пúмрдерѣ Бесѣрúчнлшр сѣ нѣ ѣз лѫцáкѣ, шнúй âрáтѣ Âпостолíа сà, кѣмкѣ дела лсѣшй Дмнезéѣ ѣíсте, нѣй кѣмь бжфѣ âмзцнтшрíй âчéм, цнтѣрѣ лéцíй вéкй, шн шбнтѣюрнле éй, ка нúце лѣкрѣрй де нúчй оу҃нь фолсóс ле лáпѫдѣ, стрúкѣ хѣлеле âпóстолнлшр чéлшр мнчнóшй, поментѣще чéле че сав фóсть фѫкѣть ла Âнтíохíм, шн мѣлте некѣвúнце, кáре сѣ бжрúѣ ла Галатѣнй, ле шжндѣще.

## КАПЬ Ă

Чáрть Âпóстолѣль пре Галатѣнй, кѣ âѣ сѣферúть âѣ десмнтà де кѣтрѣ âдекѣтѣль, кáреле âль лѣшáѣ дела éль, фíнд кѣ нѣман âчéста прúсѣ сале цíе, кáреле нѣ дела шмь, чн прнм âрѣтáрѣ лѣй Хс̄ âль лѣшáѣ, шн дѣпѣ âчéм нѣ âтáта сарѣбúнцѣ âй âѣзцáѣ пре éй, кѣ кáтѣ май âнайните, чн ста âпротúвѣ, âдшгúндь â че нúпь лаѣ шсúнть пре éль Дмнезéѣ спре пропшедѣúре.

Ă. Âнгель Апóстолѣль ( нѣ дела шамéнй, нúчй прнм шмь, чн прнм Iс̄ Хс̄, шн прнм Дмнезéѣ Тáтъл, кáреле лаѣ âѣíмть пре ѐль днм мóрцй ).

Ē. Шн тóцй фрáцíй, кáрíй сúнть âпрезнѣ кѣ мúне: Бесѣрúчнлшрь Галáтíен.

Ģ. Дáрь вóлш, шн пáче дела Дмнезéѣ Тáтъл, шн дела Дмнѣль нóстрѣ Iс̄ Хс̄.

Ă. Кáреле сав дáть пре сúне пентрѣ пúкáтеле нóстре, ка сѣ не скóлцѣ пре нóй дннтрѣ âчéстѣ вéкь рѣ, дѣпѣ вóл лѣй Дмнезéѣ, шн â Тáтълѣй нóстрѣ.

Ē. Кáрѣа ѣíсте мирúть âѣчíй вéчнлшрь Ámúнь.

Ē. Мúрѣмѣ, кѣ âшѣ де кѣрúнд ѣѣ мѣтáцй дела чúль че вáѣ кíемáть пре вóй прнм Дáрѣль лѣй Хс̄, ла âлтѣ Ēвангелíе.

Ģ. Чн нѣ ѣíсте âлтѣ, фáрѣ нѣман сúнть шáре кáрíй, кáрíй вѣ тѣрбѣрѣ пре вóй, шн вúр сѣ стрúмѣте Ēвангелíа лѣй Хс̄.

Ĥ. Чн мáкарь шн нóй, сав âнгер днн чéрù девà пропшедѣúт вóлш âфáрѣ де че âмь пропшедѣúть вóлш, Âнáдема сѣ фíе.

Ă. Прекѣмь âмь зúс май âнайните, шн âкѣмь нáрѣ зúкь: девà пропшедѣúт вóлш чнева âфáрѣ де чéм че âцй лѣшáть, Âнáдема сѣ фíе.

Ї. Кѣ

7. Къ їкѫмь пре ѿмѣнѣй сѫ їскѫтацій ѫдѣмнь, ѧѫ пре Дм҃нєзѣѫ? ѧѫ кѣѫть сѫ плакь ѿмѣнѣлошь? къ де ѧшь пасѫѣ ѫкъ ѿмѣнѣлошь, нѫ ѧшь фй слѫгъ лѫй Хс҃.

аКорі 8. ѦЙръ спѫй боѧш фрацілошь, къ Єѵанґєлїа чѣ вєстѣтъ де мѣне нѫ їѧсте дѫпъ ѿмь. ефѳ
г г 9. Къ нѣчій єѫ дєла ѿмь ѿамь лѫшѧть ѧчєста, нѣчій мѧмь ѫвацѧть, чѣ прінь дескоперіре лѫй Їс҃ Хс҃.

10. Къ ѧцій ѧдзѣть де вїѧца мѣ ѿаре кѣнды ѫтрѫ жидовіме, къ прєсте мѧрѫ гонѣмь Бєсєрика лѫй Дм҃нєзѣѫ, шй ѿ стрнкѧмь пре ѧ.

11. Шй спорѣмь ѫтрѫ жидовімь май мѫлт де кѣть чій де ѿ кѣрєсть кѫ мѣне ѫ нѣмѫл мїѣѫ, фѳѧрте рѧзнітѣрій фїіндь пѣрнітєфілошь мѣле ѿбнчєюй.

12. ѦЙръ кѣнды вѣне ѧѫ вонть Дм҃нєзѣѫ, чѣл чє мѧѫ ѧлѣсь днпь пѣнтечѣле мѧнчій мѣле, шй мѧѫ кїємѣть прінь дѫѵѫл сѧѫ.

13. Къ сѫ ѧрѣтє пр҃і Фїпол сѧѫ ѫтрѫ мѣне, ка сѧл пропѵедѫѣскь пре Єл ѫтре нѣмѫрій, ѫдѧтшій нѫмѧм дплїть де трѫпь, шй де сѧнре.

14. Нѣчій мѧмь дѫсь ѫ Їєрѫсалѣмь ла Ѧпостолій чій май кланте де кѣть мѣне: чі мѧм дѫсь ѫ Ѧрѧвїѧ, шй ѦЙръ мѣмь ѫтоѳрь ѫ Дамаскь.

15. Ѧпой дѫпъ пр҃ій ѧнй мѧмь сѫнть ѫ Їєрѫсалѣмь, сѫ вѧзь пре Пєтрѫ, шй ѧмь рѧмась ла Єл чѣнчій спрѧзѵє Зїле.

16. ѦЙръ пре ѧлтѫл дінь Ѧпостолій нѫ ѧмь вѧзѫть, фѧръ нѫмай пре Ѧкѡвь фрателе Дм҃нѫлѫй.

17. Къ чєле чє скрїѫ вѡлш, ѦЙтъ ѫнаінтє лѫй Дм҃нєзѣѫ, къ нѫмінць.

18. Дѫпъ ѧчєл ѧмь вєнѣть ѫ лѧтѫріне Сірїєй, шй ѧ Кілікїєй.

19. Шй Єрѧмь не кѫноскѫть кѫ фѧцѧ Бєсєрічілоръ Юдєїй чєлошь ѫтрѫ Хс҃.

20. Ѵй нѫмай ѧдзѣ, къ чєл чє не гонѣ пре ной ѿлре кѣнды, ѧкѫмь пропѡвѣдѫѣше крєдінца, кѫрє ѿлре кѣнды ѿ пѣрдѣ.

21. Шй марє ѫтрѫ мінє пре Дм҃нєзѣѫ.

## КАПЪ Б.

Пѧѵєл пѫрѫѣ слѡвѡдь ѧѫ ѧвѣцѧть ѫтрѫ лѣмей ѫдєвѣрѫл Єѵанґілїей, кѫноскѧнды ѧчѣста Ѧпостолій чій дінь чѣй, шй нѣмѣка ла ѧчѣста ѧдѫшгѧнды, чі пре Пѧѵєл ѫтрѫ соцїе прїѣмѣндѫл, кѫрєле ѫфрѫнтѧнд пре Кіфа, ѧрѧтѣ кѫ нѫ дінь фѧптеле лєцїй сѫ ва ѫдрептѧ чѣнѣва, чі прінь кредінцѫ ѫтрѫ Хс҃.

А. Пой дѫпъ пѧтрѫ спрезѣчє ѧнй ѦЙръ мѧмь сѫнть ѫ Їєрѫсалѣмь кѫ Варнѫка ѫпрєдніх, лѫѣндь шй пре Тѣтъ кѫ ной.

2. Шй мѧмь сѫнть дѫпъ дескоперіре, шй лѣмь сѫсь лѫрь Єѵанґєлїа, кѫрє пропѡвєдѫѣскь ѫ нѣмѫрій: ѦЙръ де ѿѳєбй чєлошь май ѧлѣшій, ка нѫ кѫмва сѫ ѧлѣргь ѫдешѣрть, сѧѫ сѫ фїѫ ѧлєргѧть.

3. Ѵй нѣчій Тѣтъ, кѫрєле Єрѧ кѫ мѣне, Єлинь фїіндь, нѫ ѧѫ фѡсть снлѣть сѫсе тѧѵ ѫпрєжѫь.

4. ѦЙръ пентрѫ фрацій чій мінчінѡшій че вєніс҃ь, кѫрій ѫтрѧсе пре ѧскѫнсь сѫ нѡсолєскь словіхєнїа нѡлстрѫ, кѫрє ѧвѣмь ѫ Хс҃ Їс҃ ка пре ной сѫ не сѫпѫѣ робіей.

5. Кѫрѡра нічій кѣть Єѡчнь чѧсь нѫ нѣм плекѧть ѧ не сѫпѫѣне, ка ѧдевѣрѫл Єѵанґєлїей сѫ рѣмѣѣ ла вой.

6. ѦЙръ де кѫтрѫ чій чє сѫ сокѡтѣ ѧфій чѣва (ѫчє кінь ѿаре кѣнды Єрѧ) нѫ ѡсѣбєск҃, Дм҃нєзѣѫ фѧца ѿмѫлдій нѫ прїймѣше, къ чій чє сѫ сокѡтѣ ѧфій чѣва німік май мѫлть нѫ мїѧѫ ѧдѧѡсь.

7. Ѵй ѧкъ ѫпротівѣ, вѧзѣндь кѫ мінѧѫ ѫкредінцѧть мїе бѫнѣ вєстірѣ не тѧрїй ѫпрежѫь, прекѫмь лѫй Пєтрѫ ѧ тѧрїй ѫпрежѫь.

8. Къ чєль чє ѧѫ лѫкрѧть ѫпрєдніх кѫ Пєтрѫ спре Ѧпостѡлїѧ тѧрїй ѫпрежѫь, лѫкрѧтаѫ шй ѫпрєдніх кѫ мінє ѫтрѫ нѣмѫрій.

9. Шй кѫноскѣндь дѧрѫл чєль дѧть мїе, ЙѦкѡвь, шй Кіфа, шй Їѡѧнніь, кѫрій сѫ сокѡтѣ, кѫ сѧнть стѣлпі, мїѧѫ дѧть мїе, шй Варнѫвей дрептѧ ѫпѫрташірей, ка ной ла пѧгѧнй: ѦЙръ ѣй ла тѧрѣ ѫпрежѫь.

10. Нѫмай ка сѫ не ѧдѫчємь ѧмінте де чій лнпінцій, кѫрє мѧмь шй невоіть ѧ фѧче.

11. ѦЙръ кѣндь ѧѫ вєніть Пєтрѫ ѫ Ѧнтїохія ѫфѧцѣ ѣмь стѧтѫть ѫпротівѣ, кѫ Єрѧ вредніка де ѫфрѫнтѧре.

12. Кѫ май ѫнаінте де че ѧѫ вєніть ѿаре кѫрій дела ЙѦкѡвь, кѫ пѧгѧнїй мѧнкѧ: ѦЙръ дѣка ѧѫ вєніть сѫ ферѣ, шй сѫ ѡѳѣбѣ тємѣндѫсь де чій чє Єрѧ днпь тѧлѣ ѫпрежѫь.

13. Шй фѣѣ фѳцѧрнічіе кѫ дѧнсѫль, шй чєл ѧлѧцій жидовій, кѫть шй Варнѫка сѧѫ лінть де фѳцѧрнічіе лѫрь.

14. Ѵй дѣка ѧмь вѧзѫть, къ нѫ оѫмблѧ кѫ дрептѧте дѫпъ ѧдевѣрѫл Єѵанґєлїей, ѧм Зїсь лѫй Пєтрѫ ѫнаінтє тѫтѫрѡр: дѣка тѫ фїіндь жидовь ка пѧгѧнїй вїецѫѣщій, ѦЙръ нѫ ка жидовїй, пентрѫ чє сѧлєщій пре пѧгѧнй сѫ цїе жидовѣще.

15. Ной сѫнтемь дінь фїре жидовій: ѦЙръ нѫ дінь нѣмѫрій пѧкѧтѡшій.

16. Щїіндь, къ нѣѫ ѫдрептѣзѣ ѿмѫль ѫ дінь фѧптеле лєцїй, чі нѫмай прінь кредінца лѫй Їс҃ Хс҃, шй ной ѧмь крєзѫть ѫ Хс҃ Їс҃, ка сѫ не ѫдрептѧмь дінь кредінца лѫй Хс҃, шй нѫ дін фѧптеле лєцїй, къ нѫ сѫ ва ѫдрептѧ дінь фѧптеле лєцїй нѡіть тѫпѫл.

17. ѦЙръ дѣка кѫѵтѧндь сѫ не ѫдрептѧмь ѫтрѫ Хс҃, не ѧфлѧмь шй ѧшінє пѧкѧтѡшій: ѧѫ дѡаръ Хс҃ ѣсте слѫгъ пѧкѧтѫлѫй? сѫ нѫ фіе.

18. Къ дѣка чєле че ѧмь стрнкѧть, ѧчєлѣ ѦЙръ ле Зидѣскь, кѫлкѧтѡрѫ де порѫнкъ пре мінє мѣ ѧдекѣрѣѫ.

19. Къ Єѫ прінь лєцє лєцїй ѧм мѫрїть, ка сѫ вїезь лѫй Дм҃нєзѣѫ.

20. Кѫ Хс҃ ѫпрежѫь мѧмь рѧстігнїть: ѦЙръ вїезь, нѫ де ѧкѫмь Єѫ, чі вїѧѣ ѫтрѫ мінє Хс҃: ѦЙръ че вїезь ѧкѫмь ѫтрѫпь прінь кредінца

дінца Фіюлуй луй Дмнезеу вїезь, кірела маў ювнть, шй сау дать прє сине пентрў мине.

Ка. Ну лапьдь дарь луй Дмнезеу, кь де ѣсте дрептатє прінь лєце: Хс дарь фдешерть ау лъсрінть.

## КАПЪ Г.

Прекъмь луй Аврамь, ашє шй оурматорнашь, ну дінь фапителе лєцїй, чй дінь крединца чє фтрў Хс сау дать дзуль Сфінть, пър чй сфбшй лєцїй, ній мине плінінць лєце ѣсте блъстъмать, чй ачєсте блъстъмь лъкнду Хс при сине, при ной де ель нєў нзекать: пър фагадуінцеле чєле фнкуте луй Аврамь прінь крединца съ плінінскь, макар къ лєце атуній сау фостъ дать на шобаца, карє ну путе фдрепта.

Ă. Офъц де мінте Галатєній, чине вау амъцінть съ нуєъ паскаци адевърулуй? Кърора май фнаінте ѣх ерă скріс Іс Хс фнаінтє шкинашь фтре вой рстигнінть.

Ē. Ачєста воєскь ну май съ шіў дела вой: дінь фаптеле лєцїй ацй аумать дзуль, ау дінь аузуль крединцїй?

Ģ. Аш де невуній сънтець, фчепънда кў дзуль, акъмь фтрупь сфршінцй?

Ă. Аткте ацй пътімінть фхдарь, де є шй фхдарь.

Ē. Дечй дарь чєл че ѣх дз вой дзуль, шй аукрєх фтрў вой путерй, шпре дінь фаптеле лєцїй, ау дінь аузуль крединцїй?

Ģ. Прекъмь Авраамь ау крезуть луй Дмнезеу, шй сау сокотіть луй спре дрептате.

З. Съ цінцй дарь, къ чей че сънть дінь крединцъ, ачєла сънть фній луй Авраамь.

Ĥ. Пър вазіндь май фнаінте скріптура, къ дінь крединцъ фдрептєзе Дмнезеу пре нємурй май фнаінте ау вестіть луй Авраамь, къ съ віюрь благословй фтрў тине тоате нємурнаце.

Ă. Пентрў ачєа чей че сънть дінь крединцъ, съ віюрь благословй фпредінъ кў-крединчосул Авраамь.

Ї. Кучй кцй сънть дінь фаптеле лєцїй, сунть блъстъмь сънть: къ скріс ѣсте: блъстъмать ѣсте тоць чєл че нў ва рмънє фтрў тоате чєле скрісе фкартє лєцїй, ка сале факъ пре ѣле.

Ă. Пър кум къ нў се фдрептезе нименє фнаінтє луй Дмнезеу прінь лєце, ачєстат ѣсте, къ дрептул дінь крединцъ ва фі віў.

Ї. Пър лєцє нў ѣсте дінь крединцъ: чй ѿмуль, карєле ва фаче ачєлє, ва фі віў фнселе.

Ї. Хс пре ной нє рскумпърать дінь блъстъмуа лєцїй, фкъндусь пентрў ной блъстъмь (къ скріс ѣсте, блъстъмать ѣсте тоць чєл че спъндзурь пре лемнь).

Ă. Кі се фіе фтрў нємурй благословенїа луй Авраамь прінь Іс Хс, ка фагадуінца дзуллуй се луомь прінь крединцъ.

Ē. Фацілмь, (ка сунь ѿмь Зінь) къ тестамінтул (а) ѿмулуй чєл фтърінть, нименє





нуль стрінк, сау фль май ладшце.

Ēї. Пър луй Аврамь сау зись фагадуінцеле, шй семінцієй луй: нў зіче: шй семінцієй лоры, ка де мулцй, чй ка де оуніль, шй семінцієй тале, карєле ѣсте Хс.

Ēї. Шй ачєста зік, рындуля чє фтърінта май фнаінте дела Дмнезеу фтрў Хс, карє дупь патрў суте, шй трей зечй де ані сау фкуть лєце, нў ѿ лаптдь, ка съ стріне фагадуінца.

Ēї. Къ де ѣсте дінь лєце мошенірє, май мулта нў ѣсте дінь фагадуінцъ: пър луй Авраамь прінь фагадуінцъ ау дзуінть Дмнезеу мошенірє.

Ă. Чї є дарь лєце? пентрў калкарє сау пусь, пънъ кънд ера съ вїе самінца, карїа ера фагадуінть, рындуінть прінь ангерь фмъна солнтоірюлуй.

Ē. Пър солнтоірюль ал оуніль нў ѣсте: пър Дмнезеу оуніль ѣсте.

Ēа. Ау дорь лєце ѣсте фпротівка фагадуінцелор луй Дмнезеу? съ нў фіе: къ де ар фи фость дать легє, карє съ поать фаче? адевърать дінь лєце ар фи дрептатє.

Ēв. Чй ау фкуть скріптура тоате сунть пъкать, ка фагадуінца дінь крединца луй Іс Хс съ се дє челорь че кредь.

Ēг. Пър май фнаінте де венірє крединцій, сунть лєце ерамь пъзіцй, фкуцй спре крединца, карє ера съ се дескопере.

Ēд. Пентрў ачєа лєце фпцатоаре нєў фость нодо спре Хс, ка дін крединць съ не фдрептъмь.

Ēє. Пър дека ау венить крединца, нумай съ фитем сунть фпцатоаре.

Ēѕ. Къ тоцй фій луй Дмнезеу сънтець прінь крединца чє фтрў Хс Іс.

Ēз. Къ ѿрій кцй фХс ацй ботезать, фХс ацй фъркать.

Ēн. Ну ѣсте жидов, нічй елін, ну ѣсте роб, нічй слобод, ну ѣсте парте барбатєск, нічй мъреск, къ вой тоцй суньл сънтець фтрў Хс Іс.

Ēѳ. Пър де сънтець вой ау луй Хс, пнтк ау луй Авраам сімінць сънтець, шй дупь фагадуінць мошенй.

## КАПЪ Д

Май фнаінте де нашірє луй Хс, жидовїй ка ніще мошенй фкъ прунй съ цінє сунть лєце, ка сунть нєпрекнічї: пър съ сфрцмще ай кіема де сунть довїй лєгїй, дека ау нў крединца прімірє фїзікь: адукънд але амінте нў катърєнь май фнаінте пре дзеул, шй проповедуірє луй прімінь, шй фпредінъ спре ачєста адукънд пілдь де дой фій луй Авраамь, карі фямнь доаш лєгїй, прінь карє фацъ, къ рамінторій лєгїй съвоір ангерь дела мошенірє луй Хс.

Ă. Пър зік, фкът врємє мошенуль прунік ѣсте, німік нў се ошебеще дінь слугь, макарь де ѣсте стъпън пътърось.

Е. Ун сЪнтъ испрАвничй, шй сЪнтъ пазиторй йсте, пЪнъ ла врЕмЕ чЕ рЪндуйтъ де тАтъл сЪу.

Ѓ. Йшк шй ноЙ, кЪндъ Ерамъ прЪвничй сЪнт стрЪйнле лЪмйй ЕрЪмъ розйцй.

Д. Йар дЕка лЪ кенйтъ плинйрЕ врЕмйй, лЪ примйсъ Дмнезеу пре фйюль сЪу чел нескут дин мЪрЕ, кАреле сау факУтъ сЪнтъ лЕце.

Є. Ка пре чей де сЪнтъ лЕце сей рскумпере, ка сЪ лЪюмъ прййминрЕ фЪмскъ.

Ѕ. Йар кйнй сЪнтецй фйй, лЪ примйкъ Дмнезеу пре Дрхутъ фюлуй сЪу, ѧ нйнмиле воастре, кАреле стригъ Йеса парйнте.

З. Пентру АчЕа нъ кУмай Еци розь, ун фйй, йар де Еци фйй, шй мощен Еци лЪй Дмнезеу прин ХС.

И. Ун Атунчй не куноскйнд пре Дмнезеу служЕци чЕлъри ле дин фире нУ сЪнт Дмнезей.

Ѳ. Йар Акумъ дупъ че Аци куноскУтъ пре Дмнезеу, шй май АлЕс фйинд куноскУци де Дмнезеу, кумъ ѕ ѧтоарнци йар ла чЕле слАбе, шй сърАце стихйй, кърора йар де нзнобъ вЕци сЪ ле служйци.

І. Зилеле пазйци, шй лЪйнле, шй врЕмиле, шй аний.

Ї. Темумъ де вой, ка нУ кумва ѧзадАрь сумъ фйУ щстенйтъ ла вой.

Ћ. Фйци, прекумъ сЪнтъ шй Ей, къ шй Ей фъкъ сЪнтъ ка вой: фрАцилорь рогУвъ пре вой, ѧтрУ нимйка нУ мЪцй фкУтъ стрЪмбътАте.

Ѓ. Йар цйци, къ прин слЪбичУнЕ трУпулуй Аму проповЕдуйтъ воао ѧтай.

Ѓ. Шй нспйтъ мЕ, кАрЕ Ера ѧтрУпулъ мЕу нУ щЪци дефймАтъ, нйчй щЪци лъпъдАтъ: ун ка пре очй ѧпрея Алуй Дмнезеу мЪци прймйтъ, шй ка пре ХС Іс.

Ѓ. КърЕ дАръ Ера фрнчйрЕ воастрЪ? къ мартурисЕск воао, къ де Арь фй фост кУ пУтйнцъ, Окйй воупри скоцйндуй Йци фй дАтъ мЕе.

Ѓ. Дечй дАръ АУ врЪжмАш мАму фкУтъ воао, грйю Уек ѧдекърУл?

Ѓ. Къ рЪнйск Ей пре вой, нУ бине, ун вйр сЪ не щскЕвЕск пре ной, ка сЪ оурмАци лйпъ.

Ѓ. Йар бине Е Аурмъ пУрурЕ ѧлУкрУ бун, шй нУ нУмай, кЪндъ сЪнтемъ де фАцъ ла вой.

Ѓ. Фецй мЕй, пре кърй Йартй кУ дурЕре къ нАскъ, пЪнъ че сЪ ва ѧкипУй ХС ѧтрУ вой.

Ћ. Шй Аш кърЕ сЪ фУ Акумъ ла вой, шй сЪмй скимбъ глАсУл мЕу, къ мъ ѧдоскъ де вой.

Ћа. Спунецимй, чей че вЕци Ан фй сУптъ лЕце, лЕце нУ щ АскултАци?

Ћѕ. Къ скроскъ йсте, къ Йерамъ дой фечорй АУ АвУтъ, ѳ очУл дин служйнкъ: йар АлтУл дин чЕ слОвощ.

Ћѕ. Ун чЕл дин служйнкъ дупъ трУп сУ нескУтъ: йАр чЕл дин чЕ слОвощ дупъ фъгъдйнцъ.



Ћд. Кърй АУ Алтъ ѧдевЕрре, къ Алтъ сЪнтъ дОао лЕй: очУл дин мУнтеле Синайй, кърЕ наще спре роВЕ, кърЕ йсте Йагар.

Ћє. (Къ Йагар мУнтеле Синайй йсте ѧ Йрабйа, шй сЪ Алътурь кУ Іерусалймул чест де Акум), шй служЕще кУ фййй сЪй.

Ћѕ. Йар Іерусалймул чЕл де сУс слОбоз йсте, кърЕ йсте мУмъ нОао тУтурор.

Ћѕ. Къ скрйс йсте: ѳ веселЕщете чЕ стЕрпъ, кърЕ нУ нъшй: гАсдуЕще, шй стригъ чЕл че нУ йй дурЕре: къ май мУлцй сЪнтъ фййй чейй лъсАте, де кът Ачейй че Йау бърбАт. ѳ Іаков д а

Ћи. Йар ной фрАцилорь дупъ Ісаак фййй фъгъдУинцйй сЪнтемъ. ѳ ѧ

Ћа. Ун пскУм АтУнчй чЕл че сЪ наскУсе дупъ трУп, гонЕ пре чЕл дУховнйческ: Аша шй Акумъ.

Ћ. ДАрь че Зице скрипту́ра? ѳ скоате пре служника, шй пре фечорУл Ей, къ нУ ва мощени фечорУл служйнчйй, кУ фечорУл чейй слОбозде. ѳ Фаще ва?

Ћа. Дрептъ АчЕа фрАцилорь, нУ сЪнтемъ фечорй служйнчйй, чй Ачейй слОбозде.



Стай чЕрЕ лЕа ѧдрептъ дин фАптеле лумй, нУ йсте партАшь дарУлуй лУй ХС, ѧ кърЕ нйчй тЕмЕре ѧпрежУрь фолосЕще, нйчй не тЕмЕре, чй кредйнца чЕ вие ѧдЕмнъ дАрь сЪ ле фрЕмъ де ѧшлептОри, шй сЪ нЕ-къ оУнУл пре АлтУл: къ трУпул пУрурЕ щшйндЕ ѧпротива сУфлетУлуй, трАе спре лУкрурй трУпещй, кАреле дмпъмЕнъ де ѧпърцйа чирилорь, йар дУхул АдУче рОдУ-рй, прин кърЕ щ доВЕндйм, мАнкъ де нАма фАче фАптеле лумй.

Ћ. Тръ слОбозЕнйа дАрь, кУ кърЕ ХС пре ной нЕ слОбознйтъ, стА-цй: шй нУ ва кУприндецй мрежй кУ жУгУл робЕй.

Ћ. ѳ Йътъ ЕУ Паул Зйкъ воао, къ де ва вЕцй тъЕ ѧпрежУрь, ХС нимйкъ воао нУ ва фолосй. ѳ Фаще ей а

Ћ. Шй мартурисЕск йарЕшй тУтУрор чй-ний, кАреле сЪ тАе ѧпрежУрь, къ дЕтОрю йсте сЪ фАкъ тоатъ лЕце.

Ћ. Ѧзадарничй вЕцй фкУтъ де къТрЪ ХС, чей че вЕцй сЪ ва ѧдрептАцй прин лЕце, дин дАрь Ацй къзУтъ.

Ћє. Къ ной кУ дУхул дин кредйнцъ нъдЕждЕ дрептАцйй АцептАмъ.

Ћѕ. Къ ѧтрУ Іс ХС, нйчй тЕмЕре ѧпрежУрь фолосЕще, нйчй не тЕмЕре ѧпрежУрь: чй кредйнца, кърЕ лУкрЕзъ прин дрАгосте.

Ћз. АлергАцй бине, чине вАУ опрйнъ сЪ нУ ва плекАцй Адевърулуй.

Ћи. Сфатул Ачеста нУ Е дела чЕл че вАУ кЕмАтъ пре вой.

Ћа. ѳ Пуцйн АлУвАтъ тоатъ фрЕмынтътУра доспЕще. ѳ Кор е ѕ

Ћѕ. ЕУ Ам нъдЕжде де вой ѧтрУ Домнул, къ Алтъ нимйка нУ вЕцй гАндй: йАр чЕл че ва тУрбУра пре вой ва пУрта жУдекАтъ, опрй

кАреле

карела ка фи.

Ѳ. Ѩръ къ фрѣцилашь, дѣка пропшведъ-
кинь дѣлъ тъмѣрѣ ѧпрежъри, пентръ чѣ ѧкъ
пѣсе гоанъ? ѩтъ сав сърпать сминтѣла
нрѣтѣи.

Ѳ. Ѳ де сань лепъдѣ ѧфѣръ чѣи че въ ръз-
врѣтѣскь пре бои.

Г. Къ бои ал слобозѣнїе ваци кѣемать
фрѣцилашь, нъмаи съ нъ дѣци слобозѣнїа
вѣстръ сире приле́жь трѣбалѣи, чи принь дъ-
госте слъжици оуналь ѣлтъл.

Д. Къ тоатъ лѣце ѧтрѣбь къкѣнть съ
пѣнѣше: ѣдекъ, ѳ съ юѣци пре де ѧпроапе-
ле тъ, ка дъци пре тине.

Е. Ѩръ де къ боадеци ѧтре бои, ши въ
мънкѣци, кѣтѣци съ нъвъ мистъници оуналь
пре ѣлтъл.

Ѕ. Ѩръ въ зи́кь: ѳ къ дъхъл съ оумелѣ-
ци, ши пофта трѣбалѣи съ нъ ѡ пънници.

З. Къ трѣбалъ пофтѣне ѧспра дъхалѣи: Ѩ-
ръ дъхъл ѧспра трѣбалѣи: ши ѧвѣстѣ съ
ѧпотивѣскь оуна ѣлтїа, ка нъ чѣле че боници
ѧчѣлѣ съ фачѣци.

И. Ѩръ де въ пъртаци къ дъхъл, нъ
съкитеци съпть лѣце.

І. Ѩръ фѣптеле трѣбалѣи ѧрътѣте съкт,
кире съкть: пѣ кървїа, кървїа, не кърчиїа,
фѣпта де рѣшине.

К. Слъжба идолашь, фермекъторіа, ерѣжи-
ле, сфѣнле, сърчъминле, мънїле, гкалѣ-
ле, ѧдъртѣнїле, ѧпърекѣле, ерѣсърле.

Кѳ. Пизмеле, оуцидерле, беции́ле, ѡспѣ-
целе чѣле къ ѧспръ, ши кире съкть ѧсѣменѣ
ѧчѣстора, каре ле спъю боаѡ, прекъмь ши
маи ѧнаинте кам спъс, къ чѣи че фак оунеле
ка ѧчѣстѣ ѧпърація лъи Дмнезѣ нъ вѣре мо-
цини.

Кѕ. Ѩръ фоадѣ дъхълѣи ѣсте драгостѣ, бъ-
кърїа, пѣцѣ, ѧдълъгъ рѣдърѣ, бънътѣтѣ,
фѣцерѣ де бине, крединца, бакнѣцеле, ѧфрѣ-
нърѣ пофтелор.

Кз. Ѧпротивѣ ачѣстора нъ ѣсте лѣце.

Кѯ. Ѩръ кїи съкть ѣлъи Хс трѣбалъ
ши въ рѣстигнѣт къ патимиле, ши къ пофтеле.

Кѳ. Де трѣимь къ дхъл, къ дъхъл съ
ши оумелѣмь.

Кѕ. Съ нъ фимь мърцин ѧдешерть, оунъ
пре ѣлтъл ѧтъркътѣндь, оунъл ѣлтъл пизмъ-
нїндь.

## КѢПА Ѕ

Къ смирнїѳ тѣлъ съи ѣжъте де ѧпроапеле, нинї
а грїжи де лъдѣле ѣлтора, ши пъзѣрѣ а фаче кине
ка ѧрѣмѣ съ съ съкрѣма вѣца де вѣчї: Ѩръ

ѧдѣмнѣ сан пъзѣнѣ де ѧшелътърїи, карїи ѧдемнѣ
спре лѣце, ѣи нъ ѡ цинь: Ѩръ Пъвель нъмаи ѧтрѣ
Хс съ лъдѣ, ѧтрѣ каре нїчи тъмѣрѣ ѧпрежъри,
нїчи не тъмѣрѣ нимика поате, чи фѣптъра чѣ поаѡ.

Ѩрѣцилашь, дева ши къдѣ вре оунь ѡмь
ѧвре ѡ грешалѣ, бои, чѣи дъховничещи
ѧврептѣци пре оунъл ка ачѣла къ
дъхъл блъндѣцелашь, пъхиндъте пре
тине, ка съ нъ кадъ ши нъ ѧнепнѣ.

Б. Нъврѣци сърмна оунъл ѣлтъл, ши
ѧша вѣци планї лѣце лъи Хс,

Г. Къ де съ пѣре кънба, къ ѩсте чѣва,
нимика фїиндь, пре сине съ ѧшалѣ.

Д. Ѩръ фѣпта съ фїеще чине сѫшїѡ нѣпи-
тѣскь, ши ѣтъчнї ѧтрѣ сине нъмаи ба ѧ-
вѣ лъдѣ, ѩрь нъ ѧтрѣ ѣлтъл.

Е. Къ фїеще чине сърмна съ ка пъртѣ.

Ѕ. Ши съсе оунѣскь чѣл че съ ѧвѣць къкѣ-
нъл къ чѣл че ѧвѣць ѧтрѣ тоате бънътѣ-
циле.

З. Нъвъ ѣмъцици, Ѣмнезѣ нъсь батжокорѣ-
ще: къ чѣ ба семѣнѣ ѡмъл, ачѣла ба ши сечерѣ.

И. Къ чѣл че сѣмѣнь ѧ трѣпъл съ, дінь
трѣп ба сачерѣ стрикъчѣне: Ѩръ чѣл че сѣмѣ-
нь ѧтрѣ дъхъл, дінь дъхъл ба сечерѣ вѣцѣ
вѣчнїкь.

І. Ѩръ ѣфѣче бинеле съ нъне ленївїм,
къ ла врѣмѣ съ вом сачерѣ не ѡстенїндь.

Ї. Дечи дѣръ пѣнь кѣндь ѣвѣм врѣме съ
фачем лъкръ бънь къткъ тоци: къ маи
вартось къткъ чѣи де ѡ крединцъ.

Ѣї. Вадѣци че фѣлю де кърте ѣмь скрись
бо́лю къ мѣна мѣ.

Ѣї. Кѣци вѣрь съсе фѣлѣскь ѧтрѣпь, ѣчѣ
къ силѣск пре вои събъ тъмѣци ѧпрежъри, нъмаи
ка съ нъ пѣць гонире пентръ кръчѣ лъи Хс.

Ѓї. Къ нинї чѣи че съ тѣе ѧпрежъри пъзѣск
лѣце: чи ле ѣсте боа ка съ къ тѣмѣци вои
ѧпрежъри, ка ѧтрѣбъл бостръ съсе лъдѣ.

Ѓї. Ѩръ-мїе съ нъмѣ маи фїе ѣмъ лъдѣ,
фъръ нъмаи ѧ кръчѣ Дмнъзъи ностръ Їс Хс,
прінь каре мїе лъмѣ сав рѣстигнѣть, ши
ѣ лъмїи.

Ѓї. Къ ѧ Хс Їс нїчи тъмѣрѣ ѧпрежъри ни-
мика поате, нїчи не тъмѣрѣ ѧпрежъри, чи фѣп-
търа чѣ поаѡ.

Ѕї. Ши кѣци вѣрь вѣцъи къ ѧдрептѣрѣ ї-
ѣста, пѣцѣ спре ѣи, ши мила, ши спре Їсра-
илъл лъи Дмнезѣ,

Зї. Ѩръ маи мълть мїе ни́менѣ съ нъ-
мѣ фѣкъ съпъра́ре, къ ѣ рѣнеле Дмнъзъи
Їс ѧтрѣбъл мїе лъ пъртѣ.

Ѩї. Даръл Домнъзъи ностръ Їс Хс къ
дъхъл ностръ фрѣцилашь Ѣмінь.

Катръ Галатѣни сав скрись дінь Рѡма

# КАРТЕ СФЪНТЪЛЪЙ ПАВЕЛ АПОСТОЛ
## КЪТРЪ ЕФЕСЕНЙ

### Кувынтъ ынаинте.

ЙНЪ КАПЪЛЪ АЛЪ ПАТРЪЛЪ, ШИ АЛЪ ШЕСЕЛЪ АЛЪ КЪРЦЙЙ АЧЕЩЙМ СЪ ВЪДЕ, КЪМ СЪ САЛ СКРИЕ ЛА РЫМА, ДАРЪ НЪСЪ ЦИЕ КЪНД ЫНТЪЮ, САЛ КЪНДЪ АДОЛО ЪАРЪ Ъ ФОСТЪ ПЪВЕЛ ПРИНЕС, ШИ Ы ЛЕГЪТЪРЙ ЛА РЫМА. ПРИНЪ ТИХИКЪ АЪ ФОСТЪ ГРИМИТЪ, ПРЕКЪМЪ ШИ КЪРТЕ ЧЪ КЪТРЪ КОЛОСЕНЙ: ЧИ ДИНЪ КЪРТЕ АДОЛО КЪТРЪ ЕНИШДЕЙ, КЪРТЕ Ы ЛЕГЪТЪРИЛЕ ЧЪЛЕ МАЙ ДЕ ПРЕ ОЪРМЪ САЛ СКРИСЕ, ЫВЪЦЪМЪ, КЪМКЪ ПРЕ АЧЕЛАШЙ ТИХИКЪ ЛАЪ ПРИМИСЕ ЙПОСТОЛЪЛЪ ЛА ЕФЕС, ШИ ФЙНДЪ КЪ АЧАСТЪ КЪРТЕ ЫНТЪРЪ ЛА ЫНЧЕПЪТЪ НЪМАЙ НЪМЕЛЕ ЛЪЙ ПЪВЕЛ ЪРЕ, НЪ ШИ АЛЪЙ ТИМОДЕЙ, ЖЪДЕКЪ ЪАМЕНЙЙ ЧЕЙ ЫВЪЦАЦЙ, КЪМКЪ ЙМИТЕ СКРИЕ КЪНД АДОЛО ЪАРЪ АЪ ФОСТЪ ПЪВЕЛ ЛЕГАТЪ ЛА РЫМА.

ЕРЕСЪЛЪ ЕРА МИТРОПОЛИА ДЕЕЙ ЧЕЙ МИЧЙ, Ы КЪРЕ ЕРА ЕВЕРЙНА ЧЪ ВЕСТИТЪ А ДЪМНЕЙ: АКОЛО МЕРЪГЪ НОРОДЕЛЕ ДИНЪ ТЫТЪ РЪЗЪРИТЪЛЪ: ЫНТРЕЙ АЙЙ ПРОПОВЕДЪНЕ АЙСЛО ПЪВЕЛ ЕВАНГЕЛИА, ПРЕКЪМ ЫЪШЙ МЪРТЪРИСЕЦЕ КЪТРЪ ПЪСТОРЙЙ ЕВЕРЙНЙЙ АЧЕЩЙА, ШИ А МИЛЪТЪЛЪЙ: ШИ КЪМ СЪ ПЪРЕ ЫДОЛО РЪНДЪРЙ АЪ ПРОПОВЕДЪНИ ПЪВЕЛ ЛА ЕФЕС, ШИ ФЪКЪНДЪ АРЪМИНЪРЙЙ ТЪРБЪРЪ, АЪ КЪВЪТА ЛЪЙ ПЪВЕЛ СЪ ЕЙЕ ДЕ АКОЛО.

АЧАСТЪ КЪРТЕ ЪАЪ СКРИЕ, КЪ ПРЕ КРЕДИНЧОШЙ СЪЙ ЫНТРЪРЕКЪ Ы КРЕДИНЦА, КЪРЙ ЪПРЙЙМЙЕСЪ, ШИ ЫДРЪГОСТЪ ОЪРЪМЪ КЪТРЪ АЛТЪЛЪ, ШИ КЪ СЪЙ ЫНТРЪРЕКЪ АЪВПЪ ФИЛОСОФИЛЪ, МЪГИЛЪ, САЛ ЙМЪЦИТЪОРИЛЪ, ОЪЧЕНЙЧИЛЪ ЛЪЙ СИМОНЪ, ШИ АЪВПЪ ФРЪЦИЛЪ ЧЕЛЪ МИЧИНОШЙ, КЪРЙЙ ДИНЪ ЖИДОВЙ РЪЗЪ САЪ ФОСТЪ Ы ТОРЪ. Ы ДОЛО ПЪРЦЙ СЪ Ы ПЪРТЕ: Ы ПЪРТЕ ДИНЪ ТЖЮ, КЪРТЕ ЙЙТЕ ДОГМАТИЧЕСКЪ, АДЕКЪ ДЕСПРЕ ЛЪКРЪВИЛЕ КРЕДИНЦЕЙ, ГРЪЖЩЕ ДЕ МАЙ ЫНАЙНТЕ РЖНДЪРЕ, КЪРТЕ ДИНЪ МИЛА ЛЪЙ ДМНЕЗЕЪ ЙЙТЕ, ЛА КРЕДИНЦЪ, ЛА ДРЕПТАТЕ, ШИ ЛА МЖНТЪНРЕ, КЪ ПЪРЕ СЪ СТЪ Ы КРЕДИНЦЪ. КЪРТЕ ЕЛЬ СЪЪ ПРОПОВЕДЪНИ, ЛЕ АДЪЧЕ АМЙНТЕ ФЪЧЕРНЛЕДЕ БИНЕ АЛЕ ЫНТРЪПЪРЙЙ ДМНЪЛЪЙ, ШИ АЛЕ РЪСКЪМПЪРЪРЙЙ.

ЙНЪ Ы ПЪРТЕ ЧЪ ДЕ ПРЕ ОЪРМЪ А КЪРЦЙЙ, КЪРТЕ ДЕЛА КЪПЪЛЪ АЛ ПЪТРЪЛЪ ЫЧЕПЕ, ФОЪРТЕ ФРЪМОЛЕ ПОРЪНЧЙ ДЕ ОБНЧЕЮРЙ БЪНЕ ДЪ. КЪРТЕ ЙЙТЕ АРЖЪКЪ ПЕНТРЪ БРЕДНЧЙМ ЛЪКРЪВИЛОРЪ ДЕСПРЕ КЪРТЕ ЙЙТЕ СКРИЕ, ГРАЮЛ ПЪЦИНЬ КЪМЬ Ы ТЪЛМЕКЪТЬ, КЪ КЪМЬ ЗНЧЕ СФЙНТЪЛ ЕРОНИМЬ, ПЙЧЙ Ш КЪРТЕ АЛЪЙ ПАВЕЛЬ НЪ КЪПРИНДЕ Ы ТЖНТЕ Ы ПЙНЕ ЪЕЗЪЛЪЙТЕ Ы ТРЪ Ы ЦЪЛЪЪЦЕРЙЙ.

## КАПЬ А

Апостолъл бине кувынтеце при Имнъл чел ве нни Хс Фиа ал дръйнть алишлошь мълте, ши мари фечри девине, ши мълцемещи лъй Дмнезъ пентръ бредничиа лъкръвинлошь деспре карте йите скрисе, граюл пъцинь кымь ы тълмъчать, къ кълмь зиче Сфынтъл Иероним, пичй ш карте алъй Павель нъ къпринде ынтр ынтыи пилдъ ынтръ ълцълъцерй.

А. ПЪВЕЛЬ АПОСТОЛЪЛЪЙ ІС ХС ПРИН КОЛ ЛЪЙ ДМНЕЗЕЪ, СФЙНЦИЛОРЬ ЧЕЛОРЬ ВЕ СЪНТЬ Ы ЕФЕС, ШИ КРЕДИНЧОШИЛОРЬ Ы ТРЪ ХС ІС.

Б. ДЪР КОЛЙЙ, ШИ ПЪЧЕ ДЕЛА ДМНЕЗЕЪ ТЫТЪЛЬ НОСТРЪ, ШИ ДЕЛА ДОМНЪЛЪ НОСТРЪ ІС ХС.

Г. БИНЕ Е КЪВЕНЪТЬ ДМНЕЗЕЪ, ШИ ТЪТЪЛЬ ДОМНЪЛЪЙ НОСТРЪ ІС ХС ЧЕЛ ВЕ НЪ БЛАГОСЛОВЙТ ПРЕ НОЙ КЪ ТОАТЕ БЛАГОСЛОВЕНЬЦЬЛЕ ДЪХОВНИЧЕСКЕ Ы ТРЪ ЧЕРЕЩЙ Ы ХС. а Кор а г а Петр а г

Д. ПРЕ КЪМ НЪ АЛЕЕ ПРЕ НОЙ Ы ТРЪ ДЪНСЪЛ, МАЙ ЫНАЙНТЕ ДЕ АЛЕКТЪЙРЕ ЛЪМЙЙ, КЪ СЪ ФИМ НОЙ СФЙНЦЙ, ШИ ФЪРДЕ ПРИХЪНЬ Ы НАЙНТЕ ЛЪЙ

тѣ лъй ѫтръ драгосте.

Ѣ. Чѣль че май ѫнаинте нѣу рѫндуинть пре ной спре мошенирѣ фїѧскъ прінь ЇС ХС ѫтръ сине дъпъ ѣуінъ пазчерѣ воїй сале:

Ѕ. Спре лаудда мариїй дарълуй сѫу, ку каре нѣу дъсъуінть пре ной ѫтръ чѣл ювінть.

З. Ѫтръ карале хѣмръскумпърарѣ прін сѫнцеле лъй, шй ѣртаре пъкателорь дъпъ богацїа дарълуй лъй.

И. Кире лау пръ ѫмълцінть ѫтръ ной, ѫтръ тоате ѫцълепъуінѣ, шй цїница.

І. Ариѫндуне ноуъ тайна воїй сале дъпъ ѣуінъ пазчерѣ сѫ, карѣ май ѫнаинте ѿлу пъть ѫтръ ѣль.

Ї. Спре непрѣвинціа планирїй врѣмилорь, ка тоате сале ѫтемеазъ ѫтръ ХС чѣле дінъ ѵерюй, шй чѣле де пре пъмжнть.

Їа. ѪТръ дѫнсъл, ѫтръ карале шй мошенирѣм фъкът, май ѫнаинте фїіндь ѫсъмнацй дъпъ рѫндуала чѣлуй че тоате де фаче дъпъ сфатъл воїй сале.

Їв. Ка съ фїм ной спре лаудда мариїй сале, карїй май ѫнаинте ѣмь надѣждуінть ѫтръ ХС.

Їг. ѪТръ карале, шй воїй ѣдзіндь кувінтъль ѣдевърдуй (дъпъ вестирѣ мънтуірїй воастре) ѫтръ карале, шй крезіндь вацй ѫсемнат ку дъхъл фъгъдуінцїй чѣль сфінть,

Їд. Карале фъсте ѣрѣдніа мошенирїй ноастре спре ѫскумпърарѣ кърігдуй, спре лаудда мариїй лъй.

Їѣ. Дрептъ ачѣа, шй ѣу ѣдзіндь крединца воастрѣ ѫтръ Домнъль Іс, шй драгостѣ катръ тоцй сфінцїй.

Їѕ. Ну ѫчетезь а мълцъмі пентръ вой, поменіндуе фъкіндь де вой ѫтръ рѫгъчуінле мѣле.

Їз. Ка Дмнезеъл Домнълуй ностръ Іс Хс, Татъл марирей сѣу дѣ воіу дъхъл ѫцълепъуінай, шй ѣль дескоперірей спре кунощинца лъй.

Їи. Лъминіндь очій инимій воастре, ка съ щіцй вой, карѣ фасте надѣждѣ кїемарїй лъй, шй карѣ є богацїа марирей мошенирей лъй ѫтръ сфінцй:

Їа. Шй карѣ є мариреѣ чѣ пре ѫнаинтаа пътерїй лъй ѫтръ ной, карїй кредем, дъпъ лукраре пътерїй търїей лъй.

Їк. Карѣ оу лук раіть ѫтръ ХС, скулънд дъла пре ѣль дінъ морцй, шй лаъ пъть дѣ дряпта сѫ ѫтръ чѣле ѵерецй.

Їка. Май пре сусь де кать тоате стъпънїа, шй енъуінца, шй пътерѣ, шй домніа, шй де кать цінть нъмеле, че съ нъмеще, нѣу нъмай ачестъ, чи шй ѫчѣа ецінторю.

Їв. Шй тоате лѣу супусь супть пичоареле лъй, шй пре ачѣла лаъ дать капь бесѣрицїй май пре сусь де тоате.

Їг. Карѣ фасте трупъль лъй, шй плінірѣ, чѣлуй че плінеще тоате ѫтръ тоате.

## КАПЪ В.

Їй мърцй май ѫнаинте нѣу пъкателе, аѣ ѫвїат ѫтръ ХС, нѣ нѣу фъптеле сале, ци ѫдаръ прінь крединца:



арътъ ка ѫнмекле чѣм май ѫнаинте стрънсе де катръ фъгъдуінцеле лъй Дмнезеъ ѫкъмь прінь ІС, шй прін крединца, кари місте дарълъ лъй Дмнезеъ сѫ фъкъть читецій сфінцеліорь, шй ѫчѣашй тѣмеіе лъ нѣ Патрїаршій, шй нѣ Проорочій.

Ѣа. [illegible] Й пре той, карїй Ерцй морцй нѣу грешѣлеле, шй нѣ пъкателе. «Кол. в 11

Ѣв. (ѪТръ карѣ шаре кѣндь ацй оумблать дъпъ ѣкъла лъмій ачещїа, дъпъ Домнъль, стъпънієй ваздъхълуй а дъхълуй, карале ѫкъмь лукрезъ ѫтръ фіїй не аскълтарїй.

Ѣг. ѪТръ карїй шй ной тоцй ѫмь петрекъть шаре кѣндь, ѫпофтеле трупълуй ностръ, фъкіндь воіле трупълуй, шй ѫкъцетелорь, шй ерамь дінъ фире фій мъніей, ка шй аллцїй).

Ѣд. Йаръ Дмнезеъ богать фїіндь ѫтръ мілъ, пентръ мълта са драгосте, нѣу карѣ нѣу ювінть пре ной.

Ѣѣ. Шй пре ной чій че ерамь морцй нѣу пъкателе ѫпреъни нѣу ѫвїать ѫтръ ХС, нѣу дарѣ сфінтецй мънтуінцй.

Ѣѕ. Шй ѫпреъни нѣу дѫнсъль нѣу скълать, шй нѣу ашезать ѫтръ чѣле черещй ХС Іс.

Ѣз. Ка съ арате ѫ вѣкурile, чѣле ецінтоаре маре богацїа дарълуй сѫу нѣу ювітате спре ной ѫтръ Хс Іс.

Ѣи. Ккъу дарь сфінтецй мънтуінцй прінь крединца, шй ачѣста нѣу дінъ воій, алуй Дмнезеъ місте дарълъ.

Ѣа. Нъ дінь фаптеле, ка съ нъу лаудде чінева.

Ѣї. Кі алуй фъптурѣ сфінтемь зидінцй ХС Іс спре фінте бине, карѣ май ѫнаинте алъу гътіть Дмнезеъ, ка съ ѫмблъмь ѫтръ ѣле.

Ѣа. Пентръ ачѣа адъучінеа аминте, кі воій, кіндь ерацй ѿ динїоарѣ пагінй ѫтръпь, ві кїемацй не тѣмаре ѫпрежъръ, дела чій че съ кїемъ тѣмаре ѫпрежъръ ѫтръпь фъкъть де мінь.

Ѣв. Кі ерацй ѫтръ ачѣ врѣме фърѣ де ХС ѿсебінцй де токмѣлеле вїецій алуй Ізраіль, шй стрънній де легътъріле фъгъдуінцій, надѣжде не авіндь, шй фърѣ де Дмнезеъ ѫ лъме.

Ѣг. Йаръ ачъмь ѫтръ ХС Іс воій, карїй ѿаре кіндь ерацй департе, ваці фъкъть апроапе прінь сінцеле лъй ХС.

Ѣд. Кі ѣль ѫсте пачѣ ностръ, карале аѣ фъкъть амъндоаѿ оуна, шй пърецеле чѣль дінъ мижлокь аль зидълуй лаъ сфърмать.

Ѣѣ. Врѣжба ѫтръпъль сѫу лѣуѣ порънчилорь кѣ ѫнцъцътърile стрікіндь, ка пре амъндой сій зидіскъ ѫтръ сине ѫтръпъ ѿмънъ фъкіндь пачѣ.

Ѣѕ. Шй пре амъндой сій ѫпачѣ ѫтръпъ трупъ кѣ Дмнезеъ прінь крѣче, ѿморіндь врѣжба ѫтръ сине.

Ѣз. Шй венінд аѣ вестіть пачѣ воіу челорь де департе, шй челорь де апроапе.

Ѣи. Кі прінь трънсъль авѣмь амъндой апропъѣре

пі́ре а̑тр҃ъ сы́нь дх҃ъ къ́тръ та́тъль.

а̑ї. Пентръ а̑чєл҃а да́рь а̑кꙋ́мь маи́ мꙋ́лть нъ сѧ́нтецїй стрє́нїй, шн҃ немѣ́рничй, чи́ а̑тр҃ꙋ́ихъ лѣкꙋи́тꙋ́рй къ Сфи́нцїи, шн҃ ка́зничй а̑и́ лꙋ́й Дм҃нєзе́ꙋ.

к̑. Зидѝцй фі́нядь пре темєлі́а А̑пⷭ҇то́лилоⷬ, шн҃ а̑ Прорꙋ́чилоⷬ, фі́нядь пі́атра чє́ днь сы́нгю а̑ꙋ́шй І҃с̃ Х҃с̃.

кȃ. А̑тр҃ъ ка́рєле то́лть Зидѝрѣ чє съ а̑лкатꙋ́ще, крѣ́ще а̑тр҃ъ Бєсѣ́рикъ сфѣ́тъ а̑ До́мнꙋль.

кк̑. А̑тр҃ъ ка́рєле шн҃ бо́й а̑пре́ꙋихъ къ Зидѝцй спре лѣка́шь лꙋ́й Дм҃нєзе́ꙋ а̑тр҃ъ Ах҃ꙋль.

## КА́ПЪ Г

Па́уєль а̑ꙋ а̑ѣщѧ́ть а̑чѧ́стъ та́йнъ, ка́рѣ проро́чилоⷬ шн҃ А̑пⷭ҇тоⷧилоⷬ сѧ̑ дескопері́ть, къ а̑и́мєле прінь Х҃с̃ вꙋ́рь фі перташи́ фѧгадꙋи́нцелоⷬ лꙋ́й Дм҃нєзе́ꙋ, пре ка́рєле а̑ль ро́лъ, ка єзи́ а̑тр҃ѣ́къ къ Ах҃ꙋль а̑тр҃ъ дрептѧ́ть а̑рѣдꙋчи́нацй, де пла́нй съ и ѣ́вѣце а̑тр҃ъ Дм҃нєзе́ицлаѧ Та́йнѣ.

А̑. Ш҃ пентръ а̑чѧ́ста є̑ꙋ Па́уєль легѧ́тꙋль лꙋ́й І҃с̃ Х҃с̃, пентръ бо́й немꙋ́рилє.

в̑. Пентръ къ а̑цй а̑ꙋ́хить и҃спрѧ́вничіѧ дꙋ́рꙋльй лꙋ́й Дм҃нєзе́ꙋ, чє́л дѧ́ть міе́ спре бо́й.

г̑. Къ дꙋпъ дескопері́ре мі́ѧ́ а̑рѧтѧ́ть міе́ та́йна, прекꙋ́мь а̑ма сконсь маи а̑найнте пре скꙋ́рть.

д̑. Де ка́рѣ четѝнядь пꙋ́тецй кꙋно́ащє а̑целє́ꙋль міе́ꙋ а̑ та́йна лꙋ́й Х҃с̃.

є̑. Ка́рѣ а̑тр҃ъ ѧ́лте немꙋ́рй нꙋ сѧ̑ кꙋно́скꙋть де фі́нй ѡ҃мєнилоⷬ, прекꙋ́мь сѧ̑ дескопе́рить а̑кꙋ́мь Сфи́цилоⷬ лꙋ́й А̑пⷭ҇тоⷧилоⷬ, шн҃ Прорꙋ́чилоⷬ а̑тр҃ъ дꙋхꙋль.

ѕ̑. Къ съ фіе немꙋ́рилъ а̑пре́ꙋихъ моще́нй, шн҃ оу҃нь тр҃ꙋ́пь, шн҃ перташи́ фѧгадꙋи́нцей лꙋ́й а̑тр҃ъ Х҃с̃ прінь Е҃ѵанге́лїѣ.

з̑. Ка́рѣ мамь фкꙋ́ть сѧ̑ꙋ́ъ дꙋпъ да́рꙋль сы́нй лꙋ́й Дм҃нєзе́ꙋ, ка́рѣ мі́лꙋ да́ть міе, а дї дꙋпъ лꙋкра́рѣ пꙋ́тецй лꙋ́й.

и̑. Міе чє́лꙋ́й маи́ мі́нь де къ́ть пѡ́щи єї а сфи́нй мі́лꙋ да́ть а̑рꙋ́ль а̑чѧ́ста а̑ вєстй а̑тр҃ъ немꙋ́рй богацїа лꙋ́й Х҃с̃ чє́ не оу҃рма́тъ.

а̑. Шн҃ а̑ лꙋмнѣ́ пре пѡ́щи, (а) ка́рѣ ѧ̑ste ѣхнꙋ́ла Та́йнй чє́й днь вѣ́чй а̑кꙋ́нъ а̑тр҃ъ Дм҃нєзе́ꙋ, ка́рєле а̑ꙋ зна́нить то́лте прінь І҃с̃ Х҃с̃.

ї̑. Къ съ ѕ кꙋно́ѡкъ а̑кꙋ́мь капетенїйлоⷬ, шн҃ Домнѝйлоⷬ а̑тр҃ъ чє́ле маи пре сѧ̑сь де чєрнй прінь Бєсѣ́рикъ а̑целєпꙋ́ть лꙋ́й Дм҃нєзе́ꙋ чє́ де мꙋ́лте фѣ́люрй.

а̑ї. Дꙋпъ ѣхнꙋ́ла чє́ маи а̑найнте де вѣ́чй, ка́рѣ ѡ҃лꙋ фкꙋ́ть а̑тр҃ъ Х҃с̃ І҃с̃ Домнꙋ́ль но́стрꙋ.

в̑ї. А̑тр҃ъ ка́рєле а̑вѣ́мъ а̑дрѧхнѝре, шн҃ а̑пропі́ѧре а̑тр҃ъ нъдѣ́жде прінь крєдѝнца лꙋ́й.

г̑ї. Пентръ а̑чѣ́л ѕ҃ъ фо́гъ, съ нꙋ слꙋжѝцй а̑тр҃ъ нъка́зꙋрилъ мѣ́ле пентръ бо́й, ка́рѣ ѧ̑ste маѝрѣ вѡ́лстъ.

д̑ї. Пентръ а̑чѧ́ста плѣ́кь цєнꙋ́кєле мѣ́ле къ-

(а) И а̑рѧта пꙋ́тꙋрь.

## КА́ПЪ Г ШЙ А

тръ Та́тъль до́мнꙋлꙋй но́стрꙋ І҃с̃ Х҃с̃.

Є̑ї. Динтръ ка́рєле пꙋ́ть нѣ́мꙋль а̑ Ѵрїѝ, шн҃ пре пѣмѧ́нть съ нꙋмѣ́ще.

ѕ̑ї. Къ съ ѕ҃ъ а̑ѣ́ бо́ꙋ дꙋлъ богацїа маріѝй са́ле, ка къ пꙋ́тєре съ ѕ҃ъ а̑тр҃ѣ́цй прінь дꙋхꙋль лꙋ́й, а̑тр҃ъ ѡ҃мꙋль чє́ль днь лꙋ́нтръ.

з̑ї. Ка съ лѣкꙋ́ѧсть Х҃с̃ прінь крєдѝнца а̑тр҃ъ нінмиле во́лстре, ка а̑тр҃ъ драгостѣ фі́нядь а̑рѣдꙋчи́нацй, шн҃ а̑темєлѝй.

и̑ї. Съ пꙋ́тецй кꙋно́ащє а̑пре́ꙋих къ пѡ́щи сфѣ́цїй, че ѧ̑ste лѣцѝмѣ, шн҃ лꙋцѝмѣ, шн҃ а̑дѣ́кꙋль, шн҃ а̑нѣлацѝмѣ.

а̑ї. Шн҃ съ щи́цй шн҃ драгостѣ лꙋ́й Х҃с̃ чє́ маи пре сѧ̑сь де щѝнцѣ, ка съ фи́цй де плѝни а̑тр҃ъ то́лть планирѣ лꙋ́й Дм҃нєзе́ꙋ.

к̑. Ѓѧ чє́лꙋ́й че то́лте фа́че то́лте маи де прісо́нить, де къ́ть чє́ле че чѣ́ремь, сѧ̑ гѧндѝмь, дꙋпъ пꙋ́тєрѣ, ка́рѣ съ лꙋкрѣ́цъ а̑ нѣ́й.

кȃ. А̑чє́лꙋ фіе маріѝе а̑тр҃ъ а̑дꙋнарѣ чє а̑тр҃ъ Х҃с̃ І҃с̃ а̑тр҃ъ то́лте нѣ́мꙋрилє вѣ́кꙋлꙋй вѣ́чилоⷬ, А̑мѝнь.

## КА́ПЪ А

А̑дѣ́мъ спре оу҃нрѣ дꙋхꙋлꙋй, а̑рѣтѧ́нд҃ъ къ Х҃с̃ мꙋлте дꙋ́рꙋй мꙋлтоⷬра а̑ꙋ дѧ́ть, шн҃ спре зидѝрѣ пре́пꙋлꙋй сѧ̑ꙋ мꙋлте фѣ́нцй де чєте а̑ꙋ дат пѧ́нъ ла сфрꙋшѝтꙋль вѣ́кꙋлꙋй: а̑дѣ́мъ дрѝпть а̑чє́л, ка лапъдѧнд ѡ҃мꙋль чє́ль вікѝ, а̑тр҃ъ чє́ль нѡ́ꙋ съ и ѣ́вѣче, тжлкꙋ́нд҃ъ вѧ́цнле а̑мѧндꙋ́ѡра: шн҃ мѣ́ꙋши а̑дѣ́мъ, ка рѣмѧ́нд҃ъ а̑тр҃ъ а̑чє́ть трꙋ́пь, съ и шепѣ́ѣ́къ де чй ѡ҃рѣнцй къ мі́нѣ, ка́рй фѧ́ръ де а̑ фрѧнаре сꙋрмѣ́ꙋъ пофтѣле трꙋ́пꙋлꙋй, шн҃ лѧкѧ́нд҃ ѡ҃нчѣ́рнилє чє́ле рѣ́ле маи динайнте, а̑ нѡ́ѡ съ и дерѝнꙋ.

А̑. Рѣ́пть а̑чє́л҃а бо́гꙋѣ́ъ пре во́й є̑ꙋ легѧ́тꙋль а̑тр҃ъ До́мнꙋль, къ вредничіѣ съ сꙋмелѧ́щй дꙋпъ кѣмѧ́рѣ, къ ка́рѣ сѧ́нтецй кѣмѧ́цй.

*Кор з ѣ5 Филип а ѣ5

в̑. Къ то́лте смерѣ́нїа, шн҃ къ блѧнд҃ще, къ а̑дєлꙋ́нгъ ѣѣдѧ́ре, а̑тр҃ъ гѧдꙋ́инд҃ъ рꙋ́нꙋль ѧ̑лтꙋ́ль къ драгостѣ.

*Рѡм ѕї і

г̑. Невоѝнцѣ а̑ пѣ́ръ сꙋ́нирѣ дꙋхꙋлꙋй а̑тр҃ъ легѧтꙋ́ра пѣ́чй.

д̑. Оу҃нь тр҃ꙋ́пь, шн҃ оу҃нь дꙋх҃ъ, прекꙋ́мь шн҃ кѣмѧ́цй сѧ́нтецй а̑тр҃ъ ѡ҃ нъдѣ́жде а̑ кѣмаріѝ бо́ѧстре.

*Мѳа ѕ і

є̑. Оу҃нь До́мнь, ѡ҃ крєдѝнцѣ оу҃нь єѡтѣ́ъ.

ѕ̑. Оу҃нь Дм҃нєзе́ꙋ, шн҃ Та́тъль тꙋтꙋ́рѡр, ка́рєле ѧ̑ste прєсте то́лте, шн҃ прінь то́лт, шн҃ а̑тр҃ъ бо́й пѡ́щй.

*Рѡм ѕї г

з̑. Гѧ́рѣ фіеще кꙋ́й днь но́й сѧ̑ ѕ҃ дат да́рꙋль дꙋпъ мѣ́сꙋра да́рꙋлꙋй лꙋ́й Х҃с̃.

*Кор ѕї а

и̑. Пентръ а̑чє́л҃ зи́че, сꙋ́нидѣ́ъ ла а̑нѣлцѝме роѝнтаꙋ роѝме, шн҃ а̑ꙋ дѧ́ть да́рꙋй ѡ҃мєнилоⷬ.

*Ѱлм ѕѕ д

а̑. Гѧ́рѣ а̑чє́л: сꙋ́нтєлаꙋ, че ѧ̑ste? фѣ́ръ нꙋ́маѝ, къ сѧ̑ шн҃ погоро́ть а̑тр҃ѣ́ю ла чє́ле маи де жо́сь пѣ́рцй а̑ле пѣмѧ́нтꙋлꙋй.

ї̑. Че́ль че сѧ̑ погоро́ть а̑чє́л҃ ѧ̑ste, ка́рєле сѧ̑ шн҃ сꙋ́нть маи пре сѧ̑сь де по́лте че́рнилє

рюмле, ка съ оумпле тоате.

ГЇ. Шй ачела ль дать пре оуний Апостолй, пре алций проорочй, пре алций Евангелистй, пре алций пастурй, шй учителй.

ГЇ. Спре сэвършире Сфинцилор ла лукрул службей, спре зидире трупулуй луй ХС.

ГЇ. Пынъ че вом ажунге тоцй ла унире крединцей, шй а кунощинцей фиулуй луй Думнезеу, прось омь де сэвършит, ла мъсура вырстей плинирей луй ХС.

Д. Ка май мулт съ нъ фим прунчй фъклътиторь, шй нъдэждуе де тоате вынтуль ученътурей прось амэгиторь шаменилор, прось виклешугь спре мешешугиреле ширетничей.

ЄЇ. Чй фъкынд адевър прось драгосте, съ крещем прось Ел прин тоате, карele есте капул ХС.

ЗЇ. Дин карele тоате трупул че съ алкътуеще, шй съ унеще прин тоате пиперле дорей, дупъ лукраре прось маре фиеще кэруй мъдларю фаче кресиере трупулуй спре зидире съ прось драгосте.

ИЇ. Аунта дерептъ ачея зиче, шй мъргъритеще прось Домнул, ка съ нъ май оумблей боу, прекум шй тате немурй оумеле прось дескоперитурь мининей сале.

ЙЇ. Пътрекцей фиинд нъ кърсетул, унтрунекцей де вицеа луй Іисус, пентрю не кунощинца, карe есте прось Ел, пентрю пъзиторь нимурй лъмь.

КЇ. Кърей прось десфъкъторь шапте нъдэдуе съ дать пре сине фалтей де рушине, спре адулторь і тоате не курацеа прось лакомеа.

КЇ. Пре воу нъ аша ауцй кунощуть пре ХС.

КА. Аст де лукрй унитъ пре Ел, шй прось дрептул вецей унцате, (пре кум есте адевърул прось Іс).

КВ. Ка съ лепъдуцй воу дулче вицеа че дин тей пре омул чель вкй, карele съ стрике дулче пофтele пъмынтещй.

КГ. Шй съ вя нойцй нъ дъдул минцей волстре.

КД. Шй съ сфъ рынцей унтрун омул чей нощ, карele дупъ Думнезеу сау зидит прось дрептате, шй прось сфинцения адевърулуй.

КЄ. Пентрю ачея лепъдынд минчуна, грицей адевърул фиеще карele нъ вемынул сау, ци вынул латул сынтем мъдларей.

КЗ. Минцинос, шй съ нъ грицей, Сокарele съ нъ апуе прось мнилволстре.

КЗ. Нимй съ дацй лок дяволулуй.

КИ. Чель че фур, съ нъмай фурe, чй май екрутось сэ лукре унестей мынй, ка съ аибъ съ дъ челуй липсит.

КѲ. Тотъ кувынтul оурът съ нъ ласъ дин гурь волстре, чй нумай кяре есте бун спре зидире фолосулуй, ка съ дя дарь челор че аудъ.

Л. Шй съ нъ протристацй пре Дъхul чель Сфынт алуй Думнезеу, прось карele вецй печетлуитъ спре зиua рескумпърърей.

ЛА. Толтъ амърэчуне, шй мынe, шй юцй-



ме, шй стрингяре, шй хулa съce лапеде дела воу прекум нъ требуе толтъ разтатe.

ЛБ. Шй фицй унул катрe алтул бунй, милостивй, ертынд унул алтул, прекум шй Думнезеу вас ертат волю прось ХС.

## КАПЪ Ѳ

Адемъ съ оумблъ луй ХС депортынду де толтъ сминтеля, шй разтатe, разкумпърънд ерем, съ примимъ де прындерile челе сufлетещй, карi ни вацъ мъриле съ фiе сuпсе вързацiлор, пъ вързацiй сашй нъ вемъ мъриле сале, прекум шй ХС лу нeнт Бисерика

Йцй оумплътурй луй Думнезеу, ка нiще фiй юбицй.

Шй оумблацй прось драгосте, пре кум шй ХС лу юбit пре ной, шй сау дат пре сине пентрю ной ладувере, шй жертвă луй Думнезеу прось мирос кu бун мирезмă.

Г. Пъ кurвiе, шй толтъ некурацiе, шй лакомiе, нiчй съce нumеле прось вой, пре кум съ кuвine сфинцилор,

Д. Шй мъскърничуй, шй вурбе небунещй, шй маргiолiле, карe сунт не кuвiуале, чй май вертос мulцумiтă.

Є. Ка ачестa съ щицй, ка тоате кurвiле, сау некурaтul, сау лакомul, (карele есте служнiторю Идолилор) нu аре мощенire прось прaцiа луй ХС, шй луй Думнезеу.

З. Нимень пре воу съ нъ ашеле кu кuвinte дешерте, кi пентрю ачестe вine мънiа луй Думнезеу прось фiй не аскултърiй.

И. Дерептъ ачея съ нъ фачецй парташй ачестora.

Й. Кi ерaцй одарe кындul прuнерек: пъ лucм луминi прось Домнul. Ка фiй луминiй оумблацй.

К. (Кi рuлul дuхulуй пусте прось толтъ бунътатe, шй дрептатe, шй адевърul).

Л. Адекерынд че пусте бine плъкут Домнулуй.

М. Шй съ нъ ачестекацй кu фiнтele челе фърде рuлul але прuнерекulуй, чй май вертось съле дефнмацй.

Н. Кi челе че съ фак прось ascунс де кътре дънцiй, рушine пусте але шй грeй.

О. Шй толтe челе че съ вядеск де луминi съ арatе, кi тот че съ арatе луминi пусте.

П. Пентрю ачея зиче: дештептате чел че дормi, шй те сколе дinь морцй, шй тебa луминa ХС.

Р. Сокотицй дерept ачея кumь кu пaзъ съ оумблацй, нu кa нiще не пцелепцй, чй ка чей пцелепцй.

С. Рaскumпъръnd еремe, кi зилele рele сунт.

Т. Дрept ачея нu фiцй не причепuцй, чй кunoскынд, карe пусте волul луй Думнезеу.

У. Шй нъ вя протацй де вinь, прось карe пусте курвiе: (а) чй съ оумплецй де дuх.

Ф. Вorбinдu прre воу псалмi, шй лаудe, шй кынтърi дuховнiчещй, лaудынд шй

(а) Нкурацiе.

кынтынд ынтрў нимиле воастре Домнулуй.

5. Мулцеминдэ пўрўе пентрў тоате ынтрў нумеле Домнулуй кострў Іс Хс, луй Дмнезеў ши Татэлуй.

ка. Плекындўсе оўнўл алтўл ынтрў фрика луй Думнезеў.

кв. Мўерй плекацинсе вербацинлашр воюри ка Домнулуй.

кг. Пентрўкэ вербатўл аште капь мўерій прекум ши Хс капь Бесэрикій, ши ачеста аште мынтуиторюл трупулуй.

кд. Ши пре кум се супўне луй Хс Бесэрика, ашшэ ши мўерile вербацинлашр сэи ынтрў тоате.

ке. Вербацинлашр юбицинсе мўерile воастре, прекум ши Хс ау юбит Бесэрика, ши пре сине сау дать пентрў дэнса.

кс. Ка сэ сфинцаскэ пре а курацындўо кў спаларе де апэ прин кувынт.

кз. Ка сэ пўе инайнте пре а, луишй мэрит Бесэрикэ, кэрэ нў аре ынтинэчуне, ничй сэркире, сау алт чева де ачесте фелю, чи ка сэ фie сфынтэ, ши фэрэ прихан.

ки. Ашшэ сынт дэторій вербацій сэуй юбеск мўерile сале, ка ши трупурile: сале, чел чешй юбеще мўаре са, пре сине сэ юбеще.

кі. Кэ нименэ нич й одатэ нў шаў оўрэкэ трупул сэў, чиль хрэнеще, шиль кэлэуеще пре ель, ка ши Хс Бесэрика.

ка. Кэ мадулэрій сынтем трупурій, дин карнэ луй, ши дин оаселе луй.

кв. Пентрў ачеа ва ласа омул пре татэл сэў, ши пре мумеа, ши сева липи де мўарэ са, ши вору фи амындой унул трупэ.

кг. Тайна ачеста маре аште: ар ев зик де Хс, ши де Бесэрикэ.

кд. Дечй дарь, ши воій оўнўл фieще карале ашшэ сэуй юбеск пре мўарэ са, ка ши пре сине, кар мўарэ сасе тэмэ де вэрбат.

## КАПЪ 5

Фiй сэ аскултэ де пэринцій, ши савырше де стэпынй ши пэзэшй пэринцій сэуй, адукэ аминте де фій, ши стэпынй де слуби, сокотиндэ дрептате са, кэрэ ав пэтэре ей: адэмнэ, ка сэй фраче кў армеле луй Дмнезеў, кэрора ли шй арэтэ, ка сэ сте ынтрива дўховничещилор ынтынзэтори, рэгындўсе ка сэй роаде пентрў ель.

а. Ій аскултацій пре пэринцій воюри ынтрў Домнуа, кэ ачеста аште кў дрептате.

в. Цинстеще пре Татэл тэў, ши пре мўма тэ, (кэрэ аште порўнка ынтй динтій ынтрў фэгэдўинцэ).

г. Ка сэ фie цие ине, ши сэ фій кў зиле мўлте пре памынт.

д. Ши воій пэринцій нўсе ынтрэбацій пре фій воюри спре мынie, чій кредеци пре ей ынтрў дрептате, ши чертарэ Домнуаў.

з. Слуби аскултацій пре стэпынй воюри чей дупэ трупэ кў фрик, ши кў кутремўр ынтрў дрептатэ нимій воастре, ка ши пре Хс,

















з. Ну нумай инайнте окиндур служинделе, ка чей ве вору ся плаче шаменилашр, чи ка слуцинле луй Хс фiкынд воа луй Дмнезеў дин сўфлет.

зі. Кў бунэ воинцэ служиндале, ка Домнуаў: кэр ну ка шаменилашр.

и. Щiиндь кэ фiеще чине оарэ ве бине ва фаче, ачела ва луа дела Дмнуль: оарэ слуга, оарэ чел слобоць.

ді. Ши воій стэпынилашр кэр ачестэ ся фачещи кў дрептій, служиндале чертарле, щiиндь кэ ши ал воастрў, ши ал лаур стэпын аште ынчерюл, ши алтэцере де феце ну аште ла дынсуль.

іі. Кэр ве май аште? фрацій мій ынтрицэ ынтрў Домнуль, ши ынтрў путере трiей луй.

аї. Кэркацинсе ынтрў тоате армеле луй Дмнезеў, ка сэ путець ста ынпотива мешешуриилашр дiаволуй.

бї. Кэ нуне аште ноаш луптэ ынпотива трупулуй, ши а сынцелуй, чи ынпотива капете нiилашр, ши а домнiилашр, ши асупра стэпынiторилор ынтунерекулуй вэкулуй ачестуя, ынпотива духуриилашр рэутэцій чей де супт черу.

гї. Пентрў ачеа луаць тоате армеле луй Дмнезеў, ка сэ путець ста ынпотива зiуа рэ, ши тоате исправындуле сэ стацй.

дї. Стацй дрепць ачеа ынчингындусе мижлокуа кострў кў адевэруль, ши кэркындусе кў плаштеще дрептацій.

єї. Ши ынкалцындусе пичоареле спре гатире Евангелiей пэчй.

зї. Престе тоате луынд павэза крединцій, кў кэре вець путе стынце тоате сэцецile викленилуй челе апринсе.

зі. Ши коифуль мынтуиреў луаць, ши сабiа духулуй, (кэре аште кувынтуль луй Дмнезеў).

ии. Прин тоате ругэчуне, ши чутынд сэ кў ругацій ынтоате времеа ынтрў Дўхуль, ши ынпрежур сэ privegeцi ынтрў тоате рабдаре, ши руга пентрў тоць сфinцій.

дг. Ши пентрў мине, ка сэ мi се кувынте спре дешкидере гурій меле кў ындрязнеал а арэта тайна Евангелiей.

к. Пентрў кэре фак солiе ынлцатурй, ка ынтрў дынса кў ындрязнеал сэ грэеск, прекум мi се кade а грэи.

ка. Iар ка сэ щиць ши воій де мине, че фак, тоате ва спуне воаш Тихик юбитул фрате, ши крединчоаса слугэ ынтрў Домнуль.

кв. Пре кэрале нуман пентрў ачестэ лам тримiс ла воi, ка сэ куноащець despre noi, ши сэ мынгае инимile воастре.

кг. Пачe фрацилашр, ши драгосте кў крединцэ dela Дмнезеў татэл, ши Домнуль Іс Хс.

кд. Даруль кў тоць, кэрiй юбеск пре Домнуль нострў Іс Хс ынтрў не стрикэчуне.

Катрэ Ефесени аште скрис дин Рюма прин Тихик.

КЭРТЭ

# КАРТѢ СФѢНТѫЛѫИ АПОСТОЛ ПАВЕЛЬ
## КѫТРѢ ФѢЛѢППѢНСѢНѢ
### Кѫвѣнтъ ънаинтѣ.

ФѢЛИППИНСѢНѢЙ маи ънтѣю ънтре Македонѣнѣй сау ънтóрь ла крединца лѫи Хс, шѝ фóарте статорнич âу фóсть ънтру пъзѝрѣ, шѝ ънтру апърáрѣ ѣй, шѝ ънтру юбѝрѣ лѫи Пáвель, шѝ пре Апóстолїй чéй мичинóшй нéчй âй âуздѝ нѫ âу врѫть, ънцелегѝнд ѣй, кѫмкз Апóстолѫль ѣѣсте прѝнсь ла Рѫма пре Епафродѝт кѫ дáрурй лау трѝмись, ка кѫ нѫмеле лóр сз ва ънкѝне лѫи Пáвель, шѝ сáль мѝнгze. Епафродѝт дупз че кѫ мѫлте нзкáзь, шѝ кѫ âнтенѣлз âу съвършѝт âчѣ лѫнгз кълторíе, ла Рѫма сау болнъвѝт, дупз че сау ънзнатошѝт сау ънтóрь ѣáрз ла âй сѫй кѫ кáртѣ âчáста, ънтру кáрѣ Пáвель мѫлцмѣще Филиппинѣнилор, шѝ сз бъкурз пентру статорничíм лóр ънтре крединц, шѝ де въздáрѣ, кѫ кáрѣ сѫфере гóнеле, шѝ де не бъгáрѣ де сáмз де Апóстолїй чéй мичинóшй. шѝй ънднмнз ла тóате фáптеле бѫне, маи âлéсь ла смерéніе, шѝ ла юбѝрѣ оѫнѫль кѫ âлтѫль, шѝ ла фрѝка лѫи Дмнезéу.

### КАПК А.

Âнць драгостѣ чѣ мáре, кáрѣ âбѣ кътрз Филиппинѣнй ле âрътз, кз сѫпъзѝрнле сáле спре маи мáре рóдз ънтрегѝй сау раздѫть, кáре фолóсь де нѫ лáрг сокóти, âдикърáть âр врѣ âз дезлгá, шѝ âфѣ кѫ Хс: шѝ ънднмз, ка кѫ бредничíе съ петрéкз ънтрегíм лѫи Хс, зикѝнд: кз пентру ѣль âу сѫфере нзкáзурй,

Ăуель, шѝ Тимотéю, сѫѫнле лѫи Іс Хс, пѫтѫторь сфѝцилор ънтру Хс. Іс чéлорь че сѫнть ънтру Филѝппи, ънпрéунз кѫ Епѝскопїй шѝ Дїаконїй.

Б. Дáръ вóаю, шѝ пáче дела Дмнезéу Тáтъл нóстру, шѝ дела Дмнлъ Іс Хс.

Г. Мѫлцмéскь Дмнезéълѫи мїéу ънтру тóате поменѝрѣ вóастрз.

Д. (Пѫрѫрѣ ънтру тóатз рѫгъчѫнѣ мѣ пентру вóи тóцй кѫ бъкурíе рѫгъчѫне фкѝнд).

Є. Пентру ънцелѝрѣ вóастрз ънтру бѫна вестѝре дин зíуа дин тóю пѫнз âкѫмь.

Ѕ. Нждъждуѝнд âчáста, кз чéль че âу ънчепѫть ънтру вóи лъкрѫль чéль бѫн, âль ва съвършѝ пѫнз ла зíуа лѫи Іс Хс.

З. Прекѫмь ѣáсте мíе кѫ дрептáте â кѫгетá âчáста пентру вóи тóцй, пентру кз кз âмь пре вóи ънйнмз, шѝ ънлегътурíле мéле, шѝ ънтру рзспѫнсь, шѝ ънтру âдеверѝрѣ Евангелїéй, кѫ мѝне дин прéунз пъртáшй дáрулѫи вóи тóцй фѝнд.

И. Кз мартурíемй ѣáсте Дмнезéу, кз кз юбéскь пре вóи пре тóцй ънтру драгостѣ лѫи Іс Хс.

Ѳ. Шѝ де âчáста мз рóг, ка драгостѣ вóастрз кз маи мѫлть, шѝ маи мѫлть съ присосéскз ънтру кѫноштинцз, шѝ ънтру тóа-

КД-

тз прічéперѣ,

І. Ка съ âдеверѝцй вóи чéле маи де фолóсь, ка съ фѝцй кѫрáцй, шѝ фърз де сминтéлз ънзíуа лѫи Хс.

ІА: Плинй фѝнд де рóаделе дрептáцїй, кáре сѫнть прин Іс Хс спре мърѝрѣ, шѝ лáуда лѫи Дмнезéу.

ІБ. Гѫрмй ѣáсте вóа съ шѝцй вóи фрáцилорь, кз чéле че сѫнть де мѝне, маи вѣртóсь спре спóрюль бѫнеи вестѝрй âу венѝтз.

ІГ. Âшѣ кѫнть легътурíле мéле сау фъкѫть âрътáте ънтру Хс ънтóтз дивáнуа, шѝ ла âлцїй ла тóцй.

ІД. Шѝ маи мѫлцй дин фрáцй ънтру Дмнлъ нждъждуѝнд пентру легътурíле мéле, маи вѣртóсь кѫтезз фърз де фрúкз â грáй кѫ вѫнтул.

ІЄ. Дз оѫнй пентру пúзма, шѝ пентру пречúрѣ: ѣáрз âлцїй, шѝ дин бѫна воúнцз проповѣдуéскь пре Хс.

ІЅ. Дз оѫнй дин пригонúре пре Хс вестéск кѫ кърáть (a), сокотíнд кз вóрь âдъуче нзкíзь легътурíлорь мéле,

ІЗ. Ѣáрз âлцїй дин драгостѣ, щѝíнд кз спре âпърáрѣ бѫнеи вестѝрй сѫнть пъс.

ІИ. Чè є дáрз? ѣáтз ънтóтз кúпуль, ѻáрй прин пърéре, ѻáрй прин âдевѣр, Хс съ проповѣдуúре, шѝ ънтру âчáста мз бъкур, шѝ ънкз мз

ІЅ. (a) Кѫ нщѝнцз.

кѫ мѫ сóю вѫкѵ̀ѣ.

ḡ. Кѫ шíѵ кѫ ѫчáста ва фй смíе спре мкнпѵ̀íре, прнпь рѵгачѵ̀нилѣ вóастре, шй прнпь дáрѣ дѵ̀хѵ̀лѵй лѵ̀й Їс Хс.

ḋ. Дѵ̀лѫ ѫщептáрѣ, шй нздѣжде мѣ, кѫ ѫтрѵ̀ нимúка нѵ̀ мавóю рѵ̀шинѫ: чй ѫтрѵ̀ тóате ѫдрѫкнúрѣ, прекѫм пѵ̀рѵрѣ, ѫшѫ шй ѫкѵ̀м сѫ ва мърй Хс ѫтрѵ̀пѵ̀ла мíѣ, шăрй прнпь вíѫца, шăрй прнпь мóарте.

ḗ. Кѫ мíѣ ѫвíецѵ̀й мáсте Хс, шй ѫ мѵ̀рй довѣнда.

ѕ̄. Гăць де вóю вíѫ ѫтрѵ̀пь, ѫчáстамй мáсте рѵ̀да лѵ̀кѵ̀лѵ̀й, шй чѫ вóю ѫлѣце, нѵ̀ шíѵ.

ẓ̄. Кѫ сúнть кѵ̀прúнсь де ѫмнедóю, дóрь ѫвѣнда сѫ мѫ словозéск, шй сѫ фíѵ кѵ̀ Хс, кѵ̀ мѵ̀лть май вѫртóсь мáсте май бúне.

ḣ. Гăрѫ ѫрѫмнúѣ ѫтрѵ̀пь май де фолóсь мáсте пентрѵ̀ вóй.

ѳ̄. Шй ѫчáста нздѣжѵ̀нида шíѵ, кѫ вóю рѫмнúѣ, шй ѫпрезнѫ вóю пентрѣчѣ кѵ̀ вóй кѵ̀ тúщй спре фолóсѵ̀л вóстрѵ̀, шй вѵ̀кѵ̀рíл кредúнцй.

ḭ̄. Кѫ лáѵда вóастре сѫ спорéск ѫ Хс Їс ѫтрѵ̀ мúне, прнпь венúрѣ мѣ кăтрă лă вóй.

•Кор 2 кѵ̀ ефнс а а в а Колос а і с аі

ı̄ā. • Нѵ̀май кѵ̀ кредúнчіе дѵ̀пѫ Евангéліл лѵ̀й Хс сѫ пентрéчерй, кă шăрй де вóю вúнй, шй вóю вездѣ пре вóй, шăрй нă фúнинд де фáцѫ лă вóй, сѫ áвѣ де вóй, кѫ стáцй ѫтрѵ̀ дѵ̀хѵ, кѵ оўнă сѵ̀флетѣ ѫпрезнѫ невоúндѵ̀ѣ пентрѵ̀ кредúнца Евангéліей.

ı̄b̄. Шй не ѫгрозúндѵ̀ѣ ѫтрѵ̀ нимúка де нúй ѫпротúвнчй, кăрѣ ăчéлора мáсте сѫмнь де перúре: кăрѫ вóаш де мънтѵ̀íре, шй ăчáста дела Дмнезéѵ.

ı̄c̄. Кѫ вóлш вúлѵ дѵ̀рѵ̀нть пентрѵ̀ Хс, нѵ̀ нѵ̀май ѫтрѵ̀ ёль а кредé, чй шй ă пътúмй пентрѵ̀ Дóмнѵ.

ı̄d̄. Ăчéлуй лѵ̀пте ăвúнд, кăрѣ ăнй ѣхѵ̀т ѫтрѵ̀ мúне, шй ăкѵ̀м ăвúщй де мúне.

## КĂПЬ В.

Сорѣ ѿгúндíре, спре ѿ дрáготе, спре ѿ хóнщѫ, шй спре ѿ ѫцăлéрй, фóарте кѵ̀ мáре рáнѫ ѝй ѫдѵ̀мнѫ кѵ̀пúлда лѵ̀й Хс, ѫтрѵ̀ лѵ̀й нѵ̀мй тѿчь цинúнсли сѫ плéѣ, шй ка кѵ̀ фрúнѫ сѵ̀шй дгонúтéск мънтѵ̀íре: сѫ шй вѵ̀кѵ̀р ѫпрезнѫ кѵ̀ ёй, ѣ ѫтрѣ чй рáй вíецвúск Дмнезéщй, шй кѵ̀ сúне, ѫ ăр оўчúнчй ăшă вúнй лăѵда пр Тимодéй пентрѵ̀ нвонúца ѫтрѵ̀ вѵ̀ѣ вúнтре, ăшúндíрѣ, пр ёѣ фрюдúне, пр кăрѣ фăль тримúте ла ёй, дѵ̀лѫ ѵ сăѵ ѫсăнтошúте.

ı̄ē̄. Ёчй ѿрй чѣ мънгăíре ѫтрѵ̀ Хс мáсте, сăѵ ѿрй чѣ ёсѣ вѵ̀нѫ ă дрáгостей, ѿрй чѣ ѫпрътъшúре ă дѵ̀хѵ̀лѵй, ѿрй чѣ мнлостúнíре, шй ѫдрáре.

ı̄ē. Плнúцй вѵ̀кѵ̀л мѣ, кă оўнă сѫ гнндúцй, ѿ дрáготе ăвúнд, кѵ̀ ѿ вóе фúнд, оўнă ăцăлегúнд.

ı̄ē. Нимúка кѵ̀ пнгонúре, сăѵ кѵ̀ мърúре дешéрте, чй кѵ̀ смерéнїе оўнѵ̀л пре ăлтѵ̀л сокотúнд ăфй май де чúнсте де кăтă пре сúне.

ı̄ē. Нѵ̀ ăле сăле фúеще кúрсле, чй шй ăле ăлтúра фúеще, чúне сă кѵ̀пăцй.

ı̄ē. Кѫ ăчáста сúнт ѫцелéгă ѫтрѵ̀ вóй, кăрѣ шй ѫтрѵ̀ Хс Їс.

ı̄ē. Кăрéле ѫкúпѵ̀л лѵ̀й Дмнезéѵ фúнд, нѵ̀ рѫпúре сă сокотúть пре сúне ă фй ёль ѫтóкма кѵ̀ Дмнезéѵ.

ı̄ē. Чй сă мнкшорáть пре сúне кúпѵ̀ль рóвѵ̀лѵ̀й лѵ̀́нд, ѫтрѵ̀ ăсемăнáрѣ ѿменéск фăкúндѵ̀сь.

ı̄ē. Шй кѵ̀ ѫкúпѵ̀рѣ ăфăкúндѵ̀сь ка ѿмѵ̀л, смерúндѵ̀сă пре сúне ѫкѵ̀датóрѵ̀ фăкúндѵ̀сь пăнъ ла móарте, ѣрх móртѣ крѵ̀цй.

ı̄ē. Пентрѵ̀ ăчéл шй Дмнезéѵ пре дúнсѵ̀л лă кѵ̀ прѣ ѫнăлцăть, шй нѵ̀ дăрѵ̀нть лѵ̀й нѵ̀ме, кăрѣ мáсте прéсте тóть нѵ̀меле.

ı̄ē. Кѫ ѫтрѵ̀ нѵ̀меле лѵ̀й Їс тóть генѵ̀нкюль сă се плéче, ăчéлора черéщй, шй ăчéлор пămнтéщй, шй ăчéлорь де де сѵ̀пть. •Іліа ме кѫ Рома де ай

ı̄ē. Шй тóате лúмва сă мъртѵ̀рúсаскă, кă Дóмнь мáсте Їс Хс, ѫтрѵ̀ мърúре лѵ̀й Дмнезéѵ Тáтăл.

ı̄ē. Дрéпть ăчéл вúнцй мúй, прекѵ̀м пѵ̀рѵрѣ мăцй ăскѵ̀лтáть, нѵ̀ нѵ̀май кúнд ёрăм де фáцѫ, чй кѵ̀ мѵ̀лть май вѫртóсь ăкѵ̀м ѫтрѵ̀ депортáрѣ мѣ, кѵ̀ фрúкă, шй кѵ̀ кѵ̀трéмѵ̀рь лѵ̀кръцй мънтѵ̀íрѣ вóастре.

ı̄ē. Кѫ Дмнезéѵ мáсте, кăрéле лѵ̀кръцѫ ѫтрѵ̀ вóй, шй кă сă вонцй, шй кă сă съвършúнй дѵ̀пѫ вѵ̀на вонúцѫ.

ı̄ē. Тóате сă ле фáцеци фăрде кăртúре, шй фăрде ѫдăлă. •Пет ă ă

ı̄ē. Ка сă фúцй фăрде прихáнѫ, шй ѫтрéй, шй фúй лѵ̀й Дмнезéѵ кѵ̀рáцй ѫ нúщкѵ̀ла нéмѵ̀лѵ̀й чéлѵ̀й ѫдрăтúнкă, шй рăзвртúть, ѫтре кăрúй стрăлѵ̀чúцй, ка нúще лѵ̀мнăтúрй ѫлѵ̀ме.

ı̄ē. Кѵ̀хнтѵ̀ль вíецій кѵ̀прнхúндѵ̀ль спре лáѵда мíе ѫ Зúна лѵ̀й Хс, кă нѵ̀ ăдешéрть ăмь ăлергáть, нúчй ѫдешéрть мáль шстенúт.

ı̄ē. Чй де мă шй жертвúск пентрѵ̀ мúртка, шй слѵ̀жба кредúнцій вóастре, вѵ̀кѵ̀рúндѵ̀мă, шй ѫпрезнă мă вѵ̀кѵ̀рă кѵ̀ тóй кѵ̀ тúщй.

ı̄ē. Ăшúждерѣ шй вóй вă вѵ̀кѵ̀рáцій, шй ѫпрезнă вă вѵ̀кѵ̀рáцій кѵ̀ мúне.

ı̄ē. Шй нздѣждéск ѫтрѵ̀ Дóмнѵ̀ль Їс, кă пре Тимодéй фăрă де Зăбáвă ă вóю тримúте ла вóй, кă шй ёѵ сă фíѵ кѵ̀ нúмă вúнă ѫцелегúндь де прáвѵ̀л вóстрѵ̀. si ă

ı̄ē. Кă пре нúменѣ нѵ̀ ăмь ла сúнь гúндь кѵ̀ мúне, кăрéле кѵ̀ тóть дăдúнсѵ̀л сă грúжéск де вóй.

ı̄ē. Кă тóцй ăле сăле кăвтă: ѣрă нѵ̀ ăле лѵ̀й Хс Їс. •Кор й е

ı̄ē. Кă нéвонúца лѵ̀й ѿ цúнй, кă прекѵ̀м оўнѵ̀й Тáтă фúнь, кѵ̀ мúне ăѵ слѵ̀жúть ѫтрѵ̀ вѵ̀на вестúре.

ı̄ē. Пре ăчéста дăрă ăмь нздéжде сăль тримúць ѫдăтушй дѵ̀пă чѣ вóй ведѣ чѣ ва фй де мúне.

ı̄ē. Ѣрă ăмь нздéжде ѫтрѵ̀ Дóмнѵ̀ль, кă шй

шн҃ дѣ҃мн фъръ дѣ зъ҃бѣвѣ коѝ кѣнн лѣ воѝ.

кѳ. Ѝмъ дѣ фолоу҃сь лѫкꙋ҃ ѣмь сокоутн҃т, пре Ѣлфродн҃т фрѣтоле, шн҃ ѫпрѣꙋнѣ лѫкратоу҃рюль, шн҃ ѡстѧшꙋл чѣль днь прѣꙋнѣ кꙋ мн҃не, шн҃ ѣл вострꙋ Ѧпостюль, шн҃ слꙋжнтоу҃рюль трѣбн҃ мѣле ѣл прнмн҃те лѣ воѝ.

кѕ. Дѣ врѣме че дорѣ сѣ ѣ кѣрѣ пре воѝ пре тѡцн҃, шн҃ ѣра кꙋ вола ѣ, кѣчн҃ ѣцн ѣлзн҃ть, кѣ ѣлꙋ фость болнѧ.

кз. Кѣ ѣлꙋ фость болнѧ ѫпрола дѣ молтѣ, чн҃ Дмнезѣꙋ лѣꙋ мнлꙋн҃т пре Ѣл, шн҃ нꙋ кꙋмай пре Ѣл, чн҃ шн҃ пре мн҃не, кѣ сѣ нꙋ ѣмь ѫтрнстаре, престе ѫтрнстаре.

кн. Дѣчн҃ кꙋмь маѝ дѣ грѣбѣ лѣмь трнмнсь пре Ѣл, кѣ вѣзнндꙋль пре Ѣл, ѣрѣ сѣ кѣвꙋкоура҃цн҃, шн҃ Ѣꙋ фъръ дѣ ѫтрнстаре сѣ фнꙋ.

кѳ. Пн҃мнцнль дрнпть ѣчѣ пре Ѣл ѫдомнѧль, кꙋ толть вꙋкоуріѣ, шн҃ пре оу҃нн҃ кѣ ѣчѣрѣ ѫтрꙋ чнсте сѣн҃ ѣкцн҃.

л. Кѣчн҃ кѣ пентрꙋ лꙋкоуль лѣн҃ хс҃ пѣнѣ лѣ молтѣ слꙋ ѣпропн҃ть, неконнꙋсѣ кꙋ тѡть сꙋфлетꙋль, кѣ сѣ планѣскѣ лн҃лса слꙋжбн҃ волстре кѣтрѣ мн҃не.

## КѢПѢ Г

Нн҃мнѣ нꙋѣ подте кѣдѣ днь ѡбнчнюрнле лоурн҃, ѫтралѣ кнпь ѣчѣста лѣн҃ Пꙋвель маѝ вѣртошь сѣ кѣвнкн, ѣсѣ Ѣл ѣчѣнѣ тодте пѣгꙋбнре ѣфн҃ лѣꙋ сокоутн҃ть, же днь крѣнѣца лѣн҃ хс҃ сѣ доѣждѣскѣ дрнптѣнѣ лѣн҃ Дмнезѣꙋ, пꙋрѣѣ споднндь: кѣ маѝ пе оу҃рмѣ сѣ ѣкꙋнгѣ ѣ сѣкрнне: дрнпть ѣчѣѣ ѧдѣнѣ пре Фнлнппнсѣнн, кѣ пре дѧнсѣль, тѣрѣ нꙋ пре не-прѣѧтнкнн крꙋчн҃ лѣн҃ хс҃, сѣ оу҃рмѣзе.

ѧ҃. Рѣнть ѣчѣѣ фрѣцнлошь, вꙋкрѣцнѣ ѫтрꙋ Дмнѣль: ѣчѣстѣ ѣ скорѣ воѣѡ нꙋмн҃ мѣстѣ кꙋ ѣѣнѣ: тѣрѣ воѣѡ дѣ фолоу҃сь.

ѣ҃. Пѣзнцнѣ дѣ кѣнн҃, пѣзнцнѣ дѣ лꙋкрѣтоу҃рн҃ чн҃ рн҃, пѣзнцнѣ дѣ тѣѣре.

г҃. Кѣ нон҃ сѣнтемь тѣѣрѣ ѫпрѣтꙋрь, кѣрн҃ кꙋ дꙋхꙋль сѣѣкн҃ лѣн҃ Дмнезѣꙋ, шн҃ не лѣѣѣмь ѫтрꙋ хс҃ Іс҃, шн҃ нꙋнѣ нѣдѣждꙋнмь ѫтрꙋпь.

д҃. Мѣкарь кѣ шн҃ ѣꙋ ѣм нѣдѣѣде ѫтрꙋп: дѣ сѣ сокоутѣ҃ѣ чнноѣ ѣлтꙋль, кѣ нѣдѣждꙋѣре ѫтрꙋпѣ, ѣꙋ маѝ ѣкротоу҃ть.

ѣ҃. Тѣлть фн҃нль ѫпрежꙋ ѣ ѡптѣ зн҃ днь семѣнца лѣн҃ Іслн҃ль, днь нѣмꙋль лѣн҃ Вефанн҃ямнн҃, жндовь днь жндовн҃, дꙋпѣ лѣ҃ѣ фарнсѣꙋ.

ѕ҃. Дꙋпѣ рѣнѣ гонѣмь Бесѣрнкѣ, дꙋпѣ дрептѣтѣ, кѣрѣ ѣ ѫ лѣ҃ѣ фѣкѣндꙋмѣ фъръ дѣ прнхѣнѣ.

з҃. Тн҃ чѣле че ѣрѣ мѣ доѣѣнзн҃, ѣчѣлѣ лѣмь сокоутн҃ть пентрꙋ хс҃ пѣгꙋбѣ.

и҃ Ѝмъ маѝ ѣкротоу҃сь ле сокоутѣскь сѣ шн҃ фѣ тодте пѣгꙋбѣ, пентрꙋ ѫнлцнмѣ кꙋноцнцнн҃ лѣн҃ хс҃ Іс҃ Домнѣлѣн҃ мѣꙋ, пентрꙋ кѣрѣле дѣ тодте мѣмпѣгꙋбнт, шн҃ ле сокоутѣскь гꙋноѣѣ, кѣ сѣ доѣѣндѣскь пре хс҃.

ѳ҃. Шн҃ сѣмѣ ѣфлꙋ ѫтрꙋ Ѣл не ѣѣѣнль дрнп-

## КѢПѢ Г ШН҃ І

тѣтѣ мѣ, кѣрѣ Ѣ днь ѣѣце, чн҃ кѣрѣ мѣсте прнмь крѣдн҃ца лѣн҃ хс҃, чѣл че мѣте дела Дмнезѣꙋ дрептѣте ѫтрꙋ крѣдн҃ца. ѳ҃

і. Кѣ сѣль кꙋноскь пре Ѣл, шн҃ пꙋтерѣ ѫвѣрнн҃ лѣн҃, шн҃ ѫпѣртошн҃рѣ пѣтнмнлоурь лѣн҃, ѫкнлꙋндꙋмѣ морцн҃ лѣн҃.

ѣ҃. Кѣ доѣрѣ кꙋмва ѣшь ѣжꙋнре лѣ ѫгѣлѣрѣ морцнлошь.

ѕ҃. Нꙋ кѣ доѣрѣ ѣмь лꙋшѣть, сѣꙋ доѣрѣ сѣнть де сѣѣкршнть, чн҃ ѣѣѣрѣ, доѣрѣ воѣ прнндѣ ѫтрꙋ ле сѣнть шн҃ прннсь де хс҃ Іс҃.

з҃. Фрѣцнлошь, Ѣꙋ ѣкѣ нꙋмѣ сокоутѣскь сѣ фнꙋ ѣжꙋнсь.

и҃. Ін҃ нꙋнкн҃ оу҃мѣ, чѣле днь дѣрѣпт оу҃нтѣндꙋле, шн҃ ѣл чѣле днь нанмте тнндн҃ндꙋмѣ, ѣл семнь ѣлѣрѣ, ѣл ѳѣспѣтнрѣ кѣмѣрн҃ де сѣсь ѣлꙋн҃ Дмнезѣꙋ ѫтрꙋ хс҃ Іс҃.

ѳ҃. Кѣцн҃ дѣрѣ дѣ сѣѣкршнть сѣнтемь, ѣчѣста сѣ ѣѣндн҃мь, пѣрѣ дѣ шн҃ ѣѣндѣцн҃ ѫтрѣѣть кнпь, шн҃ ѣчѣста Дмнезѣꙋ ѣл десѡперн҃ воѣѡ.

і҃. Ѣсѣ ѣл кѣрѣ ѣмь ѣжꙋнсь, кꙋ ѣꙋѣ ѫдрептѣре сѣ вѣщꙋнмь, оу҃нѧ сѣ ѣѣндн҃мь.

ѕ҃. Фнцн҃ оу҃рмѣтоу҃рн҃ мѣѳ фрѣцнлошь, шн҃ ѣѣ оу҃нтѣцн҃ ѣл чѣн҃ ле ѣшѣ оу҃мблѣѣ, прекꙋть ѣвѣцн҃ пре ноѝ пнадѣ.

н҃. Кѣ мꙋлцн҃ оу҃мблѣѣ, де кѣрн҃ де мꙋлте ѣѣѣ ѣмь знсь воѣѡ: ѣрѣ ѣкꙋмь шн҃ пѣкнгѣнд знсь, кѣ сѣнть врѣжмошн҃ крꙋчн҃ лѣн҃ хс҃. Рѡм ѕ҃ і҃

ѳ҃. Ѣ кѣрура сѳкршнть ѣѣсте перн҃ѣ, ѣль кѣрура Дмнезѣꙋ ѣѣсте пѣнтечнле, шн҃ мѣрѣѣ ѫтрꙋ рꙋшнне лꙋрь, кѣрн҃ чѣле пѣмѣнтещн҃ гнндѣскь.

к҃. Кѣ пентѣчерѣ ноѣстрѣ ѫ Ѣерюрн҃ ѣѣсте, де оу҃ндѣ шн҃ пре мкнтꙋнтоу҃рюль ѧдвентѣмь пре Домнѣль ноѣстрꙋ Іс҃ хс҃.

кѣ. Кѣрѣле ѣѣ скнмѣѣ кнпꙋль трꙋпѣлꙋн҃ Смѣренн҃ноѣстре, кѣ сѣ фнѣ ѫ кнпꙋль трꙋпѣлꙋн҃ мѣрнрѣ лѣн҃, дꙋпѣ лꙋкрѣѣ, кѣ сѣ поѣѣ Ѣл шн҃ сꙋпꙋне шнѣшн҃ тодте.

## КѢПѢ І

Ѧн҃ ѧдѣмнѣ спре статошрнчѣ, шн҃ вꙋкꙋрнѣ чѣ дꙋхшанчѣскѣ, спре кꙋмрнчнѣ, рѣгѣчꙋнн҃, шн҃ мꙋлцмнтѣ, пофтнндꙋл пѣчѣ лѣн҃ Дмнезѣꙋ: шн҃ кѣ сѣ цнѣ кѣ дѣднкꙋль тодте чѣле че сѣнть ѣлѣ лѣн҃ Дмнезѣꙋ, лꙋдѣндꙋн҃, кѣ тодте чѣле де лнпсѣ мѣ трнмнѣ лѣн҃ прнн҃ Ѳафродн҃т.

ѣ҃. Ѡбн҃ фрѣцнн҃ мнѣн҃ чѣн҃ кѣнцн҃, шн҃ дѡрнцн҃, вꙋкꙋрнѣ, шн҃ кꙋнѣна мѣ, ѣшѣ сѣ стѣцн҃ ѫтрꙋ Домнѣль кѣнцнлошь.

ѕ҃. Пре Ѳѣоднѣ рогь, шн҃ пре Снитнхнѣ рогь оу҃на сѣ гѣндѣскь ѫтрꙋ Домнѣль.

з҃. Ѣсѣ те рогь шн҃ пре тнне сѡѣцѣ кѣнтѣ, ѣжꙋтѣ чѣлошь че сѣꙋ неронн҃ть ѫпрѣѣнѣ кꙋ мн҃не ѫтрꙋ кꙋна вестнре, шн҃ кꙋ Кн҃ментѣ, шн҃ кꙋ чѣм ѣѣлѣцн҃ ѫпрѣѣнѣ лꙋкрѣтоу҃рн҃ ѣн҃ мнѣн҃, ѣ кѣрѣра нꙋме сѣнть ѫ кѣртѣ вѣѣцн҃.

и҃. Вꙋкꙋрѣцнѣ пꙋрꙋрѣ ѫтрꙋ Домнѣль, шн҃ мѣрѣ знсь: вꙋкꙋрѣцнѣ.



ѳ҃. Бѣхн-

Є. Блжнзѣцелє вóлстре сѫ фіе шѝ̀ѣте тѫ̀тѫ-
рѝ шѫмлнѝшѫ. Домнѫлъ ѧпрóапе мѝте.

Ѕ. Дѣ нѝмѝка сѫ нѫ̀вѣ грижѝ, чѝ ѧ̀тръ
тóате, пѝнѣ рѫ̀гѫ, шѝ рѫгѫчѫ̀нє кѫ мѫлцѫ-
мѝтѣ чѣрѣрнлє вóлстре сѫ фіе кѫноскѫ̀тє ла
Дмнезѣ̀.

З. Шѝ пѫтѣ лѫ̀ѝ Дмнезѣ̀, кѫрѣ кѫвѣршѫ-
ѧ тóатѣ мѝнтѣ, вапзѫ нѝнмнлє вóлстре,
шѝ кѫ̀рателє вóлстре ѧ̀ хс̃ Іс̃.

И. Цѣх мѧй мѫлтѣ фрѫцїй мїѝ, кѫтє сѫ̀нт
ѫдевѫрѫтє, кѫтє сѫ̀нть де чѝнстѣ, кѫтє сѫ̀нт
дрептє, кѫтє сѫ̀нт кѫрѫтє, кѫтє сѫ̀нть ю-
бѝтѣ, кѫтє сѫ̀нт де бѫ̀нѣ лѫ̀дѫ, ѫ̀шорѝ ѫе фѧп-
тѫ бѫ̀нѣ, шѝ ѫ̀шорѝ ѫе лѫ̀дѫ, ѫ̀чєстѣ сѫ гѫнди-
дѝ.

Д. Чѣле ѫе ѫцѝ ѧ̀вѫцѫ̀тъ, шѝ ѫцѝ лѫшѫ̀т,
шѝ ѫцѝ лѫ̀хѝтъ, шѝ ѫцѝ взѫ̀нть ѧ̀тръ мѝне,
ѫ̀чєстѣ сѫ̀ла фѫ̀чцѝ, шѝ Дмнезѣ̀ла пѫ̀чѝ ва фѝ
кѫ бóѝ.

Ѣ. Цѣх мѫ̀мѫ бѫкѫрѫ̀тъ ѧ̀тръ Домнѫлъ фо-
ѫрте, кѫ ѫ̀тѫ шѫре кѫ̀нда ѫцѝ ѧ̀флорѝтъ ѫ̀пѫр-
тѫ̀ грѝже де мѝне, прекѫмъ ѫцѝ шѝ пѫртѫ̀тъ,
дѫ̀рь нѫ ѫцѝ ѫвѫ̀тъ врѣме кѫ прилѣжь.

ѪѢ. Нѫ̀ дóарѣ кѫ пентръ лѝпса Зѝк, кѫ Єѫ
мѫ̀мѫ депрѝнсь ѧ̀тръ кѫрѣле сѫ̀нть ѧ̀ десту-
дѫ̀нѣ ѫ̀ фѝ.

ѪѤ. Щѝѫ шѝ ѫ̀ мѫ смѣрѝ, щѝѫ шѝ ѫ̀ мѫ прнсо-
ѝ, (ѧ̀тръ тѫ̀т, шѝ ѧ̀тръ тóате мѫ̀мѫ ѧ̀вѫцѫ̀т)
шѝ ѫ̀мѫ сѫ̀тѫрѫ̀, шѝ ѫ̀ фѫлмѫзѝ, шѝ ѫ̀ ѫѫѣ
де присѫ̀ѝтъ, шѝ ѫ̀ фѝ лѝпсѝтъ.

ѪѪ. Тóате ле пѫ̀чѝ ѧ̀ хс̃, чѣле ѫе мѫ ѧ̀тръ-



Дѣ. Цѣх ѧ̀кѫѝ бѝне ѫцѝ фѫкѫ̀тъ, кѫ ва-
цѝ ѧ̀пѫртѫшѝтъ нескѫзѫѝ мѣѕ.

Єѣ. Шѝ фѝцѝ шѝ вóѝ Филнппнсѣнилоръ, кѫ
ла ѧ̀чепѫтѫлъ бѫ̀нѣ вестѝрѝ, кѫ̀нда ѫ̀мѫ Єшѝ̀т
дѝнѣ Мѫкедóнїа, нѝчѝ ѡ Бесѣрнкѫ нѫ сѫ̀ѫ оѫ̀-
нѝ кѫ мѝне, ѧ̀ кѫ̀кѝнтѫлъ дѫрїй, шѝ ѫ̀ла
прїймѝрїй, фѫ̀рѫ нѫмѝ вóѝ сѝнтѫрѝ.

Ѕѣ. Кѫшѝ ѧ̀ Фессалѫ̀нѝкѫ шѝ ѡдѫ̀тѫ, шѝ де
дóѫ ѡрѝ мѣцѝ примѝ чѣле де лѝпсѫ.

Зѣ. Нѫ̀ кѫ дóарѣ кѫ̀ѫтъ дѫ̀рѣ, чѝ кѫ̀ѫтъ ро-
дѫ̀лъ чѣле прнсосѝтѫрѝ спре фолѡсѫ̀лъ вóстрѫ.

Ѝѣ. Кѫ ѫ̀мѫ лѫшѫ̀тъ тóате, шѝмѝ ѫ̀жѫре
ѡумплѫтѫлѫмъ лѫ̀ѝнѫ дела Ѐпафродѝтъ, чѣ-
ле примѝсе дела бóѝ, мнрóсъ кѫ бѫ̀нѣ мнрѣ-
смѫ, жертвѫ прїймѝтѫ, бѝне плѫкѫ̀тѫ лѫ̀ѝ Дмне-
зѣ̀.

ѪѢ. Цѣх Дмнезѣ̀ла мѣѕ сѫ панѣѣск тóатѣ
лѝпса вóлстрѫ дѫ̀пѫ богацїа сѫ ѧ̀тръ мѫрѝре
прнсѫ Іс̃ хс̃.

Ѫ. Цѣх лѫ̀ѝ Дмнезѣ̀, шѝ Пѫрѝнтелѫ̀ѝ но-
стрѫ мѫрѝре ѧ̀вѣчѝѝ вѣчнлоѫ Ѧмѝнь.

ѪѦ. Ѧкнѝѫцнѣѫ ла тѡ̀ѝтъ сфѝнтѫлъ ѧ̀ хс̃ Іс̃,
ѧ̀кѝнѣѫ вóѫѡ фрѫцїй, кѫрѝѝ сѫ̀нть ѧ̀ прѣбѫ кѫ
мѝне.

ѪѤ. Ѧкѝнѣѫ вóѫѡ тѡцѝ сфѝнцїй: цѣх мѧй
ѫлѣѕ чѣѝ дѝнѣ кѫѕѫ Кесѫрюлѫ̀ѝ.

ѪѪ. Дѫ̀рѫлъ Домнѫлѫ̀ѝ нóстрѫ Іс̃ хс̃ кѫ
вóѝ кѫ тѡцѝ Ѧмѝнь.

Кѫтрѣ Филнппнсѣнѝ мѝте сѝлѣѕ дѝнѣ Рѡма прнн Ѳпа
фродѝтъ.

# КѫРТѢ СФѢНТѪ̆ЛѪ̆И ПАВЕЛ АПОСТѠЛ КѢТРѢ КОЛѠССѢНЙ

## Кѫвѫ̀нтъ ѫнаѝнте.

Колѡѝѕѣа ѐрѫчетѫ̀тѣ ѧ̀ Фрѝгїѫ, ѫпрóапе де Лаѡдѝкїѫ, пре кѫрѣ Ѐпѫ́фра ѫ̆ченѝ-
кѫлъ Апостѡлнлоръ ѡѫѫ фóѣтъ ѧ̀тóрѣ ла кредѝнцѣ, пре ѫчаста ѫ̆ченѝчѝй
лѫ̀ѝ Сѝмѡнъ мѫгѫлъ, шѝ жѝдовѝй сѫ̀ѫ Сѝлѝтъ сѫ̀ѡ стрѝче. Сѝмѡнѫ̀ѝй
лѫ̀ѝ ѧ̀кѫцѫ̀ ѫ̀чѝнѝчѝ пре ѫцерѝ ка пре нѝцѣ мнжлочнтѡрѝ ѧ̀тре Дмнезѣ̀, шѝ
ѧ̀тре ѡѫменѝ, жѝдовѝ, ка ѣ̀цѣ ѡѫнчѫ̀нѫрнле лѣцѝѝ вѣкѝ: пентръ ѫчѣѫ Апостѡлѫлъ
пре Колѡшѫ̀нѝ лѫ̀ѝ лѫ̀ѫѣ ла кредѝнцѣ чѣ ѫдевѫрѫтѫ, шѝ кѫрѫтѫ, шѝ ла тѡ̀тъ фѣлюлъ
де фѫптѣ бѫ̀нѣ лѫ̀ѝ ѫдѫ̀нѣ.

## КѪПѢ Ѫ.

Лѫ̀ѕѝнд кредѝнцѣ, дрѫгоѝтѣ, шѝ нѫдѣжде Колѡшѫ̀нилоръ сѫ̀ѫтѫ Апостѡлѫлъ пентръ дѫ̀нѫѝ, ка ѧ̀тръ ѡѝ-
нцѫ лѫ̀ѝ Дмнезѣ̀, шѝ фѫптѣ бѫ̀нѣ де сѫ̀вѫршѝтъ сѫѝ фѫкѫ̀ѕ зѝче, кѫ хс̃ шѝтѣ кѝпѫлъ лѫ̀ѝ Дмнезѣ̀, прнн кѫрѣле
тóатѣ сѫ̀ѫ зидѝтъ, шѝ кѫрѣле с кѫпѫлъ Бесѣрнѝѝ, прнн кѫрѣле тóатѣ сѫ̀ѫ ѧ̀пѣкѫ̀тъ: ѫдѣмѫ дѫ̀рь, ка не плѫтнцѫ
ѫ кредѝнцѫ сѫ̀рѣмѫ̀ѕ, шѝ прн сѫ̀нѣ сѫ зѝче ѫфѝрмѫндѫ̀тъ сѫ̀ѫжнтѡрѝ лѫ̀ѝ хс̃ ѧ̀ прѡповѣдѫ̀ѝ тѫ̀ѝна чѣ дѝнѣ вѣкѣ ѣскѫнѕѣ,
шѝ лѫ̀ѕѣ ѫрѫтѫ̀тѣ.

Ѧ. Цѣтель Апостѡлѫлъ лѫ̀ѝ Іс̃ хс̃,
прнн вóлѫ лѫ̀ѝ Дмнезѣ̀, шѝ Тѝ-
модѣѝ фрѫтеле.

Ѣ. Чѣлѡръ чѣ сѫ̀нть ѧ̀ Колѡѝѕѣ сфѝцѝ-
лоръ, шѝ кредѝнчѡшѝлоръ фрѫцѝй ѧ̀тръ хс̃. Дѫ̀рь
вóѫѡ, шѝ пѫче дела Дмнезѣ̀ Тѫ̀тѫла нóстрѫ, шѝ
дела Дмнѫлъ Іс̃ хс̃.

Ѫ. Мѫлцѫмѝмѫ лѫ̀ѝ Дмнезѣ̀, шѝ Тѫ̀тѫ-
лѫ̀ѝ Дмнѫлѫ̀ѝ нóстрѫ Іс̃ хс̃ пѫрѫ̀тѣ пентръ
вóѝ рѫгѫ̀ндѫ.

Ѫ. Лѫ̀ѕѝнд

Ā. Ѧ҃ѯнинд҃ кредѝница во́остре ѧ҃трѹ Хс̄ Їс̄, шѝ аратостѣ, ка́рѣ а҃вѣщи катре тѡ́щи Сфи҃ницїѝ.

Ē. Пентрѹ нъдѣжде чѣ гатѝтъ во́аш ѧ҃череднѝ, ка́рѣ а҃щи ѧ҃ѯнѝть, шѝ маи ѧ҃наѝнте ѧ҃трѹ кѹвѣнтѹле а҃девѣрате Ѳванге́лїѣ.

S. Ка́ре а҃ѹ а҃жѹнс ла во́и, прекѹмъ, шѝ ѧ҃трѹ тоа́тъ лѹмѣ, шѝ їсте фрѣкѝнд҃ ро́д҃ъ, прекѹмъ шѝ ѧ҃трѹ во́и, дин҃ зїуа, ѧ҃ ка́рѣ а҃щи а҃ѯнѝть, шѝ а҃щи кѹнощѹть дрѹле лѹи Дмнезе́ѹ ѧ҃трѹ а҃девѣре.

З. Прекѹмъ ка́щи шѝ ѧ҃вцѧ́тъ дела Ѳпафра нѣнтѹла, чѣл дин҃ прѣвнѣ слѹгъ кѹ но́и, ка́реле їсте пентрѹ во́и крединчѹо́ъ слѹжитѡ́рю лѹи Хс̄.

Ѝ. Ка́реле нѣѹ шѝ ѧ҃рѣтѧ́тъ но́ѡш драгостѣ во́астре ѧ҃трѹ дѹхѹле.

Ā. Дре́пт а҃чѣа, шѝ но́и дин҃ чѣ зи҃ а҃мъ а҃ѯнѝть, нѹ ѧ҃чет҃ѣм пентрѹ во́и рѹгѣнд҃ѹне, шѝ чѣнд҃ ка съ ѳ҃мплѧ́щи де кѹнощи́нца во́ѣи лѹи, ѧ҃трѹ тоа́тъ ѧ҃цѣлепѹѝнѣ, шѝ цѣ́нца дѹховни́чѣскъ.

Ī. Ка съ ѳ҃мблѧ́щи во́и кѹ крединчѹо́ъ Дмнѹлѹи Спре тоа́тъ пачѣре, ѧ҃трѹ тѡ́тъ лѹкѹлѹ ебѹ фѣкѝнд҃ ро́д҃ъ, шѝ крекѝнд҃ѹ ѧ҃трѹ кѹнощи́нца лѹи Дмнезе́ѹ.

Ѯ. Кѹ тоа́тъ екрѹтѹнѣ ѧ҃тарѝнд҃ѹл, а҃ѯнѣ а҃ѹтѣре мари́ей лѹи, ѧ҃трѹ тоа́тъ ѧ҃гра҃ѹйре, шѝ ѧ҃дѣлѹѝнъ рѧ҃дѹ́ре кѹ ѳ҃вкѹрїѣ.

Ѳ. Мѹлцѹмѝнд҃ Тѧ́тълѹи, ка́реле крединчѝ нѣѹ фѣкѹть пре но́и спре ѧ҃пъртѣшѝре мощени́ей сфи҃ницѡр҃ ѧ҃трѹ лѹми́нѣ.

Ї. Ка́реле нѣѹ скось пре но́и дин҃ пѹтѣре ѧ҃тѹнерекѹлѹи, шѝ нѣѹ мѹта́тъ ла ѧ҃пърецїѣ фи҃лѹи драгостеи сѣле.

Їā. Ѧ҃трѹ ка́реле а҃ѣмь рѣкѹмпъра́ре прин҃ сѣнцеле лѹи, ѣртѣре пъка́телѡр҃.

Їē. Ка́реле їсте кинѹ́ѣле лѹи Дмнезе́ѹ чѣлѹи не ѧ҃ѯнѹть, маи ѧ҃тѧ́и нъскѹть декѣть тоа́тъ фѣптѹра.

Їē. * Кѣ ѧ҃трѹ дѣнсѹле сѧ҃ зи҃дѣть тоа́тъ чѣле дин҃ ѵерюрѝ, шѝ чѣле де пре пѣмѣнт, чѣле ѧ҃ѯнѹте, шѝ чѣле не ѧ҃ѯнѹте, ѡ҃рѝ скѡ́мнеле, ѡ҃рѝ домнѝле, ѡ҃рѝ кълѣтенѝле, ѡ҃рѝ пѹтерѝле, тоа́те прин҃ трѣнсѹле, шѝ ѧ҃трѹдѣнсѹла сѧ҃ зи҃дѣть.

Їѕ. Шѝ а҃чѣла їсте маи ѧ҃наѝнте де тоа́те, шѝ тоа́те ѧ҃трѹ дѣнсѹле сѣнть а҃шезѣте.

Їѳ. Шѝ ѣле їсте ка́лѹле трѹпѹлѹи Бесѣрицѝ, чѣле че їсте ѧ҃чепѣтѹре ѧ҃тѧ́и нъскѹть дин҃ мо́рци, ка съ фїе ѧ҃трѹ тоа́те ѧ҃чепѣтѹ́ре.

К рїѣ к Їоа 4 6

Кѳ. Ѧ҃трѹ ѣле бине а҃ѹ боѝть съ лъкѹѣскъ тоа́тъ планѝре.

Кā. Шѝ прин҃ трѣнсѹле съ ѧ҃пъче тоа́те кѹ сѣне, фѣкѝнд҃ пъче прин҃ сѣнцеле крѹцїѝ лѹи, прин҃ трѣнсѹле ѡ҃рѝ чѣле де пре пѣмѣнт, ѡ҃рѝ чѣле дин҃ ѵерюрѝ.

Кв. Шѝ пре во́и, ка́рїи ѣра́ци ѡ҃рѣ кѣнд҃ ѧ҃стренѝци, шѝ врѣжмаши кѹ мѝнте ѧ҃трѹ лѹѵерюрѝ ѓеле: ѡ҃рѣ а҃кѹмь вѹ ѧ҃пѣкѝть.

Кг. Ѧ҃ѕарѣ трѹѝѹлѹи лѹи прин҃ мо́артеа съ бъ пре во́и сфи҃ци, шѝ фъра де прихѣнѣ, шѝ не винова́ци ѧ҃наѝнтѣ сѧ҃.

Кд. Нѹман де вѣци рѣмѣнѣ ѧ҃трѹ крединцѣ ѧ҃темеѣци, шѝ ѧ҃тарѝци, шѝ не мишка́ци дин нъдѣжде Ѳванге́лїеи, ка́рѣ а҃ци а҃ѯнѝть, кѹ сѧ҃ пропъвѣдѹѝть ла тоа́тъ фѣптѹра, чѣ де сѹпть Їе́ѹ, кѣрїа ма́мь фѣкѹть ѣѹ Па́тъле слѹгъ.

Кѣ. Ѣкѹмь мѣ вѹкѹрь ѧ҃трѹ пѧтнѝнле ме́ле пентрѹ во́и, шѝ планѣ́ск҃ лѝпса нъкѧзѹрилор лѹи Хс̄ ѧ҃трѹпѹле мїѣ пентрѹ трѹпѹле лѹи, каре їсте Бесѣрика.

Кє. Кѣрїа ма́мь фѣкѹть ѣѹ слѹгъ дѹпъ ѧ҃спъвѣнѝчїле лѹи Дмнезе́ѹ, ка́рѣ мисѧ́ѹ да́тъ мїе спре во́и, ка съ планѣ́ск҃ кѹвѣнтѹле лѹи Дмнезе́ѹ.

Кѕ. Та́йна чѣ а҃скѹнсъ дин҃ вѣчи, шѝ дин҃ нѣмѹри, ка́рѣ а҃кѹмь сѧ҃ а҃рѣта́тъ Сфи҃ницилор лѹи.

Кз. Кѣрїа а҃ѹ боѝть Дмнезе́ѹ а҃ле а҃рѣта́, ка́рѣ їсте богацїа мари́ей та́йнеи а҃чещїа ѧ҃трѹ нѣмѹри, ка́реле їсте Хс̄ ѧ҃трѹ во́и, нъдѣжде мари́ей.

Кѝ. Пре ка́реле но́и пропъвѣдѹ́ѣмь, доженѝнд҃ пре тѡ́тъ ѡ҃мѹле, шѝ ѧ҃вцѝнд҃ пре тѡ́тъ ѡ҃мѹле ѧ҃трѹ тоа́тъ ѧ҃цѣлепѹѝнѣ, ка съ пѹнем де фа́цъ пре тѡ́тъ ѡ҃мѹле де сѹвършѝть ѧ҃трѹ Хс̄ Їс̄.

Кѧ. Ѧ҃трѹ че мъ шѝ ѡ҃стенѣ́ск҃ лѹптѧ́ндѹмъ дѹпъ лѹкрарѣ лѹи, ка́рѣ съ лѹкрѣкъ ѧ҃мѝне ѧ҃трѹ пѹтѣре.

## КАПЪ Ā ШѝЄ

Ā. Хмѝ їсте во́ѣ съ шѝци во́и, катъ лѹпъ а҃мь пентрѹ во́и, шѝ пентрѹ чѣи дин҃ Лаодѝкїѣ, шѝ кѧ́ци нѹ ѹ҃ ѣѹ вѣзѹть фа́цъ лѹи ѧ҃трѹпь.

Ē. Кѣ съ се мѣнгѣе ѡ҃нимиле лѡ́ре, легѧ́ци фѝнд҃ ѣи ѧ҃драгосте, шѝ ѧ҃трѹ тоа́тъ богацїа планѝрїи ѧ҃цѣлѣцерїи спре кѹнощи́нца та́йнеи лѹи Дмнезе́ѹ, шѝ а Та́тълѹи, шѝ ѧ҃лѹи Хс̄.

Ī. ѧ҃трѹ ка́реле съ́нть тоа́те кистїерѝле ѧ҃цѣлепѹѝнѣ, шѝ а҃ле цѣ́нци а҃скѹнсе.

Ѯ. Ѡ҃рѣ а҃чѣста зи҃къ, ка нѝмѣнѣ пре во́и съ нѹѣ а҃мъцѣ́ск кѹ кѹвѣнте пригонитоа́ре:

Ѳ. * Кѣ де шѝ съ́нть кѹ трѹпѹла депъртѧ́ть, а҃рѣ кѹ дѹ́ла ѧ҃превѣнѣ кѹ во́и съ́нть, кѹкѹрѣ́ндѹмъ, шѝ вѣзѝнд҃ рѧ҃дѹ́ла во́астре, шѝ търіа крединцїѝ во́астре ѧ҃трѹ Хс̄.

Їā. Дѣчи прекѹмъ а҃ци лѹѡ́ате пре Хс̄ Їс̄ Дмнѹлѹи, ѧ҃трѹ дѣнсѹла съ ѳ҃мблѧ́ци.

Їē. Кредѣнцѝци фѝнд҃, шѝ зи҃дѝци ѧ҃трѣнсѹле, шѝ ѧ҃тарѝци ѧ҃крединцѣ, прекѹмъ ѣ҃ци ѧ҃вцѧ́тъ, дестѹлѝнд҃ѹлъ ѧ҃трѣнса кѹ мѹлцъ.

мѴацмитѣ.

Й. Ведѣцй, ка сѣ нѴєх Âмѣрєскѣ пре вой чѣнеса кѴ философіа, шй кѴ ↑шелчѴнѣ деша↑тѣ ДѴпѣ ѿвнчаюль ѿаменилюрь, ДѴпѣ стихїнле лѴмїй, йрѣ нѴ ДѴпѣ Хс̄.

Â. Кѣ ↑трѴ дѣнсѴль лѣкѴѣще тоатѣ пакиѣрѣ ДѴмнезеїй трѴпѣире.

Ї. Шй сѣнтецй ↑трѴ дѣнсѴль паиий, карле йсте капѴль Â тоатѣ капетенїа, шй пѴтѣрѣ.

ЇЇ. ↑трѴ карле сѣнтецй шй тѣацй ↑прежѴрь кѴ тѣарѣ ↑прежѴрь не фѣкѴтѣ де мѣнѣ, ↑трѴ дезбракаре трѴпѴлѴй пѣкѣтелюрь кѣрнїй, ↑трѴ тѣарѣ ↑прежѴрь ÂлѴй Хс.

ЇЇ. Âгопѣцй фїиндь ↑прєѴнѣ кѴ Єль прин ботѣхь, ↑трѴ карле вѣцй шй скѴлѣть ↑прєѴнѣ прин крединицѣ кѴ лѣкраре лѴй ДмнезеѴ, карле лѴ скѴлѣть пре Єль дин мощи.

ЇЇ. Шй пре вой, карїй Єрѣцй мощи ↑трѴ пѣкѣте, шй ↑трѴ не тѣарѣ ↑прежѴрь Â трѴпѴлѴй вострѴ, вѴ ↑вїѣть ↑прєѴнѣ кѴ сѣне, ЄртиндѴсѣ воаш тоатѣ грешалеле.

Дї. Шергиндь кѴ ↑хѣцѣтѴрнле ЗаписѴл чѣл ÂсѴпра нострѣ, карє Єрѣ протївникь ноаш, шй пре Âнїла лѴ лѴоѣть дин мижлокь, рѣстигниндѴль пре крѴче.

Ѣї. Дезбракиндь капетенїиле, шй пѴтєрнле, їѴ скось ла вѣдѣле кѴ ↑дезнѣле, бирѴнк дѴй ↑трѴ сѣне.

Ѕї. Ни мене дар пре вой сѣ нѴєх жѴдеч пентрѴ мнкарѣ, сѴ вѴтѴрь, сѴ пентрѴ пѣрте сърбѣторїй, сѴ пентрѴ лѴнile ноаш, сѴ пентрѴ сѣмбете.

Зї. Карє сѣнть оѴмерѣ чѣлошь вїнтоаре: йрѣ трѴпѴль Â лѴй Хс.

•Мд кд д

Ий. • Нимене пре вой сѣ нѴєх Âмѣрѣскѣ, врѣнд пнн смерѣнїе, шй слѴжѣ ↑цѣрнашь чѣле че нѴ Âѵ вѣзѴть оѴмѣнд, ↑дешѣрть оѴмфлѣндѴсѣ дин мінтѣ трѴпѴлѴй сѴѵ.

Аї. Шй не цінїнд капѴль, дин карє пѴт трѴпѴль чѣл кѴ ↑кїетѴрй, шй кѴ легатѴрй ↑кїѣт, шй ÂлкатѴїть крѣцй крѣцере лѴй ДмнезеѴ.

Кї. Де Âцй мѴрѣть кѴ Хс̄ дестре стихїнле лѴмїй, пентрѴ че кѣ кѴм Âцй фй вїецѴїнд ↑лѴме ех ↑прєѴнѣцй кѴ ѿвнчєюрилеѓ

Кѣ. НѴ Âтинце нічй гѴстѣ, нічй пипаї.

Кк. Карє сѣнть тоатѣ спре сїгнѣчѴне пнн трѣй ДѴпѣ порѴнчиле, шй ↑хѣцѣтѴрнле ѿаменилюрь.

Кг. Карє сѣ пѣрь Â лѣкѣ ↑цѣлепчѴне ↑трѴ слѴжѣа чѣ де вой, шй ↑трѴ смерѣнїе, шй ↑трѴ не пѣртинїрѣ трѴпѴлѴй, нѴ ↑вре ѿ мінте спре сѣцїѴль трѴпѴлѴй.

## КАПЬ Г

Дй Âвѣцй пре Єй ↑ ѿвнчѣнїй, ка дезбракиндь пре ѿмѴл чѣл вїкй кѴ фѣптеле лѴй, карє Âнчй ле Âрѣтѣ, ↑трѴ чѣ нѴ сѣнт Âрѣте: ↑карле нѴ йсте ѿшѣнрѣ нѣмѴлѴй, сѴ Â фѣлнлѴй: шй сѣ пѣтѣмѣскѣ фѣптеле чѣле вѴне, шй ↑ѵѣлте капѴлй сѣ лѣѴдь пре ДмнезеѴ, тоатѣ дандѴле лѴй: ↑вѣцѣ ДѴпѣ Âтѣа, нѴмѣ трѣѴе сѣ Âнѣ мѴрѣле,

шй кѣрѣцїй, фїй, шй тѣрницїй, слѴжѣле, шй сѣтѣѣїй,

Â. Єѵнй Дїрѣ де вѣцй скѴлѣть ↑прєѴнѣкѴ Хс̄, чѣле десѴпѣ кѴѵѣцй, оѴнѵе йсте Хс̄ дѣ дрептѣ лѴй ДмнезеѴ шезиндь.

Б. Чѣле десѴпѣ сѣ гндицй: йрѣ нѴ чѣле де пре пѣмѣнть.

Г. Кѣ Âцй мѴрѣ, шй вїѣцѣ вѣстрѣ йсте ÂскѴнсѣ кѴ Хс̄ ↑трѴ ДмнезеѴ.

Д. Кѣндь сѣѵа Âрѣтѣ Хс̄ вїѣцѣ нострѣ ÂтѴнчй шй вой кѴ дѣнсѴл ↑прєѴнѣ ех вецй Âрѣтѣ ↑трѴ мѣрѣ.

Є. ПентрѴ Âчєа ѿморѣцй мѣдѴлѣрнле вѣстре чѣле де пре пѣмѣнть, • кѴрвїа, не кѴрѣцїа, пѣтима, пофта чѣ рѣ, шй лѣкомїа, карє йсте слѴжѣре йдолилюрь.

•Ѳфнс Є Г

Ѕ. ПентрѴ карє вінє мнніа лѴй ДмнезеѴ престе фїй не ÂскѴлтѣрїй.

З. Âтре карїй шй вой ѿаре кѣндь Âцй ѵѴмблѣть, кѣндь вїецѴѣцй ↑трѴ Âчєле.

И. • Йрѣ ÂкѴмлѣпдѣцй шй вой Âчєле тоатѣ мѣнїа, Âприндерѣ, рѣтѣтѣ, хѴла, кѴвѣнтѴль де рѴшїне дин гѴрнле вѣстре.

•Гом Я Д Ѳ нѣ Д ве Верни ї А аПетр Б А Д Б •Ѳфнс Д кд

Â. • НѴ грѣнцй мінчѴнѣ оѴнѴль ÂлтѴл, дезбракиндѴсѣ де ѿмѴль чѣл вѣкй дин преѴнѣ кѴ фѣптеле лѴй.

Ї. Шй ↑брѣкиндѴсѣ ↑чєл нѴѵ, карє сѣ ↑ноѣще спре кѴноштицѣ, • дѴпѣ кипѴль чєлѴй че лѴ Зидѣть пре Єль.

•Ѳфнс Д кд

Аї. ОѴнде нѴ йсте Єлінь, нічй жидоѵ, тѣарѣ ↑прежѴрь, шй не тѣарѣ ↑прежѴрь, варварь, Скиѳь, Сѣвѣѵ, чй тоатѣ, шй ↑трѴ тоатѣ Хс̄.

•Фчр А кс

Ий. • Брѣкацѣѵѣ дар ка Âлєшїй лѴй ДмнезеѴ сфинцй, шй ювицй, ↑трѴ мілостивїрѣ ↑дѴрѣнлюрь, ↑вѴнѣтѣте, ↑трѴ смерѣнїе, ↑трѴ блѣндѣце, ↑трѴ ↑дѣлѴнга рѣвдаре,

Гї. Пріѵмїнд оѴнѴль пре ↑лтѴл, шй Єртѣнд оѴнѴль ↑лтѴл: де Âр чѣнека ↑протївникѴнѵа пѣрѣ, прекѴм шй Хс̄ Âѵ Єртат воаш, Âша шй вой.

Дї. Йрѣ прєсте тоатѣ Âчєстѣ дрѣгоснѣ, (a) карѣ йсте легатѴра сѣвършїрїй.

Єї. Шй пѣчѣ лѴй ДмнезеѴ сѣ стрѣпнѣскѣ ↑трѴ ннимнле вѣстре, ла карѣ шй кѣмѣцй сѣнтецй ↑трѴнь-трѴпь, шй сѣ фїцй мѴлцѣмитѴрй.

Ѕї. КѴвѣнтѴль лѴй Хс̄ сѣ лѣкѴѣск ↑трѴ вой дин дестѴль ↑трѴ тоатѣ ↑цѣлепчѴнѣ, Âцїнд Ѵе, шй ↑цѣлепцїнд Ѵе пре вой ↑шнѣх, кѴ ѱѣлмй, шй кѴ лѣѴде, шй кѴ кѣнтѣрй дѴховнічещй, ↑трѴ мѴлцѣмїнѣ кѣнтѣнд ↑трѴ ннимнле вѣстре ДмнезеѴ.

•Кор Г ла

Зї. • Шй тоть че фѣчещй кѴ кѴвѣнтѴль, Âѵ кѴ лѣкрѴль, тоатѣ ↑трѴ нѴмеле ДмнезеѴ Їс, мѴлцѣмїнд лѴй ДмнезеѴ, шй ТѣтѣлѴй прин нѣ.

•Ѳфнс Е кс аПетр Г с

Ий. • МѴєрй, плекацїнѣ бѣрбѣцїнашь кѴшѣри, прекѴм сѣ кѴвїне ↑ ДмнезеѴ.

Аї. Бѣрбѣцй ювицй пре мѴєрнле вѣстре, шй нѴѵѣ Âмѣрѣцй ÂсѴпра лѴї.

Кї. Фїй

(a) Сѣ Âвцй.

•Ефс. в. ї. К҃. • ФІИ ѧ҆ПОСТ҃ОЛЪ҆ЦІИ ПРЪ ПАРНЪЦІИ БОЦІИ ѧ҆ТРЪ ТОѧ҆ЛТЕ • КЪ ѧ҆ЧЕСТА ПѧЧЕ ДМ҃НЪДЪ҃И.

•Ефс. в. д. КА. • ПАРНЪЦІИ ЯВЪВ ѧ҆ТЪРЪТѧЦІИ ПРЪ ФНІИ БО҃ЦІИ • КЪ СЪ НЪКЪ МЪХНЄ҃СКЪ.

•Тить. в. д. КВ. • СЪ҃ЦІИ ѧ҆СКЪДѧЦІИ ПРЪ СТѧПХНІИ БО҃ЦІИ ЧЄІ ДЪПЪ ТРЪПЪ ѧ҆ТРЪ ТОѧ҆ЛТЕ • НЪ НѧМАІ ѧ҆НАІНТЕ ѠКНѧШЪ СЛЪЖНІНДЪЛЄ • КЪ ЧЄІ ЧЕ ФѧС СПРЕ ПАЧЕРЪ ѠѦМЕННѧШЪ • ЧІ ѧ҆ТРЪ ДРЕПТѧТЄ НІІММІІ ТЕМХ҃НДЪВЪ ДЕ ДМ҃НЕЗЄ҃.

•Филм. в. а. КГ. ШІ ТѠТЪ ѠРІИ ЧЕ ФѧЦЕЦІИ ДНЬ СЪ ФЛЕТЬ СЪ ФѧЦЕЦІИ • КЪ ДМ҃НЪДЪ҃И : НѦРЬ НЪ КЪ ѠѦМЕННѧШЪ.

КД. ЩІІНДЬ КЪ ДЕЛА ДМ҃НЕЗЄ҃ ВЄЦІИ ЛѦІ РЕСПѦТИТЄ МОРНІІРІІН • КЪ ДМ҃НЪДЪ҃И ХС҃ СЛЪЖЦІИ.

•Рома. в. з. КЕ. • НѦРЪ ЧЕЛЬ ЧЕ ФѧЧЕ СТРѧМБѦТѧТЕ ВЪ ЛѦШѧ ЧЕЛ ЧЕ ѦѠ ФѧКѢТЬ КЪ СТРѧМБЪЛЬ • ШІ НЪ ІІМІІТЕ ЛА ДМ҃НЕЗЄ҃ ѧ҆ЛЄЦЕРЕ ДЕ ФѧЦЪ.

## КѦПЪ І

ПОФТѦЦІИ СЪІ РО҃ЦІИ ПІИТРЪ СІИН • ШІ КЪ ГРІЖЪ • ШІ КЪ ЛѦРЪ ѧ҆МІИНТЕ СЪ ПІТРЄКЪ КЪ ЧІИ НЕ КРЕДІНЧѠШІИ • ШІ ЛЕ ПРІМІИТЕ ПРЕ КѦРІИ СЪ ЛЕ ВІИТЄКЪ ЧЕЛЕ ЧЕ СѦНТЬ ДЕШЕ ДѦКІЛЬ • ШІ СЪРІ ЛѦУДЕЛЕ ЖЪЛТѠРА • ПОФТІИНД • НА ѧ҆ЧЕСТА КѦРТЕ ѧ҆ШІИЖДЕРЖ • ШІ ЧЕ ДНЬ ЛѦШДѦКІѦ • ЛА ѧ҆МѦНДОѦШ БЄСЪРІЧІЛЕ СЪІ ЧІТЄЦІ.

К҃. ТѦПѦІИ ЧЕ Є҆ КЪ ДЕЄПТЪЛА • ШІ ЧЕ Є҆ ПОКѦМЕЛА • СЪ҃ЦІИЛѠШЬ СЪ ДѦЦІИ • ЩІІНДЬ КЪ ШІ БОІИ ѧ҆ВЄЦІИ СТѦПѦНЬ ѧ҆ТРЪ І҃РІИѠ҃.

•Ефс. в. и. Л҃УКА. Б. • ЛА РЪГѦЧЪНЕ ѧ҆ПЕНТѦЦІИ • ПРИВЕГІИНДЬ ѧ҆ТРЪ ДѦКА КЪ МЪЛЦѦМІИТЕ.

•Ефс. в. и. Г. • РЪГѦНДЪВЪ ѧ҆ПРЕВ҃НЪ • ШІ ПЕНТРЪ НОІ҃ • КА СЪ ДЕШКІѦЗЪ ДМ҃НЕЗЄ҃ НО҃ШѠ ѻ҆ШЛА КЪВЕХІНТЪЛЪІ҃ • СЪ ГРѦІ҃МЬ ТѦІ҃НА ЛЪІ҃ ХС҃ • ( ПЕНТРЪ КѦРЕ СѦНТЬ ШІ ЛЕГѦТЬ ).

•Ефс. в. і. К҃. • КА СЪ ѠѦРѦТЬ • ПОКЪ҃М МНЕЗЪ КѦДЕ ѧ҆ ГРІІ҃.

•Филм. в. а. Є҃. • ѦТРЪ ѧ҆ЦЕЛЕПЦІЄ СЪ СЪ҃МВЛѦЦІИ КЪВ ПРЪ ЧІИ ДЕ ѧ҆ФѦРѦ • ВРЄ҃МЕ РЕКЪ҃МПРЪНДЬ.

•Ефс. в. і. Ѕ҃. КЪВЕХІНТЪЛЬ ВОСТРЪ ПІѠТЪ ДЄЪ҃НА СЪ ФІЄ КЪ ХѦРЬ ДНЄСЬ КЪ СѦРЕ • КА СЪ ЦІИЦІИ КЪМ СЪ КѦДЕ ВОЛѠ ѧ҆ РЕСПЪНДЕ ФІЄЦЕ КЪІИ :

## КѦПЪ Г ШІИ І

Ѕ҃. ІІРЪ ДЕСРЕ МІНЕ ТОѦЛТЕ ЛЕВ СЪ҃НЕ БО҃ЮШ ТІХІИКЬ НЕІИТЪЛЬ ФѦТЕ • ШІ КРЕДІНЧѠСЬЛ СЪЖІИТѠРІЮ • ШІ СѦЗТА ЧЕ ДНЬ ПРЕЗІИХ ѦДМ҃НЪЛЬ.

Н҃. ПРЕ КѦРЕЛЕ ѦММЬ ТРІИМ҃СЬ ЛА БОІИ ПЕНТРЪ ѧ҆ЧЕСТА • КА СЪ ЦІЕ ДЕ ѦЛЕ БОЛЕСТРЕ • ШІ СЪ МХІНГѦЕ НІИМѦЛЕ БОЛЕСТРЕ.

Д҃. ѦПРЕЗІИХ КЪ СІ҃НІИСІИМ КРЕДІНЧѠСЬЛ • ШІ НЕІИТЪЛ ФѦТЕ • КѦРЕЛЕ МЕТЕ ДНІИТРЕ БОІИ : ТОѦЛТЕ ЧЕСТЕ ДЕ ѦІ҃НЧІ БО҃РЬ СЪ҃НЕ БО҃ЮШ.

І҃. ѦКІИНѦСЬ БО҃ЮШ ѦРІИСТѦРХЪ ЧЕЛЬ ѦПРЕЗІИХ КЪ МІНЕ РЮБІИТЬ • ШІ МѦРКЪ НЕПОТЪЛЪІ҃ ВЪРНѦВА • ДЕ КѦРЕЛЕ ѦЦІИ ЛЪШѦІ҃Т ПОРЪ҃ЧІИ • ДЕ ВА ВЕНІИ ЛА БОІИ ПРІИМІИЦІИЛЬ ПРЕ ДМ҃НЬЛЬ.

ІА҃. ШІ ІІСЬ • КѦРЕЛЕ СЪ КІѦМЪ ЮІ҃ТЬ • КАРІИ СѦІ҃НТЬ ДНІ҃ ТѦЛѦРЬ ѦПРЕЖЬ ѦПРЕЗІИХ КЪ МІНІИ ЛЪКРѦТѠРІИ СПРЕ ѦПѦРЦІЮ ЛЪІИ ДМ҃НЕЗЄ҃ • КАРІИ МІѦЬ ФОІ҃ТЬ МІЕ МХІНГѦРЕ.

ІВ҃. ѦКІИНѦСЬ БО҃ЮШ СІИФРА • КѦРЕЛЕ Є҆ ДНІИТРЕ БОІИ • СЪ҃ГА ЛЪІИ ХС҃ • КѦРЕЛЕ СЪ НЕБОѦЦЕ ПЪРЪЧЕ ПЕНТРЪ БОІИ ѦПЪРЗЪІ҃НІИ • КА СЪ СТѦЦІИ ДЕ СЪВЪРШІИТ • ШІ ДЕ ПѦІ҃НІИ ѦПЪ ТОѦЛТѦ БОѦ ЛЪІИ ДМ҃НЕЗЄ҃.

ІГ҃. КЪ МАРТЪІ҃НЕСЬК ДЕ ДМ҃НЬЛ • КЪ ѦРЕ РѦВНЪ МЪЛТѦ ПЕНТРЪ БОІИ • ШІ ПЕНТРЪ ЧЕІИ ДНЬ ЛѦШДІИКІѦ • ШІ ДНЬ ІЕРАПѠЛЬ.

ІД҃. • ѦКІИНѦСЬ БО҃ЮШ ЛЪКА ДОФТѠРЬЛ ЧЕЛ Ю҃. ТІИИНЬ • ШІ ДѦМѦСЬ.

ІЕ҃. ѦКІИНѦЦІИСЬ ФРЪЦІЛѠРЬ ЧЕЛѠРЬ ДНЬ ЛѦШДІИКІѦ • ШІ ЛЪІИ НІИМФОНЬ • ШІ БЄСЪРІЛІЙ ЧІЙ ДНЬ КѦСА ЛЪІИ.

ІС҃. ШІ ДѦКА СѦВА ЧЕТІИ КѦРТЕ ѦЧѦСТА ЛА БОІИ • ФѦЦЕЦІИ СЪІ ЧЕТЄКЪ ШІ Ѧ҆ БЕСѢКІ ЛѦШДІИКІѦНІЛѠРЬ • ШІ ЧЕ СЪРІСЬ ДНЬ ЛѦШДІИКІѦ • ШІ БОІИ СѦ҃Ю ЧЕТІИЦІИ.

ІЗ҃. ШІ ЗІИЧЕЦІИ ЛЪІИ ЛЕҮІИПЬ : ПЪЗЄЦЕ СЛЪЖЕВЪ • КАРЕ ѦІ҃ ЛЪШѦІ҃Т ѦТРЪ ДМ҃НЬЛЬ • КА СЪ Ѡ҆ ПАННЕЦІИ.

ІН҃. ѦКІИНЧЪЛЄ КЪ МЄ҃НА МЄ҃ ЛЪІИ ПѦВЕЛЬ • Ѧ҆ДѢЦЕЦІИ ѦМІИНТЕ ДЕ ЛЕГІИѠНЪРІИЛЕ МЄ҃ЛЕ : ДѦРЪЛ КЪ БОІИ • ѦМІИНЬ.

Катра Колошенѣи скрїса мѣтѣ днь Рѡма прнѣ Тїхїкъ шї Ѡнисїмъ.

# КАРТЕ СФЪНТЪЛЪЙ ПАВЕЛ АПОСТОЛ

## КЪТРЪ ѲЕССАЛОНИКЕНИ. А.

### КЪВЪНТЪ ÎНАИНТЕ.

Ачестъ карте сълъ скрие Î Корінд, към съ паре, ла Ънъла їв. Шн Ъчаста, кълъгънд ла врѣмѣ Î карте сълъ скрие, ѣсте чѣ дин пъмънтъ карте Ъ лъй Павел. Ѳесалоникълъ ера четате Ъ Макидонией, Ъчаста ъкъм съ кіамъ Салоника, сълъ кълъ нои фомжнїй зичем Солунь. Павел скоциндъсъ дин филипи Ъл венит ла Ѳесалоника, оунде пре мълци Ъл Îтоарс ла крединца лъй Хс, чи Ъл требуит съ ѣсъ де ъколо пентръ гоана жидовилор, шн сълъ дусь ла Ъдина, шн де ъколо ла Коринд, оунде Ъл Îцелес, къ крединчошій Î Ѳесалоника мълте фѣле шн пъгъне Ъл пъцит дела пъгжни: пентръ ъчѣа Ъл тримис ъколо пре Тъмотеіу, ка сън мжнгже. Ъчеста Ъл спъс Апостълълъй статорничїм лор Î крединцъ, шн рѣдарѣ, каре лъкръ Îцелегиндъ Апостълъ, пентръ ка сън мжнгже лъ скрие Ъчастъ карте плин де Îдемнъри, шн де порънчи пентръ ѣмца чѣ къѣтоасъ.

### КАПЪ Ă.

Лъдат пре Ѳесалоникѣни мълцминдъ лъй Дмнезѣ, къ приминдъ крединца одатъ, лъй Павел, Îкъ Îсъши Дмнълъй одрăнитори фăкиндъсъ, шн форм чѣлора лълци крединчошій кіар Îнтиндъсъ. чи рŏадъ Ъл лъсъ ла бă пропъвъдуире лъй Павел.

Ă. Павел, шн Силуін, шн Тимотеіу, Бесѣрічїй Ѳесалоникѣнилор Îтръ Дмнезѣ Тътъл, шн Дмнъл Їс Хс: дар воао, шн пъче дела Дмнезѣ Тътъл ностръ, шн дела Домнъл Їс Хс.

ă. Мълцмимъ лъй Дмнезѣ пъруре пентръ воій тоці, поменинд фъкиндъ де воій Îтръ ръгъчъюнile ноастре.

ĭ. Не Îчетът Ъдъукиндуне Ъминте де лъ. нолъл крединцій ноастре, шн де остенеала драгостій, шн де рѣдарѣ надеждій Î Дмнъл ностръ Їс Хс, Îнаинтеа лъй Дмнезѣ, шн Тътъл ностръ,

Ă. Щіиндъ фраці юбиці дела Дмнезѣ алецерѣ ноастре:

Ĕ. Къ бънъ вестире ностръ нъ Ъл фъсть къ. тре воій нумаі Î кувънт, чі шн Îтръ пъ. тере, шн Î Дъхъл сфънт, шн Îтръ Ъдевърате мълте: прекум щіці, Îчѣ кіпъ Ъмъ фъсть Îтре воій, пентръ воій.

Ĕ. Шн воій оурмэторі ноао вăцій фъкъть, шн Дмнълъй, приминдъ кувънтъл Îнвъцъ мълте, нъ бъкъріа Дъхълъй сфънт.

Ĕ. Ăтът, кът вăцій фъкъть воій пилдъ пъторіре чѣлоре че кредь Î Макидонїа, шн Î Ăхаіа.

Ĭ. Къ дела воій Ъл вестит кувънтъл Дмнълъй, нъ нумаі Î Макидонїа, шн Î Ăхаіа, чі шн Îтръ Ъмъкъль, крединца ноастре, чѣ Îтръ Дмнезѣ, Ъл ешит, кът нъ требуе съ маі грăимъ ноі чева.

Ă. Къ Ъчѣа де воій спън, че фѣлю де Îтраре Ъмъ Ъвъть ла воі, шн кумъ вăцій Îтърсъ ла Дмнезѣ дела Îдоаі, Ъ слъжи Дмнезѣлъй челъй вій, шн Ъдевърат.

ĭ. Шн Ъ Ъщептъ пре Фіюл лъй дин Черій (пре кареле лъ скълат дин мърці) пре Їс, кареле не избъвещe пре ноі де мъніа чѣ вінтоаре.

### КАПЪ Ĕ.

Кът де дрепт лъ фъсть Îтръ пропъвъдуире Евангіліеі, дандъ лъдат лъй Дмнезѣ, къ приминдъ кувънтъл лъй Дмнезѣ фъръ вăклешъг лъ цинъть мълте патиминдъ дела четъценїй сăі, ка Бесѣрика Юдеій, дела жидовій, карій шн пре Хс, шн пре тоці крединчошій гоніт: врът шн кът де Îпрінс драгоите Îре катръ дăншій.

Ă. Къ сингъръ щіці Фъцілашъ Îтраре ноастре ла воі, къ нъ Ъл фъсть Îхъдărінікъ.

Ĕ. Ăн Îтрăю патиминдъ, шн ъскърăцій фіиндъ, (прекум) Î Филіппі Ъмъ Îдръзнит

Фант ъ

кинть ѧтрѹ Дмнезеѹл нострѹ ѧ грэи катрє бой Евангелїа лѹй Дмнезеѹ кѹ мѹлтє неконицѧ.

Г. Кѫ ѧдемнаре нострє нѹ є днитрѹ ѧшелѧхѹіе, нічи днь не кѹрщіе, нічи кѹ виклешѹгь.

Д. Уи прекѹмь нємь ѧдекерить дела Дмнезеѹ й фи крединчоши ѧ прїими Евангелїа, ѧшѣ грэимь, нѹ ка кѹмь ѧмь пазчѣ шѧменилашѧ, чи лѹй Дмнезеѹ челѹй че ѧмбрѣще нимиле ностре.

Є. Кѫ нічи шдѧтє ѧ кѹвѣнть ѧмцинтѹрй нѹ ѧмь фость ла бой, прекѹмь цици, нічи пѣнь прилѣжь де ѧкомїе, Дмнезеѹ є мартѹрь.

З. Нічи кѧтѣнды дела шѧмени мариле, нічи дела бой, нічи дела ѧлцїй, мѣкаръ кѫ пѹтѣмь сѫ вѫ фїѹ болш кѹ гревѹтате, ка Апостолїй лѹй Хс.

И. Уи ѧмь фость кѹ лѣнивре ѧмижлюкѹль кострѹ, прекѹмь доика ѧшй ѧкѧзѣще пре фиїй сѣй.

І. Ашѣ ѧбѣнды нимѫ бѹнѫ спре бой ѧмь войть ѧвѫ да болш нѹ нѹмай Евангелїа лѹй Дмнезеѹ, уи ѧкѫ шй сѹфлетеле ностре, пентрѹ кѫ ѧцй фость нолѹ юбицй.

ІА. Кѫ вѫ пѹтєцй ѧдѹче ѧминте фрѧцилашь де шстенєха ностре, шй де неконица, • кѫ нолпте, шй зїша лѹкрынды, ка сѫ нѹ ѧгрешѧ ємь пре чінека днчь бой ѧмь пропшведѹнть болш Евангелїа лѹй Дмнезеѹ.

ІВ. Бой сѣнтецй мартѹрій, шй Дмнезеѹ, кѹм кѹ сфинцєнїе, шй кѹ дрептате, чши фаѫ де прихінѫ ѧмь фость болш челашь че ѧцй крезѹть.

ІГ. Прекѹмь цицй, кѹмь пре оѹнѹль фіеще карале днь бой (кѫ оѹнь пѧрінте пре фиїй сѣй) вѧмь рѹгѧть, шй вѧмь мѧнгѧть.

ІД. Шй ѧмь мартѹрисить, ка сѫ оѹмплацй бой кѹ вредничїе лѹй Дмнезеѹ, карале кѹ кѣмѧть пре бой ѧтрѹ ѧсѣ ѧпърацїе, шй мариле.

ІЕ. Дрептє ѧчѣа шй ной мѹлцѧмимь лѹй Дмнезеѹ не ѧчетать, кѫ лѹбѧнды бой кѹвѣнтѹль ѧсѹфлетарій де Дмнезеѹ дела ной, нѹ ѧцй лѹшѧть кѹвѣнть шменось, чи (прекѹмь шсте ѧдевърать,) кѹвѣнтѹль лѹй Дмнезеѹ, карале шй лѹкрѣзѫ ѧтрѹ бой чій че крѣдецй.

ІЗ. Кѫ бой фрѧцилашь оѹрматорій ѧцй фость Бесѣричилось лѹй Дмнезеѹ, кїре сѣнть ѧ Юдеѧ, ѧ Хс Іс, кѫ ѧчѣлѣ шй ѧцй пътимить шй бой дела чей де оѹнь нѣмь кѹ бой, прекѹмь шй ѧчѣа дела жидовей.

ІЄ. Карій шй пре Домнѹль Іс ѧѹ шморѣть, шй пре профѹтій сѣй, шй пре ной нѣѹ гонить, шй лѹй Дмнезеѹ спре пазчѣре нѹ ѧѹ фкѹть, шй пѹтѹрось шѧменилашь стлѹ ѧпротивѫ.

ІѕТ. Карій ка шперѣкь пре ной сѫ нѹ грэимь нѣмѹрнилашь, кѫ сѫ се мѣнтѹлеск, ка сѣшй пѣнѣеск пѣкѣтеле сїле пѹрѣк: сосѣтѹ мѫнїа престе ѣй пѣнѫ ѧсфършит.

ІЗ. Йрѫ ной фрѧцилашь рѣмѣнды лнпецй де катрє бой, кала шврѣме де чась кѹ фѧцанѹ кѹ нінима, май мѹлть нѣмь сѫргѹнть, ѧ ведѣ фѧца болстрє кѹ мѧре дорь.

ІИ. Пентрѹ ѧчѣа ѧмь врѹть сѫ венимь ла бой ѣѹ ѧдекѫ Пїтель шдѧтє, шй де долш шрй, чи нѣѹ ѧпїедекать сатана.

ІЇ. Кѣчій, карє ѣсте нздѣждь нострє, сѧѹ бѹкѹрїа, сѧѹ кѹнѹна лѹдей? ѧѹ нѹ шй бой ѧнаинтє домнѹлѹй нострѹ Іс Хс ѧтрѹ а лѹй венире?

ІК. Кѫ бой сѣнтецй маринє нострє, шй бѹкѹрїа.

## КАПЬ Г

Тимѣндѹіѫ ка сѫ нѹѫ мощи дни крединца пентрѹ нѣкѹрпле сѧле, ѧѹ тримись ла ѣй пре Тимѳдїе, ка сѣй ѧтарѣѣск: мрѫ бѹл ѧтворкѣндѹіѫ, дѫ харь лѹй Дмнезеѹ, кѣчій кѫ ѧѹ рѣмѣсь не клѣтицй ѧ крединца, шй ѧ драгостє: ѧрѣтѣнды кѣтъ дорѣщи ѣй врѣа, ка сѫ пашнѣѣск апѹса крединцїй лѹрь.

ІА. Ѣрептє ѧчѣа не пѹтѣнды май мѹлт рѣздѫ, бине ѧмь войть ѧ рѣмѣнѣ ѧ Ѧдѣнїа сингѹрій.

ІБ. Шй ѧмь тримись пре Тимѳдєю фрѧтеле нострѹ, шй слѹга лѹй Дмнезеѹ, шй ажѹтѹрюль нострѹ ѧтрѹ бѹнѫ вестїре лѹй Хс, ка сѫ вѫ ѧтарѣѣск пре бой, шй сѫ вѫ мѫнгѣе ѧтрѹ крединца болстрє. Фапт 21 а

ІГ. Кѫ нічій оѹнѹль сѫ нѹѫ тѹрбѹре ѧтрѹ скѹрбеле ачестє, кѫ сингѹрій цицй, кѫ спре ѧѹлѣста сѣнтемь пѹшй.

ІД. Кѣчій кѣнды ѧмь фость ла бой, ѧмь зїс болш май ѧнаинтє, кѫ бомь сѫ ѧбемь скѹрбе, прекѹмь ѧѹ шй фость, шй цицй.

ІЕ. Дрептє ѧчѣа шй єѹ не рѣздѫнды май мѹлт ѧм тримись, ка сѫ кѹноска крединца болстрє, ка нѹ кѹмва сѫ вѫ фїе нспинтить пре бой чѣлѣ че нспинтѣще, шй сѫ фїе ѧѹдѹрь шстенѣла нострє.

ІЗ. Йрѫ ѧкѹмь венинды Тимодєю ла ной дела бой, шй бине вестиндь нолш крединца, шй драгостє болстрє, шй кѹмь кѫ мѣцй поминире бѹнѫ де ной пѹрѹрє, дорінды ѧ не ведѣ пре ной, прекѹмь шй ной пре бой.

ІИ. Пентрѹ ѧчѣста нѣмь мѫнгѣть фрѧцилашь де бой ѧтрѹ тѹтѹ нкѹзѹль, шй невол нострє, пентрѹ крединца болстрє.

І. Кѫ ѧѹмь ной ѣй сѣнтемь, дѣка стѧцй бой ѧ Домнѹль.

ІА. Кѫ чє мѹлцѧмить бом пѹтє да лѹй Дмнезеѹ де бой, пентрѹ нолпте бѹкѹрїа, кѹ карє не бѹкѹрѣмь пентрѹ бой ѧнаинтє Дмнезеѹлѹй нострѹ?

ІБ. Нолпте, шй зїша престе мѫкѹрѫ рѹгѫдѹне, ка сѫ ведѣмь фѧца болстрє, шй сѫ панинѣмь линцеле крединцїй болстрє.

ІГ. Йрѫ ѧѹшй Дмнезеѹ, шй Татѫль нострѹ шй Домнѹль нюстрѹ Іс Хс сѫ ѧдрептѣзе калє нострє катрє бой.

ІД. Шй пре бой сѫ вѫ ѧмѹлцѧнѣ Домнѹль, шй сѫ вѫ ѧдестѹлѣзе кѹ драгостє оѹнѹль спре ѧлтѹль, шй спре тѹцй, прекѹмь шй ной спре бой.

ІЕ. Ка сѫ ѧтарѣѣск нінимле болстрє фѣрде кѣ.

прїдѫ

прича́нъ а̑тръ сфинце́и̑е а̑наи́нтє лу́и̑ Дм̑не-
зе́у, шй Та́тъль но́стръ, а̑тръ вени́рє Дом-
нулуи́ но́стръ Ї̑С̑ Х̑С̑, къ тѡ́цй сфи́нцїи лу́и̑.

## КА̑ПЪ А

А̑й а̑дѣ́инъ съ҆ц҃е порѹ́нчиле, ка́рє ли́нїѹ да́ть, шй конте-
нинду́къ де къ́рїе, оу́нѹль пре а̑лтѹль йѣ́инде, шй къ
мѧ́нле лѹпра́инде, ка съ҆ нѹ́къ снаѣ́ски а̑ лѣ́къ ли́пскъ де
чи́неа: а̑ваца мѡ́дрѹл да́рїи но́стре, ка съ҆ нѹ́къ кинѹ́лскъ
къ не хѡтарѣ́ск а̑тристаре пентрѹ чи́и че мѡ́ре.

Ā. Ѡ҆ръ чѐ маи̑ и̑́сте фра́цилѡре къ рѹгѣ́м
де во́и̑, шй къ а̑дѣмни́м а̑до́м-
нулу Ї̑С̑, прекѹ́м а̑цй а̑ѹша́ть де-
а нои́, къ́мъ съ҆ ка́де во́лѡ а̑
оу́мбла́, шй а̑ пла́чѹ лу́и̑ Дм̑не́зе́ѹ, ка съ҆ къ
спорѣ́ска маи̑ мѹ́лть.

Б̑. Къ шй́цй че порѹ́нчи а̑мъ да́ть во́лѡ прии
До́мнулу Ї̑С̑.

Г̑. Къ а̑ча́ста и̑́сте во́л лу́и̑ Дм̑не́зе́ѹ,
сфинци́рє во́атръ, ка съ҆ къ ферѝцй де кѹр-
вїе.

Д̑. Шй съ҆ цїе фіе́цре ка́рєле дѹ́нъ во́и̑ а̑шй
стапа́нй ка́лѹль са́ѹ а̑тръ сфинцѣ́нїе, шй а̑
чи́нєте.

Є̑. Нѹ а̑тръ па́тима по́фтїй, къ шй пъ-
га́нїй, ка́рїй нѹ къно́скъ пре Дм̑не́зе́ѹ.

Ѕ̑. Шй съ҆ нѹ а̑ѹпрѣ́скъ, ни́чй съ҆ а̑шѣ́ле а̑
крѹ́нъ лѹ́кръ пре фра́телє са́ѹ, де вре́ме че
расплатнито́рїѧ и̑́сте До́мнулу де по́алте а̑чѣ́стє,
прекѹ́мъ шй маи̑ а̑наи́нтє а̑мъ зи́съ во́лѡ, шй
а̑мъ мартѹри́нѣть.

З̑. Къ нѹ нѣ́ѹ кѣма́ть пре но́и̑ Дм̑не́зе́ѹ спре
не къ́рцїе: чи̑ спре сфинце́нїе.

И̑. Дре́пть а̑чѣ́а че́ле че дефъни́мѣ́къ а̑ча́ста,
нѹ пре ѡ̑мъ дефъни́мѣ́къ, чи̑ пре Дм̑не́зе́ѹ,
ка́рєле а̑ѹ да́ть пре Дѹ́хѹле са́ѹ че́ле сфѣ́нть
а̑тръ но́и̑.

І̑. Ѡ҆ръ пентрѹ ѡ̑́и̑ре де фра́нїй, нѹ прѣ́ѣ
а скрїе во́лѡ, къ сѝнгѹрй во́и̑ а̑вца́и̑ сѣ́н-
тецй дела Дм̑не́зе́ѹ, ка съ҆ ѡ̑́нцй оу́нѹла пре
еї а̑лтѹль.

І̑ а ї. Пентрѹ къ шй фа́чецй а̑ча́ста спре тѡ́цй
фра́цїй, ка́рїй сѣ́нть а̑тоа́тъ Мѣкидо́нїа: ѡ̑́ръ
а къ рѹгѣ́мъ пре во́и̑ фра́цилѡре, съ҆ а̑да́ѡпецй
ѧ аї маи̑ мѹ́лть.

А̑ї. Шй къ дра́госте съ҆ къ нескои́нцй, ка съ҆
фи́цй къ ли́нищє, шй съ҆ фа́чецй а̑ле во́лстре,
шй съ҆ лѹкра́цй къ мѣ́нинле во́лстре, прекѹ́мъ
а̑мъ шй весте́нть во́лѡ.

Бї. Къ съ҆ сѹ́мбла́цй къ е҃дъ́къ чи́нєте къ̀тръ
чи̑ дни̑ а̑фа́рѣ, шй дела ни́мене нимѣ́ка съ҆
нѹ пофтѝцй.

Гї. Ѡ҆ръ нѹ во́и̑ съ҆ нѹ цѝцй во́и̑ фра́цилѡре,
пентрѹ чи̑ че а̑ѹ а̑дѹрми́нть, ка съ҆ нѹ́къ а̑три-
ста́цй, ка шй чѣ́ле ла́лцй, ка́рїй нѹ а̑ѹ надѣ́ж-
де.

Дї. Къ де кре́дем, къ Ї̑С̑ а̑ѹ мѹ́рѣть, шй
а̑ѹ а̑вїа́ть, а̑ша́ шй Дм̑не́зе́ѹ пре че́и̑ а̑дормѝцй
а̑тръ Ї̑С̑, а̑дѹ́чѣка а̑пре́ѹнъ къ е҃ль.

Ѥї. Къ а̑ча́ста грѣ́мъ ко́лѡ къ кѹвѣ́нтѹле
Дм̑нулуи́, къ но́и̑ че́и̑ еи̑, ка́рїй во́мъ фи̑

рма́шй а̑тръ вени́рє Дм̑нулуи́, нѹ во́мъ а̑
тре́чє пре че́и̑ а̑дормѝцй.

Ѕї. Къ а̑ѹшй Дм̑нулъ а̑тръ порѹ́нкъ къ
гла́сѹль Ар҃хи́нгелулуи́, шй а̑тръ тро́мвица
лу́и̑ Дм̑не́зе́ѹ съ҆ ва погорѣ́ дни̑ Ї̑рѝ, шй
че́и̑ мо́рцй а̑тръ Х̑С̑ во́рь а̑ї̑а̀ а̑тра́ѣ.

Зї. Дѹ́пъ а̑чѣ́а но́и̑ че́и̑ еи̑, ка́рїй во́мъ фи̑
рма́шй а̑пре́ѹнъ къ дре́пцй не во́мъ рапи̑ но́и̑
а̑тръ а̑тимпина́рє Дм̑нулуи́ а̑ въздѹ́хъ: шй
а̑шѣ́ пѹ́рѹрє къ Дм̑нулъ во́м фи̑.

Ѳї. Дре́пть а̑чѣ́а мангаи́цнъ оу́нїй пре а̑лцїй
къ кѹвѝнтеле а̑чѣ́стє.

## КА̑ПЪ Б̑.

Зи́че къ зїѡа жѹдѣ́цѹлуи̑ фѣрде вѣ́сте ва вени̑, а̑ї̑ нѹ́ѣа
пѹ́тє а̑пѹ́нка не га́та, фи̑нду къ тѡ́тъ спре а̑чѣ́а съ҆ га-
тѣ́ска, спре ка́рє а̑и̑ шй а̑дѣ́мнъ: шй и̑ожинѣ́цй дипре
а̑скѹлтарє чѣ́лѡрь маи̑ ма́рѣ, шй нѹ́мъ трѣ́ѹ а̑ї̑ пѹ́рта
а̑тръ сѝне, шй къ̀тръ Дм̑не́зе́ѹ: съ҆ ро́алъ пентрѹ е҃и̑, шй
зи́че сале ро́алє шй е҃и̑ пентрѹ дѧ́нѹль.

Ā. Ѡ҆ръ де а̑и̑, шй де вре́ми фра́цил-
лѡре нѹ а̑вецй ли́пскъ съ҆ въ скрїе
во́лѡ.

Б̑. Къ а̑ѹшнѣ́ е҃и̑не цѝцй, къ зїѡа
Дм̑нулуи́ ка оу́нь фѹ́рь но́алтє, а̑ѹ́ш̑ е҃ва е҃и̑
Г̑. Къ́чй кѣ́нде вѣ́ре зи́че: па́че, шй ли́и̑-
цце, а̑тѹ́нчй фѣ́рде вѣ́сте ва е҃и̑ престе дѧ́-
шй̑ перѝрє, къ шй дѹ́врєрє че́и̑ че а̑ре а̑пѧ́н-
тече, шй нѹ во́рь сѣ́нта.

Д̑. Ѡ҆ръ во́и̑ фра́цилѡре нѹ сѧ́нтецй а̑тръ
а̑тѹнѣ́рекъ, ка съ҆ къ а̑пѹ́че зїѡа а̑чѣ́а ка оу́нь
фѹ́рь.

Є̑. Къ во́и̑ тѡ́цй фи̑и̑ лѹми́нїй сѧ́нтецй,
шй фи̑и̑ зи́лей? нѹ сѧ́нтем а̑и̑ но́пцїй, ни̑и̑
а̑и̑ а̑тѹнѣ́рекѹлуи̑.

Ѕ̑. Пентрѹ а̑чѣ́а съ҆ нѹ дормѝмъ, ка шй
че́и̑ ла́лцй, чи̑ съ҆ привегѣ́мъ, шй съ҆ фи́мъ
прѐи̑.

З̑. Къ чи̑ че дѡ́рмъ, но́алтє дѡ́рмъ, шй
чи̑ че съ҆ ле́алтє но́алтє съ҆ ле́алтє.

И̑. Ѡ҆ръ ро́и̑ а̑и̑ зи́лей фѝнидъ съ҆ фи́мъ
прѐи̑, къ̀тръ зѧ́ша кредѝнцїй, шй
а̑ дра́госте́и, шй а̑ ко́и̑фѹль надѣ́ждїй де
мѧнтѹ́и̑ре.

І̑. Къ нѹ нѣ́ѹ пѹ́нь пре но́и̑ Дм̑не́зе́ѹ спре
мане́, чи̑ спре доѣ́ндирє мѧнтѹ́и̑рїй пр҃ин
Дм̑нулъ но́стръ Ї̑С̑ Х̑С̑.

І̑. Ка́рєле а̑ѹ мѹ́рѣть пентрѹ ко́и̑, ка ѡ̑́ри
де во́мъ пребегѣ́, ѡ̑́ри де во́мъ дормѝ а̑тръ-
нѣ къ е҃ль съ҆ вѣ́мъ

А̑ї. Пентрѹ а̑чѣ́а мѧнгаи́цй оу́нѹль пре а̑л-
тѹль, шй зндѝцй оу́нѹль пре а̑лтѹль, пре-
кѹ́мъ шй фа́чецй.

Бї. Шй къ рѹгѣ́мъ пре во́и̑ фра́цилѡре, съ҆
кѹно́щецй пре че́и̑ че съ҆ ѡ̑̀стенѣ́ск а̑тре во́и̑,
шй пре маи̑ ма́рѣ во́щри а̑ Дм̑нулъ, шй пре
че́и̑ че къ а̑ѣ́цъ пре во́и̑.

Гї. Шй съ҆и̑ а̑ѣ́цй пре дѧ́шй̑ де прнесѣ́нть
а̑тръ дра́госте пентрѹ фа́пта лѡ́рь: па́че съ҆
а̑ѣ́цй а̑тре во́и̑.

Дї. Шй къ рѹгѣ́мъ пре во́и̑ фра́цилѡре, а̑цѣ-
депцѝцй

аепцúцй пре чéй фѣ́рде рѧндѹ́ѧлѣ, мѧнгѧ́цй пре чéй слáбй де нѝнмѣ, сприжинúцй пре чéй не пѹтúнчóшй, фúцй рѧбдѧтóрй спре тóцй.

Ёї. Ведúцй сѣ нѹ̀ ѧ̂тóлѡ чúнекѣ рѣ́ѹ пентрѹ рѣ́ѹ кѹ́нѧ: чи пѹ́рѹрѣ чѣ́ле бѹ́не сѣ оу҃рмáцй, шѝ оу҃нѹ́ѧ спре ѧ̂лтѹ́ѧ, шѝ спре тóцй.

Зї. Пѹ́рѹрѣ ѣ҃ѣ кѹкоу҃рúцй.

Зї. Не ѧ̂чепáть ѣ҃ѣ рѹгáцй.

Ѯї. Ѧ̂трѹ тóлте мѹлцѣмúцй, ѣ҃ѣ ѧ̂чéста вóа лѹ́й Дм҃незéѹ ѧ̂трѹ Хс҃ Іс҃ спре вóй.

Ѳї. Дѹ́хѹлѣ сѣ нѹ́лѣ стѧ́нцещй.

К. Пророчúнѧ сѣ нѹ́лѣ Дефѣнмúцй.

Кѧ. Тóлте сѧлечерúцй, чѣ ѐ бѹ́нѣ сѣ цинúцй.

Кѣ. Дѣ тóтѣ фѣ́лѹлѣ дѣ рѣ́ѹ сѧ́ѣѣ ферúцй.

Кг. Ѿѣ ѧ̂сѹ́шй Дм҃незéѹ пѧ́ѹлй сѧ́ѣѣ сфúцéск пре вóй ѧ̂трѹ тóлте дѣ сѧѣкрúшть: шѝ ѧ̂трѹ тóтѣ ѧ̂трéѣѣ дѹ́хѹлѣ вóстрѹ, шѝ сѹ́флетѹлѣ, шѝ пѹ́рѹрѣ фѣ́рде прихáнѣ ѧ̂трѹ венúрѣ Дм҃нѹлѹй нóстрѹ Іс҃ Хс҃ сѧѣе пѧ́зúск.

Кѧ. Креднúчóсь ѣ҃ѣ чѣ́ле чѣ ѣ҃лѹ кѣмáт пре вóй, кúреле ѣ҃ѣ шѝ фáче.

Кѣ. Фрúцúлѡрь рѹгáцúнѣ пентрѹ нóй.

Кѕ. Сѹ́нецй ѧ̂кúнѧчѹ́не фрáцúлѡрь тѹтѹрóрь кѹ сфѧ́нтѧ сфѧ́нтѣ.

Кѕ. Жѹ́рѹѣ пре вóй ѧ̂трѹ Дм҃нѹ́ѣ, кѧ сѧѣе чепéѣѣ кáртѣ ѧ̂чéста тѹтѹрóрь Сфúцúлѡрь фрúцй.

Кѝ. Дѹ́хѹлѣ Дм҃нѹлѹй нóстрѹ Іс҃ Хс҃ кѹ вóй, Ѧмúнь.

Кáтр҃ Ѳєссалѡникéй сфѝ́т҃ѣ пѧ́тѣ дúнь Ѧ́прúлѣ.

М

# КĂРТѢ СФѢНТѹ́ЛѹЙ ПĂѴ҃ѢЛ ѦПОСТѺЛ

## КѢТРѢ Ѳ҃ЄССĂЛѺНИКѢНЙ Б.

### Кѹвéнтѣ ѧ̂нáнтѣ.

Чéстѣ ѣ҃дóѧшѧ кáртѣ нѹ̀ кѹ мѹ́лт дѹ́пѣ чѣ́ дúнь тѫ́ю дúнь Корúндѣ сѹ́ѣ скрúѣ Ѧпóстѡлѹлѣ. Прúчúнѧ скрúсорúй ѧ̂чéста ѣ҃ѹ фóсть, кѣ фúнд кѣ Пѧ́вел ѧ̂кáртѣ чѣ́ дúнь тѫ́ю ѣ҃ѹ грáнúть дѣ ѧ̂вúѧ́тѣ, кáртѣ кѧ сѣ фúе, кѧ сѹ́н мѫ́нгѣ пентрѹ мóартѣ пѣрúнцúлѡрь, шѝ ѧ̂прїѧ́тинúлѡрь, ёй ѣ҃ѹ нѹ́ бúне ѧ̂цхлегѫнд пре Ѧпóстѡл. Сѧ́ѣ дѣ ѧ̂кѹцѣтѹ́й мúнчинóшй ѧ̂шелáцй, ѣ҃ѹ крéѕѹть кѣ сѧ́ѣѣ ѧ̂прóлѧ жѹдекáтѧ чѣ́ депре оу҃рúѕ. Дéчй Пáвел ѧ̂н ѧ́бѧ́тѣ пре ёй дела ѧ̂чѣ́ рѣтъчúре, шѝ ѧ̀кáцѣ, кѣ мáй ѧ̂тѫ́ю ка венú Ѧнтúхúнúть, ѧ̀кѣ́ѹѧ ѡ҃бнѣ́вѣрй, шѝ перúре сѡ мѹ́тръ, ѧ̂пóй пре тóцй ѧ̂н ѧ̂дѣ́мнѣ ла рѣ́бдáре, шѝ пóлте кѣ дóлѣ, кѹ́м сѣ пáре, кѣ Ѧмúтúтóрй лѣ́ѹ скрúсь лóшь кáртѣ мúнчинóѧсѣ кѹ нѹ́мехе лѹ́й Пáвел, кѹ́мкѣ ѧ̀кѹ́мь ка сѣ фúе жѹдекáтѧ чѣ́ депре оу҃рúѕ, Ѧпóстѡлѹлѣ пентрѹ кѧ сѣ нѹ́ѕ ѧ̂шѣ́ле ёй мáй мѹ́лтѣ ѧ̂чѣ́сте кѹ́вúнте пѹ́не: ѧ̂кúнѧчѹ́не, кѹ мúна мѣ ѣ҃лѹ́й Пáвел, кáртѣ ѣ҃ѣ сéмнь ѧ̂трѹ тóлтѣ кáртѣ: ѧ̂шѣ́ скрúѹ.

## КĂПЪ Ă

Мѹлцѣмúце лѹ́й Дм҃незéѹ пентрѹ кредúнцѣ, шѝ сѹфúрѣ ѧ̂тóле ѳеѳалонúкѣнилѡрь, пентрѹ нáре зúче, кѧ ѧ̂ѕ'ѡ жѹдекáцúй, ёй кѹрѣ лѹ́ѕѧ слáвѣ, тр҃ѣ дрепт҃ѧнúй нѹ́мѧ, рѹгáндѹсь, ка вредúнчй сúе фúѧ дѣ кúнáрѣ лѹ́й Дм҃незéѹ.

Ă Пáвел, шѝ Сúлуáнь, шѝ Тúмоте́й: Бесéрúчй Ѳессалонúкѣнилѡрь ѧ̂трѹ Дм҃незéѹ Тáтѣл нóстрѹ, шѝ ѧ̂трѹ Дм҃нѹлѹ Іс҃ Хс҃.

Б҃. Дáрь вóлѡ, шѝ пáче дела Дм҃незéѹ Тáтѣл нóстрѹ, шѝ дела Дм҃нѹлѹ Іс҃ Хс҃.

Г҃. Дрептúй сѧ́нтемь пѹ́рѹрѣ ѧ̂мѹлцúмѝ лѹ́й Дм҃незéѹ пентрѹ вóй фрúцúлѡрь, прекѹ́м сѣ кѹ́нне, кáчй мѹ́лтѣ крéѣце кредúнцѣ вóстрѣ, шѝ сѣ ѧ̂мѹлцéѣѣ дрáгостѣ ѧ̂ оу҃нѹ́ѧ фúеще кѣрѹ́ѧ дúнь вóй спре ѣ҃лтѹ́ѧ.

Д҃. Ѧтáтѣ, кáтѣ шѝ нóй сѧ́нгѹрй не лѹ́дѣмь дѣ вóй ѧ̂трѹ Бесéрúчиле лѹ́й Дм҃незéѹ, пентрѹ рѧбдáрѣ вóстрѣ, шѝ пентрѹ кредúнцѣ, ѧ̂трѹ тóлте гóлиле вóстре, шѝ нѣкáзѹрúле, кáре ле сѹфéрúцй.

Е҃. Ѧтрѹ ѧ̂рѣтáрѣ дрептéй жѹдекáцúй лѹ́й Дм҃незéѹ, кѣ сѣ ѣ҃ѣ ѧ̂кредúнчúцй вóй ѧ̂пѣрхúтéй лѹ́й Дм҃незéѹ, пентрѹ кáрѣ, шѝ пáтимúцй.

Ѕ҃. Дѣ вréме чѣ ѐ дрéпт ла Дм҃незéѹ ѧ̂рѣсплáтй нѣкáзѹ чѣ́лѡрь чѣ ѣ҃ѣ нѣкажéськ пре вóй.

З҃. Шѝ вóлѡ чѣ́лѡрь нѣкажúцй ѡ҃дúхнѣ кѹ нóй ла ѧ̂рѣтáрѣ Дм҃нѹлѹй Іс҃ дúнь чéрю кѹ ѧ̂ферúй пѹтерúй сáле.

Кѣѣ

Й҃. чéль

Й҃. Ѵ҆ѣлъ же ѧ҆вѣ́лѣ дe фо́кь ва дѧ҆ нꙁѣ́хѧдꙋ чѣ́лоу҇ же нꙋ кꙋно́ск пре дмн҃езе́ꙋ, шн҃ чѣ́лоуь же нꙋ а҆скꙋ́лтꙋ дe Е҃вангелі́а дмн҃ꙋлꙋ́и но́стрꙋ і҃с хс҃.

А҃. Ка́рїй вꙋ́рь лꙋ́ша мꙋ́нкъ перн҃рѣ҆ чꙋ́ вѣ́чникъ дела́ фа́ца дмн҃ꙋлꙋ́и, шн҃ дела́ мари҃рѣ҆ тарїе́и лꙋ́и.

Г҃. Кѣ́ндь ва вени҃ сѣ́ше мареѣ́ск ѧ҆тръ сфи́нцїи сѣ́и, шн҃ сѣ́ше фа́къ мнꙋна́тъ ѧ҆тръ тоу҆цн҃ крединачо́ушїи, (къ крединачо́ласъ сал҃ фа́кꙋть мартꙋрі́а но́стрꙋ ѧ҆тре во́и) ѧ҆ зі҃ша а҆чѣ́л.

А҃і. Пентрꙋ ка́рѣ҆ не шн҃ рꙋгѣ́мь пꙋ́рꙋрѣ҆ пентрꙋ во́и, къ сѣ́къ ѧ҆рединача́ск пре во́и дмн҃езе́ꙋл но́стрꙋ кїема́рїи, шн҃ сѣ́къ планѣ́ск то́алтъ бꙋ́нъ воница бꙋнатацїи, шн҃ лꙋ́кꙋлъ кредицїи ѧ҆тръ пꙋтѣ́ре.

Бї. Къ сѣ́ше мареѣ́къ нꙋ́меле дмн҃ꙋлꙋ́и но́стрꙋ і҃с хс҃ ѧ҆тръ во́и, шн҃ во́и ѧ҆тръ е҃ль, дꙋпъ да́рꙋль дмн҃езе́ꙋлꙋ́и но́стрꙋ, шн҃ а҆ль дмн҃ꙋлꙋ́и і҃с хс҃.

## КАП҃Ъ В

Ан҃ доженѣ́ре дéпре зі҃ша дмн҃ꙋлꙋ́и, сѣ́ нꙋ кре́ꙁъ а҆мъ цатꙋ́рнаш҃ь, а҆рѣтанда́ къ ва вени҃ маи҆ ѧ҆наи҃нте фі́оль перн҃рїи, ка́ре мꙋ́лте фе́люрїи дe а҆рѣтарѣ҆ мнн҃чно́ласъ ва фа́ке, нꙋ ка́ремъ чи҆ рѣ́и сѣ́ вꙋ́рь а҆мърѣ҆: пентрꙋ а҆лерѣ҆ре, шн҃ крединица Ѳесалоники́ниль дѣ харъ, ѧ҆демандꙋ́и ка сѣ́ цѣ́ чѣ́ле чи҆ а҆ꙋ ѧ҆вѣцатѣ́ дела́ е҃ль, шн҃ сѣ́ роа́гѣ пентрꙋ мангарѣ҆, шн҃ ѧ҆тарѣ҆ лꙋ́ре.

А҃. Й҃ къ рꙋгѣ́мь пре во́и фрацилшь пентрꙋ вени҃рѣ҆ дмн҃ꙋлꙋ́и но́стрꙋ і҃с хс҃, шн҃ пентрꙋ а҆но́астрѣ҆ а҆дꙋна́ре ла дѧ҆нсꙋль.

Б҃. Къ нꙋ кꙋрѧ́нда сѣ́къ мꙋнтацїи во́и динь ми́нте, ни́чи҆ сѣ́къ спнмантацїи, ни́чи҆ прінь дꙋ́хь, ни́чи҆ прінь кꙋвѣ́нть, ни́чи҆ прінь ка́рте, ка кꙋ́мь а҆рфи҆ трими́къ дела́ но́и҆, кꙋ́мкъ а҆рфи҆ сосѣ́нть зі҃ша лꙋ́и хс҃.

Г҃. Сѣ́ нꙋ́къ а҆мъцѣ́къ чи́нева пре во́и, ни́чи҆ ѧ҆тꙋ́нь ки́пь, къ ва вени҃ маи҆ ѧ҆наи҃нте де че ва вени҃ пърасѣ́рѣ҆, шн҃ сѣ́ ва а҆рѣтѧ҆ ѿмꙋ́ль пъка́пꙋлꙋи҆, фі́оль перн҃рїи.

Д҃. Ѧ҆протівникꙋ́ль а҆чѣ́ла, ка́рела сѣ́ка ѧ҆наца҆ маи҆ пре сꙋ́ь де ка́нть тоу҆ть чѣ́ль че сѣ́ зи́че дмн҃езе́ꙋ, сал҃ сѣ́ жинстѣ́ще: а҆ше́ ка́нть ва шеа҆ѣ́ е҃ль ѧ҆ Бесѣ́рика лꙋ́и дмн҃езе́ꙋ, ка ѻ҆ꙋ́нь дмн҃езе́ꙋ, а҆рѣтѧ́ндꙋсѣ́ пре сѣ́нт, кꙋ́мкъ а҆рфи҆ е҃ль дмн҃езе́ꙋ.

Е҃. Ꙋ҆ нꙋ́къ а҆дꙋ́чещи҆ а҆ми́нте, къ ѧ҆къ фі́инда е҃ꙋ ла во́и а҆чѣ́стѣ҆ а҆ма зи́сь во́алъ?

Ѕ҃. Шн҃ а҆кꙋ́мь чѣ́ль ѿпрѣ́ще ци́ци҆, ка сѣ́ се а҆рѣ́те е҃ль ла врѣ́мѣ҆ сѧ҆.

З҃. (къ ма́тъ та́йна фарде лѣрїи҆ сѣ́ лꙋкрѣ́къ: нꙋ́маи҆ чѣ́л че ци́не а҆кꙋ́мь, сѣ́ цїе пи́нъ че сѣ́ ва лꙋи҆ динь ми́жлошь).

И҃. Щн҃ а҆тꙋ́ни҆ сѣ́ къ а҆рѣтѧ҆ а҆чѣ́ль фарде лѣце, пре ка́рела дмн҃ꙋль ѧ҆ла ѿморѣ҆ кꙋ а҆ї д дꙋ́хꙋ гдрїи҆ сѧ҆ле, шн҃ ла пїа́рде кꙋ а҆рѣтарѣ҆ вени҃рїи҆ сѧ҆ле.

А҃. Ѩка́рꙋль вени҃ре ма́сте дꙋпъ лꙋкрарѣ҆ сата́неи҆ ѧ҆тръ по́алъ пꙋтѣ́рѣ҆, шн҃ сѣ́мне, шн҃ мнн҃ꙋи҆ мнн҃чно́асе.

Г҃. Шн҃ то́алъ а҆мъцирѣ҆ не дрептацїи ѧ҆тръ чѣ́и҆ перитоуи҆, пентрꙋ къ драгости҆ а҆девѣ́рꙋлꙋи҆ нꙋ ал҃ прїи҆мнть, ка сѣ́ се мантꙋ́аск е҃и҆.

Аї҃. Шн҃ пентрꙋ а҆чѣ́л ва прими́те лꙋ́ре дмн҃езе́ꙋ лꙋкра́рѣ҆ ѧ҆шелъчꙋнїи҆, ка сѣ́ крѣ́ꙁъ е҃и҆ мнн҃чꙋнїи҆.

Бї҃. Ка сѣ́ а҆ жꙋдека́тъ тоу҆цн҃, ка́рїй нꙋ ал҃ крѣ́ꙁꙋть а҆девѣ́рꙋлꙋи҆, чи҆ бине а҆ꙋ воить ѧ҆тръ не дрептате.

Гї҃. Ѩ҆ръ но́и҆ дѣтоури҆ сѣ́нтемь пꙋ́рꙋрѣ҆ а҆ мꙋлцѣ́мн҃ ал҃ дмн҃езе́ꙋ пентрꙋ во́и фрацилшь юбицн҃ дe до́мнꙋль, къ ва ал҃ѣ́ск пре во́и дмн҃езе́ꙋ динь ѧ҆чепꙋть спре мантꙋ́ире ѧ҆тръ сфинцире҆ дꙋхꙋлꙋи҆, шн҃ ѧ҆тръ крединица а҆девѣ́рꙋлꙋи҆.

Дї҃. Ла ка́рѣ҆ ва кїема́ть пре во́и прінь бꙋ́нъ вести́рѣ҆ но́астрѣ, спре кѫпигарѣ҆ мари҃їи҆ до́мнꙋлꙋи҆ но́стрꙋ і҃с хс҃.

Е҃ї. Пентрꙋ а҆чѣ́л фрацилшь сѣ́ацн҃, шн҃ цинецн҃ ѧ҆вѣцатꙋ́рила, ка́ре а҆ецн҃ ѧ҆вѣцатꙋ́, ѻ҆рн҃ прінь нꙋвѣ́нтꙋль, ѻ҆рн҃ прінь ка́ртѣ҆ но́астрѣ.

Ѕї҃. Ѩ҆ръ ѧ҆ꙋшн҃ до́мнꙋль но́стрꙋ і҃с хс҃, шн҃ дмн҃езе́ꙋ, шн҃ та́тъль но́стрꙋ, ка́реле нꙋ́ ю́бнть пре но́и҆, шн҃ нꙋ ду́пъ ѧ҆вѣцатꙋ́ра, ка́рѣ҆ а҆ꙋ лꙋшатъ дела́ но́и҆.

З҃. Къ ѧ҆шнѣ́къ ци́ци҆, кꙋ́мь сѣ́ ка́де во́алъ сѣ́ оурма́ци҆ но́алъ, къ но́и҆ нꙋ а҆ма оурмела́тъ фарь де рѧндꙋа́лъ ѧ҆тръ во́и.

И҃. Ничи҆ а҆ма мани́кать дела́ чи́нева пѣ́не ѧ҆ дѣ́ль

.Фапт
в кд
аКор
д вї
аФил
в д

ѧдѹ, чи ѧтръ шстенѣлъ, ши ѧневоиницъ
полѹтѣ, ши зїи лѹкѫндь, ка съ нѹ ѧгрешѣмь пре чинева дин вои.

Д. Нѹ ка кѹмь нѹ ѧмь фи ѧвѹть пѹтере, чи ка пре нои съ не дѣмь пилда волѡ, ка съ оурмацїи нолѡ.

Ї. Къ ши кѫнд ерїмь лъвои ѧчѧста ѧмь порѹнѧитъ волѡ, ка дѣка нѹ ва чинева съ лѹкрезе, нїчи съ мнѧиче.

ѦЇ. Къ ѧдѫмь, ка шаре кїрїи оумелъ лъ вои фърь де рѫдѹѧлъ, не лѹкрѫнд нимїка, чи къ ѧмъцинтѹрїи пѹртѫндѹсъ.

ВЇ. Ши оуношя ка ѧчѣшть порѹнїмь, шиї рѹгѣмь ѧтръ Домнѹлъ ностръ Їс Хс, ка къ линиште лѹкѫнд сѧшї мнѧиче пѫинѣ сѝ.

•Галат
в д

ГЇ. •Їиръ вои фрѫнлошь нѹвъ ленеацї ѧфѧче ени не.

ДЇ. Їиръ де нѹ їскѹлѣ чинева де кѹвѫнтѹль ностръ, пре ѧчѣлъ прин скрипѣре съль ѧ семнцї, ши съ нѹвъ ѧрозѫцї нѹ ѣла, ка съ се рѹшинезе.

ЄЇ. Ши съ нѹвль ѧвѣцї ка пре оуль вржмѧшь, чи съль ѧвѫцїи ка пре оуль фрѫте.

ЅЇ. Їиръ ѧлѹшї Домнѹль пѫчї съ въ дѣ волѡ пѫче пѹрѹре ѧтѹть кѫпѹль. Домнѹль фїе къ вои къ тѹцї.

ЗЇ. Ѧснѣзѹне къ мѫна мѣ ѧлѹї Пїтель, кїрѣ ѣите семнь ѧтѹлѣ кїртѣ: ѧшѣ скрїѹ.

ЇЇ. Ѧдѹль Домнѹлуї ностръ Їс Хс къ вои тѹцї Ѧмнь.

Кътръ Ѳїлалѡнїкѣнї ѧдолѡ скрїсъ ѣите дин Ѧѳїна.

# КАРТѢ СФѢНТѸЛУИ ПАВѢЛ АПОСТѺЛ КЪТРЪ ТѢМОѲѢЮ .А.

## Кѹвѣнтъ ѧнаинте.

Ачеле, шѣ ѧче врѣме съ скрїе ѧчѣстъ кѫрте нѹвъ оуцѣнскь Дѣскалїи. Оуцїи зѫкъ къ ѧ Лѹкаѡнїа съ скрїе, кѫрте пърѣре дин скрипѣрте кѫрте ѧ сфѣршїтъ кѫрцїи съ пѹне, ѡ ѧтрѣскь: мѫкарїе Павель ѧ кѫрте кѫтръ Колоссѣнї мѫртѹрїсѣше, къ ѧкъ ѧколѡ нѹ ѧѵ фоїть мѣрь. Ѧлцїи сокѡтѣѣ, къ ѧ Македѡнїа съ скрїе, ѧѵѫ принѣсе чѣ дин тѫю ѧлѹї Павел. дин кѫрте сѧкѡзѫнцѹсъ ѧпрѣвѣ къ Тимоѳѣю ѧѵ мѣрь ѧ Юдѣа, шѣ ѧмѫндѹї ѧѵ оумблѧть прин лѹкѹрїле ѧ кѫре пѹтѡцѹнсъ Евангелїа, ѧшѣ кѫть лъѫнд пре Тимоѳѣю ѧ Ефѣсь. Павел ѧѵ черчетѫть лѹкѹрїле Ахаїеї, ѧчепѫнд дела Македѡнїа, де оуѫде ѧѵ трѫмїсь катръ Тимоѳѣю ѧчѣстъ ѧтѫя кѫрте. Прин Тимоѳѣю пре тѡцї пастѡрїї ѧлѧцъ Пїтель ѧтръ ѧчѣстъ кѫрте, шѣ ле ѧрѫтъ, кѫре сѫнть дерегѣтѡрїїле лѡръ, шѣ чѣле де шїеї, шѣ чѣле де ѡѣще, кѹмь трѣкѹ съ ѧвѣце пре ѧлцїи, шѣ кѹмь трѣкѹ съ вїецѹѣскъ, шѣ съ фїе къ канѡѵѣль, къ кѫнничїї, шѣ кѹ чѣї дин ѧфѫръ, тѹтѣ ѧчѣстѣ де ѡшїеї ле слѹжѣ, шѣ пре ѣї маї вѣртѡсь ка пре дѣскалї, де кѫть ка пре оучѣнїчї ѧї ѧлцъ.

## КАПЪ А.

Дновѣще порѹнка чѣ дѣтъ ѧѹї тимоѳѣю, ѧтрїе пре оучѣї де катръ разерѣтинтѹрѣ ѧлцїтѹрѣ, шѣ ѧле дѫ чѣ сѧнтось: лѹкѹ съ нѹ пиеѣ чѣї не дрепцї: мѫцѣмїре лѹї Дмнезѣѹ, къ пре ѣл дела гонїрѣ Бисѣрїчї ла Ѧростѡлї лѹ кїемѫть: кѫре ѧѵ доѣкѫнїть мїлѫ, ка сѣ ѧрѣтѣ ѧдевѣрѫтѹлуї фїю ѧтръ кредїнцѣ: дѫрь, мїлѫ, пѫче дела Дмнезѣѹ Пѫрїнтеле ностръ, шѣ дела Хс Їс Домнѹль ностръ.

Ѧ. Ѧчель Ѧпостѡлѹль лѹї Їс Хс, ѧлѹї порѹнкѫ лѹї Дмнезѣѹ Мънтѹїторїѹлуї ностръ, шѣ ѧ Домнѹлуї Їс Хс нѫдеждїї ноастрѣ.

•Фапт
зї а

Ѣ. • Лѹї Тимоѳѣю ѧдевѣрѫтѹлуї фїю ѧтръ кредїнцѣ: дѫрь, мїлѫ, пѫче дела Дмнезѣѹ Пѫрїнтеле ностръ, шѣ дела Хс Їс Домнѹль ностръ.

Ґ. Прекѹмь тѣмь рѹгѫть съ рѣмїи ѧ Ефѣь, кѫндь мергѣмь ѧ Македѡнїа, ка съ порѹнцешї унорва съ нѹ ѧлцїе ѧтрѫть кїпь.

•Жоь
д з
вТим
в кг
Тить
г д

Д. •Нїчї съ се оучїте ла бѫсне, шѣ ла нѹмерле нетѹрнѫтѹ чѣлѣѹ фѫрѣ де сфѣршїть, кѫре маї вѣртѡсь фѫкь ѧтребѣ, декѫть зидїрѣ лѹї Дмнезѣѹ, кѫре ѣсте ѧтръ кредїнцѣ.

Є. Їиръ планїрѣ порѹнчїї ѣсте драгостѣ дин ѣнїмѣ кѹрѫтѣ, шѣ дин кѹноцїнцѣ бѹнѫ, шѣ дин кредїнцѣ не фѫцѣрнїкѣ.

Ѕ. Дела кѫре оучїї рѫтчїнсь съ ѧ ѡбось ла кѹвїн-

ла кѹвинте дешерте.

З. Вркндь сѫ фіе ѩпѣщатори де лѣце, не ѫ целегнндь нимн чѣле че грѣшскь, нимн де тѣле че ѫтрѣшскь.

Ѳ. · Мѫрт шимь кѫ лѣцѣ мѣсте бжѣ, де щ- 5 ві цинте нинева, кѹмь сѫ кѹвине.

А. Щтнндь ачѣста кѫ дрептѹлѹн лѣце нѹск вжне: чн чѣлоувь фарь де лѣце, шн чѣлоувь не сѹлѹшн, чѣлоувь рѣн, шн пкѧтошнлоувь, не дрепцнлоувь, шн спѹркацнлоувь, оуѫнгатѡрнлоувь де тѧтѫ, шн оуѫнгатѡрнлоувь де мѹмѫ, оуѫнгатѡрнлоувь де щамен.

Б. Кѹрквнлоувь, чѣлоувь че сѫ кѹдкѫ кѹ вврбацн, пкѧхѡрнлоувь, мнчнношнлоувь, чѣлоувь не жѹрѫ кѹ стрѣмвѹль, шн ѧлть щрн че сѫ ѫпротнвѣце ѩпѣщатурей чѣн скнтоасѫ.

Г. Дѹпѫ Евнгелїа мрнрей ѧферчнтѹлѹн Дмнезеѹ, кѧрѣ мнлѹ ѫкредницѧть мїе.

Д. Шн мѹлцѣмѣск чѣлѹн че мѧ ѫтрнть пре мине лѹн Хс Іс домнѹлѹн нострѹ, кѫ кредницѹсь мѧ сокотнть пѹнндѹмѫ ѫтрѹ слѹжбѫ.

Е. Пре мине чѣл че Єрѣмь мѧн ѫнаинте хѹлнтѡрю, шн гонитѡрю, шн ѡскрнтѡрю: чн ѧмь фость мнлѹнть, кѫ не щтнндь ѧмь фкѹть ѫтрѹ не кредницѫ.

Ѕ. Шн пре сѧ ѫмѹлцнть дарѹль домнѹлѹн нострѹ кѹ кредница, шнчѹ дрнгостѣ чѣ ѫтрѹ Хс Іс.

Ѯ. Кредничѹсь є кѹвкнтѹль, шн де тоатѫ ·Мда пнѣмнрѣ кредниць, · кѫ Хс Іс ѧѹ венить ѫ д і лѹме, сѫ мкнтѹлѣск пре пкѧтошн, днитрѹ Марко кѧрѣн чѣль днмь пкѹ скнть єѹ.

з і З. Уі пентрѹ ачѣста ѧмь фость мнлѹнть, кѫ ѫтрѹ мине ѫтѧю сѫ ѧрѧтѣ Іс Хс тоатѫ ѧделѹнгѫ ѳздарѣ ѫтрѹ пнадѧ чѣлоу че кѹрь сѫ крѣдѫ ѫтрѹ дрнсѹль спре вѣцѧ де вѣчн.

И. Мрѫ ѫпрѧвѹлѹн вѣчнлоувь чѣлѹн не мѹрнтоую, чѣлѹн не вѧзѹть, оуѫнѹл прѣ ѫцелептѹлѹн Дмнезеѹ чнстѣ, шн мрнрѣ ѧлтнн вѣчнлоувь, Ѧмннь.

І. Фнолѣ Тнмоѳеѣ ачѣстѫ порѹнкѫ дѧѹ цїе, кѫ дѹпѫ пророчнле, кѧрѣ сѧѹ фѫкѹть десперѣцне мѧн ѫнаинте сѫ тѣ щрецнн ѫтрѧнкеле бжѫ щнрѣ.

Ѳ. Якнндь кредницѫ, шн бжѫ кѹнощницѫ, кѧрѣ оуѫнн лѧпѧдѧндѡ, днн кредницѫ ѧѹ кѧзѹт.

К. Днитрѹ кѧрнн мѣсте Уменєн, шн Ѧлександрѹ, пре кѧрнн мѧмь дѧть сатанн, кѫ сѫ ѩѣце ѧ нѹ хѹлн.

## КАПЬ Б.

Бѣ сѫ н фнкѫ рѹгѫчѹнн шн мѹлцѣмнте пентрѹ ѫпрѧвцн, шн пентрѹ чн маймарн: шн знче кѫ оуѫнѹлѧ мѣсте Дмнезѣѹ, шн мнлоснтѡрн: кѹм трнебѹ сѫ нѹ фолосѣскь пре сине, шн мѹрѣ: шн кѹмь трнебѹ сѫ нѹ подшебскь ачѣста, кѧрѣ нѹ трнебѹ сѫ ѩѣце пре ѧлцнн, чн ѫ Тѧнкѫ сѫ ѩѣце.

А. Рогѹтѣ дѧрь мѧн ѫнаинте де тоатѫ сѫ фѧцнн рѹгѫчѹнн, чѣрнн, фѫгѧдѹнице, мѹлцѣмнте пентрѹ тоцн щамен.

Б. Пентрѹ ѫпрѧвцн, шн пентрѹ тѡцн, кѧрнн сѫнт ѫ дерегатѡрнн, кѫ сѫ петрѣчемь ѣнѧцѫ лнне, шн кѹ щднхнѫ, ѫтрѹ тоатѫ кредницатѫтѣ (а), шн кѹрацнѧ.

Г. Кѫ ачѣста є лѹкрѹ бѹн, шн прнѣмнтѫ ѫнаинтѣ лѹн Дмнезеѹ Мннтѹнтѡрюль нострѹ.

Д. Кнрелє вѧ сѫ сѣ мннтѹѧск тѡцн щамен, шн сѫ кнѣ ѧа кѹнощница ѧдевѣрѹлѹн.

Е. Кѫ оуѫнѹль мѣсте Дмнезеѹ, оуѫнѹль шн мнлочнтѡрн ѫтрѣ Дмнезеѹ, шн щамен, щмѹль Іс Хс.

Ѕ. Кнрелє пре сине ѫѹшн сѹѧ дѧть прѣць де рскумпѹрѧре пентрѹ тѡцн, мартурнѣ ѣрѣмпле сѧле.

З. Ѫтрѹ кѧрѣ сѫнт пѹсѣ єѹ пропоскедѹнтѡрю, шн Ѫпѡстолѹ (ѧдевѣрѹль знкь ѫтрѹ Хс, нѹ мнць) ѩѣщатѡрю нѣмѹрнлоувь ѫтрѹ кредницѣ, шн ѫтрѹ ѧдевѣрь.

Н. Воескь дѧрь, кѫ сѫ се роацѣ вврбацн ѫ тѡтѫ локѹль, рѧднкѧндѹшн мѧнннле кѹрѧте, фѧрде мнне, шн фѧрде ѫдонре.

Ѳ. · Ѧшнждерѣ шн мѹѣрнле кѹ подолѣкде чнсте, кѹ сфѣлѣ, шн кѹ бѹна щѣнчѹнице сѧле ѫподшебскь пре сине, нѹ кѹ ѫплетнрѣ пѣрѹлѹн, ѧѹ кѹ ѧѹрь, ѧѹ кѹ мѹргарнтарю, ѧѹ кѹ хѧйне скѹмпе. ·Мер г р

І. Ян (пскѹм сѫ кѹвине мѹѣрнлоувь чѣлоувь че сѫ фѧгѧдѹѣск тѣмерінде Дмнезеѹ) кѹ фѧптє бжѫ.

ІА. Мѹлѣрѣ ѫтрѹ тѧчѣре сѧле ѩѣцѣ кѹ тоатѫ ѧскѹлтарѣ

ІБ. · Мрѫ мѹѣрнн сѫ ѩѣцѣ ѧ пре ѧлтѹль нѹ ѫгѧдѹѣск, нимн сѧнн стѧпнѣѣск вврбѧтѹл, чн сѫ фіе ѫтрѹ тѧчѣре. ·Кор а лѣ

ІГ. · Кѫ Ѧдѧмь сѹѧ знднть ѫтѧю ѧпоп Єѳ. ·Фнлр а кѕ ·Фнлр г в

ІД. · Шн Ѧдѧмь нѹсѹ ѧмѧцнть: мрѫ мѹѣрѣ ѧмѧцнндѹсь ѧѹ фость прнчнна кѧлкѣрнн де порѹнкь.

ІЕ. Мрѫ сѫ ѧ мннтѹн прнць нѧшерѣ де фнѹ де кѹрь петрѣче ѫтрѹ кредницѣ, шн ѫ дрѧгостѣ, шн ѫтрѹ сфнщнре кѹ ѩѣлепцїе.

## КАПЬ Г.

Дѣѩц пре Тнмоѳеѹ кѹм трнебѹ сѫ фіе Єпнскопѹ, Дїѧкон, шн мѹѣрнле: кѧ сѫ щѣ кѹм трнебѹ сѫ петрѣкѧ ѫ Бнсѣрнкѫ, кѧрѣ мѣсте стѧлпѹль ѧдевѣрѹлѹн: шн лѹдѫ тѧйна Дмнезєщнн ѫтрѹпѣрн.

А. Кредничѹсь є кѹвкнтѹль: де пофтѣще чнневѧ Єпнскопїе, бѹнь лѹкрѹ пофтѣще.

Б. · Дєч сѫ кѧде Єпнскопѹлѹн сѫ фіе фѧрде прихѧнх, ѧл ѹѫнен мѹѣрн бѣрбѧт, прнвегнтѡрю, трѣх ла мнните, бнне ѫподобѣт, нбнтѡрю де стрѧнн, ѩѣщатѡрю. ·Тнт а ѕ

Г. Не бецнць, не грѧбнник ѧ бѧте, не лѧком ла добхндѫ оуѫрѧть, чн блѧндь, не сфѧдник, не нбнтѡрю де ѧрцнть.

Д. Кѧса сѧ бнне кнверннсндѹшн, фнѣрн ѧбхндь ѧскѹлтатѡрн, кѹ тоатѫ кѹрацїа.

Е. (Кѫ де нѹ цїе чнневѧ кнвернн кѧса сѧ

(а) Вѣлѣїа.1

сѧ, кѹмъ ві пѹртѧ трїже дѳ Кесѣрика лѹй дмнезе́ѹ)?

Ѕ. Нѹ дѳ кѹрѣндь вотезѧт фїинд, канъ оумфлѧндѹсь съ кѧзѣ ѧнѫдекѧта дїаволѹлѹй.

З. Шй съ кѧде лѹй, шй мартѹріе бѹнъ съ ѧнѣ дела чѣй дин ѧфѧрѣ, ка съ нѹ кѧзѣ ѧ батжокѹрѣ, шй ѧ кѹрка дїаволѹлѹй.

И. Дїаконїй ѧшїждерѣ дѳ чїнсте съ фіе нѹ кѹ доѡ гѹрь, не бѣтѹрй дѳ вінь мѹлт, не ѧгонїнтѹрй дѳ довѣндѧ спѹркѧтѣ.

А. Ші ѧкѣндь тѧїна крединцїй ѧтрѣ кѹкошїнцѣ кѹрѧтѣ.

І. Шй ѧчїщѣ съѳ нєпнтєскѣ ѧтѧю, дѹпъ ѧчѣл съ слѹжєскѣ, фѣрдѳ прихѧнѣ фїинд.

ІА. Мѹєрїле ѧшїждерѣ дѳ чїнсте не грижтолѳ дѳ рѣѹ, не лимбѹте, прѣѕе, крединчоасе ѧтрѣ тоатѣ.

ІВ. Дїаконїй съ фіе ѧ оунїй мѹєрї бѣрбѧцїй, фїій ѧдрептѧндѹшй, шй кѧселе сѧле.

ІГ. Кѣ чѣй ѹе слѹжєскь бїне, трєпте бѹнъ лѹѹѕѹшй довѣндєскь, шй мѹлте ѧдѹзнїре ѧтрѣ крединца, кѧрѣ ѣсте ѧтрѣ ХС Їс.

ІД. Ачєстѣ скрїѹ цїе ѧзѣндь нздєжде, кѣ воѡ вені ла тїне фѣрдѳ забавѣ.

ІЄ. Ѣѧрь дѳ мѣ воѡ забові, ка съ цїй кѹмь трєбе ѧ кѧса лѹй Дмнезе́ѹ їспътѣче, кѧрѣ ѣсте Кесѣрика Дмнезе́ѹлѹй чѣлѹй бїѹ, сѣѕѧл, шй ѧтѧрїре ѧдевѣрѹлѹй.

ІЅ. Шї кѣ ѧдевѣрѧтѣ мѧре ѣсте тѧїна крецїнѣцїй: Дмнезе́ѹ сѧ ѧрѧтѧтѣ ѧтрѣпѣ, ѧдрептѧтѣлѹ ѧдѹхѣ, ѧрѧтѧтѣлѹ ѧнгерїлѡрь, сѧ проповедѹїт ѧтрѣ нємърї, кѣхѣтѣ лѹ фїєнть ѧлѹме, ѧнѣлцѧтѣлѹ ѧтрѣ мърїре.

## КѢПѢ Д

Зїче ѧпѹстѣ кѣ вѹрь скѹрт оунїй ѧнцелѣдрѣ мїлїноѕ, май ѧлєѕь десре кѣтѣрї, шй десре бѹкѹрїѣ дѣрѣ пре оуїнїкь ѧль ѧдѣмѣ, ка не кѣгѣнѣ ѧємѣ ѧнцелѣдрѣ чѣ дешѧрѣ, сѧѹ десрїнѕѣ ѧ вѣлѧвїѣ, кѧрѣ ѧтрѣѹе стрѣдѹїѣ чѣ трѹпєскѣ: шй мѧкѧрїа ѣ тїнѣрь сѧѹ фѧкѣ ѧлтѹра пѧнѣ.

ІА. Ѣрѣ дѹхѹль лѹмїнѧть грѣѧцїе, ѣ кѣ ѧ врѣмїле чѣле де ѧпої съ вѹрь десрїтѣ оунїй дела крединцѣ оуїнтѣнѣдѹсѣ ла дѹхѹрїле чѣле ѧшѧлтоаре, шй ла ѧнцелѣдрїле чѣле дрѣчѣщї.

ІБ. Ѧчѣлѹрь ѹе ѧтрѣ фѹцърнїцїе грєєск мїнѹнї фїинд ѧпрїнсй ѧтрѣ ѧсѣ кѹноскїнцѣ.

ІГ. Кѧрїй вѹрь ѡпрї съ нѹѕѣ ѧтоаре, съѳ фрѣєскѣ дѳ бѹкѹтѣре, кѧрѣ Дмнезе́ѹ лєѹ фѧкѹтѣ дѳ мънкѧре кѣ мѹлцѧмїтѣ чѣлѹрь крединчошї, шй чѣлѹрь ѹе кѹноск ѧдевѣрѹль.

ІД. Дѳ врѣме ѹе тоатѣ фѧптѹрь лѹй Дмнезе́ѹ ѣсте бѹнъ, шй нїмїка нѹ ѣ дѳ лепъдѧтѣ, кѧрѣ съ ѧ кѣ мѹлцѧмїтѣ.

ІЄ. Кѣ съ сфїцѣщре прінь кѹвѣнтѹль лѹй Дмнезе́ѹ, шй прінь рѹгѧчѹне.

Ѕ. Ачєстѣ тоатѣ дѳ ле кїй спѹне фрѧцїлѹрь, бѹнъ сѣѕѧтѣ кїй фї лѹй Їс Хс, хрѣнїтѣ фїинд кѣ кѹвїнтѣль крединцїй, шй ѧле бѹнѣй ѧ-



вѧцѧтѹрй, кѧрїа ѧй оумплѣ.

З. Ѣѧрь дѳ вѣнѳле чѣле спѹрѣѧтѣ, шй вѣщїй тѣ фєрѣще, шй тѣ неводѹще спре бѣлѧвїѣ.

И. Кѣ неводѹнца трѹпєскѣ пѹцїнь фолосѣ, ѣ ѣѧрь бѣлѧвїѣ спре тоатѣ ѣсте дѳ фолось, ѧвѣндь фѧгѧдѹїнца вїєцїй чѣрї дѳ ѧкѹма, шй ѧчєй вїнтоаре.

ІА. Крединчоась ѣ кѹвѣнтѹль, шй дѳ тоатѣ прїммїрѣ врѣдннк.

ІВ. Кѣ спре ѧчѣстѧ не шй ѡстенїм, шї скїнтем ѡкѣрѣцїй, кѣчї ѧм нѧдеждѹїт ѧтрѣ Дмнезе́ѹ чѣль вїѹ, кѧрѣле ѣсте Мънтѹїторѹль тѹ. пѹрѹрь ѡмѣнїлѡрь, май ѧлѣѕь ѧчѣлѡрь крединчошї.

ІГ. Бѣтрѣне ѧчѣстѣ, шй ѧбѣцї.

ІД. Нїмѣнѣ тїнєрѣцеле тѣле съ нѹле дефїме: чї фїй пїлдѧ крединчошїлѡрь кѹ кѹвїнтѹль, кѹ вїѣцѣ, кѹ дрѧгостѣ, кѹ дѹхѹл, кѹ крединца, кѹ кѹрѣцїа.

ІЄ. Пѣнѣ ве воѡ вені, пѣзѣре четѧїа, шй мънгѧре, шй ѧвѣцѧтѹрй.

Ѕ. Нѹ фїй не бѹгѧтоаре дѳ сїмѣ дѳ кѣрѹль, кѧрѣ ѣсте ѧтрѣ тїне, кѣре сѧѹ дѣтѣ цїе прилоѕнїе кѹ пѹнере мїнїнлѡрь прінцїпїй.

ІЅ. Дѳ ѧчєстѣ съ гѧндїрй, ѣтрѣ ѧчєстѣ фїй, кѧ прокопѣла тѧ съ фіе ѧрѧтѧтѣ ѧтре тоацї.

ІЗ. Пѣзѣрѣте пре тїне ѧнѹцї, шй ѧвѣцѧтѹрѧ, шї рѣмїй ѧтрѣ ѧчєстѣ, кѧ ѧчѣстѧ фѧкѣндь, шй пре тїне те вей мънтїй, шй пре чєй ве те вѹрь ѧскѹдѧтѣ.

## КѢПѢ Є

Дѣцї нѹм пре ѣатрѧнї, ѣатрѧне, шй фѣтеле трїеѹ сѧле повѣцѹѣнѣ, шй пѣрї ѧддѹсе чѣле май ѣатрѧне, шй май тїнере: шї де нѹвїѡѧсе трѣѹѣнцї ѧ ѧлеѕѣ ѣдѹвїй: прїнцїй чїй ве кїле Слѹжїнь ѧ рѧндѹѧла сѧ фѧѡїѣ сѧй тїнєрѣцї, нїмї съ прїмѣѕкѣ лѣѕне пѣрѧ дупротїва прїнтѹвїй: чї пре чїй ве пѣкѧтѹїѣ ла ѧдѣвѣр, сѧй мѹѕтре: ѧчєстѣ порѹнї сѧ цїе, пїзмѹїѣ мїнїле нѹрѧндь пѹнѣ: нѹ ѡбїцѧ вінь съ трѧѣѣскѣ: шй дупъ мѹлте фѣгѹїнѣ дѣ вѧнѧтѣ ѡмеѣцї.

ІА. Пре чѣль ѣатрѧнь нѹѕь ѧфѹрїтѣ, чїлѣ мънгїе кѧ пре оуїнь пѧрїнте: пре чєй тїнєрї кѧ пре нїпте фѣцї.

ІБ. Пре чѣле ѣатрѧне, кѣ пре нїпте мїнїте, пре чѣле тїнере кѧ пре нїпте сорѹрї ѧтрѹ тоатѣ кѹрѣцїа.

ІГ. Пре вѣдѹве чинстїцї, пре чѣле че сѧнть ѧдевѣрѧтѣ вѣдѹве.

ІД. Ѣѧрь дѳ ѧре врїѡ вѣдѹвѣ фетѹрї, сѧѹ непоѡї, сѣѕѧ ѧвѣцѣ ѧтѧю ѧцїй инїмїнсї кѣсѧ сї ѧтрѹ бѹна крещинѣтѧте, шй сѣ дѣ рѧсплѣтїрї пѣрїнцїлѡрь: кѣ ѧчєстѧ ѣсте бѹнѣ, шй прїммїтѣ ѧ нїнїнтѣ лѹй Дмнезе́ѹ.

ІЄ. Шї чѣл ве ѣсте ѧдевѣрѧтѣ вѣдѹвѣ, шй сїнгѹрѣ ѧкїтѣ, нѣдѣждѹїнце ѧтрѹ Дмнезе́ѹ, шй съ зѧбовѣѕѣ ѧтрѹ рѹгѧчѹнї, шй ѧ нѣпрї колптѣ, шй зїуа.

Ѕ. Ѣѧрь чѣл ве пєтрѣче ѧтрѹ дєсфѣтѧре, дѣ

віе ꙗсте моартъ.
з҃. Ши ачеасте ле вестѣще, ка съ фіе фъръ де
прихане.
и҃. Іаръ чине нꙋ порарте грижѣ де аи сеи,
ши маи вартос де чеи де аи касеи сале, де кре
динцъ сау лепъдат, ши маи рѣу ꙗсте де кът
чел не кредничос.
ѳ҃. Ши вѣдува съсе алегъ нꙋ маи пꙋцин
де шасе зечи де ани, каре ау фост оунуи
бърбат муѧре:
і҃. Ꙟтрꙋ фапте бꙋне фіинд мартꙋрисит, де
ва фи креcкꙋт фечорй, де ва фи пріимит пре
стрѣини, де ва фи спълат пичоареле сфинци-
лор, де ꙗу мъгъіат пре чеи ꙟтристацй, де
ва фи оумблат дꙋпъ тоатъ фапта бꙋнъ.
аі҃. Іаръ де вѣдꙋвеле челе тинере те фереꙗ-
ще, къчи кънд съ ꙟфіерѣнтѣзъ ꙟпротива лꙋи
Хс҃, вор съсе мърите.
ві҃. Авънд осъндъ, къчи кредиꙟца чѣ
динтъю ау лепъдат.
гі҃ Ꙟшиждерѣ, ши фъръ лꙋкрꙋ фіинд съ
ꙟвацъ а оумбла дин касъ ꙟ касъ, ши нꙋ нꙋмаи
фъръ лꙋкрꙋ фіинд, чи ши лимбꙋте, ши
искодитоаре, грѣинд челе че нꙋсъ каде.
ді҃. Деч вою ꙗчеа, ка челе тинере съсе
мърите, фій съ наскъ, ка съсе кивернисѣскъ,
ка съ нꙋ дѣ ничи о причинъ протівникꙋлꙋи спре
хꙋлъ.
еі҃. Къ ꙗтъ оуннеле сау ꙟторс ꙟ оурма сата-
ниі.
ѕі҃. Іаръ де аре ве оуна кредничос, сау
вре о кредничоасъ вѣдꙋве, съ ле ажꙋте лор,
ка съ нꙋсъ ꙟгреоѧзе Бесѣрика, ка челор че
сꙋнт адевърат вѣдꙋве, съ ꙗле ажꙋте.
зі҃. Преоцій чи чеи бине деспърторіа,
кꙋ ꙟдоитъ чинсте съсе чинстѣскъ, маи алес
чеи че съ остенѣск ꙟ кꙋвънт, ши ꙟтрꙋ ꙟвъ-
цътꙋръ.
•Лев[и] ве д аКор д д •Мат і і Лꙋка і 5
иі҃. Къ зиче скриптꙋра: • боꙋлꙋи че треи-
ръ, съ нꙋи лѣгй гꙋра, • ши вреꙟник ꙗсте лꙋ-
кръторюл де плата са.
ѳі҃. Ꙟпротива Преѡтꙋлꙋи пъръ нꙋ лꙋа,
фъръ нꙋмаи ꙟнаинтѣ дой сау трей мартꙋрій.
к҃. Пре чеи че пъкътꙋѣск чертай ꙟнаинтѣ
тꙋтꙋрор, ка ши чеиа лалцй фрикъ съ аибъ.
ка҃. Мартꙋрисѣск ꙟнаинтѣ лꙋи Дꙋмнезеꙋ,
ши а Дꙋмнꙋлꙋи Іс҃ Хс҃, ши а ꙟџерилор лꙋи
челор алеши, ка съ пъзещй ачестѣ фъръ де
кꙋтаре ꙟ фацъ, нимика фъкънд дꙋпъ пле-
каре.
кв҃. Мъниле кꙋрънд нимънꙋи съ нꙋле
пꙋи, ничи те фаче пърташ ꙟпъкатe стре-
ине, пре тине кꙋрат те пъзѣще.
кг҃. Де акꙋм съ нꙋ беи апъ, чи кꙋ пꙋ-
цинтел вин прѣаще пентрꙋ стомахꙋл тѣꙋ,
ши пентрꙋ деселе тале слабичꙋни.
кд҃. Але оунор оамени пъкателе сꙋнт
арътате, каре мерг маи ꙟнаинте ла жꙋдека-
тъ: іаръ але оунора ши ꙟ оурмъ вин.
ке҃. Аша ши фаптеле челе бꙋне арътате
сꙋнт, ши челе че сꙋнт ꙟтралт кип а съ а-
скꙋнде нꙋ съ пот.

# Ка҃пъ ѕ҃.

Слꙋгиле трѣбꙋе съ аскꙋлте де стъпъній сеи, сау вор
фи кредничоши, сау не кредничоши: трѣбꙋ а фꙋџи де
чеи че лъкꙋинд ачестѣ, ꙟвацъ челе деширте. кът съ
пате адꙋче лъкомиа, де каре ферindꙋсе Тимоѳеи ал
ꙟдемнъ спре дефиндерѣ фаптелор челор бꙋне, ꙟ цине
кредиꙟца, каре ꙟ вечіе оау мартꙋрисит: ши ачесте
порꙋнчи съ ле ціе пънъ ꙟ съвършит. іаръ пре чеи богаци
ꙟфрънгъндꙋй де мъндріе, съи ꙟдемне спре милостеніе.

а҃. Къцй сꙋнт сꙋпт жꙋг слꙋгй,
съ сокотѣскъ пре стъпъній сѣи
вредничй де тоатъ чинстѣ, ка съ
нꙋсъ хꙋлѣскъ нꙋмеле лꙋи Дꙋмне-
зеꙋ, ши ꙟвъцътꙋра.
в҃. Ши карій аꙋ стъпъни кредничоши съ
нꙋй хꙋлѣскъ, къ фрацй сꙋнт, чи маи вър-
тос съ ле слꙋжѣскъ, къчи кредничоши сꙋнт,
ши юбицй, карій фачерѣ де бине о пріимѣск,
ачестѣ ꙟвацъ, ши ꙟдѣмнъ.
г҃. Іаръ де ꙟвацъ чинева ꙟтралт кип,
ши нꙋсе липѣще де кꙋвинтеле челе сънътоасе
але Дꙋмнꙋлꙋи ностꙋ Іс҃ Хс҃, ши де ꙟвъцъ-
тꙋра, каре ꙗсте дꙋпъ Бꙋнꙋл чинстѣ.
д҃. Ачела сау трꙋфит не щіинд нимика,
чи болнъвиндꙋсе ꙟтрꙋ ꙟтребъри, ши ꙟ кꙋвин-
те де пригонире, дин каре съ фаче пизма,
причирѣ, хꙋлеле, препꙋсꙋриле челе реле.
е҃. Кꙋвинтеле челе ресвръти̇те але оаме-
нилор челор стрикацй де минте, ши лип-
сицй де адевър, карій сокотѣск, къ ꙗсте
агонисѣлъ кредиꙟнътатѣ: депъртѣзъте де ла
ꙗунїй ка ачѣа.
ѕ҃. Іаръ ꙗсте къщиг маре кредиꙟца чѣ бꙋ-
нъ кꙋ ꙟдестꙋларѣ старѣлꙋи сеꙋ.
з҃. • Къ нимика нꙋ ам адꙋс ꙟ лꙋме, •Іов а по
адевърат ꙗсте, къ ничи а дꙋче чева нꙋ путем. Екли
и҃. Чи авънд де мънкаре, ши ꙟбръкъмин- е
те, кꙋ ачестѣ ꙟдестꙋлацй съ фим.
ѳ҃. Іаръ чеи че вор съсе ꙟбогъцѣскъ, кад
ꙟ испите, ши ꙟ кꙋрсе, ши ꙟ пофте мꙋлте
фъръ де трѣбъ, ши вътъмътоаре, каре кꙋфꙋн-
дъ пре оамений ꙟ перире, ши пѣрдере.
і҃. Къ ръдъчина тꙋтꙋрор ръꙋтъцилор ꙗсте
юбирѣ де арџинт, карѣ оуній пофтиндꙋо
аꙋ рътъчит де ла кредиꙟцъ, ши съꙋ пътрꙋнс
кꙋ дꙋрери мꙋлте.
аі҃. Іаръ тꙋ омꙋле лꙋи Дꙋмнезеꙋ фꙋџй де
ачестѣ, ши оурмѣзъ дрептатѣ, Бꙋнꙋл чинстѣ,
кредиꙟца, драгостѣ, рабдарѣ, блъндецеле.
ві҃. Лꙋптъте лꙋпта чѣ бꙋнъ а кредиꙟцій,
апꙋкъ те де віаца де вѣчи, ла карѣ ши кіе-
мат ꙗщй, ши ай мартꙋрисит мартꙋрисирѣ
чѣ бꙋнъ ꙟнаинтѣ а мꙋлте мартꙋрій.
гі҃. Порꙋнческꙋцй ꙟнаинтѣ лꙋи Дꙋмнезеꙋ
чел че ꙟвіазъ тоате, ши ꙟнаинтѣ лꙋи Хс҃ Іс҃,
каре ле аꙋ мартꙋрисит • ꙟнаинтѣ лꙋи Пи- •Мат кз аї
лат дин Понт бꙋнъ мартꙋрисире.
ді҃. Съ пъзещй тꙋ порꙋнка не спꙋркатъ, Іоанн
ши фъръ прихань пънъ ла арътарѣ Дꙋмнꙋлꙋи иі лг
ностꙋ Іс҃ Хс҃.
еі҃. Карѣ ꙟ врѣмиле сале о ва арѣта чел фе-
ричит

•Апок рнчитъ, шн сѝнгѹръ пѹтѣрнікъ, •Апрѣтѹа
зї дї Апрацилоръ, шн Дмнѹлъ Дмнлоръ.
•І ві зї. Кѹрелє сѝнгѹръ аре немѹрнре, шн вѣщъ.
•Іоанн аще ѵтрѹ лѹмінѣ не апропіатъ, • пре кѹрелє
а ні имєнѣ дмнтре ѿаменй нѹлѹ вѣзѹтъ, нічй
Іоанн поатє сѣль вѣзъ, кѹрѹа чінсте, шн стлпъ.
д ві нѣре вѣчніка, Амінь.

зї. Ѣлоуь богацй рѣвкѹль де лкѹм, по-
•Лѹка рѹнчєлє съ нѹскъ фнлацъ кѹ мінтѣ, •нічй
аї єї съ надѣждѹіскъ ѵтрѹ дѹѵцїа чѣ не стлтатоа-
ре, чї ѵтрѹ Дмнезѣль чѣль вїѹ, кѹрелє не
дѣ ноаѡ тоатє де приносѝнъ спре десфътаре.
нї. Съ фікъ бѝне, Съсе ѵбогацѣскъ ѵ фѣптє
бѹне, съ фіе лесне дѣтаторй, ѵпѣртѣшн-



тѹрй.
дї. Ѵгонніндѹшй лѹрѣ темеліе бѹнъ ѵчѣль
віїторѹ, ка съ ѧ вѣцца де вѣчній.
кѣ. Съ Тимодєе! лѹкрѹль чѣль ѵкредінцатъ
і ѥ пѣзѣшель, депѣртѣндѹте де сѧлѹрнле
дешєрте чѣле спѹркате, шн де кѹрелє чѣле
протівнічє ѧле рѹінцїй чєй кѹ нѹме мінчінѹ.
кѣа. Кѹ кѣрѣ оѝній лѹдѣндѹсъ ѵкредінцъ,
ѧѹ ретѣчитъ. Дѣрѹль кѹ тінє. Амінь.

Кѣрѣ дінѣ тѣй кѣтрѣ Тимодєй пѣте скрі: дінѣ Лаѡдікіа, кѣрѣ ѣсте Мітрополіа Фрігіей, Пакатіанѣ.

# КАРТЕ СФЪНТѸЛѸЙ АПОСТОЛ ПАВЕЛЪ

## КЪТРЪ ТЇМОѲЕЮ. Б.

### Кѹвѣнтъ ѵнаінтє

Кѹвѣнтъ ѧчѣпѣтъ кѣрте слѹ скрінъ ѵ Рѡма нічй ѡ ѵдомлъ нѹ ѣсте, дѣрѣ кѹ вѹпъ
сѣмъ нѹ съ щіе скрісѹлѹ, кѣндѣ ѧѹ фѡсъ Пѹвел ѵтрѣю прінс, слѹ кѣнд-
ѧѹ фѡсъ ѧдоаш ѿарѣ, чѣй де демѹлтъ дѹпъ Евсевіе кѣртє. В: ѧ Іенѹ-
ріей кѣпь, кѣ: ѧѹ крѣзѹтъ кѣ ѵдоаш принсоаре ѧ вѣ ла Рѡма ѿлѹ
скрінъ Пѹвель.

## КАПЪ А.

Мѹлцѣмєсъ лѹй Дмнезѣй пентрѹ крезінца лѹй Тимодєй, кѣрѣ. кѹ пронодѹіре фѹрѣ де фрікъ сѹнт ѧпре, порѹн-
чєщє: ХС ѧѹ стрѣкатъ моарте, шн ѧѹ ѧіа пре Пѹвел резідѹторѣ лѹмініре, ш нѣдѹй дѣторніка пѣтъ пе ѕ
ѿтемєлє: Зіче кѣ лѹй лѹатъ тѹтѹрй пѣтѣніі, ѧѹдѣнда фамілія лѹй Онісіфорѹ, кѣ де ѧколѡ мѹлте ѧмъторѹ
ѧѹ лѹсъ.

ѧ. Пѹвел Апостолѹль лѹй ІС ХС,
прінс воа лѹй Дмнезѣй дѹпъ ѵ-
гѣдѹінца вїецій, кѣрѣ ѣсте ѵ ХС
ІС.

Б. Лѹй Тимодєю юбітѹлѹй фіѡ: дарь, мілъ,
пѣче дела Дмнезѣй Тѣтъл, шн дела ХС ІС
Дмнѹль нострѹ.

Г. Мѹлцѣмєсъ лѹй Дмнезѣй, кѣрѹа слѹ-
жєсъ дела мошй ѵтрѹ нѹрѣтъ кѹнощінцъ,
кѣ не ѵчетѣтъ ѧдѹчере ѧмінтє де тінє ѧмъ
ѵтрѹ рѹгъчѹінле мєле ноаптє, шн зіоа.

Д. Доріндь кѣ съ те вѣзь, ѧдѹкѣндѹмй
ѧмінтє де лѣкрѹмиле тале, кѣ съ мъ оѹмплѹ
де вѹкѹріе.

Є. Поменіре лѹѣндь де кредінца чѣ не фъ-
цѣрнікъ, кѣрѣ Є ѵтрѹ тінє, кѣрѣ лѹ нєкѹі т
май ѵнаінтє ѵноашета, Лоіда, шн ѵмѹ-
мата Евнікіа, шн ѧдевѣрѣтъ крезь, кѣ шн
ѵтрѹ тінє.

Ѕ. Пентрѹ кѣрѣ причінъ ѣѹшй ѧцй ѧдѹкъ
ѧмінтє, кѣ съ ѧінцн дѣрѹль лѹй Дмнезѣй,
кѣрѣ ѣсте ѵтрѹ тінє прінс пѹнере мѣйнлшрь
мєле.

З. Кѣ нѹ нєѹ дѣтъ ноіѡ Дмнезѣй дѹхѹл рѹш
тємерій, чі ѧль пѹтерій, шн ѧль дрігостій, а ев
шн ѧль мінцій чєй ѵтрѣй.

Н. Дєчй нѣ тє рѹшінаі де мѣртѹрісѣ Дмнѹ-
лѹй нострѹ: нічй де мінє легатѹль лѹй,
нн фій пѣртѣша нѣкѣзрнлшрь вѹнєй вестірй
дѹпъ пѹтерѣ лѹй Дмнезѣй.

ѧ. Кѣрелє нєѹ мънтѹінть пре ноі, шн нєѹ
кїемѣтъ кѹ кїемѣре Сфінтъ, • нѹ дѹпъ фѣп- •Тит
тєле ноастре, чі дѹпъ ѧіа вѹнъ воінцъ, шй г е
дѹѣ дѣрѹль, кїре слѹ дѣтъ ноіѡ ѵтрѹ ХС
ІС май ѵнаінтє де ѣнїй вѣчілоръ.

Ї. Шн ѧкѹм слѹ ѧрѣтѣтъ прінъ ѧрѣтѣрѣ мън-
тѹітѡрѹлѹй нострѹ ІС ХС, кѣрелє мѡартє ѧѹ
стрікѣтъ, шй ѧѹ ѧдѹсъ ла лѹмінъ вїѣца, шн
не стрікъчѹнѣ прінъ Евангеліе.

ѧї. • Спре кѣрѣ сѣнтъ пѹсъ єѹ пропшедѹ- •Тим.
ітѡрѡ, шн Апостол, шн ѵчецатѡрѡ нєѹ- в 3
рнлоръ.

Бї. Пентрѹ кѣрѣ причінѣ шй патімєсъ ѧ-
чєстѣ, чі нѹмѣ рѹшінєъ, кѣ цїѹ кѹй ѧмъ
кѕ.

кѣзѹтъ

кнѹт, шн адевъра́ть цїѹ, кѣ пѹтерника́ сѣ ѣ пъзѣ лѹкрѹ́л чѣлѹ фрѣдина́ть мі́ла зїѡѣ а҃чѣ.

ѓ҃. Кѣпѹл кѹвѣ́нтелѡрь чѣлѡрь сѫнтѡ́ле съ вѣ́ри, ка́ре ѣ́н ѣ́дъхнть дела ми́не ѫтрѹ́ кредѣ́нцѣ, шн ѫ драгостѣ, ка́ре ѣ́сте ѫ Хс̃ Їс̃.

д҃. Рѧнд҃ѹла чѣ е́дин съ ѡ пъхѣ́ри пѣнѣ дѹхѹл сфѫ́нть, ка́рела лѣкѹ́ше ѫтрѹ ной.

е҃. Шн ѣчѣ́ста, кѣ сѹ́ ѫторь дела ми́не тѡцѣ чѣ́н че сѫ́нть дни Їс̃а, днтре ка́рїи ѣ́сте фѹгел, шн Ермогѣ́нъ.

ѕ҃. Дѣ домнѹл ми́лѣ ка́сїи лѹ́и Сѡнисїфо́ръ, кѣ де мѹ́лте ѡри мѹ́ ѡдъхни́ть, шн де лѣ́нцѹл ми́е́ нѹ сѹ́ рѹшнѧ́ть.

з҃. Ін ѫкѣ вениндь ѫ Рѡ́ма нѹ ѡсѫрдїе мѹ́ кѣѹтѧ́ть, шн мѹ́ ѣфла́ть.

и҃. Дѣ́н лѹ́и Домнѹл сѣ ѣ́фле ми́лѣ дела домнѹл ѫ зїѡа ѣчѣ́м, шн кѣ́те ѫ Ефе́съ мі́лѹ сѹдже́ть ми́е, тѹ мѹ́ни бине цїѹ.

## КѢПЬ Б

Ѡдѣ́мнѣ ир Тимоде́ѝ ѣ́дѣцѣ пре ѣ́ццїѝ, чѣ́ле че дела сѣ́ лѣ́ѣ ѣ́дъхнть, шн ѣ пѣтѧ́ми пентрѹ Хс̃, ѣдѹкѧндѹшн ѡмѡ́нте де рѧспѣтѝре чѣ е́нтѡ́ре, шн де фѣ́ре лѹ́и Хс̃: сѫи ферѣ́сц де пртогѝри, шн де ворбе дѹшме́рте, шн де пъгѣ́ни ѫтрѣзѝри ѣ́ле лѣ́ї: днтре кѧ́ чѣ ма́ре, че дрепт мѹ́лте фѣ́мїи де вѣ́ре.

Ѡ дѣ́рѣ фїѧ́ мї́ѣ ѫтарѣщете ѫ́дѣрѹл чѣ́л ѫтрѹ Хс̃ Їс̃.

Шн чѣ́ле че ѣ́н ѣ́дъхнть дела ми́не прнн лѹ́дате мѣртѹрїѝ, ѣчѣ́сте ле фкрединцѣ́зѣ ла ѡ́ламѣнѝ крединчѡ́шн, ка́рїи ѫ дѣстѹлѧ́ци вѡ́рь фн, шн пре ѣ́ццїѝ ѣ ѫ́дѣцѣ.

г҃. Тѹ дѣ́рѣ пѣтнмѣ́ще ка сѹ́нь ѣ́дѹ ѣнтѣ́з ѣ́ле лѹ́и Їс̃ Хс̃.

д҃. Нѝмене ѡстѧ́ѣ фѝнѧь, съ ѣ́мѣтѣкѣ кѹ лѹ́крѹрѝ ѣдмѣцѝ, ка чѣлѹ́и че спрѣ́нце ѡ́сте съ плѧ́кѣ.

е҃. Шн де съ шн ѡ́рѣще чѝнева нѹ́ѣ, ѫ кѹнѹ́нѣ, де нѹ́ѣ ѡ́цн дѹ́п лѣ́це.

ѕ҃. Плѹтѧ́рхѹл, ка́рела съ ѡ́сѹдѣ́ще, съ ка́де ѫтѧ́ю е́ле днь ро́дѣ съ мѹ́ѣ́ке.

з҃. Ѫцелѣ́це чѣ́ле чѣцн гре́ѣскь: дѣ́цн дѣ́рѣ кѣ Домнѹл ѫцелѣ́ре ѫтрѹ по́нте.

и҃. Ѣдѹцн ѣлѝнте де Домнѹл Їс̃ Хс̃, ка́рела сѹ́ скѹлѧ́ть днь мо́рцн днь семнцїѧ лѹ́и Дѧ́нѣл, дѹ́п е́дѹ ѣ́ѣстѡ́рѣ мѣ.

ѳ҃. Ѫтрѹ ка́рѣ пѣтнмѣ́ѣкь пѧ́нѣ ла легѧтѹ́рѝ ка сѹ́нь фкѧптѹ́рѡ де рѧ́ѹ, чѝ кѹвѣ́нтѹл лѹ́и Дмнезе́ѹ нѹ́ѣ лѣ́ѣ.

і҃. Пентрѹ ѣчѣ́ста по́ате ле ѓѧ́ѣ пентрѹ чѣ́н ѣлѣ́шѝ, ка шн ѣчѣ́м съ доѣхндѣ́ѣкь мѧнѹ́ѓѣ, ка́рѣ ѣ́сте ѫ Хс̃ Їс̃, кѹ мѧ́ѓѣ е́ѣнѣ́ѣкѣ.

ѧ҃. Крединчѡ́сь е́ кѹвѣ́нтѹл, кѣ де ѣ́мь мѹ́ѓѣ ѫтрѣ́ѹнѣ кѹ Хс̃, ѫтрѣ́ѹнѣ кѹ дѣ́нѣѹл вѡ́мь шн ѣ́ѣїѣ.

ѳі҃. Де ѓѧ́ѣдѣ́мь, ѫтрѣ́ѹнѣ кѹ дѣ́нѣѹл вѡ́мь шн ѫтѧ́ѓѣцн, де не вѡ́м лѧпѧдѣ́ де е́ле, шн е́ле съ ѣа лѧпѧдѣ́ де ноѝ.

ѳг҃. Де нѹ кредемь, е́ле крединчѡ́сь ѓѣ.



мѧ́не, ѣсъ тѣгѣдѹи пре сѝне ѫ́цѹшн нѹ́ пѡ́ѣте.

ѳд҃. Ѧчѣ́сте сѫи ѫдемнн мѣртѹрнсѝндѹле ѫ каѝнѣте лѹ́и Дмнезе́ѹ, съ нѹ́ѣте пнчѣцн, ѫ кѹвѣ́нѣте, ка́ре лѹ́крѹ де нѝчн ѡ трѣ́ѣ нѹ́ѣте, фа́ръ нѹ́ман спре сѹ́рѣре чѣ́лѡрь че лѹ́дь.

ѳе҃. Невоѧ́шете съ пе ѣ́рѣцн пре тѝне ѫ́цѹшн ѣмѹ́рѝнѣ ѫ каѝнѣте лѹ́и Дмнезе́ѹ, лѹ́крѣтѡрѝ нерѹшнна́ть, дрепт ѫ дрептѧ́нда кѹвѣ́нтѹл ѣдевѣ́рѹлѹѝ.

ѳѕ҃. Мѝр де кѹвѣ́нтеле чѣ́ле деша́рте, спѹ́рка́те, те ферѣ́ще, кѣ проѡ́ѱѣ́сь спре ма́ѝ ма́ре пъгѧнѧ́тѣ.

ѳз҃. Шн кѹвѣ́нтѹл дѡ́рь ка гангре́на хра́нѣ гѣ́ѣще, днтре ка́рїи ѣ́сте Ѵмене́ѝ, шн фнмѝ́нѣ.

ѳи҃. Ка́рїи дела ѣдевѣ́рь ѣ́ѓѣ ѓѧпчѝнѣ знкѧ́нд, кѣ ѣ́ѣїѧ́рѣ сѹ́ фкѹ́нѣ, шн пѹ́рѣ́ѹрѣ кредѝнца ѡ́ѓѣ кѣ́рѡра.

ѳі҃. Мѝр темелїа́ че па́ре ѣ́лѹѝ Дмнезе́ѹ сѫ́, ѣ́ѣѧнд печѣ́тѣ ѣчѣ́ста: кѹноскѹ́тѹ Домнѹл пре чѣ́н че сѫ́нть ѣ́н лѹ́и, шн съ се депѹрте́ѣе дела не дрепта́те нѡ́нѣ чѣ́ле че нѹ́мѣ́ще нѹ́меле Домнѹлѹѝ.

к҃. Мѝр ѫ ка́са ма́ре нѹ сѫ́нть нѹ́ман ва́се де а́ѹр, шн де а́рѓѝнѣ, чѝ шн де ле́мнь, шн де лѹ́нѣ: шн сѹ́неле сѫ́нть спре чѝнѣте: ѣ́ръ ѣлтеле спре не чѝнѣте.

кѣ. Дѣ́нѝ де съ ва кѹра́ѓи чѝнева пре сѝне днтрѹ ѣчѣ́сте, фнва ва́сь де чѝнѣте сѫ́ѓѝнѣ, шн де ѣ́ѣнѣ трѣ́ѣ сѣпѧ́нѣлѹѝ, спре пѹ́нѣ лѹ́крѹл е́ѣнѣ гѡ́нѣ.

кѣ. Шн де пѡ́фтеле тинерѣцелѡрь фѓѝ, шн ѣ́ѹрмѣ́ѣ дрептѧ́нѣ, кредѝнца, драгостѣ, пѧ́ѓѣ, кѹ тѡ́ѓѝ чѣ́н че кѣ́мѣ пре до́мнѹл дни нѝнмѣ кѹра́нѣ.

кг. Мѝр де ѫтрѣ́ѹнѣл неѣ́ѹне, шн не ѫцелѣ́нѣ съ не ферѝцѝ, ѓѝнѣ кѣ на́ѕкь врѣжѣ́ѝ.

кд. Шн слѹ́ѓѝѝ Домнѹлѹѝ нѹ́сѣ ка́де съ се сфѧ́дѣѣ, чѝ ѣлѧ́нѣ съ фїе капѣ тѡцѝ, ѫ ѣцѧнтѡ́рѝ, нѹ́ѓѣ.

кѕ. Кѹ ѣлѧ́нѣце чертѧ́нѣ пре чѝ проѡ́нѝчѝ, ка до́ѓѣ кѣ́нѣ ѣ́ѣ ѣ́ѓѣ ѣ́ѣ ѣ́ѣ Дмнезе́ѹ покѝ́нѣца спре кѹноѡ́нѣца ѣдевѣ́рѹлѹѝ.

кз. Шн съ скѧ́пе днь кѹрса дїа́волѹлѹѝ, прнѝнѝ фѝнѧь ѣ́ѝ де дѧ́нѣѹл спре ѣлѝ всѣ.

## КѢПЬ Г

Ѧнѝнѣ вѝнѣце, кѣ вѡ́рь фн ѡ́ламѣнѝ дѣѧ́ѣцн кѹ мѹ́лте фѣ́мѝ де пѡка́ѓѣ, ка́рїи ѫшелѧнд фѣ́мѡ́ле, съ вѡ́рь ѫпѡнѝнѣ ѣдевѣ́рѹлѹѝ: ѣ́ръ пре Тимоде́ѝ ѫдѣ́мнѣ, ка кѹ пѡда́ѓѣ съ се невоѧ́ѣ спре фа́пте ѣ́ѣнѣ, шн спре сѹ́ѳѝрѣ ѫ́ѓѣнѣ́ѣ шн де фолѡ́сѣ сфѝнѣлѡрь скрнпѣ́рѝ.

ѧ. Ѣ́ръ ѣчѣ́ста съ цѝн, кѣ ѫ зѝ́ѣ́ле чѣ́ле де ѫпо́ѝ съ вѡ́рь скѹ́ла вре́мѝ примежді́ѹѣ.

ѓ. Шн вѡ́рь фн ѡ́ламѣнѝ нѣнтѡ́ѝ де сѝнеѕѝ, нѣнтѡ́ѝ де ѣрцѝнѣ, мѣрцѝ, трѹ́фашѝ, хѹлнтѡ́ѝ, де пѣрѝнѝ не ѣ́ѣкѹлѧтѡ́ѝ, не мѹлцѣмнтѡ́ѝ, не кѹра́цѝ,

Г. Фъръ де дрăгоште, не прѣимнтоурѣ де пăне, ювръзничѣ, не ѫфрънкаци, не домнестичѣ, не ювнтоурѣ де вине.

Д. Вънзътоурѣ, юци, ѫгамфаци, ювнтоурѣ де десфътърѣ маи мъкатъ де кът ювнтоурѣ де Дмнезѣ.

Є. Авънд кипъль креминътаци (а), мăр пъ-тере ѣи тъгадъинд: ши де ачеще те ферече.

S. Къ диптръ ачеще сънт чѣи че съ въръ прин кăсе, ши дъкъ ѫ робіе пре мъеръшеле чăле ѫ-трецът де пъкате, чăле че съ поарть къ мълте фелюрѣ де пофте.

З. Карѣ пъруре ѳăци, ши нічи одатъ а вени ла кънощинца адевъръли нъ пот.

И. Ачесте кипь ши Їанис, ши Їамврис сълъ ѫпротивѣ лъи Мойсѣ: ашѣ ши ачещ стълъ ѫпротива адевъръли, оамени стрикаци ла мінте фіінде, не амъриці ѫ кредінца.

Ѳ. Ун нъ вине прокопсѣ маи мълт, къ не-вънія лоур ѫтът къ фі пътърине, прекъм ши а ачелора ал фост.

І. Мăр тъ ăи оурмът ѳăцътура мѣ, вѣ-ца, ши ашезъмънтъль кредінца, ръзбъ-ре че мълте, драгоште, ѫгадъинца.

ІА. Гонеле, кинъриле, каре мисълъ факът міе ѫ Антіохіа, ши ѫ Іконіа, ши ѫ Листра, че фелъ де гоане ăмь алъсат, ши дин тоате мълъ избъвинт Домнълъ.

ІВ. Ши тоци, карѣ воеск къ вънъ кредин-цъ ă вѣцъи ѫ Іс Хс, гонири вор фи.

ІГ. Мăр ѳаменѣ чей рăи, ши ăмъцинторѣ, вор прокопсѣ спре маи рăу, карѣ ѫшăлаш ши сингури съ ѫшалъ.

ІД. Мăр тъ петречи ѫтръ чăле че ăи ѳăцът, ши каре сънт крединцате цїе, цїинда дела чине тей ѳăцът.

ІЄ. Ши фіинда къ де прънкь цїи Сфинтеле скриптъри, каре пот съ те ѫцелепцаск спре мънтуире прин крединца, карѣ ăсте ѫ Хс Іс.

ІS. Тоате скриптъра де Дмнезѣ ăсте ѫдъфинте, ши де фолось спре ѳăцътър, спре мъстраре, спре ѫдрептаре, спре десприндере, карѣ ăсте ѫтръ дрептате.

ІЗ. Къ съ фіе де плин ѿмъль лъи Дмнезѣ, спре тот лъкръль бън гътит.

## КĂПЪ І

Дожинеще пре Тимотеи прин Хс ѫдекътърнеле, къ ѫ-протива ѫѳăцътърилоур чălоур мincиноши, ши ачălоур чіши грамадіск пре сунїи ка ачіа, не ѫчетат съ протежъдъск, съфіринде тоате ѫпротивъриле че ар ѫтжмпла: ши весте-ще патима съ, ши разплътиреа че вінтодар кіемъ ла сине пре Тимотеи, фіинда де мълци пъзіт, ши деа Александр мълте пътъмінде: ѫвъцъторѣ съ чіе дин тоате де тоци ăи фост пъзіт, дăр Дмнезѣ лаи изба-вит.

ă. Хртъ[illegible]ск ĕу дрепт ăчеа ѫнаинте лъи Дмнезѣ, ши ă Домнълъи Іс Хс, карele ăл съ ѫдече вінїи, ши морцїи ла ăрътаре съ, ши ѫтръ ѫпърацїа съ.

ĕ. (а) Єлладіи.

## КĂПЪ Г ШИ Д

Ѣ. Проповъдъще кувънтъль, стăи ăлъ-пра къ врѣме, ши фъръ врѣме: мъстръ, чер-тă, ѫдемни, къ тоатă ръбдаре, ши къ ѫ-ѳăцътура.

Г. Къ ва фи врѣме, кънд ѳăцътура чă Сънътоасă нъ ю вор прими: ци дупь пофте сале ши вор ăлеце ліурдши ѳăцътори, карїи вор скърпина урекиле.

Д. Ши дела адевър ăдъуăль ши вор ѫтоарне, ши ла бъсне съ вор плека.

Є. Мăр тъ пригетăуă ѫтръ тоате, пати-меще ръбдаре, фă лъкръль Єванхелистълъи, слъжеа тă фіу де пайне.

S. Къ єу ăтă мă жертвеск, ши врѣмя де-спърцїїи мале сăу ăпропіат.

З. Лъптă бънă мăмь лъптатă, кърсерă ăм пăзіт, кредінца ăмь пăзіт.

И. Мăр че є маи мълт: мисăу ăлеще міе кунуна дрептăцїи, карe ю-ва да міе Домнълъ ѫ Зіуа ачеа дрептъль жъдекъторѣ, ши нъ нумаи міе, ци ши тътърорь челорь че юбеск ăрътаре лъи.

І. Невоеще ă вени кърънд ла мине.

ІА. Къ Дамась маи ăсăтă юбиндь векъль де ăкъм, ши сăу дъс ѫ Єесалоники, Крішк ѫ Галаціа, Тит ѫ Далмаціа.

ІВ. Авка Сингур ăсте къ мине: ă ши пре Марко, ши сăу ăдъчи къ тине, кăци ăсте міе де вънъ треабъ ѫ слъжеа.

ІГ. Мăр пре Тихик ам тримис ѫ Ефес.

ІД. Хіимн, карe ѿам ăсăтат ѫ Троада ла Кар-вениндь сăу ăдъчи, ши кърцile маи вертос чăле де пиле.

ІЄ. Александръ фіъръл де ăрăмь мълте рăле мъ фъкът міе, плътескиі Домнъль дупь фăптеле лъи.

ІS. Де карeа ши тъ те пъзеще, къ фоарте ăу стътът ѫпротива кувинтелоур ностре.

ІЗ. Ла ăпърăціреа міеу чăль динтăю ни-мени нъ ăу фост къ мине: ци тоци мău părăsit (съ нъ ібаск сокотеск лоур).

ИІ. Мăр Домнъл ăу стътът ланга мине, ши мău ѫтърит, ка прин мине проповедъ-ніца съ се плинеаскă, ши съ аўză тоате нă-муриле, ши мăма мънтуит дин гура леулуи.

ѲІ. Ши мъва мънтуи пре мине Домнъль дин тоть лъкръль рăу, ши мъва скоате ла ѫпъ-рацїа съ че черeск, къруя мăрire ѳă ци ѳă-чилоур Амин.

КІ. Спune ѫкинчune Прискилеи, ши Акилеи, ши каzїи лъи Онисифоур.

КА. Ерăсть ăу рămас ѫ Коринт: кăр пре Трофим лăм лъсат ѫ Милит болнав.

КВ. Грăбеще съ вїи маи ѫнаинте де ярнă. Акинеаз цїе Еввул, ши Пъдь, ши Лин, ши Клавдїа, ши тоци фраці.

КГ. Домнъл Іс Хс къ дъруя тъу: дăруя къ вои Амин.

Кăрте ăдоуа катре Тимотеи чăль ѫтăи Хиротонисіт Єпископ ăл Бисерічіи Ефесинилоур съ скріе дин Рома, кънд ăдоуа оарă ăу стътът Павел ѫнаинте Кезарилоу Нероне.

КЗ к.

КĂРТЪ

# КѢРТѢ СФѢНТѢЛУЙ ПѢВЕЛ АПОСТОЛ

## КЪТРЪ ТѢТЪ

### КУВѢНТЪ ÎНАЙНТЕ.

Пре Тѝтъ, кѣреле ЕРА фо́арте ю́бітъ лу́й Пѣ́вел, лу́ фо́ітъ хіротонісѝтъ Пѣ́вел Архіепіскопъ Крітулуй, шѝ ѡстроа́велъ че́лъ деспре прежу́рі: скріе Пѣ́вел къ́тръ Е́ле ѝ ѹ̀ Âнтѫ́та, ка сфи́й а́дукъ лу́й Âмі́нте, шѝ сфле Âдѣ́мне Âшѝ плини дерегъторіѧ са, кѫтъ, ка пре тѡ́цій пъстѡрій Бісе́річій сфи́й лѣ́це. Кѣ́рте а́чѣста сау скрі́е къ́тръ ѣ́нъле лу́й ХС ЇС, кѹмъ съ пѣ́ре съмѣнѣлъ Âвгуа́цій, дінъ лѡ́кѹ, ка́ре ѝ ЕРА депа́рте де Никополѣ Е́пірулуй, сау кѹмъ Âлтъра плаче Â Макидо́нїей. Пѣ́вел, прекѹмъ съ пѣ́ре, пре Тѝтъ лу́ фо́ітъ лъса́тъ Â Крі́тъ, кѫнд дупъ прінсо́арѣ чѣ́ дінъ тѫ́ю дела Рѡ́ма, Âлъ ме́рсе Â Âха́їа.

### КѢПЪ Â.

Âтръ Âнінъцаре фѫкѫнд помінаре де нъдѣжде вѣцій де вѣчі, ка́ре âкѹмъ сау доведі́тъ, Âра́тъ чѣ фѣ́ай де прѣ-ѡцій, шѝ єпіскопі трѣбе съ рѫндѹ́аскъ: шѝ пентръ сфі́нції пре ка́ре Âтръ трѣбе Âй черта пентръ мѹлте фѣлѡрі де рѫ́вѫцій: чѣлъ нѹра́цій тоате са́нтъ нѹра́те: сфі́нції нѹ фа́рте тъгъдѹі́ндъ пре Дн҃зіѹ.

Â. Âнгел рѡ́бъл лу́й Дн҃зе́ѹ, ѣ́ръ Âпо́столъл лу́й Ї҃с Х҃с дупъ кредінца Âлѣшнлоръ лу́й Дн҃зе́ѹ, шѝ дупъ кѹ-нощі́нца Âдевъра́луй, ка́ре ѣ́сте Âтръ бу́на крѣщінъта́те.

Б. Âтръ нъдѣжде вѣцій де вѣчі, ка́ре ѡ́лъ фъгъдѹі́тъ не мінчіно́съл Дн҃зе́ѹ маі Âнаі́нте де âнїй вѣ́чнлоръ.

В. Шѝ âѹ Âрътатъ Âтрѣмінле са́ле кѹвѣ́нтъл съ́ѹ прінъ пропо́вѣдѹі́ре ка́ре мі́сѹ Âкредінцатъ дупъ порѹ́нка Мънтѹітѡрюлуй но́стръ Дн҃зе́ѹ,

Г. Лу́й Тѝтъ пре ю́нітъ фі́ дупъ кредінца чѣ де ѡ́бще: да́рь, мі́лъ, пâче дела Дн҃зе́ѹ Та́тъл, шѝ дела Дн҃ъл Ї҃с Х҃с Мънтѹітѡрюл но́стръ.

Д. Пентръ âчѣ́ста тѣ́м лъса́тъ пре тѣ́не Âн Крі́т, ка чѣ́ле че липсѣ́скъ сâле Âдрепті́ндъ, шѝ съ âше́зъ прінъ че́тъці Пре́ѡці, прекѹм Еѹ цам порѹ́нчітъ.

Е. Де ѣ́сте чі́нева фѣ́ръ прихѫ́нъ, бърба́тъ â сѹ́ней мѣ́рі, âкѫ́нд фі́й кредінчо́ші, нѹ Âтръ ѡка́ре де кѹрвіе, сау не âскълъта́тѡрі.

Тим З. Къ съ кѹвѣ́не Е́піскѡпълуй съ фі́е фъръ де прихѫ́нъ, ка сфнік Âспра́вникъ âлуй Дн҃зе́ѹ, не фъкѫ́нд спре плъчере́ са, нѹ сѹ́меț нѹ ю́те, не мънѡ́ѧсь, не бецѝ́ѧсь, не сфа́дник, не пофтітѡ́рю де âгоніси́ре спъркъ́тъ.

З. Ци ю́нітѡрю де стрѣ́ній, ю́нітѡрю де бі́не, трѣзь ла мі́нте, дрепт, кѹра́т, Âфрѣ-

Тим г. а

нъ́т.

И. Цинъзе́ѧ де кѹвѣ́нтъл крединчо́ѧсь чѣ́ла дупъ Âвъцътѹ́ръ, ка пѹтѣ́рнік съ фі́е, шѝ Âдѣ́мнă Âтръ Âвъцътѹ́ра чѣ́ съвъто́ѧсъ, шѝ пре чѣ́й че грѣ́іск Âпроті́вѣ Âй черта.

Ѳ. Къ съ́нт мѹ́ѧці не плека́ці, грънтѡ́рі Âдешѣ́рт, шѝ Âмъцънтѡ́рі де мі́нте, маі въртѡ́сь, ка́рій съ́нт дінъ тѫ́ръ Âпрежу́рі.

І. Кѣ́рора съ кѹвѣ́не âле Âспѹ́пă гу́ра, ка́рій рѫсълътѣ́ск тѡ́ате ка́ѣле, Âвъцѝ́ндъ чѣ́ле че кѹ́ѣ ка́дъ, пентръ доброѣ́нда чѣ́ не кѹвѣтѡ́ѧсъ.

ІА. Зі́сѹ ѡ́ларе чі́не дінъ трѣ́ншій профѡ́іс âль лѡ́р, крітѣ́нїй пѹрѹ́рѣ мінчінѡ́шї, фѣ́ръ рѣ́ле, пѧнтече лѣнѣше.

ІБ. Мънтѹрі́ла âчѣ́ста Âдевъра́тъ ѣ́сте, пентръ ка́ре прічі́нъ чѣртăй пре Е́й фѣрде мі́ла ка съ фі́е съ́нтѡшій Âн Крединца.

ІВ. Не сѹ́нтѫндѹі́ла ла ба́снеле жидовѣ́щі, шѝ ла порѹ́нчіле ѡ́ламенілоръ, ка́рій съ Âтѡ́рк де катръ Âдевъ́р.

ІГ. Тоа́тe съ́нт кѹра́тe че́лъ кѹра́ці: Рѡмѣ́ръ че́лъ некѹра́ці, шѝ не крединчо́шілоръ нічі мі́нка нѹ ѣ́сте кѹра́тъ, чі сау спѹрка́тъ лу́ръ шѝ мі́нтѣ, шѝ кѹнощі́нца.

ІД. Мънтѹрісѣ́ск Е́й, ка цІѹ пре Дн҃зе́ѹ: ѣ́ръ кѹ фа́птеле Âлътъгадѹі́ск, сѹ́рѫцій фі́нд шѝ не крединчо́шій, шѝ спре тѡ́тъ лъкрѹ́ла бу́нъ не-трѣбнічій.

КѢПЪ В

Ѧрата кѹм трѣбѣ съ фачѣ катрѣнѣ, шѝ катрѣнеле пре фитоаре шѝ пре тинерѝ, фкѧндѣсь тѹтѹрор, пилда аѣ-цїѝ: шѝ ѧтрѫ кѫрѣ не фачѣ дарѹл лѹѝ Дмнезеѹ, кареле сѧ ѧрѣтѧ, шѝ фиѣрне де кине, чѣле дѧтѫ подоѡ прин Хртосѹл.

1. Пѫрѣ тѹ граѧще чѣле че сѫ кѹвїнь сѫнтоасѣ ѧфацѫтѹрѝ.
2. Катрѣнїѝ сѫ фіе трѣзѝ, кѹ чинсте, ѧтрѣцѝ ла мінте, сѫнѫтошѝ ѧкрединцѣ, ѧдрѣгоасте, ѧ рѫбдаре.
3. Ашѝждерѣ, шѝ катрѣнеле ѧтрѫ ѧрѣкѫмінте кѹвѣоасѣ, не грѣнтоасе де рѫѹ, нѫ де вінь мѹлть роѹінте, ѧфацѫтоасе де вінѣ.
4. Кѫ сѫ ѧцѣлепцѣскѣ пре чѣле тинере, сѫшѝ кѣѣскѣ пре барбацїѝ сѫѝ, сѫшѝ кѣѣскѣ фіїѝ.
5. Сѫ фіе кѹ мінтѣ ѧтрѣзѣ, кѹрѫте ѧ рѫмѫнѣ ѧкасѣ, бѹне плекате барбацїлоръ сѫѝ, кѫ сѫнѹсѣ хѹлѣскѣ кѹвѣнтѹле лѹѝ Дмнезеѹ.
6. Пре чѣѝ тинерѝ ашѝждерѣ ѧѝ ѧѣмнѣ сѫ фіе кѹ кѹрацїѫте.
7. Ѧтрѫ тоате дѫндѹте пре тине пилдѫ де фапте бѹне: ѧтрѫ ѧфацѫтѹрѣ ѧтрецѝме, чѝнсте, не стрнкѣѹне.
8. Кѹвѣнтѣ сѫнтоасѣ фѫрѣ прихнѣ, кѫ чѣль протївнїк сасе рѹшінеѣе, не ѧвѣндѣ нїмїка ѧ грѣи де ноѝ хѹлѣ.
9. Слѹгиле сасе плѣче стѫпѫнїторь сѫѝ ѧтрѫ тоате сѫ фіе лѹѹ бине плкѹѝ, не фацѫ пѹнзїндѹле ѧпротївѣ, невїкленїндѹѝ.
10. Ѫѝ крединцѣ бѹнѣ ѧрѣтѫндѹле ѧтрѫ тоате, кѫ сѣ ѧфрѹмсѣеѣе ѧфацѫтѹрѣ мінтѹїторѹлѹѝ нострѹ Дмнезеѹ ѧтрѫ тоате.
11. Кѫ сѫ ѧрѣтѫтѣ дѹрѹл лѹѝ Дмнезеѹ чѣле мінтѹїторѹ пѹтѹрѹь шѫменїлоръ.
12. Кїре не ѧвѫцѫ пре ноѝ, кѫ лапѫдѫ не кѹпрїнѣ, шѝ пофтеле лѹмѣїѝ, кѹ трезвїе шѝ кѹ дрептѫте, шѝ кѹ бѹнѣ крединцѣ сѫ вїецѹиме ѧвѣкѹл де ѧкѹме.
13. Ѧдрептѫндѹ фрнчѹнїтѣ нѫдѣждѣ, шѝ ѧѣтѫрѣ мѫрїрѣ мѫрелѹѝ Дмнезеѹ, шѝ мінтѹїторѹлѹѝ нострѹ Ї҃С Х҃С.
14. Кїреле сѹѝ дѫть пре сине пентрѹ ноѝ, кѫ сѫ не ѫзѣѣскѣ де тоате фѫрѣ ѧѣцѣ, шѝ сѫшѝ кѹрацїскѣ лѹѝ шѝ норѹдѹ ѧлесь сѹрмінтѹїѣ де фапте бѹне.
15. Ѧтѣсте грѫѧще, шѝ ѧѣмнѣ, шѝ чѣрѣ кѹ тоате порѹнкѫ, нїме сѫ нѹте дефѫїме.

## КАПЬ Г.

Ла кїре фапте бѹне трѣбѣ сѫ ѧдѣмнѣ пре ѧѝ сѫѝ, шѝ де че рѫбдацїѝ сѫѝ кѫтинѣскѣ? шѝ, кѫ де пѫкателе чѣлѹ дмнѫѝ кѫ сїнгѹр бѹнѫтѫцѣ лѹѝ Дмнезеѹ нѣмѣ мѫлтѹмїтѣ прин бѫѫ нїщаїѝ де ѫдоѡ фѫкѫндѹне воѣѣѝ вїцїѝ де вѣчѝ: шѝ дожденїцѣ. ка рѫцѫндѫ ѧтѣсте, сѫ сѣ фрїкѣ де рѫцѫтѹрѝ дешѫрте, шѝ де ерѣтїчѝ.

1. Ѧдѹ ѧмінте ѧчѣѡра сасе сѹнѹе домнїторь, шѝ стѫпѫнїторь, шѝ сѫ ѫскѹлте, кѫ сѫ фіе гата спре тоате лѹкрѹл бѹнь.
2. Пре нїмене сѫ нѫ хѹлѣѣскѣ, сѫ нѫ фіе сфѫдничѝ, чѝ лїнїѝ, ѧрѣтѫндѹ тоатѣ блндѣца, кѫтре тоацѝ шѫменїѝ.
3. Кѫ ерѫмѹ шѝ ноѝ шѫре кѫндѹ фѫр де мінте, не ѫскѹлтѫторѝ, ѫмѫгнцѝ, слѹжнднд пофтелоръ, шѝ мѹлторъ фелоръ де десфатърѝ, ѧтрѫ рѹтѫте, шѝ пѣзмѫ вїецѹїндѹ, оѹрѫцѝ фїїндѹ, шѝ оѹрѫндѹ оѹнѹл пре ѫлтѹл.
4. Пѫрѣ кѫндѹ сѹ ѧрѣтѫтѣ бѹнѫтѫтѣ, сѫшѝ нѣнѣ де шѫменїѝ ѫ мінтѹїторѹлѹѝ нострѹ ѫ лѹ Дмнезеѹ.
5. Нѫ днь фіптеле чѣле ѧтрѫ дрептѫте, кѫре ѫѣмь фѫкѹте ноѝ: чѝ дѹпѫ ѫлѹ мілѫ нѣѹ мінтѹїнѣ пре ноѝ прнь бѫѫ нѫдеждѣ де ѫдоѡ, шѝ ѫнноірѣ дѹхѹлѹѝ сфїнѣ.
6. Пре кїреле лѹ вѫрѫ прѣсте ноѝ де прнсоснѣ прнь Ї҃С Х҃С мінтѹїторѹлѹ нострѹ.
7. Кѫ ѧдрептѫндѹне прнь дѫрѹл лѹѝ мошѣнѝ сѫ фіѣѣ дѹпѫ нѫдеждѣ вїецїѝ де вѣчѝ.
8. Кредницѣ ѣ кѹвѣнтѹл, шѝ де ѫтѣсте воѝ сѫ те ѧтрѣскѣ, кѫ сѫ пѹѫрте грїже, ла фіптеле бѹне сасе нѣволѣскѣ чѝ че лѹ крезѹт лѹѝ Дмнезеѹ: кѫ ѫтѣсте сѫнт бѹне шѫменїлоръ, шѝ де фолосѣ.
9. Пѫрѣ де ѧтребѫрїле чѣле небѹне, шѝ де нѹмерѝ нѣмѹрїлоръ, шѝ де прегонїрѝ, шѝ де сфѣзѹле чѣлѹ пентрѹ лѣпе те ферѣще, кѫ сѫнт не фолосїнтоасе, шѝ дешѫрте.
10. Де бѹлѹ ѣрѣтѫнѣ дѹлѫ оѹнѹ, шѝ ѫдоѡ мѹстрїре те ферѣще.
11. Щїїндѹ кѫ сѹѝ ръзвѫтѫтѣ сѹнѹл кѫ ѫѣтѫ, шѝ нѣкатѹѫре фїїндѹ сїнгѹр прнь сине шѣхндѫтѣ.
12. Кѫндѹ воѡ трнмїте пре Ѧртемѡнѣ ла тїне, сѫ пре Тїхнѣ грѣбѣще сѫ вїѝ ла мінѣ ѧ Нїкополѡ, пентрѹ кѫ ѫколѡ ѫмѫ сокотѫтѣ сѫ ѣрнѣѣ.
13. Пре Зїнѫ шїѹтѹрѡл лѹѝ, шѝ пре Ѧполѡ де грїжѣ сѫѝ трнмїцѝ маѝ ѧнаїнте, нїмїка лѹѹ сѫ нѹ лнпсѣскѣ.
14. Шѝ сѫ се ѫѣцѣ шѝ ѫѝ ноірѣ ѧ пѹртѫ грїже де фѫпте бѹне спре требѹле чѣле де фолѡѣ, кѫ сѫ нѫ фіе фѫрѣ де ѡдѫдѫ.
15. Ѧкїнѣѣ цїе тѡцѝ чѣѝ че сѫнт кѹ мїне: спѹне ѧкїнѣѹне чѣлѡр че не ѡбѣѣѣ пре ноѝ ѧ крединцѣ: дѫрѹл кѹ вѡѝ тѡцѝ, Ѫмїнь.

Кѫрте катрѣ Тїтѣ чѣл ѧтѣѝ хїротошїтѣ Епїскопѹ ѫлѹ Крїтѣнїлоръ сѹѝ скрїсѣ дпре Нїколаѹ Мїкїдонїѣ.

BIBLIOTECA "ACADEMIEI" ROMÂNE

# КАРТЕ СФЪНТЪЛУЙ ПАВЕЛ АПОСТОЛ
## КЪТРЪ ФИЛИМОНЬ

### КУВЪНТЪ ИНАИНТЕ

ПАвел фиинд прins ла Рома ăн скрис ачаста карте къtрă Филимон, кареле ера барбат де бун нем ăntре Колошени, ши фоарте бун крединчос. Ачаста ăпревине кă карте чă къtрă Колошени шăл тримис прin Онисим, чел че ера слугă ăлуй Филимон. кареле луă фуг де ăле стăпънулуй сăу. ăн фуинд ла Рома, ăнде Павел лă ăторс ла крединца луй Хс. Онисим ачеста ă принсоаре чă дин пуцю ăлуй Павел ла Рома де маре мънгъере, ши ăжуторю ăл фост, пентрă ачея Павел ăntră ачастă карте скрисă, дар плин де дрептate, ши де граю думнезееск, роагă пре Филимон, ка сă парте пре Онисим, ши кă юбире де шăмей сă л priимеаскă: каре нă нă-маă ăн фаць Филимон, чи ши пре робул чел фугар ăрю кă слобозénie ла дрептate, ши ачеста ăнцăта спорю ăн фаць ă крединцате, кăt дупă Тимотей сал хиротони епископ ла Ефес. Пре ачеста мъченикул Игнатie ă карте сă чă къtрă Ефесени кă маре лауде фă лаудă.

### КАПЪ Ă.

Ăл Филимон ăнкъlcă дрептate, ши крединца лаудă, кăt тримите пă Онисим сълга лă ă зърăти, пентрă ка-ре фă роагă сă парте, ши грижа лă ш ăлăuра că. Зикънд: ка ла пофти шиши спре слăвъ ă пропо-вăдуи Евангелиен.

Ă. ПАвел легътурă ălă Ис Хс, ши Тимотей фрателе лă Филимон ăбънтă, ши ăнтрăтиорă лă но-стрă.

Б. Ши Ăпфиен чей ăбинте, ши ălă Ăрхип ăвъцăторă лă нострă чă лă дин прилă, ши Бесе-рикей чей дин каса тă.

Г. Дар воiă ши пăче дела Дмнезеă Тătăл но-стрă, ши дела Дмнурă Ис Хс.

Д. Мълцъмескă Дмнезеă лă меă, пă-рурă пентрă тине поменире фъкънд ăntрă ръгъ-ниле меле.

Е. Ăдънънд дрептate тă, ши крединца, кăре ăй къtрă Домнурă Ис, ши къtрă тоцй сфинцй.

З. Ка ăпъртъшире крединцей тале сă фie ă-нъкътоаре ăntрă кунощинца ăтоатă бинеле, че ăсте ăntрă воi ă Хс Ис.

И. Ка бъкурie мъ-ăнтă, ши мънгъере ăвем ăntрă дрептate тă, ка нимиле сфинцилор сă ă-дънкнит прин тине фрате.

Й. Пентрă ăчея мъ-ăнтă ăдъзнелă ăвънд ăntрă Хс ăцй порунчи цие чел че требуе.

Д. Ăр пентрă дрептate май бърти те рог, фiind тă ăntрă ăтрăсть кипă, кăмă сънт ши Е Павел бътрън, ăр ăкъмă ши легă-турă лă Ис Хс.

7. Те рог пентрă Онисим фiул меу, пе кареле ламă нъскът ăntрă легътурile ме-ле.

Аї. Кареле ăларе кънд ерă цie не требинic ăр ăкъмă ши цie, ши мie де бун требă, пе каре ламă тримис ă напой ла тине.

Бї. Ăр тă пе Ел, ка пе нима мă сăа priимещи.

Гї. Пе кареле врем сăл цiн ла мине, ка ă-локъл тău сăмi слъжаскă мie ăntрă легă-турile Евангелиен.

Дї. Ăр фъра де воа тă нимиса нă ăмь воит ă фаче, ка сă нă фie ка дин сила фă-та тă чă бун, чи дупă вое.

Еї. Кă поате фи кă пентрă ăчаста сă дестъпцинт пăнă ла ăвреме, ка вечниче сă priимещи пре Онисим.

Зї. Де ăкъмă нă ка пре ă слъгă, чи май пре сус де кăт пре ă слъгă, ка пре оунь фрате убинтă май ăлесе мie: ăр кă кăт май ăпъртошь цie, ши дупă трупь, ши ă Домнурă?

Иї. Деci де мă ăй пре мине пъртăш, priимещи пре Онисим, ка пре мине.

Йї. Ăр де цăй фъкът цie стрмекътăте ăntрă чека, сă ăцй ăсте дъторiе, ăчея мie сăо сокотещи.

Аїї. Ев Павел ăмь скрис кă мăна мă, Ев

Є҃ вѡ̀ пла҃тѝ, кѫ сѫ́нѹ Зи́нь цѣ́, кѫ шѝ тѹ́ сѝнѣ҆рь а҆̀ мѝ а҆̀рѝ дѣ҆тѹ́рѡ.

Ѕ҃. А҆̀ѕбѣ́рѝть фра́те, кѫ сѫ́тѣ доѕнаи́сѧ Є҃ѹ а҆̀тр҃ѹ Домнѹ́ль, ѡ҆дихнѣ́ѥ нѝнмѣ мѣ а҆̀тр҃ѹ Домнѹ́ль.

З҃. Надѣ҆ждѹ́ндѹмѣ сѫ́ѣ лѣкѹ́тѹрѣ тѣ҆̀ а҆̀мь сѝрѝ́сь цѣ́, ѡ҆ѝнѣ́дь кѫ шѝ мѫ҆мѹ́ть де҃ѵе Зи́нь, вѣ́й фѝ́че.

И҃. Шѝ дѝнтрѹ́нь сѫ́мѝ гатѣ́рѝ мѣ́ шѝ ка҃зѫ́, кѫ а҆̀м надѣ́ѭ, кѫ прѝнь рѹгѫчѹ́нилѫ вѡ́ѥстре мѫ҆ вѡ́ѥ дарѹ́ѝ вѡ́лѡ.

І҃. А҆̀кѝнѫ́сѣ цѣ́ Є҃пафра҃сѣ чѣ́ль а҆̀прѣ́дѝнѣ кѹ̀ мѝ́не робѝ́ть а҆̀тр҃ѹ Хс҃ Іс҃.

ІА҃. Марко, А҆̀рѝста́рхъ, Дѝмасъ, шѝ Лѹ́кѫ чѣ́ѝ а҆̀прѣ́дѝнѣ кѹ̀ мѝ́не лѹкрѫтю́рѝ.

ІЄ҃. А҆̀рѣ́ѵѣ Домнѹ́лѹѝ но́стрѹ Іс҃ Хс҃ кѹ̀ дѹ҆хѹ́ѵѣ вѡ́стрѹ. А҆̀мѝ́нь.

Ка́рте кѫтр҃ѣ Фи҃лимѡ́нь ма҃тѣ сѝрѝ́ѣ дѣ҆ѵѡ́ѫ прѝмѣ́сѣ Ѻнѝмь.

# КАРТЄ СФѢНТѢЛѹѝ ПАВЕЛ А҆ПОСТѺЛ

## КѢТРѢ ЄВРЄЙ

### Кѹ҆ѵѫ́нтъ а҆̀нагно́стѫ

Ачѣ́ѥтъ ка́рте сѹ҆̀ сѝрѝ́ѥ кѣ́трѣ жѝдовѣ́й чѣ́ѝ че лѫкѹ́ѫ а҆̀ Іерѹсалѝ́мѣ шѝ а҆̀ Палѣ́стѝна. А҆̀чѣ́ѥтъ сѫ́ Є҃ра а҆̀тѡ́рѣ ла кредѝ́нцѫ, чѝ пентрѹ́кѫ Є҃ра фо́лѡрѣ цѣ́ѝ шѡ́рѝ а҆̀ шѣкѡ҆рѝлѫ́шь лѣ́цѣ́ѝ лѹ́ѝ Мѡѵѣ̀ѝ, нѹ́ле пла҃ѵѣ́, кѫ́ѵѝ нѣ́мѹ́рѝле а҆̀ сѣбо́рѹль дела Іерѹсалѝ́мь сѹ҆̀ сло҃вѡзѝ́ть дела дѣ҆тѡрѝ́а҆ а҆̀цѝнѣ́ шѣкѹтѣ́нѡѝле лѣ́цѣ́ѝ. Шѝ фѝ́ндь кѫ Є҃ра жефѹ́ѝцѝ де а҆̀бѣ́рѝле са́ле, сѫ а҆̀дѡ́а҆ а҆̀кредѝ́нцѫ, сокѡтѝ́ндь кѫ а҆̀ лѹ́ѝ лѹ́ѝ Мѡѵѣ̀ѝ вѡ́ѥ а҆̀бѣ́ѣ а҆̀ле са́ле, шѝ вѡ́ѥ фѝ фѣ́рде прѝмѣ́ждїе, шѝ фѣ́рде нѫка́ѣ вѡ́ѥ бѣ́цѣ́ѝ. А҆̀пѡ́ѥтѡлѹль кѹ̀ мѝлѡѥтѣнѝ́ѝле, ка́рѣле а҆̀дѹ́пѫѣ а҆̀ Мѫкѝдо́ѝа сѣѫмпѣра҃ѣ мѣ́хѝнѣ́ѣ лѡ́ѥ, да́ѣ пентрѹ́ чѝнѣ́ѣ, ка́ѣ да Є҃ѝ лѣ́цѣ́ѝ лѹ́ѝ Мѡѵѣ̀ѝ, шѝ сло҃вѡзѝ́ѣ нѣ́мѹ́рѝлѡѥ дела жѹ́ѵѹль Є҃ѝ мѹ́лть сѣ нѫкѫжѝ́а҆: скрѝ́ѕѧ кѣ́трѣ Є҃ѝ А҆̀пѡ́ѥтѡлѹль а҆̀чѣ́ѥтъ ка́рте, кѫ́нд а҆̀ѵ фо́ѥть а҆̀тѫ́ѝ пѡ́ѝнь ла Рѡ́ма Є҃вре́ѭце, ка́ѣ дѹ́пѣ а҆̀ѣ́ѣ кѹ̀м сѣ па́ре лѹ́ѝ Кли́мент дела Алеѯандрі́а де Сфѣ́нтѹль Лѹ́кѫ, а҆̀ѣ́ѣ кѹ̀мь сѣ па́ре а҆̀лтѡ́ра де Сфѣ́нтѹль Кли́мент Рома́нѹль сѹ҆̀ тѫлма́чѝть гре́чѣ́ще. Гре́чѝ́ѝ ма́ѝ тѹ́ѭцѝ, а҆̀ѣ́ѣ де пѹ́цѝнѝ, ка́рте канонѝ́чѣскѣ ѿ҆̀ѵ кѹноскѹ́ть: шѝ ла а҆̀чѣ́ѥта сѣ е҃ѣ́ де а҆̀ кѫѵѹ́тѫ Пе́трѹ а҆̀ дѡ́ѥѡ а҆̀ сѫ́ ка́рте ка́пь. Г҃. Оу҃́нде Зи́нѣ: Па́ѵель дѹ́пѣ а҆̀цѫлѝнѹ́ѝ чѣ́ дѫ́тѣ лѹ́ѝ а҆̀ѵ сѝрѝ́нь вѡ́ѥ, а҆̀дѣ́кѣ жѝдовнѫ́ѣ. Нѹ́мѣле сѫ́ѵ ла а҆̀чѣпѹ́ѝль кѫ́рцѣ́ѝ нѹ́ль пѹ́не, кѫ сѫ нѹ́ а҆̀бѫ́тѣ пре жѝдовѝ́ дела четѝ́ѝ Є҃ѝ, де вре́ме че Є҃ѝ кредѣ́, кѣ Па́ѵель оу҃́ѕѹѝѣ́ѣ ѿ҆̀ѕнѣ́ѣ ѡ҆̀рѝле лѣ́цѣ́ѝ лѹ́ѝ Мѡѵѣ̀ѝ, да́ѣ ла сфѫршѝ́ѝль кѫ́рцѣ́ѝ деся́ѵь сѣ а҆̀рѫ́тѣ пре сѝ́не.

А҆̀чѣ́ѥтъ ка́рте Бесѣ́рѝка пѹ́ѕѣ кѫ ѿ҆̀ сѝрѝ́ѕѣ а҆̀дѣѕѫрѫ́тѣ лѫ́ѵѝ Па́ѵель, шѝ ка́рте канонѝ́чѣскѣ ѿ҆̀ѵ цѝнѹ́ть, прекѹ́мь дѝнь сѣбо́рѹль дела Кардаге́нь, шѝ дѝнь капо́нѹль, ѝ҃д: а҆̀ сѣбо́зѹлѹѝ дела Лѡѵдѝкі́а сѣ довед҃ѣ́ще.

Кѹ́мкѣ дѝнь Іта́лі́а ѝ҃ѥте сѝрѝ́ѣ сѣ а҆̀дѣѕѣ́ѕѣ дѝнь ка́пѹль Г҃і: К҃г: Оу҃́нде сѝрѝ́е: кѹноскѹ́ще҃ѝ пре фра́теле но́стрѹ Тѝмоѳе́ѝ, кѹ̀ ка́рѣле, де ва вѣ́нѝ ма́ѝ кѹ́рѫнде, во́ѝ ве҃ѣ́ пре во́ѝ, ка́ре лѹ́крѹ а҆̀лтѹ́ѝ нѹ́ сѣ по́а҆тѣ кѹ́вѣнѝ, фѣ́ѣ нѹ́ма́ѝ лѹ́ѝ Па́ѵель. Па́ѵель а҆̀тр҃ѹ а҆̀чѣ́ѥтъ ка́рте вредѝ́нцѣ́ѝ лѹ́ѝ Іс҃ Хс҃, ка́ре ѝ҃ѥте Дѝмнеѕе́ѹ шѝ сѫ́ѡ, дѝн мѫрѹ́ѝнѣ́ѣ сфѣ́нтѣ́ѝ сѝрѝ́нтѹ́ѝ сѫ́ пѹ́не ма́ѝ пре сѫ́е де кѫ́т а҆̀ тѹ́нтѹрѹ́ѝ Проѳѡ́чѝлѡѥ, шѝ а҆̀ л҃ѣ́ѝнѫѡ, шѝ а҆̀рѫ́тѣ кѣ кѹ̀ а҆̀тѫ́тѫ а҆̀тр҃ѣ́че пре Мѡѵѣ̀ѝ, кѹ̀ кѫ́т фѝ́нѫ сѝрѝ́пѫнѹ́ѝ а҆̀тр҃ѣ́че пре во́ѥ. Шѝ кѹ́мкѣ Хс҃ ѝ҃ѥте а҆̀рхіере́ѹль чѣ́ль а҆̀дѣѕѫрѫ́тѣ дела Дѝмнеѕе́ѹ а҆̀лѣ́ѣ, дѹ́пѣ фѣ́ѣцѹ́ѝнца, шѝ ѫнцѹ́а҆ла лѹ́ѝ Мелхѝседе́кь, нѹ́ нѹ́ма́ѝ ма́ѝ де дѡмѹ́ль. чѝ шѝ ма́ѝ пре сѫ́ѣ деѫ́ть а҆̀ѵѹ́ѝ а҆̀рхіере́ѹль а҆̀ѕѡнь. Ко́рѝѵѹль, церемо́нѝѝле, а҆̀ѣ́ѣ е҃ѣ́кѣ а҆̀ѵ фо́ѥть нѹ́ма́ѝ о҃́ѣ́ѣ а҆̀ѵѹ́ѝ а҆̀дѣѕѫрѹ́ль, ѝ҃ѣ́ нѹ́ма́ѝ Іс҃ Хс҃ а҆̀дѣѕѫрѫ́тѣ жѣ́ртѣ а҆̀ѵ фо́ѥть: шѝ а҆̀чѣ́ѥтъ а҆̀рѫ́тѣ чѣ́ дѝнь тѫ́ѡ: ѝ҃ѣ́ а҆̀ а҆̀дѡ́ѥ па́ртѣ кѹ̀ пѝлѣ́ле сфѣ́нцѝлѡѥ а҆̀рѫ́тѣ а҆̀нпѣ́а҆ кредѝ́нцѝ́ѝ, шѝ ма́ѝ пре о҃́ѹрмѣ а҆̀ мѫнѣ́ѣ, шѝ́ѝ а҆̀ѣ́ѫцѣ ѿ҆̀нѣ́ѣ вѣ́ѝ.

Тестамѧнтѹль чѧл нов прінь Хс дѧть, кѹ ѧтѧта ѧтрѣче прічіл вікѹ прінь ѧнѹрь дѧть, кѹ кѧть Хс ѣ маі врѣдінікь дікѧть ѧнріі, пре маріі кѹ нашерѣ, кѹ Дміа, кѹ пѹтерѣ, ші кѹ чінстѣ ді ѧтрѣче.

ѧ. Мѹлте фѣлюрі, ші ѧ мѹлте кіпѹрі де демѹлть Дмнезѣѹ грінд пріпіцілшь прінь пророчі, ѧ Зілеле ѧчѣсте маі де пре оѹрма ѧѹ грінть новѫ ѧтрѹ фіюль.

ѣ. Пре кѧреле лаѹ пѹсь мошенітѹрю пѹтѹрѹрь, прінь кѧреле ші вѣчіі ѧѹ фкѹть.

•Ѱлм 5 кѕ

ѓ. Кѧреле фіінді стрѧлучіръ маріі, ші кіпѹль стѧтѹлѹі лѹі, ші пѹртѧнд тоате кѹ кѹвінтѹль пѹтеріі сале, прінь сіне сінгѹр фкѧнді кѹрцінре пкѧтелшь нолстре, ѧѹ шезѹть дѣ дрептѧ скѧшнѹлѹі маріі ѧтрѹ чѣле ѧнѧлте.

•Ѱлм 5 вѧпь 5 ді

ѕ. Кѹ ѧтѧта маі вѹнь фкѧндѹсѧ де кѧть ѧнѹрі, кѹ кѧть маі шѣзінть нѹме де кѧть дѫшіі ѧѹ мошенѧть.

•Ѱлм 5 ѕ

ѥ. Кѧчі кѧрѹа дінь ѧнѹрі ѧѹзінсь кѧндва? фіюль міеѹ ѥші пѹ, ѥѹ ѧстеѫ пѣмь нскѹть. Ші пѧр: ѥѹ воѭ фі лѹі Тать, ші ѧчѣла ва фі міе фіѭ?

•Ѱлм 15 н

ѕ. Ші пѧрѫші кѧндь дѹче пре чѣль ѧтѧѭ нскѹть ѧтоѧтѫ лѹмѣ, зіче: • ші съ ѣ ѧкіне лѹі тоці ѧнріі лѹі Дмнезѣѹ.

•Ѱлм 17 в

з. Ші катръ ѧнріі зіче: • чѣль че фѧче ѧнріі сѣі дѹхрі, ші сѹцінле сале пѧрѫ де де фокь.

•Ѱлм мд и

и. Пѧр катръ фіюль: • скѧшнѹль тѹ Дмнезѣѹле ѧѣкѹль вѣкѹлѹі, толѹль ѧдрептѧріі, толѹль ѧпрацієі пѧле.

ѳ. Ювінтай дрептѧтѣ, ші аі оѹрѧть фродѣ лѣрѣ, пентрѹ ѧчѣл пѣѹ оѹнь пре тіне Дмнезѣѹле, Дмнезѣѹль тѧѹ кѹ оѹнтѹль де лѣмь ѧлѣ вѣкѹрії маі мѹлть де кѧть пре пѧртѧшіі тѧі.

•Ѱлм ра кѕ

і. Ші пѧр: ѧтрѹ ѧчепѹть тѹ Доамне пѫмінтѹл ѧі ѧтемеѧть, ші лѹкрѹрле • мѧінілшь пѧле сѧнть черюрле.

ѳі. Ѧчѣле воѹь пері: пѧр тѹ рѫмѧі, ші тоате ка ѡ хѧінѫ съ воѹь ѧвекі.

ві. Ші ка пре оѹнь вешмѧнть ле вѣі ѧвалі, ші съ воѹь скімвѧ: пѧр тѹ ѧчѣлашіі ѥі, ші ѧніі тѧі нѹсѫ воѹь ѧпѹцінѧ,

гі. Ші кѹрѹі динтре ѧнріі ѧѹзінсь кѧндва? • шезі дѣ дрептѧ мѣ, пѧнѫ кѧндь воѭ пѹне пре врѫжмѧшіі тѧі ѧцернѹть пічоареле пѧле?

•Ѱлм ва • фа в аКорі ві ке

ді. Ѧѹ нѹ тоці сѧнть дѹхрі слѹжіторе, кѧрії съ трімѣть спре слѹжбѫ пентрѹ чіі че воѹь съ мошенѣскѫ мѧнтѹірѣ?

## кѧпь б.

Де врѣме че кѧлкѧрѣ порѹнчілшь ѧнріці ѧѹ лѹѧт врѣдінікь ѣѳѧндѫ, кѹ мѹлть маі ѫрітошь ва оѹрмѧ пре чіі че прін порѹнчіле лѹі Хс: чіль че прімінд ѡмінірѣ, ші врѹчѣ, сѧѹ мікшорѧть кѹ пѹцінь шѧрече де кѧть ѧнріі, ші пентрѹ ѧчѣ сѧѹ фкѹть ѧнпѹтѹрю мѧнтѹірії чілорче кріді ѧтрімісь

ѧ. Пентрѹ ѧчѣѫ съ кѧде ноѫѡ маі мѹлть съ ѧскѹлтѧмь чѣле че сѧѹ ѧѹзінть, ка нѹ кѫндва съ скѹпѹтѧмь.

ѣ. Кѫ де врѣме че ѧѹ фость ѧдевѧрѧть кѹвінтѹль, кѧре сѧѹ грінть прінь ѧнріі, ші тоате кѧлкѧрѣ де порѹнкѫ, ші не ѧскѹлтѧрѣ ѧѹ лѹѫть дрептѫ рѹспѹнсре.

г. Кѹмь вѹмь скѹпѫ ноі не грінжіндѹне де ѧтѧта мѫнтѹіре? кѧрѣ лѹкѫндь ѧчѣпере ѧѣ вестіі дела Дмнѹль прінь чіі че ѧѹ ѧѹзінть, сѧѹ ѧдеверінть ѧтрѹ ноі.

•Марѳ сѣмне, ші кѹ мінѹні, ші кѹ мѹлте фѣлюрі де пѹтері, ші кѹ ѧпрінсінле Ахѹлѹі Сфінть дѹпѫ ѧлѹі вое.

•Марѳ сі а

ѕ. Кѫ кѹ ѧчерналшь ѧѹ сѹпѹсь Дмнезѣѹ лѹмѣ чѣ вінітоаре, де кѧрѣ грінмь.

•Ѱлм 5 ѕ

ѕ. Ші ѧѹ мартѹрісінть шѧре оѹнде шѧре чіне, Зікѫндь: • чѣ ѥсте шѹмѹль, кѧль по менціі пре ѥль, сѧѹ фіюль шѹмѹлѹі, кѧль и черчетѣхі пре ѥль?

•Ѱлм 5 и

з. Микшорѧтѹлаі пре ѥль кѹ пѹцінь шѧреѧ чѣ де кѧть ѧнріі вѣдѣм пре Іс, пентрѹ пѧтімѧ мюрціі, кѹ маріе, ші кѹ чінстѣ ѧкѹнѹть, ка кѹ дарѹль лѹі Дмнезѣѹ съ гѹстѣ моатре пентрѹ тоці.

•Ѳніі ді •Корі ві нѳ

і. Кѫ съ кѫдѣ ѧчѣлѹі, пентрѹ кѧреле сѧнть тоате, ші прінь кѧреле сѧнть тоате, кѧреле пре мѹлці ла маріе ѧѹ ѧдѹс, пре ѧчепѫторюль мѫнтѹірії лѹі, прінь пѧтімі ѧ съ съврші.

•Ѱлм ка нг

ѕі. Кѫ чіль че сфінцеще ші чіі че съ сфінцескь динтрѹ оѹнѹль сѧнть тоці, пентрѹ кѧрѣ прічінѫ нѹсѫ рѹшінезѫ ѧі нѹші пре дѫшіі фрѧці.

•Ѱлм зї г •Іса їа к ві

ѕѣ. Зікѫндь: спѹневоѭ нѹмеле тѹѹ фрѧцілшь міеі, ѧмінжлшкѹль ѧдѹнерії те воѭ лѹдѫ.

•Ѳніі ді •Корі ві нѳ

ѕѣ. Ші пѧр: • ѥѹ коі фі нѧдеждѹіндь спре дѫнсѹл. Ші пѧр: • ѥтѫ ѥѹ, ші прѹнчіі, кѧрії міѧѹ дѧть Дмнезѣѹ.

•Ѳніі ді •Корі ві нѳ

ді. Дечі дѣка сѧѹ фкѹть прѹнчіі пѧртѧшіі трѹпѹлѹі, ші сѫнцелѹі, ші ѧчѣлашіі ѣѳменѣ сѧѹ ѧпѧртѧшіт ѧчѣлорлшіі, • ка прінь моарте съ сѹрпе пре чѣль че ѧре стѧпѫніре морціі, ѧдекѫ пре дїаволѹл.

•Ѳніі ді •Корі ві нѳ

ѥі. Ші сѧі ѫзбѹнѣскь пре ѧчѣл, кѧрії кѹ фрінка морціі ѧтоатѫ вѣцѫ ѣра сѹпѹші рѹвоі.

ѕі. Кѫ нѹ пре ѧнріі кѫндва ѧѹ лѹѫть, чі съмѧн-

## КАРТЪ С. ПАВЕЛ КЪТРЪ ЕВРЕЙ

чи Самоница лъи Авраам ал лъшат.

З҃. Де оунде дътоурѣ ѣрѣ ѫтръ тоате ѧ съ ѧсемаи фрацинъ, ка съ фіе милостивъ, ши крединчось Архіереў ѫтръ чеде ле Сѣнть катре Амнезеў, ка съ кърцаскъ пъкателе норода лъи.

Н҃. Къ ѫтръ чѣа ле ал пътимить жъдеи фіинд непнтить, тоате ши чѣлоурь ле съ непнтеск сѫде ажъте.

## КАПЪ Г

Къ мълт маи алес мете ХС, здекъ Фінл, деже Моусѣ, карел ера слъгъ крединчос ѫ каса лъи Амнезеў: ѫтръ тоате дар трѣбі съ фимь десъвършторі ачестъа, ка ал, прекум не крединчошій жидовій, деодихна лъи съ не аибимь.

Е҃. Ѳ оунде фрацій Сфіцій, карій Сѫнтеці пърташ кіемарій чѣй чеі рѣи, сокотиці пре тимісъл, ши Архіереўл мъртурисірій ноастре пре Іс Хс.

В҃. Карел мете крединчось чѣлъй ле ал фі5 кът пре Ѣл, прекум ши Моусѣ ѫтръ тоате ві 5 каса лъи.

Г҃. Къ де маи маре мъріе де кът Моусѣ сал ѧврединичіть ачесте, ал кът маи мълт чинсте аре де кът каса чѣл ле ал зидіт пре ѧ.

Д҃. Къ тоате каса съ зидеще дела чинева, дар чѣл ле ал фъкът тоате Амнезеў мете.

Є҃. Ши Моусѣ ѧдекъ ал фост крединчось ѫтръ тоате каса лъи ка ѡ слъгъ спре мъртурія чѣлоурь ле ера със грѧскъ.

Ѕ҃. Дар Хс ка оунь фіў ѫ каса сі, ѧкъ ал каса Сѣнтеи ноі, нъмаи де вом цінѣ не кадтіть ѫдрѧзнірѣ, ши лъда нѧдеждій пѣнъ ѫ сфършіть.

З҃. Дрепт ачеа прекум зіче Дхъл сфінт: ѧстъзи де вѣцій ал ѫвъ глась лъи.

И҃. Нъмъ ѫвъртошіці нимиле воастре, ка ши ѫтръ мънія ѫ Зіоа испитіреі ѫ пъстіе.

А҃. Оунде маи испитіть пърінцій воштри, испитітумаи, ши ал ѫвъ къзът лъкърърле мѣле пътръхечі де ані.

І҃. Пентръ ачеа мімь мънѣть пре нѣмъл ачеста, ши ѧмь зіче: пъръ ѫтіческ къ нимма, ши ей нъ ал къноскът кѣнле мѣле.

ІА҃. Прекум мімь жърѣть ѫтръ мънія мѣ, де вѣрь ѫтрі ѫтръ ѡдіхна мѣ.

ІБ҃. Вѣдещі фрацілоурь, ка съ нъ фіе кѣндва ѫре оунъл дінь вой нимь вицлѣнз, ѧ не кредінціі, депъртѧндусь дела Амнезеўл чѣл віў.

ІГ҃. Ці ва ѫдемнаці пре вой ѫшнеа ѫтоате зілеле, пѣнъ ще съ нъмѣще ѧстъзи, ка съ нъсь ѫвъртошеде чинева дінтре вой къ ѫшелъчъніе пъкътоасъ.

ІД҃. Къ пъртъші нѣмь фъкът лъи Хс, нъмаи де вом цінѣ ѫчепътъра ѫкіерій пѣнъ ѫ сфършіть некадтіть.

ІЕ҃. де врѣме ще съ зіче: ѧстъзи де вѣцій ал ѫвъ глась лъи, съ нъсь ѫвъртошаці нимиле воастре, ка ши ѫтръ мънѣре.

ІЅ҃. Пентръ къ шире кіріи ал ѫвъ зінсь лъ мънѣт: дар нъ тоці кіріи ал ѫшіт дінь Ѣгіпт къ Моусѣ.

ІЗ҃. Пе кът ал ѧ кърцат съ мънѣть пътръзечі де ані? ал нъ ал ѫвъпра чѣлоурь ле ал пъкътуіть? ѧле кърцат шасе ал кадъть ѫ пъстіе.

ІИ҃. Ши кърцат съ жърѣть съ нъ ѫтре ѫтръ ѡдіхна лъи? фърѣ нъмаи чѣлоурь не кредінчошій.

ІѲ҃. Ши ведем ка нъ ал пътът ѫтра пентръ некредінціа.

## КАПЪ Д

Іаврѣмі ці жидовій пентръ некредінца нъ ѫтрат ла ѡдіхна чѣ фагъдуінц, ши трѣбі ѧлцій съ ѫтре, съ кѣінь ѧ лъѣ грінц, ка съ нъсь скъдім де дінс, ци крезінда, сънь пріімімь ѫтрѣінц. де къ вінтъль лъи Амнезеў чѣл віў, ши пътърінь, карі ла тоате съ оунъ, ши де непътінцеле лъи, ка съ фолосіеск пътінцелошь ноастре.

К҃. Рѣпт ачеа сънь тѣмем, ка нъ кумва пърасіндь фагъдуінца деспре ѫтрарѣ ѫтръ ѡдіхна лъи, съ се сокотѣск чінева дінтр вой афі липсіт.

Б҃. Пентръ къ ши ноаѡ бине сал вестіть, ка ши ачелоурь, ци нъ ал фолосіт ачелоурь кувінтъль ауздлъи не фііндь аместекіть къ кредінца чѣлоурь ле ал ауздіт.

Г҃. Къ вом ѫтра ѫтръ ѡдіхна чей ле ам крезът, кум ауздіс: прекум мімь жърѣть ѫтръ мънія мѣ, де вѣрь ѫтра ѫтръ ѡдіхна мѣ: макар де ера фъкът лъкърърле дела зидірѣ лъмій.

Д҃. Къ ауздіс ѡаре оунде де зіоа ашаптѣ ашѧ: ши сал ѡдіхніт Амнезеў ѫ зіоа ашаптѣ де тоате лъкърърле сале.

Є҃. ши де ачаста парціі де вѣрь ѫтра ѫтръ ѡдіхна мѣ.

Ѕ҃. Къ де врѣме ще ал рѣмась ѡаре карій ѧ ѫтра ѫтріпса, пър ачеа кърцат май ѫнаінте бине ансал вестіт ній ал ѫтрат пентръ некредінца:

З҃. Ѧсь рѧндуіце ѡзій ѡаре карѣ, ѧстъзи ѫтръ Давід зікѧнд: (дупъ ѧтѣта ані пре кум сал зіс) ѧстъзи де вѣцій ауздіт глась лъи, нъ вѣрціошій нимиле воастре.

И҃. Къ де ацъ фій фъкът Іс ачелоурь ѡдіхніі, нъ ар фі грінть де алтъ зі дупъ ачеста.

А҃. Дрепт ачеа сал ласат сърватоарѣ сѫмбетій нородълъи лъи Амнезеў.

І҃. Къ чѣл че ал ѫтрат ѫ ѡдіхна лъи, ши ачела сал ѡдіхніт де лъкърърле сале, прекум ши Амнезеў де але сале.

ІА҃. Деці съ не невоімь ѧ ѫтрà ѫтръ ѡдіхна ачеа, ка съ нъ кадъ чінева ѫтръ ачемаші пілдъ ѧ не аскълтърій.

ІБ҃. Пентръ къ віў ете кувінтъль лъи Амнезеў, ши ацъторіу, ши маі ашцімть де кът тоате сабіі ашцімть де амждоаў пър-



циле

цинле, шй стрекáте пáнъ ла десперцúре сÿфлетÿлуй, шй â дÿховнй, шй â мадулáрилоръ, шй â мáдухй, шй жÿдекаторю кÿцетелоръ, шй гáндÿрилоръ нимúй.

Ѱалм. гї. * Шй нúчй ю фкптÿръ нÿ мúсте не âртáтъ фнаúнтé лÿй, чй тóлте сúнтъ гóале, шй дескоперúте фнаúнтé юкилоръ лÿй, катръ кáреле è нóлю кÿвúнтÿль.

дї. Дрéпт âчéа âвúнд Âрхїерéй мáре, кáреле âÿ стрекатÿть чéрюриле, пре Їс фúюл лÿй Дмнезéй, сх цинéль мартÿрисúре.

ёї. Кх нÿ âвéмь Âрхїерéй, кáреле сх нÿ пóлте пáтими âпрéднх кÿ не пÿтúнцеле нóлтре, чй нúпнтúть âтрÿ тóлте дÿпх âсемнáре фúрде пкáть.

sї. Сх не âпропiéмь дáръ кÿ нъдъждÿúре ла скáюнÿль дáрÿлуй лÿй, кл сх лÿюмь мúлх, шй сх âфлáмь дáръ спре âжÿторю ла врéме де трéбх.

## КАПХ Ё

Хс нÿкрéдинкх âндÿмáх сâÿ фкÿть Âрхїерéй нóлю, шй рÿгáчÿнй âдÿкúнд Татълуй, сâÿ âскълтáть, шй дúнь чéле че âÿ пáтимúть âкúнцúндÿсх âскълтáре, чúлоръ âскълтáторю сâÿ фкÿть причúна вéчнúй мантÿúре дáръ тáйнеле чéле âскÿсе. дéспре дáнсÿль нóле пÿтé нÿ прúнде âнúм, катръ карúй скрúс Апостолÿль.

ā. Ёнтрÿ кх тóть Âрхїерéÿль, кáреле сх â дúнь ѿáменй пентрÿ ѿáменй сх пÿне спре чéле че сúнть катръ Дмнезéй, кл сх âдÿкх дáрÿрй, шй жертве пентрÿ пкáте.

ē. Кáреле сх пóлте пáтими дúнь прéднх кÿ чéй че нÿ цúÿ, шй кÿ чéй че рáтачéск, де врéме че шй âсÿшй мúсте кÿпрúнс де не пÿтúнцх.

ḡ. Шй пентрÿ âчáста дрептóрю мúсте прекÿмь пентрÿ нарóдь, âшé шй пентрÿ сúне сх âдÿкх пентрÿ пкáте.

ā. Шй * нúменé сúнгÿръ нÿшй â лÿúшй унúсте, чй чéль кúемáть де Дмнезéй, ка шй Ááронь.

ē. Âшé шй Хс нÿ сúнгÿръ пре сúне сâÿ прослáвúть âфй Âрхїерéй, чй чéль че âÿ грúть катръ дúнсÿль: * фúюль мúéй éшй тÿ, éÿ âстáзй тéмь нáскÿть.

s. Прекÿмь шй âпрáлть лóкь зúче: * нÿ éшй прéотъ âвéкь дÿпх рúндÿлла лÿй Мелхиседéкь.

z. Кáреле â зúлеле трÿпÿлуй сâÿ чéрюй, шй рÿгáчÿнй, катръ чéль че пÿтé сúлы мантÿáскх пре дúнсÿль днь мóарте, кÿ стригáре тáре, шй кÿ лáкрúмй âÿ âдÿсе, шй âÿ фóсть âÿзúть пентрÿ еÿна сâ кÿчернúце.

ī. Шй мúкарь кх Ёâ Фúю, дáръ âÿ âвцáт âскълтáрé днь чéле че âÿ пáтимúть.

ā. Шй сúвършúндÿсх сâÿ фкÿть тÿпÿрюрь чéлоръ чéль âскълтáть пре Ёль прúчúнх де мантÿúре вéчнúкх.

ī. Нÿмúть фúнд де Дмнезéй Âрхїерéй дÿпх рúндÿлла лÿй Мелхиседéкь.

## КАПХ Ё ШЙ Ѕ

āї. Дéспре кáреле мÿлть мúсте нóюй кÿвúнтÿль, шй кÿ âневóе тламачúндÿль â грúй, де врéме че не пÿтúнчúшй кáцй фкÿть кÿ âвÿзúрила.

ēї. Кх дéтюрй фúнд вóй â фй âвцáторй пентрÿ врéме, мáр âх требÿúце Сх âх âвцéмь пре вóй, кáре сúнть стúхúле âчепъторúй кÿвúнтелоръ лÿй Дмнезéй: шй кáцй фкÿть âчéл, кáрора âх требÿúце лáпте, мúр нÿ хрáмх âкртóлсх.

ḡї. Кх пúть чéль че мúсте пертáшь лáптелуй нÿ мúсте цúÿторю де кÿвúнтÿль дрептáцúй, кх прÿнкь мúсте.

āї. Мúр чéлоръ де сúвършúть мúсте хрáмх âкртóлсх, карúй прúнь мÿлта ѿбúчнÿúнцх âÿ прúчéперé дерúнсх спре âлéцерé бúнелуй, шй â рáÿлуй.

## КАПХ Ѕ

Нÿ врé â грúй дéспре стúхúле чéле дúн тáю âле крúдúнцúй, де врéме че âдóаш ѿáръ нÿх пúть контéза чúй че мúр нáдь â пкáте дÿпх контéзь, чй âх трéбе сúе тéмх де вéчнúкÿль клúстúме: мúр мúнгúнд пре Еврей дй âдéмнх, нй оÿрмáнд âдÿнгх рæдáре лÿй Âвраáмь: сúе фáкх пертáшй чéлоръ че нÿ жÿрмánтъ âÿ фæздÿúть Дмнезéй.

ā. Ёнтрÿ âчéа мúнд кÿвúнтÿль âчепъторúй лÿй Хс, сх не âдÿчем спре сúвършúре, нÿ мúршй дúнь лÿкрúй móарте пÿúнд темелúа покáнцúй, шй â крéдúнцúй чéй âнтрÿ Дмнезéй.

ē. Â âвцâторúй контéзÿрилоръ, шй â пÿтерúй мúнúлоръ, шй â âвтерúй móрцúлоръ, шй â жÿдецÿлуй чéлуй вéчнúкь.

ḡ. Шй âчáста вóмь фáче де ва порÿнчй Дмнезéй.

ā. * Кх нÿ мúсте кÿ пÿтúнцх чéлоръ че сâÿ âмадÿмнáть ѿдáтх, шй âÿ гÿстáть дáрÿлуй дрéпт чересúть, шй сâÿ фкÿть пертáшй дÿховнúчй Жос сфúть. ī as

ē. шй âÿ гÿстáть кÿвúнтÿль чéль еÿнь â-вПотлуй Дмнезéй, шй пÿтérúле вéкÿлуй чéлуй вúй- в ки пторю.

s. Шй âÿ кÿзÿть, ка мúршй сúе âномúсх спре покáнцúх âдóаш ѿáръ рúтúгнúндÿль лóрÿшй пре Фúюль лÿй Дмнезéй, шй бантжокорúндÿль.

z. Кх пÿмúнтÿль чéль че бá плóаю, кáре сх погóрх прéсте дúнсÿль де мÿлте ѿрú, шй родéше мúрх де трéбх âчáлюра, де кáрúй сх шй лÿкрéзх, â благословéнúе дела Дмнезéй.

ī. Мúр кáре âдÿче спúнй, шй пÿлмúде нÿ мúсте де трéбх, шй âпроапе мúсте де блúстéмь, âкáрÿа сфършúтÿль мúсте âнтрÿ âдере.

ā. Мúр âвéмь âдÿверúре пентрÿ вóй нÿбúлоръ де чéле май еÿне, шй кáре сх цúнь де мантÿúре, мúкарь де шй грúнмь âшé.

ī. Кх нÿ мúсте не дрéпть Дмнезéй сх оÿмúте âÿкрÿль вóстрÿ, шй ѿстенéла драгостéй, кáре âцúй âрътáть спре нÿмеле лÿй, чéй че âцúй слÿжúть сфúцнлоръ, шй слÿжúцúй.

āї. Мúр пофтúм пре фúеще кáреле âнтрÿ вóй

воѝ сѫ ѣрѣтѫ ѧчѣста шѝ пѫрте де грїже спре ѧдевѣрѣре нѫдеждѣ їй пѣнѣ ѧ сфѫршѝть.

ЇѢ. Ка сѫ нѫ фѝцѣй лѣнешѝй, ѝ оурмѫторїй челѫрь ве мошенѣскь фѫгѫдѫѝнцеле прѣнь кредѝнцѫ, шѝ прѣнь мѫлта рѫздаре.

ЇѪ. Кѫ лѫй Авраѝмь ѫѫ фѫгѫдѫѝть Дмнезеѫ, (де греѣме че нѫ ѫкѣ пре нѝменѣ маѝ маре, пре кареле Сасе жѫре) сѫѫ жѫрать прѣнь сѝне сѝнгѫрь.

ЇѬ. Знскѫнд, кѫ ѫдевѣрѣть благослоовѝнѫ де те воѫ благослоовѝ, шѝ ѫмѫлцѝнѫ те воѫ ѫмѫлцѝ.

ЇѮ. Шѝ ѫшѣ мѫлт рѫздѫнд, ѫѫ доѫѣндѝть фѫгѫдѫѝнца.

ЇѰ. Пентрѫ кѫ ѫменїй пре чѣл маѝ маре сѫ жѫрѫ, шѝ сфѫршѝть ѫтѫть кѫвѫнтѫл лѫѫрь чѣл де прѝгонѝре Спре доведѝре ѣсте жѫрѫмѫнтѫл.

ЇѰ. Ѫтрѫ ве врѫнд Дмнезеѫ сѫ ѫрѫте маѝ мѫлт мошеннтѫрѝлѫѫрь фѫгѫдѫѝнцѣй не скимкѝрѣ сфѫтѫлѫй сѫѫ, ѫѫ пѫть ѫмнжлошь жѫрѫмѫнтѫл.

ѰѢ. Кѫ прнь дѫѫ ѫѫкрѫй, кѫре нѫ сѫ пѫть скимба, (ѫтрѫ кѫре кѫ не пѫтѝнца ѣсте сѫ мѝнцѫ Дмнезеѫ) тѝре мѫнгѫре сѫ ѣвѣмь, кѫрїй нѫдѫѝмь ѧ ѫпѫка нѫдеждѣ кѫрѣ не ѣсте пѫть ѫнаѝнте.

ѰѪ. Кѝрѣ кѫ ѫ ѫнгѝре ѫ ѣвѣмь сѫфлетѫлѫй кѫре, шѝ не мѫтѫтѫ, шѝ кѫрѣ ѫтрѫ ѫтрѫ чѣле днь ѧѫѝнтѫл Катапетѣсмей.

. Оѫнде ѫнаѝнте мергѫтѫрѫ пентрѫ ноѝ ѫѫ ѫтрѫть Іс дѫѫ рѫндѫѫла лѫй Мелхнседѣк ѥрѫхїерѣѫ фѝнѫнд фѫкѫть ѫвѣка.

## КАПЪ З

Ѣка прнщїа лѫй Мелхнседѣк, днь лѫѫрѣ зѫчѫлѫшѫ, шѝ днь благослоовѝнїе, ѫѫ ѫтрѫкѫть пре а левѝцнлор, прнщїа лѫй Іс, кѫ днтрѫѫ дѣтрѫ дѫѫ рѫндѫѫла лѫй Мелхнседѣк дѣѣнь тоѫмѝнѫ, шѝ нѫ жѫрѫмѫнть ѫшезѫтѫ, ѫѫ ѫтрѫкѫть прнчѣ левѝтнчѣск, шѝ прнчѣѫ ѫпрѣѫ нѫ ѫѣрѣ ѫ дешѫрѫ.

Фачр ѫ ѝ

Кѫ Мелхнседѣк ѫчѣста ѫпѫрѝтѫл Сѝнмѫлѫй, прѣоттѫл лѫй Дмнезеѫ чѣлѫй пре ѫнаѫ, карела ѫѫ ѫтѫмпинѫ пре Авраѫмь, кѫнд сѫѫ ѫпоѫѣ дела тѫкѫре ѫпрѫцнлошь, шѝ лѫѫ благослоовѝнѫ пре ѣл.

. Кѝрѫ шѝ Зчѫлѫѫ днь тоѫте нѫ ѫпрѫцѝнѫ Авраѫмь, карела ѫтѫѫ сѫ тѫлкѫѫше ѫпрѫѫтѫл дрептѫцїй: нѫѫ ѫпоѝ шѝ ѫпрѫѫтѫл Сѝнмѫлѫй, че ѣсте ѫпрѫѝтѫл пѫчѝй.

. Фѫрь де тѫтѫ, фѫрь де мѫмѫ, фѫрь де нѫмѫрь де нѣмь, нѝчѝ ѫчепѫть Знлелошь, нѝчѝ сфѫршѝть вїецїй ѣвѫнд: чѝ ѣсемнѫть фѝнѫнд Фѝюлѫй лѫй Дмнезеѫ, рѫмѫне прѣоттѫ пѫрѫре.

. Ведѣцѝ дѫѫ, кѫть ѣсте ѫчѣста, кѫѝ шѝ Зчѫлѫѫ сѫѫ дѫть Авраѫмь Патрїѫрхѫл днь дошѫнѫ.

ѥлѣр ѫ г. Ѥ. Шѝ чѣй днь фѝцѝй лѫѝ Леѣй, кѫрїй нѫѫ прѣоттѫ, ѫ порѫнкѫ ѫѫ сѫ Зчѫлѫѫ дела норѫѫ дѫпѫ лѣре, ѫдѫка дела фрѫцїй сѫѝ. Нѫкѫмѫкарь кѫ шѝ ѫчѣѫ ѫѫ ѣшѝть днь колѫѣле дї ѫ лѫѝ Авраѫмь.

. Ѝѫѫ чѣл че нѫѫѫ нѫмѫѫ днь нѣмѫл лошь ѫѫ лѫшѫть Зчѫлѫѫ дела Авраѫмь, шѝ пре чѣл че ѣвѣ фѫгѫдѫѝнцеле лѫѫ благослоовѝнѫ.

. Ѝѫѫ фѫрде нѝчѝй ю ѫпротнвѝре чѣл маѝ мѝнкь дела чѣл маѝ мѫре сѫ благослоовѣцще.

. Шѝ ѫнчѝй ѫдекѫ ѿхменѝй мѫрнтѫрѝ нѫѫ Зчѫлѫѫ: ѫѫ ѫколѫ чѣл мѫртѫрнсѝть, кѫ ѣсте вїѫ.

. Шѝ (кѫмь ѫмь Зѝче) прнь Авраѫмь, шѝ Лѣѣй чѣл че лѫшѫ Зчѫлѫѫ, Зчѫлѫѫ ѫѫ дѫть.

. Кѫ ѫкѫ ѫ колѫѣле тѫтѫнесѫ ѥрѫ, кѫнд лѫѫ ѫтѫмпинѫть пре дѫнеѫл Мелхнседѣк.

. Дѣѣй де ѫрь фѝ фоѫть пѫннѝрѣ прнь прѣоцїѫ Левѝцнлошь, (кѫ норѝѫѫл сѫѫть ѫчѣѫ ѫѫ лѫшѫть лѣцѣ) чѣ ѫкѫ маѝ требѫ дѫпѫ рѫндѫѫла лѫѝ Мелхнседѣк Сасе рѫдѝче ѫѫть прѣошть: ѫѫ нѫ дѫпѫ рѫндѫѫла лѫѝ Ааронь Сасе Зѝкѫ?

. Кѫ де сѫѫ мѫтѫть прѣоцїѫ, требѫ Сасе фѫкѫ, шѝ лѣцѝй мѫтѫре.

. Кѫ де кѝрѣле сѫ Зѝкь ѫчѣстѣ, ѫчѣѫ днь ѫѫть Самнцїе сѫ сокоттѣще: днь кѫрѣ нѝменѣ нѫ сѫѫ ѫпропѝѫть ѫѫ шѫтѫрю.

. Кѫ ѫдевѣрѣть ѣсте, кѫ днь Юда ѫѫ рѫсфѝть Дмнѫѫ ноѝстрѫ, ѫкѫрѣ Самнцїе Моѝсѝ нимѝка нѫ ѫѫ грѫѝть де прѣоцїе.

. Шѝ ѫкѫ кѫ мѫѫть маѝ ѫѫмнѝть ѣсте, кѫ дѫпѫ ѫсемѫнѫрѣ ѫѫѝ Мелхнседѣк сѫ рѫдѝкѫ прѣоть ѫѫтѫѫ.

. Кѫрѣле нѫсѫѫ фѫкѫть дѫпѫ лѣцѣ порѫнчѝй чѣѝй трѫѣщѝй, чѝ дѫпѫ пѫтѣрѣ вїецїй чѣѝй не стрнкѫтоѫсѫ.

. Кѫ мѫртѫрнсѣще, кѫ тѫ ѥщѝй прѣоть ѫѫѣкь дѫпѫ рѫндѫѫла лѫѝ Мелхнседѣк.

. Кѫ скимбѫре сѫ фѫце порѫнчѝй, кѫрѣ ѫѫ фоѫть маѝ ѫнаѝнте, пентрѫ не пѫтѝнца, шѝ не фолоѝѫѫл ѥѝ.

. Кѫ нимѝкь нѫ ѫѫ сѣхршѝть лѣцѣ: чѝ ѫдѫѫере ѣсте нѫмаѝ ѫѫ маѝ бѫнѫ надеждѣ, прнь кѫрѣ не ѫпропѣѣмь де Дмнеѫ.

. Шѝ ѫтрѫ кѫть ѣсте нѫ фѫрде жѫрѫмѫнт кѫ ѫчѣѫ фѫрде жѫрѫмѫнть прѣощѝ сѫ фѫцѣ.

. Ѝѫѫ ѫчѣста кѫ жѫрѫмѫнть прнь чѣл че ѫѫзнсь катрѫ дѫнеѫл: • жѫрѫтѫлѫ Дмнѫѫ, шѝ нѫѫѫ пѫрѣ рѫѫ: нѫ ѥщѝй прѣоть ѫѣкь дѫпѫ рѫндѫѫла лѫѝ Мелхнседѣк.

. Ѫтрѫ ѫтѫта ѫшезѫмѫнтѫлѫѝ де лѣце челѫѝ маѝ бѫнь сѫѫ фѫкѫть кредѝнцѣрѣ Іс.

. Шѝ ѫчѣѫ ѫдекѫ маѝ мѫлцѝ сѫ фѫцѣ прѣощѝ, пентрѫ кѫ прнь моѫрте ѥрѫ ю прнцѝ ѫ рѫмѫнѣ.

. Ѝѫѫ ѫчѣста пентрѫ кѫ рѫмѫне ѫѫѣкь, ѫѫ прѣощїе вѣчнѝкь.

. Пентрѫ ѫчѣѫ, шѝ ѫмѫнтѫѝ поѫте де сѣхршѝть пре чѣѝ че ѣѝнь прнь ѥл ла Дмнезеѫ пѫрѫре фѝнѫнд вїѫ, ка сасе фоѫце пентрѫ дѫншѝ.

. Кѫ ѫрхїерѣѫ ка ѫчѣста сѫ кѫдѣ сѫ фїе ноѫѝ, Сфѝть, фѫрде ѫѫтѫте, фѫрде спѫркѫ-







Фачр ѫ ѫѝ

Фачр ѫ ѫѝ

ѫѫѣкь дѫпѫ рѫндѫѫла лѫѝ Мелхнседѣк.

. Ѝѫѫ чѣл че нѫѫѫ нѫмѫѫ днь нѣмѫлошь ѫѫ лѫшѫть Зчѫлѫѫ дела Авраѫмь, шѝ пре чѣл че ѣвѣ фѫгѫдѫѝнцеле лѫѫ благослоовѝнѫ.

. Ѝѫѫ фѫрде нѝчѝй ю ѫпротнвѝре чѣл маѝ мѝнкь дела чѣл маѝ мѫре сѫ благослоовѣцще.

. Шѝ ѫнчѝй ѫдекѫ ѿхменѝй мѫрнтѫрѝ нѫѫ Зчѫлѫѫ: ѫѫ ѫколѫ чѣл мѫртѫрнсѝть, кѫ ѣсте вїѫ.

. Шѝ (кѫмь ѫмь Зѝче) прнь Авраѫмь, шѝ Лѣѣй чѣл че лѫшѫ Зчѫлѫѫ, Зчѫлѫѫ ѫѫ дѫть.

. Кѫ ѫкѫ ѫ колѫѣле тѫтѫнесѫ ѥрѫ, кѫнд лѫѫ ѫтѫмпинѫть пре дѫнеѫл Мелхнседѣк.

. Дѣѣй де ѫрь фѝ фоѫть пѫннѝрѣ прнь прѣоцїѫ Левѝцнлошь, (кѫ норѝѫѫл сѫѫть ѫчѣѫ ѫѫ лѫшѫть лѣцѣ) чѣ ѫкѫ маѝ требѫ дѫпѫ рѫндѫѫла лѫѝ Мелхнседѣк Сасе рѫдѝче ѫѫть прѣошть: ѫѫ нѫ дѫпѫ рѫндѫѫла лѫѝ Ааронь Сасе Зѝкѫ?

. Кѫ де сѫѫ мѫтѫть прѣоцїѫ, требѫ Сасе фѫкѫ, шѝ лѣцѝй мѫтѫре.

. Кѫ де кѝрѣле сѫ Зѝкь ѫчѣстѣ, ѫчѣѫ днь ѫѫть Самнцїе сѫ сокоттѣще: днь кѫрѣ нѝменѣ нѫ сѫѫ ѫпропѣѣмь ѫѫ шѫтѫрю.

. Кѫ ѫдевѣрѣть ѣсте, кѫ днь Юда ѫѫ рѫсфѝть Дмнѫѫ ноѝстрѫ, ѫкѫрѣ Самнцїе Моѝсѝ нимѝка нѫ ѫѫ грѫѝть де прѣоцїе.

. Шѝ ѫкѫ кѫ мѫѫть маѝ ѫѫмнѝть ѣсте, кѫ дѫпѫ ѫсемѫнѫрѣ ѫѫѝ Мелхнседѣк сѫ рѫдѝкѫ прѣоть ѫѫтѫѫ.

. Кѫрѣле нѫсѫѫ фѫкѫть дѫпѫ лѣцѣ порѫнчѝй чѣѝй трѫѣщѝй, чѝ дѫпѫ пѫтѣрѣ вїецїй чѣѝй не стрнкѫтоѫсѫ.

. Кѫ мѫртѫрнсѣще, кѫ тѫ ѥщѝй прѣоть ѫѣкь дѫпѫ рѫндѫѫла лѫѝ Мелхнседѣк.

. Кѫ скимбѫре сѫ фѫце порѫнчѝй, кѫрѣ ѫѫ фоѫть маѝ ѫнаѝнте, пентрѫ не пѫтѝнца, шѝ не фолоѝѫѫл ѥѝ.

. Кѫ нимѝкь нѫ ѫѫ сѣхршѝть лѣцѣ: чѝ ѫдѫѫере ѣсте нѫмаѝ ѫѫ маѝ бѫнѫ надеждѣ, прнь кѫрѣ не ѫпропѣѣмь де Дмнеѫ.

. Шѝ ѫтрѫ кѫть ѣсте нѫ фѫрде жѫрѫмѫнт кѫ ѫчѣѫ фѫрде жѫрѫмѫнть прѣощѝ сѫ фѫцѣ.

. Ѝѫѫ ѫчѣста кѫ жѫрѫмѫнть прнь чѣл че ѫѫзнсь катрѫ дѫнеѫл: • жѫрѫтѫлѫ Дмнѫѫ, шѝ нѫѫѫ пѫрѣ рѫѫ: нѫ ѥщѝй прѣоть ѫѣкь дѫпѫ рѫндѫѫла лѫѝ Мелхнседѣк.

. Ѫтрѫ ѫтѫта ѫшезѫмѫнтѫлѫѝ де лѣце челѫѝ маѝ бѫнь сѫѫ фѫкѫть кредѝнцѣрѣ Іс.

. Шѝ ѫчѣѫ ѫдекѫ маѝ мѫлцѝ сѫ фѫцѣ прѣощѝ, пентрѫ кѫ прнь моѫрте ѥрѫ ю прнцѝ ѫ рѫмѫнѣ.

. Ѝѫѫ ѫчѣста пентрѫ кѫ рѫмѫне ѫѫѣкь, ѫѫ прѣощїе вѣчнѝкь.

. Пентрѫ ѫчѣѫ, шѝ ѫмѫнтѫѝ поѫте де сѣхршѝть пре чѣѝ че ѣѝнь прнь ѥл ла Дмнеѫ пѫрѫре фѝнѫнд вїѫ, ка сасе фоѫце пентрѫ дѫншѝ.

. Кѫ ѫрхїерѣѫ ка ѫчѣста сѫ кѫдѣ сѫ фїе ноѫѝ, Сфѝть, фѫрде ѫѫтѫте, фѫрде спѫркѫ-



ѫѫне

чъне, оуеинѣть де пъкътошь шй май дѣлѣть
де кѣть чѣрнеле фѣнядъ.

Кз. Карела нъ аре дѣоате зйлеле некое
Лип. (къ алтий Архїерѣй), • дѣкю пентръ але сале
кв в пъкате ѣ адъче жертве. ѣ юй пентръ але норо-
дълуй, къ ѣчаста шаъ фкъть одата пре сѣ-
не ѣдъкѣндъсь.

Кѣ. Къ леце пъне пре шамений Архїерѣй, ка-
рій аъ непъгѣнице, ѣпре кѣвѣнтъле жъртвѣ-
плуй, каре ѣ фоть дѣоурма леції пре Фюле
дѣвѣкь де съвършить.

## КАПЪ Й.

Май алесь е Прѣщїа лъй Хс, де кѣть че левѣтн-
чѣнъ, фѣнядъ кѣ ель дѣпъ юбе де дрептъ Тать-
лъй, шй аъ фоть съвжнтюрй де май маре тайне де кѣть
Прѣщїй лїцїй вѣнѣ: ѣрать шй нъмъ тетрамѣнтъле ноъ
е дълпсь, пентръ скадерѣ челѣ вѣтъ, шй пентръ фе-
гадъница лъй Дмнезѣ прѣнъ Іерѣмїа.

Ѧ. Ръ кѣлъле чѣшерь че сѣ Зйкъ Архїерѣй ка ѣчаста ѣвѣмь, карела
ѣ шезъть дѣ дрептъ скѣмнелей
маръ й ѣ Іюдей.

Ѩ. Съвжнтюрю Сфѣтелоръ, шй кюртъле
челъй ѣдевѣрать, каре алъ ѣ фѣпт Дмнъле, шй
нъ ѣмъле.

Ѓ. Къ тоть Архїерѣле пентръ ка сѣ ѣдъ-
къ дарурй, шй жертве сѣ пъне, пентръ ачеа
требе сѣ йеа чѣа, шй ѣчаста сѣ ѣдъкъ.

Ѕ. Къ де аре фй пре памѣнт, нічй аре фй Пре-
шть: фѣнядъ къ ере Прѣщій карій ѣдъче дарурй
дъле лѣце.

Ѥ. Карій съвжеск кипълъй, шй оумерій че-
лъри черещй, прекъме съ Зйзь лъй Мшей
Лип. кѣндъ вре сѣ фѣкъ кюртъле, къ ѣдѣкѣсь: • кѣзй
ше м сѣ фѣнѣ тоате дъпъ кипъле каре съ ѣрѣтат
Саште цїе ѣ мъните.
5 мд

Ѕ. Аре акъмь май бѣне съвжнре ѣ добѣндѣть, ѣ кѣть мъте, шй лецїй тале май бѣне
ѣпъкътюрй, кире спре май бѣне фгадъниде
съ ѣшеѣть.

З. Къ де аре фй фоть че дзиь тѣю фарде
лъкъне, нъсер фй кадѣтать люкъле чѣле де
ѣдолю.

Лип. Ѝ. Къ дефѣнмѣндъй пре ей Зйче: • ѣпъ
ла ла Зйле вюре вени, Зйче Дмнъле, шй кой съвър-
шй престе кѣт лъй Ісраіль, шй престе кѣт
лъй Юдѣ лѣце комй.

Ѳ. Нъ дъпъ ѣшехъмѣнтъле де лѣце, ка-
ре ѣмъ фкъть пърінцїлюрь люрь ѣ Зіюа,
кѣндь ѣмъ ѣпъкѣть пре ей де мѣна люрь,
ка сѣй скоць дзиь пъмѣнтъле Єгіптълуй,
къ ей нъ аъ рѣмась ѣ пръ ѣшехъмѣнтъле міеь
де лѣце, шй ей ѣмъ пърѣсѣть пре ей, Зйче
Дмнъле.

І. Къ ѣчаста ѣсте ѣшехъмѣнтъле де лѣце,
каре вой й не кѣтъй лъй Ісраіль дъпъ Зйле-
ле ачелеа, Зйче Дмнъле, дѣндь лецїле меле
ѣ къцетеле люрь, шй ѣ нѣнимиле люрь ле вой
скрїе пре ѣле, шй вой фй люрь Дмнезѣ, шй
ей вюрь фй міе нородъ.

## КАПЪ Й ШЙ Ѳ

Ѧ. Шй нъ ва май ѣ кѣці нѣмене пре кетъ-
нъле сѣу, шй нѣмене пре фрателе сѣу, Зи-
кѣндь: кѣноаще пре Дмнъле, къ тоць ма-
кюрь ей, дела челе мікь пѣнъ ла челе маре ѣ
люрь.

Ѓ. Пентръ къ мі вой тъ не дрепъ-
тъцїлюрь люрь, шй пъкателе люрь, шй фарде
лецїле люрь нъле вой май помені.

Ѓ. Зйкѣндь че ноуй лъ ѣвекіть пре че
дзиь тѣю: ѣпъ че съ ѣвекеще, шй ѣкътръне-
ще ѣпролпе ѣсте де перире.

## КАПЪ Ѳ.

Дзиь челе че ере ѣ лъце вѣкіе, шй дзиь не плънге жърт-
велюрь ачеашра, ѣрѣть плънге чій нощ, ѣ каре Хс
Архїерѣй, шй жертва одата ѣдъсь къ кърцере кънощи-
ца де пъкате.

Ѧ. Кѣрцъле челе дзиь тѣю ѣвѣ ѣдепъ-
търй де слъжбе, шй сфинцїре лъ-
мѣеск.

Ѩ. • Пентръ къ кюртъле сѣу фкъть Лип.
ѣтѣю, ѣпръ кіре ере сфѣшнікъле, шй мі- ка а
шй пънерь ѣнайнте ѣ пъйнїлюрь, каре сѣ зй- ле в
че Сфѣнть.

Ѓ. Пъпъ дъпъ ѣдолю Катапетѣзмъ, кюр-
тъла каре съ кѣрмъ Сфѣнта Сфѣтелоръ.

Ѕ. • Кіре ѣвѣ кадѣнніце де ѣръ, шй си- Лип.
кріюле лецїй ферекѣть престе тоть къ ѣръ, сі
ѣпръ каре ере Настаіа че де ѣръ, кіре ѣвѣ Нѣмр
Мѣнъ, шй Тоягълъ лъй Ааронь, каре ѣфрѣ- ві
нѣзъ, • шй Табелеле лецїй. гѣла
п а
кПъра
е і

Ѥ. Пъпъ пеаѣпра лъй Херѣвімїй, ма-
каріі оумере ѣолтърюл, де каріі нъ мъте ѣкъм
ѣ грѣи къ ѣмѣтъѣнтълъ.

Ѕ. Шй ѣчѣсте фѣнядъ токміте ѣшѣ: ѣ
кюртълъ чѣлъ дзиь тѣй пъргъре ѣпръ Прѣщій,
кѣндь фаче слъжбеле.

З. Пъпъ ѣпрѣдѣнале, ѣдѣте ѣпръ ѣнъ
сѣнгъ Архїерѣлъ, лъ фарде сѣнце, каре-
ле ѣдъче пентръ сѣне, шй пентръ кеще- Свшр
нїнцеле нородълуй. а і
Лвщ
Ѝ. Ачѣста ѣсемнѣндъ Дхълъ Сфѣнть, къ ѣнкъ на в
нъ ере ѣрѣтать кале сфинцїлюрь, кѣндь стъ
ѣнкъ ѣкюртълъ чѣлъ дзиь тѣю.

Ѧ. Кіре ере пілдъ трѣтъ де ѣкъмь, дъпъ
каре дарурile, шй жертвеле сѣ ѣдъкъ, чѣ-
ле че нъ пот дъпъ цїнць сѣ факъ де съвър-
шить пре чѣлъ че сѣ ѣцѣще.

Ї. Нъмай ѣ мънкърй, шй ѣ еѣтърй, шй ѣ
мъите фелюрй де спълърй, шй ѣдепъ-
търй але трупълуй, каре ере пъсе пѣнъ ла врѣмя ѣдрепъ-
търй.

Ѩѓ. Ръ венінд Хс Архїерѣй ѣвѣцїторілюрь
челюрь вїіторе прінь кюртълъ чѣлъ май маре,
шй май де съвършить, не фкъть демѣнъ,
ѣдекъ нъ ѣле ѣчѣцїй фаптърй.

Ѕѓ. Нъ прінь сѣнце де цапій шй де вицій,
чй прінь сѣнцеле сѣу ѣ лъ ѣтрать одата ѣпръ
чѣлъ сфѣнть, вѣчніка ръскъмпърare ѣфлѣнд.

Ѯѓ. • Къ де врѣме че сѣнцеле пъурѣлюрь, шй Лип.
ѣле цѣпілюрь, шй чендъще де жъдѣнніка стропіндь сі
пре чѣа

## КАРТЕ С: ПАВЕЛ КАТРЕ ЕВРЕЙ

пре чей спъркаций ши сфынцеще спре кърэция пръпълъ

aПетр a дї aIωann a 5 Aпока a e

дї. aКъ кът май вартошь с'нцеле лъй Хс, кърле прин Дхъл чел вечнич пре сине сав ждъвь фърде прихан лъй Дмнезеў, ва кърэци кънощинца боастр де фаптеле челе мощарте, ка сх славщи Дмнезеълъй челъй вій?

ёї. Ши пентръ ачаста мъсте чепатошю лецій чей нолў, ка фъкъндъх молитв спре рскъмпърърв грешълелор, кър ера пр лерв чв днинь тжю, сх а чей кїемаці фъгъдъница мощенірій де вечн.

зї. Кх оўнде мъсте дїата аколо требъе сх фіе молрт челъй че фаче дїата.

зї. Кх дїата пр чей мўрці мъсте пътрит: де врме че пък нічи ў пўтере ней, пхнх кънд мъсте вій чел че фаче дїата.

иї. Пентръ ачеа нічи чв днинь тжю фърде сънце ней сав пноить.

аї. Кх дупх че Моісій ав спъсь тоате порънка чв дупх лъце ла тоить нородъл, лъжнд сънце де бицей, ши де цапій кў апх, ши кў лжнх рошіе, ши кў Ісопь, ши картв, ши пре тоить нородъл лав стропить.

bШипре вд п

кї. bЗнкжнд: ачеста мъсте сънцеле лецій, кър ав ашезат волю Дмнезеў.

ка. Ши коўртъл, ши тоате васле челе де слъжбх ашиждерв кў сънце лев стропит.

кв. Ши май тоате кў сънце сх кърэцесь дупх лъце, ши фърде варвр де сънце нъсх фіне ертаре.

кг. Требъ дар, ка кипърнле челоўрь черещій кў ачестж сх ле кърэцаскх: кър челе черещій кў жертве май бъне де кът ачестж.

кд. Кх нў сфынте фъкъте де мжнх ав пр'ат хс, челе че ера кипъл челоўрь адевърате: чи пр църъ Ісраіл, ка сасе арате акъм фецій лъй Дмнезеў пентръ ной.

ке. Кър нў ка де мълте ўрі сасе адъкх пре сине пръш, прекъм Архіереўл пр'тръ пчеле сфынте птоить анъл кў сънце стрнин.

кѕ. Де врме че сасфи къзът лъй де мълте ўрі а пътими дела акатъръ лъмій: кър акъм ўдат ас сфършитъл векърилоўрь спре расипърж пъкатълъй прин жертва са сав арътат.

кз. Ши прекъм мъсте рндуит ўаменилоўрь ўдат сх моар: кър дупх ачеа жъдекат:

кн. bЙшв ши хс ўдат фінд жертвит, ка сх рдине пъкателе мълтора, адоао ўар фърде пъкат сава арата челоўрь чель ашептх пре ела спре мжнтъре

## КАПЪ Ї

Пентръ не пр дестълърж жъртвелоўрь вікълъй Тестамънт, ав требуит сасе адъкх чіл ноў, кў акърва нъман ў жъртва, сасе шерге тоате пъкателе, де кърле де нў не вомъ липи кў ридіница, надеждв, драгоств, ши кў фапте бъне, май грў невоме чрта, де кът калкатоўрій лецій вікі: кър пр Вер пр лъъдх, кх ши мълте ав пъцимит, ши чілоўрь че пътимв, лев ажът.

## КАПЪ Ѳ ШИ Ї

С.а.

Кх аккндь лецв ъмерь вънтъцнилоўрь челоўрь ёінтоаре: кър нў ачелашій кипъл лъкрълоўрь, кў ачелашій жертве, кър пърърв птоўцій ані ле адък, нічи ўдатх пре чей че сх апропіе нў поате сай фікх де съвършит.

к. Кх пръли кипъл арфи пчетат аст адъче, пентръ кх нър авв май мъсть нічи ў кънощінцх де пъкате чей че слъжеск ўдатх фінд кърэцій.

г. Ін пръ джнсле поменире де пъкате пфіеще кър ань сх фаче.

д. Кх нў поате сънцеле тълърилоўрь, ши ал цапилоўрь сх мъсте пъкателе.

е. Пентръ ачеа пторжнд пх лъме, зіче: bПсалм жертва, ши ададъчерв нў ай воит: кър трупь ам мей пътемет.

ѕ. Ардерile де тоить, ши пентръ пъкать нў ай воит.

з. Ятунчи ам зіс: іатх вій, (bпкаПсалм пъл кънцій мсте десре мине) ка сх фак ам аї. Дмнезеъле воа та.

и. Май със зикжнд, кх жертва, ши адъчерв, ши ардерile де тоить, ши пентръ пъкать нў ай воит, нічи ай пофтит чеде че сх адъкь дупх лъце.

а. Ятунчи ахъзіс: іатх вій, ка сх фак Дмнезеъле воа та: а чв днинтаю, ка сх пъ чв де адоао.

ї. Пръ кіріе вое сънтем сфинцій прин жертвіре трупълъй лъй Іс Хс ўдатх.

аї. Ши тоить преотъл стх пр'тоате зілеле де слъжеще, ши де мълте ўрі адъче ачелашій жертве, кър нічи ўдатх нў пот сх кърэцаскх пъкателе.

кї. Кър ачеста ў жертвх адъкжнд пентръ пъкате, пчечі ашезът а дряпта лъй Дмнезеў.

гї. bДкх ашептжнд пжнх кжнд сх вощ пъне вржмашій лъй ашернът пичоарелоўрь лъй. bПсалм дї. Кх кў ў жертвх ав съвършит пърът пре чей чесх сфинцеск. рд. а aКор еї ке

ёї. Ши не мартърисеще ноаў ши Дхъл Сфънт, кх дупхе май пнаинте ажзіс.

ѕї. bАчеста мъсте ашезъмжнтъл де лъце, bІерем кър воў фаче кў ёй дупх зілеле ачелеа, зіче Дмнъл, джнд лецile меле пкўпителе лаўрь, ши пнимиле лаўрь ле воў скріе пре ме. ла аг Сѣц и в

зї. Апой зіче: ши де пъкателе лаўрь, ши де фърде лецile лаўрь май мълт нъмй воў ажъче аминте.

иї. Кър оўнде мъсте ертаре де ачестж, май мълт нў мъсте жертвх пентръ пъкать.

а. Дрептъ ачеа фъцілоўрь авжнд пдрзнеле а пътра пр чеде Сфънте прин сънцеле лъй Іс Хс.

к. Пре кале ноаў, ши віе, кър ўаў пноить ноаў прин катапетезмх, аждеки прин трупъл сў.

ка. Ши прістоть мъре преоте кас лъй Дмнезеў.

кв. Сх не апропіем кў инимх адевърат пр'тръ

трѹ пѧнїрѣ крединцѣй фїѧнд кѹрзѹнцй ѧнїмй де кѹнощинцѹ чѣрѣ.

Кг. Шй сѧлѧцй ѧтрѣбѣ кѹ ѧпѫ кѹрѧтѫ: Съцинѣмь мѧртѹрїа надежднй не сѧнтїтѫ, (кѫ крединчюсь ѥсте чѣлѣ че ѧѹ фѧгѧдѹїть).

Кд. Шй сѫ кѹнощем оѹнѹл пре ѧлтѹл спре ѧдемнѧрѣ дрѧгостїй, шй ѧфѧптелощь бѹне.

Кє. Не пѫрсїнд ѧдѹнїрѣ ноѥтрѫ, кѹмь ѧѹ оѹнїй ѡенчѣю: чй ѧдемнѣнд оѹнѹл пре ѧлтѹл, шй кѹ ѧпѧтѧ мй мѹлть, кѹ кѧт ведецй ѧпропїнд ѹѫ зїол.

•Сѣм ѕ д Кѕ. • Кѫ пѫкѫтѹїнд ноѥ де бѹнѫ воѥ дѹнѫ че ѧмь лѹѫть кѹнощинцѫ ѧдевѣрѣлѹй, нѹмй ѫ ѧлѣне жѣртвѫ пентрѹ пѫкѧте.

Кз. Чй ѡ ѧмерп гѧре ѡѧре кѧрѣ ѧфрикошѧтѫ ѧ жѹдецѹлѹй, шй нѫймѣ фѹкѹлѹй, кѧре вл сѫ мнстѹѧнкѫ пре чѣй протївничй.

•ѦлѣҀ ѕ ѥй. • Ѧепѧдѧнд ѹѫ чинеѕ де лѣцѣ лѹй Мѡѹ зї ѥгѣ, фѧрѧ де милѫ прінь долоѕ сѧѹ трѣй мѧртѹ- Мадїѧ рїй морѣ.

ні зї Кд. Сокотинцй, кѹ кѧтѣ мй мѹлть сѫла Іѡѧнн зї сѹѫнй спре мй ѧмѣрѫ мѹнкѫ, чѣлѣ че ѧѹ кѧлѧ кѧтѣ пре Фїѳль лѹй Дмнезѣѹ, чй ѧѹ сокотѣнт вКорѫ ѧфй слѹжкѧт сѫнцелѣ лѹцїй, кѹ кѧре сѧѹ сфѫ- ї а цѣть, шй ѧѹ дефнймѧть дѧрѹрнле Іхѹлѹй.

•ѦлѣҀ л. Кѫ цѣнь пре чѣлѣ че ѧѹрнсь: • ѧлѣ ѥсте ле ле рѧсплѧтѣрѣ, ѥѹ воѥ рѧсплѧтѣ зѣне Домнѹл. Рѡма Шй ѫрѫшй Домнѹл ва жѹдекѧ пре норѡдѹл кї мї сѧѹ.

Лѧ. Ѧфрикошѧть ѧѹрѹ ѥсте ѧкѹѣ ѧ мѧнїнле Дмнезѣѹлѹй чѣлѹй вѣ.

Лв. Гѣрѫ ѧдѹнцнвѫ ѧмїнте де зїлеле чѣле мй дннаїнте, ѧнтрѹ кѧре лѹмннѧндвѫ мѹлтѫ ѧѹпѫ де пѧтнмй ѫцй рѧвдѣть.

Лг. Де ѡ пѧрте кѹ ѡкѧрй, шй кѹ некѫрй привелѫ фѫкѧндвѫ: мѫ де ѧлтѫ пѧрте пѫртѧшй фѫкѧндвѫ чѣлѣ че вецѹѣск ѧшї.

Лд. Пентрѹ кѫ ѫцй шї пѫтнмїть ѧпевѹнѫ кѹ легѧтѹнле мѣле, шй ѳфѹнре де ѧвѣрнла воѧстре кѹ вѹкѹрїе ѫцй пѹнмїть, ѳрїнд кѫ вецй ѧвѣ вой ѧѹцїе ѧ Ѹрнєй мй бѹнѫ, шй спѧнтѡре.

Лє. Нѹ ѧмпѧдѫцй дѧрѫ нздеждѹїрѣ воѧстрѫ, кѧрѣ ѧре мѧре рѧсплѧтѣре.

Лѕ. Кѫ прївѣ сѫ ѧвѣцй рѧзѧре, кѧвоѧ лѹй Дмнезѣѹ фѫкнндь сѫ лѹцѧцй фѧгѧдѹнцѧ.

Лз. Кѫ ѧкѫ пѹцїнѫ ѡѹмене чѣлѣ че ѥсте сѫ вїѣ, ва вені, шй нѹма зѫеѡвй.

•Ѧлѣкѧ ѕ д Гѡма а зї Галат г аї Лн. • Гѣрѫ дрїптѹль дннь крединцѫ ка фй вїѫ: шй де сева ѧѹоѫ, нѹма плтѣ сѹфлетѹ- лѹй мїѹ ѧтрѫкнѹль.

Лѳ. Гѣѫ ноѥ нѹ сѫнтемь ай ѧдоѥрїй спре пентре, чй ай крединцїй спре кѫшигѧрѣ сѹфлепѹлѹй.

## КАПЬ Аї

Мнѹнѧть лѹѹдѫ крединца дннь фѧптеле пѧрїнцїлоръ, дннь ѧчѣптѹль лѹмїй, пѫнѫ ла Давнд, шй Пророчїй: ей прнте тѡтѣ кѧте ѧѹ лѹкрѧть, шй ѧѹ пѧтнмїть прнн крединцѫ, шй фкѫ нѧѹ ѧзѧть рѧсплѧтнре де пѧнѣ.



Ѧ. Ра крединца ѥсте ѧдеверѣрѣ чѣлѣ надежднте, доведнрѣ лѹкрѹрнлоръ чѣлѣ не вѫзѹте.

Ѕ. Кѫ ѧтрѹ ѧѹїсте сѫнть мѧртѹрнсїцй чѣй де демѹлть.

Є. • Пр нь крединца пнчѣпемь, кѫ сѧѹ ѧ •Фасѫ темеѧть ѥкѹрнле кѹ кѹвѣнтѹл лѹй Дмнезѣѹ, а т де сѧѹ фѫкѹть днн чѣлѣ не вѫзѹте, чѣле че сѫ вѫдь.

Ѕ. • Кѹ крединца мй мѹлтѫ жѣртвѫ ѫкель, •Фасѫ де кѧт Кѧнн ѧѹ ѧдѹѕ лѹй Дмнезѣѹ, • пентрѹ д д кѧрѣ ѧѹ фѹсть мѧртѹрнсїть, кѫ ѧѹ фѹсть дрїпт •Мадѫ мѧртѹрнсїнд Дмнезѣѹ де дрѹрнле лѹй, шй кг аѕ пентрѹ ѧчѣл дѹпѫ че ѧѹ мѹрїть ѧкѫ грѧїре.

Є. • Кѹ крединца Єнохь сѧѹ мѹтѧть, кѫ •Фасѫ сѫ нѹ ваѫ мѹрте, шй нѹ сѧѹ ѧфлѧть, пен- є д трѹ кѫлѧѹ мѹтѧть пре Єль Дмнезѣѹ, кѫ мй Сирѫ ѧнаїнте де мѹтѧрѣ лѹй ѧѹ фѹсть мѧртѹрнсїт, м зї кѫ ѧѹ пѧкѹть лѹй Дмнезѣѹ.

Ѕ. Гѣрѫ фѧрѣ де крединцѫ нѹ ѥсте кѹ пѹтннцѫ ѧплѫчѣ лѹй Дмнезѣѹ, кѫ дѧтоѓрѹ ѥсте чѣлѣ че сѫ ѧпропїе ла Дмнезѣѹ, сѫ крезѫ, кѹмь кѫ ѥсте, шй чѣлѣрь чѣлѣ кѧѹтѫ пре Єль ѥсте дѫтѧтоѓрѹ де пѧѹтѫ.

З. • Прнь крединцѫ рѧспѹнь лѹѫндь Ноѥ •Фасѫ десре чѣле, кѧре лѹѫ нѹ Єрї вѫзѹте темѫн- з дї дѹѕ ѧѹ фѫкѹть кораїе спре мѧнтѹнре нѧѹїй Сирѫ сѧле, прнь кѧрѣ ѧѹ ѡснндѧть лѹмѣ, шй дрептѫцїй чѣй дѹпѫ крединцѫ сѧѹ фѫкѹть моцѣнь.

Й. • Кѹ крединца чѣлѣ че сѧѹ кїемѧть Ѧ- •Фасѫ враѧмь ѧѹ ѧкѹзѧтѫ де ѧѹ Єшїть ла локѹль, ѕ ѧ кѧре Єрї сѧле ѧ ѧтрѹ мощенїре, шй ѧѹ Єшїт не шїндь оѹнде мѣрге.

Ѧ. • Кѹ крединца ѧѹ мѣрс Ѧвраѧмь ла пѧ- мѧнтѹль фѧгѧдѹнцїй, кѫ ла оѹнь (а) Стрейнь, ѧ коѓтѹрй лѹкѹндь кѹ Ісаѧкь, шй кѹ Ѧкѡвь, кѹ чй дни преѹнѫ мощенитѡрй ай ѧѓелѡй фѧгѧдѹнцѫ.

Ї. Кѫ ѧщептѫ четѧть, кѧрѣ ѧр темел'е, ѧкѹрїѧ мѹѣрь, шй фѫкѧтѡрю ѥсте Дмнезѣѹ.

Їа. • Кѹ крединца, шй ѧѓла Сѡра пѹтѣре •Фасѫ спре Змнслѣрѣ семѣнцїй ѧѹ лѹѡѧть, шй зї дї престе врѣмѣ вѧрстей ѧѹ нѫскѹть: де врѣме че ѧѹ сокотѣть, кѫ крединчюсь ѥсте чѣлѣ че ѧѹ фѫгѧдѹѣть.

Їв. Пентрѹ ѧчѣѫ шй дннтрѹ оѹнѹл, шй ѧ- чѣлѧ ѧкѫ мѧй мѡрть сѣнѣндь сѧѹ нѫскѹть кл- стѣлеле Іерѹлѹй кѹ мѹлцймѣ, шй ка нѫсй- пѹлѫ чѣлѣ фѧрѣ де нѹмѣр де пре лѣнгѫ мѧре.

Їг. Прнь крединцѫ ѧчѣцѣ тѡцй ѧѹ мѹрѣть не ѧдѫндь фѫгѧдѹнцеле: чй де депѧрте вѫзѫндѹле, шй ѧкнндѹсе лѡръ, шй мѧртѹ- рнсїндь, кѫ стрейнй, шй немѣрнчй сѫнть пре пѧмѫнть.

Її. Кѫ чѣй че грѣѕнь оѹнеле ка ѧчѣстѣ, ѧ- рѧтѫ, кѫ мощенїре кѧѹтѫ.

Її. Шй де шлофй ѧдѹѣ ѧмїнте де ѧчѣѫ дннтрѹ кѧрѣ Єшїсе, ѧѣѣ врѣме сѣсе ѧ тѡлѧкѫ.

Її. Гѣрѫ ѧкѹмь де чѣ мй бѹнѫ дорѣск, ѧдѹ- кѫ де чѣ черѣскѫ, пентрѹ ѧчѣл нѹѣ рѹшнне- зѫ де ѧчѣѫ Дмнезѣѹ ѧ сѫ кїемѧ Дмнезѣѹл лѡръ, кѫ аѣѹ

ѧ. (а) Пѧмѫнть

кѫ алѣ гатѝть лѹ́ме четѧ́те.

•Фачѧ ѕ̄. • КѪ кредѝнца ѧ̂Ѫ ѧ̂дѹ́сѣ Авраа́мъ пре Ісаа́къ, кѫ́нд ѧ̂Ѫ фо́сть нспитѝть, шѝ пре че́ль сѹ́ѣль нѧскѹ́ть ѧ̂дѹ́ѣ жѐртвѣ, ка́реле лѣ́шасѣ фѣгѣдѹ́нцеле.

•Фачѧ ѕ̄ѣ. Катрѣ ка́реле сѧ́Ѫ ѯ̀нѣ, • кѫ ѧ̂трѹ́ Ісаа́къ сѧ́ѣ сѫ́ѣ сѫ́ѣ нѹ́мѝ цѣ́е сѫ́нцѣ.

Гѡма ѕ ѕ̄ѣ. Сокѡтѝнд, кѫ пѹ́тѣрникъ ѣ́сте Дмнезѣ́ѣ, шѝ дни мо́рцѝ ѧ̂скѹ́ѣ, пентрѹ ѧ̂чѣ́а пре ѧ̂чѣ́ла шѝ спре пи́лдѫ лаѣ лѣ́шаѣ.

•Фачѧ ѕ̄ѕ. • КѪ кредѝнца де че́ле вѣ́нтоасе ѧ̂Ѫ блакослови́ть Ісаа́къ пре Ѩ́кѡвъ, шѝ пре Ісаа́ѣ.

•Фачѧ ѕ̄з. • КѪ кредѝнца Ѩ́кѡвъ мѹ́рѝнд ѧ̂Ѫ блакослови́ть пре фі́еще ка́реле фечѹ́ѣ ѧ̂лѣ́ѝ Ісѡсі́ѣ, шѝ сѧ́Ѫ ѧ̂кнѝа́ть пре ѥ̀рфѹ́ѣ тѡмѣ́ѣ лѣ́ѝ лѣ́ѝ.

•Фачѧ ѕ̄ѕ. • КѪ кредѝнца Ісѡсі́ѣ мѹ́рѝнд ѧ̂Ѫ фѧкѹ́ть поменѝре де Е́шѝре фі́наѣ лѣ́ѝ Ісраі́ль, шѝ пентрѹ ѡ̑ѣсе́ле сі́ле ѧ̂Ѫ порѹ́нчѝть.

•Е́шѝре ѕ̄з. • КѪ кредѝнца Моѷсі́ѝ, кѫ́нд сѧ́Ѫ нѧскѹ́ть трѣ́ѝ лѹ́ѝ ѧ̂Ѫ фо́сть ѧ̂скѹ́сь де пѹ́рѝцѝѝ сѫ́ѝ, кѫ́чѝ лаѣ ѧ̂ѕѹ́ть пѹ́нка фѣмѹ́ѣ, • шѝ нѪ сѧ́Ѫ темѹ́ть де порѹ́нка ѧ̂пѹ́рѧтѹ́лѹ́ѝ.

•Е́шѝре ѕ̄ѧ. • КѪ кредѝнца Моѷсі́ѝ мѧ́ре фѧкѫ́ндѹ́сѣ сѧ́Ѫ лепѣдѹ́ѣ ѧ̂сѣ Зѝѣ фечѹ́ѣ фѣ́тѣѝ лѹ́ѝ Фарѹ́нь.

ѕ̄ѣ. Шѝ мѧ́ѝ бѝне ѧ̂Ѫ ѧ̂лѣсь ѧ̂ пѧтѝмѝ кѪ нороѹ́ѣль лѹ́ѝ Дмнезѣ́ѣ де кѫ́нѣ ѧ̂ ѧ̂вѣ́ѣ ѣ́ѣчѧ́ца пѧкѧ́тѹ́лѹ́ѝ чѣ́ трѣкѫтѡ́ре.

ѕ̄ѕ. Мѧ́ѝ мѧ́ре богацѝ́е де кѫ́нѣ внетѣ́рѝле Е́гѝптѹ́лѹ́ѝ сокѡтѝнд ѧ̂фѝ ѡ̑кѧ́ре лѹ́ѝ Хс̄, кѫ сѧ́ѣ оу̑ѝнѣ ѧ̂ѣ ѣ́ѣспѧтѝре.

ѕ̄з. КѪ кредѝнца ѧ̂Ѫ ѧ̂чѣ́нѣ Е́гѝптѹ́ѣ не темѧ́ндѹ́сѣ де оу̑ѣрѝа ѧ̂пѹрѧ́тѹ́лѹ́ѝ, кѫ пре че́ль не ѣ́ѕѹ́ть ка кѹ́мѣ лаѣ фѝ ѣ́ѕѹ́ть ѧ̂ѣ ѧ̂ще́птѧ́.

•Е́шѝре ѕ̄ѕ. • КѪ кредѝнца ѧ̂Ѫ фѧкѹ́ть па́ѝне, шѝ ѣ́ѕрѧ́ѣ сѫ́нцеле лѹ́ѝ, кѫ́ре пѣ́рѣ́ѣ пре че́ѝ ѧ̂тѧ́ю нѧскѹ́цѝ сѫ нѹ́сѣ ѧ̂тѝнгѣ де дѫ́шѝѝ.

•Е́шѝре ѕ̄ѕ. • КѪ кредѝнца Ѩ́кѡвъ ѧ̂Ѫ трекѹ́ть мѧ́ѣ ро́шѣе ка пре оусѣ́кѧ́ть, ѧ̂кѫ́рѣ́а нспѝть лѹ́ѝнд Е́гѝптѣ́ѝ сѧ́Ѫ ѧ̂некѧ́ть.

•Нави ѕ к •Нави ѕ т ѕ̄. • КѪ кредѝнца Зѝѹ́рѝле Ісрѝхѡ́нѹ́лѹ́ѝ ѧ̂Ѫ кѫ́ѕѹ́ть кѪ ѧ̂кѹ́нѹ́ѣ́рѣ́ѣ тѣ́ днь шѣ́пте Зѝлеѧ́. • КѪ кредѝнца Раѣ́ль кѹ́рва нѪ ѧ̂Ѫ пеѣ́нть ѧ̂превѣ́х кѪ чѝ́ѝ не ѧ̂скѹ́лтѧтѡ́рѝ, прѣѝмѝнд нѣскѡ́лделе кѪ пѧ́че.

ѕ̄ѧ. Шѝ ѧ̂кѫ чѣ́ воѡ́ю мѧ́ѝ Зѝѣе, кѫ нѹ́мѝ ѧ̂жѹ́нце ере́ме ѧ̂ спѹ́не де Гедеѡ́нь, шѝ де Ваа́ѳѫ, шѝ де Сѧ́мѹ́ѣнь, шѝ де Ісаі́е, шѝ де Дѫ́нд, шѝ де Самѹ́ѝль, шѝ де Прорѡ́кѝ.

ѕ̄г. Кѫ́рѣ́ѝ прѝнь кредѝнцѫ бнрѹ́ѝтаѣ ѧ̂пѣрцѣ́ѝ, лѹ́кра́таѣ дрептѧ́те, доѣхѝдѝтаѣ фѣгѣдѹ́нцеле, ѧ̂спѹ́нѧ́таѣ гѹ́нле лѣ́ѝлѡрь.

ѕ̄д. Сѣ́нсаѣ пѹ́тѣрѣ́ фо́кѹ́лѹ́ѝ скѫпа́таѣ де ѧ̂кѹ́цѝтѹ́лѣ Сѣ́ѣѣ́ѝ, ѧ̂тѣрѝтѹ́сѣаѣ днѝ сѧ́ѣнѹ́не, фѧкѹ́тѹ́сѣаѣ пѧ́рѣ ѧ̂ѣ ѣ́ѕѣо́ле, ѧ̂тѡ́рсаѣ тѧ́ѣернѧ сѣрѣ́нѝнѧлѡрь ѧ̂ фѹ́гѣ.

ѕ̄е. Лѹ́шѧ́таѣ мѹ́ѣнѧ дни́тоѣ ѧ̂ѣѣ́ре пре мо́рцѣ́ѝ сѣ́ѝ, шѝ оу̑ѝѝ сѧ́Ѫ мѹ́нчѝть не прѣѝмѝнд слобозѹ́ѣ, кѫ сѣ доѣхѝдѣ́кѣ маѝ бѹ́нѣ ѧ̂ѣѣ́ре.

ѕ̄ѕ. Ѩ́ѣ ѧ̂лцѣ́ѝ прѝнь баѣжокѹ́ѣ, шѝ прѝнь

## КАП҃Ъ ІІ҃ ШІ҃ ВІ҃

сѧ́ѣ.

ѣ́нтѣ́ѝ ѧ̂Ѫ лѹ́шѧ́ть нспѝть, ѧ̂кѣ шѝ ѧ̂ лѣгѧтѹ́рѝ, шѝ ѧ̂ темни́це.

ѧ̄з. Оу̑чѝшѝ ѧ̂Ѫ фо́сть кѪ пѣ́три, хересѣтѹ́ѝтѹ́сѣаѣ, нспѝтѝцѝ ѧ̂Ѫ фо́сть кѪ оу̑чѝторе де сѝбѣе, ѧ̂Ѫ мѹ́рѝть, оумблѧ́таѣ ѧ̂ кожо́ѧче, шѝ ѧ̂ пѣ́ѣ́ѝ де ка́пре лнпсѝцѝ фѝ́нѝнд, нѣкажѝцѝ, де рѧ́Ѫ сѹ́пѣрацѝ.

ѧ̄и, (Ка́ѣѹра нѪ ѣ́ѣра лѹ́мѣ кредѝнкѣ,) ѧ̂ пѹ́стѝѝ фѧтѧ́нѝнд, шѝ ѧ̂ мѹ́нцѝ, шѝ ѧ̂пѣшерѝ, шѝ ѧ̂ крепѣтѹ́рнле пѣмѧ́нтѹ́лѹ́ѝ.

ѧ̄ѳ. Шѝ ѧ̂чѣцѣ́ тѡцѝ мѣртѹ́рнсѝцѝ фѝ́нѝнд прѝнь кредѝнцѫ, нѪ ѧ̂Ѫ лѹ́шѧ́ть фѣгѣдѹ́нца.

ѧ̄ѳ. Дмнезѣ́ѣ чѣ́ла маѝ ѣ́ѣна пентрѹ но́ѝ маѝ ѧ̂нлѝнть ѣѧзѝнд, кѫ сѫ нѪ ѧ̂ фѣрѣ́ де но́ѝ сѣѣрѣшѝрѣ.

## КАП҃Ъ ВІ҃

КѪ пѝлда чѣлѡрь дедемѹ́ть, ѣа ѧ̂кѫ кѪ лѹ́ѝ Хс̄ ѧ̂ дѣмна ѧ̂ѣфѣрѝ ѣѣрѣтѣцѣ нѣкажѹ́рѝ, нѣмѝнд деѣѣтрѣ пѣкѧ́тѣ: шѝ днѝ вредѝнѣ́ѝ нѡ́ѣлѹ́ѝ Тестамѣ́нть прѣсте чѣл вѣ́кѝ спѣѣмѧнтѣ́ѣ дела не лѝкѹ́тѧ́ре, кѫ сѫ нѹ́ не фѝ ѧ̂ пѣтѝмѝ маѝ марѝ деѣѧ́ть жѝдовѝѝ.

Ѧ̀ Ѣ́нтрѹ ѧ̂чѣ́а, шѝ нѡ́ѝ ѧ̂ѣѣ́нд ѧ̂нжѣ́та но́ѣь де мѧртѹ́рѝѝ пѹ́ѣь ѧ̂пре-ѣѹ́ѣь но́стрѹ, • лепѣдѣ́ѣнд тѡ́ѧтѣ сѧ́рцѝнѝ, шѝ пѣкѧ́тѹ́ѣь чѣль че ле́сне ѧ̂кѹ́нѣ́рѣ, прѝнь рѧ́ѣдѹ́ре сѫ ѧ́ѣлегѧ́мѣ ла ѡ̑ѣѝре, кѫ́ре ѣ́ѣсте ѧ̂нѧѝнтѣ нѡ́ѣстрѣ.

ѧ̄. Кѹ́тѣ́нд ла ѧ̂чепѣтѡ́рюѣь, шѝ пѧннѝтѡ́рюѣь кредѝнцѝѝ Ѩ̄С̄, кѫ́реле ѧ̂ лѡ́кѹ́ѣь ѣѹ́кѹ́рѣ́ѝ, че ѣ́ра пѹ́ѣь ѧ̂нѧѝнтѣ лѹ́ѝ ѧ̂Ѫ рѧ́ѣдѧть крѹ́чѣ, де ѡ̑кѫ́ре не ѣѣгѫ́нд сѧ́мѣ, шѝ ѧ̂ѣ дрептѧ скѡ́ѝнѹ́лѹ́ѝ лѹ́ѝ Дмнезѣ́ѣ ѧ̂Ѫ шехѹ́ть.

ѧ̄г. Сокѡтѝцѝ ѧ̂ѝѫ де чѣ́ль че ѧ̂Ѫ рѧ́ѣдѧть дела пѣкѧтѡ́ѝѝ лѹ́ѣѹра сѫ ѧ̂протѝвѝре ка ѧ́чѣ́ѣ, кѫ сѫ нѹ́ѣѣ ѡ̑ѣтѣнѝцѝ сѧ́ѣѣнѝнд ѧ̂нѝнмнле ѣѡ́ѣспре.

ѧ̄д. Кѫ ѧ̂кѫ нѪ ѧ̂цѝ стѧтѹ́ть пѣнѣ ла сѫ́нце ѧ̂протѝва пѣкѧ́тѹ́лѹ́ѝ ѧ̂ѣптѧ́нд ѣѣѣ.

ѧ̄е. Шѝ ѧ̂цѝ оу̑ѝнѧ́ть мѧнгѧ́ре, кѫ́ре, ѣо́ѣѡ ка оу̑ѝѡрь фѝ́ѝ ѣѣ трѧ́ѝре: • фѝѣь мѝ́ѣ нѪ фѝ́ѝ не ѣѣгѫтѡ́ре, де сѣ́мѧ де ѣожѧ́на Дмнѹ́лѹ́ѝ, нѝчѝ сѧ́ѣѣ фѝ́нѝнд де дѫ́шѣь чертѧ́ть.

ѧ̄ѕ. Кѫ пре кѫ́реле ѣѣ́ѣще Дмнѹ́ѣь ѧ̂ль чертѧ́, шѝ ѣѧ́те пре тѡ́ть фѝѣь, пре кѫ́реле ѧ̂ль прѝѝмѣ́ще.

ѧ̄з. Де ѣѣцѝ сѹ́ѣфери чертѧ́ѣ, ка оу̑нѡ́рь фѝ́ѝ ѣѡ́ѣѡ сѧ́ѣѣ ѧ̂фѧ́ѣ Дмнезѣ́ѣ: кѫ́чѝ кѫ́реле фѝ́ѣ ѣ́ѣсте, пре кѫ́реле нѹ́ѣ чѧ́рть пѧ́ѣѣь?

ѧ̄и. Ѩ́ѣ де сѫ́нтецѝ фѧ́ѣ де дожѧ́нѣ, (кѫ́ѝ сѧ́Ѫ фѧкѹ́ть пѧртѧ́ѝ тѡцѝ) ѣ́ѣть дѧ́рь кѫ сѫ́нтецѝ фечѹ́рѝ днѝ кѹ́ѣеѣе, кѫ́ѣ нѪ фѝ́ѝ.

ѧ̄ѳ. Ѧ̀поѝ ѧ́мѣ ѧ̂ѣѹ́ть пре пѣрѝнцѝѝ тро́нѹ́лѹ́ѝ но́стрѹ пеѣеѱѝнтѹ́рѝ, шѝ ѧ̂Ѫ чѝнстѣ́ѧ́ѣ пре дѫ́шѣь, ѧ̂Ѫ нѪ не вѡ́ѣѣ пѣкѧ кѪ мѹ́ѧть маѝ ѣкртѡ́ѣь Та́тѧлѹ́ѝ дѹхѹ́рѝлѡрь, шѝ сѫ фѝ́ѣѣ ѣѝ?

ѧ̄і. Кѫ ѧ̂чѣ́л ѧ̂пѹцѝне ѯ̀нѣ, прекѹ́ѣь ле пѧчѹ́ѣ лѹ́ѣь нѣѹ пеѣепсѝть пре ѡ̑ноѝ: ѣѣ́рь ѧ̂чѣ́ѣа спре фолѡ́ѣь, кѫ сѫ не ѧ̂пѣртѧшѝѣь сфѝцѝрѝѝ лѹ́ѝ.

АІ. Ши тоате чертаре фъремѣ де акъмь съ пар кѣ нъ аште еъкърїе, чи мѣхнире, пар май пре оурмѣ дѣ роада дрептацїй де пане челоуь пезъфицй принь трѣнса.

БІ. Пентръ ачеа мѣнинаре чеде сазбите, ши ценъширеле чеде сазбиноаце виле рѣдикацй.

ГІ. Ши кърарй дрепте фачецй пиноаделоуь боастре, ка чель шкїоуь съ нъ ратъчаскъ, чи май къртоусь сале виндече.

•Гом ДІ. • Пане сѣцинцй кѣ тоцй, ши Сфїцїї и нїм, фърде кане нименѣ нъбя ведѣ пре Дмнъзл.

ЕІ. Сокотиналь ка нименѣ съ нъскъ липсиск дѣ дарълъ лъй Дмнезеѣ: ка нъ вре ѡ рѣдачинѣ ѣ ѣмърѣтъчїй ѡдрослинд дѣбсь съ фак сминтеалъ, ши пемънтрачеа сале спъре мълцй.

ЗІ. Съ нъ фіе чинева курварѣ, сав спър•Фачер кать ка Йсав, • карела пентръ ѡ мънкаре шав ев ад вындъть нащерѣ съ чѣ дин тай.

•Фачи ИІ. Кѣ цинцй, • кѣ шй дъпъ ачеа врынд из ли съ мофенѣск благословенїа ав фоусть не прїймит: дѣ времѣ че лоуск дѣ покъинцѣ нъ ав афлать, мѣкарѣ ши кѣ лакрмй ѡ кѣутъ.

•Вшир ЇІ. • Пентръ кѣ нъбацй ънпропїать дѣ мъндї бї теле, кар съ пъте пипкй, ши дѣ фоуркъ, и ка че ардѣ, ши дѣ нор, ши дѣ тацѣ, ши дѣ винсоуь.

ЌІ. Ши дѣ вѣтръль трѣмбцїй: ши дѣ глаѣль кѣвинтелоуь, кар, чей че лаѣ ачѣцй съ рогать ка съ нъ ланѣ май грѣск лоуь кѣвинть.

КІ. ( Кѣ нъ пъте съфлй чѣл че лин зи•Вшир чѣ: • мѣкар ши фїмѣ дѣ сар ътинце дѣ мъндї гї те, кѣ пѣтрй сѣка ѡморѣ, сав кѣ сцате съ кѣ сцетї.

КА. Ши ашѣ ѣ фрикошать лъкъ ера чель че съ ведѣ: Мїлцй ачѣпь: спънмънтатъмамь, ши мѣ кѣтремъуь )-

КБ. Ун вацй ънпропїать дѣ мънделе Сїонълъй, дѣ четатѣ Дмнезеѣлуй челуй вїу, дѣ Ерусалимъль чел Черск, ши дѣ Зечй дѣ мїй дѣ Ангерй.

КГ. Ши дѣ адънаре челоуь ѣтѣй нескуцй, карїй сѣнть скрїшй ѣ Черюрй, ши дѣ кѣдекътѣрюль тъторърь Дмнезеѣ, ши дѣ дъхъриле дрѣцинаоуь челоуь дѣ съвършить.

КД. Ши дѣ Їс мнлочїѣрюл лецїй чей ноаѣ, ши дѣ сѣнцеле стрѣпнрїй, каре трѣцъ май вине дѣ кѣть Ангель.

КЕ. Ши ведецй, ка съ нъбх ахпздацй дѣ чеде че грѣцъ: кѣ дѣка нъ ав скъпать ачѣа, карїй нъ съфере пре чель че ав прошнить пре пѣмѣнть: май мълць май бхртоусь ноаѣ, карїй нъ воѣмь съфере пре чель дин Ерй.

КЅ. Ал кърй глась ѣпъчй ав квтремърать пѣмѣнтъль, ши ѣкъмь ав фъгъдъить зникнд: • ѣкѣ ѡдать ЄѢ воѣ клетй нъ нъман пѣмѣн•Ангел тъл, ун ши Ерюль.

в 5 КЗ. Ши ѣнѣа че зисе, ѣкѣ ѡдать, ѣрѣтѣ скимбаре челоуь че съ клетеск, ка ѣ оурь лъкрърй факъте, ка съ нъ мае челе че нъбх клетеск.

КИ. Дрепть ачѣа лъзнд ѣпрѣцїа чѣ не мишкать, съ ѣвемь дарълъ, прин каре съ слъ-



жимь лъй Дмнезеѣ ѣтрь бъна плъчере, кѣ бъне кѣчерничїе, ши кѣ тѣмере.

КѲ. • Кѣ Дмнезеѣль нострь аште фокь амн- •Алр
етъчитоарь. а кѲ

## КАНЪ ГЇ.

Спре мълте фапте бъне ѣдѣмнѣ, порънчиндь сале нъзѣмь дѣ ѣнцелепчѣ стрѣине, ши помнинда жертвеле ши ѡлтарнль лцїй вѣкй, ши ачїй ноаѣ, ши доминда съ ѣкълте дѣ чей май мари ѣй роаге, сале роаде пентръ ель, ачѣмаи фъкиндь пентръ дъншїй, ѣдъвтиндь ѣ прѣбѣ фрънтъшй.

•Гом АІ. Бинеѣ дѣ фрацй съ рѣмѣе. ай гї
БІ. Шинеѣ дѣ стрѣинй съ нъ ѡ оурїтацй, •Петр
съ прин ачѣста ѡларе карїй не щиинда д а
ѣ прїймить ѡласпецй • пре Ангерй. •Фачи
ГІ. Ндоуецнеѣ ъминте дѣ чей легацй, ка ней кѣмь ацй фй легацй кѣ дъншїй: дѣ чей не- дї в
кѣнцй, ка кѣмь ши боѣ фшнеѣ ацй фй ѣ- прѣбѣ.

ДІ. Унистите є квствърїа ѣтрь тоате, ши патъль не спъркат: пар пре курварѣ, ши пре неѣ курварѣ ка жъдека Дмнезеѣ.

ЕІ. Сѣкѣ фіе ѡбнчѣюнле фърде нѣнре дѣ ѣрѣнить, ѣдестълацй кѣ чеде че ѣвецй, кѣ •Нако лѣшй ѣдънсь: • нъте боѣ пърцй, нич тѣ а е
боѣ лъса.

ЅІ. Ашѣ, кѣть ѣдрептнимь ноѣ ѣзиче: • •Псал
Дмнъзл аште мїе ѣкъторь, ши нъмѣ боѣ, ѕї ѕ
тѣме, чѣмй ка фаче мїе ѡмъл?

ЗІ. Ндъуецнеѣ ъминте дѣ май марїй боѣцри, карїй бав грѣнить боаѣ квѣнтъль лъй Дмнезеѣ, ши прибиндь ад съкърьшѣ вѣцїй лъмь съле оурмацй крединца.

ЌІ. Їс Хс ерй, ши ашцнй, ачѣлаши ѣ вѣчй.

ѲІ. Ад ѣнцелепцъри стрѣине, ши дѣ мълте фѣлюрй съ нъбх мъштацй, кѣ бине аште кѣ дарълъ събх ѣтърицй нимиле: пар нъ кѣ мѣкарле, динтръ каре нъсав фолосинть, чей че ав оумблать ѣтрь дънселе.

РІ. Авем ѡлтарь, динь каре а мънка нъ ав пътере чей че слъжеск кѣртълъй.

АІА. • Пентръ кѣ але кърцра доентоаче сѣн- •Аген
целе съ бага ѣлъвнтрь ѣ чеде сфинте пентръ ѕї ѕѕ
пъкате, дѣ Архїереѣль, трѣпърнле ачѣлора ав ардь афарѣ дѣ табъръ.

ВІА. Пентръ ачѣа ши Їс, ка съ сфинцѣск пре нородь кѣ сѣнцеле сав афарѣ дѣ поарте ав пътимить.

ГІА. Дечй дарѣ съ ешимь ад дънсъль афарѣ дѣ табъръ, ѡкарѣ лъй пъртънд. •Мнхе

ДІА. • Кѣ нъ авемь анчй четате стътътоаре, чи чѣа че ва съ фіе кѣутъмь. а і

ЕІА. Ши ашѣ прин трѣнсъль съ ададъчемь жертва дѣ лаѣдѣ пърърѣ лъй Дмнезеѣ, адекъ рѣодь бъзелоуь че съ мъртърисеск Нъмелъй лъй.

ЅІА. Ши фъчерѣ дѣ бине, ши ѣпърташерѣ съ нъ сѣнтацй, кѣ кѣжертве ка ачѣстѣ съ ѣлъснъзѣе Дмнезеѣ.

ЗІА. Аскълтацй пре май марїй воѣцри, ши есласкацй лъмь, кѣ ачѣа прегетѣхь пентръ сѣ-

КА̃РТЪ С ПАВО̃АЛ КЪТРЪ ЄВРЄ̃Н

фа́стела во́лстре, ка чи́н че а̂ў съ дѣ̀ са́мъ, ка кў вокурі̀ а̂ча́ста съ фа́къ: ма̃рѣ нў сўспина́нд, къ а̂ча́ста нўво̀ъ ма́сте во́алѡ̀ де фолѡ́шь.

Н̃. Ръга́цина̀ъ пентръ но́и, къ нездежду́ма, къ ву́на кўнощи́нца а̂ве́ма, а̂тръ тоа́тѣ би́не вои́нд а̂ патре́че.

А̃Ї. Шѝ маи́ мў́лць къ ръ́га съ фа́чѣци а̂ча́ста, къ фъ́рдѣ зъбо́къ съ́мъ а̂то́рка ла во́и.

К̃. Ма̀ъ Дмнезе́ўл па́чи, ка́ре ла́ў ско́с дин мо́рци пре Пастиро́ул ѡ̃нло̀ъ че́л ма́ре а̂тръ съ́нцеле ле́цїи чи́и вѣ́чнице, пре Дмнѣ́ул но́стръ Ї̃С̃.

КА. Съ́къ фа́къ пре во́и де съ́къшни́ть а̂тръ тоа́тѣ лу́кръл вѣ́нь, ка съ фа́чѣци во́л ло́и, фъкъ́нд а̂тръ во́и че є́ плъкў́т а̂наи́нте са̀, прин Тимоѳе́и.

## КАПЪ ГІ

Ї̃С̃ Х̃С̃, ка́рѣл ма́сте мари́т а̂нѣ́кѣл вѣ́чнлоще, Ами́нь.

К̃В. Шѝ къ ръ́га пре во́и фра́цнлоще, при́имѝци кѣ́жнтѣл мънгъе́рїи, къ пре скўрть а̂мъ скри́ле во́алѡ̀.

К̃Г. Съ при́ци къ фра́теле Тимоѳе́и ма́сте слобозд, кў ка́рѣле (де ва вени маи кѣ́рънд) во́и ведѣ̀ пре во́и.

К̃Д. А̂кина́ца̀ъ пўтъро́ще маи ма́рнлоще, во́щи, шѝ пўтъро́ще сфи̃нлоще, а̂кина̀ъ во́алѡ̀ чи́и че съ́нть дин Їта́лїа̀.

К̃Є. Да́рѣл кў во́и ви́ци. Ами́нь.

Ка́рте къ́тръ Евре́и ма́сте скри́с дин Їта́лїа̀ прин Тимоѳе́и.

# КАРТЄ ЧЄ СЪБОРНИЧАСКЪ

## А СФЪНТЪЛЪ́И А̂ПОСТОЛ ЇАКѠВ

### КЪВА́НТЪ А̂НАИ́НТЕ

Ча́стѣ ка́рте, ка́рѣ а̂тре чѣ́ле съборничѣщи чѣ́ маи а̂тъ́ю съ нъмъ́ри, ла фо́сть скри́с де Їа́кѡвъ Апо́стѡл, чѣ́л че съ зи́че фра́теле Дмнъ́лъи, ла пъ ѡ̃вничѣ́ле жидове́ск. Їа́р Їа́кѡвъ а̂ў фо́сть изкўт дин Алфе́ю, шѝ дин Ма́рїа фа́та лъи Клеѡпа, шѝ ръдѣ́нїе ѐра Дмнъ́лъи Х̃С̃. Шѝ съ зи́че Їа́кѡвъ чѣ́л ми́кь, пентръ къ чѣ́ла ла́лть Їа́кѡвъ фи́ол лъи Зеведе́и, шѝ фра́теле лъи Іѡа́нн маи а̂тъ́ю а̂ў фо́сть кѣма́т ла апостѡ́ле. Маи а̂наи́нте де че Апо́стѡлїи сау деспръщи́т дела Іерусали́м а̂ мѣ́це а̂ тоа́тѣ лъме́, ка съ пропъвѣдъ́ск Е̃ва̃нгѣ́лїа, а̂чѣ́ста а̂ў фо́сть пъ́с Е̃пископ Бесѣ́річїи Іерусалимъ́лъи, шѝ а̂тъ́та а̂ў стрълъчи́т кў Сфи̃цїа́, къ́т Іѡи́ль Фла́вїе а̂ў зи́с къ стрика́рѣ Четъ́цїи Іерусалимъ́лъи пентръ мо́ртѣ, ка́рѣ жидовїи а̂ў фъкў́т лъи, сау а̂тъмпла́т.

Къ́мъ Їа́кѡвъ Апо́стѡл, шѝ Е̃пископъ́л Іерусалимъ́лъи а̂ў скри́с а̂чѣ́ста ка́рте де ѡ̃вще ци́не Бесѣ́рика, ка́ре лъкръ́ дин С С. Съборъ, шѝ дин С С. Пъри́нцїи а̂деверѣ́ск ма́сте. Шѝ ла Бесѣ́ричиле а̂ тоа́тѣ лъме́ сау тримѝс а̂чѣ́ста ка́рте, ка шѝ а̂лте къ́рци съборничѣщи, къ а̂шѝ съ нъме́ск къ́рциле, ка́ре кънри́нд трѣ́биле чѣ́ле де ѡ̃вще а̂ле а̂тоа́тѣ Бесѣ́рика, шѝ нў сѫ́нть скри́се нъмаи ка́тръ Бесѣ́рика оу́ней чети́цїи сау а оу́ней цъ́рї, ка къ́рциле лъи Па́вел, чи ка́тръ тѡ́цїи крещи́нїи чи́и дин тоа́тѣ лѫкъри́ле, шѝ дин тоа́тѣ вре́миле. Къ пентръ къ Їа́кѡвъ а̂ ка́рѣ са̀ пофтѣ́ще мънту́ре чѣ́лъ до́лѡ спръжѣ́че нѣ́мъри, ка́ре сѫ́нть а̂тръ ржнпи́ре. нў жидовїлъ чѣ́лъ че цинѣ́ лъцѣ́ лъи Мѡѵ̈ѝ, чи нъмаи чѣ́лъ крединчѡ́шь съ вѣ́де а̂фѝ скри́с.

Къ жидовїи дин вре́мѣ робїи Вавилѡ́нълъи а̂ ѡ̃нбѣ́ще цъ́рї фи́инд ржнпи́ци а̃ъ́ де а̃ъ а̂ъжи́нть чѣ́ва де Е̃ва̃нгѣ́лїа лъи Х̃С̃: пъци́ни дин тръ а̂чѣ́м, къ́рѡра лисъ́ фо́сть пропъвѣдъ́нть Е̃ва̃нгѣ́лїа, а̂ў фо́сть къноскў́т пре Х̃С̃ а̂фѝ Ме́сїа: шѝ а̂тъ́ши Їа́кѡвъ не къноскў́т ѐра лѡ́къ, ни́чи съ вѣ́де а̂чѣ кипъ а̃ръ фѝ фъкў́т е̃ль, ка а̂чѣ́ста ка́рте съ мѣ́рг ла е̃и. Дрепт а̂чѣ́м прин до́лѡ спръжѣ́че нѣ́мъри, къръца́цїи чи́и а̂ъцъца́цїи жъдеск, къ́мъ съ а̂цъле́г тѡ́цїи крещи́нїи, прекъ́м съ а̂цъле́г шѝ кънинтеле Дмнълъи а̂ Е̃ва̃нгѣ́лїе, оу́нде Зи́че Апо́стѡлилѡ, къ вѡ́къ жъдека̀ пре чѣ́ле до́лѡ спръжѣ́че нѣ́мъри а̂ле лъи Ізраи́ль, а̃дек пре тѡ́цїи крещи́нїи, чи че сѫ́нть къръца́цїи Ізраилтѣ́нїи

кѫ дѫхѫлъ · нѫ нѫмай кѫ трѣпѫлъ ·

Ѧшѣ Іѡа́ннъ Ѧ Ѧпокали́псисъ Ѧѫвѣзѫть до́лшепрезѣ́че по́рцій а́ле Іерѫсали́мѫлуй Чере́скъ, динъ ка́ре фіе́ще ка́рѣ а́ѣ нѫмеле оу́нуй нѣ́мъ а́луй Іраи́лъ шѝ ка́пъ: З. Ѧ цервлъ до́лшепрезѣ́че ми́й а́ѫ ѧсмна́ть динъ фіе́ще ка́ре нѣ́мъ. Шѝче при́чинъ а́ѫ пѫтѫть фѣ́ ка Йакѡвъ май вжрти́ть жи́довилѫшь, де ка́ть пѫгѫ́нилѫшь чѣ́лшь ѧто́рши ла кредѝнцъ съ скріе; де вре́ме че шѝ жи́довій, шѝ пѫгѫ́ній чѣ́й ѧтѫ́рши ла Хс̃ ѧтрѫ ѧчѣ́лѣ́ пѝ четѫ́цій азкѫ́, шѝ ѧтрѫ ѧчѣ́лѣ́шій Бесѣ́рнчій съ а́дѫнѫ: шѝ чѣ́ле чѫ сѫ́нть пентрѫ ѧдрепта́рѣ нѫра́ѫврилѫшь, шѝ пентрѫ пѫзи́рѣ кредѝнцій шѝ жи́довилѫшь, шѝ пѫгѫ́рилѫшь. Ѣ́ра де ѡ́вце, де тѫ́цій кредѝнчѫ́шій динъ то́ате бре́миле, шѝ лѫкѫ́рилѣ ѧто́кма съ ци́нь; Йа́ръ кѫцетѫлъ а́луй Йакѡвъ ѧтрѫ ѧча́стъ ка́рте ѧчѣ́ста ѣ́ште, ка съ дѣ́ кредѝнчѫ́шилѫ а ѡ́аре ка́ре порѫ́чій деспре кредѝнцъ, шѝ деспре ѡбичѣ́юй, шѝ ѧпротѝва ерѣ́сѫрилѫшь, ка́ре ѧтѫ́чій рѣ́сѫрѣ́, шѝ а́ѣ́пра нѫра́ѫврилѫшь, шѝ ѡбичѣ́юрилѫшь чѣ́лшь рѣ́ле, ка́ре дѫпъ ѧчѣ́ѫ Ѣ́ра съ фіе. Ка́пѫлъ чѣ́ль динъ тѫ́ю а́л кѫрцій ѧчѣ́щѣ́ѫ кѫпри́нде ѧкѫцатѫ́ръ, чѣ́ле ла́ате нѫ́ѫ ла ка́пѫлъ а́ль чѝпчилѣ́, ѡ́нѣ́ште ерѣ́сѫй, ка́ре ѧкре́миле чѣ́ле динъ тѫ́ю а́ле Бесѣ́рнчій вѡ́шь съ рѣ́сѫрѣ, май ѧнаи́ште ле ѡ́ждѣ́ще, шѝ ѡбичѣ́юрилѣ спре Бѫлаві́е ле ѧдрепті́съ: ѧпа́рте чѣ́ де спре оу́рмъ а́ кѫрцій пре чѣ́й съра́чій, шѝ пѫкѫжи́цій ма́нгѫе, ѧтрѫ то́ате оу́рмѫ́нде ѫждѫ́ѫ прорѡ́чилѫшь, ка́рій ѧѫфлѫ́цій де Дхѫ́лъ Сфѝнъ а́ѫ грѫ́нить.

## КѢПЪ Ѧ.

Ѧ кѫцѫ фолѡ́сѫлъ испи́тѫлшь, шѝ а́чѣ́ра нѫ ѧдѫзнѣ́ѫ ѧцелѫ́чѫне дѣла Дмнезі́ѣ: Дмнезі́ѣ нѫ ѣ́ште испи́тѫшь, са́ѫ ѧчѣпѫтѡ́рій пѫкѫ́тѫлуй: чѝ дѣла е́ль пѫрѣ́де то́ате дѫрѫ́рѣ ѣ́нѫ: ѧ́дѣмнѫ съ фіе грѣ́шнѫ а́ѫзѫ́, ѡ́ра а́ грѫ́, шѝ а́ѫ мѫнѣ́ѫ, тѫрзі́й: нѫчѝ е́ дестѫ́ль а́ѫзѫ́ ѧдезѫ́рѫ́ль, де пѫгѫ́ва плѫ́нѝ нѫ фа́пѫ ѫ: а́ дѫшѫ шѝ ка́ре ѣ́ште ѧдезѫ́рѫ́тѫ, шѝ фѫ́ръ прихо́дѫ слѫ́жѣ Дмнезѫ́ѣ.

Ѧ. Кѫ́вѣ рѫ́бѫлъ а́луй Дмнезѫ́ѣ, шѝ а́ль Дмнѫ́луй Іс̃ Хс̃: чѣ́лшь до́лій спрезѣ́че нѣ́мѫ́нь, ка́ре сѫ́нть ѧтрѫ рѫсипи́ре, бѫкурі́ѣ.

Б. То́ате бѫкурі́ѫ съ а́вѣцій фрѫ́цій ми́ѣй, ка́ндѫ кѫдѣ́цій ѧ мѫ́ате фѣ́лшрій де испи́те.

•Гѡм Г. • Щѝндѫ къ испи́тѫ кредѝнцій вѡ́ѫстре а́ѫкрѣ́ѫ рѫсда́рѣ:

Д. Йа́ръ рѫсда́рѣ а́ѫкрѫ́ да съвѫршѝть съ а́нѣ́ѫ, ка съ фи́цій де съвѫршѝть, ѧтрѣ́цій, шѝ ѧтрѫ нимѝка анпе́ѣ́й.

Е. Шѝ де ѣ́ште чи́нѣ́ѫ дѝнтре во́й анпе́ѝть де ѧцелѫчѫ́не, съ чѣ́рѣ дѣла Дмнезі́ѣ, ка́рѣле дѫ пѫтѫрѡ́рѣ кѫ дрепті́ѫ, шѝ нѫ ѧфрѫ́нть, шѝ съва да лу́й.

•Мѳ. 5 5 ка не Марко лу́ кѫ Лу́ка лі́ д. Іѡанна дѣ гі вѣ нг нѫ •Сира лі нѣ Іса́їа м 5 а́Пѣтр а кѫ

З. • Йа́ръ съ чѣ́рѣ кѫкредѝнцъ нимѝка ѧдѡи́нѫ дѫ́ѣ: къ чѣ́лче съ ѧдо́ѫще ѣ́ште ѫсѣ́менѣ кѫ ва́лѫ́ль ма́рій, ка́ре де вѫ́нтѫрѝ съ а́рѫ́нкъ, шѝ съ ѧвѫ́лѫ́ѣ.

З. Къ съ нѫ гѫндѣ́ѣск ѡ́мѫ́ль а́чѣ́ла, къ ва лѫ́шѫ́ чѣ́ла дела Дмнѫ́ль.

Й. Бѫрбѫ́тѫ́ль чѣ́ль ѧдо́йть кѫ гѫ́ндѫ́ла не сѫтѫпѫ́тѫрѝ ѣ́ште ѧтрѫ то́ате кѫ́йле са́ле.

А. Йа́ръ съѣ ла́ѫдѣ фрѫ́тѫле чѣ́ль смерѝть ѧтрѫ ѧнѫцѝмѣ са.

І. Шѝ чѣ́ль вога́ть ѧтрѫ смерѣ́ѝѫ са, • ка́чѝ ка фло́ѫрѣ́ ерѣ́ѝ ва пре́чѣ.

ІА. Къ а́ѫ расерѝть со́ѫрѣле кѫ зѫдѫ́фѫ́ль, шѝ а́ѫ оу́скѫ́ть ѣ́рѣ́ѫ, шѝ фло́ѫрѣ́ е́ѝ а́ѫ кѫхѫ́ть: шѝ фрѫ́мсѣ́цѣ́ фѣ́цій е́ѝ а́ѫ перѝть, а́ѫшѣ́ шѝ вога́тѫ́ съѫ вѣщезѝ ѧтрѫ ѫ́мблепѣле са́ле.

ІБ. • Фѣрчѝть вѫрбѫ́тѫ́ль ка́ѣле рѫ́бѫ́ѣ испи-

та, пентрѫ къ фѫкѫ́нѫ́ѫ ѫмѫ́ѣ́ть ва лѫ́шѫ́ кѫ. нѫ́на вѣ́цій, ка́рѣ ѡ́ѫ фѫгѫдѫ́ть Дмнезѫ́ѣ че- Гѡм лѫ́шь чѣ́ль ѣ́ѣ́ск пре е́ль. г 5ї

ГІ. Ни́менѣ фѝнъ испи́тѝть, съ нѫ зѝкъ, къ дела Дмнезѫ́ѣ мъ испи́тѣ́ск, къ Дмнезѫ́ѣ нѫ ѣ́ште испѝ нтѡ́рію че́лшрій, къ е́ль нѫ испи́тѣ́ще пре ни́менѣ.

ГІ. Ни фіе́ще ка́ѣле съ испи́тѣ́ще де а́ѣ́ по́фта фѝнда тре́ѣ, шѝ ѫмѫцѝть.

Ее. Дѫпъ ѫчѣ́ѫ по́фта зѫмнилѫ́ѫ нѫ́ѫе пѫка́тъ ѣ́ѫрѣ пѫка́тѫль съвѫршѝнда́ѫсѫ на́ѫе ме́ѫте.

ЅІ. Нѫ́ѫ ѫшелѫ́ѫй фрѫ́цій ми́ѣй чѣ́й нѣ́ѫцій.

ЗІ. То́ате дѫ́ѣ ѣ́ѫ, шѝ тѡ́ѫть дѫ́ѣ́ль де съвѫршѝть де сѫ́ѣ ѣ́ште погоро́ѫндѫ́ѫсѫ дела Та́нтѫль лѫмѝнилѫшь: ла ка́ѣле нѫ ѣ́ште скимба́ѣе, са́ѫ оу́мѣрѫ де мѫта́ѫе.

ЙІ. Къ вѫйнда нѣ́ѫ нѫскѫ́ть пре но́й кѫ кѫвѫ́нтѫль ѫдевѣ́рѫлуй, ка съ фи́мь но́й ѡ́ ѫчепѫтѫ́рѣ ѡ́ѫре кѝ́ѣ ѫ фѫпѫ́рилѫшь лу́й.

ДІ. Дрепть ѫчѣ́ѫ фрѫ́цій ми́ѣй чѝ нѣ́ѫцій, • Мѳ. съ фіе тѡ́ѫть ѡ́мѫ́ль грѣ́ѫнникъ ѫ ѫ́ѫхѝ, шѝ за- 3ї ни бѫ́ѫнникъ ѫ грѫ́ѝ, зѫбѫ́ѫнникъ ѫ съ мѫнѣ́ѫ.

К. Къ мѫнѣ́ѫ ѡ́мѫ́луй нѫ лѫкрѣ́ѫ дрепта́ѣ лу́й Дмнезѫ́ѣ.

КА. Пентрѫ ѫчѣ́ѫ ѫпѫдѫ́ѫнд то́ате спѫркѫ́ѫнѣ́ѣ, шѝ пригосѣла рѫ́ѫѣ́цій, ѫтрѫ блѫндѣ́ще съ прѣ́ѝмѝшѝ кѫвѫ́нтѫ́ль чѣ́ль сѫдѝть, ка́ре по́ѫте съ мѫнтѫ́ѫ́ѣ́ съ́ѫфлепѣле во́ѫстре.

КБ. • Йа́ръ фѝнѝй фѫкѫпѡ́ѫй кѫвѫ́нтѫ́луй; шѝ Іса́ѣ нѫ нѫ́ѫман а́ѣкѫлтѫпѡ́ѫрѝ ѫмѫцѝндѫ́ѫѣ пре е́ѝ 5 на ѫшнѣ́ѫ. Гѡма

КГ. Къ де ѣ́ште чи́нѣ́ѫ а́ѣкѫлтѫпѡ́ѫрѣ́ кѫ- г

кѫнтѫ-

## КАРТЕ С: ЌИКОВА ЌПОСТОЛА

вѣнтѹлѹй: шѝ нѹ фѣкатѹрѭ, ѧчѣста ѝсте ѧ-тѣмент ѿмѹлѹй, карелешй кѧ́ѹте фѧ́ца нѧшерѣй сѧ́ле ѧ ѿгли́ндѫ.

К҃д. Къ сѧ́ѹ къѹтѧ́тъ пре сѝнъ, шѝ сѧ́ѹ дѹ́сь, шѝ ѧдѧ́тъ шѧ́ѹ оу҃нтѧ́т ѧчѣ кѝпь є҃ра.

К҃е. Ѝѧръ чѣ́ль че пѣвѣ́ще ла лѣ́це чѣ́ де сѣвѫшѝть ѧ словоу҃чє́нїєй, шѝ рѣмѣ́не ѧ тр҃ѣ́ка, ѧчѣ́ла не фѣ́ѝнъ ѧскѹлатъкатѹрѭ кѹ оу҃нтѧ́ре, чѝ фѣкатѹрѭ лѧкрѹлѹй, фрѣнчѝть ва фѝ ѧ фѧ́пта сѧ̀.

К҃ѕ. Де сѣ пѧ́ре кѹ́ѝка ѧ тре вон къ ѝсте крещѝнь бѹнь, шѝ кѹшѝ ѧфрѣнѣ́зѣ лѝмба сѧ̀, чѝшѝ ѧшѧ́лѣ ѣнима сѧ̀, ѧчѣ́лба ѧ зѧдѧ́рникъ ѝсте крещинъкатѧ́тѣ.

К҃з. Крещинъкатѧ́тѣ чѣ кѹра́тъ, шѝ не сѫбрка́тъ ѧнаѝнтѣ лѹѝ Дм҃нєзѣ́, шѝ ѧ Тѧтѧлѹѝ ѧчѧ́ста ѝсте, ѧ чєрчєтѧ̀ пре чѣ́ѝ сѫра́ѝ, шѝ пре вѣ́дѹве ѧ тр҃ѹ нъкѧ́зѹрнле лю́рь, шѝ ѧсѣ пѣ́зѝ пре сѝне не сѫбрка́тъ де катр҃ъ лѹ́ме.

## КАПЪ Б

Дожи́нѣ́ше, сѣ нѣ́къ пѣ́чѣ нѹ ѧлѣ́цєрѣ фѣцелюрь, къ чѣ́ль че тр҃ѣ́че ѿ порѹ́нкъ дньа лѣ́це, ѧчѣ́ла є҃ кълкатѹрѭ де лѣ́це ѧдѣ́ѧнъ сѣ фѧ́ка мнаѝстѣ́нїе, ѧрѧтѧ́нду къ ѿмѹлъ-прѝнь фѧ́пте сѣ ѧдрептѣ́зѣ, кѧ́ѝ кредѝнца фѣ́рѣ де фѧ́пте мо́ѧрте ѝсте.

Ѧ. Рѧ́цїй мѣ́єй нѹ кѹ ѧлѣ́цєрѣ фѣцелюрь сѣ ѧвѣ́цѝ кредѝнца Дм҃нѹлѹѝ ноѕтрѹ Ї҃с Х҃с ѧл маріѝ.

Б. Къ де ва ѧ тр҃ѣ ѧ ѧдѹна́рѣ бо́лъстрѣ бре́зѣ ѿмь ѧвѣ́нду ѝнѣ́ль де ѧ́вѣрь, ѧ хаѝнѣ ѧдмножа́сѣ, шѝ ва ѧ тр҃ѣ шѝ бре́зѣ сѫра́къ ѧ хаѝнъ пръ́ѕтъ.

Г. Шѝ де вѣ́цѝ къѹтѧ̀ ла чѣ́ль че по́ѧрте хаѝнѣ ѧдмножа́сѣ, шѝ вѣ́цѝ Зѝче лѹѝ: тѹ шѣ́зѝ ѧѝнѝ бѝне, шѝ сѫра́кѹлѹѝ де вѣ́цѝ Зѝче: тѹ стѣ́ѝ ѧкѡлѡ, сѧ́ѹ шѣ́зѝ ѧѝнѝ сѫ́пть ѧшернѹтѹла пнѡ́ѧрѣлюрь мѣ́ле.

Д. Шѝ нѹ́къ лѹѡ́ѧцѝ сѝла ѧ тре ко́ѝ, шѧ вѣ́цѝ фѣкѹ́ть жѹдекатѹрѝ де гѧ́ндѹрѝ-рѣ́ле.

Є. Ѧѹзѝцѝ фрѣцїй мѣ́єй чѣ́ѝ юбѣ́цѝ, ѧ́ѹ нѹ ѧ́ѹ ѧ́лѣсь Дм҃нєзѣ́ пре сѫра́ѝй лѹ́мѝй ѧчѣ́ѝцѧ-ворѧ́цѝ ѧ кредѝнца, шѝ мощѣ́нѝ ѧпрѧцѣ́єй, кѧрѣ́ ѿѧ́ѹ фѣгѧдѹ́ѝть чѣ́лѡрь чѣ́ль ю́бѣск пре ѣ́ла.

Ѕ. Ѝѧръ ко́ѝ ѧцѝ дефѝмѧ́ть пре чѣ́ль сѫра́къ: ѧ́ѹ нѹ богѧ́цїй въ ѧсѹпре́ск пре ко́ѝ, шѝ ѧчѣ́л въ тр҃ѣ пре ко́ѝ ла жѹдека́цѝ?

З. Ѧѹнѹѧчѣ́а хѹлѣ́ск нѹмѣ́ле чѣ́ль бѹнь, кѧ́ре сѧ́ѹ кѣмя́ть прѣ́сте ко́ѝ?

И. Ѧсѣ де панчѝцѝ лѣ́це чѣ́ ѧпѡстѡлѣ́ск дѹпъ скрипто́рѣ: сѣ кѣ́ѣцѝ пре вѣчѝнѹль тѧ́ѹ, ка ѧ-сѹцѝ пре тѝне, бѝне фѝчецѝ.

І. Ѝѧръ де въ оу҃нтѧцѝ ла фѝцѣ, пѣка́ть фѧ́чецѝ, фѝѝнду мѹстрѧцѝ де лѣ́це, ка нѝцѣ ка ѧ къкатѹрѝ де лѣ́це.

І҃. Къ ѿ́ѝ чѝне ва пѣ́зѝ по́ѧть лѣ́цѣ, шѝ ва грѣшѝ ѧтрѫ оу҃на, сѧ́ѹ фѣкѹ́ть пѹтѹрю́рь бѝноватъ.

ІА. Къ чѣ́ль че ѧ́ѹзѝсь: сѣ нѹ кѹрѣ́цѝ, ѧ́ѹзѝсь, шѝ сѣ нѹ оу҃нѕѝ: къ де нѹ кѹрѣ́цѝ, ѝѧръ оу҃нѕѝ, є҃ѧ тѣ́ѝ фѣкѹ́ть къкатѹрѭ лѣ́цѝ.

## КАПЪ В Шѝ Г

ІВ. Ѧ́ѕѣ сѣ грѧ́нцѝ, шѝ ѧ́ѕѣ сѣ фѧ́цецѝ, прѣкѹ́мь прѝнь лѣ́цѣ словоу҃чє́нїєй къ вѣ́цѝ жѹдека́.

ІГ. Къ жѹдекѧ́та фѣ́рде мѝлъ ѝсте чѣ́ль че нѹ фѝче мѝлъ, шѝ сѣ лѧ́ѹдъ мѝла ѧ́ѹпра жѹдекѧ́цѝй.

ІД. Че фолю́сь ѝсте фрѧцїй мѣ́єй, де ѧ́рь Зѝче чѝнєва къ ѧ́ре кредѝнцъ, ѝѝръ фѧ́пте нѹ ѧ́ре? ѧ́ѹ по́ѧте кредѝнца сѧ́л мънтѹ́ѕѣск пре е҃ль?

ІЄ. Къ де ва фѝ фрѧ́тєле, сѧ́ѹ со́ра го́лѝ шѝ лѝпсѝцѝ де хра́на чѣ́ де то́ѧте Зѝлєле.

ІЅ. Шѝ ѧ́рь Зѝче лю́рь чѝнєва дѝнтре во́ѝ мѣ́рцецѝ кѹ пѧ́чѣ, ѧказѝцѝнъ, шѝ въ сѫтѹ-рѧцѝ, шѝ нѹ лѣ́рь да лю́рь чѣ́ле де трѣ́бъ трѣ́бѹѝ, че фолю́сь ѧ́рь фѝ?

ІЗ. Ѧ́ѕѣ шѝ кредѝнца, дѣ́ка нѹ ѧ́ре фѧ́пте мо́ѧрте ѝсте ѧтрѫ сѝне.

ІѢ. Ѝѝ ва Зѝче чѝнєва, тѹ ѧ́ѝ кредѝнцъ, ѝѝръ є҃ѹ ѧ́мь фѧ́пте: ѧрѧтѧ́мѝ кредѝнца тѧ́ дѝнь фѧ́пте́ле тѧ́ле, шѝ є҃ѹ цїе во́ю ѧрѧтѧ̀ дѝнь фѧ́пте́ле мѣ́ле кредѝнца мѣ́.

ІѲ. Тѹ крѣ́зѝ, къ Дм҃нєзѣ́ оу҃нѹль ѝсте, бѝне фѧ́ѝ: шѝ дрѧ́ѝѝ кре́дь, шѝ сѣ кѹтръ-мѹрѣ.

К. Вѣ́ѝ дѧ́ръ сѣ цѝѝ ѿ ѿ́ѧме дешѣ́рте, къ кредѝнца фѣ́рѣ де фѧ́пте мо́ѧрте ѝсте?

КА. Ѧврѧа́мъ пърѝнтєле но́ѕтрѹ ѧ́ѹ нѹ сѧ́ѹ ѧдрептѧ́тъ дѝнь фѧ́пте ѧнѧцѝндъ пре Ї҃сѧа́къ ѝ фѝюль сѧ́ѹ пре жертѣ́ѣнникъ?

КВ. Вѣ́цѝ дѧ́ръ къ кредѝнца лѹ́кра́ дѝнпрѣ́ѕъ кѹ фѧ́пте́ле лѹѝ, шѝ дѝнь фѧ́пте сѧ́ѹ пѧнѝть кредѝнца?

КГ. Шѝ сѧ́ѹ пѧнѝть скрипто́рѣ че Зѝче: шѝ ѧ́ѹ крѣ́зѹть Ѧврѧа́мъ лѹѝ Дм҃нєзѣ́, шѝ сѧ́ѹ сокѹтѝть лѹѝ спре дрептѧ́тъ, шѝ прїѧ-тѝнь ѧлѹѝ Дм҃нєзѣ́ сѧ́ѹ кѣмя́ть.

КД. Ведѣцѝ дѣ́ръ, къ дѝнь фѧ́пте сѣ ѧдрептѣ́зѣ ѿмѹль: ѝѧръ нѹ нѹмаѝ дѝнь кредѝнцъ.

КЄ. Ѧшѝждерѣ шѝ Рѧ́ѧвь кѹ́рва ѧ́ѹ нѹ дѝнь фѧ́пте сѧ́ѹ ѧдрептѧ́тъ, прїѝмѝндъ нѣпѝтнтѹ́ѝнъ, шѝ пре ѧ́ѧтъ ка́ле скоцѝндѹѝ?

КЅ. Къ прекѹ́мь тр҃ѹбѹль фѣ́рѣ де сѫфлетъ мо́ѧть ѝсте, ѧшѣ́ шѝ кредѝнца фѣ́рѣ де фѧ́пте, мо́ѧрте ѝсте.

## КАПЪ Г

Пѹѝнъ рѹ́ѕѣцѝле лѝнкѣѝ, ка́ть є҃ дѣ́ грѣ́ѝ ѧ стѧ́лѧнѝ дрѝпть: ѧрѧтѧ́ ѿнѣ́ѕѣ ѧтрѫ ѧцелѡнѣ́ѕѣ пѧмѧнтѣ́ѕѣ, шѝ чрѣ́ѕѣ.

ІВ. Ѡ фѝцѝ мѹ́лцѝ дѧ́ѕкалѝ фрѧ́цїй мѣ́єй, ѩѝнѝндъ къ мѧ́ѝ мѧ́ре жѹдека́тъ вѡ́мь сѣ лѹѡ́мь.

ІГ. Къ мѹ́ѧть грѣшѝ́мь тѹ́цѝ: де нѹ грѣшѣ́ще чѝнєка ѧ кѹвѣ́ѝть, ѧчѣ́ла ѝсте ѿмь сѫкрѹшѝ́ть, пѹтѣ́рнікъ ѧ́ѕѝ ѧфѣ́ѕѣ ѕѝ тѹ́ѝть тр҃ѹбѹль.

ІД. Къ ѝѧтъ ѕѝ кѧ́ѝлѡр ле пѹ́нємь фѣ́ѕѣ ѧ гѹ́рѝ ка сѣ се сѫпѹ́ѕѣ но́ѧѕ, шѝ тѹ́ѝть тр҃ѹбѹль лю́рь ѧль ѧто́ѧрѣмь.

ІЄ. Ѝѧтъ шѝ коцѧбѣ́ѝле ма́ѝ фѝ́нѧ, шѝ де ѝцѝ вѣнтѹрѝ ѧпѡнгѧ́ндѹсѣ, сѣ ѧто́рка кѹ ѿ

кѣ́рѣ

кѣрмъ мінѣ ѫнтрѫ воѣще порнире кърмѣѵлѫй.

Ē. Ашѣ шй лймва мінѣ мѫдѵлърѫ йсте, шй мърй съ лѣѵдъ. Йѣ пѵцинтѣль фоінѣ кѣтъ матеїе ѫпринде.

Ѕ. Шй лймва йсте фоінѣ, пѫдоаба не дрептъцїй: ашѣ лймва йсте ашезѣтъ ѫтрѫ мѫдѵлърите ноастре, кърѣ спѵрѣ тоѵть трѣпѵль, шй ѫрде роата нашерій ноастре ѫприндѵѣ днь геена.

З. Къ полѣ фире, шй ѫ фїернлошь, шй ѫ пѣрнлошь, шй ачѣлошь че съ пърѣсѣ, шй ачѣлошь днь маре съ ѫлѣхнзѣще, шй съ ва ѫлѣхнзѣ де фире ѡменѣск.

И. Йѣр лймва нйменѣ днь ѡамени нѵ поате съ ѡ домнлѣск, къ йсте не ѫфрѣнѣть рѵѣтѣте, плнн де ѡтрѣвѣ ѫдѵкѣтоаре де моарте.

Ѳ. Къ кѵ дѫнса вине кѵвѣхнтѣмь пре Дмнезѣѵ, шй пре Тѣтъл, шй кѵ дѫнса блъстѣмѣмь пре ѡамений, кърій сѫнть фъкѵцй дѵпъ асемнѣре лѵй Дмнезѣѵ.

І. Дннтрѵ ачѣлши гѵрѣ йсѣ благословенїа, шй блъстѣмѵль: нѵ требѵіще, фрацїй мїей, съ фіе ачѣстѣ ашѣ.

ІА. Ѧѵ доарѣ изворѵль днитрѵ ачѣлши ѣзнѣ изворѣще дѵлче, шй амѣрь?

ІБ. Фрацїй мїей, ѧѵ поате смокинѵль съ фѣкъ масліне: сѧѵ вица вїей смокине? ашѣ нічй оѵнь изворь нѵ поате фаче ѫпъ сърѣтъ, шй дѵлче.

ІГ. Чине є ѫцелептъ, шй вине цїѵтоарѣ ѫтрѫ воі, съ шй ѣрѣте днь вїѣца чѣ бѵнѣ фѫптеле сѣле ѫтрѵ бѫнѫцѣеле ѫцелептѵнїй.

ІД. Йѣр де авецй писмѣ амарѣ, шй пригонире ѫтрѵ нінмінле воастре нѵѣ лѵдѫцй, нічй мінцінй ѫпротива адевѣрѵлѵй.

ІЕ. Нѵ йсте ачѣста ѫцелептѵнѣ, кърѣ съ погоарѣ де сѵсь, чй пѣмънтѣеск, трѵпѣеск, дрячѣеск.

ІЅ. Къ оѵнде йсте писмѣ, (а) шй пригонире, ѫколѡ йсте не ашезаре, шй пѣть лѵкрѵль рѫѵ.

ІЗ. Йѣр ѫцелептѵнѣ чѣ де сѵсь ѫпѣю йсте кѵрѫть, ѫпой фъкѵтоаре де пане, лінѣ, вине ѫгадѵнтоаре, плінѣ де мілѣ, шй де родѵрй бѵне, фърде ѫдоѣх, шй не фъцарнікѣ.

ІИ. Йѣр рода дрептъцїй ѫпане съ семенѣ челѡрь че фѣкь пане.

## КАПЪ А

Нѵ прієві а оѵрмѣ пофтелошь, чй а стѣ ѫпротива дїаволѵлѵй, шй а ни апропїѣ де Дмнезѣѵ, шй а арѣта драгоств оѵнѵль нѣтре ѫлтѵль, лѫкрѵрилѣ чѣлѵ не адевѣрѣте лѫѣндѵлѣ Дмнезеїрій рѫдѵїй.

Ā. Ē оѵнде сѣнть рѫзбоае, шй сфѣзй ѫтрѵ воі? ѧѵ нѵ де ачй, днь дезмїердѣрнле воастре, кърѣ съ ѡщїеськь ѫ мѫдѵлърнле воастре.

Б. Пофтицй, шй нѵ авецй, оѵчидецй, шй писмѵицй, шй нѵ пѵтецй доѣнди: къ сфѣдицй, шй фѣцецй рѫзбоае: шй нѵ авецй, пентрѵ къ нѵ черецй.

Г. Черецй, шй нѵ лѵѡцй, пентрѵ къ рѫѵ черецй, къ ѫтрѵ дезмїердѣрнле воастре съ кїелтѵицй.

Д. Прѣ кѵрвърнлошь, шй прѣ кѵрвелошь, ѧѵ нѵ цинцй къ претенїа лѵмїй ачецїа вржмѣше йсте лѵй Дмнезѣѵ? дечй ѡшй чине ва вре съ фіе прѣтѣтень лѵмїй, вржмѣшь лѵй Дмнезѣѵ съ фѣче.

Ē. Ѧѵ вніх пѣре къ ѫдешерть скрипторѣ грѣѡще? спре писмѵїре пофтеще Дхѵль, карелѣ лѫкѵѣще ѫтрѵ ной.

Ѕ. Йѣр де май мѣре дѣръ. Пентрѵ ачѣла зіче: Дмнѵль челѡрь мѫндри ле стѣ ѫпротива, йѣр челѡрь смерицй ле дѣ дѣръ. Пнкд г лд

З. Дрептъ ачѣла сѵпѵнецнеѣ лѵй Дмнезѣѵ: стѣцй ѫпротива дїаволѵлѵй, шй ва фѵцй де ла воі. Пет є є

И. Ѫпропїѣцнеѣ де Дмнезѣѵ, шй съ ва ѫпропїѣ де воі: кѵрѫцнцнеѣ мѫнінле пѫкътѡшнлошь, кѵрѫцнцнеѣ нінмнле воастре чѣ ѫдоніцй кѵ гѫндѵль.

Ѳ. Пътимицй, шй лѫкрѣмѣцй, шй пѫкнцецй: рѣсѵль вострѵ ѫтрѵ пѫкнсь съ се ѫтоаркь, шй бѫкѵрїа ѫтрѵ тѫнгѵире.

І. Смерицнеѣ ѫнаінтѣ Дмнѵлѵй, шй ѣѣ ва ѫнѫлца пре воі. Пет є ѕ

ІА. Нѵ грѫнцй де рѫѵ оѵнѵль пре ѧлтѵль, фрацилошь: къ чель че грѣѡще де рѫѵ пре фрѫтеле, шй жѵдекъ пре фрѫтеле сѧѵ, грѣѡще де рѫѵ лецѣ, шй жѵдекъ лецѣ, йѣр дека жѵдечй лецѣ, нѵ єщй фъкътоарѣ (а) лецїй чй жѵдекътоарѣ.

ІБ. Оѵнѵль йсте пѵнтоарѣ лецїй, карелѣ поате съ мънтѵѣскь, шй съ пїѣрдь. Йѣр тѵ чине єщй, чель че жѵдечй пре ѧлтѵль.

ІГ. Йѵнцй ѧкѵѡ чей че зінецй: ѧстъзй, сѧѵ мінне воѡ мѣре ѫчетѣ ачѣа, шй воѡ фѣче ѫколѡ оѵнь ѧнь, шй воѡ негоцътоарѣ, шй доѣндй? Рим дї ѣ

ІД. Карій нѵ цинцй чѣ съ ва ѫпѣмпла мінне, къ чѣ йсте віѣца воастре? ка ѧлѵѵль, каре пѵцинтѣль съ ѫрѣтъ, шй дѵпъ ачѣа пїѣре.

ІЕ. А лѡкь де а зіче воі: де ва вре Дмнѵль, шй де воѡ фі вій, воѡ фѣче ачѣста, сѧѵ ачѣа.

ІЅ. Йѣр ѫкѵѡ ва лѵдѣцй ѫтрѵ трѵфінле воастре, поате лѣѵда де ачѣсть фѣлѵ рѣ йсте.

ІЗ. Дрептъ ачѣа, челѵй че цінѣ а фѣче бине, шй нѵ фѣче, пѫкѣть йсте лѵй.

## КАПЪ Ѣ

Богѫцнлошь, карій аївріск пре старій, кѵ грѣ ѫзѣнѣдѣ ле амінцѣ, йѣр пре старій дй ѫдѣмѣ спре рѵздѣре: а съ фіе де жѵрѣмѣнть, шй чій болнавій съ ѡѵнгѣ дела Пріщій кѵ оѵнть де лѣмнь, шй сѣшй мартѵрісѣск пѫкателе оѵнѵль ѧлтѵѣ: кѣть є де пѵтерніѣ рѵгѣчѵѣнѣ дрептѵлѵй: пре чій че рѫтѵінь прієві дй ѫдѵче ла ѫдевѣр.

Ā. Бенїцй

ІЅ. (а) Ѫзнѣрь.

Ѧ. (а) Пѫнктѡрй.

Ѕнѝй а҃кѹмь богаціалшѧ, паѫ-
ціи, шн҃ вх тѫгѹнцй де нѣкѣ҃ѹ-
рнле вѡ́лстре, кѣ́ре вѡ́рь сѫ вїе а҃ѹ-
пре вѡ́лстрѣ.

Б҃. Богаціа вѡ́лстрѣ а҃ѹ пѹтрезѝть, шн҃ хѣ́н-
неле вѡ́лстре лтѹ мнкѣ́ть мѡлїнле.

Г҃. Ѝѹрѣль вѡ́лстрѹ, шн҃ а҃рцѝнтѹль а҃ѹ рѹцн-
нѝть, шн҃ рѹцнна лѡ́рь ка фн҃ мартѹрїе а҃сѹпра
вѡ́лстрѣ, шн҃ ва мѣнкѣ трѹпѹрнле вѡ́лстре ка фѡ́-
кѣль. Стрѣнкацй комѡ́ръ ѧ Ѕнѣлеле чѣле дѣ
а҃пой.

Д҃. Ѝѣтѫ плѣта а҃ѹкрѣтѡрнашѧ, кѣ́цй а҃ѹ
Сечерѣ́ть цѣрнинле вѡ́лстре, кѣ́рѣ ѡ҃ шпрѧцй вой
Стрнгѫ, шн҃ стрнгѫ́рнле Сечерѣтѡ́рнашѧ ѧ оу҃рѣ-
кнле Дм҃нѣлѣй Сѣвао́дь а҃ѹ ѧтра́ть.

Є҃. Веселнтѹвацй пре пѣмѣ́нть, шн҃ кѣ́цй дех-
мїердѣ́ть: хрѣнитѹвацй нѣнмнле вѡ́лстре кѫ ѧ
Ѕїѡа жѹнгїе́рй.

Ѕ҃. Ѡскндѝтацй, ѡморѣ́тацй пре чѣль дрѣ́пт-
нѣ сѧ пѹть ѧпротнва вѡ́лстрѣ.

Ѕ҃. Дрѣ́пть а҃чѣ́ѧ фѝцй ѧдѣлѹнгь рѣедѣтѡ́рй,
фрѣцїй мїѣ́й, пѣнѫ ла вемнрѣ́ Дм҃нѣлѣй: ѝѣтѫ
пѣѹгѝрѣль а҃рѣ́пть ро́ѣдѣ чѣ скѹмпѫ а҃ пѣмѣ́н-
тѹѣлѣй, мѣлть ѧгѣдѹнѝндь пентрѹ дѫнеѧ, пѣнѫ
чѣ а҃ пѣо́ле тнмпѹрїе, шн҃ тѣрсїе.

И҃. Рѣдѣцй дѣ́рѣ шн҃ вой: ѧтѣнцй нѣнмн-
ле вѡ́лстре, кѫ вемнрѣ́ Дм҃нѣлѣй сѣ҃ а҃пролї-
ѧ́ть.

З҃. Нѣ ѡфтѣцй оу҃нѣль а҃сѹпра а҃лтѹѣ, фѝ-
цнлшѧ, кѫ сѧ нѹѫ жѹдекацй: ѝѣтѫ жѹдекѣ-
тѡ́рѣль ѧнѧ́нтѣ оу҃шнлшѧ сѣ҃.

І҃. А҃ѹшѣцй пѝлѣѫ, фрѣцїй мїѣ́й, де пѣ́тн-
мѫ рѣ́, шн҃ де рѣвдѧ́ре ѧ҃лелѹнгѣ́тѫ, пре Прорѡ́-
чїй, кѣ́рїй а҃ѹ грѣ́нть кѹ нѹмеле Дм҃нѣлѣй.

І҃а҃. Ѝѣтѫ фернѝмь пре чѣ́й че а҃ѹ рѣвдѣ́ть:
рѣвдѧ́рѣ лѣй Їѹѣѕь а҃ѕи а҃ѹзѝть, шн҃ сфѣрши-



нѹѣль Дм҃нѣлѣй а҃цй ѣхѹѣть, кѫ мѹлть мно-
стнва пѣтѫ Дм҃нѣль, шн҃ ѧ҃дѹ́рѣть.

І҃в҃. Ѓѣрѫ май ѧнаѝнтѣ де тѡ́лте фрѣцїй мїѣ́й,
• сѧпѹѣѫ жѹрѣцй нѝчй пре ѷрѣ, нѝчй пре і҃с-
мѫ́нть, нѝчй ѿрй кѹ че кѹ а҃лтѫ жѹрмѫ́нть.
чй Сѣѫ фїе вѡ́лѹ че є҃ а҃ѿ҃ѣ, а҃ѿ҃ѣ, шн҃ че
нѹ є҃, нѹ, ка сѫ нѹ кѫдѣцй ѧ҃фцѣрїе.

Г҃І. Де пѫтнмѣре рѣѹ чнневѣ ѧ҃трѹ вой? Сѫ-
се ро́ѣце: де пѣте чнневѣ кѹ нннмѫ кѹпѫ? Сѫ
кѫнтѣ.

Д҃І. Де пѣте чнневѣ вѡ́лнавѣ ѧ҃трѣ вой? Сѫ
кѣ́мѣ Прѣцѣтѣй Бесѣрнчѣй, шн҃ сѫсе ро́ѣце пен-
трѹ дѫнеѧ, оу҃нгѫндѹѫ пре дѫнеѧ кѹ оу҃нть
де лѣ́мнь ѧ҃трѹ нѹмеле Дм҃нѣлѣй.

Є҃І. Шн҃ рѹгацѹнѣ крѣдннцїй ва мѫнтѹѣ
пре чѣль вѡ́лнавѣ, шнѝль ва рѫдннкѫ пре дѫнеѧ
Дм҃нѣль: шн҃ де ва фн҃ фѫкѹ́ть пѫкѫ́тѣ сѫ вѡ́рь
ѣ҃ртѣ лѹй.

Ѕ҃І. Мартѹрнсѝцнѣѫ оу҃нѣль а҃лтѹѣ пѫкѫ́тѣле,
шн҃ вх рѹгацй оу҃нѣль пентрѹ а҃лтѹѣ, ка сѫ
вх внндекацй, кѫ мѹлть пѡ́лте рѹгацѹнѣ дрѣп-
тѹѣлѹй, чѣ фїѣрѣнѫтѣ.

З҃І. Йаїе ѿмь ѣрѣ їѣѕѣменѣ нѡ́шѡ пѫтнмѫ́шь,
• шн҃ кѹ рѹгацѹнѣ сѧ рѹгѫ́ть, ка сѫ нѹ пѡ́лѡ,
шн҃ нѹ а҃ѹ пѡ́лѫть пре пѣмѣ́нть а҃нй трѣй, шн҃
лѹнй шѣсе.

Н҃І. Шн҃ ѣ҃ртшй сѧ рѹгѫ́ть, шн҃ ѷрѣль а҃ѹ
дѫ́ть пѡ́ѣѧ, шн҃ пѣмѣ́нтѹль а҃ѹ ѡ҃дрѣсѫ́нть
ро́ѣдѣ сѣ҃.

А҃І. Фрѣцнлшѧ, де ва рѫтацй чнневѣ ѧ҃трѣ
вой дѣла а҃дебѣ́рь, шн҃ль ва ѧ҃тѡ́рѣ пре а҃ѷгѣла
чнневѣ.

К҃. Сѫ шїе, кѫ чѣль че а҃ѹ ѧ҃тѡ́рь пре пѣка-
тѹ́ѹѣль дѣла рѫтацнрѣ кѫ́тй лѹй, ва мѫнтѹѣ
сѹ́фантъ днь мѡ́рте, шн҃ ва а҃колерѝ мѹлтѝ-
ме де пѫкѫ́тѣ.

# КАРТѢ СФѢНТѹЛѹЙ АПОСТѠЛ ПЕТРѹ

## Кѹвѫ́нтъ ѧнаѝнте.

Ѕнмкъ Пе́трѹ А҃по́стѡль ѣ҃сте скрїнтѡ́рна кѣрцїй а҃чѣцїѫ лѹмнна́ть ѣ҃сте,
шн҃ днь ѧ҃сашй ка́ртѣ. ѧ҃ ка́ртѣ ла ѧ҃чепѹ́ть сѣ пѹне нѹмеле лѹй Пе́трѹ А҃по-
стѡль, шн҃ днь ѧ҃вцѣтѹра, шн҃ цнпѹ́рѣ Бесѣ́рнчй Праѣославнне, ка́ть
деспре а҃чѣ́ть лѹкрѹ днь чѣ́й вѣкй нѝменѣ нѝчй ѡ҃да́тѣ нѹ сѧ ѧ҃до́нть.
Мѹлцй сокѡтѣ́кь, кѫ сѧ скрнсь ѧ҃ Рѡ́ма, пре ка́ртѣ Вавѹ́лѡнь ѡ҃ кѣ́мѫ
пентрѹ а҃мѣстекѫ́ртѣ тѹтѹрѡ́рь лѣцнлшѧ, ѧкнпчѹ́ннле дѹмнезѣ́нлшѧ чѣлшѧ мнчнпѡ́шй,
ѧ҃ѣ сѫ́нть оу҃нй, ка́рїй Ѕ҃нкь кѫ ѧ҃ Вавѹ́лѡнь ѣ҃сте скрнсь.

Ѓѣѕ фѝнндь кѫ фѣ́че помѣнѣ де Ма́ркѡ, ка́реле, прекѹмь мѹлтшѧ сѫ па́ре,
ѧ҃ а҃нѹль а҃ль трѣ́нлѣ а҃лтй Клѧ́ндїе ла А҃лександрїѫ а҃ѹ фо́сть трнмнсь де Пе́трѹ, кїѫмь
ѣ҃сте, кѹмкѣ а҃чѣ́нтѣ ка́ртѣ дѹпѣ пѹрѣ́рѣ а҃чѣ́ста, ѧ҃ а҃ль до́нлѣ а҃нь а҃ль ѧ҃пѹра-
тѹлѹй Клѧ́ндїе, сѧ ла ѧ҃чепѹ́тѹль а҃нѹлѹй а҃ль трѣ́нлѣ кѫ́тѣ а҃нѹль дела Хс҃ мг҃. сѧ
скрнсь.

А҃ чѝнчѣ цѣрй а҃ле А҃ѣѣй сѣ скрїе кѹ а҃чѣ́ѣте кѹвѝнте: Пе́трѹ А҃по́стѡлѹль лѹй
Іс Хс҃ алѣшнлшѧ немѣ́рнчй а҃ ржелнпѣ́й По́нтѹлѹй, Галѧ́тїей, Кападѡ́кїей, А҃сїей,
шн҃

шѝ Виднѝєй. Ѧчѣ́ста фо́арте пѫрѫ́ть лѫ́кѫ ѣ́сте, кѫ́мѣкѣ Ѧтрѫ́ ѧчѣ́сте цѣ́рй Ѧтжю Пѣ́трѫ ѧ́ѫ пропшѣдѫ́нить крѣдѝнца лѫ́й Хс̃.

Пентрѫ́ ѧчѣ́а ла фѝпте: s̃ї. Дхѫ́ла Сф̃нть ѧ́ѫ сѫпѫ́нть пре Па́вель, ка Ѧтра чѣ пѣ́рте ѧ Ѧ́нєй сѣ нѫ́ пропшѣдѫ́ѧкѣ кѫѧ́нтѫла́ лѫ́й Дм̃нєзе́ѫ, шѝ Ѧ Виднѝїѧ сѣ нѫ́ Ѧтре, до́арѣ пентрѫ́кѣ Ѧцѣ́рне ѧчѣ́ѧ ѧ́ѫ фо́сть ѧкѫ́мь пропшѣдѫ́нтѣ Є̃вангєлі́ѧ лѫ́й Хс̃: шѝ ѧ́ѫ порѫ́чѝть Дм̃нѫ́ла, ка Ѧ Макидо́нїѧ сѣ мѣ́ргѣ, ка́рѣ ма́й ма́ре лѝпсѣ ѧ́ѫ́ѣ де ѧкѫтѫ́рѣль лѫ́й.

Сф̃нтѫ́л Пе́трѫ Ѧтрѫ́ ѧчѣ́стѣ ка́рте ла Ѧчепѫ́т ма́й вѣрто́с Ѧ ба́цѣ до́гмеле крѣдѝнцїй, оу̃нце ѧра́тѣ мнѫ́на́ть сфѧтѫ́ль лѫ́й Дм̃нєзе́ѫ чѣ́ль че ѣ́сте Ѧтѫ́ѝпа Ѧтрѫпѫзрїѝ лѫ́й Хс̃, шѝ фѧчѣ́рѣ де ви́не ѧ рѧскѫмпѫзрѫ́ѝй, шѝ мощенѝ́рѣ Ѧ пѫрѫцїе́й Чєрѫ́щй, ла ка́рѣ сѫ́нть кѣма́цй крѣдѝнчѫ́шѝй: дѫ́пѣ ѧчѣ́а ѧ́дѣ́мнѣ пре крѣдѝнчѫ́шѝй ла тѫ́ть фѣ́люль де фа́пте бѫ́де, ка сѫ́шѝ пѫрѫ́кѣ невиноѣцїа, ка́рѣ ѧвотє́ѣ ѫ́ѣ прїѝмѝ́ть, шѝ сѣ цїе дола́гѣ, шѝ ѧфѫжна́рѣ, шѝ ѧскѫлта́рѣ, шѝ сѣ́ѣ ро́ацѣ лѫ́й Дм̃нєзе́ѫ, ѧпо́й сѣ погѫ́лѣ де ѫ̃е́бѝ ла Ста́тѫль фѣ́ѣре кѫ́й, ѧчепѫ́нд дела сла́ѫй, де дерегатѫ́ѝле ка́ре ле ѧ́ѫ чѣ́й кѣсѣторѝцй оу̃нѝй ка́тре ѧ́ѫцѝй, де прибегѣ́рѣ пѣстѫ́ѝлашь, де ѫ̃бичѣ́ѫрле ти́нерлашь, ка сѣ ле Ѧтокмѣ́ѣкѣ, шѝ сѣ ле Ѧкипѫ́кѣ дѫпѣ лѣ́цѣ чѣ Дм̃нєзе́кѣ.

## Й СФНТѢЛЄЙ ЙПОСТѪЛ ПЄТРЪ КЙРТЄ СѢБОРНѝЧЄСКѢ Й

### КѢПѢ Й

Мѫлцмѣ́ще лѫ́й Дм̃нєзе́ пєтрѫ́ кѣ́мѣрѣ ла крѣдѝнца, шѝ ла вѣ́ца кѣ́чнкѣ, ѣ́ѣ ка́рѣ прѝнѣ мѫ́лте нанѣ́ѫрѝ сѣ вѣ́нгѣ, де ка́рѣ Прорѫ́кѝ ма́й ѧнаѝнте ѧ́ѫ вѣстѝть: ѧ́дѣ́мнѣ спѣ́ кѫ́рацїе вѣ́цѣй, ка чѣ́й че сѫ́нть рѧскѫмпѫзра́цѣ кѫ сѫ́нцїе лѫ́й Хс̃.

Й. Пе́трѫ Йпо́стѫль ѧ́ѫ́й І̃ Хс̃, ме́рнчнлашь чѣ́лѫрь ѧ́ѫ́шѝ ѧ́ѫ рѧскѫпѝрѣй Пѫнтѫ́ѫй, Галатѣ́й, Кападѫкѣ́й. Ѧсѣ́й, шѝ Виднѝтѣй.

Ѣ. Дѫпѣ чѣ ма́й ѧнаѝнте кѫнорѝнца ѧ́ѫ́й Дм̃нєзе́ѫ Тѧтѫ́ѫй спрѣ Сф̃цѝрѣ Дхѫ́ѫй, спрѣ ѧскѫлта́рѣ, шѝ стропѝрѣ сѫ́нцѫ́ѫй лѫ́й Іс̃ Хс̃, а́ѣь ро́ѫ́й, шѝ па́ѫе сѣ́ѣ ѧ́мѫлцѣ́кѣ.

Г. Ви́не ѣ кѫѣхнтѫ́ть Дм̃нєзе́ѫ, шѝ Тѧтѫ́ѫ Дм̃нѫ́ѫй но́стрѫ Іс̃ Хс̃, ка́рѣле дѫ́пѣ ма́ре мѝла сѧнѣ́ѫ нѣскѫ́ть пре ко́й спрѣ надѣ́ждѣ вїе прѝнь ѫ́вѣ́рѣ лѫ́й Іс̃ Хс̃ дѝнь мо́рцй.

Д. Спрѣ мощенѝ́рѣ чѣ не стрѝкачоѣкѣ, шѝ не сѫ́рка́тѣ, шѝ не бѣржѝтѣ, пѫрѝтѣ Ѧ ѣ́ѣрюй пентрѫ́ во́й.

Ѣ. Ка́рѣй сѫ́нтецй пѫ́тѫцй Ѧтрѫ́ нѫ́пѣрѣ лѫ́й Дм̃нєзе́ѫ прѝнь крѣдѝнцѣ спрѣ мѫнтѫ́ѝрѣ чѣ́а че ѣ́сте га́та ѧ́ѣ сѣ ѧра́тѣ ѧвре́мѣ де ѧпо́й.

Ѕ. Пентрѫ́ ка́рѣ кѣ ѣ́ѫкѫра́цй, ѧкѫ́мь пѫцѝна (де сѣ кѫ́ѝна) нѣкѫжѝцй фѝнѫ́нд кѫ́ мѫ́лте фѣ́люрй де ѫ̃спѝте.

З. Кѣ ѫ̃спѝтѝ́рѣ крѣдѝнцѣй во́ѣстре, чѣ кѫ́ мѫ́лть ма́й скѫ́мпѣ декѫ́ть а́ѫрѫ́ль мѣ́ль перѝтѫ́ѝю, шѝ прѝнь фѝ́кѣ ѣмѫ́рѝть, сѣ́ѣ а́фле спрѣ ла́ѫдѣ, шѝ чѝѣте, шѝ мѣрѝ́рѣ Ѧтрѫ́ ѧра́тѣ́рѣ лѫ́й Іс̃ Хс̃.

И. Пре ка́рѣле ке ѣѫхѝнѫ́ѫ́ѣ ѫ̃нѝцѝ, нѝчѝй ѧкѫ́мь ѣѫхѝнѫ́ѫ́ѣ. Ѝа крекѧ́нд ѣѣ ѣ́ѫкѫра́цѝ кѫ ѫ́ѫкѫрѣ́ѣ не грѧ́нтѣ, шѝ прѣ мара́нтѣ.

І. Ѧ́ѫ́ѣнд сфѫршѝнтѫ́ѫ крѣдѝнцѣй во́ѣстре, мѫнтѫ́ѝрѣ сѫ́ѫфлетѣ́ашь.

К. Деспре ка́рѣ мѫнтѫ́ѝрѣ ѧ́ѫ кѫ́пта́ть, шѝ ѧ́ѫ чѣркѫ́ть Пѫрѫ́чѝй, ка́рѣ́ ѧ́ѫ прошѫ́нить де ѧ́рѫ́ѫ́ль, кѝрѣ ѣ́ра сѣ ѣ́ѣ спрѣ во́й.

ІА. Йспѝтѝ́нд, ѧкѫ́рѣ, шѝ ѧчѣ́ фѣ́ль де вѣ́ре ме ѧра́тѣ Дхѫ́ѫ́ль лѫ́й Хс̃, кѝрѣле ѣ́ра ѧ́ѫ́ѣ дѫ́нцїй, ма́й ѧнаѝнте ѧ́ѫ́ѣ ѫ̃рдѫнѝнѫ́ѫ́ѣ де пѫтѝмнле лѫ́й Хс̃, шѝ де мѫрѝнле чѣ́ле дѫпѣ ѧчѣ́а.

ІБ. Ка́рцца сѧ́ѫ дескопѣрѝть, кѣ нѫ́ лѫ́ѫрь сѫ́нгѫрй, чѝ во́ѧ́ѫ сѧ́ѫ́ѣ ѧчѣ́ѣтѣ, кѝрѣ ѧкѫ́мь сѧ́ѫ вѣстѝть во́ѧ́ѫ прѝнь чѣ́й че ви́не ѧ́ѫ вѣстѝть во́ѧ́ѫ кѫ́ Дхѫ́ѫ Сф̃нть чѣ́ѫ прѝмѝнѣ дѝнь Чєрю, спрѣ ка́рѣ дорѣ́нь Ѧцєрїй сѣ прѝвѣ́ѣкѣ.

ІГ. Пентрѫ́ ѧчѣ́а ѧ́ѫнгѫ́нд мѝлостѫчѣле кѫ́ѣ́ѫ́ѫ́ѫй но́стрѫ, прѝнѫ́ѫ́ѣ, де сѧ́ѫвршѝт сѣ нѣдѣждѫ́ѫцй сѣ́ѣ дѫ́ѫ́ль, ка́рѣ сѧ́ѫ ѧ́ѫ́ѣь во́ѧ́ѫ прѝнь ѧра́тѫ́рѣ лѫ́й Іс̃ Хс̃.

ІД. Кѣ фѝ́й ѧскѫлта́рѣй, не префѣкѫ́нд ѣѫ́ѣ кѫ́ но́фтеле чѣ́ле дѝнь пѣ́й ѧ́ле не цѝнѝцй во́ѧ́ѫ́ѣ.

ІЕ. Ѫ́ѝ дѫпѣ сф̃нтѫ́ль, кѝрѣле сѧ́ѫ кїема́ть пре во́й, шѝ во́ѝ сѣ фѝцй Сф̃цй Ѧтрѫ́ ѫ́ѫ́ѣ ѣ́ѧ́ца.

ІЅ. Кѣ скрѝсь ѣ́сте: фѝцй Сф̃цй, кѣ ѣ́ѫ́ Сф̃нть сѫ́нть.

ІЗ. Шѝ де кїема́ѝй Тѧтѫ́ пре чѣ́ль че, ѫ́ѫ́ѣѣкѣ фѣ́ѣре фѫцѫрѝе дѫпѣ лѫ́кѫ́ль фѣ́ще кѫ́ѣѫ, Ѧтрѫ́ фрѝ́кѣ гремѣ ѣ́ѣцѝй во́ѣстре сѣ́ѫ петрѣ́чещй.

ІИ. Щѝнд кѣ нѫ́ кѫ ѧрцѝнть, сѧ́ѫ кѫ ѧ́ѫрка́ре сѣ стрѝкѣ, ва́ѝй нѫ́ѣѣѣтѣ де вѣ́ца во́ѣстре чѣ дешѫ́ртѣ, ка́рѣ вѣсѧ́ѫ да́ть прѝнь пѫрѝнцй.

ІЇ. Ѫ́ѝ кѫ́ скѫ́мпь сѫ́нгѣле ка ѧ́ль ѫ́ѫ́ѝй мѣ́ль не вѝновѧ́ть, шѝ не сѫ́рка́ть ѧ́ль лѫ́й Хс̃.

ІК. Ка́рѣле сѧ́ѫ кѫпоскѫ́ть ма́й ѫнаѝнте де ѧ́ѫкѫтѫ́ѝрѣ лѫ́ѝй, нѫ́ сѧ́ѫ ѧрѫпта́ть Ѫ́ѫнѝй чѣ́цй ма́й деспре сѫ́ѫнѣ Пентрѫ́ ко́й.

КА. Ка́рѣй прѝнь пѫрѝнѣль ѧ́ѫ́ѣ крѣсѫ́ть Ѫ́ Дм̃нєзе́ѫ

## Ѧ сѫнтѹлѫй пѣтрѹ кѫрте Ѧ

Дмнезе́ѹ, чѣлѣ чѣлѧ сѫдлѧтѣ пре е́ль днѣ мо́щи, шн ѫ́ѹ дѧтѣ ѧ́ѹн мѫрѣ, ка креди́нца по́лстрѣ, шн нѣдѣждѣ сѫ фіе ѫ́трѹ Дмнезе́ѹ.

Кѫ. Кѹрцѝндѣ сѹ́флетѣле во́лстре кѹ а́скѹлтѫрѣ ѧдевѣрѣлѫй прнн Дхѹл: Спре не фцѫрнцѣ нѣ́ре де фра́цн. днѣ нѣнмѣ кѹрѧтѣ нѣцнндѣ оу́нѹл пре а́лтѹл кѹ дрѣдн́нсѹл.

Кг. Ѣ́й че сѫ́нтецй нзскѹцй ѧдо́лш шо́рѣ, нѹ днѣ сѫмѣ́нцѣ стрнкѫчю́лсѧ, чн днѣ не стрнкѫчю́лсѧ, прнн кѹвѣ́нтѹл ѧ́ѹн Дмнезе́ѹ чѣлѣ́н вѣ́ѹ, шн ка́рѣле петрѣ́че ѧвѣ́чн.

Кд. Пентрѹ кѣ тю́пѣ трѹ́пѹл ѣ́сте ка мо́рѣ, шн то́ѧтѣ мѫрѝѣ шмѹлѹ́н ка фло́рѣ е́рвѣй: оу́сквнтѹлѹ мо́рѣ, ѧ́н фло́рѣ е́й ѧ́ѹ кѣзѹт.

Кѣ. Го́рѣ кѹвѣ́нтѹл Дмнѹлѹ́н рѫмѣ́не ѧвѣ́кѣ. мо́рѣ ѧчѣ́ста ѣ́сте кѹвѣ́нтѹл чѣл вестѝтѣ ѫ́трѹ вон.

## Кѫпѣ в

Чѣ́н ѧдо́лш шо́рѣ нзкѹцй, ѧпѫдѧ́ндѣ то́ѧтѣ фцѣрнцѹ́ѣ сѫѣ ѧпро́пѣ кѹ кредн́нца кѫтрѣ Хс пѣ́тра чѣ вѣ, чѣ́н че сѫ́нтѣ нѣ́мѣ а́лѣѣ, фѝнѫ ѫ́тѣкѣ нѣ́мѣ ѧпѫдѧтѣ: ѫ́дѣмнѣ, сѫѣ контенвѣнѣ де то́ѧтѣ чѣлѣ ѧмѣцй, ка нѣ́цре нѣмѣ́рнчѣ, чѣлѣ́ѹ мѫ́й мѫ́рѣ сѫѣ пѫкѣ́че, шн оурмѧ́ндѣ ѧ́ѹн Хс, нзкѫ́зѹрнл сѫѣ сѹ́фре.

Ѧ. Ѣ́ѹй ѧпѫдѧ́нд то́ѧтѣ рѹ́ѣтѧ́тѣ, тю́тѣ внклешѹ́гѹл, шн фцѣрнчѣ́нѣ, шн пѣзмеле, шн то́ѧтѣ клеветѝрнѣ.

Б. Ка нѣ́цре пѣ́рѣчй де кѹвѣ́нд нзскѹцй сѫ нѣ́вцй ѧ́ѣптеле чѣл кѹвѣнтѧтю́рй, шн фѫрде внклешѹ́гѹл, ка прнн трѧ́нсѹл сѫ крѣщецй спре мѣнтѹ́нре.

Г. Де врѣ́ме че ѣ́цй гѹстѧ́тѣ кѣ Ѣ е́ѹнь Дмнѹл.

Д. Шн ѧ ѧ́нсѹл венѝндѣ ка ѧ пѣ́тра че вѣ, ѧ́т ю́лменй не бѣгѧ́тѣ ѫ́сѣмѣ: мѫ́рѣ дела Дмнезе́ѹ ѣ́лѣсѣ, шн чнпстѝтѣ.

Є. Шн вой ка нѣ́цре пѣ́три вѣ́й ѣ́ѕ Зндѝцй кѣ́ст дхѹвнн́чѣск, Прнцѣ́ сфѣ́нтѣ, ка сѫ ѧдѹ́цй же́ртве дхѹвнн́цй плѣкѹ́тѣ ѧ́ѹн Дмнезе́ѹ прнн Іс Хс.

Ѕ. Пентрѹ́кѣ скрнс ѣ́сте ѫ́ скрнптѹ́рѣ: • ѧ́тѣ пѹ́ѣ ѫ́ Сѝѹнь пѣ́трѣ ѫ́ кѫпѹ́ль оу́нгнлѹ́й, ѣ́лѣсѣ, сѫ́мпѣ, шн чѣл че ва кредѣ ѫ́трѹ дѧнса нѹ́ѕева рѫ́шнна.

З. Во́лш дрѣ́пѣ ѧчѣ́ѧ чѣлѣ́ѹ че кредѣцй чнпстѣ, мѫ́рѣ чѣлѣ́ѹ нескедннчю́шй, • пѣ́тра, кѫ́дѣ рѣ нѹ́ ш́лѹ бѣгѧ́тѣ ѫ́сѣмѣ Зндѣнтю́рѣй, ѧчѣ́ста сѹ́ѹ фѣкѹ́тѣ ѫ́кѫпѹ́ль ѫ́оу́нгнлѹ́й, шн пѣ́тра де ѫ́пѣдекѣре, шн пѣ́тра де смнптѣлѣ:

Н. Де кѹ́рѣ сѫ ѫ́пѣ́дескѣ чѣ́н че нѹ́ѕѣ пѣкѣ кѹвѣ́нтѹлѹ́й, спре кѫ́ре шн пѹ́ѣй сѫ́нтѣ.

Ѳ. Го́рѣ вой нѣ́м ѣ́лѣсѣ прнцѣ́ѣ ѫ́пѣрѣтѣ́ѣск, рю́дѣ сфѣ́нтѣ, нороу́дѹл ѫ́нойрѣ́й, ка сѫ вестѝцй вѹнѣтѣ́цнл чѣлѣ́й че кѹ́ѣ кѣмѧ́тѣ пре вой днптрѹ ѫ́тѹнѣ́рѣѕь ѧ́л мнѹнѧ́тѣ сѣ ѧ́ѹмѝнѣ.

І. • Кѝрѣй ѡдѝнѣлѣ нѹ́ е́ѹцй нороу́дѣ: мѫ́рѣ ѧкѹ́мѣ нороу́дѹл ѧ́ѹн Дмнезе́ѹ, кѫ́рѣй е́ѹцй не мнлѹ́нцй: мѫ́рѣ ѧкѹ́мѣ сѫ́нтецй мнлѹ́нцй.

Ѳ. • Ю́нцнлшѣ, рогѹ́ѣѕ пре вой ка пре нѝцре немѣ́рнчй, шн внннтѝчй, ка сѫ вѣ ѡ́пѣрнцй де по́фтеле чѣле пѣрѣпе́цй, кѫ́ре сѫ ѡ́ш́ѣска ѧ́сѹпра сѹ́флетѹлѹй.

І. Ѣ́нцѧ во́лстрѣ ѧвѣ́ндѹш е́ѹнѣ ѫ́трѹ нѣмѹрй, ка пентрѹ ѧ́ѹѣ ѧ че ва клеветѣск прево́й ка пре нѝцре фѫкѧтюрй де рѣ́ѹ, вѣнндѹвѣ ѧ́ѹ кѹрѹнле чѣле е́ѹне, сѫ мѫрѣ́ск пре Дмнезе́ѹ ѫ́Зѣ́ѹл черчетѫрѣй.

Ѳі. • Дечй плекѧцнвѣ ла то́ѧтѣ Зндѝрѣ ѡ́менѣ́ск пентрѹ Дмнѹл, ѡ́рй ѫ́пѫрѧтѹлѹй, ка чѣлѣ́й че мѧй мѹ́лть ѧ́ре.

І. Сѫ́й Дмнѧшѫ, ка чѣлѫ прнмѝш де дѫ́нсѹл спре педѣпсѣ фѫкѧто́рнлшѫ де рѣ́ѹ, шн спре ла́ѹдѣ фѫкѧто́рнлшѫ де е́нѣ.

Ѳі. Кѣ ѧ́ш́ѣ ѣ́сте во́л лѹй Дмнезе́ѹ, ка е́нѣ фѫкѫ́нд, сѣ ѫ́фрѧнцй не кѹнощѝнца ѡ́ѕменнлшѫ чѣлѫ не прнчепѹцй.

Ѕі. Кѣ нѝцре слѹ́бошцй, шн нѹ ка кѹ́мѣ ѧ́ѹ ѧвѣ́ слѹбошѕе́нїѧ ѧкопереме́нтѣ рѹ́ѣтѧцїй, чн ка слѹ́ѕнле лѹй Дмнезе́ѹ.

Зі. Пѣ тю́цй чнпстѝцй: • фрцїѧ нѣ́цй: • фрцїѧ де Дмнезе́ѹ ѣ́ѕ тѣмецй, пре ѫ́пѫрѧтѹла чнпстѝцй.

Ѳі. • Слѹ́цй, плекѧцнвѣ стѧпѣ́нлшѫ кѹ то́ѧтѣ фрѝка, нѹ нѹ́мѧй чѣлѫ нѹ́нй, шн блѧже́нй, чн шн чѣлѫ гѣ́й ла фѝре.

Ѧі. Кѣ ѧчѣ́ста ѣ́сте да́рѣ, де рѣ́ѕѣ чѝнева скѹ́рѣ пентрѹ кѹнощѝнца лѹй Дмнезе́ѹ, пѧтнмѝндѣ кѹ не дрѣпѹлѹ.

К. Кѣ че ла́ѹдѣ ѣ́сте, де рѣ́ѕѣцй, шн кѣ педе́ѱѝцй грешѝндѣ? чн де рѣ́ѕѣцй нѣ́не фѫкѫ́нд, шн пѧтнмѝндѣ, ѧчѣ́ста ѣ́сте да́рѣ ла Дмнезе́ѹ.

Кѣ. Кѣ спре ѧчѣ́ста кѫцй кѣ́емѧ́тѣ, кѣ шн Хс ѧ́ѹ пѧтнмѝтѣ пентрѹ но́й, но́лш ѧзѝндѹне пѝлѧ, ка сѣ оу́рмѧ́мѣ оу́рмелѫ лѹй.

Кѣ. • Кѧ́рѣле пѧкѧ́тѣ нѹ ѧ́ѹ фѫкѹ́тѣ, нѝчй сѧ́ѹ ѧфлѧ́тѣ внклешѹ́гѣ ѫ́трѹ лѹй.

Кг. Кѧ́рѣле ѡкѫрѫ́ндѹсѣ, ѫ́протѝвѣ нѹ ѧ́ѹ ѡкѫрѫ́тѣ: пѧтнмѝндѣ нѹ сѧ́ѹ ѧзѹдѧ́тѣ кѹ рѣ́ѹ? чн сѣ дѧ чѣлѣ́й че жѹ́дек кѹ дрѣпѹ́лѹ.

Кд. • Кѧ́рѣле пѧкѧ́тѣле но́лстре ѧ́ѣптй ѧ́ѹ ѫ́ѕнкѧ́тѣ ѫ́трѹпѹл сѧ́ѹ пре лѣ́мн, ка нѣ пѧкѧ́тѣ скѫпѫ́ндѣ, сѣ вѣцѹ́нмѣ кѹ дрѣпта́тѣ: кѹ ѧкѫ́рѹѣ рѫ́нѕ ва́цй внндекѧ́тѣ.

Кѣ. Кѣ ѣ́рѧцй ка нѝцре ѡ́й рѧтячѝтѣ, чн кѧ́цй ѫ́торѕь ѧкѹ́мѣ ла пѣстю́рюлѣ, шн пѧзнтю́рюлѣ сѹ́флетелшѫ во́лстре.

## Кѫпѣ г

Де нетрѣчѝтѣ ѫ́рѹѕѣ ѧкѫтшрѝцилшѫ, шн подо́леѧ мѹ́рцилшѫ: ѫ́дѣмнѣ спре мѹ́лтѣ фѣлѝрй де фѧ́пте е́ѹне, шн ѫ́протнвѣтю́рнле сѧ́ѹ сѹ́фре кѹ пѝлѧ лѹй Хс, шн кѹмѣ́ѕѣ прнн Ботѣ́ѕь не мѧнтѹ́нмѣ ка шн чѣй днпа Кора́ѣм лѹй Нѹ́е.

Ѧ. Шнждерѣ шн мѹ́ѣрнле сѫ сѣ пѧкѣ́че ѣ́ѕрѣ́ѧцнлшѫ сѧ́й, ка де нѹ́ѕѣ шн пѧкѣ́ѕѣ кѹ ѡ́ш́ре кѧ́рѣй кѹвѣ́нтѹлѹ́й, фѫрде кѹвѣ́нтѣ сѫ сѣ доѣнндѣ́ск прнн вѣ́цл чѣ́ днпа пре́ѕѣ кѹ мѹ́ѣрнле.

Б. Ѣѕѝнд вѣ́цл во́лстрѣ чѣ́ днпрѣ́ѕѣ кѹ́ѣтѧ

ѧ́тъ ѧ̑пръ фи́нкѣ.

•Тітъ а д Г. •Кѣ́рова сѫ́нъ лѣ фіе подо́бѣ ѧ̑плетитъ. ѧ̑ле пѫ́рлѫй чѣ́ле дінь а̑фа́рѣ, шй ѧ̑фшѹрѣ. тѹ́рнле кѫ лѣ́вѣ, сѧ̀ ѣ̀вракамѝнитѣ хѝйнелоръ.

Д. Ѵі ѻ̑мѫ́нъ чѣ́ле а̑сѫ́нсь а̑ѣ ѝнимѝй ѧ̑пръ не стрѣсѫ́нѣ дѫ́лѫй чѣ́лѫй вла́кнль, шй ли́нь кѣ́рѣле ѣ̑сте ѧ̑нѝнитѣ лѣй Дм̃незе́ѹ де мѣ́лтѣ пре́ць.

Ѣ. Кѣ а̑ш҃ѣ ѻ̑дннтѹ́ѣръ, шй сфѝтѣ́ле мѣ́рй, кѣ́ре надѣ́кдѫѣ ѧ̑пръ Дм̃незе́ѹ, сѣ ѧ̑подѹ́бѣ пре сѝне пасѣ́кѝндѹсѣ вѣ́вѣщнлорь сѣ́й.

•Фатр пї аї З. •Прекѹ́мь Сѫ́ра а̑ѣкѹ́лтѣ́ пре Авраа́мь, Дм̃нь пре а̑ѣ́ѣлѣ кѣ́мѣ́кѝндѹль, кѫ́рѣ ва́цй фкѹ́тъ фій ви́не фѣкѣ́ндь, шй не помѣ́кѝндѹсѣ де ни́чй ѻ̑ фрѝкѣ.

•Кор з г З. •Кѣрва́цій а̑шй́ждерѣ ѧ̑пре́ѹнѣ а̑ѣкѹ́ѝндь кѫ мѣ́рѣле сѝле ѧ̑пелепще́ше, кѫ оу́нѹй вѣ́сь маѝ сла́вь фемеѣ́ск дѣ́кѝндѹле чи́нѣте, кѫ шй чѣ́лоръ ѧ̑пре́ѹнѣ мощенито́ре дѫ́рѹлѫй вѣ́цій, кѫ сѣ нѹ́сѣ кѹрѝвѣ́ѕе рѹгачѹ́нле во́лстре.

Й. Гѝѣ ла сфкрши́тъ тѹ́цй сѣ фи́цй кѫ оу́нгѝндь, ѧ̑пѣѹ́нѣ пѣтѝмнтѹ́рй, нѣнтѹ́рй де фрѧ́цй ѧ̑дѹ́рѧцй, смерѝцй.

•Рома ѕї аї Пѣдеѕї гї аѳнсе еї •Ѱалм лг вї •Їсаі а еї А. •Нѫ́ фѣплахтѝндь рѧ́ѫ пентрѫ́ рѧ́ѫ, сла́ѫ ѿка́ръ пентрѫ́ ѿка́ръ: чи ѧ̑прото́кѣ, ви́не кѫ́вѣнтѝндь, щѝнд кѣ спре а̑чѣ́ста сѣ́нтецй кѣ́мѣцй, кѫ сѣ мощенѝцй благословѣ́нїѧ.

Ї. •Кѫ чѣ́ль че вомѣ́ще сѣ нѣ́вѣ́ск вѣ́ѧца. шй сѣ вѣ́хъ зѝле бѫ́не, сѫ́цій ѿпрѣ́ск а̑нмба сѣ дѣ́ла рѧ́ѫ, шй бѫ́зеле сѫ́ле, кѣсѣ нѫ грѣ́ѣск вѣкласѣ́ѣть.

Аї. •Сѣ се фрѣ́ск дѣ рѧ́ѫ, шй сѣ фѣ́кѣ ви́не, сѣ кѣ́ѫте па́тѣ, шй сѣ ѿ оу́рмѣ́ѕе пре а̑.

Вї. Кѫ о̑кїй Дм̃нѫ́ѹй сѫ́нть престе чѝй дрѣ́пцій, шй оу́рѣ́кнле лѫ́й спре рѹгачѹ́нле лѫ́рь: кѣ́ѣ фѣ́ца Дм̃нѫ́ѹй а̑ѣ́ѹра чѣ́лоръ че фѣ́кь рѣ́ле.

Гї. Шй чѝне кѣ фѣ́че во́лѫ рѧ́ѫ, дѣ вѣ́цй фй оу́рмѣтѹ́рй ви́нелѹй.

•Мда в ей Дї. •Чи дѣ кѝцй нѝй пѣтѝмй пентрѫ́ дрѣпта́тѣ: формѝцій вѣ́цй фй: кѣ́ѣ дѣ ѧ̑грохи́рѣ лѫ́р сѣ нѹ́вѣ пѣ́мѣцй, ни́чй сѣ вѣ пѹ́рѣѵо́цій.

Ѣї. Шй пре Дм̃нѫ́ѹль Дм̃незе́ѹ сѫ́ль сфѝцѝцій ѧ̑пръ ѝнимѝле во́лстре, шй сѣ фѝцій гѫ́тѣ пѹ́рѹрѣ спре ѣ̑спѹ́нь пѹ́ть чѣ́лѹй че вѣ ѧ̑пре́ѣ пре во́й кѹвѣ́нть де надѣ́ждѣ во́лстрѣ, кѫ вѣ́кѝндѣ́це, шй кѫ фрѝкѣ.

•Сѫ́ль е ві •Рома е д Ѣври а ни Зї. •Аѵ́кѝндь кѹноцѝнцѣ е̑вѫ́нѣ, кѫ да чѣ́м че вѣ хѫ́лѣ́ск пре во́й, кѫ пре ни́цде фѣкѣ́пто́рй де рѧ́ѫ, сѣ се рѫ́шнѣ́ѣ чѝй че гѣ́зѣ́ск да рѧ́ѫ вѣ́ѧца во́лстрѣ чѣ́ е̑вѫ́нѣ ѧ̑пръ Хс̃.

Зї. Кѫ мѧ́й ви́не ѣ̑сте чѣ́лоръ че фѣ́кь ви́неле, (да ѣ̑сте а̑ш҃ѣ во́л лѫ́й Дм̃незе́ѹ) сѣ пѣтѝмѣ́ѣкѣ, дѣкѣ́ть чѣ́лоръ че фѣ́кь рѣ́ѫль.

Ѩї. Кѫ шй Хс̃ ѿдѣ́ѣ пентрѫ́ пѣкѣ́те а̑ѣ пѣтѝмѝть, чѣ́ль дрѣ́пть, пентрѫ́ чѝй не дрѣ́пцій, кѫ сѣ не а̑ѣ́ѹкѣ пре во́й лѫ́й Дм̃незе́ѹ, ѿмокѣ́т фѝна кѫ тѹ́рѹла, шй а̑ѣ́ѣт кѫ а̑ѣ́ѫль.

Аѳї. Ѧ̑пръ кѣ́ѣле шй а̑ѣ́ѹчѝнлоръ чѣ́лоръ че ѣ̑рѣ ѧ̑ тѣ́мницѣ погнѡ́ѝндѹсѣ а̑ѣ пропшеѣ́ѹ́ть.

Ѳ. Чѣ́лоръ че фѣ́ѣ́ск не кѣ́ѣдничо́лсе ѿдѝнгѡ́лѣ. •Фатр рг ѕ дї з з кѝнд а̑ѣпо́нтѣ́ мѣ́лтѣ рѣ́ѣдѣ́рѣ лѫ́й Дм̃незе́ѹ, ѧ̑ Зи́лѣле лѫ́й Ни́е фѣкѝндѹсѣ кора́ѣѝ,

## КѢПЪ Г ГЛѢ А

ѧ̑пръ кѣ́рѣ пѹ́цине (а̑ѣ́ѣкѣ ѿ̑пть сѫ́флѣте) сѧ̀ мѫкѹ́нть де а̑пѣ. Мѫдни кд лѕ Лѫка зї кз

Кѣ. А̑кѣ́ѣ кѝпь а̑кѹ́мь фѝ́нѝндь вопѣ́зѹль шй пре но́й не мѫкѹ́ѧще, нѹ́ лѫпѣ́дѣ́рѣ спѹ́ркачѹ́нїй чѣ́їй тѹ́пе́щй: чи ѧ̑пребѣ́рѣ кѹноцѝнцїй чѣ́їй бѫ́не, кѣ́рѣ ѣ̑сте кѫпръ Дм̃незе́ѹ, прінь ѧ̑ѣ́ѣ́рѣ лѫ́й Іс̃ Хс̃.

Кѵ. Кѣ́ѣле ѣ̑сте дѣ́ѣ дрѣпта лѫ́й Дм̃незе́ѹ, дѫ́пъ че сѧ̀ сѫ́нть ѧ̑ Ї҆ерѡ́ѹ, плекѝндѹсѣ лѫ́й ѧ̑церїй, шй Дм̃нѝйле, шй пѹ́тѣрнле.

## КѢПЬ Д

Адѣ́мъ пре чѝй рѣскѹмпа́рѣцй кѫ мо́ртѣ лѫ́й Хс̃, сѣ фіе кѫ мѝнте ѧ̑пре́ѣ фрѝнѝндѹсѣ де пѣкѣ́тѣле чѣ́ле трѫ́пте: дѣкѝндѹсѣ спре рѹгачѹ́нй, шй оу́нѹль спре ѣ̑лтѹль дрѣ́гостѣ ѣ̑ѣкѝнд чтѹть дѣ́ѣма спре сла́ва лѫ́й Дм̃незе́ѹ поѣтѣ фѣкѝндѹле, шй вѣкѹрѣкѝндѹсѣ, кѣкѝнд ѣ̑ѣ трѣ́бѝ ѧ̑пѣтнѫ́ пентрѫ́ Хс̃.

Ѣ́чй пѣтѝмѝнд Хс̃ пентрѫ́ но́й кѫ трѫ́пѹль, шй во́й спре а̑чѣ́лшй гѣ́нд сѣ вѣ а̑рмѧцй, пентрѫ́ кѫ чѣ́ль че лѫ́ пѣтѝмнѝть кѫ трѫ́пѹль, лѫ́ ѧ̑чепа́т десре пѣкѣ́ть.

•Фатр д кг Ѣ. •Кѫ сѣ нѫ́мѧ вѣ́цѹ́ѧск чѣ́ѫ ла́ѣтѣ вре́ме ѧ̑трѫ́пь спре по́фтеле ѿмене́ѹй, чи спре во́ѫ лѫ́й Дм̃незе́ѹ.

Г. Кѫ дестѹ́ль не ѣ̑сте но́лѡ, кѫ́рїй ѧ̑вре́мѣ чѣ трекѹ́тѣ ѧ̑ вѣ́цїй а̑ѫ фѣкѹ́ть во́ѫ пѣгѝнѣ́ѣск ѿмелѣ́ѝнд ѧ̑пръ не кѹ́рацїй, ѧ̑пръ по́фте, ѧ̑пръ мѫкѝре мѹ́лтѣ, шй ѧ̑ѣѹ́ѣръ, ѧ̑ѣцїе, шй ѧ̑пръ чѣ́ле де Дм̃незе́ѹ оу́рѣ́тѣ слѫ́жѣе нѣдолѣ́цій.

Д. Де кѝне сѣ мѝръ, кѣ́чй нѹ́ вѣ ѣ̑дѹна́цй во́й ла а̑чѣ́лшй дезмѣ́ерда́ре ѧ̑кѹрвїй, хѹ́лѝнд.

Ѥ. Кѫ́рїй вѫ́рь дѣ сѝма чѣ́лѹй че ѣ̑сте гѫ́тѣ сѣ жѹ́дече пре чѝй вѣ́й, шй пре чѝй мо́рцій.

Ѕ. Кѫ спре а̑чѣ́тѣ шй мо́рцілѫрь сѧ̀ весѝть, кѫ жѹдекѫ́тѣ сѣ а̑ѣ кѫ трѫ́пѹль дѫ́пъ ѿ̑мь, шй сѣ вѣ́ѕе дѫ́пъ Дм̃незе́ѹ кѫ Дѵ́ѫль.

З. Шй сѧ̀ ѧ̑пропї́ѧть сфкршѝнѹла пѹпѹрѹ́рь, фѝцій дѫ́рѣ кѫ мѝнте ѧ̑пре́ѣ, шй пѣвегѣцй ѧ̑пръ рѹгачѹ́нй.

•Пкдї гї •Рома ві гї Ѣври гї в •Фила в дї •Рома ві ѕ •Кор д в

Й. Гѝѣ мѧ́й ѧ̑нѝнте де мо́лтѣ, оу́нѹл спре ѣ̑лтѹль дрѣ́гостѣ кѫ ѿ̑цѣ́рдїе а̑ѣ́ѝнд: •пентрѫ́ кѫ дрѣ́гостѣ ва ѧ̑копери мѹ́лцѝмѣ пѣкѣ́тѣлоръ.

Ѳ. •Ѭвнтѹ́рй де стрѣ́нй фѝцй оу́нѹл кѫпръ ѣ̑лтѹль фѣрде кѫрѣ́ѣл.

Ї. •Фѣ́ще кѣ́ѣле прекѹ́мь а̑ѫ лѫ́ѕѹ́ть да́рь ѧ̑пре тѹ́й кѫ а̑чѣ́ла сѫ́жѝнь, • кѫ нѝце е̑вѫ́нй е̑спо́ѣнѝчй а̑ѫ да́рѹлѫй чѣ́лѹй де мѫ́лтѣ фѣ́ѣкрй а̑лѫ́й Дм̃незе́ѹ.

Аї. Де трѧ́ще чѝнѣ́ѣ, кѫ кѹвѝнтеле лѫ́й Дм̃незе́ѹ: де сѫ́ѫще чѝнѣ́ѣ, кѫ дѝнтрѫ́ пѣ́рїе, кѫ́рѣ ѿ да Дм̃незе́ѹ, кѫ ѧ̑пръ по́лтѣ сѣ се мѣрѣ́ѣск Дм̃незе́ѹ, прінь Іс̃ Хс̃, кѫ́рѣ ѣ̑сте мѣрѝрѣ, шй стѣпѧкѝрѣ ѧ̑ѣ́ѣчїй е̑вѣ́чѫлоръ, Ѧмѝнь.

Вї. Ѭвѝцѫлоръ, нѹ́кѫ мнѧцй де а̑прѝндерѣ, кѫ́рѣ ѣ̑ ѧ̑пръ во́й, че сѣ фѧ́це во́лѡ спре нѣпѝнѣ, кѫ кѹ́мь сѧ́рь пѫмпла́ во́лѡ чѣ́ва стрѣ́нь.

Гї. Ѵй пентрѫ́ кѫ кѫ фѧ́цецй пѣрта́шй пѫтѝмлѫрь

мнлошь лъй ХС҃, ѣвкхра́цнѣх: кѫ шн ѧ̀пръ а̀рхпрѣ́ мрѝрей лъй сѫ ѣх ѣвкхра́цй весели́ндъѣх.

Д҃. Дѣ сѧ́нтецй ѡ̀кхра́цй пентръ нѫ́меле лъй ХС҃, ферни́цй сѧ́нтецй: кѫ Ѧ̀хъль мрѝрй, шн а̀лъй Дм҃незе́ѫ прѣсте во́й ѡ̀дихнѣ́ше: кѫ́чн дѣ а̀чѣ́л сѫ хълѣ́ще, мѧ́х дѣ во́й сѫ прослѣ́вѣще.

Є҃. Ни́менѣ дингръ во́й сѫ нѫ пѧтнмѣ́ска ку́нь оу́чнгѧ́шь, сѧ́ кѫ ку́нь фъ́рь, сѧ́ кѫ ку́нь фнкѕтю́рю дѣ рѣ́ѫ, сѧ́ кѫ ку́нь нѣпнтнтю́рю дѣ лъкрънй стрѧ́не.

Ѕ҃. Мѧ́х дѣ, кѫ ку́нь крещи́нь, сѫ нѫ сѫ рѫшнѣ́хѣ: чн сѫ мърѣ́ска пре Дм҃незе́ѫ ѧ̀пѧ́рѣ а̀чѣ́ста.

З҃. Кѫ врѣ́мѣ нѧ́сте а̀сѫ ѧ̀чѣ́пе жъдекѧ́та дѣла кѧ́са лъй Дм҃незе́ѫ. Мѧ́х дѣка нѧ́сте ѧ̀тѧ́ю дела но́й, ка́ре нѧ́сте сфхрши́тъль че́лов҃ѣ чѣ сѫ пъ́нь ѧ̀протнва Є҃ѵангелі́ей лъй Дм҃незе́ѫ?

Нї. Шн дѣ врѣ́ме чѣ а̀вїѧ̀ сѫ мнитѫ́ще дрѣ́пъль, да́рѣ че́л не крѣдничю́ѣ, шн че́л пнкѕтю́ѣ ку́нде сѧ́ѣ а̀рѣ́тѧ̀?

Дї. Пентръ а̀чѣ́ѧ да́рѣ шн че́й чѣ пѧтнмѣ́ска дъ́пѣ во́м лъй Дм҃незе́ѫ, кѫ крѣдничю́ѣлъй Зндитю́рю сѫшн ѧ̀крѣдницѣ́ѣ сѫфлетеле сѧ́ле ѧ̀тръ фѝпте бъ́не.

## КАПЪ Б

Пре прѣсвитерій а̀й ро́гѫ кѫ кѫ кѫѣ́нтъль, шн кѫ пнлда сѫ пѧ́скѣ тъ́рма лъй Дм҃незе́ѫ, мѧ́х пре чій май тнпнрй, сѫѣ сѫпѣ́ѣ лю́рь: пре тю́цй а̀й ѧ̀дѣ́мнх сѫѣ пѧ́ѣчѣ, кѫ тю́тъль ѧ̀крѣдницндъѣх Дм҃незе́цій пъртѣ́рй де грѝже, кѫ трнѣ́ѣ, шн кѫ крѣдница ѧ̀тѫрѝцй стѧ́нда ѧ̀протнва дїа́волъній.

А҃. Пре прѣсвитерій чѣ́й дингре во́й ро́гѫ ка чѣ́л чѣ шн ѣ́ѫ сѫ́нть прѣсвитерь, шн мъртъ҃рнснтю́рю пѧтнмилюрь лъй ХС҃, шн мърѝрій чѣ́й чѣ ва сѫѣ а̀рѣ́тѣ пъртѧ́ш҃ь.

Б҃. Пѧ́щецй тъ́рма лъй Дм҃незе́ѫ чѣ дингре во́й, чертетѫ́ндъѫ нѫ кѫ сѝла, чн дъ́пѣ во́ѣ шн дъ́пѣ Дм҃незе́ѫ, нѝчн кѫ а̀гоннсѣ́ле не дрѣ́пте: чн кѫ бъ́на воннца.

Г҃. Нѝчн какъ́м а̀цй стѧпжнй канрю́ѣль, чн пи́лдѫ фкѫ́ндъѣх тъ́рмїй.

Д҃. Шн кѫ́нд сѧ́ѣ а̀рѣ́тѧ̀ май ма́рѣле пѣстю́рнлюрь, вѣ́цй лъ́ѫ кънъ́на мърѝрїй чѣ не вещежнтъ.

Є҃. Ѧ̀шнждерѣ, шн во́й чѣ́й тнпнрй плекѫ́ндъѣх чѣ́люрь батрѣ́нй: ◦ шн тю́цй ку́нъль а̀лтъ҃ѧ плекѫ́ндъѣх, смерѣ́нїѣ сѫ а̀рѣ́тѧ̀цй, ◦ кѫ Дм҃незе́ѫ пръ҃фашнлюрь стѣ ѧ̀протнвѣ: мѧ́рь чѣ́люрь смерицй ле дѣ да́рь.

Ѕ҃. ◦ Дрѣ́пт а̀чѣ́ѧ смерицнѣх сѫ́пта мѫ́на чѣ тѧ́рѣ а̀лъй Дм҃незе́ѫ, кѫ сѫ ѣх ѧ̀на́лцѫ ѧ̀врѣ́мѣ чертетѫ́рїй.

З҃. ◦ То́атѣ грнжа во́лстрѣ а̀рънкѫ́ндь спре дѫ́нсъл, кѫ а̀чѣ́ла грнжѣ́ще дѣ во́й.

И҃. Фи́цй трѣ́жй, прнвегѣ́цй, пентръ кѫ протнвнникъль во́стрѫ дїа́волъль кѫ ку́нь лѣ́ѫ рѫкнйндь оу́мблѣ, кѫ́тѫйндь пре чи́не сѫ ѧ̀гнцѣ.

Д҃. Кѫ́рѫ стѧцй ѧ̀протнвѣ ѧ̀тѫрѝцй кѫ крѣдница, щїйндь кѫ а̀чѣ́ѣшй пѧ́тнмй сѫ ѧ̀тѫ́мпѣ фрѫцїей во́лстре чѣ́й днь лъ́ме.

І҃. Мѧ́х Дм҃незе́ѫ а̀тю́ть да́рѫль, ка́реле лъ кїема́т спре мърѝрѣ сѧ чѣ ѣ҃чннкѣ прнна ХС҃ ІС҃ пре во́й, ка́рїй пъ́цнньѫ а̀цй пѧтнмѝт, ѧ̀ѕѫшй сѣѣ фа́кѣ дѣ сѣѣкршѝть, сѣѣ ѧ̀тѫрѣ́ѣ, сѫ ѣх-пѫтернчѣ́ѣ, сѫ ѣх ѧ̀темеля́ѕе.

Ѳ҃. Ѧ̀чѣ́ла мърѝрѣ, шн стѧпжнѝрѣ ѧ̀ѣ́чнй вѣ́чнлюрь Ѧ̀мнньѣ.

К҃. Пенньѣ Сѫтѧ́нь крѣдничю́ѣла во́стрѫ фрѧ́тѣ прѣкъ́м сокютѣ́ѣ, пъ́цнньѣ а̀ма сѫрнсь, ѧ̀дѣмнкѫ́ндъѣх, шн мъртъ҃рнсинд, кѫ а̀чѣ́ста нѧ́сте да́рѫль чѣль а̀дѣѕѫрѧ́ть а̀лъй Дм҃незе́ѫ ѧ̀тръ ка́ре сѫ́ѕй.

Г҃. Ѧ̀кнпхѣ во́лю а̀дънарѣ чѣ днь Вавилѝнь, шн Мѝркѣ фїюль мїе́ѫ.

Н҃. Ѧ̀кнмѧцнѣх ку́нъль а̀лтъ҃ѧ кѫ сѫдѫтарѣ врѧгостѣ́й. Пѧ́чѣ во́лю тъ҃тюрю́рь ѧ̀тръ ХС҃ ІС҃ Ѧ̀мнньѣ.



# А СФѢНТѢЛЪЙ ПЕТРЪ А̀ПОСТѺЛЬ

## КА̀РТЕ ЧѢ СЪБОРНѢ́ЧѢСКѢ А̀ДО́ЛШ.

Є҃ скрїѝтю́рюль кѣрцёй а̀чѣцїѧ́ чѝнѣ а̀ѵ фо́сѣ, оу́нёй шн днь чёй вѣ́кй са̀ ѧ̀доѝнѣ, протестѧ́нтёй шн а̀кѫмь сѫ ѧ̀доѣ́ськ пентръ ѡ̀снвѝрѣ гра́юлъй, ка́ре нѧ́сте ѧ̀тръ а̀ча́стѣ ка́рте шн ѧ̀тръ чѣ днь тжй.

А҃ѕ Бесѣ́рнка дела ѧ̀чепѫть пъ́рърѣ а̀ѵ цнкъ́ть, кѫмь шн С҃С. Сѣбо́аръ, шн С҃С. Пѣрнцй мъртъ҃рнѣ́ськ, кѫ нѧ́сте скрнѣ́ѣ дѣ Сфѝнтъль Пѣ́тръ А̀по́стѡль ѧ̀ѣ́нъль чѣ́ль дѣпре оу́рмѣ а̀ль вїе́цїй са́ле, шн пентръ а̀чѣ́м нѫ ѣ̀ мнньѣ кѫ нѧ́сте гра́юль сѡснвѝть дѣ гра́юль кѣцёй чёй днь тжю май ѧ̀нанѝтѣ дѣ до́лш хѣ́чй дѣ а̀нй скрнѣ́ѣ.

Мѧ́х фо́арте лъмнна́ть а̀дѣвертѣ́ѕѣ, кѫмкѣ а̀ча́стѣ ка́рте дѣ Сфѝнтъль Пѣ́тръ нѧ́сте скрнѣ́ѣ, чѣ́ле че ѧ̀ка́пъль: А҃. Стнхъ: Ѯ҃ї. Сѣ Зѝнкь дѣ скимба́рѣ ла фа́ца а̀ Дм҃нъ́лъй ѧ̀мѫ́нтѣ, оу́нде Зѝче кѣ ѧ̀ѣ́вшй а̀ѵ фо́сѣ бѣзѣтю́ю а̀чёѧ.

А̀кѣ шн нѫ́меле лъй Пѣ́тръ, ка́ре ла ѧ̀чепѫ́тъль кѣрцёй сѫ пъ́нь, шн чѣ́ле че



ѧ̀ка́пъль

Ѧ КАПѢАЛЬ АЛТРЁЙАЛЄ СЪ СПѢНЬ, ЖКАРЕ ЗЙЧЕ, КЪ АДОАШ КАРТЕ СКРІЄ КЪТРЪ ЄЙ, ТОАТЕ АЧЄСТЪ АДЕВЕРЪЄЗЪ, КЪ СФЙНТѢАЬ ПЁТРЪ АПОСТШАЬ АѢ СКРІНЬ АЧАСТЪ КАРТЕ.

ПЕНТРѢ АЧЄѦ ШН КАНѠНѢАЬ СѢБШРѢАѢЙ ДЕЛА ЛАШДИКІѦ ѦТРЕ КЪРЦИЛЕ ЧЄЛЕ КАНОННИЧЄЩЙ АЛЕ СФЙТЕЙ СКРИПТѢРЙ Ѡ НѢМЦЪ.

КѢИЬ СЪ ПАРЕ САѢ СКРІНЬ КЪТРЪ АЙѢАЬ ЗЗ. НѢ НѢМАЙ КЪТРЪ ЖИДОВЙ, ЧИ КЪТРЪ ТѠЦЙ КРЕДИНЧѠШЙ.

## КАПЬ А

Ѧ ЙМѠНЬ КА АДѢКАНДѢШЙ АМЙНТЕ ДЕ ДАРѢВИЛЕ ЧЄЛЕ МАРЙ КАРЕ АѢ АѢАТЬ ДЕЛА ІМНЕЗЙѦ, Ѧ МѢЛТЕ ФЄЛЮРЙ ДЕ ФАПТЕ ЄѢНЕ СЪ СПОРЄВЪ, КА ІШЛ СЪ ДОВЕНДЄВЪ ѦТРАРЕ ѦТРѢ ДПЕЗЦІѦ ДМНѢЛЙ: ЗЙЧЕ КЪ НѢРАНДЬ СѢВА ДИПЕЗЦЙ ДЕ ЧѢРЬ, ШН АДЕЗАРѢЛЬ ДЕЗЦАТѢРІѦ САЛЕ ЖЬ АРАТЪ ДИНЬ ДЕЗЦАТѠРЮЛЬ ХС ПРЕ КАРЕЛЕ, ШН ГЛАСѢЛЬ ТАТѢЛЙ, ШН ПРОРѠЧЙЙ АѢ АѢѢАТЬ.

Ѧ ЙМѠНЬ ПЁТРЪ СЛѢГЪ, ШН ѦПОСТШЛЬ ІЙ ІС ХС ЧЄЛШРЬ ЧЕ АѢ ДОВЕНДЙТЬ ѦПРѢВНЪ КѢ НОЙ КРЕДИНЦѢ ѦТОКМА ЧИНСТЙТЪ ѦТРѢ ДРЕПТАТЬ ДМНЕЗЄѢЬ НОСТРѢ, ШН Ѧ МАНТѢИТѠРЮЛЙ ІС ХС.

Б. ДАРЬ ВОЛШ, ШН ПАЧЕ СѦЄ ѦМѢЦМКЪ ѦТРѢ КѢНОШИНЦА ЛЙ ДМНЕЗЁЙ, ШН АЛЙ ІС ХС ДМНѢЛЙ НОСТРѢ.

Г. ПРЕКѢМ НОЛШ ДМНЕЗЕЙСКЪ ПѢТЕРЬ ЛЙ ПОАТЕ, ЧЄЛЕ ЧЕ СЪНТЬ СПРЕ ЕГѦЦЪ, ШН СПРЕ ЕѢНА КРЕДИНЦЪ НЄѢ ДАТЬ ПРИНЬ КѢНОШИНЦА ЧЕЛЙ ЧЕ НЄѢ КІЕМАТЬ ПРЕ НОЙ ПРИНЬ МАРИЕ, ШН ПРИНЬ ФАПТА ЧЬ ЕѢНЪ.

Д. ПРИНЬ КАРЕ ЧЄЛЕ СКѢМПЕ, ШН МАРЙ ФАГѦДѢНЦЕ САѢ ДѢРЖИТЬ НОЛШ, КА ПРИНЬ АЧЄСТЬ СЪ ВЪ ФАЧЕЦЙ ПАРТАШЙ ДМНЕЗЄЩЙЙ ФИРЙ, ФѢРИНДЬ ДЕ СТРИКАЧѢНЬ ПОФТЙЙ ЧЄЙЙ ДИНЬ ЛѢМЕ.

Є. ШН СИНГѢРЪ ТОАТЪ НЕВОИНЦА АЧЄСТА ПѢЙНДЬ, СЪ ѦРАТАЦЙ ѦТРѢ КРЕДИНЦА ВОАСТРЪ ФАПТЪ ЕѢНЪ, ІАРЪ ФАПТА ЕѢНЪ ЩЙНЦЪ.

Ѕ. ІАРЪ ЩЙНЦЪ ѦФРАНАРЕ: ІАРЪ Ѧ ФРАНАРЕ РЪЕДАРЕ: ІАРЪ Ѧ РЪЕДАРЕ ЕѢНА КРЕЩИНЪТАТЕ.

З. ІАРЪ ѦТРѢ КРЕЩИНЪТАТЕ ЮЕНРЄ ДЕ ФРАЦЙ: ІАРЪ ѦТРѢ ЮЕНРЄ ДЕ ФРАЦЙ ДРАГОСТЕ.

И. КЪ АЧЄСТЬ ѦТРѢ ВОЙ ФЙНДЬ, ШН Ѧ МѢЛЙНДЬСЪ НѢ ѦХАДАРНИЧЙ, НИЧЙ ФѢРДЕ РШАДЪ ВШР ФАЧЕ ПРЕ ВОЙ СПРЕ КѢНОШИНЦА ДМНѢЛЙ НОСТРѢ ІС ХС:

І. КЪ ЧЕЛ ЧЕ НѢ АРЕ АЧЄСТЕ ШРЬ ІСТЕ, НЕ ВЪХАНДЬ ДЕПАРТЕ, ОУЙПАРЕ ЛЪХАНДЬ ДЕ КѢРЦІА ПЪКАТЕЛШРЬ СЙЛЕ ЧЕЛШРЬ ДЕДЕМѢЛЬ.

ІА. ПЕНТРѢ Ѧ ЧЕЛ ФРАЦИЛШРЬ МАЙ ЕХРТЙСЬ ЪХ НЕВОИЦЙ, КА СЪ ФАЧЕЦЙ Ѧ ДЕВЪРАТЬ КЄМАРЕ, ШН Ѧ ЛЕЧЕРЕ ВОАСТРЪ, КЪ АЧЄСТЕ ФЪКАНДЬ НѢ ВЕЦЙ ГРЕШЙ НИЧЙ Ѡ ДАТЬ.

ІВ. КЪ Ѧ ШЙЄ ДИНЬ ДЕСТѢЛЬ СѢВА ДѦ ВОЛЙ ѦТРАЄ ѦТРѢ ВѢЧНИКА ѦПРЕЦІЄ Ѧ ДМНѢЛЙ НОСТРѢ, ШН МАНТѢИТѠРЮЛЙ ІС ХС.

ІГ. ПЕНТРѢ Ѧ ЧЕСТА НѢМЪ ВОЙ ЛЕНЕВЙ Ѧ ДѢЧЕ ВОЛЙ Ѧ МЙНТЕ ПѢРѢРЄ ДЕ АЧЄСТЕ, МАКАРЪ ШН ЩЙЦЙ, ШН СѦНТЕЦЙ ѦТРЙНЦЙ ѦТРѢ Ѧ ДЕВЪРЬЛЬ АЧЄСТА.

ІД. ІАРЪ ДРЕПТЬ Ѧ ФЙ МЙЪ ПАРЕ ПЪХЪ КѦНДЬ СѦНТ ѦТРѢ Ѧ ЧЄСТЬ ПѢРЬЛЬ Ѧ Ѧ ДЕЩЕПТА ПРЕ ВОЙ КѢ Ѧ ДѢЧЕРЕ Ѧ МЙНТЕ:

ІЕ. ЩЙНДЬ КЪ Ѧ ПРОАПЕ ЙСТЕ ѦПѢДАРЕ ПРѢ ПѢЛДЙ МЙЕѢ, ПРЕКѢМЬ ШН ДМНѢЛ НОСТРѢ ІС ХС МЙѦѢ СПѢСЬ МІЕ. Іѡѣнн

ІЄ. ІАРЪ МЪ ВОЮ НЕВОН, ШН ПѢРѢРЄ Ѧ ВЪХ Ѧ ВЄ ПРЕ ВОЙ ДѢХ ЄШИРЄ МЄ, КА СЪ ФАЧЕЦЙ ПОМЕНИРЕ ДЕ Ѧ ЧЕСТЕ. кап. ї

ІЅ. Ѡ КЪ НѢ ОУРМЪНДЬ БЪСНАЛШРЬ ЧЕЛШРЬ МЕЩЕШѢУНИТЕ Ѧ МЬ СПѢСЬ ВОЛШ ПѢТЕРЄ, ШН ВЕНИРЄ ДМНѢЛЙ НОСТРѢ ІС ХС: ЧИ СИНГѢРЙ ВЪЗХТѠРЙ ФЙНДЬ МАРИЕЙ Ѧ ЧЕЛѢА. Кор а 5

ІЗ. КЪ Ѧ ЛѢАТЬ ДЕЛА ДМНЕЗЁЙ ТАТѢЛЬ ЧИНСТЕ, ШН МАРИЕ, ГЛАСЬ КА Ѧ ЧЕСТА ВЕНИНДЬ КЪТРЪ ДЖНѢЛЬ ДЕЛА МАРИЕ ЧЄ МѢЛТЬ ПѢТЕРЕНИКЪ: Ѡ Ѧ ЧЕСТА ЙСТЕ ФЙѢЬ МЙЕѢ ЧЕЛЬ ЮБИТЬ, ѦТРѢ КАРЕЛЕ БИНЕ Ѧ МЬ ВОИТЬ. Мадѳ ї з

ІЙ. ШН Ѧ ЧЕСТЬ ГЛАСЬ НОЙ ЛАМЬ Ѧ ДѢЖИТЬ ДИНЬ ЧЕРЮ ПОГШѦНДѢСЪ ФЙНДЬ КѢ ДЖНѢЛЬ Ѧ МѢНТЕЛЕ ЧЕЛЬ СФѦНТЬ.

ІѲ. ШН Ѧ ВЕМЬ ПРЄ ПАРЕ КѢВѦНТѢЛЬ ПРОРѠЧЕСКЛА КАРЕ БИНЕ ФАЧЕЦЙ ОУЙПѦНДѢВЪ КА ЛА Ѡ ЛѢМИНЪ, ЧЕ СТРАЛѢЧЕЩЕ Ѧ ЛЙК Ѧ ПѢНЕКѠСЬ ПЪНЪ КѦНДЬ ВА ЛѢМИНА ЗЙША, ШН ВА РАСТРЙ ЛѢГАФѢРЬЛЬ Ѧ НИМИЛЕ ВОАСТРЕ.

К. Ѧ ЧЕСТА МАЙ Ѧ НАЙНТЕ ЩЙНДЬ, КЪ ТОАТЪ ПРОРѠЧІА СКРИПТѢРЙЙ ДѢПЪ ѦСА ПѢАМЪНИРЕ НѢ ЙСТЕ. Тим г 5

КА. КЪ НѢ ПРИНЬ ВОА ШѦМЕННАШРЬ САѢ ФЪКѢТЬ КѦНДЬА ПРОРѠЧЕ: ЧИ ФЙНДЬ АѢМИНАЦЙ ДЕ ІХѢЛЬ СФѦНТЬ АѢ ГРѦНТЬ ШѦМЕНЙ ЧЕЙ СФЙЦЙ АЙ ЛѢЙ ДМНЕЗЁЙ.

## КАПЬ Б

ПРИ МѢЛЦЙ ВШРЬ Ѧ ШЛА ПРОРѠЧЙЙ ЧЙЙ МИЧИНѠШЙ, ДАРЪ ГРѢЙ СѢВШРЬ ПАДЕПЙ, ПРИ КѢМЬ ЧЙЙ РЙЙ Ѧ ВРЕМЬ ПОТШПЛѢЛЙ: ШН ДИПРЕ СОДОМАЕЙ: Ѧ ФРѦНТЬ ѠБЪНѦЙЛЕ ЧЕЛЕ РЕЛЕ, АЧЕЛШРЬ И СѦНТЬ ФОАРТЕ ДИФРѦНЦЙ Ѧ ДЕМѲРДѢРЙ.

Ѧ ЙЙ АѢ ФОСТЬ ШН ПРОРѠЧЙЙ МИЧИНѠШЙ Ѧ ПОРѠДЬ, ПРЕКѢМЬ ШН Ѧ ПРЕ ВОЙ ВШРЬ ФЙ Ѧ ЕЗЙЦЪНШЙ МИЧИНѠШЙ, КАРЙЙ ВШРЬ СѢГА ЄРЙСѢЙ ПѢЪХѦПОАРЕ, ШН СѢВШРЬ ЛЕПЪДА ДЕ СТЪПѦНѢЛЬ, ЧЕЛЬ ЧЕ НѢ РАСКѢМПѢРАТЬ ПРЕ ЄЙ, Ѧ ДѢНѦНДѢШЙ ЛШРЬ ГРАБИНКЪ ПЕРЙРЕ.

Б. ШН МѢЛЦЙ ВШРЬ МЙРЦЕ Ѧ ОУРМА НЕКѢЪЩЙЛШР ЛШРЬ, ПРИНЬ КАРЙЙ СѢВА ХѢЛЙ КАЛЬ Ѧ ДЕЗЙ-

## Ѧ҃ СѪ҃ТЄ҃ЛѢЙ ПЄ҃ТРЪ КѢРТѢ Е

вѣрѹлѣй.

Г҃. Шй кѫ мѫлиѭмѣ кѫбйнителѭ чѣлѣ ѧмѣцйтѡ́ле вѡ́рь вѣнй пре вѡ́й: ѧкѣрѡма жѫдекѧта ѧкъ де мѫтъ нѫзъ заковѣще, шй пїа́рдере лѡ́рь нѫ дѡмйтѣхъ.

Ѳ҃. Къ де врѣме че Дн҃езѣ́ пре ѧнгерїй, каріи ѧ҃ грешйть: нѫ ѧ҃ ѥ́ртѧть, чй кѫ ланцѫрле ѳтъйнѣрекѫлѣй ѳтартарь легѧндѣй, ѧ҃ дѧть спре жѫдекѧтъ ѧ҃съ пѣзй.

Є҃. Шй лѫмйи чѣй днь тѣю нѫ ѧ҃ пѣртйнйть, чй пре Нѡ́е ѧлъ ѡ҃пѫлѣ мѣртѫрисйтѡ́рю ѧлъ дрептѧцїй лѧ҃ пѣхйть, потѡ́мъ лѫмйи чѣлѣ не кредйничѡ́шй ѣдѫкѧндь.

Ѕ҃. Шй четѧцйле Содѡмлѣнѧнѣ, шй ѧлѣ Гомѡ́рѫлѣй ѧрѣхйндѫле, кѫ сфѣрѧмѣре лѣ҃ ѡ҃сѫндйть, пѫйндь пйлдъ чѣлѣ не вѡ́рь съ фѧкъ некѫрѣцїе.

З҃. Шй пре дрептѫль дѡ́ть, кѧ́реле ѥ́рѣ нѣкѫжйть де петрѣчерѣ чѣ днь пребѫхъ ѧчѣлѣ фѣрде лѣце ѳтъ некѫрѣцїе, лѧ҃ йзъвйть.

И҃. Къ кѫ вездѣ́рѣ, шй кѫ ѧ҃дѫлъ Дрептъль ѧчѣ́ла вѣцѫйндь ѳтрѣ дѫшїй, днь зй ѳ҃ зй ѳ҃шй мѫнѫ́ѣ сѫфлентъль чѣль дрѣпть кѫ фѧлтеле лѡ́рь чѣле фѣрде лѣце.

Ѳ҃. Щїе Дн҃ѫль пре чѣй кредйничѡ́шй ѧ҃ йзъвѣй де йспйтъ, йѧ҃ъ пре чѣй не дрѣпцй ла зѣ́ла жѫдекѧцїй ѧ҃й пѣхй, кѧ сѣсе мѫнѣ́ска.

І҃. Йѣ҃ъ май въртѡ́сь пре чѣй че оу҃мѣлъ дѫхъ тръбь ѳтъ пѡ́фта спѫркѫчѫнїй, шй де домнїе нѫ грижѣ́сь, ѳ҃дръзнѣцй, кѧ́рїй ѳ҃шй плѧсѡ́ѫшй мѣрйле хѫлйндь нѫзъ кѫтрѣмѫръ.

ІѦ҃. Оу҃ндѣ ѳ҃ерїй кѫ тѣ́ріа, шй кѫ пѫтѣ́рѣ май мѧ́рй фйндь нѫ пѡ́ть сѫферй ѧ҃сѫпра съ дѣла Дн҃ѫль жѫдекѧта ѣ҃ кѫ хѫлъ.

ІѲ҃. Йѣ҃ъ ѧчѣ́цѣ кѧ нйцѣ добйтѡ́чѣ некѫвжйтѡ́ле кѫ фйрѣ фйндь, Спре пїа́рдере, шй стрйкчѫнѣ ѳтъ чѣле че нѫ ѳ҃цѣлѣть хѫлйндь, ѳтъ спркчѫнѣ съ вѡ́рь перй.

К҃. Ѧ҃ѫйндь пѣта не дрептѫцй дезмїердчѫнѣ сокѡтйндь сйпѫрѣ ѣ҃ днь тоате зйлеле, спѫркѫцїй, шй ѳтйнѫцїй, кѧ́рїй съ хрѧнѣ́сь кѫ ѳ҃шелчѫнйле са́ле, мѧнкѧндь кѫ вѡ́й.

КѲ҃. Ѡ҃кїй ѧ҃ехѧндь пѧйнй де прѣ кѫркіе, шй де пѣкѧть не пѧрсйть, ѧ҃мѣйндь сѫфлетеле чѣле не сѣтѡ́рнйче, йѣ҃ъмъ ѳ҃вѫцѧть ѳ҃ѧкоміе ѧ҃ѣ́ндь фйй блѧстѣмѫлѣй.

КІ҃. Кѧ́рїй ѧ҃ехѧндь кѫ́лѣ ѣ҃ дрѣпть ѧ҃ѫ рѧтъ. Юда чйть, ѡ҃ѫрмѧндь кѧ́їй лѫ́й, Валаа́мь днь Босѡ́р, ай кѧ́реле плѧ́тѧ не дрептѫцїй ѧ҃ѫ юдйть:

КЗ҃. Йѣ҃ъ мѫстѧ́ре пентрѫ фѣрделѣцѣ съ ѧ҃ѫ Пѫме ѧ҃ѫть, ѧ҃ѣнь не кѫвкѣтѡ́рю, кѫ глаѕ ѡ҃мекѣ кѣ не́ѕкь грѧ́ндь, ѧ҃ѫ ѡ҃прйть небѫнїа проро́кѫлѫй. Юда КѲ҃. Ѧчѣ́цѣ сѧ́нть йѕвѡ́рѣ фѣрѣ де ѧ҃пѣ, ай нѡ́рь кѧ́ре съ пѡ́ртѣ де вйфорь, кѧ́ршра чѣца ѳтънѣрекѫлѣй рѣ́кь съ пѣхѣще.

КѲ҃. Пентрѫ кѣ чѣле трѫфѣш ѧ҃ле дешертчѫнїй слѫ́ндь, ѧ҃мѣцѣ́ѕкь кѫ по́фте трѫпе́рй, шй кѫ не кѫрѣцїй пре чѣй че кѫ ѧ҃девѣрѧть ѧ҃ѫ сквпѧть дела чѣй че вѣцѫ́ѣсь ѳтрѫ ѳ҃шелчѫнѣ.

КѲ҃. Кѧ́рїй слоужѫ́їе ѧчѣ́лѡра фѣгѧдѫ́ѣсь, ѥ́й ѳ҃шнїй роби́ фйндь стрйкчѫнїй, кѣ де чйне йѣ҃те чйнева бирѫйть, ѧ҃чѧлѫ шй рѡ́ѕь йѣ҃те.

Ѫ҃. Кѣ дѫпъ че ѧ҃ѫ скѣпѧть дела спѫркчѫнйле лѫмїй пѣнь кѫнощйница Дмнѫлѫй. шй Мѣтѫнтѡ́рюлѫй ІС҃ ХС҃, дѣка йѣ҃шй съ бирѫ́ѣсь кѫ ѧчѣлѣ́шй ѳ҃плетйндѫсь, ѳ҃кѫтѫсѧ лѡ́рь чѣле де пре оу҃рмъ май рѣле декѧть чѣле днь тѣю.

КѦ҃. Кѣ май бйне ѥ́рѣ лѡ́рь съ нѫ фіе кѫноскѫть кѧ́ле дрептѫцїй, декѧть дѫпъ че ѡ҃ѫ кѫноскѫть ѧ҃съ ѳ҃тѡ́ѧрче дела Сѳ҃нта Порѫнкъ, кѧ́рѣ сѧ ѳ҃ѧть лѡ́рь.

КѪ҃. Кѣ сѧ ѳ҃тѫмплѧ́ть лѡ́рь ѧчѣ́стѣ ѧ҃девѣра́тъ пйлдъ: ѳ҃ кѣнеле сѧ ѳ҃тѡ́рсь ла борѣ́ѫра сѧ, шй по́рѫль спѧла́ть ѳ҃мочѝрла тйней.

## КѢПЪ Г.

Пентрѫ нѡ́йре ѧмѣцйтѡ́рй, кѧ́рїй тѣгѫдѫ́ѧ ѧ҃дѡ́ѕ вѣнѡ́ре ѧ҃ Дн҃ѫлѫй, ѳ҃ѫцъ ѳ҃нѡ́ѣрѣ лѫмїй чѣ вїнтѡ́ре, де врѣме че кѫрѫнд, фѣрѣ де вѣ́ѣсь ва вінй Дн҃ѫль: Спре ѧ҃ѣ́рѫа вінѡ́ре ѳ҃дѣмна ѣ҃съ гатй, лѫдѫйндь Скрипѡ́рїле лѫй Павелъ, кѧ́реле чйн не ѳ҃вѫцѫцй ле разврѫтѣ́ѕь.

Ѧ҃. Бѣцйлшр ѥ́ѣтъ ѧчѣ́ѣсь ѧ҃дѡ́ѕ кѧ́рте Скрїѫ́ вѡ́ѕ, кѫ кѧ́рѣ дешѣптъ мйнѣтъ вѡ́ѕтра чѣ кѫрѧ́тъ ѳ҃демнѫндѫва.

Б҃. Кѣ сѧ́ѣ ѧ҃дѫчцй ѧмйнѣ де кѫбйнителе чѣле май ѳ҃найнте Зйсе де Сѳ҃нцїй Пророчй, шй де Ап҃о́стѡлїй бо́ѫри, шй де порѫнчйле Дн҃ѫлѫй, шй Мѣтѫнтѡ́рюлѫй.

Г҃. Ѧ҃чѣ́ста май ѳ҃найнте щїйндь, кѣ вѡ́рь вѣнй ѳ҃ Зйлеле чѣле де ѧ҃по́й багажокѡнтѡ́рй, кѧ́рїй вѡ́рь оу҃мблѧ дѫпъ по́фтеле са́ле.

Д҃. Шй вѡ́рь Зйче: оу҃ндѣ ѥ́ѣте фѣгѫдѫ́йнца вѣнѡ́рїй лѫй? кѣ де кѧ́ндь ѧ҃ѫ ѧ҃дормѝть пѣрйнцїй, тоате ѧ҃шѣ рѣмѧ́нь днь ѳ҃чепѫ́тъль фѣптѫ́рїй.

Є҃. Кѣ ѥ́ѣте тѧйнѫ́йть де чѣй че вѡ́сѕь ѧчѧ́ѣта, кѣ Ѣ҃ерѡ́нле Є҃рѣ днь ѳ҃чепѫ́ть, шй пѣмѧнтъль днь ѧ҃пѣ, шй прйнь ѧ҃пѣ сѧ ѧ҃шезѧ́ть кѫкѧнтъль лѫй Дмнезѣ́ѫ.

Ѕ҃. Прйнь кѧ́ре лѫ́мѣ чѣ де ѧ҃тѫ́йчй кѫ ѧ҃пѣ ѳ҃некѧ́ндѫсь ѧ҃ѫ перйть.

З҃. Шй Ѣ҃ерѡ́нле чѣсте де ѧ҃кѫ́мѣ, шй пѣмѧнтъль кѫ ѧчѣ́лашй кѫбѧ́нть сѧ пѫ́ѕь, кѧ́ре сѣ пѣхѣ́сь фо́кѫлѫй ла Зѣ́ша жѫдецѫлѫй, шй ѧ҃пѣ́рдерїй ѡ҃ѫменнлшр чѣлѣ не кредйничѡ́шй.

И҃. Йѣ҃ъ ѧчѧ́ста оу҃на съ нѫ съ тѧйнѫ́ѧсь де бо́й кѫбйцнлшрь, кѣ ѡ҃ Зй ѳ҃найнтѣ Дн҃ѫлѫй ѥ́ѣте ка ѡ҃ мі́е де ѧ҃нй, шй ѡ҃ мі́е де ѧ҃нй ка ѡ҃ Зй.

Ѳ҃. Нѫ́ѕа Заковй Дн҃ѫль фѣгѫдѫ́йнца, пре кѫ́мъ ѡ҃ѫре кѧ́рїй Зѣ́ѕѧѣ ѡ҃ сокѡтѣ́сь: чй рѧ́ѕдѫ мѫ́ть пентрѫ но́й, не врѧ́нд ка съ пѣ́рѣ чйнева: чй тѡ́цй съ вѣ́е ла покрйнцѣ.

Ї҃. Йѣ҃ъ ва вѣнй Зѣ́ша Дн҃ѫлѫй ка оу҃нь фѫ́ръ но́ѧптѣ, ѳ҃трѫ кѧ́рѣ Ѣ҃ерѡ́нле кѫ сѫнеть вѡ́рь трѣ́чѣ, стрйхїйнле ѧрхйндь съ вѡ́рь Стрйка, шй пѣмѧнтъль, шй чѣле деспре Ѥ́ль вѡ́рь ѧ҃рде.

ІѦ҃. Дѣчй дѣка ѧ҃ѫ ѧчѣ́стѣ пѡ́ате ѧ҃ѣ съ спрй-





Іѡанн и ѧ҃ Рѡма ѕ ѕї ✠Варн ѕ д ✠Мадѣ ѕї мѣ

✠Пилд кь аї

✠Тим а ✠Тим г а

✠Іѡна ѳ ѕ ✠Петр г ї ✠Іпока г г ѕї бї

къ, ѧ҆чѣ фѣлѣ трєбѹ́ѧще съ фи́ци҃й бо́и҃ ѧ҆тр҃ъ сфи҃тєлѧ петре́нїи чѣлѣ дн҃ь трєбнѣ: ши҃ ѧ҆тр҃ъ вѹнтѹ́ци҃й ѧ҆.

бї. Къ съ ѧ҆мєтѹ́ци҃, ши҃ съ дорѝци҃й съ фѣ мѧ́й де гра́бѣ вени́рѣ зи́лєи Дмнєзе́ѹ, пентръ ка́рѣ чєрнѣлѣ ѧ҆рзи́нд҃ь съ вѣ́рь стрика́, ши҃ сѣ ѧ҆рхи́лѧ ѧ҆прнзи́нд҃ьсѣ съ вѣ́рь толи҃.

гї. ✠ Къ чєрнѣ́й но́ѡ, ши҃ пѧмѣнтѣ но́ѹ дѹ́пѧ фєгѣдѹ́нца лѹ́и҃ ѧ҆мєтѹ́мь, ѧ҆тр҃ъ ка́рє лѧ кѹ́ѧре дрептѹ́тѣ.

дї. Пентръ ѧ҆чѣ́ѧ ю҃бицѧ́шѣ ѧ҆шєптѹ́нд҃ь ѧ҆чѣ стѣ, невои́цѣ съѧ҆ ѧ҆фла́ци҃й лѹ́и҃ не сѹ́рка́ци҃й, ши҃ не ѧ҆тина́ци҃й, ѧ҆мѧ́не.

єї. ✠ Ши҃ рѣдѹ́рѣ чѣ мѹ́лтѣ ѧ҆ Дмнѹ́лѹи҃ но́стр҃ъ мантѹ́нре сѣ́ѡ сокѡтѝци҃й: пре кѹ́мь ши҃ ю҃бѝтѹ́ ноу́стр҃ъ фра́тє Пѧ́вєль дѹ́пѣ ѧ҆цѧлєпѹ́нѣ чѣ да́тѣ лѹ́и҃ ѧ҆ъ скри́нь бо́ѡ.

зї Прекѹ́мь ши҃ ѧ҆тр҃ъ по́ѧтє къ́цнѧ сѧ́ѧ грѣ́нд҃ь де ѧ҆чѣ́стѣ, ѧ҆тр҃ъ ка́рє сѫ́нть оу҃нєлє къ ѧ҆нево́ѡ ѧ҆съ ѧ҆цѧлѣ́рє, ка́рє чєи҃ не ѧ҆вѣцѧ́ци҃й, ши҃ не стѧтѡ́рничи҃ лє рѣзкѧтѣ́сѣ, ка ши҃ чѣлѣ ѧ҆ѧ́тє скрипт҃ѹ́рѝ спре пїѧ́рдерѣ сѧ҆.

зї. Дєчи҃ бо́и҃ ю҃бицѧ́шь мѧи҃ ѧ҆мѧи́нте щї́нд҃ь, сѧ́ѣ съ пѣзи́ци҃, ка нѹ́ фи́нд҃ь стрѣмѣтѧ́ци҃ къ ѧ҆шелѣ́ѹнѣ чѣлѣ фѣрде лѣ́це, съ кѣдѣ́ци҃ дела ѧ҆тр҃ѝрѣ волѣтѣ.

її. Ѝ съ крѣщѣци҃й ѧ҆тр҃ъ да́ѹль, ши҃ кѹпоѝни́ца Дмнѹ́лѹи҃ но́стр҃ъ, ши҃ Мантѹнтѡ́рю лѹ́и҃ Ісъ Хс҃. Ѧ҆чѣ́стѹ мєри́рѣ ши҃ ѧ҆къ́мь, ши҃ ѧ҆зі҃ѡа вѣкѹ́лѹи҃ Ѧ҆мѝнь.



# Ѧ҆къ́рчи҃йлє чѣлѣ́ съборни́чѣщи҃й ѧ҆лѣ́ сфѧнтѹ́лѹи҃ Ісѡа́нн҃ь ѧ҆постѡ́ль

## Кѹвѧ́нть ѧ҆мѧи́нте.

Ѝнь трє́и ка́рци ѧ҆ сфи҃нтѹ́лѹи҃ Іѡа́нн҃ ѧ҆по́стѡль дє чѣ́ дни҃ тѫ́ю ни́чи ѡ҆да́тѣ ни́чи ѡ҆ ѧ҆домѧ́ѧ нѹ ѧ҆ъ фо́ѣть, къ тѫ́ци҃ чєи҃ вѣ́ки҃ къ оу҃нь гла́ѣь ѡ҆ кѹпо́ѣь, ши҃ ѡ҆ мѧртѹ́рнєѣь ка́рте ѧ҆дєвра́т де Є҃ль скри́съ, де брѣ́мє чє ши҃ ѧ҆шезѧ́рѣ грѧдѹ́лѹи҃, ши҃ дрѧгѡи́тѣ, ши҃ ѳ҆ Є҃вангє́лїе, ши҃ ѧ҆тр҃ъ ѧ҆чѧ́стѣ ка́рте тѫ́тѣ ѧ҆чѣ́мши҃ йѧ́тѣ.

Ѧ҆чѣ́стѣ ка́рте нѹ йѧ́тѣ скри́съ нѹ́маи҃ оу҃не́и҃ Бесѣ́ричи҃, чи҃ ла маи҃ мѹ́лтѣ, ши҃ ѡ҆дни҃ѡа́рѣ ѧ҆ъ́ нѹ́мєлє Па́рдѧлѡрь, ка кѹ́мь ла Є҃и҃ ѧ҆рь фи҃ фо́ѣть тримѝсѣ, сѫ́ри҃ пентрѹ́къ Сфи҃нтѹ́ль Іѡа́нн҃ь лѹ́ѡрь лѣ́ѹ пропѡвєдѹ́нть Є҃вангє́лїѧ, ѡ҆́ри҃ пентрѹ́къ ѧ҆ъ скри́нь чєлѡрь ѧ҆тѡ́ршѝи҃ ла крещинцѧ́тѣ, ка́рїи҃ Є҃ра ѧ҆прєцїѧ́ци҃й прин҃ь ѧ҆вѣрцїѧ́ Па́рдѧлѡрь.

Де ка́рте: в. ши҃ г. ѧ҆ вре́мнѧлє чѣ́лє кѹрѧ́нд҃ь ла ѧ҆чепѹ́тѹль Бесѣ́ричи҃й, оу҃нѝи҃ ѧ҆ъ ѧ҆вѣ́тѣ ѳ҆домѧ́ѧ де чи́нє сѫ́нть скри́сє, ши҃ оу҃нѝи҃ зичѣ́ къ лѣ́ѹ скри́нь оу҃нь Пре́шть Ватрѧ́нь Іѡа́нн҃, де ка́рєлє ка де оу҃нь оу҃ченѝкъ ѧ҆ль Ѧ҆по́стѡлилѡрь помени́ѣщѣ Па́пїе.

Сфи҃нтѹ́ль Ірине́ѹ ла́ѹдѣ ка́рте ѳ҆домѧ́ш ка пре ѡ҆ скрино́ѧрє ѧ҆ лѹ́и҃ Іѡа́нн҃ оу҃ченѝкѹль лѹ́и҃ Хс҃. Кли́мент Ѧ҆лєксандрє́нѹль ѧ҆дѹ́чє мѧртѹ́рїе дни҃ ка́рте чѣ́ дни҃ тѫ́ю, прекѧ́рѣ маи҃ ма́рє ѡ҆кїѧ́мѣ, дни҃ ка́рє лѹ́крѹ съ вѣ́дє къ Є҃ль тѹстрѣ́лє лє кѹпо́ѧще ѧ҆фи҃ скри́сє де Сфи҃нтѹ́ль Іѡа́нн҃ Ѧ҆по́стѡл.

Ѧ҆ ка́рте чѣ́ дни҃ тѫ́ю Сфи҃нтѹ́ль Іѡа́нн҃ ара́тѣ Дмнєзе́ѹ лѹ́и҃ Хс҃ ѧ҆протѝва Ерѡ́дѹлѡрь лѹ́и҃ Є҃ѵѡ́нь, ши҃ ѧ҆лѹ́и҃ Керѝнд҃ь, ка́рє нѹ́ де мѹ́лт ѳ҆зѣрѝсє, ши҃ ѧ҆протѝва лѹ́и҃ Васили́нд҃ь ара́тѣ ѡ҆менѝ́ѹ лѹ́и҃ Хс҃, ши҃ кѹ́мкъ йѧ́тѣ де лѝпѣ́ѣ пѣзѝѹ порѹ́нчи҃ лѹ́и҃ Дмнєзе́ѹ, ши҃ фа́чѹ ѳ҆ѧ́птєлѡрь вѹ́не, ши҃ драгѡи́тѣ маи҃ ѧ҆лѣ́ѣь кѫ́пъ де ѧ҆пѡ́ѧпеле, ка́рє сѫ́нт ѧ҆протѝва лѹ́и҃ Си́монь Ма́гѹль, ши҃ ѧ҆ ѧ҆лтѡр Ерѝтѝчи҃, ка́рїи҃ дѹ́пѣ ѧ҆чѣ́ѧ ѧ҆ъ́ фо́ѣть, чи҃ чє зичѣ́, къ нѹ́маи҃ сѝнгѹръ кредѝнца йѧ́тѣ дєлѝпѣ́ѣ ла мѫнтѹ́нре.

## Ка́рте сфѧнтѹ́лѹи҃ Ісѡа́нн҃ Ѧ҆:

### кап҃ъ ѧ҆

Іѡа́нн҃ чє ѧ҆ъ къ́ѣть, ши҃ ѧ҆ъ ѧ҆вѣ́ѣть де Хс҃ сп҃ѹ́нє ѧ҆лтѡ́ра, ка ѳ҆пре́ѹнѣ къ дѫмнѹ́ль сѣѣ ѳ҆пѣртѹ́шаѣ къ лѹ́и҃ Дмнєзе́ѹ, ши҃ лѹ́и҃ Хс҃ Фи́лѹи҃ лѹ́и҃, къ ѧ҆къ́рѹа сѫ́нце съ къ́рцѣѣь пѧкѧ́телѣ ѡ҆мєни́лѡрь: ѡ́ри҃ чѣ́ль чє зичѣ къ нѹ́ѹ пѧкѧтѹ́ѣть, фа́чѣ при Дмнезе́ѹ мѝнѹнѝѣь.

## Ѧ СФѢНТѢАѸЙ ІѠѦННЪ КѦРТЄ Ѧ

Ѧ. Ѡ ЄРІ дела ѧчепѹть, че ѧмь ѧѹхи́ть, че ѧм вѣзѹть кѹ ѻкїй но́щи, че ѧмь прівнть, шй мнѡ́нїле но́лстре ѧѹ пнпхи́ть де кѹвѣнтѹль вїѣцїй.

Б. Шй вїа́ца сѧѹ ѧрхтѧ́ть, шй ѧмь вѣзѹть, шй мѫртѹрнѧ́мь, шй вестѧ́мь во́лю вїа́ца чѣ де вѣкй, ка́рѣ ЄРѧ ла Та́тѣль, шй сѧѹ ѧрхтѧ́ть но́лю.

Г. Че ѧмь вѣзѹть, шй ѧмь ѧѹхи́ть, спѹнемь во́лю, кѫ шй вѣ́й ѧпѫртѧшѝре сѫ ѧвѣцй кѹ но́й, шй ѧпѫртѧшѝрѣ но́лстрѫ сѫ фіе кѹ Та́тѣль шй кѹ Фіюль ѧвй Їс Хс.

Д. Шй ѧчѣстѣ скрїемь во́лю, ка вѹкѹрїа во́лстрѫ сѫ фіе де пани.

Є. Шй ѧча́ста ѧѣсте фѫгѫдѹ́нца, ка́рѣ ѡѧмь ѧѹхи́ть дела дѫхѹ́ль, шй ѡ спѹнемво́лю, кѫ Дѫнѣзе́й ѧѹмѝнѫ ѧѣсте, шй нѝчй оу҃нь ѧпѫтѹнѣрекь ѧпѫ дѫхѹ́ль нѹ ѧѣсте.

Ѕ. Де во́ймь Зѝче, кѫ ѧпѫртѧшѝре ѧвемь кѹ Ѥль, шй ѧпѫ ѧпѫтѹнѣрекь оу҃мвлѫ́мь, мнщи́м, шй нѹ фѝчем ѧдевѫ́рѣль.

Зѣрн д дї. Зѣ. Ѩѫ же оу҃мвлѫ́м ѧпѫ ѧѹмѝнѫ, прекѹм Ѥль ѧѣсте ѧпѫ ѧѹмѝнѫ, ѧпѫртѧшѝре ѧвемь оу҃ Пѣтръ нй кѹ ѧѫцй, шй сѫнцеле ѧѹй Їс Хс фіюлѹй а дї. ѧѹй не кѹрѫцѣ́ре пре но́й де тѡ́ть пѫкѧ́тѣль.

Ѧпока л. ѕ. Й. Ѩѫ де во́ймь Зѝче, кѫ пѫка́ть нѹ ѧвемь пре но́й ѧшине не ѧшелѫ́мь, шй ѧдевѫ́рь нѹ ѧѣсте ѧпѫ но́й.

гѧпър сте ѧпѫ но́й.

Й мѫ. Ѳ. Де во́ймь мѫртѹрнй пѫка́тела но́лстре, кѣ Пара: дннтѹ́сь ѧѣсте, шй дѣ́ѣть, кѫ сѫ не ѧѣрте но́ѕ as. лѹ пѫка́тела, шй сѫ не кѹрѫцѝкѫ пре но́й де Пилде то́лть не дрептѧ́ть.

к. д. ї. Де во́ймь Зѝче, кѫ нѹ ѧмь пѫкѫтѹ́нть мнѝ Сфрах чнноусь фѝчемь пре Дѫхѹ́ль, шй кѹвѫ́нтѹль ѧѹй зї ка. нѹ ѧѣсте ѧпѫ но́й.

## КѦПЪ В

Їс Хс Є мнѫнотнтѡ́рнць но́стрѹ ла Та́тѣль, шй кѹрѫцнтѡ́рїю де пѫкѧ́тѣ ѧ тѡ́лть Лѹ́ѣ: ѩѫ кѫ цинѣрѣ порѹ́чнлшрь ѧѹй Дмнезе́й, сѫ ѧдѧ́тѣ кѹноцѝнца ѧѹй Дмнезе́й чѣ ѧдевѫ́рѣ, шй нѣ́рѣ: кѧрѣ Є порѹ́нка чѣ вѣкїе, шй чѣ но́лю: чнне ѣѣсте ѧ ѧѹмѝнѫ шй ѧпѫ ѧпѫтѹнѣрекь: скрїе ѧа мѫ́ѣте фѣюрй де ва́рѣте, кїмѧ́нда дела нѣнрѣ ѧѹмѝй, шй де кѫтрѫ ѣрнтнчй, шй дожѣнннда, кѫ сѧѣ лнпѣ́кѫ де кредѝнца чѣ прїймнтѣ ѡдѧ́тѣ, оу҃рмѧ́нда повѫцѹ́нрѣ Дхѹ́лѹй сфи́ть.

Ѧ. Ѥцїй мїй, ѧчѣстѣ скрїе во́лю, кѫ сѫ нѹ пѫкѫтѹ́нцй, шй де ѧа пѫкѫтѹ́й чнневѫ мѫнгѧ́нтѹрю ѧвемь кѫ пѫ Та́тѣль пре Їс Хс чѣль дрептѧ́ть.

Б. Шй ѧчѣста ѣѣсте кѹрѫцѝре де пѫка́тела но́лстре, шй нѹ нѹ́май де ѧле но́лстре, чй шй де ѧле ѣ тѡ́лть ѧѹмѣ.

Г. Шй ѧпѫ ѧча́ста цнмь, кѫ ѧмь кѹноскѹ́ть пре Дѫхѹ́ль, дѣка пѧзѝмь порѹ́нчнле ѧѹй.

Д. Чѣль че Зѝче: ѧмь кѹноскѹ́ть пре Ѥль, шй порѹ́нчнле ѧѹй нѹ́ле пѧхѣще, мнчнно́сь ѣѣсте, шй ѧпѫ дѫхѹ́ль ѧдевѫ́рь нѹ ѣѣсте.

Є. Ѩѫ чѣль че пѧхѣще кѹвѫ́нтѹль ѧѹй, кѹ ѧдевѫ́рѧть ѧпѫ ѧча́ла драгостѣ ѧѹй Дмнезе́й де пани ѣѣсте, ѧпѫ ѧча́ста кѹно́лщемь кѫ ѧпѫ Дхѹ́ль сѫнтемь.

Ѕ. Чѣль че Зѝче, кѫ петрѣче ѧпѫ Дхѹ́ль, дѣтѡ́рѹ ѣѣсте, прекѹ́нь ѧѹ оу҃мвла́ть ѧча́ла, шй Ѥль сѫ оу҃мвла́ ѧшѣ.

З. Фѫцнлшрь, нѹ скрїе во́лю порѹ́нкѫ но́ю, чй порѹ́нкѫ вѣкїе, ка́рѣ ѧцй ѧвѹть дела ѧчепѹть: порѹ́нка чѣ вѣкїе ѣѣсте кѹвѫ́нтѹль, ка́рѣ лѧцй ѧѹ́ть дела ѧчепѹть.

Й. Ѩѫшй порѹ́нкѫ но́лю скрїе во́лю, ка́рѣ ѧдевѫ́рѧть ѣѣсте ѧпѫ Дхѹ́ль, шй ѧпѫ во́й кѫ ѧпѫтѹнѣрекь ѧѹ прекѹ́ть, шй лѹмнна чѣ ѣѣсте ѧдевѫ́рѧть ѣѣсѫ лѹмннѣ́ѫ. Іѡанн гї дї. ѣї дї.

Ѳ. Чѣль че Зѝче, кѫ ѣѣсте ѧ лѹмнна, шй пре фрѧ́теле сѫѹ оу҃рѣще, ѧпѫ ѧпѫтѹнѣрекь ѣѣсте пѫнѫ ѧкѹ́мь. Жнв петрѣче, г. дї.

І. Ѩѫ чѣль че ѡбѣще пре фрѧ́теле сѫѹ, ѧ лѹмнна петрѣче, шй смнитѣлѫ ѧпѫ Дхѹ́ль нѹ ѣѣсте.

ІА. Ѩѫ чѣль че оу҃рѣще пре фрѧ́теле сѫѹ, ѧпѫ ѧпѫтѹнѣрекь ѣѣсте, шй ѧпѫ ѧпѫтѹнѣрекь оу҃мвлѫ, шй нѹ цнѣ ѧкатрѝ мѣ́рѣ, кѫ ѧпѫтѹнѣрекь ѧѹ ѡрѣнть ѻкїй ѧѹй.

ІВ. Скрїе во́лю фінлшрь, кѫ сѫ ѣѣрте во́лю пѫка́тела пентрѹ нѹмеле ѧѹй.

ІГ. Скрїе во́лю пѧрннцнлшрь, кѫ ѧцй кѹноскѹ́ть пре чѣль че ѣѣсте днпь ѧчепѹть: скрїе во́лю тнпернлшрь, кѫ ѧцй вирѹ́нть пре чѣль внклѣнь: скрїе во́лю прѹнчнлшрь, кѫ ѧцй кѹноскѹ́ть пре Та́тѣль.

ІД. Скрїсѧмь во́лю пѧрннцнлшрь, кѫ ѧцй кѹноскѹ́ть пре чѣль че ѣѣсте днпь ѧчепѹть: скрїѧмь во́лю тнпернлшрь, кѫ сѫ́нтецй тѧ́рй, шй кѹвѫ́нтѹль ѧѹй Дмнезе́й петрѣче ѧпѫ вой, шй ѧцй вирѹ́нть пре чѣль внклѣнь.

ІЄ. Нѹ ѡбнрецй лѹмѣ, нѝчй чѣле днпь лѹмѣ: де ѡбѣще чнневѫ лѹмѣ, нѹ ѣѣсте драгостѣ Та́тѣлѹй ѧпѫ Дхѹ́ль.

ІЅ. Пентрѹ кѫ тѡ́ть че ѣѣсте лѹмѣ, пѡ́фта трѹпѹлѹй ѣѣсте, шй пѡ́фта ѡкнлшрь, шй прѹфіл вїецїй, нѹ ѣѣсте дела Та́тѣль, чй днпь лѹмѣ ѣѣсте.

ІЗ. Шй лѹмѣ трѣче, шй пѡ́фта Ѥй: ѩѫ чѣль че фі́че вѡ́л ѧѹй Дмнезе́й рѫмѧ́не ѧвѣчй.

ІЇ. Фінлшрь, чѧ́сѹль чѣль де ѧпой ѣѣсте, шй прекѹ́мь ѧцй ѧвзѝть, кѫ Ѧнтнхрѝст вѝне, шй ѧкѹ́мь мѹ́ѧцй Ѧнтнхрѝстй сѧѹ фкѹ́ть: де оу҃нде цнмь, кѫ ѣѣсте чѧ́сѹль чѣль де ѧпой.

ІѦ. Днптрѹ ной ѧѹ Ѥшѝть, чй нѹ Ѥрї днптрѹ но́й, кѫ де ѧрь фй фо́ст днптрѹ но́й, ѧрь фй рѫмѧ́сь кѹ но́й: чй ка сѫ се ѧрѣте, кѫ нѹ сѫ́нть тѡ́цй днптре вой.

ІК. Шй вой оу҃нцере ѧвѣцй дела чѣль сфи́ть, шй цнцй тѡ́лте.

ІКА. Нѹ ѧмь скрїсь во́лю, ка кѹ́мь нѹ ѧцй шй ѧдевѫ́рѣль, чй ка кѹ́м ѧа́цй цй, шй кѹ́мь кѫ нйчй ѡ мнчѹ́нѫ нѹ ѣѣсте днпь ѧдевѫ́рь.

ІКВ. Чйне ѣѣсте мнчнно́с, фѫрѫ нѹ́май чѣль че тѫгѫдѹ́ѧще, кѫ Їс нѹ ѣѣсте Хс? ѧчѣста ѣѣсте Ѧнтнхрѝст, ка́рела тѫгѫдѹ́ѧще пре Та́тѣль, шй пре Фіюль.

ІКГ. Тѡ́ть чѣль че тѫгѫдѹ́ѧще пре Фіюль.

нйчй

ничй пре Тѧтѣль нѫ ѧре : кѫръ чѣлъ че мѫртвꙑ-
кѣше пре фі҃ль , шй пре Тѧтѣль ѧре .

кѳ . Кѫръ вой че ѧщй ѧѫзйть дела ѫчепѫть
ѫтрѫ вой сѫ рѧмѣе : шй де ва рѧмѣнѣ ѫтрѫ
вой че ѧщй ѧѫзйть дела ѫчепѫть , шй вой ѫ
фі҃ль , шй ѫ Тѧтѣла вѣщй рѧмѣнѣ .

кѕ . Шѝ ѧчѣста кѫсте фѫгадѫница , кѧрѣ ѫ-
ꙋшй шѧѫ фѫгадѫйть ноѧѡ , вїѧца чѣ де вѣ-
чй .

кз . Ѧчѣстѣ ѧмь скрись воѧѡ пентрѫ чѣй че
вѫ ѫшѧлѫ пре вой .

кз . Шй вой оѫнерѣ , кѧрѣ ѧщй лѫѣть
дела дѣнсѫль ѫтрѫ вой сѫ рѧмѣе , шй нѫ ѧ-
вѣщй лйпсѫ , ка сѫ вѫ ѫвѣце пре вой чйнева , чй
прекѫмь оѫнерѣ ѧчѣа вѫ ѫвѧцѫ пре вой де по-
ате , шй ѧдевѧрѧтѫ кѫсте , шй нѫ кѫсте минчи-
ноѧсе , шй пре кѫмь вѧѫ ѫвѧцѧть пре вой , рѧ-
мѣнѣцй ѫтрѫ ѧчѣа .

кѝ . Шй ѧкѫмь фі҃лашь рѧмѣнѣцй ѫтрѫ ѧ-
чѣста , ка сѫ ѧвѣмь ѫдразнѣлѫ , кѣндь сѫ ва
ѧрѫта , шй сѫ нѫ не ꙋшинѣмь де дѣнсѫль ла
вени҃рѣ лѫй .

кѧ . Де щйцй кѫ кѫсте дрепть , сѫ щйцй ,
кѫ птоть чѣль че фѧче дрептѧтѣ , дела дѣ-
сѫль сѧѫ нѧскѫть .

## КАПЬ Г

Дѣпре дрѧгостѣ лѫй Ѧмнезѣѫ кѫтрѫ ноѝ , шй кѫмь сѫ
ѡсѫдѣнь кѧрій сѣнть днь Ѧмнезѣѫ , шй кѧрій днь дїѣво-
лѫль : дѣпре дрѧгостѣ , шй оѫрѣ фрѧцнлшь : чѣль че нѫ
нѫрѧцїѧ мйнцїй , шй нѫ кредйнцѫ ѫтрѫ Хс ва тѣре чѣа
дела Ѧмнезѣѫ , ва дѡѣждй .

ѧ. Здѣцй че фѣлѡ де дрѧгостѣ нѣѫ
дѧть ноѧѡ Тѧтѣль , ка фій лѫй
Ѧмнезѣѫ сѫ не нѫмйнь , пентрѫ ѧ-
чѣста лѫмѣ нѫ не кѫноѧще пре ной ,
пентрѫ кѫ нѫ лѧѫ кѫноскѫть пре дѣнсѫль .

ѕ . Ѭбйцилшь , ѧкѫмь фій лѫй Ѧмнезѣѫ
сѣнтемь , шй ѫкѫ нѫ сѧѫ ѧрѫтѧть че вѡмь фі҃:
кѫръ щйнь , кѫ кѫндь сѫ ва ѧрѫта , ѧсѣменѣ
лѫй вѡмь фі҃ , кѣль вѡмь ведѣ пре ѣль , пре-
кѫмь кѫсте .

з . Шй птоть чѣль че ѧро нездѣждѣ ѧчѣста ѫ-
трѫ дѣнсѫль , сѫ кѫрцѣце пре сйне , прекѫм
шй ѣль кѫсте кѫрѧть .

и . Тоть чѣл че фѧче пѫкѧтѫль , шй фѣрде
лѣцѣ фѧче , шй пѫкѧтѫль кѫсте фѣрде лѣцѣ .

ѳ . Шй щйцй кѫ ѣль сѧѫ ѧрѫтѧт , ка сѫ рѧ-
дйче пѫкѧтеде ноѧстре , * шй пѫкѧть ѫтрѫ ѣль
нѫ кѫсте .

і . Тоть чѣль че пентрѣче ѫтрѫ дѣнсѫль нѫ
пѫкѧтѫѧще : птоть чѣль че фѧче пѫкѧтѫл нѫ
лѧѫ ѧѫзѫть пре ѣль , ничй лѧѫ кѫноскѫть
пре ѣль .

ік . Фінлшь нилѣнѣ сѫ нѫѫ ѫшѣле пре
вой : чѣль че фѧче дрептѧтѣ дрептъ кѫсте ,
прекѫмь шй ѧчѣла дрептъ кѫсте .

ікѧ . * Чѣль че фѧче пѫкѧтѫль днь дїѣволѫль
кѫсте , кѫ днь ѫчепѫть дїѣволѫль пѫкѧтѫѧще .
Спре ѧчѣста сѧѫ ѧрѫтѧть Фі҃ль лѫй Ѧмне-
зѣѫ , ка сѫ стрйче лѫкрѫрйле дїѣволѫлй .

## КАПЬ Г

ѧ . Тоть чѣль нѧскѫть дела Ѧмнезѣѫ , пѫ-
кать нѫ фѧче , кѫ сѧмѣнца лѫй ѫтрѫ дѣнсѫ
рѧмѣне , шй нѫ пѣте пѫкатѫй , кѫ днь Ѧм-
незѣѫ сѧѫ нѧскѫть .

ї . Ѫтрѫ ѧчѣста ѧ хтѧщй Сѣнтфій лѫй Ѧм-
незѣѫ , шй фій дїѣволѫй . Тоть чѣль че нѫ
фѧче дрептѧте , нѫ кѫсте дела Ѧмнезѣѫ , шй чѣ
че нѫ ѭбѣще пре фрѧтеле сѫѫ .

ѧї . Кѫ ѧчѣста кѫсте порѫнка , кѧрѣ ѫ й ѫ-
ѕйть дела ѫчепѫть , * ка сѫ ѭбймь оѫѣль пре
ѧлтѫль .

ѕї . * Нѫ прекѫмь Кѧйнь ѣрѫ днь чѣль рѫ ,
шй ѧѫ оѫчйсь пре фрѧтеле сѫѫ , шй пентрѫ
кѧрѣ прічинѫ лѧѫ оѫчйсь пре ѣль ? пентрѫ кѫ лѫ-
кѫрнле лѫй ѣрѧ рѣле : кѫръ ѫ фрѧтелѫй сѫѫ
дрепте .

зї . Нѫѫ мрѧцй фрѧцїй мі҃ей девѫ оѫрѣше пре
вой лѫмѣ .

ѝї . Ной цйнь кѫ ѧмь трекѫть днь мо-
ѧрте ѕїѧцѫ , пентрѫ кѫ ѭбймь пре фрѧцй , * кѫ
чѣль че нѫ ѭбѣще пре фрѧтеле , петрѣче ѫ-
моѧрте .

ѣї . Тоть чѣль че оѫрѣше пре фрѧтеле сѫѫ оѫ-
нгаторій де ѡѧмений кѫсте : шй цйнй , кѫ
птоть оѫнгѧшѫль де ѡѧмений нѫ ѧре вїѧца де
вѣчй ѫтрѫ сйне пентрекѧнд .

ѕї . * Ѫтрѫ ѧчѣста ѧмь кѫноскѫть дрѧгостѣ
лѫй Ѧмнезѣѫ , кѫ ѣль шѧѫ пѫсь сѫфлетѫ сѫѫ
пентрѫ ной , шй ной дѣтій сѣнтемь пентрѫ
фрѧцй сѫ не пѫнемь сѫфлетеле .

зї . Кѫръ чѣль че ѧре ѧвѫцїѧ лѫмїй ѧчѣцїѧ ,
шй вѣде пре фрѧтеле сѫѫ ѧвѧнд лйпсѫ , шй нй
ѫкйде нйнма сѧ де кѫтрѫ дѣнсѫ , кѫм рѧмѣне
дрѧгостѣ лѫй Ѧмнезѣѫ ѫтрѫ дѣнсѫ ?

ѝї . Фій мі҃ей , сѫ нѫ нѣнмь кѫ кѫвѣнтѫ ,
ничй кѫ лймба , чй кѫ фѧпта , шй кѫ ѧдевѣрѫ .

ѧї . Шй ѫтрѫ ѧчѣста кѫноѧщемь , кѫ сѣн-
темь днь ѧдевѣрь , шй ѫнаинтѣ лѫй вѡмь ѫ-
кредйнцѧ нйнмиле ноѧстре .

к . Кѫ де не ѧрѧтѫ ноѧѡ вйна нйнма ноѧстрѫ ,
май мѧре кѫсте Ѧмнезѣѫ де кѣть нйнма ноѧстрѫ ,
шй щіе пѡате .

кѧ . Ѭбйцилшь , де нѫнеа ѧрѫта ноѧѡ вйна
нйнма ноѧстрѫ , надѣжде ѧвѣмь ла Ѧмнезѣѫ .

кѣ . * Шй ѡрй че еѡмь чѣре , еѡмь лѫѫ дела
дѣнсѫ , пентрѫ кѫ пѫзймь порѫнчиле лѫй , шй
чѣле плкѫте ѫнаинтѣ лѫй фѧчемь .

кѓ . * Шй ѧчѣста кѫсте порѫнка лѫй , ка сѫ
кредемь ѫтрѫ нѫмеле Фі҃ѫлуй сѫѫ Іс Хс :
* шй сѫ нѣнмь сѫѫтѫль пре ѧлтѫль , прекѫмь нѫ
дѧть ноѧѡ порѫнк .

кѧ . Шй чѣль че пѫзѣше порѫнчиле лѫй ѫ-
трѫ дѣнсѫ петрѣче , шй дѣнсѫль ѫтрѫ ѣль ,
шй динтрѫ ѧчѣста кѫноѧщем , кѫ рѧмѣне ѫ-
трѫ ной днь дѣѫль кѧреле лѫѫ дѧть ноѧѡ ,

## КАПЬ Д

Де врѣме че Ѧмнезѣѫ май ѫтѫй нѫ кѣнтѫ пре ной , дѣн-
дѫшй пр Фі҃ѫль сѫѫ пентрѫ ной , дѣчѡр сѣнтемь шй
ной дѣнй пре Ѧмнезѣѫ , шй пр де ѫпрѡапеле : кѫръ оѫнде
сѫнт драгостѣ де сѧрйшѫ , фрѣнѣ нѫ мѣте .

ѧ . Ѭбй-

Іѡаннъ гі лд єї вї
Фачр д и
Лѣвн ді ѕї Сѣыь в аї
Іѡаннъ ѕї гї Лѫкѧ г аї Йѡшѳ в єї
Мѳѳ ка не Іѡаннъ ѕ ка зї г Іѡаннъ гі лд єї вї
Іѡаннъ вг д Петрѫ в ка
Іѡаннъ и мд

ЮБИЦЇЛАШЕ, СЪ НЪ КРЕДЕЦЇ ЛА ПЪТЪ АХЪЛ, ЧИ СЪ НЕПНТНЦЇ АХЪЛЪ ЛЕ, ДЕ СѢНТЪ ДЕЛА ДМНЕЗЕѲ: КЪ МЪЛЦЇ ПРОРѢЧЇ МИНЧИНОШЇ АЪ ЄШИТЪ Ѫ ЛЪМЕ.

Б. ѪТРЪ ѪЧѢСТА СЪ КЪНОЯЩЕ АХЪЛЬ ЛЪЇ ДМНЕЗЕѲ: ПЪТЪ АХЪЛ, КАРЕЛЕ МАРТЪРНСѢЩЕ ПРЕ ІС ХС, КЪ ЛЪ ВЕНИТЪ Ѫ ТРЪПЪ, ДЕЛА ДМНЕЗЕѲ НЪ ІШТЕ.

ГЇ. ШИ ПЪТЪ АХЪЛЬ, КАРЕЛЕ НЪ МАРТЪРНСѢЩЕ ПРЕ ІС ХС, КЪ ЛЪ ВЕНИТЪ Ѫ ТРЪП, ДЕЛА ДМНЕЗЕѲ НЪ ІШТЕ: ШИ ѪЧѢЛА ІШТЕ ЛЪЇ ѦНТИХРИСТЪ, ДЕ КАРЕЛЕ ѪЦЇ ѪЪЗИТЪ КЪ ВА ВЕНИ, ШИ ѪКЪМ Ѫ ЛЪМЕ ІШТЕ.

Д. БОЇ ДИНЬ ДМНЕЗЕѲ СѢНТЕЦЇ ФИНАШЬ, ШИ ѪЦЇ БНЪЗИТ ПРЕ ѪЧѢЛ, КЪ МАЇ МАРЕ ІШТЕ, КАРЕЛЕ Є Ѫ ТРЪ БОЇ, ДЕ КѢТЪ КАРЕЛЕ Є Ѫ ЛЪМЕ.

Є. ѪЧѢЛ ДНЕВ ЛЪМЕ СѢНТЪ, ПЕНТРЪ ѪЧѢЛ ДИНЬ ЛЪМЕ ГРЕѢСК, ШИ ЛЪМЕ ѪСКЪЛТЪ ПРЕ ЄЇ.

Ѕ. НОЇ ДИНЬ ДМНЕЗЕѲ СѢНТЕМ, ЧѢЛ ЧЕ КЪНОЯЩЕ ПРЕ ДМНЕЗЕѲ, ѪСКЪЛТЪ ПРЕ НОЇ, КАРЕЛЕ НЪ ІШТЕ ДЕЛА ДМНЕЗЕѲ, НЪНЕ ѪСКЪЛТЪ ПРЕ НОЇ. ДИНТРЪ ѪЧѢСТА КЪНОЯШЕМ АХЪЛЬ ѪДЕВѢРЪЛЪЇ, ШИ АХЪЛЬ Ѫ ШЕЛАЪЪЇ.

З. ЮБИЦНАШЬ, СЪ ЮБЇМЬ ОЪНЇЇ ПРЕ ѪЦЇЇ, КЪ ДРАГОСТЕ ДИНЬ ДМНЕЗЕѲ ІШТЕ: ШИ ПЪТЪ ЧѢЛ ЧЕ ЮБѢЩЕ, ДИНЬ ДМНЕЗЕѲ ІШТЕ НЪСКЪТЪ, ШИ КЪНОЯЩЕ ПРЕ ДМНЕЗЕѲ.

И. ЧѢЛ ЧЕ НЪ ЮБѢЩЕ, НЪ КЪНОЯЩЕ ПРЕ ДМНЕЗЕѲ, КЪ ДМНЕЗЕѲ ДРАГОСТЕ ІШТЕ.

І. ѪТРЪ ѪЧѢСТА САЪ ѪРПТАТЪ ДРАГОСТЕ ЛЪЇ ДМНЕЗЕѲ Ѫ ТЪ НОЇ, КЪ ПРЕ ФІОЛЬ СѢЪ ЧѢЛ ОЪНЬЛЬ НЪСКЪТЪ ЛАЪ ТРИМІСЬ ДМНЕЗЕѲ Ѫ ЛЪМЕ, КЪ СЪ ЄЇЕМ ПРИНЬ ТРѢНЕЬЛЬ.

ІѠАНН Г ЇЇ

ЇЇ. ѪТРЪ ѪЧѢСТА ІШТЕ ДРАГОСТЕ, НЪ ПЕНТРЪ КЪ НОЇ ѦМЬ ЮБЇТЬ ПРЕ ДМНЕЗЕѲ, ЖИ ПЕНТРЪ КЪ ЄЬ НЕЪ ЮБЇТЬ ПРЕ НОЇ, ШИ ѪЪ ТРИМІСЬ ПРЕ ФІОЛЬ СѢЪ КЪРЪЦИРЕ ПЕНТРЪ ПЪКѢТЕЛЕ НОЛСТРЕ.

ЇѢ. ЮБЇЦНАШЬ ДѢКА ДМНЕЗЕѲ ѪША НЕЪ ЮБЇТЬ ПРЕ НОЇ, ШИ НОЇ ТРЕБЕ СЪ ЮБЇМЬ ОЪНЇЇ ПРЕ ѪЦЇЇ.

ІѠАНН А НІ

ЇЅ. ПРЕ ДМНЕЗЕѲ НИМЕНЬ НИЧЇ Ѡ ДИНЇШАРЪ НЪ ЛАЪ ЕЪЗЪТЬ: ДЕ ЮБЇМЬ ОЪНЬЛЬ ПРЕ ѪЛТЬЛЬ, ДМНЕЗЕѲ Ѫ ТРЪ НОЇ ПЕТРѢЧЕ, ШИ ДРАГОСТЕ ЛЪЇ ДЕ СѢВЪРШИТЬ ІШТЕ Ѫ ТРЪ НОЇ.

ЇЇ. ДИНТРЪ ѪЧѢСТА КЪНОЯШЕМ, КЪ ПЕТРѢЧЕМ Ѫ ТРЪ ДѢНЬЛЬ, ШИ ЄЬ Ѫ ТРЪ НОЇ, КЪ ДИНЬ АХЪЛЬ СѢЪ НЕЪ ДАТЬ НОЛЇ.

ЇЇ. ШИ НОЇ ѦМЬ ЕЪЗЪТЬ, ШИ МАРТЪРНІМЬ, КЪ ТѦТЬЛЬ ѪЪ ПРИМІСЬ ПРЕ ФІОЛЬ МХИТЪНТОРІЮ ЛЪМІЇ.

ЄЇ. СЪРЇ КАРЕЛЕ МАРТЪРНСѢЩЕ, КЪ ІС ІШТЕ ФІОЛ ЛЪЇ ДМНЕЗЕѲ, ДМНЕЗЕѲ Ѫ ТРЪ ѪЧѢЛА ПЕТРѢЧЕ, ШИ ѪЧѢЛА Ѫ ТРЪ ДМНЕЗЕѲ.

ЅЇ. ШИ НОЇ ѦМЬ КЪНОСЪТЬ, ШИ ѦМЬ КРЕЗЪТ ДРАГОСТЕ, КЪРЕ ЯРЕ ДМНЕЗІѲ СПРЕ НОЇ, ДМНЕЗЕѲ ДРАГОСТЕ ІШТЕ, ШИ ЧѢЛ ЧЕ ПЕТРѢЧЕ Ѫ ДРАГОСТЕ, Ѫ ДМНЕЗЕѲ ПЕТРѢЧЕ, ШИ ДМНЕЗЕѲ Ѫ ТРЪ ДѢНЬЛЬ

ЗЇ. ѪТРЪ ѪЧѢСТА САЪ ПЛИНИТЬ ДРАГОСТЕ КЪ НОЇ, КА Ѫ ДРЪЗНИРЕ СЪ ѪВЕМЬ Ѫ ЗІША ЖДЕКѢЦЇЇ, ПЕНТРЪ КЪ ПРЕКЪМЬ ЄЬ ІШТЕ, ШИ НОЇ СѢНТЕМЬ Ѫ ЛЪМЕ ѪЧѢСТА.

ЇЇ. ФРІНКЪ НЪ ІШТЕ Ѫ ТРЪ ДРАГОСТЕ, ЧИ ДРАГОСТЕ ЧѢ ДЕ СѢВЪРШИТЬ СКОЛТЕ ѪФАРЪ ПРЕ ФРІНКЪ. КЪ ФРІНКА ПЕДѢПСТ ЯРЕ: ЯРЪ ЧѢЛ ЧЕ СЪ Т'ѢМЕ, НЪ ІШТЕ ДЕ ПЛИНЬ Ѫ ТРЪ ДРАГОСТЕ.

ЇѢ. НОЇ ЮБЇМ ПРЕ ЄЬ, КЪ ЄЬ МАЇ Ѫ ТЪЮ НЕЪ ЮБЇТЬ ПРЕ НОЇ.

ЇЄ. ДЕВА ЗІНЕ ЧИНЕВА, КЪ ЮБЄСКЬ ПРЕ ДМНЕЗЕѲ, ЯРЬ ПРЕ ФРѢТЕЛЕ СѢЪ ОЪРѢЩЕ, МИНЧИНОСЬ ІШТЕ: КЪ ЧѢЛ ЧЕ НЪ ЮБѢЩЕ ПРЕ ФРѢТЕЛЕ СѢЪ, ПРЕ КАРЕЛЕ ЛАЪ ѢЗЪТЬ, ПРЕ ДМНЕЗЕѲ, ПРЕ КАРЕЛЕ НЪ ЛАЪ ѢЗЪТЬ, КЪМ ПОЛТЕ СѢЛ ЮБЄСКЪ.

ЇЅ. ШИ ѪЧѢСТЪ ПОРЪНКЪ ѦВЕМ ДЕЛА ДѢНСЬЛЬ, КА ЧѢЛ ЧЕ ЮБѢЩЕ ПРЕ ДМНЕЗЕѲ, СЪ ЮБЄСКЪ ШИ ПРЕ ФРѢТЕЛЕ СѢЪ.

## КАПЪ Є.

ДЕСПЕ ЧІЇ НЕКЪЦИ ДЕЛА ІМНЕЗІѲ, ШИ ѪДЕВѢРЯ ДРАГОСТЕ КЪТРЪ ДѢНСЬЛЬ: КРЕДѢНЦА БНЪЗЯЩЕ ЛЪМЕ: ПРІЇ МАРТЪРІЕЇСЬ ПРЕ ПѢМѢНТЬ, КЪ ХС ЄѠМЬ ѪДЕВѢРѢТЬ, ШИ ТРІЇ Ѫ ЧІЇ, КЪ Є ѪДЕВѢРѢТЬ ФІОЛЬ ЛЪЇ ІМНЕЗІѲ, Ѫ ТРЪ КАРІЇ ЧѢЛ ЧЕ КРЕДЕ, ЯРЬ ВІЯЦА ЄЧЕНИСЬ: ДЕСПЕ ПЪКѢТЬЛЬ ЧѢЛ ДЕ МОАРТЕ, ШИ ДЕСПЕ МАЇ ЛЪЇ ДЕ МОАРТЕ.

Ѫ. ІѠТЪ ЧѢЛ ЧЕ КРЕДЕ КЪ ІС ІШТЕ ХС, ДИНЬ ДМНЕЗЕѲ ІШТЕ НЕКЪТЬ, ШИ ПЪТЪ ЧѢЛ ЧЕ ЮБѢЩЕ ПРЕ ЧѢЛ ЧЕ ѪЪ НЕКЪТ, ЮБѢЩЕ ШИ ПРЕ ЧѢЛ ЧЕ САЪ НЕКЪТЬ ДИНЬ ТРѢНЕЬЛЬ.

Б. ДИНТРЪ ѪЧѢСТА КЪНОЯШЕМЬ, КЪ ЮБЇМЬ ПРЕ ФІЇЇ ЛЪЇ ДМНЕЗЕѲ, КѢНДЬ ЮБЇМЬ ПРЕ ДМНЕЗЕѲ, ШИ ПОРЪНЧИЛЕ ЛЪЇ ПѢХІМЬ.

Г. КЪ ѪЧѢСТА ІШТЕ ДРАГОСТЕ ЛЪЇ ДМНЕЗЕѲ, КА СЪ ПѢХІМЬ ПОРЪНЧИЛЕ ЛЪЇ ШИ ПОРЪНЧИЛЕ ЛЪЇ ГРЕЛА НЪ СѢНТ.

Д. КЪ ПЪТЪ ЧѢЛ НЕКЪТЬ ДИНЬ ДМНЕЗЕѲ ЕНРЪЯЩЕ ЛЪМЕ, ШИ ѪЧѢСТА ІШТЕ БНРЪНЦА, КАРЕ БНРЪЯЩЕ ЛЪМЕ, КРЕДѢНЦА НОЛСТРЕ.

Є. ЧІЇНЕ ІШТЕ ЧѢЛ ЧЕ БНРЪЯЩЕ ЛЪМЕ? ФАРЪ НЪМАЇ ЧѢЛ ЧЕ КРЕДЕ, КЪ ІС ІШТЕ ФІОЛЬ ЛЪЇ ДМНЕЗЕѲ.

ІѠАНН ГЇ ЛД ЕЇ КЇ ЄФЕСК А

ЅЇ. ѪЧѢСТА ІШТЕ, КАРЕЛЕ ѪЪ ВЕНИТЬ ПРИНЬ ѪПХ, ШИ ПРИНЬ СѢНЦЕ ІС ХС, НЪ НЪМАЇ ПРИНЬ ѪПХ, ЧИ ПРИНЬ ѪПХ, ШИ ПРИНЬ СѢНЦЕ. ШИ ІѠХЬЛ ІШТЕ, КАРЕЛЕ МАРТЪРНСѢЩЕ, КЪ ІѠХЬЛ ІШТЕ ѪДЕВѢРЬЛЬ.

ЗЇ. КЪ ТРЕЇ СѢНТ, КАРІЇ МАРТЪРНІЕСКЬ Ѫ ІЕРІЮ: ТѦТЬЛЬ, КѢВЕНТЬЛЬ, ШИ ІѠХЬЛ СФѢТЬ, ШИ ѪЧЕЦИЇ ТРЕЇ ОЪНИ СѢНТЬ.

ИЇ. ШИ ТРЕЇ СѢНТЬ, КАРІЇ МАРТЪРНІЕСКЬ ПРЕ ПѢМѢНТЬ, ІѠХЬЛЬ, ШИ ѦПА, ШИ СѢНЦЕЛЕ, ШИ ѪЧЕЦИЇ ТРЕЇ ОЪНИ СѢНТЬ.

Ѳ. ДЕ ПРІЇМІМЬ МАРТЪРІА Ѡ ЕЛЕННЛОРЪ, МАРТЪРІА ЛЪЇ ДМНЕЗЕѲ МАЇ МАРЕ ІШТЕ: КЪ ѪЧѢСТА ІШТЕ МАРТЪРІА ЛЪЇ ДМНЕЗЕѲ, КАРЕ ЛЪ МАРТЪРНІТЬ ДЕ ФІОЛЬ СѢЪ.

ЇЇ. ЧѢЛЬ ЧЕ КРЕДЕ Ѫ ФІОЛЬ ЛЪЇ ДМНЕЗЕѲ, ЯРЕ МАРТЪРІЕ Ѫ ТРЪ СІНЕ, ЧѢЛ ЧЕ НЪ КРЕДЕ ЛЪЇ ДМНЕЗЕѲ, МИНЧИНОСЬ ЛАЪ ФѢКЪТЬ ПРЕ ЄЬ, ПЕНТРЪ КЪ НЪ ЛЪ КРЕЗЪТЬ МАРТЪРІА, КАРЕ ЛЪ МАРТЪРНІТЬ ДМНЕЗЕѲ ДЕ ФІОЛЬ СѢЪ.

ІѠАН Г ЛЄ

ЇѢ. ШИ ѪЧѢСТА ІШТЕ МАРТЪРІА, КЪ ВЇЯЦЪ ДЕ ЕВЇЇ НЕЪ ДАТЬ НОЛЇ ДМНЕЗЕѲ, ШИ ВЇЯЦА ѪЧѢСТА Ѫ ФІОЛЬ ЛЪЇ ІШТЕ.

ЇЇ. ЧѢЛЬ ЧЕ ЯРЕ ПРЕ ФІОЛЬ, ЯРЕ ВЇЯЦА: ЯРЪ ЧѢЛЬ

чѣль че нѫ ѧре пре фіюль лѫй дмнезѣ, вїѧца нѫ ѧре.

гї. Ѧчѣстѣ ѧмь скрісь вѡѧ чѣлоурь че крѣдеці ѯ Нѫмеле фіюлѫй лѫй дмнезѣ, ка сѫ цінці, кѫвїѧца де вѣчї ѧвѣці, шй сѫ крѣдеці ѯ Нѫмеле фіюлѫй лѫй дмнезѣ.

дї. Шй ѧчѣста мѣсте нздѣждѣ, кѧрѣ ѧвѣм кѫтрѫ дѫкѫль, кѫ де чѣрмь чѣва дѫпѫ вола лѫй, не ѧѫде пре нѡй.

Єї. Шй дѣка, цімь кѫ не ѧѫде пре нѡй, ѡрї че чѣрмь, цімь, кѫ вѡмь ѧвѣ чѣрднае, кѧре ле чѣрмь дела Єль.

ѕї. Де ва вѣдѣ чінева пре фрѧтеле сѫѫ пкѫтѫінль пкѧть нѫ де мѡарте, сѫ чѣрь, шй ва да лѫй вїѧцѫ, чѣлоурь че пкѫтѫѣскь нѫ де мѡарте. Мѣсте пкѧть де мѡарте, нѫ пентрѫ ѧчѣла Зїкь Сѫсе рѡаце.

зї. Толѫ не дрептѧтѣ пкѧть мѣсте, шй мѣсте пкѧть нѫ де мѡарте.

ѝї. Цімь, кѫ тѡть чѣль пскѫть дінь дмнезѣ нѫ пкѫтѫѧце, чй чѣль пскѫть дінь дмнезѣ сѫ пѫѣце пре сіне ѯ лѫѕшй, шй чѣль ѧѫ нѫсѫ ѧтінце де Єль.

дї. Цімь кѫ дінь дмнезѣ сѧнтемь, шй лѫмѣ тѡѧть ѯтрѫ чѣль ѧѫ мѣсте пѫсѫ.

к. Шй цім, кѫ фіюл лѫй дмнезѣ ѧѫ венїт, шй нѣѫ дѧть нѡѧш пнтѣпер, ка сѫ кѫнѡѧцем пре чѣль ѧдевѧрѧть: шй сѫ фімь ѯтрѫ чѣл ѧдевѧрѧть, ѯтрѫ Іс Хс фіюль лѫй. Ѧчѣста мѣсте дмнезѣ чѣль ѧдевѧрѧть, шй вїѧца де вѣчй. *Ѧѫка кѫ ме

кї. Фінѧшь пѫзїцнѣ пре вѡй ѯшнѣ де Нѡаѝ, Ѧмїнь.

## Й С. ІѠѦННЪ ЙПОСТѠЛ КАРТѢ СѢБОРНѢЧѢСКѢ А.

Пре Єлѣнта, шй пре фіїй Єй ѧй ѯтрѣце ѯ дрѧгоіте, шй ѯпредінці, ка сѫ нѣсѫ ѧмѫрѧнѣ де ерѣтічй: шй ѧчѣста пре сѫѣрть, ѧсѧнда чѣлѣ ѧлтѫ пре вѧнд ва венї ла Єй.

ѧ. Ѣѯтрѧнѫль, Єлѣктей дѡамней, шй фінѧшь Єй, пре кѧрій Єѫ нѣѣскь ѯтрѫ ѧдевѧрь, шй нѫ нѫман Єѫ, чй шй тѡці, кѧрій ѧѫ кѫнокѫть ѧдевѧрѫль.

б. Пентрѫ ѧдеѣрѫль, кѧре петрѣче ѯтрѫ нѡй, шй кѫ нѡй вафій ѯвѣкь.

г. Фіѣ кѫ вѡй дѧрь, мілѣ, пѧче дела Дмнезѣ Тѧтѫль, шй дела Дмнѫль Іс Хс Фіюль Тѧтѫлѫй, ѯтрѫ ѧдевѧрь, шй ѯтрѫ дрѧгоіте.

д. Бѫкѫрѧтѫмамь фѡарте, кѫ ѧмь ѧфлѧть дінь фіїй тѫй оѫмблѧнда ѯтрѫ ѧдевѧрь, прекѫмь ѧмь лѫѧть порѫнїк дела Тѧтѫль.

ѥ. Шй ѧкѫмь те рѫгь дѡамнѣ (нѫ кѫмь ѧшь скріе цїе порѫнїк нѡаѝ, чй кѧрѣ ѧвѣмь дела ѯчепѫть) ка сѫ ѭвѣмь оѫмбль пре ѧлтѫль.

ѕ. Шй ѧчѣста мѣсте дрѧгоіте, ка сѫ оѫмблѣмь дѫпѫ порѫнїкле лѫй, шй ѧчѣста мѣсте порѫнїка, прекѫмь дела ѯчепѫть ѧцій ѧѫзѣть, ка сѫ оѫмблѧцій ѯтрѫ дѫнса.

ѕ. Пентрѫ кѫ мѫлцій ѧмѫрїтѡрй ѧѫ ѯтрѧт ѯлѫмѣ, кѧрій нѫ мѫртѫрѣѕк пре Іс Хс сѫ фіѣ венїт кѫ тѫрѫѣ: ѧчѣста мѣсте ѧмѫрїтѡрѫ, шй ѧнтихрістѣ.

и. Пѫзїцнѣ пре вѡй ѧшнѣ, ка сѫ нѫ пїѧрдемь чѣле че ѧмь лѫкрѧть, чй ка сѫ лѫѣмь плѧть де сѫвѫршѣть.

ѳ. Тѡть чѣль че кѧлкѫ порѫнїка, шй нѫ рѫмѣне ѯтрѫ ѯвѫцѫтѫра лѫй Хс, нѫ ѧре пре Дмнезѣ: кѧрѣ чѣль че рѫмѣне ѯтрѫ ѯвѫцѫтѫра лѫй Хс, ѧчѣла шй пре Тѧтѫль, шй пре фіюль ѧре.

і. Сѫрй чінеѣ ва венї ла вѡй, шй нѫ ва ѧдѫче ѯвѫцѫтѫра ѧчѣста, сѫ нѫль пїѣмінцй ѯкѧѫ, шй сѫ нѫй Зїчеці: бѫкѫрѧте.

ѧї. Кѫ чѣль чій ва Зїче лѫй бѫкѫрѧте, сѫ ва фѧче пѫрѧѫ фѧптелоурь лѫй чѣлоурь рѣле.

бї. Мѫлте лѣкѫнді ѧѣѫ скріе вѡѧш, нѫ ѧмь вѫѫть пре хѧртіе, шй кѫ чернѣлѧ: чй нѫдѣждѫеск, кѫ вѡю венї ла вѡй, шй вѡю грїй гѫрѫ кѫтрѫ гѫрѫ, ка бѫкѫрїа нѡастрѫ сѫ фіе дѫ плїн.

гї. Ѫкінѫсѫ цїе фіїй сорїїй тѧле Єлѣктей. Ѧмїнь.

## Й С. ІѠѦННЪ ЙПОСТѠЛ КѦРТѢ СѢБОРНѢЧѢСКѢ: Г.

Лѧѫдѫ пре Гѧѳѫ, пентрѫ кѫ оѫмблѧ ѯтрѫ ѧдевѧрь, шй пре чій стрѧнїй кѫ дрѧгоіте ѧй прїмѣіре: ѧдѫшгѧнда десре хѫлеѕ шй не ѡмінїа лѫй Іѡтифь, шй лѫй Дмїтрїе ѥѫнѫ мѫртѫрїе дѫндѫй, ѧдѫшгѧ, кѫ прінте сѫѫрть ѧй ва чѣрѣта.

ѧ. Ѣѯтрѧнѫль, лѫй Гѧїе юѫнтѫлѫй, пре кѧрѣле Єѫ нѣѣскь ѯтрѫ ѧдевѧрь.

б. Юѫнте, маѝ ѯтѫю де тѡлте пофтѣск, кѫ ѯтрѫ тѡлте сѫ спорѣці, шй сѫ фіѣ сѫнтѫоскь, прекѫмь спорѣце сѫфлетѫль тѫѫ.

г. Бѫкѫрѧтѫмамь фѡарте дѫлх че ѧѫ венїт фрѧцїй, шй ѧѫ мѫртѫрісїть де ѧдевѧрѫль тѫѫ, прекѫмь нѫ ѯтрѫ ѧдевѧрь оѫмбле.

д. Маѝ мѧре бѫкѫрїе де кѫтѫ ѧчѣста нѫ ѧмь, кѫнда ѧѫѕь, кѫ фіїй мїей оѫмблѧ ѯтрѫ ѧдевѧрь.

ѥ. Юѫнте, кѫ прѧвінці фѧчй, ѡрї че лѫкрезй кѫ фрѧцїй, шй кѫ чій стрѧнїй.

ѕ. Кѧрій

Ѣ сфънтѹлѹй їѡнн карте ѧтрѣѧ

Ѕ. Кѹрѣй ѧѹ мартѹрисѣть де дрѧгостѣ тѧ ѧнаѣте ѧдѹнѕрїй, пре кѹрѣй бѣне фѧчй, кѣй примѣцй ѧнаѣте, кѹмь є кѹ вредничіе ѧдѹй Ѧмнезеѹ.

З. Къ пентрѹ нѹмеле ѧдѹй ѧѹ єшѣть, нимѣка ѧдѫнсь дела пѣгѣнй.

И. Ной дѧр дѣтоѹрй сѫнтемь сѫ прїймімь пре оѹнїй ка ѧчѣще, ка ѧпрѣдѣнѫ ѧдѫкрѣтоѹрй сѫ фімь ѧдевѣрѧдѹй.

Ѧ. Скрісам Бесѣрнїй, чй Дїѡнѵсіфісь, чѣл че нѣ єще сѫ ле фіе лѹѫь капетенїе, нѹ не прїймеще пре ной.

Ї. Пентрѹ ѧчѧста де бой вені бой помені ѧдй фѧптеле, кѧре ле фѧче, кѹ кѹвінте рѣле вѡкърѫндѹне пре ной, шй не ѧдесѣлѧть фїінд кѹ ѧчестѣ, нічй ѧлѹшй прїймеще пре фрацїй, шй пре чей че вѹрь ѧй ѡпрѣще, шй дінь Бесѣрнїк ѧй гонеще.

ЇѦ. Юбіте, нѹ оѹрмѧ рѧѕѹл, чй бінеле: чѣл че фѧче бінеле дінь Ѧмнезеѹ ѥсте, ѕăр чѣл че фѧче рѧѕ нѹ ѧѹ ѵѣзѹть пре Ѧмнезеѹ.

ЇЇ. Ѧдй Дмітрїе сѧѹ дѧть мартѹріе делѧ тѡцй, шй дела ѧлѣшй ѧдевѣрѹль, шй ной ѧнѫ мартѹрісімь, шй цінй нѫ мартѹріа ноастрѫ ѧдевѣрѧтѧ ѥсте.

ЇЇ. Мѹлте ѧмь ѧвѹть ѧ скріе чй нѹ вою кѹ черненѣ, шй кѹ кондеіо сѫцй скрій ціе.

ЇѦ. Чй ѧмь нѧдеждє кѫ фрѧте Зѧбѧѵѣ те вою ведѣ, шй вѹмь грїй гѹрѫ кътрѣ гѹрѫ.

ЇЄ. Пѧче ціе, ѧкінѫсѫ ціе прїѧтнїй, ѧкінѫте прїѧтнїлѡрь, пре нѹме. Ѧмінь.

# Ж

# КАРТѢ ЧѢ СЪБОРНИЧАСКЪ

## Ѣ СФѢНТѸЛѸЙ ѦПОСТОЛ ЮДѦ

### Кѹвѣнтѹ ѧнаѣте

Юда Апостолѹ, кѧреле сѧѹ кїемѧть Ѳадеѹ, шй Левеѹ фрѧтеле Ѕ. Якѡвѹ чѣл мікь де ѡѣще кътрѣ тѡцй кредничѡшїй ѧѹ скріе ѧчѧста кѧрте, кѧре ѧчѣшй матеріе, шй ѧчѣшй ѣѵѣцатѹрѣ кѹпрінде, кѧре кѹпрінде шй кѧртѣ ѧдѡѧш ѧ Ѕ: Петрѹ. Къ ѧмѫндѡѧш сѫнть скріе ѧпротівна ѧчѣлѡрашй єретічй. Ѧ трѧчѧстѣ кѧрте сѫ фѧче поменіре де сфѧда Ѕ: Михаіл Ѣрхѧнгел кѹ дрѧкѹль пентрѹ трѹпѹл лѹй Мѡѵсѣ. Де ѧчѧстѣ сфѧдѣ поменѣще ѡ кѧрте ѧпокрифѣ, кѧрѣ сѫ нѹмѣще рѫпіріѣ лѹй Мѡѵсѣ.

Ѧтрѹ ѧчѧстѣ кѧрте Ѕ: Юда ѧдѹче оѹнь лѡкь шй дінь кѧртѣ, кѧрѣ ѧвѣ нѹмеле Патріархѹлѹй Ѥнѡхь, кѧреле ѧѹ фоість ѧл шѣптелѣ дела Ѧдѧмь.

Ѧчѣсте кѹвінте сѫ ѣфлѧ ѧдѹче, шй нѹміте шй дела оѹнїй фолосте вѣкй Ѕ Ѕ. Пѹрінцй: ѣѣ пентрѹ кѫ шй Ѕ. Юда ѧдѹче дінтрѹ ѧчѣлѣ мартѹріе, нѹѕ полте зіче, кѫ ѧчѣлѣ сѫнть кѹрцй Ѧмнезеѣщй дінь ѧѹфлѧрѣ Дхѹлѹй Сфінть скріе, кѫ шй Ѕ. Пѧвель ѧдѹче мартѹрій дінь поетічїй пѣгѫнѣцй: чй Дхѹль Сфінть нѹмай не ѧрѧтѫ нїще ѧдевѣрѹрй, кѧре сѫ кѹпріндь ѧ кѹрцінле ѧчѣлѣ, чй пентрѹ ѧчѣѫ ѧчѣле кѹрцй тѡть нѹ сѫнть Дѹмнезеѣщй.

Ѕ. Юда ѧ кѧртѣ ѧчѧста поменѣще шй де Ѧгапй, сѧѹ ѡспѣцѹль дрѧгостей, кѧре сѫ фѫчѣ дѹпѫ Ѕ: Чінѫ, кѧре ѡспѣць єретічй кѹ ѡбічѣюрїле сале чѣле рѣле ѧль стрїкѧ.

### КАПЪ Ѣ.

Ѧдѣмѫ сѫ стѣ вінтежѣще ѧ кредінца чѣ дѧть ѡдѧть ѧпротівна чѣлѡрь не кѹрцй, шй не ѧфрїнцй, ѧдѫгѫнда деспре мѹнчіле ѧчестора, ка шй ѧмѫндовлѡрь, шй ѧ содомѣнлѡрь: кѫ шй ѧчѣще не темѫндѹѫ де німінѣ не ѧфрѧнѧть сѫ порнїці. Спре полте рѫвна пѹвѣцѫ, пре карій кѹ мѹлте лѹкрурй ѧй ѧсămѫнѫ: шй ѧчестора ле ѧдѹѫ ѧмінте де Ѥнѡхь, шй де пророчіле Апостолилѡрь деспре ѣй.

Ѣ

Юда сѹгѫ лѹй Їс Хс, шй фрѧтеле лѹй Їѡсіф, чѣлѡрь сфінцій ѧтрѹ Дмнезеѹ Тѡтѫл, шй де Їс Хс пѧзіцій, кїемѧцій.

Ѣ. Мѧла воѧѡ, шй пѧче, шй дрѧгостѣ сѫсе



ѧмѹлцѧскѫ.

Г. Юбіцілѡрь, полте нерѡніца фікѫнда ѧ скріе воѧѡ де чѣ де ѡѣще мънтѹіре, де лѹѫ ѧмь ѧвѹть ѧвѫ скріе воѧѡ, рѹгѫндѹѫ сѫ стѧцй вінтежѣще пентрѹ кредінца чѣ дѧть сфінцілѡрь

ѡдѧте.

Д. Къ ѧ҃ѕ ѧтрѧтѣ нимѣ ѡѧменѝ ѡѧре кѧрїѝ дѣ дѣлѹѧтѣ мѧй нѧинте рѧнднѹцѝ спре ѧчѧѧтѣ ѡсѣкѧдѣ, нѣ кѹѧлѝ: кѧрїѝ скѝмѣкѣ дѧрѹль Дм҃незѣлѹй нострѹ ѧтрѹ спѹркѣчѹне, шѝ пре сѣнгѹр Дм҃незѣѹ Стѧпѧнѹль, шѝ пре Дм҃нѹль нострѹ Ї҃с Х҃с пѣгнднѹѣскь.

Є. Гѝѧ҃ вонѡ сѧвѣ ѧднѹкь ѧмѝнте, щїѝндь шѝ вонѝ ѧчѧѧта ѡдѧте, кѣ Дм҃нѹль дѹпѣ чѣ ѧѕ ско҃сь пре норѡнднь днь пѧмѣнтѹл Єгѹптѹлѹй, мѧй пре оумѣ пре чѣй чѣ нѹ ѧѕ крѣзѹтѝѧѹ пѣрднѹт.

Ѕ. Шѝ пре Ѧврѣѝ, кѧрїѝ нѹ шѣѹ пѧзѝнть дерѣтнѡрїѧ сѧ, чѝ шѣѹ лѧсѧть лѧкѧшѹль сѧѹ, спре ждекѧта Зѝлей чѣй мѧрѝ легѧтѹрилорь чѣлорь вѣчѝнче сѹпть нѣгѹрѣ ѧѝ цѝне.

З. Прекѹмь Содѡма, шѝ гомѡра, шѝ четѧцилѣ чѣле днь прежѹрѹль лѡрь, кѧре ѧтрѹ ѧчѣлѧшѝ кѝпь кѹрѣѣ, шѝ оумбла ѧ оумѣ ѧлтѹѝ трѹпь, сѧнть пѹсѣ ѧтрѹ пѝлдѣ, ѧ фокѹлѹй де вѣчѝ ждекѧтѣ лѹхѝндь.

И. Ѧсѣмонѣ шѝ ѧчѣщѣ вѝсѹрѝ вѧзхѝндь, трѹпѹль ѧшѝ спѹркѣ, шѝ де Дм҃нѣѣ сѣ лѧпздѣ, шѝ мѧрѝѣ хѹлѣскь.

Д. Гѝѧ҃ Михѧѝлѣ Ѩрхѧнгелѹль, кѣндь кѹ дїѧволѹль прнчѝндѹсѣ ѧѹ грѣнть де трѹпѹль лѹѝ Мѡѝсѝ, нѹ ѧѕ кѹтезѧть сѣ ѧдѹкѣ ждекѧтѣ де хѹлѣ, чѝ ѧѹзѝсь: чѣртетѣ пре тѝне Дм҃нѹл.

Ї. Гѝѧ҃ ѧчѣщѣ, кѧтѣ нѹ шѝѹ, хѹлѣскь: шѝ кѧтѣ дѹпѣ фѝре кѧнѝще добитоачѣ не кѹвѣнтѧтѡѧре шѝѹ ѧтрѹ ѧчѣлѣ сѣ спѹркѣ.

Ѳ. Бѧѝ чѣлоѹь чѣ ѧѹ оумблѧт, ѧкѧлѣ ѧѹѝ Кѧѝнь, шѝ ѧтрѹ ѧшелѣчѹне кѹ мѝнѣ ѧѹѝ Балаѧмь сѧѹ взрѧть, шѝ ѧтрѹ ѧпротнвѝрѣ кѹвѣнтѣтѡѧре ѧѹѝ Кѡре ѧѹ перѝть.

І. Ѧчѣщѣ сѧнть ѧтрѣ дрѧгостеле кѡлстре спѹркѣтѡрїѝ, ѧпредѹѣ кѹ еонѝ мѧнкѧндѣѕ, фѣрде тѣмере пре сѧне пѣскѧндѹѣѕ, нѡрѝ фѣрде ѧѧѧ, кѧре сѣ пѡлѣть де вѧнтѹрѝ, копѧчѝ помнѧтѣчѝ не родитѡрѝ, де дѡѧѡ ѡрѝ мѡщѝ, дескрѣдѣчнѧцѝ,

ІѢ. Бѧлѹрѝ де мѧре фѣрде лѝнще спѹметѧндѹшѝ рѹшѝнѣле сѧле: стрѣѧ рѧтѣчнтѡре, кѣрѡре нѣгѹре ѧтѹнерекѹлѹй ѧвѣчѝ сѣ цѣне.

ІІ. Шѝ ѧѹ пронѡчѝть де ѧчѣщѣ шѝ Ѡнохъ чѣ ѧль шѣптеле дела Ѧдѧм, Зикѧндь: ѧѧтѣ ва венѝ Дм҃нѹль ѧтрѹ мѝй де Сфѝцѝй сѧѝ.

ІѲ. Съ фѧкѣ ждекѧтѣ ѧпротѝва тѹтѹрѡр, шѝ съ педепсѧскѣ пре тѡцѝ некѹрацѝѝ лѡрь де тѡѧте фѧптеле пѣгѣнѧтѣцѝѝ лѡрь, кѹ кѧре ѧѹ фѧкѹть фѣрде лѣще, шѝ де тѡѧте кѹвѝнтеле лѡрь чѣле нѣцѝ, кѧре ѧѹ грѣѝть ѧпротѝва лѹѝ пѣкѧтѡшѝѝ чѣѝ не кѹрацѝ.

ІѢ. Ѧчѣщѣ сѧнть кѣртнтѡрѝ, грѣнтѡрѝ де рѧѹ, кѧрїѝ оумблѧ дѹпѣ пофтеле сѧле кѹ пѣгѣнѧтѧте, шѝ кѹ кѧлкѧре де лѣце, шѝ гѹрнле лѡрь грѣѕь чѣле трѹфѧше, мнрѣндѹсѣ де фѣце пентрѹ врѣѡ доѣѝндѣ.

ІѤ. Гѝѧ҃ вонѝ ѡвѝцилѡрь, ѧдѹчецѣ ѧмѝнте де кѹвѝнтеле, кѧре сѧѹ Зѝсь мѧй нѧинте дела Ѧпостолїѝ Дм҃нѹлѹй нострѹ Ї҃с Х҃с.

ІѲ. Пентрѹ кѣ ѧѹѣѝс вонѡ, кѣ врѣмѣ де ѧпоѝ вѹрь фѝ бѧтѣжокѹрѝтѡрѝ, кѧрїѝ вѹрь оумблѧ дѹпѣ пофтеле сѧле чѣле некѹрѧте.

КѲ. Ѧчѣщѣ сѧнть, кѧрїѝ сѣ ѡсѣбѣскь пре сѧне, шѝ сѧнть трѹпѣщѝ не ѧвѣѣндѣ Дх҃ь.

К. Гѝѧ҃ вонѝ ѡвѝцилѡрь, ѧтрѹ Сфѝнтѣ кредѝнца вонстрѣ Зидѝндѹѣѣ, шѝ ѧтрѹ Дх҃ѹль Сфѝнть рѹгѣндѹѣѣ.

КА. Пре вонѝ сѣнгѹрѝ ѧтрѹ дрѧгостѣ лѹѝ Дм҃незѣѹ сѧѣѣ пѣзѝцѝ, ѧшѣптѣндь мѝла Дм҃нѹлѹй нострѹ Ї҃с Х҃с спре вѣѧца де вѣчѝ.

КВ. Шѝ пре оунѝѝ сѧѝ мнлѹѝцѝ лѹѣндѹле сѧма.

КГ. Гѝѧ҃ пре ѧлцѝѝ кѹ фрѝкѣ сѧѝ мѧнтѹѝцѝ, рѧпѝндѹѝ днь фокь, шѝ сѧѝ чертѧцѝ кѹ тѣмере оурѣндь шѝ хѧѝна днь трѹпь чѣ спѹркѧтѣ.

КД. Гѝѧ҃ чѣлѹѝ чѣ пѡѧте сѧѣѣ пѣзѧѝкѣ пре вонѝ фѣрде пѣкѧть, шѝ не спѹркѧцѝ, шѝ сѣѣ пѹѕ ѧнаинтѣ фѣцѝѝ Мѧрѝѝ Сѧле фѣрде прнхѧѝѣ ѧтрѹ ѣвкорїѡ.

КЄ. Оунѹл пре ѧцѣлептѹлѹй Дм҃незѣѹлѹй Мѧнтѹѝтѡрѹлѹй нострѹ слѧѣѣ, шѝ мѧрѝѣ, стѧпѧнїѣ, шѝ пѹтерѣ, шѝ ѧкѹмь, шѝ ѧтрѹ тѡцѝ вѣцѝ Дм҃нѣ.



•Нѹмѣ
дї ѧѕ

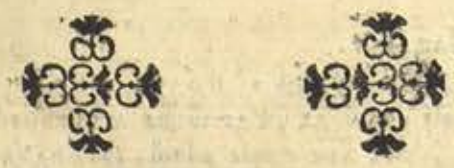
•Фѧѧр
ѧй кд

•Зѧхѧ
г ѧ

•Фѧѧр
д и
•Нѹмѣ
ѕї ѧѕ
•Нѹмѣ
кг ѧѕ
•Нѹмѣ
ѕї ѧѕ

•Ѱѧлм
ѕї ї

•Тим
д ѧ
•Тим
г ѧ
•Петр
г г



Ѧпокѧ-

# Апокалипсъ сѫ́л с: Іѡа́нн апостѡл

## Кꙋвѣ́нтъ а́найнте.

Чáстъ кáрте кáрте грéчѣще сꙋ зи́че Апокали́псъ, а́декъ дескопери́ре, сѫ́лꙋ скри́с. Іѡа́ннъ Апо́стѡлꙋлъ, шн̀ Евангели́стꙋлъ, кáнд пентрꙋ кредúнца лꙋй Хс ѣ́рà тримúсъ а́нсгони́ре ла сѫ́тра́ꙋлъ Пáтмшсъ, а́чáста пентрꙋ прорщуи́нле кáре сѫ́нтъ а́нтрáнса ѣ́сте кáтка а́нтꙋнекáтъ, шн̀ кꙋ а́нéбо́е ла а́цхлéсъ, де кр҃е́ме че а́чáста ѳ фи́рѣ прорщуи́нлшрь, ка а́нéбо́е сꙋ се а́цхлѣ́гъ, къ кꙋпри́нде сꙋ́нтъ мꙋлте фꙋлюри́ де кипꙋри́ лꙋкрꙋри́ле кѣ́нтѫ́ре, шн̀ мꙋтꙋри́ле а́нпрацúнлшрь пáнъ ла сфършúнтꙋлъ лꙋмúй, кáре прúнсъ ѿсъкúнтъ беденúе Дмнезéꙋ кѣ́нтꙋлꙋй сáꙋ оу҃ченúкъ бúне а́ꙋ вонúнтъ а́ле дескопери́н: а́чѣ́ле трéй кáпете дúнъ тáю сꙋ́нтъ кúпꙋлъ чéлшрь шѣ́пте сфѣшнúче, шн̀ шѣ́пте стѣ́ле, ѣ́сте ешрéх пентрꙋ шѣ́пте Епúскѫпй, шн̀ пентрꙋ шѣ́пте Бесѣ́рничй а́ Йсꙋ, пре кáре Іѡа́ннъ дꙋпъ порꙋнка лꙋй Дмнезéꙋ а́й мꙋтра, а́й а́ца, шúй а́нѣ́мнъ ла фа́пте бꙋне. Де а́чн̀ а́колѡ сꙋ́нт гоанеле кáре а́ꙋ пътимúнтъ Бесѣ́рика, педѣ́пселе гонитѫ́рилшрь, дерадъчинáрѣ ерéсꙋрилшрь, стрикáрѣ ѝдолилшрь, сꙋрпáрѣ а́нпрацúей Рѫмúй, а́мꙋлцúрѣ крещинилшрь. Фѣ́ра чѣ кꙋ шѣ́пте кáпете дꙋпъ кꙋм оу҃нúй тѫлкꙋúсъ, ѣ́змнѣ́съ шѣ́пте а́нпрáцй пъгжúй, кáрій дꙋпъ а́чѣ́л а́ꙋ фъкꙋтъ гоанъ а́сꙋпра Бесѣ́рничй пáнъ ла мáреле Констáнтúн а́нпарáтъ: а́съ Іѡа́ннъ кáп. зї. стхъ: ѳ. шн̀ стíх кї. Зúче а́фн̀ четáтѣ Рѫмéй чѣ пъгжнѣ́къ. Прúнсъ мѣ́ел съ а́цхлѣ́це Іс Хс, чѣ́ле лáлте кáпете де пре оу҃рмъ грéцкъ деспре Антихрúстъ, деспре сфършúнтꙋлъ лꙋмúй, деспре жꙋдекáта чѣ́ де пре оу҃рмъ, шн̀ деспре фелúчѣ́ дрéпцилшрь.

Сѫ́дниторъ нꙋ дела тѫцй съ прúнмѣ́ а́чáстъ кáрте а́нтре-кърцнле чѣ́ле Канонúчéщй де Дмнезéꙋ а́ꙋфлáте а́ле Сс: скриптꙋрй, Сс: Іѡстúнь мꙋченúкꙋл, Сс: Ірúнéꙋ, Сс: Канúнт Алексáндрѣ́йлъ, шн̀ а́лцúй дúнтре чéй бéкй а́нтре кърцнле Сс: Скриптꙋрй чѣ́ле де Дмнезéꙋ а́ꙋфлáте пꙋрꙋрѣ́ ѿлꙋ нꙋмърáтъ, шн̀ а́кꙋм тóлте Бесѣ́рика, шн̀ а́ Рꙋсúнтꙋлꙋй, шн̀ а́ апꙋсꙋлꙋй ка пре ѿ кáрте Дмнезéщкъ а́лéцúй нóлѡ де Сс: Іѡа́ннъ Апóстѡлꙋ скрúсъ ѿ цúне, шн̀ ѿ кꙋнóще.

## Кáп. а

Ачéсть Іѡа́ннъ фúнд изгонúтъ а́ нѣстрóꙋлъ Пáтмшсъ съ порꙋнúтре, ка чѣ́ле че ва ведѣ́ съ ле скрúе чéлшрь шѣ́пте Бесѣ́рничй але Йсꙋй, кáре сáꙋ дúсмнатъ прúнсъ шѣ́пте сфѣ́шнте, че лéꙋ ѣ́зꙋтъ а́нтрѣ́ꙋлъ Фúлꙋй ѿменúнсъ: шн̀ скрúе чѣ кúпъ а́нчй сáꙋ а́рꙋтатъ лꙋй Фúлꙋ ѿменúнсъ.

а. Бесѣ́ричй лꙋй Іс Хс, кáре Дмнезéꙋ ѣ́ꙋ дáтъ лꙋй, ка съ а́рѣ́те рѫ́бнилшрь сúнй чѣ́ле че съ кáлъ съ фíе де грáбъ: шн̀ а́ꙋ а́нцúнцатъ трúмицúндъ прúнсъ а́нгерꙋлъ сáꙋ рѫéвлꙋй сáꙋ Іѡа́ннъ.

б. Чѣ́ле че а́ꙋ мартꙋрúсúтъ кꙋвѣ́нтꙋлъ лꙋй Дмнезéꙋ, шн̀ мартꙋрúсѣ́ лꙋй Іс Хс, шн̀ ѿрй кáте а́ꙋ вꙋзꙋтъ.

г. Фелúчѣ́ѳ чѣ́ле че четѣ́це, шн̀ чéй че а́ꙋ кꙋвѣ́нтеле прорщуи́нй а́нцúцъ, шн̀ пꙋзúск чѣ́ле скрúсе а́нтрúнсъ, къ врéмѣ а́прóапе ѣ́сте.

д. Іѡа́ннъ чéлшрь шѣ́пте Бесѣ́ричй дúнъ Йсꙋ, дарь вóлѡ, шн̀ пáче дела чѣ́ле че ѣ́сте, шн̀ чѣ́ле че ерà, шн̀ чѣ́ле че ва съ вíе, шн̀ дела шѣ́пте дꙋхурй, кáре сѫ́нт а́нáинтѣ скáѡнꙋлꙋй лꙋй.

е. Шн̀ дела Іс Хс, мартурúнтѫ́рюль чѣ́ле кредúнчúосъ чѣ́ле, а́нтáй нáскꙋтъ дúнъ мúрцй, шн̀ Стапáнꙋл а́нпрáцнлшрь пъмáнтꙋлꙋй, кáреле нéꙋ нéбúтъ пре нóй, шн̀ кꙋ сúнцеле сáꙋ нéꙋ спáлатъ де пúкáтеле нóастре,

ѕ. Шн̀ нéꙋ фъкꙋтъ а́нпрáцй шн̀ Прéѡцй лꙋй Дмнезéꙋ, шн̀ Тáтълꙋй сáꙋ: лꙋй мáрúрѣ, шн̀ пꙋтéрѣ а́нвéчй вéчнлшрь а́мúнь.

з. Іáтъ вúне кꙋ нóрй, шн̀ а́ла ва ведѣ́ пре Ел тѫ́тъ ѿкюлъ, шн̀ чéй че лáꙋ а́пꙋнсъ шн̀ вúрь пáнце а́нáинтѣ лꙋй тóлте съминцúле пъмáнтꙋлꙋй а́шѣ́ а́мúнь.

и. Ел сúнт Алфа, шн̀ Ѡмéга, а́нчепꙋтꙋл шн̀ сфършúтꙋль, Зúче Дмнꙋлъ, чѣ́ле че ѣ́сте, шн̀

Іоа҃н с҃ї Маѳѳ кд҃ а҃ Іѹда д҃ї Іоа҃н а҃ мд҃ з҃ мн҃ аї Жоѳ а҃ ѳ҃ ѳ҃ ї

шн҃ чѣль че є҃рѣ, шн҃ чѣль че ва сѫ аі҃е а҃тѡ́нть пѹтерникѹль.

а҃. Є҃ѹ Іѡа́нн чѣл че сѫ́нт шн҃ фра́теле вострѹ, шн҃ парта́ш а҃трѹ некази́ль, шн҃ а҃трѹ а҃парці́а, шн҃ рѫдаре́ лѹ́й І҃с Х҃с, фо́стам а҃ їѡстро́ѹль че сѫ кі҃а́мъ Па́тмоѕ, пентрѹ кѹвънтѹл лѹ́й Дмнезе́ѹ, шн҃ пентрѹ мартѹри́сире́ лѹ́й І҃с Х҃с.

ї. Фо́стам а҃дѹ́хъ а҃трѡ́ зи дѹмине́къ, шн҃ а҃м а҃ѹзи́нть дѹпъ мине́ глась ма́ре ка де трѣмбицъ.

аї. Зикі́нд: Є҃ѹ сѫ́нт Ѩлфа шн҃ Ѡме́га, чѣл дин тѫ́й, шн҃ чѣль де пре оу҃рмъ, шн҃ че вєзи́ скрі́е а҃ка́рте, шн҃ трими́те чѣлоѹ шѣптe Бесе́рици́ле сѫ́нте а҃ Ї҃ѳ́са, ла Є҃фе́съ, шн҃ ла Смѵрна, шн҃ ла Пе́ргам, шн҃ ла Ѳі҃а́тѵра, шн҃ ла Са́рдис, шн҃ ла Филадє́лфі҃а, шн҃ ла Лаѡдики́а.

вї. Шн҃ ма́мъ а҃тоа́рсъ сѫ вѣзъ глась ѹль ворві҃а кѹ мине́, шн҃ а҃тоарка́ндѹмъ а҃мъ вѣзѹ́тъ шѣптe Сфе́шнице де а҃ѹр.

гї. Шн҃ а҃ми́жлоѕѹль а҃чѣлоѹ шѣптe Сфе́шнице а҃сѹме́нѣ фі҃ѹлѹ́й ѿмене́ск, а҃брика́тъ кѹ ха́ине лѹ́нгъ, шн҃ а҃чи́съ ла ці́це кѹ врѣ́ѹ де а҃ѹр.

дї. Гла́съ ка́пѹль лѹ́й, шн҃ пъ́рѹль а҃ѹль, ка лѣ́на а҃ѹль, ка за́пада: шн҃ ѿкі́й лѹ́й ка па́ра фѡ́кѹлѹ́й.

єї. Шн҃ пичоа́реле лѹ́й а҃сѹме́нѣ кѹ а҃ра́ма де дѹвѣ́нь, ка а҃трѹ́нь кѹ а҃тѡ́рѹ фі҃ни́нь а҃ре, шн҃ глась ѹль, ка глась де а҃пе мѹ́лте.

ѕї. Шн҃ а҃ма́на сѣ чѣ дрепта а҃вѣ́нь шѣптe сте́ле, шн҃ дин гу́ра лѹ́й са́ѣ́ де а҃мѣндоа́ѡ пъ́рцинле а҃скѹци́нтъ е҃ши́нь, шн҃ фа́ца лѹ́й ка со́ареле стра́лѹчѣще а҃трѹ пѹтере́ сѣ.

зї. Шн҃ дѣ́къ ла́мъ вѣзѹ́тъ пре Є҃ль а҃мъ вѣзѹ́тъ ла пичоа́реле лѹ́й ка оу҃нь мо́ртъ: шн҃ а҃ѹ пѹ́съ ма́на сѣ чѣ дрепта пре́сте ми́не, зикі́нд мі́е: не́ бѹте те́ме, Є҃ѹ сѫ́нт чѣль дин тѫ́й, шн҃ чѣль де пре оу҃рмъ.

•Іоа҃н а҃ мд҃ з҃ мн҃ аї Жоѳ а҃ ѳ҃ ѳ҃ ї

ѳї. Шн҃ чѣль че сѫ́нт вїѹ, шн҃ а҃м фо́стъ мо́ртъ, шн҃ ѩтъ вїѹ сѫ́нт а҃вѣ́чій вѣ́чилоѹ а҃ми́нь, шн҃ а҃м кі҃е́ле и҃ѳѹлѹ́й, шн҃ а҃ле мо́рці́й.

ѳа҃. Скрі́е чѣле че а҃й вѣзѹ́тъ, шн҃ чѣле че сѫ́нт шн҃ чѣле че вѡ́рь сѫ фі҃е дѹпъ а҃чѣ́стѣ.

к. Та́йна чѣлоѹ шѣптe сте́ле, ка́ре а҃ѣ́й вѣзѹ́тъ а҃дрептамѣ, шн҃ чѣле шѣптe сфе́шнице де а҃ѹр, чѣле шѣптe сте́ле сѫ́нт а҃нгерій чѣлоѹ шѣптe Бесе́рици́, чѣле шѣптe сфе́шнице ка́ре а҃ѣ́й вѣзѹ́тъ шѣптe Бесе́рици́ сѫ́нт.

## КАП҃ В

Сѫ порѹнчѣще лѹ́й Іѡа́нн, ка сѫ скрі́е пъ́рцій Бесе́рици́лоѹ Є҃фе́зѹлѹ́й, Смѵрній, Пергамѹлѹ́й, шн҃ Ѳі҃а́тѵрі҃ї, а҃ѹдѣнд пре чій че нѹ а҃ѹ пріи́мит а҃нгерѹ́л Николаитѣ́нилоѹ: мъ́ пре ѣ́ці́й кѹ а҃трозі́е ѩ҃ кі҃а́мъ а҃ла пенитѣ́нц҃ъ, шн҃ сѫ скарѣ́ще шн҃ де чѣль че нічі́ мі́сте ка́лд, нічі рѣ́че, шн҃ чѣлѹ́й че вѣрѹ́ще, фъгъдѹ́ще дар.

а҃. Ѡнгерѹлѹ́й Бесе́рнічій Є҃фе́зѹлѹ́й скрі́е: а҃чѣ́стѣ зі́че чѣль че ці́не чѣле шѣптe сте́ле а҃дрепта сѣ, ка́реле оу҃мблъ а҃ми́жлоѕѹль чѣлоѹ шѣптe сфе́шнице де а҃ѹр.

в҃. Щіѹ фа́пте́ле та́ле, шн҃ ѡстенѣ́ла тѫ, шн҃ рѣдаре́ тѫ, шн҃ кѹ́мъ кь і҃ѹ по́ци сѹфері́ пре чі́н рѣ́й, шн҃ а҃ѣ́й нєпи́тит пре чі́н че сѫ зі́к пре сі́не а҃пѡсто́лй, шн҃ нѹ сѫ́нть, шн҃ а҃ѣ́й а҃фла́тъ пре Є҃ѣ́й мінчино́шій.

г҃. Шн҃ а҃ѣ́й сѹфері́т, шн҃ рѣ́бдй, шн҃ пентрѹ нѹ́меле мі́еѹ тѣ́й ѡстенѣ́ть, шн҃ нѹ а҃ѣ́й а҃чета́т.

д҃. Ін а҃мъ а҃сѹпра тѫ, кь дрѣгоще́ тѫ чѣ дінь тѫ́ю шѣ́ѣ́й пъ́рѣ́ть.

є҃. Дрепть а҃чѣ́а а҃дѹ́ці а҃мінте де оу҃нде а҃ѣ́й кѣзѹ́тъ, шн҃ те покѣ́іце, шн҃ фъ фа́пте́ле чѣле дінь тѫ́ю. Гі҃ѳ де нѹ вії, ла тіне кѹре́нд, шн҃ вої мішка сфе́шнікѹль тѫ́ѹ дінь лѹ́кѹ́ла сѫ́ѹ, де нѹ те вєї покѣ́н.

ѕ. Ін а҃чѣ́ста а҃ѣ́й, кь оу҃рѣ́ці фі҃пте́ле Николаитѣ́нилоѹ, ка́ре шн҃ Є҃ѹ ле оу҃рѣ́ск.

з҃. Зіне а҃ре оу҃рѣ́кі҃е, а҃ѹдѣ чі зіче Дѹхъ́ль Бесе́рнічілоѹ, чѣлѹ́й чева бирѹ́ вої да лѹ́й сѣ мъ́нѣ́нче дінь по́мѹль вїе́ці́н, ка́ре і҃ѣ́сте а҃мі́жлоѕѹль Рѣѵлѹ́й лѹ́й Дмнезе́ѹ.

и҃. Шн҃ а҃ерѹлѹ́й Бесе́рнічій Смирнѣ́нилоѹ скрі́е, а҃чѣ́стѣ зіче чѣль дінь тѫ́ю, шн҃ чѣль де пре оу҃рмъ, чѣль че а҃ѹ мѹ́рінть, шн҃ а҃ѹ а҃ві́ат.

ѳ҃. Щіѹ фа́пте́ле та́ле, шн҃ нѣка́ѹ, шн҃ сърачі́а, (н҃ богатъ е҃ші) шн҃ хѹ́ла чѣлоѹ че сѫ зі́к пре сі́не жі́доѵ, шн҃ нѹ сѫ́нть, н҃ Синагѡ́га сатані́й.

і҃. Нимі́ка нѹ те тѣ́ме де чѣле че вєї сѫ пацеці́, кь і҃ѣ́тъ дїа́волѹль ва сѫ а҃рѹ́нче дінтрѹ вої а҃темніце, ка сѣ вѣ́ м нєпи́тиці́й: шн҃ вец́і а҃ѣ́ нека́ѕ а҃ зі́че зі́ле: фі́й кредінчі́оѕ пѣ́нъ ла мо́арте, шн҃ вої да ці́е кѹнѹ́на вїе́ці́н.

аї. Чѣль че а҃ре оу҃рѣ́кі҃е, сѫ а҃ѹдѣ че зіче Дѹхъ́ль Бесе́рнічілоѹ, чѣль че вирѹ́ще нѹ́ѕава рѣ́ѣ́ де мо́арте че де а҃до́ѡ.

гї. Шн҃ а҃ерѹлѹ́й Бесе́рнічій дінь Пергам́ѹ скрі́е: а҃чѣ́стѣ зіче чѣльче а҃ре са́ѣ́ а҃скѹци́тъ де а҃мѣндоа́ѡ пъ́рцинле.

гї. Щіѹ фа́пте́ле та́ле, шн҃ оу҃нде а҃скѹ́цій, оу҃нде Є҃ скаѡнѹль сатані́й, шн҃ цін нѹ́меле мі́еѹ, шн҃ нѹ а҃ѣ́ а҃пъздѣ́ть кредінца мѣ, шн҃ а҃ зи́леле а҃ка́ре а҃нтіпа мартѹрі́а мѣ чѣ кредінчо́аѕъ, ка́реле сѫ оу҃чіѕ ла вої оу҃нде а҃скѹ́ці́е сатана.

•Нѫ кд҃ н҃ ке҃ ѕ

д҃ї. Ін а҃мъ а҃сѹпра тѫ пѹці́не, кь а҃ѣ́ а҃кѡлѡ́ пре чі́нче ці́нь а҃ѵцінѹ́ра лѹ́й. Валаа́мъ, ка́реле а҃ѵці́а пре Валаа́кь сѣ пѹе смінтѣ́ѣ́ а҃наінтѣ́ фі҃лоѹ лѹ́й Ісраі́ль ка сѣ мънѣ́нче де чѣле жертві́те і҃ѣ́долі҃лоѹ, шн҃ сѣ кѹрвѣ́ѕѣ́.

є҃ї. А҃шѣ́ а҃ѣ́ шн҃ тѹ пре чі́н че ці́н а҃ѵцінѹ́ра Николаитѣ́нилоѹ: ка́ре Є҃ѹ ѡ оу҃рѣ́ск.

ѕї. Покѣ́іце: гі҃ѳ де нѹ кѹре́нд вої вемі ла тіне, шн҃ мъ вої ръ́зої кь є҃ѣ́ кь са́ѣ́ гу́рій мѣ́ле.

зї. Чѣль че а҃ре оу҃рѣ́кі҃е, сѫ а҃ѹдѣ че зіче Дѹхъ́ль Бесе́рнічілоѹ: чѣлѹ́й че вирѹ́ще вої да лѹ́й сѣ мънѣ́нче дінь Ма́нна че а҃скѹнс, шн҃ вої да лѹ́й пі҃а́тръ а҃ѣ́ѕ, шн҃ а҃пі҃а́тръ нѹ́ме нѹ́ скрі́ѕь, ка́ре німене́ нѹ́ѣ́ щіе фъръ нѹ́май чѣль чѣль а҃.

нї. Шн҃ а҃ерѹлѹ́й Бесе́рнічій дінь Ѳі҃а́тѵра скрі́е: а҃чѣ́стѣ зіче Фі҃ѹ лѹ́й Дмнезе́ѹ, чѣль че а҃ре о҃кі҃й сѫ́й ка па́ра фо́кѹлѹ́й, шн҃ пичоа́реле

Сѣле ѧсемене кѹ ѧра́ма де Лугань.

ѧ҃ї. Щіѹ фа́птеле тѣле, шн̀ дрàгостѣ, шн̀ слѹ́жба, шн̀ крєдѝнца, шн̀ рѣ́бдàрѣ тà, шн̀ фа́птеле тѣле чѣле де пре сѹ́рмѣ Сѫ́нт маѝ мѹ́лте, де кѫ́нт чѣле дннь тѫ́ю.

к҃. Ѵн̀ пѹ́цине а҆м҃ѣ́ѹпра тà, кѫ кàшн̀ пре мѹ́ере Їєзаве́ль, каре сѧ зѝче пре сѝне проро́чицѫ, ѧ҆ дѣ́вцà шн̀ ѧ҆ма́цн̀ пре ро́бїн мѣ́єн, ѧ҆ кѹ́рвн̀, шн̀ ѧ҆мѫ́нкà чѣле жертвѝте ѝдолàтрьл.

кѧ. Шн̀ ѝмь да́ть є҆́ѝ врѣ́ме, ка сѧ се покѧ́ѣскѫ де кѹ́рвіа сà, шн̀ нѹ̀ сàѹ покѧ́нть.

кв. Ѩтѫ є҆́ѹ ѡ҆ пѹ́ю пре ѧ҆ пàть шн̀ пре чѣ́н че кѹ́рвѣ́ск кѹ ѧ҆ нека́зь ма́ре, де нѹ̀ сѧ вѹ́р покѧ́н де фі́птеле сѧ́ле.

кг. Шн̀ пре фі́ѝн є҆́ѝ ѧ҆ѝ во́ю оу҃ѝнде кѹ мо́арте, шн̀ вѹ́рь цн̀ тоа́тѣ Бесѣ́рнчнле, ⁘ кѫ є҆́ѹ сѫ́нть чѣль че чѣ́рк рѹ́бнкїн, шн̀ нѝнмнле, шн̀ бо́ю да́ боа́ю оу҃нѹ́л фіѣ́ще кѹ́рѹ́ дѹ́пѫ фа́птеле вѣ́ѣстре.

кд. Ѩѩ зѝнк во́аю шн̀ чѣлѹ́ра ла́лцн дннь Ѳѣатѝрь, кѫ́цн нѹ̀ ла́ѹ ѧ҆ вѣцѣтѹ́ра ѧ҆часта, шн̀ чѣ́н че нѹ̀ ла́ѹ кѹноскѹ́ть ѧ҆дѫнкѹ́рнле сатàнїн, прекѹ́мь зѝнк: нѹ̀ во́ю пѹ́не прѣсте во́ѝ ѧ҆лтѫ грешта́те.

ке. Ѧ҆сѣ че а҆́лцн цнн́цн пѫ́нѫ во́ю вѣ́нн.

кѕ. Шн̀ чѣлѹ́ѝ че бнрѹ́ѧще шн̀ пѣ́ѣще пѫ́нѫ ѧ҆ сфѫ́рши́ть фа́птеле мѣ́ле, во́ю да́ лѹ́ѝ пѹ́тѣре прѣсте нѣ́мѹрѝ,

кѕ. Шн̀ ва пѧ́ще пре ма́ле кѹ тоа́гь де фі́ерь, ка вѧ́сѣле де лѹ́ть сѣ вѹ́рь Здрове́ѝ, прекѹ́мь шн̀ є҆́ѹ ѧ҆мь лѹ́ѧть дела Та́тѫль мѣ́ѹ.

кѝ. Шн̀ во́ю да́ лѹ́ѝ спѣ́ша чѣ де дмнне́ца.

кѝ. Ѵѣль че а҃ре оу҃рѣкїе, а҆́дѣѣ, че зѝче Бесѣ́рнчнлашь Ѩ҆ѹ́ль.

## КАПЪ Г

Ѧ҆́ѹ Ѩѡа́нн сѣ порѫнчѣще сѣ скрі́е Бесѣ́рнчнлашь Сàрдїн, Фнладелфі́ѝн, шн̀ Лаѡдѝкі́ѝн пре чѣ́ѝ че рѫ́тѫчѣ́ск, кѹ дрогзнрѝ кѣмѧ́ндѹ́ ла покѧ́нцѣ, ѩ҆ѕ пре а҆́цѣ́ѝ лаѡдѧ́нда: шн̀ нѧ́нда кѣ Дмнезѹ́ѣ бàте ла сѹ́ѣ на сѣ ѩ҆ѕ ла чѣ́ле че ва дѣ́шнда.

Ѧ҆́ѹ Ѩѡа́нн Бесѣ́рнчѝн дннь Сàрдїѕ скрі́е: а҆́чѣ́стѣ зѝче чѣль че а҃ре шѣ́пте Ѩ҆ѹ́рѝ а҆́лѹ́ѝ Дм҃незѹ́ѣ, шн̀ шѣ́пте сте́ле: цѣ́ѹ фа́птеле тѣле, кѣ а҆́ѝ нѹ̀ме кѣ прѣ́цѣѝ шн̀ є҆́ѹ мѝ́рть.

б. Привегѝа́ѕѣ, шн̀ ѩ҆ѕтрѣ́ще чѣле ла́лте ка́ре сѫ́нть мѹрнто́аре: кѣ на́мь афла́ть фа́птеле тѣле де пла́нь ѩ҆наѝнтѣ лѹ́ѝ Дм҃незѹ́ѣ.

г. Дрѣ́пть а҆́чѣ́л а҆́дѹцѝ а҆мѝнте кѹ́мь а҆́ѝ лѹ́ть, шн̀ а҆́ѝ а҆́ѹзѝть, шн̀ цѝне, шн̀ те покза́ще, ѩ҆ѕ де нѹ̀ е҆́ѝ привегѣ́ во́ю вѣ́нн ла пѝне, ка фѹ́рѹль, шн̀ нѹ̀ е҆́ѝ цѝ ѩ҆ че ча́сь во́ю вѣ́нн ла пѝне.

д. А҆́ѝ пѹ́цине нѹ́ме шн̀ ѩ҆ Сàрдїѕ ка́ре нѹ̀ шѧ́ѹ ѩ҆тѝна́ть вешмѝнтеле сѧ́ле, шн̀ е҆́ѹр сѹ́мбла кѹ а҆́ѝне ѩ҆ а҆́лбе: кѣ крєдѝнчѝ сѫ́нть.

е҃. Ѵѣль че бнрѹ́ѧще, а҆́чѣ́ста сѣ ва ѩ҆ бра́кà ѩ҆ хѫ́ѝне а҆́лбе, шн̀ нѹ̀ во́ю цѣ́ре нѹ́меле лѹ́ѝ дни ка́рте вѣ́цѣ́ѝ, шн̀ во́ю мѹртѹ́нсѝ нѹ́меле лѹ́ѝ ѩ҆наѝнтѣ Пѫрнтелѹ́ѝ лі́ѹ, шн̀ ѩ҆наѝнтѣ ѩ҆цѣрнлашь а҆́ѹѕѣ.

Ѩпад г ві

Ѩпад г ві Ѣерн ві ѕ

Ѵѣль че а҃ре оу҃рѣкїе, а҆́дѣѣ че зѝче Бесѣ́рнчнлашь Ѩ҆ѹ́ль.

ѕ. Шн̀ а҆́цѣрѹ́лѹ́ѝ Бесѣ́рнчѝн дннь Филадѣлфі́а скрі́е: а҆́чѣ́стѣ зѝче а҆мѝнь, мѫртѹрі́а крєдѝнчо́асѣ, шн̀ а҆́дѣѣвра́тѫ ѩ҆ чѣлѹ́ѝтѹль зндрі́ѝн лѹ́ѝ Дм҃незѹ́ѣ.

ѣ҃ї. Щіѹ фа́птеле тѣле, кѣ нѝчѝ е҆́ѹѝ рѣ́че, нѝчѝ ка́лдь, ѡ҆ дѣ́ѝ фѝ рѣ́че лѹ́ ка́лдь.

ѕ҃ї. Ѩ҆ѕ фі́ѝнде кѣ е҆́ѹѝ сѫмпѵра́ть, шн̀ нѝчѝ ка́лдь нѝчѝ рѣ́че, те во́ю вор҃ѣ дннь гѹ́ра мѣ́.

з҃ї. Кѣ зѝче: кѣ вога́ть сѫ́нть, шн̀ ма́мь ѩ҆ богацѝ́ть, шн̀ де нѝмѝкѣ нѹ̀ ѧ҆мь а҆́ѝпсѣ, шн̀ нѹ̀ цѝ́ѝ кѣ нѹ̀ е҆́ѹѝ тнкса́ѣсь, шн̀ мнше́ль, шн̀ стра́кь, шн̀ ѡ҆ре́ь, шн̀ го́ль.

ѝ҃ї. Сфѫтѹ́ескѹте сѣ кѹ́мпері дела мѝне а҆́ѹр ѧ҆мѹрѝть дннь фо́кь, ка сѣ те ѩ҆богацѝ́ѝ, шн̀ ѩ҆ ха́ѝне а҆́лбе ка сѣ те ѩ҆бра́чѝ, шн̀ сѣ нѹ̀ѣ ва́хѣ рѹ́шѝне голачѹ́нїй тѣле: шн̀ сѹ́нце кѹ колѧ́рїѹ о҆́кїй тѫ́ѝ, ка сѣ вѣ́ѝ.

і҃. ⁘ Є҆́ѹ ѡ҆ѝ пре кѫцѝ ю҆бе́ск ѩ҆ѝ мѣ́стрѹ шн̀ ѩ҆ѝ че́рть, рѣ́вн̀ѣще да́рѣ шн̀ те покза́ще.

к҃. Ѩ҆тѣ стаѹ́ ла оу҃ше, шн̀ ва́ть: де ва а҆́ѹхѝ чѝнеа́ тàѣѹль мѣ́ѹ, шн̀ ва дѣ́шнде е҆́ѹ ѣ҆ѕ во́ю ѩ҆трà ла е҆́ль, шн̀ во́ѝчнна кѹ е҆́а, шн̀ е҆́ль кѹ мѝне.

ка. Ѵѣлѹ́ѝ че бнрѹ́ѧще во́ю да́ лѹ́ѝ сѣ шѣ́ѣ кѹ мѝне ѩ҆ скаѡнѹ́ль мѣ́ѹ, прекѹ́мь шн̀ е҆́ѹ ѧ҆мь бнрѹ́нт, шн̀ ѧ҆мь шеѕѹ́ть кѹ Та́тѫль мѣ́ѹ ѩ҆ скаѡнѹ́ль лѹ́ѝ.

кв. Ѵѣль че а҃ре оу҃рѣкїе, а҆́дѣѣ че зѝче Бесѣ́рнчнлашь

фнчлшрь ѦХЪѴЛЬ.

## КѦПЪ І

Ѵрмаѕ Фѣнѧдь дешкинѣ сѣдѐ пре чѣлъ че шѣде пре скѧшнь, шѝ ѧпрѡкѵрлъ ачѣстѫ пре домѡзѣчѝ шѝ пѧтрѵ де ѣтрѫкѝ шѣндѣ, шѝ пѧтрѵ фїѣрѝ, каре ѧпрѣвнѣ кѵ чѝ сѫ. Де ѣтрѫкѝ фѫрѣ де ачѣтѫрѣ лѣѵдѫ пречѣлъ че шѣде пре скѧшнь.

І. Ѯѵпъ ѧчѣстѣ ѧмь ѣхѵѣть, шѝ ѝпъ сѵ̃ше дешкѝсъ ѧ Ієрю: шѝ глѧсѵлъ чѣлъ дінь тѫ̀ю, кѫрѣ лѧмь ѧѵзѝть ка ѧ оу̃ній прѫмѣнцѫ, че вореѫ кѵ мѝне, зикѝндь: сѵ̃нте ѧ̀ничѝ, шѝ вою ѧрѫтѫ цїѣ чѣле че сѣ кѧде сѣ фїѣ дѵпъ ѧчѣстѣ.

ІІ. Шѝ ѧдѫпъ ѧмь фѵ̃сть ѧ Дѵхъ: шѝ ѝпъ скѧѵнь ѣрѫ пѵ̃сь ѧ Ієрю, шѝ прѣсте скѧшнь чѣль че шѣдѐ.

ІІІ. Шѝ чѣль че шѣдѐ ла ведѣре ѣрѫ ѧсѣмѣнѣ пѣѣтрїй де Ѓаспись, шѝ де Сардѝн, шѝ кѫркѵѣѵ ѧпрежѵрѵлъ скѧшнѵлѵѝ ѧсѣмѣнѣ ла ведѣре Смарагдѝнѵлѵѝ.

ІѴ. Шѝ ѧпрежѵрѵлъ скѧшнѵлѵѝ домѡ зѣчѝ шѝ пѧтрѵ де скѧшне, шѝ пре скѧшне ѧмь ѣхѵѣть домѡ зѣчѝ шѝ пѧтрѵ де ѣтрѫкѝ шѣхѝндь, ѧпрѫкѧцѝ кѵ хѧйне ѧлѣѣ, шѝ ѧѣѣ ѧкѧпѣтѣлѣ сѧ̀де кѵнѵѝнѝ де ѧѵрь.

Ѵ. Шѝ дин скѧшнь ѣсь фѵ̃ѧѵрѣ, шѝ глѧсѵѝ, шѝ тѵ̃нѣте, шѝ шѣпте фѫкѧцѝ де фок ѧрѫхнд, ѧнаинтѣ скѧшнѵлѵѝ, кѫрѣ сѫнть чѣле шѣпте ѦХѵѣѝ ѧлѵѝ Ѧмнезѣѵ.

ѴІ. Шѝ ѧнаинтѣ скѧшнѵлѵѝ мѫрѣ де глѧжѣ, ѧсѣмѣнѣ кѫрѣтѫрѣлѵѝ, шѝ ѧ мнѫлшѵлъ скѧшнѵлѵѝ, шѝ ѧпрежѵрѵлъ скѧшнѵлѵѝ пѧтрѵ фїѣрѝ пѧ̀не де о̃кѝ дінь наинте, шѝ дінь дрѫпть.

ѴІІ. Шѝ фїѫрѣ че дінь тѫ̀ю ѧсѣмѣнѣ лѣѵлѵѝ, шѝ ѧдѡмѡ фїѫрѣ ѧсѣмѣнѣ вицѣлѵлѵѝ, шѝ ѧпрѣѣ фїѫрѣ ѧѣѣ фѫцѣ ка де о̃мь, шѝ ѧ пѧтрѣ фїѫрѣ ѧсѣмѣнѣ вѫлѵѵрѵлѵѝ че зѣ̃ѵрѣ.

ѴІІІ. Шѝ чѣле пѧтрѵ фїѫрѣ, фїѣцѣ кѫрѣ дінь трѫхнѣле ѧѣѣ шѣсѣ ѧрипѝ ѧпрежѵрь, шѝ ѧлѣѵнтрѵ сѫнть пѧ̀не де о̃кѝ: шѝ нѵ ѧѣѣ цѡдѝнѣ зїѡѣ шѝ нѡлптѣ, зикѝндь. Сфѝнть, Сфѝнть, Сфѝнть, Дмѵ̃нѵлъ Дмнезѣѵ ѧтѡѵть пѵ̃тѣрнікѵлъ чѣлъ че ѣрѫ шѝ пѧ̃сте, шѝ чѣлъ че ва сѣ кїѣ.

ІХ. Шѝ кѫнд вѵ̃р дѧ фїѣрнѣ ѧчѣлѣ мѫрїре, шѝ чѝнсте, шѝ мѵлцѣмнтѣ чѣлѵѝ че шѣде пре скѧшнѵлъ, чѣлѵѝ вїѵ ѧвѣчїй вѣчнлшрь.

Х. Вѵ̃р кѫдѣ чѣй домѡ зѣчѝ шѝ пѧтрѵ де ѣтрѫкѝ ѧнаинтѣ чѣлѵѝ че шѣде пре скѧшнь, шѝ сѣ вѵ̃р ѧкнна чѣлѵѝ вїѵ ѧвѣчїй вѣчнлшрь, шѝ вѵ̃р пѵ̃не кѵнѵѝнѣле сѧ̀ле ѧнаинтѣ скѧшнѵлѵѝ, зикѝндь:

ХІ. Вѣдникь ѣщѝ Дмне ѧлѵѧ мѫрїре, шѝ чѝнсте, шѝ пѵ̃тѣре, кѣ пѵ̃ ѧѝ зндѝть тѡлте, шѝ прінь воѧ тѧ̀ сѫнть, шѝ сѧ̀ѵ фкѵ̃ть.

## КѦПЪ Б

Плѧнѝндь Іѡѧннъ, пнтрѵ ѣх кѫрѣ чѣ нѵ шѣпте пнѵцї вечнѧ̀ѵнть нѡмѣнѣ нѵ ѡ пѵ̃нѣ дешкѝде. Мїѣлѵлъ дѵпъ че ман ѧ тѫ̀ю сѧ̀ѵ жѵнгїѧть, ѧѵ дешкѝнь кѫрѣтѣ, шѝ дѵпъ



ѧчѣстѫ чѣле пѧтрѵ фїѫрѣ, шѝ чѣй-кѣ. де ѣтрѫкѝ, нѣ не нѵмѧрѧть мѵлцѝме де ѧрѵ, шѝ нѵ тоѧтѫ фѧптѵра-фоирте лѣѵ мѧрѝть пре ѣль.

І. Ѝ ѧмь ѣхѵѣть дѣ дрѣптѫ чѣлѵѝ че шѣдѣ пре скѧшнь кѫрѣ сѵ̃нсѣ днь лѣѵнтрѵ, шѝ дінь ѧфѫрѣ печетлѵѝть кѵ шѣпте печѣцѝ.

ІІ. Шѝ ѧмь ѣхѵѣть пре оу̃нь Ѧнѣрь пѧ̀ре, Стригѝндь кѵ глѧсь мѧре, чѝне ѝ̃сте вѣдникь ѧ дешкѝде кѫрѣ, шѝ ѧ дехлеѓа печѣцѝле-ѣй?

ІІІ. Шѝ нѝме нѵ пѵ̃тѣ ѧ Ієрѝ, нѝчѝ пре пѧмѧнть нѝчѝ сѵ̃пть пѧмѧнть ѧ дешкѝде кѫрѣ, нѝчѝ ѧ ѡѣдѣ пре ѧ.

ІѴ. Шѝ ѣѵ плѧцѣмѧ мѵ̃лть, дѣ врѣме че нѝмене нѵ слѵ̃ ѧфлѧть вѣдникь ѧ дешкѝде, шѝ ѧ четѝ кѫрѣ, нѝчѝ ѧ ведѣ пре ѧ.

Ѵ. Шѝ оу̃нѵлъ дінь ѣтрѫкѝ зѝсь кѫтрѣ мѝне, нѵ пѧ̃ѵре, ѝ̃ѧть ѧѵ енрѵ̃нть Дѣѵлъ чѣл дінь семницїа Ѡдѣй рѧдѫчѝна лѵѝ Дѧвидь, ка сѣ дешкѝнѣ кѫрѣ, шѝ-сѣ дехлѣце чѣле шѣпте печѣцѝ ѧле ѣѝ.

ѴІ. Шѝ ѧмь ѣхѵѣть, шѝ ѝ̃ѧть ѧмѝжлшкѵлъ Скѧшнѵлѵѝ, шѝ ѧчѣлшрь пѧтрѵ фїѣрѝ, шѝ ѧмѝжлшкѵлъ ѣтрѫкѝнѝшрь оу̃нь Мїѣль спѝндь ка кѵмь ѧрь фѝ фо̃сть жѵнгїѧть, ѧѣѧ̀ндь шѣпте ко̀арне, шѝ шѣпте о̃кѝ, кѫрѣ сѫнт чѣле шѣпте дѵ̃рѝ ѧлѵѝ Дмнезѣѵ прѝмѝсе ѧпѡѵт пѧмѧнтѵл.

ѴІІ. Шѝ ѧѵ венѝть, шѝ ѧѵ лѵѧть кѫрѣ дінь дрѣптѫ чѣлѵѝ че шѣдѣ пре скѧшнь,

ѴІІІ. Шѝ дѣкь ѧѵ лѵѡѧть кѫрѣ, чѣле пѧтрѵ фїѫрѣ, шѝ чѣй домѡ зѣчѝ, шѝ пѧтрѵ де ѣтрѫкѝ ѧѵ ѣхѵѣть, ѧнаинтѣ Мїѣлѵлѵѝ ѧѣѧ̀ндь фїѣцѣ кѫрѣле ѧѣѣ̃тѣ, шѝ ѣхѝде де ѧѵрь пѧ̀не де ѧмѝросинтрѵ, кѫрѣ сѫнть рѵгѣ̃нѝле Сфѝцѝлшрь.

ІХ. Шѝ кѫнтѫ кѫнтѫре ноѧ̃, Зикѝндь: вѣдникь ѣщѝ сѣ пѝ̃ кѫрѣ, шѝ сѣ дешкѝзѝ печѣцѝле ѣѝ: кѣ тѣѝ жѵнгїѧть, шѝ нѣѝ рѧскѵмпѫрѧть пре ноѝ лѵѝ Дмнезѣѵ, кѵ сѫцѣле тѣѵ дінь тоѧтѣ семницїа: шѝ лѝмба, шѝ норѡдѵлъ, шѝ нѣмѵлъ.

Х. Шѝ нѣѝ фкѵ̃ть пре ноѝ Дмнезѣѵлъ нострѵ, ѧпрѫцѝ шѝ Прѣѡцѝ, шѝ вѵ̃ма ѧпрѫцѝ пре пѧмѧнть.

ХІ. Шѝ ѧмь ѣхѵѣть, шѝ ѧмь ѧѵзѝть глѧсь де Ѧнерѝ мѵлцѝ ѧпрежѵрѵлъ скѧшнѵлѵѝ, шѝ ѧле фѫ̃рѧлшрь, шѝ ѧлъ ѣтрѫкѝнлшрь, шѝ ѣрѫ нѵ̃мѧрѵлъ лѡрь мѝѝ де мѝѝ.

ХІІ. Зикѝндь кѵ глѧсь мѧре: вѣдникь ѣ Мїѣлѵлъ кѫрѣле сѧ̀ѵ жѵнгїѧть ка сѣ ѧ пѵ̃тѣре, шѝ сорѡцїе, шѝ ѧцѧлепѵ̃не, шѝ тѫрїе, шѝ чѝнсте: шѝ мѧрїре, шѝ вѝне кѵвѣнтѫре.

ХІІІ. Шѝ тоѧтѣ фѧптѵра, кѫрѣ ѝ̃сте ѧ Ієрю, шѝ пре пѧмѧнть, шѝ сѵ̃пть пѧмѧнть, шѝ чѣле че сѫнть ѧ мѧре, шѝ тоѧтѣ чѣле дінь трѫхнѣле ѧмь ѧѵзѝть Зикѝндь: чѣлѵѝ че шѣде ѧ-скѧшнь, шѝ Мїѣлѵлѵѝ вѝне кѵвѣнтѫре, шѝ чѝнсте, шѝ мѧрїре, шѝ пѵ̃тѣре ѧвѣчїй вѣчнлшрь.

ХІѴ. Шѝ чѣле пѧтрѵ фїѣрѝ Зиче: Ѧмѝнь: шѝ чѣй домѡ зѣчѝ шѝ пѧтрѵ де ѣтрѫкѝ ѧѵ ѣхѵѣть, шѝ сѧ̀ѵ ѧкнѝнѧть чѣлѵѝ вїѵ ѧвѣчїй вѣчнлшрь.

КѦПЪ Б.

# Апокалипсисъ с: Іѡанна

## Капь 2

Дупъ ч ав дешкиѣ пътрь печиць ѡчеѥнте авкурѣ ав вѫрмѧ пре пѧмѫнть : пѣръ дупъ ч ав дешкиѣ ѧчинчѣ печѣте сѫфлетеле мѫчиничашорь чѣ сѫнт ѧпропѣ жѫдекатѫ : пѣръ ле дешкидрѣ печиць ѧ шѣла съ ѧратъ сѣмнеле жѫдекаць чива съ фіе .

Ѧ. Ши ѧмь вкѫнт дѣкъ ав дешкиѣ Мїѣлѫ ѡ печѣте днь чѣле шѣпте , ши ѧмь ѧвзѫнть пре вѫна днь чѣле пътрь фїѧръ Зикѫнд ка оѫнь глась де тр. нетъ , вѣнѡ ши вѣхѝ .

Б. Ши ѧмь вкѫнть , ши ѩтъ оѫнь кѧл ѧлбь , ши чѣль че шѣдѣ пре ѣл ѧвѣ ѧркь , ши сав дѧть лѫй кѫнѫнъ , ши ѧв ѣшѝть енрѫѝнд , ши ка съ енрѫѧскъ .

Г. Ши дѣкъ ав дешкиѣ ѧдѡлш печѣте ѧмь ѧвзѫнть пре ѧдѡлш фїѧръ Зикѫнд : вѣнѡ , ши вѣхѝ .

Д. Ши ав ѣшѝть ѧлть кѧл рѡшь , ши чѣлѫй че шѣдѣ пре ѣль сав дѧть ка съ ѧ пѧчѣ де пре пѧмѫнть , ши ка съ се ѡмѡѧръ оѫнѫль пре ѧлтѫль : ши сав дѧть лѫй сѧѣе мѧре .

Є. Ши дѣкъ ав дешкиѣ ѧтрѣл печѣте ѧмь ѧвзѫнт пре фїѧра ѧтрѣл Зикѫнд вѣнѡ , ши вѣхѝ , ши ѧмь вкѫнть , ши ѩтъ оѫнь кѧл нѣгрь , ши чѣль че шѣдѣ пре ѣль ав ѣ кѫмпѫнъ ѧ мѫна сѧ .

Ѕ. Ши ѧмь ѧвзѫнть глась ѧ мїжлокѫль чѧшор пътрь фїѧръ Зикѫнд : оѫнь шѫнѫкь де грѣу кѫ оѫнь динѧрїѫ , ши трѣй шѫнѫчѝ де ѡрзь кѫ оѫнь динѧрїѫ , ши вѣнѫль , ши оѫнѫла де лѣмнь съ нѫль стрѫчѝ .

З. Ши дѣкъ ав дешкиѣ ѧ пътра печѣте ѧмь ѧвзѫнть глась ѳїерїѫ чѣїѝ де ѧ пътра Зикѫнд : вѣнѡ , ши вѣхѝ .

И. Ши ѧмь вкѫнть , ши ѩтъ оѫнь кѧл гѧлвінь , ши чѣлѫй че шѣдѣ пре ѣль ѧѝ ѣра нѫмеле мѡртѣ , ши ѧдѫ вінѣ кѫ ѧ , ши сав дѧть лѫр пѫтѣре ка съ ѡмѡѧр прѣсте ѧ пътра пѧрте де пѧмѫнть , кѫ сѧѣе , ши кѫ фѡѧме , ши кѫ мѡрте , ши де фїѣрѫле пѧмѫнтѫлѫй .

І. Ши дѣкъ ав дешкиѣ ѧчинчѣ печѣте ѧмь вкѫнть сѫнть ѡлтарїѡ сѫфлетеле чѣлѫр ѡмѡрѫйѝ пентрь кѫвѫнтѫль лѫй Дмнезѣ , ши пентрь мартѫрисѝрѣ че ѧвѣ .

Ї. Ши стрига кѫ глась мѧре Зикѫнд : пѫнѣ кѫнд Стѫпѫне чѣль че Єщѝ Сфѝнть , ши ѧдевѧрѧть нѫ жѫдечѝ , ши нѫ ѝзбѫндѣщѝ сѫнцеле нострь де чѣѝ че лѫкѫѣск пре пѧмѫнть .

Аї. Ши фіещ кѫрѫ сав дѧть хѫйне ѧлбе ши лисав зиѣ лѫр , ка съ ѡдѫхнѣѣскѧ ѧнкѣ пѫцинѣ врѣме , пѫнѣ че съ вѫр плѫнѝ ши чѣѝ дин прѣвѫ кѫ дѫншїѝ слѫжи , ши фраць ѧѝ лѫр , кѧрїѝ вѫр съ се ѡмѡрѣ ка ши ѣѝ .

Бї. Ши ѧмь вкѫнт дѣкъ ав дешкиѣ печѣте ѧ шѣса , ѩтъ сав фѫкѫть мѧре кѫтрємѫр де пѧмѫнть , ши сѡрѣле сав ѧнѣгрѝть ка оѫнь сѧкь де пѣрь , ши ѧлѫа сав фѫкѫть ка сѫнцеле .

Гї. Ши стѣлеле чѣрюлѫй ав кѫдѫть пре пѧмѫнть , ка кѫмь лѫпъдѣ смокинѫа смокинеле чѣле кѫрде ѧле лѫй , кѫнд съ кѫтѣщѣ де вѫнть мѧре .

## Капь 2 ши 3

сѫѣ.

Дї . Ши чѣрюль сав ѧтѫрѣа ка о кѧрте ѧвелинте , ши тѫтѫ мѫнтеле , ши ѡстровѫль сав мишкѫть днь лѫкѫрнле сѧле .

Ѣї . Ши ѧпъраць пѧмѫнтѫлѫй , ши домнїѝ ши богаць : ши стѣпѫнїѝ , ши чѣѝ пѫтѣрничѝ ши тѫтѫ чѣль рѡбь , ши чѣль слѡбозь сав ѧскѫнсь ѧ пещерь , ши ѧ пїетрнле мѫнцнлорь .

Зї . Ши Зик мѫнцнашорь , ши пїетрнлор , къ дѣцѝ прѣсте нѡѝ , ши не ѧскѫндець де кѫтрь фѫца чѣлѫй че шѣде пре скѫѣнь , ши де мѫнїа Мїѣлѫлѫй .

Зї . Къ ав венѝть зїуа чѣ мѧре ѧ мѫнїей лѫй . ши чѝне повате съ стѣ .

## Капь 3 .

Кѫнд трекѫ ась пѣзїѝ пѧмѫнтѫль , лѝ порѫнчѣре съ се пѣзѣѝскъ нетѫмѫць чѝ че ав сѣмнѫль ѧфѫрѫте , карїѝ съ скрїѣ къ сѫнть ши днь жѫдець , ши днь нѣмѫрѝ , вѣнѝ кѫвинтѫнд пре Дмнезѣ : ши де чѝ че ѣра ферѫкаць кѫ хѫйне ѧлбе .

Ѧ. Ши дупъ ѧчѣстѣ ѧмь вкѫнть пътрь дѫерѝ стѫнд ѧ пътрь оѫнгиврѝ ѧле пѧмѫнтѫлѫй , цѣнд пътрь вѫнтѫрѝ ѧле пѧмѫнтѫлѫй , съ нѫ сѫфле вѫнт пре пѧмѫнть , нѝчѝ прѣсте мѧре , нѝчѝ прѣсте тѫтѫ ѧрѣѫрнлорь .

Б. Ши ѧмь вкѫнть ѧлть ѧнгер сѫѝнѫѣск делѧ рѣсърѝть , кѧре ѧвѣ сѣмнѫль лѫй Дмнезѣ чѣлѫй вїѫ : ши ав стригѫть кѫ глась мѧре челорь пътрь ѧнгерѝ , кѫрора лисав дѧть ка съ стрѫче пѧмѫнтѫлѫй ши мѫрїѝ .

Г. Зикѫнд : нѫ стрикаць пѧмѫнтѫлѫй , нѝчѝ мѫрїѝ , нѝчѝ ѧрѣѫрнлорь , пѫнѣ че вѡмь ѣсемнѣ пре фѫцїѝ Дмнезѣѫлѫй нострь ѧ фѫцнлелорь .

Д. Ши ѧмь ѧвзѝть нѫмѫрѫ челорь ѣсемнаць ѡ сѫтѣ пътрь зечѝ ши пътрь де мїѝ ѣсемнаць днь тѡате сѣмнцїѣ фїлорь лѫй Ісраѝль .

Є. Днь сѣмнцїѣ Юдей дѡлш спрѫжѣче мїѝ ѣсемнаць : днь сѣмнцїѣ лѫй Рѫвінь дѡлш спрѫжѣче мїѝ ѣсемнаць . Днь сѣмнцїѣ лѫй Гад дѡлш спрѫжѣче мїѝ ѣсемнаць .

Ѕ. Днь сѣмнцїѣ лѫй Ашѣр дѡлш спрѫжѣче мїѝ ѣсемнаць : днь сѣмнцїѣ лѫй Нефалїм дѡлш спрѫжѣче мїѝ ѣсемнаць : днь сѣмнцїѣ лѫй Манасїѝ дѡлш спрѫжѣче мїѝ ѣсемнаць .

З. Днь сѣмнцїѣ лѫй Сімеѡнь дѡлш спрѫжѣче мїѝ ѣсемнаць : днь сѣмнцїѣ лѫй Леѝ дѡлш спрѫжѣче мїѝ ѣсемнаць : днь сѣмнцїѣ лѫй Іссхар дѡлш спрѫжѣче мїѝ ѣсемнаць .

И. Днь сѣмнцїѣ лѫй Завѫлѡн дѡлш спрѫжѣче мїѝ ѣсемнаць : днь сѣмнцїѣ лѫй Іѡсїнь дѡлш спрѫжѣче мїѝ ѣсемнаць : днь сѣмнцїѣ лѫй Веніѫмінь дѡлш спрѫжѣче мїѝ ѣсемнаць .

І. Дупъ ачѣстѣ ѧмь вкѫдѫть , ши ѩтъ гѡаць мѫлць , кѧре нїме нѫ пѫтѣ сѫѣ нѫмере днь тѫтѫ нѣмѫ , ши сѣмнцїнле , ши норѫделе , ши лїмбеле стѫнд ѣнаинтѣ сѫѣ нѫлѫй , ши ѣнаинтѣ Мїѣлѫлѫй , ѧ брѣкаць ѧ хѫйне ѧлбе : ши стѫлпѫрѝ де фінїкь ѧ мѫїнле

лѫр

ашѹрь.

ї. Шй стригѫ кѹ глась маре зикѣндь: мънѹнѣ дмнезеѹлуй нострѹ челуй че шѣде пре скаѡнь, шй Мїелуй.

ѧї. Шй тѡцй ѫнерїй ста ѫпрежѹль скаѡнулуй шй ѫ ѥкатрѣнилашь, шй ѫ челашь патрѹ фїѧре, шй ѫѹ казѹть пре фецеле сале ѫнаинтѣ скаѡнулуй, шй сѫ ѫкинать луй дмнезеѹ.

ѣї. Зикѣндь: ѫминь, бине кѹвынтаре, шй мърире, шй ѫнцелепцѹне, шй мѹлцѹмире, шй чинсте шй пѹтере, шй тарїе дмнезеѹлуй нострѹ ѫ вѣчій вѣчилашь ѫминь.

ѓї. Шй ѫѹ рѫспѹнс оѹнѹль дінь чей ѥкатрѣнй, зикѣндь мїе: ачещй ѫвцкацій кѹ ешминте ѧлбе, чине сѫнть, шй де оѹнде ѫѹ венире?

ѕї. Шй ѫмь зись луй, дмне тѹ шій, шй мѣ зись мїе: ачещѣ сѫнть чей че ѫѹ венире дінь некѧзь маре, шй шѧѹ спѧлать хѫйнеле сале, шй шѧѹ ѫлбире хѫйнеле сале ѫ сѫнцеле Мїелуй.

ѐї. Ентрѹ ѫчѧста сѫнть ѫнаинтѣ скаѡнулуй луй дмнезеѹ, шй слѫжескь луй зїоа, шй ноаптѣ ѫ бесѣрика луй: шй челе че шѣде пре скаѡнь ва лѣкуй преста ѐй.

ѯїсаїа бї. Нѹ вѹрь фамѫнзй май мѹлць, нічй мд ї вѹрь ѫсѫтушѣ май мѹлць, нічй ва май кѫдѣ преста ѐй соареле, нічй тѡть зѫдѹфуль.

зї. Кѫ Мїелуль челе дінь мнжлашкуль скаѡнулуй ва пѧце пре ѐй, шй ва повацуй пре ѐй ла ѯсвѡарѣ де ѧпе вій, шй ва цѣрце дмнезеѹ ке и тоатѣ лѣкрѣма дела окїй лѡрь.

## Кѧпь й

Дѹпѣ че сѫ дешкись ашептѣ печетѣ чей шѣпте ѫнерї сѫ ѧратѣ кѹ тръмице, шй ѣзѫндь пре пѣмѫнть фокуль жертѣвникулуй, ѧлць ѫнерь мѹлте вйфорѣрй фѧче: ѧрѣмнѣ шй чій патрѹ ѫнерї, карій тръмента мѹлте пѣрцїле фѧкь ѧѹрра шѡменилашь.

ѧ. Ші ѣ дѣка ѫѹ дешкись печетѣ ашѣпте сѫ фкѹть тѹчере ѫ неріѡ ка ѫ прїѡ жѹмѫтѧте де чась.

ѣ. Шй ѫм ѣзѫ пре чей шѣпте ѫнерї, карій ѫѹ стѧтѹть ѫнаинтѣ луй дмнезеѹ: шй ансѫ дѧть лѡрь шѣпте тръмице.

ѓ. Шй ѫѹ венире ѫлць ѫнерь, шй ѫѹ стѧтѹть ла шѡлтарїѡ ѧѣзѫндь кѫдѣлница де ѧѹр, шй ансѫ дѧть луй мироситѹрй де ѫпрінсь мѹлте, ка сѫ дѣ кѹ рѹгъчѹниле тѹтѹрѡръ сфнцилашь преста шѡлтарюль челе де ѧѹрь, каре ѥсте ѫнаинтѣ скаѡнулуй.

ѕ. Шй сѫ сѹнть фѹмуль тъмѫнлашь кѹ рѹгъчѹниле сфнцилашь дінь мѫна ѫнерулуй ѫнаинтѣ луй дмнезеѹ.

ѐ. Шй ѫѹ лѹшѧть ѫнерь кѫдѣлница, шй шѫѹ оѹмплѹть дінь фокуль шѡлтарюлуй, шй шѫѹ ѫрѹнкѧть пре пѣмѫнть, шй сѫ фкѹть глась, шй тѹнете, шй фѹлцере, шй кѹтрѣмѹрй де пѣмѫнть.

ѕ. Шй чей шѣпте ѫнерї, карій ѧѣѣ шѣпте тръмице, сѫ гътѹть, ка сѫ тръмінте.

## Кѧпь й ѳ

ѯ. Шй ѫнерь ѫ дѣка ѫѹ дешкись шѣпте тѹтѹ ѫѹ тръмінѧть, шй сѫ фкѹть гръдинїй, шй фок ѫместекать кѹ сѫнге, шй сѫ ѫрѹнкѧть пре пѣмѫнть, шй ѫтрѣа пѧрте дінь ѧрѣврй ѫѹ ѧрс, шй тоатѣ ѧрба верде ѫѹ ѧрс.

ѝ. Шй ѫнерь чел де ѫлдоилѣ ѫѹ тръмінцать, шй ка оѹнь мѹнте маре ѫпрінсь де фок сѫ ѫрѹнкать ѫмаре, шй ѫтрѣа пѧрте дінь маре сѫ фкѹть сѫнце.

ѳ. Шй ѫѹ мѹрить ѫтрѣа пѧрте де фптурй ѫ маре, каре ѫѣѣ сѹфлете, шй ѫтрѣа пѧрте де корабїй ѫѹ перить.

ї. Шй ѫѹ тръмбцать ѫль трѣилѣ ѫнерь, шй ѫѹ кѧзѹть дінь черю ѡ сфѣ маре ѫпрінсь ка ѡ фклїе, шй ѫѹ кѧзѹть ѫ ѫтрѣа пѧрте де рѣурй шй ѫ изѹѡрѣле ѫпелашь.

ѧї. Шй нѹмеле стѣлій сѣ зіче пелінь, шй сѫ фкѹть ѫтрѣа пѧрте де ѫпе ка пелінуль, шй мѹлцй ѡамений ѫѹ мѹрить де ѫпе, ка сѫ фкѹсе ѫмарь.

ѣї. Шй ѫѹ тръмбцать ѫль пѧтрулѣ ѫнерь шй сѫ рѹнить ѫтрѣа пѧрте де соаре, шй ѫтрѣа пѧрте де лѹнь, шй ѫтрѣа пѧрте де стѣле, ѧшѣ, кѣть сѫ ѫнтунекать ѫтрѣа пѧрте дінь тръмісле, шй зїоа кѹ лѹмїна ѫтрѣа пѧрте дінь тръмісь ѫшиждерѣ шй ноаптѣ.

ѓї. Шй ѫмь ѧѹѣ, шй ѫмь ѧѹѣ пре оѹнь ѫнерь зебрѫндь ѫмнжлашкуль [illegible], зикѣндь кѹ глась маре бай, бай, бай, ѫлуй че лѣкуѣсь пре пѣмѫнть, де сале [illegible] глассрй а тръмбцїй челуй трей ѫнерй, карій вѹрь тръмінтѧ.

ѕї. Шй ѫ чінчилѣ ѫнерь ѫѹ тръмінцать, шй ѫмь ѧѹѣ ѡ сфѣ кѫнѫнд дмнезеѹ пре пѣмѫнть, шй сѫ дѧт ѐй кїѣ фкнтѫній ѫдѫнкуль.

ѐ. Шй ѫѹ дешкись фкнтѫна ѫдѫнкуль, шй сѫ сѹнть фѹмь дінь фкнтѫнѣ ка фѹмуль сѹнѹй кѹптѹрѡ маре, шй сѫ ѫнтунекать соареле, шй ѧѹѣ ѫ фѹлуль фкнтѫній.

ѕ. Шй дінь фѹмь ѫѹ ѐшій лѣкусте пре пѣмѫнть, шй ансѫ дѧть лѹрь пѹтере, прекѹмь ѫѹ пѹтере скорпїиле пѣмѫнтуль.

ѐ. Шй сѫ зісь лѹрь, сѣ нѹ стрѫче нѣба пѣмѫнтуль, нічй тоатѣ вердецъ, нічй тѡть ѧрѣврил, фїре нѹмай пре ѡаменій, карій нѹ ѫѹ сѣмнуль луй дмнезеѹ ѫ фрѹнтѣ лѹрь.

ѯ. Шй ансѫ дѧть лѹрь, ка сѣ нѹ ѡмѡрѣ пре ѐй, чй сѣй кинуѣск ѫ чінчй ѫлній, шй кінуль лѹрь, ка кінуль скорпїій кѫнд ловѣще пре ѡмь.

ѕ. Шй ѫ зілеле ачелѣ вѹрь кѹтѫ ѡаменій мѡртѣ, шй нѹ ѡ вѹрь ѫфлѫ: шй вѹрь пофтй сѣ

тй съ мо́арѣ, шй мо́ртѣ ла фо́ѹй дела е́й.
*Ацла 3. · Шй а҃сѫмна́рѣ лаикъстелѡрь е́рй а҃сѣме-
ѣ д нѣ ка́йлѡрь че́лѡрь гатй́цй ла рѫгеѡ́ю: шй пре
ка́петеле лю́рь кѹпѹ́й а҃сѣмент а҃ѹрдлѹй, шй
фа́ца лю́рь, ка фа́ца ѡ҃аменнлѡрь.
й҃. Шй а҃вѣ пъ́рь, ка пъ́рдлъ мѹ́ерилѡрь, шй
дѫнцїй лю́рь е́рй ка дѫнцїй лѣ́нлѡрь.
а҃. Шй а҃вѣ пїепта́ре, ка пїепта́реле че́ле де
фїе́рь: шй сѹ́непдлъ а҃рипилѡрь лю́рь ка сѹ́непдлъ
кро́злѡрь, а҃ мѹ́лцй ка́й, ка́ре а҃лергъ ла рѫгеѡ́ю.
і҃. Шй а҃ѹ ко́алде а҃сѣмент скорпїи́лѡрь, шй
цапѹ́шй е́рй ф ко́аделе лю́рь, шй а҃вѣ пѹпе́ре
а҃рани пре ѡ҃аменй ф чи́нчй а҃ѹй.
а҃ї. Шй а҃ѹ прѣсте сѫ́не ф҃парѣ́ пре ф҃ердлъ
а҃дѫ́никдлѹй, нѹ́меде а҃ѹй жидовѣ́ще и҃сте и҃ва-
до́нь, шй пе е҃лнїе а҃поло́нь (л).
в҃ї. Оѹ́нь ва́й а҃ѹ трекѹ́тъ, и҃ѫ́тъ май ви́нь
ф҃къ до́лѡ ва́й дѹпъ а҃чѣ́стѣ.
г҃ї. Шй а҃шѣселѣ ф҃ерь а҃ѹ трѫмнцѫ́тъ, шй
а҃мь а҃ѹзѝтъ оѹ́нь гла́съ дин пъ́трѹ ко́рнѹрй а-
хе ѡлтарюлѹй че́лѹй де а҃ѹръ, ка́ре и҃сте ф҃на́й-
нтѣ а҃ѹй дмнезе́ѹ.
д҃ї. Зикѫ́нд ф҃ердлѹй че́лѹй де а҃л шѣсел҃ъ
ка́реле а҃вѣ трѫмбнцъ: дезлегъ пре че́й пъ́трѹ
ф҃ерй легацй ф рѫ́дла че́ле ма́ре а҃ле е҃ѹфра́дѹ-
лѹй.
е҃ї. Шй са́ѹ дезлега́тъ че́й пъ́трѹ ф҃ерй гъ-
нцй спре ча́сь, шй спре зй, шй спре лѹнъ, шй спре а҃мь, ка съ ѡ҃мо́арѣ а҃трѣ́л па́рте де ѡ҃а-
менй.
ѕ҃ї. Шй нѹ́мъръдлъ ѡ҃сташнлѡрь кълъре́цй до́а-
ѡ҃ мїрїа́де де мїрїа́де (е): шй а҃мь а҃ѹзѝтъ
нѹ́мъръдлъ лю́рь.
з҃ї. Шй а҃ш҃ѣ а҃мь вѫ́зѹтъ ка́й ф беде́нїе,
шй пре че́й че шеда́ѣ пре е҃й а҃вѫ́нда ко́йфѹрй де
фо́къ, шй де и҃кѝнтъ, шй де пїа́трѣ пъчо́асъ,
шй ка́петеле ка́йлѡрь, ка шй ка́петеле ле́ндѡр,
шй дин гѹ́рнле лю́рь е҃ш҃ѣ фо́къ шй фѹ́мъ, шй
пїа́трѣ пъчо́асъ.
и҃ї. Де а҃чѣ́сте пре́й ентрй́ са́ѹ ѡморѫ́тъ а-
трѣ́л па́рте де ѡ҃аменй де фо́къ, шй де фѹ́мъ,
шй де пїа́трѣ пъчо́асъ че е҃ш҃ѣ дин гѹ́рнле лю́рь.
а҃ї. Къ пѹптѣ́рѣ лю́рь ф гѹ́рѣ лю́рь и҃сте, къ
ко́аделе лю́рь сѫ́нтъ а҃сѣмент ше́рпилѡрь, а҃вѫ́нд
ка́петѣ, шй кѹ а҃чѣ́стѣ ба́тѫмъ.
к҃. Шй че́л лъ́лцй, ѡ҃аменй, ка́рй нѹ́ а҃ѹ
мѹрѝтъ де ра́неле а҃чѣ́стѣ, шй нѹ́ са́ѹ покѫ́нтъ
де фа́птеле мѫ́нннлѡрь са́ле, ка съ нѹ́съ ф҃кѝне
нѫдолнлѡрь, шй кнпѹрнлѡрь че́лѡр де а҃ѹръ, шй де
а҃рѫ́нтъ, шй де а҃рѫ́мъ, шй де пїа́трѣ, шй де
ле́мнь, ка́ре нй́чй по́тъ ведѣ, нй́чй а҃ѹзѝ, нй́чй
оѹ́мблъ.
к҃а. Шй нѹ́ са́ѹ покѫ́нт де сѹ́нѫдерле са́ле
де ѡ҃аменй, нй́чй де фермекатѹ́рле са́ле, нй-
чй де кѹрвїа съ, нй́чй де фѹртнша́гѹрле са́-
де.

## кап і

Стрнгѫ́нд ма́ре а҃лтъ ф҃ерь, грѣ́ска че́ле шѣпте тѹ́нете:
гъ́рь ф҃ердла то́арѣ, нѹ́мь къ май мѹ́лте нѣ́ва фй врѣ́-
ме, чй ла гла́съла ф҃ердлѹй че́лѹй де а҃ла шѣптелѣ сѫ́на

а҃г. (а) Ѧдмъ: че́лъ пѫ́рдз.
и҃. (е) Доѫзѣчй де мїй де зѣчй де мїй.

сфѫршй Та́йна: шй дъ а҃ѹй Іѡа́нн ка́рте съ ѡ҃ма́-
ни.

а҃. Й а҃мь вѫ́зѹтъ а҃лтъ ф҃ерь та́ре по-
гърѫ́ндѹсъ дин гѹ́рю ф҃ерка́тъ кѹ
нѣ́ѹрй, шй кѹркѹ́еѹ ф кап, шй фа́ца
а҃ѹй ка со́ареле, шй пичо́ареле а҃ѹй
ка стѫ́лпїй де фо́къ.
в҃. Шй а҃вѣ ф мѫ́на са ка́рте дешки́съ, шй
а҃ѹ пѹ́съ пичо́рдлъ са́ѹ че́ль дре́птъ пре ма́ре,
а҃р че́ль стѫ́нгъ пре пѫмѫ́нтъ.
г҃. Шй а҃ѹ спрнга́тъ кѹ гла́съ ма́ре, прекѹ́мъ
рѫкнѣ́ще ле́ѹль, шй дѹпъ че а҃ѹ спрнга́тъ, че-
ле шѣпте тѹ́нете а҃ѹ ворбѝтъ во́рбеле са́ле.
д҃. Шй кѫ́нд а҃ѹ ворбѝтъ че́ле шѣпте тѹ́-
нете гла́сѹрile са́ле, е҃ра съ скрїѹ: шй а҃мь
а҃ѫзѝтъ гла́съ дин гѹ́рю зикѫ́нд мїе: пече-
тлу́йце че́ле че а҃ѹ вворбѝтъ че́ле шѣпте тѹ́не-
те, шй а҃чѣ́стѣ нѹ́ле скрїе.
е҃. · Шй ф҃ердла пре ка́ре ла́м вѫ́зѹт стѫ́нд · Іѡа́нн
пре ма́ре, шй пре пѫмѫ́нтъ, шй а҃ѹ рѫдика́тъ ма́-
мна са спре гѹ́рю.
ѕ҃. Шй са́ѹ жѹра́тъ пре че́ль е҃ѹ ф҃ечнй е҃-
нлѡрь, че́ль че а҃ѹ фѫкѹ́тъ гѹ́рюль шй че́ле че
сѫ́нтъ ф҃трѫ́нсѹль, шй пѫмѫ́нтѹль, шй че́ле
че сѫ́нтъ ф҃трѫ́нсѹль, шй ма́рѣ, шй че́ле че
сѫ́нтъ ф҃трѫ́нсе, къ май мѹ́лте нѣ́ва фй врѣ́-
ме.
з҃. Ун ф҃ѫзѣле гла́сѹлѹй ф҃ердлѹй че́лѹй
де а҃ль шѣптелѣ кѫ́нд ва трѫмбнца, шй съ
ва сва́рши Та́йна а҃ѹй дмнезе́ѹ пре кѹ́мъ вѫ́не
а҃ѹ евнгѝтъ рѹ́бнлѡрь сѫ́й профѣ́цнлѡрь.
и҃. Шй гла́сѹль ка́ре ла́мь а҃ѫзѝтъ дин гѣ-
рю, зъ́кнд а҃ѹ вворбѝтъ кѹ мѝне, шй а҃ѫзѝ: ;
мѣ́рй де л ка́рте че́ дешки́съ дин мѫ́на ф҃ерд-
лѹй че стѫ́ пре ма́ре, шй пре пѫмѫ́нтъ.
д҃. Шй мам дѹ́съ ла ф҃ерь, шй а҃м зи́съ а҃ѹй,
дъ мїе ка́рте, шй мїа́ѹ зи́съ: ·ѧѡ шй ѡ҃ мѫ́н-
къ: шй ва а҃мъра́ пѫнтечеле тъ́ѹ, мъ́ра ф гъ́ра г
тъ ва фй дѹ́лче ка мїе́рѣ.
і҃. Шй а҃мь а҃ѹа́тъ ка́рте дин мѫ́на ф҃ер-
длѹй, шй ѡ҃ама мѫнка́тъ, шй е҃ра ф гъ́ра мѣ
дѹ́лче ка мїе́рѣ, шй дѹпъ че ѡ҃амь мѫнка́тъ
са́ѹ а҃мъра́тъ пѫнтечеле мїе́ѹ.
а҃ї. Шй мїа́ѹ зи́съ: ф҃ѫцй трее́вѣ, ка ѣ́рь съ про-
рочецй ла норѡ́де, шй ла нѣ́мурй, шй ла
а҃нмбй, шй ла ф҃нпра́цй мѹ́лцй.

## кап іа҃

Іѡа́нн мѫсѹра́нд Бесе́рика а҃ѹй, ка ѡ҃ѹръ пропо́вѣдѹй
до́мн мартѹрїй, пр ка́ре фїа́ра че́а че дин ма́ре сѫ́а
сѫ́й, ф҃нра ѡ҃морѫ́, гъ́ра е҃й ф҃нпнндъ съ сѫ́й ф чи́ро, шй
нѹ́ кѹтрѣмѹ́рь де пѫма́нтъ съ ѡ҃мо́арѣ шѣпте мїй де ѡ҃а-
менй, шй ла кѫнтъ́рѣ ф҃ердлѹй че́лѹй де а҃ль шѣптелѣ
мїй кѫ де батра́нй мѫ́лцамїсъ а҃ѹй дмнезе́ѹ.

а҃. Й мїса́ѹ да́тъ мїе трее́стѣ а҃сѣ-
мент оѹ́нѹй то́лъ, шй а҃ѹ стат ѹ́ѹ
ф҃ердла зикѫ́нд: Ско́ала́тѣ, шй мѫ-
тъ́рь Бесе́рика а҃ѹй дмнезе́ѹ, шй ѡлта́рюль, шй пре че́й че сѫ́нт ф҃трѫ́нсе,
в҃. Шй пѫнда нѣ́ дин а҃фа́рѣ де Бесе́рїкѣ
ѡ а҃лтъ

ю лапъдъ афаръ, шн съ нъю мъдърн къ сав дъть немърнторь: шн ѵетатѣ чѣ сфънтъ ювъръ какъ патръзечн шн долю де лъни.

Г. Шн зоу дъла долю мартърій але мѣле, шн церкацій къ сънъ въръ проорочн ю міе долю сѫте шесъ зѣчн де зиле.

Д. Аперѣ сѣнть доу маланій, шн долю сфѣшиче че стаѫ инаинтѣ Дмнезеѫлуй пъмънтъluй.

Е. Шн дева вѣ нерѫне сале стрічелюрь, фок ва ешн дінь гѫра люрь, шн ва мистрн пре вражмашій люрь, шн дева вѣ нерѫне але фаче стрънгътате, аше трієѫ ачела сасе ѫморъ.

Ѕ. Ачещѣ аѫ пътере а инде Ѵерюль ка съ нъплоу плоае инзъале Проорочей люрь, шн пътере аѫ преста апе але потаре инсъне, шн а бате пъмънтюль къ потъ бътаѫ юрн де кате юрн въръ вѣ.

З. Шн дѣкъ въръ сфършн мартърисѣ са, фъра каре съ съе дінь адънк ва фаче разбою къ ен, шн ін ва бърлн пре ен, шн ва ѫмшъ пре ен.

Н. Шн трънтърнле люрь въръ зъче инсъланца Ветъцій чей марн, каре дъховничеще съ кіамъ Содома, шн Егупт, унде, Дмнюль нострѫ сав ръстигнітъ.

Ѳ. Шн въръ ведѣ дінь норода, шн дінь семнцій, шн дінь лімей, шн дінь нѣмърн трънтърнле люрь инпрей зиле, шн ѫ жъмътате, шн трънтърнле люрь нъворъ лъса сале пъ инмормънтърн.

І. Шн чей че лъкуѣскъ пре пъмънтъ съвюрь евкъра де ен, шн съ въръ весели, шн въръ прнмінте дарърн унюль алтъя пентрѫ къ ачещн доі проорочі аѫ кинъітъ пре чей че лъкуѣскъ пре пъмънтъ.

ІА. Шн дънъ ачеле трей зиле, шн ѫ жъмътате, дъхъ де віацъ дела Дмнезеѫ аѫ инпрътъ инен. шн аѫ стътъ пре пічоареле сале, шн фрікъ маре аѫ къзѫтъ преста чей че съ унпъ ла ен.

ІВ. Шн аѫ аѫзнт глас маре дінь черѣ зікънд люрь: сѫнцнте анъі, шн сав сѫнтъ инаинтѣ Ѵерю пре норн: шн аѫ къзѫтъ пре ен вражмашій люрь.

ІГ. Шн инчасюл ачела сав факѫт маре кѫтремюръ де пъмънтъ, шн аѫ къзѫтъ а зѣчѣ парте де четате, шн инпрѫ ачел кѫтремюръ де пъмънт сав ѫморът шепте мій де нѫме де оамені, шн чей лъсаці сав инфрікошат, шн аѫ дат марире Дмнезеѫлуй Ѵерюлуй.

ІД. Алдоілѣ ван аѫ трекѫтъ, ятъ алтреілѣ ван вине къріндъ.

ІЕ. Шн аѫ трънбърнле ал шептелѣ инъръ, шн сав факѫтъ гласърн марн инаінтѣ Ѵерю зікънд: факѫтъсаѫ лѫмѣ ачаста а Дмнюлуй нострѫ, шн а Христосюлуй лѫй, шн ва инпрацій вѣчнлюрь.

ІЅ. Шн чей долъзечі шн патрѫ де батрънн клърій шеа инаінтѣ луй Дмнезеѫ инскаюнеле сале, аѫ къзѫтъ пре фецеле сале, шн сав инкінат луй Дмнезеѫ.

ІЗ. Зікънд мълцъмімь ціе Дмне Дмнезеѫле атотъ Цінтъторюле, чель че ейрі, шн чель че ерай, шн чель че вей съ вій, къ ай луатъ пътереа та чѣ маре, шн ай инпрацінтъ.

ІІ. Шн нѣмърнле сав мъніатъ, шн аѫ венит мъніа та, шн времѣ а жъдека пре чей морці, шн а да плата роѵенілорь тъй Проорочілорь, шн сфінцілорь: шн челорь че съ тѣме де нѫмеле тъѫ, челорь мічі, шн челорь марі, шн а пърде пре чей че стрікъ пъмънтюль.

ІѲ. Шн сав дешкінь Бесѣрика луй Дмнезеѫ инъ Ѵерю, шн сав вѫзѫтъ Сікріюль леціі луй инъ Бесѣрика луй, шн сав факѫтъ фѫлцерн, шн гласърн, шн тѫнете, шн кѫтремюрн де пъмънт, шн гріндінне маре.

## Кап ві

Мъріе прінінд ла а бълърѫль аѫ нъкѫтъ фій, шн дъпъ че аѫ нъкѫтъ, сав рънтъ дела а фіюль ен ла Дмнезеѫ, атънчі факіндусь разбоі инъ Чері аѫ нъкѫтъ бълърѫль, шн аѫ инчѣтъ а гони семінца мъріі.

А. И семнь маре сав вѫзѫтъ инъ Ѵерю: мъре инъркатъ къ соареле, шн сѫнтъ пічоареле ей луна, шн пе капюл ей кунѫнъ дінь доуспрезѣче стеле.

Б. Шн аѫзінд инъпънтече стріга кинъіндусь, шн мънчінндусь съ нъскъ.

Г. Шн сав вѫзѫтъ але семнь инъ Ѵерю, шн ятъ оунь бълърь маре рошѫ, аѫзінд шепте капете, шн зѣче коарне, шн пе капетеле сале шепте кунѫнн.

Д. Шн коада луй трънъ ачтреа парте дінь стелеле черюлуй, шн леѫ арънкатъ пре пъмънтъ: шн бълърѫль аѫ стътѫтъ инаінтѣ мъерій чей че ера съ наскъ, ка дъкъ ва наште съ мънънче пре фіюль ей.

Е. Шн аѫ наскѫтъ фію вървать, каре ера съ паскъ тоате нелърніле къ тоіаг де фіер, шн сав рънтъ фіюль ей ла Дмнезеѫ, шн ла скаунюл луй.

Ѕ. Шн мъріе аѫ фѫціт инъ пъстіе, унде аре лок гътіт дела Дмнезеѫ, ка акольо съ ѫ хрънеаскъ пре а ѫ міе долю сѫте шесъзечі де зиле.

З. Шн сав факѫтъ разбоі инъ Ѵерю: Михаіль шн інгерій луй съ разбоіа къ бълърѫля, шн бълърѫль съ разбоіа, шн інгерій луй.

Н. Шн нѫ аѫ бирѫтъ нічі сав афлатъ маі мѫлте локуле лѫй инъ Ѵерю.

Ѳ. Шн сав арънкатъ бълърѫля ачель маре, шерпеле чел де демѫлт, каре съ кіамъ діавол, шн сатана, чел че иншелаѫ тоатъ лѫмеа, сав арънкатъ пре пъмънтъ, шн інгерій луй къ ел сав арънкатъ.

І. Шн аміа аѫзі глась маре зікънд инъ Ѵерю: акума сав факѫтъ мънтѫірі, шн пътере, шн инпрація Дмнезеѫлуй нострѫ, шн пътере Христосюлуй лѫй, къ сав лепъдатъ пъръторюл фрацілорь нощри, чель че пърі пре ей инаінтѣ Дмнезеѫлуй нострѫ, зіоа шн ноапте.

ІА. Шн лаѫ бирѫтъ пре ел пентрѫ сънцеле Міелуй, шн пентрѫ кѫвънтюл мъртърісірій сале

Сăлѣ: шн нѹ шлѹ нѣнт сѹфлетеле сăлѣ, пънѣ да мо̀арте.

ѕ҃. Пентрѹ ачаста вѹкѹрăцинѣ ѣрмнле, шн чей че лъкѹ̀еск ѫтрънсăле, ăн чăлшрь че лъкѹ̀еск пре пъмънтъ, шн ѫ мăре, кѫ сăлѹ погорѣтъ дъ̀аволѹл ла вой ăвънд мънїе мăре, цїнндă кѫ пѹцинѣ врѣме ăре.

з҃. Шн дѣкѫ ăнгерѹл ăлъшрă кѫ сăлѹ лъпъдăтъ пре пъмънт, ăлѹ гонит пре мѹлăре, кăрѣ ăлѹ нъскѹтъ вроăтъ.

и҃. Шн мѹлцї сăлѹ дăтъ доăй ăрипи де вѹлтѹрă мăре, кă сѫ збоăре ѫ пѹстїе ла лоукла сăлѹ, оунде сѫ хрънѣще ăкоулоу врѣме, шн врѣмн, шн жѹмътăтѣ де врѣме де кътрѫ фăца шърпелѹй.

ѳ҃. Шн ăлѹ слобозънтъ шърпеле дѹпѫ мѹлре дньь гѹра сă ăпѫ кă оунь рăѕ, кă сѫ ѡ дѹкѫ рăѕѹл.

і҃. Шн ăлѹ ăкѹпăтъ пъмънтѹл мѹлцї, шн шлѹ дешкинсь пъмънтѹл гѹра сă, шн ăлѹ ѫгнцинтъ ăпа, кăрѣ ѡлѹ ăрѹникăтъ вълăѹрѹл дньь гѹра сă.

їа҃. Шн сăлѹ мънїăтъ вълăѹрѹл пре мѹлре, шн сăлѹ дѹсă сѫе ръзбоăнсѫ кѹ чел лăлцй дньь сънънца ей, кăрїй пъръсѫ порѹнчнлă лѹй Дмнезѣѹ, шн ăлѹ мъртѹрнсирă лѹй Іс Хс.

їв҃. Шн ăмь стăтъ пре нсипѹл мърїй.

## КАПЪ ГІ

Ф їăрă чѣ нѹ шăпте кăпте, шн зѣче кѫарне сѹндѹсă дньь мăре ѳлѣцн пре Дмнезѣѹ, шн сă ръзбоăщă ăлъшрă сфънцилшрь: шн ăлте фїăрă кѹ доăй кѫарне сѹндѹсă де пр пъмăнтъ, ăнѹтă пре ѣ дньь тае, Сплнндă ка сăе фкнне нкшанїй ей, шн сă ѫ сѣмнѹл нѹмелѹй ей.

ă. Й ăмь вѫзѹтъ сѹндѹсă дньь Мăре ѡ фїăрă, кăрѣ ăвѣ шăпте кăпете, шн зѣче кѫарне, шн прѣсте кѫарнеле ей зѣче стѣме, шн прѣсте кăпетеле ей нѹмеле хѹлй.

б. Шн фїăра кăрѣ ѡăмь вѫзѹт ерă ăсѣменѣ пăрдалѹй, шн пнчѫареле ей ка шн ăле оурсѹлѹй, шн гѹра ка гѹра лѣвлй, шн ăлѹ дăтъ ей вълăѹрѹл пѹтѣре сă, шн скăшнѹл сăѹ, шн пѹтѣре мăре.

в҃. Шн ăмь вѫзѹтъ оунѹл дньь кăпетеле ей, ка кѹмь ăрфн пăтъ спре мо̀арте: Шн рăна мѹрцїй ей сăлѹ вниделкăтъ: шн сăлѹ мнрăтъ пѫтъ пъмънтѹл де фїăрă.

г҃. Шн сăлѹ ѫкнăтъ вълăѹрѹлѹй челѹй че ăлѹ дăтъ пѹтѣре фїерїй, шн сăлѹ ѫкнăтъ фїерїй Зникăнд: чине ѣ ăсѣменѣ фїерїй, чине по̀алте сăе вăтъ кѹ ă?

д҃. Шн с ѹ дăтъ ей гѹрă кăрѣ грă мăрй, шн хѹлă, шн сăлѹ дăтъ ей пѹтѣре сѫ фăкъ ръзбо̀й пăтрѹ вѣчй шн дѡлш де лѹнй.

е҃. Шн шлѹ дешкинсь гѹра сă спре хѹлă ăсѹпра лѹй Дмнезѣѹ, ка сѫ хѹлѣеск нѹмеле лѹй, шн лъкăшѹл лѹй, шн пре чей че лъкѹ̀есь ѫ Ѣрѹ.

ѕ҃. Шн сăлѹ дăтъ ей сѫ фăкъ ръзбо̀й кѹ Сфнцїй, шн сăй ѳвинга пре ей, шн сăлѹ дăт

ăл ѕ.

ей пѹтѣре прсте пăтă семнцїă, шн лймеа шн нѣмѹл.

н҃. Шн сă вѹрь ѫкнна ей пѹцй чей че лъкѹ̀есь пре пъмънтъ, ă кърмă нѹме нѹ сънтъ скрнсă ѫ кăртеа вїецїй Мїелѹлѹй челѹй жѹнгїăт дела ѫтемелїерѣ лѹмїй.

і҃. Де ѳ̀е нещине оурѣске ăѹѕ.

їа҃. Де ѳ̀е нещине ѫ рѹвїе, ѫ рѹвїе мѣрце, ѳ Фнш Де ва оунѹнде нещине кѹ сăвїа, трѣвѹ шн ѳ м ѣль де сăвїе сăе оунѹнде, ăнчй ѳăсте рѣбдăрѣ, шн кредїнца сфнцилшрь. Мдш ѕ ѕ

їв҃. Шн ăмь вѫзѹтъ ăлте фїăрă сѹндѹсă деспре пъмънтъ, шн ăвѣ доăй кѡарне ăсѣменѣ Мїелѹлѹй, шн вшрѣ ка шн балăурѹл.

їг҃. Шн тоатă пѹтѣрѣ фїерїй чей днь пăю ѡ фăце ѫнаинтѣ ей, шн фăце пъмънтѹл, шн пре чей че лъкѹ̀есь ѫтрънсѹл, ка сăе ăкнне фїерїй чей днь пăю, ăкăрїа рăна чѣ де мо̀арте сăлѹ синдекăтъ.

їд҃. Шн фăце сѣмне мăрй, кăт шн фшкь фăце де сă погорă днь Ѣрю пре пъмънтъ ѫнаинтѣ ѡаменилшрь.

їѕ҃. Шн ѫшăлă пре чей че лъкѹ̀есь пре пъмънтъ, пентрѹ сѣмнеле кăре йсăлѹ дăтъ ей сă фăкъ ѫнаинтѣ фїерїй, Зникăнд челшрь че лъкѹ̀есь пре пъмънтъ сă фăкъ кнпăлъ фїерїй, кăре ăре рăна сăвїй, шн ăлѹ трънтъ.

їѳ҃. Шн сăлѹ дăтъ ей ка сă дѣ дѹхъ кнпăлѹй фїерїй, кăт сă шн ворбѣскъ кнпăлъ фїерїй, шн сă фăкъ ка ѡрй чине нѹ̀сă ѫкнне кнпăлѹй фїерїй Сăе ѡмо̀арѣ.

кі҃. Шн фăце пре пѹцй чей мнчй, шн пре чей мърй, шн пре чей богăцй, шн пре чей сърăчй, шн пре чей слоужй, шн пре роби, ка сăе дѣ лѹрь сѣмнь ѫ мăна лѹрь чѣ дрептă, сăлѹ ѫфрѹнцилă лѹрь.

кї҃. Шн ка нименѣ сă нѹ по̀алте кѹмпърă, сăлѹ вниде фăрă нѹмай чель че ăре сѣмнѹл, сăлѹ нѹмеле фїерїй, сăлѹ нѹмърѹл нѹмелѹй ей.

кв҃. Ăнчй ѫцăлепцѹне ѳăсте, чель че ăре мнинте сокоутѣск нѹмърѹл фїерїй: кă нѹмърь де ѡмь ѳăсте, шн нѹмърѹл ей шесѕ сѹте шесѕ зечй шн шесѕ.

## ПЪЛЬ КІ.

Фнчй̀ареле кѹ Мїелѹлѹ оумеле кантăнд, шн оунѹ ѫгер аестѣ Евангелїă: ѡгръ ăлтѹл спѹне кѫдерѣ Вавилѡнѹлѹй: ѡгръ ăле трнле нпăлъ чăлшрь че сăлѹ ѫкнпăтъ фїерїй: ѡгръ чăлшрь дой, кăрїй ăлѹ сѣчерй лнте порѹнтъце оунѹ сă сѣчере сърăшăлă, ăлтѹл ăле пъмънтѹлѹй.

ă. Шн ăмь вѫзѹтъ, шн ѣтă Мїелѹл стăнд пре мѹнтеле Сїѡнѹлѹй, шн кѹ ей ѡѕѹтă пăтрѹзѣчй шн пăтрѹ де мїе, кăрїй ăвѣ нѹмеле Тăтălѹй лѹй сънсь ѫ фрѹнцилă сăлѣ.

б҃. Шн ăмь ăѹзнтъ глăс днь Ѣрю ка оунь глăс де ăпе мѹлте, шн ка оунь глăс де тѹнетъ мăре: шн ăмь ăѹзнтъ глăс де ăлъутăрй, Зникăнд кѹ ăлъутăреле лѹрь.

г҃. Шн кăнтă ка ѡ кăнтăре но̀ă ѫнаинтѣ скăшнѹлѹй, шн ѫнаинтѣ челшрь пăтрѹ фїăрă, шн

шѝ ѧнаи́нтѣ че́лѡрь ѣтрѣ́ний: шѝ ни́ле нѹ пѹ-тѣ ѧвѣцѣ́ кѫнтарѣ́, фѣръ нѹ́маи ѧче́ле ѡ́сѹ-тѣ патрѹзѣ́ий шѝ па́трѹ де мі́й, кѹмпъра́цій де пре пѫмѫ́нть.

Д҃. Ѧче́рѣ сѫ́нть ка́рїй нѹ сан ѧтина́тѣ кѹ мѹ́ері: кѫ сѫ́нть вергѹ́рї, ѧче́рѣ оу҃рмѣ́хъ пре Мі́ель ѡ́рій оу҃нде сѫ ва дѹ́че: ѧче́рѣ сѫ́нть кѹмпъра́цій днь ѡ҃менїй, па́ргъ лѹ́й Дн҃езе́ѹ, шѝ Мі́елѹлѹй.

Е҃. Шѝ ѧ гѹ́ра лѡ́рь нѹ сан ѧфла́ть ѧшезлѫ-чѹ́не: кѫ не виновацїй сѫ́нть ѧнаи́нтѣ скаѡнѹ-лѹй лѹ́й Дн҃езе́ѹ.

С҃. Шѝ ѧмь вѫзѹ́мь а҃лть ѧчерь Звѹрѫ́ндь ѧ-мижашкѹль че́рѡлѹй ѧвѫ́ндь Єѵанге́лїе вѣчни-кѫ, ка сѫ ви́не вестѣ́ск҃ъ че́лѡрь че лѫкѹ́ск҃ь пре пѫмѫ́нть, шѝ ла пѡ́ть нѣ́мѹл, шѝ сѫ-мницѣ́й, шѝ лѝмвѣ́й, шѝ норѡ́дѹлѹй.

З҃. Зикѫ́ндь кѹ гла́сь ма́ре: тѣ́мецинѫ де Дн҃езе́ѹ, шѝ да́цій мѫ́рѣ лѹ́й: кѫ ѧ́ѹ бе-ни́нть ча́сѹль жѹдекаці́й лѹ́й, шѝ кѫ ѧкинаці́й че́лѹй. че ѧ́ѹ фкѹ́нть че́рюль, шѝ пѫмѫ́нтѹль, шѝ ма́рѣ, шѝ йзбо́ѧрѧле а҃пелѡрь.

И҃. Шѝ ѧ́ѹ вени́нть а҃лть ѧчерь, Зикѫ́ндь: • ѧ́ѹ кѫзѹ́ть ѧ́ѹ кѫзѹ́ть Вакха́ѡнѹль Ге́нѧтѣ чѣ ма́ре, кѫ днь ви́нѹль мѫ́нїй кѹрві́й са́ле ѧ́ѹ ѧдѫпа́ть то́ѧте нѣ́мѹрле.

Ѳ҃. Шѝ ѧ́ѹ вени́нть а҃ль трѣ́йлѣ ѧчерь дѹпъ ѐ́й Зикѫ́ндь кѹ гла́сь ма́ре: де сѫ ва ѧкинѫ нещи́не фі́ерїй, шѝ кѝпѹлѹй ѐ́й, шѝ ва лѹ́шѫ сѫ́нѹль ѧ фрѹ́нтѣ сѫ, сан ѧ мѫ́на сѫ.

І҃. Шѝ ѧ́чѣста ва бѣ́ днь ви́нѹль мѫ́нїй лѹ́й Дн҃езе́ѹ местекѫ́ть кѹ ѧ́мърѣлъ ѧ пъхѧ́рѹль мѫ-нїй лѹ́й, шѝ сѫ ва кинѹ́ѧ ѧ фо́кь, шѝ ѧ пїѧ́-тра пѹчо́ѧсь ѧнаи́нтѣ Сфн҃цилѡрь ѧчерѝ, шѝ ѧна-и́нтѣ Мі́елѹлѹй.

ІА҃. Шѝ фѹ́мѹль кѝпѹлѹй лѡ́рь сѫ сѫ́ѧ ѧвѣ́чїй вѣ́чнлѡрь, шѝ нѹ ѧ́ѹ ѡ҃дихнъ, Зіѡ́ѧ, шѝ нѡ́ап-тѣ чѣ́й че сѫ ѧкинѫ фі́ерїй, шѝ кѝпѹлѹй ѐ́й, шѝ де ва лѹ́шѫ нещи́не сѫ́нѹль нѹ́мелѹй ѐ́й.

ІВ҃. А҃нчй ѩ́сте ѓавда́рѣ Сфн҃цилѡрь, а҃нчй че́й че пъхѧ́ск҃ь порѹ́чнле лѹ́й Дн҃езе́ѹ, шѝ кредѝ́ница лѹ́й Іс҃.

ІГ҃. Шѝ ѧ́мь ѧ́ѹхѝть гла́сь днь Ге́рю Зикѫ́нд мі́, скріе: ферични́ци че́й мо́рци ѧ Дн҃ѹль, ка́рїй мо́рь, де ѧкѹ́мь, ѧ́ш҃ѣ зи́че Ахѹ́ль, ка сѫ ѡ҃дихнѣ́ск҃ де ѡ҃стенѣ́ѧле са́ле: мѫ́ѧ фа́нтеле лѡ́рь ви́рь мѣ́рце кѹ ѐ́й.

ІД҃. Шѝ ѧ́мь вѫзѹ́ть, шѝ ѩ́тъ но́рь а҃лѣь, шѝ че́ль че шѣ́дѣ́ѧ пре но́рь ѧсѣ́мен фіюлѹ́й ѡ҃менѣ́ск҃, ѧвѫ́ндь ѧ́кѫ́пѹль са́ѹ кѹнѹ́нъ де а҃ѹрь, шѝ ѧ мѫ́на сѫ сѣ́чере ѧскѹ́нѫть.

ІЄ҃. Шѝ ѧ́ѹ ѐ́шѝть а҃лть ѧчерь днь Бесѣ́рни-кѫ спригѫ́ндь кѹ гла́сь ма́ре че́лѹй че шѣ́дѣ́ѧ пре но́рь, • ѧ́рѹнкъ сѣ́черѣ тѫ, шѝ сѣ́черѫ, кѫ ца́ѹ вени́нть че́сѹль сѣ́черїй, кѫ сан оу҃ска́ть са-черни́шѹль пѫмѫ́нтѹлѹй.

ІЅ҃. Шѝ че́ль че шѣ́дѣ́ѧ пре но́рь ѧ́ѹ ѧрѹнка́ть сѣ́черѣ сѫ пре пѫмѫ́нть: шѝ сан сачера́ть пѫ-мѫ́нтѹль.

ІЗ҃. Шѝ ѧ́ѹ ѐ́шѝть а҃лть ѧчерь днь Бесѣ́рника чѣ днь Ге́рю, ѧвѫ́ндь шѝ ѐ́ль сѣ́черѣ ѧскѹцѝ-тѫ.

ІѲ҃. Шѝ а҃лть ѧчерь ѧ́ѹ ѐ́шѝть днь Сѫлта́рю ѧвѫ́ндь пѹтѣ́ре престе фо́кь: шѝ ѧ́ѹ стригѫ́ть кѹ гла́сь ма́ре че́лѹй че ѧ́ѹ сѣ́черѣ ѧскѹцѝть, Зикѫ́ндь: ѧрѹнкъ сѣ́черѣ тѫ чѣ ѧскѹцѝть, шѝ кѹле́це стрѹгѹрїй вїй пѫмѫ́нтѹлѹй, кѫ сѫ́нть кѡ́нцій стрѹгѹрїй ѐ́й.

КІ҃. Шѝ ѧ́ѹ ѧрѹнка́ть ѧчерь сѣ́черѣ сѫ пре пѫмѫ́нть, шѝ ѧ́ѹ кѹле́сь ві́а пѫмѫ́нтѹлѹй, шѝ ѡ҃ѧ́ѹ ѧрѹнка́ть ѧ тѣскѹль че́л ма́ре ѧ́ль мънїе́й лѹ́й Дн҃езе́ѹ.

КА҃. Шѝ сан кѫлка́ть тѣскѹль ѧфа́рѣ де че-та́тѣ, шѝ ѧ́ѹ ѐ́шѝть сѫ́нце днь тѣ́ск҃ь пѫ́нѣ ла фрѫ́неле ка́йлѡрь де ѡ҃ мі́е шѝ шѣ́ск҃ сѹ́те де ста́дїй.

## КАПЪ КІ҃.

Чій че ѧ́ѹ вирѹ́ть фі́ѧра, шѝ Йкѡ́ѧна ѐ́й, шѝ нѹ́мѹрѹль нѹ-мелѹй ѐ́й, мърі́ск пре Дн҃езе́ѹ: шѝ ѧчерѝлѡрь че́лѡрь шѣ́пт-те, ка́рїй ѧ́ѹ че́ль шѣ́пте ѣтъ́й, май депре оу҃рмѣ дн҃ск҃ дѣ шѣ́пте блѝде пѫ́не де мънїа лѹ́й Дн҃езе́ѹ.

А҃ѧмь вѫзѹ́ть а҃лть сѫ́мнь ѧ Ге́рю ла́рѣ шѝ мнѹна́т шѣ́пте ѧчерїй ѧ-кѫ́ндь шѣ́пте ра́не де мо́ѧрте, кѫ ѧ́тръ ѧчѣ́ѧ сан сфършѝть мънїа лѹ́й Дн҃езе́ѹ.

Е҃. Шѝ ѧ́мь вѫзѹ́ть клш ма́рѣ де гла́ѧже ѧ́мѣ-стекѫ́ть кѹ фо́кь: шѝ пре че́й че вирѣ́ѧ днь фі́ѧръ, шѝ днь кѝпѹль ѐ́й, шѝ днь сѫ́мнѹль ѐ́й, шѝ днь нѹ́мърѹль нѹ́мелѹй ѐ́й, сѣ́кѫндь пре ма́рѣ чѣ де гла́ѧже, ѧвѫ́ндь а҃лзѹ́геле лѹ́й Дн҃езе́ѹ.

Г҃. Шѝ кѫнтѫ кѫнтарѣ́ лѹ́й Мѡ҃ѣсѣ́й ро́бѹлѹй лѹ́й Дн҃езе́ѹ, шѝ кѫнтарѣ́ Мі́елѹлѹй Зикѫ́нд: ма́рй шѝ мнѹна́тесь лѹкрѹ́рнле тѫ́ле Дн҃не Дн-незе́ѹле а҃пѡ́ть цѣ́нтѡрнле, дрѣ́пте, шѝ ѧдеѣ-ра́тѣ кѫ́йле тѫ́ле а҃пзра́тѣ а҃л сфн҃цилѡрь.

Ѕ҃. Ѵ́не нѹ сѫ ва пѣ́ме де ти́не Дн҃не, шѝ нѹ ва мърѝ нѹ́мелѣ тѫ́? кѫ тѫ ѐ́шѝ оу҃рнѹл і сфн҃ть: кѫ то́ѧте нѣ́мѹрле ві́рь вени, шѝ сѫ ві́рь ѧкинѫ ѧнаи́нтѣ тѫ: кѫ жѹдекѫцнле тѫ́ле сан ѧрѫпта́ть.

Є҃. Шѝ дѹпъ ѧчѣ́стѣ ѧ́мь вѫзѹ́ть, шѝ ѩ́тъ сан дешки́с Бесѣ́рника кѡ́ѹлѹй мартѹрі́й ѧ́ѹ.

З҃. Шѝ а҃ѹ ѐ́шѝть чѝ шѣ́пте а҃черѝ, ка́рїй а҃ѣ́ѣ шѣ́пте ра́не днь Бесѣ́рнкъ ѧ́ѣрѫкаці кѹ ха́ѵнъ де нѣ́нь кѹра́тъ, шѝ стрѫлѹни́тъ, шѝ ѧ-чи́нши ла пїѣ́пть кѹ ерѫ́не де а҃ѹрь.

И҃. Шѝ ѡ ф҃і́ѧръ днь че́ле па́трѹ а҃ѹ да́ть че́лѡрь шѣ́пте а҃черѝ шѣ́пте фі́але (а) де а҃ѹрь пли́не де мънїа лѹ́й Дн҃езе́ѹ че́лѹй ві́ѹ ѧ́вѣчїй вѣ́чнлѡрь.

Ѳ҃. Шѝ сан оу҃мплѹ́п Бесѣ́рника де фѹ́мь дни мърѝ́ѣ лѹ́й Дн҃езе́ѹ, шѝ де пѹтѣ́ре лѹ́й, шѝ ни́ме нѹ пѹтѣ́ сѫ ѧ́тре ѧ Бесѣ́рнкъ, пѫ́нѣ че сѫкѡ́рь сфършѝ че́ле шѣ́пте ра́не ѧчѣ́лѡрь шѣ́пте а҃черѝ.

## КАПЪ КЗ҃.

Ла възѣ́рѣ че́лѡрь шѣ́пте блѝде пре пѫмѫ́нть, шѝ ѧ́мѣ, шѝ ѧ фѫнтѫ́нѝ, шѝ ѧ со́ѣ, шѝ ѧ скѫѡнѹль фі́ерїй, шѝ ѧ ѵѫфра́ѣ, шѝ ѧ а҃ѣрь, мѫ́ѣте въта́й ра́ѣѣ пре пѫмѫ́нть

А҃. Шѝ

5. (а) Блѝде.

А. ІЙ ѧмь ѧѹзи́тъ глаꙗ мáре динь Бесéрика Зикáндь: чéлоурь шéпте ѧцери. Дѹчещнеꙋ шѝ вꙁрáцѝ фíалеле мънíѣ лѹѝ Дм҃незéѹ пре пѫмѧ́нт.

Б. Шѝ сáѹ дѹ́сь чéль динь тáю, шѝ ѧѹ вꙁрáтъ фíала сà пре пѫмѧ́нть: шѝ сáѹ фкѹ́ть рáнъ мáре, шѝ рѣ ѧ ѡамеíѝ чéѝ че ѧ́кѣ сéмнꙋл фíерíѝ, шѝ сáѹ ѧкинáт кѝпꙋлѹѝ е҃ѝ.

Г. Шѝ ѧцерꙋль чéль де ѧл дóйлѣ ѧѹ вꙁрáт фíала сà ѧ мáре шѝ сáѹ фкѹ́ть сѧ́нце ка де мóрть: шѝ пѡ́ть сѹфлетꙋль вíѹ ѧѹ мѹрíть ѧ мáре.

Д. Шѝ ѧль трéилѣ ѧцерь ѧѹ вꙁрáтъ фíала сà ѧ рáѹрѝ, шѝ ѧ нꙁбóарле ѧпелѡ, шѝ сáѹ фкѹ́ть сѧ́нце.

Є. Шѝ ѧмь ѧѹзи́тъ пре ѧцерꙋль ѧпелѡрь Зикáндь: дрéпть е҃ѡѝ Дм҃не чéль че е҃ѡѝ, шѝ чéль че е҃фáѝ, шѝ чéль кѹ бíѡсь, кѫ ѧ́ѝ жꙋдекáть ѧчéстѣ.

Ѕ. Кѫ сѧ́нцеле сф҃ѡцилѡрь, шѝ ѧл прорѡ́чилѡрь лáѹ вꙁрáтъ, шѝ лéѝ дáть лѡ́рь сѧ́нце сѫ бѣ: кѫ врéдничѝ сѧ́нть.

З. Шѝ ѧмь ѧѹзи́тъ пре ѧлтꙋль динь ѡлтáрю Зикáндь: ѧшѣ Дм҃не Дм҃незéꙋле ѧтѡ́ть цѣнтѹрюле ѧдевꙋрáте, шѝ дрéпте Сѧ́нть жꙋдекáциле тáле.

И. Шѝ ѧль пáтрꙋлѣ ѧцерь ѧѹ вꙁрáтъ фíала сà ѧ сóаре, шѝ íсаѹ дáть лѹѝ кѹ кладꙋ́рѣ сѫ нꙁкажéск пре ѡамеíѝ, шѝ кѹ фѡ́кь.

Ѳ. Шѝ сáѹ ѧнꙁдꙋшúть ѡамеíѝ кѹ зꙁдꙋф мáре, шѝ ѧѹ хѹлúть нꙋмеле лѹѝ Дм҃незéѹ чéл че ѧре пꙋтéре прeсте нꙁкáꙁꙋнлѧ ѧчéстѣ: шѝ нѹ сáѹ покꙁúть кà сѫ дѣ мърíре лѹѝ.

І. Шѝ ѧль чúнѣ ѧцерь ѧѹ вꙁрáтъ фíала сà пре скáѡнꙋль фíерíѝ, шѝ сáѹ фкѹ́ть ѧпꙁрáцíѧ е҃ѝ ѧтꙋнекóлсѫ (а) шѝ ѧшѝ мꙋшкà лúмбиле сáле де дꙋ́пре.

ІА. Шѝ ѧѹ хѹлúть пре Дм҃незéꙋль Ґрюлѹѝ де ѧѹрéлле, шѝ де фáнеле сáле, шѝ нѹ сáѹ покꙁúть де фáптеле сáле.

ІВ. Шѝ ѧцерꙋль чéль де ѧль шéселѣ ѧѹ вꙁрáтъ фíала сà ѧ рáкꙋль чéль мáре ѧль Е҃ѵфрáдꙋлѹѝ, шѝ ѧѹ сѫкáт ѧпа лѹѝ, кà сѫ се гáте кáле ѧпꙁрáцинашь дела рꙁсърúтꙋль сорелѹѝ:

ІГ. Шѝ ѧмь вꙁрꙋ́ть динь гꙋ́ра вꙁлáѹрꙋлѹѝ, шѝ динь гꙋ́ра фíáрѝ, шѝ динь гꙋ́ра провѡ́кꙋлѹѝ чéлѹѝ мничинúсь трéѝ дѫ́хурѝ не кꙋ́рате ѧ сéменѣ броащелѡрь.

ІД. Кѫ сѧ́нть дѫ́хурле драчнашь, кáре фáкь сéмне, кáре мéрг ла ѧпꙁрáцíѧ пѫмѧ́нтꙋлѹѝ, шѝ ла тóлть лꙋ́мѣ кà сѫ́ѝ ѣдꙋ́не пре е҃ѝ ла фꙁбóѡа Зиаíѝ чéѝ мáрѝ ѧлѹѝ Дм҃незéѹ ѧ пóть цѣнтѹрюлѹѝ.

ІЕ. * Ѫ́тъ бíѹ ка фꙋ́рꙋль, ферчúть є чéль че понбегéхъ, шѝ пꙁгéще вешлúнтеле сáле, ка сѫ нѹ оѫ́мбле гóль, шѝ сѫ се вíꙁъ рꙋшúнѣ лѹѝ.

Ѕѣ. Шѝ ѫѹ стрáнсь пре е҃ѝ ла лѡ́кꙋл че сѫ кѣ́мъ жидовéще Армагéдонь.

ІЗ. Шѝ ѧль шéптеле ѧцерь ѧѹ вꙁрáтъ фíала ѧ ѧ́ерь, шѝ ѧѹ ѣ́ѡúть глаꙗ мáре динь Бесéрика Ґрюлѹѝ дела скáѡнь Зикáндь: сáѹ фкѹ́ть.

ІѲ. Шѝ сáѹ фкѹ́ть глаꙗ́рѝ шѝ фꙋ́лцерѝ, шѝ тꙋ́нете, шѝ кꙋпрѣ́мꙋрѝ де пѫмѧ́нть мáре сáѹ фкѹ́ть, кà кáре нѹ ѧѹ фѡ́сть де кѣ́нд сѧ́нт ѡамеíѝ пре пѫмѧ́нть кà ѧчéстъ кꙋпрѣ́мꙋрь де пѫмѧ́нть ѧшѣ мáре.

КІ. Шѝ сáѹ фкѹ́ть четáтѣ чѣ мáре ѧтрéѝ пърцѝ, шѝ четꙋ́цнле нѣмꙋрилѡрь ѧѹ кꙁꙋ́ть, шѝ Бабилóнꙋл чéль мáре ѧѹ венúт ѧмúнте (б) ѧнаíнтѣ лѹѝ Дм҃незéѹ, кà сѧ́ѝ дѣ лѹѝ пѣхáрꙋль винꙋлѹѝ мънíѣ ѡцúмеѝ лѹѝ.

КА. Шѝ тѡ́ть ѡстрóвꙋл ѧѹ фꙋцúть, шѝ мꙋнцíѝ нѹ сáѹ ѧфлáть.

КБ. Шѝ грíндине мáре ка талáнть сáѹ погорѧ́ть динь чéрю пре ѡамеíѝ: шѝ ѧѹ хѹлúть ѡамеíѝ пре Дм҃незéѹ де нꙁкáꙁꙋль грíндиníѝ: кѫ мáре фóарте мúте нꙁкáꙁꙋль е҃ѝ.

## КАПЪ ЗІ

Мáре чѣ кꙋ́рѣ, сáѹ Бабилóнꙋль дерзкáть кѹ мúте фѣ́ѡрѝ де пѡдóбе, шѝ вѣ́тъ де сѧ́нцеле Мѫчинчилѡрь шедѣ пр фíáре чѣ кѹ шéпте капете шѝ кѹ зѣ́це кóарне, кáре тóате ле спꙋ́не ѧнúѝ ѧцерꙋль.

А. ІЙ ѧѹ венúть оѫ́нꙋль динь чéѝ шéпте ѧцерѝ, кáрíѝ ѧвѣ́ шéпте фíале, шѝ ѧѹ ворбúть кѹ мúне Зикáндь: вúнѡ сѧ́цѝ ѧрáтъ цѣе ѡсѧ́нда кꙋрвíѝ чеíѝ мáре, кáре шедѣ прeсте ѧпе мꙋ́лте.

Б. Кѹ кáре ѧѹ кꙋрбúть ѧпꙁрáцíѝ пѫмѧнтꙋлѹѝ, шѝ сáѹ ѣѣтáть де винꙋль кꙋрвíѧ е҃ѝ чеíѝ че ѧ́кꙋ́ѣск пре пѫмѧ́нть.

Г. Шѝ маѹ дꙋ́сь пре мúне кѹ дѫ́хꙋль ѧпꙋстíе, шѝ ѧмь вꙁꙋ́ть ѡ мꙋ́ре шꙁѧ́нд пре ѡ фíáрѣ рѡшѣ плúнѣ де нꙋ́ме де хѹлѣ, кáре ѧвѣ́ шéпте капете, шѝ кóарне зѣ́че.

Д. Шѝ мꙋ́рѣ е҃рà ѧбрѧкáтѣ кѹ порфúрѣ шѝ кѹ винсóнь, шѝ ѧ ѧѹрúтѣ кѹ ѧ́ѹрь, шѝ кѹ пѣ́тре скꙋ́мпе, шѝ кѹ маргарúтѣ, ѣѧ́нд пꙁхáрь де ѧ́ѹрь ѧ мѧ́на сà пліи де оѹ́рѧчꙋнѝ, шѝ де не кꙋрáцíѧ кꙋрвíѧ сáле.

Є. Шѝ ѧ фрꙋ́нтѣ е҃ѝ нꙋ́ме скрúс: Тáíнѣ: Вавилѡ́нꙋль чéль мáре маíка кꙋрвíлѡрь, шѝ ѧ спꙋркꙋ́нилѡр пѫмѧ́нтꙋлѹѝ.

Ѕ. Шѝ ѧмь вꙁꙋ́ть пре мꙋ́рѣ вѣ́тъ де сѧ́нцеле сф҃ѡцилѡр, шѝ де сѧ́нцеле Мѫртирилѡр (а) лѹѝ Іс҃: шѝ мáмь мирáть вꙁѧ́ндꙋѡ кѹ мирáре мáре.

З. Шѝ мїáѹ зúсь ѧцерꙋль: пентрꙋ́ чѣ те мúрѝ? е҃ѹ цíе бóю спꙋ́не тáйна мꙋ́ерíѝ, шѝ ѧ фíерíѝ че ѡ пóарть пре ѧ, кáре ѧре шéпте капете, шѝ зѣ́че кóарне.

И. Фíáра кáре ѡлаѝ вꙁꙋ́ть е҃рà, шѝ нѹ мúсте, шѝ сѫ ва сѹ́ѝ динь ѧдѧ́нк, шѝ ва перѝ, шѝ сѫ бóрь мирà чéѝ че лѧкꙋ́ѣск пре пѫмѧ́нть (ѧкáрша нꙋ́ме дела ѧтемеíрѣ лꙋ́мїѝ нѹ сѧ́нт скрúсѣ ѧ кáртѣ вїéцїѝ) вꙁѧ́нд пре фíáра, кáре е҃рà, шѝ нѹ мúсте, мáкар кѫ мúсте.

Ѳ. Ѧчáста є ѧцалéерѣ, чéл че ѧре ѧцелепꙋ́не: шéпте капете сѧ́нт шéпте мꙋ́нцѝ, оѹ́нде шéде мꙋ́рѣ прeсте е҃ѝ.

І. Шѝ шéпте ѧпꙁрáцíѝ сѧ́нть: чúнѝ ѧѹ нꙁꙋ́ть, шѝ оѹ́нꙋл мúсте, ѧлтꙋль ѧкѫ нѹ ѧѹ венúтъ

ІѲ. (а) Сѧѹ ѧтꙋникáть ѧпꙁрáцíѧ е҃ѝ.

КІ. (б) ѧтрѹ поминúре. Ѕ (а) Мѫчинчилѡрь.

женить, шѝ дѣкѫ ва венѝ пѫцѣи сѫ кѫдеалѫ сѫ фамѣе.

ѦЇ. Шѝ фіѧра карѣ єра, шѝ нѫ ѧсте, шѝ ѧчѣста ѧсте ѧаль ѿпта, шѝ дінь чеѝ шѣпте ѧзвте, шѝ спре періре мѣре.

ѦЇЇ. Шѝ зѣче коарне карѣ леѝ вѫзѫть, зѣче ѧпраѫцѝй сѫнть, каріѝ ѧкѫ нѫ ѧѫ лѫшаѧ ѧпраѫціа, чѝ пѫтѣрѣ ка нѝще ѧпраѫцѝй ѧтрѫнь чаѕ кѫрь лѫа кѫ фіѧра.

ѦЇЇІ. Ѧчѣщѣ оу҃нь сфаѧть ѧѫ, шѝ вѫртѫтѣ, шѝ пѫтѣрѣ сѧ ѿ вѫрь да фіерїй.

ѦІ. Ѧчѣщѣ сѫ вѫрь рѫзбоѝ кѫ Міѣлѫль, шѝ Міѣлѫль ѧѝ ва ѧѣнѝце пре єѝ: кѫ ѧсте ѧмѫлѫль Дмѝнаѿрь, шѝ ѧпраѧтѫл ѧпраѫцѝлаѿр: Жоѕ шѝ чеѝ кѫ єл, кіемѝцѝй шѝ ѧлѣеѕѝ, шѝ креднічѿа ѧї шѝ.

ѦЇЇ. Шѝ мїѧѫ зѝнь: ѧпѣле карѣ леѝ вѫзѫть оу҃нде шѣде кѫрва, сѫнть норѿаделе, шѝ гаѿателе, шѝ нѣмѫрнле, шѝ лѝмѣнле.

ѦЇЇІ. Шѝ зѣче коарне карѣ леѝ вѫзѫть ла фіѧра, ѧчѣщѣ вѫрь оу҃рѫ пре кѫрѫ, шѝ ѿ вѫрь пѫстїѝ, шѝ ѿ вѫрь голѝ пре ѧѫ, шѝ кѧрнѣ єѝ ѿ вѫрь мѧнкѧ, шѝ пре ѧѫ ѿ вѫрь ѧрде кѫ фѫкь.

ІЗ. Кѫ Дмнезѣѕ ѧѫ дѧть ѧ ннимиле лѫѿрь ка сѫ фѧкѫ жѫдекѧтѫ лѫѝ. шѝ сѫ фѧкѫ ѿ жѫдекѧтѫ, шѝ сѫ дѣ ѧпраѫціа сѧ фіерїй пѧнѫ че сѫ вѫрь сфършѝ кѫвінтеле лѫѝ Дмнезѣѕ.

ІЇ. Шѝ мѫѧрѣ пре карѣ ѧѝ вѫзѫть, ѧсте четѧтѣ че мѧѕ, карѣ ѧре ѧпраѫціа пресѫтѫ ѧпраѫцѝй пѧмѧнтѫлѫѝ.

## КАПЬ ЇЇ

Кѫдеръ Вавілѡнѫлѫѝ, жѫдекѧтѫ, сѫтѧѝ, шѝ педѣпсѝ, пѫнтрѫ кare ѧпраѫціѝ, шѝ негѫцѧтѿрїй пѧмѧнтѫлѫѝ, чеѝ че ѿдинѿаръ сѧѫ лѫпѫть де єл ѧмаре вѫрь плѧнце: ѧръ Чѣрюль, Ѧпостѡлїй, шѝ Проро҃чїй сѫ вѫрь вѫкѫрѧ.

ѦЗ. Ѧй дѫпѫ ѧчѧста ѧме вѫзѫть ѧнерь погорѧндѫсѧ дінь Чѣрю, карѣ ѧѣѕ пѫтѣре мѧре, шѝ пѧмѧнтѫль сѧѫ ѧдѫнѧть де мѫрїрѣ лѫѝ.

ѦБ. Шѝ ѧѫ стрігать ѧтрѫ тарїе кѫ глась мѧре зікѧндь: ѧѫ кѫзѫть Вавілѡнѫль чель мѧре, шѝ сѧѫ фѫкѫть лѫкѧнь дрѧчілѿрь, шѝ пѧдѫ ѧтѡть ѧхѫль не кѫрѧть, шѝ пѧдѫ ѧтѡть пѧсърѣ не кѫрѧть, шѝ сѫрѧть.

ѦГ. Кѫ дінь вінѫль мѧнїѝ кѫрвїѝ єѝ ѧѫ дї и вѫть тѡате нѣмѫрнле, шѝ ѧпраѫціѝ пѧмѧнтѫлѫѝ кѫ ѧ ѧѫ кѫрвѣть, шѝ негѫцѧтѡріѝ пѧмѧнтѫлѫѝ дінь пѫтѣрѣ десфътѧрілѿрь єѝ сѧѫ ѧбогѫцѧть.

ѦД. Шѝ ѧмь ѧдѫѕѝть глась дінь Чѣрю зікѧндь: єшѝцѝй дінь трѧнса норѿдѫл мїѫ, ка сѫ нѫѕ ѧпрѣтѿшѝцѝй пѫкѧтѫлѿрь єѝ, шѝ ка сѫ нѫ лѫѧцѝй дінь бѫтѧнлє єѝ.

ѦЄ. Кѫ ѧѫ ѧжѫнсь пѫкѧтеле єѝ пѧнѫ ла Чѣрю, шѝ шѧѫ ѧдѫсь ѧмінте Дмнезѣѕ де не дрептѫцнле єѝ.

ѦЅ. Дѧцѝ єѝ прекѫмь шѝ ѧ вѫѕ дѧть вса ѿ, шѝ ѧѝ ѧдоѝцѝ єѝ ѧдоѝте дѫпѫ фѧптеле єѝ: ѧпѫхарѫль кѫ кѧре ѧѫ ѧместекѧтѫ местекѧцѝ єѝ ѧдоѝть.

ѦЗ. Кѧть сѧѫ маѝть пре сіне, шѝ ѧтрѫ десфътѧрѝ ѧѫ фѝсть, ѧпѧта кінь шѝ пѧжінере дѧцѝ єѝ: кѫ Зіче ѧ ннима сѧ: ✻ шѣѕь ѧпрѣтѣсь, шѝ вѫдѫвѫ нѫ сѫнть, шѝ пѧжінере нѫ вої вездѣ. ✻Ісаіѧ мѕ и

ѦИ: Пентрѫ ѧчѣла ѧтрїѝ зі вѫрь венѝ вѫтѧѝлѫ єѝ, моарѣ, шѝ пѧжінерѣ, шѝ фоамѣ, шѝ кѫ фѫкь ва ѧрде, кѫ тарѣ є Дмнѫль Дмнезѣѫ, чель че ѿ жѫдекѫ пре ѧ.

ѦѲ. Шѝ вѫрь жолѝ пре ѧ, шѝ вѫрь пѧжінце де ѧ ѧпраѫціѝ пѧмѧнтѫлѫѝ, чеѝ че ѧѫ кѫрвінть шѝ сѧѫ дезмїрдѧть кѫ ѧ, кѧнд вѫрь вездѣ фѫмѫль фѫкѫлѫѝ єѝ.

Ї. Депѧрте сѫнд пентрѫ фрїка кінѫлѫѝ єѝ, зікѧнд: вѧѝ вѧѝ четѧтѣ че мѧре Вавілѡнѫль, четѧтѣ че тарѣ: кѫ ѧтрѫнь чаѕ ѧѫ вінть жѫдекѧта тѧ.

ѦЇ. Шѝ негѫцѧтѡріѝ пѧмѧнтѫлѫѝ пѧжінг, шѝ желѣзнь пре ѧ: кѫ негѡцѫль лѫѿрь нѧме нѫль кѫмпѧрѧ маѝ мѫлть.

ѦЇЇ. Негѡцѫль ѧрѫлѫѝ, шѝ ѧль ѧрмінѫлѫѝ, шѝ ѧль пѣтрїѝ скѫмпе, шѝ ѧль маргарітарюлѫѝ, шѝ ѧль вісѡнѫлѫѝ, шѝ ѧль порфірїѝ, шѝ ѧль мѧтѣсїѝ, шѝ ѧль рѫшѣлїѝ, шѝ тѡть лѣмнѫль дінѫлѫѝ, шѝ тѡть вѧѕѫл де ѣлефінт, шѝ тѡть вѧѕѫль де лѣмнь скѫмпь, шѝ де ѧрѧмѕ, шѝ де фіерь, шѝ де мѧрморе.

ѦЇЇІ. Шѝ скорцішоаре, шѝ мирозѣнїѝ, шѝ мірѫль, шѝ тѫмѕѧ, шѝ вінѫль, шѝ оу҃лѫль де лѣмнь, шѝ фѫіна де грѫ, шѝ гѧѫль, шѝ дѫвітоаче, шѝ ѿіле, шѝ кѧїѝ, шѝ кѫрѫцеле, шѝ рѡбїѝ, шѝ сѫфлетеле ѿаменілѡр.

ІѲ. Шѝ поамеле пофтїѝ сѫфлетѫлѫѝ тѫѕ сѧѫ депѣртѧт дела тіне, шѝ тоате челе грасе шѝ вѣселе ѧѫ періть дела тіне, шѝ маѝ мѫлт нѫ ле вѣѝ ѧфла.

К. Негѫцѧтѡріѝ ѧчестѫра, карїѝ сѧѫ ѧбогѫцїт дела ѧ, депѧрте вѫрь сѫ пентрѫ фрїка кінѫлѫѝ єѝ, плѧнгѧнд, шѝ тѧнгуѝнд.

КѦ. Шѝ зікѧнд: вѧѝ вѧѝ четѧтѣ че мѧре ѧрѣкѧтѫ кѫ вісѡнь, шѝ кѫ порфірѫ, шѝ кѫ рѡшїѫ, шѝ че ѧѫрѝтѫ кѫ ѧѫрь, шѝ кѫ пїѧтрѫ скѫмпѫ, шѝ кѫмаргаритарїѝ: кѫ ѧтрѫнь чаѕ сѧѫ пѫстїѝть ѧтѧтѣ богацїѝ.

КЗ. Шѝ тѡть кіберніцітѡріѝ, шѝ тоате глоата корѫбїѝ, шѝ корѫбїрїѝ, шѝ ѿрїѝ кѧцѝ лѫкрѫ ѧ мѧре де депѧрте ѧѫ стѫтѫть.

КЇ. Шѝ вѫкѝнд фѫмѫль фокѫлѫѝ єѝ ѧѫ стригѧть зікѧнд: кѧрѣ ѧѫ фѡть ѧсѣменѣ ѧчѣщѝй четѧцѝй маре.

КЇ. Шѝ шѧѫ пѫсь пѫлвере пре капетеле сале, шѝ ѧѫ стригѧт кѫ плѧнгере, шѝ кѫтѧнгуѝре, зікѧнд: вѧѝ, вѧѝ четѧтѣ че мѧре, ѧтрѫ кѧре сѧѫ ѧбогѫцѝть де пѣцѫл ѣѝ тѡцѝ чеѝ че ѧѫ корѫбїѝ ѧ мѧре, кѫ ѧтрѫнь чаѕ сѧѫ пѫстїѝть.

КК. Бѫкѫрѧте де ѧ Чѣрюле, шѝ сфінцѝй Ѧпостѡлѝ, шѝ Проро҃чїѝ, кѫ ѧѫ жѫдекѧть Дмнезѣѫ жѫдекѧта вѡастрѫ дінь тѧнса.

ККа. Шѝ оу҃нь ѧнерь тарѣ ѧѫ рѫдікѧть ѿ пїѧтрѫ ка де мѡаръ, шѝ ѿѧѫ ѧрѫнікѧть ѧ мѧре, зікѧнд: ѧѡѣ де рѣпеде сѫ ва ѧрѫнікѧ Вавілѡнѫль

## Апостолул с: Іоанн

нул Іетатѣ чѣ мáре, шн нусъва âфлà.

кѣ. Шн глáсул âлъутáрнашь, â мусичнашь, шн â флуерáшнашь, шн â трæмбитáшнашь нусъва âуън май мулть âтру тине: шн тоцѣ мéщерул âтоцѣ мещешуъул нусъва âфлà май мулть âтине: шн сулетул морíй нусъва âуън май мулть âтине.

кг. Шн луминá фокóен нуъа луминà май мулть âтине, шн глáсь де мáре, шн де мирéсь нусъва âуън май мулть âтине: кà негуцатóрíй тáй ерà Комáрíй пъмънтулуй, кáчн кý фермекатоаíа тà сал âшелáт тоáте нéмурнле.

кд. Шн âтрéнса сал âфлáть сфинцеле Проóчнашь, шн âль сфинцнашь, шн âл тулуръ чéлашь оучíшн пре пъмънть.

## Кáпъ ѳї

Мáрíнд сфинцíй пре Дмнезéу пентру жудекáта кúрцíй, съ гáтцще нúнта Мíелулуй, шн âмплу нулáца пре Іоáнн сфе âíнте луй: шн пáíндúх шáре кáрнле шезúнд пре кáль кý шáсте, чéль че шáсте кúзúнтул луй Дмнезéу, шн âпърáтул âпарáцнашь, шн Дмнуль Домнашь, съ разбоáщ âпротúва фíерíй, шн âпротúва âпарáцнашь пъмънтулуй, шн âпротúва шáсте íнгер лúпь, шн âтрáгéа съ кíéмъ пáгънле чéрнлуй, ка съ мънте кáрнурнле лúпь.

Â. Íй дулъ âтéсте âмь âдзúнть ка оúнь глáсь маре де глоáте мулте âтéрн Зикúнд: âлнлуíа. мънтуíрь, шн чúнсть, шн путéре Дмнулуй Дмнезéулуй нóстрý.

Б. Кà âдевърáте, шн дрéпте сúнт жудецáтле луй, кà âл жудекáт пре кúрва чé маре, кáре âл стрúкат пъмънтул кý кúрвíа сà, шн íл íзбъндúт сúнцеле рúеналор сúй дин мúна éй.

Г. Шн íар âдúсь: âлнлуíа: шн фúмул éй сал сúе сúнть âвéчíй вéчнашь.

Д. Шн âл кáзúть чéй доúзечí, шн пáтрý де катрúний, шн чéле пáтрý фíáре шн сал âкинáть луй Дмнезéу чéлуй че шéде пре скáунь Зикúнд: âмúнь âлнлуíа.

Е. Шн âл éшúть глáсь дúнь скáунь Зикúнд: лúудáцй пре Дмнезéул нóстрý тóцй рóбíй луй, шн чéй че вúтемцй де дúнсул, шн чéй мúчй, шн чéй мáрй.

Ѕ. Шн âмь âдзúнть ка оúнь глáсь де глоáте мулте, шн ка оúнь глáсь де âпе мулте, шн ка оúнь глáсь де тúнете тáрй, Зикúнд âлнлуíа: кà âл âпрúцúнт Дмнулуй Дмнезéу âтоúть цúнтоúрюль.

З. Сúне вúкурúмь, шн сúне веселúм, шн съ дúмь мáрúре луй, кà âл венúт нúнта Мíелулуй, шн мулéрé луй сал гáтúть пре сúне.

И. Шн сал дáть éй ка сúце âфрáче кý винóúнь кúрáть, шн стрáлучúть, кà Енсóúнул сúнть âдрептáрнле сфинцнашь.

Мадè Â. Шн мíл зúсь мíе: скрíе • ферúчúцй чéй ка íкíемáцй ла чúна нúнцíй Мíелулуй, Шн âл лúка зúсь катрú мúне, âчéсте кувúнте âдевърáте дí сúнть âлуй Дмнезéу.

## Кáпъ íї шй ѳї смр

Ї. Шн âмь кáзúть âнаúнтé пнóáрелашь луй ка сúмь âкúнь луй, шн âл зúсь мíе: вéзй сú кý фíчн: âпреúнь кý тúне рúеле сúнт, шн кý фрáцíй тáй, кáрíй âл мартурíа луй Íс, луй Дмнезéу те âкúнь: кà мартурíа луй Íс âсте дúхул пропрóчíей.

Їâ. Шн âмь âзúть Íерúл дешкúс, шн пáтрý оúнь кáл âлб, шн чéл че шéдé пре ел сú кíéмъ крединчúос, шн âдевърáт, шн âтрý дрептáте жудéкъ, шн сú разбоáúре.

Їв. Íар ѡкúй луй ка пáра фóкулуй, шн âл кáпул луй кúнúй мулте âбúнд нуме скрúс, кáре нúме нул цúе, фáрь нумáй éл.

Їг. Шн âпрéнкат кý хáйнú стропúтú кý сúнце, шн сú кíéмъ нумеле луй: кúéмнтул луй Дмнезéу. *Ісаíа 27 а

Їд. Шн ѡúрнле дúнь Íерú оúрма пре ел пре кáй âлбú, âпрúнцúй фúíнда кý енсóúнь âлб, шн кúрáцú.

Їе. Шн дúнь гúра луй íасе сáбíе де âмúндоú пáрцúле âскúцúтú, кà кý дúнсa сú бáтú нéмурнле, * шн éл ва пáче пре íале кý тоáтé де фíерь: шн éл кúáкú трúкул вúнулуй íерúмúй, шн мúнúа âтоúть цúнтоúрюлуй Дмнезéу. *Ѱал: 5. д.

Їс. Шн íре âл хáйнú, шн âл коáпсе сú нуме скрúс: * âпрáтул âпарáцнашь, шн Дмнул Дмнúнашь. *Тúм 2. Її. Сúрá. Їѳ. дí.

Їз. Шн âмь вúзут пре оúнь âлерь стúнд âл соáре, шн âл стрúгат кý глáсь маре зúкúнд путурúрь пасерúлор зúбрúтоáре дúн мúнúле чéрюлуй: венúцú, шн ва âдúнацú ла чúна тé мáре âлуй Дмнезéу.

Її. Ка сú мúнúцú кáрнурнле âпарáцнашь, шн кáрнурнле капитáнúлор, шн кáрнурнле чéлор тáрй, шн кáрнурнле кáнлор, шн âчéлор че шéдь пре éй, шн кáрнурнле путурúрь âчéлор слобóзú, шн âчéлор рúú, шн âчéлор мúчй, шн âчéлор мáрй.

Їâ. Шн âмь вúзут пре фíáре, шн пре âпарáцúй пъмúнтулуй, шн тáбăра лúпь âдунáтă, ка сú фúка вúзбой кý чéл че шéде пре кáл, шн кý тáбăра луй.

Їк. Шн сал прúнс фíáра, шн кý âл проорóкул чéл мúнчúнос, кáре âл фúкут сéмне âнúнтé éй, кý кáре âл âмцúнт пре чéй че âл âдорáт сéмнул фíерúй, шн пре чéй че сал âкинат кúпулуй éй: вúй сал прúмúт âчéй доú âкупторúюль кý фóкь, кáре ардé кý пúнтре пучóасе.

Їкà. Шн чéл лáцú сал оúнúт кý сáбíа чéлуй че шéдé пре кáл, кáре éшé дúнь гúра луй, шн тóате пасерúле сал сатурáт дúнь кúрнурнле лúпь.

## Кáпъ к

Пре кúлúпь, сал пре дúáвол легат âл âнúнк âнúрул âтрý âдúнк пúнк ла ѡúмúе де âní, âtрý кáреле сúфлетele мúчúнúшлор ла фáцúрé че дúн нúй вúпь âпарацú кý Хс: Дúпъ кáре âнú дезлегúндúse сатáна ва рáдúка пре Гóгь, шн пре Мáгóгь ѡáсте не нúмерáте âсúпра четáцúй чéй кúнте: Дúпъ âчéм дешкúзúндúse кáрцúле де чéль че шáде пре скáунь сú вúпь жúдúка тóцй чéй мúрцй дúпъ фáптele лúпь.

Â. Шй

## ДПѠКАЛИѰЕАЛ С: ІѠАННЪ

Ā. ЙН ѧмь вꙁѣ́ть ѧ́церы погоръ́ндѣ́ ꙁъ днь Ге́рю, ѧвѣ́ндѣ кѣ́м ѧдѣ́нкѣ́ лѣ́й, шй лѣ́нць ма́ре ѧмѣ́на сѣ.

Ē. ШЙ ѧ́ў прѣ́нсь прѣ вълѧ́шꙗ, шкърпеле че́ль ве́кю, кѣ́реле ѥ́ште дїа́волѣ, шй сатѧ́на, шй лаѣ́ лѣгѧ́т прѣ е́ль ѿ́мїе де а́нй.

Ē. ШЙ лаѣ́ вꙁѣ́ть прѣ е́ль ѧ ѧ́дѣ́нкь, шй лаѣ́ ѧ́нсь, шй ѧ́ў пѣ́сь пе́чете прѣ́сте е́л, ка сѣ нѣ́ ѧ́нкѣ́ле май мѣ́лть прѣ нѣ́мѣрй пѧ́нѧ сѣ вѣ́ръ пѧнй ѿ́мїе де а́нй: шй дѣ́пѣ ѧчѧ́ста прѣ́сѣ е́ль сѧ́ ле́кѣ́це пѣ́цинѣ вре́ме.

Ď. ШЙ ѧ́мь вꙁѣ́ть скѧ́ше, шй ѧ́ў шꙁѣ́ть прѣ ѥ́ле, шй лѣ́лаѣ́ да́ть лю́ръ жѣдекѧ́тѣ: шй прѣ сѣ́флетеле че́лѣ ѣ́цй пентрѣ мѧртѣрнѝ́ле лѣ́й Ї҃С, шй пентрѣ кѣвѧ́нтѣль лѣ́й Дм҃незе́ѣ, шй че́й че нѣ́саѣ́ ѧ́кнѝ́ть фїѧ́рѣ, нѝчй кѝпѣ́лѣ́й е́й: шй нѣ́ ѧ́ў лѣ́ть се́мнь ѧ фрѣ́нтѣ сѧ, шй ѧ мѧ́на сѧ, шй ѧ́ў вїецѣ́нть, шй ѧ́ў ѧпѧрѣцѝ́ть кѣ Х҃С, ѿ́мїе де а́нй.

Ē. ШЙ че́м лѧ́лцй мѝ́рцй нѣ́саѣ́ скѣлѧ́ть пѧ́нѧ нѣ́севорь сфѣршй ѿ́мїе де а́нй. Ѧчѧ́ста ѥ́ште ѧ вїѧ́рѣ че́ дньь тѧ́ю.

Ē. Ферѝчить шй сфѝ́ть Е че́ль че а́ре пѧ́рте ѧ пѣ́трѣ ѧвїѧ́рѣ че́ дньь тѧ́ю, ѧ пѣ́трѣ ѧ́че́рѣ мѧ́рте че́ де ѧ дѣ́ѧлѣ нѣ́ а́ре пѣ́тере, ни́ вѣ́ръ фй пре́ѣцй а́лѣ́й Дм҃незе́ѣ шй а́лѣ́й Х҃С: шй вѣ́ръ ѧпѧрѣцй кѣ е́ль ѿ́мїе де а́нй.

Ē. * Шй дѣ́кѣ сѣ ва пѧнй че́ мїе де а́нй, сѣ ва дѣхлѣга́ сѧтѧ́на дньь те́мѝница сѧ.

Ĥ. ШЙ ва е́шй сѣ ѧ́шѣле нѣ́мѣрнле че́ле дни пѧ́трѣ оу́нгюрй ѧ́ле пѣмѧ́нтѣлѣ́й, пре Го́гь шй пре Маго́гь сѣ́й ѧ́дѣ́не ла ръ́зѣво́ю ѧ кѧ́ѕюра нѣ́мѧ́ѧ е́кѧ а́ре́на (а) мѧ́рй.

Ā. Шй сѧ́ў сѣ́нть, пре ла́тѣле пѣмѧ́нтѣлѣ́й, шй ѧ́ў ѧкѣнцхра́ть пѧ́ѣра сфѝ́нцїлюрь, шй че́тѧ́тѣ че́ ю́бѝ́тѧ: шй сѧ́ў погюрѧ́ть фо́кь дела Дм҃незе́ѣ дни Ге́рю, шй ѧ́ў мѧнкѧ́т пре е́й.

Ī. Шй дїа́волѣ че́ль че ѧ́шѣлѧ́ пре е́й сѧ́ў трѣмѝсь ѧкѣптю́рюле че́ль де фо́кь, шй де пїа́тре пѣ́чѡ́лсь, оу́де ѥ́ште шй фїѧ́ра, шй проро́кѣ́ле че́ль мѝнчѝнось, шй сѧ́вюрь кѝнѣ́й зїѡа шй но́ѧптѣ ѧ́че́й вѣ́чѝлюрь.

Ā. Шй ѧ́мь вꙁѣ́ть скѧ́ѡнь а́лѣ́ мѧ́ре, шй пре че́ль че шедѣ́ пре е́ль, де ѧкѣ́рѣ́ле фа́цѣ ѧ́ў фѣ́рѝть пѣмѧ́нтѣлѣ, шй Ге́рюле, шй нѣ́ сѧ́ў ѧфлѧ́т лю́кь лю́ръ.

Ē. Шй ѧ́мь вꙁѣ́ть пре мо́рцй, пре че́й мѝнй, шй пре че́й мѧ́рй стѧ́нде ѧнѧ́нтѣ лѣ́й Дм҃незе́ѣ, шй кѣ́рцїле сѧ́ў дешкѝ́сь, шй а́лтѣ кѣ́рте сѧ́ў дешкѝ́сь, кѣ́рте ѥ́ште а вїецѝ́й: шй сѧ́ў жѣдекѧ́ть мо́рцй дньь че́ле сѣкрѝ́е ѧкѣ́рцй дѣ́пѣ фѧ́пцеле лю́ръ.

Ē. Шй мѧ́рте ѧ́ў да́ть дѝнтрѣ сѝне пре че́й мо́рцй, шй мо́ѧртѣ, шй ѥ́лѣ́ле ѧ́ў да́ть дньь сѝне пре че́й мо́рцй: шй сѧ́ў жѣдекѧ́ть фїецїе чѝне, дѣ́пѣ фѧ́пцеле лю́ръ.

Ā. Шй мо́ѧртѣ шй ѥ́лѣ́ле сѧ́ў трѣмѝсь ѧкѣптю́рюле че́ль де фо́кь: ѧчѧ́ста ѥ́ште мо́ѧртѣ че́ де ѧ дѣ́ѧлѣ.

Ē. Шй кѧ́де нѣ́ сѧ́ў ѧфлѧ́ть сѣкрѝ́сь ѧ кѧ́ртѣ вїецѝ́й, сѧ́ў трѣмѝсь ѧкѣптю́рюле че́ль де фо́кь.

ѝ (а) Нѧѣ́лѣ.

## КАПЪ К ШЙ КѢ

## КАПЪ КА.

Дѣ́ѣ че сѣ ѧ ѧ́нѣ Ге́рюле, шй пѣмѧ́нтѣлѣ, Че́тѧ́тѣ че́ ноѧ́ѡ Ї҃рѣ҃ѧлѝмѣлѣ сѣ ѧ́рѧтѣ Мѝрѣ́ѣ дела Дм҃незе́ѣ гатѝ́тѣ Мїѧ́лѧ́ѣй, шй дрѝпцїй сѣ мѧрѝ́нѣ, шй чѝ не ѧредѝнчѡ́шй сѣ ѧ́рѣ́нкѣ ѧкѣптю́рюле де фо́кь, сѣ скрїе, шй сѣ мѧ́ѕѣрѣ зѝ́дѣле, шй темѝкрюле, шй поцюле Че́тѧцїй ѧчѝ́ѣ, кѧ́ре тѡ́ѧте сѧ́нть ѧ́ѣрь, шй глѧ́же кѣ́рѧ́ть, пїетрй сѣ́мпе, шй мѧргѧрѝта́рюй.

Ā. ЙН ѧ́мь вꙁѣ́ть Ге́рю ноѣ́, шй пѣмѧ́нт ноѣ́, кѣ Ге́рюле че́л дньь тѧ́ю, шй пѣмѧ́нтѣле че́ль дньь тѧ́ю ѧ́ў прѣкѣ́ть, шй мѧ́рѣ нѣ́май ѥ́ште. Іоа҃ѧ ѕ҃ѕ҃ ѕ҃ѕ҃ кѧ ѣ Пѣтр т тї

Ē. Шй е́ў Іѡа́нн ѧ́м вꙁѣ́ть Че́тѧ́тѣ че́ Сфѝ́нтѣ, Ї҃ерѹ҃ѕалѝмѣлѣ че́ле ноѣ́ дела Дм҃незе́ѣ погюрѧ́ндь дньь Ге́рю гатѝ́тѣ кѣш мѝрѣ́ѣ ѧподѡбѝ́тѣ вѣрѧ́тѣлѣй сѧ́ѣ.

Ē. Шй ѧ́мь ѧ́ꙁѣ́ть глѧ́сь мѧ́ре дньь Ге́рю Зѝкѧ́нд: ѝ́нтѣ лѧкѧ́шѣле лѣ́й Дм҃незе́ѣ кѣ ѡ́ѧмений, шй ва лѧкѣ́й кѣ е́й, шй е́й вѣ́ръ фй ноѣ́ѧде́ле лѣ́й, шй ре́ѣшй Дм҃незе́ѣ ва фй кѣ е́й, Дм҃незе́ѣле лю́ръ.

Ā. * Шй ва цѣ́ре Дм҃незе́ѣ то́ѧтѣ лѧкрѧ́ма дела о́кїй лю́ръ, шй мо́ѧртѣ нѣ́ ва фй май мѣ́лть, нѝчй пѧ́нцере, нѝчй стрїгѧ́ре, нѝчй дѹ́рере, нѣ́ ва фй май мѣ́лть, кѣ че́ле дньь тѧ́ю ѧ́ў прекѣ́ть. Іоа҃ѧ не к Сѣь ѕ҃ ѕ҃

Ē. Шй ѧ́ꙁѣ́нсь че́ль че шедѣ́ пре скѧ́ѡнь: * ѝ́нтѣ то́ѧтѣ ле фа́кѣ ноѧ́ѡ, шй ѧ́ꙁѣ́нсь кѣтрѣ ми́не: скрїе, кѣ кѹвѝнтеле ѧ́че́стѣ ѧ́девѧ́ратѣ, шй кредѝнчѡ́ась сѧ́нть. Іоа҃ѧ мг дї вКѡр е ѕ҃

Ē. Шй мѣ́ѣ Зѝсь мїе: сѧ́ѣ фѧкѹ́ть, е́ѣ сѧ́нть а́лфа, шй ѡ́мега, ѧ́чепѹ́тѣла, шй сфѣршѝ́тѣль: е́ѣ че́лѹй ѧ́сетѡшѣ́ть дньь фѧнтѧ́на а́пїй вїецѝй вѡ́ю да ѧ да́рь.

Ē. Че́ль че ва ѧ́вѝнце то́ѧтѣ ка стѧпѧ́нй, шй е́ѣ вѡ́й фй лу́й Дм҃незе́ѣ, шй е́ль ва фй мїе фїю.

Ĥ. Гѣ́рѣ фѧкѡ́шѝлюрь, шй некредѝнчѡ́шѝлюрь, шй пѧкѧтѡ́шѝлюрь, шй спѹ́ркѧцѝлюрь, шй оу́нгѧтѡрѝлюрь де ѡ́ѧмений, шй кѹрвѧ́рѝлюрь, шй фермекѧтѡрѝлюрь, шй ѧкѝнѣтѡрѝлюрь де йдолй, шй тѹтѹрю́рь мѝнчѝнѡ́шѝлюрь пѧ́рте лю́ръ ѧкѹптю́рюле че́ль че а́рде кѣ фо́кь, шй кѣ пїа́тре пѣ́чѡ́лсь, кѧ́ре ѥ́ште мо́ѧртѣ че́ де ѧ дѣ́ѧлѡ.

Ā. Шй ѧ́ў вѣ́нить оу́нѣ́л дньь че́й шѣ́пте Ге́рй, кѧ́рй ѧ́ѣ́ѣ шѣ́пте фїѧ́ле пѧ́ѝне де шѣ́пте вѣ́тй май депре оу́рмѣ: шй ѧ́ў грѧ́ѝть кѣ мѝне Зѝкѧ́нд: вѝнѡ сѣ́цй ѧ́рѧ́тѣ цїе мѣ́ѧ́ѣ Мѝрѣ́ѣ Мїе́лѧ́ѣй.

Ī. Шй мѧ́ѣ лѣ́ѡѧ́тѣ пре мѝне кѣ Ѧ́ѣ́ѣль ѧ́трѣ́ѣ мѣ́ѝнте мѧ́ре, шй ѧ́нѧ́лѣ, шй мѣ́ѣ ѧ́рѧтѧ́тѣ мїе четѧ́тѣ че́ мѧ́ре Ї҃ерѹ҃ѕалѝмѣлѣ че́ль Сфѝ́нть, погюрѧ́ндѣсь дньь Ге́рю дела Дм҃незе́ѣ.

Ā. Шй ѧ́ре мѧрѝ́ѣ лѣ́й Дм҃незе́ѣ, шй лѣмѝна ѥ́й ѧсѣ́менѣ пїетрїй че́й фо́ѧрте скѣ́мпе, ка пїа́тра ѥ́спѝсѣлѣ́й че́лѹй ка крѝсталѣ.

Ē. Шй ѧ́ре Зѝ́ѣ мѧ́ре шй ѧ́нѧ́лѣ, шй ѧ́ре до́лѡйпрѣзѣ́че по́рцй, шй ѧ́по́рцй до́й спрѣзѣ́че Ге́рй, шй нѣ́ме сѝрїе, кѧ́ре сѧ́нть ѧ́до́лѡспрѣзѣ́че сѧмѝнцїй ѧ́фѝ́лѡрь лѣ́й Ї҃сраи́ль.

Ē. Дѣ кѣтрѣ рѧсѹрѝть трѣй по́рцй, дѣ кѣ́трѣ

мїѧ́ѕѣ

мїа҃ѕ ноапте трі҃и порцы, де катра ѧмеѕа зи трі҃и порцы, де катра ѧпоѣ трі҃и порцы.

ѧї҃. Шѝ зи҆дѹлъ четаціѝ ѧвѣ доашпраѕнѣче темелі҃и, шѝ ѧтрѣнсе нѹмеле ѧ доі҃спраѕнѣче Апостолы ѧи Мїелѹлѹи.

ѧї҃. Шѝ чель че вшреѣ кѹ мине ѧвѣ мсѹра трестїе де ѧѹръ, ка сѫ мсѹре четатѣ, шѝ порцисе еи҃, шѝ зи҆дѹлъ еи҃.

ѕї҃. Шѝ четатѣ мсте кѹ патрѹ оѹнгюи҃, шѝ лѹнцимѣ еи҃ мсте кѫтъ шѝ лацимѣ, шѝ ѧѹ мсѹратъ кѹ трестїа четатѣ ла доашпраѕнѣче стадїи҃ де доашпраѕнѣче мїи҃, лѹнцимѣ, шѝ ацимѣ, шѝ ѧнлацимѣ еи҃ ѧтѡкма сѫнт

зї҃. Шѝ ѧѹ мсѹратъ зѫдѹлъ еи҃ де ѡсѹтъ патрѹзѫчи, шѝ патрѹ де коцѝ мсѹра ѡмѹлѹи, карѣ мсте ѧ ѧрѣвѹлѹи.

ѝї҃. Шѝ зидѹнѣ пърѣтелѹи еи҃ мспись, шѝ четатѣ ѧѹр лимпеде ѧсемене глажїи чеѝ кѹратѣ,

ѧї҃. Шѝ темеюрнле зи҆дѹлѹи четаціѝ кѹ полѣ ѧ пїатра скѹмпѫ ѧподобите: темеюль чель дин тѫю, Іѡспис: ѧл доилѣ Сапфи҃р, ѧл трейлѣ Халкидѡнь: ѧл патрѹлѣ Смарагдь.

к҃. Ѧл чинчилѣ Сардѡнѫ ѧл шесилѣ Сардїе, ѧл шептелѣ Хрисѡлиѳ: ѧль ѡптѹлѣ Вирїль: ѧль ноѡлѣ Тѡпазїонь: ѧль зѣчелѣ Хрисѡпраѕ, ѧл оѹнспраѕнѣчелѣ Якинѳ: ѧлдоилѣ спраѕнѣче Ямедистъ.

кѧ. Шѝ доашпраѕнѣче порцы, доашпраѕнѣче маргаритарюи҃, шѝ фіеще че полѫтѣ Єѵа дин трѹнь маргаритарю, шѝ оѹланца четаціѝ ѧѹр лимпеде, ка шѝ глажѣ чѣ лѹмиѡлсѣ.

кв҃. Шѝ Бесѣрика нѹ ѧм ѧѫдѹтъ ѧ ѧ: кѫ Амнѹль Амнезеѹ ѧтѡтъ цїитѡюль, шѝ Мїелѹль мсте Бесѣрика еи҃.

кг҃. Шѝ четатѣ нѧре лимпѣ де Соаре, ничи҃ де лѹнѫ, ка сѫ лѹмиѣзе ѧ ѧ, кѫ марире лѹи҃ Амнезеѹ ѡлѹмиѣзѫ пре ѧ, шѝ лѹмина еи҃ Мїелѹль.

кѧ. Шѝ нѣмѹрнле мѫнтѹните ѧтрѹ лѹмина еи҃ вшрь оѹмбля, шѝ ѧпраціѝ пѫмѫнтѹлѹи вшрь ѧдѹче марире, шѝ чинстѣ сѫ ѧтрѫнса.

кѣ. Шѝ порцисе еи҃ Зїѡа нѹ сѫ вшрь ѧкиѧе, кѫ ноапте нѹвл фи ѧколѡ.

кѕ. Шѝ вшрь ѧдѹче марире, шѝ чинстѣ нѣмѹрнлшрь ѧтрѫнса.

кз҃. Шѝ тѡтъ че є спѹркатъ нѹ вл ѧтра ѧтрѫнса, шѝ чель че фаче спѹркѫтѹни, шѝ минчѹнѫ, фѫѫ нѹман чеи҃ скриши ѧкартѣ бїещїи҃ Мїелѹлѣ.

## КАПѢ КВ.

Амнѹль вїещїи҃ оѹдатъ де рѧѹль ѧпеи҃ чїи҃ вїе ѧтоатѣ лѹна дѫ родѹль сѧѹ: ничи҃ клаштѧмъ, ничи҃ ѡ ноапте нѹ мѣтѣ ѧчетатѣ: мѫръ ѧмерѹль чель че ѧратѣ лѹи҃ Іѡанны, кѹмъ кѫ ѧчѣитѣ кѹрѫнда вшрь вини҃ нѹ лаѣ пре Іѡанны сале ѧкине лѹи҃, шѝ зиче кѹмкѫ дрептїи҃ вшрь ѧтра ѧчетатѣ: мѫръ чеи҃ не крединчѡши҃ ѧфара сѫ вшрь лапада, шѝ мартѹрисеще, ка нимени сѫ нѹ ѧдѹѡгѫ, сале ѧпѣзинѣзе чѣла ла прорѡчїа ѧчѣитѣ.

ѧ҃. Ѩ мїа҃ ѧрѧтатъ мїе рѧѹ лимпеде ѧл ѧпеи҃ вїещїи҃, лѹмиюсь ка кристалѹль ешинде дин скѡшнѹль лѹи҃ Амнезеѹ, шѝ ѧлл Мїелѹлѹи.







е҃. Амиѫлюкѣ оѹланцїи҃ еи҃, шѝ ѧрѣѹлѹи дин коаче шѝ дин колѡ лемнѹль вїещїи҃, фѫкиндь доашпраѕнѣче родѹри, ѧ фіеще карѣ лѹи҃ дѫндѹши родѹль сѧѹ: шѝ фрѹнѕале лемнѹлѹи спре сфнтатѣ нѣмѹрнлшрь.

г҃. Шѝ тѡтъ блестѣмѹль нѹка фи ѧколѡ, шѝ скѡшнѹль лѹи҃ Амнезеѹ, шѝ ѧль Мїелѹлѹи вшрь фи ѧтрѫнса, шѝ слѹжнле лѹи҃ вшрь слѹжи҃ лѹи҃.

д҃. Шѝ вшрь ведѣ фѫца лѹи҃, шѝ нѹмеле лѹи҃ ѧфрѹнцнле лшрь.

є҃. * Шѝ ноапте нѹка фи ѧколѡ, шѝ нѹ ѧѹ лиѹсѫ де фѫклїе, шѝ де лѹмина соарелѹи҃: кѫ Амнѹль Амнезеѹ ва лѹмина пре еи҃: шѝ вшрь ѧпарціѝ ѧ вѣчїи҃ вѣчилшрь. * Іѕаіа ѯ к

ѕ҃. Шѝ ѧмѝ зисе міе: ѧчѣитѣ кѹвинтѣ сфнт крединчѡсе, шѝ ѧдеверате, шѝ Амнѹль Амнезеѹль сѹфлетелшрь Пророчилшрь ѧѹ тримисе пре ѧмерѹль сѧѹ сѫ ѧрѣтѣ робилшрь сѧи҃, челе че трѣѕѹ сѫ фіе деграбъ.

з҃. Ѩтѫ вїѹ деграбѫ: фериче ѐ чел че пѫзеще кѹвинтеле пророчіеи҃ кѫрцїи҃ ѧчещїа.

и҃. Шѝ єѹ Іѡанны вѫзиндь ѧчѣитѣ, шѝ ѧдзиндь ѧчѣитѣ, шѝ ѧдпѫ че ѧмь ѧѹзитъ шѝ ѧмь вѫзѫтъ, ѧмь кѫзѫтъ ѧнаинтѣ пичоарелшрь ѧнгерѹлѹи чеми ѧрѫта міе ѧчѣитѣ, сѫма ѧкини.

ѳ҃. Шѝ мїа҃ѹ зисе: вѣзи сѫ нѹ фачи: кѫ дин пребине кѹ тине, шѝ кѹ фрацїи тѫи пророчїи, шѝ кѹ чеи҃ че цѫнь кѹвинтеле кѫрцїи҃ ѧчещїа слѹжинтѡрю сфнтъ: лѹи҃ Амнезеѹ те ѧкини.

і҃. Шѝ мїа҃ѹ зисе: сѫ нѹ печетлѣщи кѹвинтеле пророчіеи҃ кѫрцїи҃ ѧчестїа, кѫ врѣмѣ ѧпроапе мсте.

ѧї҃. Чель че фаче стрѫмбътате маи фѫкѫ стрѫмбътате, шѝ чель че спѹркѫ маи спѹрче, шѝ чель дрептъ маи фѫкѫ дрептате, шѝ чель сфнтъ сѫче маи сфнцаскѫ.

бї҃. Ѩтѫ вїѹ кѹрѫндь: шѝ плата мѣ кѹ мине, кѫ сѫ дѹ фіеще кѹрва дѫпѫ кѹмь ва фи фаптѫ лѹи҃.

гї҃. * Єѹ сфнтъ Ѧлфа, шѝ Ѡмега, ѧчепѹтѹл, шѝ сфршинтѹль, чел дин тѫи, шѝ чель дерпе оѹрмѫ. * Іѕаіа ма д мд з мн вї Сѹѕ а п ка ѕ

дї҃. Фериці҃и чеи҃ че фак порѹнчиле лѹи҃, кѫ сѫ фіе пѹтере лшрь ѧлемнѹль вїещїи҃, шѝ пре порцы сѫ ѧтре ѧчетатѣ.

єї҃. Ѩѫ ѧфара кѫнїи҃, шѝ фермекѫтѡрїи҃, шѝ кѹрварїи҃, шѝ оѹмгашїи҃, шѝ ѧкинѫтѡрїи҃ идолилшрь, шѝ тѡтъ чель че нѣвѣре, шѝ фаче минчѹнѫ.

ѕї҃. Єѹ Іс҃ ѧмь тримисе пре ѧмерѹль мїеѹ, кѫ сѫ мартѹрисаскѫ воаѡ ѧчѣитѣ ѧ Бесѣричи, Єѹ сфнтъ рѫдѫчина, шѝ сѫмѫнца лѹи҃ Давидь, стѣѣа чѣ стрълѹчитоаре де диминѣца.

зї҃. Шѝ Дѹхѹл, шѝ мирѣса зикъ: вино, шѝ чел че ѧѹде сѫ зикъ: вино, шѝ чель ѧсетошат вїе, * шѝ чел че врѣ, ѧѣ ѧпа вїещїи҃ ѧ дарь. * Іѕаіа ѝї. Кѫ мартѹрисеск ла тѡтъ чель че ѧѹде кѹвинтеле пророчіеи҃ кѫрцїи҃ ѧчестїа: дева ѧдѫще нещине ла ѧчѣитѣ, ва пѹне Амнезеѹ преste ѐль тоате бътѫиле чѣле скрисе ѧ кѫртѣ ѧчастѫ. кѣ

дї҃. Шѝ де ва скоате нещине дин кѹвинтеле

теле прѡчіей кр҃цїи а҃нгла, ба скоапте Дм҃не-зеѹ пр҃те аѹи҃ дни кр҃те вїецїи, ши҃ дни четате҃ те Сфлѡга, ши҃ дни чеде скрисѣ фкр҃те а҃гста.

к҃. Зи҃че чел ке мр҃тѹрнеще а҃нгелѣ, ѡщѣ, аіѹ кѹрѣнзь. А҃мн҃ь. А҃ллі҃ѹ. Дм҃не Іс҃е. ка А҃рѹза Дмнѹзеи нострѹ Іс҃ Хс҃ кѹ бои кѹ тѡцїи А҃мн҃ь.

Сфршитѹза а҃нгїи Дм҃незеещи кр҃цїи, а҃деки, а҃ Дм҃незеещїи Скрипторїи чѣи нолѡ, ши҃ лѹи Дм҃незеѹ мр҃ре, ши҃ лаѹдь фсѣкїи не сфршицї.

BIBLIOTECA ACADEMIEI ROMÂNE